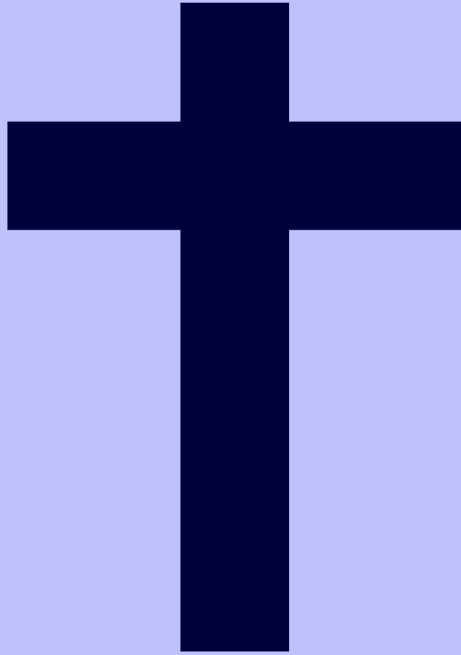


Sech Hadròih



Sech Hadròih

**Sech Hadròih**  
**Sech Hadròih**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hre

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Published: 2015 Nhà Xuất Bản Tôn Giáo

All rights reserved.

2020-11-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files dated 29 Jan 2022  
e5023a07-9831-5256-a315-1cae0f33043d

## Contents

Biac Baxèm . . . . .	1
Loh Enh Aicáp . . . . .	64
Lêwi . . . . .	112
Sôq Jân . . . . .	146
Ranenh Achih Hlài Yàng Baiq . . . . .	198
Jôsuê . . . . .	240
'Bai Cwan Hadrah . . . . .	270
Rut . . . . .	301
1 Sa-mu-ên . . . . .	306
2 Sa-mu-ên . . . . .	345
1 'Bai Bùa . . . . .	379
2 'Bai Bùa . . . . .	419
1 'Nhòng Bùa . . . . .	458
2 'Nhòng Bùa . . . . .	499
Êxra . . . . .	540
Nê-hê-mi . . . . .	554
Êxtê . . . . .	574
Sech Jop . . . . .	584
'Bôi Calêu Plinh . . . . .	635
Bàu Rabiaq . . . . .	779
Bàu Hnài . . . . .	830
'Bôi Calêu . . . . .	844
Êsai . . . . .	854
Jê-rê-mi . . . . .	957
Bàu Ha-on . . . . .	1047
Ê-xê-chi-ên . . . . .	1060
Đa-ni-ên . . . . .	1123
Ôsê . . . . .	1143
Jôên . . . . .	1160
Amôt . . . . .	1167
Apđia . . . . .	1180
Jôna . . . . .	1183
Mica . . . . .	1187
Nahum . . . . .	1197
Ha-ba-cuc . . . . .	1202
Sô-phô-ni . . . . .	1207
Hagai . . . . .	1213
Xa-cha-ri . . . . .	1216
Ma-la-chi . . . . .	1229
Mathêu . . . . .	1233
Mốc . . . . .	1277
Luca . . . . .	1306
Jon . . . . .	1352
Biac Yiang Hadròih . . . . .	1386
Rôma . . . . .	1427
1 Cô-rinh-tô . . . . .	1447

2 Cô-rinh-tô . . . . .	1465
Ga-la-ti . . . . .	1477
Ê-phê-sô . . . . .	1484
Philip . . . . .	1491
Cô-lô-se . . . . .	1496
1 Tê-sa-lô-ni-ca . . . . .	1501
2 Tê-sa-lô-ni-ca . . . . .	1505
1 Ti-mô-thê . . . . .	1508
2 Ti-mô-thê . . . . .	1514
Tit . . . . .	1518
Phi-lê-môn . . . . .	1521
Hêbru . . . . .	1523
Jacô . . . . .	1538
1 Pêtrô . . . . .	1543
2 Pêtrô . . . . .	1549
1 Jon . . . . .	1553
2 Jon . . . . .	1559
3 Jon . . . . .	1561
Juđe . . . . .	1563
Bàc Mahno . . . . .	1565

## **Bìac Baxèm** **Sech Mòiḡ Da Môise Achìh** **Bàu Patô Adroi**

### *Hiniḡ wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech Bìac Baxèm i bìac anoi 'noh bàc bìac baxèm: Baxèm plình crõng taneh; Baxèm mangai calô wa mangai cadri; Bìac baxèm tòiḡ lôl da con mangai, wa bìac baxèm anoi 'noh bàu hùaq wa bàu trong dèch claih mangai.

### *Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Mangai Yothaiḡ wa Mangai Lùi Chuaḡ doi, Môise achìh. Sech Bìac Baxèm aih Sech mòiḡ da padam toḡ sech haḡ achìh.

Haḡ achìh ùac aiḡ hanam 1446 A.C. (Adroi Crich) – Aih hanam adroi Chuaḡ Jèxu Crich xa-ông loh. Sôḡ hanam ta'ne 1446 – 1406 A.C. aih jò mangai Yothaiḡ cadiang manhaḡ ta ðùng hawit.

### *Bàu Anoi:*

Bàu anoi hnài ta Sech Baxèm aih i bàu patô bìac leḡ loh ta'ne Boc Plình wa bìac broḡ loh ta crõng taneh; bìac leḡ loh ta'ne Boc Plình wa con mangai, wa bìac loh ta'ne con mangai. Bàu anoi hnài doi ma ro i mòiḡ Boc Plình joḡ 'nàng wèḡ cwiang ti ðiḡ ca bìac khoi broḡ loh, 'nhac ca lem lình loḡ ngang dù. Bàu ta sech cô patô trong 'màng leḡ Boc Plình broḡ wêh jao ti mangai raih da Haḡ, rùp bàu am can loḡ waḡ wa trong wèḡ dèh bàu ca wì haḡ.

### *Rìm 'Nat:*

1. Bàu Calah Nèh: 1:1—11:32
  - A. Bìac broḡ loh plình crõng taneh; Ađam wa Êwa: 1:1—2:25
  - B. Mangai broḡ tòiḡ èh glàm bìac cleḡ: 3:1—5:32
  - C. Diac Làn Càn: 6:1—9:29
  - D. Mangai 'bìḡ prai priang jàp ta crõng taneh: 10:1—11:32
2. Craḡ Calah Nèh: 12:1—50:26
  - A. Ap-ra-ham: 12:1—20:18
  - B. Isac: 21:1—26:35
  - C. Jacôp: 27:1—37:1
  - D. Jôsep: 37:2—50:26

### *Bìac Broḡ Plình Crõng Taneh*

<sup>1</sup> Baxèm Boc Plình broḡ plình crõng taneh. <sup>2</sup> Jò aih crõng taneh ùh i ca 'mù wa rahùang. Can clam chè gahnàp diac jrùḡ. Yiang da Boc Plình tabròc enh 'nhèḡ ca riang diac.

<sup>3</sup> Boc Plình doi: “Phai i can 'ngah,” èh i can 'ngah. <sup>4</sup> Boc Plình hnoḡ can 'ngah aih lem lình, hi khoi Haḡ lah can 'ngah wa clam. <sup>5</sup> Boc Plình hiniḡ can 'ngah aih “dahì,” can clam Haḡ hiniḡ “damang.” Èh i daxèḡ wa daxroḡ, aih hì mòiḡ.

<sup>6</sup> Èh Boc Plình doi: “Phai i hagan dech òi ta'ne diac ðòiḡ lah axong diac enh 'nhèḡ wa diac enh 'neḡ.” <sup>7</sup> Haḡ broḡ loh mòiḡ hagan dech ðòiḡ lah diac òi enh 'neḡ ca hagan dech wa diac òi enh 'nhèḡ ca hagan dech, èh i 'màng aih. <sup>8</sup> Boc Plình hiniḡ ca hagan dech aih, “plình.” Èh i daxèḡ wa daxroḡ, aih hì baiḡ.

<sup>9</sup> Èh Boc Plình doi: “Diac ỏi enh 'neq ca plình phai tagop ỏi mòi q nòi, wa taneh croh phai 'noh loh.” Èh i 'màng aih. <sup>10</sup> Boc Plình hiniq ca nòi croh aih “taneh,” wa nòi diac ma tagop, aih “raxìq.” Boc Plình hnoq biac aih lem linh.

<sup>11</sup> Boc Plình doi: “Taneh phai hon nhat, hon long loh adrech tiaq dèh adrech, hon long ta taneh ma loh plì tiaq dèh adrech.” Èh i 'màng aih. <sup>12</sup> Taneh hon nhat, hon long i adrech tiaq dèh adrech, hon long loh plì tiaq dèh adrech. Boc Plình hnoq biac aih lem linh. <sup>13</sup> Èh i daxèq wa daxroq, aih hì piq.

<sup>14</sup> Boc Plình hi doi: “Phai i mat 'ngah ta hagan dech ỏi ta plình òi q hadro dahì wa damang, òi q broq teo wa patô jò padrang wa jò prò, hì wa hanam, <sup>15</sup> hadai phai broq mat 'ngah ta hagan dech ỏi ta plình òi q xreo ta crống taneh.” Èh i 'màng aih. <sup>16</sup> Boc Plình hi broq loh baiq toq can 'ngah càn: Mat 'ngah yi càn wèq cwiang nahì wa mat 'ngah yi 'yoh wèq cwiang damang. Haq hadai broq loh òi q ca halõng. <sup>17</sup> Boc Plình òi q 'bài can 'ngah aih ta hagan dech ta plình waq ca xreo ta crống taneh, <sup>18</sup> òi q wèq cwiang dahì wa damang òi q axong can 'ngah wa can clam. Boc Plình hnoq biac aih lem linh. <sup>19</sup> 'Màng aih i daxroq wa daxèq, aih hì pôn.

<sup>20</sup> Boc Plình doi: “Phai i bàc òi q jaq nè rìh ta diac, wa 'bài chìm pan enh 'nhèq ca taneh ỏi ta hagan dech ta plình.” <sup>21</sup> Boc Plình broq loh bàc nè càn òi q jaq rìh ta diac raxìq, bàc hiniq ca crài ca dabau tiaq dèh adrech bình halùih rìh ta diac, wa rìm hiniq chìm tiaq dèh adrech. Boc Plình hnoq biac aih lem linh. <sup>22</sup> Boc Plình 'noh am xôq ramõt ca 'bài nè aih, doi: “Phai xa-ông tam ma bàc òi q jah bình halùih ta diac raxìq, wa 'bài chìm hadai xêh ma bàc ta crống taneh.” <sup>23</sup> 'Màng aih i daxèq wa daxroq, aih hì padam.

<sup>24</sup> Boc Plình doi: “Taneh phai xa-ông rìm nè rìh tiaq dèh adrech: nè aban tiaq dèh adrech, òi q rìm nè 'yêh wa 'bài nè rôm tiaq dèh adrech.” Èh i 'màng aih. <sup>25</sup> Boc Plình broq loh 'bài nè rôm tiaq dèh adrech, nè aban tiaq dèh adrech, nè 'yêh rìh moq ta taneh tiaq dèh adrech. Boc Plình hnoq biac aih lem linh.

### *Broq Loh Mangai Calô*

<sup>26</sup> Boc Plình doi: “Nhèn phai broq loh con mangai tiaq 'mù da Nhèn, tìah ca Nhèn. Wì phai wèq cwiang ca ta diac raxìq, chìm ỏi ta plình, 'bài nè aban, òi q rìm nè rìh ta crống taneh, wa rìm nè 'yêh ma moq jàp jìa ta crống taneh.”

<sup>27</sup> Boc Plình broq loh con mangai tìah ca 'mù Haq, tiaq dua 'mù Boc Plình, Haq broq loh con mangai. Haq broq loh con calô wa con cadri.

<sup>28</sup> Boc Plình 'noh am xôq ramõt ca con mangai, doi: “Phai xa-ông tam ma bàc òi q jah bình halùih ta crống taneh. Phai wèq cwiang crống taneh, ca ta diac raxìq, chìm ỏi ta plình, wa òi q nè ma rìh ỏi ta crống taneh.”

<sup>29</sup> Boc Plình doi: “Au khoi am ca chòp rìm adrech nhat wa long i clong hon jàp jìa ta crống taneh, wa rìm long loh plì i clong wìa broq adrech. Aih dahwèq caq am ca chòp. <sup>30</sup> Au hadai am ca nè rôm, wa 'bài nè ma 'noi q, chìm ta plình, wa òi q ca 'bài nè ma rìh ta crống taneh, nhat xenh òi q broq dahwèq caq.” Èh i 'màng aih.

<sup>31</sup> Boc Plình hnoq òi q rìm biac Haq khoi broq joq lem linh òi q ca jaq. 'Màng aih i daxèq wa daxroq, aih hì tadrâu.

## 2

### *Mangai Calô wa Mangai Cadri*

<sup>1</sup> 'Màng aih plình, crống taneh wa òi q ca biac ta aih broq khoi gêh.

<sup>2</sup> Trùh hì tapèh Boc Plình khoi broq gèh dìq ca bìac Haq broq. Hì tapèh Haq padài.

<sup>3</sup> Boc Plình am xôq ramõt ca hì tapèh wa broq hì aih wìa hì hadròih, ma jah 'màng aih hì aih Haq padài taiq dìq ca bìac Haq broq loh khoi gèh.

<sup>4</sup> Cô raq bàu achìh hlài bìac plình wa crõng taneh broq loh ta hì Chuaq, Boc Plình broq loh crõng taneh wa plình.

<sup>5</sup> Jò aih 'nhòq i rôm loq long leq ta taneh, hadai 'nhòq i xèm nhat leq ta ðùng taneh ma jah 'màng aih Chuaq, Boc Plình 'nhòq am mè 'noh ta crõng taneh, wa 'nhòq i mangai abèq achap taneh. <sup>6</sup> Mahaq i hòi diac enh taneh tõi púc jàp taneh. <sup>7</sup> Chuaq, Boc Plình yõc blo taneh broq loh mangai calô, hlôi hòi hihèm 'mùt ta mùh, èh haq i can rìh.

### *Wùan Êđen*

<sup>8</sup> Chuaq, Boc Plình broq mòiq toq wùan òi pah mat mahì loh, hiniq wùan aih Êđen, èh Haq òiq ta aih mangai calô Haq ma broq loh. <sup>9</sup> Chuaq, Boc Plình thê taneh hon tõi bàc long lem ca mat hnoq, plì haq caq jiang. Ta'ne wùan i Long Can Rìh, wa Long Canao Loq Bìac Lem wa Bìac Dù.

<sup>10</sup> I mòiq toq crõng diac loh enh wùan Êđen òiq púc wùan. Enh nòi aih, haq axong loh pôn hamenh crõng diac. <sup>11</sup> Hiniq hamenh baxèm, aih Pisôn. Hamenh aih cadàu wawenh jàp gùng Ha-wi-la, nòi i wang. <sup>12</sup> Wang ta gùng aih lem dìq jaq. Hadai i jan xua thùm wa hmu ngõc gam. <sup>13</sup> Hiniq hamenh ma baiq, aih Ghìhôn cadàu wawenh jàp gùng Cut. <sup>14</sup> Hiniq hamenh ma piq, aih Tigrìt cadàu pah mat mahì loh ta gùng A-si-ri. Hiniq hamenh pôn, aih U-phra-tê.

<sup>15</sup> Chuaq, Boc Plình 'ràng mangai calô ta wùan Êđen òiq abèq rai wèq wùan. <sup>16</sup> Chuaq, Boc Plình thê mangai aih: "Ìh jah caq dìq ca plì long ta wùan, <sup>17</sup> mahaq plì ta Long Canao Loq Bìac Lem wa Bìac Dù, apaq caq, ma jah 'màng aih hì leq ma ìh caq plì aih, ìh joq 'nàng cachit."

### *Ta'nèp Yàng Baxèm*

<sup>18</sup> Chuaq, Boc Plình doi: "Mangai calô aih òi mòiq ngai, ùh lem. Au broq loh mòiq ngai tìah ca haq wa bu troq ca haq òiq jùp òò haq."

<sup>19</sup> Chuaq, Boc Plình yõc taneh broq loh rìm ngè rôm, wa rìm adrech chìm ta plình, èh 'ràng wì ca Ađam òiq ngan haq hiniq wì 'màng leq, èh hiniq cleq Ađam am ca tàng ngè rìh, aih raq hiniq haq. <sup>20</sup> Ađam hiniq dìq ðõng rìm ngè ma ban, 'bài chìm ta plình wa dìq ca ngè rôm.

Mahaq cla Ađam, èh chaq ùh i mòiq ngai leq bu troq ca haq òiq jùp òò haq. <sup>21</sup> 'Màng aih, Chuaq, Boc Plình broq ca Ađam cùi hnia. Jò haq cùi hnia, Boc Plình yõc mòiq hadrang caxènh himìa haq, èh baxìa hlài xech akia. <sup>22</sup> Chuaq, Boc Plình yõc caxènh himìa da Ađam, broq loh mòiq ngai gu cadrì 'ràng trùh ca Ađam.

<sup>23</sup> Ađam doi:  
"Caxènh cô enh caxènh au,  
xech cô enh xech au.  
Jah creo haq 'mangai cadrì,'

ma jah 'màng aih haq khoi jah yõc loh enh mangai calô."

<sup>24</sup> Taiq 'màng aih, mangai calô phai loh ðèh enh miq baq, èh pajùm mòiq ðèh ti mai, 'màng aih wa baiq ngai jah broq mòiq.

<sup>25</sup> Ađam wa mai haq, wa baiq ngai rahòng, mahaq ùh hìaq loq camaih.

## 3

### *Con Mangai 'Bìq Padô 'Nùt*

1 Ta dìq ca ngè rôm ma Chuaq, Boc Plình broq loh, bìh gô pla yi hnao dìq dõng. Bìh doi ca mangai cadrì: “I joq Boc Plình doi ca ìh, ‘Ùh jah caq rìm plì long ta wùan cô ùh?’”

2 Mangai cadrì tèo haq: “Ma jah caq dìq ca plì long ta wùan, <sup>3</sup> mahaq toq mòiq toq long ma hon ta'ne wùan, Boc Plình i doi: ‘Chôp ùh jah caq, hadai ùh jah bèq, tàng ùh iu tiaq, èh chôp cachit.’ ”

4 Bìh doi ca mangai cadrì: “Chôp joq 'nàng ùh cachit! <sup>5</sup> Mahaq Boc Plình loq, tàng chôp caq plì long 'mat, mat chôp jah tapèh, jah wìa tiàh dàng Boc Plình, jah canao loq biac lem wa biac dù.”

6 Jò mangai cadrì hnoq plì da long jìang caq, ngan lem wa jah broq ca dađeh wìa khôn rabiaq, haq gich plì caq, hi khi hadai am dèh ca ǒng ma yòng ǒi ti haq, èh ǒng haq caq dìq. <sup>7</sup> Jò aih, mat wa baiq ngai jah tapèh, loq dađeh ǒi rahòng. Wa haq yǒc hla pǒc broq capen cabàn dèh chac.

8 Trùh chiù hì hangèp, jò wa haq tàng atêh cadiang da Chuaq, Boc Plình lam pagat wùan, Ađam wa mai haq amot ta'ne xem long ta wùan òoiq hlep ca Chuaq, Boc Plình 'nang ǒi. <sup>9</sup> Chuaq, Boc Plình creò ca Ađam, bòch: “Ađam, ìh ǒi ta leq?”

<sup>10</sup> Ađam tèo Haq: “Au i tàng bàu da Chuaq ta wùan, èh au yùq taiq au rahòng, 'màng aih au amot.”

<sup>11</sup> Boc Plình bòch: “Cabô ma patô ca ìh loq ca dađeh ǒi rahòng? Ìh i caq plì Au ma khi thê ùh khòh caq aih ùh?”

<sup>12</sup> Ađam tèo Haq: “Mangai cadrì ma Ìh khi am òoiq ǒi ti au, haq am ca au plì long aih, èh au caq.”

<sup>13</sup> Chuaq, Boc Plình doi ca mangai cadrì: “Ìh khi broq cleq cô?”

Mangai cadrì tèo: “Bìh khi padô 'nút au, 'màng aih au caq plì.”

<sup>14</sup> Chuaq, Boc Plình doi ca bìh:

“Taiq gè khi broq biac 'màng aih,  
gè raq khi 'bìq waiq hanip yi hnao  
dìq ca ngè aban wa ngè rôm.

Gè ep moq xam cliac  
wa caq blo tanèh lùch ca 'nhòng rìh.

<sup>15</sup> Au broq gè wa mangai cadrì tagit ca dabau,  
aih hadròng hadrech gè  
wa Hadròng Hadrech mangai cadrì tagit ca dabau.

Mangai aih èh jòiq gàu gè,  
gè cap lùnh jènh Haq.”

<sup>16</sup> Boc Plình doi ca mangai cadrì:

“Au am tam biac tagah lep yi hnao jò ìh ǒi jiang,  
jò ìh xa-ông con hadai jìq xalep.

'Nhac ca ìh i manoh enh wèq cwìang dèh ǒng,  
xôq haq wèq cwìang ìh.”

<sup>17</sup> Haq doi ca Ađam: “Taiq ìh khi tamàng bàu mai, hi caq plì long Au khi tanap ùh jah caq, 'màng aih tanèh 'bìq waiq hanip taiq ìh.

“Lùch ca 'nhòng rìh ìh phai chiùq  
xalep abèq achap tanèh men i dahwèq caq.

<sup>18</sup> Tanèh èh hon bàc hiniq hila,  
mahaq ìh xôq chaq caq cachiq yǒc enh òng.

<sup>19</sup> Ìh phai abèq loh pa-ùh ngòng men i dahwèq caq,  
trùh jò ìh wìh hlài wìa tanèh,  
ma jah 'màng aih ìh wìa enh blo tanèh,



èh wih hlài wìa blo taneh.”

<sup>20</sup> Ađam hiniq dèh ca mai Êwa, taiq haq miq òiq òng ca con mangai.

<sup>21</sup> Chuaq, Boc Plinh yóc akia ngè aban broq eo yôh caxùnh am ca wa òng mai.

<sup>22</sup> Chuaq, Boc Plinh doi: “Cô, con mangai khi wìa tìah ca bèn òiq, loq hadro biac lem wa biac dù. Manàiq cô ep ngan kenh oq yùq wa haq loq dèch tì kech caq plì ta Long Can Rìh, èh wa haq jah rìh hloi hloi 'mòh.” <sup>23</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq, Boc Plinh hnan Ađam loh khi ca wùn Êđen òiq abèq taneh, cla taneh aih ma khi yóc òiq broq loh haq. <sup>24</sup> 'Màng aih Haq hnan con mangai loh khi ca wùn. Òi pah mat mahì loh ca wùn Êđen, Haq thê 'bài chê-ru-bim wê pla chang gùm ca-ah camla tawìh cô tau òiq wèq trong lam trùh Long Can Rìh.

## 4

### *Cain wa Abên*

<sup>1</sup> Ađam caq òi dèh ti mai Êwa, èh mai haq hadràp wa xa-ông Cain. Êwa doi: “Nhò Chuaq jùp ò, au khi jah xa-ông ca mòiq ngai calô.” <sup>2</sup> Êwa xa-ông hòm Abên, oh Cain.

Abên broq biac ban trùu, mahaq Cain broq biac abèq taneh. <sup>3</sup> Atiq cô èh Cain yóc 'ràng dahwèq abroq enh òng taneh broq ngè tadreo am ca Chuaq. <sup>4</sup> Abên hadai yóc 'ràng trùu ramua wa ramaq am ca Chuaq. Chuaq ngan hnoq Abên wa nhàn ngè tadreo da haq, <sup>5</sup> mahaq Haq ùh ngan trùh Cain wa ùh nhàn ngè tadreo da haq. Cain nòih òiq jaq, nhinh mùh mat wa loh mango òiq jaq.

<sup>6</sup> Chuaq bòch Cain: “Gleq ìh ma nòih? Gleq ìh ma nhinh mùh mat? <sup>7</sup> Tàng ìh broq biac troq, ajoq mùh mat ìh jah catèm 'mòh? Mahaq tàng ìh broq biac ùh troq, tòi q lòi gòm ìh aradua 'mang, wa loq rahènh ca ìh òiq jaq, mahaq ìh phai wèq cwiang haq.”

<sup>8</sup> Cain adràc Abên oh haq loh ta òng. Jò wa baiq ngai òi ta òng, Cain clòng tùh jêh đac Abên oh haq.

<sup>9</sup> Chuaq bòch Cain: “Abên oh ìh ta leq?”

Haq tèo: “Au ùh 'nì. Au mangai wèq dèh oh 'mòh?”

<sup>10</sup> Chuaq bòch: “Ìh khi broq biac cleq? Bàu da mahem oh ìh enh taneh 'nang hmoi trùu Au! <sup>11</sup> Manàiq cô ìh jah 'biq taneh waiq hanip, taneh ma khi hah hacùng trôt mahem oh ìh taiq biac tì cla ìh ùc loh. <sup>12</sup> Jò ìh abèq taneh, taneh pi hon ca ìh dahwèq caq hòm. Ìh pi jah òi mòiq nòi, mahaq ep lam hloi hloi enh nòi cô trùu nòi tau jàp ta crống taneh.”

<sup>13</sup> Cain doi ca Chuaq: “Baxa 'màng aih trap hrìn ca au pòq ùh hrống. <sup>14</sup> Joq 'nàng ìh khi hnan au loh khi ca taneh cô. Au lam hloi hloi enh nòi cô trùu nòi tau wìa hangai ca mat Chuaq. Tàng i mangai leq glàm au, èh wì jêh cađac au.”

<sup>15</sup> Chuaq doi: “Taiq 'màng aih, tàng i mangai leq jêh Cain, mangai aih ep chiuq tabroq hlài tapèh yàng ma Cain chiuq baxa.” Chuaq broq teo ta chac Cain waq ca mangai leq glàm haq, wì ùh hìaq jêh haq. <sup>16</sup> Cain wìa hangai ca mat Chuaq. Haq lam òi ta gùng Nôt, pah mat mahì loh da wùn Êđen.

### *Xinoi Da Cain*

<sup>17</sup> Cain caq òi dèh ti mai, èh mai haq hadràp wa xa-ông ca Ênoc. Cain broq mòiq toq phòq, hiniq ca phòq aih Ênoc tiaq dèh hiniq ca con calô haq. <sup>18</sup> Enh Ênoc jah xa-ông loh Irat. Irat wìa baq da Mê-hu-ja-ên. Ma-hu-ja-ên wìa baq da Mê-lu-sa-ên. Mê-lu-sa-ên wìa baq da Lamec.

<sup>19</sup> Lamec yóc baiq toq mai, mòiq ngai haq hiniq Ađa, mòiq hòm Xila. <sup>20</sup> Ađa xa-ông ca Jaban. Jaban broq baq da wì mangai jàn rìh òi ta traiq wa i ngè aban. <sup>21</sup> Oh

haq Juban. Haq broq baq diq ca mangai rawêh broc wa hlôi taliaq. <sup>22</sup> Xila hadai xa-ông Tuban Cain, mangai atêm ranac xam mem wa ðùng. Oh cadrì Tuban Cain, aih Na-a-ma.

<sup>23</sup> Lamec doi dèh ca baiq mai, Aða wa Xila:

“Ôi Aða wa Xila, tamàng au beq.

Au khoi jêh ðac mòiq ngai taiq haq broq ca au habau,  
wa mangai radam taiq  
haq broq ca chac au jìq!

<sup>24</sup> Tàng mangai leq jêh Cain, èh jêh chau mangai aih tapèh yàng yi trap,  
'màng aih èh Lamec phai chiùq 70 yàng 7 yi trap hòm!”

### *Xa-ông ca Sêt*

<sup>25</sup> Ađam caq òi dèh ti mai mòiq yàng hòm. Mai haq xa-ông con calô, hiniq haq Sêt. Êwa doi: “Boc Plình khoi am ca au mòiq toq con calô 'noiç thai ca Abên ma Cain khoi jêh ðac.” <sup>26</sup> Sêt hadai i mòiq toq con calô hiniq haq Ênot.

Pàng cô, con mangai baxèm loq waiç khàn dang creo ca hiniq Chuaq.

## 5

### *Xinoi Ađam, Sêt wa Noah*

<sup>1</sup> Cô sech achih ca xinoi Ađam.

Hì ma Boc Plình broq loh con mangai, Haq broq loh con mangai tìah ca Boc Plình.

<sup>2</sup> Haq broq gu calô wa gu cadrì, am xôç ramôt ca wa, èh Haq hiniq wa haq “Mangai,” ta hì ma Haq broq loh wa haq.

<sup>3</sup> Jò Ađam khoi rìh 130 hanam, xa-ông mòiq toq con calô tìah ca 'mù daðeh, haq hiniq Sêt. <sup>4</sup> Atiq ca Ađam wìa baq da con calô Sêt, haq òi rìh tam 800 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì ma 'noiç hòm. <sup>5</sup> 'Màng aih Ađam halinh jah 930 hanam, èh haq cachit.

<sup>6</sup> Sêt jah 105 hanam, èh wìa baq da Ênot. <sup>7</sup> Atiq ca Sêt xa-ông ca Ênot, haq òi rìh jah 807 hanam, xa-ông con calô, con cadrì. <sup>8</sup> 'Màng aih Sêt halinh jah 912 hanam, èh haq cachit.

<sup>9</sup> Ênot jah 90 hanam, wìa baq da con calô Kênan. <sup>10</sup> Atiq ca Ênot wìa baq da Kênan, haq òi rìh tam 815 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì ma 'noiç hòm. <sup>11</sup> Ênot halinh jah 905 hanam, èh haq cachit.

<sup>12</sup> Kênan jah 70 hanam, èh haq wìa baq da Ma-ha-la-lên. <sup>13</sup> Atiq ca Kênan wìa baq da Ma-ha-la-lên, haq òi rìh 840 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì ma 'noiç hòm. <sup>14</sup> Kênan halinh jah 910 hanam, èh haq cachit.

<sup>15</sup> Ma-ha-la-lên jah 65 hanam, èh wìa baq da Jêrêt. <sup>16</sup> Atiq ca Ma-ha-la-lên wìa baq da Jêrêt, haq òi rìh jah 830 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì ma 'noiç hòm. <sup>17</sup> Ma-ha-la-lên halinh jah 895 hanam, èh haq cachit.

<sup>18</sup> Jêrêt jah 162 hanam, èh haq wìa baq da Ênoc. <sup>19</sup> Atiq ca Jêrêt wìa baq da Ênoc, haq òi rìh 800 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì ma 'noiç hòm. <sup>20</sup> 'Màng aih Jêrêt halinh 962 hanam, èh haq cachit.

<sup>21</sup> Ênoc jah 65 hanam, èh haq wìa baq da Mê-tu-sê-la. <sup>22</sup> Atiq ca Ênoc wìa baq da Mê-tu-sê-la, haq mòiq manoh ca Boc Plình trong caq òi 300 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì ma 'noiç hòm. <sup>23</sup> 'Màng aih Ênoc halinh 365 hanam. <sup>24</sup> Ênoc mòiq manoh ca Boc Plình trong caq òi, èh haq ùh òi i hòm taiq Boc Plình khoi atôç haq.

<sup>25</sup> Mê-tu-sê-la òi rìh 187 hanam, èh haq wìa baq da Lamec. <sup>26</sup> Atìq ca Mê-tu-sê-la wìa baq da Lamec, haq òi rìh 782 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì ma 'noiç hòm. <sup>27</sup> 'Màng aih Mê-tu-sê-la halinh jah 969 hanam, èh haq cachit.

<sup>28</sup> Lamec òi rìh 182 hanam, èh haq wìa baq da mòiq ngai con calô. <sup>29</sup> Haq hiniç con calô aih Noah. Haq doi: “Mangai cô jah alòng manoh bèn trong bìac broç da bèn, bìac abèq xalep ca tì da bèn taiq taneh khi 'bìq Boc Plình khi waiç hanip.” <sup>30</sup> Atìq ca haq wìa baq da Noah, haq òi rìh 595 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì ma 'noiç hòm. <sup>31</sup> 'Màng aih Lamec halinh jah 777 hanam, èh haq cachit.

<sup>32</sup> Noah khi jah 500 hanam, èh haq wìa baq da Sem, Ham wa Japhêt.

## 6

### *Bìac Ngang Dù da Con Mangai*

<sup>1</sup> Jò con mangai baxèm bàc tam ta crõng taneh, wa jò con mangai khi xa-ông tam con cadrì, <sup>2</sup> èh 'bài con calô da Boc Plình hnoç con cadrì da con mangai ngan lem. 'Màng aih wì yõc broç mai mangai leç troç manoh. <sup>3</sup> Chuaç doi: “Yiang Au ùh jah chiuç òi hloi ta con mangai, ma jah 'màng aih wì haq toç chac xech raç. 'Nhac 'màng aih, 'nhòng mangai rìh jah 120 hanam hêç.”

<sup>4</sup> 'Nhòng aih wa 'nhòng atìq, i mangai ca'nhòng dìq jaç, jò con calô Boc Plình caç òi ti con cadrì da con mangai, èh xa-ông con caiç ma i 'bang càn.

<sup>5</sup> Chuaç hnoç bìac ngang dù hlòm da con mangai ta crõng taneh; manoh hèm da wì haq xôç 'mèç 'mac hloi hloi. <sup>6</sup> Èh Haq rawòì taiq Haq khi broç con mangai ta crõng taneh; Haq mango ta manoh. <sup>7</sup> Chuaç doi: “Au raliang đac con mangai Au ma broç loh khi enh taneh. Enh con mangai trùh ngè aban ta hnem, ngè rôm, ngè 'yêh wa chìm ta plình, ma jah 'màng aih Au rawòì Au khi broç loh wì haq.” <sup>8</sup> Mahaç Noah jah xôç enh ngìa Chuaç.

### *Noah Broç Bong*

<sup>9</sup> Cô xinoi da Noah.

Haq mangai rìh ta-atoç, ùh nòi leç jah trech haq ta'ne 'bài mangai rìh pajùm ta 'nhòng da haq. Noah mòiq manoh ca Boc Plình trong caç òi. <sup>10</sup> Noah wìa baq da piç toç con calô: Sem, Ham wa Japhêt.

<sup>11</sup> Manàiq crõng taneh, dìq broç liq broç làn 'mèç 'mac enh ngìa ca Boc Plình, wa crõng taneh bình halùih bìac ngang dù. <sup>12</sup> Boc Plình ngan crõng taneh, hnoç joç 'nàng dìq broç liq broç làn, ma jah 'màng aih dìq ca con mangai khi broç trong dađeh loh ca 'mèç 'mac. <sup>13</sup> Boc Plình doi ca Noah: “Bìac lùch da rìm chac xech khi trùh enh ngìa ca Au, taiq con mangai ma crõng taneh bình halùih bìac ngang dù. 'Màng aih Au phai raliang đac wì haq wa taneh hòm. <sup>14</sup> Ìh phai broç mòiq toç bong xam long Gôphe, broç bàc adùq, khi èh baxìa xam chai enh trom wa enh gùng. <sup>15</sup> Ìh phai broç tiaç 'màng cô: Dàng yôh 280 hagat, dàng gat 46 hagat, dàng ha'nhèç 28 hagat. <sup>16</sup> Ìh phai broç ta bong mòiq toç 'mõc gàu mòiq hagat enh 'neç ca của bong, broç mòiq 'mang pah pình bong, wa broç piç hagan: hagan 'nhèç, hagan ta'ne, hagan 'neç. <sup>17</sup> Ngan cô, cla Au cô thê diac càn jàp enh 'nhèç ca crõng taneh, ðoiç raliang cađac dìq ca chac xech i hihèm òi enh ca'nàm plình, wa dìq ca hiniç ma rìh ta crõng taneh cachit ðong dìq. <sup>18</sup> Mahaç Au broç wêh jao ca ìh; Ìh phai mùt ta bong pajùm mai ìh, 'bài con wa mai wì haq. <sup>19</sup> Ìh phai 'ràng mùt ta bong rìm hiniç ma rìh, mòiq adrech baiç toç, i cadrì i calô, i hmùng i can, ìh phai wèç wì haq ùh hiaç cachit. <sup>20</sup> Chìm tiaç dèh adrech, ngè rôm wa ngè aban tiaç dèh adrech, rìm hiniç 'yêh moç ta taneh tiaç dèh adrech. Èh rìm adrech mòiq adrech i baiç toç jah trùh ta ìh ðoiç

ìh wèq wì haq jah òi rìh. <sup>21</sup> Ìh phai yóc rìm hiniq dahwèq caq 'ràng tiaq òi q gop hanìuq broq dahwèq caq am ca ìh wa wì haq."

<sup>22</sup> Noah broq tiaq bàu Boc Plình khoi tanap ca haq.

## 7

### *Diac Làn Càn*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Noah: "Ìh wa òi q ca cadraq ìh mùt ta bong beq, ma jah 'màng aih ta caxi 'nhòng cô, Au hnoq toq ìh mangai ta-atoq enh ngia ca Au. <sup>2</sup> Ta nègè aban lem xriu, ìh phai 'ràng tiaq mòiq adrech tapèh òi, calô wa cadri 'mat. Èh 'bài nègè rìh ma ùh lem xriu, mòiq adrech mòiq òi, calô wa cadri. <sup>3</sup> Hadai 'ràng tiaq 'bài chìm ta plình, mòiq adrech tapèh òi i cadri i calô, òi q wèq adrech òi jàp crống taneh. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih òi tapèh hì hòm, Au broq mè 'noh ta crống taneh 40 hì wa 40 mang. Au jêh cađac òi q òng mangai wa nègè rìh Au ma khoi broq loh."

<sup>5</sup> Noah broq tiaq òi q ca biac Chuaq ma khoi tanap ca haq.

<sup>6</sup> Noah khoi jah 600 hanam jò diac lập òng ta crống taneh. <sup>7</sup> Taiq nen diac càn, Noah tọc ta bong òh ti mai, 'bài con calô wa 'bài mai da con calô haq. <sup>8</sup> Nègè rìh ma lem xriu, wa nègè rìh ma ùh lem xriu, 'bài chìm, wa nègè 'yêh ma moq ta taneh, <sup>9</sup> tang òi q hmùng wa can, calô wa cadri, òi q trùh ti Noah hì khoi tọc ta bong, troi Boc Plình khoi doi ca Noah. <sup>10</sup> Atiq ca tapèh hì, diac càn baxèm lập ta crống taneh.

<sup>11</sup> Wop hanam 600 'nhòng da Noah, hì 17, khê baiq, ta hì aih raq òi q ca diac mống enh 'neq ca taneh padah loh wa òi q ca diac mè enh plình hròq 'noh tiàh ca òp tapòt. <sup>12</sup> Mè ùh atàt 40 hì, 40 mang.

<sup>13</sup> Hì aih raq Noah tọc ta bong òh ti mai, piq toq con calô: Sem, Ham, Japhêt wa piq ngai con mai. <sup>14</sup> Wì haq wa 'bài nègè rôm tiaq òh adrech, nègè aban ta hnem tiaq òh adrech, nègè 'yêh ta òng, tagop tiaq òh adrech, chìm tiaq adrech wa òi q ca adrech ma i panan. <sup>15</sup> òi q tang òi q tiaq Noah mùt ta bong, aih 'bài nègè rìh ma i hihèm. <sup>16</sup> I calô wa cadri, i hmùng wa can, mùt ta bong tiaq Boc Plình ma khoi tanap, hì khoi Chuaq clenh 'mang bong.

<sup>17</sup> Diac càn lập crống taneh 40 hì, diac tọc yi ha'nhèq, èh diac òh bong tọc enh 'nhèq ca taneh. <sup>18</sup> Diac tọc yi ha'nhèq ca taneh, èh bong òng ti diac. <sup>19</sup> Diac tọc yi ha'nhèq hòm, èh òi q ca wang ha'nhèq enh ca'nàm plình khoi lập òng òi q. <sup>20</sup> Diac tọc 15 hagat enh 'nhèq ca wang ma yi ha'nhèq ta crống taneh. <sup>21</sup> òi q ca chac xech ma rìh ta crống taneh cachit ca glàc: chìm, nègè rôm, nègè aban, nègè 'yêh ma moq ta taneh, wa òi q ca mangai. <sup>22</sup> òi q òng ma i hihèm òi ta crống taneh cachit òng òi q. <sup>23</sup> 'Màng aih Boc Plình raliang òc rim adrech òi ta crống taneh, enh adrech con mangai trùh adrech nègè rôm, adrech 'yêh ma moq ta taneh, adrech chìm ta plình. Toq Noah, wì mangai òi ti haq, wa òi q ca nègè òi ti haq ti bong jah òi rìh hêq.

<sup>24</sup> Diac càn òi ta crống taneh 150 hì.

## 8

### *Diac Càn Khoi Gêh*

<sup>1</sup> 'Màng aih Boc Plình hmàng hlài ca Noah wa òi q ca nègè ma rìh òi ta bong ti haq. Boc Plình thê cayeo hlôi cwa crống taneh, èh diac loh ca xõt. <sup>2</sup> òi q ca diac tamòc enh 'neq ca taneh wa òi q ca òp ta plình jah clenh, èh mè enh plình atàt. <sup>3</sup> Diac rai èh rai loh. Khoi òi q 150 hì, diac khoi yi 'biaq ta crống taneh. <sup>4</sup> Hì 17, khê tapèh, bong tài òi ta wang A-ra-rat. <sup>5</sup> Diac rai loh adia trùh khê 10. Hì mòiq, men jah hnoq 'bài bôì wang.

<sup>6</sup> Khoi 40 hì, Noah pèh 'móc gàu haq khoi broq ta bong. <sup>7</sup> Haq ca'naih mòiq toq chìm ac loh. Chìm aih pan lam pan hlài trùh jò diac xõt croh ti mat taneh. <sup>8</sup> Khoi èh

haq ca'naih mòiq chìm trù hnem òoìq nğan thù diac khoi xốt jah dàng leq. <sup>9</sup> Mahaq chìm trù chaq ùh jah jang leq ma i nòi jràp. Haq pan hlài ta bong ti Noah, ma jah 'màng aih diac òi raq jàp ta crống taneh. 'Màng aih Noah hnhu tì rúp chìm trù 'mùt hlài ti dađeh ta bong. <sup>10</sup> Haq gòm tapèh hi hòm, hi khoi haq ca'naih chìm trù loh enh bong. <sup>11</sup> Trùh xèq, chìm trù hlài ti Noah. Ti hacùng haq cap wê mòiq hadrang hla ôliu òi rìh. 'Màng aih Noah loq diac khoi ten xốt enh crống taneh. <sup>12</sup> Tapèh hi hòm atìq ca aih, Noah ca'naih hòm chìm trù, mahaq yàng cô chìm trù ùh hlài ta haq hòm.

<sup>13</sup> Hi mòiq, khê mòiq, jò Noah khoi jah 601 hanam, haq pèh 'mang bong, hnoq taneh khoi croh. <sup>14</sup> Trùh khê baiq, hi 27, taneh khoi croh.

### *Noah Loh Enh Bong*

<sup>15</sup> Boc Plình doi ca Noah: <sup>16</sup> “Loh enh bong beq, ìh, mai ìh, wa con mai ìh. <sup>17</sup> Phai 'ràng loh ti ìh òi rìm ngè rìh da chac xech ma khoi òi ti ìh: Chìm, ngè rôm, ngè aban, wa rìm ngè 'yêh ma moq ta taneh, waq ca wì haq xêh tam loh bàc ta crống taneh.”

<sup>18</sup> 'Màng aih Noah, mai haq, con calô haq, wa wì con mai haq loh khoi ca bong. <sup>19</sup> Rìm ngè rôm, rìm ngè 'yêh moq, rìm chìm, wa rìm ngè aban, tiaq dèh adrech loh khoi enh bong.

### *Noah Am Ngè Tadreo ca Boc Plình*

<sup>20</sup> Noah broq mòiq toq ca'bông tadreo òoìq cùh waiq Chuaq. Haq rúp ngè aban ma hadròih, adrech chìm hadròih, èh broq ngè tadreo bùh ta ca'bông tadreo. <sup>21</sup> Chuaq tàng hòi xua thùm, èh hèm ta manoh: “Au pi taiq con mangai ma waiq hanip taneh hòm, hadai pi jêh đac òi ca ngè ma rìh òi ta crống taneh ma Au khoi broq loh, ma jah 'màng aih enh jò òi 'yoh, adrech da con mangai khoi i manoh hèm 'mèq.

<sup>22</sup> “Jò leq òi raq i crống taneh,

Èh jò rai adrech, jò gat,

Jò tanget, jò tôq,

Jò padrang, jò ralim,

Dahì, damang,

Ùh i jò leq ma ùh i.”

## 9

### *Teo Hadong Patô Bìac Wêh Jao*

<sup>1</sup> Boc Plình am xôq ramôt ca Noah wa 'bài con calô haq, hi doi: “Phai xa-ông tam ma bàc waq ca bình halùih crống taneh. <sup>2</sup> Òi ca ngè ma rìh ta crống taneh, òi ca chìm ta plình, wa òi 'bài ca ma rìh ta diac, òi òi òi ngè cô loq yùq crè ca pì. Pì jah wèq cwàng wì haq. <sup>3</sup> Òi ca ngè ma loq lam wa i hihèm, èh òi broq ca pì dahwèq caq, hadai tiaq ca cachiq ma 'noi, Au khoi am ca pì.

<sup>4</sup> “Mahaq pì apaq caq jam adrih, aih jam ma òi i mahem. <sup>5</sup> Ùh jah jêh đac mangai. Au joq 'nàng bòch hlài rìm ngè rôm leq ma broq ta-ùc mahem pì. Au hadai bòch chau mahem da mangai leq jêh đac oh daq cla.

<sup>6</sup> “Mangai leq jêh đac mangai,

ep 'bìq mangai jêh cađac,

ma jah 'màng aih Boc Plình

khòih broq loh con mangai tiaq 'mù Haq.

<sup>7</sup> 'Màng aih, pì phai xa-ông tam bàc broq bình halùih ta crống taneh.”

<sup>8</sup> Boc Plình doi ca Noah wa 'bài con calô haq: <sup>9</sup> “Manàiq cô, Au broq wêh jao ca pì wa xinoi pì, <sup>10</sup> wa òi ca ngè ma rìh òi ti pì, chìm ta plình, ngè aban ta hnem, rìm ngè rôm, rìm ngè khoi loh enh bong, aih rìm ngè òi ta crống taneh. <sup>11</sup> Au broq wêh

jao ca pì: Pàng cô ta èh, dìq ca chac xech ùh hiàq 'bìq jêh đac xam diac càn, hadai ùh i diac càn lập raliang đac crống taneh."

<sup>12</sup> Boc Plình doi hòm: "Cô teo patô Au khoi broq ðòiq ca pì wa dìq ca ngè rih òi ti pì, trùh dìq xinoi atiq cô èh. <sup>13</sup> Au ðòiq hađong da Au ta yùc, ðòiq broq teo patô biac wêh jao da Au wa crống taneh. <sup>14</sup> Jò leq Au tagop yùc òi ta plình, wa jò leq hađong loh òi ta yùc aih, <sup>15</sup> Èh Au hmàng hlài bàu wêh jao da Au ma khoi broq òi ti pì wa rìm ngè ma rih i hihèm. Èh ùh jò leq i diac càn hòm raliang cađac dìq ca chac xech. <sup>16</sup> 'Màng aih, jò hađong òi ta yùc, Au ngan hnoq haq, èh hmàng hlài biac wêh jao hloi hloi ma Au khoi rùp bàu am dìq ca chac xech ma i hihèm rih òi ta crống taneh."

<sup>17</sup> Boc Plình doi ca Noah: "Aih teo patô biac wêh jao Au broq ta'ne ca Au wa rìm chac xech òi crống taneh."

### *Con Calô Noah*

<sup>18</sup> 'Bàì con calô da Noah loh enh bong, aih: Sem, Ham wa Japhêt. Ham broq baq da Ca-na-an. <sup>19</sup> Enh piq ngai con calô Noah ma i adrech dìq ca con mangai òi jàp ta crống taneh.

<sup>20</sup> 'Màng aih Noah baxèm abèq taneh, èh broq wùan pìt long nho. <sup>21</sup> I mòiq hì haq ôq diac plì nho loh ca bù, èh òi rahòng cùi dèh ta hnem traiq. <sup>22</sup> Ham, baq da Ca-na-an, hnoq 'màng aih, haq loh enh gùng anoi hlài ca Sem wa Japhêt. <sup>23</sup> Mahaq Sem wa Japhêt yóc eo ma ha'mac ta palêh dađeh, lam laq alùi mùt ta hnem traiq ta'màn dèh ca baq. Mat wa haq ngan enh ngìa dađeh, 'màng aih wa ùh hnoq dèh baq òi rahòng.

<sup>24</sup> Jò Noah hi brêh ca bù, loq dèh ca con ma tìa khoi broq ca dađeh, <sup>25</sup> haq doi: "Ca-na-an đàng ca waiq hanip!

Haq jah broq hapǒng  
dèh ca 'bài òh daq haq."

<sup>26</sup> Haq doi tam:

"Manè apôi Chuaq, Boc Plình da Sem!  
Ca-na-an phai broq hapǒng ca Sem.

<sup>27</sup> Waiq xìn Boc Plình pèh rùng taneh ca Japhêt,  
am ca haq rih òi ta traiq Sem,  
èh Ca-na-an phai broq hapǒng haq."

<sup>28</sup> Atiq ca diac càn, Noah òi rih jah 350 hanam. <sup>29</sup> Haq rih halinh 950 hanam, hi cachit.

## 10

### *Xinoi Da Noah*

<sup>1</sup> Cô xinoi da Sem, Ham wa Japhêt, piq ngai con calô Noah. Atiq ca diac càn wì haq i con caiq xa-ông loh ca wì.

<sup>2</sup> Con calô da Japhêt, aih:

Gôme, Magot, Mađai, Jawan, Tuban, Mêsiaç wa Tira.

<sup>3</sup> Con calô da Gôme, aih:

Ach-kê-na, Riphát wa Tô-ga-ma.

<sup>4</sup> Con calô da Jawan, aih:

Ê-li-sa, Ta-rê-si, Kittim wa Rô-đa-nim. <sup>5</sup> Enh wì haq aih i tam mangai òi jàp gùng ta dìq ca 'bò diac raxìq, lah ca dabau tiaq dèh bàu capoch wa tiaq dèh xinoi ta diac wì haq.

<sup>6</sup> Con calô Ham,

aih Cut, Mich-ra-im, Put wa Ca-na-an.

<sup>7</sup> Con calô Cut,  
aih Sêba, Ha-wi-la, Saptâ, Ra-ê-ma, wa Sap-tê-ca.  
Con calô Ra-ê-ma,  
aih Sêba wa Đêđan.

<sup>8</sup> Cut wìa baq da Nimrôt. Haq cô mangai i manoh tanuq ðiq jaq. <sup>9</sup> Haq mangai axan tanuq enh ngĩa ca Chuaq, tiaq 'màng aih i bàu anoi: "Tanuq tiah ca Nimrôt, mangai axan tanuq enh ngĩa ca Chuaq." <sup>10</sup> Baxèm haq broq taneh diac Babên, Êrêt, Acat wa Canê ôi ta gùng Sina. <sup>11</sup> Enh gùng aih haq trùh gùng A-si-ri, khoi èh haq broq wìa Ni-ni-we, Rê-hô-bôt, Calach <sup>12</sup> wa Rêsen, phôq càn ôi ta'ne Ni-ni-we wa Calach.

<sup>13</sup> Mich-ra-im wìa baq da  
Luđim, A-na-mim, Lê-ha-bim, Nap-tu-him, <sup>14</sup> Pa-thru-sim, Cach-lu-him, (enh haq khoi wìa mangai Phi-li-tin) wa Cap-tô-rim.

<sup>15</sup> Ca-na-an wìa baq da  
Sidôn, aih con ramua calô, wa Hêt, <sup>16</sup> Jê-bu-xit, A-mô-rit, Ghi-rê-ga-sit, <sup>17</sup> Hêwit, A-rê-kit, Sinit, <sup>18</sup> A-wa-đi, Xê-ma-ri, Ha-ma-tit.

Atiq ca aih hadrông hadrech Ca-na-an lam pac lac. <sup>19</sup> Gùng taneh da mangai Ca-na-an ta ngĩa 'nah ta Ghêra, loh enh Sidôn trùh Gaxa, enh ngĩa Sôđôm, Gô-mô-ra, Atma wa Xê-bô-im trùh Lasê.

<sup>20</sup> Aih con xau da Ham, tiaq dèh hadrông hadrech, bàu capoch, nòi gùng wa Diac wì haq.

<sup>21</sup> Sem, haq daq da Japhêt. Haq broq boc ðiq ca jàn Êbe. Haq hadai i con calô.

<sup>22</sup> Con calô da Sem, aih:  
Êlam, Asua, A-bac-sat, Lut wa Aram.

<sup>23</sup> Con calô da Aram,  
aih Uxò, Hulò, Ghête wa Mach.

<sup>24</sup> A-bac-sat wìa baq da Sêlah,  
wa Sêlah wìa baq da Êbe.

<sup>25</sup> Êbe i baiq toq con calô,  
mòiq ngai hiniq haq Pêlec, ma jah 'màng aih ta 'nhông haq, taneh khoi lah axong.  
Oh Pêlec, aih Joctan.

<sup>26</sup> Joctan wìa baq da  
A-mô-đat, Sêlep, Ha-sa-ma-wêt, Jêra, <sup>27</sup> Ha-đô-ram, Uxan, Đichla, <sup>28</sup> Ôban, A-bi-ma-ên, Sêba, <sup>29</sup> Ôphia, Ha-wi-la wa Jôbap. ðiq ca wì haq, aih con calô da Joctan.

<sup>30</sup> Gùng taneh da wì haq aih ôi pah Mêsâ trùh Sêpha, aih nòi wang pah mat mahì loh.

<sup>31</sup> Aih con calô wa con xau da Sem, lah axong tiaq xinoi bàu capoch, gùng nòi wì haq ôi, wa tiaq dèh Diac wì haq.

<sup>32</sup> ðiq ca wì cô, aih cadraq con calô da Noah, tiaq dèh xinoi, tiaq dèh Diac. Enh wì haq aih ðiq ca Diac jàn axong loh ta crông taneh atiq ca diac càn.

<sup>1</sup> Manàiq dìq ca mangai crông taneh i mòiq bàu capoch pajùm wa mòiq trong achih chù bàu aih. <sup>2</sup> Jò wì rai lam pah mat mahì loh, wì glàm mòiq ùng tamang ta gùng Sina, èh wì òi hloi ta aih.

<sup>3</sup> Mangai cô doi ca mangai tau: “Ê beq bèn broq gech khoi bùh ta ùnh.” ‘Nhòng aih gech broq thai hmu, chai broq thai ximàng. <sup>4</sup> Èh wì doi hò: “Manàiq beq bèn broq mòiq toq phòq wa broq mòiq toq hnem hin bôh ha'nhèq trùh ta plình. Bèn phai broq ca hiniq dađeh i 'bang lem, yùq jò leq ep tac mac jàp ta crông taneh.”

<sup>5</sup> Chuaq loh trùh òiq ngan phòq wa hnem hin bôh da con mangai khoi broq. <sup>6</sup> Chuaq doi: “Cô mòiq toq jàn raq, pajùm mòiq toq bàu. Tau biac wì haq 'nang baxèm broq. Manàiq pi i cacleq jah tât biac wì haq khoi pajaq. <sup>7</sup> Beq bèn phai loh broq manhài bàu capoch da wì haq, èh wì haq ùh 'nì tàng bàu capoch da mangai cô wa mangai tau.”

<sup>8</sup> Khoi èh pàng aih, Chuaq broq ca con mangai prai priang jàp ta crông taneh, 'màng aih wì hêq ca biac broq phòq. <sup>9</sup> Taiq nen aih hiniq ca phòq aih Babên, ma jah 'màng aih nôi aih Chuaq broq manhài dìq ca bàu capoch ta crông taneh, wa pàng cô Haq broq ca con mangai haprah hapriang jàp ta crông taneh.

### *Xinoi Da Ap-ra-ham*

<sup>10</sup> Cô xinoi da Sem:

Baiq hanam atiq ca diac càn, Sem jah 100 hanam, èh wìa baq da A-bac-sat. <sup>11</sup> Atiq ca Sem wìa baq da A-bac-sat, haq òi rih tam 500 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì hò.

<sup>12</sup> A-bac-sat jah 35 hanam, èh wìa baq da Sêlah. <sup>13</sup> Atiq ca A-bac-sat wìa baq da Sêlah, haq òi rih tam jah 403 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì hò.

<sup>14</sup> Sêlah rih 30 hanam, èh haq wìa baq da Êbe. <sup>15</sup> Atiq ca Sêlah wìa baq da Êbe, haq òi rih tam jah 403 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì hò.

<sup>16</sup> Êbe rih 34 hanam, èh haq wìa baq da Pêlec. <sup>17</sup> Atiq ca Êbe wìa baq da Pêlec, haq òi rih tam jah 430 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì hò.

<sup>18</sup> Pêlec rih 30 hanam, èh haq wìa baq da Reu. <sup>19</sup> Atiq ca Pêlec wìa baq da Reu, haq òi rih tam 209 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì hò.

<sup>20</sup> Reu jah 32 hanam, èh haq wìa baq da Sêruc. <sup>21</sup> Atiq ca Reu wìa baq da Sêruc, haq òi rih tam jah 207 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì hò.

<sup>22</sup> Sêruc jah 30 hanam, èh haq wìa baq da Nacô. <sup>23</sup> Atiq ca Sêruc wìa baq da Nacô, haq òi rih tam jah 200 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì hò.

<sup>24</sup> Nacô jah 29 hanam, èh haq wìa baq da Terah. <sup>25</sup> Atiq ca Nacô wìa baq da Terah, haq òi rih tam jah 119 hanam, èh haq i con calô wa con cadrì hò.

<sup>26</sup> Terah jah 70 hanam, èh haq wìa baq da Apram, Nacô wa Haran.

<sup>27</sup> Cô xinoi da Terah:

Terah wìa baq da Apram, Nacô wa Haran. Haran wìa baq da Lot. <sup>28</sup> Haran cachit dèh ta gùng cla, aih Urò òi ta gùng Candê jò Terah, baq haq òi rih. <sup>29</sup> Apram wa Nacô yôc mai. Mai Apram aih Sarai. Mai Nacô aih Minca, con cadrì Haran, aih baq da Mincah wa Itcah. <sup>30</sup> Sarai xon, haq ùh i ca con.

<sup>31</sup> Terah 'nong Apram, con calô cla haq, wa xau haq, aih Lot, con calô da Haran, wa Sarai mai con haq, loh khoi enh Urò òi ta gùng Candê waq ca jah mùt gùng Ca-na-an. Wì haq lam trùh Haran hi òi ta aih.

<sup>32</sup> Terah rih jah 205 hanam, khoi èh haq cachit ta Haran.



## 12

### *Chuaq Ràih Apram*

<sup>1</sup> Khoi èh Chuaq doi ca Apram: “Ìh phai loh khoi ca gùng cla, oh daq wa baq ìh, èh lam trùh ta gùng Au jah patô am.

<sup>2</sup> “Au jah broq am ca ìh wìa mòiq toq jàn cà.

Au jah am ca ìh xôq ramöt,  
èh broq hiniq ìh i 'bang cà bəc ngai jah canao loq.

Èh ìh jah wìa mòiq toq nòi xèm xôq ramöt.

<sup>3</sup> Èh Au am xôq ramöt ca mangai leq waiq xôq ramöt ca ìh.

Mangai leq waiq hanip ìh, èh Au waiq hanip ca wì haq.  
Nhò ìh, dìq ca 'bài tamoi jàp ta crống taneh jah xôq ramöt.”

### *Apram Lam Trùh Gùng Ca-na-an*

<sup>4</sup> Apram lam tiaq troi bàu Chuaq ma khoi tanap. Lot hadai lam ti haq. Jò Apram loh khoi enh Haran, haq khoi 75 hanam. <sup>5</sup> Apram 'nong Sarai mai haq, Lot mon haq, dìq ca cùng hang khoi tagop, wa 'bài hapöng haq ma jah öi ta Haran. Wì haq loh enh nòi aih lam trùh gùng Ca-na-an.

<sup>6</sup> Apram lam cwa gùng cô trùh ta long rayai da Môrê ta Sichem. Jò aih mangai jàn Ca-na-an öi ta aih. <sup>7</sup> Chuaq mahno loh ca Apram hi doi: “Au am ca xinoi ìh taneh gùng cô!” Khoi èh, ta aih Apram broq mòiq ca'böng tadreo am Chuaq, Haq ma khoi mahno dađeh loh ca Apram.

<sup>8</sup> Enh aih haq lam trùh wang öi pah mat mahi loh ca Bêtên. Haq ðòiq traiq ta aih; i Bêtên öi pah mat mahi mùt, wa Ahi öi pah mat mahi loh. Haq broq mòiq ca'böng tadreo am Chuaq, èh waiq dang hiniq Haq.

<sup>9</sup> Atiq ca aih Apram xôq rai lam trong pah 'ma ca mat mahi loh.

### *Apram Loh Ta Gùng Aicàp*

<sup>10</sup> Manàiq cô ta gùng cô i biac pangot hrah cà dìq jaq, taiq 'màng aih Apram loh ta gùng Aicàp. <sup>11</sup> Jò ten mùt ta gùng Aicàp, Apram doi ca Sarai mai haq: “Cô, au loq gè mòiq ngai gu cadrì lem, <sup>12</sup> èh jò mangai Aicàp hnoq gè, wì jah doi: Aih mai haq tau. Èh wì jêh đac au mahaq ðòiq gè rih. <sup>13</sup> Au xìn gè doi ca wì, gè oh au waq ca nhò gè èh au men jah öi aiq wa jah öi rih.”

<sup>14</sup> Apram bu trùh Aicàp, mangai Aicàp hnoq mangai gu cadrì dìq jaq lem. <sup>15</sup> 'Bài cwan da bùa Pha-ra-ôn hnoq haq, èh wì padràu hau jang ngia bùa. Khoi èh wì 'nong haq mùt ta hnem bùa Pha-ra-ôn. <sup>16</sup> Taiq Sarai, Pha-ra-ôn ma jah tamèt broq lem ca Apram, am ca haq bəc trùu, 'bo, lùa, löcđa wa hapöng calô, hapöng cadrì.

<sup>17</sup> Mahaq taiq Sarai mai Apram, Chuaq baxa Pha-ra-ôn wa 'bài mangai öi ta hnem haq, dìq glàm ranàc cà. <sup>18</sup> Pha-ra-ôn creo ca Apram trùh, bòch: “Ìh khoi broq ca au cleq 'màng cô? Gleq ma ùh doi ca au loq Sarai mai ìh? <sup>19</sup> Gleq ìh doi, haq aih oh ìh? Ùac aiq au khoi jah yóc haq broq mai au! 'Màng aih manàiq cô yóc mai ìh, èh lam beq.” <sup>20</sup> Khoi èh Pha-ra-ôn thê 'bài cwan haq 'nong wa öng mai Apram xam dìq ðöng cùng hang haq lam.

## 13

### *Lot Talah ca Apram*

<sup>1</sup> Apram enh diac Aicàp 'nong dèh mai xam dìq cùng hang cla wa Lot, mon haq, lam ta gùng Nêghep. <sup>2</sup> Apram loh ca dìq jaq padröng can i ngè aban, wang wa 'bac.

<sup>3</sup> Enh gùng Néghep, haq rai lam trùh Bêtên, nòi haq òi q trai q yàng baxèm adroi òi ta'ne Bêtên wa Ahi, <sup>4</sup> nòi yàng adroi haq khoi broq ca'bông tadreo. Òi ta aih Apram creo dang Chuaq.

<sup>5</sup> Lot lam pajùm ti Apram, hadai i calùh trùu, 'bo wa trai q. <sup>6</sup> Gùng aih ùh anòh ca wa haq òi pajùm, ma jah 'màng aih cùng hang bàc hrìn trùh 'mòi wì pi jah òi pajùm ti dabau. <sup>7</sup> I biac 'bài mangai ban ngè aban da Apram wa 'bài mangai ban ngè aban da Lot tarahen ca dabau. Jò aih jàn Ca-na-an wa jàn Pe-rê-xit òi ta gùng aih.

<sup>8</sup> Apram doi ca Lot: “Ba cô mòiq mahem. Ìh wa au, wa 'bài mangai ban ngè aban au wa 'bài mangai ban ngè aban ìh ùh khòh tarahen ca dabau. <sup>9</sup> Dìq ca gùng cô ma ùh òi jang ngia ìh 'mòh? 'Màng aih loh khoi enh au beq. Tàng ìh yóc pah 'ngeo, èh au yóc pah 'ma. Tàng ìh yóc pah 'ma, èh au yóc pah 'ngeo.”

<sup>10</sup> Lot ngoi ngan hnoq jàp gùng tamang pah diac Jôđan, aih nòi adroi ca jò Boc Plình 'nhòq raliang đac phòq Sôđôm wa Gô-mô-ra, dìq đống taneh i bàc diac cròng lem trùh ta Xoa. Đùng aih hadai tìah ca wùan Chuaq wa tìah ca gùng Aicàp. <sup>11</sup> Lot ràih yóc ca đadèh dìq đống taneh tamang pah diac Jôđan wa lam pah mat mahì loh. 'Màng aih wa bai q ngai talah dabau. <sup>12</sup> Apram òi ta gùng Ca-na-an, mahaq Lot òi hloi ta dìq ca phòq ta gùng tamang. Haq 'nhon dèh trai q cla haten phòq Sôđôm, <sup>13</sup> Mahaq jàn Sôđôm ngang dù dìq ca jaq; mangai broq tòiq lòi càn ca Chuaq.

### *Boc Plình Rùp Bàu Am ca Apram*

<sup>14</sup> Atìq ca Lot loh khoi ca Apram, Chuaq doi ca haq: “Ngoi mat ngan beq. Enh nòi ìh 'nang òi trùh pah 'ngeo ca mat mahì loh, pah 'ma ca mat mahì loh, pah mahì loh, wa pah mat mahì mùt, <sup>15</sup> tai q dìq ca taneh gùng ìh hnoq, Au am ca ìh wa am ca xinoi ìh hloi hloi. <sup>16</sup> Au jah broq am xinoi ìh bàc tìah ca blo taneh. Tàng mangai leq nui rèn blo ta cròng taneh, hadai nui rèn xinoi ìh 'màng aih. <sup>17</sup> Yòng lam jàp ta gùng beq, pah dàng yòh, pah dàng gat, 'màng aih raq Au jah am ca ìh taneh gùng cô.”

<sup>18</sup> Khoi èh Apram 'nhon dèh trai q trùh òi nòi xem long rayai ta Mamrê, òi ta Hêprôn. Òi ta aih haq broq mòiq toq ca'bông tadreo am ca Chuaq.

## 14

### *Lot 'Bìq Rùp*

<sup>1</sup> Ta 'nhòng Am-ra-phin, bùa Sina, A-ri-oc, bùa Ê-la-sa, Kêt-rô-lao-me, bùa Êlam, wa Tìdan, bùa Gô-im, <sup>2</sup> pôn toq bùa aih yùp pajùm ca dabau tajêh poh ca Bêra bùa Sôđôm, Bi-rê-sa bùa Gô-mô-ra, Si-nê-ap bùa Atma, Sê-mê-bê bùa Xê-bô-im, wa bùa da phòq Bêla, aih Xoa. <sup>3</sup> Dìq ca bùa cô yùp hlài ca dabau òi ta thòng Siđim, aih Diac Raxìq Boh. <sup>4</sup> Ta 12 hanam 'bài bùa cô khoi patìh ca bùa Kêt-rô-lao-me, mahaq hanam ma 13 wì haq yòng blàq.

<sup>5</sup> Wop hanam ma 14, Kêt-rô-lao-me wa dìq ca bùa ti haq, trùh tabroq tajêh ca jàn Rê-pha-im ta gùng Ach-ta-rôt Ca-ma-in, jàn Xuxim ta gùng Ham, jàn Êmim ta gùng Ki-ri-a-tha-im, <sup>6</sup> wa jàn Hôrit òi ta wang Sirò, trùh nòi Ên-pha-ran òi haten ca braih càn. <sup>7</sup> Khoi èh 'bài bùa tagop linh wìh hlài trùh cròng diac Hadrah, aih Cadê, glàm jêh jàp cròng jàn A-ma-lec wa jàn A-mô-rit òi ta Ha-xa-xan Tama.

<sup>8</sup> 'Bài bùa da Sôđôm, Gô-mô-ra, Atma, Xê-bô-im, wa bùa Bêla, aih Xoa, loh tagop linh padon tajêh wì haq òi ta thòng Siđim, <sup>9</sup> òi q tajra q ca Kêt-rô-lao-me, bùa Êlam, Tìdan, bùa Gô-im, Am-ra-phin, bùa Sina, wa A-ri-oc, bùa Ê-la-sa. Pôn bùa tabroq tajêh ca padam toq bùa. <sup>10</sup> Ta jàp nòi thòng Siđim i bàc ralùng bình chai. Bùa Sôđôm wa bùa Gô-mô-ra pi 'blêq, hi cadàu mot, èh 'nah ngai clih ta ralùng chai, mangai leq ma jah claih, cadàu mot ta bôì wang. <sup>11</sup> Wì ma jêh 'blêq, yóc hloi dìq đống ca cùng hang wa 'mau phi da Sôđôm wa Gô-mô-ra, khoi èh lam. <sup>12</sup> Wì hadai

rùp yỏc Lot, mon Apram ỏi ta Sôđôm, wa ãiđ ãiđ cùng hang haq, khoi ềh 'nong lam.

<sup>13</sup> I mòiđ ngai jah claih cadàu hlài anoi bìac aih ca Apram, mangai Hêbru, 'nang ỏi ta xem long rayai da Mamrê, mangai A-mô-rit, ãađ Êchcôn wa Ane. Piđ ngai cô khoi wêh jao ca Apram. <sup>14</sup> Jò Apram hĩa tìn mon haq 'bìđ wì rùp, haq ràih gop 318 ngai hapỏng khoi jah hnài axràm gêh geo bìac tajêh poh, wì ma khoi xa-ông loh ta hnem haq, ềh haq hnàn tiađ 'bài bùa aih trùh gùng Đan. <sup>15</sup> Apram lah ãềh 'bài hapỏng gòm trùh ãamang glàm jêh lình wì, hnàn tiađ trùh ta gùng Hôba, ỏi pah 'ngео mat mahì loh Đamat. <sup>16</sup> Apram gop hlài tòm ãiđ cùng hang wì ma khoi yỏc, jì 'nong ãềh mon Lot wa cùng hang haq, gu cadrì wa mangai jàn, ềh wìh hlài.

<sup>17</sup> Khoi ca Apram ta'blêđ bùa Kêr-rô-lao-me wa wì bùa ti haq, ềh wìh hlài, bùa Sôđôm loh lam glàm haq ỏi ta thòng Sawê, aih thòng ãa bùa.

### *Bùa Mên-chi-xê-đec*

<sup>18</sup> Mên-chi-xê-đec, bùa Salem, thê 'ràng 'benh wa alac. Bùa cô pajàu Boc Plình ma Yi Ha'nhêđ. <sup>19</sup> Mên-chi-xê-đec waiđ xôđ ramỏt ca Apram, ãoi:

“Waiđ xìn Boc Plình ma Yi Ha'nhêđ,

Haq ma brođ loh crỏng taneh, am xôđ ramỏt ca Apram!

<sup>20</sup> Đang ca manè padêch Boc Plình ma Yi Ha'nhêđ,

khoi 'mùt mangai git ca ìh ta tì ìh!”

Khoi ềh Apram am ca Mên-chi-xê-đec mòiđ phàn mòiđ jàt ca cùng hang haq ma khoi 'ràng hlài.

<sup>21</sup> Bùa Sôđôm ãoi ca Apram: “Am ca au tođ mangai beđ, ãiđ ca cùng hang ìh ma khoi 'ràng hlài, ìh yỏc beđ.”

<sup>22</sup> Mahađ Apram tèo hlài: “Au ãềh tì jang ngĩa Chuađ Boc Plình ma Yi Ha'nhêđ, Haq ma khoi brođ loh plình crỏng taneh, au pachac: <sup>23</sup> Ma leđ ma cùng hang ãa bùa, 'nhac ca mòiđ hadrang brai, lođ mòiđ hadrang caxi jai, au jì ùh yỏc; ềh yủđ ìh lođ ãoi: ‘nhò au brođ ca Apram can ãadrỏng.’ <sup>24</sup> Tođ ãahwêđ leđ ãa 'bài mangai radam khoi cađ, wa phàn ãa 'bài mangai ma ãadai lam ti au, aih Ane, Êchcôn wa Mamrê. Đòiđ wì haq yỏc phàn ãa wì haq beđ.”

## 15

### *Con Calô ca Apram*

<sup>1</sup> Atiđ ãiđ ca bìac aih, Chuađ am ca Apram bìac mahno, i bàu ãoi:

“Ô Apram, ìh apađ crè.

Au cô khìa n wêđ ban ìh,

cùng baha tam ãa ìh jah càn ãiđ jađ ềh.”

<sup>2</sup> Mahađ Apram bòch: “Chuađ ôi, ìh am ca au bìac cleđ taiđ au cô ềh cachìt xôđ ùh i ca con? Ềh mangai ma ta'mỏt bìac brođ ta hnem au, aih Ê-li-ê-se mangai Đamat.”

<sup>3</sup> Apram ãoi hòm: “Chuađ 'nhòđ brođ ca au jah i con, ma jah 'màng aih mòiđ ngai hapỏng xa-ông loh ỏi ta hnem au, ềh haq wìa con hatìa ãa au.”

<sup>4</sup> Chuađ tèo haq: “Mangai aih ùh xài brođ mangai hùang xôxêch ìh, mahađ con calô ìh ma ỏi ta chac ìh ma jah xa-ông loh ềh, ãa haq jah hùang xôxêch ãa ìh.”

<sup>5</sup> Khoi ca aih, Chuađ 'nong Apram loh enh gùng hi ãoi: “Ìh ngoi ngan ta plình. Tàng jah, ìh rèn ãiđ ca halỏng beđ.” Haq ãoi hòm: “Xinoi ìh ãadai jah bàc tiađ 'màng aih ềh.”

<sup>6</sup> Apram lùì Chuađ, 'màng aih Chuađ ãoi Apram ta-atođ.

<sup>7</sup> Haq ãoi hòm ca Apram: “Au cô Chuađ ma khoi 'noh ìh loh khoi enh Urò ỏi ta gùng Candê, ãoiđ am ca ìh taneh gùng cô brođ xôxêch.”

<sup>8</sup> Apram bòch: “Waiq Chuaq, 'màng leq au jah loq, au jah taneh gùng cô broq xôxech au èh?”

<sup>9</sup> Chuaq doi ca haq: “Ìh rùp 'ràng ca Au mòiq toq con 'bo cadrì piq hanam, mòiq toq bubì cadrì piq hanam, mòiq toq con triu calô piq hanam, mòiq toq chìm trù gùng, wa mòiq toq chìm trù hnem beq.”

<sup>10</sup> Apram rùp tôm 'bài ngè aih 'ràng ca Chuaq, èh haq pah chac jang ta'ne broq baiq apah, hi khoi haq ðòiq tang hachêh, mòiq pot aih, ngia 'nah ta dabau, mahaq haq ùh pah 'bài chìm broq baiq apah. <sup>11</sup> I 'bài chìm cliang kèn pan jràp ti chac 'bài ngè tadreo aih, mahaq Apram hnan ðac.

<sup>12</sup> Khoi èh jò mat mahì 'nang mùt, Apram cùi hnia. Èh i can yùq crè wa clam cluiq glàp chac haq. <sup>13</sup> Chuaq doi ca Apram: “Ìh phai loq, joq 'nàng xinoi ìh jah rìh òi ta mòiq toq gùng, mahaq gùng aih ùh xài gùng wì haq. Òi ta aih wì haq broq ðich ca jàn gùng aih chiùq wì padit padiang 400 hanam. <sup>14</sup> Mahaq Au jah hadrah baxa jàn ma xinoi ìh broq ðich aih, khoi èh wì haq claih khoi enh gùng aih, 'ràng ti wì bàc cùng hang ðiq jaq. <sup>15</sup> Phàn ìh jah catèm rìh trùh craq, hlài ca boc yaq, khoi èh hi cachit catùh. <sup>16</sup> Trùh 'nhòng pôn, xinoi ìh jah wìh hlài ta cô, ma jah 'màng aih tôiq lôl da jàn A-mô-rit 'nhòq hiaq bình halùih.”

<sup>17</sup> Jò mat mahì khoi mùt, èh can xèq khoi clam cluiq, i aiq mòiq toq cato nhòl pan tồc wa mòiq pla ùnh cheo pagat cwa 'bài ngè tadreo khoi pah. <sup>18</sup> Hì aih raq Chuaq broq wêh jao ca Apram. Haq doi: “Au am ca xinoi ìh gùng cô, enh cròng diac Aicàp trùh cròng diac ma càn tau, aih cròng diac U-phra-tê, <sup>19</sup> aih gùng da 'bài Kênit, Kê-nê-xit, Cat-mô-nit, <sup>20</sup> Hêtit, Pe-rê-xit, Rê-pha-im, <sup>21</sup> A-mô-rit, Ca-na-an, Ghi-rê-ga-sit wa Jê-bu-xit.”

## 16

### *Apram wa Aga*

<sup>1</sup> Jò aih Sarai, mai Apram xôq ùh xa-ông con. Sarai i mòiq ngai hapõng cadrì Aicàp, hiniq haq Aga. <sup>2</sup> Sarai doi ca Apram: “Taiq Chuaq khoi broq ca au xon, 'màng aih au xìn ìh caq òi ti mangai cadrì hapõng ma òi patìh ca au beq, èh au jah nhò haq i con am ca au.”

Apram iu tiaq bàu Sarai. <sup>3</sup> 'Màng aih, atiq ca jò Apram khoi rìh òi 10 hanam ta gùng Ca-na-an, Sarai mai Apram, 'ràng Aga mangai Aicàp, aih mangai cadrì hapõng ma òi patìh ca haq, am dèh ca õng. <sup>4</sup> Õng haq cùi òi ti mangai cadrì aih, èh haq òi jiang.

Jò hnoq ðađeh khoi òi jiang, Aga khìn Sarai craq ðađeh. <sup>5</sup> Sarai doi ca Apram: “Biac camaih au ep ta-ùc hlài ta ìh! Au khoi am dèh mangai cadrì òi patìh au ca ìh, mahaq jò haq hnoq ðađeh òi jiang, haq khìn hlài au. Waiq Chuaq hadrah ta'ne ìh wa au.”

<sup>6</sup> Apram tèo hlài Sarai: “Cô, mangai cadrì òi patìh aih òi ta tì gè, gè enh broq 'màng leq, himac da gè!” 'Màng aih Sarai padit padiang Aga, èh Aga cadàu mot khoi ca mat haq.

<sup>7</sup> Mahaq 'Binh Plình da Chuaq hnoq Aga haten ca tamõc diac òi ta ðùng hawit ha'mai trong trùh ta Sura. <sup>8</sup> 'Binh Plình bòch haq: “Ô Aga mangai cadrì òi patìh da Sarai, ìh òi enh leq trùh, èh lam ta leq?”

Haq tèo: “Au 'nang cadàu mot hangai ca mat Sarai, craq au.”

<sup>9</sup> 'Binh Plình da Chuaq doi ca haq: “Ìh wìh hlài ta craq ìh wa chiùq xalep òi ta tì haq beq.” <sup>10</sup> 'Binh Plình da Chuaq doi hòm: “Au jah broq xinoi da ìh bàc ðiq jaq ùh i mangai leq nui rèn.”

<sup>11</sup> 'Binh Plình da Chuaq doi hòm:

“Manàiq cô, Ìh 'nang òi jiang,  
 èh ìh xa-ông mòi q toq con calô,  
 hiniq ca haq Ich-ma-ên,  
 ma jah 'màng aih Chuaq i tàng trùh biac xa mango da ìh.

<sup>12</sup> Con nga aih jah tìah ca mòi q toq con lùa brì.

Èh haq i manoh loq enh tajraq ca rìm ngai,  
 èh rìm ngai tajraq hlài ca haq.

Mahaq haq hadai òi haten dèh òi q ca oh daq haq.”

<sup>13</sup> Aga hiniq ca Chuaq ma capoch tùang ca haq: “Ìh Boc Plình ma loq hnoq ma ro”.  
 Ma jah 'màng aih haq doi: “Au ma ùh khoi hnoq Boc Plình ma loq hnoq au 'mòh?”

<sup>14</sup> Taiq nen aih, wì creò ca diac adràm ma òi ta'ne Cađê wa Bêrêt, aih diac adràm Bê-la-cha-roi.

<sup>15</sup> Khoi èh Aga xa-ông mòi q toq con calô. Apram hiniq am ca con calô aih Ich-ma-ên. <sup>16</sup> 'Màng aih jò Aga xa-ông Ich-ma-ên, Apram khoi jah 86 hanam.

## 17

### *Chuaq Broq Cajap Wêh Jao ca Apram*

<sup>1</sup> Jò Apram jah 99 hanam, Chuaq mahno loh ca haq, doi: “Au cô Boc Plình I Cwiang Itai Dìq Dông. Enh ngìa Au, ìh phai caq òi rìh òi q jaq xriu hadròih beq. <sup>2</sup> Au broq cajap wêh jao ta'ne Au wa ìh, èh broq am xinoi ìh bàc tam òi q jaq.”

<sup>3</sup> Apram bla-op dađeh ta taneh. Boc Plình doi ca haq: <sup>4</sup> “Cô phàn da Au, cô wêh jao Au broq ca ìh, èh ìh jah broq boc da bàc jàn. <sup>5</sup> Pàng cô ta èh wì ùh creò ca ìh Apram hòm, mahaq creò ca ìh: Ap-ra-ham, ma jah 'màng aih Au khoi ràih ìh òi q broq boc da bàc jàn. <sup>6</sup> Au jah broq am ca ìh xa-ông loh bàc òi q jaq, broq ca ìh loh bàc jàn diac, èh enh ìh loh bàc bùa. <sup>7</sup> Au jah broq cajap wêh jao ta'ne Au wa ìh, wa xinoi ìh enh 'nhòng cô trùh 'nhòng atiq, aih wêh jao hloi hloi òi q Au broq Boc Plình da ìh wa da xinoi atiq ca ìh. <sup>8</sup> Au jah am ca xinoi ìh gùng pì ma òi, aih òi q ca gùng Ca-na-an, broq xôxech hloi hloi. 'Màng aih Au jah broq Boc Plình da wì haq.”

### *Broq Loh Lè Cat Akia*

<sup>9</sup> Khoi èh Boc Plình doi ca Ap-ra-ham: “Phàn da ìh wa xinoi ìh, enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau, pì ep wèq biac wêh jao da Au. <sup>10</sup> Wêh jao da Au broq ca ìh wa xinoi ìh, aih òi q ca gu calô òi ta pì ep chiùq lè cat akia. <sup>11</sup> Akia da gõi lô ep chiùq cat đac, aih teo da biac wêh jao ta'ne Au wa pì. <sup>12</sup> Rìm ngai mangai calô òi ta pì xa-ông ta hnem loq 'noh 'bac rôt haq enh mangai Diac 'noi q, ùh òi ta xinoi ìh, hi khoi rahem hi wì ep chiùq cat akia. <sup>13</sup> Mangai hapông khoi xa-ông loh ta hnem ìh, loq khoi 'noh 'bac rôt haq enh mangai diac 'noi q, ep chiùq lè cat akia. Cô wêh jao hloi hloi da Au ma pì ep wèq broq òi ta chac da pì. <sup>14</sup> Mahaq mòi q ngai mangai calô leq ùh broq lè cat akia, jah 'bìq 'noh đac enh gùng ca jàn cla; mangai aih khoi blàq hlài bàu wêh jao da Au.”

### *Boc Plình Rùp Bàu Am Con*

<sup>15</sup> Boc Plình doi ca Ap-ra-ham: “Sarai mai ìh, pi jah creò ca haq Sarai hòm, mahaq Sara, aih hiniq haq. <sup>16</sup> Au am xôq ramòt ca haq, enh nòi haq èh Au jah am ca ìh mòi q toq con calô. Au am xôq ca haq, èh haq broq yaq bàc jàn, 'bài bùa da con jàn jah loh enh nòi haq.”

<sup>17</sup> Ap-ra-ham bla-op ta taneh do, hèm dèh ta manoh, doi: “Au khoi 100 hanam cô, jah i con 'màng leq? Sara khoi 90 jah xa-ông con 'mòh?” <sup>18</sup> Hi khoi Ap-ra-ham doi ca Boc Plình: “Ngèh enh Ich-ma-ên xôq jah rìh jang ngìa Ìh!”

<sup>19</sup> Boc Plình tèò: “Ừh, mahaq Au jah am ca Sara mai ìh xa-ông mòi q toq con calô, ìh hiniq ca con calô aih Isac. Au jah broq wêh jao ca haq, òi q broq cajap wêh jao

hloi hloi am ca xinoi da haq. <sup>20</sup> Mahaq ca Ich-ma-ên, Au khoi tàng bàu ìh. Au am xôq ramôt ca haq, broq am ca haq xa-ông con bàc, èh haq jah bàc con xau tam òiq jaq. Haq jah wìa boc da 12 toq cwan càn. Au broq am ca haq wìa mòi q toq jàn càn.

<sup>21</sup> Mahaq Au broq wêh jao ca Isac, con Sara ma xa-ông am ca ìh jò cô hanam atiq."

<sup>22</sup> Jò Boc Plinh hatuàng ca Ap-ra-ham khoi hêq, Haq tồc khoi ca haq.

<sup>23</sup> Hì aih raq, Ap-ra-ham yốc Ich-ma-ên, con cla haq, òiq òng gu calô xa-ông loh ta hnem, wa òiq ca hapống khoi rôt, èh broq lè cat akia am ca wì òiq òng tiaq Boc Plinh khoi thê. <sup>24</sup> Ap-ra-ham khoi jah 99 hanam jò haq chiùq lè cat akia. <sup>25</sup> Ich-ma-ên con haq, jah 13 hanam jò haq chiùq lè cat akia. <sup>26</sup> Hadaì hì aih, Ap-ra-ham wa Ich-ma-ên chiùq lè cat akia. <sup>27</sup> Rìm ngai gu calô khoi xa-ông loh ta hnem, loq khoi rôt enh mangai Diac 'noiq, òiq chiùq lè cat akia pajùm ti haq.

## 18

### *Piq 'Binh Plinh Hmàih ca Ap-ra-ham*

<sup>1</sup> Chuaq trùh ca Ap-ra-ham ta nòi xem long rayai ta Mamrê, 'nang jò haq ha'ngui jang 'mang traiq jò plinh tôq dahì. <sup>2</sup> Ap-ra-ham ngoi mat ngan hnoq piq ngai yòng jang ngìa haq. Jò bu hnoq wì, Ap-ra-ham cadàu enh 'mang traiq trùh jang ngìa wì piq ngai aih, bla-op ta taneh.

<sup>3</sup> Haq doi: "Waiq Chuaq, tàng au jah lem manoh jang ngìa ca Chuaq, xin apaq lam cwa khoi ca au, hapống da ìh. <sup>4</sup> Xin pì am au yốc diac òiq 'neho jènh pì, èh xin pì ca'nùng padài jang yàp xem long cô oq. <sup>5</sup> Au jah lam yốc 'benh 'ràng ca pì caq yốc hlài padren, khoi èh hì lam hòm, ma jah 'màng aih, manàiq pì khoi trùh hmàih ca mangai hapống pì."

Wì tèo haq: "Broq biac troi ìh khoi doi beq."

<sup>6</sup> 'Màng aih, Ap-ra-ham dahôiq mùt ta traiq doi ca Sara: "Renh beq, yốc piq cadap dàc khoi jàn loh 'yêq, rawàt ma renh broq 'benh beq."

<sup>7</sup> Ap-ra-ham cadàu trùh ta cadrong, rùp mòi q toq 'bo con bech lem, thê dèh hapống broq jam pai ma renh hi padon. <sup>8</sup> Ap-ra-ham yốc sùu ramaq pajùm ca jam 'bo con khoi pai chìn, padon jang ngìa wì haq; èh cla haq yòng gòm enh 'neq ca long mòi q apah ca wì aih 'nang caq.

### *Chuaq Doi Adroi Biac Xa-ông ca Isac*

<sup>9</sup> Jò rai caq wì bòch Ap-ra-ham: "Sara, mai ìh òi ta leq?"

Haq tèo: "Haq òi ta traiq tau."

<sup>10</sup> Mòi q Ngai doi: "Òi mòi q hanam hòm, ta jò cô, Au jah wìh hlài ti ìh. Jò aih èh Sara, mai ìh, jah i mòi q toq con calô."

Sara òi ta 'mang traiq enh cloh haq, tàng bàu aih. <sup>11</sup> Jò aih Ap-ra-ham khoi craq, wa Sara hadai khoi bàc hanam, ùh jah xa-ông con hòm. <sup>12</sup> Sara do ta manoh. Haq hèm: "Craq troi au cô 'màng leq ma òi jah biac lem bùi 'màng aih 'mòh? Òng au hadai khoi craq."

<sup>13</sup> Chuaq bòch Ap-ra-ham: "Gleq Sara ma do rai doi: au khoi craq 'màng cô mahaq joq 'nàng òi jah xa-ông con 'mòh? <sup>14</sup> I biac leq Chuaq broq ùh jah ùh? Trùh jò khoi pajaq òi mòi q hanam hòm, Au jah wìh hlài ti ìh, Sara jah i mòi q toq con calô."

<sup>15</sup> Mahaq Sara taiq crè, hì chôi q rai doi: "Au ùh do."

Mahaq Haq doi: "Joq 'nàng ìh khoi do."

### *Ap-ra-ham Waiq Thai ca Phôq Sôđôm*

<sup>16</sup> Bài Mangai aih yòng lam, ha'miang ngan pah Sôđôm. Ap-ra-ham hadai lam bùi ti wì haq mòi q apôt trong. <sup>17</sup> Chuaq doi: "Au khòh cadoc ca Ap-ra-ham biac Au padon broq cô èh ùh? <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih Ap-ra-ham joq 'nàng wìa mòi q toq jàn càn wa

dêh; mangai jàn ta crông taneh jah nhò haq men jah xôq ramöt. <sup>19</sup> Taiq Au khoi raih haq, ðoìq haq thê con, xau wa ðiq ca mangai ta cadraq haq wèq iu tiaq Ranenh da Chuaq, broq biac ta-atoq wa lem jang, 'màng aih èh Chuaq jah broq xit bàu Haq khoi hùaq broq am ca Ap-ra-ham."

<sup>20</sup> Chuaq doi: "Bàu creò ta-oih wa tajraq hlài da Sôđôm wa Gô-mô-ra khoi càn dêh ðiq jaq, wa tôiq lôì da wì haq 'mèq 'mac hlòm. <sup>21</sup> Au enh loh ti aih ðoìq ngan trong wì caq ôi i joq troi bàu khoi creò trùh ta Au ùh. Tàng ùh, Au jah loq."

<sup>22</sup> 'Màng aih baiq ngai 'bình plình lam enh nòi aih trùh ta Sôđôm, mahaq Ap-ra-ham xôq ôi yòng gòm enh ngìa ca Chuaq. <sup>23</sup> Ap-ra-ham thia haten doi: "Chuaq ôi, Ìh xôq jêh ðac ðống mangai ta-atoq pajùm ca mangai ngan dù 'mòh? <sup>24</sup> Tàng i 50 ngai ta-atoq ôi ta phòq aih, jah 'màng leq? Chuaq xôq jêh ðac ðống wì haq 'mòh? <sup>25</sup> Chuaq ùh jò leq broq 'màng aih! Chuaq ùh jêh ðac mangai ta-atoq pajùm ti mangai dù, ðoìq mangai ta-atoq chiuq da-adàng ca mangai dù! ùh jah 'màng aih! Taiq Chuaq ma broq Yiang Hadrah ðiq ca crông taneh, broq biac ðiq jaq ùh ta-atoq 'mòh?"

<sup>26</sup> Chuaq tèò: "Tàng Au chaq hnoq ta Sôđôm 50 ngai caq ôi ta-atoq, taiq wì haq aih Au ùh raliang ðac ðiq ðống ca phòq."

<sup>27</sup> Ap-ra-ham doi hòm: "Chuaq ôi, 'nhac ca au cô toq xam blo taneh, au hùaq pagraq dèh manoh bòch Chuaq hòm. <sup>28</sup> Ta 50 ngai mangai ta-atoq aih, tàng thiùq padam ngai, Chuaq jêh ðac ðống phòq aih ùh?"

Chuaq padreo bàu doi: "Tàng Au chaq hnoq 45 ngai ta-atoq, Au ùh jêh ðac ðiq ca phòq."

<sup>29</sup> Ap-ra-ham xôq bòch: "Tàng ta phòq i 40 ngai raq mangai ta-atoq, èh 'màng leq?" Chuaq tèò: "Taiq i 40 ngai aih, Au ùh jêh ðac ðiq ca phòq."

<sup>30</sup> Ap-ra-ham bòch hòm: "Tàng ta aih i 30 raq, èh jah broq 'màng leq?"

Chuaq tèò: "Tàng Au chaq hnoq ta aih i 30 ngai, èh ji ùh jêh ðac."

<sup>31</sup> Ap-ra-ham bòch: "Au cô tanuq hùaq capoch tùang ca Chuaq. Tàng i 20 ngai raq, èh 'màng leq hòm?"

Chuaq tèò: "Taiq 20 ngai aih, Au ùh jêh ðiq ca phòq."

<sup>32</sup> Ap-ra-ham bòch hòm: "Xìn Chuaq apaq nòih. Am ca au bòch hòm mòiq yàng cô raq. Tàng i 10 ngai raq ta-atoq, èh 'màng leq?"

Chuaq tèò: "Taiq i 10 ngai aih, Au ùh jêh ðiq ca phòq!"

<sup>33</sup> Jò khoi hêq capoch tùang ca Ap-ra-ham, èh Chuaq lam. Ap-ra-ham wìh hlài dèh ta traiq cla.

## 19

### *Lot ðìh Yõc 'Bình Plình ta Sôđôm*

<sup>1</sup> Jò chiù, baiq ngai 'bình plình aih lam trùh Sôđôm. Jò aih Lot 'nang ha'ngui jang 'mang ngo phòq. Jò Lot hnoq wa baiq ngai 'bình plình trùh, haq yòng ðìh yõc, hi khoi haq bla-op ta taneh. <sup>2</sup> Haq doi: "Waiq xìn chòp lam trùh ta hnem da mangai hapõng chòp, 'neho jènh, èh padài mang cô, xroih xroq èh hi lam hòm."

Wa baiq ngai tèò haq: "Ùh. Mang cô ma cùi roc trong."

<sup>3</sup> Mahaq Lot xìn rangoq, èh baiq ngai 'bình plình hi lam mùt ta hnem haq. Lot padon hiniang, bùh 'benh ùh tah blo, hi khoi wa haq caq. <sup>4</sup> Adroi ca wa haq ca'nùng cùi, 'bài gu calô ôi ta Sôđôm, enh 'yoh trùh craq, ðiq ca jàn cadàu trùh apùq dudan ca hnem. <sup>5</sup> 'Bài mangai aih creò ca Lot, bòch: "Baiq tamoi khoi mùt ta hnem ìh xèq cô ôi ta leq? 'Ràng wa haq 'noh jang cô beq, ðoìq nhèn tango ca wa haq."

<sup>6</sup> Lot loh thia ti wì jang 'mang, èh clenh hlài 'mang, <sup>7</sup> rai doi ca wì: "Cô au xìn oh ðaq apaq broq biac dù aih! <sup>8</sup> Cô, au i baiq toq con cadrì ôi xriu, au am wa haq ca pì, khoi èh pì enh broq 'màng leq hi mac ca manoh pì enh, mahaq apaq broq 'mèq

ca wa baiq ngai tau raq, ma jah 'màng aih wa haq khoi trùh ỏi ò ta hnem au mang cô."

<sup>9</sup> Mahaq wì tèo: "Ìh wia mòiq apah beq!" Wì doi hò: "Mangai cô enh jàn 'noi q khoi trùh ỏi ta cô, èh hù broq tiah ca mangai hadrah! Manàiq cô nhèn broq 'mèq ca ìh hamoq yi hnao ca baiq ngai tamoi tau hò." "

<sup>10</sup> Mahaq wa baiq ngai tamoi hnhu tì 'ràng Lot 'mùt ta hnem, clenh hlài 'mang. <sup>11</sup> Èh wa haq broq ca mangai calô ỏi enh gùng ca 'mang, enh 'yoh trùh cra q, òiq loh ca ùh xau mat. 'Màng aih wì haq chaq 'mang hnem khoi lep mahaq xôq ùh hnoq.

<sup>12</sup> Wa baiq ngai bòch Lot: "Cadraq da ìh akhoi tòm ta cô ùh? Con ोंng, con calô, con cadri wa mangai leq ỏi ta phòq cô ma da ìh, 'nong wì lam khoi enh cô ma òiq beq! <sup>13</sup> Ma raliang ðac nòi cô èh, ma jah 'màng aih bàu creò dang enh jàn cô khoi tồc trùh Chuaq, ðài Haq khoi thê ma loh ðòiq raliang ðac phòq cô."

<sup>14</sup> Lot loh lam ti anoi ðèh ca 'bài con ोंng ma padon ta'nèp con cadri haq, hi doi: "Yòng beq, loh lam khoi enh nòi cô beq, ma jah 'màng aih Chuaq raliang ðac phòq cô èh." Mahaq 'bài con ोंng xoh haq capoch pagòq.

<sup>15</sup> Trùh 'ngah daxroq, wa baiq ngai bahòiq Lot rai doi: "Riù yòng, 'nong mai ìh, baiq toq con adrùh ìh 'nang ỏi ta cô, loh lam beq, èh yùq ìh hadai ep cachit tiah ðèh òiq ti biac baxa phòq cô."

<sup>16</sup> Mahaq taiq Lot xôq ùh lam, 'màng aih baiq 'bình plình rùp ti haq, ti mai wa ti baiq con adrùh haq, ðùi wì haq 'nong loh khoi ca phòq, taiq Chuaq loq xa-òch ca haq. <sup>17</sup> Khoi èh jò wa baiq ngai 'bình plình 'nong wì loh enh gùng ca phòq, mòiq ngai 'bình plình doi ca wì haq: "Cadàu mot chaq trong rìh beq! Apa q hwi ngan hlài enh cloh, èh ji apa q yòng hlài nòi leq ta ðùng tamang. Cadàu mot ta wang beq, tàng ùh 'màng aih, èh pì chiùq raliang caðac."

<sup>18</sup> Mahaq Lot tèo hlài: "Ô chòp, xin ùh jah 'màng aih! <sup>19</sup> Hapोंng da chòp khoi jah xôq jang ngia chòp taiq chòp khoi pa'noh can xa-òch xam manoh loq waq òiq jaq ðòiq ðèch can rìh au, mahaq au cadàu tồc mot wang èh yùq loq ùh tem adroi ca jò 'mèq ranàc loh, èh au chiùq cachit. <sup>20</sup> Tau, pah tau i mòiq toq phòq 'yoh, yi haten ðòiq au mùt mot. Xin ðòiq au mot ta phòq 'yoh aih ðòiq wèq ðèh can rìh."

<sup>21</sup> 'Bình plình doi ca haq: "Jah, au nhàn bàu xin da ìh cô. Au ùh raliang ðac phòq ma ìh khoi doi aih. <sup>22</sup> Ma renh beq, cadàu mot ti aih, ma jah 'màng aih au ùh jah broq cleq trùh jò ìh khoi trùh ta aih." Taiq nen aih ðài haq wì hiniq ca phòq aih Xoa.

### *Biac Raliang Ðac Phòq Sôðôm*

<sup>23</sup> Mat mahì khoi loh jò Lot trùh mùt phòq Xoa. <sup>24</sup> Khoi èh, Chuaq ca'nìh mè dahwèq ngèq wa ùnh enh plình loh bùh cheo ðõng òiq phòq Sôðôm wa Gô-mô-ra. <sup>25</sup> 'Màng aih Haq raliang ðac baiq toq phòq aih, òiq ca ðùng tamang, òiq ca jàn, wa òiq ca long wa nhat ỏi nòi taneh cô. <sup>26</sup> Mahaq mai Lot hwi ngan hlài pah cloh, èh haq wia jrang xam boh tiah ca dua 'mù mangai.

<sup>27</sup> Ap-ra-ham riù xròih, lam trùh nòi haq ma khoi yòng enh ngia Chuaq hi nèh. <sup>28</sup> Haq ha'miang ngan pah Sôðôm wa Gô-mô-ra wa jàp gùng ỏi ta ðùng tamang, hnoq mòiq cato nhòi tồc tiah ca nhòi enh tanùh ùnh càn.

<sup>29</sup> Jò Boc Plình raliang ðac òiq ca phòq nòi ðùng tamang, aih phòq Lot ỏi, èh hmàng trùh ca Ap-ra-ham, èh ðèch Lot loh khoi nòi raliang piang aih.

<sup>30</sup> Khoi èh Lot yùq creò ỏi ta Xoa, 'màng aih haq 'nong ðèh baiq toq con cadri adrùh loh khoi nòi aih, tồc ta wang, ỏi hloi ta mòiq toq còp hmu. <sup>31</sup> Èh con adrùh ma ðaq doi ðèh ca oh: "Ba q ba khoi cra q, mahaq pi i ca mangai calô ta crोंng taneh ðòiq ca q ỏi ta ba tiah trong con mangai ta crोंng taneh. <sup>32</sup> Ê! Beq ba am ba q ôq alac, èh lam cùi ti haq, ðòiq ha'mốt hlài adrech ba q."



<sup>33</sup> 'Màng aih wa am dèh baq ôq alac. Con adrùh ma daq trùh cùi dèh ti baq, mahaq baq haq ùh 'nì jò leq haq cùi loq jò leq haq yòng.

<sup>34</sup> Hì da èh, daq doi dèh ca oh: “Cô! Mang hnèh au khoi cùi ti baq. Mang cô ba am hòm baq ôq alac beq, khoi èh gè lam cùi ti haq òiq ha'mốt hlài adrech baq.”

<sup>35</sup> 'Màng aih wa am hòm dèh baq ôq alac. Khoi èh con adrùh ma oh lam cùi dèh ti baq, mahaq baq ùh 'nì jò leq con adrùh haq cùi ti haq loq jò leq con adrùh haq yòng.

<sup>36</sup> 'Màng aih, baiq toq con cadrì da Lot nhò dèh baq khoi òi jiang. <sup>37</sup> Mangai ma daq xa-ông jah mòiq toq con calô, hiniq haq Moap, aih boc yaq da jàn Moap trùh manàiq. <sup>38</sup> Mangai ma oh ji xa-ông mòiq toq con calô, hiniq haq Bèn-am-mi, aih boc yaq jàn Amôn trùh manàiq.

## 20

### *Ap-ra-ham wa Bùa A-bi-mê-lec*

<sup>1</sup> Ap-ra-ham òi enh nòi aih lam trùh pah 'ma ca mat mahì loh, òi ò ta Ghêra òi ta'ne Cadê wa Sura. <sup>2</sup> Jò òi ta aih, Ap-ra-ham anoi ca wì biac Sara, mai haq: “Haq cô oh au”. 'Màng aih A-bi-mê-lec bùa Ghêra thê mangai lam ðih yóc Sara.

<sup>3</sup> Mahaq mang aih jò cùi, Boc Plình trùh ca bùa mahno ca haq jò apô, doi: “Cô ìh jah cachit taiq gu cadrì ìh khoi yóc, ma jah 'màng aih haq khoi i ổng.”

<sup>4</sup> Mahaq bùa A-bi-mê-lec 'nhòq trùh haten ca Sara, haq doi: “Waiq Chuaq, ìh ma jêh đac đong mòiq toq jàn ma ùh broq tôiq 'mòh? <sup>5</sup> Mangai aih ma ùh khoi doi ca au, Cô oh au 'mòh? Mai haq hadai khoi doi, Ap-ra-ham, haq daq calô au. Au broq biac cô tiaq dèh manoh lem jang wa òi xriu ðiq jaq da au!”

<sup>6</sup> Ta jò apô, Boc Plình doi ca haq: “Au loq ca ìh i manoh lem jang ìh broq biac aih. Taiq nen aih, Au ma khoi tât ùh am ìh ðùng trùh mangai aih òiq broq tôiq.

<sup>7</sup> Manàiq cô am hlài gu cadrì aih ca ổng haq beq, ma jah 'màng aih ổng haq, aih mangai capoch thai Boc Plình jah waiq khàn am ca ìh, èh ìh jah òi rìh. Mahaq tàng ìh ùh am hlài mai haq, èh ìh wa ðiq đong mangai leq ma òi ta ìh phai cachit.”

<sup>8</sup> Bùa A-bi-mê-lec rìu xroih, creò dèh ca hapông trùh, ta'mon hlài ðiq đong rìm nà. Wì haq hamàih yùq ðiq jaq. <sup>9</sup> Khoi èh A-bi-mê-lec creò ca Ap-ra-ham, doi ca haq: “Ìh broq cleq ca au 'màng cô? Au khoi broq biac tôiq leq ca ìh ma thê ìh broq nà cô ca au wa diac au 'màng cô?” <sup>10</sup> Bùa A-bi-mê-lec doi hòm ca Ap-ra-ham: “Ìh khoi broq trong ma ùh khòh broq. Biac leq ma thê ìh broq 'màng cô?”

<sup>11</sup> Ap-ra-ham tèò: “Au hèm joq ta gùng cô ùh i cabô loq yùq crè Boc Plình, èh taiq mai au wì haq jêh đac au. <sup>12</sup> Mahaq joq 'nàng haq oh au, oh mòiq baq, miq crài. Au yóc haq broq mai. <sup>13</sup> Jò Boc Plình broq au ep lam lac hangai ca hnem baq, èh au doi ca haq: ‘Cô xôq da gè jah broq am ca au, nòi leq ba jah lam trùh, gè anoi ca wì, “au cô daq gè.” ’”

<sup>14</sup> Èh bùa A-bi-mê-lec 'ràng trùu, 'bo, hapông calô, hapông cadrì am ca Ap-ra-ham, wa am hlài da haq Sara mai haq. <sup>15</sup> A-bi-mê-lec doi: “Cô gùng da au enh ngìa ca ìh. Ìh loq enh nòi leq, ìh òi ta aih oq.”

<sup>16</sup> Khoi èh bùa doi ca Sara: “Cô, au khoi am ca daq ìh 1.000 capiac 'bac òiq pachàuq hlài tiàng 'bang ìh, 'màng aih tiàng 'bang ìh jah wìa lem linh hlài enh ngìa rìm ngai.”

<sup>17</sup> Ap-ra-ham waiq xin Boc Plình, èh Boc Plình broq brêh ca bùa A-bi-mê-lec, mai haq wa hapông cadrì haq òiq ðiq ca wì haq jah i con. <sup>18</sup> Jò adroi taiq biac Sara, mai Ap-ra-ham, dài haq Chuaq broq ðiq đong ca hnem bùa A-bi-mê-lec ðiq loh ca xon.

## 21

### *Sara Xa-ông ca Isac*

<sup>1</sup> Manàiq cô Chuaq broq am ca Sara tiaq troi dèh bàu Haq khoi doi adroi. <sup>2</sup> Sara òi jiang, èh xa-ông am ca Ap-ra-ham mòiq toq con calô jò haq khoi craq, troq dèh jò Boc Plình ma khoi pajaq. <sup>3</sup> Ap-ra-ham hiniq dèh ca con calô ma Sara khoi xa-ông ca haq, aih Isac. <sup>4</sup> Trùh rahem hì, Ap-ra-ham broq ranenh cat akia ca Isac tiaq bàu Boc Plình khoi thê. <sup>5</sup> Jò Isac xa-ông loh, Ap-ra-ham khoi jah 100 hanam.

<sup>6</sup> Sara doi: “Boc Plình khoi broq ca au jah do, èh òiq ca mangai leq hìa, hadai jah do ca bìac au.” <sup>7</sup> Haq doi hòim: “Cabô ma hùa doi ca Ap-ra-ham, èh Sara jah i con am ùq? Mahaq au khoi xa-ông mòiq toq con calô jò au khoi craq.”

### *Aga wa Ich-ma-ên 'Bìq Hnan Đac*

<sup>8</sup> Con aih rai yòng càn, èh cađac tôh. Wop hì Isac cađac tôh, Ap-ra-ham padon hiniang càn caq manè. <sup>9</sup> Sara hnoq con calô da Aga mangai Aicàp, khoi xa-ông ca Ap-ra-ham, do lê. <sup>10</sup> Taiq 'màng aih, haq doi ca Ap-ra-ham: “Phai hnan đac hapõng 'yoh meh wa con haq lam beq, ma jah 'màng aih con calô da hapõng 'yoh cô ùh jah pajùm cùng hang ti con calô au, aih Isac.”

<sup>11</sup> Bàu capoch cô broq ca Ap-ra-ham mango òiq jaq, taiq con calô aih con da cla haq. <sup>12</sup> Mahaq Boc Plình doi ca Ap-ra-ham: “Ìh apaq mango dèh ca con calô wa hapõng ìh, Aga. Sara doi 'màng leq, ìh phai broq tiaq bàu haq, ma jah 'màng aih xinoi ìh, òiq loh enh Isac. <sup>13</sup> Au hadai am con calô da hapõng ìh wìa mòiq jàn, ma jah 'màng aih haq hadai loh enh ìh.”

<sup>14</sup> Ap-ra-ham rìu xrõih, yõc 'benh wa mòiq cabi diac am ca Aga, òiq dahwèq aih ti aplêh haq, am da haq con calô, èh thê haq lam. Aga hi loh lam liq lam làn ta braih càn Bê-e-sê-ba.

<sup>15</sup> Jò diac ta cabi khoi òiq, Aga òiq dèh con enh 'neq mòiq xèm long 'yoh. <sup>16</sup> Khoi èh haq lam ha'ngui ta jang ca aih mòiq apenh panenh, hmoi rai doi: “Ôi! Au ùh manaq hnoq dèh con cachit.”

<sup>17</sup> Boc Plình tàng bàu crò da con calô, èh 'bình plình da Boc Plình enh Plình creo ca Aga, doi: “Ôi Aga, bìac cleq 'mat? Apaq crè, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi tàng bàu crò da con calô òi ta meh. <sup>18</sup> Yòng beq, rùp ti haq dèch haq yòng. Au jah broq ca haq wìa mòiq diac jàn càn.”

<sup>19</sup> Khoi ca aih, Boc Plình pèh mat Aga. Haq hi hnoq mòiq toq diac adràm. Haq lam trùh 'mùt bình mòiq cabi 'ràng ca con haq ôq.

<sup>20</sup> Boc Plình wèq ban con calô aih. Haq rai èh rai càn, rìh òi ta nòi braih càn. Khoi èh haq wìa thài ca bìac penh panenh. <sup>21</sup> Haq rìh òi ta nòi braih càn Paran. Miq haq ta'nèp ca haq mòiq toq mai enh gùng Aicàp.

### *Ap-ra-ham Wêh Jao ca A-bi-mê-lec*

<sup>22</sup> Jò aih bùa A-bi-mê-lec wa craq linh Phicôn, mangai ma wèq òiq ca linh, doi ca Ap-ra-ham: “Boc Plình òi ti ìh tiaq rìm bìac ìh broq. <sup>23</sup> Màng aih, manàiq cô enh ngìa Boc Plình, ìh phai pachac èh ìh ùh hìaq broq bìac amòng ca au, con au, wa xinoi au, mahaq tiaq trong au ma xa-õch ca ìh, ìh khòh xa-õch ca au wa wì ta nòi ìh 'nang òi.”

<sup>24</sup> Ap-ra-ham tèo: “Au pachac.”

<sup>25</sup> Mahaq Ap-ra-ham mamùc ca bùa A-bi-mê-lec bìac diac adràm ma hapõng haq ta'miaq yõc. <sup>26</sup> Bùa A-bi-mê-lec doi ca haq: “Au ùh 'nì cabô khoi broq bìac aih. Ìh ùh doi ca au, èh au ùh tàng cleq trùh jò hì cô.”

<sup>27</sup> Khoi èh, Ap-ra-ham 'ràng trìu wa 'bo am ca bùa A-bi-mê-lec, èh wa haq wêh jao ca dabau. <sup>28</sup> Ap-ra-ham ràih tam òiq nòi òi crài ca calùh, tapèh toq trìu adrùh. <sup>29</sup> Èh bùa A-bi-mê-lec bòch haq: “Ìh òiq crài broq cleq ca tapèh toq trìu adrùh 'mat?”

<sup>30</sup> Ap-ra-ham tèo: “Bùa nhàn yõc tapèh toq trìu adrùh cô enh tì cõng cla au beq òiq broq teo jah loq au ma chĩa diac adràm cô.”

<sup>31</sup> 'Màng aih wì hiniq nòi aih Bê-e-sê-ba, ma jah 'màng aih jang aih wa baiq ngai khoi pachac ti dabau.

<sup>32</sup> 'Màng aih wa baiq ngai khoi wêh jao ti dabau ta Bê-e-sê-ba. Khoi ca aih, bùa A-bi-mê-lec wa Phicôn, cwan cân wêq òi ca linh haq, wìh hlài ta gùng Phi-li-tin.

<sup>33</sup> Ap-ra-ham pìt mòiq xèm long me jang Bê-e-sê-ba, òi jang aih haq waiq dang hiniq ca Chuaq ma rìh hloi hloi. <sup>34</sup> Ap-ra-ham òi dùnh hì ta gùng Phi-li-tin.

## 22

### *Boc Plình Thù Manoh Lùi Ap-ra-ham*

<sup>1</sup> Atiq ca aih, Boc Plình 'bàt thù manoh Ap-ra-ham. Chuaq creò: "Ôi Ap-ra-ham!"

Ap-ra-ham tèò: "I au cô."

<sup>2</sup> Boc Plình òi: "Yöc Isac, con mòiq ìh ma loq waq dèh òi ca jaq, lam trùh gùng Mô-ri-a, nòi aih am con calô ìh broq ngè tadreo büh òi ta bôh wang tau, Au ma patô ca ìh."

<sup>3</sup> Ap-ra-ham rìu xróih, còi lùa, 'ràng Isac wa baiq ngai hapöng radam lam tiaq haq. Haq coh long ùnh wê òi broq büh ngè tadreo, èh lam trùh nòi ma Boc Plình khoi patô. <sup>4</sup> Trùh hì piq, Ap-ra-ham ngoi ngan hnoq nòi aih enh hangai. <sup>5</sup> Èh haq òi dèh ca baiq ngai hapöng: "Chôp òi jang cô gòm lùa, ma con calô cô lam trùh nòi tau òi cùh waiq, khoi gêh èh ma wìh hlài ti chôp."

<sup>6</sup> Ap-ra-ham yöc long ùnh òi broq büh ngè tadreo, tah enh cröng Isac con haq, cla haq wê ùnh wa chang ta ti, èh wa baq con lam pajùm. <sup>7</sup> Isac òi: "Baq ôi!"

Ap-ra-ham tèò: "Con ôi, cô baq."

Isac bòch: "Ùnh wa long ùnh khoi padon, mahaq trùu con ta leq òi broq ngè tadreo büh?"

<sup>8</sup> Ap-ra-ham tèò haq: "Con ôi, Boc Plình jah padon am trùu con broq ngè tadreo büh." Èh baq wa con cadiang lam hloi.

<sup>9</sup> Wa lam trùh nòi Boc Plình khoi patô. Ap-ra-ham broq mòiq toq ca'böng tadreo, òi long ùnh enh 'nhèq ca'böng tadreo, càt dèh con Isac òi enh 'nhèq ca long ùnh ta ca'böng tadreo. <sup>10</sup> Ap-ra-ham hì 'noh ti yöc chang òi jêh dèh con. <sup>11</sup> 'Binh Plình da Chuaq enh plình creò, òi: "Ap-ra-ham! Ap-ra-ham!"

Ap-ra-ham tèò: "I au cô."

<sup>12</sup> 'Binh Plình thê haq, òi: "Apaq jêh haq, hadai apaq broq cleq trùh haq, ma jah 'màng aih manàiq cô au khoi loq, ìh joq yùq crè Boc Plình, taiq ìh ùh adenh dèh ca con, aih con mòiq da ìh."

<sup>13</sup> Ap-ra-ham blèch mat ngan hnoq mòiq toq con trùu calô 'biq hlac xam aki ti long ramù yila. Ap-ra-ham lam rùp con trùu calô broq ngè tadreo büh thai ca con dađeh.

<sup>14</sup> Ap-ra-ham hiniq nòi aih: Chuaq Padon Òi Am, ma jah 'màng aih trùh manàiq cô wì xôq òi: "Òi ta wang da Chuaq, khoi i ngè padon òi am."

<sup>15</sup> 'Binh Plình da Chuaq creò ca Ap-ra-ham yàng baiq enh plình, <sup>16</sup> Chuaq òi: "Taiq ìh khoi broq biac aih, ìh ùh adenh dèh ca con calô, aih con mòiq da ìh, cla Au cô ma pachac, <sup>17</sup> jah am xôq ramöt ca ìh, tam xinoi ìh bàc tìah ca halöng ta plình, bàc tìah ca braih ta 'bò diac raxiq, wa xinoi ìh jah tablah yöc 'mang ngo phòq linh ma git ca wì. <sup>18</sup> Taiq ìh khoi iu tiaq bàu Au tanap, nhò adrech xinoi ìh, òi ca jàn òi cröng taneh jah xôq ramöt."

<sup>19</sup> Khoi ca aih, Ap-ra-ham wìh hlài ta baiq ngai hapöng, èh òi ca wì haq wìh hlài ta Bê-e-sê-ba, ta nòi Ap-ra-ham xôq òi dùnh.

<sup>20</sup> Atiq ca òi biac aih, i wì anoi hlài ca Ap-ra-ham biac cô, òi: "Mincah hadai xa-ông con ca Nacô, oh ìh." <sup>21</sup> Con ramua calô, aih Uxò, oh calô, aih Buxò, Kê-mu-ên, baq da Aram. <sup>22</sup> Kêsêt, Haxô, Pindat, Jitlap, wa Bê-tu-ên. <sup>23</sup> Bê-tu-ên wìa baq

da Rê-bê-ca. Mincah xa-ông rahem ngai con calô aih am ca Nacô, oh da Ap-ra-ham.  
 24 Rê-u-ma, mai yang da Nacô, hadai xa-ông con: Têba, Gaham, Tahach, wa Ma-a-ca.

## 23

### *Sara Cachit, Ap-ra-ham Catùh Haq*

<sup>1</sup> Sara halinh jah 127 hanam. <sup>2</sup> Sara cachit ta Ki-ri-at A-ra-ba, aih Hêprôn, ôi ta gùng Ca-na-an. Ap-ra-ham ha-on hmoi dèh ca haq.

<sup>3</sup> Ap-ra-ham yòng jang nòi hanang, xìn cadraq xinoi Hêt doi: <sup>4</sup> “Au mangai tamoi enh hangai neo lam ôi ta cô ti pì. Xìn pì tech ca au mòiq nòi ôi ta gùng pì òiq broq cadràng hanang, òiq au catùh hanang dèh mai.”

<sup>5</sup> Xinoi Hêt tèo haq: <sup>6</sup> “Òq, nhèn ngan ìh mangai đàng jah padèch ha'nhèq tìah ca con bùa i cwiàng ôi ta'ne nhèn. Ìh enh ràih taneh leq broq cadràng hanang, hi mac ca ìh. Ùh i ca mangai leq ma adenh dèh ca cadràng òiq ìh catùh mangai cachit da ìh.”

<sup>7</sup> Ap-ra-ham yòng cùp gàu enh ngìa ca jàn gùng aih, aih jàn xinoi Hêt. <sup>8</sup> Haq doi: “Tàng pì lem manoh am au catùh dèh mangai cachit, xìn pì doi ca Eprôn, con calô Xôha, <sup>9</sup> xìn haq bùi manoh tech ca au còp hmu Mac-bê-la ôi ta nòi lùch ðùng haq. Enh ngìa ca pì, au rôt tiaq troq jaq òiq au jah i mòiq nòi broq cadràng hanang ôi ta gùng pì.”

<sup>10</sup> Màng aih, Eprôn, mangai Hêtit 'nang ha'ngui ti mangai jàn xinoi Hêt, tèo hlài Ap-ra-ham enh ngìa ca jàn ta 'mang ngo phôq, doi: <sup>11</sup> “Ôi Chuaq, xìn tamàng bàu au: Cô enh ngìa ca jàn au, au xìn am ca ìh ðùng taneh wa hadai am hloi còp hmu ôi ta aih. Catùh da ìh mangai cachit beq!”

<sup>12</sup> Ap-ra-ham mòiq yàng hòm cùp gàu enh ngìa ca jàn gùng aih, <sup>13</sup> hi doi ca Eprôn enh ngìa ca mangai jàn gùng aih ma 'nang tamàng: “Au xìn rôt hlài troq jaq, xìn ìh bùi manoh nhàn 'bac, èh au men hùa catùh dèh mangai cachit.”

<sup>14</sup> Eprôn tèo haq: <sup>15</sup> “Ôi Chuaq, xìn tamàng au. Mòiq ha'nech taneh, cùng haq 400 hliac 'bac, mahaq ta'ne ba ma broq bua, 'bac jèn ùh nhet toq leq Xìn ìh catùh dèh mangai cachit beq.”

<sup>16</sup> Ap-ra-ham tàng bàu Eprôn doi 'màng aih enh ngìa ca jàn xinoi Hêt, èh haq yõc 400 hliac 'bac am ca Eprôn tiaq jaq 'bac padro jò aih.

<sup>17</sup> Màng aih Ap-ra-ham rôt ðùng taneh da Eprôn ta Mac-bê-la ôi pagat Mamrê, aih ðùng, còp hmu, wa ðiq ca long ta ðùng wa ti kenh tiaq dèh acang aih. <sup>18</sup> ðiq ðõng wìa xôxech Ap-ra-ham, nhò wa haq baiq ngai mòiq manoh enh ngìa ca jàn xinoi Hêt ta 'mang ngo phôq. <sup>19</sup> Atiq ca aih Ap-ra-ham catùh hanang Sara, mai haq ta còp hmu ta ðùng taneh Mac-bê-la ôi pagat Mamrê ta Hêprôn, gùng Ca-na-an. <sup>20</sup> ðùng taneh wa còp hmu aih khi jah jàn Hêt tech ca Ap-ra-ham òiq broq cadràng hanang.

## 24

### *Chaq Mai Am ca Isac*

<sup>1</sup> Manàiq cô Ap-ra-ham khi craq. Chuaq khi am ca haq xôq ramõt bəc rìm trong.

<sup>2</sup> Ap-ra-ham doi dèh ca hapõng ma ôi yi ðình ta hnem, haq ma wèq cwiàng ðiq ca cùng hang haq: “Xìn òiq tì ìh enh 'neq cataih au, <sup>3</sup> èh au thê ìh pachac nhò hiniq Chuaq da Diac Plình wa taneh, ìh ùh yõc mòiq ngai cadrì leq ta gu cadrì Ca-na-an òiq broq mai Isac con au, 'nhac ca au ôi ta gùng wì haq, <sup>4</sup> mahaq ìh phai hlài gùng au, yõc mòiq ngai cadrì enh oh ðaq au, broq mai ca Isac, con calô au.”

<sup>5</sup> Mangai hapõng tèo, bòch: “Tàng gu cadrì leq aih ùh chiùq tiaq au hlài gùng cô, au akhòh 'ràng Isac con calô ìh trùh gùng ìh ma khi cađac nèh ùh?”

<sup>6</sup> Ap-ra-ham doi ca haq: “Jòq 'nàng ùh! Ìh ùh jò leq jah 'ràng Isac trùh gùng aih. <sup>7</sup> Chuaq da Diac Plình ma khoi 'ràng au loh khoi hnem baq au wa gùng au, i pachac doi: Au jah am ca xinoi ìh gùng cô, Haq thê dèh 'bình plình lam adroi ca ìh, wa enh nòi aih ìh jah yóc mòiq ngai broq mai ca con calô au. <sup>8</sup> Tàng mangai cadrì ùh waq tiaq, èh ìh ùh hìaq pòq bàu au ma thê ìh pachac, mahaq 'nhac ca 'màng leq, ji apaq 'ràng con au hlài gùng aih.” <sup>9</sup> 'Màng aih, hapõng òòiq tì enh 'neq cataih Ap-ra-ham, craq dađeh wa pachac broq tiaq troi bàu Ap-ra-ham ma tanap.

<sup>10</sup> Khoi èh mangai hapõng aih ràih 10 toq lỏcđã da craq haq, 'ràng tiaq cùng hang da craq haq ma khoi jao, hi yòng lam cwa gùng Mê-sô-bô-ta-mi, trùh phòq Nacô. <sup>11</sup> Haq thê lỏcđã hacùn cràng padài òi enh gùng ca phòq hatenh ca diac adràm, wop jò chùu jò ma con cadrì lam yóc diac.

<sup>12</sup> Haq doi: “Ôi Chuaq, Boc Plình da Ap-ra-ham, craq au, hì cô xìn am ca au glàm biac au ma chaq, waq ca patô can xa-õch xam manoh loq waq da ìh am ca Ap-ra-ham. <sup>13</sup> Cô au yòng jang diac adràm cô, èh gu cadrì ta phòq cô loh yóc diac. <sup>14</sup> Xìn am mangai cadrì adrùh leq ma au capoch 'màng cô: ‘Xìn oh cachình cabi diac au ôq,’ èh haq tèo: ‘Ôq beq, hi khoi au am 'bài lỏcđã ìh ôq òiq.’ Aih raq mangai ma Chuaq khoi pachì òòiq ca Isac, mangai hapõng ìh. Nhò tiaq aih, au jah loq Chuaq khoi patô can xa-õch xam manoh loq waq am xôq ca craq au.”

<sup>15</sup> Mangai hapõng cô capoch 'nhòq òiq dèh ca bàu, tau khoi hnoq Rê-bê-ca xùu cabi diac aplêh loh gôch diac. Haq con cadrì da Bê-tu-ên, con calô da Mìncah, aih mai Nacô, oh calô Ap-ra-ham. <sup>16</sup> Mangai cadrì adrùh cô lem ngan òiq jaq, haq òi xriu, 'nhòq lah cùi ti gu calô. Haq loh ta diac adràm gôch diac bình ta cabi, hi khoi haq tọc.

<sup>17</sup> Mangai hapõng lam trùh enh ngìa haq bòch haq: “Xìn mon am au ôq mòiq ralõn diac ta cabi oq.”

<sup>18</sup> Mangai cadrì aih tèo: “Ôi Chuaq, ôq beq.” Khoi haq dahôiq, 'noh dèh cabi enh palêh am ca mangai aih ôq.

<sup>19</sup> Jò haq am mangai aih ôq gêh, haq doi: “Au hadai am ca lỏcđã ìh ôq òiq, jò leq ôq mech èh men hêq.” <sup>20</sup> Haq dahôiq ùc 'noh diac ta atong, cadàu loh diac adràm 'mùt tam diac, am òiq ca lỏcđã ôq. <sup>21</sup> Mangai hapõng aih òi hatenh ngan Ra-bê-ca, wa hèm ta manoh waq ca loq cla haq aih jòq mangai ma Chuaq enh patô.

<sup>22</sup> Jò lỏcđã ôq bu hêq, mangai hapõng aih yóc mòiq pliang canhàng wang trap 7 gm wa mòiq òi maih wang trap jah 110 gm, <sup>23</sup> èh bòch: “Mon con cabô? Xìn òi ca au loq, ta hnem baq oh, i ca nòi au jah padài òò mang cô ùh?”

<sup>24</sup> Haq tèo: “Au cô con Bê-tu-ên, xau pah baq da Mìncah wa Nacô. <sup>25</sup> Ta hnem nhèn i bàc hri wa nhat, èh hadai i nòi òòiq mangai tamoi òi padài.”

<sup>26</sup> Mangai hapõng cô cùp gàu, cùh waiq Chuaq, doi: <sup>27</sup> “Đang ca manè Chuaq, Boc Plình da Ap-ra-ham, craq au. Haq i can xa-õch xam manoh loq waq loq wèq dèh bàu ca craq au taiq jò au 'nang lam, Haq khoi ajèn au trùh hnem oh daq craq au.”

### *Laban Lam Đìh Yóc Ê-li-ê-se*

<sup>28</sup> Mangai adrùh aih cadàu hlài anoi hlài biac cô ta hnem miq haq. <sup>29</sup> Rê-bê-ca i mòiq ngai daq calô hiniq haq Laban. Laban cadàu trùh ti mangai hapõng tau òi haten ca diac adràm. <sup>30</sup> Bu hnoq canhàng wa mòiq òi maih nòi tì oh cadrì dađeh, wa khoi tàng bàu Rê-bê-ca anoi hlài biac mangai hapõng doi bàu 'màng leq, èh Laban lam trùh ta mangai hapõng 'nang yòng dèh ti 'bài lỏcđã òi kenh diac adràm. <sup>31</sup> Laban doi: “Ôi mangai ma Chuaq khoi am xôq ramõt, gleq ìh yòng enh gùng cô. Xìn ìh mùt ta hnem au. Au khoi padon nòi ìh jah padài, hadai i nòi ca lỏcđã ìh hòm.”

<sup>32</sup> Mangai hapõng cô tiaq Laban mùt ta hnem, èh Laban yóc 'noh dahwèq enh lỏcđã, hi 'ràng hri wa nhat am ca wì haq caq. Khoi èh haq yóc diac am ca mangai

hapõng wa mangai tiaq haq 'nheo jènh. <sup>33</sup> Khoi èh Laban padon pua pachùh caq, mahaq mangai hapõng aih doi: “Au ùh caq, ùh ôq trùh jò au pa'noh biac leq taiq nen au trùh ta cô.”

Laban doi: “Biac cleq anoi beq!”

<sup>34</sup> Mangai hapõng aih doi: “Au hapõng Ap-ra-ham. <sup>35</sup> Chuaq khoi am xôq ramõt ca craq au bàc phàn loh ca padrõng can. Haq am ca craq au triu, 'bo, 'bac, wang, hapõng cadrì, hapõng calô, lỏcđa wa lủa. <sup>36</sup> Sara, mai craq au jò craq i xa-ông mòi q toq con calô ca haq. Haq jao đõng cùng hang ca con calô aih. <sup>37</sup> Craq au thê au pachac doi: Ìh ùh jah ta'nèp ca con calô au mòi q toq mai leq ta 'bài con cadrì jàn Ca-na-an, gùng au ma 'nang ỏi manàiq, <sup>38</sup> mahaq ìh phai hlài ta hnem baq au, ta 'bài oh daq au, yỏc ca haq mòi q toq mai ta aih.

<sup>39</sup> “Au doi ca craq au: “Tàng con cadrì leq aih ùh chiùq tiaq au hlài, èh au broq 'màng leq?”

<sup>40</sup> “Haq doi ca au: Chuaq ma au patìh, jah thê 'bình plình Haq lam tiaq ìh, broq òi q jah gêh biac ìh ma lam. Khoi èh ìh jah yỏc ca con calô au mòi q ngai mai enh 'bài oh daq au. <sup>41</sup> 'Màng aih, jò ìh hlài ta hnem oh daq au, èh wì ùh am dèh con, ìh ùh hì aq pòq bàu pachac ìh ma khoi pachac ca au aih.

<sup>42</sup> “Hì cô jò lam trùh ta diac adràm tau, au i waiq khàn doi: ‘Waiq Chuaq, Boc Plình da Ap-ra-ham, craq au, xìn Ìh jùp biac au ma lam ta cô, jah wìa. <sup>43</sup> Jò au yòng haten diac adràm cô, waiq xìn mangai cadrì adrùh leq loh gỏch diac, èh au doi ca haq: xìn am ca au ôq mòi q ralõn diac enh cabi, <sup>44</sup> èh haq tèo: “Ôq beq, au hadai gỏch ca lỏcđa da ìh ôq òi q.” Au xìn Chuaq am mangai cadrì adrùh aih broq mai ma Chuaq khoi pachì am ca con calô craq au.’

<sup>45</sup> “Au 'nhòq lùch ca bàu waiq xìn, èh hnoq Rê-bê-ca xùi cabi diac aplêh, loh ta diac adràm gỏch diac. Au bòch haq am ca au ôq mòi q ralõn diac.

<sup>46</sup> “Haq dahòiq 'noh dèh cabi diac enh plêh rai doi: ‘Ôq beq, khoi au hadai gỏch diac ca lỏcđa ìh ôq òi q.’ ‘Màng aih au hi ôq. Haq hadai i gỏch ca lỏcđa ôq òi q.

<sup>47</sup> “Au bòch: ‘Oh con cabô?’

“Haq tèo: ‘Au con cadrì da Bê-tu-ên, oh daq pah baq da Nacô wa Mìncah.’

“ ‘Màng aih au yỏc canhàng ta'mac da haq jang mùh wa mòi q òi q maih ta acõng tì haq. <sup>48</sup> Hì khoi au cùp gàu cùh waiq Chuaq, manè apôi Boc Plình da Ap-ra-ham, craq au, ma jah 'màng aih Haq khoi ajèn au lam troq trong òi q raih jah ca con calô haq, con cadrì da oh craq au. <sup>49</sup> 'Màng aih, tàng pì yỏc manoh khôn khaoq broq tiaq craq au, èh doi jah, loq ùh jah, òi q au jah loq au phai broq cleq manàiq.”

<sup>50</sup> Laban wa Bê-tu-ên tèo: “Biac aih loh òi q enh Chuaq. Ma ùh hùa doi jah, loq ùh jah. <sup>51</sup> Cô Rê-bê-ca 'nang ỏi enh ngìa ìh. 'Nong haq lam beq òi q haq jah broq mai da con calô craq ìh tiaq bàu Chuaq khoi pachì.”

<sup>52</sup> Hapõng Ap-ra-ham tàng bàu wa baiq ngai capoch bu gêh, tajòi 'mòi haq hacùn cràng cùh waiq Chuaq. <sup>53</sup> Khoi èh mangai hapõng yỏc ngè anì xam 'bac, wang, wa eo yỏh am ca Rê-bê-ca. Haq hadai yỏc dahwèq canaq am ca daq haq wa miq haq. <sup>54</sup> Mangai hapõng wa 'bài mangai tiaq haq ha'ngui caq, ôq, cùi ta aih òi q ca mang aih.

Jò rìu daxroq, mangai hapõng doi: “Xìn am au wìh hlài dèh hnem craq au beq.”

<sup>55</sup> Mahaq daq haq wa miq gu cadrì doi: “Òi q con cadrì adrùh cô ỏi tam ti nhèn 10 hì hòm, èh haq hi lam.”

<sup>56</sup> Mahaq Ê-li-ê-se doi: “Xìn apaq patrò au, ma jah 'màng aih Chuaq khoi broq biac òi q trong au lam jah wìa. Am au lam beq òi q au hlài dèh hnem craq au.”

<sup>57</sup> Wa haq tèo: “Ma creo Rê-bê-ca, bòch thù manoh haq 'màng leq.”

<sup>58</sup> Wa haq creo ca Rê-bê-ca bòch: “Con enh lam ti mangai cô ùh?”

Haq tèo: “Au enh lam.”

<sup>59</sup> 'Màng aih, wì haq am Rê-bê-ca, wa mangai ma ban haq enh jò haq õi 'yoh, hlài tiaq mangai hapõng da Ap-ra-ham wa 'bài mangai ma tiaq.

<sup>60</sup> Wì haq waiq xôq ramõt am ca Rê-bê-ca, doi:  
 “Oh ôi! Waiq ca oh cadri da  
 nhèn jah wìa miq da bình trùuq mangai  
 wa am ca xinoi oh jah blah yõc 'mang ngo phôq da  
 mangai ma tagit ca wì.”

<sup>61</sup> Rê-bê-ca wa 'bài hapõng haq hi tõi lõcđa tiaq mangai hapõng aih. 'Màng aih mangai hapõng aih 'nong Rê-bê-ca lam.

### *Rê-bê-ca Broq Mai Isac*

<sup>62</sup> Manàiq cô Isac ma õi nòi pah 'ma ca mat mahì loh, hlài enh nòi Bê-la-cha-roi.  
<sup>63</sup> Jò chiù Isac lam ta ðùng hèm haboq. Haq blèch mat hi ngan tau hnoq lõcđa lam trùh. <sup>64</sup> Rê-bê-ca hadai blèch mat ngan. Jò haq hnoq Isac, haq hadrùc loh enh crõng lõcđa. <sup>65</sup> Taiq adroi iq, haq khoi bõch mangai hapõng: “Mangai ma lam õi ta ðùng tau enh già ca bèn, cabô?”

Mangai hapõng tèo: “Haq con craq au.” Tajòi 'mòi, Rê-bê-ca yõc mù ratang ché dèh hadrò.

<sup>66</sup> Mangai hapõng anoi ca Isac tàng ðiq ca biac haq khoi broq. <sup>67</sup> Isac 'mùt Rê-bê-ca mùt ta traiq Sara, miq haq, ta'nèp broq mai. Isac ðiq jaq loq waq haq. 'Màng aih, Isac khoi jah alòng jò haq mango dèh ca miq cachìt.

## 25

### *Ap-ra-ham Yõc Kê-tu-ra Broq Mai*

<sup>1</sup> Ap-ra-ham yõc mòiq ngai gu cadri 'noi q broq mai, hiniq haq Kê-tu-ra. <sup>2</sup> Haq xa-ông ca Ap-ra-ham Ximran, Jocsan, Mêđan, Ma-đi-an, Ichbac, Suah. <sup>3</sup> Jocsan wìa baq da Sêba wa Đêđan. Con calô da Đêđan, aih A-chu-rim, Lê-lu-chim wa Lê-u-mim. <sup>4</sup> Con calô da Ma-đi-an, aih Êpha, Êphe, Hanoc, A-bi-đa wa Ênđa. ðiq ca mangai cô raq xinoi da Kê-tu-ra.

<sup>5</sup> Ap-ra-ham am ðõng ðiq ca Isac cùng hang haq, mahaq haq am 'bac ca 'bài con xinoi ma 'noi q, <sup>6</sup> khoi èh jò haq õi rih, haq thê wì lam cwa õi ta gùng pah mat mahì loh, hangai ca Isac.

### *Ap-ra-ham Cachìt*

<sup>7</sup> Ap-ra-ham halinh jah 175 hanam. <sup>8</sup> Jò haq cachìt, chac haq khoi craq hanam khoi bàc, wa khoi i manoh bùi lem ca 'nhòng rih ðađeh, èh jah lam nòi boc yaq. <sup>9</sup> Baiq toq con calô haq, aih Isac wa Ich-ma-ên, catùh haq ta còp hmu Mac-bê-la, haten Mamrê, ta tamang ðùng Eprôn, con calô Xôha, mangai Hêtit, <sup>10</sup> aih tamang ðùng adroi cô nèh Ap-ra-ham rõt da con calô Hêt. Ta nòi aih raq wì catùh Ap-ra-ham pajùm Sara, mai haq. <sup>11</sup> Atiq ca Ap-ra-ham cachìt, Chuaq am xôq ramõt ca Isac, con calô Ap-ra-ham. Isac õi haten ca ðiac adràm Bê-la-cha-roi.

### *Xinoi Ich-ma-ên wa Isac*

<sup>12</sup> Cô xinoi Ich-ma-ên con calô Aga xa-ông ca Ap-ra-ham. Aga, mangai Aicàp, hapõng da Sara.

<sup>13</sup> Cô jàiq achìh hiniq 'bài con calô ca xinoi Ich-ma-ên: Con ramua aih Nê-ba-jõt, atiq ca haq Kêđa, At-bê-ên, Mipsam, <sup>14</sup> Michma, Đuma, Masa, <sup>15</sup> Hađat, Têma, Jêthu, Naphich wa Kêtma. <sup>16</sup> Aih 10 baiq con calô da Ich-ma-ên broq cwan càn da 12 plài hadai i hiniq plài tiaq wì haq. <sup>17</sup> Ich-ma-ên halinh jah 137 hanam, èh cachìt, lam nòi boc yaq. <sup>18</sup> Xinoi haq rih õi ta gùng haten taneh da xinoi Isac, enh Ha-wi-la trùh Sura õi pah mat mahì loh ca Aicàp trùh nòi A-si-ri.

*Xa-ông ca Êsau wa Jacôp*

<sup>19</sup> Cô xinoi da Isac, con calô Ap-ra-ham.

<sup>20</sup> Jò Isac jah 40 hanam, haq yõc Rê-bê-ca, con cadrì da Bê-tu-ên, wa oh cadrì Laban, aih jàn Aram, òi ta gùng Pađan Aram.

<sup>21</sup> Isac waiq xìn Chuaq ca mai dađeh, ma jah 'màng aih mai haq xon. Chuaq tèo bàu waiq xìn aih, hi am Rê-bê-ca òi jiang. <sup>22</sup> Mahaq taiq con camia ta cliac tajêh dabau, Rê-bê-ca doi: "Gleq biac cô loh ca au?" Haq bòch Chuaq.

<sup>23</sup> Chuaq tèo haq:

"Baiq jàn 'nang òi ta cliac ìh.

Èh mòiq jàn wìa yi dêh ca jàn tau.

Mangai ma daq phai

patìh ca mangai ma oh."

<sup>24</sup> Trùh hi haq xa-ông, joq 'nàng haq xa-ông con camia. <sup>25</sup> Mangai loh adroi gòh, xàc bình ta chac tìah ca haq caxùnh eo. Wa haq hiniq haq Êsau. <sup>26</sup> Oh haq loh atìq, tì haq rùp lùnh jènh daq haq, taiq 'màng aih wa hiniq ca haq Jacôp. Jò xa-ông baiq toq con cô, Isac khoi jah 60 hanam.

*Êsau Tech Dèh Cwìang Con Ramua*

<sup>27</sup> Jò wa baiq ngai cô yòng càn, èh Êsau loh ca mangai ragài ca axan, mangai loq enh ca biac òi ta tamang ðùng. Mahaq Jacôp mangai khôn khaoq, loq enh òi ta traiq.

<sup>28</sup> Isac loq waq Êsau taiq Isac loq enh caq jam rôm. Mahaq Rê-bê-ca loq waq Jacôp.

<sup>29</sup> I mòiq hi Jacôp 'nang pai cachiq, èh Êsau hlài enh ðùng tagah lep. <sup>30</sup> Haq doi ca Jacôp: "Oh am ca daq caq chauq tòh ma gòh 'mat beq, ma jah 'màng aih au tagah lep ðiq jaq." Taiq 'màng aih wì hiniq haq Êđôm.

<sup>31</sup> Jacôp tèo haq: "Cô ìh tech cwìang broq daq ca au beq!"

<sup>32</sup> Êsau tèo hlài: "Jò au pangot ten cachit, au òi wèq cwìang con ramua broq cleq?"

<sup>33</sup> Jacôp tèo hlài haq: "Ìh phai pachac adroi beq." 'Màng aih Êsau pachac, tech cwìang con ramua ca Jacôp.

<sup>34</sup> Hi khoi Jacôp am ca Êsau caq 'benh wa chauq tòh. Êsau caq ôq gêh, haq yòng lam.

'Màng aih Êsau khìn đac cwìang con ramua.

**26***Isac wa A-bi-mê-lec*

<sup>1</sup> 'Nhòng da Ap-ra-ham khoi i mòiq yàng pangot hrah càn. Manàiq ta gùng aih hadai i mòiq yàng hòm pangot hrah càn 'màng aih. Isac lam trùh ta A-bi-mê-lec, bàu da mangai Phi-li-tin òi ta Ghêra. <sup>2</sup> Chuaq mahno loh ca haq, doi: "Apaq loh gùng Aicàp. Ìh phai òi hlài ta gùng Au ma patô ca ìh. <sup>3</sup> Phai òi ta gùng cô. Au òi ti ìh wa am xòq ramõt ca ìh, ma jah 'màng aih Au am ca ìh wa xinoi ìh ðiq ca gùng cô. Au jah broq gêh dèh bàu au ma khoi pachac ca Ap-ra-ham, baq ìh. <sup>4</sup> Au jah am tam ca xinoi ìh bàc tìah ca halõng ta plình. Au am ca xinoi ìh ðiq ca gùng cô, èh ðiq ðõng ca jàn òi crõng taneh nhò caxi nòi ìh wì jah xòq ramõt, <sup>5</sup> ma jah 'màng aih Ap-ra-ham khoi tamàng bàu Au capoch, loq iu bàu Au tanap, ðì tiaq ðiq ca ranenh Au, biac Au thê wa biac Au hnài." <sup>6</sup> 'Màng aih Isac òi ta Ghêra.

<sup>7</sup> Taiq Rê-bê-ca ðiq jaq lem ngan, 'màng aih jò i 'bài mangai calô gùng aih bòch hmài mai haq, èh haq tèo wì: "Cô oh cadrì au", ma jah 'màng aih haq crè tàng haq doi: "Cô mai au", èh yùq wì loq jêh cađac haq.



<sup>8</sup> Isac khoi ỏi ta aih dùnh hì, i mòiq yàng bùa Phi-li-tin hiniq haq A-bi-mê-lec ngan cwa 'móc gàu, haq hnoq Isac 'nang baxùh dèh ca mai, Rê-bê-ca. <sup>9</sup> Bùa creò ca Isac, doi: "Jòq 'nàng mangai 'mat aih mai ìh. Gleq ìh ma doi: 'Cô oh cadrì au'?"

Isac tèò: "Taiq au yùq wì loq jêh đac au òiđiq yóc haq broq mai."

<sup>10</sup> A-bi-mê-lec doi ca haq: "Ìh broq cleq ca nhèn 'màng 'mat? Tàng i mòiq ngai leq lam cùi ti mai ìh, 'màng aih ìh broq òđiq ca nhèn khoi broq tòiđiq."

<sup>11</sup> A-bi-mê-lec 'noh bàu doi òđiq ca jàn gùng aih: "Mangai leq òđùng trùh mangai cô loq mai haq, èh 'bìđiq hadrah cachìt."

<sup>12</sup> Isac rai adrech ta gùng aih. Hanam aih gat jah yi hnao mòiq hrih phàn achùa ca hanam 'noiđiq, ma jah 'màng aih Chuaq khoi am xôđiq ramòt ca haq. <sup>13</sup> Haq loh ca padròng can, cùng hang rai èh rai bàc trùh jò haq padròng can òđiq jađ. <sup>14</sup> Haq i bàc calùh trùu, calùh 'bo wa hapòng. 'Màng aih mangai Phi-li-tin i manoh ta'mrua ta'bì ca haq. <sup>15</sup> Mangai Phi-li-tin khoi catùh òđng diac adràm ma 'bài hapòng da Ap-ra-ham, bađ Isac, khoi chĩa nèh.

<sup>16</sup> A-bi-mê-lec doi ca Isac: "Ìh phai loh khoi nòi nhèn, ma jah 'màng aih ìh i cwiang càn yi hnao ca nhèn bàc phàn."

<sup>17</sup> 'Màng aih, Isac cađac gùng aih, lam òiđiq traiđ wa ỏi hloi ta thòng Ghêra. <sup>18</sup> Isac chĩa hlài 'bài diac adràm wì ma khoi chĩa ta 'nhòng Ap-ra-ham, bađ haq, ma mangai Phi-li-tin khoi catùh jò Ap-ra-ham cachìt. Khoi èh haq hiniđ hlài ca 'bài adràm aih troi hiniđ bađ haq ma khoi hiniđ.

<sup>19</sup> 'Bài hapòng Isac chĩa tam hòđ diac adràm nòi thòng, èh chađ hnođ mòiq tođ diac tamóc. <sup>20</sup> Mahađ 'bài ban trùu ta Ghêra ta'miađ da 'bài ban trùu Isac, doi: "Diac cô diac nhèn!" Taiđ 'màng aih, Isac hiniđ diac adràm aih Êsec - aih i hiniđ ta'miađ. <sup>21</sup> Khoi ca aih hapòng Isac chĩa òn mòiq tođ diac adràm ma 'noiđ hòđ, aih xôđ wì ta'miađ òđiq. 'Màng aih haq hiniđ ca diac adràm aih Sitnah - aih i hiniđ ta'mrua ta'bì. <sup>22</sup> Haq cađac nòi aih, chĩa mòiq tođ diac adràm 'noiđ. Yàng cô wì ùh ta'miađ hòđ, 'màng aih haq hiniđ ca diac adràm cô Rê-hô-bòt. Haq doi: "Manàiđ Chuaq khoi brođ nòi rùng rai am ca bèn, 'màng aih bèn jah padròng can ta gùng cô."

### *Chuaq Rùp Bàu ca Isac*

<sup>23</sup> Enh nòi aih Isac trùh ta gùng Bê-e-sê-ba. <sup>24</sup> Mang aih rađ, Chuaq mahno loh ca Isac, doi: "Au cô Boc Plình da Ap-ra-ham, bađ ìh. Ìh apađ yùđ cleđ. Au ỏi ti ìh. Au am xôđ ramòt wa brođ ca xinoi ìh jah bàc tam taiđ nen Ap-ra-ham hapòng Au."

<sup>25</sup> Isac brođ mòiq tođ ca'bòng tadreo, waiđ xìn Chuaq, èh brođ traiđ nòi aih. 'Bài hapòng haq chĩa mòiq tođ diac adràm ta nòi aih.

### *A-bi-mê-lec Lam Hmàiđ Isac*

<sup>26</sup> Enh Ghêra, bùa A-bi-mê-lec pajùm ca bua haq A-bu-sat, wa Phicôn, mangai wèđ òđiq ca lình haq, trùh hmàiđ ca Isac. <sup>27</sup> Isac bòch wì haq: "Gleđ pì ma lam hmàiđ ca au, ma jah 'màng aih pì git au, khoi èh thê au loh khoi ca pì?"

<sup>28</sup> Wì tèò: "Nhèn hnođ ro Chuaq khoi ỏi ti ìh, ma jah 'màng aih nhèn doi: Bèn phai pachac bàu ca dabau, ta'ne ìh wa nhèn. Beđ nhèn wêh jao ti ìh, <sup>29</sup> òiđiq èh ìh ùh brođ 'mèđ cleđ ca nhèn, taiđ nhèn ùh lah brođ 'mèđ ca ìh, tođ thê ìh lam khoi ca nhèn xam manoh catèm. Manàiđ cô ìh jòq 'nàng khoi jah Chuaq am xôđ ramòt."

<sup>30</sup> 'Màng aih Isac brođ hiniđ, èh wì haq ỏi pajùm cađ ôđ. <sup>31</sup> Xròđ xrođ èh wì haq pachac bàu ca dabau, Isac hi am ca wì haq lam catèm.

<sup>32</sup> Wop hì aih rađ, 'bài hapòng Isac anoi ca haq biac diac adràm wì haq khoi chĩa, doi: "Bèn khoi jah glàm diac." <sup>33</sup> Haq hiniđ diac adràm aih Sibah. 'Màng aih enh jò aih trùh manàiđ, hiniđ phòđ aih Bê-e-sê-ba.

<sup>34</sup> Jò Êsau khoi jah 40 hanam, haq yõc: Jadich con cadrì Bê-ê-ri, mangai Hêtit, wa Ba-sê-mat, aih con cadrì Êlon, hadai mangai Hêtit broq mai. <sup>35</sup> Wa haq aih broq ca Isac wa Rê-bê-ca mango manoh.

## 27

### *Jacôp Broq Biac Padô 'Nùt*

<sup>1</sup> Jò Isac khoi craq, èh mat hadai pi xau hnoq hòim, haq creò ca Êsau, con calò ramua, doi: “Ôi con au.”

Êsau tèò: “I con cô.”

<sup>2</sup> Isac doi: “Baq cô khoi craq, ùh 'nì ca dađeh cachit hì leq. <sup>3</sup> 'Màng aih, manàiq cô baq xìn con yõc dèh ranac, panenh wa rang haq, mùt ta rôim, axan jam rôim ca baq, <sup>4</sup> hi padon ca baq mòiq wea caq jiang tiaq troi manoh baq loq enh, 'ràng ca baq òiq mahua yiang baq waiq xôq ramõt am ca con adroi ca baq cachit.”

<sup>5</sup> Rê-bê-ca tamàng atùng bàu Isac tanap ca Êsau. Jò Êsau mùt ta rôim axan jam rôim òiq ahlài dèh ca baq, <sup>6</sup> Rê-bê-ca doi ca Jacôp, con calò haq: “Cô, miq i tàng baq con tanap ca Êsau, daq con: <sup>7</sup> ‘Ahlài jam rôim ca baq, padon ca baq mòiq wea caq jiang, òiq adroi ca baq cachit, baq jah waiq xôq ca con enh ngìa Chuaq.’ <sup>8</sup> 'Màng aih, con ôi, manàiq cô con tamàng bàu miq, hi broq tiaq bàu miq thê beq. <sup>9</sup> Con loh ca cadrong, rùp baiq toq con bubi ma lem, èh miq jah broq ca baq con i mòiq wea caq jiang tiaq dèh haq ma loq enh. <sup>10</sup> Con 'ràng ca baq caq, òiq haq waiq xôq ca con adroi ca haq cachit.”

<sup>11</sup> Jacôp tèò dèh miq: “Miq ôi, Êsau daq au i bàc xàc, mahaq akia au ùh i. <sup>12</sup> Tàng baq bèq chac con, baq jah canao, èh con tiah ca mangai 'nùt baq, 'màng aih au chiùq pòq dađeh can waiq hanip, ùh xài biac waiq xôq.”

<sup>13</sup> Miq haq tèò: “Con ôi, xìn biac waiq hanip aih òiq ca miq pòq. Con broq tiaq bàu au, hi loh rùp baiq toq bubi beq.”

<sup>14</sup> 'Màng aih Jacôp loh rùp baiq toq con bubi 'ràng dèh ca miq. Miq haq broq mòiq wea caq jiang òiq jaq tiaq dèh baq con ma loq enh. <sup>15</sup> Khoi ca aih, Rê-bê-ca yõc eo ma yi lem òiq da Êsau, con calò ramua, eo ma òiq ta hnem, thê Jacôp con ùch da haq caxùnh. <sup>16</sup> Hi khoi haq yõc akia con bubi chrài baiq toq tì wa ranõng, aih nòi ma ùh i ca xàc. <sup>17</sup> Rê-bê-ca òiq dahwèq jiang caq wa 'benh ma khoi padon, òiq ta tì Jacôp.

<sup>18</sup> Jacôp hi wê jam 'ràng dèh ca baq rai doi: “Ôi baq!”

Isac tèò: “Cô baq! Con ma leq ma creò ca baq aih?”

<sup>19</sup> Jacôp tèò: “Au cô Êsau, con ramua da baq. Con khoi broq tiaq bàu baq ma thê. Xìn baq rìu, ha'ngui, caq jam axan da con, òiq mahua yiang baq waiq xôq ca con.”

<sup>20</sup> Isac bòch: “ 'Màng leq con lam ma renh jah?”

Haq tèò: “Aih nhò Chuaq, Boc Plinh da baq broq ca con jah renh glàm.”

<sup>21</sup> Isac doi ca Jacôp: “Ôi con, lam haten jang cô òiq baq bèq thù i joq Êsau con baq loq ùh.”

<sup>22</sup> Jacôp lam haten ca Isac. Haq bèq rai doi: “Bàu capoch, aih bàu capoch da Jacôp, mahaq tì, aih tì da Êsau.” <sup>23</sup> Haq ùh canao loq ca haq, taiq tì haq i xàc tiah ca tì Êsau. 'Màng aih haq waiq xôq ramõt am ca haq. <sup>24</sup> Haq bòch tam hòim: “Con joq Êsau, con calò au ùh?”

Jacôp tèò: “Jòq cla au cô Êsau!”

<sup>25</sup> Isac doi: “Yõc jam rôim con axan padon ca baq òiq mahua yiang baq waiq xôq am ca con!”

Jacôp padon ca haq caq, hadai 'ràng alac ca haq ôq. <sup>26</sup> Isac hi doi ca haq: “Ôi con, lam haten ta cô hìp baq.”

<sup>27</sup> Jacôp lam haten hìp dèh baq. Isac xua thùm dèh eo con, èh waiq xôq am ca haq, doi:

“Cô hòi xua thùm da con au,  
aih crài cleq hòi xua thùm da tamang ðùng  
Chuaq ma khi am xôq ramõt!”

<sup>28</sup> Waiq xìn Boc Plinh am ca con bàc diac ngom enh plinh,  
loh jiang ca taneh  
wa taneh jah bình halùih 'mau mì wa alac neo.

<sup>29</sup> Waiq con jàn patih con.  
Rim diac phai hacùn cràng enh ngìa con!

Con jah wèq cwiang ðiq dèh oh daq con.

'Bai con calô da miq con phai hacùn cràng ngìa con.

Mangai leq waiq hanip con, mangai aih phai 'bìq waiq hanip hlài.

Mangai leq waiq xôq ca con, haq jah i xôq hlài ca dađeh!”

<sup>30</sup> Isac waiq xôq am ca Jacôp bu hêq, khi èh Jacôp bu loh khi enh nòi dèh baq, èh Êsau daq haq lam axan hlài. <sup>31</sup> Êsau hadai padon mòiq wea jiang caq, atõc dèh baq rai doi: “Xìn baq riu, ha'ngui caq jam con calô ìh, ðòiq mahua yiang baq waiq xôq ca con.”

<sup>32</sup> Isac baq haq bòch: “Cabô 'mat?”

Êsau tèo: “Au cô Êsau con calô ramua baq.”

<sup>33</sup> Isac ua ta manoh ðiq jaq, haq doi: “'Màng aih ma leq ma khi axan jam rôm wa khi atõc ca baq? Adroi ca con hlài, baq khi caq, èh khi waiq xôq ca haq. Joq 'nàng haq aih khi jah xôq ramõt.”

<sup>34</sup> Jò Êsau tàng bàu dèh baq capoch bu gêh, èh haq cachech mòiq nà ðiq jaq dèh bàu mango, rai doi dèh ca baq: “Baq ôi! Xìn ìh hadai waiq xôq am ca con hloi ðiq.”

<sup>35</sup> Mahaq Isac doi: “Con ôi, oh con khi mùt ta cô 'nùt baq, 'màng aih haq lam trùh atùng yõc biac waiq xôq da con.”

<sup>36</sup> Êsau doi: “Aih raq troq, hiniq haq Jacôp, ma jah 'màng aih haq khi 'nùt au baiq yàng. Haq khi ta'miaq yõc cwiang broq con ramua calô enh au, manàiq cô haq atùng yõc biac waiq xôq da au hòm! Baq ôi, ìh òi i ðòiq ca con toq 'biaq xôq ramõt ðiq ùh?”

<sup>37</sup> Isac tèo: “Joq 'nàng, au khi dèch haq broq craq con, wa khi am 'bài oh daq hadròng hadrech con broq hapõng haq. Au khi am ca haq 'mau mì wa alac, 'màng aih baq broq jah ca con biac cleq cô èh?”

<sup>38</sup> Êsau xìn dèh baq rai hmoi rai doi: “Baq ôi, ìh i mòiq toq xôq ramõt raq 'mòh? Xìn ìh hadai waiq xôq ca con ðiq!” Khi ca aih Êsau crò rawah.

<sup>39</sup> Isac doi ca haq:

“Cô èh con òi dèh mòiq gùng croh crenh,  
xrenh xroih,  
ùh i ca ngom enh plinh.

<sup>40</sup> Con ep nhò chang gùm tajêh poh ðòiq chaq rìh.

Con ep broq hapõng dèh oh.

Mahaq 'nah tangia ta èh jò con ùh chiuq hòm,

èh con jah claih ca broq hapõng haq.”

<sup>41</sup> Pàng aih Êsau git ca Jacôp, ma jah 'màng aih Jacôp khi ta'miaq yõc atùng da haq xôq ramõt. Êsau hèm ta manoh: “Jò leq baq au cachit, au jêh đac Jacôp.”

<sup>42</sup> I mangai anoi hlài bàu Êsau ma doi aih ca Rê-bê-ca. Rê-bê-ca hi creó ca Jacôp, doi: “Jacôp ôi, Êsau i tình tajêh đac con. <sup>43</sup> Manàiq con tamàng bàu miq beq. Con phai cadàu camut ta hnem Laban, dùch con ôi ta Haran! <sup>44</sup> Con phai ôi đồ toq leq hì ta aih trùh jò leq daq con brêh ca can nòih, <sup>45</sup> èh hêt ca biac con ma broq. Jò leq miq creó, èh con hi hlài. Jalaìq trom mòiq hì au ep hnhung baiq toq con 'mòh?”

<sup>46</sup> Rê-bê-ca doi dèh ca Isac: “Au khoi lep ta manoh ca 'bài con ma mangai Hêt ta gùng. Tàng Jacôp yỏc glàm con mai 'màng aih, au cachìt yi hnao.”

## 28

### *Isac Thê Jacôp Lam ta Charan*

<sup>1</sup> 'Màng aih Isac creó ca Jacôp mùt, hi waiq xôq, èh tanap ca haq: “Con apaq yỏc mai mangai Ca-na-an. <sup>2</sup> Yòng beq, lam cwa gùng Pađan Aram, trùh hnem Bê-tu-ên, boc pah miq. Ôi ta aih yỏc mòiq ngai con cadrì Laban òi broq mai, aih dùch con. <sup>3</sup> Waiq Boc Plình I Cwiàng Itai Dìq Dông, xin am xôq ramôt ca con, broq ca con jah loh bacc ngai, èh wìa bacc jàn. <sup>4</sup> Waiq xìn Haq hnhu am ca con wa xinoi con, xôq ramôt da Ap-ra-ham, waq ca gùng con ma khoi ôi jah broq xôxech da con, aih gùng Haq khoi am ca Ap-ra-ham.” <sup>5</sup> Jò aih, Isac thê Jacôp lam cwa gùng Pađan Aram, trùh hnem Laban, con calô Bê-tu-ên, mangai Aram, daq Rê-bê-ca, miq Jacôp wa Êsau.

### *Êsau Yỏc Con Cadrì da Ich-ma-ên*

<sup>6</sup> Êsau hnoq Isac khoi waiq xôq ca Jacôp, thê haq lam cwa gùng Pađan Aram òi broq yỏc mai, jò 'nang waiq xôq i tanap: Apaq yỏc mai mangai Ca-na-an. <sup>7</sup> Haq hadai hnoq Jacôp khoi iu tiaq bàu miq baq lam cwa gùng Pađan Aram. <sup>8</sup> Êsau hadai hnoq con cadrì mangai Ca-na-an ùh troq ca manoh baq haq Isac. <sup>9</sup> 'Màng aih Êsau lam trùh hnem Ich-ma-ên, yỏc tam mòiq ngai hòm broq mai, aih Ma-ha-lat, oh Nê-ba-jôt, con cadrì da Ich-ma-ên, con da Ap-ra-ham.

### *Apô da Jacôp Ôi ta Bê-tên*

<sup>10</sup> Jacôp enh Bê-e-sê-ba lam trong trùh Haran. <sup>11</sup> Trùh mòiq nòi tau, plình khoi xèq, haq yỏc hmu broq canèn angèn gàu, èh haq cùi đồ jang aih. <sup>12</sup> Jò cùi, haq apô hnoq mòiq toq gòng roh enh taneh trùh plình, èh hnoq 'bài 'bình plình da Boc Plình tồc loh ta gòng aih. <sup>13</sup> Cô, Chuaq yòng agàu gòng, Haq doi: “Au cô Chuaq Boc Plình da Ap-ra-ham, boc ìh, hadai Boc Plình da Isac. Au am ca ìh wa xinoi ìh taneh ìh ma 'nang cùi cô. <sup>14</sup> Xinoi ìh jah bacc 'mang ca blo ta crống taneh, prai jàp pah mat mahì loh, pah mat mahì mùt, pah 'ma ca mat mahì loh, pah 'ngeo ca mat mahì loh. Nhò ìh wa xinoi ìh, òi ca con jàn ta crống taneh jah xôq ramôt. <sup>15</sup> Cô, Au ôi ti ìh. Ìh lam ta leq, Au tiaq wèq ban ìh ta aih, hi 'ràng ìh hlài ta gùng cô, ma jah 'màng aih Au ùh jò leq cađac ìh trùh jò leq Au broq gèh biac Au khoi rùp bàu ca ìh.”

<sup>16</sup> Jacôp rìu enh cùi, doi: “Jòq 'nàng Chuaq i ôi ta nòi cô, mahaq adroi au ùh 'nì.” <sup>17</sup> Haq yùq crè, doi: “Nòi cô, jòq đàng ca yùq crè. Cô raq hnem Boc Plình, wa 'mang ngo Diac Plình.”

<sup>18</sup> Jacôp rìu xrõih, yỏc hmu haq ma angèn gàu broq tìah ca long jrang, èh ùc dàu ôliu ta gàu hmu aih. <sup>19</sup> Hi khoi haq hiniq nòi aih Bê-tên, mahaq adroi nèh hiniq nòi aih Luxò.

<sup>20</sup> Jacôp hi pachac, doi: “Tàng Boc Plình ôi ti au, wèq ban au jò au lam ti trong, am ca au 'benh caq, eo caxùnh, <sup>21</sup> wa au hlài catèm trùh hnem baq au, èh Chuaq jòq wìa Boc Plình da au. <sup>22</sup> Hmu au khoi broq tìah ca long jrang cô, jah wìa hnem da Boc Plình. Èh au am hlài ca ìh mòiq phàn mòiq jàt òi ca dahwèq ìh ma khoi am ca au.”

## 29

*Jacôp Glàm Rachên*

<sup>1</sup> Khoi ca aih Jacôp lam hòm, hi trùh gùng pah mat mahì loh. <sup>2</sup> Haq ngan hnoq mòiq toq diac adràm ta ðùng. Hatén ca aih i piq calùh trùu cùi padài, ma jah 'màng aih nòi cô aih nòi wì am ca trùu ôq diac. I mòiq toq hmu càn gùp diac adràm. <sup>3</sup> Wì haq gòm dèh ðiq calùh trùu lam trùh, hi khoi wì men cadre hmu aih, am ca 'bài trùu ôq diac. Khoi ôq gêh, wì cadre hmu gùp hlài diac adràm.

<sup>4</sup> Jacôp bòch wì mangai ban trùu: “Ôi oh daq, pì òi enh leq?”

Wì tèo: “Nhèn trùh enh Haran.”

<sup>5</sup> Haq bòch: “Pì i loq ca Laban, con calô Nacô ùh?”

Wì tèo: “Nhèn canao loq haq.”

<sup>6</sup> Haq bòch hòm: “Mangai aih i jah tadèh ðeh ùh?”

Wì tèo: “Tadèh. Tau con cadrì haq, Rachên 'nang lam trùh dèh ti calùh trùu.”

<sup>7</sup> Jacôp doi: “Hì òi xroih, 'nhòq trùh jò tagop calùh 'bo, 'màng aih pì am ca calùh trùu ôq diac, hi khoi ca'naih wì haq lam caq hòm.”

<sup>8</sup> Wì tèo haq: “Nhèn broq 'màng aih ùh jah. Phai gòm ðiq ca calùh trùu tagop hlài tòm tàu, men jah cadre hmu enh diac adràm am ca wì haq ôq.”

<sup>9</sup> Jò Jacôp 'nang capoch tùang ca 'bài aih, èh Rachên 'ràng dèh trùu baq haq bu trùh, ma jah 'màng aih haq mangai ban trùu. <sup>10</sup> Bu hnoq Rachên, con cadrì Laban, con dùch haq, èh Jacôp lam trùh cadre hmu enh diac adràm, am 'bài trùu da dùch haq, Laban, ôq diac. <sup>11</sup> Jacôp hìp Rachên, hi crò hmoi. <sup>12</sup> Jacôp doi ca Rachên loq, haq oh daq, haq mon, creò Laban dùch xèm, haq con calô Rê-bê-ca. Rachên drah cadàu hlài anoi dèh ca baq.

<sup>13</sup> Bu tàng doi Jacôp con calô da oh cadrì haq, Laban cadàu trùh ðih Jacôp, oc haq rai hìp, hi khoi adràc trùh dèh ta hnem. Jacôp ta'mon hlài ca Laban tàng rìm biac.

<sup>14</sup> Laban tèo haq: “Jòq 'màng aih, mon xinoi dùch.”

*Laban Padô 'Nùt Jacôp*

Jacôp òi ta hnem dùch haq mòiq khê. <sup>15</sup> I mòiq hì Laban doi ca Jacôp: “Ùh xài taiq bèn oh daq ma mon broq dech ca dùch 'mòh? Doi ca dùch loq beq, cùng baha khòh toq leq?”

<sup>16</sup> Laban i baiq toq con cadrì. Daq haq hiniq Lêa, oh haq Rachên. <sup>17</sup> Mat Lêa ùuq, mahaq chac wa hadrò Rachên lem linh ðiq jaq. <sup>18</sup> Jacôp loq waq Rachên, taiq 'màng aih haq doi ca dùch: “Au broq dech ca dùch tapèh hanam tàng dùch am ca au xoa yòc Rachên broq mai, con cadrì ùch dùch!”

<sup>19</sup> Laban tèo: “Dùch am haq ca mon broq mai, aih ùh hnao ca am ca mangai 'noi. Mon òi ti dùch beq!” <sup>20</sup> 'Màng aih Jacôp khoi abroq ca dùch haq tapèh hanam, mahaq tiaq ca toq 'biaq hì hêq taiq haq loq waq haq ðiq jaq.

<sup>21</sup> Khoi ca aih, Jacôp doi ca Laban: “Jò pajaq khoi ðiq, xìn dùch am mai ca au ðòiq au jah òi pajùm ti haq.”

<sup>22</sup> Laban akhen ðiq ca mangai ta plài, padon hiniang ta'nèp. <sup>23</sup> Trùh xèq, Laban yòc Lêa thai ca Rachên 'ràng ti Jacôp, èh wa haq cùi ti dabau. <sup>24</sup> Laban hadai am cadrì hapõng 'yoh haq, hiniq haq Xinpa tiaq wèq Lêa, con cadrì haq.

<sup>25</sup> Xroq èh, Jacôp men loq mangai ma cùi ti haq, aih Lêa! Jacôp doi ca Laban: “Ìh 'nùt dèh ca au 'màng cô? Au òi ti ìh tapèh hanam nhò i Rachên. Gleq ìh ma 'nùt dèh ca au?”

<sup>26</sup> Laban tèo haq: “Tiaq ranenh nhèn ta cô 'màng 'mat. Oh ùh jah yòc õng adroi ca daq. <sup>27</sup> Caq òi ti daq mòiq tùang khoi gêh, èh au am hloi ca mon oh haq, mahaq mon phai òi tam abroq ti dùch tapèh hanam hòm.”

<sup>28</sup> Jacôp mòiç manoh broç tiaç bàu aih. Atiç ca mòiç tùang aih, Laban am ca haç Rachên, con cadrì haç, ca Jacôp. <sup>29</sup> Laban am mòiç ngai hapõng cadrì 'yoh hiniç haç Bila tiaç wèç Rachên, con cadrì haç. <sup>30</sup> Jacôp caç òi ti Rachên. Haç loç waç ca Rachên yi hnao ca Lêa. Èh haç òi abroç ca hnem Laban tam tapèh hanam hòm.

### *Con Caiç da Jacôp*

<sup>31</sup> Chuaç hnoç Lêa 'biç git, Haç broç ca Lêa jah xa-ông con, mahaç Rachên xon. <sup>32</sup> Lêa òi jiang, xa-ông mòiç toç con calô, hiniç haç Rubên. Haç doi: “Chuaç khoi hnoç manoh jìç xa da au, manàiq õng au jah loç waç ca au.”

<sup>33</sup> Haç òi jiang hòm, xa-ông mòiç toç con calô, hiniç haç Si-mê-ôn. Haç doi: “Chuaç loç ca au 'biç git 'màng aih Haç am tam con cô.”

<sup>34</sup> Haç òi jiang hòm, èh xa-ông mòiç toç con calô. Haç hiniç haç Lêwi, taiç haç doi: “Yàng cô joç 'nàng õng au loç waç au taiç au khoi xa-ông am ca haç piç toç con calô!”

<sup>35</sup> Haç òi jiang hòm, xa-ông con calô. Haç hiniç haç Juða, taiç haç doi: “Manàiq cô au manè apôi Chuaç!” Khoi èh haç pi òi jiang hòm.

## 30

### *'Bài Con Calô da Jacôp*

<sup>1</sup> Rachên hnoç dađeh khoi xon, ùh jah xa-ông con, èh haç i manoh ta'bi ca daç haç. Haç doi ca Jacôp: “Am ca au con beç, tàng ùh am, au cachit!”

<sup>2</sup> Jacôp nòih ca Rachên doi: “Au i cwiang jah broç thai ca Boc Plinh 'mòh? Toç Haç i cwiang ùh am ca gè xa-ông con!”

<sup>3</sup> Rachên doi: “Cô Bila, hapõng 'yoh da au. Cùi ti haç beç, waç ca haç xa-ông thai ca au ðoiç con haç wìa con da au.”

<sup>4</sup> 'Màng aih Rachên 'ràng Bila, hapõng haç, hnhu am ca Jacôp, hi khoi Jacôp caç òi ti haç. <sup>5</sup> Bila òi jiang, xa-ông mòiç toç con calô. <sup>6</sup> Rachên hiniç con calô aih Đan, èh doi: “Boc Plinh tàng bàu au, hnoç au khoi chiuç biac ùh ta-atoç, 'màng aih Haç am ca au con calô cô.”

<sup>7</sup> Bila, hapõng 'yoh Rachên òi jiang hòm, xa-ông mòiç toç con calô. <sup>8</sup> Rachên hiniç ca con calô cô, Nep-ta-li, ma jah 'màng aih haç doi: “Au ðiç ca padren ta'blêç dèh ca daç, 'màng aih au khoi jah 'blêç.”

<sup>9</sup> Lêa hnoç dađeh pi xa-ông hòm, 'màng aih haç thê Xinpa, hapõng 'yoh da haç broç mai da Jacôp. <sup>10</sup> Xinpa, hapõng 'yoh da Lêa, xa-ông mòiç toç con calô am ca Jacôp. <sup>11</sup> Lêa doi: “Joç i xôç ramõt!” Taiç nen aih haç hiniç con calô aih, Gat.

<sup>12</sup> Xinpa, hapõng 'yoh da Lêa xa-ông tam hòm mòiç toç con calô am ca Jacôp. <sup>13</sup> Èh Lêa doi: “Au bùi manoh, taiç 'bài mangai cadrì jah ðoi au cô mangai i xôç.” Taiç nen aih haç hiniç con calô aih Ase.

<sup>14</sup> Wop jò gat 'mau mì, Rubên lam ta rôm ket plì broç gu cadrì xùang ca òi jiang, 'ràng am dèh ca miç. Rachên hnoç, èh xìn đeh toç 'biaç toç ðiç.

<sup>15</sup> Lêa doi: “Gè ta'miaç da au õng aih ma biac 'yoh? Èh gè enh yõç hloi plì broç gu cadrì xùang ca òi jiang da con calô au 'mòh?”

Rachên tèo: “Xìn ìh am ca au plì broç gu cadrì xùang ca òi jiang da con ìh 'mat, èh au am õng au caç òi ti ìh mang cô.”

<sup>16</sup> Trùh xèç, Jacôp hlài enh ðùng, èh Lêa loh glàm haç, doi: “Ìh phai cùi ti au mang cô, ma jah 'màng aih au khoi yõç plì broç gu cadrì xùang ca òi jiang enh con au ðoiç jah ìh.” 'Màng aih Jacôp cùi ti haç mang aih.

<sup>17</sup> Boc Plinh tamàng bàu dang creo da Lêa, am Lêa òi jiang, èh xa-ông ca Jacôp mòiç toç con calô yàng padam. <sup>18</sup> Lêa doi: “Boc Plinh khoi ðèn cùng au, ma jah

'màng aih au khoi am hapõng 'yoh dèh ca õng." 'Màng aih haq hiniq ca con calô aih I-sa-ca.

<sup>19</sup> Lêa õi jiang hòm, xa-õng mòiq toq con yàng tadrâu am ca Jacôp. <sup>20</sup> Lêa hi doi: "Boc Plình am ca au mòiq biac lem lình: Yàng cô õng jah õi hloi ti au, ma jah 'màng aih au khoi xa-õng ca haq tadrâu toq con calô." Taiq nen aih haq hiniq con calô cô Xe-bu-lun.

<sup>21</sup> Khoi ca aih, haq xa-õng toq con cadri, hiniq haq Đina.

### *Rachên Xa-õng ca Jôsep*

<sup>22</sup> Boc Plình hmàng hlài ca Rachên, tàng bàu xìn da haq, hi am ca haq jah xa-õng. <sup>23</sup> Haq õi jiang, xa-õng mòiq toq con calô, haq manè apôi Chuaq, doi: "Boc Plình khoi 'noh cađac can camaih au." <sup>24</sup> Taiq nen aih, haq hiniq ca con aih Jôsep, hi doi: "Chuaq joq am tam ca au mòiq toq con hòm èh."

### *Jacôp Hatùang ca Laban*

<sup>25</sup> Khoi ca Rachên xa-õng ca Jôsep, Jacôp doi ca Laban: "Xin dùch am ca au hlài dèh ta gùng oq. <sup>26</sup> Mon khoi diq dèh ca manoh õi abroq ca dùch tiaq troi bàu ma pajaq. Xin dùch am ca mon 'nong dèh cadri con lam."

<sup>27</sup> Mahaq Laban tèo haq: "Xin mon apaq cađac dùch, ma jah 'màng aih dùch loq Chuaq am xõq ramõt ca dùch hì cô, aih diq dõng trùh nhò mon. <sup>28</sup> Mon enh dùch am tam cùng baha toq leq xõq dùch ca'naih."

<sup>29</sup> Jacôp tèo: "Ìh khoi loq au jùp ò ìh 'màng leq! Au abroq wèq ngan da ìh ngè aban 'màng leq! <sup>30</sup> Adroi ca au trùh, dahwèq ìh õi raq 'biaq, mahaq trùh jò au õi, èh tõi tam diq jaq bàc. Chuaq khoi am xõq ca dùch nhò rìm biac au khoi broq. Mahaq manàiq cô phàn da mon cô trùh jò leq au jah hèm dèh ca cadraq au?"

<sup>31</sup> Laban bòch: "'Màng aih manàiq mon enh dùch am tam cùng baha toq leq?"

Jacôp tèo: "Ừh ep am ca au cacleq. Tàng ìh hatroq ca bàu au padon anoi 'noh cô èh, au jah ban hòm 'bài trùu, 'bài bubi ìh. <sup>32</sup> Hì cô, dùch òi diq ca mon lam ti ngan calùh trùu wa calùh bubi da ìh. Ma leq i teo habràu loq i teo clõc, loq i xàc gam, èh au òi diq crài, aih jah wìa cùng baha da au. <sup>33</sup> Atiq cô èh, jò dùch ti ngan cùng baha au, èh loq manoh joq 'nàng da au jah patô ma rò 'màng leq. Tàng dùch hnoq trùu loq bubi leq ùh i teo habràu loq teo clõc loq ùh i xàc gam, èh loq au khoi atùng."

<sup>34</sup> Laban tèo: "Dùch mòiq manoh ca bàu aih. Èh tiaq troi bàu mon ma doi." <sup>35</sup> Wop hi aih raq, Laban ràih òi diq crài dõng diq 'bài bubi calô wa 'bài bubi cadri leq i teo hot wa i teo clõc xam nhum taboc, wa trùu i xàc gam, èh hnhu am dèh ca 'bài con calô ban. <sup>36</sup> Hi khoi, haq lam piq hì ca trong nòi 'noi q hangai ca nòi Jacôp. Jacôp ban ðeh 'bài ngè aban da Laban ma õi hlài.

<sup>37</sup> Jacôp coh hmenh long yùang liu, hmenh long apriac, wa hmenh long hatiang, èh luch ca'nah òi diq hnoq trong ma taboc. <sup>38</sup> Haq òi diq hmenh, ma khoi luch ca'nah, ta atong diac da trùu, aih nòi calùh trùu lam ôq diac. Jò trùh ôq diac, èh wì haq waq ca dabau. <sup>39</sup> Jò 'bài trùu ngan hnoq hmenh aih, wì waq ca dabau, èh xêh loh con i teo hot, i teo habràu wa i teo clõc. <sup>40</sup> Jacôp òi diq crài 'bài ma aih ca dađeh. Haq hadai 'ràng 'noh diq ca trùu cadri da Laban, am wì haq waq ca trùu calô i teo hot loq gam dađeh. 'Màng aih Jacôp jah bàc 'bài bubi wa 'bài trùu ca dađeh. <sup>41</sup> 'Màng aih rìm yàng 'bài trùu bech wa tadêh enh waq ca dabau, èh Jacôp òi diq hmenh long khoi luch enh ngìa wì haq ta atong diac òi diq wì haq ngan hamenh aih jò waq ca dabau. <sup>42</sup> Mahaq jò trùu hi ragiq, èh haq pi òi diq hmenh atong diac. 'Màng aih èh 'bài con trùu ma ragiq òi diq hlài da Laban, mahaq 'bài con trùu bech wa tadêh òi diq phàn Jacôp. <sup>43</sup> 'Màng aih Jacôp loh ca padrõng can. I bàc 'bài ngè aban, 'bài hapõng calô, hapõng cadri, lõcđa wa lùa.

## 31

### *Jacôp Wìh Hlài ta Ca-na-an*

<sup>1</sup> Jacôp tàng atùng bàu 'bài con calô da Laban doi: “Jacôp khoi yỗc đổng cùng hang baq bèn, nhò cùng hang baq bèn Jacôp jah can padrõng 'màng cô.” <sup>2</sup> Jacôp hnoq dùch khoi tablòq manoh ca haq, ùh lem ca haq troi adroi nèh.

<sup>3</sup> Chuaq doi ca Jacôp: “Wìh hlài ta gùng boc yaq ìh beq, nòi oh daq ìh. Au jah òi ti ìh.”

<sup>4</sup> Jacôp thê mangai creo Rachên wa Lêa trùh ta nòi haq ban ngè aban da cla haq òi ta ðùng. <sup>5</sup> Haq anoi ca wa haq: “Au hnoq manoh baq chòp khoi tablòq hlài èh ùh lem manoh ca au tìah troi enh adroi nèh, mahaq Boc Plình da baq au wèq ban au. <sup>6</sup> Chòp loq au khoi patìh ca baq chòp ðìq ca padren, <sup>7</sup> mahaq baq chòp khoi ngan au ùh loh cleq. Mòiq jàt yàng haq tablòq hlài cùng ma baha au, mahaq Boc Plình ùh am haq broq raliang au toq xit leq! <sup>8</sup> Jò haq doi: 'Bài con trùu i teo cleq clõc jah wìa cùng ma baha ìh, èh joq 'nàng 'bài con trùu ðìq xêh loh 'bài con i teo clep clõc. Èh tàng haq doi: 'Bài con trùu i teo hot jah wìa cùng ma baha ìh, joq 'nàng 'bài trùu ðìq xêh loh con i teo hot. <sup>9</sup> 'Màng aih Boc Plình khoi rùp ngè aban da baq chòp am ca au!

<sup>10</sup> “Bìac aih i 'màng cô: Jò 'bài trùu waq ca dabau, au apô hnoq bubi calô ma tapòq ca bubi cadri, wì aih i teo hot, teo habràu wa clep clõc. <sup>11</sup> Jò aih 'bình plình Boc Plình doi ca au ta jò apô: ‘Ô Jacôp!’ Au tèo: ‘I au cô.’ <sup>12</sup> 'Bình plình doi: ‘Ngoi ngan beq, ðìq đổng bubi calô 'nàng tapòq ca bubi cadri, i teo hot, i habràu wa clep clõc, ma jah 'màng aih au khoi hnoq bìac manoh caq òi da Laban ti ìh 'màng leq. <sup>13</sup> Au cô Boc Plình da Bêten, aih nòi ìh khoi xùt dầu ti gàu jrang xam hmu, èh ìh khoi pachac ca Au. Manàiq cô yòng beq, loh khoi gùng cô, wìh hlài ta gùng da oh daq ìh.’”

<sup>14</sup> Rachên wa Lêa doi ca haq: “Manàiq cô ma òi i mòiq ha'nech xòxech leq loq cùng hang leq nòi hnem baq 'mòh? <sup>15</sup> Ma jah 'màng aih baq ma khoi tech ma, èh haq jì khoi caq đổng 'bac jènìh ma tech ma. Haq hadai khoi ngan ma tìah ca tamoi 'nòiq ðìq! <sup>16</sup> Joq 'nàng ðìq cùng hang Boc Plình ma yỗc nòi ti baq ma, aih cùng hang ma wa con caiq ma. 'Màng aih manàiq cô, ìh lam broq tiaq rìm nà Boc Plình khoi thê broq beq.”

<sup>17</sup> Jacôp padinh yòng, dèch dèch mai wa con tỗc ta crõng lỏcđã, <sup>18</sup> 'nong ðìq đổng ngè aban wa cùng hang cla, aih ngè aban cla haq khoi broq loh òi ta Pađan Aram, khoi èh wìh hlài ta Isac, baq cla haq òi ta gùng Ca-na-an.

<sup>19</sup> Jò Laban jiang lam cat xác trùu, Rachên atùng 'bài dua 'mù cùh waiq ta hnem baq haq. <sup>20</sup> Jacôp 'nùt Laban, mangai Siri, tiaq trong ùh doi ca haq loq bìac dèh manoh haq enh lam mot. <sup>21</sup> 'Màng aih haq yòng, 'nong ðìq đổng cùng hang cla haq, mot lam cwa Cròng Diac U-phra-tê hlài ta wang Ga-la-at.

### *Laban Hnan Tiaq Jacôp*

<sup>22</sup> Trùh hì piq, wì anoi hlài ca Laban loq ca Jacôp khoi lam mot. <sup>23</sup> Haq 'ràng dèh 'bài oh daq cla, hnan tiaq Jacôp trom tapèh hì lam ta trong, èh tiaq tem haq ta wang Ga-la-at. <sup>24</sup> Mahaq ta jò apô damang, Boc Plình trùh ti Laban, mangai Siri, doi: “ 'Nhac ca lem 'nhac ca dù, 'màng leq ìh xỏq wèq dađeh apaq capoch cleq ca Jacôp.”

<sup>25</sup> Khoi èh Laban tiaq tem Jacôp. Jò cô Jacôp 'nàng ðòiq traiq ta wang. Laban wa oh daq haq hadai broq traiq ta wang Ga-la-at. <sup>26</sup> Laban doi ca Jacôp: “Mon broq cleq 'màng cô? Mon khoi 'nùt dùch, èh 'nong 'bài con cadri dùch tìah ca lình tù! <sup>27</sup> Gleq lam mot 'nùt dùch ùh am ca dùch loq adroi? Taiq nen au jah bùi manoh ajèn trong ca mon xam 'bỗi calêu, atêh broc, wa ra'nhùn clùng 'mòh! <sup>28</sup> Mon broq cleq ma blùng 'màng cô, ùh ðòiq dùch hìp xau calô wa xau cadri dùch! <sup>29</sup> Tì dùch i cwìang jah broq raliang ca mon, mahaq Boc Plình da baq mon khoi pariaq doi ca dùch mang hnèh:



'Nhac ca lem, 'nhac ca dù, ìh phai wèq dađeh apaq doi cleq ca Jacôp. <sup>30</sup> Manàiq cô, taiq manoh ngèh enh hlài ta hnem baq mon, mon khoi loh lam, mahaq gleq mon ma atùng 'bài dua 'mù ta hnem dùch?"

<sup>31</sup> Jacôp tèo: "Taiq au yùq ìh loq rùp hlài dèh baiq ngai con cadrì dài au ma loh lam 'màng cô. <sup>32</sup> Mahaq biac 'bài dua 'mù da dùch, mangai leq khoi yóc khòh cachit! Enh ngìa diq oh daq bèn, ìh ti chaq 'bài ngè ti nòi ngè da au beq, èh tàng i dahwèq leq da ìh, yóc hlài beq." Mahaq Jacôp ùh 'nì ca Rachèn khoi atùng 'bài dua 'mù aih.

<sup>33</sup> 'Màng aih Laban mùt ta traiq Jacôp, traiq Lêa, wa traiq baiq ngai, mangai tiaq wèq, chaq ùh jah cleq. Khoi èh, òi enh traiq Lêa lam mùt ta traiq Rachèn. <sup>34</sup> Rachèn khoi yóc 'bài dua 'mù aih adroi, èh cadoc enh 'neq ca gèq ma òiđiq enh crông lócđã, khoi èh ha'ngui enh 'nhèq. Laban chềh chaq jàp ta traiq ùh hnoq dua 'mù aih.

<sup>35</sup> Rachèn doi dèh ca baq: "Taiq chac au tiaq jò da gu cadrì 'nang i mahem, 'màng aih au ùh jah yòng đìh ìh. Xìn baq baxông biac ca au." Laban diq ca manoh ti chaq, mahaq ùh hnoq dua 'mù ta leq.

<sup>36</sup> Jacôp nòih talech ca Laban, doi: "Au i lòi cleq, i tôiq cleq ìh ma jah hnan tiaq 'màng cô? <sup>37</sup> ìh khoi chềh chaq ta dahwèq au, i chaq hnoq dahwèq leq da ìh ùh? 'Noh ngè aih jang ngìa oh daq au wa oh daq ìh beq òiđiq wì haq hadrah ba!

<sup>38</sup> "Khoi 20 hanam au caq òi ta hnem ìh. I ca trùu leq loq bubi leq da ìh ralech ùh? Èh au i lah caq jam trùu calô calùh da ìh ùh? <sup>39</sup> Hadai ùh lah 'ràng hlài da ìh trùu leq 'biq ngè rôm khoi hich. Tàng i, au khoi đèn hlài da ìh. ìh xôq thê au đèn hlài 'bài trùu leq 'biq wì atùng dahì wa atùng damang. <sup>40</sup> Dahì au chiùq tôq pa-ùh; damang au chiùq tanget hangeo, wa cùi ùh jah catèm. <sup>41</sup> Trom 20 hanam au òi ta hnem ìh 'màng aih. Trom 14 hanam au phai abroq òiđiq jah baiq toq con cadrì ìh, wa tadràu hanam òiđiq yóc calùh ngè aban da ìh, èh ìh khoi tablòq cùng abroq au 10 yàng. <sup>42</sup> Tàng Boc Plình da boc au, Boc Plình da Ap-ra-ham, Boc Plình da Isac, baq au ma yùq crè cùh waiq, ùh wèq ban au, 'màng aih manàiq cô ìh khoi hnan đac au loh lam tì dech, mahaq Boc Plình khoi hnoq manoh jìq xa au wa biac broq xalep da au, taiq 'màng aih mang hnèh Haq khoi hadrah ta-atoq."

### *Jacôp wa Laban Broq Wêh Jao*

<sup>43</sup> Laban doi ca Jacôp: "'Bài con cadrì cô, aih con da dùch, wa 'bài con xau cô aih con xau da dùch. Diq ca ngè aban cô, aih calùh da dùch, wa diq ca hang leq mon jah ngan hnoq, aih diq đổng da dùch. Hì cô dùch jah broq cleq dèh ca 'bài con cadrì loq 'bài xau dùch aih? <sup>44</sup> 'Màng aih manàiq cô ba wêh jao ca dabau, wêh jao aih jah broq teo hadro ta'ne ba dùch mon."

<sup>45</sup> Jacôp yóc mòiđiq toq hmu, pa'nàng yòng broq jrang. <sup>46</sup> Haq thê dèh oh daq yòng tóch hmu pagông mòiđiq 'ngúc. Khoi èh Laban wa Jacôp ha'ngui acaq enh 'nhèq. <sup>47</sup> Laban hiniq ca 'ngúc hmu aih, Jêga Sa-ha-đu-tha; èh Jacôp creo aih, Galet.

<sup>48</sup> Laban doi: "'Ngúc hmu cô hì cô aih teo hadro ca dùch wa mon oq." 'Màng aih wì creo hmu aih Galet, <sup>49</sup> èh hadai creo Mitba, ma jah 'màng aih Laban i anoi tam: "Jò ba talah ca dabau, xìn Chuaq ngan wèq mon wa dùch. <sup>50</sup> Tàng mon baxa 'bài con cadrì dùch yóc òn mai 'noiđiq hòm, èh cô biac mon khòh loq, 'nhac ca dùch ùh loq, mahaq Boc Plình loq ro biac aih."

<sup>51</sup> Laban doi hòm ca Jacôp: "Cô 'ngúc hmu wa hmu pa'nàng ma dùch khoi pa'nàng ta'ne ba dùch mon. <sup>52</sup> 'Ngúc hmu cô wa hmu pa'nàng cô ngan hnoq dùch ùh jah cadiang cwa nòi cô lam trùh nòi mon, wa mon hadai ùh jah cadiang cwa nòi cô lam trùh nòi dùch òiđiq tabroq ca dabau. <sup>53</sup> Xìn Boc Plình da Ap-ra-ham, Boc Plình da Nacô, Boc Plình da boc wa haq, hadrah biac ta'ne ba."

'Màng aih Jacôp pachac enh ngĩa ca Boc Plinh da Isac, baq cla haq, ma loq crè yùq.  
 54 Khoi èh Jacôp am ngè tadreo ta bôh wang, akhen dèh ca 'bài oh daq cla caq 'benh.  
 Mang aih wì ỏi ta bôh wang 'ngah ca mang.

55 Hì atiq Laban riu xroih, hìp dèh 'bài con wa 'bài xau, waiq am xôq ramöt ca wì,  
 khoi èh wìh hlài dèh ta hnem.

## 32

### *Êsau Lam Glàm Jacôp*

1 Jacôp wa diq ca cadraq haq lam ti trong, èh glàm 'bài 'bình plinh ta mòi q nòi. 2 Jò  
 Jacôp hnoq wì haq, haq doi: "Cô traiq da Boc Plinh!" 'Màng aih Jacôp hiniq ca nòi  
 aih, Ma-ha-na-im.

3 Jacôp thê dèh mangai wê bàu lam trùh ta wang Sirò gùng Êđôm, chaq Êsau daq  
 haq. 4 Haq tanap: "Pì lam doi ca Êsau, Chuaq au, 'màng cô: Jacôp, mangai hapöng  
 ìh, doi 'màng cô: Au khoi ỏi ta hnem Laban trùh hì cô. 5 Au i 'bo, lùa, calùh trùu,  
 hapöng calô wa hapöng cadri. Manaiq cô, au 'nang hlài dèh ta gùng. 'Màng aih au  
 thê lam anoi ca ìh loq adroi, èh diq jaq ngèh ùac ca ìh ãh yöc nhèn."

6 'Bài mangai wê bàu wìh hlài anoi ca Jacôp: "Nhèn khoi lam trùh ta Êsau, daq ìh.  
 Haq 'nang 'ràng 400 ngai trùh glàm ìh."

7 Jacôp diq ca jaq yùq crè wa mango. Haq lah mangai ma lam tiaq, calùh trùu, 'bo,  
 löcđa, loh baiq lù. 8 Tàng Êsau glàm jêh mòi q lù, lù ma ỏi jah claih.

9 Khoi èh Jacôp waiq khàn: "Ôi Boc Plinh da Ap-ra-ham, boc au! Boc Plinh da Isac,  
 baq au, aih Chuaq ma khoi doi ca au: Wìh hlài ta gùng ìh wa nòi oh daq ìh beq, khoi  
 èh Au jah am xôq ramöt ca ìh! 10 Au ùh đàng ca nhàn yöc can xa-öch xam manoh loq  
 waq da Chuaq, mahaq Chuaq khoi xa-öch wa wèq döng diq dèh bàu ìh khoi hùaq,  
 ma jah 'màng aih jò au lam cwa cròng diac Jôđan cô yàng adroi, au i toq long canhra  
 au raq, mahaq hì cô au wìh hlài khoi i baiq lù mangai. 11 Au xin Chuaq döih dèch au  
 claih khoi ca tì Êsau, daq au, ma jah 'màng aih yùq haq loq trùh jêh au wa jêh hloi  
 'bài mai wa 'bài con au. 12 Taiq Chuaq khoi rùp bàu: 'Jòq 'nàng Au jah broq am xôq  
 ramöt ca ìh, broq am ca xinoi ìh cràm tìah ca braih diac raxiq, pi nui rên.'"

13 Jacôp ỏi padài damang aih ta Ma-ha-na-im. Èh haq raih toq leq ngè ãh tabàih  
 am ca Êsau. Ngè aih 'màng cô: 14 200 toq bubi cadri; 20 toq bubi calô; 200 trùu  
 cadri; 20 trùu calô, 15 30 toq löcđa can xam 'bài con; 40 toq 'bo cadri wa 10 toq 'bo  
 calô; 20 toq lùa can, wa 10 toq lùa calô. 16 Khoi èh haq jao diq ngè aban haq dèh ca  
 hapöng, èh tanap: "Pì lam adroi ca au beq, 'nong lù cô wa lù tau hangai ca dabau  
 mòi q hagan."

17 Jacôp tanap ca mangai hapöng ma 'nong 'bài lam adroi döng 'màng cô: "Jò Êsau  
 daq au glàm ìh, èh haq bôch: 'Craq ìh cabô? ìh lam ta leq? 'Bài aban jang ngĩa ìh,  
 aih ngè aban cabô?' 18 ìh phai tèo: ' 'Bài cô, aih ngè aban da Jacôp, hapöng ìh. Aih  
 ngè tabàih am ca ìh. Cô, Jacôp 'nang tiaq atiq.'"

19 Jacôp hadai tanap ca diq mangai hapöng ma 'noi q ma wèq ngè aban, hadai doi  
 ca Êsau bàu aih, èh doi tam: "Jacôp, hapöng da ìh tiaq atiq nhèn." 20 Jacôp hèm ta  
 manoh cla: "Au gòi adroi diq ngè tabàih am ãh baxùai manoh Êsau, khoi èh jò au  
 hi glàm haq atiq, haq ãh yöc au xam manoh lem!" 21 'Màng aih, diq ca ngè aban  
 khoi 'ràng adroi, mahaq cla Jacôp ỏi hlài ta traiq mang aih.

### *Jacôp Tabàt ca 'Binh Plinh*

22 Mang aih raq, haq riu 'nong dèh baiq toq mai, baiq ngai mangai cadri patih wa  
 11 toq con lam cwa diac con Jabôc. 23 Haq 'nong wì, xam diq dahwèq cùng hang,

lam cwa diac con. <sup>24</sup> Khoi èh, Jacôp ôi hlài mòiç ngai. Èh i mòiç Ngai tabàt ca haç trùh 'ngah. <sup>25</sup> Jò Mangai aih hnoç dađeh ùh jah 'blêç, Haç jêh ca dèh mòiç 'mang jang caxènh cabông Jacôp. Caxènh cabông da Jacôp loh ca tablöch 'nang jò tabàt. <sup>26</sup> Mangai aih doi ca Jacôp: “Plình khoi ten 'ngah, hêç, ðòiç au lam beç!”

Mahaç Jacôp tèo: “Tàng Ìh ùh am ca au xôç ramöt, au ùh am ca Ìh lam!”

<sup>27</sup> Mangai aih bòch: “Hiniç ìh ca cleç?”

Jacôp tèo: “Hiniç au Jacôp.”

<sup>28</sup> Mangai aih doi: “Hiniç ìh pi xài Jacôp hòm, mahaç hiniç ìh Is-ra-ên, ma jah 'màng aih ìh khoi tabàt ca Boc Plình wa wì 'noiç, èh ìh khoi ta'blêç.”

<sup>29</sup> Jacôp bòch: “Xìn am au loç ca hiniç ìh.”

Haç tèo: “Gleç ìh bòch hiniç Au?” Khoi èh Haç am xôç ramöt ca Jacôp ta nòi aih.

<sup>30</sup> Jacôp hiniç ca nòi aih Pe-ni-ên, taiç haç doi: “Au khoi hnoç Boc Plình ta jang ca hadrò wa au ôi rìh!”

<sup>31</sup> Jò haç lam cwa nòi Pê-nu-ên, mat mahì khoi tõi, èh haç lam troç tinh tong jènh taiç khoi loh ca tablöch caxènh cabông. <sup>32</sup> Taiç nen aih trùh manàiç, jàn Is-ra-ên ùh caç hwen cataih da xech, ma jah 'màng aih Mangai aih khoi i jêh jang caxènh cabông da Jacôp nòi hwen cataih.

## 33

### *Jacôp wa Êsau Hatroç ca Dabau*

<sup>1</sup> Jacôp blêch mat ngan, tau hnoç Êsau 'nong 400 ngai lam trùh. Tajòi 'mòi Jacôp axong 'bài con ca Lêa wa Rachên, wa baiç ngai mangai cadrì patih. <sup>2</sup> Haç ðòiç baiç ngai mangai cadrì patih wa con caiç haç lam adroi, èh Lêa wa con caiç haç atìç, pulùch haç ðòiç Rachên wa Jôsep. <sup>3</sup> Èh Jacôp lam adroi ca wì rai lam rai bla-op dađeh ta taneh tapèh yàng enh ngìa dèh ca daç haç, aih Êsau.

<sup>4</sup> Mahaç Êsau cadàu trùh jang Jacôp, oc wa hìp haç. Khoi èh wa oh daç hmoi ca dabau. <sup>5</sup> Khoi èh Êsau blêch mat ngan hnoç 'bài mangai cadrì wa con caiç, haç bòch: “'Bài mangai ma lam ti oh cô, cabô?”

Jacôp tèo: “Cô con caiç Boc Plình khoi am ca au.”

<sup>6</sup> Baiç ngai mangai cadrì patih, 'ràng con caiç Jacôp thia haten ca Êsau, bla-op dađeh ta taneh. <sup>7</sup> Lêa wa con caiç haç hadai thia haten bla-op dađeh ta taneh; khoi èh, Rachên wa Jôsep thia haten, bla-op dađeh ta taneh.

<sup>8</sup> Êsau bòch: “'Bài nè aban au glàm wì lam adroi, gè tinh ca broç cleç?”

Jacôp tèo: “Aih ðòiç am ca ìh waç ca ìh xa-öch ca au.”

<sup>9</sup> Êsau doi: “Ôi oh! Au khoi i bàc, 'màng aih yõi hlài dahwèç leç da oh beç!”

<sup>10</sup> Jacôp tèo hlài: “Ùh oç, au xìn ìh, tàng au khoi jah xôç jang ngìa ca ìh, xìn ìh nhàn yõi 'bài cùng hang tì au khoi broç loh cô beç! Ma jah 'màng aih au hnoç daç tìa ca hnoç hadrò Boc Plình, taiç daç lem manoh ðìh yõi au, au bùi manoh ðìç jaç!”

<sup>11</sup> Xìn daç nhàn yõi 'bài nè au khoi am ca daç beç, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi am ca au bình halùih xôç ramöt, khoi tàu ðong.” Jacôp xìn hrìn Êsau, èh Êsau nhàn yõi da haç.

<sup>12</sup> Êsau doi: “Hêç, beç bèn hlài ta hnem au. Au jah ajèn oh.”

<sup>13</sup> Mahaç Jacôp tèo: “Ìh loç 'bài 'yoh nhèn iuç, wa trùu, 'bo 'nang i con ùç. Tàng ep lam renh mòiç hì raç, yùç ðìç ca calùh nè aban cachìt. <sup>14</sup> Xìn ìh lam adroi ca au. Au cadiang lam adia tiaç 'bài nè aban wa 'bài 'yoh, èh hadai trùh hnem ìh ta gùng Sirò.”

<sup>15</sup> Êsau doi: “'Màng aih, au ðòiç toç 'biaç ngai hapông da au ca oh.”

Mahaq Jacôp tèo: “Ùh nhet! Ìh khoi pa'noh ca au manoh xa-öch, aih khoi lem dìq jaq yàu!”

### *Jacôp Yòng Padài ta Sucôt*

<sup>16</sup> Hì aih, Êsau lam ta trong hlài ta Sirò. <sup>17</sup> Jacôp lam trùh Sucôt, broq ca dađeh hnem òi wa broq cadrong ca ngè aban, taiq 'màng aih, wì hiniq ca nòi cô, Sucôt.

<sup>18</sup> Jacôp cađac gùng Pađan Aram lam trong dìq jaq catèm trùh phòq Sichem òi ta gùng Ca-na-an, èh òiđiq traiq jang ngĩa phòq aih. <sup>19</sup> Haq rôt taneh nòi haq òiđiq traiq, 100 capiac 'bac enh con calô da Hêmô, baq da Sichem. <sup>20</sup> Ta nòi aih, haq broq mòiq toq ca'bõng tadreo, hiniq aih Boc Pình da Is-ra-ên.

## 34

### *Sichem Rùp Yõc Đina*

<sup>1</sup> I mòiq hì Đina, con cadrì da Lêa wa Jacôp, loh lam hmàih ca 'bài gu cadrì gùng aih. <sup>2</sup> Sichem, con calô da bùa Hêmô mangai Hêwit, hnoq Hi Đina, rùp tango ca haq. <sup>3</sup> Manoh Sichem ca'mùh ca'màu ca Đina, con cadrì Jacôp. Haq loq waq ca Đina wa capoch bàu rangot nhim òiđiq Đina ca'naih hlài can loq waq. <sup>4</sup> 'Màng aih, Sichem anoi ca Hêmô, am ca haq yõc Đina broq mai.

<sup>5</sup> Jacôp hìa ca Sichem khoi broq raliang ca hiniq Hi Đina, con cadrì haq, mahaq 'bài con calô haq jiang òi ta ðùng ti ngè aban, 'màng aih haq ùh capoch cleq trùh jò 'bài con haq hlài.

<sup>6</sup> Jò aih, Hêmô, baq Sichem, trùh ti Jacôp òiđiq hatùang ca Jacôp. <sup>7</sup> Jò 'bài con calô Jacôp bu hìa biac aih, wì hlài enh ðùng. Wì loh mango wa nòih dìq jaq taiq biac Sichem khoi broq amùa 'mèq 'mac cùi òi ti con cadrì da Jacôp, aih biac ùh jò leq khòh broq ta Diac Is-ra-ên.

<sup>8</sup> Mahaq bùa Hêmô doi ca wì: “Con calô au khoi enh waq ca con cadrì ìh. Xin am haq ca con au broq mai. <sup>9</sup> Bèn taprõi ca dabau. Pì am con cadrì ca nhèn, khoi èh pì yõc hlài con cadrì nhèn broq mai. <sup>10</sup> Pì òi ti nhèn beq, èh gùng khoi padon òiđiq ca pì. Òi ta cô beq, padro baxen wa jah ðùng taneh ta cô.”

<sup>11</sup> Khoi, Sichem hadai anoi ca Jacôp wa con calô haq: “Xin am au jah xôq jang ngĩa pì. Biac cleq pì bòch thê au am, au am ca pì. <sup>12</sup> Xin pì bòch ca au mòiq toq hiniang òng mai ma càn beq, au pachàuq ma bəc; au am tòm troi bàu pì ma doi, mahaq am con cadrì pì ca au broq mai.”

<sup>13</sup> Mahaq 'bài con calô Jacôp tèo hlài Sichem wa Hêmô, baq Sichem, xam trong capoch 'nùt wì, taiq Sichem khoi broq raliang amùa ca hiniq Hi Đina, oh wì haq. <sup>14</sup> Wì doi 'màng cô: “Nhèn am oh cadrì nhèn ca mangai leq ma ùh i chiùq lè cat akia, aih biac nhèn broq ùh jah, ma jah 'màng aih, aih mòiq biac broq camaih ca nhèn. <sup>15</sup> Mahaq nhèn jah rùp bàu ca pì, jò pì wìh wìa tìah troi nhèn, aih rìm ngai gu calô pì phai chiùq lè cat akia. <sup>16</sup> 'Màng aih, nhèn jah am dèh 'bài con cadrì nhèn ca pì, wa yõc hlài con cadrì pì nhèn broq mai, khoi èh òi pajùm ti dabau, loh mòiq toq jàn raq. <sup>17</sup> Mahaq, tàng ùh waq tamàng tiaq bàu, ùh chiùq lè cat akia, nhèn yõc hlài dèh con cadrì wa lam òi nòi 'noi.”

<sup>18</sup> Toq leq nà wì haq anoi broq lem ca manoh Hêmô wa Sichem, con calô haq. <sup>19</sup> Gu radam aih ùh chòiq ca rìm biac ma khoi pajaq, ma jah 'màng aih, con cadrì Jacôp lem manoh haq. Cla Sichem, haq mangai jah wì loq iu yi hnao ca rìm ngai ta hnem baq haq. <sup>20</sup> Hêmô wa Sichem, con calô haq, lam trùh 'mang ngo phòq cla, anoi ca mangai jàn ta phòq 'màng cô: <sup>21</sup> “ 'Bài mangai aih caq òi hatroq ca bèn. 'Màng aih, am wì òi ta gùng òiđiq padro, ma jah 'màng aih gùng cô ji càn rùng am ca wì haq òi. Bèn jah yõc cadrì wì haq broq mai, wa am hlài con cadrì bèn ca wì haq. <sup>22</sup> Mahaq wì haq lem manoh òi ti bèn òiđiq wìa mòiq toq jàn, tàng dìq ca gu calô òi pah bèn

chiuq lè cat akia tiah troi rìm ngai gu calô da wì haq. <sup>23</sup> 'Màng aih èh, 'bài ngè aban, 'bài cùng hang wa dìq ca calùh trùu 'bo da wì haq, ma ùh jah dǒng bèn 'mòh? Bèn broq mòiq manoh ca wì haq, èh wì haq ǒi pajùm ca bèn."

<sup>24</sup> Rìm ngai loh jang 'mang ngo phòq, tamàng tiaq bàu Hêmô wa Sichem, con haq. Dìq dǒng con calô loh jang 'mang ngo phòq chiuq broq lè cat akia.

<sup>25</sup> Trùh hì piq, jò rìm ngai 'nang jìq dèh teo habau, wa baiq ngai con calô Jacôp, Si-mê-ôn wa Lêwi, daq Đina, wê mòiq ngai mòiq toq chang gùm, mùt ta phòq jò con jàn ùh 'nì, èh jêh đac dìq dǒng gu calô. <sup>26</sup> Wa yǒc chang gùm jêh đac Hêmô wa Sichem, con calô haq, 'nong Hi Đina loh khoi enh hnem Sichem, khoi èh lam. <sup>27</sup> Taiq nen mangai aih khoi broq amùa oh cadrì wì haq, 'mang aih 'bài con calô Jacôp tablah yǒc phòq òiq jêh chau thai dèh ca oh. <sup>28</sup> Wì haq rùp dìq calùh trùu, 'bo, lùu wa dahwèq leq ǒi ta phòq wa ta òng. <sup>29</sup> Wì haq hadai 'nong dìq dǒng cùng hang, 'bài con 'yoh, mangai cadrì, wa rìm ngè biac ma 'noi q ǒi ta hnem.

<sup>30</sup> Jacôp lech ca Si-mê-ôn wa Lêwi, haq doi: "Chòp khoi broq ca au 'bìq manhài! Chòp khoi broq ca mangai jàn gùng cô gít ca bèn, aih jàn Ca-na-an wa jàn Pe-rê-xit! Bèn ǒi raq toq 'biaq ngai. Tàng wì haq yùp hlài tajêh bèn, èh wì jêh đac au wa cadraq au, dìq dǒng cachit."

<sup>31</sup> Wa tèo hlài: "Ma ùh nui chiuq mangai aih broq ca oh cadrì ma tiah ca gu cadrì tango yǒc 'bac."

## 35

### *Jacôp Wìh Hlài ta Bêtên*

<sup>1</sup> Boc Plình doi ca Jacôp: "Yòng beq, tǒc ǒi ta Bêtên, broq ca'bǒng tadreo ca Boc Plình ta nòi aih, nòi Haq khoi mahno loh ca ìh jò ìh cadàu mot ca Êsau, daq ìh."

<sup>2</sup> Jacôp anoi dèh ca mai ca con wa rìm ngai ma lam tiaq haq: "Cađac dǒng dìq 'bài dua 'mù enh jàn 'noi q loh khoi enh pì beq, broq hadròih dađeh, èh atùu eo yôh. <sup>3</sup> Hi khoi bèn phai yòng lam trùh Bêtên. Bèn broq mòiq toq ca'bǒng tadreo am ca Boc Plình ta nòi Haq khoi tamàng bàu au jò au glàm biac yat, wa Haq khoi ǒi ti au jò lam ta trong." <sup>4</sup> Wì am dǒng dìq ca Jacôp 'bài dua 'mù enh jàn 'noi q, wa 'bài hatai wì đàng halǒng jang don. Jacôp catùh 'bài ngè aih jang xèm long rayai haten ca phòq Sichem. <sup>5</sup> Jò wì haq rai lam, Boc Plình broq ca mangai ta phòq ǒi dudan ca aih dìq yùq crè. 'Màng aih wì ùh hùu hnan tiaq 'bài con calô Jacôp.

<sup>6</sup> Jacôp wa rìm ngai ma lam tiaq haq lam trùh ta Luxò, aih Bêtên ta gùng Ca-na-an.

<sup>7</sup> Jacôp broq mòiq toq ca'bǒng tadreo ta aih. Hiniq ca nòi aih, En Bêtên, aih nòi Boc Plình khoi mahno loh ti haq jò haq cadàu mot dèh ca daq haq.

<sup>8</sup> Jò aih Đê-bô-ra, mangai enh nèh wèq Rê-bê-ca, cachit, èh jah catùh ta phòq Bêtên, ǒi enh 'neq xèm long rayai. Èh wì creò long aih, An-lôn-ba-cut.

<sup>9</sup> Jò Jacôp loh enh gùng Pađan Aram, Boc Plình mahno loh hòm ti haq, am xòq ramòt ca haq, <sup>10</sup> doi: "Hiniq ìh Jacôp, atìq cô èh pi creò Jacôp hòm, mahaq hiniq òn, aih Is-ra-ên." 'Màng aih, Haq creò haq Is-ra-ên.

<sup>11</sup> Boc Plình doi hòm: "Au cô Boc Plình I Cwìang Itai Dìq Dǒng! Ìh xa-ông bàc tam beq! Èh enh xinoi ìh jah i mòiq toq jàn, mahaq bàc jàn, wa bàc 'bài bùu hadai loh enh xinoi ìh. <sup>12</sup> Gùng Au khoi am ca Ap-ra-ham, wa Isac, èh Au ji am ca ìh wa xinoi ìh." <sup>13</sup> Hi khoi, Boc Plình tǒc khoi ca nòi aih.

<sup>14</sup> Jacôp pa'nàng mòiq toq long jrang xam hmu jang nòi Boc Plình ma anoi ca haq, ùc 'noh lè dèch am dahwèq ôq wa pùc dàu ta hmu aih. <sup>15</sup> Khoi èh, Jacôp hiniq ca nòi Boc Plình ma anoi ca haq, aih Bêtên.

### *Xa-ông ca Bèn-ja-min*

16 Õi enh Bêtên wì haq loh lam. Jò ten trùh Ep-ra-ta, èh Rachên jìq xa-ông, biac xa-ông da haq dìq jaq xa. 17 Jò xa-ông xa, mangai cadrì jùp xa-ông doi: “Apaq crè, ma jah 'màng aih, ìh jah i tam mòiq toq con calô hòm.” 18 Mahaq, jò Rachên ten pat hihèm, haq hiniq ca con calô aih Bên-ô-ni, mahaq baq haq hiniq ca haq Bên-ja-min.

19 Khoi ca aih, Rachên cachit, èh jah catùh ti nòi trong lam ta Ep-ra-ta, aih 'Bêt-lê-hem. 20 Jacôp pa'nàng mòiq toq jrang hmu òiq patô cadràng hanang da Rachên, trùh hì cô xôq òi i.

21 Atiq ca aih, Is-ra-ên lam, òiq traiq òi enh gùng ca nòi hnem gòm ha'nhèq Mitđan Êđa. 22 Wop jò Is-ra-ên òi ta gùng cô, èh Rubên i cùi òi ti Bila, mai yang da baq haq. Is-ra-ên hìa tàng biac aih.

### *Mòiq Jàt Baiq Con Calô da Jacôp.*

23 Cô hiniq 12 ngai con calô da Jacôp:

'Bai con calô da Lêa,  
aih Rubên, con ramua Jacôp.  
Tìa, aih Si-mê-ôn, Lêwi, Juđa, I-sa-ca wa Xe-bu-lun.

24 Con calô da Rachên:  
Jôsep wa Bên-ja-min.

25 Con da Bila, mangai patih da Rachên,  
aih Đan wa Nep-ta-li.

26 Con da Xinpa, mangai patih da Lêa,  
aih Gat wa Ase.

Aih dìq ca con calô da Jacôp xa-ông loh ta gùng Pađan Aram.

### *Isac Cachit*

27 Khoi èh, Jacôp trùh ta Isac, baq haq, òi ta Mamrê ta phòq Ki-ri-at A-ra-ba, aih Hêprôn, nòi Ap-ra-ham wa Isac khoi òi. 28 Isac halinh jah 180 hanam. 29 Hi khoi, haq cachit jah ahlài ti boc yaq. Êsau wa Jacôp, baiq ngai con calô haq, catùh haq.

## 36

### *Xinoi da Êsau*

1 Cô xinoi da Êsau, aih Êđôm.

2 Êsau yóc piq toq mai, dìq 'bài con cadrì gùng Ca-na-an: Ađa, con cadrì Êlon, mangai Hêtit; Ô-hô-li-ba-ma, con cadrì Ana, xau pah miq da Xi-bê-ôn, mangai Hêwit. 3 Haq hadai yóc Ba-sê-mat, con cadrì Ich-ma-ên, wa oh cadrì da Nê-ba-jôt.

4 Ađa xa-ông ca Ê-li-pha. Ba-sê-mat xa-ông Ruên. 5 Khoi èh, Ô-hô-li-ba-ma xa-ông ca Jêut, Jalam wa Côra. Cô 'bài con calô da Êsau khoi xa-ông ta gùng Ca-na-an.

6 Êsau 'nong dèh 'bài mai, 'bài con calô, con cadrì, wa dìq ca mangai ta hnem haq, 'bài ngè aban, wa cùng hang cla haq khoi broq loh òi ta gùng Ca-na-an, lam ta gùng 'noi, hangai ca Jacôp, oh haq. 7 Ma jah 'màng aih, taiq wa oh daq cô i bàc cùng hang, calùh ngè aban bàc, gùng wa ma 'nang òi aih pi tòm tàu taneh abèq, 'màng aih wa pi jah òi pajùm. 8 'Màng aih, Êsau òi ta wang Sirò. Êsau aih Êđôm.

9 Cô xinoi Êsau, baq da wì mangai Êđôm òi ta wang Sirò.

10 Cô hiniq 'bài con calô Êsau:

Ađa, mai haq xa-ông ca Ê-li-pha. Ba-sê-mat hadai mai haq, xa-ông ca Ruên.

11 Con calô da Ê-li-pha, aih:

Têman, Ôma, Xêphô, Gatam wa Kêna.

- 12 Timna, mai yang da Ê-li-pha, xa-ông ca A-ma-lec, aih xau Ađa, mai Êsau.  
 13 Cô con calô da Ruên:  
 Nahat, Xêra, Samah, Michxa. Aih 'bài xau da Ba-sê-mat, mai da Êsau.  
 14 'Bài mangai cô con calô da Ô-hô-li-ba-ma, mai Êsau:  
 Con cadrì da Ana, xau pah miq Xi-bê-ôn.  
 Haq xa-ông ca Jêut, Jalam wa Côra ca Êsau.

### *Craq Broq Gàu ta Êđôm*

- 15 'Bài xau da Êsau wih wìa craq broq gàu,  
 aih 'bài con calô Ê-li-pha, con calô ramua da Êsau:  
 Craq Têman, craq Ôma, craq Xêphô, craq Kêna, <sup>16</sup> craq Côra, craq Gatam wa craq  
 A-ma-lec. Aih 'bài craq broq gàu loh enh Ê-li-pha wa Ađa ỏi ta gùng Êđôm.  
 17 Cô 'bài con calô da Ruên, con Êsau:  
 Craq Nahat, craq Xêra, craq Samah wa craq Michxa. Aih mangai broq gàu da  
 Ruên ỏi ta gùng Êđôm. Wì haq 'bài con calô Ba-sê-mat, mai Êsau.  
 18 Cô 'bài con calô da Ô-hô-li-ba-ma, mai Êsau, con Ana:  
 Craq Jêut, craq Jalam wa craq Côra.  
 19 Aih 'bài con calô da Êsau, aih Êđôm wa òi ca craq broq gàu.

### *'Bài Con Calô da Sirò*

- 20 Cô 'bài con calô da Sirò, mangai Hôrit, wì ta gùng aih:  
 'Bài da Lôthan, da Sôban, da Xi-bê-ôn wa da Ana, <sup>21</sup> Đisôn, Êxe wa Đisan. Wì  
 aih craq broq gàu da con jàn Hôrit, con calô da Sirò ỏi ta gùng Êđôm.  
 22 'Bài con calô da Lôthan, aih:  
 Hôri wa Hêman. Oh cadrì da Lôthan, aih Timna.  
 23 'Bài con calô da Sôban, aih:  
 Anwan, Ma-na-hat, Êban, Shêphô wa Ônam.  
 24 'Bài con calô da Xi-bê-ôn, aih:  
 Aija wa Ana. Aih mangai khoi chaq hnoq diac tamöc tôq ta nòi braih càn, jò haq  
 ban lùa da baq haq, aih Xi-bê-ôn.  
 25 'Bài con calô da Ana, aih:  
 Đisôn wa con cadrì haq Ô-hô-li-ba-ma.  
 26 'Bài con calô da Đisôn, aih:  
 Hemđan, Êchban, Itran wa Kêran.  
 27 'Bài con calô da Êxe, aih:  
 Bìnhan, Xawan wa Acan.  
 28 'Bài con calô da Đisan, aih:  
 Uxò wa Aran.  
 29 Cô 'bài craq broq gàu da xinoi jàn Hôrit:  
 Lôthan, Sôban, Xi-bê-ôn wa Ana, <sup>30</sup> Đisôn, Êxe wa Đisan. Aih 'bài craq broq gàu  
 da xinoi jàn Hôrit ỏi ta gùng Sirò.

### *'Bài Bùa da Gùng Êđôm*

- 31 Cô hiniq 'bài bùa khoi wèq cwìang gùng Êđôm adroi ca jò jàn Is-ra-ên i bùa wèq  
 cwìang:  
 32 Bêla, con calô da Bêô, wèq cwìang gùng Êđôm. Hiniq da phôq haq, aih Đin-ha-  
 ba.  
 33 Jò bùa Bêla cachit, Jôbap, con calô Xêra, mangai Bôxra thai haq.  
 34 Jò bùa Jôbap cachit, Husam, mangai enh gùng da wì jàn Têman thai haq.  
 35 Jò bùa Husam cachit, Hađat, con calô da Bêđat, thai haq. Bùa cô raq ma jêh  
 'blêq jàn Ma-đi-an ta òi đùng Moap. Hiniq phôq haq, aih Awit.

<sup>36</sup> Jò bùa Hađat cachit, Samla, mangai Ma-rê-cah, thai haq.

<sup>37</sup> Jò bùa Samla cachit, Saulò, mangai Rê-hô-bôt òi kenh Cròng Diac U-phra-tê, thai haq.

<sup>38</sup> Jò bùa Saulò cachit, Ba-an Hanan, con calô Atbô, thai haq.

<sup>39</sup> Jò bùa Ba-an Hanan, con calô Atbô cachit, Hađa thai haq. Hiniq phòq da haq, aih Pau. Mai haq Mê-hê-ta-bên, con cadrì da Matrê, con cadrì Mê-xa-hap.

<sup>40</sup> Cô hiniq 'bài craq broq gàu da Êsau, tiaq dèh cadraq wa nòi òi. Hiniq wì haq 'màng cô:

Timna, Anwa, Jêthêt, <sup>41</sup> Ô-hô-li-ba-ma, Êla, Pinon, <sup>42</sup> Kêna, Têman, Mipxa, <sup>43</sup> Mac-đi-ên wa Iram.

Điđ đồng 'bài craq broq gàu cô da Êđôm, xinoi da Êsau, tiaq nòi wì.

## 37

### *Jôsep wa 'Bài Daq Haq*

<sup>1</sup> Jacôp òi ta gùng baq haq khoi òi, aih gùng Ca-na-an.

<sup>2</sup> Cô biac xinoi da Jacôp.

Jôsep, con Jacôp, jò khoi jah 17 hanam haq lam ban trùu ti 'bài daq haq, aih 'bài con da Bila wa Xinpa. Jôsep anoi hlài ca baq haq bàu 'mèq da wì haq.

<sup>3</sup> Is-ra-ên loq waq ca Jôsep yi hnao ca 'bài con ma 'noi, ma jah 'màng aih haq con ma xa-ông clòi, 'màng aih Jacôp jìp ca Jôsep mòi q blah eo bacc nhum teo achih. <sup>4</sup> 'Bài daq haq hnoq dèh baq loq waq ca Jôsep yi hnao ca wì haq, 'màng aih wì loh ca i manoh git ca Jôsep. Wì pi enh capoch bàu habùat ca haq hòm.

<sup>5</sup> I mòi q mang Jôsep cùi haq apô, xroq èh rìu, haq ta'mon hlài dèh ca 'bài daq tamàng, 'màng aih wì daq haq kiang git tam ca haq hòm. <sup>6</sup> Haq anoi: Xin pì daq tamàng au ta'mon hlài biac apô au beq. <sup>7</sup> Jò 'nang òi ta ðùng rùang cô achauq 'mau, 'mau da au pa'nàng yòng, èh ðiđ achauq 'mau da pì daq trùh òi dudan bla-op dađeh jang ngĩa achauq 'mau au.

<sup>8</sup> 'Bài daq haq tèo: " 'Màng aih, gè jah wèq cwiang 'bài nhèn 'mòh?" Gè jah enh 'nhèq ca nhèn 'mòh? Taiq biac haq apô wa bàu haq anoi aih, wì daq haq git tam ca haq yi hnao hòm.

<sup>9</sup> Jôsep cùi apô hòm, haq ta'mon hlài dèh ca 'bài daq: Pì phai tamàng biac apô da au oq: Cô mat mahì, mat khê, wa 11 toq halống ðiđ bla-op dađeh jang ngĩa au.

<sup>10</sup> Jôsep ta'mon hlài biac apô aih dèh ca baq wa ca 'bài daq haq tamàng, mahaq baq haq lech ca haq doi: "Biac apô da gè aih 'màng leq? I joq au, miq gè, 'bài daq gè ðiđ ep trùh bla-op dađeh ta taneh jang ngĩa gè 'mòh?" <sup>11</sup> 'Bài daq haq i manoh ta'mrua ta'bì ca haq, phàn da baq haq hmàng ðòi q biac aih ta manoh.

<sup>12</sup> Èh 'bài daq haq lam ban calùh trùu baq haq ta Sicheh. <sup>13</sup> Is-ra-ên doi ca Jôsep: " 'Bài daq gè ban trùu ta Sicheh joq ùh? Thĩa cô, baq thê con lam trùh ti wì haq." Jôsep tèo: "Cô au baq."

<sup>14</sup> Is-ra-ên doi: "Gè lam beq ngan thù 'bài daq gè 'màng leq òi aiq ðeh ùh, wa 'bài calùh trùu 'màng leq, khoi èh hlài doi ca baq loq."

'Màng aih enh thông tamang Hêprôn, haq thê lam trùh ta Sicheh.

<sup>15</sup> I mòi q ngai glàm haq ta ðùng, bòch haq: "Ìh chaq cleq."

<sup>16</sup> Haq tèo: "Au chaq 'bài daq au, xin patô 'biaq ca au loq wì ban trùu nòi leq?"

<sup>17</sup> Haq doi: " 'Bài daq ìh òi ta cô mahaq wì khoi lam, ma jah 'màng aih au tàng wì haq adracc dabau doi: 'Beq bèn lam trùh Đôthan.' "



'Màng aih, Jôsep lam chaq dèh 'bài daq, jah glàm wì ta Đôthan. <sup>18</sup> 'Bài daq haq hnoq haq lam òi enh hangai, 'nhòq trùh haten, wì khoi chaq trong jêh đac haq.

<sup>19</sup> Wì doi ca dabau: "Tau, mangai ma apô khoi trùh! <sup>20</sup> Beq bèn jêh đac haq, hwenh ca'nih đac ta mòi q toq hàm, khoi èh bèn doi haq khoi 'biq ngè rôm hich caq, khoi èh ngan biac apô hnoq da haq loh 'màng leq."

<sup>21</sup> Rubên tàng bàu aih, haq đong Jôsep loh khoi enh tì 'bài oh daq haq, haq doi: "Bèn apaq jêh haq cachit." <sup>22</sup> Rubên doi hòm: "Bèn ùh khòh broq ta-ùc ca mahem; hwenh haq ta hàm nòi wang wê, apaq đoi q tì ti chac haq." Haq doi 'màng aih taiq haq i manoh enh ca'naih Jôsep claih enh ti wì daq haq đoi q ahlai Jôsep ca baq haq.

<sup>23</sup> Jò Jôsep bu trùh ti 'bài daq haq, wì lêh đac eo haq, aih eo i bàc nhum teo achih haq 'nang caxùnh ta chac cla. <sup>24</sup> Khoi èh rùp haq 'ràng ca'nih đac ta hàm, ùh i ca diac.

### *Jôsep 'Bìq Tech 'Ràng Cwa Aicàp*

<sup>25</sup> Khoi èh, wì ha'ngui acaq, blèch mat ngan hnoq mòi q lù jàn Ich-ma-ên òi pah Ga-la-at lam trùh. Ta crông lócđã wì haq i jan xua thùm, nhù hùang wa mùc jùac 'nang 'ràng lam trùh Aicàp.

<sup>26</sup> Juđa doi dèh ca 'bài daq 'bài oh: "Jêh đac oh èh bèn cadoc mahem haq, jah i lòi q cleq ca bèn ùh? <sup>27</sup> 'Màng aih beq bèn tech ca jàn Ich-ma-ên, apaq đoi q tì ta chac haq, ma jah 'màng aih haq oh bèn, haq mòi q xech ca bèn." Dì q ca 'bài wì oh daq tàng tiaq bàu haq doi.

<sup>28</sup> Èh, jò 'bài mangai padro Ma-đi-an lam cwa pagat ti aih, 'bài daq Jôsep dùì haq tọc enh hàm, khoi èh wì tech haq ca jàn Ich-ma-ên jah 20 hliac 'bac. Wì haq 'ràng Jôsep cwa gùng Aicàp.

<sup>29</sup> Rubên wih hlai ta hàm hnoq ùh i Jôsep. Haq hich dèh eo. <sup>30</sup> Haq wih hlai ta nòi 'bài oh haq doi, "Ôi, oh khoi hnhung ta leq? Phàn au cô èh lam ta leq?"

### *Jacôp Hmoi Xoh Jôsep Cachit*

<sup>31</sup> 'Bài daq haq jêh mòi q toq bubi calô, khoi èh yóc eo Jôsep 'nhrùq ta mahem. <sup>32</sup> Khoi 'ràng eo bàc nhum aih hlai dèh ca baq, hi doi: "Cô ngè nhèn khoi chaq jah, 'màng aih xin ngan beq, i joq eo con calô da baq loq ùh?"

<sup>33</sup> Jacôp ngan wa doi, "Òq, cô eo con calô au, mòi q toq ngè rôm khoi hich đong, hi caq đong jam chac Jôsep!"

<sup>34</sup> Jacôp hich dèh eo, yóc bai briang caxùnh, ta-oih dèh ca con calô bàc hi. <sup>35</sup> Dì q đong con calô, con cadrì pajùm ti dabau alòng dèh baq, mahaq baq wì haq ùh xùai ca mango, haq doi: "Au ta-oih dèh ca con trùh jò au loh ta ralùng." 'Màng aih, baq Jôsep hmoi crò ca haq 'màng aih.

<sup>36</sup> 'Bài mangai padro Ma-đi-an 'ràng Jôsep trùh ta gùng Aicàp, tech ca Po-ti-pha cwan gòm rap da Pha-ra-ôn.

## 38

### *Juđa wa Tama*

<sup>1</sup> Atì q ca aih, Juđa lam hangai dèh ca 'bài daq haq, lam trùh òi ti mangai A-đu-lam, hiniq haq Hira. <sup>2</sup> Ta aih, Juđa hnoq mòi q ngai con cadrì Ca-na-an hiniq haq Sua, haq ta'nèp broq mai, caq òi ti Sua. <sup>3</sup> Sua òi jiang, xa-ông mòi q toq con calô, hiniq ca haq Êrò. <sup>4</sup> Sua òi jiang hòm, xa-ông loh mòi q toq con calô, hiniq ca haq Ônan. <sup>5</sup> Èh xa-ông tam mòi q toq con calô, hiniq ca haq Sêlah, jò wì òi ta Kêxip.

<sup>6</sup> Juđa yóc am ca Êrò con ramua haq mòi q toq mai, hiniq mai haq Tama. <sup>7</sup> Mahaq Êrò ngang dù jang ngia ca Chuaq, 'màng aih Boc Pình jêh đac haq.

<sup>8</sup> Juđa doi ca Ônan: Con lam trùh cùi ỏi ti Tama, mai daq con òoiq broq xinoi ca daq gè. <sup>9</sup> Mahaq Ônan loq xinoi aih ùh xài da haq, 'màng aih jò cùi ỏi ti Tama, Ônan 'noh đac diac enh gùng waq ca Tama ùh jah ỏi jiang. <sup>10</sup> Mahaq biac broq aih ùh lem manoh ca Chuaq, 'màng aih Boc Plinh hadai jêh đac hloi haq.

<sup>11</sup> Khoi èh, Juđa doi ca Tama mai con haq: “Con hlài ỏi hadrô 'màng 'mat ta hnem baq miq con beq, gòm jò leq Sêlah con calô baq hì càn.” Ma jah 'màng aih Juđa hêm: “Bèn phai ngan oq, èh yùq Sêlah hadai cachit troi wa daq òiq.” Tama iu bàu aih hlài ỏi dèh ta hnem baq.

<sup>12</sup> Atiq toq leq hì, Sua mai Juđa cachit. Jò khoi khwài ta manoh, Juđa adràc Hira, mangai A-đu-lam, tọc ta Timna trùh nòi 'bài thòq cat xàc trùu haq.

<sup>13</sup> Wì bahìa ca Tama loq ca biac aih. Wì doi: Cô, baq ỡng ìh lam tọc ta Timna cat xàc trùu. <sup>14</sup> Tama lêh đac dèh eo hadrô, yọc mù chề dèh hadrò cabàn đống dađeh, khoi èh ha'ngui jang 'mang plài Ê-na-im, ti trong trùh ta Timna. Haq broq 'màng aih taiq haq hnoq Sêlah khoi càn, mahaq wì ùh am haq ca Sêlah broq mai.

<sup>15</sup> Juđa hnoq Tama haq xoh đeh mangai tango yọc 'bac, ma jah 'màng aih taiq Tama khoi chề đống dèh hadrò. <sup>16</sup> Juđa thia haten doi: Am au trùh ti ìh oq, taiq Juđa ùh 'nì aih mai con cla haq.

Gu cadrì aih tèo: “Ìh am ca au leq òoiq trùh ti au?”

<sup>17</sup> Juđa tèo: “Au gòi ca ìh mòi q toq bubi ta calùh bubi da au.”

Gu cadrì aih bòch: “Ìh am ca au mòi q toq ngè baxon òoiq au jah lùì, trùh jò leq ìh men gòi am ca au bubi?”

<sup>18</sup> Juđa bòch: “Manàiq au òoiq hlài ngè baxon cleq waq ca ìh jah lùì?”

Gu cadrì aih tèo: “Canhàng broq teo, caxi wa long canhra ìh ma wê nòi tì 'mat.” Juđa tajòì 'mòi am ca haq, hi khoi cùi ti haq, taiq 'màng aih Tama ỏi jiang. <sup>19</sup> Khoi èh, haq yòng hlài dèh ta hnem, lêh đac mù chề hadrò, caxùnh hlài eo gu cadrì hadrô.

<sup>20</sup> Juđa nhò Hira bua haq 'ràng am bubi ca gu cadrì aih òoiq yọc hlài ngè baxon, mahaq chaq gu cadrì aih ùh hnoq. <sup>21</sup> Hira bòch 'bài jàn ta nòi gu cadrì aih ma doi: “Mangai tango yọc 'bac jò adroi cô nèh ỏi ti trong nòi 'mang plài Ê-na-im khoi lam ta leq?”

Wì tèo: “Ồi ta cô ùh i ca mangai leq tango yọc 'bac?”

<sup>22</sup> Hira wìh hlài ta Juđa doi: “Au chaq gu cadrì aih ùh hnoq, èh jàn ta nòi aih hadai doi, ta cô ùh i mòi q ngai tango yọc 'bac leq.”

<sup>23</sup> Juđa doi: “Cô au khoi gòi bubi trùh, mahaq ìh chaq ùh hnoq haq, 'màng aih, òoiq ca gu cadrì aih wèq yọc ngè òoiq lùì aih. Hêq, ùh bòch hòm òoiq ùh hìaq loq camaih.”

<sup>24</sup> Cadan piq khê atiq, i wì doi hlài ca Juđa: “Tama mai con ìh khoi broq mangai tango yọc 'bac, taiq nen aih haq khoi ỏi jiang.”

Juđa doi: “'Noh haq bùy đac beq.”

<sup>25</sup> Jò wì 'nang 'nong Tama loh, haq thê wì trùh anoi ca baq ỡng haq: “Xin baq ngan hlài canhàng broq teo, caxi wa long canhra cô, ngè cabô. Au ỏi jiang enh mangai ma i ngè cô.”

<sup>26</sup> Juđa ngan canao ca ngè aih, haq doi: “Haq ta-atoq yi hnao ca au taiq au ùh am Sêlah, con au ca haq.” Khoi èh, Juđa pi caq ỏi ti gu cadrì aih hòm.

<sup>27</sup> Trùh jò xa-ông, ta cliac haq i con camia. <sup>28</sup> Jò 'nang xa-ông, mòi q ta baiq ngai con nga 'noh tì loh adroi, mangai ngan xa-ông rúp tì con nga aih cật brai gòh, rai doi: “Haq cô loh adroi.” <sup>29</sup> Mahaq con nga cô dùi 'mùt hlài dèh tì, èh daq haq loh. Mangai ngan xa-ông doi: “Gè 'màng leq loh adroi 'màng cô.” Taiq 'màng aih wì hiniq ca haq Perex. <sup>30</sup> Èh oh haq loh atiq ma i brai gòh jang cõng, wì hiniq ca haq Xêra.

## 39

### *Jôsep Broq Hapõng ta Gùng Aicàp*

<sup>1</sup> Jôsep 'bìq wì 'ràng cwa gùng Aicàp, èh Po-ti-pha, mangai gùng aih broq cwan wèq linh da Pha-ra-ôn, rôt Jôsep ta tì jàn Ich-ma-ên khoi 'ràng trùh.

<sup>2</sup> Chuaq òi ti Jôsep, 'màng aih dìq ca bìac haq broq jah i lòiq jò òi ta hnem craq haq mangai Aicàp. <sup>3</sup> Po-ti-pha hnoq Chuaq òi ti Jôsep ta rìm bìac, wa 'màng leq Chuaq broq rìm bìac da haq jah i lòiq wa dìq jaq gêh lem. <sup>4</sup> Jôsep patih lem, 'màng aih jah xôq jang ngìa craq haq. Craq haq thê haq wèq cwàng ta hnem, wa am dìq cùng hang dađeh ca Jôsep wèq. <sup>5</sup> Pàng jò haq òi Jôsep wèq cwàng ta hnem wa dìq dõng cùng hang haq, taiq i Jôsep, Boc Plinh am xôq ramõt ca hnem haq, 'màng aih bìac xôq ramõt da Chuaq rai jàp rìm ngè da haq ma broq craq òi ta hnem, loq òi ta òi. <sup>6</sup> Haq jao dìq cùng hang haq am ca Jôsep wèq, pi lo bìac cleq hòmh gùng ca 'bài dahwèq acaq. Jôsep i chac hamac lem linh, hadrò pát hadai lem.

### *Jôsep 'Bìq Òi Tù*

Jôsep i chac hamac lem linh, hadrò pát ji lem. <sup>7</sup> Atiq ca bìac cô, mai craq haq enh waq ca Jôsep, haq doi: “Cùi ti au beq.”

<sup>8</sup> Mahaq Jôsep tèo: “Ùh waq! Craq au khoi jao ta tì au rìm ngè bìac da haq, wa haq pi lo trùh bìac leq ta hnem hòmh. <sup>9</sup> Ta hnem cô pi i cabô yi càn ca au. Craq au ùh padràng ca au bìac cleq enh gùng ca ìh, taiq ìh mai haq. Broq 'màng leq au ma hùà broq bìac dù càn caiq 'màng aih, èh broq lôh ca Boc Plinh 'mòh?” <sup>10</sup> Enh ìh cô trùh ìh 'noi q haq padô Jôsep, mahaq Jôsep ùh waq, ùh broq tiaq bàu haq padô cùi ti haq loq òi haten ca haq.

<sup>11</sup> Mahaq i mòiq ìh aih, Jôsep mùt ta hnem abroq. Khoi èh, ùh i ca mòiq ngai calô ma 'noi q leq òi ti aih, <sup>12</sup> mai Po-ti-pha rùp eo Jôsep, haq doi: “Cùi ti au beq.” Mahaq Jôsep ranùh hlôch eo òi ta tì haq, cadàu mot enh gùng.

<sup>13</sup> Jò haq hnoq Jôsep khoi òi ta tì haq, hi khoi cadàu mot loh enh gùng, <sup>14</sup> haq creò ca 'bài mangai ta hnem rai doi: “Pì ngan cô, haq 'ràng 'mùt ta hnem mòiq ngai mangai Yothaiq òi ta tì haq, hi khoi cadàu mot loh enh gùng. <sup>15</sup> Jò haq tàng bàu au cachech dèh, haq lèh dèh eo òi ta tì haq, hi khoi cadàu mot loh enh gùng.”

<sup>16</sup> Mai Po-ti-pha òi ta tì haq, gòm dèh òng hlài ta hnem. <sup>17</sup> Hi khoi haq ta'mon hlài dèh ca òng troi bàu adroi: “Mangai Yothaiq ìh ma 'ràng ta hnem cô khoi thia haten òi ta tì haq, hi khoi cadàu mot loh enh gùng. <sup>18</sup> Mahaq jò au cachech bàu dèh, haq lèh dèh eo òi ta tì haq, hi khoi cadàu mot loh enh gùng.”

<sup>19</sup> Cla craq da Jôsep tàng dèh bàu mai doi: “Aih mangai hapõng ìh broq bìac 'màng aih”, haq nòih dìq jaq. <sup>20</sup> Haq rùp Jôsep 'mùt ta hnem tù, aih nòi wì clèh 'bài mangai broq tòiq ca bùa.

'Màng aih Jôsep òi ta tì haq, <sup>21</sup> Chuaq am xôq ca Jôsep pa'noh dèh manoh loq xa-õch ca haq, broq haq jah xôq jang ngìa craq gòm hnem tù. <sup>22</sup> Craq wèq hnem tù jao dìq 'bài mangai òi ta tì haq, hi khoi cadàu mot loh enh gùng. <sup>23</sup> Craq gòm hnem tù, ùh ep ti ngan hlài bìac khoi broq òi ta tì haq, hi khoi cadàu mot loh enh gùng. <sup>24</sup> Craq gòm hnem tù, ùh ep ti ngan hlài bìac khoi broq òi ta tì haq, hi khoi cadàu mot loh enh gùng.

## 40

### *Jôsep Paro Baiq Bìac Apô*

<sup>1</sup> Atiq ca aih i cwan 'ninh alac wa cwan awìh caq da bùa Aicàp broq tòiq dèh ca bùa cla wa. <sup>2</sup> Pha-ra-ôn loh nòih dèh ca baiq toq cwan cla haq, aih cwan 'ninh alac

wa cwan awìh caq. <sup>3</sup> 'Màng aih haq clêh wa haq ta hnem tù cwan lình, aih nòi 'nang clêh Jôsep. <sup>4</sup> Cwan hnem tù am Jôsep wèq baiq ngai cwan aih.

Wì haq ta hnem tù dùnh hì, <sup>5</sup> èh trom mòiq mang, cwan 'ninh alac wa cwan awìh caq da bùa Aicàp 'nang 'bìq clêh, apô hnoq, mòiq ngai mòiq biac apô, mòiq biac i mòiq hiniq crài ca dabau.

<sup>6</sup> Xroq èh, Jôsep trùh ti wa, hnoq hadrò wa mango hõnh manoh. <sup>7</sup> Jôsep bòch: “Hì cô gleq hadrò chòp mango 'màng cô?”

<sup>8</sup> Wa tèo: “Ma i apô hnoq mòiq biac mahaq ùh i ca cabô anoi paro hiniq.”

Jôsep doi: “Biac anoi paro apô ma ùh nhò enh nòi Boc Plình 'mòh? Xìn ta'mon hlài ca au biac chòp ma apô hnoq.”

<sup>9</sup> Cwan 'ninh alac ta'mon hlài ca Jôsep biac haq apô hnoq, haq doi: “Jò apô, au hnoq mòiq xèm long nho jang ngìa au. <sup>10</sup> Xèm long nho aih, i piq hamenh i loh ramõt, loh riang, i plì dùm. <sup>11</sup> Tì au 'nang wê doi da Pha-ra-ôn, au kech plì nho aih, hadroch diac plì ta doi, khoi èh dèch diac plì nho aih hnhu am ca Pha-ra-ôn.”

<sup>12</sup> Jôsep doi hiniq apô aih 'màng cô: “Piq toq hamenh nho, aih piq hì. <sup>13</sup> Piq hì hòm, Pha-ra-ôn ca'naih cwan loh khoi enh hnem tù, am hlài da ìh biac broq. Cwan jah am doi da Pha-ra-ôn ta tì haq troi dùnh, tìah ca troi jò òi broq cwan 'ninh alac nèh. <sup>14</sup> Mahaq jò cwan jah broq hlài dèh biac, xìn hmàng trùh ca au, hanò doi ca Pha-ra-ôn biac da au, 'ràng au loh khoi nòi cô. <sup>15</sup> Ma jah 'màng aih au 'bìq wì rùp khoi ca gùng mangai Yothaiq. Òi ta nòi cô au hadai ùh i broq tôiq lòi cleq mahaq 'bìq wì clêh au òi ta tù cô.”

<sup>16</sup> Cwan awìh caq hnoq Jôsep anoi paro apô wìa lem, haq doi: “Phàn da au apô hnoq 'màng cô: Au còi piq rajo 'benh taboc ta gàu, <sup>17</sup> Ta rajo ma enh 'nhèq dõng, i tòm rìm hiniq 'benh broq am ca Pha-ra-ôn, mahaq chìm jràp ta rojo ti gàu au, caq dahwèq caq aih.”

<sup>18</sup> Jôsep padreo bàu doi: “Biac apô aih 'màng cô: Piq rajo, aih piq hì. <sup>19</sup> Trom piq hì hòm, Pha-ra-ôn càt ranõng ìh 'ràng atua ta long òi q chìm caq jam ìh.”

<sup>20</sup> Trùh hì piq, aih hì xa-ông ca bùa Pha-ra-ôn don 'noh hiniang caq òi q dõng ca 'bài cwan. Pha-ra-ôn 'noh cwan 'ninh alac wa cwan awìh caq loh khoi nòi ma clêh wa. <sup>21</sup> Pha-ra-ôn am hlài da cwan 'ninh alac biac broq tìah ca jò adroi, aih hnhu doi alac ta tì Pha-ra-ôn. <sup>22</sup> Mahaq am bàu thê 'ràng atua cwan awìh caq tìah troi bàu Jôsep khoi doi.

<sup>23</sup> Mahaq cwan 'ninh alac aih pi òi hmàng ca Jôsep hòm, hèt hloi ca haq.

## 41

### *Apô Da Pha-ra-ôn*

<sup>1</sup> Baiq hanam atìq, Pha-ra-ôn cùi, haq apô hnoq dađeh yòng ti 'bò cròng diac Ninh.

<sup>2</sup> Cô, haq hnoq tapèh toq 'bo bech lem tõi enh cròng diac, caq nhat ta'ne xèm cadia.

<sup>3</sup> Khoi èh cô, I tapèh toq 'bo 'noi q, 'mèq, ragìq, òi enh cròng diac tõi atìq, trùh yòng haten ca 'bài 'bo ma adroi ti 'bò cròng diac. <sup>4</sup> Tapèh toq 'bo 'mèq, ragìq, lõn tapèh toq 'bo bech lem. Pha-ra-ôn cadrat rìu.

<sup>5</sup> Bùa ca'nùng cùi hlài, apô hnoq yàng baiq, haq hnoq tapèh hadròc 'mau chac, lem hon pajùm mòiq xèm. <sup>6</sup> Atìq ca aih tapèh hadròc 'mau manùh ma 'noi q taiq 'bìq cayeo pah mat mahì loh hlôi hõnh, hon tiaq tapèh hadròc 'mau tau. <sup>7</sup> Tapèh hadròc 'mau manùh lõn tapèh hadròc 'mau chac. Pha-ra-ôn cadrat rìu, khoi loq aih mòiq biac apô.

<sup>8</sup> Xrõih xroq manoh haq ùh catèm, haq thê creo òi q 'bài mangai amòng broq biac halac wa 'bài mangai thai rabiaq ta gùng Aicàp trùh, ta'mon hlài ca wì biac haq apô. Mahaq ùh i ca mangai leq anoi paro jah apô aih am ca bùa.

<sup>9</sup> Èh cwan 'ninh alac doi ca Pha-ra-ôn: “Manàiq cô au hmàng trùh dèh lôl da au. <sup>10</sup> Adroi cô nèh, bùa loh nòih, i clèh ma cwan awìh caq, ta nòi hnem tù cwan wèq linh, <sup>11</sup> ta aih pajùm mòiq mang, ma baiq ngai apô, mòiq ngai apô i mòiq hiniq dèh crài. <sup>12</sup> Clèh pajùm ti ma i mòiq ngai mangai Yothaiq òi 'yoh hanam, mangai hapông wèq hnem da cwan wèq linh. Ma ta'mon hlài ca haq tamàng biac apô da ma. Haq anoi paro 'noh biac apô da mangai leq ro rang da mangai aih. <sup>13</sup> Rìm biac òiq troq troi haq ma anoi paro, aih au jah broq biac hlài, haq tau 'bìq atua.”

<sup>14</sup> Pha-ra-ôn thê lam ta Jôsep. Tajòl 'mòi wì trùh ca'naih Jôsep loh khoi enh hnem tù. Haq coih dèh xác hadrò wa atua eo, hi khoi mùt glàm Pha-ra-ôn.

<sup>15</sup> Pha-ra-ôn doi ca Jôsep: “Au khoi apô mahaq ùh i ca mangai leq jah anoi ro 'noh. Mahaq au tàng wì doi gè jah anoi hlài biac apô.”

<sup>16</sup> Jôsep padreo bàu doi: “Aih ùh xài au, mahaq aih Boc Plình padreo ca bùa òiq ìh jah i can catèm ta manoh.”

<sup>17</sup> Pha-ra-ôn doi: “Cô au apô hnoq, au 'nang yòng ti 'bò cròng diac, <sup>18</sup> èh hnoq tapèh toq 'bo bech lem tồc enh diac lam trùh caq nhat ta'ne xèm cadia ti kenh diac. <sup>19</sup> Khoi èh tapèh toq 'bo 'noi q 'mèq, ragìq tồc atìq, joq 'nàng au 'nhòq lah hnoq ta gùng Aicàp cô i 'bài 'bo 'mèq 'màng cô jò leq. <sup>20</sup> Tapèh toq 'bo 'mèq ragìq aih lôn tapèh toq 'bo bech ma adroi. <sup>21</sup> Lôn mùt ta cliac, mahaq tìah ca ùh i lôn, ma jah 'màng aih 'bài 'bo aih xôq 'mèq troi adroi; au cadrat rìu.

<sup>22</sup> “Khoi èh cùi hlài. Au apô hnoq biac 'noi q hòm, aih tapèh hadròc 'mau lem hon pajùm mòiq xèm. <sup>23</sup> Atìq ca aih, tapèh hadròc 'mau ma 'noi q hõnh, manùh, hon tiaq tapèh hadròc 'mau adroi. <sup>24</sup> Tapèh hadròc 'mau manùh lôn tapèh hadròc 'mau i chac. Au khoi ta'mon hlài biac apô cô am ca 'bài mangai amòng broq biac halac, mahaq ùh i cabô anoi paro jah.”

<sup>25</sup> Jôsep doi ca Pha-ra-ôn: “Baiq biac apô bùa khoi apô hnoq, aih pajùm mòiq trong hiniq raq. Boc Plình mahno ca bùa loq adroi biac Haq padon broq. <sup>26</sup> Tapèh toq 'bo bech, aih tapèh hanam, tapèh hadròc 'mau chac, aih hadai tapèh hanam. Aih pajùm mòiq toq apô raq. <sup>27</sup> Tapèh toq 'bo 'mèq, tiaq atìq 'bài tau, aih tapèh hanam. Tapèh hadròc 'mau manùh 'bìq cayeo broq croh, aih tapèh hanam pangot hrah.

<sup>28</sup> “Aih biac au khoi doi ca bùa. Boc Plình am bùa hnoq biac haq padon broq. <sup>29</sup> Cô, jàp ta gùng Aicàp, i tapèh hanam jah i 'mau mì bàc òiq jaq. <sup>30</sup> Mahaq tapèh hanam atìq ca tapèh hanam aih, pangot hrah. Jàn gùng aih òiq hèt ca biac 'mau mì bàc òiq jaq aih, can pangot hrah broq taneh lem 'bìq raliang. <sup>31</sup> Taiq biac pangot hrah càn hrìn cô hatiaq dabau, 'màng aih phù cròng pi i hmàng cleq ta jò i bàc òiq jaq adroi. <sup>32</sup> Taiq biac apô trùh ca bùa baiq yàng, aih Boc Plình òi broq biac aih Haq renh broq òiq wìa 'màng aih.

<sup>33</sup> “Manàiq cô bùa ep chaq mòiq ngai i manoh hèm thài wa khôn rabiaq, am haq tồc broq gàu ta gùng Aicàp. <sup>34</sup> Hadai yõc 'bài mangai wiang broq rìm nòi ta Aicàp òiq tagop mòiq phàn padam dahwèq caq trom tapèh hanam ma i bàc òiq jaq. <sup>35</sup> Wì haq phai tagop yõc òiq òng mòiq phàn padam dahwèq trom tapèh hanam ma i bàc òiq jaq, don òiq 'mau mì ta òiq ca hapom don òiq bùa ta 'bài phòq òiq wì haq wèq òiq òng. <sup>36</sup> 'Bài dahwèq caq cô phai òiq haniuq ca tapèh hanam pangot hrah padon trùh ca gùng Aicàp òiq gùng cô ùh hìaq cachit taiq biac pangot hrah aih.”

### *Jôsep Jah Padèch Tồc Ha'nhèq*

<sup>37</sup> Bàu cô da Jôsep lem manoh Pha-ra-ôn wa 'bài cwan haq. <sup>38</sup> Pha-ra-ôn doi ca 'bài cwan, bèn chaq ta leq jah mangai i yiang Boc Plình òi ti haq tìah ca mangai cô 'mòh?

<sup>39</sup> Pha-ra-ôn doi ca Jôsep: “Nhò Boc Plình broq am ca gè jah loq rìm biac cô, ùh i ca mangai leq i manoh hèm thài wa khôn rabiaq troi gè hòm. <sup>40</sup> 'Màng aih, ìh jah

tốc wèq cwìang hnem au wa dìq dǒng 'bài jàn da au phai iu tiaq bàu ìh. Toq au yi càn ca ìh taiq au ha'ngui ta gèq bùa raq."

<sup>41</sup> Pha-ra-ôn doi hòm ca Jôsep: "Cô, au am gè wèq cwìang jàp ta gùng Aicàp."

<sup>42</sup> Tajòi 'mòi bùa dǒih dèh canhàng broq teo ta tì cla, xrôp mùt ta tì Jôsep, thê caxùnh eo bai habùac lem, ta'mac caxi tagwat xam wang 'mùt jang ranǒng haq. <sup>43</sup> Khoi èh thê tốc ha'ngui ta xê atiq ca xê bùa, i mangai lam adroi cachech doi: "Hacùn cràng beq". 'Màng aih haq atóc Jôsep jah wèq cwìang jàp gùng Aicàp.

<sup>44</sup> Pha-ra-ôn doi hòm ca Jôsep: "Au Pha-ra-ôn, mahaq gè ma jah wèq cwìang jàp ta gùng Aicàp. Tàng gè ùh am, èh ùh i cabô jah dèch tì loq dèch jènh." <sup>45</sup> Pha-ra-ôn hiniq ca Jôsep Xa-phe-nat Pa-nê-ah, 'ràng Hi A-sê-na con cadri Poti Phêra, craq pajàu broq gàu phôq Ôn, ca haq broq mai. Jôsep jah wèq cwìang dìq ca gùng Aicàp.

<sup>46</sup> Jôsep jò 30 hanam haq broq mangai wèq cwìang dìq ca gùng Aicàp. 'Màng aih haq loh enh nòi Pha-ra-ôn hi khoi haq lam ngan jàp ta gùng Aicàp. <sup>47</sup> Ta tapèh hanam jah i rah, taneh loh lòiq bình halùih. <sup>48</sup> Jôsep gop yóc dìq dǒng 'mau mì da tapèh hanam aih ta gùng Aicàp, ðòiq 'mau mì cô jàp ta rìm ca 'bài phôq, ta mòiq phôq i mòiq nòi ðòiq 'mau mì da ðùng ỏi dudan da phôq aih. <sup>49</sup> 'Màng aih, Jôsep gop yóc 'mau mì bàc dìq jaq, tìah ca braih diac raxiq, dìq jaq bàc wì rèn pì nui dìq, ma jah 'màng aih bình halùih bàc hrìn.

### *Jôsep Xa-ông ca Ma-na-se wa Ep-ra-im*

<sup>50</sup> Adroi ca hanam pangot hrah trùh, A-sê-na, con cadri Poti Phêra pajàu broq gàu phôq Ôn, xa-ông ca Jôsep baiq toq con calô. <sup>51</sup> Jôsep hiniq dèh ca con ma ramua Ma-na-se taiq haq doi: "Boc Plình khoi broq ca au hèt biac xalep au wa dìq ca hnem baq au." <sup>52</sup> Haq hiniq dèh ca con ma tìa Ep-ra-im, taiq haq doi: "Boc Plình broq ca au jah padrǒng can ta gùng au glàm biac 'bìq baxa."

### *Biac Pangot Hrah Baxèm*

<sup>53</sup> Tapèh hanam jah jò i rah ta gùng Aicàp hi cwa, <sup>54</sup> wa tapèh hanam pangot hrah baxèm tiaq Jôsep khoi pajaq. Dìq ca gùng ỏi wawenh hadai 'bìq pangot hrah, mahaq ta gùng Aicàp i 'benh caq. <sup>55</sup> Mahaq jò jàp ta gùng Aicàp 'bìq pangot hrah, 'bài jàn lam trùh creo xìn Pha-ra-ôn, am dahwèq caq. Pha-ra-ôn doi ca 'bài jàn: "Lam trùh jang Jôsep beq, khoi èh broq tiaq bàu haq tanap."

<sup>56</sup> Jò jàp ta crǒng taneh 'bìq pangot hrah, Jôsep pèh rìm hapom 'mau mì tech ca jàn Aicàp. Pangot hrah khoi wìa hlàm dìq jaq. <sup>57</sup> Jàp crǒng taneh 'bìq pangot hrah, 'màng aih jàn gùng leq xôq trùh ta Aicàp rǒt 'mau mì. Jôsep tech ca wì.

## 42

### *Con Calô Jacôp Loh ta Aicàp*

<sup>1</sup> Jacôp hìa ta gùng Aicàp i 'mau mì, haq doi dèh ca 'bài con calô, gleg pì ma ngan dabau 'màng 'mat? <sup>2</sup> Èh haq doi hòm: Cô, baq tàng ta gùng Aicàp i tech 'mau mì. Pì loh ta aih rǒt ca bèn 'mau mì beq ðòiq bèn jah rih ùh hiaq cachit.

<sup>3</sup> Mòiq jàt ngai daq Jôsep loh ta gùng Aicàp ðòiq rǒt 'mau mì. <sup>4</sup> Mahaq Jacôp ùh am Bê-n-ja-min, oh Jôsep lam dèh ti 'bài daq, ma jah 'màng aih haq doi: "Èh yùq biac 'mèq ranàc loh ti haq." <sup>5</sup> 'Màng aih 'bài con calô da Is-ra-ên hadai loh ta Aicàp rǒt 'mau mì pajùm mangai 'noi q taiq manàiq cô gùng Ca-na-an pangot hrah.

<sup>6</sup> Jò aih, Jôsep broq cwan wèq cwìang ta gùng aih. Haq tech 'mau mì ca dìq ca jàn ta gùng aih. 'Bài daq Jôsep trùh bla-op dađeh jang ngia haq. <sup>7</sup> Jôsep hnoq, ngan canao dèh ca 'bài daq, mahaq haq broq dađeh ùh canao ca 'bài wì haq, haq capoch gao ca wì: "Pì ỏi enh leq trùh?"

Wì tèo: "Ồi enh gùng Ca-na-an trùh rǒt 'mau."

<sup>8</sup> 'Nhas Jôsep nghan canao dèh ca 'bài daq haq, 'bài daq haq ùh canao ca haq. <sup>9</sup> Jôsep hmàng hlài biac apô haq khi hnoq biac 'bài oh daq haq, hi doi dèh: “Pì mangai rinh nghan! Pì khi trùh ta cô ðoìq nghan atùng nòi ma ìuq da gùng nhèn!”

<sup>10</sup> Wì tèo: “Ôi Chuaq, ùh xài 'màng aih, 'bài hapõng ìh trùh ðoìq rõt 'mau raq. <sup>11</sup> Nhèn cô con mòi q baq, wa nhèn mangai capoch bàu joq 'nàng, nhèn ùh xài mangai rinh nghan.”

<sup>12</sup> Jôsep doi ca wì: “Ùh xài! Pì trùh ðoìq nghan atùng 'bài nòi ma ìuq ta gùng cô.”

<sup>13</sup> Wì tèo: “Nhèn hapõng Chuaq i 12 ngai oh daq, con da mòi q baq òi ta gùng Ca-na-an, mangai ma ùch òi ta hnem ti baq nhèn wa mòi q ngai khi hnhung.”

<sup>14</sup> Mahaq Jôsep doi: “Aih raq, joq 'nàng au khi doi, pì mangai rinh nghan. <sup>15</sup> Cô biac au thù pì: Au patô can rìh Pha-ra-ôn, au pachac, tàng oh ùch pì ùh trùh nòi cô, pì ùh jah loh khi nòi cô! <sup>16</sup> Thê mòi q ngai òi ta pì hlài 'nong oh ùch pì loh ta cô beq, èh pì ma 'noi q òi tù ta cô gòm, ðoìq bàu pì capoch ca au ep thù hòiq, khi èh, au jah loq bàu pì capoch aih i joq 'nàng ùh. Mahaq tàng ùh joq 'nàng, nhò can rìh Pha-ra-ôn au pachac, pì mangai rinh nghan.” <sup>17</sup> Khi èh, Jôsep thê 'ràng clêh ðiq ca wì pajùm ta hnem tù piq hi.

<sup>18</sup> Hi ma piq, Jôsep doi ca wì: “Pì broq biac cô ðoìq jah rìh oq, ma jah 'màng aih au loq iu crè Boc Plình. <sup>19</sup> Tàng pì mangai capoch bàu joq 'nàng, pì ðoìq hlài mòi q ngai òi tù ta cô, èh pì ma 'noi q 'ràng 'mau mì ahlài ta hnem pì beq ðoìq ban cadraq 'nang pangot. <sup>20</sup> Khi èh, 'ràng oh ùch loh ta cô ðoìq au jah loq bàu pì doi cô joq 'nàng, èh pì ùh hìaq ep cachit.” 'Màng aih wì broq tiaq bàu cô.

<sup>21</sup> Wì haq doi ca dabau: “Jaq 'nàng bèn khi i lòi ca oh bèn, ma jah 'màng aih jò adroi nèh bèn hnoq ta manoh haq mango jò haq xin rangoq thê bèn ca'naih haq, mahaq bèn ùh enh tamàng haq, 'màng aih biac ùh lem cô khi trùh ca bèn.”

<sup>22</sup> Rubên tèo: “Au ma ùh khi doi ca pì, apaq broq tôiq ca mangai 'yoh aih 'mòh, mahaq pì oh ùh tamàng. Taiq 'mang aih, manàiq cô mahem haq bèn phai ðèn hlài.”

<sup>23</sup> Wì haq xoh Jôsep ùh 'nì tàng bàu wì haq capoch, ma jah 'màng aih Jôsep nhò mòi q ngai anoi hlài bàu haq anoi tùang ca 'bài daq haq.

<sup>24</sup> Jôsep tawìh lam pah 'noi q, haq hmoi, hi khi wìh hlài capoch tùang ca wì. Èh haq thê rùp cật Si-mê-ôn jang ngia wì haq.

<sup>25</sup> Jôsep thê hapõng ùc 'mau bình ca 'bao wì haq wa ðoìq hlài 'bac ta aih am ca rìm ngai oh daq jì ðoìq tam dahwèq caq ca trong hòm. Hapõng broq tiaq troi bàu Jôsep ma thê. <sup>26</sup> Khi èh, wì haq tah 'bao 'mau mì aih ta crõng lùa hi khi wì hlài.

<sup>27</sup> Trùh hnem padài, mòi q ngai ta wì haq pèh 'bao am ca lùa caq 'mau mì, hnoq 'bac òi angah 'bao. <sup>28</sup> Haq doi dèh ca oh daq: “'Bac au wì am hlài, manàiq cô òi ta 'bao au cô.”

'Bài oh daq yùq crè, rai anoi ca dabau rai tarit, wì doi: “Boc Plình khi broq cleq ca bèn 'màng cô?”

<sup>29</sup> Wì oh daq hlài ta Jacôp, baq wì haq ta gùng Ca-na-an, ta'mon hlài ca haq tamàng rìm biac khi trùh ca wì haq. <sup>30</sup> “Mangai ma 'nang broq craq ta gùng Aicàp capoch gao ca nhèn, doi nhèn mangai lam rinh nghan.” <sup>31</sup> Mahaq nhèn doi ca haq: “Nhèn mangai capoch bàu joq 'nàng, nhèn ùh xài mangai rinh nghan. <sup>32</sup> Nhèn i 12 ngai oh daq con mòi q baq, mòi q ngai khi hnhung, phàn mangai ma ùch manàiq cô òi ta hnem baq, ta gùng Ca-na-an.”

<sup>33</sup> Mangai broq craq gùng aih doi ca nhèn: “Cô trong broq ðoìq au lùì pì mangai joq 'nàng, 'màng aih pì ðoìq hlài ca au mòi q ngai, hi khi pì lam 'ràng 'mau mì ta hnem ban cadraq 'nang pangot. <sup>34</sup> Hi khi 'ràng oh ùch pì loh ca au, 'màng aih au men lùì pì ùh xài mangai rinh nghan, mahaq mangai capoch bàu joq 'nàng, au am hlài da pì oh, èh pì hadai jah padro baxen ta gùng cô.”

<sup>35</sup> Èh, jò 'bài oh daq ùc 'mau enh 'bao hnoq caxop 'bac da tang ngai. Jò baq wa 'bài oh daq hnoq 'bài caxop 'bac cla, wì crè. <sup>36</sup> Jacôp baq wì haq doi: “Pì bahnhung đac con au, Jôsep khoi hnhung, Si-mê-ôn hadai ùh hnoq, manàiq cô pì enh 'nong Bê-ni-min lam hò m 'mòh? Rìm biac cô òi đìq tajraq hlài ca au.”

<sup>37</sup> Rubên doi hlài dèh ca baq: “Baq am oh au beq, au jah 'nong oh ahlài. Tàng au ùh 'nong oh hlài, èh baq jah jêh đac baiq toq con calô au beq.”

<sup>38</sup> Mahaq Jacôp tèo: “Con ùch au joq 'nàng ùh lam ti pì, ma jah 'màng aih daq haq khoi cachit, òi mòiq ngai haq raq, tàng i biac ùh lem trùh ca haq roc trong pì lam, joq 'nàng pì broq ca mangai co gâu cô mango loh ta ralùng.”

## 43

### *Jacôp Ca'naih Bê-ni-min Lam*

<sup>1</sup> Biac pangot hrah ta gùng aih càn òi q jaq. <sup>2</sup> Jò caq òi q ca 'mau mì ma ahlài enh Aicàp, baq wì haq doi: “Pì loh rôt ca bèn toq bìa q 'mau mì beq.”

<sup>3</sup> Jùđa tèo: “Mangai aih pa'yèp nhèn con, tàng oh ùch pì ùh loh tiaq pì, èh pì pì jah hnoq hadrò au. <sup>4</sup> Tàng baq am oh ùch lam, èh nhèn men jah loh Aicàp rôt 'mau mì am ca baq. <sup>5</sup> Tàng baq ùh am haq lam, èh nhèn ùh lam taiq mangai aih khoi doi, tàng oh ùch pì ùh loh tiaq pì, èh ùh jò leq pì jah hnoq hadrò au.”

<sup>6</sup> Is-ra-ên doi: “Gleq pì ma broq 'mèq ca au, anoi ca mangai aih loq pì òi i mòiq toq oh hò m?”

<sup>7</sup> Wì tèo: “Mangai aih bòch nhèn geo hrìn, bòch oh daq nhèn, bòch baq pì òi rìh ùh? Òi i oh daq leq ùh? Nhèn khoi tèo 'bài bàu haq ma bòch aih. Nhèn ùh tem loq ca mangai aih ma tanap ca nhèn: Ep 'ràng oh ùch pì loh ta cô beq.”

<sup>8</sup> Jùđa doi ca Is-ra-ên baq haq: “Am con 'yoh tiaq au beq, èh nhèn lam manàiq raq waq ca bèn wa 'bài xau da baq jah rìh wa claih ca cachit. <sup>9</sup> Au xin nhàn wèq oh au, baq am haq lam ti au oq. Tàng au ùh ahlài haq, ùh òi q haq jang ngìa baq, èh cla au nhàn òng lòi aih hloi hloi. <sup>10</sup> Joq 'nàng tàng ùh i biac patrò, nhèn khoi lam hlài jah baiq wìt.”

<sup>11</sup> Hi khoi Is-ra-ên baq wì doi: “Tàng biac ep 'màng aih, pì phai broq 'màng cô: Rài h yòc 'bài ngè biac lem ta gùng bèn beq, toq 'bìa q nhù hùang wa diac xùt, dahwèq xua thùm, mùc jùac, clong caxa wa clong apriac, 'ràng am ca mangai aih. <sup>12</sup> Wê tam 'bac baiq phàn pì ma wê yàng adroi, òi q padreo hlài 'bac wì ma khoi òi q jang 'ngah 'bao 'mau pì. Ûac aiq wì haq broq ùh troq. <sup>13</sup> Pì yòng lam beq, 'nong oh ùch pì lam ta mangai aih. <sup>14</sup> Waiq xin Boc Plình I Cwìang Itai Òi q Đõng broq ca pì jah xôq jang ngìa mangai aih, èh ca'naih Bê-ni-min wa Si-mê-ôn am ca pì. Phàn da baq, tàng hnhung ca con, èh baq ji chiùq 'màng aih raq.”

<sup>15</sup> 'Màng aih, 'bài wì oh daq 'ràng ngè am aih, wê ta tì 'bac baiq phàn wa Bê-ni-min, lam loh ta Aicàp, yòng enh ngìa Jôsep. <sup>16</sup> Jò Jôsep hnoq Bê-ni-min loh tiaq wì, haq thê mangai wèq hnem: “'Nong 'bài cô mùt ta hnem, rùp ngè aban broq jam pai padon, ma jah 'màng aih, 'ne hì cô wì haq caq pua ti au.”

<sup>17</sup> Mangai wèq hnem broq tiaq troi bàu tanap, 'nong wì mùt ta hnem Jôsep. <sup>18</sup> Wì oh daq hnoq dađeh ep mùt ta hnem Jôsep, wì crè, èh wì anoi ca dabau: “Aih taiq 'bài 'bac ma khoi òi q hlài ta 'bao bèn yàng adroi, dài haq wì men 'ràng bèn mùt ta nòi cô, òi q chaq nen glàm jêh bèn, rùp bèn broq dích, èh atùng yòc da bèn 'bài lù.”

<sup>19</sup> 'Bài wì oh daq thia haten ca mangai wèq hnem da Jôsep, bòch haq jang enh gùng ca 'mang. <sup>20</sup> Wì doi: “Jòq 'nàng nhèn oh daq khoi trùh ta cô mòiq yàng òi q rôt 'mau mì. <sup>21</sup> Jò nhèn hlài trùh hnem padài, pèh 'bài 'bao, èh hnoq 'bac da tang ngai



nhèn òi jang 'ngah 'bao cla nhèn. Cô nhèn 'ràng hlài òi 'bac aih. <sup>22</sup> Èh nhèn hadai i wê tam 'bac òi 'ràng rôt hòm 'mau mì ùh 'nì cabô ma òi 'bac ta 'bao nhèn."

<sup>23</sup> Mangai wèq hnem tèo hlài: "Catèm beq, apaq crè yùq. Aih Boc Plinh da pì, Boc Plinh da baq pì, khoi tah 'bac 'mùt ta 'bao pì, 'bac da pì am, au khoi i." Khoi èh, mangai aih 'ràng Si-mê-ôn trùh ti wì oh daq.

<sup>24</sup> Hi khoi haq 'nong wì mùt ta hnem Jôsep, 'noh diac 'nheo jènh wa ji 'noh ca 'bài lùa wì nhat caq. <sup>25</sup> Wì oh daq padon òi 'ngè am gòm trùh 'ne hì Jôsep hlài òi 'ngè am ca haq. Wì haq hìa wì jah caq pua ta hnem cô.

<sup>26</sup> Jò Jôsep hlài, wì oh daq yóc 'ngè am wì ma khoi wê, am ca Jôsep ta hnem, hi khoi wì bla-op dađeh jang ngĩa Jôsep. <sup>27</sup> Tajò 'mòi Jôsep bòch wì jah tadêh tadon ùh? Haq bòch hòm: "Mangai craq baq pì ma anoi ca au aih, jah tadêh tadon ùh? Haq òi rìh ùh?"

<sup>28</sup> Wì tèo: "Mangai hapõng Chuaq, baq nhèn, xôq tadêh tadon òi rìh." Khoi èh, wì bla-op enh ngĩa ca haq.

<sup>29</sup> Jôsep blèch mat ngan hnoq Bê-jamin, oh haq, con calô da miq haq, haq bòch: 'Mat ajoq oh ùch pì ma doi ca au aih? Doi hòm: Con ùch ôi, xin Boc Plinh am xôq ramõt ca oh. <sup>30</sup> Taiq haq hnoq dèh oh, dài haq, Jôsep ua-ac ta manoh, dahôiq cadiang loh enh gùng chaq nòi leq òi 'ngè am. Haq mùt ta adùq haq, hmoi.

<sup>31</sup> Èh haq 'mùq 'mat, cadiang loh, broq tìah ca ùh i troq cleq, haq doi: "Padon pua caq beq."

<sup>32</sup> Wì padon ca Jôsep caq crài ca wì oh daq, caq crài ca mangai Aicàp ma ha'ngui acaq crài hòm, ma jah 'màng aih mangai Aicàp i manoh ramõt ca mangai Yothaiq, wì ùh caq pajùm. <sup>33</sup> 'Màng aih, 'bài wì oh daq ha'ngui caq jang ngĩa Jôsep, càn 'yoh tiaq dèh tìa enh ramua trùh ùch, broq wì hamàih ngan dabau. <sup>34</sup> Jôsep thê 'ràng 'bài 'ngè caq jang ngĩa haq am ca wì oh daq, mahaq phàn da Bê-jamin ji bàc padam yàng da mangai 'noi. Wì haq ôq caq jiang lem bùi ti Jôsep.

## 44

### *Doi Broq Xam 'Bac da Jôsep*

<sup>1</sup> Jôsep doi ca mangai wèq hnem: "Tàng 'bài mangai aih nui 'ràng hlài toq leq, biac ùc ta 'bao wì haq toq aih, hi khoi òi 'ngè am 'bac da rim ngai ta nòi 'ngah 'bao wì haq.

<sup>2</sup> Èh òi 'ngè am 'bac da au jang 'ngah 'bao pajùm ca 'bac ma rôt 'mau mì da mangai ùch." Mangai wèq hnem broq tìah troi bàu Jôsep tanap ca haq.

<sup>3</sup> Hì da èh plinh bu 'ngah, wì am 'bài mangai aih wa lùa wìh hlài. <sup>4</sup> Jò loh lam khoi ca phòq 'nhòq hangai, Jôsep doi ca mangai wèq hnem: "Ìh yòng hnan tiaq 'bài mangai aih beq. Jò hnan hi tem, ìh doi ca wì haq: 'Gleq pì ma yóc manoh 'mèq òi 'ngè am ca'naih manoh lem da craq au? <sup>5</sup> I joq, doi cô doi da craq au loq ôq alac wa pàih panàih 'mòh? Pì khoi broq biac 'mèq 'màng cô.' "

<sup>6</sup> Mangai wèq hnem hnan tem, doi hlài bàu aih. <sup>7</sup> Wì oh daq tèo hlài: "Gleq ìh ma anoi bàu 'màng aih, mangai hapõng ìh ùh i jò leq i manoh broq biac 'màng cô.

<sup>8</sup> Nhèn enh gùng Ca-na-an khoi 'ràng 'bac ma khoi i ta 'ngah 'bao, nhèn khoi 'noh am hlài da haq, 'màng leq ma i hòm manoh atùng 'bac loq wang da hnem craq ìh 'mòh?

<sup>9</sup> Xin ìh am ca hapõng leq ma ìh chaq jah doi aih, ep cachit, èh nhèn jah broq hapõng ìh."

<sup>10</sup> Mangai wèq hnem tèo: "Broq troi bàu pì ma khoi doi beq, au chaq jah doi aih nòi mangai leq, èh mangai aih ep broq hapõng au, phàn pì ùh i ca tòi 'ngè am."

<sup>11</sup> Tajòi 'mòi rìm ngai drah 'noh dèh 'bao ha'neq pèh 'ngah. <sup>12</sup> Mangai wèq hnem ti ngan baxèm enh 'bao daq ramua trùh 'bao oh ùch. Doi aih chaq hnoq ta 'bao Bèn-jamin. <sup>13</sup> Rìm ngai wì hich dèh eo cla, tah 'bao 'mau mì ta cröng lùa, hi khoi wìh hlài ta phòq.

<sup>14</sup> Jôsep òi òi ta hnem jò Juđa wa 'bài wì oh daq haq mùt. Wì bla-op dađeh ta taneh jang ngìa Jôsep. <sup>15</sup> Jôsep bòch: “Pì broq cleq 'màng 'mat? Pì ma ùh 'nì mangai troi au rabiaq ca pàih panàih 'mòh?”

<sup>16</sup> Juđa tèo: “Nhèn anoi ca ìh 'màng leq? Palem dađeh 'màng leq? Boc Plình khoi hnoq ro biac ngan dù nhèn cô, manàiq nhèn xìn broq hapöng ìh, òiq dõng ca nhèn wa xam mangai ma khoi i doi ma wì chaq hnoq.”

<sup>17</sup> Mahaq Jôsep tèo hlài: “Au ùh i ca manoh broq 'màng aih. Mangai ma khoi i doi ma wì chaq hnoq ti tì haq, haq broq hapöng au, phàn pì, hlài ta hnem baq pì, catèm beq.”

### *Juđa Dang Xìn Jôsep Ca'naih Con Ûch*

<sup>18</sup> Juđa thia haten ca Jôsep doi: “Ôi Chuaq au xìn am ca hapöng ìh jah hatàng ðeh mòiq bàu cô, xìn ìh paq loh nòih ca mangai hapöng ìh, 'nhac ca ìh dàng ca Pha-ra-ôn. <sup>19</sup> ìh i bòch mangai hapöng ìh: Pì òi i baq loq oh daq leq ùh?” <sup>20</sup> Nhèn tèo hlài: “Nhèn òi i mòiq toq baq craq wa mòiq toq oh ùch xa-ông ca haq jò baq nhèn khoi craq bàc hanam. Daq con ùch khoi cachit, òi mòiq toq haq mòiq miq raq. Baq haq loq waq ca haq òiq jaq.

<sup>21</sup> “Ìh khoi tanap ca nhèn, 'nong haq trùh ta au beq waq ca au jah hnoq haq jang ngìa au. <sup>22</sup> Nhèn tèo hlài ìh, con 'yoh cô ùh jah hangai ðeh ca baq, tàng haq hangai ca baq, èh baq loq cachit. <sup>23</sup> Mahaq ìh tèo hòm, tàng oh ùch pì ùh loh ta cô, èh pì pì hnoq hadrò au hòm. <sup>24</sup> 'Màng aih jò nhèn hlài ta hnem mangai hapöng Chuaq, aih baq au, nhèn ta'mon hlài ca haq tàng bàu da ìh.

<sup>25</sup> “Atiq ca aih, baq thê nhèn: Wìh hlài rõt toq 'biaq dahwèq hòm beq. <sup>26</sup> Mahaq nhèn tèo hlài: ‘Ùh jah, tàng oh lam tiaq òiq, èh men jah loh, tàng ùh, nhèn ùh jah hnoq hadrò mangai aih.’

<sup>27</sup> “Mangai hapöng Chuaq, aih baq au tèo: ‘Pì loq mai au xa-ông ca au baiq ngai con calô, <sup>28</sup> mòiq ngai khoi lam hangai ca au, joq 'nàng nè rôm khoi hich haq, ma jah 'màng aih trùh manàiq au ùh hnoq haq hòm. <sup>29</sup> Mahaq tàng pì hadai 'nong con 'yoh cô hangai ca au, èh i biac ùh lem loh ca haq, 'màng aih pì broq ca mangai craq co gàu cô mango loh ta ralùng.’

<sup>30</sup> “Baq òiq jaq loq xa-öch ca oh ùch. Wa haq baiq mahaq tiah ca mòiq ca dabau. Tàng manàiq cô au wìh hlài ta mangai hapöng Chuaq, aih baq au, ùh i ca oh ùch au hlài, <sup>31</sup> èh jò haq hnoq ùh i ca con ùch hlài, haq cachit hloi. 'Màng aih nhèn 'bài hapöng ìh cô khoi broq ðeh ca baq craq co gàu nhèn, aih mangai hapöng Chuaq, mango loh ta ralùng. <sup>32</sup> Ma jah 'màng aih hapöng ìh khoi chiuq nhàn wèq con ùch aih, doi: ‘Tàng con ùh ahlài oh ca baq, èh con jah nhàn dõng lòi ca baq hloi hloi.’

<sup>33</sup> “ 'Màng aih manàiq cô, xìn am au, mangai hapöng ìh òi broq ðich thai mangai oh, òiq haq hlài ti 'bài daq haq. <sup>34</sup> Ma jah 'màng aih tàng mangai 'yoh ùh hlài tiaq wì, broq 'màng leq au ma hùa hlài ti baq au, ma manaq hnoq biac ùh lem trùh ti baq au 'mòh?”

## 45

### *Jôsep Pa'noh Dađeh ca Oh Daq*

<sup>1</sup> Manàiq cô, Jôsep pi nui pagat ðeh manoh jang ngìa 'bài mangai patih òi dudan, 'màng aih haq cachech doi: “Pì loh dõng enh gùng beq.” 'Màng aih pì i ca mòiq ngai

leq ma 'noiç òi ta aih jò Jôsep pa'noh dèh ca oh da loq ca haq joq 'nàng. <sup>2</sup> Haq hmoi dèh trùh 'mòi mangai Aicàp tàng wa hnem Pha-ra-ôn hadai tàng.

<sup>3</sup> Jôsep doi dèh ca oh daq haq: “Au Jôsep, baq au òi rih ùh?” Mahaq enh ngia Jôsep 'bài oh daq haq diç jaq yùq crè, ùh i mangai leq hùa tèo.

<sup>4</sup> Haq doi hòm: “Pì daq thia ma haten ca au beq.” Wì thia haten. Haq doi: “Au Jôsep, oh pì daq khi tech ca wì 'nong cwa Aicàp. <sup>5</sup> Manàiq cô, apaq mango, hadai apaq trech dadeh ca biac pì khi tech au ca wì 'nong trùh gùng cô, ma jah 'màng aih Boc Plinh khi thê au trùh ta cô adroi ca oh daq òiç wèq can rih. <sup>6</sup> Khi baiç hanam ta gùng bèn pangot hrah, òi padam hanam òn hòm, ùh jah abèq cleq, ùh jah gat cleq. <sup>7</sup> Mahaq Boc Plinh thê au trùh ta cô adroi pì, òiç dèch pì claih ca biac pangot hrah càn yàng cô wa òiç ca xinoi pì jah òi i ta crông taneh nhò biac dèch claih càn caiç.

<sup>8</sup> “Ùh xài taiç pì daq thê au trùh ta cô, mahaq Boc Plinh ta'mroq. Haq 'nàng au trùh ta cô òiç au broq tiah ca baq Pha-ra-ôn, wèq cwàng diç ta hnem haq wa jàp ta gùng Aicàp. <sup>9</sup> Pì daq renh hlài ta hnem baq au beq, doi ca haq, Jôsep, con da baq, i doi 'màng cô: Boc Plinh khi òiç au broq craç wèq diç ca gùng Aicàp. Baq loh òi ti au beq, xìn apaq patrò. <sup>10</sup> Baq, 'bài con, 'bài xau, calùh triu, 'bo wa cùng hang da baq loh òi ta gùng Gôsen haten ca au. <sup>11</sup> Òi ta aih au jah ban baq, ma jah 'màng aih òi padam hanam pangot hrah hòm. Tàng ùh 'màng aih, yùq baq, mangai ta hnem baq wa xam diç òng ngè rih da baq loq cachit ca hrah.

<sup>12</sup> “Cô, 'bài daq wa Bên-ja-min oh au khi hnoq xam mat, hacùng au khi capoch tàng xam bàu bèn ca pì. <sup>13</sup> 'Màng aih, ta'mon hlài biac 'ngah 'ngai da au òi Aicàp wa rìm biac oh daq khi hnoq ca baq tamàng beq, wa 'noh baq loh ta cô ma renh.”

<sup>14</sup> Khi ca capoch bàu aih gèh, Jôsep oc Bên-ja-min oh haq, haq hmoi. Bên-ja-min hadai oc haq, hmoi. <sup>15</sup> Jôsep hadai oc dèh 'bài daq wì haq, hmoi ca dabau, khi ca aih wì oh daq capoch tàng ca Jôsep.

### *Pha-ra-ôn Rùp Bàu Am Jôsep*

<sup>16</sup> Tajòì 'mòi, bàu cô hìa trùh hnem Pha-ra-ôn, oh daq Jôsep khi trùh. Pha-ra-ôn wa 'bài cwan tàng bàu aih, wì lem bùi. <sup>17</sup> Pha-ra-ôn doi ca Jôsep: “Doi ca 'bài oh daq ìh beq: ‘Atõc 'bài dahwèq enh crông lùa, hlài ta Ca-na-an, <sup>18</sup> hi khi 'noh baq pì wa mangai hnem da ìh loh òi ti au. Au axong ca pì nòi taneh ma yi jàng ta gùng Aicàp. Pì jah hùang can jàng da taneh.’”

<sup>19</sup> “Ìh hadai tanap ca wì haq 'màng cô: ‘Ràng 'bài xê enh gùng Aicàp ahlài ca con 'yoh wa mai pì, hadai 'noh baq pì loh ta cô. <sup>20</sup> Apaç adenh ca cùng hang cla, ma jah 'màng aih cùng hang yi lem lình da gùng Aicàp jah hlài diç ta pì.’”

<sup>21</sup> 'Bài con calô Is-ra-ên broq troi bàu aih. Jôsep tiaç bàu Pha-ra-ôn, am 'bài xê ca oh daq haq wa dahwèq òiç caq ti trong. <sup>22</sup> Haq hadai am eo yôh òiç atùa rìm ngai, mahaq phần da Bên-ja-min, haq am 300 capiác 'bac wa padam blah eo yôh. <sup>23</sup> Jôsep hadai thê wì ahlài ca baq haq 'bài dahwèq cô: 10 toq lùa calô, 'ràng 'bài cùng hang lem diç jaq da gùng Aicàp, 10 toq lùa cadrì 'ràng 'mau mì, 'benh mì wa dahwèq caq òiç baq haq caq jò lam ti trong. <sup>24</sup> 'Màng aih, Jôsep thê dèh oh daq yòng lam, haq tanap wì: “Pì oh daq apaç rahen ca dabau ti trong.”

### *Jacôp Padon Loh ta Aicàp*

<sup>25</sup> 'Bài wì oh daq lam enh Aicàp trùh ta gùng Ca-na-an, nòi Jacôp baq wì òi. <sup>26</sup> Wì ta'mon hlài bàu cô dèh ca baq: “Jôsep òi rih, cla haq 'nang wèq cwàng jàp gùng Aicàp.” Jacôp cadrat taiç haq ùh lùì bàu wì anoi aih. <sup>27</sup> Wì oh daq ta'mon hlài ca haq tamàng diç òng rìm bàu da Jôsep khi anoi, jò Jacôp bu hnoq 'bài xê da Jôsep thê wè ahlài òiç 'nong baq, haq loh ca prau hlài. <sup>28</sup> Is-ra-ên doi: “Hêq, au khi loq, Jôsep con calô au xôç òi rih. Au lam hmàih ca haq adroi ca au cachit.”

## 46

*Jacôp Loh ta Aicàp*

<sup>1</sup> Is-ra-ên loh lam, wê dǒng dèh dahwèq cùng hang trùh Bê-e-sê-ba, ta aih haq padon ngè tadreo ca Boc Plình da Isac, baq haq.

<sup>2</sup> Boc Plình doi ca Is-ra-ên ta jò haq apô hnoq: “Ô, Jacôp, Jacôp.”  
Jacôp tèo: “I au cô.”

<sup>3</sup> Boc Plình doi: “Au Boc Plình, Boc Plình da baq ìh. Loh ta Aicàp beq, apaq crè cleq, ma jah 'màng aih, ta aih Au broq ca ìh wìa mòiq Diac càn. <sup>4</sup> Au loh ta aih ti ìh, hi khoi hadai ajèn ìh hlài jò ìh cachit, èh Jôsep ma apot mat ìh.”

<sup>5</sup> Enh Bê-e-sê-ba, Jacôp wa dìq con calô haq 'nong dèh baq wa cadrì con dađeh ta 'bài xê Pha-ra-ôn khoi am òoiq 'ràng wì. <sup>6</sup> Wì haq hadai 'ràng dèh cùng hang wa dìq ngè aban khoi i ta Ca-na-an lam trùh gùng Aicàp. <sup>7</sup> 'Màng aih, Jacôp wa dìq ca hnem haq, 'bài con calô haq, 'bài xau calô, 'bài con cadrì, 'bài xau cadrì, dìq loh ta gùng Aicàp.

<sup>8</sup> Cô con calô da mangai Is-ra-ên jò trùh gùng Aicàp:

Rubên, con ramua da Jacôp.

<sup>9</sup> 'Bài con calô Rubên:  
Hênoc, Phalu, Hêtrôn wa Catmi.

<sup>10</sup> 'Bài con calô da Si-mê-ôn:  
Jê-mu-ên, Jamin, Ôhat, Jakin, Xôha wa Saulò. Miq Saulò, mangai Ca-na-an.

<sup>11</sup> 'Bài con calô da Lêwi:  
Getsôn, Kêhat wa Mê-ra-ri.

<sup>12</sup> 'Bài con calô da Juđa:  
Êrò, Ônan, Sêlah, Perex, Xêra. Mahaq Êrò wa Ônan khoi cachit ta Ca-na-an.  
Con da Peret aih  
Hêtrôn wa Hamun.

<sup>13</sup> 'Bài con calô da I-sa-ca: Tôla, Puwa, Jop wa Simrôn.

<sup>14</sup> 'Bài con calô da Xe-bu-lun:  
Sêrê, Êlôn wa Ja-lê-ên.

<sup>15</sup> Cô 'bài con calô wa mòiq toq con cadrì hiniq haq Đina ma Lêa khoi xa-ông ca Jacôp ta Pađan Aram, xam 'bài xau, aih tagop hlài jah 33 ngai.

<sup>16</sup> 'Bài con calô da Gat:  
Xi-phi-ôn, Haghi, Suni, Etbôn, Êri, A-rô-đi, A-rê-li.

<sup>17</sup> 'Bài con calô da Ase:  
Imna, Ichwa, Ichwi, Bê-ri-a  
wa Sêrah, aih oh cadrì 'bài aih.  
Con da Bê-ri-a aih  
Hêbe, Man-chi-ên.

<sup>18</sup> Cô 'bài con calô da Xinpa xa-ông ca Jacôp, xam dìq ca con xau wì haq, aih 16 ngai. Xinpa aih hapǒng 'yoh da Laban khoi am tiaq wèq Lêa con cadrì dađeh.

<sup>19</sup> 'Bài con calô da Rachên mai Jacôp:  
Jôsep wa Bê-n-ja-min. <sup>20</sup> Jôsep khoi i con ta gùng Aicàp, aih Ma-na-se wa Ep-ra-im, A-sê-na mai haq khoi xa-ông ca haq, aih con cadrì da Poti Phêra pajàu càn phòq Ôn.

<sup>21</sup> 'Bài con calô da Bê-n-ja-min:  
Bêla, Bêca, Achbên, Gêra, Na-a-man, Êhi, Rôsò, Môpbim, Hôpbim wa Arêt.

<sup>22</sup> Aih 'bài con calô da Rachên wa Jacôp. Dìq ca xinoi da Jacôp nhò Rachên, aih 14 ngai.

<sup>23</sup> Con calô da Đan, aih  
Husim.

<sup>24</sup> 'Bài con calô da Nep-ta-li:  
Jat-sê-ên, Guni, Jêxe wa Silem.

<sup>25</sup> Dìq con calô da Bila xa-ông ca Jacôp, wa dìq ca con xau wì haq, aih tapèh ngai. Bila hapông 'yoh da Laban khoi am tiaq wèq Rachên, con cadri da Laban.

<sup>26</sup> 'Bài wì lam trùh Aicàp ti Jacôp, aih xinoi Jacôp, ùh rên 'bài mai con, èh dìq ca 'bài wì 66 ngai. <sup>27</sup> Jôsep khoi xa-ông baiq toq con calô ta Aicàp, 'màng aih dìq đồng 'bài mangai ta cadraq Jacôp, aih 70 ngai.

### *Jôsep Đìh Dèh Baq*

<sup>28</sup> Jacôp thê Juđa lam adroi ðòiq doi ca Jôsep 'ràng haq trùh crông Gôsen, 'màng aih wì haq trùh Gôsen. <sup>29</sup> Jôsep padon xê trùh gùng Gôsen ðìh Is-ra-ên, baq haq. Jò glàm dabau, haq oc dèh baq hmoi dùnh.

<sup>30</sup> Is-ra-ên doi ca Jôsep: “Manàiq cô au padon cachit taiq au khoi jah hnoq hadrò con wa loq con xôq òi rìh.”

<sup>31</sup> Hi khoi Jôsep doi ca oh daq wa dìq ca cadraq baq haq: “Cô èh au tọc doi ca Pha-ra-ôn: Oh daq wa dìq ca cadraq baq au enh Ca-na-an khoi tọc ta cô ti au. <sup>32</sup> Wì haq broq ngè ban trùu wa 'bo. Wì khoi 'ràng tiaq dìq 'bài cùng hang wì. <sup>33</sup> 'Màng aih jò leq Pha-ra-ôn creò bòch oh daq: Pì broq ngè cleq? <sup>34</sup> Pì tèò haq, doi: ‘Enh 'yoh trùh manàiq, nhèn xôq rìh xam ngè aban tìah ca boc yaq nhèn.’ 'Màng aih bùa am pì òi ta gùng Gôsen, ma jah 'màng aih mangai Aicàp ramòt dìq ca mangai ban trùu.”

## 47

### *Dìq ca Wì Jah Òi ta Gùng Gôsen*

<sup>1</sup> Jôsep lam anoi rìm biac aih ca bùa Pha-ra-ôn loq, haq doi: “Baq wa oh daq au òi enh gùng Ca-na-an trùh, i 'ràng trùu, 'bo wa cùng hang ðađeh. Manàiq cô wì haq 'nang òi ta gùng Gôsen.” <sup>2</sup> Jôsep 'ràng padam ngai ta oh daq haq yòng jang enh ngìa Pha-ra-ôn.

<sup>3</sup> Pha-ra-ôn bòch “Pì broq ngè cleq?”

Wì tèò: “Mangai hapông 'yoh ìh cô rìh ca ngè ban trùu, tìah ca boc yaq nhèn calah nèh dìq.” <sup>4</sup> Hi khoi wì doi hòm: “Nhèn khoi trùh ta cô, ma jah 'màng aih, ta gùng Ca-na-an i pangot hrah càn, pì i ca ðùng nhat ca 'bài trùu acaq, 'màng aih xìn ìh am ca hapông 'yoh ìh òi ta gùng Gôsen.”

<sup>5</sup> Pha-ra-ôn doi ca Jôsep: “Baq ìh wa oh daq ìh khoi trùh ta ìh, <sup>6</sup> 'màng aih gùng Aicàp khoi ðòiq ca ìh. Am ca baq ìh wa oh daq ìh nòi leq ma lem ta gùng aih. Au hnoq ta gùng Gôsen dìq jaq troq ca wì haq. Ta 'bài mangai 'mat tàng ìh loq ca ma leq ma thài ban 'bo, ðòiq wì ban 'bài 'bo da au beq.”

<sup>7</sup> Hi khoi Jôsep 'ràng baq haq Jacôp trùh enh ngìa ca Pha-ra-ôn. Jacôp waiq xôq ca Pha-ra-ôn. <sup>8</sup> Pha-ra-ôn bòch Jacôp: “Ìh khoi jah ðeh toq leq jàt hanam?”

<sup>9</sup> Jacôp tèò: “Au jah 130 hanam. Tàng achùa ca 'nhòng da boc yaq au 'nhòng hanam da au joq 'nàng ðéq wa xalep.” <sup>10</sup> Jacôp waiq xôq ca Pha-ra-ôn tam mòiq yàng hòm, hi khoi haq loh khoi ca aih.

<sup>11</sup> 'Màng aih Jôsep tiaq bàu thê Pha-ra-ôn patô, hi am dèh ca baq wa oh daq òi nòi dìq jaq lem ta gùng Aicàp go Ramse, gùng Gôsen, ðòiq broq nòi patìh caq. <sup>12</sup> Jôsep

am dahwèq caq dèh ca baq, ca oh daq wa ca dìq ca mangai ta hnem baq haq xam con 'yoh.

### *Bìac Jôsep Wèq Cwìang*

<sup>13</sup> Bìac pangot hrah dìq jaq càn, jàp gùng pi i ca dahwèq caq hòm. Xam gùng Aicàp wa gùng Ca-na-an tagah lep taiq pangot hrah aih. <sup>14</sup> Jôsep tech 'mau mì, gop dìq 'bac jèn nhàn enh gùng Aicàp wa gùng Ca-na-an hi khoi 'ràng 'bac aih ca Pha-ra-ôn. <sup>15</sup> Jò 'bac jèn ta gùng Aicàp wa gùng Ca-na-an khoi dìq, èh dìq ca jàn Aicàp trùh ti Jôsep, doi: “Xìn am ca nhèn dahwèq caq taiq nhèn khoi dìq ca 'bac. Ìh enh nhèn cachit hrah enh ngìa ca ìh ta cô 'mòh?”

<sup>16</sup> Jôsep tèo: “Tàng khoi dìq ca 'bac, phai am ca au nègè aban da pì 'mat, èh au am ca pì dahwèq caq.” <sup>17</sup> Màng aih, dìq ca wì haq 'ràng nègè aban am ca Jôsep. Jôsep halìh dahwèq caq yõc axêh, 'bài trìu, 'bài 'bo wa lùa. Hanam aih Jôsep yõc dìq ca nègè aban da wì haq, èh halìh am dahwèq caq.

<sup>18</sup> Khoi ca hanam aih, hanam atìq 'bài jàn lam trùh xìn haq hòm: “Nhèn ùh cadoc cleq ca Chuaq, 'bac jèn khoi dìq, 'bài nègè aban da nhèn khoi jao ca ìh. Manàiq nhèn pi i ca cleq hòm enh gùng ca taneh wa chac hamac cla cô. <sup>19</sup> Gleq ma nhèn pangot hrah trùh cachit, wa taneh òi dech 'mòh? Rõt ðùng taneh wa cla nhèn halìh dahwèq caq beq. Hi khoi cla nhèn broq ðich broq hapõng ca Pha-ra-ôn. Xìn am ca nhèn adrech ðòiq nhèn ùh hìaq cachit wa taneh ùh hìaq ðòiq clôi.”

<sup>20</sup> Jôsep rõt ðõng taneh ta gùng Aicàp ca Pha-ra-ôn taiq bìac pangot hrah ma jah dìq ca mangai gùng aih tech dèh taneh. 'Màng aih taneh dìq jah ðõng Pha-ra-ôn. <sup>21</sup> Hi khoi haq thê dìq ca jàn enh acang cô trùh acang tau ta gùng Aicàp mùt òi ðõng dìq ta 'bài phòq càn. <sup>22</sup> Mahaq taneh da pajàu èh Jôsep ùh rõt, ma jah 'màng aih wì haq i nhàn mòiq phàn dahwèq caq enh Pha-ra-ôn khoi am ca wì haq. 'Màng aih wì haq tòm tàu caq da dahwèq ma Pha-ra-ôn khoi am. Wì haq ùh hìaq ep tech dèh ðùng taneh.

<sup>23</sup> Jôsep doi ca 'bài jàn: “Au khoi rõt pì, ðùng taneh pì ca Pha-ra-ôn. Cô au am ca pì adrech ðòiq pì rai ta dìq taneh aih. <sup>24</sup> Trùh jò gat phai 'ràng am ca Pha-ra-ôn mòiq phàn padam, èh i pôn phàn padam am ca pì ðòiq ca hnem pì caq wa broq hlài adrech.”

<sup>25</sup> 'Bài jàn doi: “Ìh khoi dèch chac cla nhèn, waiq xìn nhèn jah xôq enh ngìa ca ìh, èh jah broq ðich broq hapõng ca Pha-ra-ôn.”

<sup>26</sup> 'Màng aih Jôsep broq loh bìac cô ca Diac Aicàp trùh manàiq xôq òi am ca Pha-ra-ôn mòiq phàn padam dahwèq broq loh, toq taneh da 'bài pajàu Pha-ra-ôn ùh yõc.

<sup>27</sup> 'Màng aih jàn Is-ra-ên òi ta Gôsen, gùng Aicàp nòi wì haq jah taneh. Wì haq xa-ông loh wa tõi tam bacc phàn jò òi ta gùng aih.

<sup>28</sup> Jacôp òi ta gùng Aicàp jah 17 hanam, halinh jah 147 hanam. <sup>29</sup> Jò tenh cachit, Is-ra-ên creo ca Jôsep con calô haq, doi: “Con jùp baq bìac cô, yõc tì ðòiq acataih baq, yõc manoh loq xa-õch ca baq, joq 'nàng pachac ùh catùh baq ta Aicàp, <sup>30</sup> mahaq jò au ca'nùng tiaq boc yaq, phai 'ràng chac au loh khoi gùng Aicàp, catùh pajùm tiaq hanang boc yaq.”

Jôsep tèo: “Au jah broq tiaq bàu ìh tanap.”

<sup>31</sup> Jacôp doi: “Con pachac beq.” Jôsep pachac, èh Is-ra-ên hacùng cràng waiq agàu jùang.

## 48

### *Jacôp Waiq Xôq Baiq Con Calô Jôsep*

<sup>1</sup> Atìq ca aih, i mòiq ngai doi ca Jôsep: “Baq ìh ùh hrõc.” Tàng bàu aih, Jôsep 'ràng Ma-na-se wa Ep-ra-im, baiq ngai con calô haq, lam tiaq haq. <sup>2</sup> Wì am Jacôp loq bìac

aih doi: “Cô! Jôsep con calô ìh, trùh hmàih ca ìh.” Loq ca bìac aih, Is-ra-ên ran yòng ha'ngui ta jùang.

<sup>3</sup> Jacôp doi ca Jôsep: “Boc Plình I Cwìang Itai Dìq Dǒng khoi loh ca au ta Luxò òi ta gùng Ca-na-an, hi am xôq ramõt ca au.” <sup>4</sup> Haq doi: “Cô! Au am ca ìh jah xa-ông loh tam bàc, broq wìa mòiq tamoi cràm. Au jah am gùng cô ca xinoi ìh broq taneh broq xôxech hloi hloi.”

<sup>5</sup> Manàiq baiq toq con calô ìh, Ep-ra-im wa Ma-na-se ma khoi xa-ông ta Aicàp adroi ca au trùh, wa haq wìa con au tìah ca Rubên wa Si-mê-ôn aih. <sup>6</sup> Mahaq 'bài 'yoh ìh ma xa-ông atìq, èh wì jah con da ìh wa jah hùang taneh wa cùng hang tiaq hiniq Ep-ra-im wa Ma-na-se. <sup>7</sup> Jò au òi Pađan, hlài ta gùng Ca-na-an, èh Rachên cachit roc trong haten ca Ep-ra-ta. Au catùh haq ti kenh trong hlài Ep-ra-ta, aih 'Bêt-lê-hem.

<sup>8</sup> Jò Is-ra-ên hnoq 'bài con calô Jôsep, haq bòch: “'Bài cô cabô?”

<sup>9</sup> Jôsep tèo: “Aih 'bài con calô Boc Plình khoi am ca au ta nòi cô.”

Is-ra-ên doi: “Ràng wa ta cô òi au waiq xôq ca wa haq.”

<sup>10</sup> Mat Is-ra-ên hnoq pi dai ro taiq haq khoi craq, ma jah thê wa lam haten, oc wa hìp wa haq.

<sup>11</sup> Is-ra-ên doi ca Jôsep: “Adroi cô nèh au xoh pi jah hnoq ìh, mahaq manàiq Boc Plình broq ca au jah hnoq con ìh òi!”

<sup>12</sup> Jôsep dèch dèch baiq toq con loh khoi enh achong baq, hi khoi haq cùp dèh hadrò trùh taneh. <sup>13</sup> Jôsep 'ràng baiq con haten dèh ca baq. Xam tì pah 'ma haq òi Ep-ra-im pah 'ngeo da baq, mahaq 'ràng Ma-na-se òi pah 'ma da baq haq. <sup>14</sup> Is-ra-ên òi dèh tì pah 'ma enh 'nhèq ca gàu Ep-ra-im con ma oh, tì pah 'ngeo òi enh 'nhèq ca gàu Ma-na-se, 'nhac haq loq Ma-na-se haq con ramua.

<sup>15</sup> Is-ra-ên waiq xôq ca Jôsep doi:

“Waiq xìn Boc Plình da Ap-ra-ham wa Isac,  
boc yaq au, khoi ajèn au  
wa wèq ban au enh jò baxèm loh  
enh cliac trùh manàiq.

<sup>16</sup> 'Bình plình khoi òi dèch au loh enh òi bìac ngang dù,  
am xôq ca baiq ngai con 'yoh cô,

òiq 'mùt hiniq au,  
ha'mõt hiniq Ap-ra-ham wa Isac boc yaq au,

èh am ca wì tam bàc pi nui rèn  
ta crǒng taneh.”

<sup>17</sup> Mahaq Jôsep hnoq dèh baq òi tì 'ma agàu Ep-ra-im, èh i manoh ùh lem bùi. Haq yǒc tì khoi òi agàu Ep-ra-im, òi cwa gàu Ma-na-se. <sup>18</sup> Hi khoi haq doi: “Ùh xài 'màng 'mat baq. Cô con ramua. òi tì pah 'ma da ìh enh 'nhèq ca gàu haq, aih troq.”

<sup>19</sup> Mahaq Jacôp ùh chiuq, haq doi: “Con ôi, au loq, baq loq. Haq jah wìa mòiq jàn, haq hadai jah càn, mahaq oh haq yi càn ca haq, èh xinoi haq jah bàc jàn pi nui rèn.”

<sup>20</sup> Hì aih, Jacôp waiq xôq ca baiq ngai con calô cô, haq doi:

“Nhò chòp jàn Is-ra-ên jah am bàu xôq ramõt ca dabau, doi:

‘Waiq xìn Boc Plình broq ca ìh tìah troi Ep-ra-im wa Ma-na-se.’ ”

'Màng aih Jacôp òi Ep-ra-im adroi ca Ma-na-se.

<sup>21</sup> Is-ra-ên doi hòm ca Jôsep: “Au ten cachit, mahaq Boc Plình jah òi tì pì èh ahlài pì ta gùng boc yaq pì. <sup>22</sup> Au am ca con mòiq phàn taneh bàc yi hnao ca oh daq 'noi, aih taneh xam chang gùm wa panen au khoi ta'miaq yǒc enh jàn A-mô-rit.”

## 49

*Jacôp Waiq Xôq Ramôt Dèh ca 'Bàì Con Calô*

<sup>1</sup> Jacôp creò dèh ca 'bàì con calô haq doi: “Pì òi dudan ca au beq òi au jah doi bìac phai trùh ca pì hì ma atiq:

<sup>2</sup> “Òi, pì con calô Jacôp,  
phai tagop hlài òi tamàng bàu Is-ra-ên, baq pì.

<sup>3</sup> “Òi Rubên gè con ramua da au,  
padren hiwa da au, wa baxèm can tadêh tadon au,  
pagah jah i can loq iu yi ha'nhèq wa i cwìang itai yi ha'nhèq dǒng òi.

<sup>4</sup> Mahaq gè tìah ca diac tro halùih,  
ùh jah wèq cajap, èh ùh yi hnao ca cabô,  
taiq gè khi tǒc ta jàng au, broq amùà ta aih.

<sup>5</sup> “Si-mê-ôn wa Lêwi, mòi miq,  
chang da wa haq aih ranac broq bìac ramôt.

<sup>6</sup> Waiq ca mahua yiang au apaq  
i mòi manoh 'mèq ti wa haq.  
Apaq òi can loq iu da au pajùm ti tagop wa haq,  
ma jah 'màng aih wì khi jêh mangai jò wì haq nòih,  
wa cat hwen 'bo calô tiaq manoh dađeh enh.

<sup>7</sup> Đang ca waiq hanip can nòih da wa haq,  
ma jah 'màng aih can nòih da wa haq hlòm ca xòc ngan.  
Au jah lah axong wì haq ta hnem Jacôp,  
palac wì haq ta jàn Is-ra-ên.

<sup>8</sup> “Òi Judá, gè jah dèh 'bàì oh daq manè apôi,  
tì gè jah 'met ranǒng linh mangai tagit,  
òì con calô au jah cùp gàu enh ngìa gè.

<sup>9</sup> Judá, gè baco hlari bu chuai.  
Gè rùp jah ngè caq khi wê ahlài.  
Haq ca'nùng tìah ca baco hlari,  
èh tìah ca baco hlari, cabô hùà padriù haq?

<sup>10</sup> Long wèq cwìang ùh jah loh khi enh Judá  
wa long dùì da mangai wèq ùh loh khi enh 'ne baiq jènh haq,  
trùh jò Silô mahno loh  
wa òì ca jàn phai iu tiaq Haq.

<sup>11</sup> Haq càt lùà con jang hamenh long nho,  
wa càt lùà con jang hamenh long nho yi lem òì;  
rùh eo yòh xam alac nho,  
wa yòc mahem nho rùh dèh eo yòh.

<sup>12</sup> Mat haq gam yi hnao ca alac nho,  
hanenh haq taboc yi hnao ca sùà.

<sup>13</sup> “Xe-bu-lun jah òi nòì kenh diac raxìq,  
nòì aih jah wìa nòì chua bong.  
Acang taneh da haq ten trùh Sidôn.

<sup>14</sup> “I-sa-ca con lùà tadêh tadon cùì padài ta'ne cadrong.



- 15 Jò haq hnoq dèh nòi padài aih dìq jaq lem jìang,  
taneh dìq jaq lem;  
Haq den dèh plêh genh trap,  
èh chiùq broq hapõng dích.
- 16 “Đan jah hadrah dèh jàn cla tiaq trong ta-atoq,  
tiah ca hadròng hadrech 'noiç da Is-ra-ên.
- 17 Đan tiah ca bìh õi ti trong,  
tiah ca bìh plõng õi ta trong,  
cap lùnh jèn h axêh,  
broq ca mangai còi axêh tacro.
- 18 “Ôi Chuaq, au gòm ngèh biac lêh ca'naih da Ìh.
- 19 “Gat èh 'biç mòiq lù linh trùh jêh,  
mahaq cla haq raq ma hnan đac 'bài linh aih.
- 20 “Enh Ase i bàc dahwèq caq,  
haq jah broq ngè caq jìang am ca 'bài bùa.
- 21 “Nep-ta-li tiah ca jõi can jah ca'naih enh cadrong,  
capoch bàc bàu rangot.
- 22 “Jôsep, haq long nho loh bàc plì,  
long haq hon haten ca tamõc,  
hamenh haq heo tõi ta panàt.
- 23 'Bài mangai penh panenh tabroq ca haq nhang nhuiç dìq jaq; wì penh panenh xam  
manoh dìq jaq git ca haq.
- 24 Mahaq nhò tì da Chuaq ma Ì Cwìang Itai da Jacôp,  
Mangai ban trìu, aih Hmu Xèm da Is-ra-ên,  
'màng aih panenh haq xôq õi jah cajap  
baiç toq tì haq tam tadêh.
- 25 Nhò Boc Plinh da baq gè jah jùp ðò gè,  
nhò Chuaq Ì Cwìang Itai Dìq Dõng am xôq ramõt ca gè,  
aih xôq lem enh Boc Plinh ha'nhèq,  
wa xôq ramõt enh ralùng jrùq dèch atõi,  
xôq ramõt da tõi ma ban  
wa pù con nga da mai con.
- 26 Xôq ramõt da au khoi yi càn ca xôq ramõt trùh  
'bài wang wa 'bài rôm calah.  
Waiç 'bài xôq aih õi nòi gàu da Jôsep,  
wa cadoh bùa haq ma khoi wèq ban dèh oh daq.
- 27 “Bên-ja-min, haq coq yiang loq tacap,  
daxroq lam chaq jam,  
daxèq hlài axong jam khoi jah aih.”
- 28 'Bài mangai aih broq gàu da 12 hadròng hadrech da Is-ra-ên. Aih bàu da baq  
wì haq khoi waiç xôq ramõt ca wì haq. Haq waiç am dèh ca 12 ngai con calõ, mòiq  
ngai mòiq bàu waiç crài troq dèh ca tang ngai.

*Bàu Waiç da Jacôp Adroi Cachìt*

<sup>29</sup> Jacôp doi dèh ca 'bài con calô: “Au jah hlài nòi boc yaq au. Pì phai catùh au pajùm ti boc yaq, nòi còp hmu ta ðùng Eprôn, mangai Hétit. <sup>30</sup> Aih còp hmu òi ta ðùng Mac-bê-la, ta jang ca Mamrê, òi ta gùng Ca-na-an ma Ap-ra-ham khi rôt broq cadràng hanang xam ðùng da Eprôn. <sup>31</sup> Nòi aih wì khi catùh Ap-ra-ham wa mai haq, aih Sara, Isac wa mai haq, aih Rê-bê-ca, wa nòi aih au hadai khi catùh Lêa. <sup>32</sup> ðùng wa còp hmu òi ta aih khi rôt enh jàn xinoi Hêt.”

<sup>33</sup> Jò tanap 'bài bàu aih dèh ca con bu gèh, èh Jacôp dèch dèh jènh ta jùang, pat hihèm, jah hlài dèh ti boc yaq.

## 50

### *Jacôp Cachit*

<sup>1</sup> Jôsep cùp gàu trùh dèh ahadrò baq, hìp dèh baq rai hmoi. <sup>2</sup> Hi khi Jôsep thê dèh 'bài 'bac sì ma broq biac ca haq, yóc jreo phiang ca baq haq. Wì 'bac sì yóc jreo hi phiang ca hanang Is-ra-ên. <sup>3</sup> Pôn jàt hì phiang jreo khi cwa, aih khi troq dèh ca hì ma pajaq. Jàn Aicàp hmoi ca haq 70 hì.

<sup>4</sup> Hì jò khi cwa, Jôsep doi ca 'bài cwan ma òi ta hnem Pha-ra-ôn: “Tàng au jah xôq enh ngia ca 'bài pì, xìn pì anoi hlài bàu cô ca Pha-ra-ôn tàng, doi: <sup>5</sup> 'Baq au i thê au pachac: Cô, jò baq cachit, con phai catùh baq nòi cadràng hanang baq khi padon ta gùng Ca-na-an. 'Màng aih manaiq cô xìn ðòiq au tóc ta aih catùh dèh baq, hi khi au wìh hlài.’”

<sup>6</sup> Pha-ra-ôn doi: “Tóc ta aih catùh baq ìh beq, tiaq troi bàu ìh ma pachac aih.”

<sup>7</sup> 'Màng aih Jôsep atóc dèh hanang baq ta Ca-na-an ðòiq catùh. ðiq ca 'bài cwan Pha-ra-ôn, 'bài mangai gù craq ta diac aih, 'bài craq plài ta gùng Aicàp, <sup>8</sup> hadai ðiq ca 'bài mangai ta hnem Jacôp, 'bài oh daq wa ðiq ca hnem baq haq, tóc ðiq ti haq tiaq hanang, mahaq wì toq ðòiq 'bài wì 'yoh wa calùh trùu, calùh 'bo wì haq òi ta Gôsen. <sup>9</sup> Hi khi hadai i xê axêh wa mangai còi axêh lam tiaq. Wì lam tiaq hanang cô ðiq jaq bàc ngai.

<sup>10</sup> Jò trùh xàn len 'mau da Atat, òi pah tau cròng diac Jôdan, èh wì haq broq lè hmoi, ta-oih ðiq jaq càn caiq ta aih. Jôsep broq lè hmoi ta-oih ca baq haq ta aih tapèh hì. <sup>11</sup> Jàn Ca-na-an ta gùng aih hnoq wì hmoi ta-oih ta xàn len 'mau Atat, èh wì ðoi: “Aih biac hmoi ta-oih ca hanang ðiq ca jaq càn caiq da mangai Aicàp, taiq nen aih wì creo ca xàn cô hiniq haq A-bên-mich-ra-im òi pah tau cròng diac Jôdan.”

<sup>12</sup> 'Màng aih 'bài con calô da Jacôp broq tiaq dèh bàu baq wì haq ma khi tanap.

<sup>13</sup> 'Màng aih, con calô haq ahlài dèh hanang baq trùh gùng Ca-na-an, catùh ta còp hmu ta ðùng Mac-bê-la ta jang Mamrê, Ap-ra-ham ma khi rôt hloi xam taneh ðùng Eprôn da mangai Hétit, ðòiq broq cadràng hanang. <sup>14</sup> Catùh dèh baq gèh, Jôsep, 'bài oh daq haq, xam mangai ma lam lòm hanang hlài ðiq gùng Aicàp.

<sup>15</sup> 'Bài oh daq Jôsep hnoq dèh baq khi cachit, èh wì haq doi ca dabau: “Khi cô èh Jôsep git ca bèn, ca'naih ðòih bèn ma khi broq ngang dù ca haq.” <sup>16</sup> 'Bài daq haq thê mangai lam trùh ta Jôsep doi: “Adroi ca cachit i baq tanap: <sup>17</sup> Phai doi hlài ca Jôsep 'màng cô: Xìn gè baxông tòi ca 'bài daq gè, taiq wì khi broq lôl ca gè. Manaiq cô au xìn ìh phai baxông tòi ca 'bài hapông 'yoh da Boc Plinh da baq.”

<sup>18</sup> Cla 'bài daq haq trùh cùp dađeh jang jènh haq, doi: “Nhèn daq cô hapông da oh.”

<sup>19</sup> Jôsep tèo: “Pì apaq crè cleq? Au ma jah thai Boc Plinh 'mòh? <sup>20</sup> Pì daq tình ca jèh au, mahaq Boc Plinh khi halih biac 'mèq loh biac lem 'ràng au trùh ta cô ðòiq jah dèch bàc ngai, tiah ca bèn khi jah hnoq cô. <sup>21</sup> 'Màng aih apaq yùq, au am dahwèq caq ca pì daq wa cadrì con pì. Jôsep alòng dèh 'bài daq haq yóc bàu hatùang ca wì.”

### *Jôsep Cachit*

<sup>22</sup> Jôsep wa dìq ca hnem baq haq rih òi ta gùng Aicàp. Jôsep halình jah 110 hanam.  
<sup>23</sup> Haq tem hnoq con xau Ep-ra-im trùh 'nhòng piq, khi hadai jah ca'mình 'bài con da Maki, aih 'bài con calô da Ma-na-se.

<sup>24</sup> Khi ca aih Jôsep doi dèh ca 'bài oh daq: “Au cô èh cachit, mahaq Boc Pình joq 'nàng wèq ban pì, 'ràng pì oh daq hlài gùng haq ma khi pachac ca Ap-ra-ham, Isac wa Jacôp.” <sup>25</sup> Jôsep thê 'bài con calô da Is-ra-ên pachac doi: “Joq 'nàng Boc Pình jah trùh hmàih ca pì. Pì phai 'ràng caxènh au loh khi enh gùng cô.”

<sup>26</sup> Jôsep halình jah 110 hanam, hi khi haq cachit. Wì yốc jreo phiang ca hanang Jôsep, èh xom haq ta hom ta gùng Aicàp.

## **Loh Enh Aicàp** **Sech Baiq Da Môise Achih** **Bàu Patô Adroi**

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq sech cô anoi 'noh halac yi càn ta Sech Hadròih phàn dùnh – aih jàn Is-ra-ên loh khi ca diac Aicàp wa nòi broq hapông dích. 'Nhac ca bàu anoi da mangai Is-ra-ên baxèm ca Ap-ra-ham ta Sech Biac Baxèm, Sech Loh Enh Aicàp anoi 'noh bàu baxèm da wì haq tìah ca jàn ràih da Boc Plình. Wì haq khi wìa jàn ràih da Boc Plình tiaq bàu wêh jao Haq 'noh ca Môise ta Wang Sinai. Sech Loh Enh Aicàp ùh achih tìah ca mòi q sech i bàu tòm gêh, mahaq aih bàu anoi 'noh khi baxèm ta Sech Biac Baxèm, èh trùh hloi cwa Lêwì, Sôq jàn wa Ranenh Achih Hlài Yàng Baiq.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Môise khi achih Sech Loh Enh Aicàp. Sech Hadròih Ma Neo hadai i achih Sech aih: Mốc 7:10; 12:26; Luca 2:22–23. Tiaq bàu achih ta Sech 1 'Bài Bùa 6:1, jàn Yothaiq loh khi enh Diac Aicàp hanam 1446 A.C. (Adroi Crich) Môise khi achih sech cô 40 hanam adroi ca haq cachit – hanam 1406 A.C.

### *Bàu Anoi:*

Sech cô anoi 'noh bàu hnài ca hiniq Boc Plình 'màng leq, biac cwìang wèq da Haq, biac rôt dèch hlài da Haq, ranenh Haq wa biac cùh waiq Haq. Sech cô hadai anoi 'noh biac broq da mangai khi jah ràih broq mangai ta'ne Boc Plình wa con mangai – aih Môise. Sech cô hadai patô hnài biac jò baxèm da pajàu, anoi 'noh biac broq da mangai capoch thai Boc Plình, wa 'màng leq biac wêh jao ta'ne Boc Plình wa jàn Haq khi mùt ta trong ma neo òi ta Wang Sinai.

### *Rìm 'Nat:*

1. Jò padon dôi h dèch jàn Is-ra-ên khi ca broq hapông dích: 1:1—4:31
2. Biac dôi h dèch Is-ra-ên khi ca broq hapông dích ca mangai Aicàp: 5:1—18:27
  - A. Bùa Pha-ra-ôn tajraq hlài ca jàn; Bàu hùaq joq 'nàng da Boc Plình: 5:1—6:27
  - B. Dìq can hiniq ramòt Boc Plình 'noh loh ca jàn Aicàp: 6:28—12:36
  - C. Can Loh Enh Aicàp – Enh Aicàp trùh Wang Sinai: 12:37—18:27
3. Biac Wêh Jao ta Wang Sinai: 19:1—24:18
4. Hnem Traiq Cùh Waiq: 25:1—40:38

### *Jàn Is-ra-ên 'Bìq Padit Padiang*

<sup>1</sup> Cô hiniq 'bài con calô da Is-ra-ên, rìm ngai dìq 'nong dèh cadraq cla lam tiaq Jacôp trùh ta gùng Aicàp: <sup>2</sup> Rubên, Si-mê-ôn, Lêwì wa Judá; <sup>3</sup> I-sa-ca, Xe-bu-lun, Bêh-ja-min; <sup>4</sup> Đan, Nep-ta-li, Gat wa Ase. <sup>5</sup> Dìq dồng mangai Jacôp xa-ông loh jah 70 ngai, taiq Jôsep khi òi ta gùng Aicàp.

<sup>6</sup> Èh Jôsep, oh daq haq wa rìm ngai ta 'nhòng aih cachit dìq. <sup>7</sup> Con xau Is-ra-ên loh bàc tam dìq jaq, wìa ca tadêh dìq jaq bình halùih jàp ca gùng.

<sup>8</sup> Mahaq manàiq cô òi ta Diac Aicàp i mòi q toq bùa ùh canao loq ca Jôsep. <sup>9</sup> Bùa aih doi dèh ca jàn cla: “Ngan cô, jàn Is-ra-ên bàc wa ji dèh ca bèn. <sup>10</sup> Beq, bèn ep chaq trong khôn rabiaq ta'blêq ca wì haq, èh yùq wì loq ji bàc tam, mòi q hì leq èh loq i biac tajêh poh trùh wa wì haq jah pajùm ca linh ma git bèn, hi tajêh hlài ca bèn, èh wì cadàu mot loh khi ca gùng cô!”

11 'Màng aih mangai Aicàp doi ca 'bài mangai broq gàu baxa jàn Is-ra-ên thê wì haq broq bìac xalep, broq phôq Pithom wa Ramse òiđ broq hapom càn ca Pha-ra-ôn. 12 Mahaq mangai Aicàp baxa jàn Is-ra-ên dăng leq, èh wì loh bàc tam dang aih. 'Màng aih, mangai Aicàp yùq crè jàn Is-ra-ên. 13 Mangai Aicàp thê wì broq hapông dích chiùq bìac xalep yi hnao, 14 wa broq ca can rìh jàn aih loh ca nan xa, taiq wì ep jòiq taneh broq gech wa broq rìm bìac ma 'noiđ òi ta òùng. Ta òiđ ca bìac mangai Aicàp thê jàn Is-ra-ên abroq nhang nhuiđ òiđ jaq.

15 Èh bùa Diac Aicàp doi ca baiđ ngai mangai ngan xa-ông da jàn Hêbru, hiniđ haq Siprah wa mòiq ngai hiniđ Puah, 16 "Jò chòp lam ngan gu cadrì Hêbru xa-ông, tàng hnoq xa-ông con calô, pì jêh haq cachit beq, mahaq tàng haq con cadrì òiđ haq rìh." 17 Mahaq 'bài mangai ngan xa-ông yùq crè ca Boc Plình, ùh broq tiaq bàu bùa Aicàp thê, òiđ con calô rìh òng. 18 Bùa Aicàp creo ca 'bài mangai ngan xa-ông trùh, haq doi ca wì: "Gleq pì ma broq 'màng aih òiđ ca wì con calô rìh?"

19 'Bài mangai ngan xa-ông doi: "'Taiđ mangai cadrì Hêbru ùh xài troi mangai gu cadrì Aicàp. Wì yi tadêh khi xa-ông adroi ca mangai ngan xa-ông trùh."

20 Boc Plình am xôq ramôt ca 'bài mangai ngan xa-ông, ma jah 'màng aih jàn Is-ra-ên mòiq hì mòiq bàc. 21 Taiđ mangai ngan xa-ông i manoh iu crè ca Boc Plình, Haq broq loh ca wì jah i cadraq ca òađeh.

22 Pha-ra-ôn 'noh bàu thê òeh ca jàn cla: "Con calô da jàn Hêbru leq neo xa-ông hwenh òac ta cròng diac Ninh beq, phàn con cadrì, òiđ am rìh."

## 2

### *Xa-ông ca Môise*

1 'Nhòng aih, i mòiq ngai ta 'bài 'bôq Lêwi yòc con cadrì Lêwi broq mai. 2 Gù cadrì aih òi jiang, xa-ông mòiq toq con calô, hnoq òeh con lem linh òiđ jaq, haq ma jah cadoc piđ khê. 3 Mahaq cadoc yi dùnh hòm ùh jah, haq yòc mòiq toq cađap lit xam chai, hì khi ta'ngùi con 'yoh ta aih, bahiù nòi i blùm òi ta diac ti roc kenh cròng diac Ninh. 4 Daq cadrì con nga aih yòng hangai ca nòi aih òiđ loq ca mangai 'yoh aih 'màng leq?

5 Èh i con cadrì bùa Pha-ra-ôn lam hùm ta cròng diac Ninh. 'Bài mangai patìh ca haq cadiang roc kenh diac wa jò con cadrì da bùa hnoq talenh aih òi ta'ne blùm, haq thê òeh 'bài mangai patìh ca haq lam òeh atóc. 6 Con cadrì Pha-ra-ôn pèh calàp talenh hnoq con nga calô 'nang crò, manoh haq xa-òch haq doi: "Cô con mangai Hêbru."

7 Daq cadrì con nga aih doi ca con cadrì Pha-ra-ôn: "'Ìh enh au lam creo ca mangai i tôh am ùq ta 'bài mangai gù cadrì Hêbru òiđ am con nga cô ùq ùh?"

8 Con cadrì Pha-ra-ôn tèo haq: "Lam beq." Daq aih lam creo ca miq con nga. 9 Con cadrì Pha-ra-ôn doi: "'Ràng con nga cô ahlài ban ca au beq. Au ca'naih am 'bac cùng ban." Mangai miq achong con nga am haq ùq. 10 Trùh jò khi càn, haq 'nong con mangai aih 'mùt ca con cadrì Pha-ra-ôn nhàn haq wìa òeh con, èh hiniđ ca haq Môise, ma jah 'màng aih haq doi: "Au khi òeh haq khi enh diac."

### *Môise Lam Mot ta Gùng Ma-đi-an*

11 Khi èh ta 'nhòng aih, Môise khi càn lam trùh òeh ta oh daq cla, haq hnoq wì broq bìac xalep òiđ jaq, haq hadai hnoq mòiq ngai, mangai Aicàp jêh mòiq ngai mangai Hêbru, oh daq haq. 12 Haq ngan dudan hnoq ùh i cabô, èh haq jêh òac mangai Aicàp, hì khi catùh ta braih. 13 Hì atìq, Môise lam hòm, hnoq baiđ ngai mangai Hêbru tajêh dabau. Haq doi ca mangai ma i lô: "Gleq ìh ma tajêh òeh ca oh daq cla?"

<sup>14</sup> Mahaq mangai aih tèò haq: “I cabô thê ìh broq cwan càn wèq nhèn, broq cwan hadrah am ca nhèn? I joq ìh enh jêh đac au troi ìh ma jêh đac mangai Aicàp tau ùh?” Môise crè, haq doi: Joq 'nàng biac cô wì khoi loq.

<sup>15</sup> Pha-ra-ôn hìa bàu aih, haq chaq jêh đac Môise, mahaq Môise khoi mot claih ca Pha-ra-ôn, lam gùng Ma-đi-an, ha'ngui haten ca mòiq toq diac adràm. <sup>16</sup> Jò aih, pajàu gùng Ma-đi-an ì tapèh toq con cadrì. 'Bàì con cadrì aih lam trùh 'mùt diac ùc bình ta atong ðòiq calùh trùu baq wì haq ôq. <sup>17</sup> Mahaq ì 'bài mangai ban trùu lam trùh hnan đac wì haq. Môise yòng wiang enh pah 'bài con cadrì aih, èh am calùh trùu da wì haq ôq diac.

<sup>18</sup> Pajàu Ruên hnoq dèh 'bài con hlài, tajòì 'mòi haq bòch: “Gleq hì cô pì con hlài ma xróih?”

<sup>19</sup> Wì tèò: “I mòiq ngai mangai Aicàp dõih nhèn claih enh tì 'bài mangai ban trùu, èh haq hadai gòch bàc diac am ca calùh trùu nhèn ôq.”

<sup>20</sup> Baq wì bòch: “Mangai aih manàiq òi ta leq? Gleq pì con ma cađac haq lam. Akhen haq lam trùh ta cô caq 'benh beq.”

<sup>21</sup> Môise enh òi ti mangai cô; mangai cô ta'mroq Xi-po-rah con haq broq mai am ca Môise.

<sup>22</sup> Xi-pô-rah xa-ông mòiq toq con calô. Môise hiniq ca haq Getsôn ma jah 'màng aih Môise doi: “Au òi ðò ta Diac 'noiç.”

<sup>23</sup> Atiq ca aih dùnh, bùa Diac Aicàp cachit. Jàn Is-ra-ên hràng rayoih creò dang, ma jah 'màng wì haq aih ep broq hapõng abroq xalep ðiq jaq. Bàu creò dang khoi trùh ta Boc Plình. <sup>24</sup> Boc Plình tàng bàu hràng rayoih wì, hi hmàng trùh biac wèh jao Haq ma broq ca Ap-ra-ham, Isac wa Jacôp. <sup>25</sup> Boc Plình xa-õch ca jàn Is-ra-ên, ngan hnoq ro wì haq.

### 3

#### *Môise ta Xèm Long Ramù Cheo*

<sup>1</sup> Jò aih Môise ban trùu Jêtrô, baq mai haq, pajàu ta gùng Ma-đi-an. Haq ajèn calùh trùu tõi pah tau ðùng hawit trùh wang da Boc Plình, aih wang Hôrêp. <sup>2</sup> 'Bình Plình da Chuaq mahno loh ca Môise ta pla ùnh ta'ne long ramù. Haq ngan hnoq ùnh cheo xèm long, mahaq ùh bùh đac. <sup>3</sup> Môise doi: “Au thia haten ðòiq ngan biac halac càn cô, ma jah 'màng aih gleq ùnh cheo long ma ùh bùh đac.”

<sup>4</sup> Chuaq hnoq haq thia haten ngan, Boc Plình òi ta'ne long ramù creò: “Ô Môise, Ô Môise!”

Haq tèò: “I au cô.”

<sup>5</sup> Boc Plình doi: “Apaq thia haten nòi cô, lèh jai ìh beq, ma jah 'màng aih nòi ìh ma 'nang yòng 'mat, aih taneh hadròih.” <sup>6</sup> Khoi èh haq doi hòm: “Au Boc Plình da boc yaq ìh, Boc Plình da Ap-ra-ham, Boc Plình da Isac, Boc Plình da Jacôp.” Môise ché đac dèh hadrò, ma jah 'màng aih yùq loq ngan hnoq Boc Plình.

<sup>7</sup> Chuaq doi: “Au khoi hnoq ro biac nan xa da jàn Au ta Diac Aicàp wa tàng bàu wì creò dang taiq mangai wì abroq padit padiang wì haq. Joq 'nàng au khoi loq ca can nan xa wì haq. <sup>8</sup> Au loh trùh ðòiq dèch jàn cô claih enh tì mangai Aicàp, 'nong wì haq enh gùng aih tõi trùh mòiq gùng 'noiç lem, taneh càn ì bàc sùa wa diac xùt, aih nòi jàn Ca-na-an, jàn Hétit, jàn A-mô-rit, jàn Pe-rê-xit wa jàn Jê-bu-xit òi. <sup>9</sup> Cô, bàu creò dang da jàn Is-ra-ên khoi trùh ta Au. Au khoi hnoq jàn Aicàp padit padiang wì haq 'màng leq. <sup>10</sup> 'Màng aih manàiq cô, thia jang cô beq, Au thê ìh lam trùh Pha-ra-ôn ðòiq 'nong jàn Au, jàn Is-ra-ên loh khoi ca Diac Aicàp.”

<sup>11</sup> Môise tèò: “Au cô cabô ma hùa lam trùh Pha-ra-ôn ðòiq 'nong jàn Is-ra-ên loh khoi ca Diac Aicàp?”

<sup>12</sup> Boc Plình doi: “Au jah õi ti ìh. Cô teo broq waq ca ìh loq, Au khi thê ìh lam: Jò ìh khi 'nong 'bài jàn loh khi Diac Aicàp, èh pì jah patìh ca Boc Plình ta bô wang cô.”

<sup>13</sup> Môise bôch Boc Plình: “Cô, jò au lam trùh ta jàn Is-ra-ên doi ca wì haq: ‘Boc Plình da boc yaq pì thê au trùh ti pì;’ mahaq tàng wì bôch: ‘Haq hiniq cleq?’ Èh au doi ca wì 'màng leq?’”

<sup>14</sup> Boc Plình doi ca Môise: “Au Chuaq I Đeh, Ồi Hloi Hloi.” Khi èh Haq doi hòm: “Doi ca jàn Is-ra-ên 'màng cô beq: ‘Chuaq i Đeh Ồi Hloi Hloi thê au trùh ti pì.’ ”

<sup>15</sup> Boc Plình doi hòm ca Môise: “Ìh jah anoi ca jàn Is-ra-ên 'màng cô: ‘Chuaq, Boc Plình da boc yaq pì, Boc Plình da Ap-ra-ham, Boc Plình da Isac, Boc Plình da Jacôp, thê au trùh ti pì.’

“Aih hiniq hloi hloi da Au  
đòi q hmàng hloi ca au  
cwa đi q ca 'nhòng.

<sup>16</sup> “Lam tagop 'bài cra q broq gàu Is-ra-ên, hi doi ca wì haq: ‘Chuaq da boc yaq pì, Boc Plình da Ap-ra-ham, Boc Plình da Isac Boc Plình da Jacôp khi mahno loh ca au doi ca au: Joq 'nàng 'màng aih, Au khi lam hmài h ca pì, hnoq biac wì broq ca pì ta Diac Aicàp. <sup>17</sup> Au khi rùp bàu òòi q òòi h òòi h pì loh khi ca òòi nan xa ta Diac Aicàp, òòi q 'ràng pì tồc ta gùng da jàn Ca-na-an, jàn Hêtit, jàn A-mô-rit, jàn Pe-rê-xit, jàn Hêwit, wa jàn Jê-bu-xit, aih taneh càn ma i bacc diac sùu wa diac xùt.’

<sup>18</sup> “Jàn Is-ra-ên jah iu tia q bàu ìh. 'Màng aih, ìh wa 'bài cra q broq gàu Is-ra-ên lam bôch bùa Aicàp: ‘Chuaq, Boc Plình da jàn Hêbru khi mahno 'noh ca nhèn. 'Màng aih manàiq cô xìn òòi q nhèn lam trùh òòi cadan pi q hi lam ca trong òòi q am tadreo ca Chuaq, Boc Plình nhèn.’ <sup>19</sup> Mahaq Au loq bùa Aicàp ùh am pì lam tàng Au ùh yỏc cwàng itai òòi q panan haq. <sup>20</sup> Mahaq Au jah hnhu ti tabroq ca jàn Aicàp xam biac halac Au broq ta'ne wì haq. Atiq ca aih haq jah am pì lam.

<sup>21</sup> “Au jah broq jàn cô jah xô q jang ngìa mangai Aicàp. 'Màng aih jò pì loh lam, èh ùh hi aq loh lam ti òòi h. <sup>22</sup> Mahaq rìm ngai gu cadrì Is-ra-ên jah bôch xìn mangai gu cadrì haten hatìa wa mangai ma ỏi òòi h ta hnem cla wì ngè xam wang, xam 'bac wa eo, caxùnh am òòi h ca con calô wa con cadrì, 'màng aih, pì jah yỏc đi q ca cùng hang jàn Aicàp.”

## 4

### *Boc Plình Broq Halac Am ca Môise*

<sup>1</sup> Môise tèo doi: “Mahaq jàn aih ùh lùì, ùh iu bàu au, loq wì doi: Chuaq ùh i mahno loh ti ìh òòi h.”

<sup>2</sup> Chuaq doi: “Ta ti ìh wê cleq?”

Haq tèo: “Mòi q toq long canhra.”

<sup>3</sup> Boc Plình doi: “Ca'nìh ta taneh beq.”

Môise ca'nìh ta taneh, èh long canhra wìa loh mòi q toq bìh. Môise cadàu mot ca bìh. <sup>4</sup> Èh Chuaq doi ca Môise: “Hnhu ti cadop tenh haq beq.” Môise hnhu ti cadop, èh haq wìa hlài long canhra ta ti Môise. <sup>5</sup> Chuaq doi: “'Màng aih òòi q wì haq lùì Chuaq, Boc Plình da boc yaq cla wì, aih Boc Plình da Ap-ra-ham, Boc Plình da Isac, Boc Plình da Jacôp khi mahno loh ca ìh.”

<sup>6</sup> Chuaq doi hòm: “Yỏc ti òòi q jang rada beq.” Môise òòi q ti khi èh haq òòi h, ti haq 'bì q bacùn, taboc ti a h ca capaih.

<sup>7</sup> Èh Boc Plình doi: “Yỏc ti òòi q hlài jang rada beq.” Môise òòi q hlài, khi èh haq òòi h. Ti haq wìa hlài ti a h ca akia cla haq ma òòi h.

<sup>8</sup> Boc Plình doi hòm: “Tàng jò leq jàn aih ùh lùì ìh, ùh iu tiaq bàu da bìac halac yàng mòiq, èh jah lùì tiaq bàu da bìac halac yàng baiq. <sup>9</sup> Èh hòm, tàng jàn xôq ùh lùì baiq bìac halac cô, ùh iu tiaq bàu ìh, èh ìh gôch diac enh crông diac Ninh, ùc ta taneh croh aih, èh diac aih jah wìa loh mahem ta taneh croh.”

<sup>10</sup> Èh Môise doi ca Chuaq: “Ôi, waiq Chuaq, enh nèh trùh manàiq, loq enh jò Chuaq doi ca hapõng Ìh, Chuaq loq au ùh hloh capoch, au capoch ùh ro wa rapet au adia.”

<sup>11</sup> Chuaq doi: “Cabô broq loh hacùng mangai, loq broq hacùng làu, broq clich, broq xau hnoq, broq ùh xau hnoq? I joq au Chuaq ùh? <sup>12</sup> Manàiq, 'màng cô: Lam beq, Au jah òi ti hacùng bàu ìh, hnài ìh bàu ìh ep capoch.”

<sup>13</sup> Môise doi: “Ôi waiq Chuaq, Chuaq enh thê cabô 'noi q lam, èh thê.”

<sup>14</sup> Chuaq nòih ca Môise doi: “I joq Arôn mangai Lêwi daq ìh ùh? Au loq haq thài capoch. Tau haq 'nang lam trùh ti ìh. Jò hnoq gè haq lem bùi ta manoh.

<sup>15</sup> 'Màng aih, ìh ta'mon hlài ca haq wa tah bàu ta hacùng haq beq. Jò chòp capoch, Au jah òi ti hacùng ìh wa hacùng daq ìh, hnài chòp bìac leq ep broq.

<sup>16</sup> Arôn jah thai ìh capoch tùang ca 'bài jàn. Cla haq jah broq tìah ca hacùng capoch thai ca ìh, èh ìh jah broq tìah ca Boc Plình da Arôn. <sup>17</sup> Ìh cadop yõc long canhra cô nòi ti beq, òi q broq bìac teo halac.”

### *Môise Wìh Hlài ta Diac Aicàp*

<sup>18</sup> Môise hlài ta Jêtrô baq mai haq, haq doi: “Xìn boc am au hlài ta nòi oh daq au ta Aicàp, òi q hmàih ca wì òi rìh ùh.”

Jêtrô doi ca Môise: “Waiq con lam catèm.”

<sup>19</sup> Khoi èh, Chuaq doi ca Môise ta gùng Ma-đi-an: “Wìh hlài Diac Aicàp beq; ma jah 'màng aih 'bài mangai ma chaq jêh đac ìh khoi cachit dõng.” <sup>20</sup> Môise dèch dèh mai wa con tõi ta crõng lùa, hlài ta Diac Aicàp. Haq hadai wê long canhra da Boc Plình ta tì.

<sup>21</sup> Chuaq doi ca Môise: “Jò hlài ta Diac Aicàp, ìh ep broq òi q ca bìac halac da Au khoi jao ta tì ìh, òi q broq jang ngìa Pha-ra-ôn. Mahaq au jah broq ca Pha-ra-ôn cadoq manoh ùh am ca jàn lam. <sup>22</sup> 'Màng aih ìh ep doi ca Pha-ra-ôn 'màng cô: Chuaq doi 'màng cô: Is-ra-ên con calô Au, aih con ramua Au. <sup>23</sup> Au i doi ca ìh: Am con Au lam beq, òi q haq cùh waiq Au, mahaq tàng ìh tât ùh am haq lam cô, Au jah jêh đac con calô ìh, aih con ramua da ìh.”

<sup>24</sup> Jò lam ti trong, Chuaq mahno loh jang ngìa Môise nòi hnem padài, jêh đac haq.

<sup>25</sup> Xi-po-rah yõc deo xam hmu põt dèh akia con calô, hwenh jang jènh Môise, rài doi: “Ôi, joq 'nàng ìh con õng top mahem da au.” <sup>26</sup> Boc Plình òi q haq catèm. Jò Xi-pô-rah doi: “Ìh õng da mahem ca au,” haq doi 'màng aih taiq bìac lè cat akia.

<sup>27</sup> Chuaq doi ca Arôn: “Lam trùh nòi braih càn, òi q yõc Môise beq.” Arôn lam glàm Môise ta wang da Boc Plình, hìp haq. <sup>28</sup> Môise ta'mon hlài ca Arôn rìm bàu Chuaq ma thê haq doi, wa 'bài teo halac Haq khoi thê haq broq.

<sup>29</sup> 'Màng aih Môise lam ti Arôn tagop hlài òi q ca gu craq Is-ra-ên ma broq gàu.

<sup>30</sup> Arôn ta'mon òi q dõng 'bài bàu da Chuaq ma khoi doi ca Môise, wa broq 'bài teo halac jang ngìa 'bài jàn Is-ra-ên. <sup>31</sup> Wì lùì, wa loq Chuaq khoi lam hmàih ca Is-ra-ên wa khoi hnoq bìac nan xa da wì. Tajòì 'mòi cla wì cùp gàu cùh waiq.

## 5

### *Môise wa Arôn Anoi ca Pha-ra-ôn*

<sup>1</sup> Khoi ca aih, Môise wa Arôn lam anoi ca Pha-ra-ôn: “Chuaq, Boc Plình da jàn Is-ra-ên i doi 'màng cô: ‘Am jàn Au lam beq, òi q wì haq jah broq lè caq hiniang am ca Au ta nòi braih càn.’ ”



<sup>2</sup> Mahaq Pha-ra-ôn tèo: “Chuaq cô bô ma au ep iu bàu Haq ðoìq am jàn Is-ra-ên lam? Au ùh 'nì ca Chuaq aih, au hadai ùh am ca jàn Is-ra-ên lam.”

<sup>3</sup> Môise wa Arôn doi: “Boc Plinh da jàn Hêbru khoi trùh ta nhèn. Xìn ca'naih nhèn lam mùt ta nòi braih càn cadan piq hì lam ca trong, ðoìq nhèn am tadreo ca Chuaq, Boc Plinh nhèn, yùq haq broq bình ramòt wa biac chang gùm jêh đac nhèn.”

<sup>4</sup> Bùa Aicàp tèo: “Ô, Môise wa Arôn, gleq chôp ma broq ca 'bài jàn cađac ca biac broq 'màng aih? Thê wì lam broq biac beq!” <sup>5</sup> Pha-ra-ôn doi hòm: “Ngan, 'bài jàn ta gùng cô bacc, chôp broq ca wì haq padài ca abroq 'mòh?”

<sup>6</sup> Ta hì aih, Pha-ra-ôn thê 'bài cwan wèq hapõng wa mangai ngan abroq doi: <sup>7</sup> “Pì pi jah am hri ca 'bài jàn broq gech troi adroi hòm, ðoìq wì haq ep ti chaq ðeh. <sup>8</sup> Mahaq pì phai pajaq ca wì haq broq loh gech 'màng troi jaq dùnh, ùh jah baxùch 'nah, ma jah 'màng aih wì haq aroh, chaq nen doi: Lam am tadreo ca Boc Plinh nhèn ðeh. <sup>9</sup> Am wì haq broq trap beq, ðoìq wì haq pì hèm trùh ca bàu amòng hòm.”

<sup>10</sup> 'Bài cwan wèq hapõng wa 'bài mangai ngan abroq doi ca 'bài jàn: “Pha-ra-ôn doi 'màng cô: Au pi am ca pì hri hòm. <sup>11</sup> Pì chaq ðeh hri ta leq, chaq beq, mahaq pì xôq ep am gech tôm tàu troi jaq dùnh.” <sup>12</sup> Manàiq cô, 'bài jàn lam jàp ta gùng Aicàp, ðoìq gop rangàu hri thai hri. <sup>13</sup> 'Bài cla cwan wèq hapõng bahôiq hòm: “Broq ma gêh biac pì beq, troi ma khoi pajaq, hì leq gêh hì aih, hadai tìah ca jò bùa ma òi am hri.” <sup>14</sup> 'Bài mangai ngan abroq 'bìq cwan ma Pha-ra-ôn atóc wèq hapõng, blai wì, hì lech: “Gleq hì nèh wa hì cô, pì ùh broq gech phàn biac ma pajaq adroi?”

<sup>15</sup> 'Bài mangai ngan abroq lam waiq xìn Pha-ra-ôn: “Xìn ìh apaq broq ca nhèn mangai hapõng 'màng cô! <sup>16</sup> Ùh i ca hri am ca nhèn, èh thê nhèn broq gech! Cô, nhèn hapõng bùa 'bìq cwan wèq hapõng blai taiq lòi cla jàn da bùa.”

<sup>17</sup> Mahaq bùa tèo hlài: “Pì mangai aroh! Pì mangai aroh! Taiq nen aih dài pì doi ca dabau: 'Bèn lam am tadreo ca Chuaq.’ <sup>18</sup> Manàiq cô, lam broq biac beq, pi am ca pì hri hòm, mahaq pì xôq ep am tôm gech ma khoi pajaq.”

<sup>19</sup> 'Màng aih, 'bài mangai ngan abroq loh ca manhài manoh, ma jah 'màng aih jò tàng bàu doi: “Pì ùh jah 'noh 'nah sôq gech khoi pajaq ðeh ca cla, hì leq gêh hì meh.” <sup>20</sup> Jò wì loh khoi enh Pha-ra-ôn wì glàm Môise wa Arôn òi yòng gòm nòi aih. <sup>21</sup> Wì doi: “Chôp khoi broq ca nhèn loh ca xua om jang ngĩa Pha-ra-ôn wa 'bài cwan haq, 'mùt chang gùm ta tì wì haq ðoìq jêh đac nhèn. Waiq xìn Chuaq ngan wa hadrah chôp!”

<sup>22</sup> Môise wìh hlài ta Chuaq haq bòch: “Waiq Chuaq, gleq ìh ma broq raliang ca jàn cô? Chuaq thê au trùh broq cleq? <sup>23</sup> Pàng jò au canòm ca hiniq Chuaq lam anoi ca Pha-ra-ôn, èh haq hadrùq hadriang jàn cô. Chuaq ùh ðõih ðèch jàn da ìh leq.”

## 6

### *Chuaq Doi Biac Haq Jah Broq*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: “Manàiq cô ìh jah hnoq biac Au broq ca Pha-ra-ôn, ma jah 'màng aih nhò tì i cwiang itai Au panan bùa ðoìq bùa ca'naih wa hnan jàn Is-ra-ên loh khoi ca gùng haq.”

<sup>2</sup> Boc Plinh doi hòm ca Môise: “Au Chuaq. <sup>3</sup> Au khoi mahno loh ca Ap-ra-ham, ca Isac wa ca Jacôp. Au pa'noh ðađeh Boc Plinh I Cwìang Itai Dìq Dõng, mahaq tiaq hiniq Au, Chuaq Jê-hô-wa, èh Au 'nhòq lah paro ca wì loq. <sup>4</sup> Au hadai i broq wêh jao ca wì haq, ðoìq am gùng Ca-na-an, gùng wì haq khoi òi ðò tìah ca mangai jàn 'noiq. <sup>5</sup> Au hadai tàng bàu hràng rayoih da jàn Is-ra-ên 'bìq mangai Aicàp rùp wì broq hapõng, wa Au hmàng hlài wêh jao da Au.

6 “Màng aih èh, ìh doi ca jàn Is-ra-ên 'màng cô: Au Chuaq jah dèch pì claih ca genh trap da mangai Aicàp, hadai dõih pì claih ca broq hapõng dích. Au jah dèch claih pì xam tì da au wa hnhu 'noh tì, yõc biac hadrah càn ðoìq rõt hlài pì.

7 “Èh Au jah nhàn pì broq jàn Au. Au jah broq Boc Plình pì. Pì jah loq au Chuaq Boc Plình da pì ma khoi dèch pì claih ca genh trap da mangai Aicàp. 8 Au jah tìch pì mùt ta gùng Au ma khoi hùaq am ca Ap-ra-ham, ca Isac wa ca Jacõp ðoìq am ca pì broq xõxech. Au cô Chuaq.”

9 Môise anoi hlài bàu aih ca jàn Is-ra-ên, mahaq wì ùh tamàng bàu haq taiq wì mango ca biac broq dích trap hrìn.

10 Chuaq doi ca Môise: 11 “Lam doi ca Pha-ra-ôn bùa Aicàp beq, haq ep am ca jàn Is-ra-ên lam.”

12 Mahaq Môise doi ca Chuaq: “Jàn Is-ra-ên ùh tamàng bàu au, ùh dùh dèh Pha-ra-ôn ma tamàng bàu au, taiq au cô mangai ùh rabiaq ca capoch.”

### *Hiniq Mangai Broq Gàu da Is-ra-ên*

13 Chuaq doi hòm ca Môise wa Arôn, thê wa ep lam trùh ta jàn Is-ra-ên wa Pha-ra-ôn bùa Aicàp, ðoìq 'nong jàn loh khoi enh Aicàp.

14 Cô 'bài hiniq da wì broq gàu da 'bõq dèh baq:

'Bài con calô da Rubên, aih con ramua calô Is-ra-ên, aih Hênoc, Phalu, Hêtrôn, Catmi. Aih xinoi da Rubên.

15 'Bài con calô da Si-mê-ôn: Jê-mu-ên, Jamin, Ôhat, Jakin, Xôha, Saulò, con da mai mangai gùng Ca-na-an. Aih xinoi da Si-mê-ôn.

16 Cô hiniq 'bài con calô da Lêwi, tiaq dèh xinoi wì haq: Getsôn, Kêhat, Mê-ra-ri. Lêwi halình jah 137 hanam.

17 'Bài con calô da Getsôn tiaq dèh xinoi cla: Lipni wa Si-mê-i.

18 'Bài con calô da Kêhat: Amram, Ixha, Hêprôn, U-xi-ên. Kêhat halình jah 133 hanam.

19 'Bài con calô da Mê-ra-ri: Mahli wa Musi. Aih xinoi 'bài hadròng hadrech da Lêwi, tiaq xinoi da wì haq.

20 'Màng aih Apram yõc Jô-kê-bêt, dùch xèm haq broq mai, xa-ông ca haq Arôn wa Môise. Amram halình jah 137 hanam.

21 'Bài con calô da Ixha: Côra, Nêphêt wa Xicri.

22 'Bài con calô da U-xi-ên: Mi-sa-ên, Ên-xa-phan wa Sitri.

23 Arôn yõc Ê-li-sê-ba broq mai, con cadrì da A-mi-na-đap, oh da Nahsôn haq xa-ông loh Nađap, A-bi-hu, Ê-li-a-xa wa I-tha-ma.

24 'Bài con calô da Côra: Atsi, Ên-ca-na wa A-bi-a-sap. Aih 'bài xinoi da jàn Côra.

25 Ê-li-a-xa, con calô da Arôn, yõc con cadrì da Pu-ti-ên broq mai, haq xa-ông loh Phi-nê-hat ca Pu-ti-ên.

Aih 'bài craq broq gàu da hnem Lêwi, tiaq dèh xinoi cla wì haq.

26 'Màng aih, Arôn wa Môise, cla wa haq mangai ma Chuaq khoi doi 'màng cô: “'Nong jàn Is-ra-ên loh khoi gùng Aicàp beq.” 27 Wa baiq ngai khoi bòch Pha-ra-ôn, bùa Diac Aicàp, ðoìq 'nong jàn Is-ra-ên loh khoi Diac aih, aih Môise wa Arôn cô raq.

28 Chuaq doi ca Môise: 29 “Au Chuaq thê ìh doi hlài ca Pha-ra-ôn, bùa Diac Aicàp, ðìq rìm bàu Au ma doi ca ìh.”

30 Mahaq Môise tèo: “Au cô mangai ùh rabiaq ca capoch, 'màng leq Pha-ra-ôn loq tamàng bàu au 'mòh?”

## 7

*Jàn Aicàp Jah Loq Cwìang Boc Plình*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: “Ngan cô, Au am ìh broq Boc Plình ca Pha-ra-ôn. Phàn Arôn daq ìh, haq broq mangai capoch thai ìh. <sup>2</sup> Ìh anoi hlài ca Arôn rìm nà Au ma khi thê ìh, èh Arôn doi hlài ca Pha-ra-ôn òiđiq haq ca'naih jàn Is-ra-ên loh khi ca Diac haq. <sup>3</sup> Au broq ca Pha-ra-ôn cadoq manoh, ùh am jàn Au lam, taiq 'mang aih Au jah broq loh tam bàc teo halac da Au ta Diac Aicàp. <sup>4</sup> Mahaq Pha-ra-ôn ùh tàng bàu chòp, 'màng aih Au hnhu tì ta taneh Aicàp, baxa Diac aih hlàm diq jaq, òiđiq dèch cwung òiđiq da Au loh khi enh aih, aih jàn mangai Is-ra-ên. <sup>5</sup> Jò Au hnhu tì ta Diac Aicàp, 'nong jàn Is-ra-ên loh khi mangai Aicàp, èh wì haq jah loq Au Chuaq Boc Plình.”

<sup>6</sup> Môise wa Arôn broq tiaq troq troi bàu Chuaq khi thê. <sup>7</sup> Môise khi jah 80 hanam wa Arôn 83 hanam jò wa haq anoi ca Pha-ra-ôn.

<sup>8</sup> Chuaq doi ca Môise wa Arôn, doi: <sup>9</sup> “Jò leq Pha-ra-ôn doi ca chòp, broq bìac halac beq, èh ìh doi ca Arôn, yòc long canhra da daq hwenh jang ngìa Pha-ra-ôn, òiđiq long canhra jah wìa loh mòiq toq bìh.”

<sup>10</sup> 'Màng aih, Môise wa Arôn lam trùh ta Pha-ra-ôn, èh broq 'màng troi bàu Chuaq ma hnài tanap. Arôn hwenh dèh long canhra jang ngìa Pha-ra-ôn wa 'bài cwan, hì khi long canhra tajòì 'mòi wìa loh mòiq toq bìh. <sup>11</sup> Mahaq Pha-ra-ôn thê doi ca 'bài mangai thai rabiaq wa 'bài pajàu 'nùt loq creò can kiac, hadai i mangai amòng broq bìac halac da Aicàp; wì haq broq xam cwìang hlèp da wì. <sup>12</sup> Long canhra da wì haq hadai wìa bìh. Mahaq bìh da Arôn lòn òng bìh wì haq. <sup>13</sup> 'Màng aih manoh Pha-ra-ôn xòq cadoq cadang, ùh tamàng bàu Môise wa Arôn, tìah 'màng troi bàu Chuaq khi doi.

*Chuaq Broq Loh 10 Bìac Ramòt Bìac Ramòt 1: Diac Wìa Mahem*

<sup>14</sup> Chuaq doi ca Môise: “Pha-ra-ôn khi cadoq manoh, ùh am ca 'bài jàn lam. <sup>15</sup> Xroq èh Pha-ra-ôn loh ti 'bò cròng diac Ninh. Ìh loh glàm haq rai wê long canhra ma wìa loh bìh aih ta tì ìh beq. <sup>16</sup> Ìh doi ca haq: ‘Chuaq, Boc Plình da jàn Hébru thê au lam trùh glàm ìh, òiđiq anoi ca ìh: Ca'naih jàn Au lam beq, òiđiq wì haq cùh waiq Au ta nòi braih càn, mahaq trùh manòiq ìh xòq 'nhòq tamàng. <sup>17</sup> Chuaq doi 'màng cô, Taiq bìac cô ìh jah loq Au Chuaq: Cô, Au thê Môise yòc long canhra ta tì haq, blai diac ta cròng diac Ninh, èh diac aih wìa mahem. <sup>18</sup> Ca ta cròng diac Ninh cachìt wa diac loh ca xua om, 'màng aih mangai Aicàp ùh jah ôq diac ta cròng diac Ninh.’ ”

<sup>19</sup> Khi èh, Chuaq doi ca Môise: “Thê Arôn cadop long canhra hnhu tì ta diq ca diac Aicàp, diac con, diac cròng, diac 'bau wa jàp rìm nòi leq ma i diac ta gùng aih, òiđiq diac wìa mahem, jàp ta gùng Aicàp, wa diac ta 'bài abòq xam long wa abòq xam hmu, hadai wìa mahem.”

<sup>20</sup> 'Màng aih, Môise wa Arôn broq troq troi bàu Chuaq khi thê wa, jang ngìa Pha-ra-ôn wa 'bài cwan. Arôn dèch long canhra, blai diac ta cròng diac Ninh, èh diq òng ca diac wìa mahem. <sup>21</sup> Ca ta diac cachìt, diac cròng xua om, 'màng aih mangai Aicàp ùh jah ôq diac ta cròng diac Ninh. Jàp ta Diac Aicàp i mahem.

<sup>22</sup> Mahaq 'bài mangai amòng broq bìac halac da Aicàp hadai broq jah 'màng aih. Manoh Pha-ra-ôn cadoq cadang, ùh tamàng bàu Môise wa Arôn, tìah troi bàu Chuaq khi doi. <sup>23</sup> Pha-ra-ôn hlài dèh ta hnem, èh jì ùh hèm ta manoh bìac aih. <sup>24</sup> Khi èh, taiq diq òng 'bài mangai Aicàp ùh jah ôq diac ta cròng diac Ninh, èh wì chĩa roc kenh 'bò diac chaq diac ôq.

<sup>25</sup> Atìq ca Chuaq blai cròng diac Ninh jah tapèh hì.

## 8

*Bìac Ramòt ma Baiq: Kìt Đùng Bàc*

<sup>1</sup> Khoi èh, Boc Plình doi hòem ca Môise: “Lam glàm Pha-ra-ôn, èh doi ca haq, Chuaq doi 'màng cô: ‘Ca'naih jàn Au lam beq, òiđiq wì haq jah patih Au. <sup>2</sup> Mahaq tàng ìh ùh ca'naih wì lam, cô, Au baxa ca'naih kìt òiđùng bàc òiđiq jaq loh jàp ta taneh Diac ìh. <sup>3</sup> Kìt òiđùng tồc enh cròng diac Ninh bàc òiđiq jaq, moq mùt ta hnem bùa, ta adùq hnem cùi, ta jùang, mùt ta hnem hapõng wa jàn ìh, ta tanùh awìh caq, ta nòi pèh dàc broq 'benh da ìh. <sup>4</sup> Kìt òiđùng moq tồc ta chac ìh, ta jàn ìh wa hapõng ìh.’ ”

<sup>5</sup> 'Màng aih, Chuaq doi ca Môise: “Doi ca Arôn beq, ‘Cadop long canhra hnhu 'noh ta diac con, ta cròng, ta 'bau diac, broq kìt òiđùng bàc tồc ta gùng Aicàp.’ ”

<sup>6</sup> 'Màng aih, Arôn hnhu tì ta 'bài diac cròng, diac con ta gùng Aicàp, kìt òiđùng moq tồc jàp gùng. <sup>7</sup> 'Bài mangai amòng broq bìac halac hadai nhò dèh itai kiac dù broq tìah troi 'màng aih òiđiq broq kìt òiđùng moq tồc jàp ta Aicàp.

<sup>8</sup> Pha-ra-ôn thê chaq Môise wa Arôn, haq doi: “Waiq khàn ca Chuaq, Boc Plình òiđiq haq broq kìt òiđùng hangai ca au wa jàn Au, èh au ca'naih jàn Hêbru lam broq tadreo ca Chuaq.”

<sup>9</sup> Môise doi ca Pha-ra-ôn: “Bùa am ca au loq jò leq bùa enh kìt òiđùng loh khoi ca gùng Aicàp òiđiq au waiq Chuaq òiđiq troq jò aih kìt òiđùng cachit òiđing, toq kit ma òi ta cròng diac Ninh raq ma òi rih.”

<sup>10</sup> Bùa tèo: “Trùh hì da èh.”

Môise doi: “Jah broq tìah troi bàu ìh, waq ca bùa loq ùh i ca cabô tìah troi Chuaq Boc Plình nhèn. <sup>11</sup> 'Màng aih, kìt òiđùng jah wia khoi ca bùa, hnem bùa, ca hapõng wa ca jàn da bùa. Toq ta cròng diac Ninh raq ma òi i.”

<sup>12</sup> Môise wa Arôn wia khoi ca Pha-ra-ôn. Môise waiq khàn ca Chuaq bìac Haq ma khoi broq kìt òiđùng bàc ca Pha-ra-ôn. <sup>13</sup> Chuaq broq troi bàu Môise xìn. Òiđiq ca kìt òiđùng ta hnem, ta nòi enh gùng hnem wa ta òiđùng, cachit òiđing. <sup>14</sup> Wì khua òiđiq kìt òiđùng tang ha'ngùc, xua om jàp òiđiq ca gùng. <sup>15</sup> Mahaq Pha-ra-ôn hnoq khoi jah claih, haq cadoq manoh hòem, ùh tàng bàu Môise wa Arôn toq xit leq, tìah troi bàu Chuaq khoi doi.

*Bìac Ramòt ma Piq: Hamech*

<sup>16</sup> Chuaq doi ca Môise: “Doi ca Arôn beq, 'noh long canhra, blai blo taneh beq òiđiq blo jah wia hamech jàp ca gùng Aicàp.” <sup>17</sup> Wa broq tiaq 'màng aih. Arôn hnhu tì blai blo taneh, tajòì 'mòi blo wia hamech jràp ta mangai wa ngè aban. Òiđiq òiđing blo wia hamech ta gùng Aicàp. <sup>18</sup> 'Bài mangai amòng broq bìac halac hadai enh nhò dèh kiac dù cla broq òiđiq 'màng aih òiđiq wia hamech, mahaq broq ùh jah. I hamech jràp mangai wa ngè aban.

<sup>19</sup> 'Bài mangai amòng broq bìac halac doi hlài ca Pha-ra-ôn: “Aih tì Boc Plình broq.” Mahaq Pha-ra-ôn xòq cadoq manoh, ùh tamàng bàu Môise wa Arôn, tìah troi bàu Chuaq khoi doi.

*Bìac Ramòt ma Pôn: Roi*

<sup>20</sup> Khoi ca aih, Chuaq doi ca Môise: “Ìh phai rìu xróih lam glàm Pha-ra-ôn jò haq loh tì 'bò diac, doi ca haq: ‘Chuaq doi, ca'naih jàn Au lam beq òiđiq wì haq patih Au. <sup>21</sup> Ma jah 'màng aih, tàng ìh ùh am wì haq lam, cô, Au thê roi jràp ta ìh, nòi jàn, nòi hnem ìh wa hnem da mangai Aicàp, roi jràp xìa hloi ta taneh.

<sup>22</sup> “ ‘Mahaq hì aih, Au jah lah cròng Gôsen, nòi jàn Au òi, ùh i ca roi, waq ca ìh loq ca Au Chuaq Boc Plình òi jàp ta cròng taneh. <sup>23</sup> Au lah jàn Au ta gùng Gôsen wa jàn ìh broq crài. Hì da èh jah i bìac teo halac cô.’ ”

<sup>24</sup> Èh Chuaq broq troi bàu haq ma doi. 'Màng aih, ta hnem bùa Pha-ra-ôn, hnem da 'bài cwan haq wa jàp ca gùng Aicàp, i roi bàc òiđiq jaq, taneh 'bìq roi baxa pani.

<sup>25</sup> Pha-ra-ôn thê creò ca Môise wa Arôn trùh haq, doi: “Lam am tadreo ca Boc Plình pì òi ta gùng cô beq.”

<sup>26</sup> Mahaq Môise tèò: “Broq 'màng aih ùh jah, ma jah 'màng aih 'bài ngè tadreo nhèn am ca Chuaq, Boc Plình nhèn, aih biac 'mèq 'mac ca mangai Aicàp, wì haq ma ùh tèm nhèn xam hmu 'mòh? <sup>27</sup> Nhèn ep lam ta nòi braih càn, jah baiq piq hì lam ca trong, òiq am tadreo ca Chuaq, Boc Plình nhèn, troi bàu Haq khoi thê.”

<sup>28</sup> Pha-ra-ôn doi: “Au jah am pì lam tadreo ca Chuaq Boc Plình pì, ta nòi òiq braih càn, mahaq paq lam yi hangai. Hmàng waiq khàn ca au òiq.”

<sup>29</sup> Môise tèò: “Au jah wia khoi ca ìh, waiq khàn am ca ìh. Hì da èh roi jah wia khoi Pha-ra-ôn, 'bài cwan wa jàn bùa. Mahaq ìh apaq 'nùt nhèn hòm ma ùh am nhèn lam tadreo ca Chuaq.”

<sup>30</sup> Môise loh khoi hnem Pha-ra-ôn waiq xìn Chuaq. <sup>31</sup> Haq broq troi bàu Môise, roi wia khoi hangai ca Pha-ra-ôn, 'bài cwan wa jàn haq, pì òi i hlài mòiq pliàng leq.

<sup>32</sup> Mahaq yàng cô, Pha-ra-ôn cadoq manoh hòm, ùh am jàn Is-ra-ên lam.

## 9

### *Biac Ramòt ma Padam: Ngè Aban Cachit*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: “Lam glàm Pha-ra-ôn doi ca haq, ‘Chuaq Boc Plình da jàn Hèbru doi: “Ca'naih jàn Au lam beq, òiq wì haq patih ca Au.” <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih, tàng ìh ùh ca'naih wì haq lam, òi padràng hlài hòm. <sup>3</sup> Cô, tì da Chuaq jah mùt ta 'bài ngè aban ta òiq, aih axêh, lùa, lõcđa, 'bo, trìu, èh cachit bàc òiq jaq taiq 'bình ramòt. <sup>4</sup> Chuaq lah ngè aban da jàn Is-ra-ên wa ngè aban da jàn Aicàp loh crài, ùh i mòiq toq leq da jàn Is-ra-ên 'biq cachit.’ ”

<sup>5</sup> Chuaq Boc Plình pachì hì, Haq doi: “Hì da èh Chuaq, Boc Plình broq biac aih ta Aicàp.” <sup>6</sup> Hì atiq, Chuaq, Boc Plình broq biac aih. Bàc òiq jaq ngè aban da mangai Aicàp cachit, mahaq da Is-ra-ên ùh cachit mòiq toq leq. <sup>7</sup> Pha-ra-ôn thê mangai lam ngan thù joq 'nàng hnoq ngè aban da jàn Is-ra-ên ùh i cachit. Mahaq Pha-ra-ôn xôq cadoq manoh, ùh am jàn Is-ra-ên lam.

### *Biac Ramòt ma Tadràu: Rahenh*

<sup>8</sup> Chuaq doi ca Môise wa Arôn: “Cadop yóc blo tanùh ta tì chòp beq. Môise phai chùi blo tanùh tọc 'nah ta plình jang ngìa Pha-ra-ôn hnoq. <sup>9</sup> Blo tanùh wìa blo jàp ca gùng Aicàp, loh ca rahenh loh ca patenh jàp ta chac mangai wa ngè aban jàp ca gùng Aicàp.”

<sup>10</sup> 'Màng aih, wa cadop blo tanùh yòng jang ngìa Pha-ra-ôn, hì khoi Môise chùi blo tọc ta plình, èh loh rahenh loh ca patenh jàp ta chac mangai wa ngè aban. <sup>11</sup> 'Bài mangai amòng broq biac halac broq teo halac pì jah yòng jang ngìa Môise, ma jah 'màng aih taiq rahenh wa patenh khoi loh jàp ta chac 'bài mangai amòng broq biac halac tìah troi ta chac òiq ca mangai Aicàp. <sup>12</sup> Mahaq Boc Plình broq ca Pha-ra-ôn cadoq manoh, ùh tamàng bàu Môise wa Arôn, tìah troi bàu Chuaq khoi doi ca Môise.

### *Biac Ramòt ma Tapèh: Mè Preo*

<sup>13</sup> Khoi èh, Chuaq doi ca Môise: “Ìh rìu xrõih beq, lam glàm Pha-ra-ôn doi ca haq, Chuaq Boc Plình da jàn doi 'màng cô: Ca'naih jàn Au lam beq, òiq wì lam patih ca Au. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih yàng cô Au pa'noh biac 'mèq ranàc ca ìh, ca 'bài cwan, ca jàn ìh, waq ca ìh wa jàp crõng taneh loq ùh i yiang leq dàng Au. <sup>15</sup> Tàng Au enh, Au khoi jah 'noh 'bình ranàc òiq jêh òiq ca jàn ìh khoi ca crõng taneh cô. <sup>16</sup> Mahaq Au òiq ìh òi rìh, aih òiq ìh jah hnoq cwìang itai da Au, òiq hiniq Au jah anoi 'noh jàp ca phù crõng. <sup>17</sup> Mahaq tàng ìh òi khech tạt, ùh òiq jàn Au lam, <sup>18</sup> hì da èh, wop jò cô, Au broq i mè preo càn òiq jaq, enh jò calah nèh trùh manàiq ta gùng Aicàp ùh lah i mè leq ma 'màng aih. <sup>19</sup> Manàiq cô ìh nhet thê mangai aban 'ràng ngè aban

õi ta ðùng hlài ta hnem beq, taiq èh i mè preo taclih hi tùc jêh ðac mangai wa ngè aban õi ta ðùng.”

<sup>20</sup> 'Bài mangai leq ta cwan Pha-ra-ôn i manoh iu crè ca bàu Chuaq, hihôiq hihaiq thê dèh hapõng wa ngè aban hlài ta hnem, <sup>21</sup> mahaq phàn mangai leq ùh hèm trùh ca bàu Chuaq, èh ðoìq dèh hapõng wa ngè aban õi ta ðùng.

<sup>22</sup> Chuaq doi ca Môise: “Hnhu tì ta plình beq, broq mè preo taclih jàp ca gùng Aicàp, tùc chac mangai, ngè aban wa ngè long nhat ta ðùng.” <sup>23</sup> Môise hnhu long canhra ta plình, Chuaq thê plình hilùng caðah, 'lich 'lich wa mè preo ùc 'noh bàc clih ta gùng Aicàp. <sup>24</sup> Mè preo clih alôn ca ùnh cheo, enh jò i taneh diac Aicàp trùh manàiq ùh lah i biac 'màng aih. <sup>25</sup> Jàp ta gùng Aicàp mè preo broq raliang rìm biac õi ta ðùng, mangai, ngè aban, ngè pìt, wa tagoh ðiq ca long ta ðùng. <sup>26</sup> Toq ta Gôsen, nòi jàn Is-ra-ên õi, ùh i ca mè preo.

<sup>27</sup> Pha-ra-ôn creo ca Môise wa Arôn doi ca wa: “Yàng cô au khoi broq tôiq, Chuaq ta-atoq. Au wa jàn au khoi broq tôiq. <sup>28</sup> Xin waiq ca Chuaq waq ca hnhung ca hilùng caðah wa mè preo beq, hi khoi au ca'naih pì lam, pi gòm dùnh hòm.”

<sup>29</sup> Môise tèo: “Jò au loh bu khoi ca phôq, au hnhu tì tõi ta Chuaq, hilùng caðah hi atát, mè preo hnhung, waq ca bùa loq crõng taneh cô da Chuaq. <sup>30</sup> Mahaq au loq ìh wa 'bài cwan da ìh 'nhòq iu crè ca Chuaq, Boc Plình.”

<sup>31</sup> Ta jò aih, 'mau mat wa long briang tagoh ðiq taiq jò 'mau mat xròc i mè preo, wa long briang loh riang. <sup>32</sup> Phàn 'mau mì wa 'mau mat xròc clòi, 'màng aih ùh hìaq troq cleq.

<sup>33</sup> 'Màng aih, Môise wia khoi ca Pha-ra-ôn loh khoi ca phôq, hnhu tì 'nah ta Chuaq, èh hilùng caðah wa mè preo atát, wa prang ca mè. <sup>34</sup> Jò Pha-ra-ôn hnoq mè, mè preo, wa hilùng caðah khoi prang, haq wa 'bài cwan cadoq manoh hòm tìah ca dùnh. <sup>35</sup> Manoh Pha-ra-ôn cadoq ùh ca'naih jàn Is-ra-ên lam, tìah troi bàu Chuaq khoi nhò Môise anoi hlài.

## 10

### *Biac Ramòt ma Rahem: Lìp Tùc*

<sup>1</sup> Khoi èh Chuaq doi ca Môise: “Lam trùh ta Pha-ra-ôn beq, ma jah 'màng aih, Au khoi broq ca manoh haq wa manoh 'bài cwan haq cadoq, ðoìq 'bài teo halac da Au jah broq loh õi ta'ne wì haq, <sup>2</sup> ðoìq ìh jah ta'mon hlài dèh ca con calô wa ca xau calô loq ca biac càn caiq Au ma khoi broq ta'ne jàn Aicàp, 'bài teo halac Au khoi broq ta'ne wì haq, ðoìq wì loq Au Chuaq.”

<sup>3</sup> Môise wa Arôn lam trùh ta Pha-ra-ôn wa doi: “Chuaq Boc Plình jàn Is-ra-ên, doi, 'dùnh ðàng leq hòm ìh ùh chiuq 'nhùa ðaðeh ha'neq jang ngìa Au? Ca'naih jàn Au lam beq, ðoìq wì haq patìh biac Au. <sup>4</sup> Tàng ìh ùh ca'naih jàn Au lam, cô, hì da èh, Au thê lìp tùc trùh ta taneh gùng ìh, <sup>5</sup> jràp jàp ta taneh, trùh 'mòi pì pi hnoq taneh. Wì haq caq ðõng 'bài dahwèq leq ma ói ì hlài atìq mè preo, hadai caq 'bài long hon ta ðùng pì, <sup>6</sup> mùt bình ta hnem ìh, hnem da 'bài cwan ìh, ta hnem 'bài mangai Aicàp, aih biac baq ìh wa boc yaq ìh ma 'nhòq lah hnoq enh jò wì haq khoi i ta crõng taneh trùh hì cô.’” Khoi èh Môise tawìh loh lam khoi ca Pha-ra-ôn.

<sup>7</sup> 'Bài cwan Pha-ra-ôn doi ca Pha-ra-ôn: “Trùh jò leq mangai cô jah bet rahoch nhèn? Ca'naih con calô da jàn aih lam beq, ðoìq wì haq patìh Chuaq, Boc Plình wì haq. Bùa ma ùh loq Diac Aicàp khoi 'bìq raliang cachit 'mòh?”

<sup>8</sup> Wì thê creo ca Arôn wa Môise hlài ta Pha-ra-ôn. Haq doi ca wa: “Lam patìh Chuaq pì beq! Mahaq mangai leq ma lam?”

<sup>9</sup> Môise tèo: “Nhèn lam, 'nong enh mangai 'yoh trùh mangai craq, ðiq con calô, con cadri wa calùh trìu wa calùh 'bo lam tiaq, ma jah 'màng aih ðiq ca nhèn ep am ngè tadreo ca Chuaq.”

<sup>10</sup> Pha-ra-ôn tèo: “Joq 'nàng Chuaq pì phai i cwàng dìq jaq wèq ban pì tàng i jò leq au ma am ca pì wa con caiq pì lam! Au loq pì i manoh broq biac pađim. <sup>11</sup> Ûh jah 'màng aih ðòh! Toq pì raq, aih gu calô ep lam patih Chuaq, taiq biac aih raq pì khoi xìn.” Khoi èh, wì hnan Môise wa Arôn loh khoi ca Pha-ra-ôn.

<sup>12</sup> Chuaq doi ca Môise: “Hnhu tì ìh loh ta gùng Aicàp, ðòiq lîp tùc loh jàp ta gùng aih, caq ðồng nhat, cachiq wa rìm ngè leq ta taneh mè preo ma ôi xrong hlài.”

<sup>13</sup> 'Màng aih Môise hnhu ðeh long canhra ta gùng Aicàp, èh Chuaq 'nong cayeo pah mat mahì loh hlôi ta gùng aih xèq hì aih wa mang aih, trùh xroq èh cayeo pah mat mahì loh 'nong lîp tùc trùh. <sup>14</sup> Lîp tùc tồc jàp ta gùng Aicàp wa loh ta taneh diac gùng aih bàc dìq jaq. Calah nèh 'nhòq lah i lîp tùc 'mèq 'màng aih, atiq cô èh xòq ùh i jò leq i lîp 'màng aih. <sup>15</sup> Lîp tùc jràp jàp ca gùng, broq dìq ca gùng loh clam clôiq, cap lôn dìq nhat cachiq ta ðùng wa plì long mè preo rong ðòiq. Ta dìq gùng Aicàp pì ôi i tacòngh nhat loq long ôi i hla xenh ta ðùng hòm.

<sup>16</sup> Pha-ra-ôn bahôiq thê creó ca Môise wa Arôn trùh. Haq doi: “Au khoi broq tôiq ca Chuaq, Boc Plình pì wa cla pì. <sup>17</sup> Mahaq manàiq cô xìn ca'naih tôiq ca au mòiq yàng cô hòm. Waiq Chuaq, Boc Plình pì beq, waq ca Haq broq ca biac ramòt cô wia hangai ca au.”

<sup>18</sup> Môise loh khoi ca Pha-ra-ôn, waiq dang Chuaq. <sup>19</sup> Chuaq 'nong cayeo pah mat mahì mùt trùh ðeh, 'nong lîp tùc 'noh dìq ta Diac Raxiq Gòh. Jàp taneh Diac Aicàp pì ôi i mòiq pliang lîp tùc leq. <sup>20</sup> Mahaq Chuaq broq ca Pha-ra-ôn cadoq manoh, haq ùh ca'naih jàn Is-ra-ên lam.

### *Biac Ramòt ma Hachìn: Can Clam Clôiq*

<sup>21</sup> Èh Chuaq doi ca Môise: “Hnhu tì ìh tồc ta plình beq, waq ca jàp ta gùng Aicàp i can clam habàu dìq jaq, tìah ca jah bèq.” <sup>22</sup> 'Màng aih, Môise hnhu tì tồc ta plình, èh i can clam clôiq dìq jaq habàu trom piq hì ta gùng Aicàp. <sup>23</sup> Ta piq hì aih, wì ùh jah hnoq dabau, ùh i cabô jah axìch ðeh ca nòi cla. Mahaq ta nòi jàn Is-ra-ên ôi, i 'ngah ca wì haq.

<sup>24</sup> Pha-ra-ôn thê creó Môise, haq doi: “Lam patih Chuaq beq, con 'yoh pì hadai lam, toq calùh trùu wa 'bo ôi hlài raq.”

<sup>25</sup> Mahaq Môise tèo: “Ìh phai am ca nhèn 'ràng ngè tadreo wa dahwèq leq ðòiq broq ngè tadreo bùh ðòiq am ca Chuaq, Boc Plình nhèn. <sup>26</sup> Dìq calùh ngè aban jah tiaq nhèn dìq, ùh ðòiq hlài mòiq cachop leq. Ma jah 'màng aih nhèn yòc ngè aban aih ðòiq patih Chuaq nhèn, nhèn men loq ngè leq ðòiq cùh waiq Boc Plình, toq jò leq hì lam trùh nòi aih.”

<sup>27</sup> Mahaq Chuaq broq ca Pha-ra-ôn cadoq manoh, ùh lènh am jàn Is-ra-ên lam.

<sup>28</sup> Pha-ra-ôn doi: “Lùi khoi ca au ma hangai beq! Wèq ðađeh beq, apaq hnoq hadrò au hòm, ma jah 'màng aih hì leq ìh hnoq hadrò au, ìh phai cachìt.”

<sup>29</sup> Môise doi: “Ìh anoi joq. Au pì jò leq hnoq hadrò ìh hòm.”

## 11

### *Chuaq Pa'nhùq Biac Ramòt Pulùch*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: “Au 'noh ca Pha-ra-ôn mòiq biac baxa hòm. Khoi èh haq ca'naih pì lam khoi nòi cô, ùh xài toq ca'naih pì lam, mahaq hnan pì loh khoi nòi cô.

<sup>2</sup> 'Màng aih, doi ca jàn, tanap ca rìm ngai ùh kè gù cadrì loq gù calô, ep xìn mangai ma ôi haten ca wì haq, ngè xam 'bac wa ngè xam wang.” <sup>3</sup> Chuaq broq ca jàn Is-ra-ên jah xòq jang ngia mangai Aicàp. Môise hadai mangai dìq jaq jah padèch ta gùng Aicàp, jang ngia 'bài cwan da Pha-ra-ôn wa jang ngia jàn aih.

<sup>4</sup> Môise khoi doi ca Pha-ra-ôn: “Chuaq doi 'màng cô, Jò 'ne mang Au loh lam jàp ta gùng Aicàp. <sup>5</sup> Dìq ðồng con calô ramua ta gùng Aicàp phai cachìt, enh con ramua

da Pha-ra-ôn ha'ngui dèh ta gèq bùa, trùh con calô ramua da mangai patìh 'nang pèh 'mau, wa rìm toq con calô ramua da 'bài ngè aban. <sup>6</sup> Èh jàp ca gùng Aicàp jah i bàu cachech ta-oih ta-ùang ta-èp dìq jaq 'nhòq lah i wa ji ùh jò leq i tìah 'màng aih hòh. <sup>7</sup> Mahaq jàp ta gùng jàn Is-ra-ên, bàu coq co ji ùh i, waq ca pì loq Chuaq lah crài jàn Is-ra-ên wa mangai Aicàp. <sup>8</sup> Jò dìq cwan da bùa jah loh jang au, bla-op jang ngìa au rai doi: Ìh wa jàn ma tiaq ìh drah loh lam beq, khi òh au men loh lam." Môise wia khi ca Pha-ra-ôn rai nòih dìq jaq.

<sup>9</sup> Chuaq doi ca Môise: "Pha-ra-ôn ùh tamàng bàu ìh òh, waq ca 'bài teo halac Au bàc tam ta gùng Aicàp." <sup>10</sup> Môise wa Arôn broq teo halac aih jang ngìa Pha-ra-ôn, mahaq Chuaq broq ca Pha-ra-ôn cadoq manoh, dài haq ùh ca'naih jàn Is-ra-ên lam khi gùng haq.

## 12

### *Lè Lam Cwa*

<sup>1</sup> Òi ta gùng Aicàp, Chuaq doi ca Môise wa Arôn. <sup>2</sup> "Khê cô pajaq broq kê baxèm am ca pì, aih kê mòiq ta rìm hanam. <sup>3</sup> Doi ca dìq dõng jàn Is-ra-ên beq, trùh hì 10, kê cô, rìm gu calô ep rùp mòiq trùu con am dèh cadraq cla, rìm cadraq mòiq cadraq mòiq toq con trùu con. <sup>4</sup> Tàng mòiq cadraq caq ùh dìq mòiq toq trùu, 'màng aih phai caq pajùm ti mòiq cadraq haten hatia, òiq rìm ngai caq bu tòm. <sup>5</sup> Pì phai rùp mòiq toq trùu calô loq bubi calô, bu jah mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq. <sup>6</sup> Khi òh, òiq gòm trùh hì 14, kê cô, rìm tang cadraq ta jàn Is-ra-ên hi pác bubi loq trùu ca dadeh jò xèq dradrìch. <sup>7</sup> Wì haq phai yõc mahem xùt ta radua 'mang enh 'nhèq wa baiq apah pòng 'mang hnem leq ma wì caq. <sup>8</sup> Mang aih wì caq jam trùu bùh ta ùnh, 'benh ùh tah blo wa cachiq xang. <sup>9</sup> Apa q caq jam 'ne chìn 'ne adrìh loq jam lùac ta diac, mahaq ep phiang ta ùnh pajùm gàu, jènh tì, cliac clèm. <sup>10</sup> Pì apa q òiq i rah trùh hì atiq, tàng òi i, pì ep bùh đac. <sup>11</sup> Caq jam aih ep 'màng cô: Caxi ca'nam cèt, jènh tõi jai, tì cadop long canhra, caq dahòiq, aih Lè Lam Cwa da Chuaq.

<sup>12</sup> "Mang aih, Au jah lam cwa gùng Aicàp jêh đac dìq 'bài con ramua mangai Aicàp, enh con mangai trùh ngè aban. Au jah hadrah 'bài can kiac da gùng Aicàp. Au cô Chuaq. <sup>13</sup> Mahem xùt ti hnem pì jah broq teo pachì, jò Au baxa gùng Aicàp hi hnoq mahem aih, Au jah lam cwa, ùh hìaq i biac 'mèq jêh đac dõng pì.

<sup>14</sup> "Pì yõc hì aih òiq hmàng hlài beq, wèq lè aih ca Chuaq cwa hloi rìm 'nhòng beq. Aih ranenh hloi hloi Au thê pì wèq tiaq. <sup>15</sup> Ta tapèh hì ep caq 'benh ùh tah blo. Bu trùh hì mòiq, thê pì cadac dõng blo beq. Ma jah 'màng aih, tàng cabô caq 'benh i blo enh hì mòiq trùh hì tapèh, haq 'biq hnan đac khi ca jàn Is-ra-ên. <sup>16</sup> Hì mòiq, jah i mòiq biac tagop hadròih, cwa hì tapèh pì hadai jah i mòiq biac tagop hadròih hòh. Ta hì aih ùh khòh abroq, toq padon dahwèq caq ca rìm ngai jah acaq raq.

<sup>17</sup> "Pì hadai phai wèq Lè Caq 'Benh Ùh Tah Blo, ma jah 'màng aih, hì aih raq Au 'nong pì mangai bàc loh khi Diac Aicàp. 'Màng aih, cwa rìm 'nhòng, ep wèq hì aih taiq aih ranenh hloi hloi Au thê pì wèq tiaq. <sup>18</sup> Enh hì 14, kê mòiq, trùh jò chiu xèq hì 21, kê aih, pì phai caq 'benh ùh tah blo. <sup>19</sup> Ta tapèh hì aih ùh khòh i blo òi ta hnem pì, ma jah 'màng aih 'nhac ca mangai jàn 'noi q loq mangai Is-ra-ên, tàng cabô leq i caq 'benh i blo, jah 'biq hnan đac loh khi ca jàn Is-ra-ên. <sup>20</sup> Apa q caq 'benh i blo. Rìm nòi òi ta pì ep caq 'benh ùh i ca blo."

<sup>21</sup> 'Màng aih Môise tagop hlài 'bài gu cra q broq gàu Is-ra-ên, doi ca wì: "Rùp mòiq toq trùu ta calùh da rìm hnem pì beq, èh pác haq broq Lè Lam Cwa. <sup>22</sup> Hi khi yõc long cachiq xõnh chùq ta dõt mahem, xùt ta radua 'mang enh 'nhèq wa baiq apah pòng 'mang beq. Khi òh dìq ca pì ùh jah i mangai leq loh khi enh gùng ca 'mang cla



trùh daxroq. <sup>23</sup> Chuaq jah lam cwa òiq jêh đac mangai Aicàp. Jò Haq hnoq mahem nòi radua 'mang, Haq lam cwa, ùh thê haq ma jêh đac mùt hnem pì òiq jêh đac.

<sup>24</sup> “Phai wèq Lè Lam Cwa cô tiah ca ranenh broq loh hloi hloi am ca con xau pì. <sup>25</sup> Jò pì mùt ta gùng Chuaq padon am, troi bàu Haq khi doi, pì phai wèq lè cô. <sup>26</sup> Jò con xau pì bòch: ‘Lè cô enh doi cleq?’ <sup>27</sup> Pì phai tèo 'mang cô: ‘Aih ngè tadreo Lam Cwa da Chuaq, ma jah 'màng aih jò Haq baxa jêh đac gùng Aicàp.’” Haq lam cwa 'bài hnem jàn Is-ra-ên wa dèch hnem nhèn 'màng aih. <sup>28</sup> Jàn Is-ra-ên cùp gàu cùh waiq, hi khi lam broq tiaq troi bàu Chuaq khi doi ca Môise wa Arôn.

### *Ramòt Mòiq Jàt: Con Ramua Cachit*

<sup>29</sup> Jò 'ne mang, Chuaq jêh đac rìm con ramua ta gùng Aicàp, enh con ramua da Pha-ra-ôn ma ha'ngui ta gèq bàu, trùh con ramua da mangai ma òi tù, wa òiq đống con ramua da ngè aban. <sup>30</sup> 'Nang jò damang, Pha-ra-ôn wa 'bài cwan, òiq đống mangai jàn Aicàp cadrat yòng, i bàu cachech ta-oih ta gùng Aicàp, ma jah 'màng aih ùh i ca hnem leq ma ùh i ca mangai cachit.

<sup>31</sup> Ta mang aih, Pha-ra-ôn thê creò ca Môise wa Arôn trùh, haq doi ca wa: “Chòp wa jàn Is-ra-ên rìu beq, loh khi ca jàn au lam patih Chuaq troi pì khi doi beq, <sup>32</sup> hadai 'nong hloi calùh 'bo wa triu troi bàu pì khi doi beq, wa waiq xôq ramòt ca au òiq.”

### *Loh Enh Aicàp*

<sup>33</sup> Mangai Aicàp bahòiq jàn Is-ra-ên loh khi gùng wì haq ma renh, ma jah 'màng aih wì haq doi: “Nhèn cachit đống.” <sup>34</sup> 'Màng aih, jàn Is-ra-ên cayòp hloi dác wa abòq rawát dác ta eo, tang abòq òi bình đeh dác khi rawát ùh i tah blo, khi èh xùì ta plêh 'nong lam. <sup>35</sup> Jàn Is-ra-ên khi broq tiaq troi bàu Môise khi tanap, xìn mangai Aicàp am ca wì haq ngè 'bac, wang wa eo. <sup>36</sup> Chuaq broq ca jàn Is-ra-ên jah xôq jang ngìa mangai Aicàp, taiq wì haq khi am ca jàn Is-ra-ên rìm ngè biac ma jàn Is-ra-ên khi bòch xìn. 'Màng aih mangai Aicàp khi 'bìq jàn Is-ra-ên lôch yóc bác ngè biac da wì haq.

<sup>37</sup> Jàn Is-ra-ên lam enh Ramse trùh Sucòt, ùh tình xam wì 'yoh, jah 600.000 toq gu calò. <sup>38</sup> Hadai i bác ngai jàn 'noiç lam pajùm; calùh trìu, 'bo ngè aban hadai bác. <sup>39</sup> Wì broq 'benh ùh tah blo xam dác cla wì khi wê enh gùng Aicàp, dác ùh i tah blo, ma jah 'màng aih taiq nen wì bahòiq loh renh, wì ji ùh tem padon dahwèq caq.

<sup>40</sup> 'Màng aih, 'nhòng mangai Is-ra-ên òi ta Aicàp, aih 430 hanam. <sup>41</sup> Trùh hi pulùch ca 430 hanam, èh hadai ta hì aih bác mangai da Chuaq loh khi gùng Aicàp. <sup>42</sup> Mang aih wì ep wèq ca Chuaq, ma jah 'màng aih Haq dõih jàn Is-ra-ên loh khi gùng Aicàp. Òiq ca jàn Is-ra-ên ep wèq mang aih cwa òiq ca 'nhòng wì haq.

<sup>43</sup> Chuaq doi ca Môise wa Arôn: “Cô ranenh da Lè Lam Cwa.

“Mangai Diac 'noiç ùh jaq caq lè aih, <sup>44</sup> mahaq phàn da mangai dích, mangai 'noh 'bac rõt hlài, pì phai broq lè cat akia ca wì haq, èh wì haq men jah caq. <sup>45</sup> Tamoi trùh enh jàn 'noiç wa mangai abroq caq cùng hadai ùh jah caq lè.

<sup>46</sup> “Lè aih khòh caq toq ta hnem raq, apaq 'nong 'noh jam enh gùng wa hadai apaq broq tagoh mòiq toq hadrang caxènh leq. <sup>47</sup> Òiq đống 'bài jàn Is-ra-ên ep wèq Lè Lam Cwa.

<sup>48</sup> “Jò mòiq ngai enh mangai jàn 'noiç òi ta hnem pì, enh wèq Lè Lam Cwa da Chuaq, rìm ngai gu calò wì haq ep chiùq broq lè cat akia, khi èh wì haq men jah trùh haten wèq lè cô, wa jah ngan tiah ca mangai xa-ông ta pì. Mahaq tàng cabò ùh chiùq broq lè cat akia, ùh jah caq lè. <sup>49</sup> Hadai pajùm mòiq ranenh am ca mangai xa-ông ta gùng Is-ra-ên wa mangai enh jàn 'noiç ma òi ta pì.”

<sup>50</sup> Òiq ca jàn Is-ra-ên broq troi bàu Chuaq khi tanap ca Môise wa Arôn. <sup>51</sup> Hadai ta cla hì aih, Chuaq dõih jàn Is-ra-ên loh khi enh Aicàp tiaq dèh mangai bác da wì haq.

## 13

### *Lè 'Benh Ûh Tah Blo*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Jàn Is-ra-ên phai ràih òiq crài wìa hadròih am ca Au òiq ca con ramua ùh kè ca con mangai loq con ngè aban, taiq aih da Au.”

<sup>3</sup> Môise doi ca jàn Is-ra-ên: “Bahmàng hlài hì cô beq, ma jah 'màng aih, cô hì Chuaq yóc tì i cwìang itai dõih pì loh khoi gùng Aicàp, aih claih ca broq hapõng. Ûh khòh caq 'benh tah blo. <sup>4</sup> Hì cô, wop jò khê Abip, pì loh lam. <sup>5</sup> 'Màng aih jò leq Chuaq khoi 'mùt pì mùt ta taneh jàn Ca-na-an, gùng da jàn Hétit, jàn A-mô-rit, jàn Hêwit, wa jàn Jê-bu-xit, aih gùng i bàc diac sùa wa diac xùt, gùng Haq khoi pachac ca boc yaq pì Haq am ca pì, èh pì phai hmàng broq lè cô rìm khê cô. <sup>6</sup> Ta tapèh hì oh daq phai caq 'Benh Ûh Tah Blo; Trùh hì tapèh, phai broq lè caq hiniang am ca Chuaq. <sup>7</sup> Phai caq 'Benh Ûh Tah Blo ta tapèh hì. 'Benh i blo, loq blo, ùh jah hnoq ùh kè ca nòi leq ta gùng pì. <sup>8</sup> Ta 'bài hì aih ep doi ma ro ca 'bài con calô pì: Baq broq 'màng cô, aih tiaq biac Chuaq, Boc Plinh khoi broq ca au jò loh khoi enh Aicàp. <sup>9</sup> Biac wèq lè cô tiah ca teo òi ta tì pì, òi ta ngòng pì, òiq ranenh da Chuaq jah òi ta hacùng pì, taiq Chuaq khoi yóc tì i cwìang 'nong pì loh enh Diac Aicàp. <sup>10</sup> 'Màng aih pì phai hmàng wèq ranenh cô troq jò khoi pajaq, enh hanam cô trùh hanam hloi hloi oq.

<sup>11</sup> “Jò Chuaq, Boc Plinh khoi 'ràng pì mùt ta gùng da jàn Ca-na-an, aih nòi Haq khoi rùp bàu am ca pì wa boc yaq pì, <sup>12</sup> èh pì ep dèch am ca Chuaq òiq con ramua, wa con ramua 'bài ngè aban da pì, ma jah 'màng aih òiq con calô aih da Chuaq Boc Plinh. <sup>13</sup> Mahaq tàng con lùa ramua, pì ep yóc con trùu loq con bubi òiq rõt hlài. Tàng ùh rõt hlài, èh phai goh ranõng lùa aih. Phai rõt hlài òiq ca con calô ramua da pì.

<sup>14</sup> “Jò leq 'bài con calô pì loq bòch pì: ‘Lè cô enh doi cleq?’ Pì doi: ‘Chuaq khoi yóc dèh tì i cwìang itai 'ràng nhèn loh khoi enh Aicàp claih ca biac broq hapõng. <sup>15</sup> Jò bùa Pha-ra-ôn cadoq manoh ùh am nhèn loh khoi enh Diac Aicàp, Boc Plinh khoi jêh đac dõng òiq 'bài con ramua wì haq xam con ramua ngè aban da wì haq. Taiq 'màng aih hì cô au dèch am ca Chuaq, Boc Plinh rìm con calô ramua ngè aban òiq broq ngè tadreo, mahaq con calô ramua, au rõt hlài.’ <sup>16</sup> Aih tiah ca teo òi ta tì pì, òi ta ngòng pì òiq bahmàng pì, Chuaq khoi yóc dèh tì i cwìang itai 'ràng nhèn loh khoi enh Aicàp.”

<sup>17</sup> Jò bùa Pha-ra-ôn khoi òiq ca jàn Is-ra-ên lam, Boc Plinh ùh ajèn wì haq lam trong Phi-li-tin, aih trong yi haten, ma jah 'màng aih Boc Plinh doi: “Yùq wì haq hnoq biac tajêh poh, hi khoi wì haq loq crè èh tawìh hlài ta Aicàp.” <sup>18</sup> Taiq 'màng aih Boc Plinh ajèn wì lam trong ta òiq braih càn ngìa 'noh ta Diac Raxìq Gòh. Jò loh khoi enh Aicàp, jàn Is-ra-ên loh lam tiah ca cwung òiq lam.

<sup>19</sup> Môise i wê caxènh Jôsep tiaq, ma jah 'màng aih adroi nèh Jôsep thê 'bài con jàn Is-ra-ên pachac, jò haq doi: “Au loq Boc Plinh jah trùh hmàih ca pì. Pì phai 'ràng caxènh au loh khoi enh Aicàp cô oq.”

### *Jrang Yùc wa Jrang Ûnh*

<sup>20</sup> Jò loh khoi enh Sucôt, wì haq òiq traiq padài ta Êtam haten ca òiq braih càn. <sup>21</sup> Chuaq lam adroi ca wì haq. Dahì Haq broq jrang yùc òiq ajèn trong, damang Haq broq jrang ùnh òiq xreo 'ngah; nhò 'màng aih wì haq jah lam xam dahì damang. <sup>22</sup> Jrang yùc dahì wa jrang ùnh damang Haq ùh jò leq yóc khoi enh ngìa ca wì jàn.

## 14

### *Lam Cwa Diac Raxìq Gòh*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Thê jàn Is-ra-ên tawìh hlài ngìa 'nah ta Phi-ha-hi-rôt ta'ne Mitdon wa diac raxìq, hi khoi broq traiq ta 'bò diac raxìq, jang ca Ba-an Xêphôn. <sup>3</sup> Ma

jah 'màng aih Pha-ra-ôn doi: 'Jàn Is-ra-ên khoi lac ta òng braih càn ùh chaq hnoq trong loh.' <sup>4</sup> Au broq ca Pha-ra-ôn cadoq manoh, haq 'nat tiaq jàn Is-ra-ên. Mahaq Au jah padèch taiq Pha-ra-ôn wa xam 'bài linh da bùa aih. Mangai Aicàp jah loq Au joq Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên." Hi khoi wì broq tiaq troq 'màng aih.

<sup>5</sup> Jò hìa tìn jàn Is-ra-ên khoi loh lam, bùa Pha-ra-ôn wa 'bài linh haq blòq hlài manoh ca jàn Is-ra-ên. Wì haq doi ca dabau: "Gleq bèn ma awàt òng ca 'bài mangai broq hapõng ca bèn cô loh lam?" <sup>6</sup> Pha-ra-ôn drah tõi ta xê ajèn cwung òng loh lam. <sup>7</sup> Bùa wê 600 xê axêh tajêh ma yi hagao òng jaq da Aicàp, wa rìm toq xê i mòng toq cwan ma wèq. <sup>8</sup> Chuaq Boc Plình broq ca Pha-ra-ôn bùa Aicàp cadoq manoh 'nat tiaq jàn Is-ra-ên mahaq jàn cô xòq loh lam tiaq manoh tanuq. <sup>9</sup> Mangai Aicàp wa axêh, xê axêh, xam cwung òng da Pha-ra-ôn 'nat tiaq, tem jàn Is-ra-ên jò wì haq 'nang òi ta traiq ti braih diac raxìq, haten ca Phi-ha-hi-rôt ta jang ca Ba-an Xêphôn.

<sup>10</sup> Jò Pha-ra-ôn trùh haten, jàn Is-ra-ên ngan hnoq linh Aicàp 'nat tiaq trùh, wì haq yùq crè òng jaq, dang creo ca Chuaq Boc Plình. <sup>11</sup> Wì haq doi ca Môise: "Òi ta Aicàp ùh tòm ralùng 'mòh ìh ma 'ràng nhèn mùt cachit ta òng braih càn cô. Ìh 'nong dèh ca nhèn loh enh Aicàp? <sup>12</sup> Jò òi ta Aicàp nhèn ji khoi doi adroi ca ìh, òng nhèn òi ta Aicàp broq hapõng yi hnao ca 'nong nhèn lam cachit ta òng braih càn cô."

<sup>13</sup> Mahaq Môise doi ca wì haq: "Apaq yùq, cajap manoh beq, gòm ngan biac dèch claih trùh enh Chuaq broq ca pì hì cô. 'Bài mangai Aicàp oh òng ma hnoq hì cô, pàng cô èh pi jah hnoq wì haq hòh. <sup>14</sup> Chuaq tajêh poh am ca pì, cla pì òi ma haten beq."

<sup>15</sup> Chuaq doi ca Môise: "Gleq ìh ma creo ca Au? Doi ca jàn Is-ra-ên lam beq. <sup>16</sup> Mahaq ìh phai dèch long canhra 'mat ti 'nhèq diac raxìq beq, èh diac raxìq jah wah loh baiq, wìa trong ca jàn Is-ra-ên lam cwa tìah ca lam ta taneh croh. <sup>17</sup> Au jah broq ca jàn Aicàp cadoq manoh 'nat tiaq jàn Is-ra-ên loh ta diac raxìq. Au jah padèch ha'nhèq taiq Pha-ra-ôn, cwung òng haq, xê axêh wa linh axêh da haq. <sup>18</sup> Jò Au khoi jah padèch ha'nhèq taiq Pha-ra-ôn, xê axêh wa linh axêh da haq, èh mangai Aicàp jah loq Au cô raq Chuaq Boc Plình."

<sup>19</sup> 'Binh Plình da Boc Plình ma lam adroi ca jàn Is-ra-ên, loh lam enh cloh wì, èh jrang ùnh lam adroi hadai lam enh cloh. <sup>20</sup> 'Màng aih, jrang ùnh yòng ta'ne jàn Is-ra-ên wa linh Aicàp mang aih. Jrang ùnh broq ca mangai Aicàp loh ca clam clòiq, mahaq xreo 'ngah ca jàn Is-ra-ên, taiq 'màng aih wa cô ùh jah trùh haten ca dabau.

<sup>21</sup> Môise dèch tì hnhu ti 'nhèq diac raxìq, wa Chuaq broq cayeo enh pah mahì loh hlôi dèh 'ngah ca mang aih, acom hlài diac raxìq òi tang pah, pèh trong ca jàn Is-ra-ên lam cwa diac raxìq tìah ca lam ta taneh croh. <sup>22</sup> 'Màng aih jàn Is-ra-ên lam cwa diac raxìq ta taneh croh wa diac khoi lah baiq toq panàt baiq pah, pah 'ngeo wa pah 'ma wì haq.

<sup>23</sup> Mangai Aicàp hnan tiaq, èh òng òng axêh Pha-ra-ôn, xê axêh wa linh axêh, òng hnan tiaq jàn Is-ra-ên loh ta diac raxìq. <sup>24</sup> Jò xroih xroq, enh jrang ùnh wa jrang yùc, Chuaq ngan hnoq cwung òng Pha-ra-ôn, Haq hi broq ca wì loh ca manhài. <sup>25</sup> Haq òng da wì blênh xê, broq ca wì wèq dèh xê òng jaq xalep. 'Bài mangai Aicàp doi ca dabau: "Bèn khòh wìa hangai ca jàn Is-ra-ên renh haq, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình thai ca jàn Is-ra-ên tajêh ca bèn."

### *Linh Aicàp Cram ta Diac Raxìq*

<sup>26</sup> Chuaq doi ca Môise: "Dèch tì hnhu ti 'nhèq diac raxìq 'mat beq, òng diac taclih hlài glàp òng mangai Aicàp xam xê axêh wa òng ca linh axêh wì haq." <sup>27</sup> Xroih xroq Môise dèch tì hnhu ti 'nhèq diac raxìq, diac loh hlài tìah ca dùnh. Mangai Aicàp ran cadàu mahaq ùh tem, ma jah 'màng aih Chuaq broq ca wì haq cram òng ta diac raxìq. <sup>28</sup> Diac pacram òng òng axêh, linh axêh wa òng òng cwung òng Aicàp. ùh i ca mòng ngai leq ta wì òi rìh.

<sup>29</sup> Mahaq jàn Is-ra-ên lam ta taneh croh cwa diac raxìq. Diac raxìq yòng tìah ca baiq pah panàt, pah 'ngeo wa pah 'ma ta wì haq. <sup>30</sup> Ta hì aih Chuaq dèch jàn Is-ra-ên claih ca mangai Aicàp. Wì haq hnoq hanang mangai Aicàp ta 'bò diac raxìq. <sup>31</sup> Jàn Is-ra-ên hnoq biac Chuaq khoi broq ca mangai Aicàp. Wì haq dìq jaq yùq crè ca Chuaq wa lùì Chuaq wa Môise hapõng Haq.

## 15

### *'Bõi Calêu da Môise*

<sup>1</sup> Khoi èh Môise wa jàn Is-ra-ên calêu 'bõi calêu ca Chuaq 'màng cô:

“Au calêu padèch Chuaq,  
ma jah 'màng aih Haq dìq jaq 'ngah ngai rahù rahình.  
Haq khoi hwenh ca'nìh đac axêh  
wa mangai còi axêh ta diac raxìq.

<sup>2</sup> “Chuaq padren dèh  
wa biac calêu padèch da Au.  
Haq khoi wìa biac dèch claih au. Haq Boc Plình au,  
au manè pôi Haq, Boc Plình da boc yaq au, au iu padèch Haq.

<sup>3</sup> Chuaq Haq Lình Tajêh Poh,  
hìniq Haq Jê-hô-wa aih Chuaq.

<sup>4</sup> Haq khoi hwenh ca'nìh đac xê axêh  
wa dìq ca cwung đoiq da Pha-ra-ôn ta diac raxìq,  
'bài cwan wèq lìn da haq khoi cram  
ta Diac Raxìq Gòh.

<sup>5</sup> Diac jrùq khoi glàp wì haq,  
Wì cram trùh driah diac raxìq tìah ca hmu.

<sup>6</sup> Ôi Chuaq, tì 'ma Ìh  
i padren dèh 'ngah ngai.

Ôi Chuaq tì 'ma Ìh  
ta'blêch wa bahech đac lìn ma tagit.

<sup>7</sup> “Xam dìq ca cwiang itai rahù rahình Ìh  
jêh cađac mangai ma yòng tajraq hlài ca Ìh.

Can nòih da Ìh  
cheo wì tìah ca hri.

<sup>8</sup> Mùh Ìh hihêm loh,  
diac acom hlài,  
diac lai laq yòng tìah ca panàt,  
pah baiq nòi jrùq 'ne diac raxìq.

<sup>9</sup> Mangai tagit doi:  
'Au hnan tiaq, au hnan tem,  
au jah axong cùng hang,  
manoh au jah da-òih nòi wì haq,  
au dèch chang gùm,  
tì au jêh đac wì haq.'

<sup>10</sup> Ìh khoi hlôi xam cayeo Ìh,  
diac raxìq glàp đac wì haq.  
Wì haq cram tìah ca cato tanàm  
nòi driah diac jrùq.

<sup>11</sup> Ôi Chuaq, ta'ne dìq ca 'bài yiang,

ma leq tìah ca Ìh?  
Ta bìac hliang hadròih,  
cabô jah 'ngah ngai troi Ìh,  
đang ca crè, đang ca manè,  
broq bàc teo halac?

12 “Ìh khoi hnhu tì 'ma loh,  
taneh khoi lòn wì.

13 Ìh yõc can xa-õch xam manoh loq waq ajèn jàn  
cô ma Ìh khoi rõt hlài.

Ìh khoi yõc padren itai 'ràng wì hlài  
õi nòi hadròih da Ìh.

14 'Bài tamoi ta crõng taneh, tàng bìac cô crè tarìt.  
Can crè wa mango jah rùp manoh jàn gùng Phi-li-tin.

15 Èh 'bài craq broq gàu da gùng Êđôm lèt yùq.  
'Bài mangai tanuq da gùng Moap i can crè crep rùp manoh wì.

Dìq ca jàn Ca-na-an crè pi i 'mòi ca mahua.

16 Bìac yùq crè hlè lèt trùh ca wì haq.

Nho tì can dèh da Ìh  
wì haq wìa tìah ca hmu ùh tabroq,

trùh jò leq jàn Ìh lam cwa, Ô Chuaq,  
trùh jò leq jàn Ìh lam cwa, wì ma Ìh khoi rõt hlài.

17 Ôi Chuaq, Ìh 'ràng jàn aih mùt, wa broq nòi wang xõxech da Ìh,  
aih nòi Ìh khoi padon đòiq,

đòiq broq nòi õi da Ìh, Ôi Chuaq,

Hnem Cùh Waiq Hadròih, tì Ìh ma broq loh.

18 “Chuaq jah wèq cwìang  
hloi hloi rìm 'nhòng.”

19 Ma jah 'màng aih axêh da Pha-ra-ôn, xê axêh wa linh axêh haq khoi loh ta diac  
raxìq, èh Chuaq khoi bìn diac enh 'nhèq ca wì haq, mahaq jàn Is-ra-ên lam ta'ne diac  
tìah ca lam ta taneh croh. 20 Mi-ri-am, daq Arôn, mangai cadrì capoch thai Boc Plình,  
wê raxap xam tì, wa 'bài gu cadrì hadai wê raxap loh lam tiaq haq, rai muaq.

21 Mi-ri-am tèo hlài:

“Calêu manè Chuaq beq,

ma jah 'màng aih Haq 'ngah ngai rahù rahình hrìn.

Haq khoi hwenh ca'nìh đac axêh

wa mangai còi axêh.”

### *Diac Xang Wìa Nhim*

22 Khoi èh, Môise 'nong jàn Is-ra-ên lam khoi ca Diac Raxìq Gòh, trùh nòi braih  
càn Sura. Wì lam piq hì ta braih càn, chaq ùh i diac ôq. 23 Jò trùh Mara, wì ùh jah  
ôq diac ta aih taiq diac aih xang. Taiq 'màng aih wì creo nòi cô Mara, i hiniq xang.

24 Jàn Is-ra-ên mamùc ca Môise: “Nhèn yõc cleq ôq cô?”

25 Môise creo dang Chuaq. Haq patô am ca Môise mòi q toq long. Môise yõc hwenh  
ca'nìh ta diac wa diac loh ca nhim.

'Màng aih õi ta nòi aih, Chuaq broq mòi q trong ranenh ca wì ta aih nòi Haq 'bàt  
thù jàn Is-ra-ên. 26 “Tàng pì panim ca tàng bàu Chuaq, Boc Plình pì, broq bìac jang  
lem enh ngìa Au, halang don tamàng bàu thê wa wèq rìm trong ranenh Au, èh Au

ùh hiaq ca'nìh ca pì hinìq ùh hróc leq ma Au khoi ca'nìh ca jàn Aicàp. Ma jah 'màng aih Au Chuaq ma jah broq brêh can ùh hróc pì.”

<sup>27</sup> Khoi èh jàn Is-ra-ên lam trùh ta Êlim, nòi ma i 12 toq diac tamóc wa 70 toq long rêq. Jàn Is-ra-ên òi q traìq ta aih haten roc kenh diac.

## 16

### *Mana wa Chìm Bröch*

<sup>1</sup> Wop hì 15, kê baiq, atiq ca wì loh khoi ca gùng Aicàp, diq ca jàn Is-ra-ên òi nòi Êlim lam trùh ta braih càn Sin òi ta'ne Êlim wa Sinai. <sup>2</sup> Diq ca jàn Is-ra-ên mamúc ca Môise wa Arôn ta nòi braih càn. <sup>3</sup> Wì doi ca wa: “Ôi, thai òi q ca nhèn cachit ta tì Chuaq ta gùng Aicàp, jò òi ha'ngui jang gôc jam 'benh panác panà, yi hnao chòp 'nong nhèn mùt nòi braih càn cô òi q broq diq ca jàn cô cachit ca hrah.”

<sup>4</sup> Chuaq doi ca Môise: “Cô, Au òi enh plình ha'nhêq broq mè 'benh ca'nìh ca pì, 'bài jàn jah loh yóc, hì leq tàu dèh ca hì aih, òi q Au ngan thù wì haq i lam tiaq ranenh da Au loq ùh? <sup>5</sup> Hì tadrâu 'bài jàn jah tóch yóc baiq phàn ma wì tóch yóc tàng hì.”

<sup>6</sup> Môise wa Arôn doi ca jàn Is-ra-ên: “Chìu hì cô pì jah loq Chuaq khoi dèch pì loh khoi gùng Aicàp. <sup>7</sup> Xroq èh pì jah hnoq can 'ngah ngai da Chuaq. Ma jah 'màng aih Haq khoi tàng bàu pì mamúc ca Haq. Èh nhèn cabô ma pì mamúc ca nhèn?” <sup>8</sup> Môise doi: “Chìu hì cô Chuaq jah 'noh am ca pì jam caq, hì khoi xroq èh i 'benh bàc i rah, ma jah 'màng aih Haq khoi tàng bàu pì mamúc ca Haq. Nhèn cabô? Bàu mamúc pì ùh xàì tajraq ca nhèn, mahaq tajraq ta Chuaq.”

<sup>9</sup> Môise doi ca Arôn: “Anoi padìq ca mangai Is-ra-ên beq: Pì lam trùh jang ngia Chuaq, taiq Haq khoi tàng bàu mamúc da pì.”

<sup>10</sup> Jò Arôn yòng anoi ca mangai Is-ra-ên, èh wì haq wìh ngan pah braih càn, cô, wì hnoq can 'ngah ngai da Chuaq trùh òi ta yúc.

<sup>11</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>12</sup> “Au khoi tàng bàu mamúc ta jàn Is-ra-ên. 'Màng aih, ìh doi ca wì haq beq: Jò xèq dradrìch pì caq jam, xroq èh pì caq 'benh panác, èh jah loq ca Au Chuaq, Boc Plình da pì.”

<sup>13</sup> Trùh chìu, i chìm bröch pan tóc jràp xia diq ca nòi i traìq wì haq. Trùh xroq èh i mòiq lóp diac ngom òi dudan ca traìq wì. <sup>14</sup> Jò lóp rangom aih hech, enh 'nhêq ca braih i ngè cleq 'yoh, tìah ca pliang adrech 'yêq òi enh 'nhêq ca taneh. <sup>15</sup> Jò jàn Is-ra-ên hnoq, wì bòch dabau: “Cleq cô?” Ma jah 'màng aih wì ùh 'nì ca ngè aih cah cleq?

Môise doi ca wì: “'Mat 'benh Chuaq am ca pì caq. <sup>16</sup> Cô bàu Chuaq khoi doi: ‘Tiaq padren acaq da tang ngai wa tiaq jaq mangai bàc biaq òi ta traìq, èh gop ca mòiq ngai baiq lit.’ ”

<sup>17</sup> Jàn Is-ra-ên broq tiaq 'màng aih, i ngai tóch bàc, i ngai tóch biaq. <sup>18</sup> Wèh tiaq jaq ôme\*, cabô tóch bàc ùh i rah, cabô tóch biaq jì ùh jah thiùq, rìm ngai tóch bu tàu dèh ca padren acaq.

<sup>19</sup> Môise doi ca 'bài jàn: “Apaq i cabô leq òi q rah trùh xroq èh.”

<sup>20</sup> Mahaq jàn ùh òi q tiaq bàu Môise. I 'nah ngai òi q rah trùh xroq èh, èh hrai òi enh dalam, ngè aih loh ca xua om. Môise nòih ca wì haq.

<sup>21</sup> 'Màng aih rìm xroq rìm ngai tóch bu tàu dèh ca padren caq. Jò mat mahì tóq, èh ngè aih loh ca hech đac. <sup>22</sup> Trùh hì tadrâu, 'bài jàn tóch dahwèq caq baiq phàn, mòiq ngai pôn lit. 'Bài mangai broq gàu tagop thia anoi hlài ca Môise loq.

<sup>23</sup> Môise doi: “Aih bàu Chuaq khoi doi: ‘Hì da èh aih hì padài, aih Hì Sabat hadròih am ca Chuaq. Phiang ngè caq ma leq pì ma enh, phiang beq. Pai ngè caq ma leq pì ma enh, pai beq. Tàng òi i rah, pì òi q trùh xroq èh beq.’ ”

\* 16:18 mòiq ôme = baiq lit

<sup>24</sup> 'Bàì jàn ma òiòq trùh xroq èh, tìah troi bàu Môise khoi thê, ngè aih ùh om, jì ùh loh hrai toq xit leq. <sup>25</sup> "Hì cô caq ngè 'mat beq, ma jah 'màng aih hì cô Hì Sabat da Chuaq, hì cô pì chaq ùh hnoq ngè aih ta òiòq. <sup>26</sup> Pì tòch trom tadrâu hì, mahaq ta Hì Tapèh aih Hì Sabat, ngè aih ùh loh."

<sup>27</sup> Hì Tapèh, 'nah ngai ta jàn Is-ra-ên loh òiòq tòch, mahaq chaq ùh hnoq cleq? <sup>28</sup> Chuaq doi ca Môise: "Pì ùh waq wèq bàu thê wa bàu tanap da Au trùh pàng leq èh? <sup>29</sup> Hèm beq, Chuaq khoi am ca pì Hì Sabat. Taiq 'mang aih hì ma tadrâu Haq am ca pì 'benh tàu caq baiq hì. Hì tapèh rìm ngai ep òi ta hnem ùh jah abroq, ùh jah i cabô loh khoi ca hnem." <sup>30</sup> 'Màng aih èh, Hì Tapèh jàn Is-ra-ên padài òiòq.

<sup>31</sup> Mangai Is-ra-ên hiniq ca ngè caq cô Mana, aih tìah ca clong plì ngò, taboc, nhim tìah ca 'benh alôn diac xùt. <sup>32</sup> Môise doi: "Bàu Chuaq khoi thê 'màng cô: Yòc baiq lît Mana beq, òiòq hlài 'nhòng ma atìq, òiòq wì jah hnoq 'benh Au khoi am ca pì nòi braih càn jò Au 'nong pì loh khoi ca gùng Aicàp."

<sup>33</sup> Môise doi hlài ca Arôn: "Yòc mòiq toq abòq ùc bình baiq lît Mana, òiòq jang ngìa Chuaq, òiòq hlài òiòq ca 'nhòng pì."

<sup>34</sup> Arôn broq troq tiaq bàu Chuaq khoi thê Môise. 'Màng aih, abòq Mana wìa biac patô èh tah ta hòm wêh jao. <sup>35</sup> Jàn Is-ra-ên caq Mana ta 40 hanam, trùh jò mùt ta acang gùng Ca-na-an, aih gùng wì 'noiòq òi.

<sup>36</sup> Ôme aih mòiq phàn mòiq jàt da êpha.

## 17

### *Diac Enh Hmu Hôrêp*

<sup>1</sup> Òiòq ca 'bài jàn Is-ra-ên lam enh braih càn Sin, lam tang apòt trong tiaq bàu Chuaq thê, òiòq traiq ta Rê-phi-đim. Òi ta aih ùh i ca diac ôq. <sup>2</sup> Jàn Is-ra-ên rahen ca Môise: "Am ca nhèn diac ôq beq."

Môise tèo: "Gleq pì ma thù Chuaq?"

<sup>3</sup> Jàn òi ta aih ùh i ca diac ôq, wì croh ranõng. Wì mamùc ca Môise: "Gleq ìh ma broq nhèn loh khoi enh Aicàp waq ca nhèn, con nhèn wa calùh ngè aban nhèn, ep cachit ca croh ranõng ta cô?"

<sup>4</sup> Môise waiq dang Chuaq, doi: "Au phai broq ca jàn cô 'màng leq? Òh troq èh wì yòc hmu tèm đac au."

<sup>5</sup> Chuaq doi ca Môise: "Wê long canhra ìh ma khoi blai diac aih wa 'nong 'bài gu craq Is-ra-ên, hi khoi lam enh ngìa 'bài jàn. <sup>6</sup> Cô, Au yòng jang ngìa ìh òi enh 'nhèq ca bôì hmu ta Hôrêp tau. Ìh blai hmu beq, èh loh diac enh aih, wì jah ôq." Môise broq 'màng aih jang ngìa 'bài gu craq broq gàu Is-ra-ên. <sup>7</sup> Môise hiniq ca nòi cô Masa wa Mê-ri-ba, taiq nen biac tarahen jàn Is-ra-ên chaq nen biac ca haq wa taiq wì khoi thù Chuaq, wì doi: "Chuaq òi ta'ne nhèn loq ùh?"

### *Ta'blêq ca Jàn A-ma-lec*

<sup>8</sup> Jò aih, jàn A-ma-lec trùh tabroq ca Is-ra-ên òi ta Rê-phi-đim. <sup>9</sup> Môise doi ca Jôsuê: "Ràih yòc linh hagao ta jàn bèn, loh tajêh ca jàn A-ma-lec beq. Hì da èh au yòng nòi bôì wang, cadop long canhra da Boc Plình ta tì."

<sup>10</sup> Jôsuê broq tiaq troi bàu Môise doi, lam tajêh ca jàn A-ma-lec. Phàn da Môise, Arôn wa Hurò tõi enh 'nhèq ca bôì wang. <sup>11</sup> 'Màng cô, jò Môise dèch tì tõi, èh jàn Is-ra-ên jì dèh, mahaq jò haq tagah cõng tì haq 'nhùa ha'neq, jàn A-ma-lec jì dèh. <sup>12</sup> Jò tì Môise tagah, Arôn wa Hurò yòc hmu ca haq ha'ngui, hi khoi wa yòng baiq pah dèch atõi tì haq, tì haq pì tadroq trùh hloì jò mat mahì clìh. <sup>13</sup> 'Màng aih, Jôsuê yòc chang gùm ta'blêq A-ma-lec wa cwung òiòq haq.

<sup>14</sup> Chuaq doi ca Môise: “Achìh hlài biac cô 'mùt ta sech òiđiq bahmàng hlài wa doi ca Jôsuê loq, Au xùt hreo biac hmàng da A-ma-lec òiđiq ùh hmàng hlài da haq hòm.”

<sup>15</sup> Môise broq mòiđiq toq ca'bông tadreo, hiniđiq ca ca'bông aih: “Chuaq, Haq Cò Ta'blêđ da Au.” <sup>16</sup> Haq rai doi: “Ma jah 'màng aih Chuaq pachac, Haq tajêh ca A-ma-lec enh 'nhòng cô cwa 'nhòng tau.”

## 18

### *Jêtrô Trùh Hmàih ca Môise*

<sup>1</sup> Jêtrô, pajàu craq gùng Ma-đi-an, baq mai da Môise, hìa loq rìm biac Boc Plình khi broq am ca Môise wa jàn Is-ra-ên, jàn Chuaq khi 'nong loh khi gùng Aicàp.

<sup>2</sup> Adroi cô nêh Môise khi thê mai haq, Xi-po-rah wa baiđiq toq con calô hlài ôi ta Jêtrô baq dèh mai. <sup>3</sup> Hiniđiq con calô ramua da Môise, aih Getsôn, taiđiq jò xa-ông con aih, Môise khi doi: “Au khi wìa mangai tamoi ôi ta gùng jàn 'noiđiq.” <sup>4</sup> Hiniđiq con calô hatia, aih Ê-li-ê-se, taiđiq jò xa-ông con aih, Môise khi doi: “Boc Plình da boc yaq au khi jùp òđ wa òđih dèch au claih ca chang gùm da Pha-ra-ôn.”

<sup>5</sup> Manàiq cô Jêtrô baq mai da Môise, lam ti baiđiq ngai con calô wa mai Môise trùh hmàih ca Môise ta braih càn, nòi wì haq òiđiq traiđiq haten ca wang Boc Plình. <sup>6</sup> Jêtrô thê wì trùh anoi ca Môise: “Au Jêtrô baq mai ìh wa baiđiq toq con calô ìh trùh hmàih ca ìh.”

<sup>7</sup> Môise loh òđih yóc dèh baq mai, cùp gàu hìp haq, bòch hmàih ca dabau, hi khi mùt ta traiđiq. <sup>8</sup> Môise ta'mon hlài dèh ca baq mai loq rìm biac Chuaq broq am ca Is-ra-ên, 'màng leđ Haq khi broq ca Pha-ra-ôn wa mangai Aicàp, wa rìm biac nan xa khi loh ca wì roc trong, wa 'màng leđ Chuaq khi òđih dèch wì haq.

<sup>9</sup> Jêtrô lem bùi ca rìm biac lem ma Chuaq khi broq am ca Is-ra-ên, òđih dèch jàn aih claih enh ti mangai Aicàp. <sup>10</sup> Jêtrô doi: “Đang ca manè padèch Chuaq ma khi òđih dèch pì claih enh ti mangai Aicàp wa ti Pha-ra-ôn, òđih dèch jàn Is-ra-ên claih khi ca cwiang mangai Aicàp. <sup>11</sup> Manàiq cô au khi lođ Chuaq yi càn òđng ca 'bài can kiac, ma jah 'màng aih jò mangai Aicàp canòm dèh manoh catèh yòng tajraq, èh Chuaq khi ta'blêđ ca wì.” <sup>12</sup> Jêtrô baq mai Môise, broq mòiđiq ngè tadreo bùh wa 'bài ngè tadreo am ca Boc Plình, hi khi Arôn wa 'bài gu craq broq gàu da Is-ra-ên trùh cađ 'benh ti baq mai Môise, jang ngìa Boc Plình.

<sup>13</sup> Hì atìđ, Môise loh ha'ngui hadrah jàn. Jàn yòng gòm dudan ca haq enh xrođ trùh chiù. <sup>14</sup> Jò Jêtrô hnođ rìm biac Môise broq ca jàn, haq bòch: “Gleđ con ma brođ ca jàn 'màng 'mat? ìh ha'ngui wa òđiq ca jàn yòng dudan ca ìh enh xrođ trùh chiù 'màng 'mat?”

<sup>15</sup> Môise padreo bàu tèo: “Aih taiđiq jàn trùh ta au òiđiq bòch manoh enh da Boc Plình. <sup>16</sup> Jò leđ wì haq i biac tablah, èh trùh ti au, au hadrah mangai cô wa mangai tau, wa am ca wì haq bàu thê wa ranenh Boc Plình.”

<sup>17</sup> Bađ Môise doi hòm: “Biac ìh brođ 'màng 'mat ùh lem. <sup>18</sup> Jođ 'nàng, ìh wa jàn ma ôi ti ìh jah tagah lep, ma jah 'màng aih biac aih trap yi hnao ca padren ìh, mòiđiq ngai pòđ ùh nui. <sup>19</sup> Manàiq cô, tamàng au pariađ ìh mòiđiq nà ođ. Waiđiq xìn Chuaq ôi ti ìh. Phàn ìh, brođ mangai thai ca jàn jang ngìa Boc Plình, wa anoi 'noh òđng rìm biac am ca Boc Plình lođ. <sup>20</sup> Yóc bàu thê wa ranenh Au hnài wì beđ, patô ca wì lođ trong leđ ep lam wa biac leđ ep brođ. <sup>21</sup> ìh hadai phai ràih yóc 'bài mangai i dua lođ ôi ta jàn beđ, wì ma lođ crè ca Boc Plình wa i manoh jođ 'nàng git ca biac ham cùng hang, khi èh dèch wì tóđ brođ gàu wèđ cwiang lù 1.000, 100 ngai, 50 ngai wa 10 ngai. <sup>22</sup> Òiđiq wì hadrah jàn tang hì. Tàng i biac hadrah xa wa càn, wì hi atóđ ca ìh, phàn biac ma 'yoh, òiđiq wì haq rađ hadrah. Lah 'noh wađ ca hèo, òiđiq wì haq jah



wiang genh ca ìh. <sup>23</sup> Tàng ìh broq bìac cô, wa Boc Plình am bàu thê ca ìh, èh ìh men jah chiuq nui, wa dìq ca jàn cô jah trùh nòi cla wì catèm.”

<sup>24</sup> Môise iu tiaq dèh bàu baq mai, broq tiaq rìm bìac haq khoi pariaq hnài. <sup>25</sup> 'Màng aih, Môise ràih ta jàn Is-ra-ên, 'bài mangai rabiaq am wì haq yòng pagàu ta jàn, broq gàu, wèq cwìang lù 1.000, 100 ngai, 50 ngai wa 10 ngai. <sup>26</sup> Wì haq hadrah jàn tang hì. Bìac ma xa wì haq atóc ca Môise, mahaq wì haq raq hadrah bìac 'yoh.

<sup>27</sup> Khoi èh Môise òiđiq dèh baq mai hlài dèh ta gùng.

## 19

### *Wì Trùh ta Braih Càn Sinai*

<sup>1</sup> Khê ma piq, atìq ca jò loh khoi gùng Aicàp, troq hì aih, jàn Is-ra-ên trùh nòi braih càn Sinai. <sup>2</sup> Jò wì loh lam enh Rê-phi-đim trùh nòi braih càn Sinai, òiđiq traiq ta aih ngìa ta jang ca wang.

<sup>3</sup> Môise tóc trùh Boc Plình, hi khoi Chuaq òi ta bôì wang creò doi ca haq: “Anoi ca cadraq Jacôp, aih jàn Is-ra-ên: <sup>4</sup> 'Pì khoi hnoq bìac Au broq ca mangai Aicàp, wa 'màng leq Au pòq pì ta panan chìm cliang càn wa 'nong pì trùh ti Au. <sup>5</sup> 'Màng aih, manàiq cô tàng pì iu tiaq bàu Au wa wèq bìac wêh jao da Au, èh dìq ca pì jah wìa jàn xôxech da Au ta'ne dìq ca jàn, taiq dìq ca crống taneh da Au. <sup>6</sup> Pì jah wìa mòiq toq diac pajàu càn, wa mòiq toq tamoi hadròih ca Au.’ Aih bàu ma ìh jah anoi hlài ca jàn Is-ra-ên.”

<sup>7</sup> 'Màng aih, Môise trùh creò ca 'bài gu craq broq gàu ta jàn, ta'mon hlài ca wì rìm bàu ma Chuaq khoi thê haq anoi hlài. <sup>8</sup> Dìq ca jàn Is-ra-ên pajùm bàu tèò hlài: “Nhèn joq 'nàng broq rìm bìac Chuaq ma khoi tanap.” Môise ta'mon hlài bàu da jàn Is-ra-ên ca Chuaq.

<sup>9</sup> Chuaq doi ca Môise: “Cô, Au òi ta'ne yùc habàu lam trùh ta ìh, òiđiq jò leq Au doi ca ìh, èh jàn tamàng wa lùì canòm ca ìh hloi hloi.” Môise 'ràng bàu da jàn anoi hlài ca Chuaq.

<sup>10</sup> Chuaq hadai doi ca Môise: “Lam trùh ti jàn Is-ra-ên beq, broq lè lah crài loh hadròih am ca jàn. Hì cô wa hì da èh, tanap ca wì rùh dèh eo yôh cla; <sup>11</sup> wa hì piq jàn khòh hachang òiđiq, ma jah 'màng aih, Chuaq jah thia trùh jang ngìa jàn ta bôì wang Sinai. <sup>12</sup> Ìh phai pajaq acang ca jàn òi dudan ca wang, tanap wa wì: Ep wèq dađeh apaq heo tóc ta wang, loq thia trùh jang jènh wang. Tàng mangai leq thia bèq wang jah 'bìq jêh đac. <sup>13</sup> ùh jah i cabô leq òiđing ti ta chac mangai aih, mahaq mangai aih ep 'bìq tèm đac xam hmu, loq penh xam panenh, 'nhac ca ngè aban loq mangai, jì ùh òiđiq rìh. Jò leq i ken hlôi tanam tanuiq wì haq men jah lam haten wang.”

<sup>14</sup> Môise loh enh bôì wang, thia trùh ti jàn, thê wì wèq dađeh, wa rùh dèh eo cwàn cla. <sup>15</sup> Môise tanap ca jàn: “Ta piq hì phai hamang òiđiq, apaq trùh ten ca gu cadrì.”

<sup>16</sup> Daxroq hì piq, i hilùng, camlet, mòiq đam yùc habàu òi ta bôì wang. I bàu ken hlôi dìq jaq tanam tanuiq, dìq ca jàn òi ta nòi traiq tarìt tariang. <sup>17</sup> Môise thê jàn loh khoi nòi traiq òiđiq glàm Boc Plình. Jàn yòng òi jang ti jènh wang. <sup>18</sup> Èh jò aih, jàp ca wang Sinai loh nhòi, ma jah 'màng aih Chuaq òi ta ùnh lam trùh nòi aih. Nhòi loh ùh crài cleq ca nhòi enh tanùh ùnh càn wa dìq ca wang tadroq dìq jaq. <sup>19</sup> Jò bàu ken rai dùnh rai tanam tanuiq, Môise bòch, wa Boc Plình tèò hlài xam hilùng.

<sup>20</sup> Chuaq lam trùh ta bôì wang Sinai creò ca Môise tóc wa Môise tóc. <sup>21</sup> Chuaq doi: “Loh tạt jàn, apaq am thia trùh haten ngan Chuaq beq, yùq bàc ngai ta jàn loq cachit.

<sup>22</sup> Hadai thê 'bài pajàu, jò trùh haten ca Chuaq, hadai ep lah crài dađeh loh hadròih, tàng ùh, èh yùq Chuaq jêh đac wì.”

<sup>23</sup> Môise doi ca Chuaq: “Jàn ùh jah tóc ta wang Sinai, ma jah 'màng aih Ìh i padràng nhèn, doi: Pajaq acang dudan ca wang beq wa lah crài nòi aih loh hadròih.”

<sup>24</sup> Chuaq doi: “Loh beq, hi khoi 'nong Arôn tǒc ta ìh, mahaq 'bài pajàu wa jàn apaq thia òiq tǒc trùh haten ca Chuaq, yùq Haq loq jêh wì.”

<sup>25</sup> 'Màng aih Môise loh doi hlài ca jàn tamàng.

## 20

### *Mòiq Jàt Bàu Thê Da Ranenh*

<sup>1</sup> Khoi èh Boc Plình doi bàu 'màng cô:

<sup>2</sup> “Au Chuaq Boc Plình da pì, khoi dèch pì khoi ca gùng Aicàp nòi pì broq hapǒng.

<sup>3</sup> “Jang ngià Au, paq cùh waiq yiang ma 'noiç.

<sup>4</sup> “Pì apaq broq dua 'mù am ca cla, hadai apaq broq dua 'mù leq tiah ca 'bài ngè òi ta plình, loq ta nòi taneh ha'neq cô, loq ta diac enh 'neq ca taneh. <sup>5</sup> Pì apaq hacùn cràng waiq jang ngià 'bài dua 'mù aih, hadai ùh jah patìh biac wì haq, ma jah 'màng aih Au Chuaq Boc Plình pì, Boc Plình loq tagrình, Au jah yǒc tǒiq boc yaq baxa hlài con xau trùh piq pôn 'nhòng ca wì ma git ca Au, <sup>6</sup> mahaq pa'noh can xa-öch xam manoh loq waq trùh bình ngǒng 'nhòng ca mangai loq waq ca Au wa òi tiaq ranenh thê da Au.

<sup>7</sup> “Apaq pagôç ca hiniç Chuaq Boc Plình pì, taiç Chuaq joq 'nàng baxa mangai leq ma ùh loq iu hiniç Haq.

<sup>8</sup> “Hmàng ca Hì Sabat òiq broq wìa hì hadròih beq. <sup>9</sup> Pì phai broq òng dèh biac broq ta tadràu hì beq, <sup>10</sup> mahaq Hì Sabat, aih Hì Padài da Chuaq, Boc Plình pì, ta hì aih pì, con calô, con cadri, hapǒng cadri, ngè aban, loq tamoi jàn 'noiç òi ta hnem pì, apaq broq biac leq. <sup>11</sup> Ma jah 'màng aih, ta tadràu hì, Boc Plình khoi broq plình crǒng taneh, wa òiq òng ngè òi ta aih. Ta hì ma tapèh Haq padài. 'Màng aih Chuaq khoi am xôç ramǒt ca Hì Sabat wa broq wìa hì hadròih.

<sup>12</sup> “Pì phai loq waq loq iu miç baq pì, waq ca pì jah rìh halinh ta taneh Chuaq Boc Plình khoi am.

<sup>13</sup> “Pì apaq jêh ðac mangai.

<sup>14</sup> “Pì apaq tango anang.

<sup>15</sup> “Pì apaq atùng.

<sup>16</sup> “Pì apaq capoch bàu anoi hlài amòng tajraq hlài ca mangai haten hatia ca pì.

<sup>17</sup> “Pì apaq ham ca hnem mangai haten hatia, hadai apaq ham ca mai haq loq hapǒng calô, hapǒng cadri, 'bo, lùa, loq ngè leq ma ngè haq.”

<sup>18</sup> Òiq ca jàn tàng atêh hilùng, bàu ken, hnoç camlet, bôih wang loh nhòih, èh wì tarit yòng cadan hangai. <sup>19</sup> Wì jàn doi ca Môise: “Ìh raq anoi ca nhèn beq, èh nhèn jah tàng, mahaq waiç xìn Boc Plình apaq doi, yùq nhèn ep cachit.”

<sup>20</sup> Môise tèo: “Apaq yùq, ma jah 'màng aih Boc Plình trùh òiq thù pì, òiq biac yùq crè ca Haq òi ta pì, am ca pì ùh broq tǒiq.”

<sup>21</sup> 'Màng aih wì jàn yòng cadan hangai, jò Môise thia haten ca cato yùc gam nòi Boc Plình òi.

<sup>22</sup> Chuaq doi ca Môise: “Ìh doi ca jàn Is-ra-ên 'màng cô beq: ‘Pì khoi hnoç Au òi enh plình anoi 'noh ca cla pì, <sup>23</sup> 'Màng aih, toq cùh waiç Au, apaq broq am ca ðaðeh dua 'mù xam 'bac loq xam wang.

<sup>24</sup> “ ‘Pì phai broq ca Au mòiq ca'bǒng tadreo xam taneh beq. Enh 'nhèç aih ep am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo waiç catèm da pì, trùu wa 'bo. Nòi leq hmàng ca hiniç Au, Au jah trùh am xôç ramǒt ca pì ta nòi aih. <sup>25</sup> Tàng pì broq ca Au mòiq toq ca'bǒng xam hmu, èh apaq pùng padì hmu, ma jah 'màng aih jò pì yǒc ranac broq ca'bǒng tadreo èh pì broq ca ca'bǒng loh ca ùh hadròih. <sup>26</sup> Pì apaq lam tǒc gòng ca'bǒng tadreo Au, waq ca biac òi rahòng pì ùh patô loh.’

## 21

### *Ranenh Wèq Mangai Broq Dìch*

1 “Cô ranenh ìh phai hnài wì jàn:

2 “Tàng pì rôt mòiq ngai hapǒng Hêbru, haq patìh ca ìh tadràu hanam, ta hanam ma tapèh haq jah loh ùh tawac pakènh, haq ùh ep am 'bac cleq. 3 Tàng haq mùt òi mòiq ngai, èh haq loh mòiq. Tàng i mai, èh loh dèh ti mai. 4 Tàng cla craq ban am ca haq mai, èh mai haq xa-ông con calô loq con cadri, èh haq jah loh ðeh mòiq ngai, mai wa con ep òi hlài ta cla craq.

5 “Tàng mangai broq dich doi: ‘Au loq waq dèh ca craq, mai wa con, au ùh enh loh lam.’ 6 Èh cla craq haq 'nong haq trùh jang ngia Boc Plình, thê thia haten ca 'mang loq long jrang, hi khi yóc mem hin pác plì don haq. Haq phai patìh ca cla craq haq lùch ca 'nhòng rìh.

7 “Tàng i cabô tech dèh con cadri broq hapǒng cadri, trùh hanam ma tapèh haq ùh jah ca'naih, troi 'bài hapǒng calô. 8 Tàng cla craq ùh òi bùi manoh ca cadri hapǒng aih, 'nhac ca haq khi raih haq nèh, hi khi phai ðòiq mangai 'noiç rôt hlài haq. Mahaq haq ùh i cwìang tech haq ca mangai jàn 'noiç taiç cla haq khi broq ùh ta-toq dèh ca hapǒng aih. 9 Mahaq tàng cla craq enh ðòiq ban dèh ca con calô, èh ep ngan haq troi con cadri cla ðiq. 10 Tàng cla craq yóc hòm mangai 'noiç, èh ùh jah baxùch dahwèq caq, ngè caxùnh atàc, wa biac ông mai ca mangai mai ma adroi. 11 Tàng cla craq ùh broq tiaq piq nà cô, gu cadri aih jah loh ùh tawac pakènh cleq, ùh ep ca'naih hlài 'bac.

### *Ranenh ca Mangai Tajêh ca Dabau*

12 “Mangai leq jêh cachit mangai, ep 'biç jêh cachit. 13 Tàng mangai aih ùh i ca manoh enh jêh, mahaq taiç Boc Plình khi phùç mangai 'biç jêh mùt ta tì mangai aih, èh au jah patô ca pì mòiq nòi amot ðòiq mangai jêh ðac mangai mot ðò. 14 Blòç hlài, tàng mangai leq to broq ca mangai haten hatia chaq trong jêh ðac haq, 'nhac ca mangai aih mot nòi ca'bông tadreo Au, pì xôç i cwìang rùp jêh ðac haq.

15 “Mangai leq jêh dèh baq loq miç cla haq, phai chiuç pòç tòiç jêh ðac.

16 “Mangai leq rùp mangai èh lam tech, loq ðòiq hlài dèh ta hnem cla, mangai aih ep 'biç jêh cachit.

17 “Mangai leq hanip dèh miç baq, ep 'biç jêh cachit.

18 “Jò baiç ngai tajêh dabau, mangai cô jêh mangai tau xam hmu loq xam tì, 'nhòç hìaq cachit, mahaq hlài ep cùi ta jùang, 19 tàng mangai aih nui yòng xam canhra loh enh gùng, mangai ma jêh haq aih ùh hìaq 'biç baxa. Mahaq toq ep ðèn 'bac raliang hnhung ta toq leq hi ma padài, trùh jò haq brêh tadêh.

20 “Jò i craq yóc long blai dèh hapǒng calô loq hapǒng cadri, broq ca haq cachit, èh craq aih ep 'biç baxa. 21 Mahaq tàng mangai hapǒng òi rìh mòiq baiç hi, cla craq claih ca tòiç, taiç mangai hapǒng cùng hang da cla craq.

22 “Tàng 'bài mangai calô tajêh dabau troq ðùng mangai cadri òi jiang loh ca ralài, mahaq ùh i ca habau 'noiç, èh mangai ma troq ðùng aih ep ðèn tiaq bàu ông mai mangai ma òi jiang pajaç, èh ca'naih 'bac jang ngia mangai hadrah tình hiniç. 23 Tàng òi i biac habau hlàc hlai, èh haq phai yóc chac ðèn chac, 24 mat ðèn mat, hanenh ðèn hanenh, tì ðèn tì, jènh ðèn jènh, 25 yóc padóc ðèn padóc, yóc teo pràm ðèn teo pràm, yóc habau ðèn habau.

26 “Tàng cabô leq jêh troq clong mat hapǒng calô loq hapǒng cadri, broq hnhung ca clong mat haq, èh phai ca'naih ðòiq haq loh lam ùh tawac ùh pakènh beq, taiç nen clong mat haq khi hnhung. 27 Tàng cabô leq broq tagoh mòiq pliang hanenh da hapǒng calô loq hapǒng cadri, èh phai ca'naih ðòiq haq loh lam ùh tawac ùh pakènh beq, taiç nen haq hnhung mòiq pliang hanenh.

<sup>28</sup> “Tàng i mòiq toq 'bo jàu mòiq ngai gu calô loq gu cadrì troq cachit, 'bo aih phai 'bìq tèm hmu trùh cachit. Wì ùh khòh caq jam 'bo aih. Phàn cla mangai ma i 'bo aih ùh hìaq 'bìq baxa. <sup>29</sup> Mahaq enh adroi 'bo aih xòq loq jàu, wì cla mangai i 'bo khi lah 'bìq wì lech, mahaq haq ùh càt padràng, èh 'bo cô òi jàu cachit hòm ca mòiq ngai gu calô loq gu cadrì, èh haq ep 'bìq tèm hmu wa cla mangai ma i 'bo, ep 'bìq jêh cachit diq. <sup>30</sup> Blòq hlài, tàng wì pajaq cùng ca cla mangai ma i 'bo rôt hlài dèh can rih cla, mangai ma i 'bo ep am 'màng troi cùng ma khi pajaq. <sup>31</sup> Tàng mòiq toq 'bo jàu mòiq ngai con calô loq con cadrì, hadai tiaq ranenh cô. <sup>32</sup> Tàng 'bo jàu mòiq ngai hapông calô loq hapông cadrì, cla mangai ma i 'bo ep ca'naih 30 'bac jèn ca cla craq da hapông aih, hi khi phai tèm hmu 'bo aih trùh cachit.

<sup>33</sup> “Tàng cabô pèh ngah hàm loq chìa hàm, mahaq ùh gùp hlài, tàng i 'bo loq lùa taclih ta aih, <sup>34</sup> mangai ma chìa hàm phai dèn 'bac ca cla mangai ma i ngè aban, mahaq ngè ma aban 'bìq jêh đac aih jah hlài phàn mangai ma chìa hàm.

<sup>35</sup> “Tàng 'bo mangai cô jàu 'bo da mangai 'noi q trùh cachit, baiq ngai phai tech 'bo ma òi rih, axong ca dabau, wa axong hloi ca dabau jam 'bo ma cachit. <sup>36</sup> Tàng cla mangai ma i 'bo, wa haq loq 'bo haq adroi cô xòq loq jàu, mahaq ùh lèt ca càt padràng òi q, cla haq ep yóc 'bo dèn 'bo, mahaq 'bo cachit jah wìa da haq.

## 22

### *Ranenh ca Cùng Hang.*

<sup>1</sup> “Tàng cabô leq atùng 'bo loq trùu, hi khi broq jam lam tech, èh ep dèn hlài padam toq 'bo ca mòiq toq, wa pôn toq trùu ca mòiq toq.

<sup>2</sup> “Tàng mangai atùng 'nang ngaq pèh 'mang, haq 'bìq wì rùp jêh cachit, èh mangai ma jêh haq cachit ùh hìaq pòq tôiq jêh đac mangai. <sup>3</sup> Mahaq tàng jêh haq cachit jò mat mahi khi tóc, èh haq 'bìq broq tôiq jêh đac mangai.

“Tàng mangai atùng 'bìq rùp, haq ep dèn hlài diq dông. Tàng ùh i cleq dèn, èh ep tech cla haq broq hapông òi q ca'naih òi h. <sup>4</sup> Tàng ngè leq mangai atùng khi yóc, 'bo, lùa, loq trùu, xòq òi rih ta tì haq, èh mangai atùng ep dèn baiq phàn.

<sup>5</sup> “Mangai leq ca'naih dèh ngè aban mùt caq broq raliang taneh òi q loq wùan nho pì, èh mangai aih ep yóc dèh dahwèq ma yi lem dông da òi q loq da wùan nho cla, lam dèn da wì.

<sup>6</sup> “Tàng ùnh cheo xem long hi bùh cheo 'mau mì khi achauq, loq 'mau mì òi yòng ta òi q taneh, loq bùh cheo òi q taneh mangai 'noi q, èh mangai ma bùh ùnh aih ep dèn hlài tòm rìm ngè ma khi cheo.

<sup>7</sup> “Jò mangai leq am 'bac loq ngè leq ca mangai haten ca haq wèq, èh 'bìq wì atùng ta hnem haq aih, tàng jah rùp mangai atùng, mangai atùng aih ep dèn baiq phàn.

<sup>8</sup> Tàng ùh jah rùp mangai atùng, èh cla craq hnem ma wèq ngè aih ep lam jang ngìa mangai hadrah òi q pachac dèh haq ùh i yóc 'bài ngè aih. <sup>9</sup> Ta rìm bìac alúan 'nùt, 'nhac mòiq toq 'bo, mòiq toq trùu, mòiq blah eo loq ngè leq tàng mangai cô doi: Ngè cô da au, wa baiq ngai aih phai loh yòng enh ngìa ca mangai hadrah, èh mangai leq ma mangai hadrah ta'mòq, ep dèn hlài da mangai haten ca haq baiq phàn.

<sup>10</sup> “Blòq hlài, tàng mangai leq òi q lùa, 'bo, trùu loq ngè aban ma 'noi q ca mangai haten ca haq wèq òi q, èh 'bìq cachit, tagoh mòiq apah jènh loq 'bìq hnan đac, ùh i cabô hnoq, <sup>11</sup> èh cla wa ep yóc hiniq Chuaq òi q pachac, waq ca loq mangai ma wèq òi q ngè aban ùh yóc cleq cùng hang da mangai haten ca haq, cla craq ma i ngè aban aih pachac, mangai ma wèq òi q ùh hìaq ep dèn. <sup>12</sup> Mahaq tàng ngè aban 'bìq haq atùng, èh mangai ma wèq òi q ep dèn hlài da craq ngè aban. <sup>13</sup> “Tàng ngè aban 'bìq ngè rôm cap cachit, mangai ma ban ep hnoq hanang haq òi q patô hlài, èh ùh hìaq ep dèn ngè aban aih.

14 “Tàng mangai leq bòch ò da mangai haten ca haq mòiq toq nè aban lò ca tagoh mòiq pah jènh, loq haq cachit ðac jò ùh i ca cla craq haq ta aih, èh mangai ma bòch ò aih ep ðèn hlài. 15 Tàng cla craq nè aban aih òi ta aih, èh ùh hiaq ep ðèn hlài. Tàng nè aban aih khi jah mangai am bòch ò, èh 'bac bòch ò jah am thai ca 'bac ðèn hlài.

### *'Bài Ranenh Ta-Atoq*

16 “Tàng mangai leq padô wa cùi òi ti mòiq ngai gu adrùh 'nhòq yòc òng, èh mangai aih ep am 'bac nè xin ban mai wa ep yòc gu adrùh aih broq mai. 17 Blòq hlài, tàng baq haq ùh am wa yòc dabau, èh mangai aih ep am 'bac toq sòq 'bac yòc nè xin ban mai.

18 “Pì apaq am pajàu kiác dù òi rìh.

19 “Mangai leq cùi òi ti nè aban ep 'bìq jèh cachit.

20 “Mangai leq tadreo am yang leq enh gùng ca Chuaq èh 'bìq jèh ðac.

21 “Pì apaq broq 'mèq ca tamoi jàn 'noi q wa hadai apaq padit padiang wì haq, ma jah 'màng aih pì khi broq tamoi jàn 'noi q òi ta gùng Aicàp.

22 “Pì apaq padit padiang mangai hadrô, loq mangai lac. 23 Tàng padit padiang wì haq, èh wì haq creò dang Au, Au tamàng wì haq creò, 24 hi khi can nòih Au jah plòh tóç, wa Au yòc chang gùm jèh ðac pì, èh mai pì wìa mangai hadrô, con pì wìa mangai lac.

25 “Tàng pì am ò 'bac ca mangai pabôn h ta jàn Au, apaq bòch hlài 'bac i lòi ca mangai aih. 26 Tàng pì wê eo yòh da mangai haten ca pì broq nè baxon ðòiq lúi, èh ep am hlài da haq adroi ca jò mat mahi clìh, 27 ma jah 'màng aih, aih bai ðòiq wì cabàn ðèh chac. Tàng ùh i ca eo aih, haq yòc cleq jò cùi? Tàng haq creò dang ca Au, Au tamàng bàu haq, ma jah 'màng aih Au i manoh khôn khoa q wa loq xa-òch.

28 “Pì apaq wai q hanip Boc Plình, hadai apaq hanip craq broq gàu da jàn pì.

29 “Pì apaq xòi am ca Au phàn am da 'mau mì wa ðiac nho da pì.

“Pì hadai phai am ca Au con ramua pì. 30 Phàn da trùu wa 'bo pì hadai 'màng aih. Ta tapèh hi baxèm, con ramua òi ðèh ti mi q haq. Ta hi rahem pì am haq ca Au beq.

31 “Pì phai broq mangai hadròih da Au, ma jah 'màng aih apaq caq jam leq ma 'bìq nè rôm hich òi ta ðùng. Hwenh jam aih ca coq beq.

## 23

### *Ranenh Wèq Biác Ta-Atoq*

1 “Pì apaq anoi hlài bàu amòng. Apa q anoi hlài bàu 'nùt ðòiq mòiq manoh ca mangai ngang dù.

2 “Pì apaq broq tiaq mangai bàc ðòiq broq biác dù. Jò pì anoi hlài biác wì tarahen ta nòih hadrah, apa q tiaq pah mangai bàc ðòiq broq biác ùh ta-atoq. 3 Hadai paq gen can mangai pa jò wì tarahen biác ta nòih hadrah.

4 “Tàng pì hnoq 'bo loq lùa da mangai tagit ca ðaðeh lam lac, èh pì ep 'ràng hlài ca haq. 5 Tàng pì hnoq lùa da mangai tagit ca pì pòq trap tacro, apa q broq ðaðeh ùh hnoq, mahaq ep jùp haq.

6 “Ta jò takian, pì apaq broq ùh ta-atoq am ca mangai pa òi ta'ne pì. 7 Pì ep wìa hangai ca bàu amòng wa apa q jèh ðac mangai ùh i ca tòi q lòi loq mangai ta-atoq, ma jah 'màng aih, Au ùh ca'naih mangai i tòi q.

8 “Pì apaq nhàn cùng rôt manoh, ma jah 'màng aih cùng rôt manoh broq ùh xau mat mangai khôn rabiaq wa broq hnhung ðac biác ta-atoq.

9 “Pì apaq padit padiang mangai jàn 'noi q tai q pì raq ma 'nì loq ca manoh mangai jàn 'noi q 'màng leq, ma jah 'màng aih pì khi lah broq mangai jàn 'noi q òi ta gùng Aicàp.

*Ranenh da Hanam Sabat*

<sup>10</sup> “Pì phai rai adrech wa loh gat ta tadràu hanam beq, <sup>11</sup> mahaq ta hanam tapèh phai òiđiq taneh padài, òiđiq ca 'bài mangai pa ta jàn aih jah i dahwèq caq; 'nah òi rah, ngè rih òi ta ðùng taneh jah caq. Hadaì phai broq ca plì wúan nhò wa òliu 'màng aih.

<sup>12</sup> “Ta tadràu hì pì abroq dèh biac cla, mahaq ta hì tapèh padài beq, waq ca 'bo, lùa da pì, hapõng calò wa hapõng cadri pì xam mangai jàn 'noiđ òi ta hnem pì hadai jah padài ðìq.

<sup>13</sup> “Pì phai wèq ðìq rìm bàu Au thê pì. Apađ dang xìn 'bài yiang ma 'noiđ; Hacùng pì ùh jah ràu trùh 'bài yiang aih.

*Piq Toq Lè Hiniang*

<sup>14</sup> “Rìm hanam pì phai broq lè hiniang ca Au piq yàng.

<sup>15</sup> “Pì phai broq Lè Hiniang 'Benh Ûh Tah Blo, phai caq 'benh ùh tah blo ta tapèh hì jò pajađ ta khê Abip, troi bàu Au khoi tanap, ma jah 'màng aih ta khê aih pì loh khoi gùng Aicáp.

“Rìm ngai ep 'ràng ngè tadreo am ca Au.

<sup>16</sup> “Pì phai broq Lè Hiniang Gat jò plì ma baxèm, wa broq Lè Hiniang Gop Plì cloh hanam, jò pì 'ràng plì wa 'mau nhò biac pì abroq enh ðùng.

<sup>17</sup> “Mòiq hanam piq yàng ðìq gu calò ep trùh jang ngĩa Chuađ, Hađ Boc Plình da pì.

<sup>18</sup> “Pì apađ am mahem da ngè tadreo Au pajùm ti 'benh tah blo, hadai apađ òiđiq ramađ da hiniang Au cwa damang trùh daxrođ.

<sup>19</sup> “Pì phai 'ràng plì gàu mùa ma ðìq jađ lem da taneh mùt hnem waiđ khàn Chuađ Boc Plình pì.

“Pì ùh khòh pai con bubi ta diac tòh miđ hađ.

*Jah Blah Yõc Diac Ca-na-an*

<sup>20</sup> “Cò, Au thê mòiq 'Bình Plình lam adroi jang ngĩa pì, òiđiq wèq ban pì jò lam ti trong, 'nong pì mùt nòi Au khoi padon òiđiq. <sup>21</sup> Jang ngĩa Hađ pì ep wèq dađeh, ep tamàng tiađ bàu Hađ, apađ blàđ hlài ca Hađ, taiđ Hađ ùh ca'naih tòiđ ca pì, taiđ nen hiniđ Au òi ti Hađ. <sup>22</sup> Mahađ tàng pì panim ca ðì tiađ bàu Hađ, hi broq tiađ rìm nà Au tanap, èh Au jah ta'bléq ca mangai tajrađ hlài ca pì, tajèh ca mangai tajèh ca pì. <sup>23</sup> Ma jah 'màng aih 'bình plình jah lam adroi, 'nong pì mùt ta gùng da jàn A-mô-rit, Hétit, Pe-rê-xit, Ca-na-an, Hêwit wa Jê-bu-xit, hi khoi Au jah jêh đac ðìq ca wì hađ. <sup>24</sup> Pì apađ cùh waiđ wa patih biac 'bài can kiac wì hađ; apađ tiađ dua biac wì hađ brođ. Pì phai raliang đac wa tùq bahech đac dua 'mù wì hađ. <sup>25</sup> Mahađ pì phai patih tođ Chuađ Boc Plình da pì, èh Hađ jah am xôđ ramõt ca pì, i pua cađ, diac ôđ, èh brođ can hiniđ tòiđ ùh hròc hangai ca pì. <sup>26</sup> Hadaì ùh hiađ i mangai cadri leđ ralàiđ, lođ xon òi ta gùng da pì. Au jah am ca pì can rih halình.

<sup>27</sup> “Au jah brođ biac yùđ crè wa manoh manhài ta gùng tamoi leđ pì ma padon trùh. Au brođ ca wì ma tagit ca pì cadàu enh ngĩa ca pì. <sup>28</sup> Au thê ong chìa pan adroi ca pì hnan đac jàn Hêwit, jàn Ca-na-an wa jàn Hétit enh ngĩa ca pì. <sup>29</sup> Au ùh hnan wì hađ ðìq ta mòiq hanam, taiđ tàng brođ 'màng aih èh gùng lođ ca wang wê, ngè rôm loh bàc, èh wì hađ loh bàc yi hnao ca pì. <sup>30</sup> Au hnan wì hađ adia adia, gòm jò leđ xinoi da pì jah xa-ông loh bàc èh jah wèq gùng taneh cò.

<sup>31</sup> “Au acang taneh gùng da pì enh Diac Raxiđ Gòh trùh Diac Raxiđ Ta'ne, enh ðùng braih càn trùh Cròng Diac U-phra-tê, ma jah 'màng aih Au jah am mangai jàn ta gùng aih ca pì, èh pì mangai ma hnan đac wì hađ hangai ca pì. <sup>32</sup> Pì apađ wêh jao ca wì hađ wa ca 'bài can kiac da wì hađ. <sup>33</sup> Wì hađ ùh jah rih òi ta taneh gùng da pì, yùđ

wì haq loq thê pì broq tôiq ca Au òòiq patìh 'bài can kiac da wì haq. Bìac aih wìa bu dàng manet ca pì.”

## 24

### *Môise Tõc ta Bôi Wang Sinai*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: “Ìh wa Arôn, Nađap, wa A-bi-hu pajùm ti 70 ngai gu craq broq gàu Is-ra-ên tõi ta bòi wang, hi khi òòiq wì yòng hangai cùh waiq. <sup>2</sup> Mòi q ngai Môise raq jah lam haten ca Chuaq, mahaq wì haq ùh jah lam haten, jàn hadai ùh lam tiaq haq.”

<sup>3</sup> Môise trùh ta'mon hlài ca jàn rìm nà bàu doi wa ranenh da Chuaq, èh jàn tèo: “Òq nhèn broq tiaq rìm bàu Chuaq tanap.” <sup>4</sup> Môise achìh yõc dõng rìm bàu da Chuaq.

Hi khi rìu xroih, broq mòi q toq ca' bõng tadreo nòi jèn h wang, pa'nàng 12 toq long jrang patiah hlài ca 12 toq hadròng hadrech Is-ra-ên. <sup>5</sup> Môise thê 'bài mangai gu radam da Is-ra-ên lam am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo waiq catèm ca Chuaq xam 'bo con 'yoh. <sup>6</sup> Môise yõc mòi q 'ne mahem ùc òòiq ta dõt, õi i mòi q 'ne mahem èh da'rat ta ca' bõng tadreo. <sup>7</sup> Khi èh, haq rùp sech wêh jao đõc ca jàn tamàng, èh jàn doi: “Òq nhèn broq wa iu tiaq rìm bàu Chuaq doi.”

<sup>8</sup> Môise yõc mahem da'rat ca mangai jàn, hi doi: “Cõ mahem wêh jao Chuaq, Boc Plình khi broq ca pì jò Haq am bàu cõ.”

<sup>9</sup> Khi èh, Môise wa Arôn, Nađap wa A-bi-hu, pajùm 70 gu craq broq gàu Is-ra-ên tõi ta wang, <sup>10</sup> ngan hnoq Boc Plình da Is-ra-ên, enh 'neq jèn h haq, i tanam xèm tìah ca ngõc xenh. <sup>11</sup> Mahaq Haq ùh achùq tì mùt ta 'bài mangai gù craq ta jàn Is-ra-ên, mahaq wì ngan hnoq Boc Plình, hi khi wì caq, ôq.

<sup>12</sup> Chuaq doi ca Môise: “Tõi ta wang beq, trùh ta Au wa õi ta aih. Au jah am ca ìh capiac hmu ma i ranenh wa bàu thê da Au khi achìh òòiq hnài wì.”

<sup>13</sup> Môise yòng ti Jõsuê, mangai patìh ca haq, hi khi Môise lam tõi ta wang da Boc Plình. <sup>14</sup> Môise doi ca 'bài gu craq broq gàu: “Pì gòm õi ta cõ trùh jò leq ma hlài ti pì oq. Cõ Arôn wa Hurò õi hlài ti pì, tàng i biac cleq, èh bõch wa haq.”

<sup>15</sup> 'Màng aih, Môise tõi ta wang, èh yùc lom wang. <sup>16</sup> Can 'ngah ngai da Chuaq õi ta bòi wang Sinai, ta tadràu hì yùc lom wang, èh hì tapèh Chuaq õi ta yùc creò ca Môise. <sup>17</sup> Can 'ngah 'ngai da Chuaq ta bòi wang, jàn Is-ra-ên hnoq ùh crài ca ùnh 'nang cheo. <sup>18</sup> Môise mùt ta'ne cato yùc rai tõi ta wang. Haq õi ta aih 40 hì 40 mang.

## 25

### *Hnem Traiq Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên dèch am dahwèq ca Au. Ìh nhàn yõc ngè aih da rìm ngai i manoh joq 'nàng dèch am oq. <sup>3</sup> Cõ dahwèq pì jah nhàn yõc da wì haq: Wang, 'bac, òòng, <sup>4</sup> brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, bai xam brai habùac lem wa xàc bubi, <sup>5</sup> akia trùu calò nhum gòh, akia ca nùac, long a-kê-si-a, <sup>6</sup> dàu bùh òòiq xreo 'ngah, dahwèq xua thùm òòiq broq dàu xùt wa dàu xua thùm, <sup>7</sup> hmu ngõc gam, wa 'bài hmu ngõc ma 'noi q òòiq 'mùt ta êphot wa capiac bac jang rada.

<sup>8</sup> “Wì haq phai broq ca Au mòi q toq Hnem Traiq Cùh Waiq Hadròih òòiq Au jah õi ta'ne wì haq. <sup>9</sup> Ìh phai broq Hnem Traiq Cùh Waiq wa dìq ca nà tìah troi 'mù Au ma patò ca pì beq.

### *Hom Wêh Jao*

<sup>10</sup> “Wì haq phai broq mòi q toq hom xam long a-kê-si-a, dàng yòh 2 hagat 'ne, dàng gat 1 hagat 'ne, dàng ha'nhèq 1 hagat 'ne. <sup>11</sup> Yõc wang 'bìt jàp enh dalam wa enh

gùng, wa clep grôi xam wang dudan ca hom. <sup>12</sup> Phai broq pôn toq gwiang xam wang 'mùt ta pôn toq mùm enh 'neq, baiq toq gwiang 'mùt mùm cô, baiq toq gwiang 'mùt mùm tau. <sup>13</sup> Phai broq baiq catöch long tanòng tòng xam long a-kê-si-a 'bit xam wang. <sup>14</sup> Hi khoi 'mùt long tanòng mùt ta gwiang baiq pah rawiang hom, òiq broq long tòng hom. <sup>15</sup> Long tanòng aih phai òi hloi ta gwiang ùh khòh dõih. <sup>16</sup> Phai òiq ta hom capiac hmu wêh jao Au ma padon am.

<sup>17</sup> “Phai broq mòiq toq Calàp Baxõng Tôiq xam wang, dàng yôh 2 hagat 'ne, dàng gat 1 hagat 'ne. <sup>18</sup> Phai broq baiq toq 'mù chê-ru-bim xam wang òiq ta baiq toq lùch crõng Calàp Baxõng Tôiq. <sup>19</sup> Òiq mòiq toq chê-ru-bim òi pah cô, mòiq toq chê-ru-bim òi pah tau hatop ca Calàp Baxõng Tôiq. <sup>20</sup> Baiq toq chê-ru-bim phai ngĩa ca dabau, panan wa haq hĩa ti 'nhèq enh 'nhèq ca Calàp Baxõng Tôiq, wa hadrò wa haq cùp ngan Calàp Baxõng Tôiq. <sup>21</sup> Phai òiq Calàp Baxõng Tôiq enh 'nhèq ca Hom Wêh Jao, hi khoi tah enh dalam hom capiac wêh jao ma Au padon am. <sup>22</sup> Au jah glàm ìh ta Calàp Baxõng Tôiq, ta'ne baiq toq 'mù chê-ru-bim enh 'nhèq Hom Wêh Jao. Au jah anoi ca ìh loq òiq ca bàu thê da Au ma am ca jàn Is-ra-ên.

### *Ca'böng Òiq 'Benh Hadròih*

<sup>23</sup> “Phai broq mòiq toq ca'böng xam long a-kê-si-a, dàng yôh 2 hagat, dàng gat 1 hagat, dàng 'nhèq 1 hagat 'ne, <sup>24</sup> Phai 'bit xam wang wa broq mòiq trong grôi dudan. <sup>25</sup> Phai broq khùn dudan ca ca'böng càn toq mòiq capiang tì wa broq grôi xam wang ti khùn aih. <sup>26</sup> Èh broq pôn toq gwiang wang, òi ta pôn toq mùm nòi jènh ca'böng. <sup>27</sup> 'Bai gwiang òi haten ca khùn òiq 'mùt long tòng ca'böng. <sup>28</sup> Phai broq long tanòng xam long a-kê-si-a, 'bit xam wang, òiq tòng ca'böng aih. <sup>29</sup> Ìh phai yõc wang broq 'bài ngè òiq ta ca'böng: òt, achôn, abôq wa doi chê òiq patih jò broq lè dèch am ngè ôq. <sup>30</sup> Enh 'nhèq ca ca'böng, ìh jah òiq 'benh hadròih i yôt jang ngĩa Au.

### *Jènh Đen Xam Wang*

<sup>31</sup> “Ìh phai broq jènh đen xam wang mòiq calôq. Jènh, long ta'ne, abôq i riang wa 'bài riang da đen broq xam wang aih. <sup>32</sup> Long ta'ne đen i tadràu toq hamenh, piq hamenh òi pah cô, piq hamenh òi pah tau. <sup>33</sup> Ta tadràu hamenh enh 'nhèq jènh đen, rìm hamenh i piq toq abôq tìah ca riang apriac, pajùm ca acõn wa riang. <sup>34</sup> Ta chac jènh đen, i pôn toq abôq tìah ca riang apriac, acõn wa riang. <sup>35</sup> Ta tadràu hamenh enh long ta'ne jènh đen, enh 'neq rìm tang baiq toq hamenh, i mòiq toq acõn. <sup>36</sup> Acõn wa hamenh da jènh đen, broq xam mòiq calôq wang.

<sup>37</sup> “Phai broq tapèh toq đen òiq jò hi bùh đen, èh xreo jang ngĩa jènh đen. <sup>38</sup> Deo cat tìm đen, wa òt òiq tah loc đen, hadai broq xam wang. <sup>39</sup> Phai yõc mòiq talàng wang broq jènh đen cô wa 'bài ranac da jènh đen. <sup>40</sup> Ep broq tìah ca 'mù ma khoi patô am ca ìh ta bõi wang.

## 26

### *'Bài Prình da Hnem Traiq Cùh Waiq*

<sup>1</sup> “Phai yõc 10 blah bai prình broq Hnem Traiq Cùh Waiq, aih bai tenh xam brai habùac lem, nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, nhò mòiq ngai ragài ca achìh 'bài 'mù chê-ru-bim òiq ca jaq geo. <sup>2</sup> Mòiq blah bai dang yôh 28 hagat wa dang gat 4 hagat, òiq ca blah bai ep i mòiq maneh tìah ca dabau. <sup>3</sup> Phai broq padam blah bai prình jìp raclep loh mòiq wa padam blah bai prình ma 'noi q jìp raclep loh mòiq. <sup>4</sup> Phai jìp rawiang xam brai xenh ta ha'mai bai prình blah ma mòiq, èh phai jìp rawiang xam brai xenh ta ha'mai bai prình ma baiq. <sup>5</sup> Phai broq 50 toq rawiang ca ha'mai blah bai prình ma mòiq, wa 50 toq rawiang ca ha'mai blah bai prình ma baiq; 'bài rawiang



baiq pah phai ta jang ca dabau ðòiq jah ta'mùt pajùm. <sup>6</sup> Phai broq 50 toq glêh xam wang, hi khoi gwac baiq toq blah bai prình pajùm wìa mòiq am ca Hnem Traiq Cùh Waiq.

<sup>7</sup> “Phai broq 11 blah bai prình xam xàc bubi, ðòiq broq của Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>8</sup> Mòiq jàt mòiq blah bai prình cô phai i mòiq maneh tìah ca dabau, dang yôh 30 hagat, wa dang gat 4 hagat. <sup>9</sup> Phai ta'mùt padam blah bai prình xam xàc bubi cô ca dabau, èh ta'mùt tam mòiq blah aih blah ma tadrâu, mahaq blah tadrâu phai cadùh broq baiq ðòiq mòiq phàn 'ne da bai prình cô loh enh 'nhèq òi jang ngìa Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>10</sup> Èh hòm broq 50 toq rawiang ta ha'mai bai prình blah ma mòiq, èh 50 toq rawiang ta ha'mai bai prình blah ma baiq. <sup>11</sup> Èh phai broq 50 toq glêh xam ðùng, ta'môt ta rawiang, 'màng aih yùp hlài baiq blah bai prình cô ðòiq haq wìa mòiq toq. <sup>12</sup> Mahaq òi i rah, aih baiq hagat da blah bai prình cô jah cadrài pah cloh Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>13</sup> Phàn pah dang yôh da bai prình mòiq pah i rah 1 hagat, èh 'mat jah cadrài baiq pah prình hnem traiq cùh waiq ðòiq chē 'màng aih. <sup>14</sup> Phai broq mòiq capiac xam akia trùu calô nhum gòh ðòiq enh của hnem traiq cùh waiq, wa broq mòiq capiac xam akia ca nùac glàp tam enh crông hòm.

<sup>15</sup> “Èh panàt Hnem Traiq Cùh Waiq phai broq ðiq xam long a-kê-si-a pah loh long ban. Panàt aih pa'nàng ðiq. <sup>16</sup> Rìm ban xam long a-kê-si-a, dang yôh 10 hagat, dang gat 1 hagat 'ne. <sup>17</sup> Rìm capiac ban i baiq toq calõih jang ca dabau ðòiq jah ta'môt ca dabau. Èh ðiq ðong ca capiac long ban panàt Hnem Traiq Cùh Waiq hadai broq 'màng aih. <sup>18</sup> Phai broq 20 capiac long ban ðòiq pah 'ma ca mat mahì loh ca Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>19</sup> Enh 'neq ca rìm capiac long ban phai broq baiq toq xèm i calõih xam 'bac, ðiq ðong aih 40 trom broq ca 20 capiac long ban. <sup>20</sup> Èh hòm broq 20 capiac long ban ðòiq ta Hnem Traiq Cùh Waiq pah 'ngeo ca mat mahì loh. <sup>21</sup> Wa 40 xèm i calõih xam 'bac, enh 'neq ca rìm tàng capiac ban i baiq toq calõih. <sup>22</sup> Phai broq tadrâu capiac long ban pah cloh Hnem Traiq Cùh Waiq, aih ta ngìa pah mat mahì clih. <sup>23</sup> Phai broq baiq capiac long ban ðòiq ta baiq toq mùm pah cloh Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>24</sup> Baiq capiac long ban aih phai hatop ca dabau enh 'neq tọc trùh ta 'nhèq nhò mòiq toq gwiang; baiq toq mùm broq 'màng aih. <sup>25</sup> 'Màng aih èh, i rahem capiac long ban wa 16 trom ha'mai calõih xam 'bac, aih baiq toq trom ha'mai calõih òi enh 'neq rìm capiac long ban.

<sup>26</sup> “Èh hòm, phai broq padam catöch long pang dang gat xam long a-kê-si-a am ca 'bài long ban ta ngìa pah cô. <sup>27</sup> Padam catöch long pang dang gat ngìa pah tau wa padam catöch long pang dang gat ma 'noi q òi pah crông da Hnem Traiq Cùh Waiq, aih ngìa pah mahì clih. <sup>28</sup> Long catöch pang dang yôh baiq pah ta'ne capiac long ban panàt, pah enh ngìa trùh pah cloh. <sup>29</sup> Phai yóc wang 'bit long pang dang gat wa broq 'bài gwiang xam wang ðòiq wèq 'bài long pang dang gat.

<sup>30</sup> “Ìh phai ta'mroq Hnem Traiq Cùh Waiq tìah troi dua khoi patô am ca ìh ta bôh wang.

<sup>31</sup> “Ìh phai broq mòiq blah bai prình xam brai habùac lem, nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, èh mangai ragài jah achìh 'bài 'mù chē-ru-bim ðiq ca jaq geo. <sup>32</sup> Hi khoi, ìh phai atua bai prình aih enh 'nhèq ca pôn toq jrang xam long a-kê-si-a 'bit xam wang. 'Bài glêh broq xam wang ta pôn toq xèm i calõih xam 'bac. <sup>33</sup> Phai atua bai prình aih xam glêh. Hi khoi òi enh pah trom ca bai prình ðòiq Hòm Wéh Jao, bai prình cô broq hagan am ca pì Nòi Hadròih wa Nòi ðiq Jaq Hadròih. <sup>34</sup> Khoi èh, ðòiq Calàp Baxông Tôiq enh 'nhèq ca Hom Wéh Jao, ðòiq Nòi ðiq Jaq Hadròih. <sup>35</sup> Phai ðòiq ca'bông i 'benh hadròih enh gùng ca bai prình pah 'ngeo ca mat mahì loh ta Hnem Traiq Cùh Waiq, wa jèn h ðen jang ca ca'bông pah 'ma ca mat mahì loh.

<sup>36</sup> “Jang 'mang Traiq, ìh phai broq mòiq blah bai tenh xam bai habùac lem, nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, ìh ep canòm ca mangai thòq atenh dìq jaq geo broq bìac cô. <sup>37</sup> Broq glêh xam wang òoìq atua bai prình cô ti padam toq long jrang xam long a-kê-si-a 'bìt xam wang. Dìq ca jrang cô 'mùt ti padam toq xèm i calõih xam òùng.

## 27

### *Ca'bông Tadreo*

<sup>1</sup> “Ìh phai broq mòiq toq ca'bông tadreo xam long a-kê-si-a, pah dang yòh 5 hagat, pah dang gat 5 hagat, pah ha'nhèq 3 hagat. <sup>2</sup> Broq pòn toq aki ta mùm ca'bông tadreo. 'Bìt dìq òong ca'bông xam òùng. <sup>3</sup> Phai broq 'bài ranac da ca'bông tadreo, aih: Thùng òoìq tah blo tanùh, canoch, òòt òoìq diac, achòn piq rang, wa òòch tah cachah. Dìq ranac phai broq xam òùng. <sup>4</sup> Phai broq am ta ca'bông tadreo mòiq toq jàn xam òùng òoìq tah ngia ùnh, wa nòi pòn toq mùm broq pòn toq gwiang xam òùng. <sup>5</sup> Hi khi òoìq jàn aih enh 'neq ca ca'nàm ca'bông tadreo pàng enh 'neq tóç trùh ha'ne pah ha'nhèq. <sup>6</sup> Phai broq long tanòng tòng ca'bông tadreo xam long a-kê-si-a, 'bìt xam òùng. <sup>7</sup> Yóc baiq long tanòng 'mùt ta 'bài gwiang òi baiq pah pinh ca'bông tadreo òoìq tanòng. <sup>8</sup> Phai broq ca'bông tadreo jah broq xam long ban, i trom ta'ne, broq tìah troi khi patô am ca ìh ta bòi wang.

### *Xàn Da Hnem Traiq Cùh Waiq*

<sup>9</sup> “Phai broq pagia xàn da Hnem Traiq Cùh Waiq xam bai prình. Pah 'ma ca mat mahì loh, broq prình xam bai habùac lem, dang yòh 100 hagat; <sup>10</sup> wa 20 long jrang wa 20 toq xèm i calõih xam òùng; èh dìq ca glêh wa ha'mai da jrang phai broq xam 'bac. <sup>11</sup> Ngia pah 'ngeo ca mat mahì loh hadai broq 'màng aih. Bai prình aih dang yòh 100 hagat, atua xam glêh wa ha'mai xam 'bac ti 20 long jrang òoìq ta xèm i calõih xam òùng.

<sup>12</sup> “Bai prình da pagia xàn ngia pah mat mahì mùt, dang yòh 50 hagat, atua ti 10 long jrang òoìq ta 10 toq calõih xèm. <sup>13</sup> Pagia xam bai prình enh ngia xàn, aih pah mat mahì loh, dang gat 52 hagat. <sup>14</sup> Nòi enh ngia mùt ta xàn, aih pah mat mahì loh, i bai prình da pagia dang yòh 15 hagat pah 'ma ca 'mang, atua ta piq toq long jrang òoìq ta piq toq xèm i calõih. <sup>15</sup> Pah 'ngeo ca 'mang hadai i bai prình pagia dang yòh 15 hagat, atua ta piq toq long jrang òoìq ta piq toq xèm i calõih.

<sup>16</sup> “Phàn 'mang pagia xàn i mòiq blah bai prình dang yòh 20 hagat tenh xam brai habùac lem, èh broq xam brai nhum xenh hliang, gòh ngui wa gòh mahem. Atua ti pòn toq long jrang òoìq ta pòn toq xèm i calõih. <sup>17</sup> Dìq òong ca long jrang dudan ca xàn phai i don ti gàu wa glêh xam 'bac wa 'mùt ta xèm i calõih broq xam òùng. <sup>18</sup> Pah yòh da pagia xàn jah 100 hagat, pah dang gat 50 hagat, jah prình xam bai habùac lem ha'nhèq 5 hagat. Xèm i calõih òoìq jrang phai broq xam òùng. <sup>19</sup> Dìq òong ranac òoìq broq ta bìac patih ta Hnem Traiq Cùh Waiq, ùh kè ca ranac cleq xam long cõc da Hnem Traiq Cùh Waiq wa long cõc da pagia xàn, dìq phai broq xam òùng.

<sup>20</sup> “Ìh phai thê jàn Is-ra-ên 'ràng trùh òàu òliu hliang òoìq bùh òen wa òen aih phai hloi hloi 'ngah. <sup>21</sup> Enh dalam Hnem Traiq Cùh Waiq, mahaq enh gùng ca bai prình jang ngia hom wêh jao, Aròn wa 'bài con calô haq phai palaoq ta'mroq òoìq òen aih jah hloi hloi 'ngah enh ngia ca Chuaq Boc Plình enh daxèq trùh daxroq. Aih trong ranenh hloi hloi am ca xinoi jàn Is-ra-ên ep wèq.

## 28

### *Eo da Mangai Broq Pajàu Boc Plình*

<sup>1</sup> “Ta jàn Is-ra-ên, ìh phai ràih Arôn, daq ìh, wa con calô haq, aih Nađap, A-bi-hu, Ê-li-a-xa, wa I-tha-ma, yõc wì broq pajàu Boc Plinh jang ngĩa Au. <sup>2</sup> Ìh phai broq eo hadròih am ca Arôn, daq ìh, aih eo anì lem linh wa jah wì loq iu biac pajàu. <sup>3</sup> Ìh phai doi òiq dõng ca thòq ma rabiaq, mangai Au khoi am manoh thài rabiaq, broq eo am ca Arôn caxùnh jò lah crài haq loh hadròih, atõc broq pajàu patih ca Au. <sup>4</sup> Cô eo wì haq broq: Capiac bac jang rada, êphot, eo yõh, eo enh 'neq atenh ma geo, calõp wa hadrang caxi bai cật ca'nam. 'Màng aih èh wì haq broq eo hadròih am ca Arôn, daq ìh, wa 'bài con calô haq, òiq wì broq pajàu patih ca Au. <sup>5</sup> Wì haq phai yõc bai habùac lem, brai xam nhum wang, wa brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem.

<sup>6</sup> “Mangai thòq òiq jaq ragài broq êphot xam wang, brai tenh habùac lem, yõc brai xam wang ahot jìp wa hadai brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem. (broq êphot xam wang troq ùh?) loq xam brai nhum wang. <sup>7</sup> Baiq pah pinh êphot broq baiq hadrang caxi palêh, hatop ta êphot. <sup>8</sup> Caxi cật êphot phai broq ma geo, hadai yõc bai tìah troi broq êphot, broq xam nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem wa xam brai habùac lem.

<sup>9</sup> “Phai yõc baiq pliang ngõc nhum gam, èh pùng achìh hiniq con calô da Is-ra-ên òi enh 'nhèq, <sup>10</sup> ta tiaq dèh hì ma xa-õng ca wì haq, tadràu toq hiniq ta pliang ngõc cô wa tadràu toq pliang ngõc tau. <sup>11</sup> Phai pùng achìh hiniq 'bài con calô Is-ra-ên ta baiq toq pliang ngõc aih, tiaq teo mangai thòq pùng, khoi èh 'mùt ta khùan broq xam wang, <sup>12</sup> Èh 'mùt baiq pliang ngõc aih jang baiq pah ha'mai da êphot, aih baiq pliang ngõc òiq bahmàng hlài 'bài con calô da Is-ra-ên. Arôn jah bac hiniq wì haq ta baiq apah plêh haq enh ngĩa Chuaq òiq broq bahmàng hlài. <sup>13</sup> Phai broq khùan xam wang. <sup>14</sup> Hi khoi, cadrenh baiq hadrang caxi wang broq tagwat òiq cật caxi aih mùt ta khùan xam wang.

<sup>15</sup> “Ìh phai thê mòiq ngai thòq òiq jaq ragài broq capiac rada òiq jah loq Chuaq tình 'màng leq. Haq phai broq 'mat tìah troi êphot, aih broq xam brai habùac tenh lem, wa jìp teo xam brai wang, wa brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem. <sup>16</sup> Phai broq capiac bac jang rada i pôn pah ta-atoq, jìp baiq capiac raclap broq mòiq, pah dang yõh mòiq hada, pah dang gat hadai mòiq hada. <sup>17</sup> Ìh phai 'bit pôn brong ngõc 'mùt ta capiac ma bac jang rada. Brong mòiq: Ngõc gòh dùm, ngõc gòh bah wa ngõc nget bah, <sup>18</sup> brong baiq: Ngõc xenh hliang wa bùac, ngõc xenh hliang ngaiq wa ngõc kim cùang; <sup>19</sup> brong piq: Ngõc nhum crõch, ngõc nhum bùac wa taboc wa ngõc gòh ngùi, <sup>20</sup> brong pôn: Ngõc nhum nget wang, ngõc gam wa ngõc nhum wang bah. 'Bài ngõc cô phai 'mùt ta khùan wang. <sup>21</sup> Sõq 'bài ngõc aih òiq dõng 12 pliang, tiaq hiniq 'bài con Is-ra-ên, ta rìm tang pliang ngõc jah pùng achìh hiniq da 12 hadròng hadrech Is-ra-ên troi wì pùng achìh teo hadro òiq.

<sup>22</sup> “Ìh phai broq 'bài hadrang caxi tagwat xam wang ðenh ta capiac bac jang rada. <sup>23</sup> Hi khoi, broq baiq toq gwiang xam wang òiq òi jang baiq toq mùm gàu capiac. <sup>24</sup> Cật pajùm baiq hadrang caxi wang mùt ta baiq toq gwiang nòi baiq toq gàu capiac, <sup>25</sup> wa baiq ha'mai caxi cật 'mùt ta glêh gwac, khoi èh apiq top ta baiq hadrang caxi bac êphot pah ngĩa. <sup>26</sup> Ìh broq baiq toq gwiang xam wang òiq jang baiq mùm 'neq da capiac bac jang rada pah êphot. <sup>27</sup> Èh broq baiq gwiang 'noi q hòm xam wang apiq 'mùt baiq ha'mai enh 'neq ca caxi bac êphot pah ngĩa òi enh 'nhèq ca caxi ca'nam haten ca nòi ha'mai. <sup>28</sup> Hi khoi mòiq hadrang xenh jah cật baiq toq gwiang da capiac bac jang rada wa baiq gwiang êphot, òiq hatop ca caxi bac, ùh hìaq cìh khoi ca êphot.

<sup>29</sup> “ 'Màng aih èh, jò leq Arôn mùt nòi hadròih, haq jah bac wê ta manoh cla 'bài hiniq con calô Is-ra-ên ta capiac rada hadrah ta-atoq, òiq wèq broq bahmàng hlài hloi hloi jang ngĩa Chuaq. <sup>30</sup> Ìh phai tah Urim wa Thumim 'mùt ta capiac rada hadrah

ta-atoq, ðòiq jò Arôn lam trùh jang ngĩa Chuaq, èh 'bài ngè aih jah òi enh 'nhèq manoh cla haq. 'Màng aih, jang ngĩa Chuaq, Arôn jah bac wê biac hadrah da con calô Is-ra-ên enh 'nhèq manoh cla haq hloi hloi.

<sup>31</sup> “Ìh phai tenh eo yôh enh 'neq ca êphot ðiq xam bai nhum xenh. <sup>32</sup> Òi ta'ne eo i mòiq toq trom 'mùt gàu mùt. Jìp dudan ca trom eo ðòiq ùh hìaq dahich. <sup>33</sup> Ta ha'mai 'neq phai broq plì òi rôm xam brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, wa yôc clinh ninh xam wang 'yoh atua ta ha'mai ta'ne rìm tàng plì òi rôm: <sup>34</sup> Ta ha'mai 'neq phai broq plì òi rôm xam brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, wa yôc clinh ninh xam wang 'yoh atua ta ha'mai ta'ne rìm tàng plì òi rôm: <sup>35</sup> Jò Arôn broq biac patìh da pajàu ha'nhèq, haq phai caxùnh eo yôh aih. Jò haq mùt loq loh enh Nòi ðìq Jaq Hadròih jang ngĩa Chuaq, rìm yàng wì jah tàng atêh clinh ninh wang 'yoh, èh Arôn claih cachit 'màng aih.

<sup>36</sup> “Ìh hadai broq mòiq toq capiac xam wang, enh crông aih pùng padì troi wì pùng padì teo hadro: HADRÒIH CA CHUAQ. <sup>37</sup> Hi khoi yôc mòiq hadrang brai nhum xenh cật ta capiac aih ðòiq pah ngĩa calôp côi. <sup>38</sup> Capiac aih phai òi angòng Arôn, ðòiq Arôn jah pòq tôiq thai ca jàn Is-ra-ên broq ùh troq jò wì haq dèch am ngè tadreo hadròih, capiac aih jah hloi hloi òi angòng Arôn, ðòiq jàn Is-ra-ên jah lem manoh ca Chuaq.

<sup>39</sup> “Ìh phai broq mòiq blah eo yôh taboc, eo aih i cồng yôh, xam brai habùac lem, caxùnh enh dalam ca eo yôh nhum xenh. Hi khoi broq mòiq toq calôp xam bai habùac wa tenh mòiq toq caxi cật ti ca'nam. <sup>40</sup> Ìh hadai phai broq am ca 'bài con calô Arôn eo yôh taboc, tenh mòiq caxi cật ti ca'nam wa calôp côi, ðòiq wì haq jah anì lem linh wa jah wì loq iu biac pajàu. <sup>41</sup> Khoi èh, yôc 'bài blah eo aih caxùnh am ca Arôn daq ìh, wa 'bài con calô haq. Ìh phai xùt dàu ca wì haq ðòiq lah crài wì haq loh hadròih, ðòiq wì haq broq pajàu yòng tadreo jang ngĩa Au.

<sup>42</sup> “Phai broq am ca wì haq cwàn enh dalam xam bai habùac ðòiq chê đac can rahòng, atàc pàng ca'nam trùh xem cataih. <sup>43</sup> Arôn wa con calô haq phai caxùnh eo aih jò mùt ta Hnem Traiq Cùh Waiq loq thia trùh haten ca ca'bông tadreo ðòiq broq biac am ngè tadreo ta nòi hadròih, èh ùh hìaq pòq tôiq ùh hìaq cachit.

“Aih mòiq trong ranenh hloi hloi am ca Arôn wa xinoi haq.

## 29

### *Lè Atôc Broq Pajàu*

<sup>1</sup> “Cô biac ìh phai broq ðòiq lah crài Arôn wa con calô haq loh hadròih, ðòiq wì haq broq pajàu yòng tadreo jang ngĩa Au: Rùp mòiq toq con 'bo calô bu chuai wa baiq toq trùu calô ùh i ca teo xit leq, <sup>2</sup> yôc dác 'mau mì ðìq jaq 'yêq broq 'benh ùh tah blo, 'benh nhim ùh tah blo alôn ti dàu, wa 'benh ratang ùh tah blo xùt xam dàu. <sup>3</sup> Hi khoi ðòiq 'benh aih ta mòiq rajo am pajùm hloi ti 'bo bu chuai wa baiq toq con trùu calô. <sup>4</sup> Khoi èh, ìh thê Arôn wa 'bài con calô haq thia haten nòi 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq, hi khoi yôc diac 'nheo wì haq. <sup>5</sup> Khoi ca aih, caxùnh am ca Arôn eo yôh taboc, eo yôh nhum xenh enh gùng ca eo taboc, êphot wa capiac bac jang ca rada, wa hadrang caxi bai atenh broq geo cật ca'nam. <sup>6</sup> Pacôi calôp jang gàu wa ðòiq capiac xam wang hadròih pah ngĩa enh 'nhèq ca calôp. <sup>7</sup> Yôc dàu xùt, èh ùc dàu ca gàu haq. <sup>8</sup> Èh thê 'bài con calô Arôn thia haten caxùnh eo yôh taboc ca wa haq. <sup>9</sup> Yôc hadrang caxi bai cật ca'nam wa pacôi calôp am ca Arôn wa 'bài con haq. 'Màng aih èh, wì haq jah i biac broq pajàu yòng tadreo nhò trong ranenh pajaq hloi hloi am ca wì haq.

“ 'Màng aih, ìh jah broq lè atôc broq pajàu ca Arôn wa 'bài con calô haq.

### *Lè Ngè Tadreo*

<sup>10</sup> “Hi khoi dùì 'ràng 'bo calô thia haten jang ngĩa Hnem Traiq Cùh Waiq, èh Arôn wa 'bài con calô haq jah òiđiq tì jang gàu 'bo. <sup>11</sup> Ìh pàc 'bo aih jang ngĩa Chuaq, jang nòi 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>12</sup> Hi khoi yỏc tì 'nhrùq ta mahem 'bo aih, xùt tì aki da ca'bỏng tadreo, rah mahem ùc ta xem ca'bỏng tadreo. <sup>13</sup> Yỏc òiđiq ramaq ma lom cliac, ramaq lom clèm, baiq toq plì crỏng wa ramaq lom plì crỏng, 'ràng bủh ta ca'bỏng tadreo. <sup>14</sup> Mahaq jam 'bo aih, akia, wa ìch haq 'ràng bủh òiđiq enh gùng ca traiq, aih mòiđiq ngè tadreo rỏt hlài enh tòiđiq lòi.

<sup>15</sup> “Ìh dùì mòiđiq toq con trìu calô, èh Arôn wa 'bài con calô haq jah òiđiq tì jang gàu trìu aih. <sup>16</sup> Hi khoi pàc trìu aih, yỏc mahem da'rat dudan ca ca'bỏng tadreo. <sup>17</sup> Khoi ca aih, xah trìu aih loh tang ha'nech, 'nheo hreo cliac wa jẻnh, òiđiq pajùm ca 'bài ha'nech wa gàu haq. <sup>18</sup> Hi khoi, bủh òiđiq ca chac con trìu aih ta ca'bỏng tadreo. Aih ngè tadreo bủh i hòi xua thùm am ca Chuaq. Aih ngè tadreo bủh xam ùnh am ca Chuaq.

<sup>19</sup> “Khoi èh, ìh rùp trìu calô yàng baiq, èh Arôn wa 'bài con calô haq jah òiđiq tì jang gàu trìu. <sup>20</sup> Ìh phai pàc trìu aih, yỏc mahem xùt nòi hla don pah 'ma Arôn wa nòi hla don pah 'ma 'bài con calô haq, ti bòi hadrang can tì pah 'ma wa hadrang can jẻnh pah 'ma. Mahem ỏi i rah, ìh ùc dudan ca ca'bỏng tadreo. <sup>21</sup> Yỏc mahem ỏi nòi ca'bỏng tadreo wa òiđiq xùt òiđiq da'rat ta chac wa ta eo Arôn, hadai da'rat ta chac wa eo 'bài con calô haq. 'Màng aih, Arôn wa eo cla haq, 'bài con calô haq wa eo wì haq jah lah crài broq hadròih.

<sup>22</sup> “Ìh phai yỏc ramaq, tenh, ramaq ma lom cliac, ramaq lom clèm, baiq toq plì crỏng pajùm ca ramaq toq ta plì crỏng wa cataih haq pah 'ma, taiq nen trìu calô aih da lẻ atỏc broq pajàu. <sup>23</sup> Èh hỏm yỏc mòiđiq toq 'benh, mòiđiq toq 'benh nhim wa mòiđiq toq 'benh ratang alỏn ti òiđiq, enh rojo 'benh ùh tah blo òiđiq jang ngĩa Chuaq. <sup>24</sup> Hi khoi ìh òiđiq òiđiq 'benh aih ta tì Arôn, wa ta tì 'bài con calô haq, òiđiq am lam am hlài jang ngĩa Chuaq. <sup>25</sup> Ìh phai yỏc enh tì wì haq 'ràng bủh ta ca'bỏng tadreo, òiđiq waq ca i hòi xua thùm jang ngĩa Chuaq, aih ngè tadreo bủh xam ùnh am ca Chuaq. <sup>26</sup> Hadai yỏc rada da trìu calô broq lẻ atỏc broq pajàu ca Arôn, èh atỏc am lam am hlài jang ngĩa Chuaq. Aih phàn da ìh.

<sup>27</sup> “ 'Màng aih, ìh jah lah crài loh hadròih rada wa cataih da trìu calô, aih ngè khoi dẻch am lam am hlài broq lẻ atỏc broq pajàu, aih phàn da Arôn wa 'bài con calô haq ma khoi atỏc hnhu am. <sup>28</sup> Ngè tadreo cỏ loh enh jàn Is-ra-ẻn am ca Arôn wa con calô haq. Tiaq troi ranenh ma khoi broq loh hloi hloi, aih biac hnhu am enh 'bài ngè tadreo waiq catẻm da jàn Is-ra-ẻn, aih ngè tadreo wì haq atỏc am ca Chuaq.

<sup>29</sup> “ 'Bài eo hadròih da Arôn jah òiđiq am hlài ca 'bài con calô 'mùt atìđiq ca haq, òiđiq wì haq caxủnh eo aih ta jò lẻ xùt òiđiq wa lẻ atỏc broq pajàu. <sup>30</sup> Con leq ta 'bài con calô haq ma broq pajàu ha'nhẻq thai haq, phai caxủnh eo aih tapẻh hì jò haq mùt Hnem Traiq Cùh Waiq òiđiq broq biac patìh ta Nòi Hadròih.

<sup>31</sup> “Ìh phai yỏc con trìu calô broq lẻ atỏc broq pajàu, èh pai jam trìu aih ta mòiđiq nòi hadròih. <sup>32</sup> Arôn wa 'bài con calô haq phai caq jam trìu aih wa 'benh ma tah ta rajo nòi 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>33</sup> 'Màng aih, wì haq jah caq ngẻ nhò biac jah rỏt hlài enh tòiđiq lòi, jò broq lẻ atỏc broq pajàu wa lẻ lah crài loh hadròih da wì haq. Mahaq toq mangai broq pajàu jah caq ngẻ aih, ma jah 'màng aih 'bài ngẻ aih khoi lah crài loh hadròih. <sup>34</sup> Tẻng i jam ỏi rah leq aih da lẻ lah crài loh hadròih, loq 'benh ỏi i rah trủh hì da èh, apaq caq mahaq bủh đac ta ùnh, ma jah 'màng aih ngẻ aih khoi hadròih.

<sup>35</sup> “Ìh phai broq ca Arôn wa 'bài con calô haq tiaq rìm biac Au khoi thẻ. Ìh phai broq lẻ atỏc broq pajàu cỏ hloi tapẻh hì. <sup>36</sup> Rìm hì ìh phai am mòiđiq toq con 'bo calô

đòiq rôt hlài dađeh enh tôiq lô. Hi khoi phai 'nheo ca'bông tadreo ma hreo tiaq broq lè rôt dèch hlài enh tôiq lô, wa broq lè lah crài loh hadròih. <sup>37</sup> Ta tapèh hì ìh broq lè rôt hlài enh tôiq lô am ca ca'bông tadreo wa lah crài ca'bông tadreo loh hadròih. Ca'bông tadreo jah wìa òiq jaq hadròih, èh ngè leq hì òiq trùh hadai jah hadròih.

<sup>38</sup> “Cô ngè ìh phai hmàng broq am enh 'nhèq ca ca'bông tadreo: Baiq toq trùu con khoi jah mòiq hanam, rìm hì hloi hloi 'màng aih. <sup>39</sup> Daxroq ìh am mòiq toq trùu con, wa xèq dradrìch am mòiq toq. <sup>40</sup> Tiaq pajum ti trùu con ma mòiq, phai i baiq li dàc 'mau mì 'yèq alôn ti mòiq li dầu ôliu, wa mòiq li alac pli nho òiq broq lè dèch am dahwèq ôq. <sup>41</sup> Jò dèch am trùu con ma baiq xèq dradrìch, phai dèch ngè am 'benh 'mau mì wa lè dèch am dahwèq ôq 'màng troi lè jò daxroq, aih ngè tadreo bùh i hòi xua thùm dèch am ca Chuaq.

<sup>42</sup> “Aih ngè tadreo bùh pì ma ep am hloi hloi cwa 'bài 'nhòng jang Hnem Traiq Cùh Waiq enh ngìa Chuaq, aih nòi Au jah glàm ìh wa anoi ca ìh. <sup>43</sup> 'Màng aih, jah i Au ta aih pajum ca jàn Is-ra-ên, taiq can 'ngah 'ngai Au jah broq ca Hnem Traiq Cùh Waiq cô loh ca hadròih.

<sup>44</sup> “Au jah lah crài Hnem Traiq Cùh Waiq wa ca'bông tadreo loh hadròih. Au hadai lah crài loh hadròih Arôn wa 'bài con calô haq òiq wì haq broq pajàu yòng am tadreo jang ngìa Au. <sup>45</sup> Au jah òi ta'ne jàn Is-ra-ên, broq Boc Plình da wì haq. <sup>46</sup> Wì haq jah loq Au cô Chuaq Boc Plình da wì haq, khoi 'nong wì haq loh khoi ca Aicàp òiq Au òi ta'ne wì haq. Au cô Chuaq Boc Plình da wì haq.

## 30

### *Ca'bông Bùh Jreo Xua Thùm*

<sup>1</sup> “Ìh phai broq mòiq toq ca'bông xam long a-kê-si-a òiq bùh jreo xua thùm. <sup>2</sup> “Ca'bông aih pôn pah ta-atoq: pah dang yôh 1 hagat, wa pah dang gat 1 hagat, pah ha'nhèq 2 hagat, broq pôn toq aki ta mùm ca'bông. <sup>3</sup> Ìh phai 'bit wang enh 'nhèq, pôn pah panát dudan wa 'bài aki, wa broq grôi xam wang dudan ca ca'bông. <sup>4</sup> Enh 'neq ca trong grôi aih, nòi baiq pah mùm, broq baiq toq gwiang xam wang òiq 'mùt long tanòng òiq tòng. <sup>5</sup> Broq long tanòng tòng xam long a-kê-si-a hi khoi 'bit wang. <sup>6</sup> Ìh phai òiq ca'bông bùh jreo xua thùm aih jang ngìa bai prình ma tù Hom Wêh Jao wa Calàp Baxông Tôiq, nòi Au jah glàm ìh.

<sup>7</sup> “Rìm xroq jò Arôn palaoq đen, haq phai bùh jreo xua thùm ta ca'bông aih. <sup>8</sup> Jò xèq dradrìch, Arôn bùh đen, haq phai bùh jreo xua thùm. Phai i jreo xua thùm bùh jang ngìa Chuaq hloi hloi, cwa rìm 'nhòng. <sup>9</sup> Ta ca'bông bùh jreo xua thùm cô apaq bùh jreo xua thùm 'noiç, hadai apaq dèch am ngè tadreo bùh, ngè tadreo xam dahwèq caq, loq lè am ngè ôq leq ma 'noiç. <sup>10</sup> Mahaq rìm 'nhòng, mòiq hanam mòiq yàng, Arôn phai yôc mahem ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, xùt jang aki ca'bông bùh jreo xua thùm cô òiq rôt hlài enh tôiq lô. Aih biac òiq jaq hadròih am ca Chuaq.”

### *'Bac Rôt Hlài*

<sup>11</sup> Chuaq hadai doi ca Môise: <sup>12</sup> “Jò leq ìh rèn jàn Is-ra-ên òiq achìh hiniç, mòiq ngai jàn phai am 'bac rôt dađeh am ca Chuaq. 'Màng aih, ùh hiaç i can hiniç ramòt leq loh ca wì jò ìh rèn sôç wì haq. <sup>13</sup> Mangai leq i hiniç ta sô ep am mòiq hliac 'bac 'yoh wìa ngè hadròih am ca Chuaq. (Hliac 'bac cô 'ne siêclò tiaq siêclò da Hnem Traiq Cùh Waiq – aih troq 20 gêra). <sup>14</sup> Rìm ngai i hiniç ta sô pàng 20 hanam dang tóç, òiq phai am 'bac cô ca Chuaq. <sup>15</sup> Jò hnhu am 'bac cô ca Chuaq òiq òiq òiq dađeh, mangai padrông can ùh am yi bàc, wa mangai pa ùh am yi 'biaç ca 'ne siêclò. <sup>16</sup> 'Màng aih, ìh gop yôc 'bac òiq dađeh da jàn Is-ra-ên, hi khoi yôc 'bac aih òiq jùp biac ta Hnem Traiq Cùh Waiq, aih mòiq biac bahmàng hlài da jàn Is-ra-ên jang ngìa Chuaq òiq òiq òiq dèn dèn can rìh.”

### *Thùng Càn Xam Đùng*

<sup>17</sup> Chuaq doi hòm ca Môise: <sup>18</sup> “Ìh phai broq mòi q toq thùng càn wa jènh thùng xam đùng òi q 'nheo, hi khoi òi q òi ta'ne 'mang Hnem Trai q Cùh Wai q wa ca'bông tadreo, èh ùc diac ta thùng. <sup>19</sup> Arôn wa 'bài con calô haq phai 'nheo dèh jènh tì cla ta thùng càn aih. <sup>20</sup> Jò wì haq mùt ta Hnem Trai q Cùh Wai q, wì phai yóc diac 'nheo dađeh waq ca wì haq claih ca cachit, wa jò thia haten ca ca'bông tadreo òi q patih, aih bùh ngè tadreo yóc ùnh am ca Chuaq, wì haq hadai ep wèq 'màng aih. <sup>21</sup> 'Màng aih èh, wì haq phai 'nheo tì wa jènh waq ca claih ca cachit. Aih mòi q trong ranenh broq hloi hloi am ca Arôn wa xinoi haq cwa rìm 'nhòng atiq.”

### *Dầu Xùt Hadròih*

<sup>22</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>23</sup> “Gop 'bài ngè ma i hòi òi q jaq xua thùm: mùc jùac diac 6 kg, cwèq aih 3 kg, riah cachiq phuc 3 kg. <sup>24</sup> Cwèq capiac 500 siêclò tiaq siêclò da Hnem Trai q Cùh Wai q, wa 4 lít dầu ôliu. <sup>25</sup> Ìh phai yóc 'bài ngè i hòi xua thùm aih alôn ca dabau broq loh dầu xua thùm òi q broq dầu xùt hadròih. <sup>26</sup> Khoi èh, yóc xùt ca Hnem Trai q Cùh Wai q wa Hom Wêh Jao, <sup>27</sup> ca'bông òi q 'benh hadròih wa 'bài ranac, jènh ðèn wa 'bài ranac, wa ca'bông bùh jreo xua thùm, <sup>28</sup> ca'bông tadreo bùh wa òi q ranac haq, thùng càn wa jènh thùng. <sup>29</sup> 'Màng aih, ìh phai lah crài 'bài ngè cô loh hadròih waq ca broq òi q jaq hadròih. Tàng ngè leq hi achùq, aih jah wìa hadròih.

<sup>30</sup> “Ìh phai xùt dầu ca Arôn wa ca 'bài con calô haq, lah crài loh hadròih, òi q wì jah broq pajàu patih ca Au. <sup>31</sup> Ìh hadai phai doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Dầu cô jah broq dầu xùt hadròih am ca Au ta 'nhòng da pì atiq. <sup>32</sup> Ùh khòh ùc ta chac hamac mangai, hadai apaq broq dầu 'noi q crài tìah dầu aih, tai q dầu cô hadròih, wa hadai hadròih am ca pì. <sup>33</sup> Tàng i mangai leq broq xua thùm tìah ca dầu aih, wa 'ràng da'rat ta chac mangai jàn 'noi q, jah 'bìq hnan đac loh khoi ca jàn Is-ra-ên.’”

### *Jreo Xua Thùm Hadròih*

<sup>34</sup> Chuaq doi hòm ca Môise: “Yóc 'bài ngè xua thùm, ma pajùm bàc hini q aih dahwèq xua thùm, riang yim hùang, phong chi hùang, wa nhù hùang. Rìm hini q mòi q phàn. <sup>35</sup> Tiaq trong alôn jreo, broq loh jreo xua thùm, tah tam boh, òi q jah hliang wa hadròih. <sup>36</sup> Yóc mòi q 'nah padit haq loh dàc, hi khoi 'ràng jang ngìa hòm wêh jao ta Hnem Trai q Cùh Wai q, aih nòi Au jah glàm ìh. Phàn da ìh, jreo xua thùm cô òi q jaq hadròih. <sup>37</sup> Apa q yóc jreo xua thùm cô broq troi trong ma broq jreo am ca dađeh. Phai ngan jreo xua thùm cô hadròih am ca Chuaq. <sup>38</sup> Tàng mangai leq broq jreo xua thùm tìah 'màng aih òi q am ca dađeh hìp hòi, mangai aih jah 'bìq hnan đac loh khoi ca jàn Is-ra-ên.”

## 31

### *Mangai Thòq Ragài*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Cô Au creo Bê-xa-lên, con calô da Uri, xau da Hurò, ta hadròng hadrech Juđa. <sup>3</sup> Au khoi broq ca haq bình halùih Yiang da Boc Plinh, i manoh thài, biac khôn rabiaq, wa biac loq 'nì, òi q broq rìm biac da thòq. <sup>4</sup> Òi q achìh 'mù wa broq loh 'bài ngè xam wang, xam 'bac wa xam đùng, <sup>5</sup> òi q grau padì ngốc wa 'mùt ngốc padì, trah long wa broq thai rìm biac da thòq. <sup>6</sup> Cla Au hadai khoi ràih am mòi q ngai wiang patih biac, hini q haq Ô-hô-li-ap, con calô da A-hi-sa-mac, hadròng hadrech Đan. Au hadai khoi tam manoh ragài ca 'bài mangai 'noi q, òi q wì haq broq biac Au ma khoi thê ìh: <sup>7</sup> aih Hnem Trai q Cùh Wai q, Hom Wêh Jao, Calàp Baxông Tôi q òi enh 'nhèq ca Hòm wa òi q ngè 'noi q ta Hnem Trai q Cùh Wai q, <sup>8</sup> ca'bông òi q 'benh hadròih wa 'bài ranac haq, jènh ðèn wang wa 'bài ranac haq,

ca'böng bùh jreo xua thùm, <sup>9</sup> ca'böng tadreo bùh wa 'bài ranac haq, thùng càn wa jènh thùng, <sup>10</sup> diq ca eo lè, eo hadròih am ca Arôn pajàu ha'nhèq, wa 'bài eo am ca 'bài con calô haq ðòiq broq pajàu yòng patih, <sup>11</sup> dàu xùt wa jreo xua thùm da Nòi Hadròih. 'Bài mangai aih ep broq tiaq diq ðöng ca bàu thê Au khoi doi ca ìh."

### *Ranenh Hì Sabat*

<sup>12</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>13</sup> "Ìh phai doi ca jàn Is-ra-ên: 'Pì phai wèq Hì Sabat da Au, aih mòiq teo patô ta'ne Au wa pì cwa rìm 'nhòng ðòiq pì loq, Au Chuaq lah pì loh crài broq am ca pì wìa hadròih.

<sup>14</sup> " 'Màng aih, pì phai wèq hì Sabat, aih hì hadròih am ca pì. Mangai leq broq 'mèq ca hì aih, ep 'bìq wì jêh ðac, tàng mangai leq abroq ta hì aih, hadai 'bìq hnan ðac loh khoi enh jàn ðađeh. <sup>15</sup> Pì abroq tadràu hì, mahaq hì tapèh, hì Sabat, aih hì padài hadròih am ca Chuaq. Ta hì Sabat tàng cabô abroq, ùh kè biac cleq, jah 'bìq jêh ðac. <sup>16</sup> Taiq 'màng aih, jàn Is-ra-ên phai wèq Hì Sabat cwa rìm 'nhòng da wì haq, tìah ca mòiq toq wêh jao hloi hloi. <sup>17</sup> Aih mòiq toq teo hloi hloi ta'ne Au wa jàn Is-ra-ên, ma jah 'màng aih Chuaq khoi broq loh plình wa cröng taneh trom tadràu hì, mahaq hì tapèh Haq padài ha'naoq hlài padren.' "

<sup>18</sup> Chuaq doi ca Môise khoi anoi gêh òi ta bôh wang Sinai, èh Haq am ca Môise baiq toq capiac hmu i Bàu Wêh Jao nhò hadrang tì Boc Plình achìh loh.

## 32

### *'Bo Con Xam Wang*

<sup>1</sup> Jò jàn Is-ra-ên hnoq Môise òi ta bôh wang xòì loh, wì haq adràc dabau thia dudan ca Arôn, doi ca haq: "Broq ca nhèn mòiq toq dua 'mù ðòiq lam adroi ca nhèn beq, ma jah 'màng aih phàn da Môise cô, mangai khoi 'nong nhèn loh khoi ca gùng Aicàp, nhèn ùh 'nì biac cleq khoi loh ca haq."

<sup>2</sup> Arôn tèo: "Đòih 'bài hatai wang nòi don mai pì, con calô wa con cadri pì beq, hi khoi 'ràng trùh ca au." <sup>3</sup> Diq ðöng wì haq ðòih hatai wang nòi don cla, hì 'ràng ca Arôn. <sup>4</sup> Arôn nhàn yöc wang enh wì haq, tùh padì loh mòiq toq dua 'mù 'bo con xam wang. Jàn Is-ra-ên doi: "Ô Is-ra-ên, cô dua 'mù da pì ma khoi 'nong pì loh khoi ca gùng Aicàp oq."

<sup>5</sup> Arôn hnoq 'màng aih, haq broq mòiq toq ca'böng cùh waiq jang ngìa dua 'mù 'bo con aih, khoi èh, haq cachech bàu dèh: "Xroq èh, jah i lè padèch Chuaq." <sup>6</sup> Xröih xroq èh, jàn Is-ra-ên rìu xröih, am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo waiq catèm, ha'ngui caq ôq, khoi èh yòng pagôq racaih.

<sup>7</sup> Chuaq doi ca Môise: "Loh beq, ma jah 'màng aih wì jàn ma ìh khoi 'nong loh enh Aicàp khoi broq biac 'mèq 'mac, <sup>8</sup> khoi cađac trong da bàu thê Au, broq mòiq toq dua 'mù 'bo con, cùh waiq wa am tadreo ca haq, rai doi: 'Ô Is-ra-ên, cô dua 'mù khoi 'nong pì loh khoi ca gùng Aicàp!'"

<sup>9</sup> Chuaq doi ca Môise: "Au khoi hnoq jàn cô, jàn cadoq cadang. <sup>10</sup> 'Màng aih, manàiq cô ðòiq ca Au broq beq, waq ca can nòih Au yòng tajraq ca wì haq, hì jêh ðac wì haq. Hi khoi, Au jah broq ca ìh wìa mòiq jàn càn."

### *Môise Waiq Dang Hiniq Chuaq Thai Ca Jàn*

<sup>11</sup> Môise waiq xìn Chuaq Boc Plình haq: "Waiq Chuaq, gleq ma loh nòih ca jàn cla Ìh? Aih jàn Ìh khoi yöc cwìang càn caiq 'nong loh khoi ca gùng Aicàp. <sup>12</sup> Gleq mangai Aicàp ma jah doi: 'Jò 'nong wì haq loh, Chuaq i manoh enh ngang dù ðòiq raliang jêh ðac wì haq ta wang, wa jêh ðac wì haq hloi enh cröng taneh? Waiq xìn Chuaq ngach ca can nòih wa cađac biac Ìh ma enh ca'nìh ca jàn Ìh. <sup>13</sup> Xìn Chuaq hmàng hlài ca Ap-ra-ham, Isac, Is-ra-ên, 'bài hapöng Ìh. Ìh ma khoi patô ðađeh pachac ca wì haq:



Au jah am tam ca xinoi pì tồc bàc tìah ca halông ta plình. Au jah am ca xinoi aih òiq ca gùng Au ma patô, èh wì haq jah yỏc gùng aih broq xôxech hloi hloi.' " 14 'Màng aih Chuaq cađac 'mèq ranàc càn Haq ma doi ca'nìh dèh ca jàn cla Haq.

15 Khoi èh, Môise loh enh bôì wang. Tì haq wê baiq capiac hmu achìh Ranenh Wêh Jao; capiac hmu aih i achìh chù baiq pah, pah cô wa pah tau. 16 Baiq capiac aih biac Boc Plình broq loh chù, aih chù Boc Plình grau ta capiac.

17 Èh Jôsuê tàng bàu jàn brêu, haq doi ca Môise: "Ta traiq i atêh tajêh poh."

18 Môise tèo:

"Ùh xài bàu cachech tajêh 'blêq,  
ji ùh xài bàu cachech tajêh ùh 'blêq,  
mahaq Au tàng bàu mangai calêu."

### *Can Nòih Da Môise*

19 Jò trùh haten ca traiq, Môise hnoq 'bo con wang wa mangai nhaiq muaq, haq nòih, hwenh đac baiq capiac hmu achìh Ranenh khoi enh tì haq, padah nòì jènh wang. 20 Khoi èh haq yỏc dua 'mù 'bo con xam wang da jàn ma broq, 'ràng bủh ta ùnh, hi khoi padit bahech loh đac, rai ta diac èh ep jàn Is-ra-ên ôq.

21 Môise doi ca Arôn: "Jàn cô khoi broq cleq ca ìh ma ìh 'nong wì haq broq tôiq càn 'màng aih?"

22 Arôn tèo: "Xìn ìh apaq nòih ca au. Ìh loq jàn cô xôq i manoh loq enh broq biac ngan dù. 23 Wì haq doi ca au: 'Broq loh mòiq dua 'mù lam adroi ca nhèn beq, taiq phàn da Môise mangai khoi 'nong nhèn loh khoi ca gùng Aicàp, nhèn ùh 'nì biac cleq khoi trùh ca haq.' 24 Au doi ca wì haq: Cabô i wang 'noh beq. Wì haq am ca au wang. Au tah ta ùnh hi khoi tủh loh mòiq toq 'bo con xam wang cô."

25 'Màng aih Môise hnoq jàn Is-ra-ên pì jah padràng dađeh, ma jah 'màng aih Arôn khoi òòiq wì haq 'màng aih, trùh 'mòì wì 'bìq jù lê ta 'bài lình jàn 'noi q ma tagit wì haq. 26 Môise yòng nòì 'mang traiq, hi doi: "Cabô i manoh ỏi pah Chuaq, thia trùh ta au beq." Òiq đống mangai Lêwì tagop dabau thia haten pah haq.

27 Môise doi ca wì haq: "Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, doi 'màng cô: Rìm ngai ta pì wê chang gùm ti chac cla beq, lam cwa lam hlài ta traiq, enh 'mang cô trùh 'mang tau wa rìm ngai pì jêh đac oh đaq, bua wa mangai haten hatìa bèn." 28 Mangai Lêwì broq tiaq troi bàu Môise. Hì aih ùac aiq i 3.000 mangai cachit. 29 Èh Môise doi: "Hì cô pì khoi lah crài loh hadròih ca dađeh am ca Chuaq, taiq pì ùh adenh jêh dèh ca 'bài con calô wa oh đaq cla, waq ca pì jah xôq ramôt da Chuaq 'màng aih."

30 Hì atiq, Môise doi ca jàn Is-ra-ên: "Pì khoi broq tôiq òiq ca jaq càn, mahaq manàiq cô, au tồc hlài ta bôì wang waiq dang Boc Plình, ùac aiq Chuaq jah baxông tôiq ca pì."

31 'Màng aih Môise tồc ta bôì wang waiq dang Chuaq: "Chuaq ôi! Jàn cô khoi broq tôiq càn, wì broq ca dađeh dua 'mù xam wang! 32 Mahaq manàiq cô xìn Chuaq baxông tôiq da wì haq! Tàng ùh, xìn xùt đac hiniq au khoi ca sech ma ìh khoi achìh!"

33 Chuaq tèo Môise: "Mangai leq broq tôiq ca Au, Au jah xùt đac hiniq cla haq khoi ca sech Au. 34 Manàiq cô lam beq, 'nong jàn lam trùh nòì Au khoi patô òòiq. 'Bình Plình Au jah lam adroi ca ìh, mahaq hì leq Au hadrah baxa èh, Au jah baxa wì haq taiq tôiq lòi wì haq khoi broq."

35 Chuaq baxa jàn cô xam can hiniq ramôt taiq wì haq khoi broq tôiq biac broq dua 'mù 'bo con xam wang Arôn ma broq loh.

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: “Ìh wa jàn ìh ma 'nong loh khoi ca gùng Aicàp, lam enh cô tồc ta gùng Au khoi pachac am ca Ap-ra-ham, Isac, Jacôp, aih gùng Au am ca xinoi ìh. <sup>2</sup> Au jah thê mòiq 'Binh Plinh lam adroi ca ìh, hnan đac jàn Ca-na-an, jàn A-mô-rit, jàn Hêtit, jàn Pe-rê-xit, jàn Hêwit, wa jàn Jê-bu-xit. <sup>3</sup> Pì lam mùt ta taneh ma i bàc diac sùa wa diac xùt, mahaq Au ùh lam ti pì taiq pì jàn cadoq manoh, yùq Au jêh đac pì ti trong lam.”

<sup>4</sup> Jò jàn tàng bàu pa'nhùq cô, òiq ca jàn hmoi, tìah ca i mangai cachit ùh i ca mangai leq bac ngè anì. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq khoi doi ca Môise: “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Pì cadoq manoh. Tàng Au lam ti pì mòiq rahyàc raq, èh Au loq jêh đac pì. ‘Màng aih, manàiq cô pì phai dôi h dôi h đoi h ngè anì ta chac pì beq, trùh jò Au chaq trong leq tabroq ca pì 'màng leq.’ ” <sup>6</sup> 'Màng aih èh, enh bôh wang Hô-rêp jàn Is-ra-ên khoi dôi h dôi h hloi dèh ngè bac anì cla wì haq.

### *Traiq Nôi Glàm Chuaq*

<sup>7</sup> Môise yôc dèh traiq 'ràng òiq hangai enh gùng ca traiq jàn. Haq creo traiq cô: “Traiq Nôi Glàm”, èh cabô enh waiq dang Chuaq, mangai aih lam trùh ta traiq waiq dang aih enh gùng ca traiq jàn. <sup>8</sup> Jò Môise loh bu trùh jang traiq, èh òiq ca jàn yòng, rìng ngai yòng dèh nôi 'màng traiq cla, ngan tiaq Môise trùh hloi jò haq khoi mùt ta traiq. <sup>9</sup> Jò haq bu mùt ta traiq, èh cato yùc loh yòng jang 'màng traiq, Chuaq anoi tùang ca Môise: <sup>10</sup> Òiq ca jàn hnoq cato yùc yòng jang 'màng traiq, òiq ca wì haq yòng jang 'màng traiq òiq òiq cùh waiq. <sup>11</sup> Chuaq ta ngìa jang ta Môise jò Haq doi tùang, tìah ca mangai capoch tùang dèh ca bua. Khoi èh, Môise wìh hlài ta traiq jàn, mahaq Jôsuê, con calô radam da Nun ma patìh da haq, ùh loh khoi enh traiq.

<sup>12</sup> Môise doi ca Chuaq: “Chuaq khoi doi ca au: ‘Nong jàn cô,’ mahaq Chuaq ùh am Au loq Chuaq thê cabô lam ti Au. Chuaq hadai i doi ca au: ‘Au loq ca hiniq ìh wa ìh khoi jah i biac am dech jang ngìa Au.’ <sup>13</sup> 'Màng aih, manàiq cô, tàng Au khoi jah biac am dech jang ngìa Chuaq, xin Ìh patô ca au trong da Ìh òiq au jah biac dech am enh ngìa ca Ìh. Ìh hadai hêm ngan jàn cô aih jàn da Ìh.”

<sup>14</sup> Chuaq tèo bàu: “Cla Au raq lam ti ìh wa Au jah am ca ìh padài.”

<sup>15</sup> Môise doi ca Chuaq: “Tàng cla Ìh ùh lam, xin apaq 'ràng nhên lam khoi nôi cô. <sup>16</sup> Yôc nen leq wì ma jah loq ca au wa jàn Ìh jah i biac lem manoh jang ngìa Ìh tàng Chuaq ùh lam ti nhên? 'Màng aih èh, au wa jàn Ìh jah lah crài ca òiq ca jàn ma 'noi q ta crông taneh.”

<sup>17</sup> Chuaq doi ca Môise: “Au jah broq biac ìh waiq xin Au, ma jah 'màng aih ìh broq lem manoh Au wa taiq Au khoi canao loq manoh enh da ìh.”

<sup>18</sup> Môise bòch: “Au xin Ìh am ca au ngan can 'ngah 'ngai da Ìh.”

<sup>19</sup> Chuaq doi: “Au jah broq biac khôn khaoq da Au pa'noh loh jang ngìa ìh ràu hiniq Chuaq jang ngìa ìh, hnhu biac am dech ca mangai leq Au enh am wa xa-ôch ca cabô Au enh xa-ôch.” <sup>20</sup> Mahaq Haq doi: “Ìh ùh jah hnoq hadrò Au, ma jah 'màng aih ùh i ca cabô hnoq hadrò Au, èh ma ôi jah rìh.”

<sup>21</sup> Èh Chuaq doi: “Cô i mòiq nôi haten ca Au, ìh yòng enh 'nhèq hmu beq. <sup>22</sup> Jò can 'ngah 'ngai Au lam cwa pagat, Au jah òiq ìh ôi ta còp hmu, yôc tì da Au ché ìh trùh jò Au khoi lam cwa. <sup>23</sup> Au jah dôi h hlài dèh tì, wa ìh hnoq pah crông Au, mahaq ùh jah hnoq hadrò Au.”

## 34

### *Môise Broq Òn Capiac Hmu Ranenh*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: “Ìh phai broq òn baiq capiac hmu tìah ca baiq capiac ma adroi, hi khoi Au achìh hlài chù ta baiq capiac hmu cô bàu khoi achìh ta baiq capiac

ìh ma khi broq padah. <sup>2</sup> Xroq èh ìh padon tồc ta bôì wang Sinai, yòng jang ngĩa Au ta nòi aih. <sup>3</sup> Ûh i ca cabô khòh tồc ti ìh. Jàp ta wang ùh khòh i mangai, triu 'bo hadai ùh khòh caq nhat enh ngĩa bôì wang cô.”

<sup>4</sup> Môise broq baiq capiac hmu tìah ca baiq capiac hmu ma adroi. Haq rìu xroìh wê baiq capiac hmu aih, tồc ta bôì Wang Sinai, troi bàu Chuaq khi tanap. <sup>5</sup> Chuaq loh ta yùc yòng haten ca Môise wa ràu hiniq Haq, aih Chuaq. <sup>6</sup> Haq lam pagat ti ngĩa Môise, doi: “Au cô Chuaq! Chuaq Boc Plình xòì nòih, bình halùih can xa-öch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng, <sup>7</sup> wa am can xa-öch xam manoh loq waq trùh bình ngống 'nhòng, baxống biac ngang dù, biac ùh tiaq Ranenh wa tôiq lôì, mahaq ùh ðoìq mangai i tôiq claih ca baxa. Haq yốc tôiq boc yaq baxa hlài con xau trùh piq pôn 'nhòng.”

<sup>8</sup> Môise hôiq haiq cùp gàu ta taneh wa cùh waiq. <sup>9</sup> Haq doi ca Chuaq: “Waiq Chuaq, tàng au jah lem manoh jang ngĩa Chuaq, xìn lam ta'ne nhèn beq, 'nhac ca jàn cô jàn cadoq manoh, xìn Ìh baxống biac ngang dù wa tôiq lôì nhèn, wa nhàn nhèn broq xốxech Chuaq.”

<sup>10</sup> Chuaq doi: “Cô, Au broq mòiq toq wêh jao. Jang ngĩa jàn da ìh, Au jah broq biac halac 'nhòq lah i broq ta crống taneh, loq ta nòi jàn leq. ðìq ðống ca jàn Is-ra-ên ta nòi pì, jah ngan hnoq biac Chuaq, ma jah 'màng aih biac Au padon broq cwa pì, aih biac ðang ca ramòt. <sup>11</sup> Phai wèq manoh ðì tiaq bàu thê Au doi ca ìh hì cô. Èh Au hnan ðac mangai jàn A-mô-rit, jàn Ca-na-an, jàn Hêtit, jàn Pe-rê-xit, jàn Hêwit wa jàn Jê-bu-xit. <sup>12</sup> Phai ngan kenh apaq broq wêh jao ti jàn da gùng pì ma padon mùt, yùq biac aih wìa bu ðàng manet ca pì. <sup>13</sup> Mahaq phai raliang ðac ðìq ca'bống tadreo, tùq padah ðac long jrang cùh waiq wa raliang ðac jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra da wì haq. <sup>14</sup> 'Màng aih apaq cùh waiq yiang ma 'noiç, taiq Chuaq, hiniq Haq aih Tagrình, Haq Boc Plình loq tagrình,

<sup>15</sup> “Phai ngan kenh apaq broq wêh jao ti jàn gùng aih, yùq jò wì haq tango ti 'bài can kiac da wì haq wa tadreo ca 'bài can kiac wì haq, èh i mangai akhen pì caq jam tadreo wì haq. <sup>16</sup> Apaç am con calô pì yốc con cadrì wì haq, yùq jò con cadrì wì haq tango ti 'bài can kiac, wì haq padô alúan con calô pì hadai broq tango ti 'bài can kiac dù da wì haq, èh biac aih tajraq hlài ca Au.

<sup>17</sup> “Apaç broq ca ðađeh dua 'mù.

<sup>18</sup> “Phai wèq Lè Caq 'Benh Ûh Tah Blo trom tapèh hì, troi Au khi thê, ma jah 'màng aih wop khê aih, pì loh khi ca gùng Aicàp.

<sup>19</sup> “ 'Bài con ramua ðìq hlài da Au, ðìq con calô da ngè aban pì, wa ðìq con ramua enh calùh 'bo wa calùh triu. <sup>20</sup> Mahaq phai rùp mòiq toq triu loq mòiq toq bubi ðoìq rồt hlài mòiq toq con lùa ramua. Tàng ùh rồt hlài haq, èh phai goh ranống haq. Phai rồt hlài ðèh rìm con ramua cla.

“Apaç i cabô leq lam tì dech jò thia trùh yòng jang ngĩa Au.

<sup>21</sup> “Tadràu hì phai abroq, mahaq cwa hì ma tapèh phai ðađài, 'nhac ca jò cai loq jò gat, pì xốq ep ðađài 'màng aih.

<sup>22</sup> “Gàu mùa jò gat 'mau mì, pì ep wèq Lè Hiniang Da 'Bài Tùang wa Lè Hiniang Gop Plì cloh hanam. <sup>23</sup> Mòiq hanam piq yàng, rìm ngai gù calô phai yòng jang ngĩa Chuaq, Haq Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên. <sup>24</sup> Ma jah 'màng aih Au hnan jàn 'noiç adroi ca pì, èh broq acang gùng taneh yì rống, èh ùh i jàn 'noiç enh ta'miaç yốc gùng taneh da pì jò pì tồc cùh waiq Chuaq mòiq hanam piq yàng.

<sup>25</sup> “Apaç am tadreo xam mahem da ngè tadreo da Au pajùm ti 'benh tah blo. Jam ngè am tadreo da Lè Lam Cwa ùh khòh ðoìq trùh xroq atìq.

<sup>26</sup> “Phai 'ràng am plì long gàu mùa da taneh 'mùt ta hnem Chuaq Boc Plình pì.

“Apaç pai jam bubi con ta ðiac tồh miq haq.”

<sup>27</sup> Chuaq hadai doi ca Môise: “Achìh yǒc bàu cô beq, ma jah 'màng aih taiq bàu cô au ma jah wêh jao ca ìh wa ca jàn Is-ra-ên.” <sup>28</sup> Môise ǒi ta aih ti Chuaq 40 hì 40 mang, ùh caq 'benh wa ùh ôq diac. Chuaq achìh bàu wêh jao ta baiq capiac hmu, aih Mòiq Jàt Bàu Thê da Ranenh.

### *Hadrò Môise 'Nghah Ca-ah*

<sup>29</sup> Jò Môise wê baiq capiac hmu achìh Ranenh loh enh bôh wang Sinai, Haq ùh loq dèh ca hadrò cla 'ngah ca-ah, taiq haq yòng hatàng ca Chuaq. <sup>30</sup> Arôn wa diq ca jàn Is-ra-ên ngan Môise hnoq hadrò haq 'ngah ca-ah, wì crè ùh hùa thia haten. <sup>31</sup> Môise creo ca wì haq, hi khoi Arôn wa 'bài gu craq jàn Is-ra-ên thia haten, èh Môise hatàng ca wì haq. <sup>32</sup> Atiq ca aih, diq ca jàn Is-ra-ên thia haten, hi khoi Môise thê wì haq dī tiaq diq ca biac da Chuaq khoi anoi ca haq ta bôh Wang Sinai.

<sup>33</sup> Jò Môise hêq capoch tùang ca wì, haq yǒc bai chē dèh hadrò cla. <sup>34</sup> Jò Môise mùt jang ngia Chuaq òiq capoch tùang, haq òih bai chē hadrò trùh jò leq haq loh enh gùng anoi ca jàn Is-ra-ên rìm nà bàu thê da Chuaq ma khoi doi ca haq. <sup>35</sup> Jò aih jàn Is-ra-ên ngan hadrò Môise hnoq hadrò haq 'ngah ca-ah, èh Môise yǒc bai chē dèh hadrò trùh jò mùt yòng capoch tùang ca Chuaq.

## 35

### *Ranenh Hì Sabat*

<sup>1</sup> Môise tagop diq òng jàn Is-ra-ên ǒi mòiq nòih hi doi ca wì: “Cò bàu Chuaq thê pì broq: <sup>2</sup> Tadrâu hì pì phai abroq, mahaq hì tapèh aih hì hadròih, aih Hì Sabat, hì padài hadròih am ca Chuaq. Cabô abroq ta hì aih phai 'bìq jêh đac. <sup>3</sup> Ta Hì Sabat ùh hnem leq da pì jah patep ùnh.”

### *Ngè Am Broq Hnem Traiq Cùh Waiq*

<sup>4</sup> Môise doi diq òng ca jàn Is-ra-ên: “Cò bàu Chuaq khoi doi: <sup>5</sup> Yǒc mòiq 'nah dahwèq leq ǒi ta hnem am ca Chuaq beq. Tàng mangai leq i manoh joq 'nàng enh am, 'ràng am ca Chuaq: Wang, 'bac, òng, <sup>6</sup> brai habùac lem nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, wa xàc bubi, <sup>7</sup> akia trùu calô nhum gòh, akia ca nùac wa long a-kê-si-a, <sup>8</sup> òu bùh òng broq 'ngah, 'bài dahwèq xua thùm òiq broq òu xua thùm xùt wa hòih xua thùm, <sup>9</sup> ngòc gam wa 'bài ngòc ma 'noi q òiq tah ta êphot wa capiac bac arada.

<sup>10</sup> “Dìq òng ta pì i mangai leq ragài tì, phai lam trùh broq biac Chuaq khoi thê: <sup>11</sup> Hnem Traiq Cùh Waiq: Cùu po hnem, glêh, long ban, pang, long jrang wa xèm i calòih 'mùt long jrang. <sup>12</sup> Hom Wêh Jao ti long tanòng tòng, Calàp Baxòng Tôiq, wa bai prình chē nòih diq jaq hadròih, <sup>13</sup> diq ca'bǒng wa long tanòng tòng, 'bài ranac patìh da ca'bǒng wa 'benh hadròih, <sup>14</sup> jènh òng, ranac patìh, 'bài òng wa òu bùh òng, <sup>15</sup> ca'bǒng bùh jreo xua thùm wa long tanòng tòng, òu xùt, ngè xua thùm wa blah bai prình chē 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq; <sup>16</sup> ca'bǒng tadreo am ngè tadreo bùh wa jàn xam òng, long tanòng wa 'bài ranac patìh da ca'bǒng tadreo, thùng càn wa jènh thùng, <sup>17</sup> Bai prình pagia, long jrang wa calòih long jrang, blah Bai prình da 'mang pagia. <sup>18</sup> Còc òng da hnem cùh waiq, còc òng wa caxi da pagia, <sup>19</sup> Eo anì lem lình òiq caxùnh jò broq biac nòih hadròih, eo hadròih am ca Arôn pajàu ha'nhèq Boc Plình, wa eo am ca 'bài con calô haq òiq broq biac patìh Chuaq.”

<sup>20</sup> Hi khoi diq ca jàn Is-ra-ên lam khoi ca Môise. <sup>21</sup> Rìm ngai jah tadroq manoh, wa i manoh loq enh am, 'ràng ngè trùh am ca Chuaq òiq broq biac Hnem Traiq Cùh Waiq, 'bài ranac wa eo hadròih. <sup>22</sup> 'Bài gu calô wa 'bài gu cadrì ma i manoh loq enh joq 'nàng, 'ràng trùh 'bài hatai, canhàng mùh wa tì, maih wa 'bài ngè ma lem broq xam wang, diq òng am ngè xam wang ca Chuaq. <sup>23</sup> Mangai leq ta hnem wì haq i brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, bai habùac lem, xàc bubi, akia trùu calô

nhum gòh wa akia ca nùac, 'ràng trùh, òiđ dèch am. <sup>24</sup> Mangai leq i ngè xam 'bac loq xam ðùng, 'ràng am ca Chuaq. Mangai leq i long a-kê-si-a ta hnem cla, 'ràng pajùm òiđ broq biac patih. <sup>25</sup> 'Bàì gu cadri ma thài biac caxenh brai, 'ràng brai leq ma khi caxenh, aih brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, wa bai habùac lem. <sup>26</sup> 'Bàì gu cadri ma 'noiđ i manoh tadroq wa thài ca broq, caxenh xàc bubi. <sup>27</sup> 'Bàì mangai broq gàu ta jàn 'ràng dèch am ngỗc gam, wa 'bài ngỗc ma 'noiđ òiđ mùt ta êphot wa capiac bac jang rada; <sup>28</sup> ðàu bùh ðen, 'bài ngè xua thùm òiđ broq ðàu xùt wa ðàu xua thùm. <sup>29</sup> ðiđ ca jàn Is-ra-ên, gu calô loq gu cadri, phàn mangai i manoh tadroq, 'ràng ngè tabàih am ca Chuaq tiaq Haq khi thê Môise òiđ broq biac Chuaq.

<sup>30</sup> Môise doi ca jàn Is-ra-ên: “Chuaq khi ràih Bê-xa-lên, con calô da Uri, xau Hurò ta hadròng hadrech Juda. <sup>31</sup> Haq khi 'mùt ca Bê-xa-lên bình halùih Yiang Boc Plình, khi am ca haq can khôn rabiaq, manoh thài, wa biac loq 'nì, òiđ broq rìm biac ngè da thòq. <sup>32</sup> Haq mangai thòq thài ðiđ jaq òiđ broq ngè xam wang, xam 'bac wa ðùng. <sup>33</sup> Haq mangai thòq i manoh thài ca pùng padì wa 'bìt 'bài ngỗc, wa pùng padì long broq 'bài ngè rabiaq ðiđ jaq. <sup>34</sup> Boc Plình 'mùt tam ta Bê-xa-lên wa hadai am ca Ô-hô-li-ap con da A-hi-sa-mac ta hadròng hadrech Đan, can thài ca hnài. <sup>35</sup> Boc Plình 'mùt am ca wa baiq ngai aih bình halùih biac khôn rabiaq òiđ broq biac thòq, thòq cat ngỗc, thòq pùng padì, thòq jìp achìh, thòq atenh brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem òi ti bai habùac lem, òiđ broq thòq rìm biac, rìm trong.

## 36

### *Jàn 'Ràng Am Ngè Yi Bàc Ma Nhet*

<sup>1</sup> “Bê-xa-lên, Ô-hô-li-ap wa 'bài thòq, aih 'bài mangai Boc Plình khi 'mùt am can khôn rabiaq, manoh ragài ca broq wa biac loq 'nì, òiđ broq ðiđ ca ngè ta Hnem Traiq Cùh Waiq, waq ca broq rìm biac Chuaq ma khi thê broq.”

<sup>2</sup> Èh Môise creò ca Bê-xa-lên, Ô-hô-li-ap wa 'bài mangai i manoh thài, wì ma Chuaq khi 'mùt manoh ragài ca broq, rìm ngai i manoh tadroq thê ðeh cla lam trùh haten òiđ broq biac. <sup>3</sup> Wì haq khi nhàn ðiđ ca ngè enh Môise, ma jàn Is-ra-ên khi 'ràng trùh òiđ broq biac cùh waiq ta Hnem Traiq Cùh Waiq. Rìm xroq, jàn xôq 'ràng hòm ngè to am ðeh. <sup>4</sup> 'Màng aih èh, 'bài mangai thòq ragài broq rìm biac da Hnem Traiq Cùh Waiq, padài ðò abroq, <sup>5</sup> lam trùh ta Môise, hi doi: “Mangai jàn khi 'ràng trùh bàc ngè yi hnao ma nhet òiđ broq biac Chuaq khi thê nhèn broq.”

<sup>6</sup> 'Màng aih Môise thê wì haq lam tang traiq doi: “Xìn rìm ngai, gu calô loq gu cadri pi jah am dahwèq broq Hnem Traiq Cùh Waiq hòm.” 'Màng aih wì haq tàt jàn pi am 'ràng trùh cleq hòm. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih, khi tàu 'bài ngè òiđ broq ðiđ biac broq, èh xôq òi i rah.

### *Biac Broq Hnem Traiq Cùh Waiq*

<sup>8</sup> 'Bàì mangai thòq ragài ta wì tenh 10 blah bai prình xam brai habùac lem, i brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, wa nhò Bê-xa-lên thòq ragài, tenh 'mù chê-ru-bim ðiđ jaq geo. <sup>9</sup> Mòiq blah bai yôh 28 hagat, dang gat 4 hagat. Rìm blah bai prình i mòiq maneh. <sup>10</sup> Wì haq broq padam blah bai prình ta'mùt loh mòiq wa padam blah bai prình ma 'noiđ ta'mùt loh mòiq. <sup>11</sup> jìp rawiang brai nhum xenh ta ha'mai bai prình blah ma mòiq, èh phai jìp rawiang brai nhum xenh ta ha'mai bai prình ma baiq. <sup>12</sup> wì haq broq 50 toq rawiang ca ha'mai blah bai prình ma mòiq, wa 50 toq rawiang ca ha'mai blah bai prình ma baiq; 'bài rawiang baiq pah phai ta ngìa 'nah ca dabau òiđ jah ta'mòt pajùm. <sup>13</sup> Khi èh wì haq broq 50 toq glèh xam wang, hi khi ta'mòt baiq toq blah bai prình pajùm wìa mòiq am ca Hnem Traiq Cùh Waiq.

<sup>14</sup> Khi ca aih, wì haq broq 11 blah bai prình xam xàc bubi, òiđ broq của Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>15</sup> 11 blah bai prình cô phai i mòiq maneh tìah ca dabau, dang yôh

30 hagat, wa dang gat 4 hagat. <sup>16</sup> Wì haq jìp raclep padam blah bai prình cô, èh jìp raclep ca dabau tadràu blah bai prình tau. <sup>17</sup> Èh wì haq broq 50 toq rawiang ta ha'mai bai prình blah ma mòiq, èh 50 toq rawiang ta ha'mai bai prình blah ma baiq. <sup>18</sup> Èh wì haq broq 50 toq rawiang ta ha'mai ta bai prình blah ma mòiq, èh 50 toq rawiang ta ha'mai ta bai prình blah ma baiq. <sup>19</sup> Wì haq broq mòiq capiac xam akia triu calô nhum gòh ðòiq enh của hnem traiq cùh waiq, wa broq mòiq capiac xam akia ca nùac glàp tam enh 'nhèq hòmh.

<sup>20</sup> Wì haq yỏc capiac ban long a-kê-si-a broq panàt pa'nàng hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>21</sup> Mòiq capiac yỏh 10 hagat, pah dang gat 1 hagat 'ne. <sup>22</sup> Mòiq capiac ban i baiq toq calõih hatia ca dabau: ðìq ca long ban Hnem Traiq Cùh Waiq broq tiaq mòiq trong cô. <sup>23</sup> Wì haq broq 20 capiac long ban pah 'ma ca mat mahì loh da Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>24</sup> Enh 'neq ca 20 capiac wì haq broq 40 toq calõih xam bac. Enh 'neq ca mòiq capiac i baiq toq calõih. <sup>25</sup> Wì haq hadai broq 20 capiac long ban pah 'ngeo ca mat mahì loh Hnem Traiq Cùh Waiq, <sup>26</sup> wa 40 toq calõih xam 'bac enh 'neq rìm tang capiac i baiq toq calõih. <sup>27</sup> Pah cloh Hnem Traiq Cùh Waiq, aih pah mat mahì mùt, wì haq broq tadràu capiac long ban, <sup>28</sup> èh haq broq baiq capiac hòmh ta baiq toq mùm pah cloh Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>29</sup> Baiq toq capiac long ban aih hatop dabau ta 'neq xam mòiq gwiang wa enh 'nhèq xam mòiq gwiang; haq broq baiq toq mùm 'màng aih. <sup>30</sup> 'Màng aih rahem capiac long ban 16 toq calõih xam 'bac; enh 'neq ca rìm tang capiac long ban i baiq calõih.

<sup>31</sup> Wì haq broq long pang ðìq xam long a-kê-si-a: padam capiac long ban ðòiq broq pah 'ngeo ca mat mahì loh da Hnem Traiq Cùh Waiq, <sup>32</sup> wa padam catỏch long pang broq pah 'ma mat mahì loh. Wì haq hadai broq padam catỏch long pang pah cloh Hnem Traiq Cùh Waiq, aih pah mat mahì mùt. <sup>33</sup> Wì haq broq mòiq catỏch long pang ta'ne ðòiq chiu ta'ne 'bài panàt long ban enh gàu trùh cloh da Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>34</sup> Wì haq 'bit wang ca 'bài capiac long ban, broq rawiang xam wang ðòiq catỏch long pang, èh 'bit wang ca 'bài catỏch long pang.

<sup>35</sup> Wì haq tenh broq mòiq blah bai prình xam brai habùac lem, nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem. Wì haq tenh 'mù chê-ru-bim ðìq jaq lem geo. <sup>36</sup> Wì haq broq pôn toq long jrang xam long a-kê-si-a wa pôn toq glêh xam wang ðòiq atua bai prình. Wì haq 'bit ðìq jrang xam wang, hi khoi pa'nàng jrang aih ta pôn toq xèm calõih xam 'bac. <sup>37</sup> Wì haq hadai broq am ca 'mang ma mùt ta Hnem Traiq Cùh Waiq mòiq blah bai prình xam bai habùac lem, èh tenh 'mù lem linh xam brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, ðìq jaq lem geo. <sup>38</sup> Wì haq broq padam long jrang i 'bài glêh, hi khoi 'bit xam wang ta gàu long jrang wa 'bài ha'mai, mahaq padam toq xèm i calõih ðòiq jrang, aih broq xam ðùng.

## 37

### *Broq Hom Wêh Jao*

<sup>1</sup> Khoi èh, Bê-xa-lên broq hom xam long a-kê-si-a, pah yỏh 2 hagat 'ne, dang gat 1 hagat 'ne, wa dang ha'nhèq 1 hagat 'ne. <sup>2</sup> Haq 'bit wang enh trom wa enh gùng, hadai broq grôi dudan. <sup>3</sup> Haq broq pôn toq gwiang xam wang 'mùt jang pôn toq mùm enh 'neq jang jẻnh; baiq toq gwiang cô, baiq toq pah gwiang tau. <sup>4</sup> Haq broq baiq catỏch long tanòng tòng xam long a-kê-si-a 'bit xam wang. <sup>5</sup> Haq yỏc long tanòng mùt ta rawiang baiq pah rawiang hom ðòiq broq long tòng hom.

<sup>6</sup> Haq broq mòiq toq Calàp Baxỏng Tôiq xam wang, dàng yỏh 2 hagat 'ne, dàng gat 1 hagat 'ne. <sup>7</sup> Haq broq baiq toq 'mù chê-ru-bim xam wang ðòiq baiq pah ta Calàp Baxỏng Tôiq, <sup>8</sup> ðòiq mòiq toq chê-ru-bim ỏi pah cô, mòiq toq chê-ru-bim ỏi pah tau wa baiq hatop ca dabau enh 'nhèq ca Calàp Baxỏng Tôiq. <sup>9</sup> Baiq toq chê-ru-bim ngĩa

'nah dabau, panan wa haq hlia ti 'nhèq enh 'nhèq ca Calàp Baxông Tôiq, wa hadrò wa haq cùp ngan Calàp Baxông Tôiq.

### *Broq Ca'bông Òiđiq 'Benh Hadròih*

<sup>10</sup> Haq broq mòiq toq ca'bông xam long a-kê-si-a, dàng yôh 2 hagat, dàng gat 1 hagat, dàng 'nhèq 1 hagat 'ne. <sup>11</sup> Haq 'bit xam wang, wa broq mòiq trong grôi dudan. <sup>12</sup> Haq broq pông dàng wàu mòiq hada tì dudan ca ca'bông, wa broq grôi xam wang ti pông. <sup>13</sup> Haq broq pôn toq gwiang 'mùt ti pôn toq mùm tì nòi jènh ca'bông. <sup>14</sup> 'Bàì gwiang òi haten ca khùn òiđiq 'mùt long tòng ca'bông. <sup>15</sup> Haq broq long tanông xam long a-kê-si-a 'bit xam wang òiđiq tòng ca'bông aih. <sup>16</sup> Ìh hadai yóc wang broq 'bài ngè òiđiq ta ca'bông: doi, dôt, doi chê wa abôq, òiđiq patìh jò broq lè dèch am ngè ôq.

### *Broq Jènh Đen*

<sup>17</sup> Haq broq jènh đen xam wang calôq. Jènh, long ta'ne, abôq i riang da đen broq xam wang aih. <sup>18</sup> Long đen jah i tadrâu toq hamenh, piq hamenh òi pah cô, piq hamenh òi pah tau. <sup>19</sup> Ta tadrâu hamenh enh 'nhèq jènh đen, mòiq hamenh i piq toq abôq tìah ca riang apriac, pajùm ca acôn wa riang. <sup>20</sup> Ta chac jènh đen, i pôn toq abôq tìah ca riang apriac, acôn wa riang. <sup>21</sup> Haq hadai broq mòiq acôn enh 'neq baiq hamenh baxèm hatop long đen, èh broq mòiq acôn enh 'neq baiq hamenh ma tìa hatop long đen, hi khi broq mòiq acôn enh 'neq baiq hamenh ma tìa hòm hatop long đen. I òiđiq tadrâu toq hamenh. <sup>22</sup> Acôn wa hamenh da jènh đen, broq xam wang calôq.

<sup>23</sup> Haq broq tapèh toq đen, keoq cat tìm đen, wa dôt tah loc đen, òiđiq broq xam wang. <sup>24</sup> Haq yóc mòiq talàng wang, broq jènh đen wa 'bài ranac da jènh đen.

### *Broq Ca'bông Bùh Jreo Xua Thùm*

<sup>25</sup> Hi khi haq broq ca'bông bùh jreo xua thùm. Ca'bông aih dang yôh 1 hagat, dang gat 1 hagat. Èh dang yông 2 hagat, broq pôn toq aki ta mùm ca'bông wia mòiq calôq. <sup>26</sup> Haq 'bit wang enh 'nhèq, dudan ca cabông xam 'bài aki, wa broq grôi xam wang dudan ca ca'bông. <sup>27</sup> Enh 'neq ca trong grôi aih, nòi baiq pah mùm, haq broq baiq toq gwiang xam wang nòi 'mùt long tanông òiđiq tòng. <sup>28</sup> Haq broq long tanông tòng xam long a-kê-si-a wa 'bit wang.

### *Dàu hadròih wa ngè xua thùm*

<sup>29</sup> Haq hadai broq dầu òiđiq xùt wa ngè xua thùm lem hreo xam 'bài ngè xua thùm tiaq trong thòq broq hòì xua thùm.

## 38

### *Broq Gêh Hnem Traiq Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Bê-xa-lên broq ca'bông tadreo da ngè tadreo bùh xam long a-kê-si-a, dang yôh 5 hagat, dang gat 5 hagat, dang yông 3 hagat. <sup>2</sup> Haq broq pôn toq aki ta pôn mùm ca'bông tadreo hatop ca dabau. 'Bit òiđiq òiđiq ca'bông xam òiđiq. <sup>3</sup> Haq broq 'bài ranac da ca'bông tadreo, aih: thùng òiđiq tah blo tanùh, canoch, dôt òiđiq da'rat, achôn piq rang, wa dòch tah cachah. Ìh phai broq òiđiq ranac xam òiđiq. <sup>4</sup> Haq broq mòiq toq jàn xam òiđiq enh 'neq ca ca'nàm ca'bông tadreo pàng enh 'neq tọc trùh ha'ne pah ha'nhèq. <sup>5</sup> Haq broq gwiang xam òiđiq ta pôn toq mùm jang ca jàn òiđiq 'mùt long tanông tòng. <sup>6</sup> Haq broq long tanông tòng xam long a-kê-si-a, èh 'bit xam òiđiq. <sup>7</sup> Haq 'mùt long tanông tòng ta gwiang nòi baiq pah ca'bông tadreo òiđiq tòng ca'bông jò lam. Haq broq ca'bông tadreo xam long ban, rahùang ta'ne.

<sup>8</sup> Haq yõc 'bài capiac ðùng ma broq gùang ngan hadrò da 'bài gu cadrì patìh ta 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq, broq loh mòiq thùng càn ðoìq 'nheo wa jènh thùng xam ðùng.

<sup>9</sup> Hi khi haq hadai broq pagia pah 'ma ca mat mahì loh ðàng yôh 100 hagat haq jìp mòiq blah bai prình xam bai habùac lem, <sup>10</sup> Haq broq 20 long jrang wa 20 calõih xèm jrang xam ðùng; i 'bài glêh, wa ha'mai ta gàu long jrang wa 'bài long glêh 'bìt xam 'bac. <sup>11</sup> Pah 'ngeo ca mat mahì loh i 100 hagat bai prình, 20 long jrang wa 20 toq xèm i calõih ðoìq 'mùt long jrang broq xam ðùng; glêh wa ha'mai broq xam 'bac.

<sup>12</sup> Pah mahì mùt i 50 hagat bai prình, I 10 toq long jrang wa 10 toq xèm i calõih ðoìq 'mùt long jrang broq xam ðùng; glêh wa ha'mai broq xam 'bac. <sup>13</sup> Pah mat mahì loh, i 50 hagat. <sup>14</sup> Pah 'ma 'mang pagia i 15 hagat bai prình, piq toq long jrang wa piq toq calõih xèm ðoìq 'mùt long jrang. <sup>15</sup> Pah 'ngeo 'mang pagia i 15 hagat bai prình, piq long jrang wa piq toq calõih xèm ðoìq 'mùt long jrang. <sup>16</sup> Dìq ðõng bai prình da pagia dudan, aih xam bai habùac lem. <sup>17</sup> 'Bài xèm i calõih ðoìq 'mùt long jrang aih broq xam ðùng; glêh da long jrang wa ha'mai ti gàu long jrang 'bìt xam 'bac. Dìq ðõng long jrang da pagia i ha'mai xam 'bac.

<sup>18</sup> Blah bai nòi 'mang pagia tenh xam brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, wa brai habùac lem, pah ðàng yôh 20 hagat, pah ha'nheq 5 hagat, tìah ca bai prình pagia ma 'noi. <sup>19</sup> Pôn long jrang wa pôn toq xèm i calõih broq xam ðùng, glêh, ha'mai wa calàp ti gàu jrang khi 'bìt xam 'bac. <sup>20</sup> 'Bài long cõc ðeq da Hnem Traiq Cùh Waiq wa da pagia dudan ðìq broq xam ðùng.

<sup>21</sup> Cô ðìq ngè gop ðoìq broq Hnem Traiq Cùh Waiq, aih ngè khi rèn tiaq ðìq hiniq bàu thê da Môise ðoìq mangai Lêwi jah patìh, nhò I-tha-ma con calô da Arôn pajàu ha'nheq Boc Plình, wèq ngan biac aih. <sup>22</sup> Bê-xa-lên, con calô Uri, xau Hurò, òi ta hadròng hadrech Juða broq tiaq rìm biac Chuaq khi thê Môise. <sup>23</sup> Mangai ma wiang ti haq aih Ô-hô-li-ap, con calô da A-hi-sa-mac òi ta hadròng hadrech Đan, mangai thòq ragài pùng padì, thòq tenh xam brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, wa xam bai habùac lem. <sup>24</sup> Dìq ðõng wang khi yõc ðoìq broq biac ta Hnem Traiq Cùh Waiq, aih wang jàn am, jah 29 talàng wa 730 hliac 'bac tiaq siêclò da Hnem Traiq Cùh Waiq.

<sup>25</sup> 'Bac da jàn i tình ta sô ðìq ðõng jah 100 talàng wa 1.775 hliac 'bac, aih tiaq siêclò da Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>26</sup> Dìq ðõng mangai leq ma i achìh hiniq ta sô, pàng 20 hanam ðàng tõi, aih jah 603.550 ngai calô, mòiq ngai am 'ne siêclò tiaq siêclò da Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>27</sup> 'Màng aih ep i 100 talàng 'bac ðoìq broq calõih long jrang da Hnem Traiq Cùh Waiq wa calõih long jrang bai prình; 100 talàng am ca 100 toq calõih. <sup>28</sup> Haq yõc 1.775 hliac 'bac, èh broq glêh, wa 'bìt gàu long jrang wa ha'mai xam 'bac.

<sup>29</sup> Dìq ca ðùng ma 'ràng am jah 70 talàng, aih 2.400 kg ðùng. <sup>30</sup> Wì yõc ðùng aih broq calõih long cõc da 'mang hnem waiq khàn broq ðò, ca'bõng tadreo broq xam ðùng, 'bài ranac patìh da ca'bõng tadreo. <sup>31</sup> 'Bài calõih da pagia dudan 'bài trom long cõc da 'mang pagia, 'bài cõc ðeq da hnem waiq khàn broq ðò, wa 'bài cõc ðeq da pagia dudan.

## 39

### *Eo Cwàn Mangai Pajàu*

<sup>1</sup> Wì yõc brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem broq loh eo 'bài pajàu patìh ta Nòi Hadròih, wa eo am ca Arôn troi bàu Chuaq khi thê Môise.

<sup>2</sup> Bê-xa-lên tenh êphot xam bai habùac lem, yõc brai xam wang, nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem. <sup>3</sup> Wì haq yõc tamoh tùq wang wìa ðìq jaq ratang khi èh cat tang hadrang 'yêq, jìp alôn ta bai habùac lem, brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh



mahem. Wì haq broq òiq jaq geo. <sup>4</sup> Wì jìp baiq hadrang caxi ca Êphot òiq bac palêh. <sup>5</sup> Hadrang caxi càt êphot broq òiq jaq geo, hadai yóc bai tiah troi broq êphot, tenh xam brai broq xam wang, brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem wa broq xam bai tenh habùac lem, troi bàu Chuaq khoi thê Môise.

<sup>6</sup> Wì haq yóc baiq pliang ngóc nhum gam, èh pùng achìh hiniq con calô da Is-ra-ên òi enh 'nhèq, <sup>7</sup> Haq òiq baiq pliang ngóc aih ta caxi bac ti plêh da êphot, òiq broq ngóc bahmàng hlài da jàn Is-ra-ên, 'màng troi bàu Chuaq khoi thê Môise.

<sup>8</sup> Haq broq capiac bac jang rada òiq jaq geo, 'màng troi ma broq êphot: yóc brai xam wang, brai nhum xenh, gòh ngùi, gòh mahem wa brai habùac lem. <sup>9</sup> Capiac bac jang rada yôh ðêq ta-atoq, pah dang yôh mòiq hada, pah dang gat mòiq hada jò khoi ðôm wia baiq lóp bai. <sup>10</sup> Wì 'bit pôn brong ngóc, brong mòiq ngóc gòh dùm, ngóc gòh bah, wa ngóc nget bah. <sup>11</sup> Brong baiq i ngóc xenh wa bùac, ngóc xenh ngaiq wa kim cùang. <sup>12</sup> Brong piq i ngóc nhum crôch, ngóc nhum bùac wa taboc wa ngóc gòh ngùi. <sup>13</sup> Brong pôn i ngóc nhum wang ngaiq, ngóc gam wa ngóc nhum wang bah, 'bài ngóc cô khoi òiq ta khùn broq xam brai xam wang. <sup>14</sup> Sôq ngóc 12 toq tiaq hiniq 'bài con calô Is-ra-ên. Mòiq pliang ngóc i pùng achìh mòiq toq hiniq ta 12 hadrông hadrech Is-ra-ên, troi wì pùng teo hadro.

<sup>15</sup> Ta capiac bac jang rada, wì broq baiq hadrang caxi tagwat xam wang ðenh. <sup>16</sup> Wì haq hadai broq baiq toq khùn xam wang, èh broq baiq toq gwiang xam wang òiq òi jang baiq toq mùm gàu capiac bac jang rada. <sup>17</sup> Wì haq càt baiq hadrang caxi tagwat xam wang ta baiq gwiang ta capiac bac jang rada. <sup>18</sup> Wì haq ta'mòt baiq toq caxi tagwat xam wang ma 'noiç ta hadrang caxi plêh pah ngìa êphot jang rada. <sup>19</sup> Èh wì haq broq baiq toq gwiang 'noiç xam wang òiq jang baiq mùm 'neq da capiac bac jang rada pah êphot. <sup>20</sup> Èh wì haq broq baiq gwiang 'noiç hòm xam wang apiq 'mùt baiq ha'mai enh 'neq ca caxi bac êphot pah ngìa òi enh 'nhèq ca caxi ca'nam haten ca nòi ha'mai. <sup>21</sup> Wì haq yóc mòiq hadrang nhum xenh càt baiq toq gwiang da capiac bac jang rada wa baiq gwiang êphot, òiq hatop ca capiac bac, ùh hiaq clih khoi ca êphot troi bàu Chuaq khoi thê Môise.

<sup>22</sup> Èh haq tenh eo yôh enh 'neq ca êphot òiq xam bai nhum xenh. <sup>23</sup> Òi ta'ne ti 'nhèq eo i mòiq toq trom 'mùt gàu mùt, èh jìp dudan ca trom eo òiq ùh hiaq dahich. <sup>24</sup> Wì haq broq plì òi rôm xam brai nhum xenh, gòh ngùi, gòh mahem, wa brai ðenh habùac lem, càt atua ta ha'mai eo. <sup>25</sup> Wì haq hadai broq clih ninh xam wang, atua ta'ne rìm plì òi rôm tap dawenh ha'mai da eo yôh: <sup>26</sup> hatìa mòiq toq plì òi rôm trùh mòiq toq clih ninh dudan tiaq ha'mai eo òiq caxùnh jò patih biac, troi bàu Chuaq khoi thê Môise.

<sup>27</sup> Wì haq hadai broq eo enh dalam tenh xam brai habùac lem taboc am ca Arôn wa 'bài con calô haq, <sup>28</sup> hadai broq calôp cô, anì ca calôp wa cwàn enh dalam, broq xam brai habùac lem, <sup>29</sup> wa caxi ca'nam xam brai habùac lem, brai nhum xenh, gòh ngùi wa gòh mahem, broq tiaq mangai thòq tenh troi bàu Chuaq khoi thê Môise.

<sup>30</sup> Wì yóc wang broq mòiq capiac pùng achìh ta aih tiah ca wì ma pùng achìh teo òiq hadro am ca pajàu ha'nhèq 'màng cô: HADRÒIH CA CHUAQ. <sup>31</sup> Hi khoi yóc mòiq hadrang caxi nhum xenh càt capiac aih ta calôp troi bàu Chuaq khoi thê Môise.

<sup>32</sup> 'Màng aih, biac broq da Hnem Traiq Cùh Waiq khoi gêh. Jàn Is-ra-ên broq tiah troi bàu Chuaq khoi thê Môise. <sup>33</sup> Wì haq 'ràng 'bài ngè òiq broq Hnem Traiq Cùh Waiq trùh ca Môise: Traiq wa ranac da traiq, long ðêq, long ban, pang, long jrang, xèm i calôih da long jrang. <sup>34</sup> Bai ma po của xam akia triu calô nhum gòh wa akia ca nùac; hadai i bai pình hom wêh jao; <sup>35</sup> Hom Wêh Jao, long tanông wa Calàp Baxông Tôiq. <sup>36</sup> Ca'bông 'benh hadròih, ranac da ca'bông wa 'benh hadròih; <sup>37</sup> jènh ðen broq xam wang, 'bài ðen khoi palaoq òiq, 'bài ranac da jènh ðen wa dầu bùh; <sup>38</sup> ca'bông

bùh jreo xua thùm broq xam wang, dầu xùt, ngè xua thùm, blah bai da 'mang traiq; <sup>39</sup> ca'bông tadreo broq xam ðùng wa jàn hadai xam ðùng, long tanòng tòng wa 'bài ranac da ca'bông tadreo, thùng càn wa jènh thùng; <sup>40</sup> ðìq ca bai prình ti pagia xàn, jrang, xèm i calõih da jrang, bai prình, caxi, long cõt ðêq, wa ðìq ca dahwèq ma 'noiç da biac patih ta Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>41</sup> Eo lè ðòiq caxùnh patih biac ta Nòi Hadròih, eo am ca Arôn, pajàu ha'nhèq wa eo da 'bài con calô haq ðòiq patih.

<sup>42</sup> Jàn Is-ra-ên broq rìm biac cô 'màng troi bàu thê da Chuaq khai ðoi ca Môise. <sup>43</sup> Môise ngan hlài biac broq, hnoq wì haq broq tìah troi bàu Chuaq khai thê, hi khai Môise waiq xìn xôq ramõt am ca wì haq.

## 40

### *Pa'nàng Hnem Traiq Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Chuaq ðoi ca Môise: <sup>2</sup> “Hì mòiq khê mòiq, ìh jah pa'nàng Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>3</sup> Ìh phai ðòiq Hòm Wêh Jao ta Hnem Traiq Cùh Waiq, hì khai yõc bai prình lom Hom Wêh Jao. <sup>4</sup> Ìh phai 'ràng 'mùt ca'bông ðòiq 'benh hadròih, palaoq ðòiq 'bài ranac ta ca'bông tiaq tìa dabau; èh 'ràng jènh ðen bùh ðen. <sup>5</sup> Ìh phai 'ràng ca'bông bùh jreo xua thùm broq xam wang jang ngìa Hòm Wêh Jao, hi khai prình bai 'mang Nòi ðìq Jaq Hadròih.

<sup>6</sup> “Ìh phai ðòiq ca'bông tadreo da ngè tadreo bùh jang ngìa 'mang Nòi Hadròih. <sup>7</sup> Ìh phai ðòiq thùng càn ðòiq 'nheo õi ta'ne Nòi Hadròih wa ca'bông tadreo, hi khai ùc ðiac ta thùng. <sup>8</sup> Ìh phai ðòiq pagia dudan Hnem Traiq Cùh Waiq, èh atua bai prình ta 'mang pagia xàn.

<sup>9</sup> “Khai èh, ìh phai yõc dầu hadròih xùt ca Hnem Traiq Cùh Waiq, wa 'bài ranac dalam aih, lah crài Hnem Traiq Cùh Waiq wa 'bài ranac loh hadròih, èh loh hadròih. <sup>10</sup> Ìh phai xùt dầu ca ca'bông tadreo ta ngè tadreo bùh wa 'bài ranac da ca'bông tadreo, hi khai lah ca'bông tadreo crài loh hadròih, èh ca'bông tadreo jah broq ðìq jaq hadròih. <sup>11</sup> Ìh phai xùt dầu ca thùng càn wa jènh thùng, lah crài loh hadròih.

<sup>12</sup> “Ìh phai 'nong Arôn wa con calô haq trùh haten ca 'mang Nòi Hadròih, hi khai 'nheo wì haq ta ðiac. <sup>13</sup> Ìh phai caxùnh ca Arôn eo hadròih, xùt dầu wa lah crài haq loh hadròih, ðòiq haq jah broq pajàu patih jang ngìa Au. <sup>14</sup> Ìh phai 'ràng 'bài con calô haq trùh haten, hi khai caxùnh ca wì haq eo yõh taboc. <sup>15</sup> Ìh phai xùt dầu ca wa haq troi ìh ma khai xùt ca baq wa haq, èh wa haq jah broq pajàu patih jang ngìa Au. Biac xùt dầu jah patõc wa haq broq pajàu cwa rìm 'nhòng da wa haq.” <sup>16</sup> Môise broq tìah troi rìm biac Chuaq khai thê haq broq.

<sup>17</sup> Trùh hì mòiq khê mòiq, hanam ma baiq, èh Hnem Traiq Cùh Waiq khai jah pa'nàng. <sup>18</sup> Môise pa'nàng Hnem Traiq Cùh Waiq, pa'nàng ðìq xèm i calõih ðòiq jrang, pa'nàng long ban, ðèch pang roh wa pa'nàng jrang. <sup>19</sup> Haq ðèch bai càn glàp của Hnem Traiq Cùh Waiq, hi khai hlèch ðìq bai ma 'noiç tù enh crõng bai càn, tìah troi bàu Chuaq khai thê Môise.

<sup>20</sup> Khai èh, haq yõc baiq toq capiac hmu i Mòiq Jàt Brong Bàu Thê tah ta Hom Wêh Jao, 'mùt long tanòng tòng ta Hom Wêh Jao wa gùp Calàp Baxõng Tôiq enh 'nhèq ca Hom Wêh Jao. <sup>21</sup> Haq 'ràng Hom Wêh Jao mùt ta Hnem Traiq Cùh Waiq, èh atua bai prình ta Nòi ðìq Jaq Hadròih ðòiq tù Hom Wêh Jao, tìah troi bàu Chuaq khai thê Môise.

<sup>22</sup> Hi khai haq ðòiq ca'bông i 'benh hadròih ta Nòi Hadròih, pah 'ngeo ca mat mahì loh ta Hnem Traiq Cùh Waiq, pah gùng ca bai prình. <sup>23</sup> Hi khai ta'mroq 'benh ta ca'bông jang ngìa Chuaq, tìah troi bàu Chuaq khai thê Môise.

<sup>24</sup> Haq ðòiq jènh ðen ta Nòi Hadròih ta jang ca ca'bông mahaq pah 'ma ca mat mahì loh. <sup>25</sup> Haq bùh ðen aih enh ngìa ca Chuaq, aih troq tiaq bàu thê da Chuaq khoi thê haq.

<sup>26</sup> Hi khoi haq ðòiq ca'bông bùh jreo xua thùm broq xam wang pah ngìa bai ma prình ta Nòi Dìq Jaq Hadròih. <sup>27</sup> Haq bùh jreo xua thùm enh 'nhèq ca ca'bông aih, tiàh troi bàu thê Chuaq khoi doi ca Môise.

<sup>28</sup> Hi khoi haq atua bai prình nòi 'mang Nòi Hadròih. <sup>29</sup> Haq ðòiq ca'bông tadreo da ngè tadreo bùh jang 'mang Nòi Hadròih, am ngè tadreo bùh wa ngè dèch am 'mau mì, tiàh troi bàu Chuaq khoi thê Môise.

<sup>30</sup> Hadai ðòiq thùng càn ta'ne Nòi Hadròih wa ca'bông tadreo, ùc diac bình ta thùng ðòiq 'nheo. <sup>31</sup> Môise, Arôn wa 'bài con calô da Arôn 'nheo jènh, 'nheo tì ta aih. <sup>32</sup> Jò leq wì haq 'mùt ta Nòi Hadròih thia haten ca ca'bông bùh jreo xua thùm, èh wì 'nheo dađeh tiàh troi bàu Chuaq khoi thê Môise.

<sup>33</sup> Dudan ca xàn Hnem Traiq Cùh Waiq wa ca'bông tadreo, haq pa'nàng pagia xam bai prình wa atua bai prình ta 'mang xàn. 'Màng aih Môise broq gèh ðiq bìac aih.

### *Cato Yùc wa Can 'Nghah 'Ngai*

<sup>34</sup> Cato yùc glom nòi hadròih wa can 'ngah 'ngai da Chuaq bình halùih ta Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>35</sup> Môise ùh jah mùt ta Nòi Hadròih taiq i cato yùc glom enh 'nhèq ca Traiq wa can 'ngah 'ngai da Chuaq bình halùih ta Hnem Traiq Cùh Waiq.

<sup>36</sup> Ta ðiq ca trong lam, jò leq cato yùc tồc khoi ca Hnem Traiq Cùh Waiq, jàn Is-ra-ên padon loh lam. <sup>37</sup> Mahaq tàng cato yùc ùh tồc, èh wì haq ji ùh loh lam trùh hì leq cato yùc ma tồc. <sup>38</sup> Ma jah 'màng aih jò jàn Is-ra-ên ỏi ta trong lam, èh cato yùc da Chuaq ỏi enh 'nhèq ca Hnem Traiq Cùh Waiq jò dahì, wa i ùnh ỏi enh 'nhèq ca Hnem Traiq Cùh Waiq jang ngìa ðiq ca jàn Is-ra-ên jò damang.

## **Lêwi** **Sech Piq Da Môise Achih** **Bàu Patô Adroi**

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq sech cô Lêwi taiq phàn yi bacc khoi i achih biac mangai ma broq biac ta Hnem Traiq Cùh Waiq – aih mangai Lêwi. Sech Loh Enh Aicàp khoi achih bàu tangia 'nah ta broq loh Hnem Traiq Cùh Waiq. Sech Lêwi achih bàu ranenh wa biac phai broq òiđiq cùh waiq ta Hnem Traiq Cùh Waiq. Hadai i bàu patô broq lè baxròih, ranenh manoh broq lem, hì hadròih, hanam Sabat, wa Hanam yàng Padam Jàt.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Lêwi 1:1 doi bàu achih ta sech Lêwi khoi jah Boc Plình 'noh am ca Môise. Khoi achih ta sech Lêwi yi hnao 50 yàng Boc Plình khoi capoch tùang ca Môise. Hanam khoi achih aih ta'ne hanam 1446 wa 1406 A.C.

### *Bàu Anoi:*

Bàu anoi hnài xèm ta sech Lêwi aih biac hadròih – can hadròih da Boc Plình wa con mangai. Bàu thê broq hadròih aih òi ta 'nat 11:45 – “Èh pì phai wìa hadròih ma jah 'màng aih Au hadròih.” Dìq ca bàu thê wa bàu hnài ta sech Lêwi aih òiđiq jùp jàn Yothaiq cùh waiq wa rìh tiàh ca mangai hadròih da Boc Plình. 'Nah bàu hnài patô dèch ngè tadreo, broq loh biac xa tàng hì, biac baxròih wa broq lè hì padài. Mangai pajàu Lêwi khoi jah am ca wì haq bàu hnài dèch ngè tadreo wa broq tiaq bàu thê da Boc Plình.

### *Rìm 'Nat:*

1. Ranenh wa Bàu Thê òiđiq broq Ngè Am: 1:1—7:38
2. Pachì òiđiq Arôn wa 'bài con haq broq pajàu da Boc Plình: 8:1—10:20
3. Trong ranenh patô rìh hadròih: 11:1—15:33
4. Hì broq lè rôt hlài enh tôiq lô: 16:1—34
5. Rìh can rìh hadròih: 17:1—22:33
6. Hì Sabat, 'Bài Lè Hiniang wa jò Padrang wa jò Prò: 23:1—25:55
7. Broq trong 'màng leq òiđiq jah nhàn xôq da Boc Plình: 26:1—27:34

### *Ngè Tadreo Bùh*

<sup>1</sup> Chuaq creo ca Môise enh Hnem Traiq Cùh Waiq, doi: <sup>2</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Jò i mangai leq òi ta pì am ngè tadreo ca Chuaq, èh haq phai am ngè aban, 'bo loq trùu.

<sup>3</sup> “Tàng ngè tadreo da haq ngè tadreo bùh xam 'bo, èh phai am 'bo calô, ùh i ca teo xit leq, am atóc jang ngìa Hnem Traiq Cùh Waiq enh ngìa ca Chuaq, òiđiq Haq jah lem manoh nhàn yóc. <sup>4</sup> Jò haq tadreo xam ngè aban, haq phai òiđiq tì agàu ngè aban aih, èh ngè tadreo aih jah rôt dèch hlài enh tôiq lô ca haq. <sup>5</sup> Mangai aih pàc 'bo bu chuai aih enh ngìa ca Chuaq, khoi èh 'bài pajàu, aih con calô Arôn, phai yóc mahem da'rat dudan kenh ca'bông tadreo jang nòi 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>6</sup> Khoi ca aih luch akia, xah jam loh tang ha'nech. <sup>7</sup> 'Bài con calô Arôn ma broq pajàu patep ùnh enh 'nhèq ca'bông tadreo, èh ta'mroq long ùnh enh 'nhèq. <sup>8</sup> Khoi èh 'bài pajàu, aih con calô Arôn, phai ta'mroq ha'nech jam, gàu haq wa ramaq, bùh ta ùnh enh 'nhèq ca'bông tadreo. <sup>9</sup> Hi khoi, pajàu phai 'nheo cliac wa jènh, 'ràng òiđiq òiđiq aih bùh pajùm ta ca'bông tadreo. Aih ngè tadreo bùh i hòi xua thùm atóc am ca Chuaq.

<sup>10</sup> “Tàng ngè tadreo bùh da haq ngè aban trùu loq bubi, èh ep am ngè ma calô ùh i ca teo xit leq. <sup>11</sup> Haq phai pàc ngè aih nòi pah 'ngeo ca mat mahì loh ca ca'bông

tadreo, enh ngĩa ca Chuaq. Hi khoi 'bài pajàu aih con calô Arôn, yôc mahem da'rat dudan ca 'bông tadreo. <sup>12</sup> Hi khoi haq phai xah jam tang ha'nech, xam gàu wa ramaq haq ta ca'bông tadreo ùnh 'nang cheo. <sup>13</sup> Hi khoi, pajàu phai 'nheo cliac wa jènh, 'ràng òi đồng aih bùh pajùm ta ca'bông tadreo. Aih ngè tadreo bùh i hòì xua thùm atôc am ca Chuaq.

<sup>14</sup> “Tàng ngè tadreo da haq aih chìm, èh ep am chìm trù gùng loq chìm trù hnem. <sup>15</sup> Pajàu phai 'ràng trùh jang nòi ca'bông tadreo, wech catech ranông, èh bùh ta ca'bông tadreo; hi khoi ùc mahem haq ta ca'bông tadreo. <sup>16</sup> Haq phai yôc 'noh padiu wa xàc haq cađac pah mat mahì loh ca ca'bông tadreo ta nòi ùc blo tanùh. <sup>17</sup> Khoi èh haq phai rùp hich baiq toq panan haq mahaq ùh am catech wìa baiq toq. Aih ngè tadreo ùnh bùh òiđiq am i hòì xua thùm ca Chuaq.

## 2

### *Ngè Dèch Am 'Mau Mì*

<sup>1</sup> “Jò i mangai leq dèch am 'mau mì ca Chuaq, ngè aih phai xam dác 'yêh, èh ùc dàu wa òiđiq nhù hùang enh 'nhèq. <sup>2</sup> Hi khoi, haq phai 'ràng trùh ca 'bài pajàu, aih con calô Arôn, mòiq cadop dác 'yêh, dàu wa nhù hùang. Èh pajàu 'ràng bùh jang ca'bông tadreo, aih ngè tadreo bùh xam ùnh i hòì xua thùm broq biac hmàng yôt ca Chuaq. <sup>3</sup> Phàn ma òi i rah, aih da Arôn wa 'bài con calô haq, aih ngè dèch am òiđiq jaq hadròih ta 'bài ngè tadreo dèch am 'mau mì ca Chuaq xam ùnh.

<sup>4</sup> “Tàng mangai leq 'ràng ngè dèch am 'mau mì xam 'benh phiang ta tanùh, èh mangai aih phai yôc dác 'yêh broq 'benh ùh tah blo mahaq alôn ca dàu, loq 'benh ratang ùh tah blo mahaq xùt dàu. <sup>5</sup> Tàng ìh yôc ngè adrenh ta gôc òiđiq broq ngè dèch am xam 'mau mì, èh phai broq xam dác 'yêh alôn ca dàu ùh tah blo; <sup>6</sup> goh tang ha'nech wa tah dàu enh 'nhèq. Cô ngè dèch am xam 'mau mì. <sup>7</sup> Tàng am ngè tadreo adrenh ta gôc chao òiđiq broq ngè dèch am xam 'mau mì, èh phai broq xam dác 'yêh wa dàu. <sup>8</sup> Ngè dèch am xam 'mau mì, èh padon 'màng cô: Phai jao ca pajàu 'ràng am ca Chuaq, hi khoi haq 'ràng ta ca'bông tadreo. <sup>9</sup> Pajàu phai yôc phàn 'yoh ma am aih broq biac hmàng yôt, 'ràng ta ca'bông tadreo, aih ngè tadreo bùh xam ùnh i hòì xua thùm ca Chuaq. <sup>10</sup> Phàn leq ta ngè dèch am xam 'mau mì òi i, aih da Arôn wa 'bài con calô haq. Aih ngè tadreo òiđiq jaq hadròih ta 'bài ngè tadreo xam ùnh am ca Chuaq.

<sup>11</sup> “Apaq tah blo ta ngè dèch am xam 'mau mì ca Chuaq. Pì apaq yôc blo loq diac xùt bùh pajùm tì ngè am tadreo leq xam ùnh am ca Chuaq. <sup>12</sup> Pì jah am 'bài ngè biac aih ca Chuaq tìah ca ngè am tadreo gàu mùa, mahaq ùh bùh ta ca'bông tadreo tìah ca ngè tadreo i hòì xua thùm. <sup>13</sup> Ep tah boh ta òiđiq ca ngè dèch am xam 'mau mì. Apaq dèch am ùh i ca boh ma jah 'màng aih boh teo patô ca biac wêh jao da Boc Plình khoi broq ca pì. Pì phai tah boh am tôc ta òiđiq ca ngè tadreo.

<sup>14</sup> “Tàng 'ràng ngè tadreo dèch am xam 'mau mì baxèm mùa ca Chuaq, èh phai 'ràng hadròc neo gat, pêh hi adrenh ta ùnh 'ràng am, <sup>15</sup> hi khoi da'rat dàu wa òiđiq nhù hùang tì 'nhèq, aih ngè dèch am xam 'mau mì. <sup>16</sup> Pajàu phai yôc 'nah ngè 'mau mì aih ma i dàu pajùm ca nhù hùang, èh bùh òiđiq broq teo jah hmàng yôt, aih ngè tadreo xam ùnh dèch am ca Chuaq.

## 3

### *Ngè Tadreo Waiq Catèm*

<sup>1</sup> “Tàng mangai leq am ngè tadreo waiq catèm xam 'bo calô, loq 'bo cadri, enh ngĩa ca Chuaq èh ngè aih ùh jah i ca teo xit leq. <sup>2</sup> Haq phai yôc tì òiđiq agàu ngè aban aih, hi khoi pàc haq jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. Khoi èh 'bài pajàu, aih con

calô Arôn, phai yôc mahem da'rat dudan ta ca'bông tadreo. <sup>3</sup> Enh nègè tadreo waiq catèm, haq phai broq nègè tadreo bùh xam ùnh am ca Chuaq, aih ramaq ma top roc caxènh himia wa ramaq cliac, <sup>4</sup> xam baiq toq plì crông wa ramaq haq, ramaq ôi kenh ca'bông, khi òh cađac 'nah clèm wa baiq plì crông. <sup>5</sup> 'Bàì con calô Arôn phai bùh òi nègè aih enh 'nhèq ca ca'bông tadreo, aih nègè tadreo xam ùnh i hòì xua thùm ma atóc am ca Chuaq.

<sup>6</sup> “Tàng haq am ca Chuaq nègè tadreo waiq catèm xam trìu calô, loq trìu cadrì, aih phai trìu ma ùh i ca teo xit leq. <sup>7</sup> Tàng haq am nègè tadreo xam trìu, òh phai am atóc haq enh ngìa ca Chuaq, <sup>8</sup> òh haq yôc tì òi agàu nègè aban aih, hi pác jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. 'Bàì con calô Arôn phai yôc mahem da'rat dudan ca'bông tadreo. <sup>9</sup> Nègè tadreo waiq catèm cô haq phai bùh xam ùnh dèch am ca Chuaq; ramaq wa tenh haq pót haten ca caxènh crông, ramaq ma top roc caxènh crông wa ramaq cliac, <sup>10</sup> baiq toq plì crông xam ramaq haq, ramaq ôi kenh ca'bông, khi òh cađac 'nah clèm wa baiq plì crông. <sup>11</sup> Pajàu phai bùh òi ca nègè aih tìah ca dahwèq caq ta ca'bông tadreo. Aih nègè tadreo bùh xam ùnh atóc am ca Chuaq.

<sup>12</sup> “Tàng nègè tadreo da haq xam bubì, òh haq phai am atóc enh ngìa ca Chuaq, <sup>13</sup> yôc tì òi agàu nègè aban aih, khi òh pác haq jang Hnem Traiq Cùh Waiq. 'Bàì con calô Arôn phai da'rat mahem aih dudan ca'bông tadreo. <sup>14</sup> Enh nègè tadreo cô haq phai atóc am ca Chuaq nègè tadreo xam ùnh pajùm ramaq ma top roc caxènh crông wa ramaq cliac, <sup>15</sup> baiq toq plì crông xam ramaq haq, ramaq ôi kenh cabông, khi òh cađac 'nah clèm wa baiq plì crông. <sup>16</sup> Pajàu phai bùh òi nègè aih ta ca'bông tadreo, aih dahwèq nègè tadreo xam ùnh atóc i hòì xua thùm; òi òng ramaq aih da Chuaq.

<sup>17</sup> “ ‘Aih bàù thê hloi hloi ca pì, 'nhac ca wì ôi ta leq, hadai apaq caq ramaq wa mahem.’ ”

## 4

### *Ngè Tadreo Rốt Hlài Enh Tôiq Lôì*

<sup>1</sup> Chuaq òi ca Môise: <sup>2</sup> “Đoi ca jàn Is-ra-ên: ‘Mangai leq troq lò ùh òi tìah mòiq ranenh leq ta 'bàì ranenh da Chuaq, hi broq bìac ma ùh khòh broq,

<sup>3</sup> “Tàng pajàu ma khi chiuq xùt òi, broq tôiq, 'màng aih broq ca jàn i tôiq, taiq tôiq haq ma khi broq, òh haq phai am ca Chuaq mòiq toq 'bo bu chuai ùh i ca teo xit leq òi broq nègè tadreo rốt hlài enh tôiq lôì. <sup>4</sup> Haq phai 'ràng 'bo aih trùh jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq enh ngìa ca Chuaq, òi tì agàu 'bo aih, hi khi pác haq enh ngìa ca Chuaq. <sup>5</sup> Pajàu ma khi chiuq xùt òi phai 'ràng 'nah mahem mùt ta Hnem Traiq Cùh Waiq, <sup>6</sup> 'nhruq hadrang tì ta mahem, òh da'rat tapèh yàng enh ngìa ca Chuaq, aih enh ngìa ca bai prình Nòi Hadròih. <sup>7</sup> Khi òh pajàu phai xùt mahem ta 'bàì aki ta ca'bông bùh jreo xua thùm enh ngìa ca Chuaq ôi ta Hnem Traiq Cùh Waiq; hi khi òc òng òi mahem da 'bo bu chuai aih ta xem ca'bông tadreo ma ôi jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>8</sup> Haq phai òi ramaq 'bo ma broq nègè tadreo rốt hlài enh tôiq lôì, aih ramaq ma top roc caxènh crông wa ramaq cliac haq, <sup>9</sup> baiq toq plì crông xam ramaq òi, ramaq ôi kenh ca'bông, khi òh cađac 'nah clèm wa baiq plì crông, <sup>10</sup> tìah ca ma òi enh 'bo chuai broq nègè tadreo waiq catèm; hi khi pajàu phai bùh nègè aih ta ca'bông tadreo bùh, <sup>11</sup> mahaq akia, jam, gàu, jènh, cliac wa òch haq, <sup>12</sup> pajàu phai 'ràng 'noh enh gùng ca traiq jàn ta mòiq nòi hreo, aih nòi òc blo tanùh enh ca'bông tadreo, tah òng nègè aih enh 'nhèq ca long ùnh khi òh bùh đac.

<sup>13</sup> “ ‘Mahaq tàng òi òng ca wì jàn Is-ra-ên broq ùh troq mòiq toq ta 'bàì ranenh da Chuaq ma ùh khòh broq, mahaq cla wì ùh 'nì, 'nhac 'màng aih wì haq xòq pòq tôiq; <sup>14</sup> Jò wì haq khi loq ca òi broq tôiq, òi ca wì haq phai am mòiq toq 'bo chuai òi broq nègè tadreo rốt hlài enh tôiq lôì, 'ràng 'bo aih enh ngìa ca Hnem Traiq

Cùh Waiq. <sup>15</sup> Èh 'bài craq broq gàu phai ðòiq tì agàu 'bo aih, hi khoi pàc haq enh ngĩa ca Chuaq. <sup>16</sup> Èh pajàu ma khoi jah xùt dàu phai 'ràng 'nah mahem 'bo aih mùt Hnem Traiq Cùh Waiq, <sup>17</sup> 'nhrùq dèh hadrang tì ta mahem, da'rat tapèh yàng enh ngĩa ca Chuaq, ta jang ca bai prình. <sup>18</sup> Khoi èh, haq phai xùt mahem aih ta 'bài aki da ca'bông bùh jreo xua thùm enh ngĩa ca Chuaq ta Hnem Traiq Cùh Waiq; hi khoi ùc dõng ðìq mahem da 'bo bu chuai aih ta xem ca'bông tadreo ma òi jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>19</sup> Haq phai ðõih dõng ramaq haq 'ràng bùh ta ca'bông tadreo. <sup>20</sup> Biac broq tadreo am 'bo bu chuai cô hadai tìah ca 'bo am broq ngè tadreo rõt hlài enh tôiq lô, 'màng aih pajàu jah rõt hlài enh tôiq lô pajùm ðìq ca jàn, hi khoi wì haq jah baxõng tôiq. <sup>21</sup> Hi khoi haq phai 'ràng 'bo bu chuai aih loh enh gùng ca traiq jàn, bùh ðac tìah ca ma khoi bùh 'bo bu chuai adroi. Aih ngè am tadreo rõt hlài enh tôiq lô ðìq ca jàn.

<sup>22</sup> “Tàng i mangai cwan leq taiq troq lò ùh ðì tiaq mòiq ta 'bài ranenh Chuaq, Boc Plình da haq, broq biac ma ùh khòh broq, taiq nen aih haq i tôiq. <sup>23</sup> Jò leq cla haq canao loq dèh ca tôiq haq ma khoi broq, èh haq phai 'ràng trùh mòiq toq bubi calò ùh i ca teo xít leq, broq ngè tadreo ca ðaðeh. <sup>24</sup> Haq phai ðòiq tì agàu bubi aih, hi khoi pàc haq enh ngĩa ca Chuaq, ta nòi ma pàc ngè aban broq ngè tadreo bùh. Aih ngè tadreo rõt dèch hlài enh tôiq lô. <sup>25</sup> Èh pajàu phai 'nhrùq dèh hadrang tì ta mahem ngè ma tadreo rõt hlài enh tôiq lô, xùt ta aki ca'bông tadreo. 'Nah mahem òi rah haq phai ùc jang xem ca'bông tadreo. <sup>26</sup> ðìq ramaq da 'bo bu chuai aih haq phai bùh troi ma bùh ramaq ngè tadreo waiq catèm. 'Màng aih pajàu jah broq ca haq biac rõt hlài enh tôiq lô, èh haq jah baxõng tôiq.

<sup>27</sup> “Tàng i mangai leq òi ta jàn taiq troq lò ùh ðì tiaq mòiq ta 'bài ranenh Chuaq, hi broq biac ma ùh khòh broq, taiq nen aih haq i tôiq. <sup>28</sup> Jò leq cla haq canao loq dèh ca tôiq haq ma khoi broq, èh haq phai 'ràng trùh mòiq toq bubi cadrì ùh i ca teo xít leq broq ngè tadreo taiq tôiq haq khoi broq. <sup>29</sup> Haq phai ðòiq tì agàu bubi aih, hi khoi pàc haq nòi ma pàc 'bài ngè aban broq ngè tadreo bùh. <sup>30</sup> Pajàu phai 'nhrùq dèh hadrang tì ta mahem, xùt ta 'bài aki ca'bông tadreo ngè tadreo bùh, hi khoi ùc dõng mahem ta xem ca'bông tadreo. <sup>31</sup> Hi khoi haq phai ðõih dõng ramaq haq tìah ca ma ðõih ramaq ngè tadreo waiq catèm ca mangai aih, èh bùh ngè atõc nhòi aih broq hòi xua thùm am ca Chuaq, èh tôiq haq jah baxõng.

<sup>32</sup> “Mahaq tàng ngè tadreo haq xam con trùu ðòiq broq ngè tadreo taiq tôiq, èh ep am mòiq toq trùu cadrì ùh i ca teo xít leq. <sup>33</sup> Haq phai ðòiq tì agàu trùu aih, hi khoi pàc haq nòi ma pàc 'bài ngè aban broq ngè tadreo bùh. <sup>34</sup> Pajàu phai 'nhrùq dèh hadrang tì ta mahem, xùt ta 'bài aki ca'bông tadreo ngè tadreo bùh, hi khoi ùc dõng rah mahem ta xem ca'bông tadreo. <sup>35</sup> Hi khoi haq phai ðõih dõng ramaq tìah ca ðõih ramaq trùu da ngè tadreo waiq catèm, 'ràng bùh ta ca'bông tadreo tìah ca 'bài ngè tadreo xam ùnh am ca Chuaq, 'màng aih pajàu jah broq tadreo ðòiq rõt hlài tôiq lô ca mangai aih, èh tôiq haq jah baxõng.

## 5

### *Ngè Tadreo Rõt Hlài Enh Tôiq Lô Ma 'Noiq*

<sup>1</sup> “Tàng mangai leq khoi pachac ðòiq anoi hlài biac haq ma hnoq, mahaq haq ùh anoi 'noh biac haq ma khoi hnoq wa biac haq ma khoi loq, èh mangai hnoq aih khoi i tôiq.

<sup>2</sup> “Tàng i mangai leq bèq ngè amù, hanang da 'bài ngè aban ta hnem, hanang da 'bài ngè ta rôm, loq hanang da 'bài ngè 'yèh ma rih ta ðùng ùh lem hreo, 'nhac ca ùh 'nì ca ðaðeh troq ðùng, èh hadai 'biq amù wa i tôiq. <sup>3</sup> Tàng mangai aih bèq biac ùh hadròih da con mangai, ùh kè ca troq ðùng 'mang leq, 'nhac ca loq, loq ùh 'nì, èh

mangai aih hadai i tôiq. <sup>4</sup> Jò i mangai leq troq lò pachac, 'nhac ca pachac ca biac lem loq biac dù mahaq ùh hèm adroi, khi ca aih men loq dèh ca bàu pachac aih blùng lèh, èh haq i tôiq. <sup>5</sup> 'Màng aih, tàng haq khi loq haq broq tôiq mòiq ta biac ma khi pa'noh cô, èh mangai aih phai anoi 'noh dađeh broq tôiq cleq? <sup>6</sup> Hi khi taiq tôiq haq ma khi broq, haq phai 'ràng ca Chuaq mòiq toq trùu cadri, loq bubi cadri, òoiq broq nè tadreo rôt dèch hlài enh tôiq lô, èh pajàu broq lè rôt dèch hlài tôiq lô da haq.

<sup>7</sup> “Tàng mangai aih ùh i đeh ca 'bac rôt trùu loq bubi cadri, èh taiq tôiq haq ma khi broq, haq phai 'ràng trùh ca Chuaq baiq toq chìm trù gùng, loq baiq toq chìm trù clôi, mòiq òoiq broq nè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, mòiq òoiq broq nè tadreo bùm. <sup>8</sup> Haq phai 'ràng chìm aih trùh ca pajàu. Pajàu phai yóc mòiq toq ma adroi broq nè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, wech ranông chìm, mahaq ùh am gàu haq catech. <sup>9</sup> Pajàu phai da'rat mahem da chìm mòiq pah da ca'bông tadreo. Mahem ôi i rah ùc đống jang xem ca'bông tadreo, aih lè rôt hlài enh tôiq lô. <sup>10</sup> Hi khi chìm ma baiq broq lè tadreo bùm tiaq troq ranenh ma khi pachì òoiq. 'Màng aih, pajàu broq lè rôt hlài enh tôiq lô ca haq, pàng aih tôiq haq jah baxông.

<sup>11</sup> “Tàng haq chaq ùh jah baiq toq chìm trù gùng loq baiq toq chìm trù hnem, èh taiq tôiq haq ma khi broq, haq phai 'ràng mòiq phàn mòiq jàt êpha dác 'yêh òoiq broq nè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, ùh ùc dàu hadai ùh tah tam nhù hùang, ma jah 'màng aih cô nè tadreo rôt hlài enh tôiq lô. <sup>12</sup> Mangai aih phai 'ràng dác aih ca pajàu. Pajàu phai yóc mòiq cadop dác òoiq broq lè hmàng wa lè tadreo bùm ta ca'bông tadreo, tiaq troi nè tadreo bùm xam ùnh am ca Chuaq, aih nè tadreo rôt hlài enh tôiq lô. <sup>13</sup> Jò pajàu broq lè rôt hlài enh tôiq lô ca mangai ma khi broq mòiq ta 'bài ranenh ma khi anoi enh 'nhèq cô, tôiq lô haq jah baxông. Phàn dác ma ôi rah aih da pajàu, tìah ca nè dèch am xam 'mau mì.’”

<sup>14</sup> Hi khi Chuaq doi ca Môise: <sup>15</sup> “Tàng i mangai leq troq lò òùng trùh nè hadròih leq da Chuaq, èh haq phai 'ràng am ca Chuaq mòiq toq trùu calô ùh i ca teo xit leq rúp enh calùh trùu, tình jaq toq siêclò 'bac tiaq troi siêclò da Hnem Traiq Cùh Waiq, aih nè tadreo rôt dèch hlài enh tôiq lô. <sup>16</sup> Mangai aih phai òèn, èh am tam mòiq phàn padam cùng nè ma khi troq lò nòi hadròih, khi èh am 'bac aih ca pajàu. Pajàu yóc trùu aih broq lè rôt hlài enh tôiq lô ca haq, èh tôiq haq jah baxông.

<sup>17</sup> “Tàng jò leq i mangai ùh broq tiaq mòiq biac ta ranenh da Chuaq mahaq cla haq ùh 'nì khi broq, èh mangai aih i tôiq wa ep pòq tôiq lô cla. <sup>18</sup> Mangai aih taiq tôiq dađeh haq phai 'ràng trùh ca pajàu mòiq toq trùu calô, ùh i ca teo xit leq rúp dèh ta calùh haq, tiaq manoh tình pajaq, khi èh pajàu jah broq lè rôt hlài enh tôiq lô ca haq ma khi troq lò broq tôiq cla haq ùh 'nì, èh tôiq lô haq jah baxông. <sup>19</sup> Aih nè tadreo rôt hlài enh tôiq lô taiq haq joq 'nàng khi i tôiq enh ngìa ca Chuaq.”

## 6

<sup>1</sup> Èh Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Jò leq i mangai broq tôiq ca Chuaq, tiaq trong haq 'nùt amòng ca mangai haten hatìa doi: biac wì ma am haq wèq òò khi hù hnhung, loq khi 'bìq wì atùng, <sup>3</sup> loq tóch jah nè biac wì đac clih khi èh chòiq đac, loq pachac patiah. Tàng mangai leq broq biac 'màng aih, mangai aih khi broq tôiq, <sup>4</sup> jò leq khi broq tôiq wa i lô 'màng aih, èh mangai aih phai ca'naih hlài nè ma atùng aih, biac ma khi ta'miaq yóc, loq biac tình am wê òò, loq biac wì ma cađac clih, <sup>5</sup> loq pachac patiah òoiq jah yóc da wì nè biac cleq, èh mangai aih ep ca'naih hlài tòm tàu. Khi ca aih haq phai am tam ca wì mòiq phàn padam tình tiaq cùng da nè aih am hlài da cla wì hì leq haq ma am nè tadreo rôt hlài biac haq ma broq tôiq. <sup>6</sup> Tiaq dèh haq ma khi pajaq, mangai aih phai rúp ta calùh mòiq toq trùu calô ùh i ca teo xit leq, 'ràng trùh ca pajàu òoiq broq nè tadreo rôt hlài enh tôiq lô ca dađeh, enh



ngia ca Chuaq, <sup>7</sup> èh pajàu jah broq lè rôt hlài enh tôiq lôi ca mangai aih enh ngia ca Chuaq, èh tôiq lôi haq jah baxõng, ùh kè ca lôi cleq.”

### *Ranenh Da Ngè Tadreo Bùh*

<sup>8</sup> Chuaq doi hòm ca Môise: <sup>9</sup> “Ìh phai doi bàu cô ca Arôn wa ca 'bài con calô haq: ‘Cô ranenh da 'bài ngè tadreo bùh. Ngè tadreo bùh phai òi enh 'nhèq ca ùnh ta ca'bõng tadreo 'ngah ca mang trùh daxroq, wa ùnh ta ca'bõng tadreo ùh jah pat trùh 'ngah. <sup>10</sup> Pajàu phai caxùnh eo xam bai briang wa atàc cwàn enh dalam xam bai briang, hi khi aicom blo tanùh ùc pah kenh ca ca'bõng tadreo. <sup>11</sup> Khi ca aih lèh eo aih, caxùnh eo ma 'noi, 'ràng blo tanùh aih loh enh gùng ca traiq, ùc đac ta mòiq nòi lem hreo. <sup>12</sup> Ùnh ta ca'bõng tadreo phai khàng yôt, ùh khòh pat. Rìm xroq pajàu phai yóc long ùnh bùh tam ta aih, tah ngè tadreo bùh enh 'nhèq, èh bùh ramaq da ngè tadreo waiq catèm ta aih. <sup>13</sup> Ùnh phai khàng yôt ta ca'bõng tadreo, ùh khòh pat.

### *Ranenh Dèch Am Ngè 'Mau Mì*

<sup>14</sup> “ ‘Cô ranenh da lè dèch am 'mau mì: 'Bài con calô Arôn phai am ngè dèch am cô ta ca'bõng tadreo enh ngia ca Chuaq. <sup>15</sup> Mòiq ngai da wa haq phai yóc mòiq cadop dác 'yêh ta ngè am 'mau mì cô, dầu wa nhù hùang ma khi tah enh 'nhèq ca 'mau mì, èh 'ràng bùh ta ca'bõng tadreo òi broq ngè tadreo i hòi xua thùm ca Chuaq, òi broq lè bahmàng. <sup>16</sup> Dác ma òi rah, Arôn wa 'bài con calô haq caq ùh alôn ca blo ta mòiq nòi hadròih, aih xan Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>17</sup> Wì ùh khòh pai dác aih alôn ca blo. Aih phàn Au khi am ca wì haq ta 'bài ngè tadreo ma òi jaq hadròih, tìah ta ngè tadreo rôt hlài enh tôiq wa ngè tadreo rôt hlài enh lô. <sup>18</sup> Rìm ngai calô ta xinoi Arôn jah caq 'bài ngè tadreo cô. Cô mòiq ranenh hloi hloi ca hadròng hadrech pì ta 'bài ngè tadreo yóc ùnh am ca Chuaq, mahaq toq mangai ma khi wìa pajàu men jah caq.’ ”

<sup>19</sup> Hi khi Chuaq doi ca Môise: <sup>20</sup> “Cô ngè am Arôn wa 'bài con calô haq phai am Chuaq hì wì haq broq lè xùt dầu: Mòiq phàn mòiq jàt êpha dác 'yêh, aih ngè dèch am xam 'mau mì, mòiq ha'ne am jò daxroq, mòiq ha'ne am jò daxèq. <sup>21</sup> Ngè am aih adrenh òi ta gổc chao alôn ca dầu. Jò khi chìn hi 'ràng cat loh tang ha'nech òi am atóc i hòi xua thùm ca Chuaq. <sup>22</sup> Con calô leq ta ca xinoi Arôn ma neo jah xùt dầu hadròih òi thai ca Arôn ep broq am ngè tadreo cô hì wì jah xùt dầu. Cô ngè tadreo phai bùh òi dõng am ca Chuaq. Aih wìa mòiq ranenh wì haq ep broq hloi hloi. <sup>23</sup> 'Màng aih, rìm ngè dèch am xam 'mau mì cô wì ep bùh dõng òi, ùh khòh caq.”

### *Ranenh Ngè Tadreo Rôt Hlài*

<sup>24</sup> Hi khi Chuaq doi ca Môise: <sup>25</sup> “Ìh phai doi ca Arôn wa 'bài con calô haq: ‘Cô ranenh ca ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, ep pác ngè tadreo cô enh ngia ca Chuaq, ta nòi wì ma pác ngè tadreo bùh. Aih ngè tadreo òi jaq hadròih. <sup>26</sup> Pajàu leq am ngè tadreo rôt hlài enh tôiq aih phai caq jam aih ta nòi hadròih ta xan da Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>27</sup> Toq mangai ma khi wìa pajàu men jah bèq jam aih. Tàng i mahem haprah troq eo mangai leq, èh phai rùh ta nòi hadròih. <sup>28</sup> Tàng khi tàt eo aih ta 'balù broq xam taneh, èh phai broq padah gổc aih, mahaq tàng tàt ta gổc broq xam òi, èh phai coi, khi èh 'nheo ta diac òi jah hreo. <sup>29</sup> Rìm gu calô ma broq pajàu jah caq jam tadreo rôt enh tôiq lô cô. Cô ngè tadreo òi jaq hadròih. <sup>30</sup> Mahaq ùh khòh caq jam da ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô tàng mahem haq khi 'ràng 'mùt ta Nòi Hadròih òi waiq rôt hlài enh tôiq lô. Aih ep bùh dõng òi.

## 7

### *Phàn Ngè Tadreo Da Pajàu*

1 “ ‘Cô ranenh da nègè tadreo òiòiq rôt dèch hlài enh tòiòiq lôì. Nègè tadreo aih phai òiòiq jaq hadròih. 2 Wì haq phai pàc nègè aban aih òiòiq tadreo ta nòi ma pàc 'bài nègè aban broq nègè tadreo bùh, hi khoi da'rat mahem dudan ca'bông tadreo. 3 Èh haq am òiòiq ca ramaq xam ramaq tenh wa ramaq ma top roc caxènh crông wa ramaq cliac, 4 wa baiòiq toq plì crông xam ramaq da plì crông òiòiq, ramaq òi kenh ca'bông, 5 Pajàu bùh òiòiq òiòiq ta ca'bông tadreo, broq nègè tadreo xam ùnh am ca Chuaq. Aih nègè tadreo broq rôt hlài enh tòiòiq lôì. 6 Rìm mangai calô ta 'bài pajàu jah caq jam cô ta nòi hadròih, aih nègè tadreo òiòiq jaq hadròih.

7 “ ‘Nègè tadreo rôt hlài enh hiniòiq lôì hadai tìah ca nègè tadreo rôt hlài enh tòiòiq lôì, ranenh haq hadai tìah ca dabau, 'bài nègè ma tadreo aih jah òiòiq pajàu ma khoi tadreo rôt hlài enh tòiòiq lôì. 8 Pajàu ma am nègè tadreo bùh leq, èh jah yòc akia nègè aban ma tadreo aih. 9 'Bài lè dèch am 'mau mì khoi pai ta tanùh, Chiang ta gòc chao loq bùh ta ùnh, èh jah òiòiq pajàu ma yòng am tadreo. 10 Rìm lè dèch am 'mau mì alôn òiòiq loq ùh alôn òiòiq, aih jah axong ca 'bài con calô Arôn.

11 “ ‘Cô ranenh òiòiq broq nègè tadreo waiòiq catèm dèch am ca Chuaq.

12 “ ‘Tàng i mangai leq dèch am nègè tadreo manè apòi dèch am pajùm ti nègè tadreo aih, 'bài 'benh 'yoh xùt òiòiq ùh alôn ca blo loq 'benh ratang xùt òiòiq ùh alôn blo wa xam òiòiq 'yèh alôn broq 'benh 'yoh xùt òiòiq. 13 Pajùm ca nègè waiòiq catèm òiòiq manè apòi, haq phai am 'benh alôn ca blo hòm. 14 Haq phai yòc mòiq hiniòiq ta 'bài nègè tadreo cô dèch tì am ca Chuaq. Phàn ma òi rah jah òiòiq 'bài pajàu ma khoi da'rat mahem da nègè tadreo waiòiq catèm. 15 Jam da nègè tadreo waiòiq catèm òiòiq manè apòi, èh phai caq òiòiq òiòiq hì aih, ùh khòh òiòiq rah trùh xroq èh.

16 “ ‘Mahaq tàng 'bài nègè tadreo cla to enh am loq am taiòiq haq pachac, tàng caq hì aih ùh òiòiq, òiòiq caq hì da èh xòq ùh troq cleq, 17 mahaq tàng òi i rah trùh hì ma piòiq èh phai bùh òiòiq. 18 Mangai leq ma caq nègè tadreo waiòiq catèm hì ma piòiq, nègè tadreo aih loh ca pi xit. Mangai ma caq jam aih phai pòq tòiòiq.

19 “ ‘Ùh jah caq jam khoi òiòiq trùh bìac amùà, jam aih phai bùh òiòiq. Jam ma 'noiòiq mangai leq hadròih men jah caq. 20 Mahaq mangai leq caq jam tadreo waiòiq catèm da Chuaq jò haq ùh lem hreo, èh mangai aih phai 'bìòiq hnan òiòiq, pi am haq òi dèh ti jàn hòm. 21 Tàng mangai leq òiòiq trùh bìac amùà da con mangai loq da 'bài nègè aban loq bìac cleq 'mèq 'mac, khoi èh caq jam tadreo waiòiq catèm da Chuaq, èh phai 'bìòiq hnan òiòiq, pi am haq òi dèh ti jàn hòm.’ ”

22 Chuaq òiòiq hòm ca Môise: 23 “ Ìh phai òiòiq ca jàn Is-ra-ên: ‘Ùh khòh caq ramaq 'nhac ca ramaq 'bo, trìu loq ubi. 24 Ramaq 'bài nègè aban ma cachit loq jam rôm 'bìòiq nègè rôm hích, jam aih jah òiòiq broq ta bìac ma 'noiòiq mahaq joq 'nàng ùh khòh caq. 25 Ma jah 'màng aih tàng mangai leq caq ramaq da jam wì ma yòc ùnh bùh am ca Chuaq, haq phai 'bìòiq hnan 'noh òiòiq enh jàn cla. 26 Ta nòi leq pì ma òi, ùh khòh caq mahem, 'nhac ca mahem chìm loq nègè aban ma 'noiòiq. 27 Tàng mangai leq caq mahem, 'nhac ca mahem cleq, phai 'bìòiq hnan 'noh òiòiq enh jàn cla.’ ”

28 Chuaq òiòiq hòm ca Môise: 29 “ Ìh phai òiòiq ca jàn Is-ra-ên: ‘Mangai leq am nègè tadreo waiòiq catèm ca Chuaq, nègè tadreo aih cla haq phai 'ràng trùh. 30 Tì cla Mangai aih 'ràng dèch am xam ùnh ca Chuaq: Aih ramaq wa rada haq òiòiq broq nègè tadreo am lam, am hlài enh ngìa ca Chuaq. 31 Khoi èh pajàu phai bùh ramaq enh 'nhèq ca'bông tadreo, mahaq rada haq jah Arôn wa 'bài con calô haq. 32 Enh nègè tadreo waiòiq catèm, pì phai am ca pajàu cataih pah 'ma òiòiq broq nègè am. 33 Mangai leq ta 'bài con calô Arôn am mahem wa ramaq da nègè tadreo waiòiq catèm, èh cla haq jah cataih pah 'ma. 34 Ma jah 'màng aih ta 'bài nègè tadreo waiòiq catèm da jàn Is-ra-ên, Au yòc rada wa cataih da nègè tadreo ma am lam am hlài enh ngìa ca Au, òiòiq am

ca pajàu Arôn wa 'bài con calô haq, tiaq troi ranenh hloi hloi da jàn Is-ra-ên ma phai wèq.' "

<sup>35</sup> Aih phàn ta ngè tadreo büh am ca Chuaq, phàn ma lah crài loh hadròih am ca Arôn wa 'bài con calô haq jah nhàn enh hì ma wì haq baxèm broq pajàu patih ca Chuaq. <sup>36</sup> Aih biac Chuaq khoi tanap ca jàn Is-ra-ên phai am ca wì haq nèh, hì wì ma khoi jah xùt dàu, aih mòiq ranenh hloi hloi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau.

<sup>37</sup> Aih ranenh da ngè tadreo büh, lè dèch am 'mau mì, ngè tadreo broq rôt hlài enh tôiq lô, ngè tadreo broq rôt hlài biac hiniq lô, ngè tadreo òiq atóc broq pajàu wa ngè tadreo waiq catèm. <sup>38</sup> Chuaq khoi doi ca Môise ta wang Sinai, hì ma Haq tanap thê jàn Is-ra-ên am ngè tadreo dađeh ca Chuaq ta ðùng hawit Sinai.

## 8

### *Lè Lah Crài Loh Hadròih Arôn wa Con Haq*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> " 'Ràng ca Arôn wa 'bài con calô haq, xam eo yôh, dàu xùt, 'bo bu chuai òiq broq ngè tadreo rôt dèch hlài enh tôiq lô, baiq toq triu calô, wa mòiq rajo 'benh ùh i ca blo, <sup>3</sup> hi khoi tagop ðong ðiq ca jàn enh ngia ca 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq." <sup>4</sup> Môise broq tiaq troq troi bàu Chuaq ma tanap. Wì jàn tagop ðiq enh ngia ca 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq.

<sup>5</sup> Môise doi ca wì jàn: "Cô biac Chuaq khoi thê au broq." <sup>6</sup> Èh Môise thê Arôn wa 'bài con calô haq trùh haten, hi khoi yóc diac 'nheo wì haq. <sup>7</sup> Haq caxùnh eo yôh taboc ca Arôn, càt caxi ca'nam, caxùnh eo lè, caxùnh êphot càt ha'mai ti ca'nam haq. <sup>8</sup> Hi khoi haq ha'mac ca Arôn capiac bac jang rada, èh 'mùt enh dalam capiac bac jang rada aih Urim wa Thumim. <sup>9</sup> Haq pacôi ca Arôn mù jang gàu, òiq capiac xam wang enh ngia ta mù aih, aih ca lóp Hadròih, broq troq troi bàu Chuaq khoi tanap ca Môise.

<sup>10</sup> Khoi ca aih Môise yóc dàu xùt ca Hnem Traiq Cùh Waiq wa ðiq ca ngè ma òi ta aih lah crài loh hadròih. <sup>11</sup> Haq da'rat dàu tapèh yàng ta ca'bông tadreo, xùt dàu ca'bông tadreo wa ðiq ca ranac ma òi ta ca'bông tadreo, thùng wa jènh thùng òiq lah crài loh hadròih. <sup>12</sup> Èh haq ùc dàu xùt ta gàu Arôn òiq lah crài haq loh hadròih. <sup>13</sup> Khoi èh Môise thê 'bài con calô Arôn trùh haten caxùnh ca wì haq eo yôh taboc, càt ha'mai haq, pacôi mù ca wì haq tiah ca troi Chuaq khoi tanap ca Môise.

<sup>14</sup> Môise thê 'ràng 'bo calô bu chuai òiq broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, èh thê Arôn wa 'bài con calô haq òiq tì jang gàu 'bo. <sup>15</sup> Môise pác 'bo yóc mahem, èh xam tì yóc mahem aih xùt dudan ca aki da ca'bông tadreo, broq ca'bông tadreo wia hadròih. Khoi èh haq ùc ðong mahem aih roc xèm ca'bông tadreo. 'Màng aih haq lah crài ca'bông tadreo loh hadròih. <sup>16</sup> Haq yóc ðiq ramaq ma glom cliac, ramaq glom clèm, wa ramaq pli crõng, 'ràng büh ta ca'bông tadreo. <sup>17</sup> Phàn ma òi hlài aih, akia, jam wa ìch, èh haq 'ràng büh enh gùng ca traiq, tiah ca troi Chuaq ma khoi tanap ca haq.

<sup>18</sup> Môise dèch am triu calô da ngè tadreo büh, hi khoi Arôn wa 'bài con calô haq òiq tì jang gàu triu calô aih. <sup>19</sup> Môise pác triu aih, da'rat mahem dudan ti kenh ca ca'bông tadreo. <sup>20</sup> Jò haq khoi xah jam loh tang ha'nech, haq 'ràng büh gàu wa ramaq pajùm ca tang ha'nech jam cô. <sup>21</sup> Jò Môise khoi yóc diac 'nheo cliac wa jènh, èh haq büh ðong ðiq triu calô aih enh 'nhèq ca'bông tadreo. Aih ngè tadreo büh xam ùnh broq hòi xua thùm am ca Chuaq tiah ca Chuaq ma khoi thê haq.

<sup>22</sup> Hi khoi Môise yóc triu calô ma baiq, aih triu calô broq ca lè atóc mangai broq pajàu, Arôn wa 'bài con calô haq òiq tì agàu triu calô. <sup>23</sup> Môise jêh haq, yóc mahem xùt adon pah 'ma Arôn, hadrang can tì pah 'ma wa hadrang càt jènh pah 'ma. <sup>24</sup> Môise hadai thê 'bài con calô Arôn trùh haten, xùt mahem adon wa haq, hadrang

can tì pah 'ma, hadrang càn jènh pah 'ma. Hi khoi Môise da'rat mahem dudan ti kenh ca ca'bông tadreo. <sup>25</sup> Haq yốc ramaq wa tenh, òiq ðong ramaq ma lom cliac, plì clèm, baiq toq plì crống wa cataih pah 'ma. <sup>26</sup> Enh rajo 'benh ùh i ca blo ðoìq enh ngĩa ca Chuaq, haq yốc mòiq toq 'benh 'yoh ùh tah blo, mòiq toq 'benh i ðau, mòiq toq 'benh ratang, 'ràng ðoìq 'benh aih enh 'nhèq ca ramaq wa cataih pah 'ma. <sup>27</sup> Khoi èh haq ðoìq ðiq 'bài ngè aih ta tì Arôn wa ta tì 'bài con calô haq. Wì haq ðèch am xam biac am lam am hlài jang ngĩa Chuaq. <sup>28</sup> Môise hi yốc 'bài ngè aih enh tì wì haq, 'ràng bủh ta ca'bông tadreo pah jam ti ngè tadreo bủh. Aih ngè tadreo lè atốc mangai broq pajàu wìa ngè tadreo bủh xam ùnh broq hòi xua thùm am ca Chuaq. <sup>29</sup> Môise hadai yốc rada da con trùu calô, ðèch am xam biac am lam am hlài jang ngĩa Chuaq. Aih phàn da Môise ma broq lè atốc mangai broq pajàu tìah ca Chuaq khoi thê haq.

<sup>30</sup> Atìq ca aih Môise yốc ðau wa mahem enh ca'bông da'rat da Arôn, wa ta eo haq, ta 'bài con calô haq wa ta eo wa haq. 'Màng aih Arôn wa eo haq, 'bài con calô Arôn wa eo wa haq khoi lah crài loh hadròih.

<sup>31</sup> Hi khoi Môise doi ca Arôn wa 'bài con calô haq: "Pì phai pai jam jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq, caq jang aih pajùm ca 'benh ta rajo ma broq lè atốc mangai broq pajàu, tìah ca Chuaq ma khoi thê, doi, 'Arôn wa 'bài con calô haq caq jam aih."

<sup>32</sup> Mahaq pì phai bủh cađac jam wa 'benh ma òi rah. <sup>33</sup> Trom tapèh hì pì ùh khòh loh khoi ca 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq trủh jò leq 'bài hì lè atốc mangai broq pajàu da pì jah gèh. <sup>34</sup> Rìm biac bèn khoi broq hì cô, aih biac Chuaq khoi thê broq ðoìq broq rốt ðèch hlài enh tòiqlôi da pì. <sup>35</sup> 'Màng aih dahì damang pì phai òi jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq trom tapèh hì tìah ca bàu Chuaq khoi tanap ðoìq pì ùh hìaqqcachit."

<sup>36</sup> 'Màng aih, Arôn wa 'bài con calô haq broq rìm biac troq troi bàu Chuaq ma khoi thê Môise.

## 9

### *Arôn ðèch Am Ngè Tadreo*

<sup>1</sup> Trủh hì rahem, Môise creo ca Arôn, 'bài con calô haq wa 'bài craq da Is-ra-ên, <sup>2</sup> hi khoi haq doi ca Arôn: "Rùp mòiq toq 'bo calô ðoìq broq ngè tadreo rốt hlài enh tòiqlôi, mòiq toq trùu calô ðiq ùh i ca teo xít leq ðoìq broq ngè tadreo bủh am ca Chuaq.

<sup>3</sup> Ìh phai doi ca jàn Is-ra-ên: "Pì phai rùp mòiq toq bubi calô broq ngè tadreo rốt hlài enh tòiqlôi, wa yốc mòiq toq 'bo con wa mòiq toq trùu con ðiq mòiq hanam ùh i ca teo xít leq, ðoìq broq ngè tadreo bủh am ca Chuaq, <sup>4</sup> wa mòiq toq 'bo, mòiq toq trùu calô, ðoìq broq ngè tadreo waiq catèm am ca Chuaq, wa ngè tadreo ðèch am xam 'mau mì alôn tí ðau, ma jah 'màng aih hì cô Chuaq jah mahno loh ca pì."

<sup>5</sup> 'Màng aih wì haq 'ràng enh ngĩa ca Hnem Traiq Cùh Waiq 'bài ngè Môise ma khoi thê, hi khoi ðiq ðong ca jàn trủh haten enh ngĩa ca Chuaq. <sup>6</sup> Môise doi: "Cô biac Chuaq thê pì broq ðoìq can 'ngah 'ngai da Chuaq jah mahno loh ca pì."

<sup>7</sup> Hi khoi Môise doi ca Arôn: "Ìh trủh haten ca'bông tadreo am ngè tadreo rốt hlài enh tòiqlôi wa ngè tadreo bủh da ìh am ca cla ìh wa am ca jàn jah hadròih. Èh ìh yốc ngè tadreo da jàn ðoìq broq ca wì jah hadròih, aih broq ca wì jah ta-atoq enh ngĩa Chuaq, troq troi bàu Chuaq khoi thê."

<sup>8</sup> Arôn trủh haten ca'bông tadreo, pàc 'bo con ðoìq broq ngè tadreo rốt hlài enh tòiqlôi am ca ðađeh. <sup>9</sup> 'Bài con calô haq 'ràng mahem ca haq. Haq 'nhrùq hadrang tì ta mahem, xút ta aki ca'bông tadreo, hi khoi ùc rah mahem ta xèm ca'bông tadreo.

<sup>10</sup> Hi khoi haq yốc ramaq baiq toq plì crống wa 'nah clèm 'ràng bủh ta ca'bông tadreo

troq troi bàu Chuaq khoi thê Môise. <sup>11</sup> Mahaq jam wa akia haq 'ràng bùm enh gùng ca traiq.

<sup>12</sup> Hi khoi haq pác ngè aban òi q broq ngè tadreo bùm. 'Bàì con calô haq 'ràng trùh ca haq mahem, haq da'rat mahem dudan enh 'nhèq ca'bông tadreo. <sup>13</sup> Wì 'ràng ca haq jam tadreo bùm, xah tang ha'nech pajùm ca gàu, hi khoi haq bùm òi q enh 'nhèq ca ca'bông. <sup>14</sup> Arôn 'nheo cliac wa jèn h 'ràng bùm enh 'nhèq pajùm ngè tadreo bùm ta ca'bông tadreo.

<sup>15</sup> Hi khoi haq 'ràng ngè tadreo da jàn. Haq pác mòiq toq bubi calô òi q broq ngè tadreo rôt hlài enh òi q lôì da jàn, tìah ca ngè tadreo baxèm.

<sup>16</sup> Khoi ca aih haq hadai am ngè tadreo bùm tiaq ranenh khoi pachì. <sup>17</sup> Khoi ca aih haq dèch am ngè tadreo xam 'mau mì, ùc bình cadop tì dađeh, 'ràng bùm ta ca'bông tadreo, broq tam ca ngè tadreo bùm daxroq.

<sup>18</sup> Èh haq hadai pác 'bo wa con trùu calô broq ngè tadreo waiq catèm am ca jàn. 'Bàì con calô Arôn 'ràng ca haq mahem òi q da'rat dudan ta 'nhèq ca'bông tadreo.

<sup>19</sup> Wa haq 'ràng ca haq ramaq da 'bo wa ramaq trùu calô aih, tenh, ramaq ma lom ta cliac, baiq toq plì crông, wa 'nah clèm, <sup>20</sup> òi q ramaq cô pajùm ca rada, èh bùm pajùm ta ca'bông tadreo. <sup>21</sup> Hi khoi Arôn yóc rada wa cataih pah 'ma, am lam am hlài jang ngìa Chuaq, tìah ca bàu Môise khoi thê.

<sup>22</sup> Arôn dèch tì ti 'nhèq pah jàn waiq xôq ca wì. Atiq ca am ngè tadreo rôt hlài enh òi q lôì, ngè tadreo bùm, wa ngè tadreo waiq catèm, èh haq cadiang loh khoi ca'bông tadreo.

<sup>23</sup> Môise wa Arôn mùt ta Hnem Traiq Cùh Waiq. Jò wa haq loh rai waiq xôq ca jàn, 'ngah 'ngai da Chuaq mahno loh ca jàn. <sup>24</sup> Hi khoi, mòiq pla ùnh enh ngìa ca Chuaq loh bùm cheo đống ngè tadreo wa ramaq ta ca'bông tadreo. Jò òi q ca jàn hnoq 'màng aih, wì haq dèh bàu manè apôi, rai bla-op dèh hadrò ta taneh.

## 10

### *Tôiq Lôì Da Nađap wa A-bi-hu*

<sup>1</sup> Baiq ngai con calô Arôn, aih Nađap wa A-bi-hu, wê abôq tah ùnh wa jreo xua thùm ta aih, èh dèch am ca Chuaq mòiq hiniq ùnh ma crài aih ùnh ma Chuaq ùh thê.

<sup>2</sup> Mòiq pla ùnh loh enh ngìa ca Chuaq cheo đac wa haq. Wa haq cachit enh ngìa ca Chuaq. <sup>3</sup> Môise doi ca Arôn: "Aih biac Chuaq enh anoi jò Haq khoi doi:

"Mangai ma lam haten ca Au,  
Wì ep ngan padèch Au hadròih  
wa enh ngìa òi q ca jàn,  
Au phai jah wì padèch ha'nhèq.' "

<sup>4</sup> Môise creò ca Mi-sa-ên wa Ên-xa-phan, baiq ngai con calô da U-xi-ên, dùch da Arôn. Môise doi: "Lam haten beq, tòng hanang wa baiq ngai oh daq pì khoi enh Nòi Hadròih 'noh enh gùng ca traiq." <sup>5</sup> 'Màng aih wì haq trùh haten tòng hanang òi raq caxùnh eo ha'mac loh enh gùng ca traiq tìah bàu Môise ma thê.

<sup>6</sup> Hi khoi Môise doi ca Arôn, Ê-li-a-xa wa I-tha-ma, baiq ngai con calô da Arôn: "Pì apaq dõih calôp wa apaq hich dèh eo, òi q pì ùh hìaq cachit wa Chuaq ùh hìaq nòih ca òi q ca jàn Is-ra-ên. Mahaq oh daq pì wa òi q ca jàn jah hmoi crò taiq nen ùnh ma bùm cachit ca Nađap wa A-bi-hu. <sup>7</sup> Apaq loh khoi ca 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq òi q ùh hìaq cachit, taiq nen dàu xùt da Chuaq òi tì pì." Wì haq broq tiaq bàu Môise.

<sup>8</sup> Chuaq hi doi ca Arôn: <sup>9</sup> "Jò leq mùt ta Hnem Traiq Cùh Waiq, ìh wa 'bài con calô ìh apaq ôq alac nho loq ôq cadroh òi q pì ùh hìaq cachit. Aih bàu thê hloi hloi ta 'bài 'nhòng ta atiq, <sup>10</sup> waq ca pì jah hadro biac hadròih wa biac ùh hadròih. Biac

lem hreo wa biac ùh lem hreo. <sup>11</sup> Khoi èh jah hnài jàn Is-ra-ên dìq ca bàu thê Chuaq nhò Môise khoi doi am ca wì.”

<sup>12</sup> Môise doi ca Arôn wa baiq ngai con calô haq ma òi rih, aih Ê-li-a-xa wa I-tha-ma: “Yóc nègè tadreo dèch am xam 'mau mì òi rah atiq ma khoi bùh ta ca'bông tadreo am ca Chuaq, caq dahwèq aih ùh alôn blo hloi jang ca'bông tadreo, ma jah 'màng aih nègè am cô dìq jaq hadròih. <sup>13</sup> Pì phai caq nègè tadreo cô nòi hadròih, ma jah 'màng aih cô phàn da ìh wa 'bài con calô ìh ta 'bài nègè tadreo yóc ùnh am ca Chuaq taiq Haq khoi thê au broq 'màng aih. <sup>14</sup> Mahaq rada da nègè tadreo òi q dèch atóc am lam am hlài wa cataih nègè ma tadreo aih, ìh, 'bài con calô ìh wa 'bài con cadrì ìh, jah caq dahwèq aih jang nòi lem hreo, ma jah 'màng aih phàn aih khoi am òi q broq phàn crài da ìh wa 'bài con calô ìh, enh nègè tadreo waiq catèm da jàn Is-ra-ên. <sup>15</sup> Cataih am dèch tóc wa rada dèch atóc am lam am hlài, wì phai 'ràng trùh pajùm ramaq ma bùh enh 'nhèq ca'bông tadreo tiaq ranenh am atóc dai cwa dai hlài enh ngìa ca Chuaq. Dahwèq aih jah wìa da ìh wa 'bài con calô ìh broq tiaq ranenh hloi hloi tiaq ca Chuaq ma khoi thê.”

<sup>16</sup> Mahaq Môise chaq bubi ma broq nègè tadreo rôt dèch hlài enh tòi q lô, hnoq haq khoi bùh cheo! Môise nòih ca Ê-li-a-xa wa I-tha-ma con calô Arôn, doi: <sup>17</sup> “Hagleq chòp ma ùh caq jam am nègè tadreo rôt hlài enh tòi q lô ta nòi hadròih? Ma jah 'màng aih, aih dahwèq caq dìq jaq hadròih Chuaq khoi am ca chòp waq ca chòp pòq yóc tòi q da 'bài jàn wa broq lè rôt hlài enh tòi q lô ca wì haq enh ngìa ca Chuaq. <sup>18</sup> Cô, taiq mahem haq ùh i 'ràng mùt nòi hadròih, joq 'nàng chòp khòh caq nègè tadreo aih ta Nòi Hadròih tiaq bàu au ma khoi thê.”

<sup>19</sup> Mahaq Arôn doi hlài ca Môise: “Hì cô wa haq khoi am nègè tadreo rôt hlài enh tòi q lô wa nègè tadreo bùh dadeh enh ngìa ca Chuaq. Jò biac 'màng cô loh ti au, tàng hì cô au khoi caq nègè tadreo rôt hlài enh tòi q lô, 'màng aih èh i lem manoh ca Chuaq ùh?” <sup>20</sup> Môise tàng bàu aih, haq òi catèm.

## 11

### *Jam Hreo wa Jam Ùh Hreo*

<sup>1</sup> Chuaq doi hò m ca Môise wa Arôn: <sup>2</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Ta 'bài nègè rih ta crông taneh, cô 'bài nègè ma pì jah caq. <sup>3</sup> Nègè leq i cachop tawah wa loq tacai, èh 'bài nègè aih pì jah caq.

<sup>4</sup> “ ‘Nègè leq loq tacai, mahaq cachop ùh tawah aih ùh khòh caq. Lõcda, 'nhac ca haq loq tacai, mahaq haq ùh tawah cachop. 'Màng aih phai ngan haq nègè ùh hreo. <sup>5</sup> Tajóc loq tacai mahaq ùh i cachop tawah, 'màng aih pì ep ngan dahwèq caq aih ùh lem hreo. <sup>6</sup> Padòng wang haq loq tacai mahaq haq ùh i cachop tawah, 'màng aih phai ngan haq nègè ùh hreo. <sup>7</sup> Chua haq i cachop tawah mahaq ùh i tacai, 'màng aih phai ngan haq nègè ùh hreo. <sup>8</sup> Pì ùh khòh caq jam, hadai ùh jah bèq hanang 'bài nègè aih, ma jah 'màng aih, 'bài nègè aih ùh hreo.

<sup>9</sup> “ ‘ ‘Bài nègè ma rih ta diac, 'nhac ca diac raxìq loq diac cròng, tàng adrech leq ma i cachep ta akia, èh dìq nègè aih pì jah caq. <sup>10</sup> Adrech leq ma òi ta diac raxìq loq diac cròng, nègè ma òi ta diac, ma leq ma ùh i cachep ta akia, èh ùh khòh caq. Dìq ca nègè aih pì ngan đang ca ramòt. <sup>11</sup> Taiq pì phai ngan dìq nègè aih đang ca ramòt. 'Màng aih, pì ùh khòh caq nègè aih, mahaq phai ramòt chac hanang nègè aih. <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih dìq ca nègè ma rih ta diac, ma leq ma ùh i cachep ta akia, aih nègè pì phai ngan đang ca ramòt.

<sup>13</sup> “ ‘ ‘Bài adrech chìm đang ca ramòt ma ùh khòh caq, aih: Chìm cliang, chìm cliang kèn wa chìm cliang cliu, <sup>14</sup> cliang cliu wa dìq dèh adrech tiaq chìm cliang cliu aih, <sup>15</sup> dìq adrech chìm ac, <sup>16</sup> chìm đăđi, chìm da-òh, chìm diac raxìq wa dìq adrech

chìm cliang, <sup>17</sup> chìm da-ôh 'yoh, chìm cli coc diac raxiq, chìm da-ôh càn, <sup>18</sup> da-ôh taboc, chìm taluiq, cliang kèn, <sup>19</sup> chìm cli coc, chìm yiac wa diq adrech aih, chìm tèn panài wa racàt.

<sup>20</sup> “ ‘Dìq ca ngè 'yêh ma rih ta ðùng leq i panan wa lam pôn toq jènh, èh pì ðang ca ramòt. <sup>21</sup> Mahaq òi ta diq ngè 'yêh ma rih ta ðùng, adrech leq ma i panan wa lam pôn toq jènh, pì jah caq ma leq ma i jènh ðoiq aplôh ta taneh. <sup>22</sup> Aih lip tiaq dèh adrech haq, lip tùc tiaq dèh adrech haq, canhenh wa diq adrech haq. <sup>23</sup> Mahaq diq ngè 'yêh ma rih ta ðùng i panan lam pôn toq jènh ma 'noi q èh pì ðang ca ramòt.

<sup>24</sup> “ ‘Dìq ca ngè aih broq ca pì ùh hreo hadròih. Cabô bèq chac hanang aih, wì haq wìa ùh hreo hadròih trùh chiùq xèq. <sup>25</sup> Mangai leq tòch hanang ngè aih, èh phai rùh dèh eo wa wìa ùh hreo trùh xèq.

<sup>26</sup> “ ‘Dìq ngè i cachop, mahaq ùh tawah ùh loq tacai, aih ngè ùh hreo. Mangai leq ðùng trùh èh ùh hreo. <sup>27</sup> Dìq ca ngè rih lam pôn toq jènh i cachop, èh doi wì aih ùh hreo ca pì. Mangai leq bèq hanang aih, haq phai 'bìq ùh hreo trùh xèq. <sup>28</sup> Tàng mangai leq tòch hanang aih, èh haq phai rùh dèh eo wa 'bìq ùh hreo trùh xèq. Dìq ngè aih ùh hreo ca pì.

<sup>29</sup> “ ‘Dìq ca ngè ma lam amoq ta crõng taneh, aih diq adrech ma broq ca pì ùh hreo: cani mang mai, cani wa diq ca adrech tacot, <sup>30</sup> bõn, tacot, jahòang, tacot ta braih, wa tacot tablòq nhum akia. <sup>31</sup> Aih diq ca ngè ma lam amoq ma broq ca pì ùh hreo. Mangai leq bèq hanang wì aih wìa ùh hreo trùh xèq. <sup>32</sup> Jò ngè hanang aih clih troq dahwèq cleq, èh dahwèq aih loh ca ùh hreo, 'nhac ca dahwèq xam long, eo cwàn, akia, loq 'bao, aih ngè wì ma enh waq, phai tà m ngè aih ta diac. Ngè aih 'bìq ùh hreo trùh xèq, èh men hreo hlài. <sup>33</sup> Tàng hanang aih clih troq cabi xam taneh, dahwèq cleq ma tah ta trom cabi aih, diq 'bìq ùh hreo, èh phai broq padah ðac cabi aih. <sup>34</sup> Ùh kè ca dahwèq caq cleq 'bìq diac aih haprah, loq diac ôq leq ta rìm abôq, diac aih èh wìa ùh hreo. <sup>35</sup> Jò ha'nech hanang aih taclih troq dahwèq cleq, èh dahwèq aih ùh hreo, 'nhac ca tanùh, 'nhac ca gõc hadai phai raliang caðac. Ngè aih ùh hreo, èh pì ep ngan ngè aih ngè ùh hreo hloi. <sup>36</sup> Mahaq tàng mòiq toq diac tamóc loq mòiq toq 'bau diac hreo 'bìq hanang ngè aban taclih mùt, diac aih xôq hreo. Mahaq mangai leq bèq hanang aih, èh haq ùh hreo. <sup>37</sup> Tàng ha'nech hanang aih clih troq adrech 'nhòq i rai ta ðùng, èh adrech aih òi hreo. <sup>38</sup> Mahaq tàng adrech ta ðùng khi jah pùc diac 'bìq ha'nech hanang clih troq, èh adrech aih 'bìq ùh hreo ca pì.

<sup>39</sup> “ ‘Jò mòiq ngè aban cleq da pì khòh caq mahaq cachit, mangai leq bèq hanang aih phai 'bìq ùh hreo trùh xèq. <sup>40</sup> Tàng mangai leq caq jam ngè cachit aih, èh phai rùh dèh eo, khi èh 'bìq ùh hreo trùh xèq. Tàng mangai leq tòng ngè cachit aih, èh hadai phai rùh dèh eo wa 'bìq ùh hreo trùh xèq.

<sup>41</sup> “ ‘Dìq ca ngè ma 'yêh leq rih ta ðùng moq ta crõng taneh, diq 'mèq 'mac, ùh khòh caq jam haq. <sup>42</sup> Rìm ngè 'yêh rih ta taneh moq xam cliac, loq lam pôn toq jènh, loq lam xam bàc jènh, pì ùh khòh caq taiq diq ngè aih ramòt. <sup>43</sup> Pì apaq broq ca daðeh amùa amech taiq adrech ngè 'yêh rih ta ðùng aih. Apaq broq ca daðeh ùh hreo taiq bìac aih. <sup>44</sup> Ma jah 'màng aih Au Chuaq Boc Plình da pì, 'màng aih pì phai broq ca daðeh lah crài loh hadròih, taiq Au hadròih. Pì apaq taiq ngè 'yêh leq ma rih ta ðùng broq ca daðeh ùh hreo. <sup>45</sup> Ma jah 'màng aih Au Chuaq, Haq ma khi 'nong pì loh khi ca gùng Aicàp ðoiq broq Boc Plình da pì. Èh pì phai wìa hadròih ma jah 'màng aih Au hadròih.

<sup>46</sup> “ ‘Aih ranenh ta ngè aban, adrech chìm, diq ngè rih ta diac, diq ngè ma 'yêh rih ta ðùng ta crõng taneh, <sup>47</sup> ðoiq achùa ta'ne ngè hreo wa ngè ùh hreo, ta'ne ngè jah caq wa ngè ùh khòh caq.’ ”

## 12

### *Ranenh Da Mangai Broq Miq*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Jò mòiq ngai cadrì òi jiang khoi xa-ông mòiq toq con calô, èh phai 'bìq amùà trom tapèh hì, tìah ca jò gu cadrì 'nang i mahem. <sup>3</sup> Cwa hì rahem, wì phai broq lè cat akia ca con nga calô aih, <sup>4</sup> Hi khoi mangai cadrì aih phai denh trom 33 hì trùh jò chac haq jah xrênh, ùh khòh bèq mòiq biac hadròih leq, loq lam trùh Nòi Hadròih trùh jò haq jah xrênh chac. <sup>5</sup> Mahaq tàng haq xa-ông con cadrì, èh haq phai 'bìq amùà trom 14 hì, tìah ca jò haq 'nang i mahem, ep denh trom 66 hì, waq dèh ca chac jah xrênh.

<sup>6</sup> “ ‘Jò chac haq hi xrênh, 'nhac ca haq xa-ông con cadrì loq con calô, mangai cadrì aih ep am ca pajàu jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq mòiq toq trùu con mòiq hanam òòiq broq ngè tadreo bùh, mòiq toq chìm trù hnem loq chìm trù gùng òòiq broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô. <sup>7</sup> Pajàu phai 'ràng am ngè tadreo aih enh ngìa ca Chuaq broq lè rôt hlài enh tôiq lô ca mangai cadrì aih, hi khoi haq jah hreo atiq ca biac loh mahem.

“ ‘Aih ranenh da mangai cadrì xa-ông con calô loq con cadrì. <sup>8</sup> Mahaq tàng haq ùh i òeh ca trùu con, èh phai i baiq chìm trù gùng loq baiq toq con trù hnem, mòiq òòiq broq ngè tadreo bùh, mòiq òòiq broq ngè rôt hlài enh tôiq lô. Èh pajàu broq lè rôt hlài enh tôiq lô ca haq, khoi ca aih haq jah hreo.’ ”

## 13

### *Ranenh ca Mangai Bacùn*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise wa Arôn: <sup>2</sup> “Tàng i mangai leq hnoq ta akia dađeh loh ca pa-êh, patenh loq teo xit taboc, wìa tìah ca akia dađeh enh loh ca bacùn, èh wì phai ajèn 'ràng mangai trùh ta pajàu Arôn, loq trùh jang mòiq con calô haq ma broq pajàu. <sup>3</sup> Pajàu aih phai ngan hlài teo xit òi ta akia ta chac mangai aih, tàng xác ma hon jang nòi aih loh ca taboc, khoi èh jang aih loh ca trom yi jrùq ca jang 'noiç ta chac haq, aih bình bacùn. Pajàu ngan hlài phai anoi pa'noh da mangai cô ùh hreo. <sup>4</sup> Mahaq tàng teo xit taboc òi ta akia ta chac haq ùh jrùq yi hnao ca nòi jang 'noiç ta akia ca chac haq, èh xác haq ma hon jang aih ùh taboc, èh pajàu phai òòiq toq mòiq ngai haq ta nòi crài tapèh hì. <sup>5</sup> Trùh hì tapèh, pajàu phai ngan hlài haq. Tàng bình aih ùh hlàm yi hnao wa ùh hìaq loh tam ta akia, èh pajàu phai òòiq toq mòiq ngai haq ta nòi crài trom tapèh hì hòm. <sup>6</sup> Trùh hì tapèh, pajàu phai ngan hlài haq hòm. Tàng teo xit aih khoi taclah, ùh hìaq loh tam ta akia, èh pajàu anoi pa'noh mangai aih khoi hreo. Nòi aih toq patenh. Mangai aih phai rùh dèh eo, èh jah lem hreo. <sup>7</sup> Mahaq tàng atiq ca haq trùh enh ngìa ca pajàu òòiq jah anoi pa'noh haq khoi hreo, èh patenh loh hòm ta akia haq, haq phai trùh jang pajàu yàng ma baiq hòm. <sup>8</sup> Pajàu phai ngan hlài hòm. Tàng hnoq patenh khoi loh tam ta akia, èh pajàu phai anoi pa'noh haq ùh hreo, aih bình bacùn.

<sup>9</sup> “Tàng i mangai leq i bình bacùn loh ta chac haq, èh phai ajèn 'ràng mangai aih trùh enh ngìa ca pajàu. <sup>10</sup> Pajàu phai ngan hlài. Tàng hnoq ta akia i nòi èh taboc wa broq ca xác ma hon jang aih loh ca taboc, khoi èh i xech gòh mahem nòi èh aih, <sup>11</sup> aih bình bacùn khoi dùnh ta akia da chac haq. Pajàu phai anoi pa'noh mangai aih ùh hreo, èh ùh nhet òòiq toq mòiq ngai haq ta nòi crài hòm, ma jah 'màng aih haq khoi 'bìq amùà taiç bình aih.

<sup>12</sup> “Mahaq tàng bình bacùn caq, lom jàp jìa ca akia haq, enh gàu trùh jèn, rìm nòi pajàu ma ngan hnoq, <sup>13</sup> èh pajàu phai ngan hlài da haq. Tàng bình bacùn lom òòiq òòiq ca chac haq, èh phai anoi pa'noh mangai aih lem hreo, dài òòiq ca teo xit da haq khoi loh ca taboc jàp ca chac. <sup>14</sup> Mahaq tàng i xech gòh mahem loh ta chac, èh haq



ùh lem hreo. <sup>15</sup> Jò leq pajàu hnoq teo xit ta xech joq gòh mahem, èh phai anoi pa'noh mangai aih ùh lem hreo. Xech gòh mahem ùh lem hreo, aih bình bacùn. <sup>16</sup> Mahaq tàng xech gòh mahem aih loh ca taboc, èh haq phai trùh ta pajàu. <sup>17</sup> Pajàu phai ngan hlài da haq. Tàng teo xit khoi loh ca taboc, èh phai anoi pa'noh mangai i xit aih khoi hreo, ma jah 'màng aih khoi jah hreo lem.

<sup>18</sup> “Jò i mòiq ngai leq ta akia haq i patenh khoi jah broq brêh, <sup>19</sup> mahaq jang nòi ma patenh aih i teo êh taboc loh hlài loq i clöc taboc wa gòh bah, èh mangai aih phai trùh jang ta pajàu. <sup>20</sup> Pajàu phai ngan hlài. Tàng teo êh aih loh ca yi jrùq ca akia jang 'noiç, khoi èh tàng xac jang aih loh ca taboc, èh pajàu phai anoi pa'noh haq ùh lem hreo, aih bình bacùn khoi loh enh nòi adroi i patenh. <sup>21</sup> Mahaq tàng pajàu ngan hlài hnoq ùh i xac taboc jang nòi aih, wa ùh yi jrùq ca akia jang 'noiç, wa hnoq haq khoi wia taclah, èh phai ðoìq toq mòiq ngai haq ta nòi crài trom tapèh hì. <sup>22</sup> Tàng teo xit aih caq làn ta akia, èh pajàu phai anoi pa'noh haq ùh lem hreo, aih bình bacùn. <sup>23</sup> Mahaq tàng teo clöc taboc aih ùh caq làn ta akia hòm, èh pajàu phai anoi pa'noh mangai aih khoi lem hreo, ma jah 'màng aih, aih toq teo xit patenh.

<sup>24</sup> “Tàng i mangai leq padöc ca ùnh, teo padöc aih loh ca teo xit gòh bah loq taboc, <sup>25</sup> èh pajàu phai ngan hlài. Tàng xac jang teo xit aih loh ca taboc, wa tàng teo xit aih yi jrùq ca akia, aih bình bacùn loh enh nòi padöc. 'Màng aih, pajàu phai anoi pa'noh mangai aih ùh hreo, aih bình bacùn. <sup>26</sup> Mahaq tàng pajàu ngan hlài ùh hnoq xac taboc jang teo xit aih, ùh yi jrùq ca akia jang 'noiç, wa hnoq haq khoi taclah, èh phai ðoìq toq mòiq ngai haq ta nòi crài tapèh hì; <sup>27</sup> Trùh hì tapèh, pajàu phai ngan hlài haq. Tàng teo xit aih caq làn ta akia, èh phai anoi pa'noh mangai aih ùh lem hreo, aih teo xit bình bacùn. <sup>28</sup> Mahaq tàng teo xit ùh caq làn ta akia, òi mòiq nòi wa wia taclah, aih teo êh enh padöc. Pajàu phai anoi pa'noh mangai aih lem hreo, taiç teo xit aih toq teo xit da padöc ca ùnh.

<sup>29</sup> “Tàng i mangai cadrì loq mangai calô i habau ta gàu loq ta kiang, <sup>30</sup> èh pajàu phai ngan hlài jang nòi teo xit aih. Tàng teo xit yi jrùq ca akia wa i xac ratang wa nhum ngèq, èh pajàu phai anoi pa'noh haq 'nhòq jah hreo, aih 'bình bacùn loh ta gàu, ta kiang. <sup>31</sup> Mahaq tàng pajàu ngan hlài teo xit aih hnoq yi jrùq ca akia wa ùh i xac gam, èh phai ðoìq toq mòiq ngai haq ta nòi crài tapèh hì taiç haq i bình bacùn. <sup>32</sup> Tapèh hì atiq, pajàu phai ngan hlài teo xit aih. Tàng teo xit aih ùh caq làn wa ùh i ca xac ngèq hon ta meh, wa ùh yi jrùq ca akia, <sup>33</sup> èh mangai aih phai got ðac xac dudan jang aih, mahaq ùh khòh got jang teo xit, èh pajàu ðoìq toq mòiq ngai haq ta nòi crài tapèh hì hòm. <sup>34</sup> Trùh hì ma tapèh, pajàu hi ngan hlài. Tàng teo xit aih ùh caq làn ta akia, ùh yi jrùq ca akia, èh pajàu phai anoi pa'noh mangai khoi lem hreo. Mangai bình aih phai rùh dèh eo, èh jah lem hreo. <sup>35</sup> Mahaq tàng atiq ca jò khoi jah anoi pa'noh haq khoi lem hreo, èh teo xit aih caq làn hòm ta akia, èh pajàu phai ngan hlài. <sup>36</sup> Tàng teo xit aih khoi caq làn akia, pajàu ùh nhet ca chaq hnoq xac ngèq hòm. Mangai aih khoi 'bìq ùh lem hreo. <sup>37</sup> Mahaq tàng teo xit aih ùh hiaq caq làn akia wa khoi hon xac gam jang nòi aih, haq khoi brêh, haq khoi lem hreo, wa pajàu jah anoi pa'noh haq khoi lem hreo.

<sup>38</sup> “Jò leq hnoq mangai cadrì loq mangai calô i teo xit taboc ta akia haq, <sup>39</sup> pajàu phai ngan hlài. Tàng ta akia haq i teo xit taboc bah, aih patô ðeh akia toq i rahenh. Mangai aih xòq òi lem hreo.

<sup>40</sup> “Tàng i mangai leq hadrùih xac gàu, aih mangai ngùn gàu, haq lem hreo. <sup>41</sup> Tàng xac gàu haq hadrùih toq enh ngia, aih mangai ngùn gàu pah ngòng gàu, haq xòq òi lem hreo. <sup>42</sup> Mahaq tàng ta gàu ngùn loq pah ngòng i teo xit taboc gòh, aih bacùn loh jang nòi gàu ngùn loq pah ngòng. <sup>43</sup> Pajàu phai ngan hlài. Tàng nòi èh ta teo xit jang nòi gàu ngùn loq pah ngang gàu loh ca taboc gòh bah tiah ca bình bacùn akia

chac mangai, <sup>44</sup> èh mangai cô khoi i 'bình bacùn. Pajàu phai anoi pa'noh haq ùh lem hreo. Aih bình bacùn ta gàu haq.

<sup>45</sup> “ 'Màng aih mangai khoi i 'bình bacùn phai hich dèh eo, ca'naih dèh xác loh liq làn, rai bàng hacùng rai cachech: ‘ Ûh lem hreo, ùh lem hreo.’ <sup>46</sup> Jò haq ỏi i 'bình bacùn aih, haq 'biq ùh lem hreo hloi. Haq phai ỏi mòi q ngai enh gùng ca trai q.

### *Ranenh da Biac Phòac*

<sup>47</sup> “Jò leq ta eo i teo phòac, 'nhac ca eo xam xác trùu, loq xam bai briang, <sup>48</sup> ta akia loq ta caxi brai xam briang loq brai xam xác trùu, ta akia loq ta cleq broq xam akia, <sup>49</sup> tàng teo aih loh ca nhum nget loq gòh bah ta eo, ta brai xam akia, aih teo phòac, èh phai 'ràng trùu ca pajàu ngan. <sup>50</sup> Pajàu phai ngan hlài teo phòac aih, èh clèh nè ma i teo aih tapèh hi. <sup>51</sup> Hi ma tapèh, pajàu phai ngan hlài jang aih, tàng teo phòac aih caq làn ta eo, ta dang gat loq dang yôh, ta cleq xam akia, èh phai ngan tiah ca bình bacùn caq jàp jà. Ngè aih khoi ùh lem hreo. <sup>52</sup> 'Màng aih pajàu phai bùh cađac eo, 'nhac ta brai dang gat loq dang yôh, ta brai xam xác trùu loq xam briang, loq nè cleq broq xam akia i teo phòac aih, aih bacùn. Phai bùh đac diq nè aih ta ùnh.

<sup>53</sup> “Mahaq tàng pajàu ngan hlài, pi hnoq teo phòac aih caq làn ta eo, ta brai, loq nè cleq broq xam akia, <sup>54</sup> èh pajàu phai thê wì rùh 'bài eo ma i phòac aih, khoi èh phai đòiq diq nè aih ỏi nòi crài tapèh hi hòm. <sup>55</sup> Jò rùh hi gèh, pajàu phai ngan hlài. Tàng phòac aih ùh caq làn tam wa ùh halih nhum, èh nè aih khoi ùh lem hreo. Phai 'ràng bùh, ma jah 'màng aih teo phòac khoi caq eo enh 'nhèq wa enh ngìa. <sup>56</sup> Mahaq tàng jò khoi rùh, pajàu hnoq teo phòac aih khoi taclah, èh phai hich đac teo phòac đòih khoi enh eo, loq enh cleq akia. <sup>57</sup> Tàng phòac ỏi loh ta nòi leq hòm ta eo, loq ta nè cleq xam akia, aih biac phòac aih khoi làn tam, èh phai bùh đac nè aih ta ùnh. <sup>58</sup> Mahaq eo, loq brai, loq nè cleq xam akia khoi rùh, teo phòac khoi taclah, èh phai rùh hlài yàng baiq, men jah lem hreo.”

<sup>59</sup> Aih ranenh da biac phòac ta nòi leq ta eo xam xác trùu loq xam brai habùac loq ta nè cleq xam akia, đòiq anoi pa'noh lem hreo loq ùh lem hreo.

## 14

### *Ranenh ca Mangai Bacùn Jò Haq Jah Hreo*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Cô ranenh ca mangai bacùn hi haq jah hreo, wì ajèn mangai bacùn trùu nòi pajàu. <sup>3</sup> Pajàu phai loh enh gùng ca trai q ngan haq. Tàng teo xit bacùn da haq khoi jah brêh, <sup>4</sup> èh pajàu thê 'ràng baiq toq chìm ỏi rih aih adrech chìm hreo lem, long hùang nam, brai nhum gòh mahem wa long xôn. <sup>5</sup> Pajàu thê pốt ranõng mòi q ỏi ta baiq toq chìm aih ta 'balù broq xam taneh ta diac 'nang loh. <sup>6</sup> Khoi ca aih rùp chìm ma ỏi rih wa long hùang nam, brai gòh mahem, cachiq xôn, 'ràng tah ta mahem chìm tau ma khoi pốt ranõng ta diac 'nang loh. <sup>7</sup> Pajàu phai da'rat mahem tapèh yàng ta mangai ma khoi jah brêh aih, wa anoi pa'noh haq khoi jah hreo. Khoi èh ca'naih chìm ma ỏi rih ta đùng.

<sup>8</sup> “Mangai ma khoi jah brêh aih phai rùh dèh eo, got diq ca xác, hùm ta diac, khoi èh jah hreo. Khoi ca aih haq jah mùt ta nòi trai q, mahaq haq ùh jah mùt ta hnem trai q dađeh, mahaq phai ỏi enh gùng tapèh hi. <sup>9</sup> Trùu hi tapèh haq phai coih đõng diq xác gàu, xác mum xam xác canình mat. Hi khoi haq phai rùh eo, hùm ta diac, èh men jah hreo.

<sup>10</sup> “Trùu hi rahem haq phai rùp baiq toq trùu calô ùh i ca teo xit wa mòi q toq trùu cadri 'nhòq jah mòi q hanam ùh i ca teo xit, piq phàn mòi q jàt êpha dác 'yêh alòn ca dầu broq nè tadreo dèch am xam 'mau mì wa mòi q 'ne lít dầu. <sup>11</sup> Pajàu broq lè anoi pa'noh haq hreo lem, phai 'ràng mangai 'nang jah brêh ca 'bình aih trùu enh ngìa ca Chuaq jang nòi 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq.

<sup>12</sup> “Khoi ca aih pajàu phai rùp mòiq òi ta baiq toq trùu calô òoìq am broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lôì, wa 'ne lít dàu, broq tiaq ranenh òoìq atóc am lam am hlài enh ngìa ca Chuaq. <sup>13</sup> Khoi ca aih haq pác trùu aih ta mòiq nòi hadròih ma loq jêh 'bài ngè tadreo broq ngè rôt dèch hlài enh tôiq lôì wa ngè tadreo bùh, ma jah 'màng aih ngè tadreo rôt dèch hlài enh tôiq lôì wa ngè tadreo bùh, aih phàn da pajàu. Aih ngè òiq jaq hadròih. <sup>14</sup> Pajàu phai yóc mahem ngè ma tadreo rôt hlài enh biác pòq lôì, xùt aplì don pah 'ma wa hadrang can tì pah 'ma wa hadrang can jènh pah 'ma. <sup>15</sup> Khoi èh pajàu phai ùc toq 'biaq dàu ta capiang tì pah 'ngeo dađeh, <sup>16</sup> 'nhrùq hadrang tì pah 'ma ta dàu òi ta gèh tì pah 'ngeo dađeh, khoi èh da'rat tapèh yàng enh ngìa ca Chuaq. <sup>17</sup> Dàu ma òi hlài ta gèh tì, pajàu phai yóc xùt ta plì don pah 'ma mangai ma jah brêh aih, ta hadrang tì can pah 'ma wa ta hadrang can jènh pah 'ma, wa xùt dàu enh 'nhèq ca mahem ngè tadreo rôt hlài enh biác pòq lôì. <sup>18</sup> Dàu ma òi i rah ta gèh tì, pajàu phai xùt ta gàu mangai ma khoi jah brêh ca 'bình. 'Màng aih pajàu khoi broq lè rôt hlài enh tôiq lôì ca haq enh ngìa Chuaq.

<sup>19</sup> “Khoi ca aih pajàu phai am ngè tadreo rôt dèch hlài enh tôiq lôì ca mangai bacùn jah broq hreo. Khoi ca aih pajàu phai pác con trùu ma òoìq broq ngè tadreo bùh aih. <sup>20</sup> Pajàu phai dèch am pajùm tì ngè tadreo dèch am 'mau mì wa ngè rôt hlài enh tôiq lôì ta ca'bông tadreo. 'Màng aih pajàu khoi broq rôt hlài enh tôiq lôì ca mangai cô, èh haq khoi jah lem hreo.

<sup>21</sup> “Mahaq tàng mangai aih pa, ùh i đeh ca cùng òoìq am ngè tadreo cô, èh haq phai rùp mòiq toq con trùu calô òoìq broq ngè tadreo rôt hlài am ca dađeh enh biác pòq hiniq lôì wa broq tiaq ranenh am lam am hlài òoìq broq lè rôt hlài enh tôiq lôì am ca haq, èh hadai yóc mòiq phàn mòiq jàt dác 'yêh alôn ca dàu broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì wa 'ne lít dàu. <sup>22</sup> Tiaq dèh padren haq ma i, haq hadai 'ràng baiq toq chìm trù gùng loq baiq toq con trù hnem. Mòiq toq òoìq broq lè rôt hlài enh tôiq lôì, mòiq toq òoìq broq ngè tadreo bùh.

<sup>23</sup> “Trùh hì rahem phai 'ràng trùh dahwèq cô jang nòi Hnem Traiq Cùh Waiq òoìq pajàu jah broq lè broq hreo enh ngìa ca Chuaq. <sup>24</sup> Pajàu phai rùp con trùu calô wa 'ne lít dàu òoìq broq ngè tadreo rôt hlài am ca dađeh enh biác pòq hiniq lôì, hi khoi dèch am tiaq ranenh am lam am hlài enh ngìa ca Chuaq. <sup>25</sup> Khoi ca aih pajàu jêh con trùu ma broq lè rôt hlài enh biác pòq hiniq lôì, yóc mahem xùt aplì don pah 'ma, ta tì hadrang can pah 'ma, wa ta hadrang can jènh pah 'ma da mangai ma jah biác aih. <sup>26</sup> Khoi èh pajàu phai ùc dàu ta tì pah 'nheo dađeh, <sup>27</sup> yóc hadrang tì pah 'ma 'nhrùq ta dàu tì pah 'ngeo, da'rat tapèh yàng enh ngìa ca Chuaq. <sup>28</sup> Dàu ma òi hlài ta gèh tì, pajàu phai xùt ta plì don mangai ma jah brêh aih, ta hadrang can tì pah 'ma wa ta hadrang can jènh pah 'ma, ta nòi ma khoi xùt mahem ngè tadreo rôt hlài dađeh enh biác pòq hiniq lôì. <sup>29</sup> Dàu òi i rah ta tì, pajàu aih phai tah ta gàu mangai ma jah brêh aih. 'Màng aih pajàu khoi broq lè rôt hlài enh tôiq lôì ca mangai aih enh ngìa ca Chuaq. <sup>30</sup> Khoi èh pajàu phai am mòiq toq chìm trù gùng loq trù hnem tiaq dèh mangai aih ma i. <sup>31</sup> Haq phai am ngè tiaq dèh padren haq ma i broq mòiq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lôì, èh broq ngè tadreo bùh wa ngè tadreo dèch am xam 'mau mì. 'Màng aih pajàu khoi broq lè rôt hlài enh tôiq lôì da mangai ma khoi jah brêh enh ngìa ca Chuaq.

<sup>32</sup> “Aih ranenh ca lè broq am ca mangai i 'bình bacùn mahaq tiaq dèh padren haq ma i.”

### *Broq Hreo Hnem 'Bìq Phòac*

<sup>33</sup> Chuaq doi ca Môise wa Arôn: <sup>34</sup> “Jò leq pì trùh ta gùng Ca-na-an nòi Au ma am ca pì òoìq broq xôxech, tàng Au loh am mòiq teo xit tìah ca teo xit bacùn ta hnem mangai leq ta gùng pì ma jah broq xôxech. <sup>35</sup> Craq hnem aih phai doi ca pajàu: Au

hnoq tiah hagleq i teo xit tiah ca teo xit bacùn ta hnem au. <sup>36</sup> Adroi ca mùt ngan hlài ta hnem aih, pajàu phai thê wì 'noh dõng dìq dahwèq ta hnem waq ca ùh hiaq 'bìq amùa. Hi khoi pajàu hi mùt ngan hlài ta hnem. <sup>37</sup> Pajàu ngan teo xit. Tàng ta panàt i trom xenh loq gòh loh ca yi jrùq ca nòi ma 'noiq, <sup>38</sup> èh pajàu loh enh gùng, clenh đac 'mang hnem cô trom tapèh hì. <sup>39</sup> Trùh hì tapèh, pajàu phai lam ngan hlài. Tàng hnoq teo xit aih caq làn ta panàt hnem, <sup>40</sup> èh pajàu phai thê wì dõih đac dìq hmu ma i teo xit aih, hwenh đac enh gùng ca phòq ta nòi ùh hreo. <sup>41</sup> Pajàu phai thê wì coih dìq panàt dudan enh dalam hnem, khoi èh acom cađac ngè ma coih aih, 'ràng đac ta nòi ùh hreo enh gùng ca phòq. <sup>42</sup> Khoi ca aih, wì phai yõc hmu 'noiq thai ca hmu wì yõc 'noh, èh xùt hlài xam capùa dìq panàt jàp ca hnem.

<sup>43</sup> “Mahaq tàng atiq ca khoi dõih cađac hmu wa khoi coih wa lịch hlài panàt, khoi èh teo xit aih xôq õi loh hlài ta hnem, <sup>44</sup> èh pajàu phai ngan hlài hòm. Tàng hnoq teo xit caq làn hòm, aih teo xit bacùn caq jàp jìa ta hnem, hnem aih khoi 'bìq ùh hreo. <sup>45</sup> 'Màng aih wì phai raliang cađac hnem aih, dìq ca hmu, long wa taneh, 'ràng loh đac dõng dìq enh gùng ca phòq nòi ùh hreo.

<sup>46</sup> “Cabô mùt ta hnem atiq ca wì khoi clenh đac hnem aih, èh mangai aih 'bìq ùh hreo trùh chiu xèq. <sup>47</sup> Mangai leq ma ca'nùng cùi õi hnem aih, phai rùh dõng dèh eo.

<sup>48</sup> “Mahaq tàng pajàu khoi ngan hlài, hnoq teo xit pi caq làn hòm ta hnem atiq ca wì khoi lịch hlài, èh pajàu phai doi ro hnem aih khoi hreo lem, ma jah 'màng aih teo xit khoi hnhung. <sup>49</sup> Đòiq broq hreo ca hnem, pajàu phai yõc baiq toq chìm, long hùang nam, brai gòh mahem wa long xõnh, <sup>50</sup> èh jêh mòiq toq chìm ta 'balù broq xam taneh enh 'neq ca diac 'nang loh. <sup>51</sup> Khoi èh haq phai yõc long hùang nam, long xõnh, brai gòh mahem wa chìm ma õi rìh aih, 'nhrùq ta mahem chìm ma khoi põt ranõng ta diac 'nang loh, khoi èh da'rat tapèh yàng ta hnem. <sup>52</sup> 'Màng aih haq jah broq hnem lem hreo tiaq trong yõc mahem chìm, diac 'nang loh, chìm õi rìh, long hùang nam, long xõnh wa brai gòh mahem. <sup>53</sup> Khoi ca aih haq ca'naih chìm ma õi rìh pan loh enh gùng ca phòq trùh ðùng. 'Màng aih pajàu phai broq lè rõt hlài enh tòi am ca hnem aih, hi khoi hnem aih wìa lem hreo.”

<sup>54</sup> Aih ranenh ca bìac teo xit bacùn, ji broq teo xit rahenh, <sup>55</sup> teo xit 'bình bacùn ta eo loq ta hnem, <sup>56</sup> teo êh, patenh loq nòi ta akia i clõc taboc, <sup>57</sup> ðòiq hnài jàn waq ca loq jò leq ùh hreo wa jò leq hreo lem.

Aih ranenh ca 'bình bacùn.

## 15

### *Bìac Broq Lem Hreo ta Chac Mangai*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise wa Arôn: <sup>2</sup> “Doi ca wì jàn Is-ra-ên: ‘Tàng i mangai calô leq top 'bình jìq làuq i diac loh enh chac, bìac aih ùh lem hreo. <sup>3</sup> Bìac amùa aih taiq nen 'bình jìq làuq i diac loh enh chac, 'nhac ca bìac loh aih atàt loq loh hloi hloi, mangai aih xôq 'bìq ùh lem hreo.

<sup>4</sup> “ ‘Tàng mangai ma i 'bình làuq i diac loh enh chac ca'nùng cùi ta jùang loq ha'ngui ta ngè leq, èh rìm jùang wa rìm ngè aih dìq 'bìq ùh lem hreo. <sup>5</sup> Mangai leq achùq jùang haq, phai rùh dèh eo, hùm ta diac, khoi èh 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq. <sup>6</sup> Mangai leq ha'ngui troq ngè leq ma mangai ma i 'bình làuq i diac loh enh chac aih ma ha'ngui, phai rùh dèh eo, hùm ta diac, èh 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq.

<sup>7</sup> “ ‘Mangai leq achùq chac mangai ma i 'bình làuq i diac loh enh chac, phai rùh eo, hùm ta diac, èh 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq.

<sup>8</sup> “ ‘Tàng mangai ma i 'bình làuq i diac loh, cachôh ca mangai leq, èh mangai aih phai rùh dèh eo, hùm ta diac, èh 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq.

9 “ Rìm gèq axêh mangai ma i diac 'bình diac loh enh dèh chac, tồc còi, gèq axêh aih òiq ùh lem hreo. 10 Tàng mangai leq achùq ngè leq ma mangai aih ha'ngui, òiq 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq. Mangai leq wê 'bài ngè da haq, phai rùh dèh eo, hùm ta diac, èh 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq.

11 “ Tàng mangai ma i diac 'bình loh enh chac bèq mangai, mahaq 'nhòq 'nheo dèh tì, èh mangai aih phai rùh eo, hùm ta diac, wa 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq.

12 “ Ngè cleq broq xam taneh mangai aih bèq, èh phai ðàp cađac, mahaq tàng ranac aih xam long èh phai 'nheo ta diac.

13 “ Tàng diac 'bình aih pi loh, èh mangai aih phai tình enh hì ma brêh trùh tapèh hì, èh haq phai rùh dèh eo, hùm ta diac 'nang loh, èh men jah lem hreo. 14 Trùh hì rahem, haq phai rùp baiq toq trù gùng loq trù hnem, trùh enh ngìa ca Chuaq jang nòi 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq, hì am ca pajàu. 15 Pajàu phai yóc mòiq toq broq ngè tadreo rồh hlài enh tôiq lôì, mòiq toq broq ngè tadreo bủh. 'Màng aih taiq nen i diac 'bình loh enh chac da mangai aih, pajàu broq lè rồh hlài enh tôiq lôì ca mangai aih enh ngìa ca Chuaq.

16 “ Tàng mangai calô leq loq loh diac taboc, phai hùm òiq ca chac ta diac, khoi èh 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq. 17 Tàng diac taboc aih cùh ta eo leq wa ngè leq xam akia, phai rùh ta diac, èh ngè aih ùh lem hreo trùh chiu xèq. 18 Tàng mangai cadrì wa mangai calô cùi ti dabau, èh phai hùm ta diac, èh ùh lem hreo trùh chiu xèq.

19 “ Jò leq mangai cadrì i mahem, haq phai chiuq ùh lem hreo trom tapèh hì. Tàng mangai leq troq achùq haq, èh mangai aih 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq.

20 “ Rìm hiniq nòi haq ca'nùng cùi loq ha'ngui jò i mahem, ngè aih wìa ùh lem hreo. 21 Mangai leq achùq jùang haq, phai rùh dèh eo, hùm ta diac, èh haq 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq. 22 Mangai leq achùq ngè haq ma khoi ha'ngui, phai rùh eo, hùm ta diac, èh 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq. 23 Mangai leq achùq ngè cleq ta jùang loq ngè leq haq ma ha'ngui, haq 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq.

24 “ Tàng i mangai calô leq cùi ti mangai cadrì troq jò mangai cadrì aih òi ùh wìa, èh mangai aih 'bìq ùh lem hreo trom tapèh hì, wa jùang leq mangai calô aih ca'nùng cùi òiq ùh lem hreo.

25 “ Tàng i mangai cadrì i mahem bàc hì, enh gùng ca jò ma i mahem, loq i mahem ji bàc hì yi hnao ca jò ma i mahem, èh mangai aih 'bìq ùh lem hreo 'bài hì ma dùnh aih. 26 Jùang leq haq ca'nùng cùi loq ngè leq haq ha'ngui, òiq 'bìq ùh lem hreo tìah ca jò haq ma òi ùh wìa. 27 Mangai leq achùq ngè aih, òiq 'bìq ùh lem hreo. Haq phai rùh dèh eo, hùm ta diac, èh 'bìq ùh lem hreo trùh chiu xèq.

28 “ Tapèh hì atiq ca haq òi ùh wìa, mangai aih men jah lem hreo. 29 Trùh hì rahem mangai aih phai 'ràng trùh ca pajàu mòiq toq trù gùng loq baiq toq chìm trù hnem jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. 30 Mòiq toq chìm broq ngè tadreo rồh hlài enh tôiq lôì, mòiq toq broq ngè tadreo bủh. 'Màng aih pajàu khoi broq lè rồh hlài enh tôiq lôì da mangai aih enh ngìa ca Chuaq.

31 “ ‘Màng aih pì phai doi ca jàn Is-ra-ên wìa hangai ca biac amùa da wì haq, tàng ùh èh wì haq cachit ma jah 'màng aih taiq wì haq broq amùa ca Hnem Traiq Cùh Waiq òi ta'ne wì haq.’ ”

32 Aih ranenh ca mangai calô i 'bình làuq i diac loh enh chac wa mangai i diac taboc loh òiq broq haq ùh lem hreo. 33 Aih hadai ranenh ca mangai cadrì jò òi ùh wìa, wa mangai cadrì, loq mangai calô 'bình làuq i diac loh enh chac, loq diac taboc loh, loq mangai calô cùi ti mangai cadrì jò mangai cadrì òi ùh wìa.

## 16

<sup>1</sup> Atiq ca baiq ngai con calô Arôn cachit taiq wa haq broq ùh troq enh ngia ca Chuaq. <sup>2</sup> Chuaq doi ca Môise: “Doi ca Arôn daq ih, ùh xài jò leq haq enh mùt, haq jah mùt ta nòi diq jaq hadròih aih enh ngia ca hom wêh jao wa calàp baxông tôiq. Tàng ùh iu bàu, èh cachit, ma jah 'màng aih Au mahno loh tì yùc enh 'nhèq ca calàp baxông tôiq.

<sup>3</sup> “Mahaq jò Arôn mùt ta nòi diq jaq hadròih, èh 'mang cô: Haq phai rùp mòiq toq 'bo calô bu chuai òiq broq nègè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, wa mòiq toq con trùu calô òiq broq nègè tadreo bùh. <sup>4</sup> Arôn phai caxùnh eo yôh hadròih xam bai habùac, wa eo cwàn enh dalam xam bai habùac, cật mòiq hadrang caxi xam bai habùac ti ca'nam, côi mòiq blah mù xam bai habùac, aih eo hadròih haq caxùnh atiq ca haq khi hùm. <sup>5</sup> Jàn Is-ra-ên hadai phai 'ràng ca Arôn baiq toq bubi calô òiq broq nègè tadreo rôt hlài enh tôiq lô wa mòiq toq trùu calô òiq broq nègè tadreo bùh.

<sup>6</sup> “Èh Arôn am 'bo calô òiq broq nègè tadreo rôt hlài enh tôiq lô ca dađeh wa am ca cadraq haq. <sup>7</sup> Atiq ca aih haq phai yóc baiq toq bubi calô, 'ràng òiq enh ngia ca Chuaq ôi ta 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>8</sup> Arôn phai pàih panàih òiq ngan bubi ma leq da Chuaq wa bubi ma leq òiq pòq tôiq. <sup>9</sup> Èh Arôn yóc bubi calô ma pàih panàih troq ca Chuaq, hi khi broq nègè tadreo rôt dèch hlài enh tôiq lô. <sup>10</sup> Mahaq bubi ma troq panàih ca pòq tôiq òiq rih, òiq broq lè rôt dèch hlài tôiq lô, èh phai ca'naih haq lam ta òiq wang wê òiq pòq tôiq lô da jàn.

<sup>11</sup> “Arôn phai am 'bo calô òiq broq nègè tadreo rôt dèch hlài enh tôiq lô am ca dađeh wa cadraq haq. Haq phai jêh 'bo aih òiq broq lè rôt dèch hlài enh tôiq lô ca dađeh wa cadraq dađeh. <sup>12</sup> Arôn phai yóc cachah 'nang cheo ùnh enh 'nhèq ca'bông tadreo tah bình ta abôq bùh jreo xua thùm enh ngia ca Chuaq hi khi cadop baiq cadop dác 'yêq xua thùm 'ràng mùt enh trom ca bai prinh. <sup>13</sup> Arôn phai tah jreo xua thùm ti 'nhèq ca ùnh enh ngia ca Chuaq waq ca nhò da jreo xua thùm aih lom jàp ca calàp baxông tôiq enh 'nhèq ca hòm wêh jao, nhò broq 'màng aih èh Arôn ùh hiaq cachit. <sup>14</sup> Arôn phai yóc 'nah mahem da 'bo calô, da'rat xam hadrang ti enh 'nhèq ca calàp baxông tôiq pah mat mahi loh, hadai enh ngia ca calàp baxông tôiq haq phai da'rat mahem xam hadrang ti tapèh yàng.

<sup>15</sup> “Atiq ca aih, Arôn phai jêh bubi calô òiq broq lè rôt hlài enh tôiq lô dèch am ca jàn, hi 'ràng mahem aih enh trom ca bai prinh, èh da'rat mahem enh 'nhèq ca calàp baxông tôiq wa enh ngia ca calàp aih, broq tiah ca da'rat mahem 'bo calô. <sup>16</sup> 'Màng aih, Arôn phai broq lè rôt dèch hlài enh tôiq ôi ta nòi hadròih taiq nen biac amua, biac broq ùh troq, wa tôiq lô ngang dù da jàn Is-ra-ên, hadai broq am ca nòi hadròih wa ca Hnem Traiq Cùh Waiq, ma jah 'màng aih Hnem Traiq Cùh Waiq ôi ta'ne mòiq jàn amua amech. <sup>17</sup> Jò Arôn mùt ta nòi hadròih òiq broq lè rôt hlài enh tôiq lô, trùu jò haq loh enh aih, èh ùh khòh i mangai leq ôi ta nòi Hnem Traiq Cùh Waiq jò haq broq lè rôt hlài enh tôiq lô ca dađeh, ca cadraq dađeh wa ca jàn Is-ra-ên.

<sup>18</sup> “Khoi ca aih Arôn loh lam trùu jang ca'bông tadreo enh ngia ca Chuaq, òiq broq lè rôt hlài enh tôiq lô ca ca'bông tadreo. Haq phai yóc mahem 'bo wa mahem bubi xùt jàp ta aki da ca'bông tadreo. <sup>19</sup> Khoi èh, xam hadrang ti haq da'rat mahem tapèh yàng ta ca'bông tadreo, broq lem hreo, òiq lah crài loh hadròih khi ca biac amua da jàn Is-ra-ên.

### *Bubi Pòq Tôiq*

<sup>20</sup> “Jò Arôn khi broq lè rôt dèch hlài enh tôiq lô ca nòi hadròih, ca Hnem Traiq Cùh Waiq wa ca'bông tadreo, èh haq hadai dèch am bubi calô ma ôi rih aih. <sup>21</sup> Arôn phai òiq baiq apah ti jang nòi gàu bubi calô aih, anoi pa'noh enh 'nhèq ca haq biac ngang dù, wa biac broq ùh troq, aih diq tôiq lô da jàn Is-ra-ên agàu haq, khi èh thê mòiq ngai ma khi gòm òiq broq biac cô, 'nong haq lam, ca'naih haq ta nòi wang

wê. <sup>22</sup> 'Màng aih bubi calô aih pòq dìq tôiq lôl da jàn Is-ra-ên ta nòi wang wê hangai. Haq ca'naih bubi ta nòi wang wê.

<sup>23</sup> "Hi khoi Arôn mùt ta Hnem Traiq Cùh Waiq lêh đac dèh eo xam bai habùac ma haq caxùnh jò mùt nòi dìq jaq hadròih, òiq eo jang aih. <sup>24</sup> Hi khoi Arôn phai hùm ta diac òi nòi hadròih, caxùnh hlài eo, èh dèch atóc ngè tadreo am ca dađeh wa ngè tadreo am ca jàn, òiq broq lè rôt hlài enh tôiq am ca dađeh wa jàn, <sup>25</sup> yóc ramaq enh ngè tadreo aih, bùh ta ca'bông tadreo.

<sup>26</sup> "Mangai ma 'ràng bubi lam ca'naih ta nòi braih càn, phai rùh eo, hùm ta diac, hi khoi men jah mùt ta nòi traiq. <sup>27</sup> Mahaq mahem da 'bo calô wa bubi calô khoi yóc broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq, ma Arôn khoi 'ràng mùt nòi hadròih, èh phai 'ràng enh gùng ca traiq, hi khoi bùh đac dìq ca akia, jam wa ich. <sup>28</sup> Mangai ma bùh đac ngè aih phai rùh dèh eo wa hùm diac. Atiq ca aih haq men jah mùt hlài nòi traiq.

### *Lè Rôt Hlài Enh Tôiq Rìm Hanam*

<sup>29</sup> "Biac cô phai wìa bàu thê hloi hloi ca pì. Hi 10, khê tapèh, rìm ngai Is-ra-ên wa mangai enh jàn 'noi q òi ò ta pì, phai paha'neq dèh manoh, apaq broq biac cleq, <sup>30</sup> taiq hi aih jah broq lè rôt hlài enh tôiq lôl am ca pì òiq pì jah lem hreo. 'Màng aih, pì jah lem hreo enh dìq ca tôiq lôl enh ngìa ca Chuaq. <sup>31</sup> Aih hi Sabat, hi padài da pì wa paha'neq dèh manoh. Ranenh cô phai wèq hloi hloi. <sup>32</sup> Pajàu ma khoi jah xùt dàu wa atóc broq pajàu thai dèh ca baq òiq broq lè rôt hlài enh tôiq lôl, jah caxùnh eo xam bai habùac, aih eo hadròih, <sup>33</sup> broq lè rôt hlài enh tôiq lôl ca Nòi Hadròih, ca Hnem Traiq Cùh Waiq wa ca'bông tadreo. Haq hadai broq lè rôt enh tôiq lôl am ca 'bài pajàu wa ca dìq òng ca jàn Is-ra-ên.

<sup>34</sup> "Cô bàu thê hloi hloi òiq broq mòiq hanam mòiq yàng: Phai broq lè rôt hlài enh tôiq lôl ca jàn Is-ra-ên òiq broq lem hreo khoi dìq ca tôiq lôl da wì haq, mòiq yàng rìm hanam."

Arôn broq troq troi bàu Chuaq khoi tanap ca Môise.

## 17

### *Bàu Hnài Biac Mahem*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> "Doi ca Arôn, con calô haq wa dìq ca jàn Is-ra-ên: 'Cô bàu Chuaq thê: <sup>3</sup> Mangai leq da jàn Is-ra-ên, pác mòiq toq 'bo, mòiq toq trùu, loq mòiq toq bubi ta traiq, loq enh gùng ca nòi traiq, <sup>4</sup> Mahaq ùh 'ràng trùh 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq òiq broq ngè tadreo am ca Chuaq, èh mangai aih broq tôiq ùc mahem. 'Màng aih, haq phai 'biq hnan 'noh khoi dèh ca jàn. <sup>5</sup> Biac cô waq ca jàn Is-ra-ên ùh hìaq pác ngè tadreo ta òng mahaq 'ràng ca pajàu enh ngìa ca Chuaq jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq, òiq am atóc broq ngè tadreo waiq catèm ca Chuaq. <sup>6</sup> Pajàu phai da'rat mahem da ngè tadreo aih ta ca'bông tadreo da Chuaq jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq wa bùh ramaq òiq i hòi xua thùm ca Chuaq. <sup>7</sup> Jàn Is-ra-ên ùh jah dèch am ngè tadreo ca kiac i hiniq bubi wa pajùm mòiq manoh ti wì haq. Biac cô jah wìa bàu thê hloi hloi ta rìm biac 'nhòng.'

<sup>8</sup> " 'Màng aih, ìh phai doi ca jàn Is-ra-ên: 'Mangai leq ta jàn Is-ra-ên loq mangai diac 'noi q òi ò ti wì haq, am ngè tadreo bùh loq ngè tadreo leq, <sup>9</sup> ma ùh 'ràng trùh jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq òiq am ca Chuaq, èh mangai aih 'biq hnan 'noh khoi dèh ca jàn.

<sup>10</sup> " 'Mangai leq da jàn Is-ra-ên loq tamoi òi ò, caq mahem cleq, au tajraq hlài ca mangai ma caq aih, hnan haq khoi ca jàn. <sup>11</sup> Ma jah 'màng aih can rih da chac xech, aih òi ta mahem. Au khoi am ca pì mahem ta ca'bông tadreo òiq broq lè rôt dèch hlài enh tôiq lôl, 'màng aih nhò can rih ta mahem, men jah rôt dèch hlài enh tôiq

lôi. <sup>12</sup> Taiq nen aih, Au khoi doi ca jàn Is-ra-ên: Ôi ta pì ùh i ca mangai leq jah caq mahem, mangai jàn 'noiç òi ðò ta 'ne pì hadai ùh jah caq mahem.

<sup>13</sup> “Tàng i mangai leq ta jàn Is-ra-ên, loq tamoi òi ðò ta'ne pì lam axan, èh jah mòiq toq nèg rôm loq mòiq toq chìm ðòiq caq jam, èh mangai aih phai broq ca mahem haq loh ðông, hì khoi yõc taneh catùh hlài. <sup>14</sup> Taiq nen can rìh da rìm chac xech, aih mahem haq, ma jah 'màng aih Au khoi doi ca jàn Is-ra-ên: Pì ùh jah caq mahem da chac xech leq, ma jah 'màng aih can rìh ta rìm chac xech, aih mahem, mangai leq caq mahem phai 'biç hnan khoi ca jàn.

<sup>15</sup> “Tàng mangai leq ta jàn Is-ra-ên, loq mangai jàn 'noiç leq, caq jam rôm cachit ðeh, loq 'biç baco rôm hich, èh mangai aih ep rùh ðeh eo, hùm ta ðiac, èh 'biç amùà trùh chiu xèq. <sup>16</sup> Tàng haq ùh hùm wa ùh rùh ðeh eo, èh pòq tôiq ðaðeh.’ ”

## 18

### *Ranenh Da Biac Tango Anang*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Au cô Chuaq Boc Plinh pì. <sup>3</sup> Pì apaç broq tiaq biac wì ma broq ta gùng Aicàp, nòi pì ma khoi òi adroi nèh, hadai apaç broq tiaq wì ta gùng Ca-na-an, nòi Au ma ajèn pì trùh. Apaç lam tiaq trong wì haq. <sup>4</sup> Pì phai tiaq bàu thê Au, wèq ðiq ca ranenh ep broq da Au. Au Chuaq Boc Plinh da pì. <sup>5</sup> ‘Màng aih pì phai wèq ðiq bàu thê Au wa ðiq ca ranenh Au. Mangai leq broq tiaq, èh nhò aih jah rìh. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

<sup>6</sup> “ ‘Ùh jah i mangai leq ta pì cùi ðeh ti oh ðaq. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

<sup>7</sup> “ ‘Apaç broq camaih ðeh ca baq tiaq trong cùi ti ðeh miq, taiq haq mangai broq miq.

<sup>8</sup> “ ‘Apaç broq camaih ðeh ca baq tiaq trong cùi ti mai yang haq.

<sup>9</sup> “ ‘Apaç cùi ti ðeh oh loq ðaq mòiq cliac, 'nhac ca haq oh loq ðaq ðeh baq loq oh ðaq ðeh miq, 'nhac ca haq xa-ông ta hnem ðaðeh loq ta hnem mangai ma 'noiç.

<sup>10</sup> “ ‘Apaç cùi ðeh ti xau cadrì, 'nhac ca haq con cadrì da con calô loq con cadrì da con cadrì, tàng broq 'màng aih, khoi broq camaih ca ðaðeh.

<sup>11</sup> “ ‘Apaç cùi ðeh ti oh cadrì pajùm baq, miq crài, ma jah 'màng aih haq aih oh cadrì ìh.

<sup>12</sup> “ ‘Apaç cùi ðeh ti dùch cadrì, taiq haq oh cadrì ðeh baq.

<sup>13</sup> “ ‘Apaç cùi ðeh ti mih cadrì, ma jah 'màng aih haq caxènh wa mahem da miq.

<sup>14</sup> “ ‘Apaç cùi ðeh ti mih cadrì loq dùch cadrì ìh, taiq aih broq camaih ðeh ca dùch loq mih.

<sup>15</sup> “ ‘Apaç cùi ðeh ti ðeh con mai, ma jah 'màng aih mai da con calô ìh.

<sup>16</sup> “ ‘Apaç cùi ðeh ti mai oh loq ðaq, tàng broq 'màng aih, aih broq camaih ca oh loq ðaq ìh.

<sup>17</sup> “ ‘Apaç cùi ti mangai miq khoi èh cùi ti con haq hòm, hadai apaç cùi ti xau da mangai miq aih, 'nhac ca cadrì aih con cadrì da con calô haq loq con cadrì haq, taiq wì haq aih ðiq caxènh wa mahem haten. Tàng broq 'màng aih, aih mòiq biac tango anang ngan dù.

<sup>18</sup> “ ‘Apaç yõc mai khoi èh yõc hloi oh ðaq mòiq miq mòiq baq da mai jò mai ìh òi rìh, èh yùq haq loq tarènh.

<sup>19</sup> “ ‘Jò con cadrì ðang i mahem, apaç cùi ti haq.

<sup>20</sup> “ ‘Apaç cùi ti mai mangai haten hatia, èh broq ca ðaðeh amùà ti haq.

<sup>21</sup> “ ‘Apaç rùp ðeh con caiç broq nèg tadreo am ca kiac Moloc. Apaç broq 'mèq ca hiniç Boc Plinh ìh, Au Chuaq Boc Plinh da pì.

<sup>22</sup> “ ‘Apaç cùi ti mangai calô troi ma cùi ti mangai cadrì, aih mòiq biac ðiq jaq ramòt.



23 “ ‘Apaq cùi ti ngè aban, aih khoi broq ca dađeh amù aamech. Mangai cadrì hadai apaq cùi ti ngè aban, aih mòiq biac òiq jaq ramòt.

24 “ ‘Apaq broq ca dađeh amù ta rìm biac aih, taiq jàn 'noi q ma Au hnan đac adroi ca pì, khoi broq ca dađeh amù tiaq rìm biac aih. 25 Taiq òiq ca taneh khoi wìa amù aamech, Au baxa jàn òi ta aih. 'Màng aih, Au thê taneh hac wì haq loh khoi enh gùng.

26 Mahaq pì ep wèq cajap òiq ca ranenh wa bàu thê da Au. Pì loq tamoi òi òò ti pì apaq broq biac đang ca ramòt aih, 27 taiq òiq ca jàn ma òi ta aih adroi nèh khoi broq òiq ca biac ramòt aih, èh taneh khoi wìa amù aamech. 28 'Màng aih pì apaq broq ca taneh loh ca amù, èh yùq ca taneh loq hac 'noh pì tiaq ca ma khoi hac 'noh 'bài jàn ma òi ta gùng adroi ca pì.

29 “ ‘Ma jah 'màng aih tàng mangai leq broq mòiq ta biac đang ca ramòt aih, èh ep 'biq hnan 'noh khoi ca jàn cla. 30 'Màng aih èh pì phai wèq bàu thê da Au, wa apaq broq tiaq mòiq ta biac 'mèq đang ca ramòt aih ma jàn aih khoi broq adroi ca pì. 'Màng aih, pì apaq taiq biac 'mèq aih broq ca dađeh amù ti wì haq. Au Chuaq Boc Plình pì.’ ”

## 19

### *Apaq Cùh Waiq Dua 'Mù*

1 Chuaq doi hò m ca Môise: 2 “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Pì phai hadròih, ma jah 'màng aih, Au cô Chuaq Boc Plình da pì, Au hadròih.

3 “ ‘Rìm ngai ep iu padèch dèh miq baq wa wèq rìm Hì Sabat da Au, Au Chuaq Boc Plình pì.

4 “ ‘Apaq cùh waiq dua 'mù, hadai ùh jah broq dua 'mù 'bài can kiac, Au Chuaq Boc Plình da pì.

5 “ ‘Jò pì am ngè tadreo waiq catèm ca Chuaq, phai am tiaq trong troq òòiq Haq nhàn yõc. 6 Phai caq trom hì ma am aih, wa hì ma atiq; phàn ma òi i rah trùh hì piq èh, ep bùh đac. 7 Tàng mangai leq òòiq caq trùh hì piq, aih mòiq biac đang ca ramòt, èh Chuaq ùh lem manoh. 8 Mangai leq caq ngè tadreo aih, èh pòq wê tòi q ca dađeh, ma jah 'màng aih khoi broq ùh troq ca ngè hadròih da Chuaq. Mangai aih phai 'biq hnan đac khoi ca jàn dađeh.

9 “ ‘Jò pì gat dèh 'mau ta gùng cla, apaq gat trùh mùm òùng, hadai apaq tõi h lài hadròc 'mau ma taclìh. 10 Pì apaq kech plì nho yàng baiq, hadai apaq tõi h plì nho ma hadrùih. Phàn ma aih phai òòiq ca mangai pa wa mangai tamoi. Au Chuaq Boc Plình da pì.

11 “ ‘Pì apaq atùng.

“ ‘Apaq capoch amòng.

“ ‘Apaq padô 'nùt dabau.

12 “ ‘Pì apaq patô hiniq Au òòiq pachac amòng, ma jah 'màng aih broq 'mèq da hiniq Boc Plình dađeh, Au Chuaq Boc Plình da pì.

13 “ ‘Apaq padit padiang mangai haten hatia ca dađeh, hadai apaq atùng ngè haq.

“ ‘Ùh jah wèq 'bac baha da mangai broq ca ìh trùh hì ma atiq.

14 “ ‘Apaq waiq hanip Mangai clich don, hadai paq òòiq ngè cleq broq catõih cro enh ngi a ca mangai ùh xau. Mahaq phai yùq crè ca Boc Plình. Au Chuaq Boc Plình da pì.

15 “ ‘Pì apaq broq biac ùh ta-atoq ta biac hadrah. Apaq gen can ca mangai pa hadai apaq padèch mangai padrõng can, mahaq phai tiaq trong ta-atoq òòiq hadrah mangai haten hatia ca ìh.

16 “ ‘Apaq capoch 'mèq ca mangai ta jàn dađeh.

“ ‘Apaq broq biac cleq 'mèq ca mangai haten hatia. Au Chuaq Boc Plình da pì.

17 “ ‘Apaq i manoh git 'bõn dèh ca oh daq ta jàn dađeh. Phai anoq hnài mangai haten hatia dađeh jò haq broq ùh troq, òiđiq cla dađeh ùh hiaq pòq tòiđiq taiq tòiđiq lòi da haq broq.

18 “ ‘Apaq hatinh ca biac tabroq hlài, loq wèq ta manoh biac tabroq hlài dèh ca jàn cla, mahaq phai loq waq ca mangai haten hatia tiah ca cla. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

19 “ ‘Pì phai wèq bàu thê da Au.

“ ‘Apaq òiđiq ca ngè aban crài ca adrech tapòq ca dabau.

“ ‘Apaq rai ta òiđiq ìh baiq hiniq adrech.

“ ‘Apaq caxùnh eo khi tenh xam baiq toq brai crài ca dabau.

20 “ ‘Tàng mangai calò leq cùi òi dèh ti hapõng cadrì khi tapròi ca mangai 'noiđiq, ma haq 'nhòq jah rõt hlài, loq 'nhòq jah ca'naih, èh wa baiq ngai aih òiđiq 'bìq baxa, mahaq ùh trùh cachit ma jah 'màng aih, mangai cadrì aih 'nhòq jah ca'naih. <sup>21</sup> Mangai calò aih taiq lòi dađeh haq ep 'ràng mòiq toq trùu calò enh ngìa ca Chuaq jang 'mang Hnem Traiđiq Cùh Waiđiq òiđiq broq lè rõt hlài dèh lòi. <sup>22</sup> Pajàu jah yóc trùu calò ma broq ngè tadreo rõt hlài biac i lòi òiđiq broq lè rõt tòiđiq lòi hlài da mangai i tòiđiq enh ngìa ca Chuaq, 'màng aih tòiđiq haq men jah baxõng.

23 “ ‘Jò pì khi mùt ta gùng Ca-na-an apit long i plì, ùh jah kech caq plì aih adroi ca piq hanam. Phai ngan plì long aih tiah ca ùh kèn caq. Apađiq caq plì aih. <sup>24</sup> Mahađiq hanam ma pôn, òiđiq ca plì long aih wìa hadròih, èh phai broq ngè tadreo manè apôi dèch am ca Chuaq òiđiq padèch hiniq Hađiq. <sup>25</sup> Trùh hanam ma padam, pì jah caq plì long aih, waq ca long loh tam plì. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

26 “ ‘Pì apađiq caq ngè leq ma òi i mahem.

“ ‘Apađiq bòch mangai ngan hada tì, hadai ùh jah tah jo bòch ngan kiac dù.

27 “ ‘Apađiq cat xac dudan ca gàu, hadai ùh jah got xac mùm.

28 “ ‘Apađiq taiq i mangai cachit ma cat dèh akia. Apađiq xam cleq ta chac cla. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

29 “ ‘Apađiq broq amù ca con cadrì xam biac wìa mangai tango yóc 'bac òiđiq òiđiq taneh ùh hiaq binh halùih mangai tango yóc 'bac wa biac ngang dù.

30 “ ‘Pì phai wèq òiđiq Hì Sabat da Au wa iu padèch Nòi Hadròih da Au. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

31 “ ‘Pì apađiq lam bòch mangai ma creo ca mahua mangai cachit, loq mangai anoi ca yiang dù, ùh jah bòch wì haq, èh yùđiq taiq wì haq èh pì 'bìq amù. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

32 “ ‘Pì phai yòng enh ngìa ca mangai crađiq òiđiq loq iu wì haq, wa loq yùđiq crè ca Boc Plinh pì. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

33 “ ‘Jò i mangai enh jàn 'noiđiq lam òi ta gùng pì, èh apađiq padit padiang. <sup>34</sup> Mangai enh jàn 'noiđiq lam òi ta gùng pì, pì phai ngan wì haq tiah ca wì khi xa-õng ta gùng pì. Phai loq waq ca wì haq tiah loq waq ca dađeh, ma jah 'màng aih pì hadai khi lah broq jàn 'noiđiq ta Diac Aicáp. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

35 “ ‘Pì ùh jah tình ùh ta-atođiq ta biac wêh, biac trap loq hèo, loq biac tình tống axong. <sup>36</sup> Maiđiq càng da pì phai trođiq jođiq 'nàng. Ranac tah dahwèđiq crođiq òiđiq càng, phai trođiq jođiq 'nàng, mòiq èpha trođiq jođiq 'nàng wa mòiq hin trođiq jođiq 'nàng. Au Chuaq Boc Plinh da pì, Hađiq ma khi ajèn pì loh khi enh gùng Aicáp.

37 “ ‘ ‘Màng aih pì phai wèq cajap broq tiađiq òiđiq ca ranenh wa òiđiq bàu thê da Au. Au Chuaq Boc Plinh da pì. ’ ”

## 20

1 Chuaq doi ca Môise: 2 “Ìh hadai phai doi ca jàn Is-ra-ên: “Tàng i mangai leq ta jàn Is-ra-ên, loq mangai jàn 'noiç ta wì haq, yõc dèh con caiç cla am òiç bùh ca kiac Molec, èh mangai aih phai 'biç jêh ðac. Jàn ta gùng aih phai tèm hmu jêh ðac haq. 3 Au tajraq hlài ca mangai aih, hnan 'noh haq loh khi dèh ca jàn cla, taiç haq khi am dèh con ca kiac Molec, broç ca Nòi Hadròih Au loh ca amùà wa broç 'mèç ca hiniç hadròih Au. 4 Tàng wì jàn gùng aih ca'nhip ðac mat jò mangai aih am dèh mòiq toç con ca kiac Molec, wa ùh jêh caðac mangai aih, 5 èh Au cô tajraq hlài ca mangai aih wa cadraq haq, khi èh hnan ðac haq wa mangai leq ma tiaç haq pajùm mòiq manoh ti kiac Molec loh khi ca jàn cla.

6 “ ‘Au tajraq hlài ca mangai ma creò ca mahua mangai cachit, wa mangai anoi ca yiang dù, èh Au tajraq hlài ca mangai aih, hnan haq loh khi dèh ca jàn cla.

7 “ ‘Màng aih pì phai broç daðeh lah crài loh hadròih, ma jah 'màng aih Au Chuaq Boc Plinh da pì. 8 Pì phai wèç wa broç tiaç bàu thê Au. Au Chuaq ma broç ca pì wìa hadròih.

9 “ Tàng mangai leq hanip dèh miç baç, èh phai jêh ðac, haq khi hanip dèh miç baç, mahem haq jah ta-ùc hlài ta chac haq.

10 “ Tàng mangai leq broç tôiq tango anang ca mai mangai 'noiç, loq broç tôiq tango anang ca mai mangai haten hatia ca daðeh, mangai calò wa mangai cadrì aih phai 'biç jêh ðac.

11 “ Tàng mangai leq cùi dèh ti mai baç, aih broç camaih dèh ca baç, èh wa baiç ngai ðiq 'biç jêh ðac, taiç wa haq khi broç tôiq ðang ca cachit.

12 “ Tàng mangai leq cùi dèh ti mai con, èh wa baiç ngai ðiq 'biç hadrah jêh ðac, ma jah 'màng aih wa haq khi broç mòiq biac 'mèç 'mac. 'Màng aih, wa haq khi broç tôiq ðang ca cachit.

13 “ Tàng mangai calò cùi ti mangai calò troi ma cùi ti con cadrì, èh wa baiç ngai aih ðiq phai 'biç hadrah jêh ðac, ma jah 'màng aih wa haq khi broç mòiq biac ramòt. Wa haq khi broç tôiq ðang ca cachit.

14 “ Tàng i mangai calò leq yõc miç khi èh yõc hloi con da mangai aih broç mai, aih biac manhài trài. Èh wì piç ngai phai 'biç bùh ðõng, waç ca pi i biac manhài trài aih òi ti pì.

15 “ Tàng mangai calò cùi ti nè aban, èh phai hadrah jêh ðac mangai calò aih wa hadai jêh ðac nè aban aih.

16 “ Tàng mangai cadrì leq cùi ti nè aban, èh ep jêh caðac con cadrì aih wa nè aban, taiç haq wa nè aban khi broç tôiq ðang ca cachit.

17 “ Tàng mangai calò cùi ti oh loq daç cadrì cla, loq cùi ti oh loq daç cadrì da baç miç crài, aih biac manhài trài, èh wa haq phai 'biç hnan 'noh khi dèh ca jàn cla. Haq khi broç manhài trài dèh ca oh daç cla. Haq pòç tôiq daðeh.

18 “ Tàng mangai calò cùi pajùm ti mangai cadrì jò mangai cadrì i mahem, èh wa baiç ngai ðiq phai 'biç hnan 'noh khi dèh ca jàn cla.

19 “ ‘Apaç cùi ti oh cadrì loq daç cadrì, aih con da miç loq baç daðeh, ma jah 'màng aih broç manhài trài dèh ca hadròng hadrech, èh wa baiç ngai phai pòç dèh tôiq daðeh.

20 “ Tàng mangai calò leq cùi ti mai mih daðeh, loq mai dùch daðeh, aih haq broç manhài trài dèh ca dùch wa mih. Wa baiç ngai aih ep pòç wê biac hadrah baxa taiç tôiq lôi cla, trùh jò wa haq cachit ùh i con.

21 “ Tàng mangai leq yõc dèh mai oh loq daç daðeh, aih biac ramòt. Wa baiç ngai èh ùh i con.

22 “ ‘Màng aih, pì phai wèç wa broç tiaç ðiq bàu thê wa 'bài ranenh da Au, waç ca gùng Au ma ajèn pì trùh òi, ùh hac 'noh pì. 23 Pì apaç broç tiaç biac 'mèç 'mac da jàn Au khi hnan 'noh caðac enh ngìa ca pì. Au ùh lem manoh ca wì haq taiç wì

haq broq òiq biac ramòt aih. <sup>24</sup> Au khoi doi ca pì: Èh pì phai yóc gùng da jàn aih. Cla Au am ca pì gùng aih òòiq broq xôxech, aih gùng dahwèq caq bàc tiah ca taneh i sùu wa diac xùt. Au Chuaq Boc Plình da pì ma khoi lah crài pì khoi ca òiq tamoi 'noiq.

<sup>25</sup> “ ‘Màng aih phai lah crài nè rìh hreo wa nè ùh hreo. Apa q broq ca dađeh loh ca 'mèq 'mac taiq nè aban, taiq chìm, taiq nè ma 'yêh rìh ta ðùng ta go ta crống taneh, aih Au khoi hnài pì hadro nè ùh hreo. <sup>26</sup> Pì phai rìh hadròih enh ngìa ca Au, ma jah 'màng aih, Au Chuaq hadròih. Au khoi rài pì jah lah crài ca jàn 'noiq òòiq pì wìa jàn Au.

<sup>27</sup> “ ‘Jò leq mangai calô loq mangai cadrì broq mangai creo ca mahua mangai cachit, broq mangai anoi ca yiang dù, èh wì haq phai 'bìq hadrah wa 'bìq tèm hmu jêh đac. Wì haq khoi broq tôiq đang ca cachit.’ ”

## 21

### *Bìac Ep Broq Am ca Mangai Pajàu*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: “Doi ca 'bài pajàu, aih 'bài con calô Arôn: ‘Pajàu ùh khòh broq ca dađeh loh ca amùu bèq chac hanang da mangai jàn ma cachit, <sup>2</sup> enh gùng ca miq baq, con calô, con cadrì wa oh daq calô, <sup>3</sup> hadai enh gùng ca oh daq cadrì ma òi xriu 'nhòq i òng, èh ìh jah taiq oh daq cadrì aih broq ca dađeh loh ca amùu. <sup>4</sup> Pajàu ùh khòh broq ca dađeh loh amùu taiq oh daq haten, aih mai wa òiq oh daq dèh mai.

<sup>5</sup> “ ‘Bài pajàu ùh khòh coih gàu, got xác kiang, loq cat dèh chac cla. <sup>6</sup> Wì haq phai rìh hadròih ca Boc Plình da wì haq, ùh khòh broq 'mèq ca hiniq Boc Plình, ma jah 'màng aih wì haq am ca Chuaq 'bài nè tadreo bùh xam ùnh, aih dahwèq da Boc Plình wì haq, taiq 'màng aih wì haq phai wìa hadròih.

<sup>7</sup> “ ‘Pajàu ùh khòh yóc mangai tango yóc 'bac, hadai ùh jah yóc mangai 'bìq òng cađac broq mai, ma jah 'màng aih pajàu khoi òòiq crài wìa hadròih ca Boc Plình dađeh. <sup>8</sup> 'Màng aih pì phai ngan pajàu aih khoi lah crài loh hadròih, taiq haq am nè tadreo da Boc Plình pì. Haq hadròih ca pì, ma jah 'màng aih Au Chuaq hadròih, Haq ma broq ca pì wìa hadròih.

<sup>9</sup> “ ‘Tàng con cadrì da pajàu broq ca dađeh loh amùu taiq broq mangai tango yóc 'bac, aih broq camaih ca baq, èh haq phai 'bìq bùh ta ùnh.

<sup>10</sup> “ ‘Pajàu ha'nhèq ma yi ha'nhèq dèh oh daq pajàu, khoi jah xùt dàu ta gàu òòiq atóc broq pajàu wa caxùnh eo hadròih, haq ùh khòh yóc 'noh calôp gàu loq hich dèh eo, <sup>11</sup> hadai ùh jah trùh haten ca hanang, 'nhac ca hanang da baq loq miq haq, ji ùh jah broq dađeh loh ca amùu, <sup>12</sup> haq hadai ùh khòh loh khoi ca Nòi Hadròih, hadai ùh jah broq 'mèq ca Nòi Hadròih da Boc Plình dađeh, ma jah 'màng aih dàu xùt da Boc Plình xôq òi ta gàu haq. Au Chuaq Boc Plình da pì.

<sup>13</sup> “ ‘Pajàu phai yóc mangai cadrì òi xriu broq mai. <sup>14</sup> Haq ùh khòh ta'nèp ca mangai cadrì hadrô, mangai cađac òng, loq mangai tango yóc 'bac, mahaq haq phai yóc mangai cadrì òi xriu ta jàn cla, <sup>15</sup> òòiq ùh hìaq broq amùu dèh ca xinoi 'ne jàn cla, ma jah 'màng aih Au Chuaq broq ca haq wìa hadròih.’ ”

<sup>16</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>17</sup> “Doi ca Arôn: ‘Ta xinoi ìh pàng cô wa hloi 'nah ta 'nhòng atiq, ùh khòh i mòiq ngai leq ma i teo xit leq, jah yòng am nè tadreo ca Boc Plình. <sup>18</sup> Mangai leq ma i teo xit ùh kèn trùh haten, aih mangai: Ùh xau mat, cwê, lip mùh, loq chac hamac ùh tòm xrôn, <sup>19</sup> tagoh tì, tagoh jènh, <sup>20</sup> cõc crống, mangai ðèq òi, mat jôq jrê, rahenh loq hriac, padah clêu. <sup>21</sup> Ta xinoi pajàu Arôn, tàng i mangai leq i teo xit, ùh khòh trùh haten am nè tadreo xam ùnh ca Chuaq. Taiq haq i teo xit ta chac, haq ùh kèn trùh haten ca'bông tadreo am nè ca Boc Plình dađeh. <sup>22</sup> Haq jah caq dahwèq am ca Boc Plình haq, xam nè hadròih wa nè òiq jaq hadròih, <sup>23</sup> mahaq

taiq i ca teo xit ta chac haq ùh kènham lam haten ca bai prình loq haten ca ca'bông bùm jreo xua thùm, taiq haq i ca teo xit ta chac. 'Màng aih, haq ùh hiaq broq 'mèq Nòi Hadròih Au, ma jah 'màng aih, Au Chuaq broq nòi aih hadròih.' "

<sup>24</sup> Môise doi bàu 'màng aih ca Arôn wa 'bài con calô Arôn wa òiq ca jàn Is-ra-ên.

## 22

<sup>1</sup> Chuaq doi hòm ca Môise: <sup>2</sup> "Ìh phai anoi ca Arôn wa 'bài con calô haq: Wì phai ngan broq geò 'bài ngè tadreo hadròih da jàn Is-ra-ên ma am ca Au, waq ca wì haq ùh hiaq broq 'mèq ca hiniq hadròih Au. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

<sup>3</sup> "Phai doi ca wì: 'Tàng pajàu leq ta xinoi pì khoi 'bìq amùà, èh trùh haten ca 'bài ngè hadròih jàn Is-ra-ên khoi dèch am ca Au, èh pajàu aih phai hnan đac khoi ca enh ngia Au. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

<sup>4</sup> " 'Tàng xinoi da Arôn i bình bacùn loq bình làuq, èh ùh jah caq dahwèq caq khoi òiq crài loh hadròih trùh jò leq haq jah hreo lem. hadai tàng i mangai leq bèq hiniq cleq ma 'bìq hanang òiq troq loq i mangai calô leq loh diac taboc khoi broq amùà, <sup>5</sup> loq troq bèq ngè 'yèh ma rih moq ta òiq, loq bèq mòiq ngai khoi 'bìq amùà ùh kè ca biac leq, aih broq ca haq amùà. <sup>6</sup> Mangai leq bèq 'bài ngè aih, èh 'bìq amùà trùh chiu xèq. Haq ùh jah caq dahwèq caq khoi òiq crài loh hadròih trùh jò khoi hùm ta diac. <sup>7</sup> Atiq ca mat mahi clih haq jah hreo, khoi èh men jah caq dahwèq caq hadròih, ma jah 'màng aih cô dahwèq caq haq. <sup>8</sup> Xinoi da Arôn ùh khòh caq ngè aban cachit òiq loq 'bìq baco rôh hich, òiq ùh hiaq broq ca dađeh ùh hreo. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

<sup>9</sup> " " 'Màng aih wì haq phai wèq bàu Au ma tanap, òiq wì ùh hiaq i tòi ep cachit taiq ùh wèq tiaq ranenh Au wa broq biac hadròih loh amùà. Au Chuaq ma broq ca wì haq wia hadròih.

<sup>10</sup> " 'Mangai leq enh gùng ca cadraq pajàu, mangai òi ò ta hnem pajàu, loq mangai broq biac am ca haq, ùh khòh caq dahwèq caq hadròih. <sup>11</sup> Mahaq mangai hapõng leq ma khoi jah pajàu 'noh 'bac rôt wa mangai xa-ông ta hnem hapõng, èh men jah caq ngè caq hadròih. <sup>12</sup> Tàng con cadri da pajàu yõc õng ma ùh broq pajàu, èh gu cadri aih ùh jah caq dahwèq caq hadròih am atõc. <sup>13</sup> Mahaq tàng con cadri da pajàu wia hadrô, loq 'bìq õng cađac, ùh i ca con, èh hlài òi ti baq tiah ca jò haq òi 'yoh, èh haq jah caq dahwèq caq da baq haq, mahaq ùh i ca mangai leq enh gùng ca cadraq pajàu khòh caq.

<sup>14</sup> " 'Tàng mangai leq troq lò caq dahwèq caq hadròih, èh phai òiq hlài ca pajàu cùng haq òiq dahwèq caq hadròih aih, wa ep am tam mòiq phàn padam hòm.p <sup>15</sup> Pajàu ùh jah broq 'mèq ca ngè tadreo da jàn Is-ra-ên ma am atõc ca Chuaq, <sup>16</sup> tiaq trong am ca mangai caq dahwèq caq hadròih 'màng aih, èh wì haq ep pòq tòi òiq dađeh ma khoi broq, ma jah 'màng aih, Au Chuaq broq ca dahwèq aih wia hadròih.' "

### *'Bài Ngè Tadreo Ùh Jah Dèch Am*

<sup>17</sup> Èh Chuaq doi ca Môise: <sup>18</sup> "Doi ca Arôn, 'bài con calô haq, wa òiq ca jàn Is-ra-ên: 'Mangai Is-ra-ên leq, loq tamoi 'nang òi ò ta wì haq, dèch am ngè tadreo ca Chuaq, 'nhac ca ngè tadreo waiq pachac, loq ngè tadreo cla enh am òiq broq ngè tadreo bùm, <sup>19</sup> mangai aih phai rùp enh calùh, 'bo calô, trùu calô, loq bubi calô ùh i ca teo xit leq. <sup>20</sup> Pì ùh jah am ngè leq ma i teo xit, èh ùh jah Chuaq nhàn yõc. <sup>21</sup> Jò mangai am ca Chuaq mòiq ngè tadreo waiq catèm xam 'bo loq trùu ngè tadreo waiq pachac, loq ngè tadreo cla enh am òiq, ngè tadreo aih phai ùh i ca teo xit leq. <sup>22</sup> Pì ùh jah am ca Chuaq ngè tadreo leq ùh xau mat, i habau, cwê jènham, pa-èh, rahenh loq rahenh pachòng. Pì ùh jah yõc ngè aih broq ngè tadreo xam ùnh am atõc ca Chuaq ta ca'bông tadreo. <sup>23</sup> Pì jah rùp mòiq toq 'bo loq trùu i jènham yòh loq jènham òiq òiq broq

ngè tadreo to am ðeh, mahaq tàng yóc 'mat ðoìq broq ngè tadreo waiq pachac, èh ngè aih ùh jah Chuaq nhàn yóc. <sup>24</sup> Pì ùh khòh dèch am ca Chuaq ngè tadreo leq ma 'biq pràm clêu, pah clêu, loq 'biq dahich clêu. Pì ùh jah dèch am ngè tadreo 'màng aih ta ðiq ca nòi gùng da pì. <sup>25</sup> Mangai Diac 'noi q hadai ùh jah am ca Boc Plình ngè tadreo leq ma 'biq 'màng aih, taiq khoi i teo i xit ta chac, èh ngè aih Chuaq ùh nhàn yóc.' ”

<sup>26</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>27</sup> “Jò 'bo con, trùu con, loq bubi con neo xêh, haq ep òi dèh ti miq tapèh hì. Enh hì rahem dang tóc, jah yóc haq broq ngè tadreo xam ùnh am ca Chuaq, Chuaq nhàn yóc. <sup>28</sup> Mahaq 'nhac ca 'bo loq trùu, pì ùh jah pác haq wa con haq pajùm mòiq hì.

<sup>29</sup> “Jò pì dèch am ngè tadreo manè apôi ca Chuaq, èh phai am 'màng leq ðoìq ngè tadreo aih jah Chuaq lem manoh nhàn yóc. <sup>30</sup> Ngè tadreo aih phai caq ta mòiq hì aih. Ùh khòh ðoìq trùu xroq èh. Au Chuaq Boc Plình da pì.

<sup>31</sup> “ 'Màng aih phai wèq broq tiaq bàu thê da Au. Au Chuaq Boc Plình da pì. <sup>32</sup> Ùh khòh broq 'mèq ca hiniq hadròih Au, ma jah 'màng aih Au phai jah padèch hadròih 'ne jàn Is-ra-ên. Au Chuaq broq ca pì wìa hadròih, <sup>33</sup> ma khoi 'ràng pì loh khoi ca gùng Aicáp ðoìq Au broq Boc Plình pì. Au Chuaq Boc Plình da pì.”

## 23

### *'Bàì Ranenh da Hì Lè Càn*

<sup>1</sup> Chuaq doi hòm ca Môise: <sup>2</sup> “Phai am ca jàn Is-ra-ên bàu tanap 'màng cô: ‘Cô 'bài hì lè khoi pachì da Chuaq ma pì phai broq am ca tagop hadròih.

<sup>3</sup> “ ‘Pì phai broq biac trom tadràu hì, mahaq hì tapèh, aih Hì Sabat, hì padài. Aih hì tagop hadròih ùh khòh broq mòiq biac cleq. Aih Hì Sabat da Chuaq. Pì phai tiaq bàu tanap cô ta nòi leq pì ma òi.

<sup>4</sup> “ ‘Cô 'bài lè da Chuaq, aih biac tagop hadròih pì phai anoi hlài trùu hì ma pajaq cô. <sup>5</sup> Trùu hì 14, khê mòiq, jò xèq dadrich, aih Lè Lam Cwa da Chuaq. <sup>6</sup> Hì 15, khê cô, aih Lè 'Benh Ùh Tah Blo am ca Chuaq. Pì phai caq 'benh ùh tah blo trom tapèh hì. <sup>7</sup> Hì baxèm pì jah i mòiq hì tagop hadròih, hì aih pì ùh jah broq 'nhac ca biac cleq ta hì aih. <sup>8</sup> Mahaq trom tapèh hì, pì phai am ca Chuaq ngè tadreo dèch atóc xam ùnh. Hì ma tapèh, aih mòiq hì ta gop hadròih, pì ùh jah broq 'nhac ca biac cleq ta hì aih.’ ”

<sup>9</sup> Èh Chuaq doi ca Môise: <sup>10</sup> “Ìh phai doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Jò leq pì khoi jah mùt ta gùng Au ma am ca pì, wa khoi jah gat 'mau, èh pì phai 'ràng am ca pajàu achauq 'mau gàu mùa da pì. <sup>11</sup> Hì atiq ca Hì Sabat, pajàu phai yóc achauq 'mau aih dèch atóc am lam am hlài enh ngìa ca Chuaq waq ca pì jah Chuaq nhàn yóc. <sup>12</sup> Hì ma am achauq 'mau dèch am lam am hlài aih, pì hadai phai am ca Chuaq mòiq toq trùu con calô khoi mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq, ðoìq broq ngè tadreo bùh am ca Chuaq. <sup>13</sup> Khoi èh am tam ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, baiq phàn mòiq jàt êpha dàc 'yêh alôn ca dàu, broq ngè tadreo xam ùnh am atóc i hòi xua thùm ca Chuaq wa ngè am xam mòiq phàn pôn hin alac broq lè dèch am dahwèq ôq. <sup>14</sup> Pì ùh jah caq 'benh, loq phi adrenh loq pua neo xam 'mau neo aih adroi ca jò pì 'ràng am ngè tadreo cô am ca Boc Plình da ðeh. Cô bàu thê pachì ðoìq hloi hloi ca xinoi pì.

<sup>15</sup> “ ‘Rèn pàng hì atiq ca Hì Sabat, aih hì 'ràng achauq 'mau dèch am lam am hlài, pì tình tôm tapèh tùang lè. <sup>16</sup> Pì tình padam jàt hì trùu hì atiq ca hì Sabat yàng ma tapèh, èh pì phai dèch am mòiq ngè tadreo xam 'mau mì ma neo ca Chuaq. <sup>17</sup> Pì phai 'ràng dèh enh hnem cla baiq toq 'benh ðoìq broq ngè tadreo dèch am lam am hlài; 'benh aih broq xam baiq phàn mòiq jàt dàc 'yêh i blo, aih ngè gàu mùa am ca Chuaq. <sup>18</sup> Hadai phai am hloi ti 'benh aih, tapèh toq trùu con calô bu mòiq hanam, ùh

i ca teo xit leq, mòi q toq 'bo bu chuai wa bai q toq trùu calô òi q broq ngè tadreo bùh ca Chuaq. Ngè tadreo bùh xam ùnh cô pajùm ngè tadreo dèch am xam 'mau mì wa broq lè dèch am ngè ôq, aih ngè tadreo am atóc i hòi xua thùm lem manoh Chuaq. <sup>19</sup> Pì hadai phai am mòi q toq bubi calô òi q broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lôlì wa bai q toq trùu con calô bu mòi q hanam, òi q broq ngè tadreo wai q catèm. <sup>20</sup> Pajàu phai yóc 'bài ngè tadreo aih, bai q toq 'benh broq xam 'mau gàu mùa, wa bai q toq trùu con òi q dèch am lam am hlài enh ngìa Chuaq. 'Bài ngè aih jah òi q crài loh hadròih ca Chuaq am ca pajàu. <sup>21</sup> Hì aih pì phai anoi òi q ca jàn, wì haq phai broq hì aih wìa hì tagop hadròih, pì ùh jah broq 'nhac ca biac cleq ta hì aih. Aih bàu thê hloi hloi ca xinoi pì, 'nhac ca pì òi nòi leq.

<sup>22</sup> “ ‘Jò pì gat dèh 'mau ta gùng, apaq gat hreo hrìn, hadai ùh jah tóch 'bài hadròc ma taclìh hlài, mahaq phai òi q 'nah aih ca mangai pa wa am ca mangai jàn 'noi q ma òi ti pì. Au Chuaq, Boc Plình da pì.’ ”

<sup>23</sup> Chuaq doi hòm ca Môise: <sup>24</sup> “ Ìh phai anoi ca jàn Is-ra-ên: ‘Hì mòi q khê tapèh, jah i ca pì mòi q hì òi q padài. Aih mòi q hì tagop hadròih broq lè, yóc taliaq hlôi òi q bahmàng ca dađeh. <sup>25</sup> Pì ùh jah broq 'nhac ca biac cleq ta hì aih, mahaq pì phai dèch am ngè tadreo xam ùnh am ca Chuaq.’ ”

### *Hì Lè Ngè Tadreo Rôt Hlài Enh Tôiq*

<sup>26</sup> Chuaq hadai tanap ca Môise: <sup>27</sup> “ Wop hì 10, khê tapèh, aih hì rôt hlài enh tôiq lôlì. Pì jah i mòi q biac tagop hadròih. Pì phai paha'neq dèh manoh wa broq ngè tadreo xam ùnh dèch atóc am ca Chuaq. <sup>28</sup> Hì aih ùh khòh broq biac cleq, ma jah 'màng aih, aih hì rôt hlài enh tôiq lôlì. Trom hì aih pì phai broq lè rôt hlài enh tôiq lôlì am ca pì enh ngìa Chuaq pì, Boc Plình pì. <sup>29</sup> Trom hì aih mangai leq ùh paha'neq dèh manoh, èh haq phai 'biq hnan đac khoi dèh ca jàn cla. <sup>30</sup> Mangai leq broq 'nhac ca biac cleq hì aih, èh Au jèh cađac mangai aih khoi dèh ca jàn cla. <sup>31</sup> Pì ùh khòh broq 'nhac ca biac cleq. Aih bàu thê hloi hloi ca xinoi pì, 'nhac ca òi nòi leq. <sup>32</sup> Aih lè Sabat, mòi q hì padài ca pì. Pì phai paha'neq dèh manoh. Hì hachìn, khê aih, enh xèq hì cô trùh xèq hì da èh, pì phai wèq lè Sabat dađeh.”

<sup>33</sup> Chuaq doi hòm ca Môise: <sup>34</sup> “ Ìh phai doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Hì 15, khê tapèh, pì phai òi òi ta hapom tapèh hì òi q broq Lè caq Hiniang am ca Chuaq. <sup>35</sup> Hì baxèm, phai i mòi q hì ta gop hadròih. Pì ùh jah broq 'nhac ca biac cleq ta hì aih. <sup>36</sup> Trom tapèh hì, pì phai am ngè tadreo xam ùnh ca Chuaq. Hì rahem, pì phai i mòi q hì ta gop hadròih hòm, wa am ngè tadreo xam ùnh ca Chuaq. Aih mòi q hì tagop hadròih. Pì ùh jah broq 'nhac ca biac cleq ta hì aih.

<sup>37</sup> “ ‘Aih 'bài hì lè càn caiq da Chuaq khoi pachì ma pì phai anoi ca tagop hadròih òi q broq ngè tadreo xam ùnh atóc am ca Chuaq - ngè tadreo bùh, ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, ngè tadreo manè apôi, wa broq lè dèch am ngè ôq, ngè leq khoi troq dèh hì aih, <sup>38</sup> enh gùng ca aih, 'bài hì lè Sabat da Chuaq wa 'bài ngè tadreo ma 'noi q, 'bài ngè tadreo khoi pachac am wa ngè to am đeh ca Chuaq.

<sup>39</sup> “ ‘Wop hì 15, khê tapèh, jò pì khoi gat 'mau khoi gèh, pì phai broq hiniang da Chuaq trom tapèh hì. Mahaq hì baxèm phai padài wa hì rahem phai padài. <sup>40</sup> Hì baxèm pì phai yóc hamenh long ma lem linh, acòng rêq wa hamenh cràm hla wa long yàng liu kenh cròng diac, èh pì jah yóc manoh lem bùi trom tapèh hì enh ngìa Chuaq, Boc Plình da pì. <sup>41</sup> Rìm hanam, trùh khê tapèh, pì phai wèq lè cô ca Chuaq. 'Màng aih trom tapèh hì, aih wìa bàu thê broq hloi hloi ca xinoi pì. <sup>42</sup> Rìm ngai ta jàn Is-ra-ên ma xa-ông ta xinoi Is-ra-ên phai òi òi ta hapom tapèh hì, <sup>43</sup> waq ca xinoi pì jah loq, jò Au 'ràng jàn Is-ra-ên loh khoi gùng Aicáp, Au am ca wì òi òi ta hapom. Au Chuaq Boc Plình da pì.’ ”

<sup>44</sup> 'Màng aih, Môise anoi hlài ca jàn Is-ra-ên 'bài hì lè da Chuaq khoi pachì.

## 24

### *Ranenh ca Den wa 'Benh*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Ìh phai thê jàn Is-ra-ên 'ràng dàu ma dìq jaq lem khi padit enh pli ôliu, òiq broq ðen jah cheo hloi hloi. <sup>3</sup> Rìm hì Arôn phai ta'mroq ðen aih ta Hnem Traiq Cùh Waiq òiq enh gùng ca bai prinh ma prinh hòm wêh jao, waq ca ðen jah cheo hloi hloi enh ngìa ca Chuaq enh xèq trùh xroq. Aih mòiq bàu thê hloi hloi ca xinoi pì. <sup>4</sup> Arôn phai ta'mroq 'bài ðen òi jang jèh ðen broq xam wang, waq ca jah cheo hloi hloi enh ngìa ca Chuaq.

<sup>5</sup> “Èh phai yóc dác 'yêh broq 12 toq 'benh mì. Mòiq toq 'benh phai i baiq phàn mòiq jàt êpha dác. <sup>6</sup> Phai ta'mroq òiq baiq brong, mòiq brong tadràu toq ta ca'bông broq xam wang enh ngìa ca Chuaq. <sup>7</sup> Phai tah nhù hùang ta kenh rìm brong 'benh aih, òiq broq phàn lè ngè bahmàng jah wìa ngè tadreo xam ùnh atóc am ca Chuaq. <sup>8</sup> Rìm Hì Sabat haq phai òiq 'benh cô enh ngìa Chuaq. 'Benh cô wìa mòiq biác wêh jao hloi hloi am ca jàn Is-ra-ên. <sup>9</sup> Arôn wa 'bài con haq phai caq 'benh aih ta nòi hadròih, ma jah 'màng aih, aih ngè dìq jaq hadròih am ca wì haq enh dìq ngè xam ùnh da Chuaq, aih phàn da haq hloi hloi.”

### *Ranenh Capoch Dùng Trùh Chuaq*

<sup>10</sup> I mòiq ngai gu calô, miq haq mangai Is-ra-ên, baq mangai Aicáp, òi ti jàn Is-ra-ên. Haq tajêh ca mangai Is-ra-ên ta nòi traiq. <sup>11</sup> Mangai calô aih waiq hanip wa capoch dùng trùh hiniq Chuaq. Wì 'ràng haq ca Môise. (Miq haq hiniq Sê-lô-mi, con cadri da Ðipri hadròng hadrech da Ðan.) <sup>12</sup> Wì haq clêh haq ta hnem tù gòm trùh jò leq Chuaq mahno tình 'màng leq.

<sup>13</sup> Èh Chuaq doi ca Môise: <sup>14</sup> “ 'Ràng mangai ma loq waiq hanip aih loh enh gùng ca nòi traiq. Dìq ca mangai leq ma i tàng haq capoch dùng trùh Chuaq phai òiq ti agàu haq. Èh dìq ca jàn phai yóc hmu tèm haq trùh cachit. <sup>15</sup> Ìh phai doi ca jàn Is-ra-ên: 'Mangai leq waiq hanip Boc Plinh, èh haq ep pòq biác hadrah da tôiq dadêh. <sup>16</sup> Mangai leq capoch dùng trùh hiniq Chuaq phai 'bìq hadrah jêh ðac; dìq ca jàn phai jêh haq xam hmu. Mangai jàn 'noi q loq mangai Is-ra-ên, tàng jò leq capoch dùng trùh hiniq Chuaq, èh ep 'bìq hadrah cachit.

<sup>17</sup> “ 'Mangai leq jêh cachit mangai, phai 'bìq hadrah cachit. <sup>18</sup> Mangai leq jêh cachit ngè aban da mangai 'noi q, phai ðèn hlài, aih phai am ngè aban rih ðèn hlài ngè aban cachit. <sup>19</sup> Mangai leq broq loh habau ca mangai haten hatia ca dadêh, èh wì broq habau chau ca mangai aih, <sup>20</sup> caxèh ðèn caxèh, mat ðèn mat, hanenh ðèn hanenh, broq habau leq ðèn habau aih. <sup>21</sup> 'Màng aih, mangai leq broq cachit ca ngè aban, èh phai ðèn hlài. Mahaq mangai leq jêh cachit ca mòiq ngai leq, èh haq phai 'bìq hadrah cachit. <sup>22</sup> Pì hadai phai wèq ranenh cô, ùh kè ca mangai jàn 'noi q loq mangai Is-ra-ên, ma jah 'màng aih, Au Chuaq Boc Plinh da pì.’ ”

<sup>23</sup> 'Màng aih Môise anoi hlài ca jàn Is-ra-ên, thê 'ràng mangai ma khi waiq hanip loh khi ca traiq tèm hmu haq. 'Màng aih jàn Is-ra-ên broq tiaq troi bàu Chuaq ma khi thê Môise.

## 25

### *Hanam Sabat*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise ta wang Sinai: <sup>2</sup> “Ìh phai doi ca jàn Is-ra-ên: 'Jò pì khi mùt ta gùng Au am ca pì, èh pì phai broq ca taneh gùng aih phai wèq hì Sabat ca Chuaq. <sup>3</sup> Ta tadràu hanam, pì rai 'mau wa tadràu hanam cat palaoq long nho cleq clài, èh gop 'ràng mùt dahwèq aih, <sup>4</sup> mahaq hanam ma tapèh, aih hanam Sabat òiq padài, aih mòiq Sabat ca Chuaq. Pì ùh khòh rai adrech, hadai ùh khòh cat palaoq wùan nho. <sup>5</sup> Pì ùh khòh gat wa ùh khòh gop 'mau hon ðeh hanam padài cô, wa ùh khòh kech



wa gop plì nho ta wùan nho ma ùh cat palaoq. Aih mòiq hanam Sabat òiq taneh padài. <sup>6</sup> Dahwèq leq ma hon ðeh enh taneh jò hanam Sabat, aih jah broq dahwèq caq tòm tau am ca ìh, am ca hapõng cadri, hapõng calô, am ca mangai broq cùng ca pì wa mangai jàn 'noi q òi ti pì. <sup>7</sup> Ngè aban da pì wa 'bài ngè rôm ma òi ta gùng jì i tòm tau dahwèq caq.

<sup>8</sup> “Tapèh hanam pì phai òiq taneh padài mòiq hanam wa broq 'màng aih trùh hloi 49 hanam. <sup>9</sup> Hì 10, khè tapèh hanam aih, pì phai hlôi kèn enh aki trùu calô jàp ca gùng, aih mòiq hì rôt dèch hlài enh tòi q lô. <sup>10</sup> Pì phai lah crài loh hadròih hanam yàng 50, èh anoi hlài biac ùh hiaq tawac pakèn aih òiq ca jàn òi ta gùng aih. Aih hanam bùi ca pì. Mangai leq òiq jah nhàn hlài dèh ðùng taneh wa rìm ngai jah hlài dèh ta cadraq. <sup>11</sup> Hanam yàng 50 aih hanam bùi lem ca pì, ùh khòh rai, ùh khòh gat 'mau leq ma hon ðeh, hi khi hadai ùh jah kech plì nho ma ùh i cat palaoq. <sup>12</sup> Aih mòiq hanam bùi lem jah broq hadròih ca pì. Pì jah caq toq dahwèq caq ma hon dèh ta ðùng.

<sup>13</sup> “Ta hanam bùi lem cô, rìm ngai phai wìh hlài broq cra q ta taneh ðùng da ðeh.

<sup>14</sup> “Mangai leq tech loq rôt taneh ðùng dèh da bua, phai tình ma troq. <sup>15</sup> Jò rôt taneh pì phai tình jaq toq leq, tiaq òi i toq leq hanam trùh hanam bùi lem aih. Mangai tech hadai phai tình tiaq òi i toq leq hanam jah gop dahwèq. <sup>16</sup> Tàng òi i bàc hanam, 'bac jaq jah yi bàc, mahaq tàng òi i toq 'biaq hanam, 'bac jaq phai yi 'biaq, ma jah 'màng aih cô ranenh tech rôt dahwèq gat. <sup>17</sup> Apa q broq ùh ta-atoq ca dabau, mahaq phai loq iu crè ca Boc Plinh, taiq Au Chuaq, Boc Plinh da pì.

<sup>18</sup> “Pì phai broq tiaq bàu thê Au, wèq cajap ranenh Au wa broq tiaq, 'màng aih pì jah òi catèm dèh ta gùng, <sup>19</sup> wa taneh jah hon dahwèq ca pì, òiq pì jah caq panàc wa jah catèm dèh ta gùng. <sup>20</sup> Mahaq tàng pì doi: “Nhèn èh ùh i rai adrech ùh i gat, èh hanam tapèh nhèn yóc cleq ma caq?” <sup>21</sup> Èh hanam ma tadrâu, Au am xòq ramòt ca pì. Hanam aih pì jah dahwèq tòm ca piq hanam. <sup>22</sup> Hanam rahem, jò pì 'nang rai adrech, pì xòq jah caq dahwèq enh hanam adroi trùh jò jah gat hanam ma hachìn.

### *Biac Tech wa Rôt Hlài Taneh Xôxech*

<sup>23</sup> “Taneh ùh jah tech hloi, ma jah 'màng aih taneh, aih taneh da Au. Pì òi ti Au tiah ca mangai jàn 'noi q wa mangai òi ðò. <sup>24</sup> 'Màng aih, jò pì rôt ðùng taneh, pì phai broq am ca mangai tech i cwiang rôt hlài dèh ðùng xôxech aih.

<sup>25</sup> “Tàng i mòiq ngai gùng cla loh ca pa, wa tech dèh ðùng taneh, èh mangai oh daq haten ca mangai cô khòh rôt hlài am ca haq taneh xôxech da haq. <sup>26</sup> Tàng mangai ma tech taneh cô pi i ca oh daq òiq rôt hlài da haq taneh, mahaq atiq cô èh tàng haq jah i tòm 'bac, haq jah rôt hlài taneh aih. <sup>27</sup> Mangai aih phai tình sòq hanam pàng jò haq ma tech taneh, khi èh ca'naih ca mangai rôt taneh haq 'bac da 'bài hanam ma òi hlài, khi èh yóc hlài dèh ðùng taneh. <sup>28</sup> Mahaq tàng mangai aih khi ran mahaq ùh jah 'bac òiq rôt hlài dèh taneh, èh taneh haq khi tech phai òi ti mangai ma rôt trùh hanam yàng 50, hanam bùi lem. Mahaq ta hanam 50 aih, taneh jah hlài ca mangai ma tech.

<sup>29</sup> “Tàng cabô tech mòiq hnem ta phòq i pagia dudan, èh haq i cwiang rôt hlài jò khi jah mòiq hanam atiq ca haq ma tech. Haq i cwiang rôt hlài hnem tình pàng jò haq ma tech aih bu mòiq hanam. <sup>30</sup> Mahaq tàng haq ùh rôt hlài trùh jò ma pajaq mòiq hanam, èh hnem aih jah wìa taneh òi hloi ti mangai ma rôt aih, wa ca xinoi haq hloi hloi. Ta hanam 50, hnem aih xòq jah taneh da mangai ma rôt aih. <sup>31</sup> Mahaq òiq ca hnem ta plài ma ùh i pagia phai ngan tiah ca ðùng taneh. Òiq ca nòi aih èh mangai ma tech jah rôt hlài hanam bùi lem, wa hnem aih jah hlài ca mangai ma tech.

<sup>32</sup> “Ta 'bài phòq da mangai Lêwi, 'bài hnem da wì haq, 'nhac ca òi ta phòq, èh wì haq i cwiang rôt hlài dèh 'nhac ca jò leq. <sup>33</sup> 'Màng aih, ðùng taneh leq da mangai

Lêwi jah rôt hlài, wa hnem leq da mangai Lêwi khi tech, èh trùh hanam 50, hanam bùi lem, aih jah hlài ca mangai Lêwi, ma jah 'màng aih hnem ta phôq da mangai Lêwi aih cùng hang da wì haq 'ne jàn Is-ra-ên. <sup>34</sup> Mahaq dìq ca ðùng taneh da mangai Lêwi enh gùng phôq, aih ùh jah tech, ma jah 'màng aih cùng hang hloi hloi da wì haq.

### *Mangai Pa*

<sup>35</sup> “Tàng pì òi haten ca 'bài mangai pa, cùng hang da haq ùh tòm ðòi q ban da ðeh, èh ep jùp haq dìq, 'nhac ca mangai enh jàn 'noi q òi ðò, waq ca haq jah rih òi ta pì. <sup>36</sup> Jò am mangai 'noi q bòch wai 'bac, apaq bòch 'bac lòi hò m, mahaq pì phai am mangai aih rih ti pì, taiq pì loq iu crè ca Boc Plinh. <sup>37</sup> Jò am mangai aih mùan 'bac, apaq bòch 'bac lòi hò m, wa jò am mangai aih mùan dahwèq caq, apaq bòch hlài. <sup>38</sup> Au cô Chuaq Boc Plinh da pì ma khi ðòih ðèch pì loh khi enh ðiac Aicáp ðòi q am ca pì taneh Ca-na-an, wa broq Boc Plinh pì.

<sup>39</sup> “Tàng oh ðaq ma òi haten ca pì loh ca pa, èh ep 'ràng tech da ðeh ca pì, apaq thê haq broq tiah ca hapõng ðich, <sup>40</sup> mahaq phai ngan mangai aih tiah ca mangai broq mùan, loq mangai òi ðò ti pì, èh haq toq broq biac trùh hanam lem bùi. <sup>41</sup> Khi ca aih haq wa con caiq haq pì òi hnem ìh hò m, èh wì haq hlài ðèh ta hnem nhàn yõc ðèh xõxèch boc yaq. <sup>42</sup> Ma jah 'màng aih, wì haq hapõng Au, Au ma khi 'ràng loh khi gùng Aicáp. Ùh khòh tech wì haq tiah ca wì ma tech hapõng ðich. <sup>43</sup> Pì ùh khòh wèq padit padiang wì haq, mahaq phai iu crè ca Boc Plinh pì.

<sup>44</sup> “Pì jah rôt hapõng ðich cadrì wa calò enh 'bài jàn ta ðiac ðudan ca pì. <sup>45</sup> Pì hadai jah rôt 'bài hapõng con caiq da mangai jàn 'noi q òi nòi pì, wa wì haq khi xa-ông loh ta gùng pì 'nang òi. Wì haq jah broq cùng hang ca pì. <sup>46</sup> Pì jah ðòi q wì haq broq xõxèch ca con xau pì hloi hloi. Wì haq tiah ca mangai hapõng ðich dìq ðèh can rih. Mahaq phàn oh ðaq pì jàn Is-ra-ên, èh ùh i ca mangai leq jah dahren padit padiang.

<sup>47</sup> “Tàng mangai jàn 'noi q, loq mangai tamoi rih òi ti pì, loh ca can padrõng, wa mangai Is-ra-ên loh ca pa, èh 'ràng tech da ðeh ca mangai jàn 'noi q òi ta nòi pì, loq tech da ðeh ca cadraq jàn 'noi q, <sup>48</sup> atiq ca haq khi 'ràng tech da ðeh, haq xõq jah i cwiang rôt hlài. Mangai oh ðaq haq jah rôt hlài haq, <sup>49</sup> ðùch, con calò ðùch, loq oh ðaq ma 'noi q jah rôt hlài haq, haq hadai jah rôt hlài da ðeh tàng haq tòm tàu 'bac jèn. <sup>50</sup> Mangai aih jah hatinh ca mangai ma rôt haq, enh hanam haq ma tech da ðeh trùh hanam bùi lem, cùng ma tech èh jah tinh tiaq sòq hanam bàc loq 'biaq. Aih tinh tiaq hì cùng baha mangai caq cùng. <sup>51</sup> Tàng òi bàc hanam trùh hanam bùi lem, mangai aih ep ca'naih mòiq phàn 'bac ma rôt hlài da ðeh. <sup>52</sup> Tàng toq òi toq 'biaq hanam adroi ca hanam bùi lem, èh haq hatinh ca mangai ma rôt aih toq 'biaq 'bac. <sup>53</sup> Mangai enh jàn 'noi q aih phai ngan mangai Is-ra-ên tiah ca mangai ma broq caq cùng rì m hanam. Pì ùh khòh ðòi q mangai jàn 'noi q dahren padit padiang mangai Is-ra-ên.

<sup>54</sup> “Tàng mangai Is-ra-ên 'nhòq jah rôt hlài jò trùh hanam bùi, 'màng aih haq wa con caiq haq xõq ep ca'naih. <sup>55</sup> Ma jah 'màng aih jàn Is-ra-ên hapõng da Au ma 'ràng 'noh enh gùng Aicáp. Au Chuaq Boc Plinh da pì.

## 26

### *Xõq Ramõt ca Mangai Loq Dì Tiaq*

<sup>1</sup> “Pì apaq broq 'bài dua 'mù, pùng padì dua 'mù, tùh 'mù, pa'nàng ðèh ta gùng jrang xam hmu, loq choh padì hmu broq dua 'mù leq, ðòi q bla-op da ðeh enh ngia ca 'mù aih, ma jah Au Chuaq Boc Plinh da pì.

<sup>2</sup> “Pì phai wèq dìq Hì Sabat Au wa loq iu Nòi Hadròih da Au. Au Chuaq da pì.

3 “ Tàng pì iu tiaq bàu thê Au, wèq cajap bàu thê da Au wa broq tiaq, 4 èh Au jah am mè troq jò, taneh jah loh ca pì dahwèq caq wa long ta ðùng jah loh riang loh pì. 5 Joq 'nàng jò blai 'mau jah ðình trùh jò kech pì nhỏ, jò kech pì nhỏ jah trùh jò rai 'mau mì, pì jah caq panàc wa jah òi catèm ðèh ta gùng.

6 “ ‘Au am ca gùng pì can catèm ðòiq pì jah cùi ùh hiaq yùq crè. Au hadai jêh cađac 'bài ngè xòc ta rôm ta gùng pì, wa ùh i chang gùm jah cwa ta gùng pì, 7 mahaq pì jah hnan đac wì ma git ca pì. Wì haq jah cro enh 'neq ca chang gùm pì; 8 padam ngai pì jah hnan 100 ngai wì haq. 100 ngai pì jah hnan 10.000 wì haq. ðiq ca mangai git ca pì jah cro enh 'neq ca chang gùm pì.

9 “ ‘Màng aih Au jah lem manoh ca pì, broq ca pì jah xa-ông tam bəc. Au hadai broq wêh jao ti pì. 10 Pì caq dahwèq mùa adroi 'nhòq ðiq dahwèq mùa atiq khoi trùh. 11 Au broq nòi Au òi ta 'ne pì, èh manoh Au ùh i jò leq ramòt ca pì loq 'noh đac pì. 12 Au jah lam pajùm ca pì, broq Boc Plinh pì, wa pì jah broq jàn Au. 13 Au Chuaq Boc Plinh da pì, Haq ma khoi 'nong pì loh khoi enh gùng Aicàp ðòiq pì pì hiaq ep broq hapõng ðich. Au khoi goh cađac long ech ca pì, broq ca pì jah yòng jang.

### *Hadrah Baxa ca Mangai Ùh Dì Tiaq*

14 “ ‘Mahaq tàng pì ùh ðì tiaq Au wa ùh broq tiaq bàu thê da Au, 15 tàng pì cađac bàu thê Au wa manoh pì enh tajraq hlài ca biac ep broq da Au, ðòiq pì ùh broq tiaq bàu thê da Au, wa blòq hlài biac wêh jao Au, 16 èh cô biac Au jah ca'nìh am ca pì: Au jah ca'nìh am ca pì biac ramòt ðiq ca jaq, aih loh ca ca-óc hen, loh ca tacat da'rù, broq ca pì loh ca pòngh mat wa loq hõnh manoh, 'ngwan ca pì rai adrech ma jah 'màng aih mangai git ca pì ma jah caq. 17 Au jah tajraq hlài ca pì, 'màng aih pì 'bìq mangai git ca pì jêh ta'blêq ca pì, èh wì ma git ca pì jah wèq cwiang pì; èh pì jah cadàu mot 'nhac ca ùh i ca mangai hnan tiaq.

18 “ ‘Tàng trùh 'mòi 'màng aih mahaq pì xôq ùh tàng bàu Au, taiq biac broq tôiq pì, Au baxa pì yi hnao ca aih tapèh yàng. 19 Au jah bahnhung đac manoh loq catèh da padren ðèh pì. Au jah broq plinh da pì cadoq tìah ca mem, taneh tìah ca ðùng. 20 Pì jah 'noh padren 'ngwan, ma jah 'màng aih taneh ùh loh ca pì dahwèq caq, long ùh loh riang, ùh loh pì.

21 “ ‘Tàng pì xôq ùh tàng bàu Au, ùh enh tamàng Au, èh Au taiq tôiq pì, broq baxa pì yi hnao ca aih tapèh yàng. 22 Au thê 'bài ngè ma xòc ta rôm rùp 'bài con caiq pì, jêh đac da pì ngè aban, broq ca sòq jàn yi 'biaq, trong lam pì ùh dai i mangai lam.

23 “ ‘Trùh 'mòi 'màng aih, mahaq pì xôq ùh tawìh hlài ta Au wa xôq enh tajraq hlài ca Au, trùh 'mòi 'màng aih mahaq pì xôq ùh iu biac baxa da Au, xôq enh tajraq hlài ca Au, 24 èh Au cô tajraq hlài ca pì. Taiq tôiq pì, Au jah baxa yi hnao ca aih tam tapèh yàng hòm. 25 Au jah 'ràng chang gùm ta pì ðòiq ca'naih hlài biac pì blàq wêh jao da Au. Jò pì tagop dabau ta phòq, Au broq can hiniq trùh ta pì, khoi èh am pì ca wì ma git jah ta'blêq ca pì. 26 Jò Au ajèn 'ràng can pangot hrah, 10 ngai gu cadrì pajùm bủh 'benh mòiq tanùh, wì haq càng 'benh aih tang ha'nech ca pì, 'màng aih pì caq ma ùh panàc.

27 “ ‘Trùh 'mòi 'màng aih mahaq pì xôq ùh tàng bàu Au, enh tajraq hlài ca Au, 28 èh Au ðiq jaq nòih wa tajraq hlài ca pì, Au taiq tôiq pì ma broq baxa pì yi hnao ca aih tapèh yàng hòm. 29 Èh pì jah caq jam con calô wa con cadrì da pì. 30 Hi khoi Au jah raliang cađac ca'bõng tadreo ta nòi ha'nhèq da pì, broq ta-ùc cađac ðiq ca'bõng bủh jreo xua thùm, khoi èh ðòiq hanang pì enh 'nhèq ca ðiq dua 'mù khoi raliang da pì, taiq manoh Au ramòt ca pì ðiq jaq. 31 Au broq ca phòq pì loh ca raliang ralac, nòi hadròih pì wìa hatenh hatot, èh Au pì nhàn yóc ngè xua thùm da pì hòm. 32 Au jah broq ca gùng pì loh ca wang wê wang wot, èh mangai ma git ca pì ma òi ta gùng aih, hadai loh ca hamàih. 33 Au palac cađac pì ta rìm jàn, khoi èh 'noh chang gùm tiaq

ti cloh pì, 'màng aih gùng loh ca òi dech, wa phòq pì loh ca raliang ralàc. <sup>34</sup> Jò aih òng taneh jah padài wa òi dech jò pì òi ta diac wì ma git ca pì. Jò aih òng taneh jah padài òng jah bùi huàng òng ca hanam Sabat. <sup>35</sup> Jò òng taneh òi dech, haq jah padài, ma jah 'màng aih jò pì òi òi dèh ta òng aih, haq ùh jah padài ta òng ca hanam Sabat da pì.

<sup>36</sup> “ ‘Òi i mangai leq ta pì jah rìh, jò pì òi ta gùng wì mangai ma git ca pì, Au broq ca manoh wì yùq crè, èh atèh hla taclih xòq broq ca wì haq cadàu mot, ùh crài cleq ca cadàu mot ca chang gùm, 'nhac ùh i ca mangai wê chang gùm hnan tiaq. <sup>37</sup> Mangai cô cro enh 'nhèq ca mangai tau tiah ca cadàu ca mangai wê chang gùm 'mat, 'nhac ca ùh i ca mangai leq hnan tiaq wì haq, ma jah 'màng aih pì ùh i ca padren òng tajraq dèh ca 'bài mangai ma git ca pì. <sup>38</sup> Pì cachit ta'ne jàn 'noi, èh gùng da wì ma git ca pì jah lòn pì. <sup>39</sup> Ta pì tàng i ma leq ma òi rìh taiq biac ngang dù dađeh wa biac ngang dù boc yaq pì, broq ca pì loh ca ragiq ragôm ta gùng wì.

<sup>40</sup> “ ‘Tàng wì haq anoi 'noh dèh biac ngang dù dađeh wa biac ngang dù boc yaq dađeh khi broq, aih òng tajraq hlài ca Au, <sup>41</sup> trùh 'mòi Au hadai tajraq ca wì haq, 'ràng wì haq mùt ta taneh mangai ma git ca wì haq. – Mahaq manòiq cô tàng biac ùh chiùq cat akia ta manoh da wì haq jah wìa paha'neq dađeh waq ca wì haq cađac dèh manoh broq ngang dù, <sup>42</sup> èh Au jah hmàng hlài biac wêh jao Au ma khi broq ca Jacôp, ca Isac, ca Ap-ra-ham. Au hmàng hlài ca gùng cô wa hmàng hlài ca taneh gùng wì haq. <sup>43</sup> Taneh ma khi òi dech jah padài òng ca hanam Sabat, tiaq dèh pàng hanam wì haq ma cađac nòi aih. Jò aih wì haq anòq hlài dèh manoh taiq òng lòi dađeh, ma jah 'màng aih wì haq tajraq hlài ca biac ep broq da Au, wa manoh wì haq ramòt ca bàu thê Au. <sup>44</sup> 'Nhac 'màng aih, jò wì haq 'nang òi ta gùng mangai ma git ca wì haq, Au hadai ùh cađac wì haq, ùh hìaq ramòt ca wì haq trùh 'mòi raliang cađac wì haq, èh blòq biac wêh jao Au ma broq ca wì haq, ma jah 'màng aih Au Chuaq Boc Plình da wì haq. <sup>45</sup> Au taiq wì haq, jah hmàng hlài biac wêh jao Au ma khi broq ca boc yaq wì haq; Au ma khi 'ràng wì haq loh khi enh gùng Aicàp enh ngia ca jàn 'noi, òng broq Boc Plình da wì haq. Au cô Chuaq.’ ”

<sup>46</sup> Aih òng ca bàu thê, biac ep broq wa ranenh da Chuaq khi broq cajap cajinh broq loh ta 'ne Haq wa jàn Is-ra-ên, wa khi anoi ca Môise ta wang Sinai.

## 27

### *Ranenh da Ngè Pachac Am ca Chuaq*

<sup>1</sup> Chuaq doi hòm ca Môise: <sup>2</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Jò i mangai leq pachac am dađeh ca Chuaq, èh ep am 'bac tiaq sòq 'bac khi pajaq ca con mangai. <sup>3</sup> Gu calò enh 20 hanam trùh 60 hanam, èh pajaq ca haq 50 hliac 'bac tiaq sièclò da Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>4</sup> Tàng gu cadrì, pajaq ca haq 30 hliac 'bac. <sup>5</sup> Tàng mangai calò enh padam hanam trùh 20 hanam, èh ep pajaq ca haq 20 hliac 'bac, wa 10 sièclò 'bac ca mangai cadrì. <sup>6</sup> Mahaq tàng mangai 'yoh enh mòiq khê trùh padam hanam, èh ep pajaq padam hliac 'bac ca mangai calò wa piq hliac 'bac ca mangai cadrì. <sup>7</sup> Tàng mangai craq enh 60 dang tòm, ìh ep pajaq 10 padam hliac 'bac ca mangai calò wa 10 hliac 'bac ca mangai gu cadrì. <sup>8</sup> Mahaq tàng mangai ma khi pachac aih òng jaq pa, ùh i ca 'bac am tiaq ìh ma khi pajaq, èh phai 'ràng mangai aih enh ngia pajàu òng pajàu toq leq; sòq ma ep am tiaq dèh can hlàt da mangai ma pajaq.

<sup>9</sup> “ ‘Tàng mangai leq pachac am mòiq toq ngè aban òng broq ngè tadreo ca Chuaq, aih ep waq ca ngè aban hadròih. <sup>10</sup> Mangai aih ùh jah halih, hadai ùh jah yóc ma lem thai ca 'mèq, loq yóc ma 'mèq thai ca ma lem. Tàng haq halih 'màng aih, èh baiq toq aih òng wìa ngè hadròih. <sup>11</sup> Mahaq tàng ngè aban ma am, aih ngè aban ùh hreo, ùh jah broq ngè tadreo am ca Chuaq, èh 'ràng ngè aban aih enh ngia ca pajàu. <sup>12</sup> Èh

pajàu aih phai tình ngè aban aih jah toq leq 'bac tiaq ngè aih lem loq 'mèq, hi mac ca pajaq tình 'bac, aih sôq 'bac mangai pachac ep ca'naih. <sup>13</sup> Mahaq tàng mangai aih enh rôt hlài, èh ep am tam mòiq phàn padam sôq 'bac ma pajàu khi pajaq.

<sup>14</sup> “Tàng i mangai lah crài loh hadròih dèh hnem am ca Chuaq, èh pajàu ngan 'mèq loq lem òiq pajaq. Haq ep am òi tiaq 'bac ma pajàu khi pajaq aih. <sup>15</sup> Mahaq tàng mangai aih enh rôt hlài dèh hnem, èh ep am tam mòiq phàn padam jaq haq ma khi pajaq, èh hnem jah hlài mangai aih.

<sup>16</sup> “Tàng mangai leq enh am dèh mòiq phàn òung taneh ca Chuaq, èh haq ep am pajaq tiaq dèh adrech nhè òiq rai ta òung aih. 'Màng aih phai tình 50 hliac 'bac ca 32 lít adrech 'mau mat. <sup>17</sup> Tàng mangai aih am òung taneh aih troq jò hanam bùi lem, èh 'bac jaq aih ùh halih. <sup>18</sup> Mahaq tàng mangai aih am dèh òung taneh atiq ca hanam bùi lem, èh pajàu phai tình tiaq hanam ma òi aih trùh hanam bùi ma atiq òiq tình ca jaq òung aih. 'Màng aih, 'bac jaq da òung taneh aih loh yi 'biaq. <sup>19</sup> Tàng haq khi am dèh òung taneh ca Chuaq mahaq enh rôt hlài, èh haq ep am tam mòiq phàn padam 'bac jaq òiq òung aih jah hlài cla haq. <sup>20</sup> Mahaq tàng mangai aih khi tech hlài òung aih ca mangai 'noi, èh haq ùh enh rôt hlài, 'màng aih haq pi jah rôt hlài hò. <sup>21</sup> Jò trùh hanam bùi lem, taneh òung jah hlài òng òiq ca mangai ma tech, mahaq òung jah wia hadròih òiq crài ca Chuaq, èh òung aih jah wia cùng hang da pajàu.

<sup>22</sup> “Tàng i mangai leq enh am ca Chuaq òung taneh haq rôt, mahaq ùh xài òung haq jah dèh enh miq baq, <sup>23</sup> èh pajàu òi tiaq bàu haq ma pajaq trùh hanam lem bùi, khi èh hi aih raq mangai cô phai am sôq 'bac aih tajì dèh ca jaq òung, ma jah 'màng aih cô òung khi òiq crài ca Chuaq, <sup>24</sup> Trùh hanam bùi lem òung taneh aih jah hlài ca mangai ma tech aih. <sup>25</sup> Biac ma pajàu pajaq aih òi tiaq dèh siêclò Nòi Hadròih, mòiq siêclò jaq 20 gèra.

<sup>26</sup> “Mahaq ùh jah i mangai leq am ca Chuaq con ramua ta ngè aban dađeh, 'nhac ca 'bo loq trùu, ma jah 'màng aih con ramua da ngè aban, aih khi da Chuaq. <sup>27</sup> Tàng aih ngè aban tiaq dèh adrech ùh hreo, mangai aih ep òi tiaq jaq pajàu ma khi pachì, wa am tam mòiq phàn padam òiq rôt hlài ngè aih. Tàng mangai ma am aih ùh rôt hlài tiaq pajàu ma pajaq cô, èh ep tech ngè aih tiaq haq ma pajaq hlài hò.

<sup>28</sup> “Mahaq enh gùng ca aih, ngè leq ma khi jah am ca Chuaq, 'nhac mangai, ngè aban loq taneh òung da can cadraq, èh ùh 'ràng tech hadai ùh jah rôt hlài, ma jah 'màng aih ùh kè ca ngè biac cleq khi am ca Chuaq òiq jah wia ca Chuaq.

<sup>29</sup> “Òiq ca mangai ma khi jah pajaq òiq cachit tiaq ranenh, ùh jah rôt dèch hlài, mahaq mangai aih phai 'biq jêh đac.

<sup>30</sup> “Òiq òng mòiq phàn mòiq jàt dahwèq ma abèq achap, 'nhac ca plì long, loq dahwèq enh taneh òung, jah òng da Chuaq, aih ngè hadròih òiq crài ca Chuaq. <sup>31</sup> Tàng i mangai leq rôt hlài ngè leq enh mòiq phàn mòiq jàt dađeh, èh phai am tam mòiq phàn padam. <sup>32</sup> Khi èh trùh mòiq phàn jàt ca calùh 'bo, trùu mangai ma ban wa khi rèn tiaq yóc long òi patô ma leq ma trùh sôq 10, ma aih hadròih òiq crài ca Chuaq. <sup>33</sup> Ùh jah raih ma 'mèq loq lem, hadai ùh jah yóc ngè ma 'noi, thai ca ngè ma khi i. Tàng yóc ngè ma 'noi, thai ca ngè ma khi i, aih òiq jah òng Chuaq, ùh khòh rôt hlài haq.’”

<sup>34</sup> Aih bàu ma Chuaq òi ca Môise ta wang Sinai òiq anoi hlài ca jàn Is-ra-ên.

## Sôq Jàn

### Sech Pôn Da Môise Achih

### Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech Sôq Jàn khoi jah i hiniq aih taiq khoi jah rên sôq jàn Is-ra-ên jò wì manhaq ta ðùng hawit 38 hanam. Sôq rên aih khoi i ta 'nat 1 wa 26. Sech Sôq Jàn i achih hiniq manhaq ta ðùng hawit atiq ca wì jah nhàn bàu wêh jao ta Wang Sinai.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Môise joq mangai achih sech Sôq Jàn. 'Bàì 'nat ta Sech Hadròih pachì biac aih: Loh Enh Aicàp 17:14; 24:4; 34:27. Môise achih sech Loh Enh Aicàp adroi haq cachit hanam 1406 A.C.

*Bàu Anoi:*

Sech Loh Enh Aicàp 'noh bàu pachì trong lam da jàn Is-ra-ên enh Wang Sinai trùh ðùng tamang Moap jang ca acang Ca-na-an. Bàu ta sech cô anoi 'noh manoh tajraq hlài wa mamùc mamac da jàn Boc Plình, èh wì 'bìq hadrah baxa. Wì haq 'bìq ta'mòq ep rìh hloi ta wang wê trùh jò cachit, èh toq con caiq wì haq jah lam hlòi mùt ta nòi Boc Plình rùp bàu am ca wì haq. Ta'nhòng rìh ta ðùng hawit i mòiq hiniq jah hnoq ro, aih Boc Plình wèq ban wì haq hloi hloi. Ùh xàì Haq toq am ca wì dahwèq tôm tàu, mahaq Haq xôq loq waq wa baxõng tôiq lôì da wì haq yôt yôt.

*Rìm 'Nat:*

1. Jàn Is-ra-ên òi ta Sinai padon lam ta Diac Ca-na-an: 1:1—10:10
2. Enh Sinai trùh Cadê Ba-nê-a: 10:11—12:16
3. Jàn Is-ra-ên òi ta Cadê; Wì haq 'bìq clòi clai taiq manoh tablàq da wì haq: 13:1—20:13
4. Enh Cadê trùh ðùng tamang Moap: 20:14—22:1
5. Jàn Is-ra-ên òi ta ðùng tamang Moap; Wì haq ngèh enh mùt blah yóc Diac Ca-na-an: 22:2—32:42
6. Biac cleq clài ma 'noi q loh: 33:1—36:13

*Rên Sôq Jàn Yàng Baxèm*

<sup>1</sup> Hì mòiq khê baiq ma hanam baiq, jàn Is-ra-ên loh khoi ca gùng Aicàp. Chuaq doi ca Môise jang Hnem Traiq Cùh Waiq ta braih càn Sinai: <sup>2</sup> “Ìh phai broq sô achih hiniq ðìq ðõng ca jàn Is-ra-ên, tiaq dèh xinoi wa tiaq dèh hadròng hadrech da wì haq. Rên ðõng ðìq tang hiniq gu calô, <sup>3</sup> enh 20 hanam dang tõi, aih 'bài mangai ta jàn Is-ra-ên khoi jah loh nòi tajêh poh. Chòp Arôn phai achih hiniq wì haq tiaq dèh tang lù. <sup>4</sup> Ta mòiq hadròng hadrech ep i mòiq ngai ðòiq jùp ðò pì, aih mangai broq gàu da hadròng hadrech haq. <sup>5</sup> Cô 'bài hiniq mangai ðòiq jùp pì,

hadròng hadrech da Rubên: Ê-li-xu con calô da Sêdêu;

<sup>6</sup> hadròng hadrech da Si-mê-ôn: Sê-lu-mi-ên, con calô da Xu-ri-sa-đai;

<sup>7</sup> hadròng hadrech da Juđa: Nahsôn, con calô da A-mi-na-đap;

<sup>8</sup> hadròng hadrech da I-sa-ca: Nê-tha-nên con calô da Xua;

<sup>9</sup> hadròng hadrech da Xe-bu-lun: Ê-li-ap, con calô da Hêlôn;

<sup>10</sup> con xau da Jôsep,

hadròng hadrech da Ep-ra-im: Ê-li-sa-ma, con calô da A-mi-hut;

hadròng hadrech da Ma-na-se: Ga-ma-li-ên, con calô da Pê-đah-xu.

11 hadrông hadrech da Bê-n-ja-min: A-bi-đan, con calô Ghi-đeo-ni;

12 hadrông hadrech da Đan: A-hi-ê-xe, con calô da A-mi-sa-đai.

13 hadrông hadrech da Ase: Pha-ghi-ên, con calô da Ocran;

14 hadrông hadrech da Gat: Ê-li-a-sap, con calô da Đê-u-ên;

15 hadrông hadrech da Nep-ta-li: A-hi-ra, con calô da Ênan;”

16 Aih 'bài mangai jah creó enh 'bài jàn, mangai broq gàu da 'bài hadrông hadrech boc yaq dađeh, aih raq 'bài mangai ma broq cwan lình jàn Is-ra-ên.

17 'Màng aih Arôn wa Môise nhàn yốc 'bài mangai ma khoi jah ràu hiniq aih, <sup>18</sup> èh hì mòi, khê baiq wa haq tagop ðiđ ðông ca jàn, rên hiniq tang ngai enh 20 hanam dang tồc, achìh 'mùt ta sô tiaq ðeh ca xinoi wa hadrông hadrech da wì haq, <sup>19</sup> tiaq troi Chuaq khoi thê Môise. 'Màng aih, haq achìh hiniq wì haq 'mùt ta sô jang nòi braih càn Sinai.

20 Con xau Rubên, con calô ramua da Is-ra-ên, xinoi wì haq tiaq ðeh hadrông hadrech 'bài 'bôq rên tang hiniq ðiđ ðông ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tồc. Aih rìm ngai da hadrông hadrech Rubên khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>21</sup> sôq mangai calô wì haq 46.500 ngai.

22 Con xau da Si-mê-ôn:  
Achìh 'mùt ta sô tiaq ðeh ca xinoi wa hadrông hadrech da wì haq, rên tang hiniq ðiđ ðông ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tồc khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>23</sup> sôq mangai calô wì haq 59.300 ngai.

24 Con xau da Gat:  
Achìh 'mùt ta sô tiaq ðeh ca xinoi wa hadrông hadrech da wì haq, rên tang hiniq ðiđ ðông ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tồc khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>25</sup> sôq mangai calô wì haq 45.650 ngai.

26 Con xau da Juđa:  
Achìh 'mùt ta sô tiaq ðeh ca xinoi wa hadrông hadrech da wì haq, rên tang hiniq ðiđ ðông ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tồc khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>27</sup> sôq mangai calô wì haq 74.600 ngai.

28 Con xau da I-sa-ca:  
Achìh 'mùt ta sô tiaq ðeh ca xinoi wa hadrông hadrech da wì haq, rên tang hiniq ðiđ ðông ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tồc khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>29</sup> sôq mangai calô wì haq 54.400 ngai.

30 Con xau da Xe-bu-lun:  
Achìh 'mùt ta sô tiaq ðeh ca xinoi wa hadrông hadrech da wì haq, rên tang hiniq ðiđ ðông ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tồc khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>31</sup> sôq mangai calô wì haq 57.400 ngai.

32 Con xau Jôsep:  
Con xau Ep-ra-im,  
Achìh 'mùt ta sô tiaq ðeh ca xinoi wa hadrông hadrech da wì haq, rên tang hiniq ðiđ ðông ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tồc khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>33</sup> sôq mangai calô wì haq 40.500 ngai.

34 Con xau Ma-na-se:

Achìh 'mùt ta sô tiaq dèh ca xinoi wa hadròng hadrech da wì haq, rèn tang hiniq òiq dǒng ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tǒc khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>35</sup> sôq mangai calô wì haq 32.200 ngai.

<sup>36</sup> Con xau da Bêh-ja-min:

Achìh 'mùt ta sô tiaq dèh ca xinoi wa hadròng hadrech da wì haq, rèn tang hiniq òiq dǒng ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tǒc khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>37</sup> sôq mangai calô wì haq 35.400 ngai.

<sup>38</sup> Con xau Đan:

Achìh 'mùt ta sô tiaq dèh ca xinoi wa hadròng hadrech da wì haq, rèn tang hiniq òiq dǒng ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tǒc khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>39</sup> sôq mangai calô wì haq 62.700 ngai.

<sup>40</sup> Con xau da Ase:

Achìh 'mùt ta sô tiaq dèh ca xinoi wa hadròng hadrech da wì haq, rèn tang hiniq òiq dǒng ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tǒc khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>41</sup> sôq mangai calô wì haq 41.500 ngai.

<sup>42</sup> Con xau da Nep-ta-li:

Achìh 'mùt ta sô tiaq dèh ca xinoi wa hadròng hadrech da wì haq, rèn tang hiniq òiq dǒng ca 'bài gu calô enh 20 hanam dang tǒc khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>43</sup> sôq mangai calô wì haq 53.400 ngai.

<sup>44</sup> Aih 'bài mangai Môise wa Arôn khoi rèn pajùm 12 ngai broq gàu da Is-ra-ên achìh 'mùt ta sô tiaq dèh ca xinoi hadròng hadrech. <sup>45</sup> 'Màng aih èh, òiq dǒng ca mangai ta jàn Is-ra-ên khoi jah 'mùt ta sô tiaq dèh 'bài 'bôq, enh 20 hanam dang tǒc, aih rìm ngai ta jàn Is-ra-ên khoi hlàt loh nòi tajêh poh, <sup>46</sup> òiq sôq mangai calô wì haq 603.550 ngai.

### *Xinoi Da Lêwi Ûh Achìh Mùt*

<sup>47</sup> Mahaq mangai Lêwi, tiaq dèh hadròng hadrech boc yaq wì haq, ùh achìh 'mùt pajùm ti 'bài hadròng hadrech ma 'noi. <sup>48</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq khoi doi ca Môise: <sup>49</sup> "Ìh ùh jah achìh 'mùt hadròng hadrech da mangai Lêwi, wa hadai ùh jah rèn wì haq pajùm ti jàn Is-ra-ên. <sup>50</sup> Mahaq phàn 'bài mangai Lêwi, wì phai wèq ngan Hnem Traiq Cùh Waiq wa òiq dǒng ngè biac ma òi ta Hnem Traiq Cùh Waiq. Mangai Lêwi phai genh 'ràng Hnem Traiq Cùh Waiq wa òiq dǒng ngè biac ta aih, hadai wèq biac ta Hnem Traiq Cùh Waiq wa traiq dađeh jah òiq dudan ca Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>51</sup> Jò leq ep lam 'ràng Hnem Traiq Cùh Waiq, mangai Lêwi phai ti dǒih haq. Jò leq trùh nòi òiq traiq, èh wì haq pa'nàng hlài. Mangai 'noi tàng trùh haten phai 'biq hadrah cachit. <sup>52</sup> Jàn Is-ra-ên rìm ngai phai òiq traiq hatiaq tang lù, wa rìm traiq phai òiq haten dèh ca hla cò hadròng hadrech dađeh. <sup>53</sup> Mahaq mangai Lêwi phai pa'nàng traiq dađeh dudan ca Hnem Traiq Cùh Waiq, òiq ùh hiaq i can nòih ùc loh ta mangai jàn Is-ra-ên. 'Màng aih, mangai Lêwi phai wèq Hnem Traiq Cùh Waiq."

<sup>54</sup> Jàn Is-ra-ên broq tiaq rìm biac troi Chuaq khoi thê Môise.

## 2

### *Broq Traiq Tiaq dèh Hadròng Hadrech*



<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise wa Arôn: <sup>2</sup> “Jàn Is-ra-ên phai ðoìq traiq dudan mahaq hangai ca Hnem Traiq Cùh Waiq. Rìm traiq haten dèh ca hla cò, enh 'neq ca capiac hiniq hadròng hadrech da cla ta jang ca dabau.”

<sup>3</sup> Traiq linh da Juda èh broq pah mat mahì loh, haten dèh ca hla cò cwung ðoìq dađeh. Mangai broq gàu da mangai Juda, aih Nahsôn, con calô da A-mi-na-đap, <sup>4</sup> wa cwung ðoìq da haq tiaq dèh ma khi achìh ta sô jah: 74.600 ngai.

<sup>5</sup> Hatén ca Juda, aih hadròng hadrech I-sa-ca wa mangai broq gàu mangai I-sa-ca, aih Nê-tha-nên, con calô da Xua, <sup>6</sup> wa cwung ðoìq da haq tiaq dèh ma khi achìh ta sô jah: 54.400 ngai.

<sup>7</sup> Khi ca aih, hadròng hadrech Xe-bu-lun mangai broq gàu da mangai Xe-bu-lun, aih Ê-li-ap, con calô da Hêlôn, <sup>8</sup> wa cwung ðoìq da haq ma khi achìh ta sô jah: 57.400 ngai.

<sup>9</sup> 'Màng aih ðiq ca mangai ma khi achìh ta sô tiaq traiq linh Juda, tang lù ðiq ðông aih: 186.400 ngai. Jò loh lam, wì haq lù ma lam adroi.

<sup>10</sup> Õi pah 'ma ca mat mahì loh, i hla cò wa traiq linh da Rubên wa cwung ðoìq haq. Mangai broq gàu da mangai Rubên, aih Ê-li-xu, con calô da Sêđêu, <sup>11</sup> wa cwung ðoìq haq tiaq dèh ma khi achìh ta sô jah: 46.500 ngai.

<sup>12</sup> Hatén ca Rubên i hadròng hadrech Si-mê-ôn, wa mangai broq gàu da mangai Si-mê-ôn, aih Sê-lu-mi-ên, con calô da Xu-ri-sa-đai, <sup>13</sup> wa cwung ðoìq haq tiaq dèh ma khi achìh ta sô jah: 59.300 ngai.

<sup>14</sup> Khi ca aih i hadròng hadrech da Gat wa mangai broq gàu da mangai Gat, aih Ê-li-a-sap, con calô da Đê-u-ên, <sup>15</sup> wa cwung ðoìq haq ma khi achìh ta sô jah: 45.600 ngai.

<sup>16</sup> 'Màng aih ðiq ca mangai ma khi achìh ta sô tiaq traiq linh Rubên, cwung ðoìq ðiq ðông jah: 151.450 ngai. Wì haq lam lù ma baiq.

<sup>17</sup> Atiq ca aih, hadròng hadrech Lêwi ma tòng Hnem Traiq Cùh Waiq, loh lam enh ta'ne ðiq ca hadròng hadrech ma 'noi q ta traiq. ðiq ca wì phai lam tiaq troq troi ma khi ta'mroq hatiaq dèh troi nòi ma wì khi ðoìq traiq. Rìm hadròng hadrech tiaq troq brong dađeh wa tiaq hla cò cla.

<sup>18</sup> Õi pah mat mahì mùt, i hla cò da traiq linh Ep-ra-im wa cwung ðoìq haq, mangai broq gàu da mangai Ep-ra-im, aih Ê-li-sa-ma, con calô da A-mi-hut, <sup>19</sup> wa cwung ðoìq haq tiaq dèh ma khi achìh ta sô jah: 40.500 ngai.

<sup>20</sup> Hatén ca traiq Ep-ra-im, i hadròng hadrech Ma-na-se wa mangai broq gàu da mangai Ma-na-se, aih Ga-ma-li-ên, con calô da Pê-đah-xu, <sup>21</sup> wa cwung ðoìq haq tiaq dèh ma khi achìh ta sô jah: 32.200 ngai.

<sup>22</sup> Khi ca aih i hadròng hadrech Bê-n-ja-min mangai broq gàu da Bê-n-ja-min, aih A-bi-đan, con calô da Ghi-đeo-ni, <sup>23</sup> wa cwung ðoìq haq tiaq dèh ma khi achìh ta sô jah: 35.400 ngai.

<sup>24</sup> 'Màng aih ðiq ca mangai ma khi achìh ta sô traiq linh Ep-ra-im tiaq dèh tang lù ðiq ðông jah: 108.100 ngai. Wì haq lam lù ma piq.

<sup>25</sup> Õi pah 'ngeo ca mat mahì loh i hla cò traiq da mangai Đan wa cwung ðoìq haq, mangai broq gàu da mangai Đan, aih A-hi-ê-xe, con calô da A-mi-sa-đai, <sup>26</sup> wa cwung ðoìq da haq tiaq dèh ma khi achìh ta sô ðiq ðông jah: 62.700 ngai.

<sup>27</sup> Traiq hatén ca Đan aih hadròng hadrech da Ase, mangai broq gàu da mangai

Ase, aih Pha-ghi-ên, con calô da Ocran, <sup>28</sup> wa cwung ðoiq haq tiaq dèh ma khi achih ta sô ðiq ðong jah: 41.500 ngai.

<sup>29</sup> Khi ca aih i hadrông hadrech da Nep-ta-li, mangai broq gàu da mangai Nep-ta-li, aih A-hi-ra, con calô da Ênan, <sup>30</sup> wa cwung ðoiq haq tiaq dèh ma khi achih ta sô ðiq ðong jah: 53.400 ngai.

<sup>31</sup> 'Màng aih ðiq ca mangai ma khi achih ta sô tiaq traiq linh da Ðan, ðiq ðong jah: 157.600 ngai. Wì haq tiaq dèh hla cò ðađeh lam tiaq cloh.

<sup>32</sup> Aih 'bài mangai da jàn Is-ra-ên ma khi achih 'mùt ta sô tiaq dèh ta hadrông hadrech. ðiq ca mangai ta traiq linh cwung ðoiq ma khi achih 'mùt ta sô jah: 603.550 ngai. <sup>33</sup> Mahaq mangai Lêwi ùh jah 'mùt sô pajùm ca mangai Is-ra-ên, tiaq dèh bàu thê Chuaq ma khi tanap ca Môise.

<sup>34</sup> 'Màng aih, mangai jàn Is-ra-ên broq tiaq dèh bàu thê Chuaq ma khi tanap ca Môise. Wì haq ðoiq traiq dèh hla cò, èh wì lam tiaq dèh ca xinoi wa hadrông hadrech ðađeh.

### 3

#### *Mangai Lêwi Broq Pajàu*

<sup>1</sup> Cô xinoi da Arôn wa Môise jò Chuaq doi ca Môise ta wang Sinai.

<sup>2</sup> Cô hiniq 'bài con calô da Arôn: Nađap, con ramua; èh A-bi-hu, Ê-li-a-xa wa I-tha-ma. <sup>3</sup> Aih 'bài hiniq con Arôn. Wì ma khi jah xùt ðau ðoiq atóc broq pajàu da Boc Plình. <sup>4</sup> Mahaq, Nađap wa A-bi-hu khi cachit enh ngia ca Chuaq jò wa haq atóc ùnh crài enh ngia ca Chuaq ta ðùng braih càn Sinai; wa cô ùh i ca con. 'Màng aih, Ê-li-a-xa wa I-tha-ma broq biac pajàu dèh ti baq, Arôn.

<sup>5</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>6</sup> "Tagop ðiq ðong 'bài hadrông hadrech mangai Lêwi trùh enh ngia ca pajàu Arôn, ðoiq mangai Lêwi patih ca Arôn. <sup>7</sup> Wì haq jah patih ðiq ca biac broq da Hnem Traiq Cùh Waiq thai ca Arôn wa thai ðiq ca jàn. <sup>8</sup> Hadai phai ngan ta'mroq ðiq ðong ca ngè biac ta Hnem Traiq Cùh Waiq wa broq rìm biac thai ca jàn Is-ra-ên òi ta Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>9</sup> 'Màng aih ìh phai am mangai Lêwi ca Arôn wa 'bài con calô haq, ma jah 'màng aih wì haq khi jah raih enh mangai jàn Is-ra-ên ðoiq am ca Arôn. <sup>10</sup> 'Màng aih ìh phai yóc Arôn wa 'bài con da Arôn, ðoiq broq pajàu. Tàng mangai 'noi q leq enh broq biac cô, haq phai 'biq hadrah ca jèh đac."

<sup>11</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>12</sup> "Cô, enh ta'ne jàn Is-ra-ên, Au raih yóc xinoi Lêwi ðoiq thai ðiq ðong con ramua da jàn Is-ra-ên, 'màng aih mangai Lêwi èh da Au. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih ðiq ca con calô da jàn Is-ra-ên aih da Au. Calah nèh jò Au ma jèh đac 'bài con ramua ta gùng Aicàp, Au khi raih ðoiq crài ca Au ðiq ðong con ramua ta jàn Is-ra-ên, aih enh con mangai wa enh ngè aban, wì haq jah Au: ma jah 'màng aih Au Chuaq."

<sup>14</sup> Chuaq doi ca Môise ta braih càn Sinai: <sup>15</sup> "Ìh phai rèn ðiq sôq con calô Lêwi, tiaq dèh xinoi wa hadrông hadrech wì haq, èh achih ðong ðiq hiniq gu calô enh mòiq kê ðàng tọc." <sup>16</sup> 'Màng aih, Môise achih 'mùt hiniq mangai Lêwi tiaq bàu thê da Chuaq, tiah troi bàu Chuaq ma khi tanap ca Haq.

<sup>17</sup> Cô hiniq tang ngai 'bài con calô da mangai Lêwi:

Getsôn, Kêhat, Mê-ra-ri.

<sup>18</sup> Cô hiniq da 'bài con calô Getsôn, tiaq dèh xinoi wì haq:

Lipni wa Si-mê-i.

<sup>19</sup> Cô 'bài con calô da Kêhat, tiaq dèh xinoi wì haq:

Amram, Ixha, Hêprôn wa U-xi-ên.

<sup>20</sup> Cô 'bài con calô da Mê-ra-ri tiaq dèh xinoi wì haq:  
Mahli wa Musi.

<sup>21</sup> Xinoi da Lipni wa xinoi da Si-mê-i, aih xinoi da Getsôn. <sup>22</sup> 'Bàì mangai ta xinoi Getsôn jah achih hiniq, rên dǒng òiq con calô enh mòiq khê dang tǒc, jah: 7.500 ngai. <sup>23</sup> 'Bàì xinoi da Getsôn broq traiq pah 'ma mat mahì mùt, enh pah cloh Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>24</sup> Mangai broq gàu da hadròng hadrech Getsôn, aih Ê-li-a-sap, con calô da La-ên. <sup>25</sup> Biac broq da con xau Getsôn, aih phai ngan ta'mroq òiq ngè biac 'màng cô: Hnem Traiq Cùh Waiq, traiq, cùa traiq wa bai prinh da 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq, <sup>26</sup> wa òiq ca bai prinh da pagia, bai prinh 'mang pagia dudan ca Hnem Traiq Cùh Waiq wa ca'bǒng tadreo, caxi cật padràng wa òiq ca ranac ma nhet.

<sup>27</sup> Xinoi Amram, xinoi Ix-ha-rit, xinoi Hêprôn wa xinoi U-xi-ên ǒi ti Kêhat, aih 'bài hadròng hadrech da Kêhat. <sup>28</sup> Rên dǒng òiq 'bài hiniq con calô enh mòiq khê dang tǒc jah: 8.600 ngai. Wì haq ngan ta'mroq nòi hadròih. <sup>29</sup> Xinoi da con xau Kêhat phai òiq traiq pah 'ma ca mat mahì loh ca Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>30</sup> Mangai broq gàu da mangai Kêhat, aih Ê-li-sa-phan, con calô da U-xi-ên. <sup>31</sup> Mangai Kêhat ngan ta'mroq hom wêh jao, ca'bǒng, dèch am 'benh hadròih, jèn h ðen, ca'bǒng tadreo wa òiq ranac da nòi hadròih òiq waq ca jò cùh waiq, xam òiq ca biac nhet òiq patih. <sup>32</sup> Mangai ma wèq gàu 'bài mangai broq gàu da mangai Lêwi, aih Ê-li-a-xa con calô da pajàu Arôn. Haq wèq ngan òiq ca mangai ma broq biac ta nòi hadròih.

<sup>33</sup> Ca xinoi Mahli wa xinoi Musi, aih hadròng hadrech da Mê-ra-ri. <sup>34</sup> Òiq ca mangai da xinoi Mê-ra-ri jah achih 'mùt ta sô enh mòiq khê dang tǒc jah: 6.200 ngai. <sup>35</sup> Mangai broq gàu da hadròng hadrech Mê-ra-ri, aih Xu-ri-ên, con calô da A-bi-hai, wì haq òiq traiq pah 'ngeo ca mat mahì loh ca Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>36</sup> Mangai Mê-ra-ri phai ngan 'bài long ban da Hnem Traiq Cùh Waiq, òiq ca jrang, xèm i calòih, wa òiq ca cǒt wa caxi cật, <sup>37</sup> xam òiq ca jrang dudan pagia xam òiq calòih, long cǒc ðêq wa caxi cật.

<sup>38</sup> Môise, Arôn wa òiq con calô haq phai òiq traiq pah mat mahì loh enh ngia ca Hnem Traiq Cùh Waiq. Wì haq phai wèq ngan òiq ca biac ta Hnem Traiq Cùh Waiq thai ca jàn Is-ra-ên. Mahaq mangai 'noi q enh gùng ca mangai Lêwi ma enh broq biac cô, phai 'bìq hadrah jêh ðac.

<sup>39</sup> Òiq ca mangai Lêwi ma Môise wa Arôn tiaq bàu thê da Chuaq achih 'mùt ta sô tiaq dèh ca xinoi. Wì haq rên òiq dǒng ca gu calô enh mòiq khê dang tǒc jah: 22.000 ngai.

#### *Biac Rǒt Hlài 'Bài Con Ramua*

<sup>40</sup> Khoi ca aih Chuaq doi ca Môise: "Ìh phai achih dǒng òiq ca con calô ramua da jàn Is-ra-ên enh mòiq khê dang tǒc, 'mùt ta sô hiniq wì haq. <sup>41</sup> Ìh phai raih yǒc ca Au mangai Lêwi thai ca 'bài con calô ramua ta jàn Is-ra-ên. Au cô Chuaq. Ìh hadai phai raih yǒc òiq ngè aban da mangai Lêwi thai ca 'bài ngè aban ramua da jàn Is-ra-ên."

<sup>42</sup> 'Màng aih Môise rên òiq con calô ramua ta jàn Is-ra-ên tiaq troi Chuaq ma khoi thê haq. <sup>43</sup> Òiq ca con calô ramua rên tang hiniq enh mòiq khê dang tǒc, òiq dǒng jah: 22.273 ngai.

<sup>44</sup> Èh Chuaq doi ca Môise: <sup>45</sup> "Ìh phai raih yǒc 'bài mangai Lêwi thai dǒng òiq ca con calô ramua da jàn Is-ra-ên wa ngè aban da mangai Lêwi thai ca ngè aban da jàn

Is-ra-ên. 'Màng aih 'bài mangai Lêwi èh jah Au. Au Chuaq. <sup>46</sup> Phàn ma con ramua da jàn Is-ra-ên yi hnao ca con ramua da mangai Lêwi 273 ngai aih, <sup>47</sup> èh ìh phai yóc mòiq ngai padam hliac, tiaq dèh siêclò nòi hadròih, mòiq siêclò baiq Gêra, <sup>48</sup> èh am 'bac cô ca Arôn wa 'bài con calô haq, aih 'bac rôt hlài 'bài con calô ramua."

<sup>49</sup> 'Màng aih Môise yóc 'bac, rôt hlài 'bài con calô ramua da Is-ra-ên ma yi bàc ca 'bài mangai Lêwi. <sup>50</sup> 'Bac Môise yóc enh con calô ramua da jàn Is-ra-ên, òiq dǒng jah: 1.365 siêclò, tiaq dèh siêclò nòi hadròih. <sup>51</sup> Môise tiaq bàu Chuaq, am 'bac rôt hlài aih ca Arôn wa 'bài con calô haq tiaq troi bàu thê Chuaq khi tanap ca Môise.

## 4

### *Bìac Mangai Kêhat Phai Broq*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise wa Arôn: <sup>2</sup> "Rèn dǒng òiq 'bài con calô da xinoi Kêhat, aih hadròng hadrech da Lêwi, tiaq candraq wa oh òiq da wì haq, <sup>3</sup> enh 30 hanam trùh 50 hanam, aih òiq ca wì ma jah broq bìac patih ta Hnem Traiq Cùh Waiq.

<sup>4</sup> "Cô bìac broq da xinoi Kêhat ta Hnem Traiq Cùh Waiq; wì haq ngan wèq ranac ma òiq jaq hadròih. <sup>5</sup> Jò leq phai lam, Arôn wa 'bài con calô haq phai mùt nòi hadròih, òiqh bai prình ma chē nòi hadròih aih, èh caxop hom wèh jao. <sup>6</sup> Enh 'nhèq ca bai prình, wì haq tù mòiq lóp akia ca nùac, èh enh 'nhèq ca lóp akia aih, tù mòiq lóp bai nhum xenh, hi khi 'mùt long tanòng òiq hi tòng.

<sup>7</sup> "Wì haq hadai phai gúp ca'bǒng òiq 'benh hadròih xam bai nhum xenh, èh òiq enh 'nhèq ca bai aih òt, doi chē, cabi, tah alac broq lè dèch am dahwèq ôq; wa 'benh hadròih hloi hloi enh 'nhèq ca ca'bǒng. <sup>8</sup> Wì phai hlèch enh 'nhèq ca ngè aih bai gòh mahem, èh enh 'nhèq ca bai gòh mahem aih, mòiq lóp akia da ca nùac, èh 'mùt long tanòng hi tòng.

<sup>9</sup> "Wì haq phai yóc bai nhum xenh lom jèn òiq, òiq, ngè cat tìm òiq, òt òiq tah loc òiq wa cabi tah òiq òiq bùh òiq. <sup>10</sup> Enh 'nhèq ca bai xenh aih wì phai lom òiq ngè xam mòiq lóp akia ca nùac, hi khi òiq enh 'nhèq ca tanòng òiq hi tòng lam.

<sup>11</sup> "Enh 'nhèq ca ca'bǒng bùh jreo xua thùm broq xam wang, wì haq lom bai xenh wa enh 'nhèq ca lóp bai xenh aih, tù mòiq lóp akia xam ca nùac, hi khi wì phai 'mùt long tanòng hi tòng.

<sup>12</sup> "Wì haq phai yóc òiq dǒng 'bài ngè ma broq patih ta nòi hadròih, caxop xam bai nhum xenh, èh lom òiq xam akia ca nùac, hi khi òiq enh 'nhèq ca tanòng òiq hi tòng lam.

<sup>13</sup> "Wì phai yóc òiq òiq enh ca'bǒng tadreo, khi èh gúp mòiq lóp bai gòh ngùi jang aih. <sup>14</sup> Enh 'nhèq ca bai gòh ngùi aih, wì phai òiq òiq ca ranac da ca'bǒng tadreo, aih òiq òiq tah cachah, achôn piq rang, canoch, wa doi chē. Enh 'nhèq ca aih wì tù mòiq lóp akia xam ca nùac, hi khi wì 'mùt tanòng òiq hi tòng.

<sup>15</sup> "Atiq ca Arôn wa 'bài con calô haq khi broq gèh padon nòi hadròih wa òiq ranac hadròih, wa jò wì haq phai lam, èh 'bài con calô da Kêhat phai trùh òiq tòng 'bài ngè bìac aih, mahaq wì haq òiq jah bèq ngè hadròih aih, òiq wì òiq hìaq cachit. Ta Hnem Traiq Cùh Waiq, aih 'bài ngè ma con calô Kêhat phai tòng lam.

<sup>16</sup> "Bìac broq da pajàu Ê-li-a-xa con calô Arôn, aih yóc òiq wa bùh òiq, jreo xua thùm, ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, òiq xùt, hadai phai ngan òiq ca Hnem Traiq Cùh Waiq wa òiq ca ranac leq ta nòi hadròih."

<sup>17</sup> Chuaq doi hòm ca Môise wa Arôn: <sup>18</sup> "Apaq òiq hadròng hadrech Kêhat 'bìq hnan 'noh khi ca hadròng hadrech Lêwi. <sup>19</sup> Cô bìac phai broq òiq wèq ban wì haq jò wì mùt Nòi Hadròih: Arôn wa 'bài con calô haq phai mùt ta nòi aih ti wì haq, am ca wì haq tang ngai ngè leq da mangai aih ma tòng. <sup>20</sup> Mahaq wì 'noiq òiq jah mùt nòi aih, 'nhac ca mòiq rahyàc, òiq ngan ngè hadròih, èh wì haq phai 'bìq cachit èh."

### *Bìac Mangai Getsôn Phai Broq*

<sup>21</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>22</sup> “Rèn dǒng òi con calô da xinoi Getsôn, aih hadròng hadrech da Lêwi, tiaq cadraq wa oh daq da wì haq, <sup>23</sup> enh 30 hanam trùh 50 hanam, aih òi ca wì ma jah broq bìac patih ta Hnem Traiq Cùh Waiq.

<sup>24</sup> “Cò bìac broq da xinoi Getsôn: <sup>25</sup> Wì haq phai tòng bai prình da Hnem Traiq Cùh Waiq, òi ca Hnem Traiq Cùh Waiq, xam akia ca nùac ma po cù hnem wa bai prình 'mang hnem, <sup>26</sup> bai prình dudan ca pagia, bai prình 'mang pagia dudan ca Hnem Traiq Cùh Waiq wa ca'bǒng tadreo, caxi ma càt wa òi ranac ma 'noi. 'Bàì mangai ma òi ta hadròng hadrech Getsôn phai ngan wèq bìac cò. <sup>27</sup> Òi dǒng bìac broq da con xau Getsôn, bìac cleq wì haq phai tòng 'ràng, wì haq broq òi tiaq bàu thê da Arôn wa 'bàì con calô Arôn patô. Arôn phai jao ca wì haq ngan wèq ngè bìac cleq wì haq ma tòng 'ràng. <sup>28</sup> Ta Hnem Traiq Cùh Waiq, aih bìac broq da xinoi con xau Getsôn. Wì haq phai wèq dađeh enh 'neq ca mangai wèq cwiang wì haq, aih I-tha-ma con calô pajàu Arôn.

### *Bìac Mangai Mê-ra-ri Phai Broq*

<sup>29</sup> “Ìh phai rèn wa achìh hiniq 'bàì con xau Mê-ra-ri tiaq dèh ca xinoi wa hadròng hadrech wì haq, <sup>30</sup> enh 30 hanam trùh 50 hanam, aih òi ca mangai jah broq bìac ta Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>31</sup> Wì haq phai ngan wèq wa tòng 'ràng òi ca long ban da Hnem Traiq Cùh Waiq, 'bàì long pan, jrang wa xèm jrang i calôih, <sup>32</sup> òi ca jrang dudan ca pagia wa xèm jrang i calôih, còt, caxi ma càt wa òi ca ranac wa ngè cleq ma nhet broq bìac aih. Pì phai achìh hiniq rìm tàng ngai phai loq mangai leq tòng ngè leq òi ro rang. <sup>33</sup> Aih bìac broq da xinoi Mê-ra-ri ta Hnem Traiq Cùh Waiq, tiaq bìac patih da wì haq enh 'neq ca I-tha-ma con calô pajàu Arôn, mangai wèq cwiang wì haq.”

<sup>34</sup> 'Màng aih Môise, Arôn wa 'bàì mangai broq gàu da jàn, achìh 'mùt ta sô 'bàì con xau Kêhat, tiaq dèh ca xinoi wa hadròng hadrech wì haq, <sup>35</sup> enh 30 trùh 50 hanam, aih òi ca mangai jah broq bìac ta Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>36</sup> 'Bàì mangai ma achìh 'mùt ta sô, tiaq dèh ca xinoi wì haq òi dǒng jah: 2.750 ngai. <sup>37</sup> Aih òi dǒng mangai da xinoi Kêhat ma Môise wa Arôn khi rèn 'mùt ta sô òi broq bìac ta Hnem Traiq Cùh Waiq, tiaq bàu Chuaq khi thê Môise.

<sup>38</sup> Con xau da Getsôn ma khi rèn achìh 'mùt ta sô, tiaq dèh ca xinoi wa haq hadròng hadrech wì haq, <sup>39</sup> enh 30 hanam trùh 50 hanam, aih òi dǒng mangai ma jah broq bìac patih ta Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>40</sup> Òi sôq jah: 2.630 ngai. <sup>41</sup> Aih 'bàì mangai xinoi con xau da Getsôn khi achìh 'mùt ta sô. Òi ca mangai aih broq bìac ta Hnem Traiq Cùh Waiq Môise wa Arôn achìh 'mùt ta sô tiaq bàu thê da Chuaq.

<sup>42</sup> Con xau da Mê-ra-ri ma khi rèn achìh 'mùt ta sô, tiaq dèh ca xinoi wa haq hadròng hadrech wì haq, <sup>43</sup> enh 30 hanam trùh 50 hanam, aih òi dǒng 'bàì mangai khi jah broq bìac patih ta Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>44</sup> Òi dǒng jah: 3.200 ngai. <sup>45</sup> Aih òi dǒng mangai da xinoi Mê-ra-ri ma Môise wa Arôn khi rèn 'mùt ta sô òi broq bìac ta Hnem Traiq Cùh Waiq, tiaq bàu Chuaq khi thê Môise.

<sup>46</sup> Òi dǒng ca mangai Lêwi ma Môise, Arôn, wa mangai broq gàu da jàn Is-ra-ên rèn achìh 'mùt ta sô, tiaq dèh xinoi wa hadròng hadrech wì haq, <sup>47</sup> enh 30 hanam trùh 50 hanam, aih 'bàì mangai jah broq bìac patih ta Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>48</sup> Òi dǒng con calô aih jah: 8.500 ngai. <sup>49</sup> Wì achìh 'mùt ta sô mangai Lêwi tiaq bàu thê da Chuaq khi anoi ca Môise, ta'mroq ca tàng ngai tiaq bìac patih loq tòng 'ràng.

Wì haq khi jah rèn achìh 'mùt ta sô tiaq bàu thê Chuaq khi tanap ca Môise.

## 5

### *Ranenh da Bìac Amù*

1 Chuaq doi ca Môise: 2 “Thê jàn Is-ra-ên hnan loh dõng diq 'bài mangai bacùn, mangai i diac bình loh enh chac wa 'bài mangai khoi bèq hanang cachit loh khoi enh traiq jàn. 3 Ûh kè ca gu cadrì loq gu calô, pì phai hnan 'noh dõng enh gùng ca traiq jàn waq ca wì haq ùh hìaq broq amùca ca traiq, taiq aih nòi Au òi.” 4 Jàn Is-ra-ên broq tiaq 'màng aih. Wì hnan 'noh diq ca wì aih loh khoi ca traiq jàn, tiaq troi bàu Chuaq khoi doi ca Môise.

### *Ranenh ca Biac Dèn Hlài*

5 Chuaq doi ca Môise: 6 “Ìh phai doi ca jàn Is-ra-ên: Tàng jò leq i mangai calô loq mangai cadrì broq tôiq leq ca mangai 'noiç, tajraq hlài ca ranenh da Chuaq, 7 èh mangai aih phai pa'noh tôiq haq ma khoi broq, khoi èh ca'naih hlài ngè tòm òoiç dèn hlài, èh am tam mòiq phàn padam jaq ngè aih, khoi èh jao hlài ca mangai haq ma khoi broq tôiq aih. 8 Mahaq tàng mangai ma jah nhàn ngè aih khoi cachit, hadai ùh i ca oh daq leq òoiç nhàn yõc hlài ngè aih, èh ngè aih hlài ta Chuaq, aih hlài ta pajàu, enh gùng ca triu calô, òoiç ca pajàu broq ngè tadreo rõt dèch hlài tôiq lòi mangai aih ma khoi broq. 9 Diq ca ngè khoi òoiç crài loh hadròih da jàn Is-ra-ên am ca pajàu, aih hadai ngè da pajàu. 10 'Màng aih, ngè òoiç crài hadròih ma rìm ngai am ca pajàu aih jah dõng pajàu.”

### *Ranenh da Biac Tarènh*

11 Chuaq doi ca Môise: 12 “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Tàng i mangai cadrì leq tango, 13 mahaq biac aih haq cadoc hlèp, ùh i ca mangai hnoq, hadai ùh i ca mangai leq jah rùp jò haq ma tango aih, 14 èh tàng õng mangai cadrì cô ti ùac loh ca tarènh taiq mai ùh wèq dèh bàu pachac, loq õng mangai cadrì cô ti ùac loh ca tarènh 'nhac ca mai haq khoi wèq dèh bàu pachac, 15 èh mangai õng cô phai ajèn dèh mai trùh enh ngìa ca pajàu, hadai phai wè mòiq phàn mòiq jàt êpha dác 'mau mat, ùh ùc dàu, wa hadai ùh jah tah nhù hùang enh 'nhèq, taiq aih biac dèch am da biac tarènh ngè dèch am òoiç bahmàng hlài biac tôiq lòi ma khoi broq.

16 “ ‘Pajàu phai 'ràng mangai cadrì aih enh ngìa ca Chuaq, 17 hi khoi pajàu phai yõc diac hadròih ùc ta cabi xam taneh, èh acom blo taneh ta Hnem Traiq Cùh Waiq tah ta diac. 18 Pajàu phai thê mangai cadrì yòng enh ngìa ca Chuaq, ca'naih xác da haq, òoiç ngè dèch am xam 'mau mì da biac hmàng ta tì haq, aih ngè dèch am xam 'mau mì da biac tarènh. Pajàu phai wè cabi diac xang waiq hanip ta tì. 19 Pajàu phai thê mangai cadrì aih pachac, khoi èh doi ca haq: “Tàng ìh ùh i cùi ti mangai gu calô leq enh gùng ca õng ìh, èh au waiq ìh ùh hìaq chiuq ca biac hanip cleq da biac diac xang waiq hanip cô, 20 mahaq tàng enh gùng ca õng ìh, ìh khoi caq òi ti mangai ma 'noiç, aih khoi broq tôiq tango anang, 21 waiq xìn Chuaq broq ca ìh wìa biac hanip wa bàu hatò ta'ne dèh jàn cla, broq ca cataih ìh loh ragiq wa cliac ìh loh ca bôq. 22 Taiq diac xang ma wìa biac hanip jah chiu mùt ta cliac broq cliac loh ca èh wa cataih loh ca ragiq.”

“ ‘Mangai cadrì aih phai doi: “Amen, Amen.”

23 “ ‘Khoi ca aih pajàu phai achìh diq bàu hanip cô ta mòiq capiac akia, èh yõc diac hi 'nheo diq bàu hanip aih loh ta diac xang. 24 Pajàu phai thê mangai cadrì cô ôq diac xang waiq hanip, òoiç diac xang hanip mùt chac haq, broq ca haq jìq hiang ta cliac. 25 Pajàu phai yõc ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, aih ngè tadreo ca biac tarènh enh tì haq, am lam am hlài enh ngìa ca Chuaq, èh 'ràng ca ca'bõng tadreo, 26 èh yõc mòiq cadop tì ngè am da 'mau mì òoiç bahmàng hlài aih, bùh ta ca'bõng tadreo, hi khoi thê mangai cadrì aih ôq diac xang. 27 'Màng aih jò leq pajàu thê haq ôq diac xang aih, tàng joq haq khoi tango anang wa ùh wèq bàu pachac dèh ca õng, èh diac xang waiq hanip aih mùt ta chac haq broq ca cliac haq loh ca caiq, cataih haq ragiq

wa mangai cadrì cô wìa mangai 'bìq hanip ta'ne jàn. <sup>28</sup> Mahaq tàng mangai cadrì cô ùh i broq tôiq tango anang, èh haq ùh hìaq 'bìq mòiq bìac cleq, haq jah xa-ông con.

<sup>29</sup> “ ‘Aih ranenh da bìac tarènh: Jò mangai cadrì òi dèh ti òng mahaq broq tôiq tango anang ca mangai 'noiç, <sup>30</sup> loq jò leq manoh tarènh da òng haq tarènh dèh ca mai, èh haq phai 'ràng dèh mai enh ngìa ca Chuaq, hi khoi pajàu phai broq dìq dõng ca bìac hnài òi ta ranenh cô ca mangai aih. <sup>31</sup> Mangai òng èh ùh i ca tôiq cleq, mangai mai èh ma ep pòq wê dèh tôiq haq ma khoi broq tàng i.’ ”

## 6

### *Ranenh ca Mangai Na-xi-rê*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Jò mangai cadrì loq mangai calô khoi waiç pachac òiq wìa mangai Na-xi-rê khoi hùaq am dađeh ca Chuaq, <sup>3</sup> ep wèç dađeh ùh jah ôq alac wa ngè cleq ôq ma loq bu, hadai ùh khòh ôq diac jòq broq xam alac loq cadroh, èh hadai ùh jah ôq diac plì nho, caq plì nho òi rih, loq plì nho croh. <sup>4</sup> Adrình ca jò haq pachac hùaq am dađeh aih, ùh jah caq ôq cleq enh long nho ji ùh caq clong loq ca'nhah haq.

<sup>5</sup> “ ‘Adrình ca jò haq pachac hùaq Na-xi-rê dađeh, ùh jah pòt dèh xac, taiç haq jah hadròih wa khoi lah crài dađeh am ca Chuaq. Haq phai òiq xac hon yòh trùh jò bìac pachac haq ma hùaq am dađeh ca Chuaq khoi gèh.

<sup>6</sup> “ ‘Adrình ca jò haq pachac hùaq am dađeh ca Chuaq, haq ùh jah trùh haten ca mangai cachìt. <sup>7</sup> ‘Nhac ca mangai cachìt aih miç baq loq oh daq, haq ùh jah lam haten mangai cachìt, èh broq ca dađeh amùa. Ma jah 'màng aih teo patô bìac pachac hùaq am dađeh ca Chuaq xòq òi jang gàu haq. <sup>8</sup> Adrình ca jò haq lah dađeh crài wìa hadròih ca Chuaq, haq ep tiaç ranenh 'màng aih.

<sup>9</sup> “ ‘Tàng i mangai leq cachìt cachaiç haten ca haq, broq amùa gàu haq, èh atiq ca aih tapèh hì haq phai coih xac gàu, 'màng aih haq jah lem hreo, aih hì tapèh. <sup>10</sup> Trùh hì rahem, haq phai 'ràng baiç toq trù hnem loq baiç toq trù gùng ca pajàu jang 'mang Hnem Traiç Cùh Waiç. <sup>11</sup> Pajàu phai yòc mòiq toq òiq broq lè ròt dèch hlài enh tôiq lô, mòiq toq òiq broq ngè tadreo bùh, òiq ròt hlài enh tôiq lô da mangai ma khoi 'bìq ngè cachìt broq amùa aih. Wop hì aih mangai aih phai lah crài dèh gàu loh hadròih waq dèh xac jah yòh hlài tiaç bàu pachac haq. <sup>12</sup> 'Màng aih èh, haq phai lah crài ca dađeh loh hadròih ca Chuaq dìq ca jò 'nah ta atiq cô èh haq pachac broq mangai Na-xi-rê, taiç dìq ca jò 'nah ta adroi pi jah tình hòm, ma jah 'màng aih haq khoi 'bìq ngè cachìt broq amùa. Khoi ca aih haq ep 'ràng mòiq toq trùu con calô mòiq hanam òiq broq ngè ròt hlài dađeh.

<sup>13</sup> “ ‘Cô ranenh ca mangai Na-xi-rê: Jò leq hì haq ma pachac hùaq am dađeh broq mangai Na-xi-rê khoi gèh, haq phai 'ràng ngè am jang Hnem Traiç Cùh Waiç. <sup>14</sup> Haq phai atòc ngè am ca Chuaq, mòiq toq trùu con calô mòiq hanam ùh i ca teo xit leq, broq ngè tadreo bùh, wa mòiq toq trùu con cadrì mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq, broq ngè tadreo ròt hlài enh tôiq lô, wa mòiq toq trùu calô ùh i ca teo xit leq, broq ngè tadreo waiç catèm, <sup>15</sup> wa mòiq rô 'benh ùh tah blo broq xam dàc 'yèh 'benh 'yoh tah dàu, 'benh ratang ùh tah blo xùt dàu. Hadai i ngè tadreo dèch am xam 'mau mì wa lè dèch am dahwèç ôq broq tiaç dìq lè 'mat.

<sup>16</sup> “ ‘Pajàu phai 'ràng 'bài ngè tadreo cô trùh enh ngìa ca Chuaq, khoi èh am ngè tadreo ròt hlài enh tôiq lô wa ngè tadreo bùh da haq. <sup>17</sup> Enh gùng ca rô 'benh ùh tah blo, haq phai am hloi trùu calô òiq broq ngè am da waiç catèm ca Chuaq, i ngè tadreo dèch am xam 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq da haq.

<sup>18</sup> “ ‘Jang 'mang Hnem Traiç Cùh Waiç mangai Na-xi-rê phai coih dèh xac gàu, èh yòc xac tah ta ùnh enh 'neq ca ngè am da bìac waiç catèm.

19 “ ‘Atiq ca mangai Na-xi-rê coih xac gàu, pajàu phai yóc plêh jam ma khoi chìn da triu calô, mòiq toq 'benh 'yoh ùh i ca blo ta rô, mòiq toq 'benh ratang ùh i ca blo òiq ta baiq apah gêh tì mangai aih, 20 hi khoi pajàu phai am lam am hlài enh ngìa ca Chuaq. Ngè aih wìa mòiq ngè hadròih am lam am hlài pajùm rada wa cataih am atóc. Khoi ca aih mangai Na-xi-rê jah ôq alac.

21 “ ‘Aih ranenh ca mangai Na-xi-rê khoi hùaq pachac am atóc dahwèq ca Chuaq, enh gùng ca aih ngè dèch am ma 'noi q aih tiaq bàu hùaq pachac am tam ngè cleq enh jò baxèm, èh hadai phai broq troq troi 'màng aih.’ ”

### *Bàu Waiq Xôq da Arôn*

22 Chuaq doi ca Môise. 23 “ Ìh phai doi ca Arôn wa 'bài con calô haq: ‘Pì ep waiq xôq ca jàn Is-ra-ên 'màng cô:

24 “ ‘ “Waiq xìn Chuaq am xôq ca pì wa wèq ban pì.

25 Waiq xìn Chuaq, am can 'ngah enh hadrò Haq broq 'ngah ca pì wa am xôq ramót ca pì.

26 Waiq xìn Chuaq hmàng trùh pì wa am can catèm ca pì.” ’

27 “ Wì haq phai canòm ca hiniq Au, waiq xôq ca jàn Is-ra-ên 'màng aih, èh Au cô jah am xôq ramót ca jàn aih.”

## 7

### *Ngè Tadreo da Wì Broq Craq*

1 Jò Môise khoi broq gêh Hnem Traiq Cùh Waiq wa khoi xùt dàu òiq crài hadròih òiq òng ngè da Hnem Traiq Cùh Waiq, haq xùt dàu ca'bông tadreo wa òiq ca ranac da ca'bông tadreo. 2 Èh 'bài mangai broq gàu da jàn Is-ra-ên, aih wì ma broq gàu da 'bài hadròng hadrech ma wèq cwiang achih 'mùt hiniq jàn ta sô, òiq 'ràng dèch am ngè tadreo. 3 'Màng aih 'bài mangai broq gàu 'ràng ngè tadreo òiq òng enh ngìa ca Chuaq, tah ta tadràu toq xê 'bo wa 12 toq 'bo calô òng xê. Mòiq xê 'bo aih da baiq ngai mangai broq gàu, èh mòiq ngai am mòiq toq 'bo calô. Wì haq am ngè tadreo aih enh ngìa ca Hnem Traiq Cùh Waiq.

4 Chuaq doi ca Môise: 5 “ Ìh phai yóc òiq ngè da 'bài mangai cô beq, am ca 'bài mangai Lêwi òiq waq jò 'nong Hnem Traiq Cùh Waiq. Aih am ca rìm tàng ngai tiaq biac patih da wì haq.”

6 'Màng aih Môise yóc 'bài xê 'bo wa 'bo calô am ca 'bài mangai Lêwi. 7 Môise am ca con xau Getsôn baiq toq xê 'bo wa pôn toq 'bo calô, tiaq dèh biac patih da wì haq, 8 wa jao ca con xau Mê-ra-ri pôn toq xê 'bo wa rahem toq 'bo calô, tiaq dèh biac patih da wì haq. I-tha-ma con calô pajàu Arôn broq mangai wèq. 9 Mahaq Môise ùh am ca con xau Kêhat, ma jah 'màng aih wì haq broq patih biac ngè hadròih ma wì haq phai genh ti plêh.

10 Jò ca'bông tadreo khoi jah xùt dàu, 'bài craq jàn am ngè tadreo enh ngìa ca'bông tadreo òiq broq gêh biac lè dèch am ca'bông tadreo. 11 Chuaq doi ca Môise: “ ‘Bài craq jàn, mòiq ngai mòiq hì, phai 'ràng dèh ngè tadreo òiq broq gêh biac lè dèch am ca'bông tadreo.”

12 Mangai ma am ngè tadreo hì baxèm, aih Nahsôn, con calô da A-mi-na-đap, tiaq dèh hadròng hadrech Juđa.

13 Ngè tadreo da haq, aih mòiq toq òt broq xam 'bac, trap 1 kìq 'ne, mòiq toq doi ché trap 800 gm tiaq can trap nòi hadròih. Baiq toq aih òiq tah dác 'yêh i dàu òiq broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, 14 mòiq toq doi chrông xam wang, trap



110 gm, tah bình jreo xua thùm, <sup>15</sup> mòiç toq 'bo calô bu chuai, mòiç toq trùu calô, mòiç toq trùu con calô bu mòiç hanam, ðòiç broq ngè tadreo büh, <sup>16</sup> mòiç toq bubi calô ðòiç broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, <sup>17</sup> baiç toq 'bo calô, padam toq trùu calô, padam toq bubi calô wa padam toq trùu con calô bu mòiç hanam ðòiç broq ngè am waiç catèm. Aih ngè dèch am da Nahsôn, con calô da A-mi-na-đap.

<sup>18</sup> Hì ma baiç Nê-tha-nên, con calô da Xua, craç jàn I-sa-ca dèch am ngè dađeh.

<sup>19</sup> Haç am mòiç toq ðòt 'bac, trap 1 kìç 'ne, mòiç toq doi chè 'bac, trap 800 gm tiaç dèh can trap nòi hadròih wa baiç toq aih ðiç tah dác 'yêh i dàu ðòiç broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, <sup>20</sup> mòiç toq doi chrông xam wang, trap 110 gm, tah bình jreo xua thùm, <sup>21</sup> mòiç toq 'bo calô, mòiç toq trùu con calô mòiç hanam ðòiç broq ngè tadreo büh, <sup>22</sup> mòiç toq bubi calô ðòiç broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, <sup>23</sup> èh ngè dèch am da biac waiç catèm, aih baiç toq 'bo calô, padam toq trùu calô, padam toq bubi calô, padam toq trùu con calô bu mòiç hanam. Aih ngè dèch am da Nê-tha-nên con calô Xua.

<sup>24</sup> Hì ma piç, mangai broq gàu da con xau Xe-bu-lun, aih Ê-li-ap con calô da Hêlôn.

<sup>25</sup> Ngè tadreo da haç mòiç toq ðòt broq xam 'bac, trap 1 kìç 'ne, mòiç toq doi chè 'bac, trap 800 gm tiaç dèh can trap nòi hadròih, wa baiç toq aih ðiç tah dác 'yêh i dàu, ðòiç broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, <sup>26</sup> mòiç toq doi chrông xam wang, trap 110 gm, tah bình jreo xua thùm, <sup>27</sup> mòiç toq 'bo con calô bu chuai, mòiç toq trùu calô, mòiç toq trùu con calô mòiç hanam, ðòiç broq ngè tadreo büh, <sup>28</sup> mòiç toq bubi calô ðòiç broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, <sup>29</sup> èh da ngè tadreo waiç catèm, aih baiç toq 'bo calô, padam toq trùu calô, padam toq bubi calô wa padam toq con trùu bu mòiç hanam. Aih ngè dèch am da Ê-li-ap con calô da Hêlôn.

<sup>30</sup> Hì pôn trùh mangai broq gàu da con xau Rubên, aih Ê-li-xu con calô Sêđêu.

<sup>31</sup> Ngè da haç, aih mòiç toq ðòt xam 'bac, trap 1 kìç 'ne, mòiç toq doi chè 'bac, trap 800 gm tiaç can trap nòi hadròih, wa baiç toq aih ðiç bình dác 'yêh i dàu, ðòiç broq ngè am da 'mau mì, baiç toq aih ðiç bình dác 'yêh i dàu, ðòiç broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, <sup>32</sup> mòiç toq doi chrông xam wang, trap 110 gm, tah bình jreo xua thùm, <sup>33</sup> mòiç toq 'bo calô bu chuai, mòiç toq trùu calô, wa mòiç toq trùu con calô bu mòiç hanam, ðòiç broq ngè tadreo büh, <sup>34</sup> mòiç toq bubi calô ðòiç broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, <sup>35</sup> khi èh da ngè tadreo waiç catèm, aih baiç toq 'bo calô, padam toq trùu calô, padam toq bubi calô, padam toq trùu con calô bu mòiç hanam. Aih ngè dèch am da Ê-li-xu con calô da Sêđêu.

<sup>36</sup> Hì padam trùh mangai broq gàu da con xau Si-mê-ôn, aih Sê-lu-mi-ên, con calô Xu-ri-sa-đai.

<sup>37</sup> Ngè am da haç mòiç toq ðòt 'bac, trap 1 kìç 'ne, mòiç toq doi chè 'bac, trap 800 gm tiaç dèh can trap nòi hadròih. Baiç toq ngè aih ðiç bình dác 'yêh i dàu ðòiç broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, <sup>38</sup> mòiç toq doi chrông xam wang, trap 110 gm, tah bình jreo xua thùm, <sup>39</sup> mòiç toq 'bo calô bu chuai, mòiç toq trùu calô wa mòiç toq trùu con calô bu mòiç hanam, broq ngè tadreo büh, <sup>40</sup> mòiç toq bubi calô ðòiç broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô. <sup>41</sup> Khi èh da ngè tadreo waiç catèm, aih baiç toq 'bo calô, padam toq trùu calô, padam toq bubi calô wa padam toq trùu con calô bu mòiç hanam. Aih ngè dèch am da Sê-lu-mi-ên con calô da Xu-ri-sa-đai.

<sup>42</sup> Hì tadràu trùh mangai broq gàu da con xau Gat, aih Ê-li-a-sap, con calô Đê-u-ên.

<sup>43</sup> Ngè da haç, aih mòiç toq ðòt xam 'bac, trap 1 kìç 'ne, mòiç toq doi chè 'bac, trap

800 gm tiaq dèh can trap nòi hadròih. Baiq toq aih dìq bình dác 'yêh i dầu ðòiq broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, <sup>44</sup> mòi q toq doi chrõng xam wang, trap 110 gm, tah bình jreo xua thùm, <sup>45</sup> mòi q toq 'bo calô bu chuai, mòi q toq trùu calô, mòi q toq trùu con calô bu mòi q hanam, ðòiq broq ngè tadreo bùh, <sup>46</sup> mòi q toq bubi calô ðòiq broq ngè tadreo rõt hlài enh tôiq lô. <sup>47</sup> Khoi èh da ngè tadreo waiq catèm, aih baiq toq 'bo calô, padam toq trùu calô, padam toq bubi calô, wa padam toq trùu con calô bu mòi q hanam. Aih ngè dèch am da Ê-li-a-sap con calô Đê-u-ên.

<sup>48</sup> Hì ma tapèh trùh mangai broq gàu da con xau Ep-ra-im, aih Ê-li-sa-ma con calô da A-mi-hut.

<sup>49</sup> Ngè dèch am da haq, aih mòi q toq dõt xam 'bac, trap 1 kìq 'ne, mòi q toq doi chê 'bac, trap 800 gm tiaq dèh can trap nòi hadròih. Baiq ngè aih dìq bình dác 'yêh i dầu ðòiq broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, <sup>50</sup> mòi q toq doi chrõng xam wang, trap 110 gm, tah bình jreo xua thùm, <sup>51</sup> mòi q toq 'bo calô bu chuai, mòi q toq trùu calô wa mòi q toq trùu con calô bu mòi q hanam, ðòiq broq ngè tadreo bùh, <sup>52</sup> mòi q toq bubi calô ðòiq broq lè rõt hlài enh tôiq lô, <sup>53</sup> èh da ngè tadreo waiq catèm, aih baiq toq 'bo calô, padam toq trùu calô, padam toq bubi calô, wa padam toq trùu con calô bu mòi q hanam. Aih ngè dèch am da Ê-li-sa-ma con calô da A-mi-hut.

<sup>54</sup> Hì rahem trùh mangai broq gàu da con xau Ma-na-se, aih Ga-ma-li-ên con calô da Pê-đah-xu.

<sup>55</sup> Ngè dèch am da haq mòi q toq dõt xam 'bac, trap 1 kìq 'ne, mòi q toq doi chê 'bac, trap 800 gm tiaq dèh can trap nòi hadròih. Baiq ngè aih dìq bình dác 'yêh i dầu ðòiq broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, <sup>56</sup> mòi q toq doi chrõng xam wang, trap 110 gm, tah bình jreo xua thùm, <sup>57</sup> mòi q toq 'bo calô bu chuai, mòi q toq trùu calô wa mòi q toq trùu con calô bu mòi q hanam, ðòiq broq ngè tadreo bùh, <sup>58</sup> mòi q toq bubi ðòiq broq ngè tadreo rõt hlài enh tôiq lô. <sup>59</sup> Khoi èh ngè tadreo waiq catèm, aih baiq toq 'bo calô, padam toq trùu calô, padam toq bubi calô wa padam toq trùu con calô bu mòi q hanam. Aih ngè dèch am da Ga-ma-li-ên con calô da Pê-đah-xu.

<sup>60</sup> Hì hachin trùh mangai broq gàu da con xau Bê-n-ja-min, aih A-bi-đan con calô da Ghi-đeo-ni.

<sup>61</sup> Ngè dèch am da haq, aih mòi q toq dõt xam 'bac, trap 1 kìq 'ne, mòi q toq doi chê 'bac, trap 800 gm tiaq dèh siêclò nòi hadròih. Baiq ngè aih dìq bình dác 'yêh i dầu ðòiq broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, <sup>62</sup> mòi q toq doi chrõng xam wang, trap 110 gm tah bình jreo xua thùm, <sup>63</sup> mòi q toq 'bo calô bu chuai, mòi q toq trùu calô wa mòi q toq trùu con calô bu mòi q hanam ðòiq broq ngè tadreo bùh, <sup>64</sup> mòi q toq bubi calô ðòiq broq ngè tadreo rõt hlài enh tôiq lô. <sup>65</sup> Khoi èh da ngè tadreo waiq catèm, aih, baiq toq 'bo calô, padam toq trùu calô, padam toq bubi calô wa padam toq trùu con calô bu mòi q hanam. Aih ngè dèch am da A-bi-đan con calô da Ghi-đeo-ni.

<sup>66</sup> Hì 10 trùh mangai broq gàu da con xau Đan, aih A-hi-ê-xe con calô da A-mi-sa-đai.

<sup>67</sup> Ngè dèch am da haq, aih mòi q toq dõt xam 'bac, trap 1 kìq 'ne, mòi q toq doi chê 'bac, 800 gm tiaq dèh can trap nòi hadròih. Baiq ngè aih bình dác 'yêh i dầu ðòiq broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, <sup>68</sup> Mòi q toq doi chrõng xam wang 110 gm tah bình jreo xua thùm. <sup>69</sup> Mòi q toq 'bo calô bu chuai, mòi q toq trùu calô wa mòi q toq trùu con calô bu mòi q hanam ðòiq broq ngè tadreo bùh, <sup>70</sup> mòi q toq bubi calô ðòiq broq ngè tadreo rõt hlài enh tôiq lô. <sup>71</sup> Khoi èh da ngè tadreo waiq catèm,

aih baiq toq 'bo calô, padam toq con trùu, padam toq bubi calô wa padam toq trùu con calô bu mòiq hanam. Aih ngè dèch am da A-hi-ê-xe, con calô A-mi-sa-đai.

<sup>72</sup> Hì 11 trùu mangai broq gàu da con xau Ase, aih Pha-ghi-ên con calô da Ocran.

<sup>73</sup> Ngè dèch am da haq, aih mòiq toq dôt 'bac, trap 1 kìq 'ne, mòiq toq doi chē 'bac, trap 800 gm tiaq dèh can trap nòi hadròih. Baiq ngè aih òiq bình dác 'yêh i dầu òòiq broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, <sup>74</sup> mòiq toq doi chrông xam wang, trap 110 gm, tah bình jreo xua thùm, <sup>75</sup> mòiq toq 'bo calô, mòiq toq trùu calô, wa mòiq toq trùu con calô bu mòiq hanam òòiq broq ngè tadreo bùi, <sup>76</sup> mòiq toq bubi calô òòiq broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô. <sup>77</sup> Khoi èh da ngè tadreo waiq catèm, aih baiq toq 'bo calô, padam toq trùu calô, padam toq bubi calô wa padam toq trùu con calô bu mòiq hanam. Aih ngè dèch am da Pha-ghi-ên con calô Ocran.

<sup>78</sup> Hì 12 trùu mangai broq gàu da con xau Nep-ta-li, aih A-hi-ra con calô da Ênan.

<sup>79</sup> Ngè dèch am da haq, aih mòiq toq dôt 'bac, trap 1 kìq 'ne, mòiq toq doi chē 'bac, trap 800 gm tiaq dèh can trap nòi hadròih. Baiq ngè aih òiq bình dác 'yêh i dầu òòiq broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, <sup>80</sup> mòiq toq doi chrông xam wang, trap 110 gm, tah bình jreo xua thùm, <sup>81</sup> mòiq toq 'bo calô, mòiq toq trùu calô wa mòiq toq trùu con calô bu mòiq hanam òòiq broq ngè tadreo bùi, <sup>82</sup> mòiq toq bubi calô òòiq broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, <sup>83</sup> Khoi èh da ngè tadreo waiq catèm, aih baiq toq 'bo calô, padam toq trùu calô, padam toq bubi calô wa padam toq trùu con calô bu mòiq hanam. Aih ngè dèch am da A-hi-ra con da Ênan.

<sup>84</sup> Aih 'bài ngè òòiq dèch am da mangai broq gàu jàn Is-ra-ên òòiq broq lè ca'bông tadreo: 12 dôt xam 'bac, 12 toq doi chē xam 'bac wa 12 toq doi chrông xam wang, <sup>85</sup> mòiq toq dôt 'bac, trap 1 kìq 'ne, mòiq toq doi chē 'bac, trap 800 gm òiq dõng sôq 'bac da dôt wa doi chē jah 28 kìq 'bac tiaq dèh can trap nòi hadròih, <sup>86</sup> 12 toq doi chrông xam wang, bình jreo xua thùm, mòiq toq trap jah 110 gm, tiaq dèh can trap nòi hadròih, tình òiq wang da doi chrông, aih jah 1 kìq 'ne. <sup>87</sup> Òiq dõng 'bo calô da ngè tadreo bùi: 12 toq, 12 toq trùu calô, 12 toq trùu con calô bu mòiq hanam xam 12 ngè tadreo dèch am xam 'mau mì wa 12 toq bubi calô òòiq broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô. <sup>88</sup> Tình òiq dõng ca 'bo calô, da ngè tadreo waiq catèm, jah 24 toq wa 60 toq trùu calô, 60 toq bubi calô, 60 toq trùu con calô bu mòiq hanam. Aih ngè òòiq broq ngè tadreo òòiq broq gêh biác lè dèch am ca'bông tadreo, atiq ca'bông jah xùt dầu.

<sup>89</sup> Jò Môise mùt ta Hnem Traiq Cùh Waiq òòiq capoch tùang ca Chuaq, èh haq tàng bàu capoch ca haq enh caláp baxõng tôiq òòiq jang hom wêh jao òi ta 'ne baiq toq chē-ru-bim.

## 8

### *Tapèh Đen*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Doi ca Arôn: ‘Jò leq ìh ta'mroq tapèh toq đen, ìh phai broq òòiq can 'ngah haq jraq loh 'nah ta ngia jènh đen.’ ”

<sup>3</sup> Arôn broq 'màng aih, ta'mroq đen òòiq can 'ngah jraq ta ngia jènh đen tiaq troi bàu thê Chuaq ma khoi tanap ca Môise. <sup>4</sup> Jènh đen khoi broq xam wang tùq ratang, jènh haq wa riang haq hadai tùq ratang, 'màng aih wì haq broq jènh đen tiaq troi dua Chuaq ma khoi patô ca Môise hnoq.

### *Lè 'Nheo Hadròih Mangai Lêwi*

<sup>5</sup> Hi khoi Chuaq doi ca Môise: <sup>6</sup> “Ep ràih yôc mangai Lêwi ôi ta jàn Is-ra-ên, lah crài wì haq òi q broq hreo jah hadròih. <sup>7</sup> Cô biac ìh phai broq òi q wì haq jah hreo: Ìh phai da'rat diac hreo ta chac wì haq, khoi èh thê wì coih òi q dèh ta chac, rùh eo, padon dađeh òi q jah hreo. <sup>8</sup> Èh wì haq phai yôc mòiq toq 'bo calô wa ngè tadreo dèch am xam da 'mau mì, dàc 'yêh i dàu, khoi èh mòiq toq 'bo calô ma 'noi q hò m òi q broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq. <sup>9</sup> 'Màng aih, ìh phai thê mangai Lêwi trùh haten jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq, hi khoi tagop òi q òng ca jàn Is-ra-ên, <sup>10</sup> èh thê mangai Lêwi trùh haten enh ngìa ca Chuaq, hi khoi jàn Is-ra-ên òi q tì achac mangai Lêwi. <sup>11</sup> Arôn dèch am mangai Lêwi ca Chuaq tìah ca ngè atôc am lam am hlài da mangai Is-ra-ên am atôc, òi q wì haq padon dèh manoh patìh biac hnem Chuaq.

<sup>12</sup> “Mangai Lêwi yôc tì òi q agàu baiq toq 'bo calô, mòiq toq òi q broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq mòiq toq broq ngè tadreo bùh ca Chuaq, òi q broq lè rôt hlài enh tôiq lòi da mangai Lêwi. <sup>13</sup> Ìh phai thê mangai Lêwi yòng enh ngìa ca Arôn wa 'bài con calô Arôn, dèch am wì haq ca Chuaq tìah ca ngè tadreo am lam am hlài enh ngìa ca Chuaq. <sup>14</sup> 'Màng aih ìh lah òi q crài mangai Lêwi enh ca jàn Is-ra-ên, ma jah 'màng aih mangai Lêwi èh da Au.

<sup>15</sup> “Atìq ca aih, èh mangai Lêwi jah trùh òi q patìh biac da Hnem Traiq Cùh Waiq, mahaq ìh phai broq ca wì hreo hadròih, khoi èh dèch am wì haq tìah ca ngè tadreo am lam am hlài. <sup>16</sup> Ma jah 'màng aih ôi ta jàn Is-ra-ên, mangai Lêwi aih òi q da Au. Au khoi ràih yôc wì haq òi q thai òi q òng con ramua da jàn Is-ra-ên. <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih taiq òi q òng con ramua ta jàn Is-ra-ên òi q jah òng da Au, ùh kè mangai loq ngè aban. Au khoi òi q wì haq lah crài ca Au ta hi Au jêh cachit rìm ngai con ramua ta gùng Aicàp. <sup>18</sup> Mahaq Au khoi ràih yôc mangai Lêwi thai ca rìm ngai con ramua da jàn Is-ra-ên. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih ta jàn Is-ra-ên, Au khoi ràih mangai Lêwi am ca Arôn wa 'bài con calô haq, òi q patìh biac da jàn Is-ra-ên ta Hnem Traiq Cùh Waiq, wa thai ca jàn Is-ra-ên broq lè rôt hlài enh tôiq lòi am òi q ca jàn Is-ra-ên, nhò 'màng aih mangai Is-ra-ên ùh hìaq 'bìq hiniq ramòt jò wì haq trùh haten ca nòi hadròih.”

<sup>20</sup> 'Màng aih, Môise, Arôn wa òi q ca jàn Is-ra-ên broq ca wì mangai Lêwi, tiaq troi Chuaq khoi thê Môise. <sup>21</sup> Mangai Lêwi hadai broq ca dađeh wìa hadròih enh tôiq, rùh dèh eo yôh, hi khoi Arôn dèch am wì haq tìah ca ngè tadreo am lam am hlài enh ngìa ca Chuaq, broq ngè rôt hlài enh tôiq lòi ca wì haq, òi q broq wì haq jah hreo. <sup>22</sup> Khoi ca aih mangai Lêwi mùt ta Hnem Traiq Cùh Waiq òi q patìh broq biac enh ngìa ca Arôn wa 'bài con calô haq. Wì haq broq ca mangai Lêwi tiaq troi bàu thê Chuaq ma khoi tanap ca Môise.

<sup>23</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>24</sup> “Cô ranenh òi q ca mangai Lêwi: Enh 25 hanam dang tót, mangai Lêwi phai mùt òi q patìh broq biac ta Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>25</sup> Mahaq trùh 50 hanam, èh wì haq pi i broq hò m. <sup>26</sup> Mahaq xôq ôi jah mùt ta Hnem Traiq Cùh Waiq òi q broq toq 'biaq jùp òò dèh oh daq.”

## 9

### *Wèq Lè Lam Cwa*

<sup>1</sup> Khê 10, hanam ma baiq, atìq ca wì haq loh khoi enh gùng Aicàp, Chuaq doi ca Môise ta braih càn Sinai: <sup>2</sup> “Jàn Is-ra-ên phai wèq Lè Lam Cwa troq hì Khê khoi pajaq. <sup>3</sup> Pì phai wèq lè aih troq hì Khê khoi pajaq, aih hì 14, Khê 12, jò xèq dadrich, pì ep broq tiaq òng òi q ranenh ma khoi pachì òi q ca lè aih.”

<sup>4</sup> 'Màng aih Môise doi ca jàn Is-ra-ên òi q wì haq wèq Lè Lam Cwa. <sup>5</sup> Jàn Is-ra-ên wèq Lè Lam Cwa ta Khê 12, hì 14, jò xèq dadrich, ta braih càn Sinai, broq tiaq rìm biac Chuaq khoi thê Môise.

<sup>6</sup> Mahaq hì aih i toq biaoq ngai ùh jah wèq Lè Lam Cwa taiq hanang mangai cachit broq ca wì haq amù. Wì haq trùh enh ngia ca Môise wa Arôn. <sup>7</sup> Wì haq doi ca Môise: “Nhac ca nhèn 'biq top amù taiq hanang da con mangai, hagleq nhèn ùh i ðeh ca phàn ta jàn Is-ra-ên ðoiq am ngè tadreo ca Chuaq wa tiaq jò ma khi patô?”

<sup>8</sup> Môise tèo wì haq: “Gòm beq ðoiq au trùh tamàng waq ca loq biac Chuaq anoi ca pì.”

<sup>9</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>10</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Jò leq i mòiq ngai òi ta pì loq òi ta xinoi pì 'biq amù taiq hanang, loq jiang lam hangai, èh wì aih hadai jah wèq Lè Lam Cwa ca Chuaq. <sup>11</sup> 'Bai mangai aih phai wèq Lè Lam Cwa cô khê baiq, hì 14, jò xèq dadrich. Wì haq phai caq 'benh ùh tah blo wa cachiq xang. <sup>12</sup> Apa q ðoiq rah haq trùh xroq èh, hadai ùh khòh goh 'bài caxèh; phai wèq tiaq rìm ranenh da Lè Lam Cwa aih. <sup>13</sup> Mahaq mangai leq lem hreo wa ùh hiaq lam hangai, khi èh tàng ùh wèq Lè Lam Cwa, èh mangai aih phai 'biq hnan 'noh khi ðeh ca jàn, ma jah 'màng aih mangai aih ùh ðeh am ngè tadreo ca Chuaq jò ma khi pajaq. Haq phai pòq wê ðeh tôiq ðaðeh.

<sup>14</sup> “Tàng i mangai jàn 'noi q òi ta pì, mahaq haq enh wèq Lè Lam Cwa ca Chuaq, èh phai wèq tiaq ranenh wa rìm biac ca Lè Lam Cwa; phai i toq mòiq ranenh am ca mangai jàn 'noi q wa mangai leq ma xa-ông ta gùng aih.’ ”

### *Cato Yúc Ti Hnem Traiq Cùh Waiq*

<sup>15</sup> 'Màng aih hì wì ma pa'nàng Hnem Traiq Cùh Waiq, i cato yúc lom ðong Hnem Traiq Cùh Waiq ma ðoiq hom wêh jao. Jò xèq tiaq hagleq i mòiq cato ùnh òi enh 'nhèq ca Hnem Traiq Cùh Waiq trùh daxroq. <sup>16</sup> I yôt 'màng aih; ðahì cato yúc lom Hnem Traiq Cùh Waiq; ðamang cato yúc tiaq hagleq i ùnh. <sup>17</sup> Jò leq cato yúc tọc khi ca Hnem Traiq Cùh Waiq, èh jàn Is-ra-ên hi loh lam. Trùh jang leq cato yúc i yòng, èh jàn Is-ra-ên hi pa'nàng traiq jang aih. <sup>18</sup> Jàn Is-ra-ên loh lam tiaq bàu thê Chuaq wa ðoiq traiq hadai tiaq bàu thê da Haq, jò cato yúc lom òi enh 'nhèq. <sup>19</sup> Jò leq cato yúc òi enh 'nhèq ca Hnem Traiq Cùh Waiq ðùnh hì, èh jàn Is-ra-ên ùh loh lam, mahaq òi jang aih hadai ðùnh hì tiaq bàu thê Chuaq. <sup>20</sup> Mahaq tàng cato yúc òi lom toq biaoq hì enh 'nhèq ca Hnem Traiq Cùh Waiq aih, atiq ca aih, jàn Is-ra-ên loh lam tiaq bàu thê da Chuaq. <sup>21</sup> I yàng cato yúc toq yòng enh daxèq trùh daxroq, mahaq jò cato yúc tọc daxroq, èh wì haq loh lam. Ùh kè ðahì loq ðamang, rìm yàng yúc tọc khi, wì haq loh lam. <sup>22</sup> Jò cato yúc yòng enh 'nhèq ca Hnem Traiq Cùh Waiq, baiq hì loq mòiq khê loq mòiq hanam, èh wì xôq òi, ùh loh lam, mahaq tàng cato yúc hi tọc lam, wì haq hadai hi lam. <sup>23</sup> Tiaq bàu thê da Chuaq, jàn Is-ra-ên ðoiq traiq wa tiaq bàu thê da Chuaq wì haq loh lam. Wì haq wèq bàu thê da Chuaq ma khi nhò Môise anoi hlài.

## 10

### *Baiq Toq Ken Broq Xam 'Bac*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Broq baiq toq ken xam 'bac tùq ratang beq, ðoiq creò jò enh tagop wì jàn wa hlôi jò ðaih 'noh traiq ðoiq loh lam. <sup>3</sup> Jò leq wì hlôi baiq toq ken, ðiq ðong ca jàn phai trùh haten ca ìh jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>4</sup> Tàng wì hlôi mòiq toq ken, èh ðiq ca mangai broq gàu da hadròng hadrech Is-ra-ên phai tagop haten ca ìh. <sup>5</sup> Mahaq jò leq hlôi bàu ðeh yàng mòiq, èh ðiq mangai i traiq òi pah mat mahì loh, phai loh lam. <sup>6</sup> Jò hlôi bàu ðeh yàng ma baiq, èh ðiq mangai i traiq òi pah 'ma mat mahì loh, phai loh lam. Wì haq hlôi ðeh jò leq, èh jò aih 'bài traiq loh lam. <sup>7</sup> Jò tagop jàn, phai hlôi, mahaq apa q hlôi bàu ðeh.

<sup>8</sup> “Bài con calô Arôn ma broq pajàu phai hlôi ken cô, enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau. Cô mòiq ranenh hloi hloi ca pì. <sup>9</sup> Jò leq ta gùng pì loh tajêh poh mangai ma tagit

enh tajêh ca pì, èh phai hlôi ken bàu dêh, òiđiq Chuaq Boc Plinh da pì jah hmàng hlài ca pì, èh pì jah dèch claih ca wì ma tagit ca pì. <sup>10</sup> Hì lem bùi ta 'bài lè hiniang wa gàu khê da pì, èh phai hlôi ken, jò dèch atóc ngè tadreo bùh wa ngè tadreo waiq catèm hadai, òiđiq broq bahmàng hlài enh ngia ca Chuaq Boc Plinh da pì. Au Chuaq Boc Plinh da pì.”

### *Wì Loh Lam Enh Braih Càn Sinai*

<sup>11</sup> Wop hì 21, khê baiq, hanam ma baiq, cato yùc tóck khoi ca Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>12</sup> Jàn Is-ra-ên hi dõih 'noh traiq loh enh braih càn Sinai, èh cato yùc yòng jang braih càn Paran. <sup>13</sup> 'Màng aih cô yàng baxèm jàn Is-ra-ên loh lam tiaq bàu thê Chuaq khoi nhò Môise anoi hlài.

<sup>14</sup> Điq đống ca hadròng hadrech da Juđa lam adroi, enh 'neq dèh ca hla cò dađeh. Nahsôn con calô A-mi-na-đap, broq gàu ca traiq linh Juđa. <sup>15</sup> Nê-tha-nên con calô da Xua, broq gàu da lù linh I-sa-ca. <sup>16</sup> Ê-li-ap con calô Hêlôn, broq gàu da lù linh Xe-bu-lun. <sup>17</sup> Jò Hnem Traiq Cùh Waiq hi dõih 'noh, con xau Getsôn wa con Mê-ra-ri tòng Hnem Traiq Cùh Waiq, hi loh lam.

<sup>18</sup> Khoi ca aih, lù linh da Rubên loh lam enh 'neq hla cò dađeh. Ê-li-xu con calô Sêđeu broq gàu ca Rubên. <sup>19</sup> Sê-lu-mi-ên con calô da Xu-ri-sa-đai broq gàu lù linh da Si-mê-ôn. <sup>20</sup> Ê-li-a-sap con calô da Đê-u-ên broq gàu lù linh da Gat. <sup>21</sup> Con xau da Kêhat loh lam tòng wê điq ngè hadròih ta Hnem Traiq Cùh Waiq. Hnem Traiq Cùh Waiq wì pa'nàng gêh adroi ca con xau Kêhat trùh.

<sup>22</sup> Khoi ca aih lù linh da Ep-ra-im loh lam tiaq dèh hla cò. Ê-li-sa-ma, con calô A-mi-hut broq gàu ca Ep-ra-im. <sup>23</sup> Ga-ma-li-ên con calô Pê-đah-xu broq gàu lù linh da Ma-na-se. <sup>24</sup> A-bi-đan con calô Ghi-đeo-ni broq gàu lù linh da Bêh-ja-min.

<sup>25</sup> Atiq lùch, điq đống lù linh da Đan loh lam tiaq dèh hla cò dađeh. A-hi-ê-xe, con calô A-mi-sa-đai broq gàu ca cwung đoiđiq Đan, <sup>26</sup> wa Pha-ghi-ên con calô da Ocran broq gàu ca lù linh Ase, <sup>27</sup> wa A-hi-ra, con calô Ênan broq gàu ca lù linh Nep-ta-li. <sup>28</sup> Aih tàng lù da cwung đoiđiq loh lam da jàn Is-ra-ên tiaq dèh bình linh loh lam 'màng aih.

<sup>29</sup> 'Màng aih Môise doi ca Hôbap con calô da Ruên mangai Ma-đi-an, aih daq mai Môise: “Nhèn lam trùh gùng ma Chuaq i doi: Au jah am gùng aih ca pì. Xìn pì lam tiaq nhèn oq, nhèn ta'mroq palòng biac lem ca pì, ma jah 'màng aih Chuaq í hùaq am biac lem ca jàn Is-ra-ên.”

<sup>30</sup> Hôbap tèo haq: “Au ùh lam ta leq, mahaq au òi hlài dèh ta gùng au, nòi oh daq au.”

<sup>31</sup> Môise doi ca haq: “Au xìn ìh apaq cađac nhèn, ma jah 'màng aih ta nòi braih càn ìh loq nòi leq lem ca broq traiq; ìh tìah ca mat nhèn. <sup>32</sup> Tàng ìh hadai lam tiaq nhèn, èh nhèn jah axong ca pì biac lem Chuaq ma hùaq am ca nhèn.”

<sup>33</sup> 'Màng aih jàn Is-ra-ên lam enh wang Chuaq, wang Sinai, lam ta trong piq hì. Hom wêh jao da Chuaq lam adroi òiđiq chaq ca jàn nòi padài. <sup>34</sup> Jò wì haq dõih traiq loh lam, èh cato yùc da Chuaq òi enh 'nhèq ca wì haq.

<sup>35</sup> Jò Hom Wêh Jao loh lam, Môise doi:

“Ôi Chuaq, xìn yòng beq,  
đoiđiq jêh đac wì ma tagit ca ìh òiđiq wì haq pac lac,  
wa cadàu mot enh ngia ca ìh.”

<sup>36</sup> Jò wì tòng Hom Wêh Jao padài, èh Môise doi:

“Ôi Chuaq, xìn ìh tawìh hlài  
ti bacc ngöng mangai jàn Is-ra-ên.”

## 11

*Mangai Jàn Mamùc Mamac*

<sup>1</sup> Manàiq cô jàn baxèm mamùc mamac taiq glàm biac nan xa, èh Chuaq tàng. Can nòih Haq tồc, wa ùnh da Chuaq cheo ta'ne 'bài jàn bùh cheo cađac traiq jàn ma òi pah kenh. <sup>2</sup> Mangai jàn cachech creo ca Môise, waiq xin Chuaq, èh ùnh pi cheo hòim.

<sup>3</sup> Nòi aih jah creo: Ta-bê-ra, ma jah 'màng aih ùnh da Chuaq khoi cheo ta'ne jàn.

<sup>4</sup> Wì ma khoi broq 'màng aih, aih mangai jàn 'noi q ma alôn alàc ti jàn Is-ra-ên, i manoh ham enh, broq ca mangai Is-ra-ên hadai crò hmoi, hi doi: “Nhèn enh caq jam!

<sup>5</sup> Nhèn hmàng hlài jò nhèn ma òi ta Aicàp, nhèn jah caq ca mahaq ùh ep rôt, jah caq paya, caq bacai, cwai kiuq, henh wa toi, <sup>6</sup> mahaq manàiq cô padren hiwa nhèn loh croh crêh, ùh i caq cah cleq enh gùng ca Mana.”

<sup>7</sup> Mana cô i pliang haq tìah ca clong plì ngò, ngan tìah ca hmu ngốc. <sup>8</sup> Mangai jàn loh acom yốc, khoi èh xai xam apao hmu loq pèh xam apao pèh, pai ta gốc, hi khoi broq 'benh, caq tìah ca 'benh i alôn dầu ôliu. <sup>9</sup> Damang jò diac ngom cìh, mana hadai cìh dudàn ca traiq jàn.

<sup>10</sup> 'Màng aih Môise tàng mangai jàn hmoi, rìm ngai òi dèh jang mang traiq dađeh. Can nòih da Chuaq plòh tồc, èh Môise ùh lem manoh. <sup>11</sup> 'Màng aih, Môise doi ca Chuaq: “Gleq ìh ma broq dèh ca hapống 'yoh ìh chiùq xa? Gleq au ma ùh jah xôq enh ngìa ca ìh, trùh 'mòi ìh ma dèch òi q đống can trap da jàn cô enh 'nhèq ca au?

<sup>12</sup> Au i òi jiang ca wì haq ùh? Au ma i xa-ông 'noh wì haq òi q ìh jah doi ca Au: Thê ca'mình jàn cô ta manoh ìh tìah ca mangai baq ban ca'mình con nga, trùh gùng ma ìh khoi pachac hùaq hnhu am ca boc yaq da wì haq? <sup>13</sup> Au ma i ca jam enh leq ma axong ca wì haq? Ma jah 'màng aih wì hmoi ca au, doi: ‘Am ca nhèn jam caq beq!’

<sup>14</sup> Mòi q ngai au ùh nui wèq òi q ca jàn cô, 'màng aih trap hrìn ca au. <sup>15</sup> Tàng Chuaq broq ca au 'màng cô, wa tàng au jah xôq enh ngìa ca Chuaq, xin jêh đac au yi hnao ca òi q au hnoq biac nan xa cô.”

<sup>16</sup> Chuaq doi ca Môise: “Tagop ca Au 70 ngai, mangai gu craq jàn Is-ra-ên, 'bài mangai ìh ma canao loq wì haq wa mangai broq gàu wèq ngan jàn, ajèn wì trùh Hnem Traiq Cùh Waiq yòng nòi aih ti ìh. <sup>17</sup> Hi khoi Au mahno loh capoch tùang nòi aih ca ìh. Au jah yốc Yiang Au ma òi enh 'nhèq ca ìh, èh òi q Haq enh 'nhèq ca wì haq; èh wì haq wiang genh trap biac jàn pajùm ca ìh. 'Màng aih, ìh ùh hìaq genh trap mòi q ngai.

<sup>18</sup> “Ìh phai doi ca jàn: ‘Hì da èh pì phai lah crài dađeh loh hadròih, èh pì jah caq jam, ma jah 'màng aih Chuaq i tàng bàu pì doi rai hmoi: Cabô ma am ca nhèn jam caq, ma jah 'màng aih nhèn xùang jò ma òi ta Aicàp? Taiq nen aih Chuaq am jam ca pì, èh pì jah caq. <sup>19</sup> Ùh xài pì caq mòi q hì, baiq hì, padam hì, 10 hì loq 20 hì òh, <sup>20</sup> mahaq trùh mòi q khê, trùh jò leq jam loh enh mùh, èh pì loh ca git, ma jah 'màng aih taiq pì khoi cađac Chuaq ma òi ta'ne pì, hmoi enh ngìa ca Haq. Pì doi: “Hagleq ma 'nong nhèn loh enh Aicàp?” ’ ’ ”

<sup>21</sup> Môise tèo hlài: “Mangai jàn 'nang òi ta cô i 600.000 ngai con calô, mahaq ìh doi: Au am ca jàn cô caq jam hloi mòi q khê. <sup>22</sup> 'Màng aih 'nhac ca wì haq ep pác đống dèh 'bo trùu, xôq ùh tòm tàu, tàng acom đống ca atốc enh diac raxìq hadai 'màng aih.”

<sup>23</sup> Chuaq tèo hlài Môise: “Cwiang da Au khoi 'bìq acang 'mòh? Manàiq cô ìh jah hnoq bàu da Au jah loh xit joq 'nàng loq ùh.”

<sup>24</sup> 'Màng aih, Môise loh doi ca mangai jàn òi q ca bàu da Chuaq. Haq hadai tagop 70 ngai broq gàu, thê wì yòng òi wawenh ca Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>25</sup> Chuaq mahno loh ta yùc doi ca Môise. Hi khoi Haq am Yiang ca 70 ngai gu craq tìah ca Yiang òi ti

Môise. Jò Yiang ôi ti 70 ngai gu craq aih, wì haq loq capoch bàu thai ca Boc Plình. Mahaq biac cô ùh loh 'màng aih yàng leq hòh.

<sup>26</sup> Jò aih i baiq ngai gu craq, hiniq wa haq Êndat wa Mêdat. Wa haq ôi dèh ta traiq jàn 'nhòq lam trùh ta Hnem Traiq Cùh Waiq. 'Nhac 'màng aih, Yiang hadai ôi enh 'nhèq ca wa haq, èh wa haq capoch bàu thai ca Boc Plình hloi dèh ta traiq jàn. <sup>27</sup> I mòiq ngai gu radam cadàu lam ta'mon ca Môise: “Êndat wa Mêdat capoch bàu thai ca Boc Plình ôi ta traiq jàn!”

<sup>28</sup> Jôsuê, con calô da Nun, mangai jùp òr Môise, tèo doi: “Ôi Môise, craq au, tàt wì haq beq!”

<sup>29</sup> Môise tèo: “Ìh tagrinh thai ca au 'mòh? Au ma loq enh rìm ngai jàn da Chuaq òr loq capoch bàu thai ca Boc Plình, wa òriq am Yiang òr Haq enh 'nhèq ca wì haq!”

<sup>30</sup> Khoi ca aih Môise wa 'bài gu craq hlài dèh ta traiq jàn.

### *Chuaq Am Chìm Bröch Trùh*

<sup>31</sup> Chuaq broq cayeo tồc enh diac raxiq, hlôi 'ràng bacc chìm bröch trùh clih dudan ca traiq jàn wa enh kenh ca traiq; enh rìm pah ca traiq jàn i chìm pan hangai dàng mòiq hì lam jènh ta trong, enh 'nhèq ca taneh tenh 2 hagat. <sup>32</sup> Mangai jàn yòng ti rùp chìm bröch hì aih enh dahì trùh damang, wa mòiq hì atiq hòh. Mangai leq rùp ma 'biaq xôq jah tenh mòiq ngông lit. Wì haq 'ràng tènch chìm bröch òriq broq croh dudan jàp ca traiq jàn. <sup>33</sup> Jò jam ôi raq ðeh ta hacùng, 'nhòq manha, èh can nòih da Chuaq loh ca wì haq, broq ca wì haq mòiq hiniq ramòt càn, <sup>34</sup> Wì hiniq hloi ca nòi aih: Kiprôt Ha-tha-wa, ma jah 'màng aih wì catùh hanang 'bài mangai i manoh loq ham enh.

<sup>35</sup> Enh Kiprôt Ha-tha-wa wì haq lam trùh Hat-sê-rôt, khoi èh padài ta aih.

## 12

### *Mi-ri-am Loh ca Bacùn*

<sup>1</sup> Mi-ri-am wa Arôn capoch 'mèq ca Môise biac mangai cadrì Ê-thi-ô-bi haq ma yỏc broq mai, ma jah 'màng aih haq yỏc mangai cadrì Cut broq mai. <sup>2</sup> Wa aih doi: “Chuaq yỏc mòiq ngai Môise òriq anoi hlài bàu Haq 'mòh? Boc Plình ùh yỏc bèn òriq anoi òr 'mòh?” Chuaq tàng biac aih.

<sup>3</sup> Môise mangai i manoh paha'neq òr jaq, yi hnao òr ca mangai ta crông taneh.

<sup>4</sup> Tajòi 'mòi Chuaq doi ca Môise, Arôn wa Mi-ri-am: “Pì piq ngai lam trùh ta Hnem Traiq Cùh Waiq beq.” Wì haq òr tiaq lam trùh. <sup>5</sup> Chuaq mahno ta cato yỏc jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq creo ca Arôn wa Mi-ri-am. Jò wa baiq ngai trùh, <sup>6</sup> Haq doi: “Tamàng ma ro bàu Au cô.

“Tàng ta pì i mangai leq loq capoch bàu thai ca Boc Plình,  
cla Au cô Chuaq jah mahno loh ca haq ta biac jah hnoq.

Au doi ca haq jò haq apô.

<sup>7</sup> Mahaq Môise hapông Au ùh xài 'màng aih;  
haq joq wèq dèh bàu ta òr ca mangai hnem Au;

<sup>8</sup> Au hatàng ca haq ùh ep i mangai ta'ne,  
òr jaq ro 'ràng, ùh capoch bàu jrùq,  
haq hadai khoi hnoq chac Chuaq.

'Màng aih, gleq chỏp ùh yùq

èh hùa capoch 'mèq ca Môise hapông Au 'mòh?”

<sup>9</sup> 'Màng aih can nòih da Chuaq plôh tồc ca wa baiq ngai, hi khoi Haq loh lam.

<sup>10</sup> Jò cato yỏc tồc khoi ca Hnem Traiq Cùh Waiq, èh Mi-ri-am loh ca bacùn taboc tiah ca capaih. Arôn tawih pah Mi-ri-am, hnoq haq khoi loh ca bacùn. <sup>11</sup> Arôn doi ca Môise: “Ôi waiq Chuaq au, xìn apaq ta'mòq ca nhèn biac tòi ma khoi broq tiaq



trong ranhù. <sup>12</sup> Xìn apaq òiôq Mi-ri-am tìah ca con nga ralàih; chac haq khoi om mòiq ha'ne jò cìh dèh enh cliac miq."

<sup>13</sup> Môise creò bàu dèh ca Chuaq doi: "Ôi Boc Plình au, xìn Ìh broq brèh ca haq!"

<sup>14</sup> Chuaq tèò Môise: "Tàng baq haq cachôh ta hadrò haq, èh haq ma ùh ep chiuq camaih trom tapèh hì 'mòh? 'Màng aih haq ep ôi enh gùng ca traiq jàn tapèh hì, èh khoi ca aih men jah mùt hlài ta traiq jàn." <sup>15</sup> 'Màng aih Mi-ri-am ep 'bìq wèq ôi mòiq nòi enh gùng ca traiq jàn tapèh hì. Mangai jàn ùh loh lam hòm trùh jò leq Mi-ri-am jah mùt hlài ta traiq jàn.

<sup>16</sup> Khoi ca bìac aih, mangai jàn loh lam enh Hat-sê-rôt, trùh braih càn Paran, òiôq traiq ôi nòi aih.

## 13

### *I Mangai Lam Rinh Ngan Ca-na-an*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> "Ìh thê 'bài mangai lam rinh ngan gùng Ca-na-an beq, gùng Au khoi hùaq am ca jàn Is-ra-ên. Enh rìm hadròng hadrech pì phai thê mòiq ngai ma broq gàu lam."

<sup>3</sup> 'Màng aih, Môise thê 'bài cô lam enh braih càn Paran tiaq bàu thê da Chuaq. Dìq ca wì aih mangai broq gàu da jàn Is-ra-ên. <sup>4</sup> Cô hiniq 'bài mangai aih:

Hadròng hadrech da Rubên, Samua, con calô Xacu.

<sup>5</sup> Hadròng hadrech Si-mê-ôn, Saphat con calô da Hôri.

<sup>6</sup> Hadròng hadrech da Juda, Calep con calô da Jê-phu-neh.

<sup>7</sup> Hadròng hadrech da I-sa-ca, Igan con calô da Jôsep.

<sup>8</sup> Hadròng hadrech da Ep-ra-im, Hôsê con calô da Nun.

<sup>9</sup> Hadròng hadrech da Bê-n-ja-min, Panti con calô da Raphu.

<sup>10</sup> Hadròng hadrech da Xe-bu-lun, Gat-đi-ên con calô da Sôđi.

<sup>11</sup> Hadròng hadrech da Jôsep, aih Ma-na-se, Gađi con calô da Susi.

<sup>12</sup> Hadròng hadrech da Đan, A-mi-ên con calô da Gê-ma-li.

<sup>13</sup> Hadròng hadrech da Ase, Sêthu, con calô da Mi-ca-ên.

<sup>14</sup> Hadròng hadrech da Nep-ta-li Nahbi, con calô da Wapsi.

<sup>15</sup> Hadròng hadrech da Gat, Guên con calô da Maki.

<sup>16</sup> Aih hiniq 'bài mangai Môise thê lam òiôq rinh ngan gùng Ca-na-an. Môise hiniq ca Hôsê, con calô da Nun, Jôsuê.

<sup>17</sup> Jò Môise thê wì lam rinh ngan gùng Ca-na-an, haq tanap ca wì, doi: "Pì phai lam gùng Nêghep, khoi èh tọc ta wang ha'nhèq. <sup>18</sup> Khoi èh pì jah ngan gùng aih 'màng leq, mangai jàn gùng aih dèh loq iuq, bàc loq 'biaq. <sup>19</sup> Taneh jàn aih ma ôi lem loq 'mèq 'màng leq? 'Bài phòq jàn aih ma ôi 'màng leq, i ca pagia hagao haghình, loq toq nòi tamang òiôq 'bài traiq? <sup>20</sup> Taneh 'màng leq, i jìang loq ùh jìang? I hon long loq ùh? Pì phai kech pì long gùng aih ahlài." Manàiq cô wop jò pì nhỏ ma dùm baxèm.

<sup>21</sup> 'Màng aih, 'bài mangai aih loh lam rinh ngan ta gùng aih, enh braih càn Xin trùh Rêhòp ta Lêbô Hamat. <sup>22</sup> Wì lam cwa gùng Nêghep trùh Hêprôn, nòi i A-hi-man, Sêsai wa Tanmai, con caiq da Anac. 'Màng aih phòq Hêprôn khoi jah broq loh tapèh hanam adroi ca Xôan ta gùng Aicàp. <sup>23</sup> Wì haq trùh thòng Êchcôn coh ta aih mòiq hamen nhỏ i mòiq ayùm pì nhỏ, ep i baiq ngai yóc long tanòng men nui tòng. Wì haq hadai kech pì ôi rôm wa pì póc. <sup>24</sup> Wì creò nòi aih thòng da Êchcôn, ma jah 'màng aih i ayùm pì nhỏ jàn Is-ra-ên khoi kech ta aih. <sup>25</sup> Wì lam rinh ngan gùng aih 40 hì men hlài.

### *Bàu Anoi Hlài Bìac Rinh Ngan*

<sup>26</sup> Hlài Bu trùh, wì haq lam hloi ti Môise, Arôn wa diq ca jàn Is-ra-ên ta braih càn Paran ta Cadê, hi anoi hlài rìm biac ca wì haq wa patô ca wì plì da gùng aih. <sup>27</sup> Wì anoi hlài ca Môise: “Nhèn lam trùh gùng ìh ma thê nhèn lam. Gùng aih joq gùng taneh bình halùih diac tôh wa diac xùt. Cô plì ta gùng aih. <sup>28</sup> Mahaq, mangai jàn ôi ta gùng aih joq tadêh taton, phôq wì haq càn wa i pagia hagao diq jaq càn. Nhèn hadai hnoq con caiq da Anac ôi ta aih. <sup>29</sup> Jàn A-ma-lec ôi ta gùng Nêghep, jàn Hêtit, Jê-bu-xit, wa jàn A-mô-rit ôi ta wang, jàn Ca-na-an ôi haten ca diac raxiq wa ti kenh crông diac Jôđan.”

<sup>30</sup> Calep thê diq ca wì hatenh, haq doi: “Bèn phai lam tồc wa ta'miaq yỏc gùng aih beq, ma jah 'màng aih bèn joq 'nàng jah 'blêq wì haq.”

<sup>31</sup> Mahaq 'bài mangai lam tiaq Calep doi: “Bèn ùh nui ta'blêq ca jàn aih, ma jah 'màng aih wì haq dêh yi hnao ca bèn.” <sup>32</sup> 'Bài mangai aih anoi hlài ca jàn Is-ra-ên bàu ùh troq biac wì haq ma khi lam rinh ngan gùng aih. Wì haq doi: “Gùng nhèn ma khi lam rinh ngan, aih gùng ma lỏn cađac con mangai. Dìq đổng mangai nhèn ma hnoq ta gùng aih, wì haq mangai caiq ca'nhòng. <sup>33</sup> Nhèn i hnoq mangai ca'nhòng càn, aih 'bài con xau da Anac. Nhèn hadai hnoq mangai Nê-phi-lim, con calô da Anac. Nhèn hnoq dađeh 'yoh tiah ca lip tuc. Wì haq hnoq nhèn hadai 'màng aih.”

## 14

### *Con Jàn Blàq Hlài Chuaq*

<sup>1</sup> Mang aih diq đổng ca jàn cachech bàu dêh rai hmoi. <sup>2</sup> Dìq đổng ca jàn mamuc mamac ca Môise wa Arôn, doi ca wa baiq ngai: “Ngèh ùac nhèn cachit ta Aicàp loq cachit ta nôi braih càn cô yi hnao! <sup>3</sup> Taiq nen leq Chuaq 'ràng nhèn mùt gùng cô waq ca nhèn cachit ca chang gùm? Mai wa con 'yoh nhèn èh broq hanùm ca wì. Aleq nhèn khòh hlài dèh ta Aicàp yi hnao!” <sup>4</sup> Khi èh jàn doi ca dabau: “Beq bèn atỏc mòiq ngai đòiq broq gàu, đòiq haq ajèn bèn hlài ta Aicàp.”

<sup>5</sup> Môise wa Arôn bla-op dađeh enh ngìa ca jàn Is-ra-ên. <sup>6</sup> Jôsuê con da Nun wa Calep con da Jê-phu-neh, baiq ngai hadai khi lam ti wì ma lam rinh ngan, tajòì 'mòì hich dèh eo. <sup>7</sup> Wa baiq ngai doi ca jàn ma tagop: “Gùng nhèn ma khi lam jàp đòiq rinh ngan, aih joq gùng diq jaq lem. <sup>8</sup> Tàng lem manoh Chuaq, Haq jup đò bèn, èh Haq 'ràng bèn mùt ta gùng aih đòiq am ca bèn. Aih gùng taneh bình halùih diac xùt wa sù. <sup>9</sup> Pì apaq blàq ca Chuaq, wa hadai apaq crè ca jàn gùng aih, ma jah 'màng aih jàn aih wìa ngè hanùm da bèn. Biac ma wèq ban wì haq khi loh đac enh wì haq, wa Chuaq khi ôi ti bèn. Apa q yùq cleq.”

<sup>10</sup> Mahaq diq đổng ca jàn doi ca dabau phai đàp hmu wa haq. Wop jò aih biac 'ngah 'ngai da Chuaq mahno loh ta Hnem Traiq Cùh Waiq enh ngìa ca jàn Is-ra-ên. <sup>11</sup> Chuaq doi ca Môise: “Jàn cô ngan Au ùh loh cleq dùnh dàng leq? Wì haq ùh chiùq lùì Au trùh jò leq cô èh, 'nhac ca Au khi broq bàc biac halac ta'ne wì haq? <sup>12</sup> Au jêh jàn xam mòiq bình ramòt wa raliang đac wì haq. Èh Au broq ca ìh jah wìa mòiq jàn càn wa i can dêh yi hnao ca wì haq.”

### *Môise Waiq Xin Chuaq Thai Con Jàn*

<sup>13</sup> Mahaq Môise doi ca Chuaq: “Jàn Aicàp i loq Chuaq khi yỏc dèh cwiang itai Haq 'ràng jàn cô loh khi enh wì haq, <sup>14</sup> èh wì anoi hlài biac aih ca jàn gùng cô. Wì haq khi tàng Chuaq ôi ti jàn cô, taiq Chuaq mahno loh ca mat wì haq hnoq, cato yùc Chuaq ôi enh 'nhèq ca jàn cô, èh Chuaq lam adroi ca wì haq ôi ta cato yùc dahì wa ôi ta cato ùnh damang. <sup>15</sup> Tàng Chuaq jêh jàn cô mòiq yàng tiah ca jêh mòiq ngai, èh diq ca Diac ma khi tàng anoi biac Chuaq, doi: <sup>16</sup> 'Chuaq ùh jah ajèn jàn cô mùt ta gùng Haq ma khi hùaq am ca wì haq, taiq nen aih Haq jêh đac wì ta braih càn.’

17 “Màng aih, manàiq cô au xìn cwìang itai da Chuaq mahno loh tìah ca Chuaq ma khoi doi, 18 ‘Chuaq ùh renh nòih, mahaq bình halùih can xa-öch xam manoh loq waq, loq baxông tôiq lôl wa biac enh tajraq hlài Haq, mahaq ùh doi mangai i tôiq aih ùh i ca tôiq, wa taiq tôiq boc yaq Haq baxa con xau trùh piq pôn 'nhòng.’ 19 Au xìn Chuaq baxông tôiq ngang dù da jàn cô tiaq dèh can xa-öch xam manoh loq waq càn caiq da Chuaq, tìah ca Chuaq ma khoi baxông ôi ta Aicàp trùh manàiq.”

20 Chuaq tèo: “Au khoi baxông wì haq tìah ca bàu ìh ma xìn. 21 Mahaq 'màng ca Au ma rìh hloi hloi, èh biac 'ngah 'ngai da Chuaq jah bình halùih jàp crông taneh. 22 Ta rìm ngai ma khoi hnoq 'ngah 'ngai Au, biac halac Au ma khoi broq ta gùng Aicàp wa ta nòi braih càn, khoi 10 yàng mahaq xôq ùh lùl Au wa ùh tamàng Au, 23 èh ùh i mòiq ngai leq da wì haq jah hnoq gùng Au khoi hùaq thê am ca boc yaq wì haq; ùh i ca mangai leq khoi palèu Au ma jah hnoq gùng aih òh! 24 Mahaq taiq hapông Au Calep i manoh crài ca wì haq, wa taiq haq òiq dèh ca manoh cliac òi tiaq Au, èh Au 'ràng haq ta gùng haq ma i lam wa ca xinoi haq jah yôc ôi gùng aih òiq broq cùng hang xôxech. 25 Jàn A-ma-lec wa jàn Ca-na-an ôi ta thòng. Hì da èh pì phai tawìh hlài, hì khoi lam trùh braih càn tiaq trong pah Diac Raxìq Gòh.”

26 Chuaq doi Môise wa Arôn: 27 “Au ôi chiùq mangai jàn ngang dù cô mamùc mamac ca Au trùh jò leq? Au khoi tàng bàu mamùc mamac da jàn Is-ra-ên mamùc mamac ca Au. 28 Doi ca wì haq: Chuaq doi, ‘Tìah troi ca Au rìh hloi hloi, Au pachac, Au jah broq ca pì tìah troi bàu Au ma khoi tàng pì anoi. 29 Èh pì cachit ta braih càn cô! Taiq pì khoi mamùc mamac ca Au, òiq ca mangai ma enh 20 hanam dang tóç, aih 'bài mangai khoi rèn hiniq ta sô. 30 Joq 'nàng pì ùh jah mùt gùng Au ma khoi pachac am ca pì ôi, enh gùng ca Calep, con calô da Jê-phu-neh, wa Jôsuê con calô da Nun. 31 Mahaq Au 'ràng mùt ta gùng aih 'bài con caiq da pì, aih con caiq pì ma doi èh 'bìq broq hanùm am ca wì ta gùng aih. Hì khoi wì haq jah mùt gùng pì ma khoi ùh enh. 32 Mahaq khoi èh 'bài hanang pì jah catùh ta braih càn cô. 33 Taiq tôiq pì ma ùh wèq dèh bàu, con caiq pì èh ban triu ta nòi braih càn hloi 40 hanam, trùh jò leq òiq ca pì cachit òng ta braih càn. 34 Tiaq hì pì lam rinh ngan gùng, aih 40 hì, èh pì hadai pòq biac baxa taiq tôiq ngang dù dađeh sôq hanam toq aih, aih 40 hanam; mòiq hanam òh ca mòiq hì; jò aih pì jah loq Au khoi tajraq hlài ca pì.’ 35 Au cô Chuaq, khoi doi, èh Au broq biac cô òiq ca jàn ngang dù cô ma khoi tagop dabau òiq tajraq hlài ca Au. Èh òiq ca wì haq cachit ta braih càn cô.”

36 'Bài mangai Môise ma khoi thê lam rinh ngan gùng Ca-na-an hlài, èh broq ca jàn mamùc mamac ca Môise, taiq wì haq capoch 'mèq ca gùng, 37 jì wì aih 'bìq mòiq hiniq ranàc 'mèq baxa cachit enh ngìa ca Chuaq. 38 Mahaq ta 'bài mangai ma lam rinh ngan gùng, toq Jôsuê, con da Nun, wa Calep, con da Jê-phu-neh jah rìh.

39 Jò Môise anoi bàu cô ca jàn Is-ra-ên, wì haq crò hmoi òiq jaq. 40 Xrôih xroq hì atiq, mangai jàn heo tóç ta bôl wang. Wì haq doi: “Nhèn khoi broq tôiq, mahaq cô èh nhèn lam tóç trùh nòi Chuaq ma khoi hùaq.”

41 Èh Môise doi: “Gleq pì ma ôi rahen hlài ca bàu Chuaq? Broq 'màng aih pì ùh ta'blêq, èh bàc biac ùh lem trùh ca pì. 42 Apaç tóç ta aih, èh pì 'bìq lình wì jêh đac, ma jah 'màng aih Chuaq pì ôi ta'ne pì hòh. 43 Jàn A-ma-lec wa jàn Ca-na-an ôi enh ngìa ca pì, pì 'bìq wì haq jêh đac xam chang gùm, ma jah 'màng aih pì tajraq hlài ca Chuaq, 'màng aih, Chuaq pì ôi ti pì.”

44 Mahaq mangai jàn xôq òi dèh manoh tóç ta bôl wang, 'nhac ca hom wêh jao da Chuaq wa Môise ùh loh lam khoi enh traiq jàn. 45 Jàn A-ma-lec wa jàn Ca-na-an ôi ta wang cô hadrùc loh jêh rai hnan đac wì haq cadàu trùh Hotma.

## 15

### *Ranenh Tiaq Jò Mùt Gùng Ca-na-an*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Jò pì mùt ta gùng Au ma am ca pì òi, <sup>3</sup> pì phai am ca Chuaq ngè tadreo bùh xam ùnh òi broq gêh biac khi pachac loq ngè tadreo bùh to am, loq ngè dèch am ta hì lè càn. Pì jah yóc ngè am enh calùh 'bo, calùh triu loq calùh bubi. <sup>4</sup> Jò pì dèch am dèh ngè tadreo aih, pì hadai phai am ngè tadreo dèch am xam 'mau mì xam baiq lit dác 'yêh, alôn mòiq lit dàu. <sup>5</sup> Tàng broq ngè tadreo bùh xam mòiq toq triu con, loq ngè tadreo ma 'noi, èh hadai phai am mòiq lit alac òi broq lè dèch am dahwèq ôq.

<sup>6</sup> “ ‘Tàng am mòiq toq con triu calô, èh phai dèch am ngè tadreo xam 'mau mì, pòn lit dác 'yêh alôn ta 1 lit 'ne dàu, <sup>7</sup> wa 1 lit 'ne alac broq lè dèch am dahwèq ôq òi atóc am i hòi xua thùm ca Chuaq.

<sup>8</sup> “ ‘Jò broq ngè tadreo bùh xam 'bo calô am ca Chuaq, loq dèch am ngè tadreo ma 'noi òi broq gêh pachac, loq ngè dèch am waiq catèm, <sup>9</sup> èh phai am pajùm ti 'bo aih xam ngè tadreo dèch am xam 'mau mì tadràu lit dác 'yêh alôn ti 2 lit dàu, <sup>10</sup> èh hadai am baiq lit alac broq lè dèch am dahwèq ôq, aih mòiq ngè tadreo yóc ùnh am atóc i hòi xua thùm ca Chuaq. <sup>11</sup> Wì haq hadai phai broq 'màng aih ca rìm toq 'bo calô, rìm toq triu calô, loq rìm toq bubi con. <sup>12</sup> Tiaq dèh pì padon ngè tadreo am, èh phai broq 'màng aih ca rìm toq.

<sup>13</sup> “ ‘Rìm ngai jàn Is-ra-ên phai broq 'màng aih, jò leq am ngè tadreo yóc ùnh bùh, i hòi xua thùm ca Chuaq. <sup>14</sup> Tàng i mangai jàn 'noi lam hmàih loq rih òi ta'ne pì, èh enh am ngè tadreo bùh atóc hòi xua thùm ca Chuaq, haq phai broq tìah ca pì ma broq aih. <sup>15</sup> Toq i mòiq toq ranenh aih raq am ca jàn Is-ra-ên, wa jàn 'noi hadai broq troi pì hloi hloi. <sup>16</sup> Phai i mòiq toq ranenh wa mòiq trong hatìah ca dabau ca pì wa mangai jàn 'noi òi ta'ne pì hadai.’”

<sup>17</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>18</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Jò leq pì mùt ta gùng Au ma ajèn 'ràng pì mùt, <sup>19</sup> jò leq caq dahwèq caq da gùng aih, èh pì phai broq mòiq ngè tadreo dèch am ca Chuaq. <sup>20</sup> Pì phai yóc mòiq toq 'benh 'yoh broq ngè tadreo, aih 'benh gàu mùa enh dác 'mau da pì broq ngè dèch am enh xàn len 'mau dèch atóc. <sup>21</sup> 'Màng aih enh 'nhòng cô trùh tau pì phai dech am ca Chuaq mòiq ngè tadreo xam dác 'yêh baxèm da pì.

### *Ngè Tadreo ca Tôiq Troq Lò*

<sup>22</sup> “ ‘Jò pì troq lò broq tôiq, ùh wèq rìm bàu ta ranenh Au khi anoi ca Môise, <sup>23</sup> aih rìm biac leq Chuaq khi canòm ca Môise anoi ca pì enh hì Chuaq ma khi anoi 'noh ranenh cô trùh manàiq, wa hloi 'nah ta atiq cô èh. <sup>24</sup> Tàng tôiq taiq troq lò, mangai jàn ùh 'nì, èh òi dõng ca jàn tiaq dèh ranenh phai yóc mòiq toq 'bo calô dèch am atóc broq ngè tadreo bùh i hòi xua thùm ca Chuaq, pajùm ti ngè am 'mau mì xam lè dèch am dahwèq ôq tiaq ranenh, wa mòiq toq bubi calô broq ngè tadreo rôt dèch hlài enh tôiq lòi. <sup>25</sup> Hi khi pajàu phai broq lè rôt dèch hlài enh tôiq lòi ca òi ca jàn Is-ra-ên, èh tôiq mangai jàn jah baxõng, ma jah 'màng aih tôiq taiq troq lò, ma wì khi 'ràng trùh enh ngia ca Chuaq ngè tadreo bùh xam ùnh, wa ngè tadreo rôt dèch hlài enh tôiq lòi. <sup>26</sup> Òi ca jàn Is-ra-ên wa mangai jàn 'noi òi ti pì jah baxõng tôiq, ma jah 'màng aih òi ca mangai khi broq tôiq troq lo aih.

<sup>27</sup> “ ‘Mahaq tàng toq mòiq ngai raq troq lò broq tôiq, èh mangai aih phai am mòiq toq bubi cadrì mòiq hanam òi broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lòi. <sup>28</sup> Pajàu phai broq lè tadreo rôt hlài enh tôiq lòi broq ca mangai aih jah hadròih, èh mangai aih jah baxõng. <sup>29</sup> Ranenh cô broq ca mangai troq lò broq tôiq, 'nhac ca mangai Is-ra-ên loq mangai jàn 'noi hadai.

<sup>30</sup> “Mahaq tàng i mangai leq to broq tôiq, 'nhac ca mangai Is-ra-ên loq mangai jàn 'noiç òi ti wì haq, èh mangai aih phai 'biç hnan cađac khoi dèh ca jàn, ma jah 'màng aih, mangai aih khoi capoch ha'nhèq ùng Chuaq. <sup>31</sup> Ma jah 'màng aih haq khoi cađac bàu Chuaq wa broq ùh troq ca bàu thê da Haq. Mangai aih phai 'biç hnan 'noh đac enh jàn cla. Haq phai chiuq baxa taiq tôiq dađeh.’ ”

### *Ừh Padài Hì Sabat Èh 'Bìq Hadrah Cachit*

<sup>32</sup> 'Màng aih, jò jàn Is-ra-ên 'nang òi ta braih càn, wì haq hnoq mòiq ngai tóch long ùnh ta Hì Sabat. <sup>33</sup> Wì ma hnoq haq 'nang tóch long ùnh ajèn haq trùh ca Môise, Arôn wa diç đống ca jàn. <sup>34</sup> Wì clêh haq taiq 'nhòq 'nì ro phai hadrah biac cô. <sup>35</sup> Chuaq doi ca Môise: “Mangai cô phai cachit. Diç ca jàn phai tèm hmu haq enh gùng ca traiç jàn.” <sup>36</sup> 'Màng aih diç ca jàn 'ràng haq loh enh gùng ca traiç jàn, tèm haq xam hmu trùh cachit, tiah ca Chuaq khoi thê Môise.

<sup>37</sup> Chuaq doi hòm ca Môise: <sup>38</sup> “Ìh phai doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Diç ca 'nhòng cô trùh 'nhòng tau phai broq mòiq toq caxi ta ha'mai rìm mùm da eo, wa ta'mùt mòiq toq hadrang caxi nhum xenh. <sup>39</sup> Jò pì hnoq caxi aih, èh pì jah hmàng đống diç ranenh da Chuaq òiç broq tiaq, ùh broq tiaq dèh manoh ma hèm enh, èh broq manhài trài. <sup>40</sup> 'Màng aih òiç ca pì jah hmàng hlài wa broq tiaq bàu thê da Au, wa broq hadròih ca Chuaq Boc Plinh da pì. <sup>41</sup> Au cô Chuaq Boc Plinh da pì, Haq ma khoi 'ràng pì loh khoi enh gùng Aicàp òiç broq Boc Plinh da pì. Au cô Chuaq Boc Plinh pì.’ ”

## 16

### *Côra Blàq Hlài ca Chuaq*

<sup>1</sup> Côra, con calô Ixha, xau Kêhat, con xau da Lêwi wa toq bìaç ngai Rubên, aih Đathan wa A-bi-ram con calô Ê-li-ap, Ôn, con calô da Phêlêt, xau Rubên, <sup>2</sup> adràc dabau yòng tajraq hlài ca Môise. Lam tiaq wì haq i 250 ngai Is-ra-ên, aih gu craç wèç cwìang i 'bang tìang ta jàn, khoi lah broq biac ta nòi tagop gu craç ma wèç cwìang. <sup>3</sup> Wì haq tagop dabau tajraq hlài ca Môise wa Arôn. Wì doi ca wa: “Chôp joç hrìn hran diç jaç! Diç ca jàn hadròih wa Chuaq 'nang òi ti rìm ngai ti wì haq, 'màng aih gleç chôp ma doi dađeh i cwìang enh 'nhèq ca jàn da Chuaq?”

<sup>4</sup> Jò Môise tàng bàu aih, haq hacùn cràng bla-op ta taneh. <sup>5</sup> Haq doi ca Côra wa diç ca mangai pajùm ti Côra: “Xroq èh, Chuaq jah mahno loq mangai leq mangai da Haq, wa mangai leq hadròih, èh 'ràng haq trùh haten ca Haq, aih mangai leq Haq ràih, Haq jah 'ràng trùh haten ca Haq. <sup>6</sup> Ìh, Côra wa diç ca mangai ma tiaq ìh phai wê abôç jreo xua thùm. <sup>7</sup> Hì da èh enh ngia ca Chuaq, phai tah ùnh wa jreo xua thùm. Mangai leq Chuaq ràih, aih mangai hadròih. Cla pì mangai Lêwi khoi padèch dađeh broq biac diç jaç ùh troq!”

<sup>8</sup> Môise hadai doi tam ca Côra: “Òi pì con xau Lêwi, tamàng cô oç: <sup>9</sup> Boc Plinh da Is-ra-ên, khoi ràih crài pì khoi ca mangai jàn Is-ra-ên wa 'ràng pì trùh haten ca Haq òiç patih ta Hnem Traiç Cùh Waiç da Chuaq wa òiç pì yòng enh ngia ca jàn wa patih wì haq. Biac aih 'nhòq tòm 'mòh? <sup>10</sup> Haq khoi 'ràng ìh wa diç đống oh daç mangai Lêwi trùh haten ca Haq, 'màng aih manàiq pì ca doi enh ta'miaç yôç biac broq da pajàu broq gàu hòm! <sup>11</sup> 'Màng aih, ìh wa diç ca mangai ma tiaq ìh khoi pajùm ti dabau òiç tajraq hlài ca Chuaq. Arôn cabô pì ma mamùc mamac enh tajraq hlài ca haç?”

<sup>12</sup> Khoi ca aih, Môise thê mangai lam doi ca Đathan wa A-bi-ram, baiç ngai con calô da Ê-li-ap trùh, mahaq wa tèo: “Ma ùh lam òh. <sup>13</sup> Ìh khoi 'nong nhèn loh khoi enh nòi gùng taneh bình halùih diac xùt wa sù, òiç jêh đac nhèn ta nòi braih càn, 'màng aih ma 'nhòq tòm? Manàiq ìh enh wèç cwìang enh 'nhèq ca nhèn hòm 'mòh?”

14 Ìh joq 'nàng ùh 'ràng nhèn mùt ta gùng taneh bình halùih diac xùt wa sù, wa joq 'nàng ùh am ca nhèn jah nhàn taneh wia nho broq xôxech! Ìh enh 'bacsì mat 'bài mangai aih 'mòh? Ùh, nhèn ùh tồc ðòh?"

15 Môise nòih ðìq jaq, ðoi ca Chuaq: "Xìn apaq nhàn ngè tadreo wì haq. Au ùh i yốc da wì haq mòiq toq lùa, hadai ùh jò leq broq 'mèq ca mangai leq ta wì."

16 Môise ðoi ca Côra: "Hì da èh, ìh wa ðìq ca mangai ma tiaq ìh xam Arôn, phai patô ðađeh enh ngìa ca Chuaq. 17 Rìm ngai phai wê ðeh abôq bùh xreo xua thùm, tah jreo xua thùm ta aih, hi khoi ðech enh ngìa ca Chuaq, aih ðìq ðống 250 abôq jreo xua thùm. Ìh wa Arôn hadai wê ðeh abôq bùh jreo xua thùm." 18 'Màng aih, rìm ngai ðìq wê abôq tah jreo xua thùm, tah ùnh wa jreo xua thùm ta aih, hi khoi yòng ti Môise wa Arôn jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. 19 Jò Côra tagop ðìq ðống ca mangai ma tiaq ðađeh tajraq hlài ca Môise wa Arôn, jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq ðòiq hatinh, 'ngah 'ngai lem linh da Chuaq mahno loh ca ðìq ðống jàn tagop. 20 Chuaq ðoi ca Môise wa Arôn: 21 "Chôp wia khoi ca jàn tagop cô beq, ðòiq Au jêh ðac wì haq manàiq cô raq."

22 Mahaq Môise wa Arôn bla-op ðađeh ta taneh dang xìn: "Waiq Boc Plinh! Boc Plinh yiang da con mangai, taiq mòiq ngai broq tôiq, mahaq Chuaq nòih ðìq ðống ca jàn tagop 'mòh?"

23 Chuaq ðoi ca Môise: 24 "Doi ca jàn tagop: Wia hangai ca traiq Côra, Đathan wa A-bi-ram beq."

25 Môise padinh yòng cadàu tùh pah Đathan wa A-bi-ram; tiaq atiq i 'bài craq da jàn Is-ra-ên. 26 Haq ðoi ca jàn tagop: "Wia ma hangai ca traiq 'bài mangai ma ngang ðù cô beq, apaq ðùng trùh ngè cleq da wì haq, èh yùq pì ðìq ðống hadai cachit taiq tôiq lôì wì haq 'mòh?" 27 'Màng aih jàn wia hangai ca traiq Côra, Đathan wa A-bi-ram. Adroi ca aih Côra, Đathan wa A-bi-ram yòng ðeh jang 'mang traiq ðeh ti cadri con xam 'bài con 'yoh.

28 Môise ðoi: "Nhò biac cô èh pì jah loq Chuaq thê Au broq biac aih ùh xài au tiaq manoh cla au. 29 Mahaq tàng wì 'mat cachit ðeh troi con mangai ma cachit, aih Chuaq ùh rài h au. 30 Mahaq tàng Chuaq broq mòiq biac neo, wa taneh hah hacùng lôn ðống wì, wa ðìq ðống ngè biac da wì haq, wa wì haq ỏi rih mahaq loh ta ralùng hanang, èh pì loq 'bài mangai cô khoi ngan Chuaq ùh loh cleq."

31 Môise ðoi bu gêh bàu aih, taneh jang jènh wì haq loh ca hađah; 32 hah hacùng lôn wì haq wa cadri con wì haq, wa ðìq ca 'bài mangai ma tiaq Côra wa ðìq ðống ca cùng hang wì haq. 33 Wì haq ỏi raq rih mahaq loh ta ralùng hanang wa ðìq ca cùng hang da wì haq. Taneh catùh hlài wa wì haq cachit. Wì haq 'bìq jêh ðac ðeh 'ne jàn ðađeh. 34 Tàng bàu wì haq cachech, ðìq ðống ca jàn Is-ra-ên ma ỏi kenh aih cadàu mot ðống wa crè tarit ðoi: "Taneh hadai padon lôn bèn!"

35 I mòiq pla ùnh enh Chuaq plôh loh bùh cachit 250 ngai 'nang bùh ðech am jreo xua thùm.

36 Chuaq ðoi ca Môise: 37 "Doi ca Ê-li-a-xa mangai pajàu, con calô da Arôn, tồch ðống ðìq abôq jreo xua thùm loh khoi ca nòi ùnh ma cheo, èh hadai haprah hapriang चाह 'nang cheo aih, taiq abôq jreo xua thùm aih khoi hadròih.

38 "Phai yốc 'bài abôq broq xam ðùng tah jreo xua thùm da 'bài mangai ma khoi broq tôiq ma 'bìq cachit, yốc tamoh tùq ratang 'bài abôq aih, broq loh 'bài capiac ðòiq lom ca'bống tadreo, ma jah 'màng aih 'bài abôq aih khoi jah am tồc enh ngìa ca Chuaq wa khoi hadròih. ðòiq 'bài capiac aih broq mòiq teo bahmàng hlài ca jàn Is-ra-ên."

39 'Màng aih, pajàu Ê-li-a-xa tồch 'bài abôq broq xam ðùng tah jreo xua thùm da 'bài mangai khoi cachit, hi khoi yốc tamoh tùq ratang ðòiq lom ca'bống tadreo. 40 Aih

mòiḡ biac ðòiḡ bahmàng hlài ca jàn Is-ra-ên, ðòiḡ tanap 'bài mangai enh gùḡ ca xinoi Arôn ùh jah trùh haten bùh jreo xua thùm enh ngĩa ca Chuaḡ, èh yùḡ loḡ cachit pajùm ti Côra wa 'bài mangai ma tiaḡ haḡ.

### *Mamùc Mamac wa Can Hiniḡ Ramòt*

<sup>41</sup> Hì atìḡ, ðìḡ ðõḡ ca 'bài jàn mamùc mamac tajraḡ hlài ca Môise wa Arôn, doi: “Chòp khoi jêh ðac jàn da Chuaḡ!”

<sup>42</sup> Jò mangai jàn 'nang tagop dabau ðòiḡ tajraḡ hlài ca Môise wa Arôn, wì tawìh hlài ngan Hnem Traiḡ Cùh Waiḡ, hnoḡ tajòì 'mòi i yùc glàp traiḡ wa can 'ngah 'ngai lem linh da Chuaḡ mahno loh. <sup>43</sup> Môise wa Arôn lam yòng enh ngĩa ca Hnem Traiḡ Cùh Waiḡ. <sup>44</sup> Chuaḡ doi ca Môise: <sup>45</sup> “Wia hangai ca jàn cô, Au jêh ðac wì manàìḡ cô raḡ!” Môise wa Arôn bla-op ta taneh.

<sup>46</sup> Môise doi ca Arôn: “Ìh wê abòḡ tah jreo xua thùm, hi khoi yõc ùnh enh ca'bõḡ tadreo, lam ma renh trùh òi ta'ne jàn ma tagop, ðòiḡ broḡ lè rõt hlài enh tòiḡ lôì da wì haḡ, ma jah 'màng aih Chuaḡ khoi nòih wa 'bình da can cachit khoi baxèm.”

<sup>47</sup> 'Màng aih Arôn broḡ tiaḡ bàu Môise ma tanap ca haḡ, cadàu mùt yòng ta'ne jàn taiḡ can hiniḡ ramòt khoi baxèm ta'ne jàn. 'Màng aih, Arôn dèch jreo xua thùm ðòiḡ rõt hlài tòiḡ lôì da wì haḡ. <sup>48</sup> Arôn yòng òi ta'ne mangai cachit wa mangai rìh, 'màng aih can hiniḡ ramòt khoi jah tàt. <sup>49</sup> Mahaḡ 14.700 ngai khoi cachit ta can hiniḡ ramòt aih enh gùḡ ca 'bài mangai ma khoi cachit tiaḡ Côra. <sup>50</sup> Jò aih Arôn tawìh hlài ta Môise jang 'mang Hnem Traiḡ Cùh Waiḡ, ma jah 'màng aih can hiniḡ ramòt pi i hòḡ.

## 17

### *Long Canhra Da Arôn*

<sup>1</sup> Khoi ca aih Chuaḡ doi ca Môise: <sup>2</sup> “Doi ca 'bài mangai ma broḡ gàu da rìm hadròng hadrech, thê wì 'ràng mòiḡ toḡ long canhra, aih 12 toḡ long canhra da 'bài mangai ma broḡ gàu da rìm hadròng hadrech. <sup>3</sup> Ìh phai achìh hiniḡ da rìm tàng ngai broḡ gàu, jang long canhra, mahaḡ achìh hiniḡ Arôn jang long canhra da Lêwi, ma jah 'màng aih, rìm tang ngai ma broḡ gàu ta hadròng hadrech i mòiḡ ngai mòiḡ toḡ long canhra. <sup>4</sup> Ìh phai ðòiḡ 'bài long canhra aih ta Hnem Traiḡ Cùh Waiḡ, enh ngĩa ca hom wêh jao, nòì Au glàm ìh. <sup>5</sup> Long canhra da mangai Au ma ràih, èh jah plòh riang. 'Màng aih mangai jàn pi i ca nen cleḡ ðòiḡ mamùc mamac ca ìh hòḡ.”

<sup>6</sup> Môise doi ca Is-ra-ên wa 'bài mangai ma broḡ gàu, tiaḡ dèh hadròng hadrech daḡeh ðì tiaḡ bàu tanap, 'ràng am ca haḡ long canhra daḡeh. <sup>7</sup> Môise 'ràng don ðòiḡ 12 toḡ long canhra enh ngĩa ca Chuaḡ ta Hnem Traiḡ Cùh Waiḡ. Long canhra da Arôn òi ta'ne ca 'bài long canhra ma 'noiḡ.

<sup>8</sup> Hì da èh jò Môise mùt ta Hnem Traiḡ Cùh Waiḡ, haḡ hnoḡ long canhra da Arôn, thai ca xinoi da Lêwi, khoi loh riang, loh plì, i clong apriac khoi dùḡ. <sup>9</sup> Môise 'ràng 'bài long canhra enh Hnem Traiḡ Cùh Waiḡ loh am ca rìm ngai ngan. Wì hamàih, èh wì ma broḡ gàu aih yõc ahlài dèh long canhra.

<sup>10</sup> Mahaḡ Chuaḡ doi ca Môise: “'Ràng hlài long canhra da Arôn ðòiḡ enh ngĩa ca hom wêh jao, ðòiḡ broḡ teo bahmàng jàn ca biac yòng blàḡ hlài cô, ðòiḡ wì haḡ ùh hìaq cachit taiḡ biac aih wa pi jò leḡ mamùc mamac ca Au hòḡ?” <sup>11</sup> Môise broḡ tiaḡ bàu aih:

<sup>12</sup> Mangai Is-ra-ên yùḡ crè doi ca Môise: “Cô nhèn 'biḡ jêh ðac! Nhèn ðang ca cachit! Nhèn cachit ðõḡ ðìḡ! <sup>13</sup> Tàng mangai leḡ trùh haten ca Hnem Traiḡ Cùh Waiḡ, èh ðìḡ cachit 'màng aih, èh nhèn cachit ðõḡ 'mòh?”

## 18

### *Bìac Broḡ Da Mangai Lêwi*

1 Chuaq doi ca Arôn: “Ìh, 'bài con calô ìh wa xinoi ìh phai pòq biac broq ma ùh troq nòi hadròih, hadai 'màng aih, ìh wa 'bài con calô ìh phai pòq tôiq ca biac broq pajàu. 2 'Ràng òiq òng mangai hadròng hadrech da Lêwi, xinoi ìh, òiq wì haq patìh ti ìh, mahaq toq ìh wa 'bài con calô ìh jah patìh ta Nòi Hadròih. 3 'Bài mangai Lêwi ma 'noi q phai broq gêh òiq ca biac ìh ma thê wì haq broq ta òiq ca traiq, mahaq wì haq ùh jah trùh haten ca ngè ta Nòi Hadròih wa ca'bông tadreo, òiq wì haq wa ìh ùh hìaq cachit. 4 Wì haq pajùm ti ìh patìh biac ta Hnem Traiq Cùh Waiq, wa òiq òng biac broq ta traiq, mahaq mangai 'noi q ùh i cwìang trùh haten ca pì.

5 “Pì ep ngan wèq biac cleq ma òi ta Nòi Hadròih wa enh ngìa ca ca'bông tadreo òiq ùh hìaq i can nòih da Au loh ca jàn Is-ra-ên hòem. 6 Au khi raih mangai Lêwi ta jàn Is-ra-ên, lah crài am ca Chuaq. Au jao wì haq ca ìh òiq wiang ti ìh patìh ta Hnem Traiq Cùh Waiq. 7 Au hadai jao ca ìh biac broq da mangai pajàu, toq ìh wa 'bài con ìh broq biac cô enh ngìa ca'bông tadreo wa enh trom ca bai prình. Mangai leq enh gùng trùh haten, èh phai 'bìq jêh cachit.”

8 Chuaq doi tam ca Arôn: “Enh gùng ca aih Au am ca pì òiq ca ngè tadreo da mangai Is-ra-ên ma am tiaq troi ranenh dèch ti am enh ngìa ca Chuaq. Òiq ca ngè hadròih aih ngè da ìh wa con calô ìh. Aih ranenh cajap jah wèq hloi hloi. 9 Enh gùng ca ngè bùh ta ùnh am atóc, phàn da ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, ngè rôt hlài enh tôiq, wa ngè tadreo rôt hlài enh lô, òiq jah ìh wa 'bài con calô ìh. 10 Aih ngè òiq jaq hadròih, ìh phai caq ta nòi hadròih toq gu calô ma jah caq.

11 “Hi khi ngè tadreo jah am atóc tiaq dua am lam am hlài hadai jah ìh, mahaq ngè aih rìm ngai ta hnem, òiq jah caq ùh kè cadri calô, tàng wì haq hadròih.

12 “Au am ca ìh phàn ma lem òiq jaq da òau, alac neo wa 'mau mì, òiq òng ngè tadreo gàu mùa, wì ma 'ràng am ca Chuaq. 13 Au hadai am ca ìh òiq òng pì òm lem baxèm ta òng taneh ma wì 'ràng dèch am ca Au, rìm ngai leq ma hadròih ta hnem ìh jah caq.

14 “'Màng aih òiq òng rìm biac mangai Is-ra-ên am ca Au, òiq jah ìh, xam 'bài con ramua calô, wa 'bài ngè aban ma ramua da wì haq. 15 Mahaq, con ramua calô, wa con ramua da ngè aban ma ùh hreo, èh phai rôt hlài. 16 Jò wì haq jah mòiq khê, èh jah rôt hlài, da-adàng ca padam hliac 'bac tiaq dèh ca jaq siêclò nòi hadròih.

17 “Mahaq con ramua da 'bo, triu wa bubi, ùh jah rôt hlài, ma jah 'màng aih, wì haq khi jah raih hadròih. Phai yóc mahem wì haq da'rat ta ca'bông tadreo, yóc ramaq 'ràng bùh, aih mòiq ngè tadreo yóc ùnh am atóc i hòi xua thùm lem manoh Chuaq. 18 Jam da 'bài ngè tadreo cô jah òng ìh, yi hnao hòem, aih rada am lam am hlài, wa cataih pah 'ma. 19 Au am ca ìh òiq ngè tadreo hadròih da mangai Is-ra-ên, aih ngè tiaq ranenh dèch ti am tóc enh ngìa ca Chuaq. Rìm ngai ta hnem ìh, gu cadri gu calô, òiq jah caq. Cô mòiq wêh jao xam boh hloi hloi, ùh jah halih, enh ngìa ca Chuaq, am ca ìh wa xinoi ìh.”

20 Hi khi Chuaq doi tam ca Arôn: “Ìh ùh jah i taneh òiq broq xôxech; ìh hadai ùh i ca phàn leq ta Is-ra-ên. Au cô da ìh, xôxech ìh ta'ne wì haq.

21 “Òiq òng mòiq phàn mòiq jàt, jàn Is-ra-ên ma khi am ca Au, Au am ca mangai Lêwi, ma jah 'màng aih, wì haq khi patìh biac ta Hnem Traiq Cùh Waiq. 22 Pàng cô ta èh, mangai Is-ra-ên ùh i mangai leq jah mùt ta Hnem Traiq Cùh Waiq, òiq ùh hìaq pòq tôiq wa ùh hìaq cachit. 23 Toq mangai Lêwi jah patìh broq biac ta Hnem Traiq Cùh Waiq. Tàng wì broq tôiq, wì haq pòq dèh tôiq. Aih ranenh hloi hloi ta 'nhòng pì, mangai Lêwi ùh jah i xôxech cleq ta jàn Is-ra-ên, 24 taiq Au khi am ca wì mòiq phàn mòiq jàt dahwèq ma mangai Is-ra-ên am ca Chuaq. 'Màng aih, Au khi doi ca wì, mangai Lêwi ùh jah i xôxech ta'ne mangai jàn Is-ra-ên.”



<sup>25</sup> Chuaq hadai doi ca Môise: <sup>26</sup> “Ìh doi ca mangai Lêwi: ‘Jò jah nhàn mòiq phàn mòiq jàt da jàn Is-ra-ên, Chuaq ma am ca wì haq aih, èh wì haq ep yóc hlài mòiq phàn mòiq jàt ta mòiq phàn mòiq jàt aih, dèch am ca Chuaq. <sup>27</sup> Ngè cô èh jah ngan tiah ca ngè 'mau mì enh xàn ma len 'mau, tiah ca alac nho yóc enh nòi padit plì nho broq alac da wì haq. <sup>28</sup> 'Màng aih dìq ca mòiq phàn mòiq jàt pì ma khoi nhàn enh Is-ra-ên, pì phai yóc mòiq phàn mòiq jàt enh aih hòm òiq broq ngè dèch am ca Chuaq, èh pì phai am ngè aih ca pajàu Arôn. <sup>29</sup> Ta dìq dõng ngè pì ma jah, pì ngan ma leq ma yi lem dõng dìq òiq am atóc ca Chuaq. Aih phàn òiq crài hadròih ca Chuaq.’

<sup>30</sup> “Ìh ep doi ca mangai Lêwi: ‘Jò leq oh daq khoi dèch am dèh phàn ma yi lem, èh phàn ma òi i aih dahwèq enh xàn len 'mau wa apao padit yóc diac nho. <sup>31</sup> Phàn ma òi hlài cô, pì wa cadraq pì jah caq, ùh kè ca jang leq, aih cùng baha ca biac oh daq ma khoi patih ta Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>32</sup> Tàng pì am atóc phàn ma yi lem ca Chuaq, èh pì hadai ùh i ca tòi q cleq jò caq ðeh phàn ma òi rah. Mahaq jò pì am atóc ca Chuaq phàn ma yi lem adroi ca pì caq, pì ùh pòq tòi q cleq ca ngè hadròih da jàn Is-ra-ên wa ùh hìaq cachit.’”

## 19

### *Ranenh Da 'Bo Cadri Con Xàc Gòh*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise wa Arôn: <sup>2</sup> “Cô biac ta ranenh da Chuaq khoi thê: Mangai Is-ra-ên phai ràih mòiq toq 'bo cadri xàc gòh ùh i ca teo xit leq 'nhòq bac long ech. <sup>3</sup> 'Ràng 'bo aih ca pajàu Ê-li-a-xa. Pajàu Ê-li-a-xa 'ràng 'bo aih loh enh gùng ca traiq, pàc 'bo aih enh ngìa ca pajàu. <sup>4</sup> Pajàu Ê-li-a-xa yóc hadrang tì 'nhrùq ta mahem 'bo aih, da'rat tapèh yàng 'nah pah Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>5</sup> Èh pajàu phai ngan wì ma bùh 'bo aih: Akia, xech, mahem wa ìch haq. <sup>6</sup> Pajàu khòh yóc long hùang nam, long xôn h wa brai gòh tèm 'mùt ta 'bo ma 'nang cheo. <sup>7</sup> Khoi ca aih, pajàu phai rùh dèh eo wa hùm, hi khoi men jah mùt ta traiq, mahaq 'bìq amùa trùh xèq hì aih. <sup>8</sup> Mangai ma bùh 'bo aih hadai phai rùh dèh eo cwàn, hùm wa 'bìq amùa trùh xèq hì aih.

<sup>9</sup> “Mòiq ngai lem hreo acom blo da 'bo bùh aih, 'ràng tah òiq ta mòiq nòi lem hreo enh gùng ca traiq jàn. Mangai Is-ra-ên jah wèq blo cô, èh tah ta diac òiq diac aih broq hreo ca amùa! Aih ngè tadreo rôt hlài enh tòi q lô. <sup>10</sup> Mangai ma acom blo aih phai rùh eo wa 'bìq amùa trùh xèq hì aih. Ranenh cô jah wèq hloi am ca mangai Is-ra-ên wa mangai jàn 'noi q ma òi ta wì haq.

<sup>11</sup> “Mangai leq troq bèq hanang mangai cachit, èh 'bìq amùa tapèh hì. <sup>12</sup> Mangai aih phai yóc diac 'nheo baxròih ðađeh hì ma piq wa hì ma tapèh èh men jah hreo. Tàng ùh broq 'màng aih, haq ùh jah wìa lem hreo. <sup>13</sup> Mangai leq bèq hanang mahaq ùh broq hreo ðađeh, èh broq ca Hnem Traiq Cùh Waiq da Chuaq loh ca amùa, mangai aih 'bìq hnan 'noh khoi ca jàn Is-ra-ên. Mangai aih xòq òi amùa, taiq diac broq hreo ca amùa 'nhòq da'rat ta chac haq.

<sup>14</sup> “Jò i mangai cachit ta mòiq traiq, phai broq tiaq ranenh cô: Mangai leq ma mùt ta traiq wa mangai leq ma òi ta traiq aih, dìq 'bìq amùa tapèh hì. <sup>15</sup> Tàng ta traiq i cabi ùh gùp calàp, èh cabi aih hadai 'bìq amùa.

<sup>16</sup> “Enh gùng ca traiq jàn ta ðùng tamang, tàng i mangai leq troq bèq hanang mangai cachit ca pàc, loq hanang mangai cachit ðeh, caxènh mangai cachit, loq ralùng hanang, mangai aih 'bìq amùa trùh tapèh hì,

<sup>17</sup> “Tàng enh broq hreo 'bài mangai cô, phai yóc toq biaq blo da 'bo ma bùh broq ngè tadreo rôt dèch hlài enh tòi q tah ta cabi, hi khoi yóc diac hreo ùc ta aih. <sup>18</sup> Èh mangai ma hreo lem phai yóc hamenh xôn h 'nhrùq ta diac aih, da'rat diac aih enh 'nhèq ca traiq, enh 'nhèq ca 'bài ranac ta traiq, enh 'nhèq ca 'bài mangai òi ta traiq

aih, wa enh 'nhèq ca mangai ma troq bèq caxènh mangai cachit, loq ralùng hanang, troq bèq mangai cachit ca pàc, loq troq bèq con mangai cachit ðeh. <sup>19</sup> Mangai lem hreo phai da'rat diac ca mangai 'biq amùà, hi ma piq wa hi ma tapèh, biac broq hreo can amùà hi gèh, mangai ma 'biq amùà phai rùh eo, hùm 'nheo, èh xèq aih men jah hreo. <sup>20</sup> Mahaq tàng mangai amùà ùh chiùq broq hreo daðeh, èh mangai aih phai 'biq hnan 'noh ðac khoi ðeh ca jàn, ma jah 'màng aih khoi broq ca nòi hadròih da Chuaq loh ca amùà taiq diac broq hreo can amùà ùh da'rat ta mangai aih, haq ùh jah hreo. <sup>21</sup> Cô ranenh jah wèq hloi hloi.

“Mangai da'rat diac broq hreo can amùà phai rùh ðeh eo, wa mangai leq ma bèq diac broq hreo can amùà, èh 'biq amùà trùh chiùq xèq aih. <sup>22</sup> Ngè cleq ma mangai amùà troq bèq, diq wia amùà, wa mangai leq troq bèq ngè aih, hadai 'biq amùà trùh xèq hi aih.”

## 20

### *Diac Plôh Loh Enh Hmu Talach*

<sup>1</sup> Khè mòiq, diq ca jàn Is-ra-ên trùh ta braih càn Xin. Wì haq òi padài ta Cadê. Mi-ri-am cachit. Wì catùh haq ta aih.

<sup>2</sup> Taiq ùh i ca diac ôq, jàn tagop dabau tajraq hlài ca Môise wa Arôn. <sup>3</sup> Wì haq trech Môise, doi: “Ngèh enh nhèn khoi cachit ðeh ti oh daq ma khoi cachit enh ngia ca Chuaq yi hnao hòh! <sup>4</sup> Gleq ìh ma 'ràng jàn da Chuaq mùt ta braih càn cô ðòiq diq ca mangai wa ngè aban cachit ta cô? <sup>5</sup> Gleq ìh ma ep nhèn loh enh Aicàp ðòiq mùt ta nòi 'mèq 'mac cô, nòi ùh i ca 'mau mì, plì póc, long nho, plì ôi rôh, wa hadai ùh i ca diac ôq?”

<sup>6</sup> Môise wa Arôn loh khoi enh wì haq, lam trùh jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq, hacùn cràng bla-op. Can 'ngah 'ngai da Chuaq mahno loh. <sup>7</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>8</sup> “Wè long canhra, hi khoi ìh wa daq ìh Arôn, lam tagop jàn. Enh ngia ca wì haq, ìh phai doi ca hmu tau, thê haq plôh diac. 'Màng aih, ìh jah am ca wì haq wa ngè aban da wì haq, ôq diac loh enh hmu talach.”

<sup>9</sup> Môise wè long canhra enh ngia ca Chuaq tiaq bàu Haq ma thê. <sup>10</sup> Môise wa Arôn tagop diq ca jàn enh ngia ca hmu, hi khoi Môise doi: “'Bàì mangai ma loq enh blàq hlài tau, tamàng cô beq! Bèn jah yóc diac enh hmu talach cô loh am ca pì ôq 'mòh?” <sup>11</sup> Doi 'màng aih gèh, haq ðèch long canhra hwat hmu talach baiq yàng, hi khoi diac plôh loh bàc. Mangai wa ngè aban, diq jah ôq.

<sup>12</sup> Mahaq Chuaq doi ca Môise wa Arôn: “Taiq chòp ùh lùì Au, ùh padèch hadròih hiniq Au enh ngia ca jàn Is-ra-ên, taiq nen aih chòp ùh jah 'ràng jàn cô mùt taneh Au ma khoi huaq ca wì.”

<sup>13</sup> Nòi aih jah creo Mê-ri-ba, taiq aih nòi jàn Is-ra-ên tajraq hlài ca Chuaq, èh hadai nòi Chuaq mahno loh manoh hadròih da Haq enh ngia ca jàn Is-ra-ên.

### *Mangai Êðôm Ùh Am Jàn Is-ra-ên Lam Pagat Dèh Gùng*

<sup>14</sup> Enh Cadê Môise thê mangai lam trùh ta bùa Diac Êðôm, doi ca haq 'màng cô:

“Cô bàu Is-ra-ên, oh daq bùa. Ìh khoi loq ca biac nan xa da nhèn. <sup>15</sup> Boc yaq nhèn khoi loh enh Aicàp wa òi hlài ta aih khoi dùnh. Mangai Aicàp khoi jùq jàm nhèn wa boc yaq nhèn. <sup>16</sup> Mahaq jò nhèn dang creo ca Chuaq, Haq tàng wa thê 'bình plính 'ràng nhèn loh khoi enh gùng Aicàp.

“Manàiq nhèn ðang òi ta Cadê, mòiq phòq òi agàu jang acang Diac Êðôm. <sup>17</sup> Xin am ca nhèn lam cwa taneh bùa. Nhèn ùh lam pagat ðùng taneh loq wia nho. Nhèn hadai ùh gòch diac adràm ôq. Nhèn lam toq roc trong, ùh wech pah 'ngeo loq pah 'ma trùh jò loh khoi enh Diac ìh.”

<sup>18</sup> Mahaq Êðôm tèo:

“Pì ùh jah lam cwa taneh Diac au. Tàng pì ùh tàng, èh nhèn wê chang gùm loh tajêh ca pì.”

<sup>19</sup> Mangai Is-ra-ên doi:

“Nhèn xìn lam ðeh toq ti trong. Tàng nhèn wa ngè aban da nhèn loq ôq diac, nhèn xìn am da ìh 'bac. Nhèn toq xìn jah lam cwa. Nhèn ùh xìn tam cleq hòm.”

<sup>20</sup> Haq tèo:

“Ùh, pì ùh jah lam cwa.”

Hi khoi Êđôm 'ràng mòiq cwung ðoìq linh hagao haghinh loh tàt. <sup>21</sup> Ma jah 'màng aih Êđôm ùh am Is-ra-ên lam cwa ðeh gùng, ma jah Is-ra-ên wech lam trong 'noiq.

### *Arôn Cachit*

<sup>22</sup> Dìq ca jàn Is-ra-ên enh Cađê trùh wang Hôrò. <sup>23</sup> Ta wang Hôrò, kenh acang Êđôm. Chuaq doi ca Môise wa Arôn: <sup>24</sup> “Arôn jah hlài ðeh ti boc yaq, ùh jah mùt ta taneh Au ma khoi am ca Is-ra-ên, ma jah 'màng aih, chòp khoi broq ùh troq ca Au ta Mê-ri-ba. <sup>25</sup> 'Ràng Arôn wa con Arôn Ê-li-a-xa tọc ta wang Hôrò beq. <sup>26</sup> Jang aih ìh yỏc eo lè da Arôn caxùnh ca Ê-li-a-xa con Arôn. Arôn èh cachit ta aih.”

<sup>27</sup> Môise tiaq bàu Chuaq. Wì piq ngai tọc ta wang Hôrò, wa dìq ca jàn hnoq. <sup>28</sup> Ta bôì wang, Môise yỏc 'noh eo lè da Arôn, caxùnh ca Ê-li-a-xa con Arôn. Arôn cachit ta bôì wang cô. Khoi ca aih Môise wa Ê-li-a-xa loh enh wang aih. <sup>29</sup> Jò wì loq ca Arôn khoi cachit, dìq ðong ca jàn Is-ra-ên hmoi ta aih 30 hì.

## 21

### *Jàn Is-ra-ên 'Blêq Bùa Arat*

<sup>1</sup> Jò bùa Arat mangai Ca-na-an ta nòi Nêghep ôi pah 'ma ca mat mahì loh, hìa tình mangai Is-ra-ên ðang lam trùh tiaq trong A-tha-rim, creò ðeh ca linh loh tajêh, rùp jah toq 'biaq ngai. <sup>2</sup> Jò aih mangai Is-ra-ên, pachac ca Chuaq doi: “Tàng Chuaq am ca nhèn 'blêq jàn cô, èh nhèn jah jêh ðong phòq wì haq.” <sup>3</sup> Chuaq tàng bàu waiq khàn da mangai Is-ra-ên, am wì haq 'blêq Ca-na-an, jêh ðac 'bài linh wì, raliang ðac dìq phòq wì. Hiniq ca nòi aih Hotma.\*

### *Bìh Broq Xam ðùng*

<sup>4</sup> Enh wang Hôrò, wì haq lam tiaq trong diac Raxìq Gòh ðoìq wia ca taneh Êđôm, taiq 'màng aih jàn pi i ca manoh chiùq àt. <sup>5</sup> Wì haq capoch ðùng trùh Boc Plinh wa Môise. Wì haq doi: “Gleq ìh 'nong nhèn loh enh Aicàp ðoìq nhèn cachit ta braih càn cô? Ôi ta cô ùh i ca 'benh, ùh i ca diac. Nhèn hadai khoi git ca ngè 'benh caq 'mèq cô!”

<sup>6</sup> Taiq 'màng aih Chuaq thê bìh tùa trùh cap bàc ngai cachit. <sup>7</sup> Wì trùh doi ca Môise: “Nhèn khoi broq tòi q ma jah 'màng aih, nhèn khoi capoch 'mèq ca Boc Plinh wa ca ìh. Xìn ìh waiq khàn ca Chuaq ðoìq Haq hnan cađac bìh.” Môise waiq khàn am ca jàn.

<sup>8</sup> Chuaq doi ca Môise: “Broq mòiq toq bìh tùa xam ðùng atua haq ta mòiq toq long. Mangai leq ma 'bìq bìh cap, èh ngan bìh aih, haq jah rìh.” <sup>9</sup> 'Màng aih Môise broq mòiq toq bìh tùa xam ðùng gam, 'ràng atua ta mòiq toq long jrang, mangai leq 'bìq bìh cap, hi ngan ta bìh broq xam ðùng gam, dìq ùh hìaq cachit.

### *Trong Lam Moap*

<sup>10</sup> Mangai Is-ra-ên loh lam hòm, wa padài ðoìq traiq ta Ôbôt. <sup>11</sup> Lam enh Ôbôt, wì haq ðoìq traiq ta Ijê A-ba-rim ta braih càn, pah mat mahì loh da Moap. <sup>12</sup> Loh lam enh aih, wì haq ðoìq traiq ta thòng Xêrê, <sup>13</sup> Wì haq loh lam hòm, ðoìq traiq ta

\* **21:3** Hotma: Aih jêh ðac ðong dìq.

braih càn, pah tau ca crông diac Atnôn, aih ta braih càn jêq gùng da mangai A-mô-rit. Crông diac Atnôn broq acang ta'ne gùng Moap wa taneh gùng mangai A-mô-rit.

<sup>14</sup> Taiq 'màng aih ta Sech Tajêh Da Chuaq i achih:

“Phôq Wahep ôi ta gùng Suphah wa 'bài hóc diac da Atnôn, <sup>15</sup> loh hangai trùh phôq Arò,

wa roc kenh criang da hóc diac ta acang taneh Diac Moap.”

<sup>16</sup> Enh aih, wì haq lam hòm trùh Bê-e. Aih nòi adràm ma Chuaq doi ca Môise: “Tagop mangai jàn òiôq Au am ca wì haq diac ôq.”

<sup>17</sup> Hi khoi jàn Is-ra-ên calêu 'bôi cô:

“Ô diac ta adràm, tõi beq!

Đòiq nhìn jah calêu padèch ha'nhèq diac adràm cô!

<sup>18</sup> Diac adràm ma mangai gù craq chìa, 'Bài cwan ma chìa,

Chìa xam long canhra,

Baxèm xam long wèq cwìang da bùa.”

Hi khoi wì haq enh braih càn lam trùh Ma-tha-na. <sup>19</sup> Enh Ma-tha-na wì trùh Na-ha-li-ên, enh Na-ha-li-ên trùh Bamôt; <sup>20</sup> Enh Bamôt trùh thông ôi ta taneh da Moap trùh bôl wang Phichga, enh aih ngan hnoq jàp ca braih càn.

### *Jêh Ta'blêq Sihôn wa Ot*

<sup>21</sup> Is-ra-ên thê mangai 'ràng bàu doi ca Sihôn, bùa A-mô-rit 'màng cô:

<sup>22</sup> “Xin am nhèn lam cwa taneh bùa. Nhèn ùh lam mùt ta òiôq taneh, wùan nho, hadai ùh gôch diac adràm òiôq ôq. Nhèn lam trong caiq càn da bùa trùh jò loh khoi enh acang taneh Diac ìh.”

<sup>23</sup> Mahaq bùa Sihôn ùh am jàn Is-ra-ên cwa dèh taneh. Bùa 'ràng òiôq dèh ca cwung òiôq loh ta braih càn wa tajêh tabroq ca jàn Is-ra-ên ta Jahai. <sup>24</sup> Mangai Is-ra-ên jêh cachit Sihôn xam chang gùm, ta'miaq yóc taneh enh Atnôn trùh Jabôc, trùh acang Amôn, ma jah 'màng aih acang da Amôn hagao cajap. <sup>25</sup> Mangai Is-ra-ên yóc òiôq òiôq 'bài phôq cô, èh ôi hloi da phôq da mangai A-mô-rit, xam phôq Hêtbôn wa phôq ma dudan kenh aih. <sup>26</sup> Hêtbôn phôq da Sihôn bùa A-mô-rit. Adroi cô nèh, Sihôn khoi 'blêq bùa Moap yóc taneh da bùa cô trùh crông Atnôn.

<sup>27</sup> Taiq 'màng aih i mangai achih:

“Pajùm ti dabau trùh Hêtbôn beq!

Broq hlài phôq da Sihôn!

<sup>28</sup> “Enh Hêtbôn ùnh khoi plôh loh,

Ùnh cheo enh phôq da Sihôn,

Bùh cheo Arò da Moap,

Phôq ma ha'nhèq wèq cwìang Atnôn.

<sup>29</sup> Ôi jàn Moap nan xa ca gè;

Ôi jàn Kêmôt, can cachit da gè khoi trùh;

Con calô gè phai cadàu mot, lam liq lam làn;

Con cadri gè phai ôi tù,

Taiq Sihôn, bùa jàn A-mô-rit.

<sup>30</sup> “Mahaq manàiq nhèn khoi jêh 'blêq haq,

Enh Hêtbôn khoi raliang đac trùh Đibôn,

Nhèn raliang đac wì haq trùh Nôphat,

trùh Mê-đê-ba.”

<sup>31</sup> 'Màng aih mangai Is-ra-ên khoi ôi ta taneh da mangai A-mô-rit.

<sup>32</sup> Môise thê mangai lam rinh ngan Jaxe, èh wì jêh yôc dồng gùng ma haten ca aih, hi hnan mangai A-mô-rit lam. <sup>33</sup> Khoi ca aih mangai Is-ra-ên tawìh hlài, lam trùh pah Basan. Ot, bùa Basan, 'nong diq dèh ca linh loh tạt wì ta Êt-rê-i.

<sup>34</sup> Chuaq doi ca Môise: “Apaq yùq ca bùa aih, ma jah 'màng aih Au khoi jao haq ta tì ìh, xam linh haq, jàn haq wa taneh haq hòm. Ìh broq ca haq tìah ca ìh ma khoi broq ca Sihôn, bùa jàn A-mô-rit òi ta Hêtbôn.”

<sup>35</sup> 'Màng aih mangai Is-ra-ên jêh Ot, con caiq wa jàn, linh haq, ùh òoiq mòiq ngai jah rìh, hì khoi yôc taneh Diac wì haq.

## 22

### *Balac wa Ba-la-am*

<sup>1</sup> Khoi ca aih jàn Is-ra-ên lam trùh ta tamang Moap wa òoiq traiq pah tau cròng diac Jôđan, ta ngìa ca Jê-ri-cô.

<sup>2</sup> Balac, con calô Xippo, hnoq dồng rìm biac Is-ra-ên broq ca mangai A-mô-rit, <sup>3</sup> 'màng aih, jàn Moap yùq diq jaq jò hnoq mangai Is-ra-ên bàc hrìn.

<sup>4</sup> Bùa Moap anoi ca mangai broq craq da Ma-đi-an: “Mangai jàn bàc cô èh caq bèn tìah ca 'bo caq nhat ta òùng taneh.”

Jò aih Balac, con Xippo, broq bùa Moap. <sup>5</sup> Haq thê mangai lam 'ràng bàu ta Ba-la-am con calô Bêô ta gùng Pethò kenh cròng diac, doi ca haq:

“Mòiq jàn khoi loh enh gùng Aicàp bàc diq jaq tìah ca lom òùng taneh. Wì 'nang òi enh ngìa nhèn. <sup>6</sup> Manàiq cô xìn ìh trùh waiq hanip wì, tìaq wì yì dèh ca nhèn, 'màng aih, nhèn men jah hnan đac wì haq loh khoi enh taneh cô. Ma jah 'màng aih, au loq mangai leq jah ìh waiq xôq, èh mangai aih jah xôq, mangai leq ìh hanip, èh raliang ralàc.”

<sup>7</sup> 'Màng aih mangai broq craq da Moap lam ti 'bài craq da Ma-đi-an, wê tiaq 'bac ngè baha biac broq da Ba-la-am. Jò glàm Ba-la-am, wì anoi hlài bàu Balac ma tanap.

<sup>8</sup> Ba-la-am doi ca wì: “Xìn pì òi ti au mang cô. Au jah doi ca pì tiaq bàu Chuaq ma doi ca au.” 'Màng aih 'bài craq da Moap òi òò.

<sup>9</sup> Boc Plình trùh bòch Ba-la-am: “'Bài mangai ma òi ta hnem ìh 'mat, cabô?”

<sup>10</sup> Ba-la-am tèò: “Balac con calô Xippo, bùa Moap, thê 'bài mangai cô trùh doi: <sup>11</sup> 'Mòiq jàn loh enh Aicàp bàc diq jaq tìah ca lom dồng òùng taneh. Ìh phai trùh waiq hanip jàn cô. 'Màng aih nhèn men jah jêh hnan wì haq loh lam.’ ”

<sup>12</sup> Mahaq Boc Plình doi ca Ba-la-am: “Apaq lam ti wì haq. Ìh ùh jah waiq hanip mangai jàn aih, ma jah 'màng aih wì haq khoi jah xôq ramôt.”

<sup>13</sup> Xroq atiq Ba-la-am yòng doi ca 'bài mangai 'ràng bàu da Balac: “Xìn pì hlài dèh ta gùng beq, ma jah 'màng aih, Chuaq ùh am au lam ti pì.”

<sup>14</sup> 'Bài mangai broq craq da Moap hlài doi ca Balac: “Ba-la-am chòiq, ùh chiùq lam ti nhèn.”

<sup>15</sup> Balac thê mangai ma 'noi q yì bàc lam. Wì haq i tìang i 'bang yì hnao ca 'bài mangai adroi. <sup>16</sup> Wì trùh doi ca Ba-la-am:

“Balac con Xippo doi: Xìn ìh apaq chòiq glàm au, <sup>17</sup> au hùaq, au diq jaq padèch ìh wa au broq tiaq rìm biac ìh ma thê au broq ùh kè ca biac cleq. Xìn ìh trùh waiq hanip jàn cô am ca au beq.”

<sup>18</sup> Mahaq Ba-la-am tèò wì haq: “'Nhac ca Balac am ca au diq ca wang 'bac ta hnem haq, au xôq ùh jah broq ùh troq ca bàu thê Chuaq, Boc Plình da au, mòiq biac cleq 'nhac ca biac 'yoh loq biac càn. <sup>19</sup> Manàiq au hadai xìn pì òi ti hnem au mang cô, òoiq ca au ngan thù Chuaq doi ca au cleq mang cô!”

<sup>20</sup> Mang aih, Boc Plình trùh doi ca Ba-la-am: “Tàng 'bài mangai aih trùh adràc, lam ti wì beq, mahaq ìh toq broq tiaq biac Au ma thê ìh broq.”

*'Bình Plình wa Ba-la-am*

<sup>21</sup> 'Màng aih, Ba-la-am riu xröih, còi lùa, loh lam ti 'bài mangai 'ràng bàu da Moap. <sup>22</sup> Mahaq bìac haq ma lam aih broq ca Boc Plình loh nòih. 'Bình plình da Chuaq yòng ti trong òiđiq tăt khech haq. Ba-la-am còi lùa wa i baiq ngai hapǒng lam tiaq. <sup>23</sup> Jò lùa hnoq 'bình plình da Chuaq yòng ti trong, tì wê chang gùm khoi dǒih enh hnup, lùa wech enh trong, lam đac ta ðùng taneh. Ba-la-am hwat lùa òiđiq thê haq lam jang ti trong.

<sup>24</sup> Èh 'bình plình da Chuaq yòng ti trong chit, ǒi ta'ne wia nho, baiq pah trong i panàt. <sup>25</sup> Jò lùa hnoq 'bình plình da Chuaq, haq ǒi ðeh kenh panàt broq padit jènh da Ba-la-am. 'Màng aih Ba-la-am hwat haq mòiđiq yàng hòm.

<sup>26</sup> 'Bình plình da Chuaq lam hòm ǒi ti nòi trong chit, ùh i ca trong òiđiq wech pah 'ngeo loq wech pah 'ma. <sup>27</sup> Jò lùa hnoq 'bình plình da Chuaq, haq bla-op ti taneh. Ba-la-am nòih, yǒc long canhra hwat haq. <sup>28</sup> Chuaq pèh hacùng lùa, haq doi ca Ba-la-am: "Au ma i broq ðeh cleq ma ìh hwat au trùh piq yàng?"

<sup>29</sup> Ba-la-am doi ca lùa: "Taiq gè jù lê au. Tàng au i chang gùm au khoi jêh đac gè."

<sup>30</sup> Lùa bòch Ba-la-am: "Au i joq lùa ìh ma xang còi yôt enh adroi cô ùh? Au i lah broq 'màng cô ùh?"

Ba-la-am tèo: "Ùh."

<sup>31</sup> Jò aih Chuaq pèh mat Ba-la-am. Haq hnoq 'bình plình da Chuaq yòng ti trong, tì wê chang gùm khoi dǒih enh hnup. Tajòì 'mòi haq cùp gàu ta taneh.

<sup>32</sup> 'Bình plình da Chuaq bòch: "Gleq ìh ma jah hwat lùa piq yàng? Au lam trùh ta cô òiđiq tăt khech ìh, ma jah 'màng aih ìh lam tiaq trong dù. <sup>33</sup> Mahaq lùa hnoq Au, ma jah haq wech ca Au piq yàng. Tàng haq ùh wech ca Au, Au khoi jêh đac ìh wa òiđiq ca haq rìh."

<sup>34</sup> Ba-la-am doi ca 'bình plình da Chuaq: "Au khoi broq tǒiq. Au ùh 'nì ìh yòng ti trong tăt khech au. Tàng bìac cô ùh lem manoh ìh, au wìh hlài."

<sup>35</sup> Mahaq 'bình plình da Chuaq doi ca Ba-la-am: "Lam tiaq wì beq, mahaq ìh toq doi bàu leq Au ma thê ìh doi." 'Màng aih Ba-la-am lam hòm ti 'bài mangai 'ràng bàu da Balac.

<sup>36</sup> Hìa tình Ba-la-am trùh, Balac lam trùh mòiđiq phòq ta Moap kenh acang ta cròng diac Atnôn òiđiq ðìh yǒc haq. <sup>37</sup> Balac bòch Ba-la-am: "Au khoi ðìq jaq xìn ìh trùh! Gleq ìh ùh trùh? Au ùh tǒm itai òiđiq broq ca ìh jah i 'bang tiang 'mòh?"

<sup>38</sup> Ba-la-am tèo: "Manàiq au khoi trùh ta cô, mahaq au ùh i ca cwìang capoch cleq! Au toq jah capoch bàu ma Boc Plình thê Au capoch."

<sup>39</sup> Ba-la-am lam ti Balac trùh ta Ki-ri-at Hutsôt. <sup>40</sup> Balac pàc 'bo wa trùu òiđiq tadreo, wa thê 'ràng 'bài ngè tadreo ca Ba-la-am wa 'bài craq ma lam tiaq haq. <sup>41</sup> Xroq atiq, Balac 'ràng Ba-la-am tǒc ta nòi ha'nhèq ta Bamôt Ba-an. Enh nòi aih Ba-la-am jah hnoq mòiđiq 'nah jàn Is-ra-ên.

**23***Bàu loq adroi yàng mòiđiq da Ba-la-am*

<sup>1</sup> Ba-la-am doi ca Balac: "Ìh broq jang cô tapèh toq ca'bǒng tadreo wa padon am ca au tapèh toq 'bo calô, tapèh toq trùu calô." <sup>2</sup> Balac broq tiaq troi bàu Ba-la-am ma thê. Wa baiq ngai am mòiđiq toq 'bo wa mòiđiq toq trùu ta rìm toq ca'bǒng tadreo.

<sup>3</sup> Hi khoi Ba-la-am doi ca Balac: "Xìn bùa yòng haten dèh ca ngè tadreo. Au lam trong cô, ùac aiq Boc Plình trùh am au glàm. Haq thê bàu cleq ca au, èh au jah doi ca ìh." Ba-la-am tǒc ta go.

<sup>4</sup> Boc Plình mahno loh ca Ba-la-am. Ba-la-am doi ca Haq: "Au khoi broq tapèh toq ca'bǒng tadreo, wa ta rìm toq ca'bǒng aih, au am mòiđiq toq 'bo calô wa mòiđiq toq trùu calô."

<sup>5</sup> Hi khoi Chuaq ðoìq bàu ta hacùng Ba-la-am wa tanap ca haq: “Hlài ta Balac beq, doi ca haq.”

<sup>6</sup> Ba-la-am hlài hnoq Balac yòng dèh ti ngè tadreo ti 'bài craq da Moap. <sup>7</sup> Ba-la-am anoi ca Balac bàu cô:

“Balac, bùa Moap lam ti au enh Aram;  
Enh hidroi wang pah mat mahi loh;  
Thê au trùh waiq hanip Jacôp wa  
Hanip jàn Is-ra-ên!

<sup>8</sup> 'Màng leq au jah waiq hanip  
mangai ma Boc Plinh ùh waiq hanip?

'Màng leq au jah capoch 'mèq ca  
mangai Boc Plinh ùh capoch 'mèq?

<sup>9</sup> Enh bôì wang au hnoq wì haq;  
Enh go ha'nhèq au ngan wì haq;  
Au hnoq wì haq mòiq jàn khoi lah ðaðeh loh crài;  
Ùh ngan ðaðeh tìah ca mòiq Diac ta crõng taneh.

<sup>10</sup> Cabô jah rèn blo da Jacôp?  
Cabô rèn jah mòiq phàn pôn da jàn Is-ra-ên?  
Ðoìq au cachit troi mangai ta-atoq;  
Am ca au cachit tìah ca haq ma cachit.”

<sup>11</sup> Balac bôch Ba-la-am: “Ìh broq cleq 'màng 'mat? Au xin ìh trùh thê ìh waiq hanip jàn ma tagit ca au, mahaq ìh waiq xôq ca wì haq!”

<sup>12</sup> Ba-la-am tèo: “Au ep doi bàu Chuaq ma khoi ðoìq ta hacùng au.”

### *Bàu Loq Adroi Yàng Baiq da Ba-la-am*

<sup>13</sup> Khoi ca aih Balac doi ca Ba-la-am: “Ìh lam tiaq au trùh nòi 'noiç, jang nòi aih ìh jah hnoq wì, mahaq jah hnoq dèh mòiq phàn raq, wa ìh waiq hanip wì haq am ca au.” <sup>14</sup> Hi khoi Balac 'ràng Ba-la-am trùh ta ðùng taneh Xôphim, tõi ta bôì wang Phichga, broq ta nòi aih tapèh toq ca'bõng tadreo wa ta rìm toq ca'bõng tadreo am mòiq toq 'bo wa mòiq toq trùu calô.

<sup>15</sup> Ba-la-am doi ca Balac: “Xin bùa yòng jang 'mat dèh ti ngè tadreo, èh au lam trùh nòi tau glàm Chuaq.”

<sup>16</sup> Chuaq mahno loh ca Ba-la-am wa ðoìq bàu ta hacùng haq, hi khoi thê haq hlài doi ca Balac.

<sup>17</sup> 'Màng aih Ba-la-am hlài, hnoq Balac yòng dèh ti 'bài craq da Moap, jang ngè tadreo büh. Balac bôch: “Chuaq tanap ca ìh 'màng leq?”

<sup>18</sup> Ba-la-am capoch bàu loq adroi:  
“Ôi Balac, yòng beq tamàng cô;

Ôi con calô Xippo, tamàng oq!

<sup>19</sup> Boc Plinh ma xài con mangai ðoìq amòng;  
Haq ma xài con mangai ðoìq tablòq manoh;  
I jò leq Haq doi, èh ùh broq?

Loq hùaq ma ùh tiaq dèh bàu?

<sup>20</sup> Cô, au nhàn bàu thê ðoìq waiq xôq;  
Haq khoi waiq xôq, au ùh jah blòq hlài;

<sup>21</sup> “Ta Jacôp, Haq ùh hnoq biac ùh xôq;  
Ta jàn Is-ra-ên ùh hnoq biac nan xa  
Chuaq Boc Plinh da haq ôi ti haq;  
Ta jàn Is-ra-ên i bàu cachech manè apôi da bùa!

- 22 Boc Plình 'nong wì haq loh khoi enh Aicàp;  
Wì haq dèh tìah ca aki 'bo brì.
- 23 Taiq ùh i ca mangai leq jah pacrô Jacôp;  
hadai ùh i ca bàu da pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi broq 'mèq ca jàn  
Is-ra-ên;  
ma jah 'màng aih, ta jò troq,  
jah anoi biac Boc Plình khoi broq ca Jacôp wa Is-ra-ên.
- 24 Wì haq yòng tìah ca baco hlari cadrì,  
tìah ca baco hlari calô.  
Padài toq jò khoi lòn ngè caq wa  
Ôq mahem 'bài ngè ma 'biq jêh cachit."
- 25 Balac doi ca Ba-la-am: "Ìh ùh waiq hanip wì haq, hêq hadai apaq waiq xôq ca  
wì haq hòm."
- 26 Ba-la-am tèo: "Au khoi doi, au toq jah capoch hlài bàu Chuaq ma khoi doi ca au."

*Bàu Loq Adroi Yàng Piq da Ba-la-am*

- 27 Hi khoi Balac doi ca Ba-la-am: "Đòiq au 'ràng ìh mòiq nòi 'noi, èh ùac aiq yàng  
cô, Boc Plình am ìh hanip wì òi nòi aih." 28 'Màng aih, Balac 'ràng Ba-la-am tồc ta  
bôi wang Pêo, enh aih ngan hnoq braih càn.
- 29 Ba-la-am doi: "Broq tapèh toq ca'bông tadreo wa padon tapèh toq 'bo, tapèh toq  
trìu jang cô am ca au." 30 Balac broq tiaq bàu Ba-la-am. Haq am mòiq toq 'bo, mòiq  
toq trìu, tah ta rìm toq ca'bông tadreo.

## 24

*Ba-la-am Waiq Xôq Hòm ca Jàn Is-ra-ên*

- 1 Jò Ba-la-am hnoq ro rang Chuaq loq enh waiq xôq ca jàn Is-ra-ên, 'màng aih haq  
ùh lam chaq biac bahian troi enh adroi hòm, mahaq haq tawìh ngan pah braih càn.
- 2 Haq hnoq 'bài traiq jàn Is-ra-ên, mòiq hadròng hadrech broq dèh mòiq traiq crài;  
èh Yiang Hadròih da Boc Plình loh ti haq. 3 Haq capoch bàu loq adroi 'màng cô:  
"Bàu loq adroi da Ba-la-am, con calô Bêô;  
Mangai i mat khoi blèch.
- 4 Mangai ma jah tàng bàu da Boc Plình;  
Mangai ma hnoq biac mahno da Chuaq I Cwiang Itai Dìq Dông;  
'Nhac ca haq tacro, mahaq mat haq xôq blèch.
- 5 "Ôi Jacôp! Traiq ìh lem dìq jaq;  
Ôi Is-ra-ên! Hnem traiq ìh broq lem dìq jaq.
- 6 "Tìah ca thòng ma yôh;  
Tìah ca wia òi kenh diac;  
Tìah ca long gahnàu jah tì Chuaq pìt;  
Tìah ca long hùang nam hon ti thòng diac.
- 7 Diac jah loh bàc, wì haq jah i rah;  
Con xau wì haq ùh hìaq rìh croh crenh.
- "Bùa wì haq i cwiang yi hnao ca Aga;  
Taneh Diac wì haq càn dèh.
- 8 "Boc Plình 'ràng wì haq loh khoi enh Diac Aicàp;  
Wì haq loh ca càn dèh tìah ca aki da 'bo brì ta rôm;



Wì haq lõn adrìh 'bài Diac ma tagit ca wì haq.

<sup>9</sup> Wì haq cùi padài tìah ca baco hlari cùi padài;  
Cabô ma hùà padriù haq?

“Mangai leq ma waiq xôq ca wì haq, èh jah xôq;  
Cabô ma waiq hanip wì haq èh 'bìq ranàc càn.”

<sup>10</sup> Jò aih Balac loh nòih, pi nui àt. Haq tep dèh tì, hi doi ca Ba-la-am: “Au creò ca ìh trùh òiòiq ìh waiq hanip mangai tagit ca au, mahaq ìh khoi piq yàng cô waiq xôq ca wì haq. <sup>11</sup> Hêq ìh cadàu mot hlài beq! Au i hùaq au broq ca ìh jah i 'bang tiang, mahaq Chuaq khoi tât khech ìh broq biac aih.”

<sup>12</sup> Ba-la-am tèò: “Au khoi doi ca mangai 'ràng bàu da bùa, <sup>13</sup> ‘'nhac ca bùa am ca au òiòiq ca 'bac wa wang òi ta hnem, au ùh jah tiaq dèh manoh broq cleq ma ùh tiaq bàu thê da Chuaq, 'nhac ca biac lem loq biac 'mèq. Chuaq thê capoch cleq, au ep capoch troq 'màng aih.’ <sup>14</sup> Manàiq cô, adroi ca au loh hlài, au xìn doi adroi biac Is-ra-ên broq ca jàn da bùa atìq cô èh.”

<sup>15</sup> Ba-la-am doi hòm:  
“Bàu loq adroi da Ba-la-am, con calô Bêô;  
Mangai i mat khoi blèch.

<sup>16</sup> Mangai jah tàng bàu Boc Plình;  
Loq ca biac càn caiq da Haq ma yi Ha'nhèq;  
Jah hnoq biac mahno da Boc Plình I Cwiàng Itai Dìq Dõng;  
'Nhac ca haq tacro, mat haq xôq blèch.

<sup>17</sup> “Biac au hnoq ma 'nhòq i pa'noh;  
Manàiq biac au ngan 'nhòq trùh haten.  
Mòiq toq halõng ma hnoq loh enh hnem Jacôp;  
Mòiq toq long wèq cwiàng da bùa èh trùh enh Is-ra-ên;  
Cô èh jah jêh Moap Haprah hapriang jêh đac dõng òiòiq xinoi  
da wì ma loq enh blàq hlài.

<sup>18</sup> Is-ra-ên jah catèh dèh can dèh;  
Ta'blêq yõc Êđôm wa Sirò.

<sup>19</sup> Bùa ma i cwiàng loh enh hnem Jacôp cô;  
Jêh đac dõng mangai jàn ma xrong hlài rìh ta phòq.”

<sup>20</sup> Khoi ca aih, Ba-la-am ngan hnoq A-ma-lec; Haq capoch bàu loq adroi 'màng cô:  
“A-ma-lec jah wèq cwiàng rìm diac;  
Mahaq atìq èh hadai 'bìq jêh đac dõng.”

<sup>21</sup> Jò ngan hnoq mangai Kên, haq doi:  
“Nòi ìh òi jah catèm,

Tìah ca pù broq enh 'nhèq ca hmu talach!

<sup>22</sup> 'Nhac 'màng aih, Kên hadai 'bìq raliang ralàc;  
Asua jah rùp haq dùnh dàng leq?”

<sup>23</sup> Haq padìq bàu loh adroi dađeh 'màng cô:

“Ôi! Jò Boc Plình broq biac cô, I cabô ma nui rìh tàng Boc Plình ùh pajaq?

<sup>24</sup> Mahaq bong trùh enh kenh diac raxìq Kittim;

Broq Asua wa Êbe xalep;  
Khoi èh wì haq hadai 'bìq jêh đac.”

<sup>25</sup> Ba-la-am yòng hlài dèh ta hnem. Balac hadai lam.

## 25

### *Moap Padô 'Nùt Jàn Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Jò mangai Is-ra-ên òi ta Sitim, i 'nah ngai con calô da Is-ra-ên tango anang ti 'bài con cadrì Moap. <sup>2</sup> 'Bàì gu cadrì adràc wì haq caq nègè tadreo dèh ca can kiác wì haq. Wì haq caq ôq wa hacùn cràng cùh waiq can kiác aih. <sup>3</sup> 'Màng aih jàn Is-ra-ên khoi pajùm ta biác cùh waiq kiác Ba-an Pêo. Taiq biác aih Chuaq nòih ca jàn Is-ra-ên.

<sup>4</sup> Chuaq doi ca Môise: “Rùp dìq mangai ma broq gàu ta jàn, atua tèngh wì haq ta tôq enh ngìa ca Chuaq, òi q can nòih da Chuaq tawìh khoi enh jàn Is-ra-ên.”

<sup>5</sup> Môise doi ca 'bài cwan tình hiniq da jàn Is-ra-ên: “Pì hadrah cachit dõng dìq 'bài mangai khoi broq pajùm ti wì haq cùh waiq Ba-an Pêo.”

<sup>6</sup> Jò dìq ca jàn 'nang creò hmoi jang 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq, i mòiq ngai Is-ra-ên ahlài mòiq ngai gù cadrì Ma-đi-an hlài ta hnem dađeh enh ngìa ca Môise wa dìq ca jàn Is-ra-ên. <sup>7</sup> Hnoq 'màng aih, Phi-nê-hat, con calô Ê-li-a-xa, xau Arôn, pajàu Boc Plình padinh yòng lam yõc jaoq, <sup>8</sup> cadàu tiaq mangai aih, mùt ta traiq, bit racop wa baiq ngai, bit hlùh mangai Is-ra-ên wa cliác gù cadrì. 'Màng aih, can ranàc 'mèq men hêq. <sup>9</sup> Mangai ma cachit ta biác yàng cô, tõi trùh 24.000 ngai.

<sup>10</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>11</sup> “Phi-nê-hat, con calô Ê-li-a-xa, xau Arôn, pajàu khoi dèch jàn Is-ra-ên claih khoi can nòih Au. Haq tagrình manoh taiq haq yõc manoh tagrình da Au, 'màng aih Au pi jêh dìq jàn Is-ra-ên taiq tagrình da Au. <sup>12</sup> 'Màng aih, ìh am ca haq loq: Au broq wêh jao catèm ca haq; <sup>13</sup> Aih wêh jao ca haq wa con xau haq. Wì haq jah wèq broq pajàu hloi hloi, ma jah 'màng aih haq khoi i manoh dèh nhang dèh ca Boc Plình dađeh, wa rõt hlài enh tôiq ca jàn Is-ra-ên.”

<sup>14</sup> Hiniq mangai Is-ra-ên ma 'biq jêh pajùm ti gù cadrì Ma-đi-an, aih Ximri, con calô Salu ma broq gàu ta mòiq xinoi Si-mê-ôn, <sup>15</sup> wa hiniq gù cadrì Ma-đi-an, aih Cõtbi, con Xurò, mangai broq gàu mòiq xinoi ta Ma-đi-an.

<sup>16</sup> Chuaq doi hòm ca Môise: <sup>17</sup> “Ìh phai ngan mangai Ma-đi-an, aih mangai tagit, èh phai jêh cachit wì haq, <sup>18</sup> ma jah 'màng aih wì haq khoi ngan pì tìah ca mangai enh ta'blêq ca wì haq, jò wì haq broq biác padô 'nùt pì, ta biác cùh waiq Ba-an da Pêo, wa taiq biác da Cõtbi, con cadrì da mangai broq gàu Ma-đi-an, aih mangai cadrì ma 'biq jêh ta hì loh biác ranàc 'mèq, taiq biác cùh waiq òi ta Pêo.”

## 26

### *Biác Tì Rèn Jàn Yàng Ma Baiq*

<sup>1</sup> Atiq ca biác ranàc 'mèq aih, Chuaq doi ca Môise wa Ê-li-a-xa, con calô pajàu Arôn: <sup>2</sup> “Tì rèn sôq jàn Is-ra-ên tiaq dèh hadròng hadrech, enh 20 hanam dang tõi, 'bài mangai ma khoi hlàt loh ta nòi tajêh.” <sup>3</sup> 'Màng aih ta tamang Moap, pah diác Jôđan, ta jang ca Jê-ri-cô, Môise wa pajàu Ê-li-a-xa anoi hlài bàu aih ca jàn: <sup>4</sup> “Tì rèn 'bài mangai enh 20 hanam dang tõi, troi Chuaq khoi thê Môise.”

Aih sôq jàn Is-ra-ên ma loh khoi enh Aicàp:

<sup>5</sup> Con xau Rubên, con calô ramua da jàn Is-ra-ên.

Enh Hênoc xa-ông loh hadròng hadrech Hênoc.

Enh Phalu xa-ông loh hadròng hadrech Phalu.

<sup>6</sup> Enh Hêtrôn xa-ông loh hadròng hadrech Hêtrôn.

Enh Catmi xa-ông loh hadròng hadrech Catmi.

<sup>7</sup> Aih dìq hadròng hadrech òi ta hadròng hadrech Rubên, i 43.730 ngai.

<sup>8</sup> Con calô Phalu aih Ê-li-ap. <sup>9</sup> Diq ca con calô Ê-li-ap: Nê-mu-ên, Đathan wa A-bi-ram. Đathan wa A-bi-ram cô baiq ngai 'nong gàu jàn. Wì haq khoi tiaq Côra yòng tajraq hlài ca Môise, Arôn wa ca Chuaq hloi; <sup>10</sup> Taneh hah hacùng lôn wì haq xam Côra, hadai i 250 ngai tiaq wì haq 'bìq ùnh bùh cachit. Biac cô jah pa'noh ðòiq pa'yèp jàn Is-ra-ên. <sup>11</sup> Mahaq con xau Côra ùh cachit.

<sup>12</sup> Con xau Si-mê-ôn, tình tiaq tang hadròng hadrech  
enh Nê-mu-ên xa-ông loh hadròng hadrech Nê-mu-ên.

Enh Jamin xa-ông loh hadròng hadrech Jamin.

Enh Jakin xa-ông loh hadròng hadrech Jakin.

<sup>13</sup> Enh Xêra xa-ông loh hadròng hadrech Xêrach.

Enh Saulò xa-ông loh hadròng hadrech Saulò.

<sup>14</sup> Aih hadròng hadrech Si-mê-ôn, i 22.200 ngai.

<sup>15</sup> Con xau Gat, tình tang hadròng hadrech:

Enh Xêphôn xa-ông loh hadròng hadrech Xêphôn.

Enh Haghi xa-ông loh hadròng hadrech Haghi.

Enh Suni xa-ông loh hadròng hadrech Suni.

<sup>16</sup> Enh Ocnì xa-ông loh hadròng hadrech Ocnì.

Enh Êri xa-ông loh hadròng hadrech Êri.

<sup>17</sup> Enh Arôt xa-ông loh hadròng hadrech Arôt.

Enh A-rê-li xa-ông loh hadròng hadrech A-rê-li.

<sup>18</sup> Aih hadròng hadrech da Gat, i 40.500 ngai.

<sup>19</sup> I baiq ngai con calô da Juđa, aih Êrò wa Ônan khoi cachit ta Ca-na-an.

<sup>20</sup> Con xau da Juđa, tình tang hadròng hadrech:

Enh Sêlah xa-ông loh hadròng hadrech Sêlah.

Enh Perex, xa-ông loh hadròng hadrech Perex.

Enh Xêrach xa-ông loh hadròng hadrech Xêra.

<sup>21</sup> Enh Hêtrôn xa-ông loh hadròng hadrech Hêtrôn.

Enh Hamun xa-ông loh hadròng hadrech Hamun.

Hêtrôn wa Hamun aih con Perex.

<sup>22</sup> Aih hadròng hadrech da Juđa, i 76.500 ngai.

<sup>23</sup> Con xau I-sa-ca, tình tang hadròng hadrech:

Enh Tôla xa-ông loh hadròng hadrech Tôla.

Enh Puwa xa-ông loh hadròng hadrech Puwa.

<sup>24</sup> Enh Jasup xa-ông loh hadròng hadrech Jasup.

Enh Simrôn xa-ông loh hadròng hadrech Simrôn.

<sup>25</sup> Aih hadròng hadrech da I-sa-ca, i 64.300 ngai.

<sup>26</sup> Con xau da Xe-bu-lun, tình tang hadròng hadrech:

Enh Sêrêt xa-ông loh hadròng hadrech Sêrêt.

Enh Êlôn xa-ông loh hadròng hadrech Êlôn.

Enh Ja-lê-ên xa-ông loh hadròng hadrech Ja-lê-ên.

<sup>27</sup> Aih hadròng hadrech Xa-bu-lun, i 60.500 ngai.

<sup>28</sup> Con xau Jôsep, tình tang hadròng hadrech, i Ma-na-se wa Ep-ra-im.

<sup>29</sup> Con xau Ma-na-se:

Enh Maki xa-ông loh hadròng hadrech Maki.  
Enh Ga-la-at, con Maki, xa-ông loh hadròng hadrech Ga-la-at.

<sup>30</sup> Cô 'bài mangai da Ga-la-at:

Enh Ixe xa-ông loh hadròng hadrech Ixe.  
Enh Hêlec xa-ông loh hadròng hadrech Hêlec.

<sup>31</sup> Enh Ach-ri-ên xa-ông loh hadròng hadrech Ach-ri-ên.  
Enh Sichem xa-ông loh hadròng hadrech Sichem.

<sup>32</sup> Enh Sê-mi-đa xa-ông loh hadròng hadrech Sê-mi-đa.  
Enh Hêphê xa-ông loh hadròng hadrech Hêphê.

<sup>33</sup> Xê-lô-phot, con calô Hêphê ùh i ca con calô. 'Bàì hiniq con cadrì Xê-lô-phot,  
aih Mahlah, Noah, Hotlah, Mincah wa Ti-ri-xah.

<sup>34</sup> Aih hadròng hadrech da Ma-na-se, i 52.700 ngai.

<sup>35</sup> Con xau Ep-ra-im:

Enh Su-tê-la xa-ông loh hadròng hadrech Su-tê-la.  
Enh Bêca xa-ông loh hadròng hadrech Bêca.  
Enh Tahan xa-ông loh hadròng hadrech Tahan.

<sup>36</sup> Con da Su-tê-la, aih Êran.

Enh Êran xa-ông loh hadròng hadrech Êran.

<sup>37</sup> Aih hadròng hadrech da Ep-ra-im, i 32.500 ngai.

Dìq hadròng hadrech da baiq hadròng hadrech khoi achih, dìq aih con xau da Jôsep.

<sup>38</sup> Con xau Bê-ni-min, tình tang hadròng hadrech:

Enh Bêla xa-ông loh hadròng hadrech Bêla.  
Enh Achbên loh hadròng hadrech Achbên.  
Enh A-chi-ram xa-ông loh hadròng hadrech A-chi-ram.

<sup>39</sup> Enh Sê-phu-pham xa-ông loh hadròng hadrech Sê-phu-pham.  
Enh Hupham xa-ông loh hadròng hadrech Hupham.

<sup>40</sup> 'Bàì con calô Bêla, aih Arêt wa Na-a-man.

Enh Arêt xa-ông loh hadròng hadrech Arêt.

Enh Na-a-man xa-ông loh hadròng hadrech Na-a-man.

<sup>41</sup> Aih 'bài hadròng hadrech da Bê-ni-min, i 45.600 ngai.

<sup>42</sup> Con xau Đan, tình tang hadròng hadrech:

Enh Suham xa-ông loh hadròng hadrech Suham.

<sup>43</sup> Hadròng hadrech da Đan, toq i mòi q hadròng hadrech raq. Hadròng hadrech  
Suham, i 64.400 ngai.

<sup>44</sup> Con xau Ase, tình tang hadròng hadrech:

Enh Imna xa-ông loh hadròng hadrech Imna.  
Enh Ichwi xa-ông loh hadròng hadrech Ichwi.  
Enh Bê-ri-a xa-ông loh hadròng hadrech Bê-ri-a.

<sup>45</sup> 'Bàì con calô da Bê-ri-a:

Enh Hêbe xa-ông loh hadròng hadrech Hêbe.

Enh Man-chi-ên xa-ông loh hadròng hadrech Man-chi-ên.

<sup>46</sup> Ase i mòi q toq con cadrì, hiniq haq Sêrah.

<sup>47</sup> Aih 'bài hadròng hadrech Ase, i 53.400 ngai.

<sup>48</sup> Con xau Nep-ta-li, tình tang hadròng hadrech:

Enh Jat-sê-ên xa-ông loh hadròng hadrech Ja-xê-ên.

Enh Guni xa-ông loh hadrông hadrech Guni.

<sup>49</sup> Enh Jêxe xa-ông loh hadrông hadrech Jêxe.

Enh Silem xa-ông loh hadrông hadrech Silem.

<sup>50</sup> Aih 'bài hadrông hadrech Nep-ta-li, i 45.400 ngai.

<sup>51</sup> 'Màng aih ta Is-ra-ên ðiq ðông ca mangai jah ti rên, aih 601.730 ngai.

<sup>52</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>53</sup> “Taneh jah axong ca wì haq broq xôxech tiaq ðèh jàn bàc loq biaq. <sup>54</sup> Hadrông hadrech leq ma cràm, èh jah taneh bàc. Hadrông hadrech leq 'biaq, èh jah 'biaq taneh. Rìm hadrông hadrech jah nhàn taneh tiaq ðèh sôq jàn wì ma khi achi 'mùt hiniq. <sup>55</sup> Wì pàih panàih ðòiq axong taneh. Rìm phàn i hiniq rìm hadrông hadrech. <sup>56</sup> Tiaq bìac pàih panàih ðòiq axong xôxech ca rìm hadrông hadrech tiaq ðèh sôq jàn 'biaq, bàc.”

<sup>57</sup> Mangai Lêwi hadai jah ti rên tình tang hadrông hadrech:

Enh Getsôn xa-ông loh hadrông hadrech Getsôn.

Enh Kêhat xa-ông loh hadrông hadrech Kêhat.

Enh Ma-ra-ri xa-ông loh hadrông hadrech Mê-ra-ri.

<sup>58</sup> 'Bài hadrông hadrech ma 'noiç òi ta hadrông hadrech Lêwi:

Hadrông hadrech Lipni,

hadrông hadrech Hêprôn,

hadrông hadrech Mahli,

hadrông hadrech Musi,

hadrông hadrech Côra.

Kêhat xa-ông Amram. <sup>59</sup> Lêwi jò òi ta Aicàp, xa-ông mòiq ngai con cadrì hiniq Jô-kê-bêt. Amram yôc Jô-kê-bêt xa-ông loh Arôn, Môise wa mòiq ngai con cadrì hiniq haq Mi-ri-am. <sup>60</sup> Arôn xa-ông Nađap, A-bi-hu, Ê-li-a-xa wa I-tha-ma. <sup>61</sup> Mahaq Nađap wa A-bi-hu cachit jò ma am ùnh crài enh ngia ca Chuaq.

<sup>62</sup> ðiq ðông 'bài gu calô òi ta hadrông hadrech Lêwi, enh mòiq kê dang tóç jah 23.000 ngai. Wì ùh i ti rên pajùm jàn Is-ra-ên taiç ùh i xôxech am ca wì haq.

<sup>63</sup> Aih bìac ti rên ta tamang Moap pah tau ca crông diac Jôđan, ta jang ca Jê-ri-cô.

<sup>64</sup> Ta sôq mangai cô, ùh i hiniq mòiq ngai leq ma Môise wa Arôn ma ti rên ta braih càn Sinai. <sup>65</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq i doi ca 'bài mangai ma adroi aih: “Wì haq phai cachit ta braih càn”, 'màng aih ùh i mangai leq òi rih enh gùng ca Calep, con calô Jê-phu-neh wa Jôsué con calô Nun.

## 27

### *Ranenh da Xôxech*

<sup>1</sup> Xê-lô-phot i padam ngai con cadrì: Mahlah, Noah, Hotlah, Mincah, wa Ti-ri-xah. Xê-lô-phot haq con Hêphê, xau Ga-la-at, xau chi Maki, xau chô Ma-na-se, òi ta hadrông hadrech Ma-na-se. Ma-na-se haq con Jôsep. <sup>2</sup> 'Bài con cadrì Xê-lô-phot lam trùh ti Môise wa pajàu Ê-li-a-xa, wa enh ngia mangai broq gàu ðiq ca jàn ðang òi jang 'màng Hnem Traiq Cùh Waiç; wì haq doi: <sup>3</sup> “Baq nhèn khi cachit ta nòi braih càn, ùh xài taiç haq tiaq wì Côra yông tajraq hlài ca Chuaq, mahaq haq cachit ðèh ca tôiq lô; haq ùh i con calô. <sup>4</sup> Taiç ùh i con calô ma jah baq nhèn ep cađac hiniq haq loh khi ca hadrông hadrech haq 'mòh? 'Màng aih xìn am nhèn nhàn phàn xôxech ðèh ti 'bài dùch, 'bài mih nhèn.”

<sup>5</sup> Môise anoi hlài biac cô ca Chuaq. <sup>6</sup> Chuaq doi ca haq: <sup>7</sup> “Wì con cadri Xê-lô-phot doi troq. Axong ca wì haq mòiq phàn taneh òiq wì haq broq xôxech dèh ti dùch wa mih wì haq, aih phàn ma axong ca baq wì haq.

<sup>8</sup> “Ìh hadai doi ca jàn Is-ra-ên: Tàng i mangai leq cachit ma ùh i ca con calô, phai axong phàn aih ca 'bài con cadri cla haq. <sup>9</sup> Tàng mangai aih ùh i ca con cadri, èh jao phàn xôxech ca 'bài oh daq mangai aih. <sup>10</sup> Tàng ùh i ca oh daq, èh jao ca 'bài dùch wa mih. <sup>11</sup> Tàng ùh i ca dùch loq mih, èh ìh jao phàn xôxech ca oh daq ma haten. Cô ranenh broq ca jàn Is-ra-ên, troq troi Chuaq ma khi doi ca Môise.”

<sup>12</sup> Atiq ca aih, Chuaq doi ca Môise: “Ìh tõi ta wang A-ba-rim ngan hnoq taneh Au ma am ca Is-ra-ên. <sup>13</sup> Ngan hi gèh ìh hadai hlài ti Boc yaq troi Arôn, daq ìh ma khi hlài. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih ta nòi braih càn Xin, pì khi ùh iu bàu Au wa ùh padèch hadròih Au enh ngìa ca jàn wì haq tarahen ca biac taneh diac.” (Cô diac Mê-ri-ba òi Cadê, ta braih Xin.)

### *Môise Jao Biac Broq ca Jôsuê*

<sup>15</sup> Môise doi ca Chuaq: <sup>16</sup> “Waiq Chuaq, Ìh broq Boc Plinh da mahua yiang rìm ngai, xìn ìh patô mòiq ngai òiq wèq cwiang mangai jàn, <sup>17</sup> aih mòiq ngai òi ta'ne wì haq òiq ajèn wì loh wa 'ràng wì mùt, òiq ca jàn da Chuaq ùh tiah ca trùu ùh i ca mangai ban.”

<sup>18</sup> Chuaq tèo Môise: “Ràih Jôsuê, con calô da Nun, mangai i Yiang Hadròih òi ta haq. Ìh phai òiq tì achac haq. <sup>19</sup> Ìh 'ràng haq yòng enh ngìa ca pajàu Ê-li-a-xa wa òiq dõng ca mangai jàn. Enh ngìa ca wì haq, ìh jao biac broq ca haq. <sup>20</sup> Ìh jah jao am mòiq phàn cwiang da ìh ca haq, 'màng aih òiq ca jàn Is-ra-ên jah iu tiaq bàu haq. <sup>21</sup> Haq phai trùu yòng enh ngìa ca pajàu Ê-li-a-xa. Pajàu Ê-li-a-xa phai yõc Urim òiq waiq bòch Chuaq tình 'màng leq. Ìh wa òiq ca mangai jàn Is-ra-ên phai broq tiaq Au ta rìm biac.”

<sup>22</sup> 'Màng aih Môise broq tiah troi Chuaq khi thê. Haq 'ràng Jôsuê trùu yòng enh ngìa pajàu Ê-li-a-xa wa òiq dõng ca jàn. <sup>23</sup> Haq òiq tì ti chac Jôsuê wa jao biac broq ca haq troi bàu Chuaq ma khi thê.

## 28

### *Ranenh Ngè Tadreo*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên bàu thê cô: ‘Pì phai hmàng am tõi ca Au troq jò ma pajaq 'bài ngè tadreo da Au, wa 'bài ngè caq da Au xam ùnh am tõi, i hòi xua thùm lem manoh Au.’ <sup>3</sup> 'Màng aih ìh doi ca wì haq: ‘Cô ngè tadreo bùh xam ùnh am atõi ca Boc Plinh: Rìm hi am baiq toq trùu calô, bu mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq, broq ngè tadreo bùh. <sup>4</sup> Mòiq toq ìh am daxroq, mòiq toq ìh am jò xèq dradrìch, <sup>5</sup> hi khi lè dèch am 'mau mì, aih phai i mòiq kìq dác 'mau mì 'yèh alôn ca mòiq lèt dàu ôliu pèh xam apao. <sup>6</sup> Aih ngè tadreo bùh rìm hi khi jah pajaq ta wang Sinai, ngè tadreo bùh xam ùnh am atõi, i hòi xua thùm lem manoh Chuaq. <sup>7</sup> Enh gùng ca aih, am pajùm ti rìm trùu con, mòiq lè dèch am dahwèq ôq xam mòiq lèt alac plì nho, èh ùc alac aih ta ca'bõng tadreo enh ngìa ca Chuaq. <sup>8</sup> Jò xèq dradrìch hadai am mòiq toq trùu con pajùm ti lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am dahwèq ôq daxroq; òiq ngè tadreo am atõi xam ùnh i hòi xua thùm ca Chuaq.

### *Ngè Tadreo Hì Sabat*

<sup>9</sup> “'Rìm Hì Sabat, phai am baiq toq trùu con calô bu mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq, xam baiq kìq dác 'mau mì 'yèh alôn ti dàu, aih lè dèch am broq dahwèq ôq. <sup>10</sup> Cô ngè tadreo bùh am rìm Hì Sabat, enh gùng ca ngè tadreo bùh rìm hi wa lè dèch am dahwèq ôq.

### *Ngè Tadreo Rìm Khê*

11 “ ‘Rìm gàu Khê, phai am ngè tadreo bùh ca Chuaq baiq toq 'bo calô bu chuai, mòiq toq trùu calô wa tapèh toq trùu con bu mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq; 12 lè dèch am 'mau mì xam piq lit dác 'mau mì alôn ca dàu pajùm ca mòiq toq 'bo, wa baiq kìq lit dác 'mau mì alôn ti dàu pajùm ti mòiq toq trùu. 13 Phai i mòiq kìq dác 'mau mì 'yêh alôn ca mòiq lit dàu òòiq broq lè dèch am 'mau mì pajùm ti rìm toq trùu con, aih ngè tadreo bùh xam ùnh am atóc i hòi xua thùm ca Chuaq. 14 Pajùm ti mòiq toq 'bo, phai broq lè dèch am ngè ôq da wì haq, aih baiq lit alac, èh pajùm ti mòiq toq trùu calô, phai am yi hnao mòiq lit alac, hi khoi pajùm ti mòiq trùu con phai i mòiq lit alac. Cô ngè tadreo bùh baxèm rìm Khê ta hanam. 15 Enh gùng ca ngè tadreo bùh am rìm hì, pajùm ti lè dèch am dahwèq ôq, phai am atóc ca Chuaq, mòiq toq bubi calô òòiq broq ngè tadreo rôt hlài dèh tôiq.

### *Lè Lam Cwa*

16 “ ‘Èh hì 14, Khê mòiq, phai wèq Lè Lam Cwa da Chuaq. 17 Ta hì 15 Khê cô, wì caq lè hiniang, aih caq 'benh ùh tah blo tapèh hì. 18 Hì ma baxèm pì phai tagop hlài òòiq cùh waiq Chuaq; hì aih ùh mangai leq jah broq biac cleq. 19 Pì phai am ca Chuaq ngè tadreo xam ùnh, aih ngè tadreo bùh baiq toq 'bo calô bu chuai, mòiq toq trùu calô wa tapèh toq trùu con bu mòiq hanam ùh i ca teo xit leq. 20 Pajùm ti lè dèch am 'mau mì, pì phai am piq kìq dác 'mau mì 'yêh alôn wa dàu, piq kìq pajùm ca 'bo calô wa ti trùu calô baiq kìq, 21 Mòiq kìq dác pajùm ti mòiq toq trùu broq rìm tapèh toq trùu 'màng aih. 22 Hadai am mòiq toq bubi calô òòiq broq ngè tadreo rôt hlài dèh tôiq. 23 Enh gùng ca ngè tadreo bùh rìm hì jò daxroq, pì phai am 'bài ngè tadreo cô. 24 Ta tapèh hì, hì leq xôq am ngè tadreo bùh 'màng aih, am atóc i hòi xua thùm ca Chuaq. 'Bài ngè tadreo aih jah am pajùm ti ngè tadreo bùh rìm hì pajùm ti lè dèch am dahwèq ôq. 25 Hì tapèh, hadai tagop hlài òòiq cùh waiq Chuaq, ùh i ca mangai leq jah abroq hì aih.

### *Lè Hiniang Da 'Bài Tùang*

26 “ ‘Hì gàu mùa, hì baxèm ta Lè Hiniang Da 'Bài Tùang, jò am atóc ca Chuaq lè dèch am 'mau mì ma neo, pì hadai phai tagop hlài òòiq cùh waiq Chuaq, ùh i ca mangai leq jah broq cleq ta hì aih. 27 Pì phai atóc am baiq toq 'bo calô bu chuai, mòiq toq trùu calô, wa tapèh toq trùu con bu mòiq hanam, broq ngè tadreo bùh am atóc i hòi xua thùm ca Chuaq, 28 wa pajùm ti mòiq toq 'bo, am mòiq lè dèch am 'mau mì, aih piq kìq dác 'mau mì 'yêh alôn wa dàu, wa pajùm ti con trùu calô baiq kìq, 29 wa broq am tapèh toq trùu con, mòiq kìq dác ti rìm toq trùu con, 30 Pì hadai phai am mòiq toq con bubi calô òòiq broq ngè tadreo rôt hlài dèh tôiq. 31 Enh gùng ca ngè tadreo bùh rìm hì, wa lè dèch am 'mau mì, phai am ngè tadreo cô pajùm lè dèch am ngè ôq. Dìq ngè tadreo phai ùh i ca teo xit leq.

## 29

### *Ngè Tadreo Dèch Am Khê Tapèh*

1 “ ‘Wop hì mòiq, Khê tapèh, pì phai tagop hlài òòiq cùh waiq Chuaq, ùh i ca mangai leq jah broq biac cleq trom hì aih. Hì aih hì pì hlôi ken. 2 Ngè tadreo bùh dèch am atóc i hòi xua thùm ca Chuaq, aih mòiq toq 'bo calô bu chuai, mòiq toq trùu calô, wa tapèh toq trùu con calô bu mòiq hanam ùh i ca teo xit leq. 3 Pajùm ti 'bo phai i lè dèch am 'mau mì, aih xam piq kìq dác 'mau mì 'yêh alôn wa dàu, èh pajùm ti trùu calô phai am baiq kìq, 4 ti rìm toq trùu con, mòiq kìq. 5 Hadai am mòiq toq bubi calô broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lôl ca pì. 6 'Bài ngè tadreo cô phai am ti ngè tadreo bùh dèch am rìm gàu Khê pajùm lè dèch am 'mau mì; ngè tadreo bùh rìm hì ti lè

dèch am 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq tiah ma khoi pajaq. Aih 'bài ngè tadreo yôc ùnh am atôc i hòi xua thùm ca Chuaq.

7 “ ‘Hì 10 khê tapèh, pì phai tagop hlài òiq cùh waiq Chuaq. Rìm ngai phai rôn ca acaq wa ùh jah broq bìac cleq. 8 Phai broq ngè tadreo bùh am atôc i hòi xua thùm ca Chuaq, aih mòiq toq 'bo calô bu chuai, mòiq toq trùu calô wa tapèh toq trùu con calô bu mòiq hanam ùh i ca teo xit leq, 9 wa pajùm ti 'bo, i lè dèch am 'mau mì; ta aih piq kìq dác 'mau mì alôn xam dàu. Ti trùu calô, baiq kìq, 10 ti rìm toq trùu con, i mòiq kìq; 11 hadai am mòiq toq bubi calô broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, ngè tadreo cô jah am tam ti ngè tadreo hì rôt hlài enh tôiq; ngè tadreo bùh hloi hloi pajùm ti lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq.

12 “ ‘Hì 15, khê tapèh, pì phai tagop hlài òiq cùh waiq Chuaq, ùh i cabô jah broq cleq trom hì aih. Mangai jàn phai broq lè hiniang tapèh hì am ca Chuaq. 13 Pì phai broq ngè tadreo bùh am atôc i hòi xua thùm ca Chuaq, aih xam 13 toq 'bo calô bu chuai, baiq toq trùu calô, wa 14 toq trùu con calô bu mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq; 14 wa pajùm ti rìm toq 'bo phai am lè dèch am 'mau mì, aih xam piq kìq dác 'mau mì 'yêh alôn ca dàu, ti rìm toq trùu calô, baiq kìq, 15 ti mòiq toq con trùu mòiq kìq. 16 Hadai am mòiq toq bubi calô broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, enh gùng ca ngè tadreo bùh rìm hì; lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am dahwèq ôq.

17 “ ‘Hì ma baiq phai am 12 toq 'bo calô, baiq toq trùu calô wa 12 toq trùu con calô bu mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq; 18 pajùm ti 'bo, trùu calô wa trùu con, i lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq tiaq dèh sôq ma khoi pajaq; 19 hadai am mòiq toq bubi calô òiq broq ngè tadreo rôt hlài dèh enh tôiq, enh gùng ca ngè tadreo bùh rìm hì pajùm lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq.

20 “ ‘Hì ma piq am atôc 11 toq 'bo calô bu chuai, baiq toq trùu calô wa 14 toq trùu con calô bu mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq; 21 pajùm ti 'bo, trùu calô wa trùu con, i lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am dahwèq ôq tiaq dèh sôq ma khoi pajaq; 22 hadai am mòiq toq bubi calô òiq broq ngè tadreo rôt hlài dèh enh tôiq lô, enh gùng ca ngè tadreo bùh rìm hì, pajùm lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am dahwèq ôq.

23 “ ‘Hì ma pôn, am atôc 10 toq 'bo calô bu chuai, baiq toq trùu calô wa 14 toq trùu con calô bu mòiq hanam ùh i ca teo xit leq, 24 pajùm ti 'bo, trùu calô wa trùu con, i lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq tiaq dèh sôq ma khoi pajaq; 25 hadai am mòiq toq bubi calô òiq broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, enh gùng ca ngè tadreo bùh rìm hì, pajùm lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am dahwèq ôq.

26 “ ‘Hì ma padam, phai am hachìn toq 'bo calô, baiq toq trùu calô wa 14 toq trùu con bu mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq; 27 pajùm ti 'bo, trùu calô wa trùu con, i lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq tiaq dèh sôq ma khoi pajaq; 28 hadai am mòiq toq bubi calô òiq broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, enh gùng ca ngè tadreo bùh rìm hì, pajùm lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am dahwèq ôq.

29 “ ‘Hì ma tadràu, phai am rahem toq 'bo calô bu chuai, baiq toq trùu calô wa 14 toq trùu con bu mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq; 30 pajùm ti 'bo, trùu calô wa trùu con, hadai phai i lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq tiaq sôq ma khoi pajaq; 31 hadai am mòiq toq bubi calô òiq broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, enh gùng ca ngè tadreo bùh rìm hì, pajùm lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq.

32 “ ‘Hì tapèh phai am atôc tapèh toq 'bo calô, baiq toq trùu calô wa 14 toq trùu con bu mòiq hanam, ùh i ca teo xit leq; 33 pajùm ti 'bo, trùu calô wa trùu con, i lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq tiaq dèh sôq ma khoi pajaq; 34 hadai am mòiq toq bubi calô òiq broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, enh gùng ca ngè tadreo bùh rìm hì, pajùm lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am dahwèq ôq.

35 “ ‘Hì ma rahem, phai i tagop hadròih, ùh i ca mangai leq jah broq bìac ma trap lep. 36 Mahaq pì phai broq ngè tadreo bùh am atôc i hòi xua thùm ca Chuaq, aih



mòiç toq 'bo calô, mòiç toq trîu calô wa tapèh toq trîu con calô bu mòiç hanam ùh i ca teo xit leq; <sup>37</sup> pajùm ti 'bo, trîu calô wa trîu con, i lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq tiaq dèh sôq ma khi pajaç; <sup>38</sup> hadai am mòiç toq bubi calô ðòiç broq ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, enh gùng ca ngè tadreo bùh rìm hì, pajùm lè dèch am 'mau mì wa lè dèch am dahwèq ôq.

<sup>39</sup> “ ‘Aih 'bài ngè tadreo am atôc ca Chuaq ta 'bài hì lè ma khi pajaç. Ta aih i ngè tadreo bùh, pajùm lè dèch am 'mau mì, lè dèch am ngè ôq wa ngè tadreo waiç catèm. Pì am ðòiç wèq dèh bàu hùaq pachac loq to am.’ ”

<sup>40</sup> Môise anoi hlài ca jàn Is-ra-ên rìm biac Chuaq ma khi thê.

## 30

### *Ranenh ca Biac Pachac*

<sup>1</sup> Môise anoi hlài ca mangai ma broq gàu jàn Is-ra-ên, doi: “Cô bàu ma Chuaq khi thê: <sup>2</sup> Tàng i mòiç ngai leq pachac broq biac cleq ca Chuaq, èh phai wèq dèh bàu ma khi hùaq pachac aih, haq ùh jah blòq bàu, mahaq ep broq tiaq bàu ma khi capoch 'noh.

<sup>3</sup> “Jò mòiç ngai con cadrì ôi rih dèh ta hnem baq i bàu hùaq pachac cleq ca Chuaq, <sup>4</sup> èh baq haq loq tàng bàu haq ma pachac aih, mahaq ùh doi cleq, èh mangai cadrì aih phai broq tiaq dèh bàu haq ma khi hùaq pachac aih. <sup>5</sup> Tàng mangai baq aih ùh am dèh con cadrì broq gèh biac haq khi pachac wop hì haq ma khi pachac aih, èh haq ùh hìaq ep broq tiaq bàu pachac aih. Chuaq jah baxõng tôiq ca haq, ma jah 'màng aih taiq baq haq ùh am haq broq biac aih.

<sup>6</sup> “Mahaq tàng mangai cadrì yôc õng atiq ca haq 'noh bàu pachac loq khi capoch bàu pachac cleq jò manoh hèm ùh troq, <sup>7</sup> èh õng haq tàng bàu pachac aih, mahaq ùh doi cleq ta hì ma haq khi tàng, èh mangai cadrì aih phai broq tiaq dèh bàu haq ma khi hùaq pachac aih. <sup>8</sup> Mahaq tàng õng haq ùh am haq broq biac aih pàng hì õng haq ma loq, mangai õng aih 'noh ðac bàu hùaq pachac aih, 'màng aih bàu pachac da mai haq ma khi capoch 'noh enh hacùng jò ùh hèm troq, ùh hìaq ep broq. Chuaq jah baxõng tôiq ca haq.

<sup>9</sup> “Bàu pachac da mangai cadrì hadrô loq mangai cadrì cađac õng, rìm biac cleq ma khi capoch 'noh, èh ep wèq dèh bàu.

<sup>10</sup> “Tàng i mòiç ngai gu cadrì khi hùaq pachac jò haq 'nang ôi dèh hnem õng, <sup>11</sup> èh õng haq tàng mai haq i bàu pachac, mahaq õng haq ùh capoch cleq, ùh tât haq broq biac aih, èh ep wèq dèh bàu. <sup>12</sup> Mahaq tàng õng haq 'noh ðac bàu hùaq pachac aih pàng hì õng haq ma khi tàng, èh mai haq ùh ep wèq dèh bàu, Chuaq jah baxõng tôiq ca haq, ma jah 'màng aih õng haq khi 'noh ðac bàu pachac aih. <sup>13</sup> 'Màng aih mangai õng i cwiang am, loq raliang ðac bàu dèh mai khi pachac ðòiç paha'neq ca dađeh. <sup>14</sup> Tàng mangai õng haq ùh capoch cleq hì haq ma neo tàng bàu pachac da mai haq, èh õng mòiç manoh ði tiaq bàu pachac dèh mai. <sup>15</sup> Mahaq tàng õng haq khi tàng, èh gòm dùnh hì men doi ðòiç raliang ðac bàu pachac aih, èh mangai õng ep pòq yôc ca dađeh lô ma mai haq ma khi pachac aih.”

<sup>16</sup> Cô 'bài ranenh Chuaq anoi ca Môise, biac ta'ne õng wa mai, baq wa con, jò con 'nhòq yôc õng.

## 31

### *Jàn Ma-đi-an*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>2</sup> “Jèh chau jàn Ma-đi-an am ca jàn Is-ra-ên beq, èh ìh jah hlài ti boc yaq ìh.”

<sup>3</sup> 'Màng aih Môise doi ca jàn: “Pì phai padon 'bài ranac tajèh ðòiç lam tajèh ca jàn Ma-đi-an, broq tiaq bàu thê tabroq hlài da Chuaq, <sup>4</sup> mòiç hadròng hadrech phai ràih

1.000 linh ðoìq loh tajêh.” <sup>5</sup> 'Màng aih rìm hadrông hadrech ta jàn Is-ra-ên, mòiq hadrông hadrech phai ràih 1.000 ngai, èh jah i 12.000 mangai padon tòm ranac ðoìq loh tajêh. <sup>6</sup> Môise thê 12.000 ngai aih loh ta nòi tajêh, aih 1.000 linh da mòiq hadrông hadrech, ti Phi-nê-hat con pajàu Ê-li-a-xa, 'ràng tiaq 'bài ranac hadròih wa wê ken ðoìq hlôi.

<sup>7</sup> 'Màng aih, wì haq jêh jàn Ma-đi-an tiaq bàu thê da Chuaq, jêh ðông ðiq 'bài mangai calô, <sup>8</sup> xam padam toq bùa Ma-đi-an: Êwi, Rêkem, Xurò Hurò wa Rêba, Ba-la-am, con calô Bêô, hadai 'bìq jêh cachit xam chang gùm. <sup>9</sup> Mangai Is-ra-ên rùp gu cadri, con 'yoh, wa yôc da wì haq ðiq 'bo, trìu wa cùng hang. <sup>10</sup> Èh wì haq bùh ðông ðiq phôq, 'bài traiq da mangai Ma-đi-an. <sup>11</sup> Wì haq yôc ðiq cùng hang, mangai wa ngè aban. <sup>12</sup> Wì haq 'ràng ðông ðiq mangai ma khi rùp wa cùng hang wì aih ca Môise, pajàu Ê-li-a-xa wa jàn Is-ra-ên 'nang ôi ta tamang Moap kenh diac Jôđan, ta jang ca Jê-ri-cô.

<sup>13</sup> Môise, pajàu Ê-li-a-xa wa ðiq ca mangai broq gàu jàn Is-ra-ên, loh enh gùng ca traiq gòm ðih yôc wì haq. <sup>14</sup> Môise ðiq jaq nòih ca 'bài mangai ma wèq linh, 'bài mangai ma wèq cwiang bình hrinh wa bình ngông linh haq, enh nòi tajêh khi hlài.

<sup>15</sup> Môise bòch wì haq: “Gleq pì ma ðoìq 'bài gu cadri cô rìh? <sup>16</sup> Wì haq raq 'bài mangai ma khi broq tiaq bàu Ba-la-am adrác mangai Is-ra-ên cađac Chuaq cùh waiq dua 'mù ta Pêô, taiq 'màng aih dài jàn da Chuaq ma jah glàm biac ranac 'mèq. <sup>17</sup> Manàiq cô phai jêh ðông ðiq con 'yoh calô wa 'bài con cadri leq ma khi cùi ti gu calô. <sup>18</sup> Mahaq pì ðoìq ðiq ca gu adrùh ma ôi xriu am ca dađeh.

<sup>19</sup> “Khi èh 'bài mangai leq ma khi jêh mangai loq khi bèq ngè cachit, èh phai ôi ðò enh gùng ca traiq tapèh hì. Hì ma piq wa hì ma tapèh, phai baxròih dađeh wa mangai pì ma khi rùp. <sup>20</sup> Pì hadai phai baxròih dèh eo yôh, 'bài ngè xam akia, ngè xac bubi wa ðiq ngè xam long.”

<sup>21</sup> Hi khi pajàu Ê-li-a-xa doi ca 'bài linh: “Cô ranenh Chuaq ma khi doi ca Môise: <sup>22</sup> Wang, 'bac, ðùng gam, mem, wa tanàm, <sup>23</sup> wa ðiq ca ngè ùh cheo xam ùnh, phai bùh ðiq ta ùnh ðoìq broq hadròih, èh hadai phai yôc diac broq hadròih ðiq ngè aih. Mahaq ngè leq ma ùh chiùq ùnh, èh broq baxròih toq xam diac ðoìq broq hreo. <sup>24</sup> Hì ma tapèh, atiq ca pì rùh dèh eo yôh, èh pì khi jah hreo wa jah mùt ta traiq.”

### *Axong 'Bài Ngè Ma Khi Jah Yôc*

<sup>25</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>26</sup> “Ìh wa pajàu Ê-li-a-xa wa mangai broq gàu ta cadraq da hadrông hadrech, phai achìh hiniq rìm ngè pì ma jah da mangai Ma-đi-an, xam mangai wa ngè aban. <sup>27</sup> Khi èh axong loh baiq phàn. Phai am mòiq ha'ne dahwèq aih ca mangai linh ma khi loh tajêh, èh mòiq ha'ne dahwèq ca mangai jàn. <sup>28</sup> Ta phàn ma jah 'bài linh, phai yôc mòiq phàn 500 ðoìq dèch am ca Chuaq, 'nhac ca mangai, loq 'bo, lùa loq trìu, 'ràng am ca Chuaq. <sup>29</sup> 'Ràng phàn ma jah aih am ca Chuaq, jao ca pajàu Ê-li-a-xa. <sup>30</sup> Ta phàn da jàn, phai yôc mòiq phàn padam jàt ðoìq dèch am ca Chuaq: Mangai, 'bo, lùa loq trìu, jao ca mangai Lêwi, wì ma patih wa ngan wèq Hnem Traiq Cùh Waiq da Chuaq.” <sup>31</sup> 'Màng aih Môise wa pajàu Ê-li-a-xa broq tiaq rìm biac Chuaq ma thê Môise.

<sup>32</sup> Sôq ngè 'bài linh Is-ra-ên ma jah da jàn Ma-đi-an, aih 675.000 toq trìu, <sup>33</sup> 72.000 toq 'bo, <sup>34</sup> 61.000 toq lùa, <sup>35</sup> wa 32.000 ngai gu adrùh ôi xriu.

<sup>36</sup> 'Màng aih mòiq ha'ne ma jah 'bài linh,

aih 337.500 toq trìu wa bubi. <sup>37</sup> Phàn dèch am ca Chuaq, 675 toq trìu;

<sup>38</sup> wa 36.000 toq 'bo. Phàn am ca Chuaq, 72 toq;

<sup>39</sup> 30.500 toq lùa. Phàn am ca Chuaq, 61 toq;

<sup>40</sup> wa 16.000 gu adrùh xriu. Phàn am ca Chuaq, 32 ngai.

<sup>41</sup> Môise jao ca pajàu Ê-li-a-xa òiq phàn ma am ca Chuaq, troi bàu Chuaq ma khoi tanap ca haq.

<sup>42</sup> Mòiq ha'ne cùng hang ma jah jàn, Môise lah axong phàn da wì haq enh phàn da mangai linh; <sup>43</sup> Phàn ha'ne cùng hang da jàn, aih 337.500 toq trùu wa bubì; <sup>44</sup> 36.000 toq 'bo; <sup>45</sup> 30.500 toq lùa; <sup>46</sup> wa 16.000 gu adrùh xriu. <sup>47</sup> Enh mòiq ha'ne cùng hang am ca jàn, Môise yõc mòiq phàn padam jàt ngè aih, xam mangai wa ngè aban, jao am ca mangai Lêwi, wì ma patìh broq bìac wèq Hnem Traiq Cùh Waiq ca Chuaq, troi bàu Chuaq ma khoi tanap ca haq.

<sup>48</sup> Èh òiq ca 'bài cwan ma wèq cwàng 'bài linh trùh glàm Môise, <sup>49</sup> doi ca haq: "Nhèn hapõng ìh, khoi rèn dèh linh ma loh tajêh, wa nhèn hnoq ùh i hnhung mòiq ngai leq! <sup>50</sup> 'Màng aih, enh phàn da nhèn, nhèn i 'ràng 'bài ngè anì xam wang nhèn ma jah: Maih acõng, caxi 'bac aranõng, canhàng, hatai, nhèn am ca Chuaq òiq broq lè rõt hlài dèh tôiq."

<sup>51</sup> Môise wa pajàu Ê-li-a-xa nhàn sôq wang wa òiq ngè aih, <sup>52</sup> òiq òng ngè wang, 'bài cwan ma wèq cwàng bình hrinh bình ngõng linh, jah am ca Chuaq, aih: 200 kìq. <sup>53</sup> 'Bài linh òiq i yõc 'bài ngè wì haq ma tõi jò tajêh, òiq crài ca òiq. <sup>54</sup> 'Màng aih, Môise wa pajàu Ê-li-a-xa nhàn wang enh tì 'bài cwan ma wèq cwàng bình ngõng bình hrinh linh, hi khoi 'ràng òiq ta Hnem Traiq Cùh Waiq, òiq Chuaq hmàng hloi ca jàn Is-ra-ên.

## 32

### *Rubên Wa Gat Òi Gùng Ga-la-at*

<sup>1</sup> 'Màng aih con xau da hadròng hadrech Rubên wa con xau Gat i bàc lù ngè aban. Jò hnoq taneh Jaxe wa Ga-la-at lem ca ban 'bài ngè aban, <sup>2</sup> wì haq chaq glàm Môise, pajàu Ê-li-a-xa wa 'bài mangai ma wèq cwàng ta jàn, wì doi: <sup>3</sup> "A-ta-rôt, ðibôn, Jaxe, Nimra, Hêtbôn, Ê-lê-a-lê, Sêbam, Nêbô wa Bê-ôn, <sup>4</sup> 'bài gùng Ma-đi-an Chuaq khoi jêh yõc enh ngìa ca jàn Is-ra-ên, òiq jaq lem ca ban ngè aban wa nhèn bàc ngè aban. <sup>5</sup> Tàng nhèn khoi broq lem manoh ca pì, xìn am taneh cô ca nhèn òiq broq xôxech nhèn, ùh hìaq ep lam cwa cròng diac Jôđan."

<sup>6</sup> Môise bòch mangai Gat wa mangai Rubên: "Pì enh ha'ngui jò oh òiq pì lam tajêh poh 'mòh? <sup>7</sup> Gleq pì ma broq ca mangai Is-ra-ên loh ca hõnh ta manoh, ùh enh lam cwa trùh ta gùng da Chuaq khoi pachac bàu hùaq am ca wì haq? <sup>8</sup> Ta Cađê Ba-nê-a boc yaq pì calah nèh hadai broq 'màng aih jò au thê wì lam ngan gùng Ca-na-an. <sup>9</sup> Jò bu trùh ta thòng diac Êhcôn, wì haq khoi broq ca mangai Is-ra-ên hõnh ta manoh, ùh enh trùh ta gùng da Chuaq khoi pachac bàu hùaq am ca wì haq. <sup>10</sup> Ta hì aih, Chuaq nòih, pachac bàu doi: <sup>11</sup> 'Òiq ca mangai ma loh enh Aicàp hì cô pàng 20 hanam òng tõi, òng tõi ùh i mangai leq jah hnoq gùng Au khoi pachac bàu hùaq am ca Ap-ra-ham, Isac wa Jacôp, tòi wì haq ùh broq tòi bàu Au, <sup>12</sup> enh gùng ca Calep con calô da Jê-phu-neh, mangai Kê-nê-xit, wa Jôsuê con calô da Nun. Wa haq òiq ca manoh tòi Chuaq.' <sup>13</sup> Boc Plinh nòih ca Is-ra-ên tòi 'màng aih Haq thê wì lam manhaq ta òng braih càn 40 hanam, trùh òiq ca 'nhòng ma broq dù enh ngìa ca Chuaq cachìt òng."

<sup>14</sup> " 'Màng aih, manàiq cô, pì xinoi da mangai ma broq tôiq, adràc dabau thai dèh ca boc yaq broq ca Chuaq nòih ca jàn Is-ra-ên. <sup>15</sup> Tàng pì cađac trong tòi Chuaq, Chuaq òiq òng òiq ca jàn Is-ra-ên òi hlài ta òng braih càn, 'màng aih pì èh ma broq ca Is-ra-ên cachìt."

<sup>16</sup> Wì haq trùh haten ca Môise, doi: “Nhèn xìn broq cadrong nè aban wa broq phôq ca con caiq da nhèn ôi ta cô, <sup>17</sup> mahaq khoi èh, nhèn wê ranac tajêh lam adroi ca jàn, trùh jò rìm ngai jah mùt dèh ta taneh cla. Jò aih cadraq nhèn jah rih catèm ta phôq hagao haghinh òiq mangai jàn gùng aih ùh jah broq cleq ca con caiq da nhèn. <sup>18</sup> Nhèn ùh hlài ta hnem trùh jò leq rìm ngai mangai Is-ra-ên ma 'noiç òiq khoi jah nhàn dèh xôxech cla. <sup>19</sup> Taiq nhèn khoi nhàn jah xôxech pah mat mahi loh da cròng diac Jôđan, taiq 'màng aih nhèn ùh jah nhàn xôxech leq pah tau ca cròng diac Jôđan.”

<sup>20</sup> Jò aih Môise doi ca wì haq: “Tàng oh daq broq troq 'màng aih, hi khoi oh daq wê ranac tajêh lam enh ngia ca Chuaq, <sup>21</sup> tàng oh daq wê ranac tajêh lam cwa cròng diac Jôđan enh ngia ca Chuaq, trùh jò Haq hnan òiq ca linh ma git ca pì lam, <sup>22</sup> hi khoi jò Chuaq khoi jah blah yôc taneh, èh pì men jah hlài wa jah gèh dèh ca biac broq ca Chuaq wa ca mangai Is-ra-ên. Enh ngia ca Chuaq, jò aih taneh cô èh khoi jah òiq pì.

<sup>23</sup> “Mahaq tàng pì ùh broq troq 'màng aih, pì khoi broq tôiq ca Chuaq. Hmàng oq, tôiq cô èh pì ep pòq. <sup>24</sup> Manàiq cô pì broq phôq ca con caiq pì ôi beq. Broq cadrong ca nè aban, mahaq pì hmàng dèh ca bàu ma khoi pachac oq.”

<sup>25</sup> Mangai Gat wa Rubên tèo bàu Môise: “Nhèn hapông ih joq 'nàng broq tiaq troq troi bàu ih khoi tanap. <sup>26</sup> Mai nhèn, con nhèn, wa nè aban da nhèn èh ôi ta cô ta 'bài phôq da Ga-la-at. <sup>27</sup> Mahaq nhèn hapông da ih, aih òiq ca mangai khoi padon ca wì haq ranac òiq tajêh, èh cwa pah tau ca cròng diac Jôđan lam tajêh, tiaq bàu Chuaq da au khoi tanap.”

<sup>28</sup> Khoi ca aih, Môise pa'noh bàu thê ca pajàu Ê-li-a-xa, Jôsuê con calô da Nun, wa òiq ca mangai ma broq gàu ta 12 hadròng hadrech da Is-ra-ên. <sup>29</sup> Haq doi: “Tàng òiq ca mangai ma khoi jah padon ranac òiq tajêh da hadrech da Gat wa Rubên, hadai cwa cròng diac Jôđan ti pì enh ngia ca Chuaq, èh òiq ca gùng hi jah catèm, hi khoi pì am ca wì haq taneh ca Ga-la-at òiq broq xôxech. <sup>30</sup> Mahaq tàng wì haq ùh cwa diac lam ti pì òiq tajêh, èh wì haq toq jah xôxech pajùm ti pì ta gùng Ca-na-an.”

<sup>31</sup> Mangai Gat wa mangai Rubên doi: “Biac Chuaq khoi thê, nhèn hapông Chuaq joq 'nàng broq tiaq. <sup>32</sup> Nhèn jah wê ranac tajêh cwa cròng diac, mùt ta gùng Ca-na-an enh ngia ca Chuaq, mahaq taneh nhèn jah òiq broq xôxech, aih pah cô ca cròng diac Jôđan.”

<sup>33</sup> 'Màng aih Môise am ca hadròng hadrech da Gat, hadròng hadrech Rubên wa ha'ne ca hadròng hadrech da Ma-na-se, con Jôsep, taneh da Sihôn, bùa da A-mô-rit wa da Ot bùa Basan, wa òiq òng ca taneh gùng wa phôq wawenh ca aih.

<sup>34</sup> Mangai Gat broq hlài Đibôn, A-ta-rôt, A-rô-e, <sup>35</sup> Atrôt Sôphan, Jaxe, Jô-bê-ha, <sup>36</sup> Bêt Nimra wa Bêt Haran aih 'bài phôq hagao haghinh i pagia tap dan. Wì haq hadai broq bacc cadrong nè aban. <sup>37</sup> Mangai Rubên broq ta Hêtbôn, Ê-lê-a-lê, Ki-ri-a-tha-im, <sup>38</sup> Nêbô, Ba-an Mê-ôn ('bài hiniq cô 'biq halih hlài), wa Sipmah. Wì haq hiniq phôq ma neo da òiq phôq ma 'noiç wì broq.

<sup>39</sup> Con xau da Maki, con Ma-na-se, lam tablah yôc Ga-la-at, hnan đac mangai A-mô-rit lam. <sup>40</sup> 'Màng aih Môise am ca con xau Maki, con Ma-na-se, taneh Ga-la-at, èh wì haq rih ôi ta aih. <sup>41</sup> Jairò, con Ma-na-se, lam tablah yôc 'bài phôq ma 'yoh, èh wì hiniq ca gùng aih Phôq da Jairò. <sup>42</sup> Nôbach tablah yôc Kênat wa òiq plài haten ca aih, khoi èh hiniq ca gùng aih, Nôbach tiaq hiniq cla haq.

### 33

*Anoi Hlài Òiq Ca Nôi Wì Ôi Enh Aicàp Trùh Ca-na-an*

<sup>1</sup> Cô trong lam wa nòi jàn Is-ra-ên ðoìq traiq jò wì haq loh khoi enh gùng Aicàp, lam tiaq dèh tang lù tiaq cwìang Arôn wa Môise ma wèq wì haq. <sup>2</sup> Tiaq bàu thê da Chuaq, Môise achìh hlài trong lam wa hiniq rìm nòi wì ðoìq traiq jò wì loh lam tiaq dèh tang lù. Cô trong lam wa 'bài nòi wì ðoìq traiq.

<sup>3</sup> Jàn Is-ra-ên enh Ramse loh lam hì 15, khê mòiq. Mòiq hì atìq ca hì Lè Lam Cwa, wì haq tanuq lam enh ngìa ca jàn Aicàp, <sup>4</sup> jò mangai Aicàp aih 'nang catùh dèh 'bài con calô ramua Chuaq ma jêh ðac, taiq Chuaq khoi hadrah baxa 'bài can kiac wì haq.

<sup>5</sup> Jò jàn Is-ra-ên lam khoi ca Ramse, wì haq ðoìq traiq ta Sucôt.

<sup>6</sup> Enh Sucôt wì haq ðoìq traiq ta Êtam, nòi acang braih càn.

<sup>7</sup> Enh Êtam wì haq tawìh hlài ta Phi-ha-hi-rôt, pah mat mahì loh Ba-an Xêphôn, wa ðoìq traiq ta Mitdon.

<sup>8</sup> Enh Phi-ha-hi-rôt, wì lam cwa ta'ne diac raxìq mùt ta braih càn. Wì haq lam piq hì ta braih càn Êtam, hi khoi wì haq ðoìq traiq ta Mara.

<sup>9</sup> Enh Mara wì lam ta Êlim, aih nòi i 12 toq tamóc diac wa 70 xèm long rêq. Wì ðoìq traiq ta aih.

<sup>10</sup> Enh Êlim wì lam ðoìq traiq haten ca kenh Diac Raxìq Gòh.

<sup>11</sup> Enh Diac Raxìq Gòh wì haq ðoìq traiq ta braih càn Sin.

<sup>12</sup> Wì haq lam enh braih càn Sin ðoìq traiq ta Ðapca.

<sup>13</sup> Enh Ðapca wì haq ðoìq traiq ta Aluc.

<sup>14</sup> Wì lam enh Aluc ðoìq traiq ta Rê-phi-ðim, nòi ùh i ca diac ôq.

<sup>15</sup> Wì haq lam enh Rê-phi-ðim, èh ðoìq traiq ta braih càn Sinai.

<sup>16</sup> Enh braih càn Sinai wì lam ðoìq traiq ta Kìprôt Ha-tha-wa.

<sup>17</sup> Wì haq lam enh Kìprôt Ha-tha-wa, ðoìq traiq ta Hat-sê-rôt.

<sup>18</sup> Wì haq lam enh Hat-sê-rôt, ðoìq traiq ta Ritmah.

<sup>19</sup> Wì haq lam enh Ritmah, ðoìq traiq ta Rimôn Perex.

<sup>20</sup> Wì haq lam enh Rimôn Perex, ðoìq traiq ta Lipna.

<sup>21</sup> Wì haq lam enh Lipna, ðoìq traiq ta Risah.

<sup>22</sup> Wì haq lam enh Risah, ðoìq traiq ta Kê-hê-la-tha.

<sup>23</sup> Wì haq lam enh Kê-hê-la-tha, ðoìq traiq ta wang Sêphe.

<sup>24</sup> Wì haq lam enh wang Sêphe, ðoìq traiq ta Ha-ra-ða.

<sup>25</sup> Wì haq lam enh Ha-ra-ða, ðoìq traiq ta Mac-hê-lôt.

<sup>26</sup> Wì haq lam enh Mac-hê-lôt, ðoìq traiq ta Tahat.

<sup>27</sup> Wì haq lam enh Tahat, ðoìq traiq ta Terah.

<sup>28</sup> Wì haq lam enh Terah, ðoìq traiq ta Mitga.

<sup>29</sup> Wì haq lam enh Mitga, ðoìq traiq ta Hach-mô-na.

<sup>30</sup> Wì haq lam enh Hach-mô-na, ðoìq traiq ta Mô-sê-rôt.

<sup>31</sup> Wì haq lam enh Mô-sê-rôt, ðoìq traiq ta Bê-nê Jacan.

<sup>32</sup> Wì haq lam enh Bê-nê Jacan, ðoìq traiq ta Hô-ghi-gat.

<sup>33</sup> Wì haq lam enh Hô-ghi-gat, ðoìq traiq ta Jot-ba-tha.

<sup>34</sup> Wì haq lam enh Jot-ba-tha, ðoìq traiq ta Ap-rô-na.

<sup>35</sup> Wì haq lam enh Ap-rô-na, ðoìq traiq ta Ê-xi-ôn Ghêbe.

<sup>36</sup> Wì haq lam enh Ê-xi-ôn Ghêbe, ðoìq traiq ta braih càn Xin, aih ta Cadê.

<sup>37</sup> Wì haq lam enh Cadê, ðoìq traiq ta wang Hô-rò, òi jêq acang gùng Êðôm. <sup>38</sup> Tiaq bàu thê da Chuaq, pajâu Arôn tóc ta wang Hô-rò, hi khoi cachìt ta aih ta hì mòiq, khê padam, hanam ma 40, rèn enh jò jàn Is-ra-ên loh enh gùng Aicàp. <sup>39</sup> Arôn halình jah 123 hanam jò haq cachìt ta wang Hô-rò.

<sup>40</sup> Bùa Arat, mangai Ca-na-an ma òi ta gùng Nêghep ta Diac Ca-na-an, hìa jàn Is-ra-ên trùh.

<sup>41</sup> Jàn Is-ra-ên lam enh wang Hô-rò, òi q traì q ta Xa-mô-na.

<sup>42</sup> Wì haq lam enh Xa-mô-na, òi q traì q ta Punôn.

<sup>43</sup> Wì haq lam enh Punôn, òi q traì q ta Ôbôt.

<sup>44</sup> Wì haq lam enh Ôbôt, òi q traì q ta Ijê A-ba-rim ta acang Moap.

<sup>45</sup> Wì haq lam enh Ijê A-ba-rim, òi q traì q ta Đibôn Gat.

<sup>46</sup> Wì haq lam enh Đibôn Gat, òi q traì q ta Anmôn Đip-lat-tha-im.

<sup>47</sup> Wì haq lam enh Anmôn Đip-lat-tha-im, òi q traì q ta wang A-ba-rim, haten ca Nêbô.

<sup>48</sup> Wì haq lam enh wang A-ba-rim, òi q traì q ta tamang Moap haten cròng diac Jôđan ta jang ca Jê-ri-cô. <sup>49</sup> Wì haq òi q traì q roc kenh cròng diac Jôđan enh Bê-t Jê-si-môt trùh Abên Sitim ta tamang Moap.

<sup>50</sup> Ta tamang Moap roc kenh cròng diac Jôđan, ta jang ca Jê-ri-cô, Chuaq doi ca Môise: <sup>51</sup> “Ìh doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Jò pì cwa cròng diac Jôđan òi q mùt ta Ca-na-an, <sup>52</sup> èh phai hnan òng òi q mangai jàn ma òi ta gùng aih. Phai raliang òng òi q ca dua ‘mù ma broq xam long loq dua ‘mù wì ma tùh, wa raliang òng òi q ‘bài nòi ha’nhèq da wì haq. <sup>53</sup> Pì phai ta’blêq wa yóc òng òi q taneh wì haq, wa pì òi ta aih, ma jah ‘màng aih Au khi am ca pì yóc gùng aih. <sup>54</sup> Pì phai pàih panàih axong taneh aih tiaq xinoi. Adroi òng òi q taneh jah axong tiaq xinoi, khi èh ta xinoi aih tiaq òh cadraq cràm loq catõi. Cadraq leq cràm èh jah taneh càn, cadraq leq catõi jah taneh ‘yoh. Axong hlài tiaq cadraq ‘màng aih.

<sup>55</sup> “ ‘Mahaq tàng pì ùh hnan òng mangai jàn enh gùng aih, ‘bài mangai ma pì òi q òi hlài, èh wì haq tìah ca hila òi ta mat, tìah ca xròng ta bong, jò aih wì haq broq manhài ta gùng ta pì ma òi. <sup>56</sup> Èh Au broq ca pì biac Au ma khi broq ca wì haq.’ ”

## 34

### *Acang da 'Bài Hadròng Hadrech*

<sup>1</sup> Chuaq thê Môise doi ca mangai jàn Is-ra-ên: <sup>2</sup> “Jò pì mùt ta gùng Ca-na-an, taneh Au ma khi am ca pì broq xôxech, acang taneh aih èh jah pachì ‘màng cô:

<sup>3</sup> “ ‘Pah ‘ma ca mat mahì loh, enh braih càn Xin, trùh tiaq acang diac Êđôm, baxèm enh Diac Raxìq Boh, ‘nah ta pah mat mahì loh. <sup>4</sup> Acang pah ‘ma ca mat mahì loh ca criang wang Ac-rap-bim, dang gat ‘nah ta pah braih càn Xin, trùh pah ‘ma ca mat mahì loh da Cađê Ba-nê-a. Enh aih roc trùh Hat-sa-at-đa pagat cwa Atmôn. <sup>5</sup> Enh Atmôn acang aih roc hlài trùh cwa cròng diac ‘yoh Aicáp, èh trùh Diac Raxìq Ta’ne.

<sup>6</sup> “ ‘Acang pah mat mahì mùt, aih Diac Raxìq Ta’ne.

<sup>7</sup> “ ‘Acang pah ‘ngeo ca mat mahì loh, aih enh Diac Raxìq Ta’ne loh ta jang ca wang Hô-rò. <sup>8</sup> Enh wang Hô-rò chot mòiq trong trùh Hamat cwa cròng diac Xêđat, <sup>9</sup> trùh Xiprôn wa òi q jang Hat-sa-ê-nan, aih acang ca da pì pah ‘ngeo ca mat mahì loh.

<sup>10</sup> “ ‘Acang pah mat mahì loh jah baxèm enh Hat-sa-ê-nan trùh Sêpham, <sup>11</sup> wa enh Sêpham loh trùh Riplah pah mat mahì loh da Ain, hi khi loh hòm trùh jò leq trùh pah mat mahì loh da diac raxìq Ki-nê-rêt. <sup>12</sup> Enh diac raxìq Ki-nê-rêt, acang roc tiaq cròng diac Jôđan wa òi q ta Diac Raxìq Boh.’ ”

<sup>13</sup> Môise ‘noh bàu thê cô ca jàn Is-ra-ên: “Cô taneh pì phai pàih panàih axong taneh tiaq bàu thê da Chuaq am ca hachìn hadròng hadrech wa mòiq ha’ne ca hadròng hadrech Ma-na-se. <sup>14</sup> Ma jah ‘màng aih hadròng hadrech Rubên, Gat wa mòiq ha’ne

hadròng hadrech Ma-na-se, <sup>15</sup> khoi jah nhàn taneh pah tau ca cròng diac Jôđan, ta jang ca Jê-ri-cô pah mat mahì loh.”

<sup>16</sup> Chuaq doi hò m ca Môise: <sup>17</sup> “Cô hiniq 'bài mangai ma yòng òi q axong taneh: Pajàu Ê-li-a-xa, Jôsuê, con calô da Nun. <sup>18</sup> Pì phai yỏc mòiq ngai ma broq gàu ta rìm tàng hadròng hadrech òi q broq biac aih. <sup>19</sup> Cô hiniq 'bài mangai ma broq gàu ta 'bài hadròng hadrech:

Calep, con calô Jê-phu-neh

broq gàu ca hadròng hadrech Juda.

<sup>20</sup> Sa-mu-ên con calô da A-mi-hut

broq gàu ca hadròng hadrech Si-mê-ôn;

<sup>21</sup> Ê-li-đat con calô da Kitlong

broq gàu ca hadròng hadrech Bê-n-ja-min;

<sup>22</sup> Buki, con Jôcđi,

broq gàu ca hadròng hadrech Đan;

<sup>23</sup> Ha-ni-ên, con Êphat,

broq gàu ca Ma-na-se;

<sup>24</sup> Kê-mu-ên, con Siptan,

broq gàu ca Ep-ra-im;

<sup>25</sup> Ê-li-sa-phan, con Phacnat,

broq gàu ca Xe-bu-lun;

<sup>26</sup> Pan-ti-ên, con Axan,

broq gàu ca I-sa-ca;

<sup>27</sup> A-hi-hut, con Sê-lô-mi,

broq gàu ca Ase;

<sup>28</sup> Pê-đá-hên, con A-mi-hut,

broq gàu ca Nep-ta-li.”

<sup>29</sup> Aih 'bài mangai Chuaq pachì yòng òi q axong taneh Ca-na-an ca jàn Is-ra-ên.

## 35

### *'Bài Phôq Òi q ca Mangai Lêwi*

<sup>1</sup> Ta tamang Moap roc kenh cròng diac Jôđan ta jang ca Jê-ri-cô, Chuaq doi ca Môise:

<sup>2</sup> “Ìh phai thê jàn Is-ra-ên yỏc enh xôxech da wì haq hi am 'bài phôq ca mangai Lêwi òi q wì haq òi, èh am hloi ca wì tamang taneh dudan ca 'bài phôq aih. <sup>3</sup> 'Màng aih wì haq i phôq òi q òi, wa ðùng taneh òi q aban 'bài 'bo, trùu wa 'bài ngè aban ma 'noi q.

<sup>4</sup> “Tamang taneh òi q broq nòi aban dudan ca phôq pì ma am ca mangai Lêwi, pah rùng phai jah 1.000 hagat tình pàng pagia phôq. <sup>5</sup> 'Màng aih pì wêh pah mat mahì loh 1.000 hagat, pah 'ma mat mahì loh, 1.000 hagat, pah mat mahì mùt, 1.000 hagat, pah 'ngeo ca mat mahì loh, 1.000 hagat, wa phôq ta'ne. Wì haq jah tamang taneh aih òi q broq nòi aban.

### *'Bài Phôq Amot*

<sup>6</sup> “Ta 'bài phôq pì ma am ca mangai Lêwi, phai òi q crài tadrâu phôq broq phôq amot òi q mangai troq lò jêh mangai jah cadàu mot khoi ca wì ma enh jêh haq. Enh gùng ca aih, pì phai am tam ca wì haq 42 toq phôq hò m. <sup>7</sup> 'Màng aih pì am ca mangai Lêwi òi q ðồng 48 toq phôq wa tamang taneh dudan ca phôq òi q broq nòi aban. <sup>8</sup> 'Bài phôq pì ma am ca mangai Lêwi, aih yỏc taneh jàn Is-ra-ên phai tiaq ðèh xôxech tang hadròng hadrech. Hadròng hadrech leq i bằc phôq yỏc bằc, ma leq ma 'biaq yỏc 'biaq.”

<sup>9</sup> Chuaq doi ca Môise: <sup>10</sup> “Ìh doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Jò pì cwa cròng diac Jôđan mùt ta gùng Ca-na-an, <sup>11</sup> Pì phai raih toq 'biaq phôq ðòiq broq phôq amot, ðòiq ca mangai leq troq lò jêh mangai. <sup>12</sup> ðiq ca phôq aih jah wia nòi amot ðòiq wia ca wì lam chaq jêh chau, ma jah 'màng aih wì haq ep rih gòm trùh hì hadrah ða jàn. <sup>13</sup> Tadràu toq phôq pì ma am ca mangai Lêwi aih broq phôq amot ca pì. <sup>14</sup> I piq toq phôq òi pah tau ca cròng diac Jôđan wa piq toq phôq ta Ca-na-an ðòiq broq phôq amot. <sup>15</sup> Tadràu toq phôq aih nòi amot ca jàn 'noiq leq ma rih òi ta'ne jàn Is-ra-ên, ðòiq ca mangai leq troq lò jêh cachit mangai jah lam mot ta aih.

<sup>16</sup> “ ‘Mahaq tàng mangai leq wê ranac xam mem, jêh cachit mangai 'noiq, mangai aih ep 'bìq hadrah ca jêh ðac, ma jah 'màng aih haq pòq tôiq jêh mangai. <sup>17</sup> Loq tàng mangai leq yóc ranac xam hmu jêh cachit ca mangai 'noiq, mangai aih ep 'bìq hadrah ca jêh ðac, ma jah 'nang aih haq pòq tôiq jêh mangai. <sup>18</sup> Loq tàng haq wê ta tì ranac xam long, jêh cachit mangai 'noiq, mangai aih ep 'bìq hadrah ca jêh ðac ma jah 'màng aih haq pòq tôiq jêh mangai. <sup>19</sup> Mangai chaq jêh chau ðòiq ca'naih ðòih mahem, jò glàm haq ma khi jêh ðac mangai, èh cla haq phai jêh mangai aih. <sup>20</sup> Tàng mangai leq taiq tarènh tagit ca'nhuc mangai 'noiq, loq gòm rap tât trong ðòiq ðap cachit mangai 'noiq, <sup>21</sup> loq taiq mangai leq git 'bôn ca dabau adroi, ðèch tì jêh cachit mangai 'noiq, èh ep 'bìq hadrah jêh ðac. Jò mangai chaq jêh chau glàm èh mangai aih, haq phai jêh ðac mangai ma jêh mangai aih.

<sup>22</sup> “ ‘Mahaq tàng ùh xài taiq tagit 'bôn mahaq troq lò ca'nhuc mangai 'noiq loq tèm nèg cleq troq mangai aih, <sup>23</sup> loq taiq ùh hnoq ma troq lò cadre hmu troq mangai, tàng mangai aih cachit, wa mangai ma troq lò aih ùh i to broq ca haq cachit, <sup>24</sup> èh wì cwan hadrah phai hadrah mangai ma broq biac aih wa mangai ma chaq jêh chau aih, ði tiaq ranènh biac hadrah cô. <sup>25</sup> Mangai jàn phai wèq mangai ma jêh mangai khi ca mangai chaq jêh chau, wa thê mangai aih lam ta phôq amot, nòi haq ma khi cadàu lam mot. Èh haq phai òi ta aih trùh jò leq pajàu ha'nhèq cachit, aih pajàu ma khi jah xùt dàu hadròih.

<sup>26</sup> “ ‘Mahaq tàng mangai aih loh khi ca acang phôq amot, nòi haq ma lam mot, <sup>27</sup> èh tàng mangai ma chaq jêh chau glàm haq, hì khi jêh haq enh gùng ca acang phôq amot, èh haq aih ùh i pòq tôiq jêh mangai, <sup>28</sup> taiq mangai ma jêh mangai khòh òi ta phôq amot trùh jò leq pajàu ha'nhèq cachit. Atiq ca pajàu ha'nhèq cachit, èh mangai aih jah hlài ðèh ti ðùng tanèh xòxèch hadròng hadrech.

<sup>29</sup> “ ‘Ùh kè ca pì rih ta leq, ðiq phai wèq tiaq ranènh cô ca ðađèh wa ca ðiq 'nhòng ma atiq.

<sup>30</sup> “ ‘Tàng mangai leq jêh mangai cachit, èh ði tiaq bàu wì ma hnoq anoi hlài, ðòiq hadrah ca jêh ðac mangai ma jêh mangai, mahaq mòiq ngai anoi hlài ùh tòm ðòiq hadrah ca jêh ðac mangai leq.

<sup>31</sup> “ ‘Pì ùh jah nhàn 'bac rôt hlài ðađèh da mangai jêh ðac mangai khi i tôiq wa ðang ca cachit, ma jah 'màng aih haq ep 'bìq hadrah ca jêh ðac.

<sup>32</sup> “ ‘Pì hadai ùh jah nhàn 'bac rôt ðađèh da mangai khi cadàu lam mot ta phôq amot, ðòiq jah hlài ta hnem adroi ca hì pajàu ha'nhèq cachit.

<sup>33</sup> “ ‘Pì ùh jah broq amùa tanèh pì ma ðang òi; ma jah 'màng aih mahem broq amùa ca gùng. Tàng i mangai leq broq ta-ùc mahem ta gùng aih, tàng ùh yóc mahem haq ta-ùc hlài, èh ùh broq 'màng leq ma jah rôt hlài tôiq da gùng aih. <sup>34</sup> ‘Màng aih pì ùh jah broq ðèh ca gùng loh ca amùa, nòi pì ma òi, wa nòi Au òi, ma jah 'màng aih Au Chuaq òi ta'ne jàn Is-ra-ên.’ ”

## 36



<sup>1</sup> 'Bàì mangai ma broq gàu xinoi Ga-la-at wa xinoi Maki, con Ma-na-se, con xau Jôsep, lam trùh ta Môise wa mangai broq gàu jàn Is-ra-ên, òi bôch wì. <sup>2</sup> Wì doi: “Jò Chuaq thê ìh axong taneh ca jàn Is-ra-ên broq xôxech, Chuaq khoi thê ìh am xôxech Xê-lô-phot, daq nhèn, ca 'bài con cadri haq. <sup>3</sup> Tàng 'bài con haq ta'nèp mangai Is-ra-ên ta hadròng hadrech 'noi, èh xôxech wì rùp bàu jah yôc enh xôxech boc yaq nhèn, 'ràng pajùm ca xôxech hadròng hadrech leq ma wì haq yôc broq òng aih. 'Màng aih phàn taneh aih khoi pàih panàih ca hadròng hadrech nhèn èh 'bìq yôc 'nah. <sup>4</sup> Trùh Hanam Bui Lem ca jàn Is-ra-ên, xôxech wì haq phai 'bìq am ca hadròng hadrech leq ma neo trùh òi ta wì haq. 'Màng aih xôxech wì haq 'bìq yôc khoi enh xôxech boc yaq nhèn.”

<sup>5</sup> Chuaq thê Môise doi ca jàn Is-ra-ên: “Hadròng hadrech da con Jôsep doi, aih khoi troq tiaq bàu ranenh. <sup>6</sup> Cô biac Chuaq doi ca 'bài con cadri da Xê-lô-phot: Wì haq enh yôc mangai leq broq òng, lènh da wì haq, mahaq toq phai yôc ta hadròng hadrech boc yaq dađeh. <sup>7</sup> Ûh i mòiq xôxech leq ta jàn Is-ra-ên jah 'ràng enh hadròng hadrech cô cwa hadròng hadrech tau, ma jah 'màng aih mòiq ngai Is-ra-ên jah wèq taneh da hadròng hadrech dađeh jah hùang enh boc yaq. <sup>8</sup> Rìm ngai con cadri jah hùang taneh ùh kè ca hadròng hadrech leq ta Is-ra-ên, hadai phai yôc broq òng mangai leq òi ta hadròng hadrech baq dađeh, 'màng aih mòiq ngai jàn Is-ra-ên jah hùang xôxech boc yaq dađeh. <sup>9</sup> 'Màng aih, ùh i mòiq xôxech leq jah 'ràng enh hadròng hadrech cô cwa hadròng hadrech tau, ma jah 'màng aih rìm hadròng hadrech ta Is-ra-ên phai wèq taneh dađeh khoi jah òi broq xôxech.”

<sup>10</sup> 'Màng aih, 'bài con cadri Xê-lô-phot broq tiaq troi Chuaq ma khoi thê Môise. <sup>11</sup> 'Bài con cadri Xê-lô-phot, aih Mahlah, Ti-ri-xah, Hotlah, Mincah wa Noah, òi yôc òng, yôc mai dèh oh daq mih dùch dađeh. <sup>12</sup> Wì aih yôc òng ta hadròng hadrech da xinoi Ma-na-se, con calô Jôsep, 'màng aih ma jah xôxech wì haq òi raq ta hadròng hadrech baq wì haq.

<sup>13</sup> Aih bàu thê wa ranenh da Chuaq khoi thê Môise anoi hlài ca jàn Is-ra-ên ta tamang taneh Moap roc kenh cròng diac Jôđan enh ngia jang ca Jê-ri-cô.

## Ranenh Achìh Hlài Yàng Baiq Sech Padam Da Môise Achìh Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech Ranenh Achìh Hlài i hiniq 'màng aih taiq ranenh khoi achìh hlài yàng baiq ta sech aih. Khoi ca 40 hanam ta ðùng hawit jàn Is-ra-ên padon mùt ta Diac Ca-na-an. Mahaq adroi ca wì mùt ta aih, Môise enh bahmàng ca wì haq rìm biac càn Boc Pình khoi broq am ca wì, wa tiàh ca jàn ràiđ da Boc Pình, biac ma nhet ðiq ca jaq, aih wì haq ep loq ði tiaq ranenh Haq hloi hloi.

### *Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Sech cô patô ro Môise mangai achìh. I 'nat ta Sech Hadròih patô: 1:5; 31:9,22,24. Sech Hadròih ma 'noiđ hadai i achìh: 1 'Bài Bùa 2:3; 8:53; 2 'Bài Bùa 14:6; 18:12. Mathêu 4:4,7,10; 19:7-8. Môise achìh Sech cô adroi haq cachìt hanam 1406 A.C.

### *Bàu Anoi:*

Môise bahmàng ca jàn Yothaiq 'màng leq Boc Pình broq lem linh ca wì, 'màng leq Boc Pình òi ta wì haq hloi hloi ta ðùng hawit, èh am ca wì haq ðùng taneh Ca-na-an. Môise hadai tagop hlài bàu ranenh xam Mòiq Jàt Bàu Thê. I mòiq hiniq jah hnoq ro ta sech cô, aih Boc Pình loq waq ca jàn Haq, wa wì haq loq waq Chuaq, Boc Pình ma wèq cwiang wì haq.

### *Rìm 'Nat:*

1. Bàu baxèm: 1:1-5
2. Bàu baxèm da biac calah nèh: 1:6-4:43
3. Bàu thê da Wèh Jao: 4:44-26:19
  - A. Biac thê: 4:44-11:32
  - B. Biac nhet broq: 12:1-26:19
4. Bàu Hanip wa xôq ramöt: 27:1-30:20
5. Trong broq loh tiaq Bàu Wèh Jao: 31:1-34:12

### *Biac Atiq Jàn Is-ra-ên Loh Enh Aicàp*

<sup>1</sup> Cô bàu Môise doi ðiq ca jàn Is-ra-ên pah tau cròng diac Jôđan, ta braih càn ta jang ca Sup, ta'ne hagan Paran wa Tôphên, Laban, Hat-sê-rôt wa ði-xa-hap. <sup>2</sup> Enh Hôrêp trùh Cađê Ba-nê-a, tiaq trong wang Sirò, lam 11 hì cùi ca trong.

<sup>3</sup> Wop hanam 40, atiq ca wì haq loh khoi enh Aicàp, hì mòiq, khê 11, Môise doi ca jàn Is-ra-ên rìm biac Chuaq ma khoi thê haq doi ca wì haq, <sup>4</sup> aih atiq ca jò haq khoi jêh đac Sihôn, bùa jàn A-mô-rit òi ta Hêtbôn wa Ot bùa gùng Basan ma òi ta Ach-ta-rôt wa Êt-rê-i.

<sup>5</sup> Òi pah tau cròng diac Jôđan ta gùng Moap, Môise baxèm hnài anoi ranenh cô:

<sup>6</sup> Chuaq Boc Pình bèn ta Hôrêp doi ca bèn: "Pì òi ðò ta wang cô khoi ðùnh. <sup>7</sup> Lam trùh wang ta gùng jàn A-mô-rit beq, hadai trùh ta 'bài gùng òi haten ta gùng A-ra-ba, aih trùh nòi ðùng tamang wa ta wang, wa mùt ta ðùng tamang ha'neq gùng Nêghep, lam ti 'bo diac raxìq, ta gùng jàn Ca-na-an wa Liban, trùh cròng diac càn, aih Cròng Diac U-phra-tê. <sup>8</sup> Ngan cô, Au khoi am ca pì gùng aih. Mùt blah yóc gùng Chuaq ma khoi pachac am ca boc yaq pì, aih Ap-ra-ham, Isac, Jacôp, wa con xau da wì haq."

<sup>9</sup> Jò aih au khoi doi ca pì: "Mòiq ngai au ùh tàu padren ðòiq wèq cwiang enh 'nhèq ca pì. <sup>10</sup> Chuaq Boc Pình pì khoi broq pì bàc tam. Hì cô pì bàc tiàh ca halông ta pình. <sup>11</sup> Waiq Chuaq Boc Pình yaq pì broq pì bàc tam bình ngông yàng wa am ca

pì xôq ramõt, tìah troi Haq khoi rùp bàu hùaq ca pì! <sup>12</sup> Mahaq mòiq ngai au broq 'màng leq ma nui pòq biac xa pì wa biac pì talech tacai ca dabau. <sup>13</sup> 'Màng aih, pì phai ràih rìm ta hadròng hadrech pì, chaq 'bài mangai khôn rabiag, i manoh canao loq, hi khoi au jah pajaq dèch wì haq tọc broq gàu wèq cwìang enh 'nhèq dèh ca hadròng hadrech pì."

<sup>14</sup> Pì khoi tèo bàu doi: "Biac ìh ma tình ca broq aih lem joq 'nàng."

<sup>15</sup> 'Màng aih, au ràih yỏc mangai broq gàu da 'bài hadròng hadrech, aih mangai khôn rabiag, i manoh canao loq, yỏc atọc ðoìq broq gàu pì, wèq ngống ngai, hrinh ngai, 50 ngai, 10 ngai wa ðoìq broq cwan wèq ngan ta 'bài hadròng hadrech da pì. <sup>16</sup> Jò aih, au thê 'bài cwan hadrah pì: Phai tamàng ðìq ca biac takian dabau da oh ðaq pì oq, yỏc can ta-atoq hadrah biac takian da tang ngai ta oh ðaq pì, loq mangai tamoi jàn 'noiç ma òi ta pì hadai. <sup>17</sup> Ta biac hadrah, pì apaç genh can ca cabô, tamàng mangai ùh nèn tìah ca tamàng mangai gù craç, apaç crè ca cabô, ma jah 'màng aih biac hadrah aih biac da Boc Plinh, phàn biac cleq ma xa ca pì hadrah, 'ràng jang ngìa au beq, èh au jah tamàng am. <sup>18</sup> Jò aih, au jah doi am ca pì rìm biac cla pì phai broq.

<sup>19</sup> Khoi èh, tìah troi Chuaq Boc Plinh bèn khoi thê, bèn lam khoi ca Hôrêp, lam cwa braih càn laih lang wa 'mèq 'mac, bèn ma ngan hnoq tau ta ngìa bèn wang jàn A-mô-rit, hi khoi bèn lam trùh Caðê Ba-nê-a. <sup>20</sup> Jò aih au doi ca pì: "Pì khoi trùh ta wang da jàn A-mô-rit, Chuaq Boc Plinh bèn ma padon am ca bèn. <sup>21</sup> Ngan tau, Chuaq Boc Plinh pì am ca pì gùng aih. Lam tọc beq, blah yỏc broq xôxech tìah troi Chuaq Boc Plinh da boc yaq pì khoi doi ca pì. Apaç hỏnh manoh, apaç ramõt."

<sup>22</sup> Jò aih, ðìq ðống ca pì khoi thia haten ca au, doi: Am 'bài mangai lam adroi ca nhèn beq, ðoìq lam rinh ngan wa patô hnài trong leq nhèn phai lam, wa 'bài phỏq leq nhèn mùt èh.

<sup>23</sup> Bàu cô lem manoh au. Au ràih 12 ngai ta pì, aih mòiq ngai ta rìm tang hadròng hadrech. <sup>24</sup> Mòiq jàt baiç ngai aih loh lam tọc ta wang, lam trùh thòng Êchcôn ðoìq lam rinh. <sup>25</sup> Wì haq kech wè pì ta gùng aih, 'ràng ca bèn, ta'mon hlài ca bèn: "Gùng Chuaq Boc Plinh ma hùaq am ca bèn lem joq 'nàng."

<sup>26</sup> Mahaq pì ùh enh tọc ta aih. Pì khoi blàq hlài bàu thê da Chuaq Boc Plinh pì, <sup>27</sup> mamùc dèh ta traiç cla pì doi: "Aih taiç Chuaq git ca bèn, ðài Haq ma jah broq bèn loh khoi enh gùng Aicàp, ðoìq 'mùt bèn ta tì jàn A-mô-rit ðoìq jêh ðac. <sup>28</sup> Bèn jah lam ta leq? Oh ðaq bèn broq ca bèn crè crep, ma jah 'mang aih wì doi: 'Aih jàn ji bàc wa ji ca'nhòng ca bèn, aih 'bài phỏq càn wa hagao haginhh châu plinh, èh hòm nhèn hnoq ta aih i 'bài con xau da jàn A-na-kim.' "

<sup>29</sup> Mahaq au doi ca pì: "Apaç yùq wa apaç crè ca wì haq. <sup>30</sup> Chuaq Boc Plinh pì lam adroi, Haq jah tajêh am ca pì, troi Haq khoi broq jang ngìa pì òi ta gùng Aicàp, <sup>31</sup> wa òi ta nòi braih càn, aih nòi pì hnoq lùch roc trong pì lam trùh jò trùh ta cô, 'màng leq Chuaq Boc Plinh pì khoi ca'mình pì tìah ca mangai baq ca'mình dèh con calô cla."

<sup>32</sup> 'Nhac ca 'màng aih, pì xôq ùh lùì Chuaq Boc Plinh pì, <sup>33</sup> Haq ma lam adroi 'nong pì ti trong lam, ðoìq chaq am ca pì nòi ðoìq traiç; damang xam cato ùnh, ðài xam cato yùc, ðoìq patô trong lam ca pì phai lam.

<sup>34</sup> Jò aih Chuaq tàng bàu capoch da pì. Haq loh nòih pachac, doi: <sup>35</sup> "Pì i mòiq ngai leq da xinoi ngang dù cô jah hnoq gùng lem linh Au ma khoi pachac am ca boc yaq pì, <sup>36</sup> enh gùng ca Calep, con calô da Jê-phu-neh. Haq jah hnoq gùng aih, èh Au jah am ca haq wa con xau haq gùng haq ma khoi lam cwa, taiç haq khoi tiaç Chuaq ðìq ca manoh gêh tôm."

<sup>37</sup> Èh hòm, taiç nen pì, Chuaq hadai loh nòih ca au, haq doi: "Ìh hadai ùh jah mùt ta aih. <sup>38</sup> Mahaq Jôsuê con calô da Nun jah mùt ta aih. Ìh phai parông haq ca jah

i manoh tanùh beq, ma jah 'màng aih haq jah broq jàn Is-ra-ên nhàn yóc gùng aih broq xôxech. <sup>39</sup> Èh 'bài con nga da pì, pì ma khoi doi jah wìa hanùm am ca mangai git ca pì, wa 'bài con calô pì manàiq cô 'nhòq canao loq biac lem loq dù, jah mùt gùng aih. Au jah am ca wì haq gùng cô broq xôxech. <sup>40</sup> Mahaq cla pì phai wìh hlài beq, lam mùt braih càn tiaq trong 'nong pah Diac Raxìq Gòh.”

<sup>41</sup> Jò aih pì tèo Au: “Nhèn khoi broq tôiq ca Chuaq. Nhèn jah lam tọc tajêh wa broq rìm biac Chuaq Boc Plình nhèn khoi doi òiq.” Èh rìm ngai òi ta pì teo ranac tajêh wa pì xoh biac lam tọc ta wang aih xùang ca broq.

<sup>42</sup> Chuaq doi ca au: “Doi ca jàn beq: ‘Apaq tajêh, ma jah 'màng aih Au joq 'nàng ùh òi ta'ne wì. Èh pì 'bìq lình wì jêh 'blêq pì.’ ”

<sup>43</sup> 'Nhac ca au ta'mon hlài bàu cô, mahaq pì ùh tamàng au, tajraq hlài bàu thê da Chuaq, yóc manoh catèh, lam tọc ta wang. <sup>44</sup> Jò aih mangai A-mô-rit òi ta wang cô, loh hnan pì tiah ca lù ong, jêh 'blêq pì enh Sirò trùh Hotma. <sup>45</sup> Jò wìh hlài, pì hmoi jang ngìa Chuaq, mahaq Chuaq ùh halang don wa ùh waq tamàng bàu pì. <sup>46</sup> 'Màng aih pì khoi òi ta Cadê bacc hì, bacc hì hrìn.

## 2

### *Jàn Lam Manhaq Ta Braih Càn*

<sup>1</sup> Khoi èh bèn wìh hlài mùt ta braih càn hlài 'nah ta Diac Raxìq Gòh, tìah troi Chuaq khoi doi ca au. Bèn lam dudan bacc hì ta wang Sirò.

<sup>2</sup> Chuaq i doi ca au: <sup>3</sup> “Pì lam dudan ca wang cô khoi dùnh, wìh hlài lam pah 'ngeo ca mat mahì loh beq. <sup>4</sup> Anoi bàu thê cô am ca jàn beq: ‘Pì phai lam cwa gùng da oh daq cla, aih con xau Êsau òi ta Sirò. Wì haq loq crè ca pì, mahaq phai wèq dađeh oq; <sup>5</sup> apaq ta'miaq ca wì haq, ma jah 'màng aih Au ùh am ca pì gùng da wì haq, 'nhac ca mòiq apech taneh bu toq capiang jènh, xôq ùh am. Au khoi am ca Êsau wang Sirò òiq broq xôxech. <sup>6</sup> Pì phai yóc dèh 'bac rôt ngè caq wa diac ôq da wì haq.’ ”

<sup>7</sup> Ma jah 'mang aih Chuaq Boc Plình pì khoi am xôq ramöt ca rìm biac broq da tì pì. Haq khoi loq biac pì lam ti trong cwa braih càn cô. Trom 40 hanam aih, Chuaq Boc Plình pì xôq òi ti pì wa pì ùh thiùq cah cleq.

<sup>8</sup> 'Mang aih bèn lam cwa cadan hangai ca oh daq bèn, con xau Êsau òi ta Sirò. Bèn lam khoi ca trong A-ra-ba, hadai khoi ca trong Êlat wa Ê-xi-ôn Ghêbe. Èh bèn tawìh hlài lam cwa braih càn Moap.

<sup>9</sup> Chuaq doi ca au: “Apaq leoq wa apaq broq ca jàn Moap loq enh tajêh, ma jah 'mang aih Au ùh am ca pì jàn aih òiq broq xôxech, taiq Au khoi am Arò ca con xau Lot broq xôxech.”

<sup>10</sup> Adroi nèh, jàn Êmim òi ta aih. Jàn aih bacc, dèh, caiq wa ca'nhòng càn tiah ca jàn A-na-kim. <sup>11</sup> Wì hadai jah creo, jàn Rê-pha-im tìah ca jàn A-na-kim, mahaq jàn Moap creo ca wì haq Êmim. <sup>12</sup> Jàn Hôrit 'nhòng adroi òi ta Sirò, mahaq con xau Êsau jêh đac jàn aih, blah yóc gùng wì haq wa òi thai ta aih, tìah ca Is-ra-ên blah yóc gùng Chuaq ma khoi am ca wì haq broq xôxech.

<sup>13</sup> Manàiq cô, yòng beq, lam cwa hóc diac Xêrê. 'Mang aih bèn khoi lam cwa hóc diac Xêrê.

<sup>14</sup> Jò bèn loh enh Cadê Ba-nê-a trùh jò bèn lam cwa hóc diac Xêrê, aih òiq 38 hanam, trùh jò wì gù radam khoi trùh hanam broq lình lóp ma adroi cachit òiq, troq troi bàu Chuaq khoi pachac ca wì haq. <sup>15</sup> Chuaq tajraq hlài ca wì haq trùh jò Haq jêh òiq ca wì.

<sup>16</sup> Jò òiq ca lình òi ta jàn khoi cachit òng, <sup>17</sup> Chuaq doi ca au: <sup>18</sup> “Hì cô pì nhet ca lam cwa tiaq acang Moap òi ta Arò. <sup>19</sup> Jò khoi trùh haten ca taneh da gùng Amôn,

pì ùh jah broq manhài, hadai ùh jah taleoq ca wì haq, ma jah 'mang aih Au ùh am ca pì taneh da mangai Amôn, taiq Au khoi am taneh gùng aih ca con xau Lot broq xôxech."

<sup>20</sup> (Taneh aih da mangai Rê-pha-im, taiq adroi nèh jàn cô rìh ta cô, mahaq mangai Amôn doi, wì haq aih jàn Xam-xu-mim, <sup>21</sup> aih jàn dèh, cràm wa càn caiq tiah ca jàn A-na-kim. Chuaq jêh wì haq enh ngìa ca jàn Amôn. Mangai Amôn hnan wì haq khoi yôc gùng wì haq broq xôxech. <sup>22</sup> Chuaq hadai broq 'mang aih ca xinoi da Êsau ôi ta Sirò, jò Haq jêh jàn Hôrit enh ngìa ca wì haq. Wì haq hnan đac jàn cô, khoi èh ôi ta aih trùh manàiq. <sup>23</sup> Mahaq jàn Awim calah nèh ôi ta 'bài plài 'yoh trùh Gaxa, mahaq jàn Cap-tô-rim enh Captô trùh jêh điq, khoi èh blah yôc taneh wì haq.)

<sup>24</sup> "Jò cô, pì yòng beq lam cwa thòng Atnôn. Cô Au am ca pì mangai Sihôn wa mangai A-mô-rit, bùa Hêtbôn wa gùng da haq. Pì trùh jêh beq, èh blah yôc taneh wì haq. <sup>25</sup> Hì cô Au baxèm broq ca rìm jàn enh 'neq ca plinh jah yùq crè ca pì. Jò tàng biac pì, wì haq tarit wa điq jaq yùq crè."

<sup>26</sup> Enh ðùng braih càn Kê-đê-môt, au thê mangai wê bàu glàm Sihôn, bùa Hêtbôn am bàu bôch hatroq ca wì haq, doi: <sup>27</sup> "Xìn bùa am ca bèn lam cwa phàn taneh diac da bùa. Nhèn toq lam ti trong ùh wìh 'ngeo wìh 'ma. <sup>28</sup> Xìn bùa tech ca nhèn dahwèq caq wa diac ôq, hì khoi nhèn jah am 'bac taji ca hang aih. Toq xìn bùa am nhèn lam cwa gùng taneh da ìh, <sup>29</sup> hadai tiah troi con xau Êsau ôi ta Sirò wa jàn Moap ôi ta Arò khoi ca'naih au lam 'màng aih, trùh hloi jò leq au cwa cròng diac Jôđan, ðoìq mùt ta gùng Chuaq Boc Plinh ma khoi rùp bàu am ca nhèn." <sup>30</sup> Mahaq Sihôn, bùa Hêtbôn ùh am bèn lam cwa pagat trong acang taneh haq, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plinh pì khoi broq ca manoh haq cadoq cadang, ðoìq 'mùt haq ta tì pì, tiah troi biac khoi trùh hì cô.

<sup>31</sup> Chuaq doi ca au: "Ngan cô, Au baxèm 'mùt Sihôn wa gùng haq am ca ìh. Manàiq cô baxèm blah yôc gùng haq beq."

<sup>32</sup> 'Màng aih, Sihôn wa jàn haq loh tạt bèn ðoìq tajêh ta Jahai. <sup>33</sup> Chuaq Boc Plinh bèn 'mùt haq am ca bèn, wa bèn jêh 'blêq haq xam con calô wa điq ca jàn haq. <sup>34</sup> Jò aih bèn blah yôc ðông điq phôq haq, jêh đac điq ðông gu calô, gu cadrì wa con 'yoh, ùh ðoìq mangai leq ôi rìh. <sup>35</sup> Bèn toq yôc ðoìq ca dađeh 'bài ngè aban wa dahwèq ta phôq bèn khoi jêh 'blêq. <sup>36</sup> Enh A-rô-e, ôi enh crông thòng Atnôn wa enh phôq thòng trùh Ga-la-at, ùh i ca mòiq phôq leq ma càn dèh yi hnao ca bèn jah 'blêq, taiq Chuaq Boc Plinh khoi 'mùt điq phôq aih am ca bèn. <sup>37</sup> Mahaq pì ùh thia haten gùng da con xau Amôn ôi jàp roc kenh cròng diac Jabôc, loq 'bài phôq ta wang, loq nòi leq Chuaq Boc Plinh bèn ùh thê bèn blah yôc.

### 3

#### *Bàu Anoi Can Ta'blêq Da Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Atiq ca aih, bèn wìh hlài tiaq trong tọc ta Basan. Ot, bùa Basan wa điq ðông ca jàn haq loh tạt bèn, ðoìq tajêh ta Êt-rê-i. <sup>2</sup> Mahaq Chuaq doi ca au: "Ìh apaq yùq ca bùa aih, ma jah 'mang aih Au khoi 'mùt haq xam jàn wa gùng haq mùt ta tì ìh. Ìh jah broq ca haq tiah ca ìh ma khoi broq ca Sihôn, bùa A-mô-rit ôi ta Hêtbôn."

<sup>3</sup> Chuaq Boc Plinh hadai 'mùt Ot ta tì bèn, bùa Basan, wa điq jàn haq. Bèn khoi 'blêq haq trùh pi i mòiq ngai leq ôi rìh. <sup>4</sup> Jò aih bèn blah yôc điq phôq da haq. ùh i phôq leq bèn ma ùh blah yôc, aih 60 toq phôq wa điq ca gùng Atgôp, aih taneh Diac Ot ta gùng Basan. <sup>5</sup> Điq phôq cô i panàt ha'nhèq, 'mang i calêh clòng. Enh gùng ca aih, hadai i bàc phôq ùh i panàt wawenh. <sup>6</sup> Bèn khoi jêh đac điq phôq cô, tiah ca bèn khoi broq ca Sihôn, bùa Hêtbôn, aih raliang đac điq ðông wa jêh đac gu calô, gu cadrì wa con 'yoh. <sup>7</sup> Mahaq bèn yôc điq ngè aban wa dahwèq da 'bài phôq aih.

<sup>8</sup> 'Màng aih, bèn khai blah yóc gùng da baiq toq bùa A-mô-rit, gùng pah tau cròng diac Jôđan, enh thòng Atnôn trùh wang Hetmôn, <sup>9</sup> (Jàn Sidôn creo wang Hetmôn aih Si-ri-ôn, mahaq jàn A-mô-rit hiniq ca wang Hetmôn aih Sênia). <sup>10</sup> Bèn khai blah yóc diq phôq ta tamang, diq ca Ga-la-at wa diq ca Basan trùh Sancha wa Êt-rê-i, aih 'bài phôq ta Taneh Diac da Ot ta Basan. <sup>11</sup> (Ma jah 'màng aih ta jàn Rê-pha-im, toq ôi i mòi q ngai Ot raq, haq bùa Basan, i jàng cùi broq xam mem, dang yôh 9 hagat, wa dang gat 4 hagat; manàiq cô jàng aih xôq jah hnoq ôi ta phôq Rapba, nôi con xau Amôn).

<sup>12</sup> 'Màng aih, jò aih bèn khai blah yóc gùng cô. Au am ca mangai Rubên wa mangai Gat pàng gùng A-rô-e, hóc diac Atnôn wa mòi q 'ne taneh ta go wang Ga-la-at pajùm ca 'bài phôq da haq. <sup>13</sup> Au am ca mòi q ha'ne hadròng hadrech Ma-na-se 'ne taneh gùng Ga-la-at ma ôi i, wa diq ca Basan Diac da Ot, aih jàp gùng Atgôp pajùm diq ca Basan. Gùng aih creo gùng Rê-pha-im. <sup>14</sup> Jairò, con calô da Ma-na-se yóc diq ca gùng Atgôp trùh hloi ta acang taneh da jàn Gê-su-rò wa jàn Ma-a-ca, taiq 'màng aih trùh manàiq gùng Basan wì creo Hawôt Jairò taiq tiaq hiniq Jairò. <sup>15</sup> Au am gùng da Ga-la-at ca Maki. <sup>16</sup> Baiq xinoi Rubên wa Gat au am gùng enh Ga-la-at trùh thòng Atnôn, ta'ne thòng aih raq acang, trùh cròng diac Jabôc, aih raq acang gùng da con calô Amôn; <sup>17</sup> hadai gùng A-ra-ba, acang ta thòng cròng diac Jôđan, enh Ki-nê-rét trùh diac raxiq A-ra-ba, aih Diac Raxiq Boh, enh criang wang Phichga pah mat mahì loh.

<sup>18</sup> Jò aih au tanap: “Chuaq Boc Plinh da pì khai am ca pì taneh gùng cô òi q broq xôxech. Mahaq diq ca mangai radam tadêh wa khai padon ranac tajêh phai cwa cròng diac, lam adroi ca oh daq cla, aih mangai calô Is-ra-ên. <sup>19</sup> Mahaq, mai, con wa diq ngè aban da pì (au loq pì i bacc ngè aban) òi q ôi ta phôq au ma khai am ca pì, <sup>20</sup> trùh jò Chuaq am ca oh daq da pì jah padài, tiah ca Haq khai am ca pì, aih trùh jò wì oh daq aih jah blah yóc òi q taneh Chuaq Boc Plinh da pì am ca wì haq ôi pah tau ca cròng diac Jôđan. Jò aih èh pì jah hlài dèh nôi xôxech ma au khai am ca pì.”

<sup>21</sup> Jò aih au thê Jôsuê: “Ìh joq khai hnoq ro rang diq ca biac Chuaq Boc Plinh da ìh khai broq ca baiq ngai bùa tau. Chuaq hadai broq 'màng aih ca taneh diac ôi pah tau ca cròng diac aih, nôi ìh padon trùh. <sup>22</sup> Paq crè ca wì haq, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plinh da ìh jah ta'blêq am ca pì.”

<sup>23</sup> Jò aih au hadai i waiq khàn dang xin Chuaq: <sup>24</sup> “Waiq Chuaq Boc Plinh, Chuaq khai baxèm am ca hapông 'yoh da ìh jah hnoq ìh diq jaq càn caiq wa cwàng itai da ìh ùh i ca Yiang leq ôi ta Plinh loq ta cròng taneh jah broq rìm biac ìh khai broq, hadai ùh i ca Yiang leq tiah ca ìh. <sup>25</sup> Xin Chuaq am ca au jah cwa cròng diac òi q jah hnoq gùng taneh lem jàng, wang rôm lem lình da Liban pah tau ca cròng diac Jôđan.”

<sup>26</sup> Mahaq taiq oh daq dài Chuaq khai nôi h ca au, ùh rùp bàu au. Chuaq doi: “Hêq! Apa q anoi biac cô ca Au hòm. <sup>27</sup> Tocc ta bôh wang Phichga, ngan pah mat mahì mùt, pah 'ngeo mat mahì loh, pah 'ma mat mahì loh, wa pah mat mahì loh, ìh jah ngan hnoq gùng taneh, mahaq ìh ùh jah cwa cròng diac Jôđan. <sup>28</sup> Au jah jao am biac broq cô ca Jôsuê, èh yóc bàu parông òi q broq ca haq jah dèh, ma jah 'mang aih Jôsuê mangai ma ajèn jàn trùh ta taneh gùng broq xôxech, aih gùng ìh toq jah ngan xam mat.” <sup>29</sup> Taiq 'màng aih bèn ôi ta thòng enh ngia ca Bêt Pêo.

## 4

### *Môise Pariaq Jàn Is-ra-ên Wèq Ranenh*

<sup>1</sup> Ôi Is-ra-ên, manàiq cô tamàng tiaq ranenh wa biac thê broq, au ma hnài pì beq. Broq tiaq òi q pì jah rìh wa jah 'mùt ta gùng Chuaq Boc Plinh da boc yaq pì am ca

pì nhàn yǒc. <sup>2</sup> Pì apaq tam wa hadai apaq yǒc 'noh 'nah bàu au ma thê, mahaq phai wèq tiaq ranenh hnài da Chuaq Boc Plình pì, aih bàu thê au ma anoi ca pì.

<sup>3</sup> Pì khoi hnoq biac Chuaq khoi broq ca Ba-an Pêo, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình pì khoi jêh đac rìm ngai ma lùì tiaq Ba-an Pêo. <sup>4</sup> Mahaq phàn pì, mangai ma tiaq Chuaq Boc Plình cla pì, hì cô òi òi òi òi òi òi.

<sup>5</sup> Cô, au khoi hnài pì trong tiaq ranenh wa biac thê broq tiaq bàu Chuaq Boc Plình au, khoi thê au, òi òi pì broq tiaq jò òi ta gùng cla jah mùt òi òi òi òi òi òi. <sup>6</sup> 'Màng aih, pì ep wèq wa broq tiaq bàu thê wa ranenh cô, ma jah 'màng aih cô biac khôn rabiaq wa thài manoh òi òi òi òi òi òi. Jò wì haq tamàng pì anoi ranenh cô, wì jah doi: "Jàn cô joq 'nàng khôn rabiaq wa thài manoh!" <sup>7</sup> I ca jàn leq 'nhac ca càn mahaq i Yiang cla haten ca wì haq tiah troi bèn khoi i, aih Chuaq Boc Plình haten ca bèn, rìm jò bèn waiq dang Haq ùh? <sup>8</sup> Ma i Diac leq 'nhac ca càn ma i trong ranenh wa biac thê broq leq ta-atoq troi òi òi ca ranenh cô ma au òi òi òi òi òi òi.

<sup>9</sup> Mahaq pì phai wèq òi òi òi òi òi òi, wèq òi òi òi òi òi òi, yùq pì loq hêt ca biac pì ma khoi hnoq, paq òi òi òi òi òi òi, hadai ep hnài biac aih am ca 'bài con wa con xau pì. <sup>10</sup> Hmàng hlài hì ma pì yòng enh òi òi ca Chuaq Boc Plình pì ta Hôrêp, jò Chuaq doi ca au: Tagop jàn jang òi òi ca Au beq òi òi wì haq tamàng bàu Au, waq ca loq iu crê ca Au jò wì haq rih òi òi ta nòi crông taneh, wa hnài bàu aih am òi òi ca con cla. <sup>11</sup> Pì thia haten yòng jang jêh wang jò òi òi cheo jàp ta wang wa pla òi òi xóc òi òi ta plình. I can clam òi òi òi òi òi òi. <sup>12</sup> Enh ta'ne òi òi Chuaq doi ca pì. Pì tàng bàu capoch, mahaq òi òi hnoq chac Haq, mahaq tàng toq bàu. <sup>13</sup> Haq doi am ca pì loq biac wêh jao da Haq, aih Mòiq Jàt Bàu Thê da Ranenh, thê pì wèq. Haq achih bàu thê aih ta baiq capiác hmu. <sup>14</sup> Jò aih, Chuaq hadai thê au hnài pì trong tiaq ranenh wa biac thê broq, òi òi pì broq tiaq jò òi ta gùng pì padon lam mùt nhàn yǒc.

<sup>15</sup> 'Màng aih, pì rabiaq ca wèq òi òi òi òi òi òi, ma jah 'màng aih pì òi òi hnoq chac Haq ta hì Chuaq Boc Plình pì òi ta'ne òi òi doi ca pì ta Hôrêp. <sup>16</sup> Phai òi òi ca padren wèq òi òi òi òi òi òi, aih broq mòiq dua 'mù leq, dua 'mù da mangai gu calô loq gu cadri, <sup>17</sup> loq 'mù òi òi òi òi òi òi òi, loq lam ta crông taneh, loq 'mù da òi òi loq i panan pan ta plình, <sup>18</sup> loq 'mù da òi òi òi òi òi òi òi, loq 'mù da ca cleq òi ta diac. <sup>19</sup> Jò pì òi òi mat ta plình hnoq mat mahì, mat khê, wa mat halông ta plình, phai wèq òi òi manoh apaq 'biq padô 'nùt, hacùn cràng cùh waiq jang òi òi 'bài mat halông aih, Chuaq Boc Plình pì lah axong am òi òi ca jàn òi òi òi òi òi òi. <sup>20</sup> Mahaq phàn pì, Chuaq khoi ràih wa òi òi òi òi òi òi, òi òi òi òi òi òi òi, aih gùng Aicáp, òi òi òi òi òi òi òi òi òi òi òi òi òi.

<sup>21</sup> Khoi òi òi taiq nen pì, Chuaq òi òi ca au, Haq pachac doi: Au òi òi jah lam cwa crông diac Jôđan, wa òi òi jah mùt ta gùng lem lình Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì broq xôxech. <sup>22</sup> Ma jah 'màng aih, au phai cachit ta gùng cô, òi òi jah cwa crông diac Jôđan, mahaq pì jah lam cwa wa nhàn yǒc gùng lem lình aih. <sup>23</sup> Rabiaq ca wèq òi òi òi òi òi òi, apaq hêt ca wêh jao da Chuaq Boc Plình pì khoi broq òi òi pì, wa apaq pùng padì dua 'mù leq Chuaq Boc Plình pì òi òi thê broq. <sup>24</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình pì tiah ca mòiq pla òi òi loq bùh cheo, Haq Boc Plình loq tagrinh.

<sup>25</sup> Jò pì hì jah i con wa con xau, wa jò òi ta gùng cô khoi òi òi, tàng pì broq 'mèq wa broq dua 'mù leq, òi òi kè ca dua 'mù cleq, ma hì broq òi òi jang òi òi Chuaq Boc Plình pì, aih taleoq Haq òi òi, <sup>26</sup> òi òi hì cô au waiq creo plình wa taneh ngan hnoq au khoi pa'yèp pì: Tàng pì òi òi broq òi òi taleoq ca Chuaq aih pì joq 'nàng renh cachit wa hnhung òi òi khoi ca gùng pì ma padon lam nhàn yǒc òi òi pah tau crông diac Jôđan. Pì òi òi jah òi ta aih òi òi, mahaq phai 'biq jêh òi òi òi òi òi òi. <sup>27</sup> Chuaq broq pì pac lac ta wì jàn 'noiq, òi òi òi òi òi òi òi òi òi òi òi òi òi. <sup>28</sup> Òi ta aih, pì tadreo cùh waiq dua 'mù broq xam hmu, aih biac òi òi con mangai broq loh xam long wa

hmu ma ùh xau hnoq, ùh jah tàng, ùh jah caq, wa ùh 'nì xua. <sup>29</sup> Mahaq tàng pì chuaq Chuaq Boc Plinh pì, jah glàm Haq, tàng pì chuaq wa cùh waiq Haq diq ca manoh wa diq ca mahua yiang. <sup>30</sup> Jò pì 'bìq nan xa, wa diq ca biac aih trùh ca pì, jò aih trom 'bài hì pulùch, pì jah wih hlài ti Chuaq Boc Plinh, èh pì tamàng bàu Haq. <sup>31</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq pì, Haq Boc Plinh loq xa-öch, ùh hiaq cađac pì wa ùh hiaq jêh đac pì, hadai ùh hêt biac wêh jao Haq ma khoi pachac ca boc yaq pì.

<sup>32</sup> Joq 'nàng 'màng aih, pì ti bôch enh 'nhòng adroi ca pì beq. Pàng hì Boc Plinh broq loh con mangai ta crông taneh, enh ca'nàm plinh cô, tàng jò leq i loh biac cleq càn 'màng cô, loq wì i tàng biac leq tiah 'màng cô? <sup>33</sup> I ca mòiq jàn leq jah tàng bàu Boc Plinh ta'ne ùnh troi pì khoi tàng, mahaq xôq ôi rìh ùh? <sup>34</sup> Loq i yiang leq khoi yôc biac càn caiq wa biac ramôt òiq lam tablah yôc ca dađeh mòiq tamoi ôi ta'ne mòiq jàn 'noi q troi rìm biac Chuaq Boc Plinh pì ma khoi broq am ca pì ôi ta gùng Aicáp jang ngĩa pì 'mòh?

<sup>35</sup> Pì khoi wiang hnoq rìm biac aih òiq canao loq ca Chuaq, aih Boc Plinh, ùh i Chuaq leq enh gùng ca Haq. <sup>36</sup> Ôi enh plinh Haq broq pì tàng bàu Haq òiq baxa hnài pì. Ôi ta crông taneh Haq broq ca pì jah ngan hnoq ùnh càn da Haq wa pì tàng bàu Haq ôi ta'ne ùnh. <sup>37</sup> Taiq Haq loq waq boc yaq pì, ma jah 'màng aih Haq ràih yôc xinoi wì haq raq. Nhò dèh cwiang itai cla Haq dèch pì loh khoi ca Diac Aicáp, <sup>38</sup> òiq hnan đac jàn 'noi q yi càn wa yi dèh ca pì jang ngĩa pì òiq pì mùt ta gùng jàn aih, wa am ca pì taneh gùng wì haq broq xôxech tiah ca biac aih khoi i hì cô manàiq.

<sup>39</sup> 'Màng aih, hì cô manàiq pì phai loq hmàng ta manoh pì: Chuaq aih Boc Plinh da plinh wa ta crông taneh cô, enh gùng ca Haq ùh i chuaq leq. <sup>40</sup> Tàng pì wèq ranenh wa bàu thê da Haq, au ma khoi doi ca pì hì cô, pì wa con xau pì i xôq ramôt wa jah rìh halinh ta gùng Chuaq Boc Plinh pì ma am ca pì hloi hloi.

<sup>41</sup> Jò aih Môise ràih crài piq toq phôq ôi pah tau crông diac Jôđan, pah mat mahì loh, <sup>42</sup> òiq mangai ma troq lò jêh đac mangai, ùh xài i manoh hèm ca git enh adroi, jah lam mot ta mòiq phôq cô, èh jah rìh. <sup>43</sup> Aih Bêxe nòi rôm hawit, ta gùng ðùng tamang ha'nhèq òiq am ca mangai Rubên; Ramôt nòi Ga-la-at òiq am ca mangai Gat; Gôlan nòi Basan òiq am ca mangai Ma-na-se.

<sup>44</sup> Cô ranenh Môise ma pa'noh jang ngĩa jàn Is-ra-ên. <sup>45</sup> Cô bàu anoi joq 'nàng, bàu thê wa ranenh Môise ma anoi 'noh am ca jàn Is-ra-ên jò wì loh khoi ca Diac Aicáp, <sup>46</sup> cwa pah tau crông diac Jôđan, ta thòng ta jang ca Bêt Pêo, gùng Sihôn, bùa jàn A-mô-rit, ôi Hêtbon, aih bùa khoi 'bìq Môise wa jàn Is-ra-ên jêh 'blêq, atiq ca jò wì loh khoi ca gùng Aicáp. <sup>47</sup> Jàn Is-ra-ên blah yôc gùng haq wa gùng Ot, bùa da Basan, wa baiq toq bùa da jàn A-mô-rit ôi pah tau crông diac Jôđan pah mat mahì loh, <sup>48</sup> enh A-rô-e roc ti kenh thòng Atnôn, trùh wang Siôn, aih wang Hetmôn, <sup>49</sup> wa diq ca ðùng tamang pah tau crông diac Jôđan, pah mat mahì loh trùh hloi diac raxiq A-ra-ba enh 'neq criang wang Phichga.

## 5

### *Anoi 'Noh Hlài Mòiq Jàt Bàu Thê*

<sup>1</sup> Môise creo diq ca jàn Is-ra-ên trùh, haq doi ca wì:

Ôi Is-ra-ên, tamàng au anoi pa'noh ca pì bàu thê wa 'bài ranenh hì cô, òiq pì hóc waq ca loq wa dì tiaq rìm biac aih. <sup>2</sup> Chuaq Boc Plinh bèn khoi broq wêh jao ca bèn jò ôi ta wang Hôrêp. <sup>3</sup> Chuaq ùh broq wêh jao cô toq ti 'bài boc bèn calah nèh, mahaq ti bèn, aih diq ca bèn ma ôi rìh hì cô. <sup>4</sup> Chuaq enh ta'ne ùnh ngan jang ta pì jò ôi ta bôh wang khoi capoch ca pì, <sup>5</sup> jò aih au yòng ta'ne Chuaq wa pì òiq anoi 'noh bàu Chuaq, pì loq crè taiq ùnh, èh pì ùh hùa tồc ta bôh wang. Chuaq doi:



<sup>6</sup> “Au Chuaq Boc Plình pì, khoi 'ràng pì loh khoi ca gùng Aicàp, aih claih ca hnem broq hapõng dich.

<sup>7</sup> Enh gùng ca Au, pì paq cùh waiq yiang cleq ma 'noiq.

<sup>8</sup> Pì apaq broq ca dađeh dua 'mù, hadai apaq pùng padì dua 'mù leq tìah ca 'bài ngè ta plình ha'nhèq, ngè òi ta taneh, loq ta diac enh 'neq ca taneh. <sup>9</sup> Pì apaq hacùn cràng cùh waiq 'bài dua 'mù aih wa apaq patìh wì haq, ma jah 'màng aih Au cô Chuaq Boc Plình pì, Boc Plình dìq jaq gít ca biac dù. Taiq tôiq boc yaq pì, Au baxa dìq ca con xau trùh piq pôn 'nhòng, <sup>10</sup> mahaq Au pa'noh can xa-óch xam manoh loq waq wì trùh bình ngõng 'nhòng ca mangai leq loq waq ca Au wa wèq bàu thê da Au.

<sup>11</sup> Pì apaq yõc hiniq Chuaq Boc Plình pì ðoìq capoch pagôq, ma jah 'màng aih, Chuaq joq 'nàng baxa mangai ma yõc hiniq Haq ðoìq capoch pagôq.

<sup>12</sup> Pì phai wèq Hì Sabat ðoìq jah wìa hì hadròih tiaq bàu thê da Chuaq Boc Plình pì khoi thê pì. <sup>13</sup> Pì phai broq dìq dèh ca biac cla ta tadrâu hì beq, <sup>14</sup> mahaq hì ma tapèh aih Hì Sabat da Chuaq Boc Plình pì. Hì aih pì ùh jah broq mòiq biac cleq, cla ìh, con calô, con cadri, hapõng calô, hapõng cadri, 'bo, lùa, loq mòiq toq ngè aban leq da pì, xam tamoi òi ðò ta hnem pì, hadai jah padài troi pì. <sup>15</sup> Pì phai hmàng pì hadai khoi broq hapõng dich nòi gùng Aicàp. Chuaq Boc Plình pì khoi yõc tì cwiang itai 'nong pì loh khoi ca gùng aih, taiq nen aih Chuaq Boc Plình pì thê pì phai wèq Hì Sabat.

<sup>16</sup> Phai loq waq wa iu padèch dèh miq baq tiaq bàu Chuaq Boc Plình pì khoi thê, waq ca pì jah rìh halình wa i xôq ramõt ta gùng Chuaq Boc Plình pì ma khoi hnhu am.

<sup>17</sup> Apaq jèh mangai.

<sup>18</sup> Apaq broq tôiq tango anang.

<sup>19</sup> Apaq atùng.

<sup>20</sup> Apaq anoi hlài bàu amòng tajraq hlài ca mangai haten hatia.

<sup>21</sup> Pì apaq ham ca mai da mangai haten hatia, hadai paq ham ca ðùng taneh, hapõng calô, hapõng cadri, 'bo, lùa, hadai ngè leq da mangai haten hatia.”

<sup>22</sup> Òi ta bòi wang, ta'ne ùnh, yùc wa can clam clôiq, Chuaq dèh bàu capoch bàu cô am dìq ca pì, wa ùh tam biac cleq. Khoi èh, Haq achih bàu aih ta baiq capiac hmu, èh am ca au.

<sup>23</sup> Jò pì tàng bàu capoch loh enh nòi clam clôiq, jò bòi wang loh ùnh, dìq ca mangai broq gàu hadròng hadrech wa mangai broq craq wèq, thia haten ca au. <sup>24</sup> hi doi: “Chuaq Boc Plình nhèn khoi pa'noh can 'ngah 'ngai wa can rahù rahìac Haq am ca nhèn. Nhèn tàng bàu Haq capoch loh enh ta'ne ùnh. Hì cô nhèn hnoq Boc Plình hatuang ca mangai, mahaq mangai xôq òi rìh. <sup>25</sup> Mahaq manàiq cô, hagleq bèn ma ep chiùq dìq jaq yat èh cachit? Taiq ngia ùnh càn cô èh cheo bủ bèn, tàng bèn òi tàng bàu capoch da Chuaq yi dùnh hòm, èh bèn cachit ðõng. <sup>26</sup> Ma jah 'mang aih, ta con mangai, i cabô khoi tàng bàu da Boc Plình ma rìh hloi enh ta'ne ùnh capoch loh troi bèn, mahaq xôq òi rìh ùh? <sup>27</sup> 'Màng aih, ìh thia haten beq, tamàng rìm bàu Chuaq Boc Plình bèn doi, hì khoi anoi 'noh hlài ca nhèn rìm biac Chuaq Boc Plình bèn ma doi ca ìh, wa nhèn jah tàng, èh nhèn broq tiaq.”

<sup>28</sup> 'Nang jò pì anoi ca au, Chuaq tàng bàu da pì, dài Haq doi ca au: “Au tàng bàu jàn cô hatình ca ìh. Bàu wì haq doi dìq troq. <sup>29</sup> Au ngèh enh jàn cô loq i manoh crè ca Au, wèq yôt bàu thê da Au, ðoìq wì haq wa con xau wì haq jah xôq ramõt hloi hloi!

<sup>30</sup> “Lam doi ca jàn beq, thê wì hlài dèh ta traiq cla. <sup>31</sup> Phàn da ìh, ìh òi hlài jang cô ti Au. Au anoi ca ìh dìq bàu thê, trong tiaq ranenh, wa biac thê broq am ca ìh, ðoìq

ih hnài wì haq, òi q wì haq broq tiaq òi q bìac aih ta gùng Au padon am ca wì haq nhàn yóc.”

<sup>32</sup> 'Màng aih pì phai wèq dađeh broq tiaq, rìm bìac Chuaq Boc Plình pì khai thê pì, òi q ùh hìaq wìh pah 'ma loq pah 'ngeo. <sup>33</sup> Pì phai lam tiaq troq trong Chuaq Boc Plình pì ma khai thê, òi q pì jah rìh wa i xôq ramòt jah òi dình ta gùng pì ma padon nhàn yóc.

## 6

### *Dì Tiaq Chuaq Èh Jah Xôq Ramòt*

<sup>1</sup> Cô bàu thê, trong tiaq ranenh wa bìac thê broq, Chuaq Boc Plình pì khai thê au hnài pì, òi q pì broq tiaq bàu aih jò pì òi ta gùng pì padon lam mùt nhàn yóc, <sup>2</sup> waq ca pì, con caiq wa con xau pì iu crè Chuaq Boc Plình pì, loq iu wèq trong ranenh da Haq wa bàu thê da Haq ma au thê pì broq tiaq òi q pì jah rìh halình. <sup>3</sup> Ôi Is-ra-ên, pì khòh tamàng wa wèq dađeh oq, waq ca pì jah xôq ramòt, wa jah loh tam bàc ta gùng bình halùih sùa wa diac xùt; aih gùng Chuaq Boc Plình da boc yaq pì khai rùp bàu am ca pì,

<sup>4</sup> Ôi Is-ra-ên, tamàng beq! Chuaq, Haq Boc Plình bèn. Toq mòiq Chuaq, Haq raq hêq. <sup>5</sup> Pì phai òi q ca manoh, òi q ca mahua yang, òi q ca padren loq waq ca Chuaq Boc Plình pì. <sup>6</sup> Òi q ca bàu Au ma thê pì broq tiaq hì cô, phai òi ta manoh pì. <sup>7</sup> Pì phai panim hnài bìac cô ca con caiq pì, anoi tùang bàu cô jò pì ha'ngui ta hnem, jò lam ta trong, jò ca'nùng wa jò rìu. <sup>8</sup> Pì phai càt bàu cô ta tì cla, tìah ca teo hadro, wa òi jang ngòng pì òi q jah hmàng. <sup>9</sup> Pì phai achìh bàu aih ta long jrang 'mang hnem wa ta 'mang ngo pì.

<sup>10</sup> Jò Chuaq Boc Plình pì khai 'nong pì mùt ta gùng Haq ma pachac am ca boc yaq pì, aih Ap-ra-ham, Isac wa Jacôp, òi q am ca pì 'bài phòq càn lem ma pì ùh broq, <sup>11</sup> wa 'bài hnem khai tòm dahwèq pì ùh ròt, 'bài diac adràm pì ùh chìa, long nho wa long ôliu pì ùh pìt, èh pì caq jah panàc, <sup>12</sup> ep wèq dađeh, apaq hèt ca Chuaq, Haq ma khai 'nong pì loh khai ca gùng Aicàp, aih claih ca broq hapóng dích.

<sup>13</sup> Pì ep loq iu, loq crè Chuaq Boc Plình pì, cùh waiq Haq wa yóc hiniq Haq waiq pachac. <sup>14</sup> Pì apaq tiaq 'bài càn kiac, aih 'bài càn kiac da 'bài tamoi ma òi dudan ca pì, <sup>15</sup> ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình pì òi ta'ne pì, Haq Boc Plình loq tagrình, yùq Boc Plình pì nòih ca pì. Haq jêh hapùih đac pì loh enh cróng taneh. <sup>16</sup> Pì apaq 'bàt thù Chuaq Boc Plình pì, troi pì ma 'bàt thù Haq ta Masa. <sup>17</sup> Pì phai òi q ca manoh wèq tiaq bàu thê da Chuaq Boc Plình pì, bàu hnài da Haq, wa trong ranenh ma Haq khai thê pì òi q tiaq. <sup>18</sup> 'Màng aih, pì ep broq bìac troq wa lem jang enh ngìa Chuaq, òi q pì jah xôq ramòt wa mùt nhàn yóc gùng jiang lem Chuaq ma khai rùp bàu ca boc yaq pì, òi q am ca pì, <sup>19</sup> wa rìm ngai git pì èh 'bìq Chuaq hnan đac troi Haq ma khai òi.

<sup>20</sup> Atìq cô èh, jò con pì bòch pì: “Bàu thê, bìac thê broq wa trong tiaq ranenh da Chuaq Boc Plình ma khai thê pì òi q tiaq, aih enh doi cleq?” <sup>21</sup> Èh pì phai tèo: “Bèn khai broq hapóng dích ca Pha-ra-ôn òi ta gùng Aicàp, èh Chuaq khai yóc tì i cwiang itai 'nong bèn loh khai ca Aicàp. <sup>22</sup> Jang ngìa bèn Chuaq khai broq bàc tèo halac, bìac halac òi q jaq càn caiq wa ramòt, baxa gùng Aicàp, Pha-ra-ôn wa òi q ca hnem haq. <sup>23</sup> Haq khai 'nòh bèn loh khai ca gùng aih, òi q 'nong mùt gùng Haq ma khai rùp bàu ca boc yaq bèn, òi q am ca bèn. <sup>24</sup> 'Màng aih Chuaq thê bèn phai broq tiaq òi q trong ranenh cô, loq iu crè ca Chuaq Boc Plình bèn, òi q bèn yòt yòt jah xôq ramòt wa jah rìh tìah troi Haq broq trùh hì cô. <sup>25</sup> Aih bèn jah doi ta-atoq tàng bèn wèq dađeh wa broq tiaq òi q ca bàu thê cô òi jang ngìa Chuaq bèn, tìah troi Haq khai thê bèn.”

## 7

*Bàu Pa'yèp*

<sup>1</sup> Jò Chuaq Boc Plinh pì 'nong pì mùt ta gùng padon nhàn yǒc, hnan đac bacc jàn jang ngĩa pì, jàn Hêtit, jàn Ghi-rê-ga-sit, jàn A-mô-rit, jàn Ca-na-an, jàn Pe-rê-xit, jàn Hêwit, wa jàn Jê-bu-xit, aih tapèh jàn càn dèh yi hnao ca pì, <sup>2</sup> wa jò Chuaq Boc Plinh khoi am ca pì mangai jàn aih wa pì jêh 'blêq wì haq, èh ep jêh đac đōng ma đìq, apaq wêh jao ca wì haq wa apaq xa-öch ca wì haq. <sup>3</sup> Pì apaq taprôi ca wì haq, apaq am con cadri pì yǒc con calô wì haq, hadai apaq am con cadri wì haq yǒc con calô pì. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih wì haq padô con calô pì cadac trong tiaq Au, èh lam patih 'bài can kiac, broq ca can nòih da Au plôh tǒc ta pì, hi khoi Haq renh jêh đac pì. <sup>5</sup> Mahaq pì ep broq ca jàn aih 'màng cô: Raliang đac đìq ca'bǒng tadreo, tǔq đac đìq dua 'mù, blai đac đìq jrang dua 'mù cadri A-sê-ra wa bùh đac đìq dua 'mù da wì haq. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih pì jàn hadròih da Chuaq Boc Plinh pì, taiq ta'ne đìq jàn ta crǒng taneh, Haq khoi raih pì wìa jàn lah crài da Haq ǒi crǒng taneh.

<sup>7</sup> Chuaq loq waq ca pì, ùh xài taiq pì yi bacc ca mangai jàn 'noiq, ma joq 'nàng pì yi 'biaq ca đìq jàn 'noiq, <sup>8</sup> mahaq aih taiq Chuaq loq waq ca pì, wèq bàu pachac ca boc yaq pì, dài haq Chuaq hnhu tì i cwiang itai dèch pì loh, wa rǒt hlài pì claih enh gùng broq hapǒng dích, dèch pì claih enh tì Pha-ra-ôn bùa Diac Aicàp. <sup>9</sup> 'Màng aih pì phai loq: Chuaq Boc Plinh pì, Haq Boc Plinh wèq dèh bàu, wèq biac wêh jao wa can xa-öch xam manoh loq waq trùh bình ngǒng 'nhǒng ca mangai leq loq waq wa wèq bàu thê da Haq; <sup>10</sup> mahaq

Haq tajraq hlài tajòì 'mòì ca wì ma git ca Haq, hi khoi Haq renh jêh đac wì.

Haq ùh gòm dùnh ca mangai leq ma tagit ca Haq, ma Haq tajòì 'mòì jêh cachit mangai aih.

<sup>11</sup> 'Màng aih, pì phai wèq dèh manoh broq tiaq bàu thê, trong tiaq ranenh wa biac thê broq Au ma anoi thê pì hì cô.

<sup>12</sup> Tàng pì tamàng, wèq wa broq tiaq 'bài ranenh cô, èh Chuaq Boc Plinh pì wèq bàu wêh jao wa can xa-öch xam manoh loq waq Haq ma khoi pachac am ca boc yaq pì. <sup>13</sup> Haq jah loq waq ca pì, am xǒq ca pì, broq am ca pì jah bacc tam, am xǒq ramǒt ca con caiq pì, dahwèq tamit pì, ca 'mau mì, diac nho, dầu da pì, ca 'bài con 'bo wa con trùu neo xêh bacc tam ta gùng Haq ma khoi rùp bàu pachac am ca boc yaq pì, òiđiq am ca pì. <sup>14</sup> Pì jah i xǒq ramǒt yi hnao ca mangai jàn 'noiq. ǒi ta pì ùh i cabô xon, gu calô loq gu cadri, ngè aban calô loq ngè aban cadri da pì. <sup>15</sup> Chuaq wèq pì òiđiq jah claih ca hinìq tǒq wa ùh hrǒc. Haq ùh ca'nìh ca pì can hinìq ramǒt ma pì khoi hnoq ǒi ta Diac Aicàp, mahaq Haq ca'nìh can hinìq ramǒt aih ca mangai leq git ca pì. <sup>16</sup> Pì phai jêh đac đìq tamoi Chuaq Boc Plinh ma hnhu am ca pì. Mat pì apaq xa-öch ca wì haq. Apaq patih biac 'bài can kiac wì haq, ma jah 'màng aih, biac aih wìa rajòiq bahlech pì.

<sup>17</sup> Tàng pì hèm ta manoh: "Mangai jàn cô yi dèh yi càn ca nhèn, broq 'màng leq ma nui hnan đac wì haq?" <sup>18</sup> Pì apaq crè ca wì haq, mahaq phai hmàng hlài biac Chuaq Boc Plinh khoi broq ca Pha-ra-ôn wa jàp ca gùng Aicàp, <sup>19</sup> aih biac baxa thù càn caiq mat pì khoi hnoq, teo halac wa biac halac tì i cwiang itai Boc Plinh khoi hnhu 'noh, òiđiq 'nong pì loh khoi ca gùng Aicàp. Chuaq Boc Plinh pì jah broq 'màng aih ca đìq jàn pì ma crè yùq. <sup>20</sup> Enh gùng ca aih hòm, Chuaq thê ong trùh cap wì haq trùh jò 'bài mangai ma khoi cadàu mot hlep, èh 'biq cachit đōng. <sup>21</sup> Apaq crè ca wì haq, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plinh pì ǒi ta pì, Haq Boc Plinh càn đìq jaq đàng ca iu crè.

<sup>22</sup> Chuaq Boc Plinh pì jah hnan 'noh daq adia mangai jàn cô khoi jang ngĩa pì. Haq ùh am pì jêh đac mangai jàn cô renh đìq mòiq yàng, yùq 'bài ngè brì ta rôm loq bacc tam lam dudan ca pì. <sup>23</sup> Mahaq Chuaq Boc Plinh pì jah hnhu am wì haq ca pì, broq

wì mùt ta biac yùq crè tarìt tariang, trùh jò wì haq 'bìq cachit hnhung dǒng. <sup>24</sup> Haq hnhu bùa wì mùt ta tì pì, èh pì broq hnhung đac hiniq wì haq aih khoi ca'nàm plình. Pì òi i cabô jah tajraq hlài ca pì trùh jò pì khoi jêh đac dǒng wì haq. <sup>25</sup> Pì phai bùh đac ñiq dua 'mù can kiac wì haq. Apaqa ham, hadai apaqa yǒc ca dađeh 'bac loq wang 'bit dua 'mù aih, èh yùq pì hlech rajôiq oq, ma jah 'mang aih ngè aih broq ramòt ca Chuaq Boc Plình pì. <sup>26</sup> Apaqa mùt biac ramòt 'mèq 'mac cô ta hnem pì, ðoìq pì ùh hìaq 'bìq jêh đac. Pì phai ñiq ca manoh git biac aih, taiq ngè aih đang ca bùh đac.

## 8

### *Apaq Hèt Chuaq*

<sup>1</sup> Pì phai wèq dađeh broq tiaq ñiq ca bàu thê Au ma khoi anoi 'noh ca pì hì cô, ðoìq pì jah rìh, jah bàc tam, èh jah lam nhàn yǒc gùng Chuaq ma khoi pachac am ca boc yaq pì, ðoìq am ca pì. <sup>2</sup> Pì phai hmàng ta 40 hanam Chuaq Boc Plình pì khoi 'nong pì lam nòi braih càn, am pì glàm biac nan xa, ðoìq 'bàt thù manoh pì, ngan pì wèq bàu thê Haq loq ùh. <sup>3</sup> Haq ðoìq pì chiùq pangot, khoi èh am caq mana, aih dahwèq pì wa boc yaq pì 'nhòq lah loq. Haq broq 'màng aih ðoìq pì loq con mangai rìh, ùh xài toq nhò 'benh caq, mahaq con mangai rìh nhò rìm bàu loh enh hacùng Chuaq. <sup>4</sup> Trom 40 hanam cô, eo cwàn pì ùh radàm, jènh pì ùh èh. <sup>5</sup> 'Màng aih, pì phai loq ta manoh, Chuaq Boc Plình pì baxa hnài pì tìah ca mangai baq baxa hnài dèh con.

<sup>6</sup> 'Màng aih, pì phai loq iu, loq crè Chuaq Boc Plình pì, wèq tiaq bàu thê da Haq wa lam tiaq trong da Haq. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình pì padon am pì mùt gùng jiang lem, i hǒc diac, cròng diac 'yoh wa diac tamǒc loh enh wang wa òi ta 'bài thòng; <sup>8</sup> gùng i 'mau mì, 'mau mat, tùn nho, long pǒc, long ôi rôm, dầu ôliu wa diac xùt; <sup>9</sup> aih gùng pì jah dahwèq caq tàu tì, ùh thiùq dahwèq caq, ùh thiùq ngè leq, gùng i mem bàc tìah ca hmu, wa pì jah chĩa yǒc ðùng ta go.

<sup>10</sup> 'Màng aih, jò pì khoi caq panàc, pì phai manè pôi Chuaq Boc Plình pì, taiq Haq khoi am ca pì gùng lem jiang. <sup>11</sup> Pì phai wèq manoh oq, apaqa hèt ca Chuaq Boc Plình pì, phai wèq bàu thê, 'bài ranenh wa biac ep broq, au ma anoi thê pì hì cô oq, <sup>12</sup> èh hòm yùq atìq ca jò khoi caq panàc, broq hnem òi cajap, <sup>13</sup> wa jò ngè aban, 'bo wa trìu loh bàc, jah bàc 'bac wa wang, wa ñiq ngè ma 'noi q loh bàc, <sup>14</sup> èh manoh pì padèch dađeh, hèt ca Chuaq Boc Plình pì, Haq ma 'nong pì loh khoi ca gùng Aicàp, claih ca broq hapǒng ñich. <sup>15</sup> Haq khoi 'nong pì lam cwa braih càn xa ñiq jaq, bình bìh tùa cap loq cachit, agôt, taneh croh crenh ùh i ca diac ôq, èh Haq broq diac loh enh hmu am ca pì. <sup>16</sup> Ta nòi braih càn, Haq am ca pì caq mana, dahwèq boc yaq pì 'nhòq lah 'nì. Haq broq ca pì chiùq xalep ðoìq 'bàt thù pì, atìq lùch Haq am xòq ramòt ca pì. <sup>17</sup> Paq hèm ta manoh doi: Aih nhò cwìang itai wa padren dèh da tì cla au khoi broq loh ca au jah can padrǒng. <sup>18</sup> Mahaq pì phai hmàng ca Chuaq Boc Plình pì beq, ma jah 'màng aih cla Haq am pì padren hiwa broq loh can padrǒng, ðoìq broq gèh biac wêh jao Haq khoi pachac ca boc yaq pì, tìah troi Haq khoi broq hì cô.

<sup>19</sup> Tàng pì hèt ca Chuaq Boc Plình pì, lam tiaq 'bài can kiac, patih biac wa cùh waiq jang ngĩa wì aih, èh hì cô au doi joq 'nàng, pì joq 'nàng jah 'bìq jêh đac. <sup>20</sup> Pì jah 'bìq jêh đac troi mangai jàn Chuaq ma khoi jêh đac jang ngĩa pì, ma jah 'màng aih taiq pì ùh tamàng tiaq bàu Chuaq Boc Plình pì.

## 9

### *Jàn Is-ra-ên Ngweoq Boc Plình*

<sup>1</sup> Ôi Is-ra-ên, tamàng beq! Hì cô pì padon lam cwa diac Jôđan ðoìq hnan đac 'bài jàn càn wa yi dèh ca pì, 'bài phòq càn i panàt ha'nhèq trùh plình. <sup>2</sup> Wì haq adrech jàn caiq ca'nhòng dèh, con xau A-na-kim. Pì khoi loq, khoi tàng bàu doi: "Cabô nui

ta'blêq ca con xau A-na-kim?" <sup>3</sup> 'Màng aih, hì cô pì phai loq ca Chuaq Boc Plình pì lam adroi ca pì, tìah ca cato ùnh cheo bùh. Haq jah jêh đac wì jàn cô jang ngĩa pì, èh pì jah hnan wa jêh đac wì haq renh đìq, tìah troi Chuaq khoi rùp bàu broq am ca pì.

<sup>4</sup> Jò Chuaq Boc Plình pì khoi hnan đac wì jang ngĩa pì, apaq hèm ta manoh: "Aih taiq nhò biac ta-atoq da bèn, Chuaq ma jah broq bèn mùt nhàn yỏc gùng cô," mahaq joq 'nàng aih taiq ngang dù da 'bài jàn aih, dài Chuaq hnan wì haq jang ngĩa pì. <sup>5</sup> Pì mùt nhàn yỏc gùng da 'bài jàn aih, ùh xài taiq biac ta-atoq da pì, loq taiq manoh ta-atoq da pì, mahaq taiq can ngang dù da wì haq, dài Chuaq Boc Plình jah hnan đac wì haq wia khoi jang ngĩa pì, đòiq broq xít bàu pachac Haq khoi pachac ca boc yaq pì, aih Ap-ra-ham, Isac wa Jacôp. <sup>6</sup> 'Màng aih phai loq: ùh xài taiq biac ta-atoq pì ma jah Chuaq Boc Plình am pì nhàn yỏc gùng lem jàng cô, ma jah 'mang aih pì jàn cadoq manoh.

<sup>7</sup> Hmàng hlài beq, apaq hèt, ta nòi braih càn, pì khoi broq ca Chuaq Boc Plình pì nòih. Enh hì loh khoi ca gùng Aicàp trùh hì cô, pì hloi hloi i manoh blàq tajraq hlài ca Chuaq. <sup>8</sup> Õi ta Hôrêp, pì hadai khoi blàq manoh broq ca Chuaq nòih, dài Haq loq nòih enh jêh đac pì. <sup>9</sup> Jò au tọc ta wang đòiq nhàn yỏc baiq capiac hmu, aih baiq capiac da bàu wêh jao Chuaq ma khoi broq ca pì, èh au õi ta bôl wang 40 hì, 40 mang, ùh acaq, ùh ôq diac. <sup>10</sup> Chuaq am ca au baiq capiac hmu, i bàu enh hadrang tì Boc Plình achih. Aih bàu ma Haq khoi anoi 'noh ca pì enh ta'ne cato ùnh ta wang ta hì tagop pajùm.

<sup>11</sup> Hì atìq ca 40 hì, 40 mang, Chuaq am ca au baiq capiac hmu, aih baiq capiac da bàu wêh jao. <sup>12</sup> Khoi èh Chuaq doi ca au: "Yòng beq, loh khoi nòi cô ma renh ma jah 'màng aih jàn ìh ma 'nong loh khoi ca gùng Aicàp khoi broq 'mèq 'mac. Wì haq khoi cađac trong ma Au khoi thê wì tiaq. Wì haq khoi broq òn ca dađeh mòiq toq dua 'mù."

<sup>13</sup> Chuaq doi ca au: "Au ngan hnoq jàn cô jàn cadoq manoh. <sup>14</sup> Đòiq Au jêh đac wì haq beq, broq hnhung hiniq wì haq enh ca'nàm plình, hi khoi Au broq ca ìh wìa mòiq jàn yì dêh yì càn yì hnao ca wì haq."

<sup>15</sup> Au wìh loh enh bôl wang, jò đìq ca bôl wang i ùnh xôq õi cheo, baiq apah tì au wê baiq capiac hmu da bàu wêh jao. <sup>16</sup> Jò aih au ngan hnoq pì khoi broq tôiq ca Chuaq Boc Plình pì, renh ca cađac bàu Haq khoi am ca pì, hi tùh ca dađeh mòiq toq 'mù con 'bo. <sup>17</sup> Taiq 'màng aih Au dèch baiq capiac hmu, hwenh khoi enh tì, padah jang ngĩa pì.

<sup>18</sup> Khoi èh, taiq nen pì broq tôiq, tôiq càn jang ngĩa Chuaq, broq ca Haq nòih, 'màng aih au bla-op hòm jang ngĩa Chuaq 40 hì, 40 mang troi yàng adroi, ùh acaq, ùh ôq diac. <sup>19</sup> Taiq au crè ca can nòih da Chuaq plôh loh đòiq jêh đac pì, mahaq Chuaq khoi yỏc hòm bàu au yàng aih. <sup>20</sup> Chuaq hadai nòih ca Arôn, trùh 'mòi enh jêh đac haq, mahaq au hadai waiq khàn am ca Arôn jò aih. <sup>21</sup> Khoi èh, au yỏc ngè tôiq lôl da pì ma broq, aih 'mù con 'bo pì ma broq bùh đac ta ùnh, tùq padah loh tang ha'nech, padit hech loh dác, hi khoi ùc dác aih nòi diac con loh enh bôl wang.

<sup>22</sup> Pì hadai broq ca Chuaq nòih õi ta Ta-bê-ra, ta Masa wa ta Kiprôt Ha-tha-wa.

<sup>23</sup> Jò Chuaq thê pì lam enh Cađê Ba-nê-a, Haq i tanap: "Tọc nhàn yỏc gùng Au am ca pì beq," èh pì khoi blàq hlài bàu thê da Chuaq Boc Plình; pì ùh lúi Haq wa ùh enh tamàng bàu Haq. <sup>24</sup> Pàng hì au ma loq ca pì trùh hì cô, pì blàq tajraq hlài yôt ca Chuaq.

<sup>25</sup> 'Màng aih taiq nen Chuaq doi: Haq jêh đac pì. 'Màng aih, au bla-op dađeh jang ngĩa Chuaq 40 hì, 40 mang. <sup>26</sup> Au waiq dang Chuaq: "Chuaq ôi, xin apaq jêh đac jàn da ìh, aih xôxech da ìh. Cla Chuaq khoi rôt hlài wa nhò tì i cwìang itai 'ràng 'noh khoi ca gùng Aicàp. <sup>27</sup> Xin hmàng trùh hapông da Chuaq, aih Ap-ra-ham, Isac wa

Jacôp. Apağ ngan ca biac cadoq manoh, ngang dù wa tôiq càn caiq da jàn cô. <sup>28</sup> Tàng ùh 'màng aih, jàn gùng Aicàp, gùng Ìh khoi 'nong nhèn loh khoi, èh wì doi: 'Chuaq ùh jah 'nong wì haq mùt ta gùng Haq ma khoi hùaq, wa taiq Haq git ca wì, dài ma jah 'nong wì mùt ta braih càn òoiq jêh đac đong.' <sup>29</sup> Jàn cô jàn da Ìh, cô xôxech Ìh khoi 'noh dèh cwiang itai càn caiq 'nong khoi ca gùng Aicàp."

## 10

### *Baiq Capiac Hmu Ma Neo*

<sup>1</sup> Jò aih, Chuaq doi ca au: "Broq baiq capiac hmu tìah ca baiq capiac hmu adroi beq, lam tọc ta bôl wang glàm Au. Ìh hadai phai broq mòiq toq hom xam long òoiq tah baiq capiac hmu aih. <sup>2</sup> Au jah achih ta baiq capiac cô bàu khoi achih ta baiq capiac adroi, ìh ma khoi rapàt padah, hi khoi tah baiq capiac hmu cô ta hom."

<sup>3</sup> 'Màng aih, au broq mòiq toq hom xam long a-kê-si-a, broq baiq capiac hmu tìah baiq capiac ma adroi, hi khoi lam tọc ta wang wê baiq capiac hmu aih ta tì. <sup>4</sup> Chuaq achih ta baiq capiac hmu cô bàu Haq khoi achih yàng adroi, aih Mòiq Jàt Bàu Thê da Ranenh ma Chuaq òi ta'ne ùnh ta bôl wang doi ca pì ta hì tagop, hi khoi Chuaq am ca au. <sup>5</sup> Au loh enh bôl wang, tah baiq capiac hmu ta hom au ma khoi broq. Baiq capiac hmu aih òi ta aih, tìah troi bàu Chuaq khoi thê au.

<sup>6</sup> Jàn Is-ra-ên lam enh Bê-nê Jacan trùh Mô-sê-ra. Arôn cachit wa khoi jah catùh ta aih, Ê-li-a-xa, con calô haq, broq pajàu yòng am tadreo thai haq. <sup>7</sup> Enh aih jàn Is-ra-ên lam trùh ta Gut-gô-đa hi khoi enh Gut-gô-đa trùh ta Jot-ba-tha, aih gùng i bàc cròng diac 'yoh. <sup>8</sup> Jò aih, Chuaq ràih hadròng hadrech Lê-wi loh crài, òoiq tòng hom wêh jao da Chuaq, yòng gòm jang ngĩa Chuaq, patìh ca Haq, canòm ca hiniq Haq waiq am xôq ramôt am ca jàn, biac aih wì òi broq trùh hì cô. <sup>9</sup> Taiq nen aih, mangai Lê-wi ùh i mòiq phàn xôxech leq troi 'bài hadròng hadrech 'noiç, cla Chuaq xôxech da wì haq, tìah troi Chuaq Boc Plình pì khoi nhài.

<sup>10</sup> 'Màng aih, au òi ta wang 40 hì, 40 mang, troi yàng adroi, yàng cô Chuaq tamàng bàu au, èh pì jêh đac pì. <sup>11</sup> Mahaq Chuaq doi ca au: "Yòng beq, lam 'nong jàn cô òoiq wì haq mùt nhàn yóc gùng Au ma khoi rùp bàu ca boc yaq wì haq, òoiq am ca wì haq."

<sup>12</sup> 'Màng aih, ôi Is-ra-ên, manàiq Chuaq Boc Plình pì enh waq pì broq biac cleq, ma ùh xài thê pì loq iu, loq crè ca Chuaq Boc Plình pì, lam tiaq trong Haq òiq ca manoh cliac, òiq ca mahua yang patìh ca Chuaq, Haq Boc Plình pì, <sup>13</sup> wèq bàu thê wa trong ranenh da Chuaq, au ma anoi thê pì hì cô òoiq pì jah i xôq?

<sup>14</sup> Plình wa òiq ca plình ma ha'nhèq, crống taneh wa ngè òi ta crống taneh, òiq da Chuaq Boc Plình pì. <sup>15</sup> Chuaq loq waq ca boc yaq pì, hi khoi ta rìm jàn, Haq khoi ràih xinôi pì, aih tìah troi pì khoi hnoq hì cô. <sup>16</sup> 'Màng aih, pì cađac dèh manoh broq tôiq beq, apağ cadoq manoh hòm. <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq, aih Boc Plình enh 'nhèq òiq ca 'bài can kiac, Chuaq enh 'nhèq òiq ca 'bài chuaq, aih Boc Plình òiq jaq càn caiq i cwiang itai đang ca yùq crè. Haq ùh gen can ca cabô wa ùh nhàn ngè am bahlèp. <sup>18</sup> Haq tình ta-atoq am ca mangai lac wa mangai hadrô, loq waq ca tamoi jàn 'noiç, am ca wì ngè acaq wa ngè caxùnh. <sup>19</sup> 'Màng aih, pì phai loq waq ca tamoi jàn 'noiç, ma jah 'màng aih pì khoi broq tamoi jàn 'noiç ta gùng Aicàp. <sup>20</sup> Pì phai yùq crè Chuaq Boc Plình pì, patìh ca Haq, òi hloi haten tì Haq, wa yóc toq hiniq Haq òoiq waiq pachac. <sup>21</sup> Haq Chuaq ma pì phai loq iu wa manè apôl. Haq Boc Plình pì ma khoi broq òiq biac càn caiq mat pì khoi hnoq. <sup>22</sup> Jò boc pì loh ta gùng Aicàp, pì i 70 ngai, mahaq trùh hì cô Chuaq Boc Plình pì khoi broq am pì bàc tìah ca hlông ta plình.

## 11

*Jah Xôq Ramốt Tàng Loq Dì Tiaq*

<sup>1</sup> Pì phai loq waq ca Chuaq Boc Plình pì, wèq dìq ca bàu ranenh hnài, biac ep broq, 'bài ranenh, wa bàu thê da Haq. <sup>2</sup> Hì cô pì phai hmàng, Au ùh anoi ca con 'yoh pì, taiq wì haq 'nhòq 'nì wa hadai 'nhòq hnoq biac baxa hnài da Chuaq Boc Plình pì, can rahù rahiac Haq, tì i cwiang itai da Haq. <sup>3</sup> Wì hadai ùh hnoq 'bài teo halac wa biac Haq broq ta gùng Aicàp, broq ca Pha-ra-ôn, bùa Aicàp wa jàn gùng haq, <sup>4</sup> wa biac Haq broq ca mangai linh Aicàp, axêh wa xê Aicàp, jò wì hnan pì ta Diac Raxìq Gòh, Chuaq broq diac tawih hlài gláp jêh đac wì haq. <sup>5</sup> Con caiq pì hadai ùh hnoq biac Haq khoi broq ca pì ta nòi braih càn trùh jò lam trùh nòi cô, <sup>6</sup> wa hadai hmàng hlài biac Haq broq ca Đathan, A-bi-ram con Ê-li-ap, xau Rubên, jò taneh ta'ne jàn Is-ra-ên tawah lôn wì haq, hnem wa rìm ngè da wì. <sup>7</sup> Mahaq mat pì khoi hnoq dìq đong biac càn Chuaq khoi broq.

<sup>8</sup> 'Màng aih, pì phai wèq dìq bàu thê au ma anoi ca pì hì cô, òiđiq pì tadêh tadon mùt nhàn yóc gùng pì blah yóc, <sup>9</sup> òiđiq pì rìh dùnh hì ta taneh Chuaq ma khoi pachac am ca boc yaq pì wa xinoi wì haq, aih taneh bình sùu wa diac xùt. <sup>10</sup> Gùng pì padon mùt yóc, ùh xài troi gùng Aicàp, nòi bèn khoi loh enh aih, ta nòi aih pì rai adrech êh ep yóc jènh cla, púc diac troi púc wia cachiq. <sup>11</sup> Mahaq gùng pì padon lam yóc, aih gùng i wang wa thòng, nhò plình mè púc, <sup>12</sup> aih gùng Chuaq Boc Plình pì wèq ban, mat Haq ha'miang ngan gùng aih enh gàu hanam trùh lùch ca hanam.

<sup>13</sup> 'Màng aih tàng pì panim ca tamàng bàu thê au anoi ca pì hì cô òiđiq manoh cliac, dìq ca mahua yiang loq iu Chuaq Boc Plình pì, wa patìh ca Haq, <sup>14</sup> èh Haq am mè cìh troq jò ta gùng pì, aih mè tôq troq jò, òiđiq pì jah gop adrech 'mau, diac nho neo wa dàu da pì. <sup>15</sup> Haq hadai broq nhat hon bàc òiđiq ca ngè aban, wa pì jah caq panàc.

<sup>16</sup> Pì phai wèq ca dađeh òiđiq manoh pì ùh hìaq 'bìq padò 'nùt cađac Chuaq, wa patìh biac 'bài can kiac, cùh waiq wì aih. <sup>17</sup> Yùq can nòih da Chuaq Boc Plình plôh tót ta pì, Haq clenh 'mang plình, pì i ca mè hòm, taneh ùh loh dahwèq caq. 'Màng aih, pì renh cachit ta gùng taneh jiang cô, aih gùng Chuaq am ca pì. <sup>18</sup> 'Màng aih, cadoc òiđiq ta manoh wa ta mahua yiang bàu au ma anoi am ca pì, acông haq nòi tì tìah ca mòiq teo hadro wa cật angòng pì. <sup>19</sup> Pì phai hnài bàu cô ca con caiq pì, pariaq hnài jò ha'ngui òi ta hnem, jò lam ti trong, jò ca'nùng cùi, loq jò rìu yòng. <sup>20</sup> Hadai phai achih bàu aih ta long jrang 'mang hnem wa ta 'mang ngo, <sup>21</sup> 'màng aih, plình enh 'nhèq ca crông taneh dùnh dàng leq, pì wa xinoi pì jah òi hloi ta gùng Chuaq ma khoi pachac am ca boc yaq pì.

<sup>22</sup> Pì phai wèq dađeh loq dì tìaq dìq ca bàu thê au ma anoi hlài ca pì, loq waq ca Chuaq Boc Plình pì, xam manoh lam tìaq trong Haq wa hloi òi haten ca Haq. <sup>23</sup> Èh Chuaq hnan đac dìq ca jàn 'noiđiq loh khoi jang ngĩa pì, 'nhac ca wì haq yi càn, yi dèh ca pì, èh pì jah 'blêq wa blah yóc taneh wì haq. <sup>24</sup> Nòi leq jènh pì hi cadiang trùh, nòi aih jah da pì, acang pì jah enh braih càn trùh Liban, enh Cròng Diac U-phra-tê trùh Diac Raxìq Ta'ne pah mat mahì mùt. <sup>25</sup> Ûh i ca cabô ma dràng yòng jang ngĩa pì, taiq Chuaq Boc Plình pì jah rai can ramốt wa can crè yùq jàp ta gùng pì ma padon lam trùh, tìah troi Haq khoi rùp bàu broq.

<sup>26</sup> Ngan cô beq! Hì cô au òiđiq jang ngĩa pì biac xôq ramốt wa can hanip: <sup>27</sup> Pì jah yóc xôq ramốt tàng pì iu tìaq bàu thê da Chuaq Boc Plình pì, au ma thê pì hì cô. <sup>28</sup> Mahaq pì joq 'nàng 'bìq waiq hanip tàng ùh iu tìaq bàu thê da Chuaq Boc Plình pì wa cađac trong Haq ma anoi hì cô, òiđiq lam tìaq 'bài can kiac ma pì ùh lah loq 'nì. <sup>29</sup> Jò Chuaq Boc Plình pì am pì mùt ta gùng òiđiq nhàn yóc, èh pì phai anoi 'noh biac xôq ramốt òi ta wang Ga-ri-xim wa can hanip òi ta wang Êban. <sup>30</sup> Baiq toq wang cô òi pah tau cròng diac Jôđan, pah tau trong lam 'nah ta pah mat mahì mùt, haten ca

'bài long rayai ỏi Môrê ta jang ca Gingan ta taneh da mangai Ca-na-an rih ta gùng A-ra-ba. <sup>31</sup> Ma jah 'màng aih pì padon lam cwa cròng diac Jôđan ðoìq mùt nhàn yóc gùng Chuaq Boc Plinh pì ma am. Pì jah blah yóc gùng aih ðoìq ỏi hloi ta aih. <sup>32</sup> 'Màng aih, pì phai wèq dèh manoh waq ca broq tiaq ðiq ðong ca ranenh wa bàu thê au ma anoi hlài hì cô.

## 12

### *Ranenh Da Hnem Traiq Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Cô bàu thê wa biac thê broq, pì phai wèq manoh broq tiaq lùch ca 'nhòng pì rih ỏi ta gùng Chuaq Boc Plinh da boc yaq pì khi am ca pì. <sup>2</sup> Pì phai raliang ðac ðong 'bài nòi ỏi da jàn pì padon hnan ðac, aih nòi cùh waiq 'bài can kiac da wì haq ta bôì wang, ta bôì go wa enh 'neq rìm xèm long cràm hla. <sup>3</sup> Pì phai raliang ðac ca'bông tadreo, tùq ðac wa bùh ta ùnh 'bài dua 'mù da jrang A-sê-ra, bahech ðac 'bài dua 'mù da wì haq, bahnhung hiniq da dua 'mù aih khi nòi aih.

<sup>4</sup> Apa q cùh waiq Chuaq Boc Plinh pì troi wì haq khi cùh waiq can kiac, <sup>5</sup> mahaq nòi leq ta hadròng hadrech pì Chuaq Boc Plinh pì ma raih, ðoìq broq nòi ỏi ca hiniq Chuaq, èh pì phai lam trùh ta aih. <sup>6</sup> Ta nòi aih pì phai 'ràng nè tadreo bùh, wa ðiq ca nè tadreo 'noi q, nè mòiq phàn mòiq jàt, nè ðoìq broq nè tadreo atóc, nè tadreo waiq pachac, nè tadreo to am, 'bài con ramua da calùh 'bo wa trùu. <sup>7</sup> Ta aih pì jah caq ôq jang ngĩa Chuaq Boc Plinh pì, jah lem bùi dèh ti cadraq cla, ma jah 'mang aih, rìm biac ti cla broq, khi jah Chuaq am xôq ramõt.

<sup>8</sup> Apa q broq troi bèn 'nang broq hì cô, aih rìm ngai broq tiaq dèh manoh cla xoh dèh troq, <sup>9</sup> ma jah 'màng aih pì 'nhòq mùt nòi padài, 'nhòq nhàn yóc xôxech Chuaq Boc Plinh pì ma am ca pì èh. <sup>10</sup> Mahaq jò pì jah lam cwa cròng diac Jôđan, ỏi ta gùng Chuaq Boc Plinh pì am broq xôxech, Haq am ca pì can catèm jah padài, ùh ðoìq mangai tagit dudan waq ca pì jah ỏi hatenh. <sup>11</sup> Jò aih, i mòiq nòi Chuaq Boc Plinh pì ma raih ðoìq ca hiniq Haq ỏi, aih nòi pì jah 'ràng rìm biac Au thê pì: Aih 'bài nè tadreo bùh, wa ðiq nè tadreo 'noi q, nè mòiq phàn mòiq jàt, nè ðoìq broq nè tadreo dèch atóc, nè tadreo to am, aih nè tadreo waiq pachac. <sup>12</sup> Cla pì, con calô, con cadri, hapông cadri da pì jah lem bùi jang ngĩa Chuaq Boc Plinh pì, pajùm ti mangai Lêwi ỏi ta phòq pì, ma jah 'màng aih wì haq ùh i ca taneh xôxech pajùm ca pì. <sup>13</sup> Pì phai wèq dèh manoh apa q dèch am 'bài nè ðoìq tadreo wa nè tadreo bùh ta nòi leq pì ma nèh enh, <sup>14</sup> mahaq pì phai am ta nòi Chuaq ma raih, ta mòiq nòi ta 'bài hadròng hadrech pì. Ỏi ta aih pì phai broq rìm biac au ma thê pì.

<sup>15</sup> Mahaq ta phòq cla, pì jah ði dèh manoh jêh nè aban broq jam caq, tiaq dèh xôq ramõt Chuaq Boc Plinh ma am ca pì, ùh kè mangai ùh lem hreo loq mangai lem hreo ji jah caq jam aih troi caq jam jiu ragiang wa jiu jôi. <sup>16</sup> Pì ùh jah caq mahem, mahaq phai ùc ðac ta taneh troi ùc diac. <sup>17</sup> Pì apa q caq ta 'bài phòq cla pì: Nè mòiq phàn mòiq jàt da diac nho, ðau wa 'bài con ramua ða calùh 'bo loq trùu, nè leq pì ma pachac am, 'bài nè tadreo to am, loq nè ðoìq broq nè tadreo dèch atóc. <sup>18</sup> Mahaq pì, con calô con cadri, hapông calô hapông cadri wa mangai Lêwi ma ỏi ta mòiq phòq ca pì, phai caq nè tadreo cô ta nòi Chuaq Boc Plinh da pì khi raih, èh pì jah lem bùi enh ngĩa ca Chuaq Boc Plinh da pì ta rìm biac ti pì broq loh. <sup>19</sup> Khòh ngan kenh, ùh jah cađac mangai Lêwi ta ðiq ca 'nhòng pì rih ỏi dèh ta gùng.

<sup>20</sup> Jò Chuaq, Boc Plinh da pì khi pèh tam acang ca pì tiaq bàu Haq khi pachac, tàng pì doi: "Au caq jam taiq au enh caq jam," 'màng aih caq jam beq hì mac ca pì nèh enh caq. <sup>21</sup> Tàng nòi Chuaq Boc Plinh da pì khi raih ðoìq hiniq Haq ỏi ta aih hangai ca nòi pì ma ỏi, èh pì hadai jah jêh 'bo, trùu ta 'bài lù nè aban Chuaq khi am ca pì ta phòq pì ma ỏi, tiaq troi bàu au khi thê. <sup>22</sup> Pì enh caq toq leq hì mac,



màng troi pì ma caq jiu ragiang loq jiu jõi. Mangai ùh lem hreo loq mangai lem hreo hadai jah caq. <sup>23</sup> Mahaq ùh jah caq mahem, ma jah 'màng aih mahem aih can rih, taiq 'màng aih ùh jah caq can rih pajùm ca jam. <sup>24</sup> Pì ùh jah caq mahem, mahem phai ùc đac ta taneh tiah ca ùc diac. <sup>25</sup> Apaqaq caq mahem đoiq pì wa con xau pì jah xôq ramôt, ma jah 'mang aih cô biac diq jaq lem manoh Chuaq.

<sup>26</sup> Pì phai 'ràng 'bài ngè aban pì ma khi raih đoiq crài, loq ngè biac pì khi pachac dèch am ca Chuaq, trùh nòi Chuaq khi raih. <sup>27</sup> Ta aih pì jah dèch am ca Chuaq Boc Plình da bèn xam jam wa mahem ta ca'bông tadreo, èh pì ùc toq mahem ngè tadreo aih ta ca'bông tadreo da Chuaq, Boc Plình da bèn, èh jam pì jah caq. <sup>28</sup> Khòh wèq dèh manoh tamàng wa broq tiaq diq ca bàu au khi thê pì hì cô, ma jah 'màng aih jò pì jah broq diq biac cô, aih khi diq jaq broq lem manoh Chuaq, Boc Plình da bèn, 'màng aih pì wa con xau pì jah xôq ramôt.

<sup>29</sup> Jò Chuaq, Boc Plình da pì jêh đac mangai jàn ta diac pì ma padon lam blah yóc, èh pì hnan đac wì haq wa pì hi jah òi ta taneh wì haq, <sup>30</sup> pì phai ngan kenh jò wì haq khi 'biq pì jêh đac, èh pì ùh hiaq hlòp ta manet wì haq. Apaqaq chaq waq ca loq biac da 'bài can kiac wì haq, èh bòch: "Wì cô khi patih 'bài yang da wì haq 'màng leq, đoiq èh loq enh tiaq dua 'màng aih." <sup>31</sup> Pì ùh jah cùh waiq Chuaq Boc Plình da pì tiaq troi wì haq khi patih dèh 'bài can kiac da wì haq, ma jah 'màng aih wì khi broq mòiq biac diq jaq ramôt, trùh 'mòi 'ràng bùh dèh con cadrì con calô đadèh am ca 'bài can kiac da wì haq.

<sup>32</sup> Pì phai broq tiaq troq troi rìm bàu au khi thê pì, ùh jah tam bàu hadai ùh jah dõih 'nah.

## 13

### *Apaq Cùh Waiq Dua 'Mù*

<sup>1</sup> Tàng ta pì i mangai loq capoch bàu loq adroi, loq mangai loq apô hnoq, èh haq doi teo halac loq biac halac aih ca pì, <sup>2</sup> khi èh teo halac loq biac halac mangai aih doi jah i joq 'nàng, èh mangai aih doi: "Beq bèn lam tiaq wa patih biac ca 'bài can kiac, aih 'bài kiac pì 'nhòq lah loq 'nì," <sup>3</sup> apaqaq tamàng bàu da mangai amòng capoch bàu loq adroi, loq mangai loq apô hnoq aih, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình pì 'bàt thù pì, waq ca loq pì i diq ca manoh loq iu Chuaq Boc Plình da pì ùh? <sup>4</sup> Pì phai tiaq Chuaq Boc Plình da pì, loq yùq crè ca Haq, wèq diq bàu thê da Haq, tamàng bàu Haq doi, patih ca Haq wa hloi hloi òi haten ca Haq. <sup>5</sup> Pì phai jêh đac mangai amòng capoch bàu loq adroi wa mangai anoi paro apô, taiq haq khi parông pì tajraq hlài ca Chuaq Boc Plình pì, aih Boc Plình ma khi 'nong pì loh khi ca gùng Aicàp wa rôt hlài pì enh hnem broq hapông dích. Wì haq padô 'nùt pì loh khi ca trong ma Chuaq Boc Plình pì khi thê pì lam. Taiq 'màng aih pì phai jêh đac biac ngang dù aih òi ta'ne pì.

<sup>6</sup> Tàng oh daq pì, con calô pì, con cadrì pì, mai pì, loq bua ma diq jaq da pì parông pì nòi hlèp doi: "Beq bèn lam patih biac 'bài can kiac," ma pì loq boc yaq pì ùh lah loq 'nì, <sup>7</sup> aih 'bài can kiac da mangai jàn òi dudan, haten loq hangai ca pì, enh gùng taneh pah cô trùh gùng taneh pah tau, <sup>8</sup> èh pì apaqaq tiaq haq, apaqaq tamàng haq, apaqaq tadroq manoh xa-öch, gagè loq bahlèp haq. <sup>9</sup> Mahaq pì phai yóc manoh joq 'nàng jêh đac haq. Cla tì pì phai broq adroi đoiq jêh đac, hi khi atiq èh tì diq ca jàn. <sup>10</sup> 'Màng aih, pì phai tèm hmu broq ca haq cachit, taiq haq chaq trong baxrùq pì lam hangai ca Chuaq Boc Plình pì ma 'nong pì loh khi ca gùng Aicàp, aih nòi broq hapông dích. <sup>11</sup> 'Màng aih diq ca jàn Is-ra-ên hia biac aih wa crè yùq, pì i cabô hua broq biac ngang dù aih hòm.

<sup>12</sup> Tàng pì tàng bàu anoi hlài ta mòiq phòq Chuaq Boc Plình pì ma am pì òi, <sup>13</sup> i 'bài mangai ngang dù ta phòq yòng padô aluan jàn phòq aih xam bàu creo doi: "Beq

bèn lam patih biac 'bài yang" ma pì ùh lah loq 'nì, <sup>14</sup> èh pì phai ti chaq, bòch tìn, bòch chaq ma geo haq. Tàng biac wì anoi aih i joq 'nàng, wa biac 'mèq 'màng aih khi broq ta'ne pì, <sup>15</sup> èh pì phai jêh đac jàn phôq aih xam chang gùm, aih jêh đac điq đong mangai wa ngè aban ta phôq aih. <sup>16</sup> Khi èh pì phai gop đong cùng hang ta phôq 'ràng đoiq 'ne phôq, bủ cùng hang wa phôq aih broq ngè tadreo bủ dèch am ca Chuaq Boc Plinh pì. Phôq aih hloi hloi wìa nòi raliang ralac, pì jah broq hlài hòm. <sup>17</sup> ùh mòiq ngai leq jah yóc ngè cleq đang ca jêh đac, đoiq Chuaq Boc Plinh pì jah tawih enh can nòih Haq, èh xa-öch ca pì, broq ca pì jah loh bacc tam tiah troi Haq khi pachac ca boc yaq pì, <sup>18</sup> wa tàng pì tamàng bàu Chuaq wa loq ì tiaq rìm bàu thê da Haq ma au anoi hlài ca pì hì cô, wa broq điq ca biac troq enh ngìa ca Chuaq Boc Plinh pì.

## 14

### *Dahwèq Caq Lem Hreo wa ùh Lem Hreo*

<sup>1</sup> Pì con caiq da Chuaq Boc Plinh pì, apaq cat dèh akia cla, loq got xac jang cadòh gàu jò i mangai cachit. <sup>2</sup> Ma jah 'mang aih, pì jàn hadròih am ca Chuaq Boc Plinh pì. Chuaq khi raih pì ta điq ca jàn ta công taneh, waq ca pì broq jàn crài da Haq.

<sup>3</sup> Apaq caq ngè cleq ma ramòt. <sup>4</sup> Cô ngè jam pì jah caq: 'bo, triu, bubi, <sup>5</sup> jõi, jìu ragiang, jìu calô, bubi brì, bubi calô, kêh wa triu wang. <sup>6</sup> Ngè leq i cachop pah baiq wa loq tacai điq jah caq jam. <sup>7</sup> 'Bài ngè loq tacai mahaq cachop ùh lah baiq: lỏcđa, padòng rôm, tajóc, aih ùh lem hreo. <sup>8</sup> Chũa hadai, ma jah 'mang aih haq i cachop pah baiq, mahaq ùh loq tacai. Aih ùh lem hreo ca pì, apaq caq jam ngè aih wa apaq đùng trùh hanang wì haq.

<sup>9</sup> Ngè leq òi ta diac i miang wa cachep pì jah caq, <sup>10</sup> mahaq ngè leq ùh i ca miang wa ùh i cachep, aih ùh lem hreo ca pì, èh ùh jah caq.

<sup>11</sup> Pì jah caq chìm leq lem hreo. <sup>12</sup> Mahaq cô 'bài chìm ùh jah caq: cliang, cliang kèn, cliang diac raxìq, <sup>13</sup> cliang gòh, cliang gam wa rìm hiniq cliang ma 'noi, <sup>14</sup> điq hiniq chìm ac, <sup>15</sup> chìm đadìu, chìm da-ôh, chìm diac raxìq wa rìm hiniq chìm cliang ma 'noi, <sup>16</sup> da-ôh 'yoh, da-ôh càn, da-ôh taboc, <sup>17</sup> chìm hacùng càn, cliang kèn, chìm cli coc diac raxìq, <sup>18</sup> chìm cli coc, chìm yiac, chìm tèn panài wa racat.

<sup>19</sup> Rìm ngè 'yêq loq pan, aih ùh lem hreo ca pì, ùh jah caq. <sup>20</sup> Pì jah caq rìm chìm lem hreo.

<sup>21</sup> Pì ùh jah caq jam ngè cachit đeh. Pì jah am ngè jam aih ca mangai jàn 'noi q ta phôq pì đoiq haq broq jam caq, loq pì jah tech ngè jam aih ca mangai Diac 'noi q, ma jah 'mang aih pì jàn hadròih da Chuaq Boc Plinh pì.

Pì apaq pai jam bubi con ta diac tồh miq haq.

<sup>22</sup> Rìm hanam pì apaq hêt ca biac dèch am 'bac mòi q phàn mòi q jàt dahwèq caq pì ma abroq loh. <sup>23</sup> Pì phai 'ràng điq dahwèq aih ta nòi cùh waiq Chuaq Boc Plinh khi pajaq raih, hi khi caq ti aih đoiq broq hiniq Haq 'ngah 'ngai. Mòi q phàn mòi q jàt, aih dahwèq da 'mau mì, alac neo, dàu ôliu wa con ramua calô da calùh 'bo wa triu, 'màng aih jah broq am ca pì loq iu crè Chuaq Boc Plinh pì. <sup>24</sup> Jò Chuaq Boc Plinh pì khi am xôq ramòt ca pì, tàng trong lam hangai, pì ùh nui wê 'ràng dahwèq mòi q phàn mòi q jàt trùh, taiq nòi Chuaq Boc Plinh pì ma raih đoiq hiniq Haq, aih hangai ca pì, <sup>25</sup> èh pì jah halih ngè aih yóc 'bac, wê 'bac cô ta tì, lam trùh ta nòi Chuaq Boc Plinh pì ma khi raih. <sup>26</sup> Hi khi pì jah yóc 'bac aih halih yóc cleq pì ma enh, 'bo, loq triu, alac loq ngè ôq ma 'noi q, aih ngè leq cla pì ma enh. Pì jah caq ôq ta aih jang ngìa Chuaq Boc Plinh pì, broq lem bủ dèh ti cadraq. <sup>27</sup> Apaq hêt ca mangai Lêwi ma òi ta phôq pì, ma jah 'mang aih, wì haq ùh i ca phàn cleq, hadai ùh i ca xôxech leq pajùm ti pì.

<sup>28</sup> Lùch piq hanam, pì phai yǒc mòiq phàn mòiq jàt dahwèq da hanam aih òoiq ta phòq cla, <sup>29</sup> òoiq am ca mangai Lêwi, taiq wì haq ùh i ca phàn cleq loq xòxech leq pajùm ti pì, mangai jàn 'noi, mangai lac, mangai hadrô òi ta phòq pì, hadai jah trùh caq panàc, waq ca Chuaq Boc Plình pì am xòq ramòt ca rìm biac tì pì ma khi broq.

## 15

### *Hanam Cađac Dòih*

<sup>1</sup> Trùh òiq rìm tapèh hanam, pì phai broq hanam cađac dòih. <sup>2</sup> Cô trong da biac cađac dòih: Òiq ca craq dòih phai cađac dòih am dèh ca mangai jàn Yothaiq. Wì haq ùh khòh bòch dòih ca mangai oh daq, loq mangai haten hatia, taiq khi trùh jò da Chuaq òoiq cađac dòih. <sup>3</sup> Pì jah bòch dòih ca mangai Diac 'noi, mahaq ùh jah bòch dòih ca oh daq cla pì. <sup>4</sup> Mahaq nòi pì, ùh khòh i mangai pabôn, ma jah 'màng aih Chuaq am xòq ramòt ca pì ta gùng Haq ma am ca pì broq xòxech; <sup>5</sup> tàng pì panim tamàng òi tiaq bàu da Chuaq Boc Plình pì, wa broq tiaq òiq ca bàu thê au ma thê pì hì cô. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình pì jah am xòq ca pì, tìah troi Haq khi rùp bàu. Pì jah am bàc 'bac wai ca bàc Diac 'noi, mahaq cla pì ùh bòch wai da Diac leq; pì jah wèq cwàng bàc Diac, mahaq 'bài Diac aih ùh jah wèq cwàng pì.

<sup>7</sup> Tàng ta phòq leq da gùng Chuaq Boc Plình pì ma padon am ca pì, i oh daq pabôn òi ti pì, èh pì apaq cadoq manoh loq amùc ca oh daq aih. <sup>8</sup> Mahaq phai bùi manoh am ca mangai ma bòch òò òiq ca ngè leq mangai aih ma nhet. <sup>9</sup> Phai wèq òoiq oq, yùq loq i biac hèm 'mèq ta manoh pì, hèm: “Hanam tapèh, aih hanam ca'naih dòih ten trùh,” yùq mat pì ùh xa-òch dèh ca oh daq pa, ùh jùp òò wì haq cleq, èh wì haq creò ca Chuaq biac da pì, pì ep pòq òoiq. <sup>10</sup> Pì phai jùp òò am ca haq wai, apaq am tiaq manoh ùh loq enh, ma jah 'màng aih taiq nen aih, Chuaq Boc Plình pì jah am xòq ca rìm biac abroq da pì. <sup>11</sup> Ma jah 'màng aih jò leq xòq i mangai pa ta gùng pì, òai haq au ma jah thê pì: phai bùi manoh dèh ca oh daq ma pa òi ta gùng pì.

<sup>12</sup> Tàng mòiq ngai da oh daq pì mangai Yothaiq, ùh kè gu calò loq gu cadrì 'bìq tech ca pì, èh jah patìh ca pì trom tadràu hanam, mahaq hanam ma tapèh pì phai ca'naih haq. <sup>13</sup> Jò pì ca'naih haq, apaq òoiq haq loh lam tì dech, <sup>14</sup> mahaq pì phai am ca haq ngè leq ta calùh ngè aban pì, loq dahwèq caq ta xàn len 'mau pì, loq diac nho ta hàm hadroch diac nho pì, aih am ca haq 'bài ngè tiaq Chuaq Boc Plình pì ma khi am xòq ramòt ca pì. <sup>15</sup> Phai hmàng hlài beq, pì khi broq hapõng òi ta gùng Aicàp, wa Chuaq Boc Plình pì khi ròt hlài pì, taiq nen aih, hì cô au thê pì broq biac cô.

<sup>16</sup> Mahaq tàng mangai hapõng pì doi: “Au ùh waq lam,” ma jah 'màng aih haq loq waq ca pì wa cadraq hnem pì, lem bùi patìh dech ca hnem pì. <sup>17</sup> Èh pì phai yǒc mem hin, pàc don haq, 'màng aih haq jah broq hapõng pì hloi hloi. Pì hadai broq 'màng aih ca hapõng cadrì.

<sup>18</sup> Pì apaq trap manoh ùh enh ca'naih haq, ma jah 'màng aih haq patìh ca pì tadràu hanam, cùng baha haq bu òàng mòiq 'ne cùng da mòiq ngai abroq cùng, 'màng aih Chuaq Boc Plình jah am xòq ramòt ca pì ta rìm biac pì abroq.

<sup>19</sup> Pì phai lah crài loh hadròih am ca Chuaq Boc Plình pì rìm toq con ramua ma calò, da 'bo wa trùu pì. Apaq abèq con ramua calò da 'bo. Apaq pòt xàc con ramua calò da trùu pì. <sup>20</sup> Rìm hanam, pì wa cadraq pì jah caq ngè aban aih jang ngia Chuaq Boc Plình pì, jang nòi Haq ma ràih. <sup>21</sup> Mahaq tàng haq i xit cleq, cwé, ùh xau, loq i biac 'mèq ma 'noi, èh apaq am haq ca Chuaq Boc Plình pì. <sup>22</sup> Pì phai caq haq ta phòq cla. Mangai ùh lem hreo wa mangai lem hreo òiq jah caq tìah ca caq jùu ragiang, loq jòi. <sup>23</sup> Pì apaq caq mahem haq, mahaq phai ùc òac mahem tìah ca ùc diac.

## 16

### *Lè Lam Cwa; Lè 'Bàì Tùang; Lè Hapom Ōi Đò*

<sup>1</sup> Pì phai broq Lè Lam Cwa da Chuaq Boc Plình pì, khê Abip, ma jah 'mang aih ta khê aih Chuaq Boc Plình pì ma 'nong pì loh khoi ca gùng Aicàp jò damang. <sup>2</sup> Jang nòi Chuaq ma ràih òi hiniq Haq ỏi, pì phai yóc triu ta calùh wa 'bo ta calùh, am broq Lè Lam Cwa, ca Boc Plình pì beq. <sup>3</sup> Ta hi Lè Lam Cwa apaq caq 'benh tah blo trom tapèh hi. Pì phai caq 'benh ùh tah blo, aih 'benh da biac chiuq nan xa òi hiniq pì hmàng òi ca 'nhòng rìh òi òi, pì loh khoi ca gùng Aicàp, ma jah 'màng aih pì khoi òi hiniq loh khoi gùng aih. <sup>4</sup> Trom tapèh hi aih ùh jah i blo ta hnem pì loq ta gùng pì, èh jam broq tadreo jò chiù hi ma mòiq, apaq òi hiniq trùh xroq atiq.

<sup>5</sup> Pì ùh jah am tadreo da Lè Lam Cwa ta mòiq phòq leq Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì, <sup>6</sup> mahaq toq ta nòi leq Chuaq Boc Plình pì ma ràih òi hiniq Haq ỏi, aih nòi pì phai broq Lè Lam Cwa jò chiù khoi ca mahi bu cìh, wop troq jò pì ma loh khoi gùng Aicàp. <sup>7</sup> Pì phai bùh jam aih wa caq ta nòi Chuaq Boc Plình pì ma ràih am, hi khoi xroq atiq pì phai hlài dèh ta traiq. <sup>8</sup> Trom tadràu hi pì phai caq 'benh ùh tah blo, mahaq hi ma tapèh, phai i mòiq hi lè càn caiq tagop hlài òi hiniq cùh waiq Chuaq Boc Plình pì. Pì ùh jah broq biac cleq hi aih.

<sup>9</sup> Enh hi pì baxèm gat 'mau, pì phai rèn trùh tapèh tùang. <sup>10</sup> Hi khoi pì broq Lè Hiniang 'Bàì Tùang ca Chuaq Boc Plình pì, ta tì cla 'ràng am ngè tadreo to am, tiaq jaq Chuaq pì am xôq ramòt ca pì. <sup>11</sup> Cla pì, con calô, con cadrì, hapông calô, hapông cadrì, mangai Lêwi ỏi ta phòq pì, tamoi jàn 'noi, mangai lac wa mangai hadrô ỏi ti pì, òi jah lem bùi jang nòi Chuaq Boc Plình ma ràih òi hiniq Haq ỏi. <sup>12</sup> Pì phai bahmàng ca òi òi òi khoi broq hapông òi hiniq ta gùng Aicàp, wa phai wèq òi òi broq tiaq òi trong ranenh cô.

<sup>13</sup> Jò pì khoi gop dahwèq da xàn len 'mau wa pli khoi padit gèh, khoi èh phai broq Lè Hapom Ōi Đò trom tapèh hi, <sup>14</sup> èh cla pì, con calô wa con cadrì pì, hapông calô wa hapông cadrì, mangai Lêwi, tamoi jàn 'noi, mangai lac wa mangai hadrô jah lem bùi wa broq lè. <sup>15</sup> Trom tapèh hi pì phai wèq lè cô am ca Chuaq Boc Plình pì, jang nòi Chuaq Boc Plình pì ma ràih am. Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình pì jah am xôq ramòt ca pì wa rìm biac abroq da tì pì, hi khoi pì jah lem bùi gèh tôm.

<sup>16</sup> Mòiq hanam piq yàng, rìm ngai gu calô ta pì phai trùh cùh waiq Chuaq, Boc Plình pì jang nòi Haq ma ràih, aih jò Lè 'Benh ùh Tah Blo, Lè Hiniang 'Bàì Tùang, wa Lè Hapom Ōi Đò. Wì haq apaq trùh tì dech cùh waiq Chuaq. <sup>17</sup> Rìm ngai calô jah dèch am dèh ngè leq cla ma i, tiaq xôq ramòt Chuaq Boc Plình ma am ca pì.

<sup>18</sup> Pì phai ràih mangai tọc broq mangai hadrah ta òi phòq Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì. 'Bàì mangai hadrah aih jah hadrah jàn tiaq trong ta-atoq. <sup>19</sup> Pì apaq broq tawech ca biac ta-atoq, apaq gen ca'nìh mangai leq, hadai da mangai ta-atoq ùh jah nhàn cùng rôt manoh, ma jah 'màng aih yùq rôt manoh broq ca mangai khôn rabiaq ùh xau mat, wa broq daxù ca bàu da mangai ta-atoq. <sup>20</sup> Pì phai tiaq biac ta-atoq ma gèh tôm oq, òi hiniq pì jah rìh wa nhàn yóc gùng Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì.

<sup>21</sup> ùh jah pa'nàng jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra yòng kenh ca'bông tadreo da Chuaq Boc Plình pì. <sup>22</sup> Hadai apaq broq mòiq toq jrang cùh waiq xam hmu, taiq Chuaq Boc Plình da pì git ca òi òi ngè aih.

## 17

### *Biac Hadrah Jao Am ca Pajàu Boc Plình*

<sup>1</sup> Pì ùh jah am ca Chuaq Boc Plình pì 'bo calô loq triu i teo xit, ùh hróc hiniq cleq clài, taiq aih biac ramòt ca Chuaq Boc Plình pì.

<sup>2</sup> Tàng ỏi ta'ne pì, ta mòiq phôq leq Chuaq Boc Plình ma am ca pì, i mòiq ngai gu calô loq gu cadrì broq biac dù jang ngìa Chuaq Boc Plình pì, tiaq trong ùh troq biac wêh jao da Haq, <sup>3</sup> lam patih biac wa cùh waiq 'bài can kiac, mat mahì, mat khê, loq òiq ca 'bình plình, biac Au ùh thê, <sup>4</sup> jò pì khoi jah loq ca biac aih, hi khoi pì phai ti bòch ma geo, tàng biac wì ma doi aih joq 'nàng, 'màng aih khoi i mòiq biac ramòt ta Is-ra-ên, <sup>5</sup> pì phai 'ràng gu calô loq gu cadrì khoi broq biac dù aih trùh jang 'mang phôq, tèm hmu trùh cachit. <sup>6</sup> Tiaq bàu da baiq loq piq ngai anoi hlài, men jah hadrah jêh đac mangai ma đang ca cachit, mahaq tang mòiq ngai anoi hlài, ùh jah hadrah jêh đac mangai aih. <sup>7</sup> 'Bài mangai anoi hlài phai mangai baxèm tèm hmu ca haq, khoi ca aih òiq ca jàn hadai wiang tèm òoiq broq ca haq cachit. 'Màng aih pì jah dôi đac biac ngang dù loh khoi ca pì.

<sup>8</sup> Jò leq ta hnem hadrah ta phôq pì i biac xa ca pì tình, biac jêh cachit mangai, biac takian hadrah, loq biac broq loh habau, èh pì phai yòng lam trùh jang nòi Chuaq Boc Plình pì ma padon ràih am. <sup>9</sup> Èh pì phai lam trùh pajàu da hadròng hadrech Lêwi, loq mangai broq cwan tình hiniq 'nhòng aih, òoiq bòch wì haq, èh wì haq jah pa'noh ca pì loq tình hadrah biac aih 'màng leq. <sup>10</sup> Pì phai broq tiaq troi bàu wì haq hnài pa'noh ca pì jang nòi Chuaq hi padon ràih am; wa pì phai wèq dađeh ca broq tiaq rìm bàu hnài da wì haq. <sup>11</sup> Pì phai broq tiaq bàu ranenh wì haq ma hnài am, wa biac tình hadrah wì haq anoi 'noh, apaq wìh pah 'ma loq wìh pah 'ngeo, loq cađac biac wì haq ma hnài. <sup>12</sup> Mangai leq caq ỏi loq catèh, ùh waq iu tiaq pajàu ma patih Chuaq, loq ùh iu tiaq bàu cwan tình hiniq, èh mangai aih ep cachit, 'màng aih pì jah xùt đac biac ngang dù khoi ca Is-ra-ên. <sup>13</sup> Èh òiq ca jàn Is-ra-ên jah tamàng biac aih wa loq crè, pi hùa lam tiaq biac loq catèh hòm.

### *Bàu Ranenh Bùa Phai Dì Tiaq*

<sup>14</sup> Jò pì khoi jah mùt ta gùng Chuaq ma am ca pì, jah nhàn yỏc wa ỏi ta gùng aih, tàng pì doi: "Nhèn yỏc mòiq ngai tỏc broq bùa wèq cwìang nhèn, tìah ca 'bài jàn 'noi q ma ỏi dudan ca nhèn." <sup>15</sup> Èh pì joq 'nàng yỏc mòiq ngai tỏc broq bùa ma Chuaq Boc Plình pì ràih am, aih mòiq ngai ta oh daq pì, tỏc broq bùa wèq cwìang. Apa q yỏc mangai Diac 'noi q tỏc broq bùa, aih mangai ùh xài oh daq pì. <sup>16</sup> Mahaq bùa aih ùh jah waq ca i bàc axêh, hadai apa q taiq enh bàc tam axêh èh 'nong jàn wìh hlài gùng Aicàp yỏc axêh, ma jah 'màng aih Chuaq khoi doi: "Pì ùh jò leq wìh hlài trong aih hòm." <sup>17</sup> Bùa hadai ùh jah yỏc bàc toq mai, yùq wì loq 'nong bùa lam lac trong, hadai ùh jah gop yỏc bàc wang 'bac am ca dađeh.

<sup>18</sup> Bu tỏc gèq bùa, haq phai achih hlài am ca dađeh bàu ranenh cô enh ngìa ca 'bài pajàu da hadròng hadrech Lêwi. <sup>19</sup> Cwìang sech aih phai ỏi hloi ti bùa, lùch ca 'nhòng. Bùa phai đỏc sech aih òoiq axràm loq iu crè Chuaq Boc Plình, wa wèq dađeh ca broq tiaq òiq bàu da ranenh cô, wa òiq trong ranenh hnài cô, <sup>20</sup> òoiq manoh bùa ùh hìaq loq catèh, wìh pah 'ma, loq pah 'ngeo cađac bàu thê cô, waq ca bùa wa con xau haq jah wèq cwìang dùnh ta'ne jàn Is-ra-ên.

## 18

### *Phàn Dahwèq Caq da Mangai Lêwi*

<sup>1</sup> 'Bài pajàu Boc Plình xinoi Lêwi, wa òiq ca hadròng hadrech Lêwi ùh i ca phàn, hadai ùh i ca xôxech pajùm ti Is-ra-ên. Wì haq jah caq 'bài ngè tadreo bủh xam ùnh ca Chuaq, wa cùng hang Haq òoiq wì ban dađeh. <sup>2</sup> 'Màng aih, wì haq ùh i ca phàn xôxech ta'ne oh daq cla. Chuaq raq cùng hang da wì haq, tìah troi Haq khoi rùp bàu wì.

<sup>3</sup> Jò i mangai dèch am ca Chuaq 'bo loq con trùu, 'bài pajàu Boc Plình jah i cwìang yỏc: plêh, tabỏc wa cliac haq. <sup>4</sup> Pì phai am ca mangai pajàu 'mau mì baxèm, alac ma

neo, dầu wa xàc trùu got yàng baxèm. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình pì khai raih yóc Lêwi wa hadròng hadrech haq òi ta diq hadròng hadrech pì, òi q wì haq wa 'bài con calô wì haq canòm ca hiniq Chuaq hloi hloi yòng patih enh ngĩa ca Boc Plình.

<sup>6</sup> Tàng i mòiq ngai, mangai Lêwi enh cađac dèh phôq haq ma 'nang òi ta Is-ra-ên ma lam trùh nòi Chuaq ma raih, mangai aih i cwiang lam jò leq haq enh, <sup>7</sup> òi ta aih haq hadai jah canòm ca hiniq Chuaq Boc Plình haq, patih biac troi 'bài oh daq, mangai Lêwi ma yòng gòm òi jang ngĩa Chuaq Boc Plình. <sup>8</sup> Mangai aih hadai jah axong dahwèq caq ta-atoq dèh ca oh daq, 'nhac ca haq khai jah nhàn phàn da 'bac tech cùng hang dèh da cadraq.

<sup>9</sup> Jò pì khai mùt ta gùng Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì, apaq tiaq dua biac 'mèq 'mac da mangai jàn òi ta gùng aih. <sup>10</sup> Òi ta'ne pì, apaq i cabô 'ràng dèh con calô loq con cadrì bùh ta ùnh. Apaq i pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi, pajàu anoi ca can kiac, mangai paro biac bahian, pajàu 'nùt loq pajàu creó can kiac, <sup>11</sup> ùh jah pagiang, mangai creó ca mahua mangai cachit, mangai anoi ca yiang dù, loq mangai creó atóc mahua mangai cachit. <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq ramòt ca mangai broq biac 'màng aih, taiq biac ramòt aih dài Chuaq Boc Plình pì èh hnan đac mangai jàn loh khai jang ngĩa pì. <sup>13</sup> Pì phai i manoh ùh jah trech enh ngĩa ca Chuaq Boc Plình pì.

<sup>14</sup> Ma jah 'màng aih mangai jàn pì padon hnan đac khai lam tiaq trong pajàu anoi ca can kiac wa pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi, mahaq phàn pì, Chuaq Boc Plình pì ùh am pì broq 'màng aih. <sup>15</sup> Òi ta'ne oh daq pì, Chuaq Boc Plình pì jah 'noh am mòiq ngai, mangai capoch thai Boc Plình troi au. Pì phai tamàng bàu haq. <sup>16</sup> Aih raq biac pì khai xìn Chuaq Boc Plình pì ta Hôrêp hì tagop: Waiq xìn nhèn apaq tàng bàu Chuaq Boc Plình nhèn hòm. Apaq òi q nhèn hnoq ùnh càn cô hòm, yùq nhèn loq cachit.

<sup>17</sup> Jò aih Chuaq doi ca au: "Wì haq khai capoch troq. <sup>18</sup> Èh Au 'noh am mòiq ngai, mangai capoch thai Boc Plình troi ìh, òi ta'ne jàn pì. Au tah am bàu Au òi ta hacùng haq, èh haq capoch hlài ca wì haq rìm biac Au ma thê. <sup>19</sup> Tàng i mangai leq ùh iu bàu Au nhò mangai capoch thai Boc Plình canòm ca hiniq Au capoch, èh mangai aih 'biq cla Au ta'mòq tôiq. <sup>20</sup> Mahaq tàng I mangai leq taiq biac catèh haq capoch đeh, capoch biac loq adroi Au ùh thê capoch, loq haq canòm ca hiniq 'bài can kiac hi anoi loh, mangai aih phai cachit."

<sup>21</sup> Tàng pì hèm ta manoh doi: "Broq 'màng leq bèn ma loq ca bàu leq bàu da Chuaq?" <sup>22</sup> Jò mangai capoch thai Boc Plình canòm ca hiniq Chuaq, mahaq bàu haq capoch aih ùh xit, bàu haq aih ùh xài bàu da Chuaq. Mangai aih taiq biac catèh haq capoch đeh. Apaq crè ca haq.

## 19

### *'Bài Phôq Amot*

<sup>1</sup> Jò Chuaq Boc Plình pì khai jêh đac mangai jàn da gùng Haq ma am ca pì, èh pì khai hnan đac wì wa khai òi ta 'bài phôq wa hnem wì haq, <sup>2</sup> èh pì phai òi q crài piq toq phôq òi ta'ne gùng Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì. <sup>3</sup> Pì phai lah broq piq phàn taneh da gùng Chuaq Boc Plình ma am ca pì broq xôxech. Aih nòi òi q ca mangai troq lò jêh mangai jah mot òi òi ta aih.

<sup>4</sup> Cô trong ranenh pì phai broq tiaq am ca mangai troq lò jêh mangai mot òi òi òi q jah rih. Tàng mangai leq taiq troq jêh dèh bua cachit, ùh i ca biac tagit ca dabau enh adroi. <sup>5</sup> Patiah, tàng mangai aih lam dèh ti bua mùt ta rôm coh long ùnh, haq dèch chòng cau long, èh pla chòng dahlôi troq bua haq, broq ca bua haq cachit, èh

haq jah cadàu mot ta mòiq phôq ta piq phôq aih òiq jah rih. <sup>6</sup> Tàng haq ùh amot, mangai chaq jêh chao nòih hnan tiaq mangai ma troq lò jêh cachit ca mangai, mahaq trong lam trùh ta plài amot ò hangai hrin, èh mangai chaq jêh chao tiaq tem haq jêh mangai aih cachit, 'nhac ca mangai aih ùh ðang cachit, mahaq enh adroi wa haq ùh tagit cleq ca dabau. <sup>7</sup> Taiq 'màng aih au ma jah thê pì lah òiq piq toq phôq òi ðeh crài.

<sup>8</sup> Tàng Chuaq Boc Plinh pì pèh parùng acang taneh diac pì tiah troi Haq khoi rùp bàu ca boc yaq pì, wa am ca pì gùng Haq ma rùp bàu am ca boc yaq pì, <sup>9</sup> wa tàng pì wèq ðađeh broq tiaq bàu thê au ma doi ca pì hì cô, aih loq waq ca Chuaq Boc Plinh pì, hloi hloi lam tiaq trong Haq, èh pì jah lah tam piq toq phôq hòm 'mùt ti piq toq phôq ma adroi, <sup>10</sup> Pì phai broq 'màng aih waq ca mahem ùh i ca tôiq, ùh ta-ùc ta'ne gùng Chuaq Boc Plinh pì ma padon am ca pì broq xôxech wa pì ùh hiaq i tôiq taiq mahem ta-ùc aih.

<sup>11</sup> Mahaq tàng mangai leq git ðeh ca bua ma òi haten, chaq trong hi jêh ðac ðeh bua cachit, hi khoi cadàu lam mot ta phôq amot aih, <sup>12</sup> èh wì gu craq da phôq da mangai aih, phai thê lam dù haq loh khoi enh phôq amot aih, 'mùt haq ta tì mangai jêh chao òiq haq chiùq cachit ðac. <sup>13</sup> Pì apaq xa-öch ca haq, mahaq pì phai jêh ðac mangai 'màng aih, òiq ta Is-ra-ên ùh i ca mangai pòq tôiq jêh ðac mangai ma ùh pòq tôiq cleq, èh pì men jah xôq ramòt.

### *Ranenh da Acang Taneh*

<sup>14</sup> Jò pì trùh ta gùng ma Chuaq Boc Plinh pì am ca pì, apaq 'nhac cõc acang taneh da mangai haten hatia ca pì ma boc yaq 'nhòng adroi khoi tàp òiq acang xôxech ma pì jah nhàn yõc.

<sup>15</sup> Mòiq ngai yòng anoi hlài ùh tòm nen ta'mòq tôiq ca mangai leq, ùh kè ca biac dù, tôiq lôl leq mangai ma khoi broq ùh troq, ma haq tiaq bàu da baiq loq piq ngai anoi hlài, èh men jah ta'mòq tôiq.

<sup>16</sup> Jò i mòiq ngai capoch 'nùt yòng takian ca mòiq ngai 'noiç doi haq khoi broq tôiq, <sup>17</sup> èh baiq ngai i biac tarahen ca dabau phai yòng gòm jang ngia Chuaq, yòng ngia 'bài pajàu wa cwan tình hiniq 'nang broq biac 'nhòng aih. <sup>18</sup> 'Bài cwan tình hiniq phai ngan hlài ma geo, tàng hnoq mangai anoi hlài cô mangai capoch jõng, khoi capoch ùh troq ðeh ca oh ðaq, <sup>19</sup> èh pì phai broq ca haq troi haq khoi enh broq ðeh ca oh ðaq, 'màng aih pì jah don ðac biac dù claih khoi ca pì. <sup>20</sup> Phàn 'bài mangai 'noiç hia ca biac aih jah loq crè yùq, èh wì ùh hua broq biac ngang dù 'màng aih òi ta'ne pì hòm. <sup>21</sup> Pì apaq xa-öch: can rih ðèn can rih, mat ðèn mat, hanenh ðèn hanenh, tì ðèn tì wa jèh ðèn jèh.

## 20

### *Ranenh Da Biac Tajêh Poh*

<sup>1</sup> Jò leq pì loh tajêh ca wì ma git ca pì, hnoq axêh, xê axêh wa linh yi bàc ca pì, èh apaq crè, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plinh pì, ma khoi 'nong pì loh khoi ca gùng Aicàp jah òi hloi ti pì. <sup>2</sup> Jò ten tajêh, pajàu Boc Plinh jah cadiang lam adroi, doi ca jàn: <sup>3</sup> "Ôi Is-ra-ên, tamàng beq! Manàiq cô pì ten tajêh. Apaç yùq crè, loq tarit wa apaç ramòt ca wì haq, <sup>4</sup> taiq Chuaq Boc Plinh pì, Haq lam pajùm ti pì, thai pì jêh wì ma git ca pì wa ðoih ðech pì."

<sup>5</sup> Jò aih, 'bài cwan phai bòch jàn: "Cabô neo broq hnem ma 'nhòq broq lè ðech am ca Chuaq? Hlài ðeh ta hnem beq, yùq loq cachit nòi tajêh, hi khoi mòiq ngai 'noiç jah tõi òi ðeh ta hnem aih. <sup>6</sup> Cabô i pìt mòiq wuan nho 'nhòq kech pì? Hlài beq, yùq loq cachit nòi tajêh, hi khoi mangai 'noiç jah kech ðeh yõc pìlì nho aih. <sup>7</sup> Cabô khoi lam capoch mai mahaq 'nhòq ban? Hlài beq, yùq loq cachit nòi tajêh, hi khoi

mangai 'noi q ban đeh gù cadrì aih." 8 'Bàì cwan phai doi hò m: "Cabô mangai loq yù q crè? Hlài beq, òi q 'bài bua ma hadai broq linh ù hì aq loq yù q crè." 9 Atiq ca jò 'bài cwan hê q ca anoi, è h wì phai yô c 'bài mangai broq gàu ca cwung òi q.

10 Jò pì trù h haten mò i q phò q òi q jê h, adroi ca jê h, pì phai bò ch hatroq ca wì haq. 11 Tàng phò q aih lè h wa pè h 'mang ca pì, è h ò i q ca jàn phò q jah broq hapõ ng wa patì h ca pì. 12 Mahaq tàng phò q aih ù h waq hatroq, mahaq tajraq hlài ca pì, jò aih pì jah tó c dudan phò q aih. 13 Jò Chuaq Boc Plì h pì jah am wì haq ca pì, hi khoi pì jê h đac đõ ng gu calô xam chang gù m. 14 Mahaq pì phai gop đõ ng gu cadrì, wì 'yoh, ngè aban wa rì m ngè leq ma ò i ta phò q wì, aih ngè pì ma blah yô c. Pì jah yô c ngè blah da wì git ca pì ma Chuaq Boc Plì h pì ma am ca pì. 15 Pì phai broq 'màng aih toq ca 'bài phò q ma ò i hangai ca pì, ù h xài phò q da jàn haten cõ.

16 Mahaq ta 'bài phò q da jàn cõ, Chuaq Boc Plì h pì ma am ca pì broq xô xech, è h apaq òi q rì h mò i q toq ngè leq ma loq hì hèm. 17 Pì phai jê h đac đõ ng jàn Hê tit, jàn A-mô-rit, jàn Ca-na-an, jàn Pe-rê-xit, jàn Hê wit, jàn Jê-bu-xit, tì ah troi Chuaq Boc Plì h pì khoi thê, 18 òi q wì haq ù h jah hnài pì top dua broq tiaq biac ramò t wì haq khoi broq wa tadreo ca 'bài can kiac wì haq, è h pì loq i tòi q ca Chuaq Boc Plì h pì.

19 Jò pì tó c dudan mò i q phò q leq dù h hì òi q glàm jê h, apaq yô c chò ng coh 'bài long da phò q aih, ma jah 'màng aih pì jah caq plì 'bài long aih. Apaq coh, ma jah 'màng aih long ò i ta òi q ma xài mangai òi q pì tó c dudan òi q jê h 'mò h? 20 Pì jah coh toq 'bài long broq long ù h, ù h xài long caq plì, hi yô c long broq đõ n òi q jê h phò q ma 'nang tajraq hlài ca pì aih, trù h hloi jò leq wì ta phò q ma hi chiù q thù a è h hi hê q.

## 21

### *Tòi q Jê h Mangai ù h Hnoq Cabô Broq*

1 Jò ò i ta gù ng taneh Chuaq Boc Plì h ma am ca pì nhàn yô c, tàng glàm mò i q hanang mangai 'bì q jê h đac ta òi q, ù h 'nì ca cabô jê h đac, 2 è h 'bài gu cra q wa mangai tì h hì ni q phai loh wê h trong hangai enh nò i hanang mangai ma 'bì q jê h đac trù h ta 'bài phò q ma ò i dudan ca hanang aih. 3 Khoi è h, 'bài gu cra q ta phò q ma ji haten ca mangai ma 'bì q jê h đac, phai rù p mò i q toq con 'bo cadrì, 'nhò q lah bac long ech, 4 'ràng trù h thò ng ù h i cabô abè q loq rai adrech, ta nò i diac hì u, hi khoi ta nò i aih pì wech goh ranõ ng con 'bo cadrì aih. 5 'Bài pajàu Boc Plì h, aih con calô Lê wi thia haten, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plì h pì khoi rài h wì haq òi q patì h Haq. Wì canò m ca hì ni q Chuaq wai q am xô q ramò t, wa tì h hì ni q jò jàn takì an wa tajê h dabau. 6 òi q đõ ng 'bài gu cra q da phò q ò i ma yi haten ca mangai ma 'bì q mangai jê h đac, phai 'nheo dè h tì enh 'nhè q ca con 'bo cadrì wì ma neo wech goh ranõ ng ta thò ng diac, 7 è h wì haq doi: Tì nhèn ù h i broq ta-ù c mahem cõ, wa mat nhèn hadai ù h i hnoq cleq. 8 Wai q Chuaq, xìn Ì h baxõ ng tòi q ca jàn Ì h ma khoi rò t hlài. Xìn apaq ta'mò q tòi q mangai jàn Is-ra-ê n da Ì h tai q mahem ta-ù c da mangai ù h broq tòi q cõ, hi khoi tòi q jê h đac mangai jah baxõ ng ca wì haq. 9 'Màng aih, jò pì broq biac lem jang wa lem manoh Chuaq, è h pì claih ca pò q tòi q ca biac mangai cachì t ù h i ca tòi q cõ.

### *Ranenh Da Biac Cadraq*

10 Jò leq pì loh tajê h ca mangai git ca pì, jò Chuaq Boc Plì h pì am wì mù t ta tì pì, hi khoi pì rù p 'nong wì haq, 11 tàng ta 'bài mangai 'bì q rù p i mò i q ngai gu cadrì lem i mangai enh yô c broq mai, 12 è h jah 'nong gu cadrì aih hlài dè h ta hnem. Gù cadrì aih phai got dè h xà c gàu wa pò t ca'niah tì. 13 Haq hadai phai lè h đac eo haq caxù h jò 'bì q rù p, wa ò i trom hnem haq hmoi dè h ca mi q baq mò i q khê, khoi ca aih mangai aih jah trù h tì gu cadrì aih, broq õ ng gu cadrì aih, gu cadrì aih broq mai haq. 14 Atiq



ca aih tàng mangai aih pi enh waq ca gu cadrì aih hòm, haq phai ca'naih gu cadrì aih lam, mahaq ùh jah tech haq loq jùq jàm haq tìah ca mangai hapõng taiq khoi broq camaih ca haq.

<sup>15</sup> Tàng mangai leq i baiq toq mai, mai cô haq loq waq mai tau haq ùh loq waq, wa baiq toq mai dìq xa-ông con am ca haq, mahaq mai haq ma ùh loq waq xa-ông ca haq con ramua calô, <sup>16</sup> jò haq axong cùng hang am dèh ca 'bài con ramua, haq ùh jah am cùng hang ca con calô da mai haq ma loq waq thai ca con calô da mai haq ma ùh loq waq, <sup>17</sup> Mahaq mangai aih phai nhàn con calô da mai haq ma ùh loq waq broq con calô ramua axong baiq phần da haq, ma jah 'màng aih haq padren dèh baxèm da mangai baq, cwìang con ramua jah haq.

<sup>18</sup> Tàng mangai leq i con loq blàq manoh, ùh chiùq dì tiaq bàu dèh miq baq, ùh chiùq tamàng bàu wa haq jò baxa hnài haq, <sup>19</sup> èh miq baq haq phai rùp haq 'ràng trùh jang ngĩa 'bài gu craq da phòq cla, jang nòi ngo phòq. <sup>20</sup> Miq baq haq jah doi ca 'bài gu craq phòq: "Con ma cô i manoh cadoq cadang, ùh iu bàu ma. Haq toq ham caq wa ôq bù bia." <sup>21</sup> Khoi èh, dìq ca mangai calô ta phòq aih phai tèm hmu òi q haq cachit. 'Màng aih pì jah cađac biac ngang dù loh khoi enh pì, wa dìq ca jàn Is-ra-ên hìa loq ca biac aih, èh wì loq crè.

<sup>22</sup> Tàng mangai leq khoi broq tôiq đàng ca cachit, èh jèh đac haq, atua haq ta long, <sup>23</sup> hanang haq apaq atua ta long cadan ca mang, mahaq phai catùh troq hì aih raq, ma jah 'màng aih mangai leq ma 'bìq atua, aih khoi 'bìq Boc Plinh waiq hanip. 'Màng aih pì ùh jah broq amùa ca taneh Chuaq Boc Plinh pì ma am ca pì broq xôxech.

## 22

### *Ranenh Ma 'Noiq*

<sup>1</sup> Tàng pì hnoq 'bo loq trùu da oh daq pì lam lac, pì apaq broq tìah ca dađeh ùh hnoq, pì phai tiaq ahlài am da oh daq pì. <sup>2</sup> Tàng oh daq pì ùh òi haten ca pì, pì ùh canao loq ca wì haq, èh pì phai 'ràng 'bo loq trùu aih mùt ta hnem pì trùh jò leq oh daq pì thia chaq, jò aih pì phai am hlài da haq. <sup>3</sup> Pì hadai broq 'màng aih ca lùa, eo yôh, loq rìm ngè leq da oh daq pì ma hnhung. Apaq broq tìah ca dađeh ùh hnoq.

<sup>4</sup> Tàng pì hnoq lùa loq 'bo da oh daq pì tacro ti trong, apaq broq tìah ca dađeh ùh hnoq, pì phai dèch haq yòng.

<sup>5</sup> Gu cadrì ùh jah caxùnh eo cwàn gu calô wa gu calô hadai ùh jah caxùnh eo cwàn gu cadrì, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plinh ramòt cabô broq biac aih.

<sup>6</sup> Jò pì glàm ti trong, loq ta gõi long, loq òi ti 'neq, mòiq toq pù chìm i con loq catap haq, wa can chìm 'nang àm catap loq con, pì apaq yõc hloi can wa con haq. <sup>7</sup> Pì phai òi q miq haq lam, rùp toq con haq, òi q pì jah xôq ramòt wa jah rìh dùnh.

<sup>8</sup> Jò pì broq mòiq toq hnem neo, èh phai broq pagia dudan ca cadrong tamang da của hnem, yùq loq i mangai leq òi enh của taclih ta'neq, èh pì phai pòq tôiq ta-ùc mahem da mangai aih.

<sup>9</sup> Apaq pìt dèh ta wùan nho baiq hiniq adrech, broq 'màng aih èh dìq đõng adrech pì ma khoi pìt, loq plì da wùan nho, wìa ùh hadròih.

<sup>10</sup> Apaq ha'mac 'bo wa lùa pajùm mòiq long ech.

<sup>11</sup> Apaq caxùnh eo xam bai briang ten alôn wa xac trùu.

<sup>12</sup> Pì phai broq mòiq toq caxi ta ha'mai rìm mùm da eo yôh ma pì caxùnh.

### *Ranenh Da Biac Ta'nèp*

<sup>13</sup> Jò mòiq ngai gu calô khoi yõc mai, caq òi ti haq, hi khoi èh git cađac, <sup>14</sup> takian haq enh ngĩa con jàn biac 'mèq 'mac haq broq, hi doi: "Au yõc con cadrì aih, mahaq jò khoi haten ca haq, au loq haq pì òi xriu." <sup>15</sup> Jò aih, miq baq con cadrì aih jah yõc wa pa'noh teo òi xriu da gu cadrì aih jang ngĩa 'bài gu craq phòq aih, jang nòi 'mang

phôq. <sup>16</sup> Baq da gu cadrì doi ca 'bài gu craq: “Au am dèh con adrùh ca mangai cô broq mai, mahaq haq git ca con au; <sup>17</sup> haq takian ca con au doi: ‘Au hnoq con ìh pì òi xriu.’ Mahaq cô teo pa'noh da con adrùh au òi xriu.” Hi khoi miq baq da con cadrì hlèch eo enh dalam da con cadrì aih jang ngia 'bài gu craq phôq aih <sup>18</sup> 'Màng aih 'bài gu craq phôq aih rùp ǒng con cadrì aih blai baxa haq, <sup>19</sup> wa ep haq jao am 100 hliac 'bac ca baq gu cadrì taiq haq khoi capoch 'mèq ca mòi q ngai òi xriu da Is-ra-ên. Con cadrì aih phai broq mai haq, èh haq pì jah cađac dèh mai diq ca hì òi rih.

<sup>20</sup> Mahaq tàng biac haq ma doi aih joq 'nàng wa con cadrì aih ùh òi xriu, <sup>21</sup> èh 'bài gu craq ep 'nong con cadrì lam trùh jang 'màng hnem baq gu cadrì, hi khoi mangai calô ta phôq aih yǒc hmu tèm con cadrì aih trùh cachit, taiq gu cadrì aih khoi broq tòi q ngang dù ta Is-ra-ên xam tòi q tango dèh ta hnem baq. 'Màng aih pì jah don đac biac ngang dù khoi ca pì.

<sup>22</sup> Tàng glàm mòi q ngai gu calô cùi ti mòi q ngai gu cadrì i ǒng, èh gu calô wa gu cadrì aih diq ep cachit. 'Màng aih pì don đac biac ngang dù khoi ca pì.

<sup>23</sup> Tàng mòi q ngai gu calô glàm mòi q ngai gu cadrì òi xriu khoi rùp bàu yǒc ǒng mòi q ngai gu calô 'noi q, hi cùi ti haq, <sup>24</sup> èh pì phai 'nong wa haq loh jang 'mang phôq aih, yǒc hmu tèm wa haq cachit, mangai cadrì aih khoi I tòi q taiq haq ùh cachech bàu dèh thê đǒng ta phôq; tòi q mangai calô taiq khoi broq amua ca mai mangai haten hatia ca haq. 'Màng aih pì jah don đac biac ngang dù khoi ca pì.

<sup>25</sup> Mahaq tàng mangai calô ta ðùng glàm mòi q ngai cadrì ma khoi rùp bàu yǒc ǒng, èh rùp ep gu cadrì cùi ti haq, èh toq mangai calô raq ma ep cachit. <sup>26</sup> Mahaq apaq broq biac cleq ca cadrì adrùh aih, ma jah 'màng aih haq ùh i broq tòi q đang cachit. Biac cô tiah ca biac mòi q ngai yòng tajraq dèh ca mangai haten hatia, èh jèh đac. <sup>27</sup> Ma jah 'màng aih jò mangai calô glàm gu cadrì aih òi ta ðùng, gu cadrì aih khoi cachech, mahaq ùh i cabô lam dǒih dèch.

<sup>28</sup> Tàng mòi q ngai calô glàm mangai cadrì 'nhòq i ǒng hi rùp ep mangai cadrì aih cùi ti haq, èh i wì hnoq, <sup>29</sup> mangai calô ma khoi cùi ti gu cadrì adrùh aih, ep am ca baq gu cadrì adrùh aih 50 hliac 'bac, hi khoi gu cadrì aih jah broq mai mangai calô aih. Ma jah 'màng aih taiq mangai calô khoi broq camaih ca gu cadrì aih, èh haq pì jah cađac dèh mai diq ca hì òi rih.

<sup>30</sup> Ùh i cabô ma jah yǒc mai yang da baq haq, 'màng aih broq dèh ca baq camaih.

## 23

### *Mangai Ùh Jah Mùt Ta Tagop Hadròih*

<sup>1</sup> Mangai calô leq ma 'biq padah clêu 'biq pǒt lô ùh jah mùt ta tagop hadròih da Chuaq.

<sup>2</sup> Mangai con tango ùh jah mùt tagop hadròih da Chuaq; hadròng hadrech da haq trùh 'nhòng 10 xôq ùh jah mùt.

<sup>3</sup> Jàn Amôn wa jàn Moap ùh jah mùt tagop hadròih da Chuaq, 'nhac ca trùh 'nhòng 10 xôq ùh jah mùt, <sup>4</sup> ma jah 'màng aih, jò pì loh khoi ca gùng Aicàp, wì haq ùh 'ràng 'benh wa diac lam ðih pì ti trong, mahaq wì haq bòch baha Ba-la-am con Bêô, òi Pethò ta Mê-sô-bô-ta-mi, lam trùh waiq hanip pì. <sup>5</sup> Mahaq Chuaq pì ùh tamàng bàu Ba-la-am. Haq blòq biac waiq hanip loh biac waiq am xôq ramòt ca pì, taiq Chuaq pì loq waq pì. <sup>6</sup> Trùh lùch ca 'nhòng pì, apaq waiq ca wì haq jah padròng wa apaq broq hatroq ca jàn cô.

<sup>7</sup> Apaq ramòt ca mangai Êđôm, taiq wì haq oh daq pì. Hadai apaq ramòt ca mangai Aicàp, ma jah 'màng aih pì khoi lah broq mangai jàn 'noi q rih ta gùng wì haq. <sup>8</sup> Con xau wì haq xa-ông trùh 'nhòng piq jah mùt tagop hadròih da Chuaq.

<sup>9</sup> Jò pì 'nong linh loh tajêh poh mangai git ca pì, phai ngan kenh dìq ca biac ngang dù oq. <sup>10</sup> Tàng ta pì i mangai leq ùh lem hreo taiq haq apô xep, èh mangai aih phai loh enh gùng ca traiq jàn, apaq mùt hlài. <sup>11</sup> Jò chiu mangai aih phai hùm ta diac, hi khoi jò mat mahi bu clih, haq jah mùt hlài ta traiq jàn.

<sup>12</sup> Pì phai i mòiq nòi crài òi enh gùng ca traiq jàn, aih nòi òi mòiq pì lam ìch, <sup>13</sup> èh pì phai 'ràng mòiq toq ranac chia taneh, jò leq enh lam ìch phai chia trom ta gùng hi hêq, èh catùh hlài. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih, Chuaq lam hlài ta'ne nòi òi mòiq traiq jàn pì, òi mòiq wèq ban wa dõih dèch pì wa am ca pì jah ta'blêq ca mangai ma git ca pì, 'màng aih, nòi òi mòiq traiq jàn pì phai hadròih. Haq ùh khòh hnoq biac amùa leq ta nòi pì, yùq Haq tawih crõng ca pì.

<sup>15</sup> Jò i mòiq ngai hapõng mot dèh ca cla craq cadàu trùh hnem pì, apaq am hlài haq ca cla craq haq. <sup>16</sup> Haq jah òi ti gùng pì, ta nòi leq haq raih, aih ta mòiq phòq leq da pì haq ma enh òi; apaq jùq jàm haq.

<sup>17</sup> Ta con cadrì Is-ra-ên, apaq i mòiq ngai leq tango yõc 'bac. Ta con calô Is-ra-ên hadai apaq i mòiq ngai leq tango yõc 'bac. <sup>18</sup> Pì apaq 'mùt ta hnem Chuaq pì 'bac cùng da mòiq ngai gu cadrì loq gu calô tango yõc 'bac, ma jah 'màng aih baiq biac aih dìq jaq ramòt ca Chuaq pì.

<sup>19</sup> Ùh jah am oh daq pì biac wì bõch wai èh caq lòiq, 'nhac ca 'bac, dahwèq caq loq i ngè 'noi. <sup>20</sup> Pì jah bõch caq lòiq ca mangai Diac 'noi, mahaq apaq bõch yõc lòiq ca oh daq cla pì, òi mòiq Chuaq am xòq ramòt ca pì rìm biac pì jah broq ta gùng pì ma mùt nhàn yõc.

<sup>21</sup> Jò pì pachac ca Chuaq pì, èh apaq ùh broq gêh, ma jah 'màng aih Chuaq pì joq 'nàng xòq gòm biac aih. Tàng ùh broq gêh, èh pì pòq tòi. <sup>22</sup> Mahaq tàng pì ùh pachac, èh ùh i ca tòi. <sup>23</sup> Jò hacùng pì khoi hùaq ca Chuaq pì mòiq biac, èh phai loq wèq dađeh ca broq gêh bàu ma loh khoi enh hacùng cla aih.

<sup>24</sup> Jò pì mùt ta wùan nho da mangai haten hatia pì, pì jah caq plì trùh jò khoi panac, mahaq ùh jah tah dèh ta talen. <sup>25</sup> Jò pì mùt òi mòiq 'mau da mangai haten hatia pì, pì jah yõc tì ket ca dađeh 'mau, mahaq pì ùh jah yõc pla haiq gat 'mau da mangai haten hatia ca pì.

## 24

### *Ranenh Biac Cađac Mai*

<sup>1</sup> Jò mòiq ngai gu calô yõc mai, èh mai haq ùh lem manoh taiq mai haq i hiniq cleq ùh troq manoh haq, èh haq achih jàiq cađac am dèh ca mai, thê dèh mai loh khoi ca hnem, <sup>2</sup> hi khoi mai haq loh khoi enh hnem haq, lam broq mai mangai 'noi, <sup>3</sup> tàng õng yàng ma baiq git ca haq, achih jàiq cađac, thê haq loh khoi ca hnem, loq õng yàng ma baiq cô 'biq cachit, <sup>4</sup> èh mangai õng yàng mòiq pì jah yõc hlài haq broq mai, taiq haq khoi 'biq amùa. Tàng haq yõc hlài, aih biac ramòt jang ngia Chuaq. Pì apaq broq tòi ca gùng Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì broq xòxech.

<sup>5</sup> Jò mòiq ngai mangai gu calô neo yõc mai, èh apaq thê haq lam tajêh wa apaq thê haq broq mòiq biac 'noi leq. Haq jah òi padài mòiq hanam, lem bùi dèh ti mai neo yõc.

### *'Bai Ranenh Ma 'Noi*

<sup>6</sup> Apaq yõc da wì apao xai 'mau broq ngè baxon, ma jah 'màng aih, taiq aih raq ranac broq wì jah rih.

<sup>7</sup> Tàng i cabô rùp atùng dèh mòiq ngai oh daq, mangai Is-ra-ên, òi mòiq broq hapõng, loq tech haq broq dich, èh mangai ma atùng aih phai 'biq hadrah jêh đac, 'màng aih pì jah 'noh đac biac ngang dù ta'ne pì.

<sup>8</sup> Ngan kenh 'bình bacùn oq, ðòiq wèq broq tiaq rìm biac 'bài pajàu xinoi Lêwi ma hnài pì, pì phai ngan kenh broq tiaq tiah troi au ma khi thê wì haq. <sup>9</sup> Pì phai hmàng hlài biac Chuaq Boc Plình pì broq ca Mi-ri-am ti trong beq, jò pì loh khi enh gùng Aicàp.

<sup>10</sup> Jò pì am ca mangai haten hatìa pì bòch ðò mòiq nè leq, apaq mùt ta hnem haq ðòiq yõc nè baxon haq. <sup>11</sup> Pì phai gòm enh gùng ca hnem, èh mangai ma khi jah am wai aih jah 'ràng 'noh nè baxon. <sup>12</sup> Tàng mangai aih pa, apaq yõc nè baxon haq èh lam cùi. <sup>13</sup> Jò mahì mùt phai am hlài da haq nè baxon ðòiq haq i eo clùm jò cùi, haq waiq xôq ramõt am ca pì. 'Màng aih jah doi: 'Pì rih ta-atoq jang ngìa Chuaq Boc Plình pì.

<sup>14</sup> Pì apaq jùq jàm mangai broq caq cùng ma pabôn nh wa nan xa, ùh kè ca oh daq cla loq mangai jàn 'noi q òi ðò ta gùng pì wa ta phòq pì. <sup>15</sup> Phai am da haq cùng abroq rìm hì, adroi ca jò mat mahì clìh, ma jah 'màng aih pagah haq mangai pa, nèh ca jah dèh 'bac cùng abroq aih. Tàng ùh am, haq creò trùh Chuaq anoi biac pì, èh pì ep pòq tôiq.

<sup>16</sup> Apa q taiq tôiq con ma jêh ðac baq, loq taiq tôiq baq ma jêh ðac con. Mangai leq i tôiq èh phai jêh ðac cla mangai aih.

<sup>17</sup> Apa q hadrah ùh ta-atoq ca mangai jàn 'noi q ta pì, loq mangai lac, wa apa q yõc eo yôh da mangai hadrô broq nè baxon. <sup>18</sup> Phai hmàng, pì khi broq hapõng ðich ta gùng Aicàp, wa Chuaq Boc Plình pì khi rõt hlài pì claih enh aih. Taiq 'màng aih, au thê pì broq biac aih.

<sup>19</sup> Jò pì gat 'mau ta ðùng, èh troq hêt mòiq achaoq 'mau ta ðùng, pì apa q wih yõc hlài achaoq 'mau aih. Aih jah wìa phàn da mangai jàn 'noi q, mangai lac, wa mangai hadrô, waq ca Chuaq Boc Plình am xôq ca pì ta rìm biac da tì pì broq loh. <sup>20</sup> Jò pì ra'nhùn dèh long ôliu cla pì, apa q prot ðõng ðiq plì òi top ta hamen h, aih phàn da mangai jàn 'noi q, mangai lac, wa mangai hadrô. <sup>21</sup> Jò pì ket dèh plì nho cla, apa q prot ðiq ca plì ma òi rah ta long, aih phàn da mangai jàn 'noi q òi ta pì, mangai lac, wa mangai hadrô. <sup>22</sup> Pì phai hmàng ca ða ðeh khi broq hapõng òi ta gùng Aicàp, taiq nen aih au thê pì phai broq 'màng aih.

## 25

### 'Bài Ranenh 'Noiq

<sup>1</sup> Jò leq i biac takian ta'miaq ca dabau, èh wa haq lam trùh jang ngìa mangai tình hiniq ðòiq hadrah am, èh phai tình ta-atoq ca mangai ta-atoq, wa ta'mòq tôiq ca mangai ngang dù. <sup>2</sup> Tàng mangai ngang dù ðang ca blai jêh, mangai tình hiniq phai thê haq bla-op jang taneh enh ngìa ca haq, wa thê mangai blai haq xôq 'mang ðang ca tôiq khi broq. <sup>3</sup> Cwan tình hiniq jah thê blai haq 40 'mang khi hi hêq. ùh jah blai yì hnao ca aih, tàng blai tam hòm èh oh daq pì loh ca camaih jang ngìa pì.

<sup>4</sup> Apa q xrôq mong 'bo jò haq 'nang len 'mau.

<sup>5</sup> Jò wa oh daq mòiq miq mòiq baq òi mòiq hnem, i mòiq ngai cachit 'nhòq i con, èh mai mangai ma cachit apa q yõc mangai enh gùng ca cadraq aih. Daq loq oh phai yõc gu cadrì aih broq mai, tiaq troi phàn biac da daq loq oh. <sup>6</sup> Con ramua gu cadrì aih ma xa-ông loh jah 'mùt hiniq mangai daq loq oh ma cachit, waq ca hiniq mangai aih ùh hiaq hnhung khi ca Is-ra-ên.

<sup>7</sup> Tàng mangai daq loq oh ùh waq yõc gu cadrì aih, gu cadrì aih phai tõi trùh jang 'mang phòq, thia tì 'bài gu cra q anoi: "Daq loq oh òng au ùh waq 'mùt hiniq oh loq daq haq ta Is-ra-ên, ùh enh yõc au tiaq troq phàn biac daq loq oh haq." <sup>8</sup> 'Bài cra q ta phòq aih creò ca gu calô trùh wa anoi tùang ca haq. Tàng haq xôq doi: "Au ùh enh yõc gu cadrì aih," <sup>9</sup> èh gu cadrì aih jah thia haten ca haq, jang ngìa 'bài gu cra q,

hlôch jai khoi ca jènh haq, cachôh ta hadrò haq, khoi èh doi: “Mangai leq ùh chùuq yôc 'môt hlài dèh mai daq loq mai oh òiôq broq tam ca cadraq oh daq, jah 'biq broq 'màng cô.” <sup>10</sup> Ta Is-ra-ên jah creò ca cadraq haq, aih cadraq mangai 'biq lêh jai.

<sup>11</sup> Tàng baiq ngai calô 'nang tajêh dabau, tàng mai da mòiq ngai wa ma 'nang tajêh thia dôi h dèh òng claih enh tì mangai jêh, mahaq haq hnhu tì troq cadop nôi hlep da mangai tau, <sup>12</sup> èh pì phai pôt đac tì gu cadrì aih, apaq xa-ôch ca haq.

<sup>13</sup> Pì apaq i baiq toq plì kìq crài ca dabau, mòiq kìq trap, mòiq kìq hèo. <sup>14</sup> Ta hnem pì apaq i baiq toq caxi wêh, mòiq toq yôh, mòiq toq đêq. <sup>15</sup> Pì phai i plì wêh trap wa caxi wêh toq leq ma troq joq 'nàng wa ta-atoq, òiôq pì jah rih dùnh ta gùng Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì. <sup>16</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình pì ramòt ca mangai leq broq biac ùh troq cô wa broq biac ùh ta-atoq.

<sup>17</sup> Phai hmàng hlài biac A-ma-lec khoi broq ca pì ti trong jò pì loh khoi ca gùng Aicàp, <sup>18</sup> 'màng leq haq glàm pì roc trong, hi khoi jêh cachit mangai tagah lep enh cloh lù taiq haq ùh yùq crè Boc Plình. <sup>19</sup> 'Màng aih, jò Chuaq Boc Plình pì khoi am can catèm, wa dèch dôi h pì claih ca rìm mangai dudan ca pì ma git ca pì ta gùng Chuaq Boc Plình ma am ca pì nhàn yôc broq xôxech, èh pì phai jêh đac đong jàn A-ma-lec enh ca'nàm plình, apaq hêt.

## 26

### *Dèch Am 'Mau Mì wa Plì Baxèm*

<sup>1</sup> Jò pì khoi mùt ta gùng Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì broq cùng hang, jò khoi jah ôi ta aih, <sup>2</sup> pì phai yôc dèh plì long wa 'mau mì baxèm da dahwèq hon enh taneh pì khoi broq loh ta gùng Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì, tah ta mòiq rajo, hi khoi 'ràng trùh jang nôi Chuaq Boc Plình pì ma ràih òiôq hiniq Haq ôi. <sup>3</sup> Pì phai trùh ti pajàu ma patih jò aih, doi: “Hì cô, au anoi 'noh jang ngìa Chuaq Boc Plình da au, au khoi jah mùt ta gùng Chuaq khoi pachac am ca boc yaq nhèn.” <sup>4</sup> Khoi èh, pajàu phai yôc rajo aih khoi ca tì pì, òiôq jang ngìa ca'bông da Chuaq Boc Plình pì. <sup>5</sup> Khoi ca aih jah hatùang enh ngìa Chuaq Boc Plình pì: “Boc yaq au mangai Aram lam lac, loh ta gùng Aicàp ôi òi ta aih, baxèm toq 'biaq ngai, atìq wìa mòiq jàn càn dèh wa bàc. <sup>6</sup> Mangai Aicàp broq 'mèq ca nhèn, padit padiang nhèn wa thé nhèn ep broq biac xalep. <sup>7</sup> Jò aih, nhèn creò dang Chuaq Boc Plình da boc yaq nhèn, èh Chuaq tamàng bàu, hnoq can xa ta manoh, biac nan xa wa biac wì padit padiang nhèn. <sup>8</sup> Chuaq yôc cwiang itai wa 'bài can halac, teo halac càn ca ramòt, 'ràng nhèn loh khoi ca gùng Aicàp. <sup>9</sup> Haq 'nong nhèn mùt ta nôi cô, wa am ca nhèn gùng cô, aih gùng bình diac sùu wa diac xùt. <sup>10</sup> 'Màng aih, manàiq cô, Chuaq ôi! Au 'ràng 'bài plì long wa 'mau mì baxèm da taneh ìh ma khoi am ca au.” Khoi èh, pì òiôq dahwèq aih jang ngìa Chuaq Boc Plình pì, cùh waiq jang ngìa Haq. <sup>11</sup> Hi khoi pì, mangai Lêwi, wa tamoi jàn 'noi q ma ôi ta pì, xam mangai ta hnem pì jah lem bùi ca xôq ramòt lem da Chuaq Boc Plình pì ma khoi am ca pì.

<sup>12</sup> Jò pì gop khoi òi q mòiq phàn mòiq jàt dahwèq ma patih hanam ma piq, aih hanam mòiq phàn mòiq jàt, èh am dahwèq aih ca mangai Lêwi, tamoi jàn 'noi q, mangai lac, mangai hadrô, òiôq broq dahwèq caq ta 'bài phôq pì, 'bài mangai aih jah caq panàc tàu tìa. <sup>13</sup> Hi khoi pì jah doi jang ngìa Chuaq Boc Plình pì: “Au khoi 'ràng dahwèq hadròih khoi ca hnem au, wa am ca mangai Lêwi, mangai jàn 'noi q, mangai lac wa mangai hadrô, tiaq troi bàu thê ìh ma thê au. Au ùh broq ùh troq loq hêt bàu thê leq da Chuaq. <sup>14</sup> Ta jò au ha-on hmoi loq jò au ùh lem hreo tiaq trong lè, au ùh caq ngè hadròih cô, wa ùh yôc òiôq tadreo ca mangai cachit. Au iu tiaq bàu Chuaq Boc Plình au, wa broq tìah troi rìm biac Haq khoi thê au. <sup>15</sup> Waiq Chuaq, enh nôi ôi hadròih da ìh ta plình ha'nhèq, ngan hnoq wa am xôq ca jàn Is-ra-ên da ìh,

wa taneh ìh khoi am ca nhèn, aih gùng taneh bình halùih sùà wa diac xùt, tìah troi ìh khoi pachac boc yaq nhèn.”

<sup>16</sup> Hì cô, Chuaq Boc Plình pì thê pì broq tiaq dìq bàu thê wa biac ep broq cô. 'Màng aih, phai dìq ca manoh cliac, dìq ca mahua yiang broq tiaq ma geo. <sup>17</sup> Hì cô, pì khoi anoi 'noh Chuaq, Haq Boc Plình pì, èh lam tiaq trong Haq, loq dì tiaq bàu thê Haq, 'bài ranenh Haq, wa loq tamàng tiaq bàu Haq anoi ca pì. <sup>18</sup> Hì cô, Chuaq khoi anoi 'noh doi pì khoi wìa jàn Haq, aih xôxech canaq tiaq bàu hùaq Haq, èh Haq thê pì phai dì tiaq dìq ca bàu thê Haq. <sup>19</sup> Haq jah padèch pì ha'nhèq yì hnao dìq ca jàn ma 'noiq, òiq pì i bàu manè, i 'bang tiàng càn wa i bàu loq iu. Èh pì phai wìa mòiq jàn lah crài hadròih ca Chuaq Boc Plình pì, tìah troi Haq khoi doi.

## 27

### *Bàu Waiq Hanip Ta Wang Êban*

<sup>1</sup> Môise wa 'bài gu craq anoi bàu thê cô ca jàn: “Pì phai wèq rìm bàu ranenh au ma anoi ca pì hì cô. <sup>2</sup> Jò pì khoi cwa diac Jôđan òiq mùt ta gùng Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì, èh pì phai pa'nàng 'bài cato hmu càn wa xùt capùà, <sup>3</sup> èh achih ta 'bài cato hmu aih bàu da ranenh cô jò pì khoi cwa diac Jôđan, mùt ta gùng Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì, aih gùng taneh bình halùih sùà wa diac xùt tìah troi Chuaq Boc Plình da boc yaq pì khoi rùp bàu am ca pì. <sup>4</sup> 'Màng aih jò dìq ca pì khoi cwa diac Jôđan, pì phai pa'nàng 'bài cato hmu cô ta bôih wang Êban, wa xùt capùà, tìah troi bàu au ma thê hì cô. <sup>5</sup> Ta nòi aih, pì hadai phai broq mòiq toq ca'bông tadreo ca Chuaq Boc Plình pì, aih mòiq toq ca'bông tadreo xam hmu, apaq yôc ranac xam mem òiq trah palaoq hmu. <sup>6</sup> Pì phai broq ca'bông tadreo da Chuaq Boc Plình pì xam hmu calôq, wa dèch am 'bài ngè tadreo bùh ca Chuaq Boc Plình pì. <sup>7</sup> Pì hadai phai dèch am ngè tadreo waiq catèm, acaq ta aih wa lem bùi jang ngìa Chuaq Boc Plình pì. <sup>8</sup> Pì phai choh achih ro ta 'bài cato hmu dìq ca bàu ranenh cô.”

<sup>9</sup> Atiq ca aih, Môise wa 'bài pajàu da xinoi Lêwi doi dìq òng ca jàn Is-ra-ên: “Jàn Is-ra-ên ôi! Àt ma hatenh wa tamàng beq! Hì cô pì khoi wìa jàn da Chuaq Boc Plình. <sup>10</sup> 'Màng aih pì phai tiaq bàu thê da Chuaq Boc Plình pì wa wèq tiaq trong ranenh da Haq, au ma thê pì hì cô.”

<sup>11</sup> Hì aih, Môise anoi bàu thê cô ca jàn.

<sup>12</sup> Jò pì lam cwa diac Jôđan, èh Si-mê-ôn, Lêwi, Jùđa, I-sa-ca, Jôsep wa Bêh-ja-min phai yòng ta bôih wang Ga-ri-xim, òiq waiq xôq ramôt ca jàn. <sup>13</sup> Phàn Rubên, Gat, Ase, Xe-bu-lun, Đan, Nep-ta-li ep yòng ta bôih wang Êban òiq waiq hanip.

<sup>14</sup> Mangai Lêwi phai cachech bàu dèh doi ca rìm ngai gu calô Is-ra-ên:

<sup>15</sup> “Đang ca waiq hanip mangai leq broq dua hmu loq tùh dua hmu, biac loh enh tì mangai thòq pa'nàng haq ta nòi hlep. Ngè aih ramôt ca Chuaq.”

Dìq òng ca jàn phai tèo: “Amen.”

<sup>16</sup> “Đang ca waiq hanip mangai leq ùh loq iu dèh miq baq.”

Dìq òng ca jàn phai tèo: “Amen.”

<sup>17</sup> “Đang ca waiq hanip mangai leq 'nhac cõt acang da mangai haten hatia cla haq.”

Dìq òng ca jàn phai tèo: “Amen.”

<sup>18</sup> “Đang ca waiq hanip ca mangai leq broq ca mangai ùh xau lac trong!”

Dìq òng ca jàn phai tèo: “Amen.”

<sup>19</sup> “Đang ca waiq hanip mangai leq broq ùh ta-atoq ca mangai jàn 'noiq, mangai lac, wa mangai hadrô.”

Dìq òng ca jàn tèo: “Amen.”

20 “Đang ca hanip mangai leq cùi dèh ti mai yang baq, taiq bìac aih broq camaih dèh ca baq.”

Dìq dǒng ca jàn phai tèo: “Amen.”

21 “Đang ca waiq hanip mangai leq cùi ti ngè aban.”

Dìq dǒng ca jàn phai tèo: “Amen.”

22 “Đang ca waiq hanip mangai leq cùi ǒi dèh ti gu cadri oh daq cla, aih con dèh baq, miq crài loq con dèh miq, baq crài!”

Dìq dǒng ca jàn phai tèo: “Amen.”

23 “Đang ca waiq hanip mangai leq cùi ǒi dèh ti miq mai!”

Dìq dǒng ca jàn phai tèo: “Amen.”

24 “Đang ca waiq hanip mangai leq jêh đac hlèp dèh mangai haten hatia!”

Dìq dǒng ca jàn phai tèo: “Amen.”

25 “Đang ca waiq hanip mangai leq nhàn yǒc 'bac rǒt manoh òiđiq jêh đac mangai ùh i ca tǒiq!”

Dìq dǒng ca jàn phai tèo: “Amen.”

26 “Đang ca waiq hanip mangai ùh wèq òiđiq bàu da ranenh cô òiđiq broq tiaq!”

Dìq dǒng ca jàn phai tèo: “Amen.”

## 28

### *Bìac Xôq wa Bàu Hanip*

<sup>1</sup> Tàng pì loq òiđiq bàu nhài da Chuaq Boc Plình pì òiđiq ca manoh, wèq dadèh broq tiaq rìm bàu thê da Haq au ma doi ca pì hì cô, èh Chuaq Boc Plình pì jah am ca pì càn ha'nhèq yi hnao ca rìm jàn ta crǒng tanèh. <sup>2</sup> Tàng pì loq iu bàu wa òiđiq Chuaq Boc Plình pì, cô 'bài xôq ramǒt lem jah loh trùh ta pì:

<sup>3</sup> Pì jah xôq ramǒt ta phòq, wa jah i xôq ramǒt ta òiđiq rùang.

<sup>4</sup> Chuaq jah am xôq ramǒt ca pì i bàc con xau, riang plì bàc loh enh òiđiq tanèh pì, ngè aban pì i bàc con, calùh 'bo wa triu loh bàc.

<sup>5</sup> Rajo tah plì long wa thùng wát òiđiq jah i xôq ramǒt.

<sup>6</sup> Pì jah i xôq jò pì loh lam, wa jah i xôq jò mùt hlài.

<sup>7</sup> Chuaq jah broq ca mangai ma tagit ca pì wa mangai ma yòng tajraq hlài ca pì, ùh 'blèq pì. Wì haq loh mòiq trong lam tajêh pì, èh cadàu mot tapèh trong khoi ca pì.

<sup>8</sup> Chuaq am xôq ramǒt lem ǒi ti pì, ta 'mau pì wa ti bìac broq da pì. Haq jah am xôq ramǒt ca pì ta gùng Chuaq ma padon am ca pì.

<sup>9</sup> Tàng pì loq òiđiq bàu thê da Chuaq Boc Plình pì, wa lam tiaq trong Haq, èh Chuaq jah broq pì loh mòiq jàn hadròih ca Haq, tìah troi Haq khoi pachac ca pì.

<sup>10</sup> 'Màng aih, òiđiq ca jàn ta crǒng tanèh jah loq pì jah creo tiaq hiniq Chuaq wa wì haq jah crè ca pì. <sup>11</sup> Chuaq Boc Plình pì broq ca pì jah cùng hang bàc wa i rah hòm, broq ca chac hamac pì i bàc con, ngè aban hadai i bàc con wa riang plì da òiđiq tanèh pì jah i bàc tam ta gùng Chuaq ma khoi pachac ca boc yaq pì òiđiq am ca pì.

<sup>12</sup> Chuaq jah pèh 'mang plình, thê mè troq jò cìh ta crǒng tanèh wa am xôq ramǒt ca rìm bìac abroq da ti pì. Pì jah am 'bac wai ca bàc Diac, mahaq pì ùh bòch wai da bò. <sup>13</sup> Chuaq jah broq ca pì wìa mangai ǒi adroi, ùh xài mangai ǒi atìq, hi khoi pì hloi hloi ǒi nòi enh 'nhèq, ùh xài nòi enh ha'neq, tàng pì tamàng tiaq bàu thê da Chuaq Boc Plình pì, au ma anoi hì cô am ca pì òiđiq wèq broq tiaq, <sup>14</sup> èh apaq wech enh bàu thê leq ma au thê pì hì cô, 'nhac trong pah 'ma loq pah 'ngeo òiđiq lam tiaq wa patìh 'bài can kiac.

### *Bìac Glàm Tàng ùh Loq òiđiq Tiaq*

<sup>15</sup> Mahaq tàng pì ùh loq dì tiaq bàu hnài da Chuaq Boc Plình pì, ùh rabiaq ca broq tiaq bàu thê wa trong ranenh da Haq, au ma doi ca pì hì cô, èh rìm biac waiq hanip jah loh trùh ta pì wa tiaq tem pì.

<sup>16</sup> Pì 'bìq hanip òi ta phôq wa ta ðùng taneh.

<sup>17</sup> Rajo plì long thùng wát dác da pì hadai 'bìq hanip.

<sup>18</sup> Biac xa-ông con, riang plì ta ðùng taneh pì, 'bo wa trùu pì, ðìq 'bìq waiq hanip.

<sup>19</sup> Pì jah 'bìq hanip jò loh lam wa jò wìh hlài.

<sup>20</sup> Chuaq jah broq ca pì 'bìq hanip, can ramòt, pa'nhùq pì trùh jò pì 'bìq jêh đac đong wa cachit hnhung, taiq nen pì broq biac ngang dù cadác Chuaq. <sup>21</sup> Chuaq broq 'noh bình ramòt, hnan tiaq pì trùh jò leq Haq jêh đac pì hnhung khi ca taneh pì ma mùt nhàn yốc. <sup>22</sup> Chuaq baxa pì xam can ùh hróc ca-óc hen, tacat wa liu, can tôq enh cheo 'mòi, xam chang gùm, 'mau 'bìq hõnh wa 'bìq phòac, biac aih hnan tiaq pì trùh jò pì cachit hnhung. <sup>23</sup> Plình enh 'nhèq ca pì wìa tìah ca ðùng, wa taneh enh 'neq ca jènh pì jah tìah ca mem. <sup>24</sup> Thai ca mè, Chuaq broq dác wa blo enh plình pan loh ta taneh pì, trùh jò pì 'bìq jêh palùch đac đong.

<sup>25</sup> Chuaq jah broq pì 'bìq mangai ma git ca pì jêh 'blêq pì. Pì jah lam mòiq trong lam jêh wì haq, mahaq pì cadàu mot tapèh trong jang ngĩa wì haq, èh pì jah 'bìq tamoi jàn jàp ta crõng taneh ramòt ca pì. <sup>26</sup> Hanang pì jah broq nè caq ca chìm pan ta plình wa nè caq ca nè rôm, pi i cabô drùh wì haq lam. <sup>27</sup> Chuaq jah ca'nìh ca pì patenh ðùh da gùng Aicáp, 'bình 'bùaq, rahenh talêh wa hriac, pì ùh jah broq brêh. <sup>28</sup> Èh Chuaq ca'nìh ca pì biac ranhùa, biac ùh xau wa manoh hèm manhài; <sup>29</sup> 'nang jò 'ne hì, pì lam rawò tìah ca mangai ùh xau lam ta clam. Pì broq cleq ji ùh jah gêh. Rìm hì pì 'bìq jùq jàm wa 'bìq blah yốc, ùh i cabô dõih dèch pì.

<sup>30</sup> Pì ta'nèp òng mai ca mòiq ngai gu cadrì, mahaq gu calô 'noi q lam òi cùi ti haq. Pì broq mòiq toq hnem, mahaq ùh jah òi, pì pìt mòiq wùan plì nho, mahaq ùh jah kech caq plì. <sup>31</sup> 'Bo pì 'bìq wì jêh đac jang ngĩa pì, mahaq pì ùh jah caq jam haq. Lùa pì 'bìq wì atùng jang mat pì, mahaq ùh i cabô am hlài haq da pì. Trùu pì 'bìq am ca mangai ma tagit ca pì, mahaq ùh i ca cabô dõih dèch am hlài. <sup>32</sup> Con calô wa con cadrì pì 'bìq am ca jàn 'noi q jò i cla hnoq wa rìm hì manoh pì ngèh enh hnoq wì haq, mahaq pì pi jah broq cleq. <sup>33</sup> Mòiq tamoi pì 'nhòq lah canao jah caq dahwèq hon enh ðùng taneh wa dahwèq padren abroq da pì. Pì 'bìq wì jùq jàm wa jôiq hmet ùh hêq. <sup>34</sup> Pì loh ca ranhùa taiq pì hnoq ðìq biac aih. <sup>35</sup> Chuaq patop ca pì patenh ðuc ti cràng wa ti jènh, ha'naoq ùh brêh, patenh enh capiàng jènh trùh hloi ta gàu.

<sup>36</sup> Chuaq 'nong pì wa bùa pì ma khi òi broq enh 'nhèq ca pì, 'bìq rùp lam trùh ta mòiq Diac pì wa boc yaq pì 'nhòq lah 'nì. Òi ta aih, pì patìh biac 'bài can kiac xam long, xam hmu. <sup>37</sup> Nòi leq Chuaq ma hnan pì trùh, pì jah wìa biac hidròt, jù lê wa do racaih, jò wì hnoq can xa ca pì.

<sup>38</sup> Pì rai dèh adrech bàc ta ðùng taneh, mahaq gat 'mau 'biaq, taiq khi 'bìq líp tuc caq đong. <sup>39</sup> Pì jah pìt wùan nho mahaq ùh jah kech plì leq wa ùh jah ôq diac nho, taiq hadrùng caq đac đong. <sup>40</sup> Pì i long ôliu jàp ta taneh Diac cla pì, mahaq ùh i ca dàu ðòiq xùt, taiq plì ôliu cìh adroi ca dùm. <sup>41</sup> Pì jah xa-ông con calô wa con cadrì, mahaq wì haq ùh òi da pì, taiq wì haq jah 'bìq wì rùp 'noh khi ca Diac. <sup>42</sup> 'Bài líp jah caq đong plì long wa dahwèq hon enh ðùng taneh pì.

<sup>43</sup> Mangai jàn 'noi q ma òi ta pì jah broq yi ha'nhèq ca pì, rai hì rai ha'nhèq, mahaq pì jah loh ha'neq, rai hì rai ha'neq. <sup>44</sup> Haq jah am pì wai, mahaq pì ùh jah am ca haq wai hlài. Wì broq gàu wa pì broq tenh.

<sup>45</sup> ðìq ca bàu waiq hanip cô jah top òi ta pì, hnan pì wa tem pì trùh jò pì 'bìq jêh đac, ma jah 'màng aih taiq pì ùh ðì tiaq bàu da Chuaq Boc Plình pì, ùh wèq bàu thê wa trong ranenh Haq ma thê pì. <sup>46</sup> 'Bài can waiq hanip cô jah broq teo ðòiq pa'yèp



pì wa xinoi pì trùh hloi hloi. <sup>47</sup> Taiq jò pì i dahwèq wa rìm biac i rah, pì ùh lem bùi òiq ca manoh patìh ca Chuaq Boc Plình pì, <sup>48</sup> ma jah 'màng aih pì ep patìh biac ca mangai tagit ca pì, aih mangai Chuaq ma thê trùh tajraq hlài pì, èh pì 'bìq pangot, croh ranõng, òi rahõng, thiùq rìm biac Haq ta'mac long ech mem ti ranõng pì, trùh jò jêh đac pì.

<sup>49</sup> Chuaq jah broq ca jàn Diac 'noiç enh gùng hangai, enh nòi pulùch da crõng taneh, glàm trùh jêh pì, tiàh ca chìm cliang pan loh yinh hanùm. Wì haq capoch bàu ma pì ùh 'nì tàng, <sup>50</sup> aih tamoi i hadrò pát ngang dù, ùh loq iu mangai craç, ùh loq xa-õch ca mangai 'yoh. <sup>51</sup> Wì haq caq 'bài con nga da ngè aban pì, riang plì long da òùng taneh pì, trùh jò pì 'bìq jêh đac. Wì haq ùh òòiq 'mau phi, alac ma neo, òàu, loq lù 'bo con wa lù trùu con neo xêh, trùh jò wì haq khoi jah jêh đac pì. <sup>52</sup> Jàn aih jah tõi dudan òiq ca phòq da òiq òõng ca gùng Chuaq Boc Plình pì ma am ca pì, trùh jò 'bài panàt caiç ha'nhèq wa hagao pì ma canòm tau, 'bìq tacro ha'neq.

<sup>53</sup> Jò pì 'bìq wì tõi dudan jùq jàm pì, pì caq òeh plì da chac hamac pì, aih caq jam òeh con calô wa con cadrì pì, Chuaq Boc Plình ma am ca pì. <sup>54</sup> Gu calô òi ta'ne pì ma khôn khaoq wa i manoh habùat, jah wìa nòih òeh mai ma haq loq waq, nòih ca oh òaq wa ca con caiç ma òi ta aih, <sup>55</sup> trùh 'mòi haq caq òeh jam con, haq ùh axong ca wì taiq ùh i cah cleq ma 'noiç ma jah caq jò wì ma tagit òi tõi dudan ca phòq. <sup>56</sup> Gu cadrì khôn khaoq wa i manoh habùat ma ùh loq enh òòiq jènh òađeh ta taneh, èh haq wìa nòih òeh ca õng haq ma loq waq, wa nòih ca con calô wa con cadrì, <sup>57</sup> ma jah 'màng aih haq cadoc òeh con neo xa-õng wa xoc cla ta nòi hlèp òòiq caq òeh mòiq ngai, jò 'bìq lình wì tõi òi dudan ca phòq jùq jàm pì.

<sup>58</sup> Tàng pì ùh rabiaq wèq òeh manoh wa broq tiaq òiq ca bàu ranenh khoi achih ta sech cô, òòiq loq crè ca hiniç 'ngah 'ngai wa òang ca crè, Haq Chuaq Boc Plình pì, <sup>59</sup> èh Chuaq jah ca'nìh ca pì wa xinoi pì can ranàc halac càn caiç òùnh hì, wa can hiniç tôq ùh jah broq brêh. <sup>60</sup> Haq jah ca'nìh ca pì 'bài 'bình wa can ranàc da gùng Aicàp, pì ma khoi crè tarit wa pì ùh jah brêh. <sup>61</sup> Èh hòm, 'bài can 'bình wa can ranàc ùh i achih ta sech ranenh cô, èh Chuaq hadai ca'nìh ta pì, trùh jò leq pì 'bìq jêh đac. <sup>62</sup> Sôq jàn da pì ma bàc tiàh ca halõng ta plình, mahaq taiq ùh òi tiaq bàu da Chuaq Boc Plình pì, pì jah òi i toq 'biaq raq. <sup>63</sup> Tiàh ca Chuaq khoi broq ca pì jah can padrõng wa jah bàc tam ta pì 'màng leq, èh Chuaq hadai yõc manoh loq enh broq ca pì 'bìq hnhung wa jêh đac 'màng aih. Pì jah 'bìq hnan đac khoi ca gùng pì ma mùt nhàn yõc.

<sup>64</sup> Chuaq jah palac pì ta 'bài jàn 'noiç, enh gàu da taneh cô trùh gàu da taneh tau. Òi ta aih, pì patìh 'bài can kiac xam long wa xam hmu ma pì wa boc yaq pì 'nhòq lah 'nì. <sup>65</sup> Ta 'bài Diac aih, pì ùh jah catèm. Capiang jènh pì ùh jah padài. Mahaq òi ta aih Chuaq jah am ca pì mòiq toq manoh crè tarit, mat pì pua iuq, mahua yiang pì 'yrêh 'yrep. <sup>66</sup> Can rih pì xôq ùh cajap jang ngìa pì, òahì òamang pì yùq crè yôt, xa ca wèq òeh can rih cla. <sup>67</sup> Taiq nen can ramòt bình halùih ta manoh pì, wa biac mat pì jah hnoq, òài aih xrõih xroq pì òoi: "Ngèh ca renh clam!" Chìu xèq pì òoi: "Ngèh ca renh 'ngah." <sup>68</sup> Chuaq broq pì lam xam bong wìh hlài gùng Aicàp, aih nòi adroi Haq khoi òoi: Pì ùh hnoq nòi aih hòm. Òi ta aih, pì tech òađeh ca wì ma tagit ca pì òòiq lam broq òich wa hapõng, mahaq ùh i ca cabô rõt.

## 29

### *Bàu Wêh Jao Ha'naoq ta Moap*

<sup>1</sup> Cô bàu da biac wêh jao Chuaq ma thê Môise broq ca jàn Is-ra-ên ta gùng Moap, enh gùng ca biac Haq khoi broq ca wì ta Hôrêp.

<sup>2</sup> 'Màng aih, Môise creò òiq ca Is-ra-ên wa òoi ca wì:

Pì khoi hnoq rìm biac Chuaq broq jang pì ta gùng Aicàp ca Pha-ra-ôn, 'bài cwan jàp ca gùng haq, <sup>3</sup> aih biac baxa thù càn caiq, teo halac, biac halac, mat pì khoi hnoq. <sup>4</sup> Mahaq trùh hì cô Chuaq xôq ùh am ca pì manoh òi loq 'nì, mat òi loq hnoq wa don òi loq tàng. <sup>5</sup> Au khoi 'nong pì 40 hanam ta nòi braih càn, eo yôh pì ùh radàm ti chac pì wa jai ùh hyah ti jènh pì. <sup>6</sup> Pì ùh caq 'benh, ùh ôq alac loq ngè ôq loq bù, waq ca pì loq Au Chuaq Boc Plình da pì.

<sup>7</sup> Jò pì trùh ta gùng cô, Sihôn bùa Hêtbôn, wa Ot bùa Basan, loh tàt trong òi loq tajêh ca bèn, mahaq bèn khoi jêh 'blêq wì haq, <sup>8</sup> blah yôc gùng wì haq wa am ca hadròng hadrech Rubên, Gat wa mòiq 'ne hadròng hadrech Ma-na-se broq xôxech.

<sup>9</sup> 'Màng aih, pì phai wèq broq òi loq bàu biac wêh jao cô, waq ca rìm biac pì abroq jah gêh lem. <sup>10</sup> Hì cô òi loq òng ca pì yòng enh ngĩa Chuaq Boc Plình pì: 'Bà gu craq, 'bài gu craq broq gàu, 'bài hadròng hadrech, 'bài cwan wèq, òi loq ca gu calô da Is-ra-ên, <sup>11</sup> 'bài con 'yoh wa mai pì, 'bài mangai jàn 'noi loq òi ta nòi traiq pì, enh mangai coh long ùnh trùh mangai 'nhon diac, <sup>12</sup> òi loq mùt ta biac wêh jao da Chuaq Boc Plình pì, wa mùt ta bàu pachac Chuaq Boc Plình pì ma broq ca pì hì cô, <sup>13</sup> waq ca hì cô Haq yôc pì tóe broq jàn Haq, wa òi loq Haq broq Boc Plình pì, tìa troi Haq khoi doi ca pì, wa pachac ca boc yaq pì, aih Ap-ra-ham Ísac wa Jacôp. <sup>14</sup> Chuaq broq wêh jao wa bàu pachac cô ùh xài òi loq am toq ca pì, <sup>15</sup> mahaq am ca mangai leq hì cô yòng tì bèn jang cô, jang ngĩa Chuaq Boc Plình bèn, wa xam 'bài mangai ma ùh i pajùm ti bèn hì cô.

<sup>16</sup> Cla pì loq 'màng leq bèn rìh òi ta gùng Aicàp wa 'màng leq bèn lam pôt cwa òi loq ca Diac. <sup>17</sup> Pì hadai khoi hnoq can ramòt da wì haq, wa 'bài dua 'mù ramòt broq xam long, xam hmu, xam 'bac, xam wang òi nòi wì haq, <sup>18</sup> òi loq òi ta pì, apaq i gu calô, gu cadri, xinoi loq hadròng hadrech leq hì cô tawìh manoh cađac Chuaq Boc Plình bèn, òi loq lam patih biac 'bài can kiac da mangai jàn aih, òi loq òi ta pì hadai apaq i mangai leq hon riah drê ta manoh.

<sup>19</sup> Cabô tàng bàu da biac wêh jao cô, apaq hèm catêh dèh ta manoh doi: "Au jah catêm, 'nhac ca au lam tiaq trong cadoq manoh. Manoh hèm 'màng aih 'ràng trùh biac ranàc ca òng taneh pùc diac wa òng taneh croh." <sup>20</sup> Chuaq ùh lem manoh baxông òi loq ca haq, mahaq can nòih wa manoh tarêh da Chuaq plôh tóe ca haq, wa òi loq òng biac waiq hanip ma achih ta sech cô jah pa'màq trap ta chac haq, Chuaq xùt đac hiniq haq khoi ca ca'nàm plình. <sup>21</sup> Èh Chuaq ràih haq ta 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên, òi loq pòq chiúq biac waiq hanip da wêh jao khoi achih ta sech ranenh cô.

<sup>22</sup> 'Màng aih, 'nhòng atiq, con xau ma xa-ông loh atiq ca pì, wa mangai Diac 'noi loq enh gùng hangai trùh, jò hnoq biac ranàc wa can hiniq tôq Chuaq ma khoi baxa gùng cô, èh wì doi: <sup>23</sup> Ta òi loq ca òng taneh i dahwèq ngèq wa boh, nòi loq cheo, ùh i ca adrech rai, ùh i ca ngè tamit leq, ùh i ca mòiq hadrang nhat leq hon, tìa ca biac raliang đac da Sôđôm wa Gô-mô-ra, Atma wa Xê-bô-im 'bìq Chuaq jêh palùch đac òng jò Haq nòih. <sup>24</sup> Èh òi loq ca mangai diac 'noi loq bòch: "Gleq Chuaq ma tabroq ca gùng cô 'màng aih? Gleq ma jah i can nòih càn caiq 'màng aih."

<sup>25</sup> Èh i bàu tèo hlài: "Aih taiq jàn cô blàq wêh jao Chuaq Boc Plình da boc yaq wì haq, aih wêh jao Haq khoi broq ca wì haq jò 'nong wì haq loh khoi ca gùng Aicàp; <sup>26</sup> wì haq lam patih biac wa cùh waiq 'bài can kiac cla wì haq ùh lah loq, wa Chuaq ùh thê wì haq cùh waiq. <sup>27</sup> 'Màng aih, can nòih da Chuaq khoi plôh tóe ca gùng aih, òi loq ca'nih enh crông gùng aih òi loq ca biac waiq hanip achih ta sech cô; <sup>28</sup> hì khoi Chuaq xam manoh can nòih pi dràng àt khoi bùch jàn cô khoi ca taneh wì haq wa hwenh 'mùt ta gùng 'noi loq troi biac khoi i hì cô."

<sup>29</sup> Biac jrùq hlèp, aih da Chuaq Boc Plình bèn, mahaq biac patô loh, aih phàn da bèn wa con xau bèn hloi hloi, òi loq bèn broq tiaq rìm bàu da ranenh cô.

## 30

### *Xôq Ramöt ca Mangai Tawih Hlài Tiaq Chuaq*

<sup>1</sup> Jò biac xôq ramöt loq biac waiq hanip Au ma khi doiq jang ngia pì hì trùh ta pì, ta diq diac Chuaq Boc Plinh ma hnan pì trùh, pì yóc manoh hmàng hlài diq biac aih, <sup>2</sup> Tàng wih hlài ti Chuaq Boc Plinh pì, cla pì wa con xau pì diq ca manoh diq ca mahua yiang iu tiaq bàu Boc Plinh doi, troi rìm biac Au ma anoi ca pì hì cô, <sup>3</sup> èh Chuaq Boc Plinh da pì jah dèch pì claih ca biac broq hapöng, jah loq waq ca pì creó ca pì enh rìm diac Haq ma khi lah pì. <sup>4</sup> 'Nhac ca pì khi lam broq hapöng trùh nòi xem plinh, èh Chuaq Boc Plinh da pì xôq 'ràng pì hlài wa dèch pì claih enh aih. <sup>5</sup> Chuaq Boc Plinh da pì jah 'ràng pì hlài ta nòi ma boc yaq pì khi blah yóc, doiq pì jah blah yóc hlài nòi aih. Haq jah broq ca pì padröng can wa loh cràm yi hnao ca boc yaq pì. <sup>6</sup> Chuaq Boc Plinh da pì jah doiq đac enh manoh pì wa xinoi pì biac amua, doiq pì jah diq ca manoh, diq ca mahua yiang, loq waq ca Chuaq Boc Plinh da bèn, doiq oh daq jah rih. <sup>7</sup> Chuaq Boc Plinh pì jah ca'nih 'noh bàu hanip cô ta mangai ma tajaq hlài ca pì, git ca pì wa ti rùp pì. <sup>8</sup> Èh pì jah wih hlài iu tiaq bàu thê da Chuaq, broq tiaq bàu thê da Haq ma au khi anoi hlài ca pì hì cô. <sup>9</sup> Jò aih Chuaq Boc Plinh da pì jah broq ca pì padröng can ta rìm biac ma ti pì broq loh, enh biac jah bəc tam trong con xau trùh calùh ngè aban, wa dahwèq caq da taneh pì. Taiq Chuaq Boc Plinh da pì jah bùi lem ca pì, tiah ca Haq khi lem bùi ca boc yaq pì, <sup>10</sup> tàng pì loq iu tiaq bàu Boc Plinh, wèq bàu thê wa trong ranenh da Haq ma khi achih ta sech ranenh cô, wa hadai diq ca manoh diq ca mahua yiang wih hlài ti Chuaq Boc Plinh da pì.

<sup>11</sup> Ranenh ma au anoi hlài ca pì hì cô ùh xa wa ha'nheq toq leq doiq pì di tiaq, loq hangai yi hnao ca pì jah hóc loq. <sup>12</sup> Biac aih ùh xài òi ta Diac Plinh èh pì loq hèm doi: "Cabô jah təc ta plinh yóc 'noh haq doiq ep nhèn loq tamàng wa broq tiaq?" <sup>13</sup> Bàu aih hadai ùh òi pah tau diac raxiq, èh pì bòch: "Cabô jah lam cwa diac raxiq ahlài ca nhèn pah cô doiq nhèn tamàng wa broq tiaq?" <sup>14</sup> Mahaq bàu cô diq jaq haten ca pì, òi ti hacùng wa ta manoh pì doiq pì jah broq tiaq.

<sup>15</sup> Ngan beq, hì cô Au doiq enh ngia ca pì can rih wa biac jah padröng can, can cachit wa biac baxa. <sup>16</sup> Hì cô Au thê pì, phai loq waq ca Chuaq Boc Plinh da pì, lam tiaq trong da Haq, wèq bàu thê, trong tiaq ranenh, wa biac thê broq da Haq, èh pì jah rih wa jah bəc tam, 'màng aih Chuaq Boc Plinh jah am xôq ca pì ta gùng ma pì padon blah yóc.

<sup>17</sup> Mahaq tàng pì blàq manoh, ùh enh tamàng tiaq, khi èh 'biq padô 'nùt cùh waiq wa patih 'bài can kiac, <sup>18</sup> èh hì cô Au doi ca pì, joq 'nàng pì jah 'biq jêh đac, ùh jah rih dùnh ta gùng pì ma padon cwa diac Jôđan doiq jah nhàn yóc.

<sup>19</sup> Hì cô au creó plinh cröng taneh ngan hnoq, au khi doiq enh ngia ca pì can cachit wa can rih, biac xôq ramöt wa can hanip. 'Màng aih raih can rih beq doiq pì jah rih, <sup>20</sup> yóc manoh loq waq ca Chuaq Boc Plinh pì, iu tiaq bàu thê da Haq, wèq dađeh doiq jah haten ca Haq, taiq Haq aih can rih da pì. Haq jah am pì rih òi dùnh ta taneh Haq ma khi pachac am ca boc yaq pì, aih Ap-ra-ham, Isac wa Jacôp.

## 31

### *Bàu Hnài Yang Pulùch Da Môise*

<sup>1</sup> Môise lam trùh anoi hnài diq ca jàn Is-ra-ên bàu cô: <sup>2</sup> Haq doi: "Hì cô au khi 120 hanam, pi nui lam hlài hòm. Chuaq khi doi ca au: 'Ìh ùh lam cwa diac Jôđan cô.' <sup>3</sup> Mahaq Chuaq Boc Plinh pì lam adroi ca pì. Haq jah jêh đac diq ca jàn ma òi ta aih adroi ca pì, èh pì jah nhàn gùng wì haq. Jôsuê jah ajèn pì, tiaq troi Chuaq khi tanap. <sup>4</sup> Chuaq jah tabroq ca wì haq, troi Haq khi tabroq ca Sihôn wa Ot, bùa jàn

A-mô-rit wa gùng wì haq Boc Plinh ma khoi raliang đac. <sup>5</sup> Chuaq 'mùt wì haq am ca pì, wa pì phai broq ca wì haq tiaq diq ca bàu thê au khoi thê pì. <sup>6</sup> Dràng cajap wa tanuq manoh beq. Apa q crè cleq, apa q ramòt jang ngĩa wì aih, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plinh pì lam ti pì. Haq ùh hangai ca pì wa ùh jò leq cađac pì.”

<sup>7</sup> Khoi èh, Môise creò ca Jôsuê, doi ca haq jang ngĩa diq ca jàn Is-ra-ên: “Dràng cajap wa tanuq manoh beq, ma jah 'màng aih ìh jah mùt ti jàn cô ta gùng Chuaq ma khoi rùp bàu am ca boc yaq wì haq, wa ìh jah axong gùng ca wì haq. <sup>8</sup> Chuaq raq jah lam adroi ca pì. Haq jah òi ti ìh, ùh hangai ca ìh. Apa q crè wa apa q ramòt.”

<sup>9</sup> Môise achih ranenh cô jao am ca 'bài pajàu Boc Plinh, aih con xau Lêwi, tòng hom wêh jao da Chuaq, hadai am hloi ca diq đống gù cra q Is-ra-ên. <sup>10</sup> Hi khoi haq anoi 'noh bàu thê cô: “Cloh rìm tapèh hanam, wop glàm hanam cađac dòih ta hì broq Lè Hapom Òi Đò, <sup>11</sup> jò diq ca Is-ra-ên yòng gòm jang ngĩa Chuaq Boc Plinh pì, ta nòi Haq padon raih, èh ìh phai đóc ranenh cô jang ngĩa Is-ra-ên am ca wì haq tamàng. <sup>12</sup> Ìh phai gop đống jàn, gu calô, gu cadri, con 'yoh wa mangai jàn 'noi q ma òi phòq ìh, đoi q wì haq tàng, axràm iu crè ca Chuaq Boc Plinh pì wa wèq dađeh broq tiaq diq bàu da ranenh cô. <sup>13</sup> 'Bài con cai q da jàn 'nhòq loq ca biac aih jah tàng wa jah axràm iu crè ca Chuaq Boc Plinh pì, lùch ca 'nhòng ìh rìh òi ta crống taneh pì ma padon yóc, atiq ca jò khoi lam cwa diac Jôđan.”

<sup>14</sup> Èh Chuaq doi ca Môise: “Hì cachit da ìh ten trùh. Creò ca Jôsuê beq, hi khoi bai q ngai chòp loh patô dađeh ta Hnem Trai q Cùh Wai q, đoi q Au anoi bàu thê Au ca haq.” 'Màng aih, Môise wa Jôsuê lam trùh yòng ta Hnem Trai q Cùh Wai q.

<sup>15</sup> Chuaq mahno loh jang nòi Hnem Trai q Cùh Wai q òi ta mòiq cato yùc, wa cato yùc yòng jang 'mang Trai q. <sup>16</sup> Chuaq doi ca Môise: “Khoi ten trùh jò ìh lam òi ti 'bài boc yaq ìh. Cô èh jàn cô jah yòng cùh wai q 'bài can kiac ta gùng wì haq padon mùt, èh cađac Au wa blàq wêh jao Au ma khoi broq ca wì haq. <sup>17</sup> Jò aih, can nòih Au jah plòh tóc ta wì haq. Au cađac wì haq. Au cadoc dèh hadrò, broq wì haq jah wìa hanùm ca tamoi 'noi q broq wì haq 'biq lòn hnhung đac, èh bàc biac hini q ranàc wa mango jah glàm mùt ta wì haq. Jò aih wì jah doi: 'I joq tai q Boc Plinh pì òi ta'ne nhèn, dài 'bài hini q ranàc cô ma jah glàm mùt ta nhèn 'mòh!’ <sup>18</sup> Maha q jò aih, Au jah cadoc dèh hadrò, tai q nen tòi q ngang dù da jàn khoi broq, tiaq trong cùh wai q 'bài can kiac.

<sup>19</sup> “ 'Màng aih, manài q cô achih 'bôi calêu cô wa hnài am ca jàn Is-ra-ên beq, đoi q ta hacùng wì haq beq, đoi q bàu 'bôi calêu cô jah wìa bàu anoi hlài biac tajraq hlài da jàn Is-ra-ên. <sup>20</sup> Ma jah 'màng aih Au jah 'nong jàn cô mùt ta gùng Au ma khoi rùp bàu am ca boc yaq wì haq, aih gùng taneh jàng bình hlùi h diac xùt wa sù. Wì haq jah caq panàc panài, khoi èh wìh lam patih biac ca 'bài can kiac, khìn đac Au, blàq đac wêh jao da Au. <sup>21</sup> Jò hini q ranàc bàc wa can nan xa khoi glàm jàn cô, jò aih 'bôi calêu cô jah wìa bàu anoi hlài tajraq hlài ca wì haq, ma jah 'màng aih hacùng da xinoi wì haq ùh hia q hèt. Maha q Au loq biac manoh hèm da wì haq loq enh broq 'màng leq adroi ca jò 'nong wì haq mùt ta gùng Au ma khoi rùp bàu hnhu am.” <sup>22</sup> 'Màng aih, hì aih Môise achih yóc 'bôi calêu cô wa hnài am ca jàn Is-ra-ên.

<sup>23</sup> Chuaq 'noh bàu thê Jôsuê con calô da Nun: “Dràng cajap wa tanuq manoh beq, tai q ìh jah 'nong jàn Is-ra-ên mùt gùng ma Au khoi pachac am ca wì haq, èh Au jah òi hloi ti ìh.”

<sup>24</sup> Jò Môise achih bàu ranenh cô khoi gêh ta mòiq toq sech, <sup>25</sup> èh haq thê mangai Lêwi ma tòng hòm wêh jao da Chuaq, doi: <sup>26</sup> “Yóc sech ranenh cô đoi q mòiq apah ca hom wêh jao da Chuaq Boc Plinh pì beq, đoi q sech aih òi hloi ti aih wìa bàu anoi hlài tajraq hlài ca pì. <sup>27</sup> Ma jah 'màng aih au loq manoh loq blàq blènh wa manoh cadoq cadang da pì hì cô au òi rìh ti pì, pì khoi blàq hlài Chuaq, ùh dùh dèh atiq ca jò pi i ca au! <sup>28</sup> Gop wì gu cra q da 'bài hadròng hadrech wa mangai broq cwan pì thia haten

ca au beq. Au jah am ca wì haq tamàng bàu cô, èh au creo plình wa taneh anoi hlài bàu tajraq hlài ca wì haq. <sup>29</sup> Ma jah 'màng aih au loq, atiq ca au khoi cachit, èh pì tawech cađac đống trong au khoi anoi hnài am ca pì. Trom hì pulùch hiniq ranác jah glàm pì, taiq pì broq biac ngang dù jang gia Chuaq, broq ca Haq loh nòih.”

<sup>30</sup> Môise đóc đìq bàu da 'bôi calêu cô am đìq ca tagop Is-ra-ên tamàng.

## 32

### *'Bôi Calêu da Môise*

<sup>1</sup> Ôi plình, halang don tamàng bàu au padon anoi cô.

Ôi taneh, tamàng bàu da hacùng au beq.

<sup>2</sup> Bàu hnài da au rai 'noh tìah ca mè;  
Bàu au hangèp tìah ca diac ngom,  
tìah ca mè ma'nhrùi top ta nhat ma neo,  
tìah ca mè ta ðùng nhat.

<sup>3</sup> Ma jah 'màng aih padèch hiniq Chuaq.  
Pajùm ti au padèch can rahù rahìac Boc Plình nhèn beq!

<sup>4</sup> Chuaq, Haq Hmu Talach! Biac Haq lem gêh tôm,  
taiq trong da Haq đìq ta-atoq.  
Boc Plình wèq dèh bàu wa ùh i ca biac cleq ùh ta-atoq.  
Haq ta-atoq wa broq jang hloi hloi.

<sup>5</sup> Pì khoi caq òi tiaq trong 'mèq 'mac,  
'màng aih pì pì xài con caiq da Boc Plình,  
mahaq pì mòi q xinoi rih ùh ta-atoq wa loq blàq manoh.

<sup>6</sup> Ô jàn blùng wa ùh rabiaq, pì ca'naih hlài ca Chuaq  
'màng aih 'mòh?  
Ma ùh xài Haq broq Baq ma khoi rôt pì,  
khoi broq loh pì wa broq pì wìa mòi q jàn 'mòh?

<sup>7</sup> Pì phai hmàng hlài 'bài hì calah nèh beq  
wa hèm hlài ca 'bài hanam da 'bài 'nhòng adroi.  
Bòch baq pì beq, haq jah hnài am pì.  
Bòch 'bài gu craq, wì hadai anoi am.

<sup>8</sup> Jò Boc Plình Ma Yi Ha'nhèq axong xôxech am ca mangai jàn,  
wa lah 'bài con caiq da Ađam,  
èh Haq pajaq acang ca wì jàn,  
tiaq sôq da jàn Is-ra-ên.

<sup>9</sup> Mahaq phàn da Chuaq,  
aih jàn Haq. Jacôp, aih xôxech da Haq.

<sup>10</sup> Boc Plình chaq hnoq haq ta mòi q nòi rôm rim,  
ta nòi hawit, 'ne nòi i cayeo hlôi dèh wa ùh i ca cleq.  
Boc Plình òi dudan ca haq, wèq ban haq,  
gòm wèq haq tìah ca clong mat dađeh.

<sup>11</sup> Tìah ca cliang wèq dèh pù,  
pan dudan dèh ca con òi nga,  
Haq hlià panan xràng yôc,  
wa pòq dèh con enh crông.

<sup>12</sup> Toq cla Chuaq khoi 'nong dèh jàn, ùh i ca yiang 'noi q leq.

13 Boc Plình khoi am ca jàn Is-ra-ên tồc ỏi nòi gùng ha'nhèq,  
 am ca wì haq caq riang plì da ðùng taneh,  
 am caq diac xùt ta hmu  
 wa ðau ôliu enh taneh cadoq cadang,

14 diac tôh 'bo wa diac tôh trùu,  
 pajùm ca ramaq da trùu con wa trùu calô xêh ta Basan,  
 wa bubi calô,  
 'mau mì ma ðìq jaq lem  
 wa diac plì nho ma ramong.

15 Mahaq Jê-su-run (aih Is-ra-ên) loh ca bech wa blàq manoh;  
 càn wa pôq.

Haq cađac Boc Plình ma khoi broq loh haq  
 wa khìn đac Hmu Talach da biac dèch dõih wì haq.

16 Wì broq ca Haq tagrình xam biac wì cùh waiq 'bài can kiac,  
 taiq biac ramòt aih, wì broq ca Haq loh nòih.

17 Wì dèch am ngè tadreo ca 'bài can kiac,  
 aih ùh xài Boc Plình.

Wì cùh waiq kiac 'noiq ma neo,  
 aih yiang 'nhòq lah 'nì,  
 aih 'bài yiang neo trùh ma boc yaq wì ùh iu crè.

18 Pì khoi hèt đac ca Hmu Talach aih Baq pì,  
 wa hèt ca Boc Plình ma broq loh pì.

19 Chuaq hnoq biac aih,

Haq khoi loh nòih taiq nen 'bài con calô wa con cadrì Haq.

20 Haq i doi: "Au jah cadoc dèh hadrò,  
 èh ngan biac pulùch da wì haq loh 'màng leq,  
 taiq aih mòiq 'nhòng xinoi ngang dù wa loq 'nùt.

Aih 'bài con caiq ùh i ca manoh wèq dèh bàu.

21 Wì haq broq Au tagrình ca yiang mahaq ùh xài Boc Plình;  
 wì haq broq ca Au nòih taiq wì cùh waiq dua 'mù.

Au hadai yốc mòiq toq tamoi ùh nèn ðòiq wì haq tagrình,  
 yốc mòiq jàn ma blùng leoq ðòiq wì haq nòih.

22 Ma jah 'màng aih i ùnh plôh tồc ta jò Au nòih,  
 cheo trùh driaah ralùng hanang,

bùh cheo taneh wa ngè ma pìt taneh,  
 hadai bùh cheo trùh xem 'bài rôm wang.

23 "Au ca'nìh can ranàc enh 'nhèq ca wì haq,  
 penh wì haq xam rang panenh Au.

24 Au broq ca wì haq ìuq taiq 'bìq pangot,  
 'ràng can tôq dèh wa can hinìq broq wì haq cachìt.

Au thê ngè ta rôm loh cap, wa 'bài bìh i nốc ðùc trùh jôh,  
 hi khoi wì haq cachìt.

25 Enh gùng i chang gùm,  
 enh trom i can ramòt jah broq ca gu radam,

gu adrùh, con nga ỏi ùq,  
 xam mangai craq xác co ðìq 'bìq cachìt ðõng.

26 Au khoi doi Au enh raliang đac wì haq.

Au bahnhung đac biac bahmàng hlài da wì haq khoi ca con mangai.

27 Mahaq au yùq ca bàu jù lê  
 da mangai git ma loq hèm liq,  
 hi cachech doi: "Tì cla nhèn khoi ta'blêq!  
 Ûh xài Chuaq broq biac aih ðòh!" "

28 Taiq jàn Is-ra-ên blùng,  
 ta manoh wì ùh i ca can rabiaq.

29 Tàng wì haq i khôn rabiaq,  
 èh wì jah loq, wa loq hèm trùh biac palùch xôq gòm wì haq!

30 Broq 'màng leq mòiq ngai ma nui hnan đac 1.000 ngai,  
 baiq ngai hnan 10.000 ngai cadàu mot tàng

Chuaq Haq Hmu Talach ùh tech wì haq,  
 wa Chuaq khoi hnhu wì aih ta tì jàn Is-ra-ên.

31 Ma jah 'màng aih cato hmu wì ùh tìah troi Hmu Talach bèn.  
 Mangai ma tajraq hlài ca bèn hadai hnoq 'màng aih.

32 Taiq long nho wì haq aih long nho da Sôđôm  
 wa hon enh taneh ðùng da Gô-mô-ra.

Plì nho wì haq tìah ca acam,  
 wa ayùm plì nho wì aih xang.

33 Alac nho wì haq aih jreo nóc da bìh ðuc,  
 aih nóc ðuc ðiq jaq da bìh tùa.

34 Chuaq doi: "Biac 'màng aih Au jah hmàng ðiq!  
 Au ðòiq biac aih 'mùt ta nòi da Au.

35 Biac jêh chao aih biac da Au.  
 Phần ca'naih hlài ji biac da Au.

Ûh hìaq ðình dàng leq hòm wì haq 'bìq jènh lia tacro.  
 Hì ramòt da wì haq khoi haten, wa biac cachit lùch renh trùh."

36 Joq 'nàng, Chuaq jah broq ta-atoq ca jàn Haq.  
 Haq xa-öch ca hapông Haq jò Haq hnoq ðèh padren da jàn Haq loh ca ðiq,  
 èh pi ỏi i mangai hapông ðich  
 loq mangai ùh tawac ùh pakènh.

37 Boc Plình doi: "'Bài yang wì haq ỏi ta leq?  
 Aih cato hmu wì haq mùt ðòiq amot.

38 'Bài yang ma caq ramaq da ngè tadreo,  
 wa ôq alac da ngè tadreo xam diac wì haq ỏi ta leq?

Gleq 'bài yang aih ùh yòng jùp ðò  
 wa broq nòi bahlèp am ca pì?

39 "Manàiq cô, ngan Au cô Boc Plình.  
 Enh gùng ca Au pi i ca Boc Plình leq ma 'noi.

Cla Au raq broq cachit wa am can rìh.  
 Cla Au cô broq ðòiq loh habau wa broq brêh.

Ûh i cabô jah ðoìh ðèch khoi ca tì Au.

40 Joq 'nàng, Au ðèch tì patô plình hi pachac:  
 Joq 'nàng troi Au rìh hloi hloi,

41 Jò Au khoi calenh chang gùm,  
 wa tì Au khoi cadop biac hadrah ta-atoq,  
 èh Au jêh đac mangai tajraq hlài ca Au,

wa tabroq hlài ca 'bài mangai leq ma git ca Au.

<sup>42</sup> Au jah broq ca 'bài rang panenh Au bù ca mahem,  
chang gùm Au lôn jam,  
aih mahem da mangai 'bìq jêh đac wa da mangai ỏi tù,  
wa pốt gàu i xàc yôh da 'bài cwan broq gàu da mangai git.”

<sup>43</sup> Ôi 'bài Diac, phai lem bùi pajùm ti jàn Chuaq taiq Haq  
jah broq ta-ùc mahem hapông da Haq,  
tabroq hlài mangai ma git ca Haq,

hi broq biac rôt hlài enh tôiq lôl ca gùng wa ca jàn da Haq.

<sup>44</sup> 'Màng aih, Môise wa Jôsuê, con da Nun, đóc đìq ca bàu 'bôi calêu cô am ca jàn tamàng. <sup>45</sup> Jò Môise khi đóc gêh đìq bàu cô jang ngĩa đìq ca jàn Is-ra-ên, <sup>46</sup> èh haq doi ca wì: “Yôc manoh panim da đìq bàu pa'yêp Au ma khi pariaq pì hì cô, hnài am ca con xau pì beq, đòiq wì haq rabiaq ca broq tiaq đìq bàu da ranenh cô. <sup>47</sup> Ma jah 'màng aih, ùh xài bàu capoch cô bàu 'ngwan am ca wì, mahaq aih can rìh joq 'nàng da pì, nhò bàu capoch cô, pì jah ỏi dùnh ta nòi gùng pì lam blah yôc jò khi cwa diac Jôđan.”

<sup>48</sup> Wop hì aih, Chuaq doi ca Môise: <sup>49</sup> “Tôc ta bôl wang Nêbô, aih ta wang A-ba-rim ỏi ta gùng Moap, ngĩa ta jang ca Jê-ri-cô, hi khi ha'miang ngan gùng Ca-na-an, Au ma am ca jàn Is-ra-ên broq xôxech. <sup>50</sup> Èh ìh jah cachit ta bôl wang aih, èh jah ahlài ti jàn ìh, tiah troi Arôn daq ìh khi cachit ta bôl wang Hôrô wa khi jah ahlài ti jàn da haq, <sup>51</sup> ma jah 'màng aih taiq ìh khi broq tôiq ca Au ỏi ta'ne jàn Is-ra-ên, nòi diac Mê-ri-ba ỏi Cadê, ta braih càn Xin wa taiq ìh ùh padêch hadròih Au ta'ne jàn Is-ra-ên, <sup>52</sup> ìh jah hnoq gùng aih enh hangai, mahaq ìh ùh jah mùt ta gùng aih, gùng Au ma am ca jàn Is-ra-ên.”

## 33

### *Bàu Waiq Xôq Ramôt Da Môise*

<sup>1</sup> Cô bàu waiq xôq ramôt da Môise, mangai da Boc Plinh, waiq am ca jàn Is-ra-ên, adroi ca haq cachit. <sup>2</sup> Haq doi:

“Chuaq trùh enh Sinai,  
enh Sirô Haq can 'ngah xreo ngah enh 'nhêq ca jàn Haq,  
enh wang Paran Haq xreo loh;

Haq loh enh ta'ne 10.000 'bình plinh hadròih;  
ta tì pah 'ma da Haq i can 'ngah da ranenh.

<sup>3</sup> Chuaq joq 'nàng loq waq ca jàn Haq;  
đìq mangai hadròih da Haq ỏi ta tì Haq;  
wì lam tiaq trong Haq;

rìm ngai yôc nhàn bàu thê da Haq.

<sup>4</sup> Môise 'noh am ca nhèn bàu thê da Chuaq,  
aih xôxech da jàn Jacôp.

<sup>5</sup> Chuaq broq Bùa da Jê-su-run  
jò 'bài cwan broq gàu jàn tagop,  
jò hadròng hadrech da Is-ra-ên tagop pajùm.

<sup>6</sup> “Waiq am ca Rubên jah rìh, apaq cachit,  
wa sôq mangai da Haq apaq loh toq 'biaq.”

<sup>7</sup> Môise waiq am ca Jũa:

“Ôi Chuaq, waiq xìn Ìh tamàng bàu da Jũa



wa 'ràng haq hlài dèh ti jàn,  
 tì haq wèq dèh jàn,  
 xìn Chuaq trùh jùp haq ta'blêq ca mangai ma git ca haq.”  
 8 Môise hadai waiq am ca Lêwi, doi:  
 “Waiq Thumim wa Urim da Ìh  
 jah am ca mangai iu lùì da Ìh,  
 haq ma Ìh khoi 'bàt thù ta Masa  
 wa 'bàt thù manoh haq ta diac Mê-ri-ba.  
 9 Lêwi loq iu crè Chuaq yi hnao dèh miq baq,  
 oh daq wa con caiq,  
 taiq haq loq dì tiaq bàu Ìh  
 wa wèq bàu wêh jao da Ìh.  
 10 Wì haq hnài ranenh da Chuaq am ca Jacôp  
 wa bàu thê Chuaq am ca Is-ra-ên.  
 Wì haq òi q jreo xua thùm enh ngìa Ìh,  
 òi q ngè tadreo bùh ta ca'bông Ìh.  
 11 Waiq Chuaq, xìn am xôq ca cùng hang haq,  
 wa am xôq ca biac haq broq.  
 Xìn goh hech đac cabông da mangai ma tajraq hlài  
 wa tagit ca haq òi q wì haq pì nui yòng tajraq hlài hò m.”  
 12 Môise waiq am Bê-n-ja-min 'màng cô:  
 “Waiq mangai Chuaq ma loq waq jah òi catèm haten ti Haq.  
 Rìm hì Chuaq wèq ban haq,  
 jah òi hloi ta'ne baiq toq plêh Haq.”  
 13 Môise waiq am Jôsep 'màng cô:  
 “Waiq Chuaq xìn am xôq ca gùng haq,  
 ca'nih am ca haq hiniq lem linh enh plinh,  
 xam diac ngom enh plinh wa diac jrùq enh 'neq ca taneh,  
 14 wa dahwèq jì lem đống ma hon ta nòi mat mahì xreo,  
 wa riang plì òi q jaq lem rìm khê,  
 15 xam ngè yi lem đống da rô m wang calah nèh,  
 wa òi q ngè da 'bài go rô m hloi hloi.  
 16 Waiq xìn Haq ma mahno loh ta xèm long 'nang cheo,  
 broq taneh loh ca jìang, plì long loh ca bàc.  
 Waiq xìn rìm xôq ramôt loh jràp ti gàu wa ti ngòng Jôsep,  
 haq ma broq gàu ca wì oh daq haq.”  
 17 “Jôsep i can nhòm rahù tìah ca 'bo calô,  
 haq i aki tìah ca aki da ca 'bo brì.  
 Haq jah yõc aki aih jàu 'bài jàn òi ta diac hangai,  
 hnan wì haq trùh nòi pulùch da crõng taneh.  
 Aih can xôq ramôt da au am ca bình jàt ngõng mangai da Ep-ra-im  
 wa bình ngõng mangai Ma-na-se.”  
 18 Anoi trùh Xe-bu-lun Môise doi 'màng cô:  
 “Ôi Xe-bu-lun, lem bùi ca biac loh lam enh gùng beq,  
 wa I-sa-ca lem bùi òi ta traiq cla beq.”  
 19 “Wa haq jah creò ca mangai jàn tõi ta wang.  
 Ta aih wì haq dèch am 'bài ngè tadreo ta-atoq.  
 Ma jah 'màng aih wa haq jah nhò òi q ca ngè ma òi diac raxìq,  
 wa 'bài hang canaq òi enh 'neq ca braih.”

- 20 Môise waiq am Gat 'màng cô:  
 “Đang ca manè apôi Haq ma khoi ðoìq Gat nòi rùng rai.  
 Gat ca'nùng padài tiah ca baco hlari càn,  
 cap hich hanùm xam tì wa gàu.
- 21 Haq khoi ràih ca ðaðeh taneh ma yi lem ðìq ca gùng.  
 Aih taneh ðoìq phàn ca mangai ma broq gàu.  
 Haq trùh pajùm ca mangai broq gàu jàn.  
 Haq broq loh biac ta-atoq ða Chuaq,  
 wa broq loh tiaq 'bài ranenh tiaq lè ca Is-ra-ên.”
- 22 Môise waiq am Đan 'màng cô:  
 “Đan baco hlari hadròng,  
 enh Basan clống trùh.”
- 23 Môise waiq am Nep-ta-li 'màng cô:  
 “Nep-ta-li jah nhàn yõc xôq tiah manoh ma enh,  
 wa xôq lem ða Chuaq am bình halùih.  
 Haq jah blah yõc nòi diac raxìq  
 wa nòi pah 'ma ca mat mahì loh.”
- 24 Môise waiq am Ase 'màng cô:  
 “Waiq am ca Ase jah xôq yi hnao ðìq con calô Is-ra-ên,  
 waiq oh ðaq cla jah lem manoh ðèh ca haq,  
 wa jah tàmm ðèh jènh ta ðàu,
- 25 'bài ngo phòq jah clòng xam gahlòng mem wa ðùng,  
 èh 'nhòng ìh jah catèm trùh lùch.
- 26 “Ừh i cabô ma tiah ca Boc Plình ða Jê-su-run (Is-ra-ên).  
 Haq rahù rahình òi enh 'nhèq ca plình,  
 enh 'nhèq ca yùc ðoìq trùh ðèch jùp ìh.
- 27 Boc Plình rìh hloi hloi aih nòi hanình ða ìh,  
 enh 'neq i cõng Haq hloi hloi.  
 Haq hnan mangai leq loq tagit jang ngĩa ìh,  
 wa ðoi ca ìh: 'Jêh ðac beq.’
- 28 'Màng aih, Is-ra-ên jah òi catèm.  
 Jacôp jah padrõng can  
 wa òi catèm òi ta gùng i 'mau mì wa i diac plì nho ma neo,  
 èh plình ca'nìh ca haq diac ngom.
- 29 Ôi Is-ra-ên! ìh jah xôq ramõt hrìn.  
 Jàn leq tiah ca ìh  
 ma jah Chuaq ðèch atõc?  
 Haq broq khian ðoìq jùp  
 wa chang gùm broq ca ìh wĩa 'ngah 'ngai!  
 'Màng aih, mangai ma tagit ca ìh hacùn cràng bla-op jang ngĩa ìh.  
 ìh jah jôiq enh 'nhèq crõng wì haq.”

## 34

### *Môise Cachit*

<sup>1</sup> Khoi ca aih, Môise lam enh tamang Moap tõi ta bõi wang Nêbô, nòi bõi Phichga, ngĩa ta jang ca Jê-ri-cô. Hi khoi Chuaq am haq ngan ðìq ca gùng enh Ga-la-at trùh Đan, <sup>2</sup> jàp Nep-ta-li, gùng Ep-ra-im wa Ma-na-se, ðìq ca gùng Juða trùh diac raxìq pah mat mahì mùt, <sup>3</sup> gùng Nêghep, wa ðìq ca tamang diac Jôðan wa thòng Jê-ri-cô, aih phòq long rêq, trùh phòq Xoa. <sup>4</sup> Chuaq ðoi ca Môise: “Cô gùng ma Au khoi rùp

bàu am ca Ap-ra-ham Isac wa Jacôp. Au am gùng cô ca xinoi ìh. Au khoi òng ìh ngan hnoq gùng aih, mahaq ìh ùh jah mùt ta aih.”

<sup>5</sup> Èh Môise, hapõng da Chuaq cachit ta aih, õi ta tamang Moap tiaq troi bàu thê da Chuaq. <sup>6</sup> Boc Plình catùh hanang Môise õi tamang Moap, ngìa ta jang ca Bêt Pêo, mahaq trùh hì cô ùh i ca cabô loq nòi ca ralùng hanang haq. <sup>7</sup> 'Nhac ca Môise 120 hanam jò haq cachit, mat haq ùh pùa wa padren haq ùh xùch. <sup>8</sup> 'Màng aih, jàn Is-ra-ên hmoi ca haq trom 30 hì ta gùng tamang Moap, aih hì hmoi wa hì ha-on ca Môise.

<sup>9</sup> Jôsuê, con calô da Nun, jah bình halùih yiang khôn rabiaq, ma jah 'màng aih Môise khoi bèq tì ti chac haq, èh jàn Is-ra-ên iu bàu haq wa broq tiaq biac Chuaq khoi thê Môise.

<sup>10</sup> Pàng aih ta atiq, ta Is-ra-ên pi lah i pajàu capoch thai Boc Plình leq tiaq troi Môise. Haq wa Chuaq jah ngan dabau jò capoch tùang. <sup>11</sup> Ùh i cabô dàng haq jah broq biac halac Chuaq ma thê haq broq ta gùng Aicàp, jang ngìa Pha-ra-ôn wa 'bài cwan wa jàp ca gùng haq, <sup>12</sup> loq òng òng ca biac càn caiq wa òng ca crè. Môise ma canòm ca tì cwiang itai Boc Plình broq jang ngìa òng ca jàn Is-ra-ên.

## Jôsuê Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Adroi ca Môise cachit, Boc Plinh khoi raih pachi Jôsuê broq gàu jàn Haq, èh 'nong wì haq mùt Ca-na-an. Jò cô jàn Yothaiq òi pah 'mat mahi loh ca cròng diac Jôđan.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Jôsuê achih sech cô. Toq bàu lùch ma anoi can cachit da Jôsuê, Ê-li-a-xa, con da Arôn achih. Sech Jôsuê khoi achih adroi hanam 1000 A.C.

### *Bàu Anoi:*

Sech Jôsuê cô anoi 'noh 'màng leq jàn Is-ra-ên jah òi cajap cajinh ta ðùng taneh khoi rùp bàu am. Boc Plinh jùp wì haq jah padràì cròng diac Jôđan, wa jah blah yóc ðùng taneh Ca-na-an. Ta pulùch sech, Jôsuê bahmàng ca jàn ca wêh jao da Boc Plinh, hi khoi haq anoi hnài wì haq phai xôq òi loq waq wa ði tiaq Boc Plinh.

### *Rim 'Nat:*

1. Wì padon mùt blah yóc Ca-na-an: 1:1—5:12
2. Biac ta'blêq yóc ðùng taneh Ca-na-an: 5:13—12:24
3. Bàu lah axong ðùng taneh tiaq hiniq hadròng hadrech: 13:1—21:45
4. Jôsuê cachit: 22:1—24:33

### *Bàu Boc Plinh Thê Jôsuê*

<sup>1</sup> Atiq ca Môise hapông da Boc Plinh cachit, Chuaq doi ca Jôsuê con calô Nun, mangai patih ca Môise. <sup>2</sup> “Môise hapông Au khoi cachit. Manàiq cô ìh wa ðiq ca jàn cô yòng beq lam cwa diac Jôđan, ðoìq mùt ta gùng Au ma khoi rùp bàu am ca jàn Is-ra-ên. <sup>3</sup> Nòi leq jènh ìh jòiq, jang aih Au am ca pì tiah ca Au khoi doi ca Môise. <sup>4</sup> Taneh gùng enh braih càn wa wang Liban trùh diac cròng càn, aih Cròng Diac U-phra-tê, xam taneh diac da mangai Hêtit, trùh Diac Raxiq Càn pah mat mahi mùt jah wìa gùng da pì. <sup>5</sup> Lùch ca 'nhòng ìh, ùh i ca mangai leq ma nui yòng tajraq hlài ca ìh. Au khoi òi ti Môise 'màng leq, Au hadai òi ti ìh 'màng aih. Au ùh jò leq hangai ca ìh loq cađac ìh. <sup>6</sup> ìh ep cajap manoh wa tanuq, ma jah 'màng aih ìh jah 'ràng jàn cô mùt ta taneh Au ma khoi pachac am ca boc yaq wì haq.

<sup>7</sup> “Ìh phai cajap manoh wa ðiq jaq tanuq! Phai rabiaq iu tiaq ðiq ca ranenh Môise hapông Au ma khoi doi ca ìh. Apa q tawih pah 'ngeo loq pah 'ma, ðoìq ìh lam trùh pàng leq èh jah ta'blêq pàng aih. <sup>8</sup> Sech ranenh cô ùh jah hangai ca hacùng ìh, mahaq ìh phai hèm haboq dahì damang ðoìq jah rabiaq broq tiaq rìm biac Au ma khoi achih ta sech. 'Màng aih èh trong lam da ìh aih men jah padròng can, wa 'nhòng da ìh jah ta'blêq. <sup>9</sup> Au ma ùh khoi thê ìh 'mòh? Cajap manoh wa tanuq oq! Apa q yùq crè wa hadai apa q hõnh ta manoh, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plinh òi ti ìh rìm nòi ìh ma lam.”

### *Jôsuê Baxèm Wèq Jàn*

<sup>10</sup> 'Màng aih Jôsuê doi ca 'bài cwan ma wèq cwiang ta jàn: <sup>11</sup> “Pì phai lam rìm traiq wa doi ca jàn: Padon nè caq oq, ma jah 'màng aih piq hì hòm pì cwa diac Jôđan, ðoìq mùt blah yóc gùng Chuaq Boc Plinh pì khoi am ca pì.”

<sup>12</sup> Jôsuê hadai doi ca mangai Rubên, mangai Gat, wa mòiq ha'ne hadròng hadrech Ma-na-se: <sup>13</sup> “Hmàng hlài bàu Môise, hapông Chuaq khoi thê. Haq doi: Chuaq Boc Plinh pì am ca pì jah padài wa khoi am gùng cô ca pì. <sup>14</sup> Mai pì, con pì wa nè aban

pì jah ôi ta gùng Môise ma khoi am ca pì ôi pah cô ca diac Jôđan, mahaq ðiq ca 'bài con calô ma broq lình padon tòm tàu ranac tajêh, phai lam cwa diac Jôđan adroi ca oh ðaq pì, ðoìq jùp ðò ðèh wì haq, <sup>15</sup> trùh jò leq Chuaq am ca wì haq padài troi Haq ma khoi am ca pì wa trùh jò leq wì haq hadai khoi jah blah yôc taneh Chuaq Boc Plình pì am ca wì haq. Khoi ca aih pì jah hlài ðèh ta gùng, aih gùng Môise, hapông Chuaq, khoi am ca pì pah cô ca diac Jôđan, pah mat mahì loh, èh pì jah blah yôc gùng aih.”

<sup>16</sup> 'Bài mangai aih tèo Jôsuê: “Nhèn broq tiaq rìm bàu ìh ma khoi thê wa lam jàp nòi leq ìh ma thê nhèn lam. <sup>17</sup> Nhèn iu tiaq ìh ta rìm biac tìah ca nhèn ma khoi iu tiaq Môise. Waiq Chuaq Boc Plình ìh ôi ti ìh tìah ca Haq ma khoi ôi ti Môise. <sup>18</sup> Mangai leq ma ùh iu bàu ìh ta rìm biac ìh ma thê nhèn, èh mangai aih phai 'bìq hadrah tajêh ðac. Nhèn toq waiq xìn ca ìh cajap manoh wa tanuq.”

## 2

### *Rahap wa 'Bài Mangai Lam Rinh*

<sup>1</sup> Jôsuê con calô Nun, thê cadoc baiq ngai lam rinh loh lam enh Sitim. Haq doi ca wa: “Lam ngan thù taneh ta phôq Jê-ri-cô beq.” 'Màng aih wa baiq ngai aih hi loh lam ôi ðò ta hnem mòiq ngai con cadrì tango yôc 'bac, hiniq mangai cadrì aih Rahap.

<sup>2</sup> I mangai lam doi ca bùa Jê-ri-cô: “Mang cô i mangai Is-ra-ên lam ngan thù taneh diac gùng bèn.” <sup>3</sup> Bùa Jê-ri-cô 'noh bàu doi ca Rahap: “Hnan ðac wa baiq ngai ma khoi mùt hnem ìh beq, ma jah 'màng aih wa haq khoi trùh ðoìq ngan thù taneh diac bèn.”

<sup>4</sup> Mahaq Rahap khoi cadoc wa haq, èh doi: “Jòq wa i trùh hnem au, mahaq au ùh 'nì wa haq trùh enh leq. <sup>5</sup> Jò ten xèq, 'mang phôq ten clenh, èh wa haq loh lam. Au hadai ùh 'nì wa haq lam ta leq. Hnan tiaq ma renh beq, èh jah tem wa.” <sup>6</sup> Mahaq Rahap khoi 'nong wa haq tồc của hnem, hi bahlèp wa haq enh 'neq ca long briang ma khoi tèngh ta của hnem. <sup>7</sup> 'Màng aih, 'bài lình hnan tiaq trong pah diac Jôđan trùh ta ha'mai diac. Jò wì bu loh lam, 'mang ngo phôq hadai ji bu clenh.

<sup>8</sup> Adroi ca wa baiq ngai aih cùi, Rahap tồc ta của hnem, <sup>9</sup> doi ca wa: “Au loq Chuaq khoi am taneh diac cô ca pì. Nhèn ðiq ca jaq yùq crè. ðiq ðông ca jàn yùq crè ðiq jaq ca pì. <sup>10</sup> Taiq nhèn hìa tìn jò pì ma loh khoi enh Aicàp, Chuaq khoi broq Diac Raxìq Gòh loh ca croh enh ngia ca pì, wa biac pì khoi broq ca baiq bùa, Sihôn wa Ot ða jàn A-mô-rit pah tau crông diac Jôđan, pì ma khoi jêh ðac ðông. <sup>11</sup> Jò nhèn i hìa biac aih, manoh nhèn loh ca tarit, ùh i ca mangai leq ta 'bài nhèn ôi cajap manoh hùa tajraq ca pì hòmh, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình ða pì, Haq Boc Plình ti plình ha'nhèq wa hadai ôi ti taneh ha'neq cô.

<sup>12</sup> “ 'Màng aih, manàiq cô taiq au khoi broq lem ca chòp, èh chòp hadai broq lem ca cadraq baq au ðiq, èh patô Chuaq ðoìq pachac ca au beq, hi am ca au mòiq teo ðoìq patô jòq 'nàng, <sup>13</sup> ðoìq broq ca miq baq, oh ðaq calô, oh ðaq cadrì au, wa ðiq ca xinoi wì haq jah rìh, wa hadai ðèch nhèn ðoìq nhèn ùh hìaq cachit.”

<sup>14</sup> Wa baiq ngai aih tèo haq: “Ma yôc ðèh chac ðoìq pachac ca ìh, tàng ìh ùh hìaq anoi hlài biac nhèn, èh nhèn ðìh yôc ìh ðiq jaq lem wa wèq ðèh bàu jò Chuaq am taneh cô ca nhèn.”

<sup>15</sup> 'Màng aih, Rahap yôc mòiq hadrang caxi 'nhùa wa haq loh trong 'môc, ma jah 'màng aih hnem Rahap ôi jang ca panàt phôq. <sup>16</sup> Rahap doi ca wa: “Heo tồc ta wang beq, èh yùq ca wì lình bùa ma 'nat tiaq chòp loq glàm chòp; Chòp phai ôi ta wang cadoc ðàðeh piq hi trùh jò leq 'bài mangai ma 'nat tiaq chòp hlài, khoi ca aih chòp hi lam.”

<sup>17</sup> Wa aih doi ca Rahap: “Cô trong ðoìq bèn broq gèh ðèh biac bèn khoi pachac ca dabau: <sup>18</sup> Jò leq nhèn mùt ta gùng, ìh phai càt mòiq hadrang caxi gòh cô nòi 'môc

gàu ìh ma khoi 'nhùa 'noh ma, khoi èh tagop miq baq, diq oh daq wa diq ca cadraq dèh baq òi ta hnem ìh. <sup>19</sup> Ûh kè mangai leq òi ta 'bài oh daq ìh, tàng wì haq loh khoi ca hnem ìh, èh mahem mangai aih ta-ùc hlài ta gàu cla haq, nhèn ùh hìaq i ca tôiq cleq. Mahaq tàng mangai leq dèch tì jêh mangai 'nang òi ta hnem ìh, èh mahem mangai aih jah ta-ùc ta gàu nhèn. <sup>20</sup> Mahaq tàng ìh anoi 'noh ca cabô biac da nhèn, 'màng aih èh nhèn ùh hìaq ep pòq bàu pachac ìh ma khoi thê nhèn pachac."

<sup>21</sup> Rahap tèo: "Xin nhèn dì tiaq bàu chóp ma khoi doi."

Khoi ca aih, Rahap am wa loh lam. Wa drah lam, hi khoi Rahap càt mòiq hadrang caxi gòh mahem nòi 'móc gàu.

<sup>22</sup> 'Màng aih, wa baiq ngai aih tócc ta wang, òi ta aih piq hì trùh jò 'bài mangai 'nat tiaq wa, hi hlài. 'Bài mangai aih chaq wa haq lùch ca trong mahaq ùh glàm. <sup>23</sup> Èh wa baiq ngai aih loh enh wang hlài dèh ta gùng. Jò wa haq cwa khoi ca diac Jôđan, èh wa trùh haten ca Jôsuê, con calô Nun, wa anoi hlài ca haq rìm biac aih. <sup>24</sup> Wa baiq ngai aih doi ca Jôsuê: "Joq 'nàng Chuaq khoi am diq ca gùng cô ca bèn. Manoh mangai jàn aih tarit, ma jah 'màng aih wì haq crè ca bèn."

### 3

#### *Jàn Is-ra-ên Cwa Diac Jôđan*

<sup>1</sup> Xroq hì atiq Jôsuê wa diq ca jàn rìu xrõih lam enh Sitim trùh kenh 'bò diac Jôđan, hi khoi ðoìq traiq ta aih adroi ca cwa diac Jôđan. <sup>2</sup> Atiq ca piq hì, cwan broq gàu lam rìm traiq linh, <sup>3</sup> 'noh bàu thê mangai jàn: "Jò leq pì hnoq Hom Wêh Jao da Chuaq Boc Plình pì loh lam, aih jò hnoq pajàu Lêwi tòng hòm aih loh lam, èh pì hadai cađac nòi pì ma 'nang òi, hi loh lam tiaq hòm aih. <sup>4</sup> Mahaq pì phai lam hangai ca hom aih 2.000 hagat, apaq lam haten hom ðoìq pì jah loq trong phai lam, ma jah 'màng aih pì 'nhòq lah lam trong cô."

<sup>5</sup> Jôsuê doi ca jàn: "Pì phai lah crài dađeh loh hadròih beq, ma jah 'màng aih hì da èh, Chuaq jah broq bàc biac halac òi ta'ne pì."

<sup>6</sup> Jôsuê hadai doi ca 'bài pajàu patìh: "Tòng Hom Wêh Jao lam adroi ca jàn." Èh wì haq tòng Hom Wêh Jao loh lam enh ngìa diq ca jàn.

<sup>7</sup> Chuaq doi ca Jôsuê: "Hì cô Au baxèm padèch ìh enh ngìa diq đống ca jàn Is-ra-ên, ðoìq wì jah loq Au òi ti ìh tiàh ca Au ma khoi òi ti Môise: <sup>8</sup> ìh phai thê 'bài pajàu tòng Hom Wêh Jao: Jò pì trùh kenh 'bò diac Jôđan, pì phai yòng ta diac."

<sup>9</sup> Èh Jôsuê doi ca jàn Is-ra-ên: "Lam trùh haten ta cô ðoìq tamàng bàu Chuaq Boc Plình da pì." <sup>10</sup> Jôsuê doi tam: "Nhò biac cô pì jah loq Boc Plình rìh yôt òi ta'ne pì, wa Haq hnan đac mangai jàn Ca-na-an, Hêtit, Hêwit, Pe-rê-xit, Ghi-rê-ga-sit, A-mô-rit wa Jê-bu-xit enh ngìa ca pì. <sup>11</sup> Cô Hom Wêh Jao da Chuaq, Haq Chuaq da diq ca crống taneh, 'nang lam adroi ca pì loh ta diac Jôđan. <sup>12</sup> Manàiq cô ràih 12 ngai ta hadròng hadrech Is-ra-ên, mòiq hadròng hadrech mòiq ngai. <sup>13</sup> 'Bài pajàu tòng Hom Wêh Jao da Chuaq, aih Chuaq diq ca plình crống taneh cô. Jò jèh 'bài pajàu bu mùt ta diac Jôđan, èh diac crống ma hìu loh enh 'nhèq yòng òi mòiq nòi ha'nhèq tiàh ca panàt."

<sup>14</sup> Jò jàn don traiq ðoìq cwa diac Jôđan, 'bài pajàu patìh tòng Hom Wêh Jao lam adroi ca jàn. <sup>15</sup> Jò aih wop jò gat, diac Jôđan tócc lạp ca 'bò, mahaq jò jèh 'bài pajàu patìh ma tòng Hom Wêh Jao bu jôiq diac, <sup>16</sup> tajòì 'mòi diac ma hìu loh enh 'nhèq yòng hlài tócc ha'nhèq wìa mòiq cato càn 'niù òi ta phòq Ađam haten Xathan; mahaq diac ma hìu loh ta diac raxìq A-ra-ba aih Diac Raxìq Boh. 'Màng aih mangai jàn adràc dabau cwa diac enh ngìa ca wì haq jang ca phòq Jê-ri-cô. <sup>17</sup> Wì pajàu patìh tòng Hom Wêh Jao da Chuaq yòng òi ta taneh croh ta'ne cròng diac, trùh jò diq ca jàn Is-ra-ên lam cwa ta taneh croh.

## 4

*Mòiq Jàt Baiq Toq Hmu*

<sup>1</sup> Jò dìq ca jàn hi cwa khoi ca cròng diac Jôđan, Chuaq doi ca Jôsuê: <sup>2</sup> “Ìh ràih 12 ngai jàn, mòiq hadròng hadrech mòiq ngai, <sup>3</sup> thê wì haq yǒc 12 toq hmu 'ne cròng diac Jôđan wop jang nòi wì pajàu 'nang yòng, xùi hmu aih 'ràng òiq jang nòi pì ma padài mang cô.”

<sup>4</sup> 'Màng aih Jôsuê creo 12 ngai jàn haq ma khoi ràih, mòiq hadròng hadrech mòiq ngai, <sup>5</sup> doi ca wì: “Pì lam adroi ca Hom Wêh Jao da Chuaq Boc Plinh pì ta'ne diac Jôđan. Rìm ngai ta pì xùi mòiq ngai mòiq toq hmu aplêh tiaq dèh sôq 'bài hadròng hadrech da Is-ra-ên, <sup>6</sup> òiq broq teo hadro ta'ne pì. Atiq èh tàng con xau pì bòch: Cato hmu cô, aih i hiniq 'màng leq? <sup>7</sup> Èh jah ta'mon ca wì biac diac Jôđan pì hiu jò Hom Wêh Jao da Chuaq lam cwa. Diac axong broq baiq wa cato hmu cô broq teo bahmàng hlài hloi hloi ca con caiq jàn Is-ra-ên.”

<sup>8</sup> 'Màng aih jàn Is-ra-ên broq tiaq bàu thê da Jôsuê. Wì yǒc 12 toq hmu ta'ne diac Jôđan, tiaq sôq 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên troi Chuaq khoi tanap ca Jôsuê. Wì haq xùi 'ràng hmu aih trùh nòi wì haq òiq traiq. <sup>9</sup> Hi khoi, Jôsuê yǒc 12 toq cato hmu ma 'noi q 'ràng òiq ta'ne diac Jôđan jang nòi jènh 'bài pajàu patih tòng Hom Wêh Jao ma yòng. 'Bài hmu aih ǒi trùh manàiq.

<sup>10</sup> Wì pajàu patih tòng Hom Wêh Jao yòng ta'ne diac Jôđan trùh jò rìm biac Chuaq thê Jôsuê anoi hlài ca jàn Is-ra-ên, tiaq bàu Môise khoi tanap ca Jôsuê khoi broq gèh. Mangai jàn hòiq haiq lam cwa cròng diac Jôđan. <sup>11</sup> Jò dìq ca jàn khoi jah cwa pah tau, wì pajàu patih tòng Hom Wêh Jao da Chuaq men lam tǒc 'bò pah tau enh ngìa jàn. <sup>12</sup> Con xau Rubên, con xau Gat, wa mòiq ha'ne hadròng hadrech Ma-na-se khoi jah padon ranac tajêh lam adroi 'nong jàn Is-ra-ên troq troi bàu Môise khoi tanap. <sup>13</sup> Ûac aiq i 40.000 mangai linh khoi jah padon ranac tajêh cwa cròng diac Jôđan enh ngìa ca Chuaq, lam trùh ta nòi tamang braih Jê-ri-cô òiq tajêh.

<sup>14</sup> Hì aih Chuaq padèch Jôsuê enh ngìa dìq ca jàn Is-ra-ên ma jah wì iu bàu haq lùch dèh ca 'nhòng tìah ca wì ma khoi iu bàu Môise.

<sup>15</sup> Adroi Chuaq khoi doi ca Jôsuê: <sup>16</sup> “Ìh phai thê wì pajàu patih tòng Hom Wêh Jao loh khoi ca nòi diac Jôđan.”

<sup>17</sup> 'Màng aih Jôsuê 'noh bàu thê wì pajàu patih: “Loh khoi ca cròng diac Jôđan beq!”

<sup>18</sup> Wì pajàu 'nang tòng Hom Wêh Jao da Chuaq enh 'ne cròng diac Jôđan tǒc ta 'bò. Wop jò wì ca'nih jènh ta taneh croh ta 'bò, tajòì 'mòì diac Jôđan hiu hlài tìah ca dùnh, hiu lap dìq ca 'bò tìah ca jò adroi.

<sup>19</sup> Hì 10, khê mòiq, mangai jàn enh cròng diac Jôđan tǒc wa òiq traiq ta Gingan jang ca acang pah mat mahì loh ca phôq Jê-ri-cô. <sup>20</sup> Mòiq jàt baiq toq hmu ma wì yǒc enh cròng diac Jôđan, Jôsuê òiq ta Gingan. <sup>21</sup> Jôsuê doi ca jàn Is-ra-ên: “Atiq cô èh, wì con xau pì bòch dèh baq: 'Bài hmu cô i hiniq cah cleq? <sup>22</sup> Èh pì tèò wì haq: 'Jàn Is-ra-ên khoi lam cwa cròng diac Jôđan, tìah ca lam ta taneh croh,’ <sup>23</sup> taiq Chuaq Boc Plinh pì khoi broq ca cròng diac Jôđan croh enh jènh ca pì trùh jò pì khoi lam cwa dǒng dìq. Chuaq Boc Plinh pì khoi broq ca cròng diac Jôđan tìah ca Haq ma khoi broq ca Diac Raxiq Gòh. Haq thê diac xǒt croh enh jènh ca nhèn trùh jò nhèn lam cwa diac. <sup>24</sup> Haq broq biac cô òiq dìq ca mangai ǒi crǒng taneh loq ro capiang tì i cwàng itai da Chuaq, òiq ca pì hloi hloi loq yuq crè ca Chuaq Boc Plinh da pì.”

## 5

*Lè Cat Akia càn ta Gingan*

<sup>1</sup> Jò 'bài bùa A-mô-rit òi pah tau ca cròng diac Jôđan pah mat mahi mùt wa òi bùa Ca-na-an òi kenh diac raxiq, hìa tìn Chuaq broq xõt ca cròng diac Jôđan enh ngĩa ca jàn Is-ra-ên trùh jò leq òi ca wì jah cwa, manoh wì haq loh ca tarit tariang tiah ca diac wa pi cajap manoh òi q yòng tajraq hlài ca jàn Is-ra-ên hòh.

<sup>2</sup> Jò aih Chuaq doi ca Jôsuê: “Ìh broq deo xam hmu wa cat akia mangai calô da jàn Is-ra-ên mòiq yàng hòh beq.” <sup>3</sup> 'Màng aih Jôsuê broq deo hmu cat akia òi ca mangai calô da jàn Is-ra-ên ta Ghi-bê-at A-ra-lôt.

<sup>4</sup> Dài ma jah cat akia: Òi ca mangai ma loh khi enh Aicàp, aih 'bài mangai calô ma khi broq linh, òi khi cachit ti trong lam ta braih càn, atiq ca loh khi Aicàp. <sup>5</sup> Òi ca mangai calô loh khi enh Aicàp òi khi cat akia, mahaq òi ca mangai xa-ông ta nòi braih càn ti trong jò ma loh enh Aicàp òi 'nhòq cat akia. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih jàn Is-ra-ên khi lam dudan ta braih càn 40 hanam trùh jò 'bài mangai calô broq linh ma loh khi enh Aicàp òi khi cachit òng, ma jah 'màng aih taiq wì haq ùh iu tiaq bàu Chuaq. Ma jah Chuaq khi pachac ca wì haq doi: Wì haq ùh jah hnoq taneh ma Chuaq khi rùp bàu am ca boc yaq wì haq, aih taneh jiang bình halùih diac xùt wa sùa. <sup>7</sup> 'Màng aih Chuaq òi 'bài con calô wì haq tót thai wì haq, 'bài mangai jah Jôsuê ma cat akia cô, taiq wì haq ùh i cat akia ti trong lam. <sup>8</sup> Atiq ca 'bài gu calô òi khi jah cat akia, wì haq òi padài òi ta traiq trùh jò jah brêh.

<sup>9</sup> Hi khi Chuaq doi ca Jôsuê: “Hi cô Au khi cadro cadac hangai can camaih da pi jò ma òi ta gùng Aicàp.” 'Màng aih wì hiniq nòi aih Gingan trùh hi cô.

<sup>10</sup> Jò jàn Is-ra-ên òi q traiq ta Gingan òi ta òi tamang Jê-ri-cô, wì haq broq Lè Lam Cwa jò chiu, hi 14 khê aih. <sup>11</sup> Wop hi atiq ca Lè Lam Cwa, mangai jàn baxèm caq dahwèq ta gùng aih, 'benh ùh tah blo wa 'mau adrenh. <sup>12</sup> Hi ma wì haq baxèm caq dahwèq caq ta gùng aih, pi i ca Mana hòh. Pàng aih jàn Is-ra-ên pi i caq Mana hòh, mahaq hanam aih wì haq caq dahwèq da gùng Ca-na-an.

<sup>13</sup> Jò Jôsuê 'nang òi haten ca Jê-ri-cô, haq ngoi ngan hnoq mòiq Ngai yòng enh ngĩa ca haq, ti wê chang gùm ralenh. Jôsuê lam haten doi ca Haq: “Ìh òi pah nhèn loq òi pah wì ma tajraq hlài ca nhèn?”

<sup>14</sup> Haq tèo: “Ùh. Au cô mangai wèq 'bình linh da Boc Plinh ma jah Au trùh ta cô.” Jôsuê hacùn cràng bla-op, rai bòch: “Chuaq enh doi ca hapõng ìh broq cleq?”

<sup>15</sup> Mangai wèq 'bình linh da Chuaq tèo: “Dòih òi khi enh jèn ìh beq, ma jah 'màng aih nòi ìh ma 'nang yòng 'mat hadròih.” Jôsuê iu bàu haq broq tiaq 'màng aih.

## 6

### *Biac Ta'blêq Blah Yõc Jê-ri-cô*

<sup>1</sup> Manàiq phòq Jê-ri-cô clenh òng 'mang, ma jah 'màng aih taiq jàn Is-ra-ên trùh. Ùh i mangai leq jah mùt loh hòh.

<sup>2</sup> Chuaq doi ca Jôsuê: “Ngan cô, Au jao am Jê-ri-cô, bùa wa 'bài linh wì haq ta ti ìh.

<sup>3</sup> Òi ca pi phai lam dudan ca phòq mòiq hi mòiq yàng. Lam 'màng aih tadràu hi.

<sup>4</sup> Tapèh ngai pajàu lam adroi ca Hom Wêh Jao wê tapèh toq kèn broq xam aki triu. Trùh hi tapèh pi phai lam dudan ca phòq aih tapèh yàng jò aih 'bài pajàu patih hlôi ken. <sup>5</sup> Jò hi tàng atêh bàu ken hlôi yòh, jò aih thê òi ca 'bài linh cachech òi bàu. Wop jò aih panàt phòq ta-ùc, khi òi rìm ngai tùh ti ngĩa òi cadêh òi q cadàu mùt.”

<sup>6</sup> 'Màng aih, Jôsuê con calô Nun tagop 'bài pajàu, haq doi: “Tòng Hom Wêh Jao da Chuaq beq, òi yõc tapèh ngai pajàu wê tapèh toq ken lam adroi ca Hom Wêh Jao da Chuaq.” <sup>7</sup> Jôsuê hadai doi ca jàn: “Lam dudan ca phòq beq! Òi ca 'bài linh ma wê ranac tajêh lam adroi ca Hom Wêh Jao da Chuaq.”



<sup>8</sup> Jò Jôsuê doi ca jàn hi gêh, tapèh ngai pajàu wê tapèh toq ken lam enh ngia Chuaq, rai lam rai hlôi ken. Hom Wêh Jao da Chuaq lam atiq ca wì haq. <sup>9</sup> 'Bàì linh ma wê ranac tajêh lam adroi ca 'bài pajàu hlôi ken, khoi èh 'bài linh ma atiq lam atiq ca Hom Wêh Jao. Wì rai lam rai hlôi ken. <sup>10</sup> Mahaq Jôsuê thê mangai jàn: "Pì apaq cachech, apaq hatùang, hadai apaq capoch mòiq bàu leq trùh jò au thê pì cachech. Hi khoi pì jah cachech!" <sup>11</sup> 'Màng aih Jôsuê thê tòng Hom Wêh Jao da Chuaq lam dudan ca phòq mòiq yàng, hi khoi hlài padài mòiq mang ta traiq.

<sup>12</sup> Xroq atiq Jôsuê rìu xröih wa 'bài pajàu tòng Hom Wêh Jao da Chuaq. <sup>13</sup> Tapèh ngai pajàu wê tapèh toq ken lam adroi ca Hom Wêh Jao da Chuaq rai lam rai hlôi ken wa 'bài linh ma khoi wê ranac tajêh lam adroi wì. Khoi èh 'bài linh ma tiaq atiq ca Hom Wêh Jao Chuaq. 'Bài pajàu rai lam rai hlôi ken. <sup>14</sup> 'Màng aih hì ma baiq wì haq lam dudan ca phòq mòiq yàng, èh hlài dèh ta traiq padài. Wì haq broq 'màng aih tadrâu hì.

<sup>15</sup> Hì tapèh wì rìu jò bu ba-èang, lam dudan ca phòq aih tìah ca yàng adroi cô òiq, mahaq hì aih wì lam dudan ca phòq aih tapèh yàng. <sup>16</sup> Trùh yàng ma tapèh, jò 'bài pajàu hlôi ken atêh yôh, Jôsuê 'noh bàu ca mangai jàn, haq doi: "Cachech beq! Ma jah 'màng aih Chuaq khoi am phòq cô ca pì. <sup>17</sup> Phòq wa òiq ca ngè ta phòq ep jêh ðac ðong òiq taiq aih ngè da Chuaq. Toq Rahap mòiq ngai cadrì tango yôc 'bac, haq wa òiq ca mangai ma òi ta hnem haq jah rìh, ma jah 'màng aih haq khoi cadoc 'bài mangai da nhèn lam ngan rinh. <sup>18</sup> Mahaq pì phai wèq ðađeh, apaq ham enh, èh yôc ngè cleq ma khoi lah crài ðòiq jêh ðac, yùq cla pì 'bìq jêh ðac, èh biac aih 'ràng biac ramòt cân ca jàn Is-ra-ên. <sup>19</sup> ðiq ca ngè xam 'bac, wang wa ngè cleq broq xam ðùng wa xam mem ràih ðòiq crài, hadròih am Chuaq, èh phai 'mùt ta adùq ðòiq rìm ngè canaq da Chuaq."

<sup>20</sup> Jò mangai jàn tàng atêh ken hlôi yôt, wì haq cachech dèh bàu. Wop jò aih panàt phòq tacro, mangai jàn tùh mùt ta phòq blah yôc phòq. <sup>21</sup> Wì yôc chang gùm jêh ðong òiq 'bài ngè ma i hihèm ta phòq aih, mangai calô, cadrì, mangai craq wa 'yoh hanam, 'bo, trìu wa lùa.

<sup>22</sup> Jôsuê thê wa baiq ngai lam ngan rinh gùng: "Chôp mùt ta hnem mangai cadrì tango yôc 'bac aih beq, 'ràng haq wa mangai ma òi hnem haq loh enh gùng, troi bàu chôp ma khoi pachac dèh ca haq." <sup>23</sup> 'Màng aih baiq ngai gu radam ma khoi lam ngan rinh mùt hnoq Rahap, miq baq, oh ðaq, wa òiq ca mangai ma òi ta haq 'ràng loh ðòiq wì haq ta mòiq nôi enh gùng ca traiq Is-ra-ên.

<sup>24</sup> Hì khoi wì haq bùh phòq wa bùh ðong òiq ta ngè ta aih. Wì ðòiq toq 'bac, wang wa ngè cleq xam ðùng wa mem, 'mùt ta adùq ðòiq rìm ngè canaq da Chuaq. <sup>25</sup> Mahaq Jôsuê am Rahap wa mangai hnem haq jah rìh, ma jah 'màng aih haq khoi cadoc mangai Jôsuê ma thê trùh lam ngan rinh phòq Jê-ri-cô. Rahap jah òi ta jàn Is-ra-ên trùh hì cô.

<sup>26</sup> Jò aih Jôsuê pachac: "Tàng i mangai leq broq hlài phòq Jê-ri-cô, èh 'bìq waiq hanip enh ngia ca Chuaq.

"Jò wì broq hlài xàn,  
con calô ramua da haq cachit,  
jò broq 'bài mang ngo phòq,  
con ùch haq pat hihèm."

<sup>27</sup> Taiq biac 'màng aih, Chuaq òi ti Jôsuê. Jôsuê i 'bang tiang hìa jàp gùng.

## 7

*Jàn Is-ra-ên 'Bìq Ta'blêq ta Ahi*

<sup>1</sup> Mahaq jàn Is-ra-ên ùh wèq dađeh ca ngè ma am ca Chuaq. Acan con calô Catmi xau Xapđi, xau chi Xêra, òi ta hadròng hadrech Juđa khoi yóc atùng toq 'biaq ngè da Chuaq, ma jah Chuaq loh nòih ca jàn Is-ra-ên.

<sup>2</sup> Òi ta Jê-ri-cô Jôsuê thê mangai trùh phôq Ahi haten ca Bêt Awen, pah mat mahi loh da Bêtên. Haq doi: “Lam rinh ngan gùng cô beq.” 'Màng aih baiq ngai aih lam ngan rinh phôq Ahi.

<sup>3</sup> Enh Ahi wa haq hlài anoi ca Jôsuê: “Phôq Ahi ùh nhet ca 'ràng diq ca jàn lam jêh. Toq baiq piq ngöng ngai calô nhet tọc jêh phôq aih, ma jah 'màng aih jàn phôq aih 'biaq.” <sup>4</sup> 'Màng aih ùac aiq i 3.000 ngai tọc jêh ta aih, mahaq wì haq cadàu mot enh ngìa ca mangai Ahi. <sup>5</sup> Mangai Ahi hnan linh Is-ra-ên enh ngo phôq trùh Sê-ba-rim wa jêh cachit 36 ngai jò wì haq hadrúc criang. Jò jàn Is-ra-ên tàng bàu cô, wì haq hõnh ta manoh.

<sup>6</sup> Jôsuê hich dèh eo cùp gàu ta taneh enh ngìa ca Hom Wêh Jao Chuaq trùh chùi xèq. Wì craq broq gàu jàn Is-ra-ên hadai broq 'màng aih wa tah blo taneh dèh ta gàu cla. <sup>7</sup> Jôsuê waiq khàn doi: “Waiq Chuaq Boc Plinh! Gleq ìh 'ràng nhèn cwa diac Jôđan òiđiq ca mangai A-mô-rit jêh đac nhèn? Ngèh enh nhèn i manoh lènh òi đeh pah tau Jôđan raq!” <sup>8</sup> Chuaq ôi! Au jah capoch bàu cleq 'màng leq hòm, taiq jàn Is-ra-ên 'biq mangai linh git hnan? <sup>9</sup> Jàn Ca-na-an wa mangai jàn 'noi q ta gùng cô loq ca biac cô, èh wì haq dudan ca nhèn, jêh đac nhèn, pi i ca hiniq òi cõng taneh cô, èh jò aih Chuaq broq 'màng leq ca hiniq càn caiq da ìh?”

### *Tôiq da Acan*

<sup>10</sup> Chuaq doi ca Jôsuê: “Yòng beq! Gleq ìh cùp gàu ta taneh broq cleq? <sup>11</sup> Jàn Is-ra-ên khoi broq tôiq. Wì haq ùh wèq tiaq bàu Au ma khoi tanap. Wì khoi yóc atùng ngè ma khoi thê raliang đac, hi capoch amòng. Wì haq hadai òiđiq ngè aih pajùm dèh cùng hang dađeh. <sup>12</sup> Taiq 'màng aih, ma jah jàn Is-ra-ên jêh ùh 'blêq linh wì. Wì haq tawìh cloh cadàu mot 'biq linh wì hnan, ma jah 'màng aih, taiq cla wì haq ma broq ca dađeh đang ca jêh đac. Tàng pi ùh raliang cadac ngè đang ca raliang đac òi ta'ne pi, èh Au pi òi ti pi hòm.

<sup>13</sup> “Yòng beq, broq ca jàn lah crài loh hadròih beq. Doi ca wì: ‘Pì lah crài ca dađeh loh hadròih padon ca hì da èh beq, ma jah 'màng aih, cô bàu Chuaq Boc Plinh da jàn Is-ra-ên: Òi ta'ne pi i ngè đang ca raliang đac! Pì jêh ùh 'blêq linh wì tàng pi ùh dõih khoi enh pi ngè aih.

<sup>14</sup> “ ‘Xroq èh rìm hadròng hadrech loh yòng enh ngìa ca Chuaq. Hadròng hadrech leq Chuaq patô 'noh, èh 'bài cadraq da hadròng hadrech aih thia haten. Cadraq leq Haq patô 'noh, èh tang ngai da cadraq aih thia haten. <sup>15</sup> Mangai 'biq patô 'noh haq yóc wê ngè ma đang ca raliang đac aih, èh jah 'biq büh ta ùnh, xam 'bài ngè da haq aih, ma jah 'màng aih haq khoi blòq hlài biac wêh jao da Chuaq, wa khoi broq mòiq biac camaih ta jàn Is-ra-ên.’ ”

<sup>16</sup> Hì ma atiq Jôsuê rìu xrõih, thê Is-ra-ên trùh haten tang hadròng hadrech. Hadròng hadrech Juđa 'biq patô 'noh. <sup>17</sup> Xinoi Juđa thia haten. Xinoi Xêrach 'biq patô 'noh. Jôsuê thê xinoi Xêrach thia haten tang cadraq. <sup>18</sup> Cadraq Xapđi 'biq patô 'noh. Jôsuê thê cadraq Xapđi tang ngai thia haten, Acan con Catmi, xau Xapđi, xau chi Xêra ta hadròng hadrech Juđa 'biq patô 'noh.

<sup>19</sup> Jôsuê doi ca Acan: “Con ôi! ìh padèch ha'nhèq Chuaq Boc Plinh Is-ra-ên wa manè Haq beq! ìh doi ca au biac ìh ma khoi broq. Apa q cadoc oq.”

<sup>20</sup> Acan doi: “Jòq 'nàng, au khoi i tôiq ca Chuaq Boc Plinh da Is-ra-ên. Cô biac au ma broq: <sup>21</sup> jò au hnoq i mòiq blah eo yôh Sina diq jaq lem, 'bac trap baiq kìq 'ne wa mòiq capiac wang trap 'ne kìq, au i manoh ham yóc ngè aih, hi khoi au 'ràng catùh ta taneh ta traiq au, 'bac òi enh 'neq.”

<sup>22</sup> 'Màng aih Jôsuê thê 'bài mangai lam ta traiq haq. Wì hnoq òiq ngè aih cadoc ta traiq, 'bac catùh enh 'neq. <sup>23</sup> Wì yóc òiq ngè aih ahlài ca Jôsuê wa òiq ca jàn Is-ra-ên hnoq, hi khoi òoiq enh ngìa ca Chuaq.

<sup>24</sup> Jôsuê wa òiq ca jàn Is-ra-ên rùp Acan, con xau Xêra, yóc 'bac, eo yôh, capiac wang, xam 'bài con cadrì, con calô, 'bài ngè aban haq 'ràng ta thòng Acô. <sup>25</sup> Jôsuê doi: "Gleq ìh ma 'ràng biac ùh lem trùh ca nhèn? Chuaq 'ràng biac ramòt trùh ca ìh hì cô."

Hi khoi òiq ca jàn òap wì haq xam hmu. Atiq ca wì òap hmu 'bài mangai ta cadraq Acan, wì haq bùh òng òiq mangai aih. <sup>26</sup> Wì gop 'bài hmu càn òoiq enh 'nhèq ca chac wì haq. Trùh manàiq cato hmu aih xôq òi. Pàng aih Chuaq pì nòih hòm. Nòi aih wì doi hiniq haq thòng Acô.

## 8

### *Jêh Blah Yóc Phôq Ahi*

<sup>1</sup> Jò aih Chuaq doi ca Jôsuê: "Ìh apaq yùq wa apaq hõnh ta manoh. Ìh 'ràng òiq òng ca linh lam tiaq ìh trùh ta Ahi, ma jah 'màng aih Au khoi jao bùa, jàn, taneh gùng wa phôq Ahi aih ta òi ìh. <sup>2</sup> Ìh phai broq ca phôq Ahi wa bùa aih, tìah ca khoi broq ca Jê-ri-cô. Ìh broq crài toq xit, aih yàng cô pì jah yóc òiq dahwèq wa ngè aban ahlài ca òađeh. Pì ep cadoc ca òađeh enh cloh phôq."

<sup>3</sup> 'Màng aih, Jôsuê wa òiq òng ca linh loh lam jêh yóc Ahi. Jôsuê ràih 30.000 ngai linh ma yi òađeh, wa thê wì loh lam damang. <sup>4</sup> Haq tanap ca wì: "Pì ep gòm rap enh cloh phôq, apaq lam hangai ca phôq, òiq òng ca pì phai padon òoiq tajêh. <sup>5</sup> Au wa òiq ca linh ma tiaq au, lam jêh pah ngìa phôq. Jò wì haq hi loh enh phôq jêh nhèn, nhèn broq tìah ca nhèn ma khoi broq yàng adroi, èh nhèn cadàu mot enh ngìa wì haq. <sup>6</sup> Wì haq hnan nhèn trùh jò leq nhèn padô wì haq loh khoi òeh ca phôq, taiq wì haq doi ca dabau: Wì haq 'nang cadàu ca bèn tìah ca yàng adroi. 'Màng aih nhèn cadàu amot enh ngìa ca wì haq oq. <sup>7</sup> Jò aih pì ma gòm rap òi enh cloh phôq, cadàu tõi jêh yóc phôq, taiq Chuaq Boc Pình da pì am phôq aih ta òi pì. <sup>8</sup> Jêh yóc phôq hi gêh, pì bùh òađeh hloi phôq aih. Pì phai broq tiaq bàu thê da Chuaq. Cô bàu au khoi thê pì."

<sup>9</sup> Jôsuê thê 'bài linh aih loh lam. Wì haq trùh nòi gòm rap òi ta'ne Bêtên wa Ahi pah mat mahì mùt da phôq Ahi. Mahaq xèq aih Jôsuê xôq òi ti jàn.

<sup>10</sup> Xroq hì atiq Jôsuê rìu xroih tagop òeh linh, hi khoi haq lam pajùm ti wì craq phôq Is-ra-ên ajèn linh jêh phôq Ahi. <sup>11</sup> Jò òiq ca linh tiaq Jôsuê thìa haten ca phôq trùh enh ngìa ca phôq, wì òoiq traiq pah 'ngeo ca mat mahì loh ca Ahi. I thòng òi ta'ne wì haq wa Ahi. <sup>12</sup> Jôsuê 'ràng 5.000 linh thê wì gòm rap 'ne Bêtên wa Ahi, pah mat mahì mùt da phôq cô. <sup>13</sup> Wì palaoq padon òiq ca linh, òiq ca linh òi pah 'ngeo ca mat mahì loh phôq, wa linh gòm rap enh cloh òi pah mat mahì mùt ca phôq. Mang aih Jôsuê òi hloi ta thòng.

<sup>14</sup> Hnoq 'màng aih, bùa Ahi wa òiq ca mangai linh hòiq haiq loh enh phôq xroih xroq òoiq tajêh ca linh Is-ra-ên ta nòi khoi pajaq ta òng taneh. Mahaq bùa Ahi ùh 'nì ca khoi i linh Is-ra-ên gòm rap cadoc òoiq enh cloh phôq. <sup>15</sup> Jôsuê wa òiq ca linh aih broq òađeh tìah ca ùh 'blêq, cadàu lui lam mot 'nah ta pah braih càn. <sup>16</sup> Òiq òng ca con calô ta phôq Ahi jah creo tagop òoiq hnan 'bài linh Is-ra-ên. 'Màng aih wì hnan tiaq Jôsuê, èh wì haq 'bìq padô lam rai èh rai hangai ca phôq. <sup>17</sup> 'Màng aih, pì i ca mòiq ngai calô leq òi hloi ta phôq Ahi wa Bêtên ma ùh hnan tiaq linh Is-ra-ên, hi cadac òeh ngo phôq ùh i gòm ngan.

<sup>18</sup> Jò aih Chuaq doi ca Jôsuê: "Ìh òeh long jaoq ìh ma 'nang wê ta òi 'mat, 'nah ta pah Ahi beq, ma jah 'màng aih Au jao phôq cô ta òi ìh." 'Màng aih, Jôsuê òeh long

jaoq 'nah ta pah phôq Ahi. <sup>19</sup> Jôsuê, bu dèch jaoq, 'bài linh ma gòm rap ta cloh phôq, yòng cadàu mùt ta phôq, jêh yóc phôq, hi khoi bủh đac phôq.

<sup>20</sup> Linh Ahi tawih hlài hnoq nhòì ùnh tồc enh phôq, mahaq wì haq ùh 'nì lam 'nah ta leq ma mot claih, cadàu 'nah ta leq xôq pi jah, ma jah 'màng aih linh Is-ra-ên ma cadàu 'nùt 'nah ta pah braih càn khoi tawih hlài, tajraq hlài ca linh ma hnan wì haq.

<sup>21</sup> Jôsuê wa òi ca jàn Is-ra-ên hnoq 'bài linh ma gòm enh cloh phôq khoi blah yóc phôq wa hnoq nhòì ùnh khoi plôh tồc enh phôq, èh wì haq tawih hlài jêh 'bài linh Ahi. <sup>22</sup> 'Bài linh ma gòm rap, bủh phôq hi gêh hadai loh enh gùng ca phôq jêh linh Ahi, 'màng aih linh Ahi òi ta'ne linh Is-ra-ên glàm jêh baiq pah. Linh Is-ra-ên jêh hreo linh wì ùh i ca mòiq ngai leq rih loq cadàu claih. <sup>23</sup> Mahaq linh Is-ra-ên rùp rih bùa Ahi ahlài ca Jôsuê.

<sup>24</sup> Jò linh Is-ra-ên khoi jêh đống òi mangai jàn ta phôq Ahi ma 'nang òi ta òùng taneh, loq ta braih càn aih nòì ma wì haq ma tajêh, èh 'bài aih hi cro đống enh 'neq ca chang gùm trùh mangai ma atiq lùch, linh Is-ra-ên tawih hlài ta phôq Ahi wa jêh đống òi ca mangai ma òi rih ta aih. <sup>25</sup> Tình òi ca mangai ma cachit hi aih, 12.000 ngai, gu cadri wa gu calô, aih òi ca jàn Ahi. <sup>26</sup> Jôsuê ùh ca'nìh jaoq enh tì haq trùh jò leq jêh đac òi ca jàn Ahi. <sup>27</sup> Mahaq jàn Is-ra-ên rùp 'bài ngè aban ahlài wa yóc cùng hang ta phôq tiah ca bàu Chuaq khoi pachì ca Jôsuê.

<sup>28</sup> 'Màng aih Jôsuê bủh phôq, broq ca phôq loh mòiq nòì raliang ralac hloi hloi trùh manaiq. <sup>29</sup> Jôsuê atua bùa Ahi ta long trùh chiu xèq. Jò mat mahì mùt, Jôsuê thê 'noh hanang bùa loh enh long, hwenh đac jang ngo phôq. Wì òi enh 'nhèq ca hanang aih mòiq ha'nguc hmu càn ma òi trùh hì cô.

### *Đốc Hlài Bàu Wêh Jao*

<sup>30</sup> Jôsuê broq mòiq toq ca'bông tadreo ca Chuaq Boc Plinh da Is-ra-ên ta wang Êban, <sup>31</sup> tiaq bàu Môise hapông da Chuaq khoi thê jàn Is-ra-ên. Jôsuê broq ca'bông tadreo aih troq troi sech ranenh Môise khoi pachì. Ca'bông tadreo cô broq xam hmu ùh ti pùng palaoq. Wì dèch am ca Chuaq 'bài ngè tadreo bủh wa ngè tadreo waiq catêm. <sup>32</sup> Jang aih enh ngìa ca jàn Is-ra-ên, Jôsuê achìh ta hmu ranenh ma Môise khoi achìh enh ngìa ca jàn Is-ra-ên. <sup>33</sup> Òi ca jàn Is-ra-ên, jàn xèm ta aih wa jàn 'noi, i gu craq, 'bài cwan wèq linh wa cwan hadrah yòng baiq pah Hom Wêh Jao da Chuaq, ta ngìa wì pajàu Lêwì ma tòng Hom Wêh Jao da Chuaq. Mòiq ha'ne mangai jàn cô yòng ta jang ca wang Ga-ri-xim wa mòiq ha'ne yòng ta jang ca Êban troq troi Môise hapông Chuaq khoi thê adroi jò haq waiq xôq ca jàn Is-ra-ên.

<sup>34</sup> Khoi ca aih Jôsuê đóc òi ca bàu ta sech ranenh, bàu waiq xôq ramôt wa bàu waiq hanip troq troi bàu ma khoi achìh ta sech ranenh. <sup>35</sup> ùh i mòiq bàu leq Môise khoi thê ma Jôsuê ùh đóc enh ngìa ca òi đống ca jàn Is-ra-ên, gu calô, gu cadri, wì 'yoh wa mangai jàn 'noi 'nang rih òi ti wì haq.

## 9

### *Mangai Gi-bi-ôn 'Nùt Jàn Is-ra-ên.*

<sup>1</sup> Jò aih òi ca bùa òi pah cô diac Jôđan, hìa biac cô, 'bài bùa òi ta gùng rôm wang, ta tamang, loq ti kenh diac raxiq ta jang ca Liban, (aih 'bài bùa Hêtit, jàn A-mô-rit, jàn Ca-na-an, jàn Pe-rê-xit, jàn Hêwit wa jàn Jê-bu-xit), <sup>2</sup> gop dabau òi wiang tajraq ca Jôsuê wa jàn Ca-na-an.

<sup>3</sup> Mahaq jò jàn Gi-bi-ôn hìa tìn biac Jôsuê khoi broq ca Jê-ri-cô wa Ahi, <sup>4</sup> wì haq pađim ca dabau: Thê mòiq lù mangai còi lùa 'ràng 'bao dùnh khoi mon wa 'bao alac dùnh khoi dahich clep hlài, <sup>5</sup> tồc dep hyah khoi clep hlài, caxùnh eo cwan dùnh hyah, wa òi ca wì haq wê 'benh croh crenh khoi loh phòac. <sup>6</sup> Wì haq trùh glàm Jôsuê ta

traiq lình Gingan, doi ca haq wa mangai Is-ra-ên: “Nhèn trùh ðeh enh gùng hangai, manàiq cô xìn ìh broq wêh jao ca nhèn.”

<sup>7</sup> Jàn Is-ra-ên tèo mangai Hêwit: “Ùac aiq pì òi haten ca nhèn, broq 'màng leq nhèn ma jah broq wêh jao ca pì?”

<sup>8</sup> Wì doi ca Jôsuê: “Nhèn hapǒng ìh.”

Jôsuê bòch: “Pì cabô? Enh leq trùh ta cô?”

<sup>9</sup> Wì tèo: “Hapǒng ìh òi enh mòiq nòi hangai trùh ta cô, ma jah 'màng aih hìa tàng cwìang itai da Chuaq Boc Plình da pì. Nhèn hadai i tàng wì anoi trùh Haq, ðiq ca biac Haq ma khi broq ta Aicàp, <sup>10</sup> wa ðiq ca biac Haq ma khi broq ca baiq toq bùa jàn A-mô-rit òi pah tau cròng ðiac Jôðan, aih Sihôn bùa Hêtbôn wa Ot, bùa Basan wèq cwìang ta Ach-ta-rôt. <sup>11</sup> 'Màng aih, wì craq phòq wa ðiq ca jàn anoi ca nhèn: 'Pì wê ngè caq ti trong hi lam glàm wì, doi: “Nhèn hapǒng pì. Manàiq xìn pì broq wêh jao ca nhèn.”’ <sup>12</sup> Hi nhèn loh khi ðeh enh hnem, 'benh nhèn òi tôq, mahaq hi cô khi croh wa khi hon ðong phòac. <sup>13</sup> 'Bàì 'bao alac cô òi neo jò nhèn ma ùc alac, mahaq manàiq cô khi dahich. Cwàn eo wa yep nhèn loh ðong ca hyah, ma jah 'màng aih nhèn lam trong ðiq jaq hangai.”

<sup>14</sup> Jàn Is-ra-ên caq thù ngè caq wì haq, mahaq ùh waiq khàn bòch Chuaq. <sup>15</sup> 'Màng aih, Jôsuê broq hatroq ca wì haq, wa broq wêh jao ðòiq wì haq jah rih, hi khi 'bài mangai ma wèq cwìang jàn 'noh bàu pachac ðòiq wèq wêh jao aih ca wì haq.

<sup>16</sup> Mahaq piq hi atiq ca hi ma khi wêh jao, jàn Is-ra-ên men loq, mangai jàn cô ðiq òi haten hatia ca gùng ðaðeh. <sup>17</sup> Jàn Is-ra-ên loh lam, wa hi ma piq trùh phòq wì haq, aih phòq: Gi-bi-ôn, Kê-phi-ra, Bê-ê-rôt wa Ki-ri-at Jê-a-rim. <sup>18</sup> Jàn Is-ra-ên ùh jêh jàn aih, ma jah 'màng aih, 'bài mangai ma wèq cwìang òi ta jàn khi pachac ti jàn cô enh ngìa ca Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên.

Ðiq ca jàn mamùc mamac ca 'bài mangai ma wèq cwìang aih. <sup>19</sup> Mahaq ðiq ca 'bài ma wèq cwìang aih tèo: “Nhèn khi canòm ca hiniq Chuaq Boc Plình jàn Is-ra-ên, ma pachac ti jàn aih, 'màng aih ma jah nhèn manàiq ùh jah ðùng trùh wì haq hòm. <sup>20</sup> Cô biac nhèn ma ep broq ca wì haq: Phai ðòiq wì haq jah rih, taiq nhèn ep wèq ðeh bàu ma khi pachac. Tàng nhèn ùh wèq ðeh bàu pachac aih, èh can nòih ða Boc Plình jah ta-ùc ta gàu nhèn.” <sup>21</sup> 'Màng aih 'bài ma wèq cwìang ta jàn Is-ra-ên tam bàu: “Ðòiq ca wì rih, mahaq ep thê wì broq mangai coh long ùnh wa genh ðiac am ða ðiq ca jàn.” 'Màng aih, mangai jàn broq tiaq bàu mangai wèq cwìang khi tanap.

<sup>22</sup> Jôsuê creò ca jàn Gi-bi-ôn, hi doi ca wì: “Gleq pì ma 'nùt nhèn? Gleq pì doi: Nhèn òi hangai ca pì, mahaq pì òi haten ca nhèn? <sup>23</sup> Manàiq pì 'biq waiq hanip! Pì ùh i ca jò leq jah hêq ca broq hapǒng, hloi hloi coh long ùnh genh ðiac ca hnem Boc Plình.”

<sup>24</sup> Wì haq tèo Jôsuê: “Ðiq ca hapǒng ìh tàng ro rang: Chuaq ða Boc Plình da pì, khi tanap ca Môise, hapǒng Haq, thê am ðong ðiq ca pì gùng cô wa jêh ðong ðiq mangai jàn ta gùng aih enh ngìa ðaðeh, taiq nhèn crè ca pì loq jêh ðac nhèn dài nhèn ma jah broq 'màng aih. <sup>25</sup> Manàiq nhèn khi òi ta cadop tì pì. Pì xôq broq ca nhèn tiaq manoh pì ma hnoq lem wa ta-atoq.”

<sup>26</sup> 'Màng aih Jôsuê ðech wì haq claih ùh ðòiq jàn Is-ra-ên jêh ðac. <sup>27</sup> Pàng hi aih Jôsuê lah axong jàn Gi-bi-ôn broq mangai coh long ùnh genh ðiac ca mangai jàn wa am ca ca'bǒng tadreo ða Chuaq ta nòi Haq ma khi ràih, aih biac broq ða wì haq trùh hloi manàiq.

## 10

### Mahì Yòng

<sup>1</sup> Jò aih, A-ðô-ni-xê-ðec, broq bùa Jê-ru-sa-lem, hìa tìn Jôsuê khi blah yǒc phòq Ahi, raliang ðac phòq aih tiah ca haq broq ca bùa phòq Jê-ri-cô wa bùa phòq aih, èh

jàn Gi-bi-ôn khoi broq hatroq ca jàn Is-ra-ên wa rih pajùm ti wì, <sup>2</sup> haq dìq jaq yùq crè taiq Gi-bi-ôn phòq cà, yì cà ca phòq Ahi wa dìq dõng ca mangai calô ta phòq Gi-bi-ôn linh cà dèh. <sup>3</sup> 'Màng aih A-đô-ni-xê-đec, bùa Jê-ru-sa-lem, creo ca Hôham, bùa Hêprôn Piram, bùa Jatmut, Japhia bùa Laki, wa Đêbia bùa Eclôn, haq doi: <sup>4</sup> "Pì wiang jùp Au jêh Gi-bi-ôn beq, mà jah 'màng aih, taiq wì haq khoi broq hatroq ca Jôsuê wa jàn Is-ra-ên."

<sup>5</sup> 'Màng aih padam toq bùa A-mô-rit, aih 'bài bùa Jê-ru-sa-lem, Hêprôn, Jatmut, Laki ca Eclôn, pajùm bình linh tagop dabau òi q tajêh phòq Gi-bi-ôn.

<sup>6</sup> Mangai Gi-bi-ôn thê mangai lam doi ca Jôsuê ta traiq linh Gingan, doi: "Xin ìh apaq cadac hapõng ìh. Xin ìh renh tõi ta cõ òi q jùp nhèn beq! Xin jùp dèch dõih nhèn ma jah 'màng aih dìq dõng ca mangai jàn bùa A-mô-rit ta gùng rôm wang khoi tagop bình linh dabau trùh jêh nhèn."

<sup>7</sup> 'Màng aih Jôsuê, 'ràng dìq dèh ca linh ma yì tanuq enh Gingan tõi. <sup>8</sup> Chuaq doi ca Jôsuê: "Ìh apaq crè ca wì haq. Au khoi am wì haq ta tì ìh. Ùh i ca mangai leq ta wì haq nui tajraq hlài ca ìh."

<sup>9</sup> 'Màng aih Jôsuê loh enh Gingan lam 'ngah ca mang trùh da'ngac jêh linh wì. <sup>10</sup> Chuaq broq ca 'bài linh wì haq manhài ta manoh, ùh catèm enh ngìa ca linh da jàn Is-ra-ên. 'Màng aih jàn Is-ra-ên jah 'blêq wì haq õi ta Gi-bi-ôn. Linh Is-ra-ên 'nat jêh wì haq lùch ca trong ma tõi ta Bêt Hôron wa jêh haprah hapriang trùh ta A-xê-ca wa Ma-kê-đa. <sup>11</sup> Jò wì haq cadàu mot enh ngìa ca jàn Is-ra-ên tì trong loh criang enh Bêt Hôron trùh A-xê-ca, Chuaq broq mè preo cà enh plinh ta-ùc 'noh, èh wì haq cachit ca mè preo aih yì bàc ca jàn Is-ra-ên ma jêh cachit xam chang gùm.

<sup>12</sup> Hì Chuaq jao am jàn A-mô-rit ta tì jàn Is-ra-ên, Jôsuê yòng enh ngìa ca jàn Is-ra-ên creo ca Chuaq:

"Ôi mat mahì, yòng enh 'nhèq ca Gi-bi-ôn beq.

Ôi mat khê, yòng ta thòng A-ja-lôn beq!"

<sup>13</sup> 'Màng aih mat mahì yòng,  
mat khê pì cadàu hòm trùh jò jàn Is-ra-ên jêh dõng dìq ca linh  
ma enh tajraq ca Is-ra-ên.

Bìac aih ma ùh xài khoi achìh ta sech da Jasa 'mòh?

Mat mahì yòng 'ne plinh, ùh hòiq mùt trom mòiq hì. <sup>14</sup> Enh adroi cõ nèh 'nhòq lah i mòiq hì 'màng aih wa hloi 'nah ta atiq hadai pì jò leq i hòm, aih hì Chuaq rùp bàu con mangai tajêh am ca Is-ra-ên.

<sup>15</sup> Khoi ca aih Jôsuê wa dìq dõng ca linh tawìh hlài ta traiq linh õi Gingan.

<sup>16</sup> Jò aih, padam toq bùa khoi cadàu claih, amot ta còp hmu õi Ma-kê-đa. <sup>17</sup> I mangai anoi hlài ca Jôsuê bìac aih, doi: "I padam toq bùa mot ta còp hmu õi Ma-kê-đa." <sup>18</sup> Jôsuê 'noh bàu doi: "Cadro 'bài hmu cà gùp cadac 'ngah còp aih beq wa thê mangai gòm trom aih, <sup>19</sup> mahaq pì linh ma 'noi q phai hnan tiaq wì linh jêh wì enh cloh, apaq am wì haq cadàu adroi mùt ta phòq wì haq, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plinh pì khoi jao wì haq ta cadop tì pì."

<sup>20</sup> 'Màng aih Jôsuê wa jàn Is-ra-ên jêh wì haq cachit dìq jaq bàc ten dìq dõng, õi toq 'biaq ngai ma jah claih mot hlài ta phòq hagao haginìh da wì haq. <sup>21</sup> Dìq ca jàn Is-ra-ên ùh hìaq troq cleq, tawìh hlài tì Jôsuê ta traiq linh Ma-kê-đa, ma jah 'màng aih, pì i ca mangai leq hùh hah hacùng doi bàu enh tajraq hlài ca jàn Is-ra-ên hòm.

<sup>22</sup> Jôsuê 'noh bàu: "Pèh ngah còp meh beq! 'Noh padam toq bùa aih loh khoi ahlài ca au." <sup>23</sup> Wì broq tiaq bàu Jôsuê, 'ràng 'bài bùa aih ca haq. Aih 'bài bùa Jê-ru-sa-lem, Hêprôn, Jatmut, Laki wa Eclôn. <sup>24</sup> Jò wì 'ràng trùh 'bài bùa aih enh ngìa ca Jôsuê, haq tagop dõng dìq 'bài con calô da jàn Is-ra-ên wa 'noh bàu doi ca 'bài mangai ma

broq gàu 'bài linh ma khoi tiaq haq: “Trùh beq, jôiq aranông 'bài bùa cô.” 'Màng aih, wì haq trùh haten yóc jènh jôiq aranông 'bài bùa aih.

<sup>25</sup> Jôsuê doi ca wì haq: “Apaq crè wa apaq manhài ta manoh! Phai yóc padren dèh wa tanuq manoh, taiq cô biac Chuaq broq diq dõng ca mangai leq ma git ca pì wa padon tajêh ca pì.” <sup>26</sup> Jôsuê jêh 'bài bùa aih, hi khoi atua hanang wì haq ta padam toq long; atua wì haq ta long trùh chiu xèq.

<sup>27</sup> Trùh jò mahì mùt, Jôsuê thê wì 'noh hanang 'bài bùa aih enh long, hwenh ta còp hmu wì haq khoi amot adroi, hi khoi cadre 'bài hmu càn gúp 'ngah còp, xòq òi trùh manàiq.

<sup>28</sup> Hì aih Jôsuê blah yóc Ma-kê-đa, yóc chang gùm jêh dõng 'bài mangai ma òi ta phòq aih xam bùa wì haq, ùh òi rìh mòiq ngai. Jôsuê broq ca bùa Ma-kê-đa tìah ca haq ma khoi broq ca bùa Jê-ri-cô diq.

### *Blah Yóc Gùng Pah 'Ma Mahì Loh*

<sup>29</sup> Hi khoi diq ca jàn Is-ra-ên tiaq Jôsuê enh Ma-kê-đa cwa Lipna òi rìh blah yóc phòq cô. <sup>30</sup> Chuaq hadai am phòq Lipna wa bùa haq ca jàn Is-ra-ên. Jôsuê yóc chang gùm jêh dõng diq 'bài mangai ta phòq, ùh òi rìh mòiq ngai leq. Jôsuê broq ca bùa Lipna tìah ca haq khoi broq ca bùa Jê-ri-cô.

<sup>31</sup> Jôsuê wa diq ca jàn Is-ra-ên tiaq haq 'nong linh enh Lipna cwa Laki, òi rìh traiq wa padon òi rìh jêh phòq aih. <sup>32</sup> Chuaq hadai jao am phòq Laki wa bùa haq ta tì Is-ra-ên. Hì ma baiq Jôsuê blah yóc phòq, yóc chang gùm jêh dõng diq 'bài mangai ta phòq, ùh òi rìh mòiq ngai leq. <sup>33</sup> Wop jò aih, Hôram bùa Ghêxe 'ràng linh wiang ti Laki, mahaq Jôsuê jêh 'blêq bùa wa linh wì haq, ùh i ca mòiq ngai leq ma òi rìh.

<sup>34</sup> Hì khoi Jôsuê wa diq ca jàn Is-ra-ên tiaq haq enh Laki cwa Eclôn wa padon jêh phòq cô. <sup>35</sup> Wì blah yóc phòq wop hì aih raq, jêh dõng diq 'bài mangai ta phòq, tìah ca wì haq ma khoi broq ca Laki.

<sup>36</sup> Jôsuê wa diq ca jàn Is-ra-ên ma tiaq haq enh Eclôn cwa Hêprôn òi rìh tajêh phòq cô. <sup>37</sup> Wì haq blah yóc phòq aih, hi jêh bùa wa diq ca jàn xam chang gùm. Wì ùh òi rìh mòiq ngai òi rìh, tìah ca khoi broq ca phòq Eclôn. Jôsuê raliang đac diq dõng wa jêh rìm ngai òi ta phòq aih.

<sup>38</sup> Èh Jôsuê wa diq ca jàn Is-ra-ên wìh hlài tajêh ca Đêbia. <sup>39</sup> Jôsuê blah yóc phòq, yóc chang gùm jêh dõng diq rìm ngai ta phòq wa 'bài phòq 'yoh ma haten ca aih, xam bùa wì haq. Wì jêh dõng diq 'bài mangai ta phòq, ùh òi rìh mòiq ngai leq. Wì haq broq ca phòq Đêbia wa bùa haq tìah ca wì haq ma khoi broq ca Hêprôn, Lipna, wa bùa phòq aih.

<sup>40</sup> 'Màng aih Jôsuê jêh 'blêq diq ca taneh diac gùng aih, diq ca bùa enh bôl wang, pah Nêghep, rôm wang pah mahì mùt, wa ti cachinh criang wang. Haq ùh òi rìh mòiq ngai leq jah rìh, diq ca ngè ma i hihêm ta aih Jôsuê jêh dõng diq tiaq troi bàu Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên khoi thê. <sup>41</sup> Jôsuê jêh wì enh gùng Cadê Ba-nê-a trùh Gaxa wa diq ca gùng Gôsen trùh Gi-bi-ôn. <sup>42</sup> Jôsuê jah 'blêq diq dõng ca bùa wa taneh diac wì haq diq mòiq yàng, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên khoi wiang tajêh am ca jàn Is-ra-ên.

<sup>43</sup> Èh Jôsuê wa diq ca jàn Is-ra-ên tawìh hlài dèh ta traiq linh òi Gingan.

## 11

### *Blah Yóc Pah 'Ngeo Mahì Loh*

<sup>1</sup> Jò tàng bàu cô, Jabin bùa Hatso, thê mangai lam anoi ca Jôbap, bùa Madôn, bùa da Simrôn wa Acsap, <sup>2</sup> wa 'bài bùa òi pah 'ngeo ca mat mahì loh ta bôl wang, òi ta A-ra-ba pah 'ma ca mat mahì loh, ta òi tamang ca Ki-nê-rêt, wa ta gùng ha'nhèq Đôrò pah mat mahì mùt, <sup>3</sup> trùh jàn Ca-na-an pah mat mahì loh, wa pah mat mahì

mùt, trùh jàn A-mô-rit, jàn Hêtit, jàn Pe-rê-xit, jàn Jê-bu-xit ta gùng rôm wang, wa jàn Hêwit ta jènh wang Hetmôn ta gùng Mitba. <sup>4</sup> Dìq ca bùa cô 'noh dèh linh bàc tiah ca braih diac raxiq, 'ràng tiaq bàc axêh wa xê axêh. <sup>5</sup> Dìq ca 'bài bùa aih mòiq manoh adrác dabau 'ràng linh ðòiq traiq pajùm haten ca 'bau diac Mêrôm ðòiq tajêh ca jàn Is-ra-ên.

<sup>6</sup> Mahaq Chuaq doi ca Jôsuê: "Ìh apaq crè ca wì haq, ma jah 'màng aih hì da èh, troq jò cô, Au jao ðiq ðong wì haq ca Is-ra-ên. Ìh jah cat cađac ðong 'nhàng axêh wa bùh ðong xê wì haq."

<sup>7</sup> 'Màng aih, Jôsuê wa ðiq ðong ca linh haq glàm jêh linh wì haten ca 'bau diac Mêrôm. <sup>8</sup> Chuaq jao wì haq ta tì Is-ra-ên, 'màng aih Jôsuê wa ðiq ca linh jêh hnan tiaq wì haq trùh gùng Sidôn Càn, Mit-rê-phôt Ma-im wa trùh ta thòng Mitba ôi pah mat mahì loh, ùh ðòiq rìh mòiq ngai leq? <sup>9</sup> Jôsuê broq ca wì haq tiah ca Chuaq ma khi tanap ca haq, haq cat 'nhàng axêh wa bùh đac ðong xê axêh wì haq.

<sup>10</sup> Adrinh ca jò aih Jôsuê blah yỏc Hatso, wa yỏc chang gùm jêh đac bùa Hatso (Hatso calah nèh wèq cwiang gùng taneh diac aih). <sup>11</sup> Jàn Is-ra-ên yỏc chang gùm jêh đac rìm ngai ta phỏq aih wa jêh ðong ðiq ngè cleq ma i hihèm, bùh cađac hloi phỏq.

<sup>12</sup> Jôsuê blah ðong ðiq phỏq da 'bài bùa cô, wa yỏc chang gùm jêh đac ðiq ca wì haq tiaq bàu Môise, hapỏng Chuaq khi thê. <sup>13</sup> Mahaq jàn Is-ra-ên ùh bùh mòiq phỏq leq ta bôih wang enh gùng ca phỏq Hatso ma Jôsuê khi bùh. <sup>14</sup> Jàn Is-ra-ên yỏc ðong ðiq ca dahwèq wa ngè aban ta phỏq aih, mahaq jêh ðong ðiq mangai jàn ta phỏq aih xam chang gùm, ùh ðòiq rìh mòiq ngai leq. <sup>15</sup> Tiaq bàu Chuaq khi thê Môise hapỏng Haq, èh Môise thê Jôsuê, Jôsuê broq tiaq ðiq bàu thê Chuaq ma khi thê Môise, ùh cađac hèt mòiq bàu leq.

<sup>16</sup> 'Màng aih Jôsuê blah yỏc ðiq ðong taneh diac gùng cô: Gùng rôm wang, ðiq gùng Nêghep, ðiq ca gùng Gôsen, gùng taneh tamang, gùng A-ra-ba, gùng rôm wang wa taneh tamang da Is-ra-ên, <sup>17</sup> enh wang Halat tỏc trùh Sirò trùh Ba-an Gat, ta thòng Liban, ta jènh wang Hetmôn. Haq rùp ðong ðiq bùa 'bài gùng aih wa jêh đac ðong. <sup>18</sup> Jôsuê tajêh ca 'bài bùa gùng aih ðành hlòm. <sup>19</sup> Enh gùng ca mangai Hêwit rìh ta Gi-bi-ôn, ùh i ca mòiq Diac leq broq hatroq ca jàn Is-ra-ên. Jàn Is-ra-ên blah yỏc ðiq ca phỏq jò tajêh wì haq. <sup>20</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq broq ðiq bùa aih cadoq manoh ðòiq wì enh tajêh poh ca jàn Is-ra-ên, waq ca jah jêh cađac ðong wì haq, ðòiq wì haq ùh jah biac xa-ỏch, tiah ca Chuaq khi thê Môise.

<sup>21</sup> Jò aih, Jôsuê lam jêh jàn A-na-kim ta gùng rôm wang: Enh Hêprôn, Đêbia, Anap, enh gùng rôm wang Juda trùh gùng rôm wang Is-ra-ên. Jôsuê jêh đac ðong ðiq wì haq wa phỏq wì haq. <sup>22</sup> Jàp ca gùng Is-ra-ên pi i ca mòiq ngai A-na-kim leq, toq ôi i ta Gaxa, Gat wa Achđôt ôi i toq 'biaq ngai ca'nhòng.

<sup>23</sup> 'Màng aih Jôsuê blah yỏc ðong ðiq taneh diac cô troq troi bàu Chuaq khi tanap ca Môise. Èh Jôsuê am taneh ca jàn Is-ra-ên broq xôxech tiaq dèh xinoi wa hadròng hadrech. Jò aih taneh diac jah catèm wa jah padài.

## 12

### *'Bài Bùa ma Ûh 'Blêq Jàn Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Cô hiniq 'bài bùa ôi ta gùng jàn Is-ra-ên ma khi 'blêq, khi blah yỏc taneh wì haq pah mat mahì loh pah tau cròng diac Jôđan, enh thòng Atnôn trùh wang Hetmôn, wa ðiq ðong ca ðùng tamang pah mat mahì loh ca A-ra-ba;

<sup>2</sup> Sihôn bùa jàn A-mô-rit ôi Hêtbôn,

haq wèq cwiang enh A-rô-e phỏq ôi kenh thòng Atnôn wa enh diac aih trùh cròng diac Jabôc ta acang Amôn. Gùng aih mòiq ha'ne pah 'ma mat mahì loh ta Ga-la-at.



<sup>3</sup> Bùa Sihôn hadai wèq cwìang ðùng tamang pah mat mahì loh, enh diac raxìq Ki-nê-rêt pah 'ngeo ca mat mahì loh trùh Diac Raxìq Boh xam pah 'ma mat mahì loh, xam trong lam ta Bêt Jê-si-môt, wa xam pah 'ma ca mat mahì loh ta jènh wang Phichga.

<sup>4</sup> Ot, bùa Basan, mangai ma atìq lùch ta jàn Rê-pha-im, òi ta Ach-ta-rôt, wa Êt-rê-i.

<sup>5</sup> Taneh gùng da bùa cô, aih enh wang Hetmôn, gùng Sancah wa xam gùng Basan trùh hloi acang da jàn Gê-su-rit wa jàn Ma-a-ca, trùh hloi 'ne gùng Ga-la-at aih acang da Hêtbôn, bùa Sihôn ma wèq cwìang.

<sup>6</sup> Môise hapõng da Chuaq wa jàn Is-ra-ên khoi 'blêq wì haq, hi khoi Môise hapõng Chuaq axong am taneh wì haq ca mangai Rubên, mangai Gat wa mòiq ha'ne hadròng hadrech Ma-na-se broq xôxech.

<sup>7</sup> Cô hiniq 'bài bùa òi ta gùng, Jôsuê wa jàn Is-ra-ên khoi blah yõc pah mahì mùt ca cròng diac Jôðan, enh Ba-an Gat, ta thông Liban trùh wang Halat tõi ha'nhèq 'nah ta pah Sirò. Jôsuê axong taneh wì haq ðòiq broq xôxech ca 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên tiaq dèh tang xinoi, <sup>8</sup> gùng rôm wang, gùng jènh wang pah mat mahì mùt, gùng A-ra-ba, ta cachinh criang wang, gùng ðùng tamang wa gùng pah 'ma mat mahì loh, aih taneh da jàn Hêtit, jàn A-mô-rit, jàn Ca-na-an jàn Pe-rê-xit, jàn Hêwit wa jàn Jê-bu-xit:

9	bùa Jê-ri-cô	mòiq
	bùa Ahi, haten ca Bêten	mòiq
10	bùa Jê-ru-sa-lem	mòiq
	bùa Hêprôn	mòiq
11	bùa Jatmut	mòiq
	bùa Laki	mòiq
12	bùa Eclôn	mòiq
	bùa Ghêxe	mòiq
13	bùa Đêbia	mòiq
	bùa Ghêđe	mòiq
14	bùa Hotma	mòiq
	bùa Arat	mòiq
15	bùa Lipna	mòiq
	bùa A-đu-lam	mòiq
16	bùa Ma-kê-đa	mòiq
	bùa Bêten	mòiq
17	bùa Tapua	mòiq
	bùa Hêphê	mòiq
18	bùa Aphec	mòiq
	bùa Lâ-sa-rôn	mòiq
19	bùa Madôn	mòiq
	bùa Hatso	mòiq
20	bùa Simrôn Mêrôn	mòiq
	bùa Acsap	mòiq
21	bùa Ta-a-nac	mòiq
	bùa Mê-gi-đô	mòiq
22	bùa Cadê	mòiq
	bùa Jôc-nê-am ỏi ta Catmên	mòiq
23	bùa Đôrò, ỏi ta wang ha'nhêq Đôrò	mòiq
	bùa Gô-im ỏi Gingan	mòiq
24	wa bùa Ti-ri-xah	mòiq

Dìq ca wì aih 31 toq bùa.

## 13

### *Axong Gùng Pah Mat Mahì Loh Ta Cròng Diac Jôđan*

<sup>1</sup> Jò Jôsuê hanam khoi bəc, cla khoi craq, Chuaq doi ca haq: “Ìh khoi craq, taneh gùng ep blah yỏc, aih ỏi rùng.

<sup>2</sup> “Cô taneh gùng ma ỏi: Dìq đổng taneh da mangai Phi-li-tin wa mangai Gê-su-rit; <sup>3</sup> enh cròng diac Siho pah mat mahì loh ca Aicàp, trùh taneh gùng Ecrôn pah 'ngeo ca mat mahì loh, aih òi đổng taneh gùng da Ca-na-an: taneh gùng da padam toq bùa Phi-li-tin ta Gaxa, Achđôt, Ach-ca-lôn, Gat, Ecrôn wa bùa jàn Awit, <sup>4</sup> pah 'ma ca mat mahì loh, òi ca taneh gùng da mangai Ca-na-an enh Ara da jàn Sidôn trùh Aphec, aih gùng taneh da jàn A-mô-rit, <sup>5</sup> taneh gùng phàn da Ghi-bê-lit wa gùng Liban pah mat mahì loh enh Ba-an Gat ta jènh wang Hetmôn trùh Lêbô Hamat.

<sup>6</sup> “Dìq ca jàn Liban trùh Mit-rê-phôt Ma-im, aih òi ca jàn Sidôn, cla Au èh ma jêh hnan wì haq enh ngĩa ca jàn Is-ra-ên. Ìh phai lah axong am ca jàn Is-ra-ên òi q wìa xôxech tiaq Au khoi thê Ìh, <sup>7</sup> khoi èh axong taneh cô ca jàn Is-ra-ên òi q broq

xôxech, wa lah axong taneh aih broq xôxech ca hachìn hadròng hadrech wa mòiq ha'ne hadròng hadrech Ma-na-se.”

<sup>8</sup> Mòiq ha'ne hadròng hadrech Ma-na-se, mangai Rubên wa mangai Gat, khi nhàn xôxech, Môise hapông Chuaq khi am ca wì haq pah mat mahì loh ca cròng diac Jôđan.

<sup>9</sup> Enh A-rô-e ôi kenh thòng Atnôn wa phòq ta'ne thòng aih, xam gùng tamang ha'nhèq Mê-đê-ba trùh Đibôn, <sup>10</sup> wa diq dõng 'bài phòq da Sihôn bùa A-mô-rit ma khi lah wèq cwiang ta Hêtbôn trùh acang jàn Amôn, <sup>11</sup> xam Ga-la-at, taneh gùng Gê-su-rò wa Ma-a-ca, diq dõng ca wang Hetmôn, diq ca gùng Basan trùh hloi ta Sancha; <sup>12</sup> aih diq gùng taneh da Ot, bùa Basan, mangai Rê-pha-im ma atiq lùch, khi wèq cwiang ta Ach-ta-rôt wa Êt-rê-i. Môise khi 'blêq wì haq wa khi blah yóc gùng taneh wì haq. <sup>13</sup> Mahaq jàn Is-ra-ên ùh hnan jah jàn Gê-su-rò Ma-a-ca, taiq 'màng aih wì haq xôq ôi rìh ta'ne jàn Is-ra-ên trùh hì cô.

<sup>14</sup> Mahaq Môise ùh am ca mangai Lêwi xôxech leq, ma jah 'màng aih 'bài nèg tadreo yóc ùnh dèch am ca Chuaq, Boc Plình da jàn Is-ra-ên, aih xôxech wì haq tiah ca Haq ma khi rùp bàu am wì.

<sup>15</sup> Cô phàn Môise khi am ca hadròng hadrech Rubên tiaq dèh cadraq:

<sup>16</sup> Taneh gùng enh A-rô-e trùh acang thòng Atnôn, wa enh phòq 'ne thòng aih trùh hloi gùng tamang ha'nhèq wa lam cwa Mê-đê-ba; <sup>17</sup> trùh Hêtbôn wa diq ca phòq ta gùng tamang ha'nhèq, xam Đibôn, Bamôt Ba-an, Bêt Ba-an Mê-ôn, <sup>18</sup> Jaxa, Kê-đê-môt, Mêphat, <sup>19</sup> Ki-ri-a-tha-im, Sipmah, Xeret Saha ôi ta bôl wang ta thòng, <sup>20</sup> Bêt Pêo, cachình criang wang Phichga wa Bêt Jê-si-môt, <sup>21</sup> diq dõng ca 'bài phòq ta gùng tamang ha'nhèq wa diq dõng taneh diac da Sihôn, bùa A-mô-rit khi lah wèq cwiang ta Hêtbôn. Môise khi tajraq ca bùa cô wa 'bài cwan broq gàu da Ma-đi-an 'nang rìh ta gùng pajùm ti bùa Sihôn: Êwi, Rêkem, Xurò, Hurò wa Rêba. <sup>22</sup> Enh gùng ca mangai ma cachìt ta nòi tajêh, mangai Is-ra-ên yóc chang gùm jêh đac Ba-la-am, con calô Bêô, pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi. <sup>23</sup> Acang da mangai Rubên, aih cròng diac Jôđan. 'Bài phòq cô wa phòq ma haten ca aih, aih diq xôxech da mangai Rubên tiaq dèh cadraq.

<sup>24</sup> Cô phàn Môise am ca hadròng hadrech da Gat, tiaq dèh cadraq.

<sup>25</sup> Taneh gùng Jaxe, diq ca phòq ta gùng Ga-la-at wa mòiq 'ne gùng Amôn trùh hloi A-rô-e, haten ca Rapba; <sup>26</sup> enh Hêtbôn trùh Ramat Mitba wa Bê-tô-nim, enh Ma-ha-na-im trùh taneh gùng Đêbia; <sup>27</sup> ta thòng Bêt Haram, Bêt Nimra, Sucôt wa Xaphon wa phàn ma ôi hlài ta taneh diac da Sihôn, bùa Hêtbôn, pah mat mahì loh ca cròng diac Jôđan, taneh gùng cô yôh trùh ta cloh diac raxìq Ki-nê-rê. <sup>28</sup> 'Bài phòq wa plài gùng cô xôxech da mangai Gat, tiaq dèh cadraq.

<sup>29</sup> Cô phàn Môise ma am ca mòiq ha'ne hadròng hadrech Ma-na-se, tiaq dèh cadraq, aih mòiq ha'ne hadròng hadrech toq xinoi Ma-na-se.

<sup>30</sup> Taneh gùng wì haq enh Ma-ha-na-im, wa diq dõng ca gùng Basan, gùng taneh diac da Ot, bùa Basan, wa diq nòi ôi da Jairò ta Basan, aih 60 toq phòq. <sup>31</sup> Mòiq ha'ne gùng Ga-la-at, Ach-ta-rôt, Êt-rê-i, aih 'bài phòq da Ot ta gùng Basan. Aih phàn am

con calô Maki, tiaq dèh cadraq.

<sup>32</sup> Aih xôxech Môise khoi am axong jò ôi ta ðùng tamang Moap ta jang ca cròng diac Jôđan ôi pah mat mahi loh da Jê-ri-cô. <sup>33</sup> Mahaq Môise ùh am taneh leq ca hadròng hadrech Lêwi broq xôxech, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên, Haq xôxech da wì haq tìah ca Haq ma khoi hùaq.

## 14

### *Axong Taneh Pah Mat Mahi Mùt ca Cròng Diac Jôđan*

<sup>1</sup> Cô gùng taneh da jàn Is-ra-ên ðoìq broq xôxech ta gùng Ca-na-an tiaq biac axong da pajàu Ê-li-a-xa, Jôsuê con da Nun wa wì ma broq gàu ta 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên. <sup>2</sup> Wì haq pàih panàih axong taneh ca hachìn hadròng hadrech 'ne, tiaq bàu thê Chuaq khoi nhò Môise broq. <sup>3</sup> Môise khoi am xôxech ca baiq hadròng hadrech 'ne ôi pah mat mahi loh ca cròng diac Jôđan, mahaq ùh am xôxech leq ca mangai Lêwi, <sup>4</sup> ma jah 'màng aih xinoi da Jôsep khoi wìa baiq hadròng hadrech, Ma-na-se wa Ep-ra-im. Mangai Lêwi ùh nhàn ðeh taneh leq mahaq jah ðeh toq phôq ðoìq ôi wa ðùng taneh i nhat ca 'bài 'bo wa 'bài trùu da wì haq. <sup>5</sup> 'Màng aih jàn Is-ra-ên axong taneh troq troi bàu Chuaq khoi thê Môise.

### *Calep Jah Taneh Hêprôn*

<sup>6</sup> Jò aih con calô da Juda trùh haten ca Jôsuê ta Gingan. Calep con calô da Jê-phu-neh, mangai Kê-nê-xit, doi ca Jôsuê: “Ìh loq biac Chuaq khoi anoi ca ìh wa au nhò Môise, mangai da Boc Plình, ôi ta Cadê Ba-nê-a. <sup>7</sup> Jò Môise hapöng Chuaq ôi Cadê Ba-nê-a thê au lam rinh ngan gùng taneh cô, au jah 40 hanam. Au hlài anoi hlài bàu troq joq 'nàng. <sup>8</sup> Mahaq wì oh ðaq ma hadai lam ti au khoi broq ca jàn hõnh manoh; mahaq au xôq ðìq ca manoh iu tiaq Chuaq Boc Plình da au. <sup>9</sup> Ta hì aih, Môise i pachac ca au: Gùng taneh leq capiang jènh ìh lam, èh aih xôxech ìh wa con xau ìh hloi hloi, ma jah 'màng aih ìh khoi ðìq ca manoh tiaq Chuaq Boc Plình au.

<sup>10</sup> “Troq troi bàu Chuaq ma khoi doi, Haq khoi wèq ban au jah rìh 45 hanam, pàng jò aih Haq doi ca Môise biac aih jò jàn Is-ra-ên lam lac ta ðùng braih càn; Chuaq khoi wèq ban au jah rìh trùh jò cô; jò cô au khoi jah 85 hanam. <sup>11</sup> Hì cô au xôq ôi tadèh tìah ca hì Môise thê au loh lam. Au xôq ôi i padren ðoìq lam tajêh, tìah ca hì adroi. <sup>12</sup> Manàiq xìn ìh am ca au gùng pah rôm wang cô ma Chuaq khoi rùp bàu am ca au hì aih. Ma jah 'màng aih ìh khoi tàng doi jàn caiq ca'nhòng A-na-kim xôq ôi ta aih, wa phôq wì haq ðìq càn cajap cajinh, mahaq nhò Chuaq jùp ðò, au khoi jah jêh hnan ðac wì haq tìah ca bàu Chuaq khoi doi.”

<sup>13</sup> 'Màng aih Jôsuê waiq xôq ca Calep con calô Jê-phu-neh, hi khoi am ca haq gùng Hêprôn broq xôxech. <sup>14</sup> Pàng aih Hêprôn wìa xôxech da Calep con Jê-phu-neh, mangai Kê-nê-xit, enh jò aih trùh manàiq, taiq haq ðìq ca manoh tiaq Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên. <sup>15</sup> Calah nèh Hêprôn i hiniq Ki-ri-at A-ra-ba, taiq A-ra-ba, mangai caiq ca'nhòng, i tiang 'bang yi hnao ðìq ca mangai A-na-kim. Pàng aih gùng taneh jah catèm, pi i biac tajêh poh hòm.

## 15

### *Gùng Taneh Da Juda*

<sup>1</sup> Phàn taneh ma axong ca hadròng hadrech Juda tiaq tang cadraq da wì haq, hlèch yôh enh acang taneh gùng Êđôm wa braih càn gùng Xin ôi pah 'ma ca mat mahi loh. <sup>2</sup> Acang wì baxèm enh nòi lùch da Diac Raxìq Boh pah 'ma ca mat mahi loh. <sup>3</sup> Èh lam cwa pah 'ma ca mat mahi loh trùh Cachình Criang Agôt, mùt braih càn Xin,

hi khoi loh pah 'ma ca mat mahi loh ca Cadê Ba-nê-a, lam pagat Hêtrôn, tồc trùh Ađa, dudan ca Catca. <sup>4</sup> Loh 'nah ta Atmôn, trùh crông diac 'yoh da Aicàp, khoi èh lùch adiac raxiq. Cô acang pah 'ma ca mat mahi loh.

<sup>5</sup> Acang pah mat mahi loh enh Diac Raxiq Boh trùh bah crông diac Jôđan. Acang pah 'ngeo mat mahi loh baxèm enh bah crông diac Jôđan ta Diac Raxiq Boh.

<sup>6</sup> Tồc Bêt Hôtla lam pah Bêt A-ra-ba trùh hmu Bôhan - hiniq con calô da Rubên.

<sup>7</sup> Trùh jang cô, acang tồc Đêbia, enh thòng Acô tawih pah 'ngeo ca mat mahi loh trùh Gingan, ta jang ca criang A-đu-mim pah 'ma ca mat mahi loh thòng diac; hlèch yôh tiaq diac Ên-sê-mêt, trùh Ên-rô-ghên. <sup>8</sup> Enh aih tồc ta thòng Bên Hinôm, lam tiaq ti cachinh criang wang enh 'nhèq ca phôq Jê-bu-xit, aih Jê-ru-sa-lem, tồc bôh wang pah mat mahi mùt da thòng Hinôm pah ma pulùch pah ta thòng Rê-pha-im.

<sup>9</sup> Enh bôh wang, acang 'nah ta pah diac Nep-thô-ach, trùh 'bài phôq ta wang Eprôn, hi khoi loh 'nah pah Bala, aih Ki-ri-at Jê-a-rim. <sup>10</sup> Enh Bala dudan cwa pah mat mahi mùt trùh wang Sirò, lam cwa trong cachinh pah bôh wang Jê-a-rim (aih Kê-sa-lôn) loh jang trùh Bêt Sêmêt wa lam cwa Timna. <sup>11</sup> Acang lam cwa trong kenh Ecrôn pah 'ngeo mat mahi loh, tawih hlài Si-kê-rôn, lam jang trùh wang Bala, trùh Jap-nê-ên, hi khoi trùh hloi diac raxiq.

<sup>12</sup> Acang pah mat mahi mùt aih 'bò diac raxiq càn.

Aih acang pôn pah da mangai Juđa tiaq dèh cadraq da wì haq.

<sup>13</sup> Tiaq bàu thê da Chuaq, Jôsuê am Calep, con calô Jê-phu-neh, mòi q phàn taneh ta'ne mangai Juđa: Ki-ri-at A-ra-ba, aih Hêprôn (A-ra-ba boc yaq Anac). <sup>14</sup> Calep jêh hnan loh khoi enh Hêprôn piq ngai càn caiq A-na-kim: Sêσαι, A-hi-man wa Tanmai, diq con Anac. <sup>15</sup> Enh aih haq tồc jêh jàn ta phôq Đêbia. Calah nèh hiniq Đêbia aih Ki-ri-at Sêphe. <sup>16</sup> Calep doi: "Au am con au Acsa ðòi q broq mai ca mangai leq jah blah yôc Ki-ri-at Sêphe." <sup>17</sup> Ôt-ni-ên con calô Kêna (Kêna oh Calep) jêh blah yôc phôq aih, ma jah Calep ta'nèp Acsa con cadrì haq ca Ôt-ni-ên broq mai.

<sup>18</sup> Jò ôi dèh ti ông, Acsa i thê dèh ông xìn baq haq am ca wa haq mòi q ðùng taneh. Jò haq loh enh crông lùa èh Calep bòch: "Con enh baq jùp cleq?"

<sup>19</sup> Acsa tèo: "Xìn baq xa-ôch ca con ma jah 'màng aih, taiq baq khoi am ca con taneh ôi pah 'ma ca mat mahi loh, ma jah con xìn baq am hloi ca con 'bài tamôc diac." 'Màng aih Calep am hloi ca haq 'bài tamôc diac enh 'neq wa enh 'nhèq.

<sup>20</sup> Cô xôxech da hadrông hadrech da Juđa tiaq dèh tang cadraq.

<sup>21</sup> 'Bài phôq da hadrông hadrech Juđa, aih: Cap-xê-ên, Êđe, Jagua ôi ta pulùch nòi pah 'ma ca mat mahi loh, ta acang Êđôm,

<sup>22</sup> Kina, Đì-mô-na, A-đa-đa, <sup>23</sup> Cadê, Hatso, Gitnan, <sup>24</sup> Xip, Têlem, Bê-a-lôt, <sup>25</sup> Hatso Ha-đa-tha, Kê-ri-ôt Hêtrôn (aih Hatso), <sup>26</sup> Amam, Sêma, Mô-la-đa, <sup>27</sup> Ha-xa-ga-đa, Hêtmôn, Bêt Pêlet, <sup>28</sup> Haxa Suan, Bê-e-sê-ba, Bi-sôt-ja, <sup>29</sup> Bala, Iđim, Êxem, <sup>30</sup> Ên-thô-lat, Kêsinh, Hotma, <sup>31</sup> Xiclac, Mat-ma-na, San-sa-na, <sup>32</sup> Lê-ba-ôt, Sinhim, Ain wa Rimôn: Dìq ðông 29 phôq wa 'bài plài.

<sup>33</sup> Ta pah jènh wang pah mat mahi mùt:

Êt-tha-ôn, Xôra, Atna, <sup>34</sup> Xa-nô-a, Ên-ga-nim, Tapua, Ênam, <sup>35</sup> Jatmut, A-đu-lam, Sôcoh, A-xê-ca, <sup>36</sup> Sa-a-ra-im, A-đì-tha-im, Gê-đê-ra wa Gê-đê-rô-tha-im: Dìq ðông 14 phôq, wa 'bài plài.

- <sup>37</sup> Xênan, Ha-đa-sa, Mitđan Gat, <sup>38</sup> Đilan, Mitba, Jôc-thê-ên, <sup>39</sup> Laki, Bôtcat, Eclôn, <sup>40</sup> Capbôn, Lachma, Kitlit, <sup>41</sup> Gê-đê-rôt, Bêť Dagôn, Na-a-ma, wa Ma-kê-đa, ãiđ ãõng 16 phôq wa 'bài plài.
- <sup>42</sup> Lipna, Êthe, Asan, <sup>43</sup> Điptach, Atna, Nêťsip, <sup>44</sup> Kê-i-la, Acxip, wa Ma-rê-sah: ãiđ ãõng hachin phôq wa plài.
- <sup>45</sup> Ecrôn, 'bài phôq wa 'bài plài ma ôi dudan ca aih, <sup>46</sup> pah mat mahi mùť Ecrôn, ãiđ ãõng taneh gùng dudan ca gùng Achđôt wa 'bài plài ma haten ca aih. <sup>47</sup> Achđôt, 'bài phôq wa 'bài plài; Gaxa, 'bài phôq wa 'bài plài, trùh ta cròng ãiac Aicáp wa 'bò ãiac raxiđ càn.
- <sup>48</sup> Ta gùng rôm wang:  
Samia, Jatia, Sôcoh, <sup>49</sup> Đana, Ki-ri-at Sana, aih Đêbia, <sup>50</sup> Anap, Êch-te-moh, Anim, <sup>51</sup> Gôsen, Hôlôn, Ghilô, ãiđ ãõng 11 phôq, wa 'bài plài ma haten ca aih.
- <sup>52</sup> Aráp, Đuma, Ê-sê-an, <sup>53</sup> Janum, Bêť Ta-pu-ah, A-phê-ca, <sup>54</sup> Humta, Ki-ri-at A-ra-ba, aih Hêprôn, wa Xilô, ãiđ ãõng hachin phôq, wa 'bài plài ma haten ca aih.
- <sup>55</sup> Ma-ôn, Catmên, Xip, Juta, <sup>56</sup> Jê-rê-ên, Jôc-đê-am, Xa-nô-a, <sup>57</sup> Cain, Ghi-bê-a, wa Timna, ãiđ ãõng 10 phôq, wa 'bài plài ma haten ca aih.
- <sup>58</sup> Hanhun, Bêťxua, Gêđô, <sup>59</sup> Ma-a-rat, Bêť Anôt, wa Ên-thê-côn, ãiđ ãõng tadrâu phôq, wa 'bài plài ma haten ca aih.
- <sup>60</sup> Ki-ri-at Ba-an, aih Ki-ri-at Jê-a-rim wa Rapba wa ãiđ ãõng plài.

- <sup>61</sup> Ta braih càn:  
Bêť A-ra-ba, Midin, Sê-ca-cah, <sup>62</sup> Nipsan, ãiac Raxiđ Boh wa Ên-gê-đi: ãiđ ãõng tadrâu phôq wa 'bài plài.
- <sup>63</sup> Mangai Juđa ùh jah hnan jàn Jê-bu-xit ôi ta Jê-ru-sa-lem, ma jah jàn Jê-bu-xit ôi ôi pajùm ti mangai Juđa ta Jê-ru-sa-lem, trùh hi cô.

## 16

### *Axong Taneh ca Ep-ra-im*

- <sup>1</sup> Phàn taneh ma axong ca con xau Jôsep, baxêm enh 'bò cròng ãiac Jôđan ta Jê-ri-cô (pah mat mahi loh ta tamóc ãiac Jê-ri-cô). Acang aih lam cwa ãùng braih càn trùh gùng rôm wang Bêťên: <sup>2</sup> Enh Bêťên, aih Luxò, acang aih lam cwa taneh gùng da mangai A-rê-kit ta A-ta-rôt, <sup>3</sup> loh pah mat mahi mùť trùh taneh gùng da mangai Jap-phò-lêť wa trùh hloi gùng Bêť Hôrôn loh trùh Ghêxe wa lùch pàng nôi 'bò ãiac raxiđ.
- <sup>4</sup> 'Màng aih, Ma-na-se wa Ep-ra-im, con xau da Jôsep, yóc phàn xôxech da wì haq.
- <sup>5</sup> Cô taneh gùng Ep-ra-im tiaq ãêh tang cadraq:

Acang xôxech da wì haq baxêm ta A-ta-rôt Ađa ôi pah mat mahi loh trùh Bêť Hôrôn ma 'nhêq, <sup>6</sup> wa loh trùh ãiac raxiđ enh Mit-mê-tha loh 'nah ta pah mat mahi loh trùh Ta-a-nat Silô pagat phôq aih, hi khoi trùh Ja-nô-a ôi pah mat mahi loh. <sup>7</sup> Enh Ja-nô-a loh A-ta-rôt wa Na-a-ra trùh Jê-ri-cô wa lùch ta cròng ãiac Jôđan. <sup>8</sup> Enh Tapua, acang ma lam 'nah ta pah mat mahi mùť trùh hóc ãiac Cana, khoi êh lùch pàng 'bò ãiac raxiđ càn, aih xôxech da hadròng hadrech Ep-ra-im tiaq ãêh tang cadraq da wì haq. <sup>9</sup> Con xau da Ep-ra-im, hadai i 'bài phôq 'yoh crài da wì haq, ôi ta'ne xôxech da con xau Ma-na-se.

<sup>10</sup> Mahaq wì ùh jah hnan jàn Ca-na-an ôi ta Ghêxe, ma jah jàn Ca-na-an rih ta'ne mangai Ep-ra-im trùh manaiđ, mahaq ep broq hapõng ca jàn Ep-ra-im.

## 17

*Ha'ne Hadròng Hadrech da Ma-na-se*

<sup>1</sup> Wì hadai pàih panàih axong ca taneh ca hadròng hadrech Ma-na-se, ma jah 'màng aih haq con ramua da Jôsep. Con ramua da Ma-na-se aih Maki, baq Ga-la-at, haq mangai linh taiq 'màng aih jah am ca haq gùng taneh Ga-la-at wa Basan. <sup>2</sup> Wì hadai pàih panàih axong taneh ca con ma 'noiq da Ma-na-se taiq dèh hadròng hadrech da wì haq: A-bi-ê-se, Hêlec, Ach-ri-ên, Sichem, Hêphê, Sê-mi-đa cô 'bài con ramua da Ma-na-se, xau Jôsep tiaq dèh tang hadròng hadrech da wì haq.

<sup>3</sup> Xê-lô-phat, con calô da Hêphê, xau Ga-la-at, xau chi da Maki, xau chô da Ma-na-se, ùh i con calô toq con cadrì, hiniq haq Mahlah, Noah, Hotlah, Mincah wa Ti-ri-xah.

<sup>4</sup> Wì mangai cadrì cô trùh yòng enh ngìa ca pajàu càn Ê-li-a-xa, enh ngìa ca Jôsuê con calô da Nun wa enh ngìa ca wì ma wèq cwiang. Wì haq doi: “Chuaq khoi doi ca Môise thê am ca nhèn mòiq 'nah taneh ti oh daq nhèn.” Jôsuê iu tiaq bàu Chuaq axong taneh ca wì mangai cadrì aih tìah ca oh daq wì haq dìq. <sup>5</sup> 'Màng aih, Ma-na-se pàih panàih haq jah mòiq jàt phàn taneh, aih ùh tinh ca taneh Ga-la-at wa Basan pah tau ca cròng diac Jôđan. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih wì con cadrì da Ma-na-se hadai i mòiq phàn taneh tìah dèh ca daq calô da wì haq, èh taneh da Ga-la-at aih jah am ca con calô manàiq da Ma-na-se.

<sup>7</sup> Acang da Ma-na-se enh Ase trùh Mit-mê-tha pah mat mahì loh ca Sichem èh pah 'ma ca mat mahì loh trùh nòi ôi da mangai jàn Tapua. <sup>8</sup> Taneh da Tapua jah Ma-na-se, mahaq phôq da Tapua haten ca acang da Ma-na-se jah con xau Ep-ra-im. <sup>9</sup> Enh aih acang cô cadàu trùh cròng diac Cana; ta 'bài phôq Ma-na-se ôi pah 'ngeo ca mat mahì loh cròng diac cô. I 'nah phôq jah Ep-ra-im. Acang da Ma-na-se pah 'ma ca mat mahì loh ca cròng diac èh palùch ca diac raxìq. <sup>10</sup> Taneh pah ma mat mahì loh aih da Ep-ra-im, pah 'ngeo mat mahì loh aih da Ma-na-se diac raxìq broq Acang. Pah 'ngeo mat mahì loh aih jap ca Ase pah 'ma mat mahì loh jap I-sa-ca.

<sup>11</sup> Ta gùng taneh da I-sa-ca wa Ase, Ma-na-se hadai jah gùng Bêt Sêan wa 'bài phôq ma ôi ta gùng Gip-lê-am wa phôq haten ca aih, xam dìq ca jàn da Đô-rò xam phôq da gùng Đô-rò, Ên-đô-rò, jàn da gùng Ta-a-nac xam phôq da gùng Ta-a-nac, jàn da gùng Mê-gi-đô xam phôq da gùng aih, phôq ma piq aih Naphet.

<sup>12</sup> Mahaq mangai Ma-na-se ùh blah yỏc jah gùng aih, taiq 'màng aih mangai Ca-na-an jah ôi ta aih. <sup>13</sup> Mahaq jò jàn Is-ra-ên loh ca dèh èh rùp jàn Ca-na-an abroq ca wì haq, mahaq ùh hnan wì loh khoi ca gùng.

<sup>14</sup> Xinoi da Jôsep doi ca Jôsuê: “Gleq ìh axong ca nhèn toq bìaq taneh òi q broq xôxech, mahaq jàn da nhèn dìq jaq bàc, taiq Chuaq khoi am ca nhèn xôq ramôt dìq jaq bàc.”

<sup>15</sup> Jôsuê tèo: “Tàng mangai jàn pì bàc 'màng aih, taneh ta gùng rôm wang Ep-ra-im 'yoh ca pì, thê pì lam ta nòi rôm wang yi ha'nhèq òi q ralàm taneh ca dadeh taneh ta gùng da mangai Pe-rê-xit wa mangai Rê-pha-im.”

<sup>16</sup> Xinoi da Jôsep tèo hlài: “Gùng rôm wang aih ùh tàu ca nhèn mahaq gùng taneh tamang aih da jàn Ca-na-an wì haq i xê axêh xam mem, xam jàn Bêt Sêan wa 'bài gùng wì ma ôi ta thòng Jê-rê-ên.”

<sup>17</sup> Jôsuê doi ca hnem Jôsep aih Ep-ra-im wa Ma-na-se: “Pì mangai jàn bàc wa dèh hòm, ùh xài nhàn yỏc toq 'bìaq taneh hi hêq, <sup>18</sup> mahaq gùng rôm wang dìq jah pì aih gùng rôm wang cràng pì hadai ep ralàm òi q jah i taneh rùng. Pì hadai jah hnan jàn Ca-na-an 'nhac ca wì haq i xê axêh xam mem.”

## 18

<sup>1</sup> Dìq ca con jàn Is-ra-ên tagop ta Silô pa'nàng Hnem Traiq Cùh Waiq ta aih. Wa wì haq wèq cwiang dìq ca gùng aih. <sup>2</sup> Mahaq ta Is-ra-ên i tapèh hadròng hadrech 'nhòq jah axong xôxech.

<sup>3</sup> Jôsuê yòng enh ngìa ca con jàn doi: “Pì gòm dùnh dàng leq hòm adroi ca lam blah yóc gùng Chuaq Boc Plình khoi am ca pì. <sup>4</sup> Enh rìm hadròng hadrech pì ràih piq ngai beq òi au thê wì lam jàp gùng wa achìh hlài dìq tang gùng, dìq ca gùng wì ma lam, hi khoi ahlài ca au. <sup>5</sup> Wì phai axong gùng aih tapèh phàn. Juda jah òi dèh ta taneh gùng da ðeh pah 'ma ca mat mahì loh. Jôsep jah òi dèh ta taneh gùng da ðeh pah 'ngeo ca mat mahì loh. <sup>6</sup> 'Màng aih, pì achìh hlài tapèh gùng da tapèh phàn taneh 'ràng am ca au, au jah pàih panàih axong taneh ca pì enh ngìa ca Chuaq Boc Plình da bèn. <sup>7</sup> Mahaq mangai Lêwi ùh jah axong taneh, ma jah 'màng aih biac broq pajàu Boc Plình, aih raq xôxech da wì haq, mahaq Gat, Rubên wa mòiq ha'ne hadròng hadrech mangai Ma-na-se khoi jah nhàn yóc phàn xôxech ma Môise hapông da Chuaq khoi axong ca wì haq pah tau ca cròng diac Jôdan ngìa 'nah ta mahì loh.”

<sup>8</sup> 'Màng aih, wì haq padinh yòng loh lam. Jôsuê thê wì haq loh lam achìh hlài gùng, doi ca wì haq: “Lam beq, lam ma jàp gùng achìh hlài rìm biac khoi 'ràng am ca au. Au jah pàih panàih axong taneh ca pì enh ngìa ca Chuaq Boc Plình òi ta cô Silô.” <sup>9</sup> Hi khoi 'bài mangai aih loh lam jàp gùng achìh hlài rìm biac ta mòiq cwiang sech axong tapèh phàn taneh, tiaq tang phòq, èh wìh hlài ta Jôsuê ta Silô. <sup>10</sup> Jôsuê baxèm pàih panàih ca wì haq ta Silô enh ngìa ca Chuaq. Haq axong taneh ca Is-ra-ên tiaq dèh hadròng hadrech da wì haq.

### *Phàn Taneh Da Bê-n-ja-min*

<sup>11</sup> Panàih ma adroi troq hadròng Hadrech Bê-n-ja-min. Taneh gùng da wì haq òi ta'ne hadròng Hadrech da Juda wa hadròng Hadrech da Jôsep.

<sup>12</sup> Acang pah 'ngeo ca mat mahì loh da Bê-n-ja-min aih baxèm enh cròng diac Jôdan tóc ti kenh ca Jê-ri-cô ngìa 'nah ta mahì mùt trùh gùng rôm wang wa jap acang da ðùng braih càn Bêt Awen. <sup>13</sup> Enh aih acang lam trong pah 'ma ca mat mahì loh da Luxô hadai i hiniq Bêtên, khoi èh loh trong A-ta-rôt Ađa ta bôiq wang pah 'ma ca mat mahì loh da Bêt Hôrôn.

<sup>14</sup> Acang aih lam tiaq trong cachinh wang pah 'ma ca mat mahì mùt òiq lam 'nah ta pah 'ma ca mat mahì loh, hi khoi èh enh bôiq wang ta jang ca Bêt Hôrôn pah 'ma ca mat mahì loh, lam hòm èh yòng òi jang Ki-ri-at Ba-an, aih raq Ki-ri-at Jê-a-rim, aih phòq da con xau Juda. Aih acang pah mat mahì mùt da wì haq.

<sup>15</sup> Acang pah 'ma ca mat mahì loh, baxèm enh phòq Ki-ri-at Jê-a-rim. Acang aih enh aih lam trùh pah mat mahì mùt, hi khoi wìh 'nah ta thông diac Nep-thô-ach.

<sup>16</sup> Khoi èh loh 'nah ta jènh wang ta jang ca thông Ben-hin-nôm, pah 'ngeo ca mat mahì loh da thông Rê-pha-im. Enh aih trùh thông diac Hinôm enh cloh ca phòq da jàn Jê-bu-xit, pah 'ma ca mat mahì loh, khoi èh trùh Ên-rô-ghên. <sup>17</sup> Èh acang aih pah 'ngeo ca mat mahì loh trùh Ên-sê-mêt. Enh aih lam jang trùh Ghê-li-lôt ta jang ca criang A-đu-mim lam hòm trùh cato hmu Bôhan, aih hiniq con calô da Rubên. <sup>18</sup> Khoi èh acang lam pagat trong cachinh wang A-ra-ba wa loh trùh A-ra-ba. <sup>19</sup> Acang cô lam cwa Bêt-hôtla pah 'ngeo ca mat mahì loh, khoi èh acang aih lùch òi ta diac da Diac Raxiq Boh.

<sup>20</sup> Cròng diac Jôdan broq acang pah mat mahì loh. Aih xôxech da con xau Bê-n-ja-min wa acang taneh pôn pah da wì haq, tiaq dèh tang hadròng hadrech.

<sup>21</sup> 'Bài phòq da hadròng hadrech Bê-n-ja-min, tiaq dèh tang xinoi wì haq:

Jê-ri-cô, Bêt-hôtla, Ê-mec-kê-sit, <sup>22</sup> Bêt A-ra-ba, Xê-ma-ra-im, Bêtên, <sup>23</sup> Awim, Para, Opra, <sup>24</sup> Kêpha A-mô-nai, Opni, wa Gêba. Dìq ðông aih 12 phòq wa plài da wì haq.



<sup>25</sup> Gi-bi-ôn, Rama, Bê-ê-rôt, <sup>26</sup> Mitba, Kê-phi-ra, Môxah, <sup>27</sup> Rêkem, It-pê-ên, Ta-ra-la, <sup>28</sup> Xêla, Êlep, Jê-bu-xit, aih Jê-ru-sa-lem, Ghi-bê-a, Ki-ri-at. Dìq dồng aih 14 phôq xam plài da wì haq.

Cô raq xôxech da con xau Bê-n-ja-min tiaq dèh tang hadròng hadrech da wì haq.

## 19

### *Phàn Taneh Da Si-mê-ôn*

<sup>1</sup> Phàn taneh ma baiq pàih panàih troq hadròng hadrech Si-mê-ôn tiaq tang cadraq da wì haq. Xôxech wì haq ôi ta'ne xôxech da mangai Juđa. <sup>2</sup> Taneh gùng da wì haq: Bê-e-sê-ba, Sêba; Mô-la-đa, <sup>3</sup> Haxa Suan, Bala, Êxem, <sup>4</sup> Ên-thô-lat, Bêthu, Hotma, <sup>5</sup> Xiclac, Bê-t Ma-ca-bôt, Haxa Susa, <sup>6</sup> Bê-t Lê-ba-ôt wa Sê-a-ru-chen; pajùm dồng jah 13 phôq xam 'bài plài haten ca aih;

<sup>7</sup> Ain, Rimôn, Êthe wa Asan; pajùm dồng jah 4 phôq xam 'bài plài haten ca aih; <sup>8</sup> xam rìm plài ma ôi dudan ca 'bài phôq aih trùh Balat Bê-e (aih Rama ôi pah 'ma ca mat mahì loh).

Aih xôxech da hadròng hadrech Si-mê-ôn tiaq dèh tang cadraq wì haq. <sup>9</sup> Xôxech da jàn Si-mê-ôn, aih mòiq phàn taneh da Juđa yỏc axong ca wì haq ma jah 'màng aih taneh da Juđa dìq jaq càn.

### *Phàn Taneh Da Xe-bu-lun*

<sup>10</sup> Phàn taneh ma piq, pàih panàih troq hadròng hadrech Xe-bu-lun, tiaq dèh tang cadraq da wì haq.

Acang taneh gùng da wì haq trùh ta Sarip, <sup>11</sup> pah mat mahì mùt lam trong Ma-ra-lah, trùh Đap-bê-sê-t wa yỏh tam trùh haten ca thông Jôc-nê-am. <sup>12</sup> Enh Sarip wìh hlài pah mat mahì loh, acang haq lam trùh taneh gùng Kitlot Tabô, èh hlài trong Đaprat, tỏc trùh ta Japhia. <sup>13</sup> Enh aih acang haq lam trùh pah mat mahì loh trùh Gat-hê-phê wa Êt-ca-xin èh yỏh tam trùh Rimôn, èh tawìh hlài trùh Nê-a. <sup>14</sup> Acang pah mat mahì mùt trùh Han-na-thôn, èh lam hòm trùh thông Ip-ta-hen. <sup>15</sup> Enh trom ca acang cô i 'bài phôq Catat, Na-ha-lan, Simrôn, I-đa-la wa 'Bê-t-lê-hem. Dìq dồng jah 12 phôq càn wa 'bài plài haten ca aih.

<sup>16</sup> Phôq pajùm 'bài plài, aih xôxech da hadròng hadrech Xe-bu-lun tiaq tang cadraq wì haq.

### *Phàn Taneh Da I-sa-ca*

<sup>17</sup> Phàn taneh ma pôn, pàih panàih troq hadròng hadrech da I-sa-ca tiaq tang cadraq wì haq. <sup>18</sup> Taneh gùng da wì haq aih:

Jê-rê-ên, Kê-su-lôt wa Sunem, <sup>19</sup> Ha-pha-ra-im, Siôn, A-na-cha-rat, <sup>20</sup> Rabbit, Ki-si-ôn, Êbê-t, <sup>21</sup> Rê-mê-t, Ên-ga-nim, Ên-ha-đa wa Bê-t Paxê-t. <sup>22</sup> Acang taneh gùng da wì haq lam pagat trong Tabô, Sa-ha-xu-ma wa Bê-t Sê-mê-t khoi èh trùh crông diac Jôđan; dìq dồng jah 16 phôq wa 'bài plài haten ca aih.

<sup>23</sup> 'Bài phôq wa 'bài plài, aih raq xôxech da Hadròng hadrech I-sa-ca tiaq dèh tang cadraq wì haq.

### *Phàn Taneh Da Ase*

<sup>24</sup> Phàn taneh ma padam, pàih panàih troq hadròng hadrech da Ase tiaq dèh tang cadraq wì haq. <sup>25</sup> Taneh gùng da wì haq:

Hêncat, Hali, Bê-tên, Acsap. <sup>26</sup> A-lam-mê-lec, A-mê-at wa Mi-sê-an. Pah mat mahì mùt, acang haq trùh Catmên wa Si-hô-lib-nat, <sup>27</sup> Acang pah mat mahì loh ngĩa 'nah ta Bê-t Dagôn troq taneh Xe-bu-lun wa thông Ip-ta-hen khoi tawìh pah mat mahì mùt trùh Bê-t Êmec wa Nê-ên trùh ta Cabun, <sup>28</sup> Apđôn, Rêhốp, Hammôn wa Cana trùh enh gùng ca phôq Sidôn. <sup>29</sup> Khoi ca aih acang wìh hlài trong Rama trùh phôq

hagao haginh Tirò, wih hlài trong Hôsa khoi èh loh trùh diac raxìq Acxip, <sup>30</sup> Uma, Aphec wa Rêhòp dìq dõng jah 12 phòq càn wa 'bài plài haten ca aih.

<sup>31</sup> Phòq wa 'bài plài aih, dìq xôxech da hadròng hadrech Ase tiaq dèh tang cadraq wì haq.

### *Phàn Taneh Da Nep-ta-li*

<sup>32</sup> Phàn taneh ma tadràu, pàih panàih troq hadròng hadrech da Nep-ta-li tiaq dèh tang cadraq wì haq.

<sup>33</sup> Acang da wì haq baxèm enh Hêlep wa long rayai òi Xa-na-nim. Khoi èh lam cwa A-đa-mi-nê-kep wa Jap-nê-ên trùh ta Lacung wa lùch jang cròng diac Jôđan. <sup>34</sup> Khoi ca aih haq lam pah mat mahì mùt trùh Axnôt Tabó wa lùch jang Hucôc; hi khoi lam pah 'ngeo ca mat mahì loh ta Xe-bu-lun, èh trùh Ase pah 'ma ca mat mahì loh wa trùh cròng diac Jôđan pah mat mahì loh. <sup>35</sup> 'Bài phòq ma hagao haginh: aih Xiđim, Xerò, Hamat, Racat, Ki-nê-rê, <sup>36</sup> A-đa-ma, Rama, Hatso, <sup>37</sup> Cađê, Êt-rê-i, Ên-ha-xo, <sup>38</sup> Yiron, Mitđan Ên, Hôrem, Bêr Anat wa Bêr Sêmêr; Dìq dõng jah 12 phòq wa 'bài plài haten ca aih.

<sup>39</sup> 'Bài phòq wa 'bài plài aih xôxech da hadròng hadrech Nep-ta-li tiaq tang cadraq wì haq.

### *Phàn Taneh Da Đan*

<sup>40</sup> Phàn taneh ma tapèh, pàih panàih troq hadròng hadrech da Đan tiaq dèh tang cadraq wì haq. <sup>41</sup> Phàn taneh gùng da wì haq aih:

Xôra, Êt-tha-ôn, It-sê-mêr, <sup>42</sup> Sa-a-la-bin, A-ja-lôn, Gitla, <sup>43</sup> Êlon, Timna, Ecrôn, <sup>44</sup> Ên-thê-kê, Ghi-bê-thôn, Balat, <sup>45</sup> Jêhut, Bê-nê-bê-rac, Gat-rim-môn, <sup>46</sup> Mê-ja-côn wa Racôn wa gùng haten aih, Japhô.

<sup>47</sup> Mahaq gùng taneh ma axong ca mangai Đan càn yi hnao hòm, tiaq wì haq tõi jêh blah yõc Lêsem hi khoi yõc chang gùm jêh dìq ca plài aih, wì haq hi òi hloi ta aih. Wì haq halih hlài hiniq phòq Lêsem, aih wìa Đan tiaq hiniq baq dađeh.

<sup>48</sup> Dìq ca phòq wa plài cô, aih xôxech da hadròng hadrech Đan tiaq tang cadraq wì haq.

### *Phàn Taneh Da Jôsuê*

<sup>49</sup> Atiq ca biac axong taneh ca tang hadròng hadrech, mangai Is-ra-ên am ca Jôsuê, con calô Nun, taneh òi ta'ne wì haq. <sup>50</sup> Tiaq bàu thê da Chuaq, wì am ca haq phòq ma haq enh waq aih: Timnat Sêrah ta gùng wang Ep-ra-im. Jôsuê broq phòq wa òi ta aih.

<sup>51</sup> Aih dìq ca gùng broq xôxech ma pajàu Ê-li-a-xa, Jôsuê con calô da Nun wa 'bài mangai ma wêq cwiang da tang hadròng hadrech Is-ra-ên khoi pàih panàih axong taneh ta Silô enh ngìa ca Chuaq jang 'mang hnem hatinh. 'Màng aih, wì haq khoi jah broq gêh biac axong taneh.

## 20

### *Tadràu Toq Phòq Đòi Mot Đò*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Jôsuê: <sup>2</sup> "Ìh doi ca jàn Is-ra-ên phai ràih ca wì haq 'bài phòq amot tìah ca Au khoi patô ca Môise, <sup>3</sup> òi ca mangai leq ùh xài to mahaq troq lò jêh cachit mangai jah amot ò, claih ca mangai jêh chau. <sup>4</sup> Jò mangai aih cadàu amot trùh mòi phòq ta 'bài phòq cô, haq phai yòng jang ngo phòq anoi 'noh ca 'bài craq phòq dìq biac haq khoi broq. Èh craq phòq hi chaq ca haq mòi nòi òi ca wì. <sup>5</sup> Tàng mangai chaq jêh chau tiaq haq, 'bài craq phòq ùh jah am haq ca wì, ma jah 'màng aih tiaq haq troq lò jêh ùh xài i biac nòih git enh adroi. <sup>6</sup> Haq phai òi ta phòq aih

trùh jò yòng enh ngĩa ca 'bài cwan hadrah, èh haq phai òi ta aih trùh jò pajàu ma broq gàu 'nhòng aih cachit, khoi ca aih haq jah hlài ta hnem haq òi ta phôq dađeh.”  
<sup>7</sup> 'Màng aih, wì òiđiq crài phôq Cađê ta gùng Ga-li-lê òi ta rôm wang Nep-ta-li, phôq Sichem aih rôm wang Ep-ra-im; phôq Ki-ri-at A-ra-ba, aih raq phôq Hêprôn òi ta gùng wang rôm Juda. <sup>8</sup> Pah tau cròng diac Jôđan, pah mat mahi loh ca Jê-ri-cô, wì patô phôq Bêxe ta gùng òiđiq braih nòi da hadròng hadrech Rubên, phôq Ramôt ta gùng Ga-la-at enh hadròng hadrech Gat wa phôq Gôlan ta gùng Basan enh hadròng hadrech Ma-na-se. <sup>9</sup> Khoi jah patô òiđiq ca phôq cô am ca mangai jàn Is-ra-ên wa am ca mangai jàn 'noiđiq 'nang òi ta'ne wì haq, òiđiq mangai leq troq lò jêh mangai, jah cadàu mot ta mòiq phôq aih, èh ùh hiaq cachit ta tì mangai enh jêh chau, trùh jò mangai aih yòng enh ngĩa ca mangai jàn hadrah.

## 21

### *Dìq Phôq da Mangai Lêwi*

<sup>1</sup> Wì craq hadròng hadrech mangai Lêwi trùh haten ca pajàu Ê-li-a-xa, Jôsuê con Nun wa wì craq hadròng hadrech da Is-ra-ên. <sup>2</sup> Ta Silô gùng Ca-na-an wì doi: “Môise thê doi ca pì am ca nhèn phôq òiđiq òi wa òiđiq taneh nhat òiđiq ban ngè aban.” <sup>3</sup> 'Màng aih, mangai Is-ra-ên am ca mangai Lêwi phôq wa òiđiq taneh nhat; atiq cô èh wì haq yóc enh xôxech da òiđiq ca jàn tiaq bàu Chuaq thê.

<sup>4</sup> Pàih panàih ma adroi troq xinoi da Kêhat tiaq tang cadraq da wì haq. Mangai Lêwi xinoi da pajàu Arôn jah am ca wì haq 13 phôq yóc enh taneh gùng da hadròng hadrech Juda, Si-mê-ôn wa Bê-ni-min. <sup>5</sup> Panàih ma òi hlài da xinoi Kêhat jah am 10 phôq enh taneh da cadraq hadròng hadrech Ep-ra-im, Đan wa mòiq ha'ne da Ma-na-se.

<sup>6</sup> Xinoi da Getsôn jah am ca wì haq 13 phôq yóc enh taneh da cadraq hadròng hadrech I-sa-ca, Ase, Nep-ta-li wa mòiq ha'ne da hadròng hadrech Ma-na-se òi Basan.

<sup>7</sup> Xinoi da Mê-ra-ri jah am ca cadraq wì haq 12 phôq yóc enh taneh da hadròng hadrech Rubên, Gat, wa Xe-bu-lun.

<sup>8</sup> Mangai Is-ra-ên am ca mangai Lêwi phôq wa òiđiq taneh nhat troq tiaq bàu Chuaq khoi thê Môise.

<sup>9</sup> Wì am taneh aih yóc enh hadròng hadrech da Juda wa Si-mê-ôn; <sup>10</sup> Cô phôq jah patô am ca xinoi da Arôn, con xau Kêhat ta hadròng hadrech da cadraq Lêwi panàih ma adroi troq wì haq.

<sup>11</sup> Wì am ca wì haq Ki-ri-at A-ra-ba, aih raq Hêprôn xam òiđiq taneh nhat ca gùng rôm wang Juda. A-ra-ba aih hiniđiq baq da mangai Anac. <sup>12</sup> Mahaq òiđiq taneh wa phôq wa gùng cô jah am ca Calep, con da Jê-phu-neh broq xôxech.

<sup>13</sup> 'Màng aih, wì khoi am ca xinoi da Arôn phôq Hêprôn wa mòiq phôq amot òiđiq ca mangai troq lò jêh mangai, aih Lipna, xam òiđiq taneh nhat, <sup>14</sup> Jatia, Êch-te-moh, xam òiđiq taneh nhat, <sup>15</sup> Hôlôn, Đêbia xam òiđiq taneh nhat; <sup>16</sup> Ain, Juta wa Bêt Sêmêt xam 'bài òiđiq taneh nhat dudan ca gùng, òiđiq òiđiq jah hachin phôq yóc enh baiđiq hadròng hadrech cô.

<sup>17</sup> Enh taneh hadròng hadrech Bê-ni-min wì am ca wì haq phôq Gi-bi-ôn wa Gêba, xam gùng taneh nhat dudan, <sup>18</sup> A-na-tôt wa òiđiq taneh dudan, Anmôn xam òiđiq taneh dudan, òiđiq òiđiq jah 14 phôq.

<sup>19</sup> òiđiq ca phôq ma am ca 'bài pajàu aih 'bài con xau da Arôn, òiđiq òiđiq jah 13 phôq xam 'bài òiđiq taneh nhat dudan.

<sup>20</sup> Phàn ma òi hlài enh 'bài cadraq Kêhat enh hadròng hadrech Lêwi jah nhàn yóc 'bài phôq wa òiđiq taneh nhat da hadròng hadrech Ep-ra-im.

- 21 Ta gùng rôm wang da Ep-ra-im, jah am ca wì haq phôq Sichem wa Ghêxe xam gùng taneh nhat, aih phôq jah amot ò ca mangai troq lò jêh mangai, <sup>22</sup> Kip-xa-im, Bêt Hôrôn wa 'bài ùng taneh nhat dudan, òi òng jah pôn phôq.
- 23 Hadai jah am ca wì haq phôq Ên-thê-kê, Ghi-bê-thôn, <sup>24</sup> A-ja-lôn wa Gat-rim-môn wa xam ùng taneh nhat dudan yôc enh taneh gùng da hadrông hadrech Đan, pajùm òi jah pôn phôq.
- 25 Jah am ca wì haq 'bài phôq Ta-a-nac wa Gat-rim-môn xam ùng taneh nhat dudan yôc enh taneh gùng da mòiq ha'ne hadrông hadrech Ma-na-se, pajùm òi jah baiq phôq.
- 26 10 phôq aih xam ùng taneh nhat dudan jah am ca phàn ma ôi hlài da 'bài cadraq Kêhat.
- 27 'Bài cadraq da Getsôn ôi ta hadrông hadrech da mangai Lêwi jah am ca wì haq taneh cô:  
Gôlan ta gùng Basan (aih phôq mot ò ca mangai troq lò jêh mangai) wa Bêt-ê-ra xam 'bài ùng taneh nhat dudan yôc enh taneh gùng da mòiq ha'ne hadrông hadrech Ma-na-se, pajùm òi jah baiq phôq.
- 28-29 Phôq Ki-si-ôn wa Đaprat, wa òi gùng taneh nhat, Jatmut wa Ên-ga-nim xam ùng taneh nhat dudan yôc enh taneh gùng da hadrông hadrech I-sa-ca, pajùm òi jah pôn phôq.
- 30-31 Enh hadrông hadrech Ase yôc phôq Mi-sê-an wa Apđôn xam ùng taneh nhat dudan, Hêncat wa Rêhốp xam ùng taneh nhat dudan yôc enh taneh gùng da hadrông hadrech Ase, pajùm òi jah pôn phôq.
- 32 Cađê ôi ta Ga-li-lê (aih phôq mot ò ca mangai troq lò jêh mangai), Hamôt Đôrò wa Cathan xam ùng taneh nhat dudan yôc enh taneh gùng da hadrông hadrech Nep-ta-li, pajùm òi jah piq phôq.
- 33 Òi ca phôq da hadrông hadrech Getsôn xam ùng taneh nhat dudan, pajùm òi jah 13 phôq.
- 34-35 Wì haq hadai yôc enh 'bài hadrông hadrech da Xe-bu-lun, aih ràih enh cadraq con xau Mê-ra-ri, aih mangai Lêwi ma ôi xrong hlài, jah am ca wì haq phôq Jôc-nê-am wa ùng taneh dudan; Catta wa ùng taneh dudan. Đimna wa Na-ha-lan xam ùng taneh nhat dudan yôc enh taneh gùng da hadrông hadrech Xa-bu-lun, pajùm òi jah pôn phôq.
- 36-37 Enh hadrông hadrech da Rubên yôc Bêxe wa gùng taneh dudan ca phôq, Jaxa xam gùng taneh dudan, Kê-đê-môt wa Mêphat xam ùng taneh nhat dudan yôc enh taneh gùng da hadrông hadrech Rubên, pajùm òi jah pôn phôq.
- 38-39 Ramôt ôi ta Ga-la-at (aih phôq mot ò ca mangai troq lò jêh mangai), Ma-ha-na-im, Hêtbôn wa Jaxe xam ùng taneh nhat dudan yôc enh taneh gùng da hadrông hadrech Gat, pajùm òi jah pôn phôq.
- 40 Òi ca 'bài phôq jah am ca hadrông hadrech Mê-ra-ri, pajùm òi jah 12 phôq.
- 41 'Bài phôq da mangai Lêwi ta gùng taneh da Is-ra-ên gop òi jah 48 phôq xam ùng taneh nhat dudan. <sup>42</sup> Rìm phôq òi ò ùng taneh nhat dudan; phôq leq hadai i.
- 43 'Màng aih, Chuaq khoi am ca Is-ra-ên òi ca taneh gùng Haq khoi rùp bàu am ca boc yaq wì haq. Wì blah yôc taneh wa ôi ta aih. <sup>44</sup> Chuaq am ca wì can catêm pôn pah tiaq bàu Chuaq khoi rùp bàu am ca boc yaq wì haq. Pi i ca mòiq jàn leq nui ta'blêq ca wì haq; rìm jàn ma enh tajraq hlài ca wì haq khoi ôi ta òi wì haq. <sup>45</sup> Òi ca bàu lem linh ma Chuaq khoi rùp bàu am ca Is-ra-ên, ùh i mòiq bàu leq ma Chuaq ùh broq gêh, òi jah broq gêh.

## 22

### *Hadrông Hadrech Enh Pah Tau Crông Diac Jôđan Hlài Ta Gùng*

<sup>1</sup> Jôsuê tagop mangai Rubên, mangai Gat wa mòiḡ ha'ne mangai Ma-na-se, <sup>2</sup> haḡ doi: “Pì khoi broḡ tiaḡ rìm biac Môise, hapông da Chuaḡ khoi thê, hadai khoi iu bàu rìm biac au khoi thê. <sup>3</sup> Khoi dùnh hì, trùh hì cô, pì ùh hìḡ cađac dèh oh daḡ, mahaḡ pì hadai khoi broḡ tiaḡ bàu thê da Chuaḡ, Boc Plình da pì ma khoi thê pì. <sup>4</sup> Manàiq cô, Chuaḡ Boc Plình da pì khoi am oh daḡ pì padài tìah ca bàu Haḡ ma khoi hùḡḡ. 'Màng aih pì hlài dèh ta hnem ta gùng Môise hapông Chuaḡ khoi am ca pì pah tau ca crông diac Jôđan. <sup>5</sup> Mahaḡ, pì ep rabiḡḡ ðì tiaḡ bàu thê wa ranenh Môise hapông Chuaḡ khoi thê pì tiaḡ: Aih ep loḡ waḡ ca Chuaḡ Boc Plình da pì, lam tiaḡ 'bài trong da Haḡ, wèḡ tiaḡ bàu thê Haḡ, wa wèḡ cajap Haḡ, xam ðìḡ ca manoh, ðìḡ ca mahua patìh biac Haḡ.”

<sup>6</sup> Jôsuê waiḡ xôḡ ramôt am ca wì haḡ, hi khoi am ca wì haḡ hlài. Wì haḡ hlài dèh ta hnem. <sup>7</sup> Môise am taneh Basan ca mòiḡ ha'ne hadrông hadrech Ma-na-se, mahaḡ mòiḡ ha'ne ma tau Jôsuê am ca wì haḡ taneh pah mat mahì mùt ca crông diac Jôđan ti oh daḡ wì haḡ. Jò Jôsuê thê wì haḡ hlài, haḡ waiḡ xôḡ ramôt am ca wì haḡ, <sup>8</sup> doi: “Pì hlài dèh ta hnem beḡ xam cùng hang ðìḡ jaḡ bəc, hadai i bəc lù ngè aban, wang, 'bac, ðùng, mem wa 'bài cwàn eo hadai bəc. Axong ca oh daḡ phàn ðìḡ ngè pì ma khoi jah yóc enh linh wì oḡ.”

<sup>9</sup> Mangai Rubên, mangai Gat wa mòiḡ ha'ne mangai hadrông hadrech Ma-na-se loh enh jàn Is-ra-ên ta Silô, ỏi ta gùng Ca-na-an hlài ta Ga-la-at, xôxech da wì haḡ. Wì haḡ khoi nhàn yóc tiaḡ bàu thê da Chuaḡ khoi thê Môise anoi hlài.

### *Ca'bông ðòiḡ Hmàng Hlài Biac Lem*

<sup>10</sup> Jò wì trùh ta crông diac Jôđan ta gùng Ca-na-an, mangai Rubên, mangai Gat, wa mòiḡ ha'ne mangai Ma-na-se broḡ mòiḡ toḡ ca'bông cùh waiḡ càn kenh crông diac Jôđan. <sup>11</sup> Jò jàn Is-ra-ên hìa bàu doi wì haḡ khoi broḡ ca'bông cùh waiḡ jang acang gùng Ca-na-an ỏi Ghê-li-lôt haten ca crông diac Jôđan pah taneh gùng Is-ra-ên, <sup>12</sup> ðìḡ ðồng ca jàn Is-ra-ên tagop dabau ta Silô ðòiḡ hatình ca jêh mangai jàn cô.

<sup>13</sup> 'Màng aih jàn Is-ra-ên thê Phi-nê-hat, con calô pajàu Ê-li-a-xa cwa gùng Ga-la-at ðòiḡ hatùang ca mangai Rubên, mangai Gat wa mòiḡ 'ne hadrông hadrech mangai Ma-na-se. <sup>14</sup> Lam tiaḡ Phi-nê-hat i 10 ngai, aih 'bài mangai ma broḡ gàu ta 10 hadrông hadrech; mòiḡ hadrông hadrech mòiḡ ngai wì haḡ broḡ gàu bình ngông mangai Is-ra-ên.

<sup>15</sup> Jò wì haḡ trùh ta Ga-la-at glàm 'bài hadrông hadrech Rubên, mangai Gat, wa mòiḡ ha'ne hadrông hadrech Ma-na-se, wì doi: <sup>16</sup> “Đìḡ ðồng ca jàn da Chuaḡ bòch 'màng cô: 'Gleḡ pì ma blàḡ Boc Plình da jàn Is-ra-ên 'màng 'mat? Gleḡ pì ma cađac Chuaḡ tiaḡ trong broḡ ca'bông tadreo ca dađeh ðòiḡ tajraq hlài ca Haḡ? <sup>17</sup> Taiḡ biac dù da Pêo khoi broḡ loh can hiniḡ ramôt ca con jàn Chuaḡ; Biac aih trùh manàiq bèn xôḡ 'nhòḡ jah broḡ hreo; 'màng aih 'nhòḡ tòm tàu 'mòh? <sup>18</sup> Manàiq cô pì xôḡ enh tawìh hlài ùh tiaḡ Chuaḡ 'mòh?”

“Tàng pì blàḡ tajraq hlài ca Chuaḡ hì cô, hì da èh Haḡ loh nòih ca ðìḡ ca jàn Is-ra-ên.

<sup>19</sup> Tàng taneh gùng da oh daḡ ùh hadròih, èh thê pì trùh ỏi ta taneh gùng da Chuaḡ nòi khoi i Hnem Traiḡ Cùh Waiḡ da Haḡ, yóc taneh broḡ xôxech ỏi ti nhèn, mahaḡ pì apaḡ blàḡ ca Chuaḡ wa ca nhèn. Xìn pì paḡ broḡ ca'bông tadreo leḡ enh gùng ca ca'bông tadreo da Chuaḡ Boc Plình da bèn. <sup>20</sup> Jò Acan con calô da Xêra khoi broḡ biac ùh khòh broḡ ca ngè ðang ca raliang đac, èh can nòih da Chuaḡ ma ùh khoi pa'noh ðìḡ ca jàn Is-ra-ên 'mòh? Mangai aih ma xài haḡ cachìt dèh mòiḡ ngai ca tòiḡ lòi dađeh 'mòh?’ ”

<sup>21</sup> Mangai Rubên, mangai Gat wa mòiq ha'ne hadrông hadrech Ma-na-se tèo hlài 10 ngai ma broq gàu ta hadrông hadrech Is-ra-ên, wì doi: <sup>22</sup> “Chuaq Boc Plình i cwiang itai loq ro biac aih, Is-ra-ên hadai loq ro! Tàng cô mòiq biac enh blàq, loq ùh wèq dèh bàu ca Chuaq, èh xìn Haq apaq òiq nhèn rih. <sup>23</sup> Tàng nhèn broq ca dađeh ca'bông tadreo crài òiq am rù ca Chuaq, èh dèch am ngè tadreo bùh, ngè tadreo xam 'mau mì, loq dèch am ngè tadreo waiq xìn òiq jah catèm, èh xìn cla Chuaq hadrah nhèn. <sup>24</sup> “Nhèn i broq 'màng aih taiq nhèn crè 'nah ta atiq cô èh xinoi da pì doi ca xinoi da nhèn: Pì ma i ca phàn cleq ti Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên? <sup>25</sup> Chuaq khoi broq diac Jôđan òiq broq acang ta'ne nhèn wa pì. Ôi mangai Rubên wa mangai Gat, pì ùh i ca phàn cleq òi ta Chuaq? 'Màng aih, xinoi da pì broq ca xinoi da nhèn ùh loq yùq crè ca Chuaq.

<sup>26</sup> “Taiq 'màng aih, nhèn i doi: Beq bèn broq mòiq toq ca'bông cùh waiq, ùh xài òiq dèch am ngè tadreo bùh loq dèch am ngè tadreo ma 'noi; <sup>27</sup> mahaq, ca'bông cùh waiq cô òiq anoi hlài 'ne nhèn wa pì, wa lùch ca 'nhòng ta atiq cô èh, nhèn patih ca Chuaq xam 'bài ngè tadreo bùh, ngè tadreo waiq xìn òiq jah catèm wa 'bài ngè tadreo ma 'noi. 'Màng aih, ta 'nhòng 'nah ta atiq cô èh, xinoi da pì ùh doi ca con xau da nhèn: ‘Pì ùh i ca phàn cleq òi ti Chuaq?’

<sup>28</sup> “Èh nhèn i doi: ‘Atiq cô èh, tàng i mangai leq doi ca nhèn loq con xau nhèn 'màng aih, èh con xau da nhèn jah tèo: Pì ngan ca'bông cùh waiq boc yaq nhèn ma khoi broq cô ùh xài ca'bông òiq dèch am ngè bùh wa ngè tadreo ma 'noi, mahaq broq teo patô òiq bahmàng hlài biac ta'ne nhèn wa pì.’

<sup>29</sup> “Nhèn ma hùa tajraq hlài ca Chuaq loq am rù ca Haq hì cô, xam biac broq mòiq toq ca'bông tadreo òiq am ngè tadreo bùh, ngè tadreo xam 'mau mì, loq ca'bông tadreo ma crài ca Chuaq Boc Plình da nhèn ma khoi broq enh ngĩa ca Hnem Traiq Cùh Waiq da Haq.”

<sup>30</sup> Jò pajàu Phi-nê-hat xam mangai ma wèq cwiang ta jàn, aih con ramua da hadrông hadrech ta jàn Is-ra-ên, tàng bàu anoi hlài da mangai Rubên, mangai Gat xam mangai Ma-na-se, wì haq òiq jaq bùi ta manoh. <sup>31</sup> 'Màng aih, Phi-nê-hat, con calô da pajàu Ê-li-a-xa doi ca mangai Rubên, mangai Gat wa mangai Ma-na-se: “Hì cô bèn loq ro rang Chuaq đàng òi ta'ne bèn, ma jah 'màng aih biac cô pì ùh i broq biac ma ùh khòh broq ca Chuaq. 'Màng aih, pì khoi dèch jàn Is-ra-ên claih khoi enh can nòih da Chuaq.”

<sup>32</sup> Phi-nê-hat con calô da pajàu Ê-li-a-xa, xam 'bài cwan ramua tawih hlài dèh ta gùng Ca-na-an atiq ca biac wì ma ta hatuàng ca mangai Rubên, mangai Gat wa mangai Ma-na-se òi ta Ga-la-at. Khoi èh anoi hlài rìm biac aih ca jàn Is-ra-ên. <sup>33</sup> Òiq ca jàn Is-ra-ên lem bùi tàng wì anoi hlài bàu aih, hi khoi manè pôi Boc Plình. Pàng aih wì haq pi hatinh ca biac tajêh poh loq raliang đac taneh gùng da mangai Rubên wa mangai Gat hòm.

<sup>34</sup> 'Màng aih, mangai Rubên wa mangai Gat hiniq ca'bông cùh waiq aih: “Mòiq Teo Patô” ma jah 'màng aih haq aih broq teo hadro bahmàng biac òi ta'ne bèn òiq patô: Chuaq, Haq Boc Plình.

## 23

### *Jôsuê Anoi Bàu Hangah ca Jàn Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Khoi dùnh pàng jò Chuaq am ca jàn Is-ra-ên jah padài ùh hìaq i 'bài mangai ma git òi dudan ca wì haq tabroq tajêh ca wì haq, Jôsuê khoi craq, sôq hanam hadai khoi ha'nhèq, <sup>2</sup> haq tagop òiq òiq 'bài craq phôq, 'bài mangai ma wèq cwiang, 'bài cwan hadrah wa òiq ca 'bài cwan ma 'noi da Is-ra-ên, haq doi ca wì: “Au khoi craq, sôq hanam hadai khoi ha'nhèq. <sup>3</sup> Pì khoi hnoq rìm biac Chuaq Boc Plình da pì khoi broq

ca jàn cô taiq pì: Aih cla Chuaq Boc Plinh da pì khoi tajêh am ca pì. <sup>4</sup> Pì phai hmàng hlài biac au ma pàih panàih axong xôxech ca 'bài hadròng hadrech, diq dõng taneh gùng da jàn ma õi hlài, diq ca jàn au khoi 'blêq enh cròng diac Jôđan trùh diac raxìq càn õi pah mat mahì mùt. <sup>5</sup> Chuaq Boc Plinh da pì hnan đac wì haq enh ngĩa ca pì, èh pì jah nhàn yõc taneh gùng da wì haq, troq troi bàu Chuaq Boc Plinh da pì khoi rùp bàu am ca pì.

<sup>6</sup> “Màng aih khòh diq dèh ca padren, rabiaq iu wèq diq dõng biac khoi achìh ta sech ranenh da Môise, òi diq ùh hìaq tawìh enh bàu aih pah 'ngeo loq pah 'ma. <sup>7</sup> Apa q ta' mùt pajùm ti jàn ma 'nang õi ta pì cô. Apa q ràu trùh hiniq 'bài can kiac da wì haq, hadai ùh jah canòm ca 'bài hiniq can kiac aih òi diq pachac waiq, patìh biac loq cùh waiq enh ngĩa ca 'bài can kiac aih. <sup>8</sup> Mahaq pì ep haten ca Chuaq Boc Plinh da pì tìah ca pì khoi broq trùh hì cô,

<sup>9</sup> “ma jah 'màng aih Chuaq khoi hnan đac enh ngĩa ca pì jàn càn dèh, trùh jò cô pi i ca jàn leq nui ta'blêq ca pì. <sup>10</sup> Mòiq ngai da pì hnan jah bình ca ngõng linh wì, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plinh da pì, Haq tajêh thai ca pì tiaq bàu Haq khoi hùaq.

<sup>11</sup> Màng aih pì ep diq ca jaq rabiaq loq waq ca Chuaq Boc Plinh da pì.

<sup>12</sup> “Mahaq tàng pì tawìh hlài manoh pajùm ti jàn cô, jàn ma õi rah õi ta'ne pì, èh taprõi pajùm ti wì, òi diq mòiq manoh ca wì haq, <sup>13</sup> èh pì loq ro rang Chuaq Boc Plinh da pì Haq ùh hnan đac jàn aih enh ngĩa ca pì hòm; tawìh hlài, wì haq wìa hláp wìa gùì ca pì, wìa long roi blai nòi ca' bõng, wìa hila bit nòi mat, trùh jò pì 'bìq hnan đac loh khoi enh taneh gùng lem jìang cô, taneh Chuaq Boc Plinh khoi hnhu am ca pì.

<sup>14</sup> “Manàiq au padon lam trong diq ca con mangai ta crõng taneh ep lam. Màng aih pì khòh diq ca manoh diq ca mahua yiang canao loq, diq ca bàu hùaq lem linh da Chuaq Boc Plinh da pì khoi doi ca pì, ùh i ca mòiq bàu leq ùh troq, diq xit dõng, ùh i mòiq bàu hùaq leq ma ùh gèh tòm. <sup>15</sup> Mahaq tàng bàu hùaq lem linh da Chuaq xit dàng leq, èh Chuaq hadai 'ràng trùh ca pì 'bài hiniq ranac Haq ma hacam 'màng aih diq, trùh jò leq Haq jêh dõng diq pì khoi enh taneh gùng lem jìang Haq khoi hnhu am ca pì. <sup>16</sup> Tàng pì blàq biac wèh jao da Chuaq Boc Plinh da pì khoi thê, èh cađac biac cùh waiq Haq, hi khoi pì lam cùh waiq 'bài can kiac, èh can nòih da Haq jah plòh loh ta'blêq ca pì, jêh đac pì loh khoi enh taneh gùng lem jìang Haq khoi hnhu am ca pì.”

## 24

### *Broq Hlài Wèh Jao ta Sichem*

<sup>1</sup> Jôsuê tagop dõng diq 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên õi ta Sichem. Haq hadai tagop 'bài craq, 'bài mangai wèq cwìang, 'bài cwan hadrah wa 'bài cwan da Is-ra-ên; diq ca wì haq yòng enh ngĩa ca Boc Plinh.

<sup>2</sup> Jôsuê yòng enh ngĩa diq ca jàn haq doi: “Chuaq, Boc Plinh da jàn Is-ra-ên doi 'màng cô: ‘Calah nèh boc pì, Terah baq Ap-ra-ham wa Nacô adroi nèh rìh õi pah tau ca Cròng Diac Càn cùh waiq can kiac wì. <sup>3</sup> Mahaq Au khoi 'noh boc yaq da pì Ap-ra-ham loh khoi enh nòi Cròng Diac Càn aih, ajèn haq mùt ta gùng Ca-na-an, am ca haq Isac, èh broq ca xinoi da haq xa-ông bacc tam hòm. <sup>4</sup> Au am Jacôp wa Êsau ca Isac. Khoi èh am gùng rôm wang Sirò ca Êsau, mahaq Jacôp wa 'bài con calô haq diq loh Aicàp.

<sup>5</sup> “Khoi ca aih Au thê Môise wa Arôn broq bacc biac halac òi diq baxa mangai Aicàp, hi khoi 'ràng pì loh khoi enh gùng aih. <sup>6</sup> Jò Au 'ràng boc yaq pì loh khoi enh Aicàp bù trùh Diac Raxìq Gòh, mangai Aicàp hnan tiaq xam xê tajêh wa linh axêh hadai trùh jang nòi Diac Raxìq Gòh. <sup>7</sup> Mahaq boc yaq pì dang creo ca Chuaq, Haq broq loh can clam ta'ne pì wa mangai Aicàp, am diac raxìq glàp đac mangai Aicàp. Pì hadai hnoq

xam mat biac Au khoi broq ca mangai Aicàp aih. Khoi ca aih pì ỏi ta ðùng braih càn aih ðùnh hì.

8 “ ‘Au 'ràng pì trùh ta taneh gùng A-mô-rit pah tau cròng diac Jôđan, èh jàn A-mô-rit tajêh hlài ca pì, mahaq ùh 'blêq pì, ma jah 'màng aih Au khoi am wì haq ca pì. Au jêh wì haq cachit enh ngĩa ca pì ðòiq pì jah blah yỏc taneh gùng wì haq. 9 Jò Balac con calô Xippo, bùa Moap padon tajêh ca jàn Is-ra-ên, bùa aih creó ca Ba-la-am, con calô Bêô, trùh waiq hanip pì. 10 Mahaq Au ùh tamàng bàu waiq hanip da Ba-la-am. Taiq 'màng aih dài Ba-la-am ep waiq xôq ca pì, Au ðèch ðóih pì loh khoi enh tì Ba-la-am.

11 “ ‘Hi khoi pì cwa cròng diac Jôđan trùh Jê-ri-cô. Jàn phôq Jê-ri-cô tajêh ca pì hadai tiàh ca jàn A-mô-rit, jàn Pe-rê-xit, jàn Ca-na-an, jàn Hêtit, jàn Ghi-rê-ga-sit, jàn Hêwit wa jàn Jê-bu-xit, mahaq Au khoi am wì haq ta cadop tì pì. 12 Èh Au thê 'bài xùt lam adroi ca pì hnan wì haq enh ngĩa ca pì tiàh ca hnan baiq bùa A-mô-rit. Pì ùh ep canòm trùh ca chang gùm loq panenh ðòiq hnan wì haq. 13 'Màng aih Au am ca pì taneh pì ùh hìaq abroq lep, am ca pì phôq pì ùh hìaq ep broq. Pì rìh ỏi ta aih, caq dahwèq da wùan plì nho wa wùan ôliu pì ùh ep pìt.’

14 “ ‘Màng aih manàiq cô, loq iu bàu Chuaq beq, ðìq ca manoh cliac patìh biac Haq. Hwenh cađac 'bài can kiac ma boc yaq pì ma cùh waiq pah tau ca cròng diac càn wa ta gùng Aicàp ðòiq toq patìh Chuaq. 15 Mahaq tàng pì ùh enh cùh waiq Chuaq, hì cô pì ràih beq enh cùh waiq can kiac leq, 'bài can kiac ma boc yaq pì khoi cùh waiq pah tau ca cròng diac càn, loq can kiac da jàn A-mô-rit taneh gùng pì 'nang ỏi cô, mahaq au wa mangai hnem au xôq patìh Chuaq.”

16 Mahaq mangai jàn pajùm bàu tèo: “Nhèn xôq hadai ùh jò leq cađac Chuaq ðòiq cùh waiq can kiac wì, 17 taiq cla Chuaq Boc Plình da nhèn khoi 'ràng nhèn xam boc yaq nhèn loh enh gùng Aicàp, loh khoi enh nòi nhèn ma broq hapỏng. Haq khoi broq biac halac càn caiq aih enh ngĩa ca nhèn wa jùp ðò nhèn tì trong lam ùh hìaq ðòiq jàn tì trong broq 'mèq ca nhèn. 18 Haq hnan đac ðìq ca jàn enh ngĩa ca nhèn xam jàn A-mô-rit ma 'nang ỏi ðèh ta gùng. Nhèn hadai patìh Chuaq ma jah 'màng aih Haq Boc Plình da nhèn.”

19 Jôsuê doi ca mangai jàn: “Pì ùh hlàt padren ðòiq patìh Chuaq, ma jah 'màng aih Haq Boc Plình hadròih. Haq Boc Plình í manoh loq tagrình. Haq ùh baxỏng tôiq lòi loq biac broq ùh troq da pì. 20 Tàng pì cađac Chuaq ðòiq cùh waiq can kiac wì, èh Haq wìh hlài am biac 'mèq ranàc ca pì, jêh đac pì, atìq ca Haq khoi broq lem ca pì.”

21 Mahaq ðìq ca jàn xôq doi ca Jôsuê: “Ùh, nhèn xôq patìh ca Chuaq,”

22 Jò aih Jôsuê doi: “Cla pì khoi pa'noh bàu ro rang ca dađeh, pì khoi ràih Chuaq ðòiq patìh.”

Đìq ca jàn tèo: “Nhèn loq ðèh biac cô.”

23 Jôsuê doi tam: “Manàiq cađac ðống ðìq can kiac pì ma 'nang cùh waiq 'mat beq, hi khoi ðìq ðèh ca manoh cùh waiq Chuaq, Boc Plình da jàn Is-ra-ên.”

24 Mangai jàn tèo Jôsuê: “Nhèn patìh ca Chuaq, Haq Boc Plình da nhèn. Nhèn iu tiaq bàu Haq.”

25 Hì aih Jôsuê broq wêh jao, mòi q trong ranenh wa ranenh hnài ca jàn ta Sichem ðòiq wì haq broq tiaq. 26 Jôsuê achìh 'mùt bàu cô ta sech ranenh da Boc Plình, hi khoi haq yỏc mòi q toq hmu càn pa'nàng yỏng jang aih enh 'neq ca xem long rayai haten ca Nòi Hadròih da Chuaq.

27 Jôsuê doi ðìq ca mangai jàn 'màng cô: “Hmu cô èh jah pa'noh bàu hlài ca bèn, ma jah 'màng aih haq í tàng rìm bàu Chuaq khoi doi ca bèn, ðòiq pì ùh hangah cađac Boc Plình da pì.”

28 Khoi ca aih Jôsuê am mangai jàn hlài, rìm ngai hlài ðèh ta xôxech dađeh.



<sup>29</sup> Atiq ca biac aih, Jôsuê con calô da Nun, hapǒng da Chuaq, cachit. Jôsuê halinh jah 110 hanam. <sup>30</sup> Wì catùh haq ta taneh gùng xôxech da cla haq ta Timnat Sêrah, ta gùng rôm wang Ep-ra-im pah 'ngeo ca mat mahi loh da wang Ga-ach.

<sup>31</sup> Jàn Is-ra-ên patih ca Chuaq lùch ca 'nhòng da Jôsuê wa 'bài craq ma rih òi atiq ca Jôsuê, aih 'bài mangai khoi hnoq rìm biac Chuaq khoi broq ca jàn Is-ra-ên.

<sup>32</sup> Caxènh da Jôsep, jàn Is-ra-ên khoi 'nong loh enh Aicàp catùh ta Sichem ta taneh Jacôp ma rôt da con xau Hêmô, Baq Sichem, cùng haq 100 capiac 'bac. Nòi aih wìa xôxech da con calô Jôsep.

<sup>33</sup> Ê-li-a-xa con calô Arôn, hadai cachit. Wì catùh haq ta Ghi-bê-a nòi Phi-nê-hat con calô haq ma jah nhàn taneh aih ta gùng rôm wang Ep-ra-im.

## 'Bàì Cwan Hadrah Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq sech cô patô mangai broq gàu 'màng leq atiq ca Jôsuê. 'Nat 2:16 anoi 'noh gleq ma i mangai broq gàu 'màng cô: “Jò aih Chuaq dèch 'bài mangai cwan hadrah ðoìq ðoìh dèch wì haq loh khoi enh tì i cwìang da 'bài mangai ma atùng nèg wì haq.” Sech cô anoi 'noh dadroang calah da Is-ra-ên jò ta'ne can cachit da Jôsuê wa biac broq da Sa-mu-ên.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Tiaq craq calah nèh, Sa-mu-ên achih sech cô. I 'nah hèm mangai capoch thai ca Boc Plinh khoi anoq hlài 'nah bàu achih: (1 'Nhòng Bùa 29:29) Sech cô khoi jah achih adroi hanam 1000 A.C.

### *Bàu Anoi:*

Pah mòiq trong hèm, sech Jôsuê patô 'màng leq jàn Yothaiq yôt yôt tawih cađac tiaq Chuaq, hi broq ca Chuaq nòih. Pah trong hèm ma 'noi, sech cô anoi 'noh jò wì chiùq nan xa, wì creò dang Chuaq. Èh Chuaq raih payòng craq hadrah wèq jàn, hi khoi ðoìh dèch jàn Haq loh khoi ca wì diac 'noi ma padit padiang, èh i catèm. Ta 'nat 21:25 i bàu patô ca bèn dawòng aih 'màng leq: “Jò aih jàn Is-ra-ên ùh i ca bùa, rìm ngai broq tiaq dèh manoh doi dèh troq.”

### *Rìm 'Nat:*

1. Bàu baxèm: ùh jah ta'blèq tôm gèh wa tawih cađac tiaq Chuaq yôt yôt: 1:1—3:6
  - A. Yàng baxèm: 1:1—2:5
  - B. Yàng baiq: 2:6—3:6
2. Diac 'noi padit padiang; Wì haq jah dèch claih nhò craq hadrah: 3:7—16:31
3. Biac cùh waiq wa biac rih hadròih ùh lem - ùh tiaq trong troq: 17:1—21:25
  - A. Yàng baxèm: 17:1—18:31
  - B. Yàng baiq: 19:1—21:25

### *Mangai Juđa Jêh Yôc Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Atiq ca Jôsuê cachit, jàn Is-ra-ên waiq bòch Chuaq: “Ôi ta nhèn mangai leq lam adroi jêh jàn Ca-na-an?”

<sup>2</sup> Chuaq tèò wì haq: “Hadròng hadrech Juđa tóç jêh adroi, ma jah 'màng aih Au khoi am gùng cô ca wì haq.”

<sup>3</sup> Mangai Juđa doi ca mangai Si-mê-ôn, aih oh daq wì haq: “Xìn jùp nhèn tóç jêh jàn Ca-na-an ta phàn taneh ma khoi axong ca nhèn, khoi ca aih nhèn hadai lam tí pì trùh phàn taneh ma khoi axong ca pì.” Èh mangai Si-mê-ôn lam tiaq wì haq.

<sup>4</sup> 'Màng aih mangai Juđa tóç jêh. Chuaq am jàn Ca-na-an, jàn Pe-rê-xit ca wì haq. Wì haq jêh 'blèq 10.000 ngai ta Bêxec. <sup>5</sup> Ôi i ta Bêxec wì haq jêh 'blèq bùa A-đô-ni-bê-xec, jêh 'blèq jàn Ca-na-an wa jàn Pe-rê-xit. <sup>6</sup> A-đô-ni-bê-xec cadàu mot, mahaq wì 'nat tiaq wa jah rùp haq. Wì coh catech 'bài hadrang can da tì wa da jènh haq.

<sup>7</sup> A-đô-ni-bê-xec doi: “Au khoi coh cađac hadrang can jènh wa hadrang can tì da 70 toq bùa. Wì caq rah nèg caq cìh enh ca'bông au ma caq. Biac au ma broq ca mangai 'noi, biac aih Boc Plinh ca'naih hlài da au.” Wì 'ràng bùa A-đô-ni-bê-xec trùh ta Jê-ru-sa-lem, hi khoi haq cachit hloi ðeh ta aih.

<sup>8</sup> Mangai Juđa jêh yôc Jê-ru-sa-lem, haq jêh mangai jàn ta aih xam chang gùm, hi yôc ùnh bùh ðac phôq.

<sup>9</sup> Khoi ca aih mangai Juđa loh jêh jàn Ca-na-an ôi ta gùng tamang ha'nhêq, pah 'ma ca mat mahì loh, wa ôi ta ðùng tamang ha'neq. <sup>10</sup> Mangai Juđa hadai jêh jàn Ca-na-an ôi ta gùng Hêprôn wa jêh hloi 'bài phôq Sêsai, A-hi-man wa Tanmai. <sup>11</sup> Enh aih mangai Juđa jêh jàn phôq Đêbia. Adroi nèh hiniq phôq aih: Ki-ri-at Sêphe.

<sup>12</sup> Jò aih Calep doi: “Mangai leq jêh 'blêq Ki-ri-at Sêphe, èh au am con adrùh au ca mangai aih broq mai, hiniq con adrùh au, haq Acsa.” <sup>13</sup> Manàiq cô, Ôt-ni-ên, con calô Kêna, oh da Calep, tồc blah yôc phôq aih, 'màng aih Calep am dèh con cadrì haq aih Acsa broq mai Ôt-ni-ên.

<sup>14</sup> Jò Acsa hlài dèh ta hnem ông, haq thê dèh ông xìn baq haq am ca wa mòiq ðùng taneh. 'Màng aih jò haq padon hlài ôi hloi dèh ta hnem ông, haq còi lùa. Èh haq loh enh crông lùa, 'màng aih baq haq bòch: “Con enh xìn baq biac cleq?”

<sup>15</sup> Haq tèo: “Au enh xìn baq am ca au mòiq hiniq. Manàiq cô ìh khoi am ca ma gùng taneh ôi pah 'ma ca mat mahì loh, aih nôi croh crenh, èh xìn baq hadai am ca au 'bài tamôc diac hòm.” 'Màng aih Calep am ca haq 'bài tamôc diac ôi enh 'nhêq wa 'bài tamôc diac ôi enh 'neq.

<sup>16</sup> 'Bài con xau da Kênit, aih oh daq pah mai da Môise, tồc enh phôq Long Rêq hadai tồc ti mangai Juđa. Haq trùh ôi ti 'bài mangai ma rìh ôi ta gùng ðùng hawit da Juđa, gùng pah 'ma ca mat mahì loh haten ca Arat.

<sup>17</sup> Wì mangai Juđa lam dèh ti oh daq mangai Si-mê-ôn tồc jêh jàn Ca-na-an ma ôi ti Xêphat wa jêh ðac ðông nôi aih. 'Màng aih wì ma jah hiniq ca nôi cô Hotma. <sup>18</sup> Wì Mangai Juđa hadai jêh yôc phôq Gaxa xam gùng dudan, Ach-ca-lôn xam gùng dudan wa Ecrôn xam gùng dudan ca aih.

<sup>19</sup> Chuaq ôi ti wì mangai Juđa ma jah wì haq jêh 'blêq 'bài gùng rôm wang, mahaq wì ùh hnan jah jàn Ca-na-an ôi ta gùng tamang taiq jàn cô i xê xam mem. <sup>20</sup> Tiaq bàu Môise khoi doi, wì am Hêprôn ca Calep. Calep hnan ðac piq ngai con calô da Anac loh ðac enh gùng aih. <sup>21</sup> Mahaq wì mangai Bê-n-ja-min ùh hnan jàn Jê-bu-xit ôi ta Jê-ru-sa-lem, 'màng aih jàn Jê-bu-xit xôq rìh ôi ta Jê-ru-sa-lem ta'ne mangai Bê-n-ja-min trùh manàiq.

<sup>22</sup> Hnem Jôsep hadai tồc jêh Bê-tên. Chuaq ôi ti wì haq. <sup>23</sup> Hnem Jôsep thê 'bài mangai lam rinh ngan Bê-tên. Adroi nèh phôq aih i hiniq Luxò. <sup>24</sup> 'Bài mangai lam rinh ngan hnoq mòiq ngai loh enh phôq. Wì bòch haq: Ìh patô ca nhèn trong mùt ta phôq beq, èh nhèn loq xa-ôch ca ìh. <sup>25</sup> 'Màng aih mangai aih patô ca wì haq trong mùt ta phôq. Wì haq yôc chang gùm jêh cachit ðac ðông jàn ta phôq aih, mahaq wì ðòiq ca mangai aih wa cadrì con haq loh lam. <sup>26</sup> Mangai aih trùh ta gùng da jàn Hêtit, broq mòiq toq phôq ta aih, hi khoi hiniq ca phôq aih Luxò, aih hiniq phôq trùh hloi manàiq.

### *Nôi Jàn Is-ra-ên ùh Jah 'Blêq*

<sup>27</sup> Mahaq wì mangai Ma-na-se ùh jah hnan jàn ôi Bê-t Sêan, 'bài phôq wa plài wì haq, jàn ôi Ta-a-nac, 'bài phôq wa plài wì haq, jàn ôi Đô-rò wa 'bài plài wì haq, jàn ôi Gip-lê-am wa 'bài plài wì haq, loq jàn ôi Mê-gi-đô wa 'bài plài wì haq, ma jah 'màng aih jàn Ca-na-an khoi hatình ca ôi ta gùng aih. <sup>28</sup> Jò jàn Is-ra-ên hi dèh, èh wì ep jàn Ca-na-an broq hapông dích ca wì haq, mahaq ùh hnan wì lam. <sup>29</sup> Wì mangai Ep-ra-im hadai ùh hnan jàn Ca-na-an ma rìh ôi ta Ghêxe, mahaq jàn Ca-na-an xôq rìh ta'ne wì haq ôi ta Ghêxe. <sup>30</sup> Wì Mangai Xe-bu-lun hadai ùh hnan jàn ôi ta Kitrôn wa jàn ôi Na-ha-lô lam, mahaq jàn Ca-na-an xôq rìh ta'ne wì haq. Wì haq rùp jàn Ca-na-an broq hapông ca wì haq. <sup>31</sup> Wì Mangai Ase hadai ùh hnan jàn ôi Acô, jàn ôi Sidôn, jàn ôi Achlap, jàn ôi Acxip, jàn ôi Hênba, jàn ôi Aphec, wa jàn ôi Rêhốp lam. <sup>32</sup> Wì mangai Ase hadai ùh hnan jàn Ca-na-an lam taiq 'màng aih wì haq hadai rìh ôi pajùm ti mangai Ase. <sup>33</sup> Wì Mangai Nep-ta-li hadai ùh hnan jàn ôi Bê-t Sê-mê-t wa jàn

õi Bêt Anat lam, mahaq wì haq rìh òi ta'ne jàn Ca-na-an, aih jàn gùng aih, mahaq jàn Bêt Sêmêt wa jàn Bêt Anat ep broq hapõng dích ca Nep-ta-li. <sup>34</sup> Jàn A-mô-rit hnan mangai jàn Đan tõi òi ta wang, ùh am wì haq loh ta tamang ha'neq. <sup>35</sup> Jàn A-mô-rit hatinh ca òi hlài ta gùng Hêre, A-ja-lôn wa Sa-an-bim, mahaq mangai da hnem Jôsep tât wì haq, ep wì haq broq hapõng dích ca hnem Jôsep. <sup>36</sup> Acang taneh gùng da jàn A-mô-rit yôh enh Hawac Agôt trùh Sêlah dang tõi.

## 2

### *Bình Plình Lech Jàn Is-ra-ên*

<sup>1</sup> 'Bình Plình da Boc Plình lam enh Gingan trùh Bôkim doi ca mangai Is-ra-ên: "Au khoi dèch pì loh enh Aicáp, 'ràng pì mùt ta gùng Au khoi rùp bàu am ca boc yaq pì, Au doi: Au ùh jò leq raliang đac bàu wêh jao Au ma khoi broq ca pì. <sup>2</sup> Phàn da pì, èh pì ùh jah broq wêh jao ca 'bài jàn òi ta gùng cô. Pì phai raliang cađac ca'bõng tadreo da wì haq. Mahaq pì ùh broq tiaq bàu thê da Au. Gleq pì ma jah broq 'màng aih? <sup>3</sup> Taiq 'màng aih manàiq cô Au doi ca pì: Au ùh hnan 'bài jàn cô enh ngĩa ca pì hòm, mahaq wì haq èh tìah ca hila òi ti cabõng pì, 'bài can kiac da wì haq jah broq gùì broq hláp ca pì."

<sup>4</sup> Jò 'Bình Plình da Chuaq doi bàu cô dìq ca jàn Is-ra-ên hi gêh, èh dìq ca jàn hmoi crò. <sup>5</sup> Taiq 'màng aih wì hiniq ca nòi aih Bôkim, hi khoi wì haq dèch ngè tadreo am ca Chuaq jang aih.

### *Jôsuê Cachit*

<sup>6</sup> Atiq ca Jôsuê am jàn hlài, rìm ngai jàn Is-ra-ên hlài dèh ta gùng xôxech ma khoi pachì ca dađeh òiđiq blah yõc gùng. <sup>7</sup> Jàn Is-ra-ên cùh waiq patìh biac Chuaq lùch ca 'nhòng Jôsuê wa lùch ca 'nhòng 'bài craq ma rìh atiq ca Jôsuê, aih 'bài mangai ma khoi hnoq xam mat biac càn ma Chuaq khoi broq ca Is-ra-ên.

<sup>8</sup> Jôsuê con da Nun hapõng da Chuaq, cachit jò haq jah 110 hanam. <sup>9</sup> Wì catùh haq ta phàn taneh xôxech òi Timnat Hêre, ta gùng tamang ha'nhèq Ep-ra-im, pah 'ngeo ca mat mahì loh ca wang Ga-ach.

### *Jàn Is-ra-ên Cùh Waiq Kiac Ba-an*

<sup>10</sup> Atiq ca aih 'bài mangai ma rìh òi ta 'nhòng aih cachit đõng, 'nhòng ma neo hi yòng thai, mahaq 'nhòng ma neo cô ùh 'nì ca Chuaq, hadai ùh loq biac Haq ma khoi broq ca jàn Is-ra-ên. <sup>11</sup> Jò aih jàn Is-ra-ên broq biac dù enh ngĩa ca Chuaq, waiq patìh Ba-an. <sup>12</sup> Wì haq cađac Chuaq Boc Plình da boc yaq wì haq ma khoi 'ràng wì haq loh khoi enh gùng Aicáp, òiđiq tiaq 'bài can kiac, aih 'bài can kiac da jàn ma rìh dudan wì haq. Wì haq hacùn cràng cùh waiq enh ngĩa 'bài can kiac, èh taleoq Chuaq loh nòih. <sup>13</sup> Wì haq cađac Chuaq, cùh waiq Ba-an wa At-tac-tê. <sup>14</sup> 'Màng aih can nòih da Chuaq plôh tõi, tajraq hlài ca jàn Is-ra-ên. Haq òiđiq wì mùt ta tì linh atùng òiđiq yõc atùng ngè wì haq. Chuaq tech wì haq mùt ta tì mangai ma git ca wì haq òi dudan ca wì haq, òiđiq wì haq ùh nui ta'blêq dèh ca mangai ma git ca wì haq. <sup>15</sup> Rìm yàng wì haq 'nong linh lam tajêh, tì da Chuaq tajraq hlài ca wì haq, broq ca wì haq glàm biac 'mèq ramòt, tìah ca bàu Chuaq khoi doi adroi wa khoi pachac ca wì haq adroi cô nèh. Wì haq rìh dìq ca jaq manhài yùq.

<sup>16</sup> Jò aih Chuaq dèch 'bài mangai cwan hadrah òiđiq dõih dèch wì haq loh khoi enh tì i cwìang da 'bài mangai ma atùng ngè wì haq. <sup>17</sup> Mahaq wì haq ùh enh tamàng tiaq bàu 'bài cwan hadrah, ma jah 'màng aih wì haq tango ca 'bài can kiac wa hacùn cràng waiq 'bài can kiac aih. Wì haq renh amrù ca trong ma boc yaq wì haq, aih 'bài mangai khoi iu tiaq bàu thê da Chuaq. Wì haq ùh tiaq dua boc yaq wì haq. <sup>18</sup> 'Màng aih, Chuaq dèch mòiq ngai cwan hadrah òiđiq wèq cwìang wì haq, èh Chuaq òi tì cwan wèq cwìang aih. Chuaq dèch dõih wì haq enh tì 'bài mangai ma ta'blêq ca wì

haq òiq ca 'nhòng da cwan hadrah, ma jah 'màng aih Chuaq i manoh loq xa-öch tamèt ca wì haq, jò tàng wì haq crò hmoi taiq mangai ma padit padiang wì haq. <sup>19</sup> Mahaq jò cwan hadrah cachit, èh wì haq hi tawih hlài dèh trong dùnh, broq hamoq yi hnao ca boc yaq wì haq hòh, taiq wì haq iu tiaq 'bài can kiac, cùh waiq wa patih 'bài can kiac aih, hacùn cràng waiq enh ngĩa ca 'bài can kiac aih. Wì haq ùh chiùq cađac biac cùh waiq liq làn da wì haq wa hadai ùh waq cađac trong manoh cadoq cadang da wì haq.

<sup>20</sup> Taiq 'màng aih can nòih da Chuaq plòh loh tajraq hlài ca Is-ra-ên. Haq doi: "Taiq jàn cô khoi to blàq hlài biac wêh jao Au ma khoi broq ca boc yaq wì haq. Wì haq ùh waq tamàng tiaq iu bàu Au. <sup>21</sup> 'Màng aih Au ùh hnan khoi ca enh ngĩa wì haq mòiq jàn leq da Jôsuê ma òoiq hlài adroi ca haq cachit. <sup>22</sup> Au yóc 'bài jàn cô òoiq ngan thù jàn Is-ra-ên, i cadiang lam trong da Chuaq troi boc yaq wì haq ma khoi lam, loq ùh." <sup>23</sup> 'Màng aih, Chuaq òoiq hlài wì jàn aih, 'nhòq hnan wì haq lam wa hadai ùh jao wì haq ca tì Jôsuê.

### 3

#### *Cùh Waiq Dua 'Mù Èh Wì 'Bìq Baxa*

<sup>1</sup> Cô mangai jàn Chuaq òoiq hlài òoiq hi thù mangai Is-ra-ên ma 'nhòq lah talòm ðeh ca biac tajêh poh ta Ca-na-an. <sup>2</sup> Chuaq enh òoiq wì haq òi òoiq hnài 'bài 'nhòng ma neo da Is-ra-ên trong biac tajêh poh, aih 'bài mangai 'nhòq lah hnoq biac tajêh poh. <sup>3</sup> Cô 'bài jàn aih: Padam toq bùa da jàn Phi-li-tin, jàn Ca-na-an, jàn Sidôn wa jàn Hêwit òi ta wang Liban enh Ba-an Hetmôn trùh hawac Hamat. <sup>4</sup> Jàn cô Chuaq yóc wì haq òoiq thù manoh jàn Is-ra-ên, ngan thù wì haq i iu tiaq 'bài ranenh Chuaq ma khoi nhò Môise òoiq thê 'bài boc yaq wì haq ùh?

<sup>5</sup> 'Màng aih, mangai Is-ra-ên rih òi ta'ne jàn Ca-na-an, jàn Hêtit, jàn A-mô-rit, jàn Pe-rê-xit, jàn Hêwit wa jàn Jê-bu-xit. <sup>6</sup> 'Bài con da mangai Is-ra-ên yóc 'bài con jàn aih broq mai, broq òng wa wì haq cùh waiq 'bài can kiac da jàn aih.

#### *Ôt-ni-ên*

<sup>7</sup> Jàn Is-ra-ên broq biac dù enh ngĩa ca Chuaq. Wì hèt ca Chuaq Boc Plình wì haq. Wì haq cùh waiq Ba-an wa A-sê-ra. <sup>8</sup> 'Màng aih can nòih da Chuaq plòh loh tajraq hlài ca jàn Is-ra-ên. Chuaq am ca wì haq mùt ta tì Cusan Ri-sa-tha-im, bùa da Aram Na-ha-ra-im. Jàn Is-ra-ên patih ca Cusan Ri-sa-tha-im rahem hanam. <sup>9</sup> Mahaq jò jàn Is-ra-ên crò hmoi ca Chuaq, èh Chuaq dèch ca wì haq mòiq ngai òoiq òoih dèch wì haq, hiniq mangai aih Ôt-ni-ên, con calô Kêna, oh Calep. <sup>10</sup> Yiang Chuaq òi ti Haq òoiq haq wèq cwiang ta jàn Is-ra-ên. Jò haq 'nong linh lam tajêh, Chuaq am ca haq jêh 'blêq Cusan Ri-sa-tha-im, bùa jàn Aram. <sup>11</sup> Nhò 'màng aih jah catèm 40 hanam. Atiq ca aih, Ôt-ni-ên con calô da Kêna hi cachit.

#### *Êhut*

<sup>12</sup> Jàn Is-ra-ên broq biac dù enh ngĩa ca Chuaq hòh, taiq 'màng aih Chuaq broq ca Eclôn bùa Moap, yi ðeh ca jàn Is-ra-ên, taiq biac dù wì haq khoi broq enh ngĩa ca Chuaq. <sup>13</sup> Eclôn pajùm ca jàn Amôn wa jàn A-ma-lec 'noh linh jêh 'blêq jàn Is-ra-ên, hi khoi blah yóc phòq Long Rêq. <sup>14</sup> 'Màng aih jàn Is-ra-ên patih ca jàn Eclôn wa Moap 18 hanam.

<sup>15</sup> Mahaq jò jàn Is-ra-ên crò hmoi ca Chuaq, Chuaq dèch mòiq ngai òoiq òoih dèch wì haq, hiniq mangai aih Êhut, con calô Gêra, òi ta hadròng hadrech Bêh-ja-min. Êhut mangai broq tì pah 'ngeo. Jàn Is-ra-ên thê haq 'ràng 'bac thèq trùh ca Eclôn bùa Moap. <sup>16</sup> Êhut broq ca dađeh mòiq toq chang gùm i màn baiq pah yôh loi mòiq hada. Haq càt òoiq dèh ta cataih pah 'ma enh trom ca eo yôh. <sup>17</sup> Hi khoi haq 'ràng

'bac thèq trùh ca Eclôn bùa Moap. Eclôn mangai bech òiq jaq. <sup>18</sup> Jò Êhut am dèh 'bac thèq aih hi gèh, Êhut am 'bài mangai ma wê 'bac thèq hlài adroi. <sup>19</sup> Mahaq cla haq jò trùh hãm hmu wì ma pùng haten ca Gingan, haq tawìh hlài, haq doi: “Ôi bùa, au i mòiq biac hlèp enh anoi crài toq ca bùa.”

Bùa doi: “Hatèh!” Èh òiq òng ca 'bài mangai ma wèq bùa loh lam.

<sup>20</sup> Jò bùa ha'ngui mòiq ngai nòi hnem hangèp, Êhut trùh haten ca bùa, haq doi: “Au i mòiq bàu da Boc Plình doi ca Ìh.” Bùa yòng dèh khoi ca gèq bùa. <sup>21</sup> Êhut dèch tì pah 'ngeo òih chang gùm ma cadoc jang cataih pah 'ma, pác jang cliac Eclôn. <sup>22</sup> Gành chang gùm mùt tiaq hloi ti pla ta trom cliac, hi khoi ramaq da haq lom pla wa màn. Cliac loh enh gùng. Êhut òiq hloi chang ta cliac bùa; haq ùh òih, ma jah 'màng aih hlùh loh enh cròng. <sup>23</sup> Êhut clenh òiq òng 'mang da hnem wa khwaq hlài. Khoi èh haq hi mot loh khoi enh aih.

<sup>24</sup> Atiq ca Êhut lam, hapõng bùa lam trùh hnoq 'bài 'mang hnem aih clenh còng òng. Wì haq hèm, bùa 'nang lam ìch ta hnem làu ha'nhèq. <sup>25</sup> Wì haq yòng gòm enh gùng, trùh jò wì pì i ca manoh nui gòm hòm, ma jah 'màng aih khoi gòm dùnh, mahaq ùh hnoq bùa pèh 'mang hnem. Wì haq yóc chìa khwaq pèh 'mang hnem, hi hnoq bùa da wì haq khoi cachit cro ta tanèh.

<sup>26</sup> Jò wì haq 'nang manhài ta manoh ca biac aih, èh Êhut cadàu khoi jah claih. Haq cadàu trong lam cwa trong hãm xam hmu, hlài ta Sê-i-rah. <sup>27</sup> Trùh nòi, haq hlôi kèn tagop 'bài jàn ta gùng tamang ha'nhèq Ep-ra-im. Mangai Is-ra-ên tiaq haq loh enh wang; haq 'nong gàu.

<sup>28</sup> Haq doi: “Tiaq au beq ma jah 'màng aih Chuaq khoi am ca pì jàn Moap, jàn ma tagit ca pì.” Òiq ca wì tiaq haq blah wèq 'bài nòi ma tõi da cròng diac Jòðan, trong trùh Moap, ùh am mangai lam cwa diac. <sup>29</sup> Jò tajèh poh, wì haq jèh cachit 10.000 ngai Moap. Òiq ca 'bài mangai tadèh tadon hùa tanuq, ùh i ca mangai leq jah claih. <sup>30</sup> 'Màng aih mangai jàn Moap 'biq jàn Is-ra-ên 'blèq. Ta gùng aih jah catèm 80 hanam.

### *Samga Òih Dèch Jàn Is-ra-ên*

<sup>31</sup> Atiq ca Êhut i Samga, con calô da Anat. Samga yóc long hin jèh cachit 600 ngai Phi-li-tin. 'Màng aih Samga hadai mangai òih dèch jàn Is-ra-ên.

## 4

### *Đê-bô-ra wa Barac*

<sup>1</sup> Atiq ca Êhut cachit, jàn Is-ra-ên broq hòm biac dù enh ngia ca Chuaq. <sup>2</sup> Taiq 'màng aih Chuaq jao am wì haq ca Jabin bùa Ca-na-an ma 'nang wèq cwìang ta Hatso. Mangai ma wèq òiq ca lình da Jabin, aih Si-se-ra 'nang òi ta Ha-rô-sèt Ha-gô-im. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih Jabin i 900 xê xam mem. Haq padit padiang jàn Is-ra-ên hlòm òiq jaq trom 20 hanam. Taiq 'màng aih, jàn Is-ra-ên dang creò ca Chuaq, xin Chuaq dèch òih.

<sup>4</sup> Jò aih mangai capoch thai Boc Plình, haq gu cadrì hiniq haq Đê-bô-ra, mai da Lap-bi-đôt, broq cwan hadrah da jàn Is-ra-ên. <sup>5</sup> Đê-bô-ra ha'ngui jang xem Long Rêq da Đê-bô-ra òi ta'ne Rama wa Bêtên, ta gùng tamang ha'nhèq Ep-ra-im. Jàn Is-ra-ên trùh ta haq òiq haq hadrah wì. <sup>6</sup> Haq thê mòiq ngai lam doi ca Barac con calô da A-bi-nô-am, òi ta Cadê, enh Nep-ta-li, trùh doi ca A-bi-nô-am: “Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên doi ca ìh: ‘Lam beq, 'ràng tiaq 10.000 ngai enh hadròng hadrech Nep-ta-li wa hadròng hadrech Xe-bu-lun òi ta wang Tabô. <sup>7</sup> Au broq ca Si-se-ra mangai wèq òiq ca lình da Jabin xam 'bài lình wa 'bài xê xam mem da haq hloi, trùh glàm ìh òi ta diac cròng Kisôn, hi khoi Au am ca ìh 'blèq haq.’ ”

<sup>8</sup> Barac tèò: “Tàng ìh lam tiaq au, èh au lam, mahaq tàng ìh ùh lam tiaq au, au hadai ùh lam.”

<sup>9</sup> Đê-bô-ra tèò: “Òq au lam tiaq ìh, mahaq 'bang tiang ma jêh 'blêq cô ùh hlài ta tì ìh, ma jah 'màng aih, Chuaq jah am Si-se-ra mùt ta tì mòiq ngai gu cadrì.” 'Màng aih Đê-bô-ra yòng tiaq Barac lam trùh Cadê. <sup>10</sup> Barac tagop mangai Xe-bu-lun wa mangai Nep-ta-li ta Cadê, 10.000 ngai tiaq haq wa hadai i Đê-bô-ra lam tiaq haq.

<sup>11</sup> Jò aih Hêbe mangai Kên, hadròng hadrech da Hôbap oh mai Môise loh ôi đêh, haq broq dèh traiq ôi nôi Long rayai Xa-na-nim, haten ca Cadê.

<sup>12</sup> Jò Si-se-ra hìa tình Barac, con calô da A-bi-nô-am, khoi trùh ta wang Tabô, <sup>13</sup> Si-se-ra tajò 'mòi 'noh bàu thê 'ràng òiq xê axêh tajêh, aih i 900 toq xê, wa òiq ca linh ma 'nang wèq, enh Ha-rô-sê Ha-gô-im trùh ta cròng diac Kisôn.

<sup>14</sup> Jò aih Đê-bô-ra doi ca Barac: “Yòng beq! Ma jah 'màng aih hì cô raq Chuaq am Si-se-ra mùt ta tì ìh. Chuaq khoi lam adroi ca ìh.” 'Màng aih Barac loh enh bôì wang Tabô wa 10.000 ngai lam tiaq haq. <sup>15</sup> Jò Barac trùh jêh, Chuaq broq ca Si-se-ra, òiq ca xê axêh haq, wa òiq ca linh ma tiaq haq òiq cachit enh 'neq ca chang gùm. Cla haq cađac xê, cadàu dech òòiq jah claih.

<sup>16</sup> Barac hnan tiaq 'bài xê axêh wa linh trùh ta Ha-rô-sê Ha-gô-im. Òiq ca 'bài linh da Si-se-ra cachit enh 'neq ca chang gùm, ùh i mòiq ngai leq ôi rih, <sup>17</sup> Toq ôi mòiq ngai cla Si-se-ra cadàu jah claih. Haq trùh traiq Ja-ên, mai Hêbe, mangai Kênit, ma jah 'màng aih bùa Jabin ôi Hatso wa hadròng hadrech Hêbe, mangai Kênit, i biac hatroq ca dabau.

<sup>18</sup> Ja-ên loh òòiq yôc Si-se-ra doi ca haq: “Ôi daq, ìh mùt ôi òòiq traiq au beq. Apaq crè cleq.” 'Màng aih Si-se-ra mùt ta traiq haq.

<sup>19</sup> Haq doi ca Ja-ên: “Au croh ranông, xìn am ca au ôq toq 'biaq diac.” Ja-ên yôc cabi broq xam akia i sùa ta aih, am ca haq ôq, hi khoi yôc mèn paclùm ca haq.

<sup>20</sup> Si-se-ra doi ca haq: “Ìh yòng jang 'mang oq. Tàng loq i mangai bòch i cabô ta cô ùh? Ìh jah tèò ùh.”

<sup>21</sup> Doi bàu aih gêh Si-se-ra cùi òiq jaq hnia ma jah 'màng aih haq khoi òiq jaq lep, jò aih Ja-ên mai Hêbe, yôc mòiq toq long hin, tì haq wê tamoh lam haten yôc long hin òòiq jang trom don haq tiang long hin aih mùh trùh taneh, 'màng aih Si-se-ra tajò 'mòi cachit jang aih.

<sup>22</sup> Wop jò Barac chaq Si-se-ra lam trong aih, Ja-ên loh òòiq yôc Barac, haq doi: “Lam ta cô beq, au jah patô ca ìh mangai ìh ma nhet ca chaq.” 'Màng aih Barac lam tiaq haq. Ja-ên patô ca Barac hnoq Si-se-ra cùi cachit wa i long hin pùng hlùh ca min don haq.

<sup>23</sup> Ta hi aih Chuaq Boc Plinh 'blêq Jabin, bùa jàn Ca-na-an, èh haq 'bìq mangai Is-ra-ên 'blêq. <sup>24</sup> Tì jàn Is-ra-ên rai èh rai òòiq broq ca Jabin, bùa jàn Ca-na-an, trùh jò wì jêh đac hloi bùa aih.

## 5

### *Bôì Calêu da Đê-bô-ra wa Barac*

<sup>1</sup> Ta hi aih, Đê-bô-ra wa Barac, con A-bi-nô-am calêu doi:

<sup>2</sup> “Manè pôi Chuaq 'bài cwan broq gàu ta jàn Is-ra-ên  
wa jò rìm jàn enh aih iu tiaq  
wa calêu padèch hiniq Chuaq!

<sup>3</sup> “Ôi 'bài bùa, tamàng beq; ôi 'bài wèq cwìang, halang don oq.  
Au jah calêu ca Chuaq;  
au jah calêu mòiq 'bôì calêu ca Chuaq, Boc Plinh da Is-ra-ên.

- 4 “Chuaq ôi, jò ìh loh enh Sirò,  
jò ìh lam cwa gùng Êđôm,  
èh taneh tadroq, plình ùc mè,  
yùc hìu loh diac.
- 5 'Bàì wang tadroq enh ngìa ca Chuaq.  
Wang Sinai tarìt enh ngìa ca Chuaq, aih Boc Plình da jàn Is-ra-ên.
- 6 “Ta hì da Samga, con calô Anat,  
ta hì da Ja-ên, 'bài trong càn ùh i cabô lam.  
Wì tamoi halech ti trong càn, ep lam ti trong tawech.
- 7 I toq 'biaq ngai òi rih ta plài gùng tamang ta Diac Is-ra-ên  
trùh jò au cô Đê-bô-ra yòng;  
au yòng tìah ca mangai miq ta Is-ra-ên.
- 8 Jò con jàn Chuaq khoi ràih 'bài can kiac,  
èh tajêh poh baxèm ti ngo 'mang phôq.  
Ta 40.000 mangai Is-ra-ên  
ùh i mòiq ngai leq i khian loq mòiq pla jaoq leq.
- 9 Manoh au diq jaq loq padèch ha'nhèq wì ma wèq cwìang da jàn Is-ra-ên,  
taiq wì haq diq dèh ca manoh jùp jàn wèq diac.  
Manè padèch hiniq Chuaq!
- 10 “Ôi pì mangai ma còi lùa taboc.  
Ôi pì mangai ma ha'ngui enh 'nhèq ca iên axêh xap xam bai hung.  
Ôi pì ma lam ta trong, calêu beq!
- 11 Xìn tamàng 'bài mangai tagop ca dabau rawêh nhöc ti adràm diac.  
Wì haq calêu 'bõi ðoìq bahmàng hlài biac ta'blêq ta-atoq da Chuaq,  
wa biac ta'blêq da jàn Is-ra-ên.
- “Hi khoi con jàn da Chuaq  
adràc dabau loh jang ngo 'mang phôq.
- 12 Ôi Đê-bô-ra! Yòng beq! Yòng beq!  
Calêu mòiq 'bõi calêu beq!  
Ôi Barac, con calô da A-bi-nô-am!  
Yòng beq! Ajèn 'bài mangai ma 'nang òi tù da ìh!
- 13 “Manàiq cô, mangai òi xrong hlài loh ti mangai gù craq;  
jàn da Chuaq loh tajraq hlài ca mangai linh dèh tanuq.
- 14 Linh enh hadròng hadrech Ep-ra-im – adroi nèh gùng taneh da wì haq aih taneh  
da mangai A-ma-lec –  
adràc dabau loh ta thòng, enh cloh ca wì haq i mangai Bê-n-ja-min, aih oh haq;  
wì mangai broq gàu enh Maki hadai lam trùh;  
wì ma wê long canhra wèq linh enh Xe-bu-lun hadai loh trùh.
- 15 Wì ma wèq cwìang da I-sa-ca hadai lam ti Đê-bô-ra;  
Joq, I-sa-ca wa Barac mòiq manoh ti dabau;  
wa haq pajùm ti dabau glàm mùt ta thòng.  
Mahaq Rubên wa 'bài hadròng hadrech da haq,  
wì xôq òi hèm manhài ta manoh.
- 16 Gleq pì òi ra'ngòt manoh ta 'bài cadrong trìu  
đoìq tamàng atêh taliaq creò ca trìu?



- Mahaq ta hadròng hadrech da Rubên  
 xôq ôi hêm manhài ta manoh.
- 17 Ga-la-at xôq ôi pah tau ca diac Jôđan.  
 Mahaq Đan, gleq ìh ôi hloi ta bong?  
 Ase ha'ngui ti kenh diac raxìq,  
 ôi hloi ti nòi bong achàt.
- 18 Xe-bu-lun aih mangai tanuq tamùca ca cachit;  
 Nep-ta-li hadai lem manoh cachit jò loh nòi tajêh.
- 19 “ 'Bàì bùa lam trùh, wì haq trùh jêh;  
 wì jêh 'bài bùa Ca-na-an,  
 ôi Ta-a-nac, ti cròng diac Mê-gi-đô.  
 Wì haq ùh hêm trùh biac blah yóc cùng 'bac jèn.
- 20 Ta plình 'bài halông tajêh;  
 wì haq tiaq dèh trong ðoìq jêh 'blêq Si-se-ra.
- 21 Cròng diac ôi ta Kisôn khoi bahiù đac wì haq;  
 cròng diac bahùt ôi Kisôn khoi 'nong lam đac wì haq.  
 Ôi mahua yiang au, manoh tanuq phai plôh tồc oq!
- 22 Atêh cachop axêh loh ca tagràng tagràt;  
 Atêh axêh tadêh cadàu tùh tagràng tagràt jàp gùng.
- 23 'Binh plình da Boc Plình doi: 'Waiq hanip mangai Mêrô beq.  
 Waiq hanip bàc ðìq jaq jàn da haq taiq  
 wì haq ùh wiang ti Chuaq,  
 wiang ti Chuaq ðoìq jêh đac wì linh tadêh ma ngan dù.’
- 24 “Mangai cadrì ma jah xôq yi bàc, aih Ja-ên,  
 mai Hêbe, mangai Kênit;  
 haq mangai jah xôq yi bàc ðìq ca mangai cadrì ma ôi trom traiq.
- 25 Haq bòch diac, mahaq Ja-ên 'ràng sùca.  
 Yóc doi ðìq jaq lem, haq 'ràng sùca ramaq ca haq.
- 26 Tì pah 'ngeo haq wê long cồc traiq,  
 tì pah 'ma haq wê tamoh;  
 haq tiang 'mùt jang min don Si-se-ra mòiq 'mang,  
 hi khoi blai padah gàu wa tiang hlùh min don.
- 27 Si-se-ra cro cachit, ùh tadroq nòi jènh haq,  
 cro cachit, ùh tadroq nòi jènh haq;  
 cro cachit, ùh tadroq nòi jènh haq,  
 haq cachit hloi jang aih.
- 28 “Miq Si-se-ra ngan ti 'mang gàu ngèh gòm dèh con,  
 haq bòch ðadêh doi:  
 ‘Gleq xê axêh da con au 'nhòq hnoq hlài?  
 Gleq atêh cachop xê axêh da con au 'nhòq tàng tagràng tagràt?’
- 29 Wì mangai cadrì ma patìh biac ca haq yóc bàu khôn rabiaq tèo hlài;  
 cla haq hadai hêm ta manoh doi hlài:
- 30 ‘Jòq 'nàng con da au 'nang axong ca dabau dahwèq wì ma jah jò tajêh.  
 Baiq ngai mangai cadrì aih am ca mòiq ngai linh;  
 biac ma 'noiq,  
 bai nhum aih da Si-se-ra, bai lem,  
 aih bai ma ðìq jaq lem,

aih raq bai òiđiq au jah broq mù bac aranõng.'

- 31 "Chuaq ôi, waiq xìn òiđiq ca mangai leq ma tagit ca Chuaq òiđiq cachit 'màng aih!  
Mahaq mangai ma loq waq ca Chuaq,  
aih jah 'ngah 'ngai tìah ca mat mahi!"  
Khoi ca aih gùng jah catèm 'nhòng 40 hanam.

## 6

### *Is-ra-ên 'Bìq Padit Padiang*

<sup>1</sup> Jàn Is-ra-ên broq biac dù enh ngìa ca Chuaq, Chuaq am wì haq mùt ta tì Ma-đi-an tapèh hanam. <sup>2</sup> Ma-đi-an jêh 'blêq jàn Is-ra-ên. Taiq Ma-đi-an, mangai Is-ra-ên ep rìh amot ta nòi rôm wang, còp hmu, wa ta nòi ma òiđiq jaq hagao hagin. <sup>3</sup> Rìm jò mangai Is-ra-ên lam rai adrech, èh mangai Ma-đi-an, mangai A-ma-lec wa 'bài jàn ta gùng pah mat mahi loh jêh wì haq. <sup>4</sup> Wì òiđiq traiq ta jang ca wì haq. Wì raliang òiđiq 'bài dahwèq wì haq trùh Gaxa, ùh rong hlài cleq ta Is-ra-ên, xam trùu, bubi, 'bo wa lùa. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih wì haq wa ngè aban da wì haq trùh cràm tìah ca líp. Mangai wa lócđã bàc hlòm ùh nui rên; wì haq trùh òiđiq blah yóc gùng wa raliang đac đõng. <sup>6</sup> 'Màng aih, taiq jàn Ma-đi-an, mangai Is-ra-ên pangot hrah òiđiq jaq. Jàn Is-ra-ên creo hmoi ca Chuaq.

<sup>7</sup> Jò jàn Is-ra-ên creo hmoi ca Chuaq taiq jàn Ma-đi-an, <sup>8</sup> Chuaq thê mòiq ngai mangai capoch thai Boc Plinh ta Is-ra-ên doi: "Chuaq Boc Plinh da Is-ra-ên doi 'màng cô: Au 'ràng pì loh khoi enh Aicáp, loh khoi enh nòi broq hapõng dích. <sup>9</sup> Au khoi dèch pì loh khoi enh tì mangai Aicáp, claih khoi enh mangai padit padiang pì. Au khoi hnan wì haq enh ngìa ca pì, yóc gùng wì haq am ca pì. <sup>10</sup> Au khoi doi: 'Au cô Chuaq, Boc Plinh da pì. Pì apaq cùh waiq 'bài can kiac da mangai A-mô-rit ta nòi pì ma òi,' mahaq pì ùh òiđiq bàu Au."

### *Chuaq Creo Ghi-đê-ôn*

<sup>11</sup> Jò aih 'Binh Plinh da Chuaq trùh ha'ngui ti yàp long rayai da Opra, ta gùng da Jôach òi ta hadròng hadrech A-bi-ê-xê-rit. Ghi-đê-ôn con calô Jôach, 'nang blai 'mau mì nòi atong padit plì nho wìa alac, òiđiq mot ca jàn Ma-đi-an. <sup>12</sup> 'Binh Plinh da Chuaq mahno loh ca haq doi: "Waiq Chuaq òiđiq tì ìh, ôi mangai linh tanuq."

<sup>13</sup> Ghi-đê-ôn tèo: "Ôi òiđiq, tàng Chuaq òiđiq tì nhèn, èh gleg nhèn ma 'màng cô? Biac halac ma boc yaq nhèn khoi 'mon hlài ca nhèn òiđiq ta leq? Wì haq khoi doi: Chuaq ma ùh khoi 'noh bèn loh khoi enh Aicáp 'mòh? Mahaq manàiq cô Chuaq khoi cađac nhèn 'mùt ta tì mangai Ma-đi-an."

<sup>14</sup> Chuaq ta ngìa 'nah ta haq rai doi: "Lam beq, yóc padren ìh ma i òiđiq dèch jàn Is-ra-ên claih ca mangai Ma-đi-an beq. Ma ùh xài cla Au khoi thê ìh lam 'mòh?"

<sup>15</sup> Haq tèo: "Chuaq ôi, 'màng leq au jah òiđiq jàn Is-ra-ên claih ca tì mangai Ma-đi-an? Hadròng hadrech nhèn, aih hadròng hadrech yi 'yoh òiđiq ta hadròng hadrech mangai Ma-na-se, èh ta cadraq au, au cô mangai yi 'yoh hanam òiđiq."

<sup>16</sup> Chuaq doi ca haq: "Au joq 'nàng òiđiq tì ìh, broq ca ìh jah 'blêq mangai Ma-đi-an tìah ca ìh jêh mòiq ngai."

<sup>17</sup> Èh Ghi-đê-ôn doi: "Tàng au jah xòq enh ngìa ca ìh, xìn ìh am ca Au jah hnoq mòiq teo halac, òiđiq jah loq ìh khoi doi ca au. <sup>18</sup> Xìn ìh paq lam hangai ca nòi cô trùh jò au wìh hlài, au 'ràng trùh ngè tadreo òiđiq dèch am ca ìh."

Chuaq doi: "Au òiđiq ta cô trùh jò leq ìh wìh hlài."

<sup>19</sup> Khoi ca aih Ghi-đê-ôn wìh hlài ta hnem, rùp mòiq toq bubi, yóc 10 kìq òiđiq dác broq 'benh ùh tah blo, yóc jam tah ta talenh, ùc chauq ta gõc, 'ràng òiđiq ca ngè aih ti xem long rayai òiđiq dèch am ca Chuaq.

<sup>20</sup> 'Bình Plình da Boc Plình doi: “Yõc jam wa 'benh ùh tah blo òiòq enh 'nhèq ca hmu cô beq, èh ùc diac jam enh 'nhèq.” Ghi-đê-ôn broq tiaq troq 'màng aih. <sup>21</sup> 'Bình Plình da Boc Plình yõc long canhra chùq jang nòi jam wa 'benh ùh tah blo. Ùnh enh hmu plòh tõi bùy cheo 'benh wa jam ùh tah blo. Tajòi 'mòi 'Bình Plình da Chuaq hnhung. <sup>22</sup> Ghi-đê-ôn khoi loq joq 'nàng aih 'Bình Plình da Chuaq, haq doi: “Waiq Chuaq ôi, Ìh loq 'nàng Chuaq i cwiàng itai! Au cô èh cachit taiq au khoi jah hnoq 'Bình Plình da Chuaq xam mat cla.”

<sup>23</sup> Mahaq Chuaq doi: “Catèm ta manoh beq, paq yùq. Ìh ùh hìaq cachit.”

<sup>24</sup> Ghi-đê-ôn broq mòiq toq ca'bõng tadreo ca Chuaq ta aih, haq hiniq: “Chuaq can catèm.” Ca'bõng tadreo aih òi ta taneh Opra, taneh da A-bi-ê-xê-rit trùh manàiq.

<sup>25</sup> Mang aih Chuaq doi ca haq: “Rùp 'bo calò da baq ìh beq, wa mòiq toq 'bo calò tapèh hanam. Khoi èh dùng ca'nìh đac ca'bõng tadreo da baq ìh aih, hadai coh đac jrang dua 'mù cadri A-sê-ra oq. <sup>26</sup> Khoi ca aih hi broq mòiq toq ca'bõng tadreo ca Chuaq, Boc Plình da ìh, enh 'nhèq ca hmu cô, tiaq dua khoi patò; hi khoi rùp hòm mòiq toq 'bo calò ma baiq, broq nè tadreo bùy, èh yõc long ma broq jrang dua 'mù cadri A-sê-ra broq long ùnh.”

<sup>27</sup> Ghi-đê-ôn ràih 10 ngai hapõng òiòq wiàng ti haq broq tiaq bàu Chuaq khoi tanap. Taiq haq crè ca mangai ta hadròng hadrech da haq wa jàn ta phòq loq hnoq, 'màng aih haq ùh broq dahì mahaq haq broq damang.

<sup>28</sup> Xroq hì da èh, jò wì mangai òi ta phòq khoi rìu, hnoq ca'bõng tadreo da Ba-an khoi cro, jrang dua 'mù cadri A-sê-ra khoi coh đac, 'bo ma baiq khoi dèch am ca Chuaq ta ca'bõng tadreo neo broq,

<sup>29</sup> Wì bòch dabau: “Cabò broq biac cô?”

Jò wì khoi ti bòch èh jah loq, aih Ghi-đê-ôn con calò da Jôach khoi broq biac aih.

<sup>30</sup> Jàn ta phòq doi ca Jôach: “'Noh con ìh loh ta cô beq òiòq haq ep cachit, taiq haq khoi broq tacro ca'bõng tadreo da Ba-an wa khoi coh đac jrang dua 'mù cadri A-sê-ra.”

<sup>31</sup> Mahaq Jôach tajraq hlài ca wì haq doi: “Jòq 'nàng pì enh tajêh thai ca Ba-an 'mòh? Mangai leq wiàng enh haq èh 'bìq jêh đac xroq cô raq. Tàng haq joq 'nàng mòiq can kiac, òiòq ca cla haq ta'blêq am ca dađeh beq!” <sup>32</sup> Taiq 'màng aih hì aih wì creo ca Ghi-đê-ôn Jê-ru-Ba-an. Wì doi: “Hêq òiòq ca Ba-an ta'blêq ca haq beq, ma jah 'màng aih taiq haq khoi broq cro ca'bõng tadreo da Ba-an.”

<sup>33</sup> Jò aih òiòq ca jàn Ma-đi-an, jàn A-ma-lec, wa jàn pah 'ma mat mahì loh pajùm ti dabau cwa cròng diac Jôđan, èh òiòq traiq ta thòng Jê-rê-ên. <sup>34</sup> Yiang da Chuaq mùt ta manoh Ghi-đê-ôn. Haq hlôi ken tagop òiòq ca 'bài hadròng hadrech A-bi-ê-se lam tiaq haq. <sup>35</sup> Haq thê mangai 'ràng bàu lam jàp gùng taneh Ma-na-se, hi khoi wì pajùm ti dabau tiaq haq. Haq hadai thê mangai 'ràng bàu lam ta Ase, Xe-bu-lun wa Nep-ta-li. Wì òiòq pajùm ti haq.

<sup>36</sup> Khoi ca aih Ghi-đê-ôn doi ca Boc Plình: “Òiòq jah loq ro rang Ìh yõc au òiòq òiòh mangai Is-ra-ên tiaq bàu Ìh khoi doi, <sup>37</sup> èh au xìn òiòq mòiq capiac akia xàc trùu ta xàn len 'mau; tàng ì diac ngom toq hadàh ca akia xàc trùu, mahaq dudan ca aih croh crenh, èh au jah loq Ìh joq 'nàng yõc au òiòq òiòh Is-ra-ên tiaq troi bàu Ìh khoi doi.” <sup>38</sup> Jòq ì loh troq 'màng aih. Xròih xroq èh, haq rìu xròih, loh yõc capiac akia xàc trùu rawet, diac ngom enh xàc trùu jah mòiq doi chròng.

<sup>39</sup> Ghi-đê-ôn doi ca Boc Plình: “Xìn Ìh paq nòi ca au, èh au panhìn tam mòiq yàng hòm. Am au jah panhìn hlài xam akia xàc trùu mòiq yàng hòm. Yàng cô xìn Ìh am akia xàc trùu cô croh, mahaq taneh dudan hadàh diac ngom.” <sup>40</sup> Mang aih Boc Plình broq troq tiaq bàu xìn: Akia xàc trùu croh mahaq taneh dudan hadàh diac ngom.

## 7

*Ghi-đê-ôn Ràih Piq Hrinh Ngai Calô*

<sup>1</sup> Xroq ma atiq, Jê-ru-Ba-an, aih Ghi-đê-ôn wa diq dõng ca linh riu xroih lam truh ðoìq traiq kenh diac Harôt, mahaq traiq da jàn Ma-đi-an õi pah 'ngeo ca mat mahi loh ca wi haq ta thõng ti jenh wang Môrê. <sup>2</sup> Chuaq doi ca Ghi-đê-ôn: “Linh ma lam tiaq ih diq jaq bàc. Tàng Au am jàn Ma-đi-an ca wi haq, èh jàn Is-ra-ên catèh ta manoh doi: Cla can dèh da nhèn cô ma dèch dõih dađeh. <sup>3</sup> 'Màng aih ih doi ca linh ih beq: ‘Tàng mangai leq loq yùq crè wa tarit, èh loh khoi ca wang Ga-la-at, hlài ta hnem beq.’ ” ‘Màng aih i 22.000 ngai hlài, toq 10.000 ngai õi hlài.

<sup>4</sup> Chuaq doi ca Ghi-đê-ôn: “ ‘Bàl linh xõq õi raq bàc. Thê wi loh õq diac beq, jò aih Au jah ràih ca ih. Jò Au doi: Mangai cô jah lam tiaq ih, èh haq aih jah lam tiaq ih, mahaq tàng Au doi: mangai cô ùh jah lam tiaq ih, èh haq aih ùh jah lam tiaq ih.’ ”

<sup>5</sup> 'Màng aih Ghi-đê-ôn thê diq ca linh loh õq diac: Chuaq doi ca Ghi-đê-ôn: “ ‘Dìq ca wi ma yõc rapet liah diac tiah ca coq ma õq diac, èh ih thê wi õi mòiq pah, èh wi mangai ma cùp õq diac yõc ti dèch diac tõi ahacùng, èh ðoìq mòiq pah.’ ” <sup>6</sup> Toq i 300 ngai õq diac yõc ti dèch diac tõi ahacùng, èh diq ca mangai ma 'noiç diq hacùn cràng õq tiah ca coq õq diac.

<sup>7</sup> Chuaq doi ca Ghi-đê-ôn: “ ‘Au yõc 300 ngai ma õq diac yõc ti dèch diac tõi ahacùng ðoìq dõih pì claih, Au jah am jàn Ma-đi-an ca ih. Phai thê diq ca wi ma 'noiç hlài ta hnem beq.’ ” <sup>8</sup> 'Màng aih Ghi-đê-ôn wèq hlài toq 300 ngai, khoi èh wi nhàn dahwèq caq wa wê ken ta ti. Haq thê diq ca mangai Is-ra-ên ma 'noiç hlài ta hnem.

Traiq linh da Ma-đi-an õi ta thõng pah ha'neq. <sup>9</sup> 'Màng aih Chuaq doi ca Ghi-đê-ôn: “ ‘Yòng beq, loh jêh wi linh Ma-đi-an, ma jah 'màng aih Au khoi am wi haq ca pì. <sup>10</sup> Tàng ih loq yùq crè, èh adrác Pura, hapõng ih, khoi èh chõp hi loh ta meh. <sup>11</sup> Ih phai tamàng bàu wi capoch, khoi ca aih ih jah 'nac manoh tajêh ca wi.’ ” 'Màng aih Ghi-đê-ôn wa Pura, hapõng da haq, achop lam truh haten ca nõi mangai rap õi enh gàu ca traiq. <sup>12</sup> 'Màng aih jàn Ma-đi-an, jàn A-ma-lec, wa 'bài tamoi ma ðoìq traiq õi ta thõng cràm tiah ca líp, lõcđa da wi haq diq jaq bàc, ùh crài cleq ca braih nõi diac raxiq.

<sup>13</sup> Jò Ghi-đê-ôn truh, haq tàng mòiq ngai linh doi dèh ca bua: “ ‘Au apõ hnoq mòiq toq cato 'benh 'mau mat cadre mùt ta traiq linh Ma-đi-an, 'benh aih ðùng traiq wa broq ca traiq tacro, broq ca traiq cro hacùp enh 'nhèq truh ta 'neq, èh traiq loh ca cađep.’ ”

<sup>14</sup> Mangai bua haq tèo: “ ‘Bìac apõ aih ùh crài cleq ca chang gùm Ghi-đê-ôn, con calô Jõach, mangai Is-ra-ên. Boc Plinh khoi am jàn Ma-đi-an wa diq ca 'binh linh cô ca ti Ghi-đê-ôn.’ ”

<sup>15</sup> Jò Ghi-đê-ôn khoi tàng bìac apõ aih wa bàu paro hlài bìac apõ aih, haq cùh waiç Boc Plinh, hi khoi haq hlài ta jàn Is-ra-ên, doi: “ ‘Yòng beq! Ma jah 'màng aih Chuaq khoi am jàn Ma-đi-an ca bèn.’ ” <sup>16</sup> Khoi ca aih Ghi-đê-ôn axong loh 300 ngai aih loh piq lù, haq thê mòiq ngai wê mòiq toq ken, mòiq toq cabi wa mòiq hadrêu ta cabi.

<sup>17</sup> Hi khoi haq doi ca wi: “ ‘Pì ngan au oq, tàng au broq 'màng leq, èh pì hadai broq tiaq 'màng aih. Jò ten truh nõi traiq linh wi, au broq 'màng leq, èh pì hadai broq tiaq 'màng aih. <sup>18</sup> Jò au wa diq ca mangai tiaq au hlõi ken, èh pì hadai hlõi ken wa lam dudan ca traiq linh da wi, rai doi: ‘Am ca Chuaq wa am ca Ghi-đê-ôn.’ ”

<sup>19</sup> 'Màng aih Ghi-đê-ôn wa 100 ngai lam tiaq haq truh acang da traiq linh, ùac aiq 'ne mang, wop jò wi bu halih mangai gòm wèq, wi hlõi ken wa blai padah cabi ta ti. <sup>20</sup> 'Màng aih piq lù linh aih diq hlõi ken wa blai padah cabi ta ti, ti pah 'ngeo dèch ha'nhèq hadrêu, ti pah 'ma rùp ken rai hlõi, khoi èh rai cachech bàu dèh doi: “ ‘Dõih chang gùm da Chuaq wa da Ghi-đê-ôn.’ ” <sup>21</sup> Rìm ngai yòng dèh ta nõi cla dudan ca traiq linh wi. Jò aih diq ca linh wi cadàu, rai cachech rai cadàu mot.

<sup>22</sup> Jò wì khoi hlôi 300 toq ken, Chuaq broq ca linh wì dèch chang gùm tajêh dabau; diq ca linh wì tapàc dabau. Linh wì haq cadàu trùh ta Bêt Sita, ngia 'nah ta Xê-rê-ra, wa trùh ta kenh acang da Abên Mê-hô-la, haten ca Tabat. <sup>23</sup> Jàn Is-ra-ên enh 'bài hadrông hadrech Nep-ta-li, Ase, wa Ma-na-se jah hia bàu, adràc dabau 'nat jêh jàn Ma-đi-an. <sup>24</sup> Jò aih Ghi-đê-ôn thê mangai 'ràng bàu lam jàp gùng rôm wang Ep-ra-im hi creò: “Loh jêh jàn Ma-đi-an wa blah nòi taneh lem kenh diac Jôđan trùh hloi Bêt Bara beq, wa wèq kenh diac aih oq.”

'Màng aih diq ca mangai calô da Ep-ra-im adràc dabau loh, blah yôc nòi taneh lem ken diac Jôđan trùh hloi Bêt Bara wa wèq hloi kenh diac aih. <sup>25</sup> Wì jah rùp baiq ngai cwan da linh Ma-đi-an, aih Ôrêp wa Xê-ep. Wì jêh đac Ôrêp ôi bôl hmu, wa jêh đac Xê-ep ôi nòi padit plì nho Xê-ep. Wì xôq ôi hnan hòm mangai Ma-đi-an wa 'ràng gàu da Ôrêp wa Xê-ep trùh ca Ghi-đê-ôn, enh pah tau ca crông diac Jôđan.

## 8

### *Ghi-đê-ôn Jêh Xêbah wa Xan-mu-na*

<sup>1</sup> Jò aih mangai Ep-ra-im trùh goh bàu Ghi-đê-ôn bòch: “Gleq ìh ma broq ca nhèn 'màng aih? Gleq jò jêh jàn Ma-đi-an, ìh ùh creò ca nhèn?”

<sup>2</sup> Mahaq Ghi-đê-ôn tèo hlài wì haq: “Rìm biac au broq jah achùa ca pì 'mòh? Ma ùh xài nho mot da Ep-ra-im yi hnao can nho mùa da A-bi-ê-se 'mòh? <sup>3</sup> Boc Plình khoi am ta tì pì baiq ngai cwan da Ma-đi-an aih Ôrêp wa Xê-ep, 'màng aih rìm biac au broq jah achùa ca pì 'mòh?” Jò tàng Ghi-đê-ôn doi bàu aih, can nòih da wì haq hi jah baxùai.

<sup>4</sup> Ghi-đê-ôn trùh jang diac Jôđan. Jò bu cwa diac, haq wa 300 linh ma tiaq haq diq khoi lep tagah, mahaq xôq wì ran hnan. <sup>5</sup> Ghi-đê-ôn doi ca mangai ta Sucôt: “Xin pì am ca wì mangai ma tiaq au toq 'biaq 'benh caq, ma jah 'màng aih wì haq khoi lep tagah, taiq nhèn 'nang hnan tiaq Xêbah wa Xan-mu-na, aih bùa da jàn Ma-đi-an.”

<sup>6</sup> Mahaq 'bài cwan linh da Sucôt doi: “Ìh khoi rùp Xêbah wa Xan-mu-na ùh ma nhèn ep yôc 'benh òi q am ca linh ìh caq?”

<sup>7</sup> Ghi-đê-ôn tèo: “Tàng 'màng aih, jò leq Chuaq hi am Xêbah wa Xan-mu-na ta tì au, èh au jah yôc hila ta ðùng braih càn wa hila ramù òi q xah jam pì.”

<sup>8</sup> Enh aih Ghi-đê-ôn tọc ta Pê-nu-ên, èh hadai bòch jàn Pê-nu-ên 'màng aih, mahaq wì hadai tèo tiaq ca mangai Sucôt. <sup>9</sup> 'Màng aih Ghi-đê-ôn doi ca jàn Pê-nu-ên: “Jò leq au jêh khoi jah 'blêq dang hlài, au raliang đac hnem gòm ha'nhêq cô.”

<sup>10</sup> Jò aih Xêbah wa Xan-mu-na 'nang ôi ta Catca ti 15.000 linh. Aih linh ma ôi xrong hlài da 'bình linh pah mat mahì loh; ma jah 'màng aih 120.000 ngai ma loq wê chang gùm khoi 'biq jêh đac. <sup>11</sup> Ghi-đê-ôn lam tiaq trong mangai jàn aban. Haq lam pah mat mahì loh da gùng Nôbach wa Jô-bê-ha. Haq trùh jêh jò linh da wì hèm ùh hiaq nhet yôc manoh gòm rap. <sup>12</sup> Xêbah wa Xan-mu-na cadàu mot. Ghi-đê-ôn hnan tiaq wa jah rùp baiq toq bùa cô da jàn Ma-đi-an, aih Xêbah wa Xan-mu-na, èh ta'blêq diq ca linh da wa haq.

<sup>13</sup> Ghi-đê-ôn con da Jôach hlài enh tajêh tiaq trong hawac Hêre. <sup>14</sup> Haq jah rùp mòiq ngai gu radam da Sucôt, hi khoi bòch mangai aih. Gu radam aih achìh diq ca hiniq cwan càn wa gu craq da phôq Sucôt, jah 77 ngai. <sup>15</sup> Khoi ca aih Ghi-đê-ôn trùh ta jàn Sucôt, haq doi: “Cô Xêbah wa Xan-mu-na, aih mangai ma pì khoi taleoq au doi: Ìh akhoi rùp Xêbah wa Xan-mu-na ùh ma nhèn phai am ca linh lep tagah da ìh 'benh caq?” <sup>16</sup> Khoi ca aih haq rùp wì craq phôq aih, hi khoi haq yôc hila ta ðùng braih càn wa hila ramù jêh baxa hnài wì, aih mangai ôi ta Sucôt. <sup>17</sup> Ghi-đê-ôn hadai raliang đac hnem gòm ha'nhêq ôi Pê-nu-ên wa jêh diq mangai calô ôi phôq aih.

<sup>18</sup> Khoi ca aih Ghi-đê-ôn bòch Xêbah wa Xan-mu-na: “Bàì mangai pì ma jêh òi ta Tabô aih 'màng leq?”

Wa tèò: “Wì haq hadai tìah ca ìh, ngan tìah ca con bùa, mangai leq hadai 'màng aih.”

<sup>19</sup> Ghi-đê-ôn doi: “Wì aih oh daq au, 'bài con calô da miq au. Joq 'nàng tìah ca Chuaq ma rìh hloi, tàng chòp khoi ðòiq wì haq rìh, au ùh jêh đac chòp.” <sup>20</sup> Hi khoi haq doi ca Jêthe, con ramua da haq: “Jêh đac wa haq 'mat beq.” Mahaq mangai gu radam cô ùh hùa dõih chang gùm taiq haq crè, ma jah 'màng aih haq òi raq 'yoh hanam.

<sup>21</sup> Xêbah wa Xan-mu-na doi: “Cla ìh jêh đac nhèn beq, ma jah 'màng aih mangai 'màng leq padren hadai 'màng aih.” Ghi-đê-ôn lam trùh jêh đac Xêbah wa Xan-mu-na, hi khoi haq yõc ngè anì tìah ca haiq atua aranõng lỏcđã wa haq.

<sup>22</sup> Jò aih jàn Is-ra-ên doi ca Ghi-đê-ôn: Wèq cwìang nhèn beq, ìh, con calô ìh wa xau ìh, ma jah 'màng aih ìh khoi dèch nhèn claih ca tì mangai Ma-đi-an.

<sup>23</sup> Ghi-đê-ôn tèò wì haq: “Au ùh wèq cwìang pì; con calô au hadai ùh wèq cwìang pì, mahaq Chuaq ma wèq pì.” <sup>24</sup> Khoi èh Ghi-đê-ôn doi tam: “Au i mòiq bìac enh doi ca pì.” Xìn rìm ngai am ca au hatai pì ma halõng adon, aih ngè pì ma jah yõc jò tajêh.

<sup>25</sup> ðìq ca wì tèò: “Nhèn am ca ìh.” 'Màng aih wì hlèch dèh eo yôh. Rìm ngai am ca haq hatai wì ma jah yõc jò tajêh. <sup>26</sup> Sôq wang hatai ma Ghi-đê-ôn xìn kìq jah 1.009 kìq 'ne, aih ùh tình ca pla haiq wa ngốc, 'bài cwàn eo bùa da Ma-đi-an, wa 'bài caxi 'nhòc wang ma atua aranõng da lỏcđã bùa. <sup>27</sup> Ghi-đê-ôn yõc wang aih broq loh mòiq Êphot, khoi èh ðòiq Êphot aih ta phòq haq, ta Opra. ðìq ca jàn Is-ra-ên broq tôiq ca Chuaq taiq wì cùh waiq Êphot aih. Èh Êphot aih jah loh manet ca Ghi-đê-ôn wa xinoi haq.

<sup>28</sup> 'Màng aih jàn Ma-đi-an ùh 'blèq jàn Is-ra-ên. Wì haq pi jah yòng hòm. Lùch 'nhòng da Ghi-đê-ôn taneh gùng jah catèm trom 40 hanam.

<sup>29</sup> Jê-ru-Ba-an con calô da Jôach hlài rìh dèh ta hnem cla. <sup>30</sup> Ghi-đê-ôn jah i 70 ngai con calô; aih ðìq con cla haq ma jah 'màng aih haq bàc toq mai. <sup>31</sup> Mòiq toq mai yang da haq òi ta Sichem, hadai xa-ông ca haq mòiq toq con calô hiniq haq A-bi-mê-lec. <sup>32</sup> Khoi èh Ghi-đê-ôn, con calô da Jôach cachìt ca craq. Wì catùh haq ti ralùng da baq haq aih Jôach ta Opra, òi ta taneh gùng da hadròng hadrech A-bi-ê-xê-rit.

<sup>33</sup> Jò Ghi-đê-ôn bu cachìt, jàn Is-ra-ên khoi broq tôiq ca Chuaq lam tiaq kiac Ba-an. Wì padèch Ba-an Bêrit broq kiac ca wì haq cùh waiq. <sup>34</sup> Jàn Is-ra-ên pi hmàng ca Chuaq, aih Boc Plình da wì haq. Haq Chuaq ma khoi dèch wì haq claih enh linh ma enh ta'blèq ca wì haq òi pôn pah; <sup>35</sup> Wì haq hadai ùh pa'noh dèh manoh loq wèq dèh bàu ca xinoi da Jê-ru-Ba-an, aih Ghi-đê-ôn, ðòiq 'noh hlài rìm bìac lem haq khoi broq ca Is-ra-ên.

## 9

### *Pađim Da A-bi-mê-lec*

<sup>1</sup> Jò aih A-bi-mê-lec, con da Jê-ru-Ba-an trùh ta Sichem glàm dèh dùch wa oh daq pah miq, haq doi ca wì: <sup>2</sup> “Bòch ðìq ca wì ma broq gàu ta Sichem beq: Trong leq yi lem ca pì, 70 ngai con calô Jê-ru-Ba-an wèq pì, loq ðòiq mòiq ngai raq wèq pì? Mahaq hmàng oq, au cô oh daq pì.”

<sup>3</sup> 'Màng aih wì oh daq pah miq da haq anoi hlài bàu cô enh ngìa ca wì ma broq gàu ta Sichem ðòiq wiang pah haq. Manoh wì haq wiang ti A-bi-mê-lec, ma jah 'màng aih wì haq doi: “Haq oh daq nhèn.” <sup>4</sup> Wì am ca A-bi-mê-lec 70 capiac 'bac yõc enh hapom da hnem cùh waiq Ba-an Bêrit. A-bi-mê-lec yõc 'bac aih am ca wì mangai lam ròì wa ùh loh cleq ðòiq wì lam tiaq haq. <sup>5</sup> Haq hlài dèh ta hnem baq haq ta Opra

ta bôl hmu. Haq jêh cachit 70 ngai oh daq haq, aih 'bài con calô da Jê-ru-Ba-an; enh gùng ca Jôtham con calô ùch da Jê-ru-Ba-an, taiq haq cadàu mot. <sup>6</sup> Khoi ca aih, òiq ca wì ma broq gàu ta Sicheh wa Bêt-mi-lô tagop pajum ti dabau ta còp hmu haten ca long rayai ôi ta Sicheh dèch A-bi-mê-lec broq bùa.

<sup>7</sup> Jò Jôtham hìa tìn biac aih, haq tồc ta bôl wang Ga-ri-xim, cachech bàu dèh doi: "Ôi 'bài mangai ma broq gàu ta Sicheh, tamàng bàu au oq, tàng pì enh Boc Plinh tamàng pì. <sup>8</sup> 'Bài long trùh ti dabau xùt dàu ca mòiq ngai òiq padèch haq broq bùa ca wì. Wì haq doi ca long ôliu: 'Wèq cwìang nhèn oq!'

<sup>9</sup> "Long ôliu doi: 'Màng leq au pì broq loh dàu hòm 'mòh? Aih dàu ma broq ca Chuaq wa con mangai jah padèch, òiq èh au lam pah cô pah tau enh 'nhèq ca 'bài long 'mòh?'

<sup>10</sup> " 'Bài long trùh ta nòi long pồc, wì haq doi: 'Trùh beq wa wèq cwìang nhèn oq.'

<sup>11</sup> "Mahaq long pồc doi: 'Màng leq au pì broq loh can nhim jiang da au hòm òiq èh au lam pah cô pah tau enh 'nhèq ca 'bài long 'mòh?'

<sup>12</sup> " 'Bài long trùh ta nòi long nho, wì doi: 'Trùh beq wa wèq cwìang nhèn oq!'

<sup>13</sup> "Mahaq long nho doi: 'Màng leq au pì broq loh alac nho da au hòm 'mòh? Aih alac broq ca con mangai loh ca lem bùi, òiq èh au lam pah cô pah tau enh 'nhèq ca 'bài long 'mòh?'

<sup>14</sup> " 'Bài long trùh ta nòi long hila, wì haq doi: 'Trùh beq wa wèq cwìang nhèn oq.'

<sup>15</sup> "Mahaq long hila doi ca wì haq: 'Tàng pì joq 'nàng enh xùt dàu ca au òiq broq bùa ca pì, pì trùh haninh enh 'neq ca yàp au beq; tàng ùh, ùnh enh hila au jah plôh bùh cheo đac long huàng nam da Liban.'

<sup>16</sup> "Màng aih manaiq cô tàng joq 'nàng manoh pì enh dèch A-bi-mê-lec tồc broq bùa, wa tàng pì broq lem ca Jê-ru-Ba-an wa cadraq haq, èh ca'naih hlài da haq tajì ca biac haq khoi broq, <sup>17</sup> ma jah 'màng aih baq au khoi tajêh am ca pì, ùh adenh dadeh ca pì òiq dèch pì claih enh wì jàn Ma-đi-an. <sup>18</sup> Mahaq manaiq cô pì khoi yòng òiq tajraq hlài ca cadraq da baq au, jêh đac 70 ngai 'bài con calô haq ta mòiq bôl hmu, hi khoi padèch A-bi-mê-lec, con calô da mai yang tồc broq bùa enh 'nhèq ca wì broq gàu ta Sicheh, taiq haq oh daq da pì. <sup>19</sup> 'Màng aih hì cô, tàng joq 'nàng manoh pì enh broq lem ca Jê-ru-Ba-an wa cadraq haq, xin pì broq manoh lem bùi ti A-bi-mê-lec beq, èh hadai òiq haq lem bùi ti pì. <sup>20</sup> Mahaq tàng ùh 'màng aih, èh xin ùnh loh enh A-bi-mê-lec bùh cheo wì ma broq gàu ta Sicheh wa Bêt-mi-lô; èh xin ùnh enh wì ma broq gàu ta Sicheh wa Bêt-mi-lô bùh cheo A-bi-mê-lec."

<sup>21</sup> Doi gèh, Jôtham cadàu mot trùh gùng Bê-e. Haq cadàu mot ta aih taiq haq crè dèh ca daq haq aih A-bi-mê-lec.

<sup>22</sup> A-bi-mê-lec wèq cwìang jàn Is-ra-ên piq hanam. <sup>23</sup> Jò aih Chuaq broq ca mòiq kiac dù trùh ta'ne A-bi-mê-lec wa wì ma broq gàu da Sicheh. 'Màng aih wì ma broq gàu da Sicheh loh manoh blàq hlài A-bi-mê-lec. <sup>24</sup> Biac cô khoi loh òiq tabroq hlài ca tòi ngan dù ma wì khoi broq ca 70 ngai con calô da Jê-ru-Ba-an, mahem da wì haq ta-ùc hlài ca A-bi-mê-lec, aih daq da wì, mangai khoi jêh wì, èh hadai ta-ùc hlài ta wì ma broq gàu ta Sicheh, aih 'bài mangai ma khoi wiang ti A-bi-mê-lec òiq jêh đac dèh oh daq haq. <sup>25</sup> 'Màng aih, òiq pa'noh dèh manoh tajraq hlài da wì haq, wì ma broq gàu ta Sicheh chaq trong ti rap penh hawac wang. Wì rùp mangai ta'miaq yồc hang wì ma lam hlài trong aih. I mangai doi ca A-bi-mê-lec loq biac aih.

<sup>26</sup> Jò aih, Ga-an con calô Êbêt wa 'bài oh daq haq mùt ôi ta Sicheh. Wì ma broq gàu ta Sicheh òiq manoh lùl nòi haq. <sup>27</sup> Wì loh ta òiq gich plì nho, òiq padit broq alac caq hiniang lem bùi. Khoi èh wì mùt hnem cùh waiq da can kiac wì, òiq ôq caq wa hanip A-bi-mê-lec. <sup>28</sup> Ga-an con calô da Êbêt doi: "A-bi-mê-lec aih cabô, èh bèn cabô ta phòq Sicheh cô ma ep patih ca haq? Haq ma ùh xài con calô da Jê-ru-Ba-an

wa Xêbun aih cwan da haq? Patih ca wì mangai Hêmô, aih mangai joq 'nàng broq xèm da Sichem? Gleq bèn ma ep patih ca A-bi-mê-lec? <sup>29</sup> Tàng au jah wèq cwiàng jàn cô, au jêh đac A-bi-mê-lec manàiq raq. Au doi ca A-bi-mê-lec, tàng ìh tanuq, èh 'noh òiq ca linh ìh ta cô beq."

<sup>30</sup> Jò Xêbun, aih cwan ma wèq phôq, tàng bàu da Ga-an con calô Êbêt doi, haq òiq jaq nòih. <sup>31</sup> Xêbun thê mangai lam hlep trùh ta A-bi-mê-lec òi A-ru-ma doi ca haq: "Cô, Ga-an con calô da Êbêt wa oh daq haq khoi lam trùh ta Sichem. Wì haq 'nàng parông jàn ta gùng aih tajraq hlài ca ìh. <sup>32</sup> 'Màng aih ìh wa 'bài linh da ìh yòng jò damang, trùh ta ðùng gòm. <sup>33</sup> Gòm trùh jò mat mahi bu tọc, xin glàm mùt jêh ta phôq; khoi èh jò haq wa linh haq loh ðòiq tajraq hlài, èh ìh enh broq ca wì haq 'màng leq hi mac ca ìh."

<sup>34</sup> 'Màng aih A-bi-mê-lec wa òiq ca linh haq padinh yòng damang, axong loh pôn lù, èh gòm tajraq hlài ta Sichem. <sup>35</sup> Jò Ga-an con calô Êbêt loh yòng nòi ngo phôq, A-bi-mê-lec wa linh haq enh nòi gòm rap padinh yòng.

<sup>36</sup> Ga-an hnoq 'màng aih, haq doi ca Xêbun: "Ngan tau, i mangai enh bôl wang 'nàng loh!"

Xêbun tèo: "Aih yàp da rôm wang, mahaq ìh xoh ðeh mangai."

<sup>37</sup> Ga-an doi hòm: "Ngan tau, joq 'nàng i mangai enh ta'ne bôl wang 'nàng loh, èh mòiq lù hòm enh lam pah long rayai pajàu hadai lam trùh."

<sup>38</sup> Jò aih Xêbun doi: "Rim bàu ma padèch daðeh da ìh ta leq? Ìh mangai ma khoi doi: A-bi-mê-lec cabô nhèn ma ep patih ca haq? Cô raq linh ìh ma ngan ùh loh cleq 'mòh? 'Màng aih manàiq cô ìh loh tajraq ca wì haq beq."

<sup>39</sup> 'Màng aih Ga-an lam adroi ca wì ma broq gàu da Sichem loh tajraq hlài ca A-bi-mê-lec. <sup>40</sup> A-bi-mê-lec jêh haq. Haq wa linh haq cadàu enh ngia ca A-bi-mê-lec. Bàc ngai loh habau wa rai lam rai cro trùh ngo phôq. <sup>41</sup> Èh A-bi-mê-lec òi ta A-ru-ma, mahaq Xêbun hnan Ga-an wa oh daq haq. 'Màng aih wì haq pi òi ta Sichem hòm.

<sup>42</sup> Hì ma atiq, wì jàn loh ta ðùng. Jò hìa bàu aih, <sup>43</sup> A-bi-mê-lec tajòi 'mòi 'ràng linh, axong loh piq lù, gòm rap ta ðùng. Jò haq hnoq jàn ta phôq loh ta ðùng, haq wa linh haq yòng glàm jêh wì. <sup>44</sup> A-bi-mê-lec wa linh haq lam tiaq haq mùt tât nòi ngo phôq, èh baiq lù tau glàm jêh cachit wì ma òi ta ðùng. <sup>45</sup> Xèq hì aih, A-bi-mê-lec jêh phôq. Haq jah 'blêq wa jêh cachit jàn ta phôq, raliang đac phôq wa rai boh ta aih.

<sup>46</sup> Jò wì ma broq gàu Sichem òi ta hnem gòm ha'nhèq tàng biac aih, wì lùl mùt ta adùq dalam da hnem cùh waiq Ên-bê-rit. <sup>47</sup> A-bi-mê-lec hìa tàng bàu doi òiq ca wì ma broq gàu da hnem gòm ha'nhèq Sichem 'nàng tagop dabau ta aih. <sup>48</sup> A-bi-mê-lec tọc hòi q haiq ta wang Xanmôn wa linh da haq. Haq yóc mòiq toq chòng, coh mòiq hamenh long xùi aplêh, hì khoi haq doi ðeh ca linh: "Pì i hnoq au broq cleq ùh? Renh oq, broq tiaq troi au beq." <sup>49</sup> 'Màng aih rim ngai linh òiq coh ca daðeh mòiq ngai mòiq hamenh long, tiaq A-bi-mê-lec ðòiq dudan ca lì pagia yóc ùnh bùh. Òiq ca mangai ta phôq Sichem cachit òiq, ùac aiq jah 1.000 ngai xam calô cadrì.

<sup>50</sup> Khoi ca aih A-bi-mê-lec lam trùh ta Thêbe, tajêh wa blah yóc phôq aih. <sup>51</sup> Mahaq ta phôq aih i mòiq toq hnem gòm ha'nhèq òiq jaq cajap cajinh. Òiq ca jàn ta phôq, calô cadrì wa wì ma broq gàu òiq mùt ta hnem aih, clòng 'màng cajap, hi khoi tọc ta của enh 'nhèq. <sup>52</sup> A-bi-mê-lec trùh haten ðòiq blah yóc hnem gòm ha'nhèq aih, mahaq jò haq trùh haten ðòiq bùh hnem aih, <sup>53</sup> èh i mòiq ngai mangai cadrì yóc mòiq apah apao hmu ðáp troq padah gàu haq.

<sup>54</sup> Haq drah creò ca mangai ma wê chang gùm ca haq doi: "Yóc chang gùm jêh đac au beq, èh wì loq doi au 'bìq mangai cadrì jêh cachit." 'Màng aih linh aih yóc chang



pàc haq mòiq 'mang, èh haq cachit. <sup>55</sup> Jò jàn Is-ra-ên hnoq A-bi-mê-lec khoi cachit, rìm ngai hlài dèh ta hnem.

<sup>56</sup> 'Màng aih Boc Plình khoi ca'naih hlài da A-bi-mê-lec tôiq ngang dù ma haq khoi broq dèh ca baq, wa haq khoi jêh đac 70 ngai oh daq haq. <sup>57</sup> Boc Plình hadai broq ca tôiq ngang dù da jàn Sicheim ta-ùc ta gàu wì haq. Bàu waiq hanip da Jôtham, con calô da Jê-ru-Ba-an khoi trùh ta wì haq.

## 10

### *Tôla Broq Cwan Hadrah*

<sup>1</sup> Atiq ca 'nhòng A-bi-mê-lec i Tôla con calô Puah, xau Đôđô, mangai I-sa-ca jah yòng dôi h dèch jàn Is-ra-ên. Haq rìh òi ta Samia ta wang Ep-ra-im. <sup>2</sup> Haq broq cwan hadrah ca jàn Is-ra-ên 23 hanam, khoi èh cachit, catùh haq ta Samia.

### *Jairò Broq Cwan Hadrah*

<sup>3</sup> Atiq ca Tôla, i Jairò òi ta Ga-la-at. Haq broq cwan hadrah ta jàn Is-ra-ên 22 hanam. <sup>4</sup> Jairò i 30 ngai con calô còi 30 con lùa wa wèq cwiang 30 toq phòq gùng Ga-la-at, trùh hì cô wì xòq òi creò gùng Jairò. <sup>5</sup> Jò Jairò cachit, wì catùh haq ta Khamon.

### *Jàn Amôn Padit Padiang Is-ra-ên*

<sup>6</sup> Atiq ca biac aih, jàn Is-ra-ên broq biac dù enh ngìa ca Chuaq, patìh biac Ba-an wa At-tac-tê, 'bài can kiac da jàn Aram, 'bài can kiac da jàn Sidôn, 'bài can kiac da jàn Moap, 'bài can kiac da jàn Amôn, wa 'bài can kiac da jàn Phi-li-tin, 'màng aih, wì haq cađac Chuaq, pi patìh ca Chuaq hòm. <sup>7</sup> Can nòih da Chuaq plòh tóc ca jàn Is-ra-ên. Haq jao am jàn Is-ra-ên ca jàn Phi-li-tin wa jàn Amôn. <sup>8</sup> Pàng hanam aih, wì haq padit padiang jàn Is-ra-ên 18 hanam òi pah mat mahi loh ca cròng diac Jôđan ta cròng Ga-la-at gùng da jàn A-mô-rit. <sup>9</sup> Jàn Amôn hadai cwa diac Jôđan, jêh jàn Juda, Bê-n-ja-min wa Ep-ra-im. Diac Is-ra-ên 'bìq ramòt càn 'màng aih. <sup>10</sup> Jò aih jàn Is-ra-ên dang creò ca Chuaq doi: "Nhèn khoi i tôiq ùh troq ca Chuaq, nhèn khoi cađac Boc Plình òi q lam patìh 'bài kiac Ba-an."

<sup>11</sup> Mahaq Chuaq tèo hlài jàn Is-ra-ên doi: "Jò jàn Aicàp, jàn A-mô-rit, jàn Amôn, jàn Phi-li-tin, <sup>12</sup> jàn Sidôn, jàn A-ma-lec wa jàn Ma-ôn padit padiang pì, èh pì dang creò waiq xìn Au jùp ò, ùh xài Au ùh jùp ò pì. <sup>13</sup> Mahaq pì khoi cađac Au òi q patìh biac ca 'bài can kiac wì haq, 'màng aih Au pì dôi h dèch pì hòm. <sup>14</sup> Lam dang creò ca 'bài can kiac pì ma khoi raih aih beq, òi q wì haq trùh dôi h dèch pì ta jò pì broq ca biac ranac càn 'màng 'mat."

<sup>15</sup> Mahaq jàn Is-ra-ên tèo hlài bàu Chuaq, doi: "Nhèn khoi broq tôiq ca Ìh. Ìh enh broq ca nhèn 'màng leq hi broq, mahaq hì cô nhèn xìn Ìh dôi h dèch nhèn." <sup>16</sup> Wì haq cađac òi q 'bài can kiac ta jàn diac 'noi q loh khoi enh wì haq, hi khoi wì haq tawih hlài patìh biac Chuaq. Manoh Chuaq pi chiùq nui ca biac xalep da jàn Is-ra-ên hòm.

<sup>17</sup> Jò jàn Amôn 'nong bình lam òi q traiq ta Ga-la-at, jàn Is-ra-ên hadai tagop dabau wa òi q traiq ta Mitba. <sup>18</sup> 'Bài mangai ma broq gàu ta Is-ra-ên òi ta Ga-la-at doi ca dabau: "Mangai leq ma jêh jàn Amôn adroi, èh mangai aih jah wèq cwiang òi q òi q ca jàn ma rìh òi ta Ga-la-at."

## 11

### *Jepthê Cwan Hadrah Yàng Hachìn*

<sup>1</sup> Jepthê, mangai Ga-la-at mangai tadêh tadon, mahaq miq haq mangai cadrì tango yòc 'bac. Baq haq Ga-la-at. <sup>2</sup> Mai ma neo da Ga-la-at hadai xa-ông jah padam toq con calô. Jò 'bài con calô hi yòng càn, wì haq hnan đac Jepthê lam. Wì doi: "Ìh ùh jah

hùang cùng hang ỏi ta hnem cô, ma jah 'màng aih, ìh con da mangai gu cadri 'noiq."  
<sup>3</sup> 'Màng aih, Jephthê, mot hangai dèh ca oh daq, lam rìh ỏi ta gùng Top. I 'bài mangai lam ròì wa ùh loh cleq lam pajum ti haq.

<sup>4</sup> Atiq ca aih jàn Amôn loh tajêh ca jàn Is-ra-ên. <sup>5</sup> Jò wì Amôn trùh tajêh, 'bài craq da Ga-la-at trùh ta gùng Top òiđiq 'ràng Jephthê hlài. <sup>6</sup> Wì doi ca haq: "Xìn ìh hlài broq gàu ca nhèn òiđiq ta'blêq hlài ca jàn Amôn beq."

<sup>7</sup> Mahaq Jephthê tèo wì craq aih: "Pì ma ùh xài 'bài mangai ma khi git ca au wa hnan cađac au loh khi dèh hnem baq 'mòh? 'Màng aih, jò pì glàm 'mèq ranac manàiq cô, gleq pì ti chaq au?"

<sup>8</sup> 'Bài craq da Ga-la-at tèo: "Xìn ìh cađac biac ma dùnh aih. Manàiq nhèn xìn ìh tawìh hlài tì nhèn òiđiq bèn wiang ta'blêq hlài ca jàn Amôn, wa xìn ìh broq gàu òiđiq ca jàn ma ỏi ta Ga-la-at oq."

<sup>9</sup> 'Màng aih, Jephthê tèo: "Pì thê au hlài jêh Amôn, khi èh tàng Chuaq am jàn Amôn ta tì au, 'màng aih pì joq 'nàng òiđiq au broq mangai wèq cwiang da pì ùh?"

<sup>10</sup> Wì craq da Ga-la-at tèo: "Xìn Chuaq wiang hnoq nhèn joq 'nàng broq tiaq troi bàu ìh ma khi doi aih." <sup>11</sup> 'Màng aih, Jephthê lam tiaq 'bài craq da Ga-la-at. Jàn Ga-la-at padèch Jephthê broq gàu wa wèq cwiang enh 'nhèq òiđiq ca wì; hi khi enh ngìa ca Chuaq ta Mítba, Jephthê capoch hlài bàu haq ma khi capoch.

<sup>12</sup> Khi ca aih Jephthê thê mangai wê bàu trùh bòch bàu Amôn: "Nhèn ma i broq biac cleq ùh troq ca ìh ma 'nong linh enh ta'blêq ca taneh Diac au?"

<sup>13</sup> Bàu Amôn tèo hlài 'bài mangai ma wê bàu da Jephthê, doi: "Aih taiq jò jàn Is-ra-ên loh khi enh Aicáp wì blah yóc da au taneh enh Atnôn trùh Jabôc wa trùh diac Jôđan, 'màng aih manàiq cô pì phai mòiq manoh ca'naih hlài da au beq."

<sup>14</sup> Jephthê thê mangai 'ràng bàu trùh ta bàu Amôn. <sup>15</sup> Wì haq doi:

"Jephthê doi 'màng cô: Is-ra-ên ùh yóc taneh da Moap loq taneh da Amôn,

<sup>16</sup> mahaq jò wì loh khi enh Aicáp, wì lam cwa trong ðùng braih càn òiđiq lam trùh Diac Raxiq Gòh, khi èh trùh ta Cađê. <sup>17</sup> Jò aih Is-ra-ên i thê mangai 'ràng bàu trùh doi ca bàu Êđôm: Xìn am nhèn lam pajang ðò trong gùng da bàu. Mahaq bàu Êđôm ùh am. Taiq 'màng aih wì thê mangai 'ràng bàu trùh doi ca bàu Moap, mahaq bàu aih hadai ùh am. 'Màng aih jàn Is-ra-ên ep ỏi hlài ta Cađê.

<sup>18</sup> "Khi ca aih, Is-ra-ên lam pajang trong ðùng braih càn, lam dudan enh gùng ca taneh gùng da Êđôm wa Moap, hi khi lam tiaq trong pah mat mahì loh da Moap, khi èh òiđiq traiq pah tau ca Atnôn, mahaq wì ùh mùt taneh gùng da Moap. Atnôn aih acang da Moap.

<sup>19</sup> "Khi ca aih hòm, Is-ra-ên thê mangai 'ràng bàu trùh Sihôn, bàu da jàn A-mô-rit 'nang wèq cwiang ta Hêtbôn wa doi ca haq: Xìn bàu am nhèn lam pajang trong taneh diac da ìh òiđiq nhèn lam trùh dèh ta gùng da nhèn. <sup>20</sup> Mahaq, Sihôn ùh lúi Is-ra-ên, taiq 'màng aih haq ùh am lam cwa trong taneh gùng da haq. Khi ca aih haq thê òiđiq dèh ca linh òiđiq traiq ta Jaxa wa tajêh Is-ra-ên.

<sup>21</sup> "Jò aih Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên, khi jao am Sihôn wa òiđiq ca bình linh haq ca Is-ra-ên. Is-ra-ên jêh 'blêq wì haq yóc òiđiq ca gùng da jàn A-mô-rit ma 'nang ỏi. <sup>22</sup> Wì yóc ðong gùng aih, enh Atnôn trùh Jabôc, enh ðùng braih càn trùh diac Jôđan.

<sup>23</sup> " 'Màng aih Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên khi hnan jàn A-mô-rit enh ngìa ca Is-ra-ên jàn da Haq, èh bàu yóc cwiang leq òiđiq bòch hlài taneh? <sup>24</sup> Bàu ma ùh khi nhàn yóc phàn da Kêmôt, haq can kiac da bàu khi am ca bàu 'mòh? Hadai 'màng aih rìm biac ma Chuaq, Haq Boc Plình da nhèn khi am ca nhèn, èh nhèn wèq yóc. <sup>25</sup> Bàu ma yi thài ca Balac, con Xippo, haq bàu da Moap 'mòh? Bàu aih i jò leq ta rahen loq tajêh poh ca Is-ra-ên ùh? <sup>26</sup> Ta 300 hanam jò Is-ra-ên ỏi ta

Hêtbôn wa plài aih, ôi ta gùng A-rô-e wa plài aih, wa ôi ta dìq ca phôq roc kenh crông diac Atnôn trùh crông diac Jabôc trùh hloi crông diac Jôđan, gleq ìh ùh yôc hlài jò aih raq? <sup>27</sup> 'Màng aih, au ma i broq cleq ma ùh troq ca ìh, mahaq ìh khoi broq ùh troq ca au, ma jah 'màng aih ìh chaq hiniq ca au òiđiq tajêh hlài ca au. Waiq xìn Chuaq hadrah biac da jàn Is-ra-ên wa jàn Amôn."

<sup>28</sup> Mahaq, bùa da Amôn ùh do hêm trùh ca bàu da Jephthê ma thê mangai wê bàu trùh anoi ca haq.

### *Bàu Pachac Ramòt Da Jephthê*

<sup>29</sup> Yiang da Chuaq tamèt ca manoh Jephthê. Jephthê 'nong linh lam cwa Ga-la-at wa Ma-na-se, khoi èh trùh Mitba ôi Ga-la-at. Enh aih haq trùh jêh jàn Amôn. <sup>30</sup> Jephthê waiq khàn ca Chuaq doi: "Tàng Chuaq jao am jàn Amôn ca tì au, <sup>31</sup> Èh jò au hlài ùh kè ca mangai leq loh enh 'màng hnem au, èh mangai aih jah wìa mangai da Chuaq, èh au yôc mangai aih broq ngè tadreo bùh am ca ìh."

<sup>32</sup> Khoi ca aih Jephthê trùh jêh jàn Amôn. Chuaq am Jephthê 'blêq jàn Amôn. <sup>33</sup> Jephthê jêh 'blêq 20 phôq da wì haq, enh A-rô-e trùh gùng haten Minit, dang hangai trùh Abên Kê-ra-mim. 'Màng aih, jàn Is-ra-ên ta'blêq ca jàn Amôn.

<sup>34</sup> Jò Jephthê hlài dèh ta hnem haq ta Mitba, con cadrì haq wê raxap loh nhaiq muaq dìh yôc dèh baq. Haq con mòiq da haq. Enh gùng ca haq, Jephthê pì i ca con calô loq con cadrì ma 'noiđ hòm. <sup>35</sup> Jò Jephthê bu hnoq haq, èh Jephthê hich dèh eo wa hmoi: "Ôi con cadrì au! Con broq ca baq chiuq paha'neq wa mango dìq jaq, ma jah 'màng aih khoi pachac bàu ca Chuaq, au ùh hùa blòq dèh bàu."

<sup>36</sup> Con haq tèo: "Ôi baq, tàng baq khoi i bàu waiq khàn, xìn baq broq ca con tiaq troi bàu ma khoi loh enh hacùng baq aih, ma jah 'màng aih manàiq cô Chuaq khoi jêh chau ca 'bài mangai ma enh tagit ca ìh, aih jàn Amôn." <sup>37</sup> Khoi ca aih, haq doi hòm dèh ca baq: "Mahaq xìn baq am con mòiq biac. Xìn baq am ca con baiđ khê òiđiq con lam ta rôm wang, èh òiđiq con wa 'bài bua con hmoi ca biac ôi xriu."

<sup>38</sup> Jephthê tèo: "Con lam beq." Hì khoi haq am dèh ca con lam baiđ khê. Con haq wa 'bài bua da con tõi ta wang hmoi ca biac ôi xriu da haq. <sup>39</sup> Atiq ca baiđ khê, haq hlài dèh ta hnem baq, wa baq haq broq da haq troi bàu haq ma khoi hùaq. Mangai cadrì cô ùh ôi pajùm ca mangai calô.

'Màng aih, pàng aih ta jàn Is-ra-ên i hloi ranenh, <sup>40</sup> rìm hanam 'bài mangai con cadrì ta Is-ra-ên i pôn hì crò hloi òiđiq hmàng ca con adrùh Jephthê, mangai Ga-la-at.

## 12

### *Jephthê wa Cwan Hadrah Atiq Haq*

<sup>1</sup> Mangai Ep-ra-im tagop dabau trùh ta Xaphon, hi khoi thê mangai trùh doi ca Jephthê 'màng cô: "Gleq ìh lam jêh jàn Amôn ma ùh doi ca nhèn wiang lam tì ìh? Nhèn jođ 'nàng bùh đac hnem ìh xam cla ìh hloi."

<sup>2</sup> Jephthê tèo: "Au wa jàn au i biac ta rahen ta'miaq ca jàn Amôn, èh jò au creo ca pì, pì ùh trùh òiđiq dõih dèch au loh khoi enh tì wì haq. <sup>3</sup> Jò hnoq pì ùh i wiang jùp òò au, ma jah au tamùa pùa lam jêh Amôn wa Chuaq khoi am wì haq mùt ta tì au, 'màng aih hì cô gleq pì ma trùh ta cô ma tajêh ca au?"

<sup>4</sup> Tajòì 'mòi Jephthê tagop dìq đõng ca jàn Ga-la-at òiđiq tajêh hlài ca mangai Ep-ra-im. Mangai Ga-la-at jêh 'blêq mangai Ep-ra-im, ma jah 'màng aih mangai Ep-ra-im khoi doi: "Mangai Ga-la-at, pì tođ mangai cadàu mot enh ta'ne jàn Ep-ra-im wa Ma-na-se."

<sup>5</sup> Mangai Ga-la-at blah yôc đõng dìq nòi ma tõiđ da crông diac Jôđan òiđiq am hlài ta Ep-ra-im, khoi èh tàng i mangai Ep-ra-im leq ma ôi rìh trùh doi: "Am ca au cwa diac beq," èh mangai Ga-la-at bòch: "Ìh ajođ mangai Ep-ra-im ùh?" Tàng mangai aih tèo

ùh, <sup>6</sup> èh wì thê mangai aih doi bàu, Si-bô-lêt. Tàng mangai aih enh gùng Ep-ra-im, haq doi bàu, Xi-bô-lêt, ma jah 'màng aih wì aih capoch dèh ùh jah ro, èh wì rùp jêh đac wop jang nòi ma tõi da diac Jôđan. Jò aih i 42.000 ngai Ep-ra-im cachit ca wì jêh đac.

<sup>7</sup> Jephthê broq cwan hadrah ca jàn Is-ra-ên jah tadrâu hanam. Khoi èh Jephthê mangai Ga-la-at hi cachit wa jah catùh haq ta mòiq phôq da Ga-la-at.

### *Ipxan, Êlon wa Apđôn*

<sup>8</sup> Atiq ca Jephthê i Ipxan, mangai 'Bêt-lê-hem broq cwan hadrah ta jàn Is-ra-ên. <sup>9</sup> Haq i 30 ngai con calô wa i 30 ngai con cadrì. Con cadrì haq dìq yốc ống mangai enh gùng ca xinoi haq, khoi èh haq 'ràng ban 30 ngai con cadrì enh gùng xinoi haq ðoìq broq mai dèh con calô. Ipxan broq cwan hadrah ta jàn Is-ra-ên jah tapèh hanam. <sup>10</sup> Hi khoi Ipxan cachit wa catùh haq ta 'Bêt-lê-hem.

<sup>11</sup> Atiq ca Ipxan, i Êlon mangai Xa-bu-lun broq cwan hadrah ta jàn Is-ra-ên jah 10 hanam. <sup>12</sup> Khoi èh Êlon mangai Xe-bu-lun cachit wa catùh haq ta A-ja-lôn taneh gùng da hadrông hadrech Xa-bu-lun.

<sup>13</sup> Atiq ca aih i Apđôn con calô da Hilên, mangai Phi-ra-thôn, broq cwan hadrah ta jàn Is-ra-ên. <sup>14</sup> Haq i 40 ngai con calô wa 30 ngai xau con calô. Wì haq còi 70 toq lùa. Apđôn hadrah ta jàn Is-ra-ên jah rahem hanam. <sup>15</sup> Khoi èh Apđôn, con calô da Hilên cachit wa catùh haq ta Phi-ra-thôn, taneh da hadrông hadrech Ep-ra-im ta gùng tamang ha'nhèq da jàn A-ma-lec.

## 13

### *Xa-ông ca Samsôn*

<sup>1</sup> Jàn Is-ra-ên broq hòm biac dù enh ngĩa ca Chuaq, taiq 'màng aih Boc Plình am wì haq mùt ta tì jàn Phi-li-tin 40 hanam.

<sup>2</sup> I mòiq ngai ỏi ta Xôra, hiniq haq Ma-nô-a ỏi ta hadrông hadrech da Đan, mai haq xon, ùh i ca con. <sup>3</sup> Bình plình da Chuaq mahno loh ca mangai cadrì aih doi: "Ìh mangai xon, ùh i ca con, mahaq jah ỏi jiang wa jah xa-ông mòiq toq con calô. <sup>4</sup> 'Màng aih, pàng cô ta èh ìh apaq ôq alac loq cah cleq ma i blo cadroh, hadai ùh jah caq ngè leq ma ùh hadròih, <sup>5</sup> ma jah 'màng aih ìh jah ỏi jiang wa xa-ông mòiq toq con calô. Ùh jah got xàc gàu haq, ma jah 'màng aih con 'yoh cô èh jah wìa mangai Na-xi-rê ðoìq lah crài ca Boc Plình enh jò haq bu xa-ông, èh haq jah baxèm dèch dõih jàn Is-ra-ên loh khoi enh tì da jàn Phi-li-tin."

<sup>6</sup> Haq lam anoi hlài dèh ca ống: "Mangai da Boc Plình lam trùh ti au tìah ca 'bình plình da Boc Plình đàng ca iu, au ùh hùa bòch mangai aih trùh enh leq, èh mangai aih hadai ùh doi ca au loq ca hiniq haq. <sup>7</sup> Mahaq mangai aih doi ca au: Cô èh ìh jah ỏi jiang wa xa-ông mòiq toq con calô. 'Màng aih pàng cô ìh ùh jah ôq alac loq caq cleq ma i blo cadroh, hadai ùh jah caq ngè caq leq ma ùh hadròih, ma jah 'màng aih mangai 'yoh cô, èh jah wìa mangai Na-xi-rê da Boc Plình enh jò haq bu xa-ông trùh hloi jò haq cachit."

<sup>8</sup> Ma-nô-a waiq khàn ca Chuaq doi: "Waiq Chuaq, au waiq xìn Ìh, xìn Ìh am mangai da Boc Plình trùh ti ma mòiq yàng hòm, ðoìq jah hnài ma loq broq 'màng leq am ca con 'yoh ma padon xa-ông loh cô èh."

<sup>9</sup> Boc Plình tàng bàu waiq khàn da Ma-nô-a, wa bình plình da Boc Plình trùh hòm ti mangai cadrì aih jò haq 'nang ha'ngui ỏi ta ðùng taneh, mahaq jò aih Ma-nô-a, ống haq ùh i ỏi ti aih. <sup>10</sup> Tajòi 'mòi mangai cadrì aih cadàu lam dèh ta ống doi: "Mangai aih 'nang ỏi ta cô, mangai ma mahno loh ca au hì adroi nèh!"

11 Ma-nô-a padinh yòng lam tiaq dèh mai. Jò trùh haten ca mangai aih, Ma-nô-a bòch: “Ìh i joq mangai ma khi capoch tùang ca mai au ùh?”

Mangai aih tèo haq: “Au cô raq.”

12 'Màng aih Ma-nô-a bòch haq: “Jò bàu da ìh hì jah xit, èh con 'yoh aih ep wèq 'bài ranenh leq wa broq biac cleq?”

13 Bình Plình da Chuaq tèo bàu Ma-nô-a doi: “Mai ìh ep broq dǒng òi biac au ma khi tanap ca haq. 14 Haq ùh jah caq dahwèq cleq ma loh enh long nho, ùh jah ôq alac loq ngè ôq cleq ma i blo cadroh, hadai ùh jah caq ngè caq ma ùh hadròih. Haq ep broq òi ca biac Au ma khi thê haq.”

15 Ma-nô-a doi ca bình plình da Chuaq: “Xin ìh ran òi tam ti ma òi ma jah dèch am ca ìh mòiq toq bubi con.”

16 Bình plình da Chuaq tèo: “'Nhac ca ìh padràng au òi, au hadai ùh caq ngè caq ìh, mahaq tàng ìh enh dèch am ngè tadreo bùh, èh ìh dèch am ca Chuaq beq.” Ma-nô-a ùh 'nì mangai ma 'nang hatuàng ca haq, aih bình plình da Chuaq.

17 Hi khi Ma-nô-a bòch bình plình da Chuaq: “Hiniq ìh aih 'màng leq òi jah padèch jò bàu da ìh jah xit.”

18 Bình plình da Chuaq tèo: “Gleq ìh ma bòch hiniq au? Hiniq Au lem lình òi jaq!”

19 Khi èh Ma-nô-a rùp mòiq toq bubi con, ngè tadreo dèch am xam 'mau mì 'ràng òi enh 'nhèq ca bô hmu, dèch am ca Chuaq. Hi khi jò aih bình plình da Chuaq i broq mòiq biac halac enh ngìa ca Ma-nô-a wa mai haq. 20 Jò ùnh ta ca'bǒng tadreo plôh tǒc ta plình, èh bình plình da Chuaq hadai tiaq ùnh aih tǒc dèh ta plình. Hnoq 'màng aih Ma-nô-a wa mai haq drah bla-op ta taneh. 21 Jò hnoq bình plình da Chuaq pì mahno hòm, Ma-nô-a canao loq mangai aih joq 'nàng 'bình plình da Boc Plình.

22 Ma-nô-a doi dèh ca mai: “Ba cô èh cachit, ma jah 'màng aih ba khi hnoq Boc Plình.”

23 Mahaq mai haq doi: “Tàng Chuaq enh jêh ba, 'màng aih Haq ùh rùp yǒc ngè tadreo bùh wa ngè tadreo dèch am xam 'mau mì enh tì ba dèch am, èh Haq hadai ùh am ba hnoq wa tàng biac halac cô.”

24 Atiq ca aih, mai Ma-nô-a xa-ông mòiq toq con calô, hiniq haq Samsôn. Con 'yoh yòng càn wa Chuaq am xǒq ramót ca haq. 25 Yiang da Chuaq baxèm broq biac ta Samsôn jò haq òi ta Ma-ha-ne, aih taneh da Đan, ta'ne Xôra wa Ê-ta-ôn.

## 14

### *Samsôn Yǒc Mai*

1 Samsôn loh ta Timna, haq hnoq mòiq ngai con cadrì adrùh Phi-li-tin òi ta aih. 2 Jò hlài dèh ta hnem, haq anoi hlài biac aih dèh ca miq baq: “Au hnoq mòiq ngai con cadrì, mangai Phi-li-tin òi ta Timna, manàiq cô xin miq baq lam capoch ca au mangai aih, broq mai.”

3 Miq baq haq tèo: “Òi ta oh daq bèn loq òi ta òi tamoi bèn, ùh xài i ca mòiq ngai con cadrì leq òi ca con broq mai, ma ep lam yǒc mòiq ngai con cadrì ta jàn Phi-li-tin ùh cat akia broq mai 'mòh?”

Mahaq Samsôn doi dèh ca baq: “Baq am au yǒc mangai aih, ma jah 'màng aih mangai cadrì aih lem ca mat con.” 4 Miq baq haq ùh 'nì ca biac aih trùh enh Chuaq òi ca Samsôn jah i ta'nàih tabroq ca jàn Phi-li-tin, ma jah 'màng aih jò aih mangai Phi-li-tin 'nang wèq cwàng mangai Is-ra-ên.

5 Samsôn lam dèh tì miq baq loh ta Timna. Jò wì haq bu trùh ta wuàn nho òi ta Timna, èh i mòiq toq baco hlari bu chuai rai ca-ùm rai cadàu trùh Samsôn. 6 Yiang da Chuaq loh òi ta Samsôn broq ca haq dèh òi jaq. Samsôn xam tì dech hich baco hlari, tiah ca haq hich mòiq toq bubi con. Mahaq Samsôn ùh doi dèh ca miq baq

loq bìac haq ma khoi broq. <sup>7</sup> 'Màng aih haq loh, capoch tùang ca mangai cadrì aih; mangai cadrì aih lem ca mat hnoq da Samsôn.

<sup>8</sup> Atiq ca aih toq 'biaq, Samsôn trùh ta aih yõc mangai aih broq mai. Ta trong lam, haq wech ngan hlài hanang baco hlari haq ma jêh đac adroi nèh, hnoq ta chac hanang baco hlari aih i mòiq pù xùt wa diac xùt. <sup>9</sup> Samsôn acom yõc toq 'biaq diac xùt aih rai lam rai caq. Glàm dèh miq baq, haq hadai am dèh ca miq baq caq, mahaq Samsôn ùh i doi dèh ca miq baq loq diac xùt aih haq yõc enh hanang baco hlari.

<sup>10</sup> Baq Samsôn trùh ta hnem mangai cadrì aih òiq hatinh ca bìac ban mangai cadrì aih ca Samsôn. Samsôn broq hiniang tiaq lè da 'bài con ồng 'nhòng aih. <sup>11</sup> Bu hnoq haq, wì patô ca haq 30 ngai gu radam òiq broq bua.

<sup>12</sup> Samsôn doi ca wì: "Au xìn đòq pì mòiq bìac: Tàng trom tapèh hì ma caq hiniang, pì tèo troq, èh au am ca pì 30 blah eo bai habùac wa 30 blah eo cwàn hòm. <sup>13</sup> Mahaq tàng pì tèo ùh troq, èh pì ep am ca au 30 blah eo bai habùac wa 30 blah eo cwàn."

Wì tèo haq: "Ìh pa'noh ca nhèn bàu đòq beq, nhèn tamàng cô."

<sup>14</sup> Samsôn doi:

"Enh nèg ma loq acaq, yõc jah dahwèq caq,  
enh nèg dèh yõc jah nèg nhim."

Piq hì lam cwa mahaq wì chaq xôq 'nhòq jah 'nì tèo hlài.

<sup>15</sup> Trùh hì ma pôn, wì trùh doi ca mai Samsôn: "Ìh ep padô ồng ìh òiq haq doi bàu đòq aih ca nhèn, tàng ùh, nhèn bùh đac hnem ìh wa hnem baq ìh. Ìh akhen ca nhèn trùh ta cô òiq tacaq ca nhèn 'mòh?"

<sup>16</sup> 'Màng aih, mai Samsôn trùh hmoi ca Samsôn: "Gè joq git đac ca au, gè ùh xa-õch ca au, gè pa'noh mòiq bàu đòq ca tamoi nhèn, mahaq gè ùh am ca au loq bàu đòq aih."

Samsôn tèo haq: "Miq baq au ji au ùh doi ca wa haq loq, èh gleq au khòh doi ca gè?" <sup>17</sup> Enh hì aih trùh hì ma tapèh da hì caq hiniang, mangai cadrì aih xôq crò hmoi yôh 'màng aih, taiq 'màng aih trùh hì tapèh, Samsôn chiúq pi nui hòm, ma jah haq anoi paro bàu haq ma đòq aih dèh ca mai haq, ma jah 'màng aih mai haq xanh pangài yôt ca haq. Hi khoi mai haq doi hlài bàu paro aih dèh ca tamoi wì haq.

<sup>18</sup> Adroi ca mat mahì mùt da hì tapèh, 'bài gu radam ta phòq aih trùh doi ca haq: "Ma i cleq ma nhim yi hnao ca diac xùt?"

Ma i cleq dèh ma yi dèh ca baco hlari?"

Samsôn doi ca wì:

"Tàng pì ùh yõc 'bo bu chuai au òiq cai taneh,  
èh pì broq 'màng leq ma tèo jah bàu au ma đòq."

<sup>19</sup> Yiang da Chuag ỏi ti Samsôn broq haq dèh. Haq loh ta Ach-ca-lôn jêh 30 ngai mangai Phi-li-tin, yõc eo yôh wì haq, khoi èh baha 'bài mangai ma tèo jah bàu đòq da haq. Hi khoi haq plòh nòih òiq jaq hlài dèh hnem baq. <sup>20</sup> Khoi èh mai da Samsôn wì rùp, taprõi òn ca mòiq ngai radam 'noi q ta 'bài bua haq ma i lam caq hiniang hì aih.

## 15

### *Samsôn Jêh Chau*

<sup>1</sup> Atiq ca aih, wop jò gat 'mau mì, Samsôn lam hmàih dèh ca mai, 'ràng dèh ca mai mòiq toq con bubì. Haq doi: "Au enh mùt hmàih dèh ca mai ta adùq da haq." Mahaq baq mai ùh am haq mùt.

<sup>2</sup> Baq mai haq doi: "Au xoh ìh khoi git ca haq, ma jah au khoi ca'naih haq broq mai bua ìh, oh haq ma ùh yi lem linh ca haq 'mòh? 'Màng aih yõc oh haq thai ca haq oq?"

<sup>3</sup> Samsôn doi ca wì: “Tàng yàng cô Au i broq bìac 'mèq ca mangai Phi-li-tin, èh au ùh hìaq i tòiç cleq.” <sup>4</sup> 'Màng aih Samsôn loh lam rùp 300 toq chôn, hi khi cật tenh wì haq baiç toq broq mòiq, èh cop hadrêu rìm tenh baiç broq mòiq. <sup>5</sup> Haq bùh hadrêu aih, hi khi ca'naih wì haq cadâu mùt ta ðùng taneh mangai Phi-li-tin, 'màng aih bùh cheo ðồng ðiç 'mau ma khi achaoq, 'mau ma 'nhòq gat wa 'bài wùan nho wa ôliu.

<sup>6</sup> Èh 'bài mangai Phi-li-tin bòch: “Cabô ma broq 'màng cô?” Wì tèo: “Samsôn con òng da mangai Timna, ma jah 'màng aih mangai Timna 'ràng mai haq am ca mòiq ngai ta 'bài mangai bua haq.”

Taiç 'màng aih mangai Phi-li-tin tõi rùp mai Samsôn wa baq mai haq, hi khi 'ràng bùh rìh. <sup>7</sup> Samsôn doi ca wì: “Taiç pì khi broq ca au 'màng aih, èh au hadai ùh hêç trùh jò leq au jah jêh chau pì, ma haq atiq ca aih au ùh broq hòm.” <sup>8</sup> Samsôn jêh wì cachit bàc ngai, hi khi haq loh mot ta còp hmu òi ta Êtam.

<sup>9</sup> Jàn Phi-li-tin tõi ðòiç traiç òi ta Juða làn trùh Lêchi. <sup>10</sup> Mangai Juða bòch: “Gleq pì ma tõi tabroq ca nhèn?”

Wì tèo: “Nhèn tõi ta cô ðòiç rùp Samsôn broq ca haq troi haq ma khi broq ca nhèn!”

<sup>11</sup> Èh 3.000 mangai Juða loh ta còp hmu òi ta Êtam ðòiç rùp Samsôn, doi ca haq: “Ìh ma ùh 'nì ca jàn Phi-li-tin 'nang wèq cwìang nhèn 'mòh? Gleq ìh ma jah broq trùh ca nhèn 'màng cô?”

Samsôn tèo: “Au broq ca wì haq bìac cleq troi wì haq ma khi broq ca au.”

<sup>12</sup> Wì doi ca Samsôn: “Nhèn trùh ta cô ðòiç xin cật ìh hi am ca mangai Phi-li-tin.”

Samsôn doi: “Pì pachac ca au, pì ùh jêh au beq!”

<sup>13</sup> Wì tèo: “Nhèn lèh. Nhèn enh toq cật ìh, hi khi 'ràng ìh ca mangai Phi-li-tin, nhèn ùh enh jêh ìh.” Hi khi wì yõi baiç hadrang caxi cật haq 'ràng haq loh khi enh còp hmu. <sup>14</sup> Jò ten trùh ta Lêchi, jàn Phi-li-tin loh ðìh rai cachech bàu ðêh manè lem bùi. Yiang Chuaq òi ti Samsôn broq ca haq loh ca ðêh, caxi ma cật cõng haq loh ca tìah caxi brai 'bìç ùnh bùh, catech cìh khi enh cõng haq. <sup>15</sup> Haq hnoq mòiq toq caxèh kiang lùa òi neo, hi tõi caxèh aih, jêh cachit 1.000 ngai Phi-li-tin.

<sup>16</sup> Èh Samsôn doi:  
 “Xam caxèh kiang lùa,  
 au khi broq tang ha'ngúc chac hanang mangai;  
 xam caxèh kiang lùa,  
 au khi jêh cađac mòiq ngõng ngai calô.”

<sup>17</sup> Doi 'màng aih hi gêh, Samsôn hwenh cađac caxèh kiang lùa. Wì hiniç ca nòi aih: “Go Kiang Lùa.”

<sup>18</sup> Hi khi haq croh ca diac ðiç jaq, haq dang creo ca Chuaq doi: “Chuaq khi am ðêh ca hapõng 'yoh jah ta'blêç càn 'màng cô, manaiç cô au ep cachit ca croh ranõng wa 'mùt ðađeh ta tì 'bài mangai ùh cat akia 'mòh?” <sup>19</sup> Boc Plình broq diac plòh loh enh mòiq toq hmu i cabõi òi ta Lêchi, hi khi Samsôn trùh ôq jah i hlài padren, manoh haq jah lem bùi hlài. Taiç 'màng aih wì jah hiniç ca diac aih: Tamõi Dang Xin. Tamõi diac con aih xõi òi ta Lêchi trùh manaiç.

<sup>20</sup> Samsôn broq mangai hadrah ta Is-ra-ên 20 hanam, aih jò jàn Phi-li-tin ðiç jaq can padrõng.

## 16

### *Samsôn wa Đa-li-la*

<sup>1</sup> Mòiç hi aih, Samsôn trùh ta Gaxa, hnoq mòiq ngai gu cadrì tango yõi 'bac òi ta aih. Haq mùt ta hnem cùi ti mangai cadrì aih mòiq mang. <sup>2</sup> 'Bài mangai ta phõi anoi ca ðabau: “Samsôn khi trùh ta cô!” 'Màng aih wì ðudan ca hnem, gòm 'ngah

ca mang jang ngo phôq. 'Nghah mang aih wì òi hatenh, doi ca dabau: “Gòm hi trùh 'ngah, èh nhèn hi jêh haq.”

<sup>3</sup> Mahaq Samsôn cùi ta aih trùh 'ne mang, èh haq yòng rùp baiq toq ngo phôq, pajùm ca baiq toq jrang ngo bùiq đac hloi xam gahlòng haq, hi khi haq xùi ngè aih aplêh, tồc ta bôì wang ta jang cô Hêprôn.

<sup>4</sup> Atiq ca aih, Samsôn enh waq ca mòiq ngai con cadrì òi ta thòng Sôrec, hiniq haq Đa-li-la. <sup>5</sup> 'Bàì mangai ma broq gàu òi ta jàn Phi-li-tin lam hatùang ca mangai cadrì aih, wì doi: “Ìh ran padô haq ðòiq haq doi ca ìh loq enh leq haq ma jah i padren dêh hrìn 'màng 'mat, hi khi broq 'màng leq tàng enh ta'blêq ca haq, ðòiq nhèn jah rùp càt haq wa jah 'blêq haq, èh rìm ngai ta nhèn jah baha ìh 1.100 capiac 'bac.”

<sup>6</sup> 'Màng aih Đa-li-la doi ca Samsôn: “Gè doi ca au loq enh leq gè ma jah i padren dêh halac 'màng 'mat wa broq 'màng leq jah càt gè wa jah 'blêq gè.”

<sup>7</sup> Samsôn tèo haq: “Tàng i mangai leq càt au xam tapèh hadrang caxi panenh rìh 'nhòq croh, èh au hadai iuq tìah ca mangai 'noi q ðìq.”

<sup>8</sup> 'Bàì mangai ma broq gàu ta jàn Phi-li-tin drah 'ràng ca mangai cadrì aih tapèh hadrang caxi panenh rìh 'nhòq croh, hi khi mangai cadrì aih càt Samsôn. <sup>9</sup> Gu cadrì aih khi am 'bài mangai gòm rap 'mòì ta adùq hnem. Mangai cadrì aih creò ca Samsôn: “Samsôn ôi, mangai Phi-li-tin trùh jêh gè cô!” Mahaq Samsôn hràt catech ca 'bài caxi panenh tìah ca bùh caxi brai ta ùnh, 'màng aih wì xôq ùh 'nì padren dêh Samsôn i enh leq.

<sup>10</sup> Đa-li-la doi ca Samsôn: “Gè 'nùt đac au, gè amòng ca au. Manàiq cô gè doi ca au loq broq 'màng leq ma jah càt gè beq.”

<sup>11</sup> Samsôn tèo: “Tàng i mangai leq càt xam caxi nùng òi neo 'nhòq lah càt cleq, èh hadai au iuq tìah ca 'bài mangai 'noi q ðìq.”

<sup>12</sup> 'Màng aih Đa-li-la yỏc caxi nùng neo càt haq, hadai khi i 'bài mangai gòm rap ta adùq hnem tìah ca yàng adroi. Mangai cadrì aih creò: “Samsôn ôi, 'bài mangai Phi-li-tin trùh jêh gè cô!” Mahaq Samsôn hràt catech ca 'bài caxi nùng aih tìah ca haq hràt caxi brai.

<sup>13</sup> Đa-li-la doi ca haq: “Trùh jò cô gè xôq òi 'nùt au, amòng ca au. Doi ca au loq broq 'màng leq ma jah càt gè beq.”

Samsôn tèo: “Tàng gè đenh xác au loh tapèh ati 'mùt trom xia ma cadrenh brai, khi èh yỏc long ma ðìq jaq cajap kep ðòiq, èh au hadai iuq tìah ca mangai 'noi q ðìq.”

<sup>14</sup> 'Màng aih Đa-li-la gòm Samsôn cùi, hi khi yỏc tapèh ati xác da Samsôn cadrenh 'mùt ta axia, khi èh yỏc gìm padit, hi gêh, haq creò: “Samsôn ôi, mangai Phi-li-tin trùh jêh gè 'mat!” Samsôn yòng, hràt catech ca gìm.

<sup>15</sup> Đa-li-la nòih doi ca haq: “Broq 'màng leq gè ma doi ca au: Au loq waq ca gè? Ma jah 'màng aih gè ùh ðìq manoh ca au. Cô yàng ma piq gè khi 'nùt au wa ùh doi ca au loq enh leq gè ma i padren dêh halac 'màng 'mat.” <sup>16</sup> 'Màng aih yôt hi cô cwa hi tau, mangai cadrì aih trech wa panhet, broq ca haq nòih ðìq jaq trùh enh cachìt.

<sup>17</sup> Samsôn hi anoi đống ðìq ca mangai cadrì aih, haq doi: “Deo got 'nhòq lah got xác gàu au, ma jah 'màng aih, au mangai Na-xi-rê da Boc Plình, enh jò òi dèh ta cliac miq. Tàng got đac da au xác, èh padren dêh da au hi hnhung, èh au hadai iuq tìah ca mangai 'noi q ðìq.”

<sup>18</sup> Jò Đa-li-la loq Samsôn khi anoi joq 'nàng rìm biac, haq thê mangai lam doi ca 'bài mangai ma broq gàu da jàn Phi-li-tin: “Tồc tam mòiq yàng hòm beq, ma jah 'màng aih haq khi doi đống ca au.” 'Màng aih 'bài mangai broq gàu da jàn Phi-li-tin hi trùh, wê 'bac ta tì. <sup>19</sup> Đa-li-la padô Samsôn cùi dèh acataih, khi èh thê mangai got hreo tapèh ati xác ta gàu haq, 'màng aih Đa-li-la baxèm broq baxa haq, padren haq khi loh enh haq.



<sup>20</sup> Hi khoi Đa-li-la doi: “Samsôn ôi, mangai Phi-li-tin rùp jêh gè 'mat!”

Samsôn rìu rai hèm: “Au jah claih troi 'bài yàng ma adroi wa au jah dôi h dadêh.”  
Mahaq Samsôn ùh 'nì ca Chuaq khoi talah enh haq.

<sup>21</sup> Jàn Phi-li-tin rùp haq, 'bacsì đac baiq toq mat haq wa 'ràng haq ta Gaxa. Wì cật haq xam caxi mem tagwat, thê haq xai xam apao hmu ta hnem tù. <sup>22</sup> Mahaq xac haq, atìq ca wì ma khoi got, khoi baxèm hon hlài.

### *Samsôn Cachit*

<sup>23</sup> 'Bài mangai ma broq gàu da jàn Phi-li-tin tagop ðòi q dèch am mòiq ngè tadreo càn caiq ca Đagôn, can kiac da wì haq, wa caq hiniang càn, ma jah 'màng aih wì haq doi: “Can kiac da nhèn khoi am Samsôn mangai ma git ca nhèn, mùt ta tì nhèn.”

<sup>24</sup> Jò jàn Phi-li-tin hnoq Samsôn, wì haq calêu padèch dèh can kiac da wì haq, doi: “Can kiac da nhèn khoi am mangai  
ma git ca nhèn mùt ta tì nhèn,  
haq ma khoi raliang đac gùng da nhèn  
wa khoi jêh cađac bàc ngai.”

<sup>25</sup> Jò manoh wì haq ðìq jaq bùi, wì cachech bàu dèh doi: “'Ràng Samsôn loh jang cô ðòi q haq lem bùi ca nhèn.”

'Màng aih wì 'ràng Samsôn loh enh hnem tù ðòi q broq bùi ca wì haq. Wì ðòi q haq yòng ta'ne 'bài long jrang. <sup>26</sup> Samsôn doi ca mangai patih 'yoh hanam ma 'ràng tìch haq: “'Ràng au lam ti 'bài long jrang ma dèch của hnem cùh waiq, ðòi q au jah angèn đêh jang aih.” <sup>27</sup> Jò aih ta hnem i bàc ngai, gu calô, gu cadrì, ðìq đống 'bài ma broq gàu ta Phi-li-tin, ðìq ôi ta aih. Enh 'nhèq ca của hnem cùh waiq dua haq jah 3.000 ngai xam gu calô wa gu cadrì gòm ngan Samsôn ðòi q wì haq jah do ca haq.

<sup>28</sup> Samsôn waiq khàn ca Boc Plình doi: “Waiq Chuaq xìn ìh hmàng trùh ca au. Ôi Boc Plình, xìn am ca au i padren mòiq yàng cô raq, ðòi q au jah tabroq hlài ca jàn Phi-li-tin, taiq wì haq khoi 'bacsì đac baiq toq mat au.” <sup>29</sup> Khoi èh Samsôn yóc baiq pah tì lùt baiq toq long jrang ta'ne ma dèch ðìq ca hnem cùh waiq. Tì pah 'ngeo lùt mòiq toq, tì pah 'ma lùt mòiq toq. <sup>30</sup> Hi khoi Samsôn doi: “Xìn am ca au jah cachit pajùm ti jàn Phi-li-tin cô!” Èh haq yóc ðìq ca padren cachòt baiq toq long jrang aih, hi khoi hnem cùh waiq ta-ùc enh 'nhèq ca 'bài mangai ma broq gàu da jàn Phi-li-tin, wa 'bài jàn ma 'nang ôi ta aih. 'Màng aih jò cachit, Samsôn jêh cachit mangai yi bàc ca jò haq rìh.

<sup>31</sup> Khoi ca aih 'bài oh calô haq wa ðìq ca hnem baq haq yóc ahlài dèh hanang haq. Wì 'ràng hanang haq ahlài catùh ta còp da Ma-nô-a, baq haq, ta'ne Xôra wa Ê-ta-ôn. Samsôn broq cwan hadrah ca jàn Is-ra-ên jah 20 hanam.

## 17

### *Dua 'Mù da Mica.*

<sup>1</sup> Jò cô i mòiq ngai ta gùng tamang ha'nhèq Ep-ra-im, hiniq haq Mica. <sup>2</sup> Mangai aih doi dèh ca miq: “Mòiq ngóng mòiq hrinh capiac 'bac da miq khoi hnhung, miq khoi waiq hanip mangai leq ma yóc 'bac aih, bàu aih au khoi tàng đống. 'Bac aih manàiq 'nang ôi ta tì au, au cô raq ma yóc 'bac aih.”

Miq haq tèo: “Xìn Chuaq am xòq ramòt ca con calô da miq.”

<sup>3</sup> Mica am hlài 1.100 capiac aih dèh ca miq. Miq haq doi: “Au khoi tình ta manoh lah ðòi q crài 'bac cô loh hadròih ca Chuaq am ca con, ðòi q broq loh mòiq dua 'mù wa tùh loh mòiq toq chac 'mù, aih tìah ca miq khoi am hlài ca gè.”

<sup>4</sup> 'Màng aih Mica am hlài 'bac dèh ca miq. Miq haq yóc 200 capiac 'bac am ca mangai thòq 'bac. Mangai thòq 'bac aih 'ràng broq loh mòiq dua 'mù wa tùh loh mòiq toq chac 'mù, hi khoi dua 'mù aih ðòi q ta hnem Mica.

<sup>5</sup> 'Màng aih Mica hadai broq mòiq toq hnem hi ðòiq cùh waiq dua 'mù. Haq hadai broq mòiq toq êphot, wa 'bài dua 'mù da hnem. Hi khoi haq padèch dèh mòiq toq con calô tóç broq pajàu. <sup>6</sup> Jò aih òi ta Is-ra-ên ùh i ca bùa, ma jah rìm ngai broq tiaq dèh manoh hèm dèh troq.

<sup>7</sup> I mòiq ngai gu radam mangai Lêwi enh phòq 'Bêt-lê-hem, gùng Juđa. Gu radam cô xa-ông wa òi ta Juđa. <sup>8</sup> Mahaq, mangai gu radam cô cađac 'Bêt-lê-hem gùng Juđa, lam chaq mòiq nòi 'noiç ðòiq òi. Ti trong lam cwa wang Ep-ra-im, haq trùh padài ta hnem Mica.

<sup>9</sup> Mica bòch haq: “Ìh trùh ðeh enh leq?”

Haq tèo: “Au mangai Lêwi enh 'Bêt-lê-hem gùng Juđa. Au lam chaq mòiq nòi jah òi.”

<sup>10</sup> Mica doi: “ 'Màng aih ìh òi hloi ti au cô, broq baq ca au wa broq pajàu ca au. Au baha ìh mòiq hanam 10 capiác 'bac, eo cwàn, dahwèq caq jah i tòm tàu.” <sup>11</sup> 'Màng aih mangai Lêwi bùi manoh òi ti Mica. Èh Mica ngan haq tìah dèh ca con ðìq. <sup>12</sup> Khoi èh Mica dèch gu radam mangai Lêwi cô broq pajàu ca dađeh. Mangai aih rìh òi ta hnem Mica. <sup>13</sup> Mica capoch dèh ta manoh: “Manàiq au loq Chuaq jah am xôq ramõt ca au, ma jah 'màng aih mangai Lêwi cô khoi broq pajàu ca au.”

## 18

### *Jàn Đan Ti Chaq Taneh Xôxech*

<sup>1</sup> Jò aih jàn Is-ra-ên ùh i ca bùa.

Hadai jò aih hadròng hadrech da Đan 'nang ti chaq ðeh mòiq nòi ðòiq rìh òi, ma jah 'màng aih òi ta 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên, hadròng hadrech ma cô 'nhòq jah nhàn ðeh xôxech leq.

<sup>2</sup> 'Màng aih mangai Đan òi ta Xôra wa Ê-ta-ôn thê padam ngai dèh tanuq lam ti ngan taneh. 'Bài mangai cô lam thai dèh ca hadròng hadrech da wì haq. Mangai Đan tanap ca padam ngai aih doi: “Lam rinh ti ngan taneh beq.”

Wì haq trùh ta gùng tamang ha'nhèq Ep-ra-im, mùt ta hnem Mica ðòiq cùi ðò ta aih. <sup>3</sup> Jò wì haq òi haten ca hnem Mica, èh tàng bàu capoch da gu radam, wì canao aih bàu mangai Lêwi, wì trùh haten bòch haq: “Cabô ma 'ràng ìh trùh ta cô? Ìh broq cleq ta leq? Hagleq ìh ma òi ta cô?”

<sup>4</sup> Haq doi ca wì loq: “Mica khoi broq ca au 'màng cô wa Mica khoi mùan au broq pajàu ca haq.”

<sup>5</sup> Tàng 'màng aih, wì doi: “Xìn ìh bòch Boc Plình ngan thù nhèn lam yàng cô i gèh ca biác ùh?”

<sup>6</sup> Pajàu aih tèo: “Lam catèm beq, Chuaq mòiq manoh ca trong lam da pì.”

<sup>7</sup> 'Màng aih wì padam ngai aih loh lam trùh La-it, hnoq jàn òi ta aih rìh haten catèm, ùh hiàq yat, rìh tìah ca mangai Sidôn, òi catèm, wì ùh hamang cleq, taiq wì haq ùh thiùq biác cleq, wì tòm tàu rìm biác, wa wì haq òi hangai ca mangai Sidôn, hadai ùh ta'mùt ti mòiq tamoi leq.

<sup>8</sup> Jò wì padam ngai aih hi hlài dèh ta Xôra wa Ê-ta-ôn, èh oh daq wì haq bòch: “Pì lam ngan hnoq 'màng leq?”

<sup>9</sup> Wì haq tèo: “Bèn phai trùh jêh wì haq. Nhèn khoi hnoq gùng aih joq gùng lem. Òi tình biác cleq hòm? Yòng beq, ep trùh ta aih ðòiq blah yóc gùng.” <sup>10</sup> Jò pì trùh ta aih, èh pì jah hnoq jàn aih ùh padon cleq ca dađeh, gùng rùng rai. Boc Plình èh jah am gùng aih ca nhèn, joq 'nàng aih gùng ùh i thiùq mòiq cah cleq?

<sup>11</sup> 'Màng aih 600 mangai Đan, padon tòm ranac ðòiq tajêh Xôra wa Ê-ta-ôn loh lam.

<sup>12</sup> Wì haq trùh ðòiq traiq ta Ki-ri-at Jê-a-rim ta gùng Juđa. 'Màng aih trùh manàiq cô,

nòi pah mat mahì mùt ca Ki-ri-at Jê-a-rim cô xôq ôi creo Traiq Lình da Đan. <sup>13</sup> Enh aih wì haq tồc ta gùng tamang ha'nhèq Ep-ra-im, èh trùh hnem Mica.

<sup>14</sup> Padam ngai ma lam rinh ngan gùng La-it, doi dèh ca oh daq: "Ta hnem cô i mòiq toq êphot, 'bài dua 'mù kiac wì, mòiq dua 'mù wa 'mù tùh. Manàiq pì khai loq ep broq cleq ajoq?" <sup>15</sup> Doi 'màng aih hi gêh, wì haq mùt ta hnem Mica, bòch hmàih mangai Lêwi. <sup>16</sup> Tadràu hrinh mangai Đan khai padon tôm ranac tajêh, yòng enh gùng ca ngo phôq. <sup>17</sup> Padam ngai ma khai lam rinh ngan aih mùt ta hnem yóc dua 'mù, êphot, 'bài dua 'mù ta hnem wa mòiq dua 'mù tùh. Jò aih pajàu wa 600 mangai khai jah padon tôm ranac tajêh, yòng gòm enh gùng ca ngo.

<sup>18</sup> Jò 'bài mangai aih mùt ta hnem Mica yóc dua 'mù, 'bài dua 'mù ta hnem wa mòiq dua 'mù tùh, èh pajàu bòch wì haq: "Pì broq cleq 'màng cô?"

<sup>19</sup> Wì doi ca haq: "Ôi ma haten haq! Yóc tì bàng dèh hacùng, lam tiaq nhèn cô. Broq baq wa broq pajàu da nhèn. Broq pajàu da mòiq hadròng hadrech da Is-ra-ên ma ùh yì lem ma patìh biac ca mòiq cadraq raq 'mòh?" <sup>20</sup> Mangai pajàu aih bùi ta manoh. Haq yóc êphot, 'bài dua 'mù ta hnem wa capiac dua 'mù tùh, hi khai lam tiaq 'bài mangai aih. <sup>21</sup> Mangai Đan ti padon ca 'bài wì 'yoh, ngè aban wa 'bài cùng hang lam adroi, hi khai wì lam tiaq enh cloh.

<sup>22</sup> Wì haq lam khai hangai, 'bài mangai hnem Mica wa 'bài mangai ôi ta phôq aih tagop dabau 'nat tiaq 'bài mangai Đan. <sup>23</sup> Khai èh, jò tàng bàu cachech enh cloh, mangai Đan tawìh hlài bòch Mica: "Ìh i biac cleq ùh? Ìh tagop 'bài mangai cô 'nat tiaq nhèn òoiq broq cleq?"

<sup>24</sup> Mica tèo: "Pì khai ta'miaq yóc 'bài dua 'mù au ma broq, khai èh rùp hloi da au pajàu, èh 'màng leq pì jah ôi bòch: Ìh i biac troq cleq ùh?"

<sup>25</sup> Mangai Đan doi ca Mica: "Ìh apaq capoch hòm, èh i 'bài mangai ma loq nòih ôi ta nhèn cô jêh ìh, 'màng aih èh ìh wa òiq ca hnem ìh ep cachit 'mòh?" <sup>26</sup> Khai ca aih mangai Đan hi lam hòm. Mica hnoq wì yì dèh ca haq, haq hlài dèh ta hnem.

<sup>27</sup> 'Bài mangai Đan yóc òiq ca ngè da Mica xam pajàu haq, hi khai lam trùh phôq La-it jêh 'bài jàn rìh catèm wa ùh hiaq yat. Wì yóc chang gùm jêh cachit jàn aih, hi khai yóc ùnh bùh phôq. <sup>28</sup> ùh i ca mòiq ngai leq trùh wiang ti jàn aih, ma jah 'màng aih wì haq rìh hangai ca Sidôn, hi khai wì haq hadai ùh ta'mùt ca mangai leq. Phôq aih ôi ta thòng haten ca Bêt Rêhop.

Mangai Đan broq hlài phôq, khai èh rìh ôi hloi ta aih. <sup>29</sup> Wì hiniq ca phôq aih Đan, tiaq hiniq dèh baq ma khai xa-ông ôi ta Is-ra-ên. Mahaq adroi nèh hiniq phôq aih La-it. <sup>30</sup> Ôi ta cô 'bài mangai Đan pa'nàng ca dađeh dua 'mù tùh. Khai èh dèch Jô-nathan, con calô da Getsôn, xau Môise, wa 'bài con xau da haq broq pajàu ca hadròng hadrech da Đan, trùh hi wì haq 'biq hnan 'noh enh Taneh Diac aih. <sup>31</sup> 'Màng aih 'bài mangai Đan cùh waiq dua 'mù Mica ma broq, 'nhac òiq ca 'nhòng i Hnem Traiq Cùh Waiq da Boc Plình ôi ta Silô.

## 19

### *Mangai Lêwi wa Mai Yang Haq*

<sup>1</sup> Jò aih, jàn Is-ra-ên ùh i ca bùa.

I mòiq ngai mangai Lêwi rìh ôi ta mòiq nòi hangai hanguc ta gùng tamang ha'nhèq Ep-ra-im, yóc mòiq toq mai yang ôi 'Bêt-lê-hem, gùng Juda. <sup>2</sup> Mahaq mai haq tango ca wì, hi khai cadac dèh òng hlài dèh ta hnem baq ôi 'Bêt-lê-hem, gùng Juda. Haq ôi ta aih jah pôn khê. <sup>3</sup> Òng haq lam trùh ta aih yóc bàu lem rangot padô dèh mai hlài. Òng haq wê baiq toq lùa wa mòiq ngai hapông. Mai haq adrác dèh òng mùt dèh ta hnem baq. Jò baq mangai con cadrì aih hnoq dèh con òng, haq òiq jaq manè

loh ðìh yǒc. <sup>4</sup> Baq mai haq padô dèh con ǒng ǒi tam, 'màng aih con ǒng haq ǒi ta haq jah piq hì, caq ôq ti dabau wa cùi padài ta aih.

<sup>5</sup> Trùh hì ma pôn wì haq rìu xrǒih ðòiq hangah ca dabau adroi ca loh lam, èh baq mai con cadrì aih doi dèh ca ǒng con: “Caq ðò mòiq ca'net 'benh ðòiq haq hatôq cliac, khoi hi lam.” <sup>6</sup> 'Màng aih wì haq hi ha'ngui caq ôq ti dabau. Hi gèh caq, baq con cadrì aih hi doi ca ǒng con: “Con ǒi, tam mòiq mang beq ðòiq manoh con jah bùi.” <sup>7</sup> ǒng con haq padinh yòng tình ca hangah hi hlài, èh baq mai haq xìn yôh, 'màng aih haq ǒi tam ta aih mòiq mang hòm. <sup>8</sup> Trùh hì ma padam haq rìu xrǒih ðòiq loh lam, mahaq baq mangai cadrì aih doi: “Con ha'ngui caq ôq ðòiq jah bùi, chiù èh hì hlài.” 'Màng aih wì haq ha'ngui caq ôq ti dabau trùh chiù.

<sup>9</sup> Jò haq, mai yang haq wa hapǒng haq padon yòng ðòiq hangah, èh baq mai haq doi: “Pì ngan meh, plình khoi chiù. Pì ǒi tam mòiq mang hòm, hì khoi ten lùch, ep ǒi hlài ta cô beq ðòiq manoh pì jah lem bùi, khoi xroq èh rìu xrǒih, hi hlài dèh ta hnem.” <sup>10</sup> Mahaq yàng cô ǒng con haq pi waq ǒi hòm, haq padinh yòng rùp dèh baiq toq lùa adràc dèh mai wa hapǒng, hi loh lam pagat cwa Jê-ru-sa-lem.

<sup>11</sup> Jò wì haq trùh haten ca Jê-ru-sa-lem, èh hì khoi ten ðìq. Mangai hapǒng doi dèh ca craq haq: “Ôi craq! Beq bèn mùt cùi padài ðò ta phôq jàn mangai Jê-bu-xit mang cô.”

<sup>12</sup> Mahaq craq haq doi: “Bèn ùh mùt phôq da tamoi 'noi q da 'bài mangai ùh xàì con caiq da Is-ra-ên. Bèn ran ðòiq trùh Ghi-bê-a.” <sup>13</sup> Craq haq doi hòm dèh ca mangai hapǒng: “Ran oq, bèn ep trùh mòiq ta 'bài phôq enh ngia ca bèn, loq Ghi-bê-a, loq Rama, èh cùi ðò ta aih.” <sup>14</sup> Khoi èh wì haq ran lam hòm. Jò wì haq ten trùh Ghi-bê-a, aih taneh da hadròng hadrech Bê-n-ja-min, èh mat mahì hi mùt. <sup>15</sup> Wì haq mùt ta phôq Ghi-bê-a, ðòiq cùi padài ðò mang aih. Jò wì haq mùt, wì haq ha'ngui padài nòi xàì ta phôq, mahaq ùh i ca mangai leq ðìh yǒc wì haq mùt ta hnem ðòiq wì haq jah cùi padài ðò mang aih.

<sup>16</sup> Jò aih khoi xèq, mòiq ngai mangai craq hlài enh ðùng. Mangai craq cô ǒi ta tamang ha'nhèq Ep-ra-im, mahaq manàiq haq rìh ǒi ta phôq Ghi-bê-a, aih phôq da mangai Bê-n-ja-min. <sup>17</sup> Haq hnoq tamoi ǒi ta xàì phôq. Haq trùh haten bòch: “Ìh lam ta leq? Ìh trùh ðeh enh leq?”

<sup>18</sup> Wì haq tèo: “Nhèn enh 'Bê-t-lê-hem gùng Juđa lam cwa trong cô ðòiq hlài ta gùng hangai hanguq ta gùng tamang ha'nhèq Ep-ra-im, ma jah 'màng aih au mangai ǒi ta aih, nèh au lam ta 'Bê-t-lê-hem gùng Juđa. Manàiq cô au trùh ta hnem Chuaq, mahaq ùh i ca mangai leq ðìh yǒc au mùt ta hnem. <sup>19</sup> Mahaq nhèn khoi wê hri wa nhat dèh ca lùa, 'benh wa alac ca au, hapǒng ìh, hapǒng cadrì da ìh wa mangai radam cô lam tiaq ma.”

<sup>20</sup> Mangai craq aih doi: “Catèm manoh beq, au padon nòi padài ca pì, pì ùh hìaq ep cùi ti xàì phôq 'màng cô.” <sup>21</sup> 'Màng aih, mangai craq aih pachùh wì mùt dèh ta hnem, wa am ca lùa wì haq acaq. Hi khoi wì haq 'nheo jèn h wa acaq ti dabau.

<sup>22</sup> 'Nang jò wì caq ôq lem bùi ti dabau, tajòì 'mòì i mòiq calùh mangai lam ròì wa ùh loh cleq ǒi ta phôq, aih 'bài calô ma loq tango ca mangai calô trùh dudan ca hnem rai clôq 'mang. Wì doi ca mangai craq hnem: “Am mangai gu calô ma mùt ta hnem ìh loh ta cô ðòiq nhèn tango ti haq.”

<sup>23</sup> Mahaq mangai craq aih doi: “Ôi oh daq, xìn pì apaq broq biac ngang dù 'màng aih, ma jah 'màng aih mangai cô khoi mùt hnem au. Pì apaq broq biac 'mèq 'mac 'màng aih. <sup>24</sup> Au i mòiq toq con adrùh ǒi xriu khoi èh mangai calô hadai i mòiq toq mai yang. Au 'ràng wa haq ca pì enh tango, loq broq cleq lènh da pì, mahaq pì apaq broq biac 'mèq 'mac 'màng aih.”

<sup>25</sup> Mahaq wì aih ùh chiùq tamàng craq hnem. 'Màng aih, craq hnem rùp mai yang da mangai tamoi aih 'ràng 'noh ca wì haq tango racaih 'ngah mang aih trùh daxroq. Trùh ten 'ngah wì men ca'naih haq. <sup>26</sup> Haq ran moq hlài dèh ta hnem òng haq ma cùi đồ. Haq tacro jang 'mang hnem hi khoi ca'nùng hloi jang aih trùh jò plinh 'ngah.

<sup>27</sup> Jò hi 'ngah, òng haq riu enh cùi, pèh 'mang, padon lam hòm, èh hnoq mai yang dađeh ca'nùng jang 'mang baiq toq tì rùp radua 'mang. <sup>28</sup> Òng haq doi: "Ran yòng beq, bèn hi hlài." Mahaq mai yang haq pi tèo. 'Màng aih haq dèch dèh mai tọc enh crống lùa, èh hangah ca mangai craq, hlài dèh ta hnem.

<sup>29</sup> Jò hlài bu trùh hnem, haq yỏc mòiq toq chang, coh jèn h tì wa chac dèh mai yang loh 12 apõt, khoi èh gòi 'ràng jàp ca Is-ra-ên. <sup>30</sup> Dìq dống ca 'bài mangai ma hnoq, doi: "Pàng jò con caiq Is-ra-ên ma loh khoi enh Aicàp trùh manàiq, 'nhòq i mangai leq khoi broq loq hnoq biac 'màng aih! Hèm thù ngan ca biac aih, èh doi ca nhèn phai broq 'màng leq beq!"

## 20

### *Tajêh ca Hadròng Hadrech Bên-ja-min*

<sup>1</sup> Jò aih dìq ca jàn Is-ra-ên enh Đan, hadai xam gùng Ga-la-at trùh Bê-e-sê-ba. Wì tagop hlài tìah ca mòiq ngai enh ngìa ca Chuaq ta Mitba. <sup>2</sup> 'Bàì mangai wa wèq cwiang ta jàn, aih 12 ngai wèq 12 hadròng hadrech Is-ra-ên, tagop ta'ne jàn da Boc Plinh, aih 400.000 ngai wê chang gùm hlài tagop. <sup>3</sup> Mangai Bên-ja-min hadai loq jàn Is-ra-ên khoi tagop ta Mitba, èh jàn Is-ra-ên bòch: "Am ca nhèn loq beq biac dù cô khoi jah i 'màng leq?"

<sup>4</sup> 'Màng aih mangai Lêwi, òng da mai yang ma khoi 'bìq jêh đac, doi: "Ma mai yang au i trùh Ghi-bê-a ta phòq da hadròng hadrech Bên-ja-min òng cùi đồ mòiq mang.

<sup>5</sup> Damang mòiq calùh mangai calô òi ta Ghi-bê-a trùh dudan ca hnem tình jêh đac au. Wì haq khoi tango ca mai yang au, taiq 'màng aih mai yang au ma jah cachit.

<sup>6</sup> Au i põt mai au loh bəc apõt, khoi èh 'ràng ca rìm gùng da xôxech Is-ra-ên mòiq xôxech mòiq apõt, ma jah 'màng aih wì haq i broq biac amùa camaih cô ta Is-ra-ên.

<sup>7</sup> Manàiq cô, ôi dìq dống ca Is-ra-ên, pì doi beq bèn phai tình ca biac cô 'màng leq."

<sup>8</sup> Dìq dống ca jàn yòng tìah ca mòiq ngai, doi: "Ùh i ca mangai leq ta bèn hlài dèh ta traiq. Ùh i ca mangai leq ta bèn hlài dèh ta hnem, <sup>9</sup> mahaq cô biac bèn phai broq ca Ghi-bê-a: Bèn pài h panaih wa tiaq panaih 'mat tọc jêh phòq aih. <sup>10</sup> Ta mòiq hadròng hadrech da Is-ra-ên, èh bèn yỏc 10 ngai ta 100; 100 ta 1.000; 1.000 ta 10.000 òng wì haq lam chaq dahwèq caq ca bèn. Jò wì haq hi hlài, èh bèn hadrah Gêba da Bên-ja-min tiaq dèh biac amùa camaih phòq aih ma khoi broq loh ta Is-ra-ên."

<sup>11</sup> 'Màng aih dìq ca jàn Is-ra-ên pajùm ti dabau tìah ca mòiq ngai òng glàm jêh phòq aih. <sup>12</sup> 'Bàì hadròng hadrech da Is-ra-ên thê mangai wê bàu lam jàp gùng da hadròng hadrech Bên-ja-min, doi: "Tòiq dù hlòm hlàm pì ma khoi broq aih cah cleq? <sup>13</sup> Am ca nhèn 'bài mangai lam ròi wa ùh loh cleq òi ta Ghi-bê-a aih beq, òng nhèn hadrah jêh đac wì haq, òng 'nheo cađac biac dù cô hreo khoi enh jàn Is-ra-ên."

Mahaq mangai Bên-ja-min ùh tamàng bàu bòch aih da oh daq wì haq mangai Is-ra-ên. <sup>14</sup> Wì haq loh enh gùng ca phòq tagop dabau ta Ghi-bê-a òng jêh hlài mangai Is-ra-ên. <sup>15</sup> Wop hì aih enh 'bài phòq mangai linh da Bên-ja-min i sỏq 26.000 ngai rabiaq ca tajêh, enh gùng ca mangai linh Ghi-bê-a ma i 700 ngai linh thài ca tajêh.

<sup>16</sup> Ta dìq ca mangai linh cô da Bên-ja-min, i 700 ngai broq xam tì pah 'ngeo; rìm ngai dìq jaq ragài ca tèm hmu xam ca'bəc trùh mòiq hadrang xac xôq troq.

<sup>17</sup> Jàn da Is-ra-ên, enh gùng ca mangai Bên-ja-min, jah 400.000 linh ragài wê chang gùm. Dìq ca wì haq mangai linh loq tajêh poh.

18 Mangai Is-ra-ên tǒc ta Bêtên waiq Boc Plình, doi: “Ōi ta nhèn cô, ma leq ma tǒc jêh Bên-ja-min adroi?”

Chuaq tèo: “Judá lam adroi.”

19 Xroq hì atiq, jàn Is-ra-ên rìu xrǒih lam òoiq traiq haten ca Ghi-bê-a. 20 Mangai Is-ra-ên loh jêh mangai Bên-ja-min. Wì haq padon lình òoiq tajêh ta Ghi-bê-a. 21 Mangai Bên-ja-min loh enh Ghi-bê-a tajêh. Hì aih wì haq jêh cachìt 22.000 ngai Is-ra-ên. 22 Mahaq mangai Is-ra-ên parông dabau loh tajêh nòi wì haq ma khoi tajêh hì ma adroi. 23 Mangai Is-ra-ên tǒc hmoi rawah enh ngìa ca Chuaq trùh chiu xèq hì aih. Wì haq waiq bòch Chuaq doi: “Nhèn khòh tajêh ca mangai Bên-ja-min, aih oh daq nhèn ùh?”

Chuaq tèo: “Tǒc jêh beq!”

24 'Màng aih, hì ma baiq mangai Is-ra-ên trùh jêh mangai Bên-ja-min. 25 Hì ma baiq mangai Bên-ja-min enh Ghi-bê-a loh tajêh, 'màng aih wì haq khoi jêh đac tam 18.000 ngai Is-ra-ên; ta aih òiq ca wì thài ca tajêh xam chang gùm.

26 Jò aih òiq ca jàn Is-ra-ên tǒc ta Bêtên; wì haq ha'ngui rai hmoi enh ngìa ca Chuaq. Wì haq rôn ca acaq trùh chiu xèq hì aih. Wì haq dèch 'bài ngè tadreo bùh wa ngè tadreo catèm am ca Chuaq. 27 Hì khoi wì haq waiq bòch Chuaq, (jò aih hom wêh jao da Chuaq òi ta aih. 28 I Phi-nê-hat con da Ê-li-a-xa, xau Arôn 'nang broq pajàu ca Chuaq), wì bòch: “Nhèn i khòh tajêh ca mangai Bên-ja-min, aih oh daq nhèn, loq òi òò?”

Chuaq tèo: “Lam beq, hì da èh Au am wì haq mùt ta tì pì.”

29 'Màng aih mangai Is-ra-ên òoiq dèh lình rap dudan ca Ghi-bê-a. 30 Hì ma piq wì haq tǒc ta Ghi-bê-a òoiq tajêh ca mangai Bên-ja-min tìah ca ma khoi broq ta baiq hì adroi. 31 Mangai Bên-ja-min loh tajêh jàn Is-ra-ên èh 'bìq alúan lam khoi ca phòq, èh wì haq baxèm jêh mangai Is-ra-ên tìah ma khoi broq ta baiq hì ma adroi. 'Màng aih wì jêh cachìt ùac aiq 30 ngai mangai Is-ra-ên ta òùng taneh wa ti 'bài trong ma lam ta Bêtên wa Ghi-bê-a. 32 Mangai Bên-ja-min doi ca dabau: “Bèn jêh 'blêq wì haq tìah ca yàng adroi.” Mahaq mangai Is-ra-ên doi: “Bèn tiaq ti trong òoiq lùì alúan wì haq loh hangai dèh ca phòq.”

33 Khoi ca aih òiq ca jàn Is-ra-ên yòng dèh khoi ca nòi dađeh, lam trùh tajêh ta Ba-an Tama, èh 'bài lình hadai yòng trùh jêh pah mat mahì clih da Gêba. 34 Jò 10.000 lình ma rabiaq da Is-ra-ên glàm jêh pah ngìa da Ghi-bê-a, biac tajêh cô òiq jaq nhang, mahaq mangai Bên-ja-min xòq 'nhòq loq biac ranàc khoi haten. 35 Chuaq jêh 'blêq 'bài mangai Bên-ja-min enh ngìa ca jàn Is-ra-ên. Ta hì aih mangai Is-ra-ên jêh cachìt 25.100 ngai Bên-ja-min aih òiq 'bài mangai thài ca chang gùm. 36 Jò aih mangai Bên-ja-min men loq wì haq khoi pi 'blêq.

Jò aih mangai Is-ra-ên broq dèh ùh 'blêq, èh talùì ca mangai Bên-ja-min, ma jah 'màng aih wì lùì dèh ca 'bài lình ma rap, aih wì ma khoi padon òoiq haten ca Ghi-bê-a 'blêq mangai Bên-ja-min. 37 Lùì lình ma òi rap tajòì 'mòi glàm jêh mùt ta phòq Ghi-bê-a. Wì haq lam jàp ca phòq wa yǒc chang gùm jêh òng òiq rìm ngai ta phòq. 38 Mangai Is-ra-ên i bàu teo ca lình ma gòm rap: Jò blah yǒc phòq èh hì bùh ùnh i nhòi càn òoiq broq teo. 39 Jò mangai Is-ra-ên tawìh lùì enh tabroq.

Mangai Bên-ja-min baxèm jêh wì haq, èh cachìt ùac aiq 30 ngai mangai Is-ra-ên, wì haq doi: “Joq 'nàng bèn jêh 'blêq wì haq troi yàng adroi.” 40 Mahaq jò nhòi ùnh hì tǒc ta phòq, mangai Bên-ja-min tawìh hlài, èh wì hnoq òiq ca phòq ùnh khoi cheo nhòi tǒc ta plình. 41 Jò mangai Is-ra-ên tawìh hlài òoiq jêh, 'bài mangai Bên-ja-min crè tarit, ma jah 'màng aih wì haq loq biac ranàc khoi ten trùh ca wì haq. 42 'Màng aih wì haq tawìh crǒng cadàu mot enh ngìa ca mangai Is-ra-ên, 'nah ta òùng hawit, mahaq wì haq ùh claih ca biac tajêh; jàn lình enh 'bài phòq ta-ùc loh jêh cachìt wì haq. 43 Wì dudan ca mangai Bên-ja-min, ùh padài ca jêh, jêh cachìt wì haq ta gùng

haten ca Ghi-bê-a pah mat mahì loh. <sup>44</sup> 18.000 ngai Bên-ja-min cachìt, aih dìq 'bài ngai linh tanuq. <sup>45</sup> Jò wì haq tawìh crông cadàu mot 'nah ta ðùng hawit ngìa 'nah ta hmu càng Rimôn, èh ti trong i tam 5.000 ngai cachìt, 'nah hòm wì haq trùh Ghidôm, èh jêh cachìt tam 2.000 ngai hòm.

<sup>46</sup> 'Màng aih dìq ðông mangai Bên-ja-min ma cachìt ta hì aih, 25.000. Ta aih dìq ðông 'bài mangai thài ca tajêh xam chang gùm. <sup>47</sup> Mahaq i 600 ngai cadàu mùt ta ðùng hawit wa trùh mot ta còp hmu Rimôn òi ta aih jah pôn khê. <sup>48</sup> Khoi ca aih 'bài linh da Is-ra-ên tawìh hlài ta 'bài phòq da mangai Bên-ja-min, hi yóc chang gùm jêh ðông dìq ca mangai, xam ngè aban, ùh ðòiq mòiq hiniq leq òi xot hlài ta 'bài phòq da mangai Bên-ja-min. Wì trùh phòq leq wì patep ùnh bùh ðac phòq aih.

## 21

### *Wì crò hmoi Taiq Xinoi Bên-ja-min Khoi Hnhung*

<sup>1</sup> Jò aih mangai Is-ra-ên i pachac ca dabau ta Mitba doi: “Ùh mòiq ngai leq ta bèn jah tapròi dèh ca con cadrì broq mai mangai Bên-ja-min.”

<sup>2</sup> Khoi èh 'bài jàn lam trùh Bêten ha'ngui jang aih enh ngìa ca Boc Plình trùh chiù xèq. Wì haq dèh bàu hmoi ua-ac dìq jaq. <sup>3</sup> Wì haq doi: “Waiq Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, hagleq biac cô ma jah trùh ca Is-ra-ên? Hagleq hì cô nhèn ma hnhung cađac mòiq hadròng hadrech?”

<sup>4</sup> Hì atìq, wì jàn rìu xröih, broq mòiq toq ca'bông tadreo ta aih, hi khoi dèch am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo waiq ðòiq jah catèm.

<sup>5</sup> Khoi ca aih wì bòch dabau: “I xinoi leq ta xinoi da jàn Is-ra-ên ùh trùh ðòiq tagop pajùm enh ngìa ca Chuaq ùh?” Ma jah 'màng aih wì haq i pachac mòiq bàu pachac ti dabau doi: “Mangai leq ùh trùh enh ngìa ca Chuaq ta Mitba, èh hadrah jêh cađac.”

<sup>6</sup> Mangai Is-ra-ên rawòi hlài ca biac da mangai Bên-ja-min oh daq wì haq, wì doi: “Hì cô mòiq hadròng hadrech khoi loh khoi enh Is-ra-ên. <sup>7</sup> Bèn broq 'màng leq ðòiq chaq am mai ca 'bài mangai ma òi xrong hlài, ma jah 'màng aih bèn i pachac enh ngìa ca Chuaq doi: Bèn ùh tapròi con ca cadrì bèn broq mai wì haq?” <sup>8</sup> Hì khoi wì haq doi: “Ngan thù i ca mangai leq ta 'bài hadròng hadrech da Is-ra-ên ùh trùh enh ngìa ca Chuaq ta Mitba ùh?” Wì haq ti ngan ùh i hnoq mòiq ngai leq enh xinoi Jabêt òi Ga-la-at trùh ta traiq linh ta hì tagop pajùm cô. <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih jò wì rèn 'bài jàn, ùh i ca mòiq ngai leq òi ta xinoi Jabêt òi Ga-la-at lam trùh ta aih.

<sup>10</sup> 'Màng aih 'bài jàn tagop tajòi 'mòi thê 12.000 ngai lam trùh ta aih, wê bàu thê, doi: “Lam beq wê chang gùm jêh ðông dìq jàn ta Jabêt òi Ga-la-at xam craq cadrì wa mangai 'yoh. <sup>11</sup> Cô biac pì ma ep broq: Pì ep jêh ðông dìq 'bài mangai calô wa 'bài mangai cadrì leq ma khoi cùi òi ti mangai calô.” <sup>12</sup> Wì haq chaq jah ta jàn Jabêt òi Ga-la-at i 400 ngai gu adrùh òi xriu, aih 'bài mangai 'nhòq i caq òi ti mòiq gu calô leq, hi khoi wì ahlài 'bài gu adrùh cô ta traiq linh òi ta Silô gùng Ca-na-an.

<sup>13</sup> Khoi èh dìq ca jàn tagop thê mangai lam trùh glàm mangai Bên-ja-min 'nang mot ta còp hmu Rimôn ðòiq broq hatroq ca wì haq. <sup>14</sup> Mangai Bên-ja-min hlài, wì haq am ca mangai Bên-ja-min 'bài gu adrùh wì haq ma khoi wèq rih enh gùng ca 'bài mangai craq cadrì da Jabêt Ga-la-at, mahaq 'bài gu adrùh aih ùh rih ca wì haq.

<sup>15</sup> Mangai Is-ra-ên rawòi hlài dèh ca biac wì haq ma khoi broq ca mangai Bên-ja-min, ma jah 'màng aih Chuaq khoi broq ca mòiq hadròng hadrech pì i hòm ta 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên. <sup>16</sup> 'Màng aih 'bài craq phòq tagop dabau doi: “Bèn broq 'màng leq ca 'bài mangai ma 'nhòq lah i mai, ma jah 'màng aih ùh i ca mòiq ngai gu cadrì leq òi rih ta ca xinoi Bên-ja-min hòm?” <sup>17</sup> Wì haq doi: “Ep i mangai ðòiq jah hùang xòxech ma ðòiq ca hadròng hadrech Bên-ja-min òi rih, waq ca ùh i ca mòiq hadròng hadrech leq ma hnhung enh Is-ra-ên.” <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih bèn ùh jah

taprõi con cadrì bèn ca wì haq ðòiq broq mai, ma jah 'màng aih mangai Is-ra-ên khi i pachac: “Đang ca waiq hanip mangai leq ma am dèh con ca mangai Bèn-ja-min broq mai.” <sup>19</sup> 'Màng aih wì haq doi: “Hèm oq, rìm hanam i lè ca Chuaq ta Silô ta gùng pah 'ma mat mahì clih da Bêtên, èh pah mat mahì loh ti trong enh Bêtên, tõi Sichem wa pah 'ngeo mat mahì mùt ca Lê-bô-na.”

<sup>20</sup> Wì haq doi ca mangai Bèn-ja-min: “Lam rap ta 'bài wùn nho, <sup>21</sup> èh rinh ngan jò leq hnoq 'bài gu adrùh òi ta Silô loh nhaiq muaq, èh pì loh khi wùn nho mòiq ngai rùp atùng ca dađeh mòiq toq gu adrùh ðòiq broq mai, khi èh hlài ta gùng Bèn-ja-min. <sup>22</sup> Tàng i baq loq ðaq wì haq trùh takian 'bài nhèn, èh nhèn doi ca wì haq: Hêq pì phai rùng manoh wa xa-öch ca nhèn, èh am 'bài con xau ca wì haq, ma jah 'màng aih ta bìac tajêh poh ma khi gêh, nhèn chaq ùh tøm ca wì haq mòiq ngai mòiq toq mai. Èh yi hnao hòm pì ùh i 'bìq bàu pachac leq.”

<sup>23</sup> Mangai Bèn-ja-min broq tiaq 'màng aih, mòiq ngai loh rùp atùng ca dađeh mòiq toq mangai cadrì ðòiq broq mai. Hi khi wì haq hlài dèh ta taneh gùng Bèn-ja-min. Wì ti broq hlài phòq wa rìh òi ta aih.

<sup>24</sup> Mangai Is-ra-ên èh loh khi enh nòi aih, hlài dèh ta hnem. Mangai leq hadai loh khi enh aih hlài dèh ta taneh gùng dađeh.

<sup>25</sup> Jò aih jàn Is-ra-ên ùh i ca bùa, rìm ngai broq tiaq dèh manoh doi dèh troq.



## Rut Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Bàu achih cô anoi Rut, yaq co da bùa Đawit. Enh hadrông hadrech haq i Mari ma xa-ông Jêxu loh. (Mathêu 1:1,5). Bàu anoi da Rut ôi ta dadroang calah jò i can catèm ta'ne Is-ra-ên wa Moap. Biac cô khoi loh jò jàn Yothaiq tiaq Boc Plình xam manoh lùì joq 'nàng.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Bèn ùh 'nì joq 'nàng mangai achih, mahaq tiaq craq Yothaiq enh calah nèh, wì doi, Sa-mu-ên mangai achih. Mahaq tiaq bàu achih ta 'nat: 4:17,22, i mangai hnài doi sech cô khoi achih ta dadroang mangai bùa Yothaiq wèq cwiang, joq 'nàng atìq hanam 1000 A.C.

*Bàu Anoi:*

Bàu anoi ma nhet òiq jaq ta sech cô aih: Can dèch rôt hlài. Hiniq aih khoi achih 23 yàng ta sech Rut cô. Bàu ta sech Rut hadai patô 'noh can loq waq haq – aih can loq waq ma dèch am dađeh ca Boc Plình wa am ca mangai 'noiç. Aih hadai can loq ma broq gêh tôm ranenh Haq.

*Rim 'Nat:*

1. Bàu baxèm: Na-ô-mi hnhung òiq ðõng: 1:1-5
2. Na-ô-mi wih hlài enh Moap: 1:6-22
3. Rut wa Bô-ô glàm ca dabau ta ðùng taneh gat 'mau mì: 2:1-23
4. Rut lam trùh Bô-ô ôi ta haneh len 'mau mì: 3:1-18
5. Bô-ô tình yõc Rut broq mai: 4:1-12
6. Bàu pulùch: Na-ô-mi khoi gêh tôm: 4:13-17
7. Bàu pulùch broq gêh: Xinoi da bùa Đawit: 4:18-22

*Na-ô-mi Lam Trùh ta Gùng Moap*

<sup>1</sup> 'Nhòng 'bài cwan hadrah wèq cwiang, i biac pangot hrah trùh. I mòiq ngai enh phòq 'Bêt-lê-hem gùng Juđa, lam dèh ti mai wa baiq toq con calô, lam trùh ôi ðò ta gùng Moap. <sup>2</sup> Hiniq haq Ê-li-mê-lec, hiniq mai haq Na-ô-mi, baiq toq con calô Maclôn wa Ki-li-ôn, mangai Ep-ra-ta pah 'Bêt-lê-hem ta gùng Juđa. Wì haq lam trùh ta gùng Moap wa ôi ta aih.

<sup>3</sup> Èh Ê-li-mê-lec, òng da Na-ô-mi cachit ðòiq hlài Na-ô-mi ti baiq toq con calô haq. <sup>4</sup> Wa haq yõc mai ta 'bài gu cadrì Moap, mòiq ngai hiniq Otpa, mòiq ngai hiniq Rut. Wì haq rih ôi ta aih ùac aiç 10 hanam. <sup>5</sup> Atìq ca aih Maclôn wa Ki-li-ôn hadai cachit, ðòiq Na-ô-mi ôi rih pi i ca òng wa ùh i ca con.

*Na-ô-mi wa con mai Moap*

<sup>6</sup> Jò aih Na-ô-mi tàng wì doi, Chuaq khoi hnoq wa xa-õch dèh ca jàn Haq, am dahwèq caq ca wì. Haq padinh yòng dèh ti baiq toq con mai, loh enh gùng Moap wih hlài ta gùng 'Bêt-lê-hem. <sup>7</sup> 'Màng aih, haq cađac dèh nòi haq ma ôi, lam dèh ti baiq toq con mai ðòiq hlài ta gùng Juđa.

<sup>8</sup> Mahaq Na-ô-mi doi dèh ca baiq toq con mai: “Chòp wih hlài dèh ta hnem miç baq chòp beq, waiç Chuaq broq lem ca chòp tiah troi chòp khoi broq lem ca baiq toq con calô au ma khoi pi i, wa broq lem ca cla au hadai. <sup>9</sup> Xìn Chuaq am ca chòp jah catèm ôi nòi hnem òng neo.”

Hi khoi haq oc hip wa haq, eh wi haq hmoi <sup>10</sup> wa doi: “Ùh, ma enh lam tiaq miq truh ta gùng da miq.”

<sup>11</sup> Mahaq Na-ô-mi tèo: “Ôi con cadrì au, hlài beq, lam broq cleq ti au? Au ma ôi jah i 'bài con calô ta cliac ðòiq broq ổng chòp con 'mòh? <sup>12</sup> Ôi con cadrì au, loh hlài beq, au khoi craq hrìn ma ôi wìa yốc ổng hòm? 'Nhac ca manàiq au doi, au i manoh ngèh hòm chiu hì cô au yốc ổng, 'nhac ca au xa-ông hòm con calô, <sup>13</sup> chòp ma nui gòm truh jò wi haq yòng càn, chòp ùh yốc òn ổng 'noi q 'mòh? Ùh ðòh, ôi wa con, can mango da au bəc yi hnao ca chòp, taiq tì da Chuaq khoi hnhu 'noh tabroq ca au.”

<sup>14</sup> Baiq ngai con hmoi, khoi eh Otpa hip dèh yaq hi khoi loh lam, mahaq Rut loq waq dèh yaq ðiq jaq, eh oc dèh yaq, ùh chiùq talah ca haq.

<sup>15</sup> Èh Na-ô-mi doi ca Rut: “Cô, mai ma daq khoi hlài dèh ta gùng wa 'bài can kiac da haq, pình hlài tiaq haq beq.”

<sup>16</sup> Mahaq Rut tèo: “Xìn apaq thê au talah ca yaq, ma jah 'màng aih yaq lam ta leq au lam ðiq ta aih, yaq ôi ta nòi leq, au ôi ðiq ta nòi aih, jàn da yaq aih jàn da au, Boc Plình da yaq aih Boc Plình da au. <sup>17</sup> Yaq cachit ta nòi leq, au hadai enh cachit wa jah catùh ta nòi aih. Tàng loq i biac ma 'noi q yi crài ca biac cachit lah au khoi ca yaq, xìn Chuaq ùc biac ðiq jaq 'mèq truh ca au.” <sup>18</sup> Jò Na-ô-mi hnoq Rut enh tiaq joq 'nàng, eh haq pi capoch hòm.

<sup>19</sup> 'Màng aih wa hlài ta 'Bêl-lê-hem. Jò wa truh, ðiq ca mangai ta phòq ta-ùang ta-àt. 'Bài gu cadrì bòch dabau: “Ajòq cô Na-ô-mi ùh?”

<sup>20</sup> Na-ô-mi tèo: “Apaq creò ca au Na-ô-mi, mahaq creò ca au Mara, ma jah 'màng aih Haq ma I Cwìang Itai ðiq ðong, khoi broq ca au 'biq pagau pagua.” <sup>21</sup> “Au loh lam bình halùih, mahaq Chuaq tích au hlài tì dech. Chuaq khoi ùc biac 'mèq ca au. Haq ma I Cwìang Itai ðiq ðong broq au 'biq raliang piang, 'màng aih ôi creò broq cleq ca au Na-ô-mi.”

<sup>22</sup> 'Màng aih, Na-ô-mi wa Rut mangai Moap, con mai da Na-ô-mi, loh enh gùng Moap wih hlài ta 'Bêl-lê-hem jò baxèm gat 'mau mat.

## 2

### *Rut Lam Mot 'Mau Ta ðùng Bô-ô*

<sup>1</sup> Na-ô-mi i mòi q ngai oh daq pah ổng da xinoi Ê-li-mê-lec, mangai padròng can, hiniq haq Bô-ô.

<sup>2</sup> Rut mangai Moap, doi ca Na-ô-mi: “Xìn am au loh ta ðùng, ðòiq tóch 'mau ti 'bài mangai lem manoh am ca au tóch.”

Na-ô-mi tèo: “Ôi con, lam beq!” <sup>3</sup> 'Màng aih, Rut lam tiaq atiq ca 'bài mangai gat 'mau, tóch 'mau ta mòi q phàn ðùng tau, mahaq ùh 'nì ðùng taneh aih da Bô-ô, aih xinoi da Ê-li-mê-lec.

<sup>4</sup> Jò aih Bô-ô ôi 'Bêl-lê-hem, doi ca 'bài mangai gat 'mau: “Waiq Chuaq ôi ti pì.”

Wì tèo: “Waiq Chuaq am xôq ca ìh.”

<sup>5</sup> Khoi eh, Bô-ô bòch hapóng ma gòm ngan 'bài mangai gat 'mau: “Mangai adrùh cô con cabô?”

<sup>6</sup> Mangai hapóng ma gòm ngan 'bài mangai gat 'mau tèo: “Aih mangai adrùh Moap hlài ti Na-ô-mi.” <sup>7</sup> Haq doi ca nhèn: “Xìn am au lam tiaq ti cloh 'bài mangai gat 'mau ðòiq tóch ðeh hadròc 'mau ma clih ta ðùng. Haq khoi truh tóch 'mau enh xroq ìq truh manàiq, enh gùng ca jò padài mòi q rahyàc.”

<sup>8</sup> Bô-ô doi ca Rut: “Ôi con cadrì au, tamàng au doi beq. Apa q lam tóch 'mau ta ðùng 'noi q, wa hadai apa q lam hangai ca nòi cô, mahaq phai ôi tì 'bài hapóng cadrì au beq. <sup>9</sup> Ngan wì gat ta leq nòi ðùng, eh lam tiaq wì ta aih. Au khoi thê 'bài hapóng au apa q ðùng truh oh. Tàng croh ranóng, ôq ðiac nòi abòq wì jah gòch am.”

<sup>10</sup> Rut bla-op dađeh jang jènh Bô-ô, cùp gàu ta'neq rai doi: “Taiq nen leq au ma jah xôq jang ngĩa ìh, pagah au mangai Diac 'noiç.”

<sup>11</sup> Bô-ô tèo: “I wì ta'mon hlài ca au tàng rìm biac oh khoi patìh dèh ca miq òng, pàng jò òng oh cachìt, wa biac oh ma hangai dèh ca miq baq, gùng xa-ông ca oh, ðòiq lam trùh ta mòiq toq tamoi oh 'nhòq lah 'nì adroi. <sup>12</sup> Waiç Chuaq ðèn da oh biac oh ma khoi broq. Oh khoi trùh hanình enh 'neq ca panan Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên ðòiq jah i catèm.”

<sup>13</sup> Rut tèo: “Ôi craç! Ìh khoi alòng parông manoh mangai hapõng ìh. Xìn ìh yõc xôq am ca au 'nhac ca au ùh da-adàng ca 'bài hapõng cadrì ìh.”

<sup>14</sup> Trùh jò acaq, Bô-ô creò ca Rut: “Thia ta cô caq 'benh wa chùq 'benh da oh ta diac jòq beq.”

'Màng aih Rut ha'ngui caq ti 'bài mangai gat 'mau. Bô-ô am ca Rut 'mau mat adrenh. Haq caq panàc, hi khoi ðòiq hlài phàn i rah. <sup>15</sup> Khoi èh jò haq yòng tóch 'mau, Bô-ô doi dèh ca hapõng: “Ðòiq haq tóch ðeh 'mau oq, hadai ðòiq haq tóch 'bài hadròc 'mau ma òi ta'ne 'mau ma khoi achaoq, apaq broq ca haq camaih. <sup>16</sup> Pì hadai yõc 'noh tang hadròc enh achaoq 'mau ðòiq ca haq tóch, apaq lech ca haq.”

<sup>17</sup> 'Màng aih Rut tóch 'mau trùh chiu xèq, len dèh 'mau ma tóch, jah mòiq êpha 'mau mat. <sup>18</sup> Haq xùi 'mau mùt ta phòq. Miq òng hnoq 'mau haq tóch. Khoi èh Rut am ca miq dèh òng 'mau mat adrenh ma òi rah da dahwèq caq haq.

<sup>19</sup> Miq òng haq doi: “Hì cô pình tóch 'mau ta leq? Pình abroq ta leq? Xôq ramõt am ca mangai ma nhàn pình abroq!”

Haq anoi dèh ca miq òng loq haq abroq nòi cadraq leq? Haq doi: “Cla cadraq au ma broq hì cô, hiniq haq Bô-ô.”

<sup>20</sup> Na-ô-mi tèo dèh mai con: “Xìn Chuaq am xôq ramõt ca haq, ma jah 'màng aih haq ùh hêq ca am xôq ramõt ca con mangai rìh wa mangai cachìt.” Na-ô-mi doi hòm: “Mangai aih mòiq cadraq bèn, haq oh daq haten ca au.”

<sup>21</sup> Rut mangai Moap doi hòm: “Haq hadai i doi ca au hòm: Òi hlài ti 'bài hapõng cadrì au trùh jò gèh ca gat 'mau.”

<sup>22</sup> Na-ô-mi doi ca Rut mai con haq: “Ô con cadrì au, pình lam ti hapõng cadrì mangai aih khoi troq, taiq yùq pình loq glàm biac 'mèq tàng lam tóch 'mau ta ðùng mangai 'noiç.”

<sup>23</sup> 'Màng aih Rut òi ti 'bài hapõng cadrì da Bô-ô ðòiq tóch 'mau trùh jò gèh ca gat 'mau mat wa 'mau mì. Haq òi dèh ta hnem miq òng.

### 3

#### *Bô-ô Jah Rõt Hlài Rut*

<sup>1</sup> Na-ô-mi miq òng Rut doi ca Rut: “Ôi con cadrì au, au enh ta'mroq ca con mòiq nòi ðòiq hamong, broq am ca con jah xôq ramõt, <sup>2</sup> 'Màng aih con khoi tiaq 'bài hapõng cadrì da Bô-ô, cadraq da bèn. Mang cô raq haq lam len 'mau mat ta haneh len 'mau haq. <sup>3</sup> Hùm 'nheo, xùt dàu, caxùnh eo ma yi lem beq, hi khoi loh ta haneh len 'mau, mahaq adroi ca jò haq 'nhòq acaq, con apaq broq ca haq canao ca dađeh. <sup>4</sup> Jò haq ca'nùng cùi, achop ngan haq cùi jang leq, hi khoi pèh mèn jang jènh haq wa ca'nùng cùi, haq raq jah doi ca pình, biac pình ep broq.”

<sup>5</sup> Rut tèo: “Rìm biac miq khoi doi ca au, au jah broq tiaq.” <sup>6</sup> Rut loh ta haneh len 'mau, broq tiaq rìm biac miq òng haq ma khoi thê.

<sup>7</sup> Jò Bô-ô caq ôq khoi hêq, manoh 'nang lem bùi, haq lam ca'nùng cùi jang kenh ha'nguc 'mau mat, Rut lam hlèp, pèh mèn nòi jènh haq hi ca'nùng. <sup>8</sup> 'Ne mang Bô-ô cadrat, hnoq mòiq ngai gu cadrì cùi jang jènh.

<sup>9</sup> Bô-ô bòch: “Ìh cabô?”

Rut tèo: “Au Rut mangai hapõng ìh, xìn paclùm mèn ìh ca hapõng cadrì ìh, ma jah 'màng aih ìh mangai oh daq haten.”

<sup>10</sup> Bô-ô tèo: “Ôi con cadrì au, xìn Chuaq am xôq ramõt ca con. Bìac con broq yàng atìq cô, yi jah padèch ca yàng adroi, ma jah 'màng aih gè ùh tiaq 'bài gu radam 'nhac ca wì pa loq padrõng can. <sup>11</sup> 'Màng aih manàiq cô, ôi con cadrì au, apaq crè, au jah broq ca oh rìm bìac oh ma capoch, ma jah 'màng aih òiq ca jàn loq oh mangai cadrì manoh lem. <sup>12</sup> Manàiq cô, bìac aih joq 'nàng, au i cwìang rõt hlài xôxech oh, mahaq òi mòiq ngai 'noi q oh daq yi haten ca au hò m. <sup>13</sup> Òi hlài ta cô òiq ca mang cô beq, trùh xroq èh, tàng mangai tau enh rõt hlài xôxech oh, èh haq ep broq; tàng haq ùh enh rõt hlài xôxech oh, èh patô Chuaq au pachac: Au rõt hlài xôxech aih am da oh, òi cùi hlài ta cô trùh 'ngah beq.”

<sup>14</sup> 'Màng aih, Rut cùi jènh Bô-ô trùh 'ngah, hi khoi Rut rìu xrõih, adroi ca jò wì jah canao ca dabau, ma jah 'màng aih Bô-ô doi: “Apaq am ca mangai leq loq, i mòiq ngai gu cadrì mùt ta haneh len 'mau.”

<sup>15</sup> Bô-ô doi: “Hlìa eo con ma caxùnh 'mat beq, hi khoi dùng ma cajap.” Rut hlìa eo, Bô-ô ùc tadràu cađap 'mau mat thê Rut wê lam, khoi èh haq wìh hlài mùt ta phòq.

<sup>16</sup> Rut hlài dèh ta hnem miq õng. Miq õng haq bòch: “Con ôi, bìac da pình loh 'màng leq?”

Rut ta'mon hlài ca haq rìm bìac Bô-ô ma khoi broq ca haq. <sup>17</sup> Hi khoi haq doi hò m: “Haq i am ca au tadràu cađap 'mau mat cô, hi doi: Oh apaq hlài dèh ta miq õng xam tì dech.”

<sup>18</sup> Na-ô-mi doi: “Ôi con cadrì au, òi ta cô beq, gòm ngan thù bìac aih 'màng leq, ma jah 'màng aih, tàng hì cô bìac cô 'nhòq gèh, èh mangai aih ùh padài òh?”

## 4

### *Bô-ô Yõc Rut Broq Mai*

<sup>1</sup> Bô-ô lam trùh jang 'mang phòq wa ha'ngui jang aih. Jò aih mangai oh daq ma Bô-ô anoi adroi jah rõt hlài xôxech, 'nang lam cwa. Bô-ô doi: “Ôi oh daq, thia haten wa ha'ngui jang cô beq.” Mangai aih thia haten wa ha'ngui.

<sup>2</sup> Bô-ô ràih 10 ngai ta 'bài gu cra q ta phòq, hi doi: “Pì ha'ngui jang cô oq.” 'Bài gu cra q ha'ngui. <sup>3</sup> Khoi èh Bô-ô doi ca mangai i cwìang rõt hlài xôxech: “Na-ô-mi hlài enh Moap, prai bàu tech taneh da Ê-li-mê-lec, daq au.” <sup>4</sup> Au enh doi ca ìh loq: “Ôi jang ngìa 'bài mangai ha'ngui jang cô wa jang ngìa 'bài gu cra q da jàn au, xìn ìh rõt hlài xôxech aih beq. Tàng ìh enh rõt hlài xôxech aih, èh ìh broq beq, tàng ùh, èh ìh jì pa'noh ca au loq beq, ma jah 'màng aih adroi ca ìh, ùh i cabô ma i cwìang rõt hlài, wa atìq ca ìh èh cwìang aih òi jang au.”

Haq tèo: “Au rõt.”

<sup>5</sup> Èh Bô-ô doi: “Hì ìh rõt taneh enh tì Na-ô-mi, ìh hadai ep rõt hloi Rut, mangai Moap, mai mangai ma pì i, òi q wèq hlài hiniq da mangai ma pì i wa xôxech haq.”

<sup>6</sup> Mangai ma i cwìang rõt hlài tèo: “Tàng 'màng aih, au ùh waq rõt hlài, yùq loq broq xa ca bìac xôxech da cla au. Xìn yõc hlài ca ìh cwìang rõt hlài da au, taiq au ùh waq rõt hlài.”

<sup>7</sup> 'Màng aih, calah nèh ta Is-ra-ên jò rõt hlài loq ta halìh ca dabau, enh broq cajap bàu hùaq broq, èh mangai cô ep hlôch dèh jai am ca mangai tau. Aih trong jàn Is-ra-ên broq òi q cajap bìac wêh jao.

<sup>8</sup> 'Màng aih, mangai ma i cwìang rõt hlài doi ca Bô-ô: “Ìh rõt hlài xôxech aih beq.” Hi khoi haq hlôch dèh jai.

<sup>9</sup> Jò aih, Bô-ô doi ca 'bài gu cra q wa òiq ca jàn: “Hì cô, pì wiang hnoq, wiang tàng au rõt hlài nòi tì Na-ô-mi rìm cùng hang da Ê-li-mê-lec, da Ki-li-ôn wa da Maclôn.

<sup>10</sup> Au hadai yǒc Rut, mangai Moap mai da Maclôn, ta'nèp ǒng mai, ðòiq wèq hiniq mangai khoi cachit wa xǒxech haq, waq ca hiniq mangai khoi cachit ùh hìaq hnhung ta'ne oh daq cla haq wa jàn ta phòq haq. Hì cô pì wiang hnoq wiang tàng bìac aih."

<sup>11</sup> Dìq ca jàn ǒi nòi 'mang, wa 'bài gu craq tèo: "Nhèn wiang hnoq wiang tàng bìac aih. Taiq Chuaq broq ca mangai cadrì aih mùt ta hnem ìh tìah ca Rachên wa Lêa, baiq ngai khoi wiang broq loh con caiq Is-ra-ên, ðòiq ìh loh ca padrǒng can nòi Ep-ra-ta wa broq ca hiniq ìh jah rahù ta 'Bêt-lê-hem beq. <sup>12</sup> Waiq khàn ca con xau Chuaq ma padon am ca ìh loh enh gu cadrì adrùh cô, broq ca hnem ìh tìah ca hnem da Perex, Tama ma khoi xa-ông am ca Jủa."

<sup>13</sup> 'Màng aih Bô-ô yǒc Rut broq mai. Jò wa caq ǒi ti dabau, èh Chuaq broq ca Rut ǒi jiang wa xa-ông mòiq toq con calô. <sup>14</sup> 'Bài gu cadrì doi ca Na-ô-mi: "Đang ca manè apôi Chuaq khoi am ca ìh mòiq ngai i cwìang rǒt hlài, xìn hiniq da haq loh ca rahù nòi Is-ra-ên. <sup>15</sup> Haq jah ha'naoq hlài can rìh wa alòng manoh ìh jò 'nang craq, ma jah 'màng aih mai con ìh loq waq ca ìh. Haq ma xa-ông con mangai aih am ca ìh, broq lem ca ìh yi hnao tapèh toq con calô."

<sup>16</sup> Na-ô-mi ca'mình con nga 'mùt dèh ta chac wa broq mangai ban haq. <sup>17</sup> 'Bài gu cadrì ǒi ten roc aih hiniq ca haq Ôbêt. Mòiq toq con calô khoi xa-ông am ca Na-ô-mi. Ôbêt baq Jê-sê, Jê-sê baq da Đawit.

<sup>18</sup> Cô xinoi da Perex,

Perex xa-ông Hêtrôn.

<sup>19</sup> Hêtrôn xa-ông ca Ram,  
Ram xa-ông ca A-mi-na-đap.

<sup>20</sup> A-mi-na-đap xa-ông ca Nahsôn,  
Nahsôn xa-ông ca Sanmôn.

<sup>21</sup> Sanmôn xa-ông ca Bô-ô,  
Bô-ô xa-ông ca Ôbêt.

<sup>22</sup> Ôbêt xa-ông ca Jê-sê,  
Jê-sê xa-ông ca Đawit.

## 1 Sa-mu-ên Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

1 Sa-mu-ên wa 2 Sa-mu-ên aih hiniq da mangai Boc Plình raih ðoìq baxèm broq loh cwiàng wèq ta Diac Is-ra-ên. 1 Sa-mu-ên anoi 'noh can rih da Sa-mu-ên, bùa Saulò wa bùa Đawit.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Bèn ùh loq cabô achìh. Sech cô khoi achìh atìq Diac Is-ra-ên khoi lah baiq – Is-ra-ên wa Juđa. Aih atìq Sa-lô-môn cachit hanam 930 A.C.

*Bàu Anoi:*

1 Sa-mu-ên anoi 'noh biac bùa wèq cwiàng òi ta Is-ra-ên. Jò jàn xìn mangai broq bùa, Boc Plình thê Sa-mu-ên xùt dầu Saulò ðoìq broq bùa baxèm da Is-ra-ên. Mahaq Saulò ùh ði tiaq bàu Boc Plình, 'màng aih Boc Plình 'noh ðac haq. Èh Sa-mu-ên broq hlèp xùt dầu Đawit ðoìq haq broq bùa thai ca Saulò. Manoh ùh cajap wa tôiq lòi da baiq ngai bùa cô khoi achìh 'noh. Biac broq lem da Sa-mu-ên wa Đawit wa 'màng leq wa haq ði tiaq Boc Plình, aih hadai khoi achìh ta cô.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu baxèm da biac tah xèm gèq bùa ta Diac Is-ra-ên: 1:1—7:17
2. Biac tah xèm gèq bùa ta Diac Is-ra-ên: 8:1—12:25
3. Saulò khoi tacro broq bùa: 13:1—15:35
4. Đawit wa Saulò: 16:1—30:31
5. Saulò cachit: 31:1-13

*Ên-ca-na wa Baiq Mai Haq*

<sup>1</sup> Calah nèh òi ta Ra-ma-tha-im Xôphim, i mòiq ngai, gùng haq òi ta wang Ep-ra-im, hiniq haq Ên-ca-na, con calô da Jê-rô-ham, xau da Ê-li-hu, xau co da Tôhu, xau chí da Xuphò, mangai Ep-ra-im; <sup>2</sup> Ên-ca-na i baiq toq mai, mòiq ngai hiniq Hana, mòiq ngai hiniq Pê-ni-na. Pê-ni-na i 'bài con, mahaq Hana ùh i ca con.

<sup>3</sup> Rìm hanam, Ên-ca-na lam enh Rama nòi haq ma òi tồc trùh ta Silô ðoìq cùh waiq Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình, wa dèch am ngè tadreo ca Haq. Òi ta Silô i baiq toq con calô da Hêli, aih Hopni wa Phi-nê-hat, broq pajàu da Boc Plình. <sup>4</sup> Trùh hì Ên-ca-na dèch am ngè tadreo, haq lah ngè tadreo loh tang phàn am ca Pê-ni-na, mai haq, wa am dèh ca 'bài con calô wa con cadri. <sup>5</sup> Mahaq haq am ca Hana baiq phàn, taiq haq loq waq ca Hana ðiq jaq, 'nhac ca Chuaq broq Hana xon. <sup>6</sup> Pê-ni-na tajenh ca Hana leoq haq xam bàu pagau pagua, ðoìq broq ca haq camaih wa can jìq xa, taiq Chuaq khoi broq ca haq xon. <sup>7</sup> Enh hanam cô trùh hanam tau, jò haq tồc ta hnem cùh waiq Chuaq, Pê-ni-na leoq haq. Hana hmoi ùh acaq. <sup>8</sup> Ên-ca-na ổng haq, bòch haq: “Ô Hana, gleq gè hmoi? Gleq ùh caq wa gleq manoh mango 'màng aih? Au ma ùh yi hnao ca gè xa-ông 10 ngai con calô 'mòh?”

<sup>9</sup> Atìq ca jò wì caq ôq ta Silô, Hana padinh yòng. Jò aih pajàu Hêli 'nang ha'ngui ta gèq haten ca 'mang da hnem cùh waiq Chuaq. <sup>10</sup> Hana mango ta manoh, rai waiq dang Chuaq rai hmoi loh diac mat. <sup>11</sup> Hana waiq pachac 'màng cô: “Ôi, Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình, tàng Ìh xa-öch wa ngan hnoq biac mango da hapöng cadri Ìh, xìn Ìh am ca au mòiq toq con calô, èh au am haq ca Chuaq ðiq ca 'nhòng haq, deo got xac ùh padràì ti gàu haq.”

<sup>12</sup> Taiq Hana waiq khàn dùnh ỏi jang ngĩa Chuaq, Hêli ha'miang ngan hacùng haq.  
<sup>13</sup> Hana capoch ta manoh, Hêli hnoq hacùng haq tadroq, ùh i tàng bàu haq, 'màng aih Hêli xoh haq bù. <sup>14</sup> Êh Hêli bòch haq: “Dùnh dàng leq hòm ìh brêh ca bù? Lam broq hrao beq.”

<sup>15</sup> Hana tèo 'màng cô: “Ùh xài 'màng aih boc au ôi; au mangai gu cadrì i manoh mango, ùh i ôq alac loq ôq cadroh, mahaq au pa'noh dèh manoh ỏi jang ngĩa Chuaq.  
<sup>16</sup> Xìn apaq ngan au cô bu dàng mangai gu cadrì lam ròì wa ùh loh cleq. Au waiq khàn dùnh 'mang aih taiq can jìq xa wa can mango da au bàc hrìn.”

<sup>17</sup> Hêli doi: “Lam catèm beq, waiq xìn Boc Plình da Is-ra-ên broq xit bàu ma ìh khoi waiq xìn Haq!”

<sup>18</sup> Hana doi: “Waiq xìn hapõng ìh jah xôq ramõt ỏi jang ngĩa ìh!” Khoi èh, Hana hlài caq. Hadrò haq pi i mango hòm.

<sup>19</sup> Xrõih xroq hì atìq, wa õng mai rìu xrõih, cùh waiq jang ngĩa Chuaq, khoi èh hlài dèh ta hnem ta Rama. Ên-ca-na cùi ỏi dèh ti mai, Hana. Chuaq hmàng ca Hana.  
<sup>20</sup> Trom hanam aih, Hana ỏi jiang wa xa-õng mòiq toq con calô, hiniq ca haq Sa-mu-ên, taiq haq doi: Au khoi waiq xìn Chuaq am con cô.

### *Hana Xa-ông ca Sa-mu-ên*

<sup>21</sup> Ên-ca-na, õng Hana, wa òiq ca hnem haq lam tõi hnem cùh waiq da Chuaq òoìq dèch am nèg tadreo rìm tang hanam ca Chuaq wa broq gèh dèh ca bàu pachac haq khoi pachac. <sup>22</sup> Mahaq Hana ùh lam. Haq doi dèh ca õng: “Jò con 'yoh khoi cađac tôh, au 'ràng haq tõi, òoìq am haq ca Chuaq, hi khoi haq ỏi hloi ta aih.”

<sup>23</sup> Ên-ca-na, õng haq tèo: “Biác gè hèm ta manoh troq, broq 'màng aih beq. Gè ỏi hlài ta hnem gòm trùh jò con cađac tôh, mahaq nèh enh Chuaq broq xit bàu da Haq.” 'Màng aih Hana ỏi hlài ta hnem am con ùq trùh jò con hi cađac tôh.

<sup>24</sup> Atìq ca aih, jò bu cađac tôh, Hana 'ràng haq tiaq dađeh trùh ta hnem cùh waiq da Chuaq ta Silô, 'nhac ca haq ỏi 'yoh. Haq 'ràng tiaq piq toq con 'bo calô piq hanam, 22 lít dác 'mau mì wa mòiq 'bao alac. <sup>25</sup> Wì broq jam con 'bo, hi khoi 'ràng con 'yoh trùh jang Hêli. <sup>26</sup> Hana doi ca haq: “Ôi boc! Calah nèh au cô joq 'nàng mangai gu cadrì yòng haten jang ìh, waiq dang Chuaq. <sup>27</sup> Aih taiq con 'yoh cô au waiq khàn, èh Chuaq khoi am ca au tiaq bàu au waiq xìn Haq. <sup>28</sup> Taiq 'màng aih, au dèch am haq ca Chuaq. Enh jò cô trùh lùch ca 'nhòng haq, au broq ca haq jah wìa lah crài am ca Chuaq.” Khoi èh wì cùh waiq ỏi jang ngĩa Chuaq ta aih.

## 2

### *'Bõi Calêu da Hana Manè Chuaq*

<sup>1</sup> Jò aih Hana waiq khàn 'màng cô:

“Manoh au lem bùi ỏi ta Chuaq;

Taiq Chuaq khoi broq ca au jah i aki dèh,  
 hacùng au pa'noh bàu tanuq ca mangai ma tagit au,  
 taiq biác dèch da Ìh broq ca au bùi.

<sup>2</sup> “Ùh i ca cabô hadròih tiàh ca Chuaq;

Joq 'nàng ùh i ca Chuaq leq enh gùng ca Ìh!  
 Ùh i ca Cato Hmu leq tiàh  
 ca Chuaq da bèn.

<sup>3</sup> “Hêq, apaq capoch bàu catèh,

paq òoìq bàu rataoq loh hòm enh hacùng pi,

taiq Chuaq, Haq Boc Plình loq đống rìm bìac.  
Haq ngan hadrah rìm bìac broq da con mangai.

4 “Panenh da mangai dêh khi tagoh,  
mahaq mangai iuq jah am tam padren.

5 Mangai adroi nèh panàc tàu tìa ep broq mùan dađeh ðòiq chaq caq,  
mahaq mangai adroi nèh pangot khi jah panàc.  
Mangai gu cadrì adroi nèh xon, èh jah xa-ông tapèh yàng,  
mahaq mangai i bàc con, èh loh ca iuq hõnh.

6 “Chuaq wèq cwìang can rìh wa can cachit.

Haq broq ca mangai loh ta ralùng hanang, hadai 'ràng tõi hlài.

7 Chuaq am pa, Chuaq am padrõng can. Haq ca'nìh mangai loh ha'neq.  
Haq hadai dèch ha'nhèq mangai 'noiq.

8 Haq 'nong mangai pa loh khi enh blo taneh.

Haq dèch mangai pa loh khi enh ha'ngùc blo tanùh,  
ðòiq wì ha'ngui ti 'bài mangai i 'bang,  
èh am mòiq toq gèq bùa 'ngah 'ngai broq xôxech.

“Tàiq 'bài jrang da crõng taneh, aih da Chuaq;

Haq ðòiq crõng taneh õi ta aih.

9 Chuaq wèq jènìh cadiang da 'bài mangai hadròih Haq,  
mahaq 'bài mangai dù èh hù hnhung nòi clam clòiq.

“Ma jah 'màng aih ùh xài nhò can dêh padren da mangai, ma jah 'blèq.

10 Mangai leq tajraq hlài ca Chuaq èh 'bìq raliang hech.

Chuaq tajraq hlài

ca wì haq xam atèh cađah enh plình ha'nhèq.

“Haq hadrah ðiq crõng taneh, èh Haq am cwìang dêh ca bùa Haq,  
wa broq ca Haq ma khi jah xùt dàu jah i cwìang itai càn.”

11 Atiq ca aih, Ên-ca-na wìh hlài dèh ta hnem ta Rama, mahaq con 'yoh õi hlài ti pajàu Hèli ðòiq patìh ca Chuaq.

### *Tòiq Lôì Da Baiq Toq Con Hèli*

12 Baiq toq con calò da Hèli aih mangai lam ròì wa ùh loh cleq, ùh loq yùq crè ca Chuaq. 13 Wa haq hadai ùh broq tiaq ranenh ma pajàu khi pa'noh ma ðiq ca jàn phai broq tiaq. Jò i cabò dèch am nègè tadreo, èh hapõng da pajàu lam trùh jò wì pai jam, tì wê achòn piq rang, 14 bìt ta gõi, ta dõt, ta khai, ta gõi càn, top ha'nech leq, yõi ha'nech aih. Aih bìac wì haq khi broq ca jàn Is-ra-ên jò wì haq lam trùh ta Silò dèch am nègè tadreo. 15 Èh hòm, adroi ca jò dèch am ramaq bùh, hapõng da pajàu lam trùh ðoi ca mangai dèch am nègè tadreo 'màng cô: “Am ca au jam ðòiq hì bùh ca pajàu beq; ma jah 'mang aih pajàu ùh nhàn jam khi bùh da ìh, mahaq nhàn toq jam adrih.”

16 Tàng mangai aih tèo: “Nhèn bùh ramaq hòiq, atiq èh jah yõi phàn leq lem manoh ìh.” Èh mangai hapõng aih ðoi: “Ùh, ìh ep am manaiq raq, tàng ùh, au ta'miaq yõi.”

17 'Màng aih, tòiq lôì da baiq ngai mangai radam cô loh ca càn õi jang ngìa Chuaq, taiq wa haq khìn đac nègè tadreo dèch am ca Chuaq.

### *Sa-mu-ên Patìh õi Enh Ngìa Chuaq*



<sup>18</sup> Mahaq Sa-mu-ên patih ôi jang ngia Chuaq. Sa-mu-ên ôi raq 'yoh, càt ca'nam mòiq toq êphot xam bai habùac lem. <sup>19</sup> Rìm hanam, miq haq jìp mòiq blah eo yôh 'yoh, 'ràng am ca haq jò miq haq lam dèh ti óng òoìq dèch am ngè tadreo rìm hanam. <sup>20</sup> Èh Hêli waiq xôq ramôt ca Ên-ca-na wa mai haq, 'màng cô: “Waiq xìn Chuaq am ca ìh 'bài con caiq enh gu cadrì cô, òoìq thai con ma haq khai lah crài am ca Chuaq!” Wa óng mai wìh hlài dèh ta hnem. <sup>21</sup> Chuaq xa-öch ca Hana. Haq ôi jiang xa-ông piq toq con calô wa baiq toq con cadrì. Mahaq Sa-mu-ên yòng càt ôi jang ngia Chuaq.

### *Hêli Lach Dèh Baiq Con*

<sup>22</sup> Jò aih Hêli khai craq òiq jaq. Haq hìa rìm biac ma baiq toq con calô haq broq ca òiq ca Is-ra-ên, wa biac wa haq cùi ti 'bài con cadrì patih biac ti nòi 'mang Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>23</sup> Haq doi ca wa: “Gleq chòp ma broq 'màng aih? Au khai tàng òiq ca mangai jàn anoi biac ngang dù da chòp. <sup>24</sup> Paq broq 'màng aih hòm, ô con! Biac au tàng jàn da Chuaq anoi 'noh, aih ùh lem òòh. <sup>25</sup> Tàng mòiq ngai broq tòi q ca mangai 'noi q, Chuaq jah hadrah ta'ne wa haq, mahaq tàng mangai broq tòi q ca Chuaq, cabô waiq xìn thai ca haq?” Mahaq wa haq ùh tamàng bàu dèh baq, 'màng aih Chuaq khai tình ca jêh đac wa haq.

<sup>26</sup> Manàiq cô Sa-mu-ên 'nang yòng càt. Haq lem manoh ca Chuaq wa ca mangai.

<sup>27</sup> I mòiq ngai da Boc Plình lam trùh chaq Hêli, doi ca haq: “Chuaq doi 'màng cô: ‘Au ma ùh khai pa'noh dađeh ca boc ìh, jò wì haq ôi ta Aicàp patih biac ca hnem Pha-ra-ôn 'mòh? <sup>28</sup> Ta òiq ca hadròng hadrech Is-ra-ên, Au khai ràih hadròng hadrech Arôn òoìq broq pajàu ca Au, dèch am ngè tadreo ti ca'bông tadreo Au, bùh jreo xua thùm, wa bac êphot ôi jang ngia Au. Au hadai am ca boc yaq pì 'bài ngè tadreo ma jàn Is-ra-ên dèch am bùh xam ùnh. <sup>29</sup> Gleq pì jòi q đac ti jènh 'bài ngè tadreo wa biac dèch am ca Au ma khai thê dèch am ta hnem cùh waiq Au? Gleq pì ngan ha'nhèq dèh 'bài con calô pì yi hnao ca Au, wa pì caq ramaq 'bài ngè tadreo ma yi lem da Is-ra-ên, jàn Au?’

<sup>30</sup> “Taiq nen aih, Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên doi 'màng cô: ‘Au joq 'nàng khai doi ca hnem ìh wa hnem baq ìh hloi hloi jah patih biac ôi jang ngia Au,’ mahaq manàiq, Chuaq doi, 'biac aih pì jah 'màng aih hòm, ma jah 'màng aih cabô iu padèch Au, Au broq am jah padèch, cabô khìn Au, Au khìn hlài. <sup>31</sup> Atiq cô èh, Au raliang đac biac can dèh, pốt đac biac can dèh da hnem baq ìh, trùh 'mòi pì i hòm ca mòiq ngai mangai craq ta hadròng hadrech ìh. <sup>32</sup> 'Nhac ca biac xôq ramôt ma Au am ca Is-ra-ên, ìh jah hnoq biac xalep ta hnem cùh waiq Au, wa ta hadròng hadrech ìh pì i hòm ca mangai leq rìh trùh craq. <sup>33</sup> Mahaq Au ùh cađac rìm ngai ta hadròng hadrech ìh ma patih Au ta ca'bông tadreo Au, mahaq 'bài mangai xa-ông ta hnem ìh òiq cachit xam chang jò wì 'nhòq craq.

<sup>34</sup> “ ‘Biac jah loh trùh ca baiq toq con ìh, Hopni wa Phi-nê-hat, jah yóc broq teo ca ìh. Wa baiq ngai òiq cachit ta mòiq hì. <sup>35</sup> Au yóc òn mòiq ngai tọc broq pajàu wèq dèh bàu ca Au; haq broq tiaq manoh Au. Au am ca haq con xau, wa xinoi haq hloi patih ôi jang ngia mangai xùt dàu da Au. <sup>36</sup> Mangai leq ta hnem ìh ôi rìh òiq lam cùp gàu ôi jang ngia mangai aih, òoìq jah mòiq capiac 'bac wa mòiq toq 'benh, hi doi: “Xìn ìh am ca au jah mùt wiang broq pajàu òoìq au jah mòiq ha'nech 'benh caq.” ”

## 3

### *Boc Plình Creo ca Sa-mu-ên*

<sup>1</sup> Sa-mu-ên enh jò ôi 'yoh patih ca Boc Plình enh ngia Hêli. Jò aih, bàu da Boc Plình 'biaq ca hatùang ca con mangai, wa biac mahno hadai 'biaq ca i.

<sup>2</sup> Manàiq mat Hêli khoi pi xao, hnoq ùh ro. I mòiq mang, haq ca'nùng dèh ti nòi haq ca'nùng cùi. <sup>3</sup> Đen da Boc Plinh 'nhòq pat, Sa-mu-ên cùi ta hnem cùh waiq da Chuaq, nòi i hom wêh jao. <sup>4</sup> Jò aih, Chuaq creó ca Sa-mu-ên.

Haq tèo: "I au cô!" <sup>5</sup> Èh haq cadàu trùh jang Hêli, bòch: "Ôi Boc ìh creó ca au 'mòh?"

Hêli tèo: "Au ùh i creó, lam cùi hlài beq." Hi khoi haq lam cùi hlài.

<sup>6</sup> Chuaq creó hòm: "Sa-mu-ên ôi!" Sa-mu-ên padinh yòng, lam trùh jang Hêli, bòch: "I au cô, ìh khoi creó ca au 'mòh."

Hêli tèo: "Ô con, au ùh i creó, lam cùi hlài beq."

<sup>7</sup> Jò aih, Sa-mu-ên 'nhòq canao loq ca Chuaq, taiq bàu da Chuaq 'nhòq mahno jang ca haq.

<sup>8</sup> 'Màng aih, Chuaq creó ca Sa-mu-ên yàng piq. Haq padinh yòng lam trùh jang Hêli, bòch: "I au cô, ìh khoi creó ca au 'mòh?"

Jò aih Hêli loq, aih Chuaq creó ca con 'yoh Sa-mu-ên cô. <sup>9</sup> Haq doi ca Sa-mu-ên: "Lam cùi beq, wa tàng i cabô creó ca con, con phai tèo: 'Ôi Chuaq, xin doi beq, mangai hapõng ìh 'nang tamàng!' " 'Màng aih, Sa-mu-ên lam cùi hlài dèh ti nòi cùi.

<sup>10</sup> Èh Chuaq lam trùh yòng ti aih, creó troi 'bài yàng adroi: "Sa-mu-ên ôi! Sa-mu-ên ôi!"

Sa-mu-ên tèo: "Xin doi beq, mangai hapõng ìh 'nang tamàng!"

<sup>11</sup> Chuaq doi ca Sa-mu-ên: "Cô, Au padon broq loh ta Is-ra-ên mòiq biác, mangai leq ma tàng, èh hamàih òiq jaq! <sup>12</sup> Manàiq, Au broq xit dèh bàu Au khoi anoi ca Hêli wa hnem haq, enh jò baxèm trùh jò lùch. <sup>13</sup> Taiq Au khoi doi adroi, Au jah hadrah hnem haq hloi hloi, taiq haq khoi loq dèh ca biác ngang dù baiq con calô haq khoi broq, èh wa haq đàng cabi waiq hanip, mahaq haq ùh tàt wa. <sup>14</sup> Taiq nen aih, Au pachac ca hnem Hêli: 'Tôiq da hnem haq ùh jah rôt hlài xam ngè tadreo loq xam ngè cleq dèch am ca Chuaq.' "

<sup>15</sup> Èh Sa-mu-ên ca'nùng cùi trùh 'ngah, èh rìu pèh 'mang hnem cùh waiq da Chuaq, mahaq Sa-mu-ên ùh hùà anoi hlài biác mahno haq ngan hnoq aih ca Hêli. <sup>16</sup> Mahaq Hêli creó ca Sa-mu-ên: "Ôi Sa-mu-ên!"

Haq tèo: "I au cô."

<sup>17</sup> Hêli bòch: "Chuaq i doi ca con bàu leq? Xin con paq cadoc ca au. Tàng con cadoc ca au mòiq hiniq leq ta rìm biác Chuaq khoi doi ca con, xin Boc Plinh baxa con hlàc hlai." <sup>18</sup> Sa-mu-ên ta'mon hlài òiq òng, ùh cadoc cleq ca haq. Hêli tèo: "Aih Chuaq, xin Haq broq biác tiaq lem manoh enh da Haq!"

<sup>19</sup> Sa-mu-ên rai èh rai càn. Chuaq òi ti haq, ùh òiq mòiq nà leq bàu haq capoch ma ùh xit. <sup>20</sup> Enh Đan trùh Bê-e-sê-ba, òiq ca Is-ra-ên loq ca Sa-mu-ên khoi jah pajaq broq mangai capoch thai Boc Plinh. <sup>21</sup> Chuaq mahno loh hòm òi ta Silô, taiq Chuaq mahno loh ca Sa-mu-ên, broq ca haq loq ca bàu Chuaq. Bàu da Chuaq nhò Sa-mu-ên jah anoi hlài òiq ca jàn Is-ra-ên.

## 4

### *Jàn Phi-li-tin Yõc Hom Wêh Jao*

<sup>1</sup> Sa-mu-ên anoi 'noh bàu Chuaq ca jàn Is-ra-ên.

Mòiq hì atiq ca aih, mangai Phi-li-tin tagop linh òiq tajêh poh ca jàn Is-ra-ên. Jò jàn Is-ra-ên loh tajêh ca mangai Phi-li-tin, wì haq tagop linh òi ta Ê-bên-ê-xe, wa mangai Phi-li-tin tagop linh òi ta Apec. <sup>2</sup> Jàn Phi-li-tin 'noh linh jêh jàn Is-ra-ên. Jò tajêh, jàn Is-ra-ên 'bìq jàn Phi-li-tin jêh 'blêq wa 'bìq cachit ta nòi tajêh poh ùac aiq 4.000 ngai. <sup>3</sup> Jò mangai jàn khoi hlài ta traiq linh, 'bài gu craq Is-ra-ên bòch dabau: "Hagleq hì cô Chuaq òiq jàn Phi-li-tin jêh 'blêq bèn? Beq bèn lam òiq yõc hom wêh jao da Chuaq

õi ta Silô, èh 'ràng hom aih hlài õi ta'ne bèn, èh haq jah dõih bèn claih enh tì mangai ma tagit ca bèn!"

<sup>4</sup> 'Màng aih, mangai jàn thê 'bài mangai lam trùh ta Silô, enh aih 'ràng ahlài hom wêh jao da Chuaq ma wêq ðiq ca 'bình plình, Haq õi ta'ne 'bài chê-ru-bim. Baiq toq con calô Hêli, Hopni wa Phi-nê-hat, ðiq lam tiaq hom wêh jao da Chuaq.

<sup>5</sup> Jò hom wêh jao da Chuaq mùt ta traig lình, ðiq ca jàn Is-ra-ên brêu bàu lem bùi càn, trùh tadroq 'mòi ca taneh. <sup>6</sup> Jò jàn Phi-li-tin tàng bàu aih, wì bòch: "Bàu brêu bùi càn ta traig lình Hêbru aih 'mang leq?"

Èh i mangai ta'mon hlài ca wì haq: hom wêh jao da Chuaq khoi hlài trùh ta traig lình. <sup>7</sup> Jàn Phi-li-tin crè, hi doi: "Boc Plình khoi trùh õi ta traig lình." Èh wì cachech doi: "Nan xa ca bèn! Adroi nèh ùh lah i 'màng aih! <sup>8</sup> Nan xa ca bèn! Cabô jah dõih bèn claih khoi ca tì 'bài can kiac i cwàng itai aih? Aih 'bài can kiac khoi baxa jàn Aicàp 'noh bàc biac ranàc ta ðùng wang wê. <sup>9</sup> Ô mangai Phi-li-tin, tanuq oq, tìah ca gu calô càn oq! Tàng ùh, èh pì jah broq hapõng ca jàn Hêbru, tìah troi wì haq khoi broq hapõng pì oq! Phai tìah ca gu calô càn wa tajêh beq!"

<sup>10</sup> 'Màng aih, jàn Phi-li-tin tajêh, wa Is-ra-ên ùh 'blêq. Rìm ngai cadàu mot hlài dèh ta traig. Aih biac ùh 'blêq càn; 30.000 lình Is-ra-ên cachit. <sup>11</sup> Hom wêh jao da Chuaq 'biq wì blah yõc wa baiq toq con calô Hêli, Hopni wa Phi-nê-hat, 'biq jêh cachit.

<sup>12</sup> Mòiq ngai ta hadròng hadrech Bêh-ja-min cadàu claih enh nòi tajêh poh, trùh ta Silô ta hì aih, eo cwàn hyah hyai, gàu top blo. <sup>13</sup> Jò mangai aih trùh, Hêli õi ha'ngui dèh ta gèq õi ti kenh trong, ngèh gòm tarit ta manoh, taiq manoh Hêli crè ca hom wêh jao da Chuaq. Mangai aih mùt ta phôq doi tìn aih, hi khoi ðiq ca phôq cachech dèh.

<sup>14</sup> Hêli tàng bàu cachech cô, haq bòch: "Biac ta-ùang cô 'màng leq?"

Tajòi 'mòi mangai aih anoi ca Hêli. <sup>15</sup> Hêli khoi 98 hanam, mat pì xau, ngan pì jah hnoq. <sup>16</sup> Mangai aih doi ca Hêli: "Au neo jah claih enh nòi tajêh poh hì cô."

Hêli bòch: "Ô con, ta aih khoi loh biac cleq?"

<sup>17</sup> Mangai 'ràng bàu tèo: "Is-ra-ên khoi cadàu mot õi jang ngìa jàn Phi-li-tin. Jàn Is-ra-ên 'biq thùa wa bàc ngai cachit. Èh baiq toq con calô ìh, Hopni wa Phi-nê-hat, hadai cachit, wa hom wêh jao da Chuaq khoi 'biq wì blah yõc."

<sup>18</sup> Mangai aih bu ràu hom wêh jao da Chuaq, èh Hêli pla iac khoi enh gèq õi jang 'mang hnem, tagoh ranõng cachit. Haq khoi craq iuq wa chac trap. Haq khoi broq cwan hadrah ca Is-ra-ên 40 hanam.

<sup>19</sup> Con mai haq, mai da Phi-nê-hat, 'nang õi jiang ten xa-ông. Jò haq tàng tìn biac wì tablah yõc hom wêh jao da Chuaq, wa hìa dèh boc wa õng khoi cachit, èh tajòi 'mòi haq jìq cliac; haq cùp dèh chac haq xa-ông. <sup>20</sup> Jò haq ten cachit, 'bài gu cadrì ma i mat jang aih doi ca haq: "Paq crè cleq, ìh khoi xa-ông mòiq toq con calô." Mahaq haq ùh tèo hlài, ùh ðoig ta manoh bàu aih.

<sup>21</sup> Haq hiniq ca con nga aih I-ca-bôt. Hiniq aih: "Biac 'ngah 'ngai da Boc Plình khoi wia hangai ca Is-ra-ên." Aih taiq hom wêh jao da Chuaq khoi 'biq blah yõc wa taiq biac cachit da boc haq wa õng haq. <sup>22</sup> Haq doi hòm: "Jòq 'nàng, biac 'ngah 'ngai da Is-ra-ên khoi hnhung, taiq hom wêh jao da Chuaq khoi 'biq wì blah yõc."

## 5

### *Hom Wêh Jao õi ta Gùng Phi-li-tin*

<sup>1</sup> Jàn Phi-li-tin yõc hom wêh jao da Chuaq, lam enh Ê-bên-ê-xe trùh ta Achđôt. <sup>2</sup> Èh wì tòng hom wêh jao da Chuaq 'mùt ta hnem cùh waiq Đagôn ðoig õi haten dua 'mù Đagôn. <sup>3</sup> Xrõih xroq hì atiq, jàn Achđôt hnoq Đagôn cro ca'nùng ti ha'neq hadrò cùp ta taneh jang ngìa hom wêh jao da Chuaq. Wì dèch Đagôn ðoig hlài ti nòi haq. <sup>4</sup> Hì

atìq wì mùt jò xröih xroq, hnoq Đagôn cro hòm ti ha'neq jang ngĩa hom da Chuaq, gàu wa tì taclìh ðeh crài, öi jang radua 'mang, öi toq chac haq hêq. <sup>5</sup> Taiq nen aih, trùh manàiq, 'bài pajàu da Đagôn, wa mangai leq mùt ta hnem cùh waiq haq, ðìq ùh jôiq radua 'mang.

<sup>6</sup> Tì Chuaq am can ranàc càn trùh ta jàn Achđôt. Haq 'ràng biac baxa trùh ta gùng wì haq, ca'nìh 'bình ramòt patenh ca wì haq. <sup>7</sup> Jàn Achđôt hnoq dađeh 'màng aih, wì cachech doi: “Hom wêh jao Boc Plình da Is-ra-ên apaq öi ta nòi bèn, taiq tì Haq am ranàc càn ta bèn wa Đagôn, dua 'mù da bèn.” <sup>8</sup> 'Màng aih, wì thê gop đống 'bài cwan da jàn Phi-li-tin, bòch: “Bèn broq 'màng leq ca hom wêh jao Boc Plình da Is-ra-ên?”

'Bài cwan tèo: “Ep 'ràng hom wêh jao Boc Plình da Is-ra-ên trùh ta Gat.” Wì tajòì 'mòi 'ràng hom wêh jao Boc Plình da Is-ra-ên trùh ta aih.

<sup>9</sup> Wì bu 'ràng hom lam, èh tì Chuaq tajòì 'mòi baxa phôq aih, broq ca jàn ranàc càn. Haq baxa jàn phôq aih, enh con 'yoh trùh mangai càn; ðìq 'bìq 'bình ramòt patenh. <sup>10</sup> 'Màng aih, wì thê 'ràng hom wêh jao da Chuaq trùh ta Ecrôn.

Jò hom wêh jao bu trùh, jàn Ecrôn cachech: “Wì tòng hom wêh jao Boc Plình da Is-ra-ên trùh ta cô ðoìq jêh đac bèn wa jàn bèn!” <sup>11</sup> Wì thê gop ðìq đống 'bài cwan da jàn Phi-li-tin, doi: “Tòng hom wêh jao Boc Plình da Is-ra-ên lam ðoìq hlài nòi dùnh haq beq, apaq broq ca bèn wa jàn bèn ep cachit.” Tiaq ta rìm phôq ðìq i biac ramòt wa cachit; tì Boc Plình am ranàc ta aih ðìq jaq ramòt. <sup>12</sup> 'Bài mangai ùh cachit èh 'bìq 'bình ramòt patenh; bàu cachech da phôq aih khoi tọc trùh ta plình.

## 6

### *Wì Am Hlài Hom Wêh Jao*

<sup>1</sup> Hom wêh jao da Chuaq öi tapèh khê ta gùng jàn Phi-li-tin. <sup>2</sup> Khoi èh, jàn Phi-li-tin creo ca 'bài pajàu wì, bòch: “Bèn ep broq 'màng leq ca hòm wêh jao da Chuaq? Doi ca bèn loq ep broq 'màng leq ðoìq ahlài hom aih dèh ti nòi dùnh.”

<sup>3</sup> Wì haq tèo: “Tàng pì gòi hom wêh jao Boc Plình da Is-ra-ên hlài, èh paq gòi dech, mahaq ep am ca Boc Plình ngè tadreo xìn baxöng tôiq lòi. Tàng pì ùh brêh, èh jah loq ùh xài Boc Plình 'noh am can ranàc.”

<sup>4</sup> Wì bòch: “Ngè tadreo leq bèn ep am ca Haq ðoìq xìn baxöng tôiq lòi?”

Wì pajàu tèo: “Pì phai broq am padam toq 'mù patenh xam wang, wa padam toq canì xam wang, tiaq sôq cwan da jàn Phi-li-tin, ma jah 'màng aih pì, wa 'bài cwan pì, ðìq 'bìq mòi q biac ranàc. <sup>5</sup> 'Màng aih, pì broq 'bài dua 'mù pa-êh, wa 'bài dua 'mù canì ma raliang gùng pì, khoi èh padêch Boc Plình da Is-ra-ên beq; broq braiq Haq palùa tì ca pì, ca 'bài can kiac wa gùng pì. <sup>6</sup> Gleq pì ma cadoq manoh tìah ca jàn Aicàp ma ùh ðoìq ca jàn Is-ra-ên loh lam? Atìq ca jò Boc Plình khoi tabroq ca jàn Aicàp, wì haq ùh ðoìq jàn Is-ra-ên lam 'mòh? Èh jàn Is-ra-ên lam.

<sup>7</sup> “Manàiq, broq mòi q toq xê neo, wa rùp baiq toq 'bo can öi am dèh con ùq, 'nhòq bac long ech. Ta'mac long ech xê, èh 'nong ahlài 'bài con haq ta cadrong. <sup>8</sup> ðoìq hom wêh jao da Chuaq enh cröng xê. Pah pinh Hom Wêh Jao pì ðoìq mòi q toq hom 'yoh pì tah ta Hom aih 'bài ngè xam wang ma pì dèch am ca Boc Plình broq ngè tadreo xìn baxöng tôiq lòi. Khoi èh, ca'naih 'bo lam beq. <sup>9</sup> Ha'miang ngan. Tàng haq lam tọc pah gùng haq, aih trong trùh Bêt Sêmêt, 'màng aih joq Boc Plình khoi am can ranàc cô ca bèn. Tàng ùh, èh bèn loq ùh xài tì Haq khoi tabroq ca bèn, mahaq biac aih trùh taiq ta'nài ðeh.”

<sup>10</sup> Mangai Phi-li-tin broq troq 'màng aih. Wì rùp baiq toq 'bo can öi am con ùq, ha'mac 'mùt jang xê, khoi èh clêh 'bài 'bo con öi ùq aih ta cadrong. <sup>11</sup> Wì tah hom wêh jao da Chuaq ta cröng xê wa hom ma tah 'mù canì wa 'mù patenh broq xam wang öi pah pinh. <sup>12</sup> Baiq toq 'bo can aih lam jang ta trong trùh ta Bêt Sêmêt. Wa

haq lam tiaq trong caiq, rai lam rai hmoi, ùh wech ta 'ma, loq ta 'ngeo. 'Bàì cwan da Phi-li-tin lam tiaq atiq trùh ti nòi acang Bêt Sêmêt.

<sup>13</sup> Jò aih, jàn Bêt Sêmêt 'nang gat 'mau mì ta thòng tamang, ngoi mat blèch ngan hnoq hom wêh jao, èh wì haq dìq jaq lem bùi. <sup>14</sup> Xê aih lam trùh ðùng taneh da Jôsuê, mangai Bêt Sêmêt, wa yòng ta aih. Nòi aih i mòiq toq hmu càn, wì pah long xê aih broq long ùnh, èh yỏc baiq toq 'bo can aih broq ngè tadreo bùh dèch am ca Chuaq. <sup>15</sup> Mangai Lêwi 'noh hom wêh jao da Chuaq, wa hỏp tah ngè broq xam wang loh khoi enh xê. Wì ðoìq dìq enh crỏng hmu càn. Ta hì aih, mangai Bêt Sêmêt dèch am ngè tadreo bùh wa 'bài ngè ma 'noiq ca Boc Plinh. <sup>16</sup> Padam ngai cwan da jàn Phi-li-tin khoi hnoq biac aih, èh trom hì aih wì wìh hlài ta Ecrôn.

<sup>17</sup> Cô 'bài 'mù patenh broq xam wang ma jàn Phi-li-tin dèch am ca Chuaq broq ngè tadreo xìn baxỏng tôiq lôì: Mòiq ca Achđôt mòiq ca Gaxa, mòiq ca Ach-ca-lôn, mòiq ca Gat, mòiq ca Ecrôn. <sup>18</sup> 'Bàì 'mù cani broq xam wang ta-atoq ca sỏq phỏq Phi-li-tin da padam ngai cwan, phỏq cajap loq plài 'yoh, trùh hloi ti nòi hmu càn, nòi wì ma ðoìq hom wêh jao da Chuaq ta ðùng taneh da Jôsuê, mangai Bêt Sêmêt. Hmu càn aih xôq ỏi trùh manàiq.

<sup>19</sup> Boc Plinh baxa jàn Bêt Sêmêt, taiq wì haq ngan enh trom hom wêh jao da Chuaq. Haq jêh cachit 70 ngai mangai jàn. Mangai jàn ha-on, ma jah 'màng aih Boc Plinh khoi am ca wì haq ranac hlac. <sup>20</sup> Jò aih jàn Bêt Sêmêt doi: “Cabô dràng yòng jang ngìa Chuaq hadròih ðoìq patìh biac ca Haq? Jò hom wêh jao loh khoi enh bèn, èh haq lam trùh ta cabô?”

<sup>21</sup> Wì thê mangai 'ràng bàu lam trùh Ki-ri-at Jê-a-rim, doi: “Jàn Phi-li-tin khoi 'ràng ahlài hom wêh jao da Chuaq. Pì loh 'ràng ahlài hom nòi pì beq.”

## 7

### *Sa-mu-ên Broq Mangai Hadrah Jàn Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Mangai Ki-ri-at Jê-a-rim lam trùh yỏc hom wêh jao da Chuaq 'ràng 'mùt ta hnem A-bi-na-đap ỏi ta bôì go, khoi èh raih 'noh crài Ê-li-a-xa, con calô haq, ðoìq wèq ngan hom wêh jao da Chuaq. <sup>2</sup> Hom wêh jao da Chuaq ðoìq ta Ki-ri-at Jê-a-rim khoi ðùnh, trùh 'mòì 20 hanam.

Dìq ca Is-ra-ên crò hmoi wa tawìh hlài ta Chuaq. <sup>3</sup> Jò aih, Sa-mu-ên doi ca jàn Is-ra-ên: “Tàng pì joq 'nàng dìq ca manoh wìh hlài ta Chuaq, èh pì cađac đong 'bài can kiac wa dua 'mù At-tac-tê ma ỏi ta pì aih beq, hi khoi tawìh manoh lam tiaq Chuaq wa toq patìh ca Haq hêq, 'màng aih, Haq dèch đoìh pì khoi ca tì mangai Phi-li-tin.”

<sup>4</sup> Jàn Is-ra-ên don đac dìq đong 'bài dua 'mù da Ba-an wa da At-tac-tê, hi khoi patìh toq Chuaq hêq.

<sup>5</sup> Khoi èh, Sa-mu-ên doi: “Gop dìq đong Is-ra-ên ta Mitba beq, au waiq xìn Chuaq am ca pì.” <sup>6</sup> Wì tagop pajùm ỏi ta Mitba, gỏch diac wa ùc ỏi jang ngìa Chuaq. Ta hì aih wì rôn ca acaq, wa ỏi ta aih wì doi: “Nhèn khoi broq tôiq ca Chuaq.” Ta Mitba Sa-mu-ên baxèm broq cwan hadrah jàn Is-ra-ên.

<sup>7</sup> Jò jàn Phi-li-tin khoi hìa jàn Is-ra-ên tagop pajùm ta Mitba, èh 'bài cwan da wì haq tỏc jêh Is-ra-ên. Hìa tìn cô, jàn Is-ra-ên crè tarit ỏi jang ngìa jàn Phi-li-tin, <sup>8</sup> doi ca Sa-mu-ên: “Xìn ìh paq hêq ca waiq xìn Chuaq Boc Plinh nhèn, ðoìq Haq đoìh bèn claih enh tì mangai Phi-li-tin.” <sup>9</sup> Sa-mu-ên rùp mòiq toq trùu con ỏi ùq, broq ngè tadreo bùh dèch am ca Chuaq. Khoi èh waiq dang Chuaq am ca Is-ra-ên. Chuaq nhàn bàu haq.

<sup>10</sup> Ta jò Sa-mu-ên dèch am ngè tadreo bùh, jàn Phi-li-tin khoi trùh haten ðoìq tajêh ca Is-ra-ên. Mahaq ta hì aih Chuaq broq i camlet cađah dêh ta jàn Phi-li-tin, broq ca jàn Phi-li-tin thùa cađau, ùh 'blêq jàn Is-ra-ên. <sup>11</sup> Jàn Is-ra-ên enh Mitba, loh hnan jàn Phi-li-tin, wa jêh wì haq trùh enh cadrài ca phỏq Bêt Ca.

<sup>12</sup> Jò aih, Sa-mu-ên yỏc mòiqt toq hmu, tẹp pa'nàng ỏi ta'ne Mitba wa Sen, hiniq haq Ê-bên-ê-xe, ma jah 'màng aih haq doi: “Chuaq khoi jùp nhèn trùh pàng cô.”

<sup>13</sup> Jàn Phi-li-tin 'bìqt thùa, èh wì haq pi cwa mùt acang da Is-ra-ên hòm. Lùch 'nhòng Sa-mu-ên, i tì Chuaq tạt jàn Phi-li-tin, ùh am wì haq tajêh ca jàn Is-ra-ên hòm. <sup>14</sup> 'Bàì phỏq ma jàn Phi-li-tin khoi tablah yỏc da Is-ra-ên, enh Ecrôn trùh Gat, òiq jah am hlài da Is-ra-ên; wa Is-ra-ên jah yỏc hlài phàn taneh aih khoi ca mangai Phi-li-tin wẻq cwiang. Èh jah i can catèm ta'ne jàn Is-ra-ên wa jàn A-mô-rit.

<sup>15</sup> Sa-mu-ên broq cwan hadrah ca jàn Is-ra-ên lùch dẻh ca 'nhòng haq. <sup>16</sup> Rìm hanam haq lam jẹp ta Bẻtẻn, Gingan, wa Mitba, hadrah jàn ỏi ta 'bàì phỏq aih. <sup>17</sup> Khoi èh haq hlài ta Rama, nòi hnem haq. Ỏi ta Rama haq hadai broq cwan hadrah Is-ra-ên, wa broq mòiqt toq ca'bỏng tadreo ca Chuaq ta aih.

## 8

### *Jàn Is-ra-ên Enh Waq Bùa*

<sup>1</sup> Jò Sa-mu-ên khoi craq, haq yỏc 'bàì con calỏ haq tỏc broq cwan hadrah ca jàn Is-ra-ên. <sup>2</sup> Con ramua, hiniq haq Jỏẻn, con tìa A-bi-ja. Baiq ngai aih hadrah ta Bẻ-e-sẻ-ba. <sup>3</sup> Mahaq baiq toq con calỏ haq ùh tiaq dua haq. Wa haq tiaq manoh ham ca cẻng hang, nhàn cẻng hang wì rỏt manoh, broq ùh troq ca biac ta-atoq.

<sup>4</sup> Òiq òẻng gu craq pajùm hlài, lam trùh chaq Sa-mu-ên ta Rama, <sup>5</sup> wì doi ca haq: “Ìh khoi craq, 'bàì con ìh ùh tiaq dua cla ìh. Manàiq, xìn ìh broq ca nhèn i mòiqt toq bùa òẻiq hadrah nhèn, tìa h troi 'bàì Diac 'noiqt ma khoi i.”

<sup>6</sup> Mahaq bàu wì haq doi: “Am ca nhèn mòiqt toq bùa òẻiq hadrah nhèn,” ùh troq ca manoh Sa-mu-ên. Sa-mu-ên waiq dang Chuaq. <sup>7</sup> Chuaq doi ca Sa-mu-ên: “Tamàng tiaq bàu mangai jàn anoi ca ìh beq. Taiq ùh xài wì chỏiq ìh, mahaq chỏiq Au, òẻiq Au pi broq Bùa da wì haq hòm. <sup>8</sup> Wì haq broq ca ìh tìa h ca wì haq khoi broq yỏt enh jò Au 'ràng wì haq loh khoi ca gẻng Aicẻp trùh hì cô. Wì haq khoi cadẻc Au èh lam cẻh waiq can kiac, manàiq cô wì haq hadai broq ca ìh 'màng aih. <sup>9</sup> 'Màng aih manàiq, tamàng tiaq bàu wì haq beq, mahaq paq hẻt lech ca wì haq bàu gao, am ca wì haq loq, bùa ma wẻq cwiang wì haq aih jah broq ca wì haq 'màng leq.”

<sup>10</sup> Sa-mu-ên ta'mon hlài rìm nà bàu da Chuaq ca mangai jàn jò wì bẻch am mòiqt toq bùa. <sup>11</sup> Haq pa'yẻp wì: “Cỏ trong da bùa pì ma wẻq cwiang pì. Haq rùp con calỏ pì broq linh xẻ axẻh, linh cỏi axẻh, cadẻu adroi ca xẻ da bùa. <sup>12</sup> Haq yỏc pì broq gàu bẻnh ngẻng ngai wa broq gàu 50 ngai, loq rùp thẻ pì broq mangai abẻq òẻng taneh haq, gat 'mau haq, broq ranac tajêh am ca haq wa ranac broq xẻ ca haq. <sup>13</sup> Haq rùp thẻ con cadrì pì broq thỏq broq jreo xua thùm, broq mangai awìh, wa thỏq broq 'benh mì. <sup>14</sup> Haq gop yỏc òẻng pì ma lem da òẻng taneh, wẻn nho, wa wẻn ôliu da pì, òẻiq haq am dẻh ca hapẻng haq. <sup>15</sup> Haq yỏc thẻq mòiqt phàn mòiqt jàt da 'mau phi wa wẻn nho da pì, èh haq axong dẻh ca 'bàì cwan wa hapẻng haq. <sup>16</sup> Haq rùp 'bàì hapẻng calỏ, cadrì, gu radam dẻh da pì, xam con lủa pì, yỏc broq biac haq. <sup>17</sup> Haq yỏc thẻq mòiqt phàn mòiqt jàt ta calủh trùu da pì, èh pì broq hapẻng ca haq. <sup>18</sup> Jò aih pì cachech taiq nen bùa ma pì khoi rài h, mahaq Chuaq ùh tamàng pì.”

<sup>19</sup> Mangai jàn ùh chiủq tamàng bàu da Sa-mu-ên. Wì haq tẻo: “Ừh! 'Nhac ca 'màng aih, ùh hỉaq, nhèn xỏq enh i mòiqt toq bùa. <sup>20</sup> Nhèn enh troi 'bàì Diac 'noiqt; bùa nhèn hadrah nhèn wa lam adroi ca nhèn, tajêh am ca nhèn.”

<sup>21</sup> Sa-mu-ên tẻng rìm nà bàu da mangai jàn, hi khoi haq doi hlài ca Chuaq. <sup>22</sup> Chuaq tẻo Sa-mu-ên: “Tamàng tiaq bàu wì haq wa am ca wì haq mòiqt toq bùa.”

Jò aih, Sa-mu-ên doi ca 'bàì mangai Is-ra-ên: “Òiq ca pì mangai leq hlài dẻh ta phỏq beq.”

## 9

*Sa-mu-ên Xùt Dàu ca Saulò Broq Bùa*

<sup>1</sup> Jò aih, i mòiq ngai Bê-n-ja-min, hiniq haq Kich, con calô A-bi-ên, xau Xêrô, xau chi Bê-cô-rat, xau chô A-phi-a, con calô da mòiq ngai mangai Bê-n-ja-min. Kich mangai dêh, tanuq, <sup>2</sup> i mòiq toq con calô hiniq Saulò, mangai radam ragài wa i hadrò lem. Ta jàn Is-ra-ên ùh i cabô lem dăng haq; haq ca'nhòng yi hnao òiq ca mangai jàn, wì yòng bu dăng plêh haq.

<sup>3</sup> Kich i toq leq toq lùa can khoi lam lac. Haq doi ca Saulò, con haq: “Gè phai lam chaq 'bài lùa can am ca au beq. Gè hmàng 'nong tiaq mòiq ngai hapõng lam tiaq.”

<sup>4</sup> Màng aih wa haq lam cwa gùng ma ha'nhèq da Ep-ra-im wa gùng Sa-li-sa, mahaq ùh chaq hnoq. Khoi ca aih wa lam cwa gùng Salim, hadai ùh hnoq, khoi ca aih wa haq lam hòm ta gùng mangai Bê-n-ja-min xòq ùh hnoq.

<sup>5</sup> Jò wa haq trùh ta gùng Xuphò, Saulò doi ca mangai hapõng ma lam tiaq haq: “Hèq ba hlài, èh yùq baq au loq pi lèt ca lùa hòm, mahaq loq lèt ca ba.”

<sup>6</sup> Mangai hapõng aih doi ca haq: “Ta phòq tau i mòiq ngai mangai capoch thai Boc Plình. Rìm ngai padèch haq, taiq rìm bàu mangai aih capoch, òiq jah xit, 'màng aih ba trùh ta haq, èh mangai aih jah patô ca ba loq khòh lam chaq lùa ta trong leq.”

<sup>7</sup> Saulò doi ca mangai hapõng da haq: “Mahaq tàng ba lam, èh ba yõc dahwèq cleq òiq am ca mangai aih? 'Benh ba ma wê khoi òiq, dahwèq ma 'noiq ùh i òiq am ca mangai da Boc Plình. Ba i cah cleq cô?”

<sup>8</sup> Mangai hapõng aih doi ca Saulò: “Au i wê mòiq capiac 'bac 'yoh, au jah am ca mangai da Boc Plình, òiq haq jah patô ca ba loq lam trong leq.” <sup>9</sup> Calah nèh, ta mangai Is-ra-ên, jò i mòiq ngai lam òiq waiq bòch Boc Plình mòiq biac cleq, mangai aih doi: “Beq ba lam chaq mangai loq biac adroi, taiq calah nèh mangai capoch thai Boc Plình, wì creo mangai loq biac adroi.”

<sup>10</sup> Saulò doi ca hapõng haq: “Lem! Beq ba lam.” 'Màng aih wa haq mùt ta phòq, nòi i mangai capoch thai Boc Plình.

<sup>11</sup> Jò wa haq bu tõi criang òiq mùt ta phòq, wa haq glàm mòiq ngai gù adrùh loh yõc diac. Wa bòch mangai aih: “I ca mangai capoch thai Boc Plình ta cô ùh?”

<sup>12</sup> Mangai aih tèo wa: “I tau mangai capoch thai Boc Plình ðang õi enh ngìa ca chòp 'mat. Lam beq ma renh haq. Hì cô haq trùh ta phòq cô, ma jah 'màng aih hì cô jàn ta phòq cô dèch am mòiq ngè tadreo ta bòi go. <sup>13</sup> Jò mùt ta phòq, chòp jaq hnoq haq, adroi ca haq lam trùh ta bòi go òiq caq hiniang, ma jah 'màng aih mangai ta phòq cô ùh caq adroi ca haq trùh, taiq haq nhet waiq khàn adroi acaq, khoi ca aih rìm ngai khoi jah akhen trùh, hi caq. 'Màng aih manàiq cô chòp lam yi renh beq, èh jah hnoq haq.”

<sup>14</sup> 'Màng aih wa haq tõi ta phòq. Bu mùt ta phòq, enh ngìa ca wa haq, glàm Sa-mu-ên 'nang lam trùh ta nòi tadreo ta bòi go.

*Mangai Boc Plình Rài Broq Bùa*

<sup>15</sup> Mòiq hì adroi ca Saulò trùh, Chuaq khoi doi adroi ca Sa-mu-ên: <sup>16</sup> “Hì da èh wop jò cô, Au jah thê mòiq ngai enh Bê-n-ja-min trùh ti ìh. Ìh jah xùt dàu ca haq òiq broq cwan càn wèq jàn Is-ra-ên, aih jàn Au. Haq jah dèch jàn Au khoi ca tì mangai Phi-li-tin, ma jah 'màng aih Au khoi ngan hnoq biac nan xa da jàn Au, wa tàng bàu creo dang da wì haq trùh Au.”

<sup>17</sup> Jò Sa-mu-ên hnoq Saulò, Chuaq doi ca haq: “'Mat raq mangai Au ma khoi doi ca ìh! Mangai 'mat jah wèq cwìang enh 'nhèq ca jàn Au.”

<sup>18</sup> Jò aih Saulò trùh haten ca Sa-mu-ên õi jang nòi ngo phòq, haq bòch: “Xìn ìh patô ca au loq hnem da mangai capoch thai Boc Plình õi ta leq?”

<sup>19</sup> Sa-mu-ên tèo Saulò: “Au cô raq mangai capoch thai Boc Plình. Lam beq lam adroi ca au trùh ta nòi tadreo ta bôh go, ma jah 'màng aih hì cô ìh jah caq ti au, hì da èh ìh hlài. Au jah doi ca ìh loq rìm biac ìh nhet ca loq. <sup>20</sup> Mahaq 'bài lùa can ma khoi hù hnhung piq hì adroi nèh, ìh apaq lèt hòm, ma jah 'màng aih khoi chaq hnoq wì haq. Èh jàn Is-ra-ên dìq ca manoh ngèh enh ca cabô tàng ùh xài ìh wa hnem baq ìh?”

<sup>21</sup> Saulò tèo: “Au cô mangai Bêh-ja-min, aih mòi q hadròng hadrech yi 'yoh dìq ca hadròng hadrech da Is-ra-ên, èh cadraq da au yi 'yoh dìq da cadraq da Bêh-ja-min, 'màng aih gleq ìh ma doi ca au bàu aih?”

<sup>22</sup> Khoi ca aih Sa-mu-ên ajèn Saulò wa mangai ma lam tiaq haq, mùt ta mòi q adùq càn, hi khoi haq am ca Saulò wa mangai tiaq haq, ha'ngui ta gàu ca'bông nòi wì haq caq hiniang ti 30 ngai khoi jah akhen caq hiniang. <sup>23</sup> Sa-mu-ên doi ca mangai awìh: “Ìh padon phàn au khoi am ca ìh, èh òi q crài oq.”

<sup>24</sup> 'Màng aih mangai awìh yóc jam jang nòi cataih 'noh ca Saulò. Hi khoi Sa-mu-ên doi: “Phàn cô au khoi òi q crài am ca ìh. Caq beq, ma jah 'màng aih cô phàn khoi òi q crài ca ìh trùh hì cô, òi q ìh jah caq ti wì khoi jah akhen trùh ta cô.” 'Màng aih, Saulò caq pajùm Sa-mu-ên wa dìq ca wì hì aih.

<sup>25</sup> Jò wì khoi enh nòi bôh go loh mùt ta phôq, Sa-mu-ên thê Saulò lam ti haq tõi ta cùa hnem nòi ha'nhèq òi q haq jah hatuàng ca haq. <sup>26</sup> Xrõih xroq hì da èh, wa haq rìu xrõih. Jò mat mahì bu loh, Sa-mu-ên creò ca Saulò: Yòng beq, au jah ajèn ìh lam trong. Saulò yòng, hi khoi wa baiq ngai loh enh gùng ta trong. <sup>27</sup> Jò wa haq loh lam ta acang phôq, Sa-mu-ên doi ca Saulò: “Doi ca mangai hapông ìh lam adroi ca ba, mahaq ìh yòng beq òi q au jah anoi ca ìh loq bàu da Boc Plình.”

## 10

### *Saulò Jah Xùt Dàu Broq Bùa*

<sup>1</sup> Èh Sa-mu-ên yóc mòi q toq cabi 'yoh i dàu, ùc ta gàu Saulò, hìp haq, khoi èh doi: “Cò Chuaq khoi xùt dàu ca ìh òi q ìh broq bùa enh 'nhèq ca xôxèch da Haq. <sup>2</sup> Hì cô, jò lam khoi ca au, ìh jah glàm baiq ngai haten ca ralùng hanang da Rachên, ta nòi tanèh gùng da Bêh-ja-min, òi ta Xênxa. Wa haq jah doi ca ìh, 'lùa ma ìh chaq khoi hnoq. Manàiq cô baq ìh pi hìaq lèt ca lùa aih, mahaq baq ìh lèt ca ìh, doi: “Au broq 'màng leq ca con calò au cô èh?””

<sup>3</sup> “Enh aih ìh lam hòm, trùh ta long rayai òi ta Tabô. Ta aih ìh jah glàm piq ngai tõi Bêh-ên òi q cùh waiq Boc Plình. Mòi q ngai 'ràng piq toq con bubi. Mangai tau wê piq toq 'benh mì, mahaq mangai ma piq wê mòi q abôq alac. <sup>4</sup> Jò wì haq hnoq ìh, wì am ca ìh baiq toq 'benh mì. Ìh yóc 'benh aih enh tì wì haq.

<sup>5</sup> “Khoi ca aih ìh trùh ta bôh go da Boc Plình, nòi i traiq lình da mangai Phi-li-tin 'nang wèq. Jò ìh hi trùh ta aih wa mùt ta phôq, ìh jah glàm mòi q lù mangai capoch thai Boc Plình, enh nòi bôh go ha'nhèq dang loh. Wì haq rawêh broc wa cràu, i 'nah ngai ra'nhùn cùng, wa hlôi taliaq. Wì mangai capoch thai Boc Plình aih rai lam rai capoch bàu thai Boc Plình. <sup>6</sup> Jò aih, Yiang da Chuaq jah mùt wèq ìh, hi khoi ìh jah capoch bàu thai Boc Plình tìah ca wì haq. Ìh jah wìa tìah ca mòi q ngai 'noi q. <sup>7</sup> Jò rìm biac aih loh, èh ìh khòh broq cleq ma nhet broq, ma jah 'màng aih Boc Plình òi ti ìh.

<sup>8</sup> “Ìh loh ta Gingan adroi ca au beq. Au joq 'nàng jah loh ta aih èh òi q dèch am ngè tadreo bùh, wa ngè tadreo catèm. Ìh phai gòm tapèh hì adroi ca au trùh, hi khoi au jah patô ca ìh rìm biac ìh phai broq.”

<sup>9</sup> Jò Saulò bu hangah ca Sa-mu-ên òi q loh lam, Boc Plình tablòq manoh haq. Rìm biac Sa-mu-ên khoi doi adroi, khoi jah xùt dìq ta hì aih. <sup>10</sup> Jò Saulò trùh ta mòi q bôh go ta Ghi-bê-a, haq glàm mòi q lù mangai capoch thai Boc Plình. Yiang da Boc Plình



loh xam cwìang òi ta haq, hi khoi haq hadai capoch thai Boc Plình tiaq wì. <sup>11</sup> Jò dìq ca mangai ma khoi canao loq ca haq adroi nèh, hnoq haq capoch thai Boc Plình ti wì mangai capoch thai Boc Plình, wì doi ca dabau: “Biác cleq khoi loh ca con calô da Kich 'màng meh? Saulò khoi wìa mangai capoch thai Boc Plình 'mòh?”

<sup>12</sup> Jò aih i mòiq ngai òi ta wì bòch: “Mangai leq jah wìa mangai capoch thai Boc Plình, ùh kè cabô broq baq haq?” Taiq aih jah i bàu doi: “Saulò khoi wìa mangai capoch thai Boc Plình 'mòh?” <sup>13</sup> Jò Saulò capoch bàu thai Boc Plình khoi gêh, haq tồc ta nòi dèch am ngè tadreo ta nòi bô go.

<sup>14</sup> Dùch da Saulò bòch Saulò wa mangai ma tiaq haq: “Chôp khoi lam ta leq cô?”

Saulò tèo: “Ma lam chaq 'bài lùa. Jò ma chaq pi hnoq, 'màng aih ma khoi trùh bòch Sa-mu-ên.”

<sup>15</sup> Dùch Saulò bòch: “Doi ca au loq beq, Sa-mu-ên khoi doi cleq ca mon?”

<sup>16</sup> Saulò tèo dèh dùch, doi: “Sa-mu-ên doi ca au loq, lùa aih chaq khoi hnoq.” Mahaq biác broq bùa Sa-mu-ên ma doi ca haq, haq ùh anoi cleq.

<sup>17</sup> Atiq ca aih, Sa-mu-ên tagop dìq ca jàn ta Mitba òi q yòng enh ngìa ca Chuaq.

<sup>18</sup> Sa-mu-ên doi ca jàn Is-ra-ên: “Chuaq Haq Boc Plình da Is-ra-ên doi 'màng cô: ‘Au khoi 'nong jàn Is-ra-ên loh khoi enh Aicàp. Au khoi dèch pì claih khoi ca tì mangai Aicàp wa rìm diac ma padit padiang pì.’ <sup>19</sup> Mahaq hì cô pì khoi cađac Boc Plình da pì, 'nhac cla Haq ma khoi dèch pì loh khoi enh rìm biác ranàc nan xa. Pì khoi doi ca au: ‘Dèch ca nhèn mòiq toq bùa.’ ‘Màng aih hì cô trùh yòng enh ngìa ca Chuaq beq, tiaq tang hadròng hadrech wa tang xinoi.”

<sup>20</sup> Sa-mu-ên thê rìm hadròng hadrech trùh haten, èh hadròng hadrech Bê-n-ja-min jah troq panàih. <sup>21</sup> Jò Sa-mu-ên thê hadròng hadrech Bê-n-ja-min trùh haten tiaq dèch tang xinoi, xinoi da Matri troq panàih. Hì khoi Saulò con da Kich jah troq panàih, mahaq jò wì chaq haq, èh ùh hnoq haq ta leq. <sup>22</sup> ‘Màng aih wì haq waiq bòch Chuaq hòm: “Mangai aih khoi trùh ta cô 'nhòq?”

Chuaq tèo: “Tau haq 'nang mot camut ta dahwèq tau.”

<sup>23</sup> Wì cadàu trùh ta aih 'nong haq loh. Jò haq trùh yòng enh ngìa ca jàn, haq yi ca'nhòng ca wì pàng plêh dang tồc. <sup>24</sup> Sa-mu-ên doi dìq ca jàn: “Pì khoi hnoq mangai Chuaq khoi raih ùh? Ta dìq ca jàn, joq ùh i mangai leq tìah ca haq meh.”

Dìq ca jàn dèh bàu cachech doi: “Waiq bùa rih dùnh!”

<sup>25</sup> Khoi ca aih Sa-mu-ên anoi dìq ca jàn loq trong broq troq da Diac bùa wèq. Haq achìh biác aih ta mòiq sech wa òi q sech aih enh ngìa ca Chuaq. Khoi ca aih Sa-mu-ên thê dìq ca jàn hlài dèh ta hnem.

<sup>26</sup> Saulò hadai hlài dèh ta hnem ta Ghi-bê-a. 'Bài mangai tanuq jah Chuaq tamèt manoh, wì haq lam tiaq Saulò. <sup>27</sup> Mahaq i 'nah ngai 'mèq manoh, lam ròi wa ùh loh cleq doi: “ ‘Màng leq mangai cô jah dèch bèn?” Wì khìn đac haq, ùh tabàih am cleq ca haq. 'Nhac 'màng aih, haq òi hatenh.

## 11

### *Saulò Ta'blêq Jàn Amôn*

<sup>1</sup> Jò aih, Nahach bùa Amôn, trùh ta phòq Jabêt, gùng Ga-la-at òi q jêh yóc phòq aih. Dìq ca mangai Jabêt thê mangai loh doi ca Nahach: “Xìn broq wêh jao ca nhèn beq, èh nhèn patìh ca ìh.”

<sup>2</sup> Mahaq Nahach bùa Amôn doi: “Au broq wêh jao ca pì, mahaq pì phai broq tiaq au biác cô. Pì phai chiùq òi q au 'bacsì đac mat pah 'ma rìm ngai òi ta pì, òi q broq biác camaih ta dìq ca jàn Is-ra-ên.”

<sup>3</sup> Wì craq phòq ta Jabêt doi ca haq: “Xìn ìh am tam ca nhèn tapèh hì, òi q nhèn thê mangai lam jàp Is-ra-ên. Tàng ùh i ca mangai leq lam wiang ti nhèn, jò aih nhèn hi dèch tì.”

<sup>4</sup> 'Màng aih 'bài mangai wê bàu trùh ta Ghi-bê-a, nòi Saulò 'nang ỏi, doi dìq ca mangai ta aih loq. Jò tang bàu aih, rìm ngai hmoi. <sup>5</sup> Jò aih, Saulò 'nang hlài enh ðùng tiaq atiq ca lù 'bo. Haq bòch: "I biac cleq ma rìm ngai crò hmoi 'màng cô?" Wì anoi ca haq rìm bàu ma wì mangai Jabêh khi doi.

<sup>6</sup> Jò Saulò tàng bàu aih, Yiang da Boc Plình tamèt ca manoh haq, èh haq loh nòih dìq jaq. <sup>7</sup> Haq rùp baiq toq 'bo, xah loh tang ha'nech, hi khi thê dìq ca mangai wê bàu lam jàp ta Is-ra-ên doi: "Mangai leq ùh tiaq Saulò wa Sa-mu-ên lam tajêh, 'bo da wì aih hadai 'bìq jêh 'màng cô." Chuaq broq ca jàn yùq crè, 'màng aih dìq ca wì adràc dabau lam tajêh. <sup>8</sup> Ta Bêxec Saulò rên dìq ca lình: Mangai Is-ra-ên jah 300.000, mangai Juđa 30.000.

<sup>9</sup> Wì doi ca mangai wê bàu ma khi trùh ta wì: "Pì hlài doi dìq ca wì jàn ỏi ta Jabêh gùng Ga-la-at bàu cô: Hì da èh, jò mat mahì bu tôq, pì jah dèch claih." Jò wì mangai wê bàu hlài doi bàu ca mangai ta phòq Jabêh, wì dìq jaq lem bùi. <sup>10</sup> Mangai ta phòq Jabêh doi ca bùa Nahach: "Hì da èh nhèn dèch tì loh ta pì, pì enh broq ca nhèn 'màng leq hi mac."

<sup>11</sup> Mahaq 'màng aih, jò mat mahì 'nhòq loh, Saulò lah lình loh piq lù. Wì mùt ta traìq lình Amôn, jêh cachit wì haq trùh jò mat mahì tôq dèh. 'Bài mangai ma ỏi rìh cadàu pac lac, trùh 'mòi ùh i ca baiq ngai jah cadàu ti dabau.

<sup>12</sup> Jò aih, i mangai trùh doi ca Sa-mu-ên: "Cabô doi: 'Saulò ùh broq bùa wèq cwìang enh 'nhèq ca nhèn 'mòh?' 'Ràng wì haq ta cô ðòiq nhèn jêh ðac beq!"

<sup>13</sup> Mahaq Saulò doi: "Ùh i ca mangai leq jah cachit ta hì cô, ma jah 'màng aih, hì cô Chuaq khi broq gêh biac dèch ðòih ca jàn Is-ra-ên."

<sup>14</sup> Sa-mu-ên doi ca jàn: "Beq bèn nhet ca lam trùh ta Gingan ðòiq broq cajap biac atóc Saulò broq bùa wèq Diac." <sup>15</sup> 'Màng aih dìq ca jàn lam ti dabau trùh ta Gingan, ta aih wì haq dèch atóc Saulò broq bùa enh ngìa ca Chuaq. Ta aih wì haq hadai dèch am nèg tadreo waiq catèm enh ngìa ca Chuaq, wa Saulò wa dìq ca jàn lem bùi dìq jaq.

## 12

### *Bàu Sa-mu-ên Anoi ca Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Jò aih, Sa-mu-ên doi dìq ca jàn Is-ra-ên: "Au khi tàng wa broq tiaq rìm bàu ma pì khi xìn. Au khi dèch am ca pì mòiq toq bùa. <sup>2</sup> Bùa aih 'nang wèq cwìang pì, mahaq manàiq cô au khi craq, xác khi co. Wì con calô au khi ỏi ta pì. Au khi broq gàu ca pì enh jò au ỏi radam trùh manàiq. <sup>3</sup> 'Màng aih, manàiq au yòng jang cô enh ngìa ca Chuaq wa enh ngìa ca mangai khi jah Haq xùt dàu. Dìq ca pì anoi 'noh beq, ðòiq jah ngan thù au khi yóc 'bo, yóc lùa cabô ùh? I padô 'nùt bô loq i padit padiang cabô ùh? Loq i yóc caq 'bac rôt manoh da bô ùh? Tàng au i broq biac aih, au xìn ca'naih hlài dìq da oh daq."

<sup>4</sup> Dìq ca jàn doi: "Ùh! Ìh ùh 'nùt nhèn, ùh padit padiang ca bô, wa hadai ùh yóc da bô cleq."

<sup>5</sup> Sa-mu-ên doi ca wì: "Hì cô i Chuaq ngan hnoq wa i mangai Boc Plình khi xùt dàu ngan hnoq, au joq ùh broq biac cleq ùh troq ta tì au."

Wì tèo: "Joq i Haq ngan hnoq."

<sup>6</sup> Èh Sa-mu-ên doi ca jàn: "Chuaq Haq khi pajaq Môise wa Arôn ðòiq 'nong boc yaq da pì loh khi enh Aicàp. <sup>7</sup> 'Màng aih, manàiq cô xìn dìq ca pì yòng enh ngìa ca Chuaq, ðòiq au jah anoi hlài dìq ca biac ta-atoq ma Haq khi broq ca pì, wa ca boc yaq pì.

<sup>8</sup> “Jò Jacôp khoi trùh ta gùng Aicàp, boc yaq pì khoi creò dang ca Chuaq, èh Chuaq khoi thê Môise wa Arôn 'nong boc yaq da pì loh khoi enh gùng Aicàp, 'ràng wì haq lam ôi ta gùng cô.

<sup>9</sup> “Mahaq wì haq khoi hèt ca Chuaq, Boc Plình da wì, taiq 'màng aih Boc Plình khoi am wì haq mùt ta tì Si-se-ra, haq mangai wèq dìq ca lình ta gùng Hatso; mùt ta ti da mangai Phi-li-tin, wa mùt ta tì da Moap. Wì aih khoi jêh 'blêq wì haq. <sup>10</sup> Jò aih wì haq creò dang ca Chuaq doi: Chuaq ôi, nhèn khoi broq tôiq ca Chuaq, khoi cađac Chuaq ðoìq cùh waiq dua 'mù Ba-an wa dua 'mù cadri At-tac-tê. Manàiq cô xìn Chuaq dèch nhèn claih ca wì ma tagit ca nhèn, èh nhèn cùh waiq ìh. <sup>11</sup> Chuaq khoi thê Jê-ru-Ba-an, Barac, Jephthê, wa Sa-mu-ên trùh, ðoìq Haq jah dèch pì loh khoi enh tì mangai ma tagit ca pì, èh pì jah rìh dìq jaq catèm.

<sup>12</sup> “Jò pì hnoq Nahach, bùa da jàn Amôn trùh tajêh ca pì, pì tèo doi ca au: ‘Ùh! Nhèn dìq jaq enh mòiq toq bùa ðoìq wèq cwàng nhèn,’ mahaq jò aih raq 'nhac ca khoi i Chuaq Boc Plình broq Bùa da pì. <sup>13</sup> 'Màng aih manàiq cô, cô bùa pì, mangai ma pì khoi raih, mangai pì ma enh. Mangai cô Chuaq khoi raih haq ðoìq wèq cwàng enh 'nhèq ca pì. <sup>14</sup> Tàng pì loq padèch hiniq Chuaq, cùh waiq Haq, iu tiaq bàu Haq, ùh tajraq hlài ca bàu thê da Haq, èh pì wa bùa ma wèq cwàng enh 'nhèq ca pì, joq 'nàng loq dì tiaq Chuaq Boc Plình da pì, èh jah lem ca pì. <sup>15</sup> Mahaq tàng ùh iu tiaq bàu Chuaq, tajraq hlài ca bàu thê da Haq, tì Chuaq tajraq hlài ca pì, tìah ca Haq ma khoi tajraq hlài ca boc yaq pì.

<sup>16</sup> “ 'Màng aih manàiq cô pì ngan beq, ngan hlài rìm biac càn caiq ma Chuaq khoi broq ca pì. <sup>17</sup> Jò cô, aih jò gat 'mau mì joq ùh? Au jah dang xìn Chuaq am 'noh mè cađah ca pì, ðoìq pì jah hnoq wa canao loq pì khoi broq tôiq dìq jaq càn caiq enh ngia ca Chuaq, taiq biac pì khoi bòch mòiq toq bùa wèq pì.”

<sup>18</sup> Khoi ca aih Sa-mu-ên waiq dang creò ca Chuaq, hi khoi Chuaq am plình cađah wa mè 'noh xèq ca hi aih. Rìm ngai dìq yùq crè Chuaq wa ca Sa-mu-ên.

<sup>19</sup> Dìq ca jàn doi ca Sa-mu-ên: “Xìn ìh waiq dang ca Chuaq, Boc Plình da ìh, ðoìq nhèn ùh hiaq cachit đac, ma jah 'màng aih nhèn khoi tam biac broq tôiq taiq nhèn khoi xìn mòiq toq bùa ca dađeh.”

<sup>20</sup> Sa-mu-ên tèo bàu jàn: “Paq yùq. Joq pì khoi broq mòiq biac dìq jaq 'mèq, mahaq pì apaq cađac Chuaq hòm, mahaq phai cùh waiq Chuaq dìq dèh ca manoh beq. <sup>21</sup> Apaq cađac Chuaq ðoìq cadàu tiaq dua 'mù dech 'ngwan, aih biac ùh lòiq cleq, hadai ùh jah dèch bô, ma jah 'màng aih wì haq aih dech 'ngwan. <sup>22</sup> Boc Plình ùh cađac dèh jàn, taiq hiniq càn caiq da Haq, wa Chuaq hadai lem bùi jò dèch pì broq jàn da Haq. <sup>23</sup> Phàn da au, au ùh enh broq tôiq ca Chuaq taiq au ùh waiq khàn am ca pì. Au xôq hloi hloi hnài pì lam tiaq trong lem wa troq am ca pì. <sup>24</sup> Toq ngèh enh ca pì loq padèch hiniq Chuaq, dìq dèh ca manoh patìh biac Haq xam manoh joq 'nàng, wa hèm trùh dìq ca biac càn caiq ma Haq khoi broq ca pì. <sup>25</sup> Mahaq tàng pì broq tôiq, èh pì wa bùa pì joq 'nàng phai 'bìq cachit đong.”

## 13

### *Tajêh Poh ca Jàn Phi-li-tin*

<sup>1</sup> Jò Saulò tọc broq bùa, haq jah 30 hanam, haq wèq cwàng jàn Is-ra-ên 42 hanam.

<sup>2</sup> Saulò raih 3.000 ngai mangai Is-ra-ên, 2.000 ôi ti Saulò ta Michma, ta gùng rôm wang ha'nhèq ta Bêtên, 1.000 ôi ti Jô-na-than ta Ghi-bê-a, ta gùng Hadròng Hadrech Bên-ja-min. Mahaq ôi rah haq am wì hlài dèh ta hnem.

<sup>3</sup> Jô-na-than jêh yọc đôn da mangai Phi-li-tin ta Gêba, jàn Phi-li-tin hìa loq biac aih. Saulò thê hlôi ken ðoìq dìq ca gùng jah loq, hi doi: “Ôi mangai Hêbru tamàng cô oq.”

<sup>4</sup> Jò aih dìq ca mangai Is-ra-ên khoi jah loq ca Saulò jêh 'blêq mangai Phi-li-tin wa jàn

Phi-li-tin òiđ jađ git ca mangai Is-ra-ên, 'màng aih Saulò creò òiđ ca jàn trùh tagop ta Gingan òiđ tiađ hađ.

<sup>5</sup> Jàn Phi-li-tin hadai gop dabau òiđ ta'blêđ ca mangai Is-ra-ên. Wì hađ i 30.000 tođ xê axêh tajêh wa 6.000 mangai lình axêh, wa mangai jàn wì hađ cràm tìah ca braih ta diac raxìđ. Wì hađ lam trùh òiđ traiđ ta Michma, pah 'ngeo ca Bêđ Awen. <sup>6</sup> Jò mangai Is-ra-ên hnođ dađeh khai yat, taiđ mangai enh ta'blêđ ca wì hađ khai dudan ca wì hađ, wì mot mùđ ta còp hmu, ta xêm long cràm hla, ta cadràng hanang wa ta 'bài hãm. <sup>7</sup> Mòiq 'nah ngai khai cwa pah tau cròng diac Jôđan òiđ cadàu mot ta gùng Gat wa gùng Ga-la-at.

Mahađ Saulò, òi ta Gingan; mangai ma tiađ hađ òiđ jađ yùđ cređ. <sup>8</sup> Saulò gòm tapêh hì, tiađ bàu Sa-mu-ên khai pajađ, mahađ Sa-mu-ên xôđ ùh trùh ta Gingan. Jò aih wì lình 'nang cadac Saulò wa lam mot. <sup>9</sup> Hnođ 'màng aih, Saulò doi: "Ràng ngè tadreo bùh wa ngè tadreo catêm ta cô." Hì khai Saulò hì dèch am ngè tadreo bùh. <sup>10</sup> Mahađ jò hađ dèch am ngè tadreo bùh bu gêh, êh hnođ Sa-mu-ên trùh. Saulò loh ðìh yòđ hađ.

<sup>11</sup> Sa-mu-ên bòch: "Ìh khai brođ cleđ 'màng cô?"

Saulò tèo: "Jò au hnođ lình wa jàn cadac au, cadàu mot, mahađ ìh 'nhòđ trùh hì khai pajađ, wa jàn Phi-li-tin khai tagop dabau ta Michma, <sup>12</sup> 'màng aih au doi: Lình Phi-li-tin khai padon loh jêh bèn ta Gingan, mahađ au 'nhòđ waiđ bòch manoh Chuađ, 'màng aih au ùh enh mahađ ep dèch am ngè tadreo bùh cô."

<sup>13</sup> Jò aih Sa-mu-ên doi ca Saulò: "Ìh khai brođ mòiq bìac òiđ jađ blùng, ìh khai ùh tiađ bàu thê da Chuađ Boc Plình da ìh, bàu ma Hađ khai thê ìh. Tàng ìh khai brođ tiađ bàu Chuađ, Hađ jah am ca ìh brođ bàu ca Diac Is-ra-ên hagao cajap trùh hloi hloi. <sup>14</sup> Mahađ jò cô êh Diac da ìh ùh jah cajap hagao. Boc Plình khai chađ ca Hađ mòiq ngai òiđ jađ lem manoh Hađ. Boc Plình thê mangai aih wèđ cwìang enh 'nhèđ òiđ ca con jàn Hađ, ma jah 'màng aih taiđ ìh khai ùh ðì tiađ bàu ma Chuađ khai thê ìh."

<sup>15</sup> Atìđ ca aih Sa-mu-ên padinh yòng, cadac Gingan lam trùh ta Ghi-bê-a ta gùng taneđ da mangai Bêđ-ja-min. Saulò rên lình ma òi ti hađ ùac aìđ 600 ngai.

<sup>16</sup> Saulò wa Jô-na-than, con calô hađ wa òiđ ca mangai ma òi ti wa hađ trùh òiđ traiđ ta Gêba ta gùng taneđ da mangai Bêđ-ja-min, mahađ mangai Phi-li-tin òiđ traiđ ta Michma. <sup>17</sup> Enh traiđ lình da mangai Phi-li-tin, i piđ lù lình jah thê lam. Mòiq lù loh trùh ta trong lam ta Opra, gùng Suan. <sup>18</sup> Mòiq lù ma 'noiđ lam trùh ta trong Bêđ Hôron. Lù ma piđ lam trùh ta acang thòng Xê-bô-im, pah ðùng wang wê.

<sup>19</sup> Jò aih, ta òiđ ca mangai Is-ra-ên, ùh i mangai leđ lođ atêm, ma jah 'màng aih wì mangai Phi-li-tin i doi: "Apađ òiđ mangai Hêbru lođ atêm chang gùm wa jaođ."

<sup>20</sup> Taiđ 'màng aih, rìm ngai ta Is-ra-ên ep loh ta mangai Phi-li-tin òiđ thê wì hađ atêm ca dađeh blênđ cai, cùac, chòng wa pla haiđ. <sup>21</sup> 'Bac òiđ atêm mòiq tođ blênđ cai, lođ mòiq tođ cùac, aih rahem gram 'bac; brođ hin achôn piđ 'ràng, chòng wa long hin parông 'bo, aih pôn gram 'bac.

<sup>22</sup> Taiđ 'màng aih ta hì 'nong lình trùh nòi tajêh, ùh hnođ mòiq ngai leđ wê chang gùm lođ jaođ tiađ Saulò wa Jô-na-than, tođ Saulò wa Jô-na-than con calô hađ i wê.

<sup>23</sup> Jò aih, mangai Phi-li-tin khai 'nong lình loh ta hawac Michma, gòm jêh.

## 14

### *Jô-na-than Ta'blêđ Mangai Phi-li-tin*

<sup>1</sup> I mòiq hì, Jô-na-than con calô da Saulò, doi ca mangai radam ma wê ranac tajêh da hađ: "Beđ ba lam pah tau pah lình mangai Phi-li-tin 'nang òi." Mahađ hađ ùh doi ca bađ hađ lođ bìac aih.

<sup>2</sup> Jò aih, Saulò 'nang ha'ngui ti xèm long ôi rôm ta Migrôn, enh gùng ca Ghi-bê-a. I 600 ngai 'nang ôi ti haq. <sup>3</sup> Ta aih i A-hi-ja con calô da A-hi-tup 'nang caxùnh êphot. A-hi-tup haq daq da I-ca-bôt, con Phi-nê-hat, con Hêli, pajàu Chuaq ta Silô. Lình ma 'noiç ùh loq ca Jô-na-than khoi loh lam enh aih.

<sup>4</sup> Jô-na-than enh lam trùh đôn nòi traiç da mangai Phi-li-tin. Haq ep lam cwa hawac ta'ne baiç toq cato hmu hin, mòiç pah cô trong, mòiç pah tau trong lam. Mòiç toq hiniç haq Bôxe, mòiç hiniç haq Seneh. <sup>5</sup> Mòiç toq cato hmu hin ngìa pah 'ngeo ca mat mahi ta jang ca Michma, mòiç toq pah 'ma ca mat mahi, ta jang ca Gêba.

<sup>6</sup> Jô-na-than doi ca mangai radam ma wê ranac tajêh da haq: “Beq ba lam trùh traiç da wì mangai ùh cat akia tau; ùac aiç Chuaq jah wiang ti ba, ma jah 'màng aih ùh i biac cleq jah tât biac dèch claih trùh enh Chuaq, ùh kè bèn biaç ngai loq bàc ngai.”

<sup>7</sup> Mangai radam wê ranac tajêh doi ca Jô-na-than: “Beq! Broq tiaç rìm biac ìh ma enh, lam tiaç manoh ìh enh, manoh ìh 'nong lam ta leq, au tiaç ìh ta aih.”

<sup>8</sup> Jô-na-than doi: “Aih lem! Beq ba lam glàm wì haq òiç ca wì haq jah hnoç ba. <sup>9</sup> Tàng wì haq doi ca ba: Yòng, gòm nhèn lam trùh ta chòp! Èh ba yòng, ùh lam ta wì haq hòm. <sup>10</sup> Mahaq tàng wì doi: Trùh ta cô! Èh ba trùh, ma jah 'màng aih, aih raq teo Chuaq khoi jao am wì haq ca ba.”

<sup>11</sup> 'Màng aih wa haq trùh ta đôn nòi traiç da mangai Phi-li-tin. Lình Phi-li-tin doi: “Ngan tau, mangai Hêbru khoi loh enh còp hmu aih nòi wì haq mot.” <sup>12</sup> Lình da mangai Phi-li-tin creo ca Jô-na-than wa mangai ma wê ranac tajêh da haq: “Tòc ta cô beq òiç nhèn ngan thù chòp; nhèn i biac cô enh doi ca chòp.”

Jô-na-than doi ca mangai ma wê ranac tajêh da haq: “Ìh tiaç ma tem au, ma jah 'màng aih Chuaq khoi jao am wì haq ca mangai Is-ra-ên.”

<sup>13</sup> Jô-na-than xam jènh xam tì heo tọc, wa mangai ma wê ranac tajêh da haq tiaç atìç. Jô-na-than jêh lình Phi-li-tin cro enh ngìa ca haq. Èh mangai ma wê ranac tajêh da haq tiaç atìç hadai jêh wì enh cloh. <sup>14</sup> Ta yàng baxèm cô, Jô-na-than wa mangai ma wê ranac tajêh da haq, khoi jêh cachit loi 20, ta mòiç nòi ðùng taneh 360 met yòh ðeq da-adàng.

<sup>15</sup> Biac yùç creè cô khoi lam trùh rìm nòi ta traiç lình, ta ðùng, wa ta ðiç ca jàn da mangai Phi-li-tin, lình rap hadai yùç creè; taneh loh ca tadroq broq ca rìm ngai tarit yùç creè ðiç ca jaç.

<sup>16</sup> Jò aih, wì mangai lình ma gòm rap da Saulò ôi Ghê-bê-a gùng da Bê-ni-min, 'nang ti ngan biac cleq ta traiç lình, hnoç lình da mangai Phi-li-tin cadàu manhài manhèp. <sup>17</sup> Saulò doi ca wì lình ma 'nang ôi ti haq: “Rèn lình beq ngan thù mangai leq khoi loh enh bèn.” Jò wì rèn ùh hnoç Jô-na-than wa mangai ma wê ranac tajêh da haq.

<sup>18</sup> Saulò doi ca A-hi-ja: “'Ràng hom wêh jao da Chuaq trùh ta cô beq.” Jò aih hom wêh jao da Chuaq 'nang ôi enh ngìa ca lình Is-ra-ên. <sup>19</sup> Mahaq jò Saulò 'nang hatàng ca pajàu, èh atêh ta traiç lình da Phi-li-tin yi ðêh tam hòm. Saulò doi ca mangai pajàu: “Pagùc hlài ðèh tì beq.”

<sup>20</sup> Khoi èh Saulò wa ðiç ca mangai ma lam tiaç haq, tagop dabau tùh loh ta nòi tajêh aih, mahaq jò aih ta traiç lình da mangai Phi-li-tin wì haq toq tajêh dabau, jò cô khoi manhài manhèp yi hnao. <sup>21</sup> Mangai Hêbru ma adroi nèh tiaç mangai Phi-li-tin, manàiq tablàç ca wì haq, tawìh tiaç mangai Is-ra-ên, Saulò wa Jô-na-than. <sup>22</sup> Hadai 'màng aih, 'bài mangai Is-ra-ên adroi nèh khoi mot ta gùng wang rôm ha'nhèq da Ep-ra-im, hìa tàng doi mangai Phi-li-tin cadàu mot, wì haq hnan tiaç òiç jêh ðac mangai Phi-li-tin. <sup>23</sup> 'Màng aih, Chuaq khoi dèch Is-ra-ên hì aih. Biac tajêh poh cô trùh pah tau Bê-t Awen.

### *Bàu Thê Blùng da Saulò*

<sup>24</sup> Hì aih jàn Is-ra-ên lep 'wai dìq jaq, ma jah 'màng aih Saulò khoi càt wì haq xam bàu pachac doi: “Đang ca waiq hanip mangai leq caq adroi ca mat mahì mùt, adroi ca au jah tabroq hlài ca mangai git ca au.” Taiq 'màng aih ùh i mangai leq hùa caq cleq.

<sup>25</sup> Jò mangai Is-ra-ên mùt ti nòi rôm wang, wì hnoq ta aih i bàc diac xùt ti taneh. <sup>26</sup> Jò wì mùt ta rôm hnoq diac xùt aih, ùh i mangai leq hùa chùq tì òiđiq liah, ma jah 'màng aih wì yùq loq blàq hlài bàu khoi pachac. <sup>27</sup> Mahaq Jô-na-than ùh tàng baq haq khoi thê jàn tiaq bàu pachac aih. Haq yõc long dùì 'nang wê ta tì, chùq ta diac xùt, yõc tì 'bacsì caq. Jò aih mat haq loh ca 'ngah. <sup>28</sup> I mangai ta jàn doi ca haq: “Baq ìh khoi pachac ca jàn doi: Đang ca waiq hanip mangai leq caq cleq ta hì cô. Taiq 'màng aih dìq ca jàn loh ca lep, pi i ca padren.”

<sup>29</sup> Jô-na-than doi: “Baq au khoi broq biac ùh lem ca jàn cô: Ngan cô, au loh ca prau hwao nhò caq toq bìaq diac xùt cô! <sup>30</sup> Tàng hì cô dìq linh jah caq dahwèq ma khoi òiđiq hlài enh linh wì, 'màng aih mangai Phi-li-tin cachìt yi bàc tam.”

<sup>31</sup> Hì aih mangai Is-ra-ên, jêh 'blêq mangai Phi-li-tin enh Michma trùh ta A-ja-lôn. Jò aih linh da Is-ra-ên khoi dìq jaq lep. <sup>32</sup> 'Màng aih mangai Is-ra-ên tùh yõc 'bài dahwèq. Wì haq rùp triu, 'bo wa 'bo con, jêh ta aih raq wa caq jam òi raq i mahem. <sup>33</sup> I mangai trùh doi ca Saulò: “Ngan tau, wì mangai linh khoi broq tôiq ca Chuaq, ma jah 'màng aih wì khoi caq jam òi raq i mahem.”

Saulò doi: “Pì khoi broq tôiq ca Chuaq. Cadro mòiq toq hmu càn trùh ta au cô beq.” <sup>34</sup> Saulò doi hòm: “Pì lah dabau lam ta wì jàn khoi doi ca wì haq loq. Rìm ngai 'ràng dìq ca 'bo loq triu ma pì khoi rùp jah ta cô, jêh wì haq ta cô, khoi êh caq jam beq, paq broq tôiq ca Chuaq caq jam òi raq i mahem.”

'Màng aih, rìm ngai 'ràng dèh 'bo wì haq ma jah ta hmu aih, jêh cachìt wa caq jam ta aih raq. <sup>35</sup> Khoi ca aih, Saulò broq mòiq toq ca'bõng tadreo ca Chuaq. Aih ca'bõng tadreo yàng baxèm haq broq ca Chuaq.

<sup>36</sup> Khoi ca aih, Saulò doi hòm: “Mang cô dìq ca bèn loh jêh jàn Phi-li-tin yõc dahwèq wì trùh xroq èh, ùh jah òiđiq mòiq ngai leq òi ta wì haq jah rìh.”

Dìq ca jàn tèo: “Xìn ìh broq dìq ca biac ìh enh broq.”

Mahaq pajàu doi: “Bèn trùh ta cô adroi dõng. Bèn nhet ca waiq bòch manoh Chuaq hòiq.”

<sup>37</sup> 'Màng aih Saulò waiq bòch manoh enh da Boc Plình: “Au nhet ca loh hnan đac mangai Phi-li-tin ùh? Ìh jao am wì haq ca mangai Is-ra-ên ùh?” Mahaq Boc Plình ùh tèo haq mòiq bàu leq ta hì aih.

<sup>38</sup> Saulò doi: “Òi dìq ca mangai broq cwan wèq linh, trùh ta cô beq òiđiq bèn jah ngan thù, biac tôiq cô loh enh leq. <sup>39</sup> I Chuaq ma rìh yôt, Haq ma dèch mangai Is-ra-ên ngan hnoq, 'nhac ca Jô-na-than con calô da au, tàng haq broq tôiq, haq xôq phai cachìt.” Mahaq ùh i mòiq ngai leq ta jàn tèo haq mòiq bàu leq.

<sup>40</sup> Haq doi hòm ca jàn Is-ra-ên: “Pì yòng mòiq pah, ma Jô-na-than mòiq pah.”

Wì jàn doi: “Xìn ìh broq biac cleq ma ìh enh beq.”

<sup>41</sup> 'Màng aih Saulò waiq khàn doi: “Chuaq ôi, Ìh Boc Plình da jàn Is-ra-ên, xìn Ìh am ca nhèn hnoq pàih panàih joq 'nàng.” Wì pàih panàih troq ca Saulò wa Jô-na-than, mahaq ùh troq ca jàn. <sup>42</sup> Saulò doi: “Pàih panàih ca ma Jô-na-than beq.” Pàih panàih troq ca Jô-na-than.

<sup>43</sup> Saulò doi ca Jô-na-than: “Doi ca baq loq con khoi broq cleq?”

Jô-na-than tèo: “Au toq liah diac xùt top nòi gàu long canhra, mahaq manàiq cô con ep cachìt!”

### *Mangai Linh Dèch Dõng Jô-na-than*

<sup>44</sup> Saulò doi ca Jô-na-than: “Xin Chuaq baxa au hlac hlai tàng con ùh cachit!”

<sup>45</sup> Mahaq diq ca jàn doi ca Saulò: “Gleq Jô-na-than ma ep cachit? Cabô mangai ma 'ràng biac jah 'blêq càn caiq cô ca jàn Is-ra-ên hì cô? I Chuaq ngan hnoq nhên ùh òiđiq mòiq hadrang xác leq da Jô-na-than ma clih ta taneh, ma jah 'màng aih, hì cô haq khoi broq biac ti Boc Plình.” Jàn am Jô-na-than claih, haq ùh hìaq ep cachit.

<sup>46</sup> Hi khoi Saulò hlai, ùh hnan mangai Phi-li-tin hòm. Mangai Phi-li-tin hadai hlai dèh ta gùng wì haq.

<sup>47</sup> Atiq ca Saulò nhàn cwàng broq bùa òiđiq wèq mangai Is-ra-ên, haq jêh wì mangai enh tajraq hlai ca haq dudan ca haq. Haq tajêh ca mangai Moap, ca mangai Amôn, mangai Êđôm, 'bài bùa da mangai Xôba, wa jàn Phi-li-tin. Rìm yàng tajêh, haq jêh 'blêq wì. <sup>48</sup> Saulò yóc manoh tanuq tajêh A-ma-lec, dèch dõih jàn Is-ra-ên loh khoi enh mangai blah raliang atùng wì haq.

<sup>49</sup> Wì mangai con calô Saulò, aih Jô-na-than, Ichwi, Man-chi-sua. Haq i baiq ngai con cadri, ma daq Mêrap, ma oh Mican. <sup>50</sup> Hiniq mai da Saulò aih, A-hi-nô-am, haq con cadri da A-hi-mat. Mangai ma wèq diq ca lình da haq hiniq Apne con calô da Nêrò, aih dùch da Saulò. <sup>51</sup> Kich baq da Saulò wa Nêrò baq da Apne, haq con calô da A-bi-ên.

<sup>52</sup> Ta lùch ca 'nhòng da Saulò ma wèq cwàng, haq wa mangai Phi-li-tin tajêh poh yôt ca dabau nhang nhuiq. Rìm yàng Saulò hnoq mangai leq dèh wa tanuq haq creo ca mangai aih hlai ta haq òiđiq broq lình da haq.

## 15

### *Saulò Broq tôiq Atiq Ca Jêh 'Blêq A-ma-lec*

<sup>1</sup> Sa-mu-ên doi ca Saulò: “Chuaq thê au trùh ta cô xùt dàu ca ìh òiđiq ìh broq bùa ca jàn da Haq, aih jàn Is-ra-ên, 'màng aih, manaiq cô tamàng bàu Haq beq! <sup>2</sup> Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình doi 'màng cô: Au baxa A-ma-lec taiq biac haq khoi broq ca Is-ra-ên, ma jah 'màng aih haq khoi tât jàn Is-ra-ên jò wì loh enh Aicàp. <sup>3</sup> 'Màng aih manaiq cô jêh A-ma-lec beq, wa jêh diq cleq wì haq ma i; ùh jah òiđiq hlai cleq; jêh diq mangai calô, mangai cadri, mangai 'yoh wa con nga òi ùq, 'bo, trìu, lócda wa lù.”

<sup>4</sup> 'Màng aih Saulò tagop diq ca lình wa jàn ta Tê-la-im òiđiq hi rên. I 200.000 lình wa 10.000 ngai mangai Juđa. <sup>5</sup> Saulò 'nong lình trùh ta A-ma-lec, gòm rap wì haq ta thòng. <sup>6</sup> Hi khoi Saulò doi ca mangai Kênit: “Loh khoi enh nòi 'mat beq, òiđiq pì ùh hìaq 'bìq jêh hloi ti wì haq, ma jah 'màng aih pì khoi i manoh lem ca jàn Is-ra-ên jò wì haq loh enh Aicàp.” 'Mang aih mangai Kênit loh khoi enh jàn A-ma-lec.

<sup>7</sup> Bùa Saulò jêh 'blêq lình A-ma-lec enh Ha-wi-la trùh Sura pah mat mahì loh ca Aicàp. <sup>8</sup> Haq hadai jah rùp Aga bùa da A-ma-lec, wa jêh diq ca jàn xam chang gùm. <sup>9</sup> Mahaq Saulò wa jàn haq ùh jêh đac Aga wa rìm ngè aban lem: lù trìu, bubi, 'bo, 'bo con bech, trìu con wa rìm ngè leq ma lem, haq ùh jêh đac, mahaq rìm ngè leq ma 'mèq wa ùh loh cleq haq jêh diq.

<sup>10</sup> Jò aih i bàu Chuaq trùh ca Sa-mu-ên. <sup>11</sup> “Au diq jaq rawòì taiq khoi dèch Saulò tõi broq bùa, ma jah 'màng aih haq khoi tawìh ùh tiaq Au, ùh broq tiaq bàu thê da Au.” Biac cô broq ca Sa-mu-ên mango ta manoh diq jaq, haq creo dang ca Chuaq 'ngah mang aih.

<sup>12</sup> Xroq hì da èh, Sa-mu-ên rìu xroih loh glàm Saulò. I mangai doi ca Sa-mu-ên: “Saulò khoi lam ta Catmên òiđiq broq mòiq toq long jrang patô òiđiq hmàng dađeh, khoi èh wìh hlai loh Gingan.”

<sup>13</sup> Jò Sa-mu-ên trùh glàm Saulò, Saulò doi ca Sa-mu-ên: “Xin Chuaq am xôq ca ìh! Au khoi broq gèh bàu thê da Boc Plình.”

<sup>14</sup> Mahaq Sa-mu-ên tèo: “Au tàng atêh trìu catô wa bàu 'bo hmoi aih 'màng leq?”

<sup>15</sup> Saulò tèo: “Mat ngè A-ma-lec au khoi jah jò jêh 'blêq wì haq, ma jah 'màng aih wì mangai jàn enh òiòq trùu wa 'bo ma òiòq jaq lem òiòq dèch am ca Chuaq Boc Plình da ìh, mahaq nhèn khoi jêh òiòq ma 'noiòq.”

<sup>16</sup> Sa-mu-ên doi ca Saulò: “Hêq, khoi bri! Òiòq au anoi ca ìh rìm biac ma Chuaq khoi doi ca au xèq nèh.”

Saulò doi: “Doi beq.”

<sup>17</sup> Sa-mu-ên doi: “Jò ìh ngan dađeh mangai ùh loh cleq, Chuaq khoi dèch ìh broq gàu ca Is-ra-ên, wa xùt dàu ca ìh òiòq broq bùa ca Is-ra-ên 'mòh? <sup>18</sup> Èh Chuaq thê ìh lam broq biac Haq ma thê: Lam beq jêh òiòq ca mangai dù, aih mangai A-ma-lec, jêh trùh jò leq wì haq pi i mòiq ngai leq, loq mòiq ngè leq òi hlài. <sup>19</sup> 'Màng aih, gleq ìh ùh òi tìaq bàu Chuaq? Gleq ìh ma yóc rìm ngè biac Chuaq ma ùh thê? Ìh khoi broq dù enh ngìa ca Chuaq.”

<sup>20</sup> Saulò doi ca Sa-mu-ên: “Mahaq au khoi i broq tìaq bàu Chuaq. Au khoi broq tìaq rìm biac Chuaq khoi thê au broq. Au khoi 'ràng Aga bùa da jàn A-ma-lec hlài ta cô, èh au khoi jêh òiòq ca jàn A-ma-lec. <sup>21</sup> Mahaq jàn toq yóc toq bìaq ngè biac cô, toq ràih yóc trùu loq 'bo ma lem, aih ngè yóc hlài jò tajêh poh, òiòq dèch am ca Chuaq Boc Plình da ìh ta Gingan.”

<sup>22</sup> Sa-mu-ên doi:

“Boc Plình lem bùi ca ngè tadreo bùh  
yi hnao ca iu tìaq bàu da Haq ùh?

Biac loq iu yi lem ca ngè tadreo

wa biac loq òi tìaq bàu Haq yi lem ca ramaq da trùu calô.

<sup>23</sup> Ma jah 'màng aih tòiòq blàq bàu,

tìah ca tòiòq tamàng bàu pajàu can kiac wa biac ùh iu bàu Chuaq,

ùh crài cleq ca tòiòq cùh waiq dua 'mù.

Taiq ìh khoi cađac bàu Chuaq,

'màng aih Haq hadai cađac ìh,

pi am ìh broq bùa hòm.”

<sup>24</sup> Jò aih Saulò doi ca Sa-mu-ên: “Au khoi broq tòiòq. Au khoi cađac bàu thê da Chuaq wa bàu ìh, taiq au yùq crè ca jàn 'màng aih au broq tìaq bàu wì haq. <sup>25</sup> 'Màng aih, manàiq cô xìn ìh baxông tòiòq ca au, wa hlài ti au, òiòq au jah cùh waiq Chuaq.”

<sup>26</sup> Mahaq Sa-mu-ên doi ca Saulò: “Au ùh wìh hlài ta ìh, taiq ìh khoi cađac bàu Chuaq, 'màng aih Chuaq hadai cađac ìh, pi am ìh broq bùa ca Is-ra-ên hòm.”

<sup>27</sup> Jò Sa-mu-ên bu wìh lam, Saulò dèch tì rùp ha'mai eo haq, 'màng aih ha'mai eo Sa-mu-ên loh ca hyah. <sup>28</sup> Sa-mu-ên doi ca Saulò: “Hi cô Chuaq hich taneh Diac Is-ra-ên khoi ca tì ìh, èh jao am ca mòiq ngai haten hatìa ca ìh, mòiq ngai yi tajì ca ìh. <sup>29</sup> Chuaq 'ngah 'ngai da Is-ra-ên ùh jò leq amòng, hadai ùh jò leq blòq manoh hèm, ma jah 'màng aih Haq ùh xài mangai tìah ca bèn.”

<sup>30</sup> Saulò doi: “Au khoi broq tòiòq, mahaq manàiq cô xìn ìh padèch au enh ngìa ca wì craq jàn wa enh ngìa ca jàn Is-ra-ên. Xìn ìh hlài ti au òiòq au jah cùh waiq Chuaq Boc Plình da ìh.” <sup>31</sup> 'Màng aih Sa-mu-ên wìh hlài ti Saulò, Saulò cùp dađeh cùh waiq Chuaq.

<sup>32</sup> Jò aih Sa-mu-ên doi: “'Ràng Aga bùa jàn A-ma-lec ta cô.”

'Màng aih Aga yóc manoh lem bùi trùh enh ngìa ca Sa-mu-ên taiq haq hèm, haq khoi jah claih ca biac pagau pagua da can cachit.

<sup>33</sup> Mahaq Sa-mu-ên doi:

“Chang gùm ìh khoi broq ca mangai miq hù hnhung ca con 'màng leq,

èh ta'ne wì mangai miq da ìh hadai hù hnhung ca con 'màng aih.”

Hi khoi Sa-mu-ên jêh đac Aga loh tang ha'nech enh ngìa ca Chuaq ta Gingan.



<sup>34</sup> Khoi ca aih Sa-mu-ên hlài ta Rama, hi khoi Saulò trùh dèh ta hnem ta Ghi-bê-a. <sup>35</sup> Sa-mu-ên ùh hnoq Saulò hòm trùh jò haq cachit, 'nhac ca 'màng aih mahaq Sa-mu-ên xôq hèm ùh khwài, Chuaq hadai rawòl taiq khoi dèch Saulò broq bùa ca Is-ra-ên.

## 16

### *Sa-mu-ên Xùt Dàu ca Đawit*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca Sa-mu-ên: “Ìh mango ca biac Saulò dùnh dàng leq? Ìh loq au khoi cađac haq, ùh am haq broq bùa ca Is-ra-ên hòm. Ûc dàu ma bình ta aki ìh beq, èh yòng lam trùh ta hnem Isai mangai 'Bêt-lê-hem, ma jah 'màng aih, Au khoi rài h mòiq ngai òi ta wì con da Jê-sê ðòiq broq bùa.”

<sup>2</sup> Sa-mu-ên tèo: “'Màng leq au hùa lam? Tàng Saulò hìa tìn biac cô, joq 'nàng haq jêh cachit au.”

Chuaq tèo: “'Ràng mòiq toq 'bo cadrì adrùh lam tiaq ìh beq, èh doi: Au enh dèch am ca Chuaq ngè cô. <sup>3</sup> Ìh akhen ca Jê-sê trùh lè tadreo hì aih, hi khoi Au jah patô ca ìh nhet broq cleq hòm. Ìh jah xùt dàu ca mangai leq au khoi pachì.”

<sup>4</sup> 'Màng aih Sa-mu-ên broq tiaq bàu Chuaq thê. Haq lam trùh 'Bêt-lê-hem. Wì gù craq ta phòq crè tarit trùh ti haq rai bòch: “Ìh trùh i biac catèm ùh?”

<sup>5</sup> Sa-mu-ên tèo: “Catèm. Au trùh ðòiq dèch am ngè tadreo ca Chuaq. Dìq ca pì phai lah crài loh hadròih ca dađeh, hi khoi trùh ti au beq.” Sa-mu-ên hadai broq lè lah crài loh hadròih ca Jê-sê wa wì con da haq, èh thê wì trùh ti haq.

<sup>6</sup> Jò wì haq trùh, Sa-mu-ên ngan Ê-li-ap, hi hèm ta manoh: “Jòq 'nàng, cô raq mangai ma Chuaq khoi rài h.”

<sup>7</sup> Mahaq Chuaq doi ca Sa-mu-ên: “Apaq ngan hnoq hadrò wa chac hamac càn caiq da haq. Au ùh rài h haq, ma jah 'màng aih Chuaq ùh ngan mangai troi con mangai. Con mangai ngan hnoq enh gùng, mahaq Chuaq ngan hnoq enh dalam.”

<sup>8</sup> Jê-sê creò ca A-bi-na-đap trùh, thê haq lam enh ngìa Sa-mu-ên. Mahaq Sa-mu-ên doi: “Chuaq hadai ùh rài h mangai cô.” <sup>9</sup> Jê-sê thê Samah lam cwa. Sa-mu-ên doi: “Chuaq hadai ùh rài h mangai cô.” <sup>10</sup> Jê-sê thê dìq ca wì con calô da haq tang ngai lam cwa ngìa Sa-mu-ên. Mahaq Sa-mu-ên doi ca Jê-sê: “Chuaq ùh rài h mangai leq òi ta wì cô.” <sup>11</sup> Sa-mu-ên bòch Jê-sê: “Con calô ìh toq cô, khoi dìq ùh?”

Jê-sê tèo: “Òi mòiq toq ma ùch, haq 'nang ban trùu ta ðùng.”

Sa-mu-ên doi ca Jê-sê: “Thê mangai lam creò ca mangai aih hlài beq, taiq bèn ùh ha'ngui caq cleq adroi ca mangai aih trùh ta cô.”

<sup>12</sup> 'Màng aih, Jê-sê thê mangai lam ta ðùng creò ca Đawit hlài. Haq mangai 'yoh, hadrò lem linh, mat prau hwao.

Chuaq doi: “Yòng beq, xùt dàu ca haq. Cô raq mangai Au khoi rài h.”

<sup>13</sup> Jò aih Sa-mu-ên yòc aki ma i dàu, hi xùt ca haq enh ngìa ca wì daq haq. Pàng hì aih Yiang Hadròih da Chuaq òi ti Đawit hloi hloi. Khoi ca aih Sa-mu-ên yòng wa hlài ta Rama.

<sup>14</sup> Yiang Hadròih da Chuaq wia hangai ca Saulò, èh Chuaq thê mòiq toq can kiac dù loh manhài manhèp ca haq.

<sup>15</sup> Hapõng da Saulò doi ca haq: “Jòq 'nàng i can kiac dù enh Boc Pình trùh manhài manhèp ca ìh. <sup>16</sup> Xìn thê nhèn hapõng ìh ma òi haten ca ìh, chaq mòiq ngai ragài ca rawêh broc ðòiq jò leq i kiac dù enh Boc Pình trùh tabroq ca ìh, èh mangai jah rawêh broc, 'màng aih ìh jah catèm ta manoh.”

<sup>17</sup> Saulò doi dèh ca hapõng: “Lam beq, chaq ca au mòiq ngai loq rawêh broc rangot, hi khoi 'ràng mangai aih ahlài ca au.”

<sup>18</sup> Mòiḡ ngai radam ỏi ta wì doi: “Au i hnoḡ mòiḡ ngai con da Jê-sê, mangai 'Bê-t-lê-hem ragài ca rawêh broc. Haḡ mangai tanuḡ, mangai lình thài, loḡ capoch rabiḡ, chac hamac lem lình, wa i Chuaḡ ỏi ti haḡ.”

<sup>19</sup> 'Màng aih Saulò, thê mangai trùh ta Jê-sê wa doi ca haḡ: “Doi ca Đawit con ìh, mangai ma ban trùu, trùh ta cô ðòiḡ patìh biac ca au.” <sup>20</sup> Jê-sê yỏc mòiḡ toḡ lùa, tah ta crỏng haḡ mòiḡ 'bao 'benh wa mòiḡ 'bao alac. Haḡ hadai rùp mòiḡ toḡ bubi adrùh, thê Đawit con calô haḡ trùh am ca Saulò.

<sup>21</sup> Đawit trùh ta Saulò, yỏng enh ngĩa ca haḡ. Saulò ðiḡ jaḡ loḡ waḡ ca Đawit. Èh Đawit wĩa mangai wê ranac tajêh da Saulò. <sup>22</sup> Khoi ca aih, Saulò thê mangai doi ca Jê-sê: “Ìh thê Đawit ỏi hloi patìh ca au taiḡ haḡ lem manoh au.”

<sup>23</sup> 'Màng aih rìm jò kiac dù enh Boc Plình trùh ðòiḡ manhài manhẹp ca Saulò, Đawit tajòi 'mòi yỏc broc rawêh am ca haḡ, hi khoi Saulò jah brêh prau hwao hlài, wa kiac dù loh khoi ca haḡ.

## 17

### *Đawit 'Blêḡ Gô-li-at*

<sup>1</sup> Mangai Phi-li-tin tagop ðiḡ dèh ca 'bài lình ðòiḡ lam tajêh. Wì tagop dabau haten ca Sôcoh, ỏi ta gùng Juḡa. Wì ðòiḡ traiḡ ta Ê-phet-Đam-mim, ta'ne Sôcoh wa A-xê-ca. <sup>2</sup> Saulò wa ðiḡ ca cwung ðòiḡ Is-ra-ên hadai tagop dabau, ðòiḡ traiḡ ta thòng Ê-la, padon lình ðòiḡ hi tajêh ca Phi-li-tin. <sup>3</sup> Lình Phi-li-tin, ỏi pah wang ma cô, lình da Is-ra-ên pah wang ma tau, ta'ne wì haḡ i thòng.

<sup>4</sup> Ỏi ta lình da mangai Phi-li-tin i mòiḡ ngai càn caiḡ, hiniḡ haḡ Gô-li-at ỏi ta Gat. Haḡ ca'nhòng 6,5 hagat. <sup>5</sup> Haḡ côi calôp xam ðùng, caxùnh eo xam ðùng trap 56 kìḡ. <sup>6</sup> Ta plì pỏih haḡ i capiac cop xam ðùng. Jaoḡ da haḡ hadai xam ðùng. <sup>7</sup> Gàn jaoḡ da haḡ tìah ca long xia tenh bai. Gỏi jaoḡ xam mem trap yi hnao tapèh kìḡ. Mangai wê khian da haḡ lam adroi.

<sup>8</sup> Haḡ yỏng enh ngĩa ca traiḡ da mangai Is-ra-ên, cachech bàu dèh doi: “Gleḡ pì 'nong lình trùh ta cô ðòiḡ hi tajêh? Au cô ma ùh xài mangai Phi-li-tin 'mòh? Pì ma ùh xài hapỏng da Saulò 'mòh? Ràiḡ mòiḡ ngai ta pì beḡ, thê haḡ loh ta cô tajêh ca au. <sup>9</sup> Tàng haḡ jêh 'blêḡ au, èh lình da nhèn broḡ hapỏng ca pì. Tàng au 'blêḡ haḡ wa jêh cachìt haḡ, èh pì broḡ hapỏng nhèn wa patìh biac ca nhèn.” <sup>10</sup> Mangai Phi-li-tin aih doi hòm: “Hì cô au padỏc lình da Is-ra-ên. Pì chaḡ mòiḡ ngai ðòiḡ loh tajêh ca au beḡ.” <sup>11</sup> Jò Saulò wa ðiḡ ca lình Is-ra-ên tàng bàu aih da Gô-li-at, wì ðiḡ jaḡ yùḡ crè.

<sup>12</sup> Jò aih Đawit con Jê-sê, mangai Ep-ra-ta ỏi ta 'Bê-t-lê-hem ta gùng Juḡa. Jê-sê i rahem ngai con calô. Ta 'nhòng bùa Saulò wèḡ cwìang, haḡ khoi craḡ hanam wa i tiang 'bang lem. <sup>13</sup> Piḡ ngai con ma khoi càn da Jê-sê, khoi tiaḡ Saulò lam nòi tajêh, piḡ ngai aih hiniḡ wì haḡ: Ê-li-ap, con ramua, A-bi-na-đap con ma tìa, wa Samah. <sup>14</sup> Đawit con ùch. Jò piḡ toḡ ma càn khoi tiaḡ Saulò, <sup>15</sup> Đawit xôḡ lam hlài yôt enh 'Bê-t-lê-hem wa nòi Saulò ỏi, ðòiḡ ban trùu baḡ haḡ.

<sup>16</sup> Trom 40 hì mangai Phi-li-tin aih rìm xroḡ wa chiu xôḡ loh yỏng nòi aih.

<sup>17</sup> Jê-sê doi ca Đawit con calô haḡ: “Manàiḡ con wê 20 kìḡ 'mau mì croh wa 10 toḡ 'benh mì, trùh ta traiḡ lình ðòiḡ am ca ðaḡ con. <sup>18</sup> Con hadai wê 10 capiac pho mat ðòiḡ am ca mangai ma wèḡ 1.000 lình. Ngan thù wì ðaḡ con 'màng leḡ, hi khoi doi ca baḡ jah loḡ ðiḡ. <sup>19</sup> Jò aih ðiḡ ca lình wa jàn Is-ra-ên 'nang ỏi ta thòng Ê-la tajêh poh ca lình Phi-li-tin.”

<sup>20</sup> Xrỏih xroḡ hì da èh, Đawit yỏng am dèh lù trùu ca mòiḡ ngai ma 'noiḡ gòm wèḡ, wê ðiḡ dahwèḡ, hi khoi lam tiaḡ bàu baḡ haḡ khoi tanap. Haḡ lam trùh traiḡ lình wop troḡ jò lình baiḡ pah 'nang cachech ðòiḡ jah i manoh tanuḡ hi tajêh. <sup>21</sup> Lình

Is-ra-ên wa linh Phi-li-tin 'nang tang linh yòng enh ngĩa ca dabau. <sup>22</sup> Đawit ðoìq dahwèq ca mangai wèq dahwèq, mùt ta nòi linh ðoìq hnoq dèh wì daq. <sup>23</sup> 'Nang jò Đawit hatùang dèh ca daq, mangai ma càn caiq da Phi-li-tin enh gùng Gat, hiniq haq Gô-li-at, enh linh da Phi-li-tin cadiang loh. Haq hadai capoch bàu tìah ca hì adroi. Đawit tàng ðiq rìm bàu aih. <sup>24</sup> Mahaq jò ðiq ca linh Is-ra-ên hnoq haq, èh wì cadàu mot, taiq wì ðiq jaq yùq crè.

<sup>25</sup> Linh Is-ra-ên doi ca dabau: “Pì i hnoq mangai tau ùh? Haq trùh ðoìq padôq Is-ra-ên. Tàng i mangai leq jêh 'blêq haq, bùa am bàc cùng, wa am dèh con cadri haq broq mai, èh ðiq ca hnem mangai aih ùh ep am thèq ca Is-ra-ên.”

<sup>26</sup> Đawit bòch mangai ma 'nang yòng haten ca haq: “Tàng mangai leq jêh 'blêq haq cô, wa dèch đac can camaih cô loh khi enh mangai Is-ra-ên, èh jah baha cleq? Ma jah 'màng aih mangai Phi-li-tin ùh cat akia tau hùa padôq linh da Boc Plinh ma rih yôt 'mòh?”

<sup>27</sup> Wì tèo Đawit tìah ca wì khi doi yàng adroi: “Mangai leq jêh 'blêq haq, jah baha haq 'màng aih.”

<sup>28</sup> Mahaq Ê-li-ap daq ramua da Đawit, hnoq Đawit hatùang ca wì, nòih ca haq doi: “Gè loh ta cô ðoìq hi broq cleq? Gè cadac calùh trùu ta ðùng, cabô ngan? Au loq ca manoh loq padèch dađeh wa loq catèh da gè. Gè loh ta cô toq ngan wì tajêh raq hêq.”

<sup>29</sup> Đawit tèo: “Au ma i broq cleq? Au toq bòch xôq ùh jah 'mòh?” <sup>30</sup> Khi ca aih haq cadac nòi daq haq, bòch hlài wì, bàu haq khi bòch adroi. Wì xôq tèo haq tiaq bàu khi anoi adroi. <sup>31</sup> Jò mangai tàng bàu Đawit bòch, wì doi ca Saulò. Saulò thê Đawit trùh ta haq.

<sup>32</sup> Đawit doi ca bùa Saulò: “Xìn paq i mangai leq loq hõnh manoh taiq mangai aih. Xìn ìh am ca au loh tajêh ca mangai Phi-li-tin aih.”

<sup>33</sup> Saulò doi ca Đawit: “Ìh ùh jêh 'blêq haq aih, ma jah 'màng aih ìh cô mòiq ngai mangai òi raq 'yoh. Haq aih khi talòm nòi tajêh poh enh jò òi 'yoh.”

<sup>34</sup> Mahaq Đawit doi ca Saulò: “Au cô wèq dèh trùu da baq. Rìm yàng jò i baco hlari loq higàu trùh rùp caq trùu, <sup>35</sup> au cô hnan tiaq, jêh haq, yõc hlài trùu enh hacùng baco hlari. Jò haq wìh hlài ðoìq tabroq ca au, au rùp xàc mùm haq, jêh haq cachit. <sup>36</sup> Au cô khi lah jêh baco hlari wa higàu. Mangai Phi-li-tin ùh cat akia tau hadai tìah ca wì aih ðiq, ma jah 'màng aih taiq haq hùa padôq ca linh da Boc Plinh ma rih yôt.”

<sup>37</sup> Đawit doi: “Chuaq, ma khi dĩih au claih enh hapoh da baco hlari wa hapoh da higàu, Haq hadai dĩih au claih enh tì mangai Phi-li-tin tau.”

Saulò doi ca Đawit: “Lam beq. Waiq xìn Chuaq òi ti ìh.”

<sup>38</sup> Saulò yõc eo linh da cla haq caxùnh ca Đawit. Haq hadai yõc calôp xam ðùng da haq pacôi ca Đawit, wa yõc eo tajêh broq xam ðùng da haq caxùnh ca Đawit. <sup>39</sup> Đawit cật chang gùm bùa ma am ca haq enh gùng ca eo mem, hi khi ran cadiang lam, taiq haq 'nhòq lah caxùnh eo cwàn aih jò leq.

Khi ca aih, Đawit doi ca Saulò: “Au ùh jah caxùnh eo cwàn xam mem cô, ma jah 'màng aih au ùh lah caxùnh haq.” Èh Đawit lêh ðiq. <sup>40</sup> Đawit wê long dùì ta tì, loh ta thông diac ràih padam pliang hmu lem lech, ðoìq dèh ta 'bayôp haq ma loq wê jò ban trùu, tì pah tau wê ca' bàc tèm hmu, thia haten ca Gô-li-at.

<sup>41</sup> Mangai Phi-li-tin hadai trùh haten ca Đawit. Mangai ma wê ranac tajêh da haq, lam adroi. <sup>42</sup> Jò mangai Phi-li-tin hnoq Đawit, haq jù lê Đawit, ma jah 'màng aih Đawit aih mangai òi 'yoh, hadrò lem linh. <sup>43</sup> Mangai Phi-li-tin doi ca Đawit: “Au cô ma xài coq gè ma wê long dùì trùh ta au?” Hi khi mangai Phi-li-tin canòm ca 'bài can kiac da haq waiq hanip Đawit. <sup>44</sup> Mangai Phi-li-tin doi ca Đawit: “Trùh ta cô beq ðoìq au broq ca chac gè loh dahwèq caq ca chìm wa ngè rôm.”

<sup>45</sup> Đawit doi ca mangai Phi-li-tin: “Ìh trùh xam chang gùm wa jaoq, mahaq au trùh canòm ca hiniq Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, aih Boc Plình da Is-ra-ên ìh ma hanip. <sup>46</sup> Hì cô Chuaq khoi am ìh mùt ta tì au. Au jah jêh 'blêq ìh wa pốt ranong ìh. Hì cô au jah am hanang da mangai Phi-li-tin ca chìm ta plình wa ngè ta rôm, òi diq diq ca crong taneh jah loq i Boc Plình òi ta Is-ra-ên. <sup>47</sup> Jò aih rìm ngai 'nang òi ta cô jah loq, Chuaq ùh jêh xam chang gùm loq xam jaoq, ma jah 'màng aih biac tajêh poh cô da Chuaq, haq jah am pì ca nhên.”

<sup>48</sup> Jò Gô-li-at mangai Phi-li-tin loh lam òi diq tajêh ca Đawit, Đawit cadàu pah traiq linh da mangai Phi-li-tin òi diq jah ta jang ca Gô-li-at. <sup>49</sup> Đawit 'bacsì tì ta 'bayôp haq yóc mòiq pliang hmu, tah ta ca'bac penh hmu, penh troq jang ngòng mangai Phi-li-tin. Pliang hmu mùt ta ngòng haq, broq ca haq tacro hacùp gàu ta taneh.

<sup>50</sup> Đawit khoi ta'blêq mangai Phi-li-tin xam mòiq toq ca'bac tèm hmu wa mòiq pliang hmu. Đawit jêh 'blêq haq 'nhac ca ta tì Đawit ùh i mòiq toq chang gùm leq.

<sup>51</sup> Đawit cadàu tùh, yòng enh 'nhèq ca chac haq, dõih chang gùm haq loh khoi enh hnup, pác cachit haq wa pốt gàu haq.

Jò linh Phi-li-tin hnoq mangai càn caiq da wì haq khoi cachit, wì cadàu mot. <sup>52</sup> Jò aih linh da Is-ra-ên wa Juda hnan tiaq linh Phi-li-tin trùh ta nòi ma loh ta thông wa trùh jang ngo phòq Ecrôn, linh Phi-li-tin cro cachit tì trong lam enh Sa-a-ra-im trùh Gat wa Ecrôn. <sup>53</sup> Jò linh Is-ra-ên khoi hnan đac linh Phi-li-tin, wì wìh hlài raliang đac traiq da mangai Phi-li-tin.

<sup>54</sup> Đawit wê gàu mangai Phi-li-tin ahlài ta Jê-ru-sa-lem, èh ranac tajêh da haq Đawit òi diq ta traiq dađeh.

<sup>55</sup> Jò Saulò hnoq Đawit loh tajêh ca mangai Phi-li-tin, Saulò bòch Apne, cwan wèq diq ca linh da Saulò: “Òi Apne, ìh i loq ca mangai radam tau con cabô ùh?”

Apne tèo: “Òi bùa, tìah ca bùa òi rìh, au pachac, au ùh loq ca haq.”

<sup>56</sup> Saulò doi: “Bòch oq, òi diq jah loq mangai radam tau con bô.”

<sup>57</sup> Jò Đawit khoi jah jêh cachit mangai Phi-li-tin, haq wìh hlài. Apne loh òi diq yóc haq, 'ràng haq trùh ta Saulò, tì haq xôq òi yinh gàu Gô-li-at.

<sup>58</sup> Bùa Saulò bòch Đawit: “Òi mangai radam, ìh con bô?”

Đawit tèo: “Au cô con Jê-sê, mangai òi 'Bê-t-lê-hem.”

## 18

### *Jô-na-than Broq Bua ca Đawit*

<sup>1</sup> Atiq ca Đawit tèo bàu Saulò, manoh da Jô-na-than jah ta'mùt ta manoh da Đawit. Jô-na-than loq waq ca Đawit tìah ca loq waq ca dađeh. <sup>2</sup> Pàng hì aih, Saulò thê Đawit òi hloi ta haq, ùh am Đawit hlài dèh hnem baq hòm. <sup>3</sup> Jô-na-than broq mòiq wêh jao ca Đawit, taiq Jô-na-than loq waq ca Đawit tìah ca loq waq ca dađeh. <sup>4</sup> Jô-na-than lèh eo yòh dađeh ma 'nang caxùnh, hi am ca Đawit, eo mem rada, chang gùm, panenh, wa caxi ca'nam da haq hòm.

<sup>5</sup> Rìm yàng Saulò thê Đawit lam tajêh poh, rìm yàng Đawit jah 'blêq. Taiq 'màng aih Saulò dèch Đawit broq mangai wèq linh lam tajêh. Cô biac diq jaq lem manoh ca rìm jàn wa hadai lem manoh wì cwan ta hnem bùa hòm.

<sup>6</sup> Jò Đawit wa diq linh khoi jêh 'blêq mangai Phi-li-tin, wì wìh hlài. Wì mangai cadrì ta rìm phòq loh òi diq yóc bùa Saulò. Wì wê raxap wa ranac ma 'noi diq òi diq aplôn calêu lem bùi. <sup>7</sup> Wì mangai cadrì aih rai aplôn calêu lem bùi rai doi: “Saulò jêh bình ngòng, Đawit jêh bình jàt ngòng!”

<sup>8</sup> Tàng bàu aih, Saulò diq jaq nòih taiq bàu calêu cô ùh lem manoh haq. Haq doi: “Wì doi Đawit jêh bình jàt ngòng, mahaq au jêh bình ngòng, manaiq haq òi thiùq cleq enh gùng ca gèq bùa!” <sup>9</sup> Pàng hì aih, Saulò ngan Đawit xam manoh tagrình.

### *Saulò Tajraq Hlài ca Đawit*

<sup>10</sup> Hì atìq, Boc Plình ðoìq mòiq kiac dù loh tabroq ca Saulò, taiq 'màng aih haq loh ca capoch bàu liq làn. Jò aih Đawit 'nang rawêh broc tiah ca rìm yàng adroi, wa Saulò wê jaoq ta tì. <sup>11</sup> Saulò hatùc jaoq aih ca Đawit, ma jah 'màng aih haq hèm: “Au jah bìt padit haq ta panàt.” Saulò broq 'màng aih baiq yàng. Baiq yàng ðìq Đawit jah halech ðac.

<sup>12</sup> Saulò khoi baxèm crè ca Đawit, ma jah 'màng aih haq loq Chuaq khoi lam khoi ca ðađeh wa òi ti Đawit. <sup>13</sup> Taiq 'màng aih, Saulò pi am Đawit yòng patih enh ngìa haq hòm. Haq am Đawit wèq mòiq ngöng linh. Đawit ajèn wì lam tajêh, hi khoi ajèn wì hlài. <sup>14</sup> Rìm biac Đawit broq ðìq jah 'blêq broq lem, ma jah 'màng aih taiq Chuaq òi ti haq. <sup>15</sup> Saulò hnoq Đawit broq cleq xôq 'blêq broq lem ðìq jaq, 'màng aih Saulò loh yùq crè haq tam hòm. <sup>16</sup> Mahaq ðìq ca Is-ra-ên wa Juđa loq waq ca Đawit, taiq Đawit mangai rabiaq ca wèq wa ajèn wì haq lem ðìq jaq ta nòi tajêh poh.

<sup>17</sup> Saulò doi ca Đawit: “Cô Mêrap con cadri ramua da au, au am haq ca ìh broq mai. Mahaq ìh ep tanuq ta biac tajêh poh am ca Chuaq.” Taiq Saulò hèm: “Cla tì au ùh jêh Đawit mahaq ðoìq mangai Phi-li-tin jêh cachit haq.”

<sup>18</sup> Đawit tèo Saulò: “Au cô cabô, cadraq au cô cabô, wa xinoi da hnem baq au ta Is-ra-ên aih cleq, ðoìq au jah broq con öng bùa?” <sup>19</sup> Mahaq trùh hì pajaq ca Mêrap con Saulò khòh broq mai Đawit, Saulò am haq ca At-ri-ên, mangai Mê-hô-la.

### *Đawit Yöc Con Saulò Broq Mai*

<sup>20</sup> Mahaq Mican con ma tìa da Saulò enh waq ca Đawit. Wì doi biac aih ca Saulò loq, èh Saulò jah lem manoh. <sup>21</sup> Saulò hèm ta manoh: “Au jah am haq ca Đawit, èh Mican bu ðàng manet ðoìq bahlac Đawit, wa tì mangai Phi-li-tin jêh haq.” 'Màng aih Saulò doi ca Đawit yàng baiq: “Hì cô ìh jah broq con öng au.”

<sup>22</sup> Khoi ca aih Saulò thê wì cwan da haq doi hlèp ca Đawit: “Bùa ðìq jaq lem manoh ca ìh wa ðìq ca cwan hadai lem manoh ca ìh. Padon broq con öng bùa beq.”

<sup>23</sup> Wì mangai broq cwan da Saulò, anoi hlài biac aih ca Đawit. Đawit doi ca wì: “Pì hèm broq con öng bùa, aih biac 'yoh 'mòh? Au cô mangai ðìq jaq 'yoh wa hadai ùh loh cleq.”

<sup>24</sup> Hapöng da Saulò doi hlài ca haq bàu Đawit doi 'màng aih. <sup>25</sup> Saulò doi: “Pì doi hlài ca Đawit 'màng cô: Bùa ùh bòch pachàuq cleq ma bàc, mahaq haq toq enh ìh tabroq hlài ca mangai ma git ca haq, hi 'ràng hlài ta haq 100 toq akia gõi lô da mangai Phi-li-tin raq hêq.” Saulò hèm èh Đawit tacro ta tì da mangai Phi-li-tin.

<sup>26</sup> Jò wì cwan da Saulò doi ca Đawit loq biac aih, Đawit lem manoh wìa con öng bùa, adroi ca biac pajaq aih trùh. <sup>27</sup> Đawit wa linh da haq loh lam jêh jah 200 mangai gu calô Phi-li-tin, cat akia gõi lô wì haq, èh 'ràng hlài ca bùa, ðoìq jah wìa con öng da bùa. 'Màng aih Saulò am Mican con cadri da haq broq mai Đawit.

<sup>28</sup> Jò Saulò hnoq Chuaq joq 'nàng òi ti Đawit, èh hòm Mican con da Saulò joq 'nàng loq waq ca Đawit, <sup>29</sup> èh Saulò crè ca Đawit yi hnao hòm. 'Màng aih, Saulò hloi hloi tagit Đawit.

<sup>30</sup> Atìq ca aih, mangai Phi-li-tin 'nong linh loh ðoìq tajêh ca Is-ra-ên. Rìm yàng wì loh tajêh, Đawit rabiaq yi hnao ca ðìq cwan ma 'noiç da Saulò, 'màng aih 'bang tiang da Đawit yi bàc tam hòm.

## 19

### *Saulò Enh Jêh Cachit Đawit*

<sup>1</sup> Saulò hatinh ca Jô-na-than wa ðìq ca cwan da haq, wì phai jêh ðac Đawit. Mahaq Đawit ðìq jaq lem manoh ca Jô-na-than. <sup>2</sup> Taiq 'màng aih Jô-na-than doi ca Đawit: “Bùa Saulò, baq au 'nang chaq trong ðoìq jêh ðac ìh, 'màng aih enh cô trùh xroq èh

ìh ep ngan kenh oq, wa chaq nòi hlèp òoìq lam mot. <sup>3</sup> Au jah loh yòng haten ca baq ta nòi òùng taneh nòi ìh ma 'nang mot hlèp, au jah hatùang ca baq, òoìq ngan thù haq tình 'màng leq, atìq ca aih au jah doi ca ìh loq."

<sup>4</sup> Jô-na-than anoi lem Đawit ca Saulò, baq haq. Jô-na-than doi: "Au xìn baq paq hèm trùh ca bìac broq ùh troq ma jêh đac Đawit hapống da ìh, ma jah 'màng aih haq ùh broq tòi q loq broq 'mèq ca ìh, wa rìm bìac broq da haq òi q broq lem ca ìh.

<sup>5</sup> Haq raq khoi phòq phàn òađeh òoìq tajêh ca mangai Phi-li-tin, èh Chuaq khoi broq bìac can ta'blêq càn ca jàn Is-ra-ên. Ìh hadai khoi jah hnoq wa hadai khoi lem bùi, mahaq manàiq gleq ìh enh broq ta-ùc mahem da mangai ùh broq tòi q cleq aih?"

<sup>6</sup> 'Màng aih Saulò tàng tiaq bàu Jô-na-than. Haq pachac doi: "I Chuaq ma rìh yôt jah ngan hnoq, Đawit ùh 'bìq jêh đac."

<sup>7</sup> Khoi ca aih, Jô-na-than creò ca Đawit wa doi ca haq loq rìm bìac, 'màng aih Jô-na-than 'ràng Đawit trùh ta Saulò wa Đawit jah patih bìac enh ngìa ca Saulò tìah ca adroi nèh.

<sup>8</sup> Bìac tajêh poh yôt yôt. Đawit lam tajêh ca mangai Phi-li-tin. Haq jêh wì jah 'blêq hloi hloi, broq ca wì cadàu enh ngìa ca haq.

<sup>9</sup> Atìq ca aih, mòi q kiac dù enh Chuaq trùh ti Saulò jò haq 'nang ha'ngui ta hnem wa wê jaoq ta tì. Đawit rawêh broc ca haq. <sup>10</sup> Saulò òech jaoq hatùc Đawit, òoìq bìt padit haq ta panàt, mahaq Đawit jah halech wa claih ca Saulò. Jaoq aih bìt padom ta panàt, mang aih Đawit cadàu mot hloi.

<sup>11</sup> Saulò thê òeh linh trùh gòm hnem Đawit, òoìq daxroq hì da èh haq hi jêh đac. Mahaq Mican mai Đawit òi ca Đawit: "Tàng mang cô ìh ùh claih, hì da èh ìh 'bìq jêh cachìt." <sup>12</sup> Mican 'noh Đawit loh ti 'móc gàu, hi khoi Đawit cadàu mot jah claih. <sup>13</sup> Mican yóc mòi q toq dua 'mù, òoìq haq ca'nùng ta jùang, hi khoi òech capiac akia bubi tù ta gàu, hi khoi ta chac yóc eo cwàn paclùm.

<sup>14</sup> Jò Saulò thê mangai lam rùp Đawit, Mican doi: "Đawit ùh hróc."

<sup>15</sup> Saulò thê mangai lam trùh hnem Đawit, hi tanap: "Tòng 'ràng haq òeh ti jùang ca au cô, òoìq au jêh đac haq." <sup>16</sup> Jò wì trùh, wì hnoq toq dua 'mù ca'nùng ta jùang wa capiac akia bubi tù ta gàu haq!

<sup>17</sup> Saulò doi ca Mican: "Gleq con ma 'nùt baq, òoìq ca mangai au git lam mot?"

Mican tèo Saulò: "Đawit doi ca au: 'Òoìq ca au lam beq! Tàng ùh au phai jêh cachìt gè?"

<sup>18</sup> 'Màng aih Đawit khoi jah cadàu mot, trùh ta hnem Sa-mu-ên ta phòq Rama, ta'mon òi q ca bìac Saulò khoi broq ca haq. Khoi ca aih Đawit wa Sa-mu-ên lam trùh ta Naiôt. <sup>19</sup> I mangai doi ca Saulò loq Đawit mot ta Naiôt phòq Rama. <sup>20</sup> Saulò thê mangai trùh rùp Đawit, mahaq òi ta aih wì hnoq 'bài mangai capoch thai Boc Plình 'nang capoch bàu loq adroi. Sa-mu-ên broq gàu ca wì haq. Yiang da Chuaq mùt ta mangai da Saulò, èh wì haq hadai baxèm capoch bàu loq adroi. <sup>21</sup> Jò Saulò hìa tàng wì anoi hlài bàu aih, haq thê lù mangai ma 'noi q lam. Lù ma aih trùh, hadai capoch bàu loq adroi troi wì ma adroi. Saulò thê hòm lù mangai ma piq trùh. Lù cô hadai pajùm ti wa bai q lù ma adroi capoch bàu loq adroi. <sup>22</sup> Jò aih, cla Saulò trùh ta phòq Rama ta mòi q òiac adràm càn da Sêcu. Haq bòch: "Sa-mu-ên wa Đawit òi ta leq?"

Wì tèo: "Wa haq 'nang òi ta Naiôt ta phòq Rama."

<sup>23</sup> Saulò lam trùh ta Naiôt phòq Rama, mahaq Yiang ta Boc Plình mùt ta haq, haq rai lam rai capoch bàu loq adroi trùh ta Naiôt phòq Rama. <sup>24</sup> Haq lèh đac òeh eo, capoch bàu loq adroi enh ngìa Sa-mu-ên. Haq òi rahòng 'màng aih, ca'nùng ta taneh òi q ca hì wa òi q ca mang aih. 'Màng aih wì doi ca dabau: "Saulò cô hadai mangai capoch thai Boc Plình 'mòh?"

## 20

*Đawit wa Jô-na-than Broq Wêh Jao*

<sup>1</sup> Đawit cadàu mot enh Naiôt, ỏi phôq Rama, trùh doi ca Jô-na-than: “Au khoi broq cleq? Au ùh dì tiaq ranenh cleq? Au khoi broq tôiq cleq ma baq ìh enh jêh cachit au?”

<sup>2</sup> Jô-na-than doi ca haq: “Ừh jò leq! Ìh ùh jò leq cachit. Baq au ùh broq biac cleq 'nhac ca càn loq 'yoh ma haq ùh doi ca au. 'Màng aih gleq baq au cadoc biac 'màng cô khoi ca au? Òh jò leq i 'màng aih.”

<sup>3</sup> Đawit yỏc bàu pachac doi ca haq: “Baq ìh loq au khoi broq lem manoh ìh, taiq 'màng aih haq hèm dèh manoh: Òh jah doi ca Jô-na-than loq biac cô, èh haq loq mango ta manoh! Mahaq au patô Chuaq ma rìh yôt wa tiaq ìh 'nang rìh, au doi joq 'nàng ta'ne au wa can cachit toq ỏi mòiq cadiang hêq.”

<sup>4</sup> Èh Jô-na-than doi ca Đawit: “Manàiq cô ìh enh 'màng leq, au broq tiaq manoh enh da ìh.”

<sup>5</sup> Đawit tèo bàu doi: “Hì da èh aih hì gàu khê. Tiaq biac khoi pajaq, au khòh ha'ngui acaq ti bùa. Mahaq xìn ìh am au mùt ta ðùng ðòiq mot trùh xèq hì ma piq.

<sup>6</sup> Tàng baq ìh loq bòch trùh au, xìn ìh doi ca haq: ‘Đawit i xìn au ðòiq haq hlài ta 'Bêt-lê-hem phôq haq, ðòiq dèch am nèg tadreo rìm hanam da cadraq haq.’ <sup>7</sup> Tàng baq ìh doi: Biac aih lem. Au cô jah catèm. Mahaq tàng tajòi 'mòi haq loh nòih, èh ìh jah loq haq khoi tình broq biac dù ca au. <sup>8</sup> 'Màng aih xìn ìh pa'noh can loq waq ca au, ma jah 'màng aih ìh wa au khoi broq biac wêh jao enh ngĩa ca Chuaq. Mahaq tàng ìh hnoq au khoi i tôiq cleq enh ngĩa ca ìh, xìn tì cla ìh jêh cachit au beq, taiq hagleq ìh enh am au ca baq ìh.”

<sup>9</sup> Jô-na-than doi: “Ừh jò leq biac aih loh ca ìh. Mahaq tàng au hnoq baq au i manoh enh jêh ìh, èh ùh xài au doi ca ìh loq 'mòh?”

<sup>10</sup> Đawit doi hòm ca Jô-na-than: “Mahaq tàng baq ìh dèh bàu nat gràm ca ìh, èh cabô doi ca au loq biac aih?”

<sup>11</sup> Jô-na-than tèo bàu Đawit: “Lam beq, loh ti au ta ðùng.” Wa haq lam pajùm ta ðùng.

<sup>12</sup> Jô-na-than doi ca Đawit: “Xìn Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên, ngan hnoq! Hì da èh, loq hì piq, au jah thù ngan manoh baq au. Tàng baq au i manoh lem ca Đawit, èh au thê mangai trùh anoi hlài ca ìh ta cô. <sup>13</sup> Mahaq tàng baq au xôq enh broq 'mèq ca ìh, èh au ùh am ca ìh loq biac aih, waiq xìn Chuaq baxa au ðìq jaq hlàc, tàng au ùh lam doi ca ìh loq, hì khoi ìh jah lam catèm! Waiq xìn Boc Plình ỏi ti ìh, tìah ca Haq khoi ỏi ti baq au. <sup>14</sup> Phàn da au, tàng au ỏi rìh, xìn ìh yỏc can xa-ỏch xam manoh loq waq da Chuaq ðòiq loq waq ca au ðòiq au ùh hìaq cachit. <sup>15</sup> Èh ìh ùh jò leq jah cadac can xa-ỏch xam manoh loq waq da ìh ca cadraq au, 'nhac ca Chuaq jêh ðìq ca mangai tagit ca Đawit khoi ca crông taneh cô.”

<sup>16</sup> 'Màng aih Jô-na-than broq wêh jao ca Đawit: “Xìn Chuaq wèq ban cadraq au ðòiq Đawit broq lem ca wì, wa ùh ngan wì tìah ca mangai git ca haq.” <sup>17</sup> Jô-na-than hadai thê Đawit pachac, ma jah 'màng aih taiq haq hadai loq waq ca Đawit. Haq loq waq ca Đawit bu dàng haq loq waq ca can rìh dađeh.

<sup>18</sup> Hì khoi Jô-na-than doi ca Đawit: “Hì da èh, aih hì gàu khê, nòi da ìh ma ha'ngui, ùh i ca ìh. <sup>19</sup> Jò ìh khoi gòm trùh hì piq, èh trùh nòi ma khoi doi hì adroi ðòiq mot, èh gòm enh cloh ca hmu Êxen. <sup>20</sup> Au jah penh piq toq rang ta hmu aih, tìah ca au penh ta mòiq toq bia. <sup>21</sup> Hì khoi au thê mòiq ngai con 'yoh, doi ca haq: Lam beq, chaq tỏch rang au khoi penh. Tàng ìh tàng au doi ca haq: ‘Cô rang panenh pah cô,’ tỏch beq, ‘èh ìh loh beq,’ 'màng aih i Chuaq ngan hnoq ìh jah catèm, ùh i biac yat lam trùh ca ìh. <sup>22</sup> Mahaq tàng au doi ca con 'yoh aih: ‘Tau rang panenh yi hangai ỏi

enh ngĩa ca ìh, èh thê ìh lam catèm beq,' ma jah 'màng aih Chuaq khoi thê ìh lam.  
<sup>23</sup> Èh rìm biac ba khoi doi ca dabau, i Chuaq òi ta'ne ba hloi hloi."

<sup>24</sup> 'Màng aih Đawit mot hlèp òi ta òùng taneh. Jò hì gàu khê trùh, bùa ha'ngui caq.  
<sup>25</sup> Bùa ha'ngui ta gèq dađeh tiàh ca yàng ma 'noi, aih gèq ma gic panàt. Jô-na-than  
 ha'ngui jang ca bùa, Apne ha'ngui ti Saulò, mahaq nòi da Đawit òi dech. <sup>26</sup> Mahaq hì  
 aih Saulò ùh doi cleq taiq haq hèm: "Jòq i biac cleq trùh ca Đawit broq haq ùh jah  
 hadròih, haq 'nhòq broq hadròih dađeh." <sup>27</sup> Mahaq hì ma atiq, aih hì baiq da lè gàu  
 khê, gèq da Đawit xôq òi dech hòm. Saulò bòch Jô-na-than con calô haq: "Gleq con  
 calô da Jêsê ùh trùh caq hì nèh wa hì cô?"

<sup>28</sup> Jô-na-than doi: "Đawit i bòch au xin am ca haq hlài ta 'Bêt-lê-hem, <sup>29</sup> taiq haq  
 doi ca au: Xin am ca au lam, ma jah 'màng aih cadraq nhèn i biac dèch am ngè  
 tadreo ta phòq, èh daq au khoi thê au hlài. 'Màng aih, tàng au khoi broq lem manoh  
 ìh, xin ìh am au hlài hmàih hloi dèh ca wì daq au. Taiq 'màng aih haq ùh trùh ta cô  
 òi, caq ti baq."

### *Saulò Loh Nòih ca Jô-na-than*

<sup>30</sup> Jò aih Saulò òi, jaq nòih ca Jô-na-than. Haq lech, doi: "Ô con ma broq bua ca  
 mangai 'mèq wa blàq manoh! Gè hèm au ùh loq, gè khoi broq bua ca Đawit con Jêsê,  
 'màng aih khoi broq camaih ca gè wa ca mangai khoi xa-ông loh gè 'mòh? <sup>31</sup> Gè ep  
 hmàng oq, con da Jêsê jah rìh dùnh dàng leq, èh gè wa taneh Diac da gè ùh jah hagao  
 dàng aih. 'Màng aih, manàiq cô gè thê mangai lam rùp 'ràng haq hlài ti au beq, taiq  
 haq phai cachit."

<sup>32</sup> Jô-na-than bòch dèh baq: "Gleq ma jêh haq? Haq khoi broq biac cleq ùh troq?"  
<sup>33</sup> Saulò yòc jaoq, hatúc ta Jô-na-than òi, bit đac haq. 'Màng aih Jô-na-than jah loq  
 baq haq khoi enh jêh đac Đawit.

<sup>34</sup> Jô-na-than nòih òi, jaq, padinh yòng lam khoi ca nòi acaq. Mòiq hì aih wa hì  
 ma atiq da lè gàu khê, haq ùh caq cleq. Haq mango ca Đawit taiq baq haq khoi broq  
 biac òi, jaq camaih ca Đawit.

<sup>35</sup> Xroq hì atiq, Jô-na-than loh ta òùng, pajùm mòiq ngai gù calô 'yoh, tiaq bàu  
 khoi doi adroi ca Đawit. <sup>36</sup> Haq doi ca mangai gù calô 'yoh aih: "Lam beq, tóch rang  
 panenh au penh manàiq." Haq bu cadàu, èh Jô-na-than penh rang. Panenh trùh  
 enh ngĩa ca mangai calô 'yoh aih. <sup>37</sup> Jò mangai gù calô 'yoh aih trùh nòi rang khoi  
 penh, Jô-na-than cachech bàu dèh doi ca mangai aih: "Rang panenh ma ùh khoi yi  
 hangai òi enh ngĩa ca ìh 'mòh?" <sup>38</sup> Jô-na-than creò hòm: "Cadàu beq! Renh oq! Apa  
 òi hataq!" 'Màng aih haq tóch òi, ca rang panenh ahlài da Jô-na-than. <sup>39</sup> Mahaq  
 mangai calô 'yoh ùh 'nì biac cleq, toq Jô-na-than wa Đawit loq ca bàu aih enh òi  
 cleq. <sup>40</sup> Hi khoi Jô-na-than am òi, ca ranac haq ca mangai calô 'yoh aih, hi doi ca  
 haq: "Lam 'ràng hlài ta phòq beq."

<sup>41</sup> Jò haq khoi lam, Đawit trùh enh cloh ca hmu, cùp gàu ta taneh piq yàng. Èh wa  
 haq hìp dabau wa crò hmoi ca dabau, mahaq Đawit hmoi yi bacc.

<sup>42</sup> Jô-na-than doi ca Đawit: "Ìh lam catèm beq. Ba khoi canòm ca hiniq Chuaq  
 òi, pachac ca dabau: 'Waiq xin Chuaq òi ta 'ne ìh wa au, ta'ne cadraq ìh wa au hloi  
 hloi.'" Khoi èh Đawit lam wa Jô-na-than hlài ta phòq.

## 21

### *Đawit Caq 'Benh Hadròih*

<sup>1</sup> Đawit trùh ta Nop, glàm pajàu A-hi-mê-lec. A-hi-mê-lec yùq tarit loh òi, yòc haq,  
 bòch: "Gleq ìh trùh ta cô mòiq ngai ùh i bô tiaq 'mòh?"



<sup>2</sup> Đawit tèo pajàu A-hi-mê-lec, doi: “Bùa Saulò i thê au broq mòi q bìac, haq tanap ca au paq am cabô loq bìac ìh broq, taiq 'mang aih au khoi doi dèh mangai linh glàm òn au nòi 'noi q.” <sup>3</sup> Đawit bòch A-hi-mê-lec: “'Màng aih, ìh i cleq caq ùh? Xìn ìh am ca au padam toq 'benh loq ngè cleq wìa caq hi mac.”

<sup>4</sup> Pajàu A-hi-mê-lec doi ca Đawit: “Au ùh i ca 'benh dech, mahaq toq i 'benh hadròih. Tàng wì gù radam ma tiaq ìh ùh haten ca gù cadri, wì jah caq.”

<sup>5</sup> Đawit doi ca pajàu A-hi-mê-lec: “Enh hì nhèn loh lam trùh hi cô khoi piq hì, nhèn ùh haten ca mangai cadri leq. Hì leq loh lam tajêh poh, nhèn ùh haten ca mangai cadri, ùh dùh dèh ca hì 'màng cô.” <sup>6</sup> 'Màng aih, pajàu A-hi-mê-lec am ca Đawit 'benh hadròih taiq ùh i ca 'benh enh gùng ca 'benh hadròih, aih 'benh khoi jah don ca Chuaq ta ca 'bông hadròih, wa rìm hì jah thai òn 'benh ma 'noi q.

<sup>7</sup> Hì aih, i mòi q ngai hapông da Saulò hadai òi ta aih. Haq khoi 'bì q padràng enh ngìa ca Chuaq. Haq mangai broq gàu ca wì ma ban trù Saulò. Hiniq haq Đôê, mangai Êđôm.

<sup>8</sup> Đawit bòch pajàu A-hi-mê-lec: “Ta cô i ca jaoq loq chang gùm leq ùh? Au ùh tem yóc chang gùm loq ranac leq ma 'noi q, taiq bìac thê da bùa òi q jaq nhet.”

<sup>9</sup> Pajàu A-hi-mê-lec doi: “I toq chang Gô-li-at mangai Phi-li-tin ìh ma jêh haq ta thòng Êla, khoi jah lom xam bai wa òi q ti êphot. Tàng ìh enh waq, yóc aih beq, ma jah 'màng aih ta cô ùh i chang gùm leq enh gùng ca chang gùm aih.”

Đawit doi: “Ùh i ca chang leq yi lem. Am 'mat ca au beq.”

<sup>10</sup> Hì aih Đawit hadai cadàu mot ca Saulò. Haq trùh ta Gat òi q glàm bùa Akich.

<sup>11</sup> Wì hapông Akich doi dèh ca craq: “Cô ùh xài Đawit bùa òi q gùng aih 'mòh? Mangai cô raq ma wì dèh bàu lem bùi doi:

“'Saulò jêh bình ngông,

mahaq Đawit jêh bình jàt ngông, troq ùh’?”

<sup>12</sup> Jò Đawit tàng bàu aih, manoh haq khoi loq yùq crè ca Akich bùa da gùng Gat.

<sup>13</sup> Ma jah 'màng aih haq loq dađeh òi ta tì wì haq, taiq 'màng aih haq broq dèh ca cla loh ca ranhùa enh ngìa ca wì. Haq achìh liq làn ti panàt phòq, èh òi q diac hai loh manhài ta xàc mùm haq.

<sup>14</sup> Bùa Akich doi dèh ca 'bài linh: “Pì ma ùh loq ca haq cô khoi ranhùa 'mòh? Pì 'ràng haq ta cô òi q broq cleq? <sup>15</sup> Au thiùq mangai ranhùa èh pì ma 'ràng haq trùh òi q broq liq enh ngìa ca au 'mòh? Haq cô jah mùt ta hnem au 'mòh?”

## 22

### 'Bài Pajàu 'Bì q Jêh Cachit

<sup>1</sup> Đawit loh khoi enh aih, mot ta còp hmu A-đu-lam. Jò wì daq haq wa òi q ca hadròng hadrech da baq haq hìa bàu aih, wì loh ti haq. <sup>2</sup> 'Màng aih òi q ca mangai pabôn, mangai pòq dòih wa òi q ca mangai i bìac mango ta manoh lam trùh ti haq. Òi ti haq ùac ai q i 400 ngai.

<sup>3</sup> Enh aih Đawit lam ta Mitba gùng Moap. Haq doi ca bùa Moap: “Xìn ìh am ca miq baq au jah òi ta ìh trùh jò leq au jah loq Boc Plình broq 'màng leq am ca au.” <sup>4</sup> Èh Đawit 'ràng dèh miq baq trùh ti bùa Moap. Wa haq òi hloi ta aih òi q ca jò Đawit òi ta đôn hanình haq.

<sup>5</sup> Jò aih mangai capoch thai Boc Plình da Gat doi ca Đawit: “Ìh apaq òi ta còp hmu cô, mahaq loh lam beq trùh ta gùng Judà.” 'Màng aih Đawit lam trùh ta rôm Hêrê.

<sup>6</sup> Saulò tàng bàu wì doi, i hnoq Đawit wa mangai ma tiaq haq. Jò aih Saulò 'nang ha'ngui ti xèm long me, ta bòi wang Ghi-bê-a, tì haq wê jaoq wa linh haq òi dudan ca haq. <sup>7</sup> Saulò doi dèh ca linh ma yòng dudan ca haq: “Ô mangai Bê-n-ja-min, tamàng cô: I joq con da Jê-sê khoi rùp bàu am ca rìm ngai òi ta pì òi q taneh wa wùan nho,

èh hadai am pì broq gàu bình hrinh loq bình ngõng lình ùh? <sup>8</sup> Gleq pì ma pacliac ca dabau òiđiq tajraq hlài ca au, èh ùh i ca mòiđiq ngai leq òi ta pì doi ca au con calô au khi broq wêh jao ca con Jêsê? Gleq ùh i ca mòiđiq ngai leq òi ta pì loq wiang ti au, òiđiq doi ca au jah loq con au khi thê hapõng au tajraq hlài ca au, gòm rap jò ta'nàih òiđiq jêh đac au?"

<sup>9</sup> Jò aih Đôê, mangai Êđôm, 'nang yòng haten ca hapõng da Saulò doi: "Au i hnoq con calô da Jêsê trùh ta Nop, trùh ta A-hi-mê-lec, con calô da A-hi-tup. <sup>10</sup> Haq aih khi waiđ bõch manoh enh da Chuaq thai ca Đawit, am ca haq dahwèq caq, wa am ca haq chang gùm Gô-li-at, mangai Phi-li-tin."

<sup>11</sup> Bùa thê 'ràng bàu doi ca pajàu A-hi-mê-lec, con calô da A-hi-tup wa òiđ ca xinoi dèh baq, phai trùh glàm bùa. Òiđ ca wì trùh ta bùa. <sup>12</sup> Bùa Saulò doi: "Ô con calô da A-hi-tup, tamàng cô!"

Pajàu A-hi-mê-lec tèo: "Ôi bùa, i au cô."

<sup>13</sup> Saulò doi ca haq: "Gleq ìh wa con calô da Jêsê ma pađim ca dabau tajraq hlài ca au? Ìh khi am ca haq chang gùm wa dahwèq caq, waiđ bõch Boc Plinh am ca haq, òiđiq haq gòm rap jò ta'nàih òiđiq yòng tajraq hlài ca au."

<sup>14</sup> Pajàu A-hi-mê-lec tèo bùa, doi: "Cabô ta lình da ìh wèq dèh bàu ca ìh yi hnao ca Đawit, õng da con ìh? Haq wiang ti ìh wa jah bacc ngai padèch ta hnem da ìh. <sup>15</sup> Cô ma yàng baxèm au waiđ bõch manoh Boc Plinh ca haq 'mòh? ùh xài! Xin bùa paq ta'mòq tòiđ ca hapõng ìh, ma jah 'màng aih hapõng ìh ùh 'nì loq cleq ca biacc cô."

<sup>16</sup> Mahaq bùa doi: "Ôi pajàu A-hi-mê-lec, ìh phai cachit, ìh wa òiđ ca xinoi da baq ìh!"

<sup>17</sup> Hi khi bùa thê wì mangai cwan ma 'nang yòng dudan ca haq: "Jêh òiđ ca pajàu da Chuaq beq, ma jah 'màng aih taiđ wì haq khi wiang ti Đawit, ma jah 'màng aih taiđ wì khi loq ca Đawit cadàu mot, mahaq ùh doi ca au loq."

Mahaq wì cwan ùh hùa jêh mangai pajàu da Boc Plinh.

<sup>18</sup> 'Màng aih Saulò doi ca Đôê: "Gè dèch chang jêh òiđ ca wì pajàu Chuaq cô ca au beq." Đôê jêh cachit 85 ngai 'nang caxùnh eo êphot xam bai habùac. <sup>19</sup> Khi ca aih haq trùh ta Nop, phòđ da wì mangai pajàu. Haq wê chang gùm jêh òiđ ca mangai calô, mangai cadri, con 'yoh, mangai òi ùq; hadai jêh 'bo, lùa, wa trùu.

<sup>20</sup> Mahaq i mòiđiq ngai con calô da A-hi-mê-lec, xau da A-hi-tup, hiniđ haq A-bia-tha, jah claih, cadàu trùh ta Đawit. <sup>21</sup> A-bia-tha anoi hlài ca Đawit, bùa Saulò khi jêh đac òiđ pajàu da Chuaq. <sup>22</sup> Đawit doi ca A-bia-tha: "Hì aih au loq i Đôê, mangai Êđôm òi ta aih. Au loq hì aih raq, haq jođ 'nàng anoi hlài ca Saulò. Taiđ au cô ma òiđ ca cadraq baq ìh khi cachit. <sup>23</sup> Manàiđ xin ìh òi ti au beq, paq crè, ma jah 'màng aih tàng mangai leq enh chaq jêh ìh, aih tìah ca wì enh chaq jêh au. Ìh òi ti au jah catèm."

## 23

### *Đawit Dèch Dõih Phòđ Kê-i-la*

<sup>1</sup> Wì trùh doi ca Đawit: "Linh Phi-li-tin 'nang trùh jêh phòđ Kê-i-la. Wì haq 'nang atùng yõc 'mau ta xàn blai 'mau." <sup>2</sup> Đawit waiđ bõch manoh Chuaq: "Au khòh lam jêh mangai Phi-li-tin ùh?"

Chuaq doi ca Đawit: "Lam beq, jêh Phi-li-tin dèch dõih jàn ti phòđ Kê-i-la."

<sup>3</sup> Wì mangai tiađ Đawit doi ca haq: "Bèn òi ta cô ta taneh da mangai Juda xôđ yùđ crè, ùh dùh dèh ca lam trùh ta Kê-i-la òiđiq tajêh ca linh Phi-li-tin!"

<sup>4</sup> Đawit creo bõch manoh Chuaq mòiđiq yàng hòm. Chuaq doi ca haq: "Yòng beq, loh ta Kê-i-la, ma jah 'màng aih Au jao am mangai Phi-li-tin ta tì ìh." <sup>5</sup> Đawit wa mangai ma tiađ haq trùh ta Kê-i-la, jêh mangai Phi-li-tin, jêh wì prai priang plah yõc

ngè aban da wì haq. 'Màng aih Đawit khoi jah dèch dõih jàn da phôq Kê-i-la. <sup>6</sup> Jò A-bia-tha, con calô da A-hi-mê-lec, cadàu mot trùh ti Đawit ta Kê-i-la, haq i wê Êphot ta tì.

<sup>7</sup> Saulò hìa bàu doi Đawit õi ta Kê-i-la. Haq doi: “Boc Plình khoi jao am Đawit ca tì au, ma jah 'màng aih cla haq khoi clêh dađeh ta mòiq phôq i 'mang gúp wa calêh clenh.” <sup>8</sup> 'Màng aih Saulò gop òiq ca lình, loh ta Kê-i-la òòiq lam dudàn rùp Đawit wa òiq ca mangai ma tiaq haq.

<sup>9</sup> Jò Đawit khoi loq ca Saulò chaq trong òòiq jêh haq, haq doi ca pajàu A-bia-tha: “Ìh 'ràng Êphot trùh ta cô!” <sup>10</sup> Đawit doi: “Waiq Chuaq, Ìh Boc Plình da Is-ra-ên, au i hìa bàu doi Saulò trùh ta cô òòiq jêh đac phôq cô taiq au. <sup>11</sup> Òiq ca jàn phôq cô èh i jao am au ta tì Saulò ùh? Saulò joq loh ta cô tiaq bàu au khoi tàng ùh? Chuaq õi, Ìh joq Boc Plình da Is-ra-ên, waiq xìn am ca hapõng Ìh cô jah loq.”

Chuaq doi: “Saulò joq 'nàng loh.”

<sup>12</sup> Èh Đawit doi: “Jàn phôq cô jao am au wa òiq ca wì ma tiaq au ca tì Saulò ùh?”

Chuaq doi: “Wì jao am.”

<sup>13</sup> 'Màng aih Đawit wa òiq ca wì ma tiaq haq, jah 600 ngai, yòng loh khoi ca phôq Kê-i-la lam jàp jìa. Jò Saulò jah tàng doi Đawit khoi cadàu enh Kê-i-la, haq ùh 'nong lình òòiq lam trùh ta aih hòm.

<sup>14</sup> Đawit lam trùh ta nòi òùng wang wê wa mot ta nòi òiq jaq hagao hagin. Haq õi ta go ta wang wê Xip, mahaq Saulò xôq thê wì chaq rùp haq rìm hì, mahaq Chuaq ùh jao am Đawit ta tì Saulò.

<sup>15</sup> Jò Đawit 'nang õi ta gùng wang wê da Xip ta Hôrê, haq hìa tìn Saulò loh chaq Đawit òòiq jêh đac haq. <sup>16</sup> Jô-na-than, con calô da Saulò, trùh glàm Đawit ta Hôrê èh parông cajap manoh haq canòm ca Boc Plình. <sup>17</sup> Haq doi: “Paq crè ca bùa Saulò baq au, ma jah 'màng aih haq chaq ùh hnoq ìh. Ìh jah broq bùa ca Is-ra-ên, èh au jah õi mòiq apah ca ìh. Baq au bùa Saulò hadai khoi loq biac aih.” <sup>18</sup> Wa baiq ngai broq wêh jao ca dabau enh ngia ca Chuaq, hi khoi Đawit õi ta Hôrê, mahaq Jô-na-than hlài dèh ta hnem.

<sup>19</sup> Jò aih i 'bài mangai õi ta Xip trùh ta Ghi-bê-a doi ca bùa Saulò: “Đawit ma ùh xài khoi mot ta nòi òiq jaq hagao hagin õi ta nòi nhèn ta go Ha-ki-la 'mòh? Aih ta gùng pah 'ma ca mat mahì loh ca Jê-si-môn. <sup>20</sup> 'Màng aih manaiq cô õi bùa, tiaq biac ngèh enh da bùa, loh ta aih beq, èh nhèn jao am haq ca ìh.”

<sup>21</sup> Saulò doi: “Waiq Chuaq am xôq ca pì ma jah 'màng aih pì khoi loq tamèt ca au. <sup>22</sup> Manaiq cô pì lam chaq waq ca jah loq joq 'nàng nòi leq haq mot hlèp, wa i cabô hnoq haq mot ta nòi aih, ma jah 'màng aih au tàng doi haq òiq jaq tawech 'nùt. <sup>23</sup> 'Màng aih lam chaq òòiq jah loq ro rìm nòi haq mot hlèp beq, khoi èh wìh hlài ta cô doi ca au jah loq nòi joq 'nàng beq, khoi ca aih au jah lam tí pì. Tàng haq õi ta gùng aih, au tí chaq haq waq ca hnoq 'nhac ca ep tí ngan òiq ca xinoi da wì haq ta Juda.”

<sup>24</sup> 'Màng aih wì haq lam adroi ca Saulò trùh ta Xip, mahaq Đawit wa òiq ca mangai ma tiaq haq 'nang õi ta Ma-ôn, ta gùng wang wê pah 'ma ca mat mahì loh gùng Jê-si-môn. <sup>25</sup> Jò Saulò wa lình haq lam chaq Đawit, tajòi 'mòi i mangai doi ca Đawit. 'Màng aih Đawit trùh ta hmu càn wa õi ta wang wê da Ma-ôn. Jò Saulò hìa bàu aih, haq 'nong lình trùh ta Ma-ôn òòiq chaq Đawit.

<sup>26</sup> Saulò wa lình haq õi pah cô ca wang, mahaq Đawit wa wì mangai ma tiaq haq õi pah tau ca wang. Đawit cadàu mot ca Saulò, ma jah 'màng aih Saulò wa òiq ca lình 'nang chaq Đawit òòiq rùp haq. <sup>27</sup> Wop jò aih i mòiq ngai mangai wê bàu trùh doi ca Saulò: “Xìn ìh hlài ma renh beq, ma jah 'màng aih mangai Phi-li-tin 'nang trùh ta'miaq yõc raliang gùng bèn.” <sup>28</sup> Saulò pi chaq Đawit hòm, drah hlài òòiq tajêh poh

ca mangai Phi-li-tin. 'Màng aih wì creo wang aih: "Hmu Claih." 29 Đawit loh khoi enh nòi aih, trùh mot ta nòi òi jaq hagao hagin ta gùng Ên-gê-đi.

## 24

### *Đawit Ûh Chiuq Jêh Cachit Saulò*

1 Jò Saulò khoi hnan đac mangai Phi-li-tin, i mangai trùh doi ca haq: "Đawit 'nang mot ta gùng rôm wang Ên-gê-đi." 2 Saulò ràih 3.000 ngai linh òi jaq ragài ta òi ca mangai Is-ra-ên, lam chaq Đawit wa wì ma tiaq haq, enh ngia ca Hmu Bubi Brì.

3 Haq lam cwa nòi i 'bài cadrong trùu, jang aih i mòi toq còp hmu. Haq mùt ta aih òi lam ìch. Đawit wa wì ma tiaq haq 'nang mot nòi jrùq ta còp hmu aih raq. 4 Wì mangai ma tiaq Đawit doi ca haq: "Cô hì ma Chuaq khoi doi ca ìh: Au am mangai ma git ca ìh, mùt ta tì ìh, èh ìh enh broq cleq ca haq, hi mac ca ìh." Đawit lam hatenh cat toq xit mùm eo yôh da Saulò.

5 Mahaq khoi ca aih Đawit hèm ùh khwài ta manoh taiq haq khoi cat mùm eo yôh da Saulò. 6 'Màng aih, haq doi ca wì ma tiaq haq: "Au ùh jòq leq khòh broq biac aih ca craq au, òi au dèch tì broq 'mèq ca haq, taiq haq khoi jah Chuaq ràih wa xùt dàu." 7 Nhò bàu aih Đawit khoi jah tạt đac wì mangai ma tiaq haq, ùh am wì jêh đac Saulò. Èh Saulò yòng loh khoi ca còp hmu lam hòm trong haq.

8 Khoi ca aih, Đawit hadai yòng lam loh khoi ca còp hmu aih. Haq creo ca Saulò doi: "Bùa ôi! Ìh craq da au." Saulò wìh hlài hnoq Đawit 'nang cùp gàu wa bla-op ta taneh. 9 Đawit doi ca Saulò: "Gleq ìh ma tamàng wì doi: 'Đawit enh chaq jêh bùa?' 10 Hì cô, mat ìh khoi hnoq ta còp hmu cô, Chuaq khoi am ìh mùt ta tì au òi au jah jêh cachit ìh, i 'nah ngai patùc thê jêh ìh, mahaq au xa-öch ca ìh. Ma jah 'màng aih au khoi doi: 'Au ùh jò leq dèch tì jêh hlài craq da au, taiq haq khoi jah Chuaq xùt dàu.' 11 Baq ôi, ngan cô beq! Mùm eo yôh da ìh ta tì au! Au khoi cat mòi ha'nech eo yôh da ìh, mahaq au ùh jêh ìh, 'màng aih ìh loq, tì au ùh jò leq broq biac dù wa au ùh i ca manoh yòng blàq hlài. Au ùh yòng òi tajraq hlài ca ìh, 'nhac ìh toq chaq òi jêh cachit au. 12 'Màng aih xin Chuaq ngan hadrah ta'ne au wa ìh. Au xin Chuaq jêh chao thai ca au, mahaq cla tì au ùh jêh ìh. 13 Tiah ca bàu wì calah ma doi: 'Biac dù aih loh enh manoh mangai dù,' mahaq au ùh broq cleq 'mèq ca ìh.

14 "Bùa Is-ra-ên 'nong linh loh hnan cabô? Ìh chaq cabô? Ìh chaq coq cachit, loq chaq pupet 'mòh? 15 'Màng aih, waiq xin Chuaq Haq Ýiang hadrah, òi hadrah ta'ne ba. Xin Haq hnoq òi wiang tì au, wa dèch au jah claih enh tì ìh."

16 Jò Đawit khoi doi ca Saulò òi ca bàu aih, Saulò doi: "Aih i joq bàu da Đawit, con da au ùh?" Khoi ca aih Saulò hmoi. 17 Saulò doi ca Đawit: "Ìh joq 'nàng lem jang yi hnao ca au. Ìh khoi broq lem ca au, ta jò au broq 'mèq ca ìh. 18 Hì cô au khoi jah hnoq 'màng leq ìh broq lem ca au. Chuaq khoi am au mùt ta tì ìh, mahaq ìh ùh jêh cachit au. 19 Ma jah 'màng aih, i mangai leq khoi jah rùp mangai tagit ca dadeh, mahaq òi haq lam catèm ùh? 'Màng aih waiq xin Chuaq am biac lem ca ìh, tiaq biac ìh khoi broq lem ca au hì cô. 20 Manài au khoi jah loq, joq 'nàng ìh jah broq bùa, wa Diac Is-ra-ên jah cajap hagao ta tì ìh. 21 'Màng aih, ìh canòm ca hiniq Chuaq, pachac ca au beq: Ìh ùh jêh đac xinoi au atiq ca au cachit, wa ùh cadac hiniq au ta hadròng hadrech da baq au."

22 'Màng aih, Đawit pachac ca Saulò hì aih. Khoi ca aih Saulò hlài dèh ta hnem, mahaq Đawit wa wì ma tiaq haq tọc hlài ôi ta đôn haninh aih.

## 25

<sup>1</sup> Khoi ca aih, Sa-mu-ên cachit. Dìq ca Is-ra-ên trùh òiđiq ta-oih ca haq, èh catùh haq ta Rama. Khoi ca aih Đawit loh òi ta òùng wang wê òi ta Paran.

### *Naban wa A-bi-ga-in*

<sup>2</sup> Jò aih i mòiq ngai rih òi ta Ma-ôn, mahaq haq i òùng taneh ta Catmên. Haq òiđiq jaq padrông can, i 3.000 trùu wa 1.000 bubi. Haq 'nang òi ta Catmên òiđiq got xàc trùu.

<sup>3</sup> Mangai cô hiniq haq Naban. Mai haq A-bi-ga-in, mangai khôn rabiaq wa hadrò lem linh, mahaq òng haq i manoh rataoq wa dù ta biac broq ca mangai. Haq xinoi Calep.

<sup>4</sup> Đawit òi ta òùng wang wê, tàng wì doi Naban 'nang got dèh xàc trùu. <sup>5</sup> 'Màng aih, Đawit thê wa tanap ca 10 mangai radam lam trùh ti haq, doi: "Lam ta Catmên beq òiđiq glàm Naban, canòm ca hiniq au òiđiq hatùang hmàih haq, <sup>6</sup> èh doi ca mangai padrông can aih: Waiq ìh wa cadraq ìh jah catèm, wa rìm biac ta hnem da ìh jah catèm."

<sup>7</sup> "Au tàng doi i wì mangai got xàc trùu ti ìh. Wì mangai ma ban trùu da ìh khoi lah òi ti nhèn. Nhèn ùh lah broq rataoq ca wì haq, wa ngè aban da wì haq ùh lah hù hnhung pàng jò wì ma òi ti nhèn ta Catmên. <sup>8</sup> Xin ìh bòch wì hapông ìh beq, ma jah 'màng aih nhèn khoi trùh hi lè càn. Xin ìh am ca hapông ìh wa Đawit, bua ìh, dahwèq cleq ma ìh i ta ti."

<sup>9</sup> 'Màng aih wì mangai radam da Đawit trùh, canòm ca hiniq Đawit doi ca Naban rìm biac aih, hi khoi wì gòm.

<sup>10</sup> Mahaq Naban padreo bàu ca wì hapông da Đawit, haq doi: "Đawit, aih cabô? Con Jêsê, aih cabô? Manàiq cô bàc mangai hapông cadac dèh craq wa cadàu mot.

<sup>11</sup> Au ma yõc 'benh wa diac au khoi padon dèh ca mangai got xàc trùu da au, èh am ca mangai au ùh canao loq 'mòh?"

<sup>12</sup> 'Màng aih wì mangai radam Đawit ma thê lam, hlài anoi rìm bàu aih ca Đawit.

<sup>13</sup> Đawit doi ca wì mangai ma tiaq haq: "Rìm ngai teo chang gùm jang ca'nam beq!" 'Màng aih rìm ngai teo chang gùm. Đawit hadai teo chang. Úac aiq i 400 ngai tiaq Đawit, 200 ngai òi gòm da wì dahwèq.

<sup>14</sup> Jò aih i mòiq ngai òi ta wì mangai da Naban trùh doi ca A-bi-ga-in, mai Naban: "Đawit i thê mangai enh òùng wang wê trùh hatùang ca craq bèn, mahaq haq lech ca wì dèh bàu, <sup>15</sup> mahaq wì haq òiđiq jaq lem ca nhèn. Wì haq ùh rataoq ca nhèn. Nhèn ban trùu ta òùng taneh ùh hù hnhung cleq jò nhèn pajùm ti wì. <sup>16</sup> Wì haq bu dàng panàt wèq ban nhèn dahì damang, òiđiq ca jò nhèn ban trùu haten ca wì haq.

<sup>17</sup> Manàiq xin ìh ngan hlài wa hatinh khòh broq cleq, ma jah 'màng aih wì khoi pachac dabau tajraq hlài ca craq bèn wa òiđiq ca hnem haq. Èh craq bèn aih mangai xòt ngang wa ùh dàng cleq, ùh i mangai leq hùu hatùang ca haq."

### *A-bi-ga-in Waiq Thai*

<sup>18</sup> A-bi-ga-in hôiq haiq 'ràng 200 toq 'benh, baiq abôq alac, padam toq trùu khoi broq jam, padam 'bao phi adrenh, 100 toq 'benh broq xam plì nho croh, 200 toq 'benh broq xam plì póc croh, òiđiq enh crông lùa. <sup>19</sup> Haq doi dèh ca hapông: "Pì lam adroi 'nong trong, au lam tiaq pì." Mahaq haq ùh doi ca Naban, òng haq loq biac aih.

<sup>20</sup> Jò haq còi axêh lam, bu khoi ca bôh go wang, Đawit wa wì ma tiaq Đawit 'nang loh enh ngia ca haq, 'màng aih A-bi-ga-in glàm wì haq. <sup>21</sup> Roc trong Đawit khoi doi: "Rìm biac au khoi broq òiđiq wèq wì cô òiđiq jaq 'ngwan. Au khoi wèq rìm ngè da wì haq ùh hù hnhung leq, mahaq manàiq cô haq khoi yõc manoh 'mèq òiđiq ca'naih manoh lem da au. <sup>22</sup> Waiq xin Boc Plình baxa hlac hlai Đawit, tàng au òiđiq mòiq ngai con calô leq ta hnem haq òi rih trùh hi da èh."

<sup>23</sup> Jò A-bi-ga-in bu hnoq Đawit, haq loh enh crông lùa, trùh jang ngia Đawit, cùp mat ta taneh enh ngia haq. <sup>24</sup> A-bi-ga-in hacùn cràng enh ngia Đawit, haq doi: "Òi Đawit craq au, xin ta'mòq ca au biac aih. Xin am ca hapông cadrì da ìh cô hatùang

toq 'biaq bàu. Xìn ìh tamàng bàu au, hapǒng cadrì da ìh. <sup>25</sup> Xìn ìh apaq wê ta manoh bàu da Naban, mangai xòt ngang wa ùh dàng cleq cô. Ma jah 'màng aih hiniq haq 'màng leq, èh cla haq hadai 'màng aih. Hiniq haq Naban, aih haq mangai ranhù. Mahaq au mangai hapǒng cadrì da ìh cô, ùh 'nì loq cleq ca mangai ma ìh khi thê trùh. <sup>26</sup> 'Màng aih, manàiq cô, ôi craq au, i Chuaq ma rìh yôt Haq ngan hnoq, wa hadai i ìh ta cô, waiq Chuaq, Haq ma khi tât ìh ùh am broq ta-ùc mahem, ùh am tì cla ìh jêh chao, waiq xìn rìm ngai tagit ca ìh wa rìm ngai chaq broq dù ca craq da au, ngèh enh òiq 'bìq hanip tìah ca Naban. <sup>27</sup> Manàiq cô, hapǒng cadrì da ìh cô i toq 'biaq dahwèq cô au wê am ca ìh, xìn jao am ca wì mangai ma tiaq ìh.

<sup>28</sup> “Xìn ìh baxǒng tôiq ca mangai hapǒng cadrì da ìh, ma jah 'màng aih joq 'nàng Chuaq jah broq ca ìh jah cajap, ma jah 'màng aih ìh jah tajêh poh am ca Chuaq, ùh chaq hnoq biac dù leq ta lùch ca'nhòng da ìh. <sup>29</sup> Tàng i mangai chaq hnan ìh òoiq jêh đac, èh Chuaq Boc Plình da ìh jah wèq ban ìh pajùm ti tagop da Haq ma rìh, mahaq ca mangai ma tagit ca ìh, Boc Plình jah hwenh đac wì haq tìah ca hmu loh khi enh ca'bàc. <sup>30</sup> Cô èh waiq xìn Chuaq jah broq ca ìh rìm biac ma lem ma Chuaq khi doi adroi, èh dèch ìh wèq cwiang mangai Is-ra-ên, <sup>31</sup> òoiq biac cô ùh broq ca ìh hèm manhài ta manoh, wa òoiq ìh ùh hìaq hèm ùh khwài, ma jah 'màng aih khi broq ta-ùc mahem mangai ùh broq tôiq, òoiq ùh am tì cla ìh jêh chao. Jò Chuaq khi broq ca ìh rìm biac lem, xìn ìh hmàng ca au.”

<sup>32</sup> Khi ca aih Đawit doi ca A-bi-ga-in: “Manè pôi Chuaq, Haq Boc Plình da Is-ra-ên khi thê ìh trùh glàm au hi cô, <sup>33</sup> wa xôq ramót ca ìh taiq ìh khi canao loq ta manoh, èh xôq ramót ca ìh, hì cô ìh khi tât au ùh hìaq broq ta-ùc mahem mangai ùh broq tôiq, wa ùh hìaq dèch tì dadèh òoiq jêh chao. <sup>34</sup> Ma jah 'màng aih tìah ca Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên, Haq yiang rìh yôt, Haq khi tât au ùh broq raliang ca ìh ngan hnoq. Tàng ìh ùh trùh ta au, hì da èh ùh i ca mòiq ngai mangai calô leq ta hnem da Naban jah rìh.”

<sup>35</sup> Hi khi, Đawit nhàn dahwèq haq khi 'ràng trùh. Đawit doi ca haq: “Hlài ta hnem beq, ìh jah catèm. ìh khi hnoq au khi tamàng bàu ìh wa khi am ca ìh biac ìh xìn aih.”

<sup>36</sup> A-bi-ga-in lam ta Naban, hnoq haq 'nàng ôq caq càn caiq tìah ca wì hnem bùa ôq caq. Cla haq bù bia, 'màng aih A-bi-ga-in ùh capoch cleq ca haq trùh hì da èh. <sup>37</sup> Xroq hì da èh, jò Naban khi brêh ca bù, A-bi-ga-in anoi òiq rìm biac ca Naban. Jò haq tàng bàu aih, cla haq loh ca hlach, gang tìah ca hmu. <sup>38</sup> 10 hì atiq ca aih, Chuaq jêh Naban, èh haq cachit.

### *Đawit Yǒc A-bi-ga-in Broq Mai*

<sup>39</sup> Jò Đawit hì Naban khi cachit, Đawit doi: “Manè pôi Chuaq, taiq ìh khi wiang ti au jò Naban broq au camaih. ìh khi tât hapǒng ìh broq biac dù! Joq 'nàng Chuaq khi 'ràng biac dù da Naban, ùc hlài ta gàu haq.”

Khi ca aih Đawit thê mangai 'ràng bàu xìn A-bi-ga-in broq mai haq. <sup>40</sup> Jò wì mangai da Đawit trùh ta A-bi-ga-in ôi ta Catmên, wì doi ca haq: “Đawit thê nhèn trùh ta cô òoiq bòch ìh broq mai haq.”

<sup>41</sup> A-bi-ga-in yòng cùp gàu ta taneh, haq doi: “Au cô mangai cadrì hapǒng da haq, mangai cadrì òoiq 'nêo jênh wì mangai hapǒng da haq.” <sup>42</sup> Hi khi, A-bi-ga-in yòng tǒc enh crǒng lùa, 'ràng padam ngai hapǒng cadrì tiaq haq, lam ti wì mangai da Đawit, òoiq broq mai haq. <sup>43</sup> Đawit hadai yǒc A-hi-nô-am mangai Jê-rê-ên broq mai wa baiq ngai òiq broq mai Đawit. <sup>44</sup> Adroi nèh, Saulò khi am dèh con Mican, mai Đawit, ca Pantì, con da La-it mangai Galim.

## 26

*Yàng Baiq Đawit Ûh Chiuq Jêh Saulò*

<sup>1</sup> Mangai Xip trùh ta Ghi-bê-a chaq Saulò, doi ca haq: “Đawit ma ùh xài mot ta wang Ha-ki-la jang ca Jê-si-môn 'mòh?”

<sup>2</sup> Èh Saulò yòng 'nong 3.000 linh ragài, loh ðùng wang wê òi ta Xip ðoìq chaq Đawit. <sup>3</sup> Saulò ðoìq traiq ta bôì wang Ha-ki-la, trong ta jang ca Jê-si-môn. Đawit òi ta ðùng wang wê. Jò haq hnoq Saulò mùt ta ðùng wang wê ðoìq chaq haq, <sup>4</sup> Đawit thê mangai lam rinh. Haq loq joq 'nàng Saulò 'nang trùh.

<sup>5</sup> Đawit yòng lam trùh nòi Saulò ðoìq traiq. Đawit hnoq nòi ca'nùng cùi da Saulò wa Apne, con da Nêrò, mangai broq gàu linh. Saulò 'nang ca'nùng cùi ta nòi traiq, wa 'bài traiq linh da haq òi dudan ca traiq da Saulò.

<sup>6</sup> Đawit doi ca A-hi-mê-lec, mangai Hêtit wa A-bi-sai con calô Xê-ru-ia, oh calô Jôap: “Cabô lam ti au trùh ta traiq ðoìq glàm Saulò?”

A-bi-sai doi: “Au lam ti ìh.”

<sup>7</sup> Xêq aih Đawit wa A-bi-sai mùt ta nòi traiq linh, hnoq Saulò 'nang cùi ta nòi traiq, i jaoq tàp ta taneh nòi gàu haq. Apne wa ðìq ca linh cùi dudan ca haq.

<sup>8</sup> A-bi-sai doi ca Đawit: “Hì cô Boc Pình khi am mangai git ca ìh mùt ta tì ìh. Manàiq am au yốc jaoq bìt haq beq, padom haq ti taneh, èh ùh hìaq ep bìt yàng baiq.”

<sup>9</sup> Đawit doi: “Paq jêh haq, ma jah 'màng aih i mangai leq jêh mangai ma Chuaq khi xùt dàu, jah doi ùh i tòi q 'mòh?” <sup>10</sup> Đawit doi hòm: “I Chuaq ma rìh yôt ngan hnoq. Joq 'nàng Chuaq jêh haq, loq i hì trùh èh haq cachit, loq jò haq loh ta nòi tajêh, haq cachit. <sup>11</sup> Mahaq xin Chuaq tàt au, paq am au jêh đac mangai ma Chuaq khi xùt dàu. Manàiq cô ìh toq yốc jaoq wa abôq diac ma ðoìq nòi gàu haq, hi khi ba loh lam.”

<sup>12</sup> 'Màng aih Đawit yốc jaoq wa abôq diac ma ðoìq nòi gàu da Saulò, hi khi wa haq loh lam. Ûh i mangai leq hnoq, ùh i mangai loq, hadai ùh i mangai rìu hmàng, ma jah 'màng aih wì rìm ngai ðìq cùi hnia. Chuaq khi broq ca wì cùi ðìq jaq hnia.

<sup>13</sup> Èh Đawit lam pah tau, yòng ta bôì wang, hangai ca nòi traiq linh wì. <sup>14</sup> Đawit creo ca linh wa Apne con da Nêrò, Đawit doi: “Ôi Apne! Ìh ùh tèo 'mòh?”

Apne tèo: “Ìh cabô ma hùa creo ca bùa!”

<sup>15</sup> Đawit doi ca Apne: “Ìh ma ùh xài mangai tanuq dêh 'mòh? Ta Is-ra-ên i mangai leq dàng ìh? Gleq ìh ma ùh jah wèq dèh bùa, Chuaq da ìh? Ma jah 'màng aih i mangai enh lam jêh bùa, craq da ìh. <sup>16</sup> Biac cô ìh khi broq ùh lem. I Chuaq ma rìh yôt ngan hnoq, ìh joq đang ca cachit, ma jah 'màng aih ìh khi ùh wèq dèh craq dadeh, mangai Chuaq khi xùt dàu. Manàiq ìh ngan beq, jaoq agàu bùa wa abôq diac jang gàu bùa ta leq?”

<sup>17</sup> Saulò tàng bàu Đawit. Haq bòch: “Ôi Đawit con da au, i joq aih bàu Đawit ùh?” Đawit tèo: “Jòq cô bàu au, ôi bùa, craq da au.” <sup>18</sup> Đawit doi hòm: “Gleq ìh ma chaq jêh au? Au khi broq biac cleq ùh troq? Tì da au khi broq biac dù cleq? <sup>19</sup> Manàiq xin bùa da au tamàng toq 'biaq bàu au hatàng. Tàng Chuaq khi thê manoh bùa tajraq hlài ca au, xin Haq nhàn ngè tadreo ma dèch am ca Haq, mahaq tàng aih enh manoh mangai, wì haq khòh 'bìq waiq hanip enh ngìa ca Chuaq, ma jah 'màng aih hì cô wì khi hnan au loh khi enh nòi xòxech da Chuaq, èh wì doi: ‘Lam beq, lam cùh waiq 'bài can kiac.’ <sup>20</sup> 'Màng aih, manàiq cô xin Chuaq paq am mahem da au ta-ùc loh ta taneh enh ngìa ca Chuaq, ma jah 'màng aih bùa da Is-ra-ên khi loh ðoìq chaq rùp mòiq toq pupet, tìah ca wì chaq rùp chìm bù miao ta wang ha'nhèq.”

<sup>21</sup> Jò aih Saulò tèo: “Au khoi broq tôiq. Ôi Đawit con da au, hlài beq, ma jah 'màng aih au ùh broq haiq ca con hòh, taiq hì cô ìh khoi ngan au đàng ca ỏi rìh. Joq 'nàng au khoi ranhùwa wa khoi broq biac ùh troq dìq jaq!”

<sup>22</sup> Đawit doi: “Cô jaoq da bùa! Xìn thê mòi q ngai mangai gù radam cwa pah cô òiq yóc hlài. <sup>23</sup> Waiq xìn Chuaq baha ca rìm ngai tiaq dèh biac broq da wì haq, ma jah 'màng aih hì cô Chuaq khoi am bùa mùt ta tì au, mahaq au ùh jêh mangai ma Chuaq khoi xùt dàu. <sup>24</sup> Joq 'nàng 'màng aih hì cô, au khoi ngan can rìh ìh đàng ca ỏi rìh. Waiq xìn Chuaq jah ngan can rìh da au hadai đàng ca ỏi rìh enh ngìa ca Haq. Waiq xìn cla Chuaq dèch au jah claih khoi ca rìm biac ranàc loq trùh ca au.”

<sup>25</sup> Saulò doi: “Ôi Đawit con da au, waiq xìn con jah xôq! Con jah broq biac yi càn hòh.”

Khoi ca aih Đawit lam, wa Saulò hlài dèh ta hnem bùa.

## 27

### *Đawit Cadàu Mot ta Jàn Phi-li-tin*

<sup>1</sup> Èh Đawit hèm ta manoh: “I mòi q hì leq au cô èh xôq mùt ta tì Saulò, 'màng aih yi lem au cadàu mot ta gùng da mangai Phi-li-tin, 'màng aih haq jah hèm ta manoh, pi ngèh ca chaq hnoq au ta gùng da mangai Is-ra-ên hòh, au jah claih khoi ca haq.”

<sup>2</sup> Khoi ca aih Đawit yòng, 'nong 600 lình lam tiaq haq trùh ta Akich con calô Ma-oc, bùa da Gat. <sup>3</sup> 'Màng aih Đawit ỏi ti Akich ta Gat. Đawit wa wì ma tiaq haq dìq 'ràng dèh mai wa con lam tiaq. Đawit hadai 'ràng dèh baiq ngai mai aih A-hi-nô-am mangai Jê-rê-ên, wa A-bi-ga-in mangai Catmên. <sup>4</sup> Jò wì doi ca Saulò, Đawit khoi cadàu mot ta Gat, 'màng aih Saulò pi chaq haq hòh.

<sup>5</sup> Đawit doi ca Akich: “Tàng au jah lem manoh ìh, xìn ìh am ca au mòi q phôq leq ỏi ta gùng cô, òiq au jah ỏi ta aih, taiq gleq au cô jah ỏi pajùm ta nòi ìh, aih phôq da bùa?”

<sup>6</sup> Akich am ca Đawit phôq Xiclac, 'màng aih Xiclac jah wìa phôq da 'bài bùa da Juda trùh hì cô. <sup>7</sup> 'Màng aih Đawit ỏi ta gùng aih jah mòi q hanam pôn khê.

<sup>8</sup> Đawit wa wì ma tiaq haq trùh blah yóc gùng da mangai Gê-su-rit, mangai Gòxit, wa mangai A-ma-lec. Aih wì mangai jàn calah nèh rìh ỏi ti 'bài gùng enh Sura trùh ta Aicáp. <sup>9</sup> Jò Đawit trùh jêh gùng leq aih, haq ùh rong òiq mòi q ngai cadrì loq mangai calô leq jah rìh, haq jêh dìq. Haq yóc dìq trùu, 'bo, lùa, lócđã, wa cwàn eo. Hi khoi haq hlài trùh ta Akich.

<sup>10</sup> Akich bòch: “Hì cô ìh lam blah yóc ta leq?” Đawit tèo: “Au blah yóc ta gùng pah 'ngeo ca mat mahì loh da Juda,” wa “gùng pah 'ngeo ca mat mahì loh da Jê-ra-mê-ên” wa “blah yóc pah 'ngeo ca mat mahì loh ca mangai Kênit.” <sup>11</sup> Đawit ùh òiq rìh mòi q ngai leq 'nhac ca gù calô loq gù cadrì, òiq 'ràng mangai ỏi rìh hlài ta phôq Gat. Haq doi: “Ma jah 'màng aih haq yùq wì loq doi nhèn khoi broq cleq.” Aih biac Đawit khoi broq dìq ca jò haq ỏi ta gùng Phi-li-tin. <sup>12</sup> 'Màng aih Akich dìq jaq lùì Đawit. Akich doi: “Đawit khoi broq ca jàn Is-ra-ên, aih jàn haq, ramòt ca haq. Haq jah broq hapông ca au lùch ca'nhòng haq.”

## 28

### *Saulò Bòch Pajàu Cadrì ỏi Ên-đô-rò*

<sup>1</sup> Ta 'nhòng aih, mangai Phi-li-tin tagop dìq ca lình da wì haq òiq padon tajêh poh, òiq tajêh ca mangai Is-ra-ên. Akich doi ca Đawit: “Ìh wa dìq ca lình ìh phai tiaq au òiq lam tajêh beq.”

<sup>2</sup> Đawit tèo Akich: “Joq hai, 'màng aih, ìh jah loq manàiq cô au jah broq biac cleq.” Akich tèo: “Lem dìq jaq! Au jah dèch ìh broq mangai wèq au dìq ca 'nhòng au.”



<sup>3</sup> Jò aih Sa-mu-ên khoi cachit. Dìq ca mangai Is-ra-ên khoi hmoi ca haq, catùh haq ta Rama phòq haq. Saulò hadai khoi hnan cađac loh khoi ca Taneh Diac Is-ra-ên dìq ca mangai creó ca mahua mangai cachit wa mangai anoi ca yiang dù.

<sup>4</sup> Jò aih linh Phi-li-tin tagop dabau trùh ðòiq traiq ta Sunem. Saulò hadai tagop dìq ca linh da Is-ra-ên trùh ðòiq traiq ta Gin-bô-a. <sup>5</sup> Jò Saulò hnoq linh Phi-li-tin, haq yùq crè, èh manoh haq dìq jaq tarit. <sup>6</sup> Saulò waiq bòch manoh Chuaq, mahaq Chuaq ùh tèo haq, xam biac apô, loq xam Urim, loq xam mangai capoch thai Boc Plình. <sup>7</sup> Bùa Saulò doi ca wì mangai hapõng haq: “Chaq ca au mòiq ngai mangai cadrì jah creó ca mahua mangai cachit ðòiq au bòch haq.”

Wì hapõng haq tèo: “Nhèn khoi chaq hnoq mòiq ngai, mangai cadrì creó ca mahua mangai cachit òi ta Ên-đô-rò.”

<sup>8</sup> Saulò caxùnh eo cwàn patiah ca mangai 'noi, hi khoi lam ti baiq ngai linh haq. Daxèq wì haq trùh ta hnem mangai cadrì aih. Saulò doi: “Xìn ìh creó wa atõc ca au mangai au am hiniq haq ca ìh.”

<sup>9</sup> Mangai cadrì aih tèo: “Mahaq ìh loq bùa Saulò khoi jêh cađac dìq ca mangai ma jah creó ca mahua mangai cachit, wa mangai anoi ca can kiac ta gùng cô. ìh enh bahlac au, broq ca au ep cachit 'mòh?”

<sup>10</sup> Saulò canòm ca hiniq Chuaq pachac ca mangai aih: “I Chuaq ma rih yôt ngan hnoq, ìh ùh hìaq ep baxa cleq ta biac cô.”

<sup>11</sup> Jò mangai cadrì aih bòch: “Ìh enh au creó cabô tõi ca ìh?”

Saulò tèo: “Creó Sa-mu-ên ca au.”

<sup>12</sup> Jò mangai cadrì aih bu hnoq Sa-mu-ên, haq cachech bàu dèh doi ca Saulò: “Gleq ìh ma 'nùt au? ìh cô raq Saulò.”

<sup>13</sup> Bùa Saulò doi ca mangai cadrì aih: “Paq yùq. ìh khoi jah hnoq cleq?”

Mangai cadrì aih doi ca Saulò: “Au khoi hnoq mòiq toq yiang tõi enh taneh.”

<sup>14</sup> Saulò bòch haq: “Chac hamac mangai aih 'màng leq?”

Mangai cadrì tèo: “Mòiq ngai mangai craq caxùnh eo yôh 'nang tõi.”

Bùa Saulò loq aih raq Sa-mu-ên. Saulò cùp mat ta taneh ðòiq padèch haq.

<sup>15</sup> Hi khoi Sa-mu-ên doi ca Saulò: “Gleq ìh ma baxa au creó ca au tõi?”

Saulò doi: “Au 'nang i biac ranac trùh ca au, taiq mangai Phi-li-tin 'nang enh tajêh poh ca au. Boc Plình khoi cađac au. Haq ùh tèo bàu au hòm, ùh doi ca au cwa wì mangai capoch thai Boc Plình loq biac apô. Taiq 'màng aih au jah creó ca ìh, ðòiq ìh jah doi ca au loq, au phai broq 'màng leq cô.”

<sup>16</sup> Sa-mu-ên bòch: “Gleq ìh òi bòch au broq cleq, taiq nen Chuaq khoi cađac ìh wa khoi tajraq hlài ca ìh? <sup>17</sup> Chuaq khoi broq biac da Haq cwa bàu au khoi doi. Chuaq khoi yõi taneh Diac khoi ca tì ìh ðòiq am ca Đawit mangai haten hatìa da ìh. <sup>18</sup> Taiq ìh khoi ùh ðì tiaq bàu Boc Plình, hadai ùh broq tiaq bàu Haq thê broq loh can nòih baxa da Haq ca mangai A-ma-lec, taiq 'màng aih hì cô Chuaq khoi broq biac cô ca ìh. <sup>19</sup> 'Màng aih, Chuaq jao am Is-ra-ên pajùm ìh ta tì mangai Phi-li-tin. Hì da èh ìh wa dìq ca con calô da ìh jah òi pajùm ca au. Joq 'nàng, èh Chuaq jao am ca linh Is-ra-ên mùt ta tì mangai Phi-li-tin!”

<sup>20</sup> Saulò tàng bàu aih, tajòi 'mò haq cro bla-op ta taneh. Haq dìq jaq yùq crè ca bàu Sa-mu-ên khoi doi. Haq pi i ca padren hòm taiq haq ùh caq, ùh ôq cleq ta dahì damang aih.

<sup>21</sup> Mangai cadrì aih trùh haten ca Saulò hnoq haq dìq jaq yùq crè. Haq doi: “Au cô hapõng ìh, khoi tamàng bàu ìh, khoi tamùca ca cachit broq tiaq bàu thê da ìh.

<sup>22</sup> Manàiq cô xìn ìh hadai tamàng bàu au, ðòiq au am ca ìh caq mòiq hachêh 'benh, èh ìh jah hlài padren lam trong.”

<sup>23</sup> Mahaq Saulò doi: “Au ùh caq.”

Mahaq wì ma tiaq haq wa mangai cadrì aih xôq xìn yôt, 'màng aih haq ran yòng, ha'ngui ta jùang.

<sup>24</sup> Mangai cadrì cô i mòiq toq 'bo bech, haq drah rùp broq jam. Haq hadai yôc dàc òòiq broq 'benh ùh tah blo. <sup>25</sup> Èh haq don 'noh ca Saulò wa òiq ca wì ma tiaq haq caq, hi khoi wì caq ôq. Khoi gêh, wì hlài damang aih.

## 29

### *Mangai Phi-li-tin Ùh Canòm Đawit*

<sup>1</sup> Manàiq cô mangai Phi-li-tin tagop òiq dèh ca linh, hi khoi wì haq òòiq traiq ta Aphec, jò mangai Is-ra-ên òòiq traiq ta kenh diac tamôc ôi ta Jê-rê-ên. <sup>2</sup> Wì mangai ma wèq jàn Phi-li-tin, 'nong gàu 'bài lù linh 100 ngai wa 1.000 ngai. Đawit wa linh da haq lam enh cloh atiq lùch. <sup>3</sup> Jò aih wì mangai ma broq gàu mangai Phi-li-tin bòch: “ 'Bài mangai Hêbru cô broq cleq ôi ta cô?”

Akich tèo: “Aih Đawit hapông da Saulò, bùa Is-ra-ên, ma ôi ti au khoi mòiq hanam cô, èh au ùh hnoq lôl cleq ca haq enh hi haq cadac dèh craq loh ti au trùh manàiq.”

<sup>4</sup> Mahaq wì mangai ma broq gàu ta mangai Phi-li-tin nòih ca Akich, doi: “ Ìh phai thê mangai aih hlài beq, ta nòi ma ìh khoi òòiq ca haq. Ìh ùh jah òòiq ca haq tiaq nhèn lam trùh nòi tajêh poh, èh yùq jò 'nang tajêh, haq wìh manoh wìa mangai tajraq hlài ca nhèn. Ma jah 'màng aih broq 'màng leq haq jah hatroq hlài dèh ca craq haq? Joq 'nàng, tàng ùh pôt gàu nhèn, haq jah hatroq ca craq haq 'mòh? <sup>5</sup> Cô ma ùh xài Đawit, mangai ma wì dèh bàu lem bùi doi:

“ 'Saulò jêh bình ngông,

Đawit jêh bình jàt ngông 'mòh?’”

<sup>6</sup> 'Màng aih, Akich creò ca Đawit, doi: “ I Chuaq ma rìh yôt ngan hnoq, ìh joq rìh ta-atoq enh ngìa ca au. Ta biac ìh loh wa mùt ti au wa linh au ìh khoi broq lem manoh au, ma jah 'màng aih pàng hi ìh ma lam ta cô, trùh manàiq, au 'nhòq lah hnoq ìh i broq biac ùh lem leq, mahaq wì ma wèq cwiang linh au, ùh lem bùi ca ìh.

<sup>7</sup> 'Màng aih manàiq cô hlài beq. Hlài catèm, òòiq ùh hìaq broq ùh lem manoh wì mangai ma broq gàu linh da mangai Phi-li-tin.”

<sup>8</sup> Đawit doi ca Akich: “Mahaq au khoi broq biac leq ùh troq? Hi cô ìh khoi chaq jah hnoq biac broq ùh troq leq da mangai hapông ìh, ma ìh ùh am au wiang lam jêh wì ma tagit ca ìh, bùa craq da au?”

<sup>9</sup> Akich doi ca Đawit: “Au loq ìh mangai lem tìah ca mòiq 'bình plình da Boc Plình, mahaq wì mangai ma broq gàu linh mangai Phi-li-tin khoi doi: Haq joq 'nàng ùh jah tiaq nhèn lam tajêh poh. <sup>10</sup> 'Màng aih, hi da èh, ìh wa òiq ca mangai ma tiaq ìh rìu xroìh, jò mat mahì xreo ngah, èh loh lam.”

<sup>11</sup> 'Màng aih xroìh xroq hi da èh, Đawit wa òiq ca wì ma tiaq haq hlài ta gùng Phi-li-tin, èh linh Phi-li-tin trùh ta Jê-rê-ên.

## 30

### *Đawit Jêh 'Blêq Jàn A-ma-lec*

<sup>1</sup> Jò Đawit wa òiq ca wì ma tiaq haq hlài ta phôq Xiclac ta hi piq, wì hnoq linh A-ma-lec khoi blah yôc gùng pah 'ngeo ca mat mahì loh, wa phôq Xiclac khoi bùh đac.

<sup>2</sup> Wì haq rùp òiq ca mangai cadrì, òiq ca mangai ta phôq, mangai 'yoh wa mangai càn, ùh jêh mòiq ngai leq, èh 'ràng wì loh lam.

<sup>3</sup> Jò Đawit wa wì ma tiaq haq trùh phôq, wì hnoq phôq khoi 'bìq ùnh bùh cheo, mai wa 'bài con cadrì, con calô da wì haq khoi 'bìq rùp. <sup>4</sup> Èh Đawit wa òiq ca wì ma tiaq haq hmoi ua-ac, trùh 'mòi pi i ca padren òòiq hmoi hòm. <sup>5</sup> Wa mai da Đawit A-hi-nô-am, mangai Jê-rê-ên, wa A-bi-ga-in, mai ma dùnh da Naban, mangai Catmên,

hadai khoi 'bìq rùp. <sup>6</sup> Jò cô, Đawit khoi glàm biac ranac càn, taiq wì tình ca tèm hmu haq, ma jah 'màng aih taiq wì haq dìq jaq mango dèh ca mai wa con calô wì haq. Đawit yõc hlài padren ta manoh enh Chuaq, Boc Plinh da haq.

<sup>7</sup> Đawit doi ca pajàu A-bia-tha, con da A-hi-mê-lec: “Xin pajàu 'ràng Êphot trùh jang cô ca au.” Pajàu A-bia-tha 'ràng Êphot trùh ca Đawit. <sup>8</sup> Đawit waiq bòch Chuaq: “Au khòh hnan tiaq wì tau ùh? Au hnan tem ùh?”

Chuaq doi: “Hnan beq, ìh tem. Ìh jah hlài dìq mangai wì ma 'bìq rùp.”

<sup>9</sup> 'Màng aih Đawit wa 600 linh hnan tiaq. Jò haq trùh hõc diac Bêsô, wì mangai ma lep, yòng ti aih. <sup>10</sup> Mahaq Đawit wa 400 ngai xôq hnan tiaq, ma jah 'màng aih 200 ngai ma tau khoi lep, pi nui cwa hõc diac Bêsô.

<sup>11</sup> Mangai linh da Đawit glàm mòiq ngai, mangai Aicàp òi ta ðùng. Wì 'ràng mangai aih ca Đawit. Wì am ca haq caq 'benh. Khoi ca caq 'benh, wì am ca haq ôq diac. <sup>12</sup> Wì am tam ca haq mòiq toq 'benh plì bah wa baiq ayùm plì nho croh. Caq ôq khoi gêh, haq jah hlài padren, ma jah 'màng aih, khoi piq hì piq mang haq ùh caq ôq cleq.

<sup>13</sup> Hi khoi Đawit bòch haq: “Ìh cabô? Ìh trùh enh leq?”

Haq tèo: “Au cô mangai Aicàp, hapõng ca mangai A-ma-lec. Craq au khoi cadac au, ma jah 'màng aih piq hì adroi cô, au loh ca hiniq ùh hrõc. <sup>14</sup> Nhèn khoi blah yõc gùng pah 'ma ca mat mahì da mangai Còrêt, blah yõc gùng pah 'ma ca mat mahì da Juda, wa blah yõc gùng pah 'ma ca mat mahì da mangai Calep. Nhèn hadai khoi bũh phõq Xiclac.”

<sup>15</sup> Đawit doi ca haq: “Ìh jah ajèn au trùh jang wì linh aih ùh?”

Haq doi: “Tàng ìh canòm ca hiniq Boc Plinh khoi pachac doi, ìh ùh jêh đac au, wa ùh jao am hlài au ca tì craq au, au ajèn ìh trùh nòi bình linh aih.”

<sup>16</sup> 'Màng aih mangai radam aih ajèn Đawit trùh jang nòi wì linh aih ðòiq traiq. Linh aih lam jàp jìa ta aih. Wì haq caq ôq, wa nhaiq muaq taiq wì haq khoi jah yõc dìq jaq bàc cùng hang ta gùng Phi-li-tin wa ta gùng da mangai Juda. <sup>17</sup> Đawit jêh cachit wì haq enh jò baxèm xèq trùh xèq hì ma atiq. ùh mòiq ngai leq ta wì haq jah claih enh gùng ca 400 mangai radam còi lõcđa cadàu mot. <sup>18</sup> Đawit yõc dìq rìm ngè biac da linh A-ma-lec ma jah, wa hadai jah hlài dèh baiq ngai mai da haq. <sup>19</sup> ùh i mòiq ngè leq da Đawit ma hù hnhung, 'nhac ca 'yoh loq càn, mangai cadrì loq mangai calô, dahwèq ma 'noi q loq dahwèq cleq da wì haq. Đawit jah hlài dìq. <sup>20</sup> Đawit yõc dìq lù 'bo wa lù trùu da wì haq. Wì mangai lam adroi ajèn trong ca ngè aban rai doi: “Cô dìq dahwèq da Đawit.”

<sup>21</sup> Jò khoi trùh ta wì ma 200 ngai ma ùh nui tiaq Đawit 'nat tiaq wì tau, wì mangai ma òi hlài ta hõc diac Bêsô, wì mangai aih cadàu loh ðìh Đawit wa mangai ma tiaq haq. Đawit trùh haten bòch hmàih wì haq. <sup>22</sup> Èh mangai 'mèq manoh ùh loh cleq ma tiaq Đawit hnan linh A-ma-lec, doi: “Wì 'mat ùh lam ti bèn, 'màng aih bèn ùh am ca wì haq ngè cleq ma bèn jah, enh gùng ca cadrì wa con da wì haq ðòiq wì haq yõc 'ràng wì hi lam.”

<sup>23</sup> Mahaq Đawit doi: “Ôi oh daq, bèn ùh jah broq 'màng aih ca biac cleq ma Chuaq khoi am ca bèn. Chuaq khoi wèq ban bèn, hi khoi jao am ca tì bèn wì mangai ma git ca bèn, <sup>24</sup> ùh jah tiaq bàu oh daq ma enh, ma jah 'màng aih phàn da mangai loh nòi tajêh, hadai dàng phàn mangai ma òi wèq gòm dahwèq. Wì jah axong dahwèq ta-atoq dabau.” <sup>25</sup> Pàng hì aih, Đawit broq wìa mòiq trong ranenh ta Is-ra-ên, wa trong ranenh aih wèq trùh hì cô.

<sup>26</sup> Jò Đawit trùh ta Xiclac, haq yõc mòiq 'nah dahwèq, haq jah am ca gù craq da Juda wa wì bua da haq. Đawit doi: “Cô ta tì au i toq 'biaq dahwèq khoi jah yõc enh mangai git ca Chuaq.”

<sup>27</sup> Đawit hadai am ca wì mangai õi ta Bêtên, wì mangai õi ta Ramôt pah 'ngeo mat mahì loh, wì mangai õi ta Jatia, <sup>28</sup> wì mangai õi ta A-rô-e, wì mangai õi ta Sipmôt, wì mangai õi ta Êch-te-moh, <sup>29</sup> wì mangai õi ta Racan, wì mangai õi ta gùng da Jê-ra-mê-ên, wì mangai õi ta phôq da mangai Kênit, <sup>30</sup> wì mangai õi ta Hotma, wì mangai õi ta Bot-a-san, wì mangai õi ta Athach, <sup>31</sup> wì mangai õi ta Hêprôn, wa dìq ca wì mangai ma Đawit wa wì mangai ma tiaq lam cwa.

## 31

### *Saulò wa 'Bàì Con 'Bìq Jêh Cachìt*

<sup>1</sup> Jò aih linh Phi-li-tin 'nang tajêh ca linh Is-ra-ên, linh Is-ra-ên cadàu mot enh ngìa linh Phi-li-tin, èh cro cachìt ta wang Gin-bô-a. <sup>2</sup> Linh Phi-li-tin hnan tem Saulò wa con calô da Saulò. Linh Phi-li-tin jêh cachìt ca Jô-na-than, A-bi-na-đap wa Man-chi-sua, aih con calô da Saulò. <sup>3</sup> Jò aih biac tajêh poh tajraq hlài ca bùa Saulò dìq jaq nhang, wa linh panenh da wì Phi-li-tin penh troq Saulò, èh haq loh habau hlâm.

<sup>4</sup> Èh Saulò doi ca mangai ma wê ranac tajêh da haq: “Dèch chang gùm pác cachìt au beq! Èh yùq ca linh ma ùh cat akia tau trùh jêh cachìt au, broq camaih ca au.” Mahaq mangai ma wê ranac ùh hùa, taiq haq dìq jaq yùq crè.

'Màng aih Saulò dõih chang cla haq, òiđiq gâr ta taneh, èh mùt mùh chang gùm ta cliac, hi khoi bla-op dađeh waq ca chang pác dađeh. <sup>5</sup> Jò mangai ma wê ranac da Saulò hnoq haq khoi cachìt, haq hadai dõih chang gùm cla, òiđiq gâr ta taneh, mùt mùh chang gùm ta cliac, bla-op dađeh, jêh dađeh cachìt ti Saulò. <sup>6</sup> 'Màng aih Saulò, con haq, mangai ma wê ranac tajêh da haq, wa dìq ca mangai ma tiaq haq cachìt dìq hi aih.

<sup>7</sup> Jò jàn Is-ra-ên õi pah tau ca wang, wa wì mangai õi pah tau ca cròng diac Jôđan, hnoq linh Is-ra-ên cadàu mot, èh Saulò wa dìq ca con calô da haq khoi cachìt, wì haq hadai cađac dèh phôq òiđiq cadàu mot. Hi khoi linh Phi-li-tin trùh blah yõc wa õi hloi ta 'bài phôq aih.

<sup>8</sup> Trùh hi da èh, linh Phi-li-tin trùh òiđiq rèq ngan wì mangai khoi cachìt, wì hnoq Saulò wa piq ngai con calô da haq dìq cachìt ta bòi wang Gin-bô-a. <sup>9</sup> Wì pốt gàu haq, yõc ranac tajêh da haq, hi khoi wì palèt bàu aih jàp gùng Phi-li-tin, anoi dìq rìm nòi cùh waiq dua 'mù da wì haq wa jàn da wì haq. <sup>10</sup> Wì yõc ranac tajêh da haq, mùt òiđiq ta hnem cùh waiq At-tac-tê dua 'mù kiac cadrì, èh wì yõc chac hanang Saulò càt ta panàt pagia õi ta phôq Bêt San.

<sup>11</sup> Jò jàn ta phôq Jabêt õi ta Ga-la-at tàng rìm biac ma jàn Phi-li-tin anoi biac wì haq khoi broq ca Saulò, <sup>12</sup> dìq ca mangai linh õi ta phôq lam 'ngah ca mang òiđiq ta'miaq yõc hanang Saulò wa hanang con calô haq ta panàt pagia õi ta phôq Bêt San, hi khoi 'ràng dìq hanang aih hlài ta Jabêt bùh ta aih. <sup>13</sup> Hi khoi wì loh yõc caxènh da wì aih, 'ràng catùh enh 'neq ca xem long me ta Jabêt, èh wì rôn ca acaq tapèh hi.

## 2 Sa-mu-ên Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Bùa Đawit wèq cwiang jàn Is-ra-ên.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Bèn ùh loq cabô achih. Aih atiq Sa-lô-môn cachit hanam 930 A.C.

*Bàu Anoi:*

Jò bùa Đawit wèq cwiang, Chuaq broq ca Diac jah i lòi q bàc wa ta'blêq òi q ca mangai tagit ca wì. Ta 'nat 7, Chuaq rùp bàu biac wèq cwiang da Đawit jah òi hloi hloi.

*Rim 'Nat:*

1. Đawit jah broq bùa wèq cwiang Juda: 1:1—4:12
2. Đawit broq bùa wèq òi q ca Diac Is-ra-ên: 5:1-5
3. Biac 'ngah 'ngai wa biac ta'blêq da cwiang wèq da Đawit: 5:6—9:13
4. Biac catõih wa biac manoh ùh cajap da Đawit jò wèq cwiang: 10:1—20:26
5. Bàu da biac pulùch da cwiang wèq da Đawit: 21:1—24:25

*Đawit Tàng Saulò Khoi Cachit*

<sup>1</sup> Atiq ca Saulò cachit, Đawit jêh 'blêq jàn A-ma-lec, hi khoi wih hlài òi ta phòq Xiclac baiq hi. <sup>2</sup> Hì piq, i mòiq ngai trùh enh traiq linh Saulò, eo cwàn hyah hyai, gàu top blo, lam trùh jang ngia Đawit, bla-op dađeh ti ha'neq.

<sup>3</sup> Đawit bòch haq: "Ìh trùh enh leq?"

Haq tèo: "Au claih enh traiq linh Is-ra-ên."

<sup>4</sup> Đawit bòch: "Biác ta aih 'màng leq? Ta'mon hlài ca au beq."

Haq tèo: "Jàn khoi cadàu mot khoi ca nòi tajêh poh. Ta 'bài wì haq i bàc ngai cachit; Saulò wa Jô-na-than, con calô haq cachit."

<sup>5</sup> Đawit bòch mangai radam ma 'ràng tìn aih: "'Màng leq ìh ma loq ca Saulò wa Jô-na-than, con haq khoi cachit?"

<sup>6</sup> Mangai radam ma 'ràng tìn aih tèo: "Ta'nàih ca jò au lam cwa wang Gin-bô-a, au hnoq Saulò angèn dèh ca jaoq. Xê wa linh axêh hnan tiaq haq. <sup>7</sup> Haq hwi ngan hnoq au, hi creó ca au. Au tèo: 'I au cô.'

<sup>8</sup> "Haq doi ca au: 'Ìh cabô?"

"Au tèo: 'Au mangai A-ma-lec.'

<sup>9</sup> "Haq doi hòm: 'Lam thia haten jêh đac au beq. Au khoi jìq xa òi q jaq, mahaq òi rìh.'

<sup>10</sup> "'Màng aih, au thia haten jêh đac haq, taiq au hnoq haq khoi tacro, haq pi jah rìh. Khoi èh, au yòc cadoh bùa jang gàu haq wa maih wang jang công haq, wê 'ràng ta cô am ca ìh cra q au."

<sup>11</sup> Đawit hich đac dèh eo cwàn. 'Bài mangai ma lam tiaq haq hadai broq 'màng aih.

<sup>12</sup> Wì ha-on, hmoi, wa rôn ca aca q trùh chiu xèq taiq wì xa-õch ca Saulò, Jô-na-than con calô haq, mangai jàn da Chuaq, wa hnem Is-ra-ên khoi cachit xam chang gùm.

<sup>13</sup> Đawit bòch mangai radam ma 'ràng tìn: "Ìh trùh enh leq?"

Haq tèo: "Au con calô da mangai jàn 'noi q, aih mangai A-ma-lec."

<sup>14</sup> Đawit doi: "Gleq ìh ùh crè ca dèch tì jêh đac mangai Chuaq khoi xùt dàu?"

<sup>15</sup> Đawit creó ca mòiq ngai mangai radam, haq thê: "Phai trùh jêh đac mangai 'mat beq!" Mangai radam aih jêh đac haq cachit. <sup>16</sup> Đawit doi: "Mahem ìh ùc hlài ta gàu

ìh, taiq cla hacùng ìh khoi anoi tajraq hlài ca ìh, taiq ìh khoi doi: ‘Au raq khoi jêh đac mangai Chuaq khoi xùt dầu.’ ”

*'Bõi Ca Ha-on*

<sup>17</sup> Hi khoi Đawit atac 'bõi ca ha-on ca Saulò wa Jô-na-than con calô Saulò, <sup>18</sup> èh haq thê wì hnài hlài 'bõi ca aih ca mangai Juđa, aih 'bõi Ca Panenh, khoi achìh ta sech Jasa, i hiniq: Mangai Ta-atoq.

<sup>19</sup> “Ôi Is-ra-ên! Can 'ngah 'ngai da ìh khoi cachit ta go ha'nhèq pì!  
Ngan 'màng leq 'bài mangai càn dêh tanuq cô tacro!

<sup>20</sup> “Paq anoi biac aih ta phôq Gat.  
Paq ti bahìa biac aih ta roc trong phôq Ach-ca-lôn,  
èh 'bài con cadrì Phi-li-tin loq lem bùi,  
wa 'bài con cadrì da mangai ùh cat akia aih jah lem bùi.

<sup>21</sup> “Ô wang Gin-bô-a! Ngèh ca diac ngom wa mè pi cìh ta ìh,  
pi i ca ðùng taneh loh plì ðòiq broq nè tadreo gàu mùa;  
Taiq ta nòi aih, khian da mangai tanuq khoi 'bìq jôiq len ta taneh,  
aih khian da Saulò pi jah xùt dầu hòm.

<sup>22</sup> “Panenh da Jô-na-than ùh lah talùi hlài  
ùh top mahem da mangai càn dêh,  
wa ramaq da mangai linh ragài;  
chang gùm da Saulò ùh jò leq hlài ma ùh i ca lòiq.

<sup>23</sup> “Jò ỏi rìh, Saulò wa Jô-na-than khoi jah con mangai loq waq.  
Jò rìh hadai tiah ca jò cachit wa haq ùh hangai ca dabau.  
Wa haq renh yi hnao ca cliang,  
dêh yi hnao ca baco hlari!

<sup>24</sup> “Ô con cadrì da Is-ra-ên,  
hmoi ca Saulò beq!  
Haq khoi am ca pì eo yôh gòh,  
anì eo yôh ca pì xam wang.

<sup>25</sup> “Ôi linh càn dêh ragài khoi tacro nòi tajêh poh!  
Jô-na-than cachit nòi bôì go!  
<sup>26</sup> Ôi Jô-na-than daq au! Ìh cachit, manoh au tagöt!  
Ìh mangai lem manoh au ðìq jaq.  
Can loq waq da ìh yi hnao  
ca can loq waq da mangai cadrì.

<sup>27</sup> “ 'Màng leq 'bài mangai tanuq càn dêh 'bìq tacro,  
wa 'bài ranac tajêh poh khoi 'bìq tagoh!”

## 2

*Wì Atõc Đawit Broq Bùa da Juđa*

<sup>1</sup> Atiq ca biac aih, Đawit waiq dang Chuaq 'màng cô: “Au khòh tõi ta mòi q phôq leq da gùng Juđa ùh?”  
Chuaq tèo haq: “Tõi beq.”

Đawit bòch hòm: “Au khòh tồc ta phòq leq?”

Chuaq tèo: “Hêprôn.”

<sup>2</sup> Hi khi, Đawit lam trùh ta aih. Haq 'nong dèh baiq ngai mai, A-hi-nô-am mangai Jê-rê-ên, wa A-bi-ga-in, cadrì hadrô da Naban, mangai Catmên. <sup>3</sup> Đawit hadai 'nong 'bài mangai calô ma ôi ti haq wa cadraq wì haq, tồc ôi ta 'bài phòq gùng Hêprôn.

<sup>4</sup> 'Bài mangai Juđa lam trùh ta aih xùt dầu ca Đawit broq bùa Juđa.

Wì trùh doi ca Đawit: “Jàn ôi ta Jabêt ôi Ga-la-at khi catùh hanang Saulò.” <sup>5</sup> Đawit tajòì 'mòi thê mangai wê bàu lam trùh jàn Jabêt ôi Ga-la-at anoi: “Waiq Chuaq am xòq ramòt ca pì, taiq pì khi i manoh loq xa-öch ca craq pì, aih Saulò, èh pì catùh hanang haq. <sup>6</sup> Xin Chuaq yóc can xa-öch xam manoh loq waq ca pì. Au hadai broq ca pì biac lem taiq pì khi broq 'màng aih. <sup>7</sup> 'Màng aih, manàiq cô pì phai yóc manoh tanuq wa broq xam tì can dèh beq, ma jah 'mang aih, Saulò craq pì khi cachìt. Hnem Juđa khi xùt dầu ca au tồc broq bùa wì haq.”

### *Ich-bô-sêt Broq Bùa Is-ra-ên*

<sup>8</sup> Mahaq Apne, con Nêrò, cwan 'nong lình da Saulò, 'nong Ich-bô-sêt con calô da Saulò, trùh Ma-ha-na-im. <sup>9</sup> Ta aih Apne atóc haq broq bùa ca Ga-la-at, A-su-rit, Jê-rê-ên, Ep-ra-im, Bên-ja-min, wa diq ca Is-ra-ên.

<sup>10</sup> Jò Ich-bô-sêt, con calô Saulò, baxèm wèq cwìang Is-ra-ên, haq khi jah 40 hanam. Haq wèq cwìang jah baiq hanam. Mahaq mangai Juđa tiaq Đawit. <sup>11</sup> 'Nhòng bùa Đawit ôi ta Hêprôn wèq cwìang mangai Juđa, aih tapèh hanam tadràu khê.

### *Diac Is-ra-ên wa Diac Juđa Tajêh Poh Dabau*

<sup>12</sup> Khi èh, Apne con Nêrò, wa 'bài hapõng da Ich-bô-sêt, con calô da Saulò ôi ta Ma-ha-na-im, loh lam trùh ta Gi-bi-ôn. <sup>13</sup> Jòap, con calô da Xê-ru-ia, wa 'bài hapõng da Đawit, hadai loh lam. Baiq lù glàm dabau jang 'bao diac Gi-bi-ôn; mòi q lù ôi pah cô 'bau diac, mòi q lù ôi pah tau 'bau diac.

<sup>14</sup> Jò aih Apne doi ca Jòap: “Ca'naih 'bài mangai calô radam cô tajêh dabau jang ngìa ba beq.”

Jòap doi: “Ca'naih wì yòng tajêh beq.”

<sup>15</sup> 'Màng aih, wì haq yòng tiaq sòq, 12 ngai Bên-ja-min pah Ich-bô-sêt con calô da Saulò, wa 12 ngai ta 'bài hapõng da Đawit. <sup>16</sup> Rìm tàng ngai rùp gàu dabau, pác cabõng dabau xam chang gùm, cro cachìt pajùm ti dabau. Nòi aih jah creò: Đùng Chang ôi ta Gi-bi-ôn.

<sup>17</sup> Ta hì aih i biac tajêh poh diq jaq nhang. Apne wa 'bài mangai Is-ra-ên diq 'bìq 'bài hapõng da Đawit jêh 'blêq.

<sup>18</sup> Ta aih i piq toq con calô da Xê-ru-ia: Aih Jòap, A-bi-sai, wa A-sa-ên. A-sa-ên cadàu renh tìah ca jìu ragiang. <sup>19</sup> A-sa-ên hnan tiaq Apne, ùh talich ca Apne, ùh tawìh pah 'ngeò loq pah 'ma. <sup>20</sup> 'Màng aih Apne hwi ngan ca acloh, rai bòch: “Ìh A-sa-ên joq ùh?”

Haq tèo: “Joq.”

<sup>21</sup> Apne doi: “Wech pah 'ngeò loq pah 'ma, glàm mùt jêh mòi q gu radam wa yóc da haq ranac tajêh beq. Mahaq A-sa-ên ùh enh ca'naih Apne claih.”

<sup>22</sup> Apne doi hòm ca A-sa-ên: “Apaq hnan tiaq au hòm. Gleq ma pa-àu au jêh đac ìh? Tàng au jêh đac ìh, xùang cleq au ma ôi hùa glàm Jòap daq ìh?”

<sup>23</sup> Taiq A-sa-ên ùh waq wia, Apne yóc jaoq bìt A-sa-ên ti nòi cliac hlùh enh crõng. A-sa-ên cachìt cro ti ha'neq. Mangai leq trùh jang nòi A-sa-ên ma cro cachìt, wì diq yòng jang aih.

<sup>24</sup> Jòap wa A-bi-sai hnan tiaq Apne. Jò wa trùh jang go Amma ta jang ca Ghia, ngìa 'nah ta braih càn Gi-bi-ôn, mat mahì bu clih. <sup>25</sup> Lình Bên-ja-min gop dabau pajùm ti Apne loh mòi q lù, yòng cajap ta bôì go.

<sup>26</sup> Apne cachech creó ca Jôáp: “ 'Màng aih chang gùm 'nhòq hêq ca jêh đac mangai 'mòh? Ìh ma ùh loq biác cô pulùch èh jah pagau pagùà 'mòh? Trùh jò leq ìh men thê mangai jàn hêq ca hnan dèh oh daq?”

<sup>27</sup> Jôáp tèò: “I Boc Plình rìh hloi hnoq, tàng ìh ùh 'noh bàu anoi cleq, au pachac: Xroq hì da èh mangai jàn men hêq ca hnan dèh oh daq.”

<sup>28</sup> Èh, Jôáp thê hlôi ken. Dìq đống mangai jàn yòng, pi hnan jàn Is-ra-ên, hadai pi tajêh poh hòm.

<sup>29</sup> Mang aih Apne wa 'bài mangai ma tiaq haq lam cwa ðùng A-ra-ba. Wì cwa cròng diác Jôđan, lam mòiç hì atiq hòm èh men trùh ta Ma-ha-na-im.

<sup>30</sup> Jôáp hadai hêq ca hnan tiaq Apne. Jò haq tagop hlài mangai jàn, haq hnoq ta sôç hapõng Đawit, thiùq 19 ngai wa A-sa-ên. <sup>31</sup> Mahaq 'bài hapõng Đawit khi jêh cachit 360 ngai da jàn Bên-ja-min ma lam tiaq Apne. <sup>32</sup> Wì ahlài hanang A-sa-ên, catùh ti 'bài hanang boc yaq haq ta 'Bêt-lê-hem. Khi èh Jôáp wa 'bài mangai ma lam tiaq haq lam dìq ca mang aih, xroq èh trùh ta Hêprôn.

### 3

#### *Đawit Rai Èh Rai Cajap Hagao*

<sup>1</sup> I biác tajêh poh dùnh ta'ne hnem da Đawit wa hnem da Saulò, Đawit rai èh rai dèh, mahaq hnem da Saulò rai èh rai iuq.

<sup>2</sup> Õi ta Hêprôn, 'bài mai da Đawit xa-ông con calô.

Con ramua hiniq Amnôn, enh A-hi-nô-am, mangai Jê-rê-ên xa-ông.

<sup>3</sup> A-bi-ga-in, mai hadrô da Naban mangai Catmên, xa-ông ca con ma tia, hiniq haq Ki-lê-ap.

Con ma piq Ap-sa-lôm; miq haq Ma-a-ca, con cadrì da Tanmai, bùa Gê-su-rò.

<sup>4</sup> Con ma pôn A-đô-ni-ja, con da Haghit.

Con ma padam Sê-pha-tia con da A-bi-tan;

<sup>5</sup> Con ma tadràu It-rê-am, nhò Ecla mai Đawit xa-ông.

Aih dìq con calô khi xa-ông am ca Đawit jò haq õi ta Hêprôn.

#### *Apne Pajùm ca Đawit*

<sup>6</sup> Jò i tajêh poh ta'ne hnem Saulò wa hnem Đawit, Apne hadai broq pagia ca dađeh cajap hagao jò wiang jùp wì pah Saulò. <sup>7</sup> Jò aih Saulò i mòiç toq mai yang, hiniq haq Rixpah, con cadrì da Aija. Ich-bô-sêt doi ca Apne: “Gleq ìh ma trùh ta mai yang da baq au?”

<sup>8</sup> Apne nòih ca bàu Ich-bô-sêt capoch, haq doi: “Au cô gàu coq da Juđa 'mòh? Manàiq au dìq dèh ca chac hamac manoh cliác ca hnem Saulò, baq ìh, 'bài oh daq bua haq, ùh jao ìh mùt ta tì Đawit, èh hì cô ìh hùa trech au broq tôiq ti gu cadrì cô 'mòh! <sup>9</sup> Waiç Boc Plình baxa au hlàm, tàng au ùh jùp Đawit broq loh rìm biác ma Chuaq khi hùaq am ca haq, <sup>10</sup> aih yõc taneh Diác enh hnem Saulò tõi hnem Đawit, broq cajap hagao gèq bùa da Đawit tõi broq bùa dìq Is-ra-ên wa Juđa, enh Đan trùh Bê-e-sê-ba.” <sup>11</sup> Ich-bô-sêt ùh hùa tèò Apne mòiç nà leq, taiq haq crè ca Apne.

<sup>12</sup> Apne thê mangai thai haq wê bàu lam ta Đawit, ðòiç anoi: “Gùng cô èh jah cabô? Broq wêh jao ca au beq, èh tì au jah jùp ðò ìh, ðòiç 'ràng hlài dìq đống Is-ra-ên am ca ìh.”

<sup>13</sup> Đawit tèò: “ 'Màng aih lem! Au jah broq wêh jao ca ìh, mahaq au i mòiç biác thê ìh broq. Jò ìh lam hmàih ca au, ìh ùh jah thia ta au tàng ùh 'ràng Mican con cadrì da Saulò trùh.” <sup>14</sup> Đawit thê mangai wê bàu lam trùh Ich-bô-sêt, con calô da Saulò, doi ca haq: “Am hlài da au Mican, mai au, au khi halih yõc xam 100 akia gõi lô da mangai Phi-li-tin.”



<sup>15</sup> Ich-bô-sêthê mangai lam rùp Mican nòi hnem ớng haq, aih Pan-ti-ên, con calô La-it. <sup>16</sup> Ớng Mican rai lam tiaq rai hmoi, tiaq trùh ta Ba-hu-rim. Khoi èh Apne doi ca haq: “Wìh hlài ta hnem ìh beq. Èh Pan-ti-ên wìh hlài.”

<sup>17</sup> Apne doi ca 'bài gu craq: “Adroi cô nèh pì ngèh enh ca Đawit jah broq bùa da pì.” <sup>18</sup> 'Màng aih manàiq cô, pì broq beq, ma jah 'màng aih Chuaq doi ca Đawit: “Nhò Đawit, hapõng Au jah dõih jàn Is-ra-ên Au, claih enh tì jàn Phi-li-tin, claih enh tì 'bài mangai ma tagit ca wì haq.”

<sup>19</sup> Apne hadai anoi bàu aih ca jàn Bê-n-ja-min, khoi èh haq lam trùh ta Hêprôn, ðoìq pa'noh ca Đawit loq biac enh broq da Is-ra-ên wa ðiq ca hnem Bê-n-ja-min. <sup>20</sup> 'Màng aih, Apne wa 20 lam tiaq haq, lam trùh ta Đawit ôi ta Hêprôn. Đawit broq hiniang ca Apne wa 'bài mangai ma tiaq haq. <sup>21</sup> Apne doi ca Đawit: “Au jah lam gop ðiq ca jàn Is-ra-ên hlài ta ìh, craq au. Wì haq broq wêh jao ti ìh. Ìh jah wèq ðiq ca Is-ra-ên, tiah troi manoh ìh ma enh.” 'Màng aih Đawit am Apne hlài, hi khoi Apne hlài catèm.

### *Apne 'Bìq Jôap Jêh Đac*

<sup>22</sup> Wop jò aih linh Đawit wa Jôap hlài enh nòi tajêh poh, ahlài bàc dahwèq jah enh nòi tajêh poh. Apne pì ôi ti Đawit ta Hêprôn, ma jah 'màng aih Đawit khoi am haq hlài, haq hlài catèm. <sup>23</sup> Jò Jôap wa 'bài linh trùh, i mangai am ca Jôap loq: “Apne, con Nêrò khoi lam trùh ta bùa, èh bùa ðoìq haq hlài catèm, hi khoi haq hlài catèm.”

<sup>24</sup> Tajò 'mòì Jôap lam trùh ta bùa, haq bòch: “Bùa broq cleq 'màng aih? Apne khoi lam trùh ta hnem bùa. Gleq bùa ma am haq hlài 'màng aih? <sup>25</sup> Ìh loq Apne con Nêrò, haq lam trùh ðoìq 'nùt ìh, ðoìq rinh ngan trong lam da bùa, ðoìq loq ca rìm biac bùa broq.”

<sup>26</sup> Khoi èh, Jôap lùì khoi jang ngìa Đawit. Haq thê 'bài mangai wê bàu hnan tiaq Apne, tem haq jang adràm ðiac Sirah, mahaq ùh am Đawit loq. <sup>27</sup> Jò Apne hlài trùh ta Hêprôn, Jôap 'nong haq lam trong kenh 'mang phòq, tiah ca i biac enh hatuàng crài ca haq. Ôi ta nòi aih Jôap pàc Apne jang cliac, jêh ðac hloi, ðoìq jêh chao thai ca A-sa-ên, oh Jôap.

<sup>28</sup> Jò Đawit hìa biac aih, haq doi: “Jang ngìa Chuaq, au wa Diac au hloi hloi ùh i ca tòi q ca mahem Apne con Nêrò. <sup>29</sup> Waiq mahem aih ta-ùc hlài ta gàu Jôap wa ðiq ca cadraq baq haq! Waiq ca cadraq Jôap ùh thiùq ca mangai loh ca 'bình jìq làuq, bacùn, mangai pen, mangai cachit ca pla chang gùm, loq mangai thiùq ca dahwèq caq!”

<sup>30</sup> Jôap wa A-bi-sai oh haq jêh ðac Apne taiq Apne khoi jêh ðac A-sa-ên, oh wa haq, atìq ca tajêh poh ta Gi-bi-ôn.

### *Đawit Ha-on ca Apne*

<sup>31</sup> Đawit doi ca Jôap wa mangai ma lam tiaq haq: “Pì hich eo, cabàn bai briang, hmoi ta-oih ca Apne beq.” Khoi èh Đawit lam tiaq atìq ca wì ma tòng hanang. <sup>32</sup> Jò wì catùh hanang Apne ta Hêprôn khoi gèh, bùa hmoi jang ralùng hanang Apne. ðiq ca mangai jàn hadai hmoi.

<sup>33</sup> Bùa atõch ca Apne doi:  
“Apne ðang ca cachit tiah ca mangai blùng 'mòh?

<sup>34</sup> Tì ìh ùh hìaq 'bìq cật,  
jènh ìh hadai ùh hìaq 'bìq clang;  
ìh tacro cachit tiah ca wì cro cachit jang ngìa mangai ngang dù.”

Hi khoi ðiq ca jàn hmoi hòm ca Apne.

<sup>35</sup> Khoi èh ðiq ca wì thia haten xìn Đawit caq toq 'biaq 'benh adroi ca jò mat mahì mùt; mahaq Đawit doi: “Tàng au caq toq xit 'benh, loq ngè leq ma 'noi q, waiq Chuaq baxa au hlac hlai.”

<sup>36</sup> Mangai jàn òi hamang ngan bìac aih, èh yóc broq lem manoh wì haq, wa rìm bìac bùa broq, aih broq lem manoh wì haq. <sup>37</sup> Ta hì aih, jàn Is-ra-ên canao ca bùa ùh i thê jêh đac Apne, con Nêrò.

<sup>38</sup> Bùa doi dèh ca 'bài hapõng haq: "Hì cô mòi q toq cwan càn, mòi q ngai mangai broq càn ta Is-ra-ên khoi tacro, pì ùh 'nì 'mòh? <sup>39</sup> Phàn au hì cô xôq òi ùuq, 'nhac ca au khoi jah xùt dầu tọc broq bùa. 'Bài con calô da Xê-ru-ia xa hrìn ca au wèq. Waiq xìn Chuaq broq chao ca mangai ngang dù cô, tìah troi bìac ngang dù da haq!"

## 4

### *Ich-bô-sê 'Bìq Jêh Cachìt*

<sup>1</sup> Jò Ich-bô-sê, con calô da Saulò, hìa tìn Apne khoi cachìt ta Hêprôn, haq hõnh dõng manoh wa òi ca Is-ra-ên manhài manhèp. <sup>2</sup> Bùa Ich-bô-sê, con calô da Saulò i baiq ngai linh broq òi q truang: Aih Ba-a-na wa Rêcap. Wa haq òi q con calô da Rimôn òi Bê-ê-rôt, hadròng hadrech Bê-n-ja-min. (Taiq wì ngan phòq Bê-ê-rôt, aih gùng Bê-n-ja-min) <sup>3</sup> Jàn ta phòq Bê-ê-rôt cadàu ta Git-ta-im, èh òi hloi ta nòi aih trùh manàiq.

<sup>4</sup> Jô-na-than, con calô da Saulò, i mòi q toq con calô cwê jènh. Hiniq haq Mê-phi-bô-sê. jò hìa tìn Saulò wa Jô-na-than cachìt ta Jê-rê-ên, haq khoi jah padam hanam. Mangai ban haq hòi q haiq 'nong haq cadàu mot, con 'yoh tacro, 'màng aih haq loh ca cwê.

<sup>5</sup> Baiq toq con calô da Rimôn òi Bê-ê-rôt, aih Rêcap wa Ba-a-na, jò hì padrang lam ta hnem Ich-bô-sê jò haq òi cùi 'ne hì. <sup>6</sup> Rêcap wa Ba-a-na mùt ta hnem patìah mangai mùt yóc 'mau mì.

<sup>7</sup> 'Màng aih, wa mùt ta adùq, hnoq Ich-bô-sê jò haq òi ca'nùng cùi dèh ta jùang. Khoi èh wa haq pác đac wa pót gàu haq. Hi khoi wa haq wê gàu aih, cadàu mot òi q ca mang aih cwa thòng Jôđan. <sup>8</sup> Wa baiq ngai 'ràng gàu Ich-bô-sê ca bùa Đawit ta Hêprôn, doi: "Cô gàu Ich-bô-sê, con calô Saulò, mangai ma tagit ca ìh, chaq trong jêh đac ìh. Hì cô Chuaq khoi tabroq chao ca Saulò wa xinoi haq am ca ìh."

<sup>9</sup> Mahaq Đawit tèo hlài Rêcap wa Ba-a-na, con da Rimôn òi Bê-ê-rôt: "Au patò Chuaq ma hloi hloi òi rìh, Haq ma khoi dõih au claih ca 'bài ranac càn: <sup>10</sup> Au khoi thê rùp mangai ma trùh ta'mon hlài ca au hìa bìac Saulò khoi cachìt, haq xoh dadèh mangai wê bàu, 'ràng bàu lem, èh jah nhàn bìac baha; au khoi jêh đac mangai aih ta Xiclac, aih bìac baha ca haq ma 'ràng bàu aih. <sup>11</sup> Ùh dùh dèh ca 'bài mangai ngang dù khoi jêh đac mangai ùh i ca tòi q òi ca'nùng cùi dèh ta jùang! 'Màng aih au ma ùh bòch hlài mahem haq nòi tì chòp, wa jêh đac chòp òi q hnhung khoi enh crõng taneh cô 'mòh?"

<sup>12</sup> Đawit am bàu dèh ca hapõng jêh đac wa baiq ngai aih. Wì pót jènh tì wa haq, hi khoi atua hanang wa haq haten ca 'bau diac Hêprôn. Khoi èh yóc gàu Ich-bô-sê catùh pajùm ta ralùng Apne ta Hêprôn.

## 5

### *Đawit Tọc Broq Bùa ca Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Òi q dõng ca 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên lam trùh ta Đawit òi ta Hêprôn. Wì doi ca haq: "Nhèn cô raq mòi q akia, mòi q mahem da bùa. <sup>2</sup> Enh nèh jò Saulò wèq cwiang nhèn, ìh raq ma 'nong Is-ra-ên lam ta nòi tajêh poh wa 'nong wì hlài. Chuaq doi ca ìh: 'Ìh mangai jah wèq ban jàn Au, wa broq bùa da Is-ra-ên.' "

<sup>3</sup> 'Màng aih òi q ca wì gu craq Is-ra-ên lam trùh tì Đawit ta Hêprôn. Bùa Đawit broq wêh jao ca wì haq ta Hêprôn jang ngìa Chuaq, èh wì haq xùt dầu ca Đawit tọc broq bùa Is-ra-ên.

<sup>4</sup> Jò Đawit baxèm tồc broq bùa, haq 30 hanam. Haq wèq cwìang 40 hanam. <sup>5</sup> Ta Hêprôn, Đawit wèq cwìang jàn Juđa tapèh hanam, tadrâu khê. Ta Jê-ru-sa-lem, haq wèq cwìang diq ca jàn Is-ra-ên wa Juđa 33 hanam.

### *Đawit Jêh Yốc Phôq Jê-ru-sa-lem*

<sup>6</sup> Bùa wa 'bài linh lam trùh ta phôq Jê-ru-sa-lem ðoìq jêh jàn Jê-bu-xit ỏi ta gùng cô enh nèh. Wì haq doi ca Đawit: "Ìh ùh jah mùt ta cô. 'Bài mangai ùh xau wa mangai cwê tàu padren hnan đac ìh lam! Bàu aih i hiniq: Đawit ùh jò leq nui jah mùt ta cô."

<sup>7</sup> 'Nhac 'màng aih, Đawit jêh yốc đôn hanình Jê-ru-sa-lem, aih raq phôq Đawit.

<sup>8</sup> Ta hì aih Đawit doi: "Mangai leq jêh jàn Jê-bu-xit phai mùt ta phôq chiu trong cùng diac enh 'neq ca taneh ðoìq jêh 'bài mangai cwê wa mangai ùh xau, aih 'bài mangai au git." Taiq 'màng aih i bàu wì doi: "Mangai ùh xau wa mangai cwê diq ùh jah mùt ta hnem cô."

<sup>9</sup> Đawit ỏi ta đôn hanình, èh yốc hiniq Phôq Đawit. Haq broq panàt dudan ca phôq enh go Milô mùt trùh trom phôq. <sup>10</sup> Đawit rai èh rai dèh càn nhò i Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình ỏi ti haq.

<sup>11</sup> Hiram bùa phôq Tirò, thê mangai wê bàu lam trùh ta Đawit. Wì 'ràng long hùang nam, thòq broq long, thòq pah hmu, ðoìq broq am ca Đawit mòiq toq hnem ỏi. <sup>12</sup> Jò cô Đawit canao loq Chuaq khoi yốc haq tồc broq bùa Is-ra-ên wa broq Diac haq jah dèch ha'nhèq taiq nen jàn Is-ra-ên, jàn da Boc Plình.

<sup>13</sup> Atiq ca jò Đawit loh enh Hêprôn lam trùh Jê-ru-sa-lem, haq ta'nèp yốc tam mai wa mai yang; èh xa-ông tam ca haq 'bài con calô wa con cadri. <sup>14</sup> Cô 'bài hiniq con calô haq xa-ông ta Jê-ru-sa-lem: Samua, Sôbap, Nathan, Sa-lô-môn, <sup>15</sup> Giba, Ê-li-sua, Nêphêh, Japhia, <sup>16</sup> Ê-li-sa-ma, Ê-li-a-đa, wa Ê-li-phê-lêh.

### *Đawit 'Blêq Jàn Phi-li-tin*

<sup>17</sup> Jò jàn Phi-li-tin loq ca Đawit khoi jah xùt dầu tồc broq bùa Is-ra-ên, wì lam chaq jêh đac Đawit. Đawit hìa tìn aih, hi khoi haq lam mùt ỏi ta đôn hanình. <sup>18</sup> Jàn Phi-li-tin lam trùh ỏi jàp ta thòng tamang ha'neq Rê-pha-im. <sup>19</sup> Jò aih Đawit waiq dang Chuaq: "Au khòh tồc jêh jàn Phi-li-tin ùh?"

Chuaq tèo Đawit: "Lam beq, ma jah 'màng aih au 'mùt jàn Phi-li-tin mùt ta tì ìh."

<sup>20</sup> 'Màng aih, Đawit 'nong lình lam trùh ta Ba-an Pê-ra-xim, aih nòi haq jêh jàn Phi-li-tin. Haq doi: "Chuaq khoi jêh 'blêq 'bài mangai tagit ca au, wia khoi jang ngìa au tiah ca diac đap tapôt." Taiq nen aih haq hiniq ca jang nòi cô aih Ba-an Pê-ra-xim.

<sup>21</sup> Jàn Phi-li-tin cadac dèh 'bài dua 'mù kiac ta nòi aih. Đawit wa 'bài linh haq yốc 'nong lam.

<sup>22</sup> Jàn Phi-li-tin wìh hlài yàng baiq, praih ỏi jàp ta thòng ha'neq Rê-pha-im. <sup>23</sup> Jò Đawit waiq dang Chuaq, Haq tèo: "Ìh paq tồc jang ca wì, mahaq lam dudan enh crống wì haq beq, hi khoi ìh jah trùh ta wì 'nah ta pah long jàu. <sup>24</sup> Èh jò leq ìh tàng atêh jènh cadiang lam ti gỏi long jàu, jò aih glàm mùt ma renh oq, ma jah 'màng aih jò aih raq Chuaq lam trùh ca ìh ðoìq jêh lình Phi-li-tin." <sup>25</sup> Đawit broq tiaq rìm biac Chuaq khoi tanap ca haq. Haq jêh hnan đac jàn Phi-li-tin enh Gêba trùh Ghêxe.

## 6

### *Bìac Yat ðoìq 'Nhon Hom Wêh Jao*

<sup>1</sup> Bùa Đawit ràih gop diq đống mangai lình ma ragài da Is-ra-ên, sôq 30.000 ngai.

<sup>2</sup> Đawit 'nong wì lam tiaq trùh Ba-a-la ta gùng Juđa ðoìq yốc 'ràng Hom Wêh Jao da Boc Plình, ma khoi creo Hiniq Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, Haq ma khoi ỏi ta gèq ti 'nhèq ca chê-ru-bim. <sup>3</sup> Wì ðoìq Hom Wêh Jao da Boc Plình ta xê neo, khoi èh 'nong loh khoi enh hnem A-bi-na-đap ỏi ta bôh go. Uxah wa A-hi-ô, con A-bi-na-đap

'nong xê neo aih. <sup>4</sup> 'Màng aih wì 'nong Hom Wêh Jao loh khoi enh hnem A-bi-na-đap òi ta bôh go. A-hi-ô lam adroi ca hom. <sup>5</sup> Đawit wa điq ca jàn Is-ra-ên calêu, nhaiq muaq jang ngĩa Chuaq, wa rawêh bəc hiniq ranac broq xam long 'bat: broc, raxap, wa chinh hlinh.

<sup>6</sup> Jò lam trùh ta xàn len 'mau da Nacôn, taiq 'bài 'bo catõih tacro, Uxah hnhu tì rùp padràng Hom Wêh Jao da Boc Plinh. <sup>7</sup> Chuaq loq nòih ca Uxah, hi khoi Boc Plinh jêh đac haq taiq nen biac haq broq ùh troq. Haq cachit jang aih, haten jang Hom Wêh Jao da Boc Plinh.

<sup>8</sup> Đawit mango điq jaq taiq Chuaq khoi jêh đac Uxah. Wì creò nòi aih Perex Uxah, aih hiniq: Chuaq nòih ca Uxah. Hiniq aih xôq trùh manaiq.

<sup>9</sup> Ta hi aih Đawit crè ca Chuaq, haq doi: “Broq 'màng leq au ma hùa 'ràng Hom Wêh Jao Boc Plinh hlài ta hnem au?” <sup>10</sup> Đawit ùh enh 'mùt Hom Wêh Jao da Chuaq mùt ta phòq Đawit, 'màng aih haq thê wì 'ràng 'mùt ta hnem Ôbêđ Êđôm, mangai Gat. <sup>11</sup> Taiq 'màng aih, Hom Wêh Jao da Chuaq òi piq khê ta hnem Ôbêđ Êđôm mangai Gat. Chuaq am xôq ramõt ca Ôbêđ Êđôm wa điq ca cadraq haq.

### *Hom Wêh Jao Mùt ta Phòq Đawit*

<sup>12</sup> Wì anoi ca Đawit: “Chuaq khoi am xôq ramõt ca hnem Ôbêđ Êđôm wa 'bài cùng hang haq taiq nen Hom Wêh Jao da Boc Plinh.” Xam manoh lem bùi, Đawit lam 'ràng Hom Wêh Jao da Boc Plinh enh hnem Ôbêđ Êđôm mùt ta phòq Đawit. <sup>13</sup> Jò 'bài mangai ma tòng Hom Wêh Jao da Chuaq khoi lam tadràu cadiang, èh Đawit dèch am mòiq toq 'bo calô wa mòiq toq 'bo con bech ramaq. <sup>14</sup> Đawit caxùnh eo Êphot xam bai habùac, wa điq ca padren nhaiq muaq òi jang ngĩa Chuaq. <sup>15</sup> Jò Đawit wa điq ca mangai Is-ra-ên 'ràng Hom Wêh Jao da Chuaq, wì cachech bàu lem bùi wa i atêh hlôi ken.

<sup>16</sup> Mahaq jò Hom Wêh Jao da Chuaq mùt ta phòq Đawit, Mican, con cadrì da Saulò, ki ngan jang 'móc hnem, hnoq Đawit nhaiq muaq òi jang ngĩa Chuaq, èh manoh haq khìn Đawit.

<sup>17</sup> Wì 'ràng Hom Wêh Jao da Chuaq mùt ta hnem traiq ma Đawit khoi broq. Khoi èh Đawit dèch am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo catèm òi jang ngĩa Chuaq. <sup>18</sup> Jò Đawit dèch am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo catèm khoi gêh, èh Đawit canòm ca hiniq Chuaq ma wèq điq ca 'bình plinh, waiq xôq ramõt ca mangai jàn. <sup>19</sup> Hi khoi, Đawit am điq ca mangai jàn Is-ra-ên, ùh kè gu cadrì loq gu calô, mòiq ngai mòiq toq 'benh, mòiq apech jam, wa mòiq toq 'benh nho croh. Khoi ca aih mangai leq hlài dèh ta hnem.

<sup>20</sup> Jò Đawit wìh hlài ðòiq waiq xôq ramõt dèh ca cadraq cla haq, Mican, con cadrì da Saulò, lam trùh ðih haq rai doi: “Hi cô bùa Is-ra-ên joq rahù 'nàng, lèh đac dèh eo òi rahòng nhaiq muaq jang ngĩa 'bài hapõng cadrì da bùa, broq ca dađeh tìah mangai blùng wa ùh loq camaih!”

<sup>21</sup> Đawit tèò Mican: “Aih òi jang ngĩa Chuaq, Haq khoi raih au broq yi hnao ca baq gè, wa điq ca hnem haq, èh yóc au tóc broq bùa Is-ra-ên jàn da Chuaq. 'Màng aih joq, au yóc manoh bùi enh ngĩa Chuaq, wa au nhaiq muaq ðòiq padèch hiniq ca Haq.

<sup>22</sup> Au jah paha'neq dađeh yi hnao ca aih hòm, to ngan dađeh ùh loh cleq; 'nhac ca 'màng aih 'bài hapõng cadrì, gè ma doi aih, wì xôq padèch au.”

<sup>23</sup> Taiq 'màng aih, Mican, con cadrì da Saulò, ùh xa-ông con trùh hloi hi haq cachit.

## 7

### *Đawit Enh Broq Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Jò bùa khoi òi dèh ta hnem bùa, wa Chuaq khoi ðòih haq claih ca 'bài mangai ma tagit ca haq, am ca haq jah catèm, <sup>2</sup> haq doi ca Nathan mangai capoch thai Boc Plinh:

“Ngan cô, au ôi ta hnem bùa broq xam long hùang nam, mahaq Hom Wêh Jao da Boc Plình ôi đeh ta nôi hnem traiq xam bai prình.”

<sup>3</sup> Nathan tèo bùa: “Bùa tàng dèh ta manoh enh broq cleq, èh broq beq, ma jah 'màng aih i Chuaq ôi ti bùa.”

<sup>4</sup> Mahaq trùh jò damang, i bàu Chuaq doi ca Nathan:

<sup>5</sup> “Ìh lam doi ca Đawit, hapǒng Au: ‘Chuaq doi 'màng cô: Ìh padon broq ca Au mòiq toq hnem cùh waiq òi ta aih 'mòh? <sup>6</sup> Ìh loq pàng hì Au 'nong jàn Is-ra-ên loh khoi ca gùng Aicàp trùh hì cô, Au ùh i ôi ta hnem cùh waiq leq, mahaq Au ôi ta traiq broq ò, aih raq hnem traiq cùh waiq. <sup>7</sup> Ùh kè nôi leq Au lam ti jàn Is-ra-ên, Au ma lah i bàu doi ca mangai ma Au khoi dèch òi ta wèq ban jàn Is-ra-ên, jàn Au, xam bàu bòch: “Gleq pì ùh broq ca Au mòiq toq hnem cùh waiq xam long hùang nam?”’

<sup>8</sup> “Manàiq cô, ìh phai doi ca Đawit hapǒng Au 'màng cô beq: ‘Chuaq ma wèq òi ta dèq ca 'Binh Plình doi: Au khoi creò ca ìh loh khoi enh òi ta nôi hì ban trùh, òi ta wèq yóc ìh tọc broq mangai wèq cwiang jàn Is-ra-ên Au. <sup>9</sup> Au khoi ôi ti ìh ta rìm nôi ìh khoi lam, jêh đac òi ta mangai ma tagit ca ìh. Au broq ca ìh jah i tiàng 'bang càn troi tiàng 'bang càn da mangai i tiàng 'bang càn ôi ta crǒng taneh. <sup>10</sup> Au hadai padon òi ta mòiq nôi am ca jàn Is-ra-ên Au, broq ca wì haq jah hon riah ta aih, èh wì haq jah ôi dèh nôi, pì hìaq 'bìq manhài manhèp hòm, wa jàn ngang dù pì jah padit padiang wì haq troi calah nèh hòm, <sup>11</sup> aih tiàng troi jò Au khoi yóc cwan hadrah tọc wèq cwiang jàn Is-ra-ên Au. Au jah broq ca pì jah i catèm, ùh hìaq yùq ca wì ma git ca pì.

“ ‘Atiq dǒng, Chuaq rùp bàu Haq jah am ca ìh mòiq toq hnem. <sup>12</sup> Jò 'bài hì ìh rìh khoi òi ta, ìh cùi padài ti boc yaq ìh, Au jah yóc xinoi ìh tọc wèq cwiang thai ìh, aih xinoi xa-ông enh ìh, èh Au broq ca taneh Diac haq jah hagao hagình. <sup>13</sup> Haq jah broq mòiq toq hnem cùh waiq am ca hiniq Au. Au broq am ca gèq bùa wa taneh Diac haq hagao hagình hloi hloi. <sup>14</sup> Au jah broq Baq haq, haq jah broq con Au. Tàng haq broq tòi, Au jah baxa hnài haq xam long roi tiàng ca baq da con mangai hnài dèh con, <sup>15</sup> mahaq Au ùh yóc hlài dèh can xa-óch xam manoh loq waq Au khoi ca Đawit troi Au khoi yóc hlài khoi ca Saulò, aih mangai Au khoi cađac ôi jang ngìa ìh. <sup>16</sup> 'Màng aih hnem ìh wa Diac ìh jah hagao hagình hloi hloi enh ngìa ca Au. Gèq bùa ìh jah hagao trùh hloi hloi.’ ”

<sup>17</sup> Nathan lam anoi hlài ca Đawit rìm bàu cô wa biac mahno cô.

### *Bàu Waiq Khàn da Đawit*

<sup>18</sup> Tajòì 'mòi bùa Đawit mùt ta hnem traiq cùh waiq, cùp gàu jang ngìa Chuaq rai doi:

“Waiq Chuaq da au, au cô cabô wa òi ta dèq ca cadraq au cah cleq, ma Chuaq khoi padèch au jah dǎng cô? <sup>19</sup> Waiq Chuaq, biac aih Chuaq hnoq xôq 'yoh 'mòh? Taiq 'màng aih Chuaq anoi biac hnem da hapǒng Chuaq 'nah ta atiq èh 'mòh? Waiq Chuaq da au, cô biac ma ìh xôq loq broq ca rìm con mangai 'mòh?

<sup>20</sup> “Đawit hapǒng ìh cô ôi jah anoi tam bàu leq hòm? Ôi Chuaq! Chuaq loq ca manoh hapǒng ìh. <sup>21</sup> Aih taiq bàu Chuaq pachac wa tiàng manoh ìh khoi pajaq ma Chuaq khoi broq biac òi ta jaq càn cô, wa patô am ca au hapǒng ìh loq.

<sup>22</sup> “Ô Chuaq, ìh Boc Plình da au! ìh Boc Plình ma enh 'nhèq òi ta dǒng. Ùh i ca cabô tiàng troi ìh, wa ùh i ca Boc Plình 'noi q crài ca ìh, tiàng don nhèn khoi lah tàng. <sup>23</sup> Jàp crǒng taneh ùh i ca jàn leq tiàng ca jàn da Chuaq, aih jàn Is-ra-ên, jàn ma Boc Plình khoi lam rôt yóc hlài am ca Dađeh, òi ta hiniq Chuaq jah padèch ha'nhèq? Taiq Chuaq khoi broq bàc biac càn caiq am ca taneh Diac Haq, aih jàn Haq khoi rôt hlài loh khoi enh Aicàp wa Diac ma 'noi q wa 'bài can kiac da wì haq. <sup>24</sup> Taiq

Chuaq khai yỏc jàn Is-ra-ên broq jàn da Haq hloi hloi. Èh Chuaq, Ìh Chuaq broq Boc Plình da jàn aih.

<sup>25</sup> "Màng aih, manàiq cô, Chuaq Boc Plình ôi! Bàu Chuaq ma khai anoi ca hapỏng Ìh wa biac hnem haq, xìn broq dràng cajap hloi hloi, broq tìah troi bàu Chuaq khai doi oq, <sup>26</sup> òoiq hiniq Chuaq jah manè padèch hloi hloi tiaq bàu doi: Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình, Haq Boc Plình da Is-ra-ên. Waiq ca hnem Đawit, mangai hapỏng Chuaq, jah dràng hagao jang ngĩa Chuaq!

<sup>27</sup> "Ôi Chuaq, Ìh Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, khai mahno am ca hapỏng Ìh, doi: Au broq am ca ìh mòiq toq hnem. Taiq nen aih au i manoh tanuq waiq xìn Ìh bàu cô. <sup>28</sup> Manàiq cô, ôi Chuaq! Ìh Boc Plình. Òiq ca bàu da Ìh aih bàu joq 'nàng. Ìh khai rùp bàu ca hapỏng Ìh hi am biac xôq ramỏt cô. <sup>29</sup> 'Màng aih, waiq xìn Chuaq lem manoh am xôq ramỏt ca hnem da hapỏng Ìh, òoiq haq ỏi jang ngĩa Chuaq hloi hloi. Ma jah 'màng aih, ôi Chuaq! Ìh khai doi. Xìn am ca hnem da hapỏng Ìh jah i xôq ramỏt trùh hloi hloi."

## 8

### *Đawit Ta'blêq Bàc Jàn*

<sup>1</sup> Atiq ca aih, Đawit jêh 'blêq jàn Phi-li-tin, blah yỏc phỏq yi càn da wì haq, rùp thê wì loq òi tiaq.

<sup>2</sup> Haq hadai jêh 'blêq jàn Moap, rùp thê wì cùi bla-op ta taneh èh yỏc caxi ti wêh. Haq wêh baiq caxi jêh đac, khai èh wêh mòiq caxi òoiq rìh. 'Màng aih, jàn Moap ep patìh ca Đawit wa am 'bac thèq ca haq.

<sup>3</sup> Đawit hadai jêh 'blêq Ha-đa-rê-xe, con calô Rêhỏp, bùa Xôba, 'nang jò haq lam yỏc hlài dèh cwìang wèq taneh diac ta crỏng diac U-phra-tê. <sup>4</sup> Đawit rùp da haq 1.700 ngai còi axêh wa 20.000 ngai linh lam jênh, cat đac 'nhàng 'bài axêh òi xê, òoiq hlài da wì haq bu tàu òi 100 toq xê raq.

<sup>5</sup> Jàn Siri ỏi ta Đamat lam trùh jùp òo Ha-đa-rê-xe, bùa Xôba, Đawit jêh wì haq cachìt 22.000 ngai. <sup>6</sup> Èh haq broq òn ta phỏq Đamat, gùng Siri. 'Màng aih, jàn Siri patìh ca Đawit, wa am 'bac thèq. Đawit lam trùh òi leq, èh Chuaq am haq jêh 'blêq òi aih.

<sup>7</sup> Đawit yỏc 'bài khìan broq xam wang da 'bài hapỏng Ha-đa-rê-xe, wê 'ràng ta Jê-ru-sa-lem. <sup>8</sup> Ta Bêtah wa Bê-rô-thai, baiq toq phỏq da bùa Ha-đa-rê-xe, Đawit hadai blah yỏc bàc òi taneh.

<sup>9</sup> Jò Toi, bùa Hamat, hĩa Đawit khai jêh 'blêq òiq ca linh da bùa Ha-đa-rê-xe, <sup>10</sup> Toi thê Jôram, con cla haq, lam trùh ta bùa Đawit òoiq manè padèch Đawit khai jêh 'blêq Ha-đa-rê-xe, ma jah 'màng aih Ha-đa-rê-xe khai tajêh poh yỏt ca Toi. Jôram lam dèch am ca Đawit 'bài ngè broq xam 'bac, xam wang, wa xam òi.

<sup>11</sup> Bùa Đawit hadai òoiq crài 'bài ngè cô dèch am ca Chuaq, tìah haq ma khai òoiq crài dèch am ca Chuaq, 'bac wa wang da 'bài jàn ma 'noi q haq khai 'blêq. <sup>12</sup> Aih jàn Siri, jàn Moap, jàn Amôn, jàn Phi-li-tin, wa jàn A-ma-lec. 'Bài ngè haq ma blah yỏc enh òi Ha-đa-rê-xe, con Rêhỏp, bùa gùng Xôba, haq hadai dèch am ca Chuaq.

<sup>13</sup> Atiq ca jêh 'blêq jàn Siri, Đawit jah i 'bang tìang yi hnao hỏm, ma jah 'màng aih haq jêh 'blêq 18.000 jàn Êđỏm ta Thỏng Boh.

<sup>14</sup> Haq broq òn jàp ta gùng Êđỏm, wa òiq ca jàn gùng Êđỏm wìa hapỏng da Đawit. 'Màng aih, Chuaq am ca Đawit jah 'blêq òi leq haq lam trùh.

<sup>15</sup> Đawit broq bùa jàn Is-ra-ên, wèq cwìang tiaq trong jang wa ta-atoq am ca jàn haq. <sup>16</sup> Jỏp con Xê-ru-ia, broq gàu òiq ca cwan wèq linh. Jê-hỏ-sa-phat, con A-hi-lut, broq gàu òiq ca cwan achìh biac broq da taneh Diac. <sup>17</sup> Xadỏc, con A-hi-tup,

wa A-bia-tha, con da A-hi-mê-lec broq pajàu. Sê-rai-a broq thò kìq. <sup>18</sup> Bê-nai-a, con Jê-hô-a-đa, broq cwan jàn Kê-rê-thit wa jàn Pêlêt. 'Bàì con calô da Đawit broq cwan ôi ta hnem bùa.

## 9

### *Đawit Broq Lem ca Mê-phi-bô-sêt*

<sup>1</sup> I mòi q hì Đawit bòch: “Cadraq da Saulò i ca mangai leq ôi rìh ùh? Taiq nen au khoi rùp bàu Jô-na-than au broq lem ca mangai aih.”

<sup>2</sup> Jò aih ta'nàih i mòi q ngai mangai hapõng da cadraq Saulò, hiniq haq Xiba. Wì creò haq mùt glàm Đawit. Bùa bòch haq: “Ìh Xiba ùh?”

Haq tèò: “Òq au cô raq, hapõng bùa.”

<sup>3</sup> Bùa bòch hòm: “Pi i ca mangai leq da cadraq Saulò 'mòh? Au enh yõc can xa-õch da Boc Plình hnhu am ca mangai aih.”

Xiba tèò bùa: “Õi i mòi q toq con calô da Jô-na-than, haq cwê dõng baiq toq jènh.”

<sup>4</sup> Bùa bòch: “Haq ôi ta leq?”

Xiba tèò: “Haq ôi ta hnem Maki, con A-mi-ên ôi ta Lô-đê-ba.”

<sup>5</sup> Bùa Đawit thê mangai lam trùh ta hnem Maki, con A-mi-ên, ta Lô-đê-ba ðòi q yõc 'ràng haq trùh.

<sup>6</sup> Jò Mê-phi-bô-sêt con Jô-na-than, xau Saulò khoi trùh jang Đawit, haq bla-op ta taneh.

Bùa Đawit bòch: “Ìh Mê-phi-bô-sêt?”

Haq tèò: “Au cô hapõng bùa.”

<sup>7</sup> Đawit doi ca haq: “Apaq crè, au enh broq lem ca ìh taiq nen au khoi rùp bàu ca Jô-na-than, baq ìh: Au am hlài ca ìh ðìq taneh da Saulò, boc ìh, wa ìh jah acaq pajùm mòi q ca'bõng ti au hloi hloi.”

<sup>8</sup> Mê-phi-bô-sêt bla-op ta taneh, doi: “Au cô cabô gleq bùa ma ngan hnoq mòi q toq coq cachit troi au?”

<sup>9</sup> Bùa creò ca Xiba hapõng Saulò trùh, tanap: “Đìq dõng cùng hang wa hnem Saulò craq ìh, au khoi am dõng ca xau haq. <sup>10</sup> 'Màng aih, ìh, con ìh wa hapõng ìh ep abèq taneh aih am ca haq, khoi èh yõc 'mau phi aih am ca xau da Saulò craq ìh, ðòi q haq i pua caq wa diac ôq. Mahaq Mê-phi-bô-sêt xau da Saulò, craq ìh jah acaq pajùm ti ca'bõng au hloi.” Xiba i 15 ngai con calô wa 20 ngai hapõng.

<sup>11</sup> Xiba tèò: “Mangai hapõng bùa jah broq tiaq rìm biac ìh ma thê broq.” 'Màng aih, Mê-phi-bô-sêt èh caq pajùm ti ca'bõng Đawit 'màng ca con calô da bùa ðìq.

<sup>12</sup> Mê-phi-bô-sêt i mòi q toq con calô 'yoh, hiniq haq Mica. Đìq ca 'bài mangai ma ôi ta hnem Xiba, aih hapõng da Mê-phi-bô-sêt. <sup>13</sup> Mê-phi-bô-sêt ôi ta Jê-ru-sa-lem, ma jah 'mang aih haq caq pajùm hloi ti ca'bõng bùa. Haq cwê baiq toq jènh.

## 10

### *Amôn wa Siri 'Bìq 'Blêq*

<sup>1</sup> Atiq ca aih, bùa jàn Amôn cachit, Hanun con haq tõi broq bùa thai baq haq.

<sup>2</sup> Đawit doi: “Au enh broq lem ca Hanun con Nahach troi baq haq khoi broq lem ca au.” 'Màng aih Đawit thê dèh 'bài hapõng lam alõng Hanun biac baq haq cachit.

Mahaq jò 'bài hapõng da Đawit lam trùh ta gùng da jàn Amôn, <sup>3</sup> 'bài cwan càn jàn Amôn doi ca Hanun craq wì haq: “Ìh xoh Đawit thê 'bài mangai lam trùh alõng ìh taiq haq iu baq ìh 'mòh? Đawit thê dèh 'bài hapõng lam trùh ta ìh, ma ùh xài wì enh ti rinh ngan ðòi q wì jêh 'mòh?” <sup>4</sup> 'Màng aih, Hanun rùp 'bài hapõng Đawit, got đac xac mùm wì mòi q 'ne, põt đac eo cwàn wì mòi q apõt chac; khoi èh thê wì hlài.

<sup>5</sup> I mangai anoi hlài biac cô ca Đawit. Haq thê mangai lam ðìh yỏc 'bài mangai aih, ma jah 'màng aih 'bài mangai aih camaih. Bùa doi ca wì haq: “Mùt ỏi ðò ta phỏq Jê-ri-cô beq, gòm xàc mùm pì hon yỏh hlài, khoi èh pì hi hlài ta hnem.”

<sup>6</sup> Jò jàn Amôn hnoq ðađeh 'biq Đawit git ramòt, wì adràc jàn Siri ỏi ta 'Bêr-rê-hỏp wa ỏi ta Xôba, sỏq haq 20.000 linh lam jẻnh; Èh hỏm adràc bùa Ma-a-ca jah 1.000 ngai, wa 12.000 ngai ỏi ta gùng Top.

<sup>7</sup> Đawit hĩa biac aih, tajòì 'mòi haq thê Jỏp wa 'bài linh ragài da haq lam jẻh wì aih. <sup>8</sup> Jàn Amôn loh 'noh linh jang 'mang phỏq ðađeh. Mahaq mangai Siri ỏi ta Xôba wa Rẻhỏp, mangai Top wa mangai ỏi ta Ma-a-ca ðìq ỏi crài ðeh hra ta ðùng tamang.

<sup>9</sup> Jỏp hnoq linh wì tạt jẻh haq pah ngĩa wa pah crỏng, tajòì 'mòi haq raih yỏc linh ragài ta linh Is-ra-ẻn, 'noh linh aih tajẻh ca jàn Siri. <sup>10</sup> Mỏiq 'nah linh haq am ca A-bi-sai, oh haq, 'noh linh aih tajẻh ca jàn Amôn. <sup>11</sup> Haq doi ca A-bi-sai: “Tàng jàn Siri yi ðeh ca au, oh lam wiang ti au oq, mahaq tàng jàn Amôn yi ðeh ca oh, au lam wiang ti oh. <sup>12</sup> Cajap manoh wa jẻh ma tanuq oq, ðòìq wẻq mangai jàn, wẻq 'bài phỏq da Boc Plinh bẻn. Waiq Chuaq broq troi manoh Haq hnoq lem!”

<sup>13</sup> Khoi èh, Jỏp wa linh ma tiaq haq ðìq thĩa haten, tajẻh ca jàn Siri; linh wì cadàu mot ca haq. <sup>14</sup> Jò aih, jàn Amôn hnoq jàn Siri khoi cadàu mot, wì haq hadai cadàu mot ca A-bi-sai. Wì mùt ta phỏq. Jỏp wĩa khoi enh jàn Amôn wìh hlài ta Jẻ-ru-sa-lem.

<sup>15</sup> Jàn Siri hnoq ðađeh jẻh ùh 'blẻq jàn Is-ra-ẻn, wì haq tagop hlài. <sup>16</sup> Ha-đà-rẻ-xe thê adràc jàn Siri ỏi pah tau crỏng ðiac U-phra-tẻ. Wì haq lam trùh ta Hẻlam. I Sỏbac broq cwan 'nong linh da Ha-đà-rẻ-xe,

<sup>17</sup> hĩa tìn cô, Đawit gop ðìq linh Is-ra-ẻn, cwa crỏng ðiac Jỏđan lam trùh ta Hẻlam. Jàn Siri 'noh linh tajẻh ca Đawit. <sup>18</sup> Mahaq wì ùh 'blẻq. Wì cadàu ca Is-ra-ẻn. Đawit jẻh ðac 700 toq xẻ tajẻh da jàn Siri wa 40.000 linh còi axẻh. Đawit hadai jẻh ðac Sỏbac, cwan 'nong linh da jàn Siri, cachìt ti nòi aih. <sup>19</sup> Jò 'bài bùa da Ha-đà-rẻ-xe hnoq ðađeh pi 'blẻq jàn Is-ra-ẻn, jàn Siri pi hũa wiang ti jàn Amôn hỏm.

## 11

### *Bùa Đawit Broq Tango Anang*

<sup>1</sup> Trùh jò ten denh, aih jò 'bài bùa loq 'noh linh tajẻh poh, Đawit thê Jỏp pajùm ðìq ca cwan wa ðìq ca linh Is-ra-ẻn lam tajẻh. Wì tablah yỏc gùng jàn Amôn wa tỏc ðudan rùp phỏq Rapba. Mahaq cla bùa Đawit ỏi ta phỏq Jẻ-ru-sa-lem.

<sup>2</sup> I mòìq hì jò chiu aih, Đawit yỏng ðẻh enh jùang, lam ba'yàt ti hawài hnem bùa, enh nòi aih haq hnoq mòìq ngai gu cadrì ỏi hùm. Mangai cadrì aih ðìq jaq lem linh.

<sup>3</sup> 'Màng aih, Đawit thê bỏch mangai cadrì aih cabỏ, èh wì tẻo haq: “Mangai aih Bat-sẻ-ba, con cadrì Ê-li-am, mai Uria mangai Hẻtit.” <sup>4</sup> Bùa Đawit thê wì 'ràng Bat-sẻ-ba ca haq. Jò aih Bat-sẻ-ba bu gẻh ca i khẻ. Đawit cùi ỏi ti Bat-sẻ-ba, hi khoi Bat-sẻ-ba hlài ỏi ðẻh ta hnem. <sup>5</sup> Mangai cadrì cô ỏi jiang, èh haq thê mangai lam doi ca Đawit: “Au khoi ỏi jiang.”

<sup>6</sup> Đawit tajòì 'mòi am bàu thê ca Jỏp: “Phai thê Uri mangai Hẻtit hlài glàm au beq.” 'Màng aih Jỏp thê Uria hlài glàm Đawit. <sup>7</sup> Uria lam trùh. Đawit bỏch haq biac Jỏp, 'bài linh wa biac tajẻh poh 'màng leq. <sup>8</sup> Khoi èh, bùa doi ca Uri: “Ìh hlài 'nheo jẻnh wa padài ta hnem cla ìh beq.” Uria loh khoi ca bùa, èh i mangai 'ràng biac tabàih da bùa am ca haq. <sup>9</sup> Mahaq Uria ùh hlài ðẻh ta hnem. Haq cùi ti 'bài hapỏng bùa jang 'mang hnem bùa.

<sup>10</sup> I mangai anoi hlài biac aih ca Đawit: “Uria ùh i hlài ðẻh ta hnem.” Đawit bỏch Uri: “Ừh xài ìh hlài enh nòi hangai 'mỏh? Gleq ìh ùh hlài ðẻh ta hnem?”

<sup>11</sup> Uria tẻo Đawit: “Hom wẻh jao, Is-ra-ẻn, wa Juđa xỏq ỏi raq ta traiq, Jỏp craq au, xam hapỏng craq au, ỏi ðẻh ta nòi ðùng enh gùng. Èh au khỏh hlài ta hnem caq



ôq, cùi dèh ti mai 'mòh? Au patô caxènh ramoh wa mahua yiang da au ca bùa au pachac, au ùh broq biac 'màng aih!"

<sup>12</sup> Đawit doi ca Uria: "Hì cô ỏi hlài ta cô raq, hì da èh au thê ìh lam." 'Màng aih, Uria ỏi hlài ta Jê-ru-sa-lem hì aih wa hì atìq. <sup>13</sup> Đawit creó ca Uria acaq ti haq, am ca Uria ôq alac bù, mahaq trùh chiù xèq, Uria loh cùi dèh ta cheo cla haq ti 'bài hapõng bùa, haq ùh hlài dèh ta hnem.

<sup>14</sup> Xroq èh, Đawit achìh mòiq capiac thò ca Jôap, thê Uria wê 'ràng. <sup>15</sup> Đawit achìh: "Đòiq Uria ỏi enh ngoi nòi tajêh poh ma yat. Khoi èh wia đac ma hangai ca haq, đòiq wì jêh đac haq cachit."

<sup>16</sup> 'Màng aih jò Jôap tồc dudan phòq, haq đòiq Uria ỏi jang nòi khoi loq i linh wì dèh gòm rap pagia. <sup>17</sup> Jò mangai ta phòq loh tajêh ca linh Jôap, i mangai hapõng da Đawit cachit, wa Uria mangai Hêtit hadai cachit.

<sup>18</sup> Jôap thê mangai wê bàu 'ràng trùh ta Đawit đòiq ta'mon hlài ca haq loq rìm biac tajêh poh. <sup>19</sup> Jôap tanap ca mangai wê bàu: "Jò ìh khoi ta'mon đõng ca bùa biac ma khoi loh ta nòi tajêh poh, <sup>20</sup> tang bùa nòih capoch ca ìh: Gleq pì ma thia haten hrìn ca phòq 'màng aih? Pì ma ùh loq ca wì ỏi roc bôì panàt phòq jah penh panenh 'noh ta pì 'mòh? <sup>21</sup> Calah nèh cabô jêh đac A-bi-mê-lec, con calô da Jê-ru-bê-sét? Ma ùh xài mòiq ngai gu cadrì ỏi enh bôì panàt phòq hwenh ca'nìh mòiq toq apao troq haq broq ca haq cachit ta Thêbe 'mòh? Gleq pì ma thia haten hrìn ca phòq 'màng aih? Jò aih èh ìh capoch tiaq atìq ca haq: Uria hapõng bùa, mangai Hêtit hadai khoi cachit."

<sup>22</sup> Mangai ma wê bàu aih loh lam. Jò haq trùh nòi, haq ta'mon hlài ca Đawit loq rìm biac ma Jôap khoi tanap ca haq. <sup>23</sup> Mangai wê bàu anoi hlài ca Đawit: "Baxèm 'bài linh aih yi dèh ca nhèn. Wì loh trùh ta ðùng enh gùng, mahaq nhèn jêh chao wì haq trùh 'mang phòq. <sup>24</sup> 'Bài linh wê panenh ỏi enh bôì panàt phòq penh 'bài hapõng bùa, i 'nah ngai cachit. Uria mangai Hêtit, hapõng bùa, hadai cachit."

<sup>25</sup> Đawit tèo hlài mangai wê bàu: "Ìh hlài doi ca Jôap: Paq mango hrìn ca biac aih. Chang gùm i jò jêh mangai cô, i jò jêh mangai 'noiç. Ran jêh đòiq 'blêq phòq aih. 'Màng aih ìh jah pariaq cajap manoh haq oq."

<sup>26</sup> Jò mai Uria hìa dèh õng khoi cachit, haq hmoi ca Uria. <sup>27</sup> Jò khoi ðiq ca ha-on hmoi, Đawit thê creó Bat-sê-ba mùt ta hnem haq. Bat-sê-ba wìa mai haq, hì khoi haq xa-õng ca bùa mòiq toq con calô. Mahaq biac Đawit broq aih biac ngang dù enh ngìa ca Chuaq.

## 12

### *Nathan Trech Đawit*

<sup>1</sup> Chuaq thê Nathan lam trùh ta Đawit. Nathan lam trùh ta Đawit, haq doi: "Õi ta mòiq phòq tau i baiç ngai, mòiq ngai can padrõng, mòiq ngai pa. <sup>2</sup> Mangai padrõng can i baccalùh trìu wa 'bo, <sup>3</sup> mahaq mangai pa ùh i ðeh cah cleq enh gùng ca mòiq toq con trìu cadrì 'yoh haq khoi rôt ban. Trìu aih yõng càn pajùm ti con caiç haq, caq dahwèq caq da haq, ôq diac enh doi chrõng haq, wa ca'nùng ta achong haq tìah ca con cadrì haq.

<sup>4</sup> "I mòiq hì, i mòiq ngai tamoi lam hmàih ca mangai padrõng can. Mangai padrõng can aih ùh enh yõc dèh trìu loq 'bo cla đòiq broq jam 'noh ca tamoi, mahaq haq rùp con trìu da mangai pa broq jam caq 'noh ca tamoi ma lam hmàih ca haq."

<sup>5</sup> Đawit nòih ca mangai padrõng can aih. Haq doi ca Nathan: "Au patô Chuaq ma rìh hloi au pachac, mangai ma khoi broq biac aih, đàng ca cachit! <sup>6</sup> Haq ep ðèn hlài pôn phàn trìu aih, taiç haq khoi broq biac aih, taiç haq ùh i ca manoh loq xa-õch."

<sup>7</sup> Jò aih raq Nathan doi ca Đawit: "Ìh raq mangai aih! Chuaq Haq Boc Plình da Is-ra-ên doi 'màng cô: 'Au khoi xùt dàu yõc ìh broq bùa Is-ra-ên, Au khoi ðõih ìh

claih enh tì Saulò. <sup>8</sup> Au hadai am ca ìh hnem da craç ìh, mai craç ìh, yõc ìh broç bùa Is-ra-ên wa Juda. Tàng joç 'nhòç tàu, Au jah am tam ca ìh bàc biac 'noiç hòc. <sup>9</sup> Gleç ìh ma khìn đac bàu da Chuaç, hi broç biac ngang dù enh ngĩa ca Haç? Ìh khoi yõc chang gùm jêh đac Uria, mangai Hêtit, yõc mai haç hlài broç mai ìh, èh ìh jêh đac haç xam chang gùm mangai jàn Amôn. <sup>10</sup> Taiç 'màng aih manàiq cô, chang gùm ùh hêç ca raliang đac hnem ìh, taiç ìh khoi khìn đac Au, tablah yõc mai Uria, mangai Hêtit, ðoiç broç mai ìh.'

<sup>11</sup> "Chuaç doi 'màng cô: 'Au broç ca mangai ta hnem ìh tajraç hlài ca ìh. Au rùp 'bài mai ìh jang ngĩa ìh am ca mangai 'noiç, èh wì haç tango ca 'bài mai ìh enh ngĩa mat rìm ngai jò dahì. <sup>12</sup> Ìh khoi broç biac aih nòi hlèp, mahaç Au broç biac cô òi jang ngĩa ðiq ca mangai Is-ra-ên.' "

<sup>13</sup> Đawit doi ca Nathan: "Au khoi broç tôiq ca Chuaç."

Nathan tèo Đawit: "Chuaç khoi xùt đac tôiq bùa, ìh ùh hĩaç cachìt. <sup>14</sup> Mahaç taiç biac cô, ìh khoi broç ca 'bài mangai ma git ca Chuaç capoch 'mèç ca hiniç Haç, taiç 'màng aih èh con calô ìh ma xa-ông cô ep cachìt."

<sup>15</sup> Hi khoi, Nathan hlài dèh ta hnem. Chuaç jêh con nga mai Uria ma xa-ông am ca Đawit. Con nga aih loh ca ùh hrõc hlàc. <sup>16</sup> Đawit rôn ca acaç, waiç dang Boc Plình am dèh ca con. Khoi èh haç hlài dèh ta hnem, cùi ti ha'neç ti taneh ðiq ca mang. <sup>17</sup> 'Bài mangai craç ta hnem yòng dudan ca haç ðoiç dèch haç yòng, mahaç haç ùh waç yòng, ùh waç caç cleç ti wì.

<sup>18</sup> Trùh hì tapèh con nga cachìt. 'Bài hapõng Đawit ùh hùa am ca Đawit loç ca con nga khoi cachìt, ma jah 'màng aih wì doi: "Jò con nga òi rìh, nhèn i padô alòng bùa, bùa ùh tamàng nhèn, 'màng aih broç 'màng leç nhèn ma hùa doi ca bùa loç con nga khoi cachìt? Wì yùç haç loç broç haiç ca dađeh!"

<sup>19</sup> Mahaç Đawit hnoç 'bài hapõng haç capoch chop ca dabau, haç loç con nga khoi cachìt, haç bòch: "I joç con nga khoi cachìt?"

Wì tèo: "Joç, haç khoi cachìt."

<sup>20</sup> 'Màng aih, Đawit yòng enh taneh, haç lam hùm, xùt dàu, xua thùm, wa atùa eo cwàn. Hi khoi haç lam mùt ta hnem traiç cùh waiç da Chuaç, cùh waiç Chuaç. Khoi èh haç hlài dèh ta hnem, thê wì 'noh ca haç dahwèç caç, hi khoi haç acaç.

<sup>21</sup> 'Màng aih, 'bài hapõng haç bòch haç: "Ìh broç cleç 'màng 'mat? Jò con nga òi rìh, ìh rôn ca acaç hmoi ca haç. Mahaç manàiq cô haç khoi cachìt, bùa yòng acaç!"

<sup>22</sup> Bùa tèo: "Jò con nga òi rìh au rôn ca acaç au hmoi, taiç au hèm: 'Cabô ma loç, ùac aiç Chuaç xa-õch ca au, am ca con nga jah rìh.' <sup>23</sup> Mahaç manàiq haç khoi cachìt; rôn ca acaç broç cleç? Au ma nui jah broç ca haç rìh hlài? Au jah lam trùh ta haç, mahaç haç ùh wìh hlài ta au."

### *Xa-ông ca Sa-lô-môn*

<sup>24</sup> Đawit alòng Bat-sê-ba mai haç. Haç lam cùi ti Bat-sê-ba, èh mai haç xa-ông mòiq toç con calô, bùa hiniç ca haç Sa-lô-môn. Chuaç loç waç ca Sa-lô-môn. <sup>25</sup> Chuaç thê mangai capoch thai Boc Plình, Nathan lam trùh hiniç ca haç Jê-đi-đia, ma jah 'màng aih Chuaç loç waç ca haç.

<sup>26</sup> Manàiq cô Jôap jêh phòç Rapba da jàn Amôn, wa blah yõc phòç bùa wì. <sup>27</sup> Haç thê mangai 'ràng bàu trùh ta Đawit wa doi: "Au khoi jêh blah yõc Rapba, nòi 'bài diac da phòç. <sup>28</sup> 'Màng aih, manàiq bùa gop ðõng 'bài lình ma òi i ta hnem, lam dudan ca phòç wa blah yõc phòç aih, tàng au blah yõc, èh ep hiniç phòç aih tiaç hiniç au."

<sup>29</sup> 'Màng aih, bùa Đawit gop ðõng 'bài lình òi i ta haç, lam trùh jêh phòç Rapba blah yõc phòç. <sup>30</sup> Haç lèh yõc calòp bùa jàn Amôn côi dèh ta gàu. Calòp xam wang aih trap 35 kìç, i 'bìt 'bài ngõç; Đawit côi calòp aih. Haç hadai yõc bàc cùng hang ta

phôq aih 'nong lam. <sup>31</sup> Haq 'nong jàn phôq aih, thê wì broq hapõng, yõc cùa, cùac, chòng, wa biac broq gech. Haq broq 'màng aih ca rìm phôq da jàn Amôn. Khoi èh Đawit wa òiq ca jàn haq wìh hlài ta Jê-ru-sa-lem.

## 13

### *Amnôn Broq Camaih ca Tama*

<sup>1</sup> Atiq ca aih i biac cô: Ap-sa-lôm con calô Đawit, i mòi q toq oh cadri hadrò lem linh, hiniq haq Tama. Amnôn con calô Đawit, enh waq haq.

<sup>2</sup> Amnôn hèm hrin taiq haq enh waq dèh ca oh aih Tama, haq loh ca ùh hrõc. Tama gu adrùh òi xriu, taiq 'màng aih xa ca Amnôn haten ca haq.

<sup>3</sup> Mahaq Amnôn i mòi q ngai bua loq gô pla, hiniq haq Jô-na-đap, con Si-mê-ah, daq Đawit; <sup>4</sup> Jô-na-đap bòch Amnôn: “Ôi con bùa, gleq ma rai èh rai hõnh 'màng 'mat? Ìh jah anoi dõng ca au ùh?”

Amnôn tèo: “Au enh waq ca Tama oh cadri da Ap-sa-lôm, oh au.”

<sup>5</sup> Jô-na-đap doi ca haq: “Oh tõi ca'nùng ta jùang patiah dađeh ùh hrõc. Jò baq oh lam hmàih, oh doi: Con xìn baq am Tama oh au, lam am ca au dahwèq caq; haq jah 'noh dahwèq caq òi jang ngia au òiq au jah hnoq haq broq, hi khoi au jah caq dahwèq caq enh tì haq broq.”

<sup>6</sup> 'Màng aih, Amnôn cùi patiah dađeh ùh hrõc. Jò bùa lam hmàih, Amnôn doi ca haq: “Au xìn baq am Tama lam ta cô, broq baiq toq 'benh 'yoh òi jang ngia au, èh au jah yõc caq 'benh aih nòi tì haq.”

<sup>7</sup> Đawit thê mangai lam doi ca Tama: “Lam trùh ta hnem Amnôn daq con, broq ca haq dahwèq caq.” <sup>8</sup> Tama lam trùh dèh ta hnem daq ma 'nang ca'nùng ta jùang. Òi jang ngia daq haq, haq yõc dác 'mau mì wát broq 'benh 'yoh, haq Chiang 'benh ta gõi. <sup>9</sup> Khoi èh haq yõih gõi chao, òiq 'benh ta màm; mahaq Amnôn ùh waq caq.

Hi khoi haq doi: “Thê wì wia dõng beq.” Òiq ca wì wia dõng. <sup>10</sup> Jò aih Amnôn doi ca Tama: “Oh 'mùt ca daq dahwèq caq ta adùq cùi da au beq, òiq au yõc enh tì oh.” Tama 'ràng 'bài 'benh 'yoh haq ma broq, 'mùt ca adùq cùi da Amnôn daq haq. <sup>11</sup> Tama dèch 'benh am ca Amnôn caq, mahaq Amnôn rùp Tama rai doi: “Oh thia cùi tì au beq.”

<sup>12</sup> Tama tèo Amnôn: “Ùh jah! Paq broq camaih ca au, ma jah 'màng aih ta Is-ra-ên ùh lah i mangai leq ma broq 'màng aih. Apa q broq biac camaih cô! <sup>13</sup> Au cô lam ta leq òiq cađac biac camaih cô? Phàn daq èh tìah ca mòi q ngai mangai ranhùa ta Is-ra-ên. Daq anoi ca bùa yi hnao, èh haq ùh tát daq yõc au broq mai.” <sup>14</sup> Mahaq Amnôn ùh waq tamàng bàu Tama. Taiq Amnôn yi dèh, haq rùp Tama, cùi tango ca haq.

<sup>15</sup> Hi khoi, Amnôn loh ca git ca Tama òiq jaq. Haq git ca Tama yi bác ca loq waq enh jò adroi. Amnôn doi ca Tama: “Yòng beq, lam beq!”

<sup>16</sup> Tama tèo: “Apa q hnan đac au lam, biac aih yi 'mèq ca biac daq ma khoi broq!”

Mahaq Amnôn ùh waq tamàng bàu Tama. <sup>17</sup> Èh Amnôn creo ca mòi q ngai mangai 'yoh ma patih ca haq, thê haq: “Hnan đac gu cadri cô wia khoi jang ngia au beq, hi khoi clenh 'mang clòng hlài!” <sup>18</sup> Tama caxùnh mòi q blah eo yõh, wa bai baiq toq cõng tì hadai yõh, ma jah 'màng aih 'bài con cadri da bùa òiq caxùnh eo 'màng aih jò òi adrùh xriu. Hapõng Amnôn 'noh đac Tama, èh clenh 'mang clòng hlài. <sup>19</sup> Tama yõc blo tanùh tah dèh ta gàu, hich dèh eo yõh, dèch tì enh 'nhèq ca gàu, rai lam rai hmoi cachech.

<sup>20</sup> Ap-sa-lôm, daq haq bòch haq: “I joq Amnôn, daq oh khoi broq ca oh 'bìq camaih ùh? Oh haten beq, taiq haq daq oh. Apa q yõc biac aih broq xa dèh manoh!” 'Màng aih Tama òi đeh mòi q ngai mango òiq jaq ta hnem Ap-sa-lôm daq haq.

<sup>21</sup> Bùa Đawit hĩa bìac aih, haq nòih òiq jaq. <sup>22</sup> Mahaq Ap-sa-lôm ùh capoch ca Amnôn mòiq nà leq, bàu lem loq bàu 'mèq, taiq haq git ca Amnôn, taiq Amnôn khoi tango ca Tama, oh haq.

### *Amnôn Cachit Ap-sa-lôm Cadàu Mot*

<sup>23</sup> Cadan baiq hanam, 'nang jò Ap-sa-lôm got dèh xác trùu òi ta Ba-an Hatso haten ca Ep-ra-im, haq akhen òiq ca 'bài con bùa. <sup>24</sup> Ap-sa-lôm lam trùh ta bùa bòch: “Ta'nàih ca hì au got dèh xác trùu, i 'bài thòq got xác trùu ta hnem au. 'Màng aih xìn bùa wa 'bài cwan ta hnem bùa lam trùh ta hnem au.”

<sup>25</sup> Mahaq bùa tèo hlài Ap-sa-lôm: “Ừh jah òòh con! Òiq òòng bèn ùh lam trùh ta hnem con, ma jah 'màng aih loq broq trap ca con.” 'Nhac ca Ap-sa-lôm panhet, Đawit xôq ùh waq lam trùh ta aih, mahaq Đawit waiq xôq ramöt am ca haq.

<sup>26</sup> Ap-sa-lôm doi: “Tàng bùa ùh jah lam, xìn am Amnôn òiq au, lam trùh ta nhèn.” Bùa tèo: “Gleq haq ma phai lam trùh ta con?” <sup>27</sup> Mahaq Ap-sa-lôm panhet hrìn trùh 'mòi bùa am ca Amnôn wa òiq ca con calô bùa lam ti Ap-sa-lôm.

<sup>28</sup> Ap-sa-lôm thê dèh hapöng broq 'màng cô: “Pì hmàng ngan jò Amnôn bù ca alac, wa jò au thê pì: Jêh ðac Amnôn beq! Jò aih raq pì jêh ðac haq oq, apaq crè taiq cla au thê pì broq 'màng aih. Pì tanuq oq, pa'noh ðaðeh hagao oq!” <sup>29</sup> 'Bài hapöng Ap-sa-lôm tabroq ca Amnôn tìah troi Ap-sa-lôm khoi thê wì haq. Jò aih 'bài con calô bùa, ðaðinh yòng, còi axêh la wa cadàu mot.

<sup>30</sup> Jò 'bài con calô bùa òi ti trong, khoi i bàu trùh ta bùa Đawit doi: “Ap-sa-lôm khoi jêh ðac òòng 'bài con calô bùa, ùh i ca mòiq ngai leq ma claih.” <sup>31</sup> Bùa ðaðinh yòng, hich dèh eo wa cùi ta taneh. Òiq ca 'bài hapöng haq hadai hich dèh eo yòng gòm dudan ca bùa.

<sup>32</sup> Mahaq Jô-na-ðap con calô Si-mê-ah, ðaq Đawit, doi: “Xìn craq au apaq xoh 'bài con calô ða ìh khoi cachit òòng; toq mòiq ngai Amnôn raq ma cachit, aih bìac Ap-sa-lôm khoi hèm ca broq ðàng hì Amnôn ma tango ca Tama, oh haq. <sup>33</sup> 'Màng aih, xìn bùa craq au, apaq xoh òiq òòng con calô ìh khoi cachit, toq mòiq ngai Amnôn raq ma cachit.”

<sup>34</sup> Ap-sa-lôm khoi cadàu mot.

I mòiq ngai hapöng bùa òi ta hnem ha'nhèq gòm rap, blèch ngan, hnoq mòiq lù mangai lam trùh. Wì tiaq trong pah mat mahi mùt, pah wang.

<sup>35</sup> Jô-na-ðap doi ca bùa: “Au hnoq 'bài con calô bùa lam trùh.” Bìac khoi loh tìah troi au ma doi.

<sup>36</sup> Haq capoch bu hêq, èh hnoq 'bài con calô bùa lam trùh. Òiq ca wì haq hmoi. Bùa wa 'bài hapöng bùa hadai hmoi.

<sup>37</sup> Phàn Ap-sa-lôm khoi cadàu mot. Haq òi ta hnem Tanmai, con calô A-mi-hut, bùa gùng Gê-su-rò. Đawit ha-on dèh ca con calô ðành hì.

<sup>38</sup> Ap-sa-lôm mot òi ta gùng Gê-su-rò piq hanam. <sup>39</sup> Khoi èh bùa Đawit pi hmoi ca Amnôn hòm taiq haq khoi cachit, mahaq haq hmàng ngèh ca Ap-sa-lôm.

## 14

### *Ap-sa-lôm Hatroq Hlài Dèh ca Baq*

<sup>1</sup> Jò aih, Jôap con calô ða Xê-ru-ia, hnoq manoh bùa wìh ta Ap-sa-lôm. <sup>2</sup> Èh haq thê mangai lam ta Tê-cô-a chaq mòiq ngai gu cadrì rabiaq, wa tanap ca gu cadrì aih: “Ìh phai broq patìah ca mangai hmoi ca mòiq ngai cachit, caxùnh eo cadac hanang, apaq xùt ðàu ta gàu, mahaq broq tìah ca mòiq ngai gu cadrì khoi hmoi bàc hì. <sup>3</sup> Khoi èh thê haq mùt ta hnem bùa ðoi ca haq 'màng aih.” Jôap hnài ðòiq ca haq bàu haq ep anoi.

<sup>4</sup> 'Màng aih mangai gu cadrì Tê-cô-a lam trùh ta bùa, bla-op dađeh ti ha'neq, hi khoi haq doi: "Waiq bùa, xìn jùp au!"

<sup>5</sup> Bùa bòch: "Ìh enh biac 'màng leq?"

Mangai gu cadrì aih tèo: "Au mangai hadrô, ổng au khoi cachit. <sup>6</sup> Au i baiq toq con calô. Wa haq khoi tajêh dabau ôi ta ðùng. Taiq ùh i ca mangai dôi, ma jah mangai cô jêh mangai tau cachit. <sup>7</sup> Taiq biac aih, ðiq ca xinoi cô khoi yòng ta'blêq ca au, mangai hapông da ìh cô. Wì doi: 'Am ca nhèn mangai khoi jêh đac dèh oh, nhèn enh jêh đac haq ðoìq ca'naih ðoìh caxènh oh haq.' 'Nhac ca haq mangai jah yòng thai dèh baq, nhèn xôq jêh đac haq. 'Màng aih wì tình ca pupat đac ùnh ma ôi i, ùh ðoìq ca ổng au i hiniq, loq xinoi ta crống taneh!"

<sup>8</sup> Bùa doi ca mangai gu cadrì aih: "Ìh hlài dèh ta hnem beq. Hiniq cô èh au tình da ìh."

<sup>9</sup> Mangai gu cadrì Tê-cô-a doi hòm ca bùa: "Ôi bùa craq da au, tôiq cô ta-ùc hlài ta cla au wa ta hnem baq au; bùa wa gèq da bùa ùh i ca lôi cleq!"

<sup>10</sup> Bùa doi hòm: "Tàng i cabô loq pa'nhùq ìh hòm, 'ràng haq trùh ta au beq, haq pi hùa ðùng trùh ìh hòm."

<sup>11</sup> Gu cadrì aih doi hòm: "Au xìn bùa hmàng ca Chuaq Boc Plình da bùa, pachac ùh hiaq ðoìq wì jêh đac con calô au."

Bùa tèo: "Au patô Chuaq ma rìh hloi, au pachac, mòiq hadrang xác ji ùh hadrùih khoi enh gàu con ìh!"

<sup>12</sup> Gu cadrì aih bòch hòm: "Xìn bùa craq au am ca au bòch tam mòiq nà hòm."

Bùa tèo: "Bòch beq."

<sup>13</sup> Gu cadrì aih doi: "'Màng aih gleq ìh ùh hadrah mangai jàn da Boc Plình troi 'màng aih ðiq? Bùa capoch 'màng aih tiah ca bùa khoi ta'mòq tôiq ca dađeh, taiq ìh ùh thê wì ahlài da bùa con calô ma ìh khoi 'bìq 'nong đac hangai. <sup>14</sup> Trùh lùch, ðiq ca bèn rìm ngai ðiq phai cachit tiah ca diac ùc ta taneh pi jah acom yốc hlài. Mahaq Boc Plình ùh cađac hloi can rìh da mangai leq ma khoi 'bìq hnan hangai, mahaq loq chaq trong ðoìq ahlài mangai aih.

<sup>15</sup> "Manàiq, tàng au trùh anoi ca bùa craq au, aih taiq mangai jàn broq ca au crè. Au hèm: 'Ep anoi ca bùa, ùac aiq bùa jah broq am ca au biac au ma xìn. <sup>16</sup> Joq 'nàng, bùa enh waq tamàng bàu au, èh dôi ca'naih au claih ca tì 'bài mangai enh jêh đac au wa con calô au, loh khoi ca xôxech Boc Plình.'

<sup>17</sup> "'Màng aih, au khoi hèm: 'Bàu da bùa craq au jah am ca au catèm, ma jah 'màng aih bùa craq au ùh crài cleq mòiq toq 'bình plình da Boc Plình, loq ca biac lem wa biac dù. Waiq Chuaq Boc Plình da bùa ôi ti bùa.' "

<sup>18</sup> Bùa bòch hòm gu cadrì aih: "Apaq cadoc ca au biac au bòch ìh."

Gu cadrì aih tèo: "Xìn bùa craq au bòch beq."

<sup>19</sup> Bùa bòch: "I joq Jôap thê ìh broq biac cô ùh?"

Gu cadrì aih tèo: "Bùa craq au ôi! Au patô can rìh da bùa, au pachac, wì ùh jah tawih pah 'ma loq pah 'ngeo, ðoìq claih ca bàu bùa neo doi aih. Joq 'nàng, aih Jôap, hapông da bùa khoi thê au, wa ðoìq bàu cô ta hacùng au.

<sup>20</sup> "Jôap hapông bùa, khoi broq 'màng aih ðoìq broq biac cô wìa trong ma neo. Mahaq craq au khôn rabiaq tiah 'mòi ca 'bình plình da Boc Plình, loq ro rìm biac ôi ta crống taneh."

<sup>21</sup> Bùa doi ca Jôap: "'Màng aih taiq ìh khoi broq biac cô, au broq tiaq bàu xìn da ìh. Lam beq thê Ap-sa-lôm hlài ta cô."

<sup>22</sup> Jôap bla-op ta ha'neq, waiq xôq ramốt ca bùa: "Bùa craq au ôi, hì cô au loq au jah xôq ôi jang ngĩa bùa; ma jah 'màng aih bùa khoi broq biac ma au khoi xìn."

<sup>23</sup> Jôap padinh yòng lam trùh ta Gê-su-rò, 'ràng Ap-sa-lôm hlài ta Jê-ru-sa-lem. <sup>24</sup> Mahaq bùa doi: "Haq ep ôi dèh ta hnem, haq ùh jah lam glàm au." Tiaq 'màng aih, Ap-sa-lôm ôi dèh ta hnem cla, ùh jah glàm bùa.

<sup>25</sup> Ôi ta diac Is-ra-ên ùh i ca mòiq ngai leq i chac hamac lem linh troi Ap-sa-lôm, wa jah manè padèch. Chac hamac haq enh capiang jènh trùh bôl gàu, ùh i ca toq xit xit leq. <sup>26</sup> Mòiq hanam haq pốt dèh xác mòiq yàng, taiq trap broq ca haq tawac. Xác haq aih trap jah 2,5 kiq tiaq kiq da bùa.

<sup>27</sup> Ap-sa-lôm i piq toq con calô wa mòiq toq con cadri, hiniq haq Tama. Haq gu adrùh i chac hamac hadrò lem linh diq jaq.

<sup>28</sup> Ap-sa-lôm ôi ta Jê-ru-sa-lem jah baiq hanam mahaq haq ùh lam glàm bùa. <sup>29</sup> Atiq ca aih, Ap-sa-lôm thê mangai creo ca Jôap trùh ðòiq haq waiq xin bùa thai ca dađeh, mahaq Jôap ùh waq lam trùh. Ap-sa-lôm thê hòm Jôap trùh yàng baiq, mahaq Jôap ùh waq, haq ùh enh lam trùh. <sup>30</sup> 'Màng aih, Ap-sa-lôm doi dèh ca 'bài hapõng: "Ngan ðùng taneh da Jôap i 'mau mat tau ôi haten mòiq acang ca ðùng taneh au. Pì lam patep ùnh bùh 'mau mat aih beq." 'Bài hapõng da Ap-sa-lôm lam patep ùnh bùh 'mau mat aih.

<sup>31</sup> Jôap padinh yòng lam trùh ta Ap-sa-lôm ôi ta hnem. Haq bòch: "Gleq hapõng ìh ma patep ùnh bùh 'mau mat au?"

<sup>32</sup> Ap-sa-lôm doi ca haq: "Au thê mangai lam doi ca ìh: Thia ta cô beq, ðòiq ìh lam trùh ta bùa anoi: Au khi ôi ta Gê-su-rò hlài ta cô broq cleq? ðòiq au ôi ta aih yi hnao. 'Màng aih manàiq cô, au enh glàm bùa. Tàng au i tôiq cleq, xin bùa jèh đac au."

<sup>33</sup> 'Màng aih jò Jôap lam trùh ta bùa ta'mon hlài bàu aih, bùa thê creo ca Ap-sa-lôm lam trùh. Ap-sa-lôm mùt ta hnem bùa, bla-op dađeh ti ha'neq jang ngia bùa. Bùa hìp Ap-sa-lôm.

## 15

### *Ap-sa-lôm Broq Pađim*

<sup>1</sup> Atiq ca aih, Ap-sa-lôm padon ca dađeh mòiq toq xê axêh wa 50 linh ðòiq cadàu adroi ca xê haq. <sup>2</sup> Ap-sa-lôm loq riu xrõih, haq yòng ti kenh trong ma mùt ta 'mang phôq. Tàng glàm mangai leq i biac takian leq lam trùh ta bùa ðòiq xin hadrah, èh Ap-sa-lôm creo ca mangai aih, bòch: "Ìh ôi phôq leq?" Tàng wì tèo: "Hapõng ìh ôi ta hadròng hadrech tau da Is-ra-ên", <sup>3</sup> èh Ap-sa-lôm doi: "Biac da ìh aih troq wa ta-atoq, mahaq nòi hnem bùa ùh i ca mangai leq tamàng da ìh." <sup>4</sup> Khi èh Ap-sa-lôm doi hòm: "Ô! Au ngèh enh wì yõc au broq cwan hadrah da diac! Mangai leq i biac ta'miaq, loq biac takian nhet ca hadrah, au jah trùh, èh au hadrah ta-atoq am da wì."

<sup>5</sup> Tàng i mangai leq thia haten cùp gàu chao haq, Ap-sa-lôm oc hìp mangai aih. <sup>6</sup> Ap-sa-lôm broq 'màng aih ca diq ðõng 'bài mangai Is-ra-ên ma lam trùh chaq bùa ðòiq xin hadrah. Ap-sa-lôm alúan yõc manoh mangai Is-ra-ên 'màng aih.

<sup>7</sup> Jah pôn hanam Ap-sa-lôm doi ca bùa: "Xin am au lam ta Hêprôn ðòiq broq gèh dèh ca bàu huaq au khi waiq ca Chuaq. <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih jò au ôi ta Gê-su-rò ta diac Siri, khi i waiq khàn: "Tàng Chuaq 'ràng ahlài au ta Jê-ru-sa-lem, èh au jah cùh waiq Chuaq.'"

<sup>9</sup> Bùa tèo haq: "Lam catèm beq." 'Màng aih haq yòng wa lam trùh ta Hêprôn.

<sup>10</sup> Mahaq Ap-sa-lôm thê 'bài mangai lam rinh jàp ta 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên doi: "Jò oh daq tàng bàu ken èh, oh daq doi: 'Ap-sa-lôm broq bùa ta Hêprôn!'" <sup>11</sup> I 200 ngai ôi ta Jê-ru-sa-lem Ap-sa-lôm ma khi adràc lam tiaq ðeh, mahaq wì joq 'nàng ùh i hèm i biac pađim leq da Ap-sa-lôm. <sup>12</sup> Wop jò Ap-sa-lôm dèch am ngè tadreo, haq thê lam adràc A-hi-tô-phen, mangai wiang tah bàu da Đawit ôi ta Ghilô,

aih phôq haq. Wì pađim ca dabau tablàq ca Đawit loh ca rai dèh, mangai lam tiaq Ap-sa-lôm rai hì rai bàc.

*Đawit Lam Mot Khoi Jê-ru-sa-lem.*

<sup>13</sup> I mangai trùh anoi ca Đawit: “Manoh da jàn Is-ra-ên khoi tiaq Ap-sa-lôm.”

<sup>14</sup> Đawit doi dèh ca 'bài hapông ma ỏi ti haq ta Jê-ru-sa-lem: “Yòng cadàu mot beq! Tàng ùh, èh bèn ùh claih ca Ap-sa-lôm. Lam ma renh beq! Yùq haq hnan tem bèn, broq raliang bèn, wa yóc chang gùm jêh đac mangai phôq.”

<sup>15</sup> 'Bài hapông da bùa tèo: “Biác bùa craq nhèn hatinh 'màng leq, nhèn xìn broq tiaq.”

<sup>16</sup> 'Màng aih bùa loh lam, wa diq ca mangai ta hnem haq lam tiaq, mahaq bùa ðoìq hlài 10 ngai mai yang haq ðoìq gòm hnem. <sup>17</sup> Bùa loh lam, wa diq ca mangai tiaq atiq. Wì yòng jang hnem ỏi cloh phôq. <sup>18</sup> Dìq ca hapông da bùa wa diq ca mangai Kê-rê-thit, mangai Pêlêt, ðìq ỏi ti bùa, phàn mangai Gat, 600 ngai ỏi enh phôq Gat hadai lam tiaq bùa, ðìq lam cwa enh ngĩa ca bùa.

<sup>19</sup> Bùa doi ca Itai, mangai Gat: “Ìh hadai enh tiaq nhèn 'mòh? Wìh hlài beq, hlài ỏi ti bùa, ma jah 'màng aih ìh mangai Diac 'noiç wa mangai 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac. <sup>20</sup> Ìh neo trùh hì nèh, wa hì cô au ma manaq am ìh lam manhaq ti nhèn 'mòh? Phàn au, au lam ta leq 'nhòq 'nì. 'Màng aih, wìh hlài wa 'nong 'bài oh daq ìh tiaq ìh beq. Xìn biác xa-öch tamèt wa biác wèq dèh bàu da Chuaq ỏi ti ìh!”

<sup>21</sup> Mahaq Itai doi ca bùa: “Au patô Chuaq ma rìh hloi, wa patô can rìh da bùa craq au, au pachac, bùa craq au ỏi ta leq, 'nhac ca nòi cachit, nòi rìh èh au hadai ỏi ta aih.”

<sup>22</sup> Bùa Đawit doi ca Itai: “Òq, 'màng aih, lam cwa beq.” Itai mangai Gat xam ðìq ca mangai linh da haq, wa cadraq wì haq lam cwa.

<sup>23</sup> Dìq ca mangai jàn ta phôq hmoi cachech dèh jò 'bài mangai bàc cô loh lam cwa. Bùa lam cwa hóc diac Kitrôn, wa ðìq ca cwan linh lam tiaq trong ma mùt ta ðùng wang wê.

<sup>24</sup> Ỏi ta aih hadai i Xađoc wa ðìq ca mangai Lêwi ma tòng Hom Wêh Jao da Boc Plình. Wì ðoìq Hom Wêh Jao da Boc Plình ti ha'neq, khoi èh A-bia-tha lam tọc adroi trùh jò mangai jàn loh enh phôq khoi ðìq.

<sup>25</sup> Bùa doi ca Xađoc: “'Ràng ahlài Hom Wêh Jao da Boc Plình mùt ta phôq beq. Tàng au broq lem manoh Chuaq, Haq xôq 'ràng ahlài au, am au jah ngan hnoq hlài Hom Wêh Jao wa nòi Haq. <sup>26</sup> Mahaq tàng Haq doi: Au ùh waq ca ìh, 'màng aih, waiç Haq hadrah au tiaq manoh Haq hnoq lem!”

<sup>27</sup> Bùa doi hòm ca pajàu Xađoc: “Tamàng cô, hlài catèm ta phôq beq, ti A-bia-tha, A-hi-mat, wa Jô-na-than, baiç toq con calô ìh. <sup>28</sup> Mahaq au, au ỏi gòm ta nòi ma tõiç da cròng diac Jôđan trùh jò i mangai ta pì 'ràng bàu trùh anoi ca au.” <sup>29</sup> 'Màng aih, Xađoc wa A-bia-tha 'ràng Hom Wêh Jao da Boc Plình hlài ta Jê-ru-sa-lem, èh wa haq ỏi hlài ta aih.

<sup>30</sup> Đawit lam tọc ta wang Ôliu. Haq rai lam rai hmoi, gàu haq côi mù, lam jènh dech. Dìq ca 'bài mangai ma lam tiaq hadai côi mù, rai lam rai hmoi. <sup>31</sup> Mangai 'noiç lam trùh doi ca Đawit: “A-hi-tô-phen hadai pajùm ca Ap-sa-lôm blàq ìh.” 'Màng aih, Đawit waiç khàn: “Ôi Chuaq! Xìn broq ca trong hèm tình da A-hi-tô-phen loh ca blùng.”

<sup>32</sup> Jò Đawit lam tọc khoi trùh ta bôì wang, ỏi jang nòi wì cùh waiç Boc Plình, Husai mangai A-rê-kit, lam trùh ðìh haq, eo hyah hyai wa i blo taneh ti gàu. <sup>33</sup> Đawit doi ca haq: “Tàng ìh lam tiaq au, aih ìh broq xa trap tam ca au. <sup>34</sup> Mahaq tàng ìh wìh hlài ta phôq, ìh doi ca Ap-sa-lôm: Ôi bùa! Au hapông ìh. Adroi nèh au khoi patìh ca baq ìh 'màng leq, manàiq au jah patìh ca ìh 'màng aih ðìq. 'Màng aih èh ìh jah broq

raliang đac trong hèm tình da A-hi-tô-phen. <sup>35</sup> Baiq ngai pajàu Xadoc wa A-bia-tha hadai ôi pajùm ti ìh. Biac leq ìh hìa jah ta hnem bùa, ìh ep ta'mon hlài ca pajàu Xadoc wa A-bia-tha loq. <sup>36</sup> Wa haq i baiq ngai con calô ôi ti cla wa, A-hi-mat con da Xadoc, Jô-na-than con da A-bia-tha. Pì jah thê wa haq trùh anoi ca au rìm biac pì jah tàng wa hnoq."

<sup>37</sup> 'Màng aih, Husai, bua da Đawit wìh hlài ta phôq wop jò Ap-sa-lôm mùt ta phôq Jê-ru-sa-lem.

## 16

### *Đawit Glàm Xiba*

<sup>1</sup> Đawit lam bu khi ca bôì wang, glàm Xiba, hapǒng da Mê-phi-bô-sêt, lam đìh, 'ràng tiaq baiq toq lùa pòq rajǒng, i 200 toq 'benh, 100 ayùm plì nho croh, 100 ayùm plì póc wa mòi q abôq diac nho.

<sup>2</sup> Bùa bôch Xiba: "Đìq biac 'mat ìh hèm broq 'màng leq ca ngè cô?"

Xiba tèo: "Baiq toq lùa đòiq am ca cadraq bùa còi; 'benh wa plì nho đòiq broq dahwèq caq ca 'bài mangai gu radam; wa alac đòiq am ca 'bài mangai lep tagah ta ðùng hawit ôq."

<sup>3</sup> Bùa bôch: "Mê-phi-bô-sêt, xau calô da Saulò, ôi ta leq?"

Xiba tèo: "Haq ôi ta Jê-ru-sa-lem, ma jah 'màng aih haq doi, hì cô Is-ra-ên am hlài Diac da boc au ca au."

<sup>4</sup> Tajòì 'mòi bùa doi ca Xiba: "Tàng joq 'màng aih, ngè leq da Mê-phi-bô-sêt ðìq loh ngè ìh."

Xiba doi hòm: "Cô au cùp gàu jang jènh bùa. Bùa ôi, au ngèh enh jah xôq lem manoh ìh, aih bùa da au!"

### *Đawit wa Si-mê-i*

<sup>5</sup> Jò Đawit lam bu trùh Ba-hu-rim, haq hnoq mòi q ngai da xinoi Saulò, hiniq haq Si-mê-i, con calô Gêra, loh enh aih. Haq rai lam rai hanip. <sup>6</sup> Si-mê-i tèm hmu Đawit wa 'bài hapǒng haq. Đìq ca 'bài jàn wa 'bài linh tanuq lam chom Đawit pah 'ngeo wa pah 'ma. <sup>7</sup> Si-mê-i hanip Đawit xam bàu cô: "Lam beq! Lam beq! Gè mangai loq jêh đac mangai! Gè mangai 'mèq! <sup>8</sup> Chuaq baxa chao gè taiq mahem gè khi broq ta-ùc loh ca hnem bùa Saulò. Taiq gè khi blah yóc Taneh Diac da haq, èh Chuaq khi am ca Ap-sa-lôm, con calô gè. Gè 'bìq baxa, taiq gè mangai jêh đac mangai."

<sup>9</sup> A-bi-sai, con calô Xê-ru-ia doi: "Gleq coq cachit tau hùa hanip bùa au? Đòiq au lam pót ranǒng haq."

<sup>10</sup> Mahaq bùa tèo: "Ôi 'bài con calô Xê-ru-ia, biac da au nhet cleq trùh pì? Đòiq Si-mê-i hanip beq. Tàng Chuaq khi doi ca haq, hanip Đawit beq, 'màng aih cabô hùa doi ca haq, gleq ìh ma broq 'màng 'mat?"

<sup>11</sup> Khi èh bùa Đawit doi dèh ca 'bài hapǒng cla haq wa A-bi-sai: "Tau con au ma loh enh cliac au, haq xôq enh jêh đac au; ùh dùh dèh ca mangai Bê-n-ja-min cô! Đòiq ca haq broq beq, đòiq haq hanip, taiq Chuaq khi thê haq broq 'màng aih. <sup>12</sup> Èh Chuaq jah ngan hnoq biac ranàc càn au, Haq am xôq ramót ca au thai ca bàu hanip da haq hì cô."

<sup>13</sup> Đawit wa hapǒng haq lam hòm; mahaq Si-mê-i lam tiaq ti cachình wang ngìa ta jang ca Đawit. Haq rai lam rai hanip Đawit yóc hmu tèm Đawit wa rai hacóc atóc blo. <sup>14</sup> 'Màng aih bùa Đawit wa ðìq ca 'bài jàn ma tiaq bùa ðìq khi lep tagah; wì lam trùh mòi q nòi hi khi padài ta aih.

### *Ap-sa-lôm Mùt Jê-ru-sa-lem*



<sup>15</sup> Ap-sa-lôm wa ðiq ca mangai ma tiaq haq khoi mùt ta Jê-ru-sa-lem, A-hi-tô-phen lam tiaq haq. <sup>16</sup> Jò Husai mangai A-rê-kit, bua da Đawit, thia haten ca Ap-sa-lôm doi: “Halinh ca bùa! Halinh ca bùa!”

<sup>17</sup> Ap-sa-lôm bòch Husai: “Ìh patô ðađeh ðiq ca manoh ca bua 'màng 'mat 'mòh? Gleq ìh ùh lam tiaq bua ìh?”

<sup>18</sup> Husai tèo Ap-sa-lôm: “Au òi ta cô taiq au òi pah mangai leq Chuaq ma ràih, wa ðiq ca jàn Is-ra-ên ma ràih. <sup>19</sup> Yi hnao ca aih, au khòh patìh ca mangai leq, ma ùh xàì con calô da bùa 'mòh? Troi au khoi patìh ca baq ìh, hadai 'màng aih au patìh ca ìh ðiq.”

<sup>20</sup> Èh Ap-sa-lôm bòch A-hi-tô-phen: “Ìh hèm au khòh broq 'màng leq?”

<sup>21</sup> A-hi-tô-phen tèo Ap-sa-lôm: “Ìh lam cùi ti 'bài mai yang da baq ìh, wì ma baq ìh ðòiq gòm hnem beq, èh ðiq ca Is-ra-ên hìa ìh khoi broq camaih ca baq ìh 'màng aih, 'bài mangai ma tiaq ìh yi ðêh tam hòm.” <sup>22</sup> 'Màng aih wì ðòiq mòiq toq traiq am ca Ap-sa-lôm òi ta crông của hnem bùa, òi jang ngĩa ðiq ca Is-ra-ên. Ap-sa-lôm lam trùh cùi ti 'bài mai yang da baq haq.

<sup>23</sup> Ta 'bài hì aih, wì ngan bàu hatình da A-hi-tô-phen tìah 'mòi ca bàu Boc Plình doi. Đawit wa Ap-sa-lôm ðiq tamàng bàu hatình da A-hi-tô-phen.

## 17

### *Bàu Hatình Da Husai*

<sup>1</sup> 'Màng aih, A-hi-tô-phen doi hòm ca Ap-sa-lôm: “Xìn am ca au ràih 12.000 lình, ðòiq au jah 'nong lình hnan tiaq Đawit mang cô raq. <sup>2</sup> Au jah tùh tajêh jò haq lep tagah wa hõnh manoh wa broq ca haq crè ramòt; ðiq ca mangai jàn ma lam tiaq haq jah cadàu mot, èh au jah jêh ðac mòiq ngai cla bùa raq hêq. <sup>3</sup> 'Màng aih èh, au jah 'nong ðiq ca mangai jàn wìh hlài ta ìh; biac cachit da mòiq ngai mangai ìh ma hnan aih, jah broq ca 'bài mangai 'noi q wìh hlài; èh ðiq ca mangai jàn jah catèm.” <sup>4</sup> Ap-sa-lôm wa 'bài gu cra q Is-ra-ên ðiq mòiq manoh ca bàu aih.

<sup>5</sup> Èh Ap-sa-lôm doi: “Manàiq, creo ca Husai mangai A-rê-kit lam trùh beq, ðòiq bèn hadai tamàng tam bàu tình da haq.” <sup>6</sup> Jò Husai khoi mùt ta hnem Ap-sa-lôm, èh Ap-sa-lôm doi ca haq: “A-hi-tô-phen khoi anoi bàu aih; bèn i khòh broq tiaq bàu haq tình aih ùh? Tàng ùh, ìh doi 'màng leq?”

<sup>7</sup> 'Màng aih, Husai tèo Ap-sa-lôm: “Yàng cô bàu hatình da A-hi-tô-phen ùh dai lem toq leq.” <sup>8</sup> Haq doi tam: “Ìh khoi loq baq ìh wa 'bài mangai da haq, wì aih lình tanuq, i manoh nòih tìah ca higàu can ta rôm nòih ca wì rùp da haq con. Èh hòm, baq ìh mangai rabiaq ca biac tajêh poh. Au hèm haq ùh òi pajùm ti 'bài lình. <sup>9</sup> Au ùac jò cô haq òi ta nòi còp, loq nòi 'noi q. Ta yàng tajêh baxèm cô, tàng bèn ùh 'blêq, ðiq ca 'bài mangai hìa wì jah doi: ‘Wì ma tiaq Ap-sa-lôm khoi 'bìq jêh ðong ðiq.’ <sup>10</sup> Jò aih èh, 'nhac ca i mangai ma ðêh tanuq tìah ca baco hlari jì crè crep; ma jah 'màng aih ðiq ca Is-ra-ên loq, baq ìh mangai tanuq wa 'bài mangai ma tiaq haq ðiq tanuq.

<sup>11</sup> “Au tình 'màng cô: ðiq ca jàn Is-ra-ên, pàng Đan trùh Bê-e-sê-ba, yùp hlài dudan ca ìh. Wì haq jah bacc tìah ca braih ðiac raxìq, 'màng aih cla ìh raq 'nong lình loh ta nòi tajêh poh. <sup>12</sup> Ùh kè haq òi nòi leq, bèn jah tùh tajêh ca haq, jràp enh 'nhèq ca haq tìah ca ðiac ngom enh 'nhèq ca taneh; khoi èh haq wa mangai ma tiaq hadai ùh jah claih. <sup>13</sup> Tàng haq cadoc ðađeh ta phòq leq, ðiq ca Is-ra-ên jah yòc caxi cật dudan phòq aih, khoi èh ðùng phòq aih ca'nìh ta thòng, mòiq pliàng hmu jì pi òi i.”

<sup>14</sup> Ap-sa-lôm wa jàn Is-ra-ên ðiq doi: “Trong hatình da Husai, mangai A-rê-kit yi troq ca trong hatình da A-hi-tô-phen.” 'Màng aih Chuaq khoi broq raliàng ðac bàu hatình rabiaq da A-hi-tô-phen, ðòiq jah ùc can ranàc ca Ap-sa-lôm.

### *Bàu Pa'yèp Jah Dèch Đawit*

<sup>15</sup> Hi khoi, Husai anoi ca baiq ngai pajàu Xadoc wa A-bia-tha: “A-hi-tô-phen tình trong cô trong tau am ca Ap-sa-lôm wa ca 'bài gu craq Is-ra-ên, mahaq au tình hlài trong 'noiq. <sup>16</sup> 'Màng aih, ep renh anoi hlài ca Đawit ðòi q loq: ‘Damang, bùa apaq òi ta nòi cròng diac tõi, mahaq ep lam cwa cròng diac lam yì hangai ta ðùng hawit, yùq bùa wa 'bài mangai ma lam tiaq bùa 'bìq raliang đac.’”

<sup>17</sup> Jô-na-than wa A-hi-mat yòng gòm jang Ên-rô-ghên, ùh hùa mùt ta phôq, yùq wì loq hnoq, 'màng aih, i mòi q ngai gu cadrì patih lam trùh anoi ca wa haq, hi khoi wa haq lam doi hlài ca bùa Đawit. <sup>18</sup> Mahaq i mòi q ngai gu radam hnoq wa haq, tajòì 'mòi hlài anoi hlài ca Ap-sa-lôm loq. Wa haq hihôiq hihaiq lam trùh ta hnem mangai tau òi ta Ba-hu-rim. Ta xàn haq i mòi q toq adràm diac, 'màng aih wa haq loh mot ta trom diac adràm. <sup>19</sup> Mai mangai aih yõc mòi q blah mèn hlèch bàng ngah diac adràm, khoi èh haq tèn h 'mau ta mèn aih, ðòi q wì ùh xoh i mangai ta aih.

<sup>20</sup> 'Bài hapõng da Ap-sa-lôm lam trùh ta hnem gu cadrì cô wì bòch: “Ta leq A-hi-mat wa Jô-na-than?”

Mangai gu cadrì tèo: “Wa haq khoi cwa hõc diac tõi pah tau.” 'Màng aih wì haq ti chaq, mahaq ùh hnoq, khoi èh wì wih hlài ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>21</sup> Atiq ca jò wì khoi lam, A-hi-mat wa Jô-na-than tõi enh trom adràm diac, khoi èh lam doi ca Đawit loq ca tìn cô: “Yòng beq, renh cwa hõc diac tõi pah tau, ma jah 'màng aih A-hi-tô-phen khoi tình trong tajraq hlài ca bùa.” <sup>22</sup> Đawit wa 'bài jàn ma tiaq haq tajòì 'mòi yòng lam cwa cròng diac Jôđan tõi pah tau. Jò ten 'ngah pi òi mòi q ngai 'nhòq tõi pah tau.

<sup>23</sup> A-hi-tô-phen hnoq wì ùh tiaq bàu tình da haq, tajòì 'mòi haq còi lùa hlài dèh ta phôq cla, mùt dèh ta hnem. Atiq ca haq khoi palaoq dèh biac cla haq, haq lam hanõc cachit. Wì lam catùh haq ta ralùng baq haq.

<sup>24</sup> Đawit lam trùh ta Ma-ha-na-im. Ap-sa-lôm wa ðiq ca linh Is-ra-ên lam tiaq haq, lam põt cwa cròng diac Jôđan. <sup>25</sup> Ap-sa-lôm khoi yõc A-ma-sa broq gàu ðiq ca cwan wèq linh thai hlài Jôap. A-ma-sa con calô da mòi q ngai mangai Ich-ma-ên, hiniq haq Gitra. Haq khoi caq òi ti A-bi-ga-in, con Nahach, daq Xê-ru-ia, miq Jôap. <sup>26</sup> Linh Is-ra-ên wa Ap-sa-lôm ðòi q traiq ta gùng Ga-la-at.

<sup>27</sup> Jò Đawit khoi trùh ta Ma-ha-na-im, Sôbi, con calô Nahach, òi gùng Rapba, phôq da jàn Amôn, Maki con calô A-mi-ên òi phôq Lô-đê-ba, Bat-xi-lai mangai Ga-la-at, òi phôq Rô-gê-lim. Wì 'ràng am ca Đawit wa ðiq ca jàn ma tiaq haq, <sup>28</sup> 'bài jàng, doi, 'balù, 'mau mì, 'mau mat, dác 'mau mì, adrech adrenh, 'bài tõi, clong adrenh ma 'noi q, <sup>29</sup> diac xùt, sùa jòq, con trùi, 'benh pho mat, am ca Đawit wa linh haq caq. Wì doi: “Mangai jàn khoi croh ranõng, khoi lep tagah ta ðùng wang wê.”

## 18

### *Ap-sa-lôm 'Bìq Jêh Cachit*

<sup>1</sup> Đawit rèn mangai jàn ma tiaq haq, axong loh tang lù, hi khoi haq yõc 'bài cwan wèq 'bài lù da mòi q ngõng ngai wa cwan da 'bài lù mòi q hrinh ngai. <sup>2</sup> Đawit lah jàn loh tiaq piq lù: Haq thê Jôap wèq mòi q lù, A-bi-sai con Xê-ru-ia, oh da Jôap wèq mòi q lù, Itai mangai Gat wèq mòi q lù. Khoi èh bùa doi ca mangai jàn: “Au hadai loh nòi tajêh poh ti pi.”

<sup>3</sup> Mahaq mangai jàn tèo: “Bùa apaq lam, ma jah 'màng aih tàng nhèn cadàu mot, wì ma ta'blêq ca bèn aih ùh mech hèm cleq, 'nhac ca nhèn cachit mòi q ha'ne, èh wì hadai ùh mech hèm cleq; phàn bùa, bùa dàng 10.000 mangai nhèn. 'Màng aih, ìh òi hlài gòm ta phôq, èh thê tam linh lam jùp ðò nhèn yi hnao.”

<sup>4</sup> Bùa doi hòm: “Biac leq troq ca manoh pi, au broq 'màng aih.”

Haq yòng jang phôq jò mangai linh loh lam tang lù bình hrinh ngai wa lù bình ngöng ngai. <sup>5</sup> Bùa tanap ca Jôap, A-bi-sai, wa Itai: “Hèm trùh ca au, èh pì 'nhùa tì ca Ap-sa-lôm oq.” Dìq ca mangai khoi tàng bùa bùa tanap ca 'bài cwan biac Ap-sa-lôm.

<sup>6</sup> Mangai linh loh lam ta ðùng, tajêh poh ca linh Is-ra-ên ta rôm Ep-ra-im. <sup>7</sup> 'Bài hapöng Ðawit jêh 'blêq linh Ap-sa-lôm; aih yàng tajêh càn; hì aih mangai cachit 20.000 ngai. <sup>8</sup> Biac tajêh poh làn jàp gùng; hì aih mangai cachit ta rôm yi bác ca mangai cachit ca pla chang gùm.

<sup>9</sup> 'Bài hapöng Ðawit glàm Ap-sa-lôm còi mòi q toq axêh la; con axêh la chiu ta xèm long rayai cai q i hamenh. Xàc Ap-sa-lôm 'bìq gwac atua ta hamenh long, èh con axêh la haq ma còi aih, cadàu hloi ðeh.

<sup>10</sup> I mangai hnoq biac aih, haq lam anoi ca Jôap: “Au khoi hnoq Ap-sa-lôm 'bìq gwac atua ta hamenh long rayai.”

<sup>11</sup> Jôap tèo mangai aih: “Cah cleq! Ìh hnoq Ap-sa-lôm 'mòh? 'Màng aih gleq ìh ùh jêh ðac hloi haq jang aih? Tàng ìh khoi jêh ðac haq, au joq 'nàng baha ìh 10 capiac 'bac wa mòi q toq caxi ca'nam.”

<sup>12</sup> Mahaq mangai aih doi: “'Nhac ca au jah baha mòi q ngöng capiac 'bac, au xôq ùh hùa chùq tì troq con calô da bùa, ma jah 'màng aih au tàng bùa khoi tanap ca ìh, ca A-bi-sai, wa Itai: 'Padržàng ðòi q haq oq, paq am mangai leq jêh ðac haq.’ <sup>13</sup> Tàng au yöc manoh blàq blènh jêh ðac haq, èh broq 'màng leq au jah cadoc hlèp ca bùa? Jò aih ìh wia ðac hangai taiq ùh enh 'mùt ða ðeh ðòi q wiang ðöih au.”

<sup>14</sup> Èh Jôap ðeh bùa tèo hlài: “Au pi pa'ngwan ca jò yòng jang cô tamàng bùa ìh hòm!” Tajöi 'mòi Jôap yöc piq toq jaoq bìt troq plì nòih Ap-sa-lôm, jò Ap-sa-lôm öi rìh wa gwac ta hamenh long rayai. <sup>15</sup> Khoi èh 10 ngai gu radam ma xùi ranac tajêh da Jôap, yòng dudan ca Ap-sa-lôm hadai wiang jêh ðac haq.

<sup>16</sup> Jôap hlôi ken, hi khoi mangai jàn hêq ca hnan linh Is-ra-ên, ma jah 'màng aih Jôap thê wì hêq. <sup>17</sup> Wì yöc hanang Ap-sa-lôm, hwenh ca'nìh ta ralùng cai q öi ta'ne rôm, hi khoi wì pagông hmu enh 'nhèq hanang Ap-sa-lôm loh mòi q ha'ngüc càn. Jò aih ðìq ca linh Is-ra-ên cadàu mot hlài ðeh hnem.

<sup>18</sup> Jò öi rìh, Ap-sa-lôm thê broq ca haq mòi q toq long jrang patô ðòi q hmàng ða ðeh öi ta Thòng Bùa, ma jah 'màng aih haq doi: au ùh i ca con calô ðòi q 'mốt hiniq au, hi khoi haq yöc ðeh hiniq haq achìh ta long jrang patô aih, long aih öi trùh manàiq. Wì xôq öi doi aih: “long jrang patô ðòi q hmàng Ap-sa-lôm.”

### *Dawit Dìq Jaq Tamèt Crò Hmoi*

<sup>19</sup> Èh A-hi-mat con calô da Xađoc, doi ca Jôap: “Am au 'ràng ca bùa loq biac cô, aih Chuaq khoi tình ta-atoq wa ðèch bùa claih ca mangai ma git ca haq.”

<sup>20</sup> Mahaq Jôap tèo: “Hì cô ìh ùh jah broq mangai hlài anoi biac cô. Hì 'noi q èh ìh hi lam. Hì cô biac cô ùh jah lem, ma jah 'màng aih con bùa khoi cachit.”

<sup>21</sup> Jôap doi ca mangai Ê-thi-ô-bi: “Lam ta'mon hlài ca bùa biac ìh ma khoi hnoq beq.” 'Màng aih, mangai Ê-thi-ô-bi cùp gàu ca Jôap, hi khoi haq cadàu lam.

<sup>22</sup> A-hi-mat, con calô da Xađoc, doi hòm ca Jôap: “'Nhac ca 'màng leq, ðòi q au cadàu tiaq mangai Ê-thi-ô-bi oq.” Jôap doi: “A-hi-mat öi, gleq gè ma enh cadàu lam? Biac lam trùh anoi bùa cô ùh jah lòiq cleq ca gè.”

<sup>23</sup> Mahaq A-hi-mat doi: “'Nhac ca 'màng leq au xôq enh cadàu lam.”

Jôap doi ca haq: “Cadàu lam beq.” 'Màng aih, A-hi-mat cadàu lam cwa ðùng tamang cwa cròng diac Jôđan èh jah trùh nòi adroi ca mangai Ê-thi-ô-bi.

<sup>24</sup> Ðawit ha'ngui öi ta'ne baiq toq 'mang phôq. Mangai gôc töt ta bôh của da 'mang phôq kenh cröng panàt phôq, ha'miang ngan, hnoq mòi q ngai cadàu trùh. <sup>25</sup> Mangai gôc cachech creo, doi ca bùa loq.

Bùa doi: “Tàng mangai aih cadàu mòiq ngai, haq 'ràng bàu lem.” Mangai aih cadàu trùh rai haten.

<sup>26</sup> Khoi èh mangai gôc hnoq hòim mòiq ngai mangai 'noi q hadai cadàu. Mangai gôc cachech ca mangai gôc 'mang: “Ngan tau, i mòiq ngai 'noi q hòim cadàu trùh.”

Bùa doi: “Mangai aih hadai 'ràng trùh bàu lem.”

<sup>27</sup> Mangai gôc doi: “Au hnoq mangai cadàu adroi tiah ca A-hi-mat, con Xadoc.”

Bùa doi: “Aih mangai lem. Haq 'ràng bàu lem.”

<sup>28</sup> A-hi-mat hloh bàu anoi ca bùa: “Rim biac jah catèm!” Hi khoi haq bla-op dađeh ti 'neq jang ngia bùa, doi: “Manè pôi Chuaq Boc Plinh da bùa, ma jah 'màng aih Haq khoi đoi h ìh claih ca 'bài mangai khoi tajraq hlài ca bùa, cra q au!”

<sup>29</sup> Mahaq bùa bôch: “Mangai radam Ap-sa-lôm òi ai q catèm ùh?” A-hi-mat tèo: “Jò Jôap, mangai hapông bùa thê au lam, au hnoq i biac ta-ùang dèh; mahaq au ùh loq ca biac cleq.”

<sup>30</sup> Bùa doi ca haq: “Lùi wa yòng gòm beq.” Haq lùi wa yòng gòm.

<sup>31</sup> Tajòi 'mòi mangai Ê-thi-ô-bi lam trùh doi: “Cô tìn lem ca bùa cra q au; Hì cô Chuaq khoi đoi h ìh claih ca 'bài mangai ma tajraq hlài ca bùa.”

<sup>32</sup> Bùa bôch mangai Ê-thi-ô-bi: “Mangai radam Ap-sa-lôm jah òi ai q catèm ùh?”

Mangai Ê-thi-ô-bi tèo bàu: “Wai q ca 'bài mangai ma git ca bùa cra q au, wa òi q ca 'bài mangai leq ma tajraq hlài ca bùa òi q broq raliang, ngèh enh òi q pajùm loh tiah ca mangai radam aih!”

<sup>33</sup> Bùa tamèt ta manoh xa-ôch dèh ca con. Tajòi 'mòi lam haq tõi ta làu yòng jang 'mang, crò hmoi. Haq rai lam rai capoch: “Ôi Ap-sa-lôm con calô au! Ôi con au, Ap-sa-lôm con calô au! Tàng ma jah, ngèh enh au cachit thai con! Ôi Ap-sa-lôm! Con calô au! Con calô au!”

## 19

### *Jôap Trech Dawit*

<sup>1</sup> I mangai lam anoi ca Jôap: “Bùa hmoi wa ta-oih ca Ap-sa-lôm.” <sup>2</sup> 'Màng aih, trom hì aih biac jêh 'blêq halih loh biac mango òi q ca mangai jàn, tai q mangai jàn loq bùa mango ca biac con haq cachit. <sup>3</sup> 'Màng aih, ta hì aih òi q ca linh chop mùt dèh ta phôq tiah ca mangai linh lam tajêh ùh 'blêq hlài rai mot rai camaih. <sup>4</sup> Bùa clùm hadrò, cachech bàu dèh: “Ôi Ap-sa-lôm con calô au! Ôi Ap-sa-lôm con calô au! Con calô au!”

<sup>5</sup> Jôap mùt ta hnem bùa, haq doi: “Hì cô bùa khoi broq camaih ca 'bài hapông ìh, 'bài mangai khoi dèch đoi h ìh can rih da bùa, 'bài con calô wa 'bài con cadrì da bùa, 'bài mai wa 'bài mai yang, <sup>6</sup> Ûac ai q bùa loq wa q ca mangai ma git ca bùa, wa git ca 'bài mangai ma loq wa q ca bùa, ma jah 'màng aih biac broq ìh hì cô khoi patô 'bài cwan càn wa 'bài hapông da bùa ùh loh cleq jang ngia ìh. Hì cô ùac ai q tàng Ap-sa-lôm rih, nhèn cachit đong, èh troq ca manoh bùa. <sup>7</sup> 'Màng aih, manai q cô xìn ìh yòng yôc bàu loh anoi pa-èm manoh 'bài hapông bùa beq, ma jah 'màng aih au patô Chuaq doi: Tàng ìh ùh loh, èh mang cô pi i ca mangai leq òi ti bùa. Biac ranàc aih yi càn ca 'bài ranàc ma 'noi q khoi lah trùh ca ìh enh jò òi 'yoh trùh hì cô.”

<sup>8</sup> 'Màng aih, bùa padinh yòng, lam ha'ngui jang 'mang phôq. Jò òi q ca mangai jàn loq, bùa khoi ha'ngui jang 'mang phôq, òi q ca mangai jàn tajòi 'mòi lam trùh jang ngia bùa.

Mahaq jàn Is-ra-ên cadàu hlài dèh ta hnem.

### *Dawit Jah Ha'naoq Hlài Broq Bùa*

<sup>9</sup> 'Bài hadròng hadrech ta Is-ra-ên doi ca dabau: “Bùa khoi đoi h ìh bèn claih enh òi mangai ma git ca bèn. Haq ji khoi dèch bèn claih enh òi jàn Phi-li-tin. Manai q tai q

Ap-sa-lôm, haq ma jah cadàu mot khoi dèh ca gùng cla. <sup>10</sup> Mahaq, Ap-sa-lôm bèn ma xùt dàu tồc broq bùa bèn, haq khoi cachit ta nôi tajêh. 'Màng aih manaiq gleq pì ùh doi bàu cleq biac 'ràng bùa hlài?"

<sup>11</sup> Đawit thê baiq ngai pajàu Boc Plinh, Xadoc wa A-bia-tha, lam doi ca 'bài gu craq Juda: "Bàu da jàn Is-ra-ên anoi biac 'ràng bùa hlài khoi trùh don au. ' 'Màng aih, gleq pì mangai atiq dõng 'ràng au hlài ta hnem bùa? <sup>12</sup> Pì oh daq au, mòi q cliac mòi q mahem ca au. Gleq pì mangai atiq dõng 'ràng bùa hlài?' <sup>13</sup> Hadai ep doi ca A-ma-sa: 'Ìh ma ùh xài mòi q cliac mòi q mahem ca au 'mòh? Tang ìh ùh broq gàu diq ca cwan wèq linh thai hlài Jôap ma òi yôt jang ngia au, èh waiq Boc Plinh baxa au hlac.' "

<sup>14</sup> Bùa Đawit jah manoh diq ca mangai Juda. Diq ca wì tìah ca mòi q ngai, thê doi ca bùa: "Xin bùa hlài ta diq ca 'bài hapõng bùa beq." <sup>15</sup> 'Màng aih, bùa hlài trùh jang cròng diac Jôdan.

'Bài mangai Juda lam trùh ãnh bùa jang Gingan ãoiq 'nong bùa cwa cròng diac Jôdan. <sup>16</sup> Si-mê-i con Gêra, mangai Bèn-ja-min òi ta Ba-hu-rim, hihoiq hihaiq lam ti 'bài mangai Juda, loh ãnh bùa Đawit. <sup>17</sup> Si-mê-i 'nong 1.000 mangai Bèn-ja-min lam ti haq, Xiba hapõng bùa Saulò, 15 ngai con calô haq wa 20 ngai hapõng; lam trùh cròng diac Jôdan adroi ca bùa. <sup>18</sup> Wì haq lam hlài chiu bong 'ràng 'bài mangai ta hnem bùa, jùp ão haq cwa cròng diac Jôdan.

Si-mê-i con calô da Gêra hacùn cràng jang jènh Đawit, wop jò bùa padon cwa cròng diac Jôdan. <sup>19</sup> Haq anoi ca bùa: "Xin craq au apaq manaq ta'mòq tòi q ca au. Apaq manaq hmàng trùh ca biac ùh troq au khoi broq ùh troq ta 'bài hi bùa, craq au, loh khoi ca Jê-ru-sa-lem. Xin bùa apaq manaq ãoiq biac aih ta manoh. <sup>20</sup> Taiq au, mangai hapõng bùa, khoi loq ãadèh i tòi q, taiq 'màng aih, hi cô au mangai trùh adroi dõng diq ca hnem Jôsep, ãoiq ãnh yõc bùa, craq au."

<sup>21</sup> Mahaq A-bi-sai con Xê-ru-ia, doi: "Ajoq khòh jèh ãac Si-mê-i taiq nen aih 'mòh? Haq mangai ma waiq hanip mangai Chuaq xùt dàu."

<sup>22</sup> Mahaq bùa Đawit tèo haq: "Ôi 'bài con calô Xê-ru-ia, au i biac cleq pajùm ca pì ùh? Gleq hi cô pì òi ti au tìah ca mangai tajraq hlài ca au? Ta mòi q hi 'màng cô, khòh i mòi q ngai leq ta Is-ra-ên 'biq jèh ãac 'mòh? Hi cô au ma ùh 'ni ca ãadèh broq bùa da Is-ra-ên 'mòh?" <sup>23</sup> Khoi èh bùa doi ca Si-mê-i: "Au pachac ca ìh, ìh ùh 'biq jèh ãac."

<sup>24</sup> Mê-phi-bô-sét con calô da Saulò, hadai loh lam ãnh yõc bùa. Haq ùh 'nheo dèh jènh, ùh got xác mum, ùh rùh eo, pàng jò bùa loh lam, trùh hi bùa wìh hlài catèm. <sup>25</sup> Jò haq loh enh phòq Jê-ru-sa-lem ãnh yõc bùa, èh bùa bòch haq: "Ôi Mê-phi-bô-sét, gleq ìh ùh lam tiaq au?"

<sup>26</sup> Haq tèo: "Ôi bùa, craq au, Xiba mangai hapõng au 'nùt au. Joq 'nàng au khoi hèm: Au yõc lùa còi ãoiq lam tiaq bùa, taiq au mangai cwê. <sup>27</sup> Haq khoi capoch 'mèq au ca bùa, craq au, mahaq bùa tìah ca 'bình plinh Boc Plinh. Xin bùa broq ca au 'màng leq ma troq ca manoh ìh beq. <sup>28</sup> Joq 'nàng, 'bài mangai da hnem baq au diq ãang ca cachit òi jang ngia bùa craq au. 'Nhac ca 'màng aih, bùa khoi am ca au ha'ngui acaq mòi q 'bõng ti bùa. Au pi i ca nà leq ãoiq mamùc ca bùa hòm?"

<sup>29</sup> Bùa doi ca haq: "Gleq ma òi anoi dèh biac da ìh? Au khoi doi: 'Ìh wa Xiba axong ca dabau taneh beq."

<sup>30</sup> Mê-phi-bô-sét tèo hlài: "Xiba yõc dõng ji khòh, ma jah 'màng aih bùa craq au khoi jah hlài catèm dèh ta hnem cla."

### *Đawit Baha ca Bat-xi-lai*

<sup>31</sup> Bat-xi-lai òi Ga-la-at hadai loh lam enh Rô-gê-lim, cwa cròng diac Jôdan ti bùa ãoiq 'nong bùa tồc pah tau diac. <sup>32</sup> Haq khoi craq, khoi jah 80 hanam, haq am ca bùa ãadèh caq jò bùa òi ta Ma-ha-na-im; ma jah 'màng aih haq bàc cùng hang.

<sup>33</sup> Bùa doi ca Bat-xi-lai: “Beq cwa crông diac Jôđan ti au, èh au am ìh ỏi ta hnem au ta Jê-ru-sa-lem.”

<sup>34</sup> Mahaq Bat-xi-lai tèo bùa: “Au rìh ỏi jah toq leq hanam hòm òiđiq lam ti bùa tõi ta Jê-ru-sa-lem? <sup>35</sup> Manàiq au khoi jah 80 hanam. Au ma ỏi loq canao ca trong lem trong 'mèq? Hadai ùh mòn ca ngè caq, ngè ôq jìang 'màng leq, pi xao tàng bàu mangai gu cadrì mangai gu calô calêu? Au yùq loq tawac ca bùa craq au? <sup>36</sup> Au jah lam ti bùa mòiđiq rahyàc jì khoi lem. Gleq bùa ma ỏi enh baha au 'màng aih hòm? <sup>37</sup> Xin bùa am au wìh hlài òiđiq au jah cachit dèh ta phòq au, haten ca ralùng miq baq au. Mahaq cô Kimham, mangai hapõng au; haq jah lam cwa crông diac Jôđan ti bùa, craq au, èh bua jah broq am ca haq tiaq manoh bùa hnoq lem.”

<sup>38</sup> Bùa capoch hòm: “Kimham jah tiaq au. Au jah am ca haq biac ìh enh. Ìh hi xin au biac leq, èh au jah rùp bàu ìh.”

<sup>39</sup> 'Màng aih, òiđiq ca mangai jàn lam cwa crông diac Jôđan, bùa hadai lam. Khoi èh bùa hip wa waiq xôq ramõt am ca Bat-xi-lai, hi khoi Bat-xi-lai wìh hlài dèh ta gùng cla.

<sup>40</sup> Enh nòi aih bùa lam ta Gingan, i Kimham, òiđiq ca jàn Juđa, wa mòiđiq ha'ne jàn Is-ra-ên lam tiaq bùa.

### *Mangai Is-ra-ên Juđa Tarahen*

<sup>41</sup> Òiđiq ca mangai Is-ra-ên lam trùh jang bùa, bòch: “Hagleq oh daq nhèn, aih mangai Juđa, ma adràc bùa, 'bài mangai ma ỏi ta hnem bùa, wa òiđiq ca 'bài mangai ma tiaq bùa lam cwa crông diac Jôđan?”

<sup>42</sup> Mangai Juđa tèo hlài mangai Is-ra-ên: “Aih taiq bùa mòiđiq xinoi ca nhèn. Mahaq gleq pi ma nòih èh? Nhèn i caq dahwèq nhò bùa ùh? Nhèn i nhàn ngè leq enh bùa ùh?”

<sup>43</sup> Mahaq mangai Is-ra-ên tèo hlài mangai Juđa: “Nhèn i 10 hadròng hadrech, aih 10 phàn nòi bùa, 'màng aih, nhèn i cwìang yi hnao ca pì, 'Màng aih gleq pi khìn nhèn? Ma ùh xài nhèn cô raq mangai baxèm capoch tùang 'ràng bùa hlài 'mòh?”

Mahaq bàu capoch da mangai Juđa yi dèh ca bàu capoch da mangai Is-ra-ên.

## 20

### *Sêba Yòng Blàq*

<sup>1</sup> Jò aih i mòiđiq ngai mangai i manoh 'mèq 'mac, hiniq haq Sêba, con calô Bichri, mangai Bèn-ja-min, haq hlôi ken doi:

“Bèn ùh i ca phàn leq ta Đawit,  
hadai ùh i xôxech cleq nòi con Jê-sê.

Ô Is-ra-ên rìm ngai bèn hlài dèh ta traiq beq.”

<sup>2</sup> Òiđiq ca jàn Is-ra-ên cađac ca Đawit, lam tiaq Sêba, con Bichri; mahaq mangai Juđa xôq ỏi dèh ti bùa, lam tiaq haq enh crông diac Jôđan trùh ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>3</sup> Jò Đawit hlài khoi trùh hnem ta Jê-ru-sa-lem, haq 'nong 10 ngai mai yang haq ma khoi lah wì òiđiq gòm hnem, 'ràng wì ỏi ta hnem i mangai gõi, am ca wì dahwèq caq, mahaq haq pi thia ta wì. Wì 'bìq clèh 'màng aih ùh yòc ồng trùh jò cachit.

<sup>4</sup> Atiq ca aih, bùa doi ca A-ma-sa: “Au am ca ìh piq hi òiđiq tagop ca au 'bài linh Juđa beq, èh hlài ta cô yòng enh ngĩa ca au.” <sup>5</sup> 'Màng aih, A-ma-sa loh lam òiđiq tagop mangai linh Juđa, mahaq haq broq dùnh, xòi yi hnao ca jò ma khoi pajaq.

<sup>6</sup> Đawit doi ca A-bi-sai: “Manàiq Sêba con Bichri, jah broq raliang ca bèn yi hnao ca Ap-sa-lôm. 'Màng aih ìh 'ràng 'bài linh da au, hnan tiaq Sêba beq, yùq haq loq yòc ca dađeh 'bài phòq ma hagao, èh haq claih enh ti bèn.” <sup>7</sup> Manàiq linh Jôáp, mangai Kê-rê-thit wa mangai Pêlêt wa 'bài linh ma yi tanuq, òiđiq lam ti A-bi-sai. Wì loh khoi ca phòq Jê-ru-sa-lem hnan tiaq Sêba con Bichri.

<sup>8</sup> Jò wì lam trùh haten jang hmu càn Gi-bi-ôn, wì hnoq A-ma-sa lam trùh. Jôap caxùnh eo linh, enh gùng i caxi atua chang gùm, cadrai ôi pah pinh, tah chang gùm ta hnup. Jò haq cadàu tùh 'nah ta ngià, chang gùm hlôch loh enh hnup.

<sup>9</sup> Jôap doi ca A-ma-sa: “Ôi daq, ìh ôi aìq ùh?” Khoi èh tì pah 'ma haq yùm yôc xàc kiang A-ma-sa òiđiq hìp A-ma-sa. <sup>10</sup> A-ma-sa ùh hnoq Jôap cadop chang gùm pah 'ngeo. Jôap pàc cliac A-ma-sa, cliac A-ma-sa clih ta taneh, haq cachit, pi ep pàc tam 'mang baiq. Khoi ca aih Jôap wa A-bi-sai, daq haq, hnan tiaq Sêba con Bichri.

### *A-ma-sa 'Bìq Jêh Đac*

<sup>11</sup> Mòiq ngai hapông Jôap yòng jang hanang A-ma-sa, doi: “Cabô ma bua da Jôap ôi pah Đawit, lam tiaq Jôap beq.” <sup>12</sup> Mahaq haq hnoq òiđiq ca linh yòng, ma jah 'mang aih taiq hanang A-ma-sa 'yôm mahem ôi ta trong lam. Jò mangai hapông cô hnoq 'bài linh yòng jang hanang A-ma-sa, haq hua hanang aih 'ràng ta òng, yôc mòiq blah eo yôh ta'màn hanang. <sup>13</sup> Jò khoi hua hanang aih khoi ca trong lam, èh òiđiq òng 'bài linh lam cwa tiaq Jôap hnan Sêba con Bichri.

### *Sêba Ûh Jah Ta'blêq*

<sup>14</sup> Sêba lam jàp ta 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên, trùh hloi ta Abên Bêt Macah. Òiđiq ca 'bài linh tanuq gop dabau lam tiaq linh haq. <sup>15</sup> Atiq ca aih, òiđiq ca linh Jôap lam dudan òiđiq tajêh ca Sêba ta phôq Abên-bêt-ma-ca. Wì bòn taneh broq lì ha'nhêq tiaq panàt phôq. Òiđiq ca linh Jôap chia panàt phôq òiđiq haq tacro. <sup>16</sup> Jò aih i mòiq ngai gu cadrì rabiaq ôi ta phôq cachech ca wì: “Pì tamàng cô, tamàng cô beq! Xìn doi ca Jôap thia haten jang cô, au enh anoi tùang ca haq.” <sup>17</sup> Jôap thia haten. Mangai cadrì aih bòch: “Ìh i joq Jôap ùh?”

Jôap tèo: “Joq, au cô.”

Haq bòch hòm: “Tamàng bàu mangai patìh ìh oq.”

Jôap tèo: “Au 'nang tamàng.”

<sup>18</sup> Mangai cadrì aih anoi bàu cô: “Mangai calah nèh loq doi: ‘Lam bòch manoh jàn Abên,’ èh men gêh ca biac.” <sup>19</sup> “Ôi ta Is-ra-ên, phôq nhèn, i mangai jàn loq wèq òiđiq wa loq enh biac catèm. Yi hnao òng, ìh ma enh jêh đac mòiq toq phôq, aih miq da Is-ra-ên. Gleq ìh ma enh raliang đac xôxêch da Chuaq?”

<sup>20</sup> Jôap tèo: “Ùh, ùh xài 'màng aih! Au khoi hèm ùh enh jêh đac, ùh enh raliang đac! <sup>21</sup> Aih ùh xài tiaq manoh au. Mahaq i mòiq ngai mangai ôi ta wang Ep-ra-im, hiniq haq Sêba, con calô da Bichri, khoi blàq bùa Đawit. Am ca au mòiq ngai haq raq, èh au wia khoi ca phôq.”

Mangai gu cadrì doi ca Jôap: “Nhèn tèm gàu haq cwa panàt phôq am ca ìh.”

<sup>22</sup> 'Màng aih mangai cadrì rabiaq aih lam trùh jang ngià jàn. Wì pôt gàu Sêba, con calô Bichri, hi khoi tèm am ca Jôap. Jôap tajòì 'mòi hlôi ken. 'Bài linh wia khoi ca phôq. Mangai leq hlài dèh ta hnem cla. Phàn Jôap hlài ta Jê-ru-sa-lem ôi ti bùa.

<sup>23</sup> Jôap wèq gàu òiđiq òng linh da Is-ra-ên; Bê-nai-a, con calô Jê-hô-a-đa, broq gàu 'bài mangai Kê-rê-thit wa Pêlêt. <sup>24</sup> A-đô-ram jah ràih yôc òiđiq broq mangai gop thèq; Jê-hô-sa-phat con calô A-hi-lut, broq cwan achìh biac broq da taneh Diac. <sup>25</sup> Sêwa broq thò kìq. Xađoc wa A-bia-tha broq pajàu da Boc Plình. <sup>26</sup> Phàn Ira, mangai Jairò, hadai broq pajàu am ca Đawit.

## 21

### *Tapêh Con da Saulò 'Bìq Jêh Cachit*

<sup>1</sup> 'Nhòng Đawit broq bùa, i biac pangot hrah trom piq hanam. Đawit creo dang Chuaq bòch biac cô. Chuaq tèo Đawit: “Jah i biac cô taiq Saulò wa mangai ta hnem haq broq ta-ùc mahem mangai, aih haq jêh đac mangai Gi-bi-ôn.”

<sup>2</sup> Bùa thê creo ca mangai Gi-bi-ôn. Haq capoch tùang ca wì. Mangai Gi-bi-ôn ùh xài mangai Is-ra-ên. Wì haq mangai ỏi xrong hlài da jàn A-mô-rit. Calah nèh jàn Is-ra-ên khoi wêh jao ca wì haq òi q ùh jêh đac. 'Nhac ca 'màng aih, taiq Saulò enh waq patô ca jàn Is-ra-ên wa Juda manoh panim dađeh, haq khoi jêh đac 'nah mangai Gi-bi-ôn aih. <sup>3</sup> 'Màng aih Đawit bòch jàn Gi-bi-ôn: “Au phai broq ca pì 'màng leq òi q jah rôt dèch hlài enh tôiq ma Saulò broq, òi q pì waiq xôq ramôt am ca xôxech da Chuaq?”

<sup>4</sup> Mangai Gi-bi-ôn padreo bàu tèo Đawit: “Biác cô nhèn ùh bòch wang, ùh bòch 'bac, nhèn ji ùh enh jêh đac mangai leq ta Is-ra-ên.”

Đawit bòch hòm: “ 'Màng aih pì enh bòch au biác cleq, doi beq, au am ca pì.”

<sup>5</sup> Wì padreo bàu tèo Đawit: “Mangai ma khoi jêh đac nhèn wa khoi hatinh nhèn ùh jah ỏi ta Diac Is-ra-ên, <sup>6</sup> Xin bùa am ca nhèn tapèh ngai con calô da Saulò beq, èh nhèn atua wì ỏi jang ngia Chuaq ta Ghi-bê-a, phôq da Saulò, mangai Chuaq khoi raih.”

Bùa tèo: “Au jao am wì haq ca pì.”

<sup>7</sup> Mahaq Đawit adenh can rih da Mê-phi-bô-sê, con calô da Jô-na-than, xau da Saulò, taiq nen bàu pachac da Đawit wa Jô-na-than, con calô da Saulò, khoi hùaq ca dabau ỏi jang ngia Chuaq. <sup>8</sup> Bùa rúp A-mô-ni wa Mê-phi-bô-sê, baiq toq con calô da Ripba wa Saulò, wa padam toq con calô da Mêrap, con cadrì da Saulò, mai da At-ri-ên, con calô da Bat-xi-lai ỏi ta Mê-hô-la, <sup>9</sup> jao am ca mangai Gi-bi-ôn. Mangai Gi-bi-ôn atua wì ta bôh wang ỏi jang ngia Chuaq. Wì tapèh ngai aih cachit pajum, wop glàm gàu mùa gat 'mau mat.

<sup>10</sup> Ripba con cadrì Aija yôc mòi q blah bai briang hlèch enh crông hmu talach broq nòi cùi. Haq ỏi gòm enh jò gàu mùa gat 'mau trùh jò i mè pêh ta 'bài hanang aih, dahì haq tât ùh am 'bài chìm jráp, damang haq tât ùh am 'bài ngè gùng thia haten.

<sup>11</sup> I mangai anoi hlài ca Đawit biác broq da Ripba, con cadrì Aija, mangai mai yang da Saulò. <sup>12</sup> Bùa tajôi 'mòi lam trùh ta mangai jàn Jabêt ta gùng Ga-la-at, yôc caxèh Saulò wa Jô-na-than, con Saulò. Jàn aih ma atùng yôc khoi enh Bêt San, nòi jàn Phi-li-tin atua wa haq ta hì wì haq jêh 'blêq Saulò ỏi ta Gin-bô-a. <sup>13</sup> Bùa ahlài caxèh Saulò wa Jô-na-than con haq. Wì hadai ahlài 'bài caxèh 'bài mangai 'bìq atua,

<sup>14</sup> catùh caxèh Saulò wa Jô-na-than ta trom ralùng hanang da Kich, baq Saulò ỏi ta Xêla, phàn taneh da Bêh-ja-min. Wì broq rìm biác bùa khoi thê. Boc Plính nhàn bàu waiq khàn da con mangai wa am xôq ramôt ca gùng aih.

### *Tajêh Poh ca Jàn Phi-li-tin*

<sup>15</sup> Èh jàn Phi-li-tin tajêh poh ca jàn Is-ra-ên. Đawit wa 'bài hapông haq loh tajêh ca jàn Phi-li-tin. Èh 'nang jò tajêh poh bùa Đawit loq dèh ta chac haq tagah lep. <sup>16</sup> Jò aih, Ich-bi-bê-nôp con xau da Raphu, mangai Phi-li-tin, i mòi q toq jaoq trap yi hnao 3 kìq. Haq hadai i mòi q toq chang gùm ỏi neo. Haq khoi hatinh jêh Đawit. <sup>17</sup> Mahaq i A-bi-sai con Xê-ru-ia, lam đong Đawit. Haq jêh đac mangai Phi-li-tin aih. Pàng hì aih 'bài linh Đawit doi ca Đawit: “Ìh joq 'nàng ùh jah loh ta nòi tajêh, èh yùq đên Is-ra-ên loq pat.”

<sup>18</sup> Atiq ca aih hòm i mòi q yàng tajêh poh ca jàn Phi-li-tin ỏi ta gùng Gop. Ta aih, Si-bê-cai, mangai Husa, jêh đac Sap, con xau da mangai Raphu, mangai caiq ca'nhòng.

<sup>19</sup> Ỏi ta gùng Gop i hòm mòi q yàng tajêh poh ca jàn Phi-li-tin. Ên-ha-nan, con calô da Ja-a-rê-ô-rê-gim, ỏi 'Bêt-lê-hem, jêh đac Gô-li-at, mangai Gat; haq i mòi q toq jaoq gàn haq tìah ca long xia ma tenh bai.

<sup>20</sup> Ỏi ta gùng Gat hadai i mòi q yàng tajêh, nòi i mangai caiq ca'nhòng, i tadrâu hadrang tì ta baiq capiang tì, wa tadrâu hadrang jènh ta baiq capiang jènh; òi q đong 24 hadrang. Haq hadai khoi xa-ông loh pah xinoi Raphu, mangai caiq ca'nhòng.



21 Mangai cô loq padôq jàn Is-ra-ên, mahaq Jô-na-than con calô Si-mê-ah, xau Đawit, jêh đac haq.

22 Pôn ngai mangai Phi-li-tin cô, mangai caiq ca'nhòng ma xa-ông ỏi ta Gat, pah xinoi Raphu, ðiq 'bìq Đawit wa 'bài linh Đawit jêh đac.

## 22

### *'Bôi Ca Calêu Da Đawit*

1 Jò Chuaq khoi ðôi Đawit claih enh tì 'bài mangai ma tagit ca haq wa claih enh tì Saulò, haq padêch hiniq Chuaq xam bàu 'bôi calêu cô: 2 Bùa calêu doi:

“Waiq Chuaq Ìh joq 'nàng hmu talach au; pagia ðôn au wa Chuaq ma dèch ðôi au;

3 Boc Plình, Haq Hmu Talach nòi ðoiq au hanình; khian da au wa cwiàng itai ma ðôi dèch au; ðôn hanình nòi au cachàt;

Ôi Chuaq Dèch da au; Ìh khoi ðôi au claih enh tì mangai dù.

4 “Au manè padêch Chuaq! Ma jah 'mang aih Haq ðang ca manè padêch; Haq dèch au claih ca 'bài mangai tagit ca au.

5 Taiq 'bài habùh da can cachit khoi dudan ca au; Habùh dèh da can cachit khoi gòm ðoiq ta'blêq ca au;

6 'Bài caxi can cachit khoi xrep tawenh au, Hlâm da can cachit khoi 'nac ðoiq hi rùp au.

7 “Ta jò ranàc, au creo dang Chuaq; au cachech ca Boc Plình au.

Ôi ta nòi hnem cùh waiq hadròih Haq tàng bàu au; Bàu au creo dang Haq khoi trùh ðôn Haq.

8 Manàiq taneh ðalac tadroq, 'bài xem da lóp plình hadai tadroq, ranhùq taiq Boc Plình nòih.

9 Nhòi plòh loh enh mùh Haq; Ùnh loh enh hacùng Haq chòh ðiq; Haq broq ca ngia ùnh cheo ca-ah plòh loh enh hacùng Haq.

10 Haq pèh plình, hi khoi Haq loh; enh 'neq ca jèh Haq i yùc gam habàu.

11 Haq còi chê-ru-bim pan; Haq pa'noh ðađeh ta cayeo.

12 Haq prình ca ðađeh xam can clam clòiq, loh ta'ne yùc habàu hapinh hapàt i wê diac.

13 I ngia xam ùnh cheo xreo loh 'ngah camla enh ngia ca Haq.

14 Chuaq broq plình cađah; Boc Plình, Chuaq ma Yi Ha'nhèq, broq ca atêh tanam tanuiq.

15 Haq penh rang, broq ca wì ma tagit ca au loh ca lac prai priang, am can camlet, broq ðoiq wì lac trong.

16 Jò Chuaq 'noh bàu lech, i cayeo loh enh mùh Haq, driah diac raxiq loh ỏi enh gùng, xem da crông taneh tapèh loh ðiq.

17 “Ôi enh plình ha'nhèq Haq hnhu tì dèch au;

- Haq dèch 'noh au loh khoi enh diac jrùq.  
 18 Haq dõih au claih enh tì mangai i can dèh ma git ca au,  
 claih enh tì mangai git ca au, taiq wì yi dèh ca au.  
 19 Jò au 'nang chiùq nan xa, wì trùh tajêh ca au,  
 mahaq Chuaq wèq ban au.  
 20 Haq 'ràng au mùt nòi ùh hìaq yat;  
 Haq dèch dõih au taiq Haq loq waq ca au.
- 21 “Chuaq 'noh biac am dech ca au taiq au iu bàu Haq;  
 Haq am xôq ramõt ca au taiq tì au lem hreo.  
 22 Ma jah 'màng aih au broq tiaq rìm trong da Chuaq;  
 au ùh broq biac dù ca Boc Plình, ùh tawìh hlài enh tiaq Haq.  
 23 Au khoi tiaq dìq biac ep broq da Haq.  
 Au ùh cađac mòiq ranenh leq da Haq.  
 24 Chuaq loq au dìq ca manoh dì tiaq Haq;  
 au khoi wèq dađeh ùh hìaq broq biac dù.  
 25 'Màng aih Chuaq khoi am xôq ramõt ca au taiq au iu bàu Haq.  
 Haq khoi canao loq au lem hreo òi jang ngìa Haq.
- 26 “Chuaq pa'noh manoh xa-õch ca mangai leq loq xa-õch;  
 Mangai leq i manoh jang, Chuaq pa'noh hlài manoh jang.  
 27 Jang ngìa mangai lem hreo, Chuaq pa'noh dađeh lem hreo;  
 jang ngìa mangai cadoq manoh, Chuaq hadai cadoq manoh.  
 28 Chuaq dèch mangai loq paha'neq dađeh;  
 mahaq mat Chuaq ha'miang ngan mangai loq padèch dađeh ðòiq paha'neq wì  
 haq.  
 29 Chuaq ôi! Joq 'nàng Ìh đên da au,  
 Chuaq jah xreo 'ngah ta can clam clòiq da au.  
 30 Nhò cwìang itai Haq au jah ta'blêq 'bài lình wì;  
 canòm ca Boc Plình au, au jah heo khoi ca panàt phôq.
- 31 “Trong da Boc Plình gêh tôm;  
 Dìq ca bàu hùaq Chuaq aih bàu joq 'nàng.  
 Haq broq khian am ca rìm ngai lam hanình ca Haq.  
 32 'Màng aih, enh gùng ca Chuaq, cabô Boc Plình?  
 Enh gùng ca Boc Plình bèn, i cabô hmu talach?  
 33 Boc Plình joq 'nàng nòi hanình hagao haginình da au;  
 Haq 'nong mangai i manoh lem jang tiaq trong Haq.  
 34 Haq broq ca jènh au prau hwao tìah ca jènh jõi,  
 ðòiq au jah yòng ta wang nòi ha'nhèq.  
 35 Haq axràm tì au ðòiq au jah ragài trong tajêh poh;  
 Haq broq ca tì au nui hyot panenh broq xam ðùng.  
 36 Chuaq khoi am ca au khian da Haq ðòiq au ta'blêq,  
 wa Chuaq khoi paha'neq dađeh ðòiq au jah padèch.  
 37 Chuaq pèh trong rùng am ca au lam,  
 'Màng aih jènh au ùh hìaq lia cro.
- 38 “Au hnan tiaq wa jêh đac mangai ma git ca au;  
 Jò jêh khoi 'blêq wì, au men hlài.  
 39 Au khoi jêh đac wì haq;

- Au blai đac wì haq ðoìq wì haq pi nui yòng;  
Wì haq tacro enh 'neq ca jènh au.
- 40 Chuaq khoi càt ca'nam au xam padren dèh ðoìq tajèh poh;  
Ìh khoi paha'neq mangai ma git ca au enh 'neq ca jènh au.
- 41 Chuaq broq ca 'bài mangai ma git ca au cadàu mot ca au;  
Au jèh đac ðìq mangai ma git ca au.
- 42 Wì ngèh enh mahaq ùh i ca cabô dèch dõih wì;  
Wì dang creó ca Chuaq, mahaq Haq ùh tèò hlài.
- 43 Manàiq au pèh wì hech 'mang ca blo ta taneh;  
Jôiq nunit wì bu dàng tráp ta trong lam.
- 44 Chuaq khoi dõih au claih ca biác ta'miaq da jàn au;  
Wèq au ðoìq broq gàu 'bài Diac; tamoi jàn 'noiç au ùh lah loq, manàiq wì iu au.
- 45 Jàn diac 'noiç tarit tariang hacùn cràng cùp gàu jang ngĩa au;  
Bu tàng ràu hiniç au, wì ðìq iu au.
- 46 Jàn diac 'noiç hnhung manoh tanuq,  
loh khoi enh nòi wì mot rai tarit tariang.
- 47 “Waiç Chuaq ma rìh hloi! Joç Đang ca padèch Ìh hmu talach da au!  
Waiç Boc Plình, Ìh hmu talach da biác dèch claih au,
- 48 Boc Plình jèh chao wì ma broq 'mèç ca au;  
Haq paha'neq jàn 'noiç enh 'neq ca au.  
49 Haq dèch dõih au claih enh tì mangai ma git ca au;  
Joç 'nàng Chuaq dèch au tõi yi ha'nhèç ca 'bài mangai ma ta'blèç ca au;  
Ìh dèch dõih au claih enh tì mangai ngang dù.
- 50 'Màng aih, Ôi Chuaq! Au manè padèch Ìh õi ta'ne ðìq ca jàn;  
Au calêu ca padèch hiniç da Ìh.
- 51 “Chuaq am dèh ca bùa Ìh ma khoi ràih jah ta'blèç ðìq dõng.  
Ìh patô can xa-õch xam manoh loq waç ca bùa Ìh khoi xùt dàu,  
Aih Đawit wa xinoi Đawit trùh hloi hloi.”

## 23

### *'Bõi Calêu ma Pulùch da Đawit*

- 1 Cô bàu atìq lùch da Đawit, con Jêsê:  
“Bàu da mangai khoi jah dèch ha'nhèç:  
Mangai Boc Plình da Jacôp khoi xùt dàu  
wa mangai broq 'bõi calêu rangot da Is-ra-ên.
- 2 “Yiang da Chuaq khoi broq ca hacùng au anoi;  
bàu Haq õi nòi rapet au.
- 3 Boc Plình da Is-ra-ên khoi doi:  
Hmu Talach da Is-ra-ên khoi doi ca au:  
'Haq ma wèq cwìang ta-atoq enh 'nhèç ca con mangai,  
Haq ma wèq cwìang xam manoh loq crè ca Boc Plình.
- 4 Mangai aih jah tìah ca mat mahì jò xrõih xroq,  
Tìah ca jò xrõih xroq ùh hìaq i yùc;  
Tìah can 'ngah xreo ti nhat jò plòh loh  
enh taneh atìq ca mè.’

- <sup>5</sup> “Jòq 'nàng Boc Plình jah am xôq ramõt ca cadraq au 'mang aih,  
 Ma jah 'mang aih Haq khoi broq wêh jao hloi hloi ti au.  
 Haq khoi pajaq wa broq cajap cajinh rìm hiniq.  
 Haq broq gêh tòm rìm hiniq au ma ngêh enh,  
 Haq hloi hloi wêq ban au.
- <sup>6</sup> Mahaq blòq hlài, òiq ðõng 'bài mangai ngang dù,  
 Wì haq tiah ca hila jah 'bìq hwenh đac, ùh i mangai leq hùa cadop wê wì haq.
- <sup>7</sup> Mahaq mangai leq achùq ca wì haq,  
 Ep i ranac xam mem loq gàn jaoq.  
 Khoi èh òi jang aih raq, wì haq 'bìq bùh cheo ta ùnh.”

*Hiniq 'Bài Linh Tanuq da Đawit*

<sup>8</sup> Cô hiniq 'bài mangai dêh tanuq da Đawit:

Jo-sep-ba-sê-bêt, mangai Tach-kê-môn, broq gàu 'bài linh tanuq da bùa. Haq hadai jah creo A-đi-nô. Haq yõc jaoq jêh đac 800 ngai ta mòiq yàng.

<sup>9</sup> Atiq ca mangai aih, i Ê-li-a-xa, con calô da Đôđô xau A-hô-a, mangai ta piq ngai dêh tanuq ma lam ti Đawit padôq jàn Phi-li-tin ma khoi trùh ðòiq tajêh. Òiq linh Is-ra-ên khoi cadàu mot. <sup>10</sup> Jò jàn Is-ra-ên khoi talùi, èh Ê-li-a-xa yòng jêh jàn Phi-li-tin trùh jò ti haq tagah cadop top hloi jang gàn chang gùm cla haq. Ta hi aih, Chuaq broq ca jàn Is-ra-ên jah 'blêq òiq ðõng; wì toq tiaq atiq ca Ê-li-a-xa ðòiq blah yõc dahwêq linh wì ma tau.

<sup>11</sup> Atiq ca mangai aih, i Samah, con calô Agê, mangai Hara. Linh Phi-li-tin hlài òiq ta Lêhi. Nòi aih i mòiq ðùng pít ðõng tòh. Linh Is-ra-ên cadàu mot ca linh Phi-li-tin.

<sup>12</sup> Mahaq Samah òi ta'ne ðùng, haq wêq ðùng tàt aih, haq jêh jàn Phi-li-tin. 'Màng aih Chuaq broq ca jàn Is-ra-ên jah 'blêq òiq ðõng.

<sup>13</sup> Ta 30 ngai linh tanuq, i piq ngai lam trùh ta Đawit òi ta còp hmu A-đu-lam wop jò mùa gat 'mau. Jò aih i mòiq lù linh Phi-li-tin ðòiq traiq òi ta thòng Rê-pha-im.

<sup>14</sup> Linh Phi-li-tin khoi blah yõc 'Bêt-lê-hem. Jò aih Đawit òi ta ðôn haninh. <sup>15</sup> Đawit rahènh mòiq hiniq, doi: “Au ngêh enh mangai am ca au ôq diac enh adràm ta 'mang phòq 'Bêt-lê-hem!” <sup>16</sup> 'Màng aih, i piq ngai linh tanuq broq gàu, lam pagat traiq linh Phi-li-tin gôch diac adràm òi jang 'mang phòq 'Bêt-lê-hem, hi khoi wih hlài dèch am diac ca Đawit, mahaq Đawit ùh ôq, haq yõc ùc diac aih am ca Chuaq, <sup>17</sup> Đawit waiq doi: “Chuaq ôi! Au ùh manaq ôq diac cô. Diac cô ùh crài cleq ca mahem da piq ngai cô. Wì khoi tamùa dèh can rih wì lam trùh nòi tau.” 'Màng aih Đawit ùh ôq diac aih. Aih biac da wì piq ngai linh dêh tanuq khoi broq.

<sup>18</sup> A-bi-sai oh Jôap, con calô da yaq Xê-ru-ia, broq cwan wì piq ngai linh ma tanuq; haq yõc jaoq jêh cachit 300 ngai; haq i 'bang tiàng òi ta piq ngai tanuq aih. <sup>19</sup> Ta wì piq ngai, A-bi-sai yi i 'bang tiàng, wa broq gàu ca wì. 'Nhac ca 'màng aih haq ùh dàng wì piq ngai aih.

<sup>20</sup> Èh hòm Bê-nai-a òi ta Cap-xê-ên con Jê-hô-a-đa, mangai dêh tanuq i tiàng taiq haq broq bàc biac càn. Haq khoi jêh đac baiq ngai, mangai yi dêh tanuq òiq ðõng ca Moap. Ta mòiq hi i twiac cùh, haq raq mangai ma loh ta hàm jêh đac mòiq toq baco hlari. <sup>21</sup> Haq jêh đac mòiq ngai mangai Aicáp, mangai càn caiq tanuq. Mangai Aicáp aih wê ta ti mòiq toq jaoq, mahaq Bê-nai-a toq wê mòiq toq long dù. Haq loh ðôt jaoq enh ti mangai Aicáp, hi khoi haq yõc jaoq aih raq, jêh đac mangai Aicáp aih.

<sup>22</sup> Aih biac Bê-nai-a, con calô da Jê-hô-a-đa khoi broq; haq jah i tiàng dàng wì piq ngai linh tanuq aih. <sup>23</sup> Haq jah i tiàng 'bang ta'ne 30 ngai linh aih, mahaq ùh dàng wì piq ngai ma adroi. Đawit thê haq broq gàu linh gôc haq.

<sup>24</sup> A-sa-ên oh Jôap, mòiq ta 30 ngai mangai tanuq;

hadai i Ên-ha-nan con calô da Đôđô mangai 'Bêt-lê-hem.

25 Èh i hòm Samah mangai Harôt,  
 Ê-li-ca mangai Harôt;  
 26 Hêlêt mangai Panti;  
 Ira, con calô Ikêt mangai Tê-cô-a;  
 27 A-bi-ê-se mangai A-na-tôt;  
 Mê-bu-nai mangai Husa;  
 28 Xanmôn mangai A-hô-a;  
 Ma-ha-rai mangai Nê-tô-pha;  
 29 Hêlep, con calô da Ba-a-na mangai Nê-tô-pha;  
 Itai, con calô da Ribai mangai Ghi-bê-a, gùng Bên-ja-min;  
 30 Bê-nai-a mangai Phi-ra-thôn; Hiđai mangai Ga-ach;  
 31 A-bi-an-bôn mangai A-ra-ba;  
 Ach-ma-wêt mangai Ba-hu-rim;  
 32 Ê-li-a-ba mangai Sa-an-bôn;  
 'bài con calô da Jasen; Jô-na-than;  
 33 Samah mangai Hara;  
 A-hi-am, con calô da Sara, mangai Ara;  
 34 Ê-li-phê-lêt, con calô da A-hat-bai, mangai Ma-a-ca;  
 Ê-li-am con calô da A-hi-tô-phen mangai Ghilô;  
 35 Hêtrô mangai Catmên;  
 Pharai mangai Aràp;  
 36 Igan, con calô da Nathan, mangai Xôba;  
 Bani mangai Gat;  
 37 Xêlec, mangai Amôn;  
 Na-ha-rai ỏi Bê-ê-rôt, mangai xùi ranac tajêh da Jôap, con da Xê-ru-ia;  
 38 Ira mangai Itrit;  
 Garep mangai Itrit;  
 39 Uria mangai Hêtit.  
 Rèn ãiđ ãng 37 ngai.

## 24

### *Đawit Thê Rèn Sôq Jàn Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Mòiđ yàng hòm, Chuađ ñòih ca jàn Is-ra-ên. 'Màng aih, Hađ ãiđ can kiac Satan parông Đawit tajađ hlài ca wì, ãoi: "Phai rên jàn Is-ra-ên wa Juđa."

<sup>2</sup> Bùa ãoi ca Jôap, cwan wèq lình ma ỏi ti hađ: "Lam jàp ta 'bài hadrông hadrech Is-ra-ên rên jàn enh Đan trùh Bê-e-sê-ba, ãiđ am ca au lođ sôq jàn tođ leđ."

<sup>3</sup> Mahađ Jôap tèo hlài bùa: "Xìn Chuađ Boc Plình da bùa brođ ca mat bùa jah hnođ sôq jàn bùa bằc tam bình hrinh yàng, mahađ gleđ bùa ma lođ enh brođ 'màng aih?"

<sup>4</sup> Mahađ taiđ bàu thê da bùa yì ãêh ca biac Jôap wa 'bài cwan wèq lình ma tạt bàu wì ỏi jang ngĩa bùa. 'Màng aih Jôap wa 'bài cwan wèq lình loh lam rên jàn Is-ra-ên.

<sup>5</sup> Wì khoi cwa crông ãiac Jôđan, ãiđ traiđ ta A-rô-e pah 'ma phôđ ỏi ta'ne thong Gat, enh ngĩa ca Jaxe. <sup>6</sup> Èh wì lam ta gùng Ga-la-at wa gùng Tah-tim-hôt-si, hi khoi wì lam trùh ta Đan Ja-an wa gùng ãudan ca Siđôn. <sup>7</sup> Wì hadai lam trùh ta phôđ gùng Tirò, mùt ta 'bài phôđ jàn Hêwit wa jàn Ca-na-an. Hi khoi wì lam trùh ta Bê-e-sê-ba gùng pah 'ma ca mat mahì loh ca Juđa.

<sup>8</sup> 'Màng aih wì lam jàp gùng ãiđ hachìn khê 20 hì, èh wì wìh hlài ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>9</sup> Jôap am ca bùa sôq rên jàn: Ỏi ta Is-ra-ên i 800.000 mangai lình tanuđ ãiđ tajêh, ragài ca jêh xam chang gùm. Ta Juđa i 500.000 mangai lình.

<sup>10</sup> Khoi ca bìac rên jàn, Đawit loh ca manhài manoh. Haq waiq dang Chuaq: “Au broq 'màng aih joq 'nàng au khoi broq tôiq càn, mahaq manàiq cô, ôi Chuaq, xìn cadac da au tôiq lô, ma jah 'màng aih au khoi broq blùng hrìn.”

<sup>11</sup> Xrõih xroq hì da èh, jò Đawit riu enh cùi, i bàu Chuaq doi ca Gat mangai capoch thai Boc Plình 'nhòng bùa Đawit: <sup>12</sup> “Lam doi ca Đawit: Chuaq doi 'màng cô: I piq trong pa'noh òoiq baxa ìh. Ta piq trong aih, ìh ràih mòiq, hi khoi Au yõc trong aih baxa ìh.”

<sup>13</sup> Gat mangai capoch thai Boc Plình lam trùh ta Đawit, ta'mon hlài òiq bàu aih, hi bòch: “Bùa enh ràih trong leq? Tapèh hanam pangot hrah ta Diac bùa, loq piq khê cadàu mot ca lình ma enh ta'blêq ca bùa, loq piq hì can bình ranac mùt ta Diac bùa? Manàiq hèm beq, èh ràih trong leq òoiq au anoi hlài ca Chuaq ma khoi thê au anoi cô.”

<sup>14</sup> Đawit padreo bàu tèo Gat: “Au 'nang manhài ta manoh, au xa ca jah ràih. Xìn òoiq au mùt ta tì Chuaq, taiq can loq xa-õch da Haq càn òiq jaq. Apaq òoiq au mùt ta tì da con mangai.”

<sup>15</sup> 'Màng aih Chuaq am can hinìq ramòt loh ta jàn Is-ra-ên, enh jò xrõih xroq trùh jò Haq ma khoi pajaq. Enh Đan trùh Bê-e-sê-ba, sôq jàn cachit 70.000 ngai. <sup>16</sup> 'Bình plình hnhu tì ta phòq Jê-ru-sa-lem òoiq jêh đac; mahaq Chuaq rachàuq dèh manoh ca bìac aih. Haq doi ca 'bình plình: “Hêq! Manàiq òui hlài tì ìh beq.” Jò aih 'bình plình ôi haten ca xàn len 'mau da A-rau-na mangai Jê-bu-xit.

<sup>17</sup> Jò Đawit hnoq 'bình plình tabroq ca mangai jàn, haq waiq dang Chuaq 'màng cô: “Au cô ma broq tôiq. Au cô ma i tôiq. Mahaq 'bài con trùu tau ùh i broq tôiq cleq? Xìn Chuaq baxa toq au wa hnem baq au hêq.”

<sup>18</sup> Tajòì 'mòi hì aih Gat lam chaq Đawit, doi ca haq: “Lam beq broq mòiq toq ca'bõng tadreo am ca Chuaq ta nòi xàn len 'mau A-rau-na mangai Jê-bu-xit.” <sup>19</sup> 'Màng aih, Đawit broq tiaq bàu Gat, tìah troi Chuaq khoi thê haq. <sup>20</sup> A-rau-na blèch ngan hnoq bùa wa 'bài hapõng bùa lam ta haq. Tajòì 'mòi haq loh cùp gàu bla-op òoiq ti ha'neq jang ngìa bùa.

<sup>21</sup> Khoi èh A-rau-na bòch: “Bùa craq au lam trùh ta hnem mangai hapõng bùa i bìac cleq enh doi?”

Đawit tèo: “Au enh rôt xàn len 'mau òoiq broq mòiq toq ca'bõng tadreo am ca Chuaq, òoiq hêq ca can hinìq ramòt càn ma baxa mangai jàn.”

<sup>22</sup> A-rau-na tèo: “Xìn bùa yõc xàn len 'mau cô broq nòi dèch am ngè tadreo ca Chuaq tiaq manoh ìh beq. Cô 'bo òoiq broq ngè tadreo bùh; xê 'bo wa long ech 'bo òoiq broq long ùnh bùh ngè tadreo. <sup>23</sup> Ôi bùa! Au xìn dèch am òiq 'bài ngè aih ca bùa.” A-rau-na doi tam: “Waiq xìn Chuaq Boc Plình da bùa nhàn bìac ìh!”

<sup>24</sup> Bùa tèo hlài A-rau-na: “Ùh, ùh jah, au enh rôt òoiq da ìh, tiaq jaq 'bac ìh ma tech. Au ùh enh dèch am dèh ca Chuaq Boc Plình au, 'bài ngè tadreo bùh ùh òoiq ca jaq leq.”

'Màng aih, Đawit rôt xàn len 'mau wa 'bo jaq haq aih 50 capiac 'bac. <sup>25</sup> Haq broq mòiq toq ca'bõng tadreo, dèch am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo catèm am ca Chuaq. 'Màng aih Chuaq rùp bàu bùa waiq xìn, hi khoi ranac càn ta gùng aih pi i hòm.

## 1 'Bàì Bùa Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Baiq sech Sa-mu-ên wa baiq Sech 'Bàì Bùa patô biac wèq cwìang da diq 'bài bùa trùh jò Is-ra-ên 'bìq raliang đac taiq Diac Ba-bi-lôn ta'blêq. Baxèm da cwìang wèq da Sa-lô-môn, 1 'Bàì Bùa patô dadroang da Is-ra-ên trùh can cachit da Ahap.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Bèn ùh loq cabô achih sech cô. Sech cô khoi achih hanam 562 A.C. wa adroi ca jàn Is-ra-ên jah ca'naih wih hlài ta Diac hanam 538 A.C.

*Bàu Anoi:*

Jò jàn loq dì tiaq ranenh Boc Plinh, wì haq jah i catèm wa i lòiq. Jò wì haq ùh dì tiaq ranenh Chuaq, cùh waiq dua 'mù can kiac, wì haq 'bìq tajêh wa chiùq 'mèq ranàc.

*Rìm 'Nat:*

1. Sa-lô-môn wèq cwìang: 1:1—12:24
2. Is-ra-ên wa Juda - Enh jò Jê-rô-bô-am wa Rê-hô-bô-am trùh Ahap wa Asa: 12:25—16:34
3. Êli wa bùa Ahap: 17:1—22:40
4. Jê-hô-sa-phat bùa da Juda: 22:41-50
5. A-cha-xia bùa da Is-ra-ên: 22:51-53

*Wì 'Ràng Hom Wêh Jao Mùt ta Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Bùa Đawit khoi craq, hanam hadai khoi bàc, 'nhac ca wì paclùm ca bùa bàc toq mèn, mahaq xôq tàng ùh jah hatôq. <sup>2</sup> 'Màng aih, 'bài hapõng bùa doi ca haq: "Xìn ìh am mangai chaq ca ìh mòiq ngai con adrùh xriu, òiq haq patih ca ìh, ngan wèq ìh; haq cùi ta achong ìh, 'màng aih ìh, bùa da au jah hatôq."

<sup>3</sup> 'Màng aih wì thê mangai lam chaq jàp ca gùng da Is-ra-ên, mòiq ngai gu adrùh lem linh, hiniq haq A-bi-sac mangai Sunem, hi khoi 'ràng haq trùh ca bùa. <sup>4</sup> Mangai adrùh cô diq jaq lem. Haq jah wìa mangai patih ca bùa, ngan wèq bùa, mahaq bùa ùh broq tôiq ca haq.

<sup>5</sup> Manàiq cô A-đô-ni-ja, con calô Haghít padèch dađeh doi: "Au cô èh broq bùa." 'Màng aih, haq padon ca dađeh xê axêh tajêh, linh axêh wa 50 ngai cadàu adroi ca haq, òiq pèh trong. <sup>6</sup> Baq haq ùh jò leq trech haq mòiq nà bàu doi: "Gleq con ma broq 'màng 'mat?" Haq mangai gu radam i lem linh, xa-ông atiq ca Ap-sa-lôm.

<sup>7</sup> Haq hatinh ca Jôap con calô Xê-ru-ia wa pajàu A-bia-tha, wa haq mòiq manoh wiang ti A-đô-ni-ja. <sup>8</sup> Mahaq pajàu Xadoc, Bê-nai-a con calô Jê-hô-a-đa, Nathan, mangai capoch thai Boc Plinh, Si-mê-i, Rê-i, xam 'bài mangai linh da Đawit ùh tiaq A-đô-ni-ja.

<sup>9</sup> A-đô-ni-ja broq lè dèch am trùu, 'bo wa 'bo bech broq nèg tadreo enh 'nhèq ca crõng hmu òi Xô-hê-lét haten ca Ên-rô-ghên. Haq creò đõng diq ca 'bài con calô da bùa, xam diq ca 'bài cwan ma òi ta hnem bùa 'nang òi ta Juda. <sup>10</sup> Mahaq haq ùh creò ca Nathan, mangai capoch thai Boc Plinh, Bê-nai-a, Sa-lô-môn wa 'bài linh ma wèq Sa-lô-môn oh haq.

<sup>11</sup> Jò aih, Nathan doi ca Bat-sê-ba, miq Sa-lô-môn: "Ìh ma ùh tàng A-đô-ni-ja, con Haghít, khoi padèch dađeh broq bùa, mahaq Đawit craq bèn, ùh 'nì loq cah cleq 'mòh? <sup>12</sup> 'Màng aih manàiq cô trùh ta au òiq au tah bàu am ca ìh òiq ìh jah wèq

rìh dađeh wa wèq rìh Sa-lô-môn con calô ìh hòim. <sup>13</sup> Manàiq cô ìh (Bat-sê-ba) lam ta bùà Đawit beq, hi doi ca bùà: ‘Ôi bùà, i joq bùà khoi pachac ca au, doi: “Jòq 'nàng Sa-lô-môn, con ìh jah thai au tồc broq bùà.” Haq jah ha'ngui ta gèq bùà au, mahaq manàiq hagleg A-đô-ni-ja ma tồc broq bùà?’ <sup>14</sup> Hi khoi, jò ìh 'nang hatùang ca bùà, èh au mùt atiq ca ìh òiđiq broq cajap ca bùà bàu ìh ma capoch aih troq.”

<sup>15</sup> 'Màng aih, Bat-sê-ba trùh glàm bùà ta adùq cùi. Bùà 'nang iuq òiđiq jaq. I A-bi-sac, mangai Sunem 'nang patih ca bùà. <sup>16</sup> Bat-sê-ba hacùn cràng enh ngìa ca bùà.

Bùà bòch: “Ìh enh cleq?”

<sup>17</sup> Bat-sê-ba tèo: “Ôi bùà, ìh khoi i pachac ca au enh ngìa ca Chuaq Boc Plình da ìh, doi: ‘Con calô da ìh, Sa-lô-môn jah thai au broq bùà, èh haq jah ha'ngui ta gèq bùà au.’ <sup>18</sup> Mahaq manàiq cô ta'ngac, A-đô-ni-ja khoi broq bùà, mahaq ìh, craq da au, 'nhòq 'nì 'nhòq loq đeh cleq. <sup>19</sup> A-đô-ni-ja i pàc 'bo calô, 'bo adrùh bech wa bàc trùu dèch tadreo. Haq i creò òiđiq ca 'bài con calô bùà ma 'noiđiq, xam pajàu A-bia-tha, Jôap, cwan ma wèq enh 'nhèq đống ca lình, mahaq Sa-lô-môn, hapông da bùà, haq ùh i creò. <sup>20</sup> Ôi bùà, rìm mat jàn ta Diac Is-ra-ên 'nang tawìh 'nah ta ìh gòm ngan ìh doi ca wì haq loq mangai leq ma ha'ngui ta gèq bùà òiđiq thai ìh. <sup>21</sup> Tàng ìh ùh anoi 'noh ma ro, trùh hì ìh cùi padài hlài ti boc yaq, èh Sa-lô-môn con calô au xam au wì ngan tìah ca mangai broq tòiđiq.”

<sup>22</sup> Wop jò Bat-sê-ba 'nang hatùang ca bùà, èh Nathan, mangai capoch thai Boc Plình, mùt. <sup>23</sup> Wì doi ca bùà: “Nathan, mangai capoch thai Boc Plình, trùh.” Jò haq mùt enh ngìa ca bùà, haq hacùn cràng bla-op ta taneh.

<sup>24</sup> Nathan doi: “Ôi bùà, craq da au, i joq ìh i doi: A-đô-ni-ja jah broq bùà thai au, èh haq jah ha'ngui ta gèq bùà au ùh? <sup>25</sup> Ma jah 'màng aih, hì cô haq khoi loh dèch am ngè tadreo xam 'bo calô, 'bo bech wa bàc trùu. Haq hadai i creò òiđiq đống ca 'bài con da ìh, Jôap cwan ma wèq enh 'nhèq đống ca 'bài lình, wa pajàu A-bia-tha. Manàiq cô wì haq 'nang caq ôđiq enh ngìa ca A-đô-ni-ja, èh wì cachech dèh bàu waiđiq ca haq doi: ‘Waiđiq ca Bùà A-đô-ni-ja, A-đô-ni-ja rìh halình hloi hloi.’ <sup>26</sup> Mahaq A-đô-ni-ja ùh i creò ca au, hapông da ìh, pajàu Xadoc, Bê-nai-a con da Jê-hô-a-đa wa Sa-lô-môn. <sup>27</sup> I joq biac cô loh enh bùà, craq da au khoi pachì 'màng cô, mahaq ìh ùh enh am ca 'bài hapông da ìh loq adroi mangai leq ma jah ha'ngui ta gèq da bùà, craq da au, òiđiq jah thai ìh broq bùà 'mòh?”

<sup>28</sup> Bùà Đawit doi: “Creò ca Bat-sê-ba trùh.” Bat-sê-ba mùt yòng enh ngìa ca bùà.

<sup>29</sup> Đawit pachac doi: “Waiđiq Chuaq, Haq ma rìh yôt, Haq ma khoi dèch dõih au loh khoi enh biac padit padiang, <sup>30</sup> joq 'nàng tìah ca bàu au ma khoi pachac ca ìh enh ngìa ca Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, au doi: Con calô ìh, Sa-lô-môn jah thai au tồc broq bùà, hi khoi haq jah ha'ngui ta gèq bùà au òiđiq thai au. Au jah broq gèh ca biac aih trom hì cô.”

<sup>31</sup> Tajòl 'mòi Bat-sê-ba hacùn cràng cùp gàu ta taneh waiđiq bùà rai doi: “Waiđiq bùà Đawit Chuaq da au jah rìh hloi hloi.”

<sup>32</sup> Bùà Đawit doi: “Creò ca au pajàu Xadoc, Nathan mangai capoch thai Boc Plình, Bê-nai-a con calô Jê-hô-a-đa mùt ta cô.” Jò wì haq trùh enh ngìa ca bùà, <sup>33</sup> bùà doi ca wì haq: “Pì 'ràng 'bài hapông da Chuaq pì lam tiaq, dèch Sa-lô-môn, con calô au, còi enh crống lùa au, hi khoi 'ràng haq loh ta Ghìhôn. <sup>34</sup> Ta aih pajàu Xadoc wa Nathan phai xùt dàu ca Sa-lô-môn broq bùà ca jàn Is-ra-ên, hi khoi pì hlôi ken cachech bàu dèh doi: Bùà Sa-lô-môn rìh halình hloi hloi. <sup>35</sup> Khoi ca aih pì tiaq haq tồc ta cô, 'ràng haq mùt ta au. Haq phai ha'ngui ta gèq bùà au. Haq jah broq bùà thai ca au, ma jah 'màng aih au i pachì haq wèq cwìang đống òiđiq ca jàn Is-ra-ên xam Jùđa hloi.”

<sup>36</sup> Bê-nai-a con da Jê-hô-a-đa doi ca bùà: “Amen! Waiđiq Chuaq Boc Plình da bùà, craq da au, hadai khoi pachì 'màng aih. <sup>37</sup> Waiđiq Chuaq ma khoi òi ti bùà, craq da



au, hadai ỏi ta Sa-lô-môn, khoi èh broq ca cwìang ma wèq taneh Diac da Sa-lô-môn yi càn ca cwìang ma wèq taneh Diac da bùa Đawit, craq da au."

<sup>38</sup> 'Màng aih pajàu Boc Plình Xađoc, Nathan, Bê-nai-a con calô Jê-hô-a-đa, 'bài mangai Kê-rê-thit, mangai Pêlêl loh dèch Sa-lô-môn còi enh crống lửa da Đawit, hi khoi 'ràng Sa-lô-môn loh Ghihôn. <sup>39</sup> Ta aih pajàu Xađoc yóc aki ma i tah dầu enh Hnem Cùh Waiq, xùt gàu Sa-lô-môn, hi khoi wì hlôi ken broq bàu dèh doi: "Bùa Sa-lô-môn rìh halinh hloi hloi." <sup>40</sup> Khoi ca aih điq ca jàn tiaq Sa-lô-môn hlài. Wì haq hlôi taliaq rai manè apôi dèh trùh 'mòi taneh tadroq, taiq bàu manè apôi wì haq.

<sup>41</sup> A-đô-ni-ja wa điq ca wì ma caq ôq ti haq, tàng bàu cachech manè apôi aih wop jò wì haq caq ôq bu gêh. Jò Jôap tàng bàu ken, haq bòch: "Gleq ta phòq ma i atêh tàng 'màng aih?"

<sup>42</sup> Jò Jôap 'nang ỏi capoch, èh Jô-na-than, con calô da pajàu A-bia-tha bu trùh. A-đô-ni-ja doi: "Mùt ta cô beq, taiq ìh mangai jah bəc ngai iu padèch, i joq ìh 'ràng biac lem bùi."

<sup>43</sup> Mahaq Jô-na-than tèo bàu A-đô-ni-ja doi: "Ừh òh, ma jah 'màng aih, craq da bèn, bùa Đawit khoi padèch Sa-lô-môn tọc broq bùa. <sup>44</sup> Đawit khoi thê pajàu Xađoc, Nathan mangai capoch thai Boc Plình, Bê-nai-a con calô Jê-hô-a-đa, mangai Kê-rê-thit wa mangai Pêlêl, dèch Sa-lô-môn còi lửa Đawit. <sup>45</sup> Pajàu Xađoc wa Nathan mangai capoch thai Boc Plình khoi xùt dầu ca Sa-lô-môn broq bùa ta Ghihôn, hi khoi wì haq manè apôi dèh bàu rai tọc, bàu aih ma pì tàng ta phòq. <sup>46</sup> Manàiq cô Sa-lô-môn 'nang ha'ngui ta gèq bùa. <sup>47</sup> Yi hnao ca aih hòm, 'bài cwan, linh da bùa điq trùh manè Đawit, bùa da bèn, doi: 'Waiq xìn Boc Plình broq ca hiniq da Sa-lô-môn yi i tiang ca hiniq da Đawit, wa cwìang wèq taneh Diac da haq, yi càn ca cwìang wèq taneh Diac da bùa.' Èh bùa hadai cùh waiq dèh nòi jàng haq ma cùh waiq. <sup>48</sup> Haq waiq khàn 'màng cô: 'Manè apôi Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, hì cô Haq khoi am ca au i mòiq ngai òiđiq thai au wa am ca mat au jah hnoq biac cô.' "

<sup>49</sup> Manàiq cô điq mangai ma 'nang caq ôq ti A-đô-ni-ja yòng, tarit yùq crè, èh mòiq ngai lam dèh trong. <sup>50</sup> A-đô-ni-ja crè ca Sa-lô-môn, yòng cadàu lam rùp aki ta mùm ca'bống tadreo. <sup>51</sup> Wì doi ca Sa-lô-môn loq biac aih doi: "A-đô-ni-ja crè ca bùa Sa-lô-môn. Haq khoi rùp aki ca'bống tadreo, doi: 'Đòiq Sa-lô-môn pachac ca au hì cô, haq ùh jêh au xam chang gùm.' "

<sup>52</sup> 'Màng aih bùa Sa-lô-môn tèo: "Tàng haq caq ỏi lem enh ngìa ca mangai, èh mòiq hadrang xac ta gàu haq xôq ùh taclih ta taneh, mahaq pàng cô tàng haq broq biac dù, èh haq ep cachit." <sup>53</sup> Èh bùa Sa-lô-môn thê mangai 'noh A-đô-ni-ja loh khoi enh ca'bống tadreo. A-đô-ni-ja trùh hacùn cràng enh ngìa ca bùa. Sa-lô-môn doi ca haq: "Ìh hlài ta hnem beq."

## 2

### *Đawit Tanap ca Sa-lô-môn*

<sup>1</sup> Hì cachit da Đawit khoi trùh haten. Haq tanap ca Sa-lô-môn con calô haq, haq doi:

<sup>2</sup> "Baq padon lam trong điq ca mangai crống taneh cô ep lam. 'Màng aih ìh ep tadèh tadon, ep patô ìh mangai tanuq manoh. <sup>3</sup> Ep hmàng wèq biac cleq Chuaq Boc Plình da ìh enh ìh broq tiaq, òiđiq ìh lam tiaq trong da Haq, iu wèq ranenh, bàu thê, biac ep broq wa bàu hnài da Haq tiah ca khoi achih ta sech ranenh da Môise, òiđiq ìh jah broq biac leq loq lam nòi leq hadai jah ta'blêq wa jah padrông can <sup>4</sup> 'Màng aih Chuaq jah broq xit dèh ca bàu hùaq Haq ma khoi rùp bàu ca au, Haq doi: 'Tàng ìh, xau ìh, wèq dađeh enh ngìa ca Au, wa điq ca manoh, điq ca mahua yiang, cadiang

lam tiaq bàu joq 'nàng enh ngĩa ca Au, èh ìh ùh hĩaq ep lo ùh i ca mangai thai ìh ha'ngui ta gèq bùa wèq cwìang jàn Is-ra-ên.'

<sup>5</sup> "Enh gùng ca aih, ìh hadai loq biac leq Jôap con calô da Xê-ru-ia ma khoi broq ca au, biac haq khoi broq ca baiq ngai cwan ma wèq lình Is-ra-ên, aih Apne con da Nêrò wa A-ma-sa, con da Jêthe. Haq jêh đac wa haq, broq ta-ùc mahem wa ta jò pi i ca tajêh poh tiah ca nòi tajêh poh, haq khoi broq ca mahem nòi tajêh poh xôq ôi top bình nòi caxi nít wa ta jai haq ma tọc nòi jènh. <sup>6</sup> Ìh phai dì tiaq biac khôn rabiqa da ìh òiq hadrah biac cô, khoi èh apaq am gàu co da haq catèm loh ta ralùng hanang.

<sup>7</sup> "Ìh phai caq ôi ti 'bài con calô Bat-xi-lai, mangai Ga-la-at, òiq jaq loq xa-öch ca wì haq caq pajùm ca'bông ca ìh, ma jah 'màng aih wì haq khoi yòng pah au, jò au cadàu mot ca Ap-sa-lôm daq ìh.

<sup>8</sup> "Ôi ti ìh i Si-mê-i con calô Gêra, mangai Bê-n-ja-min, ôi Ba-hu-rim. Haq khoi yóc bàu ramòt waiq hanip au ta hì au lam trùh Ma-ha-na-im, mahaq jò haq loh òiq yóc au ôi 'bò diac Jôđan, au i canòm ca hiniq Chuaq, pachac ca haq doi: 'Au ùh jêh gè xam chang gùm.' <sup>9</sup> Mahaq ìh apaq ngan haq ùh i ca tòi, ma jah 'màng aih ìh khôn rabiqa, ìh loq phai broq ca haq 'màng leq. Ìh phai broq ca haq wê gàu co top mahem aih loh ta ralùng hanang."

### *Dawit Cachit*

<sup>10</sup> Khoi èh Dawit loh hlài dèh ti 'bài boc yaq haq. Wì catùh haq ta phôq Dawit. <sup>11</sup> 'Bàì hanam Dawit ma wèq cwìang enh 'nhèq ca jàn Is-ra-ên, aih 40 hanam: Haq wèq cwìang tapèh hanam ta Hêprôn wa 33 hanam ta Jê-ru-sa-lem. <sup>12</sup> 'Màng aih Sa-lô-môn jah tọc ha'ngui ta gèq bùa thai dèh baq, èh taneh Diac da haq jah broq cajap hagao haginh.

<sup>13</sup> A-đô-ni-ja, con calô da Haghít trùh ta Bat-sê-ba, miq Sa-lô-môn. Bat-sê-ba bòch: "Ìh trùh xam manoh catèm ajoq?"

A-đô-ni-ja tèo: "Joaq, catèm." <sup>14</sup> Hi khoi haq doi hòm: "Xìn am ca au mòi q bàu hatùang ca ìh."

Bat-sê-ba tèo: "Doi beq,"

<sup>15</sup> A-đô-ni-ja doi: "Ìh hadai loq taneh Diac cô xôq haq jah au, wa òiq ca jàn Is-ra-ên ngèh ca hnoq au wèq cwìang, mahaq taneh Diac cô manàiq khoi wìa taneh Diac da oh au, aih taiq Chuaq. <sup>16</sup> Mahaq manàiq cô i mòi q biac au enh xìn ìh. Xìn ìh apaq manaq chôi q."

Bat-sê-ba tèo: "Doi beq."

<sup>17</sup> A-đô-ni-ja doi: "Xìn ìh doi ca bùa Sa-lô-môn, ma jah 'màng aih au loq, bùa ùh chôi q ca ìh biac cleq. Xìn bùa am ca au A-bi-sac, mangai Sunem, òiq broq mai."

<sup>18</sup> Bat-sê-ba tèo: "Ôq, au doi ca bùa thai ca ìh."

<sup>19</sup> Bat-sê-ba trùh ta Sa-lô-môn òiq doi ca bùa biac da A-đô-ni-ja. Bùa yòng òiq yóc Bat-sê-ba, hi khoi cùp gàu enh ngĩa ca Bat-sê-ba, hi khoi bùa ha'ngui dèh ta gèq bùa wa thê 'ràng tam mòi q toq gèq 'noi q hòm ca miq bùa. Miq haq ha'ngui pah 'ma haq.

<sup>20</sup> Bat-sê-ba doi ca Sa-lô-môn: "Miq i mòi q biac 'yoh enh xìn ìh, ìh apaq manaq chôi q da miq."

Sa-lô-môn tèo: "Miq ôi, ìh doi beq, au ùh chôi q."

<sup>21</sup> Bat-sê-ba doi: "Am A-bi-sac, mangai Sunem ca daq A-đô-ni-ja òiq haq broq mai."

<sup>22</sup> Mahaq Sa-lô-môn tèo dèh miq doi: "Hagleq miq ma xìn A-bi-sac mangai Sunem ca A-đô-ni-ja? Gleq miq ma ùh xìn òiq ca ta taneh Diac cô ca haq hloi, ma jah 'màng aih, haq daq au, joq ùh? Gleq ìh ùh xìn hloi ca pajàu A-bia-tha wa ca Jôap, con calô Xê-ru-ia mòi q yàng hloi!"

<sup>23</sup> Hi khoi bùa Sa-lô-môn canòm ca hiniq Chuaq haq pachac doi: "Xìn Boc Plình baxa au hlac hlai tàng A-đô-ni-ja ùh cachit taiq bàu bòch da haq." <sup>24</sup> " 'Màng aih, manàiq

cô au canòm ca hiniq Chuaq ma rih yôt, ma khoi broq ca au jah hagao haghinh, khoi au ha'ngui thai gèq bùa da Đawit, baq au, hadai khoi broq loh ca au mòiq hnem cô, au pachac doi: "Hì cô A-đô-ni-ja phai cachit." <sup>25</sup> Bùa Sa-lô-môn am bàu ca Bê-nai-a, con calô da Jê-hô-a-đa, hi khoi Bê-nai-a trùh jêh A-đô-ni-ja. A-đô-ni-ja cachit.

<sup>26</sup> Sa-lô-môn am bàu ca pajàu A-bia-tha doi: "Hlài ta A-na-tôt beq, nòi xôxech da ìh, ma jah 'màng aih, ìh khoi tòng hòm wêh jao Chuaq enh ngĩa ca Đawit baq au, hi khoi ìh hadai i wiang genh biac nan xa da baq au khoi genh." <sup>27</sup> 'Màng aih Sa-lô-môn hnan A-bia-tha lam, pi am haq broq pajàu enh ngĩa ca Chuaq hòm. Biac cô broq xit ca bàu Chuaq khoi doi ca hadrông hadrech da pajàu Hêli ta Silô.

<sup>28</sup> Jò bàu cô trùh don Jôap, haq drah cadàu mot ta Hnem Traiq Cùh Waiq da Chuaq rùp aki ta mùm ca'bông tadreo, ma jah 'màng aih Jôap khoi i wiang ti A-đô-ni-ja, 'nhac ca haq ùh i wiang ti Ap-sa-lôm. <sup>29</sup> Wì anoi hlài ca bùa Sa-lô-môn doi: "Jôap khoi trùh mot ta Hnem Traiq Cùh Waiq da Chuaq. Haq rùp aki nòi mùm ca'bông tadreo." Sa-lô-môn am bàu ca Bê-nai-a con calô da Jê-hô-a-đa doi: "Lam beq, jêh đac haq."

<sup>30</sup> 'Màng aih Bê-nai-a trùh Hnem Traiq Cùh Waiq da Chuaq doi ca Jôap: "Bùa doi, ìh loh khoi enh nòi 'mat beq."

Mahaq Jôap tèo: "Ừh, au cachit ta cô raq."

Bê-nai-a hlài doi hlài ca bùa: "Au i doi ca Jôap 'màng aih, mahaq haq tèo au 'màng tau."

<sup>31</sup> Bùa doi: "Broq troi bàu cla haq ma khoi doi beq, jêh haq, èh lam catùh, 'màng aih au wa hnem baq au jah dèch claih khoi ca mahem ùh i ca tòi q Jôap ma khoi broq ta-ùc. <sup>32</sup> Chuaq jah broq biac haq ma khoi broq ta-ùc ca mahem, ta-ùc hlài ta gàu haq. Ma jah 'màng aih haq khoi jêh đac baiq ngai, mangai ta-atoq yi hnao ca haq, lem manoh yi hnao ca haq, aih Apne con calô da Nêrò, 'nong gàu linh Is-ra-ên wa A-ma-sa con calô da Jêthe, 'nong gàu linh da Judã. <sup>33</sup> 'Màng aih mahem da wì haq jah ta-ùc hlài ta gàu da Jôap wa ta gàu da ca xinoi da haq hloi hloi. Mahaq Đawit wa ca xinoi da haq, hnem da haq, xam taneh Diac da haq, jah catèm enh nòi Chuaq hloi hloi."

<sup>34</sup> 'Màng aih Bê-nai-a con calô da Jê-hô-a-đa, tọc jêh cachit Jôap. Wì catùh haq jang hnem haq, haten ca braih càn. <sup>35</sup> Bùa dèch Bê-nai-a, con calô Jê-hô-a-đa, 'nong gàu linh thai Jôap, khoi èh bùa hadai dèch pajàu Xadoc thai A-bia-tha.

<sup>36</sup> Atiq ca aih bùa creo ca Si-mê-i mùt. Haq doi: "Broq ca ìh mòiq toq hnem ta Jê-ru-sa-lem đòiq òi beq, ùh jah loh lam enh phòq aih lam ta leq. <sup>37</sup> Ma jah 'màng aih, ìh hadai loq, tàng hì leq ìh loh khoi enh aih lam cwa thòng diac Kitron èh ìh joq 'nàng cachit, mahem ìh jah ta-ùc hlài ta gàu cla ìh."

<sup>38</sup> Si-mê-i tèo bùa: "Bàu da ìh troq joq 'nàng, ìh craq da au, ìh doi 'màng leq au xin broq tiaq troq 'màng aih." 'Màng aih Si-mê-i rih òi ta Jê-ru-sa-lem dùnh hì.

<sup>39</sup> Piq hanam atiq, i baiq ngai hapông da Si-mê-i cadàu mot trùh ta Akich, con calô da Ma-a-ca, bùa da Gat. I mangai anoi hlài biac aih ca Si-mê-i, doi: "Hapông ìh 'nàng òi ta Gat." <sup>40</sup> Si-mê-i padinh yòng còi lùa, lam trùh ta Gat, glãm Akich đòiq chaq dèh hapông. 'Màng aih Si-mê-i lam trùh ta Gat rùp hlài dèh hapông.

<sup>41</sup> Jò bùa Sa-lô-môn tàng doi Si-mê-i cadac Jê-ru-sa-lem lam ta Gat khoi hlài. <sup>42</sup> Bùa thê creo ca Si-mê-i mùt. Haq doi: "I joq au khoi thê ìh pachac enh ngĩa ca Chuaq, èh au hadai khoi doi ca ìh adroi: Hì leq ìh loh khoi enh Jê-ru-sa-lem lam ta cô ta tau, èh hì aih ìh joq 'nàng cachit, joq ùh? Ìh hadai khoi doi ca au 'màng cô: Bàu bùa doi joq troq, au broq tiaq. <sup>43</sup> 'Màng aih gleq ìh ma ùh iu ùh wèq dèh bàu ìh ma khoi pachac aih enh ngĩa ca Chuaq, hi khoi hadai ùh broq tiaq bàu thê au ma khoi doi ca ìh aih?"

<sup>44</sup> Bùa doi tam ca Si-mê-i: "Ìh khoi loq ca manoh, ìh hadai khoi ro biac dù ìh ma khoi broq ca Đawit, baq au, joq ùh? Mánaiq Chuaq jah ca'naih hlài da ìh biac dù

ìh ma khi broq, <sup>45</sup> mahaq Chuaq am xôq ramöt ca bùa Sa-lô-môn, wa gèq bùa da Đawit jah cajap cajinh enh ngĩa ca Boc Plinh hloi hloi.”

<sup>46</sup> Hi khi bùa am bàu ca Bê-nai-a con calô Jê-hô-a-đa jêh cachit Si-mê-i.

'Màng aih taneh jah hagao hagin ta tì Sa-lô-môn.

### 3

#### *Bùa Xìn Chuaq Am Khôn Rabiaq*

<sup>1</sup> Sa-lô-môn broq hatroq ca Pha-ra-ôn, bùa Diac Aicàp. Sa-lô-môn yóc con bùa Pha-ra-ôn broq mai, hi khi ahlai haq ta phòq Đawit, gòm trùh jò haq broq gèh dèh hnem bùa ca dadeh, Hnem Cùh Waiq ca Chuaq wa panat pagia dudan ca Jê-ru-salem. <sup>2</sup> Mahaq jàn xôq òi dèch am ngè tadreo ta nòi go ha'nhèq, ma jah 'màng aih taiq bùa xôq 'nhòq jah broq Hnem Cùh Waiq ca Chuaq. <sup>3</sup> Sa-lô-môn loq waq ca Chuaq, cadiang lam tiaq bàu hnai da Đawit, mahaq Sa-lô-môn xôq òi dèch am ngè tadreo ta nòi ha'nhèq wa bùh jreo xua thùm.

<sup>4</sup> Sa-lô-môn lam trùh Gi-bi-ôn òi dèch am ngè tadreo, ma jah 'màng aih, aih nòi i tiang 'bang da Hnem Traiq Cùh Waiq. Ta aih Sa-lô-môn dèch am ta ca'bông tadreo 1.000 toq ngè tadreo bùh. <sup>5</sup> Ta Gi-bi-ôn, damang Chuaq mahno loh ca Sa-lô-môn ta jò apô doi ca haq: “Dang xìn Au beq, ùh kè biac cleq ìh ma enh, Au am ca ìh?”

<sup>6</sup> Sa-lô-môn padreo hlai bàu doi: “Ìh khi i can xa-öch xam manoh loq waq ca hapöng Ìh Đawit, baq au, ma jah 'màng aih baq au khi diq dèh ca manoh cadiang lam lem jang wa ta-atoq enh ngĩa ca ìh. Ìh xôq òi dèch am ngè tadreo can xa-öch xam manoh loq waq càn caiq aih ca baq au, am ca baq au mòiq toq con calô òi dèch am ngè tadreo ta gèq bùa da baq au trùh manaiq.

<sup>7</sup> “Waiq Chuaq da au, manaiq cô Ìh khi dèch hapöng da Ìh cô jah broq bùa thai Đawit, baq da au, mahaq au cô con 'yoh 'nhòq 'nì wèq cwiang biac taneh Diac cô èh 'màng leq. <sup>8</sup> Hapöng Ìh cô 'nang òi ta'ne jàn Ìh, aih jàn Ìh ma khi raih mòiq jàn càn wa cràm diq jaq, rèn ùh nui diq. <sup>9</sup> 'Màng aih xìn Ìh am ca hapöng 'yoh Ìh cô i manoh cliac khôn rabiaq òi dèch am ngè tadreo wèq cwiang jàn Ìh, khi èh òi dèch am ngè tadreo jah hadro biac lem biac 'mèq, biac troq biac ùh, ma jah 'màng aih i ca mangai leq canòm dèch ca biac khôn rabiaq cla nui wèq cwiang mòiq calùh jàn cràm da Ìh 'màng cô?”

<sup>10</sup> Boc Plinh diq jaq lem manoh taiq Sa-lô-môn xìn biac aih. <sup>11</sup> Boc Plinh doi ca Haq: “Tiaq Ìh khi xìn biac cô, mahaq ùh xìn òi dèch am ngè tadreo jah rih dùnh, jah padröng can, hadai ùh xìn ca 'bài mangai ma enh ta'blèq ca Ìh cachit döng, mahaq xìn òi dèch am ngè tadreo i can khôn rabiaq òi dèch am ngè tadreo hadrah ta-atoq, <sup>12</sup> cô, Au khi broq tiaq bàu ìh ma xìn Au. Au hnhu am ca Ìh biac khôn rabiaq, biac 'nì loq, trùh 'mòi adroi ca ìh 'nhòq lah i mangai leq tiaq ca Ìh, atiq ca Ìh hadai ùh i ca mangai leq nui adrinh ca Ìh. <sup>13</sup> Au hadai khi am ca Ìh biac Ìh ma ùh dang xìn, aih can padröng xam tiang 'bang hòm, lùch ca 'nhòng Ìh, ùh i ca mòiq toq bùa leq nui achua ca Ìh. <sup>14</sup> Tàng ìh cadiang lam trong da Au, broq tiaq ranenh wa bàu thê da Au tiaq ca Đawit baq Ìh ma khi broq, èh Au jah am ca Ìh rih halinh dùnh.” <sup>15</sup> Sa-lô-môn riu, haq loq aih biac apô.

Haq hlai ta Jê-ru-salem yòng enh ngĩa ca hom wêh jao da Chuaq, dèch am ca Chuaq 'bài ngè tadreo bùh wa ngè tadreo waiq catèm, hi khi Sa-lô-môn broq mòiq hiniang càn akhen dèch ca 'bài cwan càn wa cwan 'yoh ma òi ti haq.

#### *Bùa Sa-lô-môn Hadrah Khôn Rabiaq*

<sup>16</sup> Jò aih i baiq ngai mangai cadrì tango yóc 'bac trùh yòng enh ngĩa ca bùa. <sup>17</sup> Mòiq ngai òi ta wa baiq ngai doi: “Òi bùa, ma mangai cadrì cô rih pajùm mòiq toq hnem.

Au xa-ông mòiq toq con jò mangai cô 'nang ỏi ta hnem ti au. <sup>18</sup> Hì piq, atiq ca au xa-ông, haq hadai xa-ông mòiq toq con. Ỏi ta hnem i toq ma, ùh i ca mòiq ngai 'noiq.

<sup>19</sup> “Mahaq con da mangai cadrì cô cachit, ma jah 'màng aih damang haq cùi padit đac dèh con. <sup>20</sup> 'Màng aih, trùh jò 'ne mang mangai cadrì aih rìu yòng. Wop jò au cùi ùh hmàng, haq trùh ca'mình con au 'nang cùi pah kenh au, 'ràng con nga aih ðòiq dèh enh bom, khi òh 'ràng con ma khi cachit ðòiq pah kenh au. <sup>21</sup> Xrõih xroq, au rìu am dèh con calô ùq, èh ngan hnoq haq khi cachit. Mahaq trùh jò daxroq au ngan hlài ca ro, èh jah hnoq, aih ùh xài con calô au ma khi xa-ông 'noh.”

<sup>22</sup> Mangai cadrì ma tau doi: “Ùh xài 'màng aih! Taiq con ma ỏi rìh, aih con calô da au, con ma khi cachit, aih con calô ìh.”

Èh mangai cadrì ma cô doi: “Ùh! Con ma cachit aih con calô da ìh, con ma rìh, aih con calô da au.” 'Màng aih wa ta rahen enh ngìa ca bùa.

<sup>23</sup> Sa-lô-môn doi: “Mangai cô doi: ‘Con calô au, aih ỏi rìh, con calô da ìh ma khi cachit.’ Èh mangai tau doi: ‘Ùh xài 'màng aih! Con calô da ìh, aih con calô khi cachit, con calô da au ỏi rìh.’ ”

<sup>24</sup> Hì khi bùa doi: “'Ràng ca au chang gùm.” 'Màng aih wì 'ràng ca bùa mòiq toq chang. <sup>25</sup> Hì khi bùa thê: “Põt con ma ỏi rìh 'mat beq, hi khi am ca mangai cô mòiq apõt, mangai tau mòiq apõt.”

<sup>26</sup> Mangai cadrì ma i con ỏi rìh aih, ua-ac ta manoh taiq xa-öch dèh ca con, drah doi ca bùa: “Apaq broq 'màng aih bùa ôi! Apaq põt haq, mahaq am ca mangai tau con nga cô beq!”

Mahaq mangai tau doi: “Con nga cô ùh xài con ìh hadai ùh xài con au, põt haq loh baiq beq.”

<sup>27</sup> Jò aih bùa hi doi: “Am con nga ma ỏi rìh cô ca mangai cadrì ma adroi tau beq, apaq jêh haq. Mangai cô raq miq haq.”

<sup>28</sup> Jò ðiq ca jàn Is-ra-ên tàng bàu bùa doi 'màng aih, wì haq ðiq ca jaq iu crè ca bùa, ma jah 'màng aih, wì hnoq bùa i can khôn rabiaq da Boc Plình hadrah ta-atoq.

## 4

### *'Bàì Cwan da Sa-lô-môn*

<sup>1</sup> Bùa Sa-lô-môn wèq cwìang ðiq ca Diac Is-ra-ên. <sup>2</sup> Cô hiniq 'bài cwan da haq:

A-xa-ria, con calô da Xađoc broq pajàu da Boc Plình.

<sup>3</sup> Ê-li-ô-rêp, A-hi-ja baiq ngai con calô da Sisa broq mangai cwan wèq sô sech. Jê-hô-sa-phat con calô A-hi-lut broq cwan achìh biac broq da taneh Diac.

<sup>4</sup> Bê-nai-a con calô da Jê-hô-a-đa broq mangai 'nong gàu ca 'bài lình, Xađoc wa A-bia-tha broq pajàu.

<sup>5</sup> A-xa-ria, con calô Nathan, broq gàu ca 'bài cwan;

Xabut con calô Nathan broq pajàu wa broq mangai tah bàu ca bùa.

<sup>6</sup> A-hi-sa broq gàu ca 'bài mangai wèq nòi hnem bùa.

A-đô-ni-ram con calô Ađđa wèq 'bài hapõng abroq.

<sup>7</sup> Sa-lô-môn i 12 ngai cwan broq gàu ca 'bài cwan ðiq ca Diac Is-ra-ên. Wì haq wèq biac am dahwèq caq ca bùa wa rìm ngai ỏi ta hnem bùa, mòiq ngai ep wèq biac aih mòiq khê trom mòiq hanam. <sup>8</sup> Cô hiniq wì haq:

Con calô Hurò wèq cwìang ta gùng rôm wang Ep-ra-im,

<sup>9</sup> Con calô Đêke wèq cwìang gùng Macat, Sa-an-bim, Bêth Sêmêth wa Êlon ỏi ta Bêth Hanan.

- 10 Con calô Hêsê wèq cwiàng gùng A-ru-bôt; haq hadai wèq hloi gùng Sôcoh wa dìq ca gùng Hêphê;
- 11 Con calô A-bi-na-đap wèq cwiàng gùng tamang ha'nheq Đô-rò. Mai haq Taphat, con cadri da Sa-lô-môn;
- 12 Ba-a-na con calô A-hi-lut wèq cwiàng gùng Ta-a-nac, Mê-gi-đô xam gùng Bê-t Sêan gùng haten ca Xathan, enh 'neq ca Jê-rê-ên, khoi êh enh Bê-t Sêan trùh Abên Mê-hô-la, dang yôh trùh pah tau ca Jôc-mê-am.
- 13 Con calô Ghêbe ôi ta Ramôt Ga-la-at, wèq cwiàng 'bài phôq da Jairò, con calô Ma-na-se, ta gùng Ga-la-at; haq hadai wèq cwiàng gùng Atgôp ta gùng Basan; ta aih i 60 phôq càn xam panàt dudan wa ngo phôq i long gahlông broq xam ðùng.
- 14 A-bi-na-đap, con calô Iđô, wèq cwiàng gùng Ma-ha-na-im.
- 15 A-hi-mat wèq cwiàng gùng Nep-ta-li. Mai haq Ba-sê-mat con cadri da bùa Sa-lô-môn.
- 16 Ba-a-na, con calô Husai, wèq cwiàng gùng Ase wa Bê-a-lôt.
- 17 Jê-hô-sa-phot, con calô Pha-ru-ac, wèq gùng I-sa-ca.
- 18 Si-mê-i, con calô Êla wèq cwiàng gùng Bê-n-ja-min.
- 19 Ghêbe, con calô Uri, wèq cwiàng gùng Ga-la-at; adroi cô nèh aih taneh gùng da bùa Sihôn, mangai A-mô-rit wa bùa Ot da Basan. 'Nhac ca gùng aih càn, xôq toq i mòiq cwan wèq cwiàng dìq ca gùng cô.

### *Mòiq Hì ta Hnem Bùa da Sa-lô-môn*

- 20 Jàn Juđa wa Is-ra-ên bàc tiàh ca braih diac raxìq. Wì haq caq ôq rai bùi manoh.
- 21 Jò aih bùa Sa-lô-môn wèq dìq ca cròng Diac enh U-phra-tê trùh gùng Phi-li-tin acang pah Aicàp. Wì haq dìq ep am thèq wa patih ca Sa-lô-môn lùch ca 'nhòng rìh haq.
- 22 Mòiq hì ta hnem bùa da Sa-lô-môn wì caq dìq 6.600 lít dàc 'yêh, wa 13.200 lít dàc ùh broq 'yêh. 23 Mòiq jàt toq 'bo bech ban ta cadrong, 20 toq 'bo ban ta ðùng, 100 toq trùu, ùh anoi trùh jôi, jìu ragiang, jìu, wa ia bech. 24 Sa-lô-môn wèq cwiàng ta 'bài Diac pah mat mahi mùt da cròng Diac U-phra-tê enh Tipsah trùh Gaxa, dìq ðong ca 'bài Diac ôi pah mat mahi mùt ca cròng Diac U-phra-tê, dìq bùa Sa-lô-môn wèq cwiàng. Sa-lô-môn hatroq dìq ca 'bài Diac ma ôi dudan ca aih. 25 Lùch ca 'nhòng bùa Sa-lô-môn wèq cwiàng Juđa wa Is-ra-ên, enh Đan trùh Bê-e-sê-ba, mangai leq hadai rìh lem bùi dèh ti wùan nho, wùan long póc dađeh.
- 26 Bùa Sa-lô-môn hadai i 40.000 cadrong axêh ðòiq ban axêh ðòiq ðùng xê lam tajêh, hadai i 12.000 linh axêh ðòiq wèq 'bài xê axêh aih.
- 27 'Bài cwan da tang gùng, tiaq dèh khê ma khoi pajaq ca wì haq, am rìm biac dahwèq caq ca Sa-lô-môn wa dìq ca 'bài mangai leq trùh nòi ca'bông da bùa Sa-lô-môn, wì haq ùh ðòiq thiùq mòiq biac cleq. 28 Wì haq hadai 'ràng trùh 'mau mat wa hri ca axêh xam axêh ma ðùng xê lam tajêh tiaq dèh jaq ma khoi pachì ca wì haq.

### *Biac Khôn Rabiaq da Sa-lô-môn*

- 29 Boc Plình am biac khôn rabiaq ca Sa-lô-môn, biac 'nì loq ha'nheq xam manoh loq rùng rai da haq tiàh ca braih ta 'bò diac raxìq. 30 Biac khôn rabiaq da Sa-lô-môn yi hnao ca biac khôn rabiaq da mangai Aicàp. 31 Sa-lô-môn rabiaq yi hnao ca mangai 'noi, xam Êthan mangai Êtra. Sa-lô-môn khôn rabiaq yi hnao ca Hêman, Cancôn, wa Đatđa, aih 'bài con Mahôn 'bang tiàng da bùa hìa rùng rai trùh ta 'bài Diac ôi dudan. 32 Bùa anoi 'noh jah 3.000 brong bàu rabiaq wa achìh loh jah 1.005 'bôi calêu. 33 Bùa hadai anoi hlài jah loq trùh dìq ca 'bài adrech long hùang nam ôi ta Liban, trùh caxi xôn plôh enh panàt. Bùa anoi paro trùh 'bài ngè rìh ta rôm, chìm ta plình, ngè moq ti taneh, ca ta diac. 34 Phù cròng, enh rìm Diac lam trùh ðòiq tamàng biac khôn

rabiaq da Sa-lô-môn. 'Bàì bùa ỏi crông taneh, jò tàng anoi trùh biac khôn rabiaq da Sa-lô-môn, òi thê dèh mangai trùh tamàng.

## 5

### *Sa-lô-môn Broq Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Jò Hiram bùa Tirò hìa Sa-lô-môn khoi jah xùt dàu òi q tồc broq bùa thai dèh baq, 'màng aih Hiram thê dèh hapông trùh tí Sa-lô-môn òi q manè apôi, ma jah 'màng aih bùa Hiram khoi dùnh broq bua ca Đawit. <sup>2</sup> Èh Sa-lô-môn thê dèh mangai doi ca bùa Hiram:

<sup>3</sup> "Tìa ca ìh ma khoi loq, bùa Đawit baq au ùh jah broq ca Chuaq Boc Plình da haq mòi q toq Hnem Cùh Waiq, taiq biac tajêh poh, aih 'bài mangai ma enh ta'blêq ca Haq ỏi dudan pôn pah, trùh hloi jò Boc Plình broq ca 'bài mangai ma enh ta'blêq ca haq ỏi òi òi q enh 'neq ca jènh haq. <sup>4</sup> Mahaq manàiq Chuaq Boc Plình da au, khoi am ca au catèm pôn pah, pi i ca mangai ma enh ta'blêq ca au, hadai ùh hìa q i ca biac ramòt leq trùh ca au. <sup>5</sup> 'Màng aih au enh broq mòi q toq Hnem Cùh Waiq ca hiniq Chuaq Boc Plình da au, tìa ca Chuaq ma khoi doi ca Đawit, baq au: Cô, con calô ìh, haq mangai Au ma dèch ha'ngui ta gèq bùa thai ca ìh, haq jah broq Hnem Cùh Waiq ca hiniq Au.

<sup>6</sup> " 'Màng aih xìn bùa 'noh bàu am ca hapông ìh òi q wì haq coh long hùang nam ỏi ta Liban ca au beq! 'Bàì hapông da au hadai wiang broq ti 'bài hapông da ìh, èh au am cùng baha ca 'bài hapông da ìh òi q tìa bàu ìh ma pajaq, ma jah 'màng aih, ìh hadai loq nhèn ùh i ca mangai leq rabiaq ca coh long achùa ca mangai Sidôn."

<sup>7</sup> Jò bùa Hiram tàng bàu aih hi gêh, haq òi q jaq manè apôi haq doi: "Manè apôi Chuaq, hì cô ìh khoi am ca Đawit mòi q toq con i khôn rabiaq òi q wèq cwiang enh 'nhèq ca mòi q taneh Diac càn 'màng cô!"

<sup>8</sup> 'Màng aih Hiram thê mangai doi ca Sa-lô-môn:

"Au khoi tàng bàu bùa ma thê mangai trùh doi ca au. Au jah broq ca bùa rìm biac ìh ma enh, biac long hùang nam wa long 'bat. <sup>9</sup> 'Bàì hapông au 'ràng 'bài long aih enh Liban èh 'noh ta diac raxiq. Khoi ca aih nhèn broq rakit 'ràng long aih trùh nòi bùa ma enh, trùh nòi nhèn raliang cađac rakit, èh bùa yõc long. Khoi èh phàn da bùa xìn bùa broq tìa q troi bàu au ma enh, aih am dahwèq caq òi q ca hnem da Au."

<sup>10</sup> 'Màng aih Hiram am ca Sa-lô-môn tòm tàu 'bài long hùang nam wa long 'bat, bùa ma enh. <sup>11</sup> Èh bùa Sa-lô-môn am ca Hiram 20.000 thùng 'mau mì broq dahwèq caq ca hnem da haq. Enh gùng ca aih, Sa-lô-môn am tam ca Hiram 416.400 lít dàu ôliu lem. Sa-lô-môn am tìa q jaq aih ca Hiram rìm hanam. <sup>12</sup> 'Màng aih, Chuaq am ca Sa-lô-môn khôn rabiaq tìa q Haq khoi hùaq, èh Hiram wa Sa-lô-môn hatroq ca dabau, hi khoi wa haq broq wêh jao ca dabau.

<sup>13</sup> Bùa Sa-lô-môn 'noh bàu thê òi q ca jàn Is-ra-ên lam broq caq cùng baha. I 30.000 ngai lam broq. <sup>14</sup> Bùa thê wì thai dabau lam trùh ta Liban, mòi q khê 10.000 ngai. 'Màng aih wì haq lam ỏi ta Liban mòi q khê, ỏi dèh ta hnem baiq khê. A-đô-ni-ram ma wèq 'bài mangai broq caq cùng cô. <sup>15</sup> Sa-lô-môn i 70.000 ngai tòng genh wa 80.000 ngai tũq hmu ỏi ta wang. <sup>16</sup> Enh gùng ca aih i 3.300 ngai broq cwan ti ngan wa patô biac broq ca jàn. <sup>17</sup> Tìa q bàu bùa thê, wì haq pùng 'bài cato hmu càn wa hmu canaq òi q broq tanam Hnem Cùh Waiq. <sup>18</sup> 'Bàì thò rabiaq da bùa Sa-lô-môn wa Hiram pajùm ti 'bài mangai Ghêban, coh long wa pùng hmu òi q padon ca biac broq Hnem Cùh Waiq.

## 6

*Broq Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Wop 480 hanam, atiq ca jàn Is-ra-ên loh khoi enh gùng Aicàp, aih hanam ma pôn da Sa-lô-môn broq bùà wèq cwiang enh 'nhèq ca jàn Is-ra-ên, khê baiq bùà baxèm broq Hnem Cùh Waiq ca Chuaq.

<sup>2</sup> Hnem Cùh Waiq bùà Sa-lô-môn ma broq ca Chuaq aih, dàng yôh 60 hagat, dàng gat 20 hagat, dàng ha'nhèq 30 hagat. <sup>3</sup> Hawài enh ngĩa da Hnem Cùh Waiq dàng wàu dang yôh da-adàng ca Hnem Cùh Waiq, aih 20 hagat; enh Hnem Cùh Waiq, hawài loh enh ngĩa 10 hagat. <sup>4</sup> Bùà hadai broq 'bài 'móc ca Hnem Cùh Waiq. <sup>5</sup> Dudan tiaq panàt da Hnem Cùh Waiq pah dàng yôh wa nòi dìq jaq hadròih, bùà hadai broq hnem bàc tùng làu wa bàc adùq. <sup>6</sup> Tùng ma enh 'neq dàng wàu 5 hagat, tùng ma ta'ne dàng wàu 6 hagat, tùng ma enh 'nhèq dàng wàu 7 hagat. Bùà thê broq panàt aih dàng lùì òiđiq 'bài long pang da 'bài tùng làu aih jah roh ti gàu panàt aih, mahaq ùh pít mùt ta panàt Hnem Cùh Waiq.

<sup>7</sup> Jò hi broq, wì toq yóc 'bài hmu ma khoi padon òiđiq 'mòi ta 'bài hàm hmu, taiq 'màng aih jò wì ma broq, pi i mangai leq tàng atêh tamoh, atêh chông loq 'bài atêh ranac 'noiđ xam mem.

<sup>8</sup> 'Mang òiđiq mùt loh da 'bài adùq da tùng ma 'neq, aih òi pah 'ma da Hnem Cùh Waiq. Wì broq gòng daxài tiah ca hui canhuh òiđiq hi tọc làu ma ta'ne, khoi èh enh làu ma ta'ne aih tọc làu ma piq, hadai i gòng daxài tiah ca hui canhuh. <sup>9</sup> Jò broq hi gêh ca Hnem Cùh Waiq, bùà òiđiq padêh ta của aih, hi khoi yóc 'bài long hùang nam hi po. <sup>10</sup> Bùà hadai broq adùq dudan tiaq panàt Hnem Cùh Waiq. Rìm adùq pah ha'nhèq 5 hagat, wa 'bài adùq aih hatop ca panàt Hnem Cùh Waiq xam long hùang nam.

<sup>11</sup> I bàu Chuaq doi ca Sa-lô-môn: <sup>12</sup> "Hnem Cùh Waiq ìh ma 'nang broq cô, tàng ìh lam tiaq rìm 'bài ranenh da Au, iu tiaq trong broq troq da Au, wa ìi tiaq rìm bàu thê da Au, èh Au jah broq gêh bàu Au ma khoi hùaq ca Đawit, baq ìh, ta 'nhòng rìh da ìh. <sup>13</sup> Au jah òi ta'ne jàn Is-ra-ên, Au ùh cađac jàn Is-ra-ên, jàn Au."

<sup>14</sup> 'Màng aih Sa-lô-môn broq gêh Hnem Cùh Waiq. <sup>15</sup> Bùà yóc long hùang nam broq long ban xap panàt Hnem Cùh Waiq, enh 'neq trùh ha'nhèq, mahaq nòi driah da Hnem Cùh Waiq bùà hlèch xam long 'bat. <sup>16</sup> Bùà broq adùq hadròih – aih Nòi Dìq Jaq Hadròih – enh cloh Hnem Cùh Waiq. Adùq aih dàng wàu 20 hagat, hi khoi yóc long ban hùang nam xap enh 'neq trùh ha'nhèq. <sup>17</sup> Phàn adùq enh ngĩa da Nòi Dìq Jaq Hadròih, aih dàng yôh jah 40 hagat. <sup>18</sup> Panàt enh trom da Hnem Cùh Waiq òiđiq xap xam long hùang nam, i choh padì 'mù plì cadah wa riang hađah, òiđiq xap xam long hùang nam èh ùh hnoq hmu.

<sup>19</sup> Bùà hadai padon mòiđ nòi, Nòi Dìq Jaq Hadròih ta trom Hnem Cùh Waiq, aih nòi òiđiq Hom Wêh Jao da Chuaq. <sup>20</sup> Nòi Dìq Jaq Hadròih aih dàng yôh 20 hagat, dàng gat 20 hagat, dàng ha'nhèq 20 hagat. Bùà 'bìt òiđiq ca nòi cô xam wang 'nàng, wa 'bìt ca'bông tadreo xam long hùang nam. <sup>21</sup> Sa-lô-môn 'bìt wang enh trom ca Hnem Cùh Waiq. Haq thê tang mòiđ hadrang caxi tagwat xam wang 'nàng enh ngĩa ca Nòi Dìq Jaq Hadròih. Aih nòi hadai jah 'bìt xam wang. <sup>22</sup> 'Mang aih bùà Sa-lô-môn thê 'bìt òiđiq xam wang enh trom ca Hnem Cùh Waiq trùh 'mòi ùh i ca mòiđ nòi leq ùh 'bìt xam wang. Haq hadai thê 'bìt wang ca'bông bùh jreo xua thùm enh ngĩa ca Nòi Dìq Jaq Hadròih.

<sup>23</sup> Ta Nòi Dìq Jaq Hadròih, bùà thê broq baiq toq chê-ru-bim xam long ôliu, rìm toq chê-ru-bim aih ha'nhèq 10 hagat. <sup>24</sup> Panan da chê-ru-bim aih mòiđ pah yôh 5 hagat, panan pah tau hadai yôh 5 hagat; 'màng aih enh gàu panan cô trùh gàu panan tau aih 10 hagat. <sup>25</sup> chê-ru-bim ma baiq hadai wêh jah 10 hagat. Ma jah 'màng aih baiq toq chê-ru-bim aih ta-atoq ca dabau. <sup>26</sup> Dàng ha'nhèq da chê-ru-bim aih 10 hagat;



chê-ru-bim ma baiq hadai. <sup>27</sup> Bùa òiđiq baiq toq chê-ru-bim i panan hlià cô Nòi Đìq Jaq Hadròih ta Hnem Cùh Waiq. Mòiq pah panan da chê-ru-bim cô chùq panàt cô, mòiq pah panan da chê-ru-bim tau chùq panàt pah tau, panan ma ta'ne chùq dabau ta'ne Nòi Đìq Jaq Hadròih. <sup>28</sup> Baiq toq chê-ru-bim òiđiq 'bit xam wang.

<sup>29</sup> Ti panàt Hnem Cùh Waiq enh trom wa òiđiq ca Nòi Hadròih xam Nòi Đìq Jaq Hadròih bùa thê choh 'mù chê-ru-bim, 'mù long rêq wa riang ðah. <sup>30</sup> Bùa hadai thê lit wang ta driah hnem cùh waiq, òiđiq ca nòi Hadròih xam nòi òiđiq jaq Hadròih.

<sup>31</sup> Trong mùt ta Nòi Đìq Jaq Hadròih, bùa hadai thê broq baiq toq 'mang xam long ôliu, i khùan wa baiq toq jrang i padam grôi. <sup>32</sup> Ta baiq toq 'mang xam long ôliu, bùa hadai thê choh padì 'mù chê-ru-bim, 'mù long rêq wa riang haðah, hi khoi 'bit ratang xam wang 'mù chê-ru-bim wa 'mù long rêq. <sup>33</sup> Trong mùt ta Nòi Đìq Jaq Hadròih hadai 'màng aih, bùa thê broq jrang 'mang i pôn pah xam long ôliu. <sup>34</sup> Bùa hadai thê broq baiq toq 'mang ra-ôp xam long 'bat; rìm 'mang i mem rùp òiđiq ra-ôp ca dabau. <sup>35</sup> Bùa thê choh padì 'mù chê-ru-bim, 'mù long rêq, wa riang haðah, hi khoi 'bit ratang xam wang ti trong ma khoi choh padì aih.

<sup>36</sup> Bùa hadai thê broq xàn enh trom da Hnem Cùh Waiq xam piq trong hmu pùng òiđiq jaq lem wa mòiq trong ðàng gat xam long hùang nam.

<sup>37</sup> Hanam ma pôn, wop khê Xip, hnem da Chuaq jah broq gêh. <sup>38</sup> Hanam ma 11, khê Bun, aih khê 8, biác ma broq Hnem Cùh Waiq jah gêh lem, tiaq troq ðèh rìm biác ma khoi pajaq. Đìq tapèh hanam, bùa men broq gêh Hnem Cùh Waiq.

## 7

### *Sa-lô-môn Broq Hnem Bùa*

<sup>1</sup> Sa-lô-môn hadai broq hnem ca ðaðeh, Haq broq gêh ca hnem cô òiđiq 13 hanam. <sup>2</sup> Sa-lô-môn broq hnem bùa jah creo: Hnem Bùa da Rôm Liban. Hnem aih ðàng yôh 100 hagat, ðàng gat 50 hagat, ðàng ha'nhèq 30 hagat. Hnem aih jah broq enh 'nhèq ca pôn trong long jrang xam long hùang nam, wa i 'bài cachai xam long hùang nam roh enh 'nhèq ca 'bài long jrang aih. <sup>3</sup> Panàt wa cùa enh 'nhèq ca adùq hnem khoi jah xap xam hachêh ban hùang nam enh 'nhèq ca 45 long jrang, i 15 catöch mòiq brong. <sup>4</sup> I piq trong 'mốc, 'bài 'mốc aih ta ngĩa ca dabau, èh piq toq 'mốc aih yùp broq mòiq. <sup>5</sup> 'Bài radua 'mang wa jrang 'mang òiđiq i pòng pôn mùm ta-atoq, èh piq toq 'mang aih yùp broq mòiq.

<sup>6</sup> Sa-lô-môn hadai broq Hawài da Jrang xam long jrang, aih ðàng yôh 50 hagat, ðàng gat 30 hagat. Enh ngĩa ca aih i mòiq toq hawài ma 'noiđiq wa i 'bài long jrang wa cùa hawài enh ngĩa ca aih hòm.

<sup>7</sup> Sa-lô-môn hadai broq mòiq toq adùq òiđiq gèq bùa. Nòi aih wì creo Adùq Hadrah, taiq ta aih Sa-lô-môn ha'ngui hadrah rìm biác tiaq ranenh. Adùq aih òiđiq xap xam capiac ban long hùang nam enh 'neq trùh ha'nhèq. <sup>8</sup> Hnem da bùa, nòi bùa ma ôi, aih ôi enh cloh ca hnem hadrah, wa 'bài adùq khoi broq dudan ca xàn. Sa-lô-môn hadai broq 'bài adùq 'màng aih am ca con bùa Pha-ra-ôn, haq ma yóc broq mai.

<sup>9</sup> Enh tanam trùh cùa, 'bài hnem cô òiđiq jah broq xam hmu càn wa canaq 'bac, 'bài hmu aih òiđiq khoi jah pùng pôt, yôh ðèq tiaq ðèh maneh ma khoi pajaq adroi.

<sup>10</sup> Tanam da 'bài hnem aih òiđiq broq xam cachènh hmu canaq 'bac wa càn; mòiq cachènh ðàng yôh 10 hagat wa ðàng gat 8 hagat. <sup>11</sup> Ta tanam hnem cô xam 'bài hmu canaq 'bac khoi pôt palaoq òiđiq tiaq ðèh maneh, wa hadai i long pang hùang nam.

<sup>12</sup> Panàt da xàn ma càn pôn pah i piq lóp hmu wa mòiq trong long pang enh 'nhèq xam long hùang nam, tiaq ca xàn enh trom Hnem Cùh Waiq da Chuaq wa hawài da Hnem Cùh Waiq.

### *Hiram Mangai Thòq Thài Rabiaq*

<sup>13</sup> Sa-lô-môn the mangai lam doi ca Hiram ôi Tirò hlài. <sup>14</sup> Miq Hiram mangai hadrô ôi ta hadrông hadrech Nep-ta-li, baq haq mangai Tirò, mangai thòq rabiaq ca broq ngè xam ðùng. Manoh haq bình khôn rabiaq tì broq biac cô khoi dùnh, khoi èh thài ca broq bàc hiniq lem xam ðùng. Haq trùh tì Sa-lô-môn broq biac Sa-lô-môn ma the haq broq.

### *Long Jrang Xam ðùng da Hnem Cùh Waiq*

<sup>15</sup> Hiram tùh baiq toq jrang ðùng, mòiq toq dàng ha'nhèq 18 hagat, wa wêh xam caxi dudan ca jrang aih jah 12 hagat. <sup>16</sup> Hiram hadai tùh baiq toq gàu jrang xam ðùng ðòiq enh 'nhèq ca baiq jrang aih. Rìm toq gàu jrang ha'nhèq 5 hagat. <sup>17</sup> Haq hadai broq hlàm xam ðùng ðòiq enh gàu baiq toq jrang aih; hlàm aih khoi tenh xam 'bài hadrang caxi xam ðùng. 'Bài caxi cô jah tùh tiaq 'mù 'bài riang, i tapèh hadrang ca gàu jrang cô wa tapèh hadrang ca gàu jrang tau. <sup>18</sup> Hiram hadai tùh baiq brong plì ôi rôm xam ðùng, atua enh gùng ca hlàm xam ðùng ôi jang gàu jrang ðòiq padì tam ca baiq toq gàu jrang aih. <sup>19</sup> 'Bài gàu jrang ma ôi enh 'nhèq ca jrang ta hawài jah tùh tiaq 'mù riang tacreo càn pôn hagat. <sup>20</sup> Gàu da baiq toq jrang i 200 toq plì ôi rôm atua tiaq baiq brong dudan ca gàu jrang, haten ca hlàm xam ðùng. <sup>21</sup> Hì khoi haq pa'nàng baiq toq jrang aih nòi hawài da Hnem Cùh Waiq. Haq pa'nàng mòiq pah 'ngeo ca mat mahì loh wa mòiq toq pah 'ma ca mat mahì loh. Jrang pah 'ngeo ca mat mahì mat haq hiniq Jakin, jrang pah 'ma ca mat mahì loh haq hiniq Bô-ach. <sup>22</sup> Rìm gàu jrang i 'mù riang tacreo. 'Màng aih biac broq baiq toq jrang aih jah gèh.

<sup>23</sup> Hiram hadai tùh mòiq toq thùng càn dawenh xam ðùng ðòiq diac, ngah haq rùng 10 hagat, ha'nhèq 5 hagat, dudan ca jrang aih wêh xam caxi jah 30 hagat. <sup>24</sup> Haq hadai tùh baiq brong 'mù plì cadah dudan ca ngah thùng. Ta 1 hagat haq tùh 10 toq 'mù. 'Bài 'mù aih khoi tùh adrinh ca haq ma tùh thùng.

<sup>25</sup> Thùng diac broq xam ðùng cô jah ðòiq enh crông ca 12 toq 'bo yòng ca wih cloh ca dabau. Piq toq ngan 'nah ta mat mahì pah 'ngeo, piq toq ngan 'nah ta mat mahì mùt, piq toq ngan pah 'ma mat mahì loh wa piq toq ngan pah mat mahì loh. <sup>26</sup> Thùng ðòiq diac cô habàu jah toq capiang tì, ngah haq broq tìah ca ngah doi chrông i riang long tacreo. Thùng cô ðòiq jah 44.000 lit diac.

### *'Bài Xê Xam ðùng*

<sup>27</sup> Hiram hadai broq 10 toq xê xam ðùng ðòiq 'ràng diac, dàng yôh 4 hagat, dàng gat 4 hagat, dàng ha'nhèq 3 hagat. <sup>28</sup> Rìm xê aih ðiq jah broq 'màng cô: Rìm xê ðiq i capiac ðùng cop dudan ca khùn xê. <sup>29</sup> Ta rìm ta capiac ðùng ma cop ta caxènh aih ðiq i choh padì 'mù 'bài baco hlari, 'bài 'bo calô wa 'mù chê-ru-bim enh 'nhèq wa enh 'neq ca 'bài 'mù baco hlari, 'bo calô, i choh padì hòm 'bài 'mù riang. <sup>30</sup> Rìm toq xê i pôn toq blênh xam ðùng wa 'bài rahlông ma mùt blênh hadai xam ðùng. Ôi jang pôn mùm i pôn toq jènh cachàt ðòiq dràng ca can trap ma ðòiq enh 'nhèq ca xê. Pôn toq jènh cachàt cô jah tùh hatop pajùm tì caxènh xê wa i choh padì 'bài 'mù riang tì rìm jènh ca choh aih. <sup>31</sup> Enh crông ca rìm toq xê i mòiq gwiang dawenh broq xèm, gwiang cô ha'nhèq jah 1 hagat, èh ta'ne gwiang cô i trom jrùq jaq 1 hagat 'ne tì ngah da gwiang, aih jah pùng padì ðiq jaq rabiaq; pah mat da gwiang cô jah broq xam capiac ðùng i pôn mùm da-adàng, ùh xài dawenh. <sup>32</sup> Enh 'neq ca 'bài capiac ðùng ta chac xê i pôn blênh wa 'bài rahlông 'mùt blênh xê, mòiq blênh xê dàng ha'nhèq 1 hagat 'ne, <sup>33</sup> 'Bài blênh xê cô hadai broq tìah ca 'bài blênh xê axêh, rahlông haq, canap haq, tam haq, wa bôq truc, ðiq tùh xam ðùng.

<sup>34</sup> Ôi jang pôn mùm da xê i pôn toq jènh cachàt, 'bài jènh aih ðiq jah tùh pajùm ca xê. <sup>35</sup> Enh crông xê hadai i canap dawenh, canap cô ha'nhèq jah mòiq 'ne hagat, ngah da canap wa jènh da haq jah tùh pajùm tì crông xê. <sup>36</sup> Enh 'nhèq ca ngah ma i pôn mùm da-adàng da khùn dawenh, wa enh crông ca 'bài capiac ðùng ôi ta chac

xê haq pùng, choh padì baiq 'mù chê-ru-bim, baco hlari wa long rêq, khoi èh nòi leq ma 'nhòq i choh padì 'mù chê-ru-bim baco wa long rêq, haq choh padì 'bài 'mù riang dudan. <sup>37</sup> Haq broq 10 toq xê 'màng aih, òiq jah tùh loh enh mòiq khuan wa mòiq maneh tìah ca dabau.

<sup>38</sup> Khoi ca aih Haq broq 10 toq thùng xam òùng òòiq diac, rìm thùng òòiq jah 880 lít diac. Rìm thùng aih òàng ha'nhèq jah 4 hagat. Khoi èh Haq òòiq 'bài thùng ma òòiq diac enh 'nhèq ca 'bài xê aih, mòiq toq xê mòiq toq thùng diac. <sup>39</sup> Hi gêh haq òòiq padam toq xê òi pah 'ma ca mat mahì loh da Hnem Cùh Waiq wa padam toq xê òi pah 'ngeo ca mat mahì loh da Hnem Cùh Waiq. Haq hadai òòiq thùng diac ma càn broq xam òùng òi pah 'ma ca Hnem Cùh Waiq. <sup>40</sup> Hiram hadai broq loh òòt, canoch wa gòc.

### *'Bàì Ranac ta Hnem Cùh Waiq*

'Màng aih Hiram broq gêh òiq bìac Sa-lô-môn ma thê haq broq ta Hnem Cùh Waiq da Chuaq.

<sup>41</sup> Baiq toq jrang xam òùng,

baiq toq gàu òòiq enh 'nhèq ca baiq toq jrang xam òùng  
wa 'bài hlàm xam òùng ma òòiq ti gàu jrang;

<sup>42</sup> 400 toq plì òi rôm xam òùng broq loh baiq brong, rìm brong 200 toq dudan ca gàu jrang;

<sup>43</sup> mòiq jàt toq xê wa 10 toq thùng diac òòiq enh 'nhèq ca xê;

<sup>44</sup> mòiq toq thùng diac ma càn wa 12 toq 'bo ma i thùng diac ma càn òi enh còng;

<sup>45</sup> 'bài thùng òòiq blo tanùh, canoch wa gòc;

Òiq òòng 'bài ranac cô ma Hiram broq ca bùà Sa-lô-môn ta Hnem Cùh Waiq da Chuaq òiq jah broq xam òùng wa khoi jah xê't 'ngah. <sup>46</sup> Bùà Sa-lô-môn thê broq 'bài ngè cô ta nòi i taneh nhìn ta gùng tamang kenh còng diac Jòđan, ta'ne Sucôt wa Xathan <sup>47</sup> Sa-lô-môn ùh i tình 'bài ngè haq ma broq aih òàng trap jah toq leq, ma jah 'màng aih, bàc hrìn ùh nui tình.

<sup>48</sup> Sa-lô-môn hadai broq 'bài ngè ma 'noiç hòm ta Hnem Cùh Waiq da Chuaq:

Aih ca'bông cùh waiq xam wang,  
wa ca'bông xam wang i 'Benh Hadròih;

<sup>49</sup> 'bài jèn'h òen xam wang, padam toq pah 'ma wa padam toq pah 'ngeo enh ngìa ca Nòi Òiq Jaç Hadròih.

Sa-lô-môn hadai thê broq 'mù riang, òen wa hakep òiq xam wang;

<sup>50</sup> 'bài doi, keoq òòiq cat tìm òen, òòt, thùng ma òòiq blo tanùh, abôq òòiq cachah, òiq broq xam wang;

'bài nin da 'bài 'mang ma mùt enh trom ca Hnem Cùh Waiq, aih Nòi Òiq Jaç Hadròih, wa 'bài 'mang ma mùt ta Nòi Hadròih òiq broq xam wang.

<sup>51</sup> 'Màng aih bùà Sa-lô-môn broq gêh rìm bìac haq ma enh broq ca hnem Chuaq. Sa-lô-môn 'mùt ta Hnem Cùh Waiq 'bài ngè bìac Đawit, baq haq ma khoi òèch am ca Chuaq, aih 'bac, wang, wa 'bài ranac ma 'noiç. Bùà òòiq 'bài ngè aih ta adùq òòiq ngè canaq 'bac ta hnem Chuaq.

## 8

### *Đìh Yòc Hom Wêh Jao Mùt Hnem Waiq Khàn.*

<sup>1</sup> Jò aih, Sa-lô-môn tagop òiq òòng 'bài craç phòq da Is-ra-ên, 'bài craç ramua da rìm hadròng hadrech, 'bài craç da rìm cadraq da Is-ra-ên trùh enh ngìa ca Haq ta

Jê-ru-sa-lem òiđ ðìh yỏc Hom Wêh Jao da Chuaq enh phỏc Đawit, ỏi ta Jê-ru-sa-lem mùt ta Hnem Cùh Waiq. <sup>2</sup> Wop khê Ê-tha-nim aih khê tapêh, ðìq ca jàn Is-ra-ên tagop dudan ca Sa-lô-môn òiđ hi broq lè.

<sup>3</sup> Jò ðìq ca 'bài craq hi trùh, èh 'bài pajàu tòng Hom Wêh Jao da Chuaq pajùm ca mangai Lêwi loh lam 'ràng <sup>4</sup> hloi xam Hnem Traiq Cùh Waiq wa 'bài ranac hadròih ỏi ta aih. <sup>5</sup> Ta aih, bùa Sa-lô-môn wa ðìq ca jàn Is-ra-ên ma tagop enh ngĩa ca Hom Wêh Jao. Wì haq dèch am trùu wa 'bo òiđ hi broq ngè tadreo, bacc trùh 'mòi pi nui rèn.

<sup>6</sup> Khoi ca aih, 'bài pajàu 'ràng Hom Wêh Jao da Chuaq òiđ enh trom ca Hnem Cùh Waiq ta Nòi ðìq Jaq Hadròih, enh 'neq ca panan chê-ru-bim. <sup>7</sup> 'Bài Chê-ru-bim hlià dèh panan enh 'nhèq ca Hom Wêh Jao, panan chê-ru-bim tù Hom Wêh Jao wa long tanòng haq. <sup>8</sup> 'Bài long tanòng cô yỏh trùh 'mòi ỏi enh nòi hadròih enh ngĩa ca Nòi ðìq Jaq Hadròih xôq ngan hnoq 'bài gàu long tanòng, mahaq ỏi enh gùng ngan ùh hnoq, 'bài long tanòng aih xôq ỏi jang aih trùh hì cô. <sup>9</sup> Trom Hom Wêh Jao toq i baiq toq capiac hmu Môise tah ta aih jò ma ỏi ta Hôrêp nòi Chuaq broq loh wêh jao ca jàn Is-ra-ên jò wì haq ma baxèm loh khoi enh Aicàp.

<sup>10</sup> Jò 'bài pajàu bu loh khoi enh Nòi Hadròih, èh i mòiđ cato yùc lom Hnem Cùh Waiq da Chuaq, <sup>11</sup> trùh 'mòi 'bài pajàu pi jah yòng òiđ hi broq lè hòm, ma jah 'màng aih taiq i yùc lom, wa can 'ngah 'ngai lem linh da Chuaq bình halùih jàp Hnem Cùh Waiq da Chuaq.

### *Sa-lô-môn Hatàng ca Jàn*

<sup>12</sup> Jò aih Sa-lô-môn doi, "Chuaq khoi i doi: Haq ỏi ta nòi yùc habàu habùt. <sup>13</sup> Mahaq au khoi broq ca Chuaq mòiđ toq hnem càn caiq lem linh, broq mòiđ nòi òiđ Ìh ỏi hloi hloi."

<sup>14</sup> Khoi èh bùa tawìh hlài waiq xôq ca jàn Is-ra-ên jò ðìq ca jàn Is-ra-ên 'nang yòng. <sup>15</sup> Bùa doi:

"Manè apôi Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, Haq khoi yỏc òiđ broq xít rìm bàu Haq ma khoi rùp bàu am ca Đawit, baq au. Haq i doi: <sup>16</sup> 'Pàng hì Au ma 'ràng jàn Is-ra-ên, aih jàn Au 'noh khoi enh Aicàp, Au ùh ràih mòiđ phỏc leq ỏi ta hadròng hadrech Is-ra-ên òiđ hi broq mòiđ hnem ca Au waq ca hiniq Au jah ỏi ta aih, mahaq Au khoi ràih Đawit òiđ wèq cwiang jàn Is-ra-ên Au.'

<sup>17</sup> "Hi khoi, Sa-lô-môn doi: Đawit baq au i manoh enh broq mòiđ toq Hnem Cùh Waiq ca hiniq Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, <sup>18</sup> mahaq Chuaq i doi ca Đawit baq Au 'màng cô: 'Ìh i manoh lem jò ìh enh broq mòiđ toq Hnem Cùh Waiq ca hiniq Au, cô joq lem? <sup>19</sup> Mahaq ìh ùh jah broq hnem aih ca Au, con calô ìh ma loh enh cla ìh, haq jah broq hnem aih òiđ padèch hiniq Au.'

<sup>20</sup> "Manàiq cô Chuaq khoi broq gêh bàu Haq ma khoi hùaq, ma jah 'màng aih au khoi yòng thai jang nòi Đawit, baq Au. Au ha'ngui ta gèq bùa da Is-ra-ên, tìah ca Chuaq ma khoi hùaq, èh au hadai khoi broq mòiđ toq hnem ca hiniq Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên. <sup>21</sup> Ta aih Au khoi padon mòiđ adùq crài òiđ hi òiđ Hom Wêh Jao, ta hom aih i tah biac wêh jao da Chuaq, Haq ma khoi broq ca 'bài boc yaq bèn, jò Haq ma 'nong loh khoi enh gùng Aicàp."

### *Sa-lô-môn Waiq Khàn*

<sup>22</sup> Khoi ca aih, Sa-lô-môn yòng enh ngĩa ca'bống tadreo da Chuaq, enh ngĩa ðìq ca jàn Is-ra-ên, dèch baiq toq òiđ ta plình, <sup>23</sup> waiq khàn doi:

"Waiq Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên, ùh i ca Yiang leq ma tìah ca Ìh ỏi ta plình ha'nhèq loq ỏi ta taneh ha'neq cô. Ìh wèq wêh jao, khoi èh mahno càn xa-ỏch xam manoh loq waq dèh ca 'bài hapống Ìh, aih 'bài mangai cadiang lam ðìq dèh ca

manoh enh ngĩa ca Ìh. <sup>24</sup> Ìh khoi wèq dèh bàu wêh jao Ìh doi ca hapǒng Ìh, Đawit, baq au. Bàu cla Ìh ma khoi hùaq, aih raq Ìh khoi broq xit hì cô.

<sup>25</sup> “Jò cô, waiq Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, xin Ìh hloi hloi wèq dèh bàu ma Ìh ma khoi hùaq ca Đawit, baq Au. Ìh doi: ‘Enh ngĩa ca Au, ìh ùh hìaq thìuq ca mangai thai ìh ðòiq ha'ngui ta gèq bùa da Is-ra-ên tàng con xau ìh rabiyaq ca wèq dèh trong lam da wì haq, èh cadiang lam enh ngĩa ca Au, tìah ca ìh cadiang lam enh ngĩa ca Au.’ <sup>26</sup> ‘Màng aih èh, waiq Boc Plình da Is-ra-ên, xin Ìh broq xit bàu cô, bàu Ìh khoi hùaq ca hapǒng Ìh, Đawit baq Au.

<sup>27</sup> “Mahaq Boc Plình i òi ta taneh cô ùh? Plình wa ðìq ca 'bài plình xôq 'nhòq jah padràng Ìh òi, ùh dùh dèh ca hnem au ma broq ca Ìh cô. <sup>28</sup> ‘Nhac 'màng aih, Ôi Chuaq Boc Plình da au, xin Ìh tamàng bàu waiq khàn wa bàu dang xin da hapǒng Ìh. Xin Ìh tamàng bàu waiq khàn dang xin aih da au cô enh ngĩa ca Ìh hì cô; <sup>29</sup> waiq xin mat Chuaq da hì damang ngan trùh hnem cô, nòi Ìh ma khoi doi: ‘Hiniq Au jah òi ta aih,’ ðòiq Ìh jah tamàng bàu hapǒng Ìh jò waiq khàn tawìh 'nah ta hnem cô. <sup>30</sup> Xin Ìh cachình don tamàng bàu waiq khàn da hapǒng Ìh wa da con jàn Ìh rìm yàng jò wì tawìh 'nah ta cô ðòiq waiq khàn, enh plình nòi Ìh ma òi. Xin Ìh tamàng rùp bàu ðòiq jah baxǒng tôiq.

<sup>31</sup> “Tàng i mangai leq enh ta'blêq dèh ca mangai haten hatìa già rep ca dađeh, èh wì rùp mangai aih thê haq pachac. Tàng mangai aih trùh, khoi èh pachac enh ngĩa ca'bǒng tadreo Ìh ta Hnem Cùh Waiq cô, <sup>32</sup> èh enh plình xin Ìh tamàng bàu, hadrah da 'bài hapǒng Ìh, khoi èh baxa 'bài mangai ma i tôiq, mahaq ca'naih mangai ta-atoq ma ùh i ca tôiq.

<sup>33</sup> “Jò jàn Is-ra-ên, jàn da Ìh, broq tôiq tajraq hlài ca Ìh, taiq wì haq 'bìq mangai git ta'blêq ca wì haq, mahaq èh jò wì loq tawìh hlài ta Ìh, padèch hiniq Ìh, waiq khàn wa dang xin Ìh ta Hnem Cùh Waiq cô, <sup>34</sup> èh enh plình xin Ìh tamàng bàu wì haq wa baxǒng tôiq ca wì haq, aih jàn Is-ra-ên da Ìh, khoi èh 'ràng wì hlài ta gùng Ìh ma khoi hnhu am ca boc yaq wì haq.

<sup>35</sup> “Jò plình pađang ùh mè 'noh ta taneh, ma jah 'màng aih taiq wì haq broq tôiq tajraq hlài ca Ìh, mahaq khoi ca aih wì tawìh hlài 'nah ta cô ðòiq waiq khàn, padèch hiniq Ìh, cađac dèh manoh broq tôiq lôi, ma jah 'màng aih wì khoi jah Ìh baxa, <sup>36</sup> èh enh plình xin Ìh tamàng bàu, xin Ìh baxǒng tôiq da 'bài hapǒng Ìh, aih Is-ra-ên jàn da Ìh. Waiq xin Ìh hnài wì haq lam trong ma troq, aih trong wì haq ma ep lam, èh 'noh mè ta gùng Ìh ma khoi hnhu am ca con jàn Ìh broq xôxech.

<sup>37</sup> “Jò ta gùng leq i pangot hrah, jò wì haq loq glàm can hiniq ramòt, pađang, phòac, líp tùc loq hadrùng, tàng loq i lình jêh phòq leq da wì haq, wì haq loq glàm biac ranàc 'mèq leq, biac ùh hróc leq, <sup>38</sup> tàng i mangai leq, loq ðìq ca jàn Is-ra-ên ðìq ca manoh canao loq dèh ca biac jìq xa dađeh, khoi èh dèch tì 'nah ta Hnem Cùh Waiq cô, waiq khàn dang xin, <sup>39</sup> èh enh plình, nòi Ìh ma 'nang òi, xin Ìh tamàng wa baxǒng tôiq wì haq, èh ca'naih hlài da wì haq biac broq hì mac ca wì haq ma khoi broq, tiaq Ìh ma khoi loq òi ta manoh wì haq. Ma jah 'màng aih, toq Ìh raq ma loq ro rìm biac ta rìm manoh cliac con mangai, <sup>40</sup> waq ca wì loq yùq crè ca Ìh lùch ca 'nhòng wì haq, èh rìh ta gùng Ìh ma khoi hnhu am ca boc yaq wì haq.

<sup>41</sup> “Enh gùng ca aih, tàng i mangai Diac 'noiç, ùh òi ta hadròng hadrech da jàn Is-ra-ên, jàn Ìh, enh gùng hangai trùh, ma jah 'màng aih wì tàng doi hiniq Ìh, <sup>42</sup> taiq wì jah tàng hiniq càn caiq da Ìh, capiàng tì i cwìang itai da Ìh, capiàng tì aih khoi hlià jò i mangai jàn 'noiç trùh ngĩa 'nah ta Hnem Cùh Waiq cô ðòiq waiq

khàn, <sup>43</sup> èh enh plình, nòi Ìh ma 'nang ỏi, xìn Ìh tamàng wa rúp bàu rìm nà bàu waiq khàn da mangai Diac 'noi q aih, bàu dang xìn Ìh waq ca rìm tamoi ỏi crông taneh jah loq trùh ca hiniq Ìh, yùq crè tìah ca jàn Is-ra-ên jàn Ìh ma khoi broq aih, èh phù crông jah loq hiniq da Ìh jah dang creò nòi hnem cô, aih hnem au khoi broq cô.

<sup>44</sup> “Jò jàn Ìh loh nòi tajêh ta nòi leq Ìh khoi thê wì haq lam, jò wì tawih 'nah ta phôq cô, phôq Ìh ma khoi ràih wa hnem cô au khoi broq ðòi q padèch hiniq Ìh, èh wì waiq khàn ca Ìh, <sup>45</sup> èh enh plình nòi Ìh ma 'nang ỏi, xìn Chuaq tamàng bàu waiq khàn wa bàu dang xìn da wì haq ðòi q wiang ti wì haq.

<sup>46</sup> “Jò wì haq broq tôiq ca Ìh, ma jah 'màng aih ùh i ca mangai leq ma ùh lah broq tôiq, èh Ìh nòih ca wì haq, am ca wì haq ca mangai ma tagit ca wì haq, èh mangai ma tagit ca wì haq rúp wì haq broq hapǒng dèh ta taneh Diac 'noi q, hangai loq haten; <sup>47</sup> mahaq tàng jò wì haq ma ỏi ta gùng, wì haq ma 'nang broq hapǒng aih, wì haq loq cađac dèh manoh broq tôiq, dang creò ca Ìh ta gùng 'bài mangai ma rúp wì haq broq hapǒng, hi doi: ‘Nhèn khoi broq tôiq. Nhèn khoi broq ùh troq. Nhèn khoi broq biac dù’; <sup>48</sup> tàng wì haq ðìq dèh ca manoh, ðìq dèh ca mahua yang canao loq dèh ca tôiq lôih enh ngìa ca Ìh ta gùng wì haq ma 'nang broq hapǒng, tàng wì haq wìh ta gùng Ìh ma khoi hnhu am ca boc yaq wì haq, phôq Ìh ma khoi ràih, wa hnem cùh waiq au khoi broq ðòi q padèch hiniq Ìh, <sup>49</sup> èh enh plình nòi Ìh ma 'nang ỏi, xìn Ìh tamàng bàu waiq khàn wa bàu dang xìn da wì haq ðòi q wiang ti wì haq, <sup>50</sup> wa baxǒng da jàn Ìh rìm tôiq lôih wa rìm biac wì haq ma broq tôiq ca Ìh. Xìn Ìh broq manoh cliac wì ma rúp wì haq jah loq xa-öch ca wì haq, <sup>51</sup> ma jah 'màng aih wì haq jàn Ìh, xôxech da Ìh, jàn Ìh ma khoi ajèn loh khoi enh gùng Aicàp, nòi tanùh bùh xam mem;

<sup>52</sup> “Waiq xìn Ìh hmàng trùh bàu waiq khàn da hapǒng Ìh wa bàu waiq khàn da jàn Is-ra-ên, aih jàn Ìh. Xìn Ìh tamàng bàu wì haq jò wì haq dang creò ca Ìh; <sup>53</sup> ma jah 'màng aih jò Ìh, Ôi Chuaq Ìh Boc Plình i cwìang itai ha'nhèq ðìq ðǒng, khoi lah wì haq loh khoi enh bàc tamoi enh crông taneh ðòi q wì haq broq xôxech Ìh, tìah ca Ìh ma khoi hùaq ca Môise hapǒng Ìh jò Ìh 'ràng boc yaq nhèn loh khoi enh gùng Aicàp.”

### *Bùa Sa-lô-môn Waiq Xôq ca Jàn*

<sup>54</sup> Jò Sa-lô-môn khoi dèch bàu waiq khàn wa bàu dang xìn cô ca Chuaq hi gêh, haq yòng enh ngìa ca'bǒng tadreo da Chuaq, nòi bùa ma khoi hacùn cràng wa dèch baiq toq tì ta plình, <sup>55</sup> hi khoi haq yòng dèh bàu waiq xôq am ðìq ðǒng ca jàn Is-ra-ên:

<sup>56</sup> “Manè apôi Chuaq ma khoi am ca Is-ra-ên jah padài, tìah ca bàu Haq ma khoi hùaq. ùh i ca mòiq bàu leq ta ðìq ðǒng ca bàu hùaq ðìq jaq lem Haq ma khoi canòm ca Môise hapǒng Haq anoi 'noh, ma ùh broq xit. <sup>57</sup> Waiq xìn Chuaq Boc Plình da bèn ỏi ti bèn, tìah ca Haq ma khoi ỏi ti boc yaq bèn. Waiq xìn Haq ùh hangai ca bèn, hadai ùh cađac bèn. <sup>58</sup> Xìn Chuaq broq manoh bèn hloi hloi hmàng trùh ca haq, lam tiaq rìm trong da Haq, wèq bàu thê, 'bài ranenh, wa biac ep broq da Haq ma khoi thê boc yaq bèn. <sup>59</sup> Xìn bàu cô da au ma khoi waiq khàn enh ngìa ca Chuaq, jah ỏi pah kenh ca Chuaq Boc Plình da bèn da hì damang, ðòi q Haq wiang dèch tì ti hapǒng Haq wa jàn Is-ra-ên, jàn Haq, tiaq biac nhet ca waq rìm hì da wì haq, <sup>60</sup> ðòi q rìm tamoi ta crông taneh jah loq ca Chuaq, Haq Boc Plình, ùh i Boc Plình ma 'noi q. <sup>61</sup> 'Màng aih, pì khòh ðìq ca manoh wèq dèh bàu ca Chuaq Boc

Plình da bèn, èh rìh tiaq 'bài trong ranenh da Haq wa wèq bàu thê da Haq, tìah ma khoi broq hì cô.”

### *Dèch Am Hnem Waiq Khàn ca Chuaq*

<sup>62</sup> Khoi ca aih bùa wa òiq ca jàn Is-ra-ên ma 'nang pajùm ti bùa, dèch am 'bài ngè tadreo ca Chuaq. <sup>63</sup> Sa-lô-môn dèch am ca Chuaq 22.000 toq 'bo, 120.000 triu wa bubi broq ngè tadreo waiq catèm. 'Màng aih, bùa wa òiq òng ca jàn Is-ra-ên dèch am Hnem Cùh Waiq ca Chuaq.

<sup>64</sup> Hì aih bùa Sa-lô-môn òiq crài mòiq nòi ta'ne òi ta xàn enh ngìa ca Hnem Cùh Waiq da Chuaq, broq nòi òiq hì dèch am 'bài ngè tadreo bùh, 'bài ngè 'mau mì wa ramaq da 'bài ngè waiq catèm, taiq ca'bông tadreo xam òng enh ngìa ca Chuaq 'yoh ùh mech òiq broq.

<sup>65</sup> 'Màng aih bùa Sa-lô-môn wa òiq ca jàn Is-ra-ên rìm nòi enh gùng Hamat ma trùh cròng diac Aicàp rawìn rawoih adràc dabau trùh enh ngìa ca Chuaq caq lè aih tapèh hì, khoi èh tam tapèh hì hòm. <sup>66</sup> Trùh hì ma rahem, bùa thê jàn hlài. Wì haq waiq xôq am ca bùa, khoi èh hlài dèh ta hnem. Manoh cliac wì haq lem bù òiq jaq, ma jah 'màng aih, rìm biac khoi jah lem tiaq Chuaq khoi broq ca Đawit hapõng Haq wa ca Is-ra-ên, jàn Haq.

## 9

### *Chuaq Mahno Loh ca Bùa Yàng Baiq*

<sup>1</sup> Jò Sa-lô-môn khoi broq gèh ca Hnem Cùh Waiq da Chuaq, hnem bùa wa rìm biac ma 'noi q bùa ma khoi pajaq broq, <sup>2</sup> èh Chuaq mahno loh ca Sa-lô-môn yàng ma baiq tìah ca Haq ma khoi mahno loh ca bùa ta Gi-bi-ôn. <sup>3</sup> Chuaq òi ca Sa-lô-môn:

“Au khoi tàng bàu waiq khàn wa bàu dang xìn da ìh, aih bàu ìh khoi dang xìn enh ngìa ca Au. Au khoi broq crài hadròih Hnem Cùh Waiq ìh ma khoi broq, òiq ca hiniq Au jah òi ta aih hloi hloi, èh mat wa manoh Au hadai òi yôt ta aih.

<sup>4</sup> “Phàn da ìh, tàng ìh cadiang lam enh ngìa ca Au, tìah ca Đawit baq ìh ma khoi lam, yõc manoh cliac ta-atoq wa lem jang, broq tiaq rìm biac Au ma khoi thê ìh, wèq tiaq 'bài ranenh wa trong broq troq da Au, <sup>5</sup> èh Au jah broq ca Diac da ìh cajap hagao trùh hloi hloi ta Is-ra-ên, tìah ca Au ma khoi hùaq ca Đawit baq ìh. Au khoi òi: Enh ìh, ùh hìaq thiùq ca mangai thai ìh ha'ngui ta gèq bùa da Is-ra-ên.

<sup>6</sup> “Mahaq tàng ìh, con xau ìh, tawìh khoi enh tiaq Au, ùh wèq bàu thê da Au wa trong ranenh Au ma khoi anoi ca pì, mahaq lam patìh wa cùh waiq 'bài can kiac, <sup>7</sup> èh Au hnan ðac jàn Is-ra-ên loh khoi enh gùng Au ma khoi hnhu am ca wì haq, khoi ca aih Au raliang cađac Hnem Cùh Waiq cô, aih hnem Au ma khoi òiq crài loh hadròih ca hiniq Au, èh jàn Is-ra-ên jah i nà òiq hì halê pagôq waq ca jah òi ta'ne òiq jàn 'noi q. <sup>8</sup> Hnem cô èh 'nhac ca ha'nhèq òng leq, xôq tacro ta-ùc òng òiq; òiq ca 'bài mangai leq lam cwa trong aih, mangai leq xôq hamàih bòch: Gleq Chuaq ma jah broq biac 'màng aih ca gùng wa jàn cô? <sup>9</sup> Èh wì tèo: ‘Ma jah 'màng aih taiq wì haq khoi cađac Chuaq Boc Plình da wì haq, Haq ma khoi 'ràng boc yaq wì haq loh khoi enh gùng Aicàp. Manàiq wì haq lam tiaq 'bài can kiac, cùh waiq wa patìh ca 'bài can kiac aih, ma jah Chuaq khoi am biac ranàc cô trùh ta wì haq.’”

### *Sa-lô-môn am ca Hiram 'Bài Phôq*

<sup>10</sup> Atìq ca 20 hanam, aih 20 hanam Sa-lô-môn khoi broq gèh baiq toq hnem, Hnem Cùh Waiq da Chuaq, wa hnem dađeh, <sup>11</sup> Hiram bùa Tirò khoi am ca Sa-lô-môn long hùang nam, long 'bat, wa wang tiaq manoh bùa ma enh, 'màng aih bùa Sa-lô-môn am ca Hiram 20 toq phôq ta gùng Ga-li-lê. <sup>12</sup> Mahaq jò Hiram trùh hì ti ngan 'bài

phôq bùa Sa-lô-môn ma am ca haq, èh haq ùh lem manoh. <sup>13</sup> Hiram doi: “Ôi daq! 'Bàì phôq ìh ma am ca au aih cah cleq?” Hi khoi haq hiniq phôq aih Cabun, bàu aih xôq wì òi tiang trùh hì cô. <sup>14</sup> 'Nhac 'màng aih, bùa Hiram ma am ca bùa Sa-lô-môn wang, diq dõng jah 4.472 kìq.

### *Bìac Broq ma 'Noiq da Sa-lô-môn*

<sup>15</sup> Cô bìac ma khoi achìh hlài bùa Sa-lô-môn ma panan mangai abroq òiq broq Hnem Cùh Waiq ca Chuaq, hnem bùa, hnem ha'nhèq òiq gòm phôq, panàt phôq Jê-ru-sa-lem, Hatso, Mê-gi-đô wa Ghêxe. <sup>16</sup> Ghêxe adroi nèh phôq da mangai Ca-na-an, mahaq Pha-ra-ôn bùa mangai Aicàp blah yõc, bùh đac dõng phôq, jêh dõng mangai Ca-na-an ma òi ta phôq aih, hi khoi am phôq aih broq ngè patiang dèh ca con cadrì, aih mai da Sa-lô-môn. <sup>17</sup> Taiq 'màng aih Sa-lô-môn phai broq hlài phôq Ghêxe wa mòiq apõt da phôq Bèt Hôrôn, <sup>18</sup> Balat, Tatmôt ta ðùng hawit òi ta taneh gùng da bùa, aih taneh gùng da Juđa, <sup>19</sup> wa diq ca 'bài phôq ma òiq dahwèq caq wa ngè ma 'noiq, phôq òiq axêh, phôq òiq ca 'bài linh ma wèq xê axêh òi, wa diq ca bìac cleq Sa-lô-môn ma enh broq, òi ta Jê-ru-sa-lem, òi ta Liban wa diq ca taneh gùng da haq ma wèq.

<sup>20</sup> Diq ca 'bài mangai ma òi rìh da jàn A-mô-rit, jàn Hêtit, jàn Pe-rê-xit, jàn Hêwit wa jàn Jê-bu-xit, aih ùh xài 'bài mangai jàn Is-ra-ên, <sup>21</sup> wì haq con xau da 'bài mangai jàn Is-ra-ên jêh ma ùh diq, èh 'nah òi rah rìh ta gùng, Sa-lô-môn yõc broq hapõng dích òiq jah tam mangai abroq, xôq òi broq hapõng trùh hì cô. <sup>22</sup> Mahaq jàn Is-ra-ên, Sa-lô-môn ùh yõc wì haq broq hapõng dích, taiq wì haq broq linh, mangai patih, broq cwan, mangai broq cwan wèq linh, 'bài linh còi axêh wa 'bài linh wèq xê axêh haq. <sup>23</sup> I 550 ngai 'bài cwan. Sa-lô-môn dèch wì haq òiq hi wèq cwiang 'bài mangai abroq.

<sup>24</sup> Jò con cadrì da bùa Pha-ra-ôn enh phôq Đawit tõi òi ta hnem bùa Sa-lô-môn ma khoi broq ca haq, èh bùa thê broq nòi ha'nhèq òiq gòm rap.

<sup>25</sup> Mòiq hanam piq yàng, Sa-lô-môn tõi dèch am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo waiq catèm ta ca'bõng tadreo bùa ma khoi broq ca Chuaq. Sa-lô-môn bùh jreo xua thùm pajùm ca ngè tadreo aih enh ngìa ca Chuaq. 'Màng aih bùa khoi jah broq gèh bìac broq Hnem Cùh Waiq.

<sup>26</sup> Bùa Sa-lô-môn hadai thê broq bàc toq bong ta Ê-xi-ôn Ghêbe haten ca Êlôt, nòi 'bò Diac Raxìq Gòh òi ta gùng Êđôm. <sup>27</sup> Hiram thê dèh 'bài hapõng ma wèq bong, aih mangai thài canao loq diac raxìq, òiq hi wiang ti 'bài hapõng ma wèq bong da Sa-lô-môn. <sup>28</sup> Wì haq lam trùh Ôphia èh 'ràng hlài jah 745 kìq wang hi jao am ca bùa Sa-lô-môn.

## 10

### *Bùa Cadrì da Diac Sêba Trùh Hmàih ca Sa-lô-môn*

<sup>1</sup> Jò bùa cadrì da Diac Sêba tàng bàu wì anoi tiang 'bang wa khôn rabiaq da bùa Sa-lô-môn, wa 'màng leq hiniq Chuaq khoi jah padèch, 'màng aih haq trùh òiq hi thù haq xam bàu bòch xa ca 'nì loq. <sup>2</sup> Haq trùh Jê-ru-sa-lem dèh ti 'bài mangai ma patih lam tiaq haq cràm; i 'bài lỏcđã 'ràng bàc dahwèq; ta aih i dahwèq xua thùm, bàc wang wa hmu canaq 'bac. Jò glàm Sa-lô-môn, haq anoi ca Sa-lô-môn tàng bìac haq ma khoi hèm dèh ta manoh. <sup>3</sup> Sa-lô-môn tèo hlài òiq bàu haq ma bòch, ùh hìaq i bàu leq xa ca bùa ma ùh jah tèo. <sup>4</sup> Jò bùa cadrì da Diac Sêba khoi jah tàng, khoi jah hnoq bìac khôn rabiaq da Sa-lô-môn wa hnem bùa khoi broq, <sup>5</sup> dahwèq acaq padon ta ca'bõng bùa, hnem òi ca bùa, bìac broq da 'bài cwan wa cwan eo wì haq caxùnh, 'bài cwan am ngè ôq ca bùa, calõih tõi ta Hnem Cùh Waiq [wa 'bài ngè tadreo bùh ma dèch am ca Chuaq], bùa cadrì aih diq jaq hamàih ta manoh.



<sup>6</sup> Haq hi doi ca bùà: “Bìac cleq au tàng wì anoi hlài ta gùng au, bìac ìh ma i wa can khôn rabiaq da ìh òiq joq 'nàng. <sup>7</sup> Mahaq au ùh lùì bìac aih trùh jò au hnoq dèh xam mat. Joq 'nàng bìac don au ma tàng aih bu mòiq 'ne, bìac khôn rabiaq wa bìac can padrông da bùà yi hnao ca bìac au ma tàng. <sup>8</sup> 'Bàì mangai da bùà joq i xôq ramöt! Xôq ramöt òiq jaq 'bài hapöng da ìh ma yòng hloi hloi enh ngìa ca ìh wa jah tàng bìac khôn rabiaq da ìh! <sup>9</sup> Manè apôi Chuaq, Boc Plình da bùà khi lem manoh ìh wa dèch ìh ha'ngui öi ta gèq bùà da Is-ra-ên! Ma jah 'màng aih Chuaq loq waq ca jàn Is-ra-ên hloi hloi, 'màng aih Haq khi dèch atöc ìh òiq broq bùà wèq cwàng tiaq bìac ta-atoq.”

<sup>10</sup> Khi òh, bùà cadrì aih am ca bùà 4.472 kìq wang, hmu canaq 'bac wa bàc òiq jaq dahwèq xua thùm. 'Nhòq i mangai leq ma am ca bùà Sa-lô-môn 'bài jreo xua thùm bàc troi bùà cadrì Sêba.

<sup>11</sup> 'Bàì bong da Hiram 'ràng wang enh Ôphia, hadai 'ràng bàc long ðan huàng wa hmu canaq 'bac enh Ôphia hlài hòm. <sup>12</sup> Bùà yöc 'bài long ðan huàng broq jrang ta Hnem Cùh Waiq, broq jrang hnem bùà ma öi, broq 'bài broc am ca 'bài mangai calêu. Pàng aih, long ðan huàng pi i mangai leq 'ràng trùh wa hadai pi i mangai leq hnoq hòm.

<sup>13</sup> Bùà Sa-lô-môn hadai am ca bùà cadrì Sêba rìm bìac bùà cadrì ma ngèh enh wa haq ma xin, enh gùng ca ngè bùà ma khi am tiaq dèh bìac can padrông da bùà. Khi ca aih bùà cadrì Sêba xam hapöng da haq hlài dèh ta Diac.

### *Can Padrông da Sa-lô-môn*

<sup>14</sup> Mòiq hanam bùà Sa-lô-môn nhàn jah 22.500 kìq wang. <sup>15</sup> Aih 'nhòq i tình wang haq ma padro baxen ca 'bài Diac Arap wa cwan öi ta Diac cla 'ràng hlài.

<sup>16</sup> Sa-lô-môn broq 200 toq khian càn lom xam wang. Mòiq toq khian broq trap ten òiq 4 kìq wang. <sup>17</sup> Khi òh, Sa-lô-môn hadai thê broq 300 toq khian 'yoh hadai lom xam wang, khi òh bùà 'ràng òiq 'bài khian aih ta hnem bùà öi ta Rôm Liban.

<sup>18</sup> Sa-lô-môn hadai thê broq mòiq toq gèq bùà càn xam bla röih, lom wang lem òiq jaq. <sup>19</sup> Gèq bùà cô i tadrâu calöih, ta 'nhèq nòi angèn cröng broq dawenh, baiq pah i nòi òiq tì, òh ta baiq pah kenh nòi ha'ngui, i 'mù baiq toq baco. <sup>20</sup> Hadai i 12 toq 'mù baco ma 'noi q hòm. Ta tadrâu calöih aih rìm calöih i mòiq toq 'mù baco. 'Nhòq lah i taneh Diac leq ma i gèq bùà 'màng aih. <sup>21</sup> Òiq ðöng ca 'bài òi cröng da bùà ma òiq ôq, òiq xam wang, khi òh òiq ðöng ca ngè ta hnem bùà öi ta Rôm Liban òiq xam wang. ùh i ca ngè cleq ma broq xam 'bac, ma jah 'màng aih ta 'nhòng Sa-lô-môn 'bac ùh canaq. <sup>22</sup> Ma jah 'màng aih bùà i bàc bong càn da Ta-rê-si ta diac raxiq ti bong da Hiram. Piq hanam mòiq yàng 'bài bong aih 'ràng hlài wang, 'bac, ngè bla röih, ðöc wa amraq.

<sup>23</sup> Taiq 'màng aih, ma jah bùà Sa-lô-môn yi hnao ca 'bài bùà ma 'noi q ta cröng taneh, trong khôn rabiaq hadai tìah ca trong can padrông. <sup>24</sup> Òiq ca phù cröng ngèh enh jah trùh ta bùà Sa-lô-môn òiq tamàng bìac khôn rabiaq Boc Plình ma khi hnhu am ca Haq. <sup>25</sup> Ma leq trùh hadai 'ràng tabàih, 'bài ngè xam 'bac, wang, cwàn eo, ranac tajêh, dahwèq xua thùm, axêh, axêh la, 'màng aih enh hanam cô trùh hanam tau.

<sup>26</sup> Sa-lô-môn hadai padon òiq 'bài axêh tajêh. Bùà i 1.400 xê axêh tajêh, 12.000 mangai còi axêh. Haq òiq 'bài axêh tajêh aih ta 'bài phöq xê axêh wa haten ca haq ta Jê-ru-sa-lem. <sup>27</sup> Bùà broq ca 'bac ta Jê-ru-sa-lem loh tìah ca bàc hmu raga wa broq long huàng nam loh tìah ca long pöc ti jènh wang. <sup>28</sup> Bùà röt axêh enh Aicáp wa Xi-li-xia ahlài. 'Bài mangai broq mangai padro baxen ca bùà lam trùh 'mòi ta Xi-li-xia òiq hi juiq röt toq axêh. <sup>29</sup> Mòiq toq xê axêh tajêh röt enh Aicáp òiq tapèh kìq 'bac, wa mòiq toq axêh òiq mòiq kìq 'bac, khi òh 'bài ma padro baxen da bùà 'ràng tech hlài ca 'bài bùà da jàn Hêtit wa 'bài bùà da jàn Aram.

# 11

## *Sa-lô-môn Tawìh Khoi ca Chuaq*

<sup>1</sup> Enh gùng ca con cadrì da Pha-ra-ôn, bùa Sa-lô-môn xôq ôi enh waq bàc ngai mangai cadrì Diac 'noiç hòm, aih 'bài mangai cadrì Moap, Amôn, Êđôm, Sidôn wa Hêtit. <sup>2</sup> Wì haq, aih jàn ma Chuaq i doi ca jàn Is-ra-ên: “Pì ùh jah ta'nèp ổng mai ca wì haq, ma jah 'màng aih wì haq alúan manoh pì tiaq 'bài can kiac da wì haq.” Mahaq Sa-lô-môn enh waq ñiç jaq ca 'bài mangai cadrì aih. <sup>3</sup> Sa-lô-môn i 700 toq mai, aih 'bài con bùa, wa 300 ngai mai yang, èh 'bài mai da haq broq ca manoh haq tawìh khoi ca Chuaq. <sup>4</sup> Jò bùa khoi craç, 'bài mai da bùa broq ca manoh bùa loh ca tawìh tiaq 'bài can kiac da wì haq, haq pi ñiç ca manoh loq ñiç tiaq Chuaq Boc Plình da haq, troi manoh da Đawit baq haq. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih Sa-lô-môn cùh waiç kiac At-tac-tê, kiac cadrì da jàn Sidôn, kiac Mincôm, kiac ñiç jaq ramòt da jàn Amôn. <sup>6</sup> 'Màng aih Sa-lô-môn broq biac dù enh ngĩa ca Chuaq, ùh ñiç dèh ca manoh lam tiaq Chuaq troi Đawit baq haq ma khoi broq.

<sup>7</sup> Jò aih Sa-lô-môn hadai broq mòiç toq hnem tadreo ca kiac Kêmôt, kiac ñiç jaq ramòt da jàn Moap ta bôì wang pah mat mahì loh ca Jê-ru-sa-lem, wa mòiç toq hnem tadreo ca kiac Molec, kiac ñiç jaq ramòt ta jàn Amôn. <sup>8</sup> Sa-lô-môn hadai broq 'màng aih am ñiç ca mai da haq, 'bài mangai Diac 'noiç ma bùh jreo xua thùm wa broq ngè tadreo ca 'bài can kiac da wì haq.

<sup>9</sup> Manàiq Chuaq loh nòih ca Sa-lô-môn taiç manoh haq khoi tawìh đac Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, Haq ma khoi mahno loh ca bùa baiç yàng, <sup>10</sup> wa khoi thê bùa: Apaç cùh waiç 'bài can kiac. Mahaq bùa ùh iu tiaq bàu thê aih da Chuaq. <sup>11</sup> Jò aih Chuaq khoi doi ca Sa-lô-môn: “Taiç ìh khoi broq 'màng cô, ùh iu wèç wèh jao wa trong ranenh da Au ma khoi thê ìh, cô èh Au axong taneh Diac ìh ca hapông ìh. <sup>12</sup> Mahaq taiç Đawit baq ìh, Au ùh broq biac aih ta 'nhông da ìh, mahaq Au jah hich yỏc taneh Diac ìh enh ti con ìh. <sup>13</sup> 'Nhac ca 'màng aih, Au ùh yỏc ñiç ca taneh Diac cô èh, mahaq Au ñòiq hlài ca con calô ìh mòiç hadrông hadrech, ma jah 'màng aih nhò Đawit hapông Au wa nhò Jê-ru-sa-lem, nòi Au ma khoi ràih.”

## *'Bài Mangai Tajraq Hlài ca Sa-lô-môn*

<sup>14</sup> Chuaq dèch tởc mòiç ngai ñòiq tajraq hlài ca Sa-lô-môn, hiniç haq Hađat, mangai Êđôm. Mangai cô hadai ôi ta xinoi bùa Êđôm. <sup>15</sup> Calah nèh jò Đawit jêh Êđôm, Jôap broq cwan ma wèç ñiç ca lình, tởc catùh hanang 'bài mangai ma cachìt. Haq khoi jêh ñông ñiç 'bài mangai calô Êđôm. <sup>16</sup> Ma jah 'màng aih Jôap wa ñiç ca mangai Is-ra-ên ma tiaq haq, ôi hlài ta phỏq aih tadràu khê, trùh jò wì haq jêh ñông ñiç 'bài mangai calô ôi ta Êđôm, <sup>17</sup> mahaq Hađat wa toq 'biaç ngai Êđôm, hapông baq haq, cadàu mot ta Aicàp. Jò aih Hađat ôi 'yoh. <sup>18</sup> Wì haq cadàu enh Ma-đi-an trùh Paran, hi khoi wì haq rùp toq 'biaç mangai Paran tiaq wì haq, hi lam trùh Aicàp, glàm Pha-ra-ôn bùa Aicàp. Bùa aih am wì haq hnem ôi, dahwèç caq wa ñùng taneh.

<sup>19</sup> Hađat lem manoh bùa Pha-ra-ôn, taiç 'màng aih ma jah Pha-ra-ôn taprôi dèh oh mai haq ca Hađat, aih oh cadrì da mai bùa, Tah-pê-ne. <sup>20</sup> Oh da Tah-pê-ne xa-ông ca Hađat mòiç toq con calô, hiniç Ghê-nu-bat. Ghê-nu-bat jah mai Pha-ra-ôn ta hnem bùa ti 'bài con calô Pha-ra-ôn ma 'noiç.

<sup>21</sup> Jò Hađat ôi ta Aicàp hìa bàu doi Đawit khoi cachìt, wa Jôap cwan wa wèç ñiç ca lình hadai khoi cachìt, èh Hađat doi ca Pha-ra-ôn: “Xìn ìh am au hlài ta Diac au.”

<sup>22</sup> Mahaq Pha-ra-ôn doi ca haq: “Ìh ôi ti au i hiaç thiùq ca biac cleq ùh? Hagleq ìh xìn hlài dèh ta Diac?”

Hađat tèo: “Ùh thiùq cleq, mahaq xìn ìh am au hlài.”

<sup>23</sup> Chuaq hadai dèch mòiq ngai ma 'noiç hò m òiç tajraq hlài, mangai aih hiniç haq Rêxôn, con calô da Ê-li-a-đa. Rêxôn khi cađac craç dađeh, cadàu enh Ha-đa-rê-xe bùa da gùng Xôba. <sup>24</sup> Jò bùa Xôba pi 'blêç bùa Đawit, èh Rêxôn creo ca toq 'biaç ngai adràc tiaç dađeh, hi khi haq hi broç craç ca 'bài linh ma haprah hapriang aih. Wì haq cadàu trùh Đamat, blah yỏc phỏq aih, hi khi haq padèch dađeh broç bùa ỏi ta phỏq Đamat. <sup>25</sup> Lùch ca 'nhòng da Sa-lô-môn, Rêxôn yỏt yỏt tajraq hlài ca Is-ra-ên, enh gùng ca biac ngang dù Hađat broç. Rêxôn tagit Is-ra-ên wa wèç cwiang Aram.

### *Jê-rô-bô-am Blàç*

<sup>26</sup> Jê-rô-bô-am, con calô da Nêbat, mangai Ep-ra-im ỏi ta Xê-rê-đa, hapỏng da Sa-lô-môn, miç haq hiniç Xê-ru-ha, hadai blàç ca bùa.

<sup>27</sup> Haq yỏng tajraq hlài ca bùa taiç biac 'màng cỏ: Sa-lô-môn broç hlài 'bài nòi ma khi raliang dudan ca panàt phỏq Đawit, aih phỏq baç. <sup>28</sup> Sa-lô-môn hnoç Jê-rô-bô-am mangai 'yoh hanam, i manoh loç panim, èh Sa-lô-môn dèch atỏc haq tỏc wèç 'bài mangai abroç da hadròng hadrech Jỏsep.

<sup>29</sup> Adrinh ca jò aih, Jê-rô-bô-am, bu loh khi enh Jê-ru-sa-lem, èh A-hi-ja, mangai capoch thai Boc Plinh, mangai Silô, glàm haq ti trong. A-hi-ja caxùnh ramôn neo. Jò aih wa baiç ngai đàng ỏi ta đùng. <sup>30</sup> A-hi-ja yỏc dèh eo ramôn neo haq 'nang caxùnh, hich loh 12 ha'nech. <sup>31</sup> Hi khi, haq doi ca Jê-rô-bô-am: "Yỏc ca ìh 10 ha'nech beç! Taiç Chuaç Boc Plinh da Is-ra-ên doi 'màng cỏ: 'Cỏ, Au padon hich yỏc taneh Diac enh tì Sa-lô-môn, khi èh am ca ìh 10 hadròng hadrech, <sup>32</sup> mahaç taiç hapỏng au Đawit wa nhò Jê-ru-sa-lem, phỏq Au khi rài h ta'ne òiç đỏng hadròng hadrech da Is-ra-ên, Au wèç hlài da haq mòiq hadròng hadrech, <sup>33</sup> ma jah 'màng aih taiç haq khi cađac Au, cùh waiç At-tac-tê, kiac cadrì da jàn Sidôn, Kê môt, can kiac da jàn Moap, wa Mincôm, kiac da Amôn; haq khi pi lam trong ti Au, ùh broç biac lem jang enh ngia ca Au, ùh wèç trong ranenh Au, wa trong broç troç da Au troi Đawit, baç haq ma khi broç.

<sup>34</sup> " "Nhac ca 'màng aih, Au xôç ùh yỏc òiç đỏng taneh Diac enh tì haq, mahaç am ca haq jah wèç cwiang lùch dèh ca 'nhòng haq, ma jah 'màng aih nhò Đawit mangai hapỏng Au khi rài h, mangai khi iu wèç trong hnài Au wa ranenh da Au. <sup>35</sup> Mahaç Au jah yỏc taneh Diac cỏ èh enh tì con haq, hi khi am ca ìh 10 hadròng hadrech. <sup>36</sup> Mahaç èh Au am ca con haq mòiq hadròng hadrech, waç ca hapỏng Au, Đawit, jah i mòiq toç đên enh ngia ca Au ta Jê-ru-sa-lem, phỏq Au khi rài h òiç dèh hiniç. <sup>37</sup> Au padèch ìh, èh ìh jah wèç cwiang troi manoh ìh ma ngèh enh, wa wèç cwiang enh 'nhèç Is-ra-ên. <sup>38</sup> Èh tàng ìh iu tiaç bàu thê Au, lam tiaç trong da Au, broç biac ta-atoç enh ngia Au, iu wèç trong ranenh wa bàu thê da Au troi Đawit hapỏng Au khi broç, èh Au ỏi ti ìh, Au jah broç hnem ìh cajap tìa h ca Au ma khi broç ca Đawit, wa Au am Is-ra-ên ca ìh. <sup>39</sup> 'Màng aih Au jah padit padiang 'bài con xau da Đawit, mahaç ùh hloi hloi.' "

<sup>40</sup> Loç 'màng aih, bùa Sa-lô-môn chaç trong òiç jê h đac Jê-rô-bô-am. Mahaç Jê-rô-bô-am drah cadàu mot ta Diac Aicàp, lam ta bùa Sisac da Aicàp, èh ỏi hloi ta Aicàp trùh jò Sa-lô-môn cachit.

### *Sa-lô-môn Cachit*

<sup>41</sup> 'Bài biac ma 'noiç da Sa-lô-môn, rìm biac haq broç, biac khôn rabiaç da haq, òiç khi khi achi ta sech ta'mon hlài da Sa-lô-môn. <sup>42</sup> 'Nhòng da Sa-lô-môn ma wèç cwiang ta Jê-ru-sa-lem jah 40 hanam. <sup>43</sup> Sa-lô-môn cachit tiaç dèh 'bài boc yaç dađeh. Èh jah catùh haq ta phỏq da Đawit, baç haq. Rê-hô-bô-am tỏc wèç cwiang thai haq.

## 12

### *'Bàì Hadròng Hadrech Pah 'Ngeo ca Mat Mahì Loh Lah Crài*

<sup>1</sup> Rê-hô-bô-am trùh ta Sichem, ma jah 'màng aih òiq ca jàn Is-ra-ên khoi trùh ta Sichem òòiq hi dèch haq tồc broq bùa. <sup>2</sup> Jê-rô-bô-am con da Nêbat hìa biac aih, jò haq ðang òi ta Aicáp, nòi haq ma cadâu mot ca Sa-lô-môn. <sup>3</sup> Wì thê mangai trùh òòiq ðih yồc haq. 'Màng aih Jê-rô-bô-am wa 'bài craq da Is-ra-ên trùh òoi ca Rê-hô-bô-am: <sup>4</sup> "Baq ìh khoi òòiq aplêh nhèn mòiq toq long ech trap òiq jaq. Manàiq cô xìn ìh broq hèo 'biaq long ech trap hrìn baq ìh ma khoi ha'mac ca nhèn, èh nhèn patìh ìh."

<sup>5</sup> Rê-hô-bô-am tèo wì: "Hlài beq! Pìq hì atìq èh, pì trùh ta cô." 'Màng aih jàn hi hlài ðeh.

<sup>6</sup> Khoi ca aih bùa Rê-hô-bô-am tagop òiq ca 'bài gu craq ma khoi lah broq biac ti Sa-lô-môn baq haq, jò baq haq ma òi rìh. Rê-hô-bô-am bòch: "Pì tah bàu ca au khòh tèo jàn cô 'màng leq?"

<sup>7</sup> Wì haq tèo: "Tàng hì cô ìh broq hapông ca jàn cô wa patìh wì haq, yồc bàu lem hatuang ca wì haq, èh wì haq lem manoh broq hapông ca ìh hloi hloi."

<sup>8</sup> Mahaq bùa ngan bàu da 'bài gu craq khoi lah broq biac ca Sa-lô-môn, aih ùh loh cleq, èh haq hatình ca 'bài mangai 'yoh hanam, 'bài mangai hadai yòng càn mòiq lóp ca haq wa ðang patìh haq. <sup>9</sup> Bùa bòch wì haq: "Pì tah bàu òoi bèn khòh tèo bàu 'màng leq ca jàn cô? Aih 'bài mangai khoi òoi ca au: Xìn ìh broq hèo 'biaq long ech baq ìh ma khoi ha'mac enh crông nhèn."

<sup>10</sup> 'Bài mangai 'yoh hanam hadai yòng mòiq lóp ca bùa tèo: "Ìh khòh òoi 'màng cô ca 'bài mangai ma khoi òoi ca ìh: 'Baq da ìh khoi panan nhèn bac long ech trap hrìn, manàiq xìn bùa broq ca long ech nhèn jah hèo 'biaq'; èh bùa òoi ca wì haq: 'Hadrang denh da au yi càn ca'nam da baq au; <sup>11</sup> joq, tàng baq au khoi ha'mac ca pì long ech trap hrìn, èh au jah ta'mòq tam waq ca long ech pì trap tam hòm. Baq au baxa pì xam long roi, mahaq au baxa pì xam agôt.'"

<sup>12</sup> 'Màng aih trùh hì ma pìq, Jê-rô-bô-am wa 'bài craq trùh òòiq hi glàm Rê-hô-bô-am, tiaq bàu ma khoi òoi: "Pìq hì ma atìq èh hlài ti au." <sup>13</sup> Bùa tèo hlài 'bài craq Is-ra-ên xam bàu grèh. Haq ùh hèm trùh bàu da 'bài cwan, mangai craq, òoi ca haq. <sup>14</sup> Bùa hatèo hlài ca wì haq tiaq bàu thê da 'bài mangai 'yoh hanam: "Baq au khoi òòiq long ech trap hrìn òiq jaq ca pì. Au jah ha'mac ta'mòq tam waq ca long ech pì trap tam hòm. Baq au baxa pì xam long roi, mahaq au baxa pì xam agôt." <sup>15</sup> 'Màng aih bùa ùh tamàng tiaq jàn, ma jah 'màng aih, aih biac Chuaq khoi thê loh òòiq jah broq xit bàu Haq ma khoi anoi ca A-hi-ja, mangai Silô, òoi ca Jê-rô-bô-am, con calô Nêbat.

### *Diac Lah Baiq*

<sup>16</sup> Jò òiq ca jàn Is-ra-ên hnoq bùa ùh iu tiaq bàu wì haq, èh wì haq òoi ca bùa: "Nhèn ma i ca cleq ti Đawit?"

Nhèn ùh i xôxech cleq ti con da Jêsê!

Ôi Is-ra-ên hlài dèh ta traiq beq!

Ôi Đawit pàng cô èh wèq dèh hnem oq!"

'Màng aih mangai Is-ra-ên hlài dèh ta traiq. <sup>17</sup> 'Màng aih Rê-hô-bô-am wèq ðeh cwiang 'bài mangai Is-ra-ên ma 'nang òi ta 'bài phòq ta Juða.

<sup>18</sup> Jò bùa Rê-hô-bô-am thê A-đô-ram, cwan ma panan mangai abroq trùh ti jàn, èh jàn tèm hmu haq trùh cachit. Bùa Rê-hô-bô-am ðrah dahôiq tồc xê axêh cadâu mot hlài ta Jê-ru-sa-lem. <sup>19</sup> 'Màng aih Is-ra-ên tajraq hlài ca hnem Đawit trùh hloi hì cô.

### *Jê-rô-bô-am Wèq Cwìang*

<sup>20</sup> Jò òiq jàn Is-ra-ên hìa tàng Jê-rô-bô-am khoi hlài, wì thê mangai lam òiq hĩa haq trùh ti tagop 'bài cwan, khoi èh dèch haq tọc broq bùa ca Is-ra-ên. Òh i ca mangai leq lam tiaq hñem Đawit, enh gùng ca hadròng hadrech Juđa.

### *Sê-mai-a Mangai Capoch Thai Boc Plình*

<sup>21</sup> Jò Rê-hô-bô-am trùh ta Jê-ru-sa-lem, haq tagop òiq òng ca hñem Juđa wa hadròng hadrech Bê-n-ja-min jah 180.000 linh thài òiq tajêh hlài ca hñem Is-ra-ên, òiq hi yóc hlài taneh Diac ca Rê-hô-bô-am, con Sa-lô-môn.

<sup>22</sup> Mahaq Boc Plình doi ca Sê-mai-a, mangai da Boc Plình: <sup>23</sup> “Doi ca Rê-hô-bô-am con calô Sa-lô-môn, bùa Diac Juđa, xam òiq ca hñem Juđa, Bê-n-ja-min wa òiq ca jàn: <sup>24</sup> Chuaq i doi 'màng cô: Pì ùh jah tọc jêh dèh wì oh òiq pì, aih Is-ra-ên. Rìm ngai hlài dèh ta hñem beq! Ma jah 'màng aih biac cô taiq Au khoi thê trùh.” Wì haq iu bàu Boc Plình, èh wì hlài dèh ta hñem, tiaq bàu Chuaq ma khoi doi ca wì haq.

### *Jê-rô-bô-am Broq Dua 'Mù Baiq Toq 'Bo Xam Wang*

<sup>25</sup> Jò aih Jê-rô-bô-am broq hlài phòq Sichem ta gùng rôm wang Ep-ra-im, hi khoi òi ta aih. Enh aih haq loh lam broq hòm phòq Pê-nu-ên.

<sup>26</sup> Èh Jê-rô-bô-am hêm ta manoh: “Tàng 'màng cô, èh taneh Diac cô jah hlài Đawit. <sup>27</sup> Taiq tàng jàn cô yôt yôt tọc ta Jê-ru-sa-lem òiq hi am ngè tadreo ta Hñem Cùh Waiq ca Chuaq ta Jê-ru-sa-lem, èh manoh jàn cô tawih hlài dèh ti bùa wì haq, aih Rê-hô-bô-am da Juđa; èh wì haq jêh ðac au òiq hi tawih hlài dèh ti Rê-hô-bô-am da Juđa.”

<sup>28</sup> 'Màng aih bùa hatinh, khoi èh thê broq baiq toq 'bo con xam wang. Bùa doi ca jàn: “Òi jàn Is-ra-ên, pì tọc broq cleq ta Jê-ru-sa-lem nòi ma hangai ha'nguc 'màng aih? Cô 'bài can kiac da pì, 'bài can kiac ma khoi ajênh pì loh khoi enh Aicáp.” <sup>29</sup> Bùa òiq mòiq toq ta Bê-tên, mòiq toq ta Đan. <sup>30</sup> Dua 'mù 'bo con cô khoi 'nong jàn broq tôiq lôl càn, ma jah 'màng aih wì cùh waiq 'bài 'bo con xam wang aih.

<sup>31</sup> Jê-rô-bô-am hadai thê broq 'bài hñem tadreo da kiac ta nòi ha'nhêq, khoi èh raih mangai òiq broq pajàu tadreo, aih 'bài mangai òi ta jàn ma ùh xài da con xau Lêwi.

<sup>32</sup> Jê-rô-bô-am hadai pachì òiq broq mòiq hì lè, aih hì 15, khê rahem, tìah ca hì lè da mangai Juđa. Khoi èh bùa trùh am ngè tadreo ta ca'bông tadreo. Haq broq biac aih ta Bê-tên, dèch am ngè tadreo ca 'bo con cla haq ma khoi broq loh. Haq hadai òiq ta Bê-tên, 'bài pajàu tadreo ta 'bài hñem tadreo, ta nòi go ha'nhêq aih. <sup>33</sup> Hì 15, khê rahem, bùa lam trùh Bê-tên dèch am ngè tadreo ta ca'bông tadreo cla bùa khoi broq dèh, aih hì lè cla bùa khoi pachì am ca jàn Is-ra-ên, èh haq yòng enh gùng enh ngìa ca'bông tadreo aih, bùh jreo xua thùm.

## 13

### *Mangai Boc Plình Trùh Enh Juđa*

<sup>1</sup> Tiaq bàu Chuaq thê, i mòiq ngai mangai da Boc Plình enh Juđa trùh Bê-tên, wop jò Jê-rô-bô-am 'nang yòng jang ca'bông tadreo òiq bùh jreo xua thùm. <sup>2</sup> Mangai ma iu tiaq bàu da Chuaq trech ca'bông tadreo, doi: “Òi ca'bông tadreo, ca'bông tadreo! Chuaq doi 'màng cô: Mòiq toq con calô jah xa-ông ca hñem Đawit, hiniq haq Jôsia, haq jah dèch am enh 'nhêq ca gè ngè tadreo, aih 'bài pajàu tadreo ta 'bài nòi ha'nhêq, aih 'bài mangai ma dèch am jreo xua thùm ca gè, èh wì jah bùh enh 'nhêq ca gè 'bài caxênh da mangai cachit.” <sup>3</sup> Hì aih mangai da Boc Plình am mòiq teo halac, haq doi: “Cô teo halac òiq jah patô Chuaq khoi i doi: Ca'bông tadreo cô èh padah, blo enh 'nhêq ca'bông tadreo cô èh jah ta-ùc ha'neq.”

<sup>4</sup> Jò bùa Jê-rô-bô-am tàng bàu mangai da Boc Plình dèh bàu tajraq hlài ca ca'bông tadreo ta Bê-tên, èh bùa Jê-rô-bô-am enh ca'bông tadreo dèch ti patô rai doi: “Rùp

haq beq!" Mahaq tì ma dèch patô mangai da Boc Plình aih, tajòì 'mòi croh cadoq, pi jah pagùc hlài hòem. <sup>5</sup> Ca'bông tadreo padah, blo ta ca'bông tadreo ta-ùc troq troi teo halac mangai da Boc Plình khi anoi.

<sup>6</sup> Bùa Jê-rô-bô-am doi ca mangai da Boc Plình: "Manàiq cô xìn ìh waiq khàn ca Chuaq Boc Plình da ìh, waiq khàn òiq tì au jah brêh." 'Màng aih mangai da Boc Plình waiq khàn ca Boc Plình, èh tì haq jah brêh hlài tiah troi dùnh.

<sup>7</sup> Khoi èh bùa doi ca mangai Boc Plình: "Xìn ìh trùh hnem au caq pua, au i ngè am dech òiq hi am ca ìh."

<sup>8</sup> Mahaq mangai da Boc Plình doi ca bùa: " 'Nhac ca bùa am ca au mòiq apah taneh Diac, au xôq ùh lam tiaq ìh wa au ùh caq 'benh loq ôq diac nòi cô, <sup>9</sup> ma jah 'màng aih bàu Chuaq i doi ca au: Ìh ùh jah caq 'benh, ôq diac, loq hlài dèh ti trong ma ìh khi trùh." <sup>10</sup> 'Màng aih mangai aih loh hlài ti trong 'noi, ùh i lam dèh ti trong haq ma khi trùh Bêten.

### *Mangai Capoch Thai Boc Plình Ùh Dì Tiaq*

<sup>11</sup> Òi ta 'nhòng aih hadai i mòiq ngai craq, mangai capoch thai ca Boc Plình òi ta Bêten, 'bài con calô da haq anoi hlài ca haq tamàng rìm biac mangai da Boc Plình ma khi broq hi aih ta Bêten, xam bàu mangai aih ma khi doi ca bùa. <sup>12</sup> Baq wì haq bòch wì haq: "Mangai aih lam trong leq?" 'Bài con haq patô ca haq loq trong mangai da Boc Plình enh Judà ma 'nang hlài. <sup>13</sup> Haq doi dèh ca con: "Padon ca au lùa beq!" 'Bài con haq tajòì 'mòi padon ca haq lùa, hi khi haq còi lùa aih. <sup>14</sup> Haq hnan tiaq mangai da Boc Plình wa tem mangai aih jò haq 'nang ha'ngui padài òi jang yàp xèm long rayai. Haq bòch: Ìh i joq mangai da Boc Plình trùh enh Judà ùh?

Mangai aih tèo: "Au cô raq."

<sup>15</sup> Èh mangai capoch thai Boc Plình doi: "Beq, hlài ta hnem au caq òò mòiq nà 'benh."

<sup>16</sup> Mahaq mangai aih tèo: "Au ùh jah hlài ti ìh. Au hadai ùh jah caq 'benh, ôq diac ti ìh òi ta nòi cô, <sup>17</sup> ma jah 'màng aih bàu Chuaq i doi ca au: Ìh ùh jah caq 'benh, ôq diac loq hlài tiaq dèh ti trong ìh ma trùh."

<sup>18</sup> Mangai capoch thai Boc Plình doi: "Au hadai mangai capoch thai Boc Plình troi ìh. I mòiq bình lình da Chuaq khi doi ca au bàu cô: 'Ràng mangai aih tiaq ìh hlài hnem ìh beq, òiq mangai aih jah caq 'benh, ôq diac.'" Mahaq mangai aih capoch amòng ca haq. <sup>19</sup> 'Màng aih mangai da Boc Plình hi hlài ti haq, caq 'benh, ôq diac ta hnem haq.

<sup>20</sup> Jò wì haq 'nang ha'ngui acaq, èh i bàu da Chuaq trùh ti mangai capoch thai Boc Plình ma khi 'ràng mangai tau hlài dèh ta hnem. <sup>21</sup> Haq capoch dèh bàu ca mangai da Boc Plình ma trùh enh Judà: "Chuaq doi 'màng cô: "Tiaq ìh pi broq tiaq bàu Chuaq, ùh iu tiaq bàu thê da Chuaq Boc Plình da ìh ma khi doi ca ìh, <sup>22</sup> èh ìh khi tawìh hlài caq 'benh, ôq diac ta nòi Haq ma khi doi ca ìh: Ùh jah caq 'benh, hadai ùh jah ôq diac, 'màng aih èh hanang da ìh ùh jah catùh pajùm ti còp ralùng da boc yaq ìh.'" "

<sup>23</sup> Jò caq pua hi gèh, mangai craq ma capoch thai ca Boc Plình padon lùa da mangai da Boc Plình ma khi ahlài ta hnem. <sup>24</sup> Haq loh lam 'nhòq i dùnh, èh i mòiq toq baco hlari loh gòm haq ti trong, cap haq cachit. Hanang haq cùi ti trong. Lùa xôq òi yòng kenh aih, xam baco hlari hadai yòng kenh hanang mangai aih. <sup>25</sup> I mangai lam cwa ti aih hnoq mangai cachit cùi ti trong, xam baco hlari yòng kenh hanang. Èh haq mùt ta phòq da mangai craq capoch thai Boc Plình ma 'nang òi, anoi hlài ca rìm ngai loq.

<sup>26</sup> Jò mangai capoch thai Boc Plình, haq ma khi 'ràng mangai da Boc Plình lùì hlài, tàng 'màng aih, haq doi: "Aih mangai da Boc Plình, mahaq haq ùh tamàng tiaq bàu

Boc Plình, taiq 'màng aih ma jah Boc Plình khoi am haq ca baco. Baco hlari khoi cap haq cachit tiaq troi bàu Chuaq ma khoi doi ca haq.”

<sup>27</sup> Mangai craq cô doi dèh ca con: “Padon lùa ca baq beq.” 'Bàì con haq padon ca haq lùa. <sup>28</sup> Haq loh lam hnoq hanang da mangai cachit ma prôih ti trong, xam lùa wa baco hlari yòng kenh aih, baco hlari ùh caq mangai hadai ùh caq lùa. <sup>29</sup> Mangai capoch thai Boc Plình aih yóc hanang mangai da Boc Plình, òiq enh crống lùa, hi khoi ahlài dèh ta phòq òiq hi hmoi wa catùh haq. <sup>30</sup> Haq òiq hanang mangai aih òi ta ralùng ma padon òiq dèh ca cla haq, èh wì rai hmoi ca mangai aih, rai doi: “Daq ôi! Daq da au ôi!”

<sup>31</sup> Jò khoi catùh mangai aih hi gèh, haq doi dèh ca 'bài con: “Jò baq hi cachit, pì con catùh au ta ralùng ma khoi catùh mangai da Boc Plình, òiq hanang au òi kenh hanang mangai aih, <sup>32</sup> ma jah 'màng aih bàu mangai aih ma khoi iu tiaq bàu thê da Chuaq capoch tajraq hlài ca'bông tadreo òi ta Bêtên, wa tajraq hlài ca 'bài hnem tadreo ta nòi ha'nhèq ta 'bài phòq òi ta Sa-ma-ri, joq 'nàng i 'mang aih.”

### *Tôiq Da Jê-rô-bô-am*

<sup>33</sup> Atiq ca biac aih, Jê-rô-bô-am xôq ùh cađac dèh trong dù haq ma khoi tiaq, mahaq haq xôq òi dèch 'bài mangai enh jàn ta rìm phòq tọc broq pajàu ca 'bài hnem tadreo waq toq ca mangai leq enh broq pajàu, èh òiq jah bùa padèch atóc broq pajàu ca 'bài hnem tadreo ta 'bài nòi ha'nhèq. <sup>34</sup> Biac cô khoi wìa loh mòiq tôiq càn ca hnem da Jê-rô-bô-am taiq biac cô raq khoi broq ca taneh Diac da Jê-rô-bô-am pi i ta crống taneh hòm.

## 14

### *Biac Hadrah Jê-rô-bô-am*

<sup>1</sup> A-bi-ja con calô da Jê-rô-bô-am loh ca ùh hróc. <sup>2</sup> Jê-rô-bô-am doi dèh ca mai: “Manàiq cô oh anì patiah dađeh òiq loh mangai 'noi q beq, òiq wì ùh 'nì ca oh mai da au, khoi èh oh lam trùh ta mangai capoch thai Boc Plình A-hi-ja 'nang òi ta Silô, haq aih ma khoi doi adroi ca au loq, au ma jah broq bùa ca jàn cô. <sup>3</sup> Oh wê 10 toq 'benh, toq 'biaq 'benh nhim wa mòiq cabi diac xùt, khoi èh lam trùh ta haq. Haq jah doi ca oh loq biac cleq ma padon trùh ca con ba.” <sup>4</sup> 'Màng aih mai Jê-rô-bô-am, broq troq dèh troi bàu ống haq ma tanap. Haq yòng lam trùh ta Silô, mùt ta hnem A-hi-ja.

Jò aih A-hi-ja khoi craq, mat haq pi xau hnoq hòm. <sup>5</sup> Mahaq Chuaq doi ca A-hi-ja: “Mai da Jê-rô-bô-am 'nang lam trùh ta cô òiq hi hatàng ca ìh, ma jah 'màng aih taiq con haq loh ca ùh hróc.” Chuaq khoi thê haq anoi ca haq 'màng leq, èh am ca haq loq, jò mai Jê-rô-bô-am hi trùh, haq khoi anì patiah ca mangai 'noi q.

<sup>6</sup> Jò hi tàng atêh jènh haq cadiang mùt jang nòi 'mang, A-hi-ja doi: “Ôi mai Jê-rô-bô-am, mùt beq. Hagleq ìh ma anì patiah ca mangai 'noi q? Au khoi i bàu mango anoi hlài ca ìh. <sup>7</sup> Hlài beq, doi ca Jê-rô-bô-am: Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên i doi 'màng cô: Enh mangai jàn racù, Au khoi dèch ìh broq mangai wèq cwàng òiq ca jàn Is-ra-ên. <sup>8</sup> Au khoi lah taneh Diac cô enh hnem Đawit òiq hnhu am ca ìh, mahaq ìh ùh tiàh ca Đawit hapống Au, mangai khoi iu wèq bàu thê da Au, èh tiaq Au òiq ca manoh, broq biac lem jang ngĩa Au. <sup>9</sup> Ìh khoi broq biac dù yi hnao òiq đống ca 'bài mangai ma adroi ca ìh. Ìh khoi tiaq 'bài can kiac wa tùh dua 'mù wì haq, òiq broq Au nòih, hi khoi cađac Au enh cloh dađeh.

<sup>10</sup> “ 'Màng aih èh Au am biac ramòt trùh ca hnem Jê-rô-bô-am, jèh đống òiq 'bài mangai calô ta hnem xam hapống hloi. Au bùa cađac hnem Jê-rô-bô-am tiàh ca wì ma bùa đac ìch òiq pi òi i rah toq xit leq. <sup>11</sup> Mangai leq òi ta hnem Jê-rô-bô-am cachit ta phòq, 'bìq coq caq. Mangai leq cachit ta gùng, 'bìq chìm caq, ma jah 'màng aih Chuaq i doi 'màng aih.

<sup>12</sup> “Hêq, ìh yòng hlài ta hnem beq. Jò ìh cadiang mùt dèh ta phòq, èh con ìh cachit.  
<sup>13</sup> Rìm ngai ta Is-ra-ên jah hmoi rawah ca haq. Ta dìq ca mangai hnem da Jê-rô-bô-am, mòiq ngai haq raq jah catùh ta nòi ralùng, ma jah 'màng aih, ta mangai da hnem Jê-rô-bô-am mòiq ngai haq raq ma i biac toq xit lem manoh Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên.

<sup>14</sup> “Yì hnao ca aih, ta hì aih Chuaq jah dèch tọc òn mòiq ngai, mangai 'noi q òng broq bùa ca jàn Is-ra-ên. Haq jah jêh đac hnem Jê-rô-bô-am hì cô, èh hloi hloi.

<sup>15</sup> Chuaq jah baxa Is-ra-ên, tìah ca long drê òi ta'ne rayaq diac. Haq tabùiq đac xem da jàn Is-ra-ên loh khoi enh nòi gùng taneh jiang lem, gùng Boc Plình khoi am ca boc yaq wì haq, èh Haq hadai palac đac wì haq pah tau ca Cròng Diac U-phra-tê, ma jah 'màng aih taiq wì haq khoi broq loh dua 'bài 'mù kiac cadrì A-sê-ra òng hi broq Chuaq nòih. <sup>16</sup> Haq cadrì Is-ra-ên taiq tòi q lòi da Jê-rô-bô-am, aih tòi q bùa ma khoi broq, èh haq hadai adràc Is-ra-ên wiang broq hòm.”

<sup>17</sup> 'Màng aih mai Jê-rô-bô-am yòng loh hlài trùh Diac Ti-ri-xah. Jò haq bu cadiang cwa radua 'mang, èh con 'yoh cachit. <sup>18</sup> Wì catùh haq, èh dìq ca jàn Is-ra-ên crò hmoi ca haq, troq tìah ca bàu Chuaq ma khoi anoi nhò hapóng haq, A-hi-ja, mangai capoch thai Boc Plình.

<sup>19</sup> Biac ma 'noi q da Jê-rô-bô-am ma broq, biac tajêh poh wa trong da bùa ma wèq cwìang, dìq i achìh ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên. <sup>20</sup> Jê-rô-bô-am wèq cwìang jah 22 hanam, khoi èh hlài padài dèh ti 'bài boc yaq. Con calò haq Nađap tọc thai Haq.

### *Rê-hô-bô-am Wèq Cwìang Juđa*

<sup>21</sup> Jò aih Rê-hô-bô-am, con calò da Sa-lô-môn wèq cwìang Juđa. Jò baxèm tọc broq bùa, Rê-hô-bô-am khoi jah 41 hanam. Haq wèq cwìang jah 17 hanam ta Jê-ru-sa-lem, phòq Chuaq ma khoi ràih òi ta hadròng hadrech da Is-ra-ên òng dèh hiniq Haq ta aih. Miq Rê-hô-bô-am hiniq Na-a-ma, mangai Amôn.

<sup>22</sup> Juđa broq biac tòi q lòi enh ngìa ca Chuaq. Taiq tòi q lòi wì haq ma khoi broq, wì haq broq ca Boc Plình nòih yi hnao ca tòi q lòi boc yaq wì haq nèh. <sup>23</sup> Ma jah 'màng aih wì haq khoi broq ca dađeh 'bài hnem tadreo ta 'bài nòi ha'nhèq, 'bài dua 'mù kiac cadrì A-sê-ra ta 'bài go ma ha'nhèq wa enh 'neq ca 'bài xem long dùnh hanam cràm hla. <sup>24</sup> Ta gùng hadai i bàc gu calò broq đì patìh ta nòi tadreo wì. Wì haq broq biac dìq jaq ramòt, ùh i crài cleq ca jàn adroi cô nèh Chuaq ma khoi hnan đac enh gùng, enh ngìa ca jàn Is-ra-ên.

<sup>25</sup> Hanam padam 'nhòng da bùa Rê-hô-bô-am ma wèq cwìang, i Sisac bùa da gùng Aicàp tọc jêh Jê-ru-sa-lem. <sup>26</sup> Bùa aih yóc đống 'bài ngè ta adùq kho Hnem Cùh Waiq da Chuaq wa ta adùq kho ta hnem da bùa. Bùa aih ahlài đống dìq xam 'bài khian ma i lom wang, Sa-lô-môn ma broq. <sup>27</sup> Rê-hô-bô-am broq khian xam đùng òng thai hlài, hi khoi haq am hlài khian aih ca 'bài cwan ma wèq 'bài linh ma gòm rap 'mang ngo hnem bùa. <sup>28</sup> Jò i bùa trùh ta Hnem Cùh Waiq da Chuaq, èh 'bài cwan ma wèq linh aih, yóc khian aih lam tiaq, khoi ca aih wì 'ràng òng ta hnem da 'bài cwan ma wèq linh aih.

<sup>29</sup> Biac ma 'noi q da Rê-hô-bô-am, wa rìm biac bùa ma khoi broq, i achìh đống dìq ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Juđa. <sup>30</sup> Rê-hô-bô-am wa Jê-rô-bô-am tajêh yót ca dabau. <sup>31</sup> Rê-hô-bô-am cachit, èh jah catùh haq dèh ti 'bài boc yaq ta phòq Đawit. Miq haq, hiniq haq Na-a-ma, mangai Amôn. A-bi-jam, con calò haq tọc wèq cwìang thai haq.



<sup>1</sup> Wop hanam ma 15 'nhòng da bùa Jê-rô-bô-am, con calô Nêbat, èh A-bi-jam tồc broq bùa Juđa. <sup>2</sup> A-bi-jam tồc wèq cwìang jah piq hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miq haq Ma-a-ca, con cadrì da A-bi-sa-lôm.

<sup>3</sup> Haq lam tiaq trong tôiq lôi dèh troi baq haq ma khi broq adroi ca haq. Manoh haq ùh lem lam tiaq Chuaq, troi Đawit boc da haq. <sup>4</sup> Mahaq taiq Đawit, ma jah Chuaq Boc Plình da bùa hnhu am ca bùa mòi q toq đên ỏi Jê-ru-sa-lem, dèch atóc con calô da bùa tồc broq bùa thai dèh baq, wèq Jê-ru-sa-lem jah cajap. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih Đawit khi broq biac lem jang enh ngĩa ca Chuaq, enh gùng ca biac Uria, mangai Hêtit, èh lùch ca 'nhòng da bùa ùh cađac hêt mòi q biac cleq ỏi ta bàu thê Chuaq khi doi ca bùa.

<sup>6</sup> 'Màng aih Rê-hô-bô-am wa Jê-rô-bô-am tajêh poh ca dabau lùch dèh ca 'nhòng A-bi-jam. <sup>7</sup> Biac ma 'noi q da A-bi-jam wa rìm biac Haq ma khi broq ma ùh xài khi achìh ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Juđa 'mòh? A-bi-jam wa Jê-rô-bô-am tajêh yôt ca dabau. <sup>8</sup> A-bi-jam cachìt, jah catùh ta phòq Đawit. Asa con calô da bùa tồc thai dèh baq.

### *Asa Wèq Cwìang Juđa*

<sup>9</sup> Wop hanam 12 da bùa Jê-rô-bô-am da Is-ra-ên, èh Asa tồc broq bùa ca Juđa. <sup>10</sup> Asa wèq cwìang jah 40 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Yaq haq hiniq Ma-a-ca con cadrì da A-bi-sa-lôm.

<sup>11</sup> Asa broq biac lem jang ngĩa ca Chuaq tìah ca Đawit, boc da haq ma khi broq. <sup>12</sup> Bùa hnan đống đi q mangai ði calô ỏi ta nòi tadreo loh khi enh gùng wì haq, khi èh cađac đống đi q 'bài dua 'mù boc yaq da bùa ma khi broq. <sup>13</sup> Bùa hadai cat cađac cwìang broq mai bùa dèh miq, aih Ma-a-ca, ùh am broq cadrì bùa, ma jah 'màng aih taiq haq khi broq mòi q toq dua 'mù đàng ca ramòt ca kiac cadrì A-sê-ra. Asa thê wì tùq đac dua 'mù aih. Khi èh 'ràng bừa đac ta thòng Diac Kitrôn. broq mai bùa dèh miq, <sup>14</sup> Mahaq bùa ùh cađac 'bài hnem tadreo ta 'bài nòi ha'nhèq, 'nhac ca 'màng aih, manoh da Asa xòq đi q ca jaq dèh ca Chuaq lùch dèh ca 'nhòng bùa. <sup>15</sup> Haq 'ràng mùt ta Hnem Cùh Waiq da Chuaq 'bài ngè hadròih da baq haq wa ngè hadròih dađeh ma khi dèch am ca Chuaq, ta aih i 'bac, wang wa 'bài ranac ma 'noi q.

<sup>16</sup> Asa bùa Juđa, wa Ba-ê-sa bùa da Is-ra-ên tajêh poh ca dabau lùch ca 'nhòng dađeh. <sup>17</sup> Ba-ê-sa, bùa Is-ra-ên tồc jêh Juđa broq hlài Rama ðòi q ùh jah i mòi q ngai leq mùt loh ca Asa bùa Diac Juđa.

<sup>18</sup> Jò aih Asa yỏc đống đi q 'bac wa wang ma ỏi i ta adùq ðòi q ngè canaq da Hnem Cùh Waiq da Chuaq wa ta kho hnem bùa, hi am dèh ca 'bài hapỏng, khi èh bùa thê wì haq lam trùh ta bùa Bêh-ha-đat, con da Tap-ri-môn xau Hê-xi-ôn, bùa da Aram ma 'nang wèq cwìang ta Đamat, haq doi: <sup>19</sup> "Xìn broq mòi q wêh jao ỏi ta'ne ba, tìah ca baq da au wa baq da ih. Cô au gòi 'ràng ca bùa 'bài dahwèq 'bac, wang. Manai q xìn bùa cađac biac wêh jao da bùa wa Ba-ê-sa bùa da Is-ra-ên beq, ðòi q haq jah hangai ca au."

<sup>20</sup> Bêh-ha-đat tamàng tiaq bàu da bùa Asa, èh thê dèh 'bài cwan ma wèq linh glàm jêh 'bài phòq da Is-ra-ên. Wì haq blah yỏc jah Ijôn, Đan, Abên-bêt-ma-ca, đi q ca gùng Ki-nê-rêt wa đi q ca taneh gùng da Nep-ta-li. <sup>21</sup> Jò Ba-ê-sa tàng 'màng aih, haq pi broq biac haq ma 'nang broq ta Rama hòm, èh cađac Rama hlài ta Ti-ri-xah. <sup>22</sup> Bùa Asa 'noh bàu doi đi q ca mangai ma ỏi ta Juđa ùh rong ðòi q mòi q ngai leq trùh, tòng đống đi q hmu wa long ma Ba-ê-sa khi yỏc ðòi q broq Rama. Bùa Asa yỏc 'bài ngè aih broq hlài Gêba ta gùng Bêh-ja-min wa Mitba.

<sup>23</sup> Biac ma 'noi q da Asa, biac haq ma broq jah, 'bài phòq haq ma broq hlài, ma ùh xài khi jah achìh ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Juđa 'mòh? Jò bùa hi craq, bùa 'biq bình ta jêh. <sup>24</sup> Asa cachìt catùh haq ta 'bài boc yaq da bùa ta phòq Đawit. Jê-hô-sa-phat con calô haq tồc thai haq.

*Nàđap Wèq Cwìang Is-ra-ên*

<sup>25</sup> Nàđap con calô Jê-rô-bô-am, tồc broq bùa ca Is-ra-ên, wop hanam ma baiq da Asa, bùa Juđa, Nàđap wèq cwìang Is-ra-ên jah baiq hanam. <sup>26</sup> Bùa broq bàc bìac ngang dù enh ngĩa ca Chuaq, lam tiaq trong baq haq ma khoi lam, wa broq tôiq lôi tiaq baq haq ma khoi broq, wa 'nong ðiq ca Is-ra-ên hadai broq tôiq.

<sup>27</sup> Ba-ê-sa con calô da A-hi-ja, ôi ta hadrông hadrech I-sa-ca yông tajraq hlài, khoi èh jêh đac Nàđap, wop jò Nàđap 'nang wèq linh dudan ðoìq tajêh phôq Ghi-bê-thôn, aih phôq mangai Phi-li-tin. <sup>28</sup> 'Màng aih Ba-ê-sa jêh đac Nàđap wop hanam ma piq da 'nhông Asa, bùa Juđa wa Ba-ê-sa tồc broq bùa thai Nàđap.

<sup>29</sup> Bu tồc broq bùa, Ba-ê-sa 'noh bàu jêh đac ðông ðiq rìm ngai ca xinoi da Jê-rô-bô-am. Bùa ùh ðoìq ca mangai leq ôi ta xinoi da Jê-rô-bô-am ôi rìh, tiaq troq dèh troi bàu Chuaq khoi yỏc dèh hapông haq A-hi-ja, mangai Silô doi adroi. <sup>30</sup> Ma jah 'màng aih taiq tôiq lôi Jê-rô-bô-am khoi broq wa khoi 'nong Is-ra-ên broq tôiq, wa bìac broq nôi h Chuaq Boc Plinh da Is-ra-ên.

<sup>31</sup> Bìac ma 'noi q da Nàđap, wa rìm bìac bùa ma khoi broq ma ùh achìh ta Sech 'Nhông Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên 'mòh? <sup>32</sup> Bùa Asa wa bùa Ba-ê-sa da Is-ra-ên tajêh poh yôt ca dabau lùch dèh ca 'nhông.

*Ba-ê-sa Wèq Cwìang Is-ra-ên*

<sup>33</sup> Wop hanam ma piq da 'nhông bùa Asa da Juđa, Ba-ê-sa con calô A-hi-ja, baxèm wèq cwìang Is-ra-ên ôi ta Ti-ri-xah. Ba-ê-sa wèq cwìang jah 24 hanam. <sup>34</sup> Haq broq bàc bìac ngang dù enh ngĩa ca Chuaq, lam tiaq trong Jê-rô-bô-am, wa broq tiaq tôiq bùa aih ma khoi broq wa 'nong ðiq ca jàn Is-ra-ên hadai broq tôiq.

**16***Jêhu Doi Adroi Bìac Raliang Da Bùa Ba-ê-sa*

<sup>1</sup> I bàu Chuaq anoi ca Jêhu con calô Ha-na-ni, ðoìq tajraq hlài ca Ba-ê-sa 'màng cô:  
<sup>2</sup> "Au khoi dèch atỏc ìh, enh blo taneh, am ca ìh wèq cwìang jàn Is-ra-ên, mahaq ìh khoi cadiang tiaq teo jênh Jê-rô-bô-am, adràc jàn Is-ra-ên da Au broq tôiq ðoìq Au nôi h, <sup>3</sup> 'màng aih Au jêh ðông Ba-ê-sa wa ðiq ca mangai hnem haq, èh Au broq ca hnem ìh tiàh ca hnem Jê-rô-bô-am con Nêbat. <sup>4</sup> Mangai leq ma cachìt ta phôq cô, èh coq caq, ma leq ma cachìt ta ðùng, chìm caq."

<sup>5</sup> Bìac ma 'noi q da Ba-ê-sa wa cwìang broq bùa da haq ma ùh khoi achìh ta Sech 'Nhông Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên 'mòh? <sup>6</sup> Ba-ê-sa cachìt jah catùh haq ta phôq Ti-ri-xah. Êla con calô haq tồc thai haq broq bùa.

<sup>7</sup> 'Màng aih Boc Plinh yỏc mangai capoch thai Boc Plinh, aih Jêhu con Ha-na-ni, lech ca Ba-ê-sa wa ca hnem haq, ùh xài toq bìac dù bùa ma khoi broq ðoìq broq Chuaq nôi h, mahaq hadai taiq bùa khoi tiaq teo jênh hnem Jê-rô-bô-am broq tôiq, wa taiq haq khoi jêh đac ðông hnem Jê-rô-bô-am.

*Êla Wèq Cwìang Is-ra-ên*

<sup>8</sup> Wop hanam ma 26, 'nhông da Asa bùa jàn Juđa, èh Êla con Ba-ê-sa tồc broq bùa ca Is-ra-ên. Êla wèq cwìang ta Ti-ri-xah jah baiq hanam.

<sup>9</sup> I Ximri cwan wèq mòi q ha'ne linh ma wèq xê axêh, lam tajêh da bùa, yông tajraq hlài ca bùa. Êla trùh ta hnem Atsa, cwan ma wèq ðiq ca linh ta hnem bùa ta Ti-ri-xah, ôq alac, èh ôq bù pi hmàng. <sup>10</sup> Ximri mùt jêh Asa cachìt, khoi èh ta'miaq yỏc gèq bùa, èh tồc broq bùa. Bìac cô trùh wop hanam ma 27 'nhông da bùa Asa bùa Juđa.

<sup>11</sup> Bu tồc broq bùa, Ximri jêh ðông ðiq mangai ta hnem Ba-ê-sa, ùh rong ðoìq mòi q ngai calô leq, xam 'bài oh ðaq haq, hadrông hadrech wa 'bài mangai canao loq ca hnem cô. <sup>12</sup> 'Màng aih, Ximri jêh ðông ðiq mangai hnem Ba-ê-sa, troq troi bàu Chuaq

nhò Jêhu, mangai capoch thai Boc Plình ma khoi doi adroi. <sup>13</sup> Aih taiq òiq òng tôiq lôi da Ba-ê-sa wa tôiq lôi da Êla con haq ma khoi broq, khoi èh broq ca jàn Is-ra-ên broq tiaq òng òiq, leoq Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên xam biac tadreo 'bài dua 'mù.

<sup>14</sup> Biac ma 'noiç da Êla ma ùh xài khoi jah achìh òiq ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên 'mòh?

#### *Ximri Wèq Cwiang Is-ra-ên*

<sup>15</sup> Wop hanam ma 27 'nhòng da Asa, bùa Juđa, Ximri tõi broq bùa jah tapèh hì ta Ti-ri-xah. Jò aih 'bài lình Is-ra-ên 'nang dudan phòq Ghi-bê-thôn, phòq da mangai Phi-li-tin. <sup>16</sup> Jò òiq òng ca 'bài lình hĩa bàu doi Ximri khoi blòq bùa, èh khoi jêh òng bùa, hadai trom hì aih, òi ta traiq lình wa òiq Is-ra-ên òng atõi Ômri, cwan ma wèq òiq ca lình, tõi broq bùa ca Is-ra-ên. <sup>17</sup> Ômri wa òiq ca jàn Is-ra-ên cađac Ghi-bê-thôn tõi dudan ca Ti-ri-xah. <sup>18</sup> Ximri hnoq 'màng aih, haq cađau mùt ta trom pagia hnem bùa, hi khoi yõi ùnh bùa hnem bùa xam cla haq hloi ta aih. <sup>19</sup> Aih taiq tôiq lôi bùa ma khoi broq enh ngĩa ca Chuaq, lam tiaq trong da Jê-rô-bô-am broq tôiq, khoi èh 'nong òiq ca Is-ra-ên broq tiaq òng òiq.

<sup>20</sup> Biac ma 'noiç da Ximri wa biac ma tajraq hlài bùa, ma ùh xài khoi achìh ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên 'mòh?

#### *Ômri Wèq Cwiang Is-ra-ên*

<sup>21</sup> Jò aih jàn Is-ra-ên axong loh baiç lù, mòiq lù da Tipni con calô Ghinat, wì enh padèch haq tõi broq bùa, lù ma tau wiang ti Ômri. <sup>22</sup> Mahaq pah da Ômri yi òng ca lù da Tipni con calô Ghinat, taiq 'màng aih Tipni cachìt, èh Ômri tõi broq bùa.

<sup>23</sup> Ômri baxèm broq bùa wop hanam ma 30 'nhòng Asa bùa Juđa. Haq broq bùa jah 13 hanam, tadràu hanam ta Ti-ri-xah. <sup>24</sup> Khoi ca aih bùa rõi mòiq go Sa-ma-ri da Sême, òiq 60 kiç 'bac, èh broq ta bòi go aih mòiq toq phòq haq hiniç ca phòq aih Sa-ma-ri tiaq òng hiniç mangai ma tech taneh aih.

<sup>25</sup> Ômri broq biac dù enh ngĩa ca Chuaq yi ùh hnao ca 'bài bùa ma adroi ca haq hòh. <sup>26</sup> Haq lam tiaq trong da Jê-rô-bô-am, con calô da Nêbat, èh broq tiaq 'bài tôiq lôi bùa aih ma khoi 'nong jàn Is-ra-ên broq tôiq, leoq Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên nhò wì haq tadreo wa cùh waiç 'bài dua 'mù.

<sup>27</sup> Biac ma 'noiç da Ômri ma broq wa 'bài cwiang broq bùa da haq, òiq khoi achìh òng ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên. <sup>28</sup> Ômri cachìt, catùh haq ta Sa-ma-ri. Ahap con haq tõi broq bùa thai haq.

#### *Ahap Wèq Cwiang Is-ra-ên*

<sup>29</sup> Wop hanam ma 38, 'nhòng da Asa bùa Juđa, Ahap con calô da bùa Ômri tõi broq bùa Is-ra-ên. Haq wèq cwiang Is-ra-ên ta Sa-ma-ri jah 20 hanam. <sup>30</sup> Ahap con calô bùa Ômri broq biac dù enh ngĩa ca Chuaq yi ùh hnao ca 'bài bùa ma adroi ca haq. <sup>31</sup> Bùa xoh biac broq tiaq 'bài tôiq lôi da Jê-rô-bô-am, con Nêbat, aih ùh hĩaq troq cleq, trùh 'mòi haq lam yõi Jê-sa-bên con cadrì Êch-ba-an, bùa Sidôn, broq mai. Khoi èh haq lam patih biac cùh waiç kiac Ba-an. <sup>32</sup> Ahap broq mòiq toq ca'bông tadreo ca Ba-an ta hnem cùh waiç Ba-an ta Sa-ma-ri. <sup>33</sup> Ahap hadai broq mòiq toq jrang cùh waiç kiac cadrì A-sê-ra. Ahap broq baci biac tôiq lôi leoq Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên yi ùh hnao ca 'bài bùa ma adroi ca haq.

<sup>34</sup> Ta 'nhòng da Ahap, i Hi-ên òi ta Bêtên, broq hlài phòq Jê-ri-cô, jò mangai baxèm broq tanam, èh A-bi-ram, con calô ramua da haq cachìt. Jò haq òng ngo phòq, èh Sêgúp con ùc haq cachìt, troq troi bàu Chuaq ma khoi canòm ca Jôsuê, con da Nun òi adroi.

## 17

*Êli Anoi 'Noh Biac Pađang*

<sup>1</sup> Jò aih mangai capoch thai Boc Plình, Êli, mangai ỏi ta Ti-sê-bit, ta gùng Ga-la-at, trùh doi ca Ahap: “Au yòng enh ngĩa ca Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, doi ca ìh 'màng cô: 'Bàì hanam 'nah ta atiq cô èh, ùh i mòiq pliang ngom, hadai ùh i mòiq pliang mè ma cìh ta taneh, tàng au ùh anoi hlài.”

<sup>2</sup> I bàù Chuaq trùh doi ca Êli: <sup>3</sup> “Loh khoi enh nòi cô beq! Lam 'nah pah mat mahì loh, èh mot ta thòng diac Kêrit pah mat mahì loh ca cròng diac Jôđan. <sup>4</sup> Ìh ôq diac ta thòng aih, èh Au khoi thê ac ðòiq hi ban ìh ta aih.”

<sup>5</sup> 'Màng aih Êli lam broq troq troi bàù Chuaq ma khoi doi ca haq. Haq trùh ỏi ta thòng Kêrit pah mahì loh ta cròng diac Jôđan. <sup>6</sup> Daxroq i 'bài ac 'ràng trùh 'benh wa jam ca haq; trùh chiu hadai i 'bài ac 'ràng trùh jam wa 'benh ca haq; haq ôq diac ta thòng aih.

*Mangai Cadri Hadrô Sa-rep-ta*

<sup>7</sup> Mahaq khoi ca aih dùnh hì, diac ta thòng hi xốt, ma jah 'màng aih ta gùng aih ùh i ca mè. <sup>8</sup> Jò aih i bàù Chuaq trùh doi ca Êli: <sup>9</sup> “Yòng beq! Lam trùh Sa-rep-ta ỏi ta gùng Siđôn, èh ỏi ta aih, ma jah 'màng aih Au khoi thê mòiq ngai, mangai cadri hadrô tau ban ìh.” <sup>10</sup> Tàng bàù aih, Êli yòng lam trùh ta Sa-rep-ta. Jò haq bu trùh jang ngo phôq, èh hnoq mòiq ngai, mangai cadri hadrô 'nang tóch long ùnh ỏi ta aih. Êli creò ca mangai cadri, doi: “Xìn ìh yốc toq 'biaq diac ta cabi am ca au ôq.” <sup>11</sup> Mangai cadri aih bu lam yốc diac, Êli hi creò haq hòm, doi: “Xìn ìh 'ràng hòm ca au mòiq hachêh 'benh ta tì.”

<sup>12</sup> Mahaq mangai cadri cô tèò: “I Chuaq Boc Plình ma rìh yôt da ìh wiang hnoq, au ùh i ca 'benh. Au ỏi i ðeh mòiq cadop dác ta 'balù wa toq xít dàu ta cabi; au loh ta cô chaq toq 'biaq apốt long ùnh, èh hlài ta hnem hi pai ca ma miq con caq yàng caq ma atiq lùch, khoi èh hi cachìt.”

<sup>13</sup> Êli doi ca haq: “Apaq crè oq. Broq troi bàù ìh ma doi aih beq! Mahaq adroi ðống broq mòiq toq 'benh 'yoh, khoi èh 'ràng ca Au, hi khoi atiq ca aih broq ca ìh wa ca con calô ìh. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih i bàù Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên doi 'màng aih: Dác ta 'balù èh ùh ðiq, dàu ta cabi èh ùh xốt trùh jò Boc Plình am mè cìh ta taneh.”

<sup>15</sup> Mangai cadri hadrô cô lam broq troq troi bàù Êli ma khoi doi. 'Màng aih haq, Êli wa cadraq haq i dahwèq caq bàc hì. <sup>16</sup> Dác ùh ðiq enh 'balù, dàu ùh xốt enh cabi, loh troq troi bàù Chuaq ma khoi canòm ca Êli anoi hlài.

<sup>17</sup> Atiq ca aih ùh dùnh, mangai con calô da mangai con cadri cô loh ca ùh hrốc hlàm, haq ùh hrốc hlàm trùh 'mòi ùh i ca hihèm hòm. <sup>18</sup> Mangai cadri cô trùh doi ca Êli: “Ôi mangai da Boc Plình, ìh trùh ðòiq hi baxa au 'mòh? Ìh trùh ðòiq hi bahmàng hlài da au tôiq lòi wa broq ca con au cachìt 'mòh?”

<sup>19</sup> Mahaq Êli tèò hlài bàù haq: “Am con ìh ca au beq!” Êli ca'mình yốc mangai cô enh tì miq haq, atốc haq ta adùq ma enh 'nhèq, nòi haq ma ỏi. Khoi èh pa'ngui con cô ta jàng haq ma cùi. <sup>20</sup> Khoi èh haq dang creò hiniq Chuaq: “Waiq Chuaq Boc Plình da au, gleq ìh ma jah am biac ramòt trùh ti mangai cadri hadrô cô, mangai ma khoi am au ỏi ðò dèh ta hnem? Gleq ma manaq ðòiq con haq cachìt?” <sup>21</sup> Khoi èh haq bla-op enh 'nhèq ca mangai 'yoh cô piq yàng rai dang creò hiniq Chuaq: “Waiq Chuaq Boc Plình da au, xìn ìh am mahua yiang da con 'yoh cô hlài ta chac hamac haq.”

<sup>22</sup> Chuaq tamàng bàu dang creò da Êli, am mahua yiang con 'yoh cô hlài ta chac haq èh haq rìh hlài. <sup>23</sup> Êli ca'mình con 'yoh aih, enh adùq ta làu loh adùq ta'neq, am hlài da miq haq rai doi: "Ìh ngan beq, con ìh 'nang rìh."

<sup>24</sup> Mangai hadrô aih doi: "Manàiq cô au khoi canao loq, ìh joq mangai da Boc Pình, èh bàu da Chuaq loh enh hacùng ìh aih joq 'nàng."

## 18

### *Êli Glàm Ô-ba-đĩa*

<sup>1</sup> Khoi ca aih dình hi, wop hanam ma piq tình pàng jò pình ma pi mè loh ta taneh, i bàu Chuaq trùh ca Êli doi: "Lam trùh glàm Ahap beq! Èh Au broq ca pình mè hlài."

<sup>2</sup> 'Màng aih Êli lam trùh glàm Ahap.

Adrình ca jò aih ta Sa-ma-ri, 'nang i biac pangot hrah òiq jaq. <sup>3</sup> Ahap thê creò ca Ô-ba-đĩa, cwan ma wèq òiq ca hnem bùa. Ô-ba-đĩa mangai òiq ca manoh padèch Chuaq, <sup>4</sup> Jò Jê-sa-bên ma ti jêh dǒng 'bài mangai ma capoch thai Boc Pình, èh Ô-ba-đĩa lam cadoc òò 100 ngai, mòi q còp haq òòiq 50 ngai. Khoi èh am 'benh wa diac òòiq ban òò wì haq. <sup>5</sup> Ahap doi ca Ô-ba-đĩa: "Ìh phai lam jàp ca gùng ti ngan cròng diac wa thòng diac, broq braiq bèn chaq jah nhat, èh bèn jah ban òò dèh axêh wa con axêh la, broq 'màng aih bèn ùh hìaq jêh đac dèh ngè aban." <sup>6</sup> 'Màng aih wì haq axong dabau lam rìm nòi. Ahap lam mòi q trong, Ô-ba-đĩa lam trong ma 'noi q.

<sup>7</sup> Ô-ba-đĩa 'nang lam ti trong, èh Êli loh glàm haq. Ô-ba-đĩa canao ca Êli, bla-op dađeh ta taneh rai bòch: "Ìh i joq Êli chuaq au ùh?"

<sup>8</sup> Êli tèo: "Jòq au Êli. Lam beq doi ca cra q ìh: Êli 'nang òi ta cô."

<sup>9</sup> Ô-ba-đĩa tèo: "Au ma i đeh ca tòi q cleq, ìh ma thê au mùt ta tì Ahap waq ca haq jêh đac au 'mòh? <sup>10</sup> Au patô Chuaq Boc Pình ma rìh yòt da ìh òòiq pachac, ùh i ca nòi leq taneh Diac leq, cra q au ma ùh thê mangai ti chaq ìh. Jò wì hi doi ìh ùh i òi ta aih, èh cra q au thê nòi aih loq taneh Diac aih ep pachac wì haq ùh i glàm ìh.

<sup>11</sup> Mahaq manàiq cô ìh doi ca au: Lam beq doi ca cra q ìh: 'Êli 'nang òi ta cô.' <sup>12</sup> Èh au yùq, jò au bu loh lam, Yiang da Chuaq 'ràng ìh lam ta nòi 'noi q, nòi au ùh 'nì. Khoi èh au trùh doi ca Ahap; Ahap trùh, mahaq pi hnoq ìh, èh Ahap jêh đac au, 'nhac ca au hapǒng ìh, wa au loq padèch Chuaq enh jò òi 'yoh. <sup>13</sup> Wì ma ùh i anoi ca ìh loq au khoi broq 'màng leq jò Jê-sa-bên ma jêh đac 'bài mangai capoch thai Chuaq 'mòh? Au khoi 'ràng cadoc 100 ngai, 'bài mangai capoch thai Chuaq, mòi q còp au cadoc òòiq 50 ngai, khoi èh 'ràng 'benh wa diac ban wì haq. <sup>14</sup> Èh, manàiq cô ìh doi ca au: Lam beq, doi ca cra q ìh, 'Êli 'nang òi ta cô.' Broq 'màng aih haq joq 'nàng jêh cađac au."

<sup>15</sup> Mahaq Êli tèo: "Chuaq ma wèq òiq ca 'bình pình rìh yòt, enh ngìa Haq au yòng doi: Hi cô raq au glàm Ahap cra q da ìh."

### *Êli wa Ahap*

<sup>16</sup> 'Màng aih Ô-ba-đĩa lam doi ca bùa Ahap. Ahap lam òòiq glàm Êli. <sup>17</sup> Jò Ahap bu hnoq Êli, Ahap bòch haq: "Ìh mangai ma broq manhài ca jàn Is-ra-ên, joq ùh?"

<sup>18</sup> Êli tèo: "Ùh xài au broq manhài ca jàn Is-ra-ên, mahaq cla ìh wa mangai da hnem baq ìh, ma jah 'màng aih ìh wa baq ìh khoi cađac bàu thê da Chuaq hi lam tiaq 'bài kiac Ba-an. <sup>19</sup> Manàiq cô ìh tagop dǒng òiq ca jàn Is-ra-ên trùh òòiq glàm au ta wang Catmên, xam 450 ngai pajàu da Ba-an wa 400 pajàu da A-sê-ra, 'bài mangai Jê-sa-bên ma ban."

### *Ep Rài h Boc Pình Loq Ba-an*

<sup>20</sup> 'Màng aih Ahap the mangai lam jàp ta jàn Is-ra-ên tagop hlài 'bài pajàu trùh ta wang Catmên. <sup>21</sup> Êli thia haten ca jàn rai doi: “Gleq ma ra'ngòt manoh? Tàng Chuaq Haq Boc Plình, èh phai tiaq Haq beq, mahaq tàng Ba-an, aih Boc Plình, lam tiaq haq beq!”

Mahaq jàn hatenh, ùh tèo.

<sup>22</sup> Khoi èh Êli doi hò m ca jàn: “Au mòiq ngai mangai capoch thai Chuaq òi xrong hlài, mahaq òi jang cô i 450 ngai 'bài pajàu da Ba-an. <sup>23</sup> Manàiq cô phai am ca nhèn baiq toq 'bo calô, hi khoi òi ca wì haq ràih adroi mòiq toq, xah 'bo aih loh tang ha'nech òi ca long ùnh, mahaq ùh jah bùh ùnh. Au xah 'bo ma tau òi jam aih enh 'nhèq ca long ùnh, mahaq ùh bùh ùnh. <sup>24</sup> Khoi èh pì creò dang hiniq can kiac da pì. Au creò dang dèh hiniq Chuaq da au. Ma leq ma tèo bàu xam ùnh, èh Haq Boc Plình.”

Dìq dõng ca jàn ma i mat ta aih doi: “Broq 'màng aih joq troq.”

<sup>25</sup> Jò aih Êli doi ca 'bài pajàu kiac Ba-an: “Pì ràih ca dađeh mòiq toq 'bo, khoi èh xah jam haq beq! Ma jah 'màng aih pì bàc, khoi èh dang creò ca hiniq can kiac da pì, mahaq ùh jah bùh ùnh.”

<sup>26</sup> 'Màng aih wì haq rùp mòiq toq 'bo ma khoi jah 'ràng jang aih, xah jam haq, hi khoi dang creò dèh ca kiac Ba-an enh daxroq trùh 'ne hi.

Wì haq waiq 'màng cô: “Waiq kiac Ba-an xin tèo hlài bàu nhèn!” Mahaq ùh i tàng bàu kiac cleq, hadai ùh i ca kiac leq tèo. Wì haq aplôh dudan dèh ca'bõng tadreo wì haq ma khoi broq.

<sup>27</sup> Trùh 'ne hi, Êli halê wì haq, doi: “Waiq ma dèh tam toq 'biaq hò m beq! Ma jah 'màng aih Ba-an aih can kiac, broq braiq haq 'nang hèm biac crài, loq haq khoi jiang lam ta nòi 'noiq, nòi hangai, loq haq 'nang cùi, ep padriù haq yòng.” <sup>28</sup> Tàng 'màng aih, wì haq cachech bàu yi dèh tam hò m, èh wì haq tiaq troi ranenh wì haq ma khoi hmaq broq: wì haq yõc jaoq wa chang gùm xah dađeh loh mahem. <sup>29</sup> Loi 'ne hi, wì haq xôq òi capoch dèh bàu lìq làn. 'Màng aih trùh jò dèch am ngè tadreo jò chiu, mahaq xôq ùh i ca bàu leq tèo hlài, hadai ùh i ca cabô leq tamàng trùh.

<sup>30</sup> Khoi ca aih Êli doi dìq ca jàn: “Trùh ma haten ca au beq!” Jàn lam haten ca haq. Adroi dõng Haq broq hlài ca'bõng tadreo da Chuaq ma khoi 'biq plah raliang. <sup>31</sup> Êli yõc 12 hmu tiaq dèh sôq da 'bài hadròng hadrech con calô Jacôp, aih 'bài mangai ma bàu Chuaq i doi: “Is-ra-ên aih hiniq ìh.” <sup>32</sup> Êli yõc 'bài cato hmu aih broq hlài mòiq toq ca'bõng tadreo ca hiniq Chuaq, hi khoi chia mòiq trong mùang dudan ca'bõng tadreo, dàng wàu òi ca ùc 14 lít diac. <sup>33</sup> Khoi ca aih haq tah long ùnh ta ca'bõng tadreo, èh haq xah 'bo aih loh tang ha'nech, tah enh 'nhèq ca long ùnh, hi gèh, haq doi: “Gôch bình pôn thùng diac beq, khoi èh 'ràng ùc ta ngè tadreo wa ta long ùnh.”

<sup>34</sup> Haq doi ca wì: “Broq tam yàng ma baiq beq!” Wì broq tam yàng ma baiq.

Haq doi hò m: “Broq tam yàng ma piq.” Wì broq tam yàng ma piq. <sup>35</sup> Trùh 'mòi diac loh dudan ca'bõng tadreo, èh broq bình hloi ti trong mùang.

### *Êli Waiq Khàn*

<sup>36</sup> Trùh jò dèch am ngè tadreo jò chiu, Êli, mangai capoch thai Boc Plình, trùh haten. Haq waiq khàn, doi: “Waiq Chuaq Boc Plình da Ap-ra-ham, Isac wa Is-ra-ên, hi cô xin ìh am ca phù cròng loq, ìh Boc Plình da Is-ra-ên. Au cô hapõng ìh. Au khoi broq biac 'màng cô, aih nhò ìh doi am ca au. <sup>37</sup> Waiq Chuaq xin ìh rùp bàu au òi jàn cô loq ca ìh Chuaq Boc Plình jah broq ca manoh jàn cô tawìh hlài.”

<sup>38</sup> Wop jò aih ùnh da Chuaq mahno loh bùh hreo dõng ngè tadreo bùh, long ùnh, hmu, blo taneh, èh broq xõt ca diac ta mùang.

<sup>39</sup> Jò òiđ ca jàn hnoq 'màng aih, wì haq bla-op dèh hadrò ta taneh rai doi: “Chuaq, joq 'nàng Boc Plình, Chuaq, joq 'nàng Boc Plình!”

<sup>40</sup> Êli doi ca wì haq: “Rùp òng 'bài pajàu kiac Ba-an beq! Ùh jah òiđ claih mòiq ngai leq.” Wì haq rùp òiđ 'bài pajàu aih. Êli 'ràng wì haq loh ta thông diac Kisôn, hi khi jêh òng wì ta aih.

<sup>41</sup> Hi khi Êli doi ca Ahap: “Ìh khòh caq ôq beq, ma jah 'màng aih au i tàng atêh mè dèh òiđ jaq.” <sup>42</sup> 'Màng aih bùa Ahap tọc caq ôq. Êli tọc ta bòi wang Catmên. Ta aih haq hacùn cràng bla-op òiđ hadrò ta taneh.

<sup>43</sup> Êli doi ca hapõng: “Lam beq! Ngan 'nah pah mat mahì loh.”

Mangai aih lam ngan pah mat mahì loh, khi èh tawih hlài doi: “Au ùh i hnoq cleq.”

Êli doi: “Lam beq! Broq 'màng aih tapèh yàng.”

<sup>44</sup> Yàng ma tapèh mangai aih doi: “Tau, au hnoq mòiq cato yùc toq capiang tì 'nang tọc enh diac raxìq.”

Êli doi: “Trùh doi ca Ahap: ‘Ìh phai padon tọc axêh loh ma renh beq, òiđ ìh ùh hìaq 'bìq mè padràng.’”

<sup>45</sup> Ùh hìaq òiđ òiđ leq, yùc gam loh chê jàp ta plình, i cayeo dèh, mè càn ta-ùc loh. Ahap dahòiq tọc ta xê cadàu trùh Jê-rê-ên. <sup>46</sup> Tì da Chuaq òi ti Êli. Haq cật dèh caxi ca'nam, cadàu adroi ca xê Ahap trùh mùt ta phòq Jê-rê-ên.

## 19

### *Êli Cadàu Mot ca Jê-sa-bên*

<sup>1</sup> Ahap ta'mon hlài ca Jê-sa-bên loq rìm biac Êli ma khi broq, xam biac Êli yóc chang gùm ma jêh òng 'bài pajàu da Ba-an. <sup>2</sup> Jê-sa-bên thê mangai trùh doi ca Êli: “Au pachac enh ngìa ca 'bài can kiac, wop jò cô hì da èh, au jêh òiđ ìh, tìah ca ìh ma khi jêh òiđ 'bài pajàu Ba-an, tàng ùh, èh 'bài can kiac baxa òiđ Au.”

<sup>3</sup> Tàng 'màng aih Êli òiđ ca jaq yùc crè, haq padinh yòng cadàu mot òiđ jah rìh. Haq trùh ta Bê-e-sê-ba òi ta Diac Juđa, òiđ dèh hapõng òi ta aih. <sup>4</sup> Mahaq cla haq lam tam pôn hì trong hòm mùt hangai ta òiđ hawit. Haq lep hrìn hi ha'ngui padài jang jàp xèm long ralõng. Haq waiq xìn òiđ jah cachit, doi: “Waiq Chuaq, joq khi khi tòm tàu! Manàiq xìn ìh yóc can rìh da au, ma jah 'màng aih au ùh yi hnao cleq dèh ca 'bài boc yaq.” <sup>5</sup> Khi èh haq cùi hloi ti xèm long ralõng aih.

Tajòì 'mòi i mòiq ngai bình plình da Chuaq bèq chac haq rai doi: “Rìu beq yòng acaq.” <sup>6</sup> Haq yòng ngan dudan hnoq mòiq toq 'benh òi enh 'nhèq ca cachah ùnh jang gàu haq wa mòiq cabi diac. Haq caq 'benh aih, ôq diac, hi khi cùi hòm.

<sup>7</sup> Bình lình da Chuaq trùh yàng ma baiq, bèq chac haq rai doi: “Rìu, yòng caq beq, ma jah 'màng aih trong ìh phai lam òi raq hangai.” <sup>8</sup> Haq yòng caq ôq, èh nhò padren enh dahwèq caq aih, haq lam jènh 40 hì, 40 mang trùh ta Hô-rêp, wang da Boc Plình. <sup>9</sup> Trùh nòi, haq mùt mot ta còp hmu èh òi ta aih.

### *Êli Òi ta Hô-rêp*

Jò aih i bàu Chuaq trùh doi ca Êli: “Ìh broq cleq ta cô?”

<sup>10</sup> Êli tèo: “Au òiđ òiđ manoh dèh nhang ca Chuaq, Boc Plình ma wèq òiđ ca 'bình plình, ma jah 'màng aih jàn Is-ra-ên khi cadac wêh jao ìh, broq raliang òiđ ca'bõng tadreo ìh, yóc chang gùm jêh òiđ 'bài mangai capoch thai ìh, òi toq au raq òi xrong hlài. Manàiq cô wì haq 'nang tì chaq òiđ hi jêh òiđ au.”

<sup>11</sup> Boc Plình doi ca Êli: “Loh beq, tọc yòng ta wang enh ngìa ca Au.”

Èh Chuaq lam cwa! I cayeo dìq jaq dêh, cayeo dêh hrìn trùh 'mòi tapah ca wang, wa hmu padah tang ha'nech enh ngĩa ca Chuaq, mahaq ùh i ca Chuaq ta cayeo aih. Atìq ca cayeo aih i bìac dalàc taneh, mahaq Chuaq hadai ùh i ta dalàc taneh aih. <sup>12</sup> Atìq ca dalàc taneh aih, i ùnh càn, mahaq Chuaq hadai ùh i ta ùnh càn aih. Atìq ca ùnh càn aih, i atêh cayeo habùat adia. <sup>13</sup> Jò Êli tàng bàu aih, haq drah yóc dèh ramôn bàng dèh hadrò, cadàu loh yòng jang nòi ngah còp.

Jò aih i bàu doi ca haq: “Êli ôi! Ìh broq cleq ta cô?”

<sup>14</sup> Êli tèo: “Au dìq đêh manoh dêh nhang ca Chuaq, Boc Plình ma wèq dìq ca 'bình plình, ma jah 'màng aih jàn Is-ra-ên khoi cađac wêh jao Ìh, raliang cađac 'bài ca'bống tadreo Ìh, yóc chang gùm jêh đac 'bài mangai capoch thai Ìh, toq au raq ma ôi xrong hlài. Manàiq wì haq 'nang ti chaq đòiq hi jêh đac au.”

<sup>15</sup> Chuaq doi ca Êli: “Lam beq! Hlài ti trong ìh ma khoi lam, trùh ta gùng đùng hawit Đamat. Jò hi trùh nòi, ìh xùt dàu ca Ha-xa-ên broq bùa Aram. <sup>16</sup> Ìh hadai xùt dàu ca Jêhu, con calô da Nimsi, broq bùa ca Is-ra-ên, khoi èh ìh hadai xùt dàu ca Ê-li-sê, con calô da Saphat, ôi Abên Mê-hô-la, đòiq broq mangai capoch thai Boc Plình, thai ìh. <sup>17</sup> Mangai leq claih ca chang gùm Ha-xa-ên, èh ùh claih ca chang gùm Jêhu. Mangai leq claih ca chang gùm Jêhu, èh ùh claih ca chang gùm Ê-li-sê. <sup>18</sup> Mahaq Au khoi ràih đòiq ca dađeh 7.000 ngai ta Is-ra-ên, dìq ca 'bài mangai cô 'nhòq lah hacùn cràng enh ngĩa ca Ba-an, èh hacùng wì haq xôq 'nhòq lah híp haq.”

### *Ê-li-sê Broq Mangai Hóc Tiaq Êli*

<sup>19</sup> 'Màng aih Êli cađac nòi aih, loh lam glàm Ê-li-sê, con calô Saphat 'nang cai đùng. Ê-li-sê i 12 đòì 'bo 'nang cai. Cla haq 'nang cai đòì ma 12, Êli lam cwa trong aih hwenh dèh ramôn ca Ê-li-sê. <sup>20</sup> Ê-li-sê cađac dèh 'bo jang aih, cadàu tiaq Êli rai bòch: “Xìn ìh am ca au hlài hangah dèh ca miq baq. Khoi èh au hi lam tiaq ìh.”

Êli tèo haq: “Lam beq, mahaq hèm hlài bìac au ma khoi broq ca ìh oq.”

<sup>21</sup> Ê-li-sê hlài rùp 'bo haq ma 'nang cai aih broq jam. Haq pah long cai broq long ùnh, pai jam, èh dìq ca mangai hadai caq. Caq hi gêh haq yòng lam tiaq Êli, broq mangai hóc tiaq Êli, patìh bìac ca Êli.

## 20

### *Tajêh Poh ca Jàn Aram*

<sup>1</sup> Bùa Bên-ha-đat da Aram tagop đống dìq dèh linh. I 32 toq bùa 'noi q hadai pajùm ti haq. Wì haq i bàc axêh wa xê axêh. Bùa aih 'ràng linh trùh Sa-ma-ri, dudan ca phòq aih đòiq hi jêh phòq aih. <sup>2</sup> Bùa aih thê mangai wê bàu mùt ta phòq glàm bùa Ahap da jàn Is-ra-ên, doi: “Bên-ha-đat doi 'màng cô: <sup>3</sup> ‘ 'Bac wang da ìh aih da au. 'Bài mangai mai ma lem linh dìq jaq, xam 'bài con da ìh, aih da au.’ ”

<sup>4</sup> Bùa Is-ra-ên padreo bàu doi: “Ôi bùa! Ìh Chuaq au, joq troq 'màng aih. Chac hamac au wa rìm bìac au ma i, aih dìq da ìh.”

<sup>5</sup> 'Bài mangai wê bàu trùh hòm doi: “Bên-ha-đat doi 'màng cô: Au thê 'bài mangai wê bàu trùh doi waq ca ìh loq: ‘Ìh ep am ca au đống dìq 'bac, wang, 'bài mai wa 'bài con ìh. <sup>6</sup> Mahaq, wop jò cô hì da èh, au thê dèh 'bài hapóng au trùh ta ìh. Wì haq mùt hnem ìh wa hnem 'bài hapóng da ìh, ti halèq chaq, èh ngè leq mat ìh hnoq canaq 'bac, aih wì haq yóc đống dìq.’ ”

<sup>7</sup> Bùa Is-ra-ên tagop đống dìq 'bài gu craq ta phòq, hi khoi haq doi: “Pì ngan beq, 'bài mangai cô trùh đòiq hi tabroq ca bèn, ma jah 'màng aih haq khoi thê mangai wê



bàù trùh thê au ep am dǒng ca haq 'bài mai au, con caiq au, 'bac, wa wang, èh au ùh i chǒiq."

<sup>8</sup> Jò aih òiq dǒng ca 'bài gu craq xam jàn wiang doi: "Xìn bùa apaq tàng tiaq bàù haq, hadai apaq lènh am ca biac cleq haq ma thê."

<sup>9</sup> 'Màng aih Ahap tèò 'bài mangai wê bàù da Bêh-ha-đat: "Hlài doi ca bùa, Chuaq da au 'màng cô: Òiq dǒng ca biac cleq bùa ma bòch ca au yàng baxèm, au broq tiaq, mahaq yàng cô, au ùh broq jah." 'Bài mangai wê bàù hlài anoi ca Bêh-ha-đat.

<sup>10</sup> Bêh-ha-đat thê mòiq ngai mangai wê bàù ma 'noi q hòm trùh glàm Ahap doi: "Xìn 'bài can kiac baxa au, tàng au ùh raliang đac phòq Sa-ma-ri wìa blo taneh."

<sup>11</sup> Bùà Is-ra-ên tèò hlài: "Hlài doi ca haq beq: Mangai linh tajêh poh bac chang gùm, ùh khòh padèch dađeh tiàh ca mangai linh ma khoi ta'blêq."

<sup>12</sup> Jò Bêh-ha-đat đàng ha'ngui ôq alac dèh ti 'bài cwan ta traiq tàng doi 'màng aih, haq drah 'noh bàù dèh ca 'bài linh, doi: "Padon beq hi tajêh." Wì padon òoiq hi jêh phòq.

### *Ahap Jêh 'Blêq Bêh-ha-đat*

<sup>13</sup> I mòiq ngai capoch thai Boc Plình trùh ti Ahap bùa da jàn Is-ra-ên, doi: "Chuaq doi 'màng cô: Ìh i hnoq 'bài linh cràm cô ùh? Ngan oq, hi cô Au am wì haq ca ìh, òoiq ìh jah loq Au Chuaq."

<sup>14</sup> Ahap bòch: "Canòm ca cabô cô èh?"

Mangai capoch thai Boc Plình doi: "Chuaq doi 'màng cô: Nhò 'bài linh 'yoh hanam da wì craq wèq 'bài gùng."

Bùà bòch: "Cabô ma baxèm tajêh poh?"

Mangai aih tèò: "Ìh."

<sup>15</sup> Tàng 'màng aih, bùa tagop òiq 'bài linh 'yoh hanam da mangai craq wèq gùng, rèn jah 232 ngai. Bùà hadai tagop òiq ca mangai linh ma 'noi q da Is-ra-ên, jah 7.000 ngai hòm. <sup>16</sup> Wop 'ne hi, wì 'nong linh lam. Jò aih Bêh-ha-đat wa 32 toq bùa ma 'noi q mòiq manoh ca bùa 'nang ôq alac, khoi bu ta traiq linh. <sup>17</sup> 'Bài linh 'yoh hanam da mangai craq wèq gùng lam adroi.

Bêh-ha-đat thê mangai lam rinh ngan. Wì hlài doi ca bùa: "I mangai loh enh phòq Sa-ma-ri."

<sup>18</sup> Bùà doi: "Tàng wì haq loh xìn hatroq, èh rùp rìh wì haq, tàng wì haq loh tajêh ca bèn, hadai rùp rìh wì haq."

<sup>19</sup> Mahaq 'bài mangai cô khoi loh khoi enh gùng ca phòq, aih 'bài linh 'yoh hanam da mangai craq wèq gùng xam linh ma tiaq atiq gòm wiang. <sup>20</sup> Mangai leq ji jêh 'blêq linh wì. Linh Aram cadàu mot, wa linh Is-ra-ên 'nat tiaq. Bêh-ha-đat bùa Aram wa baiq piq ngai linh cadàu mot dèh xam axêh. <sup>21</sup> Bùà Is-ra-ên loh glàm jêh 'bài linh axêh, 'bài linh ma i xê axêh, jêh 'blêq linh Aram, broq ca wì haq raliang càn.

<sup>22</sup> Jò aih mangai capoch thai Boc Plình trùh haten ca bùa Is-ra-ên, èh doi ca haq: "Lam beq! Broq hlài ca linh da bùa òoiq jah dèh, ma jah 'màng aih, trùh jò denh hanam atiq bùa Aram trùh hòm ta cô."

### *Ahap 'Blêq Hòm Linh Aram*

<sup>23</sup> 'Bài linh da bùa Aram doi dèh ca bùa: "'Bài can kiac da wì haq can kiac wang, ma jah wì haq ji dèh ca bèn. Tàng bèn tajêh ca wì haq ta nòi tamang, èh bèn 'blêq wì haq. <sup>24</sup> Xìn bùa broq 'màng cô: Pi am 'bài bùa wèq linh hòm, mahaq thai hlài jang aih, òoiq 'bài tùang wèq linh, <sup>25</sup> èh ti chaq hlài linh tiàh ca linh bùa ma khoi hnhung, aih sòq linh wa axêh toq yàng ma adroi. Khoi èh bèn trùh jêh wì haq ta òoiq tamang, èh bèn 'blêq wì haq." Bùà tàng tiaq bàù wì ma khoi hatình aih.

<sup>26</sup> Trùh jò denh hanam atiq, Bêh-ha-đat tagop dèh linh, khoi èh lam ta Aphec òoiq hi jêh jàn Is-ra-ên. <sup>27</sup> Jàn Is-ra-ên hadai tagop dèh linh, èh padon dahwèq, òoiq lam

glàm linh tagit wì. Linh da jàn Is-ra-ên broq traiq ta ngìa ca linh Aram tìah ca baiq toq calùh bubi 'yoh, mahaq linh da Aram bacc jàp gùng.

<sup>28</sup> Jò aih mangai da Boc Plình trùh haten ca bùa Is-ra-ên, doi: “Chuaq i doi 'màng cô: Taiq jàn Aram doi: ‘Kiac wang ùh xài kiac tamang, 'màng aih Au am 'bài linh cràm bacc cô ca ìh, òòiq 'màng aih pì hi loq ca Au Chuaq.’ ”

<sup>29</sup> Baiq pah broq traiq ta ngìa ca dabau tapèh hì. Hì tapèh wì baxèm tajèh. Linh Is-ra-ên jèh cachit 100.000 linh da Aram trom mòiq hì. <sup>30</sup> 'Bàì ma claih cadàu mot ta phòq Aphec, mahaq 'bài panàt phòq cro gúp cachit 27.000 linh ma cadàu mot aih. Bèn-ha-đat hadai cadàu mot ta phòq, mot hlèp ta mòiq adùq.

<sup>31</sup> 'Bàì cwan da Bèn-ha-đat doi ca haq: “Nhèn i tàng doi, 'bài bùa da Is-ra-ên loq xa-öch ca mangai, taiq 'màng aih bèn phai paha'neq dađeh, cật bai briang dudan ca ca'nam, khi òh cật caxi dudan ca gàu, loh dèch tì ca bùa Is-ra-ên, broq braiq haq am ca ìh jah rìh.”

<sup>32</sup> 'Màng aih wì haq cật bai briang dudan ca ca'nam, cật caxi dudan ca gàu. Khoi òh wì loh xìn bùa Is-ra-ên, doi: “Bèn-ha-đat hapõng da bùa i doi 'màng cô: Xìn ìh òòiq au rìh.”

Bùa Is-ra-ên bòch: “Bèn-ha-đat òi rìh 'mòh? Haq oh daq au.”

<sup>33</sup> 'Bàì mangai aih hnoq i dua lem, drah dahòiq tiaq aih, doi tam: “Jòq Bèn-ha-đat oh daq da bùa.”

Bùa Ahap doi hòm: “Lam beq, thê Bèn-ha-đat trùh ta au.”

'Màng aih Bèn-ha-đat trùh ta Ahap. Bùa Ahap thê Bèn-ha-đat tọc ta xê axèh haq.

<sup>34</sup> Bèn-ha-đat doi ca Ahap: “Au am hlài dõng da bùa 'bài phòq baq au ma khi yõc da baq ìh. Ìh hadai jah broq mòiq gùng padro baxen ta Đamat, troi baq au ma khi broq ta Sa-ma-ri.”

Bùa Is-ra-ên doi: “Tiaq troi bàu ìh ma khi pa'noh aih, au òòiq ìh loh lam.” 'Màng aih Ahap broq wêh jao ca Bèn-ha-đat, hi khi am haq hlài.

<sup>35</sup> Jò aih, ta 'bài mangai capoch thai Boc Plình, i mòiq ngai iu bàu Chuaq lam doi ca mòiq ngai 'noiq: “Ìh jèh au beq!” Mahaq mangai aih ùh jèh haq.

<sup>36</sup> Mangai capoch thai Boc Plình doi ca haq: “Taiq ìh ùh iu tiaq bàu Chuaq, jò ìh hi talah ca au, òh baco hlari cap ìh cachit.” Mangai tau talah ca haq, hi khi jòq 'nàng glàm mòiq toq baco, òh baco aih cap haq cachit. <sup>37</sup> Mangai capoch thai Boc Plình aih glàm mangai 'noiq, doi: “Ìh jèh au beq!” Mangai aih jèh haq broq ca haq loh habau.

<sup>38</sup> Khoi ca aih mangai capoch thai Boc Plình aih hi loh lam yòng gòm tì trong, gòm bùa lam cwa. Mangai capoch thai Boc Plình aih yõc bai bàng đac dèh mat broq òòiq bùa ùh canao. <sup>39</sup> Wop jò bùa lam cwa, haq creo dang ca bùa doi: “Jò hapõng ìh 'nàng òi nòi tajèh poh, òh i mòiq ngai 'ràng trùh ca au mòiq ngai linh tù rai doi: Wèq haq cô oq, tàng cadac haq claih, òh chac cla ep đèn ca chac haq. Tàng ùh, òh ìh ep đèn 34 kìq 'bac. <sup>40</sup> Mahaq au jiang ca biac cô, biac tau, 'màng aih mangai cô hi cadàu mot.”

Bùa tàng 'màng aih, doi ca haq: “'Màng aih biac hadrah da ìh, cla ìh khi pajaq dèh.”

<sup>41</sup> Jò aih mangai capoch thai Boc Plình dõih đac bai ma bàng mat. Bùa canao haq mòiq ngai ta 'bài mangai ma capoch thai Boc Plình. <sup>42</sup> Mangai capoch thai Boc Plình aih doi ca bùa: “Chuaq i doi 'màng cô: Taiq ìh khi òòiq ca bùa aih claih, haq ma Au enh cachit, 'màng aih chac cla ìh ep đèn ca chac haq, òh jàn ìh jah broq jàn haq.”

<sup>43</sup> Bùa Is-ra-ên hlài dèh ta hnem ta Sa-ma-ri, mango wa nòih òiq jaq.

## 21

*Ahap Ham Yõc Wùan Nho Da Nabôt*

<sup>1</sup> Atiq ca bìac aih, èh i bìac cô hòm: Nabôt mangai Jê-rê-ên, i mòiq wùan nho òi ta Jê-rê-ên, gic ca nòi hnem bùa Ahap ta Sa-ma-ri. <sup>2</sup> Ahap doi ca Nabôt: “Đòiq hlài ca au wùan nho ìh 'mat beq! Au broq wia pìt caq cachiq, ma jah 'màng aih nòi aih òi gic ca hnem au, èh au am hlài da ìh mòiq toq wùan 'noi q yi jiang ca 'mat, loq tàng ìh enh cùng toq leq, au am ca ìh xam 'bac.”

<sup>3</sup> Mahaq Nabôt tèo Ahap: “Waiq xìn Chuaq apaq am au òiq hlài xôxech da boc yaq au ca bùa.”

<sup>4</sup> 'Màng aih Ahap hlài dèh ta hnem loh ca mango wa nòih, ma jah 'màng aih, Nabôt mangai Jê-rê-ên i doi ca haq: “Au ùh òiq hlài xôxech boc yaq au ca bùa.” Ahap cùi ta jùang tawìh đac dèh hadrò ta panàt ùh chiùq acaq.

<sup>5</sup> Jê-sa-bên mai bùa mùt glàm haq, doi: “Hagleq manoh bùa ma mango, èh bùa ùh acaq 'màng 'mat?”

<sup>6</sup> Bùa tèo: “Ma jah 'màng aih au i hatùang ca Nabôt, mangai Jê-rê-ên, doi: ‘Tech wùan nho ìh 'mat ca au beq! Au am da ìh 'bac, loq tàng ìh enh au òi hlài da ìh wùan ma 'noi q, mahaq Nabôt tèo: Au ùh òiq wùan nho ca bùa òh?’ ”

<sup>7</sup> Jê-sa-bên mai bùa doi ca haq: “Ma ùh xài ìh wèq cwìang enh 'nhèq ca jàn Is-ra-ên 'mòh? Yòng beq caq pua, phai lem bùi oq, èh au yòc wùan nho Nabôt mangai Jê-rê-ên aih am ca ìh.”

<sup>8</sup> 'Màng aih haq yòc hiniq bùa Ahap achìh thò yòc canhàn da bùa hmet, khoi èh haq gòi 'bài thò aih ca 'bài gù craq phòq wa 'bài gù craq òi mòiq phòq ca Nabôt. <sup>9</sup> Thò aih haq achìh doi:

“Anoi ca jàn thê wì haq rôn ca acaq. Phai òiq Nabôt ha'ngui enh ngìa tagop jàn.

<sup>10</sup> Khoi èh thê baiq ngai mangai lam ròi wa ùh loh cleq capoch amòng, ha'ngui ta ngìa ca haq, thê wa doi ca Nabôt: Ìh khoi waiq hanip Boc Plình wa bùa! Hi khoi 'noh haq enh gùng đap cachìt haq xam hmu beq!”

<sup>11</sup> 'Màng aih, 'bài gù craq rìh ta phòq wa 'bài cwan wèq phòq, broq tiaq troq troi bàu Jê-sa-bên ma khoi gòi ca wì haq òi ta thò. <sup>12</sup> Wì doi ca jàn thê rôn ca acaq waiq khàn, èh òiq Nabôt yòng enh ngìa ca jàn. <sup>13</sup> Hi khoi baiq ngai mangai lam ròi wa ùh loh cleq ma capoch amòng cadiang mùt, ha'ngui ta ngìa ca Nabôt. Wa aih capoch bàu tajraq hlài ca Nabôt enh ngìa ca jàn, doi: “Nabôt khoi waiq hanip Boc Plình wa bùa!” Tàng 'màng aih wì 'ràng Nabôt loh enh gùng ca phòq, èh đap haq cachìt xam hmu. <sup>14</sup> Khoi èh wì haq gòi bàu ca Jê-sa-bên doi: “Nabôt khoi cachìt.”

<sup>15</sup> Jò Jê-sa-bên hìa tìn Nabôt khoi cachìt, Jê-sa-bên doi ca Ahap: “Lam beq yòc wùan nho Nabôt, mangai Jê-rê-ên, wùan haq ma ùh waq tech ca bùa òiq yòc 'bac, ma jah 'màng aih Nabôt pi i òi rìh hòm, haq khoi cachìt.” <sup>16</sup> Ahap bu tàng doi Nabôt khoi cachìt, haq padinh yòng, loh ta wùan nho da Nabôt mangai Jê-rê-ên òiq blah yòc ca dađeh.

<sup>17</sup> Jò aih i bàu Chuaq trùh ca Êli, mangai Ti-sê-bit doi: <sup>18</sup> “Lam trùh bùa Ahap da Is-ra-ên beq, bùa ma 'nang wèq cwìang ta Sa-ma-ri, haq 'nang òi ta wùan nho Nabôt, xôxech haq ma 'nang blah yòc ca dađeh. <sup>19</sup> Ìh doi ca haq: ‘Chuaq i doi 'màng cô: I joq ìh khoi jêh đac mangai, èh ta'miaq yòc hang cùng haq?’ Ìh hadai doi ca haq: ‘Chuaq doi 'màng cô: Jang nòi coq ma liah mahem Nabôt, coq hadai liah mahem ìh.’ ”

<sup>20</sup> Ahap doi ca Êli: “Ôi mangai ma git ca au, ìh khoi chaq jah hnoq au 'mòh?”

Êli mangai capoch thai Boc Plình tèo: “Au khoi chaq jah hnoq ìh broq bìac 'mèq aih, taiq ìh khoi tech dađeh òiq broq bìac ngang dù enh ngìa ca Chuaq. <sup>21</sup> 'Màng aih, Chuaq doi: ‘Au 'ràng bìac ranàc trùh ca ìh. Au bùh đac 'bài con xau ìh, Au jêh đac 'bài mangai calô hnem Ahap ta Is-ra-ên, ùh kè ca hapõng loq ùh broq hapõng.

<sup>22</sup> Au broq ca hnem ìh tìah ca hnem Jê-rô-bô-am, con calô Nêbat wa tìah ca hnem

Ba-ê-sa, con A-hi-ja, ma jah 'màng aih ìh khoi broq Au nòih, wa khoi broq ca Is-ra-ên broq tôiq.'

<sup>23</sup> “Phân da Jê-sa-bên, èh Chuaq i doi 'màng cô: ‘Coq jah caq jam Jê-sa-bên ta taneh gùng Jê-rê-ên.’

<sup>24</sup> “Mangai ta hnem Ahap cachit ta phôq, coq caq jam, èh mangai ta hnem Ahap cachit ta ùng, èh chìm caq jam.”

<sup>25</sup> Joq ùh i ca mangai leq tìah ca Ahap ma khoi tech dađeh òoiq broq biac dù enh ngìa ca Chuaq, 'biq dèh mai Jê-sa-bên paclúc. <sup>26</sup> Ahap khoi broq òiq jaq ramòt aih, haq lam tiaq 'bài dua 'mù, troi jàn A-mô-rit khoi broq, aih jàn ma Chuaq khoi hnan đac enh ngìa ca jàn Is-ra-ên.

<sup>27</sup> Jò Ahap tàng bàu aih, haq hich đac dèh cwàn eo, yốc bai briang caxùnh òò dèh chac, rôn ca acaq, ca'nùng cùi ta 'bài briang, wa cadiang lam adia adôp.

<sup>28</sup> Jò aih i bàu Chuaq trùh ca Êli mangai Ti-sê-bit doi: <sup>29</sup> “Ìh khoi hnoq Ahap paha'neq dađeh 'màng leq enh ngìa ca Au ùh? Nhò haq khoi ha'neq dađeh enh ngìa ca Au, 'màng aih Au ùh 'noh biac ranàc trùh ta 'nhòng haq. Mahaq ta 'nhòng con haq, Au jah am biac ranàc trùh ca hnem haq.”

## 22

### *Ahap wa Jê-hô-sa-phot Tajêh ca Jàn Aram*

<sup>1</sup> Trom piq hanam jàn Aram wa jàn Is-ra-ên ùh i tajêh ca dabau. <sup>2</sup> Mahaq wop hanam ma piq, bùa Jê-hô-sa-phot da Juđa loh hamàih bùa Is-ra-ên. <sup>3</sup> Bùa Is-ra-ên òoi dèh ca hapông: “Pì hadai loq, Ramòt Ga-la-at taneh gùng da bèn, mahaq bèn 'nhòq broq cleq òoiq yốc hlài enh bùa Aram.”

<sup>4</sup> Hi khoi bùa Is-ra-ên doi ca Jê-hô-sa-phot: “Ìh i enh lam jêh Ramòt Ga-la-at ti au ùh?”

Jê-hô-sa-phot tèo: “Au hadai tìah ca ìh, lình jàn au tìah ca lình jàn ìh, axêh au, aih axêh ìh.” <sup>5</sup> Mahaq Jê-hô-sa-phot doi tam ca bùa Is-ra-ên: “Mahaq bèn ep waiq bòch manoh Chuaq hòiq.”

<sup>6</sup> 'Màng aih, bùa Is-ra-ên tagop òong òiq 'bài mangai patìah capoch thai Boc Plình ti dabau. Ta aih i 400 ngai. Bùa bòch wì haq: “Au khòh lam jêh Ramòt Ga-la-at loq ùh jêh?”

Wì haq tèo: “Ìh tócc jêh beq, ma jah 'màng aih Chuaq jah am wì haq ta tì bùa.”

<sup>7</sup> Mahaq Jê-hô-sa-phot bòch: “Ta cô òi i mangai capoch thai Boc Plình leq da Chuaq hòim, òoiq bèn jah waiq bòch haq hòim ùh?”

<sup>8</sup> Bùa Is-ra-ên doi ca Jê-hô-sa-phot: “Ồi i mòi q ngai hòim bèn ma jah waiq bòch manoh Chuaq, aih Mi-ca-ja, con da Jêmla, mahaq au git ca mangai aih, ma jah 'màng aih haq ùh jò leq capoch bàu Boc Plình lem ca au, mahaq toq biac dù.”

Jê-hô-sa-phot doi: “Xìn ìh apaq doi 'màng aih.”

<sup>9</sup> 'Màng aih bùa Is-ra-ên thê mangai cwan trùh, haq doi: “Ìh trùh ma renh doi ca Mi-ca-ja, con Jêmla, lam trùh ta cô.”

<sup>10</sup> Jò aih bùa Is-ra-ên wa bùa Jê-hô-sa-phot da Juđa òiq caxùnh eo bùa ha'ngui ta gèq bùa, ta xàn blai 'mau haten ca ngo phôq, trong mùt ta Sa-ma-ri, ma jah 'màng aih, òiq ca 'bài mangai capoch thai Boc Plình, òiq capoch bàu loh adroi enh ngìa wa haq. <sup>11</sup> Èh, Sê-đê-kia, con calô Kê-na-na, broq ca dađeh baiq toq aki 'bo xam mem. Haq doi Chuaq doi 'màng cô: “Xam aki cô ìh jàu jàn Aram trùh jò wì haq cachit òong òiq.”

<sup>12</sup> Èh òiq ca 'bài mangai patìah capoch thai Boc Plình hadai doi 'màng aih. Wì haq doi: “Tócc jêh Ramòt Ga-la-at beq, èh bèn jah 'blêq, Chuaq jah am wì haq ta tì bùa.”

*Michê Doi Adroi Biac Ûh 'Blêq*

<sup>13</sup> Mangai wê bàù trùh doi ca Mi-ca-ja: “Dìq ca mangai patiah capoch thai Boc Plình tau òiq capoch bàù troq ca manoh bùa. Au xin ìh hadai yóc bàù capoch hatroq ca bàù wì haq òiq hi anoi biac lem.”

<sup>14</sup> Mahaq Mi-ca-ja tèo: “Au patô Chuaq ma rìh yôt, òiq pachac doi: Au toq jah anoi hlài biac cleq Chuaq thê au anoi hêq.”

<sup>15</sup> Jò Mi-ca-ja trùh glàm bùa, bùa bòch haq: “Mi-ca-ja, bèn i khòh jêh Ramôt Ga-la-at loq ùh khòh jêh?”

Mi-ca-ja tèo: “Tóc jêh beq, èh jah 'blêq, Chuaq jah am haq mùt ta tì bùa.”

<sup>16</sup> Mahaq bùa doi: “Au ep thê ìh toq leq yàng òiq ìh capoch ca au bàù joq 'nàng nhò hiniq Chuaq?”

<sup>17</sup> Èh Mi-ca-ja doi: “Au hnoq jàn Is-ra-ên lam lac ta rôm wang tìah ca trùu ùh i ca mangai wèq ban. Èh Chuaq doi: Wì haq ùh i ðeh ca craq wèq ban. Òiq rìm ngai hlài ðeh ta hnem catèm.”

<sup>18</sup> Ahap, bùa Is-ra-ên doi ca Jê-hô-sa-phat: “Au ma ùh khoi doi ca ìh, mangai cô ùh jò leq capoch bàù loq adroi leq lem ca au, mahaq toq bàù dù?”

<sup>19</sup> Mi-ca-ja doi hòm: “'Màng aih tamàng bàù Chuaq cô: Au hnoq Boc Plình ha'ngui ta gèq bùa xam òiq ðong ca 'bài bình plình yòng patìh biac ca Haq òi pah 'ngeo wa pah 'ma ca Haq. <sup>20</sup> Chuaq bòch: 'Ma leq ma lam padô Ahap, òiq haq tóc ta Ramôt Ga-la-at, èh cachit ta nòi aih?”

“Ma cô tèo 'màng cô, ma tau tèo 'màng tau. <sup>21</sup> Jò aih i mòiq toq kiac yòng enh ngìa ca Chuaq haq doi: ‘Òiq ca au lam padô haq.’

<sup>22</sup> “Chuaq bòch kiac aih: ‘Ìh padô haq 'màng leq?’

“Kiac aih padreo bàù doi: ‘Au broq kiac capoch amòng ta hacùng 'bài mangai patiah capoch thai Boc Plình da haq.’

“Èh Chuaq doi: ‘Jòq, ìh padô haq jah, lam beq broq troi bàù ìh ma doi.’

<sup>23</sup> “'Màng aih ngan oq, Chuaq khoi òiq kiac capoch amòng ta hacùng 'bài mangai patiah capoch thai Boc Plình da ìh. Chuaq khoi pa'noh biac ranàc trùh ca ìh.”

<sup>24</sup> Jò aih Sê-ðê-kiã, con calô Kê-na-na trùh tep taboc Mi-ca-ja mòiq 'mang rai doi: “Yiang da Chuaq khoi lam trong leq cwa khoi ca au ma trùh doi ca ìh?”

<sup>25</sup> Mi-ca-ja tèo haq: “Ìh jah loq ro ca biac aih ta hì ìh chiu mùt mot ta mòiq adùq hlèp.”

<sup>26</sup> Bùa Is-ra-ên 'noh bàù thê: “Rùp Mi-ca-ja beq, am ca Amon, cwan ma wèq phòq wa Jôach con calô da bùa. <sup>27</sup> Èh doi, bùa doi 'màng cô: Clêh haq cô ta hnem tù beq, èh am ca haq 'benh wa diac bu tòm rìh ðò, trùh jò au hlài jah catèm.”

<sup>28</sup> Mi-ca-ja doi: “Tàng ìh jah hlài catèm, èh Chuaq ùh canòm ca au òiq anoi biac aih.” Hì khoi haq doi hòm: “Hmàng ca bàù au doi oq, ôi jàn.”

*Ahap Cachit*

<sup>29</sup> 'Màng aih bùa da Is-ra-ên wa bùa Jê-hô-sa-phat da Jùða tóc ta Ramôt Ga-la-at. <sup>30</sup> Bùa da Is-ra-ên doi ca bùa Jê-hô-sa-phat: “Au patiah ca mangai 'noi q òiq loh tajêh, mahaq ìh xòq caxùnh eo bùa.” 'Màng aih bùa Is-ra-ên patiah ða ðeh mangai 'noi q, èh loh ta nòi tajêh.

<sup>31</sup> Jò aih bùa Aram am bàù ca <sup>32</sup> ngai cwan wa 'nong gàu wèq 'bài linh ma i xê axêh: “Pì apaq jêh mangai leq 'nhac ca 'yoh loq càn, mahaq pì toq chaq jêh bùa da Is-ra-ên ca au.” <sup>32</sup> Jò 'bài cwan ma 'nong gàu wèq 'bài linh ma i xê axêh hnoq Jê-hô-sa-phat, wì hèm: “Tau raq bùa Is-ra-ên.” 'Màng aih wì haq adràc dabau glàm 'nah bùa. Mahaq Jê-hô-sa-phat cachech bàù ðeh. <sup>33</sup> Jò wì haq canao aih ùh xài bùa Is-ra-ên, wì haq pì 'nat tiaq Jê-hô-sa-phat hòm.

<sup>34</sup> Mahaq i mòiq ngai hyot panenh penh pajram, ùh ngò rang panenh troq ti hadreo ha'mai eo mem da bùa Is-ra-ên. Bùa doi ca mangai ma wèq xê axêh ca haq: "Tawìh hlài 'noh au loh khoi ca nòi tajêh, ma jah 'màng aih wì penh khoi troq au." <sup>35</sup> Mahaq bìac tajêh loh ca nhang nhuiq hì aih. Wì ep dèch bùa yòng ta xê axêh enh ngìa ca linh Aram, èh mahem enh habau da bùa loh clàng ta driah xê. Trùh chiu xèq èh bùa cachit. <sup>36</sup> Trùh jò mahì mùt i bàu cachech òi ta'ne bình linh doi: "Mangai leq hadai hlài dèh ta phòq beq! Mangai leq hadai hlài dèh ta gùng."

<sup>37</sup> 'Màng aih, bùa cachit, hi khoi hanang haq jah 'ràng hlài catùh ta Sa-ma-ri. <sup>38</sup> Wì haq 'nheo xê da bùa ta 'bò 'bau diac Sa-ma-ri, nòi 'bài mangai cadri ãi hùm 'nheo, èh i coq trùh liah mahem da bùa, troq troi bàu Chuaq khoi doi adroi.

<sup>39</sup> Bìac broq ma 'noiç da bùa Ahap, diç ca bìac da bùa ma broq, nòi hnem bùa ma khoi broq padì xam bla rõi, èh diç ca phòq haq ma broq, ma ùh khoi achìh ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên 'mòh? <sup>40</sup> Ahap cachit, èh A-cha-xia, con haq, tõi thai haq broq bùa.

### *Jê-hô-sa-phot Wèq Cwìang Juda*

<sup>41</sup> Jê-hô-sa-phot, con calô Asa, tõi broq bùa Juda, wop hanam ta pôn 'nhòng da Ahap bùa Is-ra-ên. <sup>42</sup> Jò Jê-hô-sa-phot ma tõi broq bùa, haq 35 hanam. Haq wèq cwìang jah 25 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miç da bùa hiniç A-xu-ba, con da Sinhi. <sup>43</sup> Jê-hô-sa-phot lam tiaq dèh trong baq haq Asa. Diç ca manoh haq broq bìac lem enh ngìa ca Chuaq, mahaq haq ùh raliang cađac 'bài hnem tadreo ta 'bài go ha'nhèq. Jàn xôq òi dèch am ngè tadreo büh jreo xua thùm ca 'bài dua 'mù aih. <sup>44</sup> Jê-hô-sa-phot broq hatroq ca bùa Is-ra-ên.

<sup>45</sup> Bìac ma 'noiç da Jê-hô-sa-phot, xam bìac tajêh poh da haq, ma ùh xài khoi achìh ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Juda 'mòh? <sup>46</sup> Haq hnan đac đong khoi ca taneh gùng 'bài mangai calô broq ãi patìh ta 'bài nòi tadreo ma òi xrong hlài ta 'nhòng baq haq. <sup>47</sup> Jò aih ta diac Êđôm ùh i ca bùa, i toq cwan raq ma wèq cwìang.

<sup>48</sup> Jê-hô-sa-phot broq bàc bong Ta-rê-si ãi diç lam Ôphia yõc wang, mahaq 'bài bong aih ùh jah lam, taiç bu trùh Ê-xi-ôn Ghêbe, èh bong aih hi padah. <sup>49</sup> A-cha-xia con calô Ahap i doi ca Jê-hô-sa-phot: "Xìn bùa am ca 'bài hapõng au lam ti 'bài hapõng ìh ta bong 'mat." Mahaq Jê-hô-sa-phot ùh am lam.

<sup>50</sup> Jê-hô-sa-phot cachit wa jah catùh haq ta phòq Đawit, nòi boc yaq. Jôram con calô haq, tõi broq bùa thai haq.

### *A-cha-xia Wèq Cwìang Is-ra-ên*

<sup>51</sup> A-cha-xia con calô Ahap, tõi broq bùa Is-ra-ên òi ta Sa-ma-ri wop hanam ma 17 'nhòng da bùa Jê-hô-sa-phot bùa Juda. A-cha-xia wèq cwìang Is-ra-ên jah 20 hanam. <sup>52</sup> Bùa broq bàc bìac tõiç lôì enh ngìa ca Chuaq. Haq tiaq dèh trong miç wa trong baq, wa tiaq trong da Jê-rô-bô-am con calô Nêbat, mangai khoi broq ca Is-ra-ên broq tõiç. <sup>53</sup> Bùa patìh bìac ca Ba-an wa cùh waiç haq. Haq broq ca Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên loh nòi, tiàh ca baq haq khoi broq.

## 2 'Bàì Bùa Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Baiq sech Sa-mu-ên wa Sech baiq 'Bàì Bùa patô biac wèq cwiang da diq 'bài bùa trùh jò Is-ra-ên 'biq raliang đac taiq Diac Ba-bi-lôn ta'blêq. 2 'Bàì Bùa cô i bàu achìh enh bùa A-cha-xia trùh Gê-đa-lia.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Bèn ùh loq cabô achìh sech cô. Sech cô khoi achìh hanam 562 A.C. wa adroi ca jàn Is-ra-ên jah ca'naih wìh hlài ta Diac hanam 538 A.C.

*Bàu Anoi:*

Bàu cô anoi 'noh biac mangai capoch thai ca Boc Plình, Êli wa Ê-li-sê. I bàu anoi biac da Is-ra-ên wa Juda trùh jò 'biq Diac Ba-bi-lôn ta'blêq. Ta baiq nòi aih mangai capoch thai Boc Plình khoi pa'yèp wì haq Boc Plình jah hadrah baxa tàng wì ùh cađac dèh manoh broq tôiq.

*Rìm 'Nat:*

1. Êli wa Ê-li-sê: 1:1—8:15
2. Is-ra-ên wa Juda enh bùa Jôram wa Jê-hô-ram trùh jò jàn 'biq 'nong 'noh khoi ca Diac: 8:16—17:41
3. Diac Juda enh Ê-xê-chia trùh jò 'biq 'nong 'noh khoi mùt ta Diac Ba-bi-lôn: 18:1—25:30

*Mangai 'Ràng Bàu da A-cha-xia Glàm Êli*

<sup>1</sup> Atiq ca Ahap cachit, jàn Moap yòng tajraq hlài ca jàn Is-ra-ên. <sup>2</sup> Ôi ta Sa-ma-ri bùa A-cha-xia cìh enh panàt cadrong hnem ta làu; haq loh habau. 'Màng aih bùa thê 'bài mangai wê bàu cô: “Lam beq, waiq bòch Ba-an-xê-but, kiac da Ecrôn: Hiniq habau au cô abrêh ùh?”

<sup>3</sup> Mahaq 'bình plình da Chuaq doi ca Êli mangai Ti-sê-bit: “Yòng beq! Lam ðìh yỏc 'bài mangai wê bàu da bùa Sa-ma-ri. Khoi èh, doi ca wì haq: Ta Is-ra-ên ma ùh i ca Boc Plình 'mòh? Gleq pì ma lam waiq bòch kiac Ba-an-xê-but kiac da Ecrôn? <sup>4</sup> Taiq 'màng aih Chuaq doi 'màng cô: Ìh ùh jah loh khoi enh jùang Ìh ma 'nang cùi, joq Ìh phai cachit.” Capoch bàu aih hi gêh, Êli hi loh lam.

<sup>5</sup> Jò 'bài mangai wê bàu hlài glàm bùa, bùa bòch wì haq: “Gleq pì ma hlài?”

<sup>6</sup> Wì tèo: “Nhèn i glàm mòi q ngai, haq anoi ca nhèn bàu cô: Hlài beq, doi ca bùa: Chuaq doi 'màng cô: Ta Is-ra-ên ma ùh i ca Boc Plình 'mòh? Gleq pì ma lam waiq bòch Ba-an-xê-but kiac da Ecrôn? Taiq 'màng aih, ìh ùh loh khoi dèh enh jùang ìh ma cùi, mahaq ìh phai cachit.”

<sup>7</sup> Bùa bòch wì haq: “Mangai ma loh ðìh yỏc pì èh capoch ca pì bàu aih, haq 'màng leq?”

<sup>8</sup> Wì tèo bùa: “Mangai aih caxùnh eo xam akia òi i xàc, cật caxi ca'nam xam akia.”

Bùa doi: “Aih Êli mangai Ti-sê-bit.”

<sup>9</sup> Èh bùa thê mòi q ngai cwan wèq 50 ngai lình lam ta Êli. Jò aih Êli 'nang ha'ngui ta bôì wang. Mangai cwan aih doi ca Êli: “Ôi mangai da Boc Plình, bùa thê ìh loh ti nhèn.”

<sup>10</sup> Mahaq Êli tèo hlài bàu cwan ma wèq lình aih, doi: “Tàng au mangai da Boc Plình, èh jah i ùnh enh plình cìh loh bừa đac ìh xam 50 ngai ma tiaq.” Tajòì 'mòì i ùnh loh enh plình bừa đac cwan aih xam 50 ngai ma lam tiaq haq.

<sup>11</sup> 'Màng aih, bùà thê mòiq ngai cwan ma 'noiç hòim 'nong 50 ngai linh 'noiç trùh ta Êli. Cwan aih doi: "Ôi mangai da Boc Plình, cô bàù thê da bùà doi ca ìh: Loh ma renh beq!"

<sup>12</sup> Mahaq Êli tèò cwan aih doi: "Tàng au mangai da Boc Plình, èh jah i ùnh enh plình cìh loh bùh đac ìh xam 50 ngai ma lam tiaq ìh beq!" Tajòì 'mòi enh plình i ùnh loh bùh đac đõng cla cwan aih xam 50 ngai ma lam tiaq haq.

<sup>13</sup> Mòiq yàng hòim bùà thê mòiq ngai cwan xam 50 ngai linh ma 'noiç lam tiaq cwan aih hòim lam trùh ta Êli. Cwan ma piq cô tõi hacùn cràng enh ngìa ca Êli, rai xìn: "Ôi mangai da Boc Plình, xìn ìh ngan xa-õch can rìh au wa can rìh 50 ngai 'bài hapõng 'yoh ìh ma lam tiaq au. <sup>14</sup> Ùnh enh plình khoi loh bùh đac baiç ngai cwan wa baiç lù linh ma lam tiaq wa haq, mahaq manàiq cô xìn ìh xa-õch ca au wa 'bài hapõng ìh ma lam tiaq au, am nhèn rìh."

<sup>15</sup> Jò aih 'bình plình Chuaq doi ca Êli: "Loh ti mangai 'mat beq! Apaç yùq cleq." 'Màng aih Êli loh tiaq cwan aih hlài glàm bùà A-cha-xia.

<sup>16</sup> Êli doi ca bùà: "Chuaq i doi bàù cô: Taiç ìh i thê mangai wê bàù trùh waiç bòch kiac Ba-an-xê-but kiac da Ecrôn, ta Is-ra-ên ma ùh i ca Boc Plình đòiq ìh jah waiç bòch Haq 'mòh? Taiç 'màng aih ìh ùh loh khoi dèh enh jùang ìh ma 'nang cùi, mahaq ìh phai cachit."

### *Bùà A-cha-xia Cachit*

<sup>17</sup> 'Màng aih bùà A-cha-xia cachit, tiaq troq troi bàù da Chuaq ma khoi nhò Êli capoch 'noh. A-cha-xia ùh i ca con, 'màng aih oh A-cha-xia, Jô-hô-ram tõi broç bùà thai A-cha-xia wop hanam ma baiç. Jê-hô-ram con calô da Jê-hô-sa-phot, broç bùà da Juda. <sup>18</sup> Bìac ma 'noiç da A-cha-xia, òiq khoi jah achìh hlài ta Sech 'Nhòng Bùà da 'bài bùà Is-ra-ên.

## 2

### *Chuaq Dèch Êli Tõi Ta Plình*

<sup>1</sup> Jò Chuaq padon dèch Êli tõi ta plình xam cayeo wawenh, èh Êli wa Ê-li-sê enh Gingan loh lam. <sup>2</sup> Êli doi ca Ê-li-sê: "Ìh òi ta cô beq! Ma jah 'màng aih Chuaq thê au trùh ta Bêtên."

Mahaq Ê-li-sê tèò: "Au patô Chuaq ma rìh hloi au pachac, jò ìh òi rìh, au ùh jò leq talah ca ìh." 'Màng aih, wa haq loh lam ta Bêtên.

<sup>3</sup> I mòiq lù mangai capoch thai Boc Plình, òi ta Bêtên loh glàm Ê-li-sê, èh doi ca Haq: "Ìh ma 'nhòq 'nì, hì cô raç Chuaq jah dèch 'nong thài ìh lam khoi ca ìh 'mòh?"

Ê-li-sê tèò: "Au khoi loq, mahaq pì apaç doi hòim."

<sup>4</sup> Êli doi hòim ca Ê-li-sê: "Ê-li-sê, ìh phai òi ta cô oq, ma jah 'màng aih Chuaq thê au trùh ta Jê-ri-cô."

Mahaq Ê-li-sê tèò: "Au patô Chuaq ma rìh hloi au pachac, jò ìh òi rìh, au ùh jò leq talah ca ìh." 'Màng aih wa haq hi lam trùh Jê-ri-cô.

<sup>5</sup> Mòiq lù mangai capoch thai Boc Plình òi Jê-ri-cô trùh haten ca Ê-li-sê, èh doi ca haq: "Ìh ma 'nhòq 'nì, hì cô raç Chuaq jah dèch 'nong thài ìh lam khoi ca ìh 'mòh?"

Ê-li-sê tèò wì: "Au khoi loq mahaq pì apaç doi hòim."

<sup>6</sup> Êli doi ca Ê-li-sê hòim: "Ìh òi ta cô oq, ma jah 'màng aih Chuaq thê au trùh Jôđan."

Mahaq Ê-li-sê tèò: "Au patô Chuaq ma rìh hloi au pachac, jò ìh òi rìh, au ùh jò leq talah ca ìh." 'Màng aih wa haq lam hòim.



<sup>7</sup> Èh i 50 ngai mangai ta lù capoch thai Boc Plình, yòng hangai ca wa, jò wa haq 'nang yòng kenh 'bò cròng diac Jôđan. <sup>8</sup> Êli yóc dèh eo cabac, canua, khoi èh blai diac. Diac tapah baiq pah, hi khoi wa haq lam cwa ta taneh croh.

<sup>9</sup> Jò wa haq cwa hi trùh pah tau, Êli doi ca Ê-li-sê: "Ìh phai am ca au loq, ìh enh au broq cleq ca ìh adroi ca au jah atóc lam khoi ca ìh."

Ê-li-sê tèo: "Au enh yiang da ìh òi ti au yi hnao baiq phàn."

<sup>10</sup> Êli doi: "Ìh xìn mòiq biac òiq jaq xa, mahaq tàng ìh hnoq au jò au jah dèch atóc 'nong lam, èh ìh jah hnhu am biac aih. Tàng ìh ùh hnoq, èh ìh ùh jah."

<sup>11</sup> Jò wa haq rai lam rai hatùang ca dabau, èh hnoq mòiq toq xê axêh xam ùnh wa mòiq toq axêh xam ùnh dùì xê aih, lam trùh lah wa baiq ngai. Êli jah dèch atóc ta plình xam cayeo wawenh. <sup>12</sup> Ê-li-sê ngan rai cachech: "Baq ôi! Baq ôi! 'Bàì xê axêh wa lình axêh da Is-ra-ên ôi!" Ê-li-sê ngan tiaq trùh jò pi hnoq Êli hòim. Khoi èh haq rùp dèh eo hich lah baiq.

### *Ê-li-sê Broq Biac Thai Êli.*

<sup>13</sup> Ê-li-sê tóch eo cabac da Êli ma taclih, hi khoi haq hlài yòng kenh 'bò cròng diac Jôđan. <sup>14</sup> Haq yóc eo cabac Êli haq ma tóch, blai diac, rai doi: "Chuaq Boc Plình da Êli òi ta leq?" Jò haq blai eo aih ta diac, èh diac talah loh baiq, Ê-li-sê lam cwa cròng diac tìah ca lam ta nòi croh.

<sup>15</sup> Jò 'bài lù mangai capoch thai Boc Plình òi Jê-ri-cô òi enh hangai hnoq 'màng aih, wì haq doi ca dabau: "Yiang da Êli khoi òi ti Ê-li-sê." Wì haq trùh ti Ê-li-sê hacùn cràng enh ngìa ca haq cùp gàu trùh ta taneh. <sup>16</sup> Wì doi ca Ê-li-sê: "Ta cô nhèn i 50 ngai tadêh tadon gòm òòiq patih ca ìh. Tàng ìh enh, xìn ìh am wì haq lam chaq thài ìh, ùac aiq Yiang da Chuaq khoi dèch haq 'nong ta bôì wang leq, loq lam trùh ta thòng leq."

Ê-li-sê tèo: "Apaq thê wì lam chaq."

<sup>17</sup> Mahaq wì xìn yôt trùh 'mòi Ê-li-sê pi manaq chòiq hòim, 'màng aih haq hi doi: "Thê wì lam beq." Wì 50 ngai aih lam chaq piq hì, mahaq chaq ùh hnoq Êli. <sup>18</sup> Wì wìh hlài ta Ê-li-sê jò haq xôq 'nang òi ta Jê-ri-cô. Ê-li-sê doi ca wì haq: "I joq au khoi doi ca pì: Apaq ti chaq broq cleq?"

<sup>19</sup> Jò aih craq ta phôq Jê-ri-cô trùh doi ca Ê-li-sê: "Tìah ca ìh hadai khoi hnoq, nòi òi ta phôq cô òiq jaq lem mahaq xem diac plôh ùh lem, taiq 'màng aih ngè tamìt ta gùng ùh loh cleq."

<sup>20</sup> Ê-li-sê doi ca wì: "Tah boh ta doi chê òi neo, khoi èh 'ràng ca au jang cô." 'Màng aih wì 'ràng doi chê i boh ca Ê-li-sê.

<sup>21</sup> Ê-li-sê lam trùh xem diac plôh, ùc boh ta diac, rai doi: "Chuaq i doi 'màng cô: Au khoi broq brêh ca xem diac plôh cô, pàng cô ta èh, xem diac plôh cô pi broq cachit, hadai pi broq ralaih ca mangai òi jiang hòim." <sup>22</sup> 'Màng aih xem diac plôh aih khoi jah broq brêh trùh hloi hì cô, troq troi bàù Ê-li-sê ma khoi doi.

<sup>23</sup> Ê-li-sê loh khoi enh aih, tóc trùh Bêten. Jò 'nang lam ti trong, i mòiq calùh con 'yoh enh phôq halê haq, doi: "Tóc beq, mangai ngùn gàu! Tóc beq mangai ngùn gàu."

<sup>24</sup> Ê-li-sê wìh ngan hnoq wì haq. Haq canòm ca hiniq Chuaq waiq hanip wì haq. Jò aih i baiq toq higàu can loh enh rôim cap hich 42 ngai 'bài mangai 'yoh aih. <sup>25</sup> Khoi enh aih, Ê-li-sê tóc ta wang Catmên, khoi èh hlài ta Sa-ma-ri.

## 3

### *Moap Tajraq Hlài ca Jê-hô-ram*

1 Wop hanam 18 'nhòng da Jê-hô-sa-phat bùà diac Juđa, Jê-hô-ram con calô Ahap tồc broq bùà Is-ra-ên, wèq cwiang 12 hanam ta Sa-ma-ri. 2 Haq broq biac dù enh ngĩa ca Chuaq, mahaq ùh tiaq dèh ca miq baq, taiq haq khoi raliang đac jrang tadreo can kiac Ba-an, baq da haq ma khoi broq. 3 Mahaq Jê-hô-ram broq tiaq tôiq da Jê-rô-bô-am con Nêbat ma khoi broq, èh thê jàn Is-ra-ên broq tôiq aih òiq.

### *Tajêh Poh ca Jàn Moap*

4 Jò aih, Mêsà bùà da Moap haq bùà khôn rabiaq ca biac ban trùu. Rìm hanam haq bùi manoh am ca bùà Is-ra-ên 100.000 trùu con wa xac da 100.000 trùu calô. 5 Mahaq atiq ca bùà Ahap cachit, èh bùà da Moap yòng tajraq hlài ca bùà Is-ra-ên. 6 Taiq 'màng aih, jò aih bùà Jê-hô-ram òi ta Sa-ma-ri lam tagop òiq ca jàn Is-ra-ên. 7 Bùà Jê-hô-ram thê mangai lam doi ca Jê-hô-sa-phat bùà da Juđa doi: “Bùà Moap khoi yòng òoiq tajraq hlài ca au. Ìh enh jùp au jêh jàn Moap ùh?”

Bùà Jê-hô-sa-phat tèo: “Au lam ti ìh. Au hadai tiah ca ìh; jàn da au tiah ca jàn da ìh; xê wa axêh da au hadai tiah ca xê wa axêh da ìh.”

8 Khoi èh bùà Jê-hô-sa-phat bòch: “Mahaq bèn mùt trong ti leq cô èh òoiq jêh?”

Jê-hô-ram tèo: “Bèn mùt trong òùng hawit Êđôm.”

9 'Màng aih bùà da Is-ra-ên lam ti bùà da Juđa wa bùà da Êđôm 'nong lình lam; mahaq wì haq lam liq lam làn ta braih càn aih tapèh hì. Jò cô òiq ca wì haq xam ngè aban ma lam tiaq, wì haq hadai pì i diac ôq hòm.

10 Bùà Is-ra-ên doi: “Hamàih! Chuaq khoi creò ca piq toq bùà loh ta cô òoiq hi jao am ta tì jàn Moap.”

11 Mahaq Jê-hô-sa-phat bòch: “Òi ta cô ùh i ca mangai capoch thai Boc Pình leq da Chuaq òoiq bèn hì canòm ca Haq waiq bòch Chuaq 'mòh?”

I mòiq ngai hapõng da bùà Is-ra-ên tèo: “I Ê-li-sê con Saphat òi ta cô, adroi nèh haq khoi tiaq Êli.”

12 Jê-hô-sa-phat doi hòm: “Mangai aih raq i bàu Chuaq òi ti haq.” 'Màng aih bùà da Is-ra-ên, Jê-hô-sa-phat wa bùà da Êđôm loh chaq Ê-li-sê.

13 Ê-li-sê doi ca bùà Is-ra-ên: “Ìh loh broq cleq ta cô? Lam bòch 'bài mangai capoch thai Boc Pình da baq ìh, loq da miq ìh beq!”

Mahaq bùà Is-ra-ên tèo: “Ừh xài 'màng aih! Ma jah 'màng aih Chuaq khoi creò ca piq ngai bùà loh ta cô òoiq hi jao am ca jàn Moap.”

14 Ê-li-sê tèo: “Yòng enh ngĩa ca Chuaq ma wèq òiq ca 'bình pình ma rìh yôt, Haq au ma patìh, au pachac doi: Tàng au ùh loq iu Jê-hô-sa-phat bùà da Juđa, au ngan ìh ùh loh cleq, hadai ùh òi yóc ìh hòm. 15 Mahaq 'ràng ca au mòiq ngai rawêh broc beq!”

Jò mangai aih rawêh broc, èh tì da Chuaq loh òi ta Ê-li-sê. 16 Ê-li-sê doi: “Chuaq doi 'màng cô: Chia ma bàc ralùng ta thông cô beq! 17 Taiq Chuaq doi: Pì ùh i hnoq mè hadai ùh hnoq cayeò, mahaq òiq ca thông cò èh jah 'bình diac, òoiq cla pì xam 'bài ngè aban da pì jah i diac ôq. 18 Mahaq cô biac 'yoh enh ngĩa ca Chuaq, ma jah 'màng aih Haq padon jao am jàn Moap mùt ta tì pì. 19 Pì jah raliang đac 'bài phòq hagao haginìh wa 'bài phòq càn. Pì jah coh đac rìm long lem wa catùh đac rìm tamóc diac, hì khoi rai hmu 'yêq òoiq broq raliang cađac rìm òùng taneh jiang.”

20 Hì ma atiq, wop jò dèch am ngè tadreo daxroq, tajòì 'mòì hnoq diac loh enh pah Êđôm ta-ùc 'nòh, trùh 'mòì òiq ca gùng aih 'bình ca diac.

21 Jò aih òiq ca jàn Moap hì hìa 'bài bùà khoi trùh òoiq hi jêh wì haq, èh òiq ca 'bài mangai leq ma khoi nui wê ranac tajêh, enh mangai 'yoh trùh mangai craq, òiq jah tagop hì gòm nòì acang taneh diac. 22 Xròih xroq wì haq rìu, hnoq can ngah da mat mahì xreo enh 'nhèq ca diac. Mangai Moap hnoq diac enh ngĩa ca wì haq gòh

tiàh ca mahem. <sup>23</sup> Wì haq doi ca dabau: “ 'Mat aih mahem. 'Bàì bùa tau khoi tajêh dabau, khoi cachit. Manàiq cô, ôi mangai Moap, phai lam ta'miaq yóc cùng hang wì haq beq!”

<sup>24</sup> 'Màng aih, jò wì haq trùh nòi traiq da linh Is-ra-ên; linh Is-ra-ên yòng glàm jêh jàn Moap, mangai Moap cadàu. Mangai Is-ra-ên 'nat trùh nòi gùng wì haq, jêh wì haq cachit. <sup>25</sup> Linh da Is-ra-ên jêh raliang đac 'bài phôq, yóc hmu catùh đac 'bài ðùng taneh lem, catùh rìm tamóc diac, wa coh đac ðìq long lem. Lùch jò aih toq ôi Kit-ha-rê-sê wa 'bài panàt phôq xam hmu, mahaq èh hadai 'bìq 'bài linh ma penh hmu lam dudan tajêh 'mat ðìq.

<sup>26</sup> Jò bùa Moap hnoq dađeh pi 'blêq, haq 'ràng 700 ngai linh ma wê chang, ðoìq pèh trong cwa mangai linh da bùa Êđôm, ðoìq jah claih, mahaq ùh nui. <sup>27</sup> Hnoq 'màng aih bùa Moap rùp dèh con ramua calô, aih mangai ðoìq thai haq broq bùa, 'ràng atóc ti panàt phôq wa dèch am haq broq 'bài ngè tadreo bùh. 'Màng aih, i biac panòih càn trùh ca jàn Is-ra-ên. Taiq 'màng aih wì haq lùì khoi ca bùa Moap hlài dèh ta gùng.

## 4

### *Ê-li-sê Broq Loh Bàc Dàu*

<sup>1</sup> Jò aih i mòi q ngai gu cadrì hadrô, aih mai da mòi q ngai, mangai capoch thai Boc Plình, trùh crò hmoi ca Ê-li-sê doi: “Hapông da ìh, aih óng da au, khoi cachit. Ìh loq hapông da ìh aih ðìq jaq loq yùq ca Chuaq. Manàiq cô mangai au ma pòq ðòih, haq enh rùp baiq toq con calô au ðoìq broq hapông hi ca'naih da haq ðòih.”

<sup>2</sup> Ê-li-sê doi ca mangai cadrì aih: “Au i jah yùp ðò ìh ùh? Doi ca au loq beq, ta hnem ìh ôi i cleq?”

Mangai cadrì aih tèo: “Ta hnem au pi i ca cleq enh gùng ca mòi q cabi dàu.”

<sup>3</sup> Ê-li-sê doi: “Ìh lam beq! Lam trùh ta mangai haten hatìa, bòch wai 'bài cabi dàu mahaq pi i ca dàu; hmàng oq apaq bòch 'biaq. Cô oq. <sup>4</sup> Jò trùh ta hnem, ìh xam baiq con calô ìh mùt ta hnem, clenh 'mang, èh ùc dàu ta 'bài cabi dech aih. Cabi leq ma hi 'bình, èh ðoìq crài.”

<sup>5</sup> 'Màng aih, haq wa baiq toq con calô bròc, mùt trom hnem hi clenh 'mang. Wa con haq 'ràng ðìq ca cabi am ca miq, hi khoi haq ùc 'noh. <sup>6</sup> Jò ðìq ca cabi hi 'bình dàu, haq doi dèh ca 'bài con: “ 'Ràng tam ca miq cabi hòm.”

Wa haq tèo: “Khoi ðìq ca cabi.” Tajòì 'mòi dàu pi loh hòm.

<sup>7</sup> Mangai cadrì aih trùh anoi hlài ca mangai da Boc Plình. Mangai da Boc Plình aih Ê-li-sê, doi: “Ìh 'ràng tech dàu aih ðoìq ca'naih ðòih beq, èh ìh wa 'bài con jah yóc rah dàu ðoìq pì jah rìh.”

### *Gu Cadrì Sunem*

<sup>8</sup> I mòi q hì ma 'noi q Ê-li-sê lam cwa gùng Sunem. Ta nòi aih i mòi q ngai mangai cadrì padrông can; haq pachùh Ê-li-sê caq pua. Atìq ca aih, rìm yàng jò Ê-li-sê lam cwa trong aih, haq mùt hnem mangai cadrì cô ðoìq caq pua. <sup>9</sup> Mangai cadrì doi dèh ca óng: “Au loq mangai loq lam cwa trong hnem bèn, haq mangai hadròih da Boc Plình. <sup>10</sup> Ba phai broq ca haq mòi q adùq enh 'nhèq i panàt lem, hi khoi ðoìq ta aih mòi q toq jùang, mòi q toq ca'bông, mòi q toq gèq wa mòi q toq ðen, èh jò leq haq trùh ta hnem ba, haq jah cùi padài ta aih.”

<sup>11</sup> Mòi q hì ma 'noi q hòm, Ê-li-sê lam cwa trong aih, haq tóc ta adùq aih ðoìq hi cùi padài. <sup>12</sup> Ê-li-sê doi ca Ghê-ha-xi mangai patih haq: “Lam creò mangai Sunem tau beq!” Hapông Ê-li-sê lam creò ca mangai cadrì Sunem aih trùh yòng enh ngìa ca Ê-li-sê. <sup>13</sup> Ê-li-sê doi dèh ca hapông: “Doi ca mangai cadrì 'mat beq: Ìh khoi xalep

padon ðòiq ca ma rìm biac 'màng cô, manàiq au broq hlài cleq ca ìh cô èh? Ìh enh nhèn anoi ca bùa loq ca mangai ma wèq cwìang enh 'nhèq ðõng ca craq lình biac leq ùh?"

Mangai cadrì Sunem tèo: "Au khoi jah rih catèm dèh ti jàn au."

<sup>14</sup> Ê-li-sê doi hòim: "Tàng 'màng aih, bèn am cleq ca haq cô èh?"

Ghê-ha-xi tèo: "Au hnoq mangai cadrì cô ùh i ca con calô, wa õng haq khoi craq."

<sup>15</sup> Ê-li-sê doi: "Creo ca mangai cadrì aih lam ta cô beq." Mangai hapõng lam creo, hi khoi mangai cadrì cô lam trùh yòng enh gùng ca 'mang. <sup>16</sup> Èh Ê-li-sê doi: "Wop mùa cô hanam èh, ìh jah ca'mình con calô."

Mangai cadrì Sunem aih tèo: "Apaq, craq da au ôi! Ô mangai da Boc Plình, xin ìh apaq manaq 'nùt hapõng cadrì da ìh cô!"

<sup>17</sup> Mangai cadrì cô õi jiang, hanam atiq xa-õng mòiq toq con calô, troq dèh jò Ê-li-sê ma khoi doi adroi ca haq.

### *Con Calô Da Cadrì Sunem*

<sup>18</sup> Jò con 'yoh cô yòng càn, i mòiq hì haq tiaq dèh baq wa 'bài mangai gat 'mau õi ta ðùng. <sup>19</sup> Haq doi dèh ca baq: "Baq ôi con jìq gàu ðiq jaq! Au jìq gàu ðiq jaq!"

Baq haq doi dèh ca hapõng: "Ca'mình con 'yoh cô hlài ca miq haq beq!" <sup>20</sup> Mangai hapõng aih hi ca'mình haq hlài, am ca miq haq. Con 'yoh cô ha'ngui dèh ta achong miq trùh 'ne hì, èh cachit. <sup>21</sup> Miq haq atõc haq ta adùq da mangai da Boc Plình, hì ðòiq haq ta aih, clenh 'mang, hi khoi loh.

<sup>22</sup> Mangai cadrì cô creo dèh ca õng, doi: "Gè padon ðòiq ca au mòiq ngai hapõng wa mòiq toq lùa beq, ðòiq au hi chaq mangai da Boc Plình manàiq cô raq."

<sup>23</sup> Õng haq bòch: "Gleq ma lam chaq mangai da Boc Plình hì cô? Hì cô ma xài hì khê neo loq hì Sabat 'mòh?"

Mai haq tèo: "Gè catèm beq!"

<sup>24</sup> Hì khoi mangai cadrì cô còi lùa, hi doi dèh ca hapõng: "Dahôiq lùa lam ma renh beq, Tàng au ùh doi, apaq lam adia." <sup>25</sup> 'Màng aih mangai cadrì cô trùh ti mangai da Boc Plình õi ta wang Catmên.

Jò mangai da Boc Plình hnoq haq trùh, haq doi dèh ca hapõng Ghê-ha-xi: "Tau i mangai cadrì Sunem khoi trùh. <sup>26</sup> Ìh renh ðìh yõc haq, bòch: 'Ìh i catèm ùh? Õng ìh catèm ùh? Con ìh catèm ùh?' "

Mangai cadrì cô tèo: "Rìm biac ðiq catèm."

<sup>27</sup> Jò trùh haten ca mangai Boc Plình ta wang, mangai cadrì cô bla-op oc jènh Ê-li-sê. Hnoq 'màng aih, Ghê-ha-xi trùh ðõih, mahaq Ê-li-sê doi: "Ðòiq da haq beq, ma jah 'màng aih, haq mango ðiq ca jaq. Chuaq khoi cadoc ca au biac cô. Haq ùh am ca au loq."

<sup>28</sup> Khoi èh mangai cadrì cô doi: "Au ma hùa xin ìh am ca au mòiq toq con calô 'mòh? Ìh hmàng au i doi ca ìh, xin ìh apaq manaq 'nùt au."

<sup>29</sup> Ê-li-sê doi ca Ghê-ha-xi: "Càt ca'nam beq, wê long canhra au 'mat, lam. Tàng loq glàm mangai ti trong, apaq bòch hmàihaq. Tàng i mangai bòch cleq, apaq tèo cleq. 'Ràng long canhra au cô ðòiq ti hadrò con 'yoh aih."

<sup>30</sup> Mahaq mangai miq con 'yoh cô doi: "Au patô Chuaq, Yiang ma rìh yôt, wa patô ìh mangai ma 'nang rìh cô ðòiq pachac, au ùh loh khoi enh ìh ta nòi cô, tàng ìh ùh lam jùp ðò au." 'Màng aih Ê-li-sê yòng tiaq mangai cadrì Sunem cô.

<sup>31</sup> Ghê-ha-xi lam adroi, ðòiq long canhra ti hadrò con 'yoh, mahaq ùh tàng atèh cleq, hadai ùh hnoq teo cleq da can rìh. Ghê-ha-xi 'nang hlài ti trong glàm Ê-li-sê, hi doi: "Con 'yoh ùh rìh hlài."

<sup>32</sup> Jò Ê-li-sê mùt ta hnem, haq hnoq mangai 'yoh khoi cachit, ca'nùng ta jùang haq. <sup>33</sup> Ê-li-sê mùt ta hnem clenh 'mang; toq i haq wa con 'yoh. Ê-li-sê waiq khàn ca Chuaq. <sup>34</sup> Haq tọc ta jùang ca'nùng bla-op enh 'nhèq ca con 'yoh cô, ðòiq hacùng haq ti hacùng con 'yoh, mat haq ti mat con 'yoh, tì haq ti tì con 'yoh. Jò haq ma ca'nùng bla-op enh 'nhèq ca con 'yoh 'màng aih, chac hamac con 'yoh cô adia adia hatôq hlài. <sup>35</sup> Ê-li-sê loh enh jùang, lam hlài, lam hlài ta hnem aih, khoi èh haq tọc ta jùang bla-op enh 'nhèq ca con 'yoh mòiq yàng hòm. Con 'yoh cô cachêh tapêh yàng, khoi èh blêch mat.

<sup>36</sup> Ê-li-sê creó ca Ghê-ha-xi doi: “Creó ca mangai cadrì Sunem trùh ta cô beq!” Ghê-ha-xi creó ca mangai cadrì aih. Jò mangai cadrì aih hi trùh, Ê-li-sê doi: “Ca'mình da ìh con beq.” <sup>37</sup> Mangai cadrì Sunem cô bla-op jang jènh Ê-li-sê, cùp gàu ta taneh, khoi èh ca'mình dèh con loh lam.

### *Chauq 'Bìq Đùc*

<sup>38</sup> Ê-li-sê hlài ta Gingan jò i pangot hrah ta gùng aih. 'Nang jò 'bài mangai capoch thai Boc Plình ha'ngui enh ngĩa haq, haq doi dèh ca hapông Ghê-ha-xi: “Yóc mòiq toq gọc càn, pai chauq am ca 'bài mangai 'mat caq beq.”

<sup>39</sup> Mòiq ngai ỏi ta wì haq aih loh ta ðùng kech cachiq, mangai aih hnoq mòiq xèm cachiq tìa ca long tùn rôm. Haq kech 'bài plì da long aih 'bình mòiq caxop eo dađeh, hlài xret tah ta gọc hi pai, mahaq ùh 'nì aih plì cleq. <sup>40</sup> Khoi èh wì haq gôch cachiq hi caq. Wì bu liah thù, hi khoi dèh bàu doi: “Ồi mangai da Boc Plình, i ngè broq cachit ta gọc chauq cô!” Èh wì haq caq chauq aih pi jah.

<sup>41</sup> Ê-li-sê doi: “'Ràng ca au toq 'biaq dác ta cô.” Ê-li-sê yóc dác tah ta gọc cachiq hi doi: “Gôch ca wì caq beq!” Èh dahwèq caq ta gọc chauq aih khoi lem.

<sup>42</sup> I mòiq ngai enh Ba-an Sa-li-sa trùh. Mangai cô trùh 'ràng 'benh plì da gàu mùa ðòiq hi am ca mangai da Boc Plình. Ngè mangai aih ma am, aih baiq toq 'benh 'mau mat wa toq leq hadròc 'mau adrenh. Ê-li-sê doi: “'Ràng axong ca rìm ngai caq beq.”

<sup>43</sup> Mangai hapông da haq tèo: “I toq cô broq 'màng leq? Au ma am tòm ca mòiq hrinh ngai caq 'mòh?”

Mahaq Ê-li-sê doi hòm: “'Ràng axong ca wì haq caq beq, ma jah 'màng aih Chuaq doi: Wì haq jah caq panàc, èh xôq ỏi i rah hòm.” <sup>44</sup> Mangai hapông aih axong ca rìm ngai caq. Wì haq caq panàc. 'Benh wa phi adrenh xôq ỏi i rah, joq troq troi bàu da Chuaq khoi doi adroi.

## 5

### *Na-a-man Jah Brêh Ca Bacùn*

<sup>1</sup> Na-a-man mangai wèq cwìang ðiq cwung ðòiq da bùa Siri. Bùa Siri dèch atóc 'bang tiàng da haq, ma jah 'màng aih Chuaq khoi yóc haq ðòiq mangai lình Siri jah 'blêq tajêh poh. Haq i padren tadêh tadon, hùa tanuq, mahaq i 'bình bacùn.

<sup>2</sup> I mòiq calùh lình da Siri jò lam tajêh poh, èh rùp jah mòiq ngai mangai cadrì 'yoh Is-ra-ên, 'ràng ahlài broq mangai patih ca mai Na-a-man. <sup>3</sup> Mangai cadrì 'yoh cô doi ca mai Na-a-man: “Au ngèh enh craq da au, ổng ìh, jah glàm mangai capoch thai da Boc Plình ỏi ta Sa-ma-ri, èh haq jah broq brêh ca 'bình bacùn da craq au.”

<sup>4</sup> Na-a-man 'ràng bàu mangai cadrì Is-ra-ên cô ma doi, hi anoi hlài ca bùa. <sup>5</sup> Bùa da Siri doi: “'Màng aih ìh lam beq, èh au achìh ca bùa Is-ra-ên thò.” Na-a-man lam wê 300 kìq 'bac, 60 kìq wang, wa 10 blah cwàn eo. <sup>6</sup> Na-a-man 'ràng thò am ca bùa Is-ra-ên. Ta thò aih i bàu: “Mangai ma 'ràng thò cô, haq Na-a-man, hapông au, trùh ti bùa xìn ìh broq brêh da haq ca 'bình bacùn.”

<sup>7</sup> Đốc thò hi gêh, bùà Is-ra-ên hich dèh eo doi: “Bùà Siri thê mangai trùh ti au òiđiq au hi broq brêh 'bình bacùn. Au cô ma xài Boc Plình, i cwàng jah pachì biac rìh, loq biac cachit 'mòh? Pì ngan ta cô, joq 'nàng haq enh chaq hiniq ca au.”

<sup>8</sup> Mahaq jò Ê-li-sê mangai da Boc Plình i tàng bùà Is-ra-ên hich dèh eo, èh thê mangai trùh doi ca bùà: “Gleq bùà ma hich dèh eo? Thê mangai aih trùh ti au beq, òiđiq ca mangai aih jah loq ta Is-ra-ên i mòiq ngai mangai capoch thai Boc Plình.”

<sup>9</sup> 'Màng aih, Na-a-man xam axêh wa xê axêh lam yòng jang ngĩa hnem Ê-li-sê. <sup>10</sup> Ê-li-sê thê mangai wê bàu loh, doi: “Lam beq! Trùh ta cròng diac Jôđan hùm tapèh yàng, èh xech ìh jah brêh xìa, 'bình ìh jah brêh.”

<sup>11</sup> Mahaq Na-a-man nòih òiđiq jaq, rai lam rai doi: “Au hèm ðeh cla haq ma ðìh yỏc au, khi òh yòng waiq dang hiniq Chuaq Boc Plình da Haq, hi khi haq yỏc ti am lam am hlài bàc yàng jang teo bacùn, khi òh jah broq brêh. <sup>12</sup> A-ba-na wa Batba, baiq toq cròng diac ỏi Đamat, ma ùh yi lem ca diac ỏi Is-ra-ên 'mòh? Au hùm ta baiq cròng diac aih ma ùh brêh 'mòh?” Haq rai nòih òiđiq jaq, rai lam cađac.

<sup>13</sup> Mahaq 'bài hapống da haq trùh haten ca haq doi: “Craq ôi! Tàng mangai da Boc Plình thê ìh broq biac xalep, ìh ma ùh broq 'mòh? Ùh dùh dèh 'màng cô, haq toq thê ìh hùm. Lam hùm beq, èh 'bình ìh jah brêh.” <sup>14</sup> 'Màng aih Na-a-man loh lam, hùm tapèh yàng ta cròng diac Jôđan, tiaq bàu da mangai Boc Plình, xech haq jah brêh xìa, tìah ca akia da mangai 'yoh. Haq jah brêh ca 'bình bacùn.

### *Ghê-ha-xi Loq Ham*

<sup>15</sup> 'Màng aih Na-a-man wa 'bài hapống da haq drah ta wìh hlài trùh glàm mangai da Boc Plình. Haq trùh yòng enh ngĩa ca mangai da Boc Plình doi: “Manàiq cô au loq, enh ca'nàm plình crống taneh, ùh i ca Boc Plình ma 'noiđiq enh gùng Boc Plình da jàn Is-ra-ên. 'Màng aih, xìn ìh nhàn yỏc da hapống ìh toq 'biaq dahwèq cô.”

<sup>16</sup> Mahaq Ê-li-sê tèo: “Au yòng enh ngĩa ca Chuaq ma rìh yôt, Haq Yiang au ma patìh, au pachac doi: Au ùh nhàn yỏc dahwèq cleq. Na-a-man xìn haq waq ca haq yỏc, mahaq Ê-li-sê xôđ ùh yỏc.”

<sup>17</sup> Èh Na-a-man hi doi: “Tàng ìh ùh nhàn yỏc dahwèq cleq, 'màng aih xìn ìh am ca hapống ìh cô wê ahlài ðeh toq 'biaq taneh bu 'nang lem baiq toq axêh la pòq, ma jah 'màng aih hapống ìh cô èh ùh dèch am nègè tadreo bùh loq nègè tadreo am ca 'bài can kiac, mahaq toq am ca Chuaq. <sup>18</sup> Mahaq xìn Chuaq ca'naih tôiq ca hapống ìh mòiq biac, aih jò craq au mùt ta hnem tadreo Rimôn òiđiq cùh waiq, craq au loq angèn ca ti au òiđiq hacùn cràng, 'màng aih, au hadai ep hacùn cràng ti haq ta hnem tadreo Rimôn. 'Màng aih jò au ma ep hacùn cràng tiaq craq au ta hnem tadreo Rimôn, waiq xìn Chuaq ca'naih tôiq da hapống ìh biac aih.”

<sup>19</sup> Ê-li-sê doi ca haq: “Lam catèm beq.”

Jò Na-a-man lam ta trong khi ca Ê-li-sê toq 'biaq, <sup>20</sup> Mahaq Ghê-ha-xi hapống da Ê-li-sê, mangai da Boc Plình, hèm ta manoh: “Thài da au òiđiq ca Na-a-man mangai Siri loh lam, mahaq ùh nhàn yỏc da haq nègè cleq. Au patô Chuaq, Yiang ma rìh yôt, òiđiq pachac, au 'nat tiaq òiđiq nhàn yỏc 'bài nègè cleq ma i.”

<sup>21</sup> 'Màng aih, Ghê-ha-xi 'nat tiaq Na-a-man. Jò Na-a-man hnoq i mangai 'nat tiaq, haq hadrúc enh xê axêh, trùh bòch: “Rim biac catèm ajođ?”

<sup>22</sup> Ghê-ha-xi tèo: “Catèm, mahaq i biac cô, thài au thê au trùh doi ca ìh: I baiq ngai mangai radam, hapống da 'bài mangai da Boc Plình trùh enh wang Ep-ra-im, xìn ìh am ca wa haq 30 kìđ 'bac wa baiq blah cwàn eo òiđiq hi atùa.”

<sup>23</sup> Na-a-man tèo: “Xìn ìh yỏc 60 kìđ.” Na-a-man tah 60 kìđ 'bac ta mòiq 'bao, èh baiq blah cwàn eo ta mòiq 'bao, khi òh thê dèh baiq ngai hapống pòđ 'ràng am ca Ghê-ha-xi. <sup>24</sup> Jò wì haq bu trùh ajènh wang, èh Ghê-ha-xi yỏc baiq toq 'bao aih enh

tì hapǒng da Na-a-man 'mùt cadoc dèh ta hnem, hi khoi thê wa baiq ngai aih hlài.

<sup>25</sup> Èh Ghê-ha-xi mùt glàm dèh thài.

Ê-li-sê bòch: “Ghê-ha-xi, ìh hlài enh leq 'mat?”

Ghê-ha-xi tèo: “Au ma ì hlài enh leq!”

<sup>26</sup> Mahaq Ê-li-sê tèo: “Mahua yiang au ma ùh lam ti ìh jò wì enh xê hadrùc loh òiđiq òiđi yǒc ìh 'mòh? Manàiq cô ma khoi trùh jò òiđiq nhàn yǒc 'bac jèn, cwàn eo, wùan ôliu, wùan nho, trìu, 'bo, hapǒng cadrì, hapǒng calô 'mòh? <sup>27</sup> Taiq 'màng aih 'bình bacùn da Na-a-man jah top ca ìh, xam con xau ìh trùh hloi hloi.” Ghê-ha-xi loh enh Ê-li-sê, èh 'bình bacùn top hloi, tabǒc tiàh ca capaih.

## 6

### *Pla Chòng Đòng Tì Riang Diac*

<sup>1</sup> I mòiq hì 'bài mangai capoch thai da Boc Plình doi ca Ê-li-sê: “Thài ôi, hnem ǒi pajùm òiđiq tamàng bàu ìh hnài da nhèn cô òiđiq jaq chit. <sup>2</sup> Xìn ìh am nhèn lam kenh 'bò cròng diac Jôđan coh long, khoi èh broq ta aih mòiq toq hnem càn òiđiq ǒi.”

Ê-li-sê tèo: “Broq 'màng aih beq.”

<sup>3</sup> Mòiq ngai ǒi ta 'bài wì haq doi: “Thài lam tiaq nhèn oq.”

Ê-li-sê tèo: “Au lam tiaq pì.” <sup>4</sup> 'Màng aih Ê-li-sê lam tiaq wì haq.

Jò hi trùh ta nòi diac Jôđan wì haq coh long. <sup>5</sup> Mahaq ì mòiq ngai 'nang coh long, èh pla chòng da haq dahlôi enh gàn cìh ta diac. Mangai aih cachech bàu dèh doi: “Thài ôi! Thài ôi! Chòng cô, au khoi bòch òi chòng wì!”

<sup>6</sup> Mangai da Boc Plình bòch: “Haq cìh jang leq?” Mangai aih patô nòi chòng cìh. Ê-li-sê coh mòiq apǒt long hatúc jang aih, èh pla chòng òiđong. <sup>7</sup> Ê-li-sê doi: “Tǒch beq!” Mangai cô hnhu tì yǒc.

### *Bùa Siri Enh Rùp Ê-li-sê*

<sup>8</sup> Jò aih bùa Siri tajêh poh ca jàn Is-ra-ên. Bùa aih hatình dèh ca 'bài cwan doi: “Au jah broq traiq dèh ca 'bài lình jang cô, jang 'mat.”

<sup>9</sup> Mangai da Boc Plình thê mangai trùh pa'yèp bùa da Is-ra-ên: “Apaq lam cwa trong aih, ma jah 'màng aih bùa Siri 'nang gòm rap jang aih.” <sup>10</sup> 'Màng aih bùa Is-ra-ên thê mangai trùh ngan thù nòi mangai da Boc Plình ma doi, aih joq ùh? Bàc yàng 'màng aih Ê-li-sê thê mangai 'ràng bàu pa'yèp bùa Is-ra-ên òiđiq bùa jah wèq dađeh.

<sup>11</sup> Bùa Siri hamàih òiđiq jaq bìac cô. Haq creò dèh ca 'bài cwan trùh bòch: “Pì doi ca au loq beq, ǒi ta pì 'mat mangai leq ma khoi lam doi ca bùa Is-ra-ên?”

<sup>12</sup> Mòiq ngai ǒi ta wì haq aih tèo: “Ôi bùa, craq da au, ùh xài nhèn, mahaq Ê-li-sê mangai capoch thai Boc Plình da Is-ra-ên, haq doi ca bùa Is-ra-ên loq bàu ìh ma capoch ta adùq ìh ma cùi.”

<sup>13</sup> Bùa Siri doi: “Lam chaq mangai aih ǒi ta leq. Au hi thê 'bài lình lam rùp mangai aih.” Wì doi ca bùa: “Mangai aih ǒi ta Đòthan.” <sup>14</sup> 'Màng aih bùa Siri thê mòiq lù lình cràm loh lam, 'ràng tiaq 'bài xê wa axêh lam trùh Đòthan. Plình bu xèq, wì haq dudan ca phòq aih.

<sup>15</sup> Xrǒih xroq, mòiq ngai mangai hapǒng Boc Plình loh enh phòq hnoq ì 'bài lình, xam axêh wa xê axêh 'nang dudan ca phòq. Haq drah cadàu hlài doi: “Thài ôi! Bèn cachit! Broq 'màng leq cô èh?”

<sup>16</sup> Ê-li-sê tèo: “Apaq crè, ma jah 'màng aih mangai ǒi ti bèn yi bàc ca 'bài mangai ǒi ti wì haq.”

<sup>17</sup> Doi 'màng aih hi gêh, Ê-li-sê waiq khàn: “Waiq Chuaq xìn ìh pèh 'mat hapǒng da con òiđiq haq jah hnoq.” 'Màng aih Chuaq pèh 'mat mangai hapǒng aih, èh haq

hnoq ta bôì wang bình ca axêh, wa xê axêh xam ùnh 'nang dudan ðoìq hi wèq ban Ê-li-sê.

<sup>18</sup> Jò 'bài linh Siri loh ðoìq hi rùp Ê-li-sê, Ê-li-sê waiq khàn ca Chuaq doi: “Waiq Chuaq xìn Ìh broq ca mat 'bài cô ùh xau hnoq.” Chuaq rùp bàu aih broq ca linh cô ùh xau mat, troq troi bàu Ê-li-sê khoi waiq khàn.

<sup>19</sup> Ê-li-sê doi ca jàn aih: “Cô ùh xài trong pì ma enh lam, hadai ùh xài phôq pì ma enh trùh. Tiaq au beq, au ajèn 'ràng pì ta mangai pì ma 'nang chaq.” Èh Ê-li-sê 'ràng wì haq trùh phôq Sa-ma-ri.

<sup>20</sup> Bu trùh ta phôq Sa-ma-ri, Ê-li-sê waiq khàn doi: “Waiq Chuaq manàiq xìn Ìh pèh da wì haq mat ðoìq wì haq jah hnoq.” Chuaq pèh da wì haq mat, èh wì haq hnoq ðađeh 'nang ôi ta phôq Sa-ma-ri.

<sup>21</sup> Jò bùa da Is-ra-ên hnoq wì haq, èh haq bòch ca Ê-li-sê: “Craq ôi! Au phai jêh ðac wì cô ùh? Au phai jêh ðac wì cô ùh?”

<sup>22</sup> Ê-li-sê tèo: “Ìh apaq jêh ðac wì haq. Jò bùa rùp mangai, èh khòh yóc chang gùm wa panenah jêh ðac wì haq ùh? Yóc 'benh wa ðiac am ca wì caq ôq beq, khoi èh ca'naih wì haq hlài dèh da craq wì haq.” <sup>23</sup> 'Màng aih bùa Is-ra-ên padon hiniang càn am wì haq caq. Khoi èh am wì haq hlài dèh ta craq wì haq. 'Màng aih, 'bài linh da Siri pì rap gòm ðoìq jêh linh da Is-ra-ên hòm.

### *Bên-ha-đat Tabroq ca Phôq Sa-ma-ri*

<sup>24</sup> Mahaq atìq ca aih, bùa Bên-ha-đat da Siri tagop ðồng ðìq dèh ca 'bài linh, lam trùh dudan ta Sa-ma-ri ðoìq tajêh ca phôq aih. <sup>25</sup> Taiq phôq aih 'bìq linh dudan khoi dùnh hì, ma jah ta phôq i biác pangot hrah càn, trùh 'mòi mòi toq gàu lùa tech jah 80 capiac 'bac, èh mòi toq doi chrông ich da chìm trù hnem tech jah padam capiac 'bac.

<sup>26</sup> Jò aih bùa Is-ra-ên lam ti bôì panàt phôq, èh i mòi toq ngai gu cadrì creò ðang ca bùa doi: “Bùa ôi! Xìn ìh jùp au ðìq.”

<sup>27</sup> Bùa doi: “Tàng Chuaq ùh dèch ìh, èh au hadai ùh 'nì yóc cleq ðoìq jùp ðò ìh manàiq cô. Au ùh i cleq ôi ti nòi xàn blai 'mau loq nòi pai alac ðoìq am ca ìh.” <sup>28</sup> Khoi èh bùa bòch mangai cadrì aih: “Ìh ðang creò ca au biác cleq?”

Mangai cadrì aih tèo: “Mangai cô i doi ca au: ‘ 'Ràng con calô ìh loh ta cô beq! Hì cô bèn caq jam haq, èh hì da èh bèn hì caq jam con calô au.’ <sup>29</sup> 'Màng aih nhèn hì pai caq jam con calô au. Hì atìq au doi ca mangai cadrì cô, 'ràng con calô ìh loh ta cô beq, bèn hì caq jam haq. Mahaq mangai cadrì cô 'ràng dèh con lam cadoc.”

<sup>30</sup> Jò bùa tàng bàu mangai cadrì cô doi 'màng aih, haq hich dèh eo. Wop jò bùa 'nang lam, jàn jah hnoq haq caxùnh eo bai briang enh ðalam. <sup>31</sup> Bùa doi: “Tàng hì cô gàu da Ê-li-sê, con calô da Saphat, xôq ôi jang ranõng haq, èh xìn Chuaq baxa au ðìq jaq trap.”

<sup>32</sup> Jò bùa thê dèh mòi toq ngai cwan ma ôi ti haq trùh jêh ðac Ê-li-sê. Ê-li-sê 'nang ha'ngui dèh ta hnem, hadai i 'bài craq phôq ha'ngui ti haq. Adroi ca jò cwan bùa ma thê lam trùh hnem haq, Ê-li-sê doi dèh ca 'bài craq phôq: “Pì i loq mangai jêh ðac mangai 'nang thê dèh linh trùh ðoìq hi yóc gàu au ùh? Jò mangai aih hì trùh èh, pì clenh ðồng 'móc 'mang, clòng ma cajap haq, paq am haq mùt, ma jah 'màng aih i atèh jènh craq mangai aih tiaq atìq ca haq.”

<sup>33</sup> Ê-li-sê capoch bàu aih ca 'bài craq phôq, èh bùa Is-ra-ên hì trùh doi ca haq: “Biác ramòt cô taiq Chuaq. 'Màng aih hagleq au ma ôi gòm canòm nòi Chuaq hòm?”

## 7

### *Ê-li-sê Rùp Bàu Jah I Dahwèq Caq*



<sup>1</sup> Mahaq Ê-li-sê tèo: “Tamàng ma ro bàu da Chuaq; Chuaq doi 'màng cô: Hì da èh, hadai jò cô, jang 'mang ngo phôq Sa-ma-ri, 5 lít 'ne dàc tech jah 1 capiac 'bac, wa 11 lít 'mau mat jah 1 capiac 'bac raq hêq.”

<sup>2</sup> Cwan ma yòng hnhu tì òiđiq ca bùa angèn, doi ca mangai da Boc Plinh: “'Nhac ca Chuaq pèh đống điq 'bài 'mốc ta plinh òiđiq hi ùc 'noh, èh biác aih jah i 'mòh?”

Mahaq Ê-li-sê tèo: “Biác aih èh ìh jah hnoq xam mat, mahaq ìh ùh jah caq.”

<sup>3</sup> Jò aih i pôn ngai mangai bacùn òi enh gùng ca ngo 'mang phôq. Wì haq capoch tùang ca dabau: “Gleq bèn ma ha'ngui jang cô trùh cachit? <sup>4</sup> Tàng bèn doi: Beq bèn mùt ta phôq, èh ta phôq 'nang trùh ca biác pangot hrah, mùt ta aih bèn cachit, mahaq tàng bèn ha'ngui jang cô èh bèn hadai cachit. 'Màng aih beq bèn cwa òi ta traiq linh Siri 'mùt dađeh ta tì wì. Tàng wì haq am bèn rìh, èh bèn jah rìh, tàng wì haq jêh bèn, 'nhac ca trong leq bèn xôq cachit.”

<sup>5</sup> 'Màng aih jò plinh baxèm xèq, wì haq yòng lam trùh ta traiq linh Siri. Jò trùh ta nòi traiq linh da mangai Siri, èh ùh i hnoq mòiđiq ngai leq òi ta aih. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq khoi broq ca 'bài linh da Siri tàng atêh taneh tadroq, taiq 'bài xê axêh xam axêh, atêh da mòiđiq lù linh điq jaq cràm 'nang lam trùh ta wì haq, 'màng aih wì haq doi ca dabau: “Cô bùa Is-ra-ên khoi adràc 'bài bùa da mangai Hêtit wa bùa Aicáp lam jêh bèn.” <sup>7</sup> 'Màng aih, jò plinh bu baxèm xèq, wì haq cađac đống dèh traiq, axêh, lùa wa rìm biác ma 'noiđiq; èh rìm ngai cadàu đeh hra òiđiq jah claih.

<sup>8</sup> 'Bàì mangai bacùn cô trùh jang gàu traiq linh, khoi èh wì haq mùt ta'ne 'bài traiq. Wì caq ôq, yỏc wang, yỏc 'bac wa cwàn eo, 'ràng cadoc. Khoi èh wì haq trùh hòm mùt ta traiq ma 'noiđiq, yỏc 'bài cùng hang 'ràng lam cadoc hòm.

<sup>9</sup> Jò aih wì haq doi ca dabau: “Bèn broq 'màng cô ùh troq. Hì cô hì i biác lem bùi, tàng bèn òi haten trùh jò plinh 'ngah, bèn i tòiđiq. Bèn ep lam manàiq raq anoi biác cô ca bùa.”

<sup>10</sup> 'Màng aih wì haq trùh, creo ca mangai ma gỏc ngo phôq, doi: “Nhèn i trùh ta nòi traiq linh da Siri, mahaq nhèn hnoq ùh i ca cabô, hadai ùh i tàng atêh mangai leq. Nhèn hnoq axêh 'nang cật, lùa 'nang cật, èh nòi traiq ùh i ca atêh cleq.” <sup>11</sup> 'Bàì mangai ma gỏc ngo phôq, drah mùt anoi ca bùa.

<sup>12</sup> 'Ne 'mang, bùa riu yòng doi dèh ca 'bài hapống: “Au doi ca pì òiđiq pì loq ca linh Siri padon broq 'màng leq ca bèn. Wì loq ca bèn 'nang pangot, 'màng aih wì haq lùì mot ta rôm. Wì haq hèm gòm 'bài jàn Is-ra-ên loh khoi dèh ca pagia phôq èh bèn rùp wì haq. Èh ta'miaq yỏc phôq wì haq.”

<sup>13</sup> I mòiđiq ngai hapống da bùa doi: “Xìn bùa thê toq 'biaq ngai 'nong padam toq axêh ma òi hlài, lam ngan thù. Tàng wì haq jah hlài ta cô, èh wì haq hadai tìah ca jàn Is-ra-ên ma òi rìh ta cô, mahaq tàng wì haq cachit, èh wì haq hadai tìah ca jàn Is-ra-ên ma khoi cachit.”

### *Bàù Ê-li-sê Anoi Nèh Khoi Xit*

<sup>14</sup> 'Màng aih wì haq ràih yỏc baiq toq xê axêh xam axêh, hi khoi bùa thê wì haq hnan tiaq 'bài linh Siri, òiđiq ngan thù 'màng leq? <sup>15</sup> 'Màng aih wì haq hnan tiaq linh Siri trùh kenh 'bò cròng diac Jôđan. Ti trong wì haq hnoq linh Siri dahôiq cadàu cađac đống dèh 'bài cwàn eo, chang wa 'bài dahwèq ma 'noiđiq lùch ca trong. 'Bàì mangai ma hnan tiaq ngan thù cô, drah cadàu hlài doi ca bùa. <sup>16</sup> Khoi ca aih, jàn enh phôq cadàu loh adràc dabau ta'miaq yỏc 'bài cùng hang ta 'bài traiq da linh Siri. Taiq 'màng aih ma jah 5 lít 'ne dàc tech jah 1 capiac 'bac, wa 11 lít 'mau mat jah 1 capiac 'bac, troq tiaq Chuaq khoi anoi nèh.

<sup>17</sup> Jò aih bùa i thê cwan ma haten ca haq, aih cwan ma hnhu tì òiđiq ca bùa hi rùp loh òiđiq hi ta'mroq nòi ngo phôq, mahaq cwan cô 'bìq jàn bàc hrìn jôiq đac cachit hloi ta aih. Biác cô khoi jah xit hlài ca bàù Ê-li-sê ma khoi doi ca bùa jò bùa ma chaq

haq. <sup>18</sup> Jò aih mangai da Boc Plình khoi doi ca bùa: “Hì da èh, hadai jò cô, jang ngò phôq Sa-ma-ri, 5 lít 'ne dác tech jah 1 capiac 'bac, wa 11 lít 'mau mat jah 1 capiac 'bac.”

<sup>19</sup> Mahaq cwan aih khoi doi ca mangai da Boc Plình: “'Nhac ca Chuaq pèh dǒng òiq 'bài 'mǒc ta plình òiq hi ùc 'noh, èh biác aih jah i 'mòh?” Èh mangai da Boc Plình i tèo: “Biác aih èh i jah hnoq dèh xam mat, mahaq ìh ùh jah caq.” <sup>20</sup> Biác aih khoi jah i troq troi bàu da mangai Boc Plình khoi doi adroi. Òiq ca jàn jòiq mangai cwan aih, èh mangai cwan aih cachit jang ngo phôq raq.

## 8

### *Cadri Sunem Jah Hlài Dèh Xôxech*

<sup>1</sup> Ê-li-sê doi ca mangai cadri ma i con khoi jah rih hlài: “Yòng beq, 'ràng òiq ca mangai hnem ìh lam rih ta gùng 'noiq, ma jah 'màng aih Chuaq broq ca diác Is-ra-ên cô èh pangot hrah tapèh hanam.” <sup>2</sup> 'Màng aih mangai cadri cô iu wa broq tiaq bàu da mangai Boc Plình. Haq wa òiq ca mangai ta hnem haq lam rih òi ta gùng Phi-li-tin tapèh hanam.

<sup>3</sup> Tapèh hanam hi òiq, mangai cadri cô enh gùng Phi-li-tin hi hlài, èh haq lam trùh ta bùa, xin bùa am hlài da haq hnem wa taneh. <sup>4</sup> Jò aih bùa ðang hatuàng ca Ghê-ha-xi, hapǒng da Ê-li-sê. Bùa thê Ghê-ha-xi ta'mon hlài ca haq òiq biác ma càn caiq Ê-li-sê ma khoi broq. <sup>5</sup> Wop jò Ghê-ha-xi 'nang ta'mon biác Ê-li-sê broq mangai cachit jah rih hlài, èh mangai cadri i con jah rih hlài aih, cadiang mùt òiq hi xin bùa am hlài da haq hnem wa taneh.

Hnoq 'màng aih, Ghê-ha-xi doi hloi: “Bùa ôi! Cô raq miq con, au ma 'nang ta'mon ca ìh, èh con calô haq cô ma jah Ê-li-sê broq rih hlài enh can cachit.” <sup>6</sup> Jò bùa bòch mangai cadri aih ta'mon hlài ca haq, haq ta'mon hlài rìm biác ca bùa.

Khoi ca aih bùa thê mòiq ngai cwan lo ca biác am hlài da haq hnem wa taneh, xam dahwèq ma broq loh enh taneh aih, enh jò cla haq ma khoi lam òi ta gùng Phi-li-tin trùh manàiq.

### *Bên-ha-đat Cachit*

<sup>7</sup> Ê-li-sê trùh ta Đamat wop jò Bên-ha-đat bùa Siri ùh hróc. Jò bùa hìa tình i mangai da Boc Plình trùh, <sup>8</sup> haq thê cwan Ha-xa-ên: “'Ràng dahwèq lam trùh am ca mangai da Boc Plình, èh xin mangai da Boc Plình bòch Chuaq: ‘Au jah brêh can ùh hróc cô ùh?’”

<sup>9</sup> 'Màng aih Ha-xa-ên lam trùh ta mangai da Boc Plình 'ràng tiaq 'bài dahwèq ta aih, 'bài ngè ma lem wa canaq òiq jaq ta Đamat, tah 'bình enh crǒng 14 toq lǒcđa. Haq lam trùh yòng enh ngìa ca Ê-li-sê doi: “Hapǒng ìh, Bên-ha-đat, bùa Siri thê au trùh bòch ìh òiq jah loq, can ùh hróc haq jah brêh ùh?”

<sup>10</sup> Ê-li-sê tèo: “Hlài beq doi ca bùa: ‘Can ùh hróc èh brêh,’ mahaq Chuaq am ca au loq bùa joq 'nàng phai cachit. <sup>11</sup> Mangai da Boc Plình ngan jang 'nah ta mat Ha-xa-ên trùh 'mòì Ha-xa-ên loh ca camaih, khoi èh mangai da Boc Plình hmoi.”

<sup>12</sup> Hnoq 'màng aih Ha-xa-ên bòch: “Gleq ìh ma hmoi?”

Ê-li-sê tèo: “Taiq au loq biác ngang dù da ìh broq ca jàn Is-ra-ên atiq cô èh. ìh bùh đac 'bài phôq wì haq, jêh dǒng 'bài gu radam xam chang gùm, jòiq nanit đac con 'yoh ta taneh wa pah cliác mangai ma ðang òi jiang.”

<sup>13</sup> Ha-xa-ên doi: “Hapǒng ìh cô, haq bu ðàng coq, broq 'màng leq ma jah broq biác càn caiq 'màng aih?” Ê-li-sê doi: “Chuaq am au loq ìh jah broq bùa diác Siri.”

<sup>14</sup> Khoi ca aih Ha-xa-ên loh, hi hlài glàm bùa Bên-ha-đat. Bùa Bên-ha-đat bòch: “Ê-li-sê doi ca ìh 'màng leq?”

Ha-xa-ên tèo: “Ê-li-sê doi ca au: Ìh jah brêh.” <sup>15</sup> Mahaq hì atìq, Ha-xa-ên yóc mòiq pù mèn lùac diac, 'ràng paclùm ta hadrò bùa. Bùa ùh jah hihèm, èh cachìt cachòp, hi khoi haq hi tọc broq thai bùa.

### *Jê-hô-ram Broq Bùa Juđa*

<sup>16</sup> Wop hanam ma padam 'nhòng da bùa Jôram, con calô da Ahap, wèq cwìang òi ta Is-ra-ên, èh Jê-hô-ram con calô da bùa Jê-hô-sa-phot, baxèm wèq cwìang òi ta Juđa. <sup>17</sup> Jò aih Jê-hô-ram khoi jah 32 hanam, haq wèq cwìang rahem hanam ta Jê-ru-sa-lem. <sup>18</sup> Jê-hô-ram hadai lam tiaq trong da 'bài bùa Is-ra-ên, troi hnem Ahap ma khoi broq, ma jah 'màng aih, bùa i yóc con Ahap broq mai; haq i broq bàc biac ngang dù enh ngĩa ca Chuaq. <sup>19</sup> 'Nhac 'màng aih Chuaq xôq ùh manaq jêh đac Juđa, taiq Đawit hapông da Haq, ma jah 'màng aih Haq khoi rúp bàu am ca Đawit wa xinoi haq, mòiq toq đen òi q xreo hloi hloi.

<sup>20</sup> Ta 'nhòng da bùa Jê-hô-ram, i jàn Êđôm yòng òi q tajraq hlài biac wèq cwìang da Juđa, èh dèch atóc ca dađeh mòiq bùa. <sup>21</sup> Taiq 'màng aih Jôram 'ràng đong òi q 'bài xê axêh lam trùh ta Xairò. Hĩa 'màng aih, jàn Êđôm 'ràng òi q dèh ca linh trùh dudan ca linh Jê-hô-ram. 'Ne 'mang Jê-hô-ram wa 'bài cwan ma wèq xê axêh tawìh jêh jàn Êđôm, mahaq 'bài linh da Jê-hô-ram cadàu mot hlài đong dèh ta hnem. <sup>22</sup> Enh jò aih trùh manàiq jàn Êđôm pi i òi enh 'neq ca jàn Juđa hòm. Wop jò aih 'bài mangai ma òi ta Lipna hadai wiang yòng òi q tajraq hlài ca jàn Juđa.

<sup>23</sup> Òi q ca biac ma 'noi q da Jôram wa rìm biac bùa ma khoi broq ma ùh xài khoi achìh ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Juđa 'mòh? <sup>24</sup> Jôram cachìt jah catùh ta phòq Đawit, pajùm dèh ti boc yaq. A-cha-xia, con calô haq tọc broq bùa thai haq.

### *A-cha-xia Wèq Cwìang Juđa*

<sup>25</sup> Hanam ma 12 'nhòng da bùa Jôram, con calô Ahap, ma wèq cwìang jàn Is-ra-ên, èh A-cha-xia con bùa Jê-hô-ram baxèm wèq cwìang Juđa. <sup>26</sup> A-cha-xia baxèm broq bùa jò haq jah 22 hanam. Haq wèq cwìang jah mòiq hanam òi ta Jê-ru-sa-lem. Miq haq A-tha-li, xau cadrì da Ômri, bùa Is-ra-ên. <sup>27</sup> A-cha-xia lam tiaq trong da mangai Ahap, broq bàc biac dù enh ngĩa ca Chuaq, tiah ca hnem Ahap ma khoi broq. Ma jah 'màng aih bùa A-cha-xia broq con ổng da hnem Ahap.

<sup>28</sup> Èh haq lam tiaq Jôram con calô Ahap, òi q tajêh ca Ha-xa-ên, bùa da Siri ta Ramôt Ga-la-at. Jò aih bùa Jôram 'bìq habau. <sup>29</sup> 'Màng aih Jôram tawìh hlài ta Jê-rê-ên gòm dèh habau brêh. Aih habau ma linh Siri broq ca haq jò haq tajêh ca bùa Ha-xa-ên, bùa da Siri.

Èh A-cha-xia, con calô da Jê-hô-ram, bùa da Juđa loh lam hmàih Jôram, con calô da Ahap ta Jê-rê-ên, taiq haq ùh hróc.

## 9

### *Jêhu Broq Bùa Jàn Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Jò aih Ê-li-sê mangai da Boc Plình creo ca mòiq ngai capoch thai Boc Plình ma 'noi q trùh, èh doi: “Càt caxi ca'nam beq, wê cabi dàu cô lam trùh phòq Ramôt Ga-la-at. <sup>2</sup> Jò hi trùh ta aih, ìh ti chaq Jêhu, con calô Jê-hô-sa-phot, xau Nimsi. Ìh jah hnoq mangai aih 'nang ha'ngui dèh ti oh daq. Ìh mùt thê haq loh khoi dèh enh oh daq, 'ràng haq mùt ta adùq ma hlèp. <sup>3</sup> Hi khoi, yóc cabi dàu 'mat ùc ta gàu mangai aih, rai doi: ‘Chuaq doi 'màng cô: Au xùt dàu ca ìh òi q ìh broq bùa ca jàn Is-ra-ên.’ Broq 'màng aih hi gêh, pèh 'mang cadàu mot, ùh jah adia.”

<sup>4</sup> 'Màng aih mangai capoch thai Boc Plình 'yoh hanam cô lam trùh ta Ramôt Ga-la-at. <sup>5</sup> Haq trùh ta aih wop jò 'bài cwan càn 'nang tagop. Mangai aih chop doi ca Jêhu: "Au i mòi q biac enh hatùang ca ìh."

Jêhu bòch: "Enh hatùang crài ca mangai leq òi ta 'bài nhèn cô?"

Haq tèo: "Ca cla ìh raq."

<sup>6</sup> 'Màng aih, Jêhu yòng, mùt adùq ma enh dalam. Mangai radam cô ùc dầu enh gàu haq, rai doi: "Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên doi 'màng cô: Au xùt dầu ca ìh òi q ìh broq bùà ca jàn Is-ra-ên, aih con jàn da Chuaq. <sup>7</sup> ìh jêh đac hnem Ahap, cra q ìh, òi q ca'naih hlài ca 'bài mangai capoch thai Boc Plình wa 'bài hapõng Au, Jê-sa-bên ma khi jêh đac. <sup>8</sup> Dìq ca hnem Ahap phai 'bìq jêh đac. Au jêh đõng òi q 'bài mangai calô hnem Ahap, ùh kè ca hapõng loq mangai ùh xài hapõng òi ta Is-ra-ên. <sup>9</sup> Au broq ca hnem Ahap tìah ca Au ma khi broq ca hnem Jê-rô-bô-am con calô da Nêbat, èh hadai tìah ca hnem Ba-ê-sa con calô A-hi-ja. <sup>10</sup> Hanang da Jê-sa-bên, èh coq caq ta òi q taneh Jê-rê-ên, wa ùh i ca mangai leq catùh hanang aih." Capoch bàu aih hi gêh, mangai capoch thai Boc Plình 'yoh hanam cô pèh 'mang cadàu mot.

<sup>11</sup> Jò Jêhu hi loh enh adùq aih trùh dèh ta 'bài bua, wì haq bòch: "Catèm ùh? Mangai ranhùa aih trùh doi ca ìh biac cleq?"

Jêhu tèo: "Pì khi loq đeh, mangai aih bàc bàu 'màng leq."

<sup>12</sup> Wì doi: "Ìh 'nùt nhèn. Capoch ca nhèn ma joq 'nàng beq."

'Màng aih Jêhu anoi hlài ca wì. Haq doi: "Mangai aih doi ca au, Chuaq doi 'màng cô: Au xùt dầu ca ìh òi q ìh broq bùà ca jàn Is-ra-ên."

<sup>13</sup> Tàng bàu aih, rìm ngai drah lèh dèh eo enh gùng, hlèch ti calõih gòng nòi jèh Jêhu, hi khi wì haq hlôi kèn wa cachech doi: "Jêhu broq bùà!"

### *Jôram 'Bìq Jêh Cachit*

<sup>14</sup> 'Màng aih, Jêhu con calô Jê-hô-sa-phat, xau da Nimsi, chaq trong òi q blòq hlài Jôram. Jò aih Jôram xam òi q đõng ca jàn Is-ra-ên jiang lo ca biac tajraq hlài ca bùà Ha-xa-ên da Siri ta Ramôt Ga-la-at, <sup>15</sup> mahaq bùà Jôram khi wìh hlài ta Jê-rê-ên gòm dèh habau brêh, ma jah 'màng aih linh Siri khi broq ca bùà habau, jò bùà tajêh ca bùà Ha-xa-ên da Siri. Jêhu doi: "Tàng oh daq khi enh 'màng aih, èh apa q òi q ca mòi q ngai leq loh khi enh phòq lam bahìa ca Jê-rê-ên." <sup>16</sup> Khi ca aih, Jêhu còi dèh axêh lam trùh Jê-rê-ên, aih nòi Jôram 'nang òi q gòm dèh habau brêh. Jò aih bùà A-cha-xia da Judá loh hmài h ca Jôram hadai òi ta aih.

<sup>17</sup> Ta Jê-rê-ên linh ma gõc rap nòi hapom ha'nhèq, ngan hnoq 'bài linh da Jêhu trùh. Haq doi: "Au hnoq i 'bài linh 'nang trùh haten."

Jôram doi: "Thê mòi q ngai còi axêh loh ngan thù wì haq trùh ta cô xam manoh catèm ùh?"

<sup>18</sup> 'Màng aih wì thê mòi q ngai còi axêh loh glàm Jêhu. Mangai aih bòch: "Bùà bòch 'màng cô: 'Pì trùh ta cô xam manoh catèm ùh?"

Jêhu tèo: "Catèm loq ùh catèm ma i biac cleq trùh ca gè? Gè tawìh enh cloh au beq!"

Mangai linh ma gõc nòi hapom ha'nhèq anoi hlài: "Mangai wê bàu lam glàm wì haq, mahaq haq ùh tawìh hlài."

<sup>19</sup> Bùà thê hòm mòi q ngai trùh ti wì haq bòch: "Bùà bòch 'màng cô: Pì trùh ta cô xam manoh catèm ùh?"

Jêhu tèo: "Catèm loq ùh catèm ma i biac cleq trùh ca gè? Gè tawìh enh cloh au beq!"

<sup>20</sup> Mangai linh ma gõc hapom nòi ha'nhèq, anoi hlài hòm: "Mangai wê bàu yàng ma baiq khi lam trùh glàm wì haq, mahaq haq hadai ùh hlài. Hnoq dua ma wèq xê tìah ca dua Jêhu con Nimsi, ma jah 'màng aih haq wèq xê renh tìah ca mangai nòih òi q jaq."

<sup>21</sup> Jôram doi: “Padon ðoìq xê ca au beq!” Wì padon xê ca bùa, hi khoi Jôram bùa da Is-ra-ên wa bùa A-cha-xia da Juða hi loh lam, rìm ngai lam dèh xê loh ðìh yõc Jêhu. Wa haq glàm Jêhu ta ðùng taneh da Nabôt, mangai Jê-rê-ên. <sup>22</sup> Jò Jôram bu hnoq Jêhu, haq bòch: “Jêhu ôi! Catèm ùh?”

Jêhu tèo: “Catèm 'màng leq ma jah, jò biàc cùh waiq dua 'mù da Jê-sa-bên miq da ìh xòq ôi cùh waiq 'mòh?”

<sup>23</sup> Tàng 'màng aih, Jôram tawìh dèh xê cadàu mot rai cachech bàu dèh waq ca A-cha-xia tàng: “I mangai enh blòq! A-cha-xia ôi!”

<sup>24</sup> Jêhu yõc ðìq ca padren hyot panenh penh Jôram troq ta'ne khèu; rang panenh xrình plì nòih haq. Haq cro dèh ta xê axêh. <sup>25</sup> Jêhu doi ca Bichca, cwan ma haten ca haq: “'Noh hanang 'mat, hwenh ðac ta ðùng taneh da Nabôt, mangai Jê-rê-ên. Ìh i ôi hmàng ùh? Jò ba còi axêh lam adrình tiaq cloh Ahap, baq haq, èh Chuaq i doi ca Ahap bàu cô: <sup>26</sup> Hì nèh Au i hnoq mahem da Nabôt wa mahem 'bài con calô haq, taiq 'màng aih Au hadai ca'naih hlài da ìh jang nòi ðùng taneh cô. 'Màng aih hwenh ðac hanang haq ta ðùng taneh cô beq, tiaq troi bàu Chuaq khoi doi.”

### *A-cha-xia 'Bìq Jêh Cachit*

<sup>27</sup> Jò A-cha-xia bùa da Juða hnoq 'màng aih, haq cadàu 'nah ta Bêt-ha-gan ðoìq mot. Jêhu hnan tiaq rai doi: “Jêh ðac haq beq!” 'Màng aih wì penh haq. Haq 'bìq habau hlàc jò haq ôi ta xê axêh cla, wop jang nòi taweck hlài 'nah ta Gurò haten ca Gip-lê-am. Haq cadàu mot, hlài trùh Mê-gi-ðô, haq cachit ta aih. <sup>28</sup> 'Bàì hapõng A-cha-xia ðoìq hanang bùa ta xê axêh 'ràng ahlài ta Jê-ru-sa-lem. Wì catùh haq ta ralùng nòi ma catùh boc yaq haq ta phòq Ðawit. <sup>29</sup> A-cha-xia wèq cwìang ôi ta Juða wop hanam ma 11 'nhòng da bùa Jôram, con calô Ahap.

### *Jê-sa-bên 'Bìq Jêh Cachit*

<sup>30</sup> Jò Jêhu mùt ta phòq Jê-rê-ên, Jê-sa-bên hìa tàng, haq xùt dèh hadrò, kep dèh xàc ta gàu, khoi èh loh yòng ngan ta 'mòc gàu. <sup>31</sup> Wop jò Jêhu bu cadiang mùt nòi ngo phòq, Jê-sa-bên doi: “Ôi mangai jêh ðac mangai! Ìh trùh catèm ùh? Ìh tìah ca Ximri ma jêh ðac dèh craq!”

<sup>32</sup> Jêhu ngoi ngan ta 'mòc gàu rai doi: “Mangai leq ta 'nhèq 'mat i cabô tiaq au ùh? Cabô ùh?” Èh i baiq piq ngai cwan pah ngan loh 'nah ta Jêhu. <sup>33</sup> Jêhu doi: “Hwenh ca'nih haq beq!” 'Màng aih wì hwenh ca'nih Jê-sa-bên. Mahem haq haprah ta panàt, haprah ta axêh. Axêh jòiq cadiang ca hanang haq lam cwa.

<sup>34</sup> Jêhu mùt caq ôq. Hi gèh haq doi: “Yõc hanang mangai cadrì dù tau lam catùh beq. 'Nhac ca 'màng leq haq xòq con cadrì bùa.” <sup>35</sup> Mahaq jò wì lam yõc hanang haq ðoìq catùh, wì pi hnoq hiniq ma 'noi q enh gùng cadôh gàu, baiq toq jènh wa baiq toq capiang tì haq. <sup>36</sup> Jò wì mùt anoi biàc aih ca Jêhu, èh Jêhu doi: “Cô oq troq troi bàu Chuaq ma khoi doi cwa dèh hapõng Haq, aih Êli mangai Ti-sê-bit: Ta ðùng taneh da Jê-rê-ên, coq èh caq jam Jê-sa-bên.” <sup>37</sup> Hanang Jê-sa-bên, èh tìah ca ìch ta ðùng taneh Jê-rê-ên, trùh 'mòi ùh i ca mangai leq jah doi: “Cô raq Jê-sa-bên.”

## 10

### *Biàc Hadrah ca Hnem Bùa Ahap*

<sup>1</sup> Bùa Ahap i 70 ngai con calô 'nang rìh ôi ta gùng Sa-ma-ri. 'Màng aih Jêhu achìh thò gòi trùh ta Sa-ma-ri; gòi ca 'bài mangai ma wèq cwìang Jê-rê-ên, ca 'bài craq tagop wa 'bài cwan ma wèq ban 'bài con calô da bùa Ahap. Ta thò aih achìh 'màng cô: <sup>2</sup> “Taiq 'bài con calô da craq pì 'nang ôi ti pì, pì i cwìang enh 'nhèq ca 'bài xê axêh wa axêh, xam mòiq phòq hagao haginìh wa ranac tajèh, <sup>3</sup> 'Màng aih pì ràih ta

'bài con calô da craq pì 'mat, yỏc mòiq ngai ma diq jaq thài rabiaq, èh dèch haq aih tỏc broq bùa thài dèh baq, hi khoi padon tajêh thài ca hnem craq pì."

<sup>4</sup> Đổc thò aih hi gêh, wì haq diq jaq yùq crè doi ca dabau: "Baiq ngai bùa ji ùh nui ta'blêq ca haq aih, ùh dùh dèh ca bèn. Broq 'màng leq bèn ma nui ta'blêq ca haq?"

<sup>5</sup> 'Màng aih cwan ma wèq diq ca hnem bùa, cwan ma wèq diq ca phỏq, xam 'bài craq tagop wa 'bài cwan ma wèq ban 'bài con calô bùa Ahap, thê mangai trùh doi ca Jêhu: "Nhèn hapỏng ìh. Nhèn broq rìm biac ìh ma thê nhèn, ùh kè ca biac cleq, nhèn hadai ùh padèch mangai leq tỏc broq bùa. Xìn ìh broq biac cleq tiaq manoh ìh enh."

<sup>6</sup> 'Màng aih Jêhu achìh tam ca wì mòiq capiac thò yàng baiq hòm: "Tàng pì yòng ti au, èh pì ep bùi manoh iu bàu au. Au thê pì pỏt đổng diq gàu 'bài con calô da craq pì beq, hi khoi èh 'ràng gàu aih trùh glàm au ta Jê-rê-ên hi da èh hadai jò cô."

Jò aih 70 ngai con calô da bùa 'nang rìh ỏi ti 'bài hnem cwan càn ta phỏq ma 'nang wèq hnài 'bài con calô aih. <sup>7</sup> Jò thò aih trùh ti wì haq, wì haq rùp 'bài con calô bùa, jêh đổng diq 70 ngai. Khoi èh tah gàu 'bài con calô bùa aih ta 'bài ro, èh gòi 'ràng ta Jê-rê-ên. <sup>8</sup> Èh mangai wê bàu trùh doi ca Jêhu: "Wì khoi 'ràng gàu 'bài con calô bùa." Jêhu doi: "'Ràng 'ngùc đổng 'bài gàu aih baiq pah jang ngo phỏq, đòiq trùh xroq èh beq."

<sup>9</sup> Èh xroq èh, Jêhu loh yòng jang ngo phỏq doi ca 'bài jàn: "Pì ùh i tòi q cleq. Au cô mangai khoi broq padim ta'blêq hlài dèh ca craq, hi khoi jêh đac haq. Mahaq cabô ma jêh 'bài mangai cô? <sup>10</sup> 'Màng aih manàiq cô bèn loq, diq ca bàu Chuaq khoi doi adroi ca hnem bùa Ahap, èh ùh i ca bàu leq da Chuaq ma ha'monh clih ta taneh, mahaq Chuaq khoi broq xít rìm bàu Haq cwa Êli hapỏng da Haq." <sup>11</sup> 'Màng aih Jêhu jêh đổng diq mangai da hnem Ahap ỏi Jê-rê-ên, xam 'bài cwan broq càn, 'bài bua da bùa, 'bài pajàu ta hnem trùh 'mòi ùh i xrong mòi q ngai leq.

<sup>12</sup> Khoi ca aih haq lam ta phỏq Sa-ma-ri. Ti trong, jò haq ỏi ta Bê-tê-ke-t nòi Mangai Ban Trùu, <sup>13</sup> Jêhu glàm 'bài oh daq da A-cha-xia bùa Jùđa.

Jêhu bỏch wì haq: "Pì cabô?" Wì tèo haq: "Nhèn oh daq da bùa A-cha-xia. Nhèn khoi loh hmài h ca 'bài con calô da bùa Ahap wa mai haq."

<sup>14</sup> Jêhu doi: "Rùp wì haq beq!" Wì rùp 'bài mangai aih, khoi èh 'ràng jêh đac kenh diac adràm ta hnem got xác trùu ỏi ta Bê-tê-ke-t. Diq ca wì haq 42 ngai calô. Jêhu ùh rong rìh mòi q ngai leq.

<sup>15</sup> Loh enh aih, Jêhu glàm Jê-hô-na-đap con Rêcap, 'nang trùh đòiq đìh yỏc haq. Jêhu bỏch: "Ìh diq ca manoh troi au ma diq ca manoh ca ìh, ùh?"

Jê-hô-na-đap tèo: "Ì."

Jêhu doi hòm: "Tàng ìh diq manoh ca au, èh hnhu tì beq." Jê-hô-na-đap hnhu tì. Jêhu rùp tì Jê-hô-na-đap rai dèch atỏc ta xê axêh. <sup>16</sup> Jêhu doi: "Lam tiaq au đòiq ngan manoh cliac au dèh nhang ca Chuaq." 'Màng aih Jêhu thê Jê-hô-na-đap lam mòi q xê axêh ti dađeh.

<sup>17</sup> Jò trùh ta Sa-ma-ri, Jêhu jêh đổng diq 'bài mangai ma ỏi xrong hlài da hnem Ahap ta Sa-ma-ri, ùh rong rìh mòi q ngai leq, tìah ca bàu ma Chuaq khoi canòm ca Êli capoch 'noh. Jêh Diq Mangai Cùh Waiq Ba-an.

<sup>18</sup> Jêhu tagop đổng diq ca jàn, doi: "Ahap patìh biac ca Ba-an toq 'biaq; au cô èh ma patìh ca Ba-an yi hnao. <sup>19</sup> 'Màng aih manàiq cô tagop đổng ca au 'bài pajàu da Ba-an, 'bài mangai ma patìh ca Ba-an, ùh jah arù mòi q ngai leq, ma jah 'màng aih au dèch am ngè tadreo càn caiq ca kiac Ba-an. Mangai leq arù èh cachìt." Mahaq Jêhu broq tawech 'nùt 'màng aih đòiq jêh đổng diq 'bài mangai ma cùh waiq kiac Ba-an.

<sup>20</sup> Jêhu doi ca wì: "Thê lam anoi rùng rai diq ca jàn trùh đòiq broq lè càn tadreo kiac Ba-an." 'Màng aih, wì anoi 'noh bàu aih. <sup>21</sup> Jêhu thê lam doi jàp ca diac Is-ra-ên,

creo òiđ ca 'bài mangai ma enh cùh waiq kiac Ba-an trùh. 'Màng aih wì haq trùh tòm, ùh i arù mòiq ngai leq. Wì haq mùt ta hnem ma tadreo ca kiac Ba-an bình enh gàu hnem trùh cloh hnem. <sup>22</sup> Jêhu doi ca mangai ma wèq eo lè: “ 'Ràng eo lè 'mat axong ca rìm ngai ma trùh òiđ cùh waiq Ba-an beq!” 'Màng aih mangai ma wèq eo lè 'ràng axong ca wì haq.

<sup>23</sup> Khoi èh Jêhu wa Jê-hô-na-đap con calô Rêcap mùt ta hnem ma tadreo da Ba-an doi ca wì haq: “Pì phai ngan ma geo oq, ngan ma geo òiđ ùh i ca con caiq da Chuaq ta cô oq? Ta cô jah i toq 'bài mangai ma cùh waiq Ba-an raq hêq!” <sup>24</sup> Khoi èh, wì haq baxèm ca biac dèch am ngè tadreo wa ngè tadreo bùh. 'Màng aih Jêhu khoi padon òiđ 80 ngai linh tajêh rap enh gùng. Haq khoi tanap ca wì: “Tàng mòiq ngai òi ta pì am mangai leq claih, èh au yỏc chac cla mangai aih òi ta pì òiđ òiđ hlaì.”

<sup>25</sup> Jêhu dèch am ngè tadreo bùh bu gêh, èh haq thê 'bài linh ma khoi rap wa 'bài cwan da bùa: “Mùt beq, jêh òiđ ma òiđ! Apađ òiđ claih 'nhac ca mòiq ngai.” 'Màng aih wì haq mùt, jêh òiđ òiđ xam chang gùm, hwenh đac hanang wì haq enh gùng. Khoi èh wì haq mùt ta adùq enh dalam da hnem tadreo Ba-an. <sup>26</sup> Wì haq òiđ jrang i dua 'mù òiđ tadreo kiac Ba-an, hua 'noh enh gùng, bùh đac. <sup>27</sup> Khoi ca aih, wì haq tùh hech dua 'mù Ba-an, raliang đac nòi hnem haq, èh broq nòi aih loh nòi hnem ìch trùh manàiq.

<sup>28</sup> 'Màng aih, Jêhu jêh đac kiac Ba-an loh khoi Is-ra-ên. <sup>29</sup> Mahaq Jêhu ùh cađac 'bài tòiđ da Jê-rô-bô-am, con calô da Nêbat ma khoi broq ca jàn Is-ra-ên broq tòiđ, aih biac cùh waiq 'bo xam wang òi ta Bêten wa Đan.

<sup>30</sup> Chuaq doi ca Jêhu: “Nhò ìh khoi broq troq ca manoh Au ta biac jêh đac hnem Ahap, 'màng aih Au am ca con xau ìh jah ha'ngui ta gèq bùa òiđ wèq cwìang jàn Is-ra-ên trùh pôn 'nhòng.” <sup>31</sup> Mahaq Jêhu ùh òiđ ca manoh wèq dađeh broq tiaq ranenh da Chuaq Boc Plinh da jàn Is-ra-ên. Haq lam tiaq trong dù da Jê-rô-bô-am, aih mangai khoi broq ca jàn Is-ra-ên broq tòiđ.

<sup>32</sup> Ta 'nhòng aih, Chuaq baxèm pa'yoh phàn taneh da Is-ra-ên. Ha-xa-ên jêh 'blêq wì haq, blah yỏc khoi jah bəc nòi ta diac. <sup>33</sup> Enh pah ma mat mahì loh ca diac Jôđan, òiđ ca taneh gùng Ga-la-at, taneh phàn da hadròng hadrech da Gat, hadròng hadrech da Rubên, hadròng hadrech da Ma-na-se, enh A-rô-e, aih enh 'bò diac Atnôn trùh òiđ ca gùng Ga-la-at wa Basan.

### *Jô-a-cha Tỏc Broq Bùa*

<sup>34</sup> Òiđ ca biac ma 'noiđ da Jêhu, rìm biac bùa ma broq wa biac tanuđ hùa; padren òiđ da bùa, òiđ khoi jah achìh òiđ hlaì ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên.

<sup>35</sup> Jêhu cachìt. Wì catùh haq ta Sa-ma-ri. Jô-a-cha con calô haq, tỏc broq bùa thai haq. <sup>36</sup> Jêhu wèq cwìang jàn Is-ra-ên ta Sa-ma-ri jah 28 hanam.

## 11

### *A-tha-li Wèq Cwìang Jàn Juđa*

<sup>1</sup> Jò aih A-tha-li, miđ da A-cha-xia hnoq dèh con calô khoi cachìt, haq padinh yòng jêh òiđ òiđ 'bài xinoi da bùa. <sup>2</sup> Mahaq Jô-sê-ba, con cadri da bùa Jôram, dađ cadri da A-cha-xia, rùp atùng Jôach con calô da A-cha-xia, loh khoi enh 'bài con calô ma bùa A-tha-li ma tình ca jêh đac, hi khoi òiđ haq wa mangai cadri i tòm am ùq wèq ban haq ta adùq cùi. 'Màng aih haq jah cadoc Jôach claih enh tì A-tha-li, èh Jôach ùh hìaq cachìt. <sup>3</sup> Jôach òi ti Jô-sê-ba amot ta hnem cùh waiq tadràu hanam, jò A-tha-li wèq cwìang gùng aih.

<sup>4</sup> Trùh hanam ma tapèh, Jê-hô-a-đa creo òiđ òiđ ca 'bài cwan ma broq gàu lù mòiq hrinh linh òi ta 'bài linh da Cari wa 'bài linh ma gòm rap, trùh glàm haq ta hnem cùh waiq da Chuaq. Haq broq wêh jao ca wì, èh panan thê wì haq pachac ca

haq ta hnem cùh waiq da Chuaq, khoi èh haq men am wì hnoq Jôach, con bùa. <sup>5</sup> Hi khoi haq thê wì: “Cô biac pì phai broq. Mòiq phàn piq ta pì trùh hì Sabat èh lam gôc rap hnem da bùa. <sup>6</sup> Mòiq phàn piq èh lam gôc ngo Sura, wa mòiq phàn piq hòm èh wèq ngo enh cloh 'bài linh aih, èh halìh dabau òiđiq gòm rap wèq hnem tagop cô èh. <sup>7</sup> Baiq phàn piq òi ta pì ma ùh broq biac gòm ta hì Sabat, hadai phai òi haten ca bùa òiđiq wèq hnem cùh waiq da Chuaq. <sup>8</sup> Pì ep dudan ca bùa, mangai leq xôq wê ranac ta tì. Tàng i mangai leq cadàu mùt 'nah ta pì, èh jêh đac mangai aih. Jò bùa mùt loh, èh pì hadai tiaq òiđiq wèq haq.”

<sup>9</sup> 'Bàì craq broq gàu lù mòiq hrinh linh, broq tiaq troq troi bàu pajàu Jê-hô-a-đa. Wì haq 'ràng dèh linh trùh enh ngia ca pajàu Jê-hô-a-đa, linh ma ùh i gôc ta hì Sabat, linh ma gôc hì aih. <sup>10</sup> Pajàu Jê-hô-a-đa am ca 'bài mangai ma broq gàu lù mòiq hrinh linh, 'bài jaoq wa khian da bùa Đawit adroi cô nèh, aih wì ma òiđiq ta hnem cùh waiq da Chuaq. <sup>11</sup> 'Bàì linh ma gôc rap, tì wê ranac tajêh, yòng enh pah 'ma ca mat mahì loh da hnem cùh waiq trùh pah 'ngeo ca mat mahì loh da hnem cùh waiq. Wì hadai yòng enh ngia ca'bông tadreo wa hnem cùh waiq, òiđiq hi wèq bùa rìm pah.

<sup>12</sup> Hi khoi Jê-hô-a-đa 'noh con bùa, pacôì cadoh bùa ca haq, am ca haq mòiq cwiang sech ranenh, èh padèch haq broq bùa, xùt dàu ca haq, hi khoi tep tì cachech dèh bàu doi: “Bùa rih halinh! Bùa rih halinh!”

### *A-tha-li 'Bìq Jêh Đac*

<sup>13</sup> Jò A-tha-li tàng bàu da 'bài linh gôc rap wa bàu jàn, èh haq trùh nòi hnem cùh waiq da Chuaq òiđiq glàm jàn. <sup>14</sup> Haq hnoq bùa 'nang yòng kenh jrang ti nòi ha'nheq, tiaq dèh ranenh enh calah nèh trùh manàiq, i 'bài mangai ma broq gàu wa 'bài mangai ma hlôi kèn yòng kenh bùa. Rìm ngai 'nang manè apôi, hlôi kèn tagràng tagrât. A-tha-li hich dèh eo rai cachech: “Pì 'bài mangai loq blòq! Pì 'bài mangai loq blòq!”

<sup>15</sup> Pajàu Jê-hô-a-đa thê 'bài mangai ma broq gàu 'bài linh: “Dùng A-tha-li loh khoi enh nòi cô beq! Tàng i mangai leq tiaq haq, èh yôc chang gùm jêh đong òiđiq.” Taiq pajàu khoi doi: “Ùh jah jêh haq cachìt ta hnem cùh waiq da Chuaq.” <sup>16</sup> 'Màng aih wì rùp haq. Jò haq cwa ngo da axêh nòi mùt ta hnem bùa, wì jêh haq ta aih.

<sup>17</sup> Jê-hô-a-đa broq mòiq wêh jao ta'ne Chuaq, bùa wa jàn, òiđiq òiđiq ca jàn jah broq con jàn da Chuaq. Haq hadai broq wêh jao ta'ne bùa wa jàn. <sup>18</sup> Khoi ca aih, òiđiq ca jàn adrác dabau trùh ta hnem tadreo kiac Ba-an, raliang đac hnem aih. Wì blai hech 'bài ca'bông tadreo wa dua 'mù kiac Ba-an, jêh đac Mathan pajàu kiac Ba-an enh ngia ca ca'bông tadreo.

Pajàu Jê-hô-a-đa thê linh gòm rap ta hnem cùh waiq. <sup>19</sup> Èh haq wa 'bài ma broq gàu lù mòiq hrinh linh, linh da Cari, 'bài lù linh ma wèq xam òiđiq ca jàn ta gùng aih, lam òiđiq yôc bùa enh hnem cùh waiq da Chuaq loh, khoi èh lam cwa trong mùt da ngo, trùh ta hnem bùa. Bùa ha'ngui dèh ta gèq bùa. <sup>20</sup> 'Màng aih òiđiq ca jàn ta gùng aih lem bùi, èh phòq loh catèm, taiq wì haq khoi jêh A-tha-li cachìt xam chang gùm ta hnem bùa.

<sup>21</sup> Jôach tócc broq bùa jò haq bu jah tapèh hanam.

## 12

### *Jôach Broq Bùa Juda*

<sup>1</sup> Hanam tapèh 'nhòng da Jêhu, bùa da Is-ra-ên, Jôach tócc broq bùa da Juda, wèq cwiang 40 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miq haq hiniq Xibiah òi phòq Bê-e-sê-ba. <sup>2</sup> Jôach broq lem jang enh ngia ca Chuaq lùch dèh ca 'nhòng, ma jah 'màng aih nhò i pajàu Jê-hô-a-đa hnài haq. <sup>3</sup> Mahaq 'bài hnem tadreo roc go ha'nheq xôq 'nhòq raliang cadac; jàn xôq òi trùh dèch am nèg tadreo wa bùa jreo xua thùm ta aih.



### *Ti Palaoq Hlài Hnem Cùh Waiq*

<sup>4</sup> Jôach doi ca 'bài pajàu: “Đi q ca 'bac oh da q ma dèch am ca Chuaq broq ngè tadreo ta hnem cùh waiq, ta aih 'bac khi pajaq ca rìm ngai ma ep am, wa phàn 'bac da oh da q ma dèch am đeh ca hnem cùh waiq, <sup>5</sup> pì phai tagop đổng di q 'bac aih enh 'bài mangai ma dèch am, khi èh yóc 'bac aih đoi q ha'naoq hlài hnem cùh waiq jang leq ma raliang.”

<sup>6</sup> Mahaq trùh hanam ma 23 'nhòng da bùa Jôach, 'bài pajàu xôq 'nhòq ha'naoq hlài hnem cùh waiq. <sup>7</sup> Màng aih Jôach thê creo ca Jê-hô-a-đa wa 'bài pajàu ma 'noi q trùh, èh haq bôch: “Gleq pì ma 'nhòq ha'naoq hlài hnem cùh waiq? Pàng cô èh pì, pì jah yóc 'bac enh 'bài mangai ma dèch am ca Chuaq hòm, mahaq yóc 'bac pì ma khi gop aih, đoi q hi ha'naoq hlài hnem cùh waiq.” <sup>8</sup> Pàng aih 'bài pajàu pì i yóc 'bac hòm enh mangai ma dèch am ca Chuaq, èh wì haq hadai pì hiaq ep wiang ca biac ti ha'naoq hlài hnem cùh waiq hòm.

<sup>9</sup> Mahaq pajàu Jê-hô-a-đa yóc mòi q thùng, pùng trom jang calàp haq, khi èh đoi q haq kenh ca'bông tadreo. Jò wì mùt ta hnem cùh waiq da Chuaq, èh wì hnoq haq ôi pah 'ma ca'bông tadreo jang 'mang ngo ma mùt ta hnem cùh waiq. 'Bài pajàu ma gòm 'mang ngo hnem cùh waiq tah ta thùng đổng di q 'bac wì ma 'ràng dèch am ca Chuaq. <sup>10</sup> Jò leq hnoq thùng tah 'bac aih hi 'bình, èh mangai thò ki q da bùa wa pajàu ma broq gàu, trùh rèn 'bac aih, tah ta 'bao cật ngah 'bao. <sup>11</sup> Khi wì am 'bac aih ca 'bài mangai ma wèq 'bài thòq ma ha'naoq hlài hnem cùh waiq. 'Bài mangai aih yóc 'bac aih am ca 'bài thòq ma broq long wa thòq broq hnem, aih 'bài thòq broq biac ta Hnem Cùh Waiq da Chuaq. <sup>12</sup> Wì haq yóc 'bac aih am ca thòq pah hmu wa thòq palaoq hmu hadai đoi q rôt long wa hmu ma khi pah, đoi q ti ha'naoq hlài nòi ma raliang da hnem cùh waiq da Chuaq, èh ti ca'naih đổng di q 'bac ma 'noi q hòm đoi q anoq hlài hnem cùh waiq.

<sup>13</sup> 'Bac cô wì ùh yóc đoi q rôt 'bài dahwèq xam wang xam 'bac, troi 'bài doi chê, keoq đoi q cat tìm đen, ken hlôi loq dahwèq ma 'noi q hòm ca hnem cùh waiq da Chuaq; <sup>14</sup> mahaq đoi q toq ca biac ha'naoq hlài hnem cùh waiq da Chuaq. <sup>15</sup> Wì ùh thê 'bài mangai ma wèq mangai abroq ep tình sô jò wì haq ca'naih 'bac cùng ca mangai abroq, ma jah 'màng aih 'bài mangai cô broq biac di q jaq lem jang. <sup>16</sup> Wì ùh 'ràng 'bac ma dèch am broq ngè tadreo rôt hlài enh tòi q wa rôt hlài enh lôi, mùt ta hnem cùh waiq da Chuaq, ma jah 'màng aih 'bac aih đoi q ca 'bài pajàu.

<sup>17</sup> Jò aih Ha-xa-ên, bùa Diac Siri trùh tajêh ca Gat, èh blah yóc taneh aih. Ati q ca aih Ha-xa-ên 'ràng linh trùh jêh Jê-ru-sa-lem. <sup>18</sup> Jôach yóc đổng di q 'bài dahwèq hadròih da 'bài boc yaq haq, aih Jê-hô-sa-phat, Jê-hô-ram wa A-cha-xia ma khi dèch am, xam 'bài dahwèq hadròih da cla haq ma khi dèch am, di q đổng ca wang ma ôi ta adùq đoi q ngè canaq da hnem cùh waiq, wa da hnem bùa, 'ràng am di q ca Ha-xa-ên bùa Diac Siri. Ha-xa-ên men lùì khi enh Jê-ru-sa-lem.

### *A-ma-xia Broq Bùa Thai ca Jôach*

<sup>19</sup> Biac ma 'noi q da Jôach wa di q đổng biac bùa ma broq, di q khi achih hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'Bài Bùa Juđa. <sup>20</sup> 'Bài hapông da bùa Jôach broq pađim tajraq hlài ca haq, yòng tablàq hlài jêh đac haq ta hnem da Milô, jò haq 'nang lam ti trong trùh Sila. <sup>21</sup> Jô-xa-bat con calô Si-mê-at, wa Jê-hô-xa-bat, con calô Sômê, bai q ngai hapông bùa, jêh đac bùa. Haq cachit, èh wì catùh haq pajùm ti boc yaq da bùa ta phòq Đawit. Con calô da bùa, aih A-ma-xia tọc broq bùa thai dèh baq.

<sup>1</sup> Wop hanam ma 23 'nhòng da bùa Jôach, con calô A-cha-xia Diac Juđa, èh Jô-a-cha con calô Jêhu, tồc broq bùa Diac Is-ra-ên ta Sa-ma-ri. Haq wèq cwìang 17 hanam.

<sup>2</sup> Haq broq bəc bəc ngang dù enh ngĩa ca Chuaq, lam tiaq trong tôiq lòi da Jê-rô-bô-am, con calô Nêbat, haq baxrùq jàn Is-ra-ên broq tôiq. Haq ùh tawìh khoi enh tôiq aih. <sup>3</sup> Can nòih da Chuaq plòh loh ca jàn Is-ra-ên, èh Chuaq 'mùt wì haq ta tì bùa Ha-xa-ên, 'mùt ta tì Bèn-ha-đat con Ha-xa-ên, lùch ca 'nhòng baiq bùa aih.

<sup>4</sup> Jô-a-cha waiq dang Chuaq, èh Chuaq tamàng bàu haq, ma jah 'màng aih Chuaq i hnoq bəc bùa Siri ma padit padiang jàn Is-ra-ên. <sup>5</sup> 'Màng aih Chuaq khoi am ca Is-ra-ên mòiq ngai, ðòiq dèch jàn Is-ra-ên claih khoi enh bəc padit padiang da bùa Siri. Èh rìm ngai jàn Is-ra-ên jah rìh lem bùi dèh ta hnem cla, troi adroi cô nèh. <sup>6</sup> 'Nhac ca 'màng aih, wì haq xôq ùh cađac trong tôiq lòi da Jê-rô-bô-am, bùa ma khoi broq ca jàn Is-ra-ên broq tôiq. Wì haq xôq cùh waiq wa tadreo ca dua 'mù cadrì A-sê-ra ma ôi jah pa'nàng ta Sa-ma-ri.

<sup>7</sup> Jò aih, linh da Jô-a-cha ôi hlài 50 linh axêh, 10 toq xê axêh wa 10.000 'bình linh, ma jah 'màng aih wì haq khoi 'bìq bùa Siri jêh bahech đac tìah blo taneh ta xàn blai 'mau mì.

<sup>8</sup> Bəc ma 'noiç da Jô-a-cha, bəc haq ma broq jah xam padren dèh da haq, ðiq khoi jah achìh hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'Bàì Bùa Is-ra-ên. <sup>9</sup> Jô-a-cha cachìt catùh haq ta Sa-ma-ri. Jê-hô-ach con haq tồc broq bùa thai haq.

### *Jôach Wèq Cwìang Juđa*

<sup>10</sup> Hanam ma 37 'nhòng da bùa Jôach, bùa Juđa, èh Jê-hô-ach con calô da bùa Jô-a-cha, tồc broq bùa Is-ra-ên ta Sa-ma-ri. Haq wèq cwìang 16 hanam. <sup>11</sup> Haq broq bəc ngang dù enh ngĩa ca Chuaq. Haq ùh tawìh hlài enh trong tôiq lòi da Jê-rô-bô-am, con calô Nêbat, aih tôiq baxrùq jàn Is-ra-ên broq tôiq, mahaq bùa xôq tiaq trong broq tôiq lòi aih.

<sup>12</sup> Bəc ma 'noiç da Jê-hô-ach, ðiq ca bəc haq ma broq, bəc haq ma jah 'blêq jò haq tajêh ca A-ma-xia bùa Juđa, ðiq khoi achìh ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên. <sup>13</sup> Jê-hô-ach cachìt, hi catùh haq ta Sa-ma-ri pajùm ti 'bài bùa da Is-ra-ên. Khoi èh Jê-rô-bô-am con calô haq, tồc broq bùa thai haq.

### *Ê-li-sê Cachìt*

<sup>14</sup> Ê-li-sê ùh hróc wa bəc ùh hróc aih broq ca haq cachìt. Bùa Jê-hô-ach da Is-ra-ên loh hmài ca haq. Bùa hmoi enh ngĩa ca haq, rai doi: "Baq ôi! Baq ôi! 'Bàì xê axêh wa linh axêh da Is-ra-ên ôi!"

<sup>15</sup> Ê-li-sê doi ca bùa: "Ìh yóc panenh wa rang beq!" Jê-hô-ach yóc panenh wa rang. <sup>16</sup> Ê-li-sê doi ca bùa Is-ra-ên: "Dèch hyot panenh beq!" Bùa dèch hyot panenh. Èh Ê-li-sê ðòiq tì haq enh 'nhèq ca tì bùa.

<sup>17</sup> Hi khoi haq doi: "Ìh pèh 'móc pah mat mahì loh beq." Bùa pèh 'móc. Ê-li-sê doi: "Penh beq!" Bùa penh, hi khoi Ê-li-sê doi: " 'Mat rang panenh jah 'blêq da Chuaq; rang panenh jah 'blêq jàn Siri ta Aphec! Ma jah 'màng aih ìh jah jêh jàn Siri trùh jò wì khoi cachìt ðiq."

<sup>18</sup> Ê-li-sê doi hòim: "Ìh yóc mòiq achaoq rang beq." Bùa yóc mòiq achaoq rang. Hi khoi Ê-li-sê doi ca bùa Is-ra-ên: "Blai taneh beq!" Bùa yóc 'bài rang aih, blai taneh piq yàng, khoi èh hêq. <sup>19</sup> Hnoq 'màng aih, mangai da Boc Plinh nòih ca bùa. Haq doi: "Tàng ìh blai padam loq tadràu yàng, 'màng aih bùa jah jêh ðong wì haq, mahaq manàiq cô, ìh jêh 'blêq jàn Siri piq yàng raq hêq."

<sup>20</sup> Ê-li-sê cachìt, hi khoi wì catùh haq.

Ta 'nhòng aih rìm gàu hanam, linh da Moap loq trùh jêh ta gùng aih.

<sup>21</sup> Mòiḡ yàng wì 'nang lam catùh mangai cachit, hnoḡ linh Moap trùh. Wì hwenh hanang mangai cachit aih cìh ta ralùng Ê-li-sê, ðòiḡ hi cadàu. Mangai cachit aih bu achùḡ ca hanang Ê-li-sê, èh mangai cachit aih rìh hlài, padinh yòng.

<sup>22</sup> Bùa Ha-xa-ên da Siri khoi padit padiang Is-ra-ên lùch ca 'nhòng da bùa Jô-a-cha.

<sup>23</sup> Mahaḡ Chuaḡ am xôḡ ramòt ca wì haḡ, xa-öch ca wì haḡ wa hmàng trùh ca wì haḡ, taiḡ wêh jao da Haḡ ca Ap-ra-ham, Ísac wa Jacôp, ma jah Chuaḡ ùh cađac wì haḡ enh ngìa ca dađeh trùh jò manàiq.

<sup>24</sup> Jò bùa Ha-xa-ên da Siri cachit, Bêh-ha-đat con calô haḡ, tồc broḡ bùa thai ca haḡ.

<sup>25</sup> Èh Jê-hô-ach, con calô da bùa Jô-a-cha, yöch hlài enh tì Bêh-ha-đat con da Ha-xa-ên, 'bài phôḡ bùa aih ma khoi blah yöch da Jô-a-cha. Jê-hô-ach jêh 'blêḡ Bêh-ha-đat piḡ yàng, èh yöch hlài 'bài phôḡ ma khoi hnhung ahlài ca jàn Is-ra-ên.

## 14

### *A-ma-xia Wèḡ Cwìang Jàn Juđa*

<sup>1</sup> Wop hanam ma baiḡ 'nhòng da bùa Jê-hô-ach, con calô Jô-a-cha bùa da Is-ra-ên, èh A-ma-xia, con calô Jôach, bùa Juđa tồc broḡ bùa. <sup>2</sup> A-ma-xia 25 hanam jò haḡ tồc broḡ bùa. Haḡ wèḡ cwìang jah 29 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miḡ haḡ Jê-hô-a-đan, mangai Jê-ru-sa-lem. <sup>3</sup> A-ma-xia broḡ biac lem enh ngìa ca Chuaḡ, mahaḡ ùh tìah ca Đawit boc da haḡ. Haḡ broḡ tiaḡ biac Jôach, baḡ haḡ ma khoi broḡ. <sup>4</sup> 'Nhac 'màng aih, bùa xôḡ ùh raliang đac 'bài hnem tadreo roc go ha'nhèḡ. Jàn xôḡ ỏi trùh tadreo wa bùh jreo xua thùm ta 'bài hnem aih.

<sup>5</sup> Jò hnoḡ dađeh wèḡ cwìang khoi jah hagao, bùa thê jêh ðõng ðiḡ 'bài hapõng ma khoi jêh đac baḡ haḡ. <sup>6</sup> Mahaḡ bùa ùh jêh đac con wì haḡ, tiaḡ ðeh bàu ma khoi achìh ta Sech Ranenh Môise. Ta aih Chuaḡ i doi: "Ùh jah jêh cachit miḡ baḡ taiḡ con caiḡ broḡ tôiq, èh hadai ùh jah jêh con caiḡ taiḡ miḡ baḡ broḡ tôiq, mahaḡ mangai leḡ broḡ tôiq, cla mangai aih jah 'biḡ jêh đac."

<sup>7</sup> A-ma-xia jêh cachit 10.000 ngai Êđôm ta Thòng Boh, èh blah yöch Sêlah. Haḡ hiniḡ hlài ca phôḡ aih Jôc-thê-ên, èh hiniḡ aih trùh manàiq.

<sup>8</sup> Khoi ca aih A-ma-xia thê mangai wê bàu trùh doi ca Jê-hô-ach, con calô Jô-a-cha, xau Jêhu, 'nang broḡ bùa ca Is-ra-ên 'màng cô: "Trùh beḡ, hi thù padren, ngan thù ma leḡ 'blêḡ."

<sup>9</sup> Bùa Jê-hô-ach da Is-ra-ên thê mangai wê bàu tèo hlài A-ma-xia, bùa da Juđa, doi: "Mòiḡ xem long hila ỏi ta Liban i gòi bàu trùh doi ca long huàng nam ỏi ta Liban 'màng cô: Am con cadrì da ìh broḡ mai da con calô da au beḡ, mahaḡ i mòiḡ ngè jam rôm ỏi ta Liban lam cwa jôiḡ đac hech ca xem long hila aih. <sup>10</sup> Ìh khoi jah 'blêḡ jàn Êđôm, 'màng aih manàiq cô manoh ìh loh ca loḡ catèh. Ỏi ta hnem ðòiḡ caḡ manè ca dađeh khoi jah 'blêḡ beḡ. Gleḡ bùa ma jah enh chaḡ trong ramòt ca dađeh wa ca jàn Juđa ti bùa?"

<sup>11</sup> Mahaḡ A-ma-xia ùh chiuḡ tamàng bàu. 'Màng aih Jê-hô-ach bùa Is-ra-ên 'nong linh tồc. Hì khoi bùa Jê-hô-ach wa bùa A-ma-xia tajêh dabau ta Bêh Sêmêh ta taneh Juđa. <sup>12</sup> Linh Juđa pi 'blêḡ linh Is-ra-ên. Rìm ngai cadàu mot ðeh ta hnem. <sup>13</sup> Bùa Jê-hô-ach rùp A-ma-xia con calô Jôach, xau A-cha-xia, bùa Juđa ta Bêh Sêmêh. Hì khoi 'nong linh trùh ta Jê-ru-sa-lem raliang cađac panàt phôḡ Jê-ru-sa-lem, enh ngo Ep-ra-im trùh ngo Gat, ðàng yôh jah 440 hagat. <sup>14</sup> Bùa yöch ðõng ðiḡ wang, 'bac, yöch ðõng ðiḡ 'bài ranac ðòiḡ ta hnem cùh waiḡ da Chuaḡ wa ta 'bài adùḡ ðòiḡ ngè canaḡ ta hnem bùa. Èh bùa hadai rùp 'ràng toḡ leḡ ngai, hi khoi tawìh hlài ta Sa-ma-ri.

<sup>15</sup> Biac ma 'noiḡ da Jê-hô-ach ma khoi broḡ, padren ðeh da bùa, 'bài yàng bùa ma tajêh ca A-ma-xia, ðiḡ khoi achìh hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên.

<sup>16</sup> Jê-hô-ach cachit, hi khoi catùh haq ta Sa-ma-ri ti 'bài bùa Is-ra-ên. Con Jê-hô-ach, aih Jê-rô-bô-am, tồc broq bùa thai dèh baq.

<sup>17</sup> Bùa A-ma-xia, con calô Jôach da Juđa, rih 15 hanam hòm, atiq ca bùa Jê-hô-ach, con calô Jô-a-cha, bùa Is-ra-ên cachit. <sup>18</sup> Biac ma 'noiç da A-ma-xia, diç khoi achih hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Juđa.

<sup>19</sup> Ôi Jê-ru-sa-lem wì broq pađim yòng tajraq hlài ca bùa A-ma-xia. 'Màng aih haq cadàu mot ta Laki. Wì 'nat tiaq bùa trùh ta Laki, èh jêh đac hloi haq ta aih. <sup>20</sup> Hanang bùa wì dèch tồc enh crống axêh 'ràng hlài ta Jê-ru-sa-lem, catùh ta phôq Đawit.

### *Ôxia Broq Bùa Thai ca A-ma-xia*

<sup>21</sup> Diç ca jàn Juđa dèch Ôxia, 16 hanam, tồc broq bùa thai dèh baq A-ma-xia. <sup>22</sup> Atiq ca A-ma-xia cachit, bùa Ôxia ha'naoç hlài phôq Êlat am ca mangai Juđa.

### *Jê-rô-bô-am II Broq Bùa Is-ra-ên*

<sup>23</sup> Jê-rô-bô-am II, con calô Jê-hô-ach da Is-ra-ên baxèm wèq cwìang Is-ra-ên wop hanam 15 'nhòng da bùa A-ma-xia, con calô Jê-hô-ach, bùa Juđa. Jê-rô-bô-am II wèq cwìang ta Sa-ma-ri 41 hanam. <sup>24</sup> Bùa aih broq bìaç ngang dù enh ngìa ca Chuaq. Haq ùh cađac trong broq tiaq 'bài tôiq lôi da Jê-rô-bô-am I, con calô Nêbat, aih 'bài tôiq lôi bùa aih ma khoi baxrùq jàn Is-ra-ên broq. <sup>25</sup> Bùa Jê-rô-bô-am II broq hlài acang taneh Diac Is-ra-ên, enh Hamat trùh diac raxìq Aràp, tiaq dèh bàu Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên ma khoi anoi cwa Jôna, mangai capoch thai Boc Plình, con calô A-mit-tai, mangai ôi Gat-hê-phê.

<sup>26</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq khoi hnoq biac ramòt da jàn Is-ra-ên ma ep genh, joq nan xa diç jaq, ùh i ca mangai leq 'nhac ca hapông loq mangai ùh hapông òoiç jah jùp òo wì haq. <sup>27</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq i doi: Haq ùh xùt cađac hiniç wì haq cô enh ca'nàm plình, ma jah Haq yỏc Jê-rô-bô-am II, con calô Jê-hô-ach òoiç òoiç dèch wì haq.

### *Xa-cha-ri Broq Bùa Is-ra-ên*

<sup>28</sup> Biac ma 'noiç da Jê-rô-bô-am II, diç ca biac bùa ma broq padren dèh da haq, 'màng leq biac tajêh poh da haq, biac ma blah yỏc hlài phôq Đamat wa Hamat enh Juđa, diç khoi jah achih hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên. <sup>29</sup> Jê-rô-bô-am II cachit jah catùh dèh ti 'bài boc yaq 'bài bùa Is-ra-ên. Xa-cha-ri con haq tồc broq bùa thai haq.

## 15

### *Ôxia Broq Bùa Da Juđa*

<sup>1</sup> Hanam ma 27 'nhòng da Jê-rô-bô-am II bùa da Is-ra-ên, èh Ôxia, con A-ma-xia tồc broq bùa Juđa. <sup>2</sup> Jò tồc broq bùa, Ôxia bu 16 hanam. Haq wèq cwìang jah 52 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miç haq Jê-cô-lia, mangai Jê-ru-sa-lem. <sup>3</sup> Haq broq biac jang lem enh ngìa ca Chuaq, tiah dèh ca baq, A-ma-xia ma khoi broq. <sup>4</sup> 'Nhac 'màng aih, bùa xôq ùh raliang đac 'bài hnem tadreo roc go ha'nhèq. Jàn xôq ôi trùh tadreo wa bủh jreo xua thùm ta 'bài hnem aih.

<sup>5</sup> Chuaq baxa bùa loh ca 'bình bacùn trùh hloi hì cachit. Haq rih ðeh crài ta mòiq toq hnem. Jôtham con calô haq ti ngan, broq wa wèq cwìang taneh Diac thai haq.

<sup>6</sup> Biac ma 'noiç da A-xa-ria, diç ca biac bùa ma khoi broq, joq ùh xài khoi achih hlài 'mùt òong ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Juđa 'mòh? <sup>7</sup> Jò A-xa-ria cachit, wì catùh haq pajùm dèh 'bài boc yaq ta phôq Đawit. Jôtham con calô haq tồc broq bùa thai haq.

### *Xa-cha-ri Broq Bùa Da Is-ra-ên*

<sup>8</sup> Hanam ma 38 'nhòng A-xa-ria bùa Juđa, Xa-cha-ri con calô Jê-rô-bô-am II tồc broq bùa Is-ra-ên ta Sa-ma-ri jah tapèh khê. <sup>9</sup> Bùa Xa-cha-ri broq bàc biac dù enh ngĩa ca Chuaq, tiah dèh ca 'bài boc yaq haq ma khi broq. Haq ùh cađac tôiq lôi da Jê-rô-bô-am I, con calô Nêbat, aih tôiq lôi ma khi baxrùq 'ràng jàn Is-ra-ên broq tôiq.

<sup>10</sup> Èh Salum con calô Jabêt, yòng tajraq hlài ca bùa, jêh đac haq enh ngĩa ca jàn, hi khi tồc broq bùa thai ca Xa-cha-ri. <sup>11</sup> Biac ma 'noiç da bùa Xa-cha-ri, diç khi achih hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên. <sup>12</sup> 'Màng aih khi jah broq xit ca bàu Chuaq ma khi doi ca Jêhu: "Xinoi da ìh jah ha'ngui ta gèq bùa Is-ra-ên trùh 'nhòng ma pôn." Biac aih joq khi jah i 'màng aih.

### *Salum Broq Bùa Is-ra-ên*

<sup>13</sup> Hanam ma 39 'nhòng da bùa Ôxia, bùa Juđa, Salum con calô Jabêt tồc broq bùa wèq cwiang Is-ra-ên ta Sa-ma-ri jah mòiq khê. <sup>14</sup> Jò aih i Mê-na-hem, con calô Gađi, 'nong linh enh Ti-ri-xah tồc Sa-ma-ri, jêh cachit Salum con calô Jabêt, hi khi haq tồc broq bùa thai Salum.

<sup>15</sup> Biac ma 'noiç da bùa Salum, xam biac broq pađim tajraq hlài da haq, diç khi jah achih hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên.

<sup>16</sup> Khi ca aih Mê-na-hem 'nong linh enh Ti-ri-xah trùh jêh phôq Tipsah, jêh cachit 'bài mangai ta phôq wa 'bài mangai ma rih òi ta gùng wawenh ca phôq aih, ma jah 'màng aih adroi ca aih wì haq ùh pèh ngo ðih yốc haq. Ma jah bùa jêh cachit wì haq wa pah đong cliac 'bài mangai cadrì òi jiang.

### *Mê-na-hem Broq Bùa Da Is-ra-ên*

<sup>17</sup> Hanam ma 39 'nhòng da A-xa-ria bùa Juđa, èh Mê-na-hem con calô Gađi, tồc broq bùa Is-ra-ên. Haq wèq cwiang jah 10 hanam ta Sa-ma-ri. <sup>18</sup> Haq broq bàc biac ngang dù enh ngĩa ca Chuaq. Haq ùh cađac 'bài tôiq lôi da Jê-rô-bô-am I, con calô Nêbat, aih 'bài lôi ma khi baxrùq ca Is-ra-ên broq tôiq.

<sup>19</sup> Pun, bùa A-si-ri tajraq hlài gùng aih. Mê-na-hem ep am ca Pun 30.000 kìq 'bac, ðoiç bùa aih jah wiang jùp haq wèq dèh taneh Diac. <sup>20</sup> Mê-na-hem tagop 'bac aih ta jàn Is-ra-ên, enh 'bài mangai ma pagrông can, mòiq ngai ep gop 50 capiç 'bac ðoiç am ca bùa A-si-ri. 'Màng aih bùa A-si-ri 'nong dèh linh hlài, pi òi ta gùng aih hòm.

<sup>21</sup> Biac ma 'noiç da bùa Mê-na-hem, diç ca biac bùa ma broq, diç khi jah achih hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên. <sup>22</sup> Mê-na-hem cachit, èh Pê-ca-hia con da haq, tồc bùa thai haq.

### *Pê-ca-hia Broq Bùa Da Is-ra-ên*

<sup>23</sup> Hanam ma 50 'nhòng da A-xa-ria, bùa Juđa, èh Pê-ca-hia con calô Mê-na-hem tồc broq bùa Is-ra-ên ta Sa-ma-ri, wèq cwiang jah baiç hanam. <sup>24</sup> Haq broq bàc biac dù enh ngĩa ca Chuaq, ùh cađac trong tôiq lôi da Jê-rô-bô-am I, con calô Nêbat, aih tôiq ma khi baxrùq ca jàn Is-ra-ên broq tôiq. <sup>25</sup> Èh Pêca con calô Rê-ma-lia, mangai broq cwan wèq diç ca linh da Pê-ca-hia, yòng tajraq hlài ca bùa Pê-ca-hia. Haq 'ràng 50 ngai calô da gùng Ga-la-at mùt jêh bùa ta ðôn da hnem bùa ta Sa-ma-ri. Wì jêh cachit bùa hadai jêh hloi Atgôp wa A-ri-ê, hi khi Pêca tồc broq bùa thai Pê-ca-hia.

<sup>26</sup> Biac ma 'noiç da Pê-ca-hia, diç ca biac haq ma khi broq, diç khi jah achih hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên.

### *Pê-ca-hia Broq Bùa Da Is-ra-ên*

<sup>27</sup> Hanam ma 52 'nhòng da A-xa-ria, bùa Juđa, èh Pêca, con calô Rê-ma-lia, atồc broq bùa Is-ra-ên. Haq wèq cwiang ta Sa-ma-ri jah 20 hanam. <sup>28</sup> Bùa aih broq bàc biac dù enh ngĩa ca Chuaq, ùh cađac trong tôiq lôi da Jê-rô-bô-am I, con calô Nêbat, aih tôiq ma khi baxrùq ca jàn Is-ra-ên broq tôiq.

<sup>29</sup> Ta 'bài hanam da Pêca ma broq bùa Is-ra-ên, Ticlat Phi-lê-se broq bùa A-si-ri trùh blah yỏc Ijôn, Abên-bê-t-ma-ca, Ja-nô-a, Cađê, Hatso, Ga-la-at wa Ga-li-lê, xam đìq ca taneh gùng Nep-ta-li. Bùa rùp 'bài jàn ma ỏi ta nòi aih, 'ràng wì haq trùh A-si-ri. <sup>30</sup> Hô-sê con calô Ê-la, broq pađim tajraq hlài ca Pêca con calô Rê-ma-lia. Haq jêh đac bùa Pêca, khoi êh tỏc broq bùa thai haq. Aih wop hanam ma 20 'nhòng da Jôtham con calô Ô-xia.

<sup>31</sup> Biac ma 'noiq da Pêca xam biac bùa ma broq, đìq khoi jah achìh hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên.

### *Jôtham Broq Bùa Da Juđa*

<sup>32</sup> Hanam ma 20 'nhòng da Pêca, con calô Rê-ma-lia, bùa Is-ra-ên, êh Jôtham con calô Ô-xia tỏc broq bùa Juđa. <sup>33</sup> Bùa Jôtham jah 25 hanam jò haq tỏc broq bùa. Haq wèq cwìang 16 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miq haq hiniq Jê-ru-sa, con cadrì da Xađoc.

<sup>34</sup> Haq broq bằc biac lem enh ngĩa ca Chuaq tìah ca Ô-xia, baq haq ma khoi broq. <sup>35</sup> 'Nhac 'màng aih, haq xỏq ùh raliang cađac 'bài hnem tadreo roc go ha'nhèq. Jàn xỏq ỏi trùh tadreo bủh jreo xua thùm ta 'bài hnem aih. Bùa Jôtham broq mòiq toq ngo ma enh 'nhèq ca hnem củh waiq da Chuaq.

<sup>36</sup> Biac ma 'noiq da Jôtham, đìq ca biac haq ma broq, khoi achìh hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Is-ra-ên. <sup>37</sup> Ta 'bài 'nhòng aih, Chuaq am bùa Rêxin da Siri wa bùa Pêca, con calô Rê-ma-lia, trùh tajêh ca Juđa. <sup>38</sup> Jôtham cachìt, êh jah catủh haq ti 'bài boc yaq nòi bùa ta phỏq Đawit, boc yaq haq. Acha, con calô haq tỏc broq bùa thai dèh baq.

## 16

### *Ahax Broq Bùa Da Juđa*

<sup>1</sup> Hanam ma 17 'nhòng da Pêca, con calô Rê-ma-lia, êh Acha con calô da Jôtham tỏc broq bùa da Juđa. <sup>2</sup> Acha 20 hanam jò haq tỏc broq bùa. Haq wèq cwìang 16 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Haq ùh broq biac troq enh ngĩa ca Chuaq Boc Pỉnh da bùa, tiaq troi Đawit, boc yaq haq ma khoi broq. <sup>3</sup> Mahaq haq lam tiaq trong da 'bài bùa Is-ra-ên. Yi hnao ca aih hòm, haq dèch am dèh con calô broq ngè tadreo bủh tiaq dua 'mèq ramòt da jàn ma Chuaq khoi hnan 'noh đac enh jàn Is-ra-ên. <sup>4</sup> Bùa dèch am ngè tadreo wa bủh jreo xua thùm ta 'bài hnem tadreo roc go ha'nhèq, êh ti yàp xèm long cràm hla.

<sup>5</sup> Rêxin, bùa Siri wa Pêca, con calô Rê-ma-lia, bùa Is-ra-ên, lam trùh tabroq ca Jê-ru-sa-lem. Wì haq lam dudan ca Acha mahaq ùh 'blêq haq. <sup>6</sup> Hadai jò aih, Rêxin bùa Siri ta'miaq yỏc hlài phỏq Êlat, hnan đac 'bài mangai Juđa loh khoi enh phỏq, 'ràng jàn Siri trùh ta aih, êh wì haq ỏi hloi trùh hì cô.

<sup>7</sup> Acha thê 'bài mangai wê bàu trùh doi ca Ticlat Phi-lê-se, bùa A-si-ri: "Au mangai hapỏng ìh, con calô ìh, xìn ìh trùh đỏng au claih enh tì bùa Siri wa bùa Is-ra-ên, ma jah 'màng aih, wì haq 'nang tabroq tajêh ca au." <sup>8</sup> Acha yỏc 'bài wang wa 'bac ma i ỏi ta hnem củh waiq da Chuaq wa ta adủq đòiq ngè canaq, hi khoi bùa gòi am ca bùa A-si-ri. <sup>9</sup> 'Màng aih, bùa A-si-ri tamàng bàu dang creo da bùa Acha. Haq 'ràng lình trùh jêh Đamat, blah yỏc phỏq, rùp jàn 'nong lam khoi dèh ca Diac 'ràng trùh ta Kirò, khoi êh jêh đac bùa Rêxin.

<sup>10</sup> Jò bùa Acha trùh Đamat đòiq đìh yỏc Ticlat Phi-lê-se, bùa A-si-ri, haq hnoq mòiq toq ca'bỏng tadreo ỏi ta Đamat. Bùa Acha gòi ahlài ca pajàu Uria maneh da ca'bỏng tadreo aih, pah càn 'yoh wa yỏh đêq, đìq tìah ca ca'bỏng tadreo bùa ma khoi hnoq aih. <sup>11</sup> Pajàu Uria broq mòiq toq ca'bỏng tadreo troq tìah ca dua troi Acha ỏi Sa-ma-rì ma gòi ahlài. 'Màng aih, pajàu Uria broq gêh ca biac aih adroi ca bùa Acha hlài enh

Đamat. <sup>12</sup> Jò bùa Acha hlài enh Đamat, hnoq ca'bông tadreo, haq trùh haten, dèch am ngè tadreo ta ca'bông aih. <sup>13</sup> Haq bùh ngè tadreo xam 'mau mì, ùc ngè diac dèch am, èh da'rat mahem 'bài ngè tadreo ca catèm ta ca'bông tadreo cô. <sup>14</sup> Acha thê 'nhon ca'bông tadreo xam ðùng ma òi enh ngĩa ca hnem cùh waiq aih òi ta'ne ca 'mang ngo wa 'bông tadreo bùa ma neo broq wa hnem cùh waiq, mahaq 'ràng ðoìq pah 'ngeo ca mat mahì loh ca'bông tadreo bùa ma neo broq.

<sup>15</sup> Khoi èh, bùa Acha thê pajàu Uria: “Pàng cô èh, ep dèch am ngè tadreo bùh daxroq, ngè tadreo dèch am xam 'mau mì jò chiù, ngè tadreo bùh da bùa wa ngè tadreo dèch am xam 'mau mì da haq, pajùm ngè tadreo bùh da ðìq ca jàn ta Diac wa ngè tadreo dèch am xam 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq da wì haq, èh da'rat mahem da 'bài ngè tadreo wa ngè tadreo bùh, ðìq dèch am ta ca'bông tadreo càn cô. Èh ca'bông tadreo xam ðùng ðoìq toq ca au waiq bòch manoh Chuaq.” <sup>16</sup> Pajàu Uria broq tiaq troq rìm biac bùa Acha ma khoi thê haq.

<sup>17</sup> Khoi ca aih bùa Acha thê ðoìh cađac 'bài xê xam ðùng wa 'bài thùng diac ma ðoìq enh 'nhèq ca 'bài xê aih. Haq hadai yóc thùng diac ma ðoìq enh crông 'bo broq xam ðùng, èh 'ràng ðoìq ta xàn xam hmu. <sup>18</sup> Bùa hadai raliang cađac 'bài pra ma chê ca tôq hì Sabat ta xàn hnem cùh waiq, èh ngo mùt ma broq crài ca bùa òi enh ngĩa ca hnem cùh waiq ca Chuaq, haq hadai raliang đac. Acha broq 'màng aih waq ca lem manoh bùa A-si-ri.

<sup>19</sup> Biac ma 'noiq da bùa Acha ma khoi broq, ðìq khoi jah achìh hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'bài bùa Juđa. <sup>20</sup> Acha cachìt, èh catùh haq ta phôq Đawit. Ê-xê-chia con haq tọc broq bùa thai haq.

## 17

### *Hôse Broq Bùa Da Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Hanam ma 12 'nhòng da Acha, bùa Juđa, Hôse con calô da Êla tọc broq bùa Is-ra-ên ta Sa-ma-ri. Haq wèq cwàng jah hachìn hanam. <sup>2</sup> Haq broq bəc biac dù enh ngĩa ca Chuaq, mahaq ùh ðàng 'bài bùa Is-ra-ên ma adroi ca haq.

<sup>3</sup> San-ma-na-se, bùa A-si-ri lam trùh tabroq ca bùa Hôse, èh pàng aih, bùa Hôse ep am 'bac thèq ca bùa aih rìm hanam. <sup>4</sup> Mahaq bùa A-si-ri hnoq bùa Hôse i manoh enh blòq, ma jah 'màng aih bùa Hôse khoi thê mangai wê bàu trùh xin bùa Sô da Aicàp wiang jùp ðò. Bùa Hôse hadai pi am 'bac thèq ca hnem bùa A-si-ri troi rìm hanam hòm, tiaq 'màng aih bùa da A-si-ri trùh rùp bùa Hôse, èh clèh haq ta hnem tù. <sup>5</sup> Khoi èh, bùa A-si-ri tọc jêh ðồng ðìq gùng aih, èh trùh dudan ca phôq Sa-ma-ri piq hanam. <sup>6</sup> Hanam ma hachìn 'nhòng da bùa Hôse, bùa A-si-ri jêh blah yóc phôq Sa-ma-ri, èh rùp jàn Is-ra-ên 'nong lam khoi dèh ca Diac 'ràng hlài A-si-ri. Haq am wì haq òi ta Chala wa Chabo kenh crông diac òi ta gùng Gôsen wa ta 'bài phôq da gùng Mêđi.

### *Hagleq Is-ra-ên 'Bìq Ta'blêq*

<sup>7</sup> Biac cô jah loh 'màng aih tiaq jàn Is-ra-ên khoi cùh waiq 'bài can kiac wa broq tôiq ca Chuaq Boc Plình da wì haq, Haq ma khoi 'nong wì loh khoi enh gùng Aicàp, aih loh khoi ca tì Pha-ra-ôn bùa Diac Aicàp. <sup>8</sup> Wì haq khoi tiaq 'bài dua 'mèq da jàn ma Chuaq khoi hnan đac enh ngĩa ca jàn Is-ra-ên, èh wì haq tiaq 'bài dua 'mèq da 'bài bùa Is-ra-ên ma neo pa'noh. <sup>9</sup> Jàn Is-ra-ên xôq òi broq hlèp biac ùh lem manoh Chuaq Boc Plình da wì haq. Wì haq broq ca dađeh 'bài hnem tadreo ha'nhèq ta go ta 'bài phôq da wì haq, enh 'bài phôq 'yoh trùh 'bài phôq ma càn wa hagao hagin. <sup>10</sup> Wì haq broq ca dađeh 'bài dua 'mù xam hmu wa jrang dua 'mù cadri A-sê-ra ta 'bài bôì wang wa enh 'neq ca yàp long cràm hla. <sup>11</sup> Wì haq bùh jreo xua thùm ta 'bài hnem tadreo roc go ha'nhèq tiàh ca jàn Chuaq khoi 'nong lam khoi dèh ca Diac enh

ngĩa ca wì haq. Wì haq broq bàc bìac ngang dù broq ca Chuaq nòih. <sup>12</sup> Wì haq cùh waiq 'bài dua 'mù ma Chuaq khoi doi: "Pì apaq cùh waiq ngè aih." <sup>13</sup> 'Nhac 'màng aih, Chuaq xôq khoi thê 'bài mangai capoch thai Boc Plinh wa rìm mangai loq bìac adroi, pa'yèp ca jàn Is-ra-ên wa Juda doi: "Cađac 'bài trong ngang dù da pì 'mat beq! Wèq 'bài trong hnài wa bàu thê da Au, aih òiq dõng ranenh Au ma khoi doi ca wì boc pì, wa rìm bìac Au ma khoi thê 'bài hapõng Au, aih 'bài mangai capoch thai Au anoi ca pì."

<sup>14</sup> Mahaq wì cadoq manoh ùh tamàng, tiah dèh ca 'bài boc yaq wì haq ma khoi cadoq manoh, aih 'bài mangai ùh lùì nòi Chuaq Boc Plinh da wì haq. <sup>15</sup> Wì haq ngan ùh loh cleq bàu thê wa bìac wêh jao da Boc Plinh ma khoi broq ca boc yaq wì haq, èh wì haq hadai ngan ùh loh cleq bàu pa'yèp Boc Plinh ma khoi thê 'bài mangai capoch thai Boc Plinh trùh doi ca wì haq. Wì haq lam tiaq 'bài dua 'mù amòng, èh cla wì haq hadai loh wìa mangai amòng, wì broq tiaq 'bài jàn ma rìh òi dudan ca wì haq, aih jàn Chuaq khoi thê wì haq, apaq broq tiaq wì aih.

<sup>16</sup> Wì haq cađac bàu thê da Chuaq Boc Plinh da wì haq, tùh ca dađeh baiq toq dua 'mù xam 'bo wa jrang dua 'mù kiac cadrì A-sê-ra òiq cùh waiq. Wì haq hadai cùh waiq mat mahì, mat khê wa mat hlõng ta plinh wa can kiac cadrì Ba-an hòim. <sup>17</sup> Wì haq bùh rìh dèh con calò con cadrì dađeh ta ùnh. Wì haq lùì tiaq 'bài pajàu kiac dù wa pajàu ngan tì. Wì tech dađeh òiq broq bìac ngang dù enh ngĩa ca Chuaq, wa taleoq ca Haq.

<sup>18</sup> Taiq nen aih Chuaq òiq ca jaq nòih ca jàn Is-ra-ên. Haq hnan cađac wì lam khoi ca mat Haq; toq òi i 'bài hadròng hadrech da Juda. <sup>19</sup> Mahaq jàn Juda hadai ùh wèq tiaq bàu thê da Chuaq Boc Plinh wì haq, wì lam tiaq 'bài dua 'mèq da jàn Is-ra-ên ma pa'noh. <sup>20</sup> Taiq 'màng aih Chuaq cađac dõng xinoi da Is-ra-ên, baxa wì haq, wa jao wì haq ta tì 'bài mangai ma ta'blêq ca wì haq, trùh jò Chuaq hnan đac wì haq lam khoi ca mat Haq.

<sup>21</sup> Jò Chuaq lah đac jàn Is-ra-ên loh khoi enh hnem Đawit, wì haq dèch Jê-rô-bô-am I, con Nêbat tõi broq bùa. Jê-rô-bô-am broq ca jàn Is-ra-ên hangai ca Chuaq wa baxrùq ca wì haq broq tõiq lòi càn. <sup>22</sup> Jàn Is-ra-ên lam trong tõiq lòi da Jê-rô-bô-am I ma khoi broq. Wì ùh chiuq cađac mòiq tõiq lòi leq, <sup>23</sup> trùh jò Chuaq hnan đac wì haq lam khoi enh ngĩa ca Haq, troi Haq khoi doi adroi nhò 'bài mangai capoch thai Boc Plinh, aih 'bài hapõng Haq. 'Màng aih mangai Is-ra-ên 'bìq mangai 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac cla, lam ta A-si-ri trùh manàiq.

### *Jàn A-si-ri Trùh Òi Ta Sa-ma-ri*

<sup>24</sup> Bùa A-si-ri 'ràng jàn enh Ba-bi-lôn, Cutha, Awa, Hamat wa Sê-phot-wa-im trùh òi ta phòq Sa-ma-ri thai ca jàn Is-ra-ên. Òiq ca jàn aih trùh òi ta phòq Sa-ma-ri wa 'bài phòq ma òi haten ta gùng aih. <sup>25</sup> Jò neo trùh phòq aih, wì haq ùh cùh waiq Boc Plinh, ma jah Boc Plinh thê baco lam trùh cap cachit bàc ngai da wì haq. <sup>26</sup> Wì trùh ta bùa A-si-ri doi: "Jàn bùa 'nong lam khoi dèh ca Diac trùh òi ta phòq Sa-ma-ri, ùh 'nì ca ranenh òiq cùh waiq yiang da gùng aih, taiq 'màng aih yiang aih khoi thê 'bài baco trùh cap cachit wì haq taiq wì haq ùh 'nì cùh waiq Yiang tiaq trong troq."

<sup>27</sup> Bùa A-si-ri 'noh bàu doi: "Pì raih mòiq ngai ta 'bài pajàu ma khoi 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac ta cô, hi 'ràng mangai aih hlài rìh dèh ta gùng, òiq mangai aih hnài wì haq loq cùh waiq yiang ta gùng aih." <sup>28</sup> 'Màng aih mòiq ngai pajàu ta 'bài pajàu ma 'bìq rùp enh Sa-ma-ri 'nong lam khoi dèh ca Diac, jah hlài wa rìh òi ta Bêten. Mangai aih hnài ca wì loq 'màng leq òiq cùh waiq Boc Plinh.

<sup>29</sup> Mahaq rìm tamoi ta aih xôq broq dua 'mù 'bài can kiac crài ca dađeh, 'ràng òiq ta 'bài nòi hnem tadreo ta 'bài go ha'nhèq, aih 'bài mangai Sa-ma-ri ma khoi broq, aih jàn leq òi dèh ta phòq wì haq. <sup>30</sup> Jàn Ba-bi-lôn broq dua 'mù can kiac Sucôt-Bênôt;



jàn Cut broq dua 'mù can kiac Netgan; jàn Hamat èh broq dua 'mù A-si-ma; <sup>31</sup> jàn Awim broq dua 'mù Nipca wa Tat-tac; jàn Sê-phat-wa-im èh bùh dèh con 'yoh ta ùnh ca can kiac A-tra-mê-lec wa can kiac A-na-mê-lec, aih can kiac da jàn Sê-phat-wa-im. <sup>32</sup> 'Bàì tamoi aih hadai cùh waiq Boc Plinh, wa xôq òi ràih mangai ta wì haq, òi q padèch broq pajàu tadreo ta 'bài nòi tadreo ca can kiac dù roc go ha'nhèq, òi q wì haq dèch am ngè tadreo ta 'bài hnem tadreo ti roc go ha'nhèq. <sup>33</sup> 'Màng aih 'bài jàn aih cùh waiq Boc Plinh, èh xôq cùh waiq 'bài can kiac da wì haq, tiaq trong da 'bài tamoi wì haq ma khoi broq adroi ca wì haq 'bìq 'nong lam broq hapông.

<sup>34</sup> Trùh hì cô wì haq xôq òi wèq tiaq dèh ranenh ta 'bài hì adroi da wì haq; jàn Is-ra-ên ùh cùh waiq Chuaq, hadai ùh wèq trong hnài, biac ep broq, 'bài ranenh, loq bàu thê Chuaq ma khoi doi ca 'bài con xau Jacôp, aih mangai Haq ma khoi hiniq Is-ra-ên. <sup>35</sup> Chuaq khoi broq wêh jao ca wì haq, èh doi ca wì haq: "Pì apaq cùh waiq 'bài can kiac, apaq hacùn cràng enh ngìa ca wì haq; apaq patih ca wì haq, èh hadai apaq dèch am ngè tadreo ca wì haq. <sup>36</sup> Mahaq pì toq jah cùh waiq Chuaq, Haq ma khoi yôc dèh capiang tì i cwàng, 'ràng pì loh khoi enh Diac Aicáp. Pì toq jah cùh waiq mòiq Ngai Haq wa dèch am ca Haq ngè tadreo. <sup>37</sup> Trong tiaq ranenh, biac thê broq, 'bài ranenh, loq bàu thê Chuaq ma khoi achìh 'noh ca pì, èh pì ep wèq broq tiaq hloi hloi. Pì apaq cùh waiq 'bài can kiac. <sup>38</sup> Pì apaq hèt wêh jao Au ma khoi broq ca pì. Pì apaq cùh waiq 'bài can kiac. <sup>39</sup> Mahaq pì phai cùh waiq toq Chuaq Boc Plinh da pì. Haq jah dèch pì claih enh tì 'bài mangai ma git ca pì."

<sup>40</sup> 'Bàì tamoi ma neo trùh xôq ùh tamàng. Wì haq xôq cùh waiq tiaq dèh trong wì haq ma khoi hmaq broq adroi cô nèh. <sup>41</sup> 'Màng aih 'bài tamoi aih rai cùh waiq Chuaq, èh hadai cùh waiq dua 'mù can kiac tì wì haq tùh loh, èh con xau wì haq wa con xau da con xau wì haq, xôq tiaq yôt dèh dua 'mèq boc yaq wì haq ma khoi broq trùh hì cô.

## 18

### *Ê-xê-chia Broq Bùa Da Juđa*

<sup>1</sup> Hanam ma piq 'nhòng da Hôsê, con calô Êla, bùa da Is-ra-ên, èh Ê-xê-chia con da Acha, bùa da Juđa, tồc broq bùa. <sup>2</sup> Jò 25 hanam haq tồc broq bùa, wèq cwàng jah 29 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Hiniq miq haq Abi, con cadrì Xa-cha-ri. <sup>3</sup> Haq broq biac lem jang enh ngìa ca Chuaq tiah ca Đawit, boc haq ma khoi broq. <sup>4</sup> Haq raliang cađac 'bài hnem tadreo ta roc go ha'nhèq, bahech đac 'bài dua 'mù ma broq xam hmu, coh đac jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra, èh bahech cađac 'mù bìh Môise ma broq xam đùng, ma jah 'màng aih trùh jò aih, jàn Is-ra-ên xôq òi bùh jreo xua thùm ca 'mù bìh aih. Wì hiniq ca bìh aih Nê-hu-tan.

<sup>5</sup> Ê-xê-chia òi q dèh ca manoh lùì canòm Chuaq Boc Plinh da jàn Is-ra-ên, yi hnao đống òi q ca bùa Juđa ma adroi, loq ma atiq ca haq. <sup>6</sup> Ê-xê-chia rùp cajap ca Chuaq. Haq ùh cađac trong Boc Plinh, mahaq haq wèq bàu thê da Chuaq ma khoi anoi cwa Môise. <sup>7</sup> Taiq 'màng aih Boc Plinh òi ti haq; haq broq biac cleq xôq jah wìa lem. Haq yòng tajraq hlài ca bùa A-si-ri, èh pi am 'bac thèq ca bùa aih hòm. <sup>8</sup> Haq trùh jêh jàn Phi-li-tin trùh ta Gaxa wa 'bài gùng ma òi haten ca gùng aih, raliang cađac đống 'bài phòq ma hagao trùh nòi gòm rap ma broq ha'nhèq.

<sup>9</sup> Hanam ma pôn 'nhòng da bùa Ê-xê-chia, aih hanam ma tapèh 'nhòng da Hôsê, bùa da Is-ra-ên, San-ma-na-se, bùa da A-si-ri, lam dudan ca Sa-ma-ri. <sup>10</sup> Lùch piq hanam, wop hanam ma tadràu da 'nhòng bùa Ê-xê-chia, hanam ma hachìn 'nhòng da Hôsê, Sa-ma-ri 'bìq blah yôc. <sup>11</sup> 'Màng aih bùa A-si-ri rùp jàn Is-ra-ên 'nong lam khoi dèh ca Diac trùh A-si-ri am wì rih òi ta Chala, kenh diac Chabo òi ta gùng Gôsen wa ta 'bài phòq da gùng Mêđi, <sup>12</sup> aih taiq wì haq ùh iu tiaq bàu Chuaq Boc Plinh da

wì haq, mahaq broq ùh troq ca wêh jao da Haq, aih diq đống biac Môise hapông da Haq ma khoi doi ca wì. Wì haq ùh chiùq tamàng, hadai ùh broq tiaq.

### *San-chê-rip Jêh Diac Juđa*

<sup>13</sup> Wop hanam ma <sup>14</sup> 'nhòng da bùa Ê-xê-chia, bùa San-chê-rip da A-si-ri trùh jêh yỏc 'bài phỏq ma hagao da Juđa. <sup>14</sup> Èh Ê-xê-chia, bùa da Juđa, thê mangai wê bàu trùh glàm bùa A-si-ri ta Laki doi: "Au khoi i lôi ca bùa. Xin ìh 'nong dềh linh loh khoi enh Diac au, èh ìh enh au broq cleq, au chiùq broq." 'Màng aih, bùa A-si-ri thê bùa Ê-xê-chia am ca haq hachin ngổng kìq 'bac wa hachin hrinh kìq wang. <sup>15</sup> Bùa Ê-xê-chia yỏc đống diq 'bài wang ta hnem cùh waiq da Chuaq wa 'bài wang ta adùq òiđiq ngè canaq da hnem bùa, 'ràng am ca bùa A-si-ri.

<sup>16</sup> Ê-xê-chia ep luch đống diq wang ma cla dađeh khoi yỏc lom 'bài 'mang wa 'bài khùn 'mang da hnem cùh waiq Boc Plình, hi 'ràng am ca bùa aih.

<sup>17</sup> Mahaq bùa A-si-ri xôq thê hòm piq ngai cwan cần ma wèq linh, aih Tatan Rap-sa-ri wa Rap-sa-kê, 'nong mòiq lù linh dềh bằc, enh Laki lam ta Jê-ru-sa-lem òiđiq hi glàm bùa Ê-xê-chia. Trùh Jê-ru-sa-lem, wì haq yòng jang gàu mùang ma 'nong diac 'ràng ta 'bau ma 'nhèq, aih trong ma 'ràng diac lam ta òùng taneh da wì ma rùh bai broq taboc. <sup>18</sup> Hi khoi, jò wì haq creo ca bùa, Ê-li-a-kim con calô Hinkia, cwan ma wèq diq ca hnem bùa, Sepnah mangai thò kìq wa Jôa, con calô Asap, broq cwan achìh biac broq da taneh Diac, loh glàm wì haq.

<sup>19</sup> Rap-sa-kê dềh bàu doi ca wì haq: "Pì doi hlài ca bùa Ê-xê-chia:

" 'Bùa da au, bùa A-si-ri, doi 'màng cô: Ôi bùa Ê-xê-chia, ìh canòm ca cabô, ìh ma lùì dađeh hrìn 'mang 'mat? <sup>20</sup> Ôi ta biac tajêh poh cô, ìh xoh đeh mòiq nà bàu dech ca capoch da ìh, aih jah thai ca biac hatinh ca tajêh wa padren dềh 'mòh? ìh canòm ca cleq ìh ma hua tajraq hlài ca au? <sup>21</sup> ìh angèn ca Aicàp 'mòh? Aicàp aih tìah ca long drê tagoh. Cabô angèn ca haq, èh haq pàc hlùh capiang tì. Ùh kè ca mangai leq canòm ca Pha-ra-ôn, bùa Aicàp hadai diq hlùh tì. <sup>22</sup> Mahaq tàng ìh doi ca au: Nhèn lùì dềh Chuaq Boc Plình da nhèn, èh ma ùh xài ìh raq ma khoi ti raliang cađac đống 'bài hnem tadreo da Haq roc go ma ha'nhèq 'mòh? Khoi èh Ê-xê-chia raq ma thê doi ca jàn Juđa wa jàn Jê-ru-sa-lem, toq cùh waiq Chuaq enh nghĩa ca'bông tadreo ta Jê-ru-sa-lem joq ùh?

<sup>23</sup> " 'Manàiq cô, ìh phai tađôq ca bùa A-si-ri, craq da au: Tàng pì i 2.000 linh còi axêh, èh au am dech ca pì 2.000 toq axêh. <sup>24</sup> Tàng ùh hùa tađôq, èh broq 'màng leq ma nui ta'blêq ca mòiq lù linh ma diq jaq 'biaq da craq au! 'Màng aih yỏc ca Aicàp jùp tam ca pì xê axêh wa linh axêh èh ji ùh loh cleq? <sup>25</sup> Èh hòm, nhèn khoi tồc jêh đac phỏq cô tiaq dềh manoh 'mòh? Ùh xài 'màng aih, mahaq Chuaq ma thê nhèn tồc jêh raliang cađac Diac cô.' "

<sup>26</sup> Jò aih Ê-li-a-kim con calô Hinkia, Sepnah wa Jôa doi ca Rap-sa-kê: "Xin ìh capoch ca nhèn xam bàu Siri, ma jah 'màng aih nhèn loq tàng bàu cô. Apa q capoch bàu Juđa, èh yùq 'bài jàn ma ôi ta phỏq loq tàng."

<sup>27</sup> Mahaq Rap-sa-kê tèo wì haq: " 'Màng aih ma xài craq au thê au trùh ta cô capoch toq ca craq pì wa ca pì, mahaq ùh capoch waq ca 'bài mangai ma ha'ngui ôi ta panàt phỏq jah tàng 'mòh? Ma jah 'màng aih wì haq xôq hadai pajùm ti pì caq dềh ìch wa ôq dềh diac nom."

<sup>28</sup> Capoch bàu aih hi gêh, Rap-sa-kê yòng capoch dềh xam bàu Juđa haq doi: "Halang don tamàng craq da au, bùa A-si-ri, doi 'màng cô: <sup>29</sup> Apa q òiđiq Ê-xê-chia 'nùt pì, ma jah 'màng aih Ê-xê-chia ùh nui đống pì claih enh tì au! <sup>30</sup> Èh hadai apa q

đòiq ca Ê-xê-chia padô pì lùì canòm ca Chuaq, doi: 'Chuaq jah dõih dèch bèn, èh phòq cô hadai ùh hìaq 'mùt ta tì bùa A-si-ri.'

<sup>31</sup> "Apaq tàng bàu Ê-xê-chia, mahaq tamàng bàu A-si-ri beq! Ma jah 'màng aih bùa A-si-ri hùaq, doi: Tàng pì hatroq ca au wa broq tiaq bàu au, èh mangai leq yi jah caq plì nho wa plì póc ta wia dadèh wa ôq diac adràm cla, <sup>32</sup> trùh jò au trùh đòiq 'ràng pì trùh ta mòiq gùng hadai tìah ca gùng cô, gùng aih i 'mau, i alac, i 'benh, i wia nho, i dàu ôliu, i diac xùt., 'Màng aih pì jah rih èh ùh hìaq cachit. Apaq đòiq ca Ê-xê-chia 'nùt pì xam bàu: Chuaq jah dèch dõng bèn.

<sup>33</sup> "Pì i hnoq i can kiac da tamoi leq khoi dèch dèh gùng da wì haq claih enh tì bùa A-si-ri ùh? <sup>34</sup> 'Bàì can kiac da jàn Hamat wa jàn Atbat òi ta leq? 'Bàì can kiac da jàn Sê-phat-wa-im, jàn Hêna wa jàn Iwa òi ta leq? 'Bàì kiac aih i dèch jàn Sa-ma-ri claih enh tì au ùh? <sup>35</sup> Ta đìq dõng ca 'bài can kiac da 'bài gùng, 'bài can kiac leq khoi dõng dèh jàn claih enh tì au ùh? 'Màng aih Chuaq nui dèch dèh jàn òi ta Jê-ru-sa-lem claih enh tì au 'mòh?"

<sup>36</sup> Mahaq wì jàn òi hatenh, ma jah 'màng aih bùa Ê-xê-chia i tanap ùh i mangai leq jah tèo hlài jàn A-si-ri.

<sup>37</sup> Jò aih, Ê-li-a-kim con calô Hinkia, cwan ma wèq đìq ca hnem bùa, Sepnah mangai thò kìq wa Jôa con calô Asap, broq cwan achìh bìac broq da taneh Diac, hich dèh eo, lam trùh ta Ê-xê-chia anoi hlài bàu Rap-sa-kê ma anoi ca wì haq.

## 19

### *Êsai Parông Bùa Ê-xê-chia*

<sup>1</sup> Jò Ê-xê-chia tàng bàu aih bu gêh, haq hich dèh eo, caxùnh bai briang, mùt ta hnem cùh waiq da Chuaq. <sup>2</sup> Èh haq thê Ê-li-a-kim cwan ma wèq đìq ca hnem bùa, Sepnah mangai thò kìq wa 'bài pajàu yi craq da Boc Plình caxùnh bai briang lam glàm Êsai con calô Amôt, mangai capoch thai Boc Plình. <sup>3</sup> 'Bài mangai aih doi ca Êsai: "Bùa Ê-xê-chia doi 'màng cô: Hì cô hì 'mèq, hì ranàc, hì đìq jaq camaih, tìah ca mangai òi jiang khoi trùh hì khê xa-ông, mahaq mangai miq ùh i ca padren đòiq hi xa-ông. <sup>4</sup> Ûac aiq Chuaq Boc Plình da ìh hadai khoi tàng bàu Rap-sa-kê, cwan da bùa A-si-ri thê trùh đòiq hanip Boc Plình ma rìh hloi hloi. Ngèh enh Chuaq Boc Plình da ìh jah lech wa baxa 'bài mangai ma capoch bàu aih. 'Màng aih, xìn ìh waiq khàn ca 'bài mangai ma òi rih."

<sup>5</sup> Jò 'bài hapõng da Ê-xê-chia trùh doi ca Êsai hi gêh, <sup>6</sup> Êsai tèo hlài bàu wì haq: "Hlài beq doi ca bùa Ê-xê-chia, craq da pì: 'Boc Plình doi 'màng cô: Bàu pì ma tàng aih apaq crè. Aih bàu 'bài hapõng da bùa A-si-ri ma capoch, aih bàu capoch ha'nhèq ðùng trùh Au. <sup>7</sup> Èh cla Au đòiq mòiq yiang òi ta haq đòiq haq hìa tàng bàu thê haq hlài dèh gùng. Èh Au jah broq ca haq cachit xam chang gùm dèh ta gùng cla.' "

### *San-chê-rip Ta'nhùq Ê-xê-chia*

<sup>8</sup> Rap-sa-kê hlài enh Jê-ru-sa-lem hnoq bùa A-si-ri 'nang tajêh Lipna, taiq haq tàng bùa A-si-ri khoi lam khoi ca Laki.

<sup>9</sup> Bùa San-chê-rip i hìa bàu doi: "Ti-ha-ca bùa Ê-thi-ô-bi hadai 'nong dèh linh trùh wiang jêh Lipna." 'Màng aih bùa A-si-ri thê mangai trùh doi ca Ê-xê-chia: <sup>10</sup> "Doi ca Ê-xê-chia bùa Jùđa 'màng cô: Apaq đòiq ca Boc Plình da ìh, Haq ìh ma canòm, 'nùt ìh xam bàu doi: Haq ùh đòiq Jê-ru-sa-lem mùt ta tì bùa A-si-ri. <sup>11</sup> Ìh khoi hìa bìac bùa A-si-ri ma tabroq ca rìm Diac, lam pàng leq wì jêh raliang đac đìq pàng aih, èh ìh jah claih 'mòh? <sup>12</sup> 'Bài can kiac da jàn boc yaq, au ma khoi jêh đac, aih jàn Gôsen, Haran, Rêxep wa jàn Êđen òi Tê-la-sa hnoq i dèch wì haq jah claih ùh?"

13 Bùa da Hamat, bùa da Atbat, bùa da phôq Sê-phat-wa-im, bùa da Hêna, wa bùa da Iwa manàiq òi ta leq?"

*Bàù Waiq Khàn Da Ê-xê-chia*

14 Ê-xê-chia nhàn yỏc jàiq enh tì 'bài mangai wê bàù da bùa A-si-ri 'ràng trùh, haq đốc. Đốc gêh, haq tỏc ta hnem cùh waiq hlià jàiq aih enh ngìa ca Chuaq. 15 Èh haq waiq khàn: "Waiq Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên ma 'nang òi ta'ne 'bài chê-ru-bim, toq Ìh Boc Plình da òi đờng ca 'bài diac òi crỏng taneh ma khoi broq loh plình wa crỏng taneh. 16 Waiq Chuaq xìn Ìh cachình don tamàng, blèch mat ngan, xìn Ìh tamàng bùa San-chê-rip ma gòi trùh òi diac hanip broq camaih ca Boc Plình ma rìh hloi hloi.

17 "Waiq Chuaq, joq San-chê-rip bùa A-si-ri khoi jêh đac 'bài Diac aih, 18 khoi bủh đac 'bài dua 'mù da wì haq ta ùnh, ma jah 'màng aih, aih ùh xài 'bài can kiac, aih toq dua 'mù xam long, xam hmu enh tì con mangai broq loh, taiq 'màng aih wì haq ma jah bủh đac. 19 Mahaq manàiq cô, waiq Chuaq Boc Plình da nhèn, au dang xìn Ìh dèch nhèn claih enh tì bùa aih, òi diac òi đờng ca rìm Diac òi ca'nàm plình loq, Ìh Boc Plình ma càn caiq."

*Chuaq Khoi Tàng Bàù Waiq Khàn*

20 Êsai con calô Amôt gòi bàù trùh ca Ê-xê-chia 'màng cô: "Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, doi 'màng cô: Au i tàng bàù ìh waiq khàn ca biac San-chê-rip bùa da A-si-ri.

21 Cô bàù Boc Plình doi ca haq:

" 'Con adrùh òi Jê-ru-sa-lem  
khoi ngan ìh ùh loh cleq, halê ìh.  
Enh cloh ìh, con cadri òi Jê-ru-sa-lem  
ngu ngiù gàu!

22 Ìh khoi hanip wa khìn cabô?

Ìh khoi dêh bàù xam manoh  
catèh wa paglang mat ca cabô?

Ìh tajraq hlài ca Chuaq Hadròih da Is-ra-ên 'mòh?

23 Ìh khoi broq 'bài mangai  
wê bàù trùh hanip Chuaq.

Ìh doi:

"Xam bàc toq xê axêh,  
au tỏc ta bôì ha'nhèq da 'bài wang,  
ji tỏc hangai ta gùng Liban.  
Au khoi coh long hùàng nam ma òi diac craq wa  
long 'bat òi diac lem.  
Au khoi mùt hangai ta nòi rôm,  
aih nòi wang rôm i long cràm wa clam.

24 Au khoi chài diac adràm,  
òq diac gùng wì haq,  
èh xam capiàng jènh,  
Au jôiq xỏt ca crỏng diac gùng Aicàp."

25 " 'Òi diac ca biac cô,  
Au Boc Plình khoi pajaq òi diac adroi, ìh ùh 'nì 'mòh?

Au khoi pajaq òi diac calah nèh raq.

Jò cô Au am ca ìh broq loh.

Aih ìh ep raliàng 'bài phôq  
ma hagao haginìh loh ha'nech.

- 26 Ma jah 'màng aih,  
 jàn òi ta phòq aih pi i padren òi ta'blêq hlài.  
 Wì haq yùq crè hlè lét.  
 Wì haq tìah ca nhat ta òi taneh,  
 nhat ta của hnem hõnh adroi loh càn.
- 27 “ ‘Mahaq Au loq ca ìh.  
 Au loq jò ìh yòng, jò ìh ha'ngui, jò ìh mùt, jò ìh loh,  
 èh Au hadai loq jò ìh nòih ca Au wa tajraq hlài ca Au.
- 28 Taiq ìh nòih wa tajraq hlài ca Au,  
 Au yõc glêh xrinh mùh ìh wa 'mùt khàp ti hacùng ìh,  
 thê ìh hlài dèh ti trong ìh ma khoi lam.’

29 “Cò teo òi am loq biac cò èh jah xit: Hanam cò jàn Juda jah caq dahwèq caq hon ðeh, hanam èh wì haq caq dahwèq caq nhò 'bài pliang adrech hanam ma adroi taclih, mahaq trùh hanam ma piq, wì haq jah rai wa gat, tamit wuan, hi caq plì aih.

30 “ ‘Bài cleq ma òi xrong da Juda jah grap riah, loh riang, èh plì.

31 Ma jah 'mang aih enh Jê-ru-sa-lem, 'bài mangai ma òi xrong hlài loh. Enh wang Jê-ru-sa-lem hadai loh 'bài mangai khoi claih biac ranac. Manoh dèh nhang da Chuaq jah broq 'màng aih èh.”

32 “ ‘Màng aih, Chuaq doi ca bùa A-si-ri 'màng cò:  
 “Bùa ùh jah mùt phòq cò,  
 haq ùh jah trùh ðeh enh gùng ca phòq òi hi jêh phòq cò:  
 ‘Ùh jah 'bac khian, penh panenh,  
 broq lì tap dudan òi tajêh.

33 Mahaq tiaq dèh trong ma trùh ta cò,  
 hadai trong aih haq hlài.

34 Ma jah 'màng aih, Au wèq ban phòq cò,  
 taiq hiniq Au wa taiq Dawit hapõng Au.’ ”

### *San-chê-rip Cachit*

35 Wop mang aih, 'bình plình da Boc Plình loh jêh cachit 185.000 ngai linh ta A-si-ri ta traiq cla wì haq. Trùh daxroq wì hnoq toq hanang mangai cachit. 36 'Màng aih, bùa San-chê-rip lùì hlài dèh linh òi ta Ni-ni-we.

37 Jò bùa 'nang hacùn cràng cùh waiq dèh can kiac ta hnem tadreo Nitroc, èh baiq toq con calô haq, A-tra-mê-lec wa Sa-rêt-se yõc chang gùm pác cachit dèh baq, khoi èh cadàu mot ta gùng A-ra-rat. Ê-sa-ha-ðôn, con calô San-chê-rip, tõi broq bùa thai dèh baq.

## 20

### *Ê-xê-chia Loh Ca Hiniq Èh Jah Brêh*

1 Ta 'bài hì aih, Ê-xê-chia loh ca ùh hrõc ten cachit. Êsai, mangai capoch thai Boc Plình, con calô Amôt lam hmài ca bùa, haq doi: “Chuaq doi: Ta'mroq hlài biac broq da hnem ìh beq! Ma jah 'màng aih, ìh ùh jah brêh, mahaq cò èh ìh cachit.”

2 Mahaq Ê-xê-chia tawìh 'nah ta panat, waiq khàn doi: 3 “Waiq Chuaq, xin hmàng trùh ca au. Au khoi diq manoh ca Chuaq, èh broq biac lem jang enh ngìa ca ìh.” Hì khoi Ê-xê-chia hmoi ua-ac.

4 Mahaq Êsai loh 'nhòq khoi 'ne xàn, èh i bàu Boc Plình doi ca haq: 5 “Ìh tawìh hlài doi Ê-xê-chia, bùa da jàn Au 'màng cò: Chuaq Boc Plình da Dawit, boc da ìh, doi

'màng cô: Au khoi tàng bàu ìh waiq khàn wa khoi hnoq diac mat ìh. Au broq brêh da ìh ca 'bình. Hì ma piq èh, ìh jah tồc ta Hnem Cùh Waiq. <sup>6</sup> Èh Au am ìh jah rìh tam 15 hanam hòm. Au dèch ìh wa phòq cô claih ca bùa A-si-ri. Au wèq ban phòq cô, aih taiq hiniq Au wa Đawit hapõng da Au."

<sup>7</sup> Hì khoi Êsai doi: "Yõc mòiq toq 'benh broq xam plì pỏc, 'bop enh 'nhèq ca pa-èh beq, èh bùa jah brêh."

<sup>8</sup> Bùa Ê-xê-chia bỏch Êsai: "I ca teo cleq patô ca au loq, Boc Plình broq brêh ca 'bình au, èh hì ma piq au jah tồc ta hnem cùh waiq da Chuaq?"

<sup>9</sup> Êsai tèo: "Cô biac Chuaq patô ca ìh waq ca ìh loq biac Haq ma khoi hùaq: Ìh enh hnoq 'mù da mahì loh tam enh ngìa 10 calõih, loq tawìh hlài enh cloh 10 calõih."

<sup>10</sup> Ê-xê-chia tèo: "Biac 'mù da mahì trùh tam enh ngìa 10 calõih, aih biac xùang, 'màng aih xìn broq òoiq 'mù da mahì tawìh hlài 10 calõih."

<sup>11</sup> Êsai mangai capoch thai Boc Plình dang creo ca Chuaq, 'màng aih Chuaq broq ca 'mù da mahì xreo ta calõih gòng Acha tawìh hlài 10 calõih.

### *Ê-xê-chia Patô Ca Mangai Ba-bi-lôn Dìq Ngè Canaq*

<sup>12</sup> Hìa tìn bùa Juda khoi jah brêh ca ùh hrỏc, Mê-rỏ-đac Ba-la-đan, con calô da Ba-la-đan, bùa Diac Ba-bi-lôn, thê dèh mangai wê bàu 'ràng thò wa biac tabàih am ca bùa Ê-xê-chia. <sup>13</sup> Ê-xê-chia òi hì yỏc wì haq, èh 'ràng wì lam ngan adùq òoiq ngè canaq ma òoiq wang, dahwèq xua thùm 'bac, dầu canaq, ranac tajêh wa rìm ngè biac ma 'noi q hòm ta adùq ngè canaq. Ùh ngè leq da taneh Diac loq da cla ma bùa Ê-xê-chia ùh am wì ngan.

<sup>14</sup> Atìq ca aih, Êsai mangai capoch thai Boc Plình, trùh bỏch Ê-xê-chia: "'Bàì mangai aih doi cleq? Wì haq trùh enh leq?"

Ê-xê-chia tèo: "Wì haq trùh enh Ba-bi-lôn, Diac òiq jaq hangai."

<sup>15</sup> Êsai bỏch hòm: "Ìh khoi ti 'nong wì haq ngan cleq ta hnem bùa cô?"

Ê-xê-chia tèo: "Wì haq khoi hnoq òiq òng 'bài ngè ta hnem bùa, ùh i ca ngè cleq wì haq ma ùh hnoq òi ta adùq òoiq ngè canaq da hnem au."

<sup>16</sup> Tàng 'màng aih, Êsai mangai capoch thai Boc Plình doi ca Ê-xê-chia: "Ìh halang don tamàng bàu Chuaq doi ca ìh cô: <sup>17</sup> 'Nah ta hì atìq cô èh, rìm ngè ma i ta hnem bùa cô, xam ngè enh 'nhòng boc, 'nhòng yaq da bùa ma ti gop òoiq, òiq ep atỏc òng pah Diac Ba-bi-lôn, ùh i rong òoiq mòiq ngè cleq. <sup>18</sup> Èh i 'nah 'bài con calô da bùa, cla bùa ma xa-ông, hadai 'bìq rùp òoiq wìa mangai khoi pah ta hnem da bùa Ba-bi-lôn."

<sup>19</sup> Ê-xê-chia doi ca Êsai: "Bàu Chuaq ma ìh khoi anoi hlài, aih bàu lem." Ma jah 'màng aih bùa hèm: "Ùh troq cleq toq 'nhòng da au jah catèm, aih khoi lem."

### *Bùa Ê-xê-chia Cachit*

<sup>20</sup> Biac ma 'noi q da bùa Ê-xê-chia, padren dèh da bùa, biac bùa ma broq 'bau diac, èh broq 'bài trong 'ràng diac enh 'bau aih 'mùt ta phòq càn, òiq khoi jah achìh hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'Bàì Bùa Juda. <sup>21</sup> Ê-xê-chia cachit, èh Ma-na-se con calô haq tồc broq bùa thai haq.

## 21

### *Ma-na-se Broq Bùa Thai ca Ê-xê-chia*

<sup>1</sup> Ma-na-se tồc broq bùa jò haq bu 12 hanam, hì wèq cwìang ta Jê-ru-sa-lem jah 50 padam hanam. Hiniq miq haq Hep-si-ba. <sup>2</sup> Ma-na-se broq bàc biac ngang dù enh ngìa ca Chuaq, tiaq trong ramòt da jàn ma khoi 'bìq Chuaq hnan đac yỏc taneh am ca jàn Is-ra-ên. <sup>3</sup> Taiq bùa Ma-na-se am broq hlài òng òiq 'bài hnem tadreo ta roc

go ha'nhèq, adroi cô nèh Ê-xê-chia, baq haq, khi ti raliang cađac. Ma-na-se broq ca'bông tadreo kiac Ba-an, broq jrang dua 'mù cadri A-sê-ra troi Ahap bùa Is-ra-ên ma khi broq, èh cùh waiq đống điq 'bài halông ma ỏi ta plình. <sup>4</sup> Bùa Ma-na-se broq tam bəc toq ca'bông tadreo ta hñem cùh waiq da Chuaq, nòi Chuaq khi doi: "Ta Jê-ru-sa-lem, Au đòiq hiniq Au ta aih." <sup>5</sup> Ma-na-se hadai broq ca'bông tadreo ca 'bài halông ta plình, ta baiq toq xàn da hñem cùh waiq. <sup>6</sup> Ma-na-se bừa rìh dèh con ta ùnh, dèch am ca can kiac, lam ta pajàu anoi ca can kiac wa tamàng bàu pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi. Haq canòm ca mangai creo ca mahua mangai cachit wa mangai anoi ca yiang dù. Haq broq biac điq jaq ngang dù enh ngĩa ca Chuaq, broq ca Chuaq nòi.

<sup>7</sup> Ma-na-se broq jrang dua 'mù cadri A-sê-ra 'mùt ta hñem cùh waiq, nòi Chuaq khi doi ca Đawit wa con Đawit, Sa-lô-môn: "Hñem cùh waiq cô wa ta Jê-ru-sa-lem, aih nòi Au khi raih enh hadròng hadrech Is-ra-ên. Au đòiq dèh hiniq Au hloi hloi ta aih. <sup>8</sup> Tàng jàn Is-ra-ên wèq dađeh broq đống điq rìm biac Au ma thê wì haq, iu tiaq ranenh hapông 'yoh Au, aih Môise ma khi thê wì haq, èh Au ùh hiaq manaq am ca wì haq loh khi dèh enh taneh Au khi am ca boc yaq wì haq hòm." <sup>9</sup> Mahaq wì haq ùh tamàng, èh Ma-na-se khi 'nong wì haq lam trong broq ngang dù yi hnao ca 'bài jàn adroi nèh ma ỏi ta cô Chuaq ma khi jêh đac.

<sup>10</sup> Taiq 'màng aih Chuaq khi yóc dèh hapông 'yoh Haq, aih 'bài mangai capoch thai Haq, doi: <sup>11</sup> "Taiq Ma-na-se, bùa Diac Juđa, khi broq biac điq jaq ramòt cô, aih biac dù yi hnao ca jàn A-mô-rit khi broq adroi ca haq, èh hadai baxrùq ca jàn Juđa broq tôiq cùh waiq dua 'mù, haq ma khi broq loh, <sup>12</sup> 'Màng aih Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên i doi 'màng cô: Au ca'nìh biac 'mèq ranac trùh ca jàn Is-ra-ên wa Juđa, đòiq điq ca mangai leq tàng biac cô, èh xôq cadrat don. <sup>13</sup> Au yóc caxi ma wèh Sa-ma-ri, hadrah ca Jê-ru-sa-lem. Au yóc caxi wèh pa'nàng hñem Ahap, èh xùt đac Jê-ru-sa-lem hreo tìah ca mangai ma xùt croh doi, xùt hi khi hacùp. <sup>14</sup> Au xôq cađac hloi mangai ma ỏi xrong da xôxech Au, am wì haq wa điq ca ngè wì haq mùt ta tì 'bài mangai ma git ca wì haq, <sup>15</sup> taiq wì haq khi broq bəc biac dù enh ngĩa ca Au, leq Au loh nòi pàng jò boc yaq wì haq ma loh khi enh Aicàp trùh hloi manaiq."

<sup>16</sup> Enh gùng ca biac baxrùq jàn Juđa cùh waiq dua 'mù, Ma-na-se khi jêh bəc ngai ùh i đeh ca tôiq cleq, broq ca mahem wì haq jàp ca Jê-ru-sa-lem.

<sup>17</sup> Biac ma 'noiq da Ma-na-se, điq ca biac bùa ma khi broq, èh 'bài tôiq da haq, điq khi jah achìh hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'Bài Bùa Juđa. <sup>18</sup> Ma-na-se cachit, èh wì catùh haq ta wia da hñem bùa, aih ta wia Uxah. Amon, con calô haq təc broq bùa thai haq.

### *Amôn Broq Bùa Thai ca Ma-na-se*

<sup>19</sup> Amon təc broq bùa jò haq 22 hanam, hi wèq cwìang baiq hanam ta Jê-ru-sa-lem. Hiniq miq haq Mê-su-lê-mêt, con Harut ỏi ta Jôba. <sup>20</sup> Amôn broq biac ngang dù enh ngĩa ca Chuaq tìah ca Ma-na-se, baq haq. <sup>21</sup> Haq lam tiaq điq trong baq haq ma khi lam, wa cùh waiq dua 'mù baq haq ma khi broq. <sup>22</sup> 'Màng aih, haq cađac trong tiaq Chuaq Boc Plình da boc yaq haq, ùh lam tiaq trong da Chuaq.

<sup>23</sup> 'Bài hapông da Amon broq pađim tajraq hlài ca haq, èh jêh cachit Amon ta hñem bùa. <sup>24</sup> Mahaq jàn ta gùng aih, jêh cachit đống điq 'bài mangai ma jêh Amon, èh padèch Jôsia, con Amon təc broq bùa.

<sup>25</sup> Điq biac ma 'noiq da Amon, điq jah achìh hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'Bài Bùa da Diac Juđa. <sup>26</sup> Amon jah wì catùh haq ta cadràng hanang ta wia Uxah. Jôsia, con haq təc broq bùa thai haq.

## 22

### *Jôsia Wèq Cwìang Juđa*

<sup>1</sup> Jôsia bu rahem hanam jò haq tọc broq bùa. Haq broq bùa jah 31 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Hiniq miq haq, Jê-đi-đia con A-đa-ja, enh Bôtcat. <sup>2</sup> Jôsia broq bàc bìac lem jang enh ngĩa Chuaq, cadiang troq trong lam da Đawit boc haq, ùh wìh 'ngeo wìh 'ma.

### *Hinkia Jah Sech Ranenh*

<sup>3</sup> Wop hanam ma 18 'nhòng da bùa Jôsia, haq thê Saphan, con calô A-xa-lia, xau Mê-su-lam, mangai thò kìq, trùh hnem cùh waiq da Chuaq, <sup>4</sup> Trùh ta Hinkia doi ca haq bàu cô: “Rèn đống ðìq sôq 'bac jang 'bài mangai ma yòng jang 'mang khoi gop da hnem cùh waiq da Boc Plình, aih 'bac con jàn da Chuaq dèch am ca Chuaq jò wì haq mùt tagop. <sup>5</sup> Yốc 'bac aih am ca 'bài mangai ma ngan wèq hnem cùh waiq da Chuaq, ðòiq am ca 'bài mangai thòq long ha'naoq hnem cùh waiq. <sup>6</sup> Aih 'bài mangai thòq long wa mangai broq hnem ðòiq wì jah rôt long wa hmu khoi pah ðòiq ha'naoq hlài hnem cùh waiq. <sup>7</sup> Mahaq ùh khòh bòch wì haq sôq 'bac ma khoi am ca wì haq, ma jah 'màng aih 'bài mangai cô ðìq jaq ta-atoq.”

<sup>8</sup> Hì ma 'noi q Hinkia, pajàu ha'nhèq, doi ca Saphan, mangai thò kìq: “Au khoi chaq hnoq Sech Ranenh ta hnem cùh waiq Chuaq.” Hì khoi Hinkia yốc sech aih am ca Saphan. Saphan ðóc. <sup>9</sup> Atiq ca aih, Saphan, mangai thò kìq, trùh glàm bùa, doi: “Nhèn khoi rèn, èh yốc đống ðìq sôq 'bac ta hnem cùh waiq, am ca 'bài mangai ma ngan wèq hnem cùh waiq, ðòiq wì ha'naoq hlài hnem cùh waiq.” <sup>10</sup> Èh Saphan, mangai thò kìq doi hòm: “Hinkia, pajàu ha'nhèq khoi am ca au sech cô.” Èh Saphan yốc sech aih ðóc ca Jôsia tamàng.

<sup>11</sup> Jò bùa Jôsia tàng bàu ta Sech Ranenh aih, haq hich dèh eo. <sup>12</sup> Khoi èh bùa thê pajàu ha'nhèq Hinkia, A-hi-cam con calô Saphan, mangai thò kìq, Acbô con calô Mi-ca-ja wa A-sai-a, 'bài hapõng da haq: <sup>13</sup> “Lam beq, ðìq ca pì trùh waiq xin Chuaq ca au, ca jàn bèn wa ðìq ca gùng Juđa, ma jah 'màng aih tiaq bàu ta sech bèn ma neo chaq hnoq cô, can nòih da Chuaq 'nang baxèm ðòiq hi tajraq hlài ca bèn ðìq jaq càn, ma jah 'màng aih tiaq boc yaq bèn ùh iu tiaq bàu ma achìh ta sech cô, ðòiq hi broq tiaq bàu ma khoi achìh ca bèn.”

<sup>14</sup> 'Màng aih, pajàu ha'nhèq Hinkia, Saphan, A-hi-cam, Acbô wa A-sai-a trùh ta phòq Jê-ru-sa-lem chaq Hundã, mangai cadri capoch thai Boc Plình. Haq mai Salum, mangai wèq eo lè. Shalum con Ticwa, xau Hatha. Wì haq anoi ca Hundã bìac cô.

<sup>15</sup> Hundã doi ca wì haq: “Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên i doi: Hlài doi ca mangai ma thê pì trùh ta cô glàm au 'màng cô: <sup>16</sup> 'Chuaq doi: Au jah ca'nìh bìac ramòt trùh ta nòi cô wa ta jàn da haq, troq troi bàu khoi achìh ta sech bùa Juđa ma khoi ðóc. <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih, tiaq wì haq khoi cađac Au ðòiq cùh waiq 'bài can kiac. Wì haq broq loh 'bài dua 'mù khoi èh cùh waiq ðòiq Au nòih. 'Màng aih can nòih da Au khoi patep ðòiq hi tajraq hlài ca nòi cô, èh can nòih aih ùh jò leq pat.’ <sup>18</sup> Mahaq ca bùa Juđa, mangai ma khoi thê pì lam trùh ðòiq bòch Chuaq, doi ca mangai aih 'màng cô: ‘Bàu ìh ma khoi tàng, <sup>19</sup> tiaq ìh khoi canao loq dèh ca tôiq lòi, èh ìh loq paha'neq dađeh enh ngĩa ca Chuaq jò ìh tàng bàu Au anoi trùh gùng cô, tajraq hlài ca jàn cô, ðòiq nòi cô jah loh ca nòi wang wot, jah wìa nòi waiq hanip, mahaq ìh khoi hich dèh eo, èh crò hmoi enh ngĩa ca Au, Au khoi tàng bàu ìh, Chuaq doi 'màng aih. <sup>20</sup> 'Màng aih, Au am ìh hlài dèh ti 'bài boc yaq ìh. Ìh jah cùi catèm, ùh hìaq jah hnoq bìac ramòt Au ma ca'nìh ta gùng cô.’”

Wì hlài anoi hlài ca bùa bàu aih.



## 23

*Jôsia Broq Wêh Jao*

<sup>1</sup> Èh bùa Jôsia thê dǒng òi ca 'bài craq phòq ta Diac Juđa wa ta phòq Jê-ru-sa-lem lam trùh ti haq. <sup>2</sup> Jôsia lam trùh ta hñem cùh waiq; lam tiaq bùa i 'bài mangai Juđa, mangai jàn ǒi ta Jê-ru-sa-lem, 'bài pajàu ma dèch am ngè tadreo ca Chuaq, 'bài mangai capoch thai Boc Plình wa òi ca mangai enh 'yoh trùh càn. Bùa òc ca wì haq rìm bàu ma khi achi ta sech wêh jao ma khi neo chaq hnoq ta hñem cùh waiq. <sup>3</sup> Jôsia yòng kenh jrang ti nòi ha'nhèq, broq wêh jao enh ngìa Chuaq, òi dèh ca manoh broq tiaq bàu thê Chuaq, wèq trong hñai bàu thê wa ranenh Haq, xam òi dèh manoh òi dèh ca mahua yiang. Bùa Jôsia hùaq haq broq tiaq bàu ma khi achi ta sech wêh jao aih. Jàn hadai mòiq manoh iu tiaq òi ca bàu thê da Chuaq.

*Jôsia Raliang Cađac 'Bàì Dua 'Mù*

<sup>4</sup> Jôsia thê Hinkia pajàu ha'nhèq, 'bài pajàu ma dèch am ngè tadreo ca Chuaq, wa 'bài mangai ma wèq 'mang hñem cùh waiq, phai 'noh dǒng òi 'bài dahwèq ma broq ca can kiac Ba-an, dua 'mù cadrì A-sê-ra wa 'bài can kiac da halǒng ǒi ta plình, 'noh ta òi òi Kitrôn enh gùng ca Jê-ru-sa-lem, bùh dǒng òi, hi khi ahlài blo haq ta Bêtên. <sup>5</sup> Bùa hadai hñan dǒng òi 'bài pajàu ma bùa Juđa khi atóc broq pajàu òi òi bùh jreo xua thùm ǒi ta go ha'nhèq ta Juđa wa ta gùng Jê-ru-sa-lem, èh bùa hadai hñan òi 'bài pajàu ma dèch am ngè tadreo ca can kiac Ba-an, ca mat mahì, mat khê, wa 'bài halǒng plình. <sup>6</sup> Bùa thê wì 'ràng 'noh enh hñem cùh waiq Chuaq dua 'mù jrang can kiac A-sê-ra, trùh ta thòng diac Kitrôn, bùh hi khi tùq bahech loh blo, khi 'ràng loh aih rai ta hanang 'bài jàn. <sup>7</sup> Jôsia hadai raliang cađac 'bài hñem da mangai calô broq òi ta hñem cùh waiq Chuaq, aih nòi 'bài mangai cadrì ma tenh brai ca jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra.

<sup>8</sup> Bùa Jôsia creò dǒng òi pajàu ǒi rìm gùng ta Diac aih hlài mòiq nòi, èh raliang dǒng òi 'bài hñem tadreo roc go ha'nhèq, aih nòi adroi cô nèh wì haq ma bùh jreo xua thùm enh Gêba trùh Bê-e-sê-ba. Haq thê raliang dǒng òi 'bài hñem tadreo ǒi enh gùng ca ngo phòq, haten ca ngo Jôsuê, cwan tình trùang. 'Bài hñem tadreo aih ǒi ta ngo phòq, pah 'ngeo ca mangai enh gùng 'nang mùt. <sup>9</sup> Mahaq 'bài pajàu ma tadreo ta roc go ha'nhèq òi jah trùh haten ca ca'bǒng tadreo Chuaq ǒi ta Jê-ru-sa-lem, mahaq wì haq toq jah caq 'benh òi tah loh dèh ti 'bài oh daq.

<sup>10</sup> Jôsia thê raliang òi hñem tadreo Tôphêt ta thòng Ben-hin-nôm, òi òi pàng cô 'nah ta èh, òi i ca mangai leq jah bùh rìh dèh con broq ngè tadreo dèch am ca can kiac Molec hòm. <sup>11</sup> Bùa hadai raliang tùq, bùh cađac dǒng dua 'mù axêh ma 'bài bùa da Juđa nèh khi dèch am ca mat mahì. Aih wì khi pa'nàng haten ca ngo hñem cùh waiq enh ngìa ca hñem cwan pah Nathan Mêlec. Èh haq bùh cađac dua 'mù xê axêh da mat mahì.

<sup>12</sup> Bùa Jôsia hadai raliang cađac 'bài ca'bǒng tadreo da 'bài bùa Juđa 'nhòng adroi ma broq ta cùa hñem tamang ǒi ta hñem làu bùa Acha, èh 'bài ca'bǒng tadreo bùa Ma-na-se ma broq ti baiq toq xàn da hñem cùh waiq, Jôsia tùq bahech cađac, khi èh acom loh aih lam òi ta thòng diac Kitrôn. <sup>13</sup> Bùa raliang òi dǒng 'bài nòi tadreo ta go ha'nhèq pah mat mahì loh da Jê-ru-sa-lem wa pah 'ma ca bòi wang i hiniq Jêh Đac, aih bùa Sa-lô-môn ma broq am ca can kiac At-tac-tê, aih can kiac 'mèq ramòt da jàn Sidôn, can kiac Kê-môt, aih can kiac 'mèq ramòt da jàn Moap, can kiac Mincôm, aih can kiac 'mèq ramòt da jàn Amôn. <sup>14</sup> Jôsia tùq bahech òi dǒng dua 'mù tadreo broq xam hmu, èh bahech òi jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra, hi khi haq tah 'bình caxènh mangai ǒi ta aih.

<sup>15</sup> Ca'bǒng tadreo wa hñem tadreo ǒi ta Bêtên, Jôsia hadai raliang òi nòi tadreo ta go ha'nhèq ma Jê-rô-bô-am I, con calô da Nêbat broq. Haq mangai broq ca jàn

Is-ra-ên broq tôiq. Jôsia tùq bahech cađac nòi aih, èh haq bùh đac jrang dua 'mù cadri A-sê-ra. <sup>16</sup> Jò Jôsia tawih, haq ngan hnoq ta bôì wang 'bài ralùng hanang. Haq thê wì chia 'bài ralùng hanang aih, yôc caxènh bùh ta ca'bông tadreo waq ca broq amùà ca'bông tadreo troq troi bàu Chuaq khoi thê mangai da Boc Plình doi adroi.

<sup>17</sup> Èh haq bòch wì: “Ralùng hanang au ma hnoq, aih ralùng hanang cabô?”

Jàn ta phôq aih tèo haq doi: “Ralùng hanang ìh ma hnoq, aih ralùng hanang mangai da Boc Plình trùh enh Juđa, òiq doi adroi biac cô, aih biac bùa ma neo broq ca ca'bông tadreo Bêten cô.”

<sup>18</sup> Bùa doi: “Apaq troq ralùng hanang 'mat.”, 'Màng aih ùh i ca mangai leq hùà troq ralùng cô, loq ralùng mangai capoch thai Boc Plình ma craq loh enh Sa-ma-ri.

<sup>19</sup> Enh gùng ca aih bùa hadai raliang đac đõng òiq 'bài hnem tadreo ti roc go ha'nhèq òi ta phôq Sa-ma-ri, aih nòi hnem tadreo 'bài bùa Is-ra-ên ma broq òiq leoq Chuaq. Bùa broq ca 'bài nòi aih tìah ca haq ma khoi broq ta Bêten. <sup>20</sup> Bùa rùp đõng òiq 'bài pajàu ma tadreo ca can kiac ta nòi ha'nhèq, hi jêh đac òiq ti 'nhèq ca ca'bông tadreo, èh bùh caxènh ti aih. Khoi gêh, bùa hlài dèh ta Jê-ru-sa-lem.

### *Wèq Lè Lam Cwa*

<sup>21</sup> Èh bùa thê òiq ca jàn: “Pì phai broq lè Lam Cwa ca Chuaq Boc Plình da bèn tìah ca khoi achìh ta sech wêh jao.” <sup>22</sup> Joq 'nàng, enh 'nhòng da 'bài cwan hadrah trùh 'nhòng da 'bài bùa Is-ra-ên loq 'bài bùa Juđa, 'nhòq lah broq lè Lam Cwa càn caiq 'màng cô. <sup>23</sup> Mahaq wop hanam ma 18 'nhòng da bùa Jôsia, Lè Lam Cwa cô jah broq ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>24</sup> Jôsia hadai jêh đac òiq đõng 'bài mangai creo ca mahua mangai cachit, mangai anoi ca yiang dù, 'bài dua 'mù da hnem, wa rìm ngè 'mèq ramòt haq khoi hnoq ta gùng Juđa wa Jê-ru-sa-lem. Bùa Jôsia broq 'màng aih troq tiaq bàu ma khoi achìh ta sech ranenh pajàu Hinkia ma khoi chaq hnoq ta hnem cùh waiq da Boc Plình. <sup>25</sup> 'Bài 'nhòng ma adroi ca bùa hadai tìah ca 'bài 'nhòng ma atiq ca bùa ùh i ca bùa leq ma òiq ca manoh, òiq ca mahua yiang, òiq ca padren loq iu tiaq Chuaq wa iu tiaq rìm bàu ma khoi achìh ta sech ranenh da Môise.

<sup>26</sup> 'Nhac 'màng aih, Chuaq xôq ùh ngach dèh ca can nòih, taiq tôiq lôì da Ma-na-se khoi broq ca Haq òiq jaq nòih. <sup>27</sup> Chuaq doi: “Au hnan đac jàn Juđa khoi enh ngìa ca Au, tìah ca Au khoi hnan đac jàn Is-ra-ên. Au hadai cađac Jê-ru-sa-lem, nòi Au ma khoi ràih, wa hnem cùh waiq Au ma khoi doi: Hiniq Au jah òi ta aih.”

<sup>28</sup> Biac ma 'noi q da Jôsia wa rìm biac bùa ma broq, òiq khoi jah achìh hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'Bài Bùa Juđa.

<sup>29</sup> Ta 'nhòng da bùa Jôsia, Pha-ra-ôn Nêcô, bùa Aicàp 'nong linh tõi Cròng Diac U-phra-tê òiq wiang ti bùa A-si-ri. Bùa Jôsia 'noh dèh linh òiq tajêh ca haq, mahaq bu glàm bùa Jôsia ta Mê-gi-đô, bùa Nêcô jêh đac bùa Jôsia. <sup>30</sup> 'Bài cwan linh da bùa Jôsia, 'ràng hanang Jôsia ta axêh enh Mê-gi-đô ahlài ta Jê-ru-sa-lem, hi khoi catùh haq ta ralùng da haq. Jàn ta gùng aih yôc Jô-a-cha, con Jôsia xùt dàu ca haq, padèch tõi haq broq bùa thai baq haq.

### *Jô-a-cha Broq Bùa Thai ca Jôsia*

<sup>31</sup> Jô-a-cha jò tõi broq bùa, haq 23 hanam. Haq wèq cwiang piq khê ta Jê-ru-sa-lem. Miq haq hiniq Ha-mu-ta, con Jê-rê-mi òi ta Lipna. <sup>32</sup> Jô-a-cha broq bàc biac tôiq lôì enh ngìa ca Chuaq tìah dèh ca boc yaq 'nhòng ma adroi. <sup>33</sup> Pha-ra-ôn Nêcô, bùa Diac Aicàp, rùp bùa Jô-a-cha clêh haq ta Riplah gùng Hamat, òiq haq pi jah broq bùa ta Jê-ru-sa-lem hòm. Èh haq ep jàn Juđa am ca haq 3.000 kìq 'bac wa 30 kìq wang.

### *Pha-ra-ôn Thê Jê-hô-a-kim Broq Bùa*

<sup>34</sup> Pha-ra-ôn Nêcô yǒc mòiq toq con ma 'noiǵ da Jôsia tǒc broq bùa, hiniq haq Ê-li-a-kim, èh halìh hiniq haq wìa Jê-hô-a-kim. Nêcô 'ràng Jô-a-cha ta Aicàp, clêh haq ta aih trùh jò haq cachìt. <sup>35</sup> Jê-hô-a-kim am ca Pha-ra-ôn 'bac wa wang, bùa aih ma thê haq am, mahaq Jê-hô-a-kim bòch màng enh jàn men i 'bac am ca bùa Nêcô. Bùa Jê-hô-a-kim thê wì haq am 'bac wa wang tiaq dèh cùng hang wì haq ma i, òoiq am ca Pha-ra-ôn Nêcô.

<sup>36</sup> Jê-hô-a-kim 25 hanam jò haq tǒc broq bùa. Haq broq bùa jah 11 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miq haq hiniq Xê-bu-đa con Pe-đai-ah ǒi ta Rumah. <sup>37</sup> Jê-hô-a-kim broq bàc bìac dù enh ngìa ca Chuaq, tìah dèh ca 'bài boc yaq 'nhòng ma adroi khi broq.

## 24

### *Ba-bi-lôn Wèq Jê-hô-a-kim*

<sup>1</sup> Ta 'nhòng da bùa Jê-hô-a-kim ma wèq cwìang, Nê-bu-cat-nêt-xa bùa Ba-bi-lôn, tǒc blah yǒc gùng, 'màng aih bùa Jê-hô-a-kim ep broq tiaq bùa aih trom piq hanam. Mahaq atìq ca aih Jê-hô-a-kim blòq manoh tajraq hlài ca bùa Ba-bi-lôn. <sup>2</sup> Chuaq thê 'bài lình da Candê Aram, Moap wa Amôn trùh jêh, èh raliang đac Juđa, tiaq bàu Chuaq khi thê dèh 'bài hapǒng Haq, aih 'bài mangai capoch thai Boc Plình khi doi adroi. <sup>3</sup> Bìac cô joq 'nàng trùh ca Juđa tiaq manoh enh da Chuaq, òoiq raliang đac wì haq enh ngìa ca Chuaq, ma jah 'màng aih taiq tòiǵ lòi da Ma-na-se wa rìm bìac bùa aih ma khi broq, <sup>4</sup> èh hadai taiq mahem da mangai ma ùh i ca tòiǵ cleq khi ta-ùc, ma jah 'màng aih bùa aih khi broq ca Jê-ru-sa-lem bình ca mahem da mangai ùh i ca tòiǵ cleq, èh Chuaq ùh enh baxǒng bìac aih.

<sup>5</sup> Bìac ma 'noiǵ da Jê-hô-a-kim wa òiq ca bìac bùa khi broq, òiq khi achìh hlài ta Sech 'Nhòng Bùa da 'Bàì Bùa Juđa. <sup>6</sup> Hi khi Jê-hô-a-kim cachìt tiaq dèh boc yaq, èh con haq, Jê-hô-a-kin tǒc broq bùa thai haq.

<sup>7</sup> Bùa Aicàp pi hùa loh khi dèh ca gùng hòm, ma jah 'màng aih bùa Ba-bi-lôn khi blah yǒc òng òiq taneh gùng da bùa Aicàp enh hǒc diac Aicàp trùh Cròng Diac U-phra-tê.

### *Jê-hô-a-kin Broq Bùa*

<sup>8</sup> Jê-hô-a-kin tǒc broq bùa jò haq 18 hanam. Haq wèq cwìang jah piq khê ta Jê-ru-sa-lem. Miq haq Nê-hu-ta con cadrì da bùa Ên-na-than ǒi ta Jê-ru-sa-lem. <sup>9</sup> Haq broq bàc bìac tòiǵ lòi enh ngìa ca Chuaq, tìah ca boc haq ma khi broq.

### *Con Jàn Juđa 'Bìq 'Ràng ca Ba-bi-lôn*

<sup>10</sup> Jò aih, lình da Nê-bu-cat-nêt-xa bùa Ba-bi-lôn, dudan òoiq tajêh ca phòq Jê-ru-sa-lem. <sup>11</sup> Nê-bu-cat-nêt-xa bùa Ba-bi-lôn trùh ta phòq jò 'bài lình haq 'nang dudan ca phòq. <sup>12</sup> Jê-hô-a-kin bùa Diac Juđa xam miq haq, lình haq, hapǒng haq wa òiq ca 'bài cwan da hñem haq loh 'noh ca dađeh am ca bùa Ba-bi-lôn.

'Màng aih, bùa Ba-bi-lôn rùp bùa Jê-hô-a-kin clêh ta hñem tù wop hanam ma rahem 'nhòng da haq wèq cwìang. <sup>13</sup> Bùa Ba-bi-lôn ahlài òng òiq dèh ta Diac 'bài ngè ma canaq 'bac ta hñem bùa wa hñem cùh waiq da Chuaq. Wì haq tùq padah òng òiq 'bài ranac wa 'bài ngè xam wang Sa-lô-môn ma khi broq ca hñem cùh waiq da Chuaq troq troi bàu Chuaq ma khi doi adroi. <sup>14</sup> Bùa Ba-bi-lôn rùp 10.000 ngai jàn ǒi Jê-ru-sa-lem, 'nong lam khi dèh ca Diac ta Ba-bi-lôn: Òiq cwan lình can dèh, òiq mangai thòq broq long wa thòq atèm. Toq i mangai pa jah ǒi hlài dèh gùng.

<sup>15</sup> 'Màng aih, bùa Nê-bu-cat-nêt-xa rùp bùa Jê-hô-a-kin, miq haq, mai haq, 'bài cwan wa 'bài gù craq ta phòq enh Jê-ru-sa-lem, 'nong lam khi dèh ca Diac ta Ba-bi-lôn. <sup>16</sup> I 7.000 mangai lình, 1.000 ngai thòq long xam thòq atèm; Cô òiq mangai dèh jah lam tajêh poh, bùa Nê-bu-cat-nêt-xa rùp 'nong lam khi dèh ca Diac ta Ba-bi-lôn.

17 Khoi èh bùa Ba-bi-lôn yóc Ma-ta-nia, dùch da bùa Jê-hô-a-kin tócc broq bùa thai Jê-hô-a-kin, mahaq halìh hiniq wìa Sê-đê-kia.

### *Sê-đê-kia Broq Bùa*

18 Sê-đê-kia khoi 21 hanam jò haq tócc broq bùa. Haq wèq cwiang jah 11 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miq haq hiniq Ha-mu-ta, con cadri da Jê-rê-mi òi ta Lipna. 19 Haq hadai broq bàc bàc dù enh ngìa ca Chuaq tìah ca Jê-hô-a-kim ma khoi broq. 20 'Màng aih Chuaq nòih ca mangai Juda wa jàn phôq Jê-ru-sa-lem trùh 'mòi Haq phai hnan đac wì khoi ca Haq, ma jah 'màng aih taiq wì broq ca Haq nòih. Atiq ca aih, bùa Sê-đê-kia yòng tajraq hlài ca bùa Ba-bi-lôn.

## 25

### *Jê-ru-sa-lem 'Bìq Ta-ùc*

1 Wop hanam ma hachìn 'nhòng da bùa Sê-đê-kia, hì mòi, khê 10, Nê-bu-cat-nê-t-xa bùa da Diac Ba-bi-lôn 'ràng òi dèh ca linh trùh òi jêh Jê-ru-sa-lem. Haq òi tràiq enh gùng ca phôq, èh broq lì dudan kenh panàt òi tajêh phôq. 2 'Màng aih phôq 'bìq linh dudan òi tajêh hloi trùh hanam ma 11 'nhòng da bùa Sê-đê-kia. 3 Trùh hì hachìn, khê pôn, i pangot hrah càn òi jaq ta phôq. Con jàn ùh i dahwèq caq. 4 Jò aih 'bài linh Candê i broq raliang hlùh panàt phôq. Damang òi ca linh xam bùa loh enh phôq cadàu mot. Wì haq loh ti adreo baiq toq panàt haten ca wìa bùa, 'nhac ca loq 'mòi ca i 'bài linh Candê 'nang dudan ca phôq. Wì haq xôq cadàu ti trong 'nah ta pah A-ra-ba. 5 'Bài linh Candê hnan tiaq bùa, èh trùh rùp haq ta tamang Jê-ri-cô. Hnoq 'màng aih, 'bài linh da bùa cadac bùa, èh cadàu. 6 Bùa 'bìq wì haq rùp ahlài ta Riplah, èh haq 'bìq bùa Ba-bi-lôn hadrah. 7 'Bài linh Ba-bi-lôn jêh đac 'bài con calô Sê-đê-kia enh ngìa cla haq, hì khoi haq 'bacsì cadac mat Sê-đê-kia, yóc caxi tagwat xam òi càn bùa Sê-đê-kia, èh ahlài haq ta Ba-bi-lôn.

8 Hì tapèh, khê padam, hanam ma hachìn 'nhòng da Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa da Diac Ba-bi-lôn, Nê-bu-xa-ra-đan, cwan ma wèq linh bùa, trùh ta Jê-ru-sa-lem. 9 Haq bùh đac hnem cùh waiq da Chuaq, bùh hnem da bùa, xam hnem 'bài gu craq wa òi ca hnem ma òi ta phôq Jê-ru-sa-lem. 10 Khoi èh haq 'noh bàu thê dèh 'bài linh tùq raliang òi òi 'bài panàt ma broq dudan ca Jê-ru-sa-lem. 11 Nê-bu-xa-ra-đan rùp òi òi 'bài mangai ma òi rìh ta phôq, xam òi ca linh ma khoi cadàu enh dèh bùa adroi nèh, rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac ta Ba-bi-lôn. 12 Mahaq Nê-bu-xa-ra-đan òi òi hlài toq 'biaq ngai, mangai ma pa òi jaq, òi wì pìt nho wa abèq taneh.

13 'Bài long jrang xam òi càn bùa Sê-đê-kia, hì hachìn 'nhòng da Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa da Diac Ba-bi-lôn, Nê-bu-xa-ra-đan, cwan ma wèq linh bùa, trùh ta Jê-ru-sa-lem. 14 Wì haq yóc 'bài gôc xam òi, canoch, keoq òi cat tìm đen, achôn, wa rìm ngè ma 'noi q xam òi broq dahwèq dèch am ngè tadreo ta hnem cùh waiq. 15 Nê-bu-xa-ra-đan hadai yóc 'bài dòch, 'bài khai wa òi ca 'bài ngè ma broq xam wang, xam 'bac.

16 Èh baiq toq long jrang xam òi càn bùa Sê-đê-kia, hì hachìn 'nhòng da Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa da Diac Ba-bi-lôn, Nê-bu-xa-ra-đan, cwan ma wèq linh bùa, trùh ta Jê-ru-sa-lem. 17 Rìm toq jrang aih òi òi jah 18 hagat. Ta gàu jrang i cop hlàm xam òi 3,3 hagat, dudan ca gàu jrang i broq ôi rôm xam òi wa jrang ma tìa hadai 'màng aih.

18 Cwan ma wèq 'bài linh Nê-bu-xa-ra-đan rùp pajàu ha'nhèq Sê-rai-a, wa pajàu con hiniq haq Sô-phô-ni, xam piq ngai ma gòm rap 'mang hnem cùh waiq. 19 Èh hadai rùp òi càn bùa Sê-đê-kia, hì hachìn 'nhòng da Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa da Diac Ba-bi-lôn, Nê-bu-xa-ra-đan, cwan ma wèq linh bùa, trùh ta Jê-ru-sa-lem. 20 Nê-bu-xa-ra-đan cwan ma wèq linh ma wèq bùa,

rùp wì haq èh 'ràng wì haq lam trùh Riplah jao ca bùa Ba-bi-lôn. <sup>21</sup> Èh bùa Ba-bi-lôn thê jêh đac wì haq ta Riplah gùng Hamat.

'Màng aih jàn Juđa 'bìq 'nong lam khoi dèh ca Diac.

*Gê-đa-lia Broq Cwan Wèq Phôq*

<sup>22</sup> Bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa padèch Gê-đa-lia con calô A-hi-cam, xau da Saphan, broq cwan wèq phôq ca 'bài jàn ma ôi xrong hlài đeh ta gùng Juđa. <sup>23</sup> Hìa tình Gê-đa-lia broq cwan wèq phôq, 'bài cwan ma wèq linh 'nong dèh 'bài linh trùh glàm Gê-đa-lia ta Mitba. 'Bài cwan aih Ich-ma-ên con Nê-tha-nia, Jô-ha-nan con Ca-rê-at, Sê-rai-a con Tan-hu-mê-t ôi ta Nê-tô-pha wa Ja-xa-nia con calô da Ma-a-ca. <sup>24</sup> Gê-đa-lia pachac doi ca 'bài cwan wa wèq linh aih bàu cô: "Pì apaq crè ca 'bài cwan ôi Candê. Tàng pì lem manoh patìh ca bùa Ba-bi-lôn, èh pì jah catèm ôi dèh ta Diac."

<sup>25</sup> Mahaq trùh khê tapèh, Ich-ma-ên con Nê-tha-nia, xau Ê-li-sa-ma ôi ta xinoi gù craq, trùh ta Mitba xam 10 ngại tiaq haq. Wì haq jêh đac Jê-đa-lia wa 'bài mangai Juđa xam 'bài mangai Candê ma 'nang ôi ti Gê-đa-lia jò aih. <sup>26</sup> Khoi ca aih òi ca jàn enh 'yoh trùh càn xam 'bài cwan wa 'bài linh, òi lam ta Aicàp, ma jah 'màng aih wì haq crè 'bài mangai Candê loq jêh chau.

<sup>27</sup> Hanam ma 37 tình pàng jò bùa Jê-hô-a-kin bùa diac Juđa khoi 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac, aih hì 27, khê 12, bùa Ê-win-mê-rô-đac baxèm wèq cwàng Diac Ba-bi-lôn. Haq ca'naih bùa Jê-hô-a-kin, bùa Diac Juđa loh enh hnem tù. <sup>28</sup> Bùa Ba-bi-lôn yóc bàu xam manoh lem hatùang ca Jê-hô-a-kin, khoi èh dèch bùa Jê-hô-a-kin tọc yi ha'nhèq ca 'bài bùa ma 'noi q hadai ma ôi ta Ba-bi-lôn. <sup>29</sup> Pàng hì aih bùa Jê-hô-a-kin pì ep caxùnh eo cwàn mangai ôi tù hòm, èh rìm hì jah ha'ngui acaq pajùm ca'bông ca bùa trùh jò haq cachit. <sup>30</sup> Biac am dahwèq caq ca bùa Jê-hô-a-kin, èh bùa Ba-bi-lôn am ca haq tòm tàu rìm hì trùh jò bùa aih cachit.

# 1 'Nhòng Bùa Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*  
Dadroang calah da 'Bài Bùa Is-ra-ên wa Juda.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*  
Tiaq mangai craq Yothaiq enh calah nèh Êxra achih sech cô, mahaq ùh loq joq 'nàng. Sech cô khoi achih atiq hanam 458 A.C.

*Bàu Anoi:*  
Sech cô khoi jah achih am ca jàn Yothaiq ma tawih hlài ta Diac enh Diac Ba-bi-lôn. Bàu cô bahmàng ca wì, wì haq xôq ôi creo jàn ràih da Boc Plình.

*Rìm 'Nat:*  
1. Xinoi: Enh jò Ađam wa Êwa trùh jò wì haq jah ha'naoq hlài ta Diac: 1:1—9:44  
2. Cwìang wèq da bùa Đawit: 10:1—29:30

## *Xinoi Da Ađam*

<sup>1</sup> Ađam xa-ông ca Sêt, Sêt xa-ông ca Ênot; <sup>2</sup> Ênot xa-ông ca Kênan, Kênan xa-ông ca Ma-ha-la-lên, Ma-ha-la-lên xa-ông ca Jêrêt; <sup>3</sup> Jêrêt xa-ông ca Ênoc, Ênoc xa-ông ca Mê-tu-sê-la, Mê-tu-sê-la xa-ông ca Lamec;

<sup>4</sup> Lêmec xa-ông ca Noah, Noah xa-ông ca Sem, Ham wa Japhêt.

<sup>5</sup> Con calô da Japhêt:  
Gôme, Magot, Mađai, Jawan, Tuban, Mêsiac wa Tira.

<sup>6</sup> Con calô da Gôme:  
Ach-kê-na, Điphat wa Tô-ga-ma.

<sup>7</sup> Con calô da Jawan:  
Ê-li-sa, Ta-rê-si, Kittim wa Rô-đa-nim.

<sup>8</sup> Con calô da Ham:  
Cut, Mich-ra-im, Put wa Ca-na-an.

<sup>9</sup> Con calô da Cut:  
Sêba, Ha-wi-la, Sapta, Ra-ê-ma wa Sap-tê-ca.

Con calô da Ra-ê-ma:  
Sêba wa Đêđan.

<sup>10</sup> Cut xa-ông ca Nimrôt.  
Cô baxèm i mangai tanuq ta crông taneh.

<sup>11</sup> Mich-ra-im xa-ông ca mangai Luđim, A-na-mim, Lê-ha-bim, Nap-tu-him, <sup>12</sup> Pa-thru-sim, Cach-lu-him, taiq aih xa-ông ca mangai Phi-li-tin, wa mangai Cap-tô-rim.

<sup>13</sup> Ca-na-an xa-ông ca Sidôn, haq con calô ramua, wa Hêt, <sup>14</sup> xam mangai Jê-bu-xit, A-mô-rit, Ghi-rê-ga-sit, <sup>15</sup> mangai Hêwit, A-rê-kit, Sinit, <sup>16</sup> mangai A-wa-đi, Xê-ma-ri wa Ha-ma-tit.

<sup>17</sup> Con calô da Sem:  
Êlam, Asua, A-bac-sat, Lut, Aram, Uxò, Hulò, Ghête wa Mêsiac.

<sup>18</sup> A-bac-sat xa-ông ca Sêlah;  
Sêlah xa-ông ca Êbe.

<sup>19</sup> Êbe xa-ông ca baiq ngai con calô:

Mòiq ngai hiniq haq Pêlec, ma jah 'màng aih ta 'nhòng mangai aih taneh khoi axong; hiniq mangai oh haq Joctan.

<sup>20</sup> Joctan xa-ông ca

A-mô-dat, Sêlep, Ha-sa-ma-wêt, Jêra, <sup>21</sup> Ha-đô-ram, Uxan, Đichla, <sup>22</sup> Êban, A-bi-ma-ên, Sêba, <sup>23</sup> Ôphia, Ha-wi-la, wa Jôbap. Wì aih òiq con calô da Joctan.

<sup>24</sup> Sem xa-ông ca A-bac-sat, A-bac-sat xa-ông ca Sêlah;

<sup>25</sup> Sêlah xa-ông ca Êbe, Êbe xa-ông ca Pêlec, Pêlec xa-ông ca Reu,

<sup>26</sup> Rêhu xa-ông ca Sêruc, Sêruc xa-ông ca Nacô, Nacô xa-ông ca Terah,

<sup>27</sup> Terah xa-ông ca Apram, aih raq Ap-ra-ham.

<sup>28</sup> Con calô da Ap-ra-ham:

Isac wa Ich-ma-ên.

<sup>29</sup> Cô xinoi da wì haq:

Con ramua da Ich-ma-ên: Nê-ba-jôt; èh Kêđa, At-bê-ên, Mipsam, <sup>30</sup> Michma, Đuma, Masa, Hađat, Têma, <sup>31</sup> Jêthu, Naphich, wa Kêhma. Aih hiniq con calô da Ich-ma-ên.

<sup>32</sup> Kê-tu-ra, mai yang Ap-ra-ham, xa-ông wì con calô hiniq

Ximran, Jocsan, Mêđan, Ma-đi-an, Ichbac wa Suah.

Jocsan xa-ông ca

Sêba, wa Đêđan.

<sup>33</sup> Con calô da Ma-đi-an:

Êpha, Êphe, Hanoc A-bi-đa, wa Ênđa. Wì haq òiq con xau da Kê-tu-ra.

<sup>34</sup> Ap-ra-ham xa-ông ca Isac.

Con calô da Isac:

Aih Êsau wa Is-ra-ên.

<sup>35</sup> Con calô da Êsau:

Ê-li-pha, Ruên, Jêut, Jalam, wa Côra.

<sup>36</sup> Con calô da Ê-li-pha:

Têman, Ôma, Xêphi, Gatam, Kêna, Timna wa A-ma-lec.

<sup>37</sup> Con calô da Ruên:

Nahat, Xêra, Samah wa Michxa.

<sup>38</sup> Con calô da Sirò:

Lôthan, Sôban, Xi-bê-ôn, Ana, Đisôn, Êxe, wa Đisan.

<sup>39</sup> Con calô da Lôthan:

Hôri wa Hôman; Timna oh cadrì Lôthan.

<sup>40</sup> Con calô da Sôban:

A-li-an, Ma-na-hat, Êban, Sêphi wa Ônam.

Con calô da

Xi-bê-ôn aih Aija wa Ana.

<sup>41</sup> Con calô da Ana:

Đisôn.

Con calô da Đisôn:

Hamran, Êchban, Itran, wa Kêran.

<sup>42</sup> Con calô da Êxe: Binhan, Xawan, wa Ja-a-can. Con calô da Đisan aih Uxò, wa Aran.

<sup>43</sup> Jò jàn Is-ra-ên 'nhòq i bùa, cô hiniq 'bài bùa ma wèq cwìang ta Êđôm:

Bêla, con calô Bêô; Hiniq phòq aih Đin-ha-ba.

<sup>44</sup> Bùa Bêla cachit. Jôbap, con calô Xêra, mangai Bôxra tọc broq bùa thai haq.

<sup>45</sup> Bùa Jôbap cachit. Husam, mangai gùng Têman, tọc broq bùa thai haq.

<sup>46</sup> Bùa Husam cachit. Hađat, con calô Bêđat, tọc broq bùa thai haq. Bùa cô raq ma jêh ta'blêq jàn Ma-đi-an ta òng Moap; hiniq phòq aih Awit.

- <sup>47</sup> Bùa Hađat cachìt. Samla, mangai Ma-rê-cah, tồc broq bùa thai haq.  
<sup>48</sup> Bùa Samla cachìt. Saulò, mangai Rê-hô-bôt òi kenh diac broq bùa thai haq.  
<sup>49</sup> Bùa Saulò cachìt. Ba-an Hanan, con calô Atbô, tồc broq bùa thai haq.  
<sup>50</sup> Bùa Ba-an Hanan cachìt. Hađat tồc broq bùa thai haq; hiniq phòq aih Pha-i; hiniq mai haq Mê-hê-ta-bên, con cadrì da Matrêt, xau da Mê-xa-hap. <sup>51</sup> Bùa Hađat cachìt.

Cô wì mangai broq gàu da Êđôm:

Timna, Anwa, Jêthêt, <sup>52</sup> Ô-hô-li-ba-ma, Êla, Pinon, <sup>53</sup> Kêna, Têman, Mipxa, <sup>54</sup> Macđi-ên, Iram. Aih diq wì mangai broq gàu da Êđôm.

## 2

### *12 Con Calô Da Jacôp (Is-ra-ên)*

- <sup>1</sup> Con calô da Is-ra-ên i:  
 Rubên, Si-mê-ôn, Lêwi, Juđa, I-sa-ca, Xe-bu-lun, <sup>2</sup> Đan, Jôsep, Bê-n-ja-min, Nep-ta-li, Gat, wa Ase.
- <sup>3</sup> Con calô da Juđa i:  
 Êrò, Ônan, wa Sêlah. Piq ngai cô, baq wì haq Juđa, miq wì haq aih Sua, mangai Ca-na-an. Êrò, con ramua da Juđa broq biac ngang dù enh ngĩa ca Boc Plinh, taiq aih Boc Plinh jêh đac haq. <sup>4</sup> Tama, con mai da Juđa, xa-ông ca haq Perex wa Xêra. Diq ca con calô da Juđa jah 5 ngai.
- <sup>5</sup> Con calô da Perex i:  
 Hêtrôn wa Hamun.
- <sup>6</sup> Con calô da Xêra i:  
 Ximri, Êthan Hêman, Cancôn, wa Đara, diq đống 5 ngai.
- <sup>7</sup> Con calô da Catmi i:  
 Acan, aih mangai broq manhài ca Is-ra-ên taiq haq broq biac ma ùh thê broq.
- <sup>8</sup> Con calô da Êthan,  
 aih A-xa-ria.
- <sup>9</sup> Con calô da Hêtrôn,  
 aih Jê-ra-mê-ên, Ram wa Kê-lu-bai.
- <sup>10</sup> Ram xa-ông ca A-mi-na-đap; A-mi-na-đap xa-ông ca Nahsôn, mangai broq gàu da jàn Juđa. <sup>11</sup> Nahsôn xa-ông ca Sanma; Sanma xa-ông ca Bô-ô; <sup>12</sup> Bô-ô xa-ông ca Ôbêt; Ôbêt xa-ông ca Jê-sê.
- <sup>13</sup> Jê-sê xa-ông ca Ê-li-ap con ramua.  
 Con ma baiq A-bi-na-đap, ma piq Si-mê-ah, <sup>14</sup> ma pôn Nê-tha-nên, ma padam Rađai, <sup>15</sup> ma tadrâu Ôxem, ma tapêh Đawit. <sup>16</sup> Èh Xê-ru-ia wa A-bi-ga-in oh daq 'bài mangai aih. Xê-ru-ia i piq ngai con calô: A-bi-sai, Jôap, wa A-sa-ên.  
<sup>17</sup> A-bi-ga-in xa-ông ca A-ma-sa; baq da A-ma-sa, aih Jêthe mangai Ich-ma-ên.
- <sup>18</sup> Calep, con da Hêtrôn, yôc mai hiniq haq A-xu-ba, wa Jê-ri-ôt, khoi èh xa-ông ca Jê-sê, Sôbap, wa Atdôn. <sup>19</sup> A-xu-ba cachìt, Calep yôc Ep-ra-ta; Ep-ra-ta xa-ông ca haq Hurò. <sup>20</sup> Hurò xa-ông ca Uri, Uri xa-ông ca Bê-xa-lên.
- <sup>21</sup> Atiq ca aih, jò Hêtrôn khoi jah 60 hanam, haq yôc con cadrì Maki broq mai, haq raq baq da Ga-la-at; Hêtrôn yôc con Maki aih broq mai, èh jah xa-ông ca Sêgup.  
<sup>22</sup> Sêgup xa-ông ca Jairò; haq i 23 phòq ta gùng Ga-la-at. <sup>23</sup> Jàn Gê-su-rò wa Siri tablah yôc phòq Jairò wa Kênat xam 'bài gùng haten ca aih jah 60 phòq. Wì cô diq con xau Maki, baq da Ga-la-at.



- 24 Atiq ca aih, Hêtrôn cachit ta Calep Ep-ra-ta, mai haq A-bi-ja xa-ông ca haq Asua, baq da Tê-cô-a.
- 25 'Bàì con calô da Jê-ra-mê-ên, con calô ramua da Hêtrôn, aih Ram, Buna, Ôren, Ôxem wa A-hi-ja. 26 Jê-ra-mê-ên yôc tam mòi q toq mai hòm hiniq haq A-ta-ra, aih miq da Ônam.
- 27 'Bàì con calô da Ram, con ramua calô da Jê-ra-mê-ên i:  
Ma-ach, Jamin wa Êke.
- 28 'Bàì con calô da Ônam i:  
Samai wa Jađa.
- 'Bàì con calô da Samai i:  
Nađap wa A-bi-su.
- 29 Mai da A-bi-su hiniq haq A-bi-hai; haq xa-ông ca Acban wa Môlit.
- 30 'Bàì con calô da Nađap i: Sêlet wa Ap-ba-im. Sêlet cachit ùh i con.
- 31 Con calô da Ap-ba-im i: Isi. Con calô da Isi, aih Sêsan, wa con calô da Sêsan, aih Aclai.
- 32 'Bàì con calô da Jađa, oh Samai i: Jêthe wa Jô-na-than. Jêthe cachit ùh i con.
- 33 'Bàì con calô da Jô-na-than i: Phêlêt wa Xaxa. Aih con xau da Jê-ra-mê-ên.
- 34 Sêsan ùh i con calô, i toq con cadrì;  
haq i mòi q ngai hapông Aicàp hiniq Jara. 35 Sêsan am con cadrì dađeh ca Jara broq mai, hapông haq, xa-ông ca Attai.
- 36 Attai xa-ông ca Nathan;  
Nathan xa-ông ca Xabat,
- 37 Xabat xa-ông ca Epla;  
Epla xa-ông ca Ôbêt,
- 38 Ôbêt xa-ông ca Jêhu,  
Jêhu xa-ông ca A-xa-ria,
- 39 A-xa-ria xa-ông ca Hêlêt,  
Hêlêt xa-ông ca Ê-li-a-xa,
- 40 Ê-li-a-xa xa-ông ca Sitmai,  
Sitmai xa-ông ca Salum,
- 41 Salum xa-ông ca Jê-ca-mia,  
Jê-ca-mia xa-ông ca Ê-li-sa-ma.
- 42 'Bàì con calô da Calep, oh Jê-ra-mê-ên, i:  
Mêsa, con calô haq, aih boc yaq da mangai Xip wa 'bàì con calô da Ma-rê-sah, aih boc yaq da Hêprôn.
- 43 'Bàì con calô da Hêprôn i: Côra, Tapua, Rêkem wa Sêma. 44 Rêma xa-ông ca Racham, haq boc yaq da Jô-kê-am; Rêkem xa-ông ca Samai. 45 Con calô da Samai i Ma-ôn wa Ma-ôn haq boc yaq da Bêtxua.
- 46 Êpha mai yang da Calep, xa-ông ca Haran, Môxa wa Gaxe; Haran xa-ông ca Gaxe.
- 47 'Bàì con calô da Jađai i:  
Rêgem, Jôtham, Gêsan, Pêlêt, Êpha wa Sa-ap.
- 48 Mai yang da Calep hiniq Ma-a-ca; haq xa-ông ca Sêbe wa Ti-ra-na; 49 Haq hadai xa-ông ca Sa-ap, aih boc yaq da Mat-ma-na, Sêwa, boc yaq da Mac-bê-na wa Ghi-bê-a. Con cadrì da Calep i Acsa. 50 Cô 'bàì ca con xau da Calep.
- 'Bàì con calô da Hurò, con ramua da Ep-ra-ta:  
Sôban haq boc yaq da mangai Ki-ri-at Jê-a-rim; 51 Sanma boc yaq da mangai 'Bêt-lê-hem; Harep boc yaq da mangai Bêt Ghêđe.
- 52 Con xau da Sôban, boc yaq da mangai Ki-ri-at Jê-a-rim, i:

Ha-rô-ê wa mòiḡ ha'ne jàn Mê-nu-hôt; <sup>53</sup> 'Bàì xinoi da Ki-ri-at Jê-a-rim i Itrit, Putit, Su-ma-tit wa Mich-ra-it. Enh xinoi cô i Xô-ra-tit wa Êch-tao-lit.

<sup>54</sup> Xinoi da Sanma aih jàn 'Bê-t-lê-hem, jàn Nê-tô-pha-tit, jàn Atrôt Bê-t Jôap, wa mòiḡ ha'ne jàn Ma-na-ha-tit wa jàn Xôrit. <sup>55</sup> Xinoi da 'bài mangai hnài ranenh ta Jabex i Ti-ra-tit, Si-ma-tit wa Su-ca-tit. Wì aih jàn Kênit, xinoi da Hamat, boc yaḡ da mangai Rêcap.

### 3

#### *Xinoi Da Bùa Dawit*

<sup>1</sup> Cô 'bài con calô da Đawit xa-ông ta Hêprôn:

Amnôn, con ramua calô, miḡ haḡ A-hi-nô-am, mangai Jê-rê-ên.

Con ma baiḡ: Đa-ni-ên, miḡ haḡ A-bi-ga-in, mangai Catmên;

<sup>2</sup> con ma piḡ: Ap-sa-lôm. Miḡ haḡ Ma-a-ca, con cadri Tanmai, bùa gùng Gê-su-rò;

con ma pôn: A-đô-ni-ja, miḡ haḡ Haghít;

<sup>3</sup> con ma padam: Sê-pha-tia. Miḡ haḡ A-bi-tan;

con ma tadrâu It-rê-am. Miḡ haḡ Ecla, mai Đawit.

<sup>4</sup> Tadrâu ngai con cô diḡ xa-ông ta Hêprôn;

Đawit wèḡ cwiang ta aih tapèh hanam tadrâu khê; haḡ wèḡ cwiang ta Jê-ru-sa-lem 33 hanam. <sup>5</sup> Cô hiniḡ 'bài con ma xa-ông ta Jê-ru-sa-lem:

Si-mê-ah, Sôbap, Nathan wa Sa-lô-môn; miḡ da wì pôn ngai cô hiniḡ Batsua,

con cadri da A-mi-ên. <sup>6</sup> Hadai i Giba, Ê-li-sa-ma, Ê-li-phê-lêt, <sup>7</sup> Nôga, Nêphêt,

Japhia, <sup>8</sup> Ê-li-sa-ma, Ê-li-a-đa wa Ê-li-phê-lêt. <sup>9</sup> Wì hachìn ngai cô, diḡ con calô da Đawit, aih ùh anoi trùh con da mai yang hòm, wa Tama oh daḡ wì haḡ.

<sup>10</sup> Con calô da Sa-lô-môn i Rê-hô-bô-am,

con Rê-hô-bô-am A-bi-ja,

con A-bi-ja Asa,

con calô da Asa i Jê-hô-sa-phat,

<sup>11</sup> con calô da Jê-hô-sa-phat i: Jôram,

con calô da Jôram i: A-cha-xia,

con calô da A-cha-xia i: Jôach,

<sup>12</sup> con calô Jôach: A-ma-xia,

con calô A-ma-xia: A-xa-ria,

con calô A-xa-ria: Jôtham,

<sup>13</sup> con calô da Jôtham i:

Acha, con calô da Acha i: Ê-xê-chia, con calô da Ê-xê-chia i: Ma-na-se,

<sup>14</sup> con calô da Ma-na-se i:

Amon, con calô da Amon i: Jôsia.

<sup>15</sup> 'Bàì con calô da Jôsia i:

Jô-ha-nan, con calô ramua,

con ma baiḡ Jê-hô-a-kim,

con ma piḡ: Sê-đê-kia,

con ma pôn Salum.

<sup>16</sup> 'Bàì con calô da Jê-hô-a-kim i:

Jê-cô-nia wa Sê-đê-kia.

<sup>17</sup> 'Bàì con calô da Jê-cô-nia, mangai 'biḡ tù,

aih Sê-an-ti-ên, <sup>18</sup> Man-chi-ram, Pe-đai-ah, Sê-na-xa, Jê-ca-mia, Hô-sa-ma wa Nê-đa-mia.

<sup>19</sup> 'Bàì con calô da Pe-đai-ah i:

- Xô-rô-ba-bên wa Si-mê-i.  
 'Bàì con calô da Xô-rô-ba-bên i:  
 Mê-su-lam wa Ha-na-nia, wa Sê-lô-mi oh daq wì haq. <sup>20</sup> Padam ngai con ma 'noiq aih: Ha-su-ba, Ôhên, Bê-rê-kia, Ha-sa-đĩa wa Dusap Hêsêt.
- <sup>21</sup> 'Bàì con calô da Ha-na-nia i:  
 Pê-la-tia wa Isa; hadai i 'bàì con calô da Rê-pha-ja, da Acnan, da Ô-ba-đĩa wa da Sê-ca-nia.
- <sup>22</sup> Con calô da Sê-ca-nia i:  
 Sê-mai-a; 'bàì con calô da Sê-mai-a i: Hattuc, Igan, Baria, Nê-a-ria wa Saphat, dìq dồng tadrâu ngai.
- <sup>23</sup> 'Bàì con calô da Nê-a-ria i:  
 Ê-li-ô-ê-nai, Ê-xê-chia, wa A-ri-kham, i piq ngai.
- <sup>24</sup> 'Bàì con calô da Ê-li-ô-ê-nai i:  
 Hô-đa-wia, Ê-li-a-sip, Pê-lai-ah, Acup, Jô-ha-nan, Đê-la-ja wa A-na-ni, i tapèh ngai.

## 4

### *Xinoi Da Juđa*

- <sup>1</sup> 'Bàì con calô da Juđa i:  
 Perex, Hêtrôn, Catmi, Hurò wa Sôban.
- <sup>2</sup> Rê-a-ja, con calô da Sôban, xa-ông ca Jahat; Jahat xa-ông ca A-hu-mai wa Lahat.  
 'Bàì cô xinoi da Xô-ra-tit.
- <sup>3</sup> Cô xinoi da Êtam:  
 Jê-rê-ên, Isma wa Iba; oh cadrì da wì haq hiniq Ha-sê-lê-bô-ni. <sup>4</sup> Pê-nu-ên haq boc da Gêđô wa Êxe, boc yaq da Husa. Cô 'bàì con xau da Hurò, con ramua da Ep-ra-ta, boc yaq da 'Bêt-lê-hem.
- <sup>5</sup> Asua, boc da Tê-cô-a, i baiq toq mai: Hê-lê-a wa Na-a-ra.
- <sup>6</sup> Na-a-ra xa-ông ca A-hu-xam, Hêphê, Tê-mê-ni wa A-hach-tha-ri. Cô 'bàì con calô da Na-a-ra.
- <sup>7</sup> 'Bàì con calô da Hê-lê-a i:  
 Xeret, Xôha wa Êtnan. <sup>8</sup> Hacôt xa-ông ca Anup, Hat-xô-bê-ba wa xinoi A-ha-bên, con da Harum.
- <sup>9</sup> Jabex jah padèch yi hnao ca oh daq haq. Miq haq hiniq ca haq Jabex ma jah 'màng aih haq doi: "Au khoi chiuq nan xa xa-ông ca haq." <sup>10</sup> Jabex waiq khàn ca Boc Plình da Is-ra-ên doi: "Xìn Chuaq am xôq ca au, xìn Ìh broq acang taneh da au jah yi càn; xìn tì da Ìh òi tì au, wa xìn Ìh wèq ban au khoi ca bìac nan xa." Boc Plình am ca haq rìm bìac haq waiq xìn.

- <sup>11</sup> Kêlup, daq Suha, xa-ông ca Mêhia, baq da Êtôn. <sup>12</sup> Êtôn xa-ông ca Bêt Rapha, Pa-sê-a wa Tê-hi-na, baq da I-na-hach. Cô xinoi da Rêca.

- <sup>13</sup> 'Bàì con calô da Kêna i:  
 Ôt-ni-ên wa Sê-rai-a;  
 con calô da Ôt-ni-ên i:  
 Hathat. <sup>14</sup> Mê-ô-nô-thai xa-ông ca Opra;  
 Sê-rai-a xa-ông ca Jôap,  
 baq da Ge-ha-ra-sim; wì haq cô dìq mangai thòq broq long.
- <sup>15</sup> 'Bàì con calô da Calep, con da Jê-phu-neh i:  
 Iru, Êla wa Na-am,  
 con calô da Êla i:  
 Kêna.

- <sup>16</sup> 'Bàì con calô da Jê-ha-lê-le i:  
Xip, Xipha, Tiria wa A-sa-rên.
- <sup>17</sup> 'Bàì con calô da Êxra i:  
Jêthe, Mêrêt, Êphe wa Jalon. Mai da Mêrêt xa-ông ca Mi-ri-am, Samai wa Isbah,  
boc da Êch-te-moh. <sup>18</sup> Mai ma 'noiç hò m, haç mangai Juđa, xa-ông ca Jêrêt,  
boc da Gêđô, wa Hêbe boc da Sôcoh wa Jê-cu-ti-ên; boc da Xa-nô-a. 'Bàì mangai  
cô con da Bithia, con cadrì Pha-ra-ôn, Mêrêt ma yôc broç mai.
- <sup>19</sup> Mai da Hô-đi-ja, aih oh cadrì Naham.  
Mòiç con calô da haç, aih haç da Kê-i-la, mangai Gamit wa con calô ma 'noiç,  
aih haç da Êch-te-moh, mangai Ma-a-ca.
- <sup>20</sup> 'Bàì con calô da Simôn i:  
Amnôn, Rina, Bêh-ha-nan wa Tilôn.
- 'Bàì con calô da Isi i:  
Xôhêt wa Bêh-xô-hêt.
- <sup>21</sup> 'Bàì con calô da Sêlah, con calô da Juđa, i:  
Êrò, boc da Lêca, wa La-ê-đa, boc da Ma-rê-sah wa xinoi da mangai ateh bai ôi  
Bêt Ach-bê-a; <sup>22</sup> Jôkim, 'bài mangai Cô-xê-ba, Jôach wa Sarap, haç wêç gùng  
Moap wa Ja-su-bi-lê-chem. Cô biac achih calah nêh. <sup>23</sup> 'Bàì mangai cô thòç  
broç bitùng rìh ôi ta Nê-ta-im wa Gê-đê-ra; wì haç ôi ta aih broç biac ca bùa.

### *Xinoi Da Si-mê-ôn*

- <sup>24</sup> 'Bàì con calô da Si-mê-ôn i:  
Nê-mu-ên, Jamin, Jarip, Xêra wa Saulò.
- <sup>25</sup> Con calô da Saulò i Salum; con calô da Salum i Mipsam; con calô da Mipsam i  
Michma.
- <sup>26</sup> Con calô da Michma i:  
Ha-mu-ên; con calô da Ha-mu-ên i Xacu; con calô da Xacu i Si-mê-i.
- <sup>27</sup> Si-mê-i i 16 ngai con calô wa tadrâu con cadrì, mahaç oh daç da wì haç ùh bàc  
con, taiç 'màng aih xinoi da wì haç ùh bàc dàng xinoi da Juđa. <sup>28</sup> Wì haç ôi ta Bê-  
e-sê-ba, Mô-la-đa, Haxa Suan, <sup>29</sup> Bila, Êxem, Tôlat, <sup>30</sup> Bê-tu-ên, Hotma, Xiclac,, <sup>31</sup> Bêt  
Ma-ca-bôt, Haxa Susim, Bêt Bîrê wa Sa-a-ra-im. Cô raç 'bài phòç da wì haç trùh hloi  
'nhòng da bùa Đawit. <sup>32</sup> Cô padam toç plài da wì haç: Êtam, Ain, Rimôn, Tôken wa  
Asan; aih padam toç phòç, <sup>33</sup> wa diç ca plài ma 'noiç hò m dudan ca 'bài phòç aih  
trùh ta Ba-an. Aih nôi wì haç rìh ôi xam hadròng hadrech da wì haç.
- <sup>34</sup> Mê-sô-bap, Jamlec, Jôsa, con calô da A-ma-xia; <sup>35</sup> Jôên wa Jêhu, con calô da Jo-  
si-bia, con calô da Sê-rai-a, con calô da A-si-ên; <sup>36</sup> Ê-li-ô-ê-nai, Ja-cô-ba, Jê-sô-hai-ah,  
A-sai-a, A-đi-ên, Jê-si-mi-ên, Bê-nai-a, <sup>37</sup> Xixa, con calô da Siphì, xau da Alôn, xau co  
da Jê-đai-ah, xau chô da Simri, con calô da Sê-mai-a.
- <sup>38</sup> 'Bàì mangai ma i hiniç enh 'nhêç cô diç mangai ma broç gàu ta xinoi da wì haç;  
xinoi da wì haç jah tồc tam bàc diç jaç. <sup>39</sup> Wì haç lam cwa gùng ma haten ca Gêđô  
trùh pah mat mahì loh da thòng đoiç chaç ðùng nhat dèh ca ngè aban wì haç. <sup>40</sup> Wì  
haç chaç hnoç nôi nhat bàc, lem jiang wa taneh rùng rai, hatenh wa catêm; adroi  
nêh xinoi da Ham rìh ôi ta aih.
- <sup>41</sup> 'Bàì mangai ma i hiniç enh 'nhêç khoi trùh ta cô 'nhòng da bùa Ê-xê-chia, bùa  
Juđa, jêh đac wì mangai ôi ta aih xam mangai Maonit; jêh đong wì aih, hi khoi wì  
haç rìh ôi ta aih trùh manaiç, ma jah 'màng aih ta aih i ðùng nhat ca ngè aban da wì  
haç. <sup>42</sup> Mòiç 'nah ta wì haç i 500 ngai mangai Si-mê-ôn lam trùh ta gùng rô m wang  
Sirò, pajùm ca mangai ma wêç wì haç: Pê-la-tia, Nê-a-ria, Rê-pha-ja wa U-xi-ên; aih  
'bài con calô da Isi. <sup>43</sup> Wì haç jêh mangai A-ma-lec ma ôi rìh ta aih, hi khoi wì haç ôi  
ta aih trùh manaiç.

## 5

*Xinoi Da Rubên*

<sup>1</sup> 'Nhac ca Rubên con ramua da Is-ra-ên mahaq taiq haq khoi broq amùà dèh ca jùang baq, 'màng aih cwìang broq con ramua da haq khoi òiq hlài ca Jôsep, mahaq ta sô achih xinoi da wì haq, xôq ùh jah achih hiniq Jôsep broq con ramua. <sup>2</sup> 'Nhac ca Juđa jah atóc padèch yi hnao dèh ca oh daq cla wa mangai broq gàu loh enh haq, mahaq cwìang broq con ramua xôq da Jôsep. <sup>3</sup> 'Bài con calô da Rubên, con ramua da Is-ra-ên i:

Hênoc, Phalu, Hêtrôn, wa Catmi.

<sup>4</sup> Con calô da Jôên i Sê-mai-a;

con calô da Sê-mai-a i: Got;

con calô da Got: i Si-mê-i;

<sup>5</sup> Con calô da Si-mê-i i:

Mica; con calô da Mica i:

Rê-a-ja; con calô da Rê-a-ja i Ba-an;

<sup>6</sup> Con calô da Ba-an i Bê-ê-ra, 'bìq Tìclat Phi-lê-se, bùa A-si-ri, rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac; haq broq gàu da hadròng hadrech mangai Rubên.

<sup>7</sup> Oh daq da Bê-ê-ra tiaq dèh xinoi wì haq, ma khoi achih ta sô sech i:

Jê-i-ên con ramua; Xa-cha-ri, <sup>8</sup> Bêla, con calô da Axa, xau Sêma, xau chi Jôên;

Bêla òi ta A-rô-e, trùh Nêbô wa Ba-an Mê-ôn; <sup>9</sup> Pah mat mahì loh wì haq òi

trùh ta òi tamang U-phra-tê, ma jah 'màng aih ta gùng Ga-la-at ngè aban

da wì haq xêh loh òi jaq bàc. <sup>10</sup> Ta 'nhòng da bùa Saulò, wì haq jêh 'blêq jàn

Hagri, hi khoi òi hloi ta gùng aih pah mat mahì loh da Ga-la-at.

<sup>11</sup> Òi haten ca mangai Rubên i mangai Gat enh Basan trùh Sancah.

<sup>12</sup> Ta Basan i Jôên broq ramua, Sapham broq tìa, khoi èh trùh ca Janai wa Saphat.

<sup>13</sup> Tiaq dèh xinoi wì haq, i tapèh ngai wèq cwìang:

Mi-ca-ên, Mê-su-lam, Sêba, Jôrai, Jacan, Xia wa Êbe.

<sup>14</sup> 'Bài mangai cô, òi con xau da A-bi-hai; A-bi-hai con da Huri; Huri con da Ja-

rô-a; Ja-rô-a con da Ga-la-at; Ga-la-at con da Mi-ca-ên; Mi-ca-ên con da Jê-si-sai;

Jê-si-sai con da Jacdô; Jacdô con da Buxò.

<sup>15</sup> Ahi con da Ap-đi-ên; Ap-đi-ên con da Guni; Ahi broq gàu dèh xinoi.

<sup>16</sup> Wì cô òi ta Ga-la-at, Basan, phòq da wì haq wa òi nhat da wì haq trùh acang da Sarôn.

<sup>17</sup> Wì cô òi jah achih hiniq ta hadròng hadrech da wì haq, ta 'nhòng da bùa Jôtham Diac Juđa wa ta 'nhòng da bùa Jê-rô-bô-am bùa Diac Is-ra-ên.

<sup>18</sup> Wì mangai Rubên mangai Gat wa ha'ne mangai Ma-na-se, aih 'bài mangai tadêh ragài ca wê khian, chang gùm, panenh, wa ragài ca biac tajêh hòm. I 44.760 khoi

padon òi loh tajêh poh. <sup>19</sup> Wì haq tajêh ca mangai Hagri, mangai Jêthu, mangai

Naphich wa mangai Nôđap. <sup>20</sup> Wì haq creo dang ca Boc Plình, jah Boc Plình wiang

ta wì, am ca wì haq biac waiq xin, taiq wì canòm Haq, hi khoi wì jêh 'blêq mangai

Hagri wa wì ma wiang ti mangai Hagri. <sup>21</sup> Wì haq rùp ngè aban da mangai Hagri

50.000 lỏcđa, 250.000 trùu, 2.000 lùa, wa 100.000 ngai. <sup>22</sup> I bàc ngai cachit ta biac

tajêh poh cô, ma jah 'màng aih biac tajêh poh cô i enh Boc Plình. Wì òi ta gùng aih

trùh jò 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac.

<sup>23</sup> Mòiq ha'ne hadròng hadrech da mangai Ma-na-se òi enh Basan trùh Ba-an Hetmôn, Sênia wa wang Hetmôn.

<sup>24</sup> Cô 'bài mangai broq gàu ta xinoi da wì haq: Êphe, Isi, Ê-li-ên, Ax-ri-ên, Jê-rê-mi,

Hô-đa-wia wa Jat-đi-ên; <sup>25</sup> Mahaq wì ùh wèq dèh bàu enh ngìa ca Boc Plình da boc

yaq wì haq. Wì lam tiaq 'bài can kiac da mangai gùng aih, mangai ma Boc Plình khoi

hnàn đac enh ngìa ca wì haq. <sup>26</sup> Taiq 'màng aih Boc Plình da Is-ra-ên broq ca bùa

A-si-ri hiniq haq Pun, hadai jah creo Ticlat Phi-lê-se trùh, rùp mangai Rubên, Gat wa mòiq ha'ne da hadròng hadrech mangai Ma-na-se, 'nong lam khoi dèh ca Diac ta Chala, Chabo, Hara wa pah diac Gôsen. Wì òi ta aih trùh manàiq.

## 6

### *Xinoi da Lêwi*

- <sup>1</sup> Con calô da Lêwi i:  
Getsôn, Kêhat, wa Mê-ra-ri.
- <sup>2</sup> Con calô da Kêhat i:  
Amram, Ixha, Hêprôn, wa U-xi-ên.
- <sup>3</sup> Con calô Amram i:  
Arôn, Môise wa Mi-ri-am.
- Con calô Arôn i:  
Nađap, A-bi-hu, Ê-li-a-xa wa I-tha-ma.
- <sup>4</sup> Ê-li-a-xa xa-ông Phi-nê-hat;  
Phi-nê-hat xa-ông A-bi-sua;
- <sup>5</sup> A-bi-sua xa-ông Buki;  
Buki xa-ông Uxi;
- <sup>6</sup> Uxi xa-ông Xê-ra-hi-ja;  
Xê-ra-hi-ja xa-ông Mê-ra-jôt;
- <sup>7</sup> Mê-ra-jôt xa-ông A-ma-ria;  
A-ma-ria xa-ông A-hi-tup;
- <sup>8</sup> A-hi-tup xa-ông Xađoc;  
Xađoc xa-ông A-hi-mat;
- <sup>9</sup> A-hi-mat xa-ông A-xa-ria;  
A-xa-ria xa-ông Jô-ha-nan;
- <sup>10</sup> Jô-ha-nan xa-ông A-xa-ria, haq mangai broq pajàu ta Hnem Cùh Waiq bùa  
Sa-lô-môn khoi broq òi ta Jê-ru-sa-lem.
- <sup>11</sup> A-xa-ria xa-ông A-ma-ria;  
A-ma-ria xa-ông A-hi-tup;
- <sup>12</sup> A-hi-tup xa-ông Xađoc;  
Xađoc xa-ông Salum;
- <sup>13</sup> Salum xa-ông Hinkia;  
Hinkia xa-ông A-xa-ria;
- <sup>14</sup> A-xa-ria xa-ông Sê-rai-a;  
Sê-rai-a xa-ông Jê-hô-xa-đac;
- <sup>15</sup> Jê-hô-xa-đac 'bìq rùp 'nong 'noh khoi ca Diac jò Boc Plình nhò tì Nê-bu-cat-  
nê-t-xa rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac Juđa wa Jê-ru-sa-lem.
- <sup>16</sup> Con calô da Lêwi i:  
Getsôn, Kêhat wa Mê-ra-ri.
- <sup>17</sup> Cô hiniq 'bài con calô da Getsôn:  
Lipni wa Si-mê-i.
- <sup>18</sup> Con calô da Kêhat i:  
Amram, Ixha, Hêprôn wa U-xi-ên.
- <sup>19</sup> Con calô da Mê-ra-ri i:  
Mahli wa Musi.
- Aih cadraq da Lêwi tiaq hadròng hadrech boc yaq.
- <sup>20</sup> Con calô da Getsôn i: Lipni;  
con calô da Lipni i: Jahat; con calô da Jahat i: Ximma;  
con calô da Ximma i: Jôa; <sup>21</sup> Con calô da Jôa i: Idô;

- con calô da Idô i: Xêra; con calô da Xêra i: Jê-a-trai.
- <sup>22</sup> Con calô da Kêhat i: A-mi-na-đap;  
con calô da A-mi-na-đap i: Côra; con calô da Côra i: Atsi;
- <sup>23</sup> con calô da Atsi i: Ên-ca-na; con calô da Ên-ca-na i: Ê-bi-a-sap;  
con calô da Ê-bi-a-sap i: Atsi; <sup>24</sup> Con calô da Atsi i: Tahat;  
con calô da Tahat i: U-ri-ên; con calô da U-ri-ên i: Ôxia;  
con calô da Ôxia i: Saulò.
- <sup>25</sup> Con calô da Ên-ca-na i:  
A-ma-sai wa A-hi-môt.
- <sup>26</sup> Con calô da Ên-ca-na i: Xôphai; con calô da Xôphai i: Nahat;
- <sup>27</sup> Con calô da Nahat i: Ê-li-ap; con calô da Ê-li-ap i: Jê-rô-ham;  
con calô da Jê-rô-ham i: Ên-ca-na.
- <sup>28</sup> 'Bàì con calô da Sa-mu-ên i:  
con ramua Wa-sê-ni; con ma baiq: A-bi-ja.
- <sup>29</sup> Con calô da Mê-ra-ri i: Mahli;  
con calô da Mahli i: Lipni; con calô Lipni i: Si-mê-i;  
con calô da Si-mê-i i: Uxah;
- <sup>30</sup> Con calô da Uxah i: Si-mê-ah; con calô da Si-mê-ah i: Ha-ghi-ja; con calô da  
Ha-ghi-ja i: A-sai-a.
- <sup>31</sup> Atiq ca bùa Đawit ðoìq Hom Wêh Jao da Chuaq ta Hnem Cùh Waiq da Boc Plinh,  
haq thê mangai ngan wèq bìac calêu patih Chuaq ta aih. <sup>32</sup> Wì haq patih bìac Chuaq  
bìac calêu padèch hiniq Chuaq enh ngìa ca Hnem Cùh Waiq trùh jò bùa Sa-lô-môn  
broq gêh ca Hnem Cùh Waiq da Boc Plinh ta Jê-ru-sa-lem. Mangai leq hadai tiaq dèh  
jò ðoìq broq bìac.
- <sup>33</sup> Cô hiniq wì mangai patih dèh ti con calô dađeh:  
Con xau Kêhat i:  
Hêman, aih mangai calêu,  
haq con calô da Jôên; Jôên con calô da Sa-mu-ên,
- <sup>34</sup> Sa-mu-ên con calô da Ên-ca-na; Ên-ca-na con calô da Jê-rô-ham;  
Jê-rô-ham con calô da Ê-li-ên; Ê-li-ên con calô da Tôah,
- <sup>35</sup> Tôah con calô da Xuphò; Xuphò con calô da Ên-ca-na;  
Ên-ca-na con calô da Mahat; Mahat con calô da A-ma-sai;
- <sup>36</sup> A-ma-sai con calô da Ên-ca-na; Ên-ca-na con calô da Jôên;  
Jôên con calô da A-xa-ria; A-xa-ria con calô da Sô-phô-ni;
- <sup>37</sup> Sô-phô-ni con calô da Tahat; Tahat con calô da Atsi;  
Atsi con calô da Ê-bi-a-sap; Ê-bi-a-sap con calô da Côra;
- <sup>38</sup> Côra con calô da Ixha, Ixha con calô da Kêhat;  
Kêhat con calô da Lêwi; Lêwi con calô da Is-ra-ên.
- <sup>39</sup> Asap, oh daq da Hêman, gòm wèq enh ngìa ca haq.  
Asap con calô da Bê-rê-kia; Bê-rê-kia con calô da Si-mê-ah;
- <sup>40</sup> Si-mê-ah con calô da Mi-ca-ên; Mi-ca-ên con calô da Ba-sê-ja;  
Ba-sê-ja con calô da Man-chi-ja, <sup>41</sup> Man-chi-ja con calô da Êtni;  
Êtni con calô da Xêra; Xêra con calô da A-đa-ja;
- <sup>42</sup> A-đa-ja Con calô da Êthan; Êthan con calô da Ximma;  
Ximma con calô da Si-mê-i; <sup>43</sup> Si-mê-i con calô da Jahat;  
Jahat con calô da Getsôn; Getsôn con calô da Lêwi.
- <sup>44</sup> 'Bàì con calô da Mê-ra-ri, oh da wì haq, ðìq patih pah 'ngeo, i:  
Êthan con calô da Kisi; Kisi con calô da Apđi;  
Apđi con calô da Maluc; <sup>45</sup> Maluc con calô da Ha-sa-bia;

Ha-sa-bia con calô da A-ma-xia; A-ma-xia con calô da Hinkia;

<sup>46</sup> Hinkia con calô da Amsi; Amsi con calô da Bani;

Bani con calô da Sême; <sup>47</sup> Sême con calô da Mahli;

Mahli con calô da Musi; Musi con calô da Mê-ra-ri;

Mê-ra-ri con calô da Lêwi.

<sup>48</sup> 'Bàì oh daq wì haq, aih mangai Lêwi, òìq i bìac broq ta Hnem Traiq Cùh Waiq da Boc Plình. <sup>49</sup> Mahaq Arôn wa 'bài con calô haq, òìq jah dèch am ngè tadreo ta ca'bông tadreo bùh wa ta ca'bông bùh xua thùm òìq broq òìq bìac ta nòi òìq jaq hadròih, wa broq lè rôt hlài enh òìq lòi ca Is-ra-ên, tiaq rim bìac Môise, hapông da Boc Plình khoi thê.

### *Xinoi Arôn*

<sup>50</sup> Cô xinoi da Arôn:

Ê-li-a-xa con calô da Arôn; Phi-nê-hat calô da Ê-li-a-xa;

A-bi-sua con calô da Phi-nê-hat; <sup>51</sup> Buki con calô da A-bi-sua;

Uxi con calô da Buki; Xê-ra-hi-ja con calô da Uxi;

<sup>52</sup> Mê-ra-jôt con calô da Xê-ra-hi-ja; A-ma-ria con calô da Mê-ra-jôt;

A-hi-tup con calô da A-ma-ria; <sup>53</sup> Xađoc con calô da A-hi-tup;

A-hi-mat con calô da Xađoc.

<sup>54</sup> Cô nòi òi da con xau Arôn, tiaq dèh hnem nòi da wì haq, tiaq cadraq Kêhat pàih panàih adroi.

<sup>55</sup> Wì am ca wì haq phòq Hêprôn, wa òùng nhat òi dudan ca aih ta gùng Juda.

<sup>56</sup> Mahaq òùng nhat da phòq wa plài khoi jah am òìq ca Calep, con calô da Jê-phu-neh.

<sup>57</sup> Con xau da Arôn jah 'bài plài amot òìq òi òò, aih Hêprôn, Lipna wa gùng aih; Jatia, Êch-te-moh wa gùng aih; <sup>58</sup> Hilên wa gùng aih; Đêbia wa gùng aih; <sup>59</sup> Asan, wa gùng aih; Bêt Sêmêt wa gùng aih. <sup>60</sup> Enh hadròng hadrech Bê-n-ja-min wì haq jah Gêba wa òùng nhat aih; A-lê-mêt wa òùng nhat aih; A-na-tôt, wa òùng nhat aih.

Òìq phòq dèh xinoi wì haq, aih jah 13 toq.

<sup>61</sup> Con xau Kêhat ma 'noi q khoi jah am ca wì 10 phòq ta mòiq ha'ne da hadròng hadrech Ma-na-se, tiaq pàih panàih.

<sup>62</sup> Con xau Getsôn, tiaq dèh xinoi da wì haq, òìq jah 13 phòq enh hadròng hadrech I-sa-ca, hadròng hadrech Ase, hadròng hadrech Nep-ta-lì wa hadròng hadrech Ma-na-se ta gùng Basan.

<sup>63</sup> Con xau Mê-ra-ri, tiaq dèh hadròng hadrech, pàih panàih jah 13 phòq, enh hadròng hadrech Rubên, hadròng hadrech Gat wa hadròng hadrech Xe-bu-lun.

<sup>64</sup> Jàn Is-ra-ên axong ca mangai Lêwi 'bài phòq aih wa òùng nhat aih. <sup>65</sup> Wì pàih panàih am ca hadròng hadrech Juda, hadròng hadrech Si-mê-ôn, wa hadròng hadrech Bê-n-ja-min, 'bài phòq khoi anoi enh 'nhèq.

<sup>66</sup> Ta mangai Kêhat i 'nah cadraq khoi jah enh mangai Ep-ra-im;

<sup>67</sup> Wì haq jah 'bài phòq òìq amot òi òò, aih Sichem wa òùng nhat aih, ta rôm wang Ep-ra-im; Ghêxe wa òùng nhat aih, <sup>68</sup> Jôc-mê-am wa òùng nhat aih; Bêt Hôrôn wa gùng aih; <sup>69</sup> A-ja-lôn wa òùng nhat aih; Gat-rim-môn wa òùng nhat aih;

<sup>70</sup> Enh mòiq ha'ne hadròng hadrech Ma-na-se, wì haq jah phòq Ane wa òùng nhat aih; Bi-li-am wa òùng nhat aih. Wì axong taneh gùng aih ca 'bài mangai ma òi i da xinoi Kêhat.

<sup>71</sup> Con xau Getsôn

enh mòiq ha'ne hadròng hadrech Ma-na-se,

jah Gôlan òi ta gùng Basan wa òùng nhat aih; Ach-ta-rôt wa òùng nhat aih;



- <sup>72</sup> Enh hadròng hadrech I-sa-ca,  
wì jah Cađê wa ðùng nhat aih; Đaprat wa ðùng nhat aih; <sup>73</sup> Ramôt wa ðùng nhat  
aih; Anem wa ðùng nhat aih;
- <sup>74</sup> Enh hadròng hadrech Ase,  
wì haq jah Masan wa ðùng nhat aih; Apđôn wa ðùng nhat aih; <sup>75</sup> Hucôc wa ðùng  
nhat aih; Rêhốp wa ðùng nhat aih;
- <sup>76</sup> Enh hadròng hadrech Nep-ta-li,  
wì haq jah Cađê ta Ga-li-lê, wa ðùng nhat aih; Hammôn wa ðùng nhat aih; Ki-ri-  
a-tha-im wa ðùng nhat aih.
- <sup>77</sup> Con xau Mê-ra-ri ma ôi xrong hlài  
enh hadròng hadrech Xe-bu-lun jah  
Ri-mô-nô wa ðùng nhat aih; Tabô wa ðùng nhat aih;
- <sup>78</sup> Pah tau ca Jôđan pah mat mahì loh, ta jang ca Jê-ri-cô, enh hadròng hadrech  
Rubên,  
wì haq jah Bêxe ta rôm wa ðùng nhat aih; Jaxa wa ðùng nhat aih; <sup>79</sup> Kê-đê-môt  
wa ðùng nhat aih; Mêphat wa ðùng nhat aih;
- <sup>80</sup> Enh hadròng hadrech Gat,  
wì haq jah Ramôt ta taneh Ga-la-at, wa ðùng nhat aih; Ma-ha-na-im wa ðùng  
nhat aih; <sup>81</sup> Hêtbôn wa ðùng nhat aih; Jaxe wa ðùng nhat aih.

## 7

### *Xinoi I-sa-ca*

- <sup>1</sup> 'Bàì con calô da I-sa-ca i:  
Tôla, Puah, Jasup wa Simrôn, pôn ngai.
- <sup>2</sup> 'Bàì con calô da Tôla:  
Uxi, Rê-pha-ja, Jê-ri-ên, Jacmai, Ipsam wa Sa-mu-ên. Wì haq ðìq ramua calô da  
hadròng hadrech Tôla. Wì haq mangai ragài wa tanuq da xinoi; ta 'nhòng bùa  
Đawit ðìq ca mangai broq linh jah achìh ta xinoi jah 22.600 mangai.
- <sup>3</sup> Con calô da Uxi i:  
Ix-ra-hia;  
'Bàì con calô da Ix-ra-hia i  
Mi-ca-ên, Ô-ba-đia, Jôn wa I-si-ah; padam ngai cô wì haq ðìq ramua calô da  
hadròng hadrech. <sup>4</sup> Tiaq xinoi tang cadraq, wì haq i 36.000 linh ma jah 'màng  
aih wì haq i bàc mai wa bàc con.
- <sup>5</sup> 'Bàì mangai linh da hadròng hadrech I-sa-ca ðìq ðồng jah 87.000 ngai.

### *Xinoi Bê-n-ja-min*

- <sup>6</sup> Piq ngai con calô da Bê-n-ja-min i:  
Bêla, Bêca wa Jê-đi-a-ên.
- <sup>7</sup> 'Bàì con calô Bêla:  
Etbôn, Uxi, U-xi-ên, Jê-ri-môt wa Iri; padam ngai cô ðìq mangai broq gàu da  
hнем dèh baq. Wì haq i 22.034 linh jah achìh ta sô sech xinoi.
- <sup>8</sup> 'Bàì con calô Bêca i:  
Xê-mi-ra, Jôach, Ê-li-ê-se, Ê-li-ô-ê-nai, Ômri, Jê-rê-môt, A-bi-ja, A-na-tôt wa A-lê-  
mêt; ðìq con Bêca. <sup>9</sup> Wì haq ðìq mangai ramua jah achìh hiniq ta sô sech i:  
20.200 linh.
- <sup>10</sup> Con calô Jê-đi-a-ên i:  
Binhan;  
'bài con calô Binhan i:

Jêut, Bên-ja-min, Êhut, Kê-na-na, Xêtham, Ta-rê-si wa A-hi-sa-ha. <sup>11</sup> Wì cô òi con xau da Jê-đi-a-ên, òi mangai broq gàu da hnem dèh baq, wa sôq linh khoi jah padon ca biac loh ta nòi tajêh poh jah: 17.200 ngai.

<sup>12</sup> Hadai i Supbim wa Hôpbim, con calô da Irô wa Husim, con calô da Ahe.

### *Xinoi da Nep-ta-li*

<sup>13</sup> 'Bàì con calô Nep-ta-li:

Ja-xi-ên, Guni, Jêxe wa Salum; wì haq òi con calô da yaq Bila.

### *Xinoi da Ma-na-se*

<sup>14</sup> Con xau Ma-na-se aih:

Ach-ri-ên mai yang da mangai Aram xa-ông; haq hadai xa-ông Maki, aih boc da Ga-la-at. <sup>15</sup> Maki ta'nèp mai am ca Hôpbim wa Supbim; hiniq oh cadrì haq Ma-a-ca,

hiniq con ma tìa Xê-lô-phat; Xê-lô-phat toq i con cadrì.

<sup>16</sup> Ma-a-ca, mai Maki xa-ông mòi toq con calô, hiniq haq Peret; oh haq Sêrêt. Sêrêt xa-ông Ulam wa Rakem.

<sup>17</sup> Con calô Ulam aih:

Bêđan.

Cô 'bài con calô da Ga-la-at: Maki wa Ma-na-se. <sup>18</sup> Oh cadrì haq Ha-mô-lê-kêt, xa-ông Isôt, A-bi-ê-se wa Mahlah.

<sup>19</sup> 'Bàì con calô Sê-mi-đa aih:

A-hi-an, Sichem, Likhi wa A-ni-am.

### *Xinoi da Ep-ra-im*

<sup>20</sup> Con calô Ep-ra-im aih: Su-tê-la;

con Su-tê-la aih: Bêre; con da Bêre i Tahat;

con da Tahat aih: Ê-lê-a-đa; con calô Ê-lê-a-đa i Tahat.

<sup>21</sup> Con calô Tahat i Xabat; 'bài con calô Xabat aih: Su-tê-la, Êxe wa Ê-lê-at.

Baiq ngai ma atiq 'bìq wì mangai gùng Gat jêh đac taiq wa haq loh atùng ngè aban da wì. <sup>22</sup> Ep-ra-im, baq wì haq hmoi ca wì haq bacc hì; 'bài oh daq wì haq trùh alòng dèh baq. <sup>23</sup> Haq caq ỏi ti mai ma neo, jah xa-ông ca haq mòi ngai con calô; hiniq haq Bê-ri-a ma jah 'màng aih hnem wì haq glàm biac ranac.

<sup>24</sup> Con cadrì haq Sê-ê-ra, haq broq loh Bêt Hôrôn pah 'neq wa pah 'nhèq xam Uxên Sê-ê-ra.

<sup>25</sup> Haq hadai xa-ông Rêpha;

Rêpha xa-ông Rêxep wa Têla; Têla xa-ông Tahan;

<sup>26</sup> Tahan xa-ông Lađan; Lađan xa-ông Am-mi-hut;

A-mi-hut xa-ông Ê-li-sa-ma; <sup>27</sup> Ê-li-sa-ma xa-ông Nun;

Nun xa-ông Jôsuê.

<sup>28</sup> Xôxech wì haq wa nòi wì haq ỏi aih Bêtên wa 'bài plài haten ca aih; pah mat mahì loh i Na-a-ran, pah mat mahì mùt i Ghêxe, wa 'bài plài haten ca aih; Sichem wa 'bài plài da aih trùh Aja wa 'bài plài da Aja. <sup>29</sup> Tiaq acang da Ma-na-se i Bêt Sêan wa 'bài plài da haq; Ta-a-nac wa 'bài plài da haq; Mê-gi-đô wa 'bài plài da haq; Đôrô wa 'bài plài da haq. Con xau Jôsep, con calô da Is-ra-ên rih ta 'bài gùng cô.

### *Xinoi da Ase*

<sup>30</sup> 'Bàì con calô da Ase:

Imna, Ichwa, Ichwi, Bê-ri-a. Oh cadrì wì haq i Sêrah.

<sup>31</sup> 'Bàì con calô da Bê-ri-a i:

Hêbe wa Man-chi-ên, haq boc da Biac-xa-wit.

<sup>32</sup> Hêbe, haq baq da Jap-phò-lêt, Sômê wa Hôtam. Oh cadrì wì haq i Sua.

<sup>33</sup> 'Bàì con calô da Jap-phò-lêt i aih:

Pasac, Bimhan wa Awat.

- 34 'Bàì con calô da Sême i:  
Ahi, Rô-hê-ga, Huba wa Aram.
- 35 'Bàì con calô da Hêlem, oh haq, i:  
Xôpha, Imna, Sêlêt wa Aman.
- 36 'Bàì con calô da Xôpha i:  
Suah, Hat-nê-phe, Suan, Bêri, Dimra, <sup>37</sup> Bêxe, Hôt, Samah, Sinsa, Itran wa Bê-ê-ra.
- 38 'Bàì con calô da Jêthe i:  
Jê-phu-neh, Pitpa wa Ara.
- 39 'Bàì con calô da Ula i:  
Ara, Ha-ni-ên wa Ri-xi-a.
- 40 Dìq ca wì cô con xau Ase, mangai broq gàu da hnem dèh baq, 'bài mangai khoi jah ràih, 'bài linh tanuq wa mangai broq cwan càn. Dìq ca linh khoi jah achìh ta sô sech xinoi jah 26.000 ngai.

## 8

### *Xinoi da Bê-n-ja-min*

- 1 Bê-n-ja-min xa-ông ca Bêla, con ramua,  
ma baiq Achbên, ma piq Acra,  
<sup>2</sup> ma pôn Nôha, wa ma padam Raphu.
- 3 Con calô da Bêla i:  
Ađa, Gêra, A-bi-hut, <sup>4</sup> A-bi-sua, Na-a-man, A-hô-a, <sup>5</sup> Gêra, Sê-phu-phan, wa Huram.
- 6 Cô 'bài con calô Êhut; wì haq broq gàu da hnem dèh baq, da mangai ôi ta Gêba; wì haq 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac trùh gùng Ma-na-hat;  
<sup>7</sup> Hadai i: Na-a-man, A-hi-ja, wa Gêra, mangai 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac; cla haq baq da Uxah wa A-hi-hut.
- 8 Khoi ca Sa-ha-ra-im cađac baiq toq mai haq aih Husim wa Bara, haq i 'bài con ta gùng Moap. <sup>9</sup> Mai haq ma neo hiniq Hôđe, xa-ông ca haq Jôbap, Xibiah, Mêsa, Mancam, <sup>10</sup> Jêut, Sakia, wa Mitma. Cô òiq con calô da haq ma broq gàu hnem dèh baq. <sup>11</sup> Haq hadai i con calô, nhò mai haq Husim xa-ông ca haq: Aih A-bi-tup wa Ên-ba-an.
- 12 'Bàì con calô da Ên-ba-an aih: Êbe, Mi-sê-am wa Sêmêt; haq broq phòq Ônô wa Lôđò xam plài haten. <sup>13</sup> Bê-ri-a wa Sêma; wa haq broq gàu mangai 'nang rìh ôi ta A-ja-lôn wa jêh hnan đac jàn ta phòq Gat.
- 14 'Bàì con calô da Bê-ri-a i: A-hi-ô, Sasac, Jê-rê-môt, <sup>15</sup> Xê-ba-đia, Arat, Êđe, <sup>16</sup> Mi-ca-ên, Ispa wa Jôha.
- 17 'Bàì con calô da Ên-ba-an i: Xê-ba-đia, Mê-su-lam, Hiki, Hêbe, <sup>18</sup> Git-mê-rai, Gitlia wa Jôbap.
- 19 'Bàì con calô da Si-mê-i i: Jakim, Xicri, Xapđi, <sup>20</sup> Ê-li-ê-nai, Xi-lê-thai, Ê-li-ên, <sup>21</sup> A-đa-ja, Bê-ra-ja wa Simrat.
- 22 'Bàì con calô da Sasac i: Isban, Êbe, Ê-li-ên, <sup>23</sup> Apđôn, Xicri, Hanan, <sup>24</sup> Ha-na-nia, Êlam, An-tô-ti-ja, <sup>25</sup> Ip-đê-ia wa Pê-nu-ên.
- 26 'Bàì con calô da Jê-rô-ham i: Sam-sê-rai, Sê-ha-ria, A-ta-li, <sup>27</sup> Ja-rê-sia, Ê-li-ja wa Xicri.
- 28 Cô 'bài mangai broq gàu da hnem dèh baq; wì haq rìh ôi ta Jê-ru-sa-lem.
- 29 Jê-i-ên baq da Gi-bi-ôn rìh ta Gi-bi-ôn;

mai haq hiniq Ma-a-ca. <sup>30</sup> Con ramua da haq Apđôn, Xurò, Kich, Ba-an, Nađap, <sup>31</sup> Gêđô, A-hi-ô, Xêke, <sup>32</sup> wa Michlô, mangai cô xa-ông ca Si-mê-ah. Wì haq rìh òi haten wa ta jang ca oh daq wì haq ta Jê-ru-sa-lem.

### *Xinoi da Saulò*

- <sup>33</sup> Nêrò xa-ông ca Kich; Kich xa-ông ca Saulò; Saulò xa-ông ca Jô-na-than, Man-chi-sua, A-bi-na-đap wa Êch-ba-an.  
<sup>34</sup> Con calô da Jô-na-than:  
 Mê-ri-ba-an; Mê-ri-ba-an xa-ông ca Mica.  
<sup>35</sup> 'Bàì con calô da Mica i:  
 Pithon, Mêlec, Ta-rê-a wa Acha.  
<sup>36</sup> Acha xa-ông ca Jê-hô-a-đa; Jê-hô-a-đa xa-ông ca A-lê-mêt, Ach-ma-wêt wa Ximri; Ximri xa-ông ca Môxa; <sup>37</sup> Môxa xa-ông ca Bi-nê-a; con calô da Bi-nê-a i Raphu; Raphu xa-ông ca Ê-li-a-xa; Ê-li-a-xa xa-ông ca Axên.  
<sup>38</sup> Axên i tadrâu ngai con calô:  
 A-ri-kham, Bôcru, Ich-ma-ên, Sê-a-ria, Ô-ba-đia wa Hanan. Dìq ca wì haq cô con calô da Axên. <sup>39</sup> 'Bàì con calô da Êsec, oh da Axên, i: Ulam, con ramua, Jêut, ma baiq, wa Ê-li-phê-lêt, ma piq. <sup>40</sup> 'Bàì con calô da Ulam dìq mangai lình tanuq, ragài ca penh panenh. Wì haq i bacc con xau, dìq đổng 150 ngai.  
 Wì haq cô dìq con xau Bên-ja-min.

## 9

### *'Bàì Mangai Òi ta Jê-ru-sa-lem*

- <sup>1</sup> 'Màng aih, dìq ca jàn Is-ra-ên jah achìh hiniq 'mùt ta sô sech xinoi, jah achìh 'mùt ta sô sech da 'bài bùa Is-ra-ên.  
 Mangai Juđa 'biq 'nong 'noh enh Diac trùh Ba-bi-lôn taiq wì ùh wèq dèh bàu dì tiaq Chuaq. <sup>2</sup> 'Bàì mangai baxèm ma jah hlài òi ta ðùng taneh wa phòq dađeh, aih Is-ra-ên, mangai pajàu, mangai Lêwi wa mangai patìh ta Hnem Cùh Waiq.  
<sup>3</sup> Mangai Juđa, Bên-ja-min, Ep-ra-im wa Ma-na-se òi ta phòq Jê-ru-sa-lem:  
<sup>4</sup> Uthai, con calô da A-mi-hut; A-mi-hut con calô da Ômri; Ômri con calô da Imri; Imri con calô da Bani; Bani con xau da Perex; con calô da Juđa.  
<sup>5</sup> Enh xinoi mangai Si-lô-ni, aih:  
 A-sai-a, con ramua, wa oh daq haq.  
<sup>6</sup> Enh xinoi da Xêra aih:  
 Jê-u-ên wa oh daq haq, 690 ngai.  
<sup>7</sup> Enh xinoi da Bên-ja-min aih:  
 Salu, con calô da Mê-su-lam; Mê-su-lam i con calô Hô-đa-wia; Hô-đa-wia i con calô Ha-sê-nua;  
<sup>8</sup> Ip-ni-a, con calô Jê-rô-ham; Êla, con calô Uxi; Uxi con calô Micri; Mê-su-lam con calô Sê-pha-tia; Sê-pha-tia con calô Ruên; Ruên con calô Ip-ni-ja;  
<sup>9</sup> wa dìq đổng ca oh daq wì haq tiaq dèh hadròng hadrech jah 956 ngai; aih dìq mangai broq gàu da hnem dèh baq, da xinoi wì haq.  
<sup>10</sup> 'Bàì pajàu aih:  
 i Jê-đai-ah, Jê-hô-a-rip, Jakin, <sup>11</sup> wa A-xa-ria, con calô Hinkia; Hinkia, con calô Mê-su-lam; Mê-su-lam, con calô Xadoc; Xadoc, con calô Mê-ra-jôt; Mê-ra-jôt con calô A-hi-tup; haq mangai ngan wèq Hnem Cùh Waiq da Boc Plình.  
<sup>12</sup> A-đa-ja, con calô Jê-rô-ham; Jê-rô-ham, con calô Pasua; Pasua, con calô Man-chi-ja; Man-chi-ja, con calô Ma-ê-sai; Ma-ê-sai, con calô A-đi-ên; A-đi-ên, con calô Ja-xê-ra; Ja-xê-ra, con calô Mê-su-lam; Mê-su-lam, con calô Mê-si-lê-mit; Mê-si-lê-mit, con calô Imê;

<sup>13</sup> wa 'bài oh daq wì haq aih jah 1.760 ngai; wì haq òi mangai broq gàu da hnem dèh baq,, i dua loq, patìh biac ta Hnem Cùh Waiq Boc Plình.

<sup>14</sup> Mangai Lêwi aih:

i Sê-mai-a, con calô Hasup, xau A-ri-kham, xau chi Ha-sa-bia; wì haq con xau Mê-ra-ri; <sup>15</sup> Bac-ba-cat, Hêre, Gala, Ma-ta-nia con xau da Mica, Xicri wa Asap;

<sup>16</sup> Ô-ba-đĩa, con calô da Sê-ma-ja, xau da Gala, xau chi da Jê-đu-thun; Bê-rê-kia, con calô Asa, xau Ên-ca-na; wì haq òi ta 'bài plài da mangai Nê-tô-pha-tit.

<sup>17</sup> Mangai wèq 'mang ngo aih:

Salum, Acup, Tanmôn, A-hi-man, wa oh daq wì haq; Salum broq gàu; <sup>18</sup> Wì haq wèq 'mang ngo bùa òi pah mat mahì loh trùh manàiq. Aih nòi òi òi traiq da mangai Lêwi. <sup>19</sup> Salum, con calô da Côra, xau Ê-bi-a-sap, xau chi Côra wa oh daq wì haq; biac broq da mangai Côra, aih ngan wèq 'mang ngo hnem traiq cùh waiq; biac broq da boc yaq wì haq hadai ngan wèq 'mang ngo da hnem traiq cùh waiq Boc Plình. <sup>20</sup> Calah nèh, Phi-nê-hat, con calô Ê-li-a-xa, mangai wèq cwiang wì haq, wa Boc Plình òi ti haq. <sup>21</sup> Xa-cha-ri, con calô Mê-sê-lê-mi, mangai wèq Hnem Traiq Cùh Waiq.

<sup>22</sup> Òi mangai cô khai raih òi òi wèq ngan 'bài 'mang ngo da Boc Plình, òi ca wì haq jah 212 ngai; wì haq jah achìh 'mùt ta sô sech xinoi òi ta plài tiaq bùa Đawit wa Sa-mu-ên, mangai thai capoch Boc Plình, khai pajaq. <sup>23</sup> 'Màng aih, wì haq wa con xau wì haq ngan wèq 'mang ngo Hnem Cùh Waiq da Boc Plình, aih raq gòm ngan Hnem Traiq Cùh Waiq. <sup>24</sup> 'Bài mangai ngan wèq 'mang ngo, gòm pôn pah: pah mat mahì loh; pah mat mahì mùt; pah 'ngeo ca mat mahì loh wa pah 'ma ca mat mahì loh. <sup>25</sup> 'Bài oh daq wì haq rìm tùang axong dabau trùh òi òi wiang jùp òi wì haq. <sup>26</sup> Mahaq pôn ngai broq gàu da 'bài mangai wèq 'mang ngo, wì mangai Lêwi phai wèq dèh manoh broq biac wèq ngan òi ca adùq hnem wa adùq òi 'bac òi ta Hnem Traiq Cùh Waiq da Boc Plình. <sup>27</sup> Wì haq ep dudan ca Hnem Traiq Cùh Waiq damang, taiq wì haq ep pèh 'mang rìm xroq.

<sup>28</sup> 'Nah ngai phai ngan wèq 'bài ranac ta Hnem Traiq Cùh Waiq; wì haq rèn òi ranac jò ma 'mùt wa jò ma yóc 'noh. <sup>29</sup> Mòi òi 'nah ngai phai ngan wèq ranac wa dahwèq ta Hnem Traiq Cùh Waiq, dác, alac, dầu, nhù huàng wa dahwèq xua thùm. <sup>30</sup> Mòi òi 'nah ngai con calô da pajàu ngan wèq biac broq loh dahwèq xua thùm. <sup>31</sup> Ma-ti-thia, con ramua da Salum, xinoi Côra, mangai Lêwi, phai broq biac bùm 'benh. <sup>32</sup> Mòi òi 'nah oh daq wì haq òi ta xinoi Kêhat, phai padon 'benh hadròih, òi òi ta ca'bông rìm hì Sabat.

<sup>33</sup> Cô 'bài mangai calêu, mangai broq gàu da hnem dèh baq da mangai Lêwi, rìh òi ta 'bài adùq da Hnem Traiq Cùh Waiq; wì haq ùh broq biac ma 'noi, taiq wì haq jiang broq biac wì haq dahì damang.

<sup>34</sup> Aih 'bài mangai broq gàu dèh hnem baq wì haq, tiaq dèh hadròng hadrech da xinoi Lêwi rìh òi ta Jê-ru-sa-lem.

### *Xinoi da Saulò*

<sup>35</sup> Jê-i-ên òi phòq Gi-bi-ôn, haq baq da Gi-bi-ôn;

mai haq Ma-a-ca. <sup>36</sup> Con ramua da haq Apđôn, khai trùh ca Xurò, Kich, Ba-an, Nêrò, Nadap, <sup>37</sup> Gêđô, A-hi-ô, Xa-cha-ri wa Michlô. <sup>38</sup> Michlô xa-ông ca Si-mê-am; rìh haten dèh ca oh daq ta Jê-ru-sa-lem, jang ngìa oh daq ma 'noi.

<sup>39</sup> Nêrò xa-ông ca Kich; Kich xa-ông ca Saulò; Saulò xa-ông ca Jô-na-than, Man-chi-sua, A-bi-na-đap wa Êch-ba-an.

<sup>40</sup> Con calô Jô-na-than i:

Mê-ri-ba-an; Mê-ri-ba-an xa-ông ca Mica.

<sup>41</sup> Con calô da Mica i: Pithon, Mêlec, Ta-rê-a wa Acha.

<sup>42</sup> Acha xa-ông ca Ja-ê-ra; Ja-ê-ra xa-ông ca A-lê-mêt, Ach-ma-wêt wa Ximri; Ximri xa-ông ca Môxa; <sup>43</sup> Môxa xa-ông ca Bi-nê-a; con calô Bi-nê-a i: Rê-pha-ja; Rê-pha-ja xa-ông ca Ê-li-a-xa wa Ê-li-a-xa xa-ông ca Axên.

<sup>44</sup> Axên i tadrâu toq con calô, hiniq:

A-ri-kham, Bôcru, Ich-ma-ên, Sê-a-ria, Ô-ba-đĩa wa Hanan. Wì haq cô òiq con da Axên.

## 10

### *Bùa Saulò Cachit*

<sup>1</sup> Mangai Phi-li-tin tajêh ca mangai Is-ra-ên; mangai Is-ra-ên cadâu mot ca mangai Phi-li-tin. Wì haq 'bìq mangai Phi-li-tin jêh cachit ta wang Gin-bô-a. <sup>2</sup> Lình Phi-li-tin ti tiaq Saulò wa 'bài con calô haq, hi khoi wì haq jêh cachit 'bài con calô da Saulò, aih Jô-na-than, A-bi-na-đap wa Man-chi-sua. <sup>3</sup> Biac tajêh poh òiq jaq nhang dudan ca Saulò; lình wì penh panenh troq Saulò broq ca haq habau.

<sup>4</sup> Saulò doi ca mangai ma wê ranac tajêh da haq: “Yôc chang gùm jêh cachit au beq, èh yùq wì mangai ùh cat akia broq 'mèq camaih ca au.”

Mahaq, mangai ma wê ranac tajêh da Saulò ùh hùa broq biac cô taiq haq yùq crè òiq jaq, 'màng aih Saulò dèch chang wa pacro dađeh ta chang. <sup>5</sup> Jò mangai ma wê ranac tajêh hnoq Saulò khoi cachit, haq hadai jêh dađeh xam chang gùm òiq. <sup>6</sup> Jò aih Saulò wa piq ngai con calô da haq khoi cachit, 'màng aih òiq ca hnem da Saulò khoi òiq.

<sup>7</sup> Jò mangai Is-ra-ên hnoq lình Is-ra-ên cadâu, Saulò wa con calô haq òiq khoi cachit, èh wì haq hadai cađac dèh phôq, cadâu mot. Mangai Phi-li-tin mùt ôi ta 'bài phôq aih.

<sup>8</sup> Hì ma atiq mangai Phi-li-tin trùh òoìq yôc dahwèq da mangai ma khoi cachit; wì hnoq Saulò wa con calô haq cachit ta wang Gin-bô-a. <sup>9</sup> Wì haq yôc òiq 'bài dahwèq da Saulò, pôt ranong wa yôc ranac tajêh da haq; wì hadai thê mangai lam jàp ta Phi-li-tin òoìq anoi hlài biac aih ca dua 'mù wì haq wa jàn da wì haq. <sup>10</sup> Wì òoìq ranac tajêh da Saulò ta hnem tadreo dua 'mù da wì haq, gàu haq atua ta hnem cùh waiq 'bài can kiac Đagôn.

<sup>11</sup> Jò mangai ôi ta gùng Jabêt Ga-la-at hìa bàu wa biac mangai Phi-li-tin khoi broq ca Saulò, <sup>12</sup> 'Bài mangai lình tanuq lam trùh yôc hanang Saulò wa con haq hlài catùh ta Jabêt enh 'neq ca xem long rayai, èh wì rôn ca acaq tapèh hì.

<sup>13</sup> Saulò cachit taiq ùh wèq dèh bàu enh ngĩa ca Boc Plình. Haq ùh wèq bàu hnài da Chuaq, mahaq creo bòch canòm ca mangai creo atóc mahua mangai cachit. <sup>14</sup> Saulò ùh creo bòch Boc Plình, taiq 'màng aih Boc Plình jêh haq, hi khoi am taneh Diac haq ca Đawit con calô da Jêsê.

## 11

### *Đawit Jah Broq Bùa da Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Òiq ca mangai Is-ra-ên lam trùh ta Đawit ta Hêprôn doi: “Nhèn cô oh daq ìh. <sup>2</sup> Adroi nèh jò Saulò ôi broq bùa, ìh raq mangai ma wèq cwìang ta jàn Is-ra-ên. Chuaq, Boc Plình da ìh khoi doi ca ìh: Ìh phai wèq gòm jàn Is-ra-ên, aih jàn Au. Ìh mangai ma wèq cwìang ta jàn Is-ra-ên, aih jàn Au.”

<sup>3</sup> Jò aih òiq ca craq da Is-ra-ên trùh ti Đawit ta Hêprôn. Đawit wêh jao ti wì haq enh ngĩa ca Chuaq ta Hêprôn. Wì xùt dàu padèch Đawit tởc broq bùa Is-ra-ên, troq tiaq bàu Chuaq khoi doi cwa Sa-mu-ên mangai capoch thai Boc Plình.

### *Đawit Blah Yôc Jê-ru-sa-lem*

<sup>4</sup> Đawit wa diq ca jàn Is-ra-ên hlài ta Jê-ru-sa-lem, aih Jêbu, nòi mangai Jê-bu-xit 'nang ôi. <sup>5</sup> Mangai Jêbu doi ca Đawit: “Ìh ùh jah mùt ta pagia cô.” Mahaq Đawit blah yóc đôn hanình Jê-ru-sa-lem, aih raq phòq da Đawit.

<sup>6</sup> Đawit doi: “Mangai leq jêh 'blêq jàn Jê-bu-xit adroi baxèm, haq jah broq cwan, jah broq gàu.” Jôap, con calô Xê-ru-ia, haq mangai adroi ma lam jêh, 'màng aih haq jah broq gàu.

<sup>7</sup> Đawit ôi hloi ta đôn hanình taiq 'màng aih jah doi, phòq Đawit. <sup>8</sup> Đawit ha'naoq hlài diq ca gùng ma dudan ca phòq aih, enh Milô wìh hlài kenh aih, èh Jôap ha'naoq hlài diq nòi ma 'noiç ta phòq. <sup>9</sup> Đawit rai èh rai dêh, ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình ôi ti haq.

### *Mangai Can Dêh da Đawit*

<sup>10</sup> Cô 'bài cwan ma tanuq can dêh da Đawit; wì haq mangai ma wiang wèq wa broq ca taneh Diac da Đawit jah dêh, xam diq ca jàn Is-ra-ên padèch Đawit broq bùa tiaq bàu Chuaq khi doi adroi ca Diac Is-ra-ên. <sup>11</sup> Cô hiniq mangai lình tanuq tiaq Đawit: Ja-sô-bê-am, con calô da Hac-mô-ni, cwan mangai khi wê jaoq jêh 'blêq 300 ngai ta mòiq yàng tajêh poh.

<sup>12</sup> Ma tia, i Ê-li-a-xa, con calô Đôđô ôi ta A-hô-a; haq hadai mangai ôi ta piq ngai jah doi mangai tanuq. <sup>13</sup> Haq ôi ti Đawit ta Pha-đa-mim jò lình Phi-li-tin tagop dabau ðoìq tajêh poh. Ôi ta aih i mòiq toq ðùng 'mau mat; diq ca mangai lình cadâu mot ca lình Phi-li-tin. <sup>14</sup> Mahaq haq cô yòng ta'ne ðùng taneh, tajraq hlài wa jêh 'blêq lình Phi-li-tin. 'Màng aih, Chuaq am wì haq jah ta'blêq càn.

<sup>15</sup> Piq ngai ôi ta 30 ngai cwan ma broq gàu loh ta nòi i mòiq toq hmu càn A-đu-lam ðoìq glàm Đawit. Jò aih lình Phi-li-tin 'nang ðoìq traiç ôi ta thông Rê-pha-im. <sup>16</sup> Jò cô Đawit 'nang ôi ta đôn hanình, mahaq lù lình da Phi-li-tin 'nang ôi ta 'Bêl-lê-hem. <sup>17</sup> Đawit croh ranõng haq doi: “Ùac aiç jò cô i cabô 'ràng ca au diac enh adràm da 'Bêl-lê-hem.” <sup>18</sup> 'Màng aih wì piq ngai cô lam cwa traiç mangai Phi-li-tin, yóc diac enh adràm diac da 'Bêl-lê-hem, ahlài ca Đawit. Mahaq Đawit ùh waç ôq; haq ùc diac enh ngìa ca Chuaq, <sup>19</sup> Haq doi: “Waiç xin Boc Plình padràng au broq biac cô. Au ôq mahem wì cô 'mòh? Ma jah 'màng aih wì haq khi cađac dèh can rìh ðoìq yóc diac ca au!” 'Màng aih, Đawit ùh ôq.

Cô biac wì piq ngai can dêh khi broq.

<sup>20</sup> A-bi-sai, oh Jôap, cwan broq gàu 30 ngai. Haq khi wê jaoq jêh 'blêq 300 ngai, 'màng aih haq hadai i 'bang tiang tìah ca wì piq ngai aih diq. <sup>21</sup> Haq jah padèch yi hnao ca wì Piq Ngai phàn baiç tau wa jah wìa mangai broq gàu ca wì haq, mahaq haq ùh dàng ca wì Piq Ngai phàn mòiq ma 'noiç.

<sup>22</sup> Bê-nai-a, con calô Jê-hô-a-đa ôi ta Cap-xê-ên, haq mangai lình tanuq, jah bàc 'bang tiang càn. Haq mangai ma jêh cachit baiç ngai con calô da A-ri-ên, mangai Moap. I mòiq hì ma 'noiç jò i twiac clìh, haq loh ta mòiq còp hmu jêh cachit mòiq toq baco hlari. <sup>23</sup> Haq hadai jêh mòiq ngai mangai Aicàp ca'nhòng 2,3 hagat wa ta tì haq hadai i wê mòiq toq jaoq gàn haq toq long xia atenh bai. Bê-nai-a wê long ðoìq tajêh ca mangai aih. Haq jah yóc jaoq ta tì mangai Aicàp wa jêh hlài cla mangai aih. <sup>24</sup> Aih biac da Bê-nai-a, con calô Jê-hô-a-đa, khi broq; haq hadai i 'bang tiang tìah ca wì piq ngai i can dêh. <sup>25</sup> Ta lù wì Piq Jàt Ngai tau, haq hadai jah padèch, mahaq haq ùh dàng ca wì Piq Ngai tau. Bùa Đawit thê haq wèq lình ma gòm rap bùa.

<sup>26</sup> Hiniq 'bài lình ma can dêh aih:

A-sa-ên, oh Jôap;

Ên-ha-nan, con calô da Đôđô, mangai 'Bêl-lê-hem;

<sup>27</sup> Samôt, mangai Harôn;

Hêlêt, mangai Phalôn;  
 28 Ira, con calô da Ikêt, mangai Tê-cô-a;  
 A-bi-ê-se ôi A-na-tôt;  
 29 Si-bê-cai ôi Husa;  
 Ilai ôi A-hô-a;  
 30 Ma-ha-rai ôi Nê-tô-pha;  
 Hêlêt, con calô da Ba-a-na ôi Nê-tô-pha;  
 31 Itai, con calô da Ribai ôi Ghi-bê-a, con xau Bê-nai-a ôi Phi-ra-thôn;  
 Bê-nai-a ôi Phi-ra-thôn;  
 32 Hurai ôi Na-ha-lê Ga-ach;  
 A-bi-ên ôi A-ra-ba;  
 33 Ach-ma-wêt ôi Ba-hu-rim;  
 Ê-li-a-ba ôi Sa-an-bôn;  
 34 Bê-nê-ha-sem ôi Ghixôn;  
 Jô-na-than, con calô da Sagê ôi Hara;  
 35 A-hi-am, con calô da Saca ôi Hara;  
 Ê-li-pha, con calô da Urò;  
 36 Hêphê ôi Mê-kê-ra;  
 A-hi-ja ôi Phalôn;  
 37 Hêtrô ôi Catmên;  
 Na-a-rai, con calô da Êbai;  
 38 Jôên, oh Nathan;  
 Mi-bê-ha, con calô da Hagri;  
 39 Xêlec mangai Amôn;  
 Na-ha-rai ôi Bê-ê-rôt, mangai wê ranac tajêh da Jôap; con calô da Xê-ru-ia.  
 40 Ira ôi Itrit;  
 Garep hadai ôi Itrit;  
 41 Uria mangai Hêtit;  
 Xabat, con calô da Aclai;  
 42 A-đi-na, con calô da Sixa, mangai Rubên; haq con ramua da hadrông hadrech  
 Rubên; i 30 ngai tiaq haq.  
 43 Hanan, con calô da Ma-a-ca;  
 Jê-hô-sa-phot ôi Mêthen;  
 44 Uxia ôi Ach-ta-rôt;  
 Samah wa Jê-i-ên, con calô da Hôtam ôi A-rô-e;  
 45 Jê-đi-a-ên, con calô da Simri wa Jôha,  
 oh haq mangai Thisit;  
 46 Ê-li-ên ôi Ma-ha-wim;  
 Jê-ri-bai wa Jô-sa-wia, con calô da Ên-na-am;  
 Gitma mangai Moap;  
 47 Ê-li-ên, Ôbêt wa Ja-a-si-ên, mangai Bêt-sô-ba.

## 12

### *Mangai Tiaq Đawit 'Nhòng Saulò*

<sup>1</sup> Cô hiniq 'bài mangai khoi trùh ti Đawit ta Xiclac jò haq cadàu mot ca bùa Saulò, con calô da Kich; wì haq mangai i can dêh khoi wiang ti Đawit ta biac tajêh poh. <sup>2</sup> Wì haq điq ragài ca biac panenh, loq broq baiq toq tì 'ngeo wa 'ma ðoìq tèm hmu wa penh panenh. Wì haq cô xinoi da bùa Saulò ôi ta hadrông hadrech Bê-nai-a.

<sup>3</sup> Mangai broq gàu ca wì haq, aih A-hi-ê-xe wa Jôach, con calô da Sêma ôi ta Ghi-bê-a; Jê-xi-ên wa Pêlêt, con calô da Ach-ma-wêt; Bê-ra-ca wa Jêhu ôi ta A-na-tôt;



<sup>4</sup> Git-mai-a òi ta Gi-bi-ôn, haq mangai linh tanuq, haq broq gàu ca wì Piq Jàt Ngai; Jê-rê-mi, Ja-ha-xi-ên, Jô-ha-nan, Jô-xa-bat òi ta Gê-đê-ra; <sup>5</sup> Ê-lu-xai; Jê-ri-môt; Bê-a-lia; Sê-ma-ria; Sê-pha-tia òi ta Harôp; <sup>6</sup> Ên-ca-na; Ishia; A-xa-rên; Jô-ê-xe wa Ja-sô-bê-am, mangai Côra; <sup>7</sup> Jô-ê-lê wa Xê-ba-đia, con calô da Jê-rô-ham òi ta Gêđô.

<sup>8</sup> I mòi q 'nah ngai mangai Gat trùh ti Đawit òi ta đôn haninh ta ðùng hawit. Wì haq mangai linh càn dêh wa tanuq, ragài ca biac tajêh poh, rabiaq ca biac wèq khian wa jaoq, hadrò wì haq rahù dàng baco hlari, prau hwao tiah ca kêh ta wang ha'nhèq.

<sup>9</sup> Broq gàu ca wì haq i:

Êxe mòi q, Ô-ba-đia baiq, Ê-li-ap piq,

<sup>10</sup> Mich-ma-na pôn, Jê-rê-mi padam,

<sup>11</sup> Attai tadrâu, Ê-li-ên tapèh,

<sup>12</sup> Jô-ha-nan rahem, Ên-xa-bat hachin,

<sup>13</sup> Jê-rê-mi 10, Mac-ba-nai 11.

<sup>14</sup> Wì haq cô ðiq con xau da Gat, mangai broq gàu da lù linh. Mangai yi iuq ðiq, jah wèq linh 100 ngai; mangai yi càn dêh wèq linh 1.000 ngai. <sup>15</sup> Cô 'bài mangai khoi cwa crông diac Jôđan jò mùa ralim, jò diac càn lap pah cô pah tau; wì haq hnan ðiq ca jàn òi ta thông pah mat mahi loh wa pah mat mahi mùt.

<sup>16</sup> Èh i mangai Bê-n-ja-min wa Juđa hadai trùh ti Đawit ta đôn haninh. <sup>17</sup> Đawit ði h yôc wì haq doi: “Tàng pì trùh xam manoh hatroq enh wiang ti au, aih manoh au pajùm ti pì, mahaq tàng pì trùh ta cô ðòi q blàq blènh au wiang ti mangai git ca au, aih waiq xin Boc Plinh da boc yaq bèn hnoq wa baxa pì, ma jah 'màng aih au ùh broq biac ngang dù leq.”

<sup>18</sup> Jò aih Yiang da Chuaq glom A-ma-sai, mangai ma broq gàu ca wì Piq Jàt Ngai tau, haq doi:

“Ôi bùa Đawit nhèn cô òi ti ìh,  
òì con da Jê-sê, nhèn tiaq ìh!

Waiq xin ìh jah catèm, jah padrông can,  
mangai ma wiang ti ìh hadai jah catèm,

ma jah 'màng aih joq 'nàng Boc Plinh da ìh, jùp ðò ìh!”

Èh Đawit ði h yôc wì haq wa thê wì broq gàu da lù linh.

<sup>19</sup> Hadai i mangai Ma-na-se cađac Is-ra-ên tiaq Đawit jò haq pajùm ta mangai Phi-li-tin padon lam tajêh tabroq ca Saulò. Mahaq wì ùh wiang ti Đawit, taiq wì ma wèq cwiang Phi-li-tin hatuàng ca dabau, hi khoi thê Đawit hlài, ma jah 'màng aih wì haq crè èh Đawit loq tiaq Saulò jêh hlài wì haq. <sup>20</sup> Jò Đawit loh Xiclac, cô hiniq 'bài mangai Ma-na-se tiaq haq: Atna, Jô-xa-bat, Jê-đi-a-ên, Mi-ca-ên, Jô-sa-bat, Ê-li-hu wa Xi-lê-thai; wì haq cô ðiq mangai wèq bình ca 1.000 linh, mangai linh òi ta hadrông hadrech Ma-na-se. <sup>21</sup> Wì haq wiang ti Đawit ta'blêq hlài ca linh yôc atùng, ma jah 'màng aih wì haq aih linh dêh tanuq wa mangai broq gàu. <sup>22</sup> Hì leq xôq i mangai lam trùh tiaq wa wiang ti Đawit, trùh 'mòi linh Đawit rai èh rai bacc tiah ca bình linh da Boc Plinh.

<sup>23</sup> Cô sôq mangai da 'bài lù linh trùh ta Hêprôn ðòi q jao am taneh Diac da Saulò ca Đawit, troq tiaq bàu Chuaq khoi doi adroi.

<sup>24</sup> Mangai Juđa i 6.800 ngai khoi i khian wa jaoq padon tajêh poh.

<sup>25</sup> Mangai Si-mê-ôn i 7.100 ngai tadêh, khoi padon tajêh poh.

<sup>26</sup> Mangai Lêwi i 4.600 ngai. <sup>27</sup> Hadai i linh Jê-hô-a-đa, mangai broq gàu da xinoi Arôn 3.700 ngai.

<sup>28</sup> Xadoc, mangai linh radam, tadêh tanuq xam 22 ngai broq gàu ta hnem baq haq.

<sup>29</sup> Mangai Bê-n-ja-min, xinoi da Saulò, i 3.000 ngai. Trùh manai q cô, sôq bacc ngai mangai Bê-n-ja-min mòi q manoh ca Saulò.

- <sup>30</sup> Mangai Ep-ra-im, i 20.800 ngai, òiq mangai linh tadêh i 'bang tiang dèh ta xinoi cla.
- <sup>31</sup> Mòiq ha'ne hadròng hadrech mangai Ma-na-se i 18.000 ngai khi jah raih òiq trùh padèch Đawit tồc broq bùa.
- <sup>32</sup> Mangai I-sa-ca, aih 'bài mangai 'nì loq jàn Is-ra-ên phai broq cleq, i 200 mangai broq gàu da hnem dèh baq, da hadròng hadrech wa òiq ca xinoi wì haq lam tiaq wì haq.
- <sup>33</sup> Mangai Xe-bu-lun, i 50.000 ngai loq tajêh xam rìm ranac tajêh, wì haq mòiq manoh wèq dèh bàu ca Đawit.
- <sup>34</sup> Mangai Nep-ta-li, i 1.000 broq gàu xam 37.000 linh wê khian wa jaoq lam tiaq wì haq.
- <sup>35</sup> Mangai Đan, i 28.600 khi padon òiq hi lam nòi tajêh.
- <sup>36</sup> Mangai Ase, i 40.000 khi padon òiq hi lam nòi tajêh.
- <sup>37</sup> Rubên, Gat wa mòiq ha'ne mangai Ma-na-se òi pah tau ca cròng diac Jôđan i 120.000 ngai wê rìm ranac tajêh khi padon tajêh poh.
- <sup>38</sup> Wì cô òiq linh khi padon lam tajêh poh, òiq dèh ca manoh trùh ta Hêprôn òiq hi padèch Đawit broq bùa ca Is-ra-ên, wa òiq ca mangai broq gàu ma 'noiq da Is-ra-ên hadai òiq dèh ca manoh òiq padèch Đawit broq bùa. <sup>39</sup> Wì haq òi ta aih ti Đawit piq hì caq ôq dahwèq cadraq cla khi padon am ca wì. <sup>40</sup> Gùng ma 'noiq ma haten hatia ca gùng I-sa-ca, Xe-bu-lun wa Nep-ta-li hadai yóc lùa, lócđã, axêh la wa 'bo 'ràng dahwèq caq trùh. Wì haq wê bacc dacc 'mau mì, 'benh mì, 'benh li bah, 'benh li nho, alac, dàu, 'bo, trìu, ma jah 'màng aih taiq i biac lem bùi ta jàn Is-ra-ên.

## 13

### *Đawit Ahlài Hom Wêh Jao*

<sup>1</sup> Đawit creo gop wa hatuàng ca cwan ma broq gàu 1.000 linh, 100 linh wa òiq ca cwan ma 'noiq wèq cwiang ta jàn. <sup>2</sup> Đawit doi òiq ca mangai Is-ra-ên: “Tàng pì hnoq lem wa troq ca manoh Chuaq Boc Plình da bèn, phai thê mangai lam doi òiq ca oh daq bèn òi jàp gùng ta Is-ra-ên beq, hadai creo ca 'bài pajàu, 'bài mangai Lêwi ma òi rìm ta 'bài phòq da wì haq, òiq wì tagop ti bèn. <sup>3</sup> Bèn ahlài hom wêh jao da Chuaq hlài ti bèn, ma jah 'màng aih ta 'nhòng da Saulò bèn ùh waiq dang ca Chuaq.” <sup>4</sup> Òiq ca jàn lem manoh broq tiaq bàu aih, ma jah 'màng aih wì hnoq biac aih joq 'nàng troq.

<sup>5</sup> 'Màng aih Đawit creo òiq ca mangai Is-ra-ên enh hóc diac Siho òi ta Aicàp trùh ta Hamat òiq 'ràng hom wêh jao da Boc Plình enh Ki-ri-at Jê-a-rim hlài. <sup>6</sup> Đawit wa òiq ca mangai Is-ra-ên tồc Bala, aih raq Ki-ri-at Jê-a-rim, òi ta gùng Judã, òiq yóc hom wêh jao da Chuaq, aih hom wêh jao i hiniq Boc Plình, Haq Chuaq òi ta'ne 'bài chê-ru-bim.

<sup>7</sup> Wì 'ràng hom wêh jao da Boc Plình ta xê neo, enh hnem A-bi-na-đap; i Uxah wa A-hi-ô 'nong xê. <sup>8</sup> Bùa Đawit wa jàn Is-ra-ên òiq jaq lem bùi, nhaiq muaq, calêu enh ngia ca Boc Plình; i rawêh ranac: broc, cràu, tep raxap, wa hlôi taliaq.

<sup>9</sup> Jò trùh ta xàn len 'mau da Kidôn, Uxah hnhu tì rùp hom wêh jao òiq ùh clìh, ma jah 'màng aih 'bo talia jènh, <sup>10</sup> Boc Plình nòih ca Uxah hi jêh cachit haq, ma jah 'màng aih taiq haq khi bèq hom wêh jao da Chuaq. Uxah cachit jang aih enh ngia ca Boc Plình.

<sup>11</sup> Đawit nòih taiq Boc Plình khi 'noh can nòih ca Uxah; haq hiniq ca nòi aih Perex Uxah trùh hì cô.

<sup>12</sup> Hnoq 'màng aih Đawit crè ca Boc Plình haq doi: “ 'Màng leq au hùa 'ràng hom wêh jao da Boc Plình hlài ta hnem au?” <sup>13</sup> 'Màng aih Đawit ùh 'ràng hom wêh jao da Boc Plình hlài ta hnem haq, mahaq haq ahlài hom wêh jao da Boc Plình ta hnem

Ôbêt Êđôm, mangai Gat. <sup>14</sup> Hom wêh jao da Boc Plình ỏi ta hnem Ôbêt Êđôm piq khê; Chuaq am xôq ca hnem da Ôbêt Êđôm wa rìm biac ma 'noiq da haq.

## 14

### *'Bài Con da Đawit*

<sup>1</sup> Hiram, bùa gùng Tirò, thê mangai trùh ti Đawit, wa 'ràng long hùang nam trùh ca Đawit, 'ràng thòq broq long wa thòq broq hnem, ðòiq broq hnem ca bùa Đawit.

<sup>2</sup> Đawit loq Chuaq khoi dèch haq ðòiq tồc broq bùa ca Is-ra-ên wa taneh Diac haq jah padèch ha'nhèq, nhò jàn Is-ra-ên, aih jàn da Chuaq.

<sup>3</sup> Jò ỏi ta Jê-ru-sa-lem Đawit yỏc tam mai wa jah i tam con calô wa con cadrì. <sup>4</sup> Cô hiniq con calô da Đawit khoi xa-ông ta Jê-ru-sa-lem: Samua, Sôbap, Nathan, Sa-lô-môn, <sup>5</sup> Giba, Ê-li-sua, Ên-bê-lê, <sup>6</sup> Nôga, Nêphê, Japhia, <sup>7</sup> Ê-li-sa-ma, Bê-ên-ja-đa wa Ê-li-phê-lê.

### *Đawit 'Blêq Mangai Phi-li-tin*

<sup>8</sup> Jò jàn Phi-li-tin hĩa bùa Đawit khoi jah xùt dàu ðòiq broq bùa ðiq ca jàn Is-ra-ên, ðiq ca mangai Phi-li-tin lam chaq Đawit. Hĩa bùa aih, Đawit loh ðòiq tajraq hlài ca wì haq. <sup>9</sup> Jò aih, mangai Phi-li-tin lam jêh wa yỏc cùng hang mangai ta thòng Rê-pha-im.

<sup>10</sup> Đawit creo dang bòch Boc Plình: “Au khòh lam jêh mangai Phi-li-tin ùh? Ìh am mangai Phi-li-tin mùt ta tì au ùh?”

Chuaq doi: “Lam beq! Au jao am mangai Phi-li-tin mùt ta tì ìh.”

<sup>11</sup> 'Màng aih wì haq tồc ta Ba-an-pê-ra-xim wa bùa Đawit khoi jah jêh 'blêq lình Phi-li-tin ta aih. Đawit doi: “Boc Plình khoi yỏc tì au ðòiq jêh 'blêq lình Phi-li-tin tìah ca diac ðàp tapôt.” 'Màng aih wì hiniq ca nòi aih Ba-an Pê-ra-xim. <sup>12</sup> Lình Phi-li-tin cađac 'bài dua 'mù dađeh ta aih; Đawit thê bừa ðiq 'bài dua 'mù aih ta ùnh.

<sup>13</sup> Mòiq yàng hòm, lình Phi-li-tin lam trùh wa blah yỏc atùng ta thòng gùng aih hòm. <sup>14</sup> Bùa Đawit creo dang bòch Boc Plình hòm. Boc Plình tèo haq: “Apaq tồc tiaq wì haq, mahaq lam dudan ti rôm enh ngĩa ca long cadia ðòiq jêh wì haq. <sup>15</sup> Jò ìh tàng atêh tìah jènh lình cadiang lam ti gỏi long cadia, èh ìh hi loh jêh, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi loh adroi ðòiq jêh mangai Phi-li-tin.” <sup>16</sup> Bùa Đawit broq tiaq troq troi bùa Boc Plình khoi doi ca haq; haq jêh 'blêq lình Phi-li-tin enh Gi-bi-ôn trùh Ghêxe.

<sup>17</sup> 'Bang tiang da bùa Đawit lam jập gùng, wa Chuaq khoi broq ðiq ca bùa rìm Diac crè ca Đawit.

## 15

### *Đawit Ahlài Hom Wêh Jao ta Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Bùa Đawit broq ca dađeh 'bài hnem ta phòq Đawit. Haq hadai broq traiq ca hom wêh jao. <sup>2</sup> Bùa Đawit doi ùh i ca mangai leq jah tòng hom wêh jao da Boc Plình enh gùng ca mangai Lêwi, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi raih wì haq ðòiq broq biac aih, wa patih biac Haq hloi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng ma 'noiq.

<sup>3</sup> Bùa Đawit tagop ðồng ðiq ca jàn Is-ra-ên hlài ta Jê-ru-sa-lem ðòiq ahlài hom wêh jao da Boc Plình nòi bùa ma khoi padon ðòiq. <sup>4</sup> Đawit creo ðồng ðiq ca con xau Arôn wa con xau Lêwi:

<sup>5</sup> Xinoi da Kêhat:

120 ngai, mangai ma broq gàu ca cadraq wì haq, aih U-ri-ên.

<sup>6</sup> Mê-ra-ri 220 ngai,

mangai ma broq gàu ca cadraq wì haq, aih A-sai-a.

<sup>7</sup> Xinoi da Getsôn i 130 ngai,

mangai ma broq gàu ca cadraq wì haq, aih Jôên.

<sup>8</sup> Xinoi da Ê-li-sa-phan i 200 ngai,

mangai ma broq gàu ca cadraq wì haq, aih Sê-mai-a.

<sup>9</sup> Xinoi da Hêprôn,

i Ê-li-ên mangai ma broq gàu, wa 80 oh daq da haq.

<sup>10</sup> Xinoi da U-xi-ên,

i A-mi-na-đap wa 112 oh daq da haq.

<sup>11</sup> Bùa Đawit creó ca pajàu Xadoc wa A-bia-tha xam 'bài mangai Lêwi: U-ri-ên, A-sai-a, Jôên, Sê-mai-a, Ê-li-ên wa A-mi-na-đap. <sup>12</sup> Đawit doi ca wì haq: "Pì i 'bài mangai broq gàu da hnem dèh baq da hadròng hadrech mangai Lêwi. Pì xam oh daq pì phai broq hadròih dađeh beq, ðòiq tòng hom wêh jao da Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, trùh nòi ma au khoi padon ðòiq. <sup>13</sup> Yàng adroi, taiq pì ùh tòng hom wêh jao, Chuaq Boc Plình khoi loh nòih ca bèn. Bèn hadai ùh i bóch ðòiq loq ca manoh Haq troi Haq khoi hnài." <sup>14</sup> 'Màng aih, 'bài pajàu wa 'bài mangai Lêwi broq lè hadròih dađeh hi khoi tòng hom wêh jao da Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên. <sup>15</sup> 'Bài mangai Lêwi yóc long tanòng tòng hom wêh jao da Boc Plình troq troi bàu Chuaq khoi tanap ca Môise thê doi ca wì.

<sup>16</sup> Bùa Đawit 'noh bàu ca mangai ma broq gàu mangai Lêwi, thê wì raih 'bài oh daq, mangai loq calêu, i 'bài ranac broq nhöc, aih broc, cràu, raxap, ðòiq wì broq bàu bùi.

<sup>17</sup> 'Màng aih, mangai Lêwi yóc Hêman, con Jôên, wa 'bài oh daq haq, Asap con calô da Bê-rê-ki-a; Êthan con calô da Cu-sa-ja; <sup>18</sup> wiang ti 'bài aih i: Xa-cha-ri, Bèn, Ja-xi-ên, Sê-mi-ra-môt, Jê-hi-ên, Uni, Ê-li-ap, Bê-nai-a, Ma-a-sê-ja, Ma-ti-thia, Ê-li-phê-lêt, Mit-nê-ja, Ôbêt Êđôm, wa Jê-i-ên, mangai gôc 'mang ngo.

<sup>19</sup> 'Màng aih, khoi jah pajaq mangai broq nhöc, aih Hêman, Asap wa Êthan ðòiq tep raxap xam ðùng. <sup>20</sup> Xa-cha-ri, A-xi-ên, Sê-mi-ra-môt, Jê-hi-ên, Uni, Ê-li-ap, Ma-a-sê-ja, wa Bê-nai-a rawêh broc tiaq nhöc A-la-môt. <sup>21</sup> Ma-ti-thia, Ê-li-phê-lêt, Mit-nê-ja, Ôbêt Êđôm, Jê-i-ên wa A-xa-xia rawêh broc 'yoh tiaq nhöc Sê-mi-nit. <sup>22</sup> Kê-na-nia, mangai broq gàu ca wì Lêwi wèq biac calêu taiq haq mangai ragài ca broq biac cô.

<sup>23</sup> Bê-rê-ki-a wa Ên-ca-na gòm wèq hom wêh jao. <sup>24</sup> Sê-bê-nia, Jê-hô-sa-phat, Nê-tha-nên, A-ma-sai, Xa-cha-ri, Bê-nai-a, wa Ê-li-ê-se, aih 'bài pajàu hlôi ken, lam adroi ca lù mangai ma yóc hom wêh jao da Boc Plình. Ôbêt Êđôm wa Jêhiah hadai wèq hom wêh jao.

<sup>25</sup> 'Màng aih, bùa Đawit, 'bài mangai ma wèq cwiang ta jàn Is-ra-ên wa 'bài cwan ma wèq linh lem bùi lam ðih yóc hom wêh jao da Chuaq enh hnem Ôbêt Êđôm.

<sup>26</sup> Nhò Boc Plình wèq ban mangai Lêwi tòng hom wêh jao da Chuaq, 'màng aih wì dèch am tadreo tapèh toq 'bo wa tapèh toq trùu calô. <sup>27</sup> Bùa Đawit, wa ðìq ca mangai ma tòng hom wêh jao, 'bài mangai ma calêu xam Kê-na-nia, mangai ma wèq gàu 'bài mangai calêu, ðìq caxùnh eo jòa xam brai habùac; bùa Đawit hadai bac Êphot xam brai habùac. <sup>28</sup> 'Màng aih, ðìq ca jàn Is-ra-ên yóc hom wêh jao da Chuaq hlài rai calêu, chình, xam atêh ken, atêh taliaq, atêh dèh da raxap, atêh broc wa atêh cràu.

<sup>29</sup> Jò hom wêh jao da Chuaq hi mùt ta phòq Đawit, Mican con cadrì bùa Saulò ngan hnoq bùa Đawit nhaiq muaq, haq jù lè.

## 16

### *Hom Wêh Jao Ōi ta Traiq*

<sup>1</sup> Wì 'ràng hom wêh jao da Boc Plình mùt ðòiq ta traiq bùa Đawit ma khoi broq, hi khoi wì dèch am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo waiq catèm enh ngìa ca Boc Plình.

<sup>2</sup> Dèch am ngè tadreo bùh wa waiq catèm hi gêh, Đawit canòm ca hiniq Chuaq waiq

xôq am dìq ca jàn. <sup>3</sup> Bùa am dìq ca mangai jàn Is-ra-ên, xam gu calô wa gu cadri, mòiq ngai mòiq toq 'benh, mòiq ha'nech jam wa mòiq toq 'benh xam plì nho croh.

<sup>4</sup> Bùa Đawit raih mòiq 'nah ngai Lêwi patih biac enh ngia ca hom wêh jao da Chuaq ðòi q waiq xin, manè pôi wa calêu padêch hiniq Chuaq Boc Plinh da jàn Is-ra-ên. <sup>5</sup> Asap broq gàu. Xa-cha-ri broq phoq, khoi êh trùh ca Jê-i-ên, Sê-mi-ra-môt, Jê-hi-ên, Ma-ti-thia, Ê-li-ap, Bê-nai-a, Ôbêt Êđôm wa Jê-i-ên; ranac wì haq ma rawêh i broc wa cràu. Asap hatùq raxap broq xam ðùng. <sup>6</sup> Baiq ngai pajàu, Bê-nai-a wa Ja-ha-xi-ên hloi hloi hlôi ken enh ngia ca hom wêh jao da Boc Plinh.

<sup>7</sup> Hì aih Đawit baxèm thê Asap wa 'bài oh daq haq wêq biac calêu manè padêch hiniq Chuaq, doi:

<sup>8</sup> Phai manè apôi Chuaq, waiq dang creo hiniq Chuaq beq,  
anoi hlài biac Haq ta'ne dìq ca mangai crông taneh.

<sup>9</sup> Calêu ca Haq; padêch Haq  
wa phai anoi 'noh rìm biac crài craiq Haq.

<sup>10</sup> Yóc manoh lem bùi ôi ta hiniq hadròih Haq beq;  
ðòi q 'bài mangai ma chaq Chuaq jah i manoh lem bùi.

<sup>11</sup> Phai chaq Chuaq wa can ðêh da Haq;  
Chaq yôt hadrò Chuaq.

<sup>12</sup> Hmàng oq biac lem linh Haq khoi broq;  
biac 'ngah 'ngai wa bàu hadrah haq khoi pa'noh.

<sup>13</sup> Ôi xinoi Is-ra-ên, hapông da Chuaq,  
'bài con xau Jacôp, 'bài mangai Chuaq khoi raih.

<sup>14</sup> Haq Chuaq Boc Plinh da bèn;  
Bàu hadrah Haq jàp ca crông taneh.

<sup>15</sup> Hmàng yôt wêh jao da Haq oq;  
bàu thê da Haq khoi anoi ca rìm 'nhòng.

<sup>16</sup> Aih wêh jao Haq khoi broq ca Ap-ra-ham,  
wa bàu pachac Haq khoi am ca Isac.

<sup>17</sup> Ranenh Haq khoi broq cajap ca Jacôp;  
wêh jao hloi hloi ca Is-ra-ên.

<sup>18</sup> Chuaq doi: "Au am ca ìh taneh Ca-na-an  
broq xôxech pì."

<sup>19</sup> Jò aih jàn wì haq ôi dìq jaq 'biaq;  
wì haq mangai tamoì ùh canao ta Diac wì.

<sup>20</sup> Wì haq lam manhaq enh Diac cô cwa Diac tau;  
enh jàn Diac cô trùh jàn Diac tau.

<sup>21</sup> Chuaq ùh am mangai leq padit wì haq.  
Chuaq lech ca 'bài bùa ðòi q i lòi q ca jàn Haq.

<sup>22</sup> Haq doi: "Apaq broq raliang 'bài mangai Au khoi xùt dàu;  
hadai apaq broq raliang mangai ma capoch thai Boc Plinh."

<sup>23</sup> Rìm ngai ôi crông taneh calêu padêch Chuaq beq.  
Rìm hì anoi pa'noh biac ðôi h dèch da Haq.

<sup>24</sup> Anoi pa'noh biac 'ngah 'ngai lem linh da Haq ca rìm Diac 'noi q beq;  
anoi biac crài craiq da Haq ca rìm jàn.

<sup>25</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq joq càn caiq, joq ðang ca jah manè pôi,  
phai yùq crè ca Haq yì hnao ca 'bài can kiac.

<sup>26</sup> Ma jah 'màng aih dìq ðông 'bài can kiac da jàn, aih dua 'mù hêq,

- mahaq Chuaq broq loh dìq ca plình.
- <sup>27</sup> Nòi Chuaq òi rahù rahìac wa hagao haghình;  
òì ta nòi Haq i can bùì wa can dêh.
- <sup>28</sup> Dìq ca jàn ôi! Dèch am ca Chuaq beq,  
dèch am ca Chuaq can 'ngah 'ngai lem lình wa can dêh.
- <sup>29</sup> Dèch am ca Chuaq 'ngah 'ngai tajì dèh ca hiniq Haq;  
phai dèch am ngè tadreo enh ngìa ca Haq; cùh waiq Haq xam manoh dìq jaq  
hreo hadròih beq.
- <sup>30</sup> Dìq ca mangai crông taneh phai loq tarit crè ca Chuaq beq!  
Jòq 'màng aih, Chuaq broq plình crông taneh cô, èh ùh tadroq.
- <sup>31</sup> Ôi plình, lem bùì beq! Ôi crông taneh manè apôi beq!  
Ôi jàn òi rìm Diac padèch hiniq Chuaq beq, èh wì phai doi: “Chuaq broq Bùa  
wèq cwàng.”
- <sup>32</sup> Diac raxìq wa rìm ngè òi ta diac raxìq dèh bàu cachech beq;  
đùng taneh wa rìm ngè òi ta ðùng taneh dìq phai lem bùì.
- <sup>33</sup> Jò aih 'bài long ta rôm wang jah calêu manè enh ngìa ca Chuaq,  
ma jah 'màng aih Chuaq trùh ðòiq hadrah crông taneh.
- <sup>34</sup> Manè apôi Chuaq beq, ma jah 'màng aih Haq i manoh lem;  
taiq can xa-öch xam manoh loq waq da Haq trùh hloi hloi.
- <sup>35</sup> Phai doi: “Waiq Boc Plình, xin dèch dõih nhèn,  
Ô Boc Plình ma dõih dèch con mangai.  
Xin tagop nhèn dìq enh 'bài Diac jàp crông taneh,  
ðòiq nhèn jah manè apôi hiniq hadròih da ìh,  
èh jah lem bùì calêu padèch hiniq ìh.”
- <sup>36</sup> Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên,  
đang ca jah padèch hloi hloi.  
Dìq ca jàn doi: “Amen! Ha-lê-lu-ya!”
- <sup>37</sup> Bùa Đawit ðòiq Asap wa 'bài oh daq haq òi ta aih ðòiq wèq ngan hom wêh jao  
da Chuaq wa rìm hì patìh biac aih. <sup>38</sup> Bùa Đawit hadai ðòiq Ôbêt Êđôm wa oh daq  
haq 68 ngai òi ta aih. Ôbêt Êđôm, (con calô da Jê-đu-thun) wa Hôsa, mangai gòm  
'mang ngo.
- <sup>39</sup> Bùa ðòiq pajàu Xadoc wa dìq ca oh daq pajàu ma 'noiç patìh biac ta Hnem Traiq  
Cùh Waiq da Chuaq, òi ta nòi ha'nhèq ta Gi-bi-ôn, <sup>40</sup> ðòiq rìm xroq wa rìm chiu, wì  
haq dèch am ngè tadreo bùh ta ca'bông tadreo da Chuaq, troq troi rìm biac khi  
achìh ta sech ranenh da Chuaq, aih bàu Haq khi thê jàn Is-ra-ên. <sup>41</sup> Pajùm ti wì  
aih, i Hêman, Jê-đu-thun wa 'bài mangai 'noiç. Wì khi jah ràih ðòiq calêu padèch  
hiniq Chuaq, ma jah 'màng aih can xa-öch xam manoh loq waq da Haq trùh hloi  
hloi. <sup>42</sup> Hêman wa Jê-đu-thun hlôi ken, hatùq raxap dèh nhöc, wa ranac ma 'noiç  
ðòiq pajùm ca 'bõì calêu padèch hiniq Boc Plình. 'Bài con da Jê-đu-thun wèq gòm  
'mang ngo.
- <sup>43</sup> Broq lè hi gèh, wì hlài dèh ta hnem. Đawit hadai hlài dèh ta hnem ðòiq waiq  
xôq cadraq dađeh.

## 17

### *Boc Plình Broq Wêh Jao ca Đawit*

<sup>1</sup> Jò Đawit hi òi catèm dèh ta hnem ma neo broq ca dađeh, bùa Đawit doi ca Nathan,  
mangai capoch thai Boc Plình: “Au òi ta hnem broq xam long hùang nam mahaq hom  
wêh jao da Chuaq òi đeh ta traiq.”

<sup>2</sup> Nathan tèo bùa Đawit: “Ô bùa Đawit, biác cleq manoh ìh enh, broq beq, ma jah 'màng aih Boc Plình òi ti ìh.”

<sup>3</sup> Mahaq wop mang aih raq, i bàu Boc Plình doi ca Nathan:

<sup>4</sup> “Lam beq doi ca bùa Đawit hapǒng Au: ‘Chuaq doi 'màng cô: ìh ùh xài mangai broq Hnem Cùh Waiq am ca Au òi; <sup>5</sup> ma jah 'màng aih, pàng hì Au ma 'nong jàn Is-ra-ên loh khoi enh Aicáp, Au ùh òi ta hnem, mahaq au òi ta traiq cô trùh traiq tau, enh nòi cô trùh nòi tau. <sup>6</sup> Rìm nòi Au khoi lam ti jàn Is-ra-ên, i jò leq Au doi ca mangai leq òi ta 'bài mangai hadrah jàn Is-ra-ên, aih 'bài mangai Au khoi the wèq ban jàn Au, doi: “Gleq pì ùh broq ca Au hnem xam long hùang nam?”’

<sup>7</sup> “'Màng aih, manàiq cô ìh phai doi ca Đawit hapǒng Au: Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng cô: Au khoi 'nong ìh loh khoi enh ðùng nhat, enh mangai ban trùu ðòiq broq mangai wèq cwiang jàn Is-ra-ên da Au. <sup>8</sup> Au khoi òi ti ìh rìm nòi ìh lam, jêh ðǒng 'bài mangai ma tagit ca ìh enh ngĩa ca ìh. Èh Au broq ca ìh i tiàng 'bang tiáh ca 'bài mangai broq càn ta crǒng taneh cô. <sup>9</sup> Au broq mòiq nòi ca jàn Is-ra-ên da Au wa ðòiq wì haq ta aih, ðòiq wì haq jah i mòiq nòi ðađeh, ùh hìaq 'bìq manhài hòm; wa mangai ngang dù hadai ùh jah padit wì troi enh adroi nèh, <sup>10</sup> enh hì Au ðèch 'bài mangai hadrah wèq cwiang jàn Is-ra-ên da Au. Èh Au broq ca 'bài mangai ma git ca pì òi enh 'neq ca pì. Au hadai doi ca ìh loq, èh Chuaq broq mòiq hnem am ca ìh.

<sup>11</sup> “Jò ìh cachit hlài ti boc yaq, ta xinoi ìh Au ràih mòiq ngai con calô ìh yǒng broq bùa thai ìh. Au broq crǒng taneh Diac haq ðràng cajap. <sup>12</sup> Haq jah broq Hnem Cùh Waiq ca Au. Au jah broq da gèq bùa haq cajap hloi hloi. <sup>13</sup> Au broq Baq haq, haq broq con Au. Èh Au ùh yǒc can xa-öch xam manoh loq waq da Au loh khoi enh haq troi Au khoi yǒc can loq xa-öch da Au enh bùa Saulò. <sup>14</sup> Au ðòiq haq òi ta hnem Au wa ta taneh Diac Au trùh hloi hloi; wa gèq bùa haq jah cajap hloi hloi.”

<sup>15</sup> Nathan anoi hlài ðǒng dìq bàu aih wa tiaq dìq biác ta can mahno aih, ca bùa Dawit.

### *Bàu Waiq Khàn Da Đawit*

<sup>16</sup> Jò aih bùa Đawit mùt ha'ngui enh ngĩa ca Chuaq, haq doi: “Waiq Chuaq Boc Plình, au cô cabô wa cadraq au cah cleq ìh ma padèch au trùh 'màng cô?

<sup>17</sup> “Dìq ca biác cô, Ô Chuaq Boc Plình, ìh ngan tiáh ca biác 'yoh, mahaq 'nah ta ngĩa cô èh ìh khoi anoi 'noh hùaq am ca xinoi con jah broq bùa; Ô Chuaq Boc Plình, ìh ngan con tiáh ca dìq jaq càn caiq.

<sup>18</sup> “Đawit cô jah doi cleq hòm ðòiq manè Chuaq ca biác 'ngah 'ngai Chuaq khoi am ca con? Ma jah 'màng aih Chuaq loq ro ca hapǒng ìh cô. <sup>19</sup> Chuaq òi, Chuaq khoi am ca au biác càn caiq, aih Chuaq enh mahno ðèh manoh loq xa-öch ca au tiaq ðèh biác loq xa-öch càn caiq da ìh.

<sup>20</sup> “Waiq Chuaq, ùh i cabô troi ìh! Tiaq don nhèn khoi tàng, ùh i ca Boc Plình ma 'noi q enh gùng ca ìh. <sup>21</sup> I ca jàn 'noi q leq ta crǒng taneh cô tiáh ca jàn da ìh, Boc Plình khoi rǒt ðèch hlài jàn aih am ca ðađeh nhò broq loh ranác càn 'nong wì haq loh khoi enh Aicáp, èh broq 'bang tiàng hiniq ìh jah càn caiq nhò hnan ðac jàn 'noi q enh ngĩa ca jàn ìh. <sup>22</sup> Chuaq khoi ràih jàn Is-ra-ên broq ðèh jàn hloi hloi, èh Chuaq wìa Boc Plình da wì haq.

<sup>23</sup> “Manàiq cô, Chuaq òi, waiq xìn bàu ìh khoi hùaq ca hapǒng ìh wa ca hnem haq, jah cajap hloi hloi. <sup>24</sup> Waiq xìn hiniq ìh jah padèch 'ngah 'ngai hloi hloi, nhò

bàu anoi 'noh: Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, Haq Boc Plình da Diac Is-ra-ên! Haq broq Boc Plình ca Is-ra-ên! Èh hnem da Đawit, hapǒng Ìh jah cajap enh ngĩa ca Ìh hloi hloi.

<sup>25</sup> “Taiq Chuaq, Ìh Boc Plình da au. Ìh khoi mahno ca hapǒng Ìh doi: Ìh broq am ca haq mòiq toq hnem; ma jah 'màng aih, hapǒng Ìh cô men hũa waiq khàn enh ngĩa ca Ìh. <sup>26</sup> Manàiq cô, Chuaq ôi, Ìh Boc Plình. Ìh khoi rùp bàu am ca hapǒng Ìh biác dìq jaq lem cô. <sup>27</sup> Manàiq cô, Ìh i manoh lem bùi am xôq ramǒt ca cadraq au wa xinoi au hloi hloi, ma jah 'màng aih Chuaq ôi, jò leq Chuaq am xôq ramǒt, èh xôq ramǒt aih i hloi hloi.”

## 18

### *Diac Đawit Rai Èh Rai Dêh*

<sup>1</sup> Khoi ca aih bùa Đawit jêh 'blêq linh Phi-li-tin, èh rùp wì haq iu tiaq; Đawit hadai blah yǒc Gat wa 'bài phòq da mangai Phi-li-tin dudan ca aih.

<sup>2</sup> Đawit hadai jêh 'blêq jàn Moap, jàn Moap ep iu tiaq wa am dahwèq ca bùa rìm hanam.

<sup>3</sup> Bùa Đawit hadai jêh 'blêq Ha-đa-rê-xe, bùa Xôba ta Hamat jò Ha-đa-rê-xe 'nang 'nong linh ðòiq wèq cwiang ta acang pah Crǒng Diac U-phra-tê. <sup>4</sup> Bùa Đawit rùp yǒc da haq 1.000 toq xê axêh, 7.000 linh axêh wa 20.000 linh ma 'noiq hòm. Đawit thê cat 'nhàng axêh ma dùng xê, mahaq ðòiq hlài 100 toq raq.

<sup>5</sup> Jò linh Siri ǒi ta Đamat trùh ðòiq wiang jùp ðò Ha-đa-rê-xe, bùa Xôba, bùa Đawit jêh cachit linh Siri 22.000 ngai. <sup>6</sup> Khoi èh bùa Đawit ðòiq tang lù linh ǒi wèq Đamat ta Siri. Mangai Siri ep iu tiaq wa am dahwèq rìm hanam ca bùa Đawit. Chuaq am ca bùa Đawit lam trùh pàng leq jah 'blêq pàng aih.

<sup>7</sup> Bùa Đawit yǒc 'bài khian broq xam wang da 'bài cwan Ha-đa-rê-xe ahlài ta Jê-ru-sa-lem. <sup>8</sup> Bùa Đawit hadai yǒc bəc ngè ðùng enh Tibet wa Cun, phòq da Ha-đa-rê-xe; atiq cô èh Sa-lô-môn yǒc ðùng aih broq thùng diac, jrang wa ranac ðùng ma 'noiq.

<sup>9</sup> Jò Tôhu, bùa Hamat hĩa tình bùa Đawit jêh 'blêq dìq ca linh Ha-đa-rê-xe, bùa Xôba, <sup>10</sup> haq tajòì 'mòi thê dèh con Ha-đô-ram lam trùh manè bùa Đawit taiq bùa Đawit khoi jêh 'blêq Ha-đa-rê-xe, ma jah 'màng aih Ha-đa-rê-xe hadai khoi lah tajêh poh ca bùa Tôhu. Ha-đô-ram 'ràng bəc ngè xam wang, 'bac wa ðùng am ca bùa Đawit.

<sup>11</sup> Bùa Đawit dèch am ca Chuaq dìq ca ngè xam wang wa 'bac haq ma yǒc 'ràng enh 'bài Diac Êđôm, Moap, Amôn, Phi-li-tin wa A-ma-lec.

<sup>12</sup> A-bi-sai con calô Xê-ru-ia jêh 'blêq 18.000 linh Êđôm ta Thòng Boh. <sup>13</sup> Hi khoi haq ðòiq 'bài lù linh ǒi wèq ta aih, taiq 'màng aih jàn Êđôm hapǒng bùa Đawit. Chuaq am Đawit lam trùh pàng leq jah 'blêq pàng aih.

<sup>14</sup> 'Màng aih, bùa Đawit wèq cwiang dìq ca jàn Is-ra-ên. Haq broq biác ta-atoq am dèh ca jàn. <sup>15</sup> Jòap con calô Xê-ru-ia broq cwan enh 'nhèq ðong dìq 'bài cwan ma wèq linh. Jê-hô-sa-phot con calô A-hi-lut broq cwan achih biác broq da taneh Diac. <sup>16</sup> Xadoc con calô A-hi-tup wa A-bi-mê-lec, con calô A-bia-tha broq pajàu. Sa-wê-sa broq mangai thò kìq. <sup>17</sup> Bê-nai-a, con calô Jê-hô-a-đa wèq cwiang mangai Kê-rê-thit wa mangai Pêlêt. Khoi èh 'bài con calô da bùa Đawit dìq broq cwan wiang dèh ti baq.

## 19

### *Bùa Jàn Amôn Broq ca Mangai Wê Bùa Đawit Camaih*



<sup>1</sup> Jò atiq ca aih, Nahach bùa jàn Amôn cachit, èh con haq tọc broq bùa thai ca haq.  
<sup>2</sup> Èh Đawit doi: “Au jah pa'noh can loq xa-öch ca Hanun, con calô bùa Nahach, ma jah 'màng aih baq haq khoi pa'noh can loq xa-öch ca au.”

'Màng aih, bùa Đawit thê 'bài mangai wê bàu lam trùh ta Hanun ỏi gùng Amôn òiđiq alòng haq taiq baq haq ma khoi cachit. <sup>3</sup> Mahaq 'bài cwan wèq da jàn Siri doi ca bùa Hanun: “Ìh xoh ðeh bùa Đawit loq iu padèch baq ìh wa thê mangai trùh ta cô òiđiq alòng ìh biac baq ìh ma cachit 'mòh? Ma joq 'nàng haq thê ðeh linh trùh ta cô òiđiq rinh ngan, khoi èh hi jêh bèn.” <sup>4</sup> 'Màng aih, Hanun rùp 'bài hapóng bùa Đawit, got da wì haq xàc mùm, pốt ðac da wì haq eo jòà trùh cróng, hi khoi hnan wì haq hlài.

<sup>5</sup> I mangai lam anoi hlài ca Đawit biac 'bài mangai cô. Bùa Đawit thê mangai lam ðih yóc wì haq, hi anoi ca wì haq: “Pì mùt ỏi ðò ta phòq Jê-ri-cô trùh jò leq xàc mùm hon, èh hi hlài beq.” Taiq 'màng aih wì haq ðiq jaq camaih.

<sup>6</sup> Jò jàn Amôn loq ca ðađeh broq ca Đawit loh nòih ca wì haq, èh bùa Hanun wa bùa Amôn thê mangai 'ràng 34.000 kìq 'bac bòch wai xê axêh wa linh axêh da Aram Ma-a-ca wa Xôba. <sup>7</sup> Wì haq bòch wai 32.000 toq xê axêh xam bùa Ma-a-ca wa linh haq; 'bài cô trùh òiđiq traiq gòm enh ngìa ca Mê-đê-ba, èh 'bài linh da Amôn loh ðiq enh phòq tagop dabau padon ca biac tajêh poh.

<sup>8</sup> Hìa bàu aih, bùa Đawit 'noh bàu ca Jôap 'noh ðiq ca linh ma ðeh wa tanuq lam tajêh. <sup>9</sup> Mangai Amôn thia haten, 'noh linh dudan jang ngo phòq Mê-đê-ba, èh 'bài bùa ma 'noiđiq padon tajêh ta ðùng taneh.

### *Amôn wa Siri 'Bìq 'Blêq*

<sup>10</sup> Jò Jôap hnoq linh wì khoi dudan enh ngìa enh cloh ðađeh, haq raih yóc 'bài linh ma ðiq jaq ragài tabroq da Is-ra-ên tajraq ca linh Siri. <sup>11</sup> Èh 'bài linh ma ỏi hlài, haq thê oh haq, A-bi-sai broq gàu ca wì tajraq hlài ca linh Amôn. <sup>12</sup> Jôap doi: “Tàng linh Siri yi ðeh ca au, èh oh wiang jùp ðò au. Tàng linh Amôn yi ðeh ca gè, èh au jùp ðò gè.” <sup>13</sup> “Phai cajap manoh apaq crè tajêh am ca jàn bèn, wa 'bài phòq da Boc Plình bèn. Xin Boc Plình broq tiaq ðeh manoh Haq aih lem.”

<sup>14</sup> Jôap 'nong linh trùh tajêh ca Siri, èh linh Siri cadàu manhài manhèp. <sup>15</sup> Linh Amôn hnoq linh Siri cadàu, hi khoi wì haq hadai cadàu ca A-bi-sai mùt ðeh ta phòq. 'Màng aih Jôap hlài ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>16</sup> Jò mangai Siri hnoq ðađeh pi 'blêq linh Is-ra-ên, wì haq thê mangai wê bàu cwa pah tau ca cróng ðiac Û-phra-tê dang creo ca linh Siri ỏi pah aih wiang jùp wì haq. Mangai ma broq gàu wèq linh cô Sôphac, ỏi ta 'bài ca lù linh da Ha-đa-rê-xe.

<sup>17</sup> Hìa bàu aih, Đawit gop ðiq ca linh Is-ra-ên cwa cróng ðiac Jôđan padon tajêh ca linh Siri. Linh Siri tajraq hlài ca linh Đawit. <sup>18</sup> Linh Siri cadàu ca jàn Is-ra-ên. Đawit jêh ðac 7.000 linh xê axêh wa 40.000 linh ma 'noiđiq da Siri. Haq hadai jêh cachit ca Sôphac, mangai ma broq gàu wèq 'bài linh aih.

<sup>19</sup> Jò linh da bùa Ha-đa-rê-xe hnoq ðađeh pi 'blêq linh Is-ra-ên, èh wì haq broq hatroq ca Đawit wa iu tiaq wa patih haq.

Pàng aih mangai Siri pi enh 'noh linh òiđiq wiang jùp mangai Amôn hòm.

## 20

### *Mangai Phi-li-tin Caiq Ca'nhòng 'Bìq 'Blêq*

<sup>1</sup> Wop jò ðenh, hanam atiq, aih jò 'bài bùa loq 'nong linh lam tajêh, Jôap 'nong linh lam jêh yóc taneh gùng ta jàn Amôn; haq 'nong linh trùh dudan ca phòq Rapba. Mahaq Đawit ỏi ta Jê-ru-sa-lem. Jôap jêh wa raliang ðac phòq Raba. <sup>2</sup> Jò Đawit trùh ta Raba, haq yóc cadoh bùa jang gàu bùa Amôn, hi pacôi ca ðađeh. Cadoh aih xam wang wa i hmu canaq trap jah 34 kìq. Đawit hadai jah bəc ngè ma 'noiđiq hòm ta phòq

aih. <sup>3</sup> Hi khoi Đawit 'ràng 'noh jàn Amôn ta phôq aih, rúp wì broq hapõng dích, ep wì haq yõc cùa, cùac wa chòng xam mem. Khoi èh Đawit wa dìq ca linh haq hlài ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>4</sup> Khoi ca aih i tajêh poh ca mangai Phi-li-tin òi ta Ghêxe; Si-bê-cai, mangai Husa jêh cachit ca Sipbai, mangai Phi-li-tin caiq ca'nhòng, 'màng aih mangai Phi-li-tin phai iu tiaq wì haq.

<sup>5</sup> Jò tajêh ca jàn Phi-li-tin, Ên-ha-nan, con calô Jairò jêh cachit ca Lacmi, oh Gô-li-at enh gùng Gat, mangai caiq ca'nhòng; gàn jaoq mangai cô toq long gàn ma caxenh 'bài.

<sup>6</sup> Hì ma 'noi q hòm ta phôq Gat, i mòi q ngai caiq ca'nhòng, jènh tì haq i tadrâu hadrang, dìq dõng 24 hadrang; haq cô hadai con xau xinoi mangai caiq ca'nhòng.

<sup>7</sup> Haq hanip Is-ra-ên mahaq Jô-na-than, con Si-mê-ah, daq Đawit jêh haq cachit.

<sup>8</sup> 'Bài mangai cô xinoi mangai caiq ca'nhòng ta phôq Gat, gùng Phi-li-tin. Dìq ùh 'blêq Đawit wa 'bài bua haq.

## 21

### *Rèn Hiniq Jàn*

<sup>1</sup> Kiac Satan yòng tajraq hlài ca jàn Is-ra-ên; haq patùt bùa Đawit rèn sôq jàn Is-ra-ên. <sup>2</sup> Bùa Đawit doi ca Jôap wa 'bài cwan wèq jàn: "Lam beq rèn sôq jàn Is-ra-ên, enh Bê-e-sê-ba trùh Đan, khoi èh am au loq."

<sup>3</sup> Jôap tèo: "Xìn Chuaq broq ca sôq jàn yi bàc yi hnao ca mòi q hrinh phàn! Dìq ca jàn cô ma ùh xài jàn ìh 'mòh? Gleq ìh thê rèn broq cleq? Ìh enh ca jàn Is-ra-ên broq tôiq 'mòh?"

<sup>4</sup> Mahaq bùa Đawit ùh tamàng bàu Jôap, 'màng aih Jôap lam jàp Is-ra-ên, khoi èh tawìh hlài ta Jê-ru-sa-lem. <sup>5</sup> Jôap anoi sôq jàn ca bùa Đawit. Dìq ca Is-ra-ên i 1.100.000 ngai jah nui rúp chang gùm, wa Juda i 470.000 ngai khoi nui rúp chang gùm.

<sup>6</sup> Mahaq Jôap ùh rèn mangai Lêwi wa mangai Bê-ni-min, ma jah 'màng aih Jôap hnoq biac broq cô ramòt dìq jaq. <sup>7</sup> Biac broq cô ùh lem manoh Boc Plình, taiq 'màng aih Boc Plình baxa jàn Is-ra-ên.

<sup>8</sup> Đawit waiq khàn ca Boc Plình doi: "Chuaq ôi, au khoi broq tôiq càn taiq au broq biac cô. Mahaq manàiq cô, xìn Chuaq baxõng tôiq ca au, taiq au khoi broq mòi q biac dìq jaq rawàt."

<sup>9</sup> Chuaq doi ca Gat mangai capoch thai Boc Plình da Đawit: <sup>10</sup> "Lam beq, doi ca Đawit, Chuaq doi 'màng cô: Au 'noh patô piq biac cô. Ìh ràih mòi q biac ta aih Au padon broq loh ca ìh."

<sup>11</sup> Gat trùh doi ca Đawit: "Chuaq doi 'màng cô: Ìh ràih yõc mòi q òi ta piq biac cô: <sup>12</sup> Mòi q, i piq hanam pangot hrah; baiq, piq khê 'bìq linh wì jêh 'blêq; piq, i chang gùm da Chuaq jah baxa ta piq hì, aih i bình ranàc ca taneh Diac; èh 'bình plình jah raliang jàp ca Diac Is-ra-ên. Doi ca au loq beq, ìh ràih ma leq òi q au anoi hlài ca Haq khoi thê au."

<sup>13</sup> Đawit tèo Gat: "Au dìq jaq mango. Xìn am au mùt ta cadop tì Chuaq, ma jah 'màng aih manoh loq waq da Haq dìq jaq càn. Apa q 'mùt au ta tì con mangai."

<sup>14</sup> Chuaq ca'nìh loh bình ramòt ta Is-ra-ên, broq ca 70.000 ngai Is-ra-ên cachit. <sup>15</sup> Boc Plình thê 'bình plình trùh raliang đac Jê-ru-sa-lem, mahaq jò 'bình plình cô padon broq biac aih, Chuaq hnoq, èh Haq blòq hlài dèh manoh ca biac cô. Haq doi ca 'bình plình ma 'nang tabroq: "Hêq! Dèch hlài dèh tì beq!" Jò cô 'bình plình da Chuaq 'nang yòng jang xang 'mau Otnan, mangai Jê-bu-xit.

<sup>16</sup> Jò aih bùa Đawit ngoi ngan hnoq 'bình plình da Boc Plình 'nang yòng ta'ne plình wa taneh, tì haq cadop chang gùm, ngĩa 'nah ta Jê-ru-sa-lem. Bùa Đawit wa 'bài craq phôq 'nang caxùnh bai briang cùp mat trùh taneh.

<sup>17</sup> Bùa Đawit doi ca Boc Plình: “Chuaq ôi ma ùh xài au ma 'noh bàu thê rên sôq jàn; cla au raq khoi broq tôiq wa brong biac ngang dù òiq jaq enh ngĩa ca ìh. 'Bài mangai cô tìah ca triu, wì haq khoi broq cleq? Waiq Chuaq Boc Plình da au, xìn ìh baxa au wa cadraq au, mahaq xìn Chuaq apaq 'noh can jìq blôh cô ta jàn da Chuaq.”

### *Ca'bông Tadreo Đawit*

<sup>18</sup> Jò aih 'bình plình doi ca Gat, thê haq doi ca Đawit: Lam beq, tồc broq mòi q toq ca'bông tadreo ca Chuaq jang xàn len 'mau da Otnan, mangai Jê-bu-xit. <sup>19</sup> 'Màng aih, Đawit iu tiaq bàu Gat khoi canòm ca hiniq Chuaq anoi hlài, hi tồc ta nòi aih.

<sup>20</sup> Jò cô Otnan 'nang blai 'mau mì. Haq wìh ngan hnoq 'bình plình. Pôn ngai con calô da haq ma ôi ta aih cadàu mot. <sup>21</sup> Bùa Đawit thia ta Otnan. Jò Otnan hnoq bùa Đawit, haq loh khoi dèh ca nòi len 'mau cùp gàu chao bùa Đawit.

<sup>22</sup> Bùa Đawit doi ca Otnan: “Tech ca au xàn blai 'mau ìh beq, òòiq au broq ca'bông tadreo ca Chuaq. Tech ca au, èh au ca'naih da ìh 'bac tòm tàu. Broq 'màng cô, èh biac jìq blôh ca jàn Chuaq pi hìa q i hòm.”

<sup>23</sup> Otnan doi ca Đawit: “Yồc beq nòi cô broq tiaq manoh ìh ma enh. Au hadai am 'bo òòiq broq ngè tadreo bừa, 'bài dahwèq ma blai 'mau broq long ùnh, 'mau phi òòiq broq ngè tadreo dèch am xam 'mau mì. Au xìn am òng òiq.”

<sup>24</sup> Bùa Đawit tèo Otnan: “Ừh! Au ùh enh yồc dech da ìh, èh dèch am ca Chuaq. Au am 'bac tòm tàu. Au ùh enh dèch am ca Chuaq ngè tadreo bừa ma au ùh chiùq 'noh am 'bac.”

<sup>25</sup> 'Màng aih, bùa Đawit am ca Otnan 8 kìq 'ne wang òòiq rồc taneh aih. <sup>26</sup> Đawit broq mòi q toq ca'bông tadreo ta aih. Èh dèch am ngè tadreo bừa, ngè tadreo catèm wa ngè tadreo waiq ðang hiniq Chuaq. Chuaq tèo hlài bàu Đawit xam ùnh enh plình loh ta ca'bông tadreo.

<sup>27</sup> Jò aih Chuaq thê 'bình plình 'mùt hlài chang gùm ta hnup haq. <sup>28</sup> Jò bùa Đawit hnoq Chuaq khoi rùp bàu ðađeh jang xàn blai 'mau Otnan mangai Jê-bu-xit, tajòì 'mòi haq dèch am ngè tadreo ta aih hòm. <sup>29</sup> Mahaq jò aih Hnem Cùh Waiq da Chuaq, Môise ma broq ta ðùng braih can wa ca'bông tadreo, ôi raq ðeh ta nòi ha'nhèq ta Gi-bi-ôn. <sup>30</sup> Mahaq Đawit ùh hùa lam ta aih òòiq waiq ðang Boc Plình, ma jah 'màng aih Đawit òiq jaq crè jò haq hnoq chang gùm 'bình plình da Boc Plình.

## 22

### *Đawit Tagop Dahwèq Broq Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Èh bùa Đawit 'noh bàu doi: “Jang cô èh jah wìa hnem Chuaq Boc Plình, cô ca'bông tadreo òòiq mangai Is-ra-ên dèch am ngè tadreo bừa.”

<sup>2</sup> Bùa Đawit thê tagop òiq 'bài mangai Diac 'noi q ma 'nang rìh ôi ta Diac Is-ra-ên, èh haq raih thòq broq hnem, thòq pah tùq hmu òòiq broq hnem da Boc Plình. <sup>3</sup> Bùa Đawit padon bàc mem òòiq broq ðinh broq 'bài 'mang ngo phôq wa broq glêh da 'mang ngo, ðùng hadai bàc òiq jaq, trùh 'mòi ùh jah kìq can trap haq; <sup>4</sup> wa long hùang nam bàc òiq jaq ùh jah rèn, taiq mangai Sidôn wa Tirò 'ràng bàc long hùang nam trùh ca Đawit.

<sup>5</sup> Bùa Đawit doi: “Sa-lô-môn con au ôi raq 'yoh 'nhòq lah talòm, mahaq Hnem Cùh Waiq Chuaq ep broq òiq jaq càn caiq lem linh, i 'bang tiang jàp crông taneh, 'màng aih au ep padon òòiq ca haq.” Bùa Đawit padon òòiq òiq jaq geo adroi ca hì cachit.

### *Sa-lô-môn Jah Broq Hnem Cùh Waiq*

<sup>6</sup> Èh Đawit creo ca Sa-lô-môn 'noh bàu thê haq broq Hnem Cùh Waiq ca Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên. <sup>7</sup> Bùa Đawit doi ca Sa-lô-môn: “Òi con! Manoh au dìq jaq enh broq Hnem Cùh Waiq padèch hiniq Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên. <sup>8</sup> Mahaq Chuaq doi ca au: Ìh khoi broq mahem ta-ùc bàc. Khoi tajêh bàc, 'màng aih ìh ùh jah broq Hnem Cùh Waiq ca hiniq Au. <sup>9</sup> Mahaq èh i mòiq con calô xa-ông loh am ca ìh. Haq jah catèm wa jah hatroq ca mangai git ca haq. Au am ca haq jah catèm òi ta'ne rìm ngai enh tajaq hlài òi dudan ca haq. Hiniq haq Sa-lô-môn. Au jah am ca jàn Is-ra-ên catèm lùch ca'nhòng da haq. <sup>10</sup> Haq mangai ma broq Hnem Cùh Waiq ca au. Haq wìa con Au, Au broq Baq haq. Au broq ca gèq bùa da haq jah cajap hloi hloi ta Is-ra-ên.”

<sup>11</sup> “ 'Màng aih, òi con da Au, xin Chuaq òi ti con, jùp con broq gèh Hnem Cùh Waiq da Chuaq Boc Plình da con, tìah ca bàu Haq ma khoi anoi ca con. <sup>12</sup> Xin Chuaq hadai am ca ìh khôn rabiaq wa can 'nì loq jò Haq dèch ìh broq mangai wèq jàn Is-ra-ên, òi ìh wèq ranenh da Chuaq Boc Plình da ìh. <sup>13</sup> Tàng ìh wèq dèh manoh tiaq ranenh wa bàu hnài da Chuaq khoi thê Môise anoi 'noh ca jàn Is-ra-ên, èh ìh jah padrông can. Ìh phai tadêh wa tanuq. Apa q crè wa apa q hõnh manoh.

<sup>14</sup> “Ngan cô, au khoi dìq jaq xalep tagop dahwèq òi ìh broq Hnem Cùh Waiq da Chuaq, 3.400.000 kìq wang, 34.000.000 kìq 'bac, òi ìh wèq nui rèn can trap; au hadai tagop long wa hmu; èh phai rèn tam hòm. <sup>15</sup> Au hadai i bàc ngai abroq, thòq pah hmu, thòq broq hnem wa rìm ngai ragài abroq. <sup>16</sup> I thòq wang, thòq 'bac, thòq òi ìh, thòq mem hadai bàc. Yòng broq beq, waiq xin Chuaq jah òi ti con.”

<sup>17</sup> Bùa Đawit hadai thê dìq mangai ma wèq jàn Is-ra-ên, jùp òi Sa-lô-môn. <sup>18</sup> Haq doi: “Ma ùh xài Chuaq Boc Plình 'nang òi ti pì 'mòh? Haq khoi am ca pì pôn pah jah catèm, ma jah 'màng aih Haq khoi 'mùt wì haq ta tì au; èh gùng taneh cô ep iu tiaq Chuaq wa iu tiaq jàn Haq. <sup>19</sup> 'Màng aih, manàiq cô ep dìq ca manoh cliac, òi ca mahua yiang chaq Chuaq Boc Plình da pì. 'Màng aih, yòng beq, broq Hnem Cùh Waiq da Chuaq Boc Plình da pì, òi ìh jah 'ràng hom wêh jao da Chuaq wa 'bài ranac hadròih da Boc Plình mùt ta Hnem Cùh Waiq, pì ma broq am ca hiniq Chuaq.”

## 23

### *Bìac Broq da 'Bài Mangai Lêwi*

<sup>1</sup> Jò Đawit khoi craq, hanam hadai khoi bàc, haq yõc dèh con Sa-lô-môn tõi broq bùa Is-ra-ên.

<sup>2</sup> Haq tagop òi ìh mangai Is-ra-ên, 'bài pajàu wa 'bài mangai Lêwi. <sup>3</sup> Mangai Lêwi rèn pàng 30 hanam òi ìh tõi, òi ìh òi jah 38.000 ngai. <sup>4</sup> Ta aih 24.000 ngai wèq bìac broq Hnem Cùh Waiq da Chuaq; wa 6.000 ngai broq cwan wa cwan hadrah. <sup>5</sup> 4.000 ngai gòm 'mang ngo, 4.000 ngai calêu padèch hiniq Chuaq xam ranac rawêh nhõc Đawit khoi broq.

<sup>6</sup> Bùa Đawit axong mangai Lêwi loh piq lù tiaq dèh hiniq piq ngai con calô da Lêwi i: Getsôn, Kêhat wa Mê-ra-ri.

<sup>7</sup> 'Bài con da Getsôn i hiniq:

Lađan wa Si-mê-i.

<sup>8</sup> 'Bài con calô da Lađan i piq ngai:

Baxèm i Jê-hi-ên, khoi èh trùh ca Xêtham wa Jôên.

<sup>9</sup> 'Bài con calô da Si-mê-i i:

Sê-lô-môt, Ha-xi-ên wa Haran, piq ngai.

'Bài mangai cô broq gàu da cadraq dèh baq Lađan.

<sup>10</sup> 'Bài calô da Si-mê-i i:

Jahat, Xina, Jêut wa Bê-ri-a.

<sup>11</sup> Jahat broq gàu cadraq, ma tìa i Xixah; mahaq Jêut wa Bê-ri-a taiq 'biaq con xau, 'màng aih baiq cadraq cô broq mòiq.

- 12 'Bài con calô da Kêhat i pôn ngai:  
Amram, Ixha, Hêprôn wa U-xi-ên.
- 13 'Bài con calô da Amram i:  
Arôn wa Môise.  
Arôn khoi jah lah crài òiđiđi jađ hadròih hloi hloi, hađ wa con calô hađ, òiđiđi wì hađ bùh jreo xua thùm enh ñgia ca Chuađ, wa patìh Chuađ wa padèch hiniđ Chuađ hloi hloi. <sup>14</sup> Mahađ Môise, hađ mangai da Boc Plình, 'bài con calô hađ khoi achìh 'mùt ta sô hadròng hadrech Lêwi.
- 15 'Bài con calô da Môise:  
Getsôn wa Ê-li-ê-se.
- 16 Con calô da Getsôn:  
Sê-bu-ên brođ gàu.
- 17 Con calô da Ê-li-ê-se:  
Rê-ha-bia, hađ brođ gàu;  
Ê-li-ê-se ùh i ca con calô ma 'noiđ hòm enh gùng ca Rê-ha-bia, mahađ Rê-ha-bia i bàc con calô.
- 18 Con calô da Ixha:  
Sê-lô-mi, hađ brođ gàu.
- 19 'Bài con calô da Hêprôn i:  
Jêriah con ramua. Hatia i A-ma-ria; Piđ i Ja-ha-xi-ên wa pôn i Ja-ca-mê-am.
- 20 'Bài con calô da U-xi-ên i:  
Mica, ramua èh trùh I-si-a.
- 21 'Bài con calô da Mê-ra-ri i:  
Mahli wa Musi.  
'Bài con calô da Mahli i:  
Ê-li-a-xa wa Kich.  
<sup>22</sup> Ê-li-a-xa cachìt, ùh i ca con calô, tođ i con cadri, 'màng aih 'bài oh dađ calô da Kich, yôc wì hađ brođ mai.
- 23 'Bài con calô da Musi i piđ ngai:  
Mahli, Êđe wa Jê-rê-môt.
- 24 Cô 'bài con calô da mangai Lêwi tiađ dèh 'bài cadrađ ma brođ gàu dèh ta xinoi jah achìh 'mùt hiniđ tiađ dèh xinoi dađèh. Rìm ngai pàng 20 hanam dang tồc, òiđ patìh biac ta Hnem Cùh Waiđ da Chuađ. <sup>25</sup> Ma jah 'màng aih Đawit i doi: "Chuađ Boc Plình da Is-ra-ên khoi am ca jàn Hađ jah i catèm, èh cla Hađ trùh òi ta Jê-ru-sa-lem hloi hloi. <sup>26</sup> 'Màng aih, 'bài mangai Lêwi pi hiađ tòng Hnem Traiđ Cùh Waiđ wa òiđ ranac ta aih hòm." <sup>27</sup> Tiađ bàu tanap da bùa Đawit adroi ca hađ cachìt, òiđ ca con calô da Lêwi jah rèn pàng 20 hanam dang tồc.
- <sup>28</sup> 'Màng aih, biac brođ da mangai Lêwi, aih wiang ti con calô Arôn ta biac patìh ta Hnem Cùh Waiđ da Chuađ, hwit xàn, hwit hnem wa hloi hloi brođ hreo ranac hadròih wa patìh ta Hnem Cùh Waiđ da Chuađ. <sup>29</sup> Wì hađ hadai padon 'benh ta ca'bông hadròih wa jreo xua thùm, dàc 'yêđ brođ ñgè tadreo dèch am xam 'mau mì; 'benh ùh i blo, 'benh bùh ta khai, 'bài dahwèđ alôn wa dầu wa 'bài ñgè kiđ wa òiđiđi wêh. <sup>30</sup> Mòiq hì baiđ yàng daxrođ wa chiu, mangai Lêwi phai yòng ta Hnem Cùh Waiđ òiđiđi manè pôi wa calêu padèch hiniđ Chuađ. <sup>31</sup> Èh 'bài lè hì Sabat, hì gàu khê wa 'bài hì lè ma càn, wì hađ ep hloi hloi patìh biac dèch am ñgè tadreo bùh enh ñgia ca Chuađ, tiađ òiđiđi biac ep brođ.
- <sup>32</sup> 'Màng aih, wì hađ hadai ep òi wèđ ñgan Hnem Traiđ Cùh Waiđ wa ñoi hadròih, 'bài con calô Arôn, wa oh dađ wì hađ, òiđiđi patìh Chuađ.

## 24

*Axong Biac Brođ ca Mangai Lêwi*

1 'Bàì con calô Arôn jah lah axong tiaq tang lù 'màng cô:

Cô hiniq Pôn ngai con calô da Arôn i: Nađap, A-bi-hu, Ê-li-a-xa wa I-tha-ma.  
 2 Mahaq Nađap wa A-bi-hu cachit adroi dèh ca baq; wa haq 'nhòq i con, 'màng aih Ê-li-a-xa wa I-tha-ma xòq wèq dèh biac broq pagàu. 3 Xađoc, xinoi Ê-li-a-xa wa A-hi-mê-lec, con calô da I-tha-ma, wiang ti Đawit lah axong con calô Arôn tang lù tiaq biac patih tang ngai phai broq. 4 Xinoi da Ê-li-a-xa khoi lah axong jah 16 lù, wa xinoi da I-tha-ma lah axong jah 8 lù, taiq i cadraq yi bəc ti xinoi Ê-li-a-xa. 5 'Bàì mangai cô jah lah axong tiaq dèh lù xam biac pàih panàih ðòiq ùh i biac gen can, ma jah 'màng aih òi ta xinoi Ê-li-a-xa wa I-tha-ma i bəc ngai cwan ragài patih ta Hnem Cùh Waiq Boc Plình.

6 Sê-mai-a, con Nê-tha-nên, hadròng hadrech mangai Lêwi, broq thài achih sô sech, achih enh ngia ca bùa, 'mùt hiniq wa biac tang ngai broq, aih 'bài cwan càn pajàu Xađoc, A-hi-mê-lec, con calô A-bia-tha, wa 'bài mangai broq gàu da cadraq dèh baq, da wì pajàu wa mangai Lêwi; aih mòiq cadraq yốc am ca Ê-li-a-xa wa mòiq cadraq yốc am ca I-tha-ma.

7 Panàih ma baxèm troq ca Jê-hô-a-rip;  
 panàih ma baiq troq Jê-đai-ah;

8 Ma piq troq Harim;

ma pôn troq Sê-ô-rim;

9 Ma padam troq Man-chi-ja;

ma tadràu troq Mi-ja-min;

10 Ma tapèh troq Hacôt;

ma rahem troq A-bi-ja;

11 Ma hachìn troq Jê-sua;

ma 10 troq Sê-ca-nia;

12 Ma 11 troq Ê-li-a-sip;

ma 12 troq Jakim;

13 Ma 13 troq Hupba;

ma 14 troq Jê-sê-bap;

14 Ma 15 troq Bingah;

ma 16 troq Imê;

15 Ma 17 troq Hêxia;

ma 18 troq Phixêt;

16 Ma 19 troq Pê-tha-hia;

ma 20 troq Jê-hêx-kên;

17 Ma 21 troq Jakin;

ma 22 troq Gamun;

18 Ma 23 troq Đê-la-ja;

ma 24 troq Ma-a-xia.

19 Enh 'nhèq cô, aih 'bài lù da wì haq ðòiq patih biac ta Hnem Cùh Waiq da Chuaq tiaq bàu biac ep broq, Arôn boc da wì haq khoi pachì ðòiq, troq troi bàu Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên khoi anoi 'noh.

20 'Bàì con calô da Lêwi ma òi hlài:

Ta con calô da Amram i Su-ba-ên;

ta con calô da Su-ba-ên i Jêđia;

21 Ta con calô da Rê-ha-bia, i I-si-a broq gàu.

22 Ta con calô da Ix-ha-rit, i Sê-lô-môt;

ta con calô da Sê-lô-môt, i Jahat.

- 23 Ta con calô da Hêprôn, i Jêriah broq gàu; ma baiq aih A-ma-ria; ma piq, Ja-ha-xi-ên; ma pôn, Ja-ca-mê-am.
- 24 Ta con calô da U-xi-ên, i Mica;  
ta con calô da Mica, i Samia.
- 25 Oh daq da Mica, aih I-si-a;  
ta con calô da I-si-a, i Xa-cha-ri.
- 26 'Bàì con calô da Mê-ra-ri, aih Mahli wa Musi;  
ta con calô da Ja-a-xi-ja, i Bê-nô.
- 27 'Bàì con calô da Mê-ra-ri tiaq xinoi Ja-a-xi-ja, i:  
Bê-nô, Sôham, Xacu wa I-bê-ri.
- 28 Con da Mahli, aih Ê-li-a-xa, mangai ùh i ca con calô.
- 29 Ta con calô da Kich, i Jê-ra-mê-ên.
- 30 'Bàì con calô da Musi, i: Mahli, Êđe wa Jê-ri-môt;

Aih con calô da Lêwi tiaq dèh hadròng hadrech da wì haq. 31 Wì haq Hadai pàih panàih tiah dèh ca oh daq wì haq ta xinoi Arôn, wì haq khi pàih panàih enh ngia ca bùa Đawit: Xadoc, A-hi-mê-lec, wa wì ma broq gàu ta hadròng hadrech da pajàu wa mangai Lêwi; wì ma broq gàu, hadai ep pàih panàih tiah dèch ca oh daq.

## 25

### *Mangai Rawêh Broc Ta Hnem Cùh Waiq*

1 Bùa Đawit wa 'bài cwan ma wèq lình, hadai lah crài mòiq 'nah con calô da Asap, Hêman wa Jê-đu-thun òiq anoi hlài bàu Boc Plình, rai rawêh broc, cràu wa tep raxap. Cô hiniq wì mangai ma patih aih:

2 Con calô da Asap:

Xacu, Jôsep, Nê-tha-nia wa A-sa-rê-la. 'Bàì con calô da Asap cla Asap wèq; haq toq anoi 'noh bàu Chuaq jò leq bùa thê.

3 'Bàì con calô da Jê-đu-thun:

Gê-đa-lia, Xêri, Jê-sai-ah, Ha-sa-bia, Ma-ti-thia, wa Si-mê-i; tadràu ngai cô òiq patih biac enh 'neq dèh ca baq. Jê-đu-thun anoi 'noh bàu Chuaq xam bàu manè wa padèch hiniq Chuaq.

4 'Bàì con calô da Hêman:

Buc-ki-ja, Ma-ta-nia, U-xi-ên, Sê-bu-ên, Jê-ri-môt, Ha-na-nia, Ha-na-ni, Ê-li-a-tha, Ghi-đan-ti, Rô-mam-ti-ê-xe, Jôt-bê-ca-sa, Ma-lô-thi, Hôthia, wa Ma-ha-xi-ôt. 5 Wì cô òiq con calô da Hêman, mangai capoch thai Boc Plình da bùa, tiaq bàu Boc Plình òiq calêu padèch cwiang itai da haq, ma jah 'màng aih Boc Plình am ca Hêman 14 ngai con calô wa 3 ngai con cadri.

6 Wì cô òiq patih biac tiaq cwiang enh 'neq dèh ca baq; biac broq da wì haq aih calêu padèch hiniq Chuaq ta Hnem Cùh Waiq da Boc Plình. Wì haq rawêh broc, cràu wa tep raxap. Asap, Jê-đu-thun wa Hêman tiaq bàu thê da bùa òiq patih biac Chuaq ta hnem cùh waiq da Boc Plình. 7 Xam òiq ca cadraq da wì haq, wì haq khi jah hnài calêu am ca Chuaq. Òiq ca wì haq jah 288 ngai. 8 Wì pàih panàih òiq nhàn biac broq, càn wa 'yoh, mangai hnài hadai mangai ma hõc.

9	Panàih ma mòiq troq Jôsep, hadròng hadrech da Asap;	12 n
	Panàih ma baiq troq Gê-đa-lia, 'bài con calô da haq, òiq ðống jah	12 n
10	Panàih ma piq troq Xacu; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
11	Panàih ma pôn troq Ixri; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
12	Panàih ma padam troq Nê-tha-nia; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
13	Panàih ma tadrâu troq Buc-ki-ja; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
14	Panàih ma tapèh troq Jê-sa-rê-la; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
15	Panàih ma rahem troq Jê-sai-ah; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
16	Panàih ma hachìn troq Ma-ta-nia; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
17	Panàih ma 10 troq Si-mê-i; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
18	Panàih ma 11 troq A-xa-rên; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
19	Panàih ma 12 troq Ha-sa-bia; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
20	Panàih ma 13 troq Su-ba-ên; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
21	Panàih ma 14 troq Ma-ti-thia; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
22	Panàih ma 15 troq Jê-rê-môt; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
23	Panàih ma 16 troq Ha-na-nia; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
24	Panàih ma 17 troq Jôt-bê-ca-sa; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
25	Panàih ma 18 troq Ha-na-ni; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
26	Panàih ma 19 troq Ma-lô-thi; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
27	Panàih ma 20 troq Ê-li-a-tha; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
28	Panàih ma 21 troq Hôthia; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
29	Panàih ma 22 troq Ghi-đan-ti; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
30	Panàih ma 23 troq Ma-ha-xi-ôt; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n
31	Panàih ma 24 troq Rô-mam-ti-ê-xe; 'bài con calô wa cadraq da wì haq, òiq ðống jah	12 n

## 26

### 'Bài Mangai Ma Wèq 'Mang Ngo

<sup>1</sup> Biac broq wèq 'mang ngo jah axong ca dabau 'màng cô:

Xinoi da Côra i: Mê-sê-lê-mi, con calô Côra, xau da Asap.

<sup>2</sup> Mê-sê-lê-mi i con calô, hiniq wì:

Xa-cha-ri, con ramua;  
Jê-đi-a-ên, con ma baiq;  
Xê-ba-đia ma piq;  
Jat-ni-ên ma pôn.

<sup>3</sup> Êlam ma padam;  
Jê-hô-ha-nan ma tadrâu;  
wa Ê-li-ô-ê-nai ma tapèh.

<sup>4</sup> 'Bài con calô da Ôbêt Êđôm i:

Sê-mai-a, con ramua;  
Jê-hô-xa-bat ma baiq;  
Jôa ma piq;  
Saca ma pôn;  
Nê-tha-nên ma padam;

<sup>5</sup> A-mi-ên ma tadrâu;  
I-sa-ca ma tapèh,  
wa Phê-u-lê-tai ma rahem;  
ma jah 'màng aih Boc Plinh i am xôq ca Ôbêt Êđôm.



<sup>6</sup> Con haq i Sê-mai-a hadai i 'bài con calô broq gàu dèh ta hadròng hadrech dađeh, ma jah 'màng aih wì haq aih linh dèh wa tanuq. <sup>7</sup> 'Bài con calô da Sê-mai-a i: Ôtni, Rê-pha-ên, Ôbêt, Ên-xa-bat; oh daq wì haq i: Ê-li-hu wa Sê-ma-kia, dìq mangai linh dèh tanuq. <sup>8</sup> Wì cô dìq con calô da Ôbêt Êđôm; wì haq wa con xau wì haq dìq mangai tadêh wa tanuq, i dua 'nì loq broq biac. I 62 ngai òi ta hadròng hadrech Ôbêt Êđôm.

<sup>9</sup> Mê-sê-lê-mi i con calô wa oh daq, dìq đống jah 18 ngai, dìq mangai tadêh wa tanuq.

<sup>10</sup> Hôsa òi ta hadròng hadrech Mê-ra-ri i con calô: Simri con ramua, 'nhac ca haq ùh xài con ramua, mahaq baq haq dèch haq broq con ramua. <sup>11</sup> Hinkia ma baiq; Tê-ba-lia ma piq; Xa-cha-ri ma pôn. Dìq con calô wa oh daq da Hôsa jah 13 ngai.

<sup>12</sup> Cô lù mangai ma wèq 'mang ngo, mangai ma broq gàu, tiah dèh oh daq, jah am ca wì patih biac ta Hnem Cùh Waiq Chuaq. <sup>13</sup> Wì haq tiaq dèh xinoi, ùh kè 'yoh hanam loq craq, dìq pàih panàih òi q nhàn biac broq ta 'mang ngo.

<sup>14</sup> Panàih ca 'mang ngo pah mat mahì loh troq Sê-lê-mia; panàih ca 'mang ngo pah 'ma ca mat mahì loh troq ca Xa-cha-ri, con Sê-lê-mia, mangai tah bàu khôn rabiaq.

<sup>15</sup> Panàih ca 'mang ngo pah 'ngeo ca mat mahì loh troq ca Ôbêt Êđôm; Panàih ca adùq kho troq ca con calô haq. <sup>16</sup> Supbim wa Hôsa jah 'mang ngo pah mat mahì mùt, haten 'mang ngo Sa-lê-kêt, ta trong tồc criang.

Biac gòm wèq khoi jah axong ca dabau. <sup>17</sup> Mòiq hì, i tadrâu ngai mangai Lêwi gòm wèq 'mang ngo pah mat mahì loh; pôn ngai gòm wèq 'mang ngo pah 'ma ca mat mahì loh, pôn ngai gòm wèq 'mang ngo pah 'ngeo ca mat mahì loh; mahaq adùq kho mòiq adùq baiq ngai. <sup>18</sup> Pah mat mahì mùt i baiq ngai, wa ti trong caiq i pôn ngai.

<sup>19</sup> Aih 'bài lù gòm wèq 'mang ngo dìq con calô da xinoi Côra wa Mê-ra-ri.

### *Mangai Wèq Adùq Òi q Rìm Ngè Canaq*

<sup>20</sup> Ta xinoi da mangai Lêwi i: A-hi-ja wèq 'bài adùq òi q rìm ngè canaq da Boc Pình wa adùq òi q rìm ngè canaq dèch am ca Chuaq.

<sup>21</sup> 'Bài con xau da Lađan hadròng hadrech Getsôn, i Jê-hi-ên broq mangai ramua.

<sup>22</sup> 'Bài con calô da Jê-hi-ên i: Xêtham wa Jôên oh haq, gòm wèq adùq òi q rìm ngè canaq ta Hnem Cùh Waiq da Boc Pình.

<sup>23</sup> Ta xinoi da Amram i: Ix-ha-rit, Hêprôn wa U-xi-ên;

<sup>24</sup> I Sê-bu-ên, con calô Getsôn, òi ta hadròng hadrech Môise, haq broq cwan wèq adùq òi q rìm ngè canaq. <sup>25</sup> 'Bài xinoi hadròng hadrech da mangai Ê-li-ê-se i con calô: Rê-ha-bia; con haq: Isa, Jôram, Xicri, Sê-lô-môt; <sup>26</sup> Sê-lô-môt wa oh daq haq wèq ngan adùq òi q rìm ngè canaq ma bùa Đawit, wa 'bài mangai broq gàu 1.000 linh, broq gàu 100 linh wa broq gàu lù linh khoi dèch am. <sup>27</sup> Wì hadai yốc 'bài ngè jah jò tajêh poh, 'mùt òi q ta adùq i rìm ngè canaq, òi q broq hlài Hnem Cùh Waiq. <sup>28</sup> Dìq ca dahwèq da Sa-mu-ên, mangai capoch thai Boc Pình, bùa Saulò con calô da Kich, Apne con calô da Nêrò, Jôap con calô da Xê-ru-ia wa mangai 'noi q ma dèch am, dìq òi q ca Sê-lô-môt wa oh daq haq wèq ngan.

<sup>29</sup> Ta xinoi da Ix-ha-rit, Kê-na-nia wa con calô haq, jah dèch atồc òi q broq cwan wa cwan hadrah ca mangai Is-ra-ên.

<sup>30</sup> Ta xinoi da Hêprôn, Ha-sa-bia wa cadraq haq, mangai i dua, dìq đống jah 1.700 ngai; wì haq wèq ngan jàn Is-ra-ên pah mat mahì mùt ca cròng Diac Jôđan, ta rìm biac da Chuaq wa biac da bùa. <sup>31</sup> Xinoi da Hêprôn; tiaq cwan achìh biac broq sech, Jêriah broq gàu. Wop hanam ma 40 ta 'nhòng da bùa Đawit, wì haq chaq hnoq ta sô sech mangai i dua enh xinoi Jaxe òi ta gùng Ga-la-at. <sup>32</sup> 'Bài oh daq da

Jêriah jah 2.700 ngai; wì broq gàu cadraq dèh baq. Bùa Đawit thê wì broq cwan wèq cwiang mangai Rubên, mangai Gat wa mòiq ha'ne xinoi Ma-na-se, broq bìac da bùa wa patih ca Chuaq.

## 27

### *'Bài Cwan Wèq lình*

<sup>1</sup> Jàn Is-ra-ên jah achìh bìac broq 'màng cô: 'Bài mangai broq gàu da hadròng hadrech; 'bài mangai wèq 1.000 lình, wèq 100 lình wa 'bài cwan 'yoh ma patih ta rìm bìac ta 'bài lù lình 'nang broq bìac, loq 'bài lù lình 'nang padài tang khê tang hanam; rìm tang lù i sôq 24.000 ngai.

<sup>2</sup> Ja-sô-bê-am, con calô da Xap-đi-ên, broq gàu da lù lình ma mòiq ca khê mòiq. Ta lù haq i 24.000 ngai. <sup>3</sup> Haq mangai ta hadròng hadrech da Perex. Haq broq gàu òiq ca lù lình 'nang broq bìac ta khê baxèm.

<sup>4</sup> Đôđai, mangai A-hô-a, broq gàu da lù lình ca khê baiq. Michlô mangai wèq lù i 24.000 ngai lình.

<sup>5</sup> Bê-nai-a, con calô pajàu Jê-hô-a-đa, broq gàu da lù lình ma piq ca khê piq. Haq broq gàu pajàu; Lù lình da haq i 24.000 ngai. <sup>6</sup> Bê-nai-a cô mangai tadêh tanuq broq gàu ta lù wì 30 ngai. Am-mi-xa-đap, con calô haq hadai broq gàu ta lù lình da haq.

<sup>7</sup> A-sa-ên, oh Jôap, broq gàu da lù lình ma pôn ca khê pôn. Con calô haq Xê-ba-đia; lù lình da haq i 24.000 ngai.

<sup>8</sup> Broq gàu da lù lình ma padam ca khê padam i Samhut, mangai Gitra; lù lình da haq i 24.000 ngai.

<sup>9</sup> Ira broq gàu da lù lình ma tadràu ca khê tadràu. Con calô Ikêt, mangai Tê-cô-a; lù lình da haq i 24.000 ngai.

<sup>10</sup> Hêlêt broq gàu da lù lình ma tapèh ca khê tapèh. Haq mangai Ep-ra-im òi Phalôn; lù lình da haq i 24.000 ngai.

<sup>11</sup> Si-bê-cai broq gàu da lù lình ma rahem ca khê rahem. Haq mangai Xêrach òi Husa; lù lình da haq i 24.000 ngai.

<sup>12</sup> A-bi-ê-se broq gàu da lù lình ma hachìn ca khê hachìn. Haq mangai òi A-na-tôt da hadròng hadrech Bê-ni-min; lù lình da haq i 24.000 ngai.

<sup>13</sup> Ma-ha-rai broq gàu da lù lình ma 10 ca khê 10. Haq mangai Xêrach òi Nê-tô-pha; lù lình da haq i 24.000 ngai.

<sup>14</sup> Bê-nai-a broq gàu da lù lình ma 11 da hadròng hadrech Ep-ra-im òi Phi-ra-thôn; lù lình da haq i 24.000 ngai.

<sup>15</sup> Hêndai broq gàu da lù lình ma 12 ca khê 12. Haq mangai Ôt-ni-ên òi Nê-tô-pha; lù lình da haq i 24.000 ngai.

### *'Bài Cwan Wèq Hadròng Hadrech*

<sup>16</sup> 'Bài mangai ma broq gàu da hadròng hadrech Is-ra-ên i:

Ê-li-ê-se, con calô Xicri broq gàu hadròng hadrech Rubên;  
Sê-pha-tia, con calô Ma-a-ca broq gàu hadròng hadrech Si-mê-ôn;

<sup>17</sup> Ha-sa-bia, con calô Kê-mu-ên broq gàu hadròng hadrech Lêwi;  
Xađoc wèq con xau Arôn.

<sup>18</sup> Ê-li-hu, daq Đawit broq gàu hadròng hadrech Jũa;

Ômri, con calô da Mi-ca-ên broq gàu hadròng hadrech I-sa-ca.

<sup>19</sup> Git-mai-a, con calô Ô-ba-đia broq gàu hadròng hadrech Xe-bu-lun;  
Jê-ri-môt, con calô Ax-ri-ên wèq Nep-ta-li;

<sup>20</sup> Hô-sê, con calô A-xa-xia broq gàu hadrông hadrech Ep-ra-im;  
 Jôên, con calô Pe-đai-ah wèq mòi-q ha'ne hadrông hadrech Ma-na-se;

<sup>21</sup> Iđô, con calô Xa-cha-ri wèq mòi-q ha'ne hadrông hadrech Ma-na-se ta Ga-la-at;  
 Ja-a-si-ên, con calô Apne broq hadrông hadrech Bê-n-ja-min.

<sup>22</sup> A-xa-rên, con calô Jê-rô-ham broq gàu hadrông hadrech Đan.

Aih 'bài cwan càn ma wèq ngan hadrông hadrech da Is-ra-ên.

<sup>23</sup> Mahaq Đawit ùh yốc mangai 20 hanam dang loh ma jah 'màng aih bàu Chuaq i doi, Haq jah broq ca jàn Is-ra-ên cràm tiah ca halông ta plinh. <sup>24</sup> Jôap, con calô Xê-ru-ia khoi baxêm rên, mahaq ùh jah gêh; taiq biac cô raq can nòih da Boc Plinh ca'nih ca jàn Is-ra-ên, haq ùh achih sôq aih ta sech achih hiniq da bùa Đawit.

<sup>25</sup> Ach-ma-wêt, con calô A-đi-ên ngan wèq adùq kho da bùa;

Jô-na-than, con calô Ôxia ngan wèq 'bài adùq kho ta gùng, ối ta phôq, ta plài, wa ta đôn.

<sup>26</sup> Êxri, con calô Kêlup, wèq ngan 'bài mangai abèq, abroq ta ðùng taneh.

<sup>27</sup> Si-mê-i, mangai Rama, wèq ngan wùan nho; Xapđi, mangai Si-phi-mit wèq ngan 'bài dahwèq ma jah enh wùan nho khoi ðòi-q ta kho alac nho.

<sup>28</sup> Ba-an Hanan, mangai Gêđe, wèq ngan 'bài long ôliu wa long plì pốc ta gùng Se-phê-lah.

Jôach wèq ngan 'bài kho dầu ôliu.

<sup>29</sup> Sitrai, mangai Sarôn ngan wèq 'bài lù 'bo acaq ta ðùng nhat ối Sarôn; Saphat, con calô Atlai, ngan wèq 'bài lù 'bo ối ta nòi 'bài thông.

<sup>30</sup> Ôbin, mangai Ich-ma-ên, ngan wèq 'bài lù lốcđa; Jêđia, mangai Mê-rô-nôt ngan wèq 'bài lù lùa.

<sup>31</sup> Jaxit, mangai Hagri ngan wèq 'bài lù trùu.

Cô ði-q 'bài mangai cwan wèq ngan cùng hang da bùa Đawit.

### *'Bài Mangai Tah Bàu*

<sup>32</sup> Jô-na-than, ðùch Đawit broq mangai tah bàu, mangai ði-q jaq ragài rabiaq; Jê-hi-ên, con calô Hac-mô-ni ngan wèq 'bài con bùa.

<sup>33</sup> A-hi-tô-phen mangai tah bàu ca bùa;

Husai, mangai A-rê-kit, haq bua da bùa. <sup>34</sup> Atiq ca A-hi-tô-phen i Jê-hô-a-đa, con calô Bê-nai-a, khoi èh trùh ca A-bia-tha.

Jôap mangai broq gàu ði-q ðông ca linh da bùa Đawit.

## 28

### *Đawit Hnài Biac Broq Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Bùa Đawit creo ði-q ca wì ma broq cwan càn da Is-ra-ên hlài Jê-ru-sa-lem, 'bài mangai ma broq gàu da hadrông hadrech, mangai ma broq gàu 1.000 linh, broq gàu 100 linh, mangai ngan wèq ngè aban da bùa wa 'bài con calô haq, pajùm 'bài cwan càn wa 'bài linh tanuq.

<sup>2</sup> Đawit yòng enh ngĩa ca wì haq, doi: “Ôi oh ðaq wa ði-q ca jàn tamàng bàu au. Au khoi tình ta manoh jah broq mòi-q toq hnem cùh waiq, aih nòi hi ðòi-q Hom Wêh Jao da Chuaq, wa broq long thòt am ca Boc Plinh bèn. Au khoi padon tòm tàu dahwèq ðòi-q hi broq. <sup>3</sup> Mahaq Boc Plinh doi ca au: ‘Ìh ùh jah broq hnem cùh waiq ca hiniq Au, ma jah 'màng aih ìh mangai linh, ò ìh khoi broq mahem ta-ùc bàc.’

<sup>4</sup> “Mahaq Chuaq Haq Boc Plinh da Is-ra-ên khoi rài-h au enh cadraq baq au, ðòi-q ðèch au tồc broq bùa ca Is-ra-ên hloi hloi. Joq 'màng aih Haq khoi rài-h hadrông hadrech da Juđa broq gàu; enh Juđa Haq khoi rài-h cadraq baq au wa enh 'bài con calô da baq, Haq khoi bùi manoh rài-h au broq bùa ði-q ca jàn Is-ra-ên. <sup>5</sup> 'Màng aih, Boc Plinh khoi am ca au jah i bàc con calô, wa enh 'bài con calô da au Haq khoi rài-h

Sa-lô-môn, dèch haq tồc wèq taneh Diac da Boc Plình òiđiq wèq jàn Is-ra-ên. <sup>6</sup> Chuaq doi ca au: 'Sa-lô-môn con calô ìh jah broq ca Au Hnem Cùh Waiq xàn wa pagia haq, ma jah 'màng aih Au khoi ràih haq broq con Au, wa Au broq Baq Haq. <sup>7</sup> Au jah broq ca taneh Diac haq cajap hloi hloi, tàng haq cajap manoh hloi hloi wèq bàu thê wa biac ep broq troi hì cô.'

<sup>8</sup> " 'Màng aih, jò cô, enh ngìa ca jàn Is-ra-ên, aih tagop hadròih da Chuaq, i Boc Plình da bèn ngan hnoq, wèq cajap wa broq tiaq rìm bàu thê da Chuaq Haq Boc Plình da pì beq, 'màng aih pì jah rih ta taneh Diac lem linh cô wa jah òiđiq hlài dèh ca con xau bla èh broq xôxech.

<sup>9</sup> "Mahaq ca Sa-lô-môn, ôi con calô da au, con ep 'nì loq ca Boc Plình da baq, phai òiđiq ca manoh wa òiđiq ca manoh ngèh enh ma patìh ca Haq, ma jah 'màng aih Chuaq ngan hnoq ta manoh wa loq rìm hiniq ta manoh hèm da rìm ngai. Tàng con chaq Haq, èh jah hnoq Haq, mahaq tàng con cađac Haq, Haq jah cađac con hloi hloi. <sup>10</sup> Jò cô con khòh loq, ma jah 'màng aih Chuaq khoi ràih con òiđiq broq mòiq toq Hnem Cùh Waiq ca Haq; phai cajap manoh oq."

<sup>11</sup> Đawit am ca Sa-lô-môn dua 'mù ma broq hawài hnem aih, nòi cùh waiq, adùq kho, adùq ta lâu, 'bài adùq enh trom, wa adùq òiđiq nòi baxông tôiq. <sup>12</sup> Bùa Đawit hadai am ca Sa-lô-môn biac ma haq hatình ca broq xàn da Hnem Cùh Waiq, 'bài hnem dudan ca hnem cùh waiq, adùq kho da hnem cùh waiq wa adùq kho òiđiq dahwèq hadròih; <sup>13</sup> haq hadai hatình ca 'bài lù da pajàu wa mangai Lêwi, wa biac broq da wì haq ta hnem cùh waiq Chuaq, wa hatình òiđiq ranac am ca wì òiđiq patìh ta hnem Chuaq; <sup>14</sup> hadai am sôq wang òiđiq broq ranac xam wang ta rìm biac broq; sôq 'bac òiđiq broq ranac xam 'bac ta rìm biac broq; <sup>15</sup> Sôq wang òiđiq broq jènh ðen wa chac ðen; sôq 'bac òiđiq broq jènh ðen wa chac ðen tiaq dèh tang toq ðen nhet òiđiq broq biac. <sup>16</sup> Bùa hadai am sôq wang broq ca'bông òiđiq 'benh hadròih, wa sôq 'bac ca 'bài ca'bông broq xam 'bac; <sup>17</sup> wang ca 'bài achôn piq rang, 'balù, cabi, dòch, doi wa sôq 'bac hadai. <sup>18</sup> Haq hadai am sôq wang òiđiq broq ca'bông dèch am hòi xua thùm, dua 'mù òiđiq broq hom i chê-ru-bim hlià panan enh 'nhèq ca hom wèh jao da Chuaq.

<sup>19</sup> Bùa Đawit doi: "Rìm biac aih khoi achìh òiđiq ta mòiq capiac jàiq, aih tì cla Chuaq òi ti au òiđiq achìh 'noh. Chuaq am au 'nì loq rìm biac hì achìh 'noh."

<sup>20</sup> Bùa Đawit doi ca Sa-lô-môn: "Cajap manoh wa dèh padren òiđiq hi broq oq, apaq crè yùq wa hõnh manoh, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình da au jah òi ti con. Haq ùh hèt broq biac lem ca ìh, hadai ùh cađac ìh trùh jò ìh broq gèh rìm biac da Hnem Cùh Waiq Haq. <sup>21</sup> Hadai i 'bài pajàu wa mangai Lêwi khoi padon òiđiq, hi wiang ti con, broq wa patìh rìm biac ta Hnem Cùh Waiq da Boc Plình; wa ta rìm biac, òiđiq mangai bùi manoh òiđiq hi wiang, wa i mangai 'nì loq ta rìm biac. Òiđiq ca cwan càn wa jàn Is-ra-ên joq 'nàng broq bàu thê ìh."

## 29

### *Ngè Dèch Am Òiđiq Broq Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Èh Bùa Đawit doi ca tagop jàn Is-ra-ên: "Sa-lô-môn, con calô da au, mangai ma Boc Plình khoi ràih, òi raq 'yoh, 'nhòq 'nì loq toq leq, mahaq biac broq aih òiđiq jaq càn caiq, ma jah 'màng aih hnem cô ùh broq ca mangai, mahaq broq ca Chuaq, Haq Boc Plình. <sup>2</sup> Au khoi òiđiq ca padren chaq dahwèq òiđiq hi broq hnem Boc Plình da au; wang òiđiq broq ranac xam wang, 'bac òiđiq broq ranac xam 'bac, ðùng òiđiq broq ranac xam ðùng, mem òiđiq broq ranac xam mem, long òiđiq broq ranac xam long, 'bài ngổc gam, hmu ngổc 'mùt enh trom, ngổc i 'bài nhum, rìm hiniq hmu ngổc canaq 'bac, wa bàc hmu ramong. <sup>3</sup> Yi hnao hòm aih, manoh loq waq ca Boc Plình da au,

enh gùng ca rìm ngè khoi padon òiđiq hi broq Hnem Cùh Waiq Hadròih da Boc Plình da au, au hadai am wang 'bac da au ca Hnem Cùh Waiq Hadròih. <sup>4</sup> Au khoi dèch am 10.182 kìq wang Ôphia, 236.364 kìq 'bac òiđiq hi hlèch panàt Hnem Cùh Waiq; <sup>5</sup> Wang ca 'bài ngè xam wang, 'bac ca 'bài ngè xam 'bac, wa rìm ranac da thòq ma broq. 'Màng aih hì cô cabô enh dèch am ngè ca Chuaq?"

<sup>6</sup> Jò aih 'bài ma broq gàu da wì haq, 'bài mangai ma broq gàu da hadròng hadrech Is-ra-ên, mangai ma broq gàu 1.000 lình, broq gàu 100 lình, mangai ngan wèq biac broq da bùa, òiđiq bùi manoh òiđiq dèch am. <sup>7</sup> Wì haq dèch am ca biac broq Hnem Cùh Waiq da Boc Plình: 171.000 kìq wang, 10.000 jèn wang, 341.000 kìq 'bac, 613.636 kìq òiđiq, wa 3.409.091 kìq mem. <sup>8</sup> Mangai i hmu canaq hadai dèch am hmu canaq 'mùt ta adùq òiđiq rìm ngè canaq da Boc Plình, Jê-hi-ên, mangai Getsôn wèq biac cô. <sup>9</sup> Òiđiq ca jàn lem bùi khoi dèch am tiaq manoh cla enh dèch am, ma jah 'màng aih wì haq khoi òiđiq dèh ca manoh dèch am ca Chuaq. Đawit hadai òiđiq jaq lem bùi.

### *Bàu Waiq Khàn Da Đawit*

<sup>10</sup> Enh ngĩa ca tagop da jàn, Đawit calêu bàu padèch hiniq Chuaq, doi:  
"Waiq Chuaq,

Ìh Boc Plình da Is-ra-ên boc nhèn hiniq Ìh joq đàng ca jah padèch hloi hloi.

<sup>11</sup> Chuaq ôi! Ìh joq 'nàng càn caiq wa i cwìang itai,  
'ngah 'ngai wa rahù ranhòm.

Rìm biac ta plình wa crõng taneh Ìh wèq cwìang.

Ìh jah padèch ha'nhèq wa broq gàu ta rìm hiniq.

<sup>12</sup> Biac can padrõng wa can rahù òiđiq trùh enh Ìh;

Ìh ngan wèq rìm biac;

padren dêh wa cwìang itai ôi ta tì Ìh;

Chuaq i cwìang broq ca mangai ìh khoi ràih jah dêh,  
wa jah padèch ha'nhèq.

<sup>13</sup> 'Màng aih, manàiq cô Boc Plình da nhèn,

nhèn òiđiq jaq manè pôi Ìh wa padèch hiniq 'ngah 'ngai da Ìh.

<sup>14</sup> "Au cô cabô? Jàn da au cô cabô, ma hùa dèch am ca Chuaq òiđiq jaq bàc 'màng cô? Ma jah 'màng aih rìm biac cô òiđiq trùh enh Ìh; rìm biac nhèn khoi dèch am ca Ìh, òiđiq Ìh am ca nhèn. <sup>15</sup> Ma jah 'màng aih enh ngĩa ca Chuaq, nhèn hadai tìah ca boc yaq nhèn, nhèn bu dàng mangai ôi òiđiq, bù dàng tamoi lam trong; 'nhòng rìh da nhèn ta crõng taneh cô tìah ca 'mù taloc, ùh jah ôi dùnh. <sup>16</sup> Waiq Chuaq, Boc Plình da nhèn, rìm biac nhèn khoi dèch am òiđiq broq hnem ca hiniq Hadròih da Ìh, òiđiq trùh enh tì Ìh wa òiđiq rìm biac da Ìh. <sup>17</sup> Taiq au loq, Chuaq Boc Plình da au, Ìh enh thù manoh mangai, Ìh lem bùi ca mangai leq lem jang. Au hadai cla to enh dèch am xam manoh lem jang, rìm biac. Jò cô au òiđiq jaq lem bùi jah hnoq jàn da Ìh ta cô hadai cla enh dèch am ca Ìh. <sup>18</sup> Waiq Chuaq, Boc Plình da Ap-ra-ham, Isac, wa Is-ra-ên, boc yaq da au, xìn wèq yôt manoh enh òiđiq wì jàn da Ìh hèm ta manoh biac cô hloi hloi, wa xìn manoh da wì haq hloi hloi tiaq trong Ìh. <sup>19</sup> Xìn Chuaq am ca Sa-lô-môn, con calô da au, òiđiq dèh ca manoh wèq bàu thê, bàu nhài, wa trong ranenh, òiđiq jah broq rìm biac ca Hnem Cùh Waiq ma au khoi padon am."

<sup>20</sup> Hi khoi Đawit doi òiđiq ca jàn Is-ra-ên: "Jò cô calêu bàu padèch hiniq Chuaq Boc Plình da pì beq." 'Màng aih òiđiq òiđiq ca tagop Is-ra-ên calêu bàu padèch hiniq Chuaq, Boc Plình da boc yaq wì haq; wì cùp gàu wa hacùn cràng enh ngĩa ca Chuaq wa bùa.

### *Ngè Dèch Am Tadreo*

<sup>21</sup> Hì ma atìq, wì dèch ngè tadreo bùh ca Chuaq: 1.000 'bo calô, 1.000 trùu calô, 1.000 trùu con, xam bàc alac broq lè dèch am ngè ôq, wa bàc ngè tadreo ma 'noiç ca jàn Is-ra-ên. <sup>22</sup> Hì aih wì caq ôq lem bùi ti dabau enh ngĩa ca Chuaq.

Hì aih raq yàng baiç wì dèch Sa-lô-môn, con Đawit tồc broq bùa; wì xùt dầu ca haq enh ngĩa ca Chuaq ðòiç wèq cwìang wa xùt dầu ca Xađoc broq pajàu. <sup>23</sup> Sa-lô-môn tồc gèq bùa Chuaq am, thai dèh baq, aih Đawit; haq jah padrõng can wa ðìq ca Is-ra-ên iu bàu haq. <sup>24</sup> ðìq ca mangai broq gàu, 'bài lình can dèh wa ðìq ca con bùa Đawit iu bùa Sa-lô-môn.

<sup>25</sup> Chuaq broq ca Sa-lô-môn jah padèch ha'nhèq enh ngĩa ca jàn Is-ra-ên; Chuaq am ca Sa-lô-môn biac rahù rahìac, 'nhòq i bùa leq ta jàn Is-ra-ên adroi ca aih jah i.

### *Đawit Cachit*

<sup>26</sup> Bùa Đawit, con Jê-sê, khai wèq cwìang ðìq ca jàn Is-ra-ên. <sup>27</sup> Haq wèq cwìang jàn Is-ra-ên 40 hanam, 7 hanam ta Hêprôn wa 33 hanam ta Jê-ru-sa-lem. <sup>28</sup> Đawit cachit jò khai bàc hanam, jah halinh wa biac can padrõng. Con haq Sa-lô-môn tồc gèq bùa thai haq.

<sup>29</sup> Rìm biac da bùa Đawit enh baxèm trùh lùch, ðìq khai jah achìh ta sech Sa-mu-ên mangai capoch thai Boc Plình, ta sech da Nathan mangai capoch thai Boc Plình wa ta sech da Gat mangai capoch thai Boc Plình; <sup>30</sup> Hadai i biac wèq cwìang da haq, biac cwìang can dèh, wa rìm biac am trùh ca haq, ca jàn Is-ra-ên, wa ðìq ca Diac 'noiç, ðìq khai achìh ta sech aih.

## 2 'Nhòng Bùa Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Dadroang calah da 'Bài Bùa da Is-ra-ên wa Juđa.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Tiaq mangai craq Yothaiq calah nèh Êxra achìh sech cô. Sech cô khoi achìh atiq ca hanam 458 A.C.

*Bàu Anoi:*

Sech cô anoi 'noh bìac òi ca bùa calah nèh tiaq xinoi bùa Đawit. Mangai achìh sech cô doi bìac yi nhet òi òng, aih ngan thù jàn cô joq 'nàng wèq dèh bàu tiaq Chuaq ùh?

*Rìm 'Nat:*

1. Bùa Sa-lô-môn wèq cwiang: 1:1—9:31
2. 'Bài bùa da Juđa: 10:1—36:14
3. Phôq Jê-ru-sa-lem 'bìq raliang đac: 36:15—23

*Sa-lô-môn Cùh Waiq ta Gi-bi-ôn*

<sup>1</sup> Bùa Sa-lô-môn, con calô da bùa Đawit, wèq cwiang òi jaq hagao dèh ta Diac cla, ma jah 'màng aih i Boc Plình òi ti haq broq ca haq jah hagao hagin.

<sup>2</sup> Bùa Sa-lô-môn anoi tùang òi ca cwan ta jàn Is-ra-ên, aih 'bài mangai wèq mòi q ngõng linh wa mòi q hrinh linh, 'bài cwan hadrah, 'bài cwan ma broq gàu òi ca jàn Is-ra-ên, wa 'bài mangai broq gàu hadròng hadrech. <sup>3</sup> Hi khoi bùa Sa-lô-môn 'ràng wì trùh nòi ha'nhèq ta Gi-bi-ôn, ma jah 'màng aih hnem traiq cùh waiq, ma Môise hapõng da Boc Plình, khoi broq ta òng braih càn, òi ta aih. <sup>4</sup> Mahaq, Bùa Đawit khoi ahlài hom wêh jao da Boc Plình enh Ki-ri-at Jê-a-rim trùh nòi haq khoi padon, ma jah 'màng aih Đawit i broq mòi q toq traiq ca hom wêh jao ta Jê-ru-sa-lem. <sup>5</sup> Mahaq ca'bõng tadreo xam òng Bê-xa-lên, con calô Uri xau Hurò ma broq, aih òi enh ñgia ca hnem traiq cùh waiq, 'màng aih bùa Sa-lô-môn wa òi ca 'bài mangai ma tiaq haq, trùh chaq ti aih. <sup>6</sup> Bùa Sa-lô-môn trùh haten ca'bõng tadreo xam òng enh ñgia ca Chuaq, jang hnem traiq cùh waiq. Haq dèch am ca Chuaq 1.000 toq ñgè tadreo bùa ta ca'bõng aih.

<sup>7</sup> 'Màng aih Boc Plình mahno loh ca Sa-lô-môn, hi doi ca haq: "Xin beq bìac cleq ìh ma enh xin, Au am ca ìh."

*Sa-lô-môn Waiq Xìn Khôn Rabiaq*

<sup>8</sup> Sa-lô-môn tèo: "Ìh khoi patô ca Đawit baq au, can xa-õch xam manoh loq waq càn, èh Ìh hadai dèch au jah tõi broq bùa. <sup>9</sup> Manàiq cô, Ìh Chuaq Boc Plình khoi broq gèh bàu hùaq ca Đawit baq au, ma jah 'màng aih Ìh khoi dèch atõi au broq bùa ca jàn òi jaq cràm òi ca braih diac raxiq 'màng cô. <sup>10</sup> Xin Chuaq am ca au bìac khôn rabiaq wa manoh 'nì loq òi q au wèq cwiang jàn cô, ma jah 'màng aih i cabô nui wèq cwiang jàn òi jaq cràm cô da ìh?"

<sup>11</sup> Boc Plình doi ca Sa-lô-môn: "Nhò ìh i manoh 'màng aih, ùh xin cùng hang, ùh xin padrõng can, ùh xin 'bang tiang, ùh xin can rih da 'bài mangai ma git ca ìh, hadai ùh xin can rih halinh, mahaq xin bìac khôn rabiaq wa 'nì loq òi q wèq cwiang jàn Au, aih jàn Au khoi dèch ìh tõi òi q broq bùa ca wì haq. <sup>12</sup> 'Màng aih, Au am ca ìh

bìac khôn rabiaq wa 'nì loq. Au hadai am ca ìh cùng hang, padrông can wa 'bang tiàng trùh 'mòi ùh i ca bùa leq adroi loq atiq ca ìh jah 'màng aih.”

### *Can Padrông Da Sa-lô-môn*

<sup>13</sup> Jò aih Sa-lô-môn enh hnem traiq cùh waiq ta go ha'nhèq Gi-bi-ôn, hlài ta Jê-ru-sa-lem, wèq cwìang jàn Is-ra-ên.

<sup>14</sup> Bùa Sa-lô-môn tagop xê axêh wa axêh. Haq jah 1.400 toq xê wa 12.000 toq axêh òi q ta 'bài phôq, wa òi q haten ca bùa ta Jê-ru-sa-lem. <sup>15</sup> Bùa Sa-lô-môn broq wang wa 'bac ta Jê-ru-sa-lem bacc bu dàng hmu raga, wa long hùang nam bacc bu dàng long póc òi ta tamang taneh ha'neq. <sup>16</sup> Sa-lô-môn rôt axêh enh gùng Aicàp wa Cuê. 'Bài mangai padro da bùa rôt axêh enh aih tiaq jaq troq ta chòq. <sup>17</sup> Wì rôt xê axêh enh Aicàp jah 600 capiac 'bac mòiq toq, wa axêh jah rôt 150 capiac 'bac mòiq toq. Èh wì tech hlài axêh wa xê axêh aih ca 'bài bùa jàn Hêtit wa 'bài bùa jàn Siri.

## 2

### *Sa-lô-môn Broq Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Bùa Sa-lô-môn 'noh bàu broq mòiq toq hnem cùh waiq ca Chuaq wa mòiq toq hnem òi ca dađeh. <sup>2</sup> Bùa Sa-lô-môn raih 70.000 mangai xù tòng, 80.000 mangai pah hmu ta wang wa 3.600 ngai ngan wèq 'bài mangai abroq.

<sup>3</sup> Bùa Sa-lô-môn gòi bàu trùh ca bùa Hiram òi ta Tirò doi:

“Ìh khai am ca baq au Đawit, long hùang nam òi q broq hnem 'màng leq, xin ìh hadai am ca au 'màng aih òi q. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih au padon broq hnem cùh waiq ca hiniq Chuaq Boc Plình da au, òi q padèch hiniq Haq, èh bùh jreo xù thùm ca Haq, dèch am 'benh hadròih ca Haq, dèch am ngè tadreo bùh daxroq daxèq lè hì Sabat, hì mat khê neo wa mòiq hì lè hiniang ma 'noi q ca Chuaq Boc Plình da nhèn, aih bìac nhèn ep broq tiaq hloi hloi ta Is-ra-ên.

<sup>5</sup> “Hnem au padon broq cô èh òi q jaq càn lem, ma jah 'màng aih Boc Plình da nhèn, Haq enh 'nhèq òi q ca kiac. <sup>6</sup> Mahaq i mangai leq jah broq hnem ca Chuaq? Ma jah 'màng aih òi q ca nòi ta plình wa plình yi ha'nhèq òi q ca plình xôq ùh i nòi tòm tàu am ca Haq òi. 'Màng aih au cô cabô ma broq hnem ca Chuaq mahaq toq broq nòi bùh ðeh jreo xù thùm enh ngìa ca Haq?

<sup>7</sup> “'Màng aih manai q cô xin ìh am ca au mòiq ngai thòq ragài loq broq bìac xam wang, 'bac, ðùng, mem, bai gòh ngùi, bai gòh, bai xenh, xam mangai thòq loq choh padi, òi q broq pajùm ti thòq ragài da au ta Juda wa Jê-ru-sa-lem, aih mangai baq au khai raih am ca au.

<sup>8</sup> “Xin ìh hadai gòi am ca au long hùang nam, long 'bat, long ðan hùang enh Liban ma jah 'màng aih au loq hapông ìh ragài ca broq long òi ta Liban, èh 'bài hapông au hadai broq ti 'bài hapông ìh, <sup>9</sup> òi q coh bacc long, ma jah 'màng aih hnem au broq cô èh, aih òi q jaq càn wa nhòm nhìn. <sup>10</sup> Au am ca 'bài hapông da ìh, aih 'bài mangai ma coh long, 545.400 kìq 'mau mì xai, 545.400 kìq 'mau mat, 500.060 lít alac, wa 500.060 lít òi q.”

### *Hiram Jùp Đò Sa-lô-môn*

<sup>11</sup> Hiram, bùa Tirò achih jai q padreo bàu tèo bùa Sa-lô-môn:

“Taiq Chuaq xa-öch dèh ca jàn Haq, ma jah Haq khai dèch ìh tacc broq bùa ca wì haq.”

<sup>12</sup> Hiram doi tam:



“Manè apôi Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, Haq khoi broq loh plình crông taneh; Haq khoi am ca Đawit mòiq toq con calô khôn rabiaq, thài wa 'nì loq, haq jah broq ca Chuaq mòiq toq hnem cùh waiq, wa mòiq toq hnem bùa ca dađeh.

<sup>13</sup> “Manàiq cô au thê mòiq ngai thòq ragài, thài ca 'nì loq, hiniq haq Hiram Abi, <sup>14</sup> miq haq ỏi ta hadròng hadrech Đan, baq haq mangai Tirò. Haq mangai thòq wang, 'bac, ðùng, mem, hmu, long, bai gòh, bai xenh, bai briang, bai gòh ngùi. Haq hadai loq choh padì wa loq achìh 'mù, ùh kè tiaq trong leq wì ma am dua ca haq, haq broq jah đong ðiq. Haq broq biac ti 'bài thòq ìh, hadai tìah ca 'bài thòq da craq au, Đawit baq ìh.

<sup>15</sup> “'Màng aih, 'mau mì, 'mau mat, dầu wa alac ìh khoi hùaq, xin ìh gòi ca au beq. <sup>16</sup> Nhèn coh ca ìh sôq long ìh ma nhet, enh Liban, broq rakít tiaq trong diac padòiq 'noh Japhô, èh ìh atóc Jê-ru-sa-lem.”

<sup>17</sup> Bùa Sa-lô-môn ti rên đong ðiq mangai gùng wì ma rìh ỏi ta cròng Is-ra-ên, tiaq dua Đawit baq haq khoi rên wì, hnoq jah 153.600 ngai. <sup>18</sup> Ta aih bùa yóc 70.000 ngai ðòiq genh tòng, 80.000 ngai broq thòq pah hmu ta wang, 3.600 ngai broq mangai patô ca wì abroq.

### 3

#### *Biac Broq Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Sa-lô-môn baxèm broq hnem cùh waiq ca Boc Plình ta Jê-ru-sa-lem, ta bôì wang Mô-ri-a, aih nòi Chuaq khoi mahno dađeh ca Đawit, baq bùa Sa-lô-môn, wop jang nòi Đawit khoi padon ta nòi xàn len 'mau da Otnan mangai Jê-bu-xit. <sup>2</sup> Sa-lô-môn baxèm broq hì baiq, khê baiq, hanam ma pôn, tình pang jò Sa-lô-môn tóc broq bùa.

<sup>3</sup> Cô tanam xem bùa Sa-lô-môn broq loh ðòiq broq hnem cùh waiq. Dàng yôh 60 hagat, dàng wàu 20 hagat. <sup>4</sup> Hawài pah ngìa hnem cùh waiq aih 20 hagat dàng yôh, da-adàng ca pah wàu da hnem aih, ha'nhèq 120 hagat.

Enh trom haq 'bit xam wang. <sup>5</sup> Panàt hnem enh trom broq xam long 'bat, 'bit wang, èh choh padì 'mù long rêq wa caxi tagwat. <sup>6</sup> Haq padì hnem xam hmu canaq wa xam wang yóc enh taneh Diac Pawim. <sup>7</sup> Haq hadai 'bit wang jàp hnem cùh waiq: long pang, khùn 'mang, panàt wa 'mang; èh choh 'mù chê-ru-bim ta panàt.

<sup>8</sup> Haq broq Nòi ðiq Jaq Hadròih dàng yôh 20 hagat, dàng wàu hadai da-adàng ca dàng yôh. Haq 'bit ðiq ca adùq aih xam 25.636 kìq wang. <sup>9</sup> ðình ðiq broq xam wang trap 'ne kìq. ðiq ca panàt ta adùq enh 'nhèq hadai ðiq jah 'bit xam wang.

<sup>10</sup> Ta nòi ðiq jaq hadròih aih bùa hadai thê choh baiq toq 'mù chê-ru-bim aih yòng adrinh ca dabau ngìa wa 'nah ta nòi hadròih. <sup>11</sup> Panan chê-ru-bim 20 hagat. Rìm tang panan dàng yôh 5 hagat. Mòiq panan da Chê-ru-bim chùq panàt, èh panan pah tau chùq panan da chê-ru-bim ma 'noi. <sup>12</sup> Mòiq pah panan da Chê-ru-bim dàng yôh 5 hagat, pah panan da Chê-ru-bim cô chùq panàt, èh panan pah ma tau dàng yôh hadai 5 hagat chùq ca panan da chê-ru-bim ma tau. <sup>13</sup> 'Bài panan da chê-ru-bim cô dàng yôh 20 hagat, èh jènh wì haq yòng ðòiq hadrò ngan enh ngìa ca adùq Nòi Hadròih.

<sup>14</sup> Bùa hadai broq bai prình xam bai nhum xenh, nhum gòh ngùi wa gòh habùac, èh choh 'mù chê-ru-bim ta aih.

<sup>15</sup> Enh ngìa ca hnem cùh waiq, bùa broq baiq toq jrang dàng ha'nhèq 35 hagat. Ta gàu jrang aih haq 'mùt tam gàu haq 5 hagat. <sup>16</sup> Bùa Sa-lô-môn hadai thê broq caxi mem tagwat troi caxi mem ta Nòi ðiq Jaq Hadròih, atua abôi jrang, wa 100 toq 'mù plì ôi rôm ta caxi mem aih. <sup>17</sup> Bùa dèch baiq toq jrang aih enh ngìa hnem cùh waiq, mòiq toq pah 'ngeo, mòiq toq pah 'ma; jrang pah 'ma jah hiniq Jakin, pah 'ngeo jah hiniq Bô-ach.

## 4

*'Bàì Dahwèq ta Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Bùa broq mòi q toq ca'bǒng tadreo xam ðùng ðàng yôh 20 hagat, ðàng wàu 20 hagat, wa ðàng ha'nhèq 10 hagat. <sup>2</sup> Haq hadai broq mòi q toq thùng càn xam ðùng ðòi q diac, ðàng wàu aih jah 10 hagat, ðàng ha'nhèq 5 hagat, wêh dudan ca thùng aih jah 30 hagat. <sup>3</sup> Haq hadai tùh baiq brong 'mù plì cadah dudan ca ngah thùng. Ta 1 hagat haq tùh 10 toq 'mù. 'Bàì 'mù aih khoi tùh adrinh ca haq ma tùh thùng.

<sup>4</sup> Thùng aih wì dèch ðòi q enh 'nhèq ca 12 toq 'bo, piq toq ngìa pah 'ngeo ca mat mahì loh, piq toq ngìa pah mat mahì mùt, piq toq ngìa pah 'ma ca mat mahì loh, piq toq ngìa pah mat mahì loh. Thùng aih enh 'nhèq ca 'bo ma i tabùq cloh ngìa 'nah enh trom. <sup>5</sup> Thùng cô ðàng habàu jah mòi q hada, èh kenh ngah thùng cô tìah ca ngah doi, tìah ca 'mù riang tacreo jò hadah. Thùng jah ðòi q 75.000 lít diac.

<sup>6</sup> Bùa hadai broq 10 toq thùng 'yoh ðòi q 'nheo ngè broq biac tadreo bùh. Haq ðòi q 5 toq pah 'ma wa 5 toq pah 'ngeo. Mahaq 'bài pajàu 'nheo dađeh ta thùng ma càn.

<sup>7</sup> Bùa hadai broq 10 toq jènh ðen xam wang tiaq dua khoi pachì, ðòi q òi ta Hnem Cùh Waiq, 5 toq pah 'ma wa 5 toq pah 'ngeo.

<sup>8</sup> Bùa broq 10 toq ca'bǒng ðòi q ta Hnem Cùh Waiq, ðòi q 5 toq pah 'ma wa 5 toq pah 'ngeo. Haq hadai broq 100 toq doi chrǒng xam wang.

<sup>9</sup> Haq hadai broq xàn ca 'bài pajàu wa xàn càn, wa 'bài 'mang mùt loh ta xàn. Haq 'bìt ðìq ca 'mang xam ðùng. <sup>10</sup> Haq ðòi q thùng càn aih pah 'ma ca Hnem Cùh Waiq.

<sup>11</sup> Hiram hadai broq 'bài chrǒng tah blo, canoch wa 'bài ngè 'noi q hòm.

Hiram broq gêh dèh biac Sa-lô-môn thê haq broq ca Hnem Cùh Waiq:

<sup>12</sup> baiq toq jrang wa gàu jrang ma ðòi q padì, wì gwiang hlàm mem dudan ca gàu jrang,

<sup>13</sup> atua 400 toq plì ôi rôm jang baiq toq hlàm; mòi q toq hlàm atua baiq brong, ðòi q padì ca baiq toq gàu jrang.

<sup>14</sup> Haq hadai broq 'bài jènh, ðòi q 'bài thùng diac enh 'nhèq ca jènh aih;

<sup>15</sup> thùng càn ðòi q enh 'nhèq ca 12 toq 'bo.

<sup>16</sup> 'Bài thùng tah blo, canoch, achôn wa 'bài dahwèq ma 'noi q.

Hiram Abi khoi broq dahwèq cô ðìq xam ðùng troq tiaq bàu Sa-lô-môn ðòi q waq ta Hnem Cùh Waiq. <sup>17</sup> Sa-lô-môn tùh padì 'bài dahwèq cô xam khúan taneh nhin ta ðùng thông crǒng diac Jôđan, 'ne Sucôt wa Xê-rê-đa. <sup>18</sup> Bùa thê broq bacc ranac 'màng aih, broq toq xam ðùng, ùh i mangai leq nui tình ðùng ðìq toq leq.

<sup>19</sup> Bùa Sa-lô-môn broq ðìq ngè ðòi q cùh waiq ta Hnem Cùh Waiq da Boc Plình,

ca'bǒng tadreo xam wang,

'bài ca'bǒng ðòi q 'benh hadròih,

<sup>20</sup> 'bài jènh ðen wa chac ðen ðìq broq xam wang, ðòi q bùh ta Nòi ðìq Jaq Hadròih tiaq bàu khoi pachì;

<sup>21</sup> ðìq ca riang, 'bài ðen, 'bài hakep ðìq broq xam wang;

<sup>22</sup> keoq ðòi q cat tìm ðen, cabi, canoch, achôn, abôq bùh jreo xua thùm ðìq broq xam wang. ðìq ca 'mang nòi mùt ta Nòi ðìq Jaq Hadròih wa adùq enh trom hadai khoi 'bìt xam wang.

## 5

*'Mùt Hom Wêh Jao ta Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Jò rìm biac bùa Sa-lô-môn broq ca Hnem Cùh Waiq khoi gêh, Sa-lô-môn hadai 'ràng dìq dahwèq Đawit baq haq khoi dèch am ca Chuaq: Aih wang, 'bac wa dìq ca ranac 'noiq, hi 'mùt ta kho da Hnem Cùh Waiq.

<sup>2</sup> Èh Sa-lô-môn creo dǒng dìq ca 'bài gù craq ta Is-ra-ên, 'bài mangai ma wèq cwàng dèh hadròng hadrech, 'bài broq gàu da xinoi Is-ra-ên hlài Jê-ru-sa-lem òiđiq lam òiđi yǒc hom wêh jao da Chuaq enh Jê-ru-sa-lem phôq Đawit. <sup>3</sup> Dìq ca 'bài mangai calô ta Is-ra-ên tagop ta hnem bùa òiđiq wiang broq lè hiniang, jò aih wop khê tapèh.

<sup>4</sup> Jò dìq dǒng ca 'bài gù craq ta Is-ra-ên hi trùh, 'bài mangai Lêwi tǒng hom wêh jao da Chuaq loh lam. <sup>5</sup> 'Bài pajàu wa mangai Lêwi 'ràng hòm wêh jao, Hnem Traiq Cùh Waiq, wa dìq ca ngè ma ǒi ta Traiq. <sup>6</sup> Bùa Sa-lô-môn wa dìq dǒng ca jàn Is-ra-ên ma yǒng dudan ca bùa, enh ngìa ca hom wêh jao, dèch am 'bài ngè tadreo trùu, 'bo bàc dìq jaq trùh 'mòi pi nui rèn.

<sup>7</sup> 'Bài pajàu 'mùt hom wêh jao da Chuaq ta nòi khoi padon òiđiq ca haq ta'ne Hnem Cùh Waiq, aih ta Nòi Dìq Jaq Hadròih enh 'neq ca 'bài panan chê-ru-bim. <sup>8</sup> 'Bài chê-ru-bim hlài dèh panan nòi òiđiq hom wêh jao wa long tanǒng. <sup>9</sup> 'Bài long tanǒng yǒh, 'màng aih ǒi enh nòi hadròih ngan hnoq gàu haq, mahaq ǒi enh gùng ùh jah hnoq; long aih xǒq ǒi ta aih trùh hì cô. <sup>10</sup> Ùh i ca cleq enh trom hom wêh jao enh gùng ca baiq capiác hmu i ranenh Môise khoi choh, tah ta aih jò ǒi ta Hôrêp, aih nòi Chuaq broq wêh jao ca mangai Is-ra-ên ta hì wì haq loh khoi enh Aicáp.

### *Can 'Nghah 'Ngai Boc Plính 'Mùt Bính ta Hnem Cùh Waiq*

<sup>11</sup> Jò dìq ca pajàu loh khoi enh Nòi Hadròih, ma jah 'màng aih dìq ca pajàu, ùh dèh ca ǒi ta lù leq, dìq ep broq hadròih dađeh, <sup>12</sup> dìq ca mangai ma calêu wa wêh nhǒc, aih mangai Lêwi, hiniq wì haq: Asap, Hêman, Jê-đu-thun, wa 'bài con calô ǒi ta xinoi wì haq, caxùnh eo bai habùac wê 'bài raxap, broc wa cràu, yǒng ǒi pah mat mahì loh ca'bǒng tadreo ti 120 pajàu hlôi ken, <sup>13</sup> jò mangai hlôi ken wa 'bài mangai calêu pajùm ti dabau calêu manè padèch hiniq Boc Plính doi:

“Boc Plính dìq jaq lem!

can xa-ǒch xam manoh loq waq da Haq hloi hloi ùh jò leq dìq!”

Jò aih Hnem Cùh Waiq da Chuaq jah bính halùih ca yùc, <sup>14</sup> trùh 'mòi 'bài pajàu ùh nui yǒng broq lè taiq yùc bàc hrìn can 'nghah 'ngai da Boc Plính lom bính ta Hnem Cùh Waiq.

## 6

### *Lè Dèch Am Hnem Cùh Waiq ca Chuaq*

<sup>1</sup> Bùa Sa-lô-môn doi: “Chuaq khoi doi, Haq jah ǒi ta nòi yùc habàu habùt. <sup>2</sup> Au khoi broq am ca Ìh mòiq toq hnem dìq jaq lem lính, mòiq nòi òiđiq Ìh jah ǒi hloi hloi.”

<sup>3</sup> Khoi ca aih, bùa Sa-lô-môn tawìh waiq xǒq ramǒt ca jàn, jò dìq dǒng ca tagop jàn Is-ra-ên 'nang yǒng. <sup>4</sup> Bùa doi:

“Manè pôi Chuaq, Haq Boc Plính da Is-ra-ên, cla Haq khoi doi ca Đawit baq au wa manàiq khoi broq gêh bàu hùaq aih, Haq doi: <sup>5</sup> 'Pàng hì Au ma 'nong dèh jàn loh khoi enh Aicáp, Au ùh ràih mòiq phôq leq da 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên òiđiq broq ca Au mòiq toq hnem ca hiniq Au ǒi ta aih, hadai ùh ràih mòiq ngai leq òiđiq wèq cwàng jàn Is-ra-ên, aih jàn Au; <sup>6</sup> mahaq Au khoi ràih Jê-ru-sa-lem òiđiq hiniq Au ǒi ta aih, wa ràih Đawit òiđiq wèq cwàng jàn Is-ra-ên, aih jàn Au.’

<sup>7</sup> “Bùa Đawit khoi hèm ta manoh broq Hnem Cùh Waiq am ca hiniq Chuaq, Boc Plính da jàn Is-ra-ên, <sup>8</sup> mahaq Chuaq doi ca Đawit, baq au: Ìh i manoh hèm enh broq mòiq toq hnem ca hiniq Au, aih lem, <sup>9</sup> mahaq ùh xài ìh ma broq Hnem Cùh

Waiq aih, mahaq con calô ìh, haq aih èh ma broq mòiq toq Hnem Cùh Waiq am ca hiniq Au.

<sup>10</sup> “Chuaq khoi wèq dèh bàu hùaq, am au tǒc broq bùa thai Đawit baq au, ha'ngui ta gèq bùa wèq cwiang jàn Is-ra-ên tiaq Chuaq khoi hùaq, èh au khoi broq Hnem Cùh Waiq ca hiniq Chuaq, Boc Plình da jàn Is-ra-ên. <sup>11</sup> Ta aih au khoi òiq hom, aih hom wêh jao Chuaq ma khoi broq òiq wêh jao ca jàn Is-ra-ên.”

### *Bàu Waiq Khàn Da Sa-lô-môn*

<sup>12</sup> Jò aih bùa Sa-lô-môn yòng jang ca'bǒng tadreo Chuaq, enh ngĩa ca tagop Is-ra-ên, haq dèch ti. <sup>13</sup> Bùa Sa-lô-môn khoi broq mòiq toq ca'bǒng xam òng, òng yòh 5 hagat, òng gat 5 hagat, òng ha'nhèq 3 hagat, òiq ta'ne xàn. Haq yòng ti aih, hi hacùn cràng enh ngĩa tagop Is-ra-ên, dèch ti ti plình. <sup>14</sup> Bùa doi:

“Waiq Chuaq, Boc Plình da jàn Is-ra-ên, ùh i ca yiang leq tìah ca ìh, òi ta plình loq òi ta crǒng taneh. ìh wèq wêh jao wa yǒc can xa-ǒch xam manoh loq waq ca 'bài hapǒng ìh jò wì haq òiq ca manoh cadiang lam enh ngĩa ca ìh. <sup>15</sup> ìh khoi wèq dèh bàu hùaq ca hapǒng ìh, Đawit baq au. Joq 'màng aih hacùng ìh khoi hùaq, èh hi cô ti ìh khoi broq gèh dèh biac ìh ma khoi hùaq aih.

<sup>16</sup> “Jò cô, waiq Chuaq, Boc Plình da jàn Is-ra-ên, xìn Chuaq wèq dèh bàu ìh khoi hùaq ca Đawit, baq au. ìh khoi doi: Enh ngĩa ca Au, ìh ùh thiùq mòiq ngai ta xinoi ìh ha'ngui ta gèq bùa Is-ra-ên, tàng con xau ìh òi tiaq troq ranenh Au, tìah ca ìh khoi broq enh ngĩa ca Au. <sup>17</sup> 'Màng aih, waiq Chuaq, Boc Plình da jàn Is-ra-ên, xìn bàu ìh khoi hùaq ca Đawit hapǒng ìh, jah xit.

<sup>18</sup> “Mahaq Boc Plình joq 'nàng i òi ta mangai ta crǒng taneh cô ùh? Diac Plình wa plình ma yi ha'nhèq òng jì ùh i nòì tòm tàu am ca ìh òi, ùh dùh dèh ca hnem au cô ma 'nang broq. <sup>19</sup> 'Nhac ca 'màng aih, waiq Chuaq Boc Plình da au, xìn ìh tamàng bàu waiq khàn wa dang xìn da hapǒng ìh. Xìn tamàng bàu dang xìn wa waiq khàn da hapǒng ìh khoi waiq xìn enh ngĩa ca ìh; <sup>20</sup> Waiq xìn mat Chuaq dahì damang ngan hnem cô, aih nòì Chuaq khoi hùaq òiq hiniq ìh ta aih, òiq tamàng bàu waiq khàn da hapǒng ìh enh rìm nòì tangĩa 'nah ta hnem cô. <sup>21</sup> Xìn Chuaq tamàng bàu waiq khàn da hapǒng ìh wa da jàn Is-ra-ên, jò wì haq waiq khàn tangĩa 'nah ta hnem cô. Enh plình nòì Chuaq òi, xìn tamàng, nhàn bàu wa baxǒng tòi.

<sup>22</sup> “Tàng i mangai leq broq tòi ca mangai 'noi, ep thê pachac, èh haq trùh enh ngĩa ca'bǒng tadreo ta Hnem Cùh Waiq cô òiq pachac, <sup>23</sup> xìn Chuaq enh plình tamàng wa hadrah òiq da hapǒng ìh, baxa mangai ma broq tòi tiaq dèh biac ma haq khoi broq, wa broq ta-atoq ca mangai rìh ta-atoq, baha ca haq tiaq biac ta-atoq haq khoi broq.

<sup>24</sup> “Tàng jàn Is-ra-ên, aih jàn da ìh 'bìq mangai git ta'blêq taiq wì haq khoi broq tòi ca ìh, mahaq jò wì haq khoi canao loq dèh ca tòi, hi cađac dèh tòi aih, padèch hiniq ìh, wa waiq khàn dang xìn ìh ta Hnem Cùh Waiq cô, <sup>25</sup> èh xìn Chuaq òi enh plình tamàng bàu wì haq, baxǒng tòi wì haq, hi 'ràng wì haq hlài ta taneh Chuaq ma khoi am ca wì haq wa ca boc yaq wì haq.

<sup>26</sup> “Jò 'mang plình clenh, plình pi mè hòm, ma jah 'màng aih jàn ìh khoi broq tòi ca ìh, mahaq jò wì haq ta ngĩa 'nah ta Hnem Cùh Waiq cô waiq khàn padèch hiniq ìh, canao loq dèh ca tòi lòi wa cađac tòi lòi taiq ìh khoi baxa wì haq, <sup>27</sup> èh xìn Chuaq òi enh plình tamàng bàu wì haq, baxǒng tòi ca 'bài hapǒng ìh wa ca

jàn Is-ra-ên, aih jàn Ìh, wa hnài wì haq trong lem ma wì haq khòh tiaq, èh am mè pùc taneh Ìh ma khoi am ca wì haq broq xôxech.

<sup>28</sup> “Tàng i biac pangot hrah, bình ramòt, 'mau mì 'bìq hõnh wa 'bìq phòac, 'bìq lip caq, loq jò 'bìq mangai ma tagit jêh dudan ca 'bài phòq nòi wì ma 'nang òi, wa tàng loq i biac ranàc, biac bình ramòt cleq, <sup>29</sup> tàng i mangai leq, loq dìq ca jàn Is-ra-ên, aih jàn da Chuaq, canao loq ca biac ranàc wa biac nan xa da dađeh, èh dèch tì ngĩa 'nah ta Hnem Cùh Waiq cô, waiq khàn dang xìn, <sup>30</sup> xìn Chuaq òi ta plình, nòi Ìh òi, tamàng bàu, èh baxõng tôiq wa baha loq baxa ca rìm ngai tiaq dèh biac wì haq khoi broq, ma jah 'màng aih Chuaq loq ca manoh wì haq, joq toq Chuaq raq loq ca manoh con mangai. <sup>31</sup> 'Màng aih wì haq jah loq yùq crè ca Chuaq, lam tiaq trong da Chuaq lùch dèh ca 'nhòng jò wì haq rìh òi ta taneh Chuaq khoi am ca boc yaq nhèn.

<sup>32</sup> “ 'Nhac ca mangai Diac 'noi, ùh xài jàn Is-ra-ên, jò haq hìa tàng hiniq càn lem linh da Ìh wa tì i cwìang itai da Ìh, trùh enh Diac hangai, hi waiq khàn 'nah ta Hnem Cùh Waiq cô, <sup>33</sup> xìn Chuaq òi ta plình, nòi Ìh òi, tamàng bàu, broq tiaq rìm bàu mangai aih waiq khàn, òi rìm jàn ta crõng taneh cô loq ca Ìh wa yùq crè ca Ìh, tìah ca jàn Is-ra-ên khoi yùq crè; wì haq hadai jah loq Hnem Cùh Waiq au ma broq cô, aih i hiniq da Ìh.

<sup>34</sup> “Jò jàn Ìh loh ta nòi tajêh poh ca mangai git wì haq, ùh kè ca òi nòi leq, Ìh thê wì haq lam, èh wì haq waiq khàn ca Ìh 'nah ta phòq cô ma Ìh khoi raih, wa ta Hnem Cùh Waiq ma au khoi broq òi raih padèch hiniq Ìh, <sup>35</sup> èh xìn Chuaq òi ta plình, nòi Ìh òi, tamàng bàu waiq khàn dang xìn da wì haq, jùp òi biac broq da wì haq.

<sup>36</sup> “Jò wì haq broq tôiq ca Chuaq, ma jah 'màng aih ùh i ca mangai leq ùh broq tôiq, èh Ìh nòih ca wì haq, 'mùt wì ta tì mangai git rùp 'nong wì haq mùt ta gùng haten loq hangai, <sup>37</sup> ta nòi aih, tàng wì haq rachàuq hlài dèh manoh, wa canao loq dèh ca tôiq lòi, waiq khàn xìn Ìh, doi: 'Nhèn khoi broq tôiq ngang dù wa broq ùh troq'; <sup>38</sup> Tàng enh nòi aih wì haq dìq dèh ca manoh, dìq dèh ca mahua yiang tawìh hlài ta Chuaq, waiq khàn ta ngĩa 'nah ta gùng Ìh khoi am ca boc yaq, ta phòq Ìh khoi raih, ta Hnem Cùh Waiq au ma broq ca hiniq Ìh, <sup>39</sup> èh xìn Chuaq òi ta plình, nòi Ìh òi, tamàng bàu waiq khàn dang xìn da wì haq, jùp òi wì haq, baxõng tôiq ca wì haq ma khoi broq tôiq ca Ìh.

<sup>40</sup> “Waiq Boc Plình da au, manàiq xìn Chuaq ngan wa tamàng bàu waiq khàn ta nòi cô.

<sup>41</sup> Jò cô, waiq Chuaq Boc Plình, xìn Ìh wa hom i cwìang itai da Ìh mùt òi ta nòi padài da Ìh.

Waiq Chuaq Boc Plình, xìn 'bài pajàu da Chuaq jah i biac dèch claih; waiq xìn 'bài mangai con caiq da Chuaq jah lem bùi ta can loq waq da Ìh.

<sup>42</sup> Waiq Chuaq Boc Plình, xìn Ìh paq cađac mangai ma Ìh khoi xùt dầu. Xìn hmàng can xa-õch xam manoh loq waq da Chuaq khoi patô ca bùa Đawit, hapõng Ìh.”

## 7

### *Ừnh Enh Plình Loh Bùh Dìq Ngè Dèch Am*

<sup>1</sup> Jò bùa Sa-lô-môn waiq khàn bu gêh, ùnh enh plình loh trùh bùh cheo ngè tadreo bùh wa can 'ngah 'ngai da Chuaq bình halùih ta Hnem Cùh Waiq. <sup>2</sup> 'Bài pajàu ùh jah

mùt ta Hnem Cùh Waiq taiq can 'ngah 'ngai da Chuaq ca-ah jàp ta Hnem Cùh Waiq da Chuaq. <sup>3</sup> Jò jàn Is-ra-ên hnoq ùnh loh enh plình wa can 'ngah 'ngai da Chuaq ta Hnem Cùh Waiq, wì haq hacùn cràng cùp mat ta taneh, cùh waiq Chuaq wa manè Haq, doi:

“Waiq Chuaq, ìh joq lem,

can xa-öch xam manoh loq waq da ìh òi trùh hloi hloi.”

<sup>4</sup> Jò aih bùa wa òi ca jàn dèch am ngè tadreo ca Chuaq. <sup>5</sup> Bùa Sa-lô-môn dèch am ca Chuaq 22.000 toq 'bo, 120.000 toq trùu. 'Màng aih bùa wa òi ca jàn broq lè dèch am Hnem Cùh Waiq ca Boc Plình, <sup>6</sup> 'Bàì pajàu yòng dèh nòi khoi pachì òi ca wì haq. 'Bàì mangai Lêwi wê ranac rawêh nhöc bùa Đawit khoi broq loh. Wì haq hlôi, rawêh manè pôi Chuaq wa calêu padèch hiniq Haq: “Ma jah 'màng aih can xa-öch xam manoh loq waq da Chuaq òi trùh hloi hloi”, ta ngìa ca 'bàì mangai Lêwi, aih 'bàì pajàu yòng hlôi ken, wa òi ca jàn Is-ra-ên hadai yòng.

<sup>7</sup> Bùa Sa-lô-môn broq hadròih ta'ne xàn enh ngìa ca Hnem Cùh Waiq. Ma jah 'màng aih jang nòi cô Haq dèch am ngè tadreo bùh, ramaq da 'bàì ngè tadreo waiq xin biac catèm, taiq ca'böng tadreo bùa Sa-lô-môn ma broq xam òi ùh òi òi 'bàì ngè tadreo bùh, ngè tadreo xam 'mau mì wa ramaq.

### *Lè Hiniang Dèch Am Hnem Cùh Waiq*

<sup>8</sup> Jò aih, bùa Sa-lô-môn wa òi ca jàn Is-ra-ên tagop dabau òi jaq cràm, enh gùng Lêbô Hamat trùh gùng hõc diac Aicàp, lam caq ôq lè hiniang cô trom tapèh hì. <sup>9</sup> Trùh hì rahem, wì haq broq lè pulùch, taiq wì haq khoi broq lè dèch am ca'böng tadreo trom tapèh hì, <sup>10</sup> Hì 23, khê 7, Sa-lô-môn thê jàn hlài dèh ta hnem. Rai hlài, jàn òi jaq lem bùi, ma jah 'màng aih Chuaq khoi am biac òi jaq lem ca Đawit, ca Sa-lô-môn, wa ca jàn Is-ra-ên.

### *Bàu Hùaq wa Bàu Pa'yèp*

<sup>11</sup> 'Màng aih, bùa Sa-lô-môn broq gèh Hnem Cùh Waiq ca Chuaq, hnem ca bùa, wa òi òi òi biac bùa ma hèm broq ca Hnem Cùh Waiq ca Chuaq wa ca hnem da bùa, bùa broq òi òi gèh òi òi. <sup>12</sup> Khoi ca aih i mòi q mang Chuaq mahno loh ca bùa Sa-lô-môn, Haq doi:

“Au khoi tàng bàu waiq khàn da ìh. Au ràih nòi cô broq nòi dèch am ngè tadreo ca Au.

<sup>13</sup> “Jò Au clenh 'mang plình ùh thê mè, jò Au thê lip tùc loh cap da pì 'mau mì, jò Au 'noh rìm biac ramòt trùh ta'ne jàn Au, <sup>14</sup> jò aih, tàng jàn Au, jàn jah creo xam hiniq Au, paha'neq dađeh, waiq khàn, chaq Au, wa canao loq dèh ca tôiq lô, cađac dèh trong ngang dù wì khoi broq, 'màng aih Au òi ta plình jah tamàng wì haq, baxõng tôiq ca wì haq, wa broq brêh ca biac ranac trùh ca gùng wì haq. <sup>15</sup> Jò cô mat Au blèch, don Au halang tamàng bàu waiq khàn enh nòi cô. <sup>16</sup> Manàiq cô Au khoi ràih wa broq nòi cô loh hadròih òi hiniq Au jah òi ta Hnem cô hloi hloi, mat wa manoh Au hadai òi hloi ta cô.

<sup>17</sup> “Phàn ìh, tàng ìh cadiang lam enh ngìa ca Au tìah ca Đawit baq ìh khoi lam, broq òi ca biac Au thê, wa wèq 'bàì ranenh wa trong hnài da Au, <sup>18</sup> èh Au jah wèq cajap gèq bùa da ìh 'màng ca Au khoi broq wêh jao ca Đawit baq ìh. Au khoi doi: 'ìh ùh thiuq mangai ta xinoi ìh wèq cwàng jàn Is-ra-ên.’

<sup>19</sup> “Mahaq tàng ìh tawìh, cađac ranenh wa trong hnài Au khoi hnài ìh, lam cùh waiq 'bàì can kiac, <sup>20</sup> èh Au bùiq pì loh khoi enh taneh Au khoi am ca pì. Au cađac Hnem Cùh Waiq cô enh ngìa ca Au, aih hnem Au khoi ràih wìa hadròih ca hiniq Au. Au jah broq hnem cùh waiq aih wìa biac halê wa bàu jù lê òi ta'ne òi ca jàn.

<sup>21</sup> Phàn Hnem Cùh Waiq cô, 'nhac ca khoi jah padèch ha'nhèq dàng leq, èh 'bàì

mangai lam cwa hnem cùh waiq cô hamàih bòch: Gleq Chuaq ma broq ca taneh Diac cô wa Hnem Cùh Waiq aih loh ca 'màng cô? <sup>22</sup> Wì tèo: 'Taiq wì haq cađac Chuaq Boc Plình da Boc yaq wì haq, aih Yiang khoi dèch wì haq claih enh Diac Aicàp. Wì haq lam tiaq 'bài can kiac, cùh waiq wa patih wì. Taiq 'màng aih Chuaq 'noh biac ranàc cô trùh ca wì haq.' ”

## 8

### *Bìac Bùa Sa-lô-môn Broq*

<sup>1</sup> Baiq jàt hanam atìq ca Sa-lô-môn broq bùa, haq broq gêh Hnem Cùh Waiq ca Chuaq wa hnem dađeh. <sup>2</sup> Atìq ca aih haq hadai broq hlài 'bài phòq bùa Hiram ma am ca haq. Sa-lô-môn am ca jàn Is-ra-ên jah òi ta 'bài phòq aih. <sup>3</sup> Èh Sa-lô-môn jêh Ha-mat-xô-ba blah yôc 'bài phòq aih. <sup>4</sup> Haq broq hlài phòq Tatmôt ta ðùng braih càn wa ðìq ðông ca 'bài phòq òi ta Hamat ðòiq broq kho ðòiq dahwèq ta hamat. <sup>5</sup> Bùa broq tam phòq Bêt Hôrôn 'nhèq wa Bêt Hôrôn 'neq, 'bài phòq i ðôn, panàt, 'mang ngo wa rahlòng 'mang ngo; <sup>6</sup> haq hadai broq hlài phòq Balat wa ðìq ca phòq ðòiq broq nòi ðòiq dahwèq, ðòiq xê axêh nòi ca lình axêh òi, xam ðìq ca biac ma 'noi q ma bùa enh broq ta Jê-ru-sa-lem, ta Liban wa ðìq ca cròng haq ma 'nang wèq cwìang.

<sup>7</sup> ðìq ca mangai enh jàn Hêtit, mangai A-mô-rit, Pe-rê-xit, Hêwit wa Jê-bu-xit, ùh xài jàn Is-ra-ên, <sup>8</sup> aih 'bài mangai xrong hlài, ùh 'bìq Is-ra-ên jêh đac, wì haq aih bùa Sa-lô-môn rùp broq hapõng ðich trùh hì cô. <sup>9</sup> Mahaq bùa Sa-lô-môn ùh yôc mangai ta jàn Is-ra-ên ðòiq broq hapõng ðich. Wì haq broq lình, broq cwan, broq lình wèq xê axêh ca haq. <sup>10</sup> 'Bài mangai da Sa-lô-môn broq cwan, aih jah 250 ngai ðòiq wèq jàn.

<sup>11</sup> Sa-lô-môn 'ràng dèh mai aih con cadrì da bùa Pha-ra-ôn enh phòq Đawit tõi ta hnem haq ma neo broq am dèh ca mai, ma jah 'màng aih haq doi: “Mai au ùh jah òi ta hnem Đawit, bùa da Is-ra-ên, taiq nòi aih hadròih, nòi hom wêh jao da Chuaq adroi nèh khoi lah òi.”

<sup>12</sup> Hì khoi, bùa Sa-lô-môn dèch am 'bài ngè tadreo bùa ca Chuaq ta ca'bông tadreo haq khoi broq enh ngìa ca 'mang hnem. <sup>13</sup> Bùa Sa-lô-môn dèch am 'bài ngè tadreo tiaq troi Môise khoi pajaq ca rìm hì 'bài hì lè Sabat, hì khê neo wa piq lè da rìm hanam: Lè 'Benh Ùh Tah Blo, Lè Rìm Tùang, wa Lè Hapom Broq ðò. <sup>14</sup> Tiaq bàu thê da Đawit baq haq, bùa Sa-lô-môn axong loh tang lù 'bài pajàu, 'bài lù da mangai Lêwi, aih tiaq biac calêu padèch hiniq Chuaq, èh wiang ti 'bài pajàu ta biac broq rìm hì da pajàu, wa 'bài lù wèq 'mang ngo da rìm 'mang ngo, cô tiaq bàu thê da Đawit mangai da Boc Plình. <sup>15</sup> Wì haq ùh cađac bàu thê leq da Đawit khoi jah anoi 'noh ca pajàu wa ca 'bài mangai Lêwi, xam biac hnem kho dahwèq, khoi jah broq gêh ðìq.

<sup>16</sup> 'Màng aih, rìm biac da bùa Sa-lô-môn, ðìq jah broq gêh, enh hì baxèm broq Hnem Cùh Waiq trùh hì hnem jah gêh. Hnem Cùh Waiq da Chuaq jah gêh lem.

<sup>17</sup> Hì khoi, bùa Sa-lô-môn lam trùh Ê-xi-ôn Ghêbe wa Êlôt tiaq trong diac raxìq ta gùng da Êđôm. <sup>18</sup> Bùa Hiram hadai thê dèh lình 'noh bong wa 'bài lình loq wèq bong ta diac raxìq, lam trùh ti bùa Sa-lô-môn ðòiq wì haq jah lam trùh ta Ôphia. Enh nòi aih wì ahlài 15.300 kìq wang ca bùa Sa-lô-môn.

## 9

### *Bùa Cadrì Diac Sêba Trùh Hmàih ca Bùa Sa-lô-môn.*

<sup>1</sup> Jò bùa cadrì Diac Sêba tàng wì anoi biac khôn rabiaq da Sa-lô-môn, haq trùh Jê-ru-sa-lem, wê bàc bàu bòch xa ðòiq thù Sa-lô-môn. Haq 'ràng tiaq bàc axêh lỏcđa, pòq bàc dahwèq xua thùm, wang wa hmu canaq. Jò glàm Sa-lô-môn, haq bòch rìm biac haq khoi i ta manoh. <sup>2</sup> Sa-lô-môn tèo hlài bàu bòch da haq, ùh i ca bàu bòch leq

ma broq xa ca bùa Sa-lô-môn jah tèo hlài ca haq. <sup>3</sup> Jò bùa cadrì Diac Sêba hnoq biac khôn rabiaq da bùa Sa-lô-môn wa hnem bùa ma neo broq, <sup>4</sup> dahwèq caq ta ca'bông bùa, biac broq da 'bài cwan ma patih ca bùa, eo cwàn wì haq, 'bài cwan ma dèch am alac, eo cwàn wì haq, 'bài ngè tadreo bủ bùa ma dèch am ta Hnem Cùh Waiq, haq òiq jaq hamàih.

<sup>5</sup> Èh bùa cadrì Diac Sêba doi ca Sa-lô-môn: "Rìm bàu wì anoi biac ìh broq wa biac khôn rabiaq da ìh, au khoi tàng ta Diac au, joq troq. <sup>6</sup> 'Nhac 'màng aih, au 'nhòq lúi bàu au ma tàng, trủ jò au trủ hnoq xam mat; joq 'nàng bàu wì ma anoi cô, 'nhòq jah ðeh mòi q 'ne bùa ma i; biac khôn rabiaq da ìh yi hnao ca bàu au khoi tàng wì anoi hlài. <sup>7</sup> Xôq ramõt òiq jaq ca 'bài cwan da ìh, xôq ramõt òiq jaq ca 'bài hapông da ìh, aih 'bài mangai rìm hì yòng patih biac enh ngìa ca ìh wa jah tamàng bàu khôn rabiaq da ìh. <sup>8</sup> Manè apôi Chuaq Boc Plình da bùa, Haq bủ manoh dèch ìh tọc broq bùa thai Haq ðòi q wèq cwàng, ma jah 'màng aih Boc Plình da bùa loq waq ca jàn Is-ra-ên, enh ðeh jàn cô jah ðràng cajap hloi hloi, 'màng aih haq dèch bùa tọc wèq cwàng wì haq ðòi q wì haq jah biac ta-atoq, ùh hìaq 'bìq genh can."

<sup>9</sup> Hì khoi bùa cadrì Diac Sêba am ca bùa Sa-lô-môn 4.000 kìq wang, wa bục dahwèq xua thùm xam hmu canaq, 'nhòq lah i ta Is-ra-ên dahwèq xua thùm leq nui ðàng dahwèq xua thùm bùa cadrì Diac Sêba am ca bùa Sa-lô-môn.

<sup>10</sup> Hapông da bùa Hiram wa hapông da bùa Sa-lô-môn jò ahlài wang enh Ôphia, hadai ahlài long ðan huàng wa hmu canaq. <sup>11</sup> Bùa Sa-lô-môn yọc long ðan huàng aih broq gông ca Hnem Cùh Waiq da Chuaq, nòi òi ca bùa, ranac cràu, wa broc am ca mangai rawèh ranac nhọc. Adroi nèh ùh lah hnoq biac 'màng aih ta Diac Juða.

<sup>12</sup> Bùa Sa-lô-môn am ca bùa cadrì Diac Sêba rìm biac haq ma ngèh enh waq wa xìn; ngè canaq yi hnao ca 'bài dahwèq haq ma am ca bùa Sa-lô-môn. Khoi ca aih bùa cadrì Diac Sêba wa 'bài hapông haq hlài ðeh ta Diac.

### *Biac Can Padrông Da Sa-lô-môn*

<sup>13</sup> Rìm hanam bùa Sa-lô-môn nhàn ùac aiq jah 23.000 kìq wang, <sup>14</sup> aih 'nhòq tình ca wang da 'bài mangai padro càn wa padro baxen ma 'ràng trủ. Òiq ca bùa ta Diac Aráp wa 'bài cwan càn wèq gùng, hadai 'ràng wang wa 'bac ca Sa-lô-môn.

<sup>15</sup> Bùa Sa-lô-môn broq 200 toq khian càn xam wang ratang; mòi q toq khian broq xam 3 kìq wang. <sup>16</sup> Haq hadai broq 300 toq khian xam wang ratang; mòi q toq khian 'yoh broq xam 1,7 kìq wang. Bùa Sa-lô-môn ðòi q 'bài khian aih ta hnem ta rôm Liban.

<sup>17</sup> Bùa Sa-lô-môn hadai broq mòi q toq gèq bùa xam bla rõi h lom wang. <sup>18</sup> Gèq bùa aih i tadràu calõi h tọc nòi jòi q, wa i nòi ðòi q jèh xam wang ta'mốt hloi ca gèq bùa. Ta baiq apah gèq i nòi ðòi q tì, wa ta baiq apah ðòi q tì, i mòi q toq baco hlari yòng broq xam wang, <sup>19</sup> I tadràu calõi h tọc jang nòi gèq bùa aih. I broq 12 toq baco hlari, mòi q pah i tadràu toq, 'nhòq i Diac leq ma 'noi q i gèq bùa tìah gèq cô. <sup>20</sup> Òiq ca ranac ðòi q ôq da bùa Sa-lô-môn khoi broq xam wang, wa òiq ca ranac òi ta hnem rôm ta Liban, òiq broq xam wang. Ta 'nhòng da bùa Sa-lô-môn, wì ngan 'bac ùh loh canaq.

<sup>21</sup> Ma jah 'màng aih bùa Sa-lô-môn i 'bài lủ bong lam ta Ta-rê-si ti hapông da bùa Hiram, piq hanam mòi q yàng wì haq ahlài wang, 'bac, bla rõi h, ðóc wa chìm amraq.

<sup>22</sup> 'Màng aih bùa Sa-lô-môn khoi jah i 'bang tiàng yi hnao ðống ca bùa 'noi q ta crông taneh tiaq can padrông wa khôn rabiaq. <sup>23</sup> Òiq ca bùa òi crông taneh enh glàm Sa-lô-môn ðòi q jah tamàng biac khôn rabiaq Boc Plình khoi am ca haq. <sup>24</sup> Rìm ngai 'ràng trủ ca haq dahwèq xam ranac 'bac, wang, cwàn eo, ranac tajèh, dahwèq xua thùm, axèh wa axèh la, rìm hanam i 'màng aih,

<sup>25</sup> Bùa Sa-lô-môn i 4.000 cadrông axèh wa xê axèh i 12.000 mangai còi axèh. Haq ðòi q wì aih òi ta 'bài phòq xê axèh wa òi haten ca bùa ta Jê-ru-sa-lem. <sup>26</sup> Bùa Sa-lô-môn wèq cwàng enh 'nhèq òiq ca bùa ma 'noi q enh crông diac U-phra-tê trủ gùng



Phi-li-tin wa trùh acang Aicàp. <sup>27</sup> Bùa Sa-lô-môn broq ca 'bac loh tìah ca hmu raga ta Jê-ru-sa-lem. Haq broq long hùang nam bàc tìah long póc ỏi ta gùng taneh tamang ta Juda. <sup>28</sup> Wì 'ràng axêh enh Aicàp wa 'bài Diac 'noiç ca bùa Sa-lô-môn.

### *Bùa Sa-lô-môn Cachit*

<sup>29</sup> Biac ma 'noiç da bùa Sa-lô-môn, enh jò baxèm trùh lùch, dìq achìh ta sech Nathan, sech A-hi-ja, mangai capoch thai Boc Plình, mangai Silô, sech mahno da Iđô mangai capoch thai Boc Plình anoi trùh Jê-rô-bô-am, con calô Nêbat. <sup>30</sup> Bùa Sa-lô-môn wèq cwiang dìq ca Is-ra-ên ta Jê-ru-sa-lem 40 hanam.

<sup>31</sup> Bùa Sa-lô-môn cachit, catùh haq ta phòq Đawit phòq baq haq. Con haq Rê-hô-bô-am tọc broq bùa thai ca haq.

## 10

### *Rê-hô-bô-am Wèq Cwiang Tiaq Trong Blùng*

<sup>1</sup> Rê-hô-bô-am tọc Sichem, ma jah 'màng aih dìq ca jàn Is-ra-ên khai tọc ta Sichem gòm ðoiç dèch haq tọc broq bùa. <sup>2</sup> Jê-rô-bô-am, con calô Nêbat hìa biac aih, tajòì 'mòi enh Aicàp hlài dèh ta Diac, ma jah 'màng aih haq 'nang ỏi ta Aicàp cadàu mot ca bùa Sa-lô-môn. <sup>3</sup> 'Màng aih, i mangai lam doi ca Jê-rô-bô-am hlài. Jê-rô-bô-am wa dìq ðong ca jàn Is-ra-ên trùh jang bùa Rê-hô-bô-am doi: <sup>4</sup> "Baq ìh khai ta'mac ca nhèn long ech dìq jaq trap. Manàiq xìn ìh bahèo bìaç ca nhèn long baq ìh khai ta'mac ca nhèn aih, èh nhèn jah patìh biac ca ìh."

<sup>5</sup> Rê-hô-bô-am doi ca wì: "Piq hì hòm pì trùh, au padreo hlài da pì bàu aih." 'Màng aih dìq ca jàn loh hlài.

<sup>6</sup> Èh bùa Rê-hô-bô-am trùh ta 'bài craç phòq khai lah patìh biac ca Sa-lô-môn, baq haq jò ỏi rìh, bòch: "Pì hèm au khòh tèo 'bài jàn aih 'màng leq?"

<sup>7</sup> Wì doi ca Rê-hô-bô-am: "Tàng ìh yóc manoh khôn khoaç ca wì haq, yóc bàu rangot hatùang broq wì haq lem manoh, èh wì haq patìh ca ìh lùch dèh ca 'nhòng."

<sup>8</sup> Mahaq bùa Rê-hô-bô-am cađac bàu da 'bài craç aih, hi bòch 'bài mangai radam yòng càn adrình ca haq ma patìh biac haq. <sup>9</sup> Rê-hô-bô-am bòch wì: "'Bài jàn cô xìn au bahèo long ech baq au khai ta'mac ca wì haq, pì hèm 'màng leq biac cô? Au khòh tèo wì 'màng leq?"

<sup>10</sup> 'Bài gù radam ma khai yòng càn adrình ca bùa doi: "Ìh doi ca wì haq, aih 'bài mangai khai doi ca ìh, baq ìh khai ta'mac ca wì haq long ech trap, xìn ìh bahèo bìaç, ìh doi ca wì haq 'màng cô: Hadrang denh da au yì càn ca ca'nam baq au; <sup>11</sup> Baq au khai ta'mac ca pì long ech trap, mahaq au broq trap tam yì hnao hòm. Baq au baxa wa blai pì xam long rôì, au baxa pì xam agôt."

<sup>12</sup> Piq hì atìq, Jê-rô-bô-am xam dìq ca jàn Is-ra-ên trùh ti bùa Rê-hô-bô-am troq troi bàu haq khai tanap ca wì. <sup>13</sup> Rê-hô-bô-am capoch hlài xam bàu gao wa cađac bàu hnài khôn rabiaç da 'bài craç phòq. <sup>14</sup> Haq anoi hlài ca jàn tiaq bàu da 'bài gù radam, doi: "Baq au khai ta'mac ca pì long ech trap. Au broq ðoiç trap tam. Baq au baxa pì xam long rôì, au baxa pì xam agôt." <sup>15</sup> 'Màng aih bùa Rê-hô-bô-am ùh tamàng tiaq bàu jàn. Biac loh 'màng aih taiq ðoiç xit bàu Boc Plình khai anoi 'noh nhò A-hi-ja mangai Silô, doi ca Jê-rô-bô-am con calô Nêbat.

<sup>16</sup> Jò hnoç bùa ùh tamàng bàu wì haq, dìq ca jàn Is-ra-ên doi ca Rê-hô-bô-am: "Nhèn ùh pajùm ca bùa Đawit.

Nhèn ùh i ca biac cleq ðoiç pajùm ti con calô Jê-sê.

Ôi con jàn Is-ra-ên! Hlài ta hnem beq!

Ôi Đawit! Ngan dèh hnem ìh oq!"

'Màng aih dìq ca jàn hlài dèh ta hnem. <sup>17</sup> Mahaq Rê-hô-bô-am xôq wèq cwiang 'bài con jàn Is-ra-ên ma ỏi rìh ta phòq ta Juda.

<sup>18</sup> Khoi ca aih, bùa Rê-hô-bô-am thê Ha-đô-ram, mangai ngan wèq biac abroq wa yõc thèq trùh ta jàn Is-ra-ên. Bu hnoq haq, jàn Is-ra-ên đăp haq xam hmu trùh cachit. Hia bùa aih, Rê-hô-bô-am drah tõi axêh cadàu hlài mot ta Jê-ru-sa-lem. <sup>19</sup> 'Màng aih mangai Is-ra-ên tajraq hlài ca xinoi Đawit trùh manaiq.

## 11

### *Rê-hô-bô-am Wèq Cwìang ti Juđa wa Broq 'Bài Phôq*

<sup>1</sup> Jò bùa Rê-hô-bô-am hlài ta Jê-ru-sa-lem haq tagop mangai Juđa wa mangai Bê-nja-min jah 180.000 ngai òiđiq tajêh ca jàn Is-ra-ên yõc hlài taneh Diac ca Rê-hô-bô-am.

<sup>2</sup> Mahaq i bùa Boc Plinh doi ca Sê-mai-a mangai da Boc Plinh, doi: <sup>3</sup> “Doi ca Rê-hô-bô-am con da bùa Sa-lô-môn, bùa Diac Juđa wa òiđiq ca mangai Is-ra-ên ta Juđa wa Bê-nja-min, <sup>4</sup> Bùa Chuaq doi 'màng cô: ‘Pì ùh jah tõi jêh dèh oh daq. Rìm ngai hlài dèh ta hnem beq, ma jah 'màng aih biac cô trùh enh Au.’ ” Òiđiq ca wì iu bùa Chuaq. Rìm ngai hlài, ùh tajêh ca Jê-rô-bô-am hòm.

<sup>5</sup> Bùa Rê-hô-bô-am òi ta Jê-ru-sa-lem; haq broq hlài 'bài phòq ta Juđa òiđiq ngan wèq gùng. <sup>6</sup> Haq broq 'bài phòq 'Bê-t-lê-hem, Êtam, Tê-cô-a, <sup>7</sup> Bêtxua, Sôcoh, A-đu-lam, <sup>8</sup> Gat, Ma-rê-sah, Xip, <sup>9</sup> A-đô-ra-im, Laki, A-xê-ca, <sup>10</sup> Xôra, A-ja-lôn, wa Hêprôn, aih 'bài phòq òiđiq jaq hagao haginh ta Juđa wa Bê-nja-min. <sup>11</sup> Rê-hô-bô-am broq 'bài phòq aih jah hagao. Haq yõc 'bài cwan òiđiq wèq 'bài phòq aih, wa am ca wì 'bài dahwèq caq, dàu wa alac. <sup>12</sup> Haq hadai òiđiq khian càn wa jaoq ca rìm phòq, broq ca wì haq loh ca cajap cajinh, 'màng aih Rê-hô-bô-am wèq Juđa wa Bê-nja-min.

### *Jê-rô-bô-am Pajaq 'Bài Pajàu Alúan*

<sup>13</sup> 'Bài pajàu wa mangai Lêwi enh jàp ca gùng Is-ra-ên, òiđiq tiaq bùa Rê-hô-bô-am. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih mangai Lêwi cadac òiđiq òiđiq cùng hang wa òiđiq taneh òiđiq lam trùh ta Juđa wa Jê-ru-sa-lem, taiq Jê-rô-bô-am wa 'bài con calô haq ùh am wì broq pajàu ca Chuaq. <sup>15</sup> Jê-rô-bô-am yõc dèh 'bài mangai broq pajàu òiđiq patih ta 'bài hnem tadreo haq khoi broq òiđiq òiđiq go ha'nhèq cùh waiq dua 'mù bubi calô wa 'bo con haq khoi broq. <sup>16</sup> Wì enh rìm hadròng hadrech ta Is-ra-ên, aih 'bài mangai òiđiq dèh ca manoh òiđiq tiaq Chuaq, òiđiq tiaq mangai Lêwi trùh ta Jê-ru-sa-lem òiđiq dèch am ngè tadreo ca Chuaq Boc Plinh da boc yaq wì haq. <sup>17</sup> Wì broq ca taneh Diac da Juđa jah cajap dèh; wì haq wiang ti bùa Rê-hô-bô-am con calô bùa Sa-lô-môn piq hanam, taiq piq hanam cô wì haq lam tiaq trong bùa Đawit wa Sa-lô-môn.

### *Cadraq Da Rê-hô-bô-am*

<sup>18</sup> Rê-hô-bô-am yõc Ma-ha-lat con Jê-ri-môt, xau Đawit wa A-bi-hai con cadrì Ê-li-ap xau Jê-sê òiđiq broq mai. <sup>19</sup> Haq xa-ông piq ngai con calô, aih Jêut, Sê-ma-ria wa Xaham. <sup>20</sup> Khoi ca aih, Rê-hô-bô-am yõc hòm Ma-a-ca con Ap-sa-lôm broq mai. Ma-a-ca xa-ông ca Rê-hô-bô-am pôn ngai con calô: A-bi-ja, Atthai, Xixa, wa Sê-lô-mi. <sup>21</sup> Rê-hô-bô-am loq waq ca Ma-a-ca, Con cadrì Ap-sa-lôm yi hnao ca mai wa mai yang ma 'noiđiq, ma jah 'màng aih Rê-hô-bô-am khoi yõc 18 ngai broq mai wa 60 mai yang, èh haq jah 28 ngai con calô wa 60 con cadrì.

<sup>22</sup> Bùa Rê-hô-bô-am yõc A-bi-ja con calô Ma-a-ca broq gàu dèh ca 'bài oh daq haq, taiq haq hatinh raih A-bi-ja broq bùa atiq cô èh. <sup>23</sup> Bùa Rê-hô-bô-am tình òiđiq jaq rabiaq. Haq thê dèh 'bài con calô lam jàp gùng Juđa wa Bê-nja-min trùh ta 'bài phòq jah hagao aih am ca wì haq dahwèq caq bəc. Haq hadai ti chaq bəc ngai broq mai ca wì haq.

## 12

### *Sisac ta Aicàp Lam Tajêh ca Juđa*

<sup>1</sup> Jò taneh Diac da Rê-hô-bô-am khoi jah cajap cajinh, haq wa diq ca con jàn Is-ra-ên cađac ranenh da Chuaq. <sup>2</sup> Wop hanam 5 da bùa Rê-hô-bô-am wèq cwiang, taiq wì haq ùh wèq dèh manoh tiaq Chuaq, èh Sisac, bùa Aicàp trùh jêh Jê-ru-sa-lem. <sup>3</sup> Enh Aicàp Sisac 'nong 1.200 toq xê axêh wa 60.000 linh axêh, wa i mòi q sôq linh bəc diq jaq ùh diq rèn: aih mangai Libia, Sukim wa Ê-thi-ô-bi. <sup>4</sup> Sisac blah yóc bəc phòq hagao ta Juđa, wa Jê-ru-sa-lem.

<sup>5</sup> Sê-mai-a, mangai capoch thai Boc Plinh trùh ta bùa Rê-hô-bô-am wa 'bài mangai ma wèq cwiang ta Juđa 'nang tagop ta Jê-ru-sa-lem, ma jah 'màng aih taiq wì haq crè ca Sisac. Sê-mai-a doi ca wì haq: “Chuaq doi 'màng cò: Taiq pì cađac Au, 'màng aih Au hadai cađac pì am pì ca Sisac.”

<sup>6</sup> 'Màng aih 'bài mangai wèq cwiang Is-ra-ên, xam bùa Rê-hô-bô-am, diq paha'neq dađeh, padèch Chuaq doi: “Chuaq ta-atoq!”

<sup>7</sup> Jò hnoq diq ca wì haq khoi ha'neq dađeh, èh Chuaq doi ca Sê-mai-a 'màng cò: “Dìq ca wì haq khoi ha'neq dađeh, Au ùh jêh đac wì haq, mahaq au dõih dèch wì haq. Au pi yóc Sisac òi q ùc 'noh can nòih Au ta Jê-ru-sa-lem hòm, <sup>8</sup> mahaq wì haq ep wia hapõng dich patih ca Sisac, òi q wì haq jah canao loq biac patih ca Au wa patih biac ca bùa da crõng taneh crài ca dabau 'màng leq?”

### *Diac Juđa Thiuq Dahwèq Taiq Biac Tajêh Poh*

<sup>9</sup> Sisac bùa Aicàp jêh Jê-ru-sa-lem. Haq yóc dõng diq 'bài dahwèq canaq da Hnem Cùh Waiq da Chuaq wa ta hnem bùa. Haq yóc dõng diq 'bài khian Sa-lô-môn ma broq xam wang. <sup>10</sup> 'Màng aih bùa Rê-hô-bô-am broq hlài đeh 'bài khian xam ðung. Haq am ca 'bài mangai ma gòm rap hnem bùa wê. <sup>11</sup> Jò Rê-hô-bô-am mùt Hnem Cùh Waiq da Chuaq, 'bài linh wèq haq 'noh khian aih, khoi èh mùt òi q hlài ta hnem kho.

<sup>12</sup> Jò Rê-hô-bô-am khoi paha'neq dađeh 'màng aih, èh jah claih khoi ca can nòih da Chuaq, òi q haq ùh hìaq 'bìq jêh đac dõng. Taiq ta Diac Juđa xòq òi i toq bìa q biac lem.

<sup>13</sup> Bùa Rê-hô-bô-am broq ca dađeh jah hagao haghinh òi ta Jê-ru-sa-lem. Jò haq baxèm broq bùa, haq 41 hanam, èh haq wèq cwiang 17 hanam ta Jê-ru-sa-lem, aih phòq Chuaq ma ràih ta hadròng hadrech Is-ra-ên òi q dèh hiniq òi ta aih. Miq bùa Rê-hô-bô-am hiniq Na-a-ma, mangai Amôn. <sup>14</sup> Rê-hô-bô-am khoi broq biac dù taiq haq ùh diq ca manoh chaq Chuaq.

<sup>15</sup> Biac broq da Rê-hô-bô-am enh baxèm trùh lùch, diq jah achih ta sech da Sê-mai-a wa Iđô, mangai capoch thai Boc Plinh, tiaq trong achih ta sô sech. Ta jò bùa Rê-hô-bô-am ma wèq cwiang, haq wa bùa Jê-rô-bô-am tajêh yôt. <sup>16</sup> Bùa Rê-hô-bô-am cachit catùh haq ta phòq Đawit, A-bi-ja con haq tọc broq bùa thai ca haq.

## 13

### *A-bi-ja Jah Tọc Broq Bùa*

<sup>1</sup> Wop hanam 18 'nhòng da bùa Jê-rô-bô-am, A-bi-ja tọc broq bùa Diac Juđa. <sup>2</sup> Haq wèq cwiang piq hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miq haq Mi-ca-ja con U-ri-ên òi ta Ghi-bê-a.

Jò aih i tajêh poh ta'ne A-bi-ja wa Jê-rô-bô-am. <sup>3</sup> A-bi-ja 'nong 400.000 linh tanuq. Jê-rô-bô-am 'noh 800.000 linh diq jaq tanuq òi q hi tajêh dabau.

<sup>4</sup> Bùa A-bi-ja yòng ta bòi wang Xê-ma-ra-im òi ta gùng Ep-ra-im, cachech bàu dèh doi: “Ôi Jê-rô-bô-am wa diq ca jàn Is-ra-ên tamàng cò: <sup>5</sup> Pì ma ùh loq ta biac wêh jao boh, Chuaq Boc Plinh Is-ra-ên khoi am cwiang ca Đawit wa xinoi haq wèq cwiang jàn Is-ra-ên hloi hloi 'mòh? <sup>6</sup> Mahaq Jê-rô-bô-am con calô da Nêbat, hapõng bùa Sa-lô-môn con bùa Đawit yòng blàq hlài dèh ca cra q. <sup>7</sup> Wa 'bài mangai lam ròi ranhùa wiang ti haq ta'blêq ca bùa Rê-hô-bô-am con bùa Sa-lô-môn, jò Rê-hô-bô-am òi 'yoh, manoh yùq, ùh dèh òi q tajraq hlài.

8 “Manàiq pì xoh dađeh nui tajaq hlài ca taneh Diac da Chuaq 'nang õi ta tì con xau Đawit 'mòh? 'Nhac ca pì linh cràm, i 'bo con xam wang Jê-rô-bô-am khoi tùh broq dua 'mù 'bài can kiac ðoìq pì cùh waiq. 9 Ajoq pì khoi hnan đac 'bài pajàu da Chuaq, aih 'bài con xau da Arôn wa mangai Lêwi, hi khoi pì padèch pajàu dađeh tọc broq thai, tiaq dua 'bài tamoi 'noiç? Tàng i mangai leq 'ràng mòiq toq 'bo calô bu chuai, tapèh toq trùu calô trùh am xìn broq pajàu, èh haq jah broq pajàu ðoìq dèch am ca 'bài can kiac thai ca Boc Plình.

10 “Mahaq phàn da nhèn, Chuaq, Haq Boc Plình da nhèn. Nhèn ùh cađac Haq. 'Bài pajàu 'nang õi patih biac ca Chuaq, aih ðiq con xau Arôn wa mangai Lêwi. 11 Rìm xroq wa rìm chiu wì haq dèch am ngè tadreo bùh ca Chuaq, bùh nhòì thùm ca haq, dèch am 'benh ta ca'bông hadròih; 'bài ðen ma ðoìq enh 'nhèq ca jènh ðen ðiq jah bùh rìm mang; taiq nhèn wèq 'bài ranenh Chuaq Boc Plình da nhèn, mahaq pì khoi cađac Haq. 12 'Màng aih, Boc Plình, Haq Yiang wèq cwiang nhèn. 'Bài pajàu da haq, hlôi ken 'nong linh loh tajèh ca pì. Ôi jàn Is-ra-ên, apaq tajèh hlài ca Chuaq Boc Plình da boc yaq pì, ma jah 'màng aih pì ùh 'blêq ðòh!”

13 Mahaq jò aih, Jê-rô-bô-am khoi 'nong mòiq lù linh trùh enh cloh ca 'bài linh Juđa, 'màng aih linh Is-ra-ên õi enh ngĩa ca Juđa wa hadai i linh gòm ðoìq glàm jèh enh cloh wì haq. 14 Jò 'bài linh Juđa tawih hnoq 'biç linh Is-ra-ên enh ngĩa wa enh cloh, wì haq cachech dang creò ca Chuaq, wa 'bài pajàu hlôi ken. 15 Jò aih 'bài mangai Juđa cachech tùh loh, èh Boc Plình jèh Jê-rô-bô-am wa jàn Is-ra-ên enh ngĩa ca bùa A-bi-ja wa mangai Juđa. 16 Jò linh Is-ra-ên cadàu mot ca linh Juđa, Boc Plình am Is-ra-ên 'mùt ta tì Juđa. 17 Bùa A-bi-ja wa jàn Juđa jèh 'blêq wa jèh cachit bàc ngai Is-ra-ên. Hi aih i 500.000 linh Is-ra-ên cachit. 18 Ta tajèh poh aih, jàn Is-ra-ên ùh 'blêq. Jàn Juđa jèh 'blêq nhò wì haq canòm ca Chuaq Boc Plình da boc yaq wì haq.

### *Jê-rô-bô-am Cachit*

19 Bùa A-bi-ja 'nat tiaq Jê-rô-bô-am blah yỏc 'bài phòq Bêten wa 'bài plài, Jê-sa-na wa 'bài plài, Eprôn wa 'bài plài haten ca aih. 20 Ta 'nhòng da bùa A-bi-ja, Jê-rô-bô-am ùh jah hlài dèh can dèh, èh Chuaq jèh haq, wa haq cachit.

21 Mahaq bùa A-bi-ja rai èh rai loh cwiang càn. Haq yỏc 14 toq mai. Haq i 22 ngai con calô wa 16 ngai con cadrì.

22 Biac ma 'noiç da bùa A-bi-ja, trong lam wa biac broq da haq, ðiq jah achih ta sech Iđò, mangai capoch thai Boc Plình.

## 14

### *Asa Broq Bùa Thai ca A-bi-ja*

1 Bùa A-bi-ja cachit catùh haq ta phòq Đawit. Asa con calô haq tọc broq bùa thai ca haq. Ta 'nhòng da bùa Asa, taneh Diac jah catèm 10 hanam.

2 Bùa Asa rih lem jang enh ngĩa ca Chuaq Boc Plình da haq, 3 haq raliang đac 'bài ca'bông tadreo da jàn 'noiç, nòi ha'nhèq cùh waiq kiac, raliang đac 'bài jrang cùh waiq, wa coh đac jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra. 4 Bùa Asa dang creò ðiq ca jàn Juđa khòh chaq Chuaq Boc Plình boc yaq wì haq, wèq tiaq ranenh wa bàu thê da Haq. 5 Asa raliang đong ðiq 'bài nòi tadreo ha'nhèq wa 'bài ca'bông bùh jreo thùm ta ðiq ca phòq da Juđa. 'Màng aih taneh Diac jah catèm. 6 Nhò taneh Diac catèm, Asa jah ti broq 'bài phòq hagao ta Juđa. Ta 'nhòng da bùa Asa wèq cwiang, ùh i biac tajèh poh, ma jah 'màng aih Chuaq am ca haq jah catèm.

7 Bùa Asa doi ca jàn Juđa: “Beq bèn broq 'bài phòq cô, èh broq hagao xam panàt dudan, adùq ha'nhèq gòm rap, 'màng ngo wa i 'màng clenh wa rahlòng haq. Taneh Diac õi ta tì bèn, ma jah 'màng aih bèn khoi chaq Chuaq Boc Plình da bèn. Bèn khoi

chaq Haq, 'màng aih Haq khoi am ca bèn jah catèm rìm trong." 'Màng aih, wì broq hi khoi wì haq jah padrông can.

<sup>8</sup> Bùa Asa i 300.000 linh mangai Juđa wê khian càn wa jaoq. I 280.000 linh mangai Bèn-ja-min wê khian wa panenh. Wì haq diq linh tanuq.

<sup>9</sup> Jò aih, Xêra mangai Ê-thi-ô-bi 'ràng 1.000.000 linh wa 300 xê axêh lam tajêh ca mangai Juđa; wì trùh ta phôq Ma-rê-sah. <sup>10</sup> 'Màng aih, bùa Asa 'nong linh loh tạt wì haq ta thông Xê-pha-ta, haten ca Ma-rê-sah.

<sup>11</sup> Èh bùa Asa dang creò dèh ca Boc Plình, doi: "Waiq Chuaq! Ûh i ca Yiang leq enh gùng ca Ìh ma wiang ti mangai ìuq tajraq hlài ca mangai can dèh. Waiq Chuaq Boc Plình da nhèn, xìn wiang ti nhèn taiq nhèn canòm ca Ìh. Nhèn canòm ca hiniq Ìh jò loh lam tajraq hlài ca mangai bàc cô. Waiq Chuaq Boc Plình da nhèn, au xìn Ìh apaq òi q con mangai ta'blêq ca Chuaq."

<sup>12</sup> 'Màng aih, Chuaq jêh prai priang linh Ê-thi-ô-bi enh ngĩa ca bùa Asa wa mangai Juđa. <sup>13</sup> Bùa Asa wa 'bài linh da haq, 'nat linh Ê-thi-ô-bi trùh Ghêra. Linh Ê-thi-ô-bi cachit bàc, pi nui ta'blêq hòm, ma jah 'màng aih Chuaq wa linh da Haq 'blêq đống diq 'bài linh wì haq. Mangai linh Juđa 'ràng hlài bàc dahwèq enh nòi tajêh poh.

<sup>14</sup> 'Bài linh Juđa hadai raliang đac diq phôq dudan ca Ghêra, taiq can yùq crè enh Chuaq khoi pa'noh loh ca jàn gùng aih. Èh 'bài linh Juđa jah yóc bàc dahwèq enh 'bài phôq aih. <sup>15</sup> Wì haq hadai jêh wì ma i aban, wa rùp 'nong bàc trùu wa lócđã. Hì khoi wì haq ahlài ta Jê-ru-sa-lem.

## 15

### *A-xa-ri, Mangai Capoch Thai Boc Plình 'Noh Bàu Pa'yèp Asa*

<sup>1</sup> Yiang da Boc Plình trùh ti A-xa-ria, con calô Ôđê, <sup>2</sup> hi khoi A-xa-ri trùh ta bùa Asa, hi doi: "Ôi bùa Asa, xam diq ca mangai Juđa wa mangai Bèn-ja-min, tamàng au cô! Chuaq òi ti pì tàng pì òi ta Haq. Tàng pì chaq Haq, èh jah glàm Haq. Tàng pì cađac Haq, Haq hadai cađac pì. <sup>3</sup> Khoi dùnh hì, Is-ra-ên ùh i ca Boc Plình joq 'nàng, ùh i ca pajàu òi q hnài, hadai ùh i ca ranenh. <sup>4</sup> Mahaq jò wì glàm biac ranac, wì haq tawìh hlài ti chaq Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, Chuaq xôq am wì haq glàm Haq. <sup>5</sup> Ta 'nhòng aih biac lam hlài 'nhòq jah catèm toq leq, ma jah 'màng aih mangai jàn ta diq ca gùng loh ca manhài càn. <sup>6</sup> Diac cô padit diac tau, plài cô ta jêh plài tau, ma jah 'mang aih Boc Plình pa'noh loh bàc biac baxa broq ca wì haq loh ca manhài. <sup>7</sup> Mahaq pì ep cajap manoh oq! Apa q hõnh ta manoh, ma jah 'màng aih èh pì jah i biac baha."

### *Asa Anôq Hlài Trong Wèq Cwìang*

<sup>8</sup> Tàng bàu Ôđê mangai capoch thai Boc Plình doi 'màng aih, bùa Asa jah cajap manoh. Haq raliang đống diq 'bài dua 'mù diq jaq ramòt ta jàp ca gùng Juđa, Bèn-ja-min wa 'bài phôq haq ma blah yóc ta bôh wang Êp-ra-im. Haq hadai broq lem hlài ca'bõng tadreo da Chuaq enh ngĩa ca Hnem Cùh Waiq.

<sup>9</sup> Bùa Asa ti creò đống diq ca mangai Juđa wa Bèn-ja-min xam 'bài mangai enh Êp-ra-im, Ma-na-se wa Si-mê-ôn 'nang rìh òi ti wì haq, ma jah 'màng aih i bàc ngai Is-ra-ên trùh tiaq bùa jò wì hnoq Chuaq Boc Plình da bùa òi ti bùa.

<sup>10</sup> Khê piq, hanam 15 'nhòng da bùa Asa, wì haq trùh ta Jê-ru-sa-lem. <sup>11</sup> Hì aih wì yóc 700 toq 'bo wa 7.000 toq trùu wì haq jah jò tajêh poh, hi dèch am ca Chuaq. <sup>12</sup> Wì haq diq ca manoh diq ca mahua yiang wèh jao ca dabau cùh waiq Chuaq Boc Plình da Boc yaq wì haq. <sup>13</sup> Tàng mangai leq ùh cùh waiq Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên, phai 'biq jêh đac, ùh kè ca mangai càn mangai 'yoh, gù calô loq gù cadrì. <sup>14</sup> Wì haq cachech bàu dèh pachac ca Chuaq, hlôi kèn wa hlôi taliaq. <sup>15</sup> Diq ca Diac Juđa lem

bùi dèh ca bàu pachac aih, ma jah 'màng aih wì haq òiq dèh ca manoh òiq pachac wa òiq ca padren lam chaq Chuaq. 'Màng aih Chuaq am wì haq glàm Chuaq wa am ca wì haq jah catèm rìm trong.

<sup>16</sup> Bùa Asa hadai cađac Ma-a-ca, miq haq, òiq pi i cwiang broq miq da bùa, ma jah 'màng aih miq Asa khoi broq mòiq toq jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra òiq jaq ramòt òiq cùh waiq. Asa raliang đac dua 'mù aih, tùq bahech đac, khoi èh bùh ta thòng Kitrôn.

<sup>17</sup> Òi bàc nòi cùh waiq dua 'mù ta 'bài nòi ha'nhèq 'nhòq jah raliang đac đống, mahaq bùa Asa xôq wèq dèh manoh lem enh ngìa ca Chuaq lùch dèh ca 'nhòng. <sup>18</sup> Bùa Asa 'ràng 'bài dahwèq hadròih da baq haq wa dahwèq hadròih cla haq, 'mùt òiq ta Hnem Cùh Waiq da Chuaq, aih wang, 'bac wa xam 'bài ranac ma 'noiç.

<sup>19</sup> Taneh Diac wì haq pi i tajêh poh hòm trùh hanam 35 'nhòng da bùa Asa.

## 16

### *Bùa Asa Tajêh Poh ca Ba-ê-sa*

<sup>1</sup> Hanam 36 'nhòng da bùa Asa, Ba-ê-sa bùa Is-ra-ên tọc òiq tajraq hlài ca jàn Juđa. Haq broq pagia đôn phòq Rama òiq tât mangai leq lam mùt loq loh ta Juđa, gùng bùa Asa.

<sup>2</sup> Hnoq 'màng aih bùa Asa yóc wang 'bac ta adùq canaq da Hnem Cùh Waiq wa ta hnem bùa 'ràng am ca Bên-ha-đat, bùa Siri 'nang òi ta Đamat, haq doi: <sup>3</sup> “Beq ba broq wêh jao ca dabau tiah ca baq ba khoi broq calah nèh. Cô au am wang 'bac ca bùa, xin bùa raliang đac biac bùa khoi broq wêh jao ca Ba-ê-sa bùa Is-ra-ên, òiq haq loh khoi ca gùng au.”

<sup>4</sup> 'Màng aih, bùa Bên-ha-đat broq tiaq bàu bùa Asa, thê 'bài cwan 'nong linh jêh 'bài phòq da jàn Is-ra-ên, blah yóc phòq Ijôn, Đan, Abên-ma-im xam 'bài hnem kho òiq dahwèq ta gùng Nep-ta-li. <sup>5</sup> Hĩa biac aih, bùa Ba-ê-sa pi broq cajap hagao phòq Rama hòm. <sup>6</sup> Bùa Asa 'nong đống òiq mangai calô da Juđa trùh yóc hmu wa long bùa Ba-ê-sa òiq hi broq phòq Rama, 'ràng hlài ngè aih òiq broq phòq Gêba wa Mitba.

### *Bùa Asa Clêh ta Tù Mangai Capoch Thai Boc Plình*

<sup>7</sup> Wop jò aih Ha-na-ni, mangai capoch thai Boc Plình trùh doi ca Asa, bùa Diac Juđa: “Taiq bùa khoi canòm ca bùa Siri, ìh ùh canòm ca Chuaq Boc Plình da bùa, 'màng aih 'bài linh da bùa Siri khoi jah loh khoi enh tì ìh. <sup>8</sup> Linh Ê-thi-ô-bi wa linh Libia ùh dèh 'mòh? Xê wa 'bài linh axêh da wì haq ùh bàc 'mòh? 'Nhac ca 'màng aih nhò bùa loq canòm ca Chuaq, xôq Chuaq jao am wì haq ta tì bùa. <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih mat Chuaq ngan jàp crống taneh òiq tam padren ca mangai leq òiq dèh ca manoh canòm ca Haq. Mahaq biac cô ìh khoi broq ùh troq, 'màng aih pàng cô èh ìh ep hloi hloi glàm biac tajêh poh.”

<sup>10</sup> Bùa Asa nòih ca Ha-na-ni, mangai capoch thai Boc Plình taiq bàu capoch aih, èh haq rùp cật clêh Ha-na-nia ta hnem tù. Bùa Asa hadai padit bàc ngai ma 'noiç hòm jò aih.

<sup>11</sup> Biac broq da Asa enh jò baxèm trùh jò trùh lùch, òiq jah achih ta sech bùa Juđa wa bùa Is-ra-ên. <sup>12</sup> Hanam ma 39 'nhòng da bùa Asa wèq cwiang, haq loh ca jìq capiang jènh. 'Binh aih òiq jaq hlàc, bùa ùh dang xin Boc Plình, mahaq tì chaq thài jreo òiq broq brêh. <sup>13</sup> Trùh hanam ma 41 'nhòng da bùa Asa wèq cwiang, haq cachit, èh jah 'ràng catùh tì cadràng boc yaq cla haq. <sup>14</sup> Wì catùh haq tì trom ralùng cla haq khoi choh òiq ca dađeh ta phòq Đawit, òiq haq enh 'nhèq ca jàng bình halùih dahwèq xua thùm, òiq jaq bàc jreo xua thùm alôn ca dabau. Wì hadai bùh ùnh òiq jaq càn òiq pa'noh dèh manoh padèch ca bùa.

## 17

### *Jê-hô-sa-phot Wèq Cwìang Thai Asa*

<sup>1</sup> Jê-hô-sa-phot, con calô Asa, wèq cwìang thai haq. Haq broq ca Diac haq jah dèh òi ta'blêq ca Is-ra-ên. <sup>2</sup> Haq 'nac òi ta'blêq 'bài linh nòi 'bài phòq cajap da Juda, broq òn ta gùng Juda wa ta 'bài phòq Ep-ra-im, Asa baq haq khoi blah yôc.

### *Jê-hô-sa-phot Wèq Cwìang Lem*

<sup>3</sup> Chuaq òi ti Jê-hô-sa-phot, tiaq haq lam tiaq trong da Dawit, boc yaq cla haq khoi lam, ùh hiaq waiq kiac Ba-an, <sup>4</sup> mahaq haq chaq cùh waiq Boc Plinh da boc yaq haq, wèq tiaq òi ranenh Haq, ùh broq troi Is-ra-ên. <sup>5</sup> Nhò 'màng aih Chuaq broq ca Diac haq cajap ta ti haq. Òi ca Juda dèch am dahwèq ca Jê-hô-sa-phot, haq jah cùng hang bàc wa biac rahù càn. <sup>6</sup> Haq cajap manoh tiaq 'bài trong da Chuaq, wa hloi hloi raliang òc 'bài nòi ha'nhèq wa jrang dua 'mù cadri A-sê-ra khoi enh Juda.

<sup>7</sup> Hanam piq 'nhòng Jê-hô-sa-phot wèq cwìang, haq thê dèh 'bài cwan: Bênhai, Ô-ba-đia, Xa-cha-ri, Nê-tha-nên, wa Mi-ca-ja lam hnài ta 'bài phòq gùng Juda; <sup>8</sup> I 'bài mangai Lêwi lam ti wì haq, aih Sê-mai-a, Nê-tha-nia, Xê-ba-đia, A-sa-ên, Sê-mi-ra-môt, Jê-hô-na-than, A-đô-ni-ja, Tô-bi-ja, wa Tô-ba-đô-ni-ja. I Ê-li-sa-ma wa Jê-hô-ram, baiq ngai pajàu cô, hadai lam tiaq; <sup>9</sup> Wì haq wê Sech Ranenh da Chuaq, lam dudan 'bài phòq gùng Juda hnài mangai jàn.

<sup>10</sup> Chuaq broq ca 'bài Diac òi pôn pah ca Juda yùq crè, ùh hùà lam tajêh poh ca Jê-hô-sa-phot. <sup>11</sup> I 'nah mangai jàn Phi-li-tin 'ràng dèch am ca Jê-hô-sa-phot dahwèq wa 'bac thèq; mangai Arap hadai 'ràng am ca haq 'bài ngè aban 7.700 toq trùu calô, wa 7.700 toq bubi calô.

<sup>12</sup> Jê-hô-sa-phot rai èh rai i can dèh. Haq broq 'bài òn ha'nhèq wa 'bài phòq i kho ta gùng Juda. <sup>13</sup> Haq i bàc dahwèq òi ta'blêq hanuq ta 'bài phòq Juda, wa ta Jê-ru-sa-lem haq i 'bài linh tanuq. <sup>14</sup> Cô sô achih hiniq 'bài mangai aih tiaq hnem boc yaq wì haq:

Da Juda i 'bài cwan wèq 1.000 linh,

aih Atna broq gàu, haq wèq 300.000 mangai linh tanuq;

<sup>15</sup> Enh 'neq ca haq i Jê-hô-ha-nan broq gàu, wèq 280.000 mangai linh tanuq;

<sup>16</sup> Atiq ca mangai cô i A-ma-sia, con da Xicri, aih mangai bùi manoh am dèh chac hamac ca Chuaq; haq wèq 200.000 mangai linh tanuq.

<sup>17</sup> Pah Bê-n-ja-min i

Ê-li-a-đa, aih mangai tanuq, haq wèq 200.000 linh wê panenh wa khian;

<sup>18</sup> Enh 'neq ca haq i Jê-hô-xa-bat, haq wèq 180.000 linh padon loh ta nòi tajêh poh.

<sup>19</sup> Aih 'bài mangai wiang broq biac ca bùa, enh gùng ca 'bài mangai ma bùa khoi 'nac òi ta 'bài phòq cajap jàp gùng Juda.

## 18

### *Jê-hô-sa-phot Ta'môt Pajùm Ahap*

<sup>1</sup> Jê-hô-sa-phot khoi i bàc cùng hang wa 'bang tiang, haq taprôi ca Ahap. <sup>2</sup> Atiq ca aih toq 'biaq hanam, haq loh hmài ca Ahap ta Sa-ma-ri. Ahap pác trùu pác 'bo 'noh hiniang ca Jê-hô-sa-phot wa mangai jàn ma tiaq haq, hi khoi parông haq tọc jêh Ramôt Ga-la-at. <sup>3</sup> Ahap, bùa Is-ra-ên, òi ca Jê-hô-sa-phot, bùa Juda: “Bùa enh trùu ti au glàm jêh Ramôt Ga-la-at ùh?”

Bùa tèo: “Au hadai tiah ca bùa òi; jàn au hadai tiah ca jàn ìh; au hadai lam tajêh ti bùa.” <sup>4</sup> Mahaq Jê-hô-sa-phot òi ca bùa Is-ra-ên: “Mahaq adroi òng, nhet waiq bòch Chuaq hòiq.”

<sup>5</sup> Bùa Is-ra-ên gop 'bài mangai capoch thai Boc Plình, jah 400 ngai, haq bòch wì: “Bèn khòh jêh Ramôt Ga-la-at, loq ùh khòh?”

Wì tèo: “Lam beq, Boc Plình jah 'mùt phòq aih ta tì bùa.”

<sup>6</sup> Mahaq Jê-hô-sa-phat doi tam: “Ồi ta cô, ỏi i ca mangai 'noi q capoch thai Boc Plình òi q bèn bòch haq ùh?”

<sup>7</sup> Bùa Is-ra-ên tèo bùa Jê-hô-sa-phat: “Ồi i mòiq ngai, hiniq haq Mi-ca-ja con da Jêmla, nhò haq bèn jah wai q bòch Chuaq. Mahaq au git ca haq, taiq haq ùh lah capoch bàu lem ca au, mahaq toq bàu 'mèq.”

Jê-hô-sa-phat doi: “Xin bùa paq doi 'màng aih!”

### *Mangai Amòng Capoch Bàu Loq Adroi 'Noh Bàu Ta'blêq*

<sup>8</sup> Bùa Is-ra-ên creo ca mòiq ngai cwan trùh bòch: “Thê Mi-ca-ja, con Jêmla trùh tajòì manàiq beq.”

<sup>9</sup> Bùa Is-ra-ên wa Jê-hô-sa-phat, bùa Jùđa, òi q caxùnh eo bùa, ha'ngui dèh ta gèq bùa, ỏi nòi xàn len 'mau jang 'mang phòq Sa-ma-ri. Òi q ca 'bài mangai capoch thai Boc Plình 'nang capoch thai Boc Plình ỏi jang ngìa baiq ngai bùa. <sup>10</sup> Sê-đê-kia, con da Kê-na-na broq aki xam mem, haq doi: “Chuaq doi 'màng cô: Aki cô bùa jah jàu jàn Siri trùh jò wì haq cachit dõng”.

<sup>11</sup> 'Bài mangai capoch thai Boc Plình òi q capoch mòiq trong 'màng aih: “Lam tõi jêh Ramôt Ga-la-at beq; bùa jah 'blêq, ma jah 'màng aih Chuaq jah 'mùt phòq aih ta tì bùa.”

### *Maica 'Ràng Bàu Boc Plình*

<sup>12</sup> Mangai 'ràng bàu lam akhen ca Mi-ca-ja èh doi ca haq: “Cô, 'bài mangai capoch thai Boc Plình òi q mòiq bàu doi ca bùa trong lem, 'màng aih au hadai xin ìh yõc bàu lem troi wì hi doi ca bùa.”

<sup>13</sup> Mahaq Mi-ca-ja tèo: “Wai q Chuaq ma rìh hloi, Au toq doi hlài biac leq Boc Plình khi tanap thê au doi.”

<sup>14</sup> Jò haq khi trùh ta bùa, bùa bòch: “Mi-ca-ja, bèn khòh lam jêh Ramôt Ga-la-at loq ùh khòh lam?”

Haq tèo: “Lam beq, bùa jah 'blêq; wì haq 'bìq 'mùt ta tì baiq ngai bùa.”

<sup>15</sup> Bùa doi: “Toq leq yàng au khi yõc bàu thê ìh canòm hiniq Chuaq doi bàu joq 'nàng ca au?”

<sup>16</sup> Mi-ca-ja tèo: “Au hnoq òi q Is-ra-ên cadàu pac lac ta bòi wang tìah ca calùh trùu ùh i ca mangai ban. Chuaq i doi: 'Bài mangai aih ùh i ca cla craq, mangai leq hlài dèh ta hnem catèm beq.”

<sup>17</sup> Bùa Is-ra-ên doi ca Jê-hô-sa-phat: “Au ma ùh khi doi ca ìh, mangai cô ùh 'noh bàu lem ca au, toq doi trong 'mèq 'mòh?”

<sup>18</sup> Mi-ca-ja doi hòm: “Tamàng bàu da Chuaq beq. Au hnoq Chuaq ha'ngui ta gèq Haq, 'bình plình ta plình yòng gòm pah 'ngeo pah 'ma. <sup>19</sup> Chuaq doi: ‘Cabô jah lam padô Ahap, bùa Is-ra-ên, òi q haq lam tõi Ramôt Ga-la-at cachit ta aih?’

“Khi ca aih mangai cô capoch 'màng cô, mangai capoch 'màng tau. <sup>20</sup> Jò aih, i mòiq toq Yiang loh yòng ỏi jang ngìa Chuaq doi: ‘Au lam padô haq.’

“Chuaq bòch: ‘Padô 'màng leq?’

<sup>21</sup> “Yiang aih tèo hlài: ‘Au jah lam broq mòiq toq yiang capoch amòng ta hacùng 'bài mangai capoch bàu doi adroi da haq.’

“Chuaq doi: ‘Jòq, ìh lam padô haq. Lam beq, broq troi bàu ìh doi.’

<sup>22</sup> “'Màng aih manàiq, ngan oq, Chuaq khi tah mòiq yiang capoch 'nùt ta hacùng 'bài mangai capoch bàu doi adroi da bùa, wa Chuaq khi doi jah am can ranàc ca bùa.”



<sup>23</sup> Sê-đê-ki-a, con calô da Kê-na-na, lam trùh haten, tep tabõc Mi-ca-ja, bòch: “Yiang da Chuaq enh nòi au khoi lam trong leq trùh òiđiq doi ca ìh?”

<sup>24</sup> Mi-ca-ja tèo: “Tau, ta hì aih ìh jah loq jò ìh phai cadàu mùt ta adùq òiđiq amot.”

<sup>25</sup> Bùa Is-ra-ên 'noh bàu thê: “Rùp Mi-ca-ja 'ràng trùh ca Amon, cwan wèq phòq, wa ca Jôach, con calô da bùa, <sup>26</sup> khoi èh doi: ‘Bùa thê 'màng cô: Tah mangai cô ta hnem tù, am ca haq caq ôq toq 'biaq hêq trùh jò au wìh hlài catèm beq.’ ”

<sup>27</sup> Mi-ca-ja tajòì 'mòi doi: “Tàng bùa jah wìh hlài catèm, Chuaq khoi ùh 'noh bàu cwa au. Haq doi hòm: Ôi mangai jàn, òiđiq òng tamàng biac aih beq!”

### *Ahap 'Bìq Ta'blêq, Èh Cachit*

<sup>28</sup> 'Màng aih, bùa Is-ra-ên wa Jê-hô-sa-phot bùa Juđa, òiđiq lam tõi Ramôt Ga-la-at.

<sup>29</sup> Bùa Is-ra-ên doi ca Jê-hô-sa-phot: “Au caxùnh eo lình, khoi èh loh ta nòi tajêh poh; phàn bùa caxùnh eo bùa beq.” Bùa Is-ra-ên caxùnh eo lình, khoi èh wa haq baiq ngai loh ta nòi tajêh poh.

<sup>30</sup> Bùa Siri 'noh bàu thê 'bài cwan wèq lình wa xê axêh da haq: “Apaq jêh bô 'nhac ca càn loq 'yoh, mahaq jêh mòiq ngai bùa Is-ra-ên raq.” <sup>31</sup> Jò 'bài cwan wèq lình xê axêh hnoq Jê-hô-sa-phot, èh wì doi: “Tau bùa Is-ra-ên,” èh wì wìh hlài òiđiq jêh haq. Jê-hô-sa-phot cachech dang bàu dèh, èh Chuaq òng haq claih. Boc Plình broq ca wì wia hangai ca haq. <sup>32</sup> Jò 'bài cwan wèq lình xê axêh hnoq haq aih ùh xài bùa Is-ra-ên, wì yòng pi hnan tiaq hòm.

<sup>33</sup> Jò aih, i mòiq ngai hyot panenh penh liq, mahaq troq bùa Is-ra-ên ti nòi ha'mai eo mem daxrùp. Ahap bùa Is-ra-ên doi ca mangai wèq xê: “Wìh hlài 'noh au loh khoi ca 'bài lình taiq au 'bìq habau hlàm.” <sup>34</sup> Hì aih tajêh poh rai èh rai nhang. Bùa Is-ra-ên yòng angèn dèh ta xê, tajang ca lình jàn Siri trùh chiu xèq; haq cachit jò mahi cìh.

## 19

### *Jêhu Lach ca Jê-hô-sa-phot*

<sup>1</sup> Jê-hô-sa-phot, bùa Juđa, hlài catèm dèh ta nòi hnem ta Jê-ru-sa-lem. <sup>2</sup> Jêhu, con calô da Ha-na-ni, mangai capoch thai Boc Plình, loh òiđiq bùa Jê-hô-sa-phot, haq doi: “Ùh xài bùa jùp òiđiq mangai ngang dù, wa xa-õch ca mangai git ca Chuaq 'mòh? Taiq nen aih, i can nòih da Chuaq trùh ta bùa. <sup>3</sup> Mahaq ta bùa hadai i toq leq biac lem taiq bùa khoi raliang đac 'bài dua 'mù A-sê-ra, wa òiđiq dèh manoh waiq chaq Boc Plình.”

### *Biac Ha'naoq Hlài Da Jê-hô-sa-phot*

<sup>4</sup> Jê-hô-sa-phot òi ta Jê-ru-sa-lem. Atiq ca aih, haq lam hmài ca mangai jàn enh Bê-e-sê-ba trùh wang Ep-ra-im, 'ràng wì haq hlài ta Chuaq Boc Plình da boc yaq wì haq. <sup>5</sup> Haq yõc mangai tõi broq cwan hadrah, ta 'bài phòq hagao da Juđa, phòq leq xôq i. <sup>6</sup> Khoi èh haq doi ca 'bài cwan hadrah: “Wèq dađeh ta biac pì broq oq; ùh xài pì canòm ca hiniq mangai òiđiq hadrah, mahaq taiq pì canòm ca hiniq Chuaq; Haq òi ti pì ta biac hadrah. <sup>7</sup> 'Màng aih manàiq, ep crè ca Chuaq, wèq dađeh ta biac broq; ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình da bèn ùh am broq biac ùh ta-atoq, ùh gen can, ùh yõc ngè rõt manoh.”

<sup>8</sup> Ta Jê-ru-sa-lem, bùa Jê-hô-sa-phot hadai ràih toq 'biaq ngai Lêwi, pajàu Boc Plình wa mangai broq gàu ta xinoi da Is-ra-ên, dèch wì haq broq biac hadrah òiđiq wì haq broq tiaq trong Chuaq jò tình hiniq wa biac takian. <sup>9</sup> Haq tanap ca wì: “Pì ep yõc manoh crè ca Chuaq, wèq dèh manoh wa òiđiq ca manoh broq biac. <sup>10</sup> Tàng i 'bài oh daq pì òi ta 'bài phòq wì haq, 'ràng trùh jang ngìa pì biac takian taiq loh mahem, taiq broq ùh troq ranenh, loq bàu thê, trong tiaq ranenh wa biac thê broq troq, èh pì

ep pa'yèp wì haq òi wì haq ùh hìaq pòq tòi q enh ngĩa Chuaq, òi Chuaq ùh nòih ca pì wa oh daq pì. Pì phai broq 'màng aih èh pì ùh hìaq pòq tòi q.

<sup>11</sup> “Cò pajàu càn A-ma-ria jah wèq pì ca biac da Chuaq, wa Xê-ba-đĩa, con calô Ich-ma-ên, mangai broq gàu hadròng hadrech Juđa, jah wèq biac da bùa. Mangai Lêwi jah broq cwan jang ngĩa pì. Pì broq biac ma tanuq beq, wa Chuaq jah òi ti mangai broq ta-atoq.”

## 20

### *Diac Juđa 'bìq Jàn Moap Jêh*

<sup>1</sup> Atiq ca biac cò, i jàn Moap wa jàn Amôn, xam 'bài mangai Maonit ma òi ta wì haq, lam trùh tajêh ca Jê-hô-sa-phat.

<sup>2</sup> Jò aih, i mangai lam trùh anoi hlài ca Jê-hô-sa-phat: “I mòiq calùh linh bəc enh pah tau diac raxiq, enh Diac Siri, lam trùh jêh bùa. Tau wì 'nang òi ta Ha-xa-xan Tama, hadai creò Ên-gê-đi.” <sup>3</sup> Jê-hô-sa-phat creò yùq, haq òi dèh ca manoh waiq chaq Chuaq, wa thê jàp gùng Juđa ep ròn ca acaq. <sup>4</sup> 'Màng aih, mangai Juđa tagop hlài dabau òi waiq Chuaq jùp ò. Wì mangai Juđa òi ta 'bài phòq gùng Juđa òi lam trùh òi waiq chaq Chuaq.

### *Jê-hô-sa-phat Waiq Khàn*

<sup>5</sup> Jê-hô-sa-phat yòng ta'ne mangai jàn Juđa wa Jê-ru-sa-lem, jang ngĩa xàn neo da Hnem Cùh Waiq, <sup>6</sup> waiq khàn:

“Waiq Chuaq Boc Plình da boc yaq nhèn, ma ùh xài Ìh Boc Plình da 'bài lóp plình 'mòh? Ma ùh xài Ìh wèq cwìang rìm jàn rìm Diac 'mòh? Tì Chuaq i cwìang wa can dèh, ùh i cabò nui ta'blêq ca Ìh. <sup>7</sup> Ôi Boc Plình nhèn, ùh xài Ìh khoi hnan đac jàn òi gùng cò jang ngĩa jàn Is-ra-ên da Ìh, èh am gùng aih ca xinoi Ap-ra-ham, bua Ìh òi broq cùng hang hloi hloi 'mòh? <sup>8</sup> Wì khoi òi ta aih, wa khoi broq ca hiniq Chuaq mòiq toq Hnem Cùh Waiq, wì doi: <sup>9</sup> ‘Tàng rìm biac ramòt trùh ta nhèn, chang gùm, biac baxa, biac hiniq tòi q, biac pangot hrah, èh nhèn jah yòng òi jang ngĩa hnem cò wa jang ngĩa Ìh, taiq ma jah 'mang aih hiniq Ìh òi ta hnem cò, ta jò glàm biac ranac nhèn creò dang Ìh, èh Ìh jah tamàng wa òi nhèn claih.’

<sup>10</sup> “Ngan cò, jò jàn Is-ra-ên tòi q enh gùng Aicáp, Chuaq ùh am wì trùh jêh gùng Amôn, jàn Moap, wa mangai òi ta wang Sirò; taiq 'mang aih jàn Is-ra-ên wia khoi wì haq, ùh jêh đac wì haq; <sup>11</sup> Mahaq ngan 'màng leq wì haq tabroq hlài ca nhèn xam biac hnan đac nhèn loh khoi xòxech ma Ìh khoi am ca nhèn nhàn yóc. <sup>12</sup> Ôi Boc Plình nhèn òi, Ìh ùh hadrah wì haq 'mòh? Nhèn pi tàu padren òi waiq tajraq hlài ca calùh linh bəc lam tajêh ca nhèn. Nhèn ùh 'nì broq 'màng leq, mahaq mat nhèn ngòi ngan ngèh gòm Ìh!”

<sup>13</sup> òi ca jàn Juđa yòng òi jang ngĩa Chuaq xam 'bài gù 'yoh, mai, wa con caiq wì haq.

### *Chuaq Tèo Bàu Waiq Khàn Nhò Ja-ha-xi-ên*

<sup>14</sup> Jò aih, òi ta'ne mangai bəc, Yiang da Chuaq trùh ta Ja-ha-xi-ên, con calô Xa-cha-ri, xau Bê-nai-a, xau chi Jê-i-ên, xau chò Ma-ta-nia, aih mangai Lêwi òi ta xinoi Asap,

<sup>15</sup> doi: “Ô mangai Juđa wa jàn phòq Jê-ru-sa-lem xam bùa Jê-hô-sa-phat, tamàng beq! Chuaq òi ca pì 'màng cò: ‘Paq creò, paq ramòt ca calùh linh bəc cò, ma jah 'màng aih biac tajêh poh cò ùh xài da pì, mahaq da Boc Plình. <sup>16</sup> Hì da èh, loh tət wì haq beq. Tau wì haq 'nang heo criang Xìt. Pì jah glàm wì haq ti gàu thòng ngĩa ta jang ca òi wang wê Jê-ru-ên. <sup>17</sup> Ta yàng cò pì ùh ep jêh. Yòng òi hatenh beq,

gòm ngan biac dèch dõih da Chuaq thai ca pì. Ô Juda wa Jê-ru-sa-lem, paq crè, paq ramòt. Hì da èh, loh gòm wì haq beq, ma jah 'màng aih Chuaq òi ti pì.'”

<sup>18</sup> Jê-hô-sa-phot tajòì 'mòi cùp gàu ti ha'neq. Dìq ca Juda wa jàn phòq Jê-ru-sa-lem dìq cùp gàu ti ha'neq òi jang ngĩa Chuaq òi cùh waiq Haq. <sup>19</sup> Mangai Lêwi òi ta xinoi Kêhat wa Côra dìq yòng cachech bàu dèh manè pôi Chuaq Boc Plinh da Is-ra-ên.

### *Mangai Tagit Raliang Đac Đađeh*

<sup>20</sup> Xrõih xroq, wì dìq rìu xrõih loh lam ta ðùng wang wê Tê-cô-a. 'Nang jò wì lam, Jê-hô-sa-phot yòng ta aih, doi: “Ô mangai Juda wa jàn ta phòq Jê-ru-sa-lem, tamàng au beq, phai canòm ca Chuaq Boc Plinh da pì, èh pì jah cajap. Phai lùì 'bài mangai capoch thai Haq, èh pì jah broq gêh wìa lem. <sup>21</sup> Jò haq khoi tình ca mangai jàn, tajòì 'mòi haq pachì 'bài mangai calêu padèch hiniq Boc Plinh wa caxùnh eo lè hadròih loh lam adroi ca calùh linh calêu manè pôi Chuaq xam bàu:

“Calêu manè pôi Boc Plinh beq,

taiq can xa-õch xam manoh loq waq Haq òi i trùh hloi hloi.”

<sup>22</sup> Jò wì baxèm calêu manè, Chuaq thê linh ma gòm rap glàm mùt ta jàn Amôn, jàn Moap wa 'bài mangai òi ta wang Sirò khoi lam trùh jêh Juda; 'màng aih, 'bài jàn aih dìq ùh 'blêq. <sup>23</sup> Jàn Amôn wa jàn Moap yòng jêh jàn òi ta wang Sirò, hi jêh đac wì. Jò jêh đac jàn òi ta Sirò khoi hêq, èh cla wì haq tajêh dabau.

<sup>24</sup> Jò jàn Juda lam trùh jang hnem gòm rap nòi ðùng wang wê, ngan pah calùh linh bacc, hnoq 'bài hanang mangai cachit cro ta taneh, ùh i ca mòi q ngai leq jah claih. <sup>25</sup> Jò Jê-hô-sa-phot wa jàn haq lam trùh blah yóc ngè dahwêq da wì, wì hnoq i bacc cùng hang, hanang, wa ngè canaq 'bac, wì yóc trùh 'mòi wê pi dìq; wì haq yóc ngè trom pi hì, taiq ngè bacc hrìn. <sup>26</sup> Cwa hì pôn, wì haq tagop òi ta thòng Bê-ra-ca, taiq nòi aih wì haq calêu manè pôi Chuaq. Taiq nen aih, wì hiniq ca nòi aih thòng Bê-ra-ca trùh manaiq.

<sup>27</sup> Jê-hô-sa-phot lam adroi 'nong gàu rìm ngai gu calô da Juda wa Jê-ru-sa-lem hlài ta Jê-ru-sa-lem. Wì lem bùì, taiq Chuaq khoi broq am ca wì haq jah 'blêq mangai git ca wì. <sup>28</sup> Wì haq rawêh cràu, broc, wa hlôi taliaq rai hlài ta Jê-ru-sa-lem, trùh hnem cùh waiq da Chuaq.

<sup>29</sup> Jò dìq taneh Diac ta gùng aih tàng tìn Chuaq khoi jêh raliang ca linh ma tajraq hlài ca Is-ra-ên, èh dìq ca wì haq crè ca Boc Plinh. <sup>30</sup> 'Màng aih, Diac da Jê-hô-sa-phot jah catèm, ma jah 'màng aih Boc Plinh am ca haq jah catèm rìm trong.

<sup>31</sup> 'Màng aih, Jê-hô-sa-phot tõi broq bùa Diac Juda jò haq 35 hanam, wèq cwiang 28 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miq bùa A-xu-ba, con cadrì da Sinhi. <sup>32</sup> Jê-hô-sa-phot lam tiaq trong da Asa, baq haq. Haq ùh cađac trong aih; haq broq biac lem jang òi jang ngĩa Chuaq. <sup>33</sup> Mahaq haq ùh troq đac 'bài nòi ha'nhêq, wa mangai jàn 'nhòq dìq jaq waiq chaq Boc Plinh da Boc yaq cla wì.

<sup>34</sup> Biac broq ma 'noi q da Jê-hô-sa-phot enh gàu trùh lùch, dìq khoi achìh ta 'bõi 'mon Jêhu, con calô Ha-na-ni. 'Bõi aih khoi achìh 'mùt ta Sech 'Bài Bùa Is-ra-ên.

### *Jê-hô-sa-phot Broq Chuaq Mango*

<sup>35</sup> Atiq ca biac aih, Jê-hô-sa-phot, bùa Juda, yùp mòi q pajùm ca A-cha-xia, bùa Is-ra-ên. Biac broq 'màng aih, khoi broq ca Jê-hô-sa-phot loh ca ngang dù. <sup>36</sup> Baiq toq bùa pajùm ca dabau broq bong ta Ê-xi-ôn Ghêbe lam Ta-rê-si. <sup>37</sup> Jò aih, Ê-li-ê-se, con calô Đô-đa-wa òi Ma-rê-sah, capoch bàu Boc Plinh doi adroi ca bùa Jê-hô-sa-phot: “Taiq bùa khoi pajùm ca A-cha-xia, dài Boc Plinh khoi raliang đac biac bùa.” Joq 'nàng, 'bài bong padah hech, ùh jah lam ta Ta-rê-si.

## 21

### *Jê-hô-ram Broq Bùa Thai ca Jê-hô-sa-phat*

<sup>1</sup> Bùa Jê-hô-sa-phat cachit hlài dèh ti boc yaq, jah catùh ta phôq Đawit ti boc yaq haq. Jê-hô-ram con calô haq, wèq cwiang thai haq. <sup>2</sup> 'Bàì con calô Jê-hô-sa-phat oh bùa Jôram i: A-xa-ria, Jê-hi-ên, Xa-cha-ri, A-xa-ri-u, Mi-ca-ên, wa Sê-pha-tia; 'bài mangai cô con calô da Jê-hô-sa-phat, bùa Is-ra-ên. <sup>3</sup> Baq wì haq am ca wì haq bàc wang, 'bac, 'bài ngè canaq, wa 'bài phôq hagao ta gùng Juda, mahaq haq am cwiang wèq taneh Diac ca Jê-hô-ram taiq aih con ramua haq.

<sup>4</sup> Jò Jê-hô-ram khai jah wèq cajap cwiang ta taneh diac Is-ra-ên thai dèh baq, haq yóc chang gùm jêh đac dèh diq oh wa toq leq cwan da Is-ra-ên. <sup>5</sup> Jê-hô-ram tồc broq bùa jò haq 32 hanam, haq wèq cwiang rahem hanam ta Jê-ru-sa-lem. <sup>6</sup> Haq lam trong da 'bài bùa Is-ra-ên, tiaq biac Ahap khai broq taiq haq yóc con cadrì Ahap broq mai; haq broq biac dù òi jang ngĩa Chuaq. <sup>7</sup> Mahaq, taiq Chuaq khai broq wêh jao ca Đawit, Haq khai hùaq am mòi q toq đen ca Đawit wa ca con xau haq trùh hloi hloi, dài haq, Chuaq ùh enh jêh đac hnem Đawit.

### *Jàn Êđôm Blàq Diac Juda*

<sup>8</sup> Ta 'nhòng Jê-hô-ram, Êđôm yòng đòiq tajraq hlài ca Juda, wa padèch ca dadeh mòi q toq bùa. <sup>9</sup> Jê-hô-ram lam ti 'bài cwan wèq linh wa ti diq xê axêh loh ta nòi tajêh poh. Jò damang haq loh jêh Êđôm, taiq Êđôm 'nang dudan ca wì haq wa 'bài cwan ma wèq xê axêh. <sup>10</sup> Êđôm yòng blàq hlài Juda trùh hloi manàiq.

Hadaì trom jò aih, Lipna yòng blàq Jê-hô-ram, haq ùh enh ca Jê-hô-ram wèq cwiang, taiq Jê-hô-ram khai cađac Chuaq Boc Plình da boc yaq haq. <sup>11</sup> Haq hadaì broq hlài 'bài nòi ha'nhèq ta bôì wang Juda, broq ca jàn phôq Jê-ru-sa-lem cùh waiq can kiac, wa broq ca jàn Juda lam lac.

<sup>12</sup> Mangai capoch thai Boc Plình Êli gòi thò ca Jê-hô-ram, doi:

"Chuaq Boc Plình da Đawit, boc yaq ìh, khai doi 'màng cô: 'Taiq ìh ùh lam tiaq trong da Jê-hô-sa-phat, baq ìh, hadaì ùh lam tiaq trong da Asa, bùa Juda, <sup>13</sup> mahaq khai lam tiaq trong da 'bài bùa Is-ra-ên, broq ca mangai Juda wa jàn phôq Jê-ru-sa-lem cùh waiq can kiac tìah ca hnem Ahap khai broq, wa khai jêh đac dèh 'bài oh da cadraq baq ìh, aih 'bài mangai i manoh yi lem ca ìh, <sup>14</sup> cô Chuaq am can ranàc trùh ta jàn ìh, ta con caiq ìh, ta 'bài mai ìh, wa ta 'bài cùng hang da ìh; <sup>15</sup> phàn cla ìh loh ca 'bình ta cliac rai èh rai hlàc trùh 'mòi cliac loh.' "

<sup>16</sup> Èh hòm, Chuaq parông manoh jàn Phi-li-tin wa jàn Aràp òi haten ca jàn Ê-thi-ô-bi, tajraq hlài ca Jê-hô-ram. <sup>17</sup> Wì haq lam trùh jêh Juda, lam mùt jàp gùng, tablah yóc diq dahwèq hnoq ta hnem bùa, rùp 'bài con bùa wa 'bài mai bùa. 'Màng aih, ùh ì con leq òi hlài, enh gùng ca Jô-a-cha haq con ùch.

<sup>18</sup> Atìq ca biac aih, Chuaq baxa Jê-hô-ram, broq ca 'bình haq ùh jah brêh ta cliac. <sup>19</sup> 'Bình aih rai èh rai hlàc trùh lùch baiq hanam, diq ca cliac loh đống, hi khai haq cachit jìq xa diq jaq. Mangai jàn ùh bùh jreo xua thùm am ca haq troi khai broq am ca bùa baq.

<sup>20</sup> Jò haq tồc broq bùa, haq 32 hanam, haq wèq cwiang rahem hanam ta Jê-ru-sa-lem. Haq cachit ùh ì ca cabô yóc manoh mango ca haq. Wì catùh haq ta phôq Đawit, mahaq ùh xài ta hanang 'bài bùa.

## 22

### *A-cha-xia Broq Bùa Thai ca Jê-hô-ram ta Juda*

<sup>1</sup> Mangai jàn phòq Jê-ru-sa-lem yỏc A-cha-xia, con calô ùch da Jê-hô-ram, broq bùa thai baq haq, taiq òiq con calô ma càn da haq khoi 'bìq linh wa jàn Arập glàm mùt ta traiq jêh đac đống. 'Màng aih, A-cha-xia, con calô Jê-hô-ram, tỏc broq bùa Juda.

<sup>2</sup> Jò tỏc broq bùa, A-cha-xia jah 22 hanam; haq wẻq cwìang mòiq hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miq haq A-tha-li, con cadrì Ômri.

<sup>3</sup> Bùa hadai lam tiaq trong da hnem Ahap, taiq miq bùa patùt bùa broq biac dù. <sup>4</sup> Bùa broq biac dù ỏi jang ngĩa Chuaq troi mangai hnem Ahap khoi broq, taiq atìq ca bùa baq cachìt, wì ta hnem Ahap broq mangai tah bàu tình trong ca bùa, broq ca bùa raliang piang.

### *A-cha-xia Ta'mỏt Pajùm Jê-hô-ram da Bùa Is-ra-ên*

<sup>5</sup> Bùa hadai tiaq trong tình da wì bùa lam ti Jê-hô-ram, con calô Ahap, bùa Is-ra-ên, lam trùh ta Ramỏt Ga-la-at, òiqt tajêh ca Ha-xa-ên, bùa Siri, mahaq linh Siri broq ca Jỏram habau. <sup>6</sup> Haq hlài ta Jê-rê-ên, gỏm dẻh habau brẻh, haq 'bìq ta Rama jò tajêh ca Ha-xa-ên, bùa Siri.

A-cha-xia, con calô Jê-hô-ram, bùa Juda loh ta Jê-rê-ên lam hmàih Jỏram con calô Ahap taiq haq 'bìq habau. <sup>7</sup> Biac raliang đac da A-cha-xia, aih tiaq manoh Boc Plinh, taiq haq lam trùh bùa Jỏram loh tajêh ca Jêhu, con calô Nimsi, aih mangai Chuaq khoi xùt dàu òiqt jêh đac hnem Ahap.

### *Jêhu Jêh Cađac 'Bài Con Bùa Juda*

<sup>8</sup> Jò Jêhu 'nang jêh đac hnem Ahap, haq glàm 'bài con bùa da Juda wa 'bài con caiq da oh đaq da A-cha-xia, 'nang ỏi patìh biac ca A-cha-xia. Tajòì 'mòi haq jêh đac wì haq. <sup>9</sup> Haq hadai ti chaq A-cha-xia 'nang ỏi mot ta Sa-ma-ri. Wì rùp A-cha-xia 'ràng trùh ca Jêhu. Jêhu jêh đac bùa A-cha-xia, ẻh wì catùh haq, wì doi: "Haq aih con calô da Jê-hô-sa-phot, mangai òiq ca manoh waiq chaq Chuaq." 'Màng aih ta hnem A-cha-xia pi ỏi i cabỏ jah wẻq cwìang taneh Diac.

### *Hnem A-cha-xia 'bìq A-tha-li jêh đac; mòiq ngai Jỏach raq jah claih*

<sup>10</sup> Jò A-tha-li, miq da A-cha-xia, hnoq dẻh con calô khoi cachìt, tajòì 'mòi haq yòng jêh đac òiq ca xinoi bùa Juda. <sup>11</sup> Mahaq Jỏ-sa-bat, con cadrì da bùa, ca'mình atùng Jỏach, con calô da A-cha-xia, 'noh khoi ca 'bài con calô bùa wì ma padon jêh đac, khoi ẻh am haq ca mangai ta-ùq ban ta adùq hnem cùi. 'Màng aih, Jỏ-sa-bat, con cadrì da bùa Jê-hô-ram, mai pajàu Jê-hô-a-đa, cadoc Jỏach khoi ca mat A-tha-li, wa A-tha-li ùh jah jêh đac haq. Jỏ-sa-bat aih oh bùa A-cha-xia. <sup>12</sup> Jỏach con bùa jah wì cadoc ỏi ta wì haq tadràu hanam ta hnem cùh waiq Boc Plinh jò A-tha-li wẻq cwìang Taneh Diac.

## 23

### *Jê-hô-a-đa Atỏc Jỏach Broq Bùa Juda*

<sup>1</sup> Hanam ma tapẻh, Jê-hô-a-đa pagraq dẻh manoh, creo ca 'bài cwan wẻq hrinh mangai, aih: A-xa-ria, con calô da Jê-rỏ-ham, Ich-ma-ên, con calô da Jê-hỏ-ha-nan, A-xa-ria, con calô da Ôbẻt, Ma-a-sẻ-ja, con calô da A-đa-ja, wa Ê-li-sa-phot, con calô da Xicri, ẻh wì haq broq wẻh jao ca Jê-hỏ-a-đa. <sup>2</sup> 'Bài mangai aih lam jàp gùng Juda, wa enh 'bài phòq Juda, gop mangai Lêwi wa 'bài cwan broq gàu da 'bài cadraq Is-ra-ên; khoi ẻh wì haq òiq trùh ta Jê-ru-sa-lem. <sup>3</sup> Òiq ca tagop aih broq wẻh jao pajùm ti bùa ta hnem cùh waiq Boc Plinh.

Jê-hỏ-a-đa doi ca wì haq: "Con calô da bùa jah wẻq cwìang tiaq bàu Chuaq khoi rùp bàu ca xinoi Đawit." <sup>4</sup> Cỏ biac pì phai broq: "Mòiq phàn piq ta pì, aih 'bài pajàu wa mangai Lêwi mùt broq biac ta hì Sabat, aih gỏm 'mang; <sup>5</sup> mòiq phàn piq wẻq ngan hnem bùa, wa mòiq phàn piq wẻq ngan 'mang Tanam Xẻm; phàn òiq ca mangai jàn

jah òi ti xàn hnem cùh waiq Chuaq. <sup>6</sup> Mahaq ùh jah am cabô mùt ta hnem cùh waiq Chuaq enh gùng ca 'bài pajàu wa 'bài mangai Lêwi patìh. Wì haq jah mùt taiq wì haq lem hadròih. Èh dìq ca jàn phai wèq bàu thê da Chuaq. <sup>7</sup> Mangai Lêwi jah òi dudan ca bùa, mangai leq dìq wê ranac tajêh ta tì; mangai leq mùt ta hnem cùh waiq dìq 'bìq jêh đac. Pì ep tiaq wèq bùa jò haq loh lam wa jò haq mùt hlài.”

<sup>8</sup> Mangai Lêwi wa dìq ca jàn Juda dìq broq tiaq bàu pajàu Jê-hô-a-đa khoi thê. Mangai leq wèq dèh biac cla, 'nhac ca mangai trùh i biac broq ta hì Sabat loq khoi dìq ca biac broq gòm hì Sabat; ma jah 'màng aih Jê-hô-a-đa ùh ca'naih ca mangai khoi gêh biac broq, loh hlài. <sup>9</sup> Pajàu Jê-hô-a-đa yóc 'bài jaoq, khian 'yoh wa khian càn da bùa Đawit ma òi ta hnem cùh waiq Boc Plinh, am ca 'bài cwan wèq hrinh ngai. <sup>10</sup> Haq pachì òi ta mangai jàn, mangai leq ji wê dèh ranac tajêh, yòng dudan ca bùa enh pah 'ma hnem trùh pah 'ngeo hnem wa dang yôh tiaq ca'bông cùh waiq mùt ta hnem cùh waiq.

<sup>11</sup> Khoi èh wì 'ràng con bùa loh, pacôi calôp bùa ta gàu haq, am ca haq jaiq wêh jao, hi khoi dèch haq tọc broq bùa. Jê-hô-a-đa wa 'bài con calô haq xùt dầu ca haq, doi: “Bùa rih halinh hloi hloi!”

### *A-tha-li 'bìq Jêh Cađac*

<sup>12</sup> Jò A-tha-li tàng bàu mangai jàn cadàu rai capoch bàu padèch bùa, haq lam trùh ta mangai jàn ta hnem cùh waiq Chuaq. <sup>13</sup> A-tha-li ngan, hnoq bùa yòng ta jrang òi jang 'mang mùt; 'bài cwan wa 'bài mangai hlôi ken yòng haten jang bùa; phàn dìq ca mangai jàn da gùng aih lem bùi hlôi ken wa i mangai calêu đêh nhóc calêu manè pôi Boc Plinh. A-tha-li tajòi 'mòi hich dèh eo cachech: “Blàq blènh! Blàq blènh!”

<sup>14</sup> Pajàu Jê-hô-a-đa thê 'bài cwan wèq hrinh linh, aih mangai khoi jah pachì òi ta wèq linh, haq doi: “ 'Nong mangai cadri cô loh khoi ca brong linh beq, tàng cabô tiaq haq, jêh đac xam chang gùm beq.” Taiq pajàu khoi hnài adroi: “Paq jêh đac A-tha-li ta trom hnem cùh waiq da Chuaq.” <sup>15</sup> 'Màng aih wì rùp haq, hi khoi jò khoi trùh jang 'Mang Axêh da hnem bùa, wì jêh đac haq ta aih.

### *Jê-hô-a-đa Ha'naoq Hlài Trong Wèq*

<sup>16</sup> Jê-hô-a-đa broq wêh jao ta'ne dađeh dìq ca jàn wa ca bùa, òi ta wì haq broq jàn da Boc Plinh. <sup>17</sup> Dìq ca mangai jàn lam trùh raliang đac hnem tadreo can kiac Ba-an, tuc đac ca'bông tadreo wa dua 'mù haq, khoi èh jêh đac Mathan, pajàu da Ba-an jang ngìa ca'bông tadreo aih.

<sup>18</sup> Jê-hô-a-đa hadai tiaq tang lù Đawit ma khoi pajaq ta hnem cùh waiq da Chuaq, òi ta jao biac ta hnem cùh waiq Chuaq ta tì 'bài pajàu wa mangai Lêwi òi ta dèch am 'bài ngè tadreo bùh ca Chuaq, calêu lem bùi, troi khoi achih ta ranenh Môise, ma Đawit khoi pajaq. <sup>19</sup> Haq hadai pachì òi ta mangai gòm 'mang òi ti 'bài 'mang hnem cùh waiq Chuaq, ùh am cabô padrùh, ùh kè biac cleq, dìq ùh jah mùt ta aih.

<sup>20</sup> Haq 'nong trong ca 'bài cwan wèq hrinh linh, mangai gù craq wa 'bài cwan wèq cwiang da jàn, wa dìq ca mangai jàn da gùng aih, òi ta yóc bùa loh enh hnem cùh waiq Chuaq, lam mùt ta hnem bùa ti 'mang ha'nhèq, òi ta bùa ha'ngui ta gèq bùa da taneh Diac. <sup>21</sup> Dìq ca jàn da gùng aih lem bùi, wa phòq jah catèm, taiq wì khoi jêh đac A-tha-li xam chang gùm.

## 24

### *Jôach Thê Ha'naoq Hlài Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Jôach jah tapèh hanam jò haq tọc broq bùa. Haq wèq cwiang 40 hanam ta Jê-ru-sa-lem. Miq haq Xibiah, gùng haq Bê-e-sê-ba. <sup>2</sup> Jôach broq biac lem òi jang ngìa Chuaq lùch ta 'nhòng da pajàu Jê-hô-a-đa. <sup>3</sup> Jê-hô-a-đa ban am ca Jôach baiq toq mai; haq jah i con calô wa con cadri.

### *Mangai Pajàu Ûh Wèq Dèh Bàu*

<sup>4</sup> Atiq ca biac cô, Jôach enh ha'naoq hlài hnem cùh waiq Chuaq, <sup>5</sup> Haq gop diq 'bài pajàu wa mangai Lêwi, haq doi: “Lam jàp ta 'bài phôq Juda, gop yôc 'bac thèq rìm hanam da Is-ra-ên ðoìq ha'naoq hlài hnem cùh waiq da Boc Plình pì beq. Broq ma renh biac cô.” Mahaq mangai Lêwi ùh broq tajòi 'mòi.

<sup>6</sup> 'Màng aih, bùa creô ca Jê-hô-a-đa, haq ma broq pajàu enh 'nhèq diq ca pajàu, bòch: “Gleq ìh ùh thê 'bài mangai Lêwi 'ràng 'bac thèq enh Juda wa Jê-ru-sa-lem tiaq troi Môise hapõng da Chuaq, khi pajaq ca jàn Is-ra-ên ep dèch am ca Hnem Traiq Cùh Waiq Boc Plình?”

<sup>7</sup> Taiq 'bài con calô da A-tha-li, mangai cadrì ngang dù tau, khi raliang đac hnem cùh waiq da Boc Plình. Wì haq khi yôc ngè hadròih da hnem cùh waiq Chuaq dèch am ca kiac Ba-an.

### *Hnem Cùh Waiq Jah Ha'naoq*

<sup>8</sup> Bùa thê wì broq mòiq toq hom tah 'bac, ðoìq enh gùng ca 'mang hnem cùh waiq Chuaq. <sup>9</sup> Khi èh wì creô ðoi jàp ca gùng Juda wa phôq Jê-ru-sa-lem, thê 'ràng 'bac thèq ma Môise, hapõng da Boc Plình, khi pajaq ca Is-ra-ên ta ðùng braih càn. <sup>10</sup> Diq ðõng 'bài cwan wa 'bài jàn lem bùi, 'ràng 'bac tah bình halùih ta hom. <sup>11</sup> Jò mangai Lêwi hnoq ta hom khi bình ca 'bac, wì 'ràng jao ca bùa rên ngan. Thò kiq bùa wa mangai da pajàu càn diq trùh ùc 'bac enh hòm, khi èh lam ðoìq hlài ti nòi dùnh. Rìm hi wì broq 'màng aih, gop jah bàc 'bac. <sup>12</sup> Bùa wa Jê-hô-a-đa jao 'bac aih ca 'bài mangai ma broq gàu biac ha'naoq hnem cùh waiq Chuaq. Wì haq mùan thòq pah hmu, thòq pah long, ðoìq ha'naoq hlài hnem cùh waiq Chuaq. Wì hadai mùan thòq mem, thòq ðùng ðoìq ha'naoq hlài hnem cùh waiq da Chuaq.

<sup>13</sup> 'Màng aih, 'bài thòq hi broq, wa nhò tì wì haq biac ha'naoq hlài jah gêh. Wì haq ha'naoq hlài hnem cùh waiq Boc Plình tìah ca dùnh, wa broq hagao tam. <sup>14</sup> Jò broq khi gêh, wì 'ràng 'bac ma ði rah trùh jang ngĩa bùa wa Jê-hô-a-đa. Wì yôc 'bac aih broq 'bài ranac hadròih da hnem cùh waiq Chuaq, aih 'bài dahwèq da biac ðoìq cùh waiq Chuaq, wa ca 'bài ngè tadreo bùh 'bài ðoi, wa 'bài ranac xam wang xam 'bac. Diq ca 'nhòng Jê-hô-a-đa, wì hloi hloi dèch am ngè tadreo bùh ta hnem cùh waiq da Chuaq.

<sup>15</sup> Jò Jê-hô-a-đa khi craq hanam khi bàc, haq cachit jò haq jah 130 hanam. <sup>16</sup> Wì catùh haq ta phôq Dawit pajùm ti 'bài bùa, nhò haq broq biac lem ca Is-ra-ên, patìh biac, wa ha'naoq hlài hnem cùh waiq da Boc Plình. <sup>17</sup> Atiq ca Jê-hô-a-đa cachit, 'bài cwan da Juda lam trùh cùp gàu jang ngĩa bùa. Bùa tamàng tiaq bàu da wì haq. <sup>18</sup> Wì haq cađac hnem cùh waiq Chuaq Boc Plình da boc yaq wì haq, patìh ca jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra wa 'bài dua 'mù. Taiq tôiq lôi aih, tajòi 'mòi i càn nòih da Chuaq ùc ca Juda wa Jê-ru-sa-lem. <sup>19</sup> Chuaq thê 'bài mangai capoch thai Boc Plình trùh ta wì haq, pa'yèp wì ðoìq 'nong wì haq wìh hlài ta Chuaq, mahaq wì ùh waq tamàng.

### *Jôach Jêh Đac Con Da Jê-hô-a-đa*

<sup>20</sup> Yiang da Boc Plình broq ca manoh Xa-cha-ri, con calô da pajàu Jê-hô-a-đa. Haq yòng jang ngĩa mangai jàn, doi: “Boc Plình ðoi 'màng cô: Gleq pì broq ùh troq ca ranenh da Chuaq? Taiq 'màng aih Pì ùh jah padrõng càn. Taiq pì khi cađac Chuaq, Chuaq hadai khi cađac pì.”

<sup>21</sup> Èh mangai broq gàu broq pađim chaq trong ðoìq jêh đac Xa-cha-ri, hi khi bùa Jôach thê wì yôc hmu ðap haq trùh cachit ta xàn da hnem cùh waiq Chuaq. <sup>22</sup> 'Màng aih, bùa Jôach ùh hmàng trùh càn xa-öch da Jê-hô-a-đa, baq da Xa-cha-ri, khi patô ca haq, mahaq haq jêh đac con calô Jê-hô-a-đa. Jò Xa-cha-ri cachit haq i doi: “Xìn Chuaq ngang hnoq biac cô wa jêh chao!”

### *Linh Siri Tajêh Ta'blêq Diac Juda*

<sup>23</sup> Trùh jò lùch ca hanam, linh Siri lam trùh tabroq ca Jôach. Wì haq làn trùh Juda wa Jê-ru-sa-lem jêh đac diq 'bài cwan da jàn, hi khoi gòi diq ngè ma tablah yôc ahlài ca bùa ta Đamat. <sup>24</sup> Linh Siri lam trùh toq 'biaq ngai, mahaq Chuaq khoi am mòiq calùh linh bàc mùt ta tì wì haq, taiq wì tau khoi cađac Chuaq Boc Plình da boc yaq cla wì. 'Màng aih, jàn Siri baxa Jôach. <sup>25</sup> Jò linh Siri khoi talùi, wì ðòiq hlài Jôach habau hlàc, 'bài hapông haq blàq hlài haq taiq nen mahem da con calô pajàu Jê-hô-a-đa. Wì jêh đac haq ca'nùng ðòiq ta jàng. Haq cachit, èh wì catùh haq ta phòq Đawit, mahaq ùh xài ta ralùng 'bài bùa.

<sup>26</sup> Cô 'bài mangai calô yòng tajraq hlài ca haq: Xabat, miq haq Si-mê-at, mangai Amôn, wa Jê-hô-xa-bat, miq haq Simrit, mangai Moap. <sup>27</sup> Phàn biac 'bài con calô haq, sôq thèq haq ma ep am, wa biac ha'naoq hlài hnem cùh waiq da Chuaq, ðiq achih ta Sech 'Bài Bùa. A-ma-xia con haq wèq cwiang thai haq.

## 25

### *A-ma-xia Broq Bùa Thai ca Jôach*

<sup>1</sup> A-ma-xia jah 25 hanam jò haq tồc broq bùa; haq wèq cwiang 29 hanam ta Jê-ru-sa-lem; hiniq miq haq Jê-hô-a-đan, gùng haq Jê-ru-sa-lem. <sup>2</sup> Haq broq biac lem ôi jang ngĩa Chuaq, mahaq ùh ðiq ca manoh. <sup>3</sup> Jò taneh diac haq khoi jah cajap, haq jêh đac 'bài hapông haq ma jêh đac baq haq. <sup>4</sup> Mahaq haq ùh jêh đac 'bài con calô wì, tiaq trong khoi achih ta sech ranenh da Môise, Chuaq khoi doi: “Apaq jêh cachit baq taiq con, hadai paq jêh cachit con taiq baq, mahaq rìm ngai ep cachit taiq tôiq lôi cla.”

### *A-ma-xia Ta'blêq Jàn Êđôm*

<sup>5</sup> A-ma-xia tagop 'bài mangai Juda, tiaq hadròng hadrech da boc yaq Juda wa Bên-ja-min, yôc 'bài mangai cwan wèq ngông ngai wa wèq hrinh ngai. Haq rên 'bài mangai calô enh 20 hanam dang tồc jah 300.000 ngai, khoi loq wê khian wê jaoq loh tajêh. <sup>6</sup> Bùa hadai creo ca 100.000 mangai dêh padren ta Is-ra-ên, baha wì haq jaq 3.400 kìq 'bac.

<sup>7</sup> Mahaq i mangai da Boc Plình trùh doi ca bùa: “Ô bùa! Paq ðòiq linh Is-ra-ên lam ti bùa, taiq Chuaq ùh ôi ti Is-ra-ên, hadai ùh ôi ti 'bài con xau Ep-ra-im. <sup>8</sup> Tàng bùa enh lam, lam beq, broq ca dađeh dêh tajêh beq, mahaq Boc Plình jah broq ca bùa tacro jang ngĩa linh wì, taiq Boc Plình i cwiang jùp jah 'blêq wa hadai i cwiang broq ca ùh 'blêq.”

<sup>9</sup> A-ma-xia doi ca mangai da Boc Plình: “Phàn 3.400 kìq 'bac au ma khoi am ca linh Is-ra-ên, èh broq 'mang leq?”

Mangai da Boc Plình tèo: “Chuaq am òn ca ìh yi hnao ca aih.”

<sup>10</sup> 'Màng aih, A-ma-xia broq talah ca lù linh khoi trùh enh Ep-ra-im wìh hlài dèh ta hnem, taiq nen aih wì ðiq jaq nòih ca Juda, hi khoi wì hlài dèh ta hnem rai nòih.

<sup>11</sup> A-ma-xia pagraq dèh manoh tanuq, 'ràng dèh jàn lam trùh ta Thông Boh, jêh cachit 10.000 ngai da jàn Sirò. <sup>12</sup> Jàn Juda rùp rìh 10.000 ngai 'ràng wì tồc ta bôh wang hmu ha'nhèq ca'nhùt wì clih enh bôh hmu, ðiq cachit dông.

<sup>13</sup> Mahaq lù linh A-ma-xia ma thê hlài, ùh am lam tajêh ti haq aih, wì glàm mùt ta 'bài phòq Juda, enh Sa-ma-ri trùh Bêt Hônôn, jêh cachit 3.000 ngai ta aih, wa tablah yôc bàc cùng hang.

### *A-ma-xia 'Bìq Lach Taiq Dua 'Mù*

<sup>14</sup> Atiq ca jò A-ma-xia jêh jàn Êđôm wìh hlài, haq 'ràng hlài 'bài 'mù can kiac da jàn Sirò hlài tiaq, dèch broq dua 'mù can kiac ca haq, èh cùh waiq jang ngĩa can kiac



aih, wa bùh nhõng ca can kiac aih. <sup>15</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq nòih ca A-ma-xia, Haq thê mòiq ngai mangai capoch thai Boc Plinh trùh doi ca A-ma-xia: “Gleq ìh ma cùh waiq 'bài can kiac ma ùh jah dõih dèh jàn claih enh òi ìh?”

<sup>16</sup> Jò mangai capoch thai Boc Plinh capoch ca bùa, èh bùa tèo haq: “Au yõc ìh broq mangai tah bàu am ca au 'mòh? Hêq beq, èh au jêh đac ìh.”

Mangai capoch thai Boc Plinh pi capoch tam, mahaq haq doi: “Au loq Chuaq khoi tình ca raliang đac ìh, taiq bùa khoi broq biac aih, wa ìh ùh tamàng bàu au.”

### *A-ma-xia 'Bìq Bùa Jôach Ta'blêq*

<sup>17</sup> A-ma-xia, bùa Juda hatuàng gêh, èh thê mangai 'ràng bàu lam trùh ta Jôach con calô Jô-a-cha, xau Jêhu, bùa Is-ra-ên, doi: “Trùh beq, òi ba ngan dabau.”

<sup>18</sup> Jôach, bùa Is-ra-ên, thê mangai 'ràng bàu trùh ta A-ma-xia, bùa Juda, doi: “Long briang òi Liban thê trùh doi ca long hùàng nam òi Liban: Am con cadrì ìh ca con calô au broq mai beq. Mahaq i mòiq toq ngè rôm òi ta Liban lam cwa, jôiq nunit đac long briang. <sup>19</sup> ìh doi: Cô au khoi jêh Êđôm! Manoh ìh padèch dađeh. Manàiq, òi ta hnem cla ìh beq! Gleq ìh ma broq ca dađeh glàm biac ranac, wa broq ca mangai Juda raliang?”

<sup>20</sup> Mahaq A-ma-xia ùh tamàng bàu, taiq biac aih tiaq manoh enh da Boc Plinh, òi 'mùt wì haq mùt ta òi Jôach, taiq wì haq khoi ti chaq 'bài can kiac da Êđôm. <sup>21</sup> Jôach, bùa Is-ra-ên, 'ràng linh trùh; haq wa A-ma-xia, bùa Juda, glàm dabau ta Bê Sêmêt ta gùng Juda. <sup>22</sup> Linh Juda 'bìq linh Is-ra-ên hnàn jêh, tajòì 'mòì cadàu mot, mangai leq hlài dèh ta traiq mangai aih. <sup>23</sup> Ta Bê Sêmêt, Jôach bùa Is-ra-ên, rùp A-ma-xia, bùa Juda, con calô Jôach, xau Jô-a-cha, 'ràng haq hlài Jê-ru-sa-lem. Haq raliang đac panàt phòq enh 'Mang Ep-ra-im trùh 'Mang Mùm, dàng yôh 400 hagat. <sup>24</sup> Haq yõc òi ca wang, 'bac, wa 'bài ranac ta hnem cùh waiq da Boc Plinh, Ôbêt Êđôm ma wèq ngan, xam 'bài ngóc da hnem bùa; haq hadai rùp mangai òi broq hapõng, hi khoi wìh hlài ta Sa-ma-ri.

### *A-ma-xia 'Bìq Jêh Đac*

<sup>25</sup> A-ma-xia, con calô Jôach, bùa Juda, rìh tam 15 hanam atiq ca Jôach, con calô Jô-a-cha, bùa Is-ra-ên, cachìt. <sup>26</sup> Biac 'noi q da A-ma-xia enh xem trùh lùch, òi khoi achìh ta sech 'Bài Bùa Juda wa Is-ra-ên. <sup>27</sup> Pàng jò A-ma-xia cadac trong tiaq Chuaq 'nah ta atiq, èh i mangai blàq hlài haq ta Jê-ru-sa-lem. Haq cadàu trùh Laki, mahaq wì hnàn tiaq haq trùh Laki, wa jêh đac haq ta aih. <sup>28</sup> Khoi èh wì 'ràng hanang haq ta crõng axêh, catùh haq ta phòq Juda, pajùm ca boc yaq haq.

## 26

### *Ôxia Wèq Cwìang Thai A-ma-xia*

<sup>1</sup> Ôxia jò 16 hanam jah òi ca jàn Juda dèch tõi broq bùa thai A-ma-xia, baq haq.

<sup>2</sup> Atiq ca bùa baq cachìt dèh ti boc yaq, haq broq hlài Êlôt am ca Juda.

<sup>3</sup> Ôxia jah 16 hanam jò haq tõi broq bùa; haq wèq cwìang 52 hanam ta Jê-ru-sa-lem; miq haq Jê-cô-lia, gùng haq òi Jê-ru-sa-lem. <sup>4</sup> Haq broq biac lem òi jang ngìa Chuaq, tiaq troi rìm biac A-ma-xia, baq haq khoi broq. <sup>5</sup> Ta 'nhòng Xa-cha-ri, haq hnài bùa òi tiaq Boc Plinh, Ôxia òi ca manoh ti chaq Boc Plinh. Jò haq ti chaq Boc Plinh dùnh dàng leq, Boc Plinh broq ca haq jah i lòi q dùnh dàng aih.

### *Ta Tajêh Poh Ôxia Ta'blêq*

<sup>6</sup> Haq loh tajêh poh ca jàn Phi-li-tin, raliang đac panàt phòq Gat, panàt phòq Japnê, wa panàt phòq Achđôt. Haq broq hlài hnem ta gùng Achđôt wa ta taneh mangai Phi-li-tin. <sup>7</sup> Boc Plinh jùp òi haq jah 'blêq jàn Phi-li-tin, jàn Arap òi ta Gu-rò-ba-an,

wa jàn Ma-ôn. <sup>8</sup> Jàn Amôn hadai am thèq ca Ôxia, tiang 'bang haq trùh ta Diac Aicàp, taiq haq khoi jah dêh diq jaq.

<sup>9</sup> Ôxia hadai broq 'bài hnem gòm rap ha'nhèq ta Jê-ru-sa-lem, enh 'nhèq ca 'Mang Mùm, enh 'nhèq ca 'Mang Thòng, wa enh 'nhèq ca mùm panàt phôq, broq ca phôq jah hagao tam. <sup>10</sup> Haq broq 'bài hnem gòm rap ha'nhèq ta ðùng wang wê, wa chia bàc diac adràm, taiq haq i bàc ngè aban ta go wa ta taneh tamang. Haq hadai i 'bài mangai abèq taneh tamang, wa mangai broq biac wùan nho ta wang, taiq haq loq enh broq biac abèq taneh. <sup>11</sup> Ôxia i mòi q lù linh gòm ðòi q lam tajêh, loh lam tang lù, tiaq sôq pajaq da thò kì q Jê-i-ên, wa cwan gòm ngan Ma-a-sê-ja khoi pachì, i Ha-na-nia cwan càn da bùa, wèq cwìang. <sup>12</sup> Lù mangai tanuq ca tajêh poh cô jah 2.600 ngai broq gàu wèq cwìang. <sup>13</sup> Wì haq wèq mòi q calùh linh 307.500 ngai diq jaq dêh wa jêh diq jaq tanuq, ðòi q jùp bùa tajraq hlài ca mangai tagit wì haq. <sup>14</sup> Ôxia hadai padon ðòi q ca lù linh 'bài khian, jaoq, calôp, eo mem, wa hmu ðòi q penh xam maiq panenh càn. <sup>15</sup> Ta Jê-ru-sa-lem, mangai ragài broq maiq 'nac panenh ðòi q ta hnem gòm ha'nhèq, wa ta mùm panàt phôq, ðòi q penh panenh wa hmu càn. 'Bang tiang bùa hìa trùh gùng hangai, taiq haq jah Chuaq jùp ðò halac trùh jò haq jah i can dêh.

### *Manoh Ôxia Loh Ca Patèh*

<sup>16</sup> Mahaq jò haq jah i can dêh, manoh haq loh ca catèh trùh 'mòi haq broq biac 'mèq, ùh wèq dèh manoh tiaq Chuaq Boc Plình haq, taiq haq mùt ta adùq hadròih ðòi q bùh jreo xua thùm ta ca'bông bùh jreo xua thùm. <sup>17</sup> Pajàu A-xa-ria wa 80 ngai pajàu tanuq da Chuaq lam tiaq atìq ca bùa. <sup>18</sup> Wì tàt bùa Ôxia, wì doi: "Ôi bùa Ôxia, biac dèch am jreo xua thùm ca Chuaq ùh xài biac ìh, mahaq aih phàn da 'bài pajàu, con xau Arôn, wì haq khoi jah ràih 'noh crài loh hadròih ðòi q dèch am jreo xua thùm aih. Ìh phai loh khoi enh hnem cùh waiq hadròih beq, taiq ìh khoi broq tôiq; taiq biac cô èh Chuaq ùh broq ca bùa jah 'ngah 'ngai."

<sup>19</sup> Mahaq Ôxia nòih. Haq 'nang wê ta tì mòi q toq abôq jreo xua thùm padon dèch am hòi xua thùm, wa jò haq 'nang nòih ca 'bài pajàu, tajòì 'mòi 'bình bacùn loh ta ngòng haq jang ngìa 'bài pajàu ta hnem cùh waiq da Chuaq haten jang ca'bông cùh waiq dèch am jreo xua thùm. <sup>20</sup> A-xa-ria, pajàu càn, wa diq ðông 'bài pajàu 'noi q ngan haq, hnoq haq bacùn nòi ngòng; tajòì 'mòi wì thê haq loh khoi; cla haq hadai hòi q haiq loh khoi taiq Chuaq khoi baxa haq.

<sup>21</sup> Ôxia 'biq bacùn trùh hì cachìt. Taiq haq bacùn, haq ep òi crài hnem 'noi q, ùh jah mùt hòm ta hnem cùh waiq da Chuaq. Jôtham, con calô haq, wèq hnem bùa, wa hadrah mangai jàn da Taneh Diac.

<sup>22</sup> Êsai Mangai capoch thai Boc Plình, con calô da Amôt, khoi achìh biac 'noi q da Ôxia enh gàu trùh lùch. <sup>23</sup> Ôxia cachìt dèh ti boc yaq; wì catùh haq ti nòi boc yaq haq ta taneh ðùng da 'bài bùa, mahaq ti cadràng hanang crài, taiq wì doi: "Haq bacùn." Jôtham, con calô haq wèq cwìang thai haq.

## 27

### *Jôtham Broq Bùa Thai ca Ôxia*

<sup>1</sup> Jôtham jah 25 hanam jò tồc broq bùa, haq wèq cwìang 16 hanam ta Jê-ru-sa-lem; miq haq Jê-ru-sa, con cadri da Xadoc. <sup>2</sup> Haq broq biac lem jang ngìa Chuaq tìah rìm trong troi Ôxia, baq haq khoi broq, mahaq haq ùh troi baq haq hùa mùt nòi hadròih da hnem cùh waiq da Chuaq; phàn mangai jàn rai èh rai broq 'mèq. <sup>3</sup> Haq broq 'mang ma enh 'nhèq da hnem cùh waiq Chuaq, wa ha'naoq bàc biac ta panàt phôq Ôphên. <sup>4</sup> Haq hadai broq 'bài phôq ta gùng go rôm Juda, broq 'bài ðôn wa hnem

gòm rap ha'nhèq ta dùng go rôm. <sup>5</sup> Haq tajêh poh ca bùa Amôn, hi 'blêq wì. Hanam aih, jàn Amôn 'noh am ca haq 3.409 kìq 'bac, 10.000 thùng 'mau mì, wa 10.000 thùng 'mau mat. Hanam baiq wa hanam piq, jàn Amôn hadai 'noh am ca haq toq aih.

<sup>6</sup> 'Màng aih, Jôtham loh ca i cwiang càn dêh taiq haq lam trong troq jang ngĩa Chuaq Boc Plình cla haq.

<sup>7</sup> Biac 'noi q da Jôtham, biac tajêh poh wa trong da haq, dìq khoi achih ta sech 'Bàì Bùa Is-ra-ên wa Juđa. <sup>8</sup> Haq jah 25 hanam jò tồc broq bùa, wèq cwiang 16 hanam ta Jê-ru-sa-lem. <sup>9</sup> Bùa Jôtham cachit dèh ti 'bài boc yaq, èh wì catùh haq ta phòq Đawit; atìq ca aih Acha, con calô haq, wèq cwiang thai haq.

## 28

### *Acha Broq Bùa Thai ca Jôtham*

<sup>1</sup> Acha jah 20 hanam jò tồc broq bùa; haq wèq cwiang 16 hanam ta Jê-ru-sa-lem, ùh broq biac lem jang ngĩa Chuaq tiah troi Đawit, boc haq khoi broq. <sup>2</sup> Mahaq haq lam tiaq trong da 'bài bùa Is-ra-ên, èh hadai tùh 'bài dua 'mù ca kiac Ba-an, <sup>3</sup> haq hadai bũh jreo xua thùm ta thòng Hinôm, wa bũh dèh con ta ùnh, aih biac ramòt da 'bài tamoi ma Boc Plình khoi hnan đac jang ngĩa jàn Is-ra-ên. <sup>4</sup> Haq dèch am ngè tadreo wa bũh jreo xua thùm ta 'bài nòi ha'nhèq, ta 'bài go wa enh 'neq ca rìm xèm long cràm hla.

### *Diac Juđa 'Bìq Tajêh*

<sup>5</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình 'mùt haq ta tì bùa Siri; linh Siri jêh 'blêq haq, rùp bàc ngai da haq wa 'ràng wì ta Đamat.

Haq hadai 'bìq 'mùt ta tì bùa Is-ra-ên, broq ca haq raliang hlàc hlai. <sup>6</sup> Trom mòiq hì, Pêca, con calô da Rê-ma-lia, jêh đac 120.000 ngai Juđa, aih 'bài mangai tanuq; taiq wì haq khoi cadac Chuaq Boc Plình da boc yaq wì haq. <sup>7</sup> Xicri, aih mangai tanuq òi ta gùng Ep-ra-im, jêh đac con calô bùa, Ma-a-sê-ja, A-ri-kham, cwan wèq hnem bùa, wa Ên-ca-na, cwan ma tia ca bùa. <sup>8</sup> Mangai Is-ra-ên rùp dèh ta oh daq wì haq 200.000 ngai con calô wa con cadri; hadai tablah yồc bàc cùng hang 'ràng ahlai ta Sa-ma-ri.

<sup>9</sup> Mahaq òi ta aih, i mòiq ngai mangai capoch thai Chuaq, hiniq haq Ôđê, loh tạt calùh linh 'nang hlai ta Sa-ma-ri, haq doi: "Cô taiq Chuaq Boc Plình da boc yaq pì nòih ca Juđa, dài Haq khoi 'mùt wì haq ta tì pì, mahaq pì jêh đac wì haq ta can nòih dìq jaq da pì, biac cô khoi trũh plình. <sup>10</sup> Manaiq, pì tình ca rùp mangai Juđa wa mangai Jê-ru-sa-lem broq hapõng calô hapõng cadri pì 'mòh? Phàn pì, pì ma ùh khoi broq tôiq ca Chuaq Boc Plình pì 'mòh? <sup>11</sup> 'Màng aih manaiq, tamàng au beq! Ca'naih dìq mangai ma pì khoi rùp ta oh daq pì beq, taiq can nòih da Chuaq 'nang tajraq hlai ca pì."

<sup>12</sup> Jò aih, i toq 'biaq ngai ta 'bài cwan da jàn Ep-ra-im, aih A-xa-ria, con calô da Jê-hô-ha-nan, Bê-rê-kia, con calô da Mê-si-lê-môt, Ê-xê-chia, con calô da Salum, wa A-ma-sa, con calô da Hatlai, dìq yòng tajraq hlai ca 'bài mangai ma hlai enh nòi tajêh poh, doi: <sup>13</sup> "Pì paq 'ràng 'bài mangai pì ma khoi rùp mùt ta cô; broq 'màng cô pì broq ca bèn i tôiq ca Chuaq, wa broq ca tôiq bèn yi bàc tam; taiq tôiq bèn bàc hrìn broq ca can nòih càn caiq da Chuaq 'nang òi enh 'nhèq ca Is-ra-ên."

<sup>14</sup> 'Màng aih, 'bài linh ca'naih 'bài mangai ma 'bìq rùp wa am hlai da wì haq 'bài cùng hang òi jang ngĩa dìq ca mangai ta aih. <sup>15</sup> Hì khoi, 'bài mangai ma khoi raih hiniq aih, tajòì 'mòi yòng, 'nong 'bài mangai 'bìq rùp loh, yồc dahwèq wì ma tablah caxùnh am ca mangai ma rahòng; am ca wì haq yep, ngè caq, ôq, wa xùt dầu, 'bài mangai iuq òi còi lùa; khoi èh 'ràng wì haq hlai dèh ta oh daq ta Jê-ri-cô, phòq long rêq, hì khoi cla wì haq hlai dèh ta Sa-ma-ri.

16 Ta jò aih, bùa Acha thê mangai 'ràng bàu lam xìn bùa A-si-ri jùp ò. 17 Mòi q yàng hòm jàn Êđôm wih hlài jêh Juda wa rùp 'nong 'bài mangai. 18 Jàn Phi-li-tin hadai tajêh poh ca 'bài phôq ta gùng tamang wa nòi pah 'ma mat mahi loh gùng Juda, tablah yóc Bê-t Sêmê-t, A-ja-lôn, Gê-đê-rôt, Sôcoh, wa 'bài phôq haten ca aih, Timna wa 'bài plài haten ca aih, Gimxô wa 'bài plài haten ca aih, khi êh wì haq ôi ta nòi aih. 19 Taiq nen Acha bùa da mangai Is-ra-ên, Chuaq khi paha'neq Juda, ma jah 'màng aih Acha khi broq 'mèq ca jàn Juda, broq tôiq càn ca Chuaq wa haq ùh wèq dèh manoh tiaq Chuaq. 20 Tielat Phi-lê-se, bùa A-si-ri, trùh padit padiang haq, thai ca jùp haq. 21 Acha gop yóc 'bài ngè canaq ta hnem cùh waiq da Chuaq, ta hnem bùa, wa ta hnem 'bài cwan, khi êh am òiq 'bài ngè aih ca bùa A-si-ri; mahaq bùa A-si-ri xôq ùh jùp haq.

### *Acha Ûh Wèq Dèh Manoh*

22 Ta jò ranac, bùa Acha kiang ùh wèq dèh manoh tiaq Chuaq yi bàc tam; 23 Ma jah 'màng aih, haq tadreo am ca 'bài can kiac da jàn Đamat, aih jàn khi jêh ta'blêq haq; haq doi: "Taiq 'bài can kiac da bùa Siri khi jùp ò wì haq, au tadreo 'bài can kiac aih, òiq 'bài can kiac aih hadai jùp ò au. Mahaq 'bài can kiac aih khi broq ca bùa wa òiq ca Is-ra-ên ep tacro."

24 Acha gop yóc 'bài ranac da hnem cùh waiq Boc Plình, tùq padah đac, clenh 'bài 'mang hnem cùh waiq da Chuaq; khi êh broq ca dađeh 'bài ca'bông cùh waiq ta rìm mùm da phôq Jê-ru-sa-lem. 25 Ta 'bài phôq gùng Juda, haq broq 'bài nòi ha'nhèq òiq hi bũh jreo xua thùm ca 'bài can kiac; haq panòih ca Chuaq Boc Plình da boc yaq haq.

26 Biac 'noi q da bùa, trong caq ôi haq enh gàu trùh lùch, òiq achìh ta sech 'Bài Bùa Juda wa Is-ra-ên. 27 Acha ca'nùng cùi dèh ti boc yaq; wì catùh haq ta phôq Jê-ru-sa-lem, mahaq ùh 'ràng 'mùt haq ta nòi catùh ta 'bài bùa Is-ra-ên. Ê-xê-chia, con calô haq, wèq cwiang thai haq.

## 29

### *Ê-xê-chia Broq Bùa Thai ca Acha*

1 Ê-xê-chia jah 25 hanam jò tọc broq bùa; haq wèq cwiang 29 hanam ta Jê-ru-sa-lem; miq haq A-bi-ja, con cadrì da Xa-cha-ri. 2 Haq broq biac lem jang ngĩa Chuaq, tiah troi rìm biac Đawit, boc haq khi broq.

### *Wì Baxèm Wèq Tiaq Trong Ma Neo*

3 Khê mòi q hanam baxèm haq wèq cwiang, haq pèh 'bài 'mang hnem cùh waiq da Chuaq, wa ha'naoq hlài. 4 Haq thê 'bài pajàu wa mangai Lêwi trùh, wì tagop pajùm ti xàn hnem cùh waiq pah mat mahi loh. 5 Haq doi: "Ô mangai Lêwi, tamàng au beq! Pì phai padon dađeh loh hadròih, broq ca hnem cùh waiq da Chuaq Boc Plình pì lem hadròih don đac ngè amùu loh khi ca hnem cùh waiq. 6 Taiq boc yaq bèn ùh wèq dèh manoh tiaq Chuaq wa khi broq biac dù ôi jang ngĩa Chuaq Boc Plình bèn. Wì khi cađac Chuaq, ùh blèch ngan nòi Haq ôi, wa tawih crông ca Haq. 7 Wì haq khi clenh 'bài 'mang da hawài hnem cùh waiq, pupat 'bài đen, ùh bũh jreo xua thùm wa ùh dèch am ngè tadreo bũh ta nòi hadròih ca Boc Plình da Is-ra-ên. 8 Taiq 'màng aih can nòih da Chuaq ùc ta Juda wa Jê-ru-sa-lem. Haq 'mùt wì mùt ta can yùq crè, biac hidròt wa biac jù lê, tiah troi mat pì khi hnoq. 9 Taiq 'màng aih boc yaq bèn ma jah cachit ca chang gùm pác, 'bài con calô, con cadrì wa mai bèn 'bìq rùp 'nong lam broq hapông. 10 Manài q cô au pagraq manoh broq wêh jao ca Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên, òiq can nòih Haq wia khi ca bèn. 11 Ô 'bài con, paq patrò

hòm, taiq Chuaq khoi ràih pì broq hapõng Haq, òiq yòng jang ngĩa Haq, patìh biac wa dèch am jreo xua thùm ca Haq.”

12 'Bàì mangai Lêwi yòng broq:

Ta xinoi da Kêhat,  
i Mahat, con da A-ma-sai, wa Jôên, con calô da A-sa-ria;

ta xinoi da Mê-ra-ri  
i Kich, con calô Apđi, wa A-xa-ria, con calô Jê-ha-lê-le;

ta xinoi da Getsôn  
i Jôa, con calô da Ximma wa Êđen, con calô da Jôa;

13 ta xinoi da Ê-li-sa-phan

i Simri wa Jê-i-ên; ta xinoi da Asap i Xa-cha-ri wa Ma-ta-nia;

14 ta xinoi da Hêman  
i Jê-hi-ên wa Si-mê-i;

ta xinoi da Jê-đu-thun  
i Sê-mai-a wa U-xi-ên.

15 Wì haq tagop dèh oh daq pajùm ca dabau, broq hadròih dađeh, hi khoi tiaq bàu thê da bùa wa bàu doi da Chuaq, wì haq lam mùt broq hreo hnem cùh waiq da Chuaq. 16 'Bàì pajàu lam mùt Nòi Hadròih ta hnem cùh waiq da Chuaq, òiq broq hreo rìm ngè amùa òi ta hnem cùh waiq da Chuaq wì 'noh ðõng òiq 'bài ngè khoi amùa ta hnem cùh waiq da Chuaq loh enh gùng ta xàn hnem cùh waiq; hi khoi mangai Lêwi yõc 'ràng 'noh enh gùng ta thòng Kitrôn. 17 Hì mòiq khê mòiq, wì haq baxèm broq hadròih hnem cùh waiq òiq lem hreo; trùh hì rahem khê aih, wì haq trùh jang hawài hnem Chuaq. Trom rahem hì wì haq broq hadròih hnem cùh waiq òiq lem hreo; èh hì 16, khê mòiq, biac broq jah gèh.

18 Èh wì haq mùt ta hnem bùa Ê-xê-chia, doi: “Nhèn khoi broq hadròih òiq ca hnem cùh waiq da Chuaq, ca'bõng ngè tadreo bùi, wa òiq ca ranac haq, wa ca'bõng òiq 'benh hadròih wa òiq ranac aih; 19 Èh hòm òiq ca ranac ma bùa Acha hwenh đac ta 'nhòng haq wèq cwiang, jò haq ùh wèq dèh manoh òi tiaq Chuaq, nhèn khoi ha'naoq hlài wa broq òiq loh ca lem hreo. Ngan tau, òiq ranac òi jang ngĩa ca'bõng tadreo da Chuaq.”

### *Ê-xê-chia Broq Hlài Biac Cùh Waiq ta Hnem Cùh Waiq*

20 Bùa Ê-xê-chia rìu xrõih, gop òiq 'bài cwan ta phòq, lam tõi ta hnem cùh waiq da Chuaq. 21 Wì haq 'ràng trùh tapèh toq 'bo calô, tapèh toq trùu calô, tapèh toq trùu con, wa tapèh toq bubi calô, òiq broq ngè tadreo rõt hlài enh tòi q lòi, dèch am ca Taneh Diac, ca hnem cùh waiq, wa ca Jũa. Bùa thê 'bài pajàu, con xau da Arôn, dèch am ngè tadreo ta ca'bõng tadreo da Chuaq. 22 Wì pác 'bài 'bo calô; pajàu yõc mahem da'rat ta ca'bõng tadreo, khoi èh pác 'bài trùu calô, yõc mahem da'rat ta ca'bõng tadreo; wì hadai pác 'bài trùu con calô, da'rat mahem ta ca'bõng tadreo. 23 Èh wì 'ràng 'bài bubi calô broq ngè tadreo rõt hlài enh tòi q lòi jang ngĩa bùa wa mangai jàn, bèq tì ta chac 'bài ngè aih. 24 Khoi èh pajàu pác 'bài ngè aih, yõc mahem da'rat ta ca'bõng tadreo òiq broq ngè tadreo rõt hlài enh tòi q lòi, taiq bùa thê broq ngè tadreo bùi wa ngè tadreo rõt hlài enh tòi q lòi dèch am thai òiq ca Is-ra-ên.

25 Atiq ca aih bùa òiq mangai Lêwi òi ta hnem cùh waiq Chuaq wê raxap, broc, cràu, tiaq bàu pajaq da Đawit wa Gat, mangai capoch bàu loq adroi am ca bùa, wa Nathan mangai capoch thai Boc Plinh; ma jah 'màng aih bàu pajaq aih enh Chuaq nhò 'bài mangai capoch thai Haq hnài. 26 'Bàì mangai Lêwi yòng wê ranac rawêh nhòc da Đawit, wa 'bài pajàu wê ken.

27 Ê-xê-chia thê dèch am ngè tadreo bùi ta ca'bõng tadreo. Jò 'nang dèch am ngè tadreo bùi, èh baxèm calêu padèch Chuaq xam hlòi ken wa ranac nhòc ma 'noi q da

Đawit, bùa Is-ra-ên. <sup>28</sup> Dìq ca mangai jàn hacùn cràng jò cùh waiq, mangai calêu dìq calêu, wa mangai hlôi ken xôq hlôi; trùh jò nègè tadreo bùy hi gêh.

<sup>29</sup> Jò dèch am nègè tadreo bùy khoi gêh, bùa wa 'bài mangai ma lam ti bùa cùp gàu ti ha'neq cùh waiq. <sup>30</sup> Ê-xê-chia wa 'bài cwan thê mangai Lêwi calêu manè Chuaq xam bàu da Đawit wa Asap, mangai capoch bàu loq adroi. Wì tajò 'mòi calêu manè lem bùy, cùp gàu ti ha'neq cùh waiq.

<sup>31</sup> Ê-xê-chia doi: "Manàiq cô pì khoi òiđiq crài dađeh loh hadròih ca Chuaq, 'màng aih thia haten beq, 'ràng 'bài nègè tadreo manè pôi mùt ta hnem cùh waiq da Chuaq." Dìq ca mangai jàn 'mùt 'bài nègè tadreo manè pôi; 'bài mangai ma'noiđ, 'ràng nègè tadreo bùy dèch am.

<sup>32</sup> Sôq nègè broq nègè tadreo bùy ma 'ràng trùh, aih 70 toq 'bo calô, 100 toq trùu calô wa 200 trùu con. Wì yôc 'bài nègè tadreo aih broq nègè tadreo bùy ca Chuaq.

<sup>33</sup> Enh gùng ca aih, wì haq ôi ràiđ crài loh hadròih 600 toq 'bo calô wa 3.000 toq trùu.

<sup>34</sup> Mahaq 'bài pajàu yi 'biaq, ùh òiđ luch akia 'bài nègè tadreo òiđ broq nègè tadreo bùy. Taiq 'màng aih, oh òiđ wì haq mangai Lêwi jùp òiđ wì haq trùh jò gêh ca biac, wa trùh jò i tam 'bài pajàu khoi broq hadròih dađeh; ma jah 'màng aih mangai Lêwi i manoh broq hadròih dađeh yi hnao ca 'bài pajàu. <sup>35</sup> Èh hòm hadai i bacc nègè tadreo bùy, bacc ramaq enh bacc nègè tadreo manè pôi, wa i nègè tadreo alac.

'Màng aih biac cùh waiq ta hnem cùh waiq Chuaq khoi jah ha'naođ hlài. <sup>36</sup> Ê-xê-chia wa òiđ ca jàn lem bùy ca biac Boc Plinh khoi broq am ca wì haq, taiq rìm biac jah broq renh.

## 30

### *Ê-xê-chia Thê Dìq ca Jàn Is-ra-ên Wèq Lè Lam Cwa*

<sup>1</sup> Ê-xê-chia thê mangai 'ràng bàu lam jàp ca Is-ra-ên wa Juda; hadai achìh thò ca mangai Ep-ra-im wa mangai Ma-na-se, creo ca wì haq lam trùh ta hnem cùh waiq da Chuaq ta Jê-ru-sa-lem, òiđ broq lè lam cwa am ca Chuaq Boc Plinh da Is-ra-ên.

<sup>2</sup> Bùa wa 'bài cwan pajùm ca mangai jàn ôi ta Jê-ru-sa-lem hatình ca dabau broq lè lam cwa ta khê baiđ; <sup>3</sup> Wì haq 'nhòq jah broq lè aih, taiq 'nhòq tàu sôq 'bài pajàu ma khoi broq hreo ca dađeh, wa mangai jàn 'nhòq tagop hlài ta Jê-ru-sa-lem. <sup>4</sup> Bùa wa òiđ ca mangai hnoq biac aih troq; <sup>5</sup> 'Màng aih, wì haq 'noh bàu thê lam anoi jàp ca gùng Is-ra-ên, enh Bê-e-sê-ba trùh Đan, òiđ rìm ngai trùh ta Jê-ru-sa-lem broq lè lam cwa ca Chuaq Boc Plinh da Is-ra-ên. Ma jah 'màng aih, adroi ca aih wì haq khoi pì lah tagop dabau bacc ngai òiđ broq lè aih troi khoi achìh ta sech ranenh.

<sup>6</sup> 'Màng aih, 'bài mangai 'ràng thò tiaq bàu thê da bùa wa 'bài cwan, lam jàp ta gùng Is-ra-ên wa gùng Juda. Thò doi:

"Ô con xau Is-ra-ên, wìh hlài ta Chuaq Boc Plinh da Ap-ra-ham, da Isac, wa da Is-ra-ên beq, òiđ Haq wìh hlài ta pì, aih 'bài mangai ôi xrong hlài khoi claih enh ti 'bài bùa A-si-ri. <sup>7</sup> Apađ tìah ca boc yaq wa oh òiđ pì khoi ùh wèq dèh manoh òiđ tiaq Chuaq Boc Plinh da boc yaq wì haq, trùh 'mòi Haq 'mùt wì ta biac hidròt troi pì khoi hnoq. <sup>8</sup> Manàiq, apađ cadoq manoh troi boc yaq pì; hnhu 'noh dèh ti am ca Chuaq beq, mùt ta nòi hadròih ma Haq khoi ràiđ 'noh crài hadròih hloi hloi, patìh biac Chuaq Boc Plinh da pì beq, òiđ can nòih da Haq wia khoi ca pì. <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih tàng pì wìh hlài ta Chuaq, èh oh òiđ wa con caiđ da pì jah xôq jang ngìa 'bài mangai ma rùp wì haq broq hapõng, wa wì haq jah hlài dèh ta gùng; Chuaq Boc Plinh da pì i manoh loq wađ, ùh hìaq am rù ca pì, tàng pì wìh hlài ta Haq."

<sup>10</sup> 'Bài mangai 'ràng thò lam enh phòq cô trùh phòq tau, jàp ta gùng Ep-ra-im, Ma-na-se, wa trùh ta taneh Xe-bu-lun; mahaq wì do halê ca wì haq. <sup>11</sup> 'Nhac 'màng aih

xôq i mangai ta Ase, Ma-na-se, wa Xe-bu-lun paha'neq dađeh lam trùh ta Jê-ru-salem. <sup>12</sup> Boc Plình payòng manoh mangai Juda ðoìq wì haq pajùm manoh iu bàu the da bùa wa 'bài cwan khoi the tiaq bàu da Chuaq.

<sup>13</sup> Khê baiq, i bàc ngai tagop ta Jê-ru-salem, mangai tagop ðiq jaq bàc, ðoìq broq lè 'Benh Ûh Tah Blo. <sup>14</sup> Wì haq yòng, don đac đong 'bài ca'bông cùh waiq can kiac òi ta Jê-ru-salem, wa 'bài ca'bông bùh jreo xua thùm, khoi èh lam hwenh đac ta thòng Kitrôn.

<sup>15</sup> Hì 14, kê baiq, wì pác con trùu broq lè Lam Cwa. 'Bài pajàu wa mangai Lêwi camaih ca dađeh, mahaq wì tajòì 'mòi broq hadròih dađeh lem hreo, wa 'ràng 'bài ngè tadreo bùh mùt ta hnem cùh waiq Chuaq. <sup>16</sup> Wì haq yòng dèh ti nòi cla, tiaq lè khoi pajaq ta ranenh da Môise, mangai da Boc Plình; 'bài pajàu nhàn yóc mahem nòi tì mangai Lêwi, èh da'rat 'noh. <sup>17</sup> Ta mangai jàn òi i bàc ngai 'nhòq broq hadròih dađeh lem hreo; taiq 'màng aih mangai Lêwi ep pác ngè tadreo da lè Lam Cwa thai ca rìm ngai ma 'nhòq jah lem hreo, ðoìq broq ca wì jah lah crài loh hadròih ca Chuaq. <sup>18</sup> Taiq ta mangai jàn, i bàc ngai ta jàn Ep-ra-im, Ma-na-se, I-sa-ca, wa Xe-bu-lun 'nhòq lah crài loh hadròih, mahaq xôq caq lè lam cwa ùh tiaq ranenh achìh, dài Ê-xê-chia khoi waiq khàn ca wì: <sup>19</sup> "Xìn Chuaq, Yiang ma ðiq jaq loq waq, baxông tôiq ca 'bài mangai khoi ðiq ca manoh ti chaq Chuaq Boc Plình da boc yaq wì haq, 'nhac ca wì haq ùh tiaq ranenh lah crài loh hadròih da hnem cùh waiq ðoìq broq hadròih dađeh jah lem hreo." <sup>20</sup> 'Màng aih, Chuaq rúp bàu waiq khàn da Ê-xê-chia wa broq brêh ca mangai jàn.

<sup>21</sup> 'Bài mangai Is-ra-ên òi ta Jê-ru-salem broq lè 'Benh Ûh Tah Blo trom tapèh hì wì lem bùi. Rìm hì Mangai Lêwi wa pajàu rawêh nhóc calêu manè Chuaq, hì cô cwa hì tau.

<sup>22</sup> Ê-xê-chia parông 'bài mangai Lêwi ma khoi loq ca biác cùh waiq Chuaq. Wì haq caq lè trom tapèh hì, dèch am 'bài ngè tadreo waiq catèm wa manè pôi Chuaq Boc Plình da boc yaq cla wì haq.

<sup>23</sup> ðiq ca mangai jàn mòiq manoh ca dabau broq lè tam tapèh hì hòm; èh wì haq lem bùi broq tam lè tapèh hì hòm. <sup>24</sup> Taiq bùa Ê-xê-chia, bùa Juda, khoi am ca mangai jàn 1.000 toq 'bo calô wa 7.000 toq trùu; 'bài cwan hadai am ca mangai jàn 1.000 toq 'bo calô wa 10.000 toq trùu; ta 'bài hì aih i bàc pajàu lah crài dađeh loh hadròih dađeh lem hreo. <sup>25</sup> ðiq ca mangai jàn Juda, 'bài pajàu, mangai Lêwi, wa mangai jàn trùh enh Is-ra-ên wa 'bài mangai Diac 'noi q trùh enh Is-ra-ên wa òi ta Juda, ðiq lem bùi. <sup>26</sup> 'Màng aih, i biác lem bùi càn òi ta Jê-ru-salem, ma jah 'màng aih enh 'nhòng Sa-lô-môn, con calô da bùa Đawit bùa Is-ra-ên trùh manaiq, phòq Jê-ru-salem 'nhòq lah i biác lem bùi 'màng aih. <sup>27</sup> Khoi èh, 'bài pajàu wa mangai Lêwi yòng waiq am xôq ramót ca mangai jàn. Bàu wì haq khoi jah tàng wa bàu wì haq waiq khàn khoi trùh ta nòi hadròih da Chuaq ta Diac plình.

## 31

### *Đìq Dua 'Mù 'Bìq Raliang Đac*

<sup>1</sup> Jò rìm biác aih khoi gèh, 'bài mangai Is-ra-ên i mat ta aih loh lam ta 'bài phòq Juda, tùq đac đong 'bài jrang cùh waiq, ca'nhùt pacro đac jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra, raliang đac 'bài nòi ha'nhèq, wa 'bài ca'bông tadreo jàp ta gùng Juda, Bên-ja-min, Ep-ra-im, wa Ma-na-se, trùh jò raliang đac ðiq đong. Khoi èh, ðiq đong jàn Is-ra-ên mangai leq hlài dèh ta phòq meh. <sup>2</sup> Ê-xê-chia palaoq hlài 'bài lù da 'bài pajàu wa da mangai Lêwi, tiaq phàn biác da rìm ngai, ðoìq dèch am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo waiq catèm, ðoìq patìh biác cùh waiq, manè pôi, wa calêu manè Chuaq ta nòi 'bài 'mang ngo hnem cùh waiq da Chuaq. <sup>3</sup> Bùa hadai yóc dèh mòi q phàn cùng

hang ðoìq broq ngè tadreo bùh daxroq wa daxèq, 'bài ngè tadreo ta hì Sabat, hì khê neo, wa 'bài hì lè hiniang, troi khi achìh ta Sech Ranenh da Chuaq. <sup>4</sup> Haq hadai thê mangai jàn òi ta Jê-ru-sa-lem, am dahwèq caq ca 'bài pajàu wa mangai Lêwi, ðoìq wì haq ðìq dèh ca manoh toq lo patih troq troi ranenh da Chuaq khi pajaq. <sup>5</sup> Jò bàu thê da bùa bu anoi 'noh, jàn Is-ra-ên 'ràng trùh ðìq jaq bàc dahwèq abroq gàu mùa 'mau phi, alac, dầu, diac xùt, wa 'bài dahwèq ma 'noi; wì 'ràng trùh mòi;q phàn mòi;q jàt da rìm hiniq dahwèq. <sup>6</sup> Jàn Is-ra-ên wa Juda òi ta 'bài phòq gùng Juda, hadai 'ràng trùh mòi;q phàn mòi;q jàt da 'bo wa trùu, mòi;q phàn mòi;q jàt 'bài ngè ma khi ràih crài loh hadròih ca Chuaq Boc Plình da wì haq, khi èh ðoìq ta ha'ngùc. <sup>7</sup> Khê piq, wì baxèm ti ta'mroq hlài 'bài dahwèq aih òi tang ha'ngùc trùh khê tapèh men gèh. <sup>8</sup> Jò Ê-xê-chia wa 'bài cwan trùh hnoq 'bài ha'ngùc aih, wì manè pôi Chuaq, wai;q xòq ramòt ca jàn Is-ra-ên da Haq. <sup>9</sup> Ê-xê-chia bòch 'bài pajàu wa mangai Lêwi: "Ðìq ha'ngùc cô loh enh leq?" <sup>10</sup> A-xa-ria, pajàu càn pah xinoi Xadoc, tèo hlài haq 'màng cô: "Pàng jò mangai jàn 'ràng ngè tadreo 'mùt ta hnem cùh wai;q Chuaq, èh nhèn i dahwèq caq tàu wa i rah bàc; ma jah 'màng aih Chuaq khi am xòq ramòt ca jàn Haq; èh phàn cô ma òi rah." <sup>11</sup> Ê-xê-chia thê wì broq hlài 'bài adùq ta hnem cùh wai;q Chuaq; tajòì 'mòi wì padon adùq. <sup>12</sup> Khi èh wì wèq dèh bàu 'ràng 'mùt 'bài thèq mòi;q phàn mòi;q jàt wa 'bài ngè lah crài loh hadròih. Kê-na-nia, mangai Lêwi wèq 'bài ngè aih wa Si-mê-i oh haq wiang patih. <sup>13</sup> Phàn Jê-hi-ên, A-xa-xia, Nahat, A-sa-ên, Jê-ri-môt, Jô-xa-bat, Ê-li-ên, Git-ma-kia, Mahat, wa Bê-nai-a, ðìq broq mangai enh 'neq ca Kê-na-nia wa Si-mê-i, oh haq, tiaq bàu thê da bùa Ê-xê-chia wa A-xa-ria, mangai wèq cwiang hnem cùh wai;q Boc Plình. <sup>14</sup> Côra, con calô da Imna, mangai Lêwi, mangai wèq 'Mang Pah Mat Mahì Loh, wèq ngan ngè to dèch am ca Boc Plình, ðoìq lah axong 'bài ngè dèch am ca Chuaq wa 'bài ngè ma hadròih. <sup>15</sup> Enh 'neq ca haq i Êđen, Min-ja-min, Jê-sua, Sê-mai-a, A-ma-ria, wa Sê-ca-nia, òi ta 'bài phòq pajàu, ðoìq axong dahwèq aih ta-atoq am dèh ca oh daq, 'yoh, càn tiaq dèh da wì haq. <sup>16</sup> Enh gùng ca 'bài gu calô khi achìh hiniq ta xinoi, wì haq hadai axong am ca gu calô pàng 30 hanam dang tọc, aih rìm ngai mùt ta hnem cùh wai;q Chuaq ðoìq broq troq dèh biac cla, tiaq dèh lù khi axong loh. <sup>17</sup> Wì haq hadai axong am ca 'bài pajàu khi achìh hiniq tiaq cadraq dèh baq, wa ca mangai Lêwi, pàng 20 hanam dang tọc, tiaq dèh biac broq wa lù da wì haq. <sup>18</sup> Ðìq ca wì ma khi jah achìh hiniq 'mùt ta xinoi, aih mangai xam con 'yoh wì haq, mai wì haq, con calô wa con cadri wì haq, ma jah 'màng aih wì haq ðìq ca manoh wèq dađeh loh crài ðoìq wìa hadròih. <sup>19</sup> Phàn con xau Arôn, aih 'bài pajàu òi ta 'bài ðùng tamang haten ca 'bài phòq wì haq, èh ta rìm phòq ðìq i 'bài mangai ràu hiniq ðoìq axong dahwèq am ca ðìq ðồng 'bài gu calô ta 'bài pajàu wa mangai Lêwi, khi achìh hiniq 'mùt ta xinoi. <sup>20</sup> Bùa Ê-xê-chia khi broq 'màng aih jàp ta gùng Juda. Bùa khi broq biac lem, biac jang wa ðìq ca manoh jang ngia Chuaq Boc Plình haq. <sup>21</sup> Ta rìm biac bùa broq, enh biac patih ta hnem cùh wai;q Boc Plình trùh biac wèq ranenh wa bàu thê, biac bùa ðìq ca manoh chaq Boc Plình, bùa ðìq ca manoh chaq dèh Boc Plình dài haq rìm biac jah i lòi;q.

## 32

### *San-chê-rip Lam Dudan Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Atiq ca biac bùa Ê-xê-chia broq wa biac haq ðìq ca manoh wèq dèh bàu, èh San-chê-rip bùa A-si-ri, 'ràng lình trùh ta gùng Juda, lam dudan 'bài phòq ma cajap, i manoh enh tablah yóc phòq. <sup>2</sup> Jò Ê-xê-chia hnoq San-chê-rip khi trùh padon jêh Jê-ru-sa-lem, <sup>3</sup> haq tình ca 'bài cwan wa ca 'bài mangai dèh tanuq ðoìq tạt diac loh



enh diac hat ỏi enh gùng ca phôq; wì tajòi 'mòi jùp ðò haq. <sup>4</sup> Mangai jàn tagop dabau bàc, tàt 'bài diac hat wa 'bài diac tamóc ma lam cwa ta'ne gùng aih. Wì bòch dabau: "Gleq bèn ma ðòiq ca bùa A-si-ri trùh ta cô wa chaq jah bàc diac?" <sup>5</sup> Bùa 'nac manoh broq hlài 'bài panàt phôq ma khoi raliang, broq hnem gòm rap ha'nhèq ta 'bài panàt phôq; broq tam panàt 'noiç enh pah gùng hòm; bùa hadai broq cajap hlài Milô ta phôq Đawit, broq loh jaoq wa khian bàc.

<sup>6</sup> Bùa dèch mangai broq cwan ðòiq wèq jàn, khoi èh gop wì ỏi haten ca 'mang phôq, wa capoch parông wì 'màng cô: <sup>7</sup> "Cajap manoh wa tanuq oq, paq crè, paq ramôt ỏi jang ngia bùa A-si-ri wa calùh linh bàc tiaq haq, taiç i mòiç Yiang ỏi ti bèn i cwiang càn yi hnao ca mangai ỏi ti haq. <sup>8</sup> Bùa aih haq con mangai; phàn bèn i Chuaq Boc Plình da bèn ðòiq jùp ðò wa tajèh poh thai ca bèn." Mangai jàn jah parông nhò bàu da Ê-xê-chia, bùa Juđa.

<sup>9</sup> Atiç ca biac aih, San-chê-rip, bùa A-si-ri wa ðiç ca calùh linh haq dudan ca Laki, haq thê 'bài hapông haq lam trùh ta Ê-xê-chia wa jàn Juđa ta Jê-ru-sa-lem doi 'màng cô:

<sup>10</sup> "San-chê-rip, bùa A-si-ri, doi: Pì canòm nhò biac cleq? Gleq ma chiuç ỏi ta phôq Jê-ru-sa-lem ma wì 'nang dudan ðòiq tajèh? <sup>11</sup> Ajoq Ê-xê-chia khoi ti 'nùt pì ðòiq pì 'bìç cachit pangot hraah wa croh ranông jò haq doi: 'Chuaq Boc Plình jah dèch dõih bèn,' 'mòh? <sup>12</sup> Ma ùh xài Ê-xê-chia raq khoi raliang ðac 'bài nòi ha'nhèq wa ca'bông cùh waiç ta aih, hi khoi thê jàn Juđa wa Jê-ru-sa-lem phai cùh waiç wa bùh jreo xua thùm ta mòiç ca'bông cùh waiç raq? <sup>13</sup> Pì ma ùh 'nì biac au wa boc yaq au khoi broq am ca 'bài phù crông 'mòh? 'Bài kiac da 'bài tamoi aih jah dèch wì haq claih enh tì au 'mòh? <sup>14</sup> Ta 'bài can kiac da 'bài tamoi ma boc yaq au khoi jèh ðac ðõng, i ca kiac leq jah dèch dèh jàn claih enh tì au ùh? 'Màng aih broq 'màng leq Boc Plình da pì ma jah dèch pì claih enh tì au? <sup>15</sup> 'Màng aih manaiç pì apaç ðòiq Ê-xê-chia 'nùt pì, ma jah 'màng aih ùh i ca kiac da diac leq jah dèch dèh jàn claih khoi ca tì au, wa claih khoi ca boc yaq au; 'màng aih Boc Plình pì broq 'màng leq ma jah dèch pì claih ca tì au!"

<sup>16</sup> 'Bài hapông haq capoch ha'nhèq ðùng trùh Chuaq Boc Plình, wa capoch 'mèq ca Ê-xê-chia, hapông Boc Plình. <sup>17</sup> San-chê-rip hadai achìh thò capoch 'mèq ca Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên, doi 'màng cô: " 'Bài can kiac da 'bài jàn ta crông taneh cô ùh jah dèch dèh jàn claih khoi ca tì au 'màng leq, èh Boc Plình da Ê-xê-chia hadai ùh jah dèch dèh jàn haq claih khoi ca tì au 'màng aih ðiç!" <sup>18</sup> Wì haq cachech bàu dèh, capoch xam bàu Juđa waq ca jàn Jê-ru-sa-lem ỏi ta crông panàt phôq tàng, ðòiq wì crè, ðòiq wì haq jah jèh tablah yóc phôq. <sup>19</sup> Wì haq doi Boc Plình da Jê-ru-sa-lem, tiah ca 'bài can kiac da crông taneh, aih dua 'mù can kiac da tì con mangai broq loh.

### *Boc Plình Tèo Hlài Bàu Waiç Khàn Da Ê-xê-chia*

<sup>20</sup> Bùa Ê-xê-chia, wa Êsai mangai capoch thai Boc Plình, con calô Amôt, waiç khàn ca biac cô, wa creo dang trùh Diac Plình. <sup>21</sup> Chuaq thê mòiç toq 'bình plình loh jèh ðac ðiç ðõng 'bài linh, 'bài cwan ta traiç linh da bùa A-si-ri. Bùa A-si-ri ðiç jaç camaih wìh hlài dèh ta diac. Jò haq mùt dèh ta hnem cùh waiç kiac da haq, i 'bài con da bùa yóc chang gùm jèh ðac bùa ta aih.

<sup>22</sup> 'Màng aih Chuaq dèch Ê-xê-chia wa jàn phôq Jê-ru-sa-lem claih ca tì San-chê-rip, bùa A-si-ri, wa claih ca tì 'bài mangai dù ma 'noiç, hadai am xòq ramôt ca wì haq rìm trong. <sup>23</sup> I bàc mangai 'ràng dèch am 'bài ngè tadreo ca Chuaq ta Jê-ru-sa-lem, wa 'bài ngè canaq 'bac am ca Ê-xê-chia, bùa Juđa, pàng aih Ê-xê-chia jah padèch ỏi jang ngia ca rìm Diac 'noiç.

<sup>24</sup> Ta jò aih, Ê-xê-chia ùh hróc ten cachit. Haq waiq khàn ca Chuaq. Chuaq tèo hlài haq wa am ca haq mòiq teo halac. <sup>25</sup> Mahaq Ê-xê-chia ùh hmàng trùh ca xôq ramôt da Chuaq haq ma khoi jah, taiq manoh haq loq padèch dađeh; tajòì 'mòi i can nòih da Chuaq nòih ca haq, ca Juda wa ca Jê-ru-sa-lem. <sup>26</sup> Mahaq, khoi ca aih Ê-xê-chia wa mangai jàn ta Jê-ru-sa-lem paha'neq dèh manoh 'màng aih ta 'nhòng Ê-xê-chia, can nòih da Chuaq ùh hìaq trùh ta wì haq.

<sup>27</sup> Ê-xê-chia òiq jaq padrông can, òiq jaq rahù; haq broq kho òiq tah 'bac, wang, hmu canaq 'bac, dahwèq xua thùm, khian wa 'bài ranac canaq 'bac. <sup>28</sup> Haq hadai broq kho òiq tah 'mau, alac, wa dàu; 'bài cadrong òiq clêh rìm hiniq ngè aban, wa cadrong clêh calùh trìu. <sup>29</sup> Haq hadai broq 'bài phòq, ban bacc calùh trìu wa 'bo; ma jah 'màng aih Boc Plình khoi am ca haq bacc cùng hang.

<sup>30</sup> Bùa Ê-xê-chia hadai băt gõi diac Ghihôn, 'nong diac hìu enh 'neq ca taneh cwa pah mat mahi mùt da phòq Đawit. Ta rìm biac Ê-xê-chia broq jah gèh lem. <sup>31</sup> Mahaq jò mangai wê bàu ma bùa Ba-bi-lôn thê lam trùh ta haq òiq bòch biac halac khoi loh ta gùng aih, Boc Plình wia khoi ca haq òiq thù haq, òiq jah loq manoh haq 'màng leq.

<sup>32</sup> Biac 'noi q da Ê-xê-chia, wa biac lem da haq, òiq khoi achìh ta sech ngan hnoq da Êsai mangai capoch thai Boc Plình, con calô da Amôt, wa ta Sech 'Bài Bùa Juda wa Is-ra-ên. <sup>33</sup> Ê-xê-chia cachit dèh ti boc yaq, wì catùh haq ta bòi wang nòi ralùng da con xau Đawit; òiq ca Juda wa Jê-ru-sa-lem lam hàu haq jò haq cachit. Ma-na-se, con calô haq, tọc broq bùa thai haq.

### 33

#### *Ma-na-se Broq Bùa Thai ca Ê-xê-chia*

<sup>1</sup> Ma-na-se jah 12 hanam jò tọc broq bùa, haq wèq cwiang 55 hanam ta Jê-ru-sa-lem. <sup>2</sup> Haq broq dù òi jang ngìa Chuaq, tiaq 'bài trong 'mèq 'mac da 'bài tamoi ma Chuaq khoi hnan đac jang ngìa jàn Is-ra-ên. <sup>3</sup> Haq broq hlài 'bài nòi ha'nhèq ma Ê-xê-chia, baq haq khoi raliang đac; broq hlài 'bài ca'bông cùh waiq Ba-an wa broq jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra, èh cùh waiq 'bài halông ta plình wa patih biac wì haq. <sup>4</sup> Haq hùa broq 'bài ca'bông cùh waiq kiac ta hnem cùh waiq Chuaq, aih nòi ma Chuaq khoi doi: "Hiniq Au jah òi nòi Jê-ru-sa-lem hloi hloi." <sup>5</sup> Haq hadai broq 'bài ca'bông cùh waiq ca 'bài halông ta plình, ta baiq xàn da hnem cùh waiq Chuaq. <sup>6</sup> Haq dèch am dèh con ta ùnh broq ngè tadreo bùh ta thòng Hinôm; waiq pajàu anoi ca can kiac, wa pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi, tiaq pajàu 'nùt loq creo can kiac, mangai creo ca mahua mangai cachit, wa mangai anoi ca yiang dù; haq broq trong dù hrin hran jang ngìa Chuaq, broq Chuaq òiq jaq nòih.

<sup>7</sup> Haq òiq dua 'mù haq ma broq ta hnem cùh waiq da Chuaq, aih Boc Plình, khoi doi ca Đawit wa Sa-lô-môn, con Đawit 'màng cô: "Ta hnem cô wa ta Jê-ru-sa-lem, phòq Au khoi raih ta 'bài hadrông hadrech Is-ra-ên, Au òiq hiniq Au òi hloi hloi; <sup>8</sup> èh tàng Is-ra-ên wèq broq tiaq 'bài ranenh, trong hnài, wa bàu thê ma Au khoi nhò Môise anoi hnài haq, èh Au ùh hìaq dôi đac jènh wì haq loh khoi ca gùng taneh Au khoi am ca boc yaq wì haq." <sup>9</sup> Mahaq Ma-na-se khoi padô adràc Juda wa jàn Jê-ru-sa-lem, trùh 'mòi wì broq biac dù yi hnao 'mòi ca 'bài jàn ma Chuaq khoi jèh đac òi jang ngìa jàn Is-ra-ên.

#### *Ma-na-se 'Bìq 'Nong Trùh Ba-bi-lôn*

<sup>10</sup> Chuaq doi ca Ma-na-se wa mangai jàn; mahaq wì haq ùh tamàng. <sup>11</sup> Taiq nen aih, Chuaq am 'bài cwan wa lình da bùa A-si-ri glâm jèh wì haq; 'bài cwan aih rùp cật Ma-na-se xam caxi òiq tagwat, òiq ahlài ta Ba-bi-lôn. <sup>12</sup> Ta jò haq 'bìq ranac,

haq waiq dang Chuaq Boc Plình haq, paha'neq dađeh jang ngĩa Boc Plình da boc yaq haq. <sup>13</sup> Ma-na-se waiq khàn ca Chuaq; Chuaq rúp bàu haq, tamàng bàu haq waiq xìn, 'ràng bùa hlài ta Jê-ru-sa-lem hi am hlài da bùa Diac taneh haq; jò aih Ma-na-se canao loq ca Chuaq Boc Plình.

<sup>14</sup> Atìq ca biac aih, bùa broq panàt pah gùng ca phôq Đawit, pah mat mahi mùt da Ghihôn, ta thòng, trùh ti trong mùt 'Mang Ca, wa dudan ca Ôphên, bùa thê broq òq jaq ha'nheq; hi khoi haq thê 'bài cwan gòm wèq ta 'bài phôq cajap aih da gùng Juđa.

<sup>15</sup> Haq dõih cađac 'bài dua 'mù can kiac da diac 'noiç, dua 'mù ta hnem cùh waiq Chuaq, wa ca'bông cùh waiq haq ma khoi broq ta bôl wang da hnem cùh waiq Chuaq ta Jê-ru-sa-lem, hi khoi hwenh đac enh gùng ca phôq. <sup>16</sup> Khoi èh, haq palaoq hlài ca'bông cùh waiq da Chuaq, dèch am ngè tadreo waiq catèm wa ngè tadreo manè pôi ta aih; haq thê jàn Juđa patih biac Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên. <sup>17</sup> 'Nhac ca 'màng aih, mangai jàn xôq dèch am ngè tadreo ta nòi ha'nheq, mahaq toq dèch am ngè tadreo ca Chuaq Boc Plình da cla raq.

<sup>18</sup> Biac 'noiç da Ma-na-se, bàu haq waiq khàn Boc Plình, wa bàu da mangai capoch bàu loq adroi canòm hiniç Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên doi ca haq, òq khoi achih ta Sech 'Bài Bùa Is-ra-ên. <sup>19</sup> Bàu haq waiq khàn, 'màng leq Boc Plình rúp bàu haq, òq ca tôiq lôl haq, biac ùh wèq dèh manoh, 'bài nòi ha'nheq haq broq, pa'nàng jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra wa dua 'mù pùng padì, adroi ca jò haq 'nhòq paha'neq dađeh, òq biac aih khoi achih ta sech 'mon da Hôxai. <sup>20</sup> Ma-na-se cachit hlài dèh ti boc yaq, jah catùh ta hnem bùa cla haq. Amon, con calô haq broq bùa wèq cwàng thai haq.

### *Amôn Broq Bùa Diac Juđa*

<sup>21</sup> Amon jah 22 hanam jò haq tõi broq bùa; haq wèq cwàng baiç hanam ta Jê-ru-sa-lem. <sup>22</sup> Haq broq trong dù jang ngĩa Chuaq, tìah troi Ma-na-se baq haq khoi broq; haq tadreo 'bài dua 'mù ma baq haq Ma-na-se khoi broq wa patih biac ca dua 'mù aih. <sup>23</sup> Haq ùh paha'neq dađeh jang ngĩa Chuaq troi Ma-na-se baq haq khoi broq; mahaq haq broq tôiq tam yi hnao.

<sup>24</sup> 'Bài hapõng haq blàq haq, jêh đac haq ta hnem bùa cla haq. <sup>25</sup> Mahaq mangai jàn da gùng aih jêh hlài 'bài mangai khoi tajraq hlài ca bùa Amon; hi khoi yõi Jôsia, con calô haq, tõi broq bùa thai haq.

## 34

### *Jôsia Broq Bùa Thai ca Amôn*

<sup>1</sup> Jôsia jah rahem hanam jò tõi broq bùa; haq wèq cwàng 31 hanam ta Jê-ru-sa-lem. <sup>2</sup> Haq broq lem õi jang ngĩa Chuaq, wa lam tiaq trong da Đawit, boc yaq haq, ùh wech pah 'ngeo loq pah 'ma.

<sup>3</sup> Hanam rahem 'nhòng haq broq bùa, jò haq õi 'yoh hanam, haq baxèm chaq Boc Plình da Đawit, boc haq; hanam 12, haq baxèm broq hreo ca Juđa wa Jê-ru-sa-lem, raliang cađac 'bài nòi ha'nheq, jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra, dua 'mù pùng padì wa dua 'mù tùh. <sup>4</sup> Ôi jang ngĩa bùa, wì raliang đac 'bài ca'bông cùh waiq Ba-an, tùq đac ca'bông bùi jreo xua thùm enh 'nhèq ca ca'bông aih, coh đac jrang dua 'mù cadrì A-sê-ra, tùq bahech đac 'mù pùng padì wa 'mù tùh, èh rai dác aih ta ralùng hanang da 'bài mangai ma khoi cùh waiq dua 'mù aih. <sup>5</sup> Haq hadai bùi caxènh da 'bài pajàu ta ca'bông cùh waiq 'bài kiac aih; 'màng aih haq broq hreo ca Juđa wa Jê-ru-sa-lem. <sup>6</sup> Bùa hadai broq 'màng aih ta 'bài phôq hadròng hadrech da Ma-na-se, da Ep-ra-im, wa da Si-mê-ôn, trùh Nep-ta-li, wa dudan jàp ca 'bài nòi khoi 'bìq raliang hech kenh aih. <sup>7</sup> Haq raliang đac 'bài ca'bông cùh waiq wa bahech đac loh dác jrang dua 'mù

cadri A-sê-ra wa 'mù pùng padi wa 'mù tùh, coh đac 'bài ca'bông bủh jreo xua thùm òi jàp ta gùng Is-ra-ên, hi khoi haq hlài ta Jê-ru-sa-lem.

### *Jôsia Anôq Hlài Hnem Cùh Waiq*

<sup>8</sup> Hanam 18 'nhòng haq broq bùa, atiq ca jò khoi broq hreo ca gùng wa hnem cùh waiq, haq thê Saphan, con calô A-xa-lia, Ma-a-sê-ja, cwan wèq phôq wa Jôa, con Jô-a-cha, cwan wèq sô sech, ðoìq ha'naoq hlài hnem cùh waiq da Chuaq Boc Plinh haq.

<sup>9</sup> 'Bài mangai aih lam trùh ta Hinkia, pajàu càn, jao ca haq 'bac khoi 'ràng 'mùt ta hnem cùh waiq Boc Plinh, aih 'bac mangai Lêwi, mangai gòm 'mang, khoi nhàn nòi tì mangai Ma-na-se, mangai Ep-ra-im, wa nòi 'bài mangai ma òi xrong hlài ta Is-ra-ên, nòi ðiq ca mangai Juđa, Bê-n-ja-min wa jàn phôq Jê-ru-sa-lem. <sup>10</sup> Wì jao 'bac aih nòi tì 'bài mangai wèq ngan biac da hnem cùh waiq Chuaq; èh 'bài thòq yòc 'bac aih ðoìq ha'naoq hnem cùh waiq: <sup>11</sup> 'Bài thòq aih jao ca thòq long, thòq xài ðoìq rôt hmu, rôt long broq cachai, broq jrang hnem ma 'bài bùa Juđa ùh ha'naoq hlài.

<sup>12</sup> 'Bài thòq aih wèq dèh manoh broq biac. Mangai wèq ngan 'bài thòq broq, aih: Jahat, Ô-ba-đia, baiq ngai Lêwi con calô da Mê-ra-ri; Xa-cha-ri wa Mê-su-lam baiq con calô da Kêhat, xam toq 'biaq ngai Lêwi 'noi, ðiq ca wì haq cô ragài ca rawêh nhòc <sup>13</sup> Wì haq hadai wèq ngan mangai genh tòng, wa wèq ngan rìm biac broq; 'nah ngai Lêwi broq thò kìq, 'nah ngai broq cwan wèq ngan mangai gòm 'mang.

### *Hinkia Chaq Hnoq Sech Ranenh*

<sup>14</sup> Jò wì 'noh 'bac khoi 'ràng 'mùt ta hnem cùh waiq Chuaq, Hinkia, pajàu càn, chaq hnoq cwìang sech ranenh da Chuaq nhò Môise broq loh. <sup>15</sup> Hinkia capoch bàu doi ca thù kìq Saphan 'màng cô: "Au chaq jah cwìang sech ranenh òi ta hnem cùh waiq da Chuaq." Khoi èh Hinkia jao sech aih ca Saphan.

<sup>16</sup> Èh Saphan 'ràng sech aih am ca bùa; hi khoi haq hadai doi ca bùa: "Rìm biac jao nòi tì 'bài hapông bùa, aih wì haq 'nang broq. <sup>17</sup> Wì haq khoi yòc ðiq 'bac ma i ta hnem cùh waiq Chuaq, wa jao nòi tì 'bài mangai wèq ngan wa 'bài mangai broq biac." <sup>18</sup> Thù kìq Saphan doi hòm ca bùa: "Pajàu Hinkia i am ca au mòiq toq sech." Saphan tajòì 'mòì đóc sech jang ngĩa bùa.

<sup>19</sup> Jò tàng bàu ta Sech Ranenh, tajòì 'mòì bùa hich dèh eo. <sup>20</sup> Bùa am bàu thê ca Hinkia, A-hi-cam, con calô da Saphan, Apđôn, con calô da Mica, Saphan, thù kìq, wa A-sai-a, hapông da bùa, doi: <sup>21</sup> "Thai ca au, ca 'bài mangai Is-ra-ên wa ca mangai Juđa ma òi xrong hlài, lam waiq dang Chuaq beq! Ma jah 'mang aih tiaq troi bàu doi da sech khoi jah chaq hnoq hlài cô; can nòih da Chuaq khoi trùh ta bèn càn hrìn, taiq 'bài boc yaq au ùh wèq bàu capoch da Chuaq, wa ùh broq tiaq 'bài trong ma khoi achìh ta sech cô."

### *Hunđa Mangai Cadri Capoch Thai Boc Plinh*

<sup>22</sup> Hinkia wa 'bài mangai bùa ma thê lam trùh ta Hunđa, gu cadri capoch thai Boc Plinh, mai da Salum, aih mangai wèq eo lè, con calô da Tôcat, xau Hatra; haq òi ta Jê-ru-sa-lem ta nòi phàn ma baiq; wì anoi ca haq tiaq bàu khoi doi.

<sup>23</sup> Haq doi ca wì: "Doi hlài ca mangai khoi thê pì lam trùh ta au 'màng cô: <sup>24</sup> Chuaq doi: Au broq biac ranac trùh ta cô wa ca jàn ma òi ta nòi cô, aih biac waiq hanip achìh ta sech ma wì khoi đóc jang ngĩa bùa Juđa. <sup>25</sup> Taiq wì haq khoi cadac Au, bủh jreo xua thùm ca dua 'mù 'bài can kiac, aih biac tì wì haq broq loh, ðoìq broq ca Au nòih; taiq 'màng aih can nòih Au ùc 'noh ta nòi cô, ùh jò leq ðiq. <sup>26</sup> Mahaq, phàn bùa Juđa khoi thê pì lam waiq dang Chuaq, pì doi ca haq 'màng cô: 'Bàu pì khoi tàng, Chuaq Boc Plinh da Is-ra-ên doi: <sup>27</sup> Nhò ìh khoi tàng bàu au capoch blàq hlài ca nòi cô, wa blàq hlài ca jàn cô, èh ìh i manoh tabat, paha'neq dađeh jang ngĩa Au, ìh hich

dèh eo, hmoi jang ngĩa Au; tiaiḡ 'màng aih dài Au hadai tamàng ìh, <sup>28</sup> Cô, Au am ca ìh jah hlài dèh ta boc yaḡ ìh, jah catùh ìh catèm, wa mat ìh ùh hĩaḡ hnoḡ bìac ranàc au tình ca ùc 'noh ta nòi cô wa ca jàn cô.' ”

Wì doi hlài ca bùa òḡ bàu aih.

<sup>29</sup> Bùa thê gop òḡ ca gu craḡ Juḡa wa Jê-ru-sa-lem. <sup>30</sup> Khoi èh, bùa tõi ta hnem cùh waiḡ Chuaḡ, i òḡ òḡng mangai Juḡa, jàn Jê-ru-sa-lem, 'bài pajàu, mangai Lêwi, wa òḡ ca mangai jàn, enh 'yoh trùh càn, lam tiaḡ haḡ. Haḡ òḡc ca wì tamàng bàu ta sech wêh jao khoi chaḡ jah ta hnem cùh waiḡ da Chuaḡ. <sup>31</sup> Bùa yòng dèh ti nòi cla haḡ, broḡ wêh jao jang ngĩa Chuaḡ, rùp bàu lam tiaḡ Chuaḡ, òḡ ca manoh wêḡ bàu thê, bàu ranenh, wa bìac ep broḡ da Haḡ, òḡḡ broḡ gêh bàu wêh jao khoi achìh ta sech aih.

### *Jôsia Wêḡ Cwìang Lem*

<sup>32</sup> Haḡ hadai broḡ ca 'bài mangai òi Jê-ru-sa-lem wa Bêh-ja-min mòḡ manoh tiaḡ wêh jao aih. 'Màng aih, jàn Jê-ru-sa-lem òḡ broḡ tiaḡ wêh jao da Boc Plình, Boc Plình da boc yaḡ wì haḡ.

<sup>33</sup> Jôsia raliang ðac òḡng 'bài dua 'mù 'mèḡ 'mac khoi ca 'bài gùḡng da jàn Is-ra-ên, wa thê òḡ òḡng 'bài mangai òi gùḡng Is-ra-ên ep patìh ca Chuaḡ Boc Plình da wì haḡ. Lùch ca 'nhòng Jôsia, wì tiaḡ hloi Chuaḡ Boc Plình da boc yaḡ wì haḡ, ùh caḡac Haḡ.

## 35

### *Wì Broḡ Hlài Lè Lam Cwa*

<sup>1</sup> Jôsia broḡ lè lam cwa manè Chuaḡ ta Jê-ru-sa-lem; hì 14, khê mòḡḡ, wì pàc ngè tadreo broḡ Lè Lam Cwa. <sup>2</sup> Bùa axong bìac broḡ ca 'bài pajàu, wa pariaḡ wì haḡ patìh bìac da hnem cùh waiḡ Chuaḡ. <sup>3</sup> Bùa capoch doi ca 'bài mangai Lêwi ma khoi lah crài ðaḡeh loh hadròih am ca Chuaḡ, wa hnài òḡ ca jàn Is-ra-ên, 'màng cô: “Òḡḡ hom hadròih ta hnem cùh waiḡ Sa-lô-môn, con calô da Ðawit, bùa Is-ra-ên khoi broḡ beḡ; pì pì òi ep tòng hom aih ta plêh. Manàḡḡ, patìh ca Chuaḡ Boc Plình da pì wa jùp bìac ca Is-ra-ên, aih jàn Haḡ; <sup>4</sup> Pì tiaḡ dèh hadròng hadrech wa tiaḡ dèh lù, padon ðaḡeh beḡ, tiaḡ ranenh Ðawit, bùa Is-ra-ên, wa Sa-lô-môn, con calô haḡ, khoi achìh.

<sup>5</sup> “Khoi èh yòng ta nòi hadròih, tiaḡ dèh cadraḡ da boc yaḡ, tiaḡ dèh lù da oh ðaḡ pì, wa tiaḡ hadròng hadrech da mangai Lêwi. <sup>6</sup> Pì phai lah crài ðaḡeh loh hadròih beḡ òḡḡ pàc con trùu ca Lè Lam Cwa, wa padon am Lè Lam Cwa thai ca oh ðaḡ pì, òḡḡ broḡ troḡ troi bàu da Chuaḡ nhò Môise khoi hnài.”

<sup>7</sup> Jôsia am ca mangai jàn 'bài ngè aban da ðeh jah 30.000 toḡ trùu wa bubi, 3.000 toḡ 'bo calô, òḡḡ broḡ ngè tadreo Lè Lam Cwa ca 'bài mangai ì mat ta aih; 'bài ngè aban aih òḡ ngè da bùa.

<sup>8</sup> 'Bài cwan hadai to am dèh 'bài ngè aban ca mangai jàn, ca pajàu wa ca mangai Lêwi. Hinkia, Xa-cha-ri, wa Jê-hi-ên, aih 'bài mangai wêḡ hnem cùh waiḡ Boc Plình, am ca 'bài pajàu 2.600 toḡ trùu wa 300 toḡ 'bo òḡḡ broḡ Lè Lam Cwa. <sup>9</sup> Kê-na-nia, Sê-mai-a, Nê-tha-nên, wa 'bài oh ðaḡ haḡ, Ha-sa-bia, Jê-i-ên, wa Jô-xa-bat, aih cwan da mangai Lêwi, òḡ am ca mangai Lêwi 5.000 toḡ trùu, wa 500 toḡ 'bo òḡḡ broḡ Lè Lam Cwa.

<sup>10</sup> 'Màng aih, bìac broḡ lè khoi jah padon òḡḡ, 'bài pajàu òḡ yòng dèh ti nòi cla, wa mangai Lêwi tiaḡ dèh lù, tiaḡ troi bàu thê da bùa. <sup>11</sup> Mangai Lêwi pàc ngè tadreo Lè Lam Cwa, wa 'bài pajàu nhàn yõc mahem nòi ti wì haḡ èh ða'rat 'noh; phàn mangai Lêwi èh luch akia ngè tadreo aih. <sup>12</sup> Wì òḡḡ 'bài ngè tadreo bùh loh crài, òḡḡ axong am ca mangai jàn, tiaḡ xinoi da wì haḡ, òḡḡ ðèch am ca Chuaḡ, tiaḡ trong khoi achìh ta sech da Môise. Wì haḡ hadai broḡ 'màng aih ca 'bài 'bo calô. <sup>13</sup> Wì haḡ bùh jam ngè tadreo da Lè Lam Cwa; phàn 'bài ngè hadròih èh pai ta 'bài gõi. <sup>14</sup> Atiḡ ca aih, wì

haq padon dahwèq dèh ca cla wa ca 'bài pajàu; ma jah 'màng aih 'bài pajàu, aih con xau Arôn, diq jiang biac dèch am ngè tadreo bùa wa ramaq trùh daxèq; taiq 'màng aih, mangai Lêwi padon dahwèq ca dađeh wa ca 'bài pajàu, aih con xau da Arôn.

<sup>15</sup> 'Bài mangai calêu, aih con xau da Asap, diq ôi dèh jang nôi cla, tiaq bàu thê da Đawit, Asap, Hêman, wa Jê-đu-thun, mangai capoch bàu loq adroi da bùa, khi pajaq; 'bài mangai gôc 'mang diq ôi jang rìm toq 'mang, ùh wia khi dèh ca biac broq, ma jah 'màng aih oh daq wì haq aih mangai Lêwi khi padon am phàn ca wì haq.

<sup>16</sup> Ta hì aih, biac cùh waiq Chuaq khi padon gêh, ðoìq broq Lè Lam Cwa, wa dèch am ngè tadreo bùa ta ca'bông cùh waiq da Chuaq, tiaq bàu thê da bùa Jôsia. <sup>17</sup> 'Bài mangai Is-ra-ên i mat ta aih diq broq lè lam cwa ta jò aih, wa broq Lè Caq 'Benh Ûh Tah Blo trom tapèh hì. <sup>18</sup> Enh 'nhòng Sa-mu-ên mangai capoch thai Boc Plình, wì mangai jàn ta Is-ra-ên ùh i broq Lè Lam Cwa tìah 'màng aih; hadai ùh i ca bùa leq ta Is-ra-ên broq Lè Lam Cwa tìah ca Lè Lam Cwa ma Jôsia wa 'bài pajàu, mangai Lêwi, diq ca jàn Juđa, wa Is-ra-ên i mat ta aih, wa jàn ta phôq Jê-ru-sa-lem, khi broq. <sup>19</sup> Wì broq Lè Lam Cwa cô wop hanam 18 'nhòng Jôsia broq bùa.

### *Jôsia Cachit*

<sup>20</sup> Atiq ca biac Jôsia ha'naoq hlài hnem cùh waiq khi gêh, èh Nêcô, bùa Aicàp, tồc jêh Cat-kê-mit, ti 'bò diac cròng U-phra-tê; Jôsia loh tajêh poh ca haq. <sup>21</sup> Nêcô thê mangai 'ràng bàu lam doi ca haq 'màng cô: "Ô bùa Juđa, au wa ìh i biac cleq ùh? Hì cô au 'ràng lình ùh xài ðoìq jêh bùa, mahaq au jêh mangai ma tajraq hlài ca au (aih A-si-ri); Boc Plình khi capoch thê au renh broq biac cô; 'màng aih paq tajraq hlài ca Boc Plình 'nang ôi ti au, yùq Haq loq jêh đac hloi ìh oq."

<sup>22</sup> 'Nhac ca 'màng aih, Jôsia ùh waq lùì, ùh waq tamàng bàu Boc Plình khi am hacùng Nêcô capoch 'noh; mahaq caxùnh patìah mangai 'noi q ðoìq loh tajêh ca bùa Aicàp ta thông tamang Mê-gi-đô.

<sup>23</sup> 'Bài lình penh troq bùa Jôsia; bùa doi dèh ca hapông: "Nong au loh khi nôi cô beq, taiq au khi i habau hlàc." <sup>24</sup> 'Bài hapông haq 'noh haq loh khi enh xê aih, ðoìq haq tồc ta xê axêh 'noi q, khi èh 'ràng ahlài haq ta Jê-ru-sa-lem. Haq cachit, jah catùh haq ta ralùng da boc yaq haq. Diq ca Juđa wa Jê-ru-sa-lem hmoi xa-öch ca haq.

<sup>25</sup> Jê-rê-mi atac 'bôi ca ha-on ca Jôsia. Diq ca mangai gu calô wa gu cadri, 'bài mangai calêu, xôq ôi calêu ha-on ca Jôsia ta 'bôi calêu ha-on trùh manàiq. Wì yôc 'bôi calêu aih broq loh mòiq trong broq troq ta Is-ra-ên; 'bôi calêu aih hadai khi achìh ta Sech Calêu Ha-on.

<sup>26</sup> Biac 'noi q da Jôsia, biac lem haq broq, lem tìah troi khi jah achìh ta sech ranenh da Chuaq, <sup>27</sup> biac haq broq, enh baxèm trùh pulùch, aih, diq khi achìh ta sech 'Bài Bùa da Is-ra-ên wa Juđa.

## 36

### *Jô-a-cha, Èh Jê-hô-a-kim, Èh Jê-hô-a-kin Broq Bùa Juđa*

<sup>1</sup> Mangai ta gùng aih yôc Jô-a-cha, con calô Jôsia, broq bùa thai baq haq ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>2</sup> Jô-a-cha 23 hanam jò tồc broq bùa, haq wèq cwìang piq khê ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>3</sup> Bùa Aicàp pi am Jô-a-cha broq bùa ta Jê-ru-sa-lem, wa rùp thê Juđa am ca haq 3.410 kìq 'bac wa 34 kìq wang. <sup>4</sup> Bùa Aicàp yôc Ê-li-a-kim, oh Jô-a-cha, broq bùa Juđa ta Jê-ru-sa-lem, wa thai hlài hiniq haq Jê-hô-a-kim. Bùa Nêcô rùp Jô-a-cha, daq Jê-hô-a-kim, 'ràng haq trùh ta gùng Aicàp.

<sup>5</sup> Jê-hô-a-kim jah 25 hanam jò tồc broq bùa; haq wèq cwìang 11 hanam ta Jê-ru-sa-lem; haq broq biac dù jang ngìa Chuaq Boc Plình haq. <sup>6</sup> Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa

Ba-bi-lôn, tồc jêh haq, càt tì haq, 'nong haq lam cwa Diac Ba-bi-lôn. <sup>7</sup> Nê-bu-cat-nê-t-xa yốc 'bài ranac da hñem cùh waiq Chuaq, 'ràng ta Ba-bi-lôn, ðòiq ta hñem bùa ta Ba-bi-lôn.

<sup>8</sup> Biac 'noiq da Jê-hô-a-kim, wa biac 'mèq 'mac haq khoi broq, ðiq achìh ta sech 'Bài Bùa Is-ra-ên wa Juđa. Jê-hô-a-kin, con calô haq, wèq cwìang thai haq.

### *Con Jàn 'Bìq Rùp 'Ràng ta Ba-bi-lôn*

<sup>9</sup> Jê-hô-a-kin jah 18 hanam jò tồc broq bùa; haq wèq cwìang piq khê 10 hì ta Jê-ru-sa-lem. Haq broq biac dù jang ngĩa Chuaq. <sup>10</sup> Trùh gàu hanam ma atìq, bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa thê rùp haq 'ràng ta Ba-bi-lôn, wa yốc 'bài ngè ma lem da hñem cùh waiq Chuaq, khoi èh yốc Sê-đê-kia, oh haq, tồc broq bùa Juđa wa Jê-ru-sa-lem.

### *Sê-đê-kia Broq Bùa ta Juđa*

<sup>11</sup> Sê-đê-kia jah 21 hanam, jò haq tồc broq bùa, wèq cwìang 11 hanam ta Jê-ru-sa-lem. <sup>12</sup> Haq broq biac dù jang ngĩa Chuaq Boc Plình haq; haq ùh paha'neq dađeh jang ngĩa Jê-rê-mi, mangai capoch thai Boc Plình tiaq bàu thê da Chuaq capoch doi ca haq. <sup>13</sup> Haq hadai yòng tajraq hlài ca bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa, aih bùa ma thê haq canòm ca hiniq Chuaq ðòiq pachac ði tiaq Boc Plình, mahaq haq cadoq manoh, ùh wih hlài ta Boc Plình da Is-ra-ên. <sup>14</sup> Mahaq yi hnao ca aih, pajàu wa jàn ðiq tiaq biac 'mèq 'mac ramòt da jàn Diac 'noiq, ùh wèq dèh manoh tiaq Chuaq; broq amùa ca hñem cùh waiq da Chuaq ma khoi ràih crài broq hadròih ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>15</sup> Chuaq Boc Plình da boc yaq wì haq, khoi bàc yàng thê mangai 'ràng bàu trùh ca jàn, taiq Haq i manoh xa-öch ca wì, wa hñem cùh waiq da Haq, <sup>16</sup> mahaq wì haq capoch jù lê đac 'bài mangai 'ràng bàu da Boc Plình, ngan ùh loh cleq bàu capoch doi da Chuaq, wa jù lê đac 'bài mangai capoch thai Boc Plình, taiq 'màng aih can nòih da Chuaq tồc ca mangai jàn Haq, pi i ca trong jah anoq hlài wì haq. <sup>17</sup> 'Mang aih, Boc Plình am bùa jàn Candê lam jêh wì haq, yốc chang gùm jêh đac 'bài mangai radam ta hñem cùh waiq hadròih da wì haq, ùh xa-öch 'nhac ca mangai radam, adrùh, craq, loq mangai iuq padren. Haq 'mùt wì ðiq ðong ta tì bùa Candê. <sup>18</sup> 'Bài ranac 'yoh wa càn da hñem cùh waiq Boc Plình, 'bài dahwèq canaq ta kho da hñem cùh waiq Chuaq, 'bài dahwèq ta kho da bùa wa da 'bài cwan, ðiq ðong 'bìq 'ràng ta Ba-bi-lôn. <sup>19</sup> Lình Ba-bi-lôn bùh hñem cùh waiq Boc Plình, broq tacro ca panàt phòq Jê-ru-sa-lem, yốc ùnh bùh 'bài hñem bùa, wa raliang đac 'bài ranac ma lem da hñem aih.

<sup>20</sup> Mangai leq ma claih ca pla chang gùm, haq rùp 'ràng ta Ba-bi-lôn; broq hapõng ca haq wa ca con xau haq trùh 'nhòng Diac Batu wèq cwìang, <sup>21</sup> ðòiq broq xit ca bàu Chuaq khoi am hacùng Jê-rê-mi capoch 'noh, trùh jò taneh jah padài ta 'bài hanam Sabat. ðiq ca hì gùng aih chiuq bawòch, wì haq khoi broq lè Sabat trùh jò 70 hanam khoi gèh.

### *Bùa Siru Am ca Jàn Juđa Wih Hlài Diac*

<sup>22</sup> Hanam mòiq 'nhòng bùa Siru wèq cwìang ta Batu, Chuaq broq xit dèh bàu Haq khoi am hacùng Jê-rê-mi capoch 'noh, Chuaq broq ca manoh Siru bùa Batu, thê haq anoi 'noh jàp dèh ta taneh Diac, wa 'noh bàu thê 'màng cô:

<sup>23</sup> "Siru, bùa Batu, doi 'màng cô:

" 'Chuaq Boc Plình khoi am ca au 'bài Diac crõng taneh, wa thê au broq ca Haq mòiq toq hñem cùh waiq òi ta Jê-ru-sa-lem ta gùng Juđa. Ta pì, cabô jàn Haq, hlài ta Jê-ru-sa-lem beq; waiq Chuaq Boc Plình da mangai aih òi tì haq! "

## Êxra Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Cô hadai hiniq da mangai Yothaiq.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Bèn ùh loq joq 'nàng cabô achih, mahaq i mangai hnài hèm Exra mangai achih. Sech cô khoi jah achih hanam 440 A.C.

*Bàu Anoi:*

Êxra anoi 'noh biac jàn Yothaiq khoi jah tawih hlài enh Diac Ba-bi-lôn trùh Is-ra-ên, hi khoi wì haq broq hlài Hnem Cùh Waiq. Bàc ngai tagit tajraq hlài ca wì haq, mahaq bùa da Batu, hiniq haq Siru, 'noh bàu ranenh hanam 520 A.C. ðòiq wì haq jah broq gêh hanam 516 A.C. Êxra hnài jàn ranenh Chuaq wa ha'naoq hlài trong cùh waiq Boc Plình. 'Màng aih mangai jàn wawenh ca wì haq canao loq wì haq jàn ràih da Boc Plình.

*Rìm 'Nat:*

1. Mangai Yothaiq baxèm wìh hlài ta Gùng Taneh Juđa: 1:1—2:70
2. Hnem Cùh Waiq jah broq hlài: 3:1—6:22
3. Êxra wìh hlài ta Juđa; Biac hnài wa broq da haq: 7:1—10:44

*Bùa Siru 'Noh Bàu*

<sup>1</sup> Hanam mòiq 'nhòng Siru broq bùa Diac Batu, Chuaq enh broq xit bàu Haq ma khoi thê Jê-rê-mi capoch 'noh. Haq broq tamèt manoh Siru bùa Batu, ðòiq haq anoi jàp ta Diac Batu. Siru hadai achih bàu aih doi:

<sup>2</sup> “Siru bùa Batu doi 'màng cô:

“ ‘Chuaq Boc Plình khoi am ca au ðiq ca Diac òi crống taneh. Haq thê au broq ca Haq mòiq toq hnem cùh waiq òi ta Jê-ru-sa-lem, gùng Juđa. <sup>3</sup> Ta pì, mangai leq da jàn Haq, xin Boc Plình da mangai aih òi ti haq! Haq phai wìh hlài ta Jê-ru-sa-lem gùng Juđa beq, ðòiq broq hlài hnem cùh waiq Chuaq. Haq Boc Plình da Is-ra-ên.

<sup>4</sup> Jàn Juđa òi xrong hlài, ùh kè òi ta leq, èh jàn nòi wì haq ma òi aih, phai am ca wì 'bac, wang, cùng hang, wa ngè aban, xam ngè tadreo to dèch am ca hnem cùh waiq da Boc Plình òi ta Jê-ru-sa-lem.’ ”

<sup>5</sup> Tajòì 'mòi 'bài mangai broq gàu xinoi da Juđa wa Bèn-ja-min, 'bài pajàu wa mangai Lêwi padinh yòng; aih ðiq ca 'bài mangai leq Boc Plình ma broq tamèt manoh, hèm ca lam broq hnem cùh waiq da Chuaq ta Jê-ru-sa-lem. <sup>6</sup> 'Bài mangai haten ca wì haq, ðiq parông wì haq, am 'bac, wang, cùng hang, ngè aban, wa biac canaq 'bac, 'nhòq tình ca ngè to dèch am ma 'noi. <sup>7</sup> Bùa Siru hadai am hlài 'bài ranac da hnem cùh waiq Chuaq ma Nê-bu-cat-nê-ta-xa yóc enh Jê-ru-sa-lem, 'ràng ðòiq dèh ta hnem haq ma cùh waiq 'bài can kiac. <sup>8</sup> Siru bùa Batu, thê Mit-rê-đat, mangai rên tình sôq 'bac, yóc 'noh ranac aih, rên, èh jao am ca Sê-t-ba-xa, cwan wèq ma broq gàu da mangai khoi wìh hlài ta Juđa.

<sup>9</sup> Cô sôq 'bài ranac aih:



	khai xam wang	30
	toq khai xam 'bac	1.000
	abôq	29
10	doi chrông xam wang	30
	toq doi chrông ma 'noiç xam 'bac wa	410
	toq ranac ma 'noiç hòm	1.000

<sup>11</sup> Diç ca ranac broç xam wang, broç xam 'bac, aih 5.400 toq. Jò 'bài mangai 'biç rùp broç hapõng ta Ba-bi-lôn jah hlài ta Jê-ru-sa-lem, Sêt-ba-xa 'ràng hlài đõng ranac aih.

## 2

### *Sôç Mangai Wìh Hlài ta Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Cô 'bài mangai khoi jah hlài ta Jê-ru-sa-lem gùng Juđa atiq ca 'biç Nê-bu-cat-nêt-xa bùa Ba-bi-lôn rùp 'nong cwa Ba-bi-lôn. Rìm ngai hlài dèh ta phôç: <sup>2</sup> I Xô-rô-ba-bên, Jê-sua, Nê-hê-mi, Sê-rai-a, Rê-ê-lai-ah, Mac-đô-chê, Binsan, Mispá, Biatwai, Rêhum, wa Ba-a-na 'nong ahlài.

'Màng aih cô sôç achìh hiniç 'bài gu calô da Is-ra-ên:

3	Con calô da Parôt:	2.172
4	Con calô da Sê-pha-tia:	372
5	Con calô da Ara:	775
6	Con calô da Pha-hat-mô-ap, aih xinoi da Jê-sua wa Jôap:	2.812
7	Con calô da Êlam:	1.254
8	Con calô da Xatu:	945
9	Con calô da Xacai:	760
10	Con calô da Bani:	642
11	Con calô da Bêbai:	623
12	Con calô da Agat:	1.222
13	Con calô da A-đô-ni-cam:	666
14	Con calô da Biatwai:	2.056
15	Con calô da Ađin:	454
16	Con calô da Ate, pah cadraq Ê-xê-chia:	98
17	Con calô da Bêtsai:	323
18	Con calô da Jôra:	112
19	Con calô da Hasum:	223
20	Con calô da Giba:	95

21	Mangai 'Bêt-lê-hem:	123
22	Mangai Nê-tô-pha:	56
23	Mangai A-na-tôt:	128
24	mangai Ach-ma-wêt,	42
25	Mangai Ki-ri-at Jê-a-rim, Kê-phi-ra wa Bê-ê-rôt:	743
26	Mangai Rama wa Gêba:	621
27	Mangai Michma:	122
28	Mangai Bêtên wa Ahi:	223
29	Con calô da Nêbô:	52
30	Con calô da Macbich:	156
31	Con calô da Êlam 'noiq:	1.254
32	Con calô da Harim:	320
33	Con calô da Lôđò, Hăđit wa Ônô:	725
34	Mangai Jê-ri-cô:	345
35	Con calô da Sêna:	3.630

### Mangai Pajàu Wìh Hlài ta Is-ra-ên

36 'Bài pajàu

	da xinoi Jê-đai-ah, pah Jêsua:	973
37	Con calô da Imê:	1.052
38	Con calô da Pasua:	1.247
39	Con calô da Harim:	1.017

40 Mangai Lêwi:

	Con calô da Jêsua wa Cat-mi-ên, aih xinoi da Hô-đa-wia:	74
--	---	----

41 'Bài mangai calêu:

	Xinoi Asap:	128
--	-------------	-----

42 Con calô da mangai gôc 'mang:

	Con calô da Salum, Ate, Tanmôn, Acup, Ha-ti-ta, wa Sôbai, tình điq đong:	139
--	--	-----

43 Mangai patìh ta hnem cùh waiq:

Con calô da Ixha, Ha-su-pha, Ta-ba-ôt;

44 Con calô da Kêrôt, Siaha, Pađôn;

45 Con calô da Lê-ba-na, Ha-ga-ba, Acup;

46 Con calô da Hagap, Sanmai, Hanan;

47 Con calô da Ghidên, Gaha, Rê-a-ja;

48 Con calô da Rêxin, Nê-cô-đa, Gaxam;

49 Con calô da Uxah, Pa-sê-a, Bêsai;

50 Con calô da A-sê-na, Mê-u-nim, Nê-phi-sim,

51 Con calô da Bacbuc, Ha-cu-pha, Harhua;

52 Con calô da Baxlut, Mê-hi-đa, Hatsa;

53 Con calô da Batcôt, Si-se-ra, Tamah;

54 Con calô da Nêxia, Ha-ti-pha;

55 Con calô da 'bài hapông Sa-lô-môn:

Con calô da Sôtai, Hat-sô-phê-rêt, Pe-ru-đa;

56 Con calô da Ja-a-la, Đatcôn, Ghidên;

57 Con calô da Sê-pha-tia, Hattin, Pô-kê-rêt Ha-xê-ba-im, Ami;

58 | Tình điq đống 'bài mangai ma patih ta hnem cùh waiq wa 'bài con calô da hapông Sa-lô

59 Cô 'bài mangai wih hlài enh Ten-mên-ah, Ten-hat-sa, Kêrup, Ađan, wa Imê, mahaq wì haq ùh jah anoi ro xinoi wa hadrông hadrech cla, ðoìq patô dađeh joq xinoi Is-ra-ên;

60 | Con calô da Đê-la-ja, Tôbia, Nê-cô-đa: | 652

61 Ta con calô da pajàu:

Con calô da Ha-bai-ja, Hacôt, Bat-xi-lai. Mangai aih yóc mòi q ngai cadrì Bat-xi-lai òi Ga-la-at, dài creo hiniq haq tiaq hiniq mai haq.

62 'Bài mangai aih chaq dèh xinoi ta sech achih hiniq, mahaq chaq ùh loh, taiq 'màng aih wì doi wì haq amù. Wì haq 'bìq 'noh đac khoi ca biac broq pajàu. 63 Cwan tình truang tât, ùh am wì caq 'bài dahwèq hadròih trùh jò leq i pajàu yóc Urim wa Thumim, waiq bòch Boc Plình.

64 Dìq ca mangai jàn rèn jah: 42.360 ngai; 65 Enh gùng ca aih hòm i 'bài hapông cadrì calô: 7.337. Hadai i 200 gu cadrì wa gu calô, mangai calêu tiaq wì haq. 66 Wì haq i 736 toq axêh, wa 245 toq axêh la; 67 435 toq lỏcđa wa 6.720 toq lùa.

68 Jò khoi trùh ta hnem cùh waiq da Chuaq ta Jê-ru-sa-lem, i bacc ngai broq gàu da hnem dèh baq, khoi dèch am dahwèq ðoìq hi ha'naoq hlài hnem da Boc Plình ta nòi xèm dùnh. 69 Tiaq taiq dađeh ma i, wì dèch am jah, 61.000 capiac wang, 2.840 kìq 'bac, wa 100 'bôq eo yôh ca pajàu.

70 'Mang aih, 'bài pajàu, mangai Lêwi, 'bài mangai jàn, mangai calêu, mangai wèq 'mang hnem, 'bài mangai ma patih ta hnem cùh waiq, wa 'nah ngai ta jàn òi ta plài haten Jê-ru-sa-lem. Èh con jàn ma 'noi q wih hlài òi điq ta phôq cla ta Is-ra-ên.

### 3

#### *Broq Hlài Ca'bông Cùh Waiq Wa Ngè Dèch Am*

1 Trùh khê tapèh, jò jàn Is-ra-ên khoi òi dèh ta phôq, èh mangai jàn pajùm hlài tìah ca mòi q ngai ta Jê-ru-sa-lem. 2 Manàiq cô Jê-sua, con calô da Jô-xa-đac wa 'bài pajàu, xam Xô-rô-ba-bên, con calô da Sê-an-ti-ên, wa 'bài oh daq haq, điq wiang yòng broq ca'bông cùh waiq Boc Plình da Is-ra-ên, ðoìq dèch am ngè tadreo bùy tì nòi aih, tiaq troi khoi achih ta sech ranenh Môise, mangai da Boc Plình. 3 Taiq wì cre ca jàn 'noi q ma òi ta gùng aih, wì ma jah broq ca'bông cùh waiq ti xèm dùnh haq, èh wì dèch am ngè tadreo bùy ca Chuaq ti nòi aih, aih ngè tadreo bùy daxroq wa daxèq. 4 Wì hadai wèq Lè Hapom Òi Đò, tìah troi khoi achih, wa dèch am ngè tadreo bùy, enh hì cô trùh hì tau, tiaq sôq ma khoi pajaq am ca tang hì. 5 Atìq ca aih wì dèch am ngè tadreo bùy, xam ngè tadreo bùy ca hì khê neo, wa 'bài hì lè caq hiniang ta hì da Chuaq. Èh hòm ngè tadreo da rìm jàn to dèch am ca Chuaq. 6 Pàng hì mòi q, khê tapèh, wì baxèm dèch am ca Chuaq 'bài ngè tadreo bùy. Mahaq 'nhòq broq xèm hnem cùh waiq da Chuaq.

#### *Baxèm Broq Hlài Hnem Cùh Waiq*

<sup>7</sup> 'Màng aih, wì am 'bac ca thòq pah hmu, thòq trah long, hadai am dahwèq caq, alac wa dàu ca jàn Siđôn wa jàn Tirò, ðòiq wì 'ràng long hùang nam enh pah Liban trùh ta diac raxiq Japhô, tiaq bàu thê da Siru, bùa Batu.

<sup>8</sup> Hanam baiq, khê baiq, atiq ca wì hlài trùh hnem cùh waiq da Boc Plinh ta Jê-ru-sa-lem, Xô-rô-ba-bên con calô da Sê-an-ti-ên, wa Jê-sua con da Jô-xa-đac, xam 'bài oh daq da wì haq, thê 'bài pajàu, mangai Lêwi enh 20 hanam dang tọc, ðiq ðong 'bài mangai ma 'bìq rùp broq hapông khoi jah wìh hlài ta Jê-ru-sa-lem, ðiq ca wì baxèm broq biac broq hnem cùh waiq da Chuaq. <sup>9</sup> Jê-sua, 'bài con calô haq wa oh daq haq, Cat-mi-ên wa 'bài con calô haq, con calô da Juđa wa Hê-na-đat wa mangai Lêwi xam con calô wì haq, ðiq yòng pajùm ti dabau tiah ca mòi, ti ngan 'bài mangai broq hnem cùh waiq Boc Plinh.

<sup>10</sup> Jò thòq broq gêh xèm hnem cùh waiq, i 'bài pajàu caxùnh eo lè, wê ken yòng ti aih, phàn 'bài mangai Lêwi, con calô Asap, ðiq wê raxap, ðòiq manè padèch Chuaq tiaq troi dua Đawit bùa Is-ra-ên khoi pajaq. <sup>11</sup> Wì calêu ta hatèo manè padèch manè pôi Chuaq:

“Đang ca manè padèch Chuaq, Haq lem.

Haq patô can xa-öch xam manoh loq waq ca Is-ra-ên hloi hloi!”

Điq ca jàn brêu bàu dêh, manè pôi Chuaq, ma jah 'mang aih wì khoi broq gêh xèm hnem cùh waiq Chuaq. <sup>12</sup> Mahaq bəc pajàu, mangai Lêwi wa mangai gàu xinoi, aih 'bài mangai craq khoi lah hnoq hnem cùh waiq ma adroi, wì hmoi dêh jò wì ma broq xèm hnem ma neo ỏi jang ngĩa wì haq. Hadai i bəc mangai 'noi q hòm brêu bàu dêh lem bùi. <sup>13</sup> 'Màng aih, mangai 'noi q tamàng, mahaq pi canao ca bàu lem bùi loq bàu hmoi; taiq mangai jàn brêu bàu dêh, bàu aih ỏi enh hangai xòq tàng.

## 4

### *Mangai Tagit ca Jàn Juđa Tàt Khech Biac Broq Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Jò 'bài mangai tagit ca jàn Juđa wa Bên-ja-min hĩa ca 'bài mangai 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac, jah hlài ðòiq hi broq Hnem Cùh Waiq Chuaq, Boc Plinh da Is-ra-ên, <sup>2</sup> tajòi 'mòi wì lam anoi ca Xô-rô-ba-bên wa 'bài mangai broq gàu: “Nhèn broq pajùm ti pì, ma jah 'màng aih nhèn hadai creo chaq Boc Plinh pì, troi pì. Nhèn khoi dèch ngè tadreo am ca Haq enh 'nhòng Ê-sa-ha-đôn, bùa A-si-ri 'ràng nhèn tọc ta cô.”

<sup>3</sup> Mahaq Xô-rô-ba-bên, Jê-sua, wa 'bài mangai broq gàu ma 'noi q da Is-ra-ên tèo wì: “Pì ùh jah pajùm ti nhèn ðòiq broq mòi q toq hnem Boc Plinh da nhèn; mahaq cla nhèn broq Hnem Cùh Waiq Chuaq Boc Plinh da Is-ra-ên, tiaq troi Siru, bùa Batu khoi thê nhèn broq.”

<sup>4</sup> Jò aih jàn ma ỏi ta gùng aih broq ca jàn Juđa hõnh manoh crè yùq ðòiq patrò wì broq hnem aih; <sup>5</sup> Èh jàn ta gùng aih am cùng baha ca chenh phù ðòiq rồt manoh wì haq thê tàt khech wa broq manhài ca manoh jàn Juđa. Wì broq 'màng aih enh 'nhòng Siru bùa Batu, trùh 'nhòng Đa-ri-ut bùa Batu wèq cwàng.

<sup>6</sup> 'Nhòng A-ha-su-ru baxèm tọc broq bùa, mangai ma git ca jàn Juđa achìh mòi q toq thò tajraq hlài ca jàn Juđa wa Jê-ru-sa-lem.

<sup>7</sup> Trùh 'nhòng At-ta-xet-xe, èh Bitlam, Mit-rê-đat, Ta-bê-ên wa 'bài bua wì haq, achìh jài q atóc ca At-ta-xet-xe, bùa Batu. Bàu aih achìh xam chù Aram wa achìh hlài 'noh loh xam bàu ðòiq bùa jah đóc.

<sup>8</sup> Rêhum, cwan broq gàu wa Simsai thò kì q achìh jài q tajraq hlài ca Jê-ru-sa-lem, atóc ca bùa At-ta-xet-xe 'màng cô:

<sup>9</sup> “Rêhum, cwan broq gàu, Simsai thò kì q, wa 'bài bua da wì haq, 'bài mangai hadrah wa mangai ta'ne mangai Tapên wiang broq ti wì, mangai Batu, mangai Êrèt, mangai Ba-bi-lôn, mangai Susa, aih mangai Êlam, <sup>10</sup> wa jàn 'noi q ma cwan Ô-nap-ba khoi

'ràng trùh, òi ta phòq Sa-ma-ri wa ta 'bài gùng 'noiç òi pah mat mahi mùt ca Cròng Diac."

11 Cô bàu ta jàiç achih ma adroi wì khai gòi tõi ca bùa At-ta-xet-xe:  
"Hapõng da bùa òi pah mat mahi mùt da Cròng Diac,

12 "Xin doi ca bùa loq ro rang 'bài mangai Juda khai tõi enh nòi bùa lam trùh ta nhèn òi ta Jê-ru-sa-lem, wì 'nang broq hlài panàt phòq blàq blènh wa ngang dù cô. Xèm panàt wì broq khai gèh wa chac panàt ji ten gèh.

13 " 'Màng aih, òiç bùa loq ro rang, tàng wì jah broq hlài phòq cô, panàt phòq jah broq ha'nhèq, èh jàn cô pi am 'bac thèq ca bùa hòm, 'bac thèq tanèh loq 'bac ma 'noiç, biac aih broq ca sòq 'bac mùt ca bùa loh ca xùch jrùh. <sup>14</sup> Nhèn nhàn cùng baha enh hnem bùa, taiç 'màng aih nhèn ùh enh hnoq biac broq raliang aih trùh ca bùa, dài nhèn ma jah thê mangai wê bàu doi paro ca bùa, <sup>15</sup> thê bùa ngan hlài ta sech achih da boc yaq bùa, èh chaq hnoq ta sech aih, wa jah loq phòq cô calah nèh, aih phòq blàq broq raliang ca bùa wa Diac. Enh calah nèh, wì xòq loq broq manhài òi ta aih, taiç nen aih phòq cô khai raliang piang. <sup>16</sup> Nhèn xin doi ca bùa loq, tàng phòq cô jah broq hlài wa panàt haq jah broq ha'nhèq, èh taiç nen aih, tanèh pah mat mahi mùt ca Cròng Diac, èh bùa pi jah wèq cwàng ta tanèh aih hòm."

17 Bùa tèo hlài bàu ca Rêhum, cwan wèq, ca thò kìç Simsai, wa 'bài bua da wì haq ma òi ta Sa-ma-ri, wa òi ta 'bài gùng 'noiç pah mat mahi mùt ca Cròng Diac 'màng cô:  
"Waiç catèm am ca pi.

18 "Bàu ta jàiç pi ma atõi doi ca au, khai jah achih hlài wa òõc ro rang òi jang ngia au. <sup>19</sup> Tiaç bàu aih, wì khai ngan hlài, wa khai jah hnoq enh calah nèh, phòq cô i broq manhài ca 'bài bùa. Joq 'nàng khai i yõt biac tablàq. <sup>20</sup> Èh hòm, khai i 'bài bùa dèh broq càn khai wèq cwàng Jê-ru-sa-lem wa òiç ca gùng òi pah mat mahi mùt ca Cròng Diac, èh khai i 'bac thèq, 'bac thèq tanèh wa 'bac thèq ma 'noiç khai jah am ca 'bài bùa aih. <sup>21</sup> Taiç 'màng aih, au thê pi tåt khech wì broq hlài phòq aih, trùh jò au thê wa gòi òn bàu am broq. <sup>22</sup> Broq ma rabiaq oq, apaq ra'ngòt ta biac cô, yùq loq broq raliang ca hnem bùa."

23 Jò bu hêq ca òõc bàu thê da At-ta-xet-xe òi jang ngia Rêhum, thò kìç Simsai wa 'bài bua wì haq, èh òiç ca wì haq hòiq haiç lam trùh ta mangai Yoçhaiç òi ta Jê-ru-sa-lem, yõc dèh cwàng thê jàn hêq ca broq.

24 'Màng aih biac broq hnem ca Boc Plình ta Jê-ru-sa-lem yòng hlài trùh hanam ma baiç, trùh 'nhòng Đa-ri-ut broq bùa Batu, wèq cwàng.

## 5

### *Baxèm Broq Hlài Hnem Cùh Waiç*

<sup>1</sup> Jò Agê mangai capoch thai Boc Plình wa Xa-cha-ri hadai mangai capoch thai Boc Plình, con calô Idô, anoi 'noh bàu Boc Plình am ca 'bài mangai Juda wa wì òi ta Jê-ru-sa-lem, nhò hiniç Boc Plình da Is-ra-ên ma wèq cwàng wa haq, <sup>2</sup> èh Xô-rô-ba-bên, con calô da Sa-an-thi-ên, wa Jê-sua, con calô da Jô-xa-đac, yòng òiç baxèm ca broq biac broq hlài Hnem Cùh Waiç Boc Plình ta Jê-ru-sa-lem. I 'bài mangai capoch thai Boc Plình wiang jùp òõ.

<sup>3</sup> Jò aih, Tat-tê-nai, cwan tình trùang da tình pah mat mahi mùt ca Cròng Diac, Sêta Bô-xê-nai wa 'bài mangai bua wì haq, lam trùh ta jàn Juda, bòch: "Cabô thê pi broq Hnem Cùh Waiç cô wa broq hlài panàt phòq cô?" <sup>4</sup> Wì hadai bòch tam: " 'Bài mangai

broq Hnem Cùh Waiq cô i hiniq cleq?" <sup>5</sup> Mahaq mat Boc Plình ngan hnoq 'bài gù craq da Juda, 'màng aih, wì ùh hìaq tạt khech biac broq cô, trùh jò i bàu jah 'ràng ca Đa-ri-ut, èh gòm bùa tèo hlài xam bàu achìh ca biac aih.

<sup>6</sup> Cô bàu thò achìh da Tat-tê-nai, cwan tình truang da tình pah mat mahì mùt ca Cròng Diac, Sêta Bô-xê-nai, wa 'bài bua haq òi pah mat mahì mùt ca Cròng Diac, khoi gòi ca bùa Đa-ri-ut. <sup>7</sup> Bàu aih 'màng cô:  
Nhèn gòi ca bua Đa-ri-ut bàu waiq catèm ca ìh!

<sup>8</sup> Nhèn doi ca bùa loq, nhèn i lam ta tình Juda, trùh ta Hnem Cùh Waiq Boc Plình ma càn caiq. Nhèn hnoq mangai Juda broq Hnem Cùh Waiq aih xam hmu càn caiq wa long xap ti panàt; wì broq biac òi q jaq geo wa lem.

<sup>9</sup> Nhèn bòch 'bài gu craq aih: Cabô am ca pì bàu thê broq Hnem Cùh Waiq cô wa broq gêh panàt cô? <sup>10</sup> Nhèn bòch hiniq wì haq, òi q doi am ca bùa loq hiniq mangai broq gàu da wì haq.

<sup>11</sup> Wì tèo hlài 'màng cô:

"Nhèn hapõng da Boc Plình, Chuaq da plình wa crõng taneh; nhèn broq hlài Hnem Cùh Waiq adroi cô nèh khoi dùnh hanam i mòiq toq bùa i 'bang tiang càn da Is-ra-ên khoi broq gêh. <sup>12</sup> Mahaq taiq 'bài boc yaq nhèn broq ca Boc Plình nòih, Boc Plình jao am wì haq mùt ta tì Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, aih mangai Candê. Bùa aih raliang đac Hnem Cùh Waiq aih wa rùp mangai jàn 'ràng ta Ba-bi-lôn.

<sup>13</sup> " 'Màng aih, hanam baxèm Siru tõi broq bùa Ba-bi-lôn, haq am bàu thê broq hlài Hnem Cùh Waiq da Boc Plình. <sup>14</sup> Bùa Siru jì yõc 'bài doi chrõng xam wang, xam 'bac da hnem cùh waiq Boc Plình, ngè aih bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa ma yõc enh Hnem Cùh Waiq ta Jê-ru-sa-lem, 'ràng ta hnem cùh waiq Ba-bi-lôn;

"Bùa Siru jao òi q 'bài ngè aih ca mòiq ngai hiniq haq Sê-t-ba-xa, mangai Siru broq cwan tình truang ta Juda. <sup>15</sup> Bùa Siru doi ca haq: 'Yõc 'bài ranac cô, òi q hlài ta Hnem Cùh Waiq ta Jê-ru-sa-lem, broq hlài hnem da Boc Plình jang nòi xàn dùnh haq beq.'

<sup>16</sup> " 'Màng aih, Sê-t-ba-xa lam trùh, broq hlài xèm Hnem Cùh Waiq da Boc Plình ta Jê-ru-sa-lem. Pàng aih trùh manàiq Hnem Cùh Waiq xôq broq mahaq 'nhòq gêh."

<sup>17</sup> 'Màng aih, manàiq cô, tàng lem manoh bùa, xìn ìh thê mangai ngan ta adùq sech da bùa òi ta Ba-bi-lôn, ngan thù i joq bùa Siru am bàu thê broq hlài Hnem Cùh Waiq da Boc Plình òi ta Jê-ru-sa-lem. Èh xin ìh gòi bàu ca nhèn loq manoh enh da bùa ta biac aih.

## 6

### *Đa-ri-ut Chaq Hnoq Bàu Siru Achìh*

<sup>1</sup> 'Màng aih bùa Đa-ri-ut thê mangai chaq ta sech aih nòi don òi q 'bài ngè canaq òi ta Ba-bi-lôn. <sup>2</sup> Ta đôn Ec-ba-tan tình Mêđi, wì chaq jah mòiq xom jàiq. Ta jàiq aih i achìh 'màng cô:

<sup>3</sup> Hanam mòiq 'nhòng Siru, bùa Siru 'noh bàu thê broq hlài Hnem Cùh Waiq da Boc Plình òi ta Jê-ru-sa-lem:

Phai broq hlài Hnem Cùh Waiq da Boc Plình beq, òi q broq nòi dèch am 'bài ngè tadreo. 'Bài xèm hnem ep broq cajap ta nòi dùnh. Hnem Cùh Waiq cô phai 60 hagat pah ha'nhèq wa 60 hagat dàng gat. <sup>4</sup> I piq brong hmu cato càn caiq wa mòiq brong pang xam long. Phai yõc 'bac enh nòi òi q wèq ngè canaq da hnem bùa

đoìq broq hnem aih. <sup>5</sup> 'Bàì ranac xam wang wa xam 'bac da hnem Boc Plình, ma bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa khoi yôc enh Hnem Cùh Waiq ôi ta Jê-ru-sa-lem 'ràng ta Ba-bi-lôn, aih ep am hlài wa 'ràng hlài ta Hnem Cùh Waiq ôi ta Jê-ru-sa-lem, ranac leq ôi hlài ti aih; ep ðoìq hlài ti nôi dùnh ta hnem da Boc Plình.

<sup>6</sup> 'Màng aih, manàiq cô, Tat-tê-nai ôi! Cwan tình truang da tình pah mat mahì mùt ca Crông Diac, Sêta Bô-xê-nai, wa 'bài bua haq ôi pah mat mahì mùt ca Crông Diac U-phra-tê, wia hangai ca wì beq. <sup>7</sup> Apaq tât khech mangai Jûđa wa 'bài gu craq broq hlài Hnem Cùh Waiq da Boc Plình ôi ti nôi dùnh.

<sup>8</sup> Cô au am bàu thê pì ep broq am ca 'bài gu craq jàn Jûđa, ðoìq jùp bìac broq hlài Hnem Cùh Waiq da Boc Plình:

Phai yôc 'bac ma gop thèq ta gùng pah mat mahì mùt ca Crông Diac, hi renh am 'bac aih ca wì, apaq trò. <sup>9</sup> Wì nhet ngè cleq, 'bo calô 'yoh, trùu calô loq trùu 'yoh, ðoìq broq ngè tadreo bùh dèch am ca Boc Plình; loq 'mau mì, boh, alac, dầu, tiaq bàu 'bài pajàu ôi ta Jê-ru-sa-lem xin, phai am ca wì haq rìm hì, paq thiùq ngè cleq, <sup>10</sup> ðoìq wì haq dèch am 'bài ngè tadreo i hòi xua thùm am ca Boc Plình, èh wì haq waiq khàn ca can rìh da bùa wa 'bài con bùa.

<sup>11</sup> Au hadai am bàu thê cô: Tàng mangai leq ùh broq tiaq bàu thê cô, èh dốt mòiq toq pang ta hnem mangai aih, tàp ta taneh atua cla haq ta long aih; taiq tôiq aih, broq ca hnem haq loh nôi ùc aròm. <sup>12</sup> Waiq Boc Plình, Haq ma broq ca hiniq cla Haq ôi ta Hnem Cùh Waiq aih, raliang đac bùa leq, tamoi leq hùa rahen hlài ca bàu thê cô ðoìq raliang đac Hnem Cùh Waiq Boc Plình ôi ta Jê-ru-sa-lem.

Au Đa-ri-ut am bàu cô. Rìm ngai phai ðiq ca manoh broq tiaq oq!

### *Hnem Cùh Waiq Broq Gêh*

<sup>13</sup> Tat-tê-nai, cwan tình truang da tình pah mat mahì mùt ca Crông Diac, Sêta Bô-xê-nai wa 'bài bua wì haq, broq tiaq geo bàu bùa Đa-ri-ut ma thê 'ràng trùh. <sup>14</sup> 'Màng aih 'bài gu craq da jàn Jûđa pajùm ti dabau broq hlài hnem cùh waiq, bìac broq hnem jah rahlech 'màng ca bàu doi adroi da mangai capoch thai Boc Plình, Agê wa Xa-cha-ri, con da Iđô. 'Màng aih wì broq gêh ca bìac broq hnem cùh waiq, tiaq bàu thê da Boc Plình da Is-ra-ên, wa bàu achìh da Siru, Đa-ri-ut, At-ta-xet-xe, bùa Diac Batu. <sup>15</sup> Hì piq, khê Ađa, aih khê 12 da hanam tadrâu 'nhòng Đa-ri-ut broq bùa, hnem cô jah broq gêh.

<sup>16</sup> Jàn Is-ra-ên, 'bài pajàu, mangai Lêwi, wa 'bài mangai ma khoi 'bìq rùp 'nong khoi dèh ca Diac jah hlài, lem bùi broq lè dèch am Hnem Cùh Waiq ca Boc Plình. <sup>17</sup> Jò broq lè dèch am Hnem Cùh Waiq cô, wì dèch am 100 toq 'bo calô, 200 toq trùu calô, 400 toq trùu con. Wì dèch am 12 bubi calô broq ngè tadreo bùh rôt hlài enh tôiq lôì am ðiq ca jàn ca Is-ra-ên, aih tiaq sôq hadròng hadrech da Is-ra-ên. <sup>18</sup> Èh wì pachì 'bài pajàu wa 'bài mangai Lêwi tiaq dèh lù da wì haq, ðoìq patìh bìac da Boc Plình ta Jê-ru-sa-lem, tìah troi khoi achìh ta sech da Môise.

### *Lè Lam Cwa*

<sup>19</sup> 'Màng aih trùh hì 14, khê mòiq, 'bài mangai ma 'bìq rùp 'nong khoi dèh ca Diac, jah wèq lè Lam Cwa. <sup>20</sup> Ma jah 'mang aih 'bài pajàu wa mangai Lêwi, ðiq khoi padon ðađeh ðoìq lem hreo, ùh rong mòiq ngai leq; khoi èh wì haq pác trùu con broq Lè Lam Cwa am ca ðiq mangai khoi 'bìq rùp yôc 'noh enh Diac hlài, ca oh ðaq ðađeh, aih pajàu wa hadai am ca cla wì haq raq. <sup>21</sup> 'Bài mangai ma caq lè Lam Cwa, aih mangai Is-ra-ên ma 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac wìh hlài, pajùm ti 'bài mangai khoi lah ðađeh loh khoi ca bìac amùa da 'bài tamoi gùng aih, ðoìq cùh waiq Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên. <sup>22</sup> Trom tapèh hì wì lem bùi caq lè 'Benh Ûh Tah Blo; taiq Chuaq

khoi broq manoh wì haq bùi, wa khoi broq ca bùa A-si-ri i manoh parông wì haq, ðòiq jùp ðò wì haq broq Hnem Cùh Waiq da Boc Plình, Haq Boc Plình da Is-ra-ên.

## 7

### *Êxra Wìh Hlài ta Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Atiq ca biac aih, wop 'nhông At-ta-xet-xe broq bùa Batu, i Êxra, con calô Sê-rai-a, Sê-rai-a con calô A-xa-ria, A-xa-ria con calô Hinkia, <sup>2</sup> Hinkia con calô da Salum, Salum con calô da Xađoc, Xađoc con calô da A-hi-tup, <sup>3</sup> A-hi-tup con calô A-ma-ria, A-ma-ria con calô A-xa-ria, A-xa-ria con calô Mê-ra-jôt, <sup>4</sup> Mê-ra-jôt con calô Xê-ra-hi-ja, Xê-ra-hi-ja con calô Uxi, con calô Buki, <sup>5</sup> Buki con calô da A-bi-sua, A-bi-sua con calô da Phi-nê-hat, Phi-nê-hat con calô da Ê-li-a-xa, Ê-li-a-xa con calô da Arôn, aih pajàu càn.

<sup>6</sup> Êxra cô hlài enh Ba-bi-lôn. Haq mangai ragài ca hnài ranenh da Môise, ma Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên khoi am. I tì da Chuaq jùp ðò haq ma jah bùa am ca haq rìm biac haq ma xin. <sup>7</sup> Wop hanam tapèh ta 'nhông At-ta-xet-xe broq bùa, i 'nah mangai ta jàn Is-ra-ên, ta 'bài pajàu, wa mangai Lêwi, mangai calêu, mangai gôc 'mang, wa mangai patih biac Hnem Cùh Waiq, ðiq tồc ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>8</sup> Khê padam, hanam tapèh ta 'nhông bùa aih, Êxra lam trùh ta Jê-ru-sa-lem. <sup>9</sup> Hì mòiq, kê mòiq, haq baxèm loh lam enh Ba-bi-lôn; nhò tì lem lình Boc Plình da haq jùp ðò, haq trùh ta Jê-ru-sa-lem hì mòiq, kê padam. <sup>10</sup> Êxra ðiq dèh ca manoh hóc ranenh da Chuaq, wèq wa broq tiaq, haq hadai hnài jàn Is-ra-ên loq ca bàu thê wa biac ep broq tiaq Boc Plình.

<sup>11</sup> Cô bàu da bùa At-ta-xet-xe am ca Êxra, haq pajàu wa mangai ragài ca achìh hlài ranenh wa biac ep broq tiaq da Chuaq khoi am ca Is-ra-ên.

<sup>12</sup> At-ta-xet-xe, bùa da 'bài bùa,

Gòi ca Êxra, pajàu wa mangai achìh hlài ranenh da Boc Plình enh 'nhèq ca plình.

Waiq am ca ìh jah catèm.

<sup>13</sup> Manàiq cô au 'noh am bàu pajaq, 'bài mangai leq da Is-ra-ên, pajàu wa mangai Lêwi òi ta Diac au, enh lam ta Jê-ru-sa-lem, èh jah lam pajùm tì ìh oq. <sup>14</sup> Au wa tapèh ngai cwan hatình, thê ìh lam ngan geo Juda wa Jê-ru-sa-lem, tiaq troi ranenh da Boc Plình ìh ma wê ta tì ìh, <sup>15</sup> ìh jah wê wang wa 'bac da bùa wa da 'bài cwan hatình da bùa to dèch am ca Boc Plình da Is-ra-ên ma òi ta Jê-ru-sa-lem; <sup>16</sup> xam 'bac wa wang ìh ma jah ta Ba-bi-lôn, wa 'bài ngè da mangai jàn wa pajàu to dèch am dèh ca Hnem Cùh Waiq Boc Plình ta Jê-ru-sa-lem; <sup>17</sup> ìh phai ran oq, yóc 'bac cô rôt 'bài 'bo calô, trìu calô, trìu con, pajùm ngè dèch am xam 'mau mì wa lè dèch am ngè ôq, khoi èh dèch am ca Boc Plình ta ca'bông cùh waiq ta Hnem Cùh Waiq da Boc Plình ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>18</sup> Phàn 'bac wa wang ma òi i aih, tàng enh broq biac cleq, èh ep tiaq manoh ìh wa oh daq hnoq biac aih lem, broq troq manoh enh da Boc Plình pì. <sup>19</sup> Phàn 'bài ranac ma khoi jao hlài ca ìh ðòiq broq biac patih cùh waiq ta Hnem Cùh Waiq Boc Plình, 'noh ðiq òi jang ngĩa Boc Plình ta Jê-ru-sa-lem beq. <sup>20</sup> 'Bài ngè ma 'noi q ngè ma nhet ca i ta Hnem Cùh Waiq da Boc Plình ìh, ìh yóc 'bài ngè aih enh adùq ðòiq rìm ngè canaq da bùa beq.

<sup>21</sup> Au bùa At-ta-xet-xe, 'noh bàu doi ca 'bài cwan gòm 'bac wang òi pah tau Diac: Tàng Êxra, pajàu wa mangai achìh hnài ranenh da Boc Plình, bòch pì ngè leq, pì lem bùi am ca haq troq tiaq haq bòch oq; <sup>22</sup> am ca haq 3.409 kìq 'bac; 18.200 lît 'mau



mì; 2.273 lít alac, 2.500 lít dầu, wa boh ùh pajaq. <sup>23</sup> Bìac leq Boc Plinh ma thê broq ca Hnem Cùh Waiq da Haq, broq ma geo oq, yùq bìac ranac loq ta-ùc ta Taneh Diac da bùa wa ta 'bài con bùa. <sup>24</sup> Èh hòm au doi ca pì loq: Ùh jah gop thèq loq 'bac thèq hanam, loq 'bac thèq ma 'noiç, enh mangai pajàu, mangai Lêwi, mangai calêu, mangai gôc 'mang, mangai Nê-thi-nim, loq 'bài mangai ma 'noiç ma patih ta Hnem Cùh Waiq da Boc Plinh.

<sup>25</sup> Phàn ìh, ôi Êxra, phai yôc can khôn rabiaq da Boc Plinh khoi am ca ìh, ìh phai pachì atôc mangai broq mangai hadrah wa 'bài mangai rabiaq ca ranenh da Boc Plinh ìh, ðòiq wì hadrah mangai jàn ôi ta gùng pah mat mahì mùt ca Crông Diac; aih wì ma khoi canao loq ranenh da Boc Plinh pì; phàn mangai leq ùh 'nì ca ranenh, pì ep hnài wì haq ðòiq wì loq. <sup>26</sup> Tàng i mangai leq ùh iu tiaq Boc Plinh ìh wa ranenh da bùa, pì baxa wì tajòì 'mòì beq, 'nhac ca jêh đac, loq hnan đac enh gùng ca Diac, yôc đong cùng hang, loq ðòiq wì haq ôi tù himac.

<sup>27</sup> Êxra doi: “Đang ca manè padèch am ca Chuaq Boc Plinh da boc yaq nhèn. Haq khoi broq ca manoh bùa ðòiq enh broq lem ca Hnem Cùh Waiq da Chuaq ta Jê-ru-sa-lem, <sup>28</sup> wa broq ca au jah xôq ôi jang ngìa bùa wa jang ngìa 'bài cwan hatinh da bùa, 'màng aih, au khoi jah manoh cajap ðiq jaq, taiq tì da Chuaq au jùp ðò au, èh au adràc 'bài mangai broq gàu da xinoi Is-ra-ên hadai hlài ti au.”

## 8

### *Sôq Jàn Is-ra-ên ma Hlài ta Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Cô hiniq xinoi 'bài mangai broq gàu dèh ca boc yaq pajùm ca au hlài enh Ba-bi-lôn, 'nhòng bùa At-ta-xet-xe wèq cwàng.

<sup>2</sup> Phàn con Phi-nê-hat, i Getsôn;  
phàn con I-tha-ma, i Đa-ni-ên;  
phàn con xau Đawit, i Hattuc;

<sup>3</sup> Phàn con xau Sê-ca-nia, con xau Parôt i Xa-cha-ri, wa 'bài mangai ma ôi ti haq; ðiq đong aih 150 ngai gu calô.

<sup>4</sup> Phàn con xau Pha-hat-mô-ap i Ê-li-ô-ê-nai, con calô da Xê-ra-hi-ja, xam haq jah 200 ngai gu calô.

<sup>5</sup> Phàn con xau Sê-ca-nia i con Ja-ha-xi-ên, xam haq jah 300 ngai gu calô.

<sup>6</sup> Phàn con xau Ađin, i Êbêt con Jô-na-than, xam haq jah 50 ngai gu calô.

<sup>7</sup> Phàn con xau Êlam, i Êsai, con A-tha-li xam haq jah 70 ngai gu calô.

<sup>8</sup> Phàn con xau Sê-pha-tia, i Xê-ba-đia con Mi-ca-ên, xam haq jah 80 ngai gu calô.

<sup>9</sup> Phàn con xau Jôap i Ô-ba-đia, con Jê-hi-ên, xam haq jah 218 ngai gu calô.

<sup>10</sup> Phàn con xau Sê-lô-mi, i con Jô-si-phia, xam haq jah 160 ngai gu calô.

<sup>11</sup> Phàn con xau Bêbai, i Xa-cha-ri, con da Bê-bai, xam haq jah 28 ngai gu calô.

<sup>12</sup> Phàn con Agat i Jô-ha-nan, con da Ha-ca-tan, xam haq jah 110 ngai gu calô.

<sup>13</sup> 'Bài mangai da con xau A-đô-ni-cam lam trùh atiq, hiniq wì haq aih: Ê-li-phê-lêt, Jê-i-ên, wa Sê-mai-a, xam wì haq aih jah 60 ngai gu calô.

<sup>14</sup> Phàn con xau Biatwai, i Uthai wa Xacu, xam wa haq jah 70 ngai gu calô.

<sup>15</sup> Au gop wì haq ôi mòiq nòì ti crông diac ma xrùh 'nah ta A-ha-wa, hi khoi nhèn ðòiq traiq ôi ti aih piq hì. Khoi èh au ti rên ngan jàn wa pajàu, mahaq ùh hnoq mòiq ngai leq da mangai Lêwi. <sup>16</sup> Tajòì 'mòì au thê creo ca 'bài mangai broq gàu xinoi Ê-li-ê-se, A-ri-ên, Sê-mai-a, Ên-na-than, Jarip, Ên-na-than, Nathan, Xa-cha-ri, wa Mê-su-lam, hadai i Jô-ja-rip, wa Ên-na-than mangai hnài. <sup>17</sup> Au thê wì haq lam trùh ta mangai

gàu xinoi Iđô ta nôi Ca-si-phia, èh au doi ca wì bàu cleq anoi hlài ca Iđô wa 'bài oh daq haq, aih mangai patih ta Hnem Cùh Waiq, ðoìq 'ràng wì ca nhèn ðoìq jah patih ca Hnem Cùh Waiq Boc Plình bèn. <sup>18</sup> Nhò i Boc Plình jùp ðò bèn, wì haq 'ràng trùh ca bèn mòiq ngai mangai rabiaq da xinoi Mahli, calô da Lêwi, xau calô da Is-ra-ên, aih 'bài con calô haq wa 'bài oh daq haq, ðìq ðõng aih 18 ngai. <sup>19</sup> Ha-sa-bia wa Êsai, xinoi da Mê-ra-ri, xam oh daq wa con caiq haq aih 20 ngai; <sup>20</sup> Phàn 'bài mangai patih ta Hnem Cùh Waiq ma Đawit wa 'bài cwan khoi yõc ðoìq wiang patih ti mangai Lêwi, ðìq ðõng aih 220 ngai; hiniq wì haq khoi achih ta sô achih hiniq.

<sup>21</sup> Ti cròng diac A-ha-wa, au thê wì rôn ca acaq, paha'neq dađeh òi jang ngĩa Boc Plình bèn, wa xìn Haq patô ca bèn trong lam ùh hiaq yat, am ca con caiq bèn, wa cùng hang bèn. <sup>22</sup> Au camaih, au ùh hùa xìn bùa am linh wa linh còi axêh lam wèq ban nhèn lam ti trong; taiq nhèn khoi doi ca bùa: “Tì Boc Plình da nhèn am xôq ca rìm mangai leq ma ti chaq Haq, mahaq cwiang itai wa can nòih Haq tajraq hlài ca mangai leq ma cađac Haq.” <sup>23</sup> Taiq 'màng aih, bèn rôn ca acaq wa waiq xìn Haq biac aih. Haq tàng bàu bèn.

<sup>24</sup> Ta 'bài pajàu, au raih 12 ngai gàu, aih Sê-rê-bia, Ha-sa-bia, wa 10 ngai oh daq wa haq; <sup>25</sup> Khoi èh au kìq am ca wì 'bac, wang wa 'bài ranac da bùa, aih biac bùa wa 'bài cwan broq gàu da bùa, wa xam jàn Is-ra-ên ma òi ta aih, khoi dèch am ca Hnem Cùh Waiq da Boc Plình bèn. <sup>26</sup> 'Màng aih au càng am ca wì 21.818 kìq 'bac, ranac xam 'bac jah 3.410 kìq, wa 3.410 kìq wang, <sup>27</sup> hadai i 20 toq doi xam wang jah 1.000 capiác wang, wa 2 toq khai xam ðùng chah ca-ah, canaq tiah ca wang.

<sup>28</sup> Hi khoi au doi ca wì pajàu: “Pì khoi jah raih 'noh crài loh hadròih ca Chuaq, wa 'bài ranac cô aih hadròih. 'Bac wa wang cô aih to enh dèch am ca Chuaq Boc Plình da boc yaq pì. <sup>29</sup> Pì ep wèq ma geo 'bài ranac cô trùh jò pì kìq hlài ta trom kho Hnem Cùh Waiq da Chuaq òi jang ngĩa 'bài pajàu, wa mangai Lêwi, xam 'bài broq gàu jàn Is-ra-ên òi ta Jê-ru-sa-lem.” <sup>30</sup> 'Màng aih, 'bài pajàu wa mangai Lêwi, nhàn yõc 'bac, wang, wa 'bài ranac, hi khoi 'ràng ta Jê-ru-sa-lem, 'mùt ta Hnem Cùh Waiq Boc Plình nhèn.

<sup>31</sup> Hì 12, khê mòiq, nhèn baxèm lam enh cròng diac A-ha-wa, ðoìq hlài ta Jê-ru-sa-lem. Boc Plình am xôq wa dèch ðõih nhèn khoi ca tì wì ma git ca nhèn, wa claih ca mangai ma rap tạt nhèn ti trong. <sup>32</sup> Khoi èh nhèn trùh ta Jê-ru-sa-lem, nhèn òi ta aih piq hì.

<sup>33</sup> Hì pôn nhèn wêh hlài 'bac, wang, wa 'bài ranac ta Hnem Cùh Waiq da Boc Plình, hi khoi jao am ca Mê-rê-môt, con Uria, pajàu. Hadai i Ê-li-a-xa con Phi-nê-hat, Jô-xa-bat con Jêsua, wa Nô-a-đia con Binnui, mangai Lêwi. <sup>34</sup> ðìq ðõng jah rên wa wêh can trap. Sôq kìq khoi jah achih ðoìq jò aih.

<sup>35</sup> Jò aih, 'bài mangai ma calah nèh 'biq rùp broq hapõng khoi jah hlài, dèch am nèg tadreo bùa ca Boc Plình da Is-ra-ên, 12 toq 'bo calô thai ðìq ca jàn Is-ra-ên, 96 toq trùu calô, 77 toq trùu con, wa 12 toq bubi calô ðoìq broq nèg tadreo rõt hlài enh tôiq lòi. ðìq ðõng dèch broq nèg tadreo bùa ca Chuaq. <sup>36</sup> Wì jao am bàu achih da bùa, ca 'bài cwan wèq gùng wa 'bài cwan tình trùang da bùa ma òi pah mat mahi mùt ca Cròng Diac; èh wì jùp ðò mangai jàn broq biac Hnem Cùh Waiq da Boc Plình.

## 9

### *Wì Ta'nèp Õng Mai Diac 'Noiq*

<sup>1</sup> Atiq ca biac aih, 'bài cwan ma wèq cwiang lam trùh ta au, wì anoi: “Jàn Is-ra-ên, pajàu, wa mangai Lêwi ùh lah dađeh ma khoi ca tamoi da gùng cô; wì top dua biac ramòt da jàn Ca-na-an, jàn Hêtit, jàn Pe-rê-xit, jàn Jê-bu-xit, jàn Amôn, jàn Moap, jàn Aicáp, wa jàn A-mô-rit. <sup>2</sup> Wì yõc 'bài gu cadrì gùng cô broq mai, hadai am dèh con

calô yõc 'bài con cadrì gùng cô broq mai. Xinoi Hadròih khoi alôn ca tamoi gùng cô. Yi hnao ca aih, 'bài mangai broq gàu wa broq cwan, cla wì haq aih mangai broq tôiq cô adroi dõng."

<sup>3</sup> Jò au tàng bàu aih, tajòì 'mòi au hich dèh eo enh trom wa eo enh gùng, bùiq xàc gàu wa xàc mùm, khoi èh ha'ngui mango diq jaq. <sup>4</sup> 'Bài mangai ma iu bàu Boc Plình da Is-ra-ên, wì tagop òi dudan ca au. Wì crè jò wì hnoq 'bài mangai ma 'bìq rùp broq hapõng ma khoi jah wìh hlài, manàiq khoi broq tôiq càn hòm. Phàn au hamàih, ha'ngui trùh jò dèch am ngè tadreo jò chiù.

<sup>5</sup> Mahaq trùh jò dèch am ngè tadreo jò chiù, au yòng khoi ca nòi rôn ca acaq, eo enh trom wa eo enh gùng au hyah; au hacùn cràng hnhè tì ngĩa ta Chuaq Boc Plình au,

<sup>6</sup> anoi:

"Ôi Boc Plình au! Au loq camaih, ùh hùa ngoi ngan Ìh, Boc Plình au, taiq biac ngang dù nhèn khoi bàc tam yi ha'nhèq ca gàu, tôiq lôì nhèn càn ha'nhèq chàu plình.

<sup>7</sup> Enh 'nhòng boc yaq nhèn trùh hì cô, nhèn broq tôiq bàc hrìn. Taiq tôiq cla nhèn, 'bài bùa nhèn, wa 'bài pajàu nhèn, diq 'bìq mùt ta tì 'bài bùa Diac 'noiç, 'bìq jêh xam chang gùm, 'bìq rùp broq hapõng, 'bìq tablah, wa 'bìq broq camaih. Biac aih tìa ca biac hì cô manàiq.

<sup>8</sup> "Mahaq manàiq, Chuaq Boc Plình nhèn khoi am xõq ramõt ca nhèn toq 'biaq, ðoìq mòiq 'nah 'bài mangai ta nhèn jah hlài, wa am ca nhèn mòiq toq Hnem Cùh Waiç òi tì nòi hadròih cô, ðoìq mat nhèn jah xreo 'ngah, ðoìq can rìh nhèn jah ha'naoç hlài, jò nhèn òi ta'ne nòi broq hapõng Diac 'noiç. <sup>9</sup> Taiq nhèn òi broq mangai hapõng; mahaq Boc Plình nhèn ùh manaq cađac nhèn jò broq hapõng, mahaq Haq khoi 'noh can xa-õch xam manoh loq waq ca nhèn, am xõq ramõt òi jang ngĩa 'bài bùa Batu, ðoìq am ca nhèn can rìh ma neo ðoìq jah ha'naoç hlài nòi ma raliang ta Hnem Cùh Waiç, hadai wèq ban nhèn xam panàt òi ta gùng Jùđa wa phõq Jê-ru-sa-lem.

<sup>10</sup> "Manàiq cô, ôi Boc Plình nhèn! Atiq ca biac aih, nhèn jah anoi 'màng leq? Taiq nhèn khoi cađac bàu thê da Ìh. <sup>11</sup> Ma khoi am ca 'bài mangai capoch thai Boc Plình, aih hapõng Ìh, ðoìq anoi hlài nhèn: Gùng ma pì padon nhàn yõc, aih mòiq gùng 'bìq amùa taiq biac amùa da 'bài tamoi gùng aih, wa taiq biac ramõt da wì haq khoi broq ca gùng aih, bình halùih enh pah cô trùh pah tau. <sup>12</sup> Taiq 'màng aih pì apaq am dèh con cadrì ta'nèp õng mai ca con calô wì haq, wa pì apaq am dèh con calô ta'nèp õng mai ca con cadrì wì haq; apaq chaq biac padrõng can, loq biac catèm da wì haq, ðoìq pì jah dèh, caq dahwèq lem da gùng aih, wa ðoìq hlài dèh ca 'bài con broq xõxech hloi hloi.

<sup>13</sup> "Atiq ca 'bài biac ranàc khoi ùc ta crõng nhèn taiq biac ngang dù wa tôiq càn da nhèn, ôi Boc Plình nhèn! Joq 'nàng Chuaq ùh hiaq baxa nhèn dàng tôiq nhèn ma broq, wa khoi am ca nhèn jah òi xrong hlài jò cô, <sup>14</sup> 'màng aih nhèn ma òi cađac bàu thê da Chuaq hòm, èh ta'nèp ca mangai tamoi ma 'noiç ma broq biac ramõt cô 'mòh? Ajoq Chuaq loh nòih ca nhèn trùh jò ùh i mangai xrong hlài, èh ùh i cabô jah claih? <sup>15</sup> Ôi Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên! Ìh ta-atoq. Manàiq cô phàn nhèn toq i mangai xrong hlài khoi claih. Òi jang ngĩa Chuaq, nhèn pòq tôiq bàc. Taiq 'màng aih, ùh i cabô nui yòng òi jang ngĩa Ìh."

## 10

### *Hnan Đac Mai Gu Cadrì Diac 'Noiç*

<sup>1</sup> Ta jò Êxra waiç khàn wa pa'noh tôiq, bla-op dađeh hmoi òi jang ngĩa ca Hnem Cùh Waiç da Boc Plình, i mòiq lù cràm mangai jàn Is-ra-ên xam gu calô, gu cadrì, wa con 'yoh gop dabau òi dudan ca haq; wì haq hadai hmoi ua-ac. <sup>2</sup> Sê-ca-nia con calô Jê-hi-ên, xau Êlam, anoi ca Êxra: "Bèn ùh wèq dèh bàu da Boc Plình bèn taiq

bèn khoi yõc mai Diac 'noiq, 'nhac ca khoi broq 'màng aih, xôq õi i biac jah ngèh ca Is-ra-ên. <sup>3</sup> Manàiq raq, beq bèn broq wêh jao ca Boc Plinh bèn, ðoìq cađac ðiq ðõng 'bài gu cadrì aih wa 'bài con da wì haq ma xa-ông loh, broq tiaq troi bàu thê da Boc Plinh wa da 'bài mangai ma i manoh loq crè tarit ca bàu thê da Boc Plinh bèn; hi broq biac aih tiaq ranenh oq. <sup>4</sup> Ìh yòng broq beq, ma jah 'màng aih, cô biac ìh phai broq, mahaq i nhèn wiang jùp ìh. Cajap manoh broq beq.”

<sup>5</sup> Êxra yòng thê 'bài pajàu càn, mangai Lêwi wa ðiq ca Is-ra-ên pachac broq tiaq bàu aih. Tajòì 'mòì wì pachac. <sup>6</sup> Jò Êxra yòng lam wia khoi ca nòì ngìa Hnem Cùh Waiq Boc Plinh, mùt ta adùq da Jê-hô-ha-nan, con calô da Ê-li-a-sip. Haq ùh caq 'benh ùh ôq diac, haq crò hmoi taiq tôiq lôì da jàn ma hlài enh broq hapõng.

<sup>7</sup> Èh wì 'noh bàu jàp gùng Juda wa Jê-ru-sa-lem, thê jàn ma hlài enh broq hapõng, wì phai tagop pajùm õi ta Jê-ru-sa-lem. <sup>8</sup> Trom piq hì, cabô ùh trùh iu bàu 'bài cwan wa 'bài gu craq, èh ðiq cùng hang mangai aih 'bìq yõc, wa cla mangai aih 'bìq cađac enh gùng ca jàn ma hlài enh broq hapõng.

<sup>9</sup> Trom piq hì ðiq mangai calô da Juda wa Bên-ja-min tagop ta Jê-ru-sa-lem. Wop hì 20, khê 9, ðiq ca jàn ha'ngui ta xàn enh ngìa Hnem Cùh Waiq da Boc Plinh. Wì haq tarit crè ca biac aih wa taiq mè càn. <sup>10</sup> Èh pajàu Êxra yòng anoi ca wì: “Pì khoi yõc mai Diac 'noiq, aih broq bàc tam tôiq lôì ca Is-ra-ên. <sup>11</sup> Mahaq manàiq cô, pì pa'noh dèh tôiq ca Chuaq Boc Plinh boc da yaq pì, wa broq biac lem ca manoh Haq beq. Pì phai talah khoi ca 'bài tamoi da gùng cô wa mangai mai pì ma khoi yõc gùng cô.”

<sup>12</sup> ðiq ca mangai jàn tèo bàu dèh: “Jòq, nhèn ep broq tiaq biac ìh ma anoi. <sup>13</sup> Mahaq nhèn bàc ngai, cô wop jò mè, nhèn ùh nui yòng ta mè. Èh hòm biac cô ùh nui broq gèh mòiq hì loq baiq hì, ma jah 'màng aih ta nhèn cô i bàc ngai broq tôiq cô. <sup>14</sup> Xìn 'bài cwan ma broq gàu hadrah tình da nhèn biac cô, èh ðoìq ðiq ca mangai ma khoi yõc mai Diac 'noiq, phai trùh ta 'bài gu craq wa cwan hadrah da cla phòq cla wì haq, ðoìq can nòih ca Boc Plinh jah wìh khoi ca nhèn.” <sup>15</sup> Toq Jô-na-than con A-sa-ên, wa Ja-xi-ja, con Ticwa, rahen ca bàu ma pajaq cô. Mê-su-lam wa Sa-bê-thai mangai Lêwi hadai parõng wì.

<sup>16</sup> 'Mang aih 'bài mangai ma hlài enh broq hapõng, ðiq broq tiaq biac ma khoi tình. Pajàu Êxra ràih mangai ma broq gàu da rìm tang cadraq dèh baq. 'Màng aih, wì haq tagop hì 1, khê 10 ðoìq hatình biac cô. <sup>17</sup> Trùh hì 1, khê 1, wì khoi ti ngan gèh 'bài mangai ma yõc mai Diac 'noiq.

### *Hiniq Mangai Yõc Mai Diac 'Noiq*

<sup>18</sup> Cô hiniq 'bài pajàu khoi ta'nèp yõc mai Diac 'noiq:

Ta con xau Jêsuá, con calô da Jô-xa-đac, wa ta 'bài oh daq haq, i Ma-a-sê-ja, Ê-li-ê-se, Jarip wa Gê-đa-lia. <sup>19</sup> Wì haq phai hùaq cađac dèh mai, wa dèch am mòiq toq triu calô broq ngè tadreo pahreo dèh tôiq.

<sup>20</sup> Ta con xau Imê:

I Ha-na-ni wa Xê-ba-đia.

<sup>21</sup> Ta con xau Harim:

I Ma-a-sê-ja, Êli, Sê-mai-a, Jê-hi-ên wa Ôxia.

<sup>22</sup> Ta con xau Pasua:

I Ê-li-ô-ê-nai, Ma-a-sê-ja, Ich-ma-ên, Nê-tha-nên, Jô-xa-bat, wa Ê-li-a-xa.

<sup>23</sup> Ta mangai Lêwi:

I Jô-xa-bat, Si-mê-i, Kê-lai-ja, (hadai creó Kê-li-ta), Pê-tha-hia, Ê-li-ê-se.

<sup>24</sup> Ta 'bài mangai calêu i Ê-li-a-sip;

ta 'bài mangai gồc 'mang ngo:  
I Salum, Têlem, wa Uri.

<sup>25</sup> Ta jàn Is-ra-ên:

Ta con xau Parôt:  
i Ramia, Ixia, Man-chi-ja, Mi-ja-min, Ê-li-a-xa, Man-chi-ja, wa Bê-nai-a.

<sup>26</sup> Ta con xau Êlam:  
I Ma-ta-nia, Xa-cha-ri, Jê-hi-ên, Apđi, Jê-rê-môt, wa Êli.

<sup>27</sup> Ta con xau Xatu:  
I Ê-li-ô-ê-nai, Ê-li-a-sip, Ma-ta-nia, Jê-rê-môt, Xabat, wa A-xi-xa.

<sup>28</sup> Ta con xau Bêbai:  
I Jê-hô-ha-nan, Ha-na-nia, Xapbai, wa Atlai.

<sup>29</sup> Ta con xau Bani:  
I Mê-su-lam, Maluc, A-đa-ja, Jasup, Sêan, wa Ramôt.

<sup>30</sup> Ta con xau Pha-hat-mô-ap:  
I Atna, Kêlan, Bê-nai-a, Ma-a-sê-ja, Ma-ta-nia, Bê-xan-ên, Binnui, wa Ma-na-se.

<sup>31</sup> Ta con xau Harim:  
I Ê-li-ê-se, I-si-a, Man-chi-ja, Sê-mai-a, Si-mê-ôn, <sup>32</sup> Bê-n-ja-min, Maluc wa Sê-ma-ria.

<sup>33</sup> Ta con xau Hasum:  
I Mat-tê-nai, Mat-ta-ta, Xabat, Ê-li-phê-lêt, Jê-rê-mi, Ma-na-se, wa Si-mê-i.

<sup>34</sup> Ta con xau Bani:  
I Ma-a-đai, Amram, U-ên, <sup>35</sup> Bê-nai-a, Bêđia, Kê-lu-hi, <sup>36</sup> Wania, Mê-rê-môt, Ê-li-a-sip,  
<sup>37</sup> Ma-ta-nia, Mat-tê-nai, Ja-a-su,

<sup>38</sup> Bani, Binnui, Si-mê-i, <sup>39</sup> Sê-lê-mia, Nathan, A-đa-ja, <sup>40</sup> Mac-na-đê-bai, Sasai, Sarai,  
<sup>41</sup> A-xa-rên, Sê-lê-mia, Sê-ma-ria, <sup>42</sup> Salum, A-ma-ria, wa Jôsep.

<sup>43</sup> Ta con xau Nêbô:  
I Jê-i-ên, Ma-ti-thia, Xabat, Xê-bi-na, Jatđai, Jôên, wa Bê-nai-a.

<sup>44</sup> Dìq ca mangai aih khoi yồc mai Diac 'noiq wa i 'nah ngai ta wì haq i mai khoi xa-ông con.

## Nê-hê-mi Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*  
Cò hadai hiniq da mangai Yothaiq.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*  
Bèn ùh 'nì joq 'nàng cabô achih, mahaq i mangai hnài hèm Nê-hê-mi mangai achih.  
Sech cò khoi jah achih hanam 430 A.C.

*Bàu Anoi:*  
Nê-hê-mi anoi 'noh hloi dadroang calah da mangai Yothaiq jò wì haq wìh hlài enh  
Diac Ba-bi-lôn. Nê-hê-mi lam ta phôq Jê-ru-sa-lem hanam 445 A.C. Haq 'nong jàn  
ha'naoq hlài panàt wawenh ca phôq. Haq craq broq gàu pajùm Êxra wèq cwìang  
jàn. Nê-hê-mi anoi 'noh ca jàn hiniq ma yì nhet, aih bàu waiq khàn.

- Rìm 'Nat:*
1. Nê-hê-mi broq hlài panàt phôq: 1:1—7:3
  2. Biac khoi halih hlài tiaq cwìang wèq da Êxra: 7:4—10:39
  3. Trong hatình broq biac da Nê-hê-mi: 11:1—13:31

*Nê-hê-mi Waiq Khàn Am ca Jàn*  
<sup>1</sup> Bàu da Nê-hê-mi, con calô da Ha-ca-lia.

Hanam ma 20, wop khê Kitlêu, jò au òi ta phôq Susa, <sup>2</sup> I mòiq ngai oh daq au  
hiniq haq Ha-na-ni lam ti toq 'biaq ngai, mangai Juda trùh, au bòch wì haq biac jàn  
Juda khoi jah claih, aih 'bài mangai hlài enh broq hapông òi xrong hlài, wa biac  
Jê-ru-sa-lem.

<sup>3</sup> 'Bài mangai aih anoi ca au 'màng cò: “ 'Bài mangai ma hlài enh broq hapông òi  
xrong hlài, manàiq wì glàm biac nan xa wa camaih. Panàt phôq Jê-ru-sa-lem cro loh  
ca hech hoch, 'mang ngo haq 'bìq ùnh cheo.”

<sup>4</sup> Jò bu tàng bàu aih, au ha'ngui hmoi, ha-on bàc hì; au rôn ca acaq waiq dang Boc  
Plình: <sup>5</sup> Au doi:

“Waiq Chuaq Boc Plình ma òiq jaq ha'nhèq, Boc Plình i cwìang càn caiq. Ìh wèq  
bàu wêh jao wa i can xa-öch xam manoh loq waq ca mangai leq loq waq ca Ìh wa  
loq wèq tiaq bàu thê da Ìh! <sup>6</sup> Au xìn mat Chuaq blèch ngan, don Chuaq tamàng  
bàu mangai hapông Chuaq waiq khàn dahì damang, thai ca jàn Is-ra-ên 'bài hapông  
Chuaq, pa'noh tôiq lôl da Is-ra-ên, nhèn khoi broq tajraq hlài ca Ìh. Joq 'màng aih,  
cla au wa hnem baq au khoi broq. <sup>7</sup> Nhèn khoi broq bàc biac dù tajraq hlài ca  
Chuaq, ùh òi tiaq bàu thê, biac ep broq da Chuaq khoi am ca Môise, hapông Ìh.

<sup>8</sup> “Xìn Chuaq hmàng hlài bàu Chuaq khoi anoi 'noh cwa Môise hapông Ìh. Ìh  
doi: Tàng pì ùh wèq dèh bàu, Au prai pì lam lac ta 'bài tamoi 'noi; <sup>9</sup> mahaq tàng  
pì wìh hlài ta Au, wèq wa broq tiaq bàu thê da Au, 'nhac ca pì lam lac òi nòi plình  
ma lùch, Au xôq gop ahlài pì, 'ràng pì trùh nòi Au khoi ràih, òi hiniq Au òi ta  
aih.

<sup>10</sup> “Nhèn cò hapông Chuaq wa jàn da Chuaq, Chuaq khoi 'noh cwìang itai wa tì  
dèh rôt hlài nhèn. <sup>11</sup> Chuaq ôi! Au xìn Chuaq cachình don tamàng bàu waiq khàn  
da hapông Ìh, wa bàu waiq khàn da 'bài hapông Ìh ma 'noi, aih 'bài mangai bù

manoh loq crè ca hiniq ìh; xìn Chuaq broq am ca hapông Chuaq hì cô jah xôq, wa jah can xa-öch ôi jang ngĩa bùa.”  
Jò aih au 'nang broq cwan hninh alac ca bùa.

## 2

### *Boc Plình Tèo Hlài Bàu Waiq Khàn Da Nê-hê-mi*

<sup>1</sup> Khê Nisan hanam 20 ta 'nhòng bùa At-ta-xet-xe, alac khoi 'noh ôi jang ngĩa bùa, au yõc alac dèch am ca bùa. Adroi ca aih au ùh lah pa'noh dèh biac mango ôi jang ngĩa haq. <sup>2</sup> Bùa doi ca au 'màng cô: “Ìh ùh ùh hröc, gleq hadrò ìh mango? Ìh joq 'nàng i biac mango ta manoh.”

Jò cô au crè dìq jaq. <sup>3</sup> Au tèo bùa 'màng cô: “Bùa ôi! 'Màng cleq au ùh mango jò au hnoq dèh phôq, nòi i hanang boc yaq au, loh ca raliang piang, 'bài 'mang phôq 'bìq ùnh cheo đac?”

<sup>4</sup> Bùa bòch au: “Ìh xìn biac cleq?”

Tajòi 'mòi au waiq khàn ca Boc Plình da plình, <sup>5</sup> khoi èh au tèo bùa 'màng cô: “Tàng bùa hnoq biac aih lem wa tàng au mangai hapông ìh jah xôq ôi jang ngĩa ìh, xìn ìh 'noh bàu am au hlài ta Juda, trùh ta phôq i hanang boc yaq au, ðoìq au broq hlài phôq aih.”

<sup>6</sup> Jò aih hadai i mai bùa ha'ngui ti haq. Bùa bòch au 'màng cô: “Ìh lam dùnh dàng leq, wa jò leq ìh hlài?” 'Màng aih bùa lem manoh am au lam, au toq ep am ca haq loq ca jò au lam.

<sup>7</sup> Au hadai bòch tam bùa 'màng cô: “Tàng biac cô lem manoh ìh, xìn ìh am ca au thò doi ca 'bài tình truang pah tau Cròng Diac, ca'naih ca au lam cwa gùng wì haq trùh jò au lam trùh ta Juda; <sup>8</sup> èh hòm am achìh mòiq capiac jàiq ca Asap, mangai wèq rôm da bùa, thê haq am long broq radua 'mang da hnem cùh waiq, broq panàt phôq, wa hnem ðoìq au ôi.” Bùa am ca au rìm biac au ma xìn, nhò can loq xa-öch da Boc Plình jùp ðò au. <sup>9</sup> 'Màng aih au lam trùh ta 'bài tình truang pah tau Cròng Diac, au am ca wì haq 'bài thò da bùa. Bùa hadai am 'bài cwan wèq linh wa linh axêh lam tiaq au.

<sup>10</sup> Jò San-ba-lat, mangai Hôrôn, wa Tôbia, cwan càn da Amôn hìa biac aih, wa haq ùh chiuq, ma jah 'màng aih taiq i mangai lam trùh ðoìq jùp ðò jàn Is-ra-ên.

### *Nê-hê-mi Ngan Panàt Jê-ru-sa-lem*

<sup>11</sup> 'Màng aih au lam trùh ta Jê-ru-sa-lem wa ôi ta aih piq hì. <sup>12</sup> Au wa 'bài mangai ma lam ti au, rìu jò ôi mang. Au ùh am ca cabô loq biac Boc Plình khoi 'mùt ta manoh au thê au broq ca Jê-ru-sa-lem; enh gùng ca lùa au ma còi, ùh i ca lùa ma 'noi q ôi ti au.

<sup>13</sup> Damang au loh pah 'Mang Ngo Thòng, ngĩa 'nah ta Diac Mông Bìh Càn, wa lam trùh pah 'Mang Ûc Aròm, ti ngan panàt phôq Jê-ru-sa-lem ma hech hoch wa 'mang haq 'bìq ùnh cheo. <sup>14</sup> Èh au lam pốt cwa ti 'Mang Diac Mông wa lam trùh ti nòi 'Bau Diac Bùa; mahaq lùa au ma còi pi jah lam. <sup>15</sup> Taiq 'màng aih, mang aih au tõi criang tiaq trong hõc diac lam ti ngan panàt phôq; hi khoi au lúi hlài mùt nòi 'Mang Thòng ðoìq wih hlài. <sup>16</sup> 'Bài cwan ùh 'nì ca au lam ta leq, ùh loq ca au broq biac cleq, taiq jò aih au 'nhòq pa'noh ca wì mangai Juda, ca 'bài pajàu, ca 'bài mangai gù craq, ca cwan, wa hloi ca 'bài mangai ma nhàn broq biac cô, loq ca biac cleq.

<sup>17</sup> Au anoi ca wì 'màng cô: “Pì ngan biac nan xa da bèn jò manàiq beq; Jê-ru-sa-lem loh ca raliang piang, 'mang 'bìq ùnh cheo. Lam broq hlài panàt phôq Jê-ru-sa-lem beq, ðoìq bèn pi hìaq ep camaih.” <sup>18</sup> Au hadai ta'mon hlài ca wì loq 'màng leq Boc Plình khoi jùp ðò au, wa bàu bùa ma khoi anoi ca au.

Wì tèo: “Beq bèn yòng broq!” Wì cajap mòiq manoh broq biac lem cô.

<sup>19</sup> San-ba-lat, mangai Hôrôn, Tôbia cwan càn Amôn, wa Gêsem mangai Aràp hìa biac aih, wì do lê wa khìn nhèn. Wì doi: “Pì broq cleq 'mat? Pì i manoh blàq bùa 'mòh?”

<sup>20</sup> Au tèo hlài wì haq 'màng cô: “Boc Plình da plình jah am ca nhèn broq gêh rìm biac; nhèn hapông Haq; nhèn yòng broq hlài nòi khoi raliang; mahaq pì ùh i ca phàn cleq ta biac cô, pì ùh i ca cwiang cleq loq biac cleq òi q jah hmàng ta Jê-ru-sa-lem.”

### 3

#### *Ha'naoq Hlài Panàt Phôq Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Ê-li-a-sip, pajàu ma yi enh 'nhèq dõng, pajùm ti pajàu ma 'noi q, baxèm broq hlài Ngo Triu. Wì broq hlài ngo aih, hi gêh èh wì broq lè dèch am ngo aih. Hi khoi wì broq hlài 'mang ca ngo aih, hi khoi wì haq hadai broq hlài panàt phôq aih enh hnem hin bôl Mêa trùh hnem hin bôl Ha-na-nê-ên, hi khoi wì haq broq Lè dèch am. <sup>2</sup> Hatia ca Ê-li-a-sip, mangai Jê-ri-cô broq, hatia ca wì aih, Xacu con Imri broq.

<sup>3</sup> 'Bàl con calô Hat-sê-na broq 'Mang Ngo Ca. Wì 'mùt khùn wa hla 'mang, long nóc wa long clòng 'mang. <sup>4</sup> Hatia ca wì cô i, Mê-rê-môt, con da Uria, xau da Hacôt anoq hlài. Hatia ca wì haq, Mê-su-lam con calô da Bê-rê-kia, con calô Mê-sê-xa-bên, anoq hlài. Hatia ca wì haq, Xadoc con calô da Ba-a-na hadai anoq hlài. <sup>5</sup> Hatia ca wì cô i, mangai Tê-cô-a anoq hlài; mahaq 'bài mangai gù cra q ùh wa q wiang broq dèh biac cla cra q wì haq.

<sup>6</sup> Jô-ja-đa con calô da Pa-sê-a wa Mê-su-lam con calô da Bê-sô-đia anoq hlài 'Mang ma Dùnh; wì 'mùt radua, 'mùt hla 'mang, long nóc wa long clòng 'mang. <sup>7</sup> Hatia ca wì cô i, Mê-la-tia mangai Gi-bi-ôn, wa Jadon mangai Mê-rô-nôt pajùm 'bài mangai Gi-bi-ôn wa Mitba, wiang anoq. Con jàn Mitba òi ta gùng da tình trùang ma wèq cwiang pah mat mahi mùt ca Cròng Diac U-phra-tê. <sup>8</sup> Hatia ca wì cô i, U-xi-ên, con calô Hat-ha-ja, mangai ta 'bài mangai thòq broq wang, anoq hlài; hatia ca haq, aih Ha-na-nia, mangai ta 'bài thòq broq dầu xua thùm yòng anoq; wì ha'naoq hlài phôq Jê-ru-sa-lem òi q cajap hagao trùh nòi Panàt Rùng. <sup>9</sup> Hatia ca wì cô i, Rê-pha-ja, con calô da Hurò, cwan càn wèq cwiang mòiq ha'ne gùng Jê-ru-sa-lem, yòng anoq. <sup>10</sup> Hatia ca wì cô i, Jê-đai-ah, con calô Ha-ru-map, yòng anoq jang hnem haq. Hatia ca haq, Hattuc, con calô Ha-sap-nia yòng anoq. <sup>11</sup> Man-chi-ja con calô Harim, wa Hasup con calô Pha-hat-mô-ap, yòng broq phàn ma 'noi q wa Hnem Hin Tanùh. <sup>12</sup> Hatia ca wì cô i, Salum con calô Ha-lô-hêt, cwan càn wèq cwiang mòiq ha'ne gùng Jê-ru-sa-lem wa 'bài con cadrì haq òi q yòng anoq.

<sup>13</sup> Hanun wa jàn Xa-nô-a ha'naoq hlài 'Mang Ngo Thòng. Wì broq gêh; wì 'mùt hla 'mang, long nóc, long clòng 'mang; wì hadai broq 1.000 hagat panàt hagan trùh nòi 'Mang Ûc Aròm.

<sup>14</sup> Man-chi-ja con calô Rêcap, cwan càn wèq cwiang gùng Bêt Hac-kê-rem, ha'naoq 'Mang Ûc Aròm; haq broq 'mang ngo hi gêh; haq 'mùt hla 'mang, long nóc wa long clòng 'mang.

<sup>15</sup> Salum, con calô da Côn-hô-xe, wèq cwiang gùng Mitba, ha'naoq 'Mang Diac Mõng; haq broq 'mang ngo, haq po của haq, haq 'mùt hla 'mang, long nóc wa long clòng; haq hadai broq panàt hagan da 'Bau Diac Sêlah haten ca wùan bùa, wa trùh hloi nòi gòng loh enh phôq Đawit. <sup>16</sup> Hatia ca wì cô i, Nê-hê-mi con calô da Axbuc,



cwan càn wèq cwiang mòiq 'ne gùng Bêtxua, ha'naoq hlài panàt trùh nòi cadràng hanang Đawit, trùh jang nòi khoi chìa 'bau diac mangai broq, wa trùh hloi hnem 'bài mangai tadêh tanuq.

<sup>17</sup> Atiq ca haq, Rêhum con calô Bani, mangai Lêwi, yòng ha'naoq. Hatia ca haq, Ha-sa-bia, cwan càn wèq cwiang mòiq 'ne gùng Kê-i-la, yòng ha'naoq dèh phàn da gùng cla. <sup>18</sup> Atiq ca haq, i oh daq wì haq, Bawai con calô da Hê-na-đat, wèq cwiang mòiq 'ne gùng Kê-i-la, yòng ha'naoq. <sup>19</sup> Hatia ca wì cô i, Êxe con calô Jêesua, cwan càn wèq cwiang Mitba, yòng ha'naoq mòiq phàn ngĩa 'nah trong tọc ta kho ranac tajêh mùm panàt. <sup>20</sup> Atiq ca haq Baruc, con calô Xapbai, ha'naoq tam mòiq phàn 'noi q pàng mùm panàt trùh 'mang mùt hnem Ê-li-a-sip, pajàu ha'nhèq. <sup>21</sup> Atiq ca haq, Mê-rê-môt, con calô Uria, xau Hacôt, ha'naoq mòiq phàn pàng 'mang mùt hnem Ê-li-a-sip trùh lùch hnem.

<sup>22</sup> Atiq ca haq, 'bài pajàu, mangai ôi gùng dudan, yòng ha'naoq. <sup>23</sup> Atiq ca wì haq, Bê-n-ja-min wa Hasup yòng ha'naoq phàn ngĩa 'nah ta hnem cla wa haq. Atiq ca wa haq, A-xa-ria, con calô da Ma-a-sê-ja, xau A-na-nia, yòng ha'naoq jang tì hnem cla haq. <sup>24</sup> Atiq ca haq, Binnui, con calô Hê-na-đat, ha'naoq mòiq phàn pàng hnem A-xa-ria trùh nòi mùm panàt phôq. <sup>25</sup> Phalan con calô Uxai ha'naoq nòi jang ngĩa ca mùm panàt phôq wa nòi hnem hin ha'nhèq enh hnem bùa, ta xàn mangai gòm rap. Atiq ca mangai aih i Pe-đai-ah, con calô Parôt, <sup>26</sup> wa mangai hapông da hnem cùh waiq ôi ta Ôphên, ha'naoq trùh nòi jang ngĩa ca 'Mang Ngo Diac pah mat mahì loh wa hnem hin ha'nhèq enh hnem bùa. <sup>27</sup> Atiq ca mangai aih, mangai Tê-cô-a ha'naoq mòiq phàn ma 'noi q ngĩa 'nah ta hnem hin ha'nhèq ma càn trùh panàt Ôphên.

<sup>28</sup> 'Bài pajàu ha'naoq nòi pah 'nhèq ca 'Mang Ngo Axêh, mòiq ngai ha'naoq mòiq phàn tajang ngĩa dèh hnem. <sup>29</sup> Atiq ca wì haq, Xadoc con calô Imê, ha'naoq jang hnem cla haq. Atiq ca haq i Sê-mai-a con calô Sê-ca-nia, mangai gòm rap 'Mang Ngo Mat Mahì Loh, yòng ha'naoq. <sup>30</sup> Atiq ca wì haq, Ha-na-nia con calô Sê-lê-mia wa Hanun, con ma tadrâu da Xalap, ha'naoq mòiq phàn 'noi q. Hatia wì haq, Mê-su-lam con calô Bê-rê-ki-a, ha'naoq nòi jang ngĩa ca hnem cla haq. <sup>31</sup> Atiq ca wì haq, Man-chi-ja, mangai ta 'bài thòq wang, ha'naoq trùh hnem da mangai patih da hnem cùh waiq wa mangai padro, jang ngĩa ca 'Mang Ngan Thò Ngan wa trùh adùq ha'nhèq nòi mùm panàt phôq. <sup>32</sup> Phàn 'bài thòq wang wa 'bài mangai padro diq ha'naoq panàt ta'ne adùq ha'nhèq ta mùm panàt phôq wa 'Mang Ngo Triu.

## 4

### *Mangai Tajraq Hlài Biac Broq Hlài Panàt*

<sup>1</sup> Jò San-ba-lat hìa nhèn ha'naoq hlài panàt phôq, haq nòih diq jaq, haq capoch jù mangai Yothaiq. <sup>2</sup> Haq capoch jang ngĩa oh daq haq wa linh Sa-ma-ri 'màng cô: “ 'Bài mangai Yothaiq iuq hamoq aih broq cleq? Wì tình ca broq hlài 'mòh? Wì haq tình dèch am ngè tadreo 'mòh? Ta mòiq hì wì haq broq nui gêh 'mòh? Wì haq jah yóc hmu ma khoi 'bìq ùnh cheo enh nòi ùc aròm, èh wì haq broq loh hlài hmu 'mòh?”

<sup>3</sup> Tôbia mangai Amôn yòng haten ti haq, capoch tam: “Jòq 'màng aih Panàt xam hmu 'bài mangai cô broq 'mòh? Tàng chôn heo tọc ti 'nhèq, panàt aih xòq tacro!”

<sup>4</sup> Boc Plinh nhèn ôi! Xìn tamàng, taiq nhèn 'bìq wì khìn đac. Xìn ìh ùc hlài biac camaih aih ta gàu wì haq, èh 'mùt wì haq broq hanùm ta mòiq gùng ma rùp mangai broq hapông. <sup>5</sup> Apa q gahnàp biac ngang dù da wì haq. Apa q xùt hreo tòi q lòi wì haq ôi jang ngĩa Chuaq; ma jah 'màng aih wì haq khoi taleo q ca Chuaq ôi jang ngĩa 'bài thòq.

<sup>6</sup> 'Màng aih, nhèn broq hlài panàt phôq. Dìq ca panàt khoi ta'mốt ca dabau dudan ca phôq, ha'nhêq khoi jah mòi q ha'ne, ma jah 'màng aih mangai jàn broq dìq jaq nhet.

<sup>7</sup> Jò San-ba-lat, Tôbia, 'bài mangai Aráp, jàn Amôn wa jàn Achđôt hìa biac ha'naoq hlài panàt phôq Jê-ru-sa-lem rìm nòi hlùh raliang, hi khoi jah broq xìa hlài, wì haq loh nòih dìq jaq. <sup>8</sup> Tajòi 'mòi dìq ca wì pacliac ca dabau trùh òi q tajêh ca Jê-ru-sa-lem wa baxrùq biac manhài ta jàn. <sup>9</sup> Mahaq nhèn wai q khàn ca Boc Plình, wa taiq wì aih, nhèn am mangai gòm rap ngan wì dahì damang.

<sup>10</sup> Ta jò aih i mangai Juda doi: "Padren da 'bài mangai ma tòng khoi ù q. I gech raliang bacc dìq jaq ma phai ta'mroq hlài, 'màng leq bèn nui broq gêh panàt cô?"

<sup>11</sup> 'Bài mangai ma tagit ca nhèn doi 'màng cô: "Wì haq ùh loq wa ùh hnoq cleq trùh jò bèn lam mùt ta wì haq hi jêh đac wì haq, òi q wì haq atàt ca broq."

<sup>12</sup> Jàn Juda ma òi haten ca wì mangai tagit trùh doi ca nhèn loi 10 yàng 'màng cô: " 'Bài mangai tagit êh lam trùh enh pôn pah."

<sup>13</sup> Êh au thê mangai gòm rap ta nòi ha'neq òi enh cloh panàt phôq nòi halaih; hi khoi au òi q tang cadraq mangai jàn yòng wê chang gùm, jaoq wa panenh. <sup>14</sup> Jò au ngan hnoq wì yùq crè, au yòng anoi ca 'bài mangai gù craq, 'bài cwan càn wa 'bài mangai jàn 'màng cô: "Apaq crè ca wì; hmàng trùh ca Chuaq bèn, Haq i cwìang itai dìq đong, 'màng aih, pì tajêh am dìq ca oh daq; am dìq ca con calô con cadrì, am dìq ca mai wa ca hnem cla beq!"

<sup>15</sup> Jò 'bài mangai ma tagit ca nhèn hìa nhèn khoi loq ca biac wì haq, wa Boc Plình khoi broq manhài đac trong ta pađim wì haq, dìq đong ca nhèn, rìm tang ngai wìh hlài broq hòm panàt phôq.

<sup>16</sup> Pàng hi aih, mòi q 'nah ngai yòng broq, mòi q 'nah wê khian, jaoq, panenh wa eo xam mem ta rada. 'Bài cwan càn dìq yòng gòm rap ti cloh mangai broq hlài panàt.

<sup>17</sup> 'Bài mangai thòq broq panàt phôq wa 'bài mangai ti 'nhon ngè broq mòi q pah ti broq biac, êh mòi q apah ti wê ranac tajêh. <sup>18</sup> 'Bài mangai ma broq, dìq i chang gùm bac ti ca'nam jò wì broq; êh mangai ma hlôi ken yòng òi ti au.

<sup>19</sup> Au anoi ca 'bài mangai gù craq, 'bài cwan càn wa 'bài mangai jàn 'màng cô: "Biac broq bacc wa òi dùnh, bèn broq biac ta panàt, ep lah dabau mangai cô hangai ca mangai tau. <sup>20</sup> Jang leq pì tàng bàu ken, êh pì tagop òi ta aih; Boc Plình bèn jah tajêh thai ca bèn."

<sup>21</sup> Nhèn broq biac 'màng aih; mòi q 'nah mangai wê jaoq yòng gòm rap enh jò xrõih xroq trùh jò halõng loh daxèq. <sup>22</sup> Trom jò aih au doi ca mangai jàn 'màng cô: "Rìm ngai xam cla xam mangai broq, damang ep òi hlài ta phôq Jê-ru-sa-lem, òi q gòm rap damang wa broq biac dahì." <sup>23</sup> 'Màng aih, au, oh daq au, 'bài hapõng au, 'bài lình gòm rap ma tiaq au, ùh i ca mangai leq ma lêh òi q dèh eo; rìm ngai dìq i dèh ranac tajêh ti ca'nam pah 'ma.

## 5

### *Nê-hê-mi Wiang Enh Mangai Pa*

<sup>1</sup> Jò aih i mòi q 'nah ngai, mangai jàn Juda wa mai wì haq, cachech bàu dèh lech ca oh daq wì haq, mangai Yothaiq. <sup>2</sup> I mangai doi 'màng cô: "Cla nhèn, con calô wa con cadrì nhèn cràm, nhèn ep i 'mau caq òi q rìh."

<sup>3</sup> Mangai 'noi q doi: "Taiq jò pangot hrah, nhèn baxon dèh òi q taneh, wùan nho wa hnem òi q i 'mau caq."

<sup>4</sup> I mangai 'noi q hòm doi: "Nhèn baxon dèh òi q taneh, wùan nho, wai 'bac òi q am thèq ca bùa. <sup>5</sup> Nhèn mangai pa hadai mòi q jàn ti wì padrõng can; 'bài con calô nhèn tiah ca con calô wì haq; mahaq ngan cô, nhèn ep thê dèh con calô, con cadrì broq hapõng dích, êh i 'nah con cadrì khoi 'biq rùp broq hapõng dích wì haq; nhèn

pi i cleq rôt hlài dèh con; ma jah 'màng aih ùng tanèh wa wùan nho nhèn khoi ôi ta tì mangai 'noiç."

<sup>6</sup> Jò au tàng wì doi bàu cô, au nòih òiç jaç. <sup>7</sup> Au tình biac aih ta manoh, khoi èh au capoch ca 'bài gù craç wa 'bài cwan càn 'màng cô: "Pì manaç bòch dòih dèh ca oh daç 'mòh!" 'Màng aih, au tagop mangai bàc òiç hadrah biac cô. <sup>8</sup> Au doi ca wì 'màng cô: "Bèn khoi rôt hlài dèh oh daç, mangai Yothaiç ma 'biç tech ca mangai Diac 'noiç, manàiç cô pì enh tech hòm dèh oh daç òiç èh wì 'biç tech hòm ca nhèn 'mòh?" Wì haç ôi hatènh ùh tèo cleç.

<sup>9</sup> Au capoch hòm: "Oh daç broç 'màng aih ùh lem. Bèn khòh loç yùç crè ca Boc Plình, òiç ca mangai Diac 'noiç, aih wì ma tagit ca bèn ùh hìaç jù lê bèn 'mòh?"

<sup>10</sup> Au, oh daç au, wa 'bài hapõng au hadai i am ca wì wai 'bac wa 'mau. Mahaç au thê oh daç cađac biac caç lòi. <sup>11</sup> Hì cô raç, au xin oh daç am hlài da wì haç ùng tanèh, wùan nho, wùan ôliu, hnem wì haç wa 'bac lòiç mòiç phàn mòiç hrinh da 'bac 'mau, alac, dầu, pì ma rùp thê wì haç jao am."

<sup>12</sup> Wì haç tèo 'màng cô: "Nhèn jah am hlài; nhèn ùh bòch tam ca wì toç xit cleç; nhèn broç troi bàu ìh ma anoiç."

'Màng aih, au creo ca 'bài pajàu trùh, thê wì pachac ep broç troi bàu wì khoi hùaç.

<sup>13</sup> Au da'rù cõng eo au doi 'màng cô: "Cabô leç ùh broç tiaç bàu hùaç cô, waiç Boc Plình da'rù haç pi i ca hnem, pi i ca cùng hang; òiç haç 'biç da'rù 'màng cô òiç!" Òiç ca jàn tèo: "Amen! Wì manè padèch Chuaç." Khoi èh mangai jàn òiç broç tiaç bàu hùaç aih.

<sup>14</sup> 'Màng aih, pàng hì, au jah broç tình trùang ta gùng Juđa, enh hanam 20 trùh hanam 32, baiç 'nhòng bùa At-ta-xet-xe, tình òng aih 12 hanam, au wa oh daç au ùh i caç dahwèç caç leç enh tình trùang. <sup>15</sup> Mahaç 'bài tình trùang ma broç adroi ca au, padit padiang mangai jàn thê mangai jàn am ca wì haç dahwèç caç, alac ôç, wa 40 capiach 'bac; 'bài hapõng wì haç hadai loç ep mangai jàn. Au ùh broç 'màng aih taiç au crè ca Boc Plình. <sup>16</sup> Mahaç da au, au wèç cajap biac broç hlài panàt phòç, au ùh rôt ùng tanèh; Òiç hapõng au tagop pajùm hlài òiç wiang broç biac aih.

<sup>17</sup> Hadai i 150 mangai Yothaiç wa 'bài mangai cwan càn caç pajùm ti au, 'nhòç tình 'bài tamoi ma ôi dudan ca nhèn. <sup>18</sup> Mòiç hì caç òiç mòiç toç 'bo, tadràu toç trùu lem, xam ia wa chìm, cadan 10 hì i tôm ca hiniç alac ôç bàc. 'Nhac ca 'màng aih, au xôç ùh bòch 'bac da tình trùang, ma jah 'màng aih biac am thèç broç trap hrin ca mangai jàn.

<sup>19</sup> Ô Boc Plình au ôi! Xin Chuaç ngan hnoç hmàng biac au khoi broç ca jàn cô, xin am xôç ca au.

## 6

### *Mangai Git Broç Pađim ca Nê-hê-mi*

<sup>1</sup> Jò San-ba-lat, Tôbia, Gêsem mangai Aràp, wa 'bài mangai 'noiç ma git ca nhèn, hì au broç hlài panàt phòç khoi gêh, pi i ca nòi ôi pèh, 'nhac ca au 'nhòç 'mùt 'mang clenh, <sup>2</sup> San-ba-lat wa Gêsem, thê mangai lam doi ca au 'màng cô: "Trùh ta nhèn cô oç, bèn jah glàm dabau ta mòiç toç phòç ôi thòng Ônô."

Mahaç wì i manoh broç 'mèç ca au. <sup>3</sup> Au thê mangai wê bàu lam doi hlài ca wì 'màng cô: "Au jiang broç biac càn, au ùh jah loh. Au ep òiç òiç biac broç òiç loh glàm pì 'mòh?" <sup>4</sup> Wì thê lam doi ca au 'màng aih pòn yàng; èh au tèo hlài wì xôç bàu aih.

<sup>5</sup> Yàng padam San-ba-lat thê dèh hapõng lam trùh, hadai troi yàng adroi, mahaç yàng cô i wê thò ùh cleç baxìa. <sup>6</sup> Ta thò aih achìh 'màng cô:

“I bàu hìa ta 'bài Diac 'noiç doi, wa Gêsem hadai doi: Ìh wa mangai Juđa tình ca dabau blàç; taiç nen aih, ìh ma jah ha'naoç hlài panàt phôç. 'Màng troi bàu wì ma palèt aih, joç 'nàng ìh enh broç bùa wì haç. <sup>7</sup> Ìh hadai khoi pacliac ca 'bài mangai capoch thai Boc Plình anoi hlài ìh ta Jê-ru-sa-lem 'màng cô: I mòiç toç bùa ta gùng Juđa! Manàiç wì xôç anoi ca bùa 'bài biac aih. 'Màng aih trùh oç òiç bèn hatàng ca dabau.”

<sup>8</sup> Èh au gòi hlài ca haç 'màng cô: “Biac ìh ma doi aih, ùh i cabô broç 'màng aih, mahaç ta manoh cla ìh raç ma hèm loh biac aih.”

<sup>9</sup> Wì haç ta'nhùç waç ca nhèn crè; wì hèm: “Nhèn lep tagah, pi enh broç, èh biac broç ùh gêh. Mahaç manàiç cô, waiç Chuaç ôi, am ca tì au tadêh beç.”

<sup>10</sup> Khoi ca aih au trùh hmàiç ca Sê-mai-a, con calô da Đê-la-ja, xau da Mê-hê-ta-bên, taiç mangai aih khoi ôi hloi dèh mòiç ngai ta hnem; haç doi 'màng cô: “Beç bèn glàm dabau ta hnem Boc Plình, ta trom hnem cùh waiç, khoi èh bèn clenç 'mang hnem; ma jah 'màng aih wì haç enh trùh òiç jêh đac ìh; wì trùh jêh đac ìh jò damang.”

<sup>11</sup> Au tèo: “Mangai 'màng ca au cô loç cadàu 'mòh? Mangai troi au cô mùt ta hnem cùh waiç xôç ôi jah rih 'mòh? Au ùh mùt.” <sup>12</sup> Èh au ngan loç, ùh xài Boc Plình thê haç trùh, taiç haç capoch bàu thai Boc Plình blàç hlài au taiç Tôbia wa San-ba-lat khoi rôt thê haç broç 'màng aih. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih ôi ta nòi aih, haç jah wì ca'naih 'bac òiç haç broç ca au crè yùç, alúan òiç au broç tôiç, òiç wì haç i nen capoch 'mèç ca au, wa broç camaih ca au.

<sup>14</sup> Ôi Boc Plình au! Xìn hmàng ca biac Tôbia wa San-ba-lat khoi broç. Xìn hadai hmàng ca biac Nô-a-đia gu cadrì capoch thai Boc Plình wa 'bài mangai 'noiç capoch thai Boc Plình khoi broç ca au crè yùç. <sup>15</sup> 'Màng aih, hì 25 khê Êlun, panàt phôç khoi broç gêh, òiç 52 hì.

### *Broç Gêh Panàt Phôç*

<sup>16</sup> Jò 'bài mangai ma git ca nhèn wì hìa biac cô, èh 'bài Diac 'noiç ma ôi dudan ca nhèn, wì òiç crè yùç wa camaih; ma jah 'màng aih wì haç hnoç biac cô jah gêh nhò Boc Plình jùp nhèn.

<sup>17</sup> Ta 'bài hì aih, hadai i 'bài mangai gù craç da gùng Juđa gòi thò ca Tôbia. Tôbia padreo bàu xam thò gòi hlài ca wì haç. <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih ta Juđa i bàc ngai khoi pachac pajùm ca Tôbia, taiç haç con óng Sê-ca-nia, con da Ara; wa Jê-hô-ha-nan, con calô haç, khoi yôç con cadrì Mê-su-lam, con calô Bê-rê-kia. <sup>19</sup> Wì hadai anoi biac lem haç ôi jang ngia au, wa anoi hlài ca haç bàu da au. Èh Tôbia achìh thò loç enh broç ca au crè.

## 7

### *Sôç Mangai Baxèm Hlài ta Juđa*

<sup>1</sup> Jò khoi broç gêh panàt phôç, wa khoi 'mùt 'bài 'mang clenç, èh yôç 'bài mangai yòng gòm rap 'mang, mangai calêu, wa mangai Lêwi yòng gòm rap. <sup>2</sup> Hì khoi au thê Ha-na-ni, oh au, wa Ha-na-nia, cwan càn ma wèç đôn, wèç cwiàng phôç Jê-ru-sa-lem, taiç haç mangai wèç dèh bàu wa loç crè ca Boc Plình yi hnao ca mangai 'noiç. <sup>3</sup> Au tanap ca wì haç 'màng cô: “Paç pèh 'mang adroi ca jò mahì tôç dèh; èh wì ep clenç 'mang wa clòng gahlòng jò mangai gòm rap ôi raç ti aih; èh hòm ep patô òiç mangai jàn Jê-ru-sa-lem thai dabau yòng gòm rap; rim ngai yòng gòm dèh ti nòi hnem cla.”

<sup>4</sup> Phôç càn caiç, mahaç mangai jàn ôi ta aih 'biaç; hnem neo èh 'nhòç broç. <sup>5</sup> Boc Plình 'mùt manoh au creo gop 'bài mangai gù craç, 'bài cwan càn, wa mangai jàn, òiç 'mùt hiniç ta sô achìh hiniç xinoi. Au chaç jah mòiç toç sô achìh hiniç xinoi da 'bài mangai ma hlài yàng baxèm, aih i achìh 'màng cô:

<sup>6</sup> Cô 'bài mangai ta tình Juđa 'bìq Nê-bu-cat-nê-t-xa rùp 'ràng 'noh; èh wì loh enh nòi aih, tồc hlài ta Jê-ru-sa-lem wa gùng Juđa, mangai ôi phòq leq hlài dèh ta phòq aih. <sup>7</sup> Wì hlài ti Xô-rô-ba-bên, Jêsua, Nê-hê-mi, A-xa-ria, Ra-a-mia, Na-ha-ma-ni, Mac-đô-chê, Binsan, Mich-bê-rê-t, Biatwai, Nêhum, wa Ba-a-na.

Cô ãi q sôq ca mangai jàn da Is-ra-ên:

8	Con xau Parôt,	2.172 ngai
9	Con xau Sê-pha-tia,	372 ngai
10	Con xau da Ara,	652 ngai
11	Con xau Pha-hat-mô-ap, con xau da Jêsua wa Jôap,	2.818 ngai
12	Con xau Êlam,	1.254 ngai
13	Con xau Xatu,	845 ngai
14	Con xau Xacai,	760 ngai
15	Con xau Binnui,	648 ngai
16	Con xau Bêbai,	628 ngai
17	Con xau Agat,	2.322 ngai
18	Con xau A-đô-ni-cam,	667 ngai
19	Con xau Biatwai,	2.067 ngai
20	Con xau Ađin,	655 ngai
21	Con xau Ate, ôi ta xinoi Ê-xê-chia,	98 ngai
22	Con xau Hasum,	328 ngai
23	Con xau Bêtsai,	324 ngai
24	Con xau Harip,	112 ngai
25	Con xau Gi-bi-ôn,	95 ngai

26	Mangai 'Bê-t-lê-hem wa Nê-tô-pha,	188 ngai
27	Mangai A-na-tôt,	128 ngai
28	Mangai Bê-t Ax-ma-wê-t,	42 ngai
29	Mangai Ki-ri-at Jê-a-rim, mangai Kê-phi-ra, wa mangai Bê-ê-rôt,	743 ngai
30	Mangai Rama wa Gêba,	621 ngai
31	Mangai Michma,	122 ngai
32	Mangai Bê-tên wa Ahi,	123 ngai
33	Mangai Nê-bô 'noi q,	52 ngai
34	Con xau Êlam 'noi q,	1.254 ngai
35	Con xau Harim,	320 ngai
36	Con xau Jê-ri-cô,	345 ngai
37	Con xau da Lô-đò, Hađit wa Ô-nô,	721 ngai
38	Con xau Sê-na,	3.930 ngai

<sup>39</sup> 'Bài pajàu:

	Con xau Jê-đai-ah, hnem Jêsua,	973 ngai
40	Con xau Imê,	1.052 ngai
41	Con xau Pasua,	1.247 ngai
42	Con xau Harim,	1.017 ngai

43 Mangai Lêwi:

Con xau da Jêesua wa da Cat-mi-ên, pah xinoi Hô-đê-wa,	74 ngai
--	---------

44 Mangai calêu:

Con xau Asap,	148 ngai
---------------	----------

45 Mangai gòm rap 'mang:

Con xau Salum, con xau Ate, con xau Tanmôn, con xau Acup, con xau Ha-ti-ta, wa con xau Sô
---

46 Mangai patih ta hnem cùh waiq:

Con xau Ixha, con xau Ha-su-pha, con xau Ta-ba-ôt,  
 47 con xau Kêrôt, con xau Sia, con xau Padôn,  
 48 con xau Lê-ba-na, con xau Ha-ga-ba, con xau Sanmai,  
 49 con xau Hanan, con xau Ghiđen, con xau Gaha;  
 50 con xau Rê-a-ja, con xau Rêxin, con xau Nê-cô-đa,  
 51 con xau Gaxam, con xau Uxah, con xau Pa-sê-a,  
 52 con xau Bêesai, con xau Mê-u-nim, con xau Nê-phi-sim,  
 53 con xau Bacbuc, con xau Ha-cu-pha, con xau Harhua,  
 54 con xau Baxlit, con xau Mê-hi-đa, con xau Hatsa,  
 55 con xau Baticôt, con xau Si-se-ra, con xau Tamah,  
 56 con xa Nêxia, con xau Ha-ti-pha.

57 Xinoi 'bài hapõng da Sa-lô-môn:

con xau Sôtai, con xau Sô-phê-rêt, con xau Pe-ri-đa,  
 58 con xau Ja-a-la, con xau Đatcôn, con xau Ghiđen,  
 59 con xau Sê-pha-tia, con xau Hattin, con xau Pô-kê-rêt Ha-xê-ba-im, con xau Amon.

60	Điđ dõng 'bài mangai patih ta hnem cùh waiq, wa con xau da hapõng Sa-lô-môn,	392 ngai
----	--	----------

61 Cô 'bài mangai tõi enh Ten-mên-ah, Ten-hat-sa, Kêrup, Adôn, wa enh Imê; mahaq wì ùh pa'noh jah dèh boc yaq wa xèm xinoi wì joq mangai Is-ra-ên.

62	Con xau Đê-la-ja, con xau Tôbia, wa con xau Nê-cô-đa,	642 ngai
----	---	----------

- <sup>63</sup> Phàn 'bài pajàu con xau Ha-bai-ja, con xau Hacôt, con xau Bat-xi-lai, mangai cô yốc mai ta con cadrì da Bat-xi-lai, mangai Ga-la-at, aih ma jah creo tiaq hiniq Bat-xi-lai.
- <sup>64</sup> 'Bàì mangai aih chaq dèh xinoi ta sech achìh xinoi, mahaq chaq ùh hnoq, taìq 'màng aih wì 'bìq 'noh đac, pì jah broq pajàu, wì bu dàng mangai padruh. <sup>65</sup> Tình trùang tạt wì ùh am wì caq 'bài ngè hadròih gòm trùh jò i mòiq ngai pajàu yốc Urim wa Thumim hi waiq bòch Boc Plình.
- <sup>66</sup> Dìq ca wì pajùm khoi hlài jah 42.360 ngai, <sup>67</sup> enh gùng ca cla wì hapống cadrì wa hapống calô, jah 7.337 ngai; hadai i 245 ngai gu cadrì gu calô calêu. <sup>68</sup> Wì haq i 736 toq axêh, 245 toq con axêh la, <sup>69</sup> 435 toq lốcđa, 6.720 toq lùa.
- <sup>70</sup> I 'nah ngai 'bài con ramua dèch am cùng hang òoiq jùp òo biac broq. Tình trùang dèch am 1.000 capiac wang, 50 toq khai, wa 530 blah eo ca pajàu. <sup>71</sup> I mòiq 'nah hòm wì con ramua da hadròng hadrech dèch am 170 kìq wang, wa 2.200 capiac 'bac. <sup>72</sup> Phàn mangai jàn dèch am jah 170 kìq wang, 909 kìq 'bac, wa 67 blah eo ca pajàu.
- <sup>73</sup> 'Màng aih, 'bài pajàu, mangai Lêwi, mangai gòm rap 'mang ngo, mangai calêu, mòiq 'nah mangai jàn, mangai patìh hnem cùh waiq, wa dìq đống ca Is-ra-ên, òoiq khoi hlài òi dèh ta phòq cla.

### *Êxra Đốc Bàu Ranenh*

Trùh khê tapèh, òoiq đống jàn Is-ra-ên khoi jah òi dèh ta phòq cla.

## 8

- <sup>1</sup> Jò aih mangai jàn òoiq đống tagop mòiq nòi tìah ca mòiq ngai, òi ta xàn jang ngìa 'mang ngo Diac. Wì anoi ca Êxra, thài hnài ranenh, xin haq 'ràng Sech Ranenh da Môise Chuaq khoi am ca Is-ra-ên.
- <sup>2</sup> Hì mòiq khê tapèh, pajàu Êxra 'ràng Sech Ranenh trùh jang ngìa jàn, gu cadrì wa gu calô, wa 'bài mangai i dua loq tàng rìm hiniq. <sup>3</sup> Haq yòng jang xàn càn òi jang 'Mang Ngo Diac, đóc sech aih enh jò bu 'ngah trùh 'ne hì, i 'bài gu cadrì wa gu calô wa 'bài mangai loq tàng. Dìq ca mangai jàn halang don tamàng bàu đóc Sech Ranenh.
- <sup>4</sup> Thài hnài ranenh Êxra yòng jang ca'bống anoi hnài Bàu Chuaq xam long wì broq òo jò aih raq. Ma-ti-thia, Sêma, A-na-ja, Uria, Hinkia, wa Ma-a-sê-ja yòng haten pah 'ma haq; pah 'ngeo haq i Pe-đai-ah, Mi-sa-ên, Man-chi-ja, Hasum, Hach-ba-đa-na, Xa-cha-ri, wa Mê-su-lam.
- <sup>5</sup> Êxra hlià sech enh ngìa jàn, ma jah 'màng aih haq yòng nòi yi ha'nhèq ca wì; jò haq hlià sech òoiq ca mangai jàn padinh yòng. <sup>6</sup> Êxra manè padèch Chuaq, Boc Plình enh 'nhèq òoiq đống. Dìq ca jàn dèch tì, rai doi: "Amen, Amen!" Khoi èh wì cùp gàu bla-op ta taneh, cùh waiq Chuaq.
- <sup>7</sup> Jêsuà, Bani, Sê-rê-bia, Jamin, Acup, Sa-bê-thai, Hô-đi-ja, Ma-a-sê-ja, Kê-li-ta, A-xa-ria, Jô-xa-bat, Hanan, Pê-lai-ah, wa mangai Lêwi, òoiq wiang anoi paro ca mangai jàn òoiq loq ca Bàu Ranenh jò mangai jàn yòng dèh tì nòi cla. <sup>8</sup> Wì đóc ro rang bàu ta Sech Ranenh da Boc Plình, khoi èh anoi paro, òoiq ca wì loq ca bàu wì ma đóc aih, hnài cleq.

### *Hì Cô Hì Hadròih*

- <sup>9</sup> Nê-hê-mi tình trùang, Êxra pajàu wa thài hnài ranenh, xam mangai Lêwi ma wiang hnài mangai jàn, wì doi ca Is-ra-ên 'màng cô: "Hì cô aih hì hadròih am ca Chuaq Boc Plình pì; pì paq ha-on, hadai paq hmoi." Ma jah 'màng aih òoiq ca mangai jàn hmoi jò wì tamàng Bàu Ranenh.

<sup>10</sup> Nê-hê-mi doi ca wì: “Oh da caq dahwèq leq ma jìang beq, ôq diac nhim beq, wa axong dahwèq caq ca 'bài mangai ùh tem padon beq, ma jah 'màng aih hì cô hì hadròih am ca Chuaq bèn. Apaq mango, taiq can lem bùi da Chuaq aih padren hiwa da pì.”

<sup>11</sup> 'Màng aih, mangai Lêwi hadai alòng diq ca jàn, hi doi: “Àt beq, ma jah 'màng aih hì cô hì hadròih, paq mango hòm.”

<sup>12</sup> Diq ca 'bài jàn lam caq wa ôq; wì axong dèh ca bua dahwèq caq, pajùm lem bùi diq jaq; taiq wì haq khoi jah loq tàng bàu wì ma anoi hnài wì haq.

### *Broq Hlài Lè Hapom Broq Đò*

<sup>13</sup> Loh hì baiq, 'bài mangai ramua hadròng hadrech da mangai jàn, 'bài pajàu, wa mangai Lêwi, diq tagop òi ti Êxra, thài hnài Ranenh, ðòiq wì haq loq 'nì tam ca bàu thê da Bàu Ranenh. <sup>14</sup> Wì hnoq bàu achìh ta Bàu Ranenh 'màng leq Chuaq khoi nhò Môise thê doi ca jàn Is-ra-ên phai òi ta hapom broq ðò diq ca hì jò lè hiniang khê tapèh. <sup>15</sup> 'Màng aih, wì haq lam anoi jàp ta 'bài phòq wa ta Jê-ru-sa-lem tàng bàu aih, wì doi 'màng cô: “Lam tọc ta wang chaq 'bài hamenh ôliu, hamenh ôliu rôm, hamenh long preo, hamenh hla rêq, wa hamenh long cràm hla, ðòiq broq 'bài hapom tiaq khoi achìh ta sech.”

<sup>16</sup> 'Màng aih mangai jàn lam yóc 'bài hamenh long aih ahlài, rìm ngai broq hapom dèh ta cùa hnem, ta xàn hnem, ta hawài hnem cùh waiq Boc Plình, xàn càn da 'Mang Ngo Diac, wa xàn càn da 'Mang Ep-ra-im. <sup>17</sup> Diq ca wì ma hlài enh nòi broq hapông, broq 'bài hapom broq ðò, hi òi ta aih. Enh 'nhòng Jôsuê, con calô da Nun, trùh hì aih, jàn Is-ra-ên 'nhòq lah broq 'màng aih. Wì i can lem bùi diq jaq.

<sup>18</sup> Rìm hì, enh hì baxèm trùh hì ma lùch, Êxra ðóc Sech Ranenh da Boc Plình. Wì caq lè hiniang tapèh hì; loh hì rahem, wì haq i mòiq tagop dabau càn tiaq trong ranenh achìh.

## 9

### *Jàn Pa'noh Dèh Tôiq*

<sup>1</sup> Hì 24, khê aih, jàn Is-ra-ên tagop pajùm, rôn ca acaq, caxùnh eo briang, tah blo ta gàu. <sup>2</sup> Mangai ma loh enh xinoi da Is-ra-ên lah dađeh wa mangai Diac 'noiq. Wì yòng pa'noh dèh tôiq lòi cla wa biac ngang dù da boc yaq wì. <sup>3</sup> Wì yòng òi mòiq nòi, hi ðóc Sech Ranenh da Chuaq Boc Plình cla wì diq 'ne apôt hì; hi khoi wì haq pa'noh dèh tôiq wa cùh waiq Boc Plình wì haq 'ne apôt hì hòm. <sup>4</sup> Jêsuá, Bani, Cat-mi-ên, Sê-ba-nia, Bunni, Sê-rê-bia, Bani, wa Kê-na-ni, yòng ta calõih da mangai Lêwi, waiq khàn dèh bàu creo ca Chuaq Boc Plình. <sup>5</sup> Èh 'bài mangai Lêwi, aih Jêsuá, Cat-mi-ên, Bani, Ha-sap-nia, Sê-rê-bia, Hô-đi-ja, Sê-ba-nia, wa Pê-tha-hia capoch 'màng cô: “Yòng beq, manè padèch Chuaq Boc Plình da pì, Haq òi enh 'nhòng hloi hloi trùh 'nhòng hloi hloi!”

“Đang ca manè padèch hiniq 'ngah 'ngai da Haq, yi ha'nhèq dõng ca bàu waiq padèch wa bàu manè padèch. <sup>6</sup> Chuaq ôi! Toq ìh raq Chuaq! ìh khoi broq loh 'bài lóp plình, plình da diq lóp plình, wa diq ca 'bài 'bình plình, crõng taneh wa 'bài ngè òi ta crõng taneh, diac raxìq wa rìm hiniq ma rìh ta diac raxìq; Chuaq am ca diq hiniq aih can rìh. 'Bình plình da Diac Plình diq cùh waiq ìh.

<sup>7</sup> “Ìh Chuaq Boc Plình, khoi ràih Apram, 'nong haq loh khoi enh Urò da jàn Candê, wa am ca haq hiniq Ap-ra-ham. <sup>8</sup> Chuaq hnoq haq diq dèh ca manoh òi jang ngĩa Chuaq, wa Chuaq broq wêh jao ca haq, ðòiq am ca xinoi haq gùng da jàn Ca-nan, jàn Hêtit, jàn A-mô-rit, jàn Pe-rê-xit, jàn Jê-bu-xit, wa jàn Ghi-rê-ga-sit; Chuaq broq xit dèh bàu cla khoi hùaq, ma jah 'mang aih Chuaq wèq dèh bàu.



- 9 “Chuaq hnoq bìac nan xa da boc yaq nhèn òi ta Aicàp; Haq tàng bàu nhèn creo dang òi jang 'bò Diac Raxìq Gòh. 10 Chuaq broq bìac halac tajraq hlài ca Pha-ra-ôn, ca hapõng haq, wa diq ca jàn Diac haq; taiq Chuaq loq wì haq khoi padit padiang ca boc yaq nhèn; 'màng aih hiniq Chuaq khoi jah padèch trùh hì cô manàiq. 11 Chuaq broq ca diac raxìq tapah baiq, loh taneh croh òi jang ngia wì haq, òoiq wì haq jah jòiq ta taneh croh jò wì lam cwa diac raxìq; phàn 'bài linh ma hnan tiaq, Chuaq hwenh ca'nìh wì ta nòi jrùq, 'mang ca hwenh hmu ta diac rayaq dèh. 12 Dahì, Chuaq 'nong wì xam jrang yùc, damang xam jrang ùnh, òoiq xreo ca wì haq trong lam.
- 13 “Chuaq loh ta bòi wang Sinai, enh plình Chuaq anoi ca wì; Chuaq am ca wì bàu ranenh jang, bàu thê lem wa bàu hnài ta-atoq. 14 Chuaq broq ca wì loq ca hì Sabat aih hì hadròih da Chuaq. Nhò Môise, hapõng da Chuaq, anoi ca wì bàu thê, 'bài ranenh jang lem wa bàu hnài ta-atoq. 15 Enh nòi plình, Chuaq am ca wì haq 'benh caq jò wì haq pangot, broq diac loh enh hmu òoiq wì haq ôq ca croh ranõng; am bàu thê wì haq mùt nhàn yõc gùng Chuaq khoi pachac am ca wì haq.
- 16 “Mahaq boc yaq nhèn loq catèh, cadoq manoh, ùh tamàng bàu thê da Chuaq, 17 Wì ùh waq iu tiaq wa ùh hmàng trùh ca bìac halac Chuaq khoi broq ta wì haq; mahaq wì haq cadoq manoh. Wì haq yõc mòiq ngai broq gàu òoiq 'nong wì haq wìh hlài ta nòi wì haq broq hapõng dích ta Aicàp. Mahaq Chuaq Boc Plình i manoh loq baxõng tôiq, can xa-õch xam manoh loq waq, xòì nòih, hanò, wa bình halùih can khôn khaoq; Chuaq ùh cađac wì. 18 'Nhac ca jò wì haq broq mòiq toq dua 'mù 'bo xam mem, hi doi: 'Cô kiac khoi 'nong pì loh khoi enh Aicàp' wa broq bìac ngang dù capoch ha'nhèq òoiq Boc Plình, òoiq Haq nòih diq jaq,
- 19 “Chuaq xôq xa-õch ca wì haq, ùh manaq cađac wì haq ta òoiq braih càn; jrang yùc 'nong trong jò dahì, ùh cađac wì haq, jrang ùnh jò damang xreo 'ngah wa patô am ca wì haq trong phai lam. 20 Chuaq hadai am ca wì haq Yiang Hadròih da Chuaq òoiq hnài wì haq, Chuaq am Mana broq dahwèq caq ca wì haq, wa am ca wì haq diac ôq ca croh ranõng. 21 Joq 'nàng Chuaq khoi wèq ban wì haq 40 hanam ta òoiq braih càn. Wì haq ùh thiùq cleq; eo cwàn wì haq ùh radàm, ùh hyah; jènh wì haq ùh hìaq êh.
- 22 “Chuaq am ca wì haq 'bài taneh Diac wa 'bài jàn 'noi; axong ca wì haq 'bài Diac aih; wì haq jah nhàn yõc Diac da Sihôn, aih Diac da bùa Hêtbon, wa Diac Ot, bùa da Basan. 23 Chuaq hadai pabàc con xau wì haq bàc 'màng ca halõng ta plình, 'ràng wì haq mùt ta gùng Chuaq ma hùaq ca boc yaq wì haq, èh wì haq jah mùt blah yõc gùng aih. 24 'Màng aih, con xau wì haq mùt blah yõc gùng aih; Chuaq broq ca jàn gùng aih iu crè ca wì haq, aih jàn Ca-na-an. Chuaq 'mùt jàn aih 'bài bùa wa 'bài jàn 'noi; da gùng aih, mùt ta tì wì haq, òoiq wì haq broq ca 'bài jàn aih tiaq manoh wì haq enh. 25 Wì haq blah yõc 'bài phòq hagao, wa òoiq taneh jiang, 'bài hnem i bàc dahwèq lem, 'bài adràm diac, wùan nho, wùan ôliu, long plì bàc. 'Màng aih, wì haq caq jah panàc, wìa bech, hi lem bùi ta bìac khôn khaoq càn caiq da ìh.
- 26 “ 'Nhac ca 'màng aih, wì haq xôq ùh tiaq bàu Chuaq. Wì haq blàq tajraq hlài ca Chuaq, òoiq đac bàu ranenh Chuaq òi enh kenh; jèh đac 'bài mangai capoch thai Boc Plình da Chuaq, aih mangai lech pariaq ca wì haq òoiq 'ràng wì haq wìh hlài ta Chuaq; mahaq wì haq broq bìac ngang dù capoch ha'nhèq òoiq Boc Plình. 27 Taiq 'màng aih Chuaq 'mùt wì haq mùt ta tì mangai ma ta'blêq ca wì haq; wì jùq jàm wì haq. Ta jò ranàc, wì haq creo dang ca Chuaq; òi enh plình Chuaq khoi tamàng tiaq manoh khôn khaoq càn caiq da ìh, Chuaq am 'bài mangai dèch claih òoiq dèch wì haq claih enh tì mangai ma tajraq hlài ca wì haq.
- 28 “Mahaq jò wì haq jah òi catèm, wì haq wìh hlài broq hòm bìac dù òi jang ngia

Chuaq; taiq 'màng aih Chuaq cađac wì haq mùt ta tì mangai ma git ca wì haq, ðòiq wèq cwìang wì haq; mahaq jò wì haq wìh hlài, creo dang ca Chuaq, èh Chuaq òi enh plình tamàng wì haq, taiq manoh loq xa-öch da Chuaq jah dèch wì haq bàc yàng.

<sup>29</sup> “Chuaq hadai khoi lech pariaq ca wì haq ðòiq 'nong wì haq hlài ta bàu ranenh Chuaq. 'Nhac ca 'màng aih, wì haq xôq loq catèh, ùh tamàng bàu thê da Ìh, aih ranenh ma mangai leq tàng wa broq tiaq, èh jah rih. Wì haq dì dèh manoh, cadoq manoh, ùh waq tamàng tiaq. <sup>30</sup> 'Nhac 'màng aih, Chuaq àt dèh manoh ca wì haq bàc hanam, wa nhò Yiang Ìh wa bàu hnài da 'bài mangai capoch thai Boc Plình da Ìh, Ìh lech pariaq wì haq, mahaq wì haq ùh halang don tamàng. 'Màng aih, Chuaq 'mùt wì haq ta tì tamoi Diac 'noi. <sup>31</sup> Mahaq, taiq can xa-öch càn caiq da Chuaq, Chuaq ùh manaq jêh đac đong wì haq, hadai ùh manaq cađac wì haq; ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình ma loq xa-öch wa khôn khoaq.

<sup>32</sup> “ 'Màng aih manàiq cô, ôi Boc Plình da nhèn! Ìh Boc Plình càn, itai ðiq jaq wa đang ca crè. Ìh wèq hloi wêh jao wa can xa-öch xam manoh loq waq. Xìn apaq ngan 'yoh ðiq ca biac nan xa khoi ùc ca nhèn, ca 'bài bùa wa cwan nhèn, ca 'bài pajàu, wa 'bài mangai capoch thai Boc Plình nhèn, ca boc yaq nhèn, wa ðiq ca mangai jàn da Chuaq òi jang ngĩa Ìh, enh 'nhòng bùa A-si-ri trùh hì cô, loh tiah ca 'ngwan enh ngĩa ca Ìh. <sup>33</sup> 'Nhac ca rìm biac khoi ùc trùh ca nhèn, Chuaq xôq ta-atoq; ma jah 'màng aih Ìh wèq dèh manoh joq 'nàng, mahaq nhèn broq biac ngang dù. <sup>34</sup> Taiq joq 'nàng, 'bài bùa nhèn, 'bài cwan nhèn, 'bài pajàu nhèn, wa boc yaq nhèn ùh waq wèq ranenh da Ìh, hadai ùh tamàng tiaq bàu thê wa bàu pa'yèp Ìh pariaq ca wì haq. <sup>35</sup> Yi hnao ca aih, òi ta Diac wì haq, òi 'mòi ta xôq ramöt lem bình halùih Ìh khoi am ca wì haq, òi ta taneh rùng wa jiang Ìh ðòiq jang ngĩa wì haq, wì haq ùh iu Ìh, ùh cùh waiq Ìh, wa wì haq xôq ùh cađac dèh biac ngang dù.

<sup>36</sup> “ 'Màng aih, hì cô nhèn broq hapöng ðich òi 'mòi ta taneh gùng ma Ìh khoi am ca boc yaq nhèn ðòiq caq plì wa 'bài dahwèq caq tôm tàu ta gùng aih, joq nhèn broq hapöng ðich. <sup>37</sup> Dahwèq bàc loh ta gùng cô toq loh am ca 'bài bùa ma Chuaq khoi thê wèq cwìang enh 'nhèq ca nhèn, taiq tôiq lôih nhèn. Wì haq aih dì dèh manoh wèq cwìang enh 'nhèq ca chac hamac nhèn wa ngè aban da nhèn, 'màng aih nhèn ðiq jaq nan xa.”

### *Mangai Kìq Hiniq ta Jàiq Wêh Jao*

<sup>38</sup> “Taiq ðiq ca biac aih nhèn khoi òq bàu broq wêh jao cajap. Jàiq wêh jao aih khoi i teo kìq da 'bài mangai wèq cwìang, 'bài mangai Lêwi, wa 'bài pajàu da nhèn.”

## 10

<sup>1</sup> Cô hiniq 'bài mangai i ta teo kìq ta wêh jao aih:

Nê-hê-mi broq tình truang, haq con calô Ha-ca-lia,

wa Sê-đê-kia, <sup>2</sup> Sê-rai-a, A-xa-ria, Jê-rê-mi,

<sup>3</sup> Pasua, A-ma-ria, Man-chi-ja,

<sup>4</sup> Hattuc, Sê-ba-nia, Maluc,

<sup>5</sup> Harim, Mê-rê-môt, Ô-ba-đia,

<sup>6</sup> Đa-ni-ên, Gê-nê-thôn, Baruc,

<sup>7</sup> Mê-su-lam, A-bi-ja, Mi-ja-min,

<sup>8</sup> Ma-a-xia, Bingai, Sê-mai-a;

Điq ca wì aih pajàu.

9 'Bàì mangai Lêwi aih:

Jêsua con calô da A-xa-nia, Binnui con calô da Hê-na-đat; Cat-mi-ên,

10 wa hadai 'bài oh daq wì haq:

Sê-ba-nia, Hô-đi-ja, Kê-li-ta, Pê-lai-ah, Hanan,

11 Mica, Rêhốp, Ha-sa-bia,

12 Xacu, Sê-rê-bia, Sê-ba-nia,

13 Hô-đi-ja, Bani, wa Bê-ni-nu.

14 'Bàì cwan da mangai jàn aih:

Parôt, Pha-hat-mô-ap, Êlam, Xatu, Bani,

15 Bunni, Agat, Bêbai,

16 A-đô-ni-ja, Biatwai, Ađin,

17 Ate, Ê-xê-chia, A-xu-rò,

18 Hô-đi-ja, Hasum, Bêtsai,

19 Harip, A-na-tôt, Nêbai,

20 Mac-bi-ach, Mê-su-lam, Hêxia,

21 Mê-sê-xa-bên, Xađoc, Jađua,

22 Pê-la-tia, Hanan, A-na-ja,

23 Hôsê, Ha-na-nia, Hasup,

24 Ha-lô-hêt, Binha, Sôbech,

25 Rêhum, Ha-sap-nia, Ma-a-sê-ja,

26 A-hi-ja, Hanan, Anan,

27 Maluc, Harim, wa Ba-a-na.

28 “Mangai jàn ỏi xrong hlài, 'bài pajàu, mangai Lêwi, mangai gòm rap 'mang ngo, mangai calêu, mangai patih ta hnem cùh waiq, 'bài mangai ma khoi lah dađeh enh 'bài tamoi da gùng aih ðoìq tiaq ranenh da Boc Plinh, mai, con calô, con cadrì da wì haq, aih 'bài mangai i dua loq 'nì tàng. 29 ðiç pajùm dèh ti 'bài oh daq wa 'bài gù craç, cla wì pachac lam tiaq ranenh da Boc Plinh nhò Môise hapõng Haq hnhu am, ðoìq wèq broq tiaq bàu thê, biac ep broq wa trong broq troq da Boc Plinh Chuaq nhèn.

30 “Nhèn pachac ùh am 'bài con cadrì nhèn ta'nèp õng ca 'bài con calô da tamoi gùng aih, wa ùh am 'bài con calô nhèn ta'nèp mai ca 'bài con cadrì da wì haq;

31 “Pachac tam hòm ranenh ta hì Sabat loq hì lè hadròih leq, jò jàn da gùng aih 'ràng 'bài dahwèq wa 'mau mì ðoìq tech ca nhèn, nhèn ùh rôt; trùh hanam tapèh nhèn ðoìq taneh ỏi dech, nhèn cađac đõng dòih.

32 “Nhèn rìm ngai rùp bàu dèch am pôn gram 'bac rìm hanam, ðoìq broq biac ta hnem cùh waiq Boc Plinh nhèn, 33 ðoìq i 'benh hadròih, i ngè tadreo dèch am xam 'mau mì, i ngè tadreo bùi dèch am rìm hì, i ngè tadreo bùi dèch am ta hì Sabat, ta hì khê neo, wa ta hì lè ma pajaq; ca 'bài ngè hadròih, i ngè tadreo rôt hlài enh tõiç lòi ca jàn Is-ra-ên, wa ca ðiç ca biac broq ta hnem cùh waiq Boc Plinh da nhèn.

34 “Nhèn, 'bài pajàu, mangai Lêwi, wa mangai jàn, pàih panàih biac dèch am long ùnh, ðoìq rìm hanam hì trùh jò, tiaq dèh cadraq boc yaq, nhèn 'ràng long ùnh trùh ta hnem cùh waiq da Boc Plinh nhèn, ðoìq bùi ta ca'bõng cùh waiq da Chuaq Boc Plinh nhèn, tìaah troi khoi achìh ta Sech Ranenh.

35 “Nhèn hadai pajaq rìm hanam, nhèn 'ràng dahwèq gàu mùa nhèn abèq jah enh taneh wa 'bài plì long enh gàu mùa 'mùt ta hnem cùh waiq da Chuaq.

- <sup>36</sup> “Èh hòm nhèn 'ràng dèh con calô ramua wa con ramua da ngè aban nhèn, triu loq 'bo, nhèn 'mùt ta hnem cùh waiq Boc Plình, nhèn jao am ca 'bài pajàu patìh biac ta hnem cùh waiq Boc Plình nhèn, tiaq khoi achìh ta Sech Ranenh.
- <sup>37</sup> “Nhèn hadai rùp bàu 'ràng dahwèq dác broq 'benh baxèm, riang plì da 'bài long, alac neo, dầu neo, jao am ca 'bài pajàu tah ta 'bài kho da hnem cùh waiq Boc Plình; phàn mòiq phàn mòiq jàt dahwèq abèq enh taneh, taiq mangai Lêwi phai nhàn yóc mòiq phàn mòiq jàt dahwèq abèq enh taneh da 'bài phôq ta gùng. <sup>38</sup> Pajàu da xinoi Arôn, phai wiang ti 'bài mangai Lêwi jò wì lam gop thèq mòiq phàn mòiq jàt; khoi èh 'ràng mòiq phàn mòiq jàt aih ta hnem cùh waiq da Boc Plình nhèn, òiq ta adùq kho. <sup>39</sup> Ma jah 'màng aih jàn Is-ra-ên wa mangai Lêwi jah 'ràng 'bài ngè tadreo xam 'mau, alac neo wa dầu 'mùt òiq ta adùq aih, nòi i 'bài ranac da hnem hadròih, i 'bài pajàu patìh, mangai gòm rap 'mang, wa 'bài mangai calêu.  
 “ 'Màng aih nhèn ùh cađac dèh hnem cùh waiq da Boc Plình nhèn.”

## 11

### *Mangai Broq Gàu Ta 'Bài Tình*

- <sup>1</sup> 'Nhòng aih 'bài cwan càn da mangai jàn jah òi ta Jê-ru-sa-lem; phàn mangai jàn èh pàih panàih òiq ca mòiq ngai ta 10 ngai ta wì haq lam òi ta Jê-ru-sa-lem, phôq hadròih, hachìn ngai 'noi q èh òi ta 'bài phôq 'noi q. <sup>2</sup> Mangai jàn waiq xôq ramót am ca mangai leq to enh òi ta Jê-ru-sa-lem.
- <sup>3</sup> Cô hiniq 'bài cwan broq gàu 'bài tình òi ta Jê-ru-sa-lem; mahaq ta jàn Is-ra-ên, 'bài pajàu, mangai Lêwi, mangai patìh biac hnem cùh waiq, wa con xau da mangai broq hapông enh 'nhòng Sa-lô-môn rìm ngai òiq rìh ta taneh dađeh òi ta gùng Juda. <sup>4</sup> I 'bài mangai Juda wa 'bài mangai Bê-ni-min òi ta Jê-ru-sa-lem.

Phàn mangai Juda:

- I A-thai-a, con calô Ôxia, xau Xa-cha-ri, xau co A-ma-ria, xau chi da Sê-pha-tia, aih con calô da Ma-ha-la-lên, òi pah xinoi Perex; <sup>5</sup> Ma-a-sê-ja, con calô da Baruc, xau da Côn-hô-xe, xau co da Ha-xa-ja, xau chi da A-đa-ja; A-đa-ja con calô da Jô-ja-rip, con da Xa-cha-ri pah xinoi Si-lô-ni. <sup>6</sup> 'Bài con xau da Perex òi ta Jê-ru-sa-lem, aih 468 ngai tanuq.

<sup>7</sup> Phàn mangai Bê-ni-min:

- I Salu, con calô da Mê-su-lam, xau da Jôet, xau co da Pe-đai-ah, xau chi da Cô-la-ja; Cô-la-ja haq con calô da Ma-a-sê-ja; xau da I-thi-ên, xau co da Êsai; <sup>8</sup> Atiq ca haq i Gapbai, wa Salai xam 'bài oh daq haq: 928 ngai. <sup>9</sup> Jôên con calô Xicri, broq cwan da wì haq, Juda con calô da Ha-sê-nua, broq mangai jùp tình truang.

<sup>10</sup> Ta 'bài pajàu:

- I Jê-đai-ah, con calô da Jô-ja-rip, Jakin, <sup>11</sup> Sê-rai-a con calô da Hinkia, xau da Mê-su-lam, xau co da Xadoc, xau chi da Mê-ra-jôt; Mê-ra-jôt xau chô da A-hi-tup, mangai ngan hnem cùh waiq da Boc Plình, <sup>12</sup> xam 'bài oh daq wì haq broq biac ta hnem cùh waiq, jah 822 ngai. Èh hòm i A-đa-ja, con calô Jê-rô-ham, xau da Pê-lai-ah, xau co da Amsi, xau chi da Xa-cha-ri; Xa-cha-ri xau chô da Pasua, con da Man-chi-ja, <sup>13</sup> xam 'bài oh daq wì haq, òiq gàu da xinoi, xôq 242 ngai. Hadai i A-ma-sai, con calô da A-xa-rên, xau da Acxai, xau co da Mê-si-lê-môt, xau chi da Imê, <sup>14</sup> wa 'bài oh

daq wì haq, dìq mangai tanuq sôq 128 ngai. Xap-đi-ên, con calô da Hat-ghê-đô-lim, broq cwan da wì haq.

<sup>15</sup> Ta mangai Lêwi:

I Sê-mai-a, con calô da Hasup, xau da A-ri-kham, xau co da Ha-sa-bia, xau chi da Bunni; <sup>16</sup> Ta 'bài gàu da xinoi mangai Lêwi i Sa-bê-thai wa Jô-xa-bat jah broq biac ti ngan enh gùng ca hnem cùh waiq da Boc Plinh; <sup>17</sup> Phàn Ma-ta-nia, con calô da Mica, xau da Xapđi, xau co da Asap, yòng gàu da biac calêu padèch jò waiq khàn; mangai ma baiq aih Bac-bu-kia, ta oh daq cla haq wa Apđa con calô da Samua, xau da Gala, xau co da Jê-đu-thun. <sup>18</sup> Dìq ca mangai Lêwi ma ôi ta phôq hadròih aih 284 ngai.

<sup>19</sup> 'Bài mangai gòm rap 'mang:

Aih i Acup, Tanmôn wa 'bài oh daq wì haq, jah 172 ngai.

<sup>20</sup> 'Bài mangai Is-ra-ên 'noiq, 'bài pajàu wa mangai Lêwi, dìq ôi ta phôq gùng Juda, rìm ngai wì ôi dèh ta nòi xôxech.

<sup>21</sup> Mangai patih ta hnem cùh waiq, dìq ôi ta Ôphên; Ixha wa Gitba broq gàu da mangai patih ta hnem cùh waiq.

<sup>22</sup> Cwàn broq gàu ta phôq Jê-ru-sa-lem, aih Uxi con calô da Bani, xau da Ha-sa-bia, xau co Ma-ta-nia, xau chi da Mica pah xinoi Asap, aih mangai calêu ta tagop ta hnem cùh waiq Boc Plinh. <sup>23</sup> Taiq bùa i bàu thê biac da wì haq, wa biac pajaq am ca wì mangai calêu rìm hì.

<sup>24</sup> Pê-tha-hia, con calô da Mê-sê-xa-bên, pah xinoi Xêra, con da Juda, jùp bùa wèq cwàng rìm biac da jàn.

<sup>25</sup> Cô 'bài plài wa ðùng taneh wì ma ôi: I 'nah ngai mangai Juda ôi ta Ki-ri-at A-ra-ba, wa ta 'bài phôq aih; ðibôn wa 'bài phôq aih, Jê-cap-xê-ên wa 'bài plài aih, <sup>26</sup> ta Jê-sua, Mô-la-đa, Bê-t Pêlet, <sup>27</sup> Haxa Suan, Bê-e-sê-ba wa 'bài phôq aih, <sup>28</sup> Xiclac, Mê-cô-na wa ta 'bài phôq aih, <sup>29</sup> En-rim-môn, Xôra, Jatmut, <sup>30</sup> Xa-nô-a, A-đu-lam wa 'bài plài aih, ta Laki wa 'bài ðùng taneh aih, ta A-xê-ca wa phôq aih. 'Màng aih, wì haq ôi enh Bê-e-sê-ba trùh hloi ta thòng Hinôm.

<sup>31</sup> Mangai Bê-n-ja-min hadai ôi enh Gêba trùh hloi Michma, Aja, Bê-tên wa 'bài phôq aih; <sup>32</sup> ta A-na-tôt, Nop, A-na-nia, <sup>33</sup> Hatso, Rama, Git-ta-im, <sup>34</sup> Hađit, Xê-bô-im, Nê-ba-lat, <sup>35</sup> Lôđò, wa Ônô, wa thòng da 'bài thòq.

<sup>36</sup> Enh 'bài mangai Lêwi i toq 'biaq ngai ôi ta Juda enh Bê-n-ja-min.

## 12

### *Hiniq Pajàu Wa Mangai Lêwi Hlài Ti Xô-rô-ba-bên ta Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Cô 'bài pajàu wa mangai Lêwi ma tiaq Xô-rô-ba-bên, con calô da Sê-an-ti-ên, wa Jê-sua hlài dèh ta gùng:

Sê-rai-a, Jê-rê-mi, Ê-xra,

<sup>2</sup> A-ma-ria, Maluc, Hattuc,

<sup>3</sup> Sê-ca-nia, Rêhum, Mê-rê-môt,

<sup>4</sup> Idô, Gê-nê-thôn, A-bi-ja,

<sup>5</sup> Mi-ja-min, Ma-a-đia, Bingah,

<sup>6</sup> Sê-mai-a, Jô-ja-rip, Jê-đai-ah,

<sup>7</sup> Salu, Amoc, Hinkia, wa Jê-đai-ah.

Aih cwan da 'bài pajàu wa oh daq wì haq ta 'nhòng Jêsua.

<sup>8</sup> 'Bài mangai Lêwi: Jêsua, Binnui, Cat-mi-ên, Sê-rê-bia, Juda, wa Ma-ta-nia, aih mangai ngan biac ca manè padèch. <sup>9</sup> Èh i Bac-bu-kia, Uni, xam 'bài oh daq haq; wì haq tablòh dabau broq biac.

<sup>10</sup> Jêsua xa-ông ca Jô-ja-kim; Jô-ja-kim xa-ông ca Ê-li-a-sip; Ê-li-a-sip xa-ông ca Jô-ja-đa; <sup>11</sup> Jô-ja-đa xa-ông ca Jô-na-than, wa Jô-na-than xa-ông ca Jađua.

<sup>12</sup> Cô mangai broq gàu xinoi 'bài pajàu ta 'nhòng Jô-ja-kim:

Mê-ra-ja broq gàu xinoi Sê-rai-a;

Ha-na-nia broq gàu xinoi Jê-rê-mi;

<sup>13</sup> Mê-su-lam broq gàu xinoi Êxra;

Jê-hô-ha-nan broq gàu xinoi A-ma-ria;

<sup>14</sup> Jô-na-than broq gàu xinoi Mê-lu-chi;

Jôsep broq gàu xinoi Sê-ca-nia;

<sup>15</sup> Atna broq gàu xinoi Harim;

Hêncai broq gàu xinoi Mê-ra-jôt;

<sup>16</sup> Xa-cha-ri broq gàu xinoi Idô;

Mê-su-lam broq gàu xinoi Gê-nê-thôn;

<sup>17</sup> Xicri broq gàu xinoi A-bi-ja;

Hadai i mangai broq gàu xinoi Min-ja-min; Pintai broq gàu xinoi Mô-a-đia,

<sup>18</sup> Samua broq gàu xinoi da Bingah;

Sê-mai-a broq gàu xinoi Jê-hô-na-than;

<sup>19</sup> Mat-tê-nai broq gàu xinoi Jô-ja-rip;

Uxi broq gàu xinoi Jê-đai-ah;

<sup>20</sup> Calai broq gàu xinoi Salu;

Êbe broq gàu xinoi Amoc;

<sup>21</sup> Ha-sa-bia broq gàu xinoi Hinkia;

Nê-tha-nên broq gàu xinoi Jê-đai-ah.

<sup>22</sup> Phàn mangai Lêwi, 'bài broq gàu da cadraq wì haq, khoi achìh hiniq mùt ta sô jò 'nhòng da Ê-li-a-sip, Jô-ja-đa, Jô-ha-nan, wa Jađua; phàn 'bài pajàu, jah achìh hiniq mùt ta sô jò 'nhòng Đa-ri-ut, mangai Batu. <sup>23</sup> 'Bài gàu xinoi da mangai Lêwi khoi i achìh hiniq mùt ta sech ta'mon hlài trùh 'nhòng Jô-ha-nan, con calô da Ê-li-a-sip.

<sup>24</sup> 'Bài mangai broq gàu xinoi da mangai Lêwi: Ha-sa-bia, Sê-rê-bia, Jêsua, con calô Cat-mi-ên wa 'bài oh daq haq yòng ta ngìa ca dabau tiaq tang lù, òi ca padèch wa manè pôi, tiaq bàu thê da Đawit, mangai da Boc Plình.

<sup>25</sup> Ma-ta-nia, Bac-bu-kia, Ô-ba-đia, Mê-su-lam, Tanmôn wa Acup, aih mangai gòm rap 'mang, wa 'bài kho jang 'mang ngo phôq. <sup>26</sup> 'Bài mangai cô broq biac òi 'nhòng Jô-ja-kim, con calô da Jêsua, xau Jô-xa-đac, 'nhòng Nê-hê-mi broq tình truang, wa 'nhòng Êxra broq pajàu wa thài Ranenh.

### *Lè Dèch Am Panàt Phôq Ca Chuaq*

<sup>27</sup> Jò broq lè dèch am panàt phôq Jê-ru-sa-lem, wì thê creo đong òi ca mangai Lêwi ma òi jàp rìm nòi, ahlài wì ta Jê-ru-sa-lem, òi ca broq lè dèch am panàt phôq, òi ca jaq lem bùi; i bàu calêu padèch pajùm atêh ranac raxap, broc wa cràu. <sup>28</sup> 'Màng aih, 'bài mangai calêu òi ca dabau enh òi ca tamang dudan ca Jê-ru-sa-lem, enh 'bài plài mangai Nê-tô-pha; <sup>29</sup> enh Bêt Gingan, enh òi ca tamang Gêba wa Ach-ma-wêt; ma jah 'màng aih 'bài mangai calêu khoi broq ca dađeh plài òi dudan ca phôq Jê-ru-sa-lem. <sup>30</sup> 'Bài pajàu wa mangai Lêwi broq hreo dađeh, hadai broq hreo mangai jàn, 'bài 'mang, wa panàt.

<sup>31</sup> Jò aih au thê 'bài cwan Juđa tồc ta crông panàt phôq, khoi èh lah baiq lù càn òiđiq manè pôi; mòiđiq lù lam pah 'ma ta crông panàt phôq, lam trùh 'Mang Ûc Aròm.

<sup>32</sup> Lam atiq ca wì i Hô-sa-ja wa mòiđiq 'nah cwan Juđa, <sup>33</sup> xam A-xa-ria, Ê-xra, Mê-sulam, <sup>34</sup> Juđa, Bê-n-ja-min, Sê-mai-a, Jê-rê-mi, <sup>35</sup> wa 'bài con calô da 'bài pajàu wê ken: Xa-cha-ri con calô da Jô-na-than, xau Sê-mai-a, xau chi Ma-ta-nia, xau chô da Mi-ca-ja, con calô da Xacu, xau da Asap, <sup>36</sup> ti 'bài oh dađ hađ, aih Sê-mai-a, A-xa-rên, Mi-la-lai, Gin-a-lai, Ma-ai, Nê-tha-nên, Juđa wa Ha-na-ni, wì yỏc ranac nhỏc da Đawit, mangai da Boc Plinh; wa Ê-xra mangai thài Ranenh, lam adroi ca wì. <sup>37</sup> Enh nòi 'Mang Diac Mỏng, wì hađ tồc 'bài calỏih panàt phôq Đawit, ỏi nòi criang panàt phôq ti 'nhẻc hnem bừa Đawit, wa trùh nòi 'Mang Diac pah mat mahi loh.

<sup>38</sup> Lù manè pôi ma baiq lam ta crông panàt ta ngĩa ca lù ma mòiđiq; au wa mòiđiq 'ne ca jàn lam atiq ca wì, enh 'nhẻc ca Hnem Hin Bủ Ûnh trùh Panàt Rùng, <sup>39</sup> lam cwa ti 'Mang Ep-ra-im, haten ca 'Mang Dùnh, haten 'Mang Ca, Hnem Hin Bủ Ha-na-nê-ên, wa Hnem Hin Bủ Mòiđiq Hrinh, trùh 'Mang Trìu, hi khoi wì yỏng ỏi jang 'Mang Hnem Gòm Rap.

<sup>40</sup> Khoi èh baiq lù lam manè pôi, yỏng ỏi ta hnem củh waiđ Boc Plinh. Au wa mòiđiq 'nah cwan ma tiađ au hadai brođ 'màng aih; <sup>41</sup> 'bài pajàu hlôi ken, aih Ê-li-a-kim, Ma-a-sê-ja, Min-ja-min, Mi-ca-ja, Ê-li-ô-ê-nai, Xa-cha-ri, wa Ha-na-nia; <sup>42</sup> Èh Ma-a-sê-ja, Sê-mai-a, Ê-li-a-xa, Uxi, Jê-hô-ha-nan, Man-chi-ja, Êlam wa Êxe, aih 'bài mangai rawẻh ranac wa calêu dẻh bàu, tiađ Jẻx-ra-hia patỏ 'nong wì hađ. <sup>43</sup> Ta hì aih, wì dẻch am ngẻ tadreo càn caiđ wa lem bủi; ma jah 'màng aih Boc Plinh khoi am ca wì lem bủi òiđiq jađ; 'bài gu cadrì wa con 'yoh hadai lem bủi òiđiq; atẻh biac lem bủi da phỏq Jẻ-ru-sa-lem trùh nòi hangai.

<sup>44</sup> Ta hì aih wì yỏc mangai tồc brođ mangai wẻq adủc da dahwẻq dẻch am, ngẻ tadreo gàu mùa, thẻq mòiđiq phàn mòiđiq jàt, òiđiq 'mủt ta aih tiađ ranenh ma khoi pajađ; ma jah 'màng aih Juđa lem bủi ca 'bài pajàu, wa mangai Lêwi yỏng patẻh biac brođ. <sup>45</sup> Wì hađ xam 'bài mangai calêu wa 'bài mangai gòm rap 'mang ngo wẻq biac củh waiđ Boc Plinh, wa biac brođ hreo dađẻh, tiađ bàu thê da bừa Đawit wa Sa-lỏ-môn, con calô hađ. <sup>46</sup> Calah nẻh, 'nhỏng bừa Đawit wa Asap, i 'bài cwan wẻq ngan 'bài mangai calêu, wa i 'bủi calêu manẻ padẻch manẻ pôi Boc Plinh. <sup>47</sup> Ta 'nhỏng Xô-rỏ-ba-bẻn wa Nê-hê-mi, òiđiq ca Is-ra-ẻn am dahwẻq cađ ca mangai ma calêu wa mangai gòm rap 'mang ngo, hì leđ tầu hì aih; hadai òiđiq crài phàn da mangai Lêwi, wa mangai Lêwi òiđiq crài phàn da con xau Arỏn.

## 13

### *Tamoi Enh Diac 'Noiq 'Bìq 'Noh Đac*

<sup>1</sup> Ta hì aih, wì đỏc sech Mỏise am ca mangai jàn tamàng; ta sech aih i achìh, mangai Amỏn wa mangai Moap ùh jò leđ jah mủt ta tagop hadrỏih da Boc Plinh, <sup>2</sup> taiđ wì hađ ùh 'ràng 'benh wa diac lam òiđiq jàn Is-ra-ẻn, mahađ yỏc 'bac baha Ba-la-am thê hađ hanip Is-ra-ẻn. Mahađ Boc Plinh bẻn brođ ca biac hanip loh biac xỏq ramỏt. <sup>3</sup> Jò wì khoi tàng ranenh, tajỏi 'mủi wì lah jàn Diac 'noiq loh khoi ca Is-ra-ẻn.

### *Tỏbia 'Bìq 'Noh Đac*

<sup>4</sup> Adroi ca biac aih, pajàu Ê-li-a-sip, mangai wẻq ngan 'bài adủc da hnem củh waiđ Boc Plinh nhẻn, hađ oh dađ ca Tỏbia, <sup>5</sup> hađ padon am ca Tỏbia mòiđiq adủc anẻh, aih nòi adroi nẻh wì tah ngẻ dẻch am: 'mau mủi, òiđiq xua thủm, ranac ma 'noiq, thẻq mòiđiq phàn mòiđiq jàt da 'mau, alac neo wa òiđiq khoi pajađ òiđiq am ca mangai Lêwi, mangai calêu, mangai gòm rap 'mang ngo, wa xam ngẻ dẻch am ca 'bài pajàu.

<sup>6</sup> Jò aih au ùh i õi ta Jê-ru-sa-lem; ma jah 'màng aih wop hanam 32 'nhòng At-taxet-xe, bùa Ba-bi-lôn, au khoi hlài ti bùa. Atiq ca aih toq 'biaq, au i xìn bùa am au lam. <sup>7</sup> Jò au lam trùh ta Jê-ru-sa-lem, au jah loq ca biac 'mèq da Ê-li-a-sip, taiq haq ta'mroq am ca Tôbia mòiq adùq hnem ta xàn hnem cùh waiq Boc Plình. <sup>8</sup> Hnoq biac 'màng aih, au nòih dìq jaq, au hwenh đac dìq đống 'bài dahwèq da Tôbia loh khoi enh gùng ca adùq hnem aih. <sup>9</sup> Hi khoi au thê wì baxròih hnem aih lem hreo; èh au 'mùt hlài 'bài ngè dèch am, dèch am ngè tadreo xam 'mau mì, dầu xua thùm, wa ranac da hnem cùh waiq Boc Plình.

### *Biac Am Dahwèq Caq Ca Mangai Lêwi*

<sup>10</sup> Au hadai hìa biac wì ùh am dahwèq caq ca mangai Lêwi; taiq 'màng aih 'bài mangai calêu wa mangai Lêwi ma patìh biac, wì dìq khoi hlài broq biac ta ðùng taneh cla wì. <sup>11</sup> Tajòi 'mòì au lech ca 'bài cwan doi: “Hagleq hnem cùh waiq Boc Plình ma 'bìq cađac 'màng cô?” Hi khoi au gop hlài wì haq, èh am wì broq hlài dèh biac ma dùnh.

<sup>12</sup> Jò cô, dìq ca jàn Juđa 'ràng trùh ta kho thèq mòiq phàn mòiq jàt da 'mau, alac neo, wa dầu. <sup>13</sup> Au thê pajàu Sê-lê-mia, Xadoc, thò kìq, wa Pe-đai-ah haq mangai Lêwi, wèq ngan kho da hnem cùh waiq; èh Hanan, con calô da Xacu, xau Ma-ta-nia jùp ðò; 'bài mangai aih dìq wèq dèh manoh; biac wì haq broq, aih axong dahwèq caq dèh ca oh daq.

<sup>14</sup> Ôi Boc Plình au, taiq nen cô, xìn hmàng trùh ca au wa apaq xùt hreo đac biac lem au khoi broq ca hnem cùh waiq Boc Plình wa biac ep wèq õi ta aih.

### *Biac Hì Sabat*

<sup>15</sup> Jò 'nhòng aih, au hadai i hnoq, 'bài mangai padit plì nhỏ nòi maiq padit ta hì Sabat; wì hadai ðòiq achaoq 'mau, alac, plì nhỏ, plì póc, wa rìm dahwèq 'noiç enh crống lùa, 'mùt Jê-ru-sa-lem ta hì Sabat. Hì wì atech 'bài dahwèq aih, au lech ca wì haq.

<sup>16</sup> Hadai i mangai Tirò õi ta aih, 'ràng ca wa 'bài ngè ma 'noiç, trùh tech ca mangai Juđa wa ca phòq Jê-ru-sa-lem ta hì Sabat. <sup>17</sup> Jò aih au lech ca 'bài mangai gù craç ta Juđa doi: “Biac 'mèq pì broq cô cah cleq? Pì broq amùa ca hì Sabat! <sup>18</sup> Boc yaq pì ma ùh khoi broq 'màng cô 'mòh? Taiq 'màng aih Boc Plình khoi am can ranac trùh ca bèn wa ca phòq Jê-ru-sa-lem. Manàiq cô pì xòq broq amùa ca hì Sabat patóc tam can nòih Boc Plình ca Is-ra-ên.”

<sup>19</sup> 'Màng aih, baxèm xèq adroi ca hì Sabat, au thê wì clenh 'mang ngo phòq Jê-ru-sa-lem, èh pì jah pèh 'mang trùh jò atiq ca hì Sabat. Hi khoi au yóc 'bài hapóng au gòm rap 'mang ðòiq ùh i ca mangai leq 'mùt ngè ta phòq hì Sabat. <sup>20</sup> 'Bài mangai padro mòiq baiç yàng cùi gòm enh gùng ca 'mang phòq Jê-ru-sa-lem. <sup>21</sup> Khoi èh au lech ca wì haq doi: “Gleq pì ma cùi jò damang õi jang panàt phòq 'màng cô? Tàng pì õi broq hòm au thê mangai rùp pì.” Pàng aih ta atiq, wì haq pì trùh hòm ta hì Sabat.

<sup>22</sup> Au thê mangai Lêwi padon dađeh hreo hadròih wa lam gòm rap ti 'bài 'mang ngo phòq ðòiq hì Sabat loh hì hadròih.

Ôi Boc Plình au, xìn hmàng da au biac aih, xìn xa-öch ca au tiaq can xa-öch xam manoh loq waq da ìh.

### *Ừh Jah Ta'nèp Ong Mai Diac 'Noiç*

<sup>23</sup> Hadai ta 'nhòng aih au hnoq 'bài mangai Juđa yóc gu cadrì Achđôt, Amôn, wa Moap broq mai. <sup>24</sup> Con caiç wì haq capoch mòiq ha'ne ca bàu Achđôt, ùh 'nì capoch bàu Juđa, mahaq capoch tiaq 'nah bàu jàn cô 'nah bàu jàn tau. <sup>25</sup> Au lech ca wì haq, waiç hanip wì haq, blai toq 'biaq ngai ta wì haq, bùiq xac wì haq, thê wì haq patô



Boc Plình, pachac doi: “Pì pi hìaq am dèh con cadrì pì ta'nèp ǎng mai ca con calô wì, loq con calô pì ta'nèp ǎng mai ca con cadrì wì, loq cla pì ta'nèp ǎng mai ca wì! <sup>26</sup> Sa-lô-môn bùa Is-ra-ên ma ùh khoi broq tôiq ta biac aih 'mòh? Diq ta 'bài jàn ùh i ca bùa leq tìah troi haq; haq jah Boc Plình xa-ǎch, Boc Plình am haq broq bùa Is-ra-ên: 'nhac ca 'màng aih haq xôq 'bìq gu cadrì diac 'noi q thê haq broq tôiq! <sup>27</sup> 'Màng leq pì jah broq tôiq càn 'màng cô, ðòiq pì ta'nèp ǎng mai ca gu cadrì diac 'noi q broq tôiq ca Boc Plình?”

<sup>28</sup> I mòiq ngai con calô da Jô-ja-đa, xau Ê-li-a-sip pajàu ha'nhèq, aih con ǎng da San-ba-lat, mangai Hôrôn; taiq nen aih au hnan đac haq loh khoi ca au.

<sup>29</sup> Ôi Boc Plình au, xìn hmàng ca wì haq, taiq wì haq khoi broq amùa ca biac broq pajàu wa biac wêh jao da biac broq pajàu wa da mangai Lêwi.

<sup>30</sup> Au dǎih wì haq claih khoi ca 'bài mangai Diac 'noi q, wa pajaq biac broq ca 'bài pajàu wa mangai Lêwi rìm ngai. <sup>31</sup> Au hadai pajaq ðòiq ca mangai jàn dèch am long ùnh wa 'bài dahwèq gàu mùa troq jò dèch am.

Ôi Boc Plình au, xìn hmàng trùh ca au am ca au xôq ramǎt!

## Êxtê Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech cô hiniq mangai cadrì lem linh Yothaiq. Bùa A-ha-su-ru, bùa da Batu raih haq broq mai. Biac cô loh ta phôq càn ta Batu hanam 486-465 A.C.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Bèn ùh loq cabô achih sech cô, mahaq bèn loq haq joq 'nàng mangai Yothaiq. Mangai achih rih òi ta phôq càn da Batu. Sech cô khoi jah achih hanam 460 A.C.

### *Bàu Anoi:*

Sech cô khoi achih òi hòng hì lè Purim tiaq hiniq Purò, jò mangai ngang dù hatinh jêh cadac diq ca mangai Yothaiq ta Diac Batu. Jò aih jàn Yothaiq khoi jah dèch claih can cachit. 'Nhac ca hiniq Boc Plinh ùh i achih ta sech, jah hnoq ro manoh Haq 'màng leq jò Haq wèq ban jàn raih da Haq.

### *Rim 'Nat:*

1. Hiniang da A-ha-su-ru: 1:1—2:18
2. Hiniang da Êxtê: 2:19—7:10
3. Hiniang da Purim: 8:1—10:3

### *Hiniang Da Bùa A-xê-ru*

<sup>1</sup> Biac cô jah i jò 'nhòng da bùa A-xê-ru, aih bùa A-xê-ru ma wèq cwàng 127 tình enh Andôq trùh Ê-thi-ô-bi. <sup>2</sup> 'Nhòng aih jò bùa A-xê-ru ha'ngui ta gèq bùa ta hnem bùa òi ta phôq càn Susa, Diac Batu, <sup>3</sup> wop hanam ma piq 'nhòng da bùa A-xê-ru bùa padon hiniang càn am ca diq con bùa, cwan càn ta hnem bùa, cwan linh enh Batu wa Mêdi, mangai rahù wa con bùa enh diq gùng òi enh ngia bùa.

<sup>4</sup> Haq catèh dèh biac can padrông càn caiq da Diac haq ta bàc hì, dùnh diq 180 hì. <sup>5</sup> Jò 'bài hì aih bu gèh, bùa A-ha-su-ru broq mòi q hiniang hòm ta hnem bùa, akhen dõng diq ca jàn ma òi ta hnem bùa ta phôq Susa, enh mangai i 'bang trùh mangai ùh nèn ta xàn wia da bùa. Hiniang aih òi dùnh tapèh hì. <sup>6</sup> Òi ta xàn aih i prình xam bai habùac atua xam caxi habùac nhum taboc wa gòh ngùi, cật ti gwiang xam 'bac 'mùt ta jrang xam hmu gùang, hadai i gèq yòh xam wang wa 'bac òi ta adriah xam hmu gòh, hmu gùang, hmu ngòc poq wa hmu canaq 'bac. <sup>7</sup> Alac khoi padon ta doi broq xam wang, bàc toq crài ca dábau, alac ôq tàu tiaq manoh rùng rai da bùa. <sup>8</sup> Bùa am bàu ca 'bài mangai patìh, doi: "Alac ùh pajaq hadai ùh pa-àu tang ngai nui pàng leq ôq pàng aih."

<sup>9</sup> Wathi, mai da bùa, hadai broq mòi q toq hiniang càn akhen dõng diq ca 'bài mangai cadrì òi ta hnem bùa A-ha-su-ru.

### *Wathi Ùh Iu Bàu Dèh Ong*

<sup>10</sup> Trùh hì ma tapèh, jò alac broq ca Bùa A-xê-ru khoi ten bù, bùa thê 'bài cwan pah tapèh ngai ma yòng patìh ca haq, aih, Mê-hu-man, Bichtha, Hac-bô-na, Biactha, A-bac-tha, Xètha, Catca: <sup>11</sup> 'Ràng mai haq, aih Wathi, gàu côi cadoh bùa cadrì trùh enh ngia ca haq, òi q haq jah catèh hloi can lem da mai haq enh ngia diq ca jàn, ma jah 'màng aih, mai haq Wathi diq jaq lem. <sup>12</sup> Mahaq Wathi ùh broq tiaq bàu aih, haq ùh iu bàu bùa A-xê-ru, aih ong haq, 'bài cwan pah trùh anoi hlài ca bùa. Tàng bàu aih, bùa A-xê-ru diq jaq nòih, can nòih tìah ca ùnh khoi bùh cheo ta manoh haq.

<sup>13</sup> Bùa creó ca 'bài mangai khôn rabiaq ma 'nì loq ðìq jaq rùng rai, ma jah 'màng aih jò i glàm biác cleq, èh bùa loq bòch 'bài mangai ma 'nì loq ca ranenh ðòiq hadrah 'màng leq. <sup>14</sup> 'Bài mangai haten ca bùa i tapèh ngai, aih 'bài mangai cwan broq gàu Diac Batu wa Mêđi: Cat-sê-na, Sêtha, At-ma-tha, Ta-rê-si, Mêrê-t, Mat-sê-na wa Mê-mu-can. 'Bài cô jah i cwiang wiang tah bàu ca bùa wa wèq cwiang yi ha'nhèq ðong ðìq ta Diac.

<sup>15</sup> Bùa bòch: “Wathi, mai au, ùh iu bàu au jò au thê 'bài cwan pah lam doi ca haq, 'màng aih, taiq ranenh, au khòh hadrah 'màng leq biác cô?”

<sup>16</sup> Enh ngìa ca tapèh ngai cwan broq gàu, Mê-mu-can yòng doi ca bùa: “Wathi mai bùa ùh xài i lôit toq ca bùa hi hêq, mahaq i lôit ðong ðìq ca 'bài cwan wa ca 'bài mangai jàn ma ôi ta rìm tình ma 'noiç da bùa hòm. <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih biác broq cô da Wathi, hadai anoi 'noh ca 'bài mangai cadri, ðìq loq, èh broq ca wì haq tiaq ðua ùh iu ðèh òng, ðìq wì doi: Bùa A-ha-su-ru i 'noh bàu thê mai haq, Wathi trùh enh ngìa haq, mahaq mai haq, Wathi ùh waq trùh. <sup>18</sup> Hì cô, 'bài mai da 'bài cwan ma broq gàu ta Diac Batu wa Mêđi khoi loq ca biác broq da Wathi, mai bùa, èh wì haq hadai ùh iu ðèh òng, aih 'bài cwan da bùa, 'màng aih ðìq broq loh ca biác ùh iu, èh tanòih ca dabau.

<sup>19</sup> “ 'Màng aih, tàng lem manoh bùa, xin bùa 'noh bàu apaç am Wathi mai bùa trùh enh ngìa ca bùa hòm. Rài mangai 'noiç yi tajì ðòiq broq òn mai bùa, èh xin bùa am achìh yòc biác cô broq loh mòiq bàu ranenh da Diac Batu wa Mêđi, èh ranenh co ùh jah ha'naoç. <sup>20</sup> Jò ranenh cô hi jah pa'noh jàp ta Diac da bùa, aih Diac ðìq jaq càn, 'màng aih rìm ngai mangai mai khòh loq padèch ðèh òng, ùh kè ca mangai padròng can loq mangai pabôn.”

<sup>21</sup> Bàu cô da Mê-mu-can lem manoh bùa wa 'bài cwan ma broq gàu tadràu ngai tau, 'màng aih bùa thê broq tiaq bàu Mê-mu-can. <sup>22</sup> Bùa thê 'ràng bàu aih jàp rìm tình, chù da bàu aih jah achìh tiaq bàu capoch da tang tình, 'noh bàu ca rìm ngai; mangai calò khòh loq wèq ðèh cwiang hnem cla, èh phai capoch tiaq ðèh bàu cla.

## 2

### *Wì Chaq Mangai Thai ca Wathi*

<sup>1</sup> Atiq ca aih ùh ðùnh, jò can nòih bùa khoi jah ngach, haq hmàng ca Wathi, biác Wathi khoi broq, wa jàiq khoi achìh ðòiq cađac haq. <sup>2</sup> Èh 'bài cwan ma patìh ca bùa doi: “Xin bùa 'noh bàu am nhèn chaq 'bài mangai cadri adrùh xriu lem ca bùa. <sup>3</sup> Xin bùa 'noh bàu ca 'bài cwan ma ôi ta rìm tình ta Diac da bùa tagop ðong ðìq 'bài mangai cadri adrùh lem ôi xriu hlài ta hnem bùa ta phòq Susa, mùt ta adùq 'bài gu cadri ðòiq am ca cwan Hêgai wèq, cwan pah da bùa ma wèq 'bài mangai cadri ta hnem bùa, èh cwan Hêgai am 'bài ngè anì ca 'bài mangai aih. <sup>4</sup> Èh ta 'bài mangai adrùh aih, tàng i mangai leq lem manoh bùa, èh bùa jah yòc broq mai thai ca Wathi.” Bàu cô ðìq jaq lem manoh bùa, 'màng aih bùa 'noh bàu thê broq tiaq bàu aih.

<sup>5</sup> Ôi ta hnem bùa ta phòq Susa i mòiq ngai, mangai Yothaiç hiniç haq Mac-đô-chê, con calò da Jairò, xau chô da Si-mê-i, xau chô da Kich hadròng hadrech Bê-n-ja-min. <sup>6</sup> Kich 'biç Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn rùp haq ta Jê-ru-sa-lem 'biç rùp 'nong lam khoi ðèh ca Diac ti lù Jê-cô-nia, bùa Diac Juđa wa ti bác mangai 'noiç hòm. <sup>7</sup> Mac-đô-chê ban Ha-đa-sa, hadai i hiniç Êxtê, con cadri da ðùch haq, ma jah 'màng aih Êxtê lac ðeh ca miç baq. Êxtê i chac hamac wa hadrò ðìq jaq lem linh. Jò miç baq Êxtê cachit, Mac-đô-chê yòc ahlài ban broq ðèh con.

### *Êxtê Jah Lem Manoh Rìm Ngai*

<sup>8</sup> Jò bàu thê da bùa hi jah pa'noh, wa bàc mangai cadrì adrùh 'bìq 'ràng trùh ta phòq Susa mùt ta hnem bùa òi q Hêgai ngan wèq, Êxtê hadai 'bìq 'ràng ta aih am ca Hêgai wèq, taiq Hêgai broq cwan ngan wèq 'bài mangai cadrì ta hnem bùa. <sup>9</sup> Êxtê òi q jaq lem manoh Hêgai, 'màng aih Hêgai renh am ca haq ngè anì wa dahwèq caq ca haq, èh Hêgai hadai am tapèh ngai mangai cadrì jah ràih ta hnem bùa òi q patìh bìac ca Êxtê, hi khoi am ca wì haq mòiq adùq yi lem òi q ta hnem bùa.

<sup>10</sup> Êxtê ùh doi ca wì loq haq mangai jàn leq wa xinoi leq, ma jah 'màng aih Mac-đô-chê ùh thê haq doi. <sup>11</sup> Rìm hi Mac-đô-chê trùh jang xàn adùq 'bài con adrùh aih òi q jah loq ca Êxtê òi aiq ðeh 'màng leq, hàiq i bìac cleq trùh ca haq ùh?

<sup>12</sup> 'Bài con adrùh cô hatiaq ca dabau trùh ta bùa A-ha-su-ru. Adroi ca wì haq trùh ta bùa A-ha-su-ru, 'bài con adrùh cô ep palàng ða ðeh trom 12 khê; tadrâu khê xùt ðàu mùc jùac, tadrâu khê xùt jreo thùm wa dahwèq anì ca mangai con cadrì. <sup>13</sup> Jò mòiq ngai adrùh mùt ti bùa, hi mac ca haq enh xìn dahwèq cleq ta adùq gu cadrì, èh jah 'ràng dahwèq aih. <sup>14</sup> Daxèq haq trùh ta bùa, daxroq haq hlài òi ta adùq ma baiq, aih adùq cwan Sa-ach-ga ma wèq, aih cwan khoi pah da bùa ma wèq òi q ca maì yang. Gu cadrì aih ùh mùt ti bùa hò m tàng bùa ùh loq enh haq, èh creò hiniq haq.

<sup>15</sup> Êxtê con cadrì A-bi-hai, dùch haq da Mac-đô-chê. Mac-đô-chê ban Êxtê tìah ðeh ca con. Trùh yàng ða Êxtê mùt ti bùa, haq ùh xìn cleq enh gùng ca dahwèq Hêgai, aih cwan pah ma wèq wì haq, tanap ca haq wê. Rìm ngai jò hnoq Êxtê, wì padràu manè haq lem. <sup>16</sup> Êxtê jah mùt ti bùa wop khê 10, aih khê Têbêt, hanam ma tapèh 'nhòng ða bùa A-ha-su-ru wèq cwiang.

<sup>17</sup> Bùa A-ha-su-ru loq waq ca Êxtê yi hnao ca 'bài con cadrì ma 'noi q. Êxtê broq lem manoh bùa yi hnao òi q gu adrùh ma 'noi q. Bùa A-ha-su-ru pacôi ca haq cadoh bùa, hi khoi yòc haq broq mai bùa thai ca Wathi. <sup>18</sup> Èh bùa A-ha-su-ru thê broq hiniang òi q jaq càn, thê akhen ðong òi q ca 'bài cwan càn, cwan 'yoh. Bùa A-ha-su-ru doi aih: Hiniang ca Êxtê. Bùa A-ha-su-ru hadai, èh 'ràng dahwèq caq am ca rìm tình òi q jaq rùng rai, tiaq ðeh ca bìac padròng can ða bùa.

### *Êxtê Jah Ràih Broq Mai Bùa*

<sup>19</sup> Pàng jò 'bài mangai adrùh xriu lem jah tagop hlài yàng baiq, Mac-đô-chê 'nang ha'ngui ta 'mang ngo ða hnem bùa. <sup>20</sup> Êxtê xòq ùh am ca wì loq haq mangai jàn leq, wa òi ta xinoi leq, tiaq bàu Mac-đô-chê khoi tanap ca haq. Êxtê iu bàu Mac-đô-chê tìah ca jò haq òi ta hnem Mac-đô-chê.

### *Mac-đô-chê Dèch ðong Bùa*

<sup>21</sup> Ta 'bài hi aih, jò Mac-đô-chê broq bìac bùa, 'nang ha'ngui ta 'mang ngo ða hnem bùa, i baiq ngai cwan pah ða bùa òi ta lù linh ma wèq 'mang nòi bùa ma mùt ðeh ta gèq bùa jò broq bìac. Hiniq wa haq aih Bitthan wa Terêt. Wa haq nòi h ca bùa tình ca dabau chaq trong jêh ðac bùa. <sup>22</sup> Mac-đô-chê loq ca bìac pa ðim cô, haq doi ca Êxtê. Jò aih Êxtê khoi jah broq mai bùa. Êxtê yòc hiniq Mac-đô-chê doi hlài ca bùa A-ha-su-ru. <sup>23</sup> Atiq ca bùa ti bòch thù ngan jòq troq 'màng aih, èh bùa hanoc ðac wa baiq ngai cwan pah aih. Òi q bìac cô jah achìh òi q ta Sech 'Nhòng Bùa tiaq bàu thê ða bùa A-ha-su-ru.

## 3

### *Haman Broq Pa ðim Òi q Jêh ðac Jàn Ju ða*

<sup>1</sup> Atiq ca aih ùh dùnh, bùa A-ha-su-ru padèch Haman con Ha-mê-ða-tha, xinoi Aga, tó c broq cwan wèq ðong òi q enh 'nhèq wa 'bài cwan ma 'noi q ta hnem bùa. <sup>2</sup> Tiaq

bàu thê da bùa, ðiq ca 'bài cwan ta 'mang ngo da hnem bùa ep cùp gàu ðoìq padèch Haman, mahaq toq Mac-đô-chê ùh cùp gàu, hadai ùh padèch Haman.

<sup>3</sup> Hnoq 'màng aih, 'bài cwan ma 'noi q hadai broq biac ta 'mang ngo da hnem bùa, doi ca Mac-đô-chê: “Gleq ìh ùh broq tiaq bàu bùa?” <sup>4</sup> Jò wì khai doi hlài ca haq rìm hì, mahaq haq xôq ùh iu bàu wì, 'màng aih wì lam anoi biac cô ca Haman ðoìq ngan thù Mac-đô-chê broq 'màng aih lem manoh Haman loq ùh? Ma jah 'màng aih Mac-đô-chê khai doi ca wì loq haq mangai Yothaiq.

<sup>5</sup> Jò loq ca Mac-đô-chê ùh cùp gàu, hadai ùh cucràng enh ngìa ca dađeh, Haman nòih ðiq jaq. <sup>6</sup> Mahaq Haman ùh enh jêh cachit mòiq ngai Mac-đô-chê, 'màng aih haq broq pađim waq ca jah jêh ðong ðiq mangai Juđa, jàn da Mac-đô-chê 'nang rìh òi ta Diac da bùa A-ha-su-ru.

<sup>7</sup> Wop khê mòiq, wì doi aih khê Nisan, hanam ma 12 da bùa A-ha-su-ru, tiaq bàu thê da Haman, wì pài h panaih waq ca loq hì leq yi lem ðoìq jêh ðac ðong 'bài jàn da Mac-đô-chê. Wì panaih troq hì tapèh, khê 3, mòiq hanam atiq ca aih.

<sup>8</sup> Haman ta'mon ca bùa A-ha-su-ru, doi: “I mòiq jàn rìh pac lac jàp ta tình ta Diac da bùa; wì haq rìh òi ti nòi crài ca jàn bùa. Ranenh da wì haq crài ca ranenh da jàn 'noi q. Wì haq ùh tiaq ranenh da bùa. Tàng bèn ðoìq wì haq, èh biac cô ùh i lòiq cleq ca bùa. <sup>9</sup> Tàng lem manoh bùa, xin bùa 'noh bàu am jêh ðong ðiq jàn cô. Au wiang am 427.300 kìq 'bac ðoìq wiang chiuq ca biac broq cô.”

<sup>10</sup> Bùa ðoìh ðeh ca nhàn i teo chủ kìq da bùa am ca Haman, con Ha-mê-đa-tha, xinoi Aga, mangai ma tagit ca jàn Juđa. <sup>11</sup> Bùa A-ha-su-ru doi ca Haman: “Au am ca ìh 'bac jèn h, wa am hloi jàn aih ca ìh, ðoìq ìh enh broq 'màng leq, hi mac ca da ìh.”

<sup>12</sup> Hì 13, khê mòiq, 'bài mangai thò kìq da bùa ha'ngui ti dabau ðoìq achìh jàiq tiaq rìm nà bàu thê da Haman, gòi ca 'bài cwan da bùa, aih 'bài cwan ma broq gàu ta rìm tình, 'bài cwan ma broq gàu da tang jàn. Jàiq aih jah achìh tiaq chủ achìh da tang jàn, kìq hiniq bùa A-ha-su-ru, èh yóc ca nhàn bùa broq teo. <sup>13</sup> 'Bài linh yóc jàiq aih, ti 'ràng ca rìm tình. Ta jàiq aih i achìh 'màng cô: Bèn phai jêh ðong ðiq mangai Juđa enh mangai 'yoh trùh mangai craq, enh mangai cadrì trùh mangai calô. Trom mòiq hì raq, aih hì 13, khê 12, aih khê Ađa, èh yóc ðong ðiq cùng hang wì haq. <sup>14</sup> Jàiq aih jah pa'noh tìah ca ranenh ca rìm tình, wa ca rìm jàn, ðoìq wì haq padon ca hì aih,

<sup>15</sup> Jò jàiq aih hi jah 'bài linh 'ràng rìm tình, bùa A-ha-su-ru wa cwan Haman ha'ngui ti dabau ôq heo alac; hadai jò aih, jàn ta phôq Susa loh ca baxrèo ta manoh.

## 4

### *Êxtê Hìa Tàng Pađim da Haman*

<sup>1</sup> Jò Mac-đô-chê khai jah loq ca biac aih, haq hich ðeh eo, caxùnh bai briang wa rai blo tanùh ta gàu, loh ta'ne phôq, ðeh bàu crò hmoi. <sup>2</sup> Haq lam yòng jang 'mang ngo hnem bùa, ma jah 'màng aih ùh mangai leq caxùnh bai briang jah mùt 'mang ngo aih. <sup>3</sup> Ta rìm tình, nòi leq jàiq aih trùh, 'bài mangai Juđa mango ðiq jaq. Wì haq ròn ca acaq, cachech rawah, crò hmoi; èh bàc ngai cùi enh 'nhèq ca bai briang wa blo tanùh.

<sup>4</sup> Jò cwan pah wa 'bài mangai ma patih ca Êxtê doi ca Êxtê loq biac Haman khai achìh jàiq padon jêh ðac ðong 'bài mangai Juđa, Êxtê ðiq jaq ua-ac ta manoh. Haq thê wì 'ràng cwàn eo ca Mac-đô-chê ðoìq Mac-đô-chê jah lèh ðac bai briang haq ma caxùnh, mahaq Mac-đô-chê ùh waq. <sup>5</sup> Êxtê creò ca Hathac, aih cwan pah da bùa jah bùa thê wèq Êxtê. Êxtê thê haq trùh ta Mac-đô-chê ðoìq jah loq biac aih 'màng leq.

<sup>6</sup> Hathac loh glàm Mac-đô-chê ti trong phôq jang 'mang ngo hnem bùa. <sup>7</sup> Mac-đô-chê jah anoi ðong ðiq biac aih ca Hathac wa xam 'bac Haman ma hùaq am ca bùa ðoìq jah jêh ðong mangai Juđa. <sup>8</sup> Mac-đô-chê hadai am ca Hathac mòiq capiac jàiq

ma achìh biac padon jêh đac đống đìq ca mangai Juda ta phòq Susa. Mac-đô-chê tanap ca Hathac thê haq am ca Êxtê ngan jàiq aih, èh am hloi ca Êxtê loq đìq rìm biac. Mac-đô-chê hadai thê Êxtê trùh glàm bùa đòiq thai dèh ca tamoi, waiq xìn bùa.

<sup>9</sup> Hathac hlài anoi đống đìq ca Êxtê rìm bàu Mac-đô-chê khai tanap ca haq. <sup>10</sup> Êxtê thê Hathac doi hlài ca Mac-đô-chê: <sup>11</sup> “Đìq đống ca 'bài cwan da bùa, xam jàn ma òi ta 'bài tình đìq loq, ùh kè ca mangai cadrì loq mangai calô mùt ta nòi bùa ma òi, tàng bùa ùh thê haq mùt, èh toq i mòiq trong raq: Mangai aih phai 'bìq jêh cachit, mahaq toq jò bùa 'noh dèh long wèq cwìang xam wang hnhu 'noh ta haq, èh haq men jah rih. Mahaq au cô khai 30 hì 'nhòq tàng bùa thê au mùt glàm haq.”

<sup>12</sup> Hathac anoi hlài bàu da Êxtê ca Mac-đô-chê. <sup>13</sup> Mac-đô-chê tèo hlài Êxtê, doi: Apaq hèm ca dađeh, taiq ìh khai jah òi hnem bùa, èh jah claih jò đìq mangai Yothaiq ma 'noi q cachit. <sup>14</sup> “Tàng ìh ùh doi ca bùa jò cô, èh jò 'noi q xôq i trong đòiq jah dèch mangai Juda claih khai ca biac cô, mahaq ìh wa xinoi da ìh wì jêh đac. Ûac aiq nhò biac cô wa jò cô ìh jah broq mai bùa 'mòh?”

### *Êxtê Hatình Broq Biac Yat*

<sup>15</sup> Êxtê thê mangai doi hlài ca Mac-đô-chê: <sup>16</sup> “Xìn ìh tagop đống đìq ca mangai Juda rih òi ta phòq Susa, thê wì rôn ca acaq wa waiq khàn piq hì piq mang am ca au. Au wa 'bài mangai cadrì ma patìh biac ca au hadai rôn ca acaq 'màng aih đìq. Èh tàng au phai cachit, èh au cachit!”

<sup>17</sup> Mac-đô-chê hlài dèh ta hnem broq tiaq bàu Êxtê khai thê haq.

## 5

### *Êxtê Padon Hiniang ca Bùa wa Haman*

<sup>1</sup> Trùh hì piq, Êxtê caxùnh eo cwan mai bùa, yòng gòm ta xàn enh trom hnem bùa ta jang ca adùq ma đòiq gèq bùa. Bùa 'nang ha'ngui ta gèq jang ca 'mang mùt loh.

<sup>2</sup> Jò bùa bu ngan hnoq Êxtê 'nang yòng gòm ta xàn, Êxtê jah lem manoh bùa. Bùa 'noh long wèq cwìang xam wang haq ma wê, hnhu ca Êxtê. Êxtê trùh haten bèq gõi long wèq cwìang aih.

<sup>3</sup> Hi khai, bùa bòch Êxtê: “I biac cleq hì lèt ùh? Oh enh xìn cleq? Yóc ca ha'ne Diac au, xôq au am ca oh.”

<sup>4</sup> Êxtê doi: “Tàng lem manoh bùa, au xìn akhen ca bùa wa cwan Haman chiù hì cô trùh caq hiniang au khai padon.”

<sup>5</sup> Bùa 'noh bàu: “Renh haq, creo ca Haman đòiq ma lam trùh broq tiaq manoh Êxtê khai xìn.”

'Màng aih bùa wa cwan Haman trùh đòiq caq hiniang Êxtê khai padon đòiq. <sup>6</sup> 'Ne jò wì ôq caq, bùa bòch Êxtê: “Oh enh xìn au biac cleq, au am ca oh. Oh xìn yóc cleq, 'nhac ca ha'ne Diac au cô, au xôq am ca oh.”

<sup>7</sup> Êxtê tèo: “Biac au ngèh enh wa biac au ma xìn, <sup>8</sup> tàng enh ngìa ca bùa au jah xôq wa lem manoh ca bùa, biac au xìn, aih au xìn bùa wa cwan Haman cô, hì da èh trùh caq hiniang enh òi cõng au padon ca chòp. Jò aih èh au jah doi ro biac au enh xìn.”

### *Manoh Padèch Patèh da Haman*

<sup>9</sup> Hì aih Haman hlài; ta manoh haq đìq jaq lem bùi. Mahaq Haman hnoq Mac-đô-chê ha'ngui ta 'mang ngo hnem bùa. Jò hnoq Haman, Mac-đô-chê ùh yòng, hadai ùh patô haq yùq crè enh ngìa ca haq. Haman nòih đìq jaq. <sup>10</sup> Mahaq Haman ran àt dèh nòih hlài ta hnem.

Haq thê creó ca 'bài bua haq wa mai haq aih Xerech lam trùh. <sup>11</sup> Haman anoi ca wì loq biác padrông can wa biác i 'bang tiàng da haq, biác i con caiq cràm wa biác bùa padèch haq broq cwan enh 'nhèq đống đìq ca 'bài cwan ma 'noi q da bùa. <sup>12</sup> Êh Haman doi: “Yi hnao ca aih hòm, Êxtê mai bùa ùh akhen ca mangai leq enh gùng ca au jah lam ti bùa caq hiniang da Êxtê, mai bùa khoi padon. Hì da èh toq ma bùa raq jah lam trùh caq hiniang hòm, Êxtê mai bùa padon. <sup>13</sup> Mahaq i mòiq biác broq, au pì jah bùi, aih jò au hnoq mangai Yothaiq, Mac-đô-chê ha'ngui ta 'mang ngo hnem bùa.”

<sup>14</sup> Êh Xerech wa đìq đống ca bua haq doi: “Gleq ìh ùh thê broq long atua ranông ha'nhèq 50 hagat. Hì khoi, xroq èh ìh xìn bùa am hanóc ranông Mac-đô-chê jang aih, hì khoi ìh jah bùi ta manoh lam caq hiniang ti bùa.” Bàu cô đìq jaq lem manoh Haman. Khoi ca aih haq thê wì broq long òi q atua ranông Mac-đô-chê.

## 6

### *Bùa Hatình Padèch Mac-đô-chê*

<sup>1</sup> Mang aih bùa ùh jah cùi, 'màng aih haq thê wì 'ràng ca haq sech Achìh Biác Rìm Hanam, hì đóc ca haq tamàng. <sup>2</sup> Ta sech aih i anoi trùh biác Mac-đô-chê anoi 'noh biác Bitthan wa Terêt, cwan pah da bùa òi ta lù linh gòm 'mang ngo hnem bùa, enh chaq trong jêh atùng bùa A-ha-su-ru.

<sup>3</sup> Êh bùa bòch: “Mac-đô-chê cô khoi jah baha loq padèch haq tọc broq cwan cleq ùh?”

'Bài cwan ma òi haten ca bùa tèo: “'Nhòq i cleq khoi broq am ca haq.”

<sup>4</sup> Bùa bòch: “Cabô ma 'nang yòng ta xàn?” Wop jò aih i Haman 'nang cadiang mùt ta xàn hnem bùa, òi q doi ca bùa am haq hanóc đac Mac-đô-chê nòi long haq khoi broq òi q.

<sup>5</sup> 'Bài cwan ma haten ca bùa tèo: “Aih cwan Haman ma 'nang yòng ta xàn.”

Bùa doi: “Am haq mùt beq.”

<sup>6</sup> Haman bu cadiang mùt, èh bùa khoi bòch haq: “Ìh hèm khòh broq 'màng leq ca mangai au enh padèch haq?”

Haman hèm dèh ta manoh: “Enh gùng ca au, i mangai leq bùa ma enh padèch?”

<sup>7</sup> 'Màng aih Haman doi: “Mangai bùa enh padèch, <sup>8</sup> Xìn bùa thê wì yóc eo bùa ma khoi caxùnh, cadoh bùa khoi pacôi, wa axêh cla bùa ma còi; <sup>9</sup> khoi èh bùa am eo aih wa axêh aih ca mòiq ngai mangai cwan ma yi enh 'nhèq đống da bùa, òi q cwan aih caxùnh am eo ca mangai bùa enh padèch, hì khoi dèch haq tọc crống axêh; dùng haq lam jàp ti trong ta'ne phòq, rai lam rai cachech bàu dèh doi: ‘Ngan mangai cô, cô raq mangai bùa ma enh am 'bang tiàng ca haq!’ ”

### *Haman Ep Padèch Mac-đô-chê*

<sup>10</sup> Hì khoi, bùa A-ha-su-ru doi ca Haman: “Renh haq, yóc eo bùa wa axêh bùa tiàh ca bàu ìh khoi doi, èh broq 'màng aih ca Mac-đô-chê mangai Yothaiq ma ha'ngui ta 'mang ngo hnem bùa beq, ùh jah hèt broq biác leq tiaq bàu ìh khoi doi.”

<sup>11</sup> 'Màng aih Haman 'ràng eo bùa wa axêh bùa, caxùnh ca Mac-đô-chê, dèch haq tọc crống axêh, dùng haq lam jàp ti trong dudan ca phòq bùa, rai lam rai cachech bàu dèh doi: “Ngan mangai cô, cô raq mangai bùa ma enh am 'bang tiàng ca haq!”

<sup>12</sup> Khoi ca aih, Mac-đô-chê hlài ta 'mang ngo hnem bùa, mahaq Haman hlài dèh ta hnem, bàng gàu tiàh ca ha-on ca mangai cachit. <sup>13</sup> Haman anoi hlài biác aih ca Xerech, mai haq wa ca 'bài bua haq.

Xerech mai haq wa 'bài bua rabiaq da haq, doi: “Cô èh khoi baxèm ca biác ìh pì 'blêq Mac-đô-chê, tàng joq haq mangai Juda, ìh ùh nui ta'blêq ca haq, mahaq ìh jah

glàm biac ranàc càn.” <sup>14</sup> Jò wì 'nang hatùang ca Haman biac aih, 'bài cwan pah da bùa khoi trùh bahôiq Haman lam caq hiniang Êxtê mai bùa khoi padon.

## 7

### *Bàu Waiq Xìn da Êxtê*

<sup>1</sup> 'Màng aih, bùa wa Haman trùh ðòiq caq hiniang Êxtê mai bùa khoi padon. <sup>2</sup> Wop hì ma baiq jò 'nang ôq alac, bùa bòch hòm Êxtê: “Êxtê ôi, oh enh xìn biac cleq, au am ca oh. Oh xìn biac cleq, ùh kè ca 'ne Diac au cô, au xôq am ca oh.”

<sup>3</sup> Êxtê tèò: “Tàng au jah xôq enh ngĩa ca bùa wa tàng bàu au xìn lem manoh bùa, xìn bùa am ca au jah rìh wa jàn da au jah rìh, <sup>4</sup> ma jah 'màng aih, au wa jàn au, wì khoi tech ðòiq jah jêh đac. Tàng tech ðòiq broq hapõng, èh au ùh anoi cleq, ma jah 'màng aih biac nan xa aih ùh đàng ðòiq pangài ca bùa.”

<sup>5</sup> Bùa A-ha-su-ru bòch dèh mai Êxtê: “Mangai leq hùa broq biac cô? Haq manàiq cô ôi ta leq?”

<sup>6</sup> Êxtê tèò: “Mangai ngang dù aih Haman 'nang ha'ngui ti ìh cô!”

### *Haman 'Bìq Hanõc Ranõng*

Haman tàng bàu aih, haq yùq crè ðìq jaq enh ngĩa ca bùa wa mai bùa, aih Êxtê. <sup>7</sup> Bùa nòih ðìq jaq. Haq yòng khoi ca nòi ôq alac, loh dèh ta wia bùa. Haman ôi xìn mai bùa Êxtê am haq rìh, ma jah 'màng aih haq loq bùa khoi tình ca jêh đac haq.

<sup>8</sup> Haman hacùn cràng bla-op dađeh jang gèq yòh nòi Êxtê 'nang ha'ngui wop jò bùa mùt hlài ta nòi ôq alac.

Bùa doi: “Ta hnem enh ngĩa ca au, haq tình ca rùp tango ca Êxtê mai au 'mòh?”

Bùa capoch bàu aih bu gêh, hi khoi i mangai rùp Haman, bàng mat haq. <sup>9</sup> Hac-bô-na, mòiq ngai cwan pah ôi ta 'bài cwan pah ma patìh biac ca bùa doi: “Yi hnao ca aih hòm, Haman thê wì pa'nàng toq long pàng ha'nhèq 50 hagat ðòiq hanõc Mac-đô-chê, aih mangai khoi doi bàu lem am ca bùa jah rìh.”

Bùa doi: “Hanõc Haman ta long aih beq!” <sup>10</sup> 'Màng aih, Haman 'bìq hanõc xam ranõng ta long ma cla haq khoi padon am ca Mac-đô-chê. Èh can nòih ca bùa jah ngach.

## 8

### *Mac-đô-chê Jah Atõc Padèch*

<sup>1</sup> Wop hì aih, cùng hang da Haman, mangai ma tagit ca jàn Judà, bùa A-ha-su-ru am ðìq ca Êxtê. Êxtê hadai doi ca bùa A-ha-su-ru loq, haq wa Mac-đô-chê oh daq.

<sup>2</sup> Bùa dõih dèh ca nhàn ma i teo kìq khoi yõc enh Haman, am ca Mac-đô-chê. Êxtê dèch Mac-đô-chê broq mangai wèq cùng hang Haman.

<sup>3</sup> Èh Êxtê mùt ta nòi bùa mòiq yàng hòm, hacùn cràng enh ngĩa ca bùa, crò hmoi waiq xìn bùa thê tạt đac biac broq ngang dù da Haman, mangai Aga khoi pa'noh ðòiq jêh ðõng ðìq mangai Judà. <sup>4</sup> Bùa 'noh long wèq cwìang xam wang haq ma wê, hnhu ca Êxtê. Êxtê yòng trùh enh ngĩa ca bùa.

<sup>5</sup> Êxtê doi: “Tàng au jah xôq enh ngĩa ca bùa wa bàu au jah lem manoh bùa, xìn bùa 'noh bàu thê wì cađac ðõng ðìq jàiq Haman con Ha-mê-đa-tha, mangai Aga ma achìh 'noh ðòiq haq jêh ðõng ðìq mangai Judà ta 'bài tình da bùa. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih, 'màng leq au ma chiùq nui jò ngan hnoq biac ranàc trùh ca jàn au? 'Màng leq au ma chiùq nui jò hnoq dèh hadròng hadrech 'bìq wì jêh đac?”



<sup>7</sup> Bùa A-ha-su-ru doi ca Êxtê wa Mac-đô-chê, mangai Juđa: “Au khoi am diq cùng hang Haman ca Êxtê. Cla Haman khoi 'biq hanöc đac taiq haq i manoh 'mèq enh jêh đac mangai Yothaiq. <sup>8</sup> 'Màng aih chöp yöc hiniq au, achih ca mangai Juđa 'màng leq tiaq manoh chöp, hi khoi yöc ca nhàn au kìq jang 'mat, ma jah 'màng aih bàu leq achih 'noh kìq hiniq bùa wa ca nhàn bùa, èh bàu aih ùh jah cađac.”

### *Bàu Thê Da Bùa Jah Dèch Jàn Juđa*

<sup>9</sup> Jò cô wop 25, khê 6, aih khê Siwan, tagop đöng diq 'bài thò kìq da bùa, achih hlài jàiq tiaq manoh Mac-đô-chê, gòi ca mangai Juđa, gòi ca cwan ma enh 'nhèq diq ca cwan, cwan tình wa diq ca 'bài cwan ta 'bài tình enh Âđôq trùh Ê-thi-ô-bi, diq đöng aih 127 tình, jàiq aih jah achih tiaq chù achih da tang tình, tiaq bàu capoch da tang jàn, gòi ca mangai Juđa tiaq bàu capoch da mangai Juđa. <sup>10</sup> Mac-đô-chê achih jàiq cô canòm ca hiniq bùa A-ha-su-ru wa kìq xam ca nhàn bùa. Mac-đô-chê gòi bàu nhỏ mangai còi axêh cadàu renh, axêh khoi ban crài ðòi q broq biac patìh toq ca bùa.

<sup>11</sup> Bàu achih ta jàiq cô, bùa 'noh cwìang am ca mangai Juđa tagop hlài dabau ðòi q wèq dađeh. Wì haq jah jêh mangai leq, ùh kè ca jàn leq, loq mangai ta tình leq enh jêh wì haq, cadrì con, loq mai wì haq, èh wì haq jah yöc hloi cùng hang mangai leq tagit wì haq. <sup>12</sup> Ta mòiq hì, jàp ta tình da bùa A-ha-su-ru, aih hì 13, khê 12, khê Ađã. <sup>13</sup> Wì haq phai broq jàiq troi jàiq ma khoi achih tiaq ranenh ðòi q gòi ca rìm tình ta Diac, ðòi q doi anoi ca rìm jàn, ðòi q mangai Juđa jah loq hì leq padon wèq dađeh wa tajraq hlài ca jàn leq tagit wì haq.

<sup>14</sup> 'Màng aih, nhò bàu thê da bùa, 'bài mangai còi axêh dahôiq 'ràng jàiq cô jàp tình ta Diac wa ta đôn ta phôq Susa.

<sup>15</sup> Èh Mac-đô-chê hi loh enh hnem bùa, lam ti trong phôq. Haq caxùnh eo xenh wa taboc, gàu côi cadoh bùa broq xam wang 'ngah 'ngai, wa eo gòh xam bai habùac. Phôq Susa dèh bàu yöc manoh manè bùi. <sup>16</sup> Jàn Juđa jah can ngah, manoh bình halùih ca lem bùi, wa rìm nòi jah padèch wì haq. <sup>17</sup> Ta rìm tình wa rìm phôq, nòi leq i bàu thê da bùa wa bàu bùa achih ta jàiq khoi jah pa'noh, mangai Juđa diq jaq lem bùi, caq hiniang tìah ca hì lè càn. Bàc mangai ma òi ta gùng jàn Juđa ma òi, wì haq hadai halìh wìa mangai Juđa, ma jah 'màng aih taiq wì haq crè ca mangai Juđa.

## 9

### *Jàn Juđa Jêh Đac Mangai Git ca Wì*

<sup>1</sup> Hì 13, khê 12, aih khê Ađã, aih hì wì padon jêh đac mangai Juđa tiaq bàu thê da bùa khoi pa'noh. Wop hì mangai git jàn Juđa khoi hatình jêh đac jàn Juđa, hì aih khoi jah blòq hlài loh hì jàn Juđa ta'blêq hlài ca mangai ma git ca wì haq. <sup>2</sup> Jàp ta 'bài tình da bùa A-ha-su-ru, jàn Juđa tagop hlài dabau ta 'bài phôq wì haq, ðòi q jêh đac đöng diq mangai ma ti chaq jêh đac wì haq. Ùh cabô nui ta'blêq ca mangai Juđa ma jah 'màng aih diq ca jàn crè ca mangai Juđa. <sup>3</sup> Diq đöng ca mangai i 'bang tiàng, cwan wèq 'bài tình, 'bài cwan càn ma broq biac bùa, diq wiàng ti mangai Juđa taiq wì crè ca Mac-đô-chê. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih Mac-đô-chê i cwìang càn ta hnem bùa. 'Bang tiàng haq khoi loh jàp ta 'bài tình, 'bang tiàng haq rai èh rai càn rai dèh.

<sup>5</sup> 'Màng aih mangai Juđa yöc chang gùm jêh raliàng đöng diq jàn tagit ca wì haq; wì haq tiaq dèh manoh tabroq ca 'bài mangai ma git ca wì haq. <sup>6</sup> Ta phôq càn Susa mangai Juđa jêh cachit 500 ngai. <sup>7</sup> Wì haq hadai jêh cachit ca Phat-san-đa-tha, Đanphon, At-pa-tha, <sup>8</sup> Phô-ra-tha, A-đa-lia, A-ri-đa-tha, <sup>9</sup> Pat-mat-ta, A-ri-sai, A-ri-đa-tha wa Wai-xa-tha, <sup>10</sup> aih 10 ngai con calô da Haman, con Ha-mê-đa-tha, mangai tagit ca jàn Juđa. Mahaq wì ùh yöc cùng hang wì haq.

<sup>11</sup> Hì aih raq, wì am ca bùa loq sôq mangai ma cachit ta phôq Susa. <sup>12</sup> Bùa doi ca Êxtê mai haq: “Toq ta phôq Susa, mangai Juda khoi jêh cachit 500 ngai xam 10 ngai con calô da Haman, ta 'bài tình da mangai 'noiq au 'nhòq jah loq toq leq hòm. Manàiq cô oh enh xìn biac cleq hòm, xìn beq, au jah broq gêh biac oh xìn.”

<sup>13</sup> Êxtê tèo: “Tàng lem manoh bùa, xìn bùa am ca mangai Juda ta phôq Susa, hì da èh jah broq hòm troi hì cô, èh xìn bùa am 10 ngai con calô Haman 'bìq atua ranông.”

<sup>14</sup> 'Màng aih, bùa am bàu thê broq 'màng aih. Bàu aih jah pa'noh ta phôq Susa, èh 10 ngai con calô Haman 'bìq atua ranông. <sup>15</sup> 'Màng aih, hì 14, khê Ađa, 'bài mangai Juda jêh cachit 300 ngai ta phôq Susa, mahaq wì ùh yỏc cùng hang wì haq.

<sup>16</sup> 'Bài mangai Juda ôi ta phôq ma 'noiq da bùa, hadai tagop dabau ðoìq wèq dabau. Wì haq hadai jêh cachit 75.000 ngai ma git ca wì haq, mahaq wì haq ùh yỏc cùng hang wì haq. <sup>17</sup> Hì 13, khê Ađa, wì haq tajêh poh, mahaq trùh hì 14, wì haq padài caq ôq bùi, tìah ca hì lè hiniang càn.

### *Lê Purim*

<sup>18</sup> Mahaq 'bài mangai Juda ta phôq Susa tagop dabau hì 13 wa 14. Hì 15 wì haq padài wa caq ôq bùi ti dabau.

<sup>19</sup> Taiq 'màng aih, 'bài mangai Juda ôi ta nòi gùng rôm wang rìh ðeh ta 'bài phôq 'yoh ùh i ca pagia. Wì haq wèq ðeh hì 14, khê Ađa, broq hì lè caq ôq bùi ti dabau, tabàih ca dabau dahwèq caq.

<sup>20</sup> Mac-đô-chê achìh hlài ðong ðiq biac cô gòi ca 'bài mangai Juda rìh ôi ta 'bài tình hangai wa haten da bùa A-ha-su-ru, <sup>21</sup> thê wì haq rìm hanam khòh wèq hì 14, wa 15, khê 12. <sup>22</sup> Aih hì 'bài mangai Juda claih khoi ca biac cachit wa khê cô raq wì haq enh biac crè hmoi, loh biac lem bùi, enh hì ha-on loh hì lè càn broq hì caq ôq bùi, tabàih ca dabau dahwèq, èh am dahwèq ca 'bài mangai pa.

<sup>23</sup> 'Màng aih, mangai Juda wèq hloi ðeh biac wì haq baxèm broq, èh aih hadai biac Mac-đô-chê khoi achìh tanap ca wì haq. <sup>24</sup> Ma jah 'màng aih Haman, con Ha-mê-đa-tha, xinoi Aga mangai ma tajraq hlài ca mangai Juda, i manoh enh jêh palùch ðac mangai Juda. Haq pàih panàih ðoìq hi jêh raliang ðac mangai Juda. <sup>25</sup> Mahaq jò mai bùa Êxtê trùh xìn bùa, bùa ca'naih bàu thê biac 'mèq ngang dù ma Haman hatình ðoìq jêh cađac mangai Juda, ta-ùc hlài ca gàu haq! 'Màng aih Haman wa 10 ngai con calô haq ðiq 'bìq wì hanóc ta long hanóc ranông. <sup>26</sup> Taiq 'màng aih, hì lè cô wì doi hì lè Purim tiaq hiniq Purò, aih bàu pàih panàih calah nêh. 'Màng aih, taiq rìm biac khoi achìh ta thò wa khoi jah hnoq xam mat, wa biac khoi loh ca wì haq, <sup>27</sup> jàn Juda khoi pajaq mòiq ranenh am ca ðađeh wa xinoi wì haq, wa ca 'bài mangai enh wìa mangai Juda, ðoìq wì haq ùh hèt wèq baiq hì aih wa phai broq lè rìm hanam. <sup>28</sup> 'Màng aih, enh 'nhòng cô trùh 'nhòng atiq, rìm cadraq, rìm tình, rìm phôq ðiq phai hmàng wa wèq 'bài hì lè cô. 'Bài mangai Juda hanam leq xôq wèq lè Purim; xinoi wì haq hadai ùh hèt ca hì lè càn cô.

<sup>29</sup> Êxtê mai bùa, con cadri da A-bi-hai, wa Mac-đô-chê mangai Juda achìh tam thò mòiq yàng hòm ðoìq pariaq jàn Yothaiq wèq hì lè Purim. <sup>30</sup> Jàiq cô jah gòi ðong ðiq ca mangai Juda ôi ta 127 tình ta Diac da bùa A-ha-su-ru, thê wì catèm wa wèq bàu joq 'nàng, <sup>31</sup> wèq hì lè Purim cô troq hì khê, tiaq troi Mac-đô-chê mangai Yothaiq wa Êxtê mai bùa khoi pa'noh, èh tiaq bàu wì haq khoi hùaq ca ðađeh wa ca xinoi wì haq wèq 'bài hì rôn ca acaq crò hmoi. <sup>32</sup> Bàu da Êxtê, mai bùa ma pa 'noh biac cô wa lè Purim jah achìh ðoìq ta sô sech.

## 10

*'Bang Tiang Càn da Mac-đô-chê*

<sup>1</sup> Bùa A-ha-su-ru yǒc thèq dǒng dìq ca jàn rìh ǒi ta Diac xam 'bài mangai ǒi ta pleo ta diac raxìq. <sup>2</sup> Dìq dǒng bìac broq da bùa wa 'bang tiang da haq, hloi xam bìac bùa dèch atǒc Mac-đô-chê broq cwan, dìq khoi achìh ta sech Achìh Bìac Khoi Loh Nèh da 'bài bùa Mêđi wa Batu. <sup>3</sup> Mac-đô-chê mangai Yothaiq broq cwan càn, i cwìang toq enh 'neq ca bùa A-ha-su-ru. Haq i 'bang tiang càn dìq jaq ta'ne mangai Yothaiq; haq broq lem manoh dìq dǒng mangai Juda, ma jah 'màng aih haq hloi hloi chaq bìac i lòi q ca jàn haq, wa loq jùp ò wì haq rìm bìac ma 'noi q hò m.

## Sech Jop Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq da sech cô patô mòi q ngai ta-atoq wa padrông can. Atiq ca haq khoi hnhung ðiq ca ðahwèq wa con caiq, hadai khoi ùh hróc hlâm, haq xôq ôi canòm Boc Plinh.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

'Nhac ca sech cô bình xam bàu da Jop, cla haq ùh achih. Mahaq bèn loq mangai achih aih mangai Yothaiq ma khoi loq ðiq ca biac loh ta can rih Jop. ðiq ca biac ma loh ca Jop joq khoi loh ta'ne hanam 2000 - 1000 A.C. Jò khoi jah achih, aih ta'ne jò bùa Sa-lô-môn trùh jò jàn Is-ra-ên loh khoi enh Diac Ba-bi-lôn.

*Bàu Anoi:*

Bàu ta sech cô anoi 'noh can hadrah da Boc Plinh jò con jàn chiùq nan xa. Hadai patô 'màng leq bèn jah palem can hadrah da Boc Plinh i cwiang càn caiq ðiq ðông jang ngìa biac ngang dù broq ca mangai ùh broq tôiq cleq. Bèn phai ngan can nan xa da mangai ta-atoq, aih tiah ca tajêh poh ta'ne Boc Plinh wa can kiac Satan.

*Rìm 'Nat:*

1. Biac baxèm achih: 1:1—2:13
2. Bàu hatùang ta'ne Jop wa 'bài bua haq: 3:1—27:23
3. Bàu Rabiaq: 28:1—28
4. Bàu capoch tùang da Jop, Ê-li-hu wa Boc Plinh: 29:1—42:6
5. Bàu pulùch: 42:7—17

*Manoh Lem wa Can Padrông da Jop*

<sup>1</sup> Ôi ta gùng Uxò i mòi q ngai hiniq haq Jop. Haq mangai rih ta-atoq wa lem jang, loq yùq crè ca Boc Plinh wa loq wia hangai ca biac ngang dù. <sup>2</sup> Haq i tapèh toq con calô, wa piq toq con cadrì. <sup>3</sup> Haq i 7.000 toq trùu, 3.000 toq lócđã, 500 ðôi 'bo, 500 toq lùa can, wa 'bài hapông haq bacc. Haq yi padrông ðông achua ca 'bài jàn pah mat mahi loh.

<sup>4</sup> 'Bài con calô haq hloi hloi caq hiniang ta hnem dabau, i jò ta hnem mangai cô, i jò ta hnem mangai tau. Wì hadai creò ðèh piq ngai oh ðaq cadrì lam caq pajùm ti wì haq. <sup>5</sup> Jò 'bài hì caq hiniang khoi hêq, Jop thê mangai broq lè baxròih ca con haq ðòiq jah lem hreo, haq riu xróih ðèch am nè tadreo bùh thai ðèh ca rìm ngai con; ma jah 'màng aih haq hèm: “Ùac aiq 'bài con au i broq tôiq, ta manoh wì haq khoi waiq hanip Boc Plinh.” Jop hloi hloi broq 'màng aih.

<sup>6</sup> I mòi q hì 'bài 'bình plinh da Boc Plinh lam trùh yòng jang ngìa Chuaq. Satan hadai lam ti wì haq. <sup>7</sup> Chuaq bòch Satan: “Ìh trùh enh leq?”

Satan tèo: “Au lam ti ngan jàp jia ta crông tanèh wa lam ba'yàt nòi aih.”

<sup>8</sup> Chuaq bòch Satan: “Ìh i hnoq Jop hapông au ùh? Nòi crông tanèh ùh i ca mangai leq tiah 'màng ca haq; mangai rih ta-atoq lem jang, loq yùq crè ca Boc Plinh wa loq wia hangai ca biac ngang dù.”

<sup>9</sup> Satan tèo hlài Boc Plinh: “Jop yùq crè ca Boc Plinh, aih ðèch 'ngwan 'mòh? <sup>10</sup> Ma ùh xà Chuaq khoi broq pagia pòn pah wèq ban haq, hnem haq, wa rìm nè biac da haq 'mòh? Chuaq khoi am xôq ramõt ca biac da ti haq abroq wa cùng hang haq bacc tam ta crông tanèh. <sup>11</sup> Manàiq Chuaq hnhu ti raliang ðac 'bài nè biac da haq beq, ngan haq joq 'nàng hanip Chuaq ôi jang ngìa Chuaq.”

<sup>12</sup> Chuaq doi ca Satan: “Cô, 'bài nè leq haq ma i, au jao mùt ta tì ìh, mahaq ìh paq troq chac haq.”

Tajòì 'mòi Satan lùì khoi jang ngĩa Chuaq.

### *Chuaq Am Kiác Satan Broq Xa ca Jop*

<sup>13</sup> I mòiq hì, jò 'bài con calô wa 'bài con cadrì Jop òi acaq wa ôq alac ta hñem daq calô ramua wì haq, <sup>14</sup> I mangai 'ràng bàu trùh anoi ca Jop: “'Bo 'nang abèq, lùa 'nang caq nhat kenh aih, <sup>15</sup> Tajòì 'mòi lình Sêba tùh yóc òiq 'bo lùa, hi khoi yóc chang gùm jêh đac òiq ca hapõng. Mòiq ngai au raq jah claih òiq hlài anoi ca ìh.”

<sup>16</sup> Mangai cô òi raq anoi, èh i mòiq ngai ma 'noi q trùh anoi: “Ùnh da Boc Plình loh enh plình bùh cheo 'bài con trùu wa mangai hapõng, broq ca wì hnhung hech; mòiq ngai au raq jah claih òiq hlài anoi ca ìh.”

<sup>17</sup> Mangai cô òi raq anoi, èh mòiq ngai ma 'noi q cadàu trùh anoi: “Jàn Candê lah broq piq lù, tùh mùt yóc atùng lõcđã, wa jêh đac 'bài hapõng xam chang gùm; mòiq ngai au raq jah claih òiq hlài anoi ca ìh.”

<sup>18</sup> Mangai cô òi raq anoi, èh i mòiq ngai ma 'noi q cadàu trùh anoi: “'Bài con calô wa con cadrì ìh 'nang acaq ta hñem daq calô wì haq, <sup>19</sup> i aiq cayeo dèh trùh enh pah braih càn hlôi mùt broq dalác ca hñem; hñem tacro tùc 'bài wì haq cachit òiq; mòiq ngai au raq jah claih òiq hlài anoi ca ìh.”

<sup>20</sup> Tajòì 'mòi Jop yòng, hich đac dèh eo, got dèh xác gàu, khoi èh hacùn cràng ti taneh cùh waiq Boc Plình. <sup>21</sup> Haq doi:

“Au rahòng jò cìh enh cliac miq,  
au hadai rahòng jò hlài.

Chuaq khoi hñu am,  
Chuaq hadai khoi yóc hlài.

Hiniq Chuaq Đang ca manè padèch.”

<sup>22</sup> Ta rìm biác aih, Jop ùh broq tôiq, ùh capoch 'mèq òiq trùh Boc Plình.

## 2

### *Jop Hnhung Padren Hiwa Lem*

<sup>1</sup> I mòiq hì ma 'noi q hòm, 'bình da plình Boc Plình lam trùh yòng jang ngĩa Chuaq, Satan hadai lam trùh ti wì. <sup>2</sup> Chuaq bòch Satan: “Ìh trùh enh leq?”

Satan tèo: “Au lam ti ngan jàp jìa ta crõng taneh wa lam ba'yàt ta nòi aih.”

<sup>3</sup> Chuaq bòch Satan: “Ìh i hnoq Jop hapõng Au ùh? Nòi crõng taneh ùh i ca mangai leq tìah 'màng aih rìh ta-atoq lem jang loq crè ca Boc Plình wa loq wia hangai ca biác ngang dù. Yi hnao ca aih hòm, Jop xôq òi wèq dèh manoh cajap, 'nhac ca ìh xìn Au broq xa haq 'nhac ca haq ùh i ca tôiq cleq.”

<sup>4</sup> Satan tèo hlài Chuaq: “Akia òi akia. Con mangai jah am òiq òng ca biác haq ma i, òiq halih yóc dèh hihèm. <sup>5</sup> Mahaq manaiq cô Chuaq hñu tì broq raliang ca xech wa caxènh haq beq, èh joq 'nàng haq hanip Chuaq òi jang ngĩa Chuaq.”

<sup>6</sup> Chuaq doi ca Satan: “Cô, haq òi ta tì ìh; mahaq apaq broq haq cachit oq.”

<sup>7</sup> 'Màng aih, Satan wia khoi jang ngĩa Chuaq, baxa Jop xam 'bình pa-êh càn, enh capiàng jèh trùh cadôh gàu. <sup>8</sup> Jop yóc mòiq toq ha'nah bitùng òiq coih dađeh; haq ha'ngui ta blo tanùh.

<sup>9</sup> Mai haq capoch ca haq: “Ìh xôq òi canòm ca Boc Plình 'mòh? Hanip Boc Plình, khoi èh cachit òng beq!”

<sup>10</sup> Mahaq Jop tèo hlài dèh mai: “Gè capoch tìah ca mangai gù cadrì blùng. Biác xôq ramõt Boc Plình hñu am, bèn nhàn yóc, mahaq biác ranác Haq ca'nìh, bèn ùh nhàn yóc 'mòh?”

Ta rìm biác aih hacùng Jop ùh broq tôiq.

<sup>11</sup> Jò piq ngai bua da Jop, aih Ê-li-pha mangai Têman, 'Bindat mangai Sua, wa Xôpha mangai Na-a-ma, hìa tìn can ranac aih, wì enh gùng cla adràc dabau lam hmàih ca Jop xa-öch wa alông Jop. <sup>12</sup> Enh hangai wì ngan hnoq, mahaq pi canao ca Jop; wì hmoi, hich dèh eo wa hacóc blo rai dèh ta gàu. <sup>13</sup> Khoi èh wì piq ngai bua Jop ha'ngui ta taneh ti Jop trom tapèh hì, tapèh mang, ùh i ma leq capoch ca Jop mòiç nà, taiç wì hnoq can jìç xa da Jop càn hrìn.

### 3

#### *Jop Hràng Rayoih*

- <sup>1</sup> Atìç ca bìac aih, Jop capoch bàu hanip dèh hì xa-ông ca haq. <sup>2</sup> Jop doi:
- <sup>3</sup> “Ngèh enh ca hì xa-ông ca au jah hnhung đac.  
Ngèh enh ca mang ma doi: ‘Mòiç toq con calô ma hadràp, khoi pi i.’
- <sup>4</sup> Ngèh enh hì aih loh ca clam clôiç!  
Waiç xìn Boc Plình paq am i ca hì aih,  
paq i 'ngah xreo ta hì aih!
- <sup>5</sup> Waiç xìn can clam wa 'mù gam da can cachit rùp haq,  
đòiç yùc gam gláp enh 'nhèç ca haq,  
waiç xìn yàp clam habàu broq ca haq crè crep.
- <sup>6</sup> Waiç xìn can clam habàu rùp yöch đac mang aih;  
paq am haq pajùm ca 'bài hì ma 'noiç da hanam;  
apaq 'mùt haq ta sôç hì da 'bài khê.
- <sup>7</sup> Ngèh enh mang aih ùh i ca mangai jah hadràp;  
ùh i ca atêh lem bùi.
- <sup>8</sup> Ngèh ca mangai ma loq hanip hì, hanip mang;  
mangai rabiaq ca padriù can nòih da Lê-wia-than ta diac raxìç.
- <sup>9</sup> Waiç ðiç ca halông xroq paq 'ngah, ðòiç haq gòm 'ngah,  
mahaq ùh i ca 'ngah, paq am haq hnoq 'ngah da ngah daxroq.
- <sup>10</sup> Taiç mang aih ùh clenh pù con nga da miç au,  
đòiç ca au xa-ông glàm bàc bìac nan xa cô.
- <sup>11</sup> “Gleq au ùh cachit đac jò neo loh enh cliac?  
Gleq ùh pat đac hihèm jò bu clih enh cliac miç?
- <sup>12</sup> Gleq ma i baiç toq cucràng wèç yöch au,  
wa tồh ðòiç am au ùç?
- <sup>13</sup> Tàng ùh i ca mang aih, jò cô au khoi jah catèm,  
jah cùi wa padài,
- <sup>14</sup> Ồi ti 'bài bùa wa cwan tah bàu da crống taneh,  
wì ma khoi ha'naoq hlài 'bài hnem ma khoi raliang đac am ca dađeh;
- <sup>15</sup> Loq ổi ta 'bài con bùa i bàc wang,  
'bac ðòiç bình ca hnem.
- <sup>16</sup> Gleq ùh catùh đac au, 'màng ca con nga ralàih,  
'màng ca con nga ùh rih ðòiç hnoq 'ngah.
- <sup>17</sup> Ồi ta aih mangai ngang dù pi jah broq raliang,  
wa 'bài mangai leq tagah jah padài;
- <sup>18</sup> Ồi ta aih 'bài mangai 'bìç rùp hadai jah catèm,  
pi hiaq ổi tàng hòm bàu mangai wèç hnem tù jùç jàm.
- <sup>19</sup> Ta nòi aih mangai pa wa mangai padrống can,  
jah ổi pajùm mangai hapống dịch jah ùh tawac ùh pakènh jah claih khoi enh  
craç haq.

- 20 “Gleq ma am ca mangai xalep jah hnoq 'ngah,  
wa am can rih ca mangai i manoh loq pagau pagua?  
21 Mangai 'màng aih ngèh ca cachit, mahaq ùh jah cachit;  
ngèh ca jah cachit yi hnao ca jah ngè canaq 'bac;  
22 Wì haq lem bùi dìq jaq jò chaq glàm ralùng hanang.  
23 Gleq i can 'ngah jah am ca mangai  
leq ùh 'nì dèh ca trong cla ep tiaq,  
wa 'bìq Boc Plinh dudan pôn pah xam biac nan xa?  
24 Jò hnoq dahwèq acaq, aih broq ca au hràng rayoih,  
wa bàu au crò hmoi 'màng ca diac plôh loh.  
25 Ma jah 'màng aih biac au ma crè, khoi trùh ca au;  
biac au ma ramòt hadai khoi ùc 'noh ca au;  
26 Au ùh i ca biac catèm, ùh jò leq jah hatenh.  
Au ùh jah padài, toq i can manhài wa biac nan xa.”

#### 4

##### *Ê-li-pha Doi: Mangai Ta-Atoq Ùh Glàm Nan Xa*

- 1 Ê-li-pha mangai Têman tèo hlài Jop:  
2 “Tàng nhèn capoch tùang ca ìh, hìaq broq xa cleq ca ìh ùh?  
Mahaq cabô ma nui àt ca capoch?  
3 Jò nèh ìh khoi hnài parông bàc ngai,  
ìh khoi broq ca tì ùq loh ca dèh.  
4 Bàu ìh capoch khoi jah payông mangai loq tacro,  
wa khoi broq cajap mangai i cucràng tabat.  
5 Mahaq manàiq biac ranàc trùh ca ìh, èh ìh ùh nui chiùq;  
haq mùt ta ìh, èh ìh loh ca manhài manoh.  
6 Ìh loq crè ca Boc Plinh, gleq ùh cajap manoh lùì?  
Ìh hèm haboq hlài beq! I ca jò leq mangai ùh broq tôiq ma 'bìq hù hnhung? I ca  
mangai leq lem jang 'bìq jêh đac?  
7 “Ìh hèm haboq hlài beq! I ca jò leq mangai ùh broq tôiq ma 'bìq hù hnhung?  
I ca mangai leq lem jang 'bìq jêh đac?  
8 Biac au khoi hnoq, mangai leq baxrùq biac ngang dù,  
rai 'noh trong manhài, èh gat yôc hlài biac aih raq.  
9 Hihèm da Boc Plinh broq ca wì cachit,  
can nòih Boc Plinh broq ca wì hech hoch.  
10 Bàu baco hlari ca-ùm wa bàu da baco hlari xòc ta rôm phai hatenh;  
hanenh da baco con hlari khoi 'bìq tagoh.  
11 Baco hlari dèh cachit taiq ùh i ca dahwèq caq,  
'bài con baco hlari loh ca pac lac.  
12 “I mòiq nà bàu hlèp cadoc 'ràng trùh ca au,  
don au tàng bàu bahech aih.  
13 Jò con mangai cùi dìq jaq hnia damang,  
au manhài jò i biac mahno.  
14 Can crè yùq ramòt glàm mùt ta au,  
broq ca caxènh da au 'bìq tarit da'rù.  
15 Èh i mòiq toq yiang lam pagat ti ngìa au,  
broq xac ta chac au rèu, au loh hidröc.

- 16 Yiang aih yòng jang aih, au ùh canao ca haq;  
 yiang aih òi jang ngĩa au. Nòi hatenh hatot au tàng bàu haq capoch:
- 17 'Enh ngĩa ca Boc Plình, i mangai leq ta-atoq ùh?  
 Enh ngĩa ca Haq ma khoi broq loh plình wa crống taneh, i ca mangai leq lem hreo ùh?
- 18 Boc Plình ùh lùì dèh 'bài hapõng Haq;  
 Haq hadai doi 'bài 'bình plình da Haq i lôì.
- 19 Ùh dùh dèh ca con mangai òi ta hnem xam taneh nhin,  
 khoi broq loh xam blo taneh,  
 jah 'bìq hech đac xùang tìah ca con 'mài damang.
- 20 Enh jò daxroq trùh daxèq, wì 'bìq hù hech;  
 wì cachit hloi hloi, ùh i cabô loq.
- 21 Tàng caxi cật traìq da wì 'bìq lêh đac,  
 wì haq jah cachit èh ùh i can khôn rabiaq.'

## 5

### *Boc Plình Ta-atoq*

- 1 "Ìh creo dang beq! I ca cabô tèo ìh ùh?  
 Ìh wìh hlài waiq dang 'bài 'bình plình hadròih leq?
- 2 Manoh loq nòih jêh cachit mangai blùng,  
 biac loq tagrình jêh cachit mangai hèm tõi.
- 3 Au khoi hnoq mangai blùng loh riah;  
 mahaq tajòì 'mòi hnem haq 'bìq waiq hanip.
- 4 Con caiq haq ùh jah catèm, 'bìq wì padit padiang òi jang 'mang ngo phôq,  
 mahaq ùh i ca cabô dõih dèch.
- 5 Mangai pangot hrah caq da haq 'mau,  
 hloi xam 'mau ma hon ta hila wì xôq tablah yõc.  
 Mangai broq padim ham yõc cùng hang haq.
- 6 Ma jah 'màng aih biac ranàc ùh loh enh braih,  
 biac nan xa ùh xài tõi enh taneh;
- 7 Mahaq con mangai xa-ông loh  
 ðòiq chiùq xalep tìah ca riang ùnh pan tõi.
- 8 "Phàn au, au dang chaq Boc Plình,  
 anoi biac dađeh ca Haq.
- 9 Chuaq broq biac càn caiq ùh nui jah 'nhro,  
 broq biac halac, rèn ùh nui ðìq;
- 10 Haq am mè pùc crống taneh,  
 am diac bình ta ðùng taneh,
- 11 Chuaq dèch 'bài mangai ùh nèn,  
 wèq ban 'bài mangai mango jah lem bùì.
- 12 Haq raliang đac trong hatình 'mèq da mangai gô pla,  
 ðòiq biac tì wì ma tình ca broq ùh jah gêh.
- 13 Haq rùp mangai doi dađeh rabiaq hlac dèh ta trong biac gô pla,  
 manoh hatình 'mèq da mangai gô pla loh ca raliang.
- 14 Dahì wì glàm clam clòiq, jò 'ne hì wì rawò lam,  
 'màng ca jò damang.
- 15 Boc Plình dèch mangai pa claih ca pla chang gùm,  
 claih ca tì da mangai càn dèh.



- 16 'Màng aih mangai pa jah i biac ngèh gòm,  
phần mangai ùh ta-atoq ca'nhíp hacùng.
- 17 “Xôq ramôt ca mangai leq ma Boc Plinh tagàih lech ca haq!  
Apaq ngan 'yoh biac ta'mroq hnài da Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dǒng.
- 18 Ma jah 'màng aih Haq broq ðoìq loh habau,  
hi khoi Haq baxìa hlài; Haq broq loh jìq, hi khoi tì Haq broq brêh.
- 19 Jò glàm biac ranàc tadràu loq tapèh yàng  
Haq xôq ðoìh dèch ìh enh biac ngang dù.
- 20 Jò pangot hrah, Haq dèch ìh ðoìq claih ca cachit,  
wa jò i biac tajêh poh, Haq dèch ìh claih ca chang gùm.
- 21 Ìh jah mot claih ca hacùng bàu capoch 'mèq;  
ùh hìaq loq crè jò biac ranàc trùh.
- 22 Ìh jah do mùh jò hnoq biac raliang piang wa biac pangot hrah,  
hadai ùh crè ca ngè rìh ta rôm.
- 23 Ma jah 'màng aih ìh khoi broq wêh jao ca hmu ta ðùng taneh;  
wa 'bài ngè rìh ta rôm jah hatroq ca ìh.
- 24 Ìh jah hnoq dèh hnem traiq òi aiq;  
jò rèn 'bài ngè aban, jah ùh hìaq hnhung cleq.
- 25 Hadai jah hnoq dèh xinoi bu bàc,  
wa con xau bàc 'màng ca nhat ta taneh.
- 26 Ìh mùt ta ralùng jò hanam khoi bàc,  
'màng ca achaoq 'mau wì gat troq jò.
- 27 “Cô, nhèn khoi ngan lam ngan hlài biac aih, haq joq 'nàng 'màng aih;  
Tamàng beq, èh cla jah canao loq biac aih.”

## 6

### *Bua Da Jop Ùh Jùp ðò Haq*

- 1 Èh Jop tèo hlài:
- 2 “Tàng biac mango au jah ðoìq enh 'nhèq ca maiq càng  
wa biac ranàc au ðoìq pajùm enh 'nhèq ca maiq càng,
- 3 Ùac aiq haq trap yi hnao ca braih ta diac raxìq;  
taiq nen aih bàu au ma khoi capoch, aih bàu ranhù.
- 4 'Bài rang panenh da Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dǒng penh troq au;  
mahua yiang au troq acam rang panenh aih;  
au yùq crè biac tabroq da Boc Plinh 'nang tajraq hlài ca au.
- 5 Lùà brì leq ma brêu jò haq òi ta 'ne ðùng nhat xenh,  
loq 'bo leq ma catô jò haq i hri caq 'mòh?
- 6 Dahwèq caq xêp gleq ùh tah boh?  
Catap ia phần ma tabõc, i mòn cleq ùh?
- 7 Dahwèq caq aih loh 'mèq 'mac ca au,  
au ùh enh ðùng trùh.
- 8 “Ngèh enh bàu waiq xìn da au jah i joq 'nàng;  
ngèh enh Boc Plinh am ca au biac au ma ngèh gòm.
- 9 Ngèh enh Boc Plinh lem manoh bahech đac au,  
ngèh ca Haq hnhu tì jêh đac au!
- 10 'Nhac ca au 'bìq jìq xa,

au xôq jah alông,  
taiq au ùh lah cađac bàu hnài da Boc Plinh Hadròih.

- 11 “Au ùh i padren ðòiq nui gòm trùh jò lùch;  
èh au loh 'màng leq, au nui chiuq àt ùh?
- 12 Padren au, aih padren hmu 'mòh?  
Chac au aih xam ðùng 'mòh?
- 13 Cla au ùh i ca trong jah dèch dađeh,  
wa rìm biac ðòih dèch khoi lam hangai ca au.
- 14 “Mangai hõnh manoh nhet ca bua xa-öch ca haq,  
ðòiq haq ùh cađac manoh loq iu tiaq Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dõng.
- 15 Oh daq au 'nùt au tiah ca hõc diac khoi xõt,  
tiah ca diac crông khoi croh.
- 16 Diac loh ca blùc taiq diac hmu,  
diac yi càn tam jò twiac hech.
- 17 Diac neo i mahaq khoi loh ca croh;  
jò tôq jraq diac pi i hòm.
- 18 Calùh mangai lam cwa; wì lam pajang mùt ðòiq yõc diac,  
mahaq ùh i diac ðòiq ôq, hi khoi wì cachit hnhung ta aih.
- 19 Calùh mangai lam enh Têma chaq diac nòi haq;  
'Bài mangai lam jènh enh Sêba chaq ngèh nhò nòi haq;
- 20 Mahaq wì loh ca camaih taiq wì ngèh hnoq diac;  
Jò wì lam trùh jang hõc diac, wì manhài manoh.
- 21 Hì cô manàiq pì hadai ùh loh cleq;  
Pì hnoq biac ramòt, tajòì 'mòi pì crè.
- 22 Au ma lah xìn pì am ca au biac cleq,  
loq lah xìn pì yõc dèh cùng hang ðòiq rõt manoh thai ca au?
- 23 Loq: Xìn pì ðòih au claih enh tì mangai ma loq git ca au,  
rõt hlài au claih enh tì mangai ma jùq jàm au!
- 24 “Xìn pì hnài au, au àt hatenh;  
xìn patô loq au khoi broq lôì nòi leq.
- 25 Bàu capoch patô broq jìq manoh!  
Mahaq pì lech patô ca au taiq i hiniq cleq?
- 26 Pì enh trech bàu capoch da au 'mòh?  
Mahaq bàu capoch da mangai manhài manoh bu dang hòì cayeo hlôi.
- 27 Pì pàih panàih axong 'bài mangai lac,  
loq halih dèh bua ðòiq yõc cùng hang.
- 28 “Manàiq cô pì ngan jang ta au beq;  
pì xoh au loq capoch amòng jang ngìa pì 'mòh?”
- 29 Manàiq cô apaq broq biac ùh ta-atoq;  
ngan hlài beq, ma jah 'màng aih cla au rìh ta-atoq.
- 30 Rapet au capoch 'noh bàu 'nùt 'mòh?  
Cla au ùh canao loq ca biac raliang ralac 'mòh?

## 7

- 1 “Ồi ta crống taneh, con mangai ma pi ep patìh achap 'mòh?  
 'Bàì hì haq ma ùh tìah troi 'nhòng rìh da mangai abroq caq cùng 'mòh?
- 2 'Màng ca mangai hapõng ngèh enh mùt ta yàp,  
 'màng ca mangai abroq caq cùng ngèh dèh ca 'bac baha.
- 3 Hadai 'màng aih,  
 khoi jah tình ca au 'bàì hì khê 'ngwan ùh i ca lòiq cleq wa 'bàì mang xalep.
- 4 Jò au ca'nùng cùi, èh au doi: 'Jò leq au ma rìu?'  
 Mahaq damang xôq õi hloi, èh au ra-èu trùh daxroq.
- 5 Hrai wa taneh glom xech au;  
 akia au hadah loh ùh!
- 6 “ 'Bàì hì mang au cadàu renh yi hnao ca xia ma cadrenh brai, khoi trùh lùch,  
 tìah ca xia òiq ca brai, aih tìah ca 'bàì hì mang au ùh jah ngèh gòm cleq.
- 7 Chuaq õi, xìn hmàng 'nhòng rìh da au bu dàng hòì hihèm;  
 mat au pi jah hnoq xôq ramõt hòì.
- 8 Mat leq khoi lah hnoq au, èh pi hnoq au hòì.  
 Mat Chuaq ha'miang chaq au, mahaq pi i ca au hòì.
- 9 Yùc prai wa hnhung 'màng leq,  
 mangai khoi loh ta ralùng hadai ùh jah wìh hlài.
- 10 Haq pi jah hlài dèh ta hnem hòì,  
 gùng haq ma õi pi canao ca haq.
- 11 “Taiq 'màng aih, au ùh jah bàt dèh bàu hacùng,  
 jò can ranàc trùh ta manoh au, au capoch 'noh; jò mahua yiang au xa ca õi, au mamùc.
- 12 Au anoi ca Boc Plình: Au ma xài diac raxìq,  
 au ma xài ngè càn caiq ta diac raxìq, Ìh ep 'nac òiq mangai gòm rap au?
- 13 Jò au hèm: Jùang au jah alòng au,  
 jò au cùi can ranàc au yi hèo,
- 14 Èh Chuaq broq ca au cadrat nhò bìac apô,  
 wa broq ca au yùq crè nhò can mahno.
- 15 Mahua yiang au ràih bìac pat hihèm,  
 cachìt yi hnao ca rìh 'nang chiuq can jìq cô.
- 16 Au rai dùnh rai cachìt; au ùh jah rìh hloi.  
 Xìn Chuaq òiq au õi mòiq ngai; ma jah 'màng aih 'bàì hì rìh da au tìah ca hòì hihèm.
- 17 “Con mangai aih cleq ma Chuaq padèch haq?  
 Gleq Chuaq loq lo ca haq?
- 18 Loq thia hmàih ca haq rìm xroq  
 wa thù haq rìm jò?
- 19 Jò leq Chuaq ùh ngan au hòì  
 wa òiq au hatenh trùh jò au lòn dèh diac hai 'mòh?
- 20 Ô Chuaq ma wèq ban con mangai, Au khoi broq tôiq,  
 loq khoi broq bìac cleq ùh troq ca Ìh? Gleq Chuaq ma òiq au broq nòi axràì  
 penh, èh au loh genh trap ca cla au wa Ìh hòì?
- 21 Gleq Chuaq ùh baxõng tôiq da au, cađac ngan dù khoi ca au?  
 Ma jah 'màng aih ùh dùnh hòì au cùi ta blo taneh;  
 èh Chuaq jah chaq au, mahaq pi i ca au hòì.”

## 8

*Bindat Doi Boc Plinh Am Xôq Ramöt Ca Mangai Lem*

- 1 Èh 'Bindat mangai Sua, tèo bàu:  
 2 “Ìh capoch bàu aih trùh jò leq ma hêq?  
 Bàu enh hacùng ìh tiah ca cayeo bahùt trùh!  
 3 Boc Plinh broq tawech đac biac ta-atoq 'mòh?  
 Boc Plinh I Cwìang Itai Dìq Dǒng broq tawech đac trong ta-atoq 'mòh?  
 4 Tàng con caiq ìh broq tôiq ca Boc Plinh,  
 taiq 'màng aih Haq khoi jao wì haq chiùq mùt ta cwìang da tôiq lôi cla wì haq  
 khoi broq.  
 5 Tàng ìh rabiaq ca ti chaq Boc Plinh,  
 waiq dang can xa-öch da Boc Plinh I Cwìang Itai Dìq Dǒng,  
 6 wa tàng ìh lem hreo wa lem jang,  
 joq 'nàng Boc Plinh jah dèch dǒih ìh,  
 broq hnem da ìh jah lem jang hlài troi nèh.  
 7 'Nhac baxèm ìh 'yoh 'yit,  
 atìq èh jah wìa bàc wa càn caiq.
- 8 “Ti bòch hlài xinoi 'nhòng calah nèh beq,  
 panim ca ti chaq biac da 'bài boc wì haq calah nèh khoi chaq hnoq beq.  
 9 Ma jah 'màng aih bèn neo i hì nèh, ùh 'nì loq cleq;  
 'bài hì mang da 'nhòng rìh bèn ta crǒng taneh lam cwa 'màng ca 'mù renh dìq;  
 10 Wì ùh hnài ìh, ùh capoch tùang ca ìh,  
 ùh capoch 'noh bàu enh nòi manoh cla wì khoi loq 'mòh?  
 11 Long cabǒng jah hon tàng ùh i ca ròc lài ùh?  
 Blùm jah rìh tàng ùh i ca diac 'mòh?  
 12 Jò ǒi raq nga,  
 haq khoi hǒnh adroi ca 'bài nhat ma 'noiç.  
 13 Mangai ma hèt ca Boc Plinh hadai 'màng aih;  
 biac ngèh gòm da mangai ùh tiaq Boc Plinh jah hù hnhung;  
 14 Nòi haq canòm khoi 'bìq catech,  
 biac haq ma lùì aih tiah ca pù pang pènh.  
 15 Mangai aih canòm dèh ca hnem cla, mahaq hnem haq ùh cajap;  
 haq ǒi canòm ca hnem mahaq hnem haq ùh dràng.  
 16 Jang ngìa mat mahì xreo, mangai aih tiah ca long hon jìang,  
 hamenh haq ché hlèp ca wìa.  
 17 Riah haq grap enh crǒng hmu,  
 chiu ta hadrêp pliang hmu.  
 18 Tàng haq 'bìq bùiq khoi dèh ca nòi haq ma hon,  
 nòi aih pi canao ca haq, doi: Au ùh lah hnoq ìh!  
 19 Aih khoi dìq ca can rìh haq,  
 mahaq enh taneh aih hon tǒc bàc long ma 'noiç.
- 20 “Boc Plinh ùh cađac mangai lem jang,  
 hadai ùh jùp ò mangai ngang dù.  
 21 Chuaq jah broq ca hacùng ìh do lem bùì;  
 blìa hacùng ìh hloh bàu brêu lem bùì.  
 22 Can camaih glom wì mangai ma git ca ìh;  
 hnem traiq da mangai ngang dù jah 'bìq raliang đac.”

## 9

*Jop Doi Ûh I Cabô Ta'ne Boc Plình wa Con Mangai*

- <sup>1</sup> Òh Jop tèo hlài:
- <sup>2</sup> “Troq, 'màng aih au loq;  
mahaq broq 'màng leq con mangai jah doi ta-atoq òi jang ngĩa Boc Plình?”
- <sup>3</sup> Tàng enh tarahen ca Boc Plình, Tàng Boc Plình bòch bình ngõng bàu,  
con mangai ùh jah tèo hlài nà leq.
- <sup>4</sup> Boc Plình rabiaq wa i cwiang itai dìq dõng;  
tajraq hlài ca Boc Plình i ca cabô jah catèm ùh?
- <sup>5</sup> Boc Plình don đac 'bài wang, wang ùh jah loq cleq;  
Ta jò Haq nòih, Haq hacùp đac rôm wang.
- <sup>6</sup> Boc Plình broq ca taneh dalàc ra'nhùn enh xèm taneh,  
wa 'bài jrang taneh dìq phai tadroq;
- <sup>7</sup> Haq thê mat mahì paq tõi,  
Haq gúp đac 'bài halõng;
- <sup>8</sup> Cla Haq hlèch 'noh 'bài lòp plình,  
Haq jôiq ti crõng lai laq da diac raxìq.
- <sup>9</sup> Haq broq loh dìq ca halõng: Halõng Higàu Càn, Halõng Mangai Penh,  
Halõng Gu Adrùh wa dìq ca halõng cato pah 'ma ca mat mahì loh.
- <sup>10</sup> Haq broq bìac càn caiq, bèn 'nì loq ùh nui dìq,  
bàc bìac halac bèn ùh nui rèn dìq.
- <sup>11</sup> Tàng Haq lam haten jang au, au ùh hnoq Haq;  
Tàng Haq lam pagat ti ngĩa au, au xôq ùh canao loq Haq.
- <sup>12</sup> Tàng Haq yõi 'noh đac can rìh da mangai leq,  
cabô ma hùa tạt Haq? Ûh i cabô hùa doi ca Haq: Chuaq broq cleq 'màng 'mat?
- <sup>13</sup> Boc Plình ùh dùì hlài dèh can nòih;  
ngè càn caiq ta diac raxìq dìq hadai cùp gàu enh 'neq ca Chuaq.
- <sup>14</sup> “Ùh dùh dèh ca au, 'màng leq au hùa tèo hlài Haq  
wa au ràih bàu leq đòiq tèo ca Haq?”
- <sup>15</sup> 'Nhac ca au jah tèo troq, au xôq ùh jah palem ca dađeh;  
mahaq au toq waiq xin Boc Plình ma hadrah au, xa-õch ca au.
- <sup>16</sup> Tàng au creo dang, wa Haq rùp bàu au,  
au xôq ùh hùa lùì Haq tamàng bàu au, loq ùh.
- <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih Haq jah broq bahùt càn đòiq jêh au,  
pabàc tam habau ca au mahaq ùh i ca nen.
- <sup>18</sup> Haq ùh am ca au jò đòiq yõi hlài dèh hòi hihèm,  
mahaq broq ca au bình halùih bìac pagau pagù.
- <sup>19</sup> Tàng anoi trong padren dèh, cô, Haq i cwiang itai!  
Tàng anoi trong ta-atoq da Haq, cabô hùa kian Haq?
- <sup>20</sup> 'Nhac ca au ta-atoq, hacùng au jah ta'mòq tòi ca au;  
'Nhac ca au gèh tòm, Haq xôq jah pa'noh ca au i manoh amòng.
- <sup>21</sup> “Au ùh i tòi, mahaq au ùh palem dađeh hòm,  
au khìn đac dèh 'nhòng rìh.
- <sup>22</sup> Rìm ngai hadai hatiah ca dabau,  
taiq 'màng aih au jah doi: ‘Haq jêh đac mangai lem hreo wa mangai ngang dù.’
- <sup>23</sup> Tàng bìac ranàc da'ngàc trùh jêh đac,  
Boc Plình do taiq bìac baxa trùh ca mangai ùh i ca tòi.

- 24 Taneh diac mùt ta tì mangai ngang dù;  
Haq bâng đac mat 'bài cwan hadrah da crông taneh; tàng ùh xài Haq, èh òi i  
dèh bô?
- 25 “Can rìh au cwa renh yi hnao ca mangai 'ràng bàu;  
cadàu mot ùh ngan hnoq xôq ramöt,  
26 cadàu renh tìah ca bong ri lam ta rayaq,  
tìah ca cliang hadrúc rùp hanùm.  
27 'Nhac ca au doi: Au jah cađac biac hràng,  
cađac hadrò mango, wìa lem bùi,  
28 èh au yùq crè òiq ca biac au jìq xa ma au ep chiùq,  
ma jah 'màng aih au loq ìh ùh baxông tôiq au.  
29 Au xôq ep pòq dèh tôiq,  
gleq au palep dèh ca dađeh òòiq palem dađeh broq cleq, 'ngwan leq?  
30 'Nhac au hùm xam twiac hliang  
wa 'nheo tì xam diac xang,  
31 ìh xôq 'möch au ta hàm jrùq,  
trùh 'mòi eo cwàn au ùh ji ramòt ca au.
- 32 “Ma jah 'màng aih Boc Plinh ùh xài con mangai troi au,  
òòiq au jah tèo hlài Haq wa adrác Haq loh tamàng bàu hadrah.  
33 ùh i Mangai ta'ne Boc Plinh wa au  
òòiq 'ràng ma haten ca dabau!  
34 Au ngèh ca Chuaq đóih long roi Haq khi ca au,  
wa can ramòt da Haq apaq broq hòm ca au crè.  
35 Èh au jah doi, pi crè ca Haq,  
mahaq manàiq au ùh jah 'màng aih.

## 10

### *Jop Mango Ca Biac Boc Plinh Broq*

- 1 “Au khi mech dèh ca can rìh;  
au ca hloh bàu hràng ùh hég;  
au anoi 'noh biac pagau pagua da manoh au.  
2 Au jah bóch Boc Plinh: Xin paq baxa au;  
xin pa'noh ca au loq taiq biac cleq Chuaq ma ta'mòq tôiq ca au.  
3 Chuaq lem manoh padit au 'mòh,  
khìn đac biac tì cla ìh khi broq loh,  
èh mòiq manoh ca biac pađim da mangai dù 'mòh?  
4 'Mang aih Chuaq i mat xam chac xech,  
èh ngan hnoq troi con mangai ngan 'mòh?  
5 'Bài hì da Chuaq hadai rìh tìah ca 'bài hì da con mangai,  
wa 'bài hanam da Chuaq hadai tìah ca 'bài hanam da con mangai 'mòh?  
6 Gleq Chuaq ma chaq biac dù da au, wa ti chèh waq ca jah hnoq tôiq lòi au?  
7 'Nhac ca Chuaq khi loq ca au ùh broq tôiq,  
mahaq ùh i ca cabô jah dèch au claih enh tì Chuaq?
- 8 “Tì Chuaq khi broq au, khi mốt loh chac au,  
mahaq tì Chuaq wìh hlài raliang đac au!  
9 Xin Chuaq hmàng Chuaq khi mốt au xam taneh;

- Gleq manàiq Chuaq enh broq au mùt hlài ta blo taneh?
- 10 Ma ùh xài Chuaq khoi ùc au tiah ca ùc sùà,  
broq au loh ca nhin tiah ca 'benh sùà?
- 11 Chuaq khoi am ca au akia wa xech,  
yõc caxènh wa hwen tenh loh au.
- 12 Chuaq khoi am ca au can rìh, wa can xa-õch xam manoh loq waq;  
biac wèq ngan da Chuaq khoi wèq ban mahua yiang au.
- 13 “Mahaq Chuaq cadoc biac cô ta manoh;  
au loq biac cô manoh enh da ìh.
- 14 Tàng au broq tôiq, Chuaq jah ngan hnoq,  
Haq ùh baxõng tôiq da au.
- 15 Tàng au broq ngang dù, joq nan xa ca au!  
Tàng au caq òi ta-atoq, au xôq ùh hùa ngoi gàu tõi,  
taiq au bình halùih biac camaih  
wa khoi canao loq biac mango.
- 16 Tàng au ngoi gàu, tiah ca baco hlari, Chuaq ti axan au,  
wa patô biac halac càn caiq da ìh òoiq tajraq hlài ca au.
- 17 Chuaq hloi hloi i nen òoiq tajraq hlài ca au,  
pabac tam can nòih ca au,  
can jiq xa wa can xalep ta'boi dabau tiaq yõt au!
- 18 “Gleq Chuaq ma 'noh au loh khoi enh cliac miq au?  
Au ngèh enh au khoi cachit jò aih, èh ùh i ca mat leq hnoq au!
- 19 Ngèh enh 'nhòq lah i au,  
clih enh cliac miq loh hloi ta ralùng hanang!
- 20 'Bài hì da 'nhòng rìh au khoi ten dìq.  
'Màng aih Chuaq ôi, xin loh khoi ca au beq, òoiq au jah catèm toq 'biaq.
- 21 Adroi ca jò au loh lam trùh nòi au pi jah wih hlài hòh,  
aih nòi clam clôiq nòi dua 'mù da can cachit.
- 22 Aih nòi clam clôiq ùh xao hnoq,  
nòi can cachit wèq cwiang, i toq can manhài òi ta aih,  
'ngah hadai bu dàng clam clôiq.”

## 11

### *Xôpha Lech Ca Jop*

- 1 Èh Xôpha, mangai Na-a-ma, tèo hlài:
- 2 “Ùh i mangai leq khòh tèo hlài mangai capoch bàc 'mòh?  
Ma xài mangai capoch bàc èh jah doi haq ta-atoq?
- 3 Ma xài ìh catèh èh jah broq ca wì àt?  
Jò ìh capoch halé, ma ùh i ca cabô lech ca ìh?
- 4 Taiq ìh khoi doi ca Boc Plình: ‘Au lem hreo  
õi jang ngìa Chuaq.’
- 5 Mahaq ngèh enh Boc Plình hnài ìh, pèh hacùng Haq,  
tajraq hlài ca bàu capoch da ìh,
- 6 ngèh enh Haq pa'noh ca ìh loq biac jrùq hlèp da can khòn rabiaq!  
Ma jah 'màng aih khòn rabiaq da Chuaq joq 'nàng jrùq hlèp. Manàiq cô, ìh ep  
loq, Boc Plình hadrah yi biaq ca tôiq ngang dù da ìh khoi broq.

- 7 “Tàng ìh hamòt, ìh nui loq bìac jrùq hlèp da Boc Plình,  
wa loq ro enh dalam Chuaq I Cwàng Itai Dìq Dǒng 'mòh?
- 8 Bìac khôn rabiaq da Boc Plình yi ha'nhèq ca plình,  
ìh broq jah cleq? Yi jrùq ca nòi ralùng cachìt. 'Màng leq ìh jah loq 'nì dìq?
- 9 Bìac jrùq da Boc Plình yi càn ca plì taneh,  
yi rùng ca diac raxìq.
- 10 “Tàng Boc Plình lam cwa rùp mangai, khoi èh 'noh hadrah mangai aih,  
tah ta hnem tù, cabô hùà tât Haq?
- 11 Ma jah 'màng aih Haq loq ca mangai leq bàu lem manoh dù.  
Haq ngan hnoq tôiq lôi ma con mangai ùh jah loq.
- 12 Mangai blùng ùh wìa khôn rabiaq hadai tìah lùà brì ùh jah xa-ông loh con mangai.
- 13 “ 'Màng aih, tàng ìh padon dèh manoh tawìh ta Chuaq,  
nhu tì tangia ta Chuaq, 'màng aih, tàng ìh padon dèh manoh tawìh ta Chuaq,  
dèch tì tangia ta Haq,
- 14 Tàng i tôiq lôi ta tì ìh, phai cađac dìq hangai beq,  
paq òiđiq bìac ngang dù òi ta traiq ìh,
- 15 jò aih èh, joq 'nàng ìh jah ngoi mat tǒc,  
manoh ìh ùh hìaq i xit, ùh hìaq i teo, joq 'nàng jah cajap, ùh hìaq crè lèt cleq;
- 16 ìh jah hèt đac bìac nan xa,  
wa hmàng ca haq tìah ca diac ma hù.
- 17 'Nhòng rih ìh jah xreo 'ngah yi hnao ca jò 'ne hì;  
can clam clóiq atiq èh jah loh tìah ca daxroq.
- 18 Èh ìh jah òi catèm taiq i bìac jah ngèh gòm;  
jah wèq ngan pôn pah wa jah cùi padài catèm.
- 19 ìh jah ca'nùng, pi i ca cabô broq ca ìh crè.  
Bàc ngai jah chaq ìh xìn bìac xôq ramǒt.
- 20 Mahaq mat mangai ngang dù jah lep tagah;  
haq ùh i ca nòi mot;  
wì haq toq ngèh gòm bìac pat hihèm pulùch.”

## 12

### *Jop Lech ca 'Bàì Bua Haq*

- 1 Èh Jop tèo hlài hòm:
- 2 “Jòq 'nàng pì mangai can khôn rabiaq,  
jò pì cachìt pì 'ràng hloi can khôn rabiaq aih!
- 3 Mahaq au hadai i can khôn rabiaq troi pì,  
au ùh thùà cleq pì;  
cabô ma ùh loq bàu pì khoi doi aih?
- 4 “Au khoi wìa mangai òiđiq ca bua au do;  
'nhac ca au khoi waiq dang Boc Plình, èh Boc Plình khoi tèo au!  
Mangai ta-atoq, mangai gèh tòm khoi wìa bàu do wa bàu jù lê.
- 5 Mangai catèm khìn đac mangai glàm bìac ranàc;  
can ranàc loh ca mangai leq khoi lia tacro!
- 6 Hnem traiq da mangai atùng jah can padrǒng,  
'bài mangai taleoq Boc Plình jah òi catèm,  
mahaq Boc Plình xôq am ca wì haq bàc dahwèq.



- 7 “Mahaq ìh bòch ngè rôm beq, wì haq jah patô ca ìh,  
bòch 'bài chìm beq, wì haq ta'mon ca ìh.
- 8 Loq ìh anoi ca taneh, haq jah hnài ìh;  
anoi ca 'bài ca ta diac raxiq, wì haq jah ta'mon ca ìh loq.
- 9 Dìq ca 'bài ngè cô,  
ngè leq ma ùh loq Chuaq khoi broq loh dìq bìac cô?
- 10 Haq cadop wê ta tì can rìh da rìm ngè rìh  
wa hihêm da con mangai hadai ôi ta tì Haq.
- 11 Don ma ùh loq hadro bàu capoch,  
hacùng ma ùh loq mòn ca dahwèq caq 'mòh?
- 12 Mangai craq jah i can khôn rabiaq,  
mangai halinh jah i can 'nì loq.
- 13 “Mahaq toq Boc Plình i can khôn rabiaq wa cwìang itai,  
can loq 'nì wa bàu rabiaq dìq ôi ta Haq.
- 14 Haq raliang đac, mangai ùh jah broq hlài;  
Haq clêh mangai leq, ùh i ca cabô i cwìang lêh ca'naih.
- 15 Haq tât diac mề, taneh croh crenh;  
Haq ca'naih mề, diac bình halùih ta crống taneh.
- 16 Haq i cwìang itai wa i khôn rabiaq;  
Haq wèq cwìang mangai lac trong wa mangai ma broq ca wì lac trong.
- 17 Haq 'nong 'bài mangai tah bàu lam ùh tồc jai;  
broq ca 'bài cwan hadrah loh ca blùng.
- 18 Haq lêh đac caxi wèq cwìang da 'bài bùa,  
wa yồc caxi nìt cật ca'nam wì haq.
- 19 Haq rùp 'nong 'bài pajàu tah ta hnem tù,  
khèa đac 'bài mangai khoi wèq cwìang bacc hanam.
- 20 Haq bahnhung đac bàu capoch da mangai ma đang ca bèn lùì canòm,  
broq ca mangai craq loh ca hnhung ca can rabiaq.
- 21 Haq ta'mòq can camaih ca mangai ma gù craq,  
dôi h caxi ca'nam enh mangai i can dềh.
- 22 Haq pa'noh bìac jrùq hlèp ta nòi clam clôiq,  
broq ca can clam loh ca 'ngah.
- 23 Haq broq ca 'bài Diac ta crống taneh padrống can,  
hì khoi raliang đac;  
Haq parùng aniang ca 'bài Diac ta crống taneh, hi khoi wì 'bìq 'nong 'noh khoi  
ca Diac cla.
- 24 Haq bahnhung đac can khôn rabiaq loh khoi enh 'bài mangai broq gàu ta crống  
taneh,  
broq ca wì lam lac ta òng wang wê, nòi ùh i trong lam.
- 25 Wì rawò lam ta clam clôiq, ùh i ca can 'ngah,  
Haq broq ca wì cro yòng tìah ca mangai bù.

## 13

### *Jop Doi Bàu Capoch Da Bua Haq Tìah ca Blo Tanùh*

- 1 “Cô, mat au khoi hnoq dìq bìac aih,  
don au khoi tàng wa au khoi 'nì loq.
- 2 Bìac leq pì loq, au hadai khoi loq;  
Au ùh thùa pì.
- 3 Mahaq au enh bòch Boc Plình ma I Cwìang Itai Dìq Dồng,

- ngèh enh ca jah palem dađeh ca Haq.  
 4 Mahaq phàn pì mangai 'bài mangai amông 'nùt;  
 Dìq đống thài jreo ùh loh cleq.  
 5 Ngèh enh pì òi hatenh.  
 Aih can khôn rabiaq pì jah broq!  
 6 Tamàng bàu au palem dađeh beq,  
 wa ha'miang ngan trong hacùng au tarahen.  
 7 I joq pì hùa capoch bàu ùh ta-atoq ca Boc Plình?  
 Pì hùa capoch 'nùt ca Haq 'mòh?  
 8 Pì enh gen can enh ngĩa ca Boc Plình?  
 Pì tarahen am ca Haq 'mòh?  
 9 Pì jah bùi manoh jò Haq hadrah pì ùh?  
 Loq pì enh 'nùt Haq 'màng ca pì 'nùt con mangai 'mòh?  
 10 Haq baxa pì joq 'nàng,  
 tàng pì broq gen can tiaq trong hlèp.  
 11 Can 'ngah 'ngai Haq ma ùh broq ca pì crè  
 wa can cwiang itai da Haq ma ùh broq ca pì yùq 'mòh?  
 12 Bàu capoch khôn rabiaq da pì bu dàng blo tanùh;  
 Bàu palem dađeh da pì xàng padah bu dàng cabi xam taneh nhin.  
 13 “ 'Màng aih hatenh beq, wia khoi ca au beq,  
 òiđiq au jah capoch, èh òiđiq biac cleq trùh ca au, au jah chiùq òiđ.  
 14 Gleq au ma cap dèh xech  
 wa tamùà dèh can rih 'mòh?  
 15 'Nhac ca Chuaq jèh đac au,  
 au xôq canòm ca Chuaq;  
 Mahaq au xôq palem can rih dađeh òi jang ngĩa Chuaq.  
 16 Biac aih raq biac jah dèch au;  
 Ma jah 'màng aih mangai ùh lùì i Boc Plình, ùh hùa trùh yòng jang ngĩa Chuaq.  
 17 Tamàng ma geo bàu au beq,  
 don pì tamàng bàu anoi paro beq.  
 18 Au khoi anoi pa'noh òiđ biac au ma 'bìq kian;  
 au loq au ùh 'bìq hadrah i tòiđ.  
 19 Òi i ca cabô tarahen ca au ùh?  
 Manàiq cô au òi hatenh gòm cachit.  
 20 “Waiđ xìn Chuaq broq ca au baiđ biac,  
 èh au pì hiađ tì mot ca hadrò Chuaq.  
 21 Xìn Chuaq òiđ tì Chuaq khoi ca chac au,  
 wa òiđ can yùq crè khoi ca au òiđiq au pì hiađ yùq crè ca Ìh hòm.  
 22 Khoi èh creo ca au beq, au tèò;  
 Loq òiđiq au capoch ca Ìh adroi, èh Chuaq padreo hlài bàu ca au.  
 23 Biac ngang dù wa tòiđ lòi au bàc toq leq?  
 Xìn Chuaq am ca au loq dèh biac broq tòiđ wa tòiđ lòi au.”  
 24 Gleq Chuaq ma cadoc dèh hadrò,  
 èh ngan au tìah ca mangai tagit ca Ìh?  
 25 'Màng leq Chuaq enh pa'nhùq mòiđ hadrang hla 'nang 'bìq cayeò broq tarit  
 wa hnan rùp tacòngh hri croh 'mòh?  
 26 Ma jah 'màng aih Chuaq ta'mòq ca au biac pagau pagùà;  
 au ep pòq dèh tòiđ au broq jò òi radam.

27 Ìh clang jènh au, ha'miang ngan rìm trong au lam,  
wa loq rìm teo da jènh au khoi lam.

28 “Chac au loh ca búc bach 'màng ca long khoi búc,  
'màng ca mòiq blah eo 'mài damang khoi cap hyah.

## 14

### *Jop Pa'noh Bìac Xalep Da Con Mangai*

- 1 “Con mangai cìh enh cliac miq,  
rìh ò toq 'biaq hì, bình halùih bìac xa lep.
- 2 'Nhòng rìh da con mangai 'màng ca riang đah,  
khoi èh 'bìq tagoh đac; lam cwa 'màng ca 'mù, ùh jah òi dùnh.
- 3 Gleq Chuaq ma òi hèm trùh ca con mangai 'màng aih  
wa òi enh hadrah haq?
- 4 Cabô jah yóc bìac amùa, broq òi q jah lem hreo ùh?  
Ùh i mòiq ngai leq!
- 5 'Bàì hì da 'nhòng rìh con mangai Chuaq khoi pajaq òi q,  
'bài khê hanam òi q òi ta Haq, acang Chuaq hadai khoi pajaq, òi q con mangai  
ùh jah lam cwa.
- 6 Xin Chuaq apaq ha'miang ngan òi q con mangai jah padài;  
'màng ca mangai abroq caq cùng broq khoi xèq dèh ca hì èh jah padài.
- 7 “ 'Ma jah 'màng aih 'nhac ca long khoi 'bìq cau,  
èh xôq òi hon òn, ùh hêq ca plôh hamông,
- 8 'nhac ca riah haq khoi tagôì ta taneh,  
xèm haq cachìt ta blo taneh,
- 9 bu i hòì diac, tajòì 'mòì haq plôh ramôt,  
wa loh hamenh 'màng ca long neo hon.
- 10 Mahaq con mangai, jò hi cachìt èh pi tadroq,  
wa hnhung òng òi q; con mangai pat hihèm, khoi èh lam ta leq?
- 11 Tìah ca diac ta 'bau jò khoi òi q,  
wa tìah ca diac cròng xốt wa croh,
- 12 hadai 'màng aih, con mangai hi ca'nùng ti ha'neq èh pi yòng trùh jò lòp plình hech  
đac,  
wa ùh i ca cabô jah broq ca haq rìu enh cùi.
- 13 “Ôi, ngèh enh Chuaq cadoc au ta ralùng hanang,  
bàng hlèp au trùh jò Chuaq khoi brêh ca nòih, pajaq òi q ca au jò, khoi èh hmàng  
hlài ca au!
- 14 Tàng mangai cachìt, haq jah rìh hlài ùh?  
Rìm hì toq tagah lep gòm trùh jò au jah mùt cachìt èh rìh hlài.
- 15 Chuaq jah creò ca au, au jah tèò hlài;  
Chuaq jah hmàng trùh dèh ca bìac da tì Ìh broq loh;
- 16 Mahaq manàiq, Chuaq rèn tang cadiang au lam,  
hi ngan 'bài tòi q lòi au;
- 17 'Bàì tòi q au khoi tah òi q ta mòiq toq ayôp càt ngah,  
Chuaq jah bàng hlèp tòi q lòi da au.
- 18 “Mahaq, 'màng ca bôì wang ralàih loh blo,  
hmu daxìch khoi dèh ca nòì,

- 19 Tìah ca diac hìu broq mon ca hmu wa diac càn bahùu đac blo taneh;  
hadai 'màng aih, Chuaq bahnhung đac biac ngèh gòm da con mangai.
- 20 Chuaq jêh con mangai, khoi èh con mangai loh lam;  
Chuaq tablòq hadrò con mangai xam can cachit, wa drùh đac con haq loh lam  
khai ca mangai rih.
- 21 Con caiq haq jah padèch, mahaq haq ji ùh 'nì,  
loq wì haq 'bìq loh ùh nèn, haq ji ùh canao loq.
- 22 Haq toq loq dèh ca can jìq xa dađeh,  
toq crò hmoi ca dađeh.”

## 15

### *Ê-li-pha Doi Jop I Manoh Catèh*

- 1 Èh Ê-li-pha, mangai Têman tèo hlài:
- 2 “Ùh xài mangai khôn rabiaq khòh yóc biac 'nì loq tèo xam bàu 'ngwan 'mòh?  
Ìh toq capoch bàu dech 'ngwan tìah ca cayeo hlôi!
- 3 Ùh xài haq khòh yóc bàu tarahen dech 'ngwan,  
xam bàu ùh i ca lòiq cleq òòiq palem dađeh 'mòh?
- 4 Joq 'nàng ìh khoi cađac biac loq crè ca Boc Plình  
wa ngan ùh loh cleq biac hèm haboq òi jang ngìa Haq.
- 5 Taiq ìh i tòi, aih hnài hacùng ìh capoch  
wa ìh ràih yóc rapet gô pla.
- 6 Hacùng cla ìh ta'mòq tòi ca ìh, ùh xài ca au;  
blìa hacùng ìh anoi hlài blàq cla ìh.
- 7 “I joq ìh jah xa-ông loh adroi dõng ùh?  
Ìh khoi jah broq adroi ca i rôm wang ùh?
- 8 Ìh jah tàng Biac hatình hlèp da Boc Plình 'mòh?  
Ma toq ìh ma i can rabiaq 'mòh?
- 9 I biac cleq ìh loq ma nhèn ùh loq 'mòh?  
I biac cleq ìh 'nì ma nhèn ùh 'nì 'mòh?
- 10 Ta bèn cô hadai i mangai khoi co gàu, khoi craq,  
khai yi càn hanam ca baq ìh.
- 11 Biac alòng da Boc Plình, wa bàu capoch habùat da Haq,  
biac aih ìh hnoq 'nhòq tòm tàu 'mòh?
- 12 Gleq manàiq ìh ma hèm manhài?  
Gleq mat ìh hyòp hyap ùh ngan ro?
- 13 Taiq nen leq ìh yóc manoh tajraq hlài ca Boc Plình,  
wa broq ca bàu 'màng aih loh enh hacùng ìh?
- 14 “Con mangai aih cleq ma jah hadròih?  
Mangai xa-ông loh enh gu cadrì broq 'màng leq jah ta-atoq?
- 15 Cô, tàng 'bài 'bình plình hadròih da Boc Plình xôq Boc Plình ùh lùì canòm,  
trùh 'mòi 'bài calõih plình hadai ùh lem hreo òi jang ngìa Haq,
- 16 ùh dùh dèh ca mòi, ngai mangai amùa amech wa hech hoch,  
con mangai ma ôq can ngang dù tìah ca ôq diac!
- 17 “Au hnài ìh, ìh tamàng oq;  
au ta'mon hlài ca ìh biac au khoi hnoq,
- 18 biac mangai rabiaq khoi anoi 'noh,

- ùh cadoc cleq enh 'bài boc yaq,  
 19 jò Boc Plình am ca wì taneh,  
 ùh i ca mangai diac 'noi q jah mùt òi ta wì haq.  
 20 Mangai ngang dù loq jìq xa ta manoh lùch ca 'nhòng rìh haq;  
 i bàc hanam xa lep jah loh ca mangai broq padit padiang.  
 21 Don haq tàng yôt atêh crè ramòt;  
 'nang jò catèm, mangai broq raliang tùh ta haq.  
 22 Haq hèm haq ùh nui claih ca nòi clam clôi q,  
 wa i chang gùm ti rinh jêh đac haq.  
 23 Haq lam jang cô trùh jang tau chaq dahwèq caq,  
 bôch: Dahwèq caq òi ta leq? Haq loq ca hì clam clôi q khoi haten ca haq.  
 24 Biac mango châu wa can jìq xa broq ca haq crè yùq,  
 ùc 'noh ca haq 'màng ca bùa 'noh lình glâm jêh.  
 25 Taiq haq khoi dèch tì tajraq hlài ca Boc Plình,  
 wa padèch dađeh enh ngĩa ca Boc Plình I Cwìang Itai Dìq Dõng.  
 26 Haq canòm dèh ca khian càn,  
 pagang ranõng tùh mùt ta Boc Plình;  
 27 "Taiq haq khoi broq pabech dèh hadrò,  
 broq dèh ca baiq pah cabõng êh xam bech.  
 28 Haq rih ta 'bài phôq khoi raliang,  
 hnem wì khoi cađac, hnem ten tacro.  
 29 Haq ùh jah padrõng can;  
 cùng hang haq hadai ùh jah òi dùnh, xôxech haq ùh jah rùng anàh.  
 30 Haq ùh nui jah claih ca nòi clam clôi q;  
 pla ùnh broq ramòt haq hõnh, wa hòi enh hacùng Chuaq 'nong haq lam hnhung.  
 31 Mangai ngang dù ùh khòh canòm ca cùng hang hù hnhung,  
 'nùt ca dađeh; ma jah 'màng aih biac hù hnhung aih cùng baha ca haq.  
 32 Haq jah nhàn yõc biac aih gêh tòm adroi ca hì pajaq ca haq,  
 wa hamenh rêq haq xôq ùh jah jiang lem.  
 33 Haq tiàh ca long nho hadrùih plì òi nga;  
 tiàh ca long ôliu riang ùh top.  
 34 Taiq mangai ùh lùì Boc Plình, wì ùh i ca con,  
 ùnh jah cheo đac hnem traiq da mangai nhàn wa mangai am cùng hang òi q rõt  
 manoh.  
 35 Wì padim biac 'mèq, xa-ông loh biac ngang dù,  
 manoh wì padon 'noh toq biac 'nùt."

## 16

### *Jop Tèo Dèh 'Bài Bua ùh Alòng*

- 1 Èh Jop tèo:  
 2 "Au tàng bàu 'màng aih khoi bàc yàng;  
 pì òi q dõng 'bài mangai lam alòng, mahaq ùh alòng cleq.  
 3 Bàu 'ngwan cô ùh 'nì òi q 'mòh?  
 Biac leq parông pì tèo hlài au 'màng aih?  
 4 Tàng pì glâm biac ranac 'màng ca au manàiq, au hadai jah capoch troi pì;  
 au hadai i dua capoch hloh bàu troi pì, wa ngu ngiù gàu ca pì.  
 5 Mahaq au jah yõc hacùng au òi q parông manoh pì jah dèh,  
 bàu au alòng jah payeo can jìq pì.

- 6 “ 'Nhac ca au capoch, can jìq au xôq ùh òi;  
 'nhac ca au hatenh, can jìq xôq ùh loh khoi ca au.
- 7 Mahaq manàiq, Boc Plình broq ca au lep tagah;  
 Chuaq broq raliang òi ca cadraq au.
- 8 Chuaq khoi broq ca akia au 'nhinh 'nhõn,  
 chac ragìq da au patô can nan xa da au.
- 9 Can nòih Chuaq hnan au wa hich au; Haq cadrit hanenh tagit ca au;  
 mangai ma git ca au paglang mat ngan au
- 10 Wì hah hacùng halê au, tep tabõc rai khìn đac au;  
 wì gop dabau tajraq hlài ca au.
- 11 Boc Plình khoi jao au ca mangai pòq tòi q lô;  
 'Mùt au ta tì mangai ngang dù.
- 12 Adroi au đang rìh i catèm wa lem bùi, tajòì 'mòi Haq raliang ralàc au;  
 Haq cadop ranõng au, hwenh au padah tang ha'nech; Haq òi q au broq nòi  
 axràm penh panenh.
- 13 'Bài rang panenh Haq dudan ca au;  
 Haq penh hlùh plì crõng au xam manoh ùh xa-õch;  
 Haq ùc đac mat clèm au ta taneh.
- 14 Haq jêh au loh habau, habau cô ratam ca habau tau,  
 glàm jêh au tiah ca mangai tanuq òi.
- 15 “Au khoi jìp bai briang broq eo caxùnh ti akia;  
 catùh can catèh mùt ta blo taneh.
- 16 Hadrò au gòh dùm taiq au hmoi,  
 canình mat au loh ca gam gòiq,
- 17 'nhac ca tì au ùh broq biac ngang dù,  
 wa bàu au waiq khàn lem hreo.
- 18 “Ôi taneh, apaq catùh mahem au!  
 Xìn apaq tạt biac creò dang da au.
- 19 Jò cô raq, i Chuaq òi ta Diac Plình anoi hlài palem ca au;  
 wa i mòi q Ngai òi ta'ne Boc Plình wa au, òi ta nòi ha'nhèq.
- 20 'Bài bua au palèu halê au,  
 mahaq au hmoi loh diac mat waiq dang Boc Plình.
- 21 Ôi! Ngèh enh mangai jah waiq xìn Boc Plình  
 tiah ca mangai xìn òi bua!
- 22 “Ma jah 'màng aih òi toq 'biaq hanam hòm hêq,  
 au jah lam trong ma au pi jah wìh hlài.

## 17

### *Jop Doi: Mangai Loq Jù Lê Haq*

- 1 “Mahua yiang au mango òi q jaq;  
 'bài hì da au cô èh òi q; ralùng hanang khoi gòm òi q au!
- 2 'Bài mangai òi lê dudan ca au,  
 mat au hnoq wì taleoq ca au.
- 3 “Xìn Chuaq am hnoq joq 'nàng Ìh wèq ban au, ma jah 'màng aih enh gùng ca Chuaq  
 cabô jah yòng wèq ban au?
- 4 Chuaq broq ca manoh wì ùh jah loq 'nì,

- taiq Chuaq ùh enh padèch wì ha'nhèq.  
<sup>5</sup> Mangai leq ta'mòq tôiq dèh ca bua taiq jah cùng baha,  
 con caiq haq hlat taiq ùh i dahwèq caq.
- <sup>6</sup> “Mahaq Boc Plinh broq ca au loh bìac ðòiq wì jù lê;  
 wì gahiac cachôh ta hadrò au.  
<sup>7</sup> Mat au loh ca pòngh taiq au mango hrìn;  
 jèngh tì au ðìq ragìq broq ca au bu dàng 'mù.  
<sup>8</sup> Mangai lem jang ngan au, èh hamàih;  
 mangai ùh i ca tôiq jah nòih ca mangai ngang dù.  
<sup>9</sup> Mahaq mangai ta-atoq jah cajap dèh ta trong cla;  
 mangai i tì lem hreo rai èh rai jah tadêh.
- <sup>10</sup> “Đìq ca pì phai i bàu rahen yi ragài hòm beq;  
 mahaq au hnoq ôi ta pì ùh i ca mangai leq rabiaq.  
<sup>11</sup> 'Nhòng rìh au cô èh ðìq, trong hèm ca broq da au cô èh raliang,  
 trong au ngèh gòm èh lùch.  
<sup>12</sup> Wì doi damang loh dahì; ôi jò clam clòiq,  
 wì doi can 'ngah ten trùh.  
<sup>13</sup> Tàng au gòm canòm ca ralùng hanang broq hnem au,  
 au roh ðòiq dèh jùang au ta nòi clam clòiq;  
<sup>14</sup> Tàng au creò ca ralùng hanang: ‘Ìh baq au,’  
 wa doi ca hrai: ‘Pì miq’ wa ‘daq cadrì da au,’  
<sup>15</sup> 'màng aih èh bìac au ngèh gòm canòm ôi ta leq?  
 Cabô jah hnoq bìac ngèh gòm da au ta leq ùh?  
<sup>16</sup> Jò au jah padài ta blo taneh,  
 èh bìac gòm canòm jah loh ta ralùng hanang tiaq au.”

## 18

### *Binđat Patô Bìac Mangai Ngang Dù*

- <sup>1</sup> Èh 'Binđat mangai Sua, tèò hlài:  
<sup>2</sup> “Ìh capoch dùnh dàng leq hòm?  
 Ìh phai hèm ngan beq, khi èh bèn ta anoi hòm.  
<sup>3</sup> Gleq ma ngan nhèn tìah ca ngè rôm  
 wa blùng ôi jang ngìa ìh?  
<sup>4</sup> Ìh xah dađeh loh ca hyah taiq ìh nòih;  
 ma taiq ìh èh plì taneh loh ca pì i ca mangai ôi,  
 wa hmu daxìch khi dèh ca nòi haq ùh?
- <sup>5</sup> “Jòq 'nàng can 'ngah da mangai dù jah pat đac,  
 pla ùnh haq pì xreo 'ngah hòm.  
<sup>6</sup> Can 'ngah ta traiq haq loh ca clam,  
 đen haq jah pat tì cla haq.  
<sup>7</sup> Cadiang tadêh đà haq jah loh ca ìuq,  
 'bài trong tình pàđim da cla haq raq ca'nhùt cla haq.  
<sup>8</sup> Taiq jèngh haq 'mùt cla haq mùt ta hlàm;  
 haq cadiang lam clìh ta hàm.  
<sup>9</sup> Rahlàp clìh tùc lùnh jèngh haq,  
 haq 'bìq mùt ta rahoch.

- 10 Caxi rahoch òi hlèp ta taneh gòm haq,  
trom ralõc òi hlèp ta trong lam ðòiq hi rùp haq.
- 11 Bìac ramòt òi dudan pôn pah broq ca haq yùq crè;  
bìac ramòt hnan tiaq haq trùh lùnh jènh.
- 12 Padren hiwa haq loh ca ùq taiq haq pangot wa croh ranõng,  
bìac ranàc gòm rap haq.
- 13 Can hiniq da chac haq broq raliang ðac akia haq;  
con ramua da can cachit lõn hnhung ca caxènh haq.
- 14 Haq 'bìq ðõt ðac loh khoi ca hnem traiq haq,  
aih nòi haq jah canòm nhò; khoi èh haq 'bìq 'ràng trùh ca bùa da bìac ramòt.
- 15 Mangai ùh òi pah haq jah òi ta traiq haq,  
dahwèq ngèq tôq jah rai ta nòi haq ma òi.
- 16 Enh 'neq riah haq croh, enh 'nhèq hamenah haq 'bìq coh loh ca hõnh.
- 17 Bìac bahmàng hlài da haq 'bìq hnhung ðac khoi ca crõng taneh,  
hiniq haq ùh jah ràu trùh ta crõng taneh.
- 18 Haq 'bìq hnan ðac loh khoi enh nòi 'ngah mùt ta nòi clam,  
wa wì ðua 'noh ðac haq loh khoi ca mangai rìh.
- 19 Haq ùh jah i con xau ta jàn cla haq,  
hadai pi i ca cabô rìh òi ta nòi haq ma òi.
- 20 'Bàì mangai òi pah mat mahì mùt jah hamàih ca hì da haq,  
wa mangai pah mat mahì loh 'bìq hidròt ðiq jaq.
- 21 Joq 'nàng, aih nòi òi da mangai ngang dù,  
wa aih nòi da mangai ùh 'nì ca Boc Plình."

## 19

### *Jop Ngèh Gòm Waq ca Hnoq Yiang Rõt Dèch Haq*

- 1 Èh Jop tèò hlài:
- 2 "Pì broq ca au chiùq jìq xa  
wa padit au xam bàu capoch dùnh dàng leq hòm?
- 3 Khoi 10 yàng pì jù lê au;  
pì ùh 'nì camaih jò broq ùh troq ca au.
- 4 Tàng au joq 'nàng khoi broq tôiq 'màng leq,  
tôiq aih xôq tôiq da au.
- 5 Tàng pì joq 'nàng enh padèch ðaðeh tajraq hlài ca au,  
wa enh patô ro bìac 'mèq da au,
- 6 'màng aih, pì ep loq cla Boc Plình khoi broq ùh troq ca au,  
Haq khoi tang hlàm Haq dudan ca au.
- 7 "Tàng au creò dang: Jùp ðò au beq!  
Mahaq ùh i cabô rùp bàu au. Au creò xìn dèch au, mahaq ùh i ca bìac ta-atoq  
leq trùh ta au.
- 8 Chuaq broq pagia tàt trong au, au ùh jah lam cwa;  
Chuaq ðòiq can clam clòiq òi ta trong au lam.
- 9 Chuaq khoi ðõih ðac 'ngah 'ngai da au,  
wa ðõih ðac cadoh 'ngah lem loh khoi enh gàu au.
- 10 Chuaq khoi pacro au rìm pah,  
wa au loh ca hnhung;  
Haq bùiq ðac bìac au ngèh gòm 'màng ca bùiq ðac long tabùiq xam riah.
- 11 Chuaq hadai loh nòih ca au,



- ngan au tìah ca mangai tagit ca Haq.  
 12 'Bàì lình Haq khoi adràc dabau lam broq trong òiđiq glàm jêh au,  
 wa broq traiq đudan ca traiq au.
- 13 “Chuaq khoi broq ca 'bài oh đaq au hangai ca au,  
 wa 'bài mangai canao ca au loh ca mangai pi canao ca au.  
 14 Oh đaq au òiđiq khoi cađac au,  
 'bài mangai bua au òiđiq khoi hêt ca au.  
 15 'Bàì mangai ma òi ta hnem au wa 'bài hapõng cadrì ngan au bu òàng tamoi ùh  
 canao;  
 òi jang ngĩa wì, au bu òàng mangai enh Diac 'noiđ.  
 16 Au creò ca hapõng au, mahaq haq ùh tèo,  
 'nhac ca au yõc bàu waiđ xin dang haq.  
 17 Hòi gahà au broq cadròt ca mai au,  
 wa au biac ramòt ca oh đaq au.  
 18 Trùh 'mòi 'bài con 'yoh hadai khìn au;  
 tàng au yòng, wì capoch halê au.  
 19 Òiđiq ca bua au ramòt ca au,  
 'bài mangai ma au lođ wađ khoi tawìh tajraq hlài ca au.  
 20 Caxènh au top ca akia wa xech au,  
 au jah òi rìh tođ akia glom hanenh.
- 21 “Ôi 'bài bua au, xa-õch ca au òiđiq, xa-õch ca au òiđiq!  
 Taiđ tì da Boc Plình khoi jêh au.  
 22 Gleđ pì ma òi padit padiang au tìah troi Boc Plình brođ;  
 pì padit baxa ca au òàng aih 'nhòđ hêđ 'mòh?
- 23 “Ôi, ngèh enh ca bàu au jah achìh hlài!  
 Ûac aiđ wađ jah achìh 'mùt ta sech!  
 24 Yõc long achìh xam mem wa tanàm,  
 achìh 'mùt ta hmu òiđiq jah òi trùh hloi hloi!  
 25 Phàn au, au lođ Chuaq ma Rõt Dèch Hlài au xôđ òi rìh,  
 trùh hì pulùch Haq yòng ta crõng tanèh òiđiq jah palem ca biac au.  
 26 Atìđ ca jò akia au khoi 'bìđ raliang, mahaq au xôđ ngèh enh,  
 xam chac hamac cô, ngan hnođ Boc Plình.  
 27 Cla au jah hnođ Haq, mat au jah ngan Haq,  
 ùh xài mat mangai 'noiđ;  
 manoh au lođ enh wa ngèh gòm hì aih jah renh trùh.
- 28 “Tàng pì hatình: Bèn jah padit padiang haq hòm,  
 aih biac haq 'bìđ baxa taiđ tòiđ cla haq,  
 29 èh ep crè ca mùh chang gùm,  
 taiđ can nòiđ da pì òàng ca baxa xam chang,  
 òiđiq ca pì jah lođ hì hadrah khoi haten.”

## 20

### *Xôpha Doi Mangai Dù Ûh Jah 'Blêđ*

- 1 Èh Xôpha mangai Na-a-ma tèo:  
 2 “Taiđ nen hèm manhài ta manoh au,

- wa taiq bàu aih, manoh au tadroq ta chac au.  
<sup>3</sup> Au khoi tàng bàu trech broq ca au camaih;  
 wa manoh loq tàng da au parông au tèo hlài.
- <sup>4</sup> “Ìh i loq enh 'nhòng calah nèh,  
 enh jò baxèm broq loh con mangai ta crông taneh,  
<sup>5</sup> èh biac jah ta'blêq da mangai ngang dù ùh dùnh,  
 wa biac lem bùi da mangai ùh lùì Boc Plình mòiq rahyàc raq hêq.  
<sup>6</sup> 'Nhac ca biac haq catèh tồc trùh ta plình,  
 wa 'nhac ca gàu haq achùq 'mòi yùc,  
<sup>7</sup> Haq cachit hnhung hloi hloi tiah ca ìch tèm đac;  
 'bài mangai khoi lah hnoq haq jah bòch: Haq òi ta leq?  
<sup>8</sup> Haq jah pan hnhung đac tiah ca biac apô hnoq,  
 ùh i cabô chaq hnoq haq; haq hnhung đac 'màng ca biac cùi apô hnoq damang.  
<sup>9</sup> Mat ma khoi lah hnoq haq, èh pi jah hnoq hòm haq;  
 nòi haq òi hadai pi blèch ngan haq.  
<sup>10</sup> Èh mangai pa jah baxa padit con caiq haq,  
 wa con caiq haq ep đên hlài cùng hang ma haq khoi yốc.  
<sup>11</sup> Caxènh haq 'nhac ca bình padren jò òi thì;  
 mahaq jah ca'nùng pajùm ti haq ta blo taneh.
- <sup>12</sup> “ 'Nhac ca biac dù broq ca hacùng haq nhim;  
 wa 'nhac ca biac aih hlèp enh 'neq ca rapet haq,  
<sup>13</sup> Haq ùh cachôh đac,  
 mahaq bàm hlài ta hacùng haq;  
<sup>14</sup> Jò mùt ta cliac, dahwèq caq jah wìa nốc đùc da bìh tùa ta cliac haq.  
<sup>15</sup> Haq lổn cùng hang, khoi èh hac hlài;  
 Boc Plình 'noh đac biac aih loh khoi enh cliac haq.  
<sup>16</sup> Haq trôt nốc bìh tùa;  
 mahaq rapet bìh plống jêh đac haq.  
<sup>17</sup> Haq ùh jò leq jah nhàn yốc diac xùt  
 sùa wa ramaq hìu loh tiah ca cròng diac.  
<sup>18</sup> Haq ep am hlài dahwèq da biac haq ma broq, ùh jah lổn biac aih;  
 ep đên hlài tiaq jaq haq khoi broq, ùh jah hùang cùng hang aih.  
<sup>19</sup> Taiq haq khoi padit padiang wa cađac hèt mangai pa,  
 tablah yốc hnem haq ùh broq.
- <sup>20</sup> “Taiq cliac haq ùh loq panàc,  
 'màng aih ùh i ca cah cleq haq enh waq ma jah claih khoi ca tì haq.  
<sup>21</sup> ùh i ca cleq òi atiq ca haq yốc;  
 taiq 'màng aih biac padrông da haq ùh jah cajap dùnh.  
<sup>22</sup> 'Nang jò tàu tìa dìq jaq, haq loh ca nan no; biac nan xa càn jah ta-ùc ti haq.  
<sup>23</sup> Jò haq caq panàc,  
 Boc Plình ùc 'noh càn nòih ta haq jò haq 'nang caq.  
<sup>24</sup> 'Nhac ca haq mot claih ca ranac xam mem,  
 panenh xam đùng jah penh hlùh haq.  
<sup>25</sup> Haq đót rang panenh loh khoi enh crông haq;  
 mùh rang चाह đót khoi enh clèm haq; i biac ramòt loh ca haq.

- 26 Dìq ca cùng hang canaq 'bac da haq jah 'bìq tèm đac ta clam clôiq khoi padon ðòiq;  
 ùnh ma ùh ep hlôi jah bùh haq; mangai ma òi xrong ta traiq haq jah 'bìq bùh đac ðìq ðõng.
- 27 'Bài lòp plình jah pa'noh da haq biac dù;  
 taneh jah yòng tajraq hlài ca haq.
- 28 Dahwèq ta hnem haq 'bìq 'nong lam hnhung ðìq ðõng,  
 cùng hang haq jah bahiù đac ta hì loh nòih da Chuaq.
- 29 Aih biac Boc Plình ma padon ðòiq ca mangai ngang dù, phàn aih cùng hang Boc Plình pajaq am ca haq."

## 21

### *Jop Anoi Boc Plình Jah Hadrah Mangai Dù*

- <sup>1</sup> Èh Jop tèò:
- <sup>2</sup> "Pì tamàng ma geo bàu au anoi beq;  
 aih raq trong pì jah alòng au.
- <sup>3</sup> Àt ðò ca au beq, ðòiq au capoch;  
 hi khoi ca au capoch, èh pì jah do halê ca au.
- <sup>4</sup> "Phàn au, au khoi mamùc ca con mangai 'mòh?  
 Au ùh jah i manoh nòih 'mòh?
- <sup>5</sup> Hamrìh ngan au wa tamàng beq èh pì jah hamài;h;  
 yòc tì bàng dèh hacùng beq.
- <sup>6</sup> Jò au hèm trùh, tajòì 'mòì au hidròt,  
 au tarit tariang.
- <sup>7</sup> Gleq mangai ngang dù jah òi rìh,  
 rìh trùh craq, èh wìa mangai i cwìang?
- <sup>8</sup> Wì haq ngan hnoq dèh xinoi yòng cajap,  
 wa con xau wì haq hagao òi jang ngìa wì haq.
- <sup>9</sup> Hnem wì haq jah catèm, ùh crè cleq,  
 long roi da Boc Plình ùh lah blai chac wì haq.
- <sup>10</sup> 'Bo calô wì loh adrech ùh hìaq thìuq,  
 'bo can wì xêh ùh hìaq ralech.
- <sup>11</sup> Wì haq am dèh con 'yoh loh lam pagôq tìah ca calùh trìu,  
 wa con caiq wì haq baxùh ca dabau.
- <sup>12</sup> Wì haq calêu tiaq atêh broc wa clùng 'yoh wa lem bùi tiaq atêh taliaq.
- <sup>13</sup> Wì haq rìh ðìq jaq xùang tiaq dèh biac can padrõng ta 'nhòng cla;  
 khoi èh ta'ngàc wì loh ta ralùng hanang.
- <sup>14</sup> Wì haq doi ca Boc Plình: Ìh wìa hangai ca nhèn beq,  
 ma jah 'màng aih nhèn ùh ngèh enh loq 'nì trong da Ìh.
- <sup>15</sup> Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dõng, Haq cabô ma nhèn ep patih ca Haq?  
 Tàng nhèn creo dang Haq, nhèn jah i lòiq cleq?
- <sup>16</sup> Ngan cô, biac can padrõng jah taiq cla wì haq ùh?  
 Mahaq au wìa hangai ca bàu hèm 'màng aih.
- <sup>17</sup> "Toq leq yàng ðen mangai dù pat wa biac ranàc ùc ta wì haq?  
 Jò Boc Plình nòih, Haq raliang đac 'bài mangai aih.
- <sup>18</sup> Wì haq tìah ca hri 'bìq cayeò hlôi,  
 wa tìah ca manùh tarõng jò bahùt trùh.

- 19 Pì doi: Boc Plình yǒc biác baxa wì haq ðòiq bla èh baxa con caiq wì haq.  
Mahaq au doi xìn Boc Plình ta'mòq ca cla haq raq ðòiq haq loq ca biác dađeh  
khai broq.
- 20 ðòiq mat cla haq hnoq dèh biác haq raliang wa ôq can nòih da Chuaq I Cwìang  
Itai Dìq Dǒng.
- 21 Ma jah 'màng aih jò 'nhòng rìh da haq khai ðìq,  
haq ùh hèm trùh cleq ca biác trùh ca cadraq haq bla èh.
- 22 "I cabô hùà hnài Boc Plình,  
taiq cla Haq raq ma hadrah wì 'bình plình ti 'nhèq?
- 23 Mangai cô cachit 'nang jò òi tadêh,  
jah xùang wa catèm rìm trong;
- 24 Chac hamac haq bech lem,  
caxènh wa ngot trom caxènh òi lem.
- 25 Mangai tau hadai cachit, mahaq 'nhòng rìh da haq toq xalep hêq,  
'nhòq lah 'nì loq biác xôq ramót 'màng leq.
- 26 Baiq ngai cô ðìq ca'nùng ta blo taneh wa hrai glom chac wa haq.
- 27 "Cô, au khai loq ca manoh pì,  
wa 'bài trong pì ma tìn ca raliang đac au.
- 28 Pì bóch: 'Hnem mangai gù craq òi ta leq?  
Traiq da mangai ngang dù òi nòi leq?'
- 29 Gleq pì ùh bóch tamoi lam ti trong?  
Gleq ùh loq tàng ca bàu wì haq anoi hlài?
- 30 Hì ranàc khai padon ðòiq am ca mangai ngang dù;  
wì haq jah 'biq 'nong lam ta hì loh can nòih.
- 31 Cabô hùà lech ca mangai ngang dù òi jang ngìa haq?  
Cabô hùà broq chao biác haq khai broq?
- 32 Jò haq cachit wì 'ràng hanang haq ta ralùng hanang,  
i mangai gòm rap ralùng haq.
- 33 'Bài cato taneh broq pa-èm ca haq;  
'bài mangai lam lòm hanang haq;  
'nah ngai lam adroi 'nah ngai lam atìq, bàc pi nui rèn.
- 34 " 'Màng aih, 'màng leq pì ma alòng au xam bàu 'ngwan aih,  
taiq pì toq tèo au xam bàu bình bàu amòng?"

## 22

### *Ê-li-pha Khìn Jop*

- 1 Èh Ê-li-pha, mangai Têman, tèo:
- 2 "Mangai tadêh i ca lòi q cleq ca Boc Plình ùh?  
Mangai rabiaq i lòi q dèh toq ca cla ùh?
- 3 'Nhac ca ìh ta-atoq, Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dǒng ji ùh i bùi cleq?  
Manoh ìh gêh tòm jah lòi q ca haq 'mòh?
- 4 "I joq taiq ìh iu crè ca Haq,  
dài Haq lech ca ìh wa hadrah ìh?
- 5 Ajoq taiq biác ngang dù da ìh càn ðìq jaq wa tòi q lôih da ìh bàc ðìq jaq ùh nui rèn  
'mòh?

- 6 Taiq ìh khoi ùh enh am wai 'bac ca bua ma nhet tàng wì haq ùh am ca ìh eo cwàn òòiq broq ngè baxon; 'màng aih ìh khoi lèh eo cwàn haq loh ca rahòng.
- 7 Ìh ùh am diac ôq ca mangai croh ranõng,  
ùh am 'benh ca mangai pangot.
- 8 Ìh khoi am ðùng taneh ca mangai i cwìang  
wa mangai ðang ca loq iu.
- 9 Ìh hnan ðac mangai hadrô loh lam tì dech,  
wa raliang ðac bìac ngèh enh da mangai lac.
- 10 Taiq nen aih, manet hloi hloi dudan ca ìh,  
wa bìac ramòt da'ngàc broq ca ìh yùq crè ðìq jaq.
- 11 Can clam clòiq tət khech broq ca ìh ùh xao hnoq,  
diac càn lạp cram ca ìh.
- 12 “Boc Plình ma ùh yi ha'nhèq ca 'bài lòn plình 'mòh?  
Ngan 'bài halõng ha'nhèq beq, aih ha'nhèq ðàng leq!
- 13 Ìh doi: Boc Plình loq cleq?  
Haq õi enh 'nhèq ca yùc gam habàu habùt jah hadrah 'mòh?
- 14 Yùc gam glom Haq taiq nen aih Haq ùh xao hnoq;  
Haq cadiang lam ta ca'nàm plình.
- 15 Ìh xôq enh lam tiaq trong calah nèh,  
trong da 'bài mangai ngang ðù khoi lam 'mòh?
- 16 Can rìh wì haq 'bìq yõc 'noh jò wì õi 'yoh hanam;  
xèm can rìh wì haq 'bìq cròng diac bahiù ðac.
- 17 Wì haq doi ca Boc Plình: Ìh wia ma hangai ca nhèn beq!  
Chuaq I Cwìang Itai ðìq ðõng jah broq cleq ca nhèn?
- 18 'Nhac ca 'màng aih, Haq broq ca hnem wì bàc dahwèq lem.  
Ngèh ca 'bài trong 'mèq da mangai ðù hangai ca au!
- 19 “Mangai ta-atoq lem bùi jò hnoq mangai ðù 'bìq baxa;  
mangai ùh i ca tòi q do lê wì haq,
- 20 doi: 'Jòq 'nàng mangai yòng tajraq hlài ca nhèn ùh claih ca cachit;  
ùnh cheo ðac hloi mangai ma õi xrong.’
- 21 “ 'Màng aih ìh hatroq hlài ca Boc Plình beq.  
Õi catèm beq, nhò aih èh ìh jah xôq ramõt.
- 22 Ìh phai nhàn yõc bàu hnài enh nòi hacùng Haq beq,  
wa òòiq bàu Haq õi ta manoh ìh beq.
- 23 Tàng ìh wìh hlài ta Chuaq I Cwìang Itai ðìq ðõng, ìh jah ha'naoq hlài.  
Tàng ìh caðac bìac ðù loh khoi ca traiq ìh,
- 24 Tàng ìh hwenh ðac bìac ham wang canaq ta blo taneh,  
wa hwenh ðèh wang Ôphia ta'ne hmu ta hõc diac,
- 25 èh Chuaq I Cwìang Itai ðìq ðõng jah wìa ngè canaq da ìh;  
Haq jah wìa 'bac canaq am ca ìh.
- 26 Jò aih èh ìh jah bùi lem nòi Chuaq I Cwìang Itai ðìq ðõng,  
wa ìh jah ðèch gàu ngoi ngan Boc Plình.
- 27 Ìh waiq khàn ca Haq, Haq tamàng bàu ìh,  
wa ìh jah broq gèh ðèh bàu ìh pachac ca Haq.
- 28 Ìh hatình broq bìac leq, èh jah gèh bìac aih;

can 'ngah xreo ti 'bài trong da ìh.

<sup>29</sup> Boc Plình ca'nìh đac mangai loq padèch dađeh,  
mahaq dõih dèch mangai loq paha'neq dađeh.

<sup>30</sup> Haq dõih dèch mangai i tôiq;  
ìh hadai jah dèch tàng tì ìh lem hreo.”

## 23

### *Jop Doi Haq Ngèh Enh Boc Plình*

<sup>1</sup> Èh Jop tèo:

<sup>2</sup> “Trùh manàiq, au xôq òi tajraq hlài ca biac pagau pagù; a;  
tì Haq padit au trap 'nhac ca au hmoi rayoih.

<sup>3</sup> Ôi! Au ùac chaq hnoq Chuaq,  
đòiq lam trùh jang ngìa nòi hadrah da Haq!

<sup>4</sup> Au jah pa'noh dèh biac au jang ngìa Chuaq;  
hacùng au jah bòch ma geo rìm trong.

<sup>5</sup> Au jah loq ca bàu Haq tèo hlài au,  
wa loq 'nì ca biac Haq enh doi ca au.

<sup>6</sup> Chuaq yỏc dèh cwìang itai càn caiq Haq rahen ca au ùh?  
Ùh đòh! Haq tamàng au.

<sup>7</sup> Ti aih mangai lem jang jah capoch dõih dađeh jang ngìa Haq,  
èh au jah hloi hloi claih ca Haq ma hadrah au.

<sup>8</sup> “Cô, au lam trùh nòi enh ngìa, mahaq ùh i ca Haq ta aih;  
au wìh hlài enh cloh, xôq ùh hnoq Haq.

<sup>9</sup> Jò Haq broq biac òi pah 'ma, au ùh jah glàm Haq;  
jò Haq loh pah 'ngeo, au hadai ùh hnoq Haq.

<sup>10</sup> Mahaq Chuaq loq ca trong au lam;  
jò Haq khoi baxa thù au, au jah wìa tìah ca wang.

<sup>11</sup> Jènh au cadiang tiaq trong Chuaq;  
au khoi lam tiaq trong Haq ùh tawìh toq xit.

<sup>12</sup> Au 'nhòq lah cađac bàu thê loh enh hacùng Haq;  
au khoi iu tiaq bàu da hacùng Haq yi hnao ca loq enh caq dèh dahwèq caq rìm  
hì.

<sup>13</sup> “Mahaq jò Chuaq khoi òi ca broq, cabô èh ma jah broq ca Haq tablòq?  
Trong leq Haq enh, Haq broq trong aih.

<sup>14</sup> Trong Haq khoi òi broq ca au, èh Haq broq waq ca gèh;  
ta manoh Haq òi i bàc trong 'màng aih.

<sup>15</sup> Taiq nen aih, au loq manhài òi jang ngìa Haq;  
jò au hèm trùh, tajòì 'mòi au crè yùq ca Haq.

<sup>16</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plình broq ca manoh au loh ca tagah tagôi;  
Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dõng broq ca au yùq crè òi jaq.

<sup>17</sup> 'Nhac ca 'màng aih au òi hatenh jò can clam clòiq glom au,  
hadai jò yùc gam glàp hlèp hadrò au.

## 24

### *Jop Hèm Boc Plình Ùh Ngan Biac Ùh Troq*

<sup>1</sup> “Gleq Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dõng ùh hadrah mangai ngang dù?  
Gleq Haq ùh am ca mangai ma 'nì loq ca Haq jah hnoq hì hadrah aih?

- 2 Mangai dù 'nhac long cõc acang,  
 blah yõc calùh trìu, hi khoi 'nong ngè aban aih am ca dađeh.
- 3 Wì yõc dech 'bài lùa da mangai lac, yõc 'bo da mangai hadrô ðoìq broq ngè baxon.
- 4 Wì hnan đac mangai pa loh khoi ca trong ta-atoq;  
 mangai nan xa da ðùng taneh ðìq cadàu mot hlèp.
- 5 Ngan tau mangai pa tìah ca lùa brì òi ta nòi wang wê,  
 ep lam chaq dahwèq caq,  
 chaq dahwèq caq ta nòi braih càn croh crenh ðoìq am ca con caiq wì haq.
- 6 Wì tõi ch ðeh hri ta ðùng taneh  
 wa tõi plì nho ta wùan mangai dù.
- 7 'Nghah ca mang wì cùi chac dech,  
 ùh i ca eo caxùnh wa ùh i ca mèn clùm ca hangeo.
- 8 Wì hajàh mè ta wang ha'nhèq, ùh i ca nòi hanhàng, wì mùt òi ta còp hmu.
- 9 Mangai ngang dù tablah yõc con 'yoh lac jò 'nang ùq dèh tõi miq;  
 rúp con nga da mangai pa broq ngè baxon.
- 10 Mangai pa ep lam chac dech ùh i ca eo caxùnh,  
 xùì 'mau tí plèh mahaq cliac pangot.
- 11 Wì hadroch yõc dàu ôliu, mahaq ùh jah mòn loq ca dàu;  
 wì jòi q plì nho ta thùng, mahaq wì croh ranõng.
- 12 Enh trom phõq hloh bàu mangai hràng rayoih,  
 mahua da mangai loh habau creo dang; mahaq Boc Plình ùh blèch ngan tõi q dù  
 ta aih.
- 13 "Hadai i mangai 'noi q tajraq hlài ca can 'ngah;  
 wì ùh enh 'nì loq ca trong da 'ngah wa ùh enh lam ta trong aih.
- 14 Bu ten 'ngah, mangai jèh đac mangai khoi padinh yòng,  
 haq chaq jèh đac mangai pa wa mangai pa hamoq;  
 damang haq wìa mangai atùng.
- 15 Mat da mangai tango anang toq ngèh ca xèq, taiq haq hèm ta manoh,  
 doi: 'Ùh i mat mangai leq hnoq au,'  
 èh haq bàng hlèp dèh hadrò.
- 16 Mangai atùng damang lam pùng panàt ta phõq; dahì wì lam mot hlèp; wì haq ùh  
 loq ca can 'ngah.
- 17 Ca wì haq damang clam aih tìah ca dahì;  
 ma jah 'màng aih wì canao loq wa enh ca biac ramòt da damang clam.
- 18 "Wì haq jah i mòi q rahyàc bù dàng ca mùh ti riang diac;  
 cùng hang wì haq 'bì q wai q hanip ta crõng taneh;  
 wì haq yùq hlài dèh ca wùan nho.
- 19 Can tõi q pađang wa can tõi càn bahech đac twiac;  
 ralùng hanang hadai broq 'màng aih ca mangai i tõi q.
- 20 Mangai miq jah hèt đac ca con ngang dù;  
 hrai caq hanang wì haq;  
 wì phù cròng pi hmàng ca wì haq;  
 mangai ngang dù loh ca tagoh tìah ca long tagoh.
- 21 Wì haq yõc atùng dahwèq mangai gu cadrì xon,  
 wa ùh broq biac lem ca mangai hadrô ca õng.
- 22 Mahaq Boc Plình yõc cwìang itai Haq broq am ca mangai ngang dù tadèh jah rìh  
 tam;  
 wì haq yòng jò khoi ðìq ca biac ngèh wèq catèm dèh ta manoh.

- 23 Boc Plình am ca wì can cajap;  
 mahaq mat Boc Plình ngan kenh trong lam da wì haq.
- 24 Wì haq jah padèch mòiq rahyàc, èh hi hnhung.  
 Wì haq 'bìq croh crenh tìah ca nhat ti trong lam, tìah ca hadròc 'mau jò khoi gat  
 xèm haq.
- 25 “Tàng biac ùh 'màng aih, cabô jah patô au capoch amòng,  
 wa broq bàu capoch da au loh ca 'ngwan?”

## 25

### *'Bindat Doi Con Mangai ùh Loh Cleq*

- 1 Èh 'Bindat, mangai Sua, tèo hlài:
- 2 “Chuaq Haq Cwìang ma wèq cwìang, Joq đang ca yùq crè;  
 Haq broq hatroq ta ca rìm biac nòi ha'nhèq da Haq.
- 3 Cabô jah rèn 'bình plình bàc 'biaq?  
 Cabô ma claih ca can 'ngah Haq xreo?
- 4 Broq 'màng leq con mangai jah ta-atoq òi jang ngìa Boc Plình?  
 Con mangai khoi jah gu cadrì xa-ông jah lem hreo 'màng leq?
- 5 Tàng khê ùh xreo 'ngah,  
 wa 'bài halõng ùh hliang tòm tàu òi jang ngìa Haq,
- 6 ùh dèh ca con mangai pagah aih bu dàng hrai,  
 con caiq da con mangai tìah ca mòiq toq hadrùng.”

## 26

### *Jop Lech ca Bindat*

- 1 Èh Jop capoch bàu tèo:
- 2 “Ìh joq 'nàng jùp đồ mangai iuq 'mòh?  
 Ìh joq 'nàng khoi dèch cõng da mangai ùh i cwìang 'mòh?
- 3 Ìh òi jaq rabiaq òi òi doi hnài mangai ùh i khõn rabiaq,  
 khoi pa'noh loh bàc biac jùp đồ 'nì loq!
- 4 Ìh khoi hnài anoi ca cabô?  
 I yiang da cabô khoi thê ìh broq biac aih.
- 5 “Mangai cachit tarit tariang enh 'neq ca diac,  
 wa 'bài ngè òi ta aih hadai.
- 6 Ralùng hanang jah hnoq ro òi jang ngìa Boc Plình,  
 A-ba-đôn, nòi 'Bau Ùnh jrùq, ùh jah bàng hlèp jang ngìa Haq.
- 7 Chuaq hlèch crõng tanèh pah 'ngeo ca mat mahi loh ta nòi ùh i ca cleq;  
 Haq atua plì tanèh ta nòi ùh i ca cah cleq.
- 8 Haq cayôp diac òi ta yùc,  
 'nhac ca diac bàc mahaq diac ùh broq hyah ca yùc.
- 9 Haq bàng mat khê panõng,  
 wa hlèch yùc ta mat khê panõng aih.
- 10 Chuaq chot mòiq trong dawenh enh 'nhèq ca mat diac,  
 trùh ti nòi acang ta'ne can 'ngah wa can clam.
- 11 'Bài jrang da 'bài lóp plình tadroq,  
 wa hamaih jò Boc Plình 'noh lech tagaih.
- 12 Haq 'noh dèh cwìang itai broq ca diac raxìq hatenh,



- wa dèh can khôn rabiag Haq jêh 'blêq ngè càn caiq ta diac raxiq.  
 13 Hihêm Chuaq broq ca 'bài lóp plính 'ngah;  
 tì Haq púng hlùh bìh 'nang cadàu mot.  
 14 Cô toq ngan hnoq toq kiah da biac Haq broq,  
 toq bàu chop capoch da Chuaq!  
 Mahaq cabô nui loq 'nì ca atêh hilùng da cwìang itai Haq?"

## 27

### *Jop Doi Dadeh Ta-Atoq*

- 1 Èh Jop capoch hòm:  
 2 "Patô Boc Plính au pachac joq 'nàng Haq khoi yóc 'noh đac biac manoh au ma enh;  
 Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dông khoi broq ca mahua yiang au chiúq pagau pagua,  
 3 jò au òi i can rìh òi ta chac au,  
 wa hihêm da Boc Plính òi òi ta mùh au,  
 4 blìa hacùng au cô ùh capoch bàu ùh ta-atoq,  
 rapet au ùh anoi 'noh biac loq 'nùt.  
 5 Joq 'nàng au ùh jò leq doi pì doi troq!  
 Trùh jò cachit, au xôq palem dadeh au broq troq gêh tôm.  
 6 Au wèq cajap dèh biac ta-atoq, au ùh cadac biac ta-atoq aih; lùch ca 'nhòng au,  
 manoh hêm da au ùh takian hlài cla au.  
 7 "Au ngèh ca mangai ma tagit ca au 'bìq baxa troi mangai dù,  
 wa mangai ma tajraq hlài ca au 'bìq hadrah troi mangai broq biac ùh ta-atoq.  
 8 Bìac ngèh gòm da mangai ùh lùì Boc Plính 'màng leq jò haq cachit,  
 jò Boc Plính yóc hlài 'nhòng rìh haq?  
 9 Jò biac ranac trùh ca haq,  
 Boc Plính joq 'nàng ùh tamàng bàu dang creo da haq.  
 10 I joq haq chaq jah dèh can lem bùi nòi Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dông,  
 wa jah waiq dang yôt Boc Plính 'mòh?  
 11 "Au patô hnài pì biac Boc Plính broq,  
 ùh cadoc ca pì biac manoh enh da Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dông.  
 12 Mahaq pì raq khoi hnoq biac aih,  
 'màng aih hagleq pì ma òi doi ca au bàu capoch blùng aih?  
 13 "Cô phàn ma Boc Plính khoi pajaq òiđiq ca mangai dù,  
 wa cùng hang da mangai ngang dù nhàn yóc enh nòi Chuaq I Cwìang Itai Dìq  
 Dông.  
 14 Tàng wì haq i bàc con caiq, aih òiđiq chang gùm jêh đac;  
 xinoi haq acaq ùh lah panac.  
 15 Mangai ma òi xrong èh 'bìq cachit ca can hinìq ramòt,  
 mai hadrô da wì haq ùh toq xit crò hmoi.  
 16 'Nhac ca mangai dù gop òiđiq 'bac tìah ca blo,  
 wa padon òiđiq eo cwàn bàc tìah ca tráp,  
 17 mahaq mangai ta-atoq jah caxùnh, phàn 'bac haq,  
 mangai ùh i ca tòiđiq jah axong ca dabau.  
 18 Mangai dù broq hnem ùh cajap tìah ca pù pang pènh,  
 tìah ca hapom mangai gòm wùan broq xam hamenh long.  
 19 Jò mangai dù ca'nùng cùi biac can padrông haq òi tôm,  
 mahaq jò haq rìu hnoq pì òi i cah cleq.

- 20 Bìac ramòt da'ngàc glàm haq 'màng ca diac càn glàm;  
bahùt dùng yõc haq jò damang.
- 21 Cayeo pah mat mahì loh 'nong haq lam, haq hnhung;  
cayeo dõt haq lam khoi dèh ca nòi haq.
- 22 Cayeo aih hlôi dèh wawenh ca haq, ùh rangàt;  
haq dìq jaq enh cadàu mot khoi ca cayeo dèh aih.
- 23 Wì jah tep tì jò hnoq haq 'bìq jêh chao,  
wì do lem bùi hnan haq loh lam khoi dèh ca nòi.

## 28

### *Jop Anoi Dìq Ngè Canaq Trom Taneh*

- 1 “ 'Bac i hàm nòi wì chìa yõc 'bac,  
wang i tanùh òiđiq bùh jah lem hreo.
- 2 Mem wì chìa yõc enh taneh;  
ùnh bùh cheo hmu hoch loh ðùng.
- 3 Mangai chìa hàm xreo ta nòi clam,  
tì chìa lùch ca trong hàm,  
chaq hmu ta nòi clam.
- 4 Haq chìa hàm ta thòng hangai ca nòi con mangai òi;  
nòi wang wê ùh i ca cabô lam trùh;  
wì atua ðađeh xam caxi rai dai ðađeh.
- 5 Taneh hon loh ngè caq,  
mahaq enh dalam ca taneh khoi 'bìq ùnh broq manhài.
- 6 Ta 'bài hmu i ngõc xenh;  
wì chaq hnoq pliang wang 'yêq ta aih.
- 7 Chìm caq jam ùh loq ca trong cô;  
mat cliang ùh xao hnoq nòi aih;
- 8 Ngè rôm 'nhòq lah jôiq,  
baco hlari ùh lah lam cwa.
- 9 Con mangai tùq ðadah ca hmu cadoq,  
chìa ralàih ca xèm wang.
- 10 Wì pùng hmu broq trong trom hàm;  
mat wì haq hnoq ngè canaq 'bac òi enh trom.
- 11 Wì bàt gõi diac cròng òiđiq ùh hoch loh; òiđiq 'noh loh ta 'ngah ngè canaq khoi  
cadoc hlèp.

### *Ti Chaq Can Khôn Rabiaq Yi Xa*

- 12 “Mahaq chaq ta leq jah hnoq can khôn rabiaq?  
Nòi leq i can loq 'nì?
- 13 Con mangai ùh jah loq ca Can khôn rabiaq 'màng leq;  
bìac khôn rabiaq aih ùh òi ta crõng taneh.
- 14 Hàm jrùq doi: Haq ùh òi ti au;  
diac raxìq doi: Bìac aih ùh òi ta au.
- 15 Wang xôq ùh jah halìh yõc haq;  
'bac hadai ùh jah rõt yõc haq.
- 16 Wì ùh jah tình jaq haq xam wang Ôphia;  
ngõc nhum gòh bah, loq ngõc xenh.
- 17 Wang loq phalê ùh jah achùa ca can khôn rabiaq, hadai ùh jah yõc ngõc loq wang  
đòiq rõt can khôn rabiaq.

- 18 Sanhô wa phalê ùh đang anoi 'noh;  
 Jaq da can khôn rabiaq joq 'nàng yi ha'nhèq ca pliang ngốc poq.
- 19 Ngốc nhum wang ta Ê-thi-ô-bi ùh nui achùà ca haq;  
 hadai ùh jah tình jaq haq xam wang.
- 20 “Can khôn rabiaq loh enh leq?  
 Biac 'nì loq ỏi nòi leq?”
- 21 Haq xôq mot hlèp ca mat 'bài mangai rìh;  
 'bài chìm ỏi ta plình hadai ùh jah hnoq.
- 22 A-ba-đôn, nòi 'Bau Ùnh jrùq  
 wa Can Cachit doi: Don nhèn i tàng bàu anoi haq.
- 23 Toq Boc Plình loq ca trong lam trùh ta can khôn rabiaq,  
 wa loq ca nòi haq ỏi.
- 24 Ma jah 'màng aih Haq hnoq jàp ca ca'nàm plình,  
 hnoq jàp ta crông taneh.
- 25 Jò Haq am padren dèh ca cayeo  
 wa pajaq acang ca diac raxiq,
- 26 Jò Haq pajaq trong ranenh ca mè patô trong ca camlet wa hilùng,  
 27 jò aih Haq hnoq can khôn rabiaq, wa pa'noh haq loh;  
 Haq broq loh can khôn rabiaq wa ngan jrùq biac aih;
- 28 Haq doi ca con mangai:  
 'Yùq crè ca Chuaq, aih can khôn rabiaq;  
 wia claih ca biac dù, aih biac manoh loq 'nì.' ”

## 29

### *Jop Jah Xôq Ramõt Adroi Nèh*

- 1 Jop capoch hòm:
- 2 “Ôi! Ngèh enh au waq jah troi jò adroi nèh,  
 troi 'bài hì Boc Plình ma wèq ban au;
- 3 Jò aih, đên Chuaq xreo ti gàu au,  
 wa nhò can 'ngah Haq, au jah cadiang lam ta nòi clam.
- 4 Au waq jah troi jò ỏi thì,  
 jò Boc Plình broq bua ỏi wèq hnem au;
- 5 Jò Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dõng ỏi ỏi ti au,  
 wa jò 'bài con caiq au ỏi dudan ca au;
- 6 Jò 'bo au 'noh bəc diac tồh;  
 wa jò long ôliu caprôh 'noh dàu 'màng ca diac crông!
- 7 “Jò au loh trùh jang 'mang ngo phôq,  
 padon ca dađeh nòi ha'ngui ti nòi wì craq wèq.
- 8 'Bài gu radam hnoq au, wì lam laq alùi,  
 wa 'bài mangai craq dìq yòng ðoìq chao au;
- 9 'Bài cwan àt ca capoch,  
 yõc tì bàng dèh hacùng;
- 10 'Bài mangai gù craq ỏi hatenh,  
 rapet wì haq top ti ngùa hacùng.
- 11 Don bô ma tàng biac au, dìq manè au i xôq ramõt;  
 mat cabô hnoq au, dìq anoi hlài biac au.
- 12 Ma jah 'màng aih taiq au khai dèch 'bài mangai nan xa jò wì creò dang,

wa mangai lac ùh i ca cabô jùp ðò.

- 13 Mangai ten cachit xôq waiq xôq ramôt ca au,  
wa au broq ca manoh mangai hadrô jah lem bùi ðiq jaq.
- 14 Au caxùnh yôc biac ta-atoq tiah ca caxùnh eo;  
biac broq troq da au tiah eo yôh enh gùng wa calôp côi.
- 15 Au khoi tiah ca mat am ca mangai ùh xao,  
wa tiah ca jènh ca mangai cwê.
- 16 Au khoi broq baq ca mangai pabôn, h,  
hadrah ta-atoq am ca mangai au 'nhòq lah canao.
- 17 Au goh đac caxènh kiang mangai ùh ta-atoq, dùng yôc dahwèq caq enh hacùng  
haq.
- 18 “Au doi ta manoh: Au cachit catèm ta pù au;  
hì rih da au jah bác tam 'màng ca braih;
- 19 Riah au moq caq tiaq diac, 'ngah ca mang,  
diac ngom top ta hamenh au.
- 20 Au hloi hloi nhàn jah biac 'ngah 'ngai neo,  
panenh au dèh hlài ta tì au.
- 21 “Wì halang don tamàng bàu au, wa gòm;  
õi hatenh tamàng bàu au hatình.
- 22 Atìq ca au capoch, wì pi tèò hlài,  
taiq bàu au broq lem manoh ðiq ca wì.
- 23 Wì ngèh gòm au tiah ca ngèh gòm mè;  
hah hacùng ôq bàu au tiah ca ôq mè jò denh.
- 24 Au do mùh ca wì jò wì hõnh ta manoh;  
hadrò au lem bùi alòng wì.
- 25 Au ràih am trong ca wì, wa pagàu ca wì;  
au tiah ca bùa õi ta'ne linh,  
tiah ca mangai alòng 'bài mangai mango hmoi.

## 30

### *Jop Anoi Biac Nan Xa Dađeh*

- 1 “Mahaq manàiq, mangai yi 'yoh hanam ca au do lê au;  
baq wì haq calah nèh aih mangai ma au khoi khìn đac, ùh am õi pajùm ti coq  
ma ngan trùu au.
- 2 Padren wì haq khoi hnhung,  
'màng aih padren tì wì haq broq lòiq cleq ca au?
- 3 Wì haq ragìq ragôm taiq pangot hrah thiùq dahwèq caq;  
Wì haq nhinh mùh mat cadàu mot ta ðùng wang wê ùh i cah cleq.
- 4 Wì haq kech cachìq ta'ne ramù hila,  
wa cõch riah long chôi broq dahwèq caq.
- 5 Wì haq 'biq drùh hnan đac lam khoi ca mangai jàn;  
i mangai lech ca wì haq tiah lech ca mangai atùng.
- 6 Wì haq ep õi ta nòi thòng diac,  
ta trom còp jrùq loq ta còp hmu 'yoh.
- 7 Wì haq brêu õi ta'ne ramù,  
cùi pachit ca dabau enh 'neq ca hila brech.
- 8 Wì haq mangai blùng, 'bang tìang da hiniq wì haq ùh loh cleq;  
wì haq 'biq blai drùh đac loh khoi ca gùng.

- 9 “Manàiq wì haq yǒc bàu calêu 'mèq 'mac lê au;  
wì haq do ca au!
- 10 Wì haq cadròt ca au, wia hangai ca au,  
ùh yùq ca cachôh ta hadrò au.
- 11 Taiq Boc Plình khoi patúa caxi panenh au, wa broq ca au camaih;  
dài biac aih wì ngan au pi loh cleq.
- 12 'Bài mangai 'mèq 'mac cô yòng broq manhài pah 'ma au; wì haq lùt đac jènh au,  
palaoq am ca au trong ngang dù da wì haq.
- 13 Wì haq raliang đac trong da au, enh biac raliang đac au wì haq jah i lòiq;  
mahaq ùh i ca cabô trùh padràng wì haq.
- 14 Wì haq trùh ti au mùt ti nòi hlùh càn,  
glàm mùt jò panàt raliang dudan ca au.
- 15 Biac crè ramòt padit au, can rahù au 'bìq cayeo dèh hlôi đac,  
can padrông au khoi hech tiaq cayeo yùc.
- 16 “Manàiq mahua yiang au hech ta chac au;  
'bài hì nan xa khoi hnan rùp au;
- 17 Damang ca caxènh au jìq hiang, can jìq cap caq au, ùh hêq.
- 18 Xam can dèh càn Boc Plình cadop eo au,  
yinh yǒc au 'màng ca yinh ranông eo.
- 19 Boc Plình hwenh au clih ta tráp,  
au loh tiàh ca blo wa blo tanùh.
- 20 “Au creò dang ca Chuaq, mahaq ìh ùh tèò au;  
au yòng ti aih, ìh toq ha'miang ngan au.
- 21 Chuaq broq loh ramòt ca au,  
ìh yǒc can dèh càn baxa au.
- 22 Ìh broq cayeò wawenh yinh atǒc au,  
cayeò 'nong au lam, èh jêh đac au ta bahùt.
- 23 Au loq Chuaq 'ràng au trùh nòi cachit,  
aih nòi lùch da 'bài mangai rìh.
- 24 “Mahaq jò mangai leq 'bìq ranàc, wì haq ma ùh hnhè tì 'mòh? Loq 'nang jò 'bìq  
ranàc, wì haq ùh hloh bàu cachech creò 'mòh?
- 25 Au ma ùh khoi lah hmoi ca mangai glàm biac xa 'mòh?  
Manoh au ma ùh mango ca mangai pa 'mòh?
- 26 Jò au ngèh gòm xôq ramòt, can ranàc trùh;  
au ngèh gòm can 'ngah, mahaq can clam trùh.
- 27 Manoh au hèm manhài, ùh jah padài;  
'bài hì ranàc glàm mùt ta au.
- 28 Au caxùnh eo gam rai hmoi crò, ùh i mangai alòng;  
Au yòng ta'ne 'bài mangai jàn wa creò dang dèch au.
- 29 Au khoi wìa tiàh ca coq brì enh ngia ca oh daq,  
wa broq bua ca chìm đấđiu.
- 30 Akia au loh ca gam,  
caxènh au loh ca tôq tanget.
- 31 Taiq nen aih, atêh broc au loh ca bàu ha-on,  
atêh taliaq au loh ca bàu hràng rayoih.

# 31

## *Jop Anoi Dađeh Ta-atoq*

- 1 “Au khoi broq wêh jao ca mat au,  
au ùh jò leq ngan gu adrùh xam mat manoh ham enh.
- 2 Boc Plình ỏi enh 'nhèq am cleq ca au tàng au ham 'màng aih?  
Au jah cùng hang leq enh Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dông?
- 3 Biác ranàc ma ùh xài ðòiq am toq ca mangai ngang dù,  
wa biác raliang piang ðòiq am ca mangai broq tôiq 'mòh?
- 4 Boc Plình ma ùh hnoq rìm biác au broq,  
wa rên tang cadiang au lam 'mòh?
- 5 “Tàng au khoi rìh caq loq amòng,  
wa tàng jènh au enh lam tiaq trong loq 'nùt,
- 6 xìn Boc Plình tah au ta kìq ta-atoq,  
èh Haq jah hnoq biác lem hreo da au.
- 7 Tàng jènh au cađac trong jang da Haq,  
tàng manoh au lam tiaq trong mat au ham enh,  
tàng i biác 'mèq leq ỏi ta tì au,
- 8 ðòiq au rai, èh mangai 'noiq gat caq;  
wa cleq au pìt 'bìq tabùiq đac!
- 9 “Tàng manoh au khoi 'bìq padô 'nùt taiq gu cadri alúan;  
tàng au khoi chop rinh nòi 'mang hnem da mangai haten hatìa,
- 10 èh ðòiq mai au lam xai apao am ca mangai 'noiq,  
wa mangai 'noiq jah cùi ti mai au.
- 11 Tango anang aih tôiq càn ramòt;  
tôiq aih đang ca cwan tình hadrah baxa:
- 12 Tôiq aih broq ca ùnh khàng tam trùh ta A-ba-đôn nòi 'Bau Ûnh,  
chôh đac ðiq cùng hang au trùh nòi lùch.
- 13 “Tàng au i khìn đac cwìang jah i lòiq da hapõng calô hapõng cadri au,  
jò wì haq achìh jàiq i biác kian au,
- 14 èh au broq 'màng leq trùh jò Boc Plình hadrah?  
Jò Haq bòch au, au tèo 'màng leq?
- 15 Chuaq ma broq loh au ta cliac miq au, ma ùh broq loh wì haq 'mòh?  
Ma ùh joq mòi q ngay Boc Plình raq broq loh bèn ta cliac miq bèn 'mòh?
- 16 “Tàng au ùh rùp bàu trong ngèh enh da mangai pa,  
loq broq ca mangai hadrô ngèh enh trùh tagoh 'mòi mat;
- 17 Tàng au caq dèh 'benh mòi q ngay,  
wa ùh axong ca mangai lac caq ðiq,
- 18 mahaq enh jò au ỏi 'yoh, au hadai khoi ban 'yoh lac tìah ca con wa baq;  
Enh jò ỏi 'yoh, au khoi loq jùp ðò mangai hadrô;
- 19 Tàng au i hnoq mangai leq ten cachit taiq ùh i ca eo cwàn caxùnh,  
wa mangai pabôn h ùh i ca mèn clùm;
- 20 Tàng haq ùh manè bùi au,  
wa haq ùh nhò xac trùu au ðòiq jah hatôq;
- 21 Tàng au hnhè tì pa'nhùq mangai lac,  
ma jah 'mang aih au loq i mangai wiang ti au ta nòi 'mang phôq;

- 22 Xin plêh au èh taclìh đac nòi 'noiq,  
cõng au tagoh đac nòi cukinh!
- 23 Taiq biac ranàc enh Boc Plình trùh broq ca au crè ramòt,  
õi jang ngĩa rahù da Haq, au ùh hùà broq cleq.
- 24 “Tàng manoh au lùì 'bac wang,  
wa au doi ca wang: ‘Gè biac au canòm nhò;’
- 25 Tàng au lem bùì ca cùng hang au bàc,  
wa taiq tì au khoi jah bàc cùng hang;
- 26 Tàng au ngan mat mahì xreo 'ngah,  
wa mat khê 'ngah xiang,
- 27 Tàng manoh au 'bìq padô 'nùt cùh waiq atùng baiq toq mat aih,  
28 èh biac aih hadai tôiq đàng ca 'bìq hadrah;  
tàng au broq 'màng aih, au khoi cađac Boc Plình ma enh 'nhèq.
- 29 “Au khoi lah yõc manoh lem bùì jò biac ranàc trùh ca mangai ma git ca au,  
wa yõc manoh lem bùì jò wì haq glàm biac ranàc ùh?
- 30 Òh. Blòq hlài.  
Au ùh ðoìq hacùng au i tôiq hloh bàu waiq hanip ngèh ca wì cachìt;
- 31 Mangai ta hnem au ma ùh xàì lah doi:  
‘Cabô ta cô ma ùh jah caq jam panàc 'mòh?’
- 32 Tamoi enh Diac 'noiq trùh ùh lah cùi ti trong,  
taiq au pèh 'mang ca tamoi trùh enh nòi hangai;
- 33 Au ùh cadoc dèh tôiq troi Ađam,  
đoìq dèh can ngang dù õi ta manoh,
- 34 taiq au crè ca mangai bàc,  
wa crè ca 'bài oh daq loq jù lê;  
hi khoi au õi hatenh, ùh hùà cadiang loh khoi ca 'mang?
- 35 “Ôi! Waq i mangai tamàng au! Cô teo au kìq.  
Xìn Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dõng rùp bàu tèo au; waiq ca bàu jàiq mangai tagit  
ca au khoi achìh,
- 36 joq 'nàng au bac biac ta'mòq tôiq au aih ti plêh au,  
côi ti gàu tìah ca côi cadoh bùa.
- 37 Au xin anoi hlài ca Chuaq rìm biac au broq;  
tìah ca con bùa au lam trùh yòng jang ngĩa Haq.
- 38 “Tàng taneh creo kian au,  
'bài lai cai pajùm ca dabau hmoi;
- 39 Tàng au khoi caq dahwèq haq, mahaq ùh ca'naih 'bac,  
loq broq ca cla craq haq cachìt,
- 40 èh xin brech breo hon thai ca 'mau mì,  
wa nhat èh hon thai ca 'mau mat!”  
Trùh pàng cô dìq ca bàu Jop.

## 32

### *Ê-li-hu Nòih Hi Lech Ca Jop*

<sup>1</sup> Jò aih piq ngai bua Jop pì tèo hlài Jop, taiq haq doi cla dađeh ta-atoq. <sup>2</sup> Mahaq Ê-li-hu con calô da Ba-ra-kên, mangai Buxi, ta xinoi Ram, nòih ca Jop, taiq Jop doi dađeh ta-atoq enh ngĩa ca Boc Plình. <sup>3</sup> Ê-li-hu hadai nòih ca piq ngai bua Jop, taiq wì

haq ùh i ca bàu jah tèò hlài Jop; wì haq toq ta'mòq tôiq ca Jop. <sup>4</sup> Ê-li-hu gòm wì piq ngai tau capoch ca Jop hòiq, taiq wì haq yi bàc hanam ca Ê-li-hu. <sup>5</sup> Mahaq jò Ê-li-hu hnoq wì piq ngai aih pi i ca bàu tèò hlài Jop, Ê-li-hu loh nòih.

<sup>6</sup> Ê-li-hu con Ba-ra-kên, mangai Buxi yòng capoch:

“Au gu 'yoh,

pì mangai craq;

taiq 'màng aih au camaih,

ùh hùà pa'noh ca pì manoh au.

<sup>7</sup> Au hèm: Mangai khoi yi craq khòh capoch;

mangai khoi craq khòh hnài biac khôn rabiaq.

<sup>8</sup> Mahaq aih yiang òi ta mangai,

wa hòì hihèm da Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dõng am ca mangai i can khôn rabiaq.

<sup>9</sup> Ùh xàì rìm ngai craq joq 'nàng i khôn rabiaq,

hadai ùh xàì rih bàc hanam loq biac ta-atoq.

<sup>10</sup> “Taiq nen aih, au capoch: Xìn tamàng au beq;

Au hadai pa'noh dèh ta manoh.

<sup>11</sup> Cô, au khoi gòm tamàng bàu pì,

halang don tamàng hiniq hèm ta manoh pì,

jò pì hatình capoch hiniq leq.

<sup>12</sup> Au khoi dìq ca manoh tamàng pì daq;

au hnoq ta pì ùh i ca ma leq 'blêq bàu Jop,

loq jah tèò hlài haq.

<sup>13</sup> Apaq doi: Nhèn chaq khoi jah can khôn rabiaq;

toq Boc Plình raq jah tarahen 'blêq ca Jop, con mangai ùh nui broq jah.

<sup>14</sup> Jop ùh tarahen ca au,

'màng aih au ji ùh yõc bàu pì daq tèò hlài haq.

<sup>15</sup> “Wì talè tala pì jah tèò;

khoi dìq ca bàu tèò.

<sup>16</sup> Au khòh gòm jò wì hêq ca capoch,

jò wì pi tèò bàu 'mòh?

<sup>17</sup> Au hadai tèò bàu Jop;

au hadai pa'noh dèh manoh hèm dìq;

<sup>18</sup> Ma jah 'màng aih au bình halùih bàu capoch.

Ta manoh yiang au parông au capoch.

<sup>19</sup> Manoh au 'màng ca alac òi ta cabi 'nhòq pèh,

haq tro ta cabi ten loh ca padah.

<sup>20</sup> Am ca au capoch ðòiq manoh au jah khwài;

au jah hah hacùng tèò bàu.

<sup>21</sup> Au ùh gen can cabô;

au ùh capoch bàu padèch padô cabô.

<sup>22</sup> Taiq au ùh 'nì capoch bàu padèch padô 'màng leq;

tàng au broq 'màng aih, Chuaq ma broq loh au jah jèh đac au tajòì 'mòi.

### 33

#### *Ê-li-hu Xoh Dèh Haq Pa'noh Bàu Thai Ca Boc Plình*

<sup>1</sup> “Manàiq Ô Jop, xìn ìh tamàng au capoch.

Halang don tamàng bàu au.



- 2 Cô au bu hah hacùng,  
rapet au ta hacùng capoch.
- 3 Bàu au capoch 'noh dèh biac lem jang da manoh au;  
biac au loq rapet au capoch 'noh ro rang.
- 4 Yiang Boc Plình khoi broq loh au,  
hihèm da Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dǒng am ca au can rìh.
- 5 Tàng jah, xìn ba capoch tùang ca dabau beq;  
yòng pa'noh bàu ìh jang gia au beq!
- 6 Ngan beq, jang gia Boc Plình, au ùh i crài ca ìh;  
au hadai khoi jah broq loh xam taneh nhin.
- 7 'Màng aih, xìn ìh paq ra'ngòt, paq crè,  
au ùh padit ìh jò leq.
- 8 “Don au khoi tàng bàu ìh capoch,  
au khoi tàng bàu ìh doi:
- 9 Au lem hreo, au ùh lah broq tôiq;  
Au ùh i ca tôiq, wa ta manoh au ùh hèm ca trong ngang dù,
- 10 'nhac ca 'màng aih, Boc Plình chaq hnoq hiniq òiq baxa au;  
ngan au tìah ca mangai tagit ca Haq,
- 11 Haq clang jènh au,  
gòm rap ngan rìm trong au lam.
- 12 “Au xìn doi ca ìh, ìh capoch 'màng aih ùh troq;  
ma jah 'màng aih Boc Plình yi càn caiq enh 'nhèq òiq dǒng ca con mangai.
- 13 Gleq ìh ma hùà tarahen ca Haq,  
trech Haq taiq Haq ùh tèò bàu ìh?
- 14 Ma jah 'màng aih Boc Plình capoch hnài mòi q yàng,  
loq baiq yàng; mahaq con mangai ùh waq tamàng.
- 15 Haq capoch ta biac apô, ta can mahno hnoq damang, jò wì cùi jiang, jò wì ca'nùng  
cùi dèh ta jùang,
- 16 Haq pèh don mangai,  
yóc bàu Haq ma hnài wa pa'yèp wì loq yùq,
- 17 òiq con mangai cađac biac dù wì ma tinh broq,  
òiq wì haq cađac manoh loq catèh;
- 18 òiq jah dèch mahua yiang wì claih khoi enh nòi hàm jrùq,  
òiq jah wèq 'nhòng rìh wì haq claih khoi ca ralùng hanang.
- 19 Chuaq baxa con mangai, broq ca wì jìq xa ta jùang,  
caxènh wì tarit hloi hloi,
- 20 trùh 'mòi biac acaq xôq ramòt,  
ngè jiang loh ca mech da ìa.
- 21 Chac hamac haq jrêh jrep,  
ragìq ragôm toq caxènh wa akia.
- 22 Mahua haq khoi trùh nòi hàm jrùq,  
can rìh da haq gòm can cachit trùh òih yóc.
- 23 “Tàng jò cô i 'Bình Plình,  
tìah ca Mangai loh Ồi Ta'ne, mòi q toq raq ỏi ta mòi q ngǒng,  
òiq bahmàng ca mangai trong leq troq,
- 24 èh xa-öch ca haq, wa waiq dang Boc Plình:  
'Xìn dèch haq claih enh nòi hàm jrùq,

- au khoi chaq jah bìac rớt dèch haq.'
- 25 Đòiq chac xech haq wìa i padren lem yi hnao ca jò òi radam;  
haq jah hlài padren jò òi 'yoh.
- 26 Haq creo dang èh Boc Plình rùp bàu;  
haq cùh waiq Chuaq xam bàu lem bùi,  
ma jah 'màng aih Boc Plình am hlài ca con mangai bìac ta-atoq da Haq.
- 27 Haq calêu wa anoi 'noh enh ngĩa ca rìm ngai:  
'Au khoi broq tôiq wa khoi loh khoi ca trong lem jang, trong troq, mahaq Boc  
Plình khoi baxõng tôiq ca au, ùh baxa tajì dèh ca tôiq da au.
- 28 Haq dèch au claih khoi ca hàm jrùq,  
am ca au jah lem bùi rih tiaq trong can 'ngah.'
- 29 "Jòq 'nàng Boc Plình broq rìm bìac aih ca con mangai,  
bàc yàng,
- 30 ðòiq jah 'ràng mahua yiang con mangai jah loh khoi enh hàm jrùq,  
ðòiq jah xreo 'ngah can 'ngah da can rih.
- 31 "Boc Jop ôi! Ìh tamàng bàu au oq,  
ìh hatenh ðòiq au jah anoi 'noh.
- 32 Èh tàng ìh enh tèo hlài cleq, anoi beq,  
ma jah 'màng aih au loq enh tamàng bàu ìh anoi dađeh ùh pòq tôiq cleq.
- 33 Tàng ùh, xin ìh tamàng au oq;  
xin ìh hatenh ðòiq au hnài ìh bìac khôn rabiaq."

## 34

### *Ê-li-hu Palem Bìac Ta-atoq da Boc Plình*

- 1 Ê-li-hu capoch hòm 'màng cô:
- 2 "Ô 'bài mangai ma doi dađeh rabiaq, tamàng bàu au anoi cô oq;  
Ô 'bài mangai 'nì loq, halang don tamàng au beq;
- 3 Ma jah 'màng aih don loq tàng bàu capoch,  
tiah ca hacùng mòn dahwèq caq.
- 4 Bèn phai ràih ca dađeh trong troq beq;  
pajùm ca dabau canao loq ca bìac lem.
- 5 "Taiq Jop doi: Au cô mangai ta-atoq,  
mahaq Boc Plình khoi dèch đac can ta-atoq da au.
- 6 Au ùh broq tôiq, mahaq wì xôq doi ca au mangai capoch amòng;  
'nhac ca au ùh i broq tôiq, habau au xôq ùh jah brêh.
- 7 Cabô ma troi Jop?  
Haq capoch bàu palèu tiah ca ôq diac hangeo;
- 8 Haq ta'mùt ca 'bài mangai rataoq,  
wa lam pajùm ti 'bài mangai ngang dù?
- 9 Ma jah 'màng aih Jop doi: 'Con mangai jah i lòiq cleq jò chaq bìac lem bùi ta nòi  
Boc Plình?'
- 10 "Taiq 'màng aih, ô mangai khôn rabiaq,  
tamàng au beq: Boc Plình ùh broq bìac dù,  
Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dõng ùh jò leq broq bìac ùh ta-atoq.

- 11 Haq ca'naih hlài da rìm ngai tiaq cla wì ma broq, tabroq ca rìm ngai tiaq trong tajì ca wì haq.
- 12 Joq 'nàng Boc Plình ùh broq bìac dù, Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dǒng ùh broq tablòq ca bìac ta-atoq.
- 13 Cabô jao ca Haq bìac wèq plì taneh? Cabô 'nac Haq wèq cwìang dìq ca crǒng taneh?
- 14 Tàng Haq pajaq yǒc hlài dèh hòi hihèm wa yiang ma haq khi pa'noh am ca con mangai,
- 15 'màng aih èh rìm 'bài ngè i hihèm cachit dǒng dìq; con mangai hadai mùt hlài ta blo taneh.
- 16 “Tàng ìh khôn rabiaq, ìh tamàng bìac cô beq; ìh khòh halang don tamàng bàu au capoch.
- 17 Mangai leq git ca trong ta-atoq jah wèq cwìang ùh? Ìh hùà ta'mòq tôiq ca Chuaq ta-atoq enh 'nhèq dìq dǒng 'mòh?
- 18 Boc Plình lech ca bùa, doi: 'Ìh ùh i ca lòiq cleq;' loq doi ca 'bài mangai gù craq: 'Pì mangai ngang dù!'
- 19 Haq ùh gen can wì con bùa, ùh ngan mangai can padrǒng yi hnao ca mangai pa; ma jah 'màng aih dìq ca wì, tì Haq broq loh.
- 20 Khi cô èh ùh dùnh cleq wì haq cachit, jò 'ne mang, wì haq tarit wa cachit; mangai broq càn wèq cwìang hadai cachit hnhung ùh xài taiq tì con mangai.
- 21 “Mat Boc Plình ti ngan trong da con mangai; Haq ngan hnoq tang cadiang wì lam.
- 22 Òh i ca nòi clam loq yàp clam leq ma hlèp ca mangai broq dù cadàu mot.
- 23 Jò Boc Plình hadrah con mangai, Haq ùh nhet achih jàiq ep thê wì trùh jang ngìa Haq òiq hadrah.
- 24 Haq raliang đac mangai i cwìang, ùh nhet bòch cabô, hi khi yǒc mangai 'noi q thài hlài.
- 25 Taiq Chuaq loq ca bìac wì haq broq, jêh đac wì haq jò damang, wì haq cachit.
- 26 Chuaq jêh wì haq taiq wì haq mangai dù, i mangai 'noi q ngan hnoq,
- 27 taiq wì haq tawìh crǒng ùh tiaq Chuaq, ùh hèm trùh ca trong Haq;
- 28 wì haq broq ca bàu mangai pabôn h crò hmoi ca Chuaq, Chuaq tamàng bàu dang creo da mangai 'bìq nan xa,
- 29 jò Haq òi hatenh, cabô hùà trech Haq? Jò Haq cadoc dađeh, cabô jah hnoq Haq, 'nhac ca aih mòiq Diac loq tang ngai?
- 30 Haq ùh thê mangai ngang dù wèq cwìang; ùh òiq wì haq bet rahoch con jàn.
- 31 “Ma jah 'màng aih i cabô khi doi ca Boc Plình: 'Au khi pòq dèh bìac baxa, au pi broq dù hòm;
- 32 trong leq au ùh hnoq, xìn Chuaq patô hnài am ca au; tàng au khi broq dù, au pi broq dù hòm?’
- 33 'Màng aih ìh hèm Boc Plình tiaq manoh ìh ca'naih hlài am ca ìh 'mòh? Taiq ìh khi tajaq hlài bìac Haq broq! Cla ìh ep raih yǒc, ùh xài au; 'màng aih bìac ìh ma loq, ìh capoch 'noh beq.

- 34 “ 'Bàì mangai khôn rabiaq, wa rìm mangai 'nì loq tamàng au,  
hi mòiq manoh ca au 'màng cô:  
35 Jop capoch ùh 'nì,  
wa bàu haq thiùq ca biac khôn rabiaq,  
36 au waiq ca Jop glàm biac baxa thù trùh pulùch,  
taiq haq tèò bàu tìah ca mangai dù;  
37 Jop i tam biac blàq blènh ta tôiq lôì tep tì òi ta'ne nhèn,  
wa capoch tam bàu blàq Boc Plình.”

## 35

### *Ê-li-hu Lech Jop*

- 1 Ê-li-hu capoch hòm 'màng cô:  
2 “ Ìh xoh dađeh troq jò ìh doi:  
'Au ta-atoq yi hnao ca Boc Plình?’  
3 Ìh bòch Chuaq: Au jah broq lem 'màng leq?  
I lòiq cleq hòm tàng au rìh can rìh ta-atoq?  
4 “ Au jah tèò hlài ìh  
wa 'bài bua ìh.  
5 Ngoi mat ngan 'bài lòp plình beq;  
ngan yùc ajoq yi ha'nhèq ca ìh!  
6 Tàng ìh broq tôiq, i broq troq cleq ca Boc Plình ùh?  
Tàng ìh broq biac ùh troq bàc tam, ìh jah broq cleq ca Haq?  
7 Tàng ìh ta-atoq, ìh am ca Haq cah cleq?  
Haq nhàn yóc biac cleq enh tì ìh?  
8 Biac ngang dù da ìh, aih toq broq 'mèq ca con mangai;  
biac ta-atoq da ìh broq, aih toq jùp òò con mangai.  
9 “ Taiq biac padit padiang, dài wì creò dang,  
taiq tì mangai i cwìang padit wì, dài wì creò thê dèch.  
10 Mahaq ùh i ca cabô bòch: Boc Plình ma broq loh au òi ta leq?  
Haq broq ca wì lem bùi calêu ta jò damang,  
11 Chuaq am ca nhèn biac 'nì loq yi hnao ca ngè rôm ta crông tanèh,  
wa rabiaq yi hnao ca 'bài chìm pan ta plình.  
12 Con mangai creò cachech, mahaq Haq ùh tèò,  
taiq wì haq loq catèh wa ngang dù.  
13 Bàu waiq khàn dech 'ngwan, Boc Plình ùh tamàng;  
Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dǒng ùh blèch ngan.  
14 Ùh dùh dèh jò ìh doi ìh ùh hnoq Haq, biac kìañ khoi 'ràng trùh jang ngĩa Haq, ìh  
gòm Haq hadrah!  
15 Manàiq, ìh doi Haq ùh tèò hlài xam can nòih ca mangai broq tôiq,  
taiq Haq ùh ràu trùh tôiq lôì con mangai,  
16 mahaq Jop hloh bàu capoch bàc bàu liq làn,  
wa capoch tam bàc bàu ùh i hiniq cleq.”

## 36

### *Ê-li-hu Anoi 'Noh Boc Plình Broq 'Màng leq ca Con Mangai*

- 1 Ê-li-hu capoch hòm 'màng cô:  
2 “ Xìn ìh àt dèh manoh mòiq rahyàc, au jah patô ca ìh;

- ma jah 'màng aih au òi i bàu palem ca Boc Plình.
- <sup>3</sup> Au 'ràng trùh biac au 'nì loq,  
wa pa'noh biac ta-atoq da Chuaq ma broq plình cröng taneh.
- <sup>4</sup> Joq 'nàng au ùh capoch amòng;  
au mangai 'nì loq gêh tôm 'nang òi ti ìh.
- <sup>5</sup> “Boc Plình i cwìang itai ùh khìn cabô;  
can 'nì loq wa can dèh da Haq òiq jaq càn caiq.
- <sup>6</sup> Haq ùh òòiq mangai ngang dù rìh dùnh,  
mahaq hadrah ta-atoq ca mangai nan xa.
- <sup>7</sup> Haq wèq ban mangai ta-atoq;  
Haq am wì ha'ngui ti 'bài bùa ta gèq bùa hloi hloi;  
Haq broq wì cajap, wa wì jah padèch.
- <sup>8</sup> Tàng wì haq 'biq càt caxi mem,  
wa 'bìq tagwat caxi baxa,
- <sup>9</sup> èh Haq patô da wì biac wì ma khi broq,  
'bài tôiq lôi wa manoh loq catèh da wì.
- <sup>10</sup> Haq pèh don wì am wì tamàng bàu hnài,  
thè wì cađac trong dù.
- <sup>11</sup> Tàng wì loq iu wa patìh ca Haq,  
èh 'bài hì lùch da wì jah xôq ramôt,  
wa 'bài hanam da wì jah lem bùi.
- <sup>12</sup> Mahaq tàng wì ùh enh tamàng,  
èh wì 'biq cachit xam chang gùm,  
wa cachit taiq wì ùh 'nì loq.
- <sup>13</sup> “Mangai dù bình halùih can nòih;  
jò Boc Plình rùp càt wì, xôq wì ùh creo dang Haq jùp òò.
- <sup>14</sup> Wì cachit jò wì òi thì;  
'nhòng rìh wì hù hnhung ti mangai tango anang ta hnem cùh waiq kiac dù.
- <sup>15</sup> Boc Plình yóc biac ranàc dèch mangai jò glàm biac ranàc,  
wa yóc biac padit padiang òòiq pèh don wì haq.
- <sup>16</sup> “Haq hadai enh 'noh ìh loh khi ca nòi ranàc,  
òòiq ìh òi nòi catèm, pi i ca biac xalep;  
'bài dahwèq caq tôm tàu ta ca'bông ìh.
- <sup>17</sup> Mahaq manoh ìh bình baoq biac hèm tình da mangai dù;  
biac hadrah wa biac baxa khi rùp yóc manoh hèm da ìh.
- <sup>18</sup> Ep hachang oq, paq òòiq biac can padröng pawè ìh;  
hadai paq òòiq ngè càn röt manoh broq ca ìh lac trong.
- <sup>19</sup> Ìh xoh dèh biac can padröng wa cwìang da ìh,  
jah dèch ìh claih ca biac ranàc 'mòh?
- <sup>20</sup> Apa q ngèh ca damang,  
aih jò con mangai hnhung khi dèh ca nòi cla.
- <sup>21</sup> Wèq dađeh oq, paq tawìh pah ngang dù;  
taiq Boc Plình 'noh biac jìq xa cô òòiq padràng ìh khi ca trong ngang dù.
- <sup>22</sup> “Ngan cô, Boc Plình i cwìang itai khi jah padèch ha'nhèq;  
i ca thài hnài leq tìah ca Haq ùh?
- <sup>23</sup> i cabô hnài Haq trong lam ùh? Cabô hùà doi Haq broq ùh troq?

- 24 Hmàng manè padèch bìac Chuaq ma khoi broq beq,  
aih bìac con mangai phai yǒc 'bǒi calêu padèch hloi hloi.
- 25 Rìm ngai khoi ngan hnoq bìac aih,  
con mangai yòng hanhoi ngan enh hangai.
- 26 Cô, joq 'nàng Boc Plình càn òiq jaq, bèn ùh nui loq ca Haq;  
ùh i ca cabô loq ca hanam Haq.
- 27 “Haq hìt atǒc catôh diac,  
khoi èh enh yùc diac aih loh mè,  
28 yùc ùc 'noh mè aih,  
pliàng mè clih bàc ca con mangai.
- 29 Ùh i ca cabô loq yùc jah hlià 'màng leq,  
loq atêh hilùng loh enh traiq Haq 'màng leq?
- 30 Ngan cô, Chuaq ca'naih camlet dudàn ca Haq,  
gùp glom nòi jrùq da diac raxìq.
- 31 Haq yǒc bìac aih hadrah con mangai,  
am dahwèq caq bàc i rah.
- 32 Haq cadoc camlet ta plình xam tì,  
thê camlet troq pah nòi leq Haq thê.
- 33 Atêh cađah hilùng aih enh doi Haq 'nàng wèq cwìang,  
ngè aban hadai loq ca jò bahùt ten trùh.”

### 37

#### *Ê-li-hu Padèch Cwìang Itai Rahù da Boc Plình*

- 1 “Joaq 'nàng, pli nòih au tadroq wa tarit taiq bìac aih,  
haq enh plòh loh khoi enh nòi haq.
- 2 Tamàng bàu Haq tìah ca plình cađah,  
wa atêh tagràng tagrât loh enh hacùng Haq!
- 3 Haq broq tadroq enh 'neq ca 'bài lóp plình,  
camlet Haq xreo trùh nòi lùch taneh.
- 4 Atìq ca aih i bàu Haq grùang grùang,  
Haq broq atêh rahù wa cađah,  
wa jò i bàu Haq,  
èh ùh jah padràng hlài camlet.
- 5 Boc Plình broq atêh cađah loh ca hadròt;  
Haq broq bìac òiq jaq càn caiq bèn ùh nui loq òiq?
- 6 Haq doi ca twiac: Clih ta taneh beq!  
Hadai doi ca mè: Mè càn dèh beq!
- 7 Haq clenh tin tì da rìm ngai,  
đòiq rìm ngai jah loq ca bìac da Haq.
- 8 Jò aih ngè rôm lam mot òi dèh ta còp wa òi hloi ta còp.
- 9 Bahùt trùh enh pah 'ma ca mat mahì loh,  
plình hangeo trùh enh pah 'ngeo ca mat mahì loh.
- 10 Hihèm da Boc Plình broq loh diac hmu;  
diac cròng rùng rai loh wìa òiq diac hmu.
- 11 Haq tǒng đòiq hòì diac ta yùc,  
hì khoi camlet xreo enh yùc.
- 12 Yùc pan jàp jìa tiaq manoh Boc Plình,  
đòiq broq gèh bìac Haq ma thê broq jàp ta crǒng taneh.

- 13 Haq broq loh òiq bìac cô òòiq baxa hnài mangai, broq lem ca òùng taneh, loq òòiq patô can xa-òch xam manoh loq waq ca mangai.
- 14 “Ôi Jop, halang don tamàng bàu beq, yòng hatenh, haboq hlài bìac halac da Boc Plình beq.
- 15 Ìh i loq ca trong Boc Plình ta'mroq bìac aih ùh?  
'Màng leq Haq am camlet xreo yùc Haq ùh?
- 16 Ìh i loq 'màng leq yùc jah atua òađeh òi 'ne plình ùh?  
Ìh i loq ca bìac broq halac da Boc Plình i can rabiaq òiq òõng ùh?
- 17 Ìh i loq hagleq eo cwàn ìh tôq,  
jò Haq yõc cayeo pah 'ma ca mat mahì loh broq ca plì taneh jah hatenh wa tôq ùh?
- 18 Ìh i jah wiang hlià plình ti Boc Plình  
wa broq plình hagao 'màng ca capiac gùang habàu ùh?
- 19 “Xìn hnài nhèn loq ca trong leq nhèn phai doi ca Haq,  
taiq nhèn blùng; nhèn ùh 'nì capoch bàu leq ca Haq.
- 20 Mangai leq nhet doi ca Boc Plình, au enh anoi ca Haq ùh?  
Tàng haq capoch, haq 'bìq raliang òac ùh?
- 21 Mangai ùh jah ngan jang ta mat mahì taiq haq xreo camla jò cayeo khoi hlôi òiq ca yùc lam òac.
- 22 'Nghah ngèq trùh enh pah 'ngeo ca mat mahì loh;  
dudan Boc Plình i can rahù òang ca crè joq 'nàng!
- 23 Chuaq I Cwiàng Itai Òiq Òõng, bèn ùh nui 'nì loq ca Haq;  
cwiàng itai càn òiq jaq Haq khoi jah padèch ti 'nhèq; Haq broq tiaq trong ta-atoq,  
ùh padit padiang cabô.
- 24 Taiq 'màng aih con mangai crè yùq ca Haq;  
Haq ùh ngan mangai leq xoh òađeh i manoh khôn rabiaq.”

## 38

### *Boc Plình Tèo Jop*

- 1 Èh, enh nòi cayeo wawenh òeh, Chuaq tèo hlài bàu Jop 'màng cô:
- 2 “Mangai cô cabô ma hùa goh bàu khôn rabiaq da Au,  
tiaq trong yõc bàu ùh 'nì loq?
- 3 Ep yõc òeh manoh hèm cajap cajinh beq;  
Au bòch ìh,  
ìh jah tèo bàu Au!
- 4 “Jò au broq xèm da plì taneh, ìh òi ta leq?  
Tàng ìh loq òiq òõng, ìh pa'noh beq.
- 5 Cabô ma pajaq maneh ca haq,  
wa tang caxì wèh haq, ìh loq ùh?
- 6 Xèm haq òi enh 'nhèq ca cah cleq?  
Cabô ta'ngùi pliang hmu jang mùm haq,
- 7 jò 'bài halõng calêu pajùm ti dabau,  
wa 'bài 'bình plình da Boc Plình òeh bàu lem bùi?
- 8 “Jò diac raxìq tapõt,  
plôh loh enh taneh, cabô nui tàt diac aih,

- 9 jò aih Au am ca haq yùc ðòiq broq eo yôh,  
am ca haq can clam clôiq ðòiq broq mù cabàn,
- 10 wa Au pajaq ðòiq acang ca haq,  
broq long clông wa 'mang,
- 11 doi ca haq 'màng cô: 'Gè trùh pàng cô raq, pi jah lam yi hangai hòh,  
'bài cato lai laq ep yòng pàng cô raq'?
- 12 "Enh jò xa-ông ca ìh, ìh i jah thê plình loh 'ngah daxroq,  
wa pajaq jò ca 'ngah tọc daxroq,
- 13 ðòiq haq xreo jàp ca plì taneh,  
wa da'rù đac mangai dù loh khoi ùh?
- 14 Jò can ngah baxèm xreo daxroq,  
'mù plì taneh pa'noh loh tiàh ca taneh nhìn khoi jah padit xam teo wa khoi pa'noh  
loh bəc nhum.
- 15 Can 'ngah daxroq trùh broq ca mangai dù 'bìq manhài manhèp,  
tì wì haq ùh jah broq biac ngang dù.
- 16 "I jò leq ìh chaq hnoq gỏi diac raxìq,  
loq loh trùh ta driaq diac raxìq jrùq ùh?
- 17 I cabô patô ca ìh hnoq 'mang ngo can cachit?  
Ìh khoi hnoq 'mang ngo nòi clam clôiq ðìq jaq ùh?
- 18 Ìh i hèm loq ca can rùng rai da plì taneh ùh?  
Tàng loq ca 'bài biac aih, doi beq.
- 19 "Trong leq 'nong trùh nòi can 'ngah ỏi?  
Nòi clam clôiq èh ỏi ta leq,
- 20 ìh jah ajèn haq hlài dèh ta nòi haq ỏi ùh,  
loq ìh loq ca trong haq hlài dèh ta hnem ùh?
- 21 Ìh loq, ma jah 'màng aih jò aih khoi xa-ông ca ìh;  
sôq hì da 'nhòng rìh ìh joq 'nàng bəc!
- 22 "Ìh i mùt ngan ta kho twiac wa hnoq nòi ðòiq mè preo,  
23 Au ma khoi padon ðòiq ca jò ranàc,  
ca hì tajêh poh wa jò tac mac ùh?
- 24 Can ngah jah talah tiaq trong leq,  
wa cayo pah mat mahì loh tiaq trong leq hlôi loh ta crống taneh?
- 25 Cabô khoi choh mùang ca diac làn,  
loq patô trong ca camlet,
- 26 am mè cìh ta nòi ðùng wang wê, wa nòi braih càn ùh i ca mangai ỏi;
- 27 ðòiq hì pùc taneh croh crenh,  
wa broq ca nhat long hon lem?
- 28 Mè i baq 'mòh?  
Cabô xa-ông ca 'bài diac ngom?
- 29 Diac hmu xa-ông loh enh cliac bô?  
Cabô xa-ông loh diac ngom taboc hangeo da plình?
- 30 Diac wìa côq hlài tiàh ca hmu,  
riang diac nòi jrùq loh ca cadoq.
- 31 "Ìh jah cật padràng Halống Gu Adrùh,  
wa jah đỏih caxi ma cật Halống Cadrong Ia 'mòh?



- 32 Ìh jah broq ca 'bài halǒng loh tiaq troq jò khê,  
wa 'nong trong ca Halǒng Higàu wa halǒng ma tiaq haq aih 'mòh?
- 33 Ìh loq ca trong broq troq da 'bài halǒng ta plình  
wa ìh jah loq 'màng leq halǒng aih wèq bìac tabròc da crǒng taneh 'mòh?
- 34 “Ìh jah hloh bàu lech ca yùc,  
broq mè pèh chac ìh 'mòh?
- 35 Ìh i cwìang broq loh camlet 'mòh?  
Èh haq trùh ta nòi ìh khoi thê ùh?
- 36 Cabô tah am can khôn rabiaq ta manoh,  
wa am can 'nì loq ca manoh hèm?
- 37 Cabô nhò can rabiaq rèn yùc,  
glình ùc 'bài abôq diac da 'bài lòp plình,
- 38 wa thê mè loh broq 'bài cato taneh hatop hlài ca dabau?
- 39 “Ma i axan hanùm am ca baco hlari can,  
wa broq ca baco con jah panàc,
- 40 Ìh i loq jò baco 'na'nup ti nòi còp,  
loq jò achop hanùm ta rôm?
- 41 Cabô ma ban ac jò  
con ac creo dang Boc Plình,  
wa pan ta cô pan ta tau taiq haq pangot?

## 39

### *Can Rìh da Ngè Rôm 'Màng Leq*

- 1 “Ìh i loq ca jò leq bubi rôm xêh con?  
Ìh khoi ngan jõi xêh con ùh?
- 2 Ìh i loq tình sôq khê haq axiù,  
wa ì loq ca jò haq xêh ùh?
- 3 Wì haq hacùn cràng jò xêh con,  
wa jah claih ca can jìq.
- 4 'Bài con haq tadêh yòng càn ta ðùng wang wê,  
khoi èh hangai dèh ca miq, pi wìh hlài.
- 5 “Cabô ðoìq lùa brì rôm cadàu lìq làn?  
Cabô ðoìh caxi ma cật lùa renh aih?
- 6 Au khoi am ca haq ðùng wang wê ðoìq broq hnem,  
wa ðùng taneh boh broq nòi ỏi?
- 7 Haq git ca atêh tagràng tagrát da phôq,  
ùh tamàng bàu da mangai brêu jò wèq haq.
- 8 Jàp bôh wang aih nòi ðùng nhat haq;  
haq lam jàp nòi ðoìq chaq nhat nga.
- 9 “I ca jò leq 'bo brì chiùq ìh abèq ùh?  
Haq chiùq cùi haten ca atong nhat 'bo da ìh ùh?
- 10 Ìh i jah yóc caxi cật 'bo brì ha'mac long ech ca haq ùh?  
Haq chiùq lam tiaq ìh halòq taneh ðùng ùh?
- 11 Ìh jah nhò haq,  
taiq haq i padren dèh ðoìq jah jao bìac ca haq 'mòh?

- 12 Ìh jah canòm haq 'ràng ahlài 'mau phi ca ìh  
wa ahlài 'mau mì ta xàn ìh ùh?
- 13 “Chìm đấđiù tep panan padèch dađeh,  
mahaq ùh broq miq xam manoh loq waq.
- 14 Taiq haq ðòiq dèh catap ta taneh,  
catùh ðòiq dèh catap ta braih tôq,
- 15 haq hèt đac ca jènh mangai loq troq jôiq catap haq,  
loq ngè rôh raliang hech catap haq.
- 16 Haq ùh loq xa-õch dèh ca con, haq ngan dèh con tiah ca ùh xài con haq;  
'nhac ca biac haq broq loh 'ngwan, mahaq haq ùh hlè lèt,
- 17 taiq Boc Plinh ùh am ca haq can rabiaq,  
ùh 'noh am ca haq can 'nì loq.
- 18 Jò haq gwàih panan pan tồc,  
haq do ca axêh wa mangai còi axêh.
- 19 “I joq ìh ma am can dèh ca axêh,  
wa am ca haq xàc õi trong ranõng ùh?
- 20 Ìh broq ca haq jah clõng tiah ca líp tùc ùh?  
Atêh catô da haq, tàng đàng ca crè.
- 21 Haq cõch taneh ta thõng tamang, lem bùi dèh ca padren.  
Haq glàm mùt ta nòi linh wê ranac tajêh.
- 22 Haq khìn đac can yùq crè, ùh ramòt ca biac cleq;  
õi jang mùh chang gùm haq ùh talùi.
- 23 Enh 'nhèq ca haq toq atêh cachùi rang,  
jaoq wa chang चाह 'ngah camla jò õi 'ne tôq.
- 24 Haq cachuan, rai aplõh rai cachech,  
jò tàng atêh ken, haq ùh jah padràng dađeh.
- 25 Bu tàng atêh ken, haq khoi cachech, 'hadrùh,'  
haq xua hòi 'bài linh wì enh hangai;  
haq tàng bàu grùang grùang da 'bài cwan wa bàu cachech da 'bài linh.
- 26 “I joq nhò khôn rabiaq da ìh, cliang jah pan lam,  
wa hlià dèh panan gliang hlài pah 'ma ca mat mahì loh?
- 27 I joq tiaq bàu ìh thê,  
cliang jah pan wa broq pù ti nòi ha'nhèq?
- 28 Haq broq pù wa õi hloi ta bòi hmu hin,  
ta bòi hmu hin wang ùh i cabô heo tồc.
- 29 Enh nòi aih, haq achop hanùm,  
mat haq ngan hnoq hanùm õi enh nòi hangai.
- 30 'Bài con 'yoh haq trôt mahem,  
ma jah 'màng aih nòi leq i ngè cachìt, nòi aih èh i haq.”

## 40

### *Jop Tèo Hlài Boc Plinh*

- <sup>1</sup> Chuaq doi ca Jop:
- <sup>2</sup> “Mangai đàng ca 'bìq lech hnài hùa takian ca Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dõng 'mòh?  
Mangai rahen ca Boc Plinh, phai tèo hlài bàu aih beq!”
- <sup>3</sup> Hi khoi Jop tèo Chuaq:
- <sup>4</sup> “Au cô ùh loh cleq, au yõc cleq ma tèo hlài Chuaq?”

Au yǒc tì bàng dèh hacùng.

<sup>5</sup> Au khoi troq lò capoch mòiq baiq yàng, au pi tèo hlài hòm.”

*Boc Plình Bòch Jop*

<sup>6</sup> Ồi ta'ne cayeo wawenh dèh, Chuaq doi ca Jop:

<sup>7</sup> “Càt ca'nam troi mangai dèh tanuq;

Au bòch ìh,  
èh ìh ep tèo hlài Au!

<sup>8</sup> “Ìh i manoh raliang đac biac hadrah da Au 'mòh?

Ìh enh ta'mòq tôiq ca Au đòiq doi dađeh mangai ta-atoq 'mòh?

<sup>9</sup> Loq ìh i cwìang itai dàng Boc Plình 'mòh?

Ìh jah broq atêh cađah troi Haq 'mòh?

<sup>10</sup> 'Màng aih, pa'noh da ìh xam biac rahù

wa jah padèch ha'nhèq beq, ngan 'bài mangai ma tagit ca ìh khoi jêh 'blêq wì haq.

<sup>11</sup> Pa'noh loh can nòih da ìh beq;

ngan beq đòiq jah hnoq mangai loq catèh wa paha'neq wì haq beq.

<sup>12</sup> Phai ngan hnoq mangai loq catèh, wa 'noh wì ỏi ti 'neq beq;

jôiq nunit đac mangai ngang dù ti nòi cla haq beq.

<sup>13</sup> Catùh wì haq pajùm ti dabau ta blo taneh beq,

wa catùh wì haq ta nòi hlèp.

<sup>14</sup> 'Màng aih, Au jah manè padèch ìh,

taiq tì cla ìh jah dèch dađeh!

*Cwìang Boc Plình Jah Patô Ồi Ta Bê-hê-môt*

<sup>15</sup> “Cô, phai ngan Bê-hê-môt, Au khoi broq loh haq adrinh ti ìh;

haq caq nhat tìah ca 'bo.

<sup>16</sup> Ngan beq, padren haq ỏi nòi cǒng haq,

can dèh haq ỏi nòi hwen ta cliac haq.

<sup>17</sup> Tenh haq gang tìah ca long hùang nam;

hwen cataih haq tađenh ca dabau gang got.

<sup>18</sup> Caxènh haq cadoq tìah ca ðùng,

jènh haq tìah ca mem.

<sup>19</sup> Ta ðiq ca biac Boc Plình broq loh,

haq rahù ranhòm yi hnao ðiq đống; Toq Au ma broq loh haq, jah pa'nhùq haq.

<sup>20</sup> 'Bài bôì wang hon nhat đòiq haq caq,

aih nòi ðiq ngè rôm loh ta baxùh.

<sup>21</sup> Haq ca'nùng cùi ti xèm long,

ta xèm blùm wa nòi 'bau diac.

<sup>22</sup> Xèm ramù broq yàp ché ca haq,

long yùang liu roc diac ỏi dudan ca haq.

<sup>23</sup> Diac càn làn haq, mahaq haq ùh yùq;

'nhac ca diac Jôđan glàm hacùng haq, haq xôq ỏi hatenh.

<sup>24</sup> Cabô jah bàng mat haq hi rùp haq?

Cabô jah padràng haq ta hlàm, khoi èh xrinh mùh haq hi 'nong haq lam?

**41**

*Cwìang Boc Plình Jah Patô Ồi Ta Lê-wia-than*

- 1 “Ìh i jah axai Lê-wia-than xam pla axai?  
Loq jah yõc caxi cật hacùng haq ùh?
- 2 Ìh i Jah yõc mòiḡ hadrang caxi nùng xràng mùh haq?  
Loq pùng kiang haq xam pla axai?
- 3 Haq waiḡ xìn ìh am can xa-õch ca haq ùh?  
Loq capoch ca ìh bàu habuat 'mòh?
- 4 Loq haq xìn broḡ mòiḡ manoh ca ìh,  
đòiḡ ìh rùp haq broḡ hapõng hloi hloi ùh?
- 5 Ìh hùa baxùh ca haq tìah ca baxùh ca chìm,  
cật haq èh am dèh ca 'bài con cadri dùi haq 'mòh?
- 6 Mangai padro baxen loq enh rõt haq ðòiḡ tech haq ca mangai tech jam ùh?
- 7 Ìh jah yõc long hin bìt jàp ta akia haq,  
loq yõc jaoḡ bìt padom jàp ta gàu haq ùh?
- 8 ðòiḡ tì ìh troḡ chac haq beḡ;  
èh ìh jah hmàng yõt ca biac tajêh poh aih oḡ, ìh ùh jò leḡ hùa broḡ hòml!
- 9 Cô biac ma tình ca rùp haq khoi hnhung đõng; hnoḡ toḡ wõch haq,  
wì ji khoi crè crep.
- 10 Ùh i cabô tanuḡ manoh hùa leoḡ haq;  
'màng aih, cabô jah yòng õi jang ngĩa Au?
- 11 Cabô khoi am ca au adroi biac cleḡ ma au ep am hlài?  
Rìm ngè õi enh ca'nàm plình ðìḡ biac aih da Au.
- 12 “Au enh anoi biac 'bài jènh haq, can dèh ðìḡ jaḡ da haq,  
wa biac lem da dua chac hamac haq.
- 13 I cabô jah lêh đac da haq eo yõh ùh? I cabô nui bìt hlùh ca eo xam mem da haq  
ùh?
- 14 Cabô jah pèh kiang haq?  
Hanenh haq broḡ loh can ramòt.
- 15 Cachep õi enh crõng haq tìah ca khian õi ta jang,  
da-adàng ta-atoḡ dabau.
- 16 'Bài cachep aih raclep ca dabau xìa ðìḡ jaḡ,  
cayeo ùh jah 'mùt ta'ne.
- 17 Cachep cô hatop ca cachep tau,  
hatop ca dabau, ùh jah talah.
- 18 Jò haq cachêh, loh 'ngah camlet,  
baiḡ toḡ mat haq tìah ca mat mahì jò daxroḡ.
- 19 'Bài pla ùnh loh enh hacùng haq,  
wa 'bài cato ùnh caprõh loh pòn pah.
- 20 Nhòi plõh loh enh mùh haq,  
tìah ca gõc tro wa ùnh baxù enh 'neḡ.
- 21 Hihèm haq cheo loh cachah  
wa pla ùnh loh enh hacùng haq.
- 22 Ta ranõng haq i can dèh,  
can ramòt loh jang ngĩa haq.
- 23 ðìḡ ca lỏp xech haq cadoḡ wa hatop ca dabau,  
cajap ðìḡ jaḡ ùh jah daxìch.
- 24 Plì nòih haq cadoḡ tìah ca hmu,  
cadoḡ ùh crài cleḡ ca apõt ma 'neḡ da apao xai xam hmu.
- 25 Jò haq yòng, 'bài mangai tanuḡ xõḡ crè tarìt wì cadàu mot taiḡ yùḡ crè.

- 26 Jò wì yǒc chang gùm pàc haq, chang gùm ùh clech ca akia haq,  
jaoq loq long hin hadai ùh broq cleq ca haq.
- 27 Haq ngan mem bu dàng hri,  
ngan ðùng bu dàng long bùc.
- 28 Rang panenh ùh broq ca haq cadàu mot;  
hmu panenh troq haq bu dàng manùh 'mau.
- 29 Haq ngan long dùì bu dàng hri;  
haq do pagôq ca atêh jaoq 'yoh.
- 30 Cliac pah enh 'neq haq i cachep caiq hin bu dàng ha'nah cabi;  
chot loh teo ta taneh ròc jò haq moq lam, ùh crài cleq ca teo ðình ðống mùt ta  
long i 'bo dùng ta xàn len 'mau.
- 31 Jò haq glài ta diac, haq broq ca nòi jrùq tro tìah ca gǒc diac tôq;  
broq ca diac raxìq loh tìah ca dàu tro ta abôq jò wì pai.
- 32 Enh cloh haq ðòiq hlài teo camùh tabǒc;  
Bèn jah xoh diac raxìq nhum tìah ca xàc co.
- 33 Ồi ta crǒng taneh ùh i ca ngè leq ma tìah ca haq;  
haq ùh loq crè.
- 34 Haq padèch dađeh yi hnao ðìq ca ngè rôm;  
haq broq bùa ðìq ðống ca 'bài ngè rôm."

## 42

### *Jop Pa'noh Dèh Tôiq lôì*

- 1 Èh Jop tèo Chuaq 'màng cô:
- 2 "Au loq Ìh broq jah rìm biac,  
ùh i cabô jah tàt manoh Ìh.
- 3 Ìh khoi bòch: Mangai cô cabô ma hùa goh can khôn rabiaq da Au? Mahaq,  
manàiq cô au loq au khoi capoch 'noh bàu tiaq trong au ùh 'nì,  
aih biac halac halùai ma au ùh 'nì, ùh loq.
- 4 "Ồi Chuaq xìn tamàng au capoch;  
au jah bòch Ìh,  
hi khoi Chuaq jah hnài patô ca au.
- 5 Adroi nèh au toq tàng biac Chuaq xam don,  
mahaq manàiq mat au khoi hnoq Ìh:
- 6 Taiq 'màng aih au yǒc hlài ðìq ca bàu cla au khoi anoi 'noh;  
au cađac dèh tôiq lôì wa xìn ỏi ta'ne blo tanùh."

### *Boc Pình Nòih ca 'Bài Bua Jop*

7 Atìq ca jò Chuaq khoi capoch bàu aih ca Jop, èh Haq capoch ca Ê-li-pha, mangai Têman 'màng cô: "Au nòih ca ìh wa baiq ngai bua ìh, taiq pì ùh anoi biac Au troq joq 'nàng troi Jop hapǒng Au khoi anoi. 8 'Màng aih manàiq cô Au thê pì rùp tapèh toq con 'bo calô, wa tapèh toq con trùu calô lam trùh ta Jop hapǒng Au beq, nhò haq dèch am ngè tadreo bùh thai ca pì; khoi èh Jop hapǒng Au jah waiq khàn am ca pì; ma jah 'màng aih Au rùp bàu haq, Au ùh hìaq baxa pì taiq biac blùng da pì; taiq pì ùh anoi biac Au troq joq 'nàng troi Jop hapǒng Au khoi anoi." 9 'Màng aih Ê-li-pha mangai Têman, 'Bìndat mangai Sua, Xôpha mangai Na-a-ma, lam broq tiaq troi bàu Chuaq khoi thê broq; khoi èh Chuaq nhàn yǒc bàu waiq xìn da Jop.

### *Boc Pình Ha'naoq Hlài ðìq Cùng Hang Am Jop*

<sup>10</sup> Jò Jop khoi waiq khàn am dèh ca 'bài bua, Chuaq am hlài ca haq cùng hang bàc yi hnao ca baiq phàn cùng hang haq ma khoi i adroi nèh. <sup>11</sup> Èh òi òi 'bài oh òi Jop wa 'bài mangai ma canao loq ca Jop enh adroi, wì trùh lam hmàih caq hiniang ta hnem haq. Wì ha-on wa alòng haq taiq bìac ranàc da Chuaq khoi ùc 'noh ca haq; rìm ngai wì òi am ca Jop mòiq ca'net 'bac wa mòiq toq rawiang wang.

<sup>12</sup> 'Màng aih Chuaq am xôq ramõt ca Jop jò dang craq yi bàc ca jò òi thì; èh haq i 14.000 toq trùu, 6.000 toq lốcđã, 1.000 òi 'bo, wa 1.000 toq lùa can. <sup>13</sup> Haq hadai i tapèh toq con calô wa piq toq con cadrì. <sup>14</sup> Haq hiniq dèh ca con cadrì ma mòiq Jê-mi-ma, con ma baiq Kêxia, wa con ma piq Kê-ren-ha-buc. <sup>15</sup> Jàp ta gùng aih ùh i ca con cadrì leq ma lem dàng piq toq con cadrì da Jop. Jop am ca wì haq cùng hang dàng cùng hang am dèh ca 'bài con calô.

<sup>16</sup> Atiq ca bìac aih Jop rìh tam 140 hanam; haq hnoq dèh 'bài con calô, xau, xau chi trùh 'nhòng ma pôn. <sup>17</sup> Hi khoi haq cachit òi jaq lem manoh cla haq jò hanam haq khoi bàc.

## 'Bồi Calêu Plình Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Xam bàu Yothaiq, hiniq sech cô i hiniq: Bàu calêu loq Bàu padràu hau - 'nhac ca bàu bàu, aih bàu waiq khàn.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

100 'Bồi Calêu Plình khoi jah achih nhò mangai achih cô:

Đawit: 73 'bồi;

Asap: 12 'bồi;

Con Calô da Côra: 10 'bồi;

Sa-lô-môn: 2 'bồi;

Môise: 1 'bồi;

Hêman Mangai Êtra: 1 'bồi;

Êthan Mangai Êtra: 1 'bồi.

Enh gùng ca aih bèn ùh 'nì cabô achih. Sech cô khoi achih ta'ne hanam 300 - 201 A.C.

*Bàu Anoi:*

Sech 'Bồi Calêu Plình cô xam bàu waiq khàn, bàu padràu hau wa calêu manè pôi. I bàu anoi 'noh dadroang calah, bàu da Boc Plình broq loh ñiq plình crống taneh. Boc Plình broq Bàu Càn Caiq wèq ñiq ñong. Rìm ngè, rìm biac enh 'neq ca cwìang wèq da Haq.

*Rìm 'Nat:*

1. Sech 1: 1:1—41:13

2. Sech 2: 42:1—72:20

3. Sech 3: 73:1—89:52

4. Sech 4: 90:1—106:48

5. Sech 5: 107:1—150:6

## 1

*Mangai Ta-atoq Hadrò ca Mangai Dù*

<sup>1</sup> Xôq ramöt am ca mangai

leq ùh tiaq trong wì mangai dù,  
ùh yòng pajùm ti mangai broq tôiq,  
wa ùh ha'ngui ti mangai loq jù lê.

<sup>2</sup> Mahaq haq lem bùi ca ranenh Chuaq;  
dahì damang hèm haboq ca ranenh Haq.

<sup>3</sup> Haq tiah ca long hon trong thòng ñiac,  
loh plì troq jò,

hla haq ùh hõnh,  
rìm biac broq da haq ñiq jah xôq ramöt.

<sup>4</sup> Wì mangai dù ùh jah 'màng aih,  
mahaq wì haq tiah ca hri croh tarõng jò cayeo hlôi.

<sup>5</sup> 'Màng aih mangai dù ùh nui yòng ta hì hadrah,  
wa mangai broq tôiq ùh jah mùt ta tagop da mangai ta-atoq.

<sup>6</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq wèq ngan trong lam da mangai ta-atoq,  
mahaq trong lam da mangai ngang dù jah 'bìq raliang ñac.

## 2

*Haq ma Boc Plinh Khoi Xùt Dàu Jah Wèq Cwìang*

- 1 Gleq 'bài Diac ta crông taneh loq yòng rachùi rachàt?  
'Bài jàn loq pađim bìac dech 'ngwan?
- 2 'Bài bùa da crông taneh yòng tajraq;  
wì ma wèq cwìang tagop dabau  
đòiq tajraq hlài ca Boc Plinh  
wa tajraq hlài ca Chuaq ma khoi jah xùt dàu, wì doi:
- 3 "Beq bèn goh đac caxi mem tagwat da wì haq,  
wa hwenh đac long clang hangai ca bèn."
- 4 Haq ma wèq Plinh do,  
Chuaq halê wì haq.
- 5 Jò aih xam can nòih Haq lech ca wì,  
can nòih da Haq jah broq ca wì òiq jaq yùq crè.
- 6 "Cô, Au khoi dèch Bùa da Au tọc broq bùa ta wang Jê-ru-sa-lem,  
aih wang hadròih da Au."
- 7 Au jah anoi hlài bàu thê da Chuaq.  
Haq doi ca Au: "Ìh Con Calô Au,  
hì cô Au khoi wìa Baq da Ìh!
- 8 Waiq xìn Au beq,  
au jah am ca Ìh òiq ca Diac broq xôxech,  
wa òiq crông taneh broq cùng hang da Ìh.
- 9 Ìh jah wèq cwìang wì xam long dùi mem,  
blai wì padah tiàh ca blai abôq broq xam taneh."
- 10 'Màng aih, ôi 'bài bùa, khòh rabiaq oq!  
Pì mangai hadrah da crông taneh, khòh tamàng wa nhàn bàu pa'yèp beq!
- 11 Khòh cùh waiq Chuaq xam manoh loq yùq crè  
wa lem bùi rai tarit beq.
- 12 Phai loq iu, padèch Con Calô beq, òiq Haq ùh loh nòih ca pì,  
èh pì ep chiuq raliang tiaq trong da pì,  
ma jah 'màng aih can nòih da Haq renh wa tajòì 'mòi.  
Xôq ramốt ca mangai leq canòm hanình nòi Haq.

## 3

*Waiq Khàn Daxroq: Canòm Chuaq!*

- Đawit Achìh Jò Haq Cadàu Mot ca Ap-sa-lôm
- 1 Chuaq ôi! Bàc hrìn mangai git ca au,  
bàc hrìn mangai yòng tajraq hlài ca au.
- 2 Bàc ngai doi mahua yiang au:  
"Boc Plinh joq 'nàng ùh dõih dèch haq."
- 3 Mahaq Chuaq ôi, Ìh raq khian au òiq au jah hanình;  
Ìh raq can 'ngah 'ngai da au, wa Ìh dèch gàu au jah ngoi.
- 4 Jò au creò ca Chuaq,  
enh wang hadròih da Haq, Haq padreò bàu ca au.



- <sup>5</sup> Au ca'nùng jah cùi hnia,  
au riu jah catèm ma jah 'màng aih Chuaq wèq ban au.
- <sup>6</sup> Au ùh crè 'nhac ca i bàc ngõng mangai  
dudan ca au pôn pah.
- <sup>7</sup> Yòng beq Chuaq ôi! Boc Plình da au ôi!  
Xìn dèch au jah claih,  
ma jah 'màng aih Chuaq khoi tep tabõc òiq ca wì ma tagit ca au;  
Ìh khoi gria hanenh wì mangai ngang dù.
- <sup>8</sup> Biac dèch dõih trùh enh Chuaq.  
Waiq xìn xôq ramõt da Chuaq ôi ti jàn da Haq!

## 4

### *Waiq Khàn Daxèq: Canòm Chuaq!*

Đawit Achìh

- <sup>1</sup> Ôi Boc Plình, Ìh can ta-atoq da au,  
xìn tèo bàu jò au dang creò ca Ìh,  
am au jah padài ta biac xa nan da au.  
Xìn Ìh xa-õch wa tamàng bàu jò au waiq khàn.
- <sup>2</sup> Ôi con mangai, pì broq biac 'ngah 'ngai da au loh ca biac camaih dùnh dàng leq  
hòm?  
Pì enh loq waq ca bàu dech 'ngwan wa biac alúan 'nùt dùnh dàng leq?
- <sup>3</sup> Khòh loq Chuaq khoi òòiq crài mangai leq loq iu tiaq Haq.  
Jò au dang creò ca Haq, joq 'nàng Haq tamàng bàu au.
- <sup>4</sup> Pì khòh loq yùq crè, wa paq broq tôiq.  
jò ca'nùng ta jùang,  
phai ôi hatenh hèm haboq ta manoh.
- <sup>5</sup> Dèch am biac ta-atoq broq ngè tadreo,  
èh canòm nhò ca Chuaq beq.
- <sup>6</sup> Bàc ngai ôi raq bòch: “Cabô jah patô ca nhèn biac lem?”  
Chuaq ôi, xìn am can 'ngah hadròih da Ìh xreo ôi ti nhèn.
- <sup>7</sup> Ìh khoi broq ca manoh au bình halùih biac lem bùi,  
yi hnao ca biac lem bùi da wì jò gat 'mau wa jò alac nho da wì haq i bàc.
- <sup>8</sup> Au jah ca'nùng cùi catèm,  
taiq toq Ìh raq Chuaq ôi,  
jah broq ca au jah hanình.

## 5

### *Waiq Khàn Biac Wèq Ban Enh Mangai Dù*

Đawit Achìh

- <sup>1</sup> Chuaq ôi, xìn cachình don tamàng bàu au,  
xìn ngan hnoq manoh hràng rayoìh da au.
- <sup>2</sup> Ôi Bùa da au wa Boc Plình da au ôi,  
xìn tamàng bàu hmoi da au dang xìn Ìh jùp òò,

ma jah 'màng aih au waiq dang ca Ìh.

- <sup>3</sup> Chuaq ôi, rìm xroq Ìh jah tàng bàu au,  
rìm xroq au 'ràng enh ngĩa ca Ìh biac au canòm nhò Ìh,  
èh gòm rai ngèh.
- <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih Ìh ùh xài Boc Plinh lem bùi ca biac dù;  
biac dù ùh jah ôi pajùm ta Ìh.
- <sup>5</sup> Mangai loq catèh ùh jah yòng enh ngĩa ca Ìh.  
Ìh joq 'nàng git ca rìm ngai broq biac dù.
- <sup>6</sup> Ìh raliang đac wì mangai amòng,  
ramòt ca mangai loq 'nùt wa  
mangai broq ta-ùc mahem mangai 'noiç.
- <sup>7</sup> Phàn da au, nhò can xa-öch xam manoh loq waq càn caiç da Chuaq,  
au jah mùt hnem Chuaq,  
yõc manoh ðiç jaq loq yùç crè ca Chuaq,  
au tangĩa 'nah ta hnem cùh waiç hadròih ðòiç cùh waiç Ìh.
- <sup>8</sup> Ôi Chuaq da au, taiç wì ma tagit ca au dudan ca au pôn pah,  
xìn Ìh 'nong trong ca au xam biac ta-atoq da Ìh.  
Xìn broq jang trong da Ìh enh ngĩa ca au.
- <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih enh hacùng wì haq ùh i bàu leq joq 'nàng,  
manoh wì haq bình biac dù,  
trom hõng wì haq tiah ca ralùng hanang khoi pèh calàp,  
rapet wì haq toq capoch bàu pajiang alúan.
- <sup>10</sup> Boc Plinh ôi, xìn Ìh baxa wì haq,  
broq wì haq lech dèh manet cla broq,  
xìn hnan đac wì taiç tôiç wì bàc hrìn ma jah 'màng aih  
wì haq hloi blàç hlài ca Ìh.
- <sup>11</sup> Mahaq ðiç ca mangai leq ma hanình ca Ìh jah lem bùi,  
hloi hloi jah calêu,  
ma jah 'màng aih wì haq jah Ìh wèç ban.  
Mangai leq tamèt ca hiniç Ìh jah lem bùi ôi ta Ìh.
- <sup>12</sup> Chuaq ôi, Ìh joq 'nàng am xôç ca mangai ta-atoq,  
Ìh ôi dudan ca wì haq broq khian xam can loq waq ðòiç wì haq jah hanình.

## 6

### *Waiç Dang Chuaq ta Jò Glàm Biac Nan Xa Dawit Achìh*

Dawit Achìh

- <sup>1</sup> Chuaq ôi, jò Ìh nòih, xìn paq lech ca au;  
jò Ìh plòh nòih, xìn paq baxa au.
- <sup>2</sup> Chuaq ôi, xìn Ìh xa-öch ca au taiç au cô ìuq wa hõnh manoh;  
Chuaq ôi, xìn Ìh broq brèh ca au taiç caxènh au jìç.
- <sup>3</sup> Mahua yiang au hlè lèt, tarit tariang!  
Chuaq ôi, dùnh dang leq hòm adroi ca Ìh trùh am ca au catèm?
- <sup>4</sup> Chuaq ôi, wìh hlài beq, xìn Ìh ðõi dèch mahua yiang au;

- xìn Ìh dèch au nhò can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh.  
<sup>5</sup> Ma jah 'màng aih pi i ca mangai leq hmàng ca Ìh jò haq khoi cachit;  
 ối ta ralùng hanang, cabô manè padèch hiniq Ìh?
- <sup>6</sup> Au crò hmoi 'ngah ca mang.
- Jùang au loh ca hadàh,  
 dadrah au loh ca 'yôm diac mat.  
<sup>7</sup> Mat au loh ca pòn̄h taiq cla au mango,  
 mat au wia mòn̄ lep taiq wì ma git ca au.
- <sup>8</sup> Pì mangai dù wia hangai ca au beq,  
 ma jah 'màng aih Chuaq khoi tàng bàu au crò hmoi.  
<sup>9</sup> Chuaq khoi tamàng bàu au waiq xìn.  
 Haq khoi xa-öch rùp bàu au waiq khàn.  
<sup>10</sup> Dìq ca wì ma git ca au jah camaih, èh yùq crè dìq jaq;  
 wì haq wia enh au, wa ta'ngàc wì haq 'bìq camaih.

## 7

### *Waiq Khàn Biac Wèq Ban Enh Mangai Dù*

Dawit Achih

- <sup>1</sup> Chuaq ôi Ìh Boc Plình da au, au haninh ca Ìh.  
 Xìn Ìh dèch au claih khoi ca wì ma hnan au.  
<sup>2</sup> Yùq mangai ma tagit ca au hich au tiah ca baco hlari hich hanùm,  
 hua chac au, èh ùh i cabô jah dèch au.
- <sup>3</sup> Chuaq ôi Ìh Boc Plình au, tàng au khoi broq biac dù,  
 tì au khoi broq biac ùh troq;  
<sup>4</sup> Tàng au khoi yöch biac dù tajraq hlài biac dù ca bua au,  
 wa blah yöch cùng hang wì ma git ca au 'nhac ca wì ùh i ca hiniq cleq,  
<sup>5</sup> èh òiđiq mangai ma tagit ca au hnan tem au beq,  
 jôiq đac can rìh au ta taneh,  
 catùh đac tiang 'bang lem da au ta blo tanùh.
- <sup>6</sup> Chuaq ôi, xìn Ìh xam manoh nòih,  
 yòng tajraq hlài ca wì ma tagit ca au. Rìu beq, wiang ti au;  
 hadrah wì tiaq trong ta-atoq da Ìh.  
<sup>7</sup> Xìn Chuaq tagop jàn enh rìm Diac dudan ca Ìh,  
 enh nòi ha'nhèq Chuaq jah wèq cwiang wì haq.  
<sup>8</sup> Waiq Chuaq Ìh joq 'nàng Chuaq ma hadrah rìm jàn rìm diac;  
 xìn Ìh hadrah au tiaq biac ta-atoq da au,  
 wa tiaq biac lem jang da manoh au.  
<sup>9</sup> Ôi Boc Plình ta-atoq  
 ma xreo hnoq rìm manoh con mangai,  
 palùch đac biac ngang xòt da mangai dù  
 wa broq ca mangai ta-atoq jah cajap hagao.
- <sup>10</sup> Boc Plình ôi! Ìh raq khian da au  
 jah dèch claih mangai i manoh lem jang.

- 11 Boc Plinh broq hadrah diq jaq ta-atoq,  
rìm hi Haq nòih ca mangai broq biac dù.
- 12 Tàng mangai leq ùh cađac dèh manoh broq tôiq,  
èh Boc Plinh calenh chang gùm,  
hyot òoiq panenh.
- 13 Haq hadai khoi padon ca Dađeh ranac jah jêh cachit.  
Haq khoi 'nac broq rang panenh i pla ùnh.
- 14 Mangai ngang dù hadràp ca biac dù,  
èh ôi jiang xam biac 'mèq 'mac xa-ông 'noh biac amông.
- 15 Haq chĩa hàm diq jaq jrùq,  
èh cla haq raq cùh dèh hàm khoi chĩa.
- 16 Biac dù haq khoi broq jah ùc hlài ta gàu haq;  
biac xòt ngang haq khoi rai, jah ùc hlài ta gàu haq.
- 17 Au jah manè pôi Chuaq taiq biac ta-atoq da Haq,  
wa jah calêu padèch hiniq Chuaq ma Yi Ha'nhèq.

## 8

### *Biac 'Nghah 'Ngai da Boc Plinh*

Dawit Achih

- 1 Ôi Chuaq, Ìh Chuaq da nhèn.  
Hiniq da Ìh rahù ranhòm jàp crông taneh cô!
- Biac 'ngah 'ngai da Chuaq mahno loh yi ha'nhèq  
ca 'bài lóp plinh.
- 2 Taiq wì mangai ma git ca Ìh,  
Ìh jah hacùng bàu wì con 'yoh wa con nga đàng ùq padèch hiniq Ìh,  
broq ca wì ma enh tajraq hlài ca Ìh,  
loh ca hatenh.
- 3 Jò au ngan 'bài lóp plinh,  
aih biac hadrang tì Chuaq broq loh,  
mat khê wa mat halông  
ma Ìh khoi broq loh wa ta'mroq òoiq.
- 4 Con mangai cabô ma Chuaq hmàng trùh,  
wa con mangai aih cleq ma Chuaq wèq ngan haq?
- 5 Mahaq Chuaq broq con mangai yi ha'neq ca Boc Plinh toq 'biaq,  
èh pacôi am ca con mangai 'ngah 'ngai wa rahù ranhòm!
- 6 Chuaq am ca haq wèq cwiang enh 'nhèq rìm biac tì cla Chuaq khoi broq loh;  
Ìh khoi broq rìm biac ôi enh 'neq ca haq.
- 7 Dìq ca calùh triu,  
'bo, wa diq ca ngè rôm.
- 8 Chìm ta plinh,  
ca ta diac wa diq  
ca ngè ma glài ta diac raxìq jrùq.
- 9 Ôi Chuaq, Ìh Chuaq da nhèn.  
Hiniq da Ìh joq 'nàng rahù ranhòm jàp crông taneh cô!

## 9

*Manè Pôi Taiq Ta-atoq Da Boc Plình*

Đawit Achih

- <sup>1</sup> Chuaq ôi, au ðiq ca manoh manè pôi ìh  
wa jah ta'mon hlài rìm biac halac ma Chuaq khoi broq.
- <sup>2</sup> Ta ìh au jah lem bùi, au jah calêu padèch hiniq ìh,  
ôì Chuaq ma yi Ha'nhèq ðiq ðong.
- <sup>3</sup> Jò mangai tagit ca au wih cadàu,  
wì catõih tacro wa 'biq jêh ðac enh ngìa ca ìh.
- <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq wiang ti au tiaq biac broq ta-atoq da au,  
enh gèq bùa ha'nhèq ìh hadrah ta-atoq.
- <sup>5</sup> ìh khoi lech ca 'bài Diac, khoi jêh ðac bàc mangai dù,  
wa khoi xùt bahnhung ðac hiniq wì hloi hloi.
- <sup>6</sup> Mangai tagit khoi glàm biac raliang piang hloi hloi;  
ìh khoi raliang bahnhung ðac phòq da wì haq, pi cabô hmàng trùh ca wòch wì  
haq hòm.
- <sup>7</sup> Mahaq Chuaq ma wèq cwìang hloi hloi,  
Haq khoi broq cajap gèq bùa ta-atoq da Haq ðòiq hadrah.
- <sup>8</sup> Chuaq hadrah crõng taneh tiaq trong ta-atoq;  
Haq wèq cwìang lem jang enh 'nhèq ca rìm jàn rìm Diac.
- <sup>9</sup> Chuaq, Haq ðôn hanình da mangai leq 'nang chiùq biac padit padiang,  
Haq nòi canòm hanình cajap hagao jò glàm biac ranàc.
- <sup>10</sup> Mangai leq loq ca hiniq Chuaq, haq jah canòm ca ìh,  
ma jah 'màng aih ìh ùh jò leq caðac mangai leq loq ti chaq ìh.
- <sup>11</sup> Calêu padèch hiniq Chuaq ma ôi ta Jê-ru-sa-lem beq;  
anoi hlài rìm biac Haq khoi broq ta'ne ca rìm jàn.
- <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih Haq ma broq ta-ùc chao ca mahem,  
khoi hmàng trùh ca mangai xa nan, Haq ùh hèt ca bàu hmoi dang creò ca Haq.
- <sup>13</sup> Chuaq ôi! Xìn xa-õch ca au, ma ngan hnoq rìm biac nan xa wì ma git ca au khoi  
broq loh ca au;  
ìh raq dèch au jah claih enh ngo da can cachit,
- <sup>14</sup> ðòiq au jah anoi pa'noh bàu manè padèch ìh jang 'màng ngo da phòq con cadri  
Jê-ru-sa-lem;  
au ðiq jaq lem bùi ca biac Chuaq khoi dèch au jah claih.
- <sup>15</sup> Jàn ta rìm Diac khoi clih dèh ta hàm ma cla wì haq khoi chìa,  
jènh wì haq khoi lech hlàm ma cla wì haq khoi tang.
- <sup>16</sup> Chuaq khoi mahno Daðeh ta rìm biac ta-atoq Haq khoi broq;  
mangai dù bahlac daðeh xam biac broq da tì cla wì haq.
- <sup>17</sup> Wì mangai dù ep loh ta 'bau ùnh,  
rìm Diac ma hèt ca Chuaq hadai 'màng aih.
- <sup>18</sup> Mahaq mangai pa ùh hloi hloi 'biq hèt;  
biac gòm ngèh da mangai xa nan ùh 'biq raliang ðac hloi hloi.
- <sup>19</sup> Chuaq ôi! Yòng beq, paq ðòiq ca mangai crõng taneh jah 'blêq.

Thê rìm Diac yòng enh ngĩa ca Ìh ðòiq hadrah wì haq.  
 20 Chuaq ôi, xìn broq ca wì haq yùq crè beq,  
 ðòiq rìm Diac jah loq ca dađeh wì haq toq con mangai raq hêq.

## 10

### *Waiq Xìn Chuaq Jêh Đac Mangai Ngang Dù*

- 1 Chuaq ôi! Gleq Ìh yòng ôi hangai?  
 Gleq Ìh cadoc Dađeh jò nhèn glàm biac xa nan?
- 2 Mangai dù tiaq dèh manoh dù axan mangai pabôn.  
 Broq ca wì haq 'bìq hlech manet ta biac dù cla wì haq khoi 'nac.
- 3 Ma jah 'màng aih mangai dù catèh wa padèch manoh loq ham enh da wì haq,  
 mangai ham ca cùng hang èh waiq hanip Boc Plinh wa jù lê Haq.
- 4 Mangai dù toq catèh dađeh, ùh chaq Boc Plinh,  
 ôi ta rìm biac da manoh haq hèm: “Ùh i ca Boc Plinh.”
- 5 Biac broq da haq xôq jah padrông can,  
 biac hadrah da Chuaq ðiq jaq ha'nhèq ca haq,  
 haq hèm ùh trùh, haq do lê ðiq ca mangai ma tagit ca haq.
- 6 Haq hèm ta manoh, doi: “Ùh i biac cleq broq ca au tadroq;  
 ta ðiq ca 'nhòng da au, au ùh jò leq glàm biac nan xa.”
- 7 Hacùng haq bình halùih biac waiq hanip, amòng 'nùt wa hacam;  
 biac ngan dù ôi enh ca'nàm rapet haq.
- 8 Haq gòm rap rìm plài;  
 Enh nòi hlep haq jêh đac mangai ùh broq tôiq cleq,  
 mat haq rinh ngan wì mangai iuq hamoq.
- 9 Haq mot hlep tiah ca baco hlari gòm rap nòi còp hmu,  
 ðòiq rùp mangai iuq hamoq dùng 'mùt dèh ta hlàm.
- 10 Mangai ùh nèn 'bìq padit,  
 cro, wa clih mùt ta tì wì dèh padren.
- 11 Haq hèm ta manoh, doi: “Boc Plinh khoi hèt.  
 Boc Plinh khoi ôi hangai, ùh jò leq jah ngan hnoq.”
- 12 Chuaq ôi, xìn Ìh yòng beq. Boc Plinh ôi! Xìn Ìh hnhu tì beq.  
 Xìn Ìh paq hèt ca mangai 'bìq padit padiang.
- 13 Gleq mangai dù ma jù lê Boc Plinh?  
 Taiq haq hèm ta manoh, doi:  
 “Boc Plinh ùh jò leq hadrah biac aih!”
- 14 Ìh khoi hnoq; Ìh khoi achìh ðòiq ta tì Ìh ðiq ca biac nan xa wa biac mango ðòiq  
 tabroq hlài. Mahaq mangai iuq hamoq am dađeh ca Ìh; Ìh hloi hloi jùp ðò  
 mangai lac.
- 15 Xìn Ìh goh đac cõng tì mangai dù,  
 ti chaq biac dù da mangai dù trùh jò leq pi hnoq hòm.
- 16 Chuaq, Haq Bùa hloi hloi,  
 rìm Diac khoi 'bìq raliang đac khoi ca taneh Diac da Haq.
- 17 Chuaq ôi, Ìh khoi tamàng bàu waiq dang da mangai habùat,  
 ðòiq wì haq jah cajap manoh; joq 'nàng Ìh cachinh don tamàng wì haq.
- 18 ðòiq hadrah ta-atoq ca mangai lac wa ca mangai 'bìq padit padiang,

'màng aih mangai crông taneh cô pi jah broq biac yùq crè ca wì haq hòm.

## 11

### *Chuaq Nòi Hanình*

Đawit Achìh

<sup>1</sup> Au hanình dađeh òi ta Chuaq.

Gleq pì ma doi yôt ca au:

“Pan mot beq tiah ca chìm pan hlài dèh ta bõi wang.

<sup>2</sup> Ma jah 'màng aih cô,

mangai dù enh nòi clam khoi 'nat panenh òi q penh mangai lem jang.

<sup>3</sup> Tàng 'bài tanam xèm khoi 'bìq raliang,

èh mangai ta-atoq jah broq cleq?”

<sup>4</sup> Chuaq, Haq òi ta hnem hadròih da Haq;

gèq bùa da Chuaq òi ta Plinh;

mat Haq hloi hloi ngan hnoq òi q đống;

mat Haq ngan thù con mangai.

<sup>5</sup> Chuaq bàt thù mangai ta-atoq,

mahaq git ca mangai dù broq xòt ngang.

<sup>6</sup> Haq ùc 'noh gia ùnh khàng wa dahwèq ngèq tôq ca mangai dù,

cayeo tôq padõc aih biac wì haq ep nhàn.

<sup>7</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq aih ta-atoq.

Haq loq waq trong ta-atoq;

mangai lem jang jah hnoq hadrò Haq.

## 12

### *Boc Plinh Dèch Mangai Jah Claih ca Mangai Dù*

Đawit Achìh

<sup>1</sup> Chuaq ôi! Xìn dèch nhèn jah claih, ma jah 'màng aih mangai lùì Boc Plinh pi òi i hòm,

wa mangai wèq dèh bàu 'nhòng cô khoi hnhung enh nòi con mangai.

<sup>2</sup> Wì haq toq capoch cwàiq ca dabau.

Wì haq khoi baiq manoh

wa bàu pajiang òi jang blìa hacùng wì haq.

<sup>3</sup> Xìn Chuaq cat đac blìa hacùng ma 'noh bàu pajiang

wa rapet ma loq catèh.

<sup>4</sup> Cla wì haq doi:

“Nhèn jah 'blêq nhò hacùng cla nhèn,

nhò rapet cla nhèn. Cabô broq craq wèq nhèn?”

<sup>5</sup> Chuaq doi:

“Taiq biac mangai iuq 'bìq padit padiang wa bàu hràng da mangai nan,

manàiq Au yòng,

Au òi q wì haq òi ta nòi hanình, aih nòi cla wì haq enh òi q jaq.”

<sup>6</sup> Bàu da Chuaq aih bàu hadròih,

tiah ca 'bac khoi tapèh yàng bùh xam ùnh.

<sup>7</sup> Chuaq ôi! Ìh raq khoi wèq ban mangai 'bìq padit padiang.

Xìn Ìh wèq ban nhèn jah claih ca wì 'nhòng cô trùh hloi hloi.

<sup>8</sup> Mangai dù èh jah lam hlài rìm nòi jò biac dù jah padèch ta 'nhòng con mangai.

## 13

### *Bàu Waiq Khàn Jùp Đò Jò Glàm Biac Ranàc*

Đawit Achìh

<sup>1</sup> Chuaq ôi, Ìh hèt ca au dùnh dàng leq? Ìh hèt ca au hloi hloi ùh?

Ìh bahlèp hadrò ca au dùnh jò leq?

<sup>2</sup> Au ep 'biq xalep ta mahua yiang au dùnh dàng leq?

Manoh au ep mango xèq ca hì ùh?

Wì mangai ma git ca au ta'blêq ca au dùnh dàng leq?

<sup>3</sup> Ôi Chuaq, Ìh Boc Plình da au, xin ngan hnoq au,

xìn Ìh padreo hlài bàu ca au;

xìn am can 'ngah ca mat au, tàng ùh,

au cô ep cachit 'mòh?

<sup>4</sup> Mangai tagit ca au doi: "Au khoi jah 'blêq haq";

mangai git ca au jah do jò hnoq au khoi cro.

<sup>5</sup> Mahaq au canòm nhò can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh,

manoh au manè lem bùi ối ta biac dèch claih da Ìh.

<sup>6</sup> Au jah calêu padèch hiniq Chuaq,

ma jah 'màng aih Haq khoi am bàc xôq ramõt ca au.

## 14

### *Biac Blùng wa Biac Dù da Con Mangai*

Đawit Achìh

<sup>1</sup> Mangai blùng hèm ta manoh, doi:

"Ùh i ca Boc Plình."

Wì haq mangai amùa amach; wì haq khoi broq biac amùa wa 'mèq 'mac;

ta wì haq ùh i mangai leq broq biac lem.

<sup>2</sup> Chuaq ối ta plình ngan con mangai,

ngan thù i mangai leq i manoh loq 'nì;

i mangai leq loq chaq Boc Plình ùh?

<sup>3</sup> Wì dìq đồng khoi lac trong.

Dìq wì haq khoi loh ca 'mèq 'mac;

ùh i mangai leq broq lem, chaq mòiq ngai xôq ùh hnoq.

<sup>4</sup> Wì mangai dù aih dìq ùh 'nì loq 'mòh?

Wì toq enh caq jàn da au tiah ca caq 'benh;

wì haq ùh waiq dang Chuaq.

<sup>5</sup> Ngan tau, biac yùq crè khoi gùp wì haq,

ma jah 'màng aih Boc Plình ối pah 'nhòng mangai ta-atoq.

<sup>6</sup> Pì raliang đac biac broq da mangai nan xa,

mahaq Chuaq raq nòi haninh da wì haq.

<sup>7</sup> Ôi joq ngèh enh biac dèch claih Is-ra-ên enh wang Siôn khoi jah trùh.



Jò Chuaq khoi ahlài dèh jàn da haq enh nòi broq hapõng khoi jah hlài,  
Jacôp jah lem bùi; Is-ra-ên jah lem bùi.

## 15

### *Mangai Jah Tõc ta Wang Hadròih*

Dawit Achih

<sup>1</sup> Chuaq ôi, cabô jah ôi ta hnem traiq cùh waiq da Ìh?  
Cabô jah tõi ta wang hadròih Ìh?

<sup>2</sup> Aih mangai ma cadiang lam tiaq trong jang lem,  
broq tiaq trong ta-atoq  
wa capoch bàu joq 'nàng dèh ta manoh cla.

<sup>3</sup> Rapet haq ùh jò leq hloh bàu capoch troq mangai 'noiç;  
ùh broq biac 'mèq 'mac dèh ca bua  
wa ùh 'noh bàu lech ca mangai haten hatìa.

<sup>4</sup> Haq khìn mangai ngang dù,  
mahaq padèch mangai loq iu crè ca Chuaq;  
jò khoi 'noh bàu pachac,  
'nhac ca glàm biac nan xa xôq ùh blòq bàu.

<sup>5</sup> Haq am wai 'bac mahaq ùh yõc lòi,  
ùh nhàn 'bac rõt manoh òiç padit mangai ùh broq tõiç.

Mangai leq broq biac cô,  
aih mangai jah yòng cajap hloi hloi.

## 16

### *Chuaq Aih Xôq Ramõt ca Mangai Leq Canòm ca Haq*

Dawit Achih

<sup>1</sup> Boc Plinh ôi, xìn Ìh wèq ngan au,  
ma jah 'màng aih au canòm hanình ca Ìh.

<sup>2</sup> Au khoi doi ca Chuaq: “Ìh raq Chuaq da au;  
enh gùng ca Ìh au ùh i biac lem cleq.”

<sup>3</sup> Mahaq 'bài mangai hadròih ta crõng taneh,  
au padèch hiniq wì haq, òiç biac lem bùi da au nòi wì haq.

<sup>4</sup> Biac manoh mango rai bàc da wì aih taiq khoi tiaq can kiac,  
au ùh dèch am biac tadreo ca kiac da wì haq,  
hacùng au ùh padèch hiniq wì haq.

<sup>5</sup> Chuaq raq xôxech wa doi chrõng da au;  
Haq wèq ban cùng hang da au.

<sup>6</sup> Chuaq khoi acang am ca au nòi taneh òiç jaq jìang,  
xôxech da au joq 'nàng lem lìn.

<sup>7</sup> Au manè pôi Chuaq, Haq hloi hloi pariaq au;  
joq 'màng aih, jò damang manoh au xôq pariaq cla au.

<sup>8</sup> Au hloi hloi òiç Chuaq ôi enh ngìa ca au,  
Haq ôi pah 'ma au, au ùh hìaç i jò leq 'bìç tadroq manoh.

- 9 'Màng aih manoh au lem bùi,  
wa dìq ca mahua yiang au bùi;  
chac au jah ôi catêm.
- 10 Ma jah 'màng aih Ìh ùh cađac mahua yiang au loh ôi hloi ta ralùng hanang,  
wa hadai ùh ðòiq Mangai Hadròih da Ìh 'bìq om hech ta ralùng hanang.
- 11 Ìh jah am ca au jah loq trong da can rìh;  
enh ngìa Ìh i can bùi bình halùih; ta tì pah 'ma ca Ìh,  
i can lem bùi hloi hloi.

## 17

### *Waiq Xìn Chuaq Dõih Dèch Enh Wì Padit Padiang*

Dawit Achìh

- 1 Chuaq ôi, xìn tamàng bìac ta-atoq,  
tamàng bàu waiq dang;  
halang don tamàng bàu loh enh bìa hacùng  
ùh jò leq amòng.
- 2 Xìn Chuaq, Ìh hadrah am ca au,  
ma jah 'màng aih mat Ìh ngan hadrah tiaq trong lem jang.
- 3 Chuaq khi ngan hnoq manoh au;  
Ìh khi thia hmàih jò damang;  
Ìh khi ngan hnoq manoh au hi khi ùh chaq hnoq tôiq cleq;  
au khi 'nac ta manoh ùh broq tôiq xam bàu capoch.
- 4 Bìac da con mangai crõng taneh,  
nhò bàu anoi da Ìh,  
au khi wìa hangai ca mangai broq xòt ngang.
- 5 Au khi cadiang lam cajap tiaq trong da Chuaq,  
jènh au ùh hìaq loq lia tacro.
- 6 Boc Plinh ôi, au creo dang Ìh, ma jah 'màng aih au loq Ìh jah tèo hlài au;  
xìn Ìh cachinh don tamàng bàu waiq khàn da au.
- 7 Waiq Chuaq ma jah dèch claih,  
xìn patô 'noh can xa-õch xam manoh loq waq dìq jaq càn caiq da Ìh ca mangai  
loq canòm haninh ca tì pah 'ma Ìh;  
dèch wì claih enh mangai ma git ca wì haq.
- 8 Xìn Chuaq wèq ban au tiah ca wèq ban dèh clong mat cla Ìh,  
xìn cadoc au enh ca'nàm ca panan Chuaq,
- 9 ðòiq jah claih ca wì ma tacaq ca au,  
claih ca wì ma git 'nang dudan ca au.
- 10 Wì khi clenh manoh ùh mòn cleq  
wa hacùng wì toq capoch bàu padèch dađeh.
- 11 Wì hnan au khi tem wa wì ôi dudan au;  
wì khi chrìh ngan ðòiq ca'nhúc au cro.
- 12 Haq tiah ca baco hlari hrah ca caq hanùm,  
tiah ca baco hadròng achop enh nòi hlèp.
- 13 Chuaq ôi, xìn yòng beq,

- nhò chang gùm Ìh xìn dèch au claih enh mangai dù.  
 14 Chuaq ôi, toq tì Ìh jah dèch au claih enh mangai 'màng cô;  
 aih wì mangai da crông taneh ma chaq biac baha da wì haq jah 'mòi ta 'nhòng  
 cô raq.  
 Wì haq lem manoh i 'bài con caiq,  
 èh wì haq ðoìq hloi cùng hang cla da con caiq wì haq.  
 15 Mahaq phàn da au, nhò biac ta-atoq au jah hnoq hadrò Chuaq;  
 jò au riu, au jah bùi lem taiq khoi jah ngan ca ro cla Chuaq.

## 18

*Bàu Manè Boc Plinh Taiq Khoi Jah Dõih Dèch Enh Tì Bàu Saulò*  
 Dawit Achih

- 1 Chuaq ôi, au loq waq ca Ìh; Ìh raq padren dèh da au.  
 2 Chuaq hmu càn au, hmu panàt da au, Haq dèch claih au.  
 Boc Plinh da au, wang hmu ðoìq au canòm haninh;  
 Haq khian au, aki dèch claih au, nòi hagao haginèh cajap da au.  
 3 Au creò dang Chuaq, Haq ðang ca au manè padràu,  
 èh au jah claih enh wì ma git ca au.  
 4 Caxi da biac cachit rahnich yõc au,  
 habùh da biac raliang piang broq ca au yùq crè.  
 5 Caxi ralùng hanang 'bùbanh ca au,  
 hlàm da can cachit tang enh ngìa ca au.  
 6 Ta jò xa nan, au dang creò ca Chuaq.  
 Au creò dang taiq Haq Boc Plinh da au; enh Hnem Cùh Waiq da Haq,  
 Haq tamàng bàu da au, bàu creò dang da au trùh enh ngìa ca Haq,  
 mùt don Haq.  
 7 Jò aih plì taneh ra'nhùn.  
 Xèm da 'bài wang hadai tadroq wa tarit,  
 ma jah 'màng aih Boc Plinh khoi loh nòih.  
 8 Nhòi plòh loh enh mùh Haq,  
 ùnh ðoìq bùh cheo tõi enh hacùng Haq,  
 enh Haq ùnh cachah cheo dèh.  
 9 Haq pèh 'bài lóp plinh, hi khoi Haq loh;  
 'bài yùc gam lam ti capiang jènh Haq.  
 10 Còi ché-ru-bim Haq pan,  
 yõc panan cayeò Haq gliang.  
 11 Haq yõc 'mù can clam broq mù cabàn Dadeh,  
 yõc diac gam gôiq, yùc habàu habùt broq ngè glàp.  
 12 Enh ngìa Haq, i can ca-ah  
 wa yùc 'noh loh preo wa ùnh cachah.  
 13 Chuaq hadai broq loh cađah õi ta plinh.  
 Chuaq Boc Plinh ma Yi Ha'nhèq 'noh bàu capoch.  
 14 Haq penh 'noh rang, broq ca wì ma git ca au parai pariang;  
 Haq broq cađah broq ca wì loh pac lac.  
 15 Chuaq ôi, nhò bàu lech da Ìh,

wa hòi hihêm dêh loh enh hacùng Ìh,  
 dria h nòi ma ðiq jaq jrùq da diac raxiq khoi loh enh gùng,  
 tagùq xêm da plì taneh hadai khoi rahòng.

- 16 Enh 'nhèq Chuaq 'noh tì rùp yõc au,  
 dèch au jah tõi khoi enh nòi diac jrùq.
- 17 Haq dèch au claih enh wì ma dêh padren git ca au,  
 enh wì mangai git ca au, taiq au ùh nui ta'blêq wì.
- 18 Wì trùh ðoìq tabroq ca au ta hì au glàm biac raliang ralac,  
 mahaq Chuaq wèq ban au.
- 19 Haq 'ràng au trùh nòi rùng anàh, Chuaq dèch au claih taiq Haq loq waq ca au.
- 20 Chuaq baha ca au tiaq biac ta-atoq da au;  
 Haq ca'naih hlài xôq ca au taiq tì hreo lem da au.
- 21 Taiq au khoi wèq tiaq trong da Chuaq,  
 ùh broq biac dù, wa ùh lam hangai ca Boc Plình da au.
- 22 Ma jah 'màng aih ðiq ca ranenh da Chuaq õi enh ngĩa ca au;  
 au ùh cađac tiaq mòiq ranenh leq da Haq.
- 23 Enh ngĩa ca Chuaq ùh biac cleq jah trech au.  
 Au khoi wèq dađeh ðoìq ùh broq tôiq.
- 24 Ma jah 'màng aih Chuaq am xôq ca au tiaq biac ta-atoq da au,  
 tiaq biac broq lem hreo da tì au enh ngĩa ca Haq.
- 25 Ca mangai i manoh loq xa-õch, Chuaq pa'noh manoh Dađeh xa-õch.  
 Ca mangai lem jang, Haq patô Dađeh lem jang.
- 26 Ca mangai hreo lem, Chuaq Haq patô Dađeh hreo lem,  
 mahaq ca mangai leq manoh ùh lem jang, Chuaq jah patô Dađeh xam manoh  
 gràm padràng.
- 27 Ma jah 'màng aih Chuaq dèch mangai loq paha'neq dađeh,  
 mahaq ca'nih mangai i mat loq catèh.
- 28 Chuaq ôi, Ìh khoi bùh đen da au, Ìh joq 'nàng Boc Plình da au.  
 Ìh xreo 'ngah nòi clam da au.
- 29 Ma jah 'màng aih, nhò Ìh au jah ta'blêq ca lù linh ma git ca au;  
 nhò Boc Plình da au, au jah heo pagia wì haq.
- 30 Trong da Boc Plình joq lem jang gêh tôm.  
 Bàu da Chuaq aih bàu khòh canòm joq 'nàng.  
 Haq khian  
 ca mangai leq loq canòm hanình ca Haq.
- 31 Ma jah 'màng aih enh gùng Boc Plình, cabô broq Chuaq?  
 Cabô broq wang hmu enh gùng ca Boc Plình?
- 32 Boc Plình Haq raq tah tam padren ca au,  
 broq ca trong au jah lem linh ðiq ðõng.
- 33 Chuaq broq ca jènh au jah yòng cajap tiah ca jènh jõi,  
 broq au jah yòng cajap ta nòi ha'nhèq da cla au.
- 34 Chuaq hnài axràm ca tì au jah dêh ðoìq padon ca biac tajêh poh,  
 ðoìq cõng au jah gang ðoìq nui 'nac panenh broq xam ðùng.
- 35 Chuaq khoi am ca au khian dèch claih da Ìh,  
 tì pah 'ma da Ìh dèch au yòng,

- manoh habùat da Ìh broq au jah i 'bang tìang.  
 36 Chuaq broq rùng trong cadiang lam da au,  
 ðòiq jènh au ùh hìaq 'bìq lia.
- 37 Au hnan wì ma git ca au, hi jah tem;  
 au ùh wìh hlài tàng ùh broq gêh raliang đac ca wì haq.  
 38 Au jêh wì haq ðòiq wì haq ùh jah yòng.  
 Wì diq cro enh 'neq ca jènh au.  
 39 Chuaq tah am padren dêh ca au ðòiq tabroq poh,  
 broq ca wì ma tabroq ca au cro enh 'neq ca jènh au.  
 40 Ìh broq ca wì ma git ca au tawìh cadàu hangai ca au;  
 au raliang đac wì mangai ma git ca au.  
 41 Wì haq creò dang, mahaq ùh i cabô trùh wiang.  
 Wì dang Chuaq mahaq Chuaq ùh tèo wì.  
 42 Au jêh wì haprah tìah ca blo enh ngìa ca cayeo,  
 hapùih wì haq loh tìah ca blo ta trong.  
 43 Chuaq khoi dèch au jah claih khoi ca jàn broq manhài;  
 Chuaq dèch au broq gàu ca rìm diac, jàn au ùh canao jah patìh ca au.  
 44 Bu tàng bàu au capoch, wì haq khoi iu tiaq;  
 'bài mangai Diac 'noi q yùq crè tarit enh ngìa ca au.  
 45 'Bài mangai Diac 'noi q yùq crè tarit,  
 loh khoi enh nòi canòm hanình da wì haq.
- 46 Chuaq rìh hloi hloi, Haq Hmu Càn đàng ca jah padèch ta 'nhèq!  
 Boc Plĩnh Haq Chuaq dèch claih au,  
 Haq đàng ca jah calêu manè wa dèch ha'nhèq.  
 47 Boc Plĩnh, Haq jêh chao thai ca au,  
 broq ca jàn Diac 'noi q loq iu yùq ca au.  
 48 Chuaq dèch au jah claih enh mangai ma git ca au,  
 padèch au ha'nhèq ca wì ma tajraq hlài ca au,  
 dèch au jah claih ca wì ma xòt ngang.  
 49 Taiq 'màng aih au jah padèch hiniq Chuaq ta'ne diq Diac,  
 èh au calêu dèch hiniq Ìh ta rìm nòi au jah lam.
- 50 Chuaq khoi am ca bùa Haq khoi dèch jah padèch ha'nhèq.  
 Haq patô can xa-öch xam manoh loq waq ca mangai Haq khoi xùt dàu,  
 aih am ca Đawit wa xinoi da Đawit jah xôq hloi hloi.

## 19

### *Bìac Broq Da Boc Plĩnh*

Đawit Achìh

- 1 Plĩnh anoi 'noh bìac 'ngah 'ngai da Boc Plĩnh, mat mahì,  
 mat khê, mat halống ta plĩnh patô 'noh cwìang itai tì Haq broq.  
 2 Hì cô trùh hì da èh anoi 'noh bàu hnài,  
 wa mang cô trùh mang da èh anoi 'noh bìac loq 'nì.  
 3 Ùh i ca atêh bàu, ùh i ca bàu capoch,  
 ùh lah tàng bàu wì haq.  
 4 Mahaq bàu 'noh da wì haq khoi pachaq jàp crống taneh,  
 bàu 'noh da wì haq tanam trùh xem plĩnh.  
 Chuaq khoi broq traiq ca mat mahì òi 'ne plĩnh.

- 5 Mat mahì tiàh ca con ống loh enh adùq ta'nèp,  
tiàh ca mangai dèh padren jò cadàu thì.
- 6 Mat mahì tồc enh gàu plình  
cô cadàu clih enh cloh plình tau,  
ùh i cleq jah tàt hòi tôq da haq.
- 7 Ranenh da Chuaq aih joq lem lình gêh tôm,  
jah parìh hlài can rih da mahua yiang,  
bàu hnài da Chuaq joq đàng ca canòm,  
jah broq mangai blùng loh ca rabiaq.
- 8 Trong broq troq da Chuaq aih joq lem jang,  
broq ca manoh mangai jah lem bùi;  
bàu thê rabiaq da Chuaq aih hadròih,  
broq 'ngah ca mat.
- 9 Biac loq yùq crè ca Chuaq aih lem hreo,  
jah ỏi i hloi hloi.  
Biac hadrah ca Chuaq aih joq 'nàng,  
wa ãiq ta-atoq.
- 10 ðiq ca biac aih lem yi hnao ca wang 'nàng,  
yi hnao ca wang khoi bùh ta ùnh;  
nhim yi hnao ca ãiac xùt,  
yi hnao ca ãiac xùt hatôh loh dèh enh tot da xùt.
- 11 Yi hnao ca aih hòm, nhò ranenh aih hapống Ìh jah pa'yèp.  
Mangai leq loq ði tiaq ranenh aih, èh jah biac baha càn.
- 12 Cabô ma jah loq tôiq ma hlèp ta manoh?  
Xìn Chuaq baxống tôiq khoi hlèp ta manoh au.
- 13 Chuaq ôi, xìn wèq hapống Ìh cô jah claih ca biac to broq tôiq,  
xìn paq ðòiq ca tôiq lòi aih wèq cwìang au,  
èh au ùh hìaq i biac đàng ca trech  
wa au hadai jah baxống tôiq càn.
- 14 Waiq Chuaq, Ìh joq 'nàng Hmu xèm wa Chuaq Rốt Dèch Hlài au.  
Waiq xìn bàu capoch da au wa manoh hèm haboq da au  
jah broq lem manoh Ìh.

## 20

### *Waiq Xìn Boc Plình Am Jah Ta'blêq*

Đawit Achìh

- 1 Waiq xìn Chuaq tèo bàu ìh jò ìh glàm biac nan xa!  
Waiq hiniq Boc Plình da Jacôp wèq ban ìh.
- 2 Waiq xìn Haq 'ràng am biac jùp ðò enh nòi hadròih da Haq,  
èh 'ràng am biac pa'nhrang ca ìh trùh enh Jê-ru-sa-lem.
- 3 Waiq xìn Haq ùh hèt ðiq ca ngè tadreo ìh ma khoi dèch am ca Haq,  
èh nhàn yóc ngè tadreo bùh da ìh.
- 4 Waiq Haq am ca ìh biac cleq manoh ìh enh waq  
wa broq gêh rim biac cleq ìh enh broq gêh.
- 5 Nhèn jah cachech bùi jò ìh khoi jah 'blêq,  
canòm ca hiniq Boc Plình nhèn dèch hla cò nhèn.

Waiq Chuaq broq gêh diq ca biac ìh khoi xìn Haq.

<sup>6</sup> Manàiq au khoi loq

Chuaq wiang ti mangai Haq khoi xùt dàu.

Enh plinh hadròih Chuaq padreo hlài bàu

ca haq xam cwìang itai da tì pah 'ma Haq.

<sup>7</sup> 'Nah ngai canòm dèh ca xê axêh, 'nah ngai canòm dèh ca axêh jò tajêh.

Mahaq nhèn canòm ca cwìang itai da Chuaq, Boc Plinh da nhèn.

<sup>8</sup> Wì haq khoi cùp gàu hi ta cro,

mahaq nhèn jah yòng cajap!

<sup>9</sup> Chuaq ôi! Xìn dèch.

Waiq xìn Bùa tèo bàu jò nhèn dang creo.

## 21

### *Manè Pôi Boc Plinh Khoi Dõi Dèch*

Dawit Achih

<sup>1</sup> Waiq Chuaq, nhò padren dèh da Ìh ma bùa jah lem bùi,

nhò biac dèch claih Ìh ma bùa jah manè bùi ta manoh.

<sup>2</sup> Ìh khoi am ca haq rìm biac haq ma ngèh enh.

Ìh hadai ùh hangah ca biac haq ma dang xìn Ìh.

<sup>3</sup> Ma jah 'màng aih Ìh dìh yõc haq xam xôq ramõt;

Ìh pacôi ca haq cadoh bùa broq xam wang.

<sup>4</sup> Haq xìn Ìh can rìh, Ìh khoi am ca haq.

Ìh am tam ca haq jah rìh halinh dùnh.

<sup>5</sup> Nhò biac dèch claih da Ìh, haq jah 'bang tiang caiq càn.

Ìh caxùnh ca haq can rahù ranhòm.

<sup>6</sup> Joq 'nàng Ìh am ca haq hloi hloi jah xôq ramõt,

enh ngia ca Ìh haq jah i biac lem bùi.

<sup>7</sup> Ma jah 'màng aih bùa canòm nhò ca Chuaq;

nhò can xa-õch xam manoh loq waq da Chuaq ma Yi Ha'nhèq,

haq ùh jò leq 'bìq dalàc.

<sup>8</sup> Tì da Ìh jah rùp diq ca wì ma tajraq hlài ca Ìh,

wa tì pah 'ma da Ìh jah wèq cwìang diq ca wì ma git ca Ìh.

<sup>9</sup> Jò can nòih da Chuaq loh,

Ìh jah broq ca wì haq cheo tìah ca tanùh ùnh;

ta can nòih Ìh, Ìh jah lòn wì haq,

ùnh jah cheo đac wì haq.

<sup>10</sup> Ìh jah jêh đac con xau wì haq khoi ca crõng taneh

wa palùch đac xinoi wì haq enh xinoi con mangai.

<sup>11</sup> 'Nhac ca wì haq hatinh ca dabau broq pađim 'mèq tajraq hlài ca Ìh,

èh biac ngang dù aih ùh jò leq jah broq gêh.

<sup>12</sup> Ma jah 'màng aih Ìh jah broq ca wì wìh crõng cadàu mot

taiq panenh ìh khoi hyot 'nac ta hadrò wì haq.

<sup>13</sup> CHUAQ ôi, Ìh jah padèch ha'nhèq xam padren dèh da Ìh;

Nhèn jah calêu manè Ìh taiq can cwìang itai da Ìh.

## 22

### *Creo Dang Chuaq Taiq Glàm Bìac Nan Xa*

Dawit Achih

- 1 Boc Plînh da au ôi! Boc Plînh da au ôi! Gleq Ìh ma cađac au?  
Gleq Ìh ma hangai ca au?  
Gleq Ìh ùh dôi h dèch au, hadai ùh tàng bàu hràng da au?
- 2 Ôi Boc Plînh da au! Rìm hì au dang creo, mahaq Ìh ùh tèò bàu au,  
trùh hloi jò damang au hadai ùh padài.
- 3 Mahaq Ìh Hadròih,  
Ìh khoi jah dèch ha'nhèq ta'ne bàu calêu manè bùi da jàn Is-ra-ên.
- 4 Boc yaq nhèn khoi canòm ca Ìh;  
wì khoi lùì Ìh, Ìh khoi dèch wì haq.
- 5 Wì khoi creo dang Ìh, Ìh khoi dèch wì claih;  
wì khoi lùì canòm Ìh, èh wì ùh hìaq rawòi.
- 6 Mahaq au cô hadrùng, ùh xài mangai,  
'bìq con mangai jù lê, 'bìq con mangai cadròt.
- 7 Dìq ca mangai leq hnoq au xôq jù lê,  
ca'bèn hacùng, ngu ngiù gàu rai doi:
- 8 "Haq khoi canòm ca Chuaq  
đòi q Chuaq dèch haq,  
ma jah 'màng aih Chuaq bùi manoh ca haq,  
đòi q Chuaq dèch haq."
- 9 Mahaq Ìh raq Chuaq khoi 'noh au loh enh cliac miq,  
broq au jah catèm jò au cùi ùq tôh dèh miq. miq.
- 10 Enh jò khoi xa-ông, au khoi jah jao ca Ìh;  
Enh jò loh enh cliac miq, Ìh broq Boc Plînh da au.
- 11 Mahaq Chuaq ôi, xìn Ìh paq hangai ca au,  
ma jah 'màng aih biac xa nan khoi trùh hatenh,  
ùh i ca bô jùp đò au.
- 12 Bàc 'bo calô khoi dudan ca au,  
'bài 'bo calô xòt ngang enh Basan khoi wawenh ca au.
- 13 Wì haq hah hacùng caiq ta'nhùq au,  
tìah ca baco hlari ca-ùm jò haq hich hanùm.
- 14 Au khoi 'bìq ùc 'noh tìah ca diac;  
caxènh au pi hatop,  
plì nòih au tìah ca jrình,  
khoi hach adia enh dalam ca au.
- 15 Padren au croh crenh tìah ca ha'nah bitùng,  
rapet au hatop ca caxènh kiang;  
Chuaq khoi òi q au ta nòi blo taneh da can cachit.



- 16 Ma jah 'màng aih lù coq khoi dudan ca au;  
wa lù mangai ngang dù khoi wawenh ca au.  
Wì haq khoi bìt hlùh tì wa jènh au.
- 17 Jò aih au jah rèn dìq caxènh au.  
Mangai git paglang mat càn òiđiq ngan au.
- 18 Wì axong ca dabau eo yôh au,  
pàih panàih òiđiq yôc eo enh trom da au.
- 19 Mahaq Chuaq ôi, xìn paq hangai ca au,  
Ìh joq 'nàng padren dèh da au, xìn renh trùh òiđiq dèch claih au.
- 20 Xìn dèch mahua yiang au claih enh chang gùm wì haq,  
wa 'nhòng rih au jah claih khoi ca 'bài coq cô.
- 21 Xìn dèch au claih ca hacùng 'bài baco cô,  
dèch au claih enh aki 'bài 'bo brì.
- 22 Au jah anoi 'noh biac Ìh ca wì oh daq au,  
jah manè padèch hiniq Ìh ta'ne 'bài mangai tagop.
- 23 Ôi 'bài mangai loq yùq crè ca Chuaq, calêu manè hiniq Haq beq.  
Ôi 'bài con xau da Jacôp, padèch hiniq Haq ha'nhèq beq.  
Ôi xinoi da Is-ra-ên phai loq iu crè ca Haq oq.
- 24 Ma jah 'màng aih Chuaq ùh jù lê,  
hadai ùh ramòt biac nan xa da mangai chiùq nan xa,  
hadai ùh cadoc dađeh khoi ca haq;  
mahaq jò wì creo dang xìn Chuaq jùp òò wa tamàng bàu.
- 25 Au jah padèch manè hiniq Chuaq ôi ta'ne tagop mangai bàc,  
au jah broq gèh bàu pachac au enh ngìa ca mangai loq yùq crè ca Chuaq.
- 26 'Bài mangai pa hamoq jah caq panàc rìm hì;  
mangai chaq Chuaq jah calêu padèch hiniq Haq.  
Manoh wì bình halùih biac lem bùi hloi hloi.
- 27 Jàp crống taneh jah hmàng,  
èh wìh hlài tiaq Chuaq.  
Jò aih èh dìq ca jàn rìm Diac  
jah cùh waiq enh ngìa ca Haq.
- 28 Ma jah 'màng aih biac wèq cwìang aih biac da Chuaq,  
Haq wèq cwìang enh 'nhèq ca rìm Diac.
- 29 Òiđiq mangai padrống can ôi crống taneh caq hiniang wa cùh waiq Chuaq.  
Dìq mangai ôi rìh cùp gàu cùh waiq Haq,  
aih dìq con mangai lùch èh wìa blo taneh.
- 30 Mòiđiq xinoi jah patìh ca Chuaq;  
wì jah anoi hlài biac Chuaq ca 'nhòng atìq.
- 31 Wì haq jah anoi pa'noh hlài biac ta-atoq da Chuaq  
ca 'nhòng ma jah xa-ông atìq, doi:  
Aih biac Chuaq khoi broq.

## 23

### *Chuaq Wèq Ban Au Tìah ca Mangai Ban Trìu*

Đawit Achih

- <sup>1</sup> Chuaq wèq ban au, tìah ca mangai ban trìu,  
au ùh thìuq cleq.
- <sup>2</sup> Haq thê au padài nòi ðùng nhat xenh lem,  
ajèn au trùh nòi i diac lem catèm.
- <sup>3</sup> Haq ha'naoq hlài mahua yiang au,  
ajèn au lam tiaq trong ta-atoq taiq hiniq Haq.
- <sup>4</sup> 'Nhac ca lam nòi thông da can cachit,  
au xôq ùh yùq crè,  
ma jah 'màng aih Ìh òi ti au.  
Long ðui wa long canhra da Ìh alòng au.
- <sup>5</sup> Chuaq don ca au dahwèq caq enh ngìa ca wì ma git ca au;  
Ìh am xôq ca au; doi chrõng au jah bình halùih.
- <sup>6</sup> Joq 'màng aih, khôn khaoq wa can xa-öch xam manoh loq waq jah  
õi ti au rìm hì da can rìh au,  
wa au jah òi ta hnem Chuaq  
trùh hloi hloi.

## 24

### *Chuaq, Haq Bùa 'Nghah 'Ngai*

Đawit Achih

- <sup>1</sup> Crõng taneh wa rìm biac ma òi ta crõng taneh;  
Crõng taneh wa rìm ngai ma rìh ta crõng taneh, ðiq da Chuaq.
- <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq khoi broq xèm da crõng taneh enh 'nhèq ca diac raxìq,  
wa enh 'nhèq ca 'bài crõng diac.
- <sup>3</sup> Cabô jah tõi ta wang da Chuaq?  
Cabô nui yòng ta nòi hadròih da Haq?
- <sup>4</sup> Aih mangai i tì lem hreo wa manoh hadròih,  
mangai ùh ðoìq ðèh mahua yiang ðađèh  
tiaq trong ðech 'ngwan, mangai ùh pachac amòng.
- <sup>5</sup> Mangai aih jah nhàn yõc xôq ramõt enh Chuaq,  
wa biac ta-atoq enh Boc Plinh, Haq ma ðèch claih haq.
- <sup>6</sup> Aih xinoi da mangai loq chaq Chuaq,  
aih 'bài mangai loq chaq Chuaq da Jacôp.
- <sup>7</sup> Ôi 'bài ngo, ðèch gàu beq,  
ôi 'bài 'màng enh calah nèh,  
ðèch ma ha'nhèq beq ðoìq Bùa 'ngah 'ngai mùt òi!
- <sup>8</sup> Bùa 'ngah 'ngai cô cabô?  
Aih raq Chuaq i cwìang itai,  
Chuaq ma i padren ðèh nòi tajêh poh.
- <sup>9</sup> Ôi 'bài ngo ðèch gàu beq,  
ôi 'bài 'màng enh calah nèh,  
ðèch ma ha'nhèq beq ðoìq Bùa 'ngah 'ngai mùt òi!

10 Bùa 'ngah 'ngai cô cabô?  
 Aih raq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình linh plình,  
 Haq Bùa da 'ngah 'ngai.

## 25

*Waiq Khàn Đòiq Chuaq Jah Júp Đò, Ajènh Trong Wa Jah Baxõng Tôiq*

Dawit Achih

<sup>1</sup> Chuaq ôi,

au atóc dèh mahua yiang enh ngìa ca Ìh.

<sup>2</sup> Boc Plình ôi! Au canòm lùì Ìh,  
 xìn paq am au camaih,  
 paq am wì ma git ca au jah 'blêq au.

<sup>3</sup> Joq 'màng aih,  
 dìq ca mangai leq canòm ca Chuaq,  
 ùh hìaq 'bìq camaih,  
 mahaq 'bài mangai loq blàq blènh jah 'bìq camaih.

<sup>4</sup> Chuaq ôi, xìn am au jah loq trong lam Ìh enh,  
 xìn hnài au loq rìm trong da Ìh.

<sup>5</sup> Xìn ajènh au lam ta nòi bàu joq 'nàng da Ìh wa hnài au;  
 Ma jah 'màng aih Ìh Boc Plình da biác dõih dèch au;  
 xèq ca hì au gòm ngèh Ìh.

<sup>6</sup> Chuaq ôi! Xìn hmàng hlài manoh loq xa-õch wa loq waq càn caiq da Ìh.  
 Ma jah 'màng aih baiq biác cô khoi i enh calah baxèm.

<sup>7</sup> Xìn Chuaq paq hmàng hlài biác tôiq lôì da au jò õi radam,  
 hadai paq hmàng jò au pòq tôiq ùh dì tiaq ranenh.

Chuaq ôi! Xìn Ìh hmàng trùh ca au tiaq manoh xa-õch wa càn loq waq da Ìh,  
 tiaq manoh lem linh da Ìh.

<sup>8</sup> Chuaq lem wa broq lem jang;  
 'màng aih Haq patô hnài ca mangai i tôiq trong lam.

<sup>9</sup> Haq 'nong trong ca mangai ùh padèch dèh manoh ta trong ta-atoq.  
 Haq hadai hnài mangai ùh padèch dèh manoh tiaq trong da Haq.

<sup>10</sup> Rìm trong da Chuaq aih càn xa-õch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng  
 ca mangai leq loq wèq biác wêh jao wa bàu anoi hnài da Haq.

<sup>11</sup> Chuaq ôi, Taiq hiniq Ìh, xìn baxõng tôiq ca au,  
 'nhac ca tôiq aih dìq jaq càn.

<sup>12</sup> Cabô mangai loq yùq crè ca Chuaq?  
 Haq jah patô hnài am ca mangai aih trong leq ma khòh ràih.

<sup>13</sup> Haq jah rìh padrõng càn ta 'bài hì da haq,  
 cõn xau haq jah i taneh broq xôxech.

<sup>14</sup> Hiniq hlèp da Chuaq jah am ca mangai leq loq yùq crè ca Haq,  
 Haq am ca wì loq wêh jao da Haq.

<sup>15</sup> Mat au hloi hloi ngan pah Chuaq,  
 ma jah 'màng aih toq Chuaq raq jah dõih jènh au loh khoi 'bìq hlac hlàm.

<sup>16</sup> Xìn tawìh ta au, xa-õch ca au,

- ma jah 'màng aih au lac ôi mòi q ngai wa khoi 'bì q nan xa.  
 17 Bìac manhài khoi bàc tam ta manoh au,  
 xìn ca'naih au jah claih bìac nan xa da au.  
 18 Xìn ngan hnoq bìac nan xa wa manhài da au,  
 wa xìn baxõng tôiq lòi da au.  
 19 Xìn ngan wì ma git ca au taiq wì haq khoi bàc;  
 wì òiq jaq git ca au.  
 20 Xìn wèq mahua yiang au wa dèch dõih au;  
 paq òoiq au camaih,  
 ma jah 'màng aih au cô mangai canòm haninh ca Chuaq.  
 21 Xìn bìac broq troq wa bìac lem jang wèq ban au,  
 ma jah 'màng aih au canòm Ìh.  
 22 Waiq xìn Boc Plinh rõt dèch hlài Is-ra-ên loh khoi  
 enh bìac nan xa da wì haq.

## 26

### *Waiq Xìn Chuaq Wèq Ban*

Dawit Achih

- 1 Chuaq ôi,  
 xìn Ìh palem am ca au,  
 ma jah 'màng aih au rih tiaq trong lem jang,  
 au khoi lúi canòm ca Ìh ùh jò leq payõih.  
 2 Chuaq ôi, xìn ngan hadrah manoh au wa baxa thù au beq;  
 xìn axràm manoh wa manoh hèm da au.  
 3 Ma jah 'màng aih can xa-õch xam manoh  
 loq waq Chuaq jò leq xôq enh ngìa ca au;  
 au cadiang lam tiaq bàu joq 'nàng da Chuaq.  
 4 Au ùh ha'ngui pajùm ti mangai amòng,  
 hadai ùh lam trong ti mangai bàu lem manoh dù.  
 5 Au git ca lù mangai broq dù,  
 ùh ha'ngui pajùm ti mangai ngang dù.  
 6 Chuaq ôi, au jah 'nheo tì òoiq patô au pi i tôiq cleq,  
 wa lam dudan ca'bõng tadreo da Ìh,  
 7 òoiq au jah 'noh bàu manè pôi Chuaq,  
 èh anoi hlài rìm bìac halac Chuaq khoi broq.  
 8 Chuaq ôi, au tamèt cadrù ca hnem Ìh,  
 aih nòi ôi da bìac 'ngah 'ngai Ìh.  
 9 Xìn paq cađac mahua yiang au pajùm ti mangai broq tôiq,  
 hadai paq 'ràng 'noh can rih au pajùm ti mangai jêh đac mangai.  
 10 Aih wì mangai i tì ngan dù,  
 tì pah 'ma wì haq bình halùih ngè rõt manoh.  
 11 Mahaq phàn au, au ran rih lam trong lem jang;  
 xìn rõt hlài au wa xa-õch ca au.  
 12 Jènh au yòng cajap nòi taneh tamang;  
 au jah calêu padèch hiniq Chuaq ta rìm tagop hadròih.

## 27

*'Böi Calêu Canòm Boc Plinh*

Dawit Achih

<sup>1</sup> Chuaq, Haq can 'ngah wa biac dèch claih da au.  
Au öi yùq ca cabô?

Chuaq, Haq đôn pagia da can rih au,  
au öi yùq crè ca cabô?

<sup>2</sup> Jò wì mangai dù trùh  
enh xret ðòiq caq jam au,  
aih mangai git tajraq ca au,  
wì haq ðiq tacro.

<sup>3</sup> 'Nhac ca mòiq lù linh cràm yòng enh ngia ca au,  
manoh au xôq ùh crè;  
'nhac ca biac tajêh poh lam trùh ca au,  
manoh au xôq cajap.

<sup>4</sup> Au waiq xìn Chuaq mòiq biac,  
aih biac au hloi hloi ti chaq;  
ðòiq au jah öi ta hnem Chuaq ðiq  
ca hì 'nhòng rih da au;  
ðòiq au jah ngan hnoq can lem linh da Chuaq  
wa jah hèm haboq Haq ta hnem cùh waiq Haq.

<sup>5</sup> Ma jah 'màng aih ta hì xa nan,  
Haq jah wèq au öi ta hnem Haq;  
Chuaq jah cadoc hlep au ta hnem traiq cùh waiq Haq,  
dèch au öi ta cröng hmu talach.

<sup>6</sup> Jò aih gàu au jah dèch yi ha'nhèq ca wì mangai ma git ca au.  
Au jah dèch am ngè tadreo au ta hnem traiq cùh waiq Chuaq,  
aih ngè tadreo xam bàu manè lem bùi.  
Au jah calêu padèch hiniq Chuaq.

<sup>7</sup> Chuaq öi, xìn tamàng bàu au jò au waiq dang,  
xìn xa-öch ca au wa tèo hlài bàu au.

<sup>8</sup> Jò Chuaq doi: "Chaq hadrò Au beq!"  
Manoh au hèm doi: "Chuaq öi, au cô èh chaq hadrò Chuaq."

<sup>9</sup> Xìn paq bahlèp đac hadrò Ìh khoi ca au!  
Jò Ìh loh nòih, paq drùh hnan đac au.  
Ìh khoi jùp ðò au.

Paq hnan au, paq hangah ùh loq ca au,  
öi Boc Plinh can dèch claih da au.

<sup>10</sup> 'Nhac ca miq baq au cađac au,  
mahaq Chuaq jah yöc nhàn au.

<sup>11</sup> Chuaq öi, xìn hnài au trong da Ìh.  
Xìn 'nong au lam tiaq trong tamang,  
ma jah 'màng aih wì ma git ca au khoi hacam ca au.

<sup>12</sup> Xìn paq 'noh au mùt ta tì wì ma git ca au,  
ma jah 'màng aih i mangai anoi hlài amòng  
wa 'bài mangai ngang xòt khoi yòng tajraq hlài ca au.

- 13 Ôi! Tàng au ùh lùì joq 'nàng jah hnoq  
xôq ramöt da Chuaq ta nôi gùng au 'nang rih,  
èh au khoi hõnh manoh.  
14 Phai ngèh gòm Chuaq beq;  
Phai yóc manoh tadêh wa manoh tanuq,  
Joq, gòm Chuaq beq.

## 28

### *Xìn Chuaq Tamàng Bàu Waiq Khàn da Au*

Dawit Achih

- 1 Chuaq ôi, au creo dang ìh,  
Ìh hmu xèm da au.  
Xìn paq caxet don, tàng ìh hatenh,  
èh au tiah ca mangai loh ta ralùng.  
2 Xìn ìh tamàng bàu waiq khàn da au jò  
au waiq dang xin jùp đồ au,  
jò au dèch tì ngĩa 'nah ta nôi  
ma dìq jaq hadròih da ìh.  
3 Xìn paq dùng au pajùm ti mangai dù,  
ma jah 'màng aih wì haq mangai i hacùng capoch  
lem hatroq ca mangai haten hatìa,  
mahaq manoh wì bình biác ngang dù.  
4 Xìn ca'naih hlài da wì haq tiaq biác broq  
wa biác ngang dù da wì haq;  
ca'naih hlài da wì haq tiaq biác tì wì haq khoi broq,  
èh 'ràng hlài ca wì haq biác baxa tajì ca wì khoi broq.  
5 Taiq wì ùh hèm trùh biác broq da Chuaq,  
xam biác tì Haq khoi broq,  
èh Chuaq jah blai bahech đac wì haq  
wa ùh dèch tởc wì haq hòm.  
6 Manè pôi Chuaq,  
ma jah 'màng aih Haq khoi tamàng bàu waiq khàn au.  
7 Chuaq, Haq padren wa khian da au;  
manoh au lùì canòm Haq, au jah jùp đồ.  
Au dìq jaq lem bùi  
wa calêu padèch hiniq Chuaq.  
8 Chuaq, Haq padren ca jàn da Haq.  
Haq đôn pagina da mangai khoi xùt dầu da Haq.  
9 Waiq xin Chuaq dèch dõih jàn da ìh, èh am xôq ramöt ca wì haq;  
wèq ban wì haq wa payòng wì haq trùh hloi hloi.

## 29

### *Bàu Da Boc Plinh*

Dawit Achih

- 1 Ôi con caiq da Chuaq, dèch am ca Chuaq beq,  
dèch am ca Chuaq can 'ngah 'ngai wa cwiang itai Haq.

- 2 Phai dèch am ca Chuaq can 'ngah 'ngai ma taji ca hiniq Haq beq.  
Cùh waiq Chuaq ta nòi lem linh hadròih Haq.
- 3 Bàu da Chuaq catròn jàp ca cròng diac;  
Boc Plînh da can 'ngah 'ngai  
wa cwiang itai cađah dèh yi hnao ca diac raxìq rông.
- 4 Bàu Chuaq diq jaq dèh;  
bàu Chuaq diq jaq rahù.
- 5 Bàu da Chuaq tagoh ca long hùang nam,  
Chuaq broq tagoh ca long hùang nam òi Liban.
- 6 Chuaq broq ca Liban plôh tiah ca 'bo con,  
wa Si-ri-ôn plôh tiah ca 'bo brì.
- 7 Bàu da Chuaq plôh loh pla ùnh.
- 8 Bàu da Chuaq broq tadroq ca ðùng wang wê;  
Chuaq broq tadroq ca ðùng wang wê ta Cađê.
- 9 Bàu da Chuaq broq ca jõi can jah xêh;  
Bàu da Chuaq broq diq ca long ta rôm 'bìq clih ðong hla;  
Ta hnem cùh waiq da Haq rìm ngai cachech doi: “ 'Ngah 'ngai!”
- 10 Chuaq wèq cwiang enh 'nhèq ca diac càn.  
Chuaq broq Bùa hloi hloi.
- 11 Chuaq jah am padren ca con jàn da Haq!  
Chuaq jah 'noh xôq ramõt am can catèm ca wì.

## 30

### *Manè Boc Plînh Khoi Dèch Jah Claih ca Biac Cachit*

Đawit Achih

- 1 Chuaq, au padèch hiniq Ìh,  
ma jah 'màng aih Ìh khoi dèch au tõi,  
taiq Ìh ùh ðòiq wì ma git ca au jah lem bùi.
- 2 Ôi Chuaq, Ìh Boc Plînh da au,  
au creo dang ca Ìh wa Ìh khoi broq brêh ca au.
- 3 Chuaq ôi, Ìh khoi atõi au khoi ca ralùng hanang,  
wèq ban au ðòiq au òi rìh, ðòiq au ùh loh ta ralùng jrùq.
- 4 Ôi mangai hadròih da Chuaq, calêu padèch hiniq Haq beq!  
Manè padèch hiniq hadròih da Haq.
- 5 Ma jah 'màng aih can nòih da Chuaq mòiq rahyàc,  
mahaq biac am xôq da Haq lùch mòiq 'nhòng;  
biac crò hmoi toq loh jò damang,  
mahaq bàu cachech lem bùi jah loh jò mat mahì loh.
- 6 Phàn da au, ta jò padrông can au i doi:  
“Au ùh jò leq ðalàc.”
- 7 Chuaq ôi, nhò xôq da Ìh,  
au jah yòng cajap tiah ca wang càn,  
mahaq jò Ìh cadoc dèh hadrò,  
manoh au loh ca manhài.

- 8 Chuaq ôi, au creo dang ca ìh,  
waiq xin Ìh, au doi:  
9 “I lòi cleq tàng mahem au 'bìq ùc đac  
wa au cachit mùt ta ralùng jrùq?  
Èh blo taneh loq calêu padèch Ìh 'mòh?  
Èh blo taneh jah 'noh biac wèq bàu da Ìh ùh?  
10 Chuaq ôi, xin tamàng bàu au,  
xin xa-öch ca au, xin jùp đồ au.”  
11 Chuaq khoi halih biac crò hmoi da au loh biac nhaiq muaq;  
Chuaq khoi lêh đac eo briang, wa caxùnh ca au xam eo lem bùi,  
12 ðòiq mahua yiang au jah calêu padèch hiniq Chuaq, ùh hatenh.  
Ôi Chuaq, Ìh joq 'nàng Boc Plinh da au. Au hloi hloi calêu padèch hiniq Ìh.

## 31

### *'Bồi Calêu Manè Búi*

Đawit Achih

- 1 Chuaq ôi, au canòm haninh ca Ìh,  
xin paq broq ca au camaih;  
xin dèch au tiaq trong ta-atoq da Ìh.  
2 Xin Chuaq cachinh don tamàng bàu au,  
renh trùh ðòiq dèch au,  
xin Ìh broq Hmu Talach ca au jah haninh;  
broq đôn haninh ðòiq au jah dõih dèch.  
3 Chuaq joq 'nàng hmu càn wa đôn pagia ca au;  
ðòiq jah broq 'ngah 'ngai hiniq Ìh,  
Ìh joq 'nàng patô trong wa ajènh ca au.  
4 Ìh joq 'nàng dõih au jah claih ca hlàm wì ma tang nòi hlèp,  
ma jah 'màng aih Chuaq, Ìh can dèh da au.  
5 Au jao am mahua yiang au ta gèh tì Chuaq;  
Chuaq ôi, Ìh Boc Plinh joq 'nàng, Ìh khoi rôt dèch au.  
6 Au git ca wì ma cùh waiq dua 'mù,  
aih biac dech 'ngwan, mahaq au lùì canòm Chuaq.  
7 Au jah lem bùi òi ta can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh,  
ma jah 'màng aih Ìh khoi hnoq biac nan xa da au,  
loq ca biac xalep da mahua yiang au.  
8 Ìh ùh 'mùt au mùt ta tì wì ma git ca au,  
mahaq 'mùt jènh au mùt ta nòi rùng rai.  
9 Chuaq ôi, xin xa-öch ca au ma jah 'màng aih au 'nang xalep;  
mat au loh ca pòngh taiq crò hmoi,  
mahua yiang wa chac hamac au hadai.  
10 'Nhòng rih da au ragìq ragôm lùch lech taiq biac mango,  
wa hanam da au bình biac hihèm gahaih,  
padren au loh ca iuq taiq biac broq tôiq da au,  
wa chac au khoi radàm.  
11 Ca wì ma git ca au, au cô wìa biac jù lê.  
Ca mangai haten hatìa, au cô 'bìq jù lê yi hnao hòm.



- Ca mangai canao loq, au cô đàng ca wì crè yùq.  
 Wì ma glàm au ti trong, wì cadàu mot hangai ca au.
- 12 Wì hèt ca au tiah ca mangai khoi cachit,  
 ta manoh wì haq hèm pi i ca au. Au tiah ca cabi khoi padah.
- 13 Ma jah 'màng aih au tàng bàc ngai capoch 'mèq ca au,  
 biac yùq crè trùh ca au pôn pah.
- Wì haq wiang hatinh dabau òiđiq tajraq hlài ca au.  
 Wì haq hatinh pađim òiđiq jêh đac au.
- 14 Mahaq Chuaq ôi, phàn da au, au canòm ca Chuaq.  
 Au doi: "Ìh joq 'nàng Boc Plineh da au."
- 15 'Nhòng rìh da au òi ta gêh tì Ìh,  
 xin dèch au claih enh wì mangai ma git  
 ca au wa mangai ma padit padiang au.
- 16 Xin xreo 'ngah hadrò Chuaq ca hapõng Ìh;  
 taiq can xa-õch xam manoh loq waq da Chuaq xin dèch au.
- 17 Chuaq ôi, Xin paq òiđiq au camaih,  
 ma jah 'màng aih au khoi dang xin Ìh,  
 mahaq broq ca wì mangai dù camaih,  
 broq ca wì hatenh ta ralùng hanang.
- 18 Xin broq ca hacùng amòng da wì haq loh ca hatenh,  
 aih hacùng loq capoch bàu rataoq,  
 catèh, jù lê òiđiq tajraq hlài ca mangai rìh ta-atoq.
- 19 Đìq jaq càn caiq aih khôn khaoq da ìh khoi padon  
 am òiđiq ca mangai leq loq yùq crè ca Ìh,  
 mangai leq loq haninh ca Ìh,  
 enh ngĩa ca con mangai!
- 20 Chuaq cadoc wì haq ta nòi hlèp da Ìh,  
 khoi ca biac pađim da con mangai.
- Ìh wèq wì jah claih ca bàu kian  
 wa bàu talech tacai.
- 21 Manè pôi Chuaq, ma jah 'màng aih Haq khoi pa'noh dèh  
 can xa-õch xam manoh loq waq Haq ca au,  
 ta jò au 'nang nan ta phòq wì 'nang blah yõc.
- 22 Phàn da au, jò yùq lèt au doi:  
 "Au khoi 'bìq yõc 'noh khoi ca mat Ìh;"
- mahaq Ìh khoi tamàng bàu au  
 jò au dang creo ca Ìh.
- 23 Ôi 'bài mangai hadròih da Chuaq, loq waq Chuaq beq  
 Chuaq wèq ban mangai loq wèq dèh manoh,  
 mahaq Haq baxa òiđiq jaq trap ca mangai loq catèh.
- 24 Ôi 'bài mangai 'nang gòm ngèh ca Chuaq,  
 phai broq dèh manoh cajap wa yõc manoh tanuq beq.

**32***Xôq Ramõt Taiq Jah Baxõng Tôiq*

Đawit Achih

<sup>1</sup> Xôq ramõt ca mangai leq khoi broq ùh troq mahaq jah baxõng tôiq,  
wa tôiq lôl haq jah gláp đac.

<sup>2</sup> Xôq ramõt ca mangai leq,  
Chuaq ùh ta'mòq tôiq ca haq,  
wa manoh haq jah pi i ca biác amòng 'nùt.

<sup>3</sup> Jò 'nhòq jah pa'noh dèh tôiq lôl,  
chac au loh ca hùt tagah taiq au hràng xèq ca hì.

<sup>4</sup> Ma jah 'màng aih dahì damang,  
tì ìh hmet enh 'nhèq ca au,  
padren au loh ca croh crenh tiah ca diac ngom  
jò glàm mat mahì tôq dèh.

<sup>5</sup> Au khoi pa'noh dèh tôiq enh ngìa ca ìh,  
ùh cadoc cleq.  
Au doi: "Au jah pa'noh dèh rìm  
biác broq ùh troq enh ngìa ca Chuaq."

Ìh khoi baxõng đac  
tôiq ngang dù da au.

<sup>6</sup> Ma jah 'màng aih òiq ca mangai ma loq yùq crè ca Chuaq waiq khàn  
ca Haq beq jò òi raq jah glàm Haq,  
đòiq ca jò i biác ranác tiah ca diac càn trùh,  
èh xôq ùh hìaq trùh ca wì haq.

<sup>7</sup> Ìh nòi au hanình.  
Ìh wèq ban au claih ca biác 'mèq ranác.  
Ìh yõc bàu calêu dèch claih pa'noh dudan ca au.

<sup>8</sup> Chuaq doi: "Au jah hnài ìh, patô trong lam ca ìh;  
mat Au rai ngan wèq, hacùng Au rai hnài tanap ca ìh."

<sup>9</sup> Apaq ùh loq tàng tiah ca axêh,  
tiah ca axêh la,  
ep yõc khàp wa caxi wèq òiq pagàt haq, tàng ùh,  
haq ùh trùh haten ca ìh.

<sup>10</sup> Mangai dù jah glàm nan xa bàc,  
mahaq mangai loq yùq crè ca Chuaq,  
can xa-õch xam manoh loq waq da Haq dudan ca mangai aih.

<sup>11</sup> Ôi mangai rìh ta-atoq, phai lem bùi ta Chuaq beq;  
yõc manoh cachech bàu lem bùi ta Haq beq.

**33***Bàu Manè Pôi Chuaq, Haq Broq Loh Crõng Taneh*

<sup>1</sup> Ôi mangai wèq dèh bàu, calêu lem bùi ca Chuaq beq.  
Calêu padèch hiniq Haq, aih biác tajì ca mangai lem jang.

<sup>2</sup> Yõc ranac cràu rawêh calêu manè pôi Chuaq beq,

- calêu padêch hiniq Haq xam broc 10 hadrang caxi.  
<sup>3</sup> Calêu ca Haq mòiç 'bôl calêu ma neo!  
 Rawêh nhôc ma diç jaç rangot oç, èh 'noh bàu dêh calêu manè lem bùi.
- <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih bàu Chuaq aih lem jang wa troq,  
 rìm biac broq da Haq diç wèq dèh bàu.
- <sup>5</sup> Chuaq loq waq ca biac ta-atoq wa lem jang;  
 crông taneh bình halùih ca can xa-öch xam manoh loq waq da Haq.
- <sup>6</sup> Nhò Bàu Chuaq, diç ca plinh khoi jah broq gêh,  
 wa nhò hihêm da hacùng Chuaq,  
 mat mahi, mat kê wa diç ca halông khoi broq loh.
- <sup>7</sup> Chuaq tagop diac raxiç ôi tang 'ngùc,  
 Haq ðòiç diac ôi tang nòi jrùç.
- <sup>8</sup> Diç ca crông taneh phai loq iu Chuaq beq,  
 diç ca con mangai phai yôc manoh hamaih loq yùç crè ca Haq beq.
- <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih nhò mòiç bàu capoch da Haq rìm biac khoi jah i;  
 nhò mòiç bàu thê da Haq, rìm biac khoi jah yông cajap.
- <sup>10</sup> Chuaq raliang đac biac pađim dù da mangai 'bài Diac 'noiç  
 wa broq manhài biac hêm broq da 'bài jàn.
- <sup>11</sup> Bàu hnài tanap da Chuaq jah yông cajap hloi hloi;  
 biac broq da manoh Haq jah ôi hloi hloi ta rìm 'nhông.
- <sup>12</sup> Xôç ramôt ca mangai leq jah Chuaq broq Boc Plinh ca dađeh;  
 tamoi leq jah Haq raih broq xôxech, aih diç jaç xôç ramôt.
- <sup>13</sup> Enh plinh Chuaq jah hnoç rìm  
 ngai ta crông taneh.
- <sup>14</sup> Enh nòi Haq ôi, Haq jah ngan wèq diç  
 ca con mangai crông taneh.
- <sup>15</sup> Cla Chuaq raç ma am manoh ca con mangai,  
 'màng aih Haq ngan hnoç rìm biac broq da wì.
- <sup>16</sup> Bùa jah dèch claih ùh xài taiç haq i lù linh bàc;  
 mòiç ngai linh dêh ùh xài jah claih nhò padren dêh da haq.
- <sup>17</sup> Canòm ca axêh xoh dađeh jah ta'blêç, aih ngèh enh dech 'ngwan;  
 'nhac ca haq dêh xôç ùh jah dèch ðôiç xam can dêh da haq.
- <sup>18</sup> Ngan cô, mat da Chuaq ngan hnoç mangai loq yùç crè ca Haq,  
 wa mangai loq canòm can xa-öch xam manoh loq waq da Haq,
- <sup>19</sup> ðòiç dèch mahua yiang wì haq claih ca can cachit  
 wa wèq chac hamac wì haq claih ca biac pangot hrah.
- <sup>20</sup> Mahua yiang da nhèn gòm canòm Chuaq,  
 Haq raç ma wèq ban nhèn wa broq khian ca nhèn.
- <sup>21</sup> Taiç ôi ti Haq manoh nhèn jah lem bùi,  
 ma jah 'màng aih nhèn lùl canòm ca hiniç hadròih da Haq.
- <sup>22</sup> Waiç Chuaq xin can xa-öch xam manoh loq waq da Chuaq ôi ti nhèn,  
 tiaç ca biac ngèh enh da nhèn ôi nòi Ìh.

## 34

*Chuaq Am Dahwèç Haq Đôiç Dèch*  
 Dawit Achih

- 1 Au hloi hloi manè pôi Chuaq,  
 Bìac dèch bàu manè pôi Haq hloi ôi jang hacùng au.
- 2 Mahua yiang au jah catèh ôi ta Chuaq,  
 mangai paha'neq manoh jah tàng wa jah lem bùi.
- 3 Phai pajùm ti au padèch hiniq Chuaq,  
 wiang ti au padèch ha'nhèq hiniq Haq.
- 4 Au creo dang Chuaq, Haq padreo bàu hlài da au;  
 Haq khoi dèch au claih ca rim bìac crè yùq.
- 5 Wì haq ngan Chuaq, hi khoi wì haq jah xreo 'ngah,  
 èh hadrò wì ùh jò leq camaih.
- 6 Mangai pa hamoq cô creo dang, Chuaq tàng bàu haq,  
 dèch haq claih enh rim bìac nan xa da haq.
- 7 'Binh Plinh da Chuaq broq traiq ôi dudan ca mangai loq yùq crè ca Haq,  
 òiòiq dèch claih wì.
- 8 Phai mòn loq, èh ngan hnoq Chuaq lem linh òiòiq jaq!  
 Xôq ramõt ca mangai haninh ôi ta Haq.
- 9 Ôi 'bài mangai hadròih da Chuaq,  
 loq yùq crè ca Haq beq ma jah 'màng aih mangai leq loq iu crè ca Chuaq,  
 haq ùh thiùq bìac cleq.
- 10 Baco hlari hadròng xôq i jò pangot hrah,  
 mahaq mangai leq creo dang Chuaq haq ùh thiùq mòiq bìac lem leq.
- 11 Ôi pì con, tamàng bàu au cô oq;  
 au jah hnài pì bìac loq yùq crè ca Chuaq.
- 12 Cabô mangai enh rih halinh  
 wa enh jah hnoq xôq ramõt ta 'nhòng cô?
- 13 Mangai aih phai wèq dèh rapet claih ca bìac dù,  
 wa hacùng haq ùh jò leq i bàu amòng.
- 14 Wia ca bìac dù, èh broq bìac lem,  
 Chaq wa hnan tiaq bìac catèm.
- 15 Mat Chuaq ngan hnoq mangai ta-atoq,  
 don Haq tamàng bàu creo dang da wì haq.
- 16 Mahaq Chuaq tajraq hlài ca mangai dù  
 wa bahnhung đac teo dua da wì haq khoi ca crống taneh.
- 17 Mangai ta-atoq dang creo, Chuaq tamàng bàu wì haq,  
 dèch wì claih ca bìac nan xa da wì.
- 18 Chuaq ôi haten ca wì mangai i manoh 'bìq jìq mango,  
 wa dèch mahua yiang mangai leq canao loq dèh ca tôiq lôi.
- 19 Mangai ta-atoq èh glàm bàc bìac xa nan,  
 mahaq Chuaq dèch haq jah claih òiòiq.
- 20 Chuaq wèq òiòiq ca caxènh  
 Haq ùh òiòiq mòiq toq leq 'bìq tagoh padah.
- 21 Bìac dù jah jèh mangai dù;  
 mangai leq git mangai ta-atoq èh 'bìq ta'mòq wa baxa.
- 22 Mahaq Chuaq dèch mahua yiang wì mangai hapõng da Haq,

èh òiq ca mangai canòm haninh nòi Haq ùh jò leq 'bìq ta'mòq.

### 35

#### *Bàu Waiq Xìn Dèch Dõih Enh Mangai Tagit*

Đawit Achih

<sup>1</sup> Chuaq ôi! Xìn Ìh ta'blêq ca mangai ma ta'blêq ca au,  
xìn Ìh tajraq hlài ca mangai ma tajraq hlài ca au.

<sup>2</sup> Xìn Chuaq dèch khian càn wa khian 'yoh,  
yòng òiq jùp au beq.

<sup>3</sup> Xìn Chuaq dèch chang wa jaoq  
tajraq hlài ca mangai ma hnan au;

doi ca mahua yiang au:

“Au cô jah dõih dèch ìh.”

<sup>4</sup> Waiq xìn wì mangai ma chaq jêh au  
loh camaih òiq jaq.

Waiq xìn wì mangai ma broq pađim dù òiq raliang au,  
phai talùi rai camaih.

<sup>5</sup> Wì haq bu dàng manùh enh ngĩa ca cayeo,  
'bìq 'bình plinh da Chuaq jêh hnan đac.

<sup>6</sup> Waiq xìn trong da wì haq aih clam clòiq wa lia cro,  
jò 'bình plinh hnan wì.

<sup>7</sup> Taiq ùh i can nen leq mahaq wì haq tang hlàm chaq rùp au  
wa ùh i can nen leq wì haq chia hàm òiq au taclìh mùt.

<sup>8</sup> Waiq xìn biac ranàc da'ngàc trùh ca haq,  
hlàm ma cla haq khoi tang cadoc hlèp, rùp ca dađeh;  
'mùt haq taclìh ta biac raliang aih.

<sup>9</sup> Èh mahua yiang au jah lem bùi òi ta Chuaq,  
jah lem bùi nhò biac dèch claih da Haq.

<sup>10</sup> Òiq ca caxènh au jah doi:

“Chuaq ôi, cabô jah tìah ca ìh,

Chuaq ma dèch mangai ùuq hamoq claih enh mangai dèh padren,

Chuaq ma dèch mangai pa nan claih ca mangai loq tacaq ca haq?”

<sup>11</sup> Wì mangai 'nùt amòng yòng enh ngĩa ca au,  
bòch au biac au ùh lah 'nì.

<sup>12</sup> Wì yõc biac dù òiq ca'naih hlài thai biac lem da au,  
mahua yiang au ùh i can ngèh gòm hòm.

<sup>13</sup> Mahaq phàn da au, jò wì ùh hrõc,  
au caxùnh bai briang, au mango,  
rôn ca acaq waiq khàn, mahaq Chuaq ùh tamàng bàu au.

<sup>14</sup> Au ngan wì haq tìah ca bua au,  
tìah ca oh daq au;

au mango cùp gàu hmoi ca wì haq tìah ca au  
hmoi dèh ca miq jò haq cachit.

<sup>15</sup> Mahaq jò au tacro, wì tagop dabau wiang lem bùi,  
jò wì tagop dabau tajêh ca au, au ùh loq;  
wì chaq trong òiq tajraq hlài ca au ùh loq hêq.

<sup>16</sup> Tìah ca mangai ùh lùì Boc Plinh, wì jù lê au,

cadrit hanenh tajraq hlài ca au.

- 17 Chuaq ôi! Ìh gòm hanhoi wì haq trùh jò leq?  
Xìn dèch mahua yiang au claih ca 'bài mangai broq 'mèq ca au;  
xìn dèch can rìh au jah claih enh lù baco hlari cô.
- 18 Au jah manè pôi Ìh ôi tagop hadròih càn,  
ta tagop mangai bàc jah padèch hiniq Ìh?
- 19 Xìn paq òiq ca wì mangai ùh i  
ca nen chaq trong ta'blêq ca au jah lem bùi,  
wa wì mangai ùh i  
can nen git ca au jah do.
- 20 Ma jah 'màng aih wì haq ùh capoch bàu catèm,  
mahaq capoch bàu padô 'nùt,  
tajraq hlài ca mangai rìh catèm ta crõng taneh.
- 21 Wì padèch dađeh rai doi: "Ha! Ha!  
'mat oq, mat nhèn khoi jah hnoq!"
- 22 Chuaq ôi, Ìh khoi hnoq ro biac cô; xìn paq ôi hatenh.  
Chuaq ôi, xìn paq hangai ca au.
- 23 Chuaq ôi, rìu beq, yòng beq jùp òò au.  
Waiq Chuaq, Ìh Boc Plinh da au, xìn wiang ti au.
- 24 Waiq Chuaq, Ìh Boc Plinh da au,  
xìn hadrah au tiaq biac ta-atoq da Ìh,  
xìn paq am wì haq lem bùi taiq biac au.
- 25 Xìn paq am wì hèm ta manoh doi: "Ha! Ha! Cô raq biac nhèn enh."  
Hadaì ùh am wì jah doi: "Nhèn khoi lòn caq haq!"
- 26 Waiq xìn wì mangai ma lem bùi enh 'nhèq ca biac ranàc da au,  
jah camaih wa loh ca manhài.  
Xìn wì mangai ma padèch dađeh tajraq hlài ca au jah camaih  
wa 'bìq paha'neq.
- 27 Xìn wì mangai ma lem bùi enh 'nhèq ca biac ta-atoq da au,  
jah dèh bàu lem bùi.  
Wì haq hloi jah dèch bàu manè pôi doi: "Waiq Chuaq òiq jaq càn caiq!  
Haq bùi òiq am biac can padrõng ca hapõng Haq."
- 28 Rapet au hloi jah anoi 'noh biac ta-atoq da Chuaq  
wa jah dèch bàu calêu manè Haq xèq ca hì.

## 36

### *Mangai Ngang Dù wa Can Xa-õch Xam Manoh Loq Waq da Chuaq*

Đawit Achìh

- 1 Biac tòi q lòi da mangai dù  
tiàh ca bàu jrùq ta manoh cla haq.  
Enh ngìa ca mat mangai aih ùh i  
biac yùq crè cleq ca Boc Plinh.
- 2 Taiq wì padô alúan dèh manoh, èh jah cadoc biac ngang dù,  
ùh i cabô canao loq.

- <sup>3</sup> Enh hacùng haq toq loh bàu dù wa 'nùt alúan,  
haq caq òi pi rabiáq hò m wa ùh enh broq bìac lem.
- <sup>4</sup> Jò cùi ta jùang xôq hèm trong broq bìac dù,  
haq lam tiaq trong 'mèq,  
ùh cađac bìac broq dù.
- <sup>5</sup> Chuaq ôi! Can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh yi ha'nhèq ca yùc plinh;  
bìac loq wèq bàu da Chuaq yi ha'nhèq ca lòp yùc.
- <sup>6</sup> Can ta-atoq da Boc Plinh tìah ca wang rô m càn caiq,  
can ta-atoq da Chuaq jrùq tìah ca can jrùq da diac raxìq.  
Chuaq ôi, Ìh wèq ban con mangai wa rìm ngè ma 'noiq.
- <sup>7</sup> Chuaq ôi, can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh joq 'nàng càn caiq!  
Con mangai crõng taneh diq canòm hanình  
enh 'neq ca 'mù panan Ìh.
- <sup>8</sup> Wì haq jah caq dahwèq caq panàc,  
jah ôq diac enh crõng diac lem broq manoh bùi.
- <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plinh ngoi diac da càn rìh;  
enh can 'ngah da Chuaq nhèn jah hnoq can 'ngah.
- <sup>10</sup> Chuaq ôi! xìn Ìh hloi hloi 'noh can xa-öch xam manoh loq waq ca mangai leq loq  
ca Ìh,  
wa bìac ta-atoq da Ìh ca mangai i manoh jang lem.
- <sup>11</sup> Xìn Chuaq paq am jèn h mangai loq catèh jôiq enh 'nhèq ca au,  
wa tì wì mangai dù hnan au.
- <sup>12</sup> Ngan tau, wì ma broq dù khoi cro;  
wì 'bìq cro ùh jò leq jah yòng.

## 37

### *Wì Canòm Chuaq Jah Catèm Wì ùh Canòm Chuaq Ùh Catèm*

Dawit Achìh

- <sup>1</sup> Paq 'bìq ua-ac ca mangai ngang dù,  
hadai paq tagrình ca mangai broq 'mèq 'mac.
- <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih wì haq renh 'bìq gat đac bu dàng nhat,  
wa hõnh renh bu dàng nhat nga.
- <sup>3</sup> Canòm ca Chuaq beq wa broq bìac lem.  
Phai òi dèh ta gùng wa loq wèq bàu da Haq.
- <sup>4</sup> Lem bùi òi ta Chuaq oq,  
èh Haq jah am ca ìh bìac manoh ìh ngèh enh.
- <sup>5</sup> Jao am rìm bìac broq da dađeh ca Chuaq beq,  
wa diq ca manoh lùì canòm ca Haq, èh Haq jah broq gèh da ìh.
- <sup>6</sup> Chuaq jah broq bìac ta-atoq da ìh xreo 'ngah tìah ca mat mahì daxroq,  
wa trong hèm hadrah jang lem da ìh tìah ca mat mahì jò 'ne hì.
- <sup>7</sup> Hatenh enh ngìa ca Chuaq beq,  
àt dèh manoh gòm Haq,  
paq 'bìq ua-ac jò hnoq mangai dù padrõng can,  
loq mangai ma broq bìac ngang dù.

- 8 Cađac biac loq nòih wa manoh loq xrông beq.  
Paq 'bìq ua-ac taiq trong aih loq 'ràng ìh trùh biac broq dù.
- 9 Ma jah 'màng aih mangai broq dù èh 'bìq jêh đac,  
mahaq mangai canòm ca Chuaq, èh jah i taneh broq xôxech.
- 10 Pi dùnh toq leq mangai dù èh diq,  
'nhac ca ìh chaq nòi òi haq xôq pi hnoq.
- 11 Mahaq mangai paha'neq dađeh jah i taneh broq xôxech,  
wa jah rìh lem bùi òi ta can catèm wa can padrông càn caiq.
- 12 Mangai ngang dù broq pađim tajraq hlài ca mangai ta-atoq,  
wa cadrit hanenh ca haq.
- 13 Chuaq do ca mangai dù, ma jah 'màng aih Chuaq  
loq hì lùch da wì haq khoi trùh haten.
- 14 Mangai dù dèch chang gùm,  
'nat panenh  
đòi q jêh đac mangai pa wa mangai nan tùng,  
đòi q jêh đac mangai i manoh caq òi lem jang.
- 15 Mahaq chang gùm wì pác hlài plì nòih ca wì,  
wa panenh wì haq 'bìq tagoh đac.
- 16 'Bac mangai ta-atoq 'nhac ca toq 'biaq,  
mahaq lem yi hnao ca biac padrông can da bàc mangai dù.
- 17 Ma jah 'màng aih cồng da mangai dù èh tagoh,  
mahaq Chuaq broq cajap ca mangai ta-atoq.
- 18 Chuaq loq 'bài hì da mangai ta-atoq,  
xôxech wì haq jah òi hloi hloi.
- 19 Jò glàm biac 'mèq ranàc wì ùh hìaq 'bìq camaih;  
ta 'bài hì pangot hrah wì jah caq panàc tàu tà.
- 20 Mahaq wì mangai dù èh 'bìq jêh cachit;  
mangai git ca Chuaq tìah ca riang ta ðùng taneh,  
khoi èh 'bìq hnhung, hnhung bu ðàng nhòi ùnh.
- 21 Mangai dù mùan wai mahaq ùh enh ca'naih hlài,  
mangai ta-atoq am dech am rùng rai.
- 22 Ma jah 'màng aih mangai leq jah Chuaq am xôq ramốt,  
èh jah i bàc taneh broq xôxech;  
mangai leq Haq waiq hanip,  
èh 'bìq cachit hù hnhung.
- 23 Chuaq broq cajap lem trong da mangai ta-atoq,  
èh Chuaq bùi manoh ca trong haq lam.
- 24 'Nhac ca haq catõih xôq haq ùh tacro hatàp gàu,  
ma jah 'màng aih tì Chuaq dèch tì haq.
- 25 Adroi nèh au 'yoh hanam, manàiq au khoi craq,  
au ùh lah hnoq mangai ta-atoq leq 'bìq Chuaq cađac,



- wa con xau haq ep lam xìn caq.  
 26 Xèq ca hì haq i manoh rùng rai wa am mùan,  
 con xau haq jah wìa xèm xôq ramöt.
- 27 Wia hangai ca biac dù wa broq biac lem beq,  
 èh jah rih catèm hloi hloi.
- 28 Ma jah 'màng aih Chuaq loq waq ca mangai ta-atoq  
 wa ùh cađac mangai hadròih da Haq.
- Chuaq wèq wì hloi hloi,  
 mahaq con xau da mangai dù èh cachit lùch.
- 29 Mangai ta-atoq jah i ðùng taneh  
 wa jah òi ta aih catèm hloi hloi.
- 30 Hacùng da mangai ta-atoq toq pa'noh bàu khôn rabiaq,  
 rapet da haq toq capoch bàu ta-atoq.
- 31 Ranenh da Boc Plinh jah òi ta manoh haq,  
 jènh haq ùh talia.
- 32 Mangai dù toq gòm rap mangai ta-atoq ðoiq  
 chaq trong jêh đac haq.
- 33 Mahaq Chuaq ùh cađac haq mùt ta tì mangai dù,  
 hadai ùh ðoiq haq 'bìq ta'mòq tôiq jò wì yòng enh ngĩa ca mangai hadrah.
- 34 Gòm Chuaq oq, èh wèq cajap trong da Haq,  
 Haq jah dèch pì ðoiq jah nhàn xôxech taneh.  
 Jò Chuaq jêh đac wì mangai dù,  
 pì jah hnoq.
- 35 Au khoi lah hnoq padren dèh da mangai dù,  
 broq ca dađeh càn dèh tiah ca long càn lem ta gùng i taneh lem.
- 36 Mahaq mòiq rahyàc haq cachit, pì i hòm,  
 'nhac ca au ti chaq xôq pì hnoq haq hòm.
- 37 Ngan wì mangai ta-atoq beq! Ngan wì mangai lem jang manoh beq!  
 'Nhòng rih atiq da wì haq jah catèm.
- 38 Mahaq ðiq ca mangai i tôiq èh 'bìq jêh cachit hù hnhung,  
 con xau da wì haq hadai cachit hnhung.
- 39 Mahaq biac dèch claih da mangai ta-atoq trùh enh Chuaq.  
 Chuaq, Haq can dèh da wì haq jò glàm biac yat dè.
- 40 Chuaq jùp ðò wì haq wa dèch wì haq.  
 Chuaq dèch wì claih enh mangai dù wa am ca wì haq can rih,  
 ma jah 'màng aih wì haq khoi loq haninh ca Chuaq.

## 38

### *Bàu Waiq Khàn da Mangai Cađac Dèh Manoh Broq Tôiq*

Dawit Achih

- <sup>1</sup> Chuaq ôi, jò Ìh đàng xrông, xìn paq lech ca au,  
 jò Ìh nòih ðiq jaq, xìn paq baxa au.

- 2 Ma jah 'màng aih rang panenh da Ìh khoi mùt ta chac au,  
capiang tì Ìh khoi padit au.
- 3 Ma jah 'màng aih taiq can nòih da Chuaq chac au loh ca pi tadêh,  
taiq tôiq lôl bàc da au, caxènh au loh ca pi jah catèm.
- 4 Ma jah 'màng aih tôiq lôl da au khoi yi dôch ca gàu au,  
haq bu dàng pòq trap dìq jaq trap ca au.
- 5 Taiq biac blùng da au,  
rìm habau da au loh ca xua om wa loh ìh.
- 6 Crông au loh ca cõc, gàu cùp ha'neq,  
xèq ca hì au lam ba'yàt rai hràng.
- 7 Ma jah 'màng aih cliac da au tôq tiang tiah ca ùnh 'nang bùh.  
Chac hamac au ùh jah tadêh.
- 8 Au 'biq jùq jàm wa jôiq hmet, trùh pi i ca padren.  
Au hràng taiq khoi manhài ta manoh hèm.
- 9 Chuaq ôi, Ìh loq dìq rìm biac ngèh enh da au,  
bàu hmoi hràng da au ùh hlèp ca Ìh.
- 10 Plì nòih au rađah, padren au pi pàng leq,  
mat au hadai pi ngah.
- 11 Mangai loq waq ca au wa bua au dìq wia hangai  
ca au jò au glàm biac ranàc. cô oq.
- 12 Wì mangai chaq jêh au khoi bet rahoch ca au;  
wì mangai enh broq 'mèq ca au, pa'nhùq raliang đac au;  
xèq ca hì wì hèm broq biac pađim 'nùt.
- 13 Au tiah ca mangai clich pi jah tàng cleq,  
bu dàng mangai làu ùh jah capoch cleq.
- 14 Joq, au bu dàng mangai ùh jah tàng,  
hacùng ùh i bàu tèo.
- 15 Mahaq Chuaq ôi! Au canòm gòm nòi Ìh.  
Chuaq ôi, Ìh Boc Plinh au, Ìh raq tèo bàu ca au.
- 16 Au doi: "Xìn paq òiđiq wì lem bùi taiq biac au,  
paq òiđiq wì catèh wa padèch dađeh jò au lia tacro."
- 17 Ma jah 'màng aih au khoi ten cro,  
can mango hloi hloi òi enh ngìa ca au.
- 18 Au pa'noh tôiq lôl da au;  
manoh au bình mango taiq tôiq lôl au.
- 19 Mahaq wì mangai tajraq hlài ca au xôq rìh wa tadêh tadon,  
èh wì bàc ma git ca au joq 'nàng ùh i nen cleq.
- 20 Wì mangai yõc biac lem ca'naih hlài biac dù,  
tajraq hlài ca au taiq au broq tiaq biac lem.
- 21 Chuaq ôi! Xìn Ìh paq cađac au, ôi Boc Plinh da au.  
Xìn Ìh paq hangai ca au.
- 22 Waiq Chuaq, Ìh raq Chuaq dèch claih da au,  
xìn renh trùh jùp òo au.

## 39

*Can Rih da Con Mangai Aih 'Ngwan*

Đawit Achih

<sup>1</sup> Au doi ca dađeh: “Au wèq ngan trong dađeh  
đòiq hacùng bàu da au ùh broq tôiq.

Jò i wì mangai dù enh ngĩa ca au,  
au bàng đac dèh hacùng.”

<sup>2</sup> Mahaq jò au hatenh,  
mòiq nà bàu lem xôq ùh capoch,  
èh can mango da au tam yi hnao hòm.

<sup>3</sup> Enh dalam manoh au tôq;  
Jò au 'nang hèm haboq, ùnh cheo;  
èh hacùng bàu au phai capoch doi:

<sup>4</sup> “Chuaq ôi! Xìn am loq biac lùch da 'nhòng rih au;  
Bahmàng au hì da 'nhòng rih au i toq leq hì,  
wa bahmàng au can rih con mangai ùh dùnh dàng leq.

<sup>5</sup> Chuaq ôi! Ìh khoi am 'bài hì da 'nhòng rih au dùnh dàng mòiq wàu hada tì,  
'bài hanam da au tìah ca mòiq rahyàc enh ngĩa ca Ìh.  
Jòq 'nàng, can rih rìm ngai tìah ca hòì hihèm.

<sup>6</sup> “Jòq 'nàng 'màng aih, rìm mangai cadiang lam bu dàng 'mù,  
Jòq, con mangai cadàu wawenh broq biac toq dech 'ngwan.  
Con mangai tagop đòiq cùng hang,  
èh ùh 'nì cabô nhàn yốc cùng hang aih.

<sup>7</sup> “Chuaq ôi! Manàiq cô au ôi ngèh gòm cleq hòm;  
biac ngèh gòm da au ôi ta Ìh.

<sup>8</sup> Xìn dèch au claih enh rìm biac broq ùh troq da au.  
Xìn paq đòiq wì mangai blùng khìn au.

<sup>9</sup> Au ôi hatenh ùh capoch leq,  
ma jah 'màng aih Chuaq khoi broq ca au 'màng aih.

<sup>10</sup> Xìn yốc 'noh long roi Ìh khoi ca au;  
au khoi loh ca jôq jrê taiq biac baxa da Ìh.

<sup>11</sup> Xam bàu lech, Ìh baxa con mangai taiq tôiq lòi da wì haq;  
Ìh broq đac biac ngèh enh wì haq loh ca búc hech.  
Ma jah 'màng aih 'nhòng rih da con mangai bu dàng mòiq hòì hihèm.

<sup>12</sup> “Chuaq ôi, xìn Ìh tamàng bàu waiq khàn da au;  
cachinh don tamàng bàu dang creo da au,  
xìn paq bàng don jò diac mat au catôh,  
ma jah 'màng aih enh ngĩa ca Ìh, au cô tamoi ùh canao;  
mangai ôi đò ta crống taneh cô tìah ca boc yaq au.

<sup>13</sup> Xìn Chuaq baxōng tôiq ca au,  
èh au jah bùì lem adroi ca au loh lam.”

## 40

*Boc Plineh Wèq Ban Mangai Patih*

Đawit Achih

- 1 Au chiuq àt ran gòm Chuaq,  
 Haq cachinh don tamang bàu dang creo da au,
- 2 Chuaq khoi dèch au jah claih enh hàm điq jaq ramòt,  
 loh khoi ca nòi jrùq,  
 pa'nàng au enh crống hmu càn,  
 am ca au nòi cajap ðòiq jènh au jah yòng cajap.
- 3 Chuaq am ca hacùng au jah calêu 'bồi calêu ma neo,  
 calêu hadròih padèch hiniq Boc Plinh da bèn;  
 bàc ngai jah hnoq,  
 èh jah yùq crè wa jah canòm ca Chuaq.
- 4 Xôq ramõt ca mangai  
 leq ðòiq dèh manoh lùì canòm nòi Chuaq,  
 ùh canòm ca biác loq catèh da con mangai,  
 hadai ùh tawih tiaq trong amòng.
- 5 Chuaq ôi, Ìh Boc Plinh da au,  
 Ìh khoi broq bàc biác cwìang itai,  
 wa Ìh khoi hèm bàc ca nhèn;  
 ùh i mangai leq nui rèn biác aih,  
 ùh i cabô jah achùa ca Chuaq,
- 6 Ìh ùh ngèh enh ca ngè tadreo wa ngè xam 'mau mì.  
 Ìh khoi pèh don ca au.  
 Ìh ùh enh ca ngè tadreo bùh  
 wa ngè dèch am rôt hlài enh tôiq lòi.
- 7 Èh au doi: "Cô, au khoi trùh,  
 ta sech khoi i achih trùh au.
- 8 Boc Plinh da au ôi! Au bùi ðiq jaq jah broq tiaq manoh Ìh,  
 ranenh da Chuaq òi ta manoh au."
- 9 Au khoi anoi hlài biác bùi lem wa trong ta-atoq ta tagop càn,  
 hacùng au ùh jah ca'nhíp.  
 Chuaq ôi, Ìh khoi loq biác aih.
- 10 Au ùh cadoc biác ta-atoq da Ìh ta manoh au.  
 Au khoi anoi 'noh biác ta-atoq wa biác dèch claih da Chuaq.  
 Au ùh cadoc can xa-öch xam manoh loq waq  
 wa bàu joq 'nàng da ìh ta tagop hadròih càn.
- 11 Chuaq ôi! Xìn Ìh paq clenh manoh loq waq ca au,  
 can xa-öch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng da Chuaq jah wèq ban au hloi  
 hloi.
- 12 Ma jah 'màng aih biác ranàc bàc hrìn tap dudan ca au,  
 tôiq lòi au khoi lom au bàc hrìn rèn ùh ðiq,  
 yi bàc ca xàc ta gàu au;  
 manoh tanuq da au khoi hù hnhung đac.
- 13 Chuaq ôi! Xìn Ìh bùi manoh dèch au.  
 Chuaq ôi xìn trùh ma renh jùp ðò au.
- 14 Waiq xìn jah broq ðiq ca wì ma chaq jêh au,

- loh ca camaih wa loh ca manhài.  
 Waiq xìn wì ma enh raliang đac  
 au tawih hlài rai camaih.  
 15 Waiq xìn wì ma doi ca au: “Ha ha!”  
 jah 'bìq yùq crè taiq manoh camaih ca dadèh.  
 16 Mahaq waiq mangai ma chaq Chuaq jah lem bùi manè òi ta Chuaq.  
 Waiq 'bài mangai ma tamèt biac dèch claih da Chuaq,  
 jah doi hloi hloi:  
 “Chuaq, Haq joq 'nàng đang ca jah 'ngah 'ngai padèch ha'nhèq.”
- 17 Au cô, taiq au pa wa nan tùng,  
 waiq xìn Chuaq hèm trùh ca au.  
 Chuaq, Ìh jùp đò wa dèch claih au;  
 waiq Boc Plinh xìn Ìh paq xòi trùh.

## 41

### *Đawit Mamùc Taiq i Mangai Git*

Đawit Achih

- 1 Xôq ramôt ca mangai leq loq hèm trùh ca mangai pa hamoq,  
 ta jò nan xa Chuaq jah dôi h dèch haq.  
 2 Chuaq wèq ngan haq, wèq ngan 'nhòng rih haq;  
 ta crông tanèh haq jah creò: mangai jah xôq ramôt.  
 Chuaq ùh 'mùt haq mùt ta ti wì mangai ma git ca haq.  
 3 Chuaq wèq ban haq jò haq ùh hróc cùi ta jàng,  
 broq brèh ca haq jò glàm biac hinìq tôq.
- 4 Mahaq au, Chuaq ôi! Xìn Ìh xa-öch ca au,  
 broq brèh ca au, ma jah 'màng aih au khoi broq tôiq enh ngia ca Ìh.  
 5 Wì mangai ma git ca au waiq hanip au rai doi:  
 “Jò leq haq cachit, wa xinoi haq cô èh 'bìq jêh đac?”  
 6 Jò haq trùh hmài ca au, haq toq capoch bàu 'nùt;  
 manoh haq gop yóc biac dù;  
 jò haq loh bu khoi ca hnem au, haq khoi capoch 'mèq.
- 7 Wì mangai git ca au, bahech ca dabau chaq trong ta'blêq ca au,  
 ngèh enh biac 'mèq trùh ca au.  
 8 Wì doi: “Haq khoi glàm hinìq tôq hlac,  
 haq ùh nui yòng dèh enh nòi haq cùi.”  
 9 Hloi xam bua da au ma au lùì canòm,  
 ma khoi caq pua au,  
 xôq wih hlài tajraq hlài ca au.
- 10 Mahaq Chuaq ôi! Xìn Ìh xa-öch ca au,  
 dèch au yòng đòiq au jah ca'naih hlài ca wì.  
 11 Au loq au khoi jah lem manoh Chuaq,  
 taiq Ìh ùh am mangai git ca au 'blêq au.  
 12 Mahaq au, nhò biac ta-atoq da au,  
 'màng aih Chuaq dèch au; Ìh hloi hloi đòiq au enh ngia ca Ìh.  
 13 Manè padèch Chuaq, Boc Plinh da Is-ra-ên,

Haq rih enh cô truh hloi hloi!

Amen! Amen!

## 42

### *Mahua Yiang Ngèh Enh Chuaq Jò Glàm Nan Xa*

Con Calô da Côra Achih

- <sup>1</sup> Boc Plinh da au ôi! Mahua yiang au ngèh enh ca ìh,  
tiah ca jôi croh ranõng ngèh enh ca ôq diac mõng.
- <sup>2</sup> Mahua yiang au ngèh enh ca Boc Plinh, aih Boc Plinh ma rih yôt.  
Jò leq au jah yòng enh ngĩa ca Chuaq?
- <sup>3</sup> Diac mat broq dahwèq caq ca au dahì damang,  
xèq ca hì wì bòch au: "Boc Plinh ìh ôi ta leq?"
- <sup>4</sup> Manoh au loh ca mango,  
jò hmàng hlài au  
khai lah lam pajùm ca mangai bàc 'nong wì  
truh hnem Boc Plinh;  
pajùm ca wì au dèch bàu dèh lem bùi manè pôi Chuaq  
wa broq hiniang.
- <sup>5</sup> Ôi mahua yiang au, gleq gè 'bìq tagah lep?  
Gleq gè ma loh ca manhài?  
Yõc dèh manoh gòm ngèh Boc Plinh beq!  
Èh au jah manè padèch Haq hòm,  
ma jah 'màng aih Haq khai jùp ðò au.
- <sup>6</sup> Mahua yiang au tagah mango ôi ta au,  
'màng aih au hmàng ca Chuaq,  
enh gùng taneh crõng diac Jôđan,  
enh wang Hetmôn wa rôm wang Mit-sê-a.
- <sup>7</sup> Enh diac jrùq cô truh diac jrùq tau,  
atêh dèh da habùh diac;  
dìq ca cato diac lai laq  
wa rabùh diac da Chuaq khai glàp au.
- <sup>8</sup> Dahì can xa-õch xam manoh loq waq da Chuaq ôi ti au,  
damang bàu calêu ca Haq ôi ta au,  
aih bàu waiq khàn dèch am ca Boc Plinh ma rih yôt da au.
- <sup>9</sup> Au doi ca Boc Plinh, Haq hmu xèm da au:  
"Gleq ìh khai hèt ca au?  
Gleq au ma hmoi mango ta manoh  
taiq nen mangai git ca au padit au?"
- <sup>10</sup> Caxènh au tiah ca khai tagoh hech,  
jò mangai git jù lê au,  
xèq ca hì wì bòch au:  
"Boc Plinh gè ta leq?"
- <sup>11</sup> Ôi mahua yiang au, gleq gè ma tagah lep?  
Gleq broq ca manoh au loh ca manhài ta chac au?  
Yõc dèh manoh gòm ngèh Boc Plinh beq!

Èh au jah manè padèch Haq hòm,  
ma jah 'màng aih Haq khoi jùp òu au.

## 43

### *Bàu Waiq Khàn Xìn Dõi Dèch*

- <sup>1</sup> Waiq Chuaq xìn Ìh hadrah patô doi au ta-atoq,  
xìn wiang enh au tajraq hlài ca jàn ma ùh ì ca Boc Plình;  
xìn dèch au claih enh mangai loq 'nùt wa ùh ta-atoq.
- <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih Ìh Boc Plình ma am can dèh ca au.  
Gleq Ìh ma 'noh đac au?  
Gleq au ma ep mango  
taiq wì mangai padit padiang au?
- <sup>3</sup> Xìn 'noh can 'ngah  
wa trong joq 'nàng da Ìh ajèn trong ca au,  
'ràng au trùh ta wang hadròih da Ìh,  
aih nòi Ìh òi.
- <sup>4</sup> Jò aih au jah trùh nòi ca'bông tadreo da Boc Plình,  
aih trùh ta Boc Plình ma lem bùi òiq jaq da au.  
Au jah rawêh ranac cràu òoiq manè pôi Ìh,  
Boc Plình, Ìh joq Boc Plình da au.
- <sup>5</sup> Ôi mahua yiang au, gleq gè 'bìq tagah lep?  
Gleq gè ma loh ca manhài?  
Yóc dèh manoh gòm ngèh Boc Plình beq!  
Èh au jah manè padèch Haq hòm,  
ma jah 'màng aih Haq khoi jùp òu au.

## 44

### *Nèh Khoi Jah Dõi Dèch Manàiq Cô Glàm Nan Xa Hòm*

- Con Calô da Côra Achìh
- <sup>1</sup> Ôi Boc Plình, don nhèn khoi tàng,  
boc yaq nhèn khoi anoi hlài biac  
Ìh khoi broq ta 'nhòng  
wì haq calah nèh.
- <sup>2</sup> Tì Ìh khoi drùh hnan đac jàn Diac 'noiç,  
èh Ìh am gùng taneh aih ca boc yaq nhèn.  
Ìh padit đac jàn Diac 'noiç mahaq  
boc yaq nhèn jah yòng cajap.
- <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih ùh xài nhò chang gùm wì haq jah gùng taneh,  
hadai ùh xài nho padren òadèh wì haq jah ta'blêç,  
mahaq nhò tì pah 'ma da Boc Plình,  
wa can 'ngah hadrò Ìh, taiq Ìh loq waq ca wì.
- <sup>4</sup> Ô Boc Plình, cla Ìh Bùa da au,  
Ìh raq broq ca Jacôp jah ta'blêç.
- <sup>5</sup> Nhò Ìh nhèn jah ca'nhùt đac mangai ma git ca nhèn;  
canòm ca Ìh, nhèn jah jôç padit đac wì haq.

- 6 Ma jah 'màng aih au ùh canòm dèh ca chang gùm,  
panenh au hadai ùh broq ca au jah ta'blêq.
- 7 Mahaq Chuaq dèch nhèn claih enh mangai ma git ca nhèn,  
broq ca mangai git ca nhèn ca nhèn jah camaih.
- 8 Xèq ca hì nhèn calêu manè pôi Boc Plinh,  
padèch hiniq Haq hloi hloi.
- 9 Mahaq manàiq Chuaq khoi cađac nhèn, broq ca nhèn òiq jaq camaih;  
Ìh ùh wiang ti linh da nhèn hòm.
- 10 Chuaq broq ca nhèn talùi enh ngĩa ca linh wì.  
Wì ma tagit ca nhèn jah blah yóc cùng hang nhèn.
- 11 Chuaq am nhèn ca wì tiáh ca am triu ca wì lam broq jam.  
Ìh broq ca nhèn pac lac ta 'bài Diac 'noiq.
- 12 Ìh khoi tech dèh jàn òiq jaq ùh canaq,  
ùh i ca lòiq cleq.
- 13 Ìh broq nhèn loh ca blùng enh ngĩa ca mangai haten hatìa;  
Ìh broq ca nhèn 'bìq jù lê enh ngĩa ca mangai òi dudan ca nhèn.
- 14 Chuaq broq ca nhèn wĩa bàu tiàng 'mèq òi ta'ne wì mangai Diac 'noiq,  
wì ngan nhèn èh do wa ngu ngiù gàu.
- 15 Xèq ca hì biác camaih òi enh ngĩa ca au,  
hadrò au bình halùih biác camaih;
- 16 Taiq bàu capoch palèu wa bàu waiq hanip da mangai,  
taiq mangai git chaq trong jêh chao au.
- 17 Rìm biác aih khoi trùh ca nhèn,  
mahaq nhèn xôq ùh hêt ca Chuaq,  
hadai ùh blàq hlài biác wêh jao da Ìh.
- 18 Manoh nhèn ùh am rù ca Chuaq,  
jènh nhèn ùh cadiang loh khoi ca trong da Ìh.
- 19 Mahaq Chuaq khoi goh bahech nhèn ta nòi coq brì òi;  
glàp đac nhèn xam can clam da biác cachit.
- 20 Tàng nhèn khoi hêt ca Boc Plinh da nhèn,  
wa dèch tì creo dang can kiác,
- 21 Boc Plinh ùh hnoq 'mòh?  
Ma jah 'màng aih Chuaq loq biác ma cadoc hlèp ta manoh con mangai.
- 22 Taiq biác Chuaq nhèn 'bìq jêh đac xèq ca hì,  
nhèn 'bìq wì ngan bu dăng triu 'ràng trùh nòi broq jam.
- 23 Chuaq ôi, rìu beq! Ô Chuaq, gleq Ìh òi raq cùi?  
Rìu beq, xìn paq hloi hloi cađac nhèn.
- 24 Gleq Chuaq ma cadoc dèh hadrò,  
wa hêt đac ca biác nan xa da nhèn wa biác nhèn 'bìq padit padiang?
- 25 Ma jah 'màng aih mahua nhèn khoi cìh ta blo,  
chac nhèn khoi crep ta taneh.
- 26 Chuaq ôi! Yông beq, xìn rôt dèch hlài nhèn,  
jùp òi nhèn ma canòm ca can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh.



## 45

*'Bõi Calêu Jò Bùa Ta'nèp*

Con Calô da Côra Achih

<sup>1</sup> Manoh au bình halùih bìac bàu hiniq lem.

Au calêu rìm bàu calêu ca bùa.

Rapet au cô wìa long achih da mangai thài ca achih bàu thò.

<sup>2</sup> Ìh lem yi hnao dìq ca gù calô da con mangai.

Hacùng ìh bình halùih bìac xôq ramõt;

taiq 'màng aih Boc Plính khoi am xôq ca ìh trùh hloi hloi.

<sup>3</sup> Ôi mangai linh dèh, bac chang gùm nòi ca'nam beq,

aih bìac 'ngah 'ngai wa rahù da Chuaq.

<sup>4</sup> Ta bìac rahù càn caiq da ìh, dài bàu joq 'nàng,

manoh habùat wa can ta-atoq, tõi beq èh jah 'blêq,

đòiq ca tì pah 'ma da ìh am bèn hnoq rìm bìac càn caiq da ìh.

<sup>5</sup> 'Bài rang panenh da ìh dìq jaq hin,

penh troq plì nòih da mangai tagit ca bùa;

rìm jàn cro enh 'neq ca jèn ìh.

<sup>6</sup> Boc Plính ôi! Gèq bùa da Ìh jah ôi hloi hloi,

long wèq cwìang da Ìh aih long wèq cwìang ta-atoq.

<sup>7</sup> Ìh loq waq can ta-atoq wa git bìac dù;

ma jah 'màng aih Boc Plính, aih Boc Plính da ìh,

khôi ùc ca ìh dầu xam can bùi yi hnao ca dìq mangai bùa da ìh.

<sup>8</sup> Eo da ìh xua thùm xam linh long gahnàu,

mùc jùac wa ca'nhaq cwèq.

Atêh ranac rawõng enh hnem bùa xam bla rõi broq ìh bùi manoh.

<sup>9</sup> 'Bài con cadrì da bùa, aih con adrùh dìq jaq lem da ìh,

pah 'ma ìh, aih mai bùa padì xam wang gùng Ôphia.

<sup>10</sup> Ôi con cadrì, phai tamàng cô:

Xin hèm trùh wa halang don tamàng, hèt đò ca jàn wa hnem da baq.

<sup>11</sup> Èh bùa jah loq enh dìq jaq ca hadrò lem da con,

ma jah 'màng aih haq Chuaq da con, khòh loq iu padèch haq.

<sup>12</sup> Con cadrì enh Tirò jah 'ràng trùh bìac tabàih;

wì mangai ma padrõng can ta jàn jah chaq xôq ramõt da ìh.

<sup>13</sup> Con cadrì da bùa dìq jaq 'ngah 'ngai.

Haq caxùnh eo tenh xam wang.

<sup>14</sup> Haq jah ajèn enh ngĩa ca bùa xam padì nhòm nhìn;

wì con adrùh lam atiq ca haq;

bùa haq hadai jah yòng enh ngĩa ca bùa.

<sup>15</sup> Ta bìac lem bùi dìq jaq

wì haq jah ajèn mùt hnem bùa.

<sup>16</sup> Wì con calô da ìh jah tìah dèh ca boc yaq;

ìh jah padèch con bùa wèq bàc taneh Diac.

<sup>17</sup> Au broq ca hiniq Ìh jah hmàng hloi ta dìq ca 'nhòng atiq.

Taiq 'màng aih rìm jàn jah calêu padèch ìh hloi hloi.

## 46

*Boc Plình Haq Haninh da Jàn Haq*

Con Calô da Côra Achih

<sup>1</sup> Boc Plình aih nòi canòm haninh wa padren dêh da bèn.  
Haq hloi hloi jùp ò jò glàm biac nan xa.

<sup>2</sup> Taiq 'màng aih bèn ùh yùq crè,  
'nhac ca taneh lalac wa wang ta-ùc dìq ta diac raxìq.

<sup>3</sup> 'Nhac ca diac raxìq rông tagràng tagrèt wa loh camùh,  
'nhac ca wang rôm tadroq dalac.

<sup>4</sup> I mòiq crông diac, diac haq broq bùi ca phôq da Boc Plình,  
aih nòi hadròih nòi òi da Chuaq ma Yi Ha'nhèq.

<sup>5</sup> Boc Plình òi ta'ne phôq aih; phôq aih ùh jò leq dalac,  
ma jah 'màng aih enh daxroq, Boc Plình khoi jùp ò haq.

<sup>6</sup> Rìm diac broq tagràng tagrèt, rìm Diac loh ca cro cria;  
Boc Plình 'noh bàu dêh, crông taneh hech hoch.

<sup>7</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, Haq òi ti bèn;  
Boc Plình da Jacôp aih òn haninh da bèn.

<sup>8</sup> Trùh ta cô beq, ngan biac broq da Chuaq;  
Haq ma broq ca taneh loh ca raliang đac.

<sup>9</sup> Chuaq broq hatenh ca biac tajêh poh  
ta crông taneh cô.

Haq goh đac panenh, tùq đac jaoq,  
bùh đac xê axêh.

<sup>10</sup> Hatenh beq, èh loq Au cô raq Boc Plình.  
Au jah padèch ta rìm Diac,  
wa jah padèch òi ta'ne crông taneh cô.

<sup>11</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, Haq òi ti bèn;  
Boc Plình da Jacôp aih òn haninh da bèn.

## 47

*Boc Plình Broq Bùa Crông Taneh*

Con Calô da Côra Achih

<sup>1</sup> Rìm jàn òi, tep tì beq.  
Cachech bàu manè lem bùi ca Boc Plình.

<sup>2</sup> Ma jah 'màng aih CHUAQ ma Yi Ha'nhèq joq đàng ca yùq crè,  
Haq Bùa càn dìq ca crông taneh.

<sup>3</sup> Haq broq ca nhèn jah ta'blêq ca bàc jàn,  
broq ca rìm Diac enh 'neq ca jènh nhèn.

<sup>4</sup> Haq raih ca nhèn xôxech,  
aih biac lem bùi da Jacôp ma Haq loq waq.

<sup>5</sup> Boc Plình òi ta'ne bàu cachech lem bùi biac jah 'blêq;  
Chuaq jah tọc jò i atêh ken hlôi dêh.

<sup>6</sup> Calêu manè padèch Boc Plình beq,  
calêu bàu manè beq, calêu padèch manè Bùa da bèn.

<sup>7</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plînh, Haq Bùa òi plînh crông taneh cô;  
yôc bàu calêu bàu hadròih òi calêu padèch hiniq Haq.

<sup>8</sup> Boc Plînh wèq rìm Diac;  
Boc Plînh òi ta gèq bùa hadròih da Haq.

<sup>9</sup> Con bùa ta crông taneh tagop hlài  
broq jàn Boc Plînh da Ap-ra-ham.

Taiq òi ca bùa da crông taneh, wì haq bùa da Haq.  
Rìm nòi Haq khoi jah con mangai padèch ha'nhèq.

## 48

### *Siôn Lem Lînh wa 'Nghah 'Ngai*

Con Calô da Côra Achih

<sup>1</sup> Chuaq joq 'nàng i cwiang itai càn caiq,  
joq ðang ca padèch Haq ta phòq da Boc Plînh da bèn, aih wang hadròih da Haq.

<sup>2</sup> Wang hadròih da Chuaq òi jaq ha'nhèq wa lem lînh,  
aih biac bùi lem òi ca con mangai crông taneh.

Wang Jê-ru-sa-lem, bôl ha'nhèq da Saphan,  
aih phòq da Bùa càn.

<sup>3</sup> Boc Plînh òi ta hnem bùa da phòq,  
Haq khoi patô Dadeh tìah ca ðôn hanình.

<sup>4</sup> Jò rìm bùa pajùm dabau  
trùh tajêh phòq,

<sup>5</sup> wì bù hnoq phòq hi khoi tarit  
yùq crè cadàu mot.

<sup>6</sup> Ta aih wì tarit tariang,  
wa chiùq jìq tìah ca mangai cadrì jìq xa-ông.

<sup>7</sup> Ìh blai padah padiang ca bong Ta-rê-si tìah  
jò glàm cayeo hlôi enh pah mat mahì loh.

<sup>8</sup> Biac nhèn ma tàng;  
nhèn khoi jah hnoq  
ta phòq da Chuaq ma wèq òi ca 'bình plînh,  
aih raq phòq Boc Plînh da bèn,  
Boc Plînh broq phòq aih jah cajap hagao  
hloi hloi.

<sup>9</sup> Chuaq ôi! Òi ta hnem cùh waiq da Ìh,  
nhèn hèm hamrìh ca càn xa-öch xam manoh loq waq da Ìh.

<sup>10</sup> Chuaq ôi! Hiniq Ìh 'màng leq,  
èh òi ca crông taneh jah dèch bàu calêu hiniq Ìh 'màng aih.  
Tì pah 'ma da Ìh bình halùih biac ta-atoq.

<sup>11</sup> Wang Jê-ru-sa-lem lem bùi,  
wì con cadrì da Jùda jah lem bùi  
taiq biac lem jang da Chuaq.

<sup>12</sup> Lam ma jàp ca Jê-ru-sa-lem beq, lam dudan ca phòq;  
rèn hnem gòm rap ha'nhèq da haq.

13 Hadro nôi ma cajap hagao da haq oq;  
Lam ngan diq ca hnem cân da haq,  
đòi q jah anoi hlài  
ca 'nhông atiq.

14 Taiq Boc Plinh cô, Haq Boc Plinh da bèn.  
Cla Haq raq jah ajènh bèn trùh jò cachit.

## 49

### *Canòm ca Can Padržng, Aih Blùng*

Con Calô da Côra Achih

1 Dìq ca jàn ôi, tamàng biac cô, dìq ca diac ta crông taneh ôi,  
halang don tamàng oq;

2 ùh i mangai i cwiang, loq mangai ùh i cwiang cleq,  
mangai pagrông can loq mangai pa hamoq.

3 Hacùng au jah capoch bàu khôn rabiaq,  
manoh au jah hèm haboq trùh jò jah loq tàng trong broq rabiaq.

4 Au jah halang don tamàng bàu rabiaq;  
au jah tèo hlài bàu bòch dìq jaq xa xam rawêh broc.

5 Taiq hagleq au ma khòh crè ta hi biac ranac trùh,  
wa jò wì ma git ca au ôi wawenh ca au?

6 Aih wì mangai canòm ca 'bac dađeh  
wa catèh dèh biac pagrông can i rah da wì haq.

7 ùh i mangai leq jah rôt hlài can rih dèh ca oh daq;  
hadai ùh jah yóc 'bac am ca Boc Plinh òiq rôt dèch hlài haq.

8 Ma jah 'màng aih biac ma rôt hlài can rih da haq òiq jaq canaq,  
ùh jò leq nui ca'naih tòm tau

9 òiq haq jah i can rih hloi hloi  
wa ùh hìaq ep mùt ralùng hanang.

10 Ma jah 'màng aih mangai khôn rabiaq hadai cachit,  
mangai blùng wa mangai ranhùa hadai 'biq jêh đac,  
mahaq 'bac èh òiq hlài ca mangai 'noi q.

11 Wì haq hèm ta manoh: Hnem au cô èh jah ôi hloi hloi.  
Nôi au cô èh jah cajap enh 'nhông cô trùh 'nhông tau.  
Wì yóc hiniq dađeh òiq hiniq dèh ca òiq taneh dađeh.

12 'Nhac ca con mangai rahù rahiac jò can pagrông,  
xôq ùh rih hloi; haq hadai tiah ca ngè aban phai 'biq cachit.

13 Trong da wì haq, aih biac blùng da wì haq,  
èh mangai ma tiaq wì haq lúi bàu capoch da wì haq.

14 Wì haq bu dàng lù triu khi pachi loh ta ralùng hanang;  
can cachit jah wèq ban wì haq.

Daxroq mangai ta-atoq wèq ban wì haq.

Chac hamac wì haq jah 'biq hwenh ca'nih ta Ralùng Hanang,  
hangai ca nôi ôi wì haq.

15 Mahaq Boc Plinh jah rôt dèch hlài mahua yiang au khi ca cwiang da ralùng  
hanang,  
ma jah 'màng aih Chuaq wèq ban au.

- 16 Paq crè ca mangai leq jò haq padrông can,  
loq jò hnem haq loh ca rahù nhòm.
- 17 Ma jah 'màng aih jò cachit haq ùh jah wê 'ràng cleq;  
biac rahù nhòm hadai ùh jah tiaq haq loh nôi cachit.
- 18 'Nhac ca jò ôi rih haq jah padèch dađeh taiq ðiq jaq tàu tìa,  
wa 'nhac ca rìm ngai padèch biac padrông can da haq;
- 19 mahaq haq hadai hlài dèh ta boc yaq.  
Ta aih haq pi jah hnoq can 'ngah hòm.
- 20 Con mangai 'nhac ca padrông can, mahaq ùh 'nì loq biac ro rang,  
haq bu dàng ngè rôm lam trùh nôi cachit.

## 50

### *Boc Plînh Hadrâh Mangai Ta-atoq wa Mangai Ngang Dù*

Asap Achih

- 1 Chuaq I Cwìang Itai, Haq raq Boc Plînh, Haq raq Chuaq.  
Haq creò ðiq con mangai ôi crông taneh,  
enh mat mahi loh trùh mat mahi mùt.
- 2 Enh Jê-ru-sa-lem lem lînh tòm gêh,  
Boc Plînh xreo 'noh can 'ngah.
- 3 Waiq xìn Boc Plînh da nhèn lam trùh,  
Haq ùh hatenh.  
Enh ngìa ca Haq i ùnh cheo dèh,  
wawenh ca Haq i cayeò bahùt càn.
- 4 Chuaq creò ca 'bài lòp plînh ôi ta plînh ha'nhèq,  
wa xam taneh ti 'neq, ðoìq Haq hadrah jàn da Haq,
- 5 doi: "Tagop wì mangai hadròih ti Au,  
aih wì mangai khoi broq wêh jao ca Au xam ngè tadreo."
- 6 'Bài plînh anoi 'noh biac ta-atoq da Chuaq,  
ma jah 'màng aih Boc Plînh raq ma hadrah.
- 7 "Ôi jàn da Au, tamàng oq, cô Au anoi 'noh:  
Ôi Is-ra-ên, Au jah anoi bàu tajraq hlài ca gè,  
Au cô raq Boc Plînh, Boc Plînh da gè.
- 8 Au ùh lech ca gè taiq ngè tadreo gè,  
ma jah 'màng aih ngè tadreo bùh da gè xôq hloi dèch am enh ngìa ca Au.
- 9 Au ùh nhet ca 'bo calô ta hnem gè,  
loq bubi calô ta cadrong da gè.
- 10 Ma jah 'màng aih ðiq ca ngè rôm aih da Au.  
Ðiq ca ngè aban ti go hadai.
- 11 Au canao loq ðiq ca chìm ta rôm,  
wa rìm ngè ôi ta ðùng aih ðiq da Au.
- 12 Tàng Au pangot, Au ùh doi ca gè,  
ma jah 'màng aih ðiq ca crông taneh wa rìm biac ôi ta aih ðiq da Au.
- 13 Au i caq jam 'bo calô loq  
ôq mahem bubi calô ùh?
- 14 "Dèch am ngè tadreo ca Boc Plînh xam bàu manè beq;  
phai broq gêh bàu ma khoi pachac ca Chuaq ma Yi Ha'nhèq oq.
- 15 Ta hì glàm biac 'mèq ranàc, dang creò ca Au beq,

Au jah dèch gè claih, èh gè jah padèch hiniq Au.”

- <sup>16</sup> Mahaq ca wì mangai ngang dù, Boc Plinh doi:  
 “Gleq gè ma anoi 'noh ranenh Au?  
 Gleq gè ma anoi 'noh wêh jao ca Au toq xam hacùng bàu?  
<sup>17</sup> Ma jah 'màng aih gè git ca biac pariaq baxa  
 wa cađac enh cloh bàu hnài da Au.  
<sup>18</sup> Jò hnoq mangai atùng, gè broq bua ca haq,  
 gè hadai mòi q manoh ca mangai tango anang.  
<sup>19</sup> Hacùng gè anoi 'noh biac ngang dù,  
 rapet gè bình bàu padô 'nùt.  
<sup>20</sup> Gè capoch 'mèq dèh oh daq  
 wa jù lê con calô da miq gè.  
<sup>21</sup> Gè broq biac cô, mahaq Au hatenh.  
 Gè xoh Au hadai tiah ca gè, mahaq  
 Au jah lech ca gè,  
 ta'mòq tôiq ca gè enh ngĩa ca Au.
- <sup>22</sup> “ 'Màng aih, ôi mangai loq hèt ca Boc Plinh,  
 phai hèm ta manoh biac aih oq.  
 Tàng ùh èh, Au cô hich đac gè, ùh i mòi q ngai leq dèch gè.  
<sup>23</sup> Mangai leq dèch am ngè tadreo xam bàu manè pôi, padèch hiniq Au,  
 Au jah patô ca haq hnoq biac dèch claih trùh enh Boc Plinh.”

## 51

### *Bàu Waiq Khàn da Mangai Xìn Baxõng Tôiq*

Dawit Achih

- <sup>1</sup> Boc Plinh da au ôi, xìn ìh xa-öch ca au,  
 tiaq can xa-öch xam manoh loq waq da Chuaq;  
 canòm ca manoh xa-öch bình halùih da Chuaq,  
 xìn ìh baxõng tôiq ca au.
- <sup>2</sup> Xìn 'nheo au hreo ca rìm biac dù da au,  
 broq au jah hadròih hreo ca tôiq lôi da au.
- <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih, au loq au khoi broq tôiq,  
 tôiq lôi da au hloi ôi enh ngĩa ca au.
- <sup>4</sup> Au khoi broq tôiq ca ìh, toq ìh raq hêq.  
 Au khoi broq biac dù enh ngĩa ca ìh.  
 'Màng aih ìh ta'mòq tôiq ca au, aih diq jaq troq,  
 jò ìh capoch wa jò ìh hadrah, aih ta-atoq.
- <sup>5</sup> Joq 'màng aih, au khoi i tôiq jò bu xa-ông loh;  
 jò bu hadròp ta cliac dèh miq au khoi i tôiq.
- <sup>6</sup> Chuaq enh biac lem jang ôi enh dalam, wa ôi ta nòi hlèp da manoh au;  
 waiq xìn Chuaq hnài au biac khôn rabiaq.
- <sup>7</sup> Xìn Chuaq yõc long cachiq xõnh broq ca au jah hadròih,  
 hi khoi tôiq au jah baxõng, au jah taboc yi hnao ca twiac.
- <sup>8</sup> Am au jah tamàng biac lem bùi;  
 waiq xìn caxènh ma Chuaq khoi broq tagoh jah brêh.
- <sup>9</sup> Xìn Chuaq wìh đac mat enh tôiq lôi au

wa xùt đac rìm bìac ngang dù da au.

- 10 Boc Plînh da au ôi, xìn Ìh broq ca au jah i mòiq manoh òiq jaq lem hreo,  
wa broq neo hlài da au manoh yiang lem jang.
- 11 Xìn Chuaq paq cađac au khoi enh ngĩa ca mat Ìh,  
hadai xìn paq yõc 'noh Yiang Hadròih da Ìh khoi ca au.
- 12 Xìn broq neo hlài da au bìac lem bùi ta can dèch claih Ìh.  
Xìn am ca au manoh yiang loq enh òi tiaq.
- 13 Èh au jah hnài trong da Chuaq ca mangai ma broq tôiq,  
wa wì mangai ma broq tôiq jah wìh hlài ta Ìh.
- 14 Boc Plînh da au ôi, Ìh joq 'nàng Boc Plînh dèch claih au.  
Xìn Ìh dèch au jah claih ca tôiq broq ta-ùc mahem,  
'màng aih rapet au jah dèh bàu padèch bìac ta-atoq da Ìh.
- 15 Waiq Chuaq, xìn pèh hacùng au,  
èh rapet au jah calêu padèch hiniq Ìh.
- 16 Ma jah 'màng aih, Ìh ùh lem bùi ca ngè tadreo,  
tàng ùh 'màng aih, au khoi dèch am.  
Ngè tadreo bùh Ìh hadai ùh loq enh.
- 17 Ngè tadreo lem manoh Boc Plînh,  
aih loq cađac dèh manoh broq tôiq;  
Boc Plînh ùh khìn mangai i manoh padah  
wa loq cađac dèh manoh broq tôiq.
- 18 Waiq xìn Chuaq broq lem ca Jê-ru-sa-lem tiaq manoh lem da Ìh.  
Xìn broq hlài panàt phòq Jê-ru-sa-lem.
- 19 Jò aih Chuaq jah bùi lem ca ngè tadreo xam manoh am ta-atoq,  
ngè tadreo dèch am wa ngè tadreo bùh.  
Jò aih 'bo calô jah dèch ta ca'bông tadreo da Chuaq.

## 52

### *Mangai Broq Dù ma Padèch Dèh Manoh, aih Ùh Loh Cleq*

Đawit Achìh

- 1 Ôi mangai tanuq, gleq ìh ma catèh bìac broq dù?  
Can xa-õch xam manoh loq waq da Boc Plînh i hloi hloi.
- 2 Ôi mangai i manoh padô 'nùt,  
rapet gè bu dàng deo got xàc mùm,  
toq enh broq bìac raliang đac.
- 3 Gè loq enh bìac dù, yi hnao ca bìac lem,  
enh padô 'nùt yi hnao capoch bàu lem jang.
- 4 Ôi rapet padô 'nùt,  
gè toq loq enh ca bàu 'mèq 'mac.
- 5 Mahaq Boc Plînh èh jêh đac gè hloi hloi;  
Haq rúp gè, hwenh gè loh khoi dèh ca nòi traig,  
wa bùiq gè loh khoi ca nòi taneh gè 'nang rìh òi.
- 6 Mahaq mangai ta-atoq jah hnoq bìac aih,  
èh yùq crè wa do ca haq, doi:

7 “Cö! Mangai  
 ùh canòm ca Boc Plinh ðòiq broq pagia lì ca dađeh,  
 mahaq canòm dèh ca biac padröng can,  
 'màng aih haq broq cajap tam dèh ca biac ngan dù cla.”

8 Mahaq au cö tiah ca long ôliu xenh  
 lem ta hnem da Boc Plinh;  
 au hloi hloi lúi canòm  
 ca can xa-öch xam manoh loq waq da Boc Plinh.

9 Au hloi hloi manè apöi Chuaq,  
 taiq rìm biac Ìh khoi broq ca au.  
 Au gòm ngèh ca hiniq Ìh,  
 taiq hiniq Ìh lem linh enh ngia ca mangai hadröih da Ìh.

## 53

### *Biac Dù wa Biac Blùng da Mangai*

Đawit Achih

1 Mangai blùng hèm ta manoh, doi:  
 “Ùh i ca Boc Plinh.”  
 ðìq ca wì haq raliang piang wa broq rìm biac ùh ta-atoq,  
 ùh i mòiq ngai leq broq biac lem.

2 Boc Plinh öi enh plinh,  
 ngan loh ta con mangai,  
 ðòiq ngan thù i mangai leq i manoh khôn rabiaq  
 wa loq ti chaq Boc Plinh ùh?

3 Wì haq rìm ngai ðìq cađac Chuaq,  
 rìm ngai ðìq broq biac dù,  
 ùh i ca mòiq ngai leq broq biac lem,  
 mòiq ngai ji ùh i.

4 Wì ma broq biac dù, ðìq ùh 'nì loq cleq 'mòh?

Wì caq lõn jàn Au bu dàng caq 'benh,  
 wì ùh cùh waiq Boc Plinh.

5 Wì haq jah yùq crè,  
 'nhac ca biac ùh ðang ca yùq crè.  
 Ma jah 'màng aih Boc Plinh khoi prai priang caxènh mangai leq enh tajraq hlài ca  
 Ìh;  
 wì haq jah camaih, taiq Boc Plinh khoi cađac wì haq.

6 Ôi! Ngèh enh biac dèch claih da Is-ra-ên jah loh enh wang Siôn!  
 Jò Boc Plinh am hlài xôxech ca jàn Haq ma khoi 'bìq rùp,  
 èh Jacôp jah lem bùi, wa Is-ra-ên jah manè bùi.

## 54

### *Bàu Waiq Khàn Xìn Biac Palem*

Đawit Achih

1 Waiq Boc Plinh da au öi, xìn yöc hiniq Ìh ðòiq döih dèch au,  
 xìn yöc cwiang itai Ìh ðòiq palem ca au.



- 2 Chuaq ôi! xìn tamàng bàu waiq dang da au,  
xìn tamàng bàu capoch loh enh hacùng au.
- 3 Ma jah 'màng aih rìm ngai yòng ðòiq tajraq hlài ca au;  
wì mangai dù chaq ðòiq jêh đac au;  
wì haq ùh ðòiq Chuaq enh ngìa dađeh.
- 4 Cô, Boc Plinh Haq Chuaq jùp ðò au,  
Haq wèq ban mahua yiang au.
- 5 Haq jah yõc biac dù ðòiq ca'naih hlài da wì ma tagit au,  
tiaq biac wèq dèh bàu da Chuaq xìn jêh đac wì haq.
- 6 Chuaq ôi, au jah dèch am ca Ìh ngè tadreo am dech;  
au jah calêu padèch hiniq Ìh taiq hiniq Ìh lem linh.
- 7 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi dèch au claih enh biac yat dè;  
au lem manoh jò mat au hnoq Chuaq am ca au ta'blêq wì ma git ca au.

## 55

### *Bàu Waiq Xìn Raliang Đac Mangai Ngang Dù*

Dawit Achih

- 1 Chuaq ôi! Xìn halang don tamàng bàu waiq khàn da au,  
paq wia hangai ùh tamàng bàu waiq khàn da au.
- 2 Xìn tamàng wa tèo hlài bàu waiq dang da au,  
ma jah 'màng aih ôi ta biac mamùc,  
au hlè lèt wa ðiq jaq manhài manhèp.  
3 Taiq bàu cachech da mangai ma tagit ca au,  
taiq biac padit padiang da mangai dù,  
wì haq tam biac nan xa ca au,  
broq ca au loh ca manhài,  
wa xam manoh nòih wì haq tajraq hlài ca au.
- 4 Manoh au ðiq jaq xa,  
biac yùq crè da can cachit khoi clih enh 'nhèq ca au.
- 5 Au yùq crè wa tarit,  
biac hidròt khoi padit lạp ca au.
- 6 Au hèm: “Ùac aiq au i panan da chìm trù,  
au jah pan hangai hí ôi nòi catèm.
- 7 Au jah lam hangai  
wa jah mùt ôi ta ðùng wang wê.
- 8 Au dahôiq lam mùt ta nòi haninh  
ðòiq claih ca bahùt càn.”
- 9 Chuaq ôi! Xìn ìh broq manhài đac bàu capoch da wì haq,  
ma jah 'màng au hnoq biac talech tacai wa biac jêh cađac ta phôq.
- 10 Dahì damang wì haq lam dudan ti 'nhèq panàt phôq;  
biac ngang dù wa 'mèq 'mac ôi ta phôq.
- 11 Biac raliang piang hadai ôi ta aih;  
biac padit padiang wa biac 'nùt ôi hloi hloi ta gùng aih.

- 12 Ma jah 'màng aih, ùh xài mangai tagit ca au jù lê au.  
 Tàng i 'màng aih au nui chiùq àt;  
 hadai ùh xài mangai ma git ca au loq padèch dađeh tajraq hlài ca au.  
 Tàng 'màng aih au jah chaq trong amot khoi ca haq.
- 13 Mahaq ìh raq mangai da-adàng ca au,  
 bua au pajùm manoh ti au.
- 14 Ma hloi hloi hatàng lem bùi ti dabau,  
 pajùm ti dabau bàc ngai mùt hnem Boc Plînh;
- 15 Waiq xìn can cachit ta'ngàc trùh ti wì haq,  
 thê wì haq loh ta nòi ralùng hanang jò wì haq xôq òi raq rìh,  
 ma jah 'màng aih taiq biàc ngang dù òi ta hnem wa ta manoh wì haq.
- 16 Mahaq phàn da au, au jah creò dang ca Chuaq,  
 èh Chuaq jah dèch claih au.
- 17 Daxroq, dahì, daxèq au creò dang,  
 hràng rayoih ca Chuaq,  
 èh Haq tamàng bàu au.
- 18 Haq dèch mahua yiang au mùt catèm,  
 khoi enh nòi tajêh poh,  
 ma jah 'màng aih bàc ngai 'nang tajraq hlài ca au,
- 19 Boc Plînh Haq ma khoi ha'ngui gèq bùa wèq hloi enh calah,  
 Haq tamàng au wa tajraq hlài ca wì haq;  
 mangai aih ùh cađac trong dù dađeh  
 wa ùh loq yùq crè ca Boc Plînh.
- 20 Phàn da bua au, haq dèch tì tajraq hlài ca mangai hatroq ca haq,  
 wa loq blàq blènh dèh bàu pachac.
- 21 Bàu capoch da haq lia bu dàng ramaq 'bo,  
 mahaq manoh haq toq chaq trong tajêh poh.  
 Bàu haq tabat tìah ca dàu,  
 mahaq manoh tìah ca chang khoi dõih enh hnup.
- 22 Phai 'noh am biàc genh trap ìh ca Chuaq beq,  
 Haq jah dèch ìh;  
 Haq ùh jò leq  
 òiòiq mangai ta-atoq loq tadroq manoh.
- 23 Mahaq Chuaq ôi,  
 xìn ìh hwenh đac mangai jêh mangai  
 wa mangai ngang dù loh ta ham jrùq,  
 òiòiq wì haq ùh jah rìh òiòiq dèh ca'nhòng rìh da wì haq.
- Mahaq au hloi hloi canòm ca Chuaq da au.

## 56

*Jò yùq crè, au òi canòm Boc Plînh*

Dawit Achìh

- <sup>1</sup> Boc Plînh da au ôi! Xìn ìh xa-öch ca au,  
 ma jah 'màng aih wì jòiq đac au,  
 wa padit padiang au xèq ca hì.

- 2 Xèq ca hì wì padit padiang au;  
Chuaq ôi, wì ma padèch dađeh tajraq hlài ca au dìq jaq bàc.
- 3 Jò leq au yùq crè,  
au joq 'nàng canòm nhò Ìh.
- 4 Au canòm ca Boc Plinh wa calêu padèch bàu Ìh;  
au ùh crè yùq,  
ma jah 'màng aih mangai xam chac xech jah broq cleq ca au?
- 5 Xèq ca hì wì chaq trong goh wech trong bàu capoch au;  
manoh hèm ngang dù da wì haq hloi hloi chaq trong tajraq hlài ca au.
- 6 Wì haq tagop dabau ti rinh ngan biac broq da au,  
taiq wì haq enh jêh đac can rìh da au.
- 7 Chuaq ôi! Xam can nòih waiq xìn Ìh hwenh đac  
wì haq taiq biac ngang dù da wì haq.
- 8 Ìh khoi rèn dìq rìm cadiang lam hlài da con;  
Xìn Ìh đòiq diac mat au ta cabi da Ìh;  
diac mat au ùh xài khoi achìh 'mùt sech da Ìh 'mòh?
- 9 Hì leq au dang xìn,  
hì aih wì ma tagit ca au wia hangai ca au;  
biac cô au khoi loq, Boc Plinh òi ti au.
- 10 Au canòm ca Boc Plinh wa calêu padèch bàu Chuaq,  
au jah calêu padèch bàu Chuaq.
- 11 Au jah canòm ca Boc Plinh wa ùh loq yùq crè,  
mangai xam chac xech jah broq cleq ca au?
- 12 Waiq Boc Plinh da au, rìm biac au ma pachac ca Ìh, au xôq òi wèq;  
au jah dèch am ngè tadreo manè pôi ca Chuaq.
- 13 Ma jah 'màng aih Ìh khoi dèch mahua yiang au claih ca biac cachit,  
Ìh wèq jènh au ùh tacro,  
au jah cadiang lam òi enh ngìa ca Ìh  
ta can 'ngah da can rìh.

## 57

### *Bàu Waiq Xìn Chuaq Dèch Claih*

Đawit Achìh

- 1 Boc Plinh da au ôi! Xìn Ìh xa-öch ca au, xìn Ìh xa-öch tamèt ca au,  
ma jah 'màng aih mahua yiang au mùt hanình ca Ìh.  
Au jah mùt enh 'neq 'mù panan da Ìh đòiq jah hanình trùh  
jò can ranàc càn lam cwa.
- 2 Au jah waiq dang Boc Plinh Ma Yi Ha'nhèq da au,  
aih Boc Plinh jah broq gêh rìm hiniq am ca au.
- 3 Enh plinh Haq jah am xôq ramõt đòiq dèch claih au.  
Haq lech ca mangai loq padit padiang au.  
Boc Plinh jah am can xa-öch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng da Haq.

- 4 Mahua yiang au òi ta'ne baco hlari,  
cla au phai ca'nùng ti ngè loq hlôi loh pla ùnh;  
aih con mangai hanenh wì haq tiah ca jaoq wa rang;  
rapet wì haq tiah ca chang gùm hin.
- 5 Waiq Boc Plinh da au, xìn hiniq Ìh jah padèch yi hnao ca lòp plinh,  
wa can 'ngah 'ngai da Ìh jah loh jàp crõng taneh.
- 6 Wì tang hlàm ca jènh au;  
mahua yiang au loh ca hõnh.  
Wì chia hàm enh ngia ca au,  
mahaq cla wì raq clìh trom aih.
- 7 Ôi Boc Plinh da au,  
manoh au cajap;  
au jah calêu wa padèch hiniq Ìh.
- 8 Ôi mahua yiang da au,  
riù beq; ôi broc, ôi crâu, riù beq;  
au jah padriù daxroq riù.
- 9 Chuaq ôi, au jah manè pôi Ìh ta'ne jàn;  
au jah calêu padèch hiniq Ìh ta'ne 'bài Diac.
- 10 Ma jah 'màng aih can xa-õch xam manoh loq waq da Ìh yi càn ca rìm lòp plinh,  
wa bàu joq 'nàng da Ìh yi ha'nhèq ca yùc.
- 11 Waiq Boc Plinh da au, xìn hiniq Ìh jah padèch ha'nhèq yi hnao ca lòp plinh,  
can 'ngah 'ngai da Ìh ha'nhèq yi hnao jàp crõng taneh.

## 58

### *Bàu Waiq Xìn Bìac Ta-atoq*

Đawit Achìh

- 1 Ôi 'bài con calô da mangai, jò pì ùh capoch cleq aih pì joq 'nàng hadrah ta-atoq ùh?  
Pì joq 'nàng hadrah ta-atoq ùh?
- 2 ùh, ma jah 'màng aih bìac dù khoi òi ta manoh pì,  
tì pì broq bìac baxa òi padit con mangai.
- 3 Mangai dù khoi dù jò òi ta cliac miq haq;  
mangai capoch amòng, khoi i manoh loq amòng enh jò 'nang xa-ông 'noh.
- 4 Nõc ðùc da wì haq tiah ca nõc ðùc da bìh tùa,  
wì haq tiah ca bìh khoi clìch don, ùh enh tamàng cleq,
- 5 ùh tamàng mangai padô bìh,  
'nhac ca mangai aih padô thài dàng leq.
- 6 Chuaq ôi, xìn tùq padah hanenh ta hacùng wì haq;  
Chuaq ôi, xìn goh đac hanenh hapoh da baco hlari bu chuai.
- 7 Waiq xìn wì haq jah 'nong lam đac tiah ca diac hiu.  
Jò haq 'nac panenh penh rang, ngèh enh rang haq 'bìq tagoh đac.
- 8 Waiq xìn wì haq bu dàng canhuh jah hech đac jò moq lam,

tiah ca mangai cadrì ralàih jò òi jiang, con nga ùh lah hnoq mat mahì.

- <sup>9</sup> 'Nhac ca wì òi thì loq khai craq,  
 Chuaq jah hwit hnan đac  
 wì haq renh yi hnao ca gổc tôq enh 'nhèq ca brech breo 'nang cheo.  
<sup>10</sup> Mangai ta-atoq jah lem bùi jò hnoq biac tabroq hlài,  
 haq jah 'nheo jènh dađeh ta mahem mangai dù.  
<sup>11</sup> Wì doi: "Joq 'nàng mangai ta-atoq jah nhàn baha am dech;  
 joq 'nàng i Boc Plinh,  
 Haq hadrah crống taneh!"

## 59

### *Bàu Waiq Khàn Xìn Dèch Khoi Mangai Tagit*

Dawit Achìh

- <sup>1</sup> Waiq Boc Plinh da au ôi! Xìn dèch au claih ca mangai ma tagit ca au;  
 xìn wèq ban au khai ca mangai enh tajraq hlài ca au.  
<sup>2</sup> Xìn dèch au claih ca mangai ngang dù;  
 xìn dèch au claih ca mangai broq ta-ùc ca mahem.  
<sup>3</sup> Ma jah 'màng aih ngan cô!  
 Chuaq ôi, wì achop chaq trong jêh đac au;  
 mangai ngang dù pajùm ti dabau tajraq hlài ca au,  
 ùh xài taiq au khai broq tôiq hadai ùh xài taiq lôi da au.  
<sup>4</sup> Au ùh broq tôiq lôi cleq ca wì, mahaq xôq wì glàm trùh ðoìq jêh au.  
 Chuaq ôi, yòng beq ðoìq hnoq wa wiang ti au.  
<sup>5</sup> Ìh raq Chuaq, Ìh raq Boc Plinh, Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plinh, Boc Plinh da  
 Is-ra-ên.  
 Xìn Chuaq yòng ðoìq baxa ca rìm Diac;  
 xìn apaq xa-öch ca mangai leq loq blàq blènh wa broq tôiq.  
<sup>6</sup> Damang, wì haq wìh hlài,  
 grenh tiah ca coq wa lam dudan ca phôq.  
<sup>7</sup> Ngan cô, hacùng wì haq hloh toq bàu waiq hanip,  
 blìa hacùng wì haq bu dàng chang gùm,  
 ma jah 'màng aih wì haq hèm: "Ùh i cabô tàng."  
<sup>8</sup> Mahaq Chuaq ôi! Ìh jah do ca wì haq,  
 Ìh jah halê ca rìm Diac.  
<sup>9</sup> Ô Chuaq padren da au, au jah ngèh gòm Ìh,  
 ma jah 'màng aih Ìh wìa đôn haninh da au.  
<sup>10</sup> Boc Plinh nhò can xa-öch xam manoh loq waq da Haq jah trùh ðoìq jùp ðò au;  
 Haq jah am ca au manoh ngan hnoq biac ta'blêq ca mangai tagit ca au.  
<sup>11</sup> Ôi Chuaq! Ìh joq 'nàng khian da au, xìn apaq jêh hloi wì haq,  
 èh yùq jàn da Ìh loq hèt bàu hnài da Ìh,  
 mahaq yốc cwìang itai da Ìh paha'neq wì,  
 èh broq ca wì haq pac lac beq.  
<sup>12</sup> Ma jah 'màng aih tôiq ngang dù enh hacùng wì haq,  
 aih bàu waiq hanip wa amòng enh hacùng wì haq capoch 'noh,

- waiq xìn wì haq hlech dèh biac loq padèch dađeh da wì haq.  
 13 Xam can nòih da Ìh,  
 xìn jêh đac wì haq;  
 xìn jêh đac hloi wì haq điq đōng đòiq wì haq jah loq Boc Plinh  
 wèq cwìang jàn Jacôp wa điq ca crōng taneh.
- 14 Damang, wì haq wìh hlài,  
 ngrè tiah ca coq  
 wa lam dudan ca phôq.
- 15 Wì haq lam ba'yàt đòiq chaq caq,  
 èh mamùc mamac tàng ùh panàc.
- 16 Phàn da au,  
 au jah calêu padèch cwìang itai da Chuaq;  
 rìm xroq au calêu padèch can xa-öch xam manoh loq waq da Chuaq,  
 ma jah 'màng aih Ìh đôn hanình wa pagia lì da au jò glàm biac xalep.
- 17 Ôi Chuaq padren dèh da au, au calêu padèch Ìh,  
 ma jah 'màng aih Ìh đôn hanình da au,  
 Boc Plinh ma patô can xa-öch xam manoh loq waq ca au.

## 60

### *Bàu Xìn Chuaq Jùp Đò*

Đawit Achìh

- 1 Ôi Boc Plinh, Ìh khoi cađac nhèn, Ìh khoi palac đac nhèn.  
 Ìh khoi nòih, xìn Ìh wìh hlài ti nhèn.
- 2 Ìh khoi broq ca taneh tadroq loh ca hađah,  
 xìn palaoq hlài nòi hađah taiq haq tadroq.
- 3 Ìh khoi am ca jàn cla jah glàm biac nan xa,  
 Ìh khoi am ca nhèn ôq alac loh ca brènh mat.
- 4 Ìh khoi am cò ta'blêq dèh ca mangai loq yùq crè Ìh,  
 đòiq wì haq jah dèch patô ca bàu joq 'nàng;
- 5 Đòiq mangai Ìh ma loq waq jah claih;  
 xìn Ìh 'noh tì pah 'ma dèch claih nhèn wa tamàng bàu nhèn!
- 6 Enh nòi hadròih Chuaq khoi doi:  
 "Au điq jaq lem bùi axong taneh Sichem  
 wa wêh taneh Sucôt.
- 7 Ga-la-at aih da Au, Ma-na-se hadai,  
 Ep-ra-im aih calôp wèq gàu Au,  
 Juđa haq long wèq cwìang da Au.
- 8 Moap aih 'bau diac đòiq Au hùm,  
 Êđôm aih nòi Au đòiq yep,  
 Phi-li-tin jah dèh bàu calêu taiq Au khoi ta'blêq."
- 9 Cabô mangai ajèn au mùt phôq cajap hagao?  
 Cabô ajèn au trùh ta Êđôm?
- 10 Chuaq ôi, Ìh joq 'nàng khoi cađac nhèn 'mòh?  
 Ìh pi wiang ti lình nhèn loh nòi tajêh 'mòh?

- 11 Chuaq ôi! Xin jùp nhèn tajraq hlài ca mangai git ca nhèn,  
ma jah 'màng aih biac jùp ò da con mangai joq 'nàng ùh loh cleq.  
12 Canòm ca Boc Plình nhèn jah broq xam manoh tanuq,  
ma jah 'màng aih Chuaq jah 'blêq òiq ca mangai tagit ca nhèn.

## 61

### *Manoh Cajap Chuaq Jah Wèq Ban*

Đawit Achìh

- 1 Chuaq ôi! xin tamàng bàu creò dang da au,  
xin tamàng bàu waiq khàn da au.  
2 Enh nòi ma lùch da plì taneh au creò dang Chuaq jò au hõnh manoh,  
xin 'ràng au trùh wang i hmu ma yi ha'nhèq ca au.  
3 Ma jah 'màng aih Ìh nòi amot da au,  
Ìh nòi cajap hagao òiq au ta'blêq ca mangai enh tajraq hlài ca au.  
4 Xin am ca au jah hloi hloi òi ta traiq Ìh;  
xin am ca au jah hanình enh 'neq ca capiang tì catèm da Ìh.  
5 Waiq Boc Plình, ma jah 'màng aih, Ìh khoi tàng bàu pachac da au.  
Ìh khoi am ca au xôxech da mangai loq yùq crè ca Ìh.  
6 Xin am ca bùa jah halình,  
hanam da haq jah yi bacc tam 'nhòng.  
7 Waiq xin haq jah wèq cwìang hloi hloi enh ngìa ca Chuaq;  
xin Chuaq am can xa-öch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng òiq wèq ban  
haq.  
8 'Màng aih au jah hloi hloi calêu padèch hiniq Chuaq,  
rìm hì broq gèh dèh bàu pachac da au.

## 62

### *Toq Boc Plình Raq Broq Nòi Hanình*

Đawit Achìh

- 1 Mahua yiang au òi hatenh gòm Boc Plình;  
biac dèch claih au toq trùh enh Haq.  
2 Toq Chuaq raq, Haq hmu xem da au wa òn hanình au,  
au ùh 'bìq tarit tariang toq leq.  
3 Pì bacc ngai wiang jêh mòi q ngai trùh jò leq cô èh?  
Òiq ca pì hatình ca dabau jêh cachit haq;  
pì tiah ca panat cachình,  
ùh crài cleq ca pagia ten cro.  
4 Joq 'màng aih,  
wì khoi broq padim òiq cađac haq enh nòi ha'nhèq;  
wì loq enh biac patiah 'nùt,  
hacùng waiq xôq mahaq ta manoh waiq hanip.  
5 Ôi mahua yiang au, hatenh gòm Boc Plình beq,  
ma jah 'màng aih biac ngèh gòm da au òi ta Haq.

- 6 Toq Chuaq raq hmu xêm da au wa biac dèch claih au;  
Haq đôn haninh au, au ùh 'biq tarit tariang.
- 7 Biac dèch claih wa can 'ngah 'ngai au òi ta Boc Plinh,  
Haq hmu xêm au wa padren dèh da au wa nòi haninh da au.
- 8 Ôi jàn da au, hloi hloi canòm ca Boc Plinh beq,  
pa'noh dèh manoh enh ngia ca Haq;  
Boc Plinh raq nòi haninh da bèn.
- 9 Joq 'màng aih, mangai toq i 'bang tiàng ha'neq èh dech 'ngwan;  
mangai i 'bang tiàng càn, aih patiah 'nùt,  
đòiq enh 'nhèq ca càng,  
điq ca wì haq hèo bu dàng hòì hihèm.
- 10 Apaq canòm ca biac padit padiang,  
hadai paq đòiq manoh ngèh gòm nòi biac atùng;  
'nhac ca biac padrông can loq tồc tam yi hnao,  
hadai paq đòiq manoh canòm biac aih.
- 11 Boc Plinh i doi biac cô mòi q yàng mahaq  
au tàng baiq yàng Haq doi:  
“Cwìang itai aih toq da Boc Plinh raq hêq.  
12 Ôi Chuaq, can xa-öch xam manoh loq waq aih da Chuaq,”  
ma jah 'màng aih “Chuaq am ca tang ngai  
tiaq biac broq da wì haq.”

## 63

### *Mahua Yiang Au Croh ca Chuaq*

Đawit Achih

- 1 Waiq Chuaq, Ìh joq 'nàng Boc Plinh da au,  
bu 'ngah au khoi ti chaq Ìh;  
mahua yiang au điq jaq ngèh enh ca Chuaq;  
mahua yiang au croh ca Chuaq,  
tiah ca nòi wia taneh croh crenh, xalep,  
ùh i ca diac chac hamac au ngèh enh Ìh.
- 2 'Màng aih, au khoi ngan hnoq Ìh ta hnem tagop Hadròih,  
đòiq jah ngan can 'ngah 'ngai wa cwìang itai da Chuaq.
- 3 Ma jah 'màng aih can xa-öch xam manoh loq waq da Chuaq,  
lem yi hnao ca can rih, hacùng au jah calêu padèch hiniq Chuaq.
- 4 'Màng aih au jah calêu padèch hiniq Chuaq lùch ca'nhòng au,  
au jah dèch tì waiq khàn canòm ca hiniq Chuaq
- 5 Mahua yiang au jah caq panàc tiah ca caq ngot caxènh wa caq ramaq;  
hacùng au jah lem bùi calêu padèch hiniq Chuaq.
- 6 Jò ca'nùng ta jàng, au xôq hmàng trùh ca Chuaq;  
au hèm haboq ca Haq trùh jrùq mang,
- 7 ma jah 'màng aih, Chuaq khoi jùp òu au,  
enh 'neq ca yàp panan da Chuaq, au jah calêu lem bùi.
- 8 Mahua yiang au rùp cajap ca Ìh,  
tì pah 'ma Chuaq jah dèch au.



- <sup>9</sup> Mahaq mangai leq chaq trong ðoìq tajêh au,  
èh jah cùh ta nôi jrùq da taneh.
- <sup>10</sup> Jah jao am wì haq ca chang gùm,  
broq hanùm ca chôn.
- <sup>11</sup> Mahaq bùa jah lem bùi ôi ta Boc Plinh.  
Dìq ca mangai leq canòm ca hiniq Haq ðoìq pachac, èh jah lem bùi,  
ma jah 'màng aih Chuaq jah broq ca hacùng mangai amòng loh ca làu.

## 64

### *Xìn Dèch Khoi ca Mangai Git Hlèp*

Dawit Achih

- <sup>1</sup> Ôi Boc Plinh, xin tamàng bàu dang xin da au,  
wèq ban au claih khoi ca mangai ma tagit ca au.
- <sup>2</sup> Xin Ìh cadoc au hlèp ca biac hatinh da mangai dù,  
khoi ca mangai bacc broq biac ngang dù.
- <sup>3</sup> Wì calenh rapet tiah ca calenh chang gùm.  
Wì caprôh bàu capoch ngang dù tiah ca penh panenh,
- <sup>4</sup> mot ta nôi hlèp penh mangai ta-atoq;  
wì penh mahaq ùh yùq crè cleq.
- <sup>5</sup> Wì parông dabau ta biac dù dađeh,  
hatinh ca dabau ðoìq broq hlàp nôi hlèp,  
wì hèm: “Ùh i cabô hnoq.”
- <sup>6</sup> Wì haq ti chaq biac dù, èh doi:  
“Bèn khoi hatinh broq pađim ðìq jaq lem.”  
Bàu wa manoh hèm enh dalam da con mangai ðìq jaq 'mèq 'mac.
- <sup>7</sup> Mahaq Boc Plinh penh panenh ca wì haq,  
ta'ngac wì loh habau.
- <sup>8</sup> Chuaq jêh đac wì haq,  
taiq rapet wì haq tajraq hlài ca cla wì haq;  
rìm ngai hnoq wì haq ðìq ngu ngiù gàu.
- <sup>9</sup> Èh ðìq ca mangai yùq crè wa anoi 'noh biac da Boc Plinh,  
wa hèm haboq ca biac Haq khoi broq.
- <sup>10</sup> Mangai ta-atoq jah lem bùi ôi ta Chuaq,  
hi khoi mùt nôi haninh ca Haq,  
mangai i manoh lem jang jah calêu hiniq Chuaq.

## 65

### *Cwìang Itai wa Biac Lem da Chuaq*

Dawit Achih

- <sup>1</sup> Ôi Boc Plinh ta Jê-ru-sa-lem, Joq đang ca calêu padèch hiniq Chuaq  
wa wèq dèh bàu pachac enh ngia ca Ìh.
- <sup>2</sup> Ôi Chuaq ma tamàng bàu waiq khàn,  
ðìq ca con mangai crông taneh jah lam trùh ti Ìh.
- <sup>3</sup> Jò biac ngang dù khoi 'blêq au;

mahaq Chuaq xôq baxõng tôiq.

<sup>4</sup> Xôq ramõt dìq jaq ca mangai Chuaq khoi ràih  
wa broq ca haq jah trùh haten ðoìq jah õi ta xàn da Chuaq.  
Nhèn jah lem manoh rìm xôq ramõt da hnem Ìh,  
aih hnem hadròih da Ìh.

<sup>5</sup> Waiq Boc Plinh ma dèch claih nhèn,  
Ìh jah tèo hlài bàu nhèn tiaq biác ta-atoq da Ìh.  
Chuaq, Ìh biác ngèh gòm ca rìm ngai õi crõng taneh  
wa diac raxìq hangai yôh;

<sup>6</sup> Ìh yõc cwìang itai ðoìq broq loh 'bài wang,  
Chuaq càt ca'nam xam can dèh.

<sup>7</sup> Chuaq broq hatenh ca lai laq dèh da diac raxìq  
wa can atêh dèh da haq,  
wa biác broq tagrùang da rìm jàn.

<sup>8</sup> Wì ma õi hangai nòi gàu da crõng taneh,  
dìq yùq crè jò hnoq biác halac da Chuaq,  
Ìh broq ca jò xroq wa jò xèq jah lem bùi.

<sup>9</sup> Ìh wèq ban taneh broq ca taneh jah hajàh wa jiang lem,  
crõng diac da Boc Plinh jah hlùih diac,  
Chuaq padon ðoìq am ca con mangai 'mau mì.

<sup>10</sup> Ìh pùc diac ca lai cai ðùng taneh,  
broq tamang ca go taneh;  
am mè prò pùc taneh  
am xôq xam 'mau mì.

<sup>11</sup> Ìh khoi yõc cadoh bùa pacôi ca hanam,  
trong Chuaq lam taneh loh jiang.

<sup>12</sup> 'Bài ðùng nhat ta nòi wang wê jah xenh lem;  
'bài go wang rôm bình halùih biác lem bùi.

<sup>13</sup> ðùng nhat jah bình baoq 'bài calùh trùi;  
thông jah bình halùih ca 'mau mì;  
rìm nòi aih jah lem bùi wa calêu manè.

## 66

### *Bàu Manè Boc Plinh Taiq Haq Tàng Bàu Waiq Khàn*

<sup>1</sup> Dìq ca crõng taneh ôi! Dèch bàu dèh calêu manè ca Boc Plinh beq.

<sup>2</sup> Calêu manè biác 'ngah 'ngai da hiniq Haq,  
calêu manè wa padèch hiniq Haq.

<sup>3</sup> Doi ca Chuaq: "Biác broq da Ìh joq ðang  
ca yùq crè taiq cwìang itai càn caiq da Ìh;  
'bài mangai enh tajraq ca Ìh, dìq ca wì yùq crè õi enh 'neq ca Ìh.

<sup>4</sup> Dìq ca crõng taneh cùh waiq Ìh,  
calêu padèch Ìh  
wa calêu padèch hiniq Ìh."

<sup>5</sup> Trùh beq hi ngan biác broq da Boc Plinh,  
biác broq da Haq ca con mangai joq ðang ca yùq crè.

- 6 Haq broq diac raxìq wìa nòi taneh croh;  
wì lam jènh cwa diac cròng tìah ca lam ta nòi taneh go,  
taiq 'màng aih bèn jah lem bùi òi ta Haq.
- 7 Chuaq wèq cwìang hloi hloi xam cwìang itai haq,  
mat Haq ngan hlài rìm biac broq da rìm diac;  
ôi pì mangai loq tajraq hlài, apaq padèch dađeh.
- 8 Ôi rìm jàn, calêu padèch hiniq Boc Plình da bèn beq,  
broq ca bàu calêu padèch hiniq Chuaq jah lam rìm nòi.
- 9 Haq khoi wèq ban mahua yiang bèn,  
ùh òi ca jènh bèn lia cro.
- 10 Boc Plình ôi! Ma jah 'màng aih, Ìh khoi thù nhèn,  
Ìh khoi ram nhèn tìah ca ram 'bac.
- 11 Ìh khoi 'mùt nhèn ta hlàm  
wa òi ca can trap ta cròng nhèn.
- 12 Ìh thê mangai broq gàu wèq nhèn,  
nhèn ep lam cwa ùnh,  
cwa diac, mahaq Ìh khoi 'ràng nhèn trùh nòi padrõng can.
- 13 Au jah 'ràng ngè tadreo bùh mùt ta hnem Chuaq,  
wèq dèh bàu pachac da au ca Ìh;
- 14 Aih bàu pachac hacùng  
au khoi capoch 'noh jò nan xa.
- 15 Au jah dèch am ngè aban khoi bech xam hòi xua thùm da trùu calô;  
au dèch am ca Ìh ngè tadreo bùh xam 'bo calô wa bubi calô.
- 16 Ôi òi ca mangai ma loq yùq crè ca Boc Plình, trùh beq òi hi tamàng,  
èh au jah anoi hlài biac Chuaq khoi broq ca mahua yiang au.
- 17 Hacùng au khoi creo dang Chuaq,  
rapet au khoi padèch Haq.
- 18 Tàng au wèq biac dù ta manoh,  
joq 'nàng Chuaq ùh tamàng bàu au.
- 19 Mahaq joq 'nàng, Boc Plình khoi tamàng,  
Haq khoi tamàng bàu waiq khàn da au.
- 20 Joq đàng ca padèch hiniq Boc Plình,  
ma jah 'màng aih, Haq ùh cađac bàu waiq khàn da au,  
hadai ùh cađac can xa-öch xam manoh loq waq khoi ca au.

## 67

### *Waiq Thê Rìm Jàn Dèch Bàu Manè*

- 1 Waiq Boc Plình ôi, xìn xa-öch ca nhèn,  
xìn am xôq ramõt ca nhèn wa xìn xreo 'ngah hadrò Ìh ca nhèn,
- 2 òi cròng taneh jah loq ca trong da Ìh,  
wa biac dèch claih da Ìh rìm diac ta cròng taneh jah tàng.
- 3 Waiq Boc Plình ôi, xìn rìm jàn jah calêu padèch hiniq Ìh;  
xìn rìm jàn jah calêu padèch hiniq Ìh.
- 4 Rìm diac phai lem bùi wa calêu beq,

ma jah 'màng aih Chuaq hadrah ta-atoq ca rìm jàn  
wa wèq cwàng rìm diac ta crông taneh.

- <sup>5</sup> Waiq Boc Plinh ôi! Xìn rìm diac jah calêu padèch Ìh,  
xìn rìm diac jah calêu padèch Ìh.
- <sup>6</sup> Taneh khoi loh dahwèq haq;  
Boc Plinh, Boc Plinh da nhèn, 'nang am xôq ramöt ca nhèn.
- <sup>7</sup> Boc Plinh am xôq ca nhèn ðoìq ðìq  
ca jàn ta crông taneh loq yùq crè ca Haq.

## 68

### *Bìac 'Nghah 'Ngai da Boc Plinh wa Manoh Lem Linh ca Jàn Is-ra-ên*

Đawit Achih

- <sup>1</sup> Waiq Boc Plinh, xìn yòng beq, broq ca wì ma tagit ca Ìh cadàu pac lac,  
hnan đac mangai ma git ca Ìh cadàu enh ngìa ca Ìh.
- <sup>2</sup> Tiah ca nhò ùnh jah hlôi đac 'màng leq,  
xìn Chuaq prai priang wì hadai 'màng aih;  
tiah ca jình hech ta ùnh 'màng leq,  
wì mangai ngang dù hadai 'bìq jêh đac 'màng aih.
- <sup>3</sup> Mahaq mangai ta-atoq jah lem bùi,  
padràu hau enh ngìa ca Boc Plinh.  
Wì haq jah ðìq jaq lem bùi.
- <sup>4</sup> Calêu manè ca Boc Plinh beq,  
calêu manè padèch hiniq Haq.  
Dèch bàu dèh calêu padèch Haq ma còi enh 'nhèq ca lóp plinh,  
hiniq Haq Chuaq; lem bùi enh ngìa ca Haq beq.
- <sup>5</sup> Haq Boc Plinh ma ôi ta nòi hadròih,  
Haq Baq da wì mangai lac,  
Haq hadai Chuaq wèq ban wì mangai hadrô.
- <sup>6</sup> Boc Plinh broq ca mangai ôi mòi q ngai i hnem ôi,  
'ràng mangai loh enh tù trùh nòi padrông can.  
Mahaq mangai enh tajraq hlài ep ôi nòi ðùng wang wê nhat croh crenh.
- <sup>7</sup> Waiq Chuaq, jò Ìh lam adroi dèh ca jàn,  
jò Ìh lam cwa ðùng braih càn,
- <sup>8</sup> èh taneh dalác, 'bài lóp plinh ùc mè enh ngìa ca Boc Plinh,  
wang Sinai tadroq enh ngìa ca Boc Plinh;  
Haq Boc Plinh da Is-ra-ên.
- <sup>9</sup> Waiq Boc Plinh, Ìh ùc 'noh mè bàc,  
Ìh ha'naoq hlài dèh xôxech da Ìh jò khoi raliang ralác.
- <sup>10</sup> Jàn da Chuaq jah rìh ta aih.  
Ôi Boc Plinh, nhò manoh loq xa-öch Boc Plinh,  
Ìh am dahwèq caq ca mangai pa hamoq.
- <sup>11</sup> Jò Chuaq hi thê,  
èh 'bài mangai cadrì hadai jah atac bàu tiah ca mòi q lù linh cràm.
- <sup>12</sup> 'Bài bùa wa 'bài cwan da lù linh hadai cadác dèh nòi cadàu mot.  
Wì mangai cadrì ta hnem jah axong ca dabau cùng hang wì ma blah yóc.

- 13 'Nhac ca wì haq cùi padài ta'ne cadrong trùu,  
wì i panan chìm trù broq xam 'bac wa xàc haq broq xam wang.
- 14 Jò Chuaq ma I Cwìang Itai Dìq Dõng broq ca 'bài bùa aih pac lac,  
i twiac loh ta wang Xanmôn.
- 15 'Bài wang Basan ma càn caiq,  
aih 'bài wang da Boc Plinh,  
'bài wang ma i bàc bôl ha'nhèq.
- 16 Ôi 'bài wang ma i bàc bôl ha'nhèq,  
gleq pì ma tarènh ca wang da Boc Plinh khi raih ðoìq ca hiniq Haq ôi ta aih?  
Jòq Boc Plinh jah ôi ta aih hloi hloi.
- 17 Xê axêh da Boc Plinh bình ngõng wa bình hrinh ngõng;  
Boc Plinh ôi ta'ne wì haq xam can hadròih tìah Haq ôi ta wang Sinai.
- 18 Ìh khi tõi ôi ta nòi wang ha'nhèq,  
'ràng tiaq wì mangai khi 'bìq rúp;  
Ìh khi nhàn yõc biac hnhu am enh bàc ngai,  
xam da mangai ma tajraq hlài ca Ìh,  
ðoìq Chuaq Boc Plinh jah ôi hloi ta aih.
- 19 Calêu padèch hiniq Boc Plinh beq,  
ma jah 'màng aih Haq pòq trap thai ca bèn rìm hì,  
Haq Boc Plinh ma dèch claih bèn.
- 20 Boc Plinh da bèn Haq Boc Plinh da biac dèch claih, nhò,  
Boc Plinh taiq Haq Boc Plinh ma bèn jah claih ca biac cachit.
- 21 Jòq 'màng aih Boc Plinh èh blai padah gàu mangai leq tagit ca Haq,  
aih 'bài mangai xàc gàu ca'naih, ùh hêq ca broq tôiq.
- 22 Chuaq khi doi: "Enh Basan Au jah 'ràng hlài wì haq.  
Au jah 'ràng wì haq hlài enh hlõng ma jrùq da diac raxiq,
- 23 ðoìq ca jènh pì jôiq mahem wì haq,  
wa rapet da coq pì hadai jah liah mahem wì haq."
- 24 Ô Boc Plinh, phù cròng khi jah hnoq Lè ðih yõc Ìh,  
ðih yõc Boc Plinh da au, Bùa da au mùt ta nòi hadròih.
- 25 'Bài mangai calêu lam adroi, 'bài mangai rawêh ranac lam atìq, ta'ne 'bài mangai  
cadri tep clùng.
- 26 Ô 'bài mangai i xem xù da Is-ra-ên, Enh ta'ne wì mangai bàc,  
calêu padèch hiniq Boc Plinh, Haq Chuaq.
- 27 Tau, Bên-ja-min, hadròng hadrech ma yi 'yoh lam adroi;  
èh bàc ngai broq gàu wèq cwìang mangai Jùda,  
ta'ne hadròng hadrech da wì haq,  
khi hòm wì ma wèq cwìang da Xe-bu-lun wa wì ma wèq cwìang Nep-ta-li.
- 28 Boc Plinh da ìh khi am padren dèh ca ìh;  
ôi Boc Plinh, xìn biac Ìh khi broq ca nhèn cô èh jah cajap dràng.
- 29 Taiq i hnem cùh waiq da Ìh ta Jê-ru-sa-lem,  
'bài bùa jah 'ràng nè tabaih ta aih.
- 30 Xìn trech 'bài nè rôm hlèp ôi ta blùm;  
xìn trech ca lù 'bo calô wa 'bo con aih 'bài jàn,  
trùh jò leq wì haq hacùn cràng dèch am cùng 'bac;

xìn Chuaq jêh đac 'bài jàn toq enh tajêh poh aih.

31 'Bài mangai 'ràng bàu enh Aicàp jah lam trùh;  
mangai Ê-thi-ô-bi jah dèch tì creò dang Boc Plinh.

32 Dìq ca taneh Diac ta crông taneh ôi, calêu manè Boc Plinh beq,  
calêu manè Chuaq.

33 Haq Chuaq ma còi plinh enh 'nhèq ca lòp plinh enh calah.  
Cồ, Haq capoch bàu, bàu Haq dìq jaq dèh wa rahù.

34 Anoi pa'noh cwìang itai da Boc Plinh beq,  
biac càn dèh da Haq ca Is-ra-ên  
wa biac càn dèh ca Haq ta 'bài lòp plinh.

35 Ôi Boc Plinh, enh nòi hadròih Ìh joq đàng ca yùq crè;  
Boc Plinh da Is-ra-ên Haq am cwìang itai wa padren dèh ca jàn Haq.

Calêu manè Boc Plinh beq!

## 69

### *Bàu Mango Chàu Creò Dang Chuaq*

Đawit Achih

1 Waiq Boc Plinh, xìn dèch atóc au,  
ma jah 'màng aih diac khoi lạp trùh mahua yiang au.

2 Au khoi hlòp jrùq ta ròc,  
ùh i ca nòi cachàt jènh;  
au khoi trùh nòi diac jrùq,  
wa crông diac càn dèh khoi 'nong au lam.

3 Au khoi dìq ca padren òiđiq creò dang,  
hông au khoi croh,  
mat au khoi loh ca pòngh  
taiq ngèh gòm Boc Plinh da au.

4 Wì ma ùh i ca nen git ca  
au bàc yi hnao ca xàc ta gàu au;  
wì mangai ma enh jêh cachit  
au dìq jaq dèh;  
au ep đèn hlài biac  
ma au ùh atùng.

5 Waiq Boc Plinh, Ìh loq biac blùng da au,  
biac broq ùh troq đà au ùh cadoc jah ca ìh.

6 Waiq Chuaq Boc Plinh ma I Cwìang Itai,  
xìn paq òiđiq ca wì ma canòm ca Ìh camaih taiq nen au.  
Waiq Boc Plinh da Is-ra-ên, xìn paq òiđiq ca wì mangai  
ma chaq Ìh 'bìq halê taiq au.

7 Taiq Chuaq ma au pòq wê biac camaih,  
wa biac do halê khoi gláp hadrò au.

8 Au khoi wìa tìah ca mangai hangai ca oh daq au,  
tìah ca mangai Diac 'noiđiq ca oh daq pajùm miđiq baq.

9 Ma jah 'màng aih biac dèh nhang da hnem Chuaq khoi bugh cheo au,  
rìm bàu hanip ma wì hanip Ìh khoi ùc 'noh ta gàu au.

- 10 Ma jah 'màng aih jò au crò hmoi wa rôn ca acaq,  
wì haq do halê ca au.
- 11 Jò au caxùnh eo bai briang ha-on,  
au jah wìa mangai broq do ca wì haq.
- 12 'Bài mangai ha'ngui nòi 'mang ngo phôq anoi halê biac au;  
au jah wìa bàu atac halê da wì mangai jò bù.
- 13 Phàn da au, Chuaq ôi,  
jò ta'nàih au waiq khàn ca Ìh.
- Ô Boc Plinh, nhò can xa-öch xam manoh loq waq càn caiq,  
xìn tèò bàu ca au xam bàu joq 'nàng dèch claih da Ìh.
- 14 Xìn dèch au claih ca ralùng ròc jrùq,  
xìn paq ðòiq au cram;  
xìn dèch au claih ca wì mangai ma tagit ca au  
wa dèch au claih ca nòi diac jrùq.
- 15 Xìn paq ðòiq ca diac càn làn bahiù au,  
ralùng jrùq lôn au wa hacùng da cadràng hanang catùh au.
- 16 Waiq Chuaq, nhò can xa-öch xam manoh loq waq lem linh da Ìh, xìn tèò hlài bàu  
au;  
nhò can xa-öch càn caiq da Ìh, xìn tawìh hlài ta au.
- 17 Xìn paq bahnhung ca hapông da Ìh,  
ma jah 'màng aih hapông da Ìh 'nang glàm biac ranàc, xìn renh tèò hlài bàu au.
- 18 Ô Chuaq, xìn trùh haten ca au, rôt hlài mahua yiang au,  
xìn dèch au claih ca wì mangai ma tagit ca au.
- 19 Ìh loq biac camaih, biac halê wa biac palèu da au;  
ma jah 'màng aih rìm ngai wì ma git ca au ðiq òi enh ngìa Chuaq.
- 20 Biac camaih khoi broq manoh au 'biq padah,  
au ùh hrồc.  
Au ngèh enh jah hnoq can xa-öch, mahaq ùh hnoq;  
au chaq mangai alông, mahaq ùh glàm.
- 21 Wì am clong mat xang broq dahwèq caq ca au,  
jò croh ranông wì am ôq diac jòq.
- 22 Waiq ca'bông caq hiniang da wì haq loh wìa rahláp ca wì haq,  
wa jò wì haq doi catèm, aih raq wìa hlàm hlech.
- 23 Waiq xìn mat wì haq loh ca clam wa pi xau hnoq,  
wa crống wì haq 'bìq tarìt hloi hloi.
- 24 Waiq xìn ùnh can nòih da Chuaq ùc enh 'nhèq ca wì haq,  
wa can nòih càn da Chuaq rùp wì haq.
- 25 Ngèh enh nòi òi da wì haq loh wìa nòi catù,  
ùh i mangai leq òi ta traiq da wì haq.
- 26 Ma jah 'màng aih taiq wì haq baxa mangai ma Chuaq khoi jêh,  
wa anoi hlài biac jìq xa da mangai Ìh khoi broq loh habau.
- 27 Xìn Chuaq ta'mòq tôiq ca wì haq, ðiq ca tôiq cô loh tôiq ma 'noiç;  
paq am wì haq jah talòm ca biac ta-atoq da Ìh.
- 28 Waiq hiniq wì haq jah xùt đac khoi ca sech can rih,  
wa ùh jah achìh 'mùt hiniq ti mangai ta-atoq.

29 Mahaq au khoi 'bìq xalep wa jìq xa,  
waiq Chuaq xìn biac dèch claih da Chuaq jah dèch au ti nòi ha'nhèq.

30 Au jah calêu padèch hiniq Boc Plinh xam bàu calêu,  
wa yôc bàu manè pôi ðòiq padèch hiniq Haq.

31 Biac aih lem manoh Chuaq yi hnao ca dèch am 'bo,  
'bo calô i aki wa cachop tawah.

32 'Bàl mangai loq paha'neq dađeh jah hnoq biac lem bùi.  
Ôi pì mangai chaq Boc Plinh, manoh pì jah parông.

33 Ma jah 'màng aih Chuaq tamàng bàu wì mangai nan xa,  
wa ùh khìn mangai da Haq 'nang ôi tù.

34 Ôi plinh, crông taneh,  
điac raxìq wa rìm ngè ma rìh ôi ta aih, calêu padèch hiniq Chuaq beq.

35 Ma jah 'màng aih Boc Plinh cô èh dèch Jê-ru-sa-lem,  
wa broq hlài phôq Juda, am jàn Haq jah ôi ta aih hloi hloi.

36 Xinoi da hapông Chuaq jah taneh aih broq xôxech  
wa wì mangai loq waq ca Chuaq jah ôi ta aih.

## 70

### *Bàu Waiq Khàn Xìn Chuaq Jùp Đò*

Đawit Achìh

1 Boc Plinh ôi, xìn renh trùh ðòih dèch au!  
Ôi Chuaq, xìn renh trùh jùp ðò au!

2 Waiq xìn wì mangai chaq jêh  
au jah camaih wa loh ca manhài.  
Waiq xìn wì mangai ma lem bùi broq ca au jìq,  
ep wìh hlài wa 'bìq halê.

3 Waiq xìn wì ma doi ca au: "Ha! Ha!"  
phai talùi wa camaih.

4 ðòiq ðiq ca mangai ma leq chaq Chuaq  
jah padràu hau lem bùi ôi ta Chuaq.

'Bàl mangai ma loq enh ca biac dèch claih jah hloi hloi dèh bàu doi:  
"Chuaq rahù rahìac ðiq jaq!"

5 Mahaq au cô nan xa wa pabôn;h;  
Chuaq ôi, xìn renh trùh ta au.

Ìh joq 'nàng Haq ma jùp ðò wa ðòih dèch au;  
Ôi Chuaq, xìn paq clòi clai.

## 71

### *Bàu Waiq Khàn da Mangai Craq*

1 Chuaq ôi, au hanình ca Ìh,  
xìn paq ðòiq au jò leq 'bìq camaih.

2 Nhò canòm ca biac ta-atoq da Ìh, xìn ðòih dèch au jah claih;  
xìn cachình don tamàng au wa ðòih dèch au.

3 Chuaq ôi, Ìh phai wìa hmu xèm ðòiq  
au jah hloi hloi trùh hanình ti Ìh;



- xìn ìh 'noh bàu thê dõih dèch au,  
 ma jah 'màng aih ìh hmu xèm wa đôn hanình da au.
- 4 Chuaq ôi, xìn dõih dèch au jah claih ca tì mangai dù,  
 claih ca tì mangai ùh ta-atoq wa mangai xòt ngang,
- 5 ma jah 'màng aih, ôi Chuaq, Boc Plình,  
 ìh joq 'nàng biac ngèh gòm da au, enh jò au ôi radam,  
 ìh broq ca manoh au jah lùì canòm joq 'nàng.
- 6 Au khoi jah ìh wèq ban enh jò bu xa-ông loh;  
 ìh khoi 'ràng au loh enh cliac miq au;  
 au hloi hloi calêu padèch hiniq Chuaq.
- 7 Au tiàh ca mangai crài crai ca bàc ngai,  
 mahaq ìh joq 'nàng nòi hanình cajap da au.
- 8 Xèq ca hì hacùng au bình halùih bàu calêu  
 wa bàu padèch hiniq 'ngah 'ngai ìh.
- 9 Xìn paq hnan đac au jò au khoi craq,  
 paq cađac au jò chac au khoi loh ca 'wai.
- 10 Ma jah 'màng aih mangai ma tagit ca au khoi capoch 'mèq ca au,  
 tình ca dabau broq pađim chaq trong đòiq jêh đac au.
- 11 Wì haq doi: “Boc Plình khoi cađac haq,  
 'nat beq jah rùp haq,  
 ma jah 'màng aih ùh i cabô dõih dèch haq.”
- 12 Boc Plình ôi, xìn paq hangai ca au;  
 Boc Plình da au ôi, xìn renh trùh jùp đò au.
- 13 Waiq wì mangai ma takian ca au, phai 'bìq camaih wa 'bìq jêh đac,  
 waiq wì mangai ma chaq trong đòiq broq 'mèq  
 ca au jah 'bìq jù lê wa đìq jaq camaih.
- 14 Phàn da au, au xôq hloi hloi ngèh enh jah tam bàu manè pôi Chuaq,  
 rai èh rai bàc.
- 15 Xèq ca hì au jah anoi hlài biac ta-atoq  
 wa biac dèch claih da Chuaq 'nhac ca au rèn ùh nui đìq.
- 16 Au jah anoi hlài cwìang itai da Chuaq;  
 au jah broq ca con mangai hmàng hlài ca biac ta-atoq da ìh, toq ìh raq hêq.
- 17 Boc Plình ôi, ìh khoi hnài au enh jò ôi raq 'yoh trùh manàiq;  
 au xôq anoi hlài rìm biac halac da Chuaq.
- 18 Ô Boc Plình, 'nhac ca au khoi craq, xac khoi co,  
 xìn ìh paq hèt ca au trùh jò  
 au anoi 'noh padren dèh da ìh ca 'nhòng atìq  
 wa cwìang itai da ìh ca wì ma padon trùh.
- 19 Ô Boc Plình, biac ta-atoq da ìh joq ha'nhèq trùh plình,  
 ìh khoi broq bàc biac càn caiq.  
 Ô Boc Plình, cabô jah dàng ìh.
- 20 ìh khoi am ca au jah talòm bàc biac xalep wa jìq manoh,  
 ìh jah ha'naoq hlài 'nhòng rìh da au.

Wa jah dèch au khoi ca ralùng da mangai cachit.

<sup>21</sup> Waiq xìn Chuaq jah tam biac rahù rahìac ca au;  
wa wih hlài òiđiq alòng au.

<sup>22</sup> Ôi Chuaq Boc Plinh da au,

au hadai jah rawêh broc òiđiq calêu padèch hiniq ta-atoq da Ìh,  
waiq Chuaq Hadròih da Is-ra-ên,

au jah calêu padèch hiniq Ìh xam rawêh ranac cràu.

<sup>23</sup> Hacùng bàu au wa mahua yiang au ma Chuaq

khôi dèch jah cachech dèh bàu jò calêu padèch hiniq Ìh.

<sup>24</sup> Xèq ca hì rapet au jah anoi hlài biac ta-atoq da Chuaq,  
ma jah 'màng aih mangai ma chaq broq 'mèq ca au,  
khôi jah camaih òiđiq jaq.

## 72

### *Bùa Ta-atoq Wèq Cwìang*

Sa-lô-môn Achih

<sup>1</sup> Waiq Boc Plinh ôi! Xìn am ca bùa biac lem jang da Ìh,  
wa am ca con bùa jah lam tiaq trong ta-atoq da Ìh.

<sup>2</sup> Òiđiq au, bùa jah wèq cwìang jàn da Ìh tiaq trong lem jang  
wa hadrah mangai pa tiaq trong ta-atoq.

<sup>3</sup> Waiq xìn rìm wang rôm jah 'ràng can catèm,  
wa rìm go ha'nhèq jah 'ràng can ta-atoq ca jàn Chuaq.

<sup>4</sup> Waiq haq jah wèq wiang pah mangai pa hamoq ta jàn haq,  
dèch mangai tagah lep  
wa hnan đac mangai loq padit padiang.

<sup>5</sup> Pàng leq mat mahì, mat khê ôi 'ngah,  
èh pàng aih wì haq xôq ôi loq yùq crè ca Chuaq hloi hloi.

<sup>6</sup> Waiq bùa lam trùh bu dàng mè pèh ta nhat neo hon,  
bu dàng mè prò ca òiđiq taneh càn.

<sup>7</sup> Waiq enh ta 'nhòng da bùa wèq cwìang biac ta-atoq jah i  
can padròng wa biac catèm jah i hloi hloi.

<sup>8</sup> Waiq enh ca bùa jah wèq cwìang enh diac raxìq cô trùh diac raxìq tau,  
enh cròng diac U-phra-tê cô trùh lùch cròng taneh tau.

<sup>9</sup> Waiq enh mangai rìh ta òiđiq wang wê jah cùp gàu enh ngìa ca bùa,  
wa wì mangai ma tagit ca bùa ep liah blo taneh.

<sup>10</sup> Waiq 'bài bùa ma ôi ta Ta-rê-si wa ta 'bài pleo diac  
jah am thèq ca bùa;

'bài bùa Seba wa Sêba  
phai am tabàih ca bùa,

<sup>11</sup> wa òiđiq ca bùa phai hacùn cràng enh ngìa haq;  
òiđiq ca jàn rìm Diac phai patìh biac ca haq.

<sup>12</sup> Ma jah 'màng aih haq dèch mangai nan xa jò wì creo dang,  
wa wiang ti mangai pa hamoq ùh i mangai leq jùp òiđiq.

<sup>13</sup> Haq loq xa-öch ca mangai pa wa mangai hamoq;  
haq dèch can rìh ca mangai pa hamoq.

14 Haq dôih dèch can rìh wì loh khoi enh bìac padit padiang wa xòc ngang,  
wa mahem wì bùa aih dìq jaq canaq enh ngìa ca Haq.

15 Ngèh enh ca bùa jah halinh dùnh,  
jah wì dèch am wang Sêba ca bùa;  
Ngèh enh ca wì hloi hloi waiq khàn ca bùa  
wa xèq ca hì waiq xôq ramôt am ca bùa.

16 Waiq enh ca 'mau phi da bùa jah bình halùih  
ta ðùng taneh wa ta go rôm;  
'bài long plì bình tìah ca long hùang nam da Liban  
wa mangai ta phôq jah i lòiq tìah ca nhat ta taneh.

17 Waiq ca hiniq da bùa jah hmàng trùh hloi hloi,  
mat mahì jah ôi dàng leq èh hiniq da bùa hadai jah ràu trùh dàng aih.

Rìm ngai jah xôq nhò enh bùa.  
Rìm Taneh Diac jah doi bùa joq 'nàng jah xôq.

18 Đang ca padèch hiniq Chuaq, Haq Boc Plînh da Is-ra-ên.  
Toq Haq raq jah broq rìm bìac halac.

19 Đang ca padèch hiniq 'ngah 'ngai da Chuaq trùh hloi hloi.  
Ngèh enh ca crông taneh jah bình halùih can 'ngah 'ngai Haq

Amen, Amen.

20 Cô bàu waiq khàn da Đawit, con calô Jêse khoi dìq.

## 73

### *Boc Plînh Broq Lem ca Jàn Is-ra-ên*

Asap Achìh

1 Boc Plînh dìq jaq lem ca jàn Is-ra-ên,  
aih mangai leq i manoh lem hreo.

2 Mahaq phàn da au, jènh au ten catõih,  
wa cadiang au khoi enh cro.

3 Ma jah 'màng aih taiq au hnoq mangai ngang dù jah padrông can,  
au loq i manoh tarènh ca mangai loq padèch dađeh.

4 Ma jah 'màng aih taiq wì haq ùh jìq chac trùh jò cachit,  
chac hamac wì bech clo.

5 Wì ùh glàm bìac nan xa troi mangai 'noiq,  
hadai ùh glàm bìac ranàc 'màng ca mangai ma 'noiq.

6 Taiq 'màng aih wì haq yõc bìac loq catèh broq caxi wang bac ti ranõng,  
yõc bìac ngang dù broq eo yôh paclùm ti chac wì.

7 Mat wì loh ca tin, taiq chac wì haq bech,  
manoh wì haq bình baoq bìac blàq blènh.

8 Wì haq jù lê, capoch bàu dù xam bìac baxa padip;  
wì catèh dađeh wa hacam ca mangai 'noiq.

9 Hacùng wì haq capoch ðùng trùh Boc Plînh,  
rapet wì haq capoch 'mèq ca mangai crông taneh.

10 Taiq 'màng aih bàc mangai jàn tawìh lam tiaq wì haq,  
broq tiaq rìm bìac wì haq pa'noh loh.

- 11 Wì haq doi: “ 'Màng leq Boc Plình jah 'nì?  
Wa 'màng leq Chuaq ma Yi Ha'nhèq jah loq?”
- 12 Mangai ngang dù hloi hloi jah catèm,  
biac can padrông wì haq jah tồc tam yi hnao.
- 13 Joq 'ngwan ca au hloi hloi wèq dèh manoh lem hreo,  
'nheo tì ùh broq 'mèq hadai khoi 'ngwan.
- 14 Ma jah 'màng aih xèq ca hì au glàm biac nan xa,  
wa rìm xroq au 'bìq lech hnài.
- 15 Tàng au doi: “Èh au pa'noh bàu 'màng aih”,  
Au khoi broq tôiq ùh wèq dèh bàu ca con jàn da Chuaq bla èh.
- 16 Mahaq jò au hèm haboq ðòiq jah loq 'nì biac aih,  
èh biac aih broq ca au xa ca loq ðìq jaq,
- 17 trùh jò au mùt ta nòi hadròih da Boc Plình,  
jò aih raq au jah loq biac atìq lùch da wì haq.
- 18 Joq 'màng aih, Ìh ðòiq wì haq nòi lia,  
Ìh broq ca wì haq raliang cro nòi cachit.
- 19 Èh 'màng leq wì haq cô èh 'bìq jêh đac ta mòiq rahyàc,  
biac ramòt trùh jêh đac wì haq.
- 20 Chuaq ôi! Tìah ca jò apô 'mang leq,  
jò rìu Ìh hadai khìn biac broq da wì haq 'màng aih.
- 21 Ma jah 'màng aih jò au mango ta manoh  
wa manoh hèm 'bìq hlè lèt,
- 22 èh au loh ca blùng, ùh 'nì loq cleq;  
au tìah ca ngè rôm enh ngìa ca Chuaq.
- 23 'Nhac 'màng aih au xôq ôi hloi ti Ìh.  
Ìh khoi rùp tì pah 'ma au.
- 24 Ìh ajèn trong ca au xam bàu hnài da Ìh,  
khoi ca aih Ìh ðìh yồc au trùh nòi 'ngah 'ngai Ìh.
- 25 Ta Plình au ùh canòm cabô enh gùng ca Ìh;  
ta crống taneh au hadai ùh ngèh enh cabô enh gùng ca Ìh.
- 26 Manoh wa chac hamac au jah hõnh, mahaq Boc Plình,  
Haq raq padren dèh da manoh au  
wa xôxech hloi hloi da au.
- 27 Ma jah 'màng aih, joq 'nàng wì ma hangai ca Chuaq ðìq 'bìq cachit lùch,  
Ìh jêh ðìq ca mangai leq ùh wèq dèh bàu ca Ìh.
- 28 Phàn da au, au ðìq jaq xôq ramòt, ma jah 'màng aih Boc Plình jah ôi haten ca au.  
Au canòm ca Chuaq ðòiq broq haninh ðòiq  
au anoi 'noh rìm biac broq da Ìh.

## 74

*Hnem Hadròih 'Bìq Ùnh Chôh Đac*

Asap Achih

- 1 Ô Boc Plình, gleq Ìh hloi hloi cađac nhèn,  
gleq Ìh ma nòih dèh ca triu da ðùng nhat Ìh.
- 2 Xìn hmàng hlài ca jàn Ìh, aih jàn Ìh khoi rôt hlài enh calah nèh,  
hadròng hadrech khoi jah Ìh dèch claih ðòiq broq xôxech da ìh.  
Xìn hmàng hlài ca Wang Siôn cô, aih nòi Ìh khoi ỏi.
- 3 Xìn Chuaq cadiang lam trùh ta nòi khoi ðiq ðông ta-ùc đac,  
aih nòi ma wì tagit ca nhèn khoi raliang đac hnem hadròih.
- 4 'Bài mangai tagit ca Ìh khoi cachech dèh ta'ne hnem cùh waiq Ìh;  
wì haq khoi dèch dèh cò ðòiq broq pateo.
- 5 Wì haq tiah ca mangai dèch chông  
coh long ta nòi wang rôm.
- 6 Hi khoi wì haq wê chang, wê tamoh,  
tùq padah ðiq 'bài ngè padì ta hnem.
- 7 Wì yóc ùnh bùh đac ðiq ca hnem hadròih da Ìh trùh taneh,  
broq ca nòi i hiniq Ìh ỏi, loh ca amùa.
- 8 Wì haq doi dèh ta manoh: "Bèn jah bahech đac wì haq."  
Wì haq khoi bùh ðiq hnem cùh waiq da Boc Plình ta taneh Diac cô.
- 9 Nhèn pi hnoq teo leq da nhèn,  
hadai pi i ca mangai capoch thai Boc Plình leq,  
ùh i mangai leq ỏi ta nhèn loq biac cô ðùng ðàng leq hòim.
- 10 Ôi Boc Plình, wì ma enh tagit jah jù lê trùh jò leq,  
wa jah broq camaih ca hiniq Ìh hloi hloi 'mòh?
- 11 Gleq Ìh ma ðùi dèh tì, tì pah 'ma da Ìh aih?  
Xìn Ìh 'noh tì wa jêh đac wì haq.
- 12 Mahaq xôq enh calah Boc Plình, Haq Bùa da au,  
Haq am biac dèch claih jàp crông taneh.
- 13 Chuaq khoi yóc cwiang itai Haq lah diac raxìq loh baiq,  
blai padah gàu Lê-wia-than ta diac.
- 14 Chuaq raq khoi padit hech gàu Lê-wia-than,  
am jam haq ca ngè rôm ỏi ta ðùng braih càn.
- 15 Chuaq pah wang broq ca diac tamöc plôh tồc,  
Haq raq broq ca 'bài diac crông loh ca xốt.
- 16 Dahì aih da Ìh, damang hadai da Ìh.  
Ìh khoi broq loh mat mahì wa rìm halöng ta plình.
- 17 Acang taneh Ìh khoi acang ðiq.  
Ìh hadai broq loh jò tôq wa jò ralìm.
- 18 Waiq Chuaq ôi, xìn hmàng oq: Wì mangai tagit loq jù lê Ìh;  
'bài jàn ma blùng khoi palèu hiniq Ìh.
- 19 Xìn paq am can rih chìm trù da Ìh ca ngè ðù ta rôm,  
hadai paq hèt hloi hloi can rih da mangai nan xa da Ìh.

- 20 Xin hmàng hlài ca wêh jao da Chuaq,  
ma jah 'màng aih rìm nòi clam bình halùih biac ngang dù.
- 21 Xin paq ðòiq mangai ma 'bìq padit padiang ep chiu camaih,  
mahaq am ca wì ma xalep wa mangai pa jah calêu padèch hiniq Chuaq.
- 22 Chuaq ôi! yòng beq, wiang palem ca biac da Ìh beq,  
hmàng oq wì mangai blùng hloi hloi broq 'mèq trùh hiniq Ìh xèq ca hì.
- 23 Xin paq hèt bàu cachech dèh da mangai tagit ca Ìh,  
aih bàu cachech ùh hêq yòng ðòiq tajraq hlài ca Ìh.

## 75

### *Mangai Ngang Dù Jah 'Bìq Hadrah*

Asap Achih

- 1 Waiq Boc Plinh nhèn, manè Ìh, nhèn ðìq jaq manè Ìh,  
ma jah 'màng aih hiniq Ìh ðìq jaq haten ca nhèn,  
mangai jah anoi hnài rìm biac càn caiq Ìh khoi broq.
- 2 Boc Plinh doi: “Trùh jò Au khoi pajaq,  
Au jah hadrah ta-atoq.
- 3 Jò plì taneh wa ðìq ca jàn ma rìh ta plì taneh tadroq,  
èh Au raq ma broq cajap xèm haq.
- 4 Au cô doi ca mangai ma loq catèh: ‘Apaq catèh,’  
wa doi ca mangai ngang dù: ‘Apaq catèh dađeh i padren dèh.
- 5 Apaq catèh dèh padren dèh wa enh tajraq hlài ca plinh ha'nhèq,  
hadai apaq hyot dèh ranöng ðòiq tarahen.’ ”
- 6 Ma jah 'màng aih biac jah padèch ùh xài trùh enh mat mahì tǒc,  
loq enh mat mahì mùt, hadai ùh xài enh ðùng braih càn.
- 7 Mahaq Boc Plinh, Haq Chuaq ma hadrah;  
Haq paha'neq mangai cô wa dèch atǒc mangai 'noiq.
- 8 Ma jah 'màng aih ta tì Boc Plinh i doi,  
i alac alôn đàng tro, Chuaq ùc alac aih;  
ðìq ca mangai dù ta crǒng taneh phai ôq,  
joq 'màng aih wì haq phai ôq trùh cràt haq.
- 9 Mahaq phàn da au, au hloi hloi anoi 'noh rìm biac aih,  
au jah calêu padèch Boc Plinh da Jacôp.
- 10 Chuaq jah coh ðìq ca aki padren dèh da mangai dù,  
mahaq aki padren dèh da mangai ta-atoq jah tǒc tam.

## 76

### *Boc Plinh Da Jacôp Jah Ta'blêq*

Asap Achih

- 1 Ta Judà wì ðìq loq ca Boc Plinh ro rang,  
hiniq Haq ðìq jaq càn caiq ta Is-ra-ên.
- 2 Hnem traiq cùh waiq da Haq ôi ta Salem;  
nòi Haq ôi, aih Jê-ru-sa-lem.
- 3 Ta aih Chuaq jah goh đac rang panenh xam ùnh,

khian, chang gùm, wa ranac da tajêh poh.

- 4 Ìh 'ngah 'ngai,  
rahù dìq jaq yi hnao ca wang i hloi hloi.
- 5 'Bài mangai tanuq khoi 'bìq ta'blêq;  
wì haq jah cùi dìq jaq hnia;  
ùh i mòiq ngai dèh leq nui dèch dèh tì cla.
- 6 Ô Boc Plinh da Jacôp, jò Ìh lech,  
axêh wa xê axêh dìq cro cachit.
- 7 Chuaq ôi, Ìh raq joq đang ca yùq crè!  
Cabô leq nui yòng enh ngia ca Ìh jò Ìh loh nòih?
- 8 Enh plinh ha'nhèq, Ìh 'noh bàu hadrah;  
taneh tarit crè wa ôi hatenh,
- 9 jò Boc Plinh yòng hadrah,  
đòiq dèch dìq ca mangai ma loq paha'neq dađeh ta cröng taneh.
- 10 Joq 'nàng 'màng aih, can nòih da con mangai xôq jah am ca Ìh 'ngah 'ngai;  
rah can nòih aih Chuaq jah padràng đòiq.
- 11 Pachac beq wa broq gêh dèh bàu pachac enh ngia ca Chuaq, Boc Plinh da pì.  
Ôi rìm jàn, dèch am ca Boc Plinh ma đang ca yùq crè beq.
- 12 Chuaq jah đòih đac can loq catèh da mangai wèq cwìang,  
broq dìq ca bùa cröng taneh yùq crè ca Haq.

## 77

### *Hmàng Hlài Bìac Chuaq Khoi Broq*

Asap Achih

- 1 Au dèh bàu creo dang Boc Plinh;  
au creo dang ca Boc Plinh, èh Haq tamàng bàu au.
- 2 Ta hì nan xa au creo dang ca Boc Plinh,  
damang au dèch tì creo dang ùh loq lep,  
mahaq mahua yiang au ùh jah alòng.
- 3 Au hmàng trùh ca Boc Plinh wa dang creo ca Haq,  
ma jah 'màng aih mahua yiang au khoi tagah lep.
- 4 Ìh broq ca canình mat au ùh jah ca'nhip;  
au 'bìq manhài ùh jah capoch bàu.
- 5 Au hèm trùh 'bài hì calah nèh,  
'bài hanam calah nèh.
- 6 Damang au hmàng bàu calêu da au,  
au hèm haboq ta manoh wa au hèm haboq ta mahua yiang.
- 7 'Màng leq Chuaq cađac bèn hloi hloi 'mòh?  
Chuaq pi jò leq am xôq ramöt ca bèn hòm 'mòh?
- 8 'Màng leq can xa-öch xam manoh loq waq da Chuaq khoi catech hloi hloi ùh?  
Bàu hùaq da Chuaq khoi dìq 'mòh?
- 9 'Màng leq Boc Plinh khoi hèt am xôq,  
loq jò nòih Haq khoi clenh 'màng can xa-öch 'mòh?

- 10 Òh au doi: “Biác ma xalep da au aih:  
Tì pah 'ma da Chuaq ma Yi Ha'nhèq khoi pi òi ti au.
- 11 Au jah anoi hlài rìm biác broq da Chuaq,  
wa joq 'nàng hmàng hlài biác halac Chuaq khoi broq calah nèh?
- 12 Au jah hèm haboq hloi rìm biác halac  
wa rìm biác Chuaq khoi broq.”
- 13 Boc Plình ôi, trong da ìh joq 'nàng dìq jaq hadròih,  
i yiang leq càn dàng ìh ùh?
- 14 Ìh Boc Plình ma khoi broq biác halac:  
Ìh khoi pa'noh cwàng itai ìh òi ta 'ne rìm jàn.
- 15 Ìh khoi 'noh tì òi rôt dèch jàn da ìh,  
aih xinoi Jacôp wa Jôsep.
- 16 Boc Plình ôi! Cròng diac hnoq ìh xôq yùq crè;  
hàm diac jrùq hnoq ìh èh tarit tariang.
- 17 Yùc ùc 'noh diac mè,  
plình loh atêh cađah:  
can camlet da Chuaq hadai 'lìch 'lìch.
- 18 Atêh cađah da Chuaq òi ta cayeo wawenh;  
camlet xreo 'ngah crống taneh; pli taneh tadroq wa tarit.
- 19 Trong da ìh pagat diac raxìq;  
trong lam da ìh lam trong diac raxìq jrùq,  
ùh i cabô chaq hnoq teo jènh da ìh.
- 20 Ìh khoi thê Môise wa Arôn  
'nong jàn da ìh bu dàng 'nong mòiq calùh trùu.

## 78

### *Boc Plình 'Nong Jàn Haq*

Asap Achih

- 1 Ôi jàn da Au, tamàng bàu hnài da Au oq;  
cachinh don beq, tamàng bàu loh enh hacùng da Au.
- 2 Au jah hah hacùng hnài bàu rabiaq,  
wa paro bàu bôch da wì mangai calah,
- 3 aih biác ma bèn khoi jah loq,  
jah tàng boc yaq bèn calah nèh khoi ta'mon hlài.
- 4 Bèn ùh cadoc cleq biác cô ca con xau bèn,  
mahaq anoi hlài ca 'nhòng ma atiq Chuaq đàng ca manè padèch,  
cwàng itai Haq,  
wa rìm biác halac ma Haq khoi broq.
- 5 Haq broq wêh jao Haq ca Jacôp  
wa tah am ranenh Haq ta Is-ra-ên.  
Haq thê boc yaq bèn phai hnài hlài ranenh  
ca con xau wì haq,
- 6 òi rôt 'nhòng ma atiq, aih 'bài con xau 'nhòq xa-ông,  
jah loq ca ranenh,  
khoi èh trùh ca wì haq jah hnài hlài con xau dađeh.



- 7 Waq ca wì ðòiq manoh canòm nòi Boc Plình,  
 ùh hêt ca biac Haq khoi broq,  
 hi ðì tiaq bàu thê Haq.
- 8 Èh wì ùh hìaq tìah ca boc yaq wì,  
 aih 'nhòng ma ðìq jaq cadoq manoh wa tajraq hlài;  
 mòiq 'nhòng ùh padon manoh enh lùì,  
 wa ùh wèq dèh bàu enh ngìa ca Boc Plình.
- 9 Con xau Ep-ra-im tôm tàu ranac panenh,  
 mahaq cadàu mot ta hì tajêh poh.
- 10 Wì haq ùh wèq biac wêh jao da Boc Plình,  
 ùh enh rìh tiaq sech ranenh.
- 11 Wì khoi hêt ðac rìm biac ma Chuaq khoi broq  
 wa biac halac ma Haq khoi pa'noh òi ta'ne wì.
- 12 Chuaq khoi broq biac halac enh ngìa ca boc yaq bèn ta diac Aicàp,  
 nòi ðùng tamang Xôan.
- 13 Chuaq khoi lah diac broq baiq ðòiq con jàn Haq jah lam cwa,  
 wa broq diac yòng tìah ca panàt.
- 14 Dahì Chuaq 'nong trong ca wì xam yùc;  
 damang Haq 'nong trong ca wì xam can 'ngah da ùnh.
- 15 Chuaq pah hmu ta ðùng braih càn,  
 ðòiq wì haq jah ôq diac tôm tàu enh jrùq tồc.
- 16 Chuaq broq diac jah plôh loh enh crông hmu,  
 diac loh bu dàng diac crông.
- 17 'Nhac ca 'màng aih, mahaq wì haq xôq broq tôiq ca Chuaq;  
 ta ðùng braih càn wì haq blàq manoh ca Chuaq Ma Yi Ha'nhèq.
- 18 Ta manoh wì haq to enh thù Boc Plình,  
 bôch dahwèq caq ma wì haq enh caq.
- 19 Wì haq capoch tajraq hlài ca Boc Plình doi:  
 “Boc Plình jah am caq hiniang ta ðùng braih càn ùh?”
- 20 'Nhac ca Haq khoi blai hmu wa diac plôh loh enh crông hmu tìah ca diac crông;  
 mahaq Haq jah i 'benh wa jam caq ca con jàn Haq ùh?”
- 21 Jò tàng bàu aih Chuaq ðìq jaq nòih,  
 ùnh plôh tồc bùh Jacôp, Haq hadai nòih ca Is-ra-ên.
- 22 Ma jah 'màng aih taiq wì haq ùh canòm ca Boc Plình,  
 hadai ùh lùì trùh biac dèch claih da Haq.
- 23 'Nhac ca 'màng aih Chuaq xôq thê yùc  
 wa thê 'mang ta plình pèh ca wì haq.
- 24 Haq ùc 'noh Mana tìah ca mè loh ca wì haq caq,  
 am dahwèq caq enh plình ca wì haq.
- 25 Rìm ngai jah caq 'benh da 'bình plình,  
 Chuaq am dahwèq caq tôm tàu.
- 26 Chuaq broq cayeo pah mat mahì loh hlôi trùh,  
 wa creo ca cayeo pah 'ma ca mat mahì loh.
- 27 Chuaq am mè jam trùh ta wì haq tìah ca blo taneh,  
 wa chìm pan trùh bàc tìah ca braih diac raxiq.
- 28 Chuaq am chìm clih ta'ne nòi traiq,  
 wa dudan ca nòi wì haq òi.
- 29 'Màng aih wì haq jah caq jam tàu tìa,

- ma jah 'màng aih Chuaq khoi am ca wì haq dahwèq caq tiaq wì haq ma loq enh.
- 30 Mahaq adroi ca wì haq caq tiaq òiq ca can enh,  
dahwèq xôq òi raq ta hacùng,
- 31 Boc Plinh khoi nòih ca wì haq;  
Chuaq jêh đac mangai ma yi tadêh ta wì haq,  
wa raliang đac mangai yi lem da Is-ra-ên.
- 32 'Nhac 'màng aih wì haq xôq broq tôiq,  
xôq ùh lúi biac halac ma Chuaq khoi broq.
- 33 Taiq 'màng aih Chuaq broq ca hì khê da wì haq hnhung đac bu dàng hòih hihêm,  
wa hanam da wì haq lùch ta biac 'mèq ramòt.
- 34 Jò Chuaq baxêm jêh đac wì haq, èh wì haq chaq Chuaq,  
cađac dèh manoh broq tôiq wa òiq ca manoh chaq Chuaq.
- 35 Jò aih wì haq hi hmàng Boc Plinh raq cato hmu haninh da wì haq.  
Boc Plinh Ma Yi Ha'nhèq, Haq raq Chuaq Rốt Dèch Hlài wì haq.
- 36 Mahaq wì toq yỏc hacùng 'nút Chuaq,  
wa xam rapet wì haq cwàiq amòng ca Chuaq;
- 37 taiq manoh wì haq ùh cajap ta Chuaq,  
hadai ùh wèq biac wêh jao da Haq.
- 38 Mahaq nhò manoh xa-ỏch da Chuaq,  
Chuaq baxống biac ngang dù da wì haq,  
ùh jêh đac wì;
- bàc yàng Chuaq ran àt dèh can nòih Haq,  
ùh pa'noh òiq ca wì.
- 39 Ma jah 'màng aih Chuaq hmàng hlài wì haq joq 'nàng con mangai toq chac xech,  
bu dàng cayeo hlôi cwa, ùh jò leq wìh hlài.
- 40 Khoi bàc yàng wì haq yòng blàq Chuaq ta òùng wang wê,  
broq mango ca manoh Haq ta nòi òùng braih can.
- 41 Rai èh rai bàc yàng wì haq xôq enh thù Boc Plinh  
wa taleoq ca Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.
- 42 Wì haq ùh hmàng trùh ca cwiang itai da Chuaq,  
loq hì ma Chuaq dèch wì haq claih ca mangai ma padit padiang,
- 43 jò Chuaq khoi pa'noh biac cwiang itai Haq ta diac Aicàp,  
wa biac halac Haq ta òùng tamang Xôan.
- 44 Chuaq broq ca diac da mangai Aicàp loh wìa mahem,  
'màng aih wì ùh jah ôq.
- 45 Chuaq thê roi trùh cap wì haq,  
wa kit òùng trùh broq raliang ca wì haq.
- 46 Chuaq am dahwèq wì haq ca líp caq,  
wa plì long wì haq ca líp tùc.
- 47 Chuaq broq raliang wìa nho wì haq xam mè preo,  
wa long plì pỏc xam mè preo.
- 48 Chuaq am ngè aban da wì haq ca mè preo,  
wa trùu da wì haq ca cađah wa camlet.
- 49 Chuaq ùc 'noh ùnh can nòih ta wì haq,  
can waiq hanip wa biac 'mèq ranàc,  
aih Chuaq thê mòi q lù 'bình plinh trùh òoiq jêh đac wì haq.
- 50 Chuaq òoiq ca can nòih haq tabroq tajêh ca wì,  
ùh baxống tôiq ca wì haq,

- mahaq am wì haq ca can hinìq ramòt.
- 51 Chuaq jêh đac con ramua da mangai Aicàp,  
aih wì mangai ramua tadêh da traiq Ham.
- 52 Chuaq ajênh dèh jàn Haq loh lam bu dăng ajênh lù trìu,  
Haq 'nong wì ta ðùng wang wê bu dăng 'nong ngè aban lù trìu.
- 53 Chuaq 'nong wì haq ðìq jaq catèm, wì ùh loq yùq crè cleq,  
mahaq diac raxìq gláp đac mangai ma tagit ca wì haq.
- 54 Chuaq 'ràng wì haq trùh nòi taneh hadròih,  
nòi ma tì pah 'ma da Chuaq khoi blah yõc.
- 55 Chuaq hnan đac wì jàn 'noiç enh ngìa ca wì haq;  
pàih panàih axong ðùng taneh da wì haq broq xôxech,  
Chuaq am 'bài hadròng hadrech da Is-ra-ên òi ta hnem traiq da 'bài jàn aih.
- 56 Mahaq wì haq khoi xôq thù Chuaq  
wa yòng blàq manoh ca Boc Plinh Ma Yi Ha'nhèq,  
ùh wèq ranenh da Haq.
- 57 Wì haq wìh manoh broq tiaq boc yaq da wì haq,  
wì haq tawìh tìah ca panenh 'bìq tawech.
- 58 Wì haq broq ca Chuaq nòih xam broq hnem ðòiq tadreo kiac dù,  
wì broq ca Chuaq loh tagrình taiq dua 'mù ma wì haq cùh waiq.
- 59 Jò hnoq bìac aih, Boc Plinh ðìq jaq nòih,  
Haq ðìq ca manoh git jàn Is-ra-ên;
- 60 'Màng aih Haq cađac dèh nòi òi da Haq ta Silô,  
aih hnem traiq cùh waiq Haq tah ta'ne con mangai.
- 61 Chuaq ðòiq ca wì ma tagit ca Haq yõc Hom Wêh Jao, nòi i tadêh càn da Haq;  
aih raq bìac 'ngah 'ngai wa cwìang itai Haq.
- 62 Haq jao am jàn Haq ca chang gùm,  
Chuaq ðìq jaq nòih ca xôxech da Haq.
- 63 Gù radam ðìq khoi 'bìq bùh đac xam ùnh,  
taiq 'màng aih wì mangai adrùh ùh i ca mangai broq òng.
- 64 'Bài pajàu da Chuaq ðìq cachìt ca chang gùm,  
mahaq mai da wì haq pi nui crò hmoi.
- 65 Èh Chuaq rìu enh cùi tìah ca mangai tadêh rìu  
enh cùi atìq ca khoi bù.
- 66 Chuaq cachùt lùì đac mangai ma tagit,  
broq ca wì haq hloi hloi 'bìq camaih.
- 67 Chuaq hadai 'noh đac xinoi da Jôsep,  
ùh ràih hadròng hadrech Ep-ra-im,
- 68 Mahaq Chuaq dèch hadròng hadrech Juđa  
wa wang Siôn aih nòi Haq loq waq.
- 69 Chuaq broq hnem cùh waiq da Haq tìah ca plinh ha'nhèq,  
tìah ca plì taneh ma Haq khoi broq cajap hloi hloi.
- 70 Chuaq hadai ràih Đawit broq hapõng Haq,  
Chuaq dèch haq enh cadrong trìu;
- 71 enh bìac ngan wèq lù trìu,  
Chuaq dèch haq ngan wèq hnem Jacôp, jàn da Chuaq,  
wa wèq ngan jàn Is-ra-ên, aih xôxech da Haq.
- 72 'Màng aih, Đawit yõc dèh manoh joq 'nàng ðòiq wèq ngan wì haq, wa taiq dèh  
can khôn rabiaq Chuaq am ðòiq wèq cwìang wì.

## 79

*Mango Taiq Phôq Jê-ru-sa-lem 'Bìq Raliang Đac*

Asap Achih

- <sup>1</sup> Boc Plinh ôi, wì khai tabroq ca xôxech da Ìh,  
broq ca hnem cùh waiq da ìh loh ca amùa  
wa broq ca Jê-ru-sa-lem cro hech.
- <sup>2</sup> Wì hwenh hanang 'bài hapõng da Ìh ca chìm caq jam,  
wa 'bài mangai hadròih da Ìh broq jam ca ngè rôm.
- <sup>3</sup> Wì haq broq ta-ùc mahem hìu tiàh ca diac jàp Jê-ru-sa-lem,  
mahaq ùh i cabô catùh.
- <sup>4</sup> Nhèn khai 'bìq mangai haten hatìa do halê;  
wa mangai dudan palèu jù lê nhèn.
- <sup>5</sup> Chuaq ôi, trùh jò leq cô èh, Ìh nòih ca nhèn trùh hloi hloi 'mòh?  
Can tagrinh da Ìh xôq cheo tiàh ca ùnh 'mòh?
- <sup>6</sup> Xìn ùc can nòih da Ìh ca 'bài Diac ma ùh loq canao ca Ìh,  
wa ca 'bài Diac ma ùh creo dang Chuaq.
- <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih wì haq khai lôn Jacôp  
wa raliang đac gùng haq.
- <sup>8</sup> Xìn paq hmàng ca tôiq lôi boc yaq nhèn calah nèn ðòiq ta'mòq ca nhèn;  
Xìn xa-öch ca nhèn, renh trùh wiang ti nhèn,  
ma jah 'màng aih nhèn khai ðìq jaq tagah lep.
- <sup>9</sup> Ôi Chuaq Ìh Boc Plinh da nhèn,  
Chuaq dèch claih nhèn;  
taiq can 'ngah 'ngai da Ìh,  
xìn jùp ðò nhèn; taiq hiniq Ìh,  
xìn ðõih dèch wa baxõng tôiq ca nhèn.
- <sup>10</sup> Gleq ma wì Diac 'noi q bòch:  
"Boc Plinh da wì ta leq?"

Xìn Chuaq tabroq chao ca wì haq

biac ma wì haq khai broq ta-ùc mahem ca hapõng da Ìh.

- <sup>11</sup> Ngèh enh ca bàu crò hmoi da wì mangai đang 'bìq padit padiang jah trùh  
enh ngìa ca Ìh;  
xìn ðõih dèch wì mangai ma khai ten cachit aih.
- <sup>12</sup> Chuaq ôi, xìn tabroq chao  
ca wì ma khai do lê ca Ìh yi hnao tapèh yàng.
- <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih nhèn cô jàn Ìh, trùu da ðùng nhat Ìh.  
Nhèn jah manè Ìh hloi hloi;  
nhèn jah calêu padèch hiniq Ìh am rìm 'nhòng.

## 80

*Xìn Boc Plinh Ha'naoq Hlài Jàn Ìh*

Asap Achih

- <sup>1</sup> Waiq Chuaq ma wèq ban jàn Is-ra-ên  
tiàh ca Mangai wèq ban dèh trùu,

- Ìh ma wèq ban caxi nôl Jôsep tìah ca lù trùu; xìn halang don tamàng;  
 Chuaq ma ôi enh 'nhèq ca chê-ru-bim, xìn xreo 'ngah beq.
- <sup>2</sup> Enh ngìa ca Ep-ra-im, Bêl-ja-min wa Ma-na-se,  
 xìn pa'noh cwiang itai da Ìh wa trùh dõih dèch nhèn beq.
- <sup>3</sup> Waiq Boc Plinh, xìn ha'naoq hlài nhèn beq,  
 xìn can loq waq da Ìh xreo 'ngah ca nhèn,  
 èh nhèn jah dõih dèch.
- <sup>4</sup> Chuaq ôi, Ìh Boc Plinh i cwiang itai,  
 Ìh nòih wa ùh tamàng bàu waiq dang da jàn Ìh trùh jò leq?
- <sup>5</sup> Chuaq khoi am ca wì caq 'benh da crò hmoi,  
 ôq diac mat bàc.
- <sup>6</sup> Chuaq khoi broq ca nhèn wìa ngè palèu ca mangai haten hatìa,  
 wa wì ma tagit ca nhèn do lê ca nhèn.
- <sup>7</sup> Waiq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plinh, xìn ha'naoq hlài nhèn beq,  
 xìn can loq waq da Ìh xreo 'ngah ca nhèn,  
 èh nhèn jah dõih dèch.
- <sup>8</sup> Chuaq 'nong long nho loh khoi ca Aicàp,  
 hi khoi Ìh hnan đac jàn 'noi q đòiq hi pìt haq.
- <sup>9</sup> Chuaq khoi palaoq ðùng taneh lem jiang ca long nho;  
 haq jah hon riah jàp ta ðùng taneh.
- <sup>10</sup> Yàp haq tù 'bài rôm wang,  
 hamenh haq tù long hùang nam da Boc Plinh.
- <sup>11</sup> Hamenh da long nho hlià trùh diac raxìq,  
 riah haq plòh trùh ta cròng diac U-phra-tê.
- <sup>12</sup> Gleq Ìh ma broq raliang đac pagia panàt haq  
 đòiq ca wì mangai lam trong ket atùng nho?
- <sup>13</sup> Haki ta rôm caq đac dìq,  
 haq caq ngè cleq ta ðùng taneh tabròc.
- <sup>14</sup> Ôi Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plinh, xìn wìh hlài beq;  
 enh plinh xìn Ìh ngan hnoq wa ngan wèq long nho cô.
- <sup>15</sup> Cô long ma Ìh khoi pìt;  
 cô con calô ma Ìh khoi ban đòiq ca dađeh.
- <sup>16</sup> Long nho 'bìq ùnh bùh wa 'bìq coh đac,  
 'bìq raliang đac tiaq bàu lech gaih da Chuaq.
- <sup>17</sup> Xìn Chuaq wiang ti mangai ma ha'ngui pah 'ma ca tì Ìh,  
 cô raq con ma Ìh khoi ban ca dađeh.
- <sup>18</sup> Èh nhèn ùh jò leq tawìh cađac Ìh hòm.  
 Xìn Chuaq ha'naoq hlài can rìh nhèn, èh nhèn jah creo dang hiniq Ìh.
- <sup>19</sup> Ô Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plinh, xìn ha'naoq hlài nhèn beq.  
 Xìn hadrò Ìh xreo 'ngah ca nhèn,  
 èh nhèn jah dõih dèch.

**81***Chuaq Wèq Dèh Manoh 'Nhac ca Jàn Is-ra-ên Tawih Hlài Ùh Tiaq Haq*

Asap Achih

- <sup>1</sup> Dèch bàu dèh calêu padèch Boc Plinh beq,  
ma jah 'màng aih Haq can tadêh da bèn.  
Calêu lem bùi ca Boc Plinh da Jacôp.
- <sup>2</sup> Calêu beq wa tep clùng,  
rawêh broc wa hlôi taliaq.
- <sup>3</sup> Hlôi ken ta hì mat khê neo,  
wa ta hì mat khê panông beq òiôq patô ca 'bài hì lè da bèn.
- <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih cô jah wìa mòiôq trong ranenh da Is-ra-ên,  
trong broq troq Boc Plinh da Jacôp.
- <sup>5</sup> Cô mòiôq bàu hnài Chuaq khoi wêh jao ca Jôsep  
jò haq lam cwa Diac Aicàp,  
nòi ma bàu capoch jah tàng mahaq haq ùh loq bàu aih enh doi cleq.
- <sup>6</sup> “Au khoi dèch 'noh genh trap khoi ca plêh haq,  
tì haq khoi jah ca'naih đac talenh trap.
- <sup>7</sup> Jò nan xa ìh dang creo, Au dôi h dèch ìh, enh nòi hlèp da can cađah,  
Au tèo bàu ìh,  
wa hadai khoi baxa thù ìh ta nòi diac tamóc Mê-ri-ba.
- <sup>8</sup> Ôi jàn da Au, halang don tamàng bàu Au pariaq cô;  
Ôi Is-ra-ên ngèh enh ìh tamàng Au.
- <sup>9</sup> Ôi ta pì apaq i yiang ma 'noiôq,  
hadai ùh jah cùh waiôq can kiac jàn 'noiôq.
- <sup>10</sup> Au cô raq Chuaq, Boc Plinh da pì.  
Au khoi 'nong pì loh khoi enh Aicàp.  
Hah hacùng ma rùng beq Au jah ùc bình.
- <sup>11</sup> “Mahaq jàn Au ùh tamàng bàu Au;  
Is-ra-ên ùh dì tiaq Au.
- <sup>12</sup> 'Màng aih Au òiôq wì haq lam tiaq manoh cadoq cadang da wì haq,  
tiaq dèh manoh enh da wì haq.
- <sup>13</sup> “Ngèh enh jàn Au tamàng bàu Au;  
Ô, ngèh enh Is-ra-ên lam tiaq trong da Au.
- <sup>14</sup> Èh Au jah renh ta'blêq ca mangai git wì haq,  
èh Au tajraq hlài ta'blêq ca mangai tagit wì haq.
- <sup>15</sup> Wì mangai ma git ca Chuaq èh toq patiah ca dì tiaq Haq,  
hi khoi wì jah 'bìq baxa hloi hloi.
- <sup>16</sup> Mahaq Au yóc 'mau mì ma òiôq jaq lem òiôq ban pì,  
wa Au jah broq lem manoh pì xam diac xùt enh còp hmu.”

**82***Biac Ùh Ta-atoq 'Bìq Hadràh*

Asap Achih

- <sup>1</sup> Boc Plinh wèq ôi ta nòi tagop hadròih Haq,  
òoiôq hadrah ta'ne wì ma broq gàu.

- 2 “Pì hadrah ùh ta-atoq?  
Pì hadrah gen can wa wiang ti mangai dù trùh jò leq?
- 3 Hadrah ma òiq jaq lem jang ca wì ma ìuq wa ca mangai lac beq;  
wèq tiaq trong ta-atoq am ca mangai 'bìq padip baxa wa mangai pa hamoq.
- 4 Khòh dèch wì mangai ìuq xa  
wa mangai pa hamoq enh tì mangai dù beq.
- 5 “Mangai padit padiang aih ùh 'nì,  
wì hadai ùh loq tàng ta manoh.  
Wì haq lam hlài ta nòi clam clôiq;  
xèm da plì taneh khi tadroq.
- 6 “Au doi: ‘Pì 'bài yiang,  
ma jah 'màng aih pì aih con da Chuaq ma yi ha'nhèq òiq ca yiang.’
- 7 Mahaq pì cachit tìah ca mangai chac xech,  
wa cro cachit bu dàng mòiq ngai cwan òi enh 'neq ca bùa wèq cwìang.”
- 8 Boc Plînh ôi, yòng beq! Xìn Ìh yòng òòiq hadrah mangai crông taneh,  
ma jah 'màng aih òiq ca mangai crông taneh cô aih xôxech da Chuaq.

## 83

### *Chuaq Broq ca Mangai Git 'Bìq Manhài*

Asap Achih

- 1 Waiq Boc Plînh, xìn Ìh paq hatenh! Xìn Ìh paq ùh capoch cleq,  
xìn Ìh paq òi aiq.
- 2 Ma jah 'màng aih, wì ma tagit ca Ìh khi tagràng tagrèt,  
wì ma git ca Ìh khi dèch dèh gàu.
- 3 Wì khi padim ca dabau chaq trong tajraq hlài ca jàn Ìh,  
wì khi hatinh ca dabau broq raliang ca wì mangai Ìh ma wèq ngan.
- 4 Wì haq khi doi: “Beq bèn lam trùh jêh đac òiq jàn Diac aih,  
òòiq ùh i ca mangai leq hmàng ca hiniq Is-ra-ên hòm.”
- 5 Ma jah 'màng aih wì haq pajùm mòiq manoh tajraq hlài ca Ìh.  
Wì haq khi pachac ca dabau tajraq hlài ca Ìh.
- 6 Aih jàn Êđôm, Ich-ma-ên,  
Moap wa Hagri;
- 7 Ghêban, Amôn, A-ma-lec,  
Phi-li-tin wa jàn Tirò;
- 8 Jàn A-si-ri hadai pajùm  
ti wì haq òòiq wiang ti con xau da Lot.
- 9 Xìn broq ca wì haq tìah ca Ìh ma khi broq ca Ma-đi-an,  
tìah ca Si-se-ra wa Jabin ta crông diac Kisôn,
- 10 wì haq ma 'bìq jêh đac ta Ên-đô-rò,  
broq tìah ca ìch ta taneh.
- 11 Broq ca mangai gù craq da wì haq tìah ca Ôrêp wa Xê-ep,  
xam òiq òng ca con bùa da wì haq tìah ca Xêbah wa Xan-mu-na.
- 12 Ma jah 'màng aih wì haq doi:

“Bên blah yôc ca dađeh ðùng taneh da Boc Plînh beq.”

- 13 Boc Plînh da au ôi, xìn broq ca wì haq tìah ca blo jò yaq cayeo dêh  
wa tìah ca manùh enh ngìa cayeo càn.
- 14 Tìah ca ùnh cheo bùh long rôh,  
tìah ca pla ùnh cheo long wang,
- 15 xìn Ìh hnan wì haq xam bahùt càn,  
broq ca wì haq yùq crè nhò ranhòm da Ìh.
- 16 Chuaq ôi, xìn Ìh broq ca hadrò wì haq bình can camaih,  
đòiq wì haq creò dang ca Ìh.
- 17 Waiq xìn wì haq 'bìq camaih wa manhài manhèp hloi hloi,  
waiq xìn wì haq jah 'bìq paha'neq wa 'bìq jêh đac.
- 18 Đòiq wì haq jah loq toq Ìh raq Chuaq,  
hiniq Ìh aih Chuaq ma Yi Ha'nhèq, wa wèq cwìang crông taneh.

## 84

### *Ngèh Enh Ôi ta Hnem Cùh Waiq*

Con Calô da Côra Achìh

- 1 Waiq Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plînh,  
nòi ôi da Ìh joq 'nàng lem lînh ðiq jaq!
- 2 Mahua yiang au ngèh enh jah ôi ta xàn hnem cùh waiq da Chuaq;  
mahua yiang au wa chac hamac au jah calêu lem bùi ca Boc Plînh ma rìh hloi.
- 3 Waiq Chuaq ma i cwìang itai,  
Ìh Bùa da au, Ìh Boc Plînh da au,  
chìm xê xôq chaq jah ca dađeh mòi q nòi ôi,  
wa chìm plahaiq hadai chaq jah pù dèh  
ca lù con ôi haten ca ca'bông tadreo da Chuaq.
- 4 Xôq ramôt ca mangai leq jah ôi ta hnem Ìh,  
wì haq jah calêu padèch Ìh hloi hloi.
- 5 Xôq ramôt ca mangai leq jah i can tadêh ôi ta Ìh,  
wa ta manoh i trong lam trùh Jê-ru-sa-lem.
- 6 Jò wì haq lam cwa thông Baca, thông wang crò hmoi,  
wì broq ca nòi aih loh ca i diac tamöc;  
mè loh xróih hadai ùc 'noh xôq ramôt bình hlùih ta aih.
- 7 Wì haq rai lam, can tadêh èh rai tồc,  
trùh jò rìm ngai ðiq jah yòng enh ngìa ca Boc Plînh ta Jê-ru-sa-lem.
- 8 Ôi Chuaq, Boc Plînh ma wèq ðiq ca 'bình plînh,  
xìn tamàng bàu waiq dang da au;  
waiq Boc Plînh da Jacôp xìn halang don tamàng.
- 9 Waiq Boc Plînh ôi, Ìh joq 'nàng khian da nhèn,  
xìn am xôq ca mangai khai xùt dầu da Ìh.
- 10 Ma jah 'màng aih, au enh waq broq mangai gòm rap 'mang hnem  
cùh waiq Ìh, mòi q hì yi hnao ca 1.000 hì ta nòi 'noi q;  
au enh broq mangai gòm ngo hnem cùh waiq da Boc Plînh



- yi hnao ca öi ta hnem mangai ngang dù.  
 11 Ma jah 'màng aih Chuaq,  
 Boc Plinh Haq mat mahi wa khian.  
 Haq am xôq ramöt wa biac 'ngah 'ngai;  
 Chuaq ùh tât khech đac biac lem leq da mangai rih lem jang.
- 12 Öi Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plinh,  
 xôq ramöt ca mangai leq lùì canòm Ìh.

## 85

### *Waiq Chuaq Xa-öch ca Jàn*

Con Calô da Côra Achih

- 1 Öi Chuaq, Ìh khoi am xôq ramöt ca taneh Diac Ìh,  
 Ìh khoi ha'naoq hlài da Jacôp xôxech.
- 2 Ìh khoi baxõng dìq tôiq lòi da jàn Ìh;  
 Ìh khoi gahnàp dìq tôiq lòi wì.
- 3 Ìh khoi cađac dìq dèh can nòih Dadeh,  
 Ìh khoi 'mùt hlài dèh can nòih Ìh.
- 4 Waiq Boc Plinh da biac dõih dèch nhèn, xin ha'naoq hlài nhèn;  
 xin paq nòih ca nhèn hòm.
- 5 Ìh nòih ca nhèn hloi hloi 'mòh?  
 Can nòih da Ìh öi i trùh dìq ca 'nhòng 'mòh?
- 6 Cla Ìh ùh ha'naoq hlài ca nhèn ðoìq jàn  
 Ìh jah lem bùì öi ta Ìh 'mòh?
- 7 Chuaq öi! Xin patô ca nhèn can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh,  
 wa hnhu am ca nhèn can dõih dèch da Ìh.
- 8 Au jah tàng bàu da Boc Plinh, bàu Chuaq anoi 'noh,  
 ma jah 'màng aih Haq jah am can catèm ca jàn Haq,  
 am ca mangai hadròih da Haq,  
 mahaq wì ùh khòh wìh hlài dèh trong broq biac blùng hòm.
- 9 Joq 'nàng can dõih dèch da Chuaq öi haten ca mangai leq loq yùq crè Haq,  
 ðoìq can 'ngah 'ngai aih jah öi ta gùng cla.
- 10 Can xa-öch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng khoi glàm dabau,  
 can ta-atoq wa biac catèm khoi hìp dabau.
- 11 Èh bàu joq 'nàng enh taneh hon tõi;  
 can ta-atoq enh plinh ngan hnoq.
- 12 Joq 'màng aih, Chuaq hi am xôq ramöt,  
 ðùng taneh jah loh dahwèq bacc.
- 13 Can ta-atoq lam enh ngìa ca Chuaq,  
 ðoìq padon trong lam da Haq.

## 86

### *Đawit Waiq Khàn*

Đawit Achih

- 1 Waiq Chuaq xin cachinh don ðoìq tamàng wa tèo hlài bàu da au,

- ma jah 'màng aih au chiuq nan xa wa khai thiũq bàc biac.
- <sup>2</sup> Xin wèq ban can rih au, ma jah 'màng aih au mangai hadròih;  
Ìh Boc Plình da au, au lùì canòm ca Ìh, xin dõih dèch hapõng Ìh.
- <sup>3</sup> Waiq Chuaq xin xa-õch ca au ma jah 'màng aih au creò  
dang ca Ìh xèq ca hì.
- <sup>4</sup> Xin am ca manoh hapõng Ìh jah lem bùì,  
ma jah 'màng aih Chuaq ôi,  
mahua yiang au ngèh enh Ìh.
- <sup>5</sup> Chuaq ôi! Ìh lem lình wa i manoh loq baxõng tôiq,  
wa bình halùih can xa-õch xam manoh loq waq  
am ca mangai leq loq creò dang ca Ìh.
- <sup>6</sup> Waiq Chuaq, xin halang don tamàng bàu waiq khàn da au,  
wa bàu creò dang da au.
- <sup>7</sup> Ta hì nan xa, au creò dang ca Ìh ma jah 'màng aih  
Ìh tèò bàu au.
- <sup>8</sup> Chuaq ôi! ùh i ca yiang leq tìah ca Ìh;  
hadai ùh i ca biac broq leq tìah ca biac broq da Ìh.
- <sup>9</sup> Chuaq ôi! rìm Diac ma Ìh khai broq loh,  
jah trùh òoiq hacùn cràng cùh waiq enh ngìa ca Ìh,  
wa jah calêu padèch hiniq Ìh.
- <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq òiq jaq càn caiq wa broq rìm biac halac càn,  
toq Ìh raq joq Boc Plình.
- <sup>11</sup> Chuaq ôi, xin hnài au loq ca trong lam da Ìh;  
au jah lam tiaq trong da bàu joq 'nàng troq da Ìh,  
xin am ca au mòiq manoh ca Ìh,  
manoh loq yùq crè ca hiniq Ìh.
- <sup>12</sup> Waiq Chuaq, Boc Plình da au, au òiq ca manoh manè pôi Ìh,  
au hloi hloi calêu padèch hiniq Ìh.
- <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih taiq can xa-õch xam manoh loq waq càn caiq ma Chuaq khai am  
ca au,  
Chuaq khai dõih dèch au enh nòi ralùng jrùq.
- <sup>14</sup> Ô Boc Plình, 'bài mangai loq catèh yòng òoiq tajraq hlài ca au:  
wì mangai ngang dù chaq trong òoiq jêh cachit au,  
taiq wì haq ùh loq yùq crè ca Ìh.
- <sup>15</sup> Mahaq Chuaq ôi, toq Ìh raq Boc Plình loq xa-õch wa loq am dech,  
xòì ca loq nòih, bình halùih can xa-õch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng.
- <sup>16</sup> Xin Chuaq ngan hnoq wa xa-õch tamèt ca au,  
xin am can tadèh Ìh ca hapõng da Ìh,  
xin wiang ti con calô da hapõng cadrì Ìh.
- <sup>17</sup> Xin Chuaq am mòiq teo patô ca au, Ìh khai am xôq ca au,  
òoiq wì ma git ca au ngan hnoq wa camaih.  
Ma jah 'màng aih waiq Chuaq,  
Ìh raq khai jùp òò wa alòng au.

## 87

*Jàn da Jê-ru-sa-lem Jah Xôq Ramôt*

Con Calô da Côra Achih

<sup>1</sup> Xêm tanam da Chuaq ôi ta 'bài wang hadròih.

<sup>2</sup> Chuaq loq waq ca 'mang ngo da Jê-ru-sa-lem  
yi hnao ca rìm nòi ôi da Jacôp.

<sup>3</sup> Ôi phôq da Boc Plinh,  
rìm biac 'ngah 'ngai da ìh khoi jah anoi trùh.

<sup>4</sup> "Au khoi ràu trùh Aicàp wa Ba-bi-lôn,  
aih Diac ma canao loq ca Au,  
mahaq Phi-li-tin, Tirò wa Ê-thi-ô-bi,  
wì haq doi: 'Mangai cô xa-ông ta Jê-ru-sa-lem.' "

<sup>5</sup> Mahaq, wì jah anoi trùh Jê-ru-sa-lem doi:  
"Mangai cô, mangai tau xa-ông ta cô;  
mahaq Chuaq ma Yi Ha'nhèq jah broq cajap dràng ta Jê-ru-sa-lem."

<sup>6</sup> Chuaq jah achih 'mùt 'bài hiniq jàn mùt ta sô:  
"Mangai cô xa-ông ta Jê-ru-sa-lem".

<sup>7</sup> Èh wì ma calêu wa 'bài mangai ma nhaih muaq dìq doi:  
"Rìm biac xôq ramôt da au dìq ôi ta ìh."

## 88

*Bàu Xìn Dèch Dõih Enh Can Cachit*

Hêman Mangai Êtra Achih

<sup>1</sup> Waiq xìn Boc Plinh, Chuaq Dèch Dõih au;  
Dìq ca hì mang au creo dang enh ngìa ca ìh.

<sup>2</sup> Waiq xìn bàu creo dang da au trùh enh ngìa ca Chuaq,  
xìn ìh cachinh don tamàng bàu creo dang da au.

<sup>3</sup> Ma jah 'màng aih manoh cliac au khoi loh ca mango chàu;  
can rih au khoi ten trùh nòi mangai cachit.

<sup>4</sup> Au cô khoi ten tiah ca mangai padon loh ta ralùng hanang,  
au cô tiah ca mangai khoi pi i ca padren.

<sup>5</sup> Tiah ca mangai khoi lah òi crài ôi ta'ne mangai cachit,  
tiah ca mangai 'bìq jêh đac cùi ôi ta ralùng hanang,  
mangai ma Chuaq pi hmàng hòm,  
mangai khoi 'bìq cađac enh biac wèq ban da ìh.

<sup>6</sup> Ìh khoi tah au ta nòi ralùng ma dìq jaq jrùq,  
nòi clam clôiq wa dìq jaq jrùq.

<sup>7</sup> Can nòih da ìh khoi lạp ca au,  
can xrông ìh broq lai laq gùp lạp au.

<sup>8</sup> Ìh broq ca wì ma canao loq ca au hangai ca au,  
ìh broq au wìa loh ngè 'mèq ramòt ca wì haq,  
au khoi 'bìq wì dudan wa pi i ca trong claih.

<sup>9</sup> Mat au loh ca tagah lep taiq nan xa.

Chuaq ôi! Rîm hì au creo dang Ìh,  
au dèch tì creo dang Ìh.

10 Ìh broq biac halac ca mangai cachit 'mòh?

Yiang da mangai cachit jah yòng ðòiq calêu padèch hiniq Ìh ùh?

11 Can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh jah anoi 'noh nòi cadràng hanang,  
wa can loq wèq dèh bàu da Ìh jah patô ca mangai ta nòi 'biq jêh đac 'mòh?

12 Rîm biac halac da Ìh jah loq ta nòi clam clôiq 'mòh?

Rîm biac ta-atoq da Ìh jah loq ta nòi taneh mangai khoi hèt 'mòh?

13 Mahaq au, Chuaq ôi, au creo dang Ìh;

rîm xroq bàu creo dang da au trùh enh ngìa ca Ìh.

14 Chuaq ôi, gleq Ìh ma cađac au?

Gleq Ìh ma cadoc hadrò dađeh ca au?

15 Enh jò radam au khoi 'biq nan xa wa enh cachit,  
au 'biq yùq crè wa ùh ôi i biac ngèh gòm.

16 Can nòih da Ìh khoi lạp au,  
can yùq crè da Ìh khoi jêh đac au.

17 Xèq ca hì biac aih dudan ca au tìah ca diac càn,  
wì haq dudan ca au rîm pah.

18 Ìh broq ca bua au wa mangai loq waq au hangai ca au,  
can clam clôiq broq bua ca au.

## 89

### *Bàu Wêh Jao da Chuaq wa Can Nan Xa da Is-ra-ên*

Êthan Mangai Êtra Achih

1 Au jah calêu padèch can xa-öch xam manoh loq waq da Chuaq hloi hloi,  
hacùng au jah anoi 'noh biac loq wèq dèh bàu da Haq rîm 'nhòng.

2 Ma jah 'màng aih au jah doi, can xa-öch xam manoh loq waq da Chuaq cajap hagao  
trùh hloi hloi,

biac loq wèq dèh bàu da Haq cajap hagao tìah ca xèm plînh.

3 "Au khoi broq wêh jao ca mangai Au khoi raih,  
Au khoi pachac ca Đawit hapöng da Au, doi:

4 'Au jah dèch xinoi ìh ðòiq broq bùa hloi hloi;  
Au jah broq cajap gèq bùa da ìh rîm 'nhòng.' "

5 Chuaq ôi, 'bài lòp plînh jah calêu biac halac da Ìh.

biac loq wèq dèh bàu da Ìh hadai jah calêu ta'ne 'bài tagop Hadròih.

6 Ma jah 'màng aih i cabô ôi ta plînh jah achùa ca Chuaq?

I ca kiac loq yiang leq nui dàng Haq.

7 Boc Plînh jah padèch ha'nhèq, ta tagop pajùm da 'bài mangai Hadròih,  
Haq Yiang ðiq jaq càn caiq

wa đàng ca Yùq crè yi hnao ca yiang ma ôi dudan ca Haq.

8 Waiq Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plînh,

cabô i cwiang itai yi hnao ca Ìh?

Biac loq wèq dèh bàu da Ìh dudan ca Ìh.

- 9 Ìh wèq cwîang diac raxìq tồc càn, jò lai laq càn tồc dêh,  
Chuaq broq jah rangàt.
- 10 Chuaq jôiq bahech Rahap, aih Diac Aicàp, tìah ca hanang cachit,  
Chuaq dèch tì cwîang itai da Haq jêh diq ca wì ma git ca Haq.
- 11 'Bàl lóp plînh aih da Chuaq, taneh hadai da Haq,  
Chuaq broq loh plînh crông taneh wa rìm biac ôi ta aih.
- 12 Chuaq broq loh pah 'ngeo ca mat mahì loh wa pah 'ma ca mat mahì loh;  
Wang Tabô wang Hetmôn diq dèch bàu dèh calêu manè pôi Chuaq.
- 13 Tì da Chuaq i cwîang itai, ca piang tì Chuaq i padren dèh,  
tì pah 'ma da Chuaq dèch ha'nhèq.
- 14 Biac ta-atoq wa trong lem jang aih raq xèm da gèq bùa da Haq,  
can xa-öch xam manoh loq waq wa biac loq wèq dèh bàu lam adroi ca Haq.
- 15 Xôq ramôt ca jàn leq loq dèch bàu calêu lem bùi ta hì lè calêu padèch hiniq Chuaq;  
Waiq Chuaq, wì haq jah cadiang lam ti trong can 'ngah da Chuaq.
- 16 Xèq ca hì wì lam bùi ta hiniq Chuaq,  
wa nhò biac ta-atoq da Chuaq wì haq jah padèch ha'nhèq.
- 17 Ma jah 'màng aih cla Ìh biac 'ngah 'ngai wa padren dèh da wì haq;  
nhò biac xôq da Ìh aki da nhèn jah dèch ha'nhèq.
- 18 Ma jah 'màng aih khian nhèn aih khian da Chuaq,  
Haq bùa da nhèn wa Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.
- 19 Calah nèh Chuaq hnài  
con mangai cwa biac am hnoq; Chuaq doi:  
"Au khoi am padren ca mòiq lînh tanuq,  
Au padèch ha'nhèq mangai au khoi ràih ôi ta'ne jàn.
- 20 Au khoi chaq hnoq Đawit, hapông da Au,  
Au khoi xùt dàu Hadròih ca Haq.
- 21 Au ôi ti haq,  
Au am padren ca haq.
- 22 Wì ma git ca haq ùh jah padit haq,  
mangai ngang dù hadai ùh jah baxa haq wa jù lê haq.
- 23 Au jah jêh đac wì ma tagit ca haq enh ngìa ca haq,  
wa raliang đac wì ma git ca haq.
- 24 Manoh wèq dèh bàu wa can xa-öch xam manoh loq waq da au ôi ti haq,  
nhò hiniq au aki haq jah dèch ha'nhèq.
- 25 Au jah am ca tì haq wèq diac raxìq,  
wa tì pah 'ma haq wèq rìm crông diac.
- 26 Haq jah doi ca au: 'Ìh baq au,  
Boc Plînh da au wa hmu càn da au.'
- 27 Au dèch haq broq con ramua,  
haq broq bùa mahaq bùa ma yi càn ca bùa ta crông taneh.
- 28 Au wèq can xa-öch xam manoh loq waq da Au ca haq hloi hloi,  
wêh jao da Au wa haq jah cajap.
- 29 Au jah broq cajap hagao xinoi haq hloi hloi,  
wa gèq bùa da haq jah i hloi hloi tìah ca hì ta Diac Plînh.
- 30 "Tàng con xau da haq,  
cađac ranenh wa bàu thê da Au,
- 31 Tàng wì haq broq ùh troq ca ranenh Au

wa trong hnài da Au.

- 32 Au jah yôc long dùl ðòiq baxa biac tôiq ma wì haq khi broq  
wa long roi ðòiq baxa biac ngang dù da wì haq.
- 33 Mahaq Au ùh cađac can xa-ôch xam manoh loq waq Au ca haq;  
Au hadai ùh blàq blènh biac wèq dèh bàu khi hùaq ca haq.
- 34 Au ùh blàq hlài biac wêh jao da Au khi broq ca haq,  
hadai ùh halih hlài ma khi anoi loh enh hacùng Au.
- 35 Canòm khi ca hiniq Hadròih da Au,  
Au khi pachac mòi q yàng aih khi tô m tàu,  
Au ùh capoch amông ca Đawit.
- 36 xinoi haq jah ôi i hloi hloi;  
gèq bùa haq jah dùnh tiàh ca mahi enh ngia ca Au.
- 37 Gèq bùa aih jah cajap hloi hloi tiàh ca mat khê,  
ai h teo ta plineh ðòiq patô jah doi joq 'nàng wèq dèh bàu."
- 38 Mahaq Ìh khi 'noh đac haq.  
Ìh khi nòih ca mangai Ìh khi xùt dàu.
- 39 Chuaq khi ramòt ca wêh jao da hapông Haq,  
Chuaq hwenh đac cadoh bùa haq ta trap amùa.
- 40 Chuaq raliang ðiq ca panàt haq,  
wa broq ca plài haq tacro ðiq.
- 41 Rì m ngai lam ti trong ðiq mùt atùng haq,  
mangai haten ca haq jù lê haq.
- 42 Chuaq dèch tì pah 'ma mangai ma tagit ca haq,  
wa broq ca mangai ma tagit ca haq jah lem bùi.
- 43 Chuaq broq pla chang gùm da haq tawih hlài ta haq,  
haq ùh jah yòng cajap hagao jò tajêh poh.
- 44 Chuaq ðòih đac biac 'ngah 'ngai da haq,  
hwenh gèq bùa da haq ta taneh.
- 45 Chuaq khi baxùch đac 'bài hi jò ôi radam da haq,  
toq biac camaih dudan ca haq.
- 46 Chuaq ôi, Ìh cadoc dađeh hloi hloi 'mòh?  
Can nòih da Ìh xôq cheo tiàh ca ùnh khàng hloi hloi 'mòh?
- 47 Xin Ìh hmàng, can rih da au ðiq jaq đêq!  
Taiq Ìh khi broq loh con mangai aih dech 'ngwan 'mòh?
- 48 Mangai leq jah rih hloi, ma ùh hnoq can cachit?  
Cabô jah dèch dèh can rih claih ca tì biac cachit.
- 49 Chuaq ôi! can loq waq da Chuaq enh calah nèh,  
ma Ìh khi wèq dèh bàu pachac ca Đawit aih ta leq.
- 50 Waiq Chuaq, xin hmàng hlài biac camaih da 'bài hapông Ìh,  
chac au pòq wê ðiq ca biac jù lê da 'bài jàn,
- 51 aih biac camaih da wì mangai ma tagit  
ca Ìh khi broq ðòiq broq camaih ca mangai khi jah xùt dàu da Chuaq.
- 52 Chuaq ôi! hiniq da Ìh đang ca jah padèch hloi hloi!

Amen! Amen!

## 90

*Chuaq Õi Hloi Hloi, Con Mangai Õi ùh Dùnh*

Bàu Waiq Khàn da Môise

- 1 Waiq Chuaq! Enh 'nhòng cô trùh 'nhòng ma atiq,  
Chuaq aih nòi òi dìq ca nhèn.
- 2 Adroi ca i wang rôm,  
taneh wa crông taneh 'nhòq broq loh,  
enh jò baxèm trùh hloi hloi, Ìh raq Boc Plinh.
- 3 Ìh broq con mangai wìh hlài ta blo taneh,  
Ìh doi: “Ô! con mangai hlài ta blo taneh beq!”
- 4 Ma jah 'màng aih mòi q ngông hanam enh ngĩa ca Chuaq bu dàng mòi q hì da hì  
nèh,  
tiàh ca mòi q jò gòm rap da mòi q mang,
- 5 Ìh broq ca wì haq hìu tiàh ca diac hìu ta rayaq diac,  
'nhòng da wì haq bu dàng mòi q ca'nhip mat,  
tiàh ca nhat hon xenh lem jò daxroq.
- 6 Daxroq haq hon dìq jaq xenh lem, trùh chiu haq taclah,  
hì khai haq loh ca hõnh.
- 7 Joq, nhèn 'bìq hõnh taiq can nòih da Ìh,  
nhèn loh ca yùq crè taiq can xrông nòih da Ìh.
- 8 Ìh khai òi q bìac ngang dù nhèn enh ngĩa ca Ìh,  
èh òi q tòi q lòi khai bahlèp da nhèn loh ta nòi 'ngah enh ngĩa ca Ìh.
- 9 Taiq can nòih da Ìh, 'nhòng rih da nhèn loh ca lùch lech,  
hì wa hanam da nhèn loh tiàh ca hòi hihèm.
- 10 'Nhòng rih nhèn loq jah 70 hanam,  
tàng halinh 80 hanam, mahaq toq bìac xalep wa mango,  
ma jah 'màng aih 'nhòng rih da con mangai ùh toq leq,  
khai èh jah hnhung đac.
- 11 Cabô nui loq tàng can nòih da Ìh dèh dàng leq?  
Can xrông nòih càn caiq da-adàng ca can yùq crè con mangai phai i enh ngĩa ca  
Ìh.
- 12 'Màng aih, xin Ìh hnài nhèn loq hèm can rih nhèn òi ta crông taneh cô đêq dàng  
leq,  
òoi q nhèn jah i tam can khôn rabiaq.
- 13 Chuaq ôi, xin wìh hlài ca nhèn. Ìh gòm dùnh dàng leq hòm?  
Xin Ìh xa-õch ca 'bài hapõng Ìh cô!
- 14 Rìm xroq xin can xa-õch xam manoh loq waq da Ìh òi ti nhèn,  
òoi q nhèn jah calêu taiq manoh lem bùi dìq ca 'nhòng.
- 15 Xin Ìh broq ca nhèn jah lem bùi,  
dàng ca hì Ìh khai broq ca nhèn mango wa dàng ca hanam nhèn khai chiuq bìac  
ramòt.
- 16 Xin Ìh am nhèn jah loq bìac broq da Ìh,  
wa am ca can 'ngah da Ìh trùh ca con xau nhèn.
- 17 Xin bìac am dech da Chuaq, Boc Plinh da nhèn,

broq cajap biac tì nhèn khoi broq loh. Joq,  
xìn broq cajap biac tì nhèn khoi broq loh.

## 91

- 1 Mangai leq hanình ca Boc Plinh Ma Yi Ha'nhèq,  
èh jah hlèp òi ta 'mù panan Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dǒng.
- 2 Au anoi ca Chuaq 'màng cô: "Ìh joq 'nàng Boc Plinh da au,  
Ìh nòi au hanình wa nòi hagao hagình da au, au lùì canòm Ìh."
- 3 Ma jah 'màng aih Boc Plinh jah dèch au claih khoi ca manet,  
claih khoi ca can jìq blòh broq cachit.
- 4 Haq jah yǒc dèh xàc òiđiq àm cachat ìh enh 'neq ca panan Haq,  
ìh jah i nòi hanình,  
manoh loq wèq dèh bàu da Haq, aih khian òiđiq jah wèq ban ìh.
- 5 Ìh ùh hìaq glàm biac yùq crè jò damang,  
loq rang panenh jò da hì,
- 6 loq can ramòt ti chaq broq 'mèq damang,  
loq biac ramòt broq raliang đac dahì.
- 7 Jò aih i bình ngǒng ngai cro haten ca ìh,  
wa bình jàt ngǒng ngai cro pah 'ma ìh,  
mahaq biac 'mèq ranàc ùh trùh ca ìh.
- 8 Jò aih mat ìh toq jah hnoq,  
mangai ngang dù 'bìq jêh chao.
- 9 Taiq ìh khoi òiđiq Chuaq broq nòi mot hlèp,  
wa Chuaq Ma Yi Ha'nhèq nòi òi da ìh.
- 10 Taiq 'màng aih, ùh i biac ranàc leq trùh ca ìh,  
wa biac ranàc ùh jah trùh haten ca hnem ìh.
- 11 Ma jah 'màng aih Boc Plinh jah thê 'bình plình wèq ban ìh,  
ta rìm trong ìh lam.
- 12 'Bình plình jah dèch ìh ta tì,  
òiđiq jènh ìh ùh hìaq troq hmu.
- 13 Ìh jah cadiang lam enh 'nhèq ca baco hlari wa bìh tùa,  
mahaq baco hlari hadròng wa bìh plǒng, ìh jah jòiq wì haq enh 'neq ca jènh.
- 14 "Taiq haq loq waq ca Au, 'màng aih Au jah dèch haq claih;  
taiq haq loq ca hiniq Au, Au dèch haq ta nòi ha'nhèq.
- 15 Haq waiq dang Au, Au tèo hlài bàu haq;  
jò haq glàm biac nan xa, Au òi ti haq,  
dèch haq jah claih wa broq ca haq jah 'ngah 'ngai.
- 16 Au jah am ca haq jah caq òi xam manoh bùì,  
rìh halình wa am ca haq hnoq biac dǒih dèch da Au."

## 92

- 1 Manè pôi Chuaq aih biac òiđiq jaq lem,  
calêu padèch hiniq Ìh aih biac òiđiq jaq troq, Ôi Chuaq Ma Yi Ha'nhèq.
- 2 'màng aih daxroq nhèn anoi 'noh can xa-ǒch xam manoh loq waq da Chuaq;  
wa jò daxèq anoi 'noh biac loq wèq dèh bàu da Ìh;
- 3 broq nhǒc xam ranac lia 10 hadrang caxi wa xam ranac broc;



hadai broq nhöc jah rawêh ranac crâu.

- 4 Ma jah 'màng aih Ìh, Chuaq ôi, biac broq da Ìh,  
khai broq ca manoh au bùi, rìm biac broq da tì Ìh broq ca au jah calêu padràu.
- 5 Ô Chuaq! Biac da Ìh càn caiq dìq jaq.  
Manoh hèm da Ìh jrùq dìq jaq.
- 6 Mangai awàt ùh nui hèm,  
wa mangai blùng ùh 'nì loq biac cô:
- 7 'nhac ca mangai dù plôh tìah ca nhat,  
wa mangai broq tôiq jah padröng can,  
aih teo ðòiq wì haq jah 'bìq jêh đac hloi hloi.
- 8 Mahaq Ìh, Chuaq ôi, toq Ìh raq Chuaq ôi ha'nhèq hloi hloi.
- 9 Waiq Chuaq, ngan cô wì mangai ma tagit ca Ìh,  
ngan cô wì mangai ma tajraq hlài ca Ìh jah 'bìq jêh đac,  
wa 'bài mangai broq tôiq èh 'bìq cadàu tac mac.
- 10 Mahaq Chuaq khai broq ca aki da au jah dèch ha'nhèq, tìah ca aki 'bo brì,  
au khai jah xùt xam dàu neo.
- 11 Mat au jah hnoq mangai ma tagit ca au,  
au hadai khai tàng bàu da mangai dù tajraq ca au.
- 12 Mangai ta-atoq jah yòng càn tìah ca long rêq,  
jah hon dèh bu dăng long hùang nam ta Liban.
- 13 Wì haq jah pìt ta hnem Chuaq,  
jah yòng càn ta xàn hnem Boc Plinh da bèn.
- 14 'Nhac ca khai craq xôq ôi loh plì,  
jah tadêh taton wa xenh hla.
- 15 Đòiq jah doi Chuaq, Haq lem jang,  
Haq raq hmu xèm da au, ta haq ùh i cleq ùh ta-atoq.

## 93

- 1 Chuaq wèq cwìang, Haq caxùnh yöc can rahù ranhòm,  
càt xi ca'nam xam padren dèh.  
Jòq 'nàng cröng taneh jah cajap, ùh jò leq tadroq.
- 2 Gèq bùa da Ìh jah broq cajap enh baxèm calah;  
Ìh jah i hloi enh calah nèh trùh hloi hloi.
- 3 Ôi Chuaq, diac cròng khai töc,  
diac cròng khai dèh xam atêh càn;  
'bài diac khai atêh tagràng tagràt.
- 4 Chuaq wèq cwìang ôi enh 'nhèq,  
cwìang itai da Chuaq yi hnao ca atêh diac càn,  
cwìang itai da Chuaq yi hnao ca diac raxìq càn lai laq.
- 5 Ôi Chuaq, 'bài ranenh da Ìh dìq jaq cajap dràng.  
Hnem cùh waiq da Ìh dìq jaq hadròih trùh hloi hloi.

## 94

- 1 Ôi Chuaq, Ìh Boc Plînh da biac tabroq hlài;  
Ìh Boc Plînh da biac tabroq hlài, xìn Ìh xreo 'noh 'ngah 'ngai da Ìh.
- 2 Ôi Chuaq ma hadrah crông taneh, yòng beq!  
Xìn jêh chao ma tajì ca mangai ma loq catèh.
- 3 Ôi Chuaq, mangai ngang dù jah  
lem bùi trùh jò leq cô èh?
- 4 Wì haq toq pa'noh bàu loq catèh,  
rìm ngai mangai dù dìq loq padèch dađeh.
- 5 Chuaq ôi! Wì haq padit padiang con jàn da Ìh,  
wì haq baxa con jàn, aih xôxech da Chuaq.
- 6 Wì haq jêh mangai hadrô, wa mangai tamoi 'noiç;  
wì haq jêh mangai lac miq baq.
- 7 Wì haq doi: “Chuaq ùh jah hnoq,  
Boc Plînh da Jacôp ùh tamàng ngan.”
- 8 Ô mangai ma awàt! Phai ngan loq beq;  
Ô mangai ma blùng! Trùh jò leq pì ma khôn rabiaq?
- 9 Haq ma khoi am ca pì don, Haq ùh jah tàng 'mòh?  
Haq ma khoi am ca pì mat, Haq ùh jah hnoq 'mòh?
- 10 Haq ma khoi baxa jàn 'bài Diac, Haq ùh hìaq lech baxa 'mòh?  
Cla Haq raq hnài con mangai biac 'nì loq.
- 11 Chuaq loq manoh hèm da con mangai,  
aih toq dech 'ngwan hêq, wì haq toq dech 'ngwan.
- 12 Ôi Chuaq, dìq jaq xôq ramôt ca mangai leq jah Ìh lech hnài,  
wa hnài haq broq tiaq ranenh Ìh;
- 13 Đòiç mangai aih jah catèm ta 'bài hì nan xa,  
trùh jò leq ralùng jrùq khoi chia am ca mangai ngang dù.
- 14 Ma jah 'màng aih Chuaq ùh cađac jàn Haq,  
Haq hadai ùh cađac dèh xôxech.
- 15 Ma jah 'màng aih biac hadrah ta-atoq jah wìh hlài ca tì mangai ta-atoq,  
wa rìm ngai mangai i manoh jang lem jah broq tiaq.
- 16 Cabô yòng tiaq au òòiç tajraq hlài ca mangai dù?  
Cabô ma wiang yòng tiaq au òòiç tajraq hlài ca mangai dù.
- 17 Tàng Chuaq khoi ùh wiang ti au, èh mahua yiang au khoi renh ôi ta ralùng hanang.
- 18 Ôi Chuaq, tàng au doi: “Jênh au khoi talia,”  
èh can xa-öch xam manoh loq waq da Chuaq jah dèch au.
- 19 Jò manoh au hèm lo bác biac,  
èh can loq alông da Chuaq palông manoh au.
- 20 'Bài mangai canòm dèh ca cwìang càn, yöch ranenh padit mangai,  
mangai aih Boc plînh ùh broq bua.
- 21 Wì haq pajùm ti dabau, raliang đac can rìh da mangai ta-atoq  
wa ta'mòq jêh đac mangai ùh broq tòiç.
- 22 Mahaq Chuaq khoi broq nòi hanình đôn òòiç wèq ban au,  
wa Boc Plînh da au, Haq hmu xèm òòiç au jah hanình hlèp.

- 23 Boc Plình khoi ca'naih hlài biac ngang dù ca wì haq.  
 Haq jah jêh đac wì haq taiq biac ngang dù da wì haq.  
 Chuaq, Boc Plình da nhèn jah jêh đac wì haq.

## 95

- 1 Trùh beq ðòiq bèn calêu padèch Chuaq,  
 padràu hau lem bùi ca Chuaq, Haq raq hmu xèm ðòiq dèch claih bèn.
- 2 Phai trùh enh ngĩa ca Haq xam bàu manè pôi;  
 wa padràu hau lem bùi xam bàu calêu padèch Haq.
- 3 Ma jah 'màng aih Chuaq, Haq Boc Plình i cwìang itai ma ðìq jaq càn caiq,  
 Haq Bùa ma yi càn caiq ðìq enh 'nhèq ðìq ca 'bài can kiac.
- 4 Tì Haq cadop wèq 'bài ralùng jrùq da crông taneh;  
 'bài bôh ha'nhèq da wang hadai da Haq.
- 5 Diac raxìq, aih da Haq, ma jah 'màng aih Haq khoi broq loh diac raxìq,  
 taneh hadai tì Chuaq broq loh.
- 6 Trùh beq cùp gàu ðòiq cùh waiq Haq,  
 hacùn cràng enh ngĩa ca Chuaq,  
 ma jah 'màng aih Haq raq ma broq loh bèn,
- 7 ma jah 'màng aih Haq Boc Plình bèn;  
 bèn con jàn ma Haq wèq, bèn lù trùu Haq ban;
- Hì cô ðìq jaq ngèh enh ca pì loq tàng bàu Haq!
- 8 "Pì paq cadoq manoh tìah ca wì broq ta Mê-ri-ba,  
 tìah ca wì broq ta Masa ta ðùng braih càn.
- 9 Aih nôi boc yaq pì thù Au; wì taleoq ca Au,  
 'nhac ca wì haq khoi hnoq biac broq da Au.
- 10 Ta 40 hanam Au git ca 'nhòng aih.  
 Au doi: 'Aih jàn i manoh lam lìq,  
 wì haq ùh chiùq tiaq trong lam da Au.'
- 11 Taiq 'màng aih jò nòih, Au doi:  
 'Wì haq ùh jò leq jah mùt nôi padài da Au.' "

## 96

- 1 Phai calêu 'bồi calêu neo ca Chuaq;  
 ðìq ca crông taneh ôi, calêu ca Chuaq beq.
- 2 Phai calêu ca Chuaq, phai padèch hiniq Haq,  
 rìm hì phai anoi 'noh biac dèch claih da Haq.
- 3 Phai anoi biac 'ngah 'ngai da Haq ca rìm Diac;  
 phai anoi biac halac da Haq ðìq ca jàn rìm Diac.
- 4 Ma jah 'màng aih Chuaq ðìq jaq càn caiq! Haq ðang ca jah manè padèch;  
 Haq ðang ca bèn yùq crè yi hnao ca 'bài can kiac.
- 5 Ma jah 'màng aih, ðìq ðõng can kiac da jàn Diac 'noi,  
 aih dua 'mù dech 'ngwan, mahaq Chuaq khoi broq loh 'bài plình.
- 6 Enh ngĩa ca Haq, toq biac 'ngah 'ngai wa rahù rahìac;  
 ta hnem cùh waiq Haq toq biac cwìang itai wa lem jang.

- 7 Dìq ca mangai ma cùh waiq dua 'mù, aih wì mangai loq catèh dèh ca dua 'mù cla, jah camaih,  
ma jah 'màng aih dìq ca dua 'mù aih ep cùp gàu hacùn cràng enh ngia ca Chuaq.
- 8 Dèch am ca Chuaq biac 'ngah 'ngai joq 'nàng tajì ca hiniq Haq;  
'ràng trùh ngè tadreo mùt ta xàn hnem Haq.
- 9 Phai caxùnh yǒc eo hadròih òiq cùh waiq Chuaq,  
dìq ca crǒng taneh phai yùq crè tarit enh ngia ca Haq.
- 10 Phai anoi pa'noh òi ta rìm Diac, doi: "Boc Plinh wèq cwìang!"  
Crǒng taneh khoi jah broq cajap hagao, ùh jò leq tadroq;  
Haq jah hadrah rìm jàn tiaq trong ta-atoq.
- 11 Ôi 'bài lǒp plinh lem bùi beq! Ôi plì taneh phai yǒc manoh bùi beq!  
Ôi diac raxìq wa rìm ngè ma rìh òi ta aih, cachech bàu beq.
- 12 Ôi òùng taneh wa rìm biac ta aih, khòh calêu beq!  
Jò aih rìm long ta rôm wang jah calêu lem bùi enh ngia ca Chuaq,
- 13 ma jah 'màng aih Chuaq 'nàng trùh òiq hadrah crǒng taneh xam biac ta-atoq da Haq,  
wa yǒc bàu joq 'nàng hadrah rìm jàn.

## 97

- 1 Boc Plinh wèq cwìang, Ôi dìq ca crǒng taneh, phai padràu hau lem bùi beq,  
wa dìq ca pleo ta diac raxìq khòh lem bùi.
- 2 Yùc wa 'mù clam habàu habùt wawenh ca Haq,  
biac ta-atoq wa biac lem jang aih raq xèm tanam broq hagao ca gèq bùa Haq.
- 3 Ùnh lam adroi ca Haq  
bùh dìq mangai ma tagit dudan ca Haq.
- 4 Camlet Haq broq ðen xreo 'ngah crǒng taneh,  
plì taneh hnoq loh ca tarit.
- 5 Wang rôm hech bu dàng jrình enh ngia ca Chuaq,  
enh ngia ca Chuaq da dìq ca crǒng taneh.
- 6 'Bài lǒp plinh anoi pa'noh biac ta-atoq da Haq;  
dìq ca jàn jah hnoq biac 'ngah 'ngai da Haq.
- 7 Dìq ca mangai ma cùh waiq dua 'mù,  
aih wì mangai loq catèh dèh ca dua 'mù cla, jah camaih,  
ma jah 'màng aih dìq ca dua 'mù aih ep cùp gàu hacùn cràng enh ngia ca Chuaq.
- 8 Ôi Chuaq, Jê-ru-sa-lem khoi tàng, wì haq dìq jaq lem bùi,  
wa con cadrì da Jùða padràu hau lem bùi ca biac lem jang da Ìh.
- 9 Ma jah 'màng aih Ìh Chuaq ma wèq cwìang dìq jaq ha'nhèq ca crǒng taneh,  
Ìh jah padèch yi ha'nhèq dìq ca can kiac.
- 10 Ô pì mangai ma loq waq ca Chuaq, git ca biac dù beq,  
Chuaq dìq jaq loq waq ca mangai git ca biac dù,  
Haq dèch wì claih khoi enh tì mangai dù.
- 11 Can 'ngah xreo am mangai ta-atoq,  
wa biac lem bùi pa'noh loh ca mangai lem jang.
- 12 Ôi mangai ta-atoq, phai lem bùi òi ta Chuaq beq,  
wa manè pôi hiniq hadròih da Haq.

## 98

- 1 Calêu mòiç 'bồi calêu neo ca Chuaq beq,  
ma jah 'màng aih jò ngan hnoq rìm biac Haq khoi broq.  
Tì pah 'ma, aih tì hadròih da Haq,  
khoi 'ràng biac ta'blêç am ca Haq.
- 2 Chuaq khoi mahno loh biac dèch claih da Haq,  
Chuaq khoi mahno loh biac ta-atoq da Haq enh ngìa ca rìm jàn.
- 3 Chuaq hmàng trùh can xa-õch xam manoh loq waq  
wa biac wèç dèh bàu da Haq ca mangai Is-ra-ên.  
Dìç ca mangai crõng taneh hadai khoi jah hnoq  
biac dèch claih da Haq.
- 4 Ôi dìç ca mangai crõng taneh, dèch bàu dèh calêu ca Chuaq beq;  
dèch bàu calêu xam manoh bùi wa dèch bàu manè Haq beq.
- 5 Calêu padèch hiniç Chuaq  
xam rawêh ranac crâu beq.
- 6 Khòh calêu manè, hlôi taliaç  
wa hloi tawôh enh ngìa ca Chuaq beq.
- 7 Diac raxiç wa rìm ngè òi ta aih rõng tagràng tagrèt beq;  
crõng taneh wa rìm ngè rìh òi ta crõng taneh, khòh dèch bàu dèh calêu beq.
- 8 'Bài cròng diac tep tì beq,  
'bài rôh wang pajùm ti dabau lem bùi enh ngìa ca Chuaq beq,
- 9 ma jah 'màng aih Chuaq trùh òiç hadrah crõng taneh,  
Haq tiaç trong ta-atoq òiç hadrah mangai crõng taneh  
wa xam biac lem jang Haq hadrah rìm jàn ta crõng taneh.

## 99

- 1 Chuaq wèç cwàng rìm Diac!  
Ôi rìm jàn khòh loq yùç crè tarìt beq;  
Chuaq yòng enh 'nhèç ca chê-ru-bim,  
plì taneh loh ca tadroç.
- 2 Chuaq da Jê-ru-sa-lem dìç jaç càn caiç,  
Haq jah padèch ha'nhèç ta rìm jàn ta crõng taneh.
- 3 Òiç wì haq jah calêu padèch hiniç càn caiç wa ðang ca yùç crè da Haq,  
Haq hadròih.
- 4 Bùa ma i cwàng itai loq waq biac ta-atoq wa broq loh biac lem jang;  
Ìh khoi broq loh biac da-adàng wa ta-atoq ta Jacôp.
- 5 Padèch hiniç Chuaq beq, Haq Boc Plinh da bèn,  
cùh waiç ta long thòt roh jènh Haq beq,  
Haq hadròih.
- 6 Môise wa Arôn broq pajàu ta 'bài pajàu da Haq;  
Sa-mu-ên, haq mòiç ngai òi ta 'bài mangai ma dang creò hiniç Haq;  
jò wì dang creò,  
Haq tèò bàu wì.
- 7 Ôi ta jrang yùç Haq doi ca wì.  
Haq am ca wì trong hnài wa bàu thê wì wèç tiaç aih.

- 8 Ôi Chuaq, Ìh Boc Plinh da nhèn;  
 cla Ìh khoi tèo bàu wì haq;  
 Ìh Boc Plinh ma khoi loq baxǒng tôiq ca wì,  
 mahaq Ìh hadai tabroq hlài ca mangai leq loq broq bìac ngang dù.  
 9 Padèch ha'nhèq Chuaq beq, Haq Boc Plinh da bèn.  
 Phai cùh waiq Haq ta wang hadròih,  
 ma jah 'màng aih Chuaq Haq Boc Plinh Hadròih.

## 100

- 1 Dìq ca crǒng taneh ôi! Dèch bàu dèh calêu manè Chuaq beq!  
 2 Phai patih bìac Haq xam manoh dìq jaq lem bùi,  
 calêu manè jò yòng enh ngìa ca Haq.  
 3 Bèn phai loq Chuaq Haq Boc Plinh,  
 Haq khoi broq loh bèn, ùh xài cla bèn broq loh dađeh;  
 bèn ôi ta gèh tì Haq, bèn cô jàn Haq, con trùu ôi ta ðùng nhat Haq.  
 4 Phai yǒc manoh manè wa bàu calêu jò mùt ta 'mang wa xàn Haq,  
 phai calêu manè padèch hiniq Haq.  
 5 Ma jah 'màng aih Chuaq dìq jaq lem lình,  
 can xa-ǒch xam manoh loq waq da Haq ùh jòq leq dìq,  
 bìac loq wèq dèh bàu da Haq trùh hloi dìq ca 'nhòng.

## 101

Đawit Achìh

- 1 Au jah calêu padèch can xa-ǒch xam manoh loq waq wa can ta-atoq da Chuaq.  
 Chuaq ôi au jah calêu padèch hiniq Ìh.  
 2 Au joq 'nàng caq ôi dìq jaq khôn rabiaq wa tiaq trong lem jang.  
 Chuaq ôi jò leq Ìh trùh ta au?  
 Au jah yǒc manoh lem jang  
 ðòiq rìh ôi ta hnem au.  
 3 Au ùh ðòiq mat  
 au ngan bìac cleq ma 'mèq,  
 au git bìac broq da wì mangai khoi cađac Chuaq,  
 au ùh ðòiq bìac dù top ca au.  
 4 Au jah dǒih đac bìac tango anang 'mèq 'mac enh manoh hèm da au,  
 au ùh hèm trùh bìac dù.  
 5 Au jah broq hatenh đac bìac loq capoch  
 'mèq ca mangai hatenh hatìa,  
 mahaq ca mangai leq loq khìn mangai wa i manoh loq padèch dađeh,  
 au ùh chiuq haq.  
 6 Mat au ngan chaq mangai leq loq wèq dèh bàu ta gùng au,  
 wì haq jah ôi tì au,  
 mangai leq rìh tiaq trong lem jang  
 jah patih ca au.  
 7 Mangai loq padô 'nùt

ùh jah ôi ta hnem au,  
mangai loq capoch cwàiq  
ca au ùh jah yòng enh ngĩa ca au.

<sup>8</sup> Rìm xroq au jêh  
dìq mangai 'mèq 'mac ta gùng au,  
hnan đac mangai ngan dù loh khai  
enh phôq da Chuaq.

## 102

<sup>1</sup> Chuaq ôi xìn ìh tamàng bàu waiq khàn da au,  
jah broq bàu waiq dang da au jah trùh ìh.

<sup>2</sup> Xìn paq cadoc dađeh  
jò au glàm biac nan xa;  
xìn halang don tamàng  
wa jah renh tèo hlài bàu au.

<sup>3</sup> Ma jah 'màng aih 'bài hì khê da 'nhòng rìh au,  
jah hnhung đac tìah ca yùc tìah ca nhòi ùnh,  
caxènh au jah cheo tìah ca cachah bùh ta ùnh.

<sup>4</sup> manoh au tìah ca nhat 'bìq jôq hech,  
wa croh hõnh taiq au hèt ca biac caq ôq.

<sup>5</sup> Taiq au crò hmoi dìq jah bàc,  
chac au toq i akia lom caxènh au.

<sup>6</sup> Au bu dàng chìm da-ôh ta ðùng braih càn,  
tìah ca da-ôh 'yoh ta nòi ðùng wang wê.

<sup>7</sup> Au ùh jah cùi, tìah ca chìm xê ôi dèh  
ta của hnem.

<sup>8</sup> Xèq ca hì wì ma git ca au jù lê au,  
waiq hanip au;

<sup>9</sup> Au caq blo tanùh thai ca caq pua,  
ôq diac alôn ca diac mat.

<sup>10</sup> Taiq can nòih càn caiq da Chuaq,  
Chuaq dèch au ðòi q jah hwenh ca hangai.

<sup>11</sup> Hì khê 'nhòng rìh da au tìah ca mat hì jò chùi,  
au croh bu dàng nhat.

<sup>12</sup> Mahaq Chuaq ôi, ìh jah i trùh hloi hloi,  
hiniq ìh jah ôi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau.

<sup>13</sup> Chuaq yòng ðòi q jah xa-öch ca Jê-ru-sa-lem,  
ma jah 'màng aih cô raq jò Chuaq am xôq ca Jê-ru-sa-lem,  
taiq jò pajaq khai dìq.

<sup>14</sup> Ma jah 'màng aih wì hapõng da ìh xôq loq waq  
ca rìm pliang hmu ta phôq Siôn,  
wa loq xa-öch hloi ca blo taneh da haq hòm.

<sup>15</sup> Jò aih rìm diac jah loq yùq crè ca hiniq Chuaq.  
Wa rìm bùa ta crõng taneh jah padèch biac 'ngah 'ngai da Haq.

<sup>16</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq khai broq hlài phôq Jê-ru-sa-lem,  
Haq jah mahno loh ta can 'ngah 'ngai Haq.

<sup>17</sup> Boc Plinh tamàng bàu waiq khàn da mangai pa hamoq,

ùh loq khìn đac bàu dang xìn da wì haq.

- 18 Phai achìh yóc biac cô ca 'nhòng ma atiq oq.  
Rìm jàn 'nhòng ma atiq jah calêu padèch hiniq Chuaq.
- 19 “Ma jah 'màng aih enh nòi ha'nhèq wa hadròih, Chuaq ngan loh,  
enh plinh Haq ngan loh crống taneh,
- 20 ðòiq tamàng bàu crò hmoi da mangai òi tù,  
wa dèch claih wì mangai padon trùh nòi cachit.”
- 21 Waq ca hiniq da Chuaq jah pa'noh loh ta Siôn,  
aih Jê-ru-sa-lem, wa bàu calêu manè Haq ta Jê-ru-sa-lem,
- 22 jò ðiq ca jàn ðiq ca taneh diac pajùm  
ti dabau ðòiq cùh waiq Chuaq.
- 23 Chuaq khoi broq ca padren au loh ca ùq 'ne trong,  
wa pôt đêq đac hì khê da 'nhòng au.
- 24 Au doi:  
“Waiq Boc Plinh da au,  
hanam da Chuaq jah i enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau,  
xìn paq cađac 'nhòng rìh da au.
- 25 Enh calah nèn ìh khoi broq loh crống taneh,  
tì ìh broq loh plinh.
- 26 Plinh wa crống taneh cô jah raliang đac,  
mahaq Chuaq jah òi hloi hloi.  
Plinh wa crống taneh wìa radàm bu dàng eo dùnh,  
Chuaq jah halìh wì haq, bu dàng halìh eo, èh wì haq jah halìh hlài.
- 27 Mahaq Chuaq ùh jò leq tablòq,  
ðiq ca hanam Chuaq ùh jò leq i pulùch.
- 28 Con xau hapõng da Chuaq jah òi hloi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng ma atiq,  
xinoi da wì haq jah cajap hagao enh ngìa ca Chuaq.”

## 103

Đawit Achìh

- 1 Ôi mahua yiang au, dèch bàu manè pôi Chuaq beq!  
Điq ca manoh au phai calêu padèch hiniq Haq.
- 2 Ôi mahua yiang au, dèch bàu manè pôi Chuaq beq,  
paq hèt ca rìm biac Chuaq khoi am.
- 3 Chuaq khoi baxõng ðiq tôiq ca ìh,  
wa khoi broq ìh jah claih enh ðiq hiniq tôq.
- 4 Chuaq khoi rôt hlài can rìh da ìh enh ralùng hanang,  
yóc can xa-õch xam manoh loq waq, pacôi ca ìh broq cadoh bùa.
- 5 Rìm hì ìh jah caq dahwèq caq jiang,  
broq ca padren jò òi radam da ìh tìah ca chìm cliang càn.
- 6 Chuaq broq wa hadrah tiaq trong ta-atoq  
ca ðiq mangai 'bìq padit padiang.
- 7 Chuaq am Môise loq ca trong da Haq  
wa am ca con jàn Haq loq ca cwiang itai Haq.
- 8 CHUAQ i manoh loq waq wa loq xa-õch,  
Haq ùh renh nòih wa patô can xa-õch xam manoh loq waq ca con mangai.



- 9 Chuaq ùh hloi hloi lech ca bèn,  
hadai ùh hloi hloi nòih ca bèn.
- 10 Chuaq ùh hadrah bèn tiah ca tôiq lôl ma bèn khi broq,  
Chuaq ùh tabroq hlài ca bèn tiaq biac ngang dù ma bèn khi broq.
- 11 Ma jah 'màng aih plinh yi ha'nhèq ca taneh dàng leq,  
èh can xa-öch xam manoh loq waq da Chuaq hadai càn 'màng aih ca mangai leq  
loq yùq crè ca Haq.
- 12 Pah mat mahì loh hangai ca mat mahì mùt dàng leq,  
èh Chuaq cađac tôiq lôl ma bèn khi broq hadai hangai dàng aih.
- 13 Baq loq waq dèh ca con dàng leq,  
Chuaq hadai loq waq ca mangai loq yùq crè ca Haq dàng aih.
- 14 Ma jah 'màng aih Chuaq loq con mangai jah broq loh 'màng leq,  
Chuaq loq con mangai aih jah wìa enh blo taneh.
- 15 'Nhòng rih da con mangai bu dàng nhat long,  
bu dàng riang đah ta đùng taneh.
- 16 Jò i cayeo trùh, riang tau loh ca croh,  
con mangai pi ngan hnoq haq hòm.
- 17 Mahaq can xa-öch xam manoh loq waq da Chuaq jah ôi hloi hloi  
ta mangai leq loq yùq crè ca Haq,  
wa can ta-atoq da Chuaq jah am ca con xau haq.
- 18 Aih wì mangai loq wèq ranenh wa wêh jao da Haq,  
wa hmàng broq tiaq rìm bàu thê rabiaq da Haq.
- 19 Chuaq dèch gèq bùa da Haq ta 'bài lòp Plinh;  
biac wèq cwiang da Haq enh 'nhèq ca rìm biac.
- 20 Ôi 'bài 'Binh plinh da Chuaq, aih 'bài i cwiang itai wa can dèh ðoìq broq tiaq trong  
da Chuaq,  
wa broq tiaq bàu thê da Chuaq,  
calêu padèch hiniq Chuaq beq.
- 21 Ôi 'bài 'binh plinh da Haq aih 'bài hapõng ðoìq broq tiaq manoh enh da Haq,  
calêu padèch hiniq Chuaq beq.
- 22 Ôi 'bài nèg biac ma khi jah broq loh ôi rìm nòi da Haq wèq.  
Calêu padèch hiniq Chuaq beq.

Ôi ma hua yiang au, dèch bàu manè pôi Chuaq beq.

## 104

1 Ôi mahua yiang au, dèch bàu manè pôi Chuaq beq!

Waiq Chuaq Ìh Boc Plinh da au, Ìh ðìq jaq càn caiq!  
Ìh caxùnh dahwèq xam can 'ngah 'ngai wa rahù ðìq jaq.

- 2 Dudan ca Ìh aih can 'ngah ðìq jaq ca-ah,  
Ìh hlià 'bài lòp plinh tiah ca hlià dahwèq po traiq.
- 3 Haq dèch 'bài long padèh enh 'nhèq ca lòp ðiac,  
Haq yõc yùc broq xê ðoìq lam hlài ti panan cayeo.
- 4 Haq thê cayeo 'ràng bàu Haq,

thê pla ùnh broq hapǒng Haq.

- 5 Haq khoi broq cajap ca xêm plì taneh,  
taiq 'màng aih ùh jò leq tadroq.
- 6 Ìh khoi glom plì taneh xam diac;  
diac yi ha'nhèq ca bôl wang.
- 7 Jò Ìh 'noh bàu thê, diac cadàu mot,  
tàng atêh hilùng da Ìh, diac dahôiq cadàu.
- 8 Wang rôm dèch ha'nhèq,  
thông loh ca ha'neq,  
diac hù loh nòi Ìh khoi pajaq.
- 9 Ìh pajaq ca diac raxìq i acang òiq ùh hìaq hù lùq,  
pi lạp crǒng taneh hòm.
- 10 Ìh broq diac tamǒc ta-ùc mùt thông jrùq,  
òiq hù loh ta'ne ca 'bài wang.
- 11 Diac aih òiq ca ngè rôm jah ôq;  
'bài lùa brì hadai jah ôq diac brêh ca croh ranǒng.
- 12 Chìm broq pù ti kenh 'bò diac,  
wa dèch bàu calêu ôi ti 'bài hamenh long.
- 13 Enh nòi ha'nhèq Chuaq púc diac ca rôm wang;  
wang rôm jah bình halùih ca plì long da Haq.
- 14 Haq broq loh nhat òiq ban 'bài ngè rôm,  
long òiq ca con mangai,  
òiq haq jah broq loh dahwèq caq enh taneh.
- 15 Alac plì nhỏ broq lem bùi ca manoh mangai,  
dàu ôliu broq ca akia hadrò jah 'ngah raho,  
wa dahwèq caq broq ca con mangai jah dêh tam.
- 16 Long rôm wang da Chuaq jah púc diac tôm tàu,  
aih 'bài long hùang nam ma Haq khoi pít ta Liban.
- 17 Aih nòi chìm broq pù ta long haq  
wa cli coc broq pù ta long 'bat.
- 18 'Bài wang ha'nhèq aih nòi ôi da bubi bri,  
halèp hmu aih nòi tajǒc broq hnem.
- 19 Chuaq broq loh khê òiq broq teo hadro jò mùa,  
mat mahì loq ca jò haq mùt.
- 20 Ìh pajaq can clam,  
aih damang jò òiq ca ngè rôm loh lam.
- 21 'Bài baco hlari hadròng grenh ca-ùm òiq chaq hanùm;  
wì chaq dahwèq caq aih Boc Plinh ma broq loh ca wì haq.
- 22 Jò mat mahì hi tǒc,  
wì haq hlài cùi dèh ta còp.
- 23 Jò aih con mangai hi lam abroq;  
wì haq hi hlài trùh jò mat mahì mùt.
- 24 Ôi Chuaq, biac broq da Ìh bàc òiq jaq!  
Tiaq dèh can khôn rabiaq, Ìh khoi broq loh rìm biac,  
crǒng taneh bình halùih biac broq da Ìh.

- 25 Diac raxiq càn caiq rùng rai  
wa rìm biac càn 'yoh rên ùh nui dìq.
- 26 Ôi ta aih 'bài bong jah lam hlài.  
Lê-wia-than ma Ìh khoi broq loh, hadai baxùh bùi ôi ta aih.
- 27 Wì haq dìq ngèh gòm Ìh ðòiq Ìh  
am dahwèq caq ca wì haq troq jò.
- 28 Ìh am ca wì haq, wì haq nhàn yöc;  
Ìh hlià dèh tì, hi khoi wì haq jah panàc tàu tìa dahwèq caq.
- 29 Ìh cadoc dađeh,  
wì haq yùq crè,  
Jò Ìh dèch đac hòi hihèm,  
wì haq cachit wa hlài ta blo taneh.
- 30 Jò Ìh 'noh dèh Yiang,  
rìm ngè jah broq loh,  
Ìh broq ca cröng taneh loh ca neo hlài.
- 31 Waiq xìn can 'ngah 'ngai da Chuaq jah ôi hloi hloi;  
waiq xìn Chuaq lem bùi dèh ca biac da Haq.
- 32 Haq ngan plì taneh, plì taneh loh ca tarit;  
Haq bèq rôm wang, rôm wang loh nhòi.
- 33 Lùch 'nhòng au, au enh calêu padèch hiniq Chuaq,  
au jah calêu padèch hiniq Boc Plinh da au.
- 34 Waiq xìn biac hèm haboq da au jah lem manoh Haq,  
ma jah 'màng aih au lem bùi ôi ta Chuaq au.
- 35 Waiq xìn mangai broq tôiq phai cachit đac khoi ca cröng taneh,  
wa mangai ngang dù pi i hòm.

Ôi mahua yiang da au, dèch bàu manè pôi Chuaq beq!

Manè pôi Chuaq!

## 105

- 1 Phai dèch bàu manè Chuaq beq, phai creo dang hiniq Haq,  
phai anoi ca rìm jàn jah loq biac Haq khoi broq.
- 2 Phai calêu ca Haq, phai dèch bàu manè calêu ca Haq,  
phai anoi dìq biac cwìang itai wa halac da Haq.
- 3 Dìq jaq lem bùi jò jah ôi ta hiniq hadròih da Haq,  
waiq xìn ca rìm manoh mangai leq loq chaq Chuaq jah lem bùi.
- 4 Phai chaq Chuaq wa padren dèh da Haq,  
phai hloi hloi chaq hadrò Haq.
- 5 Phai hmàng trùh rìm biac ma dìq jaq lem Haq khoi broq,  
biac halac wa biac hadrah loh enh hacùng Haq.
- 6 Ôi xinoi da Ap-ra-ham, hapöng da Chuaq,  
ôi con xau da Jacôp, aih mangai Ìh khoi ràih.
- 7 Haq joq 'nàng Chuaq Boc Plinh da nhèn,  
biac lem jang da Haq ôi ta dìq cröng taneh.

- 8 Haq hmàng dèh ca wêh jao Haq hloi hloi,  
wa hmàng dèh ca bàu Haq khoi anoi trùh rìm 'nhòng.
- 9 Aih wêh jao Haq khoi broq ca Ap-ra-ham,  
wa bàu pachac Haq khoi pachac ca Isac.
- 10 Haq hadai khoi pachì haq ca Jacôp tìah ca mòiq ranenh,  
mahaq ca Is-ra-ên aih mòiq wêh jao hloi hloi.
- 11 Haq doi: “Au jah am ca pì gùng taneh Ca-na-an,  
aih cùng hang da pì.”
- 12 Jò aih wì haq bu toq biaoq ngai,  
tìah ca tamoi òi đồ ta gùng aih.
- 13 Wì lam enh diac cô trùh diac tau,  
enh tamoi cô trùh tamoi 'noiq.
- 14 Haq ùh òi mòiq tamoi leq padit wì.  
Haq lech ca bùa taiq wì haq.
- 15 Haq doi: “Apaq òi trùh mangai khoi chiu xùt dàu da Au,  
ùh jah broq 'mèq ca mangai capoch thai bàu Au.”
- 16 Haq broq ca biac pangot hrah trùh ta gùng,  
wa cađac dahwèq caq.
- 17 Haq thê mòiq ngai lam adroi ca Is-ra-ên,  
aih Jôsep ma 'bìq tech broq hapõng.
- 18 Wì cật jènh haq mùt ta long clang,  
broq ca haq 'bìq clang jènh;
- 19 Bàu da Chuaq khoi 'bàt thù haq trùh jò  
biac haq capoch aih joq khoi xit jua haq troq.
- 20 Bùa Pha-ra-ôn, mangai wèq cwìang dìq ca Is-ra-ên,  
thê ca'naih Jôsep.
- 21 Bùa dèch Jôsep broq mangai wèq cùng hang bùa,  
dèch haq broq mangai wèq dìq ca cùng hang dađeh.
- 22 Jôsep jah wèq ngan 'bài cwan ma 'noiq,  
yõc can khôn rabiaq haq òi hñai 'bài gu craq.
- 23 Jò aih Is-ra-ên hadai mùt ta Aicàp,  
Jacôp òi ta gùng da Ham.
- 24 Chuaq broq jàn da Haq loh tam ca bàc,  
broq wì haq dèh yi hnao ca wì ma enh padit padiang wì haq.
- 25 Chuaq broq ca mangai Aicàp wìh hlài git ca jàn Haq;  
wì padim ca dabau broq 'mèq ca wì hapõng da Chuaq.
- 26 Chuaq thê Môise, hapõng da Haq wa Arôn,  
baiq ngai Haq khoi raih.
- 27 Wa haq broq bàc biac halac ta'ne wì jàn,  
wa broq bàc biac halac bàc ta gùng taneh da Ham.
- 28 Chuaq thê can clam trùh, broq ca gùng aih loh ca clam clôiq;  
taiq bùa Aicàp khoi tablàq ca bàu Chuaq, ùh thê jàn lam.
- 29 Chuaq broq ca diac loh wìa mahem  
broq cachit dìq ca ca.
- 30 Taneh wì haq bình baoq kit òi,  
ji trùh ta nòi hñem bùa òi.
- 31 Chuaq thê bình hrinh ngõng roi pan trùh,

- hamech hadai bình baoq ta gùng.  
 32 Thai ca mè, Haq thê preo cùh ta wì haq,  
 wa camlet 'lich 'lich òiq ca gùng.  
 33 Chuaq broq raliang ðac wùan nho wa long plì póc,  
 goh òiq ca long ta gùng wì haq.  
 34 Haq thê líp tùc lam trùh,  
 líp tùc lam trùh bàc, pi nui rên.  
 35 Líp tùc caq òiq ca nhat long ta gùng taneh,  
 líp tùc caq òiq ca dahwèq ma tamit ta tamang.  
 36 Haq hadai jêh ðac òiq 'bài con calô ramua ta gùng Aicàp,  
 aih con calô ramua da padren yi ðêh jò baxèm wì haq.  
 37 khoi ca aih Chuaq ajèn ðêh jàn Haq loh lam bình halùih wang wa 'bac,  
 ùh i mòiq ngai leq òi ta xinoi leq loh ca tagah lep.  
 38 Aicàp lem bùi jò jàn da Chuaq hi loh lam,  
 ma jah 'màng aih wì haq yùq crè ca jàn aih.
- 39 Chuaq thê yùc chê tôq ca wì haq,  
 thê ùnh xreo trong ca wì haq damang.  
 40 Jàn Chuaq waiq xin Haq am ca wì jam, Chuaq am ca wì chìm bröch,  
 wa 'benh enh plinh caq panàc tàu tà.  
 41 Haq pah hmu, diac plôh loh,  
 hùu ta ðùng braih càn tìah ca cròng diac.
- 42 Ma jah 'màng aih Haq hmàng hlài ðêh ca bàu hadròih da Haq  
 khoi pachac ca Ap-ra-ham hapông da Haq.  
 43 Taiq 'màng aih Haq ajèn ðêh jàn Haq  
 loh lam ta biac òiq jaq lem bùi xam bàu calêu bùi.  
 44 Haq am ca wì haq taneh da diac 'noiç;  
 wì jah hùang plì abroq da jàn 'noiç.  
 45 ðòiq atìq lùch wì haq iu tiaq ranenh  
 wa wèq trong hnài da Haq.

Manè bùi Chuaq. Ha-lê-lu-ya!

## 106

- 1 Ha-lê-lu-ya! Phai padràu hau lem bùi ca Chuaq.
- Ô Manè bùi Chuaq, ma jah 'màng aih Haq òiq jaq lem.  
 Can xa-öch xam manoh loq waq da Haq òi hloi hloi.
- 2 Cabô nui ta'mon hlài biac halac da Chuaq broq?  
 Cabô jah padràu hau lem bùi ca Haq tôm tàu?  
 3 Xôq ramôt ca mangai leq wèq jah biac ta-atoq,  
 hloi hloi broq biac troq.
- 4 Waiq Chuaq, xin hmàng trùh ca au jò ìh am xôq ca jàn ìh,  
 xin hmài h ca au jò trùh hmài h ca wì haq.  
 5 ðòiq au jah hnoq biac lem jìang ta wì mangai ma ìh khoi jah ràih,  
 ðòiq jah axong biac lem bùi da jàn ìh  
 wa jah calêu padèch pajùm xôxech da ìh.

- 6 Nhèn xam boc yaq da nhèn khoi broq tôiq:  
nhèn khoi broq biac ùh troq, khoi broq biac dù.
- 7 Ta Aicàp boc yaq nhèn khoi ùh nhàn hnoq biac halac ma Ìh khoi broq,  
ùh hmàng trùh can loq waq càn caiq da Ìh,  
mahaq wì haq khoi loh nòih ca Ìh ti 'bò diac raxìq,  
aih Diac Raxìq Gòh.
- 8 'Nhac 'màng aih, Chuaq khoi taiq hiniq Haq dèch claih wì haq,  
đòiq mahno loh cwiang itai da Haq.
- 9 Chuaq lech Diac Raxìq Gòh, haq loh ca croh xrôt,  
Chuaq ajènh wì lam cwa diac raxìq bu dàng lam ta ðùng braih càn.
- 10 'Màng aih Chuaq dèch wì enh tì mangai ma tagit ca wì,  
wa dèch wì khoi ca mangai tajraq hlài ca wì.
- 11 Diac lập ðiq ca mangai ma tagit ca wì haq,  
ùh mòiq ngai leq jah claih.
- 12 Jò aih wì haq lùl Chuaq  
wa calêu padèch hiniq Haq.
- 13 Mahaq wì renh hèt đac biac Chuaq khoi broq,  
ùh gòm ngan hnoq biac Chuaq enh broq.
- 14 Ta ðùng braih càn, wì haq xa-ông loh manoh ham enh  
wa 'bàt thù Boc Plinh nòi ðùng braih càn.
- 15 'Màng aih, Chuaq am ca wì haq biac wì ma xìn,  
mahaq broq ca mahua yiang wì haq loq hõnh.
- 16 Ta nòi broq traiq wì haq ta'mrua ta'bì ca Môise wa Arôn,  
aih pajàu ha'nhèq hadròih da Chuaq.
- 17 Taneh hađah lỏn Đathan,  
wa catùh da lù da A-bi-ram.
- 18 Ùnh cheo lù wì haq,  
ùnh bùh đac 'bài mangai dù.
- 19 Wì haq broq mòiq toq 'bo ta Hôrêp  
khoi èh cùh waiq dua 'mù tùh padì aih.
- 20 'Màng aih wì haq dahlìh can 'ngah 'ngai da Chuaq  
xam mòiq toq dua 'mù tìah ca 'bo loq caq nhat.
- 21 Wì haq khoi hèt đac Boc Plinh, Haq ma dèch claih wì haq,  
Haq ma khoi broq rìm biac càn caiq ta Aicàp,
- 22 Haq ma khoi broq bacc biac halac ta taneh da Ham,  
biac ma càn caiq wa ramòt ta Diac Raxìq Gòh.
- 23 Taiq 'màng aih Chuaq doi Haq jêh đac wì.  
Mahaq Môise, mangai Haq khoi ràih,  
yòng enh ngia ca Chuaq wa jàn.  
Môise waiq xìn Chuaq tât can nòih, paq jêh đac wì.
- 24 Khoi ca aih wì haq ngan ùh loh cleq taneh lem,  
wì ùh lùl bàu hùaq da Chuaq.
- 25 Wì mamùc mamac ta traiq dađeh  
ùh tamàng tiaq bàu hùaq da Chuaq.
- 26 Taiq 'màng aih Chuaq dèch tì pachac doi:  
Au jah broq wì haq cachit lùch ta ðùng braih càn,

- 27 Broq ca xinoi da wî haq cadàu manhài trài ta rìm Diac,  
'bìq lam lac ta rìm gùng.
- 28 Boc yaq nhèn khoi cùh waiq kiac dù Ba-an ta Pêo,  
caq ngè tadreo ca mangai cachit.
- 29 'Màng aih, biac broq da wî haq khoi broq ca Chuaq loh nòih,  
'màng aih khoi i mòiq biac hiniq ramòt trùh ca wî haq.
- 30 Trùh jò aih Phi-nê-hat yòng tàt đac,  
'màng aih can hiniq ramòt can yòng hlài.
- 31 Enh 'nhòng cô trùh 'nhòng ma atiq,  
biac broq da haq aih jah doi ta-atoq hloi hloi jah hmàng trùh rìm 'nhòng.
- 32 Boc yaq nhèn khoi broq ca Chuaq nòih biac diac ôq ta Mê-ri-ba;  
taiq biac cô Môise ep pòq wê đeh tôiq lô.
- 33 Taiq wî broq ca manoh haq manhài,  
'màng aih hacùng haq capoch hloh bàu ùh hèm adroi.
- 34 Wî ùh jêh đac diq ca jàn  
ma Chuaq khoi thê jêh.
- 35 Mahaq alôn ca 'bài jàn aih,  
wa broq tiaq biac dù ma wî haq broq.
- 36 Wî patih biac ca dua 'mù ma wî haq broq loh;  
biac aih khoi broq manet ca wî haq.
- 37 Wî dèch am dèh con calô con cadrì  
broq ngè tadreo ca kiac dù.
- 38 Wî khoi broq ta-ùc ca mahem ùh i tôiq cleq,  
aih mahem da con cadrì wa con calô da wî haq,  
ma wî haq khoi dèch am ca can kiac dù ta Ca-na-an,  
taiq 'màng aih taneh aih khoi amùà taiq mahem aih.
- 39 Taiq 'màng aih wî haq khoi wìa amùà taiq biac broq dađeh  
wa khoi wìa mangai tango yôc 'bac biac caq òi da wî haq.
- 40 Chuaq nòih dèh ca jàn cla,  
Haq ramòt dèh ca xôxech Haq.
- 41 Chuaq am wî haq mùt ta tì wî mangai diac 'noiq,  
wa am ca wî ma git ca wî haq wèq cwìang wî haq.
- 42 Mangai ma git ca wî haq padit padiang wî haq.  
Wî haq ep chiuq broq hapǒng wî aih.
- 43 Khoi bàc yàng Chuaq enh dèch wî haq,  
mahaq wî haq xôq chaq trong tajraq hlài  
wa hlòp jrùq tam yi hnao hòm ta tôiq lô dađeh.
- 44 'Nhac ca 'màng aih jò tàng bàu dang creo,  
Chuaq xôq ngan hnoq can nan xa da wî haq.
- 45 Taiq wî haq ma Chuaq hmàng hlài dèh ca wêh jao dađeh,  
wa nhò can xa-öch xam manoh loq waq can caiq da Chuaq,  
Haq xa-öch ca wî haq.
- 46 Chuaq broq ca wî haq jah xôq enh ngìa ca wî  
ma rùp wî haq broq hapǒng.
- 47 Waiq Chuaq Ìh Boc Plînh da nhèn,  
xìn dèch nhèn ahlài enh rìm diac,

đòiq nhèn jah calêu padèch hiniq hadròih da Ìh,  
jah yõc manoh bùi, wa calêu padèch hiniq Ìh.

<sup>48</sup> Padràu hau lem bùi ca Chuaq, Haq Boc Plinh da Is-ra-ên!  
Haq rìh hloi hloi.

Dìq ca jàn khòh doi: "Amen!"

Padràu hau lem bùi ca Chuaq beq!

## 107

<sup>1</sup> Phai manè pôi Chuaq, ma jah 'màng aih Haq dìq jaq lem.  
Can xa-õch xam manoh loq waq da Haq trùh hloi hloi.

<sup>2</sup> Mangai leq da Chuaq ma khoi jah dèch rõt,  
aih wì mangai khoi jah dèch claih khoi ca tì mangai ma git ca wì haq, phai doi  
'màng aih.

<sup>3</sup> Taiq Haq khoi gop 'bài mangai 'bìq yõc 'noh enh bàc Diac 'ràng hlài enh gùng  
pah 'mat mahì loh wa pah 'mat mahì mùt, enh pah 'ngeo ca 'mat mahì loh wa  
pah 'ma ca 'mat mahì loh.

<sup>4</sup> 'Bài mangai ma lam lac ta ðùng braih càn.  
Ta ðùng wang wê wì ùh chaq hnoq phòq ðòiq broq nòi òi.

<sup>5</sup> Wì loh ca pangot hrah, croh ranõng;  
mahua yiang wì loh ca 'yrêh 'yrep.

<sup>6</sup> Ta bìac nan xa wì creo dang hiniq Chuaq,  
wa Chuaq dèch wì haq claih khoi ca bìac xa nan.

<sup>7</sup> Haq ajènh wì lam ti trong jang  
trùh ta phòq wì ma broq nòi òi.

<sup>8</sup> Wì haq phai loq manè pôi Chuaq nhò can xa-õch xam manoh loq waq hloi hloi da  
Haq,  
rìm bìac halac Haq khoi broq ca con caiq da con mangai.

<sup>9</sup> Ma jah 'màng aih Haq am ca mangai croh ranõng jah ôq diac,  
wa mangai pangot jah panàc ca dahwèq caq jìang wa tàu tìa.

<sup>10</sup> 'Bài mangai ma òi ta nòi clam wa ta 'mù da can cachit;  
'bài mangai òi tù wa clang xam caxi men tagwat.

<sup>11</sup> Ma jah 'màng aih wì haq khoi tajraq hlài ca bàu Boc Plinh,  
wa ngan ùh loh cleq bàu patô trong da Chuaq Ma Yi Ha'nhèq.

<sup>12</sup> Chuaq broq ca manoh wì haq tagah lep taiq bìac abèq abroq lep trap;  
wì haq cò, ùh i cabô jùp ðò.

<sup>13</sup> Ta bìac ranàc wì haq creo dang Chuaq  
wa Chuaq dõih dèch wì haq claih ca bìac xalep.

<sup>14</sup> Chuaq 'noh wì haq loh khoi enh nòi clam clòiq  
wa 'mù da can cachit, blai ðac xi men tagwat cật wì haq.

<sup>15</sup> Wì haq phai manè pôi Chuaq taiq can xa-õch xam manoh loq waq chiùq àt ðùnh  
da Haq,  
taiq bìac halac ma Haq khoi broq ca con caiq con mangai.

<sup>16</sup> Ma jah 'màng aih Haq khoi blai ðac 'bài 'mang ma broq xam ðùng  
wa 'bài long rahlòng ma broq xam mem.



- 17 I mòiḡ 'nah ngai blùng awàt taiḡ khoi tiaḡ trong broḡ tòiḡ  
wa ngan dù khoi 'bìḡ baxa.
- 18 Mahua yiang wì haḡ ramòt ca rìm ngè caḡ,  
tiaḡ 'màng aih wì haḡ khoi lam haten ca 'mang da can cachìt.
- 19 Ta bìac ranàc wì haḡ creo dang Chuaḡ  
wa Chuaḡ dôiḡ dèch wì haḡ claih ca bìac xalep.
- 20 Chuaḡ am bàu thê wì haḡ jah brêh,  
Chuaḡ dèch wì haḡ claih khoi enh can cachìt.
- 21 Wì haḡ phai manè pôi Chuaḡ taiḡ can xa-öch xam manoh loḡ waḡ chiuḡ àt dùnh  
da Haḡ,  
taiḡ bìac halac ma Haḡ khoi broḡ ca con caiḡ con mangai.
- 22 Wì haḡ phai dèch am ngè tadreo manè pôi  
wa anoi 'noh 'bài bìac broḡ da Haḡ xam 'bài bàu calêu manè pôi.
- 23 I 'nah ngai lam xam bong ta diac raxìḡ,  
wì haḡ abroḡ ta diac raxìḡ.
- 24 Wì haḡ khoi hnoḡ bìac broḡ da Chuaḡ,  
bìac halac halùai nòi jrùḡ diac raxìḡ.
- 25 Chuaḡ 'noh bàu,  
diac raxìḡ loh ca cayeo dêh wa lai laḡ càn.
- 26 Wì 'bìḡ dèch tọc trùḡ yùc plinh ma ha'nhèḡ,  
khoi èḡ ca'nih hlài trùḡ nòi ma dìḡ jaḡ jrùḡ da diac raxìḡ,  
manoh loh ca mango taiḡ xalep.
- 27 Wì haḡ cro cria tìah ca mangai bù,  
rìm bìac ma rabiaḡ da wì haḡ loh ca hnhung dìḡ.
- 28 Èḡ ta bìac ranàc, wì haḡ creo dang Chuaḡ;  
Haḡ dôiḡ dèch wì haḡ claih ca bìac xalep.
- 29 Chuaḡ broḡ ca cayeo bahùt hatenh  
wa broḡ hatenh ca lai laḡ da diac raxìḡ.
- 30 Wì haḡ bùi lem taiḡ diac raxìḡ khoi hatenh:  
Chuaḡ 'ràng wì haḡ trùḡ chua bong nòi wì ngèḡ enh.
- 31 Wì haḡ phai manè pôi Chuaḡ taiḡ can xa-öch xam manoh loḡ waḡ da Haḡ,  
taiḡ bìac halac ma Haḡ khoi broḡ ca con caiḡ con mangai.
- 32 Wì haḡ phai loḡ broḡ 'ngah hiniḡ Chuaḡ ta'ne bàc mangai tagop,  
wa loḡ calêu padèch hiniḡ Haḡ ta nòi wì mangai craḡ phôḡ.
- 33 Chuaḡ broḡ ca cròng diac loh ta nòi ðùng wang wê,  
wa diac tamöc loh ta nòi taneh croh.
- 34 Nòi ðùng taneh jiang loh ca nòi wang wê ðùng taneh xang,  
ma jah 'màng aih bìac ngang dù da jàn ôi ta aih.
- 35 Chuaḡ broḡ ca ðùng braih càn loh tamöc diac,  
taneh croh wia tamöc diac.
- 36 Chuaḡ am ca wì mangai ma pangot hrah ôi ta aih,  
ðòiḡ wì broḡ hlài phôḡ ðòiḡ ôi.
- 37 Wì haḡ rai adrech nòi ðùng taneh,  
pìt nho ta wùan wa loh ca lem jiang.
- 38 Chuaḡ am xôḡ ca wì haḡ, broḡ ca wì xa-ông loh tam bàc,  
ngè aban da wì haḡ loh tam ca bàc.
- 39 Jò xôḡ mangai loh ca xùch, 'bìḡ padit padiang,

- wa 'bîq ranàc, xalep wa mango,  
<sup>40</sup> Chuaq ùc 'noh biac camaih ca 'bài mangai gù craq da wì haq,  
 broq ca wì haq lam lac ta ðùng braih càn ùh i trong lam.  
<sup>41</sup> Mahaq Chuaq dèch dõih mangai nan xa loh khi enh biac ranàc  
 wa broq ca cadraq wì haq loh bàc tìah ca calùh trùu.  
<sup>42</sup> Wì mangai rìh lem jang jah hnoq biac aih wa lem bùi,  
 mahaq mangai ngang dù phai bàng hacùng wa õi hatenh.  
<sup>43</sup> Mangai leq i khôn rabiaq phai hèm trùh ca biac cô,  
 wa hèm haboq can xa-õch xam manoh loq waq da Chuaq.

## 108

Dawit Achìh

- <sup>1</sup> Boc Plînh ôi, au khi 'nac ðoìq dèh ta manoh calêu.  
 Xam mahua yiang au, au jah padràu hau lem bùi ca Chuaq.  
<sup>2</sup> Ôi broc wa cràu rìu beq,  
 au jah padrìu mat mahi jò daxroq.  
<sup>3</sup> Chuaq ôi, au jah manè bùi Ìh õi ta'ne rìm jàn.  
 Au jah calêu padràu hau lem bùi ca Chuaq ta'ne rìm Diac.  
<sup>4</sup> Ma jah 'màng aih can xa-õch xam manoh loq waq da Ìh càn yi hnao ca rìm lòp  
 plînh,  
 wa bàu joq 'nàng da Ìh ha'nhèq trùh lòp plînh.  
<sup>5</sup> Chuaq ôi, waiq xìn Ìh jah padèch ha'nhèq yi hnao ca plînh,  
 waiq ca biac 'ngah 'ngai da Ìh jah 'ngah jàp crõng taneh.  
<sup>6</sup> ðoìq wì mangai ma Ìh loq waq jah dõih dèch;  
 xìn Ìh dèch tì pah 'ma Ìh dèch claih nhèn, wa tèo hlài bàu nhèn.  
<sup>7</sup> Enh nòi hadròih, Boc Plînh doi:  
 "Au lem bùi axong põt Sicheh  
 wa trong thòng Sucôt am ca con jàn Au.  
<sup>8</sup> Ga-la-at aih da Au, Ma-na-se hadai aih da Au,  
 Ep-ra-im aih calòp ðoìq wèq gàu au,  
 Juđa aih long wèq cwiang da Au.  
<sup>9</sup> Moap aih atong hùm da Au,  
 Au jah tèm jai enh 'nhèq ca Êđôm,  
 Au jah cachech calêu bàu ta'blêq enh 'nhèq ca Phi-li-tin."  
<sup>10</sup> Cabô 'mùt au jah mùt phòq cajap hagao?  
 Cabô ajèn au trùh Êđôm?  
<sup>11</sup> Boc Plînh ôi, Ìh joq 'nàng khi cađac nhèn 'mòh? Ôi Boc Plînh,  
 Ìh joq 'nàng pi wiang loh ta nòi tajêh poh ti 'bài linh da nhèn 'mòh?  
<sup>12</sup> Xìn Ìh jùp ðò wiang ti nhèn ðoìq jah ta'blêq  
 ca wì mangai tajraq hlài ca nhèn.  
 Ma jah 'màng aih biac jùp ðò da con mangai aih 'ngwan.  
<sup>13</sup> Nho canòm ca Boc Plînh, nhèn jah ta'blêq,  
 ma jah 'màng aih cla Haq jah jòiq đac wì ma tajraq hlài ca nhèn.

## 109

Dawit Achìh

- 1 Waiq Boc Plînh ma au hloi hloi manè pôi,  
xìn paq hatenh.
- 2 Ma jah 'màng aih hacùng ngang dù  
wa manoh amòng khoi tajraq hlài ca au.  
Wì haq capoch amòng xam bàu loq 'nùt.
- 3 Wì haq dudan ca au xam bàu dù tagit,  
wì haq tajraq hlài ca au ùh i nen cleq.
- 4 Wì haq khoi ta'mòq tôiq ca au,  
'nhac ca au diq jaq loq waq ca wì haq wa waiq khàn ca wì haq.
- 5 Wì haq yõc biac dù ðòiq ca'naih hlài biac lem da au,  
wì haq yõc biac tagit ðòiq ca'naih biac loq waq.
- 6 Waiq xìn i mangai dù hadrah haq,  
hì ðòiq mangai kian yòng pah 'ma haq.
- 7 Jò haq 'bìq hadrah, xìn ta'mòq tôiq ca haq,  
waiq xìn bàu waiq khàn da haq aih jah wìa tôiq lôl.
- 8 Waiq xìn hì khê da 'nhòng haq loh toq 'biaq,  
waiq xìn i mangai 'noi q jah ta'miaq yõc nòi da haq.
- 9 Ngèh enh ca con da haq jah wìa mangai lac,  
mai haq wìa hadrô.
- 10 Ngèh enh con haq loh mangai ngai lam xìn caq,  
wì haq phai lam xìn caq hangai ca nòi hnem tacro raliang da wì haq,
- 11 Waiq 'bài mangai am wai 'bac,  
yõc diq ðùng taneh wa cùng hang haq;  
waiq xìn mangai Diac 'noi q yõc hloi cùng hang da haq khoi i nhò abroq.
- 12 Waiq ca ùh i mòiq ngai leq can xa-õch xam manoh loq waq ca haq,  
hadaì ùh i cabô xa-õch ca con lac da haq.
- 13 Waiq ca con xau da haq 'bìq jêh đac,  
hiniq wì haq èh 'bìq xùt đac ta 'nhòng ma atiq.
- 14 Waiq ca biac broq dù da boc yaq haq jah òi hloi enh ngìa ca Chuaq,  
tôiq ngan dù da miq haq ùh jah xùt đac.
- 15 Waiq ca biac broq dù aih jah òi hloi enh ngìa ca Chuaq,  
ðòiq Chuaq jah xùt đac hiniq wì haq khoi ca taneh.
- 16 Ma jah 'màng aih wì haq ùh broq can xa-õch xam manoh loq waq  
mahaq toq ti hnan tiaq wa jêh đac mangai pa hamoq,  
jìq manoh wa nan xa.
- 17 Haq loq enh ca biac waiq hanip,  
èh haq 'bìq waiq hanip hlài;  
haq ùh enh waiq xôq,  
waiq enh xôq ramõt hangai ca haq,
- 18 Haq caxùnh eo xam biac waiq hanip,  
waiq xìn biac waiq hanip mùt ta chac haq tìah ca diac,  
mùt ta caxènh haq tìah ca dàu.
- 19 Ngèh enh biac waiq hanip tìah ca eo hloi hloi òi ta chac haq,  
tìah ca caxi ca'nam hloi hloi òi ti ca'nam haq.
- 20 Waiq xìn Chuaq broq 'màng aih ca mangai leq ta'mòq tôiq ca au,  
wa broq 'màng aih ca mangai leq capoch bàu dù enh raliang can rìh au.
- 21 Mahaq, Chuaq ôi

- xìn pa'noh manoh xa-öch xam manoh loq waq da Ìh ca au;  
 xìn dèch döih au.
- 22 Taiq au pa wa xa hamoq,  
 manoh au 'bìq habau.
- 23 Can rih da au khi tiah ca 'mù taloc da mat mahì jò chiù,  
 tiah ca lìp tùc jò 'bìq cayeo hlôi.
- 24 Cràng au loh ca tarit taiq rôn ca acaq,  
 chac hamac au loh ca ragìq ragôm òi toq caxènh.
- 25 Au loh wìa tiah ca ngè rôm 'bìq wì haq jù lè;  
 jò hnoq au, wì ngu ngiù gàu.
- 26 Waiq Chuaq, Ìh Boc Plinh da au, xìn jùp dò au,  
 canòm ca can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh, xìn dèch claih au.
- 27 Xìn ìh am ca wì loq tì Ìh khi dèch claih au,  
 cla Chuaq khi broq bìac aih.
- 28 Wì haq hanip mahaq Ìh am xôq, jò wì haq yòng tajraq,  
 èh wì jah 'bìq camaih, mahaq hapöng da Ìh jah lem bùi.
- 29 Mangai leq ta'mòq tôiq ca au, jah pòq wê can camaih,  
 can camaih jah òi ti wì haq tiah ca eo yôh.
- 30 Hacùng au jah lem bùi manè pôi Chuaq,  
 au jah calêu padràu hau lem bùi ca Haq ta'ne tagop mangai.
- 31 Ma jah 'màng aih Chuaq yòng pah 'ma ti kenh òiq palem mangai pa,  
 dèch mangai hamoq claih ca mangai enh ta'mòq tôiq ca haq.

## 110

Đawit Achih

1 Chuaq Boc Plinh doi ca Chuaq au:

“Ha'ngui pah 'ma Au beq,  
 trùh jò leq Au òiq mangai  
 ma git ca Ìh enh 'neq ca jènh Ìh.”

2 Enh Jê-ru-sa-lem, Chuaq jah 'noh am long wèq cwàng ca Ìh, doi:  
 “Wèq cwàng wì ma git ca Ìh beq.”

3 Hì Chuaq 'noh linh mùt tajêh poh,  
 èh jàn Chuaq jah anì caxùnh eo hadròih;  
 can dèh da wì haq jah wìa  
 ma neo rìm hì tiah ca diac ngom.

4 Chuaq khi pachac Haq  
 ùh jò leq blàq bàu,  
 “Ìh pajàu da Boc Plinh hloi hloi,  
 tiaq xinoi Mên-chi-xê-đec.”

5 Chuaq òi pah 'ma ca Ìh; ta hì xrông nòih da Haq,  
 Haq jah ramuh đac rìm bùa.

6 Chuaq hadrah rìm Diac, broq rìm nòi bình halùih hanang mangai cachit;  
 Haq ramuh đac òiq ca wì craq wèq cwàng ta cröng taneh.

<sup>7</sup> Mahaq èh cla Haq ôq diac enh hóc diac ti trong,  
nhò broq 'màng aih, Haq jah ta'blêq.

## 111

<sup>1</sup> Ha-lê-lu-ya! Padržàu hau lem bùi ca Chuaq!

Au jah dèch bàu calêu manè pôi Chuaq  
õi ta tagop hadròih da mangai ta-atoq.

<sup>2</sup> Biac broq da Chuaq dìq jaq càn caiq;  
mangai leq loq enh ca biac aih khòh hèm haboq.

<sup>3</sup> Biac da Chuaq 'ngah 'ngai wa càn caiq;  
biac ta-atoq da Haq òi trùh hloi hloi.

<sup>4</sup> Chuaq khi broq rìm biac lem jang joq đàng ca hmàng trùh;  
Chuaq am xôq ramốt, wa i manoh loq xa-öch.

<sup>5</sup> Chuaq am dahwèq caq ca mangai leq loq yùq crè ca Haq;  
Haq hloi hloi hmàng ca wêh jao da Haq.

<sup>6</sup> Chuaq khi patô cwìang itai da Haq  
xam biac am ca con caiq Haq xôxech wì mangai Diac Ca-na-an.

<sup>7</sup> Biac broq da Haq aih bàu jòq 'nàng wa biac ta-atoq;  
dìq bàu thê da Haq đàng ca lùì canòm.

<sup>8</sup> Biac aih khi broq cajap hagao hloi hloi;  
khi broq xam bàu jòq 'nàng wa lem jang.

<sup>9</sup> Haq khi dèch rốt jàn Haq;  
Haq khi broq bàu wêh jao ca Haq trùh hloi hloi.  
Hiniq Haq dìq jah hadròih wa đàng ca yùq crè.

<sup>10</sup> Biac loq yùq crè ca Chuaq, aih xèm da can khôn rabiag;  
dìq ca mangai leq ma broq tiaq bàu thê Haq jah i can 'nì loq;  
bàu padržàu hau lem bùi ca Chuaq jah òi trùh hloi hloi.

## 112

<sup>1</sup> Phai padržàu hau lem bùi ca Chuaq!

Xôq ramốt ca mangai leq loq yùq crè ca Chuaq,  
wa dìq jaq loq enh ca ranenh da Haq.

<sup>2</sup> Con xau haq jah i cwìang càn ta crống taneh,  
xinoi da mangai jang lem jah xôq ramốt.

<sup>3</sup> Cùng hang wa biac can padrống òi ta hnem haq;  
biac ta-atoq da haq òi trùh hloi hloi.

<sup>4</sup> Can 'ngah xreo ta nòi clam clôiq ca mangai lem jang,  
aih mangai i manoh ta-atoq, loq xa-öch wa lem jang.

<sup>5</sup> Xôq ramốt ca mangai leq loq hanò wa loq am dech,  
jò wì kian haq èh jah hadrah tiaq trong ta-atoq.

<sup>6</sup> Ma jah 'màng aih mangai ta-atoq ùh jò leq loq tadroq manoh,  
jah hmàng ca haq trùh hloi hloi.

<sup>7</sup> Haq ùh loq yùq crè jò glàm biac yùq crè,  
haq cajap manoh, lùì canòm Chuaq.

- 8 Haq cajap manoh ùh loq yùq crè,  
trùh jô haq jah ngan wa 'blêq mangai ma git ca haq.
- 9 Haq loq tabàih rùng rai ca mangai pa;  
biac ta-atoq da haq jah ôi trùh hloi hloi,  
aki da haq jah padèch ha'nhèq ta can loq iu.
- 10 Mangai dù hnoq wa dìq jaq nòih,  
cadrit hanenh khoi èh cachit;  
biac loq ham da mangai dù èh hnhung dìq.

## 113

- 1 Padràu hau lem bùi ca Chuaq beq!
- Ôi 'bài hapõng da Chuaq, calêu beq,  
calêu padèch hiniq Chuaq.
- 2 Hiniq Chuaq đàng ca jah padèch  
enh cô trùh hloi hloi.
- 3 enh mat mahì loh trùh mat mahì mùt,  
hiniq da Chuaq joq đàng ca jah padèch.
- 4 Chuaq yi ha'nhèq dìq ca rìm Diac,  
can 'ngah 'ngai da Haq yi ha'nhèq ca plinh.
- 5 Cabô nui dàng Chuaq, Haq Boc Plinh da bèn,  
Chuaq ma ha'ngui ta gèq wèq enh 'nhèq.
- 6 Haq paha'neq ca dađeh  
đòiq ngan hadrah plinh wa taneh.
- 7 Haq dèch mangai pa loh khoi enh blo taneh,  
Haq dèch mangai pa hamoq tõi khoi enh nòi blo tanùh.
- 8 Haq đòiq wì ha'ngui pajùm ti 'bài con bùa,  
ti con bùa da con mangai da Haq.
- 9 Haq broq ca mangai xon jah ôi ta hnem  
đòiq broq miq da mòi q 'bài con.

Padràu hau lem bùi ca Chuaq beq! Ha-lê-lu-ya!

## 114

- 1 Jò jàn Is-ra-ên loh lam enh Aicáp,  
hnem da Jacôp hangai enh jàn capoch bàu jàn 'noi q,
- 2 èh Juda jah wìa nòi hadròih da Haq, Is-ra-ên,  
aih jàn Haq wèq cwìang.
- 3 Diac raxìq cadàu mot,  
cròng diac Jôđan cadàu dang lùì.
- 4 'Bài wang aplôh tìah ca trìu calô,  
'bài go aplôh tìah ca trìu con.
- 5 Ôi diac raxìq gleq gè cadàu mot?  
Ôi cròng diac Jôđan, gleq gè cadàu dang lùì?
- 6 Ôi 'bài wang, gleq aplôh tìah ca trìu calô?

Ôi 'bài go, gleq gè aplôh tîah ca trîu con?

7 Ôi taneh, khòh tarît loq yùq crè enh ngìa ca Chuaq beq,  
aih enh ngìa ca Boc Plînh da Jacôp.

8 Haq ma broq hmu loh tống diac;  
hmu cadoq loh tamöc diac.

## 115

1 Boc plînh ôi! Ûh xài ca nhèn,  
ùh xài ca nhèn mahaq ca hiniq Chuaq phai am 'ngah 'ngai,  
taiq can xa-öch xam manoh loq waq wa taiq bàu joq 'nàng da ìh.

2 Gleq jàn Diac 'noiç hùà doi:  
"Boc Plînh da wì haq ôi ta leq?"

3 Boc Plînh da bèn ôi ta plînh,  
Haq broq rìm biac cleq Haq loq enh.

4 'Bài dua 'mù da wì haq aih 'bac, wang,  
aih biac broq loh enh tì mangai.

5 'Bài dua 'mù aih i hacùng mahaq ùh loq capoch,  
i mat mahaq ùh jah hnoq;

6 Wì i don mahaq ùh jah tàng,  
wì i mùh mahaq ùh jah xua.

7 Wì i tì mahaq ùh mòn loq cleq,  
wì i jènh mahaq ùh jah cadiang lam,  
wì i trom hõng mahaq ùh jah 'noh atêh cleq.

8 Wì mangai broq dua 'mù èh hadai tîah ca dua 'mù aih,  
wa diq ca mangai ma lùì canòm dua 'mù aih hadai 'màng aih.

9 Ôi Is-ra-ên, lùì canòm ca Chuaq beq,  
taiq Haq jùp ðò wì ma canòm 'màng aih wa broq khian ca wì haq.

10 Ôi hnem da Arôn, lùì canòm ca Chuaq beq,  
taiq Haq jùp ðò wì ma canòm 'màng aih wa broq khian ca wì haq.

11 Pì mangai yùq crè ca Chuaq, lùì canòm ca Chuaq beq,  
taiq Haq jùp ðò wì ma canòm 'màng aih wa broq khian ca wì haq.

12 Boc Plînh hèm trùh ca bèn, Haq am xôq ca bèn,  
Chuaq am xôq ca hnem Is-ra-ên.  
Chuaq jah am xôq ca hnem Arôn.

13 Chuaq am xôq ca mangai leq loq yùq crè ca Haq,  
mangai 'yoh wa mangai càn.

14 Waiq xìn Chuaq broq ca pì jah bàc tam,  
pì wa con xau pì.

15 Waiq xìn Chuaq am xôq ca pì,  
Haq Chuaq ma broq plînh crõng taneh.

16 Plînh ma diq jaq ha'nhèq aih da Chuaq,  
mahaq Haq am taneh ca con mangai.

17 Mangai cachit ùh calêu padèch hiniq Chuaq,  
mangai loh ta ralùng hanang hadai 'màng aih.

18 Mahaq nhên jah calêu padèch hiniq Chuaq,  
enh cô trùh hloi hloi.

Padràu hau Chuaq beq!

## 116

1 Au loq waq ca Chuaq ma jah 'mang aih Haq tàng bàu au  
wa bàu waiq khàn au.

2 Taiq Haq halang don tamàng bàu au,  
'màng aih Au creò dang Chuaq lùch dèh ca 'nhòng rìh au.

3 Caxi da can cachit càt rahnich au,  
biac yùq crè da ralùng hanang trùh tì au;  
au jìq xa manoh wa òiq jaq mango.

4 Taiq 'màng aih au creò dang ca Chuaq:  
"Chuaq ôi, xìn dèch can rìh au jah claih."

5 Chuaq ta-atoq wa loq am xôq ramõt;  
Boc Plinh da bèn i manoh loq xa-öch.

6 Chuaq wèq ban mangai i manoh lùì tìah con 'yoh;  
jò au khoi glàm ramòt, Haq dèch au claih.

7 Ôi mahua yiang au, wìh hlài ta can catèm ta manoh beq,  
ma jah 'màng aih Chuaq khoi am bàc xôq ramõt ca au.

8 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi dèch mahua yiang au jah claih ca biac cachit,  
diac mat au pì hiàq loh  
wa jènìh au ùh catõih hòm.

9 Au jah cadiang lam enh ngìa ca Chuaq  
ta taneh mangai rìh.

10 Au xôq lùì 'nhac ca au doi:  
"Au òiq jaq nan xa."

11 Ta jò yùq crè, au i doi:  
"Òiq con mangai, wì amòng."

12 Au yõc cleq òòiq am hlài ca Chuaq  
tiaq rìm biac xôq ramõt Haq khoi am ca au.

13 Au jah dèch doi chrõng can rìh rai  
dang creò ca Chuaq.

14 Au jah broq gèh dèh rìm bàu khoi pachac ca Chuaq  
enh ngìa ca con jàn Haq.

15 Biac cachit da mangai hadròih,  
aih òiq jaq lem enh ngìa ca Chuaq.

16 Chuaq ôi au cô hapõng ìh,  
au cô hapõng ìh con calò da hapõng cadrì ìh.  
Ìh khoi dèch au jah claih khoi ca long clang jènìh.



- 17 Au jah dèch am ngè tadreo òiđiq manè pôi Ìh  
wa dang creò ca hiniđ Chuađ.  
18 Au jah brođ gèh dèh rìm bàu khoi pachac ca Chuađ  
enh ngĩa ca con jàn Hađ,  
19 Ta xàn hnem da Chuađ  
õi Jê-ru-sa-lem.

Padràu hau ca Chuađ beđ!

## 117

- 1 Ôi òiđ ca rìm Diac, dèch bàu calêu ca hiniđ Chuađ beđ.  
Ôi rìm jàn, Padràu hau ca Chuađ beđ!  
2 Ma jah 'màng aih can xa-òch xam manoh lođ wađ da Hađ khoi brođ ca bèn òiđ jađ  
càn caiđ,  
wa bàu jođ 'nàng da Hađ ỏi hloi hloi. Ha-lê-lu-ya!

Padràu hau ca Chuađ beđ!

## 118

- 1 Dèch bàu calêu manè pôi Chuađ beđ, ma jah 'màng aih hađ òiđ jađ lem;  
wa can xa-òch xam manoh lođ wađ da Hađ ỏi hloi hloi.
- 2 Ô Is-ra-ên, phai doi:  
"Can xa-òch xam manoh lođ wađ da Hađ ỏi hloi hloi."
- 3 Ô cadrađ da Arôn, phai doi:  
"Can xa-òch xam manoh lođ wađ da Hađ ỏi hloi hloi."
- 4 Ô òiđ ca mangai lođ yùđ crè Chuađ, phai doi:  
"Can xa-òch xam manoh lođ wađ da Hađ ỏi hloi hloi."
- 5 Ta jò nan xa au creò dang Chuađ Hađ tèò bàu au,  
wa òiđ au ta nòi rùng rai.
- 6 Chuađ ỏi pah au, au ùh yùđ crè cleđ?  
Con mangai 'nhòng cô ùh brođ cleđ jah ca au.
- 7 Chuađ ỏi pah au wa ỏi ta'ne wì ma jùp òò au,  
'màng aih au jah 'blêđ wì mangai ma git ca au.
- 8 Hanình ðađeh nòi Chuađ  
yi hnao ca canòm ca con mangai.
- 9 Hanình ðađeh ta Chuađ  
yi hnao ca canòm ca 'bài crađ wèđ cwìang.
- 10 Rìm Diac ðudan ca au,  
canòm ca hiniđ Chuađ au jêh đac wì hađ.
- 11 Wì ðudan ca au rìm pah,  
jođ 'màng aih wì ðudan ca au,  
canòm ca hiniđ Chuađ au jêh đac wì hađ.
- 12 Wì ðudan ca au tiah ca xùt;  
wì hađ loh nòih ca au tiah ca ùnh cheo;  
canòm ca hiniđ Chuađ au jêh đac wì hađ.
- 13 Con mangai ca'nhùc au òiđ jađ ðêh wađ ca au cro,  
mahađ Chuađ dèch au yòng.

- 14 Chuaq aih can dêh wa bàu calêu da au,  
Haq raq khoi wìa can dèch claih da au.
- 15 Ta traiq da mangai ta-atoq jah tàng bàu calêu lem bùi,  
nhò tì pa 'ma da Chuaq khoi broq loh biac jah ta'blêq.
- 16 Tì pa 'ma da Chuaq khoi dèch ha'nhèq;  
tì pah 'ma da Chuaq broq loh biac jah ta'blêq.
- 17 Au ùh cachit mahaq au rìh  
đòiq anoi 'noh biac Chuaq khoi broq.
- 18 Chuaq khoi baxa au òiq jaq trap,  
mahaq Chuaq ùh òiq au cachit.
- 19 Pèh ca au rìm 'mang ta-atoq beq;  
au jah mùt; au jah manè pôi Chuaq.
- 20 Cô trong 'mang da Chuaq,  
wì mangai ta-atoq jah mùt 'mang aih.
- 21 Au jah manè pôi Ìh, ma jah 'màng aih Ìh khoi tèo bàu au;  
Ìh khoi wìa can dèch claih au.
- 22 Pliang Hmu mangai thòq ma khoi dõih đac,  
hmu aih jah wìa hmu gàu mùm hnem.
- 23 Cô biac Chuaq khoi broq,  
aih biac òiq jaq halac enh ngìa ca bèn.
- 24 Cô hì Chuaq khoi broq loh,  
khòh lem bùi calêu ta hì aih.
- 25 Chuaq ôi, au dang xìn Ìh, xìn Ìh dèch claih nhèn.  
Waiq Chuaq au dang xìn Ìh, xìn am ca nhèn jah broq gêh rìm biac.
- 26 Xôq ramõt ca mangai canòm ca hiniq Chuaq lam trùh,  
enh hnem cùh waiq da Chuaq, waiq Chuaq 'noh am xôq ca pì ma mùt hnem Haq.
- 27 Chuaq Haq Boc Plinh. Haq jah am ca bèn can 'ngah,  
yõc caxi cật ngè tadreo jang aki ca ca'bõng tadreo beq.
- 28 Ìh Boc Plinh au, au jah manè pôi Ìh. Ìh Boc Plinh au,  
au jah padèch hiniq Ìh.
- 29 Dèch bàu calêu manè pôi Chuaq beq, ma jah 'màng aih Haq òiq jaq lem;  
wa can xa-õch xam manoh loq waq da Haq õi hloi hloi.

## 119

### *Mangai Leq Wèq 'Bài Ranenh da Chuaq I Xôq*

- 1 Xôq ramõt ca 'bài mangai gêh tòm dèh ta trong cla,  
wì ma lam tiaq ranenh da Chuaq.
- 2 Xôq ramõt ca 'bài mangai wèq ranenh Haq,  
wa òiq ca manoh waiq chaq Haq.
- 3 Wì haq ùh broq tablàq ca trong ta-atoq,  
wì haq lam ta 'bài trong Haq.
- 4 Ìh khoi anoi 'noh ca nhèn bàu thê rabiaq da Ìh,  
đòiq nhèn panim wèq yõc.
- 5 Ôi! Ûac aiq trong au jah hagao,

- đoìq au wèq trong ranenh Ìh!
- 6 Jò manoh au panim ha'miang ca bàu thê da Ìh,  
èh au ùh hìaq camaih.
- 7 Jò au hóc waq ca loq bàu hadrah ta-atoq da Ìh,  
èh au jah yóc manoh lem jang wa manè padèch Ìh.
- 8 Au jah wèq 'bài trong ranenh Ìh;  
xìn paq cađac au.
- 9 'Màng leq mangai gu radam jah wèq dèh trong lam ðoìq jah lem hreo?  
Haq phai wèq tiaq bàu Ìh.
- 10 Au ðiq ca manoh waiq chaq Ìh,  
paq ðoìq au lac ca trong bàu thê da Ìh.
- 11 Au khoi cadoc bàu Ìh ta manoh au,  
đoìq au ùh broq tôiq ca Ìh.
- 12 Ôi Chuaq, đàng ca padèch Ìh;  
xìn Ìh hnài au 'bài ranenh Ìh.
- 13 Au yóc bìa hacùng anoi hlài  
bàu thê enh hacùng Ìh anoi 'noh.
- 14 Au lem bùi ca bàu hnài Ìh,  
tìah ca bùi ca cùng hang càn caiq.
- 15 Au jah hèm haboq ca bàu thê rabiaq da Ìh,  
lam tiaq trong Ìh.
- 16 Au jah lem bùi ca trong ranenh Ìh,  
au ùh hèt ca bàu Ìh.
- 17 Xìn am xôq lem ca hapǒng Ìh, ðoìq au jah rìh;  
èh au jah wèq bàu Ìh.
- 18 Xìn Chuaq pèh mat au ðoìq au jah hnoq  
biac halac ta ranenh da Ìh.
- 19 Au cô mangai ỏi ðò ta crǒng taneh,  
xìn paq cadoc ca au bàu thê da Ìh.
- 20 Mahua yiang au hloi hloi ngèh enh  
bàu thê da Chuaq.
- 21 Ìh trech mangai catèh aih mangai đàng ca waiq hanip  
ma lam hangai ca bàu thê da Ìh.
- 22 Xìn yóc 'noh khoi ca au biac camaih wa khìn,  
taiq au wèq bàu hnài da Ìh,
- 23 'Nhac ca 'bài bùa hatinh trong tajraq hlài ca au;  
mahaq hapǒng Ìh hèm haboq trong ranenh Ìh.
- 24 Bàu hnài Ìh aih can lem bùi ca au,  
aih bàu patô trong ca au.
- 25 Mahua au top mùt ta blo taneh,  
xìn ha'naoq hlài can rìh au tìah troi bàu Ìh.
- 26 Au pa'noh ca Ìh trong lam au, Ìh tajòl 'mòi rùp bàu au,  
xìn hnài au trong ranenh Ìh.
- 27 Waiq Chuaq broq am ca au loq 'nì bàu thê rabiaq da Ìh,

- èh au jah hèm haboq ca biac halac da Ìh.  
 28 Mahua yiang au mango, loh diac mat;  
 xìn broq ca au cajap tìah troi bàu Ìh.  
 29 Xìn broq ca au wia hangai ca trong amòng,  
 hnài am ca au loq ca ranenh Ìh.  
 30 Au khoi ràih trong wèq dèh bàu;  
 au 'nac bàu thê Ìh jang ngìa au.  
 31 Au wèq cajap bàu hnài da Ìh;  
 Chuaq ôi, xìn paq am ca au camaih.  
 32 Au jah cadàu tiaq trong bàu thê da Ìh,  
 taiq Ìh jah pèh manoh au.
- 33 Ôi Chuaq, xìn hnài patô ca au trong ranenh Ìh,  
 èh au jah wèq yõc trùh pulùch.  
 34 Xìn am ca au biac 'nì loq òi loq au iu tiaq ranenh Ìh,  
 wa diq ca manoh wèq yõc.  
 35 Xìn broq ca au lam ta bàu thê da Ìh,  
 taiq au i manoh lem bùi ta aih.  
 36 Xìn broq ca manoh au loq enh bàu hnài Ìh,  
 apaq chaq biac tiaq trong amòng.  
 37 Xìn broq ca manoh au tawìh enh biac dech 'ngwan,  
 wa ha'naoq hlài 'nhòng rìh da au tiaq trong lam Ìh.  
 38 Xìn Chuaq broq xit bàu Ìh ca mangai hapõng Ìh,  
 aih mangai loq crè ca Ìh.  
 39 Xìn dõih khoi enh au biac camaih ma au crè yùq;  
 taiq bàu thê da Ìh lem linh.  
 40 Au loq enh bàu thê rabiaq da Ìh;  
 xìn ha'naoq hlài can rìh au xam bàu ta-atoq da Ìh.
- 41 Ôi Chuaq, waiq xìn can xa-õch xam manoh loq waq Ìh trùh ta au,  
 biac dèch claih da Ìh troi bàu Ìh doi!  
 42 'Màng aih, au jah tèo hlài mangai ma jù lê au;  
 taiq au canòm nhò bàu Ìh.  
 43 Xìn paq dõih đac bàu joq 'nàng khoi enh hacùng au;  
 taiq au gòm canòm bàu hnài da Ìh.  
 44 Au jah hloi hloi wèq ranenh Ìh  
 hloi hloi ùh lùch.  
 45 Au hadai jah cadiang lam ùh tawac pakènh  
 taiq khoi chaq bàu thê rabiaq Ìh.  
 46 Au hadai jah anoi hlài bàu hnài Ìh jang ngìa 'bài bùa,  
 ùh hìaq camaih toq xit leq.  
 47 Au jah lem bùi ca bàu thê Ìh  
 ma au loq waq.  
 48 Au hadai hnhè tì pah bàu thê da Ìh ma au loq waq,  
 wa hèm haboq 'bài trong ranenh da Ìh.
- 49 Xìn Chuaq hmàng hlài bàu Ìh doi ca hapõng Ìh,

- ta aih Ìh khoi broq ca au gòm canòm.
- 50 Bàu Ìh ha'naoq hlài can rih au,  
aih bìac alòng au ta jò glàm ranàc.
- 51 Mangai loq catèh halê au bàc,  
mahaq au ùh cađac ranenh Ìh.
- 52 Ôi Chuaq, au khoi hmàng hlài bàu hnài Ìh enh calah nèh,  
au jah alòng.
- 53 Taiq mangai ngang dù cađac ranenh Ìh,  
au loh ca nòih ñiq jaq.
- 54 'Bài trong ranenh Ìh broq 'böi calêu  
ca au ta hñem au broq mangai ôi ñò.
- 55 Ôi Chuaq, damang au hmàng hlài hiniq Ìh;  
au wèq tiaq ranenh Ìh.
- 56 Can xôq ramõt cô khoi trùh ca au  
taiq au khoi ñi tiaq bàu ranenh Ìh.
- 57 Chuaq, Haq xôxech da au.  
Au khoi rùp bàu wèq bàu Ìh.
- 58 Au khoi ñiq ca manoh waiq dang xôq ramõt enh Ìh.  
Xin xa-öch ca au tiaq troi bàu Ìh.
- 59 Au hèm ca trong da au,  
tajòì 'mòi au wìh hlài tiaq trong lam da Ìh.
- 60 Au hôiq haiq,  
ùh trò wèq 'bài bàu thê da Ìh.
- 61 'Nhac caxi mangai ngang dù khoi tang ñòiq rajôiq bahlech au,  
mahaq au ùh hèt ca ranenh Ìh.
- 62 Taiq nen bàu thê ta-atoq da Ìh,  
au rìu jò 'ne mang ñòiq manè pôi Ìh.
- 63 Au cô bua da rìm ngai loq crè yùq ca Ìh,  
wa da rìm ngai ma wèq tiaq bàu thê rabiaq da Ìh.
- 64 Ôi Chuaq, taneh jah bình halùih can xa-öch xam manoh loq waq Ìh;  
xin hnài au trong ranenh Ìh beq.
- 65 Ôi Chuaq, Ìh khoi broq lem am ca mangai hapõng Ìh  
tiaq troi bàu da Ìh.
- 66 Xin hnài au trong troq wa bìac 'nì loq,  
taiq au lùì bàu thê da Ìh.
- 67 Adroi ca jò glàm bìac ranàc, au lam lac,  
mahaq manàiq au wèq bàu Ìh.
- 68 Ìh lem, wa broq bìac lem;  
xin hnài au trong ranenh Ìh beq.
- 69 Mangai loq catèh khoi 'nac bàu capoch amòng tajraq hlài ca au;  
au ñiq ca manoh wèq bàu thê rabiaq da Ìh.
- 70 Manoh wì haq habàu tìah ca ramaq,  
mahaq au ñiq jaq ngèh enh ca ranenh da Ìh.
- 71 Au glàm bìac ranàc aih wìa lem ca au,

đòiq hóc tiaq trong ranenh da Ìh.

72 Ranenh enh hacùng Ìh aih òiq jaq lem ca au  
yi hnao ca bình ngông ðùng 'bac wang wa 'bac.

73 Tì Ìh khoi môt loh 'mù au;  
xìn am ca au manoh 'nì loq ðòiq au hóc bàu thê da Ìh.

74 Waiq 'bài mangai loq crè yùq ca Ìh hnoq au èh lem bùi,  
taiq au ngèh gòm bàu da Ìh.

75 Ôi Chuaq, au loq ca biac hadrah da Ìh ta-atoq, wa aih biac xit dèh ca bàu Ìh broq  
ca au 'bìq nan xa.

76 Chuaq ôi, xìn can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh alòng au,  
tiah troi Ìh khoi doi ca mangai hapông Ìh.

77 Xìn can xa-öch da Ìh trùh ta au ðòiq au jah rih;  
taiq ranenh Ìh broq ca au lem bùi.

78 Waiq ca mangai loq catèh 'bìq camaih,  
taiq wì haq yöch biac amòng jêh au tacro;  
mahaq au hèm haboq bàu thê rabiaq da Ìh.

79 Waiq ca 'bài mangai loq crè yùq ca Ìh wìh hlài ta au,  
èh wì haq jah loq ca bàu hnài da Ìh.

80 Waiq ca manoh au jah gèh tôm ta 'bài ranenh da Ìh  
đòiq au ùh hìaq camaih.

81 Mahua yiang au tagah taiq ngèh gòm biac dèch claih da Ìh,  
mahaq au canòm nhò bàu da Ìh.

82 Mat au loh ca pòngh taiq ngèh gòm bàu da Ìh;  
au doi: "Jò leq Ìh jah alòng au?"

83 'Nhac ca au tiah ca 'bao akia khoi nhech ta nhòi ùnh,  
mahaq au ùh hèt ca trong ranenh Ìh.

84 Hapông Ìh ep gòm dùnh trùh jò leq?  
Jò leq Ìh jah hadrah 'bài mangai padit padiang au?

85 Mangai loq catèh khoi chìa ralùng broq raliang đac au;  
wì mangai ùh broq tiaq ranenh da Ìh.

86 Bàu thê da Ìh aih joq đang ca broq tiaq;  
phù cròng yöch biac amòng padit padiang au; xìn Ìh jùp ðò au.

87 Toq xit hòm wì haq jêh đac au khoi ca crống taneh,  
mahaq au ùh cađac bàu thê rabiaq da Ìh.

88 Xìn am ca au jah rih, tiaq dèh can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh,  
èh au jah wèq bàu anoi hlài bàu loh enh hacùng Ìh.

89 Ôi Chuaq, bàu Ìh jah cajap hagao  
tiah ca xem plinh.

90 Biac loq wèq dèh bàu da Ìh ôi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau.  
Ìh khoi broq plì taneh, taneh jah cajap.

91 Tiaq troi bàu thê Ìh, biac aih ôi cajap trùh manàiq;  
taiq rìm biac aih òiq patih biac Ìh.

92 Tàng ranenh Ìh ùh xài trong au loq enh waq,

- èh au khoi 'bìq cachit ta bìac ranàc.  
 93 Au ùh jò leq hèt bàu thê rabiaq da Ìh,  
 taiq nhò aih Ìh khoi ha'naoq hlài can rìh au.  
 94 Au con da Ìh, xìn dèch au,  
 ma jah 'màng aih au khoi chaq bàu thê rabiaq da Ìh.  
 95 'Bàì mangai ngang dù achop jêh đac au;  
 au toq hèm haboq ca bàu hnài da Ìh.  
 96 Au khoi hnoq rìm ngè bìac, 'nhac gêh tôm, ðìq i nòi pulùch;  
 mahaq bàu thê rabiaq Ìh ùh i pulùch.  
 97 Au ðìq jaq loq waq ca ranenh Ìh!  
 Xèq ca hì au hèm haboq ca ranenh aih.  
 98 'Bàì trong hnài da Ìh broq ca au khôn rabiaq yi hnao ca mangai ma tagit ca au,  
 taiq 'bàì trong hnài aih ôi hloi ti au.  
 99 Au 'nì loq yi hnao ca 'bàì mangai ma hnài au,  
 taiq au loq hèm haboq ca bàu Ìh.  
 100 Au 'nì loq yi hnao ca mangai craq,  
 taiq au khoi wèq tiaq bàu thê rabiaq da Ìh.  
 101 Au wèq jènh au claih khoi ca trong ùh troq  
 ðòiq wèq bàu da Ìh.  
 102 Au ùh cađac bàu thê da Ìh  
 taiq Ìh khoi hnài au.  
 103 Bàu Ìh au mòn loq nhim ðìq jaq,  
 joq 'nàng yi nhim ca ðiac xùt ta hacùng au!  
 104 Nhò bàu thê rabiaq da Ìh au jah 'nì loq;  
 taiq 'màng aih, au git ca 'bàì trong amòng.  
 105 Bàu Ìh aih đen xreo am ca jènh au  
 wa can 'ngah ca trong lam da au.  
 106 Au khoi pachac wèq bàu thê ta-atoq da Ìh  
 wa hadai khoi broq tiaq bìac pachac aih.  
 107 Chuaq ôi! au 'bìq nan xa bàc hrìn;  
 xìn ta'mroq can rìh au tiaq troi bàu da Ìh.  
 108 Chuaq ôi, xìn rùp yóc bàu waiq khàn da hacùng au tìah ca ngè tadreo am ca Ìh  
 wa hnài au bàu thê rabiaq da Ìh.  
 109 'Nhòng rìh au glàm yôt bìac yat,  
 mahaq au ùh hèt ca ranenh Ìh.  
 110 'Bàì mangai ngang dù bet rahoch broq 'mèq ca au,  
 mahaq au ùh cađac bàu thê rabiaq da Ìh.  
 111 Bàu Ìh aih xôxech au trùh hloi hloi;  
 taiq aih bìac lem bùi da manoh au.  
 112 Au 'nac dèh manoh broq tiaq trong ranenh Ìh  
 hloi hloi trùh pulùch.  
 113 Au git ca mangai baiq manoh,  
 mahaq au loq waq ca ranenh da Ìh.  
 114 Ìh nòi mot hlèp wa khian ca au;

au gòm canòm bàu Ìh.

- 115 Ô mangai ngang dù, wia khoi ca au beq,  
đòiq au wèq bàu thê da Boc Plinh au.
- 116 Xin Chuaq dèch au tiaq troi bàu da Ìh,  
đòiq au jah rìh. Paq đòiq au camaih ta bìac au gòm canòm.
- 117 Xin Chuaq dèch au, èh au jah haninh;  
đòiq au yôt yôt broq tiaq trong ranenh da Ìh.
- 118 Ìh khoi 'noh đac mangai lam lac ca trong ranenh Ìh,  
taiq trong amòng da wì haq toq 'ngwan.
- 119 Ìh dõih đac mangai ngang dù tìah ca dõih aròm;  
taiq 'màng aih au loq waq ca bàu hnài da Ìh.
- 120 Chac au tarìt taiq crè ca Ìh,  
taiq au crè ca bìac hadrah da Ìh.
- 121 Au khoi broq bìac lem jang wa ta-atoq;  
paq đòiq au ca tì mangai padit padiang au.
- 122 Xin Chuaq broq am ca mangai hapǒng Ìh jah xôq ramöt;  
paq đòiq mangai loq catèh padit padiang au.
- 123 Mat au loq pòn̄h taiq ngèh gòm  
bìac dèch claih wa bàu ta-atoq da Ìh.
- 124 Xin broq am ca mangai hapǒng Ìh tiaq can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh,  
wa hnài au 'bài trong ranenh Ìh.
- 125 Au cô hapǒng Ìh; xin am ca au bìac 'nì loq beq,  
đòiq au 'nì loq ca 'bài bàu hnài da Ìh.
- 126 Khoi trùh jò ma Chuaq broq,  
taiq con mangai khoi raliang đac ranenh Ìh.
- 127 Taiq 'màng aih au loq waq ca ranenh Ìh yi hnao ca wang,  
trùh 'mòi yi hnao ca wang 'nàng.
- 128 Taiq 'màng aih, au ngan bàu thê rabiaq da Ìh ca rìm hiniq aih troq;  
au git ca rìm trong amòng.
- 129 Bàu da Ìh joq 'nàng halac,  
ma jah manoh au wèq yốc.
- 130 Bàu Ìh ma anoi paro jah 'ràng can 'ngah,  
am can 'nì loq ca mangai i manoh ùh ragài.
- 131 Au hah hacùng rahènh òiq jaq ngèh  
enh bàu thê da Ìh.
- 132 Xin Chuaq ngan wa xa-öch ca au,  
tìah troi Ìh ma broq yôt ca 'bài mangai ma loq waq ca hiniq Ìh.
- 133 Xin broq cadiang lam da au cajap tiaq bàu Ìh;  
èh paq đòiq ngang dù ta'blêq au.
- 134 Xin rôt hlài au claih ca bìac padit padiang da con mangai,  
đòiq au jah wèq bàu thê rabiaq da Ìh.
- 135 Xin broq ca hadrò Ìh xreo 'ngah ta mangai hapǒng Ìh,  
wa hnài au trong ranenh Ìh
- 136 Diac mat loh enh mat au tìah 'mòi ca diac hat,  
taiq wì ùh wèq ranenh da Ìh.



- 137 Ôi Chuaq, Ìh ta-atoq,  
biac hadrah da Ìh lem jang.
- 138 Ìh khoi 'nac bàu ranenh da Ìh ta ta-atoq;  
aih joq 'nàng jah canòm.
- 139 Biac dêh nhang khoi bùh cheo au  
taiq mangai padit padiang au khoi hêt ca bàu Ìh.
- 140 Bàu Chuaq dìq jaq hreo hliang,  
'màng aih hapõng Ìh loq waq bàu aih.
- 141 Au 'yoh hamoq, 'bìq khìn đac,  
mahaq ùh hêt ca bàu thê rabiaq da Ìh.
- 142 Biac ta-atoq da Ìh, aih biac ta-atoq hloi hloi;  
ranenh Ìh ranenh bàu joq 'nàng.
- 143 'Nhac ca biac ranac wa biac mango glàm trùh ta au;  
au xôq bùi manoh ca bàu thê da Ìh.
- 144 Bàu hnài Ìh aih ta-atoq hloi hloi.  
Xìn am ca au biac 'nì loq, èh au jah rìh.
- 145 Ôi Chuaq, au dìq ca manoh creo dang Ìh;  
xìn rùp bàu au; Au jah wèq trong ranenh Ìh.
- 146 Au khoi creo dang Ìh; Xìn dèch au beq,  
èh au jah wèq bàu hnài Ìh.
- 147 Au riu adroi ca jò bu ba-èang wa creo dang;  
au gòm canòm bàu Ìh.
- 148 Dìq ca mang au ùh cùi  
đoìq jah hèm haboq ca bàu Ìh.
- 149 Waiq Chuaq, xìn tàng bàu au tiaq can xa-õch xam manoh loq waq da Ìh;  
xìn ha'naoq can rìh da au tiaq bàu thê Ìh.
- 150 'Bai mangai i manoh dù lam trùh haten ðoìq tabroq ca au;  
wì haq hangai ca ranenh da Ìh.
- 151 Ôi Chuaq, Ìh õi haten;  
dìq bàu thê da Ìh aih bàu joq 'nàng.
- 152 Enh calah nèh, au khoi loq nhò bàu hnài da Chuaq,  
bàu aih khoi 'nac cajap hloi hloi.
- 153 Xìn ngan biac nan xa au, wa dèch dõih au beq,  
taiq au ùh hêt ca ranenh da Ìh.
- 154 Xìn palem au wa rõt hlài au beq;  
ha'naoq hlài can rìh au nhò bàu Ìh doi beq.
- 155 Biac dèch claih hangai ca mangai ngang dù,  
taiq wì haq ùh chaq trong ranenh Ìh.
- 156 Chuaq ôi, can xa-õch da Ìh dìq jaq càn;  
xìn ha'naoq hlài can rìh au nhò trong ranenh Ìh.
- 157 Mangai padit padiang wa tajraq hlài ca au bacc hrìn,  
mahaq au ùh cađac bàu hnài Ìh.
- 158 Au hnoq 'bài mangai loq blàq blènh wa ramòt ca wì haq,  
taiq wì haq ùh wèq bàu Ìh.

- 159 Xìn ngan au loq waq bàu thê rabiaq da Ìh dàng leq! Ôi Chuaq,  
xìn ha'naoq hlài can rìh au nhò can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh.
- 160 Dìq dõng bàu Ìh bàu joq 'nàng;  
bàu thê ta-atoq da Ìh ôi hloi hloi.
- 161 'Bài mangai wèq cwìang padit padiang au ùh i ca nen cleq,  
mahaq manoh au crè yùq ca bàu Ìh.
- 162 Au lem bùi ca bàu Ìh,  
ùh crài cleq ca mangai chaq jah bàc cùng hang.
- 163 Au git wa ramòt ca bìac amòng,  
mahaq au loq waq ca ranenh Ìh.
- 164 Mòi q hì au padràu hau padèch hiniq Ìh tapèh yàng,  
taiq nen bàu rabiaq ta-atoq da Ìh.
- 165 Mangai leq loq waq ca ranenh Ìh èh jah catèm càn,  
ùh i ca bìac cleq broq ca wì haq catóih tacro.
- 166 Ôi Chuaq, au ngèh gòm bìac dèch claih da Ìh,  
wa broq tiaq bàu thê Ìh.
- 167 Mahua yiang au khoi wèq bàu hnài da Ìh,  
au loq waq ca bàu hnài aih dìq jaq.
- 168 Au iu wèq bàu thê wa bàu thê rabiaq da Ìh,  
ma jah 'màng aih trong lam au dìq ôi jang ngìa Ìh.
- 169 Ôi Chuaq, xìn bàu au creo dang jah trùh ta Ìh.  
Xìn am ca au can 'nì loq nhò troi bàu Ìh.
- 170 Waiq ca bàu au xìn jah trùh jang ngìa Ìh.  
Xìn dèch dõih au claih nhò troi bàu Ìh.
- 171 Waiq ca hacùng au anoi 'noh bìac padràu hau padèch Ìh,  
taiq Chuaq hnài au trong ranenh Ìh.
- 172 Waiq ca rapet au jah calêu bàu Ìh;  
taiq dìq dõng bàu thê da Ìh ta-atoq.
- 173 Waiq ca tì Ìh gòm jùp òu au,  
taiq au khoi ràih lam tiaq bàu thê rabiaq da Ìh.
- 174 Ôi Chuaq, au ngèh ca bìac dèch claih da Ìh;  
ranenh Ìh broq manoh au lem bùi.
- 175 Waiq ca mahua yiang au jah rìh òi q au jah padràu hau padèch Ìh;  
waiq ca trong ranenh Ìh jùp òu au.
- 176 Au khoi lac trong tìah ca trìu lac trong.  
Xìn ti chaq mangai hapõng Ìh  
taiq au ùh hèt ca bàu thê da Ìh.

## 120

### *Xìn Chuaq Dõih Haq Claih ca Mangai 'Nùt*

- <sup>1</sup> Ta jò nan no da au, au waiq dang Chuaq,  
Haq khoi rùp bàu au.
- <sup>2</sup> Waiq Chuaq xìn dõih dèch au claih khoi ca hacùng bàu da mangai loq amòng,  
claih khoi ca rapet loq 'nùt.

- <sup>3</sup> Ô rapet loq 'nùt, èh Chuaq broq cleq ca gè?  
Baxa tam ca gè biac cleq hò m?
- <sup>4</sup> Èh jah 'biq bìt xam rang panenh hin da mangai tanuq  
wa 'biq cheo xam ngia ùnh cheo gòh da long ralõng.
- <sup>5</sup> Nan xa ca au taiq au òi ta taneh Mêsiac  
wa òi ta traiq Kêda.
- <sup>6</sup> Khoi dùnh dìq jaq au òi pajùm  
ti mangai git ca can catèm.
- <sup>7</sup> Au enh cañ catèm,  
mahaq jò au anoi can catèm, wì haq enh tajêh poh.

## 121

### *Chuaq Wèq Dèh Jàn Haq*

- <sup>1</sup> Au ngoi ngan ta bôl wang;  
biac jùp òo au trùh enh leq?
- <sup>2</sup> Biac jùp òo au trùh enh Chuaq,  
Haq khoi broq plinh wa crõng taneh.
- <sup>3</sup> Haq ùh òoiq ca jènh ìh lia;  
Chuaq ma wèq ban ìh ùh jò leq gù cùi.
- <sup>4</sup> Joq 'nàng, Chuaq wèq ban Is-ra-ên  
ùh jò leq gù cùi, ùh jò leq cùi.
- <sup>5</sup> Chuaq, cla Haq wèq ban ìh;  
Chuaq raq yàp ché pah 'ma ìh.
- <sup>6</sup> Mat mahì ùh bùh ìh jò dahì,  
mat khê ùh raliang ìh jò damang.
- <sup>7</sup> Chuaq wèq ban ìh claih ca rìm biac ranàc;  
Haq wèq ban mahua yiang ìh.
- <sup>8</sup> Chuaq wèq ban ìh jò mùt jò loh  
enh hì cô trùh hloi hloi.

## 122

### *Waiq Xôq Ramõt ca Jê-ru-sa-lem*

- Dawit Achìh
- <sup>1</sup> Au lem bùi jò wì doi ca au:  
“Beq bèn lam trùh ta hnem Chuaq.”
- <sup>2</sup> Ô Jê-ru-sa-lem, jènh bèn yòng  
òì enh dalam 'bài 'mang da ìh.
- <sup>3</sup> Jê-ru-sa-lem aih phòq  
jah broq hagao, hatop ca dabau cajap;
- <sup>4</sup> Aih nòi 'bài hadròng hadrech da Is-ra-ên,  
aih hadròng hadrech da Chuaq,  
tiaq bàu broq troq khoi anoi pa'noh ca Is-ra-ên  
òoiq tõi dèch bàu manè pôi Chuaq.
- <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih, ta aih khoi i 'bài gèq bùa òoiq hadrah,  
aih 'bài gèq da hnem bùa Dawit.

- <sup>6</sup> Waiq catêm am ca Jê-ru-sa-lem beq:  
 “Mangai leq loq waq ca phôq cô êh jah i lòiç.  
<sup>7</sup> Waiq can catêm ôi enh dalam panàt phôq cô,  
 can catêm ta 'bài hnem haninh cô!”  
<sup>8</sup> Taiq nen oh daq au wa 'bài bua au,  
 au doi 'màng cô: “Waiq can catêm ôi ta phôq cô.”  
<sup>9</sup> Taiq nen hnem Chuaq, Boc Plinh bèn,  
 au jah waiq xôq ramôt ca phôq Jê-ru-sa-lem.

## 123

### *Waiq Xìn Can Loq Waq da Chuaq*

- <sup>1</sup> Au ngoi ngan mat ca ìh;  
 ôi Chuaq 'nang ha'ngui ta gèq bùa ôi ta plinh.  
<sup>2</sup> Mat mangai hapông ngèh dèh nòi tì cla craç calô,  
 wa mat mangai hapông cadrì ngèh dèh tì cla craç cadrì 'màng leq,  
 êh mat nhèn ha'miang ngan Chuaq Boc Plinh nhèn hadai 'màng aih,  
 trùh jò Haq 'noh can xa-öch xam manoh loq waq ca nhèn.  
<sup>3</sup> Chuaq ôi! Xìn xa-öch ca nhèn, xìn xa-öch ca nhèn;  
 ma jah 'màng aih nhèn khi mech ca biac mangai khi.  
<sup>4</sup> Mahua yiang diq jaq mech ca biac jù lê da mangai da-òih,  
 wa biac patòq da mangai loq catèh.

## 124

### *Manè Padèch Chuaq Khoi Dèch Is-ra-ên claih ca Mangai ma Ta'blêq*

Dawit Achih

- <sup>1</sup> Is-ra-ên doi:  
 Tàng Chuaq ùh yòng pah bèn,  
<sup>2</sup> Tàng Chuaq ùh yòng pah bèn  
 jò con mangai tajraq ca bèn,  
<sup>3</sup> êh wì haq khi lôn adrih bèn,  
 jò can nòih wì haq 'noh loh ca bèn;  
<sup>4</sup> Êh diac pacram đac bèn,  
 làn lạp ca mahua yiang bèn,  
<sup>5</sup> wa 'bài lai laq da catèh  
 khi bahiù đac mahua yiang bèn.  
<sup>6</sup> Đang ca manè padèch Chuaq,  
 Haq ùh ðòiç bèn broq hanùm ca hanenh wì.  
<sup>7</sup> Mahua yiang bèn jah claih tìah  
 ca chìm claih ca talenh;  
 talenh khi hyah,  
 bèn jah claih.  
<sup>8</sup> Biac jùp ðò bèn ôi ta hiniç Chuaq,  
 Haq ma khi broq plinh wa crông tanèh.

## 125

### *Chuaq Ca'muq Dèh Jàn Haq*

- <sup>1</sup> 'Bài mangai lùì nòi Chuaq ùh crài cleq ca wang Siôn ùh tadroq,

- ôi i hloi hloi.  
 2 'Bàl wang ôi dudan ca Jê-ru-sa-lem 'màng leq,  
 Chuaq ôi dudan dèh ca jàn Haq 'màng aih,  
 enh manàiq trùh hloi hloi.
- 3 Ma jah 'màng aih mangai dù ùh jah wèq cwìang  
 dùng yóc taneh da mangai rih ta-atoq,  
 ðòiq mangai rih ta-atoq ùh hìaq hnhu  
 tì broq bìac dù.
- 4 Ôi Chuaq, xìn broq bìac lem ca mangai rih lem,  
 wa ca mangai I manoh lem jang.
- 5 Phàn 'bài mangai wìh tiaq trong tagùt,  
 Chuaq jah drùh ðac wì haq pajùm ti mangai ngang dù.
- Waiq can catèm ôi ta Is-ra-ên!

## 126

### *Manè Pôi Chuaq Taiq Haq Khoi 'Ràng Hapõng Hlài*

- 1 Jò Chuaq 'ràng 'bài hapõng dích hlài ta Jê-ru-sa-lem,  
 nhèn ùh crài cleq ca mangai apô.
- 2 Èh hacùng nhèn bình halùih bàu do,  
 rapet nhèn ca 'bài 'bôi ca manè.  
 Ta 'bài jàn enh gùng wì doi 'màng cô:  
 “Chuaq khoi broq ca wì haq 'bài bìac càn.”
- 3 Chuaq khoi broq ca nhèn 'bài bìac càn caiq,  
 taiq 'màng aih nhèn lem bùi.
- 4 Ôi Chuaq, xìn am hlài xôq ramõt ca nhèn,  
 tiàh ca 'bài diac cròng broq can rih hlài ca braih càn ta gùng pah 'ma ca mat  
 mahì loh.
- 5 Mangai leq rai adrech loh diac mat,  
 jah gat ta lem bùi.
- 6 Mangai leq rai lam rai hmoi 'ràng adrech lam rai,  
 jah hlài rai lem bùi,  
 wê dèh achaoq 'mau.

## 127

### *Bìac Padrõng Aih Nhò Chuaq*

- Sa-lô-môn Achìh  
 1 Tàng Chuaq ùh broq hnem,  
 èh 'bài thòq broq loh ca 'ngwan.  
 Tàng Chuaq ùh wèq ngan phòq,  
 èh mangai gõc riu gòm hadai 'ngwan.
- 2 'Ngwan ca pì riu xrõih, lam cùi 'ne mang,  
 wa caq 'benh abroq xalep;  
 taiq Chuaq hadai am ca mangai Haq ma loq waq  
 jah cùi jiang.
- 3 Con caiq aih xô xech loh enh Chuaq;

wì haq aih bìac am dech da Boc Plinh.

<sup>4</sup> Xa-ông con calô jò wì haq ôi thì,  
ùh crài cleq ca rang panenh nòi tì mangai tanuq.

<sup>5</sup> Xôq ramöt ca mangai leq i bàc con caiq,  
tìah cachùi tah rang jah bình!

Haq ùh hìaq camaih

jò capoch tùang ca mangai tagit jang 'mang phôq.

## 128

### *Mangai Leq Loq Crè ca Chuaq I Xôq*

<sup>1</sup> Xôq ramöt ca mangai leq loq crè ca Chuaq,  
lam tiaq trong da Haq.

<sup>2</sup> Ìh jah caq dèh bìac da tì cla broq loh,  
jò aih ìh jah bùi wa jah xôq ramöt.

<sup>3</sup> Mai ìh ôi ta hnem ìh  
jah tìah ca long nho bàc plì;  
con caiq ìh ôi dudan ca ca'bông ìh  
ùh crài cleq ca 'bài ramöt long ôliu.

<sup>4</sup> Cô, mangai loq crè ca Chuaq  
jah xôq 'màng aih.

<sup>5</sup> Waiq Chuaq enh Jê-ru-sa-lem am xôq ramöt ca ìh;  
lùch ca 'nhòng ìh jah hnoq xôq lem da Jê-ru-sa-lem.

<sup>6</sup> Waiq ca ìh jah hnoq dèh con xau!  
Waiq ca can catèm jah ôi ta Is-ra-ên.

## 129

### *Waiq Xìn Chuaq Jêh Raliang Đac Mangai ma Tajraq Hlài ca Siôn*

<sup>1</sup> Enh jò au ôi 'yoh, wì haq padit padiang au yôt;  
manàiq Is-ra-ên anoi beq.

<sup>2</sup> Enh jò au ôi 'yoh, wì haq padit padiang au yôt,  
mahaq wì haq ùh jah 'blêq au.

<sup>3</sup> 'Bài mangai abèq cai ta crông au,  
chot trong cai yôh ta aih.

<sup>4</sup> Chuaq ta-atoq;  
Haq khoi pöt đac 'bài caxi mangai dù.

<sup>5</sup> Waiq ca 'bài mangai ma git ca Jê-ru-sa-lem  
jah camaih wa lùl òi enh cloh.

<sup>6</sup> Waiq ca wì haq tìah ca nhat ta bôl của hnem,  
khoi hõnh adroi ca jò 'bìq bùiq đac.

<sup>7</sup> Mangai gat cadop ùh bình dèh ta cadop,  
mangai achaoq gop ùh bình dèh ta ha-om.

<sup>8</sup> 'Bài mangai lam hlài hadai ùh doi:  
"Waiq xôq ramöt Chuaq ôi ta pì!  
Canòm hiniq Chuaq waiq xôq ramöt am ca pì."

## 130

### *Ngèh Gòm Chuaq Xa-öch Baxõng Tôiq*

- 1 Chuaq ôi! Enh nôi jrùq au creo dang ìh.  
 2 Chuaq ôi! Xìn tàng bàu au creo dang;  
 xìn Chuaq halang don tamàng  
 bàu au waiq xìn.
- 3 Waiq Chuaq, tàng ìh achìh òiđiq 'bài tôiq,  
 èh Chuaq ôi, cabô jah ôi rih?
- 4 Mahaq Chuaq bùi manoh baxõng  
 tôiq òiđiq wì crè yùq ca ìh.
- 5 Au ngèh gòm Chuaq, mahua yiang au ngèh gòm ìh;  
 au ngèh gòm bàu Chuaq.
- 6 Mahua yiang au ngèh gòm Chuaq  
 yi hnao ca mangai lình ngèh gòm plình 'ngah,  
 joq 'nàng yi hnao ca mangai gõc ngèh gòm plình 'ngah.
- 7 Ô Is-ra-ên ngèh gòm Chuaq beq,  
 ma jah 'màng aih Chuaq i can xa-õch xam manoh loq waq,  
 wa Haq am biac dèch claih bình halùih.
- 8 Haq raq rôt hlài Is-ra-ên  
 claih rìm biac ngang dù da haq.

## 131

### *Canòm Nhò Chuaq Tiah Con Canòm Nhò Miq*

Đawit Achìh

- 1 Chuaq ôi, manoh au ùh catèh,  
 mat au ùh catèh;  
 Au ùh hnan tiaq biac càn caiq,  
 loq biac ma xa yi hnao ca au jah loq 'nì.
- 2 Au khoi broq ca mahua yiang au èm ai,  
 catèm, tiah ca con nga ùq khoi hêq haq cùi dèh pah pinh miq;  
 mahua yiang ôi ta au hadai tiah ca con nga ùq khoi hêq aih.
- 3 Ôi Is-ra-ên ngèh gòm Chuaq beq,  
 enh manàiq trùh hloi hloi.

## 132

### *Waiq Xìn Chuaq Am Xôq Ramõt ca Nòi Hadròih*

- 1 Chuaq ôi! Xìn hmàng hlài ca Đawit  
 wa òiđiq biac nan xa haq ep chiùq.
- 2 'Màng leq haq pachac ca Chuaq,  
 wa pachac ca Chuaq I Cwìang Itai da Jacôp.
- 3 Joq 'nàng au ùh mùt dèh ta traiq,  
 ùh tõi ta jùang ca'nùng au;
- 4 Au ùh am dèh mat cùi,  
 hadai ùh am dèh mat ca'nhip,
- 5 trùh jò leq au chaq jah mòiq nôi ca Chuaq,  
 mòiq nôi ôi ca Chuaq I Cwìang Itai da Jacôp.

- 6 Cô, nhên i tàng anoi biac hom wêh jao ôi ta Ep-ra-ta,  
wa chaq hnoq hom aih ta ðùng tamang Ja-a.
- 7 “Nhên jah mùt jang nôi ìh ôi;  
cùh waiq enh 'neq ca long thòt roh jènh ìh.
- 8 ‘Ôi Chuaq, xìn renh mùt nôi padài da ìh  
ti hom wêh jao da cwàng itai ìh!
- 9 Waiq ca 'bài pajàu da Chuaq jah caxùnh biac ta-atoq,  
'bài mangai ìh jah calêu lem bùi.’ ”
- 10 Taiq Ðawit, hapõng Chuaq, xìn paq cađac haq,  
mangai jah xùt dàu da ìh.
- 11 Chuaq khoi pachac ca Ðawit,  
ùh blàq bàu, doi 'màng cô:  
“Au jah 'nac ðoìq ta gèq ìh  
mòiq ngai con ìh xa-ông loh.
- 12 Tàng con caiq ìh wèq wêh jao Au,  
wa bàu hnài ma Au hnài wì haq,  
èh con caiq  
wì haq jah ha'ngui ta gèq ìh trùh hloi hloi.
- 13 “Taiq Chuaq khoi ràih Jê-ru-sa-lem;  
Haq loq enh Jê-ru-sa-lem broq nôi ôi da Haq;  
14 cô nôi Au padài hloi hloi;  
Au jah ôi ta cô, taiq Au i ngèh enh 'màng aih.
- 15 Au jah am xôq ramõt dahwèq caq ca Jê-ru-sa-lem jah tàu tìa,  
ca 'bài mangai pa da phôq aih jah caq 'benh panác,  
16 Au hadai caxùnh am ca pajàu phôq aih biac dèch claih,  
wa 'bài mangai hadròih phôq aih jah calêu bàu dèh lem bùi.
- 17 “Ta aih Au broq ca aki da Ðawit plôh ramõt;  
Au khoi padon ðen ca haq ma Au xùt dàu.
- 18 Au yõc can camaih caxùnh ca mangai ma tagit ca haq;  
mahaq cadoh ta gàu haq jah 'ngah 'ngai.”

## 133

### *Biac Oh Daq Caq Ôi Trah Troq ca Dabau Dìq Jaq Lem*

Ðawit Achìh

- 1 Cô, oh daq caq ôi trah hatroq ca dabau  
joq 'nàng dìq jaq lem!
- 2 Aih ùh crài cleq ca dàu canaq 'bac ùc 'noh enh gàu,  
hoch loh ti xàc mum,  
aih xàc mum da Arôn,  
hoch trùh ta ranõng eo haq.
- 3 Hadai ùh crài cleq ca diac ngom Hetmôn  
clih ta 'bài wang Siôn;  
taiq ta aih Chuaq khoi am xôq ramõt,  
aih can rìh trùh hloi hloi.



**134***Pariaq Mangai Wèq Hnem Chuaq Khòh ca Padèch Chuaq*

- <sup>1</sup> Ô 'bài hapǒng Chuaq, mangai damang yòng jang hnem Chuaq,  
calêu padèch Chuaq beq!  
<sup>2</sup> Dèch tì ngìa ta nòi hadròih,  
wa calêu padèch Chuaq beq!
- <sup>3</sup> Xin Chuaq ma broq loh plînh crǒng taneh  
am xôq ramõt ca ìh enh Jê-ru-sa-lem!

**135***Padèch Biac Halac Halùai Chuaq, Dua 'Mù Dìq Hù Hnhung*

- <sup>1</sup> Padràu hau Chuaq!
- Padràu hau padèch hiniq Chuaq beq!  
Ô 'bài hapǒng Chuaq,  
<sup>2</sup> pì mangai yòng ta hnem Chuaq,  
ta xàn hnem Boc Plînh bèn!
- <sup>3</sup> Padràu hau padèch Chuaq beq, taiq Chuaq lem dìq jaq;  
phai calêu padèch hiniq Haq, taiq hiniq Haq lem lînh!
- <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq khoi ràih Jacôp ca dađeh,  
yóc Is-ra-ên broq cùng hang crài da Haq.
- <sup>5</sup> Au khoi loq Chuaq càn  
Chuaq nhèn yi ha'nhèq đǒng ca 'bài can kiac.
- <sup>6</sup> Rìm biac leq ma Chuaq khoi broq ỏi ta plînh,  
ta crǒng taneh, ta diac raxìq,  
loq ta 'bài nòi jrùq, dìq lem manoh Haq.
- <sup>7</sup> Haq broq ca yùc tǒc enh nòi pulùch da crǒng taneh,  
broq camlet tiaq mè,  
broq cayeo loh enh nòi kho da Haq.
- <sup>8</sup> Haq jêh cachit đac 'bài con ramua da gùng Aicàp,  
xam mangai wa ngè aban.
- <sup>9</sup> Haq 'noh biac halac ta Aicàp,  
broq raliang ca Pha-ra-ôn wa 'bài hapǒng haq.
- <sup>10</sup> Haq hadai jêh 'blêq bàc Diac,  
wa jêh đac 'bài bùa ma dèh:
- <sup>11</sup> Sihôn, bùa jàn A-mô-rit,  
Ot, bùa 'Basan,  
wa dìq đǒng bùa gùng Ca-na-an.
- <sup>12</sup> Haq am ðùng taneh  
wì haq broq cùng hang ca Is-ra-ên, jàn Haq.
- <sup>13</sup> Ôi Chuaq, hiniq ìh ỏi trùh hloi hloi;  
biac bahmàng hlài ìh enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau.
- <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq jah hadrah jàn Haq,  
wa yóc manoh xa-öch ca 'bài hapǒng Haq.

- 15 Dua 'mù da 'bài jàn xam 'bac, xam wang,  
aih biac tì con mangai broq loh.
- 16 Dua 'mù aih i hacùng mahaq ùh jah capoch,  
i mat mahaq ùh jah hnoq,
- 17 i don ùh jah tàng, hacùng haq ùh i ca hihèm.
- 18 Wì mangai broq dua 'mù èh hadai tìah ca dua 'mù aih,  
wa diq ca mangai ma lùì canòm dua 'mù aih hadai 'màng aih.
- 19 Ô hnem Is-ra-ên, padràu hau padèch Chuaq beq!  
Ô hnem Arôn padràu hau padèch Chuaq beq!
- 20 Ô hnem Lêwi, padràu hau padèch Chuaq,  
ô 'bài mangai loq crè ca Chuaq, padràu hau padèch Chuaq beq!
- 21 Đang ca padràu hau padèch Chuaq enh wang Siôn,  
Haq mã ôi ta Jê-ru-sa-lem!

Padràu hau ca Chuaq beq! Ha-lê-lu-ya!

## 136

*Mangai Achìh Manè Pôi Chuaq Taiq Can Loq Waq Da Haq Ôi Trùh Hloi Hloi*

- 1 Manè pôi Chuaq beq, taiq Haq diq jaq lem jang;  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 2 Manè pôi Chuaq da chuaq;  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 3 Manè pôi Chuaq da 'bài chuaq;  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 4 Toq Haq raq broq loh 'bài biac halac càn caiq,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 5 Haq khi nhò can 'nì loq da Haq broq loh 'bài lòp plinh,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 6 Haq hlèch taneh enh 'nhèq ca 'bài diac,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 7 Haq broq loh 'bài mat 'ngah ma càn,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 8 Haq broq mat mahi òi diq wèq cwìang dahì,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 9 Haq broq mat khê wa 'bài halông òi diq wèq cwìang jò da mang,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 10 Haq khi jêh đac 'bài con ramua da gùng Aicàp,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 11 Haq 'ràng Is-ra-ên loh khi ca jàn Aicàp,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 12 Capiang tì i cwìang itai da Haq hi hnhè 'noh,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 13 Haq pah Diac Raxìq Gòh loh trong lam,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 14 Haq 'ràng jàn Is-ra-ên lam cwa ta'ne diac raxìq aih,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 15 Mahaq Haq jêh Pha-ra-ôn wa diq ca calùh lình haq loh ta Diac Raxìq Gòh,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*

- 16 Haq 'ràng jàn Haq lam cwa braih càn,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 17 Haq jêh 'blêq 'bài bùa càn,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 18 Haq jêh đac 'bài bùa i 'bang tiàng,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 19 Aih Sihôn, bùa jàn A-mô-rit,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 20 Wa Ot, bùa Basan,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 21 Haq yôc gùng wì aih am dèh ca jàn broq xôxech,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 22 Aih xôxech ca Is-ra-ên, la hapông Haq,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 23 Haq hmàng trùh biac ùh nèn da nhèn,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 24 Haq dôi nhèn claih khoi enh mangai ma ta 'blêq ca nhèn,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 25 Haq hadai am dahwèq caq ca rìm ngè i hihèm,  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*
- 26 Manè pôi Boc Plinh da 'bài lòp plinh!  
*Taiq can xa-öch xam manoh loq waq Haq ôi i hloi hloi.*

## 137

### *Bìac Mango Da 'Bài Mangai 'Bìq 'Nong Tồc Ta Ba-bi-lôn*

- 1 Nhèn 'nang ha'ngui ti 'bò cròng diac Ba-bi-lôn,  
 nhèn rai hmoi jò hmàng hlài ca Jê-ru-sa-lem.
- 2 Nhèn atua ranac broc  
 ta hamenh long yùang liu ti 'bò diac aih.
- 3 Taiq ôi ta aih 'bài mangai rùp nhèn broq hapông thê nhèn calêu;  
 wì mangai padit padiang nhèn thê nhèn phai lem bùi, doi:  
 "Calêu am ca nhèn tamàng 'bôl calêu da Jê-ru-sa-lem beq."
- 4 'Màng leq nhèn jah calêu 'bôl calêu da Chuaq  
 ta Diac 'noiq?
- 5 Tàng au hèt ca Jê-ru-sa-lem,  
 ngèh ca tì au pah 'ma au pi loq ca rawêh broc!
- 6 Tàng au ùh hmàng ca Jê-ru-sa-lem yi hnao ca biac lem bùi da au,  
 ngèh ca rapet au top ôi ti 'nhèq ta hacùng au!  
 Ngèh ca rapet au top  
 ôi ti 'nhèq ta hacùng au!
- 7 Ôi Chuaq, xin hmàng ca bàu mangai Êđôm doi  
 ta hì mangai linh da Ba-bi-lôn blah yôc Jê-ru-sa-lem;  
 wì haq cachech xam bàu 'màng cô:  
 "Raliang đac beq! Raliang đac trùh driah xàn haq beq!"
- 8 Ô jàn Ba-bi-lôn, èh jàn pì 'bìq jêh cachit;  
 xôq ramôt ca mangai leq jêh chao pì troi biac ngang dù pì khoi broq ca nhèn!
- 9 Xôq ramôt ca mangai leq rùp con 'yoh pì,  
 'ràng tùq pahech đac nôi hmu!

## 138

*Manè Pôi Chuaq Taiq Can Loq Waq wa Bìac Joq 'Nàng Da Haq Thò Đawit Broq*

Đawit Achih

- <sup>1</sup> Au điq ca manoh manè pôi Chuaq,  
calêu padêch Chuaq jang ngià 'bài can kiac.
- <sup>2</sup> Au jah cùp gàu ngià pah hnem cùh waiq da Ìh  
wa manè pôi hiniq Chuaq  
taiq can xa-öch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng da Chuaq;  
Ìh khoi broq hiniq wa bàu joq 'nàng da Ìh jah padêch ha'nhèq  
yi hnao ca rìm bìac.
- <sup>3</sup> Ta hì au creo dang Ìh, Ìh tèo bàu au,  
parông manoh au jah dêh.
- <sup>4</sup> Ôi Chuaq, 'bài bùa crông taneh jah manè pôi Ìh,  
taiq wì haq khoi tàng bàu da hacùng Ìh.
- <sup>5</sup> Wì haq jah calêu ca trong da Ìh,  
taiq 'ngah 'ngai Chuaq aih càn caiq.
- <sup>6</sup> 'Nhac ca Chuaq ỏi ha'nhèq, Haq xôq ngan trùh 'bài mangai ùh nèn;  
mahaq 'bài mangai loq catêh, Haq canao loq enh hangai.
- <sup>7</sup> 'Nhac ca au lam ta'ne bìac xa,  
Ìh jah broq ca au jah rìh  
wa dèch tì tajraq hlài ca can xrông da mangai ma tagit ca au,  
wa tì pah 'ma da Ìh jah dèch au.
- <sup>8</sup> Chuaq jah broq gêh bìac da au.  
Ôi Chuaq, can xa-öch xam manoh loq waq Ìh ỏi i hloi hloi;  
xìn paq cađac bìac broq da tì Ìh.

## 139

*Ừ i ca bìac cleq Boc Plineh ùh loq, ùh i ca nòi leq ùh i ca Haq Thò Đawit broq. am  
ca thài nhốc*

Đawit Achih

- <sup>1</sup> Ôi Chuaq, Ìh khoi ngan hlài au,  
canao loq ca au.
- <sup>2</sup> Ìh loq ca jò au ha'ngui, jò au yòng;  
enh hangai Ìh khoi loq ro ca manoh hèm au.
- <sup>3</sup> Ìh loq ro trong lam da au wa jò au ca'nùng cùi,  
Ìh canao loq ro điq ca bìac au broq.
- <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih bàu 'nhòq ỏi ti rapet au, cô raq,  
Ìh khoi canao loq điq đống.
- <sup>5</sup> Ìh glom au enh ngià  
wa enh cloh đoiq tì Ìh ti au.
- <sup>6</sup> Bìac aih joq 'nàng halac ca au,  
ha'nhèq hrìn, au bòt ùh trùh!
- <sup>7</sup> Au lam hangai ta leq claih ca Ìh?  
Au mot ta leq hlèp ca Ìh?

- 8 Tàng au tồc ta plình, Ìh ỏi ta aih;  
tàng au loh ta ralùng hanang, Ìh hadai ỏi ta aih.
- 9 Tàng au pan lam pah mat mahì loh,  
loq pan ỏi nòi pulùch da diac raxìq,
- 10 Ỏi ta aih tì Ìh hadai tìch au,  
wa tì pah 'ma Ìh cadop yỏc au.
- 11 Tàng au doi: “Joq 'nàng clam clôiq jah glom au,  
can 'ngah dudan ca au loh ca clam,”
- 12 mahaq cla can clam clôiq aih ùh jah cadoc cleq ca Ìh,  
damang xreo 'ngah tìah ca dahì,  
wa can clam clôiq hadai tìah ca 'ngah ỏi jang ngìa Ìh.
- 13 Ma jah 'màng aih Chuaq raq mốt loh au,  
broq loh au ta cliac miq au.
- 14 Au manè pôi Ìh, ma jah 'màng aih taiq au khi jah broq loh tiaq trong ìq jaq halac  
joq đàng ca yùq crè.  
Bìac da Ìh joq 'nàng halac,  
manoh au loq ro ìq jaq.
- 15 Jò broq loh au ti nòi hlèp,  
Chuaq mốt loh ìq jaq geo ta nòi ha'neq da taneh,  
èh 'bài caxènh au ùh jah cadoc ca Ìh,  
16 Mat Ìh khi hnoq chac hamac au jò 'nhòq i ca au;  
sôq hì pajaq ca au, khi achìh 'mùt ta sô Ìh  
adroi ca jò 'nhòq i mòi q hì leq ta 'bài hì aih.
- 17 Ôi Boc Plình, bìac manoh hèm da Ìh ìq jaq lem lình ca au!  
Sôq manoh hèm aih joq 'nàng bàc ìq jaq!
- 18 Tàng au jah rèn bàu hèm aih, 'mat bàc yi hnao ca braih.  
Jò au rìu, au xôq ỏi ti Ìh.
- 19 Ôi Boc Plình, ngèh enh Ìh èh jêh đac mangai dù!  
Ôi mangai broq ta-ùc mahem, wia khi ca au beq.
- 20 Wì haq to capoch bìac 'mèq tajraq hlài ca Ìh,  
mangai tagit ca Ìh yỏc hiniq Ìh pagôq racaih.
- 21 Ôi Chuaq, au ùh git ca 'bài mangai ma git ca Ìh 'mòh?  
Ừh ramòt ca 'bài mangai ma tajraq hlài ca Ìh 'mòh?
- 22 Au git ca wì haq, git joq 'nàng,  
au ngan wì haq 'màng ca mangai ma tagit ca au.
- 23 Boc Plình ôi! Xìn ngan hlài au wa canao loq manoh au;  
xìn thù au, wa canao loq manoh hèm au;
- 24 xìn ngan au i ca trong dù leq ùh?  
Xìn 'nong au mùt ta trong can rìh hloi hloi.

## 140

### *Mangai Ma Achìh Waiq Khàn Xìn Chuaq Jùp Đò*

Dawit Achìh

- 1 Ôi Chuaq, xìn dỏih au claih enh mangai dù,  
wèq ban au khi ca mangai ngang dù,

- 2 Wì mangai tình ca broq biac dù ta manoh:  
rìm hì wì haq pajùm ca dabau ðòi q tajêh poh.
- 3 Rapet wì haq hin tiàh ca rapet bìh,  
blìa hacùng wì haq i nóc ðuc bìh tùa.
- 4 Ôi Chuaq, xin wèq au claih khi enh tì mangai dù;  
wèq ban au claih khi enh mangai ngang dù;  
aih mangai tình ðòi q broq ca cadiang au catõih tacro.
- 5 'Bài mangai loq catèh khi tang caxi bet gùi ca au;  
wì tang hlàm lùch ca trong,  
ðòi q wì haq hadai bet 'bài rahoch ca au.
- 6 Au doi ca Chuaq: "Ìh Boc Plinh au."  
Chuaq ôi! Xin halang don tamàng bàu au waiq xin.
- 7 Ô Boc Plinh, Chuaq padren da can dèch claih ca au,  
Ìh khi wèq gàu au ta hì tajêh poh.
- 8 Ôi Chuaq, xin paq am ca mangai dù biac wì ngèh enh;  
paq jùp ðò wì broq gèh trong 'mèq wì haq ma tình, yùq wì haq loq catèh.
- 9 Waiq biac ngang dù da blìa hacùng mangai  
ma dudan au ùc hlài ta gàu wì haq!
- 10 Waiq ca ngia ùnh gòh ùc ta gàu wì haq!  
Waiq ca wì haq 'bìq hwenh 'mùt ta ùnh,  
ta diac jrùq, pi jah yòng hò m!
- 11 Paq am ca mangai i rapet loq amòng jah cajap õi dèh ta crõng taneh;  
waiq can ranác jah hnan tiaq mangai ngang dù ðòi q jêh haq renh tacro.
- 12 Au loq Chuaq jah palem am biac mangai nan xa,  
hadrah ta-atoq ca mangai pa.
- 13 Joq 'nàng mangai rìh ta-atoq ùh hêq ca manè pôi hiniq Chuaq.  
Mangai lem jang jah õi jang ngia Chuaq.

## 141

### *Waiq Xin Chuaq Wèq Ban Claih ca Biac Dù*

Đawit Achih

- 1 Ôi Chuaq, au khi waiq dang Ìh, xin renh trùh ta au.  
Jò au waiq dang Ìh, xin halang don tamàng bàu au.
- 2 Xin am bàu au waiq khàn lam trùh jang ngia Chuaq tiàh ca hòì xua thùm,  
Xin biac au hnhè tì jah tiàh ca ngè tadreo jò chiu!
- 3 Ôi Chuaq, xin wèq hacùng au,  
wa gốc 'mang hacùng au.
- 4 Xin paq am manoh au wìh ta biac 'mèq broq biac dù ti mangai broq dù;  
paq ðòi q au caq ngè caq jiang da wì haq.
- 5 Waiq ca mangai ta-atoq jêh au xam manoh xa-õch.  
Aih ùh crài ca dàu xùt ta gàu au,  
paq ðòi q gàu au ùh nhàn yóc dàu aih.  
Mahaq 'nhac ca wì mangai dù broq dù, au xôq waiq khàn ca wì.

'Nhac ca wì mangai dù broq dù, au xôq waiq khàn yôt yôt.

<sup>6</sup> 'Bài cwan hadrah wì haq 'bìq hwenh ca'nìh đac ta nòi panàt hmu;  
wì haq jah loq bàu au doi troq joq 'nàng.

<sup>7</sup> Tiah ca wì ma cai halòq taneh,  
caxènh ramoh nhèn 'bìq rai 'noh ta nòi ralùng hanang.

<sup>8</sup> Chuaq ôi, mat au tangia 'nah ta Chuaq;  
au canòm mot haninh ôi ta Chuaq; xin paq cađac au 'bìq ôi mòi q ngai.

<sup>9</sup> Xin Chuaq wèq au claih ca gùi wì haq ma bet ca au,  
wa claih khi ca rawiang mangai broq dù.

<sup>10</sup> Waiq ca mangai dù hlac dèh ta hlàm cla wì haq,  
mahaq au jah lam cwa ùh hìaq troq cleq.

## 142

### *Waiq Chuaq Jùp Đò ta Jò Nan Xa*

Đawit Achìh

<sup>1</sup> Au hloh bàu creo dang Chuaq;  
au hloh bàu waiq dang Chuaq.

<sup>2</sup> Ôi jang ngìa Haq au hràng rayoih,  
anoi 'noh dèh biac nan no au jang ngìa Haq.

<sup>3</sup> Jò mahua yiang au tagah lep ta chac cla au,  
Chuaq khi loq ca trong au.

Ta trong au lam,  
wì haq bet gùi ca au.

<sup>4</sup> Ngan pah 'ma au beq,  
ùh i cabô hèm trùh biac au;  
au hadai ùh i ca trong claih;  
ùh i mangai leq wiang hèm trùh ca mahua yiang au.

<sup>5</sup> Ôi Chuaq, au creo dang ca Ìh,  
au doi 'màng cô: "Ìh nòi haninh canòm da au,  
Ìh wìa xôxech da can rìh au."

<sup>6</sup> Xin Chuaq tamàng bàu au,  
taiq au 'bìq xalep òi q jaq;  
Xin dèch au khi ca mangai padit padiang au,  
taiq wì haq yi dèh ca au.

<sup>7</sup> Xin dốt yóc mahua yiang au claih enh hnem tù,  
đòiq au manè pôi hiniq Ìh.

'Bài mangai rìh ta-atoq jah ôi dudan ca au,  
taiq Ìh jah am bàc xôq ramõt ca au.

## 143

### *Mangai Achìh Waiq Chuaq Dèch Đòiq Claih ca Mangai Ma Ta'blêq*

Đawit Achìh

<sup>1</sup> Ôi Chuaq, xin tamàng bàu au waiq khàn,  
halang don tamàng biac au waiq xin;

Tiaq biac wèq dèh bàu wa can ta-atoq da Ìh,

- xìn tèo bàu au;  
<sup>2</sup> Xìn paq hadrah mangai hapöng Ìh;  
 taiq jang ngia Ìh ùh i mangai leq ta-atoq.  
<sup>3</sup> Taiq mangai tagit khoi padit padiang mahua yiang au,  
 jôiq nunit đac can rih au ta taneh;  
 broq ca au ep ôi nôi clam clôiq,  
 ùh crài cleq ca mangai cachit khoi dùnh.  
<sup>4</sup> Taiq 'màng aih, mahua yiang au tagah lep,  
 manoh au yùq crè diq jaq.  
<sup>5</sup> Au hmàng hlài 'bài hì calah nèh,  
 hèm trùh rìm biac Ìh khoi broq,  
 wa haboq hèm biac broq da tì Ìh.  
<sup>6</sup> Au dèch tì ngia ta Ìh;  
 mahua yiang au ngèh ca Ìh tiah ca taneh croh ngèh enh diac.  
<sup>7</sup> Chuaq ôi! Xìn renh rùp bàu au!  
 Mahua yiang au loq hõnh.  
 Xìn Chuaq paq cadoc hadrò Ìh ca au,  
 èh yùq au tiah ca mangai loh ta ralùng jrùq.  
<sup>8</sup> Bu xrõih xroq, xìn am ca au jah hnoq can xa-öch xam manoh loq waq da Ìh,  
 taiq au đòiq dèh manoh canòm Ìh;  
 xìn patô am ca au loq trong khòh lam,  
 taiq mahua yiang au ngèh gòm Ìh.  
<sup>9</sup> Ôi Chuaq, xìn dõih au claih ca mangai tagit;  
 au haninh ca Ìh.  
<sup>10</sup> Xìn hnài au broq tiaq manoh enh Ìh,  
 taiq Ìh Boc Plinh da au;  
 waiq Yiang lem linh da Ìh  
 'nong au mùt ta nôi taneh tamang.  
<sup>11</sup> Ôi Chuaq, canòm ca hiniq Ìh, xìn tam padren ca au;  
 nhò biac ta-atoq Ìh, xìn dèch mahua yiang au claih ca can nan xa cô.  
<sup>12</sup> Nhò can xa-öch xam manoh loq waq Ìh,  
 xìn jêh đac diq mangai tagit ca au,  
 wa raliang đac 'bài mangai ma jùq jàm au, taiq au mangai hapöng Ìh.

## 144

### *Xìn Chuaq Dõih Claih Wa Am Xôq Ramõt ca Jàn Chuaq*

Đawit Achih

- <sup>1</sup> Padràu hau ca Chuaq beq, Haq xèm hmu au!  
 Ìh hnài au tajêh poh,  
 axràam am ca hadrang tì au tajêh;  
<sup>2</sup> Ìh can xa-öch xam manoh loq waq ca au  
 wa đôn haninh au wa Ìh dõih au;  
 Ìh broq khian au wa wèq ban au;  
 Ìh thê jàn au dì tiaq au.



- 3 Ôi Chuaq, con mangai cah cleq ma Ìh loq ca haq?  
Con mangai cah cleq, ma Ìh hmàng trùh ca haq?
- 4 Mangai tìah ca hòi hihèm,  
'nhòng mangai tìah ca 'mù pan cwa.
- 5 Ôi Chuaq, xìn Ìh 'nhùa 'noh 'bài lòp plình, wa loh trùh,  
xìn Ìh achùq trùh wang, èh wang loh nhòi pan tồc.
- 6 Xìn Ìh 'noh camlet broq ca mangai ma tagit loh ca pac lac,  
xìn penh panenh Ìh broq ca wì haq loh ca manhài.
- 7 Xìn Chuaq hnhu 'noh tì enh 'nhèq,  
dõih au,  
dèch au tồc khoi enh diac jrùq,  
hadai claih enh tì mangai Diac 'noiç;
- 8 hacùng wì haq capoch bàu amòng;  
wì pachac doi bàu joq 'nàng, mahaq wì 'noh bàu 'nùt.
- 9 Ôi Boc Plình, au calêu ca Ìh mòiç 'bõi calêu neo;  
yỏc ranac broq 10 hadrang caxi calêu padèch Ìh.
- 10 Ìh am biac dèch claih ca 'bài bùa, dõih Đawit,  
mangai hapỏng Ìh claih ca pla chang gùm broq raliang.
- 11 Xìn dõih au claih enh tì mangai Diac 'noiç;  
hacùng wì haq capoch trong amòng;  
tì pah 'ma wì haq aih tì 'nùt.
- 12 Waiç ca 'bài con calô nhèn  
tìah ca long càn ha'nhèq xenh lem;  
waiç ca 'bài con cadri nhèn tìah ca 'bài long jrang mùm hnem,  
khoi pùng padì ðoìç anì ca hnem cùh waiç.
- 13 Waiç ca kho nhèn jah bình halùih,  
i tòm 'bài dahwèq caç;  
waiç ca trìu nhèn xêh bình ngỏng  
wa bàc jàt ngỏng ta ðùng taneh nhèn.
- 14 Waiç ca 'bo can nhèn xêh bàc, ùh hìaq troq cleq;  
waiç ca biac glàm jêh,  
cachech bàu dêh,  
loq bàu hmoi paq i ti trong da phỏq nhèn.
- 15 Xôq ramỏt ca jàn leq jah 'màng aih!  
Xỏq ramỏt ca jàn leq i Boc Plình broq Chuaq da wì!

## 145

### *Manè Padèch Chuaq Taiq Biac Loq Waq wa Cwìang Itai Haq*

Đawit Achìh

- 1 Ôi Bùa au Ìh Boc Plình au, au dèch bàu manè pôi Ìh,  
manè padèch hiniç Ìh trùh hloi hloi ùh hêq.
- 2 Rìm hì au jah dèch bàu manè pôi Ìh,  
au jah calêu padèch hiniç Chuaq trùh hloi hloi ùh hêq.
- 3 Chuaq ðìç jaq càn ðang ca padèch;

- can ha'nhèq Haq ùh nui jah wêh.
- 4 'Nhòng cô cwa 'nhòng tau jah anoi hlài wa ca padèch biac Ìh,  
wa anoi hlài cwìang itai da Ìh.
- 5 Au jah hèm haboq ca biac padèch rahù 'ngah 'ngai da Ìh,  
wa biac halac da Ìh.
- 6 Wì jah anoi 'noh cwìang itai da biac đàng ca crè da Ìh,  
mahaq au jah anoi 'noh biac càn caiq da Ìh.
- 7 Wì jah anoi 'noh wa bahmàng hlài can lem linh càn da Ìh,  
wa calêu dèh biac ta-atoq da Ìh.
- 8 Chuaq am xôq wa i manoh xa-öch, xòi nòih,  
wa binh halùih can xa-öch xam manoh loq waq.
- 9 Chuaq broq lem am ca rìm ngai,  
can loq xa-öch Ìh òi ti rìm biac Ìh ma broq loh.
- 10 Ôi Chuaq, biac Ìh ma broq loh calêu manè Ìh;  
'bài mangai hadròih Ìh hadai dèch bàu manè pôi Ìh.
- 11 Wì anoi hlài biac 'ngah 'ngai Diac Ìh,  
anoi hlài cwìang itai da Ìh.
- 12 Đòiq pa'noh ca con mangai loq cwìang itai da Ìh,  
wa can 'ngah 'ngai rahù da Diac Ìh.
- 13 Diac Ìh aih Diac i hloi hloi;  
cwìang wèq da Ìh òi trùh hloi binh ngöng 'nhòng.
- 14 Chuaq jùp ðò ðìq rìm ngai tacro,  
wa bahnjuh hlài rìm ngai cùp gàu.
- 15 Mat da rìm ngè biac ðìq ngèh gòm Ìh;  
Ìh am ca wì haq dahwèq caq troq jò.
- 16 Chuaq hlià 'noh tì,  
broq panàc tòm tàu ca rìm ngè rìh.
- 17 Chuaq ta-atoq ta rìm trong Haq,  
wa am xôq ta rìm biac Haq.
- 18 Chuaq òi haten ca rìm mangai waiq dang Haq.  
Haq òi haten ca mangai i manoh joq 'nàng waiq dang Haq.
- 19 Haq 'noh tòm tàu ca rìm ngai ngèh enh, aih mangai loq crè ca Haq;  
Haq hadai tamàng bàu creo dang da wì haq, wa dõih claih wì haq.
- 20 Chuaq wèq ban mangai loq waq ca Haq,  
mahaq raliang đac 'bài mangai ngang dù.
- 21 Hacùng au anoi 'noh biac calêu padèch Chuaq;  
ngèh ðìq ca ngè i chac xech jah dèch bàu manè pôi hiniq hadròih da Haq  
trùh hloi hloi ùh hêq.

## 146

### *Padèch Chuaq Taiq Haq Jùp ðò Bàc*

- 1 Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq!

Ô mahua yang au padràu hau Chuaq beq!

- <sup>2</sup> Dìq ca 'nhòng au jah padràu hau Chuaq;  
au ôi rìh pàng leq, au jah calêu padràu hau ca Boc Plînh da au pàng aih.
- <sup>3</sup> Paq lùl 'bài bùa, hadai paq lùl nòi con mangai crông taneh,  
nòi wì haq ùh i biac jah dèch claih.
- <sup>4</sup> Hihèm pat, chac hamac mangai hlài ta taneh;  
ta hì aih 'bài trong hatinh da haq tajòl 'mòi hnhung dõng.
- <sup>5</sup> Xôq ramõt ca mangai leq i Boc Plînh da Jacôp jùp ðò,  
haq 'nac dèh manoh canòm ca Chuaq, Boc Plînh da haq.
- <sup>6</sup> Haq Chuaq ma broq plînh crông taneh,  
diac raxìq wa rìm ngè ma ôi ta aih; Chuaq hloi hloi wèq dèh bàu joq 'nàng,  
Chuaq hloi hloi wèq dèh manoh joq 'nàng,
- <sup>7</sup> Haq hadrah ta-atoq am ca mangai ma 'bìq padit padiang,  
wa am dahwèq caq ca mangai pangot.  
Chuaq dõih claih mangai 'bìq ôi tù;
- <sup>8</sup> Chuaq pèh mat mangai ùh xao;  
Chuaq bahnjuh hlài mangai 'bìq gàu cùp;  
Chuaq loq waq ca mangai rìh ta-atoq;
- <sup>9</sup> Chuaq wèq ban mangai jàn trùh enh nòi 'noiq,  
jùp ðò mangai lac wa mangai hadrô;  
mahaq Haq rèq đac trong da mangai ngang dù,
- <sup>10</sup> Chuaq jah wèq cwìang hloi hloi;  
Ô Jê-ru-sa-lem, Boc Plînh ìh broq bùa trùh hloi hloi!
- Padràu hau ca Chuaq beq! Ha-lê-lu-ya!

## 147

### *Padèch Chuaq, Jê-ru-sa-lem Khoi Jah Broq Hlài wa Jah Padrõng*

- <sup>1</sup> Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq beq!
- Taiq aih biac lem, calêu manè padèch Boc Plînh bèn beq;  
taiq aih biac troq wa lem linh.
- <sup>2</sup> Chuaq broq hlài Jê-ru-sa-lem;  
Haq gop hlài 'bài mangai ma pac lac da Is-ra-ên.
- <sup>3</sup> Haq broq brêh ca mangai i manoh jìq xa,  
wa càt habau da wì haq.
- <sup>4</sup> Haq rèn dìq ca halõng,  
rèp tang hiniq dìq halõng aih.
- <sup>5</sup> Chuaq nhèn joq 'nàng càn caiq wa i cwìang itai dìq dõng;  
can rabiaq Haq ùh dìq ùh lùch.
- <sup>6</sup> Chuaq jùp ðò mangai loq paha'neq dađeh,  
broq raliang đac mangai ngang dù loh ta taneh.
- <sup>7</sup> Calêu manè pôi ca Chuaq beq,  
rawêh ranac cràu calêu padèch Boc Plînh bèn.

- 8 Haq chê 'bài lóp plinh xam yùc,  
padon ðòiq mè ca taneh, wa broq ca nhat hon ta bôl wang,
- 9 Haq am dahwèq caq ca rìm ngè rôm  
wa am dahwèq caq ca ac con jò haq catô bòch.
- 10 Chuaq ùh bùi manoh padren dêh da axêh,  
hadai ùh xài ôi nôi jèngh da con calô mangai.
- 11 Mahaq Chuaq bùi manoh ca 'bài mangai loq crè yùq ca Haq,  
wa mangai ngèh gòm can xa-ôch xam manoh loq waq da Haq.
- 12 Ô Jê-ru-sa-lem, padràu hau ca Chuaq beq!  
Ô Siôn, padràu hau Boc Plinh ìh beq!
- 13 Taiq Haq khoi broq ca long gahlòng 'mang panàt ìh cajap;  
Haq am xôq ramôt ca con caiq pì ôi enh trom panàt pì.
- 14 Haq am can catèm ca taneh Diac pì,  
broq ca pì jah bình halùih 'mau mì ma yi lem dõng.
- 15 Haq 'noh am bàu thê ta crõng taneh,  
bâu Haq cadàu renh ðiq jaq.
- 16 Haq am twiac trùh tìah ca xàc trìu,  
raì diac ngom taboc tìah ca blo tanùh.
- 17 Haq hwenh ca'nìh can hangeo tang ha'nech;  
cabô chiùq nui can hangeo da Haq?
- 18 Haq 'noh bàu thê, hi khoi twiac tajòì 'mòì hech,  
broq ca cayeo hlôi wa diac hìu.
- 19 Haq anoi bàu Haq ca Jacôp,  
ranenh wa bàu thê Haq ca Is-ra-ên.
- 20 Haq ùh lah broq 'màng aih ca jàn leq ma 'noiq;  
wì ùh 'nì ca bàu thê da Haq.

Padràu hau ca Chuaq beq!

## 148

### *Pariaq Rìm Ngè ca Padèch Chuaq*

- 1 Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq beq!
- Enh 'bài lóp plinh padràu hau Chuaq beq!  
Padràu hau Haq ta nôi ma ha'nhèq ða Haq!
- 2 Ô ðiq dõng 'bài 'bình plinh, padràu hau Haq beq!  
Ô ðiq ca 'bình plinh ta plinh, padràu hau ca Haq beq!
- 3 Ô mat mahì, mat khê, padràu hau Haq beq!  
Ô ðiq dõng halõng xreo 'ngah, padràu hau ca haq beq!
- 4 Ô 'bài lóp plinh yi ha'nhèq, padràu hau Haq;  
ô diac ta 'bài lóp plinh padràu hau ca Haq beq!
- 5 Waiq rìm ngè biac padràu hau ca hiniq Chuaq beq;  
taiq Haq 'noh bàu thê, èh ðiq dõng tajòì 'mòì jah broq loh.

<sup>6</sup> Haq broq ðiq ðong aih hagao trùh hloi hloi ùh lùch;  
Haq hadai am bàu thê ma ùh jò leq jah cađac.

<sup>7</sup> Ô 'bài ngè càn caiq da diac raxìq,  
wa nòi jrùq ta taneh, padràu hau Chuaq beq.

<sup>8</sup> Ô ùnh wa mè preo, twiac wa yùc,  
cayeo bahùt iu tiaq bàu thê Haq,

<sup>9</sup> 'bài wang wa 'bài go,  
long i plì wa rìm long hùang nam,

<sup>10</sup> jam rôm wa 'bài ngè aban,  
ngè moq ta taneh wa 'bài chìm,

<sup>11</sup> 'bài bùa ta crông taneh wa ðiq ca jàn,  
con bùa wa ðiq ca cwan hadrah da crông taneh,

<sup>12</sup> gu radam wa gu adrùh,  
mangai craq wa con 'yoh.

<sup>13</sup> ðiq ðong phai padràu hau ca Chuaq beq!  
Ma jah 'màng aih toq hiniq Haq raq jah padèch ha'nhèq;  
can 'ngah 'ngai Haq yi hnao ðong ca crông taneh wa 'bài lòp plinh.

<sup>14</sup> Haq khi ðèch aki da jàn Haq tõi;  
Haq padèch ha'nhèq mangai hadròih da Haq,  
ji jàn Is-ra-ên, aih jàn òi haten ti Haq.

Padràu hau ca Chuaq beq!

## 149

### *Pariaq Jàn Is-ra-ên ca Padèch Chuaq*

<sup>1</sup> Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq!

Calêu ca Chuaq mòiq 'böi calêu neo beq!  
Padràu hau ca Haq ta'ne 'bài mangai hadròih da Haq beq.

<sup>2</sup> Waiq ca Is-ra-ên lem bùi ðèh ca Chuaq ma broq loh wì haq;  
waiq ca mangai Jê-ru-sa-lem lem bùi ðèh Bùa wì.

<sup>3</sup> Waiq ca wì haq nhaiq muaq padràu hau hiniq Haq,  
waiq ca wì haq padràu hau Haq xam tep clùng wa rawêh ranac cràu.

<sup>4</sup> Taiq Chuaq lem bùi ca jàn Haq;  
Haq yõi biac ðèch claih anì am ca mangai 'bìq padit padiang.

<sup>5</sup> Waiq ca 'bài mangai hadròih da Haq lem bùi ca biac 'ngah 'ngai Chuaq.  
Waiq wì haq calêu lem bùi ðèh ta jùang!

<sup>6</sup> Waiq bàu padràu hau padèch ha'nhèq da Boc Plinh òi ta hacùng wì haq,  
wa pla chang gùm hin baiq pah òi ta tì wì haq,

<sup>7</sup> ðòiq tabroq hlài ca 'bài Diac  
wa baxa 'bài jàn;

<sup>8</sup> ðòiq càt 'bài bùa wì haq xam caxi mem tagwat,  
wa càt xam caxi mem 'bài mangai gù craq da wì haq;

<sup>9</sup> ðòiq broq ca wì haq biac baxa ma khi achìh ca wì haq.  
Aih can 'ngah 'ngai ca mangai hadròih da Haq.

Padràu hau ca Chuaq!

## 150

*Đang ca Broq Nhöc ca Padèch Chuaq*

<sup>1</sup> Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq beq!

Padràu hau ca Boc Plinh ta hnem hadròih Haq beq!

Padràu hau Haq ta plinh ta cwiang itai Haq!

<sup>2</sup> Padràu hau Haq taiq bìac itai broq da Haq!

Padràu hau Haq taiq bìac rahù dìq dǒng da Haq!

<sup>3</sup> Padràu hau ca Haq xam atêh ken,

rawêh broc wa ranac cràu padràu hau hiniq Haq!

<sup>4</sup> Tep clùng wa nhaiq muaq ðòiq padràu hau Haq!

Rawêh ranac i caxi wa hlôi taliaq padràu hau Haq beq!

<sup>5</sup> Yöc raxap

wa broq atêh ma dêh padràu hau ca Haq!

<sup>6</sup> Waiq dìq ngè leq i hihèm padràu hau ca Chuaq beq!

Ha-lê-lu-ya! Padràu hau ca Chuaq!

## Bàu Rabiaq Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Ta Sech Ê-xê-chi-ên 17:2, xam bàu Yothaiq, wì achìh hlài chù hiniq Sech Rabiaq: **bàu aliah**. Ta Sech Bàu Rabiaq bàc yàng mangai achìh yǒc bàu patiah òiđiq achìh bàu. Bàc brong bàu rabiaq cô đêq, mahaq i hiniq anoi 'noh mangai caq ǒi 'màng leq.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

'Nhac ca baxèm sech i hiniq Sa-lô-môn mangai achìh, jah hnoq ta 'nat atiq i mangai 'noiđ hadai achìh bàu. Taiđ Sa-lô-môn achìh yi bàc òiđ, bèn jah lođ Sech Bàu Rabiaq khoi achìh hanam 1000 A.C.

*Bàu Anoi:*

Tiađ bàu ta 'nat 1:1-7, Sech Bàu Rabiaq khoi achìh òiđ brođ am ca mangai blùng jah “wèđ dèh manoh hèm; brođ am ca mangai 'yoh hanam jah i can lođ 'nì wa lođ hèm brođ trođ” (1:4); wa brođ am ca mangai rabiaq jah i can rabiaq hòm (1:5). Jò jah mùt tam ca dađeh can khôn rabiaq wa lođ 'màng leq wia ca bìac blùng, èh jah i padren hiwa wa brođ gèh rìm hiniq. 'Nhac ca Sech Bàu Rabiaq patô ca mangai trong trođ lem òiđ rih, xèm bàu achìh òiđ can khôn rabiaq ma yi nhet, aih nhò yùđ crè ca Chuađ.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Baxèm: Gleđ Khoi Achìh wa Hiniq Achìh: 1:1-7
2. Trong Tiađ Bàu Khôn Rabiaq Yi Lem Òiđ Đõng: 1:8—9:18
3. Bàu Rabiaq da Sa-lô-môn Achìh: 10:1—22:16
4. Bàu Anoi da Mangai Khôn Rabiaq: 22:17—24:34
5. Bàu Rabiaq Hòm da Sa-lô-môn Achìh: 25:1—29:27
6. Bàu Achìh da A-gu-rò wa Lê-mu-ên: 30:1—31:9
7. Bàu Achìh Pulùch: Mai Lem Òiđ ca Jađ: 31:10-31

*Bìac Khôn Rabiaq I Lòiđ*

- <sup>1</sup> Bàu rabiaq da Sa-lô-môn, con calô bùa Đawit, bùa da Is-ra-ên.
- <sup>2</sup> Òiđ brođ ca wì lođ bìac khôn rabiaq wa bìac hnài pariađ, wa òiđ hi canao lođ ca can 'nì lođ;
- <sup>3</sup> Nhàn yǒc bìac hnài òiđ rih tiađ trong khôn rabiaq, bìac lem jang, bìac ta-atođ, wa bìac lođ brođ da-adàng,
- <sup>4</sup> òiđ mangai blùng jah can khôn rabiaq, mangai 'yoh jah bìac hǒc lođ wa lođ hèm brođ trođ.
- <sup>5</sup> Mangai rabiaq jah tàng wa tǒc tam bìac hǒc wađ ca lođ 'nì wa mangai i manoh lođ 'nì jah chađ tam bàu hnài rabiaq,
- <sup>6</sup> òiđ lođ ca bàu hnài rabiaq, bàu aliah, bàu khôn rabiaq wa bàu òiđ da wì hađ.

- <sup>7</sup> Bìac lođ yùđ crè ca Chuađ aih xèm da bìac 'nì lođ. Phàn mangai blùng khìn đac bìac khôn rabiaq wa bàu hnài.

*Mangai Brođ Tôiđ Lođ Padô 'Nùt*

- <sup>8</sup> Ô con, tamàng bàu hnài pariađ da bađ ođ wa apađ cađac trong hnài òiđ miđ;

- 9 Bàu hnài pariaq aih jah tiah mòiq gwiang caxi riang lem linh ti gàu con,  
tiah ca ngè caxi wang bac ti ranông.
- 10 Ô con, tàng mangai i tôiq chaq trong padô 'nùt con,  
paq tiaq oq.
- 11 Tàng wì haq doi: “Beq lam ti nhèn gòm rap broq ta-ùc mahem,  
gòm broq raliang ca mangai ùh i tôiq;
- 12 Bèn jah lôn apom wì haq 'màng ca wì mùt ta ralùng hanang;  
troi mangai loh ta hàm cachit;
- 13 Bèn jah lôn apom ngè canaq 'bac da wì haq,  
wa hnem da bèn jah bình xam ngè khoi yốc atùng.
- 14 Bèn lah axong ca dabau beq,  
dìq ca bèn jah i pajùm mòiq cayôp 'bac.”
- 15 Ô con, paq lam pajùm ti wì haq; padràng jènh con oq,  
paq mùt ta trong da wì haq;
- 16 Taiq jènh wì haq cadàu trùh ta biac dù,  
wa dahôiq ðòiq broq ta-ùc mahem.
- 17 Ma jah 'màng aih tang hlàm  
jang ngìa chìm aih khoi 'ngwan;
- 18 'Bàì mangai aih raq gòm rap ðòiq broq ta-ùc mahem cla wì,  
wa achop broq raliang đac can rih cla wì.
- 19 Aih trong da 'bàì mangai ham yốc lòiq ta trong 'mèq 'mac;  
lòiq aih èh bahnhung đac can rih da wì haq.

### *Khôn Rabiaq Pa'yèp*

- 20 Can khôn rabiaq creo dèh ti trong,  
haq capoch dèh ti chòq;
- 21 Can khôn rabiaq creo tagrùang ti trong;  
ti 'mang phôq, doi:
- 22 “Ô mangai blùng, pì loq enh ca biac blùng trùh jò leq?  
Mangai palèu loq enh ca biac palèu  
wa mangai blùng git ca biac 'nì loq dùnh dàng leq?
- 23 Jò au tagàih lech ca pì, pì wìh hlài beq;  
cô, au ùc yiang au ta pì wa broq ca pì loq ca bàu au.
- 24 Taiq au creo ca pì, mahaq pì ùh tamàng;  
au dèch tì mahaq pì ùh ngan;
- 25 Pì khoi cađac bàu au hnài pì  
wa ùh waq bàu au tagàih lech;
- 26 Èh jò pì glàm biac ranàc, au hadai do ca pì;  
jò biac crè yùq trùh ta pì, au jah palèu pì;
- 27 Jò biac crè yùq da'ngàc trùh ca pì tiah ca bahùt,  
can ranàc glàm mùt ta pì tiah ca cayeo wawenh,  
wa biac nan pa, xalep trùh ta pì,
- 28 “Jò aih wì haq creo dang au, mahaq au ùh tèo bàu;  
wì haq dìq jaq chaq au, mahaq ùh jah glàm.
- 29 Taiq wì haq git ca can rabiaq,  
ùh ràih yốc biac loq crè ca Chuaq;
- 30 Wì ùh enh tiaq bàu au hnài,



- wa ngan ùh loh cleq bàu au tagàih lech;  
 31 Taiq 'màng aih wì haq jah caq dèh riang plì da trong cla wì haq,  
 wa panàc dèh ca biac 'mèq da cla.  
 32 Ma jah 'màng aih biac blàq blènh da mangai blùng jah jêh đac cla wì haq,  
 wa manoh ùh wèq dadeh da mangai blùng jah broq raliang ca cla wì haq.  
 33 Mahaq cabô tamàng bàu au èh jah ôi aiq,  
 jah catèm, ùh crè ca can ranàc leq."

## 2

### *Khôn Rabiliaq 'Ràng Can Hanình*

- 1 Ô con, tàng con nhàn yóc bàu au,  
 wèq bàu thê au ta manoh con,  
 2 halang don tamàng can khôn rabiliaq,  
 wa wìh manoh ta can 'nì loq;  
 3 Tàng con creo dang ðoìq jah biac hèm ngan,  
 wa hloh bàu waiq xin biac can 'nì loq,  
 4 Tàng con chaq haq tìah ca chaq 'bac,  
 wa chaq haq tìah ca chaq ngè canaq 'bac ôi hlèp,  
 5 jò aih con jah loq biac crè yùq ca Chuaq,  
 wa chaq jah can 'nì loq da Boc Plình.  
 6 Ma jah 'màng aih Chuaq jah am can khôn rabiliaq;  
 enh hacùng Haq loh can 'nì loq wa i bàu manoh loq tàng.  
 7 Haq am can khôn rabiliaq joq 'nàng ca mangai lem jang;  
 Haq khian ca mangai broq tiaq biac troq,  
 8 Haq wèq trong da mangai ta-atoq,  
 wa trong da mangai hadròih.  
 9 Jò aih con jah loq ca biac ta-atoq wa biac lem jang,  
 biac loq broq da-adàng, wa 'bài trong lem.  
 10 Ma jah 'màng aih can khôn rabiliaq jah mùt ta manoh con,  
 can rabiliaq jah broq ca mahua yiang con lem bùi.  
 11 Can geo jah ôi ta con,  
 can rabiliaq jah wèq ban con,  
 12 ðoìq dèch con claih ca trong dù,  
 claih ca mangai capoch bàu amòng,  
 13 wa claih ca mangai cađac trong lem jang  
 ðoìq lam tiaq 'bài trong clam.  
 14 Aih mangai lem bùi jò jah broq biac dù,  
 wa enh broq amòng tiaq trong da mangai ngang.  
 15 Trong wì haq tawech tawoch,  
 wa biac broq da wì haq ùh troq ðìq jaq.  
 16 Can khôn rabiliaq jah ðoìh con claih khoi gu cadrì ma ìh ùh canao,  
 claih khoi ca gu cadrì rê loq capoch bàu pađôm;  
 17 Haq cađac dèh bua jò ôi thì,  
 hêt ca biac wêh jao da Boc Plình haq;  
 18 Taiq 'màng aih hnem haq cram mùt ta can cachit,  
 wa trong da haq 'ràng trùh nòi mangai cachit;  
 19 ùh i cabô jah wìh hlài jò hi trùh ta haq,

loq jah trùh ta trong can rih;

- 20 'Màng aih, con lam ta trong mangai lem  
wa wèq 'bài trong da mangai ta-atoq beq.  
21 Taiq mangai lem jang jah òi ta ðùng taneh hùaq  
wa mangai ta-atoq jah òi hloi ta aih.  
22 Mahaq mangai dù jah 'bìq hnan đac khoi ca taneh,  
wa mangai blàq blènh jah 'bìq bùiq đac khoi ta taneh aih.

### 3

#### *Tiaq Khôn Rabiaq 'Noh Loh Xôq Ramöt*

- 1 Ô con, paq hèt ca bàu au pariaq hnài,  
mahaq wèq bàu thê da au ta manoh con oq;  
2 Ma jah 'màng aih, biac aih jah am ca con rih tam bàc hì,  
sôq hanam 'nhòng rih, wa can catèm.  
3 Paq ðoìq can xa-öch wa bàu joq 'nàng lam khoi ca con;  
bac haq ti ranöng, achìh mùt ta manoh dađeh.  
4 'Màng aih, òi jang ngìa Boc Plình wa con mangai,  
con jah xôq wa can khôn rabiaq joq 'nàng.  
5 Dìq ca manoh canòm nhò Chuaq beq,  
paq canòm nhò can 'nì loq dađeh;  
6 Ta dìq biac broq da con, khòh loq ca Haq,  
Haq broq am ca con 'bài trong jang.  
7 Paq khôn rabiaq tiaq dèh mat ngan hnoq; iu crè ca Chuaq,  
wa cađac trong dù beq;  
8 'Màng aih, chac con jah tadêh,  
caxènh con jah gang hagao.  
9 Phai loq iu Chuaq xam biac can padröng  
wa dahwèq gàu mùa da con beq;  
10 'Màng aih, 'bài hapom da con jah bình halùih,  
wa thùng da con jah bình halùih alac nho neo.  
11 Ô con, paq khìn biac pariaq baxa da Chuaq,  
paq yóc manoh git biac lech da Haq;  
12 Ma jah 'màng aih Chuaq xa-öch ca cabô, Haq pariaq hnài mangai aih,  
tiàh ca mangai baq broq dèh ca con calô haq xa-öch.  
13 Mangai leq chaq jah can khôn rabiaq,  
wa jah can 'nì loq, i xôq ramöt!  
14 Ma jah 'màng aih thai jah haq yi hnao ca jah 'bac jèn,  
can lòi q haq xa-ông loh yi lem ca wang lem.  
15 Can khôn rabiaq canaq yi hnao ca ngöc,  
ùh i cleq con enh waq achùa ma dàng ca haq.  
16 Tì pah 'ma haq wê can halinh,  
tì pah 'ngeo haq i can padröng wa 'ngah 'ngai.  
17 'Bài trong haq aih trong lem,

- wa 'bài trong haq ðiq catèm.
- 18 Haq long can rih am ca mangai leq cadop yõc haq;  
mangai leq cadop yõc haq cajap ðiq jah xôq ramõt.
- 19 Chuaq yõc can khôn rabiãq broq plì taneh;  
yõc biãc loq 'nì ta'mroq 'bài lờp plình.
- 20 Taiq biãc 'nì loq da Haq, 'bài thông jrùq tapèh,  
yùc acom loh diãc ngom.
- 21 Ô con, khòh wèq can khôn rabiãq joq 'nàng wa loq hèm trong broq troq,  
paq ðoìq haq hangai ca mat con;
- 22 Haq jah loh can rih ca mahua yiang con,  
wa tìah ca ngè anì ca ranõng con.
- 23 Èh con jah cadiang lam cajap ta trong  
wa jo con ùh catõih tacro.
- 24 Jò con ca'nùng, ùh i biãc crè yùq;  
joq 'nàng con jah ca'nùng cùi jiang.
- 25 Paq crè biãc ramõt lam trùh da'ngàc,  
hadai paq crè jò biãc broq raliang trùh enh mangai dù;
- 26 Ma jah 'màng aih Chuaq wìa nòi hanình con jah canòm;  
Haq jah wèq jo con claih ca hlech gùi.
- 27 Paq ùh broq biãc lem ca mangai leq ma ðang ca broq,  
jò tì con jah broq biãc aih.
- 28 Tàng con i dahwèq ma mangai haten ca con 'nang nhet,  
èh con paq doi ca haq: "Lam beq, èh hlài, hì da èh au am ca ìh."
- 29 Paq chaq trong broq raliang ðac mangai haten da con,  
jò haq 'nang õi rih catèm ti con.
- 30 Tàng mangai ùh i broq 'mèq leq ca con,  
con paq ta'miaq ca haq.
- 31 Paq tagrình ca mangai ngang dù,  
hadai paq ràih trong leq da haq;
- 32 Taiq Chuaq ramõt ca mangai ùh lem jang;  
mahaq Haq broq bua ca mangai lem jang.
- 33 Biãc hanip da Chuaq ùc ta hnem mangai dù;  
mahaq Haq am xôq ramõt ca nòi õi da mangai rih ta-atoq.
- 34 Haq halê mangai loq halê;  
mahaq Haq am can khôn rabiãq ca mangai loq paha'neq ðađeh.
- 35 Mangai khôn rabiãq jah hùang biãc loq iu;  
mahaq mangai blùng pa'noh loh biãc ùh loq iu.

## 4

### *Khòh Xìn Yõc Can Khôn Rabiãq*

- 1 Ô 'bài con, tamàng bàu hnài da mangai baq oq,  
khòh cachang tamàng, ðoìq loq ca can loq 'nì.
- 2 Au am ca pì bàu hnài lem;  
paq cađac bàu da au pariaq hnài.

- 3 Au cô con calô da baq au  
 wa con calô ma miq au diq jaq loq waq.  
 4 Baq au hnài: “Manoh con khòh hmàng bàu au;  
 wèq bàu thê da au, èh con jah rih.  
 5 Khòh yóc can khôn rabiag wa khòh xìn yóc can loq 'nì beq;  
 paq hèt, paq am rù ca bàu da hacùng au;  
 6 Paq cađac can khôn rabiag, haq jah wèq ban;  
 loq waq ca haq beq, èh haq jah wèq ban con.  
 7 Can khôn rabiag aih biac yi nhet đống; 'màng aih,  
 khòh yóc can khôn rabiag; hadai khòh yóc biac loq 'nì.  
 8 Padèch can khôn rabiag beq, èh can khôn rabiag dèch con tồc;  
 haq jah loq iu con tàng con yóc nhàn wa loq waq ca haq.  
 9 Can khôn rabiag jah pacôi ta gàu con mòi q hadrang caxi riang lem,  
 wa am ca con mòi q toq cadoh 'ngah 'ngai.”
- 10 Ô con, tamàng wa nhàn yóc bàu au beq;  
 èh 'bài khê hanam da 'nhòng rih con jah bəc tam.  
 11 Au khoi hnài con trong khôn rabiag,  
 'nong con lam ta 'bài trong lem jang.  
 12 Jò con lam, cadiang jènh con ùh hìa q 'bì q tət khech,  
 wa jò con cadàu, con ùh hìa q catõih tacro.  
 13 Cadop cajap trong hnài, paq ca'naih;  
 khòh wèq haq taiq aih can rih da con.  
 14 Paq broq tìah mangai ngang dù,  
 wa paq lam ta trong da wì haq.  
 15 Wia ma khoi ca trong aih, paq lam pốt cwa haq;  
 cađac haq beq wa lam trong ma jang beq.  
 16 Taiq tàng wì haq ùh broq biac dù, èh wì haq cùi ùh hliac;  
 tàng 'nhòq broq ca mangai leq tacro, èh wì haq ùh jah cùi.  
 17 Taiq wì haq caq 'benh da biac ngang dù,  
 ôq alac da biac dù dang.
- 18 Mahaq trong da mangai ta-atoq tìah ca can 'ngah xreo,  
 kiang 'ngah tam trùh jò 'ne hì.  
 19 Phàn trong da mangai ngang dù xôq clam clôi q;  
 wì haq ùh 'nì taiq cleq broq ca dađeh tacro.
- 20 Ô con, cachang ca tamàng bàu au beq,  
 khòh tamàng 'bài bàu au hnài.  
 21 Paq òi q bàu aih hangai ca mat con,  
 wèq õi ti manoh con beq.  
 22 Taiq bàu aih can rih ca mangai leq chaq jah haq,  
 wa can tadèh diq ca chac hamac wì haq.  
 23 Khòh rabiag ca wèq manoh da con yi hnao diq đống,  
 ma jah 'màng aih 'bài xèm da can rih diq loh enh nòi aih.  
 24 Don cađac biac amòng da hacùng con beq,  
 wa wia hangai bìa hacùng loq 'nùt.  
 25 Mat con ngan jang ta ngìa beq,  
 wa canình mat con ngan jang õi jang ngìa con beq.  
 26 Broq tamang 'bài trong lam da jènh con,

wa broq cajap ca 'bài trong da con,  
 27 Paq wech pah 'ma loq pah 'ngeo;  
 dùì jènh con loh khoi enh biac dù.

## 5

### *Bìac Tango Anang Broq Ca Mangai Clìh Ta Hlech*

- 1 Ô con, cachang biac khôn rabiãq au beq,  
 cachinh don tamàng bàu 'nì loq da au beq;
- 2 Đòiq con loq hèm trong broq troq,  
 wa blìa hacùng con jah anoi 'noh biac 'nì loq.
- 3 Taiq blìa hacùng gu cadrì tango anang hoch loh diac mat,  
 wa blìa hacùng haq raho yi hnao ca dàu;
- 4 Mahaq trùh jò pulùch haq xang tìah ca pagiang xang,  
 hin tìah ca pla chang gùm hin baiq pah.
- 5 Jènh haq loh ta nòi cachit;  
 cadiang haq 'nong trùh ta ralùng hanang.
- 6 Haq ùh hèm haboq ca trong da can rìh;  
 'bài trong haq lam aih khoi tayõih, mahaq haq ùh 'nì.
- 7 'Màng aih manàiq, ô 'bài con, tamàng au beq;  
 apaq cađac 'bài bàu da hacùng au.
- 8 Wèq trong da con hangai ca haq beq,  
 paq lam haten ca 'mang hnem haq;
- 9 Yùq con am dèh 'bang tìang ca mangai 'noiç,  
 wa am hanam con ca mangai dù dang;
- 10 Yùq mangai 'noiç jah caq panàc cùng hang con,  
 wa cùng padren con hlài ta hnem mangai 'noiç;
- 11 Yùq trùh pulùch con ep hràng rayoih,  
 taiq xech wa chac hamac con loh ca lep tagah.
- 12 Khoi èh con doi: "Gleq au git ca bàu hnài pariaq,  
 wa manoh au khìn đac bàu lech?"
- 13 Gleq au ùh iu bàu thài hnài,  
 wa ùh tamàng 'bài mangai hnài au?
- 14 Au jêq 'bìq hù hech õi ta'ne mangai jàn  
 wa mangai tagop."
- 15 Con phai ôq diac ta đàp con  
 wa diac loh enh adràm da con.
- 16 Khòh ùc diac da con hìu loh enh gùng,  
 wa 'bài diac da con hìu loh nòi phòq chòq ùh?
- 17 Haq khòh õi ta mòiq ngai da con,  
 apaq axong haq ca mangai 'noiç.
- 18 Waiç xèm tamõc da con jah xôq ramõt;  
 lem bùi dèh ti mai con ma yõc jò õi thì aih beq,
- 19 Ngan haq tìah ca jõi lem ca enh, wa tìah ca kêh lem linh,  
 ngèh enh ca tõi haq broq ca con bùi manoh hloi hloi,  
 wa can loq waq haq broq ca con bình can loq waq hloi hloi.
- 20 Ô con, gleq con ma enh waq ca gu cadrì tango anang,  
 wa ca'muq catong ca gu cadrì ma 'noiç?

- 21 Ma jah 'màng aih rìm biac broq da mangai, òi jang ngĩa Chuaq;  
 Haq ngan hnoq rìm trong da con mangai.  
 22 Mangai ngang dù jah 'biq dèh biac ngang dù cla rùp yõc,  
 èh haq 'biq dèh caxi tôiq lôi cla càt grap.  
 23 Haq cachit taiq haq thiùq ca bàu hnài;  
 haq lac trong taiq haq blùng awàt.

## 6

### *Bàu Pariaq Hnài Da Miq Baq*

- 1 Ô con, tàng con khoi rùp bàu am ngè baxon dèh ca mangai haten hatìa òi ca'naih  
 dòih,  
 loq tàng con jao dèh tì ca mangai enh gùng,  
 2 Tàng con 'biq hlòp dèh ca bàu khoi hùaq,  
 wa hlòp dèh ca bàu khoi anoi 'noh,  
 3 Ô con, 'màng aih con khoi mùt ta tì mangai haten hatìa,  
 broq biac cô wa dõih cla beq: Paha'neq dađeh, xìn mangai haten hatìa aih beq;  
 4 Paq am baiq toq mat con cùi,  
 loq caninh mat con ca'nhip hlài;  
 5 Dõih claih dađeh tìah ca jìu ragiang claih enh tì mangai lam axan,  
 tìah ca chìm claih enh tì mangai bet rahoch.  
 6 Ô mangai aroh, lam ngan hmõch beq;  
 khòh hamrìh ngan trong caq òi da haq wa hõc yõc khòn rabiaq.  
 7 'Nhac ca ùh i ca bùa,  
 craq gòm ngan, craq wèq cwìang,  
 8 Haq xòq padon dahwèq caq jò mùa padrang,  
 chaq òi ca dađeh dahwèq caq jò mùa gat 'mau.  
 9 Ô mangai aroh, ìh ca'nùng cùi trùh jò leq hòm?  
 Jò leq ìh riu enh cùi?  
 10 Cùi mòiq rahyàc, ca'nhip mat mòiq rahyàc,  
 cwat bao ca'nùng mòiq rahyàc.  
 11 Èh biac pa jah trùh ca ìh tìah ca mangai atùng,  
 wa biac thiùq tìah ca mangai atùng wê ranac tajêh ca ìh.  
 12 Mangai hadrùq hadriang, mangai ngang dù, aih mangai 'màng leq?  
 Wì haq rìh caq i bàu loq 'nùt amòng.  
 13 Haq cachìac mat, jòiq jènh,  
 wa yõc hadrang tì pa'noh teo;  
 14 Ta manoh haq i biac amùa amech;  
 haq tình ca broq dù yôt yôt, wa rai 'noh biac ta'miaq.  
 15 Taiq nen aih, can ranàc trùh ca haq da'ngàc;  
 ta mòiq 'mang raq haq 'biq raliang, pi i ca trong jah dèch dõih haq.  
 16 I tadràu biac Chuaq git,  
 wa tapèh biac Haq ramòt:  
 17 Mat loq catèh, rapet loq amòng,  
 tì ta-ùc mahem mangai ùh i ca tôiq;  
 18 Manoh tình ca broq trong dù,

- jènh cadàu renh trùh ta biac dù,  
 19 Mangai anoi hlài 'nùt wa capoch amòng,  
 mangai rai 'noh biac ta'miaq òi ta oh daq.
- Pariaq Wia Claih Ca Gu Cadri Tango Anang*
- 20 Ô con, wèq bàu thê da baq beq,  
 paq cađac bàu hnài da miq con.  
 21 Achih ðòiq haq ta manoh con hloi hloi,  
 wa bac haq ti ranõng con.  
 22 Jò con lam, bàu aih jah 'nong con; jò con cùi, haq wèq con;  
 wa jò con rìu, haq capoch tùang ca con.  
 23 Ma jah 'màng aih bàu thê aih đen, bàu hnài aih can 'ngah,  
 wa biac baxa hnài ðòiq pariaq hnài, aih trong can rìh.  
 24 ðòiq wèq con claih ca mangai cadri ngang dù,  
 wa claih ca rapet padôm da gu cadri tango anang.
- 25 Manoh con paq ham ca can lem linh haq enh gùng,  
 paq ðòiq mat haq rùp yõc con.
- 26 Ma jah 'mang aih gù cadri tango anang broq ca mangai calô toq òi i mòiq ha'nech  
 'benh raq;  
 gu cadri tango anang broq hnhung ca can rìh haq.  
 27 I mangai calô leq jah ðòiq ùnh mùt ta achong,  
 ma eo quàn haq ùh cheo 'mòh?  
 28 Loq i mangai jah cadiang lam ta ngia ùnh hi jènh haq ùh padõc 'mòh?  
 29 Mangai leq lam trùh ta mai mangai haten ca haq hadai 'màng aih;  
 mangai leq ðùng trùh haq ùh claih ca 'bìq baxa.
- 30 Wì ùh khìn mangai atùng,  
 tàng haq atùng caq taiq haq pangot;  
 31 Mahaq tàng haq 'bìq rùp, haq ep ðèn hlài tapèh yàng;  
 loq phai 'noh ðiq cùng hang da hnem haq.  
 32 Mangai leq broq tôiq tango anang ca gu cadri, aih mangai pi i ca manoh loq 'nì;  
 cabô broq 'màng aih jah broq ca dađeh 'bìq raliang đac.  
 33 Mangai aih 'bìq habau wa 'bìq khìn,  
 biac camaih haq ùh jah bahnhung;
- 34 Taiq biac tarènh, broq ca mangai õng nòih ðiq jaq;  
 ta hì tabroq chao, haq pi xa-õch toq xit leq;  
 35 Haq ùh chiuq nhàn 'nhac ca am bàc 'bac,  
 'nhac ca am toq leq haq xôq ùh waq.

## 7

### *Biac Padô 'Nùt Da Gu Cadri Tango Anang*

- 1 Ô con au, wèq bàu au oq,  
 wa cadoc ðòiq hmàng bàu thê au ta manoh con.  
 2 Dì tiaq bàu thê au, èh con jah rìh;  
 wa wèq bàu hnài pariaq au tìah ca clong mat con oq.  
 3 Cật haq ti hadrang ti con, achih bàu aih ti manoh con.  
 4 Doi ca biac khôn rabiaq: "Ìh daq cadri au,"

wa creo biac 'nì loq, “bua canao loq da con beq.”

<sup>5</sup> Đòiq wa haq wèq con claih khoi ca gu cadrì tango anang,  
claih khoi ca gu cadrì enh gùng ma loq capoch bàu padôm.

<sup>6</sup> Õi jang 'mốc gàu hnem au,  
au ngan cwa 'mốc gàu au,

<sup>7</sup> Wa hnoq ta 'bài mangai blùng,  
ta 'bài mangai gu radam,  
i mòiq ngai radam ùh i manoh hèm,

<sup>8</sup> haq lam cwa ti trong haten ca hnem gu cadrì;  
khoi èh mùt ta trong lam trùh ta hnem gu cadrì aih,

<sup>9</sup> jò bu xèq daxèq  
wa 'ne mang jò clam clôiq,

<sup>10</sup> èh gu cadrì aih loh ðìh yǒc,  
anì caq tìah ca mangai ðì, manoh haq bình baoq trong 'mèq.

<sup>11</sup> Aih gu cadrì bacc bàu, tablàq manoh,  
baìq toq jènh haq ùh chiùq òi haten ta hnem haq,

<sup>12</sup> I jò òi ti trong, i jò òi nòi phòq chòq,  
gòm rap ti 'bài trong hanam.

<sup>13</sup> Haq rùp oc hìp gu radam aih,  
ùh loq camaih, doi ca gu radam aih:

<sup>14</sup> “Hì cô, au phai dèch am ngè tadreo catèm;  
hì cô au khoi jah broq gèh bàu pachac da au.

<sup>15</sup> Taiq nen aih, au loh ðìh yǒc ìh, ðòiq chaq hnoq ìh;  
cô au chaq khoi hnoq.

<sup>16</sup> Au khoi hlèch ðòiq ta jùang au 'bài mèn,  
bai habùac da Aicáp bacc nhum,

<sup>17</sup> Au khoi yǒc mùc jùac, gahnàu wa cwèq,  
rai ta jùang au.

<sup>18</sup> Thia beq, ba jah cùi òi ti dabau trùh xroq èh,  
broq bùi baxùh ti dabau.

<sup>19</sup> Taiq ǒng au ùh i òi ta hnem,  
haq i biac lam hangai;

<sup>20</sup> Haq khoi wê mòiq 'balet 'bac;  
trùh jò khê loh, haq men hlài ta hnem.”

<sup>21</sup> Gu cadrì aih capoch bàu rangot padô haq,  
broq ca haq tùi bàu padô xam blià hacùng haq.

<sup>22</sup> Da'ngàc haq tajòì 'mòi lam tiaq gu cadrì aih,  
tìah ca 'bo lam trùh ta nòi broq jam,  
tìah ca mangai blùng 'bìq cật chiùq baxa;

<sup>23</sup> Trùh jò rang panenh pác hlùh pagat cwa clèm haq;  
tìah ca chìm pan mùt ta hlàm,  
haq ùh 'nì ca dađeh 'bìq hnhung dèh can rìh.

<sup>24</sup> Ô 'bài con, 'màng aih manàiq tamàng bàu au beq,  
panim ca tamàng bàu da hacùng au.

<sup>25</sup> 'Bài con ôi, paq ðòiq manoh tawìh ta trong da gu cadrì aih,



- paq lam lac ta 'bài halah haq;  
 26 Taiq haq broq bəc ngai habau tacro,  
 bəc ngai 'biq haq jèh đac.  
 27 Hnem haq aih trong mùt ta ralùng hanang,  
 'nong loh ta 'bài adùq da nòi cachit.

## 8

### *'Bài Xôq Ramõt da Biac Khôn Rabiliaq*

- 1 Ma ùh xài biac khôn rabiliaq khoi creo,  
 wa biac loq 'nì khoi hloh bàu 'mòh?  
 2 Biac khôn rabiliaq yòng ti bòi 'bài nòi ha'nhèq,  
 ti trong ti 'bài halah pôn.  
 3 Hatén ti 'mang phôq, ti nòi mùt ta phôq,  
 jang ngĩa 'mang phôq, biac khôn rabiliaq cachech dèh doi:  
 4 Ô mangai, au creo ca pì,  
 wa bàu au tawih ta con mangai!  
 5 Ô mangai blùng, phai loq wèq dèh manoh hèm;  
 ô mangai ranhũa, phai loq biac khôn rabiliaq.  
 6 Tamàng beq, cô au anoi biac lem,  
 au pèh bìa hacùng hnài biac lem jang.  
 7 Taiq hacùng au capoch bàu joq 'nàng;  
 biac ngang dù aih can ramõt ca bìa hacùng au.  
 8 Rìm bàu enh hacùng au, ðìq ta-atoq,  
 ta bàu aih ùh i ca biac leq tagùt loq 'nùt.  
 9 ðìq ro rang am ca mangai loq 'nì,  
 wa lem jang am ca mangai leq chaq jah biac loq 'nì.  
 10 Nhàn yóc biac au hnài pariaq, paq nhàn 'bac,  
 wa nhàn yóc biac 'nì loq, aih yi hnao ca wang;  
 11 Taiq biac khôn rabiliaq i jaq yi hnao ca hmu anì canaq,  
 wa rìm ngè canaq ðìq ùh jah achũa ca biac khôn rabiliaq.  
 12 Au cô khôn rabiliaq òi pajùm ti biac wèq dèh manoh hèm; au  
 chaq jah biac 'nì loq wa biac loq hèm broq troq.  
 13 Biac crè yùq ca Chuaq aih git ca ngang dù;  
 au git biac loq catèh rataoq, trong dù,  
 wa hacùng capoch liq.  
 14 Biac tah bàu wa can khôn rabiliaq òi pah au; can 'nì loq;  
 cwìang wèq ðìq òi pah au.  
 15 Nhò au, 'bài bùa wèq cwìang,  
 wa 'bài cwan càn 'noh pajaq biac ta-atoq.  
 16 Nhò au, 'bài cwan, mangai gù craq loq wèq cwìang,  
 ðìq ðồng wì wèq cwìang ta-atoq.  
 17 Au loq waq wì ma loq waq au,  
 mangai ti chaq au ðìq ca manoh jah glàm au.  
 18 Biac pagrồng can wa biac tiàng 'bang ðìq òi ta au;  
 pagrồng can wa biac ta-atoq aih jah cajap dùnh.  
 19 Riàng plì au yi hnao ca wang, yi hnao hloi ca wang ma ùh alôn;  
 riàng plì da au i lòiq yi hnao ca 'bac lem.  
 20 Au lam ta trong ta-atoq,

- ta 'bài trong lem jang,  
 21 Đòiq am cùng hang ca 'bài mangai loq waq ca au,  
 wa broq halùih ca 'bài kho da wì haq.
- 22 Chuaq khoi broq wìa au enh jò baxèm tiaq trong da Haq,  
 enh jò calah nèh, adroi ca rìm biac Haq broq.
- 23 Au khoi jah broq wìa adroi calah nèh,  
 adroi baxèm, adroi ca jò i plình crống taneh.
- 24 Jò 'nhòq i ralùng jrùq,  
 jò diac tamóc 'nhòq bình halùih, au khoi jah loh.
- 25 Adroi ca jò i wang rôm,  
 wa adroi ca i 'bài go ha'nhèq, au khoi jah i.
- 26 Adroi ca jò Chuaq broq crống taneh,  
 'bài ðùng tamang wa blo taneh baxèm.
- 27 Jò Boc Plình broq 'bài lòp plình,  
 wa 'nac ðòiq teo dawenh ta diac raxìq ta plì taneh, i au òi ta aih.
- 28 Jò Haq broq hagao 'bài lòp yùc ti 'nhèq,  
 wa broq xèm ca 'bài diac tamóc ta ralùng jrùq cajap;
- 29 Jò Haq pajaq acang ca diac raxìq  
 ðòiq diac ùh hìaq làn cwa ca acang Haq ma pajaq,  
 wa jò Haq broq loh xèm plì taneh;  
 30 Au òi ti Haq tìah ca thòq pagàu,  
 rìm hì Haq lem bùi ca au;  
 au hloi hloi lem bùi òi jang ngĩa Haq;
- 31 Au lem bùi ca plình crống taneh, plì taneh da Haq,  
 wa bùi manoh ca con caiq mangai.
- 32 'Màng aih ô 'bài con, manàiq tamàng au oq;  
 cabô wèq trong hnài au jah i xôq ramốt.
- 33 Khòh ði tiaq bàu hnài, wa rìh tiaq khôn rabiaq,  
 paq hèt ca haq.
- 34 Xôq ramốt ca mangai leq loq tàng bàu au;  
 rìm hì òi gòm ti 'mang au, wa òi gòm ti jrang 'mang ta hnem au.
- 35 Taiq mangai leq chaq hnoq au, jah i can rìh,  
 wa jah xôq ramốt da Chuaq;
- 36 Mahaq mangai leq broq tôiq tajraq hlài ca au, èh broq raliang ca dađeh;  
 ðìq ca mangai git ca au, loq waq can cachit.

## 9

### *Bìac Adrac da Khôn Rabiaq*

- 1 Khôn rabiaq khoi broq dèh hnem cla;  
 broq loh tapèh toq long jrang haq;
- 2 Haq khoi padon dahwèq caq, khoi alôn alac nho,  
 wa khoi don caq hiniang ca dađeh.
- 3 Haq khoi thê dèh 'bài hapõng cadrì lam;  
 òi ti 'bài nòi ha'nhèq ða phòq haq cachech doi:  
 4 "Cabô mangai blùng, mùt ta cô beq;  
 ca mangai thiùq bìac 'nì loq, haq doi:  
 5 Trùh caq dahwèq caq da au,  
 wa ôq alac nho au khoi alôn.

- 6 Cađac bìac blùng èh jah rìh;  
lam tiaq trong loq 'nì.”
- 7 Cabô anoi hnài mangai loq catèh jah yõc ca dađeh can camaih,  
cabô lech gài h ca mangai ngang dù èh 'bìq jù lê.
- 8 Apaq lech tagài h mangai loq catèh, yùq haq loq git ca ìh;  
lech tagài h mangai khôn rabiãq, èh haq jah loq waq ìh.
- 9 Hnài pariaq mangai khôn rabiãq, èh haq jah khôn rabiãq yi hnao;  
hnài mangai rih ta-atoq, èh haq jah tam can loq 'nì.
- 10 Yùq crè ca Chuaq, aih baxèm bìac khôn rabiãq;  
bìac canao loq ca Chuaq Hadròih, aih bìac 'nì loq.
- 11 Taiq nhò au, 'bài hì da con jah bàc tam,  
wa 'bài hanam da con jah tõi tam.
- 12 Tàng ìh khôn rabiãq, èh i lòi q ca cla ìh;  
tàng ìh loq palèu, cla ìh phai chiuq bìac aih ca dađeh.
- 13 Gu cadrì blùng cachech bàu dèh,  
haq blùng ùh 'nì cah cleq.
- 14 Haq ha'ngui dèh ti nòi 'mang hnem,  
ta gèq ti nòi ha'nhèq da phòq,
- 15 ðòiq creo ca mangai lam cwa,  
aih 'bài mangai 'nang lam dèh trong jang;  
16 “Cabô blùng mùt ta cô beq.”
- Haq doi ca mangai thiùq can loq 'nì:  
17 “Diac ôq atùng aih nhim,  
'benh caq atùng aih jiang.”
- 18 Mahaq haq ùh 'nì aih nòi cachit;  
'bài mangai haq ma adràc, aih mangai taclìh ta nòi can cachit.

## 10

### *Achùa Bìac Ta-atoq Wa Can Ngang Dù*

- 1 Bàu Rabiãq da Sa-lô-môn:  
Con calô khôn rabiãq broq bùi dèh ca baq;  
mahaq con blùng broq ca miq haq mango.
- 2 Cùng hang da trong ùh lem jang, ùh jah lòi q cleq;  
mahaq bìac ta-atoq jah dèch claih khoi ca cachit.
- 3 Chuaq ùh ðòiq ca mangai ta-atoq croh ranõng wa pangot;  
mahaq Haq 'noh đac bìac rahènh da mangai dù.
- 4 Capiang tì aroh broq loh ca pa;  
mahaq tì mangai panim broq loh ca can padrõng.
- 5 Cabô gop hlài jò mùa padrang, aih con calô khôn rabiãq;  
mahaq mangai cùi đac jò mùa gat, aih con calô broq loh bìac camaih.
- 6 I xôq lem jràp ta gàu mangai rìh ta-atoq;  
mahaq hacùng mangai dù cadoc bìac ngang dù.

- 7 Bìac bahmàng hlài da mangai rìh ta-atoq jah manè padèch;  
mahaq hiniq mangai dù èh bùc hech.
- 8 Manoh rabiag nhàn yốc trong hnài,  
mahaq mangai blùng capoch liq làn èh 'bìq raliang đac.
- 9 Mangai leq rìh lem jang lam hagao;  
mahaq mangai leq tiaq trong tawech èh ùh claih ca wì loq.
- 10 Mangai ca'nhip mat adràc dabau tiaq trong 'mèq, aih khoi broq loh bìac mango;  
wa mangai blùng capoch liq làn èh 'bìq raliang đac.
- 11 Hacùng mangai rìh ta-atoq aih xèm can rìh;  
hacùng mangai ngang dù cadoc bìac ngang dù.
- 12 Bìac git 'bõn broq loh bìac tarahen;  
mahaq manoh loq waq bahlèp đống 'bài tôiq lô.
- 13 Bìac khôn rabiag khoi i ta blìa hacùng mangai khôn rabiag;  
mahaq long roi òi q ca crõng mangai thiùq can 'nì loq.
- 14 Mangai khôn rabiag gop òi q can loq 'nì;  
mahaq hacùng mangai blùng 'ràng bìac jêh đac trùh haten.
- 15 Cùng hang da mangai padrõng can broq nòi hanình ca cla haq;  
bìac pahamoq broq raliang hech ca mangai pa.
- 16 Cùng abroq da mangai rìh ta-atoq aih can rìh;  
mahaq mangai ngang dù pa'ngwan dèh 'bac ta tôiq lô.
- 17 Mangai loq tàng bàu hnài pariaq, haq òi ta trong rìh;  
mahaq mangai leq hèt ca bàu lech tagaih, èh loh ca lam lac.
- 18 Mangai cadoc bìac git 'bõn ta manoh i blìa hacùng amòng;  
cabô hloh capoch bàu jù lê, aih mangai blùng.
- 19 Tàng capoch bàc, èh ùh claih ca bìac tôiq lô;  
mahaq mangai leq jah wèq dèh hacùng, aih mangai khôn rabiag.
- 20 Rapet mangai rìh ta-atoq tìah ca 'bac lem;  
manoh mangai ngang dù ùh loh cleq.
- 21 Hacùng bàu mangai rìh ta-atoq ban can rìh bàc ngai;  
mahaq mangai blùng cachit taiq thiùq can loq 'nì.
- 22 Xôq lem da Chuaq broq am padrõng can;  
Haq ùh 'mùt can mango alôn ta aih.
- 23 Mangai blùng ngan bìac broq dù bu dàng bìac pagôq;  
mahaq bìac khôn rabiag 'ràng ca mangai loq 'nì jah bù.

- 24 Bìac leq mangai ngang dù ma crè, bìac aih èh trùh ca haq;  
mahaq bìac mangai rih ta-atoq ngèh enh, èh jah am ca haq.
- 25 Jò cayeo hlôi cwa, mangai ngang dù pi òi i;  
mahaq xèm da mangai rih ta-atoq òi i trùh hloi hloi.
- 26 Mangai aroh broq ca mangai ma thê haq lam,  
tiah ca diac jaq broq kìa hanenh, wa tiah ca nhòi broq hiang 'mat.
- 27 Bìac loq crè ca Chuaq jah tam hanam can rih;  
mahaq hanam da mangai ngang dù jah 'bìq xùch.
- 28 Bìac ngèh gòm da mangai rih ta-atoq 'ràng trùh can lem bùi;  
mahaq bìac ngèh gòm da mangai ngang dù jah hnhung đac.
- 29 Trong da Chuaq tiah ca đôn am ca mangai lem jang;  
mahaq aih nòi jêh đac mangai broq dù.
- 30 Mangai rih ta-atoq ùh hìaq 'bìq tadroq;  
mahaq mangai ngang dù ùh jah òi rih ta crông taneh.
- 31 Hacùng mangai rih ta-atoq 'noh loh bìac khôn rabiliaq,  
mahaq rapet da mangai ngang dù 'bìq pốt đac.
- 32 Blià hacùng mangai rih ta-atoq capoch bìac lem;  
mahaq hacùng mangai ngang dù toq capoch bìac ngang dù.

## 11

### *Achùà Bìac Ta-atoq Wa Can Ngang Dù*

- 1 Chuaq ramòt ca kìq ùh troq;  
mahaq kìq troq broq ca Haq lem bùi.
- 2 Jò can catèh trùh, bìac camaih hadai trùh;  
mahaq bìac khôn rabiliaq òi ti mangai loq paha'neq dadeh.
- 3 Manoh broq lem jang da 'bài mangai lem jang ajènh trong ca wì haq;  
mahaq bìac loq blàq da mangai ngang dù raliang đac wì haq.
- 4 Ta hì xrông, cùng hang ùh i ca lòi q cleq;  
mahaq bìac ta-atoq jah dõih claih khi ca can cachit.
- 5 Bìac ta-atoq da mangai gèh tòm broq tamang ca trong haq;  
mahaq bìac ngang dù da mangai ngang dù broq ca cla haq tacro.
- 6 Bìac ta-atoq da 'bài mangai lem jang jah dõih claih wì haq;  
mahaq mangai loq blàq 'bìq hlac dèh ta bìac loq ham cla.
- 7 Jò mangai dù cachit, bìac ngèh enh da haq hadai hnhung;  
wa bìac ngèh gòm da mangai i can dèh hadai hnhung.

- 8 Mangai rih ta-atoq jah dèch claih khoi ca can ranàc;  
khai èh mangai ngang dù clih ta aih thai ca haq.
- 9 Mangai dù yõc hacùng bàu capoch broq raliang dèh ca bùa haten;  
mahaq mangai rih ta-atoq nhò can loq 'nì jah dèch claih.
- 10 Jò rìm biac jah broq loh lem ca mangai rih ta-atoq, òiq ca phòq lem bùi,  
wa jò mangai dù 'bìq hù hnhung, wì breo bàu dèh lem bùi.
- 11 Nhò xôq ramõt da mangai lem jang, phòq jah padèch;  
mahaq taiq hacùng mangai dù, phòq 'bìq tacro.
- 12 Cabô khìn dèh búa òi haten, aih mangai ùh i manoh hèm troq,  
mahaq mangai i manoh loq 'nì òi hatenh.
- 13 Mangai ùh hlèp bàu pa'noh biac hlèp;  
mahaq mangai i manoh ðang ca lúi canòm, wèq hlèp biac hlèp.
- 14 Mangai jàn tacro taiq ùh i ca mangai wèq cwìang 'nong wì haq,  
mahaq nhò bàu mangai tah bàu, jah ta'blêq.
- 15 Mangai leq yòng pagàu thai ca mangai ùh canao èh jah pòq can nan xa;  
mangai leq git ca biac yòng pagàu thai jah catèm, ùh hìaq i hiniq cleq.
- 16 Gu cadrì i manoh khôn khaoq jah nhàn tiang 'bang;  
gu calô dù dang jah i toq cùng hang.
- 17 Mangai i manoh loq xa-õch broq lem ca dađeh;  
mangai dù dang broq baxa ca dađeh.
- 18 Mangai broq dù jah yõc cùng abroq 'nùt;  
mahaq mangai leq rai biac ta-atoq jah cùng joq 'nàng.
- 19 Mangai leq cajap manoh caq òi ta-atoq jah nhàn can rih,  
mahaq mangai leq tiaq trong dù broq ca dađeh cachit.
- 20 Chuaq ramòt ca mangai i manoh amòng 'nùt,  
mahaq Haq lem bùi ca mangai leq lam trong ùh i ca biac leq trech.
- 21 Joq 'nàng mangai ngang dù ùh claih ca biac baxa;  
mahaq xinoi mangai rih ta-atoq jah dèch claih.
- 22 Mangai gu cadrì lem hadrò mahaq ùh rabiaq,  
tiáh ca canhàng wang axràng ti mùh chùa.
- 23 Biac ngèh enh da mangai rih ta-atoq aih biac lem;  
mahaq ngèh gòm da mangai dù, aih can nòih.
- 24 Mangai leq loq rai 'noh dèh cùng hang, èh jah hlài yi bàu;  
hadai i mangai ùh 'noh am cleq ma khòh am, èh jah 'bìq thiùq.

- 25 Manoh loq tabàih rùng rai jah padrông can;  
cabô am ca wì ôq diac, haq jah i diac ôq.
- 26 Mangai leq tống đòiq dèh 'mau, èh 'bìq jàn waiq hanip,  
mahaq mangai leq tech 'noh 'mau jah xôq ramöt.
- 27 Cabô yóc manoh panim chaq trong broq troq, jah biac am dech,  
mahaq cabô chaq trong dù, èh biac dù trùh ca haq.
- 28 Mangai leq lùì canòm dèh cùng hang, èh tacro,  
mahaq mangai rìh ta-atoq jah rìh tiàh ca hla xenh.
- 29 Cabô broq xa dèh ca hnem cla, ùh jah nhàn yóc cleq,  
mahaq mangai ranhùà ep broq hapõng ca mangai i manoh khôn rabiliaq.
- 30 Plì da mangai rìh ta-atoq aih plì can rìh;  
mangai khôn rabiliaq jah ahlài bàc mahua yiang.
- 31 Tàng mangai rìh ta-atoq jah hùang biac am dech jò òi ta crõng taneh,  
èh i biac 'màng leq loh ca mangai tòi q ngang dù?

## 12

### *Achùà Biac Ta-atoq Wa Can Ngang Dù*

- 1 Cabô loq enh ca biac baxa hnài, hadai loq enh ca can loq 'nì;  
mangai git ca biac lech tagàih aih mangai blùng.
- 2 Mangai lem manoh jah nhàn biac lem enh Chuaq;  
mahaq Chuaq ta'mòq tòi q ca mangai ma tình ca broq biac dù.
- 3 Con mangai ùh xài nhò ngang dù jah cajap;  
mahaq riah da mangai rìh ta-atoq ùh hìaq tadroq.
- 4 Mangai mai lem manoh aih cadoh i 'bang ca õng haq;  
mahaq mangai mai broq camaih, ùh crài cleq ca búc ta caxènh haq.
- 5 Manoh hèm da mangai ta-atoq aih ta-atoq;  
mahaq trong hèm da mangai dù òiq loq 'nùt.
- 6 'Bài bàu mangai ngang dù rap gòm broq ta-ùc mahem;  
mahaq hacùng mangai lem jang dõih claih ðàđeh.
- 7 Mangai ngang dù 'bìq jèh tacro, wì haq pi òi i;  
mahaq hnem da mangai ta-atoq jah òi cajap.
- 8 Mangai jah manè nhò biac rabiliaq cla haq;  
mahaq mangai i manoh 'mèq 'mac jah 'bìq khìn đac.
- 9 Tàng mangai ùh i wì padèch toq leq mahaq i hapõng,  
aih lem yi hnao ca mangai padèch ðàđeh mahaq thìuq ca dahwèq caq.

- 10 Mangai ta-atoq loq wèq ngan dèh 'bài ngè aban;  
mahaq manoh xa-õch da mangai ngang dù aih biac dù.
- 11 Cabô abèq dèh taneh jah dahwèq caq i rah;  
mahaq mangai lam broq biac ùh i lòiq cleq, aih mangai thiùq manoh hèm troq.
- 12 Mangai ngang dù ham ca cùng hang da mangai dù;  
mahaq riah da mangai ta-atoq loh riang plì.
- 13 Mangai dù hlech gùi taiq 'bài tôiq lôi da blìa hacùng;  
mahaq mangai ta-atoq claih khoi ca biac nan xa.
- 14 Mangai jah bình halùih xôq ramõt nhò riang plì da hacùng cla;  
wa rìm ngai jah ca'naih hlài taiq biac tì cla wì khoi broq.
- 15 Mangai blùng xoh trong lam dađeh troq,  
mahaq mangai khôn rabiaq tamàng bàu pariaq hnài.
- 16 Mangai blùng renh nòih,  
mahaq mangai rabiaq bàng dèh can camaih.
- 17 Mangai leq capoch bàu joq 'nàng, anoi 'noh biac troq;  
mangai anoi hlài 'nùt, pa'noh biac amòng.
- 18 I mangai capoch bàu ùh hèm ta manoh, aih tiah ca chang gùm pàc hlùh;  
mahaq rapet da mangai khôn rabiaq tiah ca jreo jah broq brêh.
- 19 Blìa hacùng capoch bàu joq 'nàng jah cajap hloi hloi;  
mahaq rapet amòng jah mòiq rahyàc hêq.
- 20 Biac 'nùt òi ta manoh mangai tình ca broq biac dù;  
mahaq 'bài mangai pariaq hnài biac catèm, wì jah bùi.
- 21 ùh i ca mòiq nan xa leq loh troq ca mangai ta-atoq;  
mahaq mangai ngang dù jah bình biac nan xa.
- 22 Blìa hacùng capoch amòng broq ramòt ca Chuaq;  
mahaq mangai broq biac wèq dèh manoh jah lem manoh Haq.
- 23 Mangai wèq dèh manoh hèm cadoc biac cla loq;  
mahaq mangai blùng anoi 'noh dèh biac ranhùa.
- 24 Tì mangai panim jah wèq cwìang;  
mahaq tì mangai aroh ep broq hapõng dìch.
- 25 Biac hlè lèt ta manoh mangai broq loh xalep;  
mahaq mòiq nà bàu lem broq ca manoh lem bùi.
- 26 Mangai ta-atoq 'nong trong dèh ca bua ma òi haten ca haq;  
mahaq trong da mangai dù broq ca wì lam lac.



27 Mangai aroh ùh bùh jam khoi jah axan;  
mahaq manoh panim da mangai, aih cùng hang lem canaq da haq.

28 Ta trong ta-atoq i can rìh;  
lam ta trong aih ùh i can cachit.

### 13

#### *Achua Biac Ta-atoq Wa Can Ngang Dù*

1 Con calô khôn rabiliaq tamàng bàu hnài baxa da baq;  
mahaq mangai jù lê ùh enh tamàng bàu tagàih lech.

2 Nhò riang pli da hacùng cla, haq jah hùang biac lem;  
mahaq mahua yiang mangai dù caq biac dù.

3 Mangai padràng dèh hacùng bàu, jah wèq dèh can rìh;  
mahaq mangai bəc bàu, èh 'bìq raliang piang.

4 Manoh mangai aroh ngèh enh, mahaq ùh jah cleq;  
mahaq manoh mangai panim aih jah panəc.

5 Mangai ta-atoq git bàu amòng;  
mahaq mangai ngang dù broq biac ramòt wa biac camaih.

6 Biac ta-atoq wèq ban mangai caq òi lem jang;  
mahaq tòi q lòi pacro mangai ngang dù.

7 I mangai broq tìah ca mangai padròng can, mahaq ùh i ca cah cleq;  
hadai i mangai broq tìah ca mangai pa, mahaq i cùng hang bəc.

8 Jaq rọt hlài 'nhòng rìh mangai, aih cùng hang da mangai aih;  
mahaq mangai pa ùh crè ca tamàng bàu hacam.

9 Can rìh da mangai ta-atoq xreo 'ngah;  
mahaq đen da mangai dù pat đac.

10 Manoh padèch dađeh toq loh biac tarahen;  
mahaq biac khôn rabiliaq òi ti mangai chiuq tamàng bàu hnài pariaq.

11 Cùng hang jah yóc tiaq broq jống, aih renh hnhung đac;  
mahaq cabô 'noh tì abroq, jah tagop bəc tam cùng hang.

12 Biac ngèh gòm 'bìq tət khech broq ca manoh jìq;  
mahaq jò biac ngèh gòm jah wìa, aih tìah ca long can rìh.

13 Mangai leq khìn đac bàu hnài, mangai aih jah 'bìq hadrah;  
mahaq cabô iu crè ca bàu thè, mangai aih jah cùng baha.

14 Bàu hnài da mangai khôn rabiliaq, aih xèm can rìh;  
mangai tamàng tiaq jah tawìh claih ca hlàp can cachit.

- 15 Bìac loq 'nì joq 'nàng, aih bìac am dech;  
mahaq trong da mangai i manoh ùh lùì jah glàm xalep.
- 16 Dìq mangai wèq dèh manoh hèm broq tiaq trong loq 'nì;  
mahaq mangai blùng pa'noh dèh bìac ranhùà.
- 17 Mangai ngang dù 'ràng bàu dù jah glàm bìac ranàc;  
mahaq mangai 'ràng bàu wèq dèh manoh, haq 'ràng bìac broq brèh.
- 18 Cabô ùh tamàng bìac hnài pariaq, èh 'bìq pa wa camaih;  
mahaq mangai leq tamàng bàu tagaih lech jah padèch.
- 19 Bìac nèh enh jah wìa bìac nhim ca mahua yiang;  
mahaq ramòt ca mangai blùng òiàq cađac bìac ngang dù.
- 20 Cabô lam pajùm ca mangai khôn rabiàq jah wìa mangai khôn rabiàq;  
mahaq mangai broq bua ca mangai blùng jah 'bìq raliang piang;
- 21 Bìac jìq xa hnan tiaq mangai i tòiàq;  
mahaq mangai ta-atoq jah i cùng baha padrõng can.
- 22 Mangai lem òiàq hlài cùng hang dèh ca con xau;  
mahaq cùng hang da mangai i tòiàq jah tagop òiàq am ca mangai ta-atoq.
- 23 Ta taneh òiàq clôi da mangai pa i bàc dahwèq caq;  
mahaq bìac ùh lem jang hwit đac dahwèq aih.
- 24 Mangai leq loq ùh 'mèm ca wê long roi, aih git dèh ca con;  
mahaq cabô loq waq dèh ca con, haq panim baxa hnài dèh con.
- 25 Mangai ta-atoq i tòm tàu òiàq jah caq panàc;  
mahaq cliac mangai ngang dù jah pangot.

## 14

### *Achùà Bìac Ta-atoq Wa Can Ngang Dù*

- 1 Mangai gu cadrì khôn rabiàq wèq dèh hnem cla;  
mahaq mangai gu cadrì blùng 'noh tì raliang đac dèh hnem cla.
- 2 Mangai rìh lem jang crè yùq ca Chuaq;  
mahaq mangai tiaq trong tawech khìn đac Haq.
- 3 Ta hacùng mangai blùng i long roi òiàq blai bìac loq catèh;  
mahaq blìa hacùng mangai khôn rabiàq wèq gagè haq.
- 4 Õi ta leq ùh i ca 'bo, ta aih cadrong òi dech,  
mahaq nhò padren 'bo jah i lòiàq bàc.
- 5 Mangai anoi hlài wèq dèh bàu, ùh capoch amòng;  
mahaq mangai anoi hlài 'nùt hloh bàu amòng.

- 6 Mangai capoch bàu halê chaq khôn rabiliaq,  
mahaq ùh glàm; mahaq mangai i can loq 'nì, haq xùang ca glàm.
- 7 Wia hangai ca mangai blùng,  
taiq ìh ùh hõc jah can loq 'nì nòi hacùng haq.
- 8 Khôn rabiliaq da mangai rabiliaq, aih ðòiq 'nì loq dèh ca trong cla;  
mahaq biac blùng da mangai blùng, aih biac 'nùt.
- 9 Mangai blùng palèu do ca biac tôiq lôi;  
mahaq mangai lem jang jah xôq ramõt da Chuaq.
- 10 Manoh cla canao loq biac jìq xa da manoh;  
mangai tamoi broi ùh jah axong biac lem bùi da haq.
- 11 Hnem da mangai ngang dù jah raliang đac,  
mahaq traiq da mangai lem jang jah i lòi.
- 12 I mòi q toq trong ngan haq tìah ca troq tajì am ca mangai;  
mahaq trùh pulùch aih trong cachit.
- 13 'Nhac ca hacùng do, manoh xôq mango;  
wa pulùch biac bùi i biac mango càn.
- 14 Mangai i manoh loq enh cađac manoh lùì nòi Boc Plinh, haq jah panàc dèh ca biac  
cla haq;  
mahaq mangai lem jah bùi nhò dèh biac cla haq.
- 15 Mangai blùng lùì rìm bàu wì capoch;  
mahaq mangai khôn rabiliaq wèq dèh manoh hèm ca 'bài cadiang cla.
- 16 Mangai khôn rabiliaq crè wa wia khoi ca biac yat;  
mahaq mangai blùng loq calèuq wa loq tamùà pùà.
- 17 Mangai renh nòih broq loh biac ranhùà,  
wa mangai tình trong pađim jah 'bìq wì git.
- 18 Mangai blùng jah nhàn biac blùng;  
mahaq mangai khôn rabiliaq jah côi cadoh i 'bang xam can 'nì loq.
- 19 Mangai ngang dù jah hacùn cràng jang ngìa mangai lem,  
wa mangai dù cùp gàu enh ngìa ca 'mang mangai ta-atoq.
- 20 Mangai pa 'nhac ca mangai haten hatìa xôq git ca haq;  
mahaq mangai padrõng can i bacc ngai broq bua.
- 21 Cabô khìn đac dèh mangai haten hatìa, aih khoi broq tôiq;  
mahaq mangai loq xa-õch ca mangai pa jah i manoh bùi.
- 22 Mangai tình ca broq trong ngang dù ma ùh lam lac 'mòh?  
Mahaq manoh lem wa bàu joq 'nàng õi pah mangai broq lem.

- 23 Ta bìac abroq dìq i lòi; mahaq bàu dech toq 'ràng trùh bìac pa.
- 24 Can padrõng aih cadoh i 'bang ca mangai khôn rabiag, mahaq bìac ranhùà da mangai blùng aih bìac ranhùà.
- 25 Mangai anoi hlài bàu joq 'nàng jah dèch claih can rìh ca bàc ngai, mahaq mangai leq capoch amòng toq broq blàq blènh.
- 26 Mangai leq loq crè ca Chuaq jah i nòi canòm nhò hagao; con caiq Haq jah i nòi hanình canòm.
- 27 Bìac loq crè ca Chuaq aih xèm diac plòh can rìh, òi; broq ca wì claih ca ralóc can cachit.
- 28 Mangai jàn bàc, aih can 'ngah 'ngai da bùa; mangai jàn 'biaq, aih broq ca mangai wèq cwiang raliang.
- 29 Mangai leq ùh hìaq renh nòih aih can rabiag càn; mahaq cabô loq renh nòih aih padèch bìac ranhùà.
- 30 Manoh catèm aih broq can rìh da chac hamac, mahaq bìac tagit broq ca caxènh bùc bach.
- 31 Mangai leq padit padiang mangai pa, aih broq camaih ca Boc Plình ma broq loh haq; mahaq cabô xa-öch ca mangai pa aih padèch Haq ma broq loh haq.
- 32 Mangai dù 'bìq tacro dèh ta bìac ngang dù cla; mahaq mangai ta-atoq ta jò cachit xôq i nòi hanình canòm.
- 33 Bìac khôn rabiag òi ta manoh mangai loq 'nì; mahaq ta manoh mangai blùng chaq ùh hnoq bìac aih.
- 34 Bìac ta-atoq broq ca Taneh Diac jah padèch; mahaq tôiq lôi aih bìac camaih ùh kè ca jàn leq.
- 35 Bùà am bìac lem ca hapõng leq caq òi khôn rabiag; mahaq can nòih bùa tajraq hlài ca mangai broq loh bìac camaih.

## 15

### *Achùà Bìac Ta-atoq Wa Can Ngang Dù*

- 1 Bàu tèò èm ai broq baxùai ca can nòih; bàu brùaq broq loh ca nòih tam.
- 2 Rapet mangai khôn rabiag anoi 'noh can loq 'nì; mahaq hacùng mangai blùng hloh toq bàu blùng.
- 3 Mat Chuaq òi jàp rìm nòi,

hamòt ngan bìac ngang dù wa bìac lem.

- <sup>4</sup> Rapet khôn tìah ca mòiq toq long can rìh;  
mahaq rapet ngang dù broq raliang ca manoh.
- <sup>5</sup> Mangai blùng khìn đac bàu pariaq baxa da baq;  
mahaq cabô wèq tiaq bàu tagàih lech jah wìa mangai khôn rabiáq.
- <sup>6</sup> Ta hnem mangai ta-atoq i bàc hang canaq;  
mahaq dahwèq da mangai ngang dù i bìac manhài.
- <sup>7</sup> Blìa hacùng mangai khôn rabiáq anoi 'noh can loq 'nì;  
mahaq manoh mangai blùng ùh 'màng aih.
- <sup>8</sup> Ngè tadreo da mangai ngang dù broq ramòt ca Chuaq;  
mahaq bàu waiq khàn da mangai lem jang jah bùi manoh Haq.
- <sup>9</sup> Trong da mangai ngang dù, aih broq ramòt ca Chuaq;  
mahaq Haq loq waq ca mangai leq tiaq bìac ta-atoq.
- <sup>10</sup> Baxa hlàc jah 'noh ca mangai leq cađac trong lem jang;  
cabô tagit ca bàu tagàih lech jah cachit.
- <sup>11</sup> Ralùng Hanang wa Nòi Ùnh Baxa Chuaq xôq hnoq ro rang,  
ùh dùh dèh manoh con mangai!
- <sup>12</sup> Mangai capoch jù lê ùh enh ca wì tagàih lech ca dađeh;  
haq ùh enh trùh ta mangai khôn rabiáq.
- <sup>13</sup> Manoh bùi broq ca hadrò lem bùi;  
mahaq jò manoh mango, manoh loh ca hõnh.
- <sup>14</sup> Manoh mangai rabiáq ti chaq can loq 'nì;  
mahaq hacùng mangai blùng ban dađeh xam bìac ranhùa.
- <sup>15</sup> Manoh mangai mango glàm bìac nan xa rìm hì;  
mahaq manoh lem bùi caq hiniang yôt yôt.
- <sup>16</sup> Tha 'biaq cùng hang mahaq iu crè ca Chuaq,  
yi hnao ca bàc cùng hang mahaq bìac lèt yôt.
- <sup>17</sup> Tha mòiq cadop cachiq mahaq i can loq waq,  
yi hnao ca caq 'bo bech mahaq i bìac tagit.
- <sup>18</sup> Mangai loq nòih broq loh talech tacai;  
mahaq mangai ùh hìaq renh nòih broq brêh ca bìac tarahen.
- <sup>19</sup> Trong da mangai aroh tìah ca pagia hila;  
mahaq trong da mangai lem jang jah tamang.
- <sup>20</sup> Mangai con khôn rabiáq broq dèh baq bùi manoh;

mahaq mangai con blùng khìn đac dèh miq.

- 21 Mangai ùh i manoh hèm ngan, lem bùi ca bìac blùng;  
mahaq mangai khôn rabiag cadiang lam tiaq trong jang.
- 22 Tàng ùh i ca bàu hatình adroi, bìac broq aih jah 'bìq raliang;  
nhò i bàc ngai tah bàu, bìac aih jah gêh.
- 23 Bàu tèo hlài troq aih bìac lem bùi,  
wa bàu capoch troq jò, jah broq lem òiq jaq!
- 24 Trong lam da mangai khôn rabiag 'nong trùh nòi can rìh,  
đòiq wia khoi ca ralùng hanang ti ha'neq.
- 25 Chuaq raliang đac hnem mangai loq catèh;  
mahaq broq cajap 'bài acang da mangai hadrô.
- 26 'Bài trong dù broq ramòt ca Chuaq;  
mahaq bàu capoch lem aih hadròih.
- 27 Mangai ham ca cùng hang wì, broq manhài dèh ca hnem cla;  
mahaq mangai leq git ca ngè rôt manoh èh jah rìh.
- 28 Manoh mangai ta-atoq hèm ta manoh adroi ca tèo;  
mahaq hacùng da mangai ngang dù hloh bàu dù.
- 29 Chuaq òi hangai ca mangai ngang dù;  
mahaq Haq tamàng bàu waiq khàn da mangai ta-atoq.
- 30 Can 'ngah da mat broq ca manoh lem bùi;  
wa mòi q nà bàu lem broq ca caxènh dèh gang.
- 31 Mangai leq tamàng bàu tagàih lech broq loh can rìh,  
jah òi ta 'bài mangai khôn rabiag.
- 32 Cabô ùh tamàng bàu hnài pariaq aih khìn đac ca dađeh,  
mahaq cabô tamàng bàu hnài pariaq haq jah can khôn rabiag.
- 33 Bìac yùq crè ca Chuaq hnài aih trong khôn rabiag;  
bìac loq paha'neq dađeh lam adroi, bìac jah padèch tiaq atìq.

## 16

### *Achùa Bìac Ta-atoq Wa Can Ngang Dù*

- 1 Tình ta manoh aih bìac da con mangai;  
mahaq Chuaq am bàu tèo troq.
- 2 'Bài trong da mangai òiq lem hadròih ta mat cla;  
mahaq Chuaq loq ma ro manoh enh cleq 'nong haq.

- 3 Anoi 'noh dèh bìac broq ca Chuaq beq,  
èh 'bài trong tình da con jah gèh lem.
- 4 Chuaq broq loh rìm bìac ðìq i tiaq trong pachì da Haq;  
mahaq mangai dù ðòiq 'noh ca hì ranàc.
- 5 Cabô i manoh catèh, aih broq ramòt ca Chuaq,  
joq 'nàng haq ùh claih ca 'biq baxa.
- 6 Nhò can xa-öch xam manoh loq waq wa bàu joq 'nàng tôiq lôl jah rôt dèch hlài;  
wa nhò bìac iu crè ca Chuaq mangai jah wia enh bìac dù.
- 7 Jò trong lam da con mangai lem manoh Chuaq,  
Haq broq ca 'bài mangai ma tagit ca mangai aih jah trah hatroq ca haq.
- 8 Tha 'biaq cùng hang mahaq rìh ta-atoq,  
yi hnao ca bàc cùng hang mahaq rìh ùh ta-atoq.
- 9 Manoh mangai tình dèh trong lam da cla;  
mahaq Chuaq ma 'nong 'bài cadiang da haq.
- 10 Bàu da Chuaq ôi ti blià hacùng bùa;  
hacùng haq ùh khòh hadrah ùh troq jò haq hadrah.
- 11 Kìq wa maiq kìq troq aih da Chuaq;  
rìm toq plì kìq ta 'bao aih bìac da Haq.
- 12 Broq ngang dù aih bìac ramòt ca 'bài bùa,  
taiq nhò bìac ta-atoq Taneh Diac jah cajap.
- 13 Hacùng pa'noh bàu ta-atoq, aih bìac lem bùi ca bùa;  
haq loq waq mangai capoch lem jang.
- 14 Can nòih da bùa ùh crài cleq ca mangai 'ràng trùh bìac cachit;  
mahaq mangai khôn rabiáq broq ca haq ngach.
- 15 Jò hadrò bùa 'ngah, aih rìh;  
bìac am dech da haq ùh crài cleq ca yùc 'ràng trùh mè jò denh.
- 16 Jah khôn rabiáq, yi hnao ca jah wang,  
wa jah yòc can 'nì loq yi hnao ca jah 'bac jèn.
- 17 Trong da mangai lem jang, aih cađac bìac dù;  
cabô wèq dèh trong, aih wèq dèh mahua yiang.
- 18 Bìac catèh lam adroi ca bìac raliang  
wa manoh catèh lam adroi ca bìac tacro.
- 19 Tha paha'neq manoh dađeh ôi ti mangai paha'neq dađeh,  
yi hnao ca axong cùng hang atùng ti mangai catèh.

- 20 Cabô wèq tiaq bàu Chuaq chaq jah biãc lem;  
wa cabô canòm ca Chuaq jah xôq ramõt.
- 21 Cabô i manoh khôn rabiãq jah doi aih mangai loq 'nì,  
wa mangai capoch bàu jìang aih broq tam biãc panhet.
- 22 Mangai jah i can khôn rabiãq, aih mangai i xèm can rìh;  
mahaq pariaq hnài mangai blùng, aih 'ngwan.
- 23 Manoh mangai khôn rabiãq hnài dèh hacùng cla,  
wa jah tam biãc panhet ca blìa hacùng cla.
- 24 Bàu capoch èm ai tiaq ca diãc xùt broq nhim ca mahua yiang,  
wa broq dèh ca caxènh.
- 25 I mòiç toq trong ngan tiaq ca troq am ca con mangai;  
mahaq trùh pulùch haq loh trong cachit.
- 26 Cliaç pangot broq ca wì loq enh abroq,  
taiç hacùng haq parông haq broq.
- 27 Mangai 'mèq manoh tình ca broq trong dù;  
ta hacùng haq tiaq ca i ùnh cheo dèh.
- 28 Mangai loq 'nùt broq loh biãc tagiç,  
wa mangai capoch jù atùng broq talah đãc 'bài bua ma trah troq.
- 29 Mangai dù padô dèh bua cla  
wa ajèn haq mùt ta trong ùh lem.
- 30 Mangai ca'nhip mat  
wa mangai bàng dèh hacùng aih khoi tình ca broq trong dù.
- 31 Xàc co aih cadoh i 'bang 'ngah 'ngai  
am ca mangai lam trong ta-atoq.
- 32 Mangai ùh hiaq renh nòih lem yi hnao ca mangai i padren dèh;  
wa cabô nui wèq dèh manoh cla, aih lem yi hnao ca mangai tablah yõc phõq.
- 33 Wì pàih panàih enh trom ca eo;  
mahaq rìm biãc pajaq, aih enh Chuaq.

## 17

### *Achùa Biãc Ta-atoq Wa Can Ngang Dù*

- 1 Tha mòiç ca'net 'benh croh, caq õi trah hatroq,  
yi hnao ca hnem i hiniang cãn mahaq tarahen ca dabau.
- 2 Mangai hapõng khôn rabiãq jah wèq cwiang enh 'nhèq con calô ma broq 'mèq 'mac,  
wa jah hùang xôxech ti 'bài oh daq ta hnem aih.



- 3 Gốc ðoìq pai 'bac, wa tanùh ðoìq bùh wang;  
mahaq Chuaq thù manoh da mangai.
- 4 Mangai broq dù panim ca tamàng hacùng bàu ngang dù;  
mangai capoch amòng halang don tamàng bàu rapet ðuc ðac.
- 5 Cabô palèu mangai pa, haq broq camaih ca Boc Plinh ma broq loh haq;  
cabô lem bùi ca biac ranàc haq ùh jah claih ca biac baxa.
- 6 Con xau aih cadoh i 'bang da mangai khoi craq;  
biac 'ngah 'ngai da con caiq, aih mangai baq.
- 7 Bàu lem ùh 'nang lem ca mangai blùng,  
ùh dùh dèh bàu amòng ma 'nang lem ca 'bài mangai broq con bùa.
- 8 Ngè rôt manoh broq bùi manoh ca mangai ma am haq;  
'nhac ca lam pah leq, haq xôq jah i lòiq.
- 9 Mangai leq bahlèp tôiq lôi, haq chaq biac xa-öch,  
mahaq cabô ràu lam ràu hlài biac broq aih, èh talah dèh bua.
- 10 Bàu tagàih lech mùt jrùq ta mangai ma i can loq 'nì,  
yi hnao ca bình hrinh 'mang blai mùt ta mangai blùng.
- 11 Mangai blàq blènh chaq toq trong ngang dù,  
taiq 'màng aih jah thê biac dù trùh ta haq.
- 12 Tha wì glàm higàu hnhung ca con,  
yi hnao ca glàm mangai blùng ta biac ranhùa da haq.
- 13 Mangai leq yöch biac dù ðoìq ca'naih hlài biac lem,  
èh biac ranàc ùh wia khoi enh hnem haq.
- 14 Baxèm biac ta'miaq tìah ca achoh haboh diac;  
'màng aih phai hêq ca tarahen adroi ca jò haq padah.
- 15 Hadrah doi mangai dù ta-atoq, wa ta'mòq tôiq mangai ta-atoq,  
dìq baiq aih ramòt ôi jang ngìa Chuaq.
- 16 Gleq mangai blùng wê 'bac ta tì ðoìq rôt khôn rabiaq  
taiq haq ùh jah hèm troq?
- 17 Cabô xa-öch ca mangai pa, aih am wai ca Chuaq,  
Haq jah am hlài xôq ramòt wa biac lem da mangai aih.
- 18 Joq 'nàng blùng tàng yòng pagàu  
ðoìq ca'naih dòih ca mangai ôi haten hatia.
- 19 Cabô loq enh ca biac ta'miaq, loq waq tôiq lôi;  
cabô padèch dađeh wa broq panàt ha'nhèq, aih ðìh yöch biac ranàc.

- 20 Mangai leq i manoh hèm tawech, ùh chaq jah xôq ramöt;  
cabô capoch bàu 'mèq 'mac jah mùt ta biac ranàc.
- 21 Cabô xa-ông con blùng jah mango;  
baq da mangai blùng ùh jah lem bùi.
- 22 Manoh lem bùi aih raq jreo lem xit;  
manoh hõnh broq ca caxènh croh hõnh.
- 23 Mangai ngang dù nhàn hlèp ngè röt manoh  
đòiq broq ùh troq 'bài trong hadrah.
- 24 Biac khôn rabiaq òi jang ngĩa mangai 'nì loq;  
mahaq mat mangai blùng ha'miang ngan nòi pulùch da crõng taneh.
- 25 Gu radam blùng broq mango dèh baq;  
wa broq pagau pagua ca miq ma xa-ông ca haq.
- 26 Baxa mangai ùh broq tôiq, aih biac ùh troq;  
hadai ùh troq tàng jèh mangai ma broq biac troq jang.
- 27 Mangai leq capoch caq loq amàn dèh bàu, haq i can loq 'nì,  
wa mangai leq àt dèh manoh, aih mangai loq 'nì.
- 28 Jò àt haten, 'nhac ca mangai blùng, hadai jah doi haq mangai khôn;  
jò haq bàt dèh hacùng, jah doi haq loq wèq dèh manoh hèm.

## 18

### *Achua Biac Ta-atoq Wa Can Ngang Dù*

- 1 Mangai leq lah crài dađeh chaq biac haq ngèh enh,  
haq tarahen hlài dìq ca biac khôn rabiaq.
- 2 Mangai blùng ùh lem bùi ca biac loq 'nì,  
mahaq toq enh pa'noh dèh manoh hèm da haq 'màng leq.
- 3 Jò mangai ngang dù trùh, biac khìn hadai trùh;  
biac ùh loq iu trùh, biac jù lê hadai trùh.
- 4 Bàu capoch da hacùng mangai tìah ca diac jrùq;  
diac tamöc da can khôn rabiaq, aih diac hõc hìu loh.
- 5 Gen can mangai dù aih ùh lem;  
khèa đac mangai ta-atoq jò tình hiniq aih ùh troq.
- 6 Blìa hacùng mangai blùng broq loh biac tarahen,  
wa hacùng haq toq akhen ca biac jèh blai.
- 7 Hacùng mangai blùng broq ca cla haq tacro;  
blìa hacùng haq, aih rahoch ca mahua yiang cla haq.

- 8 Bàu da mangai loq capoch bàc bàu tìah ca dahwèq caq jìang,  
ngè aih mùt hloi ta cliac.
- 9 Mangai alah dèh bìac broq,  
haq hadai oh daq ca mangai broq raliang.
- 10 Hiniq Chuaq aih hnem hin bôì cajap cajinh;  
mangai ta-atoq jah cadàu trùh èh jah haninh.
- 11 Cùng hang da mangai padrǒng can, aih phôq cajap da haq,  
ta gàu ngoc haq hèm aih panàt ha'nhèq;
- 12 Manoh catèh lam adroi ca bìac raliang piang;  
mahaq bìac paha'neq dađeh lam adroi ca bìac padèch.
- 13 Cabô tèo bàu adroi ca dađeh tamàng,  
aih bìac ranhùà wa camaih ca cabô broq 'màng aih.
- 14 Yiang da mangai broq ca cla haq jah ta'blêq ca can ùh hróc dađeh;  
mahaq jò yiang haq loh ca hǒnh, haq ùh nui chiùq.
- 15 Mangai wèq dèh manoh hèm jah nhàn can loq 'nì,  
wa don mangai rabiáq chaq can loq 'nì.
- 16 Bìac tabàih da mangai leq don trong am ca mangai aih,  
wa 'nong haq trùh jang ngìa mangai rahù.
- 17 Mangai yòng adroi anoi 'noh, bàu aih xoh troq;  
trùh jò i mangai crài trùh ngan thù haq.
- 18 Bìac pàih panàih padìq bìac takian,  
wa hatinh bìac ta'ne 'bài mangai i cwìang.
- 19 Yǒc hlài manoh oh daq 'bìq catòih, aih yi xa ca blah yǒc phôq càn cajap;  
bìac ta'miaq, aih ùh crài cleq ca calêh 'mang hnem haninh khi clenh.
- 20 Nhò hacùng bàu khôn rabiáq, cliac mangai jah panàc;  
bìac da blìa hacùng broq ca haq jah caq tàu tĩa.
- 21 Bìac cachìt wa bìac rìh ǒi nòì cwìang da rapet;  
nhò bàu capoch 'màng leq, jah loh plì 'màng aih.
- 22 Cabô chaq jah mòiq toq mai, aih chaq jah bìac xôq ramöt;  
haq khi nhàn bìac am dech da Chuaq.
- 23 Mangai pa waiq xìn can xa-ǒch;  
mahaq mangai padrǒng can tèo hlài bàu grèh.
- 24 I bàc ngai bua jah glàm ranàc,  
mahaq hadai i mòiq ngai bua lem joq 'nàng yi hnao ca oh daq mòiq cliac.

## 19

*Can Rih Wa Caq Ōi 'Màng Leq*

- 1 Tha broq mangai pa mahaq caq ōi lem jang,  
yi hnao ca mangai i hacùng bàu tawech tawoch wa blùng.
- 2 Manoh dèh nhang mahaq thiùq biac loq 'nì hadai ùh lem,  
wa dahôiq broq biac, èh broq liq.
- 3 Biac blùng da mangai broq raliang dèh ca trong cla,  
wa manoh haq trech Chuaq.
- 4 Padrõng can jah tam bàc ngai bua; mahaq mangai pa,  
'nhac ca i bua, xôq bua cađac.
- 5 Mangai anoi hlài ùh troq, ùh claih ca 'bìq baxa,  
wa mangai hloh bàu amòng hadai ùh jah claih.
- 6 I bàc ngai chaq biac hanò da mangai loq tabàih;  
wa rìm ngai đìq broq bua ca mangai loq tabàih am.
- 7 Mangai hi pa 'nhac ca oh daq cla xôq git;  
ùh dùh dèh ca 'bài bua ma ùh lam hangai ca haq! Haq hnan tiaq xìn xo, mahaq  
wì xôq lam hangai ca haq.
- 8 Cabô jah nhàn can khôn rabiaq, loq waq dèh ca mahua yiang;  
cabô wèq can loq 'nì chaq jah biac lem.
- 9 Mangai anoi hlài ùh troq, ùh claih ca 'bìq baxa;  
wa mangai hloh bàu amòng 'bìq jêh đac.
- 10 Caq ōi xùang ùh tajì ca mangai blùng;  
ùh dùh dèh ca mangai broq hapõng jah wèq cwìang 'bài con bùa 'mòh.
- 11 Mangai i manoh khôn rabiaq xòì ca loq nòih, 'bang tiang da haq,  
aih ùh dayo biac broq ùh troq da mangai 'noiç.
- 12 Bùa loh nòih ùh crài cleq ca baco hlari grenh;  
mahaq biac loq hanò da bùa tiàh ca diac ngom top ta òng nhat.
- 13 Con calô blùng aih can ranàc ca baq haq;  
mai loq rahen tiàh ca hnem 'bìq hatôh diac yôt yôt.
- 14 Hnem wa cùng hang aih xôxech da boc yaq am;  
mahaq mangai mai khôn rabiaq aih trùh enh Chuaq.
- 15 Biac aroh broq ca wì cùi panoc;  
wa mangai aroh ùh abroq jah pangot.
- 16 Cabô wèq bàu thê Chuaq, wèq dèh mahua yiang;  
mahaq cabô khìn bàu Haq, jah cachìt.

- 17 Cabô xa-öch ca mangai pa, aih am ca Chuaq wai,  
Haq jah am hlài xôq ramôt wa biac lem da mangai aih.
- 18 Pariaq baxa con calô ìh jò ôi jah ngèh gòm oq;  
tàng ùh, can rih haq jah 'bìq raliang.
- 19 Mangai nòih xrông, ep chiùq dèh biac baxa;  
tàng ìh dõih haq, ìh ep dõih hlài haq hòm.
- 20 Tamàng bàu hnài beq, wa nhàn yõc pariaq hnài beq,  
đòiq jah khôn rabiaq òiq ca 'nhòng.
- 21 Ta manoh mangai i bàc trong tình;  
mahaq manoh da Chuaq ma jah wìa.
- 22 Biac lem ta manoh mangai, aih can xa-öch xam manoh loq waq;  
mangai pa lem yi hnao ca mangai capoch amòng.
- 23 Biac crè yùq ca Chuaq 'ràng trùh can rih,  
đòiq jah cùi hnia catèm, ùh hìaq i biac ranàc trùh.
- 24 Mangai aroh hnhu dèh tì ta dòt,  
khoi èh ùh dèch tõi dèh jang hacùng.
- 25 Blai mangai loq jù lê, èh mangai blùng jah loq wèq dèh manoh hèm,  
mahaq tagàih lech mangai loq 'nì, èh haq jah tam can 'nì loq.
- 26 Mangai tajêh dèh ca baq wa drùh đac dèh miq,  
aih mangai con broq 'mèq wa camaih.
- 27 Ô con, jò pi tamàng hòm bàu pariaq hnài,  
con jah lam lac hangai ca bàu can loq 'nì.
- 28 Mangai anoi hlài ùh troq, haq halê biac hadrah lem jang,  
wa hacùng mangai dù pa'noh loh tôiq lô.
- 29 Biac hadrah òiq am ca mangai loq halê,  
wa long roi òiq blai crõng mangai blùng.

## 20

### *Can Rih Wa Caq Ôi 'Màng Leq*

- 1 Alac nho broq ca mangai hloh bàu halê, cadroh broq mangai loh ca tajêh;  
cabô loq bù, ùh xài rabiaq.
- 2 Biac nòih da bùa tiàh ca baco hlari hùng gam grenh;  
cabô leoq haq nòih, aih broq raliang dèh can rih cla.
- 3 Mangai leq wèq dađeh claih ca ta'miaq, aih biac padèch da haq;  
toq mangai ranhùa raq enh waq ta'miaq.

- 4 Mangai aroh ùh abèq ðùng tamang troq jò;  
trùh jò gat haq lam xìn caq, mahaq ùh jah cleq.
- 5 Trong tình ta manoh mangai tìah ca diac jrùq;  
mahaq mangai loq 'nì jah gôch yốc diac aih.
- 6 Bàc ngai pa'noh dađeh wì loq wèq dèh manoh;  
mahaq cabô chaq jah mòiq ngai mangai 'màng aih.
- 7 Mangai ta-atoq caq òi lem;  
'bài con caiq haq jah xôq ramôt!
- 8 Bùa ha'ngui ta gèq hadrah ta-atoq,  
mat haq ngan ha'mrìh rìm bìac dù.
- 9 Cabô jah doi dađeh: “Au khoi broq hreo dèh manoh,  
au khoi hreo tôiq lôì?”
- 10 Plì kìq wa ang tống 'nùt,  
baiq hiniq aih ðìq Chuaq ramôt.
- 11 Bìac con 'yoh broq,  
ðìq pa'noh tàng haq caq òi lem xriu wa broq troq.
- 12 Don ðòiq tamàng, mat ðòiq ngan hnoq,  
Chuaq khoi broq loh wa.
- 13 Apaq toq loq enh cùi, èh ìh loh ca pa;  
blèch mat beq, èh jah dahwèq caq panàc.
- 14 Mangai rôt doi: “Ừh lem, ùh lem!”  
Mahaq jò khoi lam, haq catèh.
- 15 I wang wa i bàc ngốc; mahaq hacùng i tam can loq 'nì,  
aih bìac canaq yi hnao.
- 16 Phai dùng eo da mangai ma yòng pagàu thai;  
yi hnao hòm, taiq haq yòng pagàu thai am ca mangai cadrì tamoi broi.
- 17 'Benh khoi yốc tiaq trong 'nùt broq nhim ca mangai,  
mahaq pulùch èh, hacùng haq bình ca hmu raga.
- 18 Bìac tình jah troq nhò i mangai wiang tah bàu, wa bìac tajêh poh ep i mangai patô  
rabiãq.
- 19 Mangai ha-ìa lam wawenh anoi 'noh bìac hlèp;  
'màng aih, paq alùh ca mangai bàc bàu.
- 20 Đen da mangai hanip dèh miq baq  
jah 'bìq pat ta nòi gùng clam clôiq blo bloih.

- 21 Tàng dahôiq chaq yõc xôxech jò baxèm,  
èh jò lùch ùh jah xôq ramõt cleq.
- 22 Apaq doi: “Au ca'naih hlài biac dù.”  
Phai gòm Chuaq beq, Haq jah dèch ìh.
- 23 Plì kìq baiq toq broq ramòt ca Chuaq,  
wa kìq jông ùh xài ngè lem.
- 24 'Bài cadiang da con mangai, aih Chuaq pajaq am,  
'màng aih, mangai broq 'màng leq ma loq dèh ca trong lam?
- 25 Apaq 'bìq bahlac xam trong rùp bàu am dahôiq biac pachac ca Boc Plình,  
atìq ca khi pachac, men hèm hlài.
- 26 Bùa rabiaq ràih òoìq mangai dù enh mangai lem,  
hi khi am blênh xê len enh 'nhèq ca wì haq.
- 27 Yiang ma òi ta chac mangai aih ðen da Chuaq,  
haq loq ðìq nòi jrùq hlèp da manoh haq.
- 28 Biac lem jang wa anoi bàu joq 'nàng wèq ban bùa;  
wa nhò biac ta-atoq haq payòng dèh gèq bùa wa Taneh Diac.
- 29 Can 'ngah 'ngai da mangai radam, aih padren dèh da haq;  
xàc gàu co aih biac jah padèch da mangai craq.
- 30 'Bài teo habau, aih 'nheo hreo ca biac dù,  
wa blai xam long roi mùt jrùq wa broq hreo nòi hlèp da manoh.

## 21

### *Can Rih Wa Caq Òi 'Màng Leq*

- 1 Manoh da bùa tìah ca diac òi ta tì Chuaq;  
Haq broq ca diac hìu pah leq tiaq manoh Haq enh.
- 2 'Bài trong da rìm ngai ðìq troq tiaq dèh mat wì haq;  
mahaq Chuaq ngan hnoq manoh.
- 3 Broq tiaq biac ta-atoq wa biac lem jang  
jah lem manoh Chuaq yi hnao ca ngè tadreo.
- 4 Mat padèch dađeh, manoh loq catèh,  
can 'ngah da mangai dù, aih ðìq tòi q lôì.
- 5 Manoh tình da mangai panim 'ràng trùh biac i lòi q;  
mahaq rìm ngai dahôiq toq 'ràng trùh biac thìuq.
- 6 Cùng hang chaq jah nhò rapet 'nùt,  
'màng ca hòì diac hech đac da mangai chaq can cachìt.

- 7 Bìac hùng hang da mangai dù 'nong đac wì haq,  
taiq wì haq ùh waq broq bìac lem jang.
- 8 Trong da mangai i tôiq, aih tagùt tagech;  
mahaq bìac da mangai lem hreo aih tajang.
- 9 Tha ỏi ta mùm hnem,  
yi hnao ca ỏi pajùm ti mòiq ngai gu cadrì loq rahen.
- 10 Manoh mangai dù toq ngèh enh broq bìac dù;  
haq ùh xa-ốch ca mangai ỏi haten ca haq.
- 11 Jò blai mangai loq jù lê, èh mangai blùng jah wìa mangai rabiaq,  
mahaq jò mangai jah tàng bàu hnài pariaq, haq jah rabiaq loq tam.
- 12 Chuaq Ta-atoq ha'miang ngan geo mangai dù;  
Haq ca'nhùt 'bài mangai dù mùt ta bìac ranàc.
- 13 Mangai leq bàng don ùh enh tamàng bàu creò da mangai pa,  
mangai aih creò dang hadai ùh i cabô tèò hlài.
- 14 Tabàih am hlèp broq ngach ca can nòih,  
wa ngè rớt manoh tah ta achong, broq ngach can xrông.
- 15 Bìac broq lem jang, aih bìac lem bùi ca mangai ta-atoq,  
mahaq wìa bìac crè ca mangai broq dù.
- 16 Mangai leq lam lac ca trong 'nì loq,  
jah ỏi ti tagop mangai cachit.
- 17 Cabô ham ca bìac pagôq ùh claih ca pa;  
cabô loq enh ca alac wa dàu thùm ùh jah padrông can.
- 18 Mangai dù jah 'bìq baxa thai ca mangai ta-atoq,  
wa mangai loq 'nùt thai hlài ca mangai lem jang.
- 19 Thai ỏi nòi wang wê,  
yi hnao ca ỏi ti mòiq ngai gu cadrì loq rahen wa loq mamùc.
- 20 Ngè canaq 'bac wa dàu dìq ỏi ta hnem mangai khôn rabiaq,  
mahaq da mangai blùng khi lỏn đống.
- 21 Mangai leq hnan tiaq bìac ta-atoq wa wèq manoh broq troq yôt,  
jah chaq hnoq can rìh, can ta-atoq, wa bìac loq iu.
- 22 Mangai khôn rabiaq trùh jêh phôq da mangai dèh padren,  
hi pacro đac đôn wì haq ma canòm.
- 23 Cabô wèq dèh hacùng wa rapet,  
aih wèq dèh mahua yiang claih ca ranàc.



- 24 Halê, aih hiniq da mangai catèh padèch dađeh;  
haq broq trong rataoq tiaq manoh haq loq padèch dađeh.
- 25 Biac ngèh enh da mangai aroh jêh cachit cla haq;  
taiq baiq toq ti haq ùh chiùq abroq.
- 26 Xèq ca hì haq toq ham toq enh;  
mahaq mangai ta-atoq hnhu am rùng rai.
- 27 Ngè tadreo da mangai dù aih mòiq biac òiq jaq ramòt;  
ùh dùh dèh jò wì haq dèch am, mahaq i manoh enh dù.
- 28 Mangai anoi hlài ùh troq jah hù hnhung;  
mahaq mangai loq tàng bàu joq 'nàng, èh jah capoch hloi hloi.
- 29 Mangai dù broq padèch dèh ca hadrò,  
mahaq mangai lem jang broq hagao dèh ca trong.
- 30 Ùh i ca biac khôn rabiaq leq, can loq 'nì leq,  
loq trong tình leq, jah tajraq hlài ca Chuaq.
- 31 Padon ðòiq axêh ca hì tajêh poh;  
mahaq biac jêh 'blêq òi pah Chuaq.

## 22

### *Can Rih Wa Caq Òi 'Màng Leq*

- 1 Mangai i 'bang tiàng lem yi hnao ca bàc 'bac,  
wa biac loq hanò ca mangai, lem yi hnao ca 'bac wa wang.
- 2 Mangai padrông can wa mangai pa, òiq i biac tiàh ca dabau:  
Chuaq khoi broq loh wa òiq baiq.
- 3 Mangai wèq dèh manoh hèm hnoq biac ranàc, èh cadoc dađeh;  
mahaq mangai blùng xôq lam hloi, wa glàm biac nan xa.
- 4 Cùng baha da biac Manoh paha'neq dađeh joq 'nàng wa biac crè yùq ca Chuaq,  
aih biac can padrông, biac jah padèch, wa can rih.
- 5 Ta trong mangai amòng i hila wa gùi;  
mangai leq wèq dađeh jah wia hangai.
- 6 Hnài con 'yoh trong haq khòh tiaq beq;  
'nhac ca trùh craq, haq xôq ùh wia khoi ca trong aih.
- 7 Mangai padrông can wèq cwìang mangai pa;  
mangai bòch ðò wìa hapông da mangai am wai.
- 8 Mangai leq rai biac ùh ta-atoq jah gat biac ranàc;  
long wèq cwìang da haq jah tagoh đac.

- 9 Mangai leq i manoh rùng rai, jah xôq ramöt,  
taiq haq am dèh 'benh ca mangai pa.
- 10 Drùh đac mangai loq halê beq, èh biac tarahen hadai jah loh lam đac;  
biac ta'miaq wa biac broq ca dabau camaih jah diq đac.
- 11 Mangai leq enh waq ca manoh lem hreo wa bàu rangot,  
jah broq bua da bùa.
- 12 Mat Chuaq blèch ngan mangai i can loq 'nì,  
mahaq Haq ca'nhùt tacro đac bàu mangai blàq blènh.
- 13 Mangai aroh doi: "I baco hlari òi ta gùng aih;  
au 'bìq cachit ti trong!"
- 14 Hacùng bàu da gù cadri tango anang, aih ralùng jrùq;  
mangai leq 'bìq Chuaq hanip, jah taclih ta aih.
- 15 Biac blùng càt ta manoh con 'yoh;  
mahaq long roi hnài pariaq jah hnan đac biac aih wia hangai ca haq.
- 16 Mangai leq padit padiang mangai pa òi q broq ca dađeh padrông can,  
wa mangai am ngè röt manoh ca mangai padrông can, haq jah wia mangai pa.

*Bàu 1*

- 17 Nhet halang don tamàng bàu mangai khôn rabiaq oq,  
khòh 'nac dèh manoh ta biac loq 'nì au oq;
- 18 Ma jah 'màng aih ìh jah lem bùi jò wèq bàu aih ta manoh ìh,  
đoiq bàu aih jah hamang ti hacùng ìh.
- 19 Hì cô au khoi hnài am ca ìh loq biac aih,  
đoiq ìh i manoh lùì canòm Chuaq oq.
- 20 Ùh xài au khoi achìh ca ìh bàu lem diq jaq,  
hnài pariaq wa can loq 'nì 'mòh?
- 21 Đoiq broq ca ìh loq biac troq wa bàu joq 'nàng,  
đoiq ìh anoi hlài bàu joq 'nàng ca 'bài mangai thê ìh?

*Bàu 2*

- 22 Paq tablah yóc dahwèq da mangai pa, taiq wì haq pa,  
hadai paq padit padiang mangai nan xa ti nòi 'mang phòq;
- 23 Ma jah 'màng aih Chuaq yòng pah wì haq,  
wa yóc đac can rih da mangai leq ma tablah yóc dahwèq wì haq.

*Bàu 3*

- 24 Apa q broq bua ca mangai loq nòih;  
paq pajùm ca mangai dù,
- 25 èh ìh loq lam tiaq trong wì haq,  
'màng aih ìh jah 'bìq hlech rahoch.

*Bàu 4*

- 26 Apa q yòng pagàu ca'naih dòih thai ca cabô,  
hadai paq kìq jài q thai ca mangai 'noi q.
- 27 Tàng ìh ùh i cleq ca'naih,  
wì jah yóc da ìh jùang cùi 'mòh?

*Bàu 5*

28 Apaç dõt 'nhac 'bài long cõc,  
ma boc yaq ìh khoi tàp ðòiq.

*Bàu 6*

29 Ìh i hnoq mangai leq panim ca abroq bìac haq ùh?  
Mangai aih jah yòng òi jang ngĩa 'bài bùa,  
ùh xài yòng jang ngĩa mangai hamoq.

**23***Can Rìh Wa Caq Òi 'Màng Leq**Bàu 7*

1 Jò ìh ha'ngui acaq ti mòiq ngai cwan,  
ep rabiãq oq ngan mangai wa dahwèq caq òi jang ngĩa ìh;  
2 Tàng ìh ham ca acaq,  
khòh ðòiq chang ti ranõng ìh.  
3 Paq ham ca dahwèq caq da haq,  
taiq aih dahwèq caq ðòiq padô 'nùt.

*Bàu 8*

4 Ìh paq chiùq xalep ðòiq chaq can padrõng;  
Phai yõc manoh khôn rabiãq ðòiq loq jò leq hêq.  
5 Jò ìh bu cachìac mat ngan bìac can padrõng, haq pi i hòim;  
haq khoi hon panan, wa pan tõi ta plình 'màng ca cliang.

*Bàu 9*

6 Apaç caq 'benh da mangai toq hèm ca dađeh,  
wa apaç ham ca 'bài ngè caq jiang da haq.  
7 Taiq ta manoh haq hèm 'màng leq, èh haq broq 'màng aih. Haq doi ca ìh:  
"Caq ôq beq", mahaq haq ùh mòiq manoh ca ìh.  
8 Dahwèq ìh khoi caq, ìh jah hac 'noh ðìq,  
wa bàu manè da ìh ca haq loh 'ngwan.

*Bàu 10*

9 Apaç capoch ti don mangai blùng;  
taiq haq jah khìn đac bàu khôn rabiãq da ìh.

*Bàu 11*

10 Apaç 'nhac đac long cõc dùnh;  
paq mùt ta ðùng tamang da mangai lac;  
11 Taiq Chuaq Rõt Dèch Hlài da wì haq,  
Haq i cwiang itai, jah broq ta-atoq am ca wì haq ta'blêq ca ìh.

*Bàu 12*

12 Phai yõc manoh tiaq trong pariaq hnài beq,  
wa halang don tamàng bàu 'nì loq.  
13 Apaç cađac bìac hnài baxa con 'yoh;  
'nhac ca blai haq xam long roi, haq ùh cachìt.  
14 Jò ìh blai haq xam long roi,  
ìh jah ðõih mahua yiang haq claih khoi ralùng hanang.

*Bàu 14*

15 Ô con, tàng manoh ìh khôn rabiãq,  
èh manoh au hadai jah lem bùi;

16 Joq 'nàng,  
manoh au lem bùi jò hacùng ìh capoch bàu lem jang.

*Bàu 15*

17 Manoh ìh paq ta'mrua ta'bì ca mangai ngang dù;  
mahaq rìm hì crè yùq ca Chuaq beq.

18 Taiq joq 'nàng trùh lùch èh gêh lem,  
wa biac ngèh gòm da ìh ùh hìaq 'ngwan.

*Bàu 16*

19 Ô con, tamàng wa wìa khôn rabiaq beq,  
khòh 'nong manoh ìh mùt trong ta-atoq.

20 Apaq broq bua ca 'bài mangai gìa ca alac,  
loq ti 'bài mangai ham ca acaq;

21 Taiq mangai gìa ca alac wa mangai ham ca acaq jah loh ca pa;  
mangai ham ca cùi jah caxùnh eo hyah hyai.

*Bàu 17*

22 Tamàng bàu dèh baq khoi broq loh ìh oq,  
paq khìn đac miq ìh jò haq craq iuq.

23 Rốt yỏc bàu joq 'nàng wa paq tech đac;  
hadai yỏc biac khôn rabiaq, biac hnài pariaq, wa biac loq 'nì.

24 Baq da mangai rìh ta-atoq jah i can lem bùi càn,  
wa mangai leq broq loh con khôn rabiaq jah lem bùi dèh ca haq.

25 Ngèh ca baq wa miq ìh jah i can lem bùi càn,  
wa mangai khoi xa-ông ca ìh jah lem bùi.

*Bàu 18*

26 Ô con, dèch am manoh ìh ca au beq,  
mat ìh khòh lem bùi ca trong da au.

27 Ma jah 'mang aih gu cadri tango anang haq ralùng jrùq,  
wa gu cadri tango anang haq trom hãm chit.

28 Joq 'nàng haq yòng achop tìah ca mangai atùng,  
wa broq loh tam bàc ngai calô ùh wèq dèh manoh.

*Bàu 19*

29 Cabô glàm biac nan xa? Cabô 'bìq mango?  
Cabô i biac ta'miaq? Cabô hràng rayoih?  
Cabô loh habau ùh i ca nen? Cabô i mat gòh?

30 Aih 'bài mangai ỏi hyàq jang doi alac,  
lam lim thù alac pha.

31 Apaq ngan alac jò haq gòh, jò haq hliang ta talõc li,  
wa hoch clìh ta ranõng xùang;

32 Pulùch, haq cap tìah ca bìh,  
jòh tìah ca bìh plõng;

33 Mat ìh ngan biac crài craiq,  
wa manoh ìh capoch bàu ranhù.

34 Joq 'nàng, ìh jah tìah ca mangai ca'nùng ta'ne diac raxìq,  
loq ùh crài cleq ca mangai ca'nùng ti bôì jrang tang bai bong.

35 Ìh doi: "Wì tong au, mahaq au ùh jìq;  
wì jêh au, mahaq au ùh mòn;

Jò au rìu,  
au lam chaq ôq hòm."

## 24

*Bàu Thê wa Bàu Pa'yèp**Bàu 20*

- <sup>1</sup> Apağ tarènh ca mangai dù,  
hadai apağ ngèh ca ỏi ti wì haq.  
<sup>2</sup> Taiq manoh wì haq tình biac dù dang  
wa bìla hacùng wì haq capoch bàu broq xa.

*Bàu 21*

- <sup>3</sup> Nhò biac khôn rabiag, jah broq loh hnem,  
wa jah cajap nhò biac loq 'nì;  
<sup>4</sup> Nhò biac 'nì loq,  
'bài adùq òiğ jah tòm taih 'bài dahwèq canaq 'bac wa lem.

*Bàu 22*

- <sup>5</sup> Mangai khôn rabiag i padren dèh,  
mangai 'nì loq jah tam padren.  
<sup>6</sup> Ma jah 'màng aih jò tajêh poh ep nhò khôn rabiag;  
ỏi ta leq i bəc mangai tình am, ta aih èh jah 'blèq.

*Bàu 23*

- <sup>7</sup> Biac khôn rabiag ha'nhèq òiğ jaq ca mangai blùng;  
haq ùh tapèh bàu ti nòi 'mang phòq.

*Bàu 24*

- <sup>8</sup> Mangai leq tình trong broq dù,  
wì jah òiğ haq mangai loq padô alúan.  
<sup>9</sup> Manoh hèm broq blùng, aih tòiğ lòi;  
mangai ma loq halê, aih loh ramòt ca mangai.

*Bàu 25*

- <sup>10</sup> Tàng ìh hỏnh manoh ta hì mango chàu,  
èh padren ìh loh ca 'yoh.  
<sup>11</sup> Dỏih claih mangai 'nang 'bìq 'ràng nòi cachit beq,  
wa dèch wì haq jò wì 'nang lam trùh ta nòi jêh đac.  
<sup>12</sup> Tàng ìh doi: "Jòq 'nàng, nhèn ùh loq biac cô;"  
Èh Boc Plinh ma ha'mrìh manoh mangai, Haq ùh ngan hnoq biac aih 'mòh?  
Haq ma wèq ban mahua yiang, Haq ùh canao loq 'mòh?  
Èh Haq ùh ca'naih hlài ca mangai hi mac ca biac haq khoi broq 'mòh?

*Bàu 26*

- <sup>13</sup> Ó con, phai caq diac xùt taiq aih lem;  
jòq 'nàng, diac xùt mòn nhim.  
<sup>14</sup> Ìh phai loq, khôn rabiag aih hadai nhim ca mahua yiang.  
Tàng ìh chaq jah haq, ìh jah i biac ngèh gòm bla èh,  
wa biac ngèh gòm òiğ ùh hìaq loh ca 'ngwan.

*Bàu 27*

- <sup>15</sup> Ó mangai dù, paq achop tabroq ca hnem mangai rìh ta-atoq;  
paq raliang đac da haq nòi ỏi.  
<sup>16</sup> Ma jah 'màng aih mangai ta-atoq 'nhac ca tapèh yàng tacro, xôq yòng hlài;  
mahaq mangai ngang dù 'bìq tacro jò can ranac.

*Bàu 28*

- 17 Paq lem bùi jò mangai tagit ca ìh tacro,  
wa paq yõc manoh lem bùi jò haq 'bìq catõih,  
18 Chuaq ùh lem manoh ca biac aih,  
wa dõih đac can nõih Haq khoi ca mangai dù aih.

*Bàu 29*

- 19 Paq gít 'bõn ca mangai broq dù,  
hadai paq ta'bi ca 'bài mangai ngang dù;  
20 Ma jah 'màng aih mangai ngang dù ùh i ca biac ngèh gòm,  
wa đen da mangai ngang dù jah pat đac.

*Bàu*

- 21 Ô con, crè yùq ca Chuaq wa bùa beq;  
paq alùh ti mangai blàq blènh;  
22 Ma jah 'màng aih biac ranac da'ngac trùh ta wì haq,  
cabô loq biac broq raliang jah trùh enh leq.

**Hadai Bàu Da Mangai Khôn Rabiaq**

- 23 Cô hadai bàu capoch da mangai khôn rabiaq;  
ta biac hadrah hiniq, gen can aih biac ùh lem.  
24 Mangai leq doi ca mangai ngang dù: "Ìh mangai ta-atoq",  
mangai aih jah 'bìq jàn hanip, wa 'bài diac ramòt ca haq;  
25 Mahaq 'bài mangai leq tagàih lech mangai dù,  
biac aih broq mangai lem manoh, xôq ramòt jah 'noh ta wì haq.  
26 Cabô tèo bàu troq,  
aih tiàh ca hìp ti blìa hacùng.  
27 Palaoq đòiq biac õi enh gùng wa padon đòiq biac ta ðùng tamang da ìh beq;  
khai èh broq hnem da ìh beq.  
28 Apaq anoi hlài ùh troq biac tajraq hlài dèh ca mangai haten hatìa;  
paq yõc dèh blìa hacùng capoch 'nùt.  
29 Apaq doi: "Au jah broq ca haq troi haq khoi broq ca au;  
au jah ca'naih hlài ca haq troi biac haq khoi broq."  
30 Au i lam cwa ðùng tamang da mangai aroh,  
wa haten ca wùan da mangai blùng,  
31 hnoq brech breo hon jàp jìa;  
brech breo glàp hlèp ca taneh, wa panàt broq xam hmu khoi raliang.  
32 Jò au ngan, au hèm ca biac aih;  
au ngan hnoq wa nhàn jah biac hnài.  
33 Cùi mòiq rahyàc, ca'nhip mat mòiq rahyàc,  
cwat bao ca'nùng mòiq rahyàc,  
34 èh biac pa jah trùh ta ìh bu dàng mangai atùng,  
wa biac thiùq da ìh glàm trùh tiàh ca mangai wê ranac tajêh.

**25***Bàu Pariaq Hnài Rabiaq*

- 1 Cô hadai bàu rabiaq da Sa-lô-môn, ma 'bài mangai da Ê-xê-chia, bùa Juda, achìh hlài.  
2 'Nghah 'ngai da Boc Plình aih cadoc mòiq biac hlèp,  
mahaq 'ngah 'ngai da 'bài bùa aih chaq loh mòiq biac hlèp.

- 3 Tiah ca lỏp plinh ha'nhẻq wa plì crỏng taneh jrủq dằng leq,  
manoh da 'bài bùa hadai 'mằng aih ãiq.
- 4 Yỏc crỏc crỏc loh khoi ca 'bac,  
ẻh thỏq 'bac jah i mỏiq toq cabi lem;
- 5 'Noh đac mangai ãủ khoi jang ngĩa bùa,  
ẻh gẻq bùa jah broq cajap ta biỏc ta-atoq.
- 6 Paq pa'noh ãađeh ỏi jang ngĩa bùa,  
wa paq yỏng ti nỏi mangai rahủ.
- 7 Ma jah 'mằng aih tha wì doi ca ìh: “Tỏc jang cỏ beq”,  
yì hnao ca thê ìh loh ti ha'neq ỏi jang ngĩa con bùa, ma mat ìh khoi hnoq.
- 8 Paq renh loh ãỏiq tarahen biỏc ãađeh,  
yủq jỏ mangai haten hatia ìh broq ca ìh camaih taiq ìh 'bìq thùa,  
ẻh ìh ùh 'nì broq 'mằng leq.
- 9 Tarahen ãẻh biỏc ca mangai haten hatia ìh beq,  
paq pa'noh biỏc hẻp ãa mangai 'noiq;
- 10 Yủq jỏ mangai tằng biỏc aih haq lech ca ìh,  
ẻh bàu anoi 'mẻq ca ìh ùh jỏ leq jah xủt đac.
- 11 Bàu capoch troq jỏ,  
ủh crài cleq ca plì taoq xam wang ãỏiq ta ãiah xam 'bac.
- 12 Mangai khỏn rabiãq tagàih lech ca ãon ma loq tamằng,  
ủh crài cleq ca mỏiq toq canhằng wang, ngẻ anì xam wang.
- 13 Mangai 'rằng bàu ãiq ãẻh ca manoh,  
tiah ca twiỏc hangẻp ta hì gat ca craq thê haq lam;  
ma jah 'mằng aih haq lem manoh ãẻh ca craq haq.
- 14 Mangai leq khoi pachac ca tabàih mahaq ùh wẻq ãẻh bàu,  
tiah ca i yủc i cayeo mahaq ùh i ca mẻ.
- 15 Manoh chiủq àt jah 'blẻq manoh cwan;  
rapet tabat goh 'bài caxẻnh.
- 16 Tằng ìh chaq jah ãiac xủt, ìh caq bu tỏm raq,  
yủq caq bỏc ãiq jaq, ẻh ìh hac loh đac.
- 17 Apaq lam yỏt ta hnem mangai haten ca ìh,  
yủq haq mech ca ìh, wa blỏq manoh git ca ìh.
- 18 Mangai leq amỏng anoi tajraq hlài ca mangai haten ca haq,  
ủh crài ca mỏiq toq tamoh, chang gủm, wa mỏiq toq rang panẻnh hin.
- 19 Lủi mangai loq blỏq ta hì glỏm nan xa,  
tiah hanẻnh tagoh wa tiah ca jẻnh tablỏch.
- 20 Cabỏ calẻu am ca manoh mango tamằng,  
ủh crài ca mangai lẻh eo ta hì hangeo,  
wa tiah ca ãiac jỏq pủc ta habau.
- 21 Tằng mangai ma git ca ìh loq pangot, am haq caq beq;

- tàng haq croh ranǒng, am haq ôq beq;  
 22 'Màng aih bu dàng ìh tah ngia ùnh ta gàu haq,  
 wa Chuaq am baha hlài ca ìh.
- 23 Cayeo pah 'ngeo ca 'mat mahì loh 'ràng mè;  
 rapet capoch jù atùng broq ca hadrò nòih.
- 24 Tha òi ta mùm nòi crǒng hnem,  
 yi hnao ca òi pajùm ca gu cadrì loq tarahen.
- 25 Bàu lem enh nòi hangai trùh,  
 'màng ca diac hangèp ca mangai croh ranǒng.
- 26 Mangai ta-atoq mahaq iu tiaq mangai ngang dù,  
 ùh crài ca gỏi diac loh ca raliang, diac broq ca blùc.
- 27 Caq diac xùt bàc hrìn èh ùh lem;  
 wa chaq can 'ngah 'ngai ca dađeh, hadai 'màng aih.
- 28 Mangai leq ùh jah pagàt dèh manoh,  
 ùh crài cleq ca mòiq toq phôq raliang, ùh i ca panàt bàng.

## 26

### *Bàu Pariaq Hnài Rabiliaq*

- 1 Biac loq iu ùh tajì ca mangai blùng,  
 tìah ca twiac ta jò padrang, tìah ca mè ta jò gat 'mau.
- 2 Tìah ca chìm xê pan ta cô ta tau, tìah ca chìm plahaiq gliang dác gliang jùà,  
 bàu waiq hanip ùh i ca nen trùh hadai 'màng aih.
- 3 Long roi ðòiq ca axêh, caxi khàp wèq ðòiq ca lùa,  
 wa long roi ðòiq ca crǒng mangai blùng.
- 4 Apaq tèo bàu mangai blùng troi biac blùng haq,  
 yùq ìh loq tìah troi haq.
- 5 Tèo bàu ca mangai blùng tajì ca biac blùng haq,  
 èh yùq haq xoh dađeh rabiliaq.
- 6 Mangai leq nhò mangai blùng lam bahìa bàu,  
 ùh crài cleq ca pốt đac dèh jènh wa pòq biac raliang.
- 7 Tìah ca jènh mangai cwê tadaì ùh i ca lòiq;  
 mòiq bàu rabiliaq ta hacùng mangai blùng hadai 'màng aih.
- 8 Padèch mangai blùng,  
 aih tìah ca tah hmu ta wòt tèm hmu.
- 9 Mòiq bàu rabiliaq òi ti hacùng mangai blùng,  
 bu dàng hila hin ta tì mangai bù ca alac.
- 10 Cabô bòch baha mangai blùng wa tamoi lam cwa,  
 tìah ca mangai penh panenh broq loh habau ca rìm ngai.
- 11 Mangai blùng broq hlài dèh biac blùng,  
 ùh crài cleq ca coq hac, khi èh liah hlài dèh hac.
- 12 Ìh i hnoq mangai leq hèm dađeh khôn rabiliaq tiaq dèh mat cla ùh?  
 Mangai blùng jah òi i biac ngèh gòm yi hnao ca haq.
- 13 Mangai aroh doi: "I baco hlari ti trong;  
 mòiq toq baco òi ta'ne phôq."



- 14 Mangai aroh cadre cadria dèh ta jùang,  
ùh crài cleq ca 'mang dai dađeh ti ban lè.
- 15 Mangai aroh 'bacsì ti ta dõt,  
lep tagah ca dèch tõi ti hacùng.
- 16 Mangai aroh hèm dađeh khôn rabiaq  
yi hnao ca tapèh ngai tah bàu khôn rabiaq.
- 17 Mangai leq 'mùt dađeh ta bìac tarahen ti trong, 'nhac ca bìac aih ùh ðùng trùh  
haq,  
ùh crài cleq ca mangai rùp baiq don coq.
- 18 Mangai leq tèm ùnh cheo, penh panenh,  
wa broq loh bìac cachit,
- 19 ùh crài cleq ca mangai ranhùa 'nùt dèh mangai haten hatìa,  
khai èh doi: "Au toq baxùh oq."
- 20 Ùnh pat taiq thiùq long ùnh;  
jò pi i mangai bahech, bìac tarahen jah hêq.
- 21 Tìaah ca cachah bùh loh ngìa ùnh, wa long tah ta ùnh;  
mangai loq ta'miaq broq loh tarahen hadai 'màng aih.
- 22 Bàu mangai bahech tìaah ca dahwèq caq jiang,  
mùt trùh ta cliac.
- 23 Blià hacùng 'noh bàu lem mahaq manoh dù,  
ùh crài cleq ca abôq taneh lich xam crac crac 'bac.
- 24 Mangai leq git, yõc hacùng bàu capoch jiang,  
mahaq ta manoh haq ban bìac caq jõng;
- 25 Jò haq capoch bàu rangot, apaq lùì;  
taiq ta manoh haq i tapèh bìac ramòt.
- 26 'Nhac ca bìac git cadoc ta bìac patìaah,  
bìac ngang dù haq jah pa'noh ro nòi tagop mangai jàn.
- 27 Mangai chĩa ralùng cla haq taclih ta aih; mangai cadre hmu,  
hmu cadre lùì troq cla haq.
- 28 Rapet amòng git ca 'bài mangai haq khai jôiq nunit đac;  
wa hacùng bàu padô alúan broq loh bìac raliang.

## 27

### *Bàu Pariaq Wa Bàu Pa'yèp*

- 1 Apaq catèh ca hì da èh;  
taiq ìh ùh loq ca hì da èh glàm bìac cleq.
- 2 ðòi q mangai 'noi q manè padèch ìh, hacùng ìh ùh khòh doi.  
ðòi q mangai enh gùng padèch ìh, blià hacùng ìh paq capoch.
- 3 Hmu trap, braih hadai trap;  
mahaq can nòih da mangai blùng yi trap ca baiq hiniq aih.
- 4 Bìac nòih pagah hùng hang, wa can nòih tìaah ca diac halùih loh;  
mahaq cabô yòng nui òi jang ngìa bìac git tarènh?

- 5 Mòiḡ nà bàu tagàih lech paro,  
yì hnao ca can loḡ waḡ cadoc hlèp.
- 6 Bua lem broḡ loh habau,  
yì hnao ca 'bài hìp 'nùt da mangai git.
- 7 Mangai panàc khìn đac diac xùt;  
mahaḡ ca mangai pangot, xang xô loh nim.
- 8 Mangai manhaḡ hangai dèh ca nòi òi,  
tiàh ca chìm pan ta cô ta tau hangai dèh ca pù.
- 9 Dàu wa jreo thùm broḡ manoh bùi;  
bàu pariaḡ loh enh manoh bua hadai èm ai 'màng aih.
- 10 Apaḡ cađac bua ìh, loḡ bua baḡ ìh;  
ta hì ranàc paḡ lam trùh ta hnem oh daḡ da ìh:  
mangai tamoi broi òi haten mahaḡ mòiḡ manoh, yì hnao ca oh daḡ òi hangai.
- 11 Ô con au, phai khôn rabiaḡ oḡ, wa broḡ bùi manoh au oḡ,  
đòiḡ au jah tèo hlài mangai broḡ ca au camaih.
- 12 Mangai wèḡ dèh manoh hèm hnoḡ adroi biàc ranàc,  
haḡ jah lam mot; mahaḡ mangai blùng glàm mùt wa pòḡ biàc ranàc.
- 13 Yõc eo da mangai yòng pagàu thai am ca mangai tamoi,  
èh padràng hlài haḡ tiaḡ ngè baxon, yì nhet hòm taiḡ aih mangai gu cadrì tango  
anang.
- 14 Tàng mangai leḡ rìu xrõih, dèh bàu waiḡ xôḡ ramõt dèh ca bua,  
bàu waiḡ xôḡ ramõt aih jah doi, aih bàu waiḡ hanip.
- 15 Mòiḡ ngai gu cadrì loḡ rahen yôt yôt,  
aih tiàh ca diac mè yôt yôt catôh ta hnem.
- 16 Cabô enh tàt haḡ, ùh crài ca tàt cayeo,  
wa tiàh ca tì pah 'ma cadop dàu.
- 17 Mem calenh hin ca mem, hadai 'màng aih,  
mangai calenh mangai.
- 18 Cabô wèḡ long póc, jah caḡ plì aih;  
wa mangai leḡ patih dèh ca craḡ haḡ èh jah padèch.
- 19 Hadrò ngan patô dèh hadrò ta diac 'màng leḡ,  
manoh mangai ngan patô manoh mangai hadai 'màng aih.
- 20 Mat mangai ngan ùh 'nì mech,  
tiàh ca can cachit wa biàc raliang ùh jò leḡ loḡ hêḡ.
- 21 Gõc pai mem thù 'bac, tanùh ùnh thù wang;  
mòiḡ ngai jah thù nhò bàu manè padèch haḡ.

- 22 'Nhac ca ìh yõc adrì pèh mangai blùng ta apao pajùm ca phi,  
èh biac blùng da haq xôq ùh wia khoi ca haq.
- 23 Phai ran loq ca biac calùh trìu da ìh beq,  
wa lo wèq ngan calùh 'bo da ìh;
- 24 Ma jah 'màng aih biac padrõng can ùh õi hloi hloi,  
calôp bùa hadai ùh õi hloi hloi ta ðìq 'nhòng.
- 25 Jò nhat croh hnhung đac, nhat nga plõh,  
wa wì gop yõc cachiq õi ta bõi wang.
- 26 Xac trìu con ðòiq am ca ìh broq eo cwàn,  
wa bubi calô jah ðòiq rõt ðùng taneh.
- 27 Diac tôh bubi tàu ca ìh broq dahwèq caq,  
ca mangai ta hnem ìh, wa ðòiq ban hapõng cadrì da ìh.

## 28

### *Bàu Pariaq Wa Bàu Pa'yèp*

- 1 Mangai ngang dù cadàu mot 'nhac ca ùh i ca cabô hnan,  
mahaq mangai ta-atoq tanuq tìah ca baco hlari.
- 2 Taiq gùng broq tôiq bàc dài ma jah i bàc mangai wèq cwìang;  
mahaq nhò mangai i can rabiãq wa manoh 'nì loq, taneh ðiac jah cajap dùnh.
- 3 Mangai pa padit mangai pabõnh,  
ùh crài cleq ca ðiac càn clua ðõng 'bài ngè bèn pìt.
- 4 Mangai cađac tiaq Bàu Ranenh, manè padèch mangai ngang dù;  
mahaq mangai wèq Bàu Ranenh tajraq hlài ca wì haq.
- 5 Mangai ngang dù ùh loq ca biac ta-atoq;  
mahaq cabô chaq Chuaq jah loq rìm biac.
- 6 Mangai pa mahaq caq õi lem,  
yì hnao ca mangai padrõng can mahaq caq õi tawech tawoch.
- 7 Cabô wèq tiaq Bàu Ranenh, aih con calô khõn rabiãq;  
mahaq cabô broq bua ca mangai ham ca acaq, aih broq camaih dèh ca baq.
- 8 Mangai leq broq can ca dađeh nhò am 'bac ðòiq caq lòi,  
aih tagop cùng hang ðòiq am ca mangai i manoh loq xa-õch ca mangai pa.
- 9 Mangai leq wìh đac don ta 'noiç, ùh tamàng Bàu Ranenh,  
bàu waiç khàn da mangai aih đàng ca ramòt.
- 10 Mangai leq broq ca mangai lem jang lac ta trong 'mèq 'mac,  
mangai aih jah mùt ta ralùng cla haq khoi chĩa; mahaq mangai gèh tôm jah  
hùang phàn xôq lem.
- 11 Mangai padrõng can hèm dađeh khõn rabiãq;  
mahaq mangai pa i khõn rabiãq hnoq ro mangai aih.

- 12 Jò mangai ta-atoq jah ta'blêq, èh jah 'ngah 'ngai càn;  
mahaq jò mangai ngang dù yòng, rìm ngai cadàu mot.
- 13 Mangai leq cadoc dèh tôiq lôi ùh jah i lòiq cleq;  
mahaq mangai leq pa'noh wa cađac tôiq lôi jah xa-öch.
- 14 Mangai leq loq crè ca Chuaq yôt yôt jah xôq ramöt;  
mahaq mangai leq cadoq manoh jah clih ta biac ranàc.
- 15 Mangai ngang dù wèq cwiang jàn pa ùh crài cleq ca baco hlari grenh,  
tiah ca higàu hnan tiaq hanùm.
- 16 Cwan wèq cwiang thiùq can loq 'nì padit padiang jàn;  
mahaq mangai git ca cùng hang ùh lem jang jah rih halinh.
- 17 Mangai pòq dòih broq ta-ùc mahem èh cadàu mot trùh cachit,  
ùh khòh i cabô jùp đò haq!
- 18 Cabô caq òi lem jang jah dèch claih;  
mahaq mangai lam tiaq trong jöng jah tacro ùh ngò.
- 19 Mangai leq abèq dèh ðùng taneh jah i dahwèq caq panàc;  
mahaq mangai leq hnan tiaq biac dech 'ngwan, jah bình halùih biac pa.
- 20 Mangai wèq dèh manoh jah xôq ramöt bàc;  
mahaq mangai leq enh renh can padröng ùh claih ca 'biq baxa.
- 21 Gen can aih biac ùh lem;  
hadai ùh lem tàng mangai broq tôiq ðòiq jah i mòiq ha'nech 'benh.
- 22 Mangai leq i mat caq jöng, dahôiq yöc cùng hang;  
haq ùh loq ca biac thiùq glàm trùh ta dađeh.
- 23 Cabô tagàih lech ca mòiq ngai leq, atiq èh haq jah biac manè,  
aih yi hnao ca mangai yöc rapet capoch pajiang mahaq ðòiq alúan.
- 24 Mangai atùng dèh cùng hang miq baq,  
wa doi: “Ùh i ca tôiq cleq”,  
mangai aih pajùm ti mangai broq raliang.
- 25 Mangai padèch dađeh broq loh biac tarahen,  
mahaq mangai leq lùì canòm Chuaq jah i lòiq.
- 26 Mangai leq lùì dèh manoh cla, aih mangai blùng;  
mahaq mangai leq caq òi khôn rabiaq jah dèch claih.
- 27 Mangai leq am ca mangai pa haq ùh hiaq thiùq cleq;  
mahaq mangai leq wih đac mat ta 'noi, èh jah 'biq waiq hanip.
- 28 Jò mangai ngang dù yòng, wì cadàu mot đöng;  
mahaq jò wì haq hù hnhung, èh mangai ta-atoq jah bàc töt tam.

## 29

*Bàu Pariaq Wa Bàu Pa'yèp*

- 1 Mangai 'bìq tagàih lech yôt èh xôq cadoq manoh,  
haq jah 'bìq raliang đac da'ngàc, ùh i ca trong jah dõih dèch.
- 2 Jò mangai ta-atoq bàc tam, mangai jàn lem bùi;  
mahaq jò mangai ngang dù wèq cwìang, mangai jàn hràng rayoih.
- 3 Mangai enh ca bìac khôn rabiàq broq dèh ca baq lem bùi;  
mahaq mangai broq bua ca gu cadri tango anang broq raliang dèh cùng hang.
- 4 Bùa nhò bìac ta-atoq broq dèh ca Taneh Diac hagao;  
mahaq cabô bòch caq cùng rõt manoh aih broq raliang đac.
- 5 Mangai 'noh bàu padô alúan dèh mangai haten hatia,  
aih tang hlàm ca haq.
- 6 Taiq tôiq lôi mangai ngang dù 'bìq hlech dèh rajôiq cla,  
mahaq mangai ta-atoq calêu lem bùi.
- 7 Mangai ta-atoq ngan loq ca bìac lem jang da mangai pa;  
phàn mangai dù ùh i ca manoh hèm trùh.
- 8 Mangai palêu baxù ùnh đòiq haq cheo phôq;  
mahaq mangai khôn rabiàq broq ngach can nòih.
- 9 Tàng mangai rabiàq tarahen ca mangai blùng,  
'nhac ca haq nòih loq do, xôq ùh jah hatenh.
- 10 Mangai broq ta-ùc mahem git ca mangai gêh tôm;  
mahaq mangai lem jang wèq ban can rih haq.
- 11 Mangai blùng pa'noh loh dèh bìac nòih;  
mahaq mangai khôn rabiàq padràng đòiq.
- 12 Tàng bùa tamàng bàu padô 'nùt,  
èh 'bài cwan haq loh ca ngang dù.
- 13 Mangai pa wa mangai padit padiang òiq i mòiq hiniq tiah ca dabau:  
Chuaq am 'ngah ca mat wa haq.
- 14 Bùa leq hadrah lem jang am ca mangai pa,  
gèq bùa aih jah hagao hloi hloi.
- 15 Long roi wa bìac tagàih lech am can khôn rabiàq;  
mahaq mangai con ùh iu, broq camaih dèh ca miq.
- 16 Jò mangai ngang dù bàc tam, èh tôiq lôi hadai bàc tam,  
mahaq mangai ta-atoq jah hnoq bìac tacro da wì haq.

- 17 Anoq hlài dèh con calô, èh haq jah am ca ìh bìac catèm;  
haq hadai broq ca mahua yiang ìh jah lem bùi.
- 18 Nòi leq ùh i ca bìac mahno, mangai jàn loh ca broq lìq,  
mahaq xôq ramôt ca mangai leq wèq tiaq bàu ranenh.
- 19 Toq hnài pariaq xam bàu dech, hapǒng ùh loq iu;  
'nhac ca haq loq tàng, haq xôq ùh iu tiaq.
- 20 Ìh i hnoq mangai renh ca capoch?  
Mangai blùng ỏi jah ngèh gòm yi hnao ca haq.
- 21 Mangai leq loq iu tiaq dèh hapǒng enh jò ỏi 'yoh,  
atìq èh hapǒng aih ngan dađeh tiah con calô da cadraq.
- 22 Mangai loq nòih broq loh bìac tarahen,  
wa mangai nòih hôn broq loh bàc tôiq.
- 23 Bìac loq catèh da mangai broq ca haq loh ha'neq;  
mahaq mangai i manoh paha'neq dađeh jah wì padèch tǒc.
- 24 Mangai leq mòiq manoh ca mangai atùng, aih git dèh ca mahua yiang;  
'nhac ca haq loq bìac broq aih ùh troq, haq ùh hùà capoch 'noh bìac leq.
- 25 Crè ca mangai, aih khoi bet rahoch ca dađeh;  
mahaq mangai leq canòm nhò Chuaq jah catèm lem.
- 26 Bàc ngai chaq bìac hanò da bùa;  
mahaq trong lem jang da con mangai trùh enh Chuaq.
- 27 Mangai ùh ta-atoq aih bìac ramòt ca mangai ta-atoq;  
wa mangai caq ỏi lem jang broq ramòt ca mangai ngang dù.

## 30

### *Bàu da A-gu-rò*

<sup>1</sup> Bàu da A-gu-rò, con calô Jakê, bàu rabiaq ma mangai aih anoi 'noh ca I-thi-ên wa Ucan.

- <sup>2</sup> “Jòq 'nàng au yi blùng dìq dǒng ca mangai 'noiç,  
au ùh i can loq 'nì troi mangai 'noiç.
- <sup>3</sup> Au hadai 'nhòq hǒc jah bìac khôn rabiaq,  
wa hadai 'nhòq jah i can loq 'nì da Chuaq ma Hadròih.
- <sup>4</sup> Cabô khoi tǒc ta plính, khoi èh loh?  
Cabô khoi gop cayeo ỏi ta capiang tì?  
Cabô khoi cayôp diac ta eo?  
Cabô khoi broq acang ca taneh?  
Hiniç da Haq cah cleq,  
wa hiniç Con Calô da Haq cah cleq, tàng ìh loq?
- <sup>5</sup> “Rìm bàu da Boc Plính khoi jah troq jòq 'nàng;

- Haq broq khian ca mangai leq canòm haninh ca Haq.  
 6 Apaq 'mùt tam bàu leq ta bàu Haq,  
 yùq Haq tagaih lech ih, wa ih jah pòq tôiq capoch amòng.
- 7 “Au khoi waiq xìn Chuaq baiq hiniq;  
 xìn paq ùh rùp bàu au adroi ca jò au cachit:  
 8 Xìn dõih khoi enh au biac loq 'nùt wa bàu amòng;  
 apaq am au 'biq pabôn, loq jah padrõng;  
 am ca hacùng au tòm tàu dahwèq caq,  
 9 yùq jò au caq khoi tàu,  
 au cađac Ìh, doi: ‘Chuaq cabô?’  
 Wa yùq jò au pa, au lam atùng,  
 wa broq amùa ca hiniq Boc plinh au.
- 10 “Apaq capoch dech ca hapõng wa craq haq,  
 yùq haq waiq hanip ih, èh ih ep pòq tôiq.
- 11 “I mòi q 'nah ngai waiq hanip dèh baq,  
 hadai ùh waiq xôq ramõt dèh ca miq.  
 12 I mòi q 'nah ngai doi dađeh lem hreo,  
 mahaq 'nhòq 'nheo hreo dađeh  
 13 I mòi q 'nah ngai mat haq catèh ðiq jaq,  
 caninh mat padèch dađeh ha'nhèq!  
 14 hanenh hapoh tiah ca pla deo,  
 ðòi q cap hich 'bài mangai nan xa ta crõng taneh,  
 wa 'bài mangai papiang ta con mangai.
- 15 “Ratah i baiq toq con cadrì doi:  
 ‘Am beq! Am beq!’
- “I piq hiniq ùh jò leq tàu,  
 wa pôn hiniq ùh jò leq doi: ‘Hêq, khoi tàu!’
- 16 Aih ralùng hanang wa gu cadrì xon,  
 taneh ùh jò leq tòm tàu diac,  
 wa ùnh ùh jò leq doi: ‘Khoi tàu!’
- 17 “Mat halê dèh baq,  
 khìn biac iu bàu dèh miq,  
 'bài ac da thòng bõc mat aih,  
 wa 'bài cliang caq jam haq.
- 18 “I piq hiniq halac yi càn ca au jah loq tàng,  
 wa pôn hiniq au ùh jah loq 'nì:  
 19 Trong cliang pan ta plinh;  
 trong bìh moq ta hmu;  
 trong bong cadàu ta diac raxìq,  
 wa trong gu calô wa gu cadrì waq ca dabau.
- 20 “Trong da gu cadrì tango anang 'màng cô:  
 Caq gêh, haq xùt hacùng,

wa doi: 'Au ùh i broq tôiq cleq.'

- 21 "I piq hiniq broq ca plì taneh tadroq,  
pôn hiniq broq ca haq chiùq ùh nui:  
22 Jò mangai hapõng jah tõi broq bùa;  
mangai blùng jah dahwèq caq panàc;  
23 Jò mangai cadri đàng 'bìq git jah yõc õng,  
wa hapõng cadri thai hlài dèh craq haq.  
24 "I pôn toq ngè 'yoh rìh ta crõng taneh,  
mahaq òiq jaq khôn rabiag:  
25 Hmõch 'nhac ca ngè 'yêq iuq,  
mahaq xôq loq gop haniùq òiq dahwèq caq jò padrang;  
26 Tajõc rôm 'nhac ca ùh i ca padren,  
mahaq loq chaq ca dadèh nòi õi ta còp hmu.  
27 Lìp 'nhac ca ùh i ca bùa òiq broq gàu,  
mahaq loq pan lam đeh tang lù;  
28 Cadaq hnhu tì rùp haq jah;  
mahaq haq xôq õi ta hnem bùa.  
29 "I piq hiniq lam renh òiq jaq,  
wa pôn hiniq jah cadiang lam rahù:  
30 Baco hlari, yi dèh dõng ta 'bài ngè rôm,  
ùh talùi õi jang ngìa ngè leq;  
31 Ia hmùng hyot ranõng, bubì calô,  
wa bùa jò i lù linh lam ti haq.  
32 "Tàng ìh broq blùng wa padèch dadèh,  
loq tàng ìh i manoh padim biac 'mèq,  
yõc tì bàng dèh hacùng beq.  
33 Rawàt sùa broq sùa ramaq, tep mùh loh mahem mùh;  
hadai 'màng aih taleoq èh loh biac tarahen."

## 31

### *Bàu Miq Bùa Lê-mu-ên*

- 1 Bàu da bùa Lê-mu-ên, i bàu rabiag miq haq hnài am ca haq.  
2 Ô con au, khòh capoch cleq? Ô con da cliac au, au ep capoch 'màng leq?  
Ô con da biac au pachac, au khòh capoch biac leq ca con?  
3 Apaq am padren con ca gu cadri,  
apaq tiaq trong broq ca bùa raliang piang.  
4 Ô Lê-mu-ên, ùh 'nang lem ca 'bài bùa,  
ùh 'nang lem ca 'bài bùa ôq alac, loq 'bài cwan ngèh enh alac.  
5 Yùq jò ôq, wì hèt ca ranenh,  
èh broq blàq hlài cwàng da mangai pa.  
6 Alac am ca mangai ten cachit,  
wa am ca mangai i manoh jìq hiang beq.  
7 Òiq haq ôq wa hèt dèh ca biac papiang,  
pì hmàng trùh dèh ca biac xalep hòm.



8 Capoch bàu palem am ca mangai làu,  
wa broq biac lem jang da mangai 'bìq cađac.

9 Capoch bàu hadrah ta-atoq,  
wa palem am ca mangai pa wa papiang.

*Manè Padèch Gu Cadri Loq 'Ni*

10 Mòiq ngai mai ðìq jaq ragài, cabô chaq jah?  
Ma jah 'màng aih haq canaq da haq yi hnao ca ngöc.

11 Manoh öng lúi canòm haq,  
haq jah broq dèh öng i lòi q bàc.

12 Lùch ca 'nhòng mai broq lem dèh öng,  
wa ùh broq 'mèq ca haq.

13 Haq chaq xac trùu wa briang;  
haq yöc dèh tì broq loh bàc hiniq xam manoh bùi.

14 Haq ùah ca 'bài bong lam padro,  
enh nòi hangai 'ràng ahlài dahwèq caq.

15 Haq rìu jò plính òi clam, axong dahwèq caq dèh ca mangai ta hnem,  
wa jao biac broq dèh ca 'bài hapöng cadri.

16 Haq ngan ðòi q mòi q ðùng taneh,  
èh röt ðùng taneh aih; nhò baiq toq tì haq broq loh, haq pìt mòi q wùan nho.

17 Haq càt ca'nam xam padren,  
wa broq dèh ca baiq toq tì loh ca dèh.

18 Haq hnoq dèh biac haq broq i lòi q;  
damang ðen haq ùh pat.

19 Haq caxenh brai,  
wa 'bài hadrang tì haq cadrenh brai.

20 Haq hliã tì jùp ðò mangai pa,  
hnhu tì gèh yöc mangai pabôn.

21 Haq ùh crè dèh ca mangai ta hnem haq tanget hangeo,  
ma jah 'màng aih ta hnem ðìq khoi i eo cwàn hatôq.

22 Haq broq ðeh 'bài mèn clùm;  
eo cwàn da haq ðìq broq xam bai briang habùt nhum gòh bráp.

23 Ti 'mang ngo phôq wì jah canao loq ca öng haq,  
jò ha'ngui pajùm ti 'bài gu craq da gùng.

24 Haq jìp eo cwàn wa tech;  
haq hadai broq caxi nìt càt ca'nam tech ca mangai padro.

25 Eo cwàn da haq rahù wa patô padren,  
wa jò hèm trùh hì atìq, haq tajòi 'mòi do ta manoh.

26 Haq capoch caq khôn rabiãq,  
wa i bàu khôn khaoq òi nòi rapet haq.

27 Haq ngan wèq dèh rìm biac ta hnem,  
ùh jò leq aroh.

28 Con caiq haq yòng, waiq haq jah xôq ramöt;  
öng haq hadai yòng manè padèch haq:

29 I bàc con cadri abroq ragài,  
mahaq ìh yi hnao ðöng.

30 Mangai i hìn aih dech 'ngwan, wa hadro lem linh jah hù hnhung,  
mahaq gu cadri leq loq crè yùq ca Chuaq jah manè padèch.

31 Am ca haq dahwèq da tì haq beq,  
ðòi q biac haq broq manè padèch haq ti nòi 'mang phôq.

## Bàu Hnài Da Sa-lô-môn Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Ta Bàu Yothaiq, Hiniq Bàu Hnài i hiniq enh xèm chù Tagop Hadròih. Jò aih, Bàu Hnài jah broq cwan ta Tagop Hadròih.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Ùh i achih jò loq hanam Sech cô khoi achih. Hadai ùh i achih ta sech cô hiniq mangai achih, mahaq i bàc ta sech pa'noh mangai achih aih Sa-lô-môn. I mangai hèm sech cô khoi achih hanam 1000 A.C.

*Bàu Anoi:*

Bàu achih, aih can rih tàng ùh broq enh 'nhèq ca Chuaq wa bàu Haq, aih dech 'ngwan. Enh gùng ca Chuaq Jêxu ùh i ca cleq ma jah broq lem manoh ca mangai. Tàng i Chuaq Jêxu ta manoh, pajùm ca bìac am dech da Yiang Hadròih, dìq ca can rih lem bùi. I bàu ta sech pa'noh mangai craq i can rih ùh i ca hiniq cleq taiq haq ùh canòm dì tiaq Chuaq.

*Rìm 'Nat:*

1. Abroq òdiq yóc bàc cùng hang waq ca i manoh bùi, aih ùh i ca lòiq cleq: 1:1-11
2. Con mangai phai lem bùi tìah ca bìac tabàih da Boc Plình: 1:12—11:6
3. Mangai khòh baxèm lem bùi ca can rih jò òi radam, èh hmàng Boc Plình joq 'nàng jah hadrah: 11:7—12:7
4. Pulùch: Cùh waiq, canòm wa dì tiaq Boc Plình: 12:8-14

*Rìm Bìac Dìq Dech 'Ngwan*

<sup>1</sup> Cô bàu anoi hnài da Sa-lô-môn, con calô Đawit, bùa Jê-ru-sa-lem.

<sup>2</sup> Sa-lô-môn doi:

“Dech 'ngwan da bìac dech 'ngwan;

Dech 'ngwan da bìac dech 'ngwan!

Dìq dech 'ngwan.”

<sup>3</sup> Con mangai jah i lòiq cleq

jò abroq dìq ca bìac enh 'neq ca mat mahì?

<sup>4</sup> 'Nhòng cô dìq, 'nhòng ma atìq trùh,  
mahaq cròng taneh cô òi hloi hloi.

<sup>5</sup> Mat mahì tǒc, mat mahì cìh,  
hi khoi haq dahôiq trùh hòm dèh nòi haq ma tǒc.

<sup>6</sup> Cayeo hlôi pah 'ma ca mat mahì loh,  
hi khoi cayeo tawìh pah 'ngeo ca mat mahì loh;  
haq hlôi lam hlôi hlài ùh atàt;  
hi khoi haq tawìh hlài dèh nòi dùnh da haq.

<sup>7</sup> Dìq ca diac cròng hìu loh diac raxìq,  
mahaq diac raxìq ùh jò leq bình;  
diac hìu mùt hlai ta cròng diac,  
hi khoi loh hlài hòm ta diac raxìq.

<sup>8</sup> Rìm bìac xalep dìq jaq,  
con mangai ùh jah anoi 'noh xam bàu 'màng leq;  
mat ngan yôt,  
mahaq xôq ùh loq mech;

don tamàng yôt,  
mahaq xôq 'nhòq tôm tàu.

<sup>9</sup> Bìac cleq khoi i adroi,  
èh xôq ỏi i hòm;  
ùh i ca bìac cleq neo enh 'neq ca 'mat mahì.

<sup>10</sup> Wì doi:  
“Cô bìac neo?”

Ừh, bìac aih khoi i, i enh jò calah nèh raq,  
adroi ca 'nhòng da bèn.

<sup>11</sup> Ừh cabô nui hmàng 'bài 'nhòng ma adroi;  
'bài 'nhòng ma atìq èh hadai 'màng aih,  
'bài mangai trùh atìq ca wì haq hadai  
ùh nui hmàng ca wì haq.

### *Bìac dech 'Ngwan da Khôn Rabiaq*

<sup>12</sup> Au cô mangai anoi hnài, au khoi lah broq bùa jàn Is-ra-ên ta Jê-ru-sa-lem. <sup>13</sup> Au òiq dèh ca manoh tiaq dua trong khôn rabiaq da 'bài mangai ma i adroi ca au, hèm haboq wa ngan lam ngan hlài rìm bìac khoi i enh 'neq ca plình, aih bìac abroq xalep Boc Plình khoi thê con mangai broq wìa. <sup>14</sup> Au ti ngan rìm bìac khoi i enh 'neq ca ma mahì; au hnoq òiq bìac dech 'ngwan wa tìah ca mangai hnan tiaq cayeo.

<sup>15</sup> Cleq khoi tawech ùh jah broq òiq haq jang hlài;  
bìac cleq khoi thiùq, ùh jah renh òiq tôm tàu.

<sup>16</sup> Au hèm: “Au cô khoi jah gop bàc bìac khôn rabiaq wa bìac 'nì loq ro rang aih 'màng leq. Au khoi i can khôn rabiaq yi hnao ca 'bài bùa ma wèq cwiàng ta Jê-ru-sa-lem adroi ca au” <sup>17</sup> Au òiq dèh ca manoh chaq waq ca loq bìac khôn rabiaq, bìac ranhùa wa bìac blùng; Au hnoq bìac ti chaq cô hadai tìah ca mangai hnan tiaq cayeo.

<sup>18</sup> Ma jah 'màng aih kiang bàc can khôn rabiaq,  
kiang bàc bìac xalep ta manoh; kiang 'nì loq ro rang, kiang bàc bìac trap ta manoh.

## 2

### *Bìac Baxùang wa Cùng Hang Dech 'Ngwan*

<sup>1</sup> Au khoi hèm: “Au nhet thù waq ca jah loq òng òiq bìac lem bùi. 'Màng aih, broq ca òiq dèh bùi beq.” Mahaq au hnoq bìac aih hadai toq dech 'ngwan. <sup>2</sup> Ca bìac ò, au doi: “Aih ranhùa”, wa bìac broq bùi: “Bìac aih jah broq loh òiq cleq?” <sup>3</sup> Au hèm phai ôq alac òiq chac hamac jah lem bùi, mahaq manoh khôn rabiaq xôq 'nong ca au. Au hèm phai broq tiaq bìac blùng trùh jò au chaq hnoq bìac leq yi lem ca con mangai jò ỏi rìh enh ca'nam plình cô.

<sup>4</sup> Au broq bàc bìac òiq jaq càn caiq. Au broq hnem càn caiq am ca òiq dèh wa pìt 'bài wùan nho am ca òiq dèh; <sup>5</sup> Au broq ca òiq dèh 'bài wìa wa wùan, wa pìt rìm hiniq long caq plì. <sup>6</sup> Au broq òiq dèh càn òiq i òiq dèh pùc òiq ca long 'nàng yòng càn. <sup>7</sup> Au rôt bàc hapõng calô, hapõng cadrì, hadai i bàc hapõng calô, hapõng cadrì xa-ông ta hnem au. Au hadai i bàc lù ngè aban, lù 'bo, lù bubi, bàc yi hnao ca 'bài bùa ma rìh adroi ca au ta Jê-ru-sa-lem. <sup>8</sup> Au hadai don òiq bàc 'bac wang; wa 'bài dahwèq canaq 'bac ma 'noi q enh 'bài bùa wa 'bài tình 'noi q. Au i bàc mangai calêu, calô wa cadrì, wa bìac broq bùi am ca mangai calô, aih bàc mai yang. <sup>9</sup> 'Màng aih au cô wìa mangai càn i 'bang tiàng yi hnao òng òiq ca 'bài bùa ma i adroi ca au ta Jê-ru-sa-lem. Can khôn rabiaq da au hadai ỏi ti au hloi hloi.

- 10 Au ùh cađac biac cleq ma mat au ngan hnoq. Au hadai ùh pagàt biac cleq manoh au hèm enh. Au lem bùi ta rìm biac au khoi xalep broq loh, biac lem bùi cô aih cùng baha da biac broq au.
- 11 Mahaq au hèm hlài rìm biac tì au khoi broq, wa rìm biac xalep au khoi chiuq jò au broq biac aih; 'màng aih rìm biac òiq dech 'ngwan, tìah ca hnan tiaq cayeo, wa ùh i lòi q cleq enh 'neq ca mat mahì.

*Biac Khôn Rabiaq Yi Dôch ca Biac Blùng*

- 12 'Màng aih, au hèm ca biac khôn rabiaq, biac ranhùa wa biac blùng, ma jah 'màng aih mangai ma jah thai bùa, èh jah cleq enh gùng ca biac ma bùa adroi khoi broq?
- 13 Au hnoq can khôn rabiaq yi dôch ca blùng, hadai tìah ca 'ngah yi i lòi q ca clam.
- 14 Mangai khôn rabiaq i mat ỏi ta gàu hnoq trong lam dađeh, mahaq mangai blùng cadiang lam trong clam clòi q, mahaq au loq wa baiq aih biac hì atì q hadai tìah ca dabau.
- 15 Au hèm:  
"Biac cleq trùh ca mangai blùng hadai trùh ca au, 'màng aih au i bəc khôn rabiaq òiq hi broq cleq?"  
Cla au tèo:  
"Aih hadai biac dech 'ngwan."
- 16 Con mangai ùh hmàng yôt ca mangai khôn rabiaq loq mangai blùng, ma jah 'màng aih ta 'bài hì atì q cô èh, mangai khôn rabiaq, wa mangai blùng òiq wì hèt đac; mangai khôn rabiaq, tìah ca mangai blùng hadai cachìt.

17 'Màng aih, au git ca can rìh, ma jah 'màng aih rìm biac ma broq loh enh 'neq ca mat mahì, òiq broq ca au mango ta manoh, taiq rìm biac òiq dech 'ngwan wa tìah ca hnan tiaq cayeo. 18 Au hadai git ca rìm biac au khoi xalep broq loh enh 'neq ca mat mahì, ma jah 'màng aih rìm biac aih òiq òiq hlài ca mangai ma atì q ca au. 19 Cabô jah loq mangai aih khôn rabiaq loq mangai blùng? 'Nhac ca 'màng leq haq xôq mangai wèq rìm biac au khoi broq loh nhò biac khôn rabiaq wa biac xalep da au khoi broq enh 'neq ca mat mahì, biac aih hadai dech 'ngwan. 20 Taiq 'màng aih au hõnh manoh ca rìm biac au khoi xalep broq loh enh 'neq ca mat mahì. 21 Jò i mangai 'noh òiq dèh can khôn rabiaq, biac 'nì loq ma òiq jaq ragài, òiq broq loh cùng hang, khoi èh òiq hlài xôxech aih ca mangai ùh 'nì ca biac abroq xalep 'màng leq. Cô hadai biac dech 'ngwan wa biac 'mèq 'mac. 22 Taiq 'màng aih mangai jah cleq jò khoi 'noh dèh padren xam òiq manoh abroq chiuq xalep enh 'neq ca mat mahì? 23 Ma jah 'màng aih rìm hì toq glàm biac jìq ta manoh wa broq xalep, trùh 'mòi jò damang gàu ngoc xôq ùh jah padài, cô hadai biac dech 'ngwan.

24 ùh biac cleq lem yi hnao ca mangai aih caq, ôq wa hùang dèh biac tì cla ma broq loh. Au hnoq biac cô trùh enh Boc Plình. 25 Ma jah 'màng aih mangai leq jah caq, ôq, wa i biac lem bùi leq tàng Boc Plình ùh am ca haq? 26 Boc Plình am biac khôn rabiaq, biac 'nì loq ro rang wa biac lem bùi ca mangai leq rìh lem manoh Haq; mahaq Haq broq ca mangai i tòi q ep broq biac xalep tagop cùng hang, hi khoi am ca mangai ma rìh lem manoh Boc Plình, biac cô hadai dech 'ngwan wa hnan tiaq cayeo!

## 3

*I Jò Pajaq Đòiq Broq Rìm Hiniq*

<sup>1</sup> Rìm ngè jah i tiaq troq dèh jò da haq;  
rìm ngè ta crông taneh cô, òiq i troq dèh jò da haq enh ca'nam plình:

<sup>2</sup> I jò xa-ông, i jò cachit;  
i jò pít, i jò bûch.

<sup>3</sup> I jò jêh đac; i jò broq brêh;  
i jò raliang; i jò pa'nhrang hlài.

<sup>4</sup> I jò crò hmoi, i jò do;  
i jò ta-oih, i jò muaq.

<sup>5</sup> I jò tèm đac hmu, i jò tóch hlài hmu;  
i jò ca'muq, i jò khèa đac.

<sup>6</sup> I jò chaq, i jò hêq;  
i jò wèq, i jò hwenh đac.

<sup>7</sup> I jò hich đac, i jò clep hlài;  
i jò hatenh, i jò capoch;

<sup>8</sup> I jò loq waq, i jò git;  
i jò tajêh poh, i jò catèm;

*Boc Plình Khoi Tah Jò Hloi Hloi ta Manoh Mangai*

<sup>9</sup> I lòiq cleq ca mangai ta biac abroq xalep? <sup>10</sup> Au khoi ngan hnoq biac Boc Plình khoi am ca mangai òòiq wì jiang broq. <sup>11</sup> Rìm biac Boc Plình khoi broq aih òiq lem, troq jò troq nòi. Boc Plình hadai khoi tah jò hloi hloi ta manoh mangai, mahaq con mangai leq nui 'nì loq ca xèm gõi biac Haq ma broq enh baxèm trùh lùch. <sup>12</sup> 'Màng aih au loq biac ma yi lem ca con mangai aih lem bùi, wa broq biac lem lùch dèh ca 'nhòng cla; <sup>13</sup> Caq, ôq lem bùi dèh ca biac cla ma khoi i, aih raq biac Boc Plình khoi hnhu am ca bèn. <sup>14</sup> Au hnoq rìm biac Boc Plình broq aih jah òi i hloi hloi, con mangai ùh jah tam hadai ùh jah 'bòt. Boc Plình broq 'màng aih òòiq con mangai phai loq yùq crè ca Haq.

<sup>15</sup> Biac cleq manàiq i, calah nèh hadai khoi i;  
biac cleq manàiq trùh, hadai khoi trùh calah nèh raq.  
Boc Plình broq biac 'màng aih òòiq rìm hiniq aih loh hlài yôt yôt.

<sup>16</sup> Au hadai ngan hnoq biac cô enh 'neq mat mahi,  
ta nòi lem jang i ngang dù, wa ta nòi doi ta-atoq,  
i can ngang dù.

<sup>17</sup> Au khoi hèm:  
"Boc Plình jah hadrah  
xam mangai ta-atoq wa mangai ngang dù;  
taiq Boc Plình khoi 'nac tình  
jò broq loh rìm biac wa rìm hiniq."

<sup>18</sup> Au khoi hèm: "Boc Plình enh baxa thù con mangai, òòiq ca wì haq jah loq wì haq hadai bu dàng ngè aban. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih biac cachit, biac rìh da con mangai wa da ngè aban hadai tiah ca dabau, con mangai cachit, ngè aban hadai cachit, òiq hihèm xam hòi hihèm; con mangai ùh yi hnao cleq ca ngè aban, taiq rìm biac òiq dech 'ngwan. <sup>20</sup> Òiq ca wì aih hlài mòi q nòi. Òiq ca wì wìa enh blo taneh, èh hadai hlài ta blo taneh. <sup>21</sup> Cabô jah loq mahua yiang da mangai dang tồc wa mahua yiang da ngè aban loh ta taneh?"

<sup>22</sup> 'Màng aih au khoi ngan hnoq bìac ma yi lem òiq jaq ca con mangai, aih jah lem bùi dèh ca bìac cla khoi broq, aih raq cùng baha da haq. Ma jah 'màng aih cabô jah wih hlài òiq jah hnoq bìac jah trùh jò bèn khoi cachit?

## 4

### *Bìac Ngang Dù Da Padit Padiang*

<sup>1</sup> Au wih hlài ngan bìac padit padiang 'nang broq enh 'neq mat mahi.

Au hnoq mangai 'bìq padit loh diac mat bàc,

mahaq ùh i mangai leq alòng wì haq;

mangai ma padit i cwìang,

mahaq mangai 'bìq padit ùh i cabô alòng wì!

<sup>2</sup> Taiq 'màng aih au hèm mangai khoi cachit

yi xùang ca mangai ma 'nang òi rih.

<sup>3</sup> Mahaq ma yi xùang ca wa baiq ngai tau,

aih mangai ma 'nhòq xa-ông,

taiq haq 'nhòq hnoq bìac ngang

dù da con mangai broq loh enh 'neq ca mat mahi.

<sup>4</sup> Au khoi hnoq rìm bìac wa rìm bìac broq ragài, aih khoi broq loh nhò tagiq tagia ta'ne mangai wa mangai haten hatia. Aih hadai bìac dech 'ngwan wa hnan tiaq cayeo.

<sup>5</sup> Mangai blùng ha'ngui cwat bao

broq ca dađeh 'bìq raliang.

<sup>6</sup> Mòiq ti bình catèm lem yi hnao ca baiq ti bình mahaq xalep wa hnan tiaq cayeo.

<sup>7</sup> Èh au wih hlài ngan hòm, hnoq bìac dech 'ngwan enh 'neq ca mat mahi.

<sup>8</sup> I mangai calô,

ùh i ca con, ùh i ca oh daq,

mahaq haq xôq abroq xalep òiq jaq ùh padài.

Joq 'nàng, mat haq ùh loq mech jò ngan hnoq cùng hang;

haq ùh jò leq hèm: "Nhet ca cabô au abroq xalep

wa hangah ca dađeh bìac baxùang?"

Aih hadai bìac dech 'ngwan

wa bìac broq mango.

<sup>9</sup> Baiq ngai lem yi hnao ca mòiq,

taiq wa haq broq pajùm hadai jah i lòi tam.

<sup>10</sup> Ma jah 'màng aih tàng mòiq ngai tacro,

mangai bua dèch haq.

Xa đeh òiq jaq ca mangai rih mòiq ngai,

jò tacro ùh i ca cabô dèch haq.

<sup>11</sup> Hadai 'màng aih, tàng baiq ngai cùi pajùm jah hatôq,

mahaq tàng cùi mòiq ngai, haq jah hatôq 'màng leq?

<sup>12</sup> Tàng mòiq ngai ta'blêq haq ma òi mòiq ngai,

èh baiq ngai jaq ta'blêq hlài haq;

mòiq toq caxi mahaq i piq hadrang caxenh hlài ùh xùang ca catech.

<sup>13</sup> Mòiq ngai 'yoh hanam pa, mahaq i khôn rabiaq, yi hnao ca bùa càn hanam padrông can mahaq blùng, ùh tamàng hòm bàu pariaq hnài da mangai 'noi. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih mangai 'yoh hanam loh enh hnem tù tồc broq bùa, 'nhac ca haq xa-ông loh đeh nòi òiq jaq ùh nèn ta Taneh Diac cô. <sup>15</sup> Au khoi hnoq rìm ngai rih òi crông taneh cô òiq yòng enh mangai 'yoh hanam tau, ma jah 'màng aih haq mangai ma jah

thai broq bùa. <sup>16</sup> 'Bàì jàn ma yòng iu bùa cô òiq jaq bàc, mahaq 'bài mangai ma atiq ca haq ùh iu haq. Bàic aih hadai dech 'ngwan wa hnan tiaq cayeo.

## 5

### *Manoh Caq Õi Enh Ngia Boc Plinh*

<sup>1</sup> Ep òiq jaq wèq ðaðeh jò mùt ta hnem Boc Plinh. Trùh jêq wa tamàng beq yi hnao ca mangai blùng ðèch am nègè tadreo, taiq wì ùh 'nì ca ðaðeh 'nang broq dù.

<sup>2</sup> Apa q dahôiq capoch bàu  
leq loq renh hèm biac cleq  
enh ngia ca Boc Plinh,  
ma jah 'màng aih Boc Plinh òi ta plinh,  
wa ìh òi ta crông taneh,  
'màng aih toq capoch toq 'biaq bàu.

<sup>3</sup> Hèm bàc èh loq loh ca apô;  
capoch bàc èh loq loh ca blùng.

<sup>4</sup> Jò ìh pachac biac cleq ca Boc Plinh, èh renh broq gèh beq, ma jah 'màng aih Boc Plinh ùh bùi manoh ca mangai blùng; renh broq gèh bàu pachac ìh beq. <sup>5</sup> Apa q pachac, aih yi lem ca khi pachac mahaq ùh broq gèh. <sup>6</sup> Apa q ðòiq ca hacùng ìh broq ca ìh broq tôiq. Apa q ðoi ca mangai 'ràng bàu ða Boc Plinh, au khi capoch bàu ùh troq. Gleq ìh ma broq ca Boc Plinh loh nòih ca bàu hùaq ða ìh, èh Haq raliang ðac rìm biac tì ìh khi broq loh. <sup>7</sup> Õi nòi leq bàc biac apô wa bàc bàu, òi ta aih bàc biac dech 'ngwan. Thai ca biac aih, khòh loq iu Boc Plinh beq.

### *Biac Can Padržng Wa Cùng Hang ðiq Dech 'Ngwan*

<sup>8</sup> Tàng ìh hnoq mangai pa òi ta gùng 'bìq padit padiang, biac ta-atoq wa trong troq 'bìq wì jôiq ðac, èh paq hamàih, ma jah 'màng aih mangai i cwiang jah mangai yi i cwiang wiang ti haq, èh 'bài mangai i cwiang hloi hloi wiang ti dabau. <sup>9</sup> Doa loq ðiq lòiq cùng hang enh ðùng taneh aih am ca ðiq jàn; bùa hadai jah cùng hang wa i lòiq enh ðùng taneh.

<sup>10</sup> Mangai ham ca 'bac toq leq 'bac xôq ùh tàu;  
mangai ham ca cùng hang, cùng hang toq leq xôq ùh 'nang lem,  
biac cô hadai dech 'ngwan.

<sup>11</sup> Jò cùng hang loh bàc,  
bàc mangai wiang caq.  
'Màng aih, mangai i bàc cùng hang  
aih i ca lòiq cleq enh gùng ca jah ngan ðèh lòiq aih?

<sup>12</sup> Mangai abroq, 'nhac ca caq bàc loq 'biaq haq jah cùi jiang,  
mangai padržng can caq bàc mahaq cùi ùh catèm.

<sup>13</sup> I mòiq biac au hnoq ðiq jaq ngang dù enh 'neq ca mat mahi:  
aih i mangai padržng can 'nguc ðèh cùng hang èh 'bìq xa ca haq.

<sup>14</sup> Mahaq jò haq tinh ùh troq,  
cùng hang haq hnhung ðiq, haq khi i con calô,  
èh ùh i cleq jah am ðèh ca con.

<sup>15</sup> Con mangai clih enh cliac miq baiq toq tì dech,  
jò cachit hadai tì dech baiq toq.  
Haq loh lam ùh jah wê dahwèq cleq haq ma xalep broq loh,  
jò rìh òi crông taneh cô.

<sup>16</sup> Cô joq biac ranàc càn:

con mangai jò xa-ông 'màng leq, cachit hadai 'màng aih.

'Màng aih con mangai chiùq xalep broq bàc biac èh jah i lòiq cleq  
jò biac broq khoi 'biq cayeo hlôi đac?

17 Con mangai phai caq ca xa lùch ca 'nhòng,  
glàm bàc biac xalep, hiniq tôq wa loh nòih.

18 Au hnoq biac ma diq jaq lem ca con mangai, aih caq ôq wa yóc manoh lem bùi abroq enh 'neq ca mat mahi lùch ca 'biaq hanam ma Boc Plình khoi pajaq, ma jah 'màng aih, aih raq phàn da con mangai. 19 Yi hnao hòm, mangai leq Boc Plình am cùng hang jah padrông can, èh nhàn yóc beq lem bùi ca cùng hang cla khoi xalep broq loh. Aih raq biac Boc Plình khoi hnhu am. 20 Mangai aih ùh hiaq ep hèm hrin 'bài hanam can rih cla, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi am ca haq biac broq xam manoh jah bùi.

## 6

### *Can Rih Dech 'Ngwan*

1 Au hnoq i mòiq biac ngang dù enh 'neq ca mat mahi, biac aih i bàc ta'ne mangai calô: 2 Boc Plình am ca haq cùng hang, haq padrông can wa i 'bang tiang càn, trùh 'mòi haq ùh thiùq mòiq biac cleq manoh haq ma ngèh enh. Mahaq Boc Plình ùh am ca haq jah bùi manoh biac aih. I mòiq ngai tamoi broi jah bùi hùang da haq cùng hang aih. Biac cô joq biac jìq manoh wa khoi dech 'ngwan.

3 Tàng i mòiq ngai xa-ông jah mòiq hrinh ngai con, jah rih halinh, mahaq ùh jah hùang biac manoh haq ma ngèh enh, cachit ùh i biac catùh troq, au hèm tàng haq cachit ralaih jò bu clih enh cliac dèh miq, yi lem ca mangai aih, 4 ma jah 'màng aih haq trùh ta biac dech 'ngwan, haq hlài nòi clam clôiq; èh hiniq haq hadai mùt ta nòi clam clôiq; 5 haq 'nhòq lah hnoq đeh mat mahi, hadai 'nhòq 'nì loq đeh ca biac cleq, mahaq haq xòq jah padài yi hnao ca mangai bàc hanam tau. 6 Mangai tau 'nhac ca rih jah baiq ngông hanam, mahaq ùh 'nì bùi jò nhàn biac lem jò òi rih, ma ùh xài rìm ngai diq lam mòiq nòi cachit 'mòh?

7 Diq biac abroq xalep da mangai, aih taiq pua caq;  
mahaq manoh loq ham enh ùh jò leq jah tôm tàu.

8 Mangai khôn rabiaq jah lòiq cleq  
yi hnao ca mangai blùng?

Mangai pa mahaq loq caq  
õi enh ngia ca mangai 'nang rih.

9 Biac cleq mat jah hnoq,  
aih yi lem ca biac manoh ngèh enh.

Cô hadai biac dech 'ngwan  
wa hnan tiaq cayeo.

10 Biac cleq khoi i, khoi jah i hiniq,  
wa khoi canao loq con mangai 'màng leq,  
hadai con mangai ùh jah rahen hlài ca Boc Plình  
ma yi dèh ca dađeh.

11 Kiang bàc bàu dàng leq, kiang loq manhài dàng aih.  
'Màng aih, bàc bàu i lòiq cleq ca mangai?

12 Ma jah 'màng aih cabô jah loq biac cleq lem ca con mangai jò haq òi rih, jò can rih haq toq 'biaq hanam dech 'ngwan? Can rih haq tiah ca 'mù. Ma jah 'màng aih cabô jah doi ca con mangai loq biac cleq loh atiq ca haq enh 'neq ca mat mahi.



## 7

*Achùà Bìac Ta-atoq Wa Bìac Blùng*

- 1 'Bang tiàng lem yi hnao ca dàu canaq 'bac;  
hì cachit lem yi hnao ca hì xa-ông.
- 2 Trùh nòi lòm hanang,  
yi hnao ca trùh nòi caq hiniang,  
ma jah 'màng aih con mangai diq phai cachit,  
'màng aih mangai leq ma ỏi rih ep ngan hlài dađeh.
- 3 Mango yi lem ca baxùh do, ma jah 'màng aih jò hadrò mango,  
èh manoh jah loh yi lem.
- 4 Manoh hèm da mangai khôn rabiaq ỏi ta nòi crò hmoi,  
mahaq manoh hèm da mangai blùng ỏi ta hnem baxùh do.
- 5 Tamàng bàu tagàih lech da mangai khôn rabiaq,  
yi lem ca tamàng bàu mangai blùng calêu.
- 6 Ma jah 'màng aih bàu do da mangai blùng bu dàng long hila bùm cheo  
i atêh đoh ta tanùh enh 'neq ca gọc.  
Bìac cô hadai bìac dech 'ngwan.
- 7 Jò 'bìq padit, mangai rabiaq loh ca blùng,  
dahwèq rớt manoh broq loh ca manoh 'mèq 'mac.
- 8 Broq gêh mòi q bìac,  
yi hnao ca baxèm mòi q bìac; chiùq àt yi hnao ca catêh.
- 9 Apa q loq enh nòih hon,  
ma jah 'màng aih can nòih hon khoi gòm ỏi ta manoh mangai blùng.
- 10 Apa q bòch: “Gleq 'nhòng adroi yi lem ca 'nhòng manàiq?”  
Tàng bòch 'màng aih ùh xài khôn rabiaq.
- 11 Bìac khôn rabiaq wa jah hùang xôxech,  
aih lem ca con mangai rih hnoq mat mahi.
- 12 Ma jah 'màng aih bìac khôn rabiaq wèq ban ca dađeh  
tiah ca 'bac jèn wèq ca dađeh,  
mahaq mangai i can khôn rabiaq yi hnao,  
ma jah 'màng aih haq jah wèq can rih dađeh.
- 13 Hèm haboq ca bìac Boc Plình beq;  
bìac cleq Boc Plình broq tawech,  
i cabô jah broq jang hlài ùh?
- 14 Glàm jò padrông can, lem bùi nhàn yóc beq,  
mahaq jò 'bìq baxa thù, hèm haboq beq,  
ma jah 'màng aih baiq hì aih trùh ca bèn diq Boc Plình thê,  
đòi q loq ma ro con mangai ùh jah loq bìac dang ngĩa trùh ca bèn 'màng leq.
- Bìac Khôn Rabiaq, Bìac Ta-atoq, Bìac Ngang Dù*
- 15 Ta 'nhòng rih dech 'ngwan da au, au khoi ngan hnoq bàc bìac xa ca 'nì loq:  
I mangai ta-atoq cachit xròih 'nhac ca haq rih ta-atoq;  
mangai dù rih dùnh, 'nhac ca haq rih dù.
- 16 Apa q broq dađeh ta-atoq hrìn,  
hadai apa q broq dađeh khôn rabiaq hrìn.  
Gleq ma raih yóc ca dađeh bìac ranàc?

- 17 Aƨaq broq dađeh dù hrìn,  
hadai aƨaq lam trong blùng.  
Gleq ma phai cachit adroi ca jò pajaq.
- 18 Lem yi hnao aih, aƨaq doi dađeh ta-atoq, aƨaq doi dađeh khôn rabiaq,  
èh dèh nhang ta'blêq ca biac dù.  
Ma jah 'màng aih mangai leq yùq crè ca Boc Plình, jah i baiq hiniq aih.
- 19 Mòiƨq ngai canòm dèh ca khôn rabiaq broq padren,  
yi dèh ca 10 ngai wèq cwìang ta phôq.
- 20 Joq 'nàng ùh i mòiƨq ngai ta-atoq leq ỏi crống taneh cô hloi hloi broq biac lem,  
ùh broq tôiq.
- 21 Aƨaq tamàng atùng rìm bàu khoi capoch,  
yùq ìh loq tàng bàu hapǒng ìh hanip ìh.
- 22 Ma jah 'màng aih ìh hadai khoi bàc yàng hanip mangai 'noiƨq.  
23 Au khoi ngan thù ìq ca biac aih xam manoh khôn rabiaq wa doi:  
"Au jah khôn rabiaq,"  
mahaq biac aih xôq ỏi hangai ca au.
- 24 Rìm biac ma khoi trùh ìq hangai wa halac halùai.  
Cabô jah chaq hnoq?

### *Hèm Trùh Biac Con Mangai*

- 25 Au hatình ca manoh hèm waq ca loq,  
ti chaq wa ti ngan biac khôn rabiaq,  
wa biac patô waq ca loq ngang dù da biac blùng  
wa biac ranhùa.
- 26 Au ngan hnoq manoh mangai cadrì i bàc trong loq alúan,  
broq loh biac pagao pagùa yi hnao ca biac cachit.  
Manoh haq tìah ca hlàm, tìah ca gùi,  
tì haq bu dàng caxi mem griaq.  
Mangai leq loq iu Boc Plình jah claih ca haq,  
mahaq mangai broq tôiq èh jah 'bìq haq rùp.
- 27 Mangai anoi hnài doi:  
"Cô biac au jah hnoq atìq ca au ti gop đống ìq, òiƨq chaq biac patô,  
28 mahaq 'nhòq chaq hnoq.  
Ta mòiƨq ngǒng ngai con calô au khoi hnoq mòiƨq ngai lem jang,  
mahaq mòiƨq ngai cadrì lem jang au chaq ùh hnoq.
- 29 Cô biac au ma chaq hnoq:  
Boc Plình broq loh con mangai i manoh lem jang,  
mahaq cla con mangai to broq dèh manoh loh dù."

## 8

### *Phai Dì Tiaq Mangai Wèq Cwìang*

- 1 Cabô mangai khôn rabiaq?  
Cabô jah anoi paro rìm biac rìm hiniq?  
Can khôn rabiaq broq ca hadrò mangai 'ngah,  
wa jah broq ca hadrò nhang nhuiq da haq loh ca habùat.

<sup>2</sup> Au doi: “Phai dì tiaq bàu thê da bùa, taiq ìh khoi pachac enh ngĩa ca Boc Plình 'màng aih. <sup>3</sup> Apaq dahôiq wia ca biac phai broq. Apaq enh ta'mùt ca biac ngang dù, ma jah 'màng aih bùa jah broq biac leq haq loq enh broq.” <sup>4</sup> Bàu da bùa i cwiang, cabô hùah rahen hlài.

<sup>5</sup> Mangai leq loq iu bàu da bùa ùh hìaq 'bìq baxa,  
taiq manoh khôn rabiaq jah loq ca jò leq phai broq cleq, jah ùac loq ca trong broq troq.

<sup>6</sup> Joq 'màng aih, rìm biac jah trùh dìq i dèh jò wa hagleq haq ma trùh,  
'nhac ca haq glàm bacc biac mango.

<sup>7</sup> Tàng ùh cabô jah loq biac cleq trùh,  
'màng aih ùh cabô jah loq adroi jò leq biac aih loh.

<sup>8</sup> Ùh cabô i cwiang jah wèq dèh yiang, òoiq wèq cwiang hihèm can rìh; hadai ùh i cabô jah wèq dèh biac cachit. Ta biac tajêh poh ùh cabô i cwiang tawia can cachit, wa biac ngang dù ùh jah dèch dõih mangai broq ngang dù.

<sup>9</sup> Dìq ca biac cô au khoi hnoq wa au hèm rìm biac ma khoi broq loh enh 'neq ca mat mahi, nòi mangai wèq cwiang enh 'nhèq ca mangai ma 'noi, òoiq broq xa ca haq. <sup>10</sup> 'Màng aih, au khoi hnoq mangai ngang dù cachit jah catùh wa mangai ta-atoq hadai cachit. Wa haq õi mòiq phòq, nòi wa haq broq biac da wa, xôq renh 'bìq hèt đac. Biac cô hadai dech 'ngwan.

<sup>11</sup> Taiq biac ta'mòq tôiq ca mangai ngang dù ùh hatình ta'mòq tajòi 'mòi, 'màng aih, xam dìq ca manoh, mangai loq enh broq biac dù. <sup>12</sup> 'Nhac ca mangai dù broq tôiq bình hrinh yàng, èh xôq jah rìh halinh, mahaq au loq 'bài mangai loq yùq crè ca Boc Plình jah xôq ramõt, taiq wì haq loq yùq crè ca Boc Plình. <sup>13</sup> Mahaq mangai dù ùh jah xôq ramõt; 'nhòng rìh da haq bu dàng 'mù, ùh jah dùnh, ma jah 'màng aih, haq ùh loq yùq crè ca Boc Plình.

<sup>14</sup> I mòiq biac dech 'ngwan 'nang broq loh ta crõng taneh: mangai ta-atoq jah ngan tìah ca wì haq broq biac dù; Pah ma 'noi, i biac cô hadai loh ca mangai ma broq biac dù jah ngan tìah ca wì ma broq biac ta-atoq. Au hèm cô hadai biac dech 'ngwan.

<sup>15</sup> Taiq 'màng aih au doi ca con mangai khòh lem bùi beq, ma jah 'màng aih ùh i ca biac leq yi lem ca con mangai jò õi rìh crõng taneh cô, aih caq, ôq wa lem bùi, biac Boc Plình ma am ca ìh òoiq òèn hlài biac ìh khoi broq xalep rìm hì jò ìh õi rìh enh 'neq ca mat mahi cô.

<sup>16</sup> Jò au dìq ca manoh ti chaq biac khôn rabiaq, dahì damang ùh padài ti ngan thù biac broq xalep da con mangai crõng taneh. <sup>17</sup> Au ti ngan rìm biac broq da Boc Plình; au hnoq con mangai ùh nui 'nì loq ca biac khoi broq loh enh 'neq ca mat mahi. 'Nhac ca con mangai dìq dèh ca manoh ti chaq, mahaq ùh jah 'nì loq biac cleq, 'nhac ca mangai khôn rabiaq dàng leq doi: “Au loq.” Haq chaq mahaq xôq ùh hnoq.

## 9

### *Can Rìh da Con Mangai Òi ta Tì Boc Plình*

<sup>1</sup> Au dìq dèh ca manoh hèm haboq biac mangai ta-atoq, mangai khôn rabiaq wa biac broq da wì haq: Au hnoq dìq õi ta cadop tì Boc Plình. Bèn ùh jah loq Haq xa-õch ca mangai leq loq git ca mangai leq. Rìm biac dìq tiaq manoh enh da Haq. <sup>2</sup> Rìm biac dìq hatìah ca dabau ca rìm ngai:

Mangai ta-atoq loq mangai ngang dù,  
mangai lem loq mangai amùah,  
mangai dèch am ngè tadreo loq mangai ùh dèch am ngè tadreo,  
mangai broq biac lem loq mangai broq biac dù,  
mangai pachac bàu loq mangai yùq bàu pachac,

dìq i mòiq 'nhòng rìh hatiah ca dabau.

<sup>3</sup> Bìac cô joq ùh lem, taiq con mangai dìq i mòiq 'nhòng rìh hatiah ca dabau, 'màng aih ùh mangai leq hèm ca broq bìac lem, lùch ca 'nhòng broq bìac dù, wì hèm trùh jò mangai leq xôq cachit. <sup>4</sup> Ûh mangai leq claih ca bìac cachit; jò òi rìh òi i bìac ngèh enh, joq 'nàng con coq rìh yi hnao ca baco hlari cachit!

<sup>5</sup> Ma jah 'màng aih mangai rìh loq ca dađeh cô èh cachit,  
 mahaq mangai cachit ùh 'nì cleq,  
 wì haq pi jah cùng baha cleq hòm,  
 con mangai khoi hèt đac ca wì haq,  
 pi i cabô hmàng hòm.

<sup>6</sup> Bìac loq xa-öch, manoh git 'bôn,  
 bìac tarahen da wì haq hadai khoi hnhung dǒng,  
 wì haq pi wiang pajùm cleq bìac  
 ma broq enh 'neq ca mat mahi hòm.

### *Bàu Pariaq*

<sup>7</sup> 'Màng aih phai caq lem bùi wa ôq manè pôi beq, taiq Boc Plình lem manoh ca ìh broq 'màng aih. <sup>8</sup> Jò leq xôq caxùnh atàc eo taboc beq, apaq hèt ca xùt dầu thùm ta gàu. <sup>9</sup> Rìh lem bùi dèh tí mai ma ìh loq waq rìm hì lùch dèh ca 'nhòng Boc Plình khoi am ca ìh jò òi rìh enh 'neq ca mat mahi. Taiq cô phàn da ìh jò òi rìh wa broq xalep enh 'neq ca mat mahi. <sup>10</sup> Bìac cleq con broq jah, khòh broq dìq dèh ca padren, ma jah 'màng aih ta nòi cachit, aih nòi ìh phai trùh, pi i ca bìac broq, pi i ca bìac hèm hatình, pi i ca bìac loq 'nì, loq bìac khôn rabiaq.

<sup>11</sup> Enh 'neq ca mat mahi au ngan hnoq bìac cô hòm:

Ùh xài jò leq mangai cadàu dèh xôq jah adroi.

Ùh xài mangai lình dèh padren ta tajêh poh jò leq xôq jah 'blêq.

Ùh xài mangai khôn rabiaq jò leq xôq jah panàc.

Ùh xài mangai loq 'nì jò leq xôq jah padrǒng can.

Ùh xài mangai ragài jò leq xôq jah wì doi lem.

Ma jah 'màng aih bìac troq wa jò broq jah loh ca rìm ngai.

<sup>12</sup> Ûh i ca mangai leq jah loq jò leq bìac ranàc trùh ca dađeh,  
 tiah ca ca hlech hlàm,  
 tiah ca chìm hlech rayeo,  
 con mangai hadai clêh  
 jò bìac ranàc ta'ngàc trùh traiq.

### *Hèm Trùh ca Bìac Khôn Rabiaq wa Bìac Blùng*

<sup>13</sup> Au hadai hnoq bìac khôn rabiaq enh 'neq ca mat mahi, bìac aih joq lem ca manoh hèm au. <sup>14</sup> I mòiq phòq 'yoh toq 'biaq mangai òi, i mòiq ngai bùa broq dèh càn 'nong lình lam dudan ca phòq aih, èh broq lì òi hi blah yǒc phòq. <sup>15</sup> Mahaq ta phòq aih i mòiq ngai khôn rabiaq mahaq pa, yǒc dèh can khôn rabiaq òi dèch dèh phòq. Mahaq ùh i mangai leq hmàng hiniq mangai pa aih. <sup>16</sup> 'Màng aih, au hèm ta manoh: "Khôn rabiaq yi hnao ca padren dèh." Mahaq can khôn rabiaq da mangai pa 'bìq wì khìn, bàu haq capoch ùh i mangai tamàng.

<sup>17</sup> Bàu anoi chop da mangai khôn rabiaq, lem yi hnao ca bàu brêu da mangai wèq cwiang ta'ne mangai blùng.

<sup>18</sup> Bìac khôn rabiaq lem yi hnao ca ranac tajêh,  
 mahaq mòiq ngai broq tôiq broq raliang bàu bìac lem.

## 10

*Toq 'Biaq Biac Blùng*

- 1 Roi cachit broq xua om ca dầu xua thùm ta cabi,  
hadai 'màng aih biac blùng toq xit broq ha'neq đac 'bang tiang da mangai khôn rabiliaq.
- 2 Manoh mangai khôn rabiliaq wih 'nah ta 'ma,  
mahaq manoh mangai blùng wih 'nah ta 'ngeo.
- 3 Jò lam ti trong,  
mangai blùng xôq pa'noh ca rìm ngai jah loq haq cô mangai blùng.
- 4 Tàng mangai wèq cwiang ih loh nòih ca ih,  
apaq lam đac,  
ma jah 'màng aih pa'noh manoh hatroq jah dõih biac daxù càn.
- 5 Au khoi hnoq mòiq biac ngang dù enh 'neq ca mat mahì,  
aih biac broq ùh troq da mangai wèq cwiang:
- 6 Jò wì dèch am ca mangai blùng nòi broq cwan càn,  
èh mangai padrõng can ha'ngui ta nòi ha'neq.
- 7 Au hadai lah hnoq mangai hapõng còi axêh,  
mahaq mangai gù craq lam jènh.
- 8 Mangai leq bõc hãm, cla haq raq jah clìh ta aih,  
mangai leq raliang panàt èh 'bìq bìh cap.
- 9 Mangai leq pah hmu jah 'bìq hmu padit,  
wa mangai leq pah long, long aih jah broq habau ca haq.
- 10 Chòng lùch ùh calenh hlài, ep 'noh bàc padren,  
mahaq nhò khôn rabiliaq jah broq bàc biac gêh lem.
- 11 Tàng bìh cap adroi ca pajàu caxoiq ca haq,  
èh biac caxoiq pi i lòiq cleq am ca mangai aih.
- 12 Bàu capoch da mangai khôn rabiliaq jah pa'noh manoh lem,  
mahaq bìa hacùng da mangai blùng broq haiq ca haq.
- 13 Bàu baxèm capoch da haq blùng, èh palùch bàu capoch da haq, aih biac dù ranhùa.  
14 Mangai blùng 'noh bàc bàu capoch yôt ùh dìq.
- Ùh i mangai leq jah loq biac cleq ma trùh,  
hadai ùh mangai leq jah doi adroi biac cleq jah loh atìq ca haq.
- 15 Mangai blùng lep tagah dèh ca biac haq broq,  
trùh 'mòi ùh 'nì ca trong hlài dèh ta phòq.
- 16 Ranàc ca Taneh Diac leq i bùa òi raq 'yoh,  
wa 'bài cwan caq ôq xroih daxroq!
- 17 Xôq ramõt ca Taneh Diac i bùa òi ta xinoi gù craq càn,  
wa 'bài cwan caq ôq jò troq,  
đòiq yõc hlài padren ùh xài waq ca bù.
- 18 Taiq aroh, long padêh ta hnem loh ca clìh enh 'neq;  
wa taiq 'nhùa tì, hnem lop diac catòh mùt.

19 Dahwèq caq jìang broq ca padùc jah panàc,  
 alac nho jìang broq ca can rìh jah lem bùi,  
 mahaq i 'bac jah broq gêh rìm hiniq.

20 Ôi ta adùq cùi, apaq hanip bùa,  
 hadai apaq hanip mangai padrông can,  
 ma jah 'màng aih yùq chìm jah tàng bàu ìh hanip,  
 èh haqanoi 'noh òiq ca biac aih.

## 11

### *Hwenh 'Benh ìh Ta Diac*

1 Hwenh 'benh ìh ta diac beq,  
 dùnh hì èh, ìh jah chaq hnoq hlài.

2 Axong phàn da ìh ca tapèh loq rahem ngai beq;  
 ma jah 'màng aih ìh ùh loq i biac ranàc leq jah loh ta crông taneh.

3 Jò yùc hì bình diac,  
 èh yùc mè.

Jò long hì cro,  
 pah ma ca mat mahì loh,  
 loq pah 'ngeo ca mat mahì loh,  
 long cro jang leq haq òi hloi jang aih.

4 Cabô ngan cayeo, haq ùh rai adrech;  
 cabô ngan yùc, mangai aih ùh jah gat.

5 Con mangai ùh loq ca trong cayeo hlôi,  
 hadai ùh loq caxènh da con nga òi ta cliac dèh miq jah ta'mroq palaoq 'màng leq.  
 Hadai 'màng aih, con mangai ùh jò leq nui 'nì loq ca biac broq da Boc Plình,  
 'màng leq Haq ma khi broq loh rìm ngè.

6 Jò daxroq lam rai adrech beq,  
 wa jò chiu apaq òiq tì padài,  
 ma jah 'màng aih ìh ùh loq adrech rai jò leq plôh yi lem,  
 jò daxroq loq jò chiu,  
 loq òiq baiq aih hadai lem.

7 Can 'ngah joq òiq jaq lem,  
 wa con mangai jah ngan hnoq mat mahì joq lem bùi hlòm.

8 'Nhac ca mangai jah rìh bàc hanam,  
 haq khòh lem bùi dèh òiq ca hanam aih beq;  
 haq hadai khòh hmàng ca 'bài hì clam clòiq,  
 taiq 'bài hì aih hadai bàc.  
 Rìm biac loh atiq cô èh aih dech 'ngwan.

9 Ôi gu radam, lem bùi dèh ta jò òi radam beq,  
 yốc manoh lem bùi òiq ca hì aih.

Broq tiaq manoh ngèh  
 wa mat loq enh hnoq.

Mahaq ìh ep loq,  
 Boc Plình jah creò trùh òiq hì hadrah tiaq rìm biac ìh ma broq.

10 'Màng aih, drùh hnan đac enh manoh biac mango wa biac nòih beq,  
 èh hèt đac can jìq xa ta chac hamac ìh,

ma jah 'màng aih hanam jò radam renh lùch tiaq hì khê.

## 12

### *Phai Hmàng ca Boc Plình Jò Ồi Radam*

- <sup>1</sup> Phai hèm trùh ca Boc Plình ma broq loh plình wa crông taneh cô beq,  
jò ỏi 'yoh hanam,  
adroi ca hì ranàc trùh,  
adroi ca 'bài hanam ìh doi:  
"Au pi jah bùi manoh da jò aih hòm."
- <sup>2</sup> Adroi ca 'ngah da mat mahì, mat khê,  
wa 'bài halông loh ca clam clôiq,  
wa yùc wìh hlài atìq ca mè.
- <sup>3</sup> Phai hmàng ca Haq adroi ca baiq ngai gòm rap hnem loq tarìt (aih baiq jèn);  
adroi ca jò mangai i padren tadêh loh ca cajùh (aih baiq palêh).  
Adroi ca toq 'biaq toq hapông ùh cadrit hòm (aih hanenh);  
wa adroi ca wa haq ma ngan loh mốc gàu loh ca hyòp hyap (aih baiq mat);
- <sup>4</sup> adroi ca jò ìh pi nui cadiang loh khoi ca hnem  
wa ùh tàng atêh da mangai abroq.  
Manàiq cô ìh tàng bàu chìm,  
mahaq jò aih ùh jah tàng bàu chìm hòm.
- <sup>5</sup> Phai hmàng ca Haq adroi ca jò ìh yùq ca nòi ha'nhèq  
wa biac yat ti trong;  
adroi ca xác gàu wìa nhum taboc tìah ca riang apriac,  
wa ìh thiùq padren cadiang lam tìah ca lip jêq cachìt,  
wa biac ma ngèh enh pi i hòm.  
Phai hmàng ca Haq adroi ca jò ìh mùt ta ralùng hanang, nòi ỏi hloi hloi,  
wa mangai crò hmoi jò lam lòm hanang.
- <sup>6</sup> Phai hmàng ca Haq adroi ca jò ìh ỏi thì,  
adroi ca caxi 'bac 'nhòq catech wa doi chrông wang 'nhòq padah.  
Apaq gòm cabi diac padah  
wa blênh xê tagoh nòi diac jìang.
- <sup>7</sup> Jò aih blo taneh hlài ta taneh,  
mahaq mahua yiang hlài ta Boc Plình ma khoi broq loh haq.
- <sup>8</sup> Mangai anoi hnài doi: "Dech 'ngwan da biac dech 'ngwan! Rìm hiniq òiq ùh i ca hiniq cleq!"

### *Bầu Pulùch*

- <sup>9</sup> Mangai anoi hnài jah Boc Plình am biac khôn rabiaq, 'nì loq bàc trong, biac càn biac 'yoh, haq ti chaq ti ràih bàu rabiaq òiq hnài con jàn. <sup>10</sup> Mangai anoi hnài hloi hloi ti chaq bàu troq, òiq hnài bàu jang lem wa joq 'nàng.
- <sup>11</sup> Bàu da haq rabiaq hìn tìah ca long hin; cajap tìah ca òinh ta manoh hèm. Òiq ca bàu anoi hnài cô trùh enh mòi q ngai gòm. <sup>12</sup> Ồi con, sech jàiq achìh 'noh ta crông taneh cô ùh jò leq loq òiq, mahaq nhet loq jò òóc, èh loq broq ca òadêh tagah lep.
- <sup>13</sup> Jò khoi jah tamàng òiq ca bàu pariaq,  
bầu pulùch au doi:  
"Phai loq yùq crè ca Boc Plình, wèq òiq ca 'bài ranenh da Haq,  
aih biac rìm ngai phai broq."
- <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plình hadrah rìm biac,  
'nhac ca biac lem loq biac dù,  
xam rìm biac ma khoi hlèp.

## **'Bõi Calêu Da Sa-lô-môn Bàu Patô Adroi**

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq sech cô aih “'Bõi Calêu Loq Waq” – Sech cô da Bùa Sa-lô-môn

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Brong 1:1 pachì Bùa Sa-lô-môn mangai achih sech cô. Hiniq haq khoi achih ta sech 7 yàng. Dìq ca bàu achih patô toq i mòiq ngai achih. Sa-lô-môn joq 'nàng mangai achih, aih jò ta'ne hanam 971 – 931 A.C.

*Bàu Anoi:*

Bàu anoi xam can loq waq da mangai gu cadrì doi: can loq waq wa can rabiag creo mangai calô trùh ta wì haq nhò biac halac halùai ma wì broq. Boc Plình khoi 'nac can loq waq lem joq 'nàng phai ta'ne òng wa mai òi ta biac broq loh lem da Boc Plình.

*Rìm 'Nat:*

1. Bìac gu cadrì wa gu calô enh waq ca dabau: 1:1—3:5
2. Trong ta'nèp:3:6-11
3. Bàu 'noh dabau can loq waq: 4:1—5:1
4. Tagìq tagìa wa trong broq gêh: 5:2—6:13
5. Anoi tam bàu 'noh dabau can loq waq: 7:1—8:4
6. Bàu pulùch: 8:5-14

<sup>1</sup> Bàu calêu wa bàu atac da Sa-lô-môn.

*Gu adrùh:*

<sup>2</sup> Au ngèh enh haq hìp au xam hacùng haq!

Ma jah 'màng aih can loq waq da haq jìang yi hnao ca alac jìang.

<sup>3</sup> Dàu ìh xua thùm; hiniq ìh bàc ngai loq tìah ca dàu xua thùm ùc 'noh; taiq nen aih bàc gu adrùh enh waq ca ìh.

<sup>4</sup> Dùng au beq; èh au jah tiaq ìh, ba hadai cadàu pajùm!

Bùa khoi 'nong au mùt ta adùq haq.

*'Bài Gu adrùh Jê-ru-sa-lem:*

Nhèn jah lem bùi ca ìh wa padràu hau òi ti dabau.

Nhèn jah anoi hlài biac waq ca dabau jìang yi hnao ca alac.

*Gu adrùh:*

'Bài gu adrùh loq waq ca ìh joq 'nang troq.

<sup>5</sup> Ôi, 'bài gu adrùh Jê-ru-sa-lem, au gam, mahaq au lem,

au gam tìah ca 'bài traiq òi òò da mangai Kêđa, mahaq lem tìah ca bai prình da Sa-lô-môn.

<sup>6</sup> Apaq ngan hamàih ca au taiq au gam, mat mahi jraq au broq ca au gam.

'Bài daq au nòih ca au,

thê au wèq ngan wùan nho;

mahaq au ùh lah wèq ngan wùan nho da cla au.

<sup>7</sup> Ôi! Mangai manoh au ma loq waq,

am ca au loq beq,

ìh ban trùu nòi leq;



Jò 'ne hì, ìh am trùu padài nòi leq?  
Gleq au ep bàng hadrò lam ba'yàt ta calùh trùu da 'bài bua ìh?

*Sa-lô-môn, Mangai Ma Loq Waq*

*'Bài Gu adrùh Jê-ru-sa-lem:*

<sup>8</sup> Gu radam: Ôi mangai lem yi hnao òi ca mangai lem,  
tàng ìh ùh loq,  
èh ìh 'boi tiaq teo trong da calùh trùu beq,  
wa 'nong calùh bubi con da ìh lam acaq haten ca 'bài traiq da 'bài mangai aban  
beq.

*Gu Radam:*

<sup>9</sup> Ôi mangai au ma òi jaq loq waq,  
au aliah oh tiah ca axêh can ma dùì xê Pha-ra-ôn.  
<sup>10</sup> Baiq toq tabóc oh lem linh; don oh halống hatai; ranống oh lem,  
'nhúc oh bac 'ngah hliang.  
<sup>11</sup> Ba jah broq ca oh caxi wang i clep 'bac.

*Gu adrùh:*

<sup>12</sup> Jò bùa ha'ngui ta gèq,  
dàu xua thùm da au loh hòì xua thùm ca òi jaq.  
<sup>13</sup> Mangai au ma loq waq haq tiah ca riang mùc jùac  
ca au ỏi ta'ne tồh au.  
<sup>14</sup> Mangai au ma loq waq haq tiah ca mòiq achaoq riang pajê ca au  
ta wùan nho Ên-gê-đi.

*Gu Radam:*

<sup>15</sup> Ôi mangai ma òi jaq lem linh da au,  
oh joq 'nàng lem linh,  
mat oh lem tiah ca mat chìm trù clôi.

*Gu adrùh:*

<sup>16</sup> Ôi mangai calô da au,  
ìh joq 'nàng lem linh, ìh joq 'nàng lem ca manoh au,  
jùang da ba joq xenh lem tiah ca òi nhat.

*Gu Radam:*

<sup>17</sup> Long pang hnem ba broq xam long hùang nam;  
padêh broq xam long 'bat.

## 2

*Gu Adrùh Padràu Ca Gu Radam*

*Gu adrùh:*

<sup>1</sup> Au cô riang panùng ta òi tamang Sarôn,  
riang tacreo lem da thòng tamang.

*Gu Radam:*

<sup>2</sup> Ôi mangai cadrì au ma òi jaq loq waq ta'ne 'bài mangai cadrì oh  
ùh crài cleq ca riang tacreo ỏi ta'ne hila.

*Gu adrùh:*

<sup>3</sup> Ôi mangai au ma òi jaq loq waq ta'ne 'bài mangai gu calô,  
ìh ùh crài cleq ca long plì taoq ỏi ta'ne 'bài long ta rôm.

Au lem bùì ỏi enh 'neq ca yàp haq;  
plì haq au mòn nhim ti nòi hacùng.

<sup>4</sup> Haq 'mút au ta nòi adùq caq hiniang,  
cò can loq waq da haq hlià enh 'nhèq ca au.

<sup>5</sup> Yốc 'benh plì nho croh tah òi ta cliac au,  
yốc plì taoq rôm tam padren ca au,

taiq au khoi i 'bình da can loq waq.

<sup>6</sup> Cõng haq pah 'ngeo roh ca au angèn gàu  
wa tì haq pah 'ma ca'muq au.

<sup>7</sup> Ôi 'bài mangai cadrì Jê-ru-sa-lem, canòm ca calùh  
'bài kêh wa 'bài jõi hadròng ma ôi rih ta rôm wang,  
au xìn pì apaq cadrèh,  
apaq padriù gu adrùh loq waq da au trùh jò haq enh ðeh.

<sup>8</sup> Tamàng beq! Aih atêh da mangai ma manoh au ðiq jaq loq waq!  
Haq 'nang lam trùh,  
haq clõng dôch ca 'bài bôl wang,  
clõng dôch ca 'bài go.

<sup>9</sup> Mangai manoh au ma ðiq jaq loq waq,  
haq tìah ca con kêh, tìah ca jõi hadròng.  
Haq yòng enh crõng panàt hnem nhèn,  
ki ngan ti 'mang hnem,  
chrìh ngan ti adreo himìa 'mõc gàu.

<sup>10</sup> Mangai manoh au ma ðiq jaq loq waq, capoch tùang ca au haq doi:  
"Ôi bua da au,  
mangai ðiq jaq lem da au, yòng lam trùh beq.

<sup>11</sup> Ngan tau! Jò ralim khoi ðiq,  
mè hadai pi i hòm;

<sup>12</sup> Riang khoi ðah jàp crõng taneh,  
jò calêu lem bùi khoi trùh,  
jò khoi trùh ðòiq põt caxi long nho,  
wa bàu catô da chìm trù hadai khoi tàng ta gùng.

<sup>13</sup> Plì põt ðang ramùh dùm,  
long nho loh riang 'noh hòi xua thùm;  
ôi oh ma au ðiq jaq loq waq,  
mangai lem linh da au, yòng lam trùh beq!"

*Gu Radam:*

<sup>14</sup> Ôi chìm trù au ta còp hmu,  
nòi hlèp da trong tõi ha'nhèq;  
'noh ca au ngan hnoq hadrò pàt oh,  
wa tàng bàu oh capoch,  
ma jah 'màng aih bàu oh èm ai,  
hadrò pàt oh lem linh.

<sup>15</sup> Rùp 'bài chôn beq,  
aih 'bài chôn  
broq raliang ca wùan plì nho da nhèn;  
ma jah 'màng aih wùan nho nhèn ramùh loh riang.

*Gu adrùh:*

<sup>16</sup> Mangai au ma loq waq haq da au, au hadai da haq;  
haq am calùh triu da haq caq nhat ta ðùng riang tacreo,

<sup>17</sup> Jò mat mahì bu 'ngah,  
can clam khoi ðiq;

Ôi mangai calô ma manoh au ðiq jaq loq waq,  
hlài beq tìah ca kêh loq jõi hadròng ta bôl wang Bêthet.

## 3

*Apô Hlè Lèt Da Gu Adrùh*

- <sup>1</sup> Damang au cùi apô dèh ta jùang au,  
au chaq mangai manoh au ma enh waq,  
au chaq, mahaq chaq ùh hnoq.
- <sup>2</sup> Au padinh yòng lam dudan ca phôq,  
'bài trong ta plài wa 'bài halah da trong,  
đòiq chaq mangai au ma xa-õch.  
Au chaq ma haq ùh hnoq.
- <sup>3</sup> 'Bài mangai gôc phôq lam dudan ca phôq wì glàm au.  
"Au bôch wì pì i hnoq mangai au ma loq waq ùh?"
- <sup>4</sup> Au lam bu khoi ca wì toq 'biaq,  
èh au hnoq mangai manoh au ma loq waq;  
tajòl 'mòi au oc haq ùh enh ca'naih,  
trùh jò au 'nong haq hlài ta hnem miq au,  
mùt ta hnem mangai ma khoi òi jiang ca au.
- <sup>5</sup> Ôi 'bài mangai cadrì Jê-ru-sa-lem,  
au canòm ca calùh 'bài con kêh wa 'bài jõi hadròng ma òi rìh ta rôm wang,  
au xìn pì apaq cadrèh,  
apaq padrìu gu adrùh da can loq waq au trùh jò haq enh ðeh.

*Hì Ta'nèp Da Sa-lô-môn*

- <sup>6</sup> Mangai tau cabô,  
haq tọc enh ðùng braih càn,  
tiáh ca jrang nhòi xua thùm dàu mùc jùac wa nhù hùang,  
ta chac haq i tòm taih hòl xua thùm da bàc hiniq jreo xua thùm?
- <sup>7</sup> Ngan tau, gèq tòng da Sa-lô-môn  
i 60 ngai dèh padren  
ta 'bài mangai dèh padren Is-ra-ên òi dudan;
- <sup>8</sup> Wì ðìq ragài  
ca tajêh xam chang;  
mangai leq xôq i chang teo ta ca'nam,  
haniuq ðòiq jò damang loq glàm bìac nan no.
- <sup>9</sup> Bùa Sa-lô-môn broq ca ðaðeh mòi q toq gèq tòng  
xam long enh rôm Liban.
- <sup>10</sup> Haq broq 'bài jrang da gèq tòng bùa xam 'bac,  
nòi angèn crông xam wang,  
nòi ha'ngui xam bai gòh ngùi,  
jah padì nhòm nhìn  
xam mangai cadrì da Jê-ru-sa-lem jah broq.
- <sup>11</sup> Ôi 'bài con adrùh Siôn,  
loh ngan bùa Sa-lô-môn côi calôp bùa  
miq haq khoi pacôi ca gàu haq  
ta hì ta'nèp ổng mai da haq,  
ta hì manoh haq bùl lem.

## 4

*Sa-lô-môn Patô Can Loq Waq**Gu Radam:*

- <sup>1</sup> Ôi mangai manoh au ma ðìq jaq loq waq,

- oh lem lînh hrîn, oh lem lînh hrîn!  
 Mat oh tîah ca mat trù ôi enh trom ca bai bàng hadrò;  
 xàc oh tîah ca calùh bubi ca'nùng  
 nòi ca chînh wang Ga-la-at.
- <sup>2</sup> Hanenh oh tîah ca calùh trîu neo got xàc  
 wa tọc enh hùm;  
 dìq tòm đoi  
 wa ùh i ma leq 'bìq hnhung.
- <sup>3</sup> Blia hacùng oh gòh tîah ca bai gòh mahem,  
 hacùng oh lem tîah ca riang jò bu đah,  
 tabóc oh nhang lem tîah ca plì ôi rôm pah broq baiq,  
 hlèp enh trom ca bai bàng hadrò.
- <sup>4</sup> Ranõng oh tîah ca hnem hin bôl Đawit,  
 broq đoiq atua ranac tajêh;  
 bình ngổng toq khian atua ta aih,  
 aih khian da mangai tadêh tanuq.
- <sup>5</sup> Baiq toq tôh da oh  
 tîah ca cọn camia da kêh,  
 caq nhat ôi ta đùng riang tacreo.
- <sup>6</sup> Au jah tọc ta go mùc jùac,  
 ta go nhù huang,  
 au ôi ta aih enh daxèq trùh daxroq.
- <sup>7</sup> Ôi mangai ma au dìq jaq loq waq,  
 chac hamac oh dìq jaq lem lînh,  
 ùh nòi leq i teo xit.
- <sup>8</sup> Ôi mai da au, pajùm ti au loh khoi enh Liban beq,  
 pajùm ti au loh khoi enh Liban,  
 pajùm ti au ngan mat mahì loh enh bôl A-ma-na,  
 enh bôl Sênia, wa enh bôl Hetmôn,  
 loh enh còp baco hlari  
 wa enh wang da 'beo.
- <sup>9</sup> Ôi oh cadrì da au, mai da au ôi,  
 oh khoi broq manoh au rađah yi renh taiq  
 bìac cachìac mat gliang ngan da oh  
 wa ngan mòiq hadrang 'nhuc jang ranõng.
- <sup>10</sup> Ôi oh cadrì da au, mai da au ôi, can loq waq oh lem dìq jaq,  
 can loq waq da oh lem yi hnao ca alac nho,  
 hòl dàu xua thùm da oh xua  
 yi hnao ca dahwèq xua thùm ma 'noiq.
- <sup>11</sup> Ôi mai da au, blia hacùng oh catôh diac xùt,  
 enh 'neq ca rapet oh i diac xùt wa sùa;  
 hòl xua thùm da eo cwàn oh  
 tîah ca hòl xua thùm da rôm wang Liban.
- <sup>12</sup> Ôi mangai cadrì da au, mai da au aih wia clenh tin,  
 aih wia xam hmu khoi clenh tin, wa diac tamóc khoi baxìa.
- <sup>13</sup> Cataih da oh tîah ca wùan bình halùih ca plì ôi rôm,  
 i plì lem jiang,  
 long phung tiang wa cam tùng,
- <sup>14</sup> cam tùng wa ngèq,  
 riah cachiq phuc wa cwèq,

xam ðiq ca long ti 'bài riang i hòi xua thùm,  
nhù huàng, mùc jùac, gahnàu  
wa ðiq ca dahwèq xua thùm ma 'noiç.

15 Oh aih ðiac tamõc ta wia,  
aih adràm ðiac neo,  
aih ðiac cròng loh enh Liban.

*Gu adrùh:*

16 Ôi cayo pah 'ngeo ca mat mahì loh,  
yòng beq, cayo pah 'ma ca mat mahì loh hlôi trùh beq;  
hlôi mùt ta wia au beq  
ðòiç hòi dahwèq xua thùm jah pan loh!  
Ngèh enh ca mangai ma au ðiq jaç loç waç  
mùt ta wia haç caç plì lem jàng.

## 5

*Bìac Nan Xa Jò 'Bìç Talah Ca Dabau*

*Gu radam*

1 Ôi mangai cadrì da au, mai da au ôi;  
au khoi mùt ta wia au; au khoi kech mùc jùac wa khoi goh riang long xua thùm  
da au,  
khoi caç tot xùt wa ðiac xùt au,  
ôç alac nho wa sùa.

*'Bài Gu adrùh Jê-ru-sa-lem:*

Ôi bua au, caç beq, ôç beq, ôç ma bàc beq,  
ðòiç jah bù da can loç waç.

*Gu adrùh:*

2 Au cùi mahaç manoh au riu.

Aih raç atêh mangai loç waç da au clôç 'mang, haç doi:

“Pèh ca au 'mang beq! Ôi oh da au, mangai cadrì da au,  
mai au ma ðiq jaç loç waç, chìm trù da au,  
ma jah 'màng aih ðiac ngom khoi bình ta gàu au,  
xàc gàu au khoi hajàh ðiac ngom damang.”

3 Au khoi lêh eo enh gùng, 'mang leç caxùnh hlài 'mòh? Au khoi 'nheo jènh, broç  
amùa hlài 'mòh?

4 Mangai au ma ðiq jaç loç waç, 'bacsì tì tì trom 'mang, manoh cliac au tadroç tadroiç  
taiç hnoç haç.

5 Au padinh yòng pèh 'mang am ca haç; tì au catôh mùc jùac, wa hadrang tì au 'yôm  
ca mùc jùac ta calêh 'mang.

6 Au pèh 'mang am ca mangai da au loç waç,  
mahaç haç khoi loh lam.

Au manhài jò haç loh lam,  
au chaç mahaç ùh hnoç; au creò mahaç haç ùh tèò.

7 Mangai gõc phôç lam dudan ca phôç glàm au, hwat au,  
broç ca au loh habau;

'bài mangai gõc panàt phôç  
yõc ðac da au bai bànç hadrò.

8 Ôi 'bài mangai cadrì Jê-ru-sa-lem, au ðiq jaç xìn pì,  
tàng loç hnoç mangai au ma loç waç,  
doi 'biaç ca haç loç:

Au khoi loh ca ùh hrôc taiq hmàng ca haq.

*'Bàl Gu adrùh Jê-ru-sa-lem:*

- <sup>9</sup> Ôi mangai ma yi lem ta òiq ca 'bài mangai cadri,  
mangai calô da ìh i cleq yi hnao ca mangai calô da wì 'noi q ùh?  
Gleq ìh ma xìn hrìn nhèn 'màng cô?

*Can Loq Waq Da Mai*

*Gu adrùh:*

- <sup>10</sup> Mangai calô da au hadrò pàt 'ngah rông,  
haq yi lem òiq ca mangai 'noi q.
- <sup>11</sup> Gàu haq tìah ca wang broq lem;  
xàc haq tìah ca ayùm plì long ke  
wa gam tìah ca xàc ac.
- <sup>12</sup> Mat haq tìah ca chìm trù  
ôi kenh diac,  
'ngah tìah ca neo hùm ta sù  
wa i cop tam ngôc.
- <sup>13</sup> Tabôc haq tìah ca riang dahwèq xua thùm pan  
loh hòl jàp jia;  
blìa hacùng haq  
tìah ca riang tacreo 'yôm mùc jùac.
- <sup>14</sup> Tì haq tìah ca clông xam wang i 'bit ngôc;  
chac haq 'ngah tìah ca bla rôi h i cop tam ngôc xenh.
- <sup>15</sup> Pôih haq tìah ca baiq toq jrang tàp  
enh 'nhèq ca baiq cachènh wang 'nàng.  
Hadrò pàt haq tìah ca wang ôi Liban,  
lem hagao tìah ca long hùang nam.
- <sup>16</sup> Hacùng haq capoch èm ai òiq jaq,  
rìm nà da haq aih lem jàng enh waq;  
ôi 'bài con adrùh Jê-ru-sa-lem,  
mangai calô da au 'màng aih.

## 6

*Manoh Lem Bùl Tìah Ca Dabau*

*'Bàl Gu adrùh Jê-ru-sa-lem:*

- <sup>1</sup> Ôi mangai ma yi lem linh òiq ta 'bài mangai cadri,  
mangai calô da ìh ta leq?  
Mangai calô da ìh khoi tawìh pah leq?  
Nhèn hadai lam tì ìh chaq haq.

*Gu adrùh:*

- <sup>2</sup> Mangai calô da au khoi loh ta wia haq,  
nôi riang ôi dèh tang brong pan hòl dahwèq xua thùm  
đòiq ban trùu ta wia aih,  
hi khoi goh yôc riang tacreo ta aih.
- <sup>3</sup> Au da mangai calô au, mangai calô da au haq da au;  
haq ban trùu 'ne tamang riang tacreo.
- Gu radam*
- <sup>4</sup> Ôi mangai da au ma loq waq, oh lem tìah ca phôq Ti-ri-xah,  
i hadrò pàt lem linh tìah ca Jê-ru-sa-lem,  
đang ca crè tìah ca crè ca calùh linh dèch cò ha'nhèq jò khoi 'blêq.
- <sup>5</sup> Paq ngan au hòm,

- taiq mat oh broq ca au 'bìq hlè lèt ta manoh.  
 Xàc oh tìah ca calùh bubi  
 ta cachình wang Ga-la-at;  
 6 Hanenh oh tìah ca calùh trùu cadrì tồc enh hùm,  
 òiq tòm òi ùh i ma leq hnhung con.  
 7 Tabõc oh gòh lem tìah ca ha'nech plì òi rôm,  
 enh trom ca bai bàng hadrò.  
 8 I 60 ngai mai bùa,  
 80 ngai mai yang  
 wa bàc hrìn ngai gu adrùh patìh hòmh;  
 9 Mahaq òi chìm trù da au, mangai lem lình da au mòiq ngai raq,  
 mòiq ngai haq raq ta lù con da miq haq;  
 haq mangai miq ma òiq jaq loq waq.  
 'Bàì gu adrùh hnoq oh, òiq manè creò haq mangai i xôq,  
 trùh 'mòi 'bài mai bùa wa mai yang bùa hadai padèch haq.  
*'Bàì Gu adrùh Jê-ru-sa-lem:*  
 10 Mangai cadrì cô cabô haq tìah ca mat mahì bu ba-èang daxroq,  
 lem lình 'màng ca mat khê panõng, hreo tìah ca mat mahì,  
 ðang ca crè tìah ca crè ca calùh lình dèch cò jò khoi 'blêq?  
*Gu radam*  
 11 Au loh ta wùan long apriac,  
 òòiq ngan riang ðah lem wa thòng diac,  
 òòiq ngan caxi nho khoi loh ramõt  
 loq long òi rôm khoi ramõt ùh?  
 12 Adroi ca au jah canao loq au òi ta leq,  
 bìac ngèh enh da manoh au ajènh au hnoq xê axèh da mangai calô broq càn.  
*'Bàì Gu adrùh Jê-ru-sa-lem:*  
 13 Ôi gu adrùh da Su-la-mit, hlài beq,  
 hlài ca nhèn beq, òòiq nhèn jah ngan hnoq ìh.  
*Gu radam*  
 Taiq gleq pì chrìh ngan gu adrùh da Su-la-mit  
 jò haq nhaiq muaq ta'ne baiq brong da mangai nhaiq muaq?

## 7

### *Wì Loq Enh Padràu Con Ồng*

- 1 Ôi con adrùh da bùa,  
 capiàng jènh oh tồc jai joq 'nàng lem lình òiq jaq!  
 Ôi con cadrì da mangai cwan!  
 Cataih oh pòq tabình lem tìah ca pliàng ngốc da tì mangai thòq ragài broq loh.  
 2 Clõc oh tìah ca doi chrõng dawenh,  
 i yôt alac xua thùm òi ta doi aih;  
 cliac oh tìah ca ha'ngùc 'mau mì,  
 i riàng tacreo òi dudan pôn pah.  
 3 Tôh oh tìah ca baiq toq con kèh  
 xêh camia.  
 4 Ranõng oh tìah ca mòiq toq hnem hin ha'nhèq xam bla rõi.  
 Mat oh tìah ca diac mỗng Hêtbôn  
 pah 'mang ngo Bat-ra-bim;  
 mùh oh tìah ca hnem hin bôì Liban  
 tangià 'nah ta Đamat.

- 5 Gàu oh tiah ca wang Catmên,  
 xac oh yôh i hadrang gòh ngùi,  
 broq ca bùa loq waq ca'mùh ca'màu dìq jaq.
- 6 Ôi mangai cadrì da au, oh lem linh hrìn, oh lem linh dìq jaq,  
 cadrì ma au loq waq broq ca manoh au jah bùi dìq jaq!
- 7 Chac oh 'mang xèm long rêq,  
 baiq toq tôh oh tiah ca ayùm plì haq.
- 8 Au doi: "Au jah heo tồc ta long rêq,  
 rùp hamenh leq i plì dùm,"  
 tôh oh tiah ca ayùm plì nho,  
 hòih hihèm oh tiah ca plì taoq ta rôm.
- 9 Hacùng oh tiah ca alac nho dìq jaq jiang.

*Gu adrùh:*

Ùac aiq alac nho aih jah ùc mùt ta hacùng au, ôi mangai cadrì da au,  
 alac aih jah mùt ta hacùng broq ca mangai jah cùi hnia.

*Can Loq Waq Ta'mùt Ca Dabau*

- 10 Chac au cô da mangai ma loq waq da au,  
 bìac ngèh enh da haq au cô jah broq gêh.
- 11 Ôi mangai calô da au, trùh beq,  
 ba jah loh ta nòi ðùng, hi cùi hloi ta nòi aih.
- 12 Bu 'ngah ba riu,  
 lam trùh ta wùan nho,  
 ðoìq ngan nho i loh ramôt,  
 riang i xròc, ôi rôm i ðah ùh;  
 ôi ta aih au am dađeh ca ìh.
- 13 Riang pagiang xua thùm khoi xua thùm rìm nòi,  
 ôi jang 'mang ba i 'bài plì jiang caq, neo wa dùnh;  
 au khoi ðoìq crài ca ìh,  
 ôi mangai au ma dìq jaq loq waq.

**8***Can Padràu Da Con Ōng*

- 1 Au ngèh enh ìh tiah ca daq au,  
 nèh ùq pajùm tôh miq au!  
 Tàng au glàm ìh enh gùng hnem,  
 au jah híp ìh;  
 ùh i bô khìn au.
- 2 Au jah adrác ìh  
 ahlài ìh ta hnem miq au,  
 nòi haq khoi hnài au;  
 au am ca ìh ôq alac xua thùm broq  
 xam diac plì ôi rôm.
- 3 Cống pah 'ngeo haq roh ca gàu au angèn,  
 pah 'ma ca'muq au.
- 4 Ôi 'bài mangai cadrì Jê-ru-sa-lem,  
 pì phai pachac apaq padriù cadrì loq waq da au  
 trùh jò haq enh ðeh.
- 'Bài Gu adrùh Jê-ru-sa-lem:*
- 5 Mangai cadrì cô cabô,



haq tồc enh ðùng wang wê,  
angèn dèh ca mangai calô da haq?

*Gu adruh:*

Au khoi padriu ìh ti nòi xèm long taoq,  
ti nòi aih miq ìh chiùq jìq ðòiq xa-ông ca ìh,  
ti nòi aih miq ìh khoi chiùq xa ca ìh.

<sup>6</sup> Xin ðòiq au ta manoh ìh tìah ca mòi q toq teo ta manoh ìh,  
mòi q toq teo ti cõng ìh;

ma jah 'màng aih can loq waq dèh tìah ca bìac cachit,  
manoh dèh nhang tìah ca ralùng hanang,  
can 'lich 'lich da haq aih tìah ca ùnh,  
'màng ca pla ùnh da Chuaq.

<sup>7</sup> Diac càn ùh jah pùc ðac can loq waq,  
diac cròng hadai ùh jah 'mõch haq;

tàng mangai leq 'noh  
dìq ðong cùng hang ta hnem ðòiq rõt yõc can loq waq,  
mangai aih ùh claih ca wì jù lê wa khìn haq.

*'Bai Gu adruh Jê-ru-sa-lem:*

<sup>8</sup> Nhèn i mòi q toq oh cadrì 'nhòq i tôh,  
nhèn ep broq dèh 'màng leq ca oh nhèn  
ta hì mangai lam bòch broq ống ca haq.

<sup>9</sup> Tàng oh cô panàt phôq,  
nhèn jah broq mòi q toq hnem hin bôl xam 'bac ta crõng panàt aih.

Mahaq tàng oh wìa 'mang hnem,  
nhèn jah clenh baxìa xam long hùang nam.

*Gu adruh:*

<sup>10</sup> Adroi au cô panàt,  
baiq toq tôh au tìah ca baiq toq hnem hin bôl;  
manàiq au ôi jang ngìa haq  
tìah ca mangai khoi jah ôi nòi catèm.

<sup>11</sup> Bùa Sa-lô-môn i mòi q toq wùn nho ta Ba-an Hamon.  
Haq jao wùn aih ca 'bài mangai ngan wùn.

Mangai leq kech plì  
aih ep am mòi q ngõng capiac 'bac.

<sup>12</sup> Wùn nho da au, au jah broq hi mac ca dađeh.  
Sa-lô-môn ùh nhet baha mòi q ngõng capiac 'bac.  
Mahaq au jah am baiq hrinh capiac 'bac ca mangai ngan wùn.

*Gu radam*

<sup>13</sup> Ôi oh au ma ôi ta wùn,  
'bài bua au ðang halang don!  
Xìn am ca au jah tàng bàu oh!

*Gu adruh:*

<sup>14</sup> Ôi ðaq au ma ðìq jaq loq waq,  
nhet trùh renh beq,  
broq tìah ca kèh,  
tìah ca jõi hadròng ôi ta bôl wang i hòi dahwèq xua thùm.

## Êsai Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech cô i hiniq tiaq ca hiniq mangai capoch thai Boc Plình khoi achìh. Êsai achìh bàu ta sech cô jò biac ranhòm ranhoc jò Diac A-si-ri tajêh poh wa Is-ra-ên 'nang 'bìq tajêh wìa taclah. Haq khoi pa'yèp Juda, tôiq da haq jah broq loh ca jàn 'bìq Diac Ba-bi-lôn rùp. 'Nhac ca phôq Jê-ru-sa-lem ùh tacro trùh hanam 586 A.C., Êsai loq adroi jàn 'bìq rùp, èh anoi 'noh hloi biac ha'naoq hlài da wì haq. Ranenh Siru, bùa da Batu jah am ca jàn Yothaiq ca'naih hlài ca Diac Is-ra-ên. Aih biac dèch claih patiah ca biac dèch claih khoi enh tôiq nhò Chuaq Jêxu Crich. Hiniq da Êsai aih: “Chuaq Jah Dèch.”

### *Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Êsai con calô da Amôt achìh 'noh yi bàc òiq ca mangai capoch thai Boc Plình ma achìh bàu ta Sech Hadròih, wa haq rih jò dra-adrinh ca Amôt, Ôsê wa Mica, mangai capoch thai Boc Plình. Bàu haq khoi achìh ta 'nat 1-39 khoi loh jò Êsai anoi hnài wa biac aih khoi broq gêh hanam 700 A.C. Êsai rih trùh hanam 681 A.C., èh achìh tam 'nat 40-66 jò craq.

### *Bàu Anoi:*

Êsai achìh 'noh òiq ca biac hadrah wa biac dèch claih da Boc Plình am ca jàn Haq. Can hadrah ramòt ùc 'noh ca Is-ra-ên wa òiq ca mangai ma 'noh đac Boc Plình, aih cre: “Hì da Chuaq.” Êsai achìh loh biac Diac Boc Plình ta crông taneh i Mangai Wèq Cwìang Ta-atoq wa jàn ta-atoq. Crông taneh wa jàn khoi jah ha'naoq hlài jah tiaq hatinh da Chuaq, èh rìm ngai jah calêu manè pôi can 'ngah 'ngai da Chuaq hadròih da Is-ra-ên.

### *Rìm 'Nat:*

1. Lech Tagàih wa Rùp Bàu: 1:1—6:13
2. Em-ma-nu-ên wa Diac Haq: 7:1—12:6
3. Bìac Hadrah ca 'Bài Diac: 13:1—23:18
4. Bìac Hadah wa Rùp Bàu: 24:1—27:13
5. Tadràu nan xa ca Is-ra-ên wa A-si-ri: 28:1—33:24
6. Bìac Hadrah wa Rùp Bàu: 34:1—35:10
7. Bìac Dech Claih wa Ha'naoq Am ca Is-ra-ên: 40:1—48:22
9. Bàu Hnài da Mangai Patìh wa Ha'naoq Am ca Is-ra-ên: 49:1—57:21
9. Bìac Dèch Dõi wa Bìac Hadrah hloi hloi: 58:1—66:24

### *Jàn Da Boc Plình Tablàq ca Haq*

<sup>1</sup> Cô biac mahno Êsai con Amôt hnoq, patô biac da Juda wa phôq Jê-ru-sa-lem. Haq hnoq biac cô jò 'nhòng Ôxia, Jôtham, Acha, wa Ê-xê-chia, 'bài bùa da Juda.

<sup>2</sup> Ô 'bài lòp plình tamàng beq;

Ô crông taneh tamàng; ma jah 'màng aih Chuaq doi:

“Au khoi wèq ban con caiq, hnài wì trùh càn,  
mahaq wì blàq hlài Au.

<sup>3</sup> 'Bo canao dèh ca ngai ban haq,

lùa canao dèh ca atong nhat da mangai ban haq;  
mahaq Is-ra-ên ùh 'nì,

jàn au ùh 'nì loq.”

<sup>4</sup> Ôi Diac i tôiq,  
jàn broq tôiq trap trình,  
xinoi ngang dù,  
con caiq broq liq broq làn tau!  
Wì haq khoi cađac Chuaq,  
khìn đac Chuaq Hadròih da Is-ra-ên,  
wì am rù cađac Boc Plinh.

<sup>5</sup> Gleq pì enh jah jìq tam hòm?  
Pì xôq òi blàq blènh hòm 'mòh?  
Dìq ca gàu khoi loh habau bàc,  
wa manoh khoi 'bìq hlat.

<sup>6</sup> Enh jènh trùh gàu,  
ùh i ca nòi leq calanh,  
toq i teo habau, teo êh,  
teo rabàn, habau loh mahem,  
'nhòq 'nheo, 'nhòq càt,  
hadai 'nhòq xùt dàu òiđiq broq brêh.

<sup>7</sup> Gùng pì loh ca wang wê,  
phôq pì 'bìq ùnh cheo;  
jàn 'noiđ tablah cađ òùng tamang pì òi jang ngìa pì;  
gùng pì loh ca hatenh hatot,  
'bìq jàn 'noiđ broq raliang.

<sup>8</sup> Jê-ru-sa-lem lem linh 'bìq cađac  
'màng ca hapom ta wùan plì nho,  
'màng ca hapom ta wia pìt paya,  
'màng ca phôq khoi 'bìq wì dudan.

<sup>9</sup> Tàng Chuaq I Cwìang Itai ùh òiđiq bèn òi xrong hlài toq 'biađ,  
èh bèn hadai tiàh ca phôq Sôđôm wa phôq Gô-mô-rò.

<sup>10</sup> Ôi 'bài cwan wèq cwìang Sôđôm,  
tamàng bàu da Chuaq beq.

Ôi jàn Gô-mô-rò,  
halang don tamàng ranenh da Boc Plinh bèn beq!

<sup>11</sup> Chuaq doi: “Binh ngông ngè tadreo da pì dèch am  
i loh cleq enh ngìa ca Au ùh?”

Au khoi mech ca ngè tadreo bùh xam  
triu calô wa 'bài 'bo ma bech.

Au ùh lem bùi ca mahem da 'bo calô,  
triu con, wa bubi calô.

<sup>12</sup> Jò pì lam yòng jang ngìa Au,  
cabô ma thê pì dèch 'bài ngè tadreo cô,  
òoiđiq pì joiđiq len đac xàn Au?

<sup>13</sup> Pì dùh dèch am hòm ca Au ngè tadreo dech 'ngwan!

Au ramòt ca hòi jreo xua thùm,  
hì khê neo, hì Sabat, 'bài hì lè ma 'noiđ,  
au ùh nui chiuđ ca 'bài hì lè càn wa tôiq lô.

<sup>14</sup> Jođ 'nàng, manoh Au git 'bài hì lè khê neo,

wa 'bài hì lè ma 'noi q da pì,  
broq trap ca Au,  
Au lep ca genh aih.

15 Taiq 'màng aih, jò pì hnhè tì waiq khàn,  
Au bàng dèh mat wia khoi ca pì.

Jò pì waiq khàn tam bàc,  
Au ùh do tamàng, tì pì bèq 'yôm mahem.

16 'Nheo dađeh ðòiq hreo beq,  
cađac ca broq bìac dù beq.  
Apaq broq bìac dù hòm.

17 Hõc broq lem beq, ti chaq bìac ta-atoq;  
tagàih lech mangai xòc ngang;  
wiang yòng pah mangai lac;  
wiang xìn am ca mangai hadrô.

18 Chuaq doi: "Manàiq trùh beq,  
ðòiq bèn jah hatinh ca dabau.  
'Nhac ca tôiq pì gòh tìah ca bai gòh nguì,  
xôq jah taboc 'màng ca twiac;  
'Nhac ca tôiq pì gòh tìah ca gòh blùc,  
xôq jah taboc 'màng ca xàc trìu.

19 Tàng pì loq enh wa ðì tiaq,  
pì jah caq dahwèq ma yì lem đõng da taneh.

20 Mahaq tàng pì ùh ðì tiaq wa tablàq hlài,  
pì jah 'bìq cachit ca pla chang gùm."

Jòq 'nàng,

hacùng Chuaq khoi doi.

21 Ôi phòq lem ta-atoq,  
manàiq khoi loh phòq gu cadrì tango yõc 'bac.  
Adroi nèh haq bình ca bìac ta-atoq wa mangai ta-atoq,  
mahaq manàiq haq bình 'bài mangai jêh mangai.

22 'Bac ìh loh ca cràc crac,  
diac nho ìh loh ca alôn ca diac.

23 'Bài cwan da pì wì haq mangai blàq blènh,  
ta'mùt ca mangai atùng;

đìq ca wì haq enh caq 'bac rớt manoh,  
hnan tiaq bìac i lòi q ca dađeh;

wì ùh wiang mangai lac,  
hadai ùh tamàng bìac kian da 'bài mangai hadrô.

24 Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plinh ma wèq ðìq ca 'bình plinh,  
Haq I Cwiang Itai da Is-ra-ên doi 'màng cô:  
"Au jah baxa mangai ma tajraq hlài ca Au,  
wa tabroq hlài ca mangai ma git ca Au.

25 Au hadai hnhu tì tabroq hòm ca ìh,  
broq hreo ðìq ca 'bài cràc crac da ìh,  
đõih đac đõng bìac alôn ta ìh.

26 Èh, Au jah broq hlài 'bài cwan hadrah pì loh hlài troi enh adroi,

'bài cwan tah bàu da ìh loh hlài troi jò baxèm.  
Hi khoi, atìq èh wì jah doi ìh phòq lem jang  
wa phòq wèq dèh bàu."

27 Siôn jah rôt dèch hlài nhò biac ta-atoq;  
mangai leq cađac dèh manoh broq tôiq ma hlài òi ta aih nhò biac ta-atoq.

28 Mahaq mangai pòq tôiq wa mangai broq tôiq,  
dìq jah 'biq ramuh đac,  
phàn mangai ma cađac Chuaq,  
èh 'biq jêh cachit đac.

29 "Jòq 'nàng, pì jah camaih dèh ca long rayai pì ma cùh waiq nèh,  
wa camaih dèh ca 'bài wia ma pì khoi ràih ðòiq broq amùu.

30 Ma jah 'màng aih pì jah tìah ca long rayai khoi croh hla,  
tìah ca wia ùh i ca diac pùc.

31 Mangai dèh jah tìah ca xac briang croh,  
biac haq broq tìah ca patep ùnh,  
'màng aih wa haq cheo dabau,  
ùh i cabô jah pupat."

## 2

### *Boc Plình Wèq Cwìang Dìq Plình Crõng Taneh*

1 Cô bàu Êsai con Amôt, khoi jah mahno hnoq ca Juda wa Jê-ru-sa-lem.

2 Ta 'bài hì pulùch,  
bôi wang da hnem Chuaq jah broq cajap enh 'nhèq ca 'bài bôi wang,  
yi ha'nhèq đõng;  
rìm jàn ta crõng taneh  
dìq trùh ta aih.

3 Bàc jàn jah trùh doi:  
"Beq bèn lam,  
tõc ta wang Chuaq nòi hnem Boc Plình da Jacôp,  
đòiq Haq jah hnài bèn trong da Haq,  
èh bèn jah lam ta trong da Haq."

Ma jah 'màng aih ranenh jah loh enh Siôn  
wa bàu Chuaq jah loh enh Jê-ru-sa-lem.

4 Haq jah hadrah ta'ne 'bài jàn,  
wa hatinh am ca bàc jàn.  
Jò cô èh wì jah yõc chang gùm atèm pla cai,  
yõc jaoq atèm broq haiq.  
Diac cô pi hnhè chang gùm ca Diac tau;  
wì pì òi axràm biac tajêh poh hòm.

5 Ôi hnem Jacôp trùh beq!  
Bèn cadiang lam ta can 'ngah da Chuaq.

6 Jòq 'nàng Chuaq khoi cađac dèh jàn Haq,  
aih hnem Jacôp,  
ma jah 'màng aih taiq wì khoi tiaq dua ranenh da jàn pah mat mahì loh,  
wa pajàu anoi 'noh biac adroi troi mangai Phi-li-tin;

rùp tì ca con caiq mangai jàn Diac 'noiq.

7 Gùng taneh haq bình 'bac wang, wa bəc cùng hang, wa bình baoq axêh wa xê axêh.

8 Gùng taneh wì haq hadai bình baoq dua 'mù,  
wì cùh waiq dèh biac tì cla wì broq loh,  
hadrang tì wì broq wìa.

9 'Màng aih jàn racù khai 'bìq paha'neq;  
mangai broq càn hadai khai 'bìq paha'neq,  
mahaq Chuaq apaq baxõng tôiq ca wì!

10 Chiu mùt ta còp hmu beq, mot õi ta blo taneh,  
đòi q jah wìa claih ca biac ramòt da Chuaq wa can 'ngah 'ngai camla rahù da Haq.

11 Mat ma toq enh padèch dađeh, èh jah 'noh đac ti ha'neq,  
biac loq catèh da con mangai, èh jah 'noh đac ti ha'neq;  
Ta hì aih toq Chuaq jah padèch ha'nhèq.

### *Mòiq Hì Hadrah da Chuaq*

12 Ma jah 'màng aih i mòiq hì Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình trùh tajraq hlài  
ca 'bài mangai toq enh ngan ha'nhèq, mangai loq catèh,  
mangai toq enh padèch dađeh,  
đòi q 'noh đac wì haq ti ha'neq;

13 Chuaq hadai trùh ti 'bài long hùang nam yôh ha'nhèq da Liban,  
wa 'bài long rayai da Basan;

14 Tajraq hlài ca ðiq ðõng ca 'bài wang ha'nhèq  
wa 'bài go ha'nhèq;

15 Tajraq hlài ca rìm hnem hin ha'nhèq,  
wa 'bài panàt hagao haghinh;

16 Tajraq hlài ca 'bài bong càn da Ta-rê-si,  
wa 'bài bong ma rahù.

17 Biac padèch dađeh da con mangai jah 'noh đac ti ha'neq,  
wa biac loq canòm ca dađeh jah 'noh đac ti ha'neq;

Ta hì aih toq Chuaq jah padèch ha'nhèq.

18 Jò aih 'bài dua 'mù jah hnhung ðõng ðiq.

19 Con mangai chiu mùt ta còp hmu,  
ta trom hãm,  
đòi q wìa claih ca biac ramòt  
wa biac rahù da Chuaq,  
jò Haq yòng ra'nhùn taneh tadroq dèh.

20 Ta hì aih wì hwenh  
am ca canì, ca racàt,  
'bài dua 'mù wì ma broq xam 'bac,  
xam wang ðòi q ca cla wì cùh waiq;

21 Jò wì mùt ta còp hmu,  
ta hadrêp hmu,  
đòi q wìa claih ca biac ramòt wa biac rahù da Chuaq,  
jò Haq yòng ra'nhùn taneh tadroq dèh.

22 Apaq canòm ca mangai, ma toq i hòì hihèm ta trom mùh;  
ma jah 'màng aih,  
con mangai đang cleq ðòi q bèn canòm.

## 3

*Boc Plình 'Noh Đac Mangai Wèq Cwìang*

- <sup>1</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq,  
 Haq Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình,  
 jah tàt đac òi ca 'benh  
 wa diac khoi ca Jê-ru-sa-lem wa Juđa;  
<sup>2</sup> Mangai tadêh, mangai lình tanuq,  
 cwan hadrah, mangai capoch thai Boc Plình,  
 'bài pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi wa gu craq,  
<sup>3</sup> Cwan wèq 50 lình, gu craq i 'bang tiang lem,  
 mangai wiang tah bàu, mangai ragài, wa 'bài pajàu caxoiq.
- <sup>4</sup> “Au jah am 'bài mangai calô 'yoh hanam tọc broq cwan wì haq,  
 wa con 'yoh tọc wèq cwìang enh 'nhèq ca wì haq.”
- <sup>5</sup> Jàn racù padit padiang dabau,  
 mangai cô tajraq hlài ca mangai tau,  
 mangai haten hatìa tajraq hlài dèh ca mangai haten hatìa;  
 gu radam rataoq ca mangai craq,  
 mangai ùh nèn tajraq hlài ca mangai rahù.
- <sup>6</sup> Jò aih i mangai thê dèh  
 daq ta hnem baq haq, haq doi:  
 “Đaq i eo cabac enh crống, daq pagàu ca bèn beq,  
 wèq ha'nguc khoi raliang cô beq.”
- <sup>7</sup> Ta hì aih, mangai aih tèo hlài doi:  
 “Ùh, au ùh xài mangai broq brêh,  
 ma jah 'màng aih ta hnem au ùh i ca 'benh hadai ùh i ca eo;  
 apaq yóc au tọc broq cwan òi wèq mangai jàn.”
- <sup>8</sup> Taiq 'màng aih, Jê-ru-sa-lem hacùp,  
 Juđa tacro;  
 taiq bàu capoch wa biac broq wì haq tajraq hlài ca Chuaq,  
 wa tablàu ca can 'ngah 'ngai enh ngìa ca Haq.
- <sup>9</sup> Hadrò wì pa'noh hlài dèh biac tajraq hlài ca cla wì haq;  
 Wì haq pa'noh dèh tòi q lòi tìah ca phòq Sôđôm;  
 wì ùh cadoc toq xit leq.  
 Nan xa ca mahua yiang wì haq!  
 Taiq wì haq khoi 'ràng biac raliang dèh ca cla wì haq.
- <sup>10</sup> Doi ca mangai ta-atoq loq, wì haq èh jah xôq ramöt;  
 Ma jah 'màng aih wì haq jah caq dèh plì wì haq abroq.
- <sup>11</sup> Nan xa am ca mangai ngang dù  
 taiq ùh claih ca baxa!  
 Ma jah 'màng aih wì haq jah pòq hlài dèh  
 biac tì wì haq broq loh!
- <sup>12</sup> Jàn au 'bìq con 'yoh padit padiang,  
 wa gu cadrì wèq cwìang wì haq.  
 Ôi jàn Au! Mangai ma 'nong pì broq ca pì lam lac,

broq ca pì lac ca trong.

<sup>13</sup> Chuaq yòng goh bàu,

Haq yòng hadrah con jàn.

<sup>14</sup> Chuaq hadrah 'bài gu craq da jàn Haq wa 'bài cwan doi:

“Pì raq mangai khoi ta'miaq caq wia nho,

tablah caq cùng hang atùng da mangai pa ỏi ta hnem pì.

<sup>15</sup> Gleq pì ma hùa jôiq nunit đac jàn Au,

jôiq bahech đac mangai pa?”

Chuaq doi 'màng aih.

<sup>16</sup> Chuaq doi hòm:

“Taiq 'bài con cadrì Jê-ru-sa-lem loq catèh,

'ngoc ranõng, cachiac mat kenh ngan wì,

rai lam rai wech woch dađeh,

acõng maih ta jènh

đoìq broq atèh.

<sup>17</sup> Taiq 'màng aih Au broq ca gàu wì con cadrì Jê-ru-sa-lem loh ca i rahenh pachòng  
wa broq ca gàu wì loh ca ngùn.”

<sup>18</sup> Ta hì aih, Chuaq yõc đõng da wì haq 'bài maih ti jènh, mù côi ti gàu wa 'nhúc;

<sup>19</sup> 'bài hatai, 'bài maih wa bai bàng hadrò; <sup>20</sup> calõp côi, caxi wang ti grit põi, caxi

'nam, cabi xua thùm, pagiang bac; <sup>21</sup> Canhàng, rawiang xrình mùh. <sup>22</sup> Eo lè, eo cabac,

eo yôh, 'balet wê ca tì. <sup>23</sup> Gùang ngan, eo, mù côi, bai bàng hadrò.

<sup>24</sup> Loh ca xua om thai ca xua thùm;

xi nùng thai ca caxi 'nam,

gàu tangùn thai ca i xàc;

bai briang thai ca eo lem rahù;

xìt padõc thai ca akia lem.

<sup>25</sup> Lình da pì jah cachit ca chang gùm pàc,

'bài mangai lình tanuq da pì jah cachit ta nòi tajêh poh.

<sup>26</sup> 'Bài 'mang ngo da Siôn hmoi rayoih

wa wì gu cadrì ha'ngui ta taneh raliang ralàc.

## 4

### *Jàn Xrong Hlài Padon Broq*

<sup>1</sup> Ta hì aih, tapèh ngai gu cadrì

rùp mòiq ngai gu calô,

wì rai doi: “Nhèn caq dèh 'benh cla,

wa caxùnh dèh eo cwàn;

xìn ìh toq am nhèn yõc hiniq ìh;

xìn ìh đõng đac can camaih da nhèn.”

<sup>2</sup> Ta hì aih, ramõt da Chuaq jah broq ngè anì 'ngah 'ngai da 'bài jàn Is-ra-ên ma ỏi

xrong hlài; 'bài ngè pìt enh taneh jah broq biac lem ca wì haq. <sup>3</sup> Èh biac jah loh, 'bài

mangai ma ỏi ta Siôn, aih 'bài mangai ma ỏi xrong hlài ỏi ta Jê-ru-sa-lem, èh jah doi

wì haq hadròih, jah achìh 'mùt hiniq ta sô. <sup>4</sup> Jò Chuaq 'ràng khoi 'nheo biac padrùh

da 'bài con cadrì Siôn, 'nheo hreo mahem ta-ùc ta'ne Jê-ru-sa-lem nhò biac hadrah

wa bùh cheo. <sup>5</sup> Èh jàp ta bôih wang Siôn, jàp tagop wì haq, Chuaq broq mòiq cato yùc

jò dahì, wa mòiq cato nhòih wa ùnh xreo 'ngah jò damang enh 'nhèq jàp nòi Siôn.

<sup>6</sup> Aih jah wìa 'màng traiq chē tôq jò dahì, wa nòi đòiq gagè hanhàng ca mè bahùt.



## 5

*Bàu Patiah Da Wùan Nho*

- <sup>1</sup> Manàiq cô au jah calêu dèh ca bua au dìq jaq loq waq,  
mòi q 'bôi calêu, biac wùan nho Haq.  
Bua au dìq jaq loq waq i mòi q toq wùan nho  
ôi ta go taneh jiang.
- <sup>2</sup> Haq ralàm taneh, tóch đac 'bài hmu,  
pìt long nho lem, broq mòi q toq hapom gòm ôi ta'ne wùan;  
haq chà mòi q toq nòi  
đòi q padit diac nho.  
Haq ngèh loh plì lem,  
mahaq wùan nho loh đac plì nho jòq.
- <sup>3</sup> “Ôi jàn ôi ta Jê-ru-sa-lem wa mangai Juđa,  
manàiq Au thê pì hadrah adreo Au wa wùan nho Au.
- <sup>4</sup> I ca biac cleq khòh broq am ca wùan nho Au  
ma Au ùh broq ca haq ùh?  
Hagleq jò Au ngèh ca wùan nho loh plì nho lem,  
mahaq wùan nho loh plì nho jòq?
- <sup>5</sup> Cô Au doi ca pì biac au padon  
broq ca wùan nho Au:  
Au raliang đac pagia,  
đòi q haq 'bìq raliang ralac,  
Au raliang đac panat,  
đòi q haq 'bìq jôi q đac hech hoch.
- <sup>6</sup> Au broq ca haq loh ca wang wot,  
pì cat hamenh, pì ralàm dudan xèm,  
đòi q ca hila wa brech hon ta aih;  
Au thê yùc  
ùh ca'nìh mè ta aih.”
- <sup>7</sup> Wùan nho da Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình,  
aih hnem Is-ra-ên;  
'bài mangai Juđa  
'bài long lem linh da Haq.  
Haq ngèh ca wì jah rìh tiaq trong lem jang, mahaq cô i biac ta-ùc mahem;  
Ngèh ca jah ta-atoq, mahaq cô i toq bàu cachech.

*Nan Xa ca Mangai Ngang Dù*

- <sup>8</sup> Nan xa ca 'bài mangai khai i hnem rớt tam hnem,  
khai i ðùng tamang rớt tam ðùng tamang,  
trùh 'mòi pì ôi i nòi ðòi q broq hnem hòm,  
èh pì ep ôi dèh mòi q ngai ta'ne gùng pì.
- <sup>9</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi ca don au tàng bàu cô:  
“Bàc hnem loh hnem catù, bàc hnem càn lem,  
mahaq ùh i ca mangai ôi.
- <sup>10</sup> Wùan nho pôn hecta kech plì loq jah 22 lît alac nho raq;  
mòi q jàt 'bao adrech gat jah mòi q 'bao 'mau.”
- <sup>11</sup> Nan xa ca mangai rìu xroi h ðòi q chaq ôq alac,  
trùh damang xôq chaq ôq alac trùh bù.

- 12 Ta nòi wì caq hiniang i ranac cràu, broc, clùng, taliaq wa alac;  
 mahaq wì ùh hèm trùh ca biac Chuaq broq,  
 hadai ùh ngan hnoq biac da tì Chuaq broq.
- 13 Taiq 'màng aih, jàn Au ep chiùq wì rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac,  
 taiq jàn Au blùng;  
 Mangai padrông ep chiùq pangot,  
 mangai jàn ep chiùq croh ranông.
- 14 Taiq 'màng aih biac ham enh da Ralùng Hanang khoi rùng tam,  
 hah hacùng caiq;  
 Mangai padrông wa mangai gù craq, mangai loq rahènh baxùang  
 wa mangai bù bia, dìq clih ta aih.
- 15 Jàn racù ep 'biq paha'neq;  
 mangai broq càn 'biq 'noh ha'neq,  
 wa mat da mangai loq catèh 'biq 'noh đac ha'neq.
- 16 Mahaq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình tồc ha'nhèq ta biac hadrah,  
 wa Boc Plình hadròih jah patô Dadeh ta biac ta-atoq.
- 17 Jò aih 'bài con trùu caq nhat ta ðùng raliang tiah ca caq dèh nhat ta ðùng cla;  
 mangai trùh ỏi ðò jah caq ỏi ðùng tamang raliang da 'bài mangai can padrông.
- 18 Nan xa ca mangai yốc biac loq 'nùt broq caxi dùì biac ngang dù tiah enh cloh,  
 tiah ca xê dùì tôiq lôì;
- 19 Wì doi: “Xìn Boc Plình renh broq biac Haq  
 ðòiq nhèn jah hnoq!  
 Waiq xìn manoh enh da Boc Plình Hadròih da Is-ra-ên trùh haten,  
 ðòiq nhèn jah loq biac aih!”
- 20 Nan xa ca mangai doi ngang dù aih lem  
 wa biac lem aih ngang dù;  
 wì creò can clam can 'ngah,  
 wa creò can 'ngah can clam;  
 wì creò biac xang aih biac nhim,  
 wa biac nhim aih xang.
- 21 Nan xa ca mangai ngan dadeh mangai rabiaq,  
 doi dadeh mangai ragài!
- 22 Nan xa ca mangai canhè dadeh dèh ôq alac,  
 wa 'bài mangai broq loh alac.
- 23 Taiq wì caq cùng rồt manoh mangai i tôiq,  
 tablah yốc biac lem jang da mangai ta-atoq.
- 24 Taiq 'màng aih, ùnh cheo hri wa aròm 'màng leq,  
 èh riah wì haq hadai bùc bac  
 wa riang wì haq hadai tarông đac  
 tiah ca blo taneh;  
 Taiq wì haq khoi cađac ranenh da Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình,  
 wa khìn đac bàu da Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.
- 25 Taiq nen aih Chuaq nòih ca jàn Haq.  
 Haq hnhè tì tajraq hlài ca wì;  
 Rôm wang dìq loh ca tadroq;  
 hanang mangai tiah ca aròm ti trong.

'Nhac ca khoi 'màng aih, can nòih Haq xôq 'nhòq ngach,  
tì Haq xôq òi hnhè.

- 26 Haq dèch cò am ca 'bài jàn nòi hangai,  
hòch creo ca wì enh nòi pulùch da crông taneh;  
Èh wì hòiq haiq renh trùh.
- 27 Dìq ca wì ùh i ca mangai leq tagah, ùh i ca mangai leq catõih tacro,  
ùh i ca mangai leq gù cùi loq cùi hliac,  
ùh i ca mangai leq dahlôch caxi ca'nam,  
loq catech ca caxi jai.
- 28 Rang panenh wì khoi hin,  
panenh wì khoi 'nac ðòiq,  
cachop axêh wì gang tiah ca hmu,  
blênh xê cadro tiah ca cayeo wenh.
- 29 Bàu wì haq tiah ca bàu baco hlari grenh,  
tiah ca bàu baco hadrông;  
Baco rùp hanùm 'nong lam,  
ùh i cabô jah ðõih hlài.
- 30 Ta hì aih wì haq grenh  
tiah ca atêh diac raxìq rông;  
Tàng wì ha'miang ngan gùng aih,  
hnoq toq clam clòiq wa ranàc:  
'Bài yùc khoi bàng đac can 'ngah.

## 6

### *Êsai Hnoq Chuaq ta Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Wop Hanam bùa Ôxia cachit, au hnoq Chuaq ha'ngui ta gèq bùa ha'nhèq dìq wa rahù, cadrai eo Haq bình halùih ta hnem cùh waiq. <sup>2</sup> 'Bài Sê-ra-phim yòng enh 'nhèq dudan ca gèq bùa; mòiq Sê-ra-phim i tadrâu toq panan; baiq toq panan bàng hadrò, baiq toq panan bàng jènh; baiq toq panan ðòiq pan. <sup>3</sup> 'Bài Sê-ra-phim pajùm ca dabau creo bàu:

"Hadròih, Hadròih, Hadròih, Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình!

Jàp crông taneh bình halùih can 'ngah 'ngai Haq!"

<sup>4</sup> Bàu creo aih broq ca 'bài xèm radua 'mang tadroq, wa nhòih bình ta hnem cùh waiq.

<sup>5</sup> Jò aih au doi: "Nan xa ca au! Au cô èh cachit! Ma jah 'màng aih au cô mangai i hacùng bàu 'mèq, òi ta'ne jàn i hacùng bàu 'mèq taiq mat au khoi hnoq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình!"

<sup>6</sup> Jò aih i mòiq toq Sê-ra-phim pan trùh ta au tì wê ngia ùnh ti long hakep yóc ti nòi ca'bống cùh waiq. <sup>7</sup> Haq lam chùq ti hacùng au, rai doi: "Cleq cô khoi achùq ti hacùng ìh; Lôih ìh khoi jah hreo wa tôiq ìh khoi jah baxông."

### *Boc Plình Creo Ca Êsai Broq Mangai Capoch Thai Boc Plình*

<sup>8</sup> Èh au tàng bàu Chuaq doi: "Au jah thê bô lam? Cabô ma lam am ca Bèn?"

Au doi: "I au cô, xin thê au lam beq!"

<sup>9</sup> Chuaq doi: "Lam beq, lam doi ca jàn cô:

" 'Pì tamàng mahaq ùh 'nì tàng,  
pì ngan mahaq ùh canao loq."

<sup>10</sup> Broq ca jàn cô loh ca manoh cadoq cadang,  
trap don,  
ca'nhip mat,

yùq mat wì canao loq,  
don wì loq tàng,  
manoh jah loq 'nì,  
tawih hlài wì jah brêh!”

<sup>11</sup> Au bòch hòm: “Waiq Chuaq, dùnh dàng leq?”

Chuaq tèo:

“Trùh jò 'bài phôq 'bìq raliang ralàc,  
pi i ca mangai òi,  
hnem pi i ca mangai òi,  
đùng tamang loh catù.

<sup>12</sup> Trùh jò Chuaq 'nong jàn lam hangai,  
bàc nòi ta gùng aih loh ca wang wê.

<sup>13</sup> 'Nhac ca òi i mòi q phàn mòi q jàt ta  
aih xôq 'bìq bùh hnhung,

tiah ca long crech loq long rayai  
jò 'bìq cau đòiq hlài toq xèm haq.

Èh hadai 'màng aih, adrech hadròih aih xèm da haq.”

## 7

### *Tajêh Poh ca Phôq Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Ta 'nhòng Acha, con Jôtham, xau Ôxia, Bùa diac Juda, i Rêxin bùa gùng Siri, wa Pêca con Rê-ma-lia, bùa Is-ra-ên, tồc jêh phôq Jê-ru-sa-lem, mahaq jêh ùh 'blêq.

<sup>2</sup> Jò mangai 'ràng bàu aih ca hnem Đawit: “Siri pajùm ca Ep-ra-im.” Jò manàiq Acha wa jàn haq tarit tariang ta manoh, tiah ca long ta wang jò cayeo hlôi.

<sup>3</sup> Chuaq doi ca Êsai: “Ìh wa con ìh Sê-a-ja-sup lam ðìh yỏc Acha ti nòi trong ma lùch jang ngo 'bau diac ma 'nhêq, ti trong caiq lam trùh ta ðùng taneh da wì ma rùh bai broq taboc. <sup>4</sup> Èh doi ca Acha: ‘Wêq ðađeh oq, òi hatenh oq, apaq crè, manoh ìh paq hỏnh taiq nen baiq apỏt long calỏq cheo loh nhòi, aih can nòih da Rêxin, Siri wa con calỏ Rê-ma-lia. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih Siri, Ep-ra-im wa con calỏ da Rê-ma-lia wiang chaq trong raliang đac ìh, wì doi: <sup>6</sup> “Beq bèn tồc jêh Juda, broq ca haq crè crep, tablah yỏc gùng haq, yỏc con calỏ Ta-bê-ên tồc broq bùa ta aih.” <sup>7</sup> Chuaq Boc Plinh doi 'màng cỏ:

“ ‘Biàc aih ùh loh,  
biàc aih ùh jah trùh!

<sup>8</sup> Ma jah 'màng aih gàu da Siri Đamat,  
gàu da Đamat Rêxin.

Ổi 65 hanam òn,  
Ep-ra-im jah 'bìq raliang piang, pi jah creo aih mòi q jàn.

<sup>9</sup> Gàu Ep-ra-im, aih Sa-ma-ri,  
gàu Sa-ma-ri aih con calỏ Rê-ma-lia.

Tàng pì ùh lùì,  
èh pì ùh jah yòng cajap.’ ”

### *Biàc Xa-ông ca Em-ma-nu-ên*

<sup>10</sup> Chuaq doi ca Acha mòi q yàng hòm, doi: <sup>11</sup> “Xìn Chuaq Boc Plinh am mòi q biàc patò halac beq, jrùq dàng Ralùng Hanang, ha'nhêq dàng ca plinh.”

<sup>12</sup> Mahaq Acha doi: “Au ùh waq xìn, au hadai ùh waq thù Chuaq!”

<sup>13</sup> Êsai doi: “Ô hnem Đawit tamàng cỏ! Pì khai broq manhài ca wì mangai 'noi q, pì enh broq manhài hòm ca Boc Plinh au 'mòh? <sup>14</sup> Taiq 'màng aih, Boc Plinh jah am ca pì mòi q patò halac: Cỏ èh, i mòi q ngai gù cadrì adrùh jah òi jiang, xa-ông mòi q

toq Con Calô, khai èh wì hiniq ca Con Calô aih Em-ma-nu-ên. <sup>15</sup> Con Nga aih jah caq sùà côq wa diac xùt, jò haq loq cađac trong dù wa ràih trong lem. <sup>16</sup> Mahaq, adroi ca jò Con 'Yoh loq cađac trong dù wa ràih trong lem, diac da baiq toq bùa ìh ma git aih, jah 'biq cađac ràh. <sup>17</sup> Chuaq jah ùc ca ìh, ca jàn ìh, ca taneh boc yaq ìh, 'bài hì ranàc, biac ranàc cô 'nhòq lah i 'màng aih enh jò Ep-ra-im talah ca Juđa, aih Chuaq 'ràng bùa A-si-ri trùh ta'blêq ca ìh."

### *Can Nan Xa Jah Loh ca Juđa*

<sup>18</sup> Ta hì aih, Chuaq hôch creô ca 'bài roi ta cròng diac Aicáp, wa 'bài xùt ta gùng A-si-ri. <sup>19</sup> Roi wa xùt aih jah trùh jràp ta nòi thòng jrùq, ta 'bài còp hmu, ta xem hila wa ta 'bau diac. <sup>20</sup> Ta hì aih Chuaq yóc deo got xàc ôi pah tau diac, aih bùa A-si-ri ðòi q got ðong xàc gàu, xàc pôi h, wa xàc mùm. <sup>21</sup> Ta hì aih mòiq ngai jah ban ðeh mòiq toq 'bo adrùh wa baiq toq triu, <sup>22</sup> Nhò 'bo triu aih loh diac tôh bàc, èh mangai ban jah caq sùà côq; ma jah 'màng aih ðiq ðong mangai ma ôi xrong hlài ta gùng aih, jah ban ðađeh xam sùà côq wa diac xùt. <sup>23</sup> Ta hì aih, ðam taneh anàh pít 1.000 xem nho, ðang ca tech jah 1.000 capiac 'bac, nòi aih loh ca hon hila, brech breo. <sup>24</sup> Mangai leq enh lam ta aih ep wê panenh rang, taiq jàp ca gùng i toq hila, brech breo. <sup>25</sup> Hadai pi i ca cabô lam trùh ðeh ta 'bài go, nòi wì khai lah abèq caq, taiq crè ca hila, brech breo, mahaq toq am ca 'bo acaq ta aih, wa triu lam ta aih.

## 8

### *Đamat wa Sa-ma-ri Tacro*

<sup>1</sup> Chuaq ðoi ca au: "Yóc mòiq capiac long ban càn, achìh 'mùt xam long achìh ma loq achìh bàu 'màng cô: Caxia tiaq trùh cùng hang atùng beq, caxia tiaq trùh ngè caq beq." <sup>2</sup> Au 'nong tiaq 'bài mangai ma wiang ngan ðang ca lùì lam trùh ðòi q wiang ngan, aih Uria, pajàu Boc Plình, Xa-cha-ri, con calô da Jê-bê-rê-kia. <sup>3</sup> Au caq ôi ti mai au, haq mangai capoch thai Boc Plình; haq ôi jiang wa xa-ông mòiq toq con calô. Chuaq ðoi ca au: "Hiniq am ca con nga aih: Ma-he-sa-la-hat-bat. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih, adroi ca jò con nga loq creô: 'Baq ôi!' 'Miq ôi!' Èh bùa A-si-ri trùh yóc ðiq biac can padròng da Đamat wa cùng hang jah jò tajêh poh da Sa-ma-ri."

<sup>5</sup> Chuaq ðoi hòm ca au:

<sup>6</sup> "Taiq jàn cô khai khin ðac 'bài diac cròng Silôa hìu èm ai, mahaq lem bùi ca Rêxin wa con calô da Rê-ma-lia.

<sup>7</sup> Taiq nen aih, cô, Chuaq broq ca diac ðeh wa bàc trùh ca wì haq, aih bùa A-si-ri wa ðiq ca cwiang rahù da haq;

Điac bình halùih ti 'bài diac cròng, halùih ca 'bùc diac;

<sup>8</sup> Èh mùt ta Juđa jàp jìa chroh ðeh, bình trùh ti ranóng;

Ôi Em-ma-nu-ên, haq hlià panan bàng jàp ca gùng ìh."

### *Jàn Xrong Hlài I Manoh Lùì*

<sup>9</sup> Ôi 'bài jàn, pajùm ti dabau wa hadròt ta manoh beq!

Ôi ðiq ðong 'bài diac haten hangai, halang don tamàng beq!  
Padon tabroq tajêh beq, mahaq èh 'biq haprah hapriang,  
padon tabroq tajêh beq, mahaq èh 'biq haprah hapriang!

<sup>10</sup> Adràc dabau hatình trong beq, mahaq ùh jah gêh;  
capoch 'noh trong beq, mahaq bàu aih ùh jah cajap,  
ma jah 'màng aih Boc Plình ôi ti nhèn.

11 Ma jah 'màng aih Chuaq doi ca au jò tì I Cwìang Itai Haq bèq ti chac au, hnài au paq lam tiaq trong jàn aih, doi:

12 “Apaq doi, aih bàu pađim.

Pì paq doi tiaq wì haq.

Èh paq crè ca biac wì haq crè,

wa paq yùq.

13 Padèch Chuaq I Cwìang Itai hadròih beq;

pì toq khòh crè ca Haq

wa yùq ca Haq hêq.

14 Ma jah 'màng aih Haq wìa hnem cùh waiq hadròih,

mahaq ca hnem Is-ra-ên wa hnem Juđa Haq

wìa hmu broq ca mangai catòih tacro,

aih hlàp wa hlàm bet ca mangai jàn phôq Jê-ru-sa-lem.

15 Bacc ngai ta wì haq jah catòih jènh;

jah tacro wa hech hoch;

jah hlech hlàm wa 'bìq rùp.”

16 Ìh caxop bàu anoi hlài cô,

wa baxìa ranenh cô ta'ne mangai hóc tiaq Au beq!

17 Au ngèh gòm Chuaq,

Haq cadoc dèh hadrò ca hnem Jacôp;

au xôq ngèh gòm Haq.

18 Cô, au cô, wa xam 'bài con caiq ma Chuaq khoi am ca au, aih ta Is-ra-ên, enh Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình 'nang òi ta wang Siôn.

19 Jò i cabô doi ca pì: “Phai bòch pajàu creò ca mahua mangai cachit, wa pajàu ngan tì beq!” Aih wì ma bahech wa mamùc mamac. Mahaq au doi ca pì khòh bòch dèh Boc Plình pì 'mòh? Gleq ma bòch mangai cachit am ca mangai rih? 20 Phai tiaq Ranenh wa bàu anoi hlài! Tàng jàn ùh capoch tiaq bàu aih, wì haq joq 'nàng òi hloi ta clam cluiq. 21 Wì haq jah lam lac ta crống taneh, xalep pangot hrah croh ranong; jò pangot, wì haq nòih, 'ngoc ngan ha'nhèq hanip dèh bùa wa Boc Plình. 22 Hi khoi cùp ngan ti 'neq, hnoq toq biac ranac wa clam clòiq; chiùq jìq xa wa 'bìq hnan đac mùt clam cluiq.

## 9

### *Biac Xa-ông ca Con Bùa Da Can Catèm*

1 Mahaq, ùh i ca biac clam clòiq hòm ca haq ma khoi chiùq mango. Ta 'nhòng calah nèh Boc Plình khoi broq ca taneh Xe-bu-lun wa taneh Nep-ta-li 'bìq hnhùq hnhàm; mahaq ta 'nhòng atiq Haq khoi broq ca taneh haten ca diac raxiq, aih nòi pah tau diac Jôđan, ta gùng Ga-li-lê da mangai diac 'noiq jah bình 'ngah 'ngai.

2 Jàn lam ta nòi clam clòiq jah hnoq can 'ngah càn;

'bài mangai òi ta taneh clam cluiq,

i can 'ngah càn jah xreo ca wì.

3 Chuaq jah broq ca jàn cô bacc tam,

wa tam can lem bùi ca wì haq.

Rìm ngai òiq lem bùi jang ngìa Chuaq,

'màng ca lem bùi ta hì jò gat,

'màng ca wì ma breo jò axong cùng hang jah jò tajêh.

4 Ma jah 'màng aih Chuaq jah goh đac long ech ma ta'mac ca wì haq,

wa dèch khoi ca plêh wì haq ngè trap.  
 Ìh hadai goh đac long dùì da mangai ma jùq jàm wì haq,  
 'màng ca hì tajêh da Ma-đi-an.

<sup>5</sup> Dìq dõng ca jai yep ma tõi jò lam tajêh poh,  
 wa eo yôh khoi top mahem,  
 dìq bùh đac  
 wa broq long ùnh bùh.

<sup>6</sup> Ma jah 'màng aih jah xa-ông ca bèn mòi q toq Con Nga;  
 jah am ca bèn mòi q toq Con Calô;  
 cwìang wèq cwìang dìq òi ta Haq.

Jah hiniq ca Haq:  
 Mangai Tah Bàu Lem Linh, Boc Plình I Cwìang Itai Dìq Dõng,  
 Baq Hloi Hloi, Chuaq Da Can Catèm.

<sup>7</sup> Cwìang wèq wa can catèm da Haq bàc tam ùh hêq,  
 ta gèq bùa Đawit wa 'bài diac haq,  
 ðòi q broq ca taneh diac cajap,  
 wa broq loh ta biac ta-atoq,  
 pàng manài q trùh hloi hloi.

Manoh dèh nhang da Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình jah  
 broq gêh biac aih!

*Chuaq Nòih ca Is-ra-ên Taiq Wì Haq Catèh*

<sup>8</sup> Chuaq khoi capoch mòi q nà ca Jacôp,  
 bàu aih ta-ùc ca Is-ra-ên.

<sup>9</sup> Dìq ca jàn jah loq biac aih,  
 aih Ep-ra-im wa mangai jàn Sa-ma-ri;  
 wì pa'noh bàu xam manoh catèh,  
 wì doi:

<sup>10</sup> “Gech khoi ta-ùc,  
 mahaq bèn broq hlài xam hmu pùng padì; long põi khoi 'bìq coh,  
 mahaq bèn jah thai hlài xam long hùang nam.”

<sup>11</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq 'noh mangai git da Rêxin tajraq hlài ca wì, parông jàn aih  
 tabroq ca wì.

<sup>12</sup> Jàn Siri enh pah mat mahì loh, wa jàn Phi-li-tin enh pah mat mahì mùt,  
 hah hacùng lòn Is-ra-ên.

'Nhac ca 'màng aih can nòih Boc Plình xôq ùh ngach,  
 tì Haq xôq òi nhu 'noh!

<sup>13</sup> Mahaq mangai jàn ùh tawìh hlài dèh ta Haq ma jêh wì haq,  
 ùh lùì Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình.

<sup>14</sup> Taiq 'màng aih ta mòi q hì, Chuaq pot gàu pot tenh,  
 acòng rêq wa long cadia da Is-ra-ên.

<sup>15</sup> Gàu mangai gu craq wa mangai rahù;  
 Tenh mangai pajàu ma hnài capoch bàu 'nùt.

<sup>16</sup> 'Bài mangai ma 'nong jàn cô broq ca wì lac trong;  
 Phàn 'bài mangai ma lam tiaq 'bìq manhài.

<sup>17</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq ùh lem manoh ca 'bài gu radam da wì haq,  
 wa ùh xa-õch ca mangai lac wa mangai hadrô toq xit leq;

Taiq wì mangai bàu lem, mahaq manoh dù,  
 hacùng bàu capoch trong 'mèq.

'Nhac ca 'màng aih can nòih Boc Plình xôq ùh ngach,  
tì Haq xôq ỏi hnhu 'noh!

18 Ma jah 'màng aih biac ngang dù plôh tồc  
tiah ca ùnh bũh cheo hila, brech breo,  
wa ramù ta rôm,  
cato nhòì plôh tồc.

19 Taiq can nòih da Chuaq I Cwìang Itai, taneh 'bìq bũh cheo,  
mangai jàn bu dàng long ùnh; pi i cabô xa-öch dèh ca oh daq.

20 Wì jêh mangai haten hatia pah 'ma òiôq atùng dahwèq haq,  
mahaq xôq pangot;

Wì jêh mangai haten hatia pah 'ngeo  
òoiôq atùng dahwèq haq,

mahaq xôq ùh panàc; pulùch wì caq dèh con caiq.

21 Ma-na-se ta'blêq ca Ep-ra-im, Ep-ra-im ta'blêq ca Ma-na-se,  
dìq baiq wa haq ta'blêq ca Jũda.

'Nhac ca 'màng aih, can nòih Boc Plình xôq ùh ngach,  
tì Haq xôq ỏi hnhu 'noh.

## 10

### *Diac A-si-ri Aih Ranac Da Boc Plình*

1 Nan xa ca 'bài mangai broq loh ranenh ùh lem jang,  
wa 'bài mangai achih bàu ranenh ùh troq,

2 òoiôq bahnhung đac biac lem jang da mangai pa,  
tablah yôc biac troq da mangai pa hamoq ta jàn Au,  
yôc mangai hadrô  
wa mangai lac broq cùng hang atùng!

3 Trũh hì baxa wa jò ranàc càn enh nòi hangai trũh,  
pì jah broq 'màng leq?

Pì cadàu trũh ta cabô òoiôq hi creo dang dèch dõih,  
wa òoiôq dèh cùng hang ỏi nòi leq?

4 Wì haq toq cùp gàu hacùn cràng ti 'bài mangai ỏi tù,  
cro ti 'bài mangai 'bìq jêh đac!

'Nhac ca 'màng aih, can nòih da Chuaq xôq ùh ngach,  
wa tì Haq xôq ỏi hnhè 'noh.

5 "Nan xa ca A-si-ri, long roi da can nòih Au,  
long dùì ta tì wì haq aih can nòih Au!

6 Au jah thê A-si-ri lam ta'blêq ca mòiq Diac ùh 'nì ca Boc Plình;  
thê haq lam jêh mòiq jàn Au ma nòih ca wì haq,  
òoiôq hi tablah, yôc dech,  
wa jôiq nunit wì haq tiah ca tráp ti trong.

7 Mahaq bùa A-si-ri ùh 'nì loq haq ranac ta tì Au;  
ta manoh haq ùh hèm 'màng aih,  
mahaq haq toq enh broq raliang,  
wa jêh đac bàc jàn.

8 Ma jah 'màng aih bùa A-si-ri doi:  
'Bài cwan da au ùh xài òiôq đõng bùa 'mòh?



- 9 Canô ma ùh tìah ca Cat-kê-mit,  
Hamat ma ùh tìah ca Atbat,  
Sa-ma-ri ma ùh tìah ca Đamat 'mòh?
- 10 'Màng ca tì Au khoi blah yỏc 'bài Diac cùh waiq dua 'mù,  
dua 'mù da wì yi hnao da Jê-ru-sa-lem wa Sa-ma-ri,
- 11 Èh Au ma ùh tabroq ca Jê-ru-sa-lem wa dua 'mù haq  
'màng ca Au khoi tabroq ca Sa-ma-ri wa dua 'mù haq 'mòh?' "
- 12 'Màng aih, jò Chuaq broq gêh òi ca biac ta bôl wang Siôn wa ta Jê-ru-sa-lem,  
èh Haq jah doi: "Au jah baxa manoh loq catêh loq canhê wa mat ngoi ngan ha'nhêq  
da bùa A-si-ri. 13 Ma jah 'màng aih haq khoi doi:  
" 'Au khoi broq biac aih xam padren dêh da tì au,  
xam can rabiaq au, taiq au i can loq 'nì.  
Au khoi don đac acang da 'bài jàn wa khoi tablah yỏc cùng hang canaq 'bac wì,  
'màng ca mangai tanuq dêh au raliang cađac 'bài mangai aih.
- 14 Tì au chaq jah cùng hang 'bài jàn 'màng ca yỏc pù chìm,  
yỏc da wì taneh bu dàng tỏch catap khoi cađac;  
au yỏc da wì haq taneh,  
èh ùh i cabô hùa tep panan loq catô cleq!' "
- 15 Chông khòh dèch dađeh yi ha'nhêq ca mangai wê chông ùh?  
Cùa jah dèch dađeh yi ha'nhêq ca mangai wê cùa ùh?  
Aih tìah ca long roi dèch mangai wê long roi,  
loq tìah ca long dùl dèch mangai wê long dùl 'mòh?
- 16 'Màng aih, Chuaq, Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình,  
jah 'noh can hiniq tôq 'mèq 'mac ca mangai lình tanuq A-si-ri;  
wa i ùnh cheo dêh bủ cheo can 'ngah 'ngai da haq.
- 17 Can 'ngah da Is-ra-ên jah wìa ùnh; Haq ma Hadròih jah wìa ngia ùnh,  
bủ cheo đống hila wa rôl brech da haq trom mòiq hì.
- 18 Chuaq jah bủ raliang can rahù da rôl wang wa taneh jiang da haq;  
mahua yiang wa chac hamac haq loh ca hỏnh ragìq trùh jò cachìt.
- 19 Òi ca long òi xrong hlài ta rôl haq pi jah toq leq,  
mòiq ngai con 'yoh rên xôq òi.
- Mangai Xrong Hlài Jah Tawìh Hlài*
- 20 Ta hì aih, jàn ma òi xrong da Is-ra-ên,  
wa mangai da hnem Jacôp ma claih ca biac ranac,  
pi canòm ca mangai ma jêh wì haq hòm;  
Mahaq òi ca manoh lùl Chuaq,  
Haq Hadròih da Is-ra-ên.
- 21 Mòiq 'nah jàn ma òi xrong, aih jàn ma òi xrong da Jacôp,  
jah wìh hlài ta Boc Plình I Cwìang Itai.
- 22 Ôi Is-ra-ên, 'nhac ca jàn ìh bàc 'màng ca braih diac raxìq,  
mòiq phàn ma xrong hlài raq ma tawìh hlài.  
Biac raliang đac khoi 'nac òi,  
taiq biac ta-atoq bình jàp jìa.
- 23 Ma jah 'màng aih Chuaq, Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình,  
khoi 'nac ca broq gêh biac raliang đac jàp òi taneh da Is-ra-ên.
- 24 'Màng aih i bàu Chuaq, Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình, doi 'màng cô:  
"Ôi jàn Au, pì òi ta Jê-ru-sa-lem,  
paq crê ca mangai A-si-ri,  
'nhac ca wì dèch long roi blai pì

- wa dèch long dùì hnhè ti gàu pì troi mangai Aicàp,  
<sup>25</sup> Ma jah 'màng aih òi toq 'biaq hòim Au hêq nòih ca pì;  
 can nòih wih hlài ta'blêq ca jàn aih òi raliang đac wì haq.”
- <sup>26</sup> Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình jah hnhè long roi ca wì haq,  
 'màng ca Haq ma jêh jàn Ma-đi-an ti nòih hmu Ôrêp;  
 èh hnhè long dùì ta diac raxiq,  
 'màng ca khoi broq ta Aicàp.
- <sup>27</sup> Ta hì aih, can genh trap loh khoi enh plêh pì,  
 long ech loh khoi enh ranõng pì,  
 long ech tagoh taiq pì khoi bech.
- <sup>28</sup> Haq lam trùh ta Ajat, lam cwa Migrôn,  
 òi dahwèq ta Michma.
- <sup>29</sup> Wì khoi cwa hawac,  
 doi: “Nhèn broq traiq ta Gêba.”  
 Rama tarit;  
 Ghi-bê-a da Saulò cadàu mot.
- <sup>30</sup> Ôi con adrùh Galim,  
 cachech bàu dêh beq;  
 Ôi mangai La-it, halang don tamàng beq!  
 Xa-öch ca mangai A-na-tôt!
- <sup>31</sup> Mat-mê-na khoi cadàu mot;  
 Jàn phôq Gêbim chaq nòih haninh.
- <sup>32</sup> Hì cô raq, haq yòng òi ta Nop,  
 wa hnhè ti tajraq hlài ca wang Siôn,  
 go da Jê-ru-sa-lem!
- <sup>33</sup> Cô Chuaq, Boc Plình ma wèq òi ca 'bình plình,  
 yõc cwìang itai coh 'bài hamen long taclìh broq atêh càn;  
 'bài long càn òi jah tacro;  
 'bài mangai i 'bang tiang jah 'bìq paha'neq.
- <sup>34</sup> Haq yõc chòng coh 'bài long ta rôm;  
 Liban jah tacro jang ngìa ca Chuaq I Cwìang Càn.

## 11

### *Cwìang Wèq Ta-Atoq Da Hamen*

- <sup>1</sup> I mòiq ramõt plôh enh xêm Jêsê,  
 mòiq hamen enh riah haq jah loh plì.
- <sup>2</sup> Yiang da Chuaq jah òi ta Haq,  
 aih Yiang rabiaq wa Yiang 'nì loq,  
 Yiang pariaq hnài wa Yiang I Cwìang Itai,  
 Yiang biac loq 'nì wa loq crè ca Chuaq.
- <sup>3</sup> Haq lem bùi ta biac loq crè ca Chuaq.
- Ùh hadrah tiaq mat hnoq,  
 wa ùh hatinh cleq tiaq don Haq tàng.
- <sup>4</sup> Mahaq Haq hadrah mangai pa xam biac ta-atoq,  
 hatinh da-adàng am ca mangai nan xa ta crõng taneh.  
 Haq jêh crõng taneh xam long dùì ta hacùng Haq;

xam hòi enh blià hacùng Haq jêh đac mangai dù.

<sup>5</sup> Haq ùh tawìh đac enh can ta-atoq wa manoh wèq dèh bàu;  
aih tiàh caxi nìt càt cajap ti ca'nam Haq.

<sup>6</sup> Jò aih coq yang jah òi pajùm ti trìu,  
'beo jah òi pajùm ti bubi; 'bo con,  
baco hlari wa 'bo bech jah òi pajùm ti dabau  
wa mòiq ngai mangai 'yoh ja dùì 'bài ngè aih.

<sup>7</sup> 'Bo can jah acaq ti higàu;  
'Bài con wì haq jah ca'nùng pajùm;  
baco hlari jah caq nhat tiàh ca 'bo.

<sup>8</sup> Con 'yoh òi ùq jah pagôq baxùh ti nòi trom bìh tùà,  
con 'yoh bu cađac tôh jah 'bóc tì mùt ta trom bìh plông.

<sup>9</sup> Wì haq ùh broq 'mèq loq broq raliang đac dabau  
ta bôì wang hadròih Au,  
ma jah 'màng aih biàc loq 'nì ca Chuaq bình halùih  
'màng ca diac glàp diac raxìq.

### *Sôq Jàn Xrong Jah Ha'naoq Hlài*

<sup>10</sup> Ta hì aih, riah enh Jêse jah yòng broq teo ca 'bài jàn; 'bài diac jah chaq Haq,  
wa nòi Haq òi jah 'ngah 'ngai. <sup>11</sup> Ta hì aih, Chuaq jah hnhu tì mòiq yàng hòim broq  
hlài jàn Haq ma òi xrong, aih jàn ma òi hlài enh A-si-ri, enh Aicàp, enh Patrô, enh  
Ê-thi-ô-bi, enh Êlam, enh Si-nê-a, enh Hamat wa 'bài pleo da diac raxìq.

<sup>12</sup> Chuaq jah pa'nàng mòiq teo hadro ca 'bài Diac.  
Haq gop hlài 'bài mangai 'bìq yóc 'noh enh Diac Is-ra-ên,  
wa 'bài mangai pac lac da Juđa  
enh pôn pah crông taneh.

<sup>13</sup> Èh Ep-ra-im pi òi tarènh hòim.  
'Bài mangai ma jùq jàm Juđa jah cachit;  
Ep-ra-im pi òi tarènh ca Juđa,  
Juđa pi òi jùq jàm Ep-ra-im.

<sup>14</sup> Mahaq Ep-ra-im wa Juđa jah loh tajêh jàn Phi-li-tin òi pah mat mahì mùt;  
wa haq pajùm ca dabau tablah yóc cùng hang jàn pah mat mahì loh.

Wì jah ta'blêq ca Êđôm wa Moap,  
hì khoi wì haq wèq jàn Amôn.

<sup>15</sup> Chuaq jah broq trong cwa diac raxìq Aicàp wa xam cayeo bùh cheo;  
Haq hnhè tì ta diac crông U-phra-tê,  
chon haq loh tapèh toq diac  
đòiq wì lam cwa ùh 'bìq hajàh diac.

<sup>16</sup> Wa jah i mòiq toq trong ca jàn òi xrong hlài da jàn Haq,  
aih jàn òi xrong hlài enh A-si-ri,  
'màng ca khoi i ca Is-ra-ên  
ta hì wì loh khoi enh taneh Aicàp.

## 12

### *Bàu Calêu Padèch Manè Pôi.*

<sup>1</sup> Ta hì aih èh ìh doi:  
“Ôi Chuaq, au manè pôi ìh;  
Ìh khoi nòih ca au,  
mahaq can nòih ìh khoi ngach,

- wa ìh alông au.  
<sup>2</sup> Joq 'nàng, Boc Plinh, Haq trong òiđ dèch au;  
 au jah canòm wa ùh crè yùq;  
 ma jah 'màng aih Chuaq, Boc Plinh, Haq padren dèh da au; bàu calêu da au;  
 ìh khoi wìa trong òiđ dèch au.”  
<sup>3</sup> 'Màng aih, pì jah bùi manoh gôch diac  
 ta 'bài diac tamôc da biac dèch claih;  
<sup>4</sup> Ta hì aih èh pì jah doi:  
 “Manè pôi Chuaq beq;  
 creo dang hiniq Haq beq.  
 Anoi 'noh biac da Haq ta 'bài tamoi 'noi.  
 Bahmàng ca wì loq, hiniq Haq đàng ca jah padèch!  
<sup>5</sup> Calêu padèch hiniq Chuaq beq, ma jah 'màng aih Haq khoi broq ca bèn biac 'ngah  
 'ngai.  
 Khòh anoi 'noh biac cô jàp ta crông taneh.  
<sup>6</sup> Ô mangai jàn Jê-ru-sa-lem, cachech ma dèh wa calêu lem bùi,  
 ma jah 'màng aih Chuaq Hadròih da Is-ra-ên càn caiq òi ta pì.”

## 13

### *Bàu Doi Adroi Biac Ba-bi-lôn Raliang Piang*

- <sup>1</sup> Bàu doi adroi biac Ba-bi-lôn ma Êsai con Amôt khoi hnoq.  
<sup>2</sup> Pa'nàng cò ta bôih wang tangùn beq,  
 cachech creo ca wì beq,  
 gwàih tì ca wì lam mùt ti 'bài  
 'màng da xinoi mangai gù craq!  
<sup>3</sup> Au khoi am bàu thê ca 'bài mangai au ma khoi ràih dèh crài,  
 wa creo ca 'bài linh tanuq da au òiđ broq tiaq can nòih au,  
 aih 'bài mangai lem bùi jô au jah padèch ha'nhèq.  
<sup>4</sup> I bàu tagràng tagrát da calùh mangai ta bôih wang,  
 tiah ca bàu tagràng tagrát da mangai cràm!  
 Bàu cachech enh 'bài Diac 'noi wì tagop dabau!  
 Chuaq I Cwìang Itai rèn dèh linh òiđ loh tajêh.  
<sup>5</sup> Cla Chuaq wa 'bài ranac tajêh da can nòih Haq trùh enh nòi hangai,  
 enh nòi òiđ jaq hangai ta plinh,  
 òiđ jêh raliang đac òiđ đong Diac aih.

### *Ta Hì Da Chuaq I Can Hadràh Loh*

- <sup>6</sup> Pì hmoi rayoih beq,  
 ma jah 'màng aih hì da Chuaq khoi ten trùh!  
 Hì aih trùh tiah ca biac jêh raliang đac trùh enh Boc Plinh I Cwìang Itai Òiđ Đong.  
<sup>7</sup> Taiq 'màng aih òiđ ca tì loh ca ìuq,  
 òiđ ca manoh mangai hech loh diac.  
<sup>8</sup> Wì òiđ crè crep, can jìq xa wa can mango rùp yôc wì,  
 jìq tagôt cliac 'màng ca gu cadrì jìq xa-ông;  
 wì talè tala ngan dabau,  
 hadrò wì gòh 'màng ca ùnh khàng!  
<sup>9</sup> Cô hì da Chuaq 'nang trùh,  
 xam manoh nòih xrông wa hùng hang,

- đòiq broq ca taneh cô loh ca wang wê,  
jêh đac mangai i tôiq ma ôi ta aih.
- 10 Ma jah 'màng aih 'bài halông  
wa đam halông ta plình pi xreo,  
mat mahi loh ca clam,  
khê pi xreo 'ngah.
- 11 Au baxa crông taneh taiq crông taneh ngang dù,  
wa baxa mangai dù taiq wì broq tôiq;  
bahnhung đac can loq catêh da mangai loq catêh;  
'noh đac ti ha'neq can loq padêch đadêh da mangai xòc ngang.
- 12 Au jah broq ca mangai 'biaq yi hnao ca wang 'bac,  
wa broq ca con mangai 'biaq yi hnao ca wang 'bac gùng Ôphia.
- 13 Taiq 'màng aih, Au broq ca 'bài lỏp plình da'rù,  
taneh jah talich khoi dềh ca nòi,  
nhò can nòi h da Chuaq ma wèq điq ca 'bình plình,  
ta hì Haq loh nòi h xrông.
- 14 Jò aih, rìm ngai tìah ca jìu ragiang cadàu ca wì axan hnan tiaq,  
tìah ca trìu ùh i ca mangai ban.  
Cabô ji hlài dềh ta tamoi cla  
wa cadàu hlài dềh ta gùng cla.
- 15 Mangai leq ma wì chaq hnoq jah 'bìq wì pàc đac;  
mangai leq wì jah rùp wì jêh đac xam chang gùm.
- 16 'Bài con nga wì jah 'bìq jêh đac ôi jang ngìa wì haq;  
hnem wì haq jah 'bìq tablah yỏc, wa mai wì haq 'bìq wì tango.
- Bùa Mêđi Blah Yỏc Ba-bi-lôn*
- 17 Au parông mangai Mêđi tajraq hlài ca wì haq,  
aih 'bài mangai ùh waq ca 'bac,  
ùh waq ca wang.
- 18 Panenh wì penh bahech mangai radam,  
ji ùh xa-ỏch ca con nga ta cliac miq,  
mat wì ùh xa-ỏch ca con 'yoh.
- 19 Ba-bi-lôn, can 'ngah 'ngai da 'bài Diac;  
biac catêh dềh can rahù da mangai Candê  
jah 'bìq Boc Plình hacùp đac  
'màng ca Sôđôm wa Gô-mô-ra.
- 20 Ba-bi-lôn pi jah i mangai lam ôi ta nòi aih,  
'nhông cô trùh 'nhông tau ùh i ca mangai lam ôi ta aih;  
mangai Aràp ùh broq traiq ta aih,  
wa 'bài mangai ban trìu hadai ùh am dềh trìu ôi padài ta aih.
- 21 Mahaq 'bài ngè rôm lam ôi ta aih; da-ỏh ôi bình ta 'bài hnem.  
Chìm đadìu ôi ta aih wa bubi brì ca'nhrỏc clông ta nòi aih.
- 22 Coq gùng co ta đôn hanình phỏq aih,  
wa coq yiang broq nòi ôi ta hnem bùa ma rahù.  
'Bài hì da phỏq Ba-bi-lôn pi ôi dừnh hòm.  
Jò haq 'bìq raliang đac ten trùh.

## 14

*Jàn Is-ra-ên 'Noh Bàu Jù Lê*

- 1 Jò Chuaq xa-öch ca Jacôp,  
 wa mòi q yàng hòm raih Is-ra-ên,  
 ðòi q wì haq ỏi hlài dèh gùng cla wì haq,  
 èh mangai diac 'noi q jah pajùm ca wì haq  
 wa yùp mòi q ca hnem Jacôp.
- 2 'Bài jàn ta crống tanèh jah jùp ðò jàn Chuaq tawìh hlài dèh ta gùng,  
 wa jàn Is-ra-ên jah yóc gu calô wa gu cadrì 'bài jàn 'noi q tiah ca xôxèch  
 broq mangai patìh ca wì haq ta tanèh da Chuaq.  
 Wì haq jah rùp 'bài mangai ma rùp wì haq adroi nèh,  
 wa wèq cwìang 'bài mangai ma padit padiang wì haq calah nèh.
- 3 Ta hì da Chuaq jah am ca pì padài, claih ca biac mango, biac hlè lèt, wa xalep jò  
 broq hapông wì ma khi padit padiang pì, <sup>4</sup> èh pì jah yóc bàu aliah cô anoi ca bùa  
 Ba-bi-lôn:  
 Manài q cô mangai padit padiang  
 wa can nòih xrông khi hêq!
- 5 Chuaq khi goh ðac long ðùi da mangai ngang ðù,  
 long ðùi wèq da mangai wèq cwìang!
- 6 Aih mangai ta jò nòih khi jêh blai con jàn Chuaq, ùh hêq,  
 wa khi ta'blêq 'bài Diac xam manoh nòih ùh jah padràng.
- 7 Manài q jàp crống tanèh jah padài wa catèm,  
 calêu lem bùi!
- 8 Long 'bat, long huàng nam ỏi ta Liban  
 hadai lem bùi calêu manè doi:  
 "Pàng jò ìh khi cro,  
 pì hiaq i mangai tọc tajraq hlài ca nhèn hòm."
- 9 Ralùng hanang 'nang tadroq  
 ðòi q gòm ìh jò ìh trùh.  
 'Bài mahua yiang da 'bài mangai wèq cwìang ta crống tanèh  
 hadai jah rìu ðòi q lam glàm ìh.  
 ðì q ca bùa da 'bài Diac ep yông  
 khi dèh ca gèq.
- 10 ðì q ca wì capoch ca ìh,  
 doi:  
 "Ìh hadai loh ca iuq troi nhèn 'mòh!  
 Ìh hadai tiah ca nhèn 'mòh!"
- 11 Can rahù wa atêh broc da ìh,  
 ðì q 'noh loh ta Ralùng Hanang.  
 Hrai broq cheo ðòi q ìh cùi,  
 hadrùng broq mèn ðòi q ìh clùm!
- 12 Ô halông xroq, con calô da daxroq!  
 Ìh khi taclih enh plinh,  
 Ô mangai khi jêh 'blêq rìm diac,  
 ìh khi 'bì q cau cro ta tanèh,
- 13 Mahaq ìh capoch ta manoh doi:  
 "Au tọc ta plinh,  
 au dèch dèh gèq tọc  
 yi ha'nhèq ca 'bài halông da Boc Plinh.  
 Au jah ha'ngui ta bòi wang ma yi ha'nhèq ðông  
 aih nòi tagop pajùm ỏi pah 'ngeo mat mahì loh.

14 Au tǒc yi ha'nhèq ca 'bài lǒp yùc,  
broq dađeh dàng Boc Plình Ma Yi Ha'nhèq Dǒng.”

15 Mahaq ìh jah 'bìq 'noh loh ta Ralùng Hanang,  
clìh ta nòi jrùq!

16 'Bài mangai ma hnoq ìh hamrìh ngan ìh  
wa hamàih ta manoh doi:  
“I joq mangai cô khoi broq ca taneh tadroq,  
khoi ra'nhùn 'bài Diac,

17 broq ca crǒng taneh loh ðùng wang wê,  
hacùp đac 'bài phôq,  
wa ùh am 'bài mangai ǒi tù hlài dèh ta hnem?”

18 Dìq dǒng ca bùa da 'bài Diac jò cachìt  
jah cùi dèh ta nòi ralùng catùh lem lình.

19 Mahaq ìh èh 'bìq hwenh đac hangai ca ralùng hanang,  
tiàh ca hamenh long búc,

ìh khoi 'bìq clùm xam chac hanang mangai 'bìq jêh đac xam chang gùm pàc,  
'bìq cachùt ca'nìh ta driaah ralùng,  
ùh crài cleq ca hanang wì jôiq nunit đac ti jènh!

20 Ìh ùh jah catùh pajùm ta ralùng hanang tà m jreo da 'bài bùa,  
taiq ìh khoi raliang đac dèh taneh Diac  
wa jêh đac dèh jàn!

Xinoi da mangai ngang dù  
hloi hloi ùh jah ràu trùh.

21 Padon nòi am ca con xau haq jah 'bìq jêh đac beq,  
taiq tôiq lôi boc yaq wì haq.

Wì haq pi jah yòng tablah yǒc taneh  
đòi q broq 'bài phôq ǒi jàp ta crǒng taneh!

22 Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi:

“Au yòng tajraq hlài ca wì haq.

Au jêh đac hiniq Ba-bi-lôn wa 'bài mangai ma ǒi xrong hlài,  
trùh hloi 'bài con 'bài xau wì haq.”

Chuaq doi 'màng aih.

23 “Au hadai broq ca taneh wì haq loh nòi hima ǒi,  
loh 'bau diac ròc lai,  
wa hwit đac wì haq xam chôi jêh đac,”  
Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih.

### *Jàn A-si-ri 'Bìq Hadrah*

24 Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khoi pachac, doi:  
“Joa 'nàng biac Au ma khoi pajaq dua jah trùh;  
troi biac Au khoi hamrìh ngan,  
aih jah yòng cajap.

25 Au jêh 'blêq mangai A-si-ri ta taneh Au,  
jôiq nunit haq ta bôih wang Au,  
long ech haq jah loh khoi ca jàn Au;  
can genh trap haq jah loh khoi ca plêh wì haq.”

- 26 Aih trong Au khoi pajaq tajraq hlài ca òi crông taneh,  
 aih tì khoi hnhè 'noh tajraq hlài jàp òi dǒng ca 'bài diac.  
 27 Ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq òi ca 'bình plinh khoi pajaq,  
 èh cabô jah bahnhung đac?  
 Tì Haq khoi hnhè 'noh,  
 èh cabô jah padràng tì Haq?

*Jàn Phi-li-tin Jah 'Bìq Hadrah*

- 28 Wop hanam bùa Acha cachit, bàu mangai capoch thai Boc Plinh cô trùh:  
 29 Ô òi ca jàn Phi-li-tin,  
 paq lem bùi taiq long roi ma blai ìh khoi tagoh;  
 Ma jah 'màng aih enh riah bìh jah xêh loh bìh plǒng,  
 èh con bìh plǒng ùnh aih loq pan.  
 30 Jò aih con ramua da mangai pa jah i dahwèq caq,  
 'bài mangai pabôn h jah ca'nùng padài.  
 Mahaq au jêh xinoi ìh xam biac pangot hrah,  
 'bài xrong hlài da ìh òi 'bìq jêh đac.  
 31 Ô 'mang, hmoi beq! Ô phôq cachech beq!  
 Ô òi ca jàn Phi-li-tin tarit tariang beq,  
 ma jah 'màng aih i nhòì trùh enh pah 'ngeo ca mat mahì loh,  
 wa ta 'bài wì ma lam, ùh i cabô talùi.  
 32 Yǒc cleq tèo hlài 'bài mangai 'ràng bàu da mòiq Diac?  
 Tèo: “Chuaq khoi patǒc Jê-ru-sa-lem,  
 èh 'bài mangai nan xa ta jàn jah cachàt òi ta meh.”

## 15

*Moap 'Bìq Hadrah*

- 1 Bàu doi adroi ca Moap:  
 Joq 'nàng ta mòiq mang phôq Arò ta Moap  
 'bìq raliang wa hnhung đac;  
 ta mòiq mang, Kit da Moap  
 'bìq raliang wa hnhung đac!  
 2 Wì haq tǒc ta nòì tadreo da 'bài kiac,  
 trùh ta Đibôn ta nòì bôì ha'nhèq òi hmoi.  
 Jàn Moap hmoi ca Nêbô wa Mê-đê-ba.  
 Òi ca gàu got ngùn wa òi ca xàc mùm got hreo.  
 3 Òi ca wì caxùnh eo briang lam roc trong ta phôq;  
 òi ca wì hmoi loh bàc diac mat tì của hnem wa tì xàn chòq.  
 4 Wì ta Hêtbôn wa Ê-lê-a-lê òi hmoi,  
 bàu hmoi jah tàng trùh ta Jahai.  
 Taiq 'màng aih linh da Moap òi hmoi,  
 mahua yiang wì tarit tariang.  
 5 Manoh au ua-ac ca Moap;  
 mangai jàn Moap cadàu mot trùh ta phôq Xoa wa ta Êlat Sê-li-sia.  
 Jò wì rai heo ta criang Luhit rai hmoi;  
 tì trong lam ta Hô-rô-na-im,  
 wì hmoi taiq biac 'bìq raliang đac.  
 6 Ma jah 'màng aih diac crông ta Nimrim khoi xǒt,



nhat khoi croh, nhat nga khoi cachit,  
pi i ca long leq òi rih.

<sup>7</sup> Taiq 'màng aih 'bài cùng hang wì ma jah wa dahwèq wì ma khoi haniuq òi, wì wê 'ràng dõng dìq cwa hõc diac Long Yùang Liu.

<sup>8</sup> Bàu hmoi jàp ta gùng Moap,  
bàu cachech trùh ta Ê-la-im, wa trùh ta 'Bê-e-ê-lim.

<sup>9</sup> Diac cròng ta Đimôn 'yôm mahem,  
mahaq au xôq 'ràng hòm can ranàc ca Đimôn,  
aih thê baco hlari lam trùh ta 'bài mangai Moap ma claih,  
wa 'bài mangai òi xrong ta gùng aih.

## 16

### *Bàu Anoi Adroi ca Diac Moap 'Bìq Raliang Đac*

<sup>1</sup> Pì mangai Moap phai gòi triu con am  
ca mangai wèq cwìang taneh gùng,  
enh Sêlah cwa braih càn,  
trùh ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>2</sup> Ti nòi tõi da cròng diac Atnôn,  
'bài con cadri Moap  
'màng ca chìm pan mot,  
jò pù chìm 'bìq raliang.

<sup>3</sup> “Ìh phai tah bàu beq,  
broq bìac ta-atoq beq;  
'nang jò 'ne hì,  
ìh broq ca 'mù ìh tìah ca damang;  
xìn cadoc đac 'bài mangai 'bìq hnan,  
apaq patô 'noh mangai khoi mot!  
<sup>4</sup> Xìn am 'bài mangai Moap 'bìq hnan òi ò ta'ne pì;  
broq ca wì nòi mot ò òi òi claih ca wì loq jêh raliang đac.”

Ma jah 'màng aih jò leq mangai ma padit padiang pi òi rih,  
pi òi i ca bìac raliang đac,  
wa 'bài mangai ma baxa padit khoi 'bìq jêh đac khoi ca òng taneh cô.  
<sup>5</sup> Jò aih mòiq toq gèq bùa jah broq cajap ta can xa-õch xam manoh loq waq;  
ta traiq Đawit i mòiq Ngai wèq dèh bàu tõi ha'ngui.  
Haq ti chaq bìac lem jang  
wa broq bìac ta-atoq.

<sup>6</sup> Bèn khoi tàng bìac catèh da Moap,  
haq catèh hrìn;  
haq rataoq, haq loq nòih wa hùng hang;  
bìac haq loq catèh aih 'ngwan.  
<sup>7</sup> Taiq 'màng aih jàn Moap hmoi ca Moap,  
rìm ngai hmoi;  
pì hmoi beq,  
rawòì ca bìac hnhung ca 'benh plì nho da Kit-ha-rê-sêt!

<sup>8</sup> Ma jah 'màng aih òng tamang da Hêtbôn  
khoi hõnh wa long nho da Sipmah hadai;  
adroi nèh khoi hlàng trùh ta Jaxe,

làn trùh ta ðùng braih càn,  
ramõt blõng loh trùh pah tau diac raxìq,  
manàiq cô bùa 'bài diac khoi goh ðac hamenh lem.

<sup>9</sup> Taiq 'màng aih au, Êsai hmoi  
tiah ca Jaxe hmoi ca wùan nho Sipmah.

Ôi Hêtbôn, ôi Ê-lê-a-lê,  
au ùc diac mat ca pì;  
ma jah 'màng aih 'nang jò plì mùa padrang wa jò gat,  
ùh i bàu cachech taiq ngè gat khoi pi i hòm.

<sup>10</sup> Pi i can lem bùi ðèh ca ðùng taneh lem jàng;  
pi i ca bàu calêu ta wùan plì nho.

Pi i cabô len nho ta nòi padit plì nho.  
Au khoi broq ca bàu breo loh ca hatenh.

<sup>11</sup> Taiq Moap, manoh au crò hmoi tiah ca atêh broc,  
taiq Kit-ha-rê-sêl cìac au hadai 'màng aih.

<sup>12</sup> 'Nhac ca Moap chiuq xalep lam tồc nòi ha'nhèq da dua  
'mù da can kiac wì haq

ðòi q wai q khàn,  
xôq 'ngwan!

<sup>13</sup> Aih bàu Chuaq khoi doi ðòi q ca Moap calah nèh. <sup>14</sup> Manàiq bàu Chuaq doi 'màng  
cô: "Ta piq hanam, tình tiaq hanam mangai broq caq cùng rên, can 'ngah 'ngai da  
Moap wa ðìq ca jàn bàc da haq 'bìq raliang ðac; 'bài ma ôi xrong ðìq jaq 'biaq, wa  
ùh loh cleq hloi."

## 17

### *Bàu Doi Adroi ca Đamat*

<sup>1</sup> Cô, bàu doi adroi ca Đamat:  
"Cô èh, phòq Đamat 'bìq cađac,  
pi i hòm, loh ca raliang ralac.

<sup>2</sup> 'Bài phòq da A-rô-e loh ca wang wot,  
aih wìa nòi 'bài trùu cùi padài ma ùh yùq crè cleq,

<sup>3</sup> Đôn haninh phòq da Ep-ra-im  
wa cwìang wèq da Taneh Diac Đamat pi ôi i.

Jàn ôi xrong da Siri  
tiah ca Diac Is-ra-ên ma pi i can 'ngah 'ngiang hòm;"

Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plinh doi 'màng aih.

<sup>4</sup> Ta hì aih, can 'ngah 'ngai da Jacôp loh ca xùch,  
chac pòq bech loh ca ragìq ragôm.

<sup>5</sup> Aih 'màng ca mangai gat 'mau cadop yỏc tacòng 'mau,  
hi khoi pỏt yỏc toq hadròc 'mau;  
'màng ca wì mot 'mau ta thông Rê-pha-im.

<sup>6</sup> Ôi xrong hlài 'bài hadròc 'mau ha'monh ma tồch jah,  
'màng ca wì ma ra'nhùn long ôliu

ôi xrong baiq piq pliang ta hamenh ha'nhèq,  
loq pôn padam pliang ta 'bài hamenh plì ma top.

Chuaq Boc Plinh da Is-ra-ên doi 'màng aih.

<sup>7</sup> Ta hì aih, wì hèm trùh ca Boc Plinh ma broq loh wì,  
mat ngan jang trùh ta Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.

- 8 Wì pi blèch ngan 'bài ca'bông tadreo,  
 aih biac da tì cla wì;  
 wì ùh ngan 'bài dahwèq nhò hadrang tì cla wì broq loh,  
 aih 'bài dua 'mù At-tac-tê, loq 'bài jrang mat mahì.
- 9 Ta hì aih, 'bài phòq ma hagao da wì haq jah  
 tiah ca 'bài nòi catù khoi cađac,  
 ta rôm loq ta bôì wang,  
 aih 'bài nòi khoi 'bìq cađac ôi jang ngìa con jàn Is-ra-ên.
- 10 Taiq pì khoi hèt ca Boc Plinh da biac dèch claih pì,  
 khoi hèt ca hmu xèm da pì.  
 Taiq 'màng aih, pì pìt long lem,  
 long yòc xam adrech loh hmong enh Diac 'noiç.
- 11 Hì pì pìt long aih wa broq pagia wawenh,  
 bu daxroq khoi loh riang;  
 mahaq ta hì gat plì, pì ùh gat jah cleq,  
 biac ranac trùh ca long,  
 pì ùh jah broq brèh ca haq.
- 12 'Bài jàn broq tagràng tagrèt tiah ca atêh diac raxiç lai laq dèh!  
 'Bài jàn 'noiç glàm trùh tiah ca atêh còi diac dèh!
- 13 Joq 'nàng 'bài jàn 'noiç glàm trùh bàc tiah ca diac càn tagràng;  
 mahaq Chuaq tagàih lech ca wì, diq ca wì mot hangai,  
 wì 'bìq ðua đac 'màng ca cayeo hlôi aròm ta bôì wang,  
 'màng ca bahùt hlôi blo taneh.
- 14 Bu xèq khoi i biac crè yùq;  
 adroi ca daxroq wì loh ca hnhung.  
 Aih phàn da mangai ma tablah bèn  
 wa mangai ma atùng bèn.

## 18

### *Bàu Anoi ca Diac Ê-thi-ô-bi*

- 1 Nan xa ca Taneh Diac tau tep dèh panan wòa wòa,  
 aih taneh Diac ôi pah tau 'bài cròng diac da Ê-thi-ô-bi;
- 2 Thê mangai 'ràng bàu tọc bong  
 broq xam blùm glài roc cròng diac beq!
- Ô 'bài mangai 'ràng bàu ma darenh tau,  
 lam trùh ta Diac i mangai ca'nhòng wa akia nhang lem,  
 trùh ta jàn ma rìm ngai hangai haten ðìq yùq crè  
 ca wì haq enh jò baxèm i taneh Diac,  
 trùh ta jàn ma loq lam tablah ca diac 'noiç,  
 ta taneh diac ma yi dèh, ta gùng i bàc toq cròng diac talah taneh.
- 3 Ô ðìq ðồng ca pì,  
 'bài jàn ôi ta cròng taneh,  
 bu pa'nàng cò ta bôì wang,  
 pì ngan beq;  
 bu i bàu hlôi ken,  
 pì tàng beq!
- 4 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi doi ca au 'màng cô:

“Au ôi hatenh, wa enh nòi Au ma ôi,  
 Au ha'mrih ngan, tiah ca 'ngah enh mat mahì xreo,  
 tiah ca yùc jò padrang mùa gat 'mau.”  
 5 Ma jah 'mang aih adroi ca hì gat,  
 riang loh plì wa plì bu dùm,  
 èh Haq yòc haiq pốt đac 'bài hamenh ma nga  
 wa coh đac 'bài hamenh hla ma cràm.  
 6 'Bài mangai lình tanuq khoi 'bìq òiđiq hlài ca chìm caq jam ta bôì wang,  
 wa ca 'bài ngè rôm ta crông taneh;  
 'bài chìm jah caq jam aih cwa mùa padrang,  
 wa 'bài ngè rôm jah caq jam aih cwa mùa ralim.  
 7 Jò aih, jàn mangai i ca'nhòng akia nhang tau,  
 aih jàn ma rìm ngai hangai haten òiđiq yùq crè ca wì haq enh jò baxèm i Taneh  
 Diac,  
 jàn ma loq tablah ca Diac 'noiđiq,  
 jàn ma yi càn đống, i bəc toq diac crông ta taneh diac wì haq,  
 jàn aih rađ 'ràng trùh ngè tadreo dèch am ca Chuađ ma wèđ òiđiq ca 'bình plình ma  
 ôi, aih ta wang Siôn.

## 19

### *Bàu doi adroi ca Aicàp*

1 Bàu doi adroi ca Aicàp:  
 Ngan cô,  
 Chuađ còi yùc renh lam trùh ta Aicàp;  
 'bài dua 'mù da Aicàp òiđiq tarìt tariang jang ngìa Hađ;  
 manoh mangai Aicàp loh ca hech wiac taiđ yùq crè.  
 2 “Au brođ ca mangai Aicàp tajêh ca mangai Aicàp;  
 oh òiđiq tajrađ hlài dèh ca oh òiđiq,  
 mangai haten hatìa tajrađ hlài ca mangai haten hatìa,  
 phòđ tajrađ hlài ca phòđ,  
 Diac tajrađ hlài ca Diac.  
 3 Mangai Aicàp loh hõnh manoh,  
 Au raliang đac trong tình da wì hađ.  
 Wì loh ca creo bòch dua 'mù wa 'bài pajàu creo ca mahua mangai cachìt,  
 wa 'bài pajàu can kiac.  
 4 Yi hnao ca aih,  
 Au 'mùt jàn Aicàp ta tì mòiđiq crađ wèđ hùng hang,  
 wa bùa i cwìang càn ngang dù jah wèđ cwìang wì hađ.”  
 Chuađ ma wèđ òiđiq ca 'bình plình doi 'màng aih.  
 5 Diac raxìđ xốt croh,  
 diac crông xốt wa croh.  
 6 'Bài hõc diac loh ca xua om;  
 'bài crông diac 'yoh loh ca xốt croh;  
 blùm wa ca'bõng òiđiq croh cachìt.  
 7 'Bài blùm ti 'buc crông diac Ninh wa òiđiq ca òiđiq taneh ma khoi rai adrech da wì  
 hađ,  
 òiđiq hõnh croh, 'bìq hlôi đac, pi ôi i.  
 8 'Bài mangai ranang ca jah mamùc,

rìm mangai axai ca ta cròng diac Ninh dìq hmoi,  
wa mangai tang hlàm dìq mango.

9 'Bàì mangai broq bai habùac

wa dìq mangai tenh bai taboc loh ca camaih.

10 'Bàì jrang da Aicàp dìq 'bìq tùq đac,

dìq dõng ca mangai patih achap i manoh jìq xa.

11 'Bàì cwan òi ta Xôan dìq jaq blùng;

mangai tah bàu ma dìq jaq rabiaq da Pha-ra-ôn anoi toq bàu ma blùng.

Broq 'màng leq pì ma jah doi ca Pha-ra-ôn:

“Au con calô da mangai rabiaq,  
con da 'bàì bùa calah nèh?”

12 'Màng aih 'bàì mangai rabiaq da ìh òi ta leq?

'Bàì mangai aih am ca ìh loq beq;

'bàì mangai aih khòh loq Chuaq

ma wèq dìq ca 'bình plình khoi pajaq ca Aicàp 'màng leq.

13 'Bàì cwan ta Xôan loh ca blùng,

'bàì cwan ta Memphit 'bìq padô 'nùt,

'bàì mangai 'nong gàu ma ragài da 'bàì hadròng hadrech da Aicàp

khôi broq ca Aicàp lam lac.

14 Chuaq khoi 'mùt biac blàq blènh ta Aicàp,

dài wì broq ca Aicàp lam lac ta rìm biac,

'màng ca mangai bù rai hac rai lam loh

ca tinh tong jènh.

15 Pi i mangai cleq jah dèch Aicàp hòm,

'nhac ca gàu loq tenh, long acòng rêq loq cabõng.

16 Ta hì aih, mangai Aicàp tiah ca gu cadri; jò hnoq tì Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình hnhè ca wì haq, èh wì tarit crè yùq. <sup>17</sup> Jò aih taneh Jùđa wìa biac broq ca Aicàp crè yùq. Hi ràu hiniq taneh aih jang ngìa mangai leq èh mangai aih jì crè, ma jah 'màng aih manoh Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khoi pajaq adroi òi qìq tajraq hlài ca Aicàp.

18 Ta hì aih, ta gùng Aicàp jah i padam phòq capoch bàu Ca-na-an, wa wì haq pa'noh bàu pachac ca Chuaq. Ta aih i mòiq phòq jah creò, Phòq da Biac Raliang.

19 Ta hì aih, jah i mòiq toq ca 'bõng cùh waiq Boc Plình òi ta'ne gùng Aicàp, wa mòiq toq jrang ca Boc Plình tì nòi acang Taneh Diac aih. <sup>20</sup> Aih teo patò wa nen òi qìq jah loq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình òi ta Aicàp; wì jah creò dang ca Chuaq jò i mangai padit padiang wì, hi khoi Haq thê mòiq Ngai Dèch Claih Càn trùh dèch wa wiang dõih wì jah claih. <sup>21</sup> 'Màng aih, Chuaq jah am ca Aicàp canao loq ca Haq; Ta hì aih mangai Aicàp jah loq ca Chuaq. Wì jah dèch am ngè tadreo òi qìq cùh waiq Haq; wì jah waiq dang, wa broq gèh dèh bàu pachac aih. <sup>22</sup> Chuaq jèh Aicàp, jèh hì khoi èh broq brèh; 'màng aih wì jah wìh hlài ta Chuaq; Haq hì tamàng bàu wì waiq khàn, Haq broq brèh ca wì.

23 Ta hì aih i trong lam enh Aicàp trùh A-si-ri; mangai A-si-ri lam ta Aicàp; mangai Aicàp lam ta A-si-ri; mangai Aicàp wa mangai A-si-ri dìq pajùm ca dabau cùh waiq Chuaq. <sup>24</sup> Ta hì aih, Is-ra-ên jah wìa mòiq phàn piq pajùm ca Aicàp wa A-si-ri, òi qìq 'ràng xôq ramòt jàp ca crõng taneh; <sup>25</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khoi waiq xôq ramòt ca wì 'màng cô: “Xôq ramòt ca Aicàp jàn Au, A-si-ri biac tì Au broq loh, wa Is-ra-ên xôxech Au.”

## 20

### *Bàu Doi Adroi ca Aicàp wa Ê-thi-ô-bi*

<sup>1</sup> Hanam Sagôn bùa A-si-ri, thê cwan broq gàu linh ma yi càn dǒng lam trùh ta Achđôt, haq lam dudan phôq ðoìq blah yǒc phôq, <sup>2</sup> ta jò aih, i bàu Chuaq doi ca Êsai, con calô Amôt: “Lam beq lêh eo loh khoi enh crǒng ìh, wa hlôch jai khoi enh jènh ìh.” Êsai iu bàu, lam chac dech wa jènh dech.

<sup>3</sup> Chuaq doi hòm: “ 'Màng ca hapǒng au, Êsai khoi lam chac dech wa jènh dech trom piq hanam, broq teo patò biac tajraq hlài ca Aicàp wa Ê-thi-ô-bi. <sup>4</sup> 'Màng aih bùa A-si-ri jah 'nong 'bài mangai tù da Aicàp wa mangai tù da Ê-thi-ô-bi, enh mangai 'yoh trùh mangai craq, ðiq lam chac dech wa jènh dech, hnoq yùn cloh hadai 'màng aih, ðoìq broq camaih ca Taneh Diac Aicàp. <sup>5</sup> Jò aih cabô ma ngan Ê-thi-ô-bi, aih nòì ngèh gòm, wa ngan Aicàp aih nòì catèh, wì jah crè wa camaih. <sup>6</sup> Ta hì aih, 'bài mangai jàn ma òi ti 'bò diac raxìq wì doi: ‘Cô tamoi ma bèn 'nac manoh ngèh gòm, wa cadàu trùh xìn dǒih bèn claih ca bùa A-si-ri; hì cô khoi loh ca 'màng aih! Broq 'màng leq bèn ma nui jah claih.’ ”

## 21

### *Bàu Doi Adroi Ba-bi-lôn 'Bìq Raliang*

<sup>1</sup> Bàu doi adroi ca ðùng wang wê pah diac raxìq.  
Can cayeo wawenh trùh enh pah 'ma ca mat mahì loh,  
enh ðùng wang wê,  
wa trùh enh Taneh Diac ramòt.

<sup>2</sup> I mòiq biac mahno gao pa'noh ca au hnoq;  
Mangai blàq blènh xôq blàq blènh,  
mangai raliang đac, xôq raliang đac!  
Ô mangai Êlam tǒc beq! Ô mangai Mêđi tap dudan ðoìq tajêh beq!  
Au khoi pupat đac 'bài bàu hràng taiq haq.

<sup>3</sup> Taiq 'màng aih ca'nam au ðiq jaq jìq,  
jìq 'mang ca gu cadri jìq xa-ông;  
can jìq au ma chiuq broq ca au pi jah tàng,  
biac ramòt broq ca au pi jah hnoq!

<sup>4</sup> Manoh hèm au loh ca manhài,  
can hidròt khoi ùc 'noh ca au;  
mat ma hì bu clih, aih biac au loq enh ngan,  
mahaq khoi broq loh ca au tarit tariang.

<sup>5</sup> Wì padon hiniang,  
hlèch bai gàm;  
wì caq ôq.

Ô 'bài cwan, yòng beq!  
Xùt dàu ta khian pì beq!

<sup>6</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq doi ca au 'màng cô:  
“Lam beq, ti 'nac ðoìq mangai gǒc ta hapom gǒc,  
tàng hnoq biac cleq, èh anoi hlài oq.”

<sup>7</sup> Jò hnoq 'bài linh còi axêh lam tang ðôi,  
i mangai còi lùa, còi lǒcđa,  
èh ep hamang tamàng.

<sup>8</sup> Haq cachech doi:

“Ôi Chuaq, au yòng ta hapom gôc xèq ca hì,  
au rap ta hapom gôc 'ngah ca mang.

<sup>9</sup> Manàiq cô i calùh lình còi axêh  
tang đoi lam trùh.

Mòiq ngai doi:

'Ba-bi-lôn khoi tacro, khoi tacro.

Điđ đồng 'bài dua 'mù can kiac da haq  
khoi padah tacro ti ha'neq!' ”

<sup>10</sup> Ô 'bài mangai da au ma 'bìq len tìah ca 'mau,  
aih 'bài mangai ta xàn len 'mau tau!

Bàu ma au khoi tàng enh Chuaq ma wèq điđ ca 'bình plình,  
Haq Boc Plình da Is-ra-ên, au anoi ca oh daq loq.

### *Bàu Doi Adroi ca Êđôm*

<sup>11</sup> Bàu mangai capoch thai Boc Plình doi adroi ca Êđôm:  
I mangai enh Sirò creo ca au:

“Ô mangai gôc, damang 'màng leq?

Ô mangai gôc damang 'màng leq?”

<sup>12</sup> Mangai gôc tèo:

“I daxroq hadai i daxèq.

Tàng enh bôch, bôch beq, èh wìh hlài beq.”

### *Bàu Doi Adroi ca A-ra-bi*

<sup>13</sup> Bàu mangai capoch thai Boc Plình doi adroi ca A-ra-bi:

Ô calùh mangai lam padro ỏi ta Đêđan,  
pì ep cùi daxèq ta xem long ramèn ta rôm A-ra-bi.

<sup>14</sup> Ô mangai jàn Têma,

'ràng trùh diac ôq ca 'bài mangai croh ranõng;

'ràng 'benh am ca mangai cadàu mot.

<sup>15</sup> Ma jah 'màng aih wì khoi cadàu mot ca chang gùm,  
mot khoi ca chang khoi dốt 'noh enh gùng;

mot ca panenh khoi 'nac đoiđ;

mot ca biac tajêh poh nhang hrìn.

<sup>16</sup> Chuaq khoi doi ca au: “Ôi mòiq hanam hòm, tình tiaq hanam mangai broq caq  
cùng rên, 'bài can rahù da Kêđa èh điđ. <sup>17</sup> 'Bài mangai ma ragài ca penh panenh da  
jàn Kêđa ỏi xrong hlài toq 'biaq.” Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên khoi  
doi 'màng aih.

## 22

### *Thòng Da Biac Mahno*

<sup>1</sup> Bàu doi adroi ca thòng da biac mahno.

I biac cleq trùh ca pì ma điđ  
ca pì heo ỏi đong ta cùa hnem?

<sup>2</sup> Ô phòq bình baoq bàu ta-ùang ta-àt,  
aih phòq bùi;

'bài mangai da ìh ma cachit ùh xài wì cachit taiq chang gùm,  
hadai ùh xài cachit nòi tajêh poh.

<sup>3</sup> 'Bài cwan ma wèq cwàng da ìh điđ adrác dabau cadàu mot;

dìq ca pì 'bìq rùp càt ùh ep ca i panenh.  
 Dìq ca pì ma cadàu mot pajùm  
 khoi 'bìq rùp 'nhac ca cadàu mot hangai.

<sup>4</sup> Taiq 'màng aih au doi: “Pì paq ngan au;  
 ðòiq au jah hmoi dìq jaq.  
 Paq chaq trong alòng au  
 taiq biac raliang đac con cadrì da jàn au.”

<sup>5</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khoi rài  
 ðòiq mòiq hì ca biac manhài,  
 hì jôiq padit dabau,  
 hì ramòt ta thông da bàu mahno.  
 Panàt phòq loh ca tapöt  
 wì crò hmoi ca wang rôm.

<sup>6</sup> Êlam wê cachùi rang ti xê axêh,  
 calùh linh wa linh còi axêh lam tiaq,  
 Kirò dèch dèh khian.

<sup>7</sup> 'Bàì nòi thông ma lem da ìh jah bình 'bài xê axêh,  
 wa linh còi axêh gòm rap òi jang 'màng ngo phòq.

<sup>8</sup> Chuaq khoi yóc đac can dràng cajap da Juđa.  
 Ta hì aih pì òi ngèh dèh toq ca ranac tajêh da hnem kho ta rôm.

<sup>9</sup> Pì hnoq panàt phòq Đawit i bàc nòi hlùh,  
 èh pì 'mùt haniuq ðòiq diac ta 'bau diac ma 'neq.

<sup>10</sup> Pì rèn hnem ta Jê-ru-sa-lem,  
 khoi èh raliang 'bài hnem ðòiq broq hlài panàt phòq;

<sup>11</sup> Chìa 'bau diac òi ta'ne baiq toq panàt phòq  
 ðòiq 'mùt ðòiq diac enh 'bau diac ma dùnh.

Mahaq pì ùh canòm ca Haq ma broq loh biac aih;  
 ùh ha'miang ngan Haq ma khoi pajaq ðòiq biac aih enh calah nèh.

<sup>12</sup> Ta hì aih Chuaq Boc Plình ma wèq dìq ca 'bình plình,  
 thê pì hmoi, hràng rayoih,

got xàc gàu,  
 wa caxùnh bai briang;

<sup>13</sup> Mahaq pì lem bùi pàc 'bo,  
 pàc trùu, caq jam, ôq alac.

Pì doi ca dabau: “Caq wa ôq beq,  
 ma jah 'màng aih hì da èh bèn jah cachit!”

<sup>14</sup> Mahaq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khoi mahno Dađeh ca au: “Tôiq aih ùh jah baxống da pì trùh hloi jò pì cachit.” Chuaq Boc Plình ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih.

<sup>15</sup> Chuaq Boc Plình ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng cô:  
 “Ìh lam beq, lam trùh ta hnem Sepnah mangai wèq kho,  
 mangai ma wèq wì ma broq ta hnem bùa wa doi ca haq:

<sup>16</sup> Ìh broq cleq ti cô?

Ìh i cabô ta cô ma ìh pùng ca dađeh mòiq toq ralùng ta cô?  
 Joq 'nàng ìh khoi pùng ca dađeh mòiq toq ralùng ti nòi ha'nhèq,  
 chìa ca dađeh mòiq toq nòi òi ta hmu!



17 “Ô mangai dêh tau! Chuaq padon hwenh đac ìh tarong,  
wa cadop cajap ìh,

18 cật canua ìh cajap 'màng ca 'ban,  
tèm ta Diac rùng wa laih.

Ìh cachit ta nòi aih;

'bài xê axêh ma lem da ìh hadai lam tiaq trùh ta nòi aih;  
ìh mangai broq camaih dèh ca hnem craq ìh.

19 Au pốt đac biac broq da ìh,

ìh 'bìq đũa 'noh đac khoi dèh ca nòi broq biac.

20 “Ta hì aih Au creò dèh ca mangai patìh Au, aih Ê-li-a-kim, con Hinkia, 21 Au yỗc eo ìh, caxùnh ca haq, yỗc caxi ca'nam ìh cật cajap ca haq. Au yỗc cwìang ìh, 'mùt ta tì haq, haq jah broq baq mangai jàn Jê-ru-sa-lem wa hnem Juda. 22 Au ha'mac chĩa khwaq hnem Đawit ta plêh haq. Haq hi pèh, ùh i cabô jah clenh; haq clenh, ùh i cabô jah pèh. 23 Au tàp haq tìah ca cốt 'mùt nòi cajap; èh haq jah wĩa gèq 'ngah 'ngai ca hnem baq haq. 24 Wì jah atua ti haq rìm biac 'ngah 'ngai da hnem baq, con caiq xinoi, wa diq đống 'bài ranac 'yoh, enh doi chrõng wa cabi ta haq.”

25 Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, doi: “Ta hì aih cốt tàp nòi cajap loh ca dahlôi; tadõih wa taclih, genh trap ta haq jah 'bìq pốt đac.” Taiq Chuaq khoi doi 'màng aih.

## 23

### *Tirò Taclih*

1 Bàu doi adroi ca Tirò!

Ô 'bài bong Ta-rê-si, hmoi beq,  
ma jah 'màng aih wì haq khoi loh ca raliang piang,  
pi i ca hnem, pi i ca chua bong!  
Aih biac khoi pa'noh ca wì haq  
enh gùng Kittim.

2 Ô 'bài jàn ỏi ti 'bò diac raxìq,  
nòi 'bài mangai padro da Sidôn,  
'bài mangai cwa diac raxìq, ỏi hatenh beq!

3 Mangai padro lam cwa diac raxìq càn,  
'ràng pliang adrech 'mau mì enh cròng diac Ninh,  
aih phàn cùng hang da haq;  
Tirò wĩa nòi padro baxen da bàc Diac ta crõng taneh.

4 Ô Sidôn, phai loq camaih,  
ma jah 'màng aih diac raxìq nòi đôn da diac raxìq doi 'màng cô:  
“Au 'nhòq lah jìq xa-ông, hadai 'nhòq lah xa-ông con,  
'nhòq lah ban con calô, hadai 'nhòq ban con cadrì.”

5 Jò bàu cô hĩa trùh ta Aicàp,  
wì mango diq jaq jò tàng biac da Tirò.

6 Phai lam cwa ta Ta-rê-si beq.  
Ô jàn ỏi haten ca diac raxìq, hmoi rayoih beq!

7 Cô i joq phòq bùi da pì ùh?  
Aih phòq i enh 'nhòng calah nèh,  
phòq khoi am mangai lam hangai  
ỏi patìh caq ta 'bài Diac 'noiq.

8 Cabô ma pajaq biac tajraq hlài ca Tirò,  
 aih phôq khoi am 'bài cadoh bùa,  
 phôq i mangai padro, aih 'bài con bùa,  
 i mangai atech, aih 'bài mangai i 'bang tiang ta jàp crông taneh.

9 Boc Plinh ma wèq diq ca 'bình plinh khoi pajaq biac cô,  
 ðòiq broq amùà ca rìm biac ma loq padèch dađeh  
 wa broq camaih ca rìm ngai mangai rahù ta crông taneh.

10 Ô con cadri Ta-rê-si,  
 ìh pi hiaq 'biq padrang hòh,  
 lam cwa jàp ca gùng troi crông diac Ninh beq!

11 Chuaq khoi hnhè tì Haq ta diac raxiq,  
 broq tadroq ca 'bài Taneh Diac.

Haq am bàu thể raliang  
 đac diq đôn da Ca-na-an.

12 Haq doi: “Ô con cadri òi xriu Sidôn ma 'biq padit padiang,  
 ìh ùh padèch dađeh hòh.

Cadàu cwa gùng Kittim beq,  
 òi ta aih ìh hadai ùh jah catèm.”

13 Ngan gùng da mangai Candê,  
 jàn aih pi i hòh;

mangai A-si-ri khoi broq ca haq  
 wìa nòi òi ca 'bài ngè rôm;

wì broq hapom gổc tap dudan ðòiq tajêh ca phôq,  
 raliang đac hnem bùa loh ca hech hoch.

14 Ô bong Ta-rê-si, hmoi rayoih beq,  
 ma jah 'màng aih đôn pì khoi raliang.

15 Jò aih phôq Tirò wì jah hèt ca haq trom 70 hanam, dàng mòiq 'nhòng bùa, khoi  
 ca 70 hanam, phôq Tirò jah tìah ca 'bôi calêu da gù cadri ði calêu:

16 “Ô gu cadri ði wì khoi hèt tau,  
 wê broc lam jàp ca phôq beq.

Đêh ma rangot, ca ma rangot beq,  
 ðòiq wì hmàng trùh ca gè!”

17 Khoi ca 70 hanam, Chuaq lam hmài h ca phôq Tirò. Tirò broq hlài dèh biac dùnh,  
 haq broq ði tango ca rìm diac 'noi q ta crông taneh. 18 Mahaq cùng hang wa 'bac jèn  
 haq jah ðòiq crài am ca Chuaq, ùh hanìuq ðòiq, ùh cadoc ðòiq. 'Bài cùng hang aih  
 jah am ca 'bài mangai òi jang ngìa Boc Plinh ðòiq wì jah caq panàc caxùnh hatôq.

## 24

### *Dìq Crông Taneh 'Bìq Hadrah*

1 Chuaq raliang đac crông taneh loh ca wang wê wang wot;  
 Haq broq hadah crông taneh

wìa 'mèq 'mac  
 wa broq ca 'bài jàn pac lac.

2 Pajàu hadai tìah ca mangai jàn racù,  
 hapông calô hadai tìah ca gù cra q calô,  
 hapông cadri hadai tìah ca gù cra q cadri,  
 mangai rôt hadai tìah ca mangai tech,  
 mangai am wai hadai tìah ca mangai bòch wai,

cla craq dòih hadai tìah ca mangai pòq dòih.

<sup>3</sup> Crǒng taneh jah 'bìq raliang đac,  
wa loh ca wang wê wang wot;

Ma jah 'màng aih Chuaq khoi doi bàu aih.

<sup>4</sup> Crǒng taneh loh ca croh crenh wa hǒnh hit,  
jàp crǒng ta crǒng taneh hadai hǒnh hit,  
'bài gù craq hadai loh ca hǒnh hit đǒng.

<sup>5</sup> Taneh 'bìq mangai jàn broq amù,  
taiq wì haq ùh iu ranenh,

tablàq hlài ca trong hnài,  
cađac trong wêh jao hloi hloi.

<sup>6</sup> Taiq 'màng aih biac baxa khoi lǒn taneh,  
mangai jàn ǒi ta crǒng taneh ep pòq tǒiq.

Taiq nen aih mangai jàn ta crǒng taneh 'bìq bùh cheo,  
ǒi xrong hlài toq 'biaq ngai.

<sup>7</sup> Alac neo xǒt xít, long nho hǒnh hit,  
rìm ngai khoi i manoh lem bùi òiq loh ca hràng.

<sup>8</sup> 'Bài mangai blai clùng pi blai hòm,  
bàu 'bài mangai ta-ùang khoi òiq,  
atêh broc khoi pat.

<sup>9</sup> Wì pi ǒi rai ôq alac nho rai calêu hòm;  
'bài mangai gian ca alac doi alac jiang aih xang.

<sup>10</sup> Phôq manhài khoi tacro,  
rìm hnem òiq clenh 'mang, ùh i cabô jah mùt.

<sup>11</sup> Wì cachech ti trong ta phôq chaq alac nho;  
rìm biac lem bùi khoi loh ca mango châu;  
biac bùi ta crǒng taneh loh ca hnhung đac.

<sup>12</sup> Ta phôq loh ca wang wê,  
'mang phôq khoi 'bìq raliang đac.

<sup>13</sup> 'Bài jàn ta crǒng taneh jah tìah ca jò wì ra'nhùn long ôliu,  
wa tìah ca jò mot plì nho atiq ca mùa kech plì.

<sup>14</sup> Enh nòi diac raxìq wì dêh bàu calêu,  
manè can rahù rahình da Chuaq.

<sup>15</sup> 'Màng aih ô mangai jàn ǒi pah mat mahì loh, padèch Chuaq beq.  
Ô jàn ǒi ti kenh diac raxìq, calêu padèch hiniq Chuaq beq,  
Haq Boc Plình da Is-ra-ên.

<sup>16</sup> Enh nòi pulùch da crǒng taneh nhèn khoi tàng bàu calêu:  
“ 'Nghah 'ngai ca Chuaq Ta-atoq.”

Mahaq au doi: “Au lep tagah, au lep tagah.

Nan xa ca au!

'Bài mangai blàq blènh,  
'bài mangai blàq blènh xôq blàq blènh òiq jaq!”

<sup>17</sup> Ô mangai jàn ta crǒng taneh, biac ramòt,  
wa ralùng jrùq, wa gùì 'nang gòm pì.

<sup>18</sup> Mangai leq mot claih ca bàu ramòt jah clìh ta ralùng jrùq;  
tàng heo tǒc ti ngah ralùng,  
èh 'bìq hlech gùì.

- Ma jah 'màng aih 'bài 'mốc diac ta plình òi khi pèh,  
 'bài dria h cởng tane h òi tadroq.  
 19 Cởng Tane h loh ca padah hech hoch loh tang ha'nech,  
 tane h tadroq òi jaq.  
 20 Tane h cachinh 'màng ca mangai bù;  
 tadai 'màng ca wởng,  
 taiq pòq trap tòi q lòi;  
 haq tacro, èh pi nui jah yòng hò m.
- 21 Ta hì aih Chuaq baxa  
 'bài linh plình òi ta plình  
 wa 'bài bù òi ta cởng tane h.  
 22 Wì 'bì q gop òi mòi q nòi ta ralùng jrù q  
 wa 'bì q clè h 'màng ca mangai òi tù.  
 Jah dùnh hì atì q èh 'bì q baxa.  
 23 Jò aih mat khê  
 wa mat mahì loh ca camaih;  
 ma jah 'màng aih Chuaq ma wè q òi q ca 'bình plình jah wè q cwì ang  
 ta bòi wang Siôn wa ta Jê-ru-sa-lem;  
 'ngah 'ngai ca-ah ca-iang Haq òi jang ngi a 'bài gu cra q Haq.

## 25

### *'Bối Calêu Manè Pôi Hiniq Boc Plinh*

- 1 Wai q Chuaq, Ì h Boc Plinh au!  
 Au padè ch hini q Ì h, Au manè pôi hini q Ì h,  
 tai q tia q trong wè q dè h bà u Ì h khi bro q bì ac halac  
 ma Ì h khi pa ja q ca bro q enh calah nè h.  
 2 Ì h khi bro q ca phò q loh ha'ngù c ha'nah,  
 panà t phò q cajap loh ca tacro raliang.  
 'Bài hnem rahù da mangai Diac 'noi q loh ca pi i,  
 pi jah bro q hlài.  
 3 Tai q 'màng aih mòi q jàn dè h jah padè ch Ì h,  
 phò q da 'bài diac ngang dù jah crè ca Ì h.  
 4 Ma jah 'màng aih Ì h khi bro q nòi hagao ca mangai pa,  
 òn ca mangai thi u q ta jò nan xa;  
 nòi mot claih ca bahù t, nòi òi yà p claih ca tòi q,  
 jò hòi da mangai dù hlòi ti a h ca bahù t glàm mù t ta panà t phò q.  
 5 Ì h pupat ðac bà u ta-ùang da tamoi Diac 'noi q,  
 ti a h ca bahnhung ðac hòi tòi q xam 'mù yù c;  
 pupat ðac bà u calêu da mangai dù.  
 6 Ta bòi wang cô, Chuaq jah am ca rì m tamoi,  
 ca q hiniang rama q jì ang,  
 mòi q hiniang i alac nho jì ang,  
 i jam rama q wa ngoc caxè h, alac nho ramung jì ang.  
 7 Ta bòi wang cô,  
 Haq raliang ðac mù ma paclùm ca rì m jàn,  
 wa bai ma bà ng jà p jàn da rì m Diac.  
 8 Haq jah raliang ðac bì ac cachì t trù h hloi hloi.  
 Chuaq Boc Plinh xù t diac mat òi q ðo ng,

don đac biac camaih da jàn Haq jàp ta crông taneh;

Taiq Chuaq khoi doi 'màng aih.

<sup>9</sup> Ta hì aih wì doi:  
 “Cô raq Boc Plinh da bèn;  
 bèn khoi ngèh gòm Haq, Haq jah dèch bèn.  
 Cô raq Chuaq bèn khoi ngèh gòm Haq.  
 Bèn khoi jah dahlià manoh lem bùi ca biac dèch claih da Haq!”

<sup>10</sup> Ma jah 'màng aih tì Chuaq bèq wang cô,  
 mahaq Moap 'bìq jôiq đac ti nòi cla haq,  
 tiàh ca hri 'bìq jôiq đac ta ralùng ìch.

<sup>11</sup> Wì haq plaih tì ta aih  
 tiàh ca mangai glài plaih tì ðoìq glài;  
 mahaq Chuaq ðoìq đac biac loq catèh haq ti 'neq,  
 don đac 'bài trong tình da haq.

<sup>12</sup> Ìh raliang đac panàt ðìq jaq ha'nhèq loh ti 'neq,  
 wa hwenh đac ta taneh mùt ta blo.

## 26

### *'Bôi Calêu Manè Taiq Boc Plinh Wèq Ban*

<sup>1</sup> 'Bài hì aih, ta gùng Juda wì calêu 'bôi cô:  
 Bèn i phôq cajap;  
 Chuaq broq panàt,  
 broq lì ðoìq haninh.

<sup>2</sup> Pèh 'bài 'mang beq,  
 am ca jàn ta-atoq mùt,  
 aih jàn wèq cajap manoh lùì jah mùt ta aih!

<sup>3</sup> Mangai leq ðoìq dèh manoh hèm canòm nhò Chuaq,  
 Chuaq jah wèq ban mangai aih ta can catèm gèh tòm,  
 taiq mangai aih khoi canòm nhò Chuaq.

<sup>4</sup> Hloi hloi Canòm nhò Chuaq beq,  
 ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plinh, Haq raq Hmu Càn cajap hloi hloi!

<sup>5</sup> Ìh khoi 'noh đac 'bài mangai òi nòi ha'nhèq;  
 khoi raliang đac 'bài phôq ha'nhèq,  
 loh ti taneh ha'neq,  
 mùt ta blo taneh,

<sup>6</sup> 'bìq jôiq len ti jènh,  
 aih jènh da 'bài mangai pa,  
 jènh cadiang da 'bài mangai hamoq.

<sup>7</sup> Trong da mangai ta-atoq aih trong lem jang,  
 waiq Chuaq Lem Jang, xin Ìh broq ca trong da mangai ta-atoq jah lem jang.

<sup>8</sup> Ôi Chuaq, joq 'nàng nhèn tiaq trong ranenh da Ìh;  
 nhèn ðìq ca manoh gòm Ìh;  
 mahua yiang nhèn ngèh ca hiniq Ìh wa enh hmàng hlài da Ìh.

<sup>9</sup> Damang mahua yiang au ngèh ca Ìh;  
 joq 'nàng yiang au ti chaq Ìh;  
 ma jah 'màng aih jò Ìh hadrah crông taneh,  
 mangai jàn ta crông taneh ðìq hỏc biac ta-atoq.

10 Mangai dù 'nhac ca jah xôq ramõt,  
 wì haq xôq ùh hõc loq trong ta-atoq,  
 mahaq hloi hloi ùh broq lem jang ta nòi lem jang,  
 ùh hnoq can rahù ranhòm da Chuaq.

11 Ôi Chuaq, tì Ìh khoi dèch,  
 mahaq wì haq xôq ùh hnoq.  
 Wì haq hnoq manoh loq waq dèh nhang da Ìh pa'noh ca jàn Ìh,  
 hi khoi wì haq jah camaih.  
 Joq 'nàng, ùnh jah bùh cheo mangai git ca Ìh.

12 Ôi Chuaq, Ìh jah broq bìac catèm am ca nhèn;  
 ma jah 'màng aih rìm bìac nhèn khoi broq, cla Ìh khoi broq am ca nhèn.

13 Ôi Chuaq Boc Plinh nhèn, enh gùng ca Ìh, khoi lah i craq 'noi q wèq cwiang nhèn,  
 mahaq nhèn lùì toq Ìh raq wa creo dang mòiq hiniq Ìh.

14 Mangai cachit pi rih hlài;  
 mahua yiang khoi loh ùh jah wìh hlài.

Ma jah 'màng aih Ìh khoi baxa wa raliang đac wì haq,  
 èh khoi bahnhung đac bìac hmàng hlài da wì haq.

15 Ôi Chuaq, Ìh khoi broq ca xôq jàn cô jah bàc tam,  
 joq 'nàng Ìh khoi broq ca xôq jàn cô jah bàc tam.

Ìh khoi jah 'ngah 'ngai;  
 Ìh khoi parùng tam acang ca taneh cô.

16 Ôi Chuaq, wì khoi chaq Ìh jò wì nan no;  
 wì toq bahech bàu waiq khàn ca Ìh jò Ìh baxa hnài wì.

17 Ôi Chuaq, jang ngìa Ìh nhèn ùh crài cleq ca mangai òi jiang ten xa-ông,  
 'nang hràng rayoih taiq jìq cliac.

18 Nhèn khoi òi jiang, khoi wê trap,  
 mahaq nhèn xa-ông loh toq cayeo,  
 ùh broq bìac jah dèch ca crống taneh,  
 hadai ùh xa-ông jàn leq òi ta crống taneh.

19 'Bài mangai cachit da Ìh jah rih.  
 Hanang da wì haq đìq rih hlài!

Ô 'bài mangai òi ta blo taneh,  
 rìu beq wa cachech lem bùì, ma jah 'màng aih Ô Chuaq,  
 diac ngom da Ìh 'màng ca diac ngom daxroq,  
 wa taneh jah ca'naih 'bài mahua yiang.

20 Ô jàn au,  
 mùt ta hnem clenh 'mang beq.  
 Cadoc dađeh mòiq rahyàc beq,  
 trùh jò can nòih khoi cwa.

21 Ngan cô, Chuaq padon loh dèh enh nòi Haq,  
 đòiq baxa 'bài jàn ta crống taneh taiq tòi q lôì wì haq.  
 Manàiq taneh pa'noh loh bìac broq ta-ùc mahem,  
 pi jah cadoc hòm 'bài mangai ma 'bìq jêh đac.

## 27

*Bìac Dèch Claih ca Jàn Is-ra-ên*

- <sup>1</sup> Ta hì aih,  
 Chuaq jah yòc chang gùm càn, gang,  
 wa dèh òiq baxa Lê-wia-than,  
 bìh 'nang mot,  
 aih Lê-wia-than bìh wech woch;  
 èh Haq hadai jêh đac kiac bìh càn ta diac raxìq.
- <sup>2</sup> Ta hì aih,  
 "Pì phai caléu ca wùan nho loh alac nho beq.  
<sup>3</sup> Au raq Chuaq ma wèq haq,  
 pùc diac ca haq,  
 wèq haq dahì damang,  
 yùq i wì lam raliang đac haq.
- <sup>4</sup> Au ùh xrông nòih. Tàng i mangai leq hon toq hila wa drudrèn am ca Au,  
 Au jêh đac wì haq,  
 Au bùh pajùm wì haq ti dabau.
- <sup>5</sup> Tàng wì haq tawih nhò can wèq ban da Au.  
 Wì phai hatroq ca Au.  
 Joq 'nàng, hatroq ca Au beq!"
- <sup>6</sup> Ta ngia cô èh, Jacôp grap riah,  
 Is-ra-ên plôh ramôt loh riang,  
 wa jah loh plì òi jàp ta crông taneh.
- <sup>7</sup> I joq Boc Plình jêh wì haq  
 tiáh ca jêh mangai ma khoi jêh wì haq 'mòh?  
 I joq Boc Plình jêh đac wì haq  
 tiáh ca Boc Plình jêh đac mangai ma jêh đac wì haq ùh?
- <sup>8</sup> Boc Plình tajraq hlài ca wì haq,  
 aih am biac rùp 'nong wì haq lam broq hapõng ta Diac 'noiq  
 Haq am cayeo dèh hlôi 'nong wì ta hì cayeo hlôi pah mat mahì loh.
- <sup>9</sup> 'Màng aih, nhò biac cô ma tôiq lôl Jacôp jah baxõng,  
 wa cô òiq dõng biac haq nhet ca broq òiq tôiq haq jah xùt đac;  
 haq broq òiq dõng ca hmu ca'bõng tadreo hech tiáh ca capùà,  
 'bài dua 'mù A-sê-ra wa 'bài ca'bõng bùh hòl jreo xua thùm pi jah pa'nàng yòng  
 hlài hòm.
- <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih phòq hagao khoi loh ca wang wê,  
 hnem òi khoi loh hnem catù, tiáh ca òiq wang wê.  
 'Bo hadròng lam caq nhat ta aih,  
 cùi ta aih, manha hamenh long ta aih.
- <sup>11</sup> Hamenh long croh tagoh,  
 gu cadrì lam tóch òiq patep ùnh.  
 Taiq jàn cô ùh i ca manoh enh 'nì loq, taiq 'màng aih,  
 Chuaq ùh xa-õch ca wì haq  
 wa Boc Plình ma broq loh wì haq ùh am xôq ramôt ca wì haq.
- <sup>12</sup> Ta hì aih, Chuaq jah blai 'mau enh diac cròng U-phra-tê trùh diac cròng Aicàp;  
 Ô con jàn Is-ra-ên, jah tóch ahlài pì tang ngai mòiq! <sup>13</sup> Ta hì aih, i bàu hlôi ken ma  
 càn. 'Bài mangai ma pac lac ta gùng A-si-ri, wa 'bài mangai ma òi tù ta Diac Aicàp,  
 jah trùh cùh waiq Chuaq ta bôl wang hadròih, ta Jê-ru-sa-lem.

## 28

*Bàu Doi Adroi Ca Ep-ra-im 'Bìq Rùp*

- <sup>1</sup> Nan xa ca 'bang tiàng 'ngah 'ngai da 'bài mangai bù bia ta Ep-ra-im.  
Nan xa ca ngè anì gàu ma lem linh 'nàng taclah,  
aih phôq Sa-ma-ri ôi ta go ha'nhèq ta thông jìang bình mangai bù ca alac.
- <sup>2</sup> Cô enh nòi Chuaq i mòiq ngai dêh wa i cwìang,  
tiàh ca bahùt mè preo,  
tiàh ca cayeo dêh hrìn, tiàh ca diac càn làn jàp jìa.  
Haq hnhè tì hwenh wì cìh ta taneh.
- <sup>3</sup> Cadoh bùa catèh da 'bài mangai Ep-ra-im bù  
bia 'bìq jôiq nunit đac ti jènh.
- <sup>4</sup> Ngè anì ma lem linh òiq jaq da jàn aih tiàh ca riàng loq hõnh ôi ti nòi thông jìang,  
aih jah tiàh ca plì pòc dùm adroi ca mùa padrang,  
jò bu hnoq mangai bu kech,  
hi khoi lỏn hloi.
- <sup>5</sup> Ta hì aih, Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình jah wìa cadoh bùa lem linh,  
wa cadoh bùa 'ngah 'ngai ca jàn Haq ma ôi xrong hlaì;
- <sup>6</sup> Haq jah wìa Yiang lem jang ca mangai ha'ngui ti nòi tình hiniq,  
wa am padren dêh ca 'bài mangai ôi nòi tajêh poh ca linh wì ti 'mang phôq.
- <sup>7</sup> 'Bài mangai aih hadai brènh mat ca alac nhỏ, tùm jènh tì ca alac dêh, pajàu Boc  
Plình wa mangai capoch thai Boc Plình òiq brènh mat ca alac dêh, wì 'bìq alac  
lỏn, wì tacro ca alac; wì rangiù rangao jò i biac mahno, wa tacro dèh ca bàu  
jò tình hiniq;
- <sup>8</sup> Ca'bông caq hiniang bình ca hac,  
pi i ca nòi leq hreo.
- <sup>9</sup> “ 'Màng aih haq hnài biac loq 'nì ca cabô?  
Haq anoi paro biac haq ma hnài ca cabô?  
Wì ma bu hêq ôq tôh,  
loq bu hêq ca ùq 'mòh?
- <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih ca wì haq bàu thê tam bàu thê,  
bàu thê tam bàu thê;  
brong tam brong, brong tam brong;  
toq xít jang cô, toq xít jang tau!”
- <sup>11</sup> Joq 'nàng, taiq 'màng aih Chuaq yỏc mangai Diac 'noiq  
wa nhò bìa hacùng rađa capoch ca jàn cô,
- <sup>12</sup> Haq khoi doi ca wì:  
“Cô nòi padài; òiq mangai tagah lep jah padài.  
Cô nòi hatenh.”  
Mahaq wì ùh waq tamàng.
- <sup>13</sup> 'Màng aih, bàu Chuaq ca wì haq aih raq bàu thê tam bàu thê,  
bàu thê tam bàu thê;  
brong tam brong, brong tam brong;  
toq xít ti cô;  
toq xít ti tau, òiq wì haq cadiang lam,  
èh tacro pla iac hech hoch, hlech gùi, wa 'bìq rùp!



14 'Màng aih, ô pì 'bài mangai loq jù lê ma wèq cwàng jàn cô ta Jê-ru-sa-lem,  
tamàng bàu Chuaq beq.

15 Taiq pì khoi doi: “Nhèn khoi pachac ca biac cachit,  
nhèn khoi pachac ca ralùng hanang.

Jò can ranàc trùh,  
haq ùh hiaq troq nhèn,  
taiq nhèn khoi yõc biac capoch amòng broq nòi haninh,  
biac 'nùt broq nòi mot.”

16 'Màng aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:  
“Ngan cô, Au 'nac òiđiq ta Jê-ru-sa-lem mòiđiq toq hmu òiđiq broq xàn,  
aih hmu khoi jah thù,  
aih hmu gàu mùm hnem canaq,  
broq xàn cajap.

Cabô lùì nhò Haq,  
èh ùh dalàc manoh.

17 Au jah yõc biac lem jang broq caxi wêh,  
wa biac ta-atoq broq pađèu;  
mè preo jah raliang đac nòi haninh da mangai amòng,  
điac càn jah làn đac nòi amot da wì haq.

18 Jò aih, bàu pachac ca can cachit da pì jah hnhung,  
bàu pachac ca ralùng hanang ùh jah cajap.

Jò can ranàc jêh đac lam cwa,  
pì òiđiq 'bìq jôiq nunit đac.

19 Jò can ranàc lam cwa haq rùp yõc pì,  
taiq haq trùh rìm hì rìm xroq rìm mang.”

Pì toq crè yùq broq  
ca pì jah loq ca bàu hnài aih.

20 Jùang đêq hrìn ùh tàu bahnjuh dađeh,  
mèn 'yoh hrìn ùh tàu paclùm dađeh.

21 Ma jah 'màng aih Chuaq yòng Haq tabroq troi ta wang Pê-ra-xim,  
nòih troi ta thòng Gi-bi-ôn òiđiq broq biac Haq,  
aih biac crài craiq òiđiq broq biac Haq,  
aih biac halac.

22 'Màng aih manàiq cô, paq jù lê hòm,  
yùq caxi cật rai èh jah rìt tam pì,  
taiq au khoi tàng enh nòi Chuaq ma wèq òiđiq ca 'bình plình,  
èh i biac raliang đac òiđiq cròng taneh.

23 Halang don tamàng bàu au beq;  
cachang tamàng bàu au beq!

24 Mangai abroq, ma ùh xài haq hloi hloi cai taneh òiđiq rai adrech 'mòh?  
Haq cai bùa rìm hi 'mòh?

25 Jò khoi pađèu taneh haq rai adrech cachiq thì là  
wa adrech thì là gam 'mòh?

Ajoq haq rai adrech 'mau mì,  
'mau mat, rìm hiniq rai ta lai cai 'mòh?

26 Aih Boc Plình da haq hnài  
wa patô ca haq trong broq.

- 27 Taiq adrech cachiq thì là ùh xài pêh xam maiq càn; ùh xài i blênh xê cadre enh  
'nhèq ca adrech thì là gam, mahaq wì pêh thì là wa thì là gam xam long.
- 28 Wì pêh 'mau mì xam blênh xê òiq broq 'benh.  
Joq 'nàng haq ùh cadre blênh xê ta adrech yôt yôt,  
yùq broq raliang ca adrech.
- 29 Bìac cô hadai loh enh Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình;  
bàu hnài Haq lem òiq jaq,  
wa can khôn rabiaq Haq lem linh.

## 29

### *Bàu Doi Adroi Bìac Ta'blêq ca Jê-ru-sa-lem.*

- 1 Nan xa ca A-ri-ên, aih Jê-ru-sa-lem,  
phôq Đawit khoi broq traiq!  
Enh hanam cô cwa hanam tau,  
phai broq 'bài hì lè tiaq jò troq.
- 2 Manàiq Au broq ca A-ri-ên mango chàu;  
ta aih jah i mangai hmoi rayoih;  
mahaq haq xôq jah broq A-ri-ên ca Au.
- 3 Au broq traiq tap dudan ca ìh,  
broq ðôn òiq dudan ìh,  
broq lì dudan òiq tajraq hlài ca ìh.
- 4 Ìh jah 'bìq 'noh ðac ha'neq, capoch enh taneh,  
atêh bàu ìh jah plôh loh enh blo taneh.  
Bàu ìh capoch enh taneh tìah ca bàu da yiang mangai cachit;  
bàu ìh capoch bahech loh enh blo taneh.
- 5 Mahaq bàc ngõng mangai tagit ca ìh jah 'bìq padit hech 'yêq 'màng ca blo taneh,  
lù mangai dù 'bìq hlôi ðac pan tìah ca manùh;  
bìac aih trùh traiq mòi q rahyàc.
- 6 Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình jah yõc cađah, taneh dalàc,  
atêh dêh, cayeo wenh, bahùt,  
wa pla ùnh khàng baxa pì.
- 7 Òiq ðõng ca Diac ma glàm jêh A-ri-ên,  
òiq ðõng mangai ma glàm jêh, raliang pagia, wa broq ca haq hlè lèt,  
òiq hnhung 'màng ca apô,  
'màng ca bìac mahno jò damang.
- 8 Tìah ca mangai pangot cùi apô hnoq ðađeh acaq,  
mahaq jò hi rìu cliac xôq òi pangot;  
tìah ca mangai croh ranõng apô hnoq ðađeh jah ôq diac,  
mahaq jò hi rìu xôq hnoq ðađeh xùch padren wa xôq croh ranõng,  
òiq ca linh da 'bài Diac  
ma glàm jêh wang Siôn hadai tìah 'màng aih.
- 9 Hamàih wa gòm beq!  
Broq ca ðađeh ùh xau hnoq wa pùà mat beq!  
Wì bù mahaq ùh xài taiq alac nho;  
wì enh cro ùh xài taiq alac.
- 10 Taiq Chuaq khoi rai ca pì yiang cùi hnia;  
Haq bàng mat pì 'bài pajàu capoch adroi;  
paclùm gàu pì 'bài mangai capoch thai Boc Plình.

11 'Màng aih òi ca bìac mahno pa'noh ca pì hnoq, aih tìah ca bàu da sech khi clep baxìa, tàng am ca mangai loq ðõc wa doi: “Ðõc sech cô beq!” Haq tèo: “Au ðõc ùh jah taiq sech cô khi clep baxìa.” 12 Atiq ca aih sech jah am ca mangai ùh 'nì ðõc wa doi: “Ðõc sech cô beq!” Haq tèo: “Au ùh 'nì ðõc.”

13 Chuaq doi:

“Taiq jàn cô toq yõc hacùng thia haten ca Au,  
yõc bàu padèch Au,  
mahaq manoh wì haq hangai ca Au òi jaq;  
bìac wì haq crè yùq ca Au,  
aih toq broq tiaq bàu craq enh calah nèh;

14 Taiq nen aih,

Au jah broq bìac halac ta'ne jàn cô,  
bìac òi jaq halac trùh 'mòi can rabiaq da mangai rabiaq loh ca dech 'ngwan,  
bìac hèm ngan da mangai hèm ngan loh ca cadoc.”

15 Nan xa ca wì ma cadoc dèh  
bìac hatinh khi ca Chuaq,

broq bìac ta clam, wa doi:

“Cabô hnoq nhèn, cabô canao loq ca nhèn?”

16 Joq 'nàng pì hèm tablàq bìac troq!

Khòh ngan mangai thòq broq abôq da-adàng ca taneh nhin 'mòh?  
Ngè broq doi dèh ca mangai ma broq loh haq:

“Haq ùh broq loh au”?

Abôq doi dèh ca mangai ma broq loh haq:

“Haq ùh 'nì loq cleq.”

17 Ùh joq òi toq 'biaq hì èh, Liban loh ca wìa taneh jìang,  
wa taneh jìang jah doi aih rôm cadràng 'mòh?

18 Ta hì aih, mangai clich don jah tàng bàu ta sech;  
mangai ùh xao jah xao hnoq.

19 Mangai ùh hróc jah bàc tam can lem bùi ta Chuaq,  
wa 'bài mangai pa jah lem bùi ta Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.

20 Ma jah 'màng aih 'bài mangai hùng hang pi i;  
mangai jù lê khi hnhung,  
'bài mangai ma cachang broq bìac dù khi cachit lùch.

21 Aih 'bài mangai capoch broq ca wì 'noiq i tôiq,  
bet rahoch ca 'bài mangai ma takian;  
yõc bàu capoch dech broq 'mèq ca mangai ta-atoq.

22 'Màng aih, Chuaq dèch claih Ap-ra-ham, doi ca hnem Jacôp 'màng cô:  
“Jacôp pi hìaq camaih hòm;  
hadrò haq pi hìaq bah hòm.

23 Mahaq jò haq hnoq dèh 'bài con caiq,  
aih bìac da tì Au broq loh ta wì haq,  
èh wì haq padèch hiniq Au hadròih;  
padèch Chuaq Hadròih da Jacôp,  
wa crè yùq ca Boc Plình da Is-ra-ên.

24 'Bài mangai i manoh hèm ùh troq èh jah loq hèm troq,  
mangai loq mamùc èh jah tamàng bàu nhài.”

## 30

*Bàu Ha Cam ca Mangai Juda*

## 1 Chuaq doi:

“Nan xa ca con caiq loq blàq,  
hatinh mahaq ùh hatinh tiaq manoh Au.

Wì broq wêh jao hatroq ca dabau mahaq ùh tiaq Yiang Au,  
taiq 'màng aih tôiq tồc tam tôiq.

## 2 Wì haq 'nhòq bòch au

mahaq khoi loh ta Aicàp,  
đòiq nhò haninh ca Pha-ra-ôn,  
wa haninh ca 'mù Aicàp.

3 Taiq 'màng aih haninh ca Pha-ra-ôn broq camaih ca pì,  
nòi haninh ca 'mù Aicàp loh bìac broq camaih ca pì.

4 'Bàì cwan da jàn haq khoi trùh ta Xôn,  
'bài mangai 'ràng bàù bahìa khoi trùh ta Hane.

5 Dìq đống jah camaih taiq jàn tau ùh i am lòi q cleq,  
ùh jùp đò ùh broq lòi q,  
mahaq toq broq camaih  
wa bìac palèu.”

## 6 Bàù doi adroi ca ngè aban ta gùng Nêghep.

Cwa gùng nan xa tagah lep;  
gùng da 'bài baco hlari calô wa baco hlari cadrì,  
bìh plông wa bìh ùnh pan.

Wì haq 'ràng dèh cùng hang ta crông lùa  
wa ngè canaq 'bac ta crông lỏcđã,

đòiq am ca mòi q jàn ùh i am lòi q cleq ca wì haq,

7 Bìac jùp đò da Aicàp hadai ùh i ca lòi q cleq wa 'ngwan.

Taiq 'màng aih Au hiniq ca haq Rahap,  
aih khoi 'bìq xùt đac.

8 Manàiq cô ìh phai lam achìh hlài bàù cô ta mòi q capiac long ban 'yoh  
õi jang ngìa wì haq beq.

Achìh 'mùt ta canua jài q beq,  
đòiq wèq trùh 'nhòng atiq hloi hloi.

9 Taiq jàn cô loq blàq blènh, con caiq loq 'nùt;  
con caiq ùh enh tamàng ranenh da Chuaq;

## 10 Wì doi ca mangai capoch bàù loq adroi:

“Pì apaq ngan hnoq bìac mahno”;

wa ca mangai capoch thai Boc Plinh:

“Pì ùh khòh doi ca nhèn bàù troq joq 'nàng,

mahaq doi ca nhèn bàù jìang,  
'bôi 'mon 'nùt beq.

## 11 Cađac trong

wa cađac glòng beq;

paq am ca nhèn tamàng hòm  
bìac Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.”

## 12 Taiq 'màng aih Chuaq Hadròih da Is-ra-ên doi 'màng cô:

“Taiq pì khoi khìn đac bàù cô,  
mahaq lùì ca bìac padit padiang wa ti 'nùt,  
èh canòm ca bìac aih,

13 Taiq nen aih, tôiq pì 'màng ca panàt chran padon tacro;  
tajòi 'mòi da'ngàc panàt aih hi cro.

14 Haq padah 'màng ca abôq padah hech hoch ðiq jaq,  
wì chaq ùh jah mòiq toq ha'nah haq ðòiq yôc ùnh ta tanùh loq gôch diac ta 'bau  
diac."

15 Chuaq Hadròih da Is-ra-ên, doi 'màng cô:  
"Pì jah dèch, nhò cadac dèh manoh broq tôiq wa padài.  
Pì jah padren dèh nhò manoh ôi hatenh wa i manoh lù.  
Mahaq pì ùh enh 'màng aih.

16 Pì doi: 'Ûh, nhèn tha còi axêh cadàu mot!  
Taiq 'màng aih pì jah cadàu mot!  
'Nhèn còi axêh cadàu renh!  
Taiq 'màng aih mangai ma hnan pì hadai cadàu renh!

17 Mòiq ngai pa'nhùq bình  
ngông mangai cadàu mot;  
padam ngai pa'nhùq,  
ðiq ca pì cadàu mot,  
trùh jò pì ôi xrong hlài  
tiàh ca hla cò ta bôh wang loq teo patô ta go."

*Boc Plình I Manoh Loq Am Xôq Wa Broq Lem Jang*

18 'Nhac ca 'màng aih, Chuaq xôq ôi gòm ðòiq am xôq ca pì;  
Haq yông ðòiq pa'noh manoh xa-ôch ca pì;  
taiq Chuaq, Haq Boc Plình lem jang.  
Xôq ramôt ca mangai leq ngèh gòm Haq.

19 Ô jàn ôi Siôn, wa mangai ôi ta Jê-ru-sa-lem! Pì pi ôi hmoi hòm. Jò pì creò dang  
Haq, Haq am xôq ramôt ca pì, bu tàng bàu pì, tajòi 'mòi Haq tèò bàu pì. 20 'Nhac  
ca Chuaq am ca pì 'benh ranàc wa diac padit padiang, mahaq Thài Hnài pì, pi hìaq  
cadoc Dadeh hòm, mahaq mat cla pì jah hnoq Thài Hnài pì. 21 Jò pì wech pah 'ngeò  
loq pah 'ma, don pì jah tàng i bàu doi enh pah crông pì: "Cô trong cô, lam tiaq beq!"  
22 Pì phai loq amùà dèh ca 'bài dua 'mù pì ma 'bìt wang, 'bìt 'bac, èh hwenh đac  
hangai tiàh ca ngè amùà, hi khoi pì doi: "Lam khoi ca nòi cô beq!"

23 Èh Chuaq jah am mè ca adrech ih ma rai ta taneh; dahwèq caq loh enh taneh  
jìang wa bàc; ta hì aih 'bài ngè aban da pì jah caq nhat nòi ðùng taneh rùng. 24 'Bo  
wa lùa ma abèq jah caq hri tah boh, wì yôc long grau wa long grau piq rang ðòiq  
palaoq ngè caq ca haq. 25 Ta hì tajêh poh càn, 'bài panàt phôq tacro, èh ta 'bài bôh  
wang bôh go ha'nhèq jah i 'bài diac crông hù. 26 Can 'ngah da mat khê jah tiàh ca can  
'ngah da mat mahì, can 'ngah da mat mahì yi tồc tam tapèh yàng, dàng can 'ngah  
tapèh yàng yùp hlài mòiq hì, ta hì Chuaq càt habau jàn Haq, wa broq brèh habau da  
jàn Haq khoi broq loh.

27 Cô, hiniq Chuaq enh nòi hangai lam trùh;  
can nòih da Haq plòh tồc rahù wa nhòi gam pan tồc,  
blià hacùng Haq bình halùih can nòih,  
rapet Haq 'màng ca ùnh khàng.

28 Hòi hihèm Haq tiàh ca diac rayaq hù,  
láp trùh ti ranông,  
Haq jah jàn rìm diac xam jàn jêh đac,  
wa yôc khàp xrôp hacùng 'bài jàn  
ðòiq 'nong wì lam trùh nòi raliang đac.

29 Jò aih pì jah calêu  
tiàh troi màng lè hadròih.  
Pì jah i can lem bùi ta manoh  
tiàh ca mangai hlôi taliaq

lam tồc ta bôl wang Chuaq,

lam trùh ta Hmu Càn da Is-ra-ên.

<sup>30</sup> Chuaq broq ca wì tàng bàu rahù da Haq.

Haq am hnoq tì càn caiq da Haq pa'noh loh ta can nòih Haq,

'màng ca pla ùnh khàng cheo diq rìm biac,

'màng ca cayeo, bahùt, wa mè clih preo.

<sup>31</sup> A-si-ri jah crè yùq taiq tàng atêh bàu Chuaq jò Haq  
yôc long roi blai A-si-ri.

<sup>32</sup> Rìm yàng Chuaq yôc long roi baxa padon blai haq,

èh wì jah tàng atêh clùng wa atêh ranac cràu;

ta nòi tajêh poh Chuaq hnhè tì tajraq hlài ca wì.

<sup>33</sup> Ma jah 'màng aih khoi padon òoiq Tôphêh,

aih nòi ùnh 'nang khàng, enh jò calah nèh khoi padon òoiq ca bùa.

Ralùng hanang aih khoi broq jrùq wa wàu,

bình ca long ùnh wa ùnh;

hòi hihèm da Chuaq tìah ca dahwèq ngèq bùh ùnh.

## 31

### *Biac Jùp Đò Ùh Xài Ta Aicàp Mahaq Òi Ta Boc Plình*

<sup>1</sup> Nan xa ca 'bài mangai ma loh ta Aicàp xìn wì jùp ò, canòm ca 'bài axêh,

'bài xê axêh bəc,

'bài lình còi axêh i can tadêh,

mahaq ùh hmàng trùh Chuaq Hadròih da Is-ra-ên,

wa ùh creo dang Chuaq!

<sup>2</sup> Mahaq Haq raq Chuaq khôn rabiaq.

Haq raq Chuaq ma ùc 'noh can ranac, ùh blòq dèh bàu.

Haq yòng tajraq hlài ca hnem mangai dù,

wa tajraq hlài ca mangai ma jùp 'bài mangai dù.

<sup>3</sup> Aicàp aih mangai, wì ùh xài Boc Plình;

'bài axêh wì haq joq axêh xam xech, ùh xài yiang.

Jò Boc Plình hnhè tì,

tajòi 'mòi mangai ma jùp jah catòih,

mangai jah jùp èh tacro,

diq ca wì baiq pah cachit hnhung.

<sup>4</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq khoi doi ca au 'màng cô:

“Tìah ca baco hlari loq baco hlari hadròng grenh jò rùp jah jam caq,

'nhac ca 'bài mangai ban trìu gop dabau bình ca calùh,

haq ùh crè ca bàu cachech,

ùh crè ca atêh wì;

hadai 'màng aih,

Chuaq I Cwìang Itai jah loh

tajêh poh ta wang Siôn wa ta 'bài go.

<sup>5</sup> Tìah ca chìm pan axràng 'màng leq,

èh Chuaq I Cwìang Itai wèq ban Jê-ru-sa-lem hadai 'màng aih.

Haq wèq ban wa dõih claih,

Haq 'nong wa dèch claih.”

<sup>6</sup> Ôi con jàn Is-ra-ên, wìh hlài ta Chuaq ma pì khoi blàq Haq aih beq, <sup>7</sup> ma jah 'màng aih ta hì aih, mangai leq ji cađac dèh 'bài dua 'mù kiac xam 'bac xam wang ma tì broq loh ta tôiq lô.

8 “Mangai A-si-ri jah cro enh 'neq ca chang gùm,  
 ùh xài da con mangai; ùh xài pla chang gùm da con mangai.  
 Wì haq ep cadàu mot ca pla chang gùm aih,  
 mahaq 'bài con radam da haq ðiq 'bìq rùp lam broq hapõng.  
 9 Mangai yì tadêh tanuq da wì haq tarit tariang jah lam đac taiq crè yùq;  
 'bài cwan haq cadàu jò hnoq dèch cò.”  
 Aih bàu da Chuaq,  
 ma i ùnh ta Siôn,  
 i tanùh ùnh khàng ta Jê-ru-sa-lem.

## 32

### *Bùa Ta-Atoq Padon Trùh*

1 Cô, i mòi q bùa ta-atoq padon trùh,  
 wa 'bài cwan da haq yõc biac lem jang wèq cwiang.  
 2 Rìm ngai cwan wì haq tìah ca hanình mot ca cayeo,  
 tìah ca nòi bàng bahùt,  
 tìah ca diac loh ta taneh croh,  
 tìah ca yàp hmu càn ta nòi taneh croh crenh.  
 3 Jò aih mat da 'bài mangai ma ngan ùh hìaq pùà, don da 'bài mangai ma tamàng jah  
 tàng.  
 4 Manoh hèm da mangai darenh jah hèm ngan bàu joq 'nàng;  
 rapet mangai rađa jah capoch ro rang.  
 5 Wì pí doi mangai ranhùà aih mangai rahù,  
 wa mangai canic aih mangai loq enh am tabàih.  
 6 Ma jah 'màng aih mangai ranhùà haq capoch bàu blùng,  
 manoh haq toq tình trong ðòiq 'nùt,  
 ðòiq broq loh tôiq lôì,  
 wa capoch ùh troq tajraq hlài ca Chuaq,  
 ðòiq broq ca mangai pangot jah òi cliac dech  
 wa mangai croh ranõng ùh jah ôq diac.  
 7 Mangai padô alúan wê ranac dù.  
 Haq chaq tình biac dù  
 wa biac capoch jù lê ðòiq broq raliang đac ca mangai nan xa,  
 'nhac ca mangai pa capoch bàu troq.  
 8 Mahaq mangai i 'bang tiang lem toq hèm wa hatình ca broq tiaq trong lem hêq,  
 nhỏ biac aih haq yòng cajap.  
 9 Ô 'bài gu cadrì ma da-òih,  
 yòng tamàng bàu au beq;  
 Ô 'bài con adrùh ma ùh i ca manoh lem,  
 halang don tamàng bàu au beq.  
 10 Loi mòi q hanam hòm,  
 ô 'bài con cadrì ma ùh i ca manoh lem, manoh pì jah hlè lèt,  
 ma jah 'màng aih mùa plì nho èh hnhung,  
 mùa xot plì nho hadai pì i.  
 11 Ô 'bài mangai gu cadrì ma ùh i ca manoh lem, crè tarit beq!  
 Ô 'bài con cadrì ma i manoh tàu tìa ta dađeh, crè tarit beq!  
 Lêh đac eo òi chac dech beq;  
 cật ca'nam xam bai briang beq.

- 12 Túc dèh rada, rawòi dèh ca òng taneh jiang,  
wa long nho bàc plì.
- 13 Taiq brech breo jah hon ta taneh jàn Au,  
taiq biac lem bùi rìm hnem wa rìm phòq pi i hòh.
- 14 Ma jah 'màng aih hnem bùa loh ca hatenh hatot,  
phòq bàc mangai loh ca wang wê wang wot,  
go wa hnem gòm rap khoi loh còp trùh hloi hloi;  
aih nòi lùa rôh òi, nòi ngè aban acaq cùi padài.
- 15 Trùh jò Yiang Hadròih enh 'nhèq ùc 'noh ta bèn,  
òng wang wê jah wìa taneh jiang,  
taneh jiang jah wìa rôh cràm.
- 16 Jò aih biac hadrah lem jang jah òi ta òng wang wê,  
biac ta-atoq jah òi nòi taneh jiang.
- 17 Biac ta-atoq jah loh can catèm,  
plì da biac ta-atoq aih hatenh wa canòm cajap hloi hloi.
- 18 Jò aih jàn Au jah òi ta nòi catèm,  
ta hnem nòi cajap,  
wa padài ta nòi hatenh.
- 19 Mahaq mè preo jah clìh ta rôh cràm,  
wa panàt phòq jah 'bìq tacro ha'neq.
- 20 Xôq ramòt ca pì, 'bài mangai ma rai adrech ti rìm 'bùc diac,  
ca'naih 'bo wa lùa lam caq nhat.

### 33

#### *Can Hadrah da Boc Plìh*

- 1 Nan xa ca ìh mangai 'bìq jêh đac,  
jò ìh 'nhòq 'bìq jêh đac;  
wa mangai blàq blènh,  
jò wì 'nhòq blàq blènh!  
Jò ìh hêq ca jêh đac,  
èh ìh 'bìq jêh đac.  
Jò ìh hêq ca blàq blènh,  
èh wì ma 'noi q jah blàq blènh ca ìh.
- 2 Ôi Chuaq, xìn xa-öch ca nhèn!  
Nhèn khoi ngèh gòm ìh;  
xìn am ca nhèn padren dèh rìm daxroq;  
dèch claih nhèn jò nhèn glàm biac ranàc!
- 3 Tàng bàu ta-ùang, 'bài jàn òi cadàu mot;  
Jò Chuaq yòng 'bài Diac òi cadàu mot.
- 4 Tìah ca hadrùng wa líp túc caq òng ta òng taneh wa wùn plì nho;  
hadai 'màng aih lình A-si-ri jah raliang hech hoch.
- 5 Chuaq khoi jah padèch ha'nhèq, Haq òi nòi ha'nhèq.  
Haq khoi broq ca Jê-ru-sa-lem bình halùih biac hadrah lem jang wa ta-atoq.
- 6 Haq can catèm am ca hì jò da ìh,  
biac òi claih, biac tàu tia, biac khôn rabiaq, biac 'nì loq,  
biac loq crè ca Chuaq; aih cùng hang canaq 'bac da pì.
- 7 'Màng aih 'bài lình tanuq cachech creò ti roc trong,



- wa 'bài mangai 'ràng bàu da biac catèm hmoi ua-ac.
- 8 Trong caiq awõi awot,  
 pi i ca mangai lam hlài;  
 haq khoi cađac bàu wêh jao,  
 'bài phôq 'bìq wì khìn,  
 wa con mangai wì ngan ùh loh cleq.
- 9 Taneh hràng rayoih, wa loq hõnh diq.  
 Liban camaih wa hõnh.  
 Sarôn tiàh ca ðùng braih càn;  
 Basan wa Catmên loh ca wang wê.
- 10 Chuaq doi: “Manàiq au padinh yòng;  
 manàiq au padèch dađeh;  
 manàiq au jah padèch.
- 11 Pì òi jiang manùh,  
 xa-ông loh hri, hihèm Au,  
 aih tiàh ca ùnh bùh cla pì.
- 12 'Bài mangai jàn tiàh ca capùà 'bìq bùh cheo,  
 tiàh ca hila khoi coh bùh cheo ta ùnh.”
- 13 'Bài mangai òi hangai, tamàng biac Au khoi broq beq;  
 'bài mangai òi haten, canao loq ca padren dèh Au beq.
- 14 'Bài mangai i tôiq khoi crè yùq ta Jê-ru-sa-lem;  
 'bài mangai i manoh 'mèq tarit tariang.  
 Wì doi: “Cabô ta bèn nui òi ta ùnh cheo;  
 cabô ta bèn nui òi ta ùnh cheo hloi hloi?”
- 15 Aih mangai lam tiaq trong ta-atoq,  
 capoch bàu lem jang,  
 ùh chiùq yõc cùng ùh lem jang,  
 ùh yõc cùng wì ma rõt manoh,  
 bàng don ùh tamàng trong broq ta-ùc mahem,  
 ca'nhip mat ùh ngan biac ngang dù.
- 16 Mangai aih jah òi nòi ha'nhèq,  
 nòi hanình canòm haq aih hmu xèm;  
 Mangai aih jah i yôt 'benh caq  
 wa ùh thiùq ca diac ôq.
- 17 Mat pì jah hnoq Bùa 'ngah 'ngai,  
 wa jah hnoq taneh anàh hangai.
- 18 Manoh pì jah hmàng hlài ca biac ramòt, bòch:  
 “ 'Bài cwan A-si-ri ta leq?  
 'Bài mangai gop thèq ta leq?  
 Mangai ma rèn hapom gõc òi ta leq?”
- 19 Pì pi hiàq òi hnoq jàn hùng hang hòm,  
 aih jàn capoch bàu xa ca tàng, xa ca loq.
- 20 Ngan Jê-ru-sa-lem aih phôq da 'bài hì lè càn bèn!  
 Mat pì jah hnoq Jê-ru-sa-lem,  
 aih nòi òi catèm hatenh, aih traiq ùh ep i ðôm hòm,  
 'bài long cõc haq ùh jò leq bùch,  
 ùh i ca mòiq hadrang caxi leq catech.

- 21 Ma jah 'màng aih can 'ngah 'ngai da Chuaq ôi ti bèn ta aih;  
 aih nòi i diac crông càn,  
 ùh i ca bong lam hlài,  
 ùh i ca bong càn lam cwa.
- 22 Joq 'nàng Chuaq, Haq Chuaq hadrah bèn,  
 Haq am ca bèn ranenh,  
 Haq Bùa bèn;  
 Haq raq ma jah dõih dèch bèn.
- 23 'Bài caxi da pì khai loh ca tùa,  
 jrang ma tang bai bong khai tagoh,  
 ùh jah tang bai.
- Jò aih bàc cùng hang wì jah axong ca dabau ca jàn Chuaq;  
 mangai cwê hadai jah cùng hang aih.
- 24 Mangai jàn ôi ta aih, pì ôi doi: "Au ùh hrõc hòm."  
 Mangai ma rìh ta aih jah baxõng tôiq.

### 34

#### *Can Nòih Xrông Da Boc Plình ca 'Bài Diac*

- 1 Ô 'bài Diac, thia haten tamàng beq;  
 ô 'bài jàn, hamang oq!  
 Taneh wa rìm 'bài ngè ma ôi ta taneh,  
 crông taneh wa rìm 'bài ngè ma ôi ta aih, dìq tamàng oq.
- 2 Taiq Chuaq loh nòih tajraq hlài ca rìm Diac;  
 can nòih Haq tajraq hlài dìq ca 'bài lình wì;  
 Haq khai jao wì ca biac cachit,  
 'mùt ca wì ca biac raliang đac.
- 3 Mangai ma 'bìq jêh đac da wì haq jah 'bìq hwenh đac,  
 hanang loh ca xua om, 'bài wang 'bìq tầm mahem.
- 4 Dìq ca halõng ta plình loh ca prai priang,  
 'bài lỏp plình canua hlài tiah ca canua sech;  
 dìq ca halõng taclìh  
 tiah ca hla nho hadrùih  
 tiah ca hla bah taclìh enh long bah.
- 5 Taiq chang gùm Au khai ôq bù ta plình;  
 cô haq loh ta Êđôm, jàn ma Au khai cađac,  
 ðoìq broq biac hadrah.
- 6 Chang gùm da Chuaq top bình mahem,  
 top 'bài ramaq,  
 aih mahem con trùu wa bubi calô,  
 ramaq plì crông da trùu calô.  
 Taiq i biac dèch am ca Chuaq ta Bôt-ra,  
 wa i biac tajêh poh càn ta taneh Êđôm.
- 7 'Bài 'bo brì, 'bo bu chuai wa 'bo tadêh dìq tacro ti wì;  
 'màng aih taneh wì tầm ca mahem, ramaq 'yôm ca blo taneh.
- 8 Ma jah 'màng aih Chuaq i hì tabroq chao,  
 i hanam tabroq hlài taiq nen Jê-ru-sa-lem.
- 9 'Bài diac crông diac da Êđôm wìa chai 'nang cheo,  
 taneh wìa dahwèq ngèq wa taneh wìa chai 'nang cheo.

- 10 Dahì damang ùh pat,  
loh yôt nhòì pan tóç;  
taneh loh wìa nòi catù enh 'nhòng cô trùh 'nhòng 'noiç,  
hloi hloi ùh i ca mangai lam cwa ta aih.
- 11 Mahaç chìm hacùng càn wa hima mùt òi ta aih,  
da-ôh wa ac hadai jah òi ta aih.  
Chuaç jah ca'nìh caxi manhài ta aih  
wa wêh Êđôm ðòiq broç raliang đac.
- 12 'Bài mangai ma i cwìang da wì haç pi òi i;  
ta aih pi i cabô wì jah padèch broç bùa,  
dìç đõng 'bài cwan da haç dìç pi loh cleç.
- 13 Hila hon ta hnem gòm rap ha'nhèç,  
nhat wa drudrèn hon ta phòç hagao hagình.  
Nòi aih hadai wìa nòi òi da coç brì,  
wa chìm đadđiu.
- 14 Jam rôm wa coç yiang glàm dabau ta aih;  
'bài bubi brì creò ca dabau;  
chìm da-ôh lam acaç damang padài ta aih.
- 15 Bìh heo long broç pù wa xêh catap ta aih,  
àm catap xêh wa wèç wì haç.  
'Bài cliang kèn gop dabau  
òì ta aih.
- 16 Chaç sech Chuaç èh đõc beç:  
Ta 'bài ngè rôm aih ùh thiùç mòiq toç leç,  
ùh i ca ma leç ùh tòm đòì.  
Ma jah 'màng aih bàu Chuaç khoi thê  
wa Yiang Haç khoi gop wì haç hlài.
- 17 Chuaç raç khoi ràih am ca wì haç,  
tì Chuaç khoi yõc caxi axong taneh cô.  
'Bài ngè rôm aih jah yõc taneh cô hloi hloi,  
jah òi hloi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng 'noiç.

## 35

### *Bìac Alòng Hùaq Am ca Jàn Boc Plình*

- 1 Đùng wang wê wa taneh croh jah lem bùì,  
nòi braih càn jah lem bùì wa hon riang tìah ca riang hùang.
- 2 Haç hon bàc riang wa calêu lem bùì.  
Càn 'ngah 'ngai da Liban wa bìac lem da Catmên wa Sarôn jah am ca haç.  
Wì jah hnoç càn 'ngah 'ngai da Chuaç,  
càn lem lình wa cwìang càn da Boc Plình bèn.
- 3 Broç dêh ca 'bài tì ma ùç,  
wa broç hagao ca 'bài cucràng ma tarìt.
- 4 Pariaç 'bài mangai ma i manoh loç crè, doi:  
"Cajap manoh beç, paç crè!  
Cô, Boc Plình pì jah yõc manoh tabroç hlài lam trùh,  
aih bìac tabroç hlài da Boc Plình,  
mahaç Haç raç ma trùh ðòiq dèch pì!"
- 5 Jò aih 'bài mangai ùh xao mat jah xao hnoç,  
'bài mangai clich don jah xao tàng.

6 'Bàì mangai pen jah yòng clǒng lam tìah ca jǒi,  
rapet mangai làu jah cachech taiq lem bùi,  
taiq i diac cròng plòh loh ta ðùng wang wê,  
wa diac cròng hìu loh ta nòi braih càn.

7 Braih tôq jah wìa 'bau diac,  
taneh croh jah wìa tamóc diac.

Còp coq brì ma  
õi jah hon nhat, blùm wa ca'bǒng.

8 Ta aih jah i mòiq toq trong caiq, mòiq trong creo Trong Hadròih. Mangai padrùh ùh jah lam ta trong aih, mahaq ðòiq am toq ca mangai ma tiaq Boc Plình. Mangai blùng ùh jò leq lam trong aih.

9 Ta trong aih ùh i ca baco hlari, ùh i ca ngè xóc leq tǒc tət; ùh lah i ngè aih ta trong aih, mahaq toq 'bài mangai ma i manoh khoi jah dèch claih jah lam ta trong aih;

10 'bài mangai ma Chuaq khoi rǒt wì jah hlài,  
calêu lam trùh ta Jê-ru-sa-lem;  
can lem bùi càn jah òi ti wì haq.

Wì haq jah can lem bùi càn,  
biac mango rayoih jah hnhung đac.

## 36

### *San-chê-rip Lam Jêh Diac Juđa*

1 Hanam ma 14 'nhòng bùa Ê-xê-chia, San-chê-rip, bùa A-si-ri tǒc jêh 'bài phòq cajap da Juđa wa blah yǒc. 2 Bùa A-si-ri thê Rap-sa-kê 'nong linh càn enh Laki lam trùh bùa Ê-xê-chia ta Jê-ru-sa-lem. Rap-sa-kê yòng ti 'mang ngo 'bau diac 'nhèq, nòi trong caiq lam ta ðùng taneh da mangai thòq nhum bai. 3 Jò aih, Ê-li-a-kim, con Hinkia, cwan wèq hnem bùa; thù kiq Sepnah, wa cwan wèq sô sech Jôa, con Asap, lam trùh glàm Rap-sa-kê.

4 Rap-sa-kê capoch ca wì: "Hlài doi ca bùa Ê-xê-chia:

" 'Bùa càn, aih bùa A-si-ri doi 'mang cô: Manoh lùì canòm da ìh nhò cleq? 5 Au doi: Trong wa padren ma ìh ðòiq tajêh, aih toq bàu capoch dech, ùh i ca lòiq cleq! Ìh canòm ca cabô ìh ma hùa tablàq ca au? 6 Cô, ìh canòm ca Aicàp, ìh yǒc long cabǒng aih broq long dùì, long ma cabô canòm ca haq, èh haq pác hlùh tì. Phara-ôn, bùa Aicàp hadai broq 'màng aih ca mangai leq ma canòm ca haq. 7 Mahaq tàng ìh doi ca au hòm: "Nhèn canòm ca Chuaq Boc Plình nhèn;" aih ma ùh xài Yiang ma Ê-xê-chia khoi cađac 'bài nòi ha'nhèq wa 'bài prang tadreo Haq. Jò ìh thê Juđa wa Jê-ru-sa-lem: "Pì ep cùh waiq òi jang ngìa prang tadreo cô 'mòh"?"

8 " 'Màng aih, manàiq cô ìh phai tađôq ca craq au, aih bùa A-si-ri, Tàng ìh chaq jah linh còi axêh, èh au am ca ìh 2.000 toq axêh. 9 Broq 'màng leq ìh jêh ma 'blêq mòiq ngai cwan ma 'yoh đǒng ta 'bài hapǒng da craq au 'nhac ca ìh canòm ca Aicàp ðòiq i xê axêh wa mangai linh còi axêh? 10 Yi hnao hòm, ma ùh xài au tiaq bàu Chuaq thê au tǒc jêh gùng cô ðòiq jêh đac gùng cô 'mòh? Chuaq khoi thê au, doi: Tǒc jêh gùng cô wa jêh đac ma ðìq beq!' "

11 Ê-li-a-kim Sepnah wa Jôa doi ca Rap-sa-kê: "Xìn capoch ca hapǒng ìh xam bàu Aram, ma jah 'màng aih nhèn loq tàng bàu aih. Xìn paq capoch ca nhèn xam bàu Juđa èh yùq jàn òi ta panàt phòq loq tàng."

<sup>12</sup> Mahaq Rap-sa-kê tèo: “Craq au thê au anoi bàu aih ùh xài toq ca craq ìh wa ca ìh, wa hadai ùh xài ca mangai ma òi ta panàt, aih mangai padon caq dèh ìch, ôq dèh diac nom 'mòh?”

<sup>13</sup> Khoi èh Rap-sa-kê padinh yòng, capoch dèh xam bàu Juda: “Tamàng bàu doi da bùa càn, aih bùa A-si-ri. <sup>14</sup> Bùa doi 'mang cô: Pì paq òiôq bùa Ê-xê-chia 'nùt pì; ma jah 'màng aih haq ùh jah dèch pì. <sup>15</sup> Hadai paq òiôq bùa Ê-xê-chia pariaq pì canòm nhò ca Chuaq haq doi: ‘Chuaq jah dèch bèn, phòq cô ùh hiaq mùt ta tì bùa A-si-ri!’

<sup>16</sup> “Apaq lùì bàu bùa Ê-xê-chia; ma jah màng aih bùa A-si-ri doi: Hatroq ca au beq, lam trùh ta au beq, èh mangai leq xôq jah caq dèh plì nho, plì póc wa ôq dèh diac jiang cla pì, <sup>17</sup> trùh jò au trùh, 'nong pì mùt ta mòiq gùng tiah ca gùng pì, aih gùng ì 'mau mì wa alac neo, aih gùng ì 'benh wa wùan plì nho.

<sup>18</sup> “ ‘Màng aih, wèq dađeh oq, èh bùa Ê-xê-chia padô pì, haq doi: Chuaq jah dèch bèn. Ma òi ì 'bài can kiac da 'bài Diac 'noiôq khoi dèch gùng, wì haq jah claih enh tì bùa A-si-ri ùh? <sup>19</sup> 'Bài can kiac da Hamat wa Atbat òi ta leq? 'Bài can kiac da Sê-phat-wa-im òi ta leq? 'Bài can kiac aih ì jah òiôh Sa-ma-ri claih enh tì au ùh? <sup>20</sup> Ta 'bài can kiac da 'bài gùng aih, ì ca can kiac leq khoi òiôh dađeh claih ca tì au ùh? Broq 'màng leq Chuaq ma jah òiôh Jê-ru-sa-lem claih enh tì au?’”

<sup>21</sup> Mahaq wì òi hatenh, ùh tèo mòiq nà leq, ma jah 'màng aih bùa khoi thê: “Ùh jah tèo hlài mòiq ngai leq.”

<sup>22</sup> Ê-li-a-kim, con da Hinkia, cwan wèq hnem bùa, thù kìq Sepnah, cwan wèq sô sech Jôa, con da Asap, hich dèh eo, wìh hlài glàm bùa Ê-xê-chia, ta'mon hlài ca bùa tàng bàu da Rap-sa-kê.

## 37

### *Ê-xê-chia Xìn Êsai Jùp Đò*

<sup>1</sup> Tàng bàu aih, bùa Ê-xê-chia hich dèh eo, caxùnh eo bai briang, lam mùt ta hnem Chuaq. <sup>2</sup> Bùa thê Ê-li-a-kim, cwan wèq hnem bùa, thù kìq Sepnah, wa 'bài gu craq ta 'bài pajàu Boc Plình, òiôq caxùnh eo bai briang, lam glàm Êsai mangai capoch thai Boc Plình, con da Amôt. <sup>3</sup> Wì doi ca haq: “Bùa Ê-xê-chia doi 'màng cô: Hì cô aih hì ranàc, hì mango chàu, wa hì camaih; taiq wì con khoi trùh hì xa-ông mahaq ùh tàu padren xa-ông. <sup>4</sup> Dua haq Chuaq Boc Plình da ìh khoi tàng bàu da Rap-sa-kê ma craq haq, bùa A-si-ri khoi thê haq trùh capoch tajraq hlài ca Boc Plình ma rìh hloi hloi; wa dua haq Chuaq Boc Plình jah tagàih lech haq tiaq troi bàu ma Chuaq Boc Plình ìh khoi tàng haq capoch. 'Màng aih xìn ìh waiq khàn am ca 'bài mangai ma òi xrong hlài cô!”

<sup>5</sup> 'Bài hapõng bùa Ê-xê-chia lam trùh ta Êsai. <sup>6</sup> Êsai doi ca wì: “Doi hlài ca craq pì: ‘Chuaq òiôq 'màng cô: Paq crè ca bàu ìh ma tàng, aih bàu da hapõng bùa A-si-ri ma capoch òiôq trùh Au. <sup>7</sup> Cô au 'mùt òiôq mòiq yiang ta haq, khoi èh haq jah tàng tìn haq wìh hlài dèh ta gùng cla; òi ta aih, Au broq ca haq cachit ca pla chang gùm.’”

<sup>8</sup> Rap-sa-kê wìh hlài, hnoq bùa A-si-ri 'nang jêh phòq Lipna, taiq haq tàng tìn bùa khoi loh khoi Laki.

<sup>9</sup> Jò aih bùa A-si-ri tàng tìn Ti-ha-ca, aih bùa Ê-thi-ô-bi, cachang loh tât jêh bùa. Tàng tìn aih bùa A-si-ri thê dèh 'bài mangai 'ràng bàu lam trùh ta Ê-xê-chia haq tanap 'màng cô: <sup>10</sup> “Pì doi ca Ê-xê-chia, bùa Juda: Paq lùì bàu Boc Plình, ìh ma lùì, Haq doi: Jê-ru-sa-lem ùh jò leq mùt ta tì bùa A-si-ri. <sup>11</sup> Cô, bùa khoi hìa biac bùa A-si-ri khoi broq ca 'bài Diac wì. 'Bài diac aih khoi 'bìq raliang, 'màng aih, bùa jah claih 'mòh? <sup>12</sup> 'Bài can kiac da Diac wì ma boc yaq bèn khoi jêh đac, aih 'bài kiac da Gôsen, da Haran, da Rêxep, wa da con caiq Êđen òi Tê-la-sa, ì jah dèch wì haq

ùh? <sup>13</sup> Bùa da Hamat, bùa da Atbat, 'bài bùa da phòq Sê-phat-wa-im, phòq Hêna, wa phòq Iwa ta leq?"

*Bàu Waiq Khàn Da Ê-xê-chia ta Hnem Cùh Waiq*

<sup>14</sup> Ê-xê-chia nhàn thò enh tì 'bài mangai 'ràng bàu wa đóc thò; hi khoi haq tọc ta hnem Chuaq, hlià thò jang ngĩa Chuaq. <sup>15</sup> Ê-xê-chia waiq khàn bàu cô: <sup>16</sup> "Ôi Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, Chuaq ma òi ti 'nhèq ca 'bài Chê-ru-bim, cla Ìh raq Boc Plình da rìm Diac ta cởng taneh. Ìh khoi broq loh plình wa cởng taneh. <sup>17</sup> Ôi Chuaq, xìn Ìh cachình don tamàng! Ôi Chuaq xìn Ìh blèch mat ngan! Xìn tamàng rìm nà bàu ma San-chê-rip khoi thê lam capoch ca au òi q tađôq ca Boc Plình ma i can rih hloi hloi!

<sup>18</sup> "Ôi Chuaq, joq 'nàng 'bài bùa Diac A-si-ri khoi jêh đac 'bài Diac wì wa raliang đac taneh wì, <sup>19</sup> hwenh 'mùt 'bài dua 'mù can kiac ta ùnh. Aih ùh xài 'bài can kiac, mahaq biac tì mangai broq loh, xam long xam hmu, dài 'màng aih wì haq khoi 'bìq jêh đac. <sup>20</sup> Ôi Chuaq Boc Plình nhèn, 'màng aih manàiq xìn Ìh dõih nhèn claih khoi ca tì San-chê-rip, òi q òi q ca mangai ta cởng taneh loq cla Ìh raq Chuaq, Ìh raq Boc Plình!"

*Boc Plình Tèo Bàu Waiq Khàn*

<sup>21</sup> Êsai, con calô Amôt, thê mangai lam doi ca bùa Ê-xê-chia: "Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên doi 'màng cô: Taiq ìh khoi waiq xìn Au biac San-chê-rip, bùa A-si-ri, <sup>22</sup> Cô bàu Chuaq doi tajraq hlài ca haq:

"Gu adrùh Jê-ru-sa-lem khìn đac ìh,  
wa jù lê ìh;

gu cadrì Jê-ru-sa-lem  
ngu ngiù gàu enh pah cởng ìh!

<sup>23</sup> Ìh khoi tađôq wa capoch òng trùh bô?

Ìh khoi dèh bàu  
wa 'ngoc mat tọc ha'nhèq tajraq hlài ca cabô?  
Aih ìh tajraq hlài ca Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.

<sup>24</sup> Ìh khoi thê dèh hapõng tađôq ca Chuaq, doi:

'Au 'ràng bình ngõng toq xê lam tọc ta bõi wang ha'nhèq,  
aih nòi hangai da Liban;  
au cau 'bài long hùang nam ma ha'nhèq wa long 'bat ma lem;  
tọc trùh ta bõi ha'nhèq,  
mùt trùh ta nòi rôm cadràng.

<sup>25</sup> Au khoi chìa taneh wa ôq diac,  
jènh au broq xõt ca 'bài diac cởng ta Aicàp.'

<sup>26</sup> "Ìh ma ùh lah tàng Au khoi broq 'bài biac aih dùnh enh nèh,  
Au khoi pajaq enh calah nèh 'mòh?

Manàiq Au am biac aih trùh,  
òiq ìh raliang đac phòq hagao loh ca hech hoch.

<sup>27</sup> 'Bài jàn ta 'bài phòq aih khoi xùch padren, crè ramòt,  
camaih, loh tiach ca cachiq wa nhat ta òng taneh,  
tiach ca nhat ta của hnem,  
tiach ca 'mau 'nhòq hon khoi hõnh.

<sup>28</sup> "Au ngan hnoq ìh jò ìh ha'ngui,  
jò ìh loh, jò mùt wa jò ìh broq manhài ta'blêq ca Au.

29 Taiq ìh broq manhài tajraq hlài ca au,  
 bàu ìh capoch brùaq khoi trùh don au,  
 dài haq Au yõc glêh xrình mùh ìh,  
 wa yõc khàp xrôp hacùng ìh,  
 au broq ca ìh wìh hlài  
 tiaq dèh trong ma khoi lam trùh.

30 “Ô Ê-xê-chia, biac cô teo:  
 “Hanam cô jah caq plì hon ðeh enh taneh,  
 oh hanam èh õi caq 'mau hon ðeh ùh ep rai adrech,  
 mahaq trùh hanam ma piq, rai adrech wa gat,  
 pìt long wa caq plì oq.

31 Ta hnem Juda mangai leq ma claih ca biac ranàc  
 wa õi xrong hlài jah hon riah neo õi enh 'neq wa loh plì enh 'nhèq.

32 Ma jah 'màng aih jah i jàn õi xrong loh enh Jê-ru-sa-lem,  
 wa mangai ma mot claih ca biac ranàc loh enh wang Siôn;  
 Manoh dèh da Chuaq I Cwìang Itai  
 jah broq biac aih.

33 “Taiq 'màng aih, Chuaq doi biac bùa A-si-ri 'màng cô:  
 “Haq ùh jah mùt ta phôq cô,  
 ùh penh 'mùt mòiq toq rang leq,  
 hadai ùh yõc khian,  
 loq broq lì tap dudan ðoìq tajèh phôq.

34 Haq tiaq dèh trong ma khoi lam trùh wìh hlài,  
 haq ùh jah mùt phôq cô,”

Chuaq doi 'màng aih.

35 “Au jah wèq phôq cô, ðoìq ðõih claih haq,  
 taiq nen Au, wa taiq nen Ðawit hapõng Au.”

### *Mangai Lình Da A-si-ri 'Bìq Jêh Ðac*

36 Jò aih, mòiq ngai 'bình plình da Chuaq mùt ta traiq lình A-si-ri, jêh cachit 185.000  
 ngai. xrõih xroq, wì riu enh cùi, hnoq toq 'bài hanang. 37 San-chê-rip, bùa A-si-ri,  
 tajòì 'mòi loh lam, hlài õi ta Ni-ni-we.

38 Mòiq hì, jò San-chê-rip 'nang cùp gàu cùh waiq dèh kiac ta trom hnem cùh waiq  
 Nitroc, èh 'bài con calô da cla bùa A-tra-mê-lec wa Sa-rêt-se yõc chang gùm jêh ðac  
 bùa. Khoi èh wa cadàu mot ta gùng A-ra-rat. Con calô bùa Ê-sa-ha-ðôn tõi broq bùa  
 thai dèh baq.

## 38

### *Ê-xê-chia Jah Brêh*

1 Ta 'bài hì aih, Ê-xê-chia ùh hrõc ten cachit. Êsai mangai capoch thai Boc Plình,  
 con calô Amõt, lam trùh jang ngĩa bùa, haq doi: Chuaq doi 'màng cô: “Ta'mroq pagêh  
 ma ðiq ca 'bài biac ta hnem ìh beq ma jah 'màng aih ìh èh cachit, ìh pi jah rih hòm.”

2 Ê-xê-chia tajòì 'mòi ta ngĩa ta panàt, waiq khàn ca Chuaq: 3 “Õi Chuaq, xin hmàng  
 ca au khoi yõc dèh manoh joq 'nàng gèh lem lam ti ngĩa Chuaq, wa broq biac lem ti  
 ngĩa ìh!” Hi khoi, Ê-xê-chia hmòi bacc.

4 Jò aih, i bàu Chuaq doi ca Êsai: 5 “Wìh hlài doi ca Ê-xê-chia: ‘Chuaq Boc Plình da  
 Ðawit, baq ìh, doi 'màng cô: Au khoi tàng bàu ìh waiq khàn, khoi hnoq diac mat ìh.  
 Cô, au tam ca ìh 15 hanam. 6 Au ðõih ìh wa phôq cô claih khoi enh tì bùa A-si-ri; Au  
 wèq ban phôq cô.

7 “ ‘Cô teo Chuaq pa'noh ca ìh òi loq Chuaq jah broq gêh dèh ca bàu Haq ma khoi doi: 8 Ngan cô: Au jah broq 'mù mat mahì òi ta calõih gòng da Acha loh enh 'neq tiaq mat mahì loh lùì 10 calõih.’ ” 'Màng aih, 'mù mat mahì loh lui 10 calõih gòng.

9 Cô bàu achìh da Ê-xê-chia, bàu Juda, jò ùh hróc, wa jò jah brêh ca ùh hróc.

10 Au lah doi: “ 'Nang jò 'ne 'nhòng au, au ep loh lam.

'Bàì hanam ma òi hlài da 'nhòng au 'bìq jao am ca ralùng hanang.”

11 Au lah doi: “Au pi jah hnoq Chuaq hòm, aih Chuaq òi ta taneh mangai rìh.

Au pi jah hnoq hòm 'bài mangai, aih 'bài mangai ma 'nang rìh ta crống taneh.

12 Can rìh da au 'bìq bùiq đac wa 'nong đac hangai bu dàng traiq mangai ban trùu.

Au canua dèh can rìh au 'màng ca thòq atenh bai canua bai; Chuaq pốt au khoi ca pra atenh bai; xroq òi xèq hnhung, Chuaq pốt 'nhòng rìh au!

13 Au òi hatenh trùh daxroq, Haq, 'màng ca baco hlari khoi hich caxèh au.

Enh xroq trùh xèq Chuaq pốt 'nhòng rìh au!

14 Au cachech tìah ca bàu chìm pla haiq wa chìm ac catô, tìah ca trù hnem; mat au tagah blèch ngan ha'nhèq.

Ôi Chuaq, au 'bìq padit padiang, xìn ìh broq nòi hanình ca au!”

15 Au òi anoi cleq?

Haq khoi doi ca au, èh Haq hadai khoi broq gêh bìac cô.

Lùch ca 'nhòng au jah caq òi paha'neq dađeh taiq nen ta manoh au hiang hàng.

16 Ôi Chuaq wì rìh nhò bìac aih; mahua yiang au jah rìh hadai nhò bìac aih!

Xìn Chuaq broq brêh ca au, broq au jah rìh.

17 Cô, bìac hiang hàng da au khoi loh bìac catèm! Chuaq khoi xa-öch ca mahua yiang au,

khoi 'noh mahua yiang au loh khoi ca hàm hù hnhung; ma jah 'màng aih Chuaq khoi hwenh đac đống 'bài tòi loì au enh pah crống Haq.

18 Ralùng hanang ùh jah manè pôi Chuaq, can cachit ùh jah padèch Chuaq;

'bài mangai khoi loh ta ralùng hanang pi jah ngèh gòm bìac joq 'nàng da Chuaq.

19 Mangai rìh, toq mangai rìh raq ma padèch Chuaq, troi au broq hì cô;

mangai broq baq jah am dèh ca con loq bìac wèq dèh bàu da Chuaq.

20 Chuaq joq 'nàng jah dèch au!

Dìq ca 'nhòng nhèn rêh rawǒng wa calêu ta hnem Chuaq!



<sup>21</sup> Nèh Êsai khoi doi: “Yöc mòiq toq 'benh plì pöc glàp ti pa-êh bùa, èh bùa jah brêh.”

<sup>22</sup> Ê-xê-chia khoi doi: “I ca teo leq pa'noh ca au loq, au öi jah töc ta hnem Chuaq?”

## 39

### *Ê-xê-chia Patô Dèh Dìq Ngè Canaq*

<sup>1</sup> Ta jò aih, Mê-rô-đac Ba-la-đan bùa Ba-bi-lôn, con Ba-la-đan thê 'ràng thò wa ngè tabàih dèch am ca bùa Ê-xê-chia taiq haq hìa tàng bùa ùh hröc khoi jah brêh. <sup>2</sup> Bùa Ê-xê-chia lem bùi ca 'bài mangai 'ràng bàu, haq am lam ngan dèh ta hnem bùa, nòi ðòiq ngè canaq, wang 'bac, dahwèq xua thùm, hnem ðòiq ranac tajêh, wa rìm 'bài dahwèq ta kho. Dìq ðöng ca ngè ta hnem bùa wa ta taneh Diac bùa, ùh i ngè leq ma bùa Ê-xê-chia ùh am ca 'bài mangai 'ràng bàu ngan hnoq.

<sup>3</sup> Êsai, mangai capoch thai Boc Plình, tajòì 'mòi lam trùh yòng jang ngìa bùa Ê-xê-chia bòch: “'Bài mangai aih capoch cleq, wa wì trùh enh leq?”

Ê-xê-chia tèò: “Wì trùh enh gùng hangai, aih enh Diac Ba-bi-lôn.”

<sup>4</sup> Êsai bòch hòim: “Wì khoi ngan hnoq cleq ta hnem bùa?”

Ê-xê-chia tèò: “Wì khoi ngan hnoq ðìq ðöng rìm ngè ta hnem au. Ùh i ca ngè leq ta hnem au ma au ùh patô ca wì haq ngan hnoq.”

<sup>5</sup> Êsai doi ca bùa Ê-xê-chia: “Tamàng bàu Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình doi: <sup>6</sup> Cô, hì ta ngìa cô èh, ðìq ðöng ca ngè ta hnem bùa, rìm ngè ma boc yaq ìh khoi ðon ðòiq ta kho trùh hì cô, jah 'ràng cwa ðìq ta Diac Ba-bi-lôn, pi öi i toq xit cleq, Chuaq doi. <sup>7</sup> I 'nah ngai con calô ìh ma loh enh ìh, jah 'bìq rùp lam broq cwan pah ta hnem bùa Ba-bi-lôn.”

<sup>8</sup> Ê-xê-chia tèò Êsai: “Bàu Chuaq ma ìh neo anoi aih lem.” Ma jah 'màng aih bùa Ê-xê-chia hèm: “Ta 'nhòng au jah i bàu joq 'nàng wa can catèm.”

## 40

### *Can 'Nghah 'Ngai Càn Da Boc Plình*

<sup>1</sup> Boc Plình da pì doi: “Alòng beq, alòng jàn Au beq.”

<sup>2</sup> “Capoch xam bàu xa-öch ca Jê-ru-sa-lem beq,  
wa anoi 'noh biac tajêh poh da haq khoi hêq;

tôiq lòi haq khoi jah baxöng;

haq khoi chiúq pòq baiq phàn biac baxa enh tì Chuaq ca rìm tôiq lòi da haq.”

<sup>3</sup> I bàu creò:

“Pèh mòiq toq trong  
ta ðùng wang wê ca Chuaq beq;

khua paðèu trong caiq ca Boc Plình  
bèn ta ðùng wang wê beq.

<sup>4</sup> Rìm nòi taneh thông jah dèch töc;  
rìm bôì wang wa bôì go jah 'nhùa 'noh;

nòi taneh adùq adìq jah broq loh tamang,  
nòi 'nhèq 'neq jah wìa thông lai h lang.

<sup>5</sup> Jò aih can 'nghah 'ngai da Chuaq jah pa'noh loh, rìm ngai jah ngan hnoq,  
hacùng Chuaq khoi doi 'màng aih.”

<sup>6</sup> I bàu capoch: “Cachech beq!”

I bàu tèò: “Au phai cachech 'màng leq?”

- “Con mangai tìah ca nhat,  
can lem da wì haq tìah ca nhat wa riang ta òng.  
7 Nhat croh,  
riang taclah jò hòì Chuaq hlôi cwa.  
Joa 'nàng 'màng aih,  
con mangai bu dàng nhat aih.  
8 Nhat croh, riang taclah,  
mahaq bàu da Boc Plinh bèn òi raq hloi hloi.”
- 9 Cabô anoi 'noh bàu lem ca Siôn,  
tòc ta bôì wang ha'nhèq beq!  
Ô mangai anoi 'noh bàu lem linh ca Jê-ru-sa-lem,  
cachech beq, paq crè!  
Doi ca 'bài phòq Juda:  
“Cô Boc Plinh da pì!”
- 10 Ngan cô, Chuaq Boc Plinh yóc cwìang itai lam trùh,  
Haq 'noh dèh tì òiòiq wèq cwìang.  
Cô, biac baha Haq òi ti Haq,  
biac tabroq chao òi jang ngìa Haq.  
11 Haq ban dèh jàn tìah ca mangai ban trìu;  
gop dèh con trìu òi ta ca'mình wa chong ta achong;  
'nong trìu can 'nang am con ùq lam xam manoh habùat.
- 12 Cabô khoi yóc capiang tì tòng diac raxìq,  
yóc hada wêh 'bài lóp plinh?  
Cabô yóc cađap tòng blo taneh?  
Cabô khoi yóc kìq kìq wang, wa kìq go?  
13 Cabô ma jah patô trong ca Yiang da Boc Plinh,  
wa broq mangai tah bàu, òiòiq hnài Haq?  
14 Haq khoi bòch cabô òiòiq loq?  
Cabô khoi hnài ca Haq trong hadrah lem jang,  
hnài Haq biac loq 'nì wa patô ca Haq trong loq 'nì?  
15 Cô, 'bài jàn ùh crài cleq ca mòiq catôh diac catôh ta thùng, tìah ca mòiq pliang blo  
clih ta kìq; Cô, Haq dèch 'bài pleo diac bu dàng dèch ngè 'yoh.  
16 Rôm Liban ùh tàu long ùnh òiòiq bùh,  
'bài ngè rôm òi ta aih ùh tàu òiòiq broq ngè tadreo bùh.  
17 Jang ngìa Chuaq rìm jàn òiòiq òng tìah ca ùh i;  
Haq ngan wì 'màng ca biac dech 'ngwan.
- 18 Pì aliah Boc Plinh tìah ca cabô?  
Yóc dua 'mù leq achùa ca Haq?  
19 Jò mangai thòq tùh dua 'mù,  
wì thòq yóc wang lom dua 'mù wa tùh 'bài caxi bac xam 'bac.  
20 Mangai pa ùh nui i ca wang 'bac tùh dua 'mù,  
wì ràih long ùh hìaq bùc;  
wì chaq thòq ragài thê pùng  
broq ca wì mòiq toq dua 'mù xam long cajap ùh tacro.  
21 Pì 'nhòq loq 'mòh?  
Pì 'nhòq tàng 'mòh?

- Wì 'nhòq hnài pì enh jò baxèm 'mòh?  
 Enh jò broq loh crông taneh pì 'nhòq 'nì 'mòh?
- 22 Boc Plình ha'ngui òi enh 'nhèq ca gwiang crông taneh cô;  
 'bài jàn ta crông taneh tìah ca líp.  
 Haq hlià 'bài lóp plình bu dàng hlià bai prình  
 broq traiq òi.
- 23 Haq jêh đac 'bài cwan  
 wa broq ca 'bài cwan hadrah ta crông taneh loh 'ngwan.
- 24 Wì neo jah pít, neo rai, neo loh riah ta taneh,  
 èh Boc Plình hlôi hòi cwa,  
 hi khoi wì tajòì 'mòi hõnh;  
 cô mòiq toq cayeo wenh 'nong đac wì  
 tìah ca hri.
- 25 Chuaq hadròih doi:  
 “Pì achùa Au wa cabô? Cabô ma dàng Au?”
- 26 Blèch mat 'ngoc ngan beq.  
 Cabô ma broq loh 'bài halõng cô?  
 Aih Boc Plình ma broq ca rìm nè loh tiaq dèh sôq wì haq,  
 wa hiniq am ca wì òiq dõng;  
 ùh i ca nè leq thiùq,  
 ma jah 'màng aih cwìang itai Haq càn caiq.
- 27 'Màng aih, Ô Jacôp, gleq ìh doi,  
 Ô Is-ra-ên, gleq ìh capoch 'màng cô:  
 “Trong au khoi hlèp khoi ca Chuaq,  
 wa biac hadrah da Boc Plình, mat Haq pi ngan au?”
- 28 Ìh ùh loq 'mòh?  
 Ùh tàng 'mòh?  
 Boc Plình rìh hloi hloi;  
 Haq Chuaq, ma broq loh crông taneh;  
 ùh tagah ùh lep;  
 can loq 'nì Haq ùh i cabô jah nui loq.
- 29 Haq am padren dèh ca mangai tagah lep,  
 wa ca mangai thiùq can tadêh, Haq 'mùt tam tadêh.
- 30 'Nhac ca wì gu 'yoh xôq loh ca tagah lep,  
 wa 'bài gu radam xôq catõih cro,
- 31 mahaq mangai leq nèh gòm Chuaq  
 èh jah padren neo;  
 wì haq jah pan ha'nhèq tìah ca chìm cliang;  
 cadàu ùh lep,  
 cadiang lam ùh tagah.

## 41

### *Boc Plình Parông Diac Is-ra-ên*

- 1 “Ô 'bài pleo diac raxìq, hatenh òi jang ngìa Au beq;  
 'bài jàn phai yõc padren neo beq;  
 wì haq phai thia haten wa capoch;  
 bèn phai thia haten ca dabau òi jah hadrah.

2 “Cabô khoi broq ca mòiq ngai yòng tồc enh pah mat mahì loh,  
Haq yỏc bìac ta-atoq creo ca mangai trùh ti jènh Haq?

Chuaq phùq phàn 'bài jàn ỏi jang ngĩa haq,  
am ca haq wèq cwìang 'bài bùa,  
phùq wì bu dàng blo am ca chang gùm bùa Siru,  
bu dàng manùh 'bìq cayo hôi am ca panenh haq.

3 Bùa Siru hnan wì ta trong haq 'nhòq lah lam trùh,  
haq xôq ùh troq cleq.

4 Cabô khoi broq gêh bìac aih?  
Cabô khoi creo ca 'bài xinoi mangai enh jò baxèm?  
Aih Au, Chuaq, Yiang baxèm  
wa atìq lùch. Cla Au raq.”

5 'Bài pleo diac raxìq hnoq wa crè,  
nòi pulùch da crống taneh ìq tarìt tariang.  
Wì ìq thia haten wa trùh.

6 Mangai leq ji jùp ðò dèh mangai ma haten hatìa,  
wa ðoi dèh ca oh ðaq: “Cajap manoh beq.”

7 'Màng aih, thòq long parông thòq wang,  
thòq yỏc tamoh broq mem parông thòq atèm,  
anoi bìac henh: “Henh khoi lem”.  
Hi khoi yỏc ðinh ðong ðoìq haq cajap,  
ùh hìaq tadroq.

8 “Mahaq, ô Is-ra-ên hapõng Au,  
ô Jacôp, mangai Au khoi ràiìh,  
xinoi ða Ap-ra-ham, bua Au.

9 Au khoi ràiìh yỏc ìh enh nòi pulùch da crống taneh,  
creo ca ìh enh 'bài mùm taneh,  
wa ðoi: ‘Ìh hapõng Au’,  
Au khoi ràiìh ìh, ùh cađac ìh.

10 Apaq crè, i Au ỏi ti ìh;  
paq hìe lèt, taiq Au Boc Plình ìh.  
Au am tam padren ca ìh, Au joq 'nàng jùp ðò ìh,  
Au joq 'nàng hnhè tì pah 'ma ta-atoq ðèch ìh.

11 “Cô 'bài mangai ma loh nòih ca ìh,  
wì jah loh ca camaih.  
'Bài mangai ma yòng tajraq hlài ca ìh  
wì jah loh ca hù hnhung wa cachìt lùch.

12 Ìh ti chaq 'bài mangai ma tajraq hlài ca ìh  
mahaq chaq ùh hnoq;  
mangai ma tajêh poh ca ìh  
jah 'bìq cachìt lùch wa pi ỏi i.

13 Ma jah 'màng aih Au Chuaq Boc Plình ìh,  
rùp tì pah 'ma ìh  
wa ðoi ca ìh: paq crè,  
Au jah jùp ðò ìh.

14 Ô hadrùng Jacôp,  
ô 'bài mangai Is-ra-ên apaq crè.

Au jah jùp ìh.” Chuaq doi 'màng aih,  
aih Chuaq Hadròih da Is-ra-ên, Chuaq Rốt Dèch Hlài ìh.

15 “Cô, Au broq ìh tiah ca ranac  
hin neo i màn baiq pah.

Ìh jùq 'bài wang wa padit loh ca 'yêq,  
broq ca 'bài go loh tiah ca manùh.

16 Ìh jah dè wì, cayeo jah hlôi đac wì,  
mòiq toq cayeo wenh broq ca wì tac mac;  
mahaq ìh jah lem bùi ta Chuaq  
wa jah catèh đadèh ta Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.

17 “ 'Bài mangai pa wa thiuq chaq diac ôq  
mahaq ùh jah diac ôq,  
rapet wì croh taiq wì croh ranõng;

Mahaq Au Chuaq jah rùp bàu wì;  
Au Boc Plình da Is-ra-ên, Au ùh hìaq cađac wì.

18 Au broq diac cròng hìu loh enh bôì wang ngùn,  
wa broq diac plôh loh ta nòì thòng.

Au broq ca nòì wang wê loh ca i 'bau diac càn,  
taneh croh loh i diac tamõc.

19 Au broq ta đùng wang wê hon 'bài long hùang nam,  
long a-kê-si-a, long preo, long ôliu.

Au pìt long ralõng,  
long clàm wa long 'bat.

20 ðòiq rìm ngai ngan hnoq wa loq,  
hèm wa loq ca tì Chuaq khoi broq bìac aih.

Chuaq Hadròih da Is-ra-ên  
khoi broq loh bìac aih.”

21 Chuaq doi: “Anoi bìac tình ca dua 'mù da pì beq.”

Bùa da Jacôp doi: “Đòiq wì pa'noh bìac wì jah broq beq!

22 Đòiq wì haq ta'mon 'noh hlài ca bèn loq bìac khoi loh calah nèh,  
đòiq nhèn jah loq ca bìac 'nah ta ngĩa cô èh,  
đòiq loq bìac ma padon trùh.

23 Capoch 'noh bìac ma padon trùh tangìa èh beq,  
đòiq nhèn loq ca pì dua 'mù i cwìang càn.

Am xôq loq am ranac beq,  
đòiq nhèn hadai ngan hnoq wa hamàih.

24 Cô, pì ùh loh cleq, bìac pì broq hadai 'ngwan;  
cabô ma ràih pì haq ramòt.

25 “Au thê Siru trùh enh pah 'ngeo ca mat mahì loh, mangai aih khoi lam trùh;  
haq creo dang hiniq au enh pah mahì loh,  
haq jôiq 'bài cwan ramua 'màng ca jôiq enh 'nhèq ca taneh capùà,  
ùh crài cleq ca thòq mốt taneh ma jôiq taneh nhin.

26 Cabô khoi pa'noh ca bèn bìac aih enh jò baxèm?  
Cabô khoi capoch enh jò adroi?  
Au Boc Plình khoi doi ðòiq pì doi, 'Au capoch troq!'  
Joq 'nàng ùh i ca dua 'mù leq loq anoi 'noh,  
ùh i ca dua 'mù leq patìn,

ùh i ca dua 'mù leq lah tàng bàu pì.

27 Au raq Chuaq adroi đống ma doi ca Siôn: 'Ngan beq!' Bìac jùp ò 'nang trùh.  
Au jah thê mòiq ngai 'ràng bàu lem trùh ta Jê-ru-sa-lem.

28 Mahaq ùh i ca dua 'mù leq doi ca pì bìac aih.

Ùh i dua 'mù leq tèò bàu bòch aih.

29 Joq 'nàng òiq đống dua 'mù aih amòng,  
'ngwan wa broq loh hnhung tiah ca cayeo hlôi."

## 42

### *Hapõng Da Chuaq. Pariaq Thê lùì Boc Plình.*

1 "Cô hapõng au, mangai au ma payòng,  
mangai au khoi ràih khoi troq manoh ca mahua yiang au.

Au khoi òiq Yiang au ta haq,  
haq jah pa'noh bìac ta-atoq ca 'bài jàn rìm diac.

2 Haq ùh cachech ùh capoch dèh bàu,  
ùh òiq wì tàng bàu haq ti trong.

3 Haq ùh goh đac long blùm khoi pàh,  
ùh pupat đac ðen ten pat.

Haq yõc bìac joq 'nàng pa'noh loh bìac ta-atoq.

4 Haq ùh lep, ùh tacro manoh,  
trùh jò broq gèh bìac ta-atoq ta cởng taneh;  
'bài pleo diac raxìq òiq ngèh gòm ranenh haq."

5 Chuaq Boc Plình, ma khoi broq loh wa hlià 'noh 'bài lòn plình,  
khoi hlèch cởng taneh wa 'bài ngè ma loh enh taneh am hihèm ca 'bài jàn ma òi ta  
cởng taneh,

wa am yiang ca 'bài ngè ma òi ta cởng taneh,  
doi 'mang cô:

6 "Au cô Chuaq, khoi creò ca ìh ta bìac ta-atoq;  
Au carùp tì ìh wa wèq ìh.

Au 'mùt ìh broq wêh jao ca jàn cô,  
broq can 'ngah ca 'bài jàn diac 'noiq,

7 òiq pèh mat mangai ùh xao,  
broq ca mangai òi tù loh khoi enh hnem tù,  
mangai ha'ngui ta nòi clam clòiq jah loh khoi ca nòi clam clòiq.

8 "Au cô Chuaq: aih hiniq au.

Au ùh am can 'ngah 'ngai au ca yiang ma 'noiq,  
hadai ùh am bìac jah padèch Au ca 'bài dua 'mù!

9 Cô, 'bài bìac ma adroi khoi trùh,  
au anoi 'noh hòm ca pì bìac ma neo;  
au am ca pì loq adroi ca jò haq trùh."

10 Pì mangai lam ta diac raxìq, 'bài ngè ma òi ta diac raxìq,  
'bài pleo diac raxìq wa 'bài jàn ma òi ta aih,

calêu 'bõi ca neo padèch Chuaq beq,  
enh nòi pulùch ða cởng taneh calêu padèch Haq beq.

11 Đùng wang wê wa 'bài phòq haq dèh bàu beq;  
'bài phòq Kêða òi hadai 'màng aih;

jàn Sêla calêu beq,

cachech enh bôl wang beq!  
 12 Dèch am 'ngah 'ngai ca Chuaq beq,  
 wa anoi 'noh biac calêu padèch Chuaq ta 'bài pleo diac raxìq beq!  
 13 Chuaq loh lam 'mang ca mangai tanuq;  
 manoh rông 'mang ca mangai linh tajêh;  
 cachech bàu dèh;  
 jêh 'blêq 'bài mangai ma ta'blêq.

*Mangai I Manoh Tiah ca Ûh Xao wa Clich Don*

14 “Au ôi hatenh khoi dùnh,  
 Au khoi àt, Au khoi pagàt dađeh.  
 Mahaq manàiq Au hràng cachech, hihêm renh,  
 'mang ca gu cadri xa-ông.  
 15 Au jah raliang đac rôm wang,  
 long nhat diq croh đong.  
 Au broq ca 'bài diac crông loh pleo diac,  
 'bài 'bau diac càn loh ca xốt croh.  
 16 Au tich mangai ùh xao lam ta trong haq 'nhòq lah lam,  
 yong wì lam ta trong wì 'nhòq lah 'nì;  
 Au halih can clam ôi jang ngia wì loh 'ngah,  
 nôi tagùt loh hnhuh.  
 Joq 'nàng Au jah broq 'bài biac aih,  
 Au ùh cađac wì haq.  
 17 Phàn 'bài mangai ma lúi 'bài dua 'mù can kiac dù,  
 doi ca 'bài dua 'mù: ‘Pì Chuaq da nhèn;’  
 Èh wì diq talúi wa camaih!  
 18 “Ô 'bài mangai clich, tàng beq;  
 phàn 'bài mangai ùh xao, blêch mat wa xao hnoq beq!  
 19 Cabô mangai ma ùh xao, tàng ùh xài hapông au?  
 Cabô ma clich don 'mang ca mangai 'ràng bàu Au thê lam?  
 Cabô ùh xao 'mang ca mangai ma diq ca manoh ca au,  
 loq ùh xao 'mang ca hapông da Chuaq?  
 20 Ìh hnoq bacc biac mahaq ùh ðòiq biac leq ôi ta manoh;  
 ìh i don mahaq ùh i tàng ca cleq.”  
 21 Chuaq búi manoh dîh ca biac ta-atoq,  
 broq ca ranenh jah padèch wa 'ngah 'ngai.  
 22 Mahaq aih jàn 'bìq wì tablah yốc;  
 diq đong 'bìq hlech hlàm ta còp,  
 'bìq clêh ta hnem tù;  
 wì haq loh ca wìa cùa wì ma tablah yốc  
 mahaq ùh i ca cabô dôi 'biaq;  
 loh ca wìa hanùm  
 mahaq ùh i ca cabô doi rameh: “Am hlài cô beq!”  
 23 Ta 'bài pì cabô ma halang don tamàng biac cô,  
 cabô ma cachang ca tamàng biac trùh 'nah ta hì atìq?  
 24 Cabô khoi 'mùt Jacôp ca mangai tablah  
 wa 'mùt Is-ra-ên ca mangai atùng?  
 Ma ùh xài Chuaq  
 ma bèn khoi broq tôiq ta'blêq ca Haq 'mòh?

Trong Haq wì ùh lam tiaq,  
 ranenh Haq wì ùh wèq.  
 25 Taiq 'màng aih Chuaq khoi ùc can nòih  
 wa biac tajêh poh cân ta wì haq;  
 ùnh bùh tap pah mahaq haq ùh loq;  
 ùnh bùh cheo haq, mahaq haq xôq ùh 'nì lo.

## 43

### *Diac Is-ra-ên Jah Chuaq Dèch Rốt Hlài*

- 1 Manàiq, ô Jacôp!  
 Chuaq Boc Plình khoi broq loh ìh; ô Is-ra-ên!  
 Boc Plình, Haq ma khoi broq wìa ìh, doi 'màng cô:  
 “Paq crè taiq Au khoi rốt hlài ìh.  
 Au khoi creo hiniq ìh; ìh mangai da Au.
- 2 Jò ìh cwa cròng diac,  
 i Au òi ti ìh;  
 jò ìh cwa cròng diac,  
 ìh ùh hìaq 'bìq hìu.  
 Jò ìh lam cwa ta ùnh,  
 ùh hìaq 'bìq cheo,  
 pla ùnh ùh cheo ìh.
- 3 Taiq Au Chuaq Boc Plình ìh,  
 Chuaq Hadròih da Is-ra-ên, Chuaq Dèch Claih ìh.  
 Au am Aicàp broq jaq rốt hlài ìh,  
 Ê-thi-ô-bi wa Sêba òi taiq thai ìh.
- 4 Taiq Au khoi ngan ìh tìah ca ngè canaq,  
 taiq ìh jah padèch wa Au loq waq ca ìh,  
 Au am 'bài mangai òi taiq thai ìh,  
 wa 'bài tamoi òi taiq cachit thai ca ìh.
- 5 Paq crè, i Au òi ti ìh;  
 Au ahlài xinoi ìh enh pah mat mahì loh,  
 wa tagop ìh enh pah mat mahì mùt.
- 6 Au thê pah 'ngeo ca mat mahì loh: ‘Ca'naih beq!’  
 Thê pah 'ma ca mat mahì loh: ‘Apaq padràng òi taiq!’  
 Ahlài 'bài con calô Au enh nòi hangai beq,  
 ahlài 'bài con cadrì au enh nòi pulùch da crống taneh beq,
- 7 aih 'bài mangai jah creo xam hiniq Au;  
 Au broq loh wì haq taiq can 'ngah 'ngai Au;  
 Au khoi broq loh wa broq wìa wì haq.”

### *Is-ra-ên 'Noh Bàu Anoi Hlài Da Chuaq*

- 8 'Ràng jàn cô loh beq,  
 aih jàn i mat mahaq ùh xao,  
 i don mahaq khoi clich.
- 9 Dìq Diac khoi tagop dabau  
 òi taiq 'bài jàn jah gop pajùm.  
 Cabô ta wì haq loq yòng anoi 'noh biac cô,  
 wa anoi ca bèn loq dìq biac enh adroi?  
 Òi taiq wì haq 'noh mangai anoi hlài òi taiq doi wì haq ta-atoq,  
 loq òi taiq wì jah tàng wa doi: “Biac aih joq 'nàng!”



- 10 Chuaq doi: “Pì mangai anoi hlài am ca Au,  
hapông Au khoi ràih,  
đòiq pì loq wa lùì Au,  
loq ca Au Chuaq!  
Ừ i ca Boc Plình leq adroi ca Au,  
wa hadai ùh cabô atìq ca Au hòm.
- 11 Au cô, Au raq Chuaq,  
enh gùng ca Au ùh i ca Chuaq leq ma 'noi.
- 12 Au raq khoi anoi 'noh, khoi dèch claih,  
khoi patô hnài, ùh i ca yiang crài craiq leq ỏi ta'ne pì.”  
Chuaq doi: “Pì mangai anoi hlài am ca Au,  
wa Au raq Boc Plình!
- 13 Joq 'nàng, enh jò baxèm calah nèh, Au raq Boc Plình,  
ùh i cabô jah claih ca tì Au.  
Au broq loh, cabô jah tàt Au?”

*Ba-bi-lôn 'Bìq Raliang Đac*

- 14 Chuaq, Chuaq Rốt Dèch Hlài pì,  
Chuaq Hadròih da Is-ra-ên, doi 'màng cô:  
“Taiq nen pì, Au thê trùh jêh Ba-bi-lôn,  
broq ca wì haq, aih mangai Candê cadàu mot,  
loh dèh ta bong ma khoi lah broq ca wì haq lem bùi.
- 15 Au Chuaq, Chuaq Hadròih da pì,  
Boc Plình ma broq loh Is-ra-ên, Au Bùa pì.”
- 16 Au Chuaq ma khoi broq trong lam cwa diac raxìq,  
pèh trong lam cwa diac rayaq dèh,
- 17 broq ca axêh wa xê axêh, calùh lình wa mangai càn dèh:  
(wì haq ca'nùng pajùm wa ùh jah yòng hlài;  
wì haq 'bìq glàc wa pat tìah ca tìm đen)  
Chuaq doi:
- 18 “Apaq hmàng hlài biac khoi cwa,  
wa paq hèm trùh biac 'nhòng adroi.
- 19 Cô, Au padon broq mòi q biac neo,  
biac cô trùh manàiq raq, pì ùh 'nì 'mòh?  
Aih Au broq mòi q toq trong ta nòi braih càn,  
broq 'bài diac cròng hìu ta ðùng wang wê.
- 20 'Bài ngè ta ðùng,  
coq brì ta rôm wa 'bài chìm jah padèch Au;  
taiq Au khoi broq 'bài diac cròng hìu ta ðùng wang wê,  
wa diac cròng hìu ta nòi braih càn.
- 21 'Bài mangai cô Au khoi broq loh am ca Dadeh,  
wì haq jah calêu padèch Au.”

*Biac Thiuq Òh Gêh Tôm Da Is-ra-ên*

- 22 “Mahaq, ô Jacôp, ìh ùh lah creo dang Au!  
Ô Is-ra-ên, ìh khoi hõnh manoh ca Au!
- 23 Ìh ùh yõc triu broq ngè tadreo bùh dèch am ca Au,  
ùh dèch am ngè tadreo ðòiq padèch Au.  
Au ùh broq tawac ca ìh thê ìh dèch am ngè tadreo,  
hadai ùh broq ca ìh hõnh manoh thê ìh bùh jreo xua thùm.

- 24 Ìh ùh yǒc 'bac rǒt ca Au long jreo xua thùm,  
 ùh yǒc 'bài ngè tadreo broq ca Au panàc;  
 mahaq yǒc dèh tôiq lôi broq tawac ca au,  
 yǒc biac ngang dù broq trap ca Au.
- 25 Cla Au raq,  
 Chuaq ma xùt đac biac tôiq lôi da ìh taiq nen Au;  
 Au pi hmàng ca tôiq lôi ìh.
- 26 Ràu hlài ca Au hmàng beq.  
 Beq bèn tarahen ca dabau;  
 anoi pa'noh biac ta manoh pi beq,  
 đòiq jah patô joq 'nàng pi troq.
- 27 Boc ìh baxèm calah nèh khi broq tôiq,  
 'bài mangai wèq cwiang da pi tajraq hlài ca Au.
- 28 'Màng aih Au broq ca 'bài cwan da nòi hadròih 'bìq jù lê;  
 Au 'mùt Jacôp ta biac raliang đac  
 wa 'mùt Is-ra-ên ta biac wì palèu."

## 44

### *Can Xôq Ramõt Am ca Is-ra-ên*

- 1 Manàiq ô Jacôp, hapǒng Au,  
 ô Is-ra-ên ma Au khi ràih, tamàng beq.
- 2 Chuaq ma khi broq loh ìh,  
 khi pawìa ìh enh cliac miq ìh,  
 wa jùp đò ìh, doi 'màng cô:  
 "Ô Jacôp, hapǒng Au,  
 wa Jê-su-run ma au khi ràih, paq crè oq.
- 3 Ma jah 'màng aih Au jah pùc am diac ta gùng taneh croh,  
 wa ùc diac hìu ta nòi taneh croh.  
 Au ùc Yiang Au ta xinoi ìh,  
 wa xôq ramõt ỏi ti mangai loh enh ìh.
- 4 Wì haq jah tacón ta'ne đam nhat,  
 tiah ca long yùang liu hon ti thòng diac.
- 5 Mangai cô doi: 'Au mangai da Chuaq';  
 mangai tau doi dèh hiniq xam hiniq Jacôp;  
 mangai 'noi q hòm achìh dèh ta tì: 'Au mangai da Chuaq,'  
 wa doi dèh hiniq xam hiniq Is-ra-ên."
- 6 Chuaq, Bùa da Is-ra-ên, Chuaq Rǒt Dèch Hlài jàn,  
 Chuaq ma wèq đìq ca 'bình plình, doi 'màng cô:  
 "Au baxèm, wa pulùch;  
 enh gùng ca Au ùh i Boc Plình ma 'noi q.
- 7 Mangai leq ma troi Au,  
 đòiq mangai aih hloh bàu capoch,  
 patìn wa anoi 'noh ca Au biac leq ma khi loh  
 enh jò au broq loh tamoi cô calah nèh.  
 Đòiq wì haq anoi 'noh biac ma 'nang trùh  
 wa biac padon trùh ca wì haq.
- 8 Paq tarìt, paq yùq crè.  
 Ùh xài Au khi anoi ca pi enh calah nèh raq 'mòh?  
 Pì mangai anoi hlài Au. Enh gùng ca Au i ca Boc Plình ma 'noi q ùh?

Joq 'nàng ùh i ca Hmu Càn leq ma 'noiq; Au ma ùh loq.”

*Bìac Dua 'Mù Aih Blùng*

- 9 'Bàì thòq pùng 'mù òiq òng lùch lech,  
 bìac wì haq ma enh aih òiq ùh i ca lòiq cleq.  
 'Bàì mangai ma anoi hlài da wì haq wì ùh hnoq ùh loq,  
 òòiq wì haq pòq can camaih.
- 10 Cabô mangai broq loh mòiq toq yiang,  
 broq mòiq toq òua 'mù ma ùh i ca lòiq cleq?
- 11 Cô, mangai leq ma broq bua ca bìac aih jah 'bìq camaih,  
 'bàì thòq aih hadai con mangai troi bèn.  
 Òòiq òiq òng wì haq tagop dabau, yòng wa tarit beq.  
 Òòiq wì haq òiq 'bìq camaih.
- 12 Thòq atèm yóc mòiq ha'nech mem bùh ta cachah ùnh,  
 dèch tamoh tùq, dèch cõng dèh haq broq;  
 haq pangot wa xùch padren;  
 haq ùh ôq diac èh haq hlat.
- 13 Thòq long tang caxi wêh,  
 yóc phàng gòh chot òua,  
 coih xam 'bao,  
 yóc compa chot 'mù mangai,  
 broq loh 'mù mangai lem,  
 òòiq òi ta hnem.
- 14 Cau long hùang nam ca òàdèh;  
 yóc long 'bat loq long rayai pa'nàng ta'ne òiq long ta rôm ca òàdèh;  
 haq pìt long xam,  
 mè broq ca haq càn.
- 15 Mangai yóc long aih broq long ùnh bùh,  
 mòiq 'nah òòiq 'nhìa, mòiq 'nah òòiq bùh broq 'benh,  
 hadai yóc long aih broq mòiq toq can kiac èh cùh waiq;  
 broq mòiq toq òua 'mù,  
 èh hacùn cràng cùh waiq jang ngìa haq.
- 16 Mòiq 'ne wì bùh ta ùnh,  
 mòiq 'ne bùh jam, caq panàc;  
 loq òòiq 'nhìa, wa doi:  
 “A, au 'nhìa hatôq, au ngan hnoq ùnh.”
- 17 Khoi èh, phàn ma òi, haq yóc broq mòiq toq can kiac,  
 aih òua 'mù can kiac.  
 Haq cùh waiq òua 'mù aih, hadai waiq khàn:  
 “Xìn dèch òòih au, taiq ìh joq can kiac da au.”
- 18 'Bàì mangai aih ùh 'nì loq, ùh hèm ngan;  
 taiq mat wì khoi ca'nhip òòiq ùh hnoq,  
 manoh wì khoi gahnàp òòiq ùh 'nì.
- 19 Ta wì haq ùh i ca cabô ma tem hèm hlài,  
 ùh i ca cabô ma rabiaq hèm loh wa doi:  
 “Au khoi yóc mòiq 'nah broq long ùnh bùh,  
 bùh broq 'benh, bùh jam khoi caq, phàn long ma òi,  
 au broq ngè ramòt 'mòh?  
 Au cùp gàu cùh waiq apòt long 'mòh?”
- 20 Mangai aih caq blo tanùh, manoh khoi 'bìq 'nùt loh ca lac trong,

ùh jah dèch dèh mahua yiang, ùh lah hèm wa doi:  
 “Ta ti au ma ùh xài ngè 'nùt 'mòh?”

*Boc Plình Baxõng wa Dèch Rõt Hlài Mangai*

- 21 “Ô Jacôp, ô Is-ra-ên, hmàng biac cô beq!  
 Taiq ìh hapõng Au. Au khoi broq wìa ìh;  
 ô Is-ra-ên, ìh hapõng Au,  
 Au ùh hèt ca ìh!
- 22 Au khoi xùt đac tôiq da ìh tìah ca xùt đac yùc gam,  
 wa tôiq lòi ìh tìah ca hòì diac.  
 Wìh hlài ta Au beq,  
 taiq Au khoi rõt hlài ìh.”
- 23 Ô 'bài lòp plình, calêu lem bùi beq taiq Chuaq khoi broq gêh!  
 Ô 'bài nòi jrùq ta taneh, brêu bàu bùi beq!  
 Ô 'bài wang, rôm rìm 'bài long ta rôm,  
 dèh bàu calêu beq!  
 Taiq Chuaq khoi rõt hlài Jacôp,  
 wa pa'noh can 'ngah 'ngai Haq ta Is-ra-ên.
- 24 Chuaq, Chuaq Rõt Dèch Hlài ìh,  
 khoi broq loh ìh enh cliac miq ìh, doi 'màng cô:
- “Au Chuaq,  
 khoi broq loh rìm hiniq;  
 Toq Au cô hlià 'bài lòp plình  
 wa hlèch crõng taneh.
- 25 Au raq broq talìch đac mangai paro biac bahian,  
 broq ca pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi loh ca blùng,  
 broq ca mangai rabiaq loh ca raliang,  
 broq ca can rabiaq loh ca can blùng;
- 26 Chuaq broq xit bàu da hapõng Haq,  
 broq xit bàu da 'bài mangai 'ràng bàu Haq;
- “anoi biac phòq Jê-ru-sa-lem: ‘Haq jah i mangai òi’;  
 wa biac 'bài phòq Juđa: ‘Jah broq hlài haq;  
 Au broq hlài nòi haq ma raliang’;
- 27 Doi ca nòi jrùq diac raxìq: ‘Croh beq!  
 Au broq xõt 'bài diac cròng’;
- 28 Doi biac Siru: ‘Haq mangai ban trìu da Au;  
 haq jah broq rìm biac au lem manoh Au;  
 èh hòm doi biac Jê-ru-sa-lem: “Haq jah broq hlài,”  
 wa doi biac hnem cùh waiq: “Jah broq hlài haq ta xem dùnh haq.” ’ ’ ”

## 45

*Boc Plình RàiH Yõc Siru Broq Biac Haq*

- 1 Chuaq doi 'màng cô ca Siru, aih mangai jah xùt dàu da Haq,  
 khoi cadop yõc ti haq,  
 broq ca haq 'blêq 'bài Diac 'noiq,  
 lèh caxi 'nam da 'bài bùa;

đòiq pèh 'bài 'mang phôq jang ngĩa haq,  
 tât ùh am clenh hlài:  
 2 “Au lam adroi ca ìh,  
 padèu 'bài trong adùq adìq;  
 raliang đac 'bài 'mang broq xam ðùng,  
 wa goh đac 'bài calêh mem.  
 3 Au am ca ìh 'bài hang canaq òi ta nòi clam,  
 cùng hang đòiq ta nòi hlèp,  
 đòiq ìh loq ca Au, Chuaq,  
 Boc Plình da Is-ra-ên, khoi yỏc hiniq ìh creο ca ìh.  
 4 Taiq nen Jacôp, hapỏng Au,  
 wa Is-ra-ên, mangai Au ma rài h,  
 dài haq Au khoi yỏc hiniq ìh creο ca ìh,  
 padèch hiniq ìh,  
 'nhac ca ìh ùh 'nì ca Au.  
 5 Au Chuaq, ùh i ca Chuaq leq ma 'noi q,  
 enh gùng ca Au ùh i ca Boc Plình ma 'noi q hòm.  
 'Nhac ca ìh ùh 'nì ca Au,  
 Au broq am ca ìh jah i ranac,  
 6 waq ca enh pah mat mahì  
 loh trùh pah mat mahì mùt  
 wì loq ùh i ca Boc Plình ma 'noi q enh gùng ca Au.  
 Au Chuaq, ùh i ca Chuaq leq ma 'noi q.  
 7 Au Chuaq broq loh 'ngah, broq loh clam,  
 broq loh biac catèm, broq loh biac ranac;  
 Au Chuaq broq loh rìm biac aih.”

*Boc Plình I Cwìang Itai Dìq Dỏng*

8 “Ô 'bài lỏp plình, pèh beq,  
 ùc 'noh biac ta-atoq beq!  
 Plì taneh hadah beq,  
 đòiq xa-ông biac dèch claih  
 wa biac ta-atoq plỏh blỏng tỏc pajùm!  
 Au Chuaq khoi broq loh biac aih.  
 9 “Nan xa ca mangai rahen hlài dèh ca Boc Plình ma broq loh haq!  
 Haq hadai abỏq ta 'bài abỏq broq xam taneh!  
 Taneh nhin ma wìa ca jah doi ca mangai thỏq mỏt haq:  
 'Ìh mỏt cah cleq?  
 Loq gleq dahwẻq ìh broq loh ùh i ca tì?’  
 10 Nan xa ca mangai leq doi dèh ca baq:  
 'Ìh broq loh cleq?’  
 Doi dèh ca miq:  
 'Ìh xa-ông cleq?’ ”  
 11 Chuaq Hadròih da Is-ra-ên,  
 wa Boc Plình ma broq loh Is-ra-ên doi 'màng cỏ:  
 “Pì bỏch au biac padon trùh beq;  
 bỏch Au biac 'bài con calỏ Au,  
 wa biac da tì Au broq beq.  
 12 Au raq Chuaq ma broq loh crỏng taneh,

broq loh mangai ôi ta crông taneh;  
 ti Au raq khai hlià 'bài lờp plình,  
 am bàu thê điq ca 'bình plình.

13 Au raq khai payông haq ta biac ta-atoq,  
 wa pađeu 'bài trong da haq.

Haq jah broq hlài phôq au,  
 ca'naih da au mangai 'bìq broq hapông,  
 ùh ep baha haq.

Chuaq ma wèq điq ca 'bình plình doi 'màng aih."

14 Chuaq doi:

"Cùng hang da Aicàp, da Ê-thi-ô-bi,  
 xam mangai Sabê,  
 mangai caiq ca'nhông,  
 điq hlài ôi ta ìh wa ôi pah ìh.

Wì haq jah lam tiaq enh cloh ìh;

caxi mem ma cật

wì haq xôq ôi cật jò wì haq jò lam,

hacùn cràng jang nghĩa ìh wa waiq xìn:

'Jôq 'nàng Boc Plình ôi ti ìh;

enh gùng ca Haq ùh i ca Yiang ma 'noiq,

ùh i ca Boc Plình ma 'noiq.' "

15 Ô Boc Plình da Is-ra-ên, Chuaq dèch claih,

ìh Boc Plình cadoc Dađeh.

16 Điq đổng 'bài mangai ma broq dua 'mù ep 'bìq camaih;

'bài mangai ma broq dua 'mù adràc dabau wìh hlài, điq jaq camaih.

17 Toq Is-ra-ên raq khai jah Boc Plình dèch claih,

aih dèch claih hloi hloi,

trùh hloi hloi pì pì 'bìq jù lê,

pì 'bìq camaih!

18 Taiq Chuaq khai broq loh 'bài lờp plình,

Boc Plình khai broq taneh wa broq òiđiq hagao,

ùh xài broq loh hi cađac

mahaq broq loh òiđiq hi am ca con mangai,

Chuaq doi 'màng cô:

19 "Au ùh capoch cadoc ca pì,

ùh capoch ta nòi gùng clam clôiq;

Au 'nhòq lah doi ca xinoi Jacôp:

'Pì ti chaq Au 'ngwan.'

Au Chuaq, capoch bàu ta-atoq,

anoi 'noh bàu lem jang.

20 "Ô 'bài jàn lam mot ca biac ranàc da 'bài Diac,

gop dabau lam trùh beq,

pajùm ca dabau thia haten!

'Bài mangai tòng dua 'mù xam long,

waiq dang can kiac ùh i ca cwiang jah dèch,

wì ùh loq cah cleq.

21 'Màng aih anoi 'noh beq,

thê wì haq thia haten,  
 wa hatinh ca dabau!  
 Enh 'nhòng calah nèh  
 cabô khoi anoi 'noh bìac cô?  
 Cabô khoi anoi 'noh enh jò calah nèh,  
 ma ùh xài Au Chuaq 'mòh?  
 Enh gùng ca Au ùh i ca Boc Plình leq ma 'noiç!  
 ùh i ca Boc Plình leq ma 'noiç ta-atoç,  
 Chuaq ma jah dèch claih,  
 enh gùng ca Au.

- 22 “Ô òiç òng ca mangai òi nòi pulùch da cởng taneh,  
 tawìh hlài beç;  
 Au jah dèch claih pì! Taiç Au Boc Plình,  
 ùh i ca Chuaq leq ma 'noiç.  
 23 Au khoi patô dèh hiniç Au pachac,  
 bàu ta-atoç loh enh hacùng Au ùh wìh hlài:  
 Rìm cucràng hacùn jang ngìa Au,  
 rìm rapet patô hiniç pachac.  
 24 Mangai cởng taneh jah anoi doi:  
 ‘Òi ta Chuaq men i can ta-atoç wa padren dèh.’ ”  
 Mangai cởng taneh jah trùh ta Haq;  
 'bài mangai ma nòih ca Haq òiç jah camaih.  
 25 Òiç òng hadròng hadrech Is-ra-ên  
 jah doi ta-atoç ta Chuaq,  
 wa nhò Haq men jah 'ngah 'ngai.

## 46

### *Achùa Boc Plình wa Dua 'Mù Da Ba-bi-lôn*

- 1 Bên cùp gàu, Nêbô cùp cởng,  
 dua 'mù wì haq 'nong 'ràng ta xê 'bo,  
 broç ca 'bài 'bo catòih cro  
 taiç padit trap.  
 2 Wì haq cùp gàu, cùp cởng;  
 ùh jah dèch ðac dèh can pòç trap,  
 mahaq 'bìç rùp broç hapông.  
 3 “Ô hnem Jacôp, wa òiç òng ca jàn ma òi xrong da Is-ra-ên,  
 tamàng Au beç,  
 Au khoi pòç pì enh jò neo xa-ông,  
 ca'mình pì enh cliac miç pì.  
 4 Trùh hloi jò pì craç, co xàc gàu co xàc mum,  
 Au xôç ca'mình pì.  
 Au khoi broç pì, èh Au òi ca'mình pì.  
 Au pòç pì wa dèch claih pì.  
 5 “Pì achùa Au wa cabô? Pì ngan Au òng cabô?  
 Pì yỏc cabô achùa ca Au òiç jah hnoç da-adàng ca dabau?  
 6 Wì 'noh dèh wang enh hông,  
 yỏc maiç kìç 'bac,

wì bòch baha thòq wang tùh ca wì mòiq toq dua 'mù,  
hi khoi wì cùp gàu cùh waiq.

7 Wì xùì dua 'mù aih ti plêh,  
'ràng ðòiq ti nòi haq, haq yòng ti aih,  
ùh daxìch khoi ca nòi haq.

'Nhac ca i cabô creò dang,  
èh dua 'mù aih ùh tèò bàu,  
ùh jah dèch wì claih ca can ranàc.

8 “Hmàng bìac cô beq, haboq beq,  
ô 'bài mangai i tôiq, hèm hlài beq.

9 Hmàng hlài bìac calah nèh beq,  
taiq Au Boc Plinh ùh i ca Boc Plinh ma 'noi;  
Au Boc Plinh ùh i ca cabô tìah ca Au.

10 Toq Au jah anoi 'noh bìac dang ngìa  
èh adroi bìac aih loh.

Au doi: 'Bìac hatinh da Au jah broq gêh,  
Au jah broq rìm bìac ðòiq lem manoh Au.'

11 Au creò ca chìm cliang trùh enh pah mat mahì loh,  
creò ca mangai broq trong da Au trùh enh gùng hangai.

Bìac Au khoi anoi 'noh, Au jah broq gêh,  
bìac Au khoi pajaq, Au jah broq joq 'nàng.

12 Ô 'bài mangai cadoq manoh hangai ca bìac ta-atoq,  
tamàng Au doi beq.

13 Au 'ràng bìac ta-atoq Au trùh haten,  
haq ùh òi hangai,  
wa bìac dèch claih da Au ùh trò ca trùh.

Au ðòiq bìac dèch claih ta Jê-ru-sa-lem,  
ca Is-ra-ên aih can 'ngah 'ngai da Au.”

## 47

### *Bàu Ta-oih ca Ba-bi-lôn*

1 “Ô con adrùh xriu Ba-bi-lôn,  
loh ha'ngui ta blo taneh beq!

Ô con cadrì mangai Candê,  
ha'ngui ta taneh beq,

pì pi i ca gèq bùa hòm,  
ma jah 'màng aih pàng cô ta èh pi jah creò ìh lem khôn hòm.

2 Yóc apao xai, lam xai dác beq;  
lêh mù bàng hadrò,

lêh đác hatù beq,  
lam jènh dech cwa cròng diac.

3 Bìac rahòng da ìh jah pa'noh loh,  
bìac camaih ìh 'bìq ngan hnoq!

Au tabroq hlài,  
ùh rong ðòiq mòiq ngai leq.”

4 Chuaq Ma Dèch Rốt Hlài da bèn, hiniq Haq Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plinh,  
Haq Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.



5 “Ô con cadrì da mangai Candê,  
 ha'ngui hatenh, mot ta nòi clam beq!  
 Ma jah 'màng aih pàng cô ta èh,  
 pi jah creò hòm ca ìh bùa cadrì da 'bài Taneh Diac.

6 Au khoi nòih dèh ca jàn,  
 baxa wì haq tiaq trong 'mùt wì haq ta tì ìh.  
 Mahaq ìh ùh pa'noh manoh xa-öch ca wì haq,  
 mahaq khoi ta'mac long ech trap ca mangai craq.

7 Mahaq ìh doi:  
 ‘Au broq bùa cadrì hloi hloi.’  
 Ìh ùh hèm trùh ca biac aih,  
 ùh hèm trùh ca jò pulùch da biac aih.

8 “Ô mangai baxùang òi catèm wa hèm ta manoh doi:  
 ‘Au cô, enh gùng ca au pi i ca cabô!  
 Au ùh jò leq ha'ngui tiaq mangai hadrô,  
 ùh 'bìq hnhung ca con caiq.’

9 Mahaq, mòi q 'mang ta mòi q hì,  
 baiq biac ranàc aih,  
 biac hnhung ca con wa biac hadrô, jah trùh ca ìh.  
 Baiq biac ranàc aih òi q trùh tòm ca ìh,  
 'nhac ca ìh i bàc trong nhò kiac broq biac halac wa bàc bàu caxoiq ca kiac!

10 Ìh canòm dèh biac ngang dù wa doi:  
 ‘Ùh i ca cabô hnoq au.’  
 Biac khôn rabiaq cla ìh khoi 'nùt cla ìh,  
 wa ìh doi ta manoh:  
 ‘Au cô raq, enh gùng ca au pi i ca cabô!’

11 Biac ngang dù jah trùh ta ìh,  
 mahaq pajàu ùh jah caxoiq dõih đac;  
 can ranàc trùh ca ìh,  
 mahaq ìh ùh jah dõih dađeh òi q jah khoi ca biac aih;  
 èh biac raliang đac da'ngàc trùh ca ìh  
 mahaq ìh ùh 'nì loq.

12 “Ìh yòng cajap ca broq biac caxoiq nhò can kiac broq halac  
 ma ìh khoi axràm enh jò òi 'yoh!  
 'Mang aih ìh jah lòiq;  
 taiq nen aih, ìh broq ca wì crè ca ìh 'mòh?

13 Ìh khoi lep padren taiq nen tình bàc bàu hnài.  
 'Màng aih 'bài mangai loq 'nì biac mat mahì, mat khê, mat halõng,  
 wì ma nhò halõng jah anoi 'noh biac adroi,  
 wì ma ngan khê neo ùac biac hì atiq,  
 manàiq wì phai yòng  
 wa dèch dõih ìh claih ca biac ma trùh ta ìh beq.

14 Cô, wì khoi wìa tìah ca hri 'bìq ùnh cheo;  
 wì ùh jah dõih dađeh claih ca cwìang da ùnh;  
 ùnh aih ùh xài ngia òi q 'nhìa,  
 loq nòi tanùh òi q ha'ngui haten.

15 Òi q ca wì bùa aih,  
 'bài mangai padro ti ìh enh jò òi 'yoh,

èh hlài tiaq trong lam dađeh;  
 ùh i cabô dèch dõih ìh!"

## 48

### *Is-ra-ên Cadoq Manoh*

- 1 "Ô hnem Jacôp,  
 'bài mangai khoi jah rẹp xam hiniq Is-ra-ên,  
 loh enh xèm Juda,  
 tamàng cô: Pì patô hiniq Chuaq  
 èh pachac waiq dang Boc Plình da Is-ra-ên,  
 mahaq pì ùh i ca manoh joq 'nàng ta-atoq.
- 2 Taiq wì yốc phôq hadròih wì broq dèh hiniq,  
 wa canòm ca Boc Plình da Is-ra-ên;  
 hiniq Haq Chuaq ma wèq đìq ca 'bình plình.
- 3 Au khoi anoi enh calah nèh biac ma khoi cwa;  
 biac aih loh enh hacùng Au; Au khoi anoi 'noh;  
 Au khoi broq da'ngàc, wa biac aih khoi trùh.
- 4 Ô Is-ra-ên, taiq Au loq ìh cadoq cadang,  
 ranǎng da ìh aih 'nhàng mem,  
 ngòng ìh xam đùng,
- 5 Taiq 'màng aih Au khoi anoi biac aih enh calah nèh;  
 khoi hnài ìh biac aih adroi ca jò biac aih 'nhòq trùh,  
 èh ìh ùh jah doi: Aih dua 'mù au ma broq,  
 dua 'mù da au broq khoi hnài biac aih.
- 6 Ìh khoi tàng, ngan rìm biac aih beq;  
 mahaq pì ùh nhàn biac joq 'nàng aih 'mòh?
- "Pàng cô ta èh, Au pa'noh biac neo,  
 biac hlẹp pì 'nhòq loq.
- 7 Manàiq biac aih neo i, ùh xài khoi i calah nèh;  
 adroi ca hì cô, ìh 'nhòq tàng cleq,  
 èh ìh loq doi:  
 'Cô au khoi loq ca biac aih.'
- 8 Ìh 'nhòq lah tàng,  
 'nhòq lah loq, don ìh 'nhòq pèh;  
 ma jah 'màng aih Au loq ca ìh loq blàq blènh,  
 jò ỏi raq ta cliac miq,  
 khoi jah creo ca ìh mangai loq blàq blènh.
- 9 Taiq Au wèq dèh hiniq Au ma jah àt ca nòih,  
 taiq Au wèq dèh can 'ngah 'ngai Au ma jah àt ca ìh,  
 ùh jêh đac ìh.
- 10 Cô, Au atèm ìh, mahaq ùh xài troi atèm 'bac;  
 Au khoi thù ìh xam biac ranàc.
- 11 Aih taiq Au, taiq cla Au, Au ma jah padon broq biac aih;  
 Au đòiq dèh hiniq Au camaih 'mòh?  
 Au ùh am can 'ngah 'ngai Au ca can kiac leq."

### *Boc Plình Rùp Bàu Dèch Dõih*

- 12 "Ô Jacôp,  
 Is-ra-ên ma Au khoi creo,

tamàng bàu Au beq; Au Chuaq;  
Au Baxèm wa Pulùch.

<sup>13</sup> Joq 'nàng, tì Au khoi broq loh crống taneh;  
tì pah 'ma Au khoi hlià 'bài lòp plình;  
Jò Au creò wì haq,  
plình crống taneh òi padinh yòng.

<sup>14</sup> “Òi đòng ca pì tagop hlià wa tamàng beq!  
'Bàì dua 'mù da pì lah doi ca pì biac cô ùh?  
Boc Plình khoi raih Siru broq biac Haq,  
èh jah broq biac lem manoh Haq ta'blêq ca Ba-bi-lôn,  
wa tì Haq tồc òi raliang đac mangai lình Candê.

<sup>15</sup> Au, Au raq khoi doi,  
khoi creò ca haq;  
Au khoi creò ca haq trùh,  
haq jah broq gèh dèh ta trong haq.”

<sup>16</sup> “Pì thia haten ca Au wa tamàng biac cô beq:  
“Enh jò baxèm Au 'nhòq lah capoch cadoc.  
Jò bu i biac aih, Au khoi òi ta aih.”

Cô, manàiq Chuaq Boc Plình khoi thê Au  
wa Yiang da Haq trùh.

<sup>17</sup> Chuaq, Haq Chuaq Rốt Dèch Hlià ìh,  
aih Chuaq Hadròih da Is-ra-ên doi:  
“Au Chuaq, Boc Plình ìh ma hnài ìh jah i lòi, q,  
wa tìch 'ràng ìh ta trong ìh ep lam.

<sup>18</sup> Ôi, ngèh ca ìh khoi hèm trùh 'bài trong hnài da Au,  
èh can catèm ìh tìah ca diac cròng,  
wa can ta-atoq da ìh tìah ca cato lai laq diac raxìq.

<sup>19</sup> Xinoi ìh jah bàc tìah ca braih,  
con xau ìh bàc tìah ca blo,  
hiniq wì haq ùh 'bìq cachit,  
hadai ùh 'bìq hnhung òi jang ngìa Au.”

<sup>20</sup> Loh khoi ca Ba-bi-lôn beq,  
lam mot ca mangai Candê beq.

Hloh bàu lem bùi capoch 'noh  
wa anoi loh bàu  
cô trùh ta nòi lùch da crống taneh:

“Chuaq khoi dèch rốt hlià Jacôp, aih hapõng Haq.”

<sup>21</sup> Jò Haq 'nong wì lam cwa braih cần, wì ùh croh ranõng,  
taiq Haq khoi broq diac loh enh hmu am ca wì haq;  
blai padah ca hmu  
èh diac haprah loh.

<sup>22</sup> “ 'Bàì mangai ngang dù ùh jò leq jah nhàn yõc can catèm”, Chuaq doi 'màng aih.

## 49

*Bàìc Dèch Claih Trùh Òi Crống Taneh*

- 1 Ô 'bài pleo diac raxìq, tamàng au beq!  
 Ô 'bài jàn òi nòi hangai, halang don oq.  
 Chuaq khoi creo ca au jò au òi raq ta cliac miq,  
 Haq ràu hiniq au jò au òi raq ta pù con nga dèh miq.
- 2 Haq broq ca hacùng au 'màng ca pla chang gùm hin,  
 wèq au ta 'mù tì Haq.  
 Broq au 'màng ca rang hin,  
 cadoc au ta cachùi rang Haq.
- 3 Haq doi ca au: “Ô Is-ra-ên, ìh hapõng au,  
 hiniq Au jah padèch nhò ìh.”
- 4 Mahaq au tèo: “Au khoi broq bìac 'ngwan,  
 khoi 'noh padren 'ngwan wa ùh i ca lòi q.  
 Mahaq Chuaq ta-atoq ca au,  
 Boc Plình am baha ca au.”
- 5 Manàiq, Chuaq, Haq khoi yóc au broq hapõng Haq jò au òi raq ta cliac miq,  
 òi q au 'nong Jacôp wìh hlài ta Haq wa gop dõng Is-ra-ên am ca Haq;  
 Taiq au jah padèch òi jang gia Chuaq,  
 wa Boc Plình padren dèh da au.
- 6 Haq doi ca au:  
 “Ìh broq hapõng Au òi q payòng hlài 'bài hadròng hadrech Jacôp,  
 wa wèq jàn Is-ra-ên  
 ma jah 'nong ahlài, aih bìac 'yoh;  
 èh hòm Au jah broq ca ìh broq can 'ngah ca 'bài Diac 'noi q,  
 òi q 'ràng bìac dèch claih da Au trùh nòi pulùch da crõng taneh.”
- 7 Chuaq, Haq Chuaq ma rõt dèch hlài Is-ra-ên, Chuaq Hadròih da wì haq,  
 òi ca haq ma 'bìq con mangai khìn đac,  
 'bìq 'bài jàn ngan ramòt,  
 aih hapõng da 'bài mangai wèq cwìang:  
 “ 'Bài bùa jah padinh yòng jò hnoq Haq;  
 'bài cwan hacùn cràng cùh wai q, taiq nen Chuaq,  
 Yiang xit wèq dèh bàu,  
 Chuaq Hadròih da Is-ra-ên khoi ràih ìh.”
- 8 Chuaq doi 'màng cô:  
 “Au khoi tèo bàu ìh ta jò troq,  
 khoi jùp òi ta hì dèch claih.  
 Au jah wèq ban ìh,  
 'mùt ìh broq wêh jao ca jàn,  
 òi q payòng hlài gùng cô  
 wa axong am taneh òi clôi broq xôxech;
- 9 Òi q doi ca 'bài mangai 'bìq tù: ‘Loh beq!’  
 Wa doi ca 'bài mangai ma òi ta nòi clam clôi q: ‘Loh ta nòi 'ngah beq!’
- “Wì jah aban ti trong cai q,  
 òi q nhat wì haq jah òi ta bôih wang ngùn.
- 10 Wì haq pi hìaq pangot pi hìaq croh ranõng,  
 hòi tôq wa mat mahì pi hìaq jraq wì haq;  
 ma jah 'màng aih Chuaq ma xa-õch ca wì haq jah 'nong wì haq,

- 'ràng wì haq trùh haten ca diac tamöc.  
 11 Au broq rìm bôì wang Au wìa trong caiq,  
 wa 'bài trong caiq da Au jah dèch tōc tam.  
 12 Cô, 'bài mangai jah trùh enh nòi hangai;  
 'bài mangai tau jah trùh enh pah 'ngeo ca mat mahì loh,  
 wa enh pah mat mahì mùt,  
 wa 'bài mangai 'noi q trùh enh gùng Sinim."

- 13 Ô pình brêu bàu bùi beq!  
 Ô taneh lem bùi beq!  
 Ô bôì wang hloh bàu calêu beq!  
 Ma jah 'màng aih Chuaq Haq alòng dèh jàn,  
 Haq hadai xa-öch ca 'bài mangai 'bìq nan xa.

*Boc Pình Rùp Bàu Am ca Jê-ru-sa-lem*

- 14 Mahaq Jê-ru-sa-lem khoi doi: "Chuaq khoi cađac au,  
 Chuaq khoi hèt ca au."  
 15 "Mangai miq hèt am dèh ca con ùq,  
 ùh xa-öch dèh ca con haq ma xa-ông 'noh 'mòh?  
 'Nhac ca mangai miq hèt dèh ca con,  
 Au ùh jò leq hèt ca ìh.  
 16 Cô, Au khoi grau hiniq ìh ta capiang tì Au;  
 'bài panàt phôq ìh jah òi yôt jang ngìa Au.  
 17 Con caiq ìh renh jah hlài;  
 jàn ma tajêh ca ìh jah wìa hangai ca ìh.  
 18 Blèch mat ngan dudan beq;  
 òi q dōng 'bài mangai cô tagop dabau lam trùh ta ìh!"  
 Chuaq doi: "Jòq 'nàng troi Au ma rìh hloi,  
 wì haq bu dàng caxi kiang wang  
 wa ngè anì bac ti ranōng tiah ca con mai neo.

- 19 "'Bài nòi raliang ralōc, hech hoch,  
 gùng ma 'bìq raliang da ìh aih,  
 manàiq loh ca i bàc mangai òi chit chach.  
 'Bài mangai ma lōn ìh jah wìa hangai ca ìh.  
 20 'Bài con caiq ìh i atiq ca jò ma hnhung ca 'bài ma 'noi q,  
 jah anoi tì don ìh:  
 'Taneh cô chit hrìn,  
 chaq òn ca au nòi òi q au òi ta cô.'  
 21 Èh ìh jah anoi dèh ta manoh:  
 'Cabô ma xa-ông ca au 'bài con cô?  
 Au khoi hnhung dōng con caiq;  
 au khoi xon,  
 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac wa lam lac?  
 'Màng aih cabô ma ban 'bài con cô?  
 Ta meh au khoi òi mòiq ngai,  
 'bài con cô trùh enh leq?' "  
 22 Chuaq doi 'màng cô:  
 "Cô, Au hnhè tì ta 'bài diac,

tàp cò ta 'bài jàn.  
 Manàiq wì ca'mình 'bài con calô ìh,  
 wa xùì con cadri ìh ti plêh wì lam trùh.  
 23 'Bài bùa jah broq baq ban ìh;  
 'bài mai bùa jah broq miq ban oh ìh.  
 Wì cùp hadrò ti taneh jang ngìa ìh,  
 liah blo ta jènìh ìh;  
 ìh jah loq Au Chuaq;  
 'bài mangai ma ngèh gòm Au ùh ep camaih."

24 Cabô jah yóc cùng hang da mangai dêh padren ùh?  
 Loq mangai ta-atoq 'bìq rùp broq hapông jah dõih ùh?  
 25 Mahaq Chuaq doi 'màng cô:  
 "'Bài mangai ma 'bìq mangai dêh padren rùp aih, èh jah claih,  
 dahwèq da mangai ngang dù aih èh 'bìq ta'miaq yóc hlài.  
 Ma jah 'màng aih Au jah ta'blêq ca mangai ma tajraq hlài ca ìh,  
 Au raq ma dèch con caiq ìh jah claih.  
 26 Au broq ca mangai ma padit padiang ìh caq dèh xech cla,  
 bù dèh ca mahem cla, tìah ca bù ca alac jìang;  
 dìq ca ngè i hihèm loq ca Au, Chuaq Dèch Claih ìh,  
 wa Chuaq Rõt Dèch Hlài ìh,  
 Chuaq i Cwìang Itai da Jacôp!"

## 50

### *Boc Plình Jùp Đò Hapông Haq*

1 Chuaq doi 'màng cô:  
 "Ta leq jàiq Au ma cađac miq pì?  
 Loq Au khoi tech pì ca cabô?  
 Cô, pì 'bìq tech taiq tôiq lôì cla pì;  
 miq pì 'bìq cađac taiq pì blàq blènh.  
 2 Jò Au trùh, gleq ùh hnoq mangai leq?  
 Jò Au creò ùh i ca mangai leq tèò hlài?  
 Tì Au đêq hrìn ùh jah dèch 'mòh?  
 Padren Au ùh tàu đòiq jah dèch 'mòh?  
 Cô, Au lech mòiq nà raq, diac raxìq loh ca croh;  
 Au broq ca 'bài crông diac loh nòi wang wê;  
 Ca ta diac cachit loh ca xua om  
 taiq ùh i ca diac.  
 3 Au yóc can clam clôiq caxùnh am ca 'bài lòp plình,  
 wa ta'màn xam bai briang."  
 4 Chuaq Boc Plình khoi am ca Au rapet da mangai hnài,  
 đòiq Au capoch bàu payông mangai lep tagah.  
 Haq padriù Au rìm daxroq,  
 padriu don Au đòiq tamàng bàu Haq hnài,  
 'màng ca mangai hóc tiaq.  
 5 Chuaq Boc Plình khoi pèh don Au,  
 Au ùh blàq hlài,  
 ùh talùi.  
 6 Au khoi hnhu crông ca wì blai Au,

hnhu hadrò ca wì bùiq xàc mùm Au;  
cabô cachôh ca Au,  
Au ùh bàng dèh hadrò.  
7 Chuaq Boc Plình jah jùp ðò Au,  
Au ùh hiaq camaih;  
'màng aih Au broq ca hadrò Au cadoq tiah ca hmu,  
ma jah 'màng aih Au loq ca dađeh  
ùh i ca biac cleq ma ep camaih.  
8 Yiang ma palem Au khoi trùh haten,  
Haq yòng ti Au.  
Cabô hùh takian ca Au?  
Cabô mangai tajraq hlài ca Au?  
Haq phai thia haten ca Au beq!  
9 Joq 'nàng, Chuaq Boc Plình jah jùp ðò Au:  
Cabô jah ta'mòq tôiq ca Au?  
Cô, ðiq đống ca wì haq loh ca radàm 'màng ca eo dùnh,  
'bìq 'mài cap hyah.  
10 Cabô òi ta pì loq crè yùq ca Chuaq,  
wa tamàng bầu da Hapông Haq?  
Mangai leq lam ta clam clôiq wa ùh i ca can 'ngah èh ngèh gòm Chuaq beq,  
canòm nhò ca Boc Plình beq.  
11 Manàiq, ðiq đống ca pì mangai patep ùnh bùh hadreo xreo trong lam ca dađeh,  
èh lam ta'ne pla ùnh wa ta'ne 'bài hadreo cla ma khoi bùh aih beq!  
Cô biac ma pì jah nhàn enh ti Au hi broq ca pì:  
Pì jah ca'nùng ta biac mango wa 'bìq padit padiang!

## 51

### *Bầu hùaq ca con caiq Chuaq*

1 "Pì mangai tiaq trong ta-atoq,  
mangai chaq Chuaq, tamàng au beq!  
Ha'mrìh ngan hmu càn pì ma khoi pùng 'noh,  
wa hàm ma pì khoi cõch tõi!  
2 Hèm trùh ca boc yaq pì Ap-ra-ham wa Sara,  
mangai ma khoi xa-ông ca pì;  
Au khoi creo ca Ap-ra-ham jò haq mòiq ngai;  
Au khoi am xôq ca haq bàc.  
3 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi alòng Is-ra-ên;  
Haq khoi alòng rìm nòi ma tacro hech hoch da Jê-ru-sa-lem.  
Haq khoi broq ca ðùng wang wê loh tiah ca wia Êđen,  
nòi braih càn loh tiah ca wia Chuaq;  
õi ta wia aih jah i can lem bùi,  
bầu manè apôi wa bầu calêu.  
4 "Ô jàn Au, tamàng Au beq!  
Ô diac Au, halang don tamàng Au beq!  
Ma jah 'màng aih jah i ranenh loh enh Au,  
èh Au jah am biac ta-atoq broq can 'ngah ca 'bài jàn.  
5 Biac ta-atoq da Au khoi trùh haten;  
biac dèch claih da Au khoi mahno loh,  
ti Au jah hadrah 'bài jàn.

'Bàì pleo diac raxìq jah ngèh gòm Au;  
wì haq jah canòm nhò ca tì Au.

6 'Ngoc ngan ta 'bài lòp plình,  
wa cùp ngan ta tanèh beq;  
ma jah 'màng aih 'bài lòp plình parai 'màng ca nhòi,  
tanèh 'bìq radàm 'màng ca eo dùnh,  
jàn ta crống tanèh cachìt 'màng ca roi.  
Mahaq bìac dèch claih da Au ỏi trùh hloi hloi;  
bìac ta-atoq da Au ùh 'nì ãìq.

7 “Ô jàn loq ca bìac ta-atoq  
wa khoi i ranènh Au ta manoh, tamàng Au beq!  
Paq yùq ca wì jù lê;  
paq crè ca wì palèu pì.

8 Ma jah 'màng aih 'mài cap wì 'màng ca cap eo,  
hatia caq wì 'màng ca caq xàc trùu;  
mahaq bìac ta-atoq da Au jah ỏi hloi hloi;  
bìac dèch claih da Au ỏi trùh rìm 'nhòng.”

9 Ô tì Chuaq, rìu beq!  
Caxùnh yóc padren dèh beq!  
Rìu troi calah nèh,  
troi 'bài 'nhòng calah beq!

Ùh xài Ìh raq Boc Plình ma khoi pốt đac Aicàp  
wa pác đac Lê-wia-than 'mòh?

10 Ùh xài Ìh raq Boc Plình ma khoi broq ca diac raxìq xốt,  
lah diac raxìq jrùq broq loh mòiq toq trong  
đòi q ca jàn dèch claih lam cwa 'mòh?

11 Jàn ma Chuaq khoi rốt jah wìh hlài,  
jah calèu lam mùt ta Jê-ru-sa-lem.  
Can lem bùi hloi hloi ỏi ti gàu wì haq;  
wì haq jah lem bùi.  
Can mango wa hràng rayoìh jah hù hnhung.

12 “Au, Au raq Boc Plình alòng pì.  
Ìh cabô ma crè ca mangai loq cachìt,  
crè ca con mangai xa-ông loh 'màng ca nhat,

13 èh ìh hèt ca Chuaq, Boc Plình broq loh ìh,  
Haq ma khoi hlià 'bài lòp plình wa crống tanèh,  
xèq ca hì ìh crè tarìt ca can nòih da con mangai loq padit padiang  
jò wì haq tình trong jèh đac ìh 'mòh?

'Màng aih manàiq can nòih da mangai ma padit padiang aih ta leq?

14 Mangai 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac renh jah claih,  
ùh cachìt ta hnem tù,  
ùh thìuq ca dahwèq caq.

15 Taiq Au Chuaq Boc Plình ìh, Yiang broq ca diac raxìq tadroq,  
broq ca lai laq rống tagràng tagrát.  
Hiniq Haq, Chuaq ma wèq ãìq ca 'bình plình.

16 Au ãòi q bàu capoch ta hacùng ìh,  
wa am ca ìh mot enh ca'nàm yàp tì Au,



broq plình broq taneh,  
wa doi ca Jê-ru-sa-lem: 'Pì jàn Au!' "

- 17 Ô Jê-ru-sa-lem,  
rìu beq, rìu wa padinh yòng!  
Ìh khoi ôq doi can nòih enh tì Chuaq;  
khoi ôq xốt doi broq ca bù, ôq trùh cràc.
- 18 Ta 'bài con calô ma Jê-ru-sa-lem khoi xa-ông loh,  
ùh i ca mòiq ngai leq lam tìch haq;  
ta 'bài con calô haq ma khoi ban,  
ùh i ca ma leq trùh cadop yốc tì haq.
- 19 Baiq bìac cô, aih cachit lùch wa raliang piang,  
pangot hrah wa chang gùm,  
khoi trùh ca ìh,  
cabô ma mango ca ìh?  
Au yốc cleq alông ìh?
- 20 'Bài con calô ìh diq tagah lep,  
cro rapàc ti nòi halah rìm trong phôq,  
tìah ca kêh hlac ta hlàm,  
bình halùih ca can nòih da Chuaq  
wa bìac tagàih lech da Boc Plình ìh!
- 21 'Màng aih, manàiq, ô mangai nan xa,  
mangai bù mahaq ùh taiq alac, tamàng bìac cô beq.
- 22 Chuaq, Chuaq ìh, Boc Plình ìh,  
Haq wèq wa palem dèh jàn cla, doi 'màng cô:  
"Cô, Au khoi yốc hlài doi broq ca bù enh tì ìh,  
cràc da doi can nòih Au,  
pàng cô ta èh ìh pi ôq haq hòm.
- 23 Au òiq doi aih ta tì 'bài mangai ma jùq jàm ìh,  
aih 'bài mangai ma thê ìh:  
'Cùp gàu beq, òiq au cadiang cwa!'  
Ìh khoi roh dèh crống tìah ca taneh,  
tìah ca trong lam òiq ca wì lam hlài."

## 52

### *Boc Plình Rốt Hlài Jàn Phôq Jê-ru-sa-lem*

- 1 Ô Jê-ru-sa-lem, rìu beq, rìu beq,  
caxùnh yốc padren ìh beq!  
Ô Jê-ru-sa-lem, phôq hadròih,  
caxùnh eo lem da ìh beq!  
Ma jah 'màng aih pàng cô ta èh mangai ùh chiuq lè cat akia  
wa mangai padrùh pi mùt ta nòi ìh hòm.
- 2 Ô Jê-ru-sa-lem mangai ma 'bìq rùp, yòng beq,  
da'rù đac blo  
wa lèh đac caxi cật ranǒng ìh beq,  
Ô mangai Siôn ma 'bìq rùp.
- 3 Ma jah 'màng aih Chuaq doi 'màng cô:  
"Pì khoi 'bìq tech dech

wa pì jah dèch rôt hlài ùh xài xam 'bac.”

<sup>4</sup> Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:

“Calah nêh jàn Au loh ta gùng Aicàp òi òi òi,  
èh atiq ca aih mangai A-si-ri padit padiang wì haq ùh i nen cleq.”

<sup>5</sup> Chuaq doi:

“Manàiq cô Au broq cleq?

Taiq jàn Au khoi 'bìq rùp 'nong lam đac hangai ùh i ca nen.

'Bài mangai ma wèq cwìang wì haq cachech xèq ca hì,  
capoch òi trùh hiniq Au ùh hêq.

<sup>6</sup> Taiq 'màng aih jàn Au jah loq ca hiniq Au;

joq 'nàng ta hì

aih wì haq jah loq Au raq Boc Plình ma doi:  
Cô, Au cô!”

<sup>7</sup> Capiang jènh da mangai ma 'ràng bàu lem

ta 'bài bôì wang lem òi jaq!

Aih mangai anoi 'noh biac catèm,

anoi 'noh bàu lem bùi,

anoi 'noh biac jah dèch claih,

wa anoi ca Jê-ru-sa-lem:

“Boc Plình ìh wèq cwìang!”

<sup>8</sup> Tamàng beq, 'bài mangai yòng gôc anoi 'noh bàu;

wì haq atêh bàu calêu ti dabau;

ma jah 'màng aih wì haq jah hnoq xam mat jò

Chuaq ha'naoq hlài Jê-ru-sa-lem.

<sup>9</sup> Ô 'bài nôi wang wê da Jê-ru-sa-lem,

pajùm ti dabau atêh bàu calêu beq.

Taiq Chuaq khoi alòng jàn Haq,

khôi rôt hlài Jê-ru-sa-lem.

<sup>10</sup> Chuaq khoi hnhè 'noh dèh tì hadròih Haq

ôi jang ngìa rìm diac;

òiq rìm nôi pulùch da plì taneh,

òiq hnoq biac dèch claih da Boc Plình bèn!

<sup>11</sup> Loh lam beq, loh lam beq,

loh lam ma khoi ca nôi aih beq!

Apaq troq ngè padrùh,

loh ma khoi ca ngè aih beq.

Pì mangai wê ranac cùh waiq Chuaq,

pahreo dađeh beq!

<sup>12</sup> Mahaq pì loh lam ùh nhet dahôiq,

hadai ùh ep ti mot;

ma jah 'màng aih Chuaq jah lam adroi jang ngìa pì,

wa Boc Plình da Is-ra-ên lam atiq wèq ban pì.

### *Hapõng Chuaq Jah Padèch Ha'nhèq*

<sup>13</sup> Cô, Hapõng jah i lòiq da Au.

Haq jah bàu manè, jah padèch, wa jah padèch ha'nhèq òi jaq.

<sup>14</sup> Tiaq bàc ngai hamàih ca pì, jàn Au,

hadrò Haq 'bìq teo xit yi hnao đong ca mangai 'noiq,

hadrò pàt haq hadai 'bìq broq ramòt yi hnao ca con mangai.

15 Hadai 'màng aih, haq jah broq hreo bàc tamoi;  
 'bài bùa ep ca'nhíp bàu taiq Haq,  
 taiq wì jah hnoq biac 'nhòq lah i cabô doi ca wì,  
 wa jah 'nì loq biac wì 'nhòq lah tàng.

## 53

### *Hapõng Chuaq Chiuq Nan Xa*

1 Cabô lùì biac khoi anoi 'noh ca bèn,  
 wa tì pah 'ma da Boc Plình khoi pa'noh loh ca cabô?  
 2 Haq khoi yòng càn jang ngĩa Boc Plình 'màng ca mòiq toq ramõt nga,  
 'màng ca riah loh enh taneh croh.  
 Haq ùh i ca hadrò pàt, ùh i ca can lem,  
 hadai ùh i ca can rahù òiq bèn ha'mrìh ngan;  
 jò bèn ngan hnoq Haq,  
 ùh hnoq can lem bèn ma loq enh.  
 3 Haq khoi 'bìq wì khìn wa cađac,  
 khoi lah glàm biac nan xa,  
 khoi loq ca biac xa mango,  
 'bìq khìn 'màng ca mangai wì ma bàng mat ùh do blèch ngan;  
 bèn hadai ngan Haq ùh loh cleq.  
 4 Joq 'nàng, Haq khoi pòq can xalep da bèn,  
 khoi pòq can mango da bèn,  
 mahaq bèn hèm Haq  
 khoi 'bìq Boc Plình jêh blai baxa wa 'bìq jìq xa.  
 5 Mahaq taiq tôiq lôì da bèn Haq khoi loh habau,  
 taiq biac ngang dù da bèn Haq khoi 'bìq jùq jam;  
 taiq biac baxa Haq khoi chiuq thai bèn jah catèm;  
 taiq teo rabàn ta chac Haq bèn jah brêh ca hinìq tôq.  
 6 Dìq òng ca bèn 'màng ca triu lam lac,  
 mangai leq tiaq dèh trong mangai aih:  
 Chuaq ta'mòq òng òng tôiq lôì bèn ta Haq.  
 7 Haq 'bìq padit padiang wa 'bìq nan xa,  
 mahaq ùh tapah bàu.  
 'Màng ca triu con 'bìq dùì 'nong lam broq jam,  
 'màng ca triu òi hatenìh jang ngĩa mangai got xàc,  
 Haq ùh hloh bàu leq.  
 8 Haq khoi 'bìq wì padit padiang,  
 hadrah wa jêh đac.  
 Ta 'bài mangai ma rìh mòiq 'nhòng ca Haq,  
 i cabô hèm trùh ca Haq khoi 'bìq baxa,  
 wa ep cachìt aih taiq tôiq lôì da jàn Haq ùh?  
 9 Wì khoi òiq ralùng Haq òi ti ralùng 'bài mangai dù,  
 mahaq jò cachìt,  
 hanang Haq jah catùh ti mangai padrõng can,  
 taiq Haq ùh lah broq biac dù,  
 wa ùh i ca bàu amòng ta hacùng Haq.

- 10 Chuaq ðoìq ca Haq habau wa jìq xa jò Haq am dađeh broq ngè tadreo rôt hlài enh  
tôiq lôì,  
Haq jah hnoq dèh xinoi cla;  
'bài hì Haq jah yôh tam, nhò Haq,  
manoh enh da Chuaq jah gêh.
- 11 Haq jah hnoq plì biac mango da mahua yiang Haq,  
wa jah bùi manoh.  
Hapõng ta-atoq da Au jah yõc dèh biac 'nì loq broq am ca bàc ngai jah ta-atoq;  
Haq jah genh yõc tôiq lôì wì.
- 12 Taiq 'màng aih, Au jah axong ca Haq da-adàng ca 'bài mangai càn.  
Haq jah axong hang jah atìq ca tajêh poh ti 'bài mangai dèh;  
ma jah 'màng aih Haq khoi am dađeh chiùq cachit,  
khoi 'biq 'mùt hiniq ti 'bài mangai i tôiq,  
khoi pòq yõc tôiq lôì bàc ngai,  
wa waiq khàn am ca mangai i tôiq.

## 54

### *Jàn Siôn Jah Xa-ông Bàc*

- 1 “Ô mangai xon, mangai ma ùh xa-ông con,  
calêu beq.  
Ô ìh mangai 'nhòq lah loq ca biac jìq xa-ông,  
calêu lem bùi beq,  
ma jah 'màng aih con caiq da mangai õng cađac  
jah i con yi bàc ca con caiq da mangai i õng,”
- 2 “Broq traiq ma anàh haq beq,  
tang bai prình ca nòi ìh ma õi,  
paq ðoìq chit chat;  
tang caxi ma yôh,  
táp long cóc ma cajap beq!
- 3 Ma jah 'màng aih ìh jah hlià loh pah 'ma wa pah 'ngeo;  
xinoi ìh jah yõc 'bài diac 'noi q broq xôxech,  
wa jah õi hloi ta 'bài phòq ma adroi nèh khoi cađac.
- 4 “Apaq crè cleq, ma jah 'màng aih ìh ùh ep camaih.  
Apaq camaih, ma jah 'màng aih ìh pi 'bìq camaih hòm.  
Ìh jah hèt đac ca biac broq camaih jò õi 'yoh,  
wa paq hmàng ca biac camaih jò ma õi hadrô.
- 5 Õng ìh, Haq Chuaq ma broq loh ìh;  
hiniq Haq Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình.  
Chuaq Rôt Dèch Hlài ìh, Haq Chuaq Hadròih da Is-ra-ên,  
jah doi Haq Boc Plình da crõng taneh.
- 6 Chuaq khoi creo ca ìh hlài 'màng ca creo  
ca mai ma khoi 'bìq cađac wa i mango ta manoh,  
aih mai ma yõc jò õi adrùh, èh khoi cađac,”  
Boc Plình da ìh doi 'màng aih.
- 7 “Au khoi cađac ìh mòiq rahyàc;  
mahaq èh Au yõc manoh xa-õch ðìq ðõng gop ahlài ìh.
- 8 Ta jò nòih,

aih bàu Chuaq doi.

Au cadoc dèh hadrò mòiq rahyàc,  
 mahaq taiq can xa-öch xam manoh loq waq hloi hloi,  
 Au xa-öch ca ìh,"  
 Chuaq Rõt Dèch Hlài ìh doi 'màng aih.

9 "Biàc cô ôi jang ngĩa Au, hadai tìah ca biàc diac càn 'nhòng Noah,  
 'màng ca Au khoi pachac doi diac càn da 'nhòng Noah pì lạp crõng taneh hòm,  
 èh Au hadai doi, pì nòih ca ìh  
 wa hadai pì lech ca ìh hòm.

10 'Nhac ca wang loq blòh nòi  
 wa go loq daxìch,  
 mahaq can xa-öch xam manoh loq waq da Au ùh wia khoi ca ìh,  
 wa biàc wêh jao catèm da Au ùh talìch,"  
 Chuaq ma xa-öch ca ìh doi 'màng aih.

11 "Ô mangai ma 'nang nan xa, 'bìq bahùt ra'nhùn, khoi hnhung ca biàc alòng;  
 cô, Au broq hlài panàt xam hmu ngöc  
 wa xap xàn hnem ìh xam ngöc hliang.

12 Au jah yöc ngöc gòh dùm broq hapom göc,  
 yöc ngöc hnhìac hnhìac broq 'bài 'mang,  
 'bài panàt ìh òiq jah broq xam hmu ngöc canaq.

13 Òiq dõng ca con caiq ìh jah Chuaq hnài,  
 wa can catèm da con caiq ìh òiq jaq càn.

14 Ìh jah yòng cajap ta biàc ta-atoq,  
 jah claih ca biàc padit padiang, taiq pì crè cleq.  
 Wa claih ca biàc crè yùq,  
 taiq haq pì trùh haten ca ìh.

15 Tàng i cabô glàm jêh ìh, biàc aih ùh xài trùh enh Au.  
 Cabô glàm jêh ìh èh tacro taiq ìh.

16 "Cô, Au raq khoi broq loh mangai thòq atèm,  
 bùh ngĩa ùnh, atèm ranac tajêh òiq tajêh;  
 hadai Au raq khoi broq loh mangai loq jêh đac òiq broq biàc raliang đac.

17 Mahaq òiq dõng 'bài ranac tajêh broq loh òiq tajraq hlài ca ìh òiq ùh 'blêq  
 ìh;  
 ìh jah ta'mòq tôiq ca rìm rapet ma takian hadrah ìh.  
 Aih biàc xôxech da mangai hapõng Chuaq;  
 Au ca'naih hlài ca wì."

Au Chuaq doi 'màng aih.

## 55

### *Can Xa-öch Am Dech Da Boc Plinh*

1 "Ô 'bài mangai leq croh ranõng,  
 lam trùh xèm diac plòh beq!

Mangai leq ùh i ca 'bac,  
 lam trùh rõt caq beq!

Lam trùh rõt alac wa sùa ùh ep ca 'bac,  
 ùh ep 'noh cleq.

2 Gleq pì ma 'noh 'bac òiq rõt nè ùh xài 'benh?  
 Gleq pì ma 'noh padren halìh yöc nè ùh broq ca pì jah panàc?

Halang don tamàng Au beq, caq ngè jìang,  
wa am ca mahua yiang pì lem bùi ta bàc dahwèq beq.

<sup>3</sup> Cachình don, wa trùh ta Au beq;  
tamàng bàu Au beq, èh mahua yiang pì jah rìh.

Au jah broq ca pì mòiq toq wêh jao hloi hloi,  
aih tiaq can xa-öch loq waq cajap cajình da Au am ca Đawit.

<sup>4</sup> Cô, Au khoi yöch haq tọc broq mangai anoi hlài ca rìm jàn,  
broq cwan wa cwan linh wèq rìm jàn.

<sup>5</sup> Cô, ìh (Is-ra-ên) jah creò Diac ma ìh 'nhòq lah 'nì,  
wa Diac 'nhòq 'nì ca ìh jah cadàu trùh ta ìh,

taiq Chuaq Boc Plình ìh,  
Chuaq Hadròih da Is-ra-ên,  
khoi broq ca ìh 'ngah 'ngai."

<sup>6</sup> Ti chaq Chuaq 'nang jò òi jah glàm beq;  
creò dang 'nang jò Haq òi haten beq!

<sup>7</sup> Mangai dù phai cadác dèh trong beq,  
mangai ùh ta-atoq phai cadác dèh 'bài manoh hèm beq;  
Wìh hlài ta Chuaq beq, Haq xa-öch am, lam trùh ta Boc Plình beq,  
ma jah 'màng aih Haq baxông tôiq òiq dõng.

<sup>8</sup> "Taiq bìac hèm ta manoh Au ùh xài bìac hèm ta manoh pì;  
trong pì hadai ùh xài trong Au,"

Chuaq doi 'màng aih.

<sup>9</sup> "Ma jah 'màng aih 'bài lẹp plình yi ha'nhèq ca taneh dàng leq,  
èh trong Au yi ha'nhèq ca trong pì;  
manoh hèm da Au yi ha'nhèq ca manoh hèm pì hadai dàng aih.

<sup>10</sup> 'Màng ca mè wa twiac clìh enh plình ùh wìh hlài ta plình,  
mahaq púc hajàh ca taneh,  
broq ca long loh ramõt,

đòiq i adrech ca mangai pìt,  
i 'benh ca mangai caq,

<sup>11</sup> èh bàu da Au hadai 'màng aih,  
khoi loh enh hacùng Au,  
ùh wìh hlài 'ngwan,  
mahaq jah broq bìac Au ma enh,  
broq gèh bìac Au ma jao.

<sup>12</sup> Pì jah loh lam lem bùi,  
jah 'nong lam ta can catèm.

Jang ngìa pì, wang wa go jah hloh bàu calêu,  
rìm rôm long ta ðùng jah tep tì.

<sup>13</sup> Long 'bat jah hon thai ca xèm hila,  
wa long preo jah yòng càn thai ca long hila;  
Bìac aih jah broq ðòiq hmàng ca hiniq Chuaq,  
wa aih mòiq teo pateo hloi hloi ùh hnhung."

## 56

*Nhò Dì Tiaq Bàu Boc Plình, Wì Jah Xôq Ramõt*

<sup>1</sup> Chuaq doi 'màng cô:

“Wèq trong jang,  
 wa broq bìac ta-atoq beq;  
 taiq bìac dèch claih da Au ten trùh,  
 bìac ta-atoq da Au ten jah pa'noh loh.  
 2 Xôq ramõt ca mangai broq bìac aih,  
 wa mangai ma wèq cajap bìac aih,  
 wèq hì Sabat òiq ùh hìaq broq padrùh,  
 padràng dèh tì ùh broq mòi q bìac dù leq!”

3 Mangai diac 'noi q khoi jah ỏi ta Chuaq ùh khòh doi:  
 “Chuaq ùh lah au khoi enh jàn Haq.”

Mangai khoi pah hadai ùh khòh doi:  
 “Cô, au long croh.”

4 Ma jah 'màng aih Chuaq doi 'màng cô:  
 “'Bàì mangai ma xon loq wèq 'bài hì Sabat Au,  
 ràih bìac lem manoh Au,  
 wèq cajap wêh jao Au.

5 Èh Au jah am ca wì haq mòi q nòi ta hnem,  
 ta pagia phòq Au, wa am ca wì haq mòi q toq hiniq  
 yi lem ca hiniq con adrùh con radam;  
 Au am hòm ca wì haq mòi q toq hiniq hloi hloi,  
 ùh jò leq 'bìq xùt đac.

6 'Bàì mangai Diac 'noi q hadai hlài ta Chuaq  
 òiq patìh Haq,  
 òiq loq waq hiniq Chuaq,  
 òiq broq hapông Haq;  
 aih òiq ca 'bài mangai wèq hì Sabat òiq claih ca padrùh,  
 wa wèq cajap wêh jao Au,

7 èh Au 'ràng wì haq tọc ta wang hadròih da Au,  
 wa broq ca wì haq lem bùi ta hnem wai q khàn da Au.  
 Ngè tadreo bùh wa ngè tadreo ma wì haq dèch am ta ca'bông tadreo Au,  
 Au jah nhàn yốc,  
 taiq hnem Au jah doi:  
 Aih hnem wai q khàn ca rìm jàn.”

8 Chuaq Boc Plình,  
 Haq gop jàn Is-ra-ên ma pac lac, doi:  
 “Enh gùng ca 'bài mangai khoi jah gop,  
 Au xôq ỏi gop hòm 'bài jàn 'noi q hlài ta wì Au khoi tagop.”

*Trech Mangai Is-ra-ên Blàq Blènh*

9 Ô 'bài ngè ta òiq,  
 'bài ngè ta rôh, òiq òng lam trùh caq beq.  
 10 'Bàì mangai yòng gọc da Is-ra-ên òiq khoi ùh xao hnoq;  
 òiq ca wì ùh 'nì cacleq.  
 Òiq òng ca wì haq coq làu,  
 ùh jah co;  
 toq enh cùi,  
 wa apô.  
 11 Wì haq 'bài coq ham ca caq, ùh 'nì panàc.  
 Aih 'bài mangai ban trùh ùh rabiaq;

rìm ngai tiaq dèh trong crài da cla wì,  
 rìm ngai wì chaq đeh hra lòiq ca dađeh,  
 mangai leq hadai 'màng aih.  
 12 Wì haq adrác dabau: “Trùh beq, èh au yõc alac,  
 bèn jah bù ca alac jiang;  
 hì da èh tiàh ca hì cô,  
 rahù yi hnao hòm.”

## 57

### *Mangai Craq Ngang Dù 'Bìq Tagàih Lech*

1 Mangai ta-atoq cachit  
 ùh i ca cabô hèm trùh;  
 mangai i manoh lem jah 'nong lam,  
 hadai ùh i ca cabô hèm trùh mangai ta-atoq jah 'nong lam òoìq claih ca bìac  
 ranàc jah trùh.  
 2 Haq lam mùt ta can catèm.  
 Rìm ngai ma lam ta trong hnhuh tajang,  
 èh jah padài dèh nòi jùang cla.  
 3 “Mahaq pì con calô da gu cadrì pajàu caxoiq,  
 xinoi da mangai tango wa mangai ði, thia haten ta cô beq!  
 4 Pì do ca cabô?  
 Pì hah hacùng rùng,  
 len rapet jù lê cabô?  
 Ma ùh xài pì con caiq loq blàq blènh,  
 xinoi loq capoch amông 'mòh?  
 5 Pì tango ca dabau ti xem long rayai,  
 ca'nàm drudrèn long rôm,  
 jêh dèh con caiq nòi thòng,  
 nòi còp hmu!  
 6 'Bài hmu nhang nòi thòng diac, phàn crài da ìh;  
 joq 'nàng aih cùng hang da ìh;  
 dài ìh khoi broq lè púc alac  
 wa dèch am ngè tadreo xam 'mau mì ca 'bài hmu aih!  
 Au ma ùh nòih ca 'bài bìac aih 'mòh?  
 7 Ìh tồc òoìq jùang ta wang ha'nhèq,  
 wa tồc ta aih òoìq dèch am ngè tadreo.  
 8 Ìh clep òoìq 'mù da kiac dù pah crống 'mang clenh  
 wa pah crống 'bài jrang 'mang;  
 taiq cađac Au, ìh khoi rahòng, heo tồc ta jùang;  
 broq ca jùang anàh tam.  
 Ìh broq wêh jao ca 'bài kiac dù, loq enh ca jùang wì haq,  
 ha'mrìh ngan wì haq rahòng.  
 9 Ìh khoi 'ràng dàu  
 wa tah tam hòi xua thùm lam dèch am can kiac Moloc;  
 khoi thê dèh mangai 'ràng bàu lam hangai,  
 paha'neq dađeh trùh ta ralùng hanang!  
 10 Ìh khoi lep tagah taiq trong yôh;  
 mahaq 'nhòq lah doi: 'Aih bìac 'ngwan!  
 Ìh khoi mòn dèh padren jah bàc tam,



dài haq, ìh pi tagah lep.

- 11 “Ìh camaih ca cabô, crè ca cabô,  
ma ìh ep capoch amông,  
wa ùh hmàng trùh ca Au,  
ùh hèm trùh ca Au?  
Hiaq Au hatenh khoi dùnh,  
dài aih ìh ùh crè ca Au?  
12 Cô, Au jah pa'noh da ìh biac ta-atoq,  
rìm biac ìh broq dìq ùh i lòi q ca ìh.  
13 Jò ìh creo dang,  
đòiq ca 'bài dua 'mù ma ìh khoi gop aih dõih ìh beq!  
Cayeo jah hlôi đac 'bài dua 'mù aih,  
mòiq nà hihèm jah ðua đac wì haq dìq đõng.  
Mahaq mangai leq canòm ca Au jah hùang taneh cô,  
wa bôì wang ma hadròih da Au.”

- 14 I bàu doi:  
“Broq hlài trong beq, padon trong lam beq!  
Dõih đac biac ma loq tạt khech loh khoi ca trong lam da jàn Au beq.”  
15 Chuaq ma jah padèch  
Haq õi nòi yi ha'nhèq đõng dìq, hiniq Haq Hadròih, doi:  
“Au õi ta nòi ma ha'nhèq wa hadròih,  
hadai õi ti mangai i manoh lem jang wa paha'neq dađeh,  
đòiq Au ha'naoq da 'bài mangai paha'neq dađeh,  
wa ha'naoq manoh mangai lem jang.  
16 Ma jah 'màng aih Au ùh ta'mòq hloi hloi,  
hadai ùh nòih yôt yôt;  
taiq mahua yiang jah tagah lep jang ngĩa Au,  
'bài mahua yiang ma Au khoi broq loh hadai 'màng aih.  
17 Taiq tòi q loq ham da haq Au nòih ca haq,  
Au jêh haq. Ta jò nòih Au cadoc dèh hadrò;  
mahaq haq xôq wìh hlài dèh trong manoh cla haq.  
18 Au khoi hnoq trong da haq,  
mahaq Au jah broq brêh am ca haq,  
tìch yòng wa am biac alòng ca haq,  
wa ca 'bài mangai ma hmoi cachech ti haq.”  
19 Au broq loh bàu calêu ti hacùng bàu wì haq:  
“Catèm! Catèm ca mangai õi hangai wa mangai õi haten!  
Au jah broq brêh ca haq.”  
20 Mahaq 'bài mangai dù tìah ca diac raxìq lai laq dèh,  
ùh jah õi hatenh,  
èh diac loh ca blúc crác.  
21 Boc Plình au doi:  
“'Bài mangai dù ùh jah nhàn yõc can catèm.”

## 58

### *Wì Haq Rôn Ca Acaq*

- 1 “Cachech bàu dèh, paq àt oq!  
'Noh bàu dèh tanam tanuiq tìah ca ken.  
Patìn ca jàn Au loq dèh ca biac blàq blènh da wì haq,

wa patin ca hnem Jacôp loq dèh ca tôiq lôl da hnem aih!

<sup>2</sup> Rìm hì, wì ti chaq Au,  
wa enh loq ca trong Au,  
tiah ca mòiq jàn khoi broq trong ta-atoq  
'nhòq lah cađac dèh ranenh da Boc Plinh!

Wì xìn Au hadrah ta-atoq,  
wa lem bùi thia haten ca Boc Plinh.

<sup>3</sup> Wì bòch: 'Nhèn rôn ca acaq gleq Chuaq ùh blèch ngan?  
Nhèn paha'neq dađeh gleq Chuaq ùh loq trùh?'

"Cô, ta hì rôn ca acaq, pì xôq chaq dèh trong pì ma enh,  
wa padit padiang 'bài mangai ma abroq ca pì.

<sup>4</sup> Cô, pì rôn ca acaq aih ðòiq chaq biac tarahen,  
wa ta'miaq, cadop tì tajêh dabau.

Pì rôn ca acaq 'màng hì cô,  
bàu pì creò ùh jah trùh nòi ha'nhèq.

<sup>5</sup> Axài aih biac rôn ca acaq ma Au ràih,  
aih hì wì paha'neq dađeh ùh?

Axài cùp gàu 'màng ca long blùm,  
hlech bai briang wa blo taneh broq tiah ca jùang?

Pì doi aih rôn ca acaq,  
aih hì troq manoh Chuaq ùh?

<sup>6</sup> "Biac rôn ca acaq 'ma Au ràih,  
aih ma ùh xài ðòiq goh đac 'bài caxi mem ngang dù,  
dõih 'bài caxi cật da long ech,  
ca'naih 'bài mangai ma 'biq padit padiang jah pi tawac,  
goh đac ðiq long ech 'mòh?

<sup>7</sup> Ma ùh xài ðòiq axong 'benh ca mangai pangot,  
ahlài dèh ta hnem 'bài mangai pa,  
caxùnh am ca wì eo cwàn jò hnoq wì rahòng,  
wa blèch ngan dèh 'bài oh daq mòiq cliac mòiq xech, 'mòh?

<sup>8</sup> Èh can 'ngah ìh jah 'ngah 'màng ca jò daxroq,  
habau ìh jah renh brêh;

biac ta-atoq ìh jah lam enh ngìa ca ìh,  
can 'ngah 'ngai da Chuaq jah wèq ban ìh.

<sup>9</sup> Èh ìh waiq xìn, Chuaq rùp bàu;  
ìh creò, Haq tèò: I Au cô!

"Tàng ìh cađac long ech khoi ca ìh,  
ùh patô tì wa ùh capoch bàu ngang dù.

<sup>10</sup> Tàng ìh i manoh ban mangai pangot,  
wa broq panàc ca mangai pa hamoq,  
èh can 'ngah ìh jah xreo 'ngah ta nòi clam clòiq,  
wa biac clam clòiq ìh jah 'ngah 'ngai tiah ca 'ne hì.

<sup>11</sup> Chuaq jah hloi hloi patô trong ca ìh;  
broq ca ìh panàc jò õi ta nòi croh pađang càn;  
broq ca caxènh ìh hagao,  
ìh jah tiah ca wia hloi hloi i diac pùc,  
tiah ca diac tamõc ùh lah xõt.

12 Jàn ta'ne ìh jah broq hlài nòi ma tapõt calah nèh;  
 ìh jah broq hlài xem panàt da 'bài 'nhòng adroi.  
 Wì jah doi ìh mangai ha'naoq hlài biac raliang,  
 wa ha'naoq hlài trong phôq am ca jàn ma ôi."

### *Wèq Hì Sabat*

13 "Tàng ìh wèq dèh jènh ùh hìaq broq ùh troq ca hì Sabat,  
 ùh hìaq ìh dèh manoh ta hì hadròih da Au;  
 tàng ìh ngan hì Sabat hì lem bùi,  
 hì hadròih da Chuaq hì đàng ca iu;  
 tàng ìh padèch hì aih, ùh lam dèh trong crài,  
 ùh broq tiaq dèh manoh crài, ùh capoch dèh bàu crài.

14 Èh ìh jah lem bùi ta Chuaq,  
 Au am ca ìh jah tõi còi 'bài bôih ha'nhèq ta crõng taneh;  
 Au ban ìh xam xôxech da Jacôp, boc ìh,"

taiq hacùng Chuaq khoi doi 'màng aih.

## 59

### *'Bài tôiq càn da Is-ra-ên*

1 Cô, ùh xài tì Chuaq khoi đêq ùh pàih dèch;  
 ùh xài don Haq clich òiôiq ùh jah tàng.

2 Mahaq taiq biac ngang dù pì khoi hagan  
 pì wa Boc Plình;

tôiq lôih pì khoi tât Haq khoi ca pì,  
 trùh 'mòi Haq pì tamàng bàu pì hòm.

3 Taiq tì pì khoi amùa ta mahem,  
 hadrang tì pì khoi amùa taiq tôiq lôih;

blià hacùng pì capoch amòng,  
 rapet pì khoi hatàng biac ngang dù.

4 Ùh i cabô tiaq trong ta-atoq òiôiq kian,  
 loq tiaq trong joq 'nàng òiôiq rahen.

Wì lùih bàu capoch amòng wa biac hù hnhung;  
 wì pòq wê biac dù wa xa-ông loh tôiq càn.

5 Wì àm catap bìh tùa wa atenh pù pupènh;  
 cabô caq catap aih èh cachit,

tàng catap aih padah,  
 èh loh bìh òiôiq.

6 Bai pupènh da wì haq ùh wìa broq eo,  
 hang wì haq broq loh ùh wìa caxùnh;

biac broq da wì haq aih biac broq ngang dù,  
 tì wì haq broq biac ngang dù.

7 Jènh wì haq cadàu trùh ta biac dù,  
 nhet broq ta-ùc mahem;

manoh hèm da wì haq aih manoh hèm dù,  
 biac raliang piang ôi ta trong wì haq lam.

8 Wì haq ùh loq ca trong catèm,  
 trong da wì haq ùh i ca biac ta-atoq.

Wì haq broq dèh ca trong tagùt,  
 cabô lam ta trong aih èh ùh 'nì ca biac catèm!

*Pa'noh Biac Ngang Dù*

- 9 Taiq 'màng aih biac lem jang khoi hangai ca bèn,  
biac ta-atoq tiaq bèn ùh tem.  
Bèn ngèh ca can 'ngah, mahaq hnoq toq can clam;  
ngèh ca can 'ngah ca-ah mahaq lam ta trong clam clôiq.
- 10 Bèn rawò lam roc tiaq panàt tìah ca mangai ùh xao;  
hamòt tìah ca mangai ùh i ca mat;  
jò 'ne hì lam catõih tìah ca jò daxèq;  
õi ta'ne 'bài mangai dèh, bèn tìah ca mangai cachit.
- 11 Dìq ca bèn grenh tìah ca higàu grenh,  
hràng tìah ca chìm trù hnem catô;  
ngèh biac lem jang, mahaq ùh i,  
gòm biac dèch claih, mahaq haq khoi hangai!
- 12 Joq 'nàng, biac nhèn broq tôiq rai èh rai bàc õi jang ngià ìh;  
tôiq lôì nhèn anoi bàu tajraq hlài ca cla nhèn.  
Taiq biac broq tôiq da nhèn,  
cla nhèn loq dèh ca biac ngang dù cla nhèn:
- 13 Nhèn khoi broq tôiq wa tajraq hlài ca Chuaq,  
wìh crõng pi tiaq dèh Boc Plình.  
Nhèn capoch bàu dù wa blàq blènh,  
hèm bàu amòng ta manoh wa capoch bàu 'nùt.
- 14 Taiq 'màng aih, biac ta-atoq talùi,  
biac lem jang yòng đac hangai;  
biac joq 'nàng tacro 'ne trong phôq,  
wa biac lem jang ùh jah mùt.
- 15 Bàu joq 'nàng khoi pi i,  
mangai leq wia hangai ca biac dù èh 'bìq padit padiang.  
Chuaq hnoq pi i ca biac ta-atoq,  
Haq ùh lem manoh.
- 16 Haq ùh hnoq mòiq ngai leq,  
èh hamàih taiq ùh i ca cabô waiq dang.  
Èh Haq 'noh dèh tì 'ràng trùh biac dèch claih;  
biac ta-atoq dađeh payòng Haq.
- 17 Haq caxùnh eo mem da biac ta-atoq,  
côi biac dèch claih ti gàu broq cadoh;  
yõc biac tabroq hlài broq eo caxùnh,  
yõc biac dèh nhang broq eo cabàn dađeh.
- 18 Haq ca'naih hlài ca wì tiaq biac wì ma broq;  
can nòih Haq tajraq hlài ca mangai ma tajraq ca Haq,  
Haq ca'naih hlài can git ca mangai ma tagit ca Haq,  
Haq tabroq hlài ca 'bài jàn ta pleo diac raxìq.
- 19 Enh pah mahì mùt, wì crè ca hiniq Chuaq,  
enh pah mahì loh wì crè ca can 'ngah 'ngai Haq;  
taiq Haq trùh tìah  
ca diac rayaq dèh taiq cayeo da Chuaq hlôi haq.
- 20 “Chuaq Rõt Dèch Hlài jah trùh ta Jê-ru-sa-lem,  
trùh ti 'bài mangai õi pah Jacôp, aih mangai cađac tôiq lôì,”  
Chuaq doi 'màng aih.

21 Chuaq doi: “Phàn Au, cô wêh jao Au broq ca wì haq; Yiang Au ma ôi ti pì, wa bàu Au khoi 'nac ðòiq ti hacùng pì, wa hacùng da xinoi pì ùh wia khoi ca pì, enh hì cô trùh hloi hloi!” Chuaq doi 'màng aih.

## 60

### *Phôq Siôn Jah Padèch 'Nghah 'Ngai*

- 1 “Yòng beq, wa xreo 'ngah beq! Ma jah 'màng aih can 'ngah ìh khoi trùh, wa can 'ngah 'ngai Chuaq khoi plôh tồc enh ìh.
- 2 Ngan cô, can clam clôiq glom crông taneh,  
yùc habàu gláp 'bài jàn;  
mahaq Chuaq xreo 'ngah ìh,  
can 'ngah 'ngai Haq ôi ta ìh.
- 3 Rìm jàn crông taneh jah trùh nòi can 'ngah ìh,  
wa rìm bùa tangia ngan can 'ngah plôh tồc enh ìh.
- 4 “Blèch mat ngan dudan ca ìh beq,  
dìq ðống ca wì gop dabau wa trùh ta ìh,  
con calô ìh jah trùh enh nòi hangai,  
ìh jah ca'mình dèh con cadrì ta cồng tì ìh.
- 5 Jò cô ìh jah hnoq wa jah xreo 'ngah,  
manoh ìh rai tarìt rai ua-ac;  
taiq can padrông da diac raxìq jah ta-ùc ta ìh,  
cùng hang da 'bài Diac 'noi q jah trùh ca ìh.
- 6 Bàc ngông lổcđa ôi jàp ta gùng ìh,  
lổcđa hadrông da Ma-đi-an wa Êpha hadai 'màng aih.  
Dìq ðống 'bài mangai Sêba lam trùh  
'ràng wang wa nhù hùang,  
wì dèch bàu calêu padèch Chuaq.
- 7 Dìq ðống calùh triu da Kêđa tagop ôi ðìq nòi ìh,  
'bài triu calô da Nê-ba-jôt jah broq ngè tadreo ðòiq ìh dèch am ta ca'bông tadreo  
Au,  
ngè tadreo aih broq lem manoh Au;  
wa Au jah broq ca hnem 'ngah 'ngai tam.
- 8 “ 'Bài mangai cô cabô wì jah pan tìah ca yùc,  
tìah ca trù hnem hlài dèh ta cadrong?
- 9 'Bài phôq ôi kenh diac raxìq xôq gòm Au;  
'bài bong Ta-rê-si adroi ðống ahlài 'bài con caiq ìh hlài enh nòi hangai,  
wa 'bài 'bac wang da wì haq,  
ðòiq padèch hiniq Chuaq Boc Plình ìh,  
Aih Chuaq ma Hadròih da Is-ra-ên,  
ma jah 'màng aih Haq khoi broq ca ìh jah 'ngah 'ngai.
- 10 “ 'Bài mangai Diac 'noi q jah broq hlài panàt phôq ìh  
wa bùa wì haq jah patìh ca ìh;  
ma jah 'màng aih jò nòih Au khoi jêh ìh,  
mahaq taiq biac am dech da Au, Au khoi xa-öch hlài ca ìh.
- 11 'Bài 'mang ìh hloi hloi pèh, dahì damang ùh clenh,  
ðòiq wì Diac 'noi q 'ràng ngè canaq trùh ca ìh,  
wa 'bài bùa 'bìq 'nong trùh

đòiq broq hapõng ca ìh.

12 Ma jah 'màng aih jàn leq Diac leq ùh iu ìh èh 'bìq cachit.  
'Bàì jàn aih diq 'bìq raliang đac.

13 “ 'Bàì long ralõng, long clàm,  
long 'bat aih can 'ngah 'ngai da Liban,  
hadai jah 'ràng trùh ca ìh đòiq anì ca hnem hadròih Au;  
Au jah broq ca nòi Au roh jènh jah 'ngah 'ngai.

14 Con caiq da 'bàì mangai ma padit padiang ìh jah cùp gàu lam trùh ta ìh;  
rìm mangai ma khìn ìh wì jah hacùn cràng òi jang jènh ìh.

Wì jah creo ca ìh phòq da Chuaq,  
Jê-ru-sa-lem da Haq ma Hadròih da Is-ra-ên.

15 “ Calah nèh wì cađac ìh, wì hèt ca ìh,  
pi i 'mòi ca cabô ma lam trùh ta ìh.  
Manàiq Au broq ca ìh jah padèch hloi hloi,  
aih can lem bùi ca 'bàì 'nhòng atiq.

16 Ìh jah trôt diac tôh da 'bàì diac 'noiq;  
ùq tôh da 'bàì bùa;  
ìh jah loq Au cô Chuaq, Au Chuaq ma dèch ìh, Chuaq Rõt Dèch Hlài ìh,  
Chauq ma I Cwìang Itai diq đõng da Jacôp.

17 Au jah am wang thai ca đùng,  
am 'bac thai ca mem,  
am đùng thai ca long,  
am mem thai ca hmu.  
Au am can catèm broq cwan wèq cwìang ìh,  
am biac ta-atoq broq cwan wèq pì.

18 Ta gùng ìh pi i tàng anoi trùh biac ngang dù,  
acang taneh ìh hadai ùh i ca biac raliang piang;  
ìh jah doi dèh ca phòq, aih phòq 'biac dèch claih,'  
wa doi dèh ca 'mang phòq, aih 'biac calèu padèch.'

19 Ìh pi ep nhò mat mahì xreo 'ngah dahì,  
hadai pi ep nhò mat khê xreo 'ngah jò damang;  
Ma jah 'màng aih Chuaq can 'ngah hloi hloi ca ìh,  
Boc Plình can 'ngah 'ngai da ìh.

20 Mat mahì da ìh pi mùt;  
mat khê pi diq,  
ma jah 'màng aih Chuaq can 'ngah hloi hloi ca ìh,  
'bàì hì crò hmoi da ìh khoi diq.

21 Diq đõng jàn ìh jah rìh ta-atoq,  
wì haq jah hùang taneh cô hloi hloi.

Wì haq mangai Au khoi pìt,  
biac tì Au khoi broq  
đòiq Au jah padèch 'ngah 'ngai.

22 Mangai ma 'yoh đõng ta wì haq jah i bình ngõng con xau,  
mangai ma hamoq đõng jah wìa mòiq jàn dèh.

Au Chuaq,  
Au renh broq biac aih troq dèh jò!”

## 61

*Mangai 'Bìq Padit Padiang Jah Padèch Ha'nhèq*

- <sup>1</sup> Yiang da Chuaq òi ti Au,  
 ma jah 'màng aih Chuaq khoi xùt dàu ca Au,  
 òòiq anoi bàu lem ca mangai pa.  
 Haq thê Au càt rìt hlài habau 'bài mangai i manoh khoi padah,  
 anoi 'noh bàu ùh tawac pakènh ca mangai ma 'bìq rùp,  
 wa ca 'bài mangai òi tù jah loh khoi enh hnem tù.
- <sup>2</sup> Òòiq anoi 'noh hanam biac am dech da Chuaq,  
 wa hì jêh chao da Boc Plình bèn;  
 wa alòng mangai 'nang crò hmoi;  
<sup>3</sup> òòiq am cadoh riang ca 'bài mangai ma crò hmoi òi Jê-ru-sa-lem  
 thai ca blo taneh,  
 am dàu lem bùi thai ca biac crò hmoi,  
 am eo calêu padèch thai ca manoh trap trính;  
 mangai jah creo wì haq long rayai da biac ta-atoq,  
 aih long Chuaq khoi pìt òòiq broq Haq jah padèch 'ngah 'ngai.
- <sup>4</sup> Èh wì haq jah broq hlài nòi raliang calah nèh,  
 dèch payòng hlài 'bài nòi raliang piang jò adroi,  
 broq hlài phòq ma raliang hnhung,  
 aih 'bài nòi raliang ralóc khoi bàc 'nhòng.
- <sup>5</sup> 'Bài jàn ma òi òò jah wèq ban trìu am ca pì,  
 'bài mangai Diac 'noi q jah lam abèq òòng taneh, pìt wa wèq nho am ca pì;
- <sup>6</sup> Mahaq wì jah creo pì pajàu da Chuaq;  
 wì jah doi pì mangai patih da Boc Plình bèn.  
 Pì jah hùang cùng hang da 'bài Diac 'noi q,  
 gop yóc biac padròng da wì haq.
- <sup>7</sup> Pì jah nhàn hlài bai q phàn  
 thai ca biac camaih;  
 thai ca biac chiuq paha'neq dađeh,  
 jah lem bùi ca phàn taneh dađeh.  
 'Màng aih pì jah i cùng hang òi dèh ta gùng cla,  
 jah i can lem bùi hloi hloi.
- <sup>8</sup> Taiq Au, Chuaq, enh waq biac ta-atoq,  
 gít ca ngè atùng broq ngè tadreo bùh.  
 Au jah am baha ca wì haq tiaq loq wèq dèh bàu da Au,  
 wa broq wêh jao hloi hloi ca wì haq.
- <sup>9</sup> Xinoi wì haq jah i 'bang ta 'bài diac,  
 con xau wì haq jah i 'bang ta 'bài jàn;  
 mangai leq hnoq wì haq òòq doi  
 wì haq xinoi jah Chuaq am xôq ramöt.
- <sup>10</sup> Au òòq jaq lem bùi ta Chuaq,  
 mahua yiang au lem bùi ta Boc Plình au;  
 taiq Haq khoi caxùnh am ca au eo dèch claih;  
 ha'mac am ca au eo cabac ta-atoq,  
 tiàh ca con òng caxùnh hadrình riang,

tìaah ca con mai anì xam ngốc canaq.

- 11 Ma jah 'màng aih taneh broq ca long hon tồc,  
wa wia broq ca adrech plôh loh 'màng leq,  
èh Chuaq broq ca biac ta-atoq  
wa bàu calêu padèch ôi jang ngĩa rìm jàn hadai 'màng aih.

## 62

### *Biac 'Nghah 'Ngai Wa Hiniq Neo Da Siôn*

- 1 Taiq nen Siôn Au ùh ôi hatenh,  
taiq nen Jê-ru-sa-lem Au ùh padài,  
trùh jò biac ta-atoq da haq xreo loh can 'ngah,  
wa biac dèch claih da haq tìaah ca 'ngah hadrêu.
- 2 Jò aih, 'bài Diac ta crông taneh jah hnoq  
biac ta-atoq da ìh,  
jah creò ca ìh xam hiniq neo  
ma Chuaq hiniq am.
- 3 Ìh cadoh 'ngah 'ngai ta tì Chuaq,  
aih cadoh bùa ta tì Boc Plinh ìh.
- 4 Wì pi hìaq creò ca ìh: “Mangai 'biq cađac,”  
wa pi hìaq doi: “Taneh Catù;”  
mahaq jah creò ìh: “Mangai Lem Manoh ca Au,”  
wa jah creò ca taneh ìh: “taneh khoi i ống”.
- Taiq Chuaq lem manoh ca ìh,  
èh gùng taneh ìh jah ta'nèp ca Haq.
- 5 Tìaah ca gu radam yốc gu adrùh xriu,  
èh 'bài con calô ìh hadai jah cùng hang;  
tìaah ca ống lem bùi dèh ca mai neo,  
èh Boc Plinh ìh hadai lem bùi ca ìh.
- 6 Ô Jê-ru-sa-lem, ta crông panàt phôq ìh, Au khoi 'nac ðòi q linh gốc;  
xèq ca hì 'ngah ca mang, wì haq ùh jò leq àt hatenh.
- Ô 'bài mangai bahmàng Chuaq,  
paq padài toq xít leq.
- 7 Hadai paq ðòi q Haq padài trùh jò Haq broq hlài Jê-ru-sa-lem  
wa broq biac calêu padèch jàp ta crông taneh!
- 8 Chuaq khoi hnhu dèh tì pah 'ma  
wa chua cồng i cwìang itai, Haq pachac doi:  
“Au pi am 'mau ìh broq dahwèq caq ca mangai  
ma tagit ca ìh;  
jàn Diac 'noi q hadai ùh jah ôq diac nho neo  
ma ìh khoi xalep broq loh.
- 9 Mahaq 'bài mangai gat jah caq dèh dahwèq,  
wa calêu padèch Chuaq;  
'bài mangai kech plì nho jah ôq dèh diac nho  
ta xàn hnem ða nòi hadròih Au.”
- 10 Lam cwa beq, lam cwa 'bài 'mang phôq beq;  
broq trong ca jàn beq;  
broq trong ma càn beq;



dõi h đac hmu;  
wa tãp mòiq toq cò am ca 'bài jàn.

- 11 Cô, Chuaq khoi anoi 'noh trùh nòi  
ma lùch da crõng taneh:  
“Doi ca mangai da Jê-ru-sa-lem:  
'Cô, biac dèch claih ìh 'nang trùh!  
Biac baha lam tiaq Haq,  
wa bàu manè Haq lam adroi ca Haq.’ ”
- 12 Wì jah doi ca wì haq: “Aih jàn hadròih,  
jàn Chuaq khoi dèch rõt hlài,”  
èh wì haq creò ìh: “Phòq ti chaq,  
phòq ùh hìaq 'bìq cađac.”

## 63

### *Biac Tabroq Hlài Da Boc Pình Ca 'Bài Diac*

- 1 Cô cabò trùh enh phòq Bôt-ra da Êđôm,  
caxùnh eo gòh ngùi,  
anì caq ranhòm, cadiang lam rahù,  
padren dèh càn caiq, Haq cabò?
- “Aih Au, Au ma capoch bàu ta-atoq,  
Au i cwìang itai dèch claih!”
- 2 Hagleq eo ìh gòh,  
eo yòh da ìh tìah troi eo da mangai len plì nho?
- 3 “Mòiq Ngai Au raq len plì nho,  
ta 'bài jàn ùh i ca mangai leq òi ti Au.  
Jò nòih, Au khoi jòiq len wì haq,  
'nang jò nòih Au jòiq pahech wì haq;  
mahem wì haq haprah top ta eo Au,  
eo yòh Au dìq top mahem.
- 4 Taiq manoh Au khoi pajaq hì tabroq hlài,  
wa hanam dèch claih da Au khoi trùh.
- 5 Au ngan mahaq ùh i ca cabò trùh jùp đò;  
Au hamàih mahaq ùh i ca cabò trùh wiang ti Au!  
Tì Au dèch cla Au,  
can nòih Au payòng Au.
- 6 Ta jò nòih Au khoi jòiq padit đac 'bài jàn;  
broq ca wì bù ta can nòih Au,  
broq ca mahem wì ta-ùc ta taneh.”

### *Hmàng Hlài Manoh Loq Xa-öch Da Boc Pình Jò Calah Nèh*

- 7 Au jah anoi hlài xam can xa-öch wa manoh loq waq da Chuaq,  
ma jah 'màng aih dìq đõng  
rìm biac Chuaq khoi broq am ca bèn,  
wa anoi hlài xôq ramõt càn  
Haq khoi broq am ca hnem Is-ra-ên,  
tiaq manoh loq xa-öch wa can xa-öch xam manoh loq waq càn caiq da Haq.

- 8 Haq khoi doi: “Jòq 'nàng wì haq jàn Au,  
aih con caiq ùh hìaq 'nùt”;  
'màng aih, Au Chuaq Dèch Claih wì.
- 9 Jò jàn Haq glàm biac nan xa,  
cla Haq hadai 'bìq nan xa,  
'Bình plình òi jang ngĩa Haq dèch wì.  
Can loq waq wa manoh loq xa-öch Haq khoi dèch rôt hlài wì.  
Haq khoi ca'mình wa wê wì ta 'bài hì calah nèh.
- 10 Mahaq wì khoi blàq blènh  
wa broq ca Yiang Hadròih Haq mango,  
taiq 'màng aih, Haq wìa mangai tajraq hlài ca wì,  
Haq tajêh ca wì.
- 11 Jò aih jàn Haq hmàng hlài  
ca Môise calah nèh wa bòch:  
Ta leq Haq ma 'nong mangai ban  
wa calùh trìu tồc khoi enh diac raxìq?  
Ta leq Haq ma am Yiang Hadròih  
Haq òi ta'ne jàn Haq?
- 12 Haq ma am dèh tì 'ngah 'ngai  
Haq lam pah 'ma Môise;  
Haq ma khoi pah diac òi jang ngĩa wì haq,  
đòiq broq 'ngah hiniq Haq hloi;
- 13 Haq ma 'nong dèh jàn Haq lam cwa diac raxìq jrùq dèh,  
'màng ca axêh cadàu ta ðùng braih càn, ùh catòih tacro.
- 14 'Màng ca calùh ngè aban loh nòi thòng chaq nòi padài,  
Yiang da Chuaq khoi broq ca con jàn padài.  
Ìh 'nong dèh jàn 'màng aih  
đòiq hiniq Ìh jah 'ngah 'ngai.

### *Ìh Baq Nhèn*

- 15 Xìn Chuaq ngan loh enh plình,  
enh nòi hadròih wa 'ngah 'ngai da Ìh, xìn Chuaq blèch ngan.  
Manoh dèh nhang wa biac itai da Ìh ta leq?  
Biac tamèt wa manoh xa-öch da Ìh khoi 'bìq tàt đac 'mòh!
- 16 Jòq 'nàng Ìh Baq nhèn,  
yốc ca Ap-ra-ham ùh loq ca nhèn,  
Is-ra-ên ùh nhàn nhèn;  
Ôi Chuaq, Ìh xôq Baq nhèn,  
Hiniq Ìh Chuaq Rôt Dèch Hlài nhèn adroi enh 'nhòng calah nèh.
- 17 Ôi Chuaq, gleq ma ðòiq nhèn lac hangai ca trong Ìh?  
Gleq ma ðòiq manoh nhèn cadoq cadang loh ca pi crè ca Ìh?  
Taiq nen 'bài hapống Ìh wa taiq nen 'bài hadròng hadrech da xôxech Ìh,  
xìn Ìh wìh hlài!
- 18 Jàn hadròih da Ìh jah gùng cô 'nhòq dùnh toq leq;  
èh mangai ma tajraq hlài ca nhèn khoi jôiq nunit đac hnem hadròih da Ìh.
- 19 Khoi dùnh nhèn tìah ca mòi q jàn  
ùh i ca Ìh wèq cwiang,  
ùh jah creo ca hiniq Ìh.

## 64

### *Bàu Waiq Khàn Xìn Can Xa-öch wa Biac Jùp Dò*

- 1 Ôi! Ngèh ca Ìh hich hyah 'bài lòp plình loh trùh  
wa broq tadroq ca 'bài rôm wang ôi jang ngĩa Ìh;
- 2 Tìah ca ùnh cheo long ùnh croh,  
tìah ca ùnh broq tro ca diac,  
đòiq ca mangai ma tajraq hlài jah loq ca hiniq Ìh,  
'bài jàn òiq tarit tariang ôi jang ngĩa Ìh.
- 3 Jò Ìh khoi broq biac đàng ca crè ma nhèn ùh ngèh aih,  
èh Ìh loh trùh, 'bài rôm wang òiq tadroq ôi jang ngĩa Ìh.
- 4 Enh calah nèh wì 'nhòq lah loq,  
don 'nhòq lah tàng,  
mat 'nhòq lah hnoq enh gùng ca Ìh i ca Boc Plình leq ma 'noiç,  
khoi broq 'màng aih ca mangai ngèh gòm Ìh.
- 5 Ìh khoi ðìh yöç mangai bùi manoh broq biac ta-atoq,  
mangai lam trong Ìh wa hmàng ca Ìh.  
Cô, Ìh nòih taiç nhèn broq tôiq; nhèn xôq ôi ta tôiq lôì dùnh 'màng aih,  
èh ôi jah dèch claih 'mòh?
- 6 Òiq dõng ca nhèn khoi wìa tìah ca mangai amùa,  
rìm biac ta-atoq da nhèn bu dàng eo amùa;  
òiq dõng nhèn hõnh tìah ca hla,  
tôiq lôì nhèn tìah ca cayeo hlôi đac cla nhèn.
- 7 Ùh i ca cabô creo dang ca Ìh,  
loq ran capùt ca Ìh;  
ma jah 'màng aih Ìh khoi cadoc dađeh khoi ca nhèn,  
đòiq nhèn hnhung dèh ta tôiq lôì cla nhèn.
- 8 Ôi Chuaq, 'nhac ca 'màng aih, manàiq Ìh Baq nhèn!  
Nhèn taneh nhin, Ìh thòq mốt nhèn;  
òiq dõng ca nhèn biac da tì Ìh broq loh.
- 9 Ôi Chuaq, xìn Ìh paq nòih hrìn,  
xìn paq hmàng yôt ca tôiq lôì nhèn!  
Cô, xìn Ìh ngan nhèn,  
òiq dõng nhèn jàn Ìh!
- 10 'Bài phòq hadròih da Ìh khoi loh ca wang wê;  
Siôn khoi loh ca wang wê, Jê-ru-sa-lem khoi loh ca raliang ralöç.
- 11 Hnem hadròih wa can lem da nhèn, aih nòi boc yaq nhèn calêu padèch Ìh,  
khoi 'bìq ùnh cheo;  
rìm nòi nhèn ma padèch dèh òiq khoi 'bìq raliang dõng.
- 12 Ôi Chuaq, khoi trùh jò 'màng cô, Ìh xôq ôi jah àt 'mòh?  
Ìh ma joq 'nàng ôi hatenđ òiq nhèn chiuq nan xa hrìn ùh?

## 65

### *Con Jàn Blàq Blènh*

- 1 "Au am ca mangai pagah adroi ùh waiç bòch Au, èh jah bòch Au;  
Au am ca mangai pagah adroi ùh ti chaq Au èh jah glàm Au.

Au khoi doi ca mòiq jàn 'nhòq lah creò dang hiniq Au:

'Au ta cô, Au ta cô!'

<sup>2</sup> Xèq ca hì Au khoi hnhu tì ta ngìa  
ca mòiq jàn ma blàq blènh,

'bài mangai lam trong ùh lem,  
tiaq dèh manoh cla,

<sup>3</sup> aih jàn ùh hêq ca taleoq Au  
õi jang ngìa Au;

wì haq dèch am nègè tadreo ta 'bài wìa,  
bùh nhõng ta 'bài ha'ngùc gech,

<sup>4</sup> Wì ha'ngui ta ralùng hanang,  
jò damang wì õi ta nòi hlep,

caq jam chùà,  
wa ùc diac jam ramòt ta dòt hadròih wì haq.

<sup>5</sup> Wì haq hùà doi: 'Yòng nòi crài beq,  
apaq thia haten ca au, taiq au yì hadròih ca ìh!'

'Bài mangai aih nhòi nòi mùh Au,  
tiah ca ùnh cheo xèq ca hì.

<sup>6</sup> "Cô biac khoi jah achìh õi jang ngìa Au,  
Au ùh õi hatenh, mahaq Au tabroq hlài;  
joq 'nàng Au tabroq hlài 'mùt ta achong wì haq,

<sup>7</sup> Tôiq da wì wa tôiq da boc yaq wì,  
aih 'bài mangai khoi bùh jreo xua thùm ta 'bài bòi wang,  
wa capoch ðùng trùh Au ta 'bài bòi go;

'màng aih Au jah tống tah hlài ta achong wì haq rìm  
biac cla wì haq khoi broq adroi nèh."  
Chuaq doi 'màng aih.

<sup>8</sup> Chuaq doi 'màng cô:

"Jò wì hnoq diac nho ta ayùm plì nho,  
èh doi: 'Apaq raliang đac,  
taiq ta plì aih i xôq ramõt lem;'

Au hadai broq 'màng aih taiq nen 'bài hapõng Au,  
đòi q Au ùh hiaq raliang đac ðìq ðõng.

<sup>9</sup> Au broq mòiq xinoi loh enh Jacôp,  
wa mòiq ngai hatìa 'bài wang Au loh enh Juđa;  
'bài mangai Au ma ràih aih jah huàng gùng aih,  
'bài hapõng Au jah õi ta aih.

<sup>10</sup> Ta jàn Au,  
'bài mangai leq khoi chaq Au,  
jah yõc ðùng Sarôn broq nòi ban calùh trìu,  
thòng tamang Acô broq ðùng nhat ban calùh 'bo.

<sup>11</sup> "Phàn pì 'bài mangai khoi cađac Chuaq,  
khoi hèt ca wang hadròih da Au,  
padon nègè tadreo ta ca'bõng can kiac Gat,  
wa pùc alac ca can kiac Pajaq;

<sup>12</sup> Au pajaq chang gùm trùh ta pì,  
đìq ðõng ca pì cùp gàu ðòi q chiuq wì jêh đac;  
Taiq Au khoi creò, pì ùh tèò,

Au khoi capoch, pì ùh tamàng,  
 pì khoi broq bìac dù ỏi jang ngĩa Au,  
 khoi ràih bìac ùh lem ca manoh Au.”

13 Taiq 'màng aih, Chuaq doi:

“Cô 'bài hapǒng Au caq,  
 phàn pì ep pangot;  
 cô 'bài hapǒng Au ôq,  
 phàn pì ep croh ranǒng;  
 cô 'bài hapǒng Au jah lem bùi,  
 phàn pì ep camaih;

14 Cô hapǒng Au jah calêu lem bùi  
 taiq manoh bình halùih can lem bùi,  
 phàn pì èh creò bàu dèh taiq manoh mango,  
 hràng rayoih taiq mahua yiang mango.

15 Hiniq pì jah don hlài  
 ðoìq 'bài mangai jah ràih da Au broq bàu hanip;  
 Chuaq jah jêh đac ìh,  
 mahaq Haq jah creò dèh ca 'bài hapǒng xam mòiq toq hiniq 'noiç.

16 Taiq 'màng aih, cabô ỏi ta crǒng taneh waiç xôq ramõt loq pachac bìac cleq,  
 èh jah canòm Boc Plinh da bàu joq 'nàng.

Taiq bìac nan xa adroi nèh khoi 'bìq hèt  
 khoi hnhung hlèp ca mat Au.”

*Plinh Wa Pli Taneh Ma Neo*

17 “Cô, Au jah broq  
 plinh neo taneh neo;  
 bìac adroi pi hmàng hòm,  
 pi ràu hòm.

18 Mahaq manè wa lem bùi hloi hloi  
 ca bìac Au khoi broq loh;  
 cô Au khoi broq Jê-ru-sa-lem am ca can lem bùi,  
 wa jàn phòq aih am ca bìac manè.

19 Au jah lem bùi ca Jê-ru-sa-lem,  
 Au jah lem bùi ca jàn Au;  
 nòi aih pi i hòm ca bàu hmoi,  
 cachech.

20 “Ta aih pi i ca con 'yoh cachit ỏi nga,  
 hadai ùh hìaq i mangai craç rìh ùh lùch dèh ca 'nhòng;  
 ma jah 'màng aih cachit jò mòiq hrinh hanam ỏi thì,  
 ngan mangai rìh bu mòiq hrinh hanam aih haq 'màng ca mangai 'bìq cađac.

21 Jàn Au broq hnem jah ỏi,  
 pìt nho jah caq plì.

22 Wì haq ùh broq hnem am ca mangai 'noiç ỏi,  
 ùh pìt nho am ca mangai 'noiç caq;  
 ma jah 'màng aih hanam

jàn Au jah tìah ca hanam long,  
 'bài mangai Au ma ràih  
 jah hùang dèh bìac tì cla broq loh.

23 Wì haq abroq ùh hìaq 'ngwan,  
 pi hìaq xa-ông con ðoìq glàm bìac ranàc,

taiq wì haq wa con xau  
 wì haq xinoi Boc Plình am xôq ramốt.  
 24 Au rùp bàu wì haq adroi ca creo dang Au;  
 wì haq òi anoi, Au khoi tàng.  
 25 Coq yiang wa trùu jah acaq pajùm,  
 baco hlari caq hri tìah ca 'bo,  
 bìh caq blo taneh.  
 Ûh i ca cabô broq habau,  
 loq raliang đac ta wang hadròih Au,"

Chuaq khoi doi 'màng aih.

## 66

### *Diac Plình Aih Gèq Bùa Da Boc Plình*

1 Chuaq doi 'màng cô:  
 "Plình aih gèq bùa Au,  
 wa plì crống taneh, aih long thòt Au roh jènh.  
 Pì broq ca Au hnem 'màng leq?  
 Pì yǒc nòi leq broq ca Au nòi padài?  
 2 Tì Au khoi broq loh đìq ngè cô, đìq ngè ngan hnoq khoi jah broq loh 'màng aih."  
 Chuaq doi 'màng aih.

"Cô mangai Au ha'mrìh ngan,  
 haq paha'neq dađeh wa cađac dèh manoh broq tôiq lòi,  
 crè tarìt jò tàng bàu Au capoch.  
 3 Phàn 'bài mangai broq jam mòiq toq con 'bo  
 tìah ca mangai jèh đac mangai;  
 Mangai dèch am con trùu broq ngè tadreo  
 tìah ca mangai goh ranǒng mòiq toq coq;  
 Mangai dèch am ngè tadreo xam 'mau mì,  
 hadai tìah ca mangai dèch am mahem chùu;  
 Mangai bừa hòi xua  
 tìah ca mangai cùh waiq kiac dù.  
 Taiq wì haq khoi rài h ca dađeh trong crài,  
 wa manoh wì haq enh dèh ca biac ramốt.  
 4 Au hadai rài h biac baxa ca wì haq,  
 'ràng trùh ca wì haq biac crè.  
 Taiq Au khoi creo,  
 mahaq ùh i ca cabô tèo hlài;  
 Au capoch, mahaq ùh i ca cabô tamàng;  
 wì haq khoi broq biac dù òi jang ngĩa Au wa rài h biac ùh lem manoh Au."

5 Ô 'bài mangai tarìt jò tàng bàu Chuaq,  
 tamàng bàu Haq beq:  
 "Oh daq pì mangai git ca pì  
 wa cađac pì taiq hiniq Au, wì doi:  
 'Xìn Chuaq jah 'ngah 'ngai  
 đòiq nhèn hnoq can lem bùi pì,  
 mahaq cla wì haq raq ma camaih.  
 6 I bàu ta-ùang loh enh phôq,  
 i atêh loh enh hnem cùh waiq,

aih atêh bàu Chuaq;  
Chuaq tabroq chao  
ca 'bài mangai ma tagit ca Haq.

7 “ 'Nhòq jìq xa-ông,  
haq khoi xa-ông,  
'nhòq jìq canhiaq,  
haq khoi xa-ông mòi q toq con calô.  
8 Cabô khoi lah tàng biac 'màng aih?  
Cabô khoi lah hnoq biac 'màng aih?  
I ca Taneh Diac leq xa-ông loh ta mòi q hì,  
loq mòi q tamoi leq xa-ông loh ta mòi q rahyàc ùh?  
Mahaq Siôn bu jìq,  
khoi xa-ông con calô.”  
9 Chuaq doi: “Au cô ma broq ca pù con nga mangai miq tapèh,  
ùh am xa-ông 'mòh?  
Khoi broq loh biac xa-ông,  
èh tàt hlài pù con nga 'mòh?”  
Boc Plình ìh doi 'màng aih.

*Èh Phôq Jê-ru-sa-lem Jah Lem Bùì*

10 “Ô òi q òng ca 'bài mangai loq waq ca Jê-ru-sa-lem, lem bùì ti haq beq!  
Manè ca haq beq!  
Ô òi q òng ca mangai ma hmoi ca Jê-ru-sa-lem,  
pajùm ti haq lem bùì beq!  
11 Òi q pì jah ùq panàc  
nòi ta-ùq haq;  
Òi q pì jah ôq tàu tìa  
enh xèm 'ngah 'ngai da haq.”  
12 Ma jah 'màng aih Chuaq doi:  
“Cô Au am can catèm hùi trùh ta haq, tìah ca mòi q toq diac cròng,  
wa can 'ngah 'ngai da 'bài jàn tìah diac halùih;  
pì jah ùq, jah òi ta ca'mình,  
wa jah òi ta achong.  
13 Au alòng pì tìah ca mangai miq alòng dèh con,  
pì jah alòng ta Jê-ru-sa-lem.”  
14 Pì hnoq biac aih, èh ta manoh jah lem bùì,  
wa caxènh pì jah dahlìa tìah ca nhat nga;  
tì Chuaq jah pa'noh am ca hapǒng Haq,  
mahaq Haq nòih ca mangai ma tagit ca Haq.  
15 Cô Chuaq lam trùh xam ùnh,  
wa xê tajêh da Haq tìah ca cayeo dèh,  
òì q ùc can nòih Haq ta jò Haq nòih  
wa biac tagàih lech da Haq òi ta pla ùnh dèh.  
16 Taiq Chuaq yòc ùnh wa chang gùm hadrah mangai,  
Chuaq jêh cachit bàc ngai.  
17 “ 'Bài mangai ma broq ca dađeh lem hreo lam mùt ta 'bài wia òì q cùh wai q dua  
'mù, caq jam chù, jam cani wa 'bài ngè amù, ma 'noi q, jah cachit pajùm ti dabau.”  
Chuaq doi 'màng aih.

<sup>18</sup> “Taiq Au loq ca bìac broq wa manoh hèm da wì haq. Khoi trùh jò, Au gop dìq rìm Diac wa rìm bàu capoch; wì haq jah trùh wa hnoq can 'ngah 'ngai Au.

<sup>19</sup> “Au 'nac ðoìq mòiq teo òi ta'ne wì haq, wa thê 'bài mangai ma òi xrong da wì haq lam trùh ta 'bài diac Ta-rê-si, Put, Lut, aih jàn ragài ca penh panenh, trùh ta Tuban wa Jawan, trùh ta 'bài pleo Diac ma hangai, aih nòi 'nhòq lah tàng anoi Au wa 'nhòq lah hnoq can 'ngah 'ngai Au. Wì haq jah anoi 'noh bìac 'ngah 'ngai da Au ta 'bài Diac 'noiç.” <sup>20</sup> Chuaq doi: “ 'Bài jàn Diac 'noiç jah 'ràng dìq ðong 'bài oh daq pì hlài enh rìm Diac. Wì 'ràng wì haq ta xê axêh, xê, kiuç, axêh la, wa lócđã lam trùh ta wang hadròih Jê-ru-sa-lem da Au, 'mang ca con jàn Is-ra-ên 'ràng nè xam 'mau mì ta chrõng lem hreo trùh hnem cùh waiç da Chuaq.” <sup>21</sup> Chuaq doi: “Au hadai ràih mòiq 'nah mangai ta wì haq broq pajàu wa mangai Lêwi.”

<sup>22</sup> Chuaq doi: “Ma jah 'màng aih pình neo taneh neo ma Au padon broq, jah òi hloi jang ngìa Au 'màng leq, èh xinoi wa hiniç pì hadai jah òi hloi 'màng aih.” <sup>23</sup> Chuaq doi: “Enh hì khê neo cô trùh hì khê neo 'noiç, enh hì Sabat cô trùh hì Sabat 'noiç, rìm ngai jah trùh cùh waiç òi jang ngìa Au.” <sup>24</sup> “Jò mangai jàn loh enh gùng, wì hnoq chac hanang da 'bài mangai ma tajraq hlài ca Au; hrai caç hanang wì haq ùh jò leq cachit, ùnh cheo wì haq ùh jò leq pat, wa wì haq loh nè ramòt ca rìm mangai.”



## Jê-rê-mi Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech cô khoi i hiniq tiaq hiniq Jê-rê-mi, mangai capoch thai Boc Plình, mangai i bàu achih tiaq biac haq broq wa anoi. Jê-rê-mi capoch adroi bàu Boc Plình ta Diac Juda jò 'nhòng da Jôsia wa 'bài bùa trùh jò mangai ma 'bìq rùp 'nong lam trùh Diac Ba-bi-lôn. 'Nhòng aih bình biac nan xa wa hle lèt wa bàc Diac xam cla Juda 'nang 'bìq padit padiang. Atìq ca 'nhòng Jôsia, Jê-rê-mi glàm biac dìq jaq yat nhò mangai i cwiang wa mangai broq biac Boc Plình taiq wì haq nòih ca bàu anoi 'noh da haq. Cwa dìq ca biac cô, Boc Plình wèq ban Jê-rê-mi òi haq jah pa'yèp mangai ngang dù wa alòng mangai canòm Boc Plình.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Sech cô Jê-rê-mi achih bàu doi adroi da Boc Plình. Bèn jah loq Jê-rê-mi rìh yi halình òng dìq ca mangai capoch thai Boc Plình ma 'noi q khoi i hiniq ta Sech Hadròih Ma Dùnh. Haq baxèm biac haq hanam 626 A.C. èh broq gèh hanam 586 A.C.

### *Bàu Anoi:*

Enh baxèm, Jê-rê-mi canao loq Boc Plình khoi creò haq broq biac mangai capoch thai Boc Plình. 'Màng aih taiq haq loq bàu haq achih aih bàu enh Boc Plình anoi 'noh, haq loq biac anoi aih joq 'nàng troq wa tòm gèh.

Mòiq hiniq haq achih wa anoi 'noh, aih biac hadrah, mahaq haq hloi hloi doi tàng mangai i manoh cađac dèh manoh broq tòi q joq 'nàng, wì jah claih ca biac hadrah.

Jê-rê-mi achih ro Boc Plình broq dìq òng rìm hiniq ta cròng tanèh. Haq i cwiang tòm gèh yi hnao dìq òng wa Haq òi rìm nòi hloi hloi. Mahaq haq khoi anoi Boc Plình hadai i manoh hèm trùh rìm tàng ngai wa 'màng leq wì haq ep canòm Haq.

### *Rìm 'Nat:*

1. Jê-rê-mi khoi jah Boc Plình creò broq biac Haq: 1:1-19
2. Bàu pa'yèp wa bàu hnài 'noh ca Juda:2:1—29:32
3. Bàu huaq ha'naoq hlài:30:1—33:26
4. Bàu calah adroi da Diac:34:1—35:19
5. Biac xalep Jê-rê-mi chiuq àt:36:1—38:28
6. Phòq Jê-ru-sa-lem tacro wa biac loh atìq ca aih:39:1—45:5
7. Biac hadrah tajraq hlài ca 'bài Diac:46:1—51:64
8. Bàu calah adroi achih tam:52:1-34

### *Chuaq Ràih Jê-rê-mi Broq Mangai Capoch Thai Boc Plình*

<sup>1</sup> Cô bàu da Jê-rê-mi, con calô Hinkia; haq mòiq ngai òi ta 'bài pajàu ta A-na-tôt, gùng Bèn-ja-min. <sup>2</sup> I bàu Chuaq trùh ca haq wop hanam ma 13, 'nhòng da bùa Jôsia, con Amon, bùa Juda, <sup>3</sup> wa ta 'nhòng da bùa Jê-hô-a-kim, con Jôsia, bùa Juda, trùh hanam ma 11 'nhòng da Sê-đê-kia, con calô Jôsia, bùa Juda, jò jàn Jê-ru-sa-lem 'bìq rùp lam broq hapòng dích ta Ba-bi-lôn khè ma padam.

<sup>4</sup> I bàu Chuaq doi ca au:

<sup>5</sup> “Adroi ca broq wìa ìh ta cliac miq ìh, Au khoi loq ca ìh; adroi ca ìh xa-ông loh, Au lah crài ìh loh hadròih,

Au khoi ràih ìh òi q broq mangai capoch thai Boc Plình ca 'bài jàn.”

<sup>6</sup> Au doi: “Chuaq ôi! Au ùh 'nì capoch cleq, ma jah 'màng aih au cô òi raq 'yoh hanam.”

<sup>7</sup> Mahaq Chuaq doi ca au: “Apaq doi ìh òi raq 'yoh, ma jah 'màng aih ìh jah trùh ta mangai leq Au thê ìh trùh, ìh jah capoch bàu leq Au thê ìh capoch. <sup>8</sup> ìh paq crê ca wì haq, ma jah 'màng aih Au hloi hloi òi ti ìh òiđiq dõih dèch ìh.” Bàu Chuaq doi 'màng aih.

<sup>9</sup> Chuaq dèch ti bèq hacùng au, Chuaq doi ca au: “Cô Au òiđiq bàu Au ta hacùng ìh. <sup>10</sup> Hì cô Au am ca ìh cwiang enh 'nhèq òiđiq ca rìm jàn, rìm Diac, òiđiq bùiđiq đac, hit đac, raliang đac, ùc đac, èh òiđiq payòng wa òiđiq pìt.”

### *Hamenh Long Apriac Wa Gõc 'Nang Tro*

<sup>11</sup> Chuaq doi ca au: “Jê-rê-mi ìh hnoq cleq?”

Au tèo: “Au hnoq hamenh long apriac.”

<sup>12</sup> Chuaq doi ca au: “Ìh doi troq, ma jah 'màng aih Au rìu gòm òiđiq broq gèh dèh bàu Au khoi doi.”

<sup>13</sup> Chuaq doi hòm ca au yàng baiq: “Jê-rê-mi ìh hnoq cleq?”

Au tèo: “Au hnoq mòiq toq gõc òiđiq enh 'nhèq ca tanùh ùnh 'nang tro, gõc aih ngah haq cachinh loh pah 'ngeo ca mat mahì loh.”

<sup>14</sup> Chuaq doi ca au: “Biác ranàc enh pah 'ngeo ca mat mahì loh jah trùh òiđiq ca con mangai òi crõng taneh.” <sup>15</sup> Bàu Chuaq doi: “Taiq 'màng aih Au gop òiđiq ca jàn enh 'bài Diac pah 'ngeo ca mat mahì loh.

“Wì haq trùh ma leq xôq òiđiq dèh gèq bùa

jang ngo mùt ta phòq Jê-ru-sa-lem,

dudan jèh phòq aih,

wa 'bài phòq da Juđa.

<sup>16</sup> Au jah 'noh bàu hadrah baxa wì haq,

taiq biác ngang dù wì haq khoi broq:

Wì haq khoi cađac Au, tadreo ca dua 'mù 'bài can kiác,

cùh waiq biác ti cla wì haq broq loh.

<sup>17</sup> “Mahaq ìh, padon manoh beq, paq yùq crê. Dèh bàu doi ca wì rìm biác Au khoi doi ca ìh; tàng ùh, Au jah broq ca ìh yùq crê hloi enh ngìa ca wì haq. <sup>18</sup> Phàn Au, Au jah broq ca ìh wìa phòq gao ginh, jrang xam mem, panàt xam òiđiq, òiđiq tajraq hlài ca rìm Diac, ca 'bài bùa, 'bài cwan gùng Juđa, 'bài pajàu wa 'bài jàn.” <sup>19</sup> Bàu Chuaq doi: “Wì haq tajèh ca ìh mahaq ùh 'blèq, ma jah 'màng aih Au hloi hloi òi ti ìh òiđiq wiang ti ìh.”

## 2

### *Juđa Cađac Bàu Joq 'Nàng Da Chuaq*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Lam beq cachech jang don Jê-ru-sa-lem doi:

“Bàu Chuaq doi 'màng cô:

“ ‘Au òi hmàng biác gè loq wèq dèh bàu jò gè òi 'yoh,

can loq xa-õch da gè jò gè 'nang ban mai,

jò gè tiaq Au ta òiđiq braih càn,

nòì ùh i ca taneh òiđiq patih caq.

<sup>3</sup> Jàn Is-ra-ên aih jàn hadròih, aih jàn da Chuaq,

aih plì ma adroi da Haq,

tàng jàn leq lõn jàn aih òiđiq 'bìq ta'mòq tòiđiq,

wa glàm biác ranàc;’ ”

bàu Chuaq doi 'màng aih.

<sup>4</sup> Ôi 'bài boc yaq xinoi da Jacôp,

- wa 'bài hadròng hadrech da Is-ra-ên, tamàng bàu Chuaq beq,  
<sup>5</sup> Chuaq doi 'màng cô:  
 “'Bàì boc yaq pì i hnoq bìac ùh ta-atoq leq òi ta Au ùh, ma pì cađac Au,  
 lam tiaq bìac dech 'ngwan, èh cla wì haq hadai ùh loh cleq?”
- <sup>6</sup> Wì haq ùh jò leq bòch: ‘Chuaq ta leq?  
 Chuaq ma khoi atóc nhèn enh gùng Aicàp,  
 'nong nhèn lam pagat òng braih càn,  
 aih gùng alenh aloih, bàc ralóc,  
 ùh i mangai lam hlài hadai ùh i mangai òi.’
- <sup>7</sup> Au 'nong pì trùh ta nòi taneh jiang,  
 am ca pì jah tàu dahwèq caq,  
 mahaq jò hi trùh pì broq ca taneh Au loh ca amùà,  
 broq ca cùng hang Au loh ca ramòt.
- <sup>8</sup> 'Bàì pajàu ùh jò leq bòch:  
 ‘Chuaq ta leq?’  
 'Bàì thài hnài ranenh ùh loq ca Au,  
 'bài mangai wèq cwìang tajraq hlài ca Au,  
 'bài mangai capoch thai Boc Plình khoi canòm ca hiniq Ba-an capoch bàu loq adroi  
 lam tiaq dua 'mù kiac ùh lòiq cleq.”
- <sup>9</sup> Chuaq doi: “Taiq 'màng aih Au ta'mòq  
 tôiq hò m ca pì wa ca con xau pì.
- <sup>10</sup> Cwa pleo Kittim beq òiq ngan,  
 thê mangai trùh Kêđa beq,  
 ngan haboq ma ro haq òiq jah loq khoi lah i bìac 'màng cô ùh?
- <sup>11</sup> I ca Diac leq halih dèh dua 'mù can kiac ùh,  
 'nhac ca 'bài dua 'mù aih ùh xài can kiac?  
 Mahaq jàn da Au halih dèh bìac 'ngah 'ngai dađeh  
 òiq yóc bìac ùh loh cleq!”
- <sup>12</sup> Bàu Chuaq doi: “Ô 'bài lóp plình khòh hamàih ca bìac aih beq,  
 khòh yùq crè, wa khòh ramòt òiq jaq.
- <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih jàn Au khoi broq baiq tôiq ngang dù:  
 Wì haq khoi cađac Au,  
 aih tamóc diac ma rih,  
 èh broq òn ca dađeh nòi òiq diac ma crài,  
 aih nòi òiq diac hađah hađech nòi diac ùh jah òi.
- <sup>14</sup> Is-ra-ên aih xa-ông òiq broq hapǒng, broq dích 'mòh?  
 Gleq haq ma khoi wìa ngè ma mangai atùng?
- <sup>15</sup> Baco hlari hadròng ca-ùm tanam tanuiq,  
 òiq tajraq hlài ca wì haq:  
 Wì broq ca taneh diac wì haq loh nòi catù,  
 phòq wì haq cheo loh dàc ùh i ca mangai òi.
- <sup>16</sup> 'Bàì con xau phòq Memphit, con xau phòq Tac-pha-nét  
 hadai khoi raliang đac cwìang wa 'ngah 'ngai gè.
- <sup>17</sup> Bìac aih trùh ca ìh taiq ìh cađac Chuaq,  
 Haq Boc Plình da ìh jò Haq ajènh ìh lam trong.
- <sup>18</sup> Manàiq ìh loh ta Aicàp ôq diac Ninh, jah lòiq cleq?  
 Ìh lam cwa gùng A-si-ri, ôq diac U-phra-tê i lòiq cleq?”
- <sup>19</sup> Cô bàu Chuaq doi: “Tôiq ngang dù ìh jah baxa cla ìh,  
 bìac manoh talùi da ìh jah lech ca ìh.

Ep 'nì loq ma ro rang jò ìh i manoh cađac Chuaq,  
 Boc Plình da ìh,  
 wa ùh i manoh loq yùq crè ca Haq,  
 aih biac òiq jaq 'mèq wa ranàc ca ìh!"

20 "Joq! Khoi dùnh Au khoi goh đac long ech,  
 hràt đac caxi ca ìh,  
 mahaq ìh doi: 'Au pi enh patìh hòm!'  
 Mahaq ta rìm go ha'nhèq wa rìm xèm long cràm hla,  
 ìh wech woch dađeh òiq hi tango.  
 21 Mahaq Au khoi pít ìh xam adrech nho òiq jaq lem,  
 adrech khoi jah ràih, adrech ùh alôn,  
 mahaq 'màng leq ìh khoi loh long nho ma crài,  
 loh adrech alôn?  
 22 'Nhac ca ìh hùm bàc yàng xam xa'bông,  
 'nheo dađeh bàc yàng ta jreo broq hreo,  
 mahaq tôiq ngan dù ìh xôq ùh jah hreo enh ngìa ca Au."

Aih bàu Chuaq doi.

23 "Gleq ìh ma hùa doi: 'Au ùh amùà,  
 au ùh cadàu tiaq kiac Ba-an'?  
 Ngan trong ìh khoi lam ta thòng beq,  
 èh jah loq biac ìh khoi broq,  
 ìh darenh tìah ca lốcđã radam cadàu  
 rìm trong dudan chaq lốcđã adrùh.  
 24 ìh ùh crài cleq ca lùa bři rìh ta òùng braih càn,  
 rahèh rahah cayèo chaq lùa calô.  
 Jò aih cabô pagàt haq nui 'blêq?  
 Lùa calô enh chaq haq ùh hìaq ep xa,  
 trùh jò da haq bòch lùa calô èh jah glàm haq.  
 25 Apaq am ca jo ìh lam jènh dech,  
 hadai apaq am ca ranông ìh croh.  
 Mahaq ìh doi: 'Lènh ca da au,  
 Au khoi loq waq ca tamoi ùh canao,  
 au phai lam tiaq wì haq.'

26 "Tìah ca mangai atùng òiq jaq camaih jò mangai hnoq haq 'nang atùng,  
 Xinoi da Is-ra-ên, xam òiq ca jàn,  
 'bài bùa 'bài cwan, 'bài pajàu,  
 'bài mangai capoch thai Boc Plình hadai camaih 'màng aih.  
 27 Wì haq doi ca long: 'Ìh baq au.'  
 Doi ca hmu: 'Ìh xa-ông ca au.'  
 Joq 'màng aih, wì haq pi ta ngìa ta Au;  
 wì haq khoi am rù ca Au,  
 mahaq jò glàm biac ranàc wì creo ca Au doi:  
 'Xìn ìh trùh dèch nhèn!'  
 28 'Màng aih 'bài dua 'mù can kiac gè ma khoi broq ca dađeh ta leq?  
 Tàng jah dèch, gleq wì haq ùh trùh dèch gè jò glàm biac ranàc?  
 Ma jah 'màng aih ô mangai Judà,  
 gè i toq leq toq phôq hadai i toq aih dua 'mù 'bài can kiac!"

- 29 Bàu Chuaq doi: “Gleq pì mamùc mamac ca Au?  
Cla pì khai broq tôiq blàq hlài Au.
- 30 Au khai jêh baxa con xau pì mahaq i lòiq cleq?  
Wì haq ùh tamàng bàu hnài pariaq da Au.  
Wì haq khai jêh đac 'bài mangai capoch thai Boc Plình  
xam chang gùm tiàh ca baco hlari hich jam.
- 31 “Ô 'bài mangai rìh ta 'nhòng cô! Tamàng wa dì tiaq bàu Boc Plình.  
“Enh ngĩa ca jàn Is-ra-ên Au hĩaq ðùng braih càn croh crenh,  
loq gùng clam clôiq habàu habùt ùh?  
Gleq jàn Au ma doi: ‘Cla nhèn broq craq dađeh,  
pì canòm ca ìh hòm’?
- 32 I ca mangai adrùh leq hèt dèh ca ngè anì xam wang,  
loq mangai mai leq hèt dèh ca eo ta'nèp?  
Mahaq jàn Au hèt ca Au  
enh 'bài hì pì nui rèn!
- 33 Gè joq khai rabiaq palaoq ca dađeh trong ðoìq cadàu taiq mangai cadrì.  
Ma jah 'màng aih gè hadai khai hnài 'bài mangai cadrì trong 'mèq manoh.
- 34 Ta eo gè hadai hnoq mahem 'bài mangai pa,  
ùh broq đeh tôiq cleq.  
Yõc ca ìh ùh hnoq wì haq tùq 'mang,  
chìa panàt mùt ta hnem,  
wa rìm biac ma 'noi q hadai 'màng aih.
- 35 Mahaq xôq ìh doi: ‘Au ùh broq tôiq cleq!  
Boc Plình ùh nòih ca au.’  
'Màng aih Au hadrah gè,  
taiq gè doi au ùh i broq tôiq cleq!
- 36 Gleq gè blàq dèh manoh bàc ðiq jaq 'màng aih?  
A-si-ri khai broq ca gè camaih dàng leq,  
Aicàp hadai jah broq ca gè camaih dàng aih!
- 37 Enh nòì cô gè loh lam,  
rai dèch dèh baiq toq tì oc gàu,  
ma jah 'màng aih Boc Plình khai cađac mangai ìh ma canòm,  
wì haq ùh jah jùp gè biac cleq.”

### 3

#### *Đùng Taneh Amùa Amech*

- 1 Chuaq doi: “Tàng mangai ỡng cađac dèh mai,  
èh mangai mai lam yõc đeh ỡng 'noi q,  
mangai ỡng aih jah wìh hlài dèh ti mai 'màng leq?  
Taneh ma ùh khai loh ca amùa 'mòh?  
Gè khai tango ca toq leq mangai cadrì,  
khai enh tawìh hlài ta Au 'mòh?
- 2 Ngoi ngan ta 'bài nòì go ha'nhèq beq.  
I nòì leq gè ma ùh khai am dèh chac ca mangai 'noi q ùh?  
Gè khai ha'ngui gòm wì haq ti trong,  
tiàh ca mangai manhaq ta ðùng braih càn,  
gè khai broq ca gùng loh ca amùa,  
taiq biac tango anang wa ngang dù da gè.
- 3 Taiq 'màng aih plình pì mè hòm,  
taneh loh ca croh crenh,

mahaq gè xôq ùh 'nì camaih;  
gè yi hnao ca mangai tango yóc 'bac.

<sup>4</sup> Ma ùh xài gè neo doi ca Au:

'Baq ôi, Ìh bua au enh jò ôi 'yoh.

<sup>5</sup> Ìh hloi hloi nòih ca au 'mòh?

Ìh yôt yôt hacam ca au 'mòh?'

Gè capoch bàu rangot 'màng aih, mahaq gè hloi hloi broq rìm  
biác ngang dù tiaq dèh manoh cla enh!"

### *Is-ra-ên Ûh Wèq Dèh Manoh*

<sup>6</sup> 'Nhòng da bùa Jôsia Chuaq doi ca au: "Ìh i hnoq biác Is-ra-ên, aih jàn ma loq blàq manoh khoi broq ùh? Haq khoi trùh rìm nòi go ha'nhèq, rìm xem long cràm hla òi q tango ta 'bài nòi aih. <sup>7</sup> Au hèm jò haq broq hi òi q rìm biác 'màng aih, haq wìh hlài ta Au. Mahaq haq ùh wìh hlài; oh cadrì haq Juda, mangai ùh wèq dèh manoh hadai hnoq biác aih. <sup>8</sup> 'Nhac ca Au khoi cađac Is-ra-ên blàq blènh wa khoi am ca haq jài q cađac, taiq haq tango, Au hadai hnoq oh cadrì 'mèq 'mac da haq, aih Juda, ùh loq yùq crè; haq xôq lam chaq tango. <sup>9</sup> Taiq Is-ra-ên ùh ramòt ca biác amùa da wì haq, èh khoi broq 'mèq ca taneh diac wì haq, wì tango ca hmu, ca long. <sup>10</sup> 'Nhac ca 'màng aih Juda oh cadrì haq hadai ùh òi q ca manoh hlài ta Au, mahaq xam manoh 'nùt toq patìah raq hêq." Bàu Chuaq doi 'màng aih.

### *Chuaq Creo ca Wì Haq Cađac Dèh Manoh Broq Tôi q*

<sup>11</sup> Chuaq doi ca au: "Is-ra-ên blàq blènh mahaq tàng achùa ca Juda, haq ôi yi ta-atoq. <sup>12</sup> Ìh lam beq, lam pah 'ngeo ca mat mahì loh anoi hlài ca wì haq biác cô, doi:

"Cô bàu Chuaq doi: 'Ôi Is-ra-ên ma loq blàq blènh, hlài beq!

Au pì nòih ca pì hòm.

Ma jah 'màng aih Au i manoh xa-öch ca pì.

Au ùh hloi hloi nòih ca pì.'

<sup>13</sup> Cô bàu Chuaq doi: 'Waq toq ca gè nhàn dèh biác ngang dù gè khoi broq;  
khoi tajraq hlài ca Chuaq Boc Plình da gè.

khoi cùh waiq dua 'mù kiac ti yàp long cràm hla.

Gè khoi ùh loq òi Au.' "

<sup>14</sup> Chuaq doi: "Ôi con ma loq blàq blènh, wìh hlài beq! Ma jah 'màng aih Au cô Chuaq ma wèq pì; Au jah 'ràng hlài pì, enh phòq cô, loq enh cadraq tau, enh nòi leq pì khoi 'bìq pac lac. <sup>15</sup> Èh Au jah am ca pì 'bài mangai wèq ban lem tiaq manoh Au. Wì haq jah ban manoh pì xam biác loq 'nì, wa manoh loq tàng rìm biác." <sup>16</sup> Chuaq doi: "Jò pì hi xa-ông loh tam bàc ta gùng, jò aih pì i ca mangai leq hmàng ràu trùh Hom Wèh Jao da Chuaq, hadai ùh i mangai leq bahmàng hlài dua 'mù da hom wèh jao ta gàu ngoc, ùh i ca mangai leq hmàng trùh, ùh i mangai leq hèm 'ngwan, hadai ùh i mangai leq broq òn mòi q toq hom wèh jao ma neo. <sup>17</sup> Trùh jò aih wì doi phòq Jê-ru-sa-lem aih gèq bùa da Chuaq, èh rìm jàn jah hlài pajùm ta aih; wì haq pì hì aq rìh tiaq dèh manoh 'mèq wa cadoq cadang hòm. <sup>18</sup> Jò aih jàn Juda lam pajùm ca jàn Is-ra-ên; wì haq jah pajùm ti dabau loh khoi enh gùng pah 'ngeo da mat mahì loh, hlài ta gùng Au khoi rùp bàu am ca boc yaq wì haq broq xôxech.

<sup>19</sup> "Au hèm ta manoh doi:

" 'Au enh ngang gè tiáh ca con calô Au!

Au enh am ca gè nòi taneh jìang

òoi q broq xôxech yi lem ca 'bài jàn ma 'noi q.'

Au hèm gè jah creo ca Au: 'Baq au'

èh gè ùh jò leq am rù ca Au.

<sup>20</sup> Mahaq joq 'nàng, Is-ra-ên mangai cadri ùh diq manoh dèh ca ǒng 'màng leq, pì hadai ùh diq manoh ca Au 'màng aih," cô bàu Chuaq doi.

<sup>21</sup> I bàu crò hmoi tǒc enh 'bài go ngùn,  
aih bàu 'bài con jàn Is-ra-ên crò hmoi waiq dang,  
ma jah 'màng aih wì haq khoi lam trong ùh troq,  
khoi hèt Chuaq, Haq Boc Plình da wì haq.

<sup>22</sup> “Ô 'bài mangai ùh wèq dèh manoh, hlài beq!  
Au jah broq brêh manoh loq gô pla da pì.”

Pì tèo: “Cô nhèn lam trùh ta Ìh,  
ma jah 'màng aih Ìh Boc Plình bèn.

<sup>23</sup> Biac cùh waiq ta 'bài nòi go ha'nhèq,  
wa bàu ta-ùang ta wang rôm aih diq amòng 'nùt.  
Toq ta Chuaq Boc Plình da bèn,  
men i biac dèch claih ca jàn Is-ra-ên.

<sup>24</sup> Enh jò bèn ǒi radam biac ramòt khoi lǒn dǒng cùng hang da boc yaq bèn,  
aih 'bài 'bo,  
'bài trìu, xam con calô,  
con cadri da wì haq.

<sup>25</sup> Bèn phai ca'nùng ta biac camaih.  
Ma jah 'màng aih diq ca bèn wa boc yaq bèn khoi broq tôiq ca Chuaq,  
Haq Boc Plình bèn.  
Enh jò ǒi 'yoh trùh manàiq bèn ùh iu bàu Chuaq,  
Boc Plình da bèn.”

## 4

### *Juđa Pa'nhùq Taiq 'Bìq Diac 'Noiq Jêh Poh Èh*

<sup>1</sup> Chuaq doi: “Ô Is-ra-ên, tàng ìh hlài,  
tàng ìh tawìh hlài ti Au;  
tàng ìh cađac dǒng biac ma diq jaq ramòt enh ngĩa ca Au;  
tàng ìh pì lam manhài hòm;

<sup>2</sup> Tàng ìh canòm ca hiniq Chuaq ma rìh hloi hloi,  
èh pachac xam manoh wèq dèh bàu,  
ta-atoq wa lem jang,  
jò aih diq ca Diac jah Boc Plình am xôq ramòt,  
èh wì haq jah manè Boc Plình.”

<sup>3</sup> Chuaq doi ca jàn Juđa wa phôq Jê-ru-sa-lem:  
“Abèq achap taneh ma khoi òiđiq clôi beq,  
apaq rai adrech nòi hila.

<sup>4</sup> Ôi jàn Juđa, wa jàn phôq Jê-ru-sa-lem,  
cađac manoh padèch catèh wa biac wèq cwìang beq,  
pawech manoh ma ùh iu,  
èh yùq can nòih da Chuaq plôh tǒc,  
bùh cheo ùh cabô nui plah taiq biac dù da pì.

<sup>5</sup> Anoi 'noh bàu ta gùng Juđa wa phôq Jê-ru-sa-lem;  
hlôi ken jàp gùng wa cachech bàu ma diq jaq dèh,  
doi:

'Phai tagop dabau lam mot ta phôq ma hagao beq.'

<sup>6</sup> Dèch cò pah Siôn! Apaç yòng mòiç nòi;  
lam chaç nòi haninh nòi catèm beç;  
ma jah 'màng aih Au thê biac ranàc  
biac raliang piang trùh enh gùng pah 'ngeo ca mat mahì loh."

<sup>7</sup> Baco hlari khoi loh enh rôm,  
wa mangai ma loç jêh đac khoi bùiq dèh traiç,  
đòiç lam trùh broç ca Taneh Diac gè raliang piang,  
phôç gè cro, pì i ca mangai ôi.

<sup>8</sup> 'Màng aih, caxùnh eo ha-on tùc dèh rada crò hmoi beç,  
ma jah 'màng aih can nòih da Chuaç 'nhòç loh khoi enh bèn.

<sup>9</sup> Chuaç doi: "Ta hì  
aih bùa cwan òiç đống loh ca hlè hlat,  
'bài pajàu cadrat,  
'bài mangai capoch thai Boc Plình tarìt tariang."

<sup>10</sup> Èh au doi: "Chuaç Boc Plình ôi, 'Màng aih Ìh khoi 'nùt jàn cô wa phôç Jê-ru-sa-lem, ma jah 'màng aih Ìh khoi doi: 'Pì jah catèm,' mahaç manàiq chang gùm khoi roh jang ranõng."

<sup>11</sup> Jò aih jah i bàu doi ca jàn cô wa phôç Jê-ru-sa-lem: "'Bài cayeo tôç enh bôih wang ngùn wa enh nòi ðùng braih càn mùt ta con cadri Au, aih jàn Au, mahaç cayeo cô ùh xài ðòiç hi dè 'mau loç ðòiç hi ùm phi. <sup>12</sup> Mahaç aih cayeo òiç jaç ðèh hlôi mùt tiaç bàu thê da Au, taiç Au jah hadrah jàn cô."

<sup>13</sup> 'Bài lình ta'blêç ca bèn lam trùh tiàh ca cayeo,  
xê wì haç tiàh ca bahùt,  
axêh tiàh ca chìm cliang.

Nan xa ca bèn, 'nhòng rìh da bèn cô èh khoi òiç!

<sup>14</sup> Ô Jê-ru-sa-lem 'nheo hreo biac ngan dù ta manoh gè beç, ðòiç gè jah dèch claih!  
Gè ôi ðòiç biac ngan dù ta manoh trùh jò leç?

<sup>15</sup> Cô, i bàu 'mèç trùh enh gùng Đan,  
wa bàu ùh lem trùh enh wang Ep-ra-im.

<sup>16</sup> "Thê tanap ca rìm jàn bàu cô, manàiq cô!  
'Èh hadai doi ca Jê-ru-sa-lem loç,  
enh nòi hangai 'bài lình ta'blêç ðang lam trùh  
wì dudan ca Jê-ru-sa-lem wa rìm gùng ta Juđa.

<sup>17</sup> Wì dudan ca Jê-ru-sa-lem, tiàh ca mangai gòm 'mau ta jèch,  
ma jah 'màng aih taiç haç khoi blàç Au;" cô bàu Chuaç doi.

<sup>18</sup> "Taiç biac broç da pì khoi broç loh biac cô,  
biac cô biac ngang dù da pì.

Ranàc cô,  
pì joç òiç jaç nan xa."

### *Bàu Ha-on Taiç Juđa 'Bìç Raliang Piang*

<sup>19</sup> Ôi manoh au! Manoh au xa ca hèm òiç jaç.

Plì nòih au rađoh renh,

au ùh hatenh jah,

ma jah 'màng aih,

taiç bàu cachech wa bàu cadàu tùh da lình wì,  
au khoi tàng ro rang.



20 Enh ranàc cô trùh ranàc tau,  
 dìq ca Taneh Diac khoi cro dǒng;  
 ta mòiq rahyàc hnem traiq  
 wa bai prình au khoi raliang đac;

21 Au ep hnoq hla cò  
 wa tàng atêh ken da lình wì trùh jò leq cô èh?

22 “Jàn da Au aih dìq jaq blùng,  
 wì haq ùh enh loq ca Au;  
 wì haq aih 'bài con blùng,  
 ùh 'nì loq cleq,  
 toq enh broq bìac dù  
 mahaq ùh 'nì broq bìac lem.”

23 Au cùp ngan taneh,  
 hnoq manhài manhèp raliang ralàc;  
 au ngoi ngan plình  
 can 'ngah pi hnoq ta leq.

24 Au ngan bôh wang hnoq wì haq tadroq,  
 Au ngan 'bài bôh hnoq wì dalàc.

25 Au ngan dudan pi hnoq cabô,  
 ngoi ngan ta plình dìq ca chìm khoi pan mot.

26 Au ngan tam yi hangai,  
 hnoq 'bài tamang khoi wìa ỏi clôi,  
 dìq ca phôq khoi loh nòi catù enh ngìa ca Chuaq  
 wa enh ngìa ca can nòih da Haq.

27 Ma jah 'màng aih Chuaq doi 'màng cô:  
 “Dìq ca gùng cô èh loh ca wang wê,  
 mahaq 'nhòq trùh jò Au raliang đac dìq dǒng.

28 Taiq 'màng aih taneh jah mango,  
 plình loh ca clam clôiq,  
 ma jah 'màng aih bàu Au khoi capoch 'noh,  
 khoi pachì ùh jò leq blàq hlài.”

29 Jò tàng atêh lình axêh wa atêh rang panenh,  
 rìm phôq dìq cadàu mot 'nah ngai chiu ta rôm 'nah ngai mùt còp hmu;  
 rìm phôq loh nòi catù,  
 ùh i mangai ỏi.

30 Mahaq ìh, ô mangai ma khoi 'bìq ta'mòq tôiq, ìh enh cleq ma caxùnh eo gòh 'màng  
 'mat, yǒc wang bac ta chac, yǒc long achìh ðòiq patô mat yi càn, ìh broq 'màng  
 aih ðòiq broq cleq, ma jah 'màng aih 'bài mangai ma enh waq ca ìh toq jù lè  
 ìh, enh jêh cachìt ìh.

31 Ma jah 'màng aih au i tàng bàu hmoi,  
 tiàh ca bàu hmoi da mangai cadrì xa-ông con ramua.

Aih raq bàu con cadrì Siôn,  
 hmoi plaih tì rai doi:

“Nan xa ca au!  
 Mahua yiang au cachìt enh ngìa ca mangai jêh mangai.”

## 5

*Phôq Jê-ru-sa-lem Wia Ngang Dù*

- 1 “Lam jàp rìm trong ta Jê-ru-sa-lem ngan ma geo beq,  
 èh ti bòch roc nòi chòq,  
 ngan thù i mangai leq broq tiaq trong ta-atoq wa loq wèq bàu joq 'nàng ùh,  
 ðòiq au jah baxǒng tôiq ca phôq cô.
- 2 'Nhac ca wì haq doi: 'I Chuaq ma rih hloi hloi ngan hnoq,'  
 aih wì khoi pachac amòng.”
- 3 Chuaq ôi, Ìh ùh ti chaq manoh i bàu joq 'nàng 'mòh?  
 Ìh khoi jêh wì mahaq wì ùh jìq,  
 Ìh lech ca wì, wì ùh loq mango;  
 wì haq ùh yùq ca biac doi hnài da Ìh;  
 wì khoi broq ca hadrò dađeh loh yi cadoq ca hmu;  
 wì ùh enh tawìh hlài tiaq Ìh.
- 4 Jò aih au doi: “Wì cô 'bài mangai pa hǒc biaq,  
 joq wì haq blùng;  
 wì haq ùh loq ca trong da Chuaq  
 wa ranenh da Boc Plình wì haq.
- 5 'Màng aih au lam trùh ti mangai padrǒng can capoch tùang ca wì haq  
 taiq wì haq loq ro ca trong da Chuaq  
 wa biac pajaq da Boc Plình wì haq.”  
 Mahaq au hnoq wì hadai tìah ca dabau,  
 wì haq hadai khoi goh đac long ech,  
 hrát đac caxi.
- 6 Taiq 'màng aih, baco hlari jah loh enh rôh;  
 coq yiang tǒc enh ðùng cap wì haq;  
 'beo gòm wì haq enh gùng ca phôq.  
 Rìm ngai leq loh,  
 jah 'bìq hich cap,  
 taiq tôiq lôl da wì haq bàc hrìn,  
 wa biac blàq blènh da wì haq ùh nui rèn.
- 7 “ 'Màng leq au jah baxǒng tôiq ca pì,  
 taiq 'bài con caiq pì khoi hangai ca Au,  
 wì haq khoi canòm ca hiniq 'bài can kiac ùh xài yiang Boc Plình ðòiq pachac.  
 Au khoi ban wì haq caq panát bech tadêh,  
 mahaq wì haq khoi broq tôiq tango,  
 èh ta'miaq ca dabau lam trùh ta hnem da mangai tango.
- 8 Wì haq tìah ca axêh calô bình baoq biac rê ngǒng,  
 ma leq hadai catô ðòiq chaq tango ca mai mangai 'noi.”
- 9 Chuaq doi: “Biác aih Au ùh baxa wì haq 'mòh?  
 Au ùh 'noh biác baxa ca taneh Diac 'màng aih 'mòh?
- 10 “Heo tǒc ta pra pì nhò  
 wì haq ðòiq raliang đac beq mahaq paq raliang dǒng.  
 Coh đac hamenh haq taiq 'bài hamenh  
 aih ùh xài hamenh da Chuaq.
- 11 Ma jah 'màng aih Is-ra-ên wa Jũa

dìq ùh wèq dèh bàu, tablàq hlài ca Au,”

Chuaq doi.

12 Wì haq khoi amòng doi:

“Chuaq ùh broq cleq ca bèn, hadai ùh i ca biac ranàc leq trùh ca bèn;  
bèn ùh hiaq ep hnoq biac tajêh poh  
wa biac pangot hrah;

13 'Bàì mangai capoch thai Boc Plình khoi amòng;  
bàu Chuaq ùh òi ta wì haq;  
biac wì haq ma anoi toq trùh ca cla wì haq raq hêq.”

*Bìac Hadrah Khoi Anoi 'Noh*

14 Taiq 'màng aih Chuaq, Boc Plình ma wèq dìq ca 'bình plình doi:  
“Taiq pì khoi doi bàu aih, cô,  
Au broq ca bàu Au wìa ùnh nòi hacùng pì,  
èh 'bài jàn cô wìa long ùnh;  
ùnh aih jah bùh cheo dìq ca wì.”

15 Chuaq doi: “Ô mangai Is-ra-ên,  
cô èh Au 'ràng mòi q Diac enh hangai tajraq hlài ca pì;  
aih mòi q jàn dèh, mòi q jàn i khoi dùnh;  
pì ùh 'nì ca bàu wì haq;  
jò wì haq capoch pì hadai ùh loq tàng.

16 Ranac da wì haq dìq jaq yat;  
lình wì haq aih dìq 'bài mangai càn dèh.

17 Wì caq dìq ca dahwèq pì,  
aih dahwèq 'bài con calô con cadrì pì khòh caq;  
wì haq lòn 'bài trùu wa 'bài 'bo pì, plì nho, plì póc pì;  
raliang đac 'bài phòq hanình pì ma doi dèh dìq jaq cajap.”

18 Chuaq doi: “'Nhac ca 'màng aih, mahaq ta 'bài hì aih, Au xôq ùh jêh đac dìq  
dõng ca pì. 19 Jò wì bòch: 'Gleq Chuaq, Boc Plình nhèn, ma am biac ranàc trùh ca  
nhèn?’ Ìh doi: 'Taiq pì khoi cađac Au đòiq cùh waiq 'bài can kiac ta gùng pì 'màng  
leq, 'màng aih èh pì hadai patìh mangai ta gùng 'noi q, aih ùh xài gùng pì.’

20 “Bahìa biac cô ca mangai hnem Jacôp beq,  
wa anoi 'noh ma jàp ta gùng Judã:

21 Halang don tamàng cô, ô jàn blùng wa ranhùa,  
pì ma i mat mahaq ùh hnoq,  
i don mahaq ùh tàng.”

22 Chuaq doi: “Gleq pì ùh loq yùq crè ca Au?  
Gleq pì ùh loq tarìt jò yòng enh ngìa ca Au?  
Au cô yóc braih broq 'bò acang diac raxìq,  
broq xam bàu pajaq  
đòiq hloi hloi ùh jò leq diac raxìq jah halùih 'nhac ca lai laq dèh,  
ùh jah lam cwa.

23 Mahaq jàn cô enh gang manoh wa enh tablàq hlài;  
wì haq wech lam ca dađeh trong crài.

24 Òh jò leq wì haq hèm ta manoh doi:  
'Bèn khòh loq yùq crè ca Chuaq,  
Haq Boc Plình bèn ma am mè tôq troq jò;  
Haq jah wèq dìq ca jò apìt wa jò gat da bèn.’

25 Bìac ngang dù da pì khoi khech tàc đac biac aih;

tôiq pì khoi broq ca cla pì ùh nhàn jah xôq ramöt.

26 “Ma jah 'màng aih khoi i mangai dù òi ta 'ne jàn Au;  
wì axan mangai tiah ca tang hlàm ca chìm.

27 Hnem wì haq bình halùih biác amòng,  
tiah ca talenh chìm bình,  
taiq 'màng aih wì haq loh ca can padröng wa i cwìang.

28 Wì loh ca bech caiq,  
biác ngang dù wì haq ùh i ca acang;  
wì hadrah ùh tiaq trong ta-atoq ca mangai lac,  
hadai ùh wiang wèq trong i lòiq da mangai pa.

29 Au ùh baxa wì haq biác wì haq khoi broq aih 'mòh?”  
Chuaq doi: “Ta Diac 'màng cô, Au ùh jêh chao 'mòh?”

30 Cô biác dìq jaq ramöt  
wa 'mèq ranàc khoi trùh ta gùng cô:

31 'Bàì mangai capoch thai Boc Plinh khoi capoch bàu amòng;  
'bài pajàu khoi dì tiaq bàu mangai 'nhòng cô òiđiq jah i lòiq ca dađeh,  
mahaq jàn Au loq enh 'màng aih!

Cô èh rìm biác trùh jò lùch,  
jò aih ngan thù pì cô èh broq 'màng leq?

## 6

### *Atiq Cô Èh Phôq Jê-ru-sa-lem 'Bìq Raliang Đac*

1 “Ô mangai Bên-ja-min loh khoi ca Jê-ru-sa-lem beq,  
chaq nòi catèm,  
hlôi ken palèt ta Tê-cô-a,  
patep ùnh pa'yèp wì ta Bêt Hac-kê-rem,  
ma jah 'màng aih biác raliang ralàc  
wa biác ta-ùc khoi trùh enh pah 'ngeo da mat mahì loh.

2 Ô Jê-ru-sa-lem, gè con cadrì lem linh da Au,  
mahaq Au phai raliang đac gè.

3 'Bàì mangai aban 'ràng dèh trùu lam trùh,  
broq traiq dudan ca phôq,  
ca'naih dèh trùu caq nhat nòi wì haq khoi yöc òi.

4 “Yòng beq, padon òiđiq jêh haq!  
Bèn jêh haq jò 'ne hì.  
Nan xa ca bèn taiq mahì khoi tawìh,  
plình khoi xèq!

5 Yòng beq, bèn glàm jêh haq jò damang  
wa raliang dìq 'bài hnem lem càn da haq.”

6 Bàu Chuaq doi:

“Coh long da haq beq,  
broq lì òiđiq tajraq hlài ca Jê-ru-sa-lem.  
Phôq cô đang ca 'bìq baxa,  
ma jah 'màng aih ta phôq toq i biác padit padiang wa hnen làn.

7 Tiah ca adràm loh diac 'màng leq,  
èh biác ngan dù da haq hadai 'màng aih ùh loq dìq.  
Padit padiang wa atùng hloi hloi i ta haq;

biac mango wa nan xa ùh dìq enh ngĩa ca Au.

8 Ô Jê-ru-sa-lem, tamàng bàu pa'yèp cô,  
tàng ùh, èh Au cađac gè,  
broq gè loh nòi catù wang wê,  
nòi ùh i mangai òi.”

9 Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi:  
“Tìah ca mangai lam mot plì nho tóch dìq ca rah mangai òi hlài da jàn Is-ra-ên,  
hadai 'màng aih, dèch tì prot ma hreo haq.”

10 Au doi ca cabô  
wa pa'yèp cabô òiđiq wì haq ma tamàng au?  
Don wì haq khoi clenh,  
taiq 'màng aih wì ùh jah tàng;  
wì haq ngan ùh loh cleq ca bàu Boc Plình;  
wì haq ùh enh tamàng bàu aih.

11 Taiq 'màng aih ta manoh au bình halùih can nòih da Chuaq,  
au ùh jah hatenh.

“Ùc beq, ùc 'noh ca 'bài con 'yoh ti trong phôq,  
ca 'bài gù radam đàng ha'ngui ti dabau ta phôq,  
xam ống mai wa mangai craq.

12 Hnem, ðùng tamang wa 'bài mai wì haq jah jao am ca mangai 'noiđ;  
taiq Au dèch tì tajraq hlài ca jàn gùng cô.”

Chuaq doi 'màng aih.

13 “Ma jah 'màng aih enh mangai 'yoh trùh mangai càn,  
đìq ham biac lòiq crài ca dađeh,  
enh mangai capoch thai Boc Plình trùh pajàu,  
đìq amòng.

14 Wì haq patìah ca broq brêh habau da jàn Au,  
hi khoi, doi:  
'Catèm! Catèm!'  
Mahaq ùh catèm cleq.

15 Cla wì haq khoi broq biac ðìq jaq camaih, biac ðìq jaq ramòt.  
Mahaq wì haq ùh loq ca camaih 'nhac ca toq xit leq;  
ùh loh gòh hadrò.

Taiq 'màng aih wì haq cachit ti mangai phai cachit;  
jò Au baxa wì, wì haq cìh ti taneh.”

16 Chuaq doi:  
“Yòng ti trong halah beq òiđiq ngan,  
tì bòch thù ngan 'bài trong ma ðình òiđiq jah loq trong leq lem,  
trong leq 'mèq, èh jah lam tiaq trong aih,  
mahua yiang pì jah catèm.  
Mahaq wì tèo: 'Nhèn ùh enh lam trong aih.’

17 Au hadai khoi yóc mangai òiđiq gòm pì, haq doi ca pì:  
'Tamàng atêh taliaq oq!'  
Mahaq wì tèo: 'Nhèn ùh tamàng leq!'

18 Taiq biac cô, ô ðìq ca jàn tamàng oq;  
ô ðìq ca Diac,  
loq ma ro rìm biac 'mèq padon trùh ca wì haq.

19 Ô taneh tamàng oq!

Au 'ràng trùh biac ranàc ca jàn cô,  
aih taiq biac broq da wì haq ùh tamàng bàu Au,  
tablàq ranenh da Au.

<sup>20</sup> Au nhet ca dàu xua thùm trùh enh Sêba,  
wa long xua thùm trùh enh gùng hangai 'mòh?  
Taiq ngè tadreo bùh da pì ùh broq Au lem manoh,  
Au hadai ùh lem bùi ngè tadreo da pì."

<sup>21</sup> Taiq 'màng aih Chuaq doi:  
"Au òi q biac khech tət enh ngĩa ca jàn cô;  
wì haq jah catōih tacro,  
enh baq trùh con,  
bua wa mangai haten hatia òi q cachit dōng."

*Mangai Git Trùh Enh Pah 'Ngeo ca Mat Mahì Loh*

<sup>22</sup> Chuaq doi 'màng cô:  
"Cô èh i mòiq jàn enh pah 'ngeo ca mat mahì loh,  
aih jàn òi q jaq càn wa dēh trùh enh pah gàu crōng taneh.

<sup>23</sup> Wì haq wē panenh wē jaoq,  
òiq jaq ngang xòt,  
ùh i ca manoh loq xa-ōch.  
Bàu wì cachech dēh tiàh ca diac raxìq lai laq;  
wì còi axēh, dudan ca gè ô Siôn, con cadrì Au!"

<sup>24</sup> Jò bèn tàng anoi trùh wì haq,  
jèn h tì loh dōng ca tabat,  
bèn òi q jaq yùq crè,  
broq ca bèn jìq ta cliac tiàh ca mangai cadrì padon xa-ōng.

<sup>25</sup> Apa q lam ta òi q tamang,  
hadai apa q lam ti trong,  
ma jah 'màng aih wì enh tajēh ca nhèn khoi rap jàp pòn pah.

<sup>26</sup> Ô 'bài mangai cadrì da jàn Au,  
caxùnh eo ha-on,  
cùi ta blo tanùh beq;  
rai crò hmoi tiàh crò hmoi dēh ca con mòiq khoi cachit,  
ma jah 'màng aih linh ma padon jēh đac pì,  
tajòì 'mòì renh trùh.

<sup>27</sup> "Au khoi dēch ìh òi ta'ne jàn Au òi q ti ngan  
wa jah loq ca manoh wì haq 'màng leq.

<sup>28</sup> Òi q ca wì haq aih mangai loq blàq wa cadoq manoh,  
lam pàng leq capoch 'mèq pàng meh,  
cajap tiàh ca òi q cadoq tiàh ca mem,  
toq 'bài mangai broq raliang.

<sup>29</sup> Clōng padah hlôì loh atēh dēh,  
tanàm bùh loh diac,  
mahaq jàn da au 'nhac ca bùh lam bùh hlài,  
xôq ùh loh cleq,  
ma jah 'màng aih 'bài cràc (da can ngang dù)  
ùh loh khoi enh wì haq.

<sup>30</sup> Taiq 'màng aih i bàu doi ca wì haq aih 'bac khoi cađac,  
taiq Chuaq khoi 'bìq cađac wì haq."

## 7

*Bàu Anoi 'Noh Ta 'Mang Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> I bàu Chuaq trùh ca Jê-rê-mi doi: <sup>2</sup> “Ìh yòng jang ngo Hnem Cùh Waiq da Chuaq anoi 'noh bàu cô beq, ìh doi:

“ Ô òiq ca 'bài mangai Juda, ma mùt ti ngo cô òòiq cùh waiq Chuaq, tamàng cô bàu Chuaq! <sup>3</sup> Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên doi: Ta'mroq hlài trong lam pì wa biac broq da pì beq! Èh Au am ca pì jah òi hloi hloi nòi cô. <sup>4</sup> Pì apaq lúi bàu padô 'nút da 'nah ngai khi òh wì haq doi: “Cô nòi hnem cùh waiq da Chuaq! Hnem cùh waiq da Chuaq! Hnem cùh waiq da Chuaq!” <sup>5</sup> Mahaq tàng pì joq 'nàng enh ta'mroq hlài trong lam pì wa biac broq da pì; tàng pì joq 'nàng enh broq ca dabau tiaq trong ta-atoq; <sup>6</sup> tàng pì ùh padit padiang 'bài jàn 'noi, 'bài mangai lac, mangai hadrô, wa tàng pì pi hiaq broq ta-ùc mahem wa ùh lam tiaq 'bài can kiac òòiq raliang ca dađeh, <sup>7</sup> òh Au am pì rih òi ta cô, aih ta taneh Au khi am ca boc yaq pì enh calah, hloi hloi, yôt yôt. <sup>8</sup> mahaq pì xôq canòm bàu padô 'nút aih bàu ùh 'ràng ca pì i lòiq cleq.

<sup>9</sup> “ Pì atùng, jêh mangai, tango, capoch amòng, dèch am ngè tadreo ca Ba-an, lam tiaq 'bài can kiac ma pì ùh canao loq, <sup>10</sup> khi òh atiq ca aih pì trùh yòng enh ngia ca Au ta hnem hadròih cô, aih hnem jah creò xam hiniq Au, hi doi: “Nhèn khi jah catèm!” Mahaq khi òh pì xôq òi broq hòm biac òiq jaq ramòt 'màng aih 'mòh? <sup>11</sup> Hnem cô òòiq ca hiniq Au, pì broq loh còp atùng 'mòh? Chuaq doi: Cla Au cô khi ngan hnoq rìm biac pì 'nang broq.

<sup>12</sup> “ Pì lam ta Silô ngan beq, aih nòi Au khi òòiq dèh hiniq Au enh jò baxèm, òh ngan Au khi broq cleq ca nòi aih, taiq biac ngang dù da Is-ra-ên jàn da Au. <sup>13</sup> Chuaq doi: Manàiq pì hadai khi broq biac aih, Au khi pariaq hnài pì, mahaq pì ùh tamàng; Au khi creò ca pì mahaq pì ùh tèò hlài bàu Au, <sup>14</sup> Taiq 'màng aih, cô òh Au hadai broq ca hnem cô hnem khi jah creò xam hiniq Au, hnem pì khi òiq jaq canòm, aih nòi Au khi am ca pì wa ca boc yaq pì tiah ca Au khi broq ca Silô; <sup>15</sup> Au jah cađac pì hangai ca Au, tiah ca Au khi cađac òiq ca oh òaq pì, aih òiq òng ca xinoi Ep-ra-im.’

<sup>16</sup> “Mahaq phàn da ìh apaq waiq khàn am ca jàn cô oq. Hadai paq taiq wì haq ma ìh creò dang xìn Au, ma jah 'màng aih Au ùh tamàng bàu ìh. <sup>17</sup> Ìh ùh hnoq biac wì broq ta 'bài phòq gùng Juda, wa ti trong ta phòq Jê-ru-sa-lem 'mòh? <sup>18</sup> Con 'yoh tagop long ùnh, wì baq patep ùnh, miq yòc òac broq 'benh òòiq dèch am ca bùa cadri òi ta plình. Wì haq hadai pùc alac ca 'bài can kiac. Òiq ca biac aih òòiq patô manoh git ca Au. <sup>19</sup> Chuaq doi: I joq wì haq broq ca Au jìq xa, loq wì haq broq jìq xa ca dađeh, 'màng aih wì haq khi nhàn yòc ca dađeh can camaih?

<sup>20</sup> “ Taiq 'màng aih Chuaq doi: Au ùc 'noh can nòih da Au loh ta cô ta mangai wa ta ngè aban, ta long ta rôm wa ta dahwèq ta tamang; can nòih aih khàng tiah ca ùnh ùh jò leq pat.

<sup>21</sup> “ Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình, Boc Plình da jàn Is-ra-ên doi: Dèch am tam ngè tadreo bùh ti 'bài ngè tadreo ma 'noi, khi òh caq jam aih oq! <sup>22</sup> Jò Au 'ràng 'bài boc yaq pì loh enh Aicàp, Au ma i anoi trùh loq hnài wì biac ngè tadreo bùh wa ngè tadreo ma 'noi? <sup>23</sup> Au toq hnài wì haq mòiq biac cô: Khòh iu bàu Au, òh Au broq Boc Plình ca pì, pì broq jàn Au; rih ma troq ranenh Au khi hnài pì broq, 'màng aih pì jah xôq ramòt. <sup>24</sup> Mahaq wì ùh tamàng hadai ùh broq tiaq, rih tiaq dèh manoh, tiaq biac ngang dù wa manoh cadoq cadang da wì; wì haq khi lam laq alúi, ùh hlàng trùh. <sup>25</sup> Enh hi boc yaq wì haq loh khi enh Aicàp trùh manàiq, hi cô trùh hi tau, Au thê 'bài hapòng da Au, aih mangai capoch thai Boc Plình trùh ti wì haq, <sup>26</sup> Mahaq wì ùh tamàng Au, ùh iu Au, taiq wì haq cadoq manoh wa caq òi yi 'mèq dèh ca boc yaq calah nèh.’

27 “Cô èh ìh doi ca wì haq bàu cô, mahaq wì ùh tamàng ìh. Ìh creó mahaq wì haq ùh tèò. 28 Ìh doi ca wì: ‘Cô jàn ùh iu bàu Chuaq aih Boc Plình da dađeh, ùh tamàng bàu hnài ta'mroq, bàu joq 'nàng khoi hnhung đac enh hacùng wì haq.

29 “ ‘Ô Jê-ru-sa-lem got xac wa hwenh đac beq, crò hmoi ta nòi go ha'nhèq beq, ma jah 'màng aih Chuaq khoi cađac jàn cô, aih jàn loq broq ca Haq nòih xrông.

30 “ ‘Chuaq doi: Jàn Juđa khoi broq tôiq enh ngĩa ca Au; wì 'mùt biac dìq jaq ramòt ta hnem jah creó xam hiniq Au, ðòiq broq loh ca amùa. 31 Wì broq ca Tôphêh mòiq toq hnem tadreo nòi ha'nhèq, ta thòng Ben-hin-nôm, ðòiq bùh 'bài con calô con cadri da wì haq ta ùnh, aih biac Au ùh thê hadai ùh lah hèm trùh. 32 Chuaq doi: Taiq 'màng aih ta 'bài hì trùh cô èh, wì pi creó nòi aih Tôphêh loq thòng Ben-hin-nôm hòm, mahaq wì jah doi aih thòng da biac tajêh poh, ma jah 'màng aih wì jah catùh hanang mangai cachit trùh pi i ca nòi catùh. 33 Hanang da jàn cô jah broq hanùm ca chìm dahwèq ca kiac rôm, taiq ùh i ca mangai leq drùh wì haq. 34 Au jah broq hatenh ca bàu do wa bàu cachech lem bùi; pi tàng bàu hatàng da ổng mai neo, ta 'bài phòq da Juđa, ti trong phòq Jê-ru-sa-lem, taiq dìq ca gùng loh ca ralac raliang.

## 8

### *Tôiq Lôi Wa Biac Blàq Hlài Da Juđa*

1 “ ‘Chuaq doi: Jò aih èh, caxènh da 'bài bùa Juđa, 'bài cwan, 'bài pajàu Boc Plình, 'bài mangai capoch thai Boc Plình 'bìq wì 'noh đac khoi ca ralùng cla wì haq, 2 tènèh đac ta mat mahì, mat khê, mat halống aih dìq biac ma wì loq waq, wì patih biac, wì lam tiaq, wì waiq bòch, wì cùh waiq. Caxènh wì pi jah acom hlài ðòiq hi catùh, mahaq jah wìa phàn ta crống tanèh. 3 Jò aih 'bài mangai ỏi xrong hlài da jàn broq tôiq 'mèq 'mac aih, dìq ngèh enh ca jah cachit yi hnao ca rih ta nòi Au hnan wì haq trùh, Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih.’

4 “ Ìh doi ca wì haq: “Chuaq doi 'màng cô:  
“ Jò cro pi ùh yòng 'mòh?

Jò khoi cađac trong troq,  
èh ùh cađac dèh manoh broq tôiq 'mòh?

5 Mahaq gleq jàn cô ma ùh tawìh hlài?  
Gleq Jê-ru-sa-lem ma hloi hloi lac trong?  
Wì haq toq enh lam tiaq biac 'nùt alúan.

6 Au khoi halang don ðòiq tamàng.  
Mahaq wì ùh capoch joq 'nàng;  
ùh mangai leq cađac dèh manoh broq tôiq,  
hèm ta manoh doi: “Au khoi broq cleq cô?”

Mahaq wì xôq lam tiaq dèh trong wì enh,  
tiah ca axêh tùh mùt nòi tajêh poh.

7 'Bài clicoc xôq loq ca jò leq wì haq ep lam,  
chìm trù, chìm plahaiq, chìm bu yai dìq loq dèh ca jò  
ðòiq wì haq pan hlài.  
Mahaq jàn Au ùh loq ca bàu hnài da Au.

8 “ ‘Màng leq pi ma hùa doi: “Nhèn cô khôn rabiaq,  
ma jah 'màng aih i ranènh da Boc Plình ỏi ti nhèn?”  
Mahaq ngoi long achìh da 'bài thài hnài ranènh khoi broq ca ranènh loh ca tawech,  
loh ca amòng.

9 Mangai khôn rabiaq jah loh ca camaih,  
yùq crè wa hlòp manet,



taiq wì haq khoi hangai ca bàu Chuaq,  
 ối i can khôn rabiaq ta leq?

10 Taiq 'màng aih Au am mai wì haq ca mangai 'noiq;  
 tamang wì haq ca mangai 'noiq.

Ma jah 'màng aih enh mangai hamoq trùh mangai can,  
 dìq chaq toq biac lòiq ca dađeh.

Enh mangai capoch thai Boc Plình  
 trùh 'bài pajàu dìq loq 'nùt amòng.

11 Wì ha'naoq habau ca con jàn Au wa ca con cadrì Au dìq jaq glòih glaih,  
 hi khoi wì doi:

“Catèm! Catèm!”  
 Mahaq ùh i catèm cleq!

12 Chuaq doi: Wì haq camaih  
 taiq wì haq khoi broq tôiq dìq jaq ramòt ùh?

Joq 'nàng wì ùh loq camaih,  
 hadai ùh gòh hadrò ca biac broq.

Taiq 'màng aih wì haq tacro  
 tiah ca 'bài mangai ma khoi tacro ta hì Au baxa wì ta ngìa cô èh.

13 “ ‘Chuaq doi: Au acom dìq đống 'bài ngè tamìt da wì haq:  
 Pi i ca plì nho ta long nho, pi i ca plì póc ta long póc,  
 hla haq hadai om hadrùih.

Rìm biac Au khoi am  
 Au jah yóc hlài enh wì haq.’ ”

14 Gleq bèn ma ha'ngui hatenh 'màng cô! Creo ca dabau,  
 beq bèn cadàu mot ta nòi phôq ma gao ginh!

Èh hadai cachìt ta aih, ma jah 'màng aih Chuaq,  
 Boc Plình da bèn, khoi pajaq ca bèn ep cachìt!

Haq am ca nhèn ôq diac đùc,  
 taiq bèn khoi broq tôiq ca Haq.

15 Bèn ngèh enh hnoq biac catèm,  
 mahaq ùh jah hnoq biac catèm leq;

bèn jah enh hnoq biac broq brêh  
 mahaq toq biac ranàc trùh ca bèn!

16 Enh phôq Đan  
 khoi tàng atêh hi hèm da axêh wì haq,

axêh calô wì cachech,  
 taneh loh ca tadroq.

Wì haq lam trùh lỏn taneh wa dahwèq da taneh;  
 phôq wa 'bài jàn ối ta aih.

17 Chuaq doi: “Au thê bìh wa bìh plống trùh ta pì cap pì,  
 ùh i mangai leq jah tạt wì haq.”

18 Biac mango au ùh jah broq brêh;  
 au khoi 'bìq hỏnh manoh.

19 Ngan cô! Tamàng! Aih bàu creo dang da jàn Au, da con cadrì Au,  
 enh taneh Diac nòi hangai wì doi:

“ Ta Siôn i ca Chuaq ùh??  
 I ca bùa da Siôn ta aih ùh?

“Gleq wì hùà leoq Au xam dua 'mù wì haq,  
xam dua 'mù da jàn 'noi?”

20 “Jò gat khoi gêh;  
jò padrang khoi dìq,  
mahaq bèn xôq 'nhòq jah dèch claih.”

21 Manoh au dìq jaq mango  
taiq biac raliang ralac cachit da con cadrì da jàn au.  
Au crò hmoi; au mango,  
crè crep jìq jaq.

22 Ta gùng Ga-la-at ùh i ca dàu  
đoìq broq brêh ca habau ùh?  
Ùh i ca 'bacsì òi ta aih ùh?  
'Màng aih gleq padren  
hiwa da con cadrì da jàn au 'nhòq ha'naoq hlài?

## 9

### *Bàu Ha-on Ca Siôn*

1 Ôi! Ngèh enh gàu au cô jah wìa diac tamóc,  
mat au wìa tamóc diac mat,  
au jah hmoi xèq hì mang,  
hmoi ca con cadrì da jàn au 'bìq wì jêh đac.

2 Au ngèh enh jah i hnem tamoi òi đò òi ta ðùng braih càn,  
đoìq Au jah cađac dèh jàn wa lam hangai ca wì haq,  
ma jah 'màng aih dìq ca wì aih mangai tango,  
dìq ca wì aih mangai tawech 'nùt.

3 “Wì haq cajùh dèh rapet tìah ca mangai 'nat panenh,  
wì jah wèq cwìang canòm ca biac amòng, ùh canòm ca biac ta-atoq.  
Wì broq dìq ca biac ngang dù cô trùh biac ngang dù tau.  
Mahaq wì ùh 'nì ca Au.”

Bàu Chuaq doi 'màng aih.

4 “Rim ngai phai cachang dèh ca bua cla,  
hadai ùh jah lùì canòm dèh oh daq,  
ma jah 'màng aih oh daq leq jì loq i biac gô pla,  
bua leq jì loq capoch jù lê dabau.

5 Rim ngai xôq chaq trong 'nùt dèh bua cla,  
ùh capoch bàu joq 'nàng;  
wì axràm dèh rapet capoch amòng,  
broq ca dađeh xalep taiq broq tôiq lôì.

6 Ìh 'nang rih òi ta'ne biac amòng,  
taiq biac amòng ma wì haq ùh enh canao loq ca Au,”

cô bàu Chuaq doi.

7 Taiq 'màng aih Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi:  
“Cô èh Au jah baxa thù wì haq,  
ma jah 'màng aih Au broq  
'màng leq hòm ca con cadrì da jàn Au?”

8 Rapet wì haq aih rang acam jêh mangai;

hacùng toq capoch bàu amòng 'nùt,  
 enh gùng capoch bàu waiq xôq dèh ca bua,  
 mahaq ta manoh bet manet ca trong haq.  
 9 Au ma ùh baxa biac broq da wì haq aih 'mòh?  
 Ca Diac 'màng cô,  
 Au ùh tình jêh đac 'mòh?"

Bàu Chuaq doi 'màng aih.

10 Au crò hmoi ca 'bài wang,  
 ha-on ca 'bài ðùng nhat ta braih càn,  
 ma jah 'màng aih ùnh khoi cheo đac,  
 pi i ca mangai lam hlài,  
 pi tàng bàu ngè aban catô;  
 enh chìm trùh jam rôm khoi mot ðông ðìq.

11 "Au broq ca phôq Jê-ru-sa-lem loh ca ha'ngùc tacro hech,  
 loh còp coq yiang;  
 wa broq ca 'bài phôq da mangai Juda loh ca wang wê,  
 pi i ca mangai ôi."

12 Cabô khôn rabiag ðoìq jah loq biac cô? Mangai leq jah nhàn bàu enh hacùng  
 Chuaq ðoìq anoi paro hlài biac cô? Hagleq taneh diac ma loh ca raliang ralac, wang  
 wê tiah ca ðùng braih càn, ùh i ca mangai lam cwa?

13 Chuaq doi: "Taiq wì haq khoi cađac ranenh Au khoi broq am ca wì; ùh iu bàu  
 Au, hadai ùh broq tiaq ranenh Au, 14 mahaq rih tiaq dèh manoh cadoq cadang, lam  
 tiaq Ba-an, aih kiac boc yaq wì haq khoi hnài." 15 Taiq 'màng aih Chuaq ma wèq  
 ðìq ca 'bình plình, Haq Boc Plình da Is-ra-ên, doi: "Cô Au am ca jàn cô caq cachiq  
 pagiang xang wa ôq diac broq cachit. 16 Au broq ca wì haq prai priang trùh ta gùng  
 ma boc yaq wì 'nhòq lah loq; Au thê chang gùm hnan tiaq wì trùh jò Au jah jêh đac  
 wì haq."

17 Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình doi:  
 "Hamang oq! Creo ca 'bài mangai gù cadrì hmoi caq cùng trùh,  
 thê 'bài mangai cadrì ma loq mamùc hlài.

18 Creo ca 'bài mangai cadrì aih trùh ma renh beq,  
 ðoìq hmoi thai ca nhèn,  
 trùh jò mat nhèn clàng ca diac mat.

19 Ma jah 'màng aih i bàu hmoi trùh enh Siôn doi:  
 'Nhèn raliang ralac ðông khoi ðìq!  
 Nhèn ðìq jaq camaih,  
 ma jah 'màng aih nhèn ep hangai dèh ca gùng,  
 hnem nhèn khoi 'bìq wì raliang ðông!' "

20 Ô 'bài mangai cadrì tamàng bàu Chuaq beq!  
 Halang don tamàng bàu loh enh hacùng Haq;  
 hnài ca 'bài con cadrì da pì crò hmoi ha-on beq,  
 hnài ca 'bài mangai ta phôq cla pì ta-oih atöch;

21 Ma jah 'màng aih can cachit khoi heo tọc ti 'mốc gàu,  
 mùt ta hnem 'bài bèn,  
 jêh đac 'bài con 'yoh ðoìq ùh hnoq hòm ta trong ti phôq;  
 hadai ùh i gù radam ta xàn phôq hòm.

22 Ìh doi beq: "Chuaq doi 'màng cô:

“ ‘Hanang mangai cachit  
 tiàh ca ìch ùc ta tamang,  
 tiàh ca hadròc 'mau ti cloh mangai gat,  
 ùh i mangai töch.’ ”

<sup>23</sup> Bàu Chuaq doi 'màng cô:

“Mangai rabiaq ùh jah catèh dèh biac rabiaq,  
 mangai dèh ùh jah catèh dèh can dèh,  
 mangai can padröng ùh jah catèh biac can padröng.

<sup>24</sup> Mahaq mangai leq enh catèh phai catèh dađeh  
 'nì loq ca Chuaq beq,

Au ma i manoh dìq jaq loq waq ùh tablòq;  
 Au ma broq biac ta-atoq wa lem jang ta cröng taneh,  
 taiq Au loq enh biac 'màng aih.”

<sup>25</sup> Chuaq doi: “Cô èh Au baxa döng dìq ca 'bài mangai ma toq cat akia tiaq trong  
 chac xech, <sup>26</sup> aih mangai Aicàp, Juda, Êđôm, xau Amôn, Moap, wa dìq ca 'bài mangai  
 ma got xác ti baiq pah min don wa rìh ta ðùng lai h lang. Ma jah 'màng aih dìq ca  
 jàn cô ùh cat akia, mahaq dìq ca jàn Is-ra-ên ùh cat akia ta manoh.”

## 10

### *Cùh Waiq Dua 'Mù Aih Khoi Ranhùa*

<sup>1</sup> Ô 'bài mangai Is-ra-ên, tamàng bàu Chuaq doi ca pì cô. <sup>2</sup> Bàu Chuaq doi:

“Apaq hóc tiaq dua 'nhòng rìh da 'bài jàn 'noiq,  
 apaq yùq crè ca biac patò òi ta plình,  
 'nhac ca jàn enh gùng dìq jaq yùq crè ca teo patò aih.

<sup>3</sup> Biac broq da mangai jàn joq 'nàng dech 'ngwan,  
 taiq aih biac mangai thòq coh long ta rôh,  
 yöc chòng trah, yöc panùng pùng padì.

<sup>4</sup> Wì 'bìt xam wang wa 'bac ðòiq broq lem,  
 yöc ðình tiang ðòiq haq ùh cro.

<sup>5</sup> Dua 'mù da wì haq  
 tiàh ca ranom ma atua ta tamang pìt cachiq;  
 dua 'mù aih ùh loq capoch,  
 ep i mangai tòng,  
 ma jah 'màng aih haq ùh 'nì cadiang lam.

Apaq crè ca dua 'mù aih, taiq haq ùh jah broq raliang cleq ca pì,  
 hadai ùh i ca cwìang jah am xôq ramöt ca pì.”

<sup>6</sup> Waiq Chuaq, joq 'nàng ùh i cabô dàng Ìh,  
 Ìh joq càn caiq, Ìh joq 'nàng i cwìang itai;  
 hiniq Ìh enh 'nhèq döng dìq.

<sup>7</sup> Ìh joq 'nàng Bùa dìq ca cröng taneh,  
 cabô ùh yùq crè ca Ìh?

Ma jah 'màng aih Ìh joq ðang ca jah padèch,  
 taiq ta dìq döng ca 'bài ma khôn rabiaq ta rìm jàn ta rìm Diac,  
 ùh i mangai leq tiàh ca Ìh.

<sup>8</sup> Dìq ca jàn aih loh ca blùng,  
 loh ca ranhùa,  
 mòiq apöt long broq loh dua 'mù,

- aih biac 'ngwan, ùh i ca lòiq cleq.  
 9 'Bac tùq ratang yõc enh Ta-rê-si,  
 wang enh Upha,  
 wì haq toq broq,  
 aih biac tì cõng da mangai thòq 'bac geo broq loh;  
 Caxùnh eo cwàn ca 'bài dua 'mù aih xam bai gòh drinh  
 wa gòh ngùi wì aih dìq biac broq da 'bài thòq ragài tì.  
 10 Mahaq Chuaq, Haq joq 'nàng Boc Plình,  
 Haq Boc Plình ma rìh yôt, Haq Bùa hloi hloi.  
 Taneh tadroq jò Haq loh nòih,  
 rìm Diac ùh chiùq nui can nòih da Haq.  
 11 “ 'Màng aih, ìh phai doi ca phù crõng bàu cô: ‘ 'Bài can kiac ma ùh broq loh plình  
 crõng taneh, èh jah 'bìq jêh đac ta crõng taneh enh ca'nàm plình.’ ”  
 12 Mahaq Boc Plình khoi broq loh plình wa crõng taneh cô xam cwìang itai da Haq;  
 Haq broq loh rìm ngè tiaq can khôn rabiaq da Haq  
 wa dèch plình ha'nhèq tiaq biac 'nì loq Haq.  
 13 Jò Haq broq bàu, èh i atêh dèh ta 'bài diac ta plình ta-ùc 'noh;  
 Haq broq ca hòì diac pan tõi wìa yùc pan jàp crõng taneh;  
 Haq broq ca camlet lam tiaq mè;  
 broq ca cayeo loh enh nòi 'bài hapom da Haq.  
 14 Mangai leq cùh waiq dua 'mù dìq ranhùà wa ùh loh cleq;  
 'bài thòq ma tùh dua 'mù camaih dèh ca dua 'mù wì khoi broq loh,  
 ma jah 'màng aih dua 'mù haq broq loh,  
 aih dua 'mù toq padô 'nùt, ùh i ca hòì hihèm.  
 15 'Bài dua 'mù aih dìq ùh loh cleq, aih toq biac òiòiq padô 'nùt,  
 trùh hì baxa, wì haq 'bìq raliang dõng dìq.  
 16 Mahaq phàn xôxech da Jacôp ùh xài 'màng aih,  
 ma jah 'màng aih Boc Plình raq ma khoi broq loh rìm ngè biac,  
 Is-ra-ên aih hadròng hadrech da xôxech Haq,  
 hiniq Haq aih Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình.  
 17 Ô phòq ma khoi 'bìq dudan,  
 acom dìq ca cùng hang èh loh khoi ca phòq beq.  
 18 Ma jah 'màng aih Chuaq doi 'màng cô:  
 “Yàng cô Au hwenh đac dõng dìq jàn ma òi ta Diac,  
 Au broq ca wì haq nan xa waq ca wì haq cadrat don,  
 òiòiq ùh i mangai leq jah claih.”  
 19 Nan xa ca au taiq habau au jìq dìq jaq,  
 teo habau càn caiq xa ca brêh,  
 mahaq au hèm cô raq can jìq au ep pòq.  
 20 Traiq da au khoi raliang,  
 'bài caxi haq khoi catech,  
 con calô au khoi lam đac,  
 pi i ca mangai leq broq hlài traiq hadai  
 pi i ca mangai leq prình hlài da au traiq.  
 21 'Bài mangai ban trìu loh ca blùng dõng,  
 taiq ùh chaq bòch manoh Chuaq.  
 Taiq 'màng aih cla wì haq loh ca raliang piang,

wa 'bài trù loh ca tac mac.  
<sup>22</sup> Ngan tau atêh tagràng tagrât trùh  
 enh pah 'ngeo ca mat mahì  
 loh broq ca 'bài phôq da Judà loh ca wang wê,  
 loh còp coq yiang ôi.

<sup>23</sup> Ôi Chuaq! Au loq joq 'nàng con mangai ùh jah broq craq dèh 'nhòng rìh cla.  
 Con mangai hadai ùh jah pajaq dèh ca cadiang jènh lam.

<sup>24</sup> Chuaq ôi! Xìn Ìh hnài au,  
 mahaq paq tiaq jò can nòih taiq yùq Ìh loq jêh đac au.

<sup>25</sup> Xìn Ìh ùc 'noh can nòih Ìh ca 'bài Diac ùh canao loq ca Ìh,  
 'bài tamoi ùh creò dang Ìh,  
 ma jah 'màng wì khoi lớn Jacôp;  
 wì caq èh jêh đac haq  
 wa raliang đong điq hnem phôq wa taneh tamang haq.

## 11

### *Bìac Wêh Jao Khoi 'Bìq Raliang*

<sup>1</sup> Cô bàu Boc Plình doi ca Jê-rê-mi: <sup>2</sup> “Ìh tamàng bàu hnài da trong wêh jao cô, èh doi hlài ca jàn Judà wa mangai ôi ta phôq Jê-ru-sa-lem. <sup>3</sup> Ìh doi ca wì: Chuaq, Haq Boc Plình da Is-ra-ên, doi 'màng cô: ‘Mangai leq ùh iu bàu ta wêh jao cô, èh 'bìq waiq hanip. <sup>4</sup> Cô wêh jao Au khoi broq ca boc yaq pì ta hì Au 'nong wì haq loh enh Aicàp, aih loh khoi enh tanùh bùh hech ca mem’, Au doi ca wì: ‘Tàng pì iu bàu Au wa broq gêh rìm bìac Au khoi hnài, èh pì jah broq jàn Au, Au broq Boc Plình da pì. <sup>5</sup> Au jah broq gêh dèh bàu Au khoi hùaq ca boc yaq pì am ca wì haq gùng bình halùih sùu wa diac xùt’, aih nòi pì đàng rìh manàiq.”

Au tèo: “Joaq 'màng aih, Chuaq ôi.”

<sup>6</sup> Chuaq doi ca au: “Ìh anoi điq ca bìac cô loh ti phôq Judà wa ti trong halah da Jê-ru-sa-lem beq. Ìh phai doi: ‘Tamàng wa broq tiaq bìac ta wêh jao cô. <sup>7</sup> Taiq Au khoi pa'nhùq yôt ca boc yaq pì enh hì Au khoi 'ràng wì haq loh enh Aicàp trùh manàiq. Au xòq hloi hloi bahmàng ca wì, Au doi: “Tamàng bàu Au beq.” <sup>8</sup> Mahaq wì ùh iu, hadai ùh tamàng bàu Au; blòq hlài; rìm ngai điq rìh tiaq dèh manoh cadoq cadang ngang dù da cla. Taiq 'màng aih Au khoi pa'noh ca wì haq bàu waiq hanip khoi anoi ta sech wêh jao cô, aih wêh jao Au khoi thê wì haq phai iu tiaq, mahaq wì ùh iu tiaq.’ ”

<sup>9</sup> Chuaq doi ca au: “Mangai Judà wa jàn phôq Jê-ru-sa-lem khoi pađim ca dabau ðoìq blàq blènh: <sup>10</sup> Wì haq khoi wìh hlài dèh ta tôiq lôl ma boc yaq wì haq khoi broq adroi nèh, aih 'bài mangai ùh tamàng bàu Au. Wì haq khoi tiaq 'bài can kiac, patìh bìac ca 'bài can kiac aih. Mangai Is-ra-ên wa mangai Judà khoi blòq wêh jao Au broq ca boc yaq wì. <sup>11</sup> Taiq 'màng aih Chuaq doi: ‘Cô, Au 'noh bìac ranàc ca wì, wì ùh jah claih. 'Nhac wì haq waiq dang creò ca Au, mahaq Au ùh tamàng. <sup>12</sup> Jò aih 'bài jàn ta gùng Judà wa gùng Jê-ru-sa-lem lam creò dang ca 'bài can kiac wì haq khoi dèch am ngè tadreo, mahaq 'bài can kiac aih ùh jah dèch wì haq ta jò wì glàm bìac ranàc cô. <sup>13</sup> 'Màng aih Ô mangai Judà, ìh i toq leq phôq hadai i toq aih can kiac! Phôq Jê-ru-sa-lem i toq leq toq trong hadai i toq aih 'bông tadreo ca 'bài can kiac broq loh toq bìac camaih; aih 'bông tadreo ðoìq cùh waiq can kiac Ba-an!’

<sup>14</sup> “ 'Màng aih, ìh, apaq waiq khàn am ca jàn cô, hadai apaq taiq wì haq ìh creò waiq dang Au, ma jah 'màng aih, Au ùh tamàng bàu wì haq ta jò wì glàm bìac ranàc.

15 “Mangai jàn Au dìq jaq loq waq,  
 haq ôi jah mùt hnem Au jò haq broq bàc biac 'mèq mac ùh?  
 Ngè tadreo haq ma dèch am ca can kiac jah dèch haq claih ca biac ranac cô  
 òiq jò aih haq jah lem bùi ta manoh 'mòh?”

16 Chuaq khoi lah àliah doi ìh tìah ca long Ôliu cràm hla,  
 càn caiq, jiang lem, loh plì top;  
 mahaq manaiq cô i bàu creò hràng taiq Chuaq bùh đac hla haq,  
 goh đac hamenh haq.

17 Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình Haq khoi pìt ìh; cla Haq raq khoi 'noh biac ranac  
 trùh ca ìh, taiq biac ngang dù da Is-ra-ên wa Juđa khoi broq Au nòih xam biac wì  
 haq dèch ngè tadreo am ca can kiac Ba-an.

### *Wì Pacliac 'Mèq 'Mac Ca Jê-rê-mi*

18 Chuaq khoi doi ca Au loq, au hadai khoi loq, jò aih Chuaq khoi am au loq biac  
 hatình 'mèq da wì haq. 19 Mahaq adroi ca aih, au tìah ca con trùu lem 'bìq wì dùng  
 'ràng trùh ta nòi broq jam; au ùh loq wì khoi ta padim ca dabau chaq trong òiq jêh  
 đac au. Wì doi: Beq bèn cau đac long aih khoi èh hlêh hloi đong dìq plì haq, jêh đac  
 haq ca cachit, òiq pàng cô pi i ca mangai leq ôi hmàng trùh ca hiniq haq hòm.

20 Mahaq waiq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình,  
 Ìh Mangai hadrah ta-atoq.

Ìh loq ca manoh hèm da rìm ngai;  
 xin am au hnoq biac tabroq chao da Ìh ca wì haq,  
 taiq au khoi phùq phàn rìm hiniq ca tì ìh.

21 Taiq 'màng aih Chuaq doi bàu cô ca jàn A-na-tôt, aih jàn khoi enh jêh đac ìh. Wì  
 doi: “Tàng ìh ùh enh nhèn jêh đac, ìh apaq canòm ca hiniq Chuaq capoch bàu Boc  
 Plình hòm, òiq ìh ùh hìaq 'bìq tì nhèn jêh đac.” 22 'Màng aih, Chuaq ma wèq dìq  
 ca 'bình plình doi 'màng cô: “Cô! Au padon baxa wì haq! Mangai radam wì haq jah  
 cachit ca chang gùm; 'bài mangai cadrì wa mangai calô jah cachit ca pangot hrah.  
 23 ùh i ca mòiq ngai leq rìh, ma jah 'màng aih Au jêh dìq ca jàn A-na-tôt ta hanam  
 Au baxa wì haq.”

## 12

### *Bàu Waiq Khàn Da Jê-rê-mi*

1 Waiq Chuaq rìm yàng au hatuàng ca Ìh,  
 Ìh hloi hloi ta-atoq ta rìm biac,  
 'nhac ca 'màng aih mahaq au enh bòch Ìh mòiq biac:  
 Hagleq mangai dù hloi hloi can padrông  
 wa mangai loq padô 'nùt hloi hloi jah catèm?

2 Ìh khoi pìt wì haq, wì haq khoi i riah,  
 khoi yòng càn wa loh plì;  
 bàu wì haq capoch dìq jaq hatenh ca Ìh,  
 mahaq manoh wì haq dìq jaq hangai ca Ìh.

3 Mahaq Chuaq ôi, Ìh loq ca au,  
 Ìh hnoq au, Ìh khoi thù manoh au enh ngìa ca Ìh.

Xin Ìh lah wì haq tìah ca lah calùh trùu padon 'ràng trùh nòi broq jam,  
 xin Ìh òiq crài wì haq padon ca hì jêh đac.

4 Taneh diac ep xalep 'màng cô trùh jò leq?

Nhat ta tamang croh crenh 'màng cô trùh jò leq?  
 Ngè ta rôm wa chìm,  
 wì mangai dù khoi rùp òi.  
 Wì doi:  
 "Chuaq ùh hnoq biac broq da bèn."

*Boc Plình Tèo Hlài*

- 5 "Tàng ìh cadàu thì ca mangai lam jènh mahaq ìh tagah lep,  
 èh broq 'màng leq ìh nui cadàu thì ca axêh?  
 Tàng nòi taneh gùng catèm mahaq ìh xôq tacro,  
 èh broq 'màng leq ìh nui ta'blêq ta rôm cràm kenh diac cròng Jôđan.
- 6 Cla oh daq ìh wa xinoi ìh hadai đàng blòq hlài ìh;  
 wì capoch 'mèq ca ìh enh cloh ìh,  
 'nhac ca wì capoch rangot,  
 ìh apaq lùì wì."
- 7 "Au khoi cađac hnem Au,  
 Au khoi cađac xôxech Au.  
 Au khoi cađac 'bài mangai Au ma òi q jaq loq  
 waq ca mangai ma git ca wì haq.
- 8 Xôxech da Au khoi tiàh ca baco hlari ta rôm tajraq hlài ca Au,  
 taiq 'màng aih Au git ca haq.
- 9 Mangai xôxech Au aih cliang kèn habràu axan jam 'mòh?  
 Ma òi q ca cliang kèn ma 'noi q dudan ca haq rìm pah ùh?  
 Lam beq, tagop òi q ca ngè rôm hi 'ràng wì haq  
 òi q caq xech haq.
- 10 Bacc mangai ban trùu khoi raliang đac wùan nho Au,  
 jòi q nunit đac taneh Au,  
 broq ca taneh Au ma òi q jaq loq  
 waq loh nòi croh crenh nòi catù.
- 11 Wì haq khoi broq ca taneh loh wìa nòi catù,  
 croh crenh;  
 haq crò hmoi enh ngìa ca Au;  
 òi q ca gùng loh ca wang wê ùh i mangai leq hèm trùh.
- 12 'Bài lình enh ta'blêq khoi trùh ta go ngùn,  
 wa ta òi q braih càn.  
 Ma jah 'màng aih chang gùm da Chuaq caq lòn enh gàu cô trùh gàu tau da gùng,  
 ùh i ca chac xech leq jah catèm.
- 13 Wì haq rai adrech 'mau mì, mahaq toq gat adrech nhat,  
 wì haq khoi abroq òi q jaq tagah lep mahaq ùh gat jah cleq,  
 òi q jaq camaih ca biac cleq pì khoi gat jah,  
 ma jah 'màng aih can nòih da Chuaq khoi ùc 'noh ta pì."
- 14 Chuaq doi 'màng cô: "Òi q đòng ca 'bài jàn ma hatenh hatia già rep ma ngang dù,  
 aih 'bài jàn khoi ta'miaq xôxech da Au khoi am ca Is-ra-ên: Au jah bùch đac wì haq  
 loh khoi ca gùng wì haq Au hadai bùch hloi jàn Juđa loh khoi enh wì haq. 15 Mahaq  
 atì q ca jò Au khoi bùch đac wì haq; Au xa-óch hlài ca wì haq. Au ahlài wì haq ta  
 xôxech wì haq, rìm jàn jah hlài dèh ta taneh gùng cla wì. 16 Jò aih tàng wì haq hóc  
 tiaq jàn Au, yóc hiniq Au òi q pachac, 'I Chuaq ma rìh hloi hloi jah hnoq', tiàh ca  
 'bài hì adroi nèn wì haq khoi hnài jàn Au canòm ca hiniq Ba-an òi q pachac, 'màng  
 aih wì haq jah cajap òi ta'ne jàn Au. 17 Mahaq tàng jàn leq ùh tamàng bàu Au, Au  
 bùch wa jêh đac jàn aih." Cô bàu Chuaq doi.



## 13

*Caxi Cật Ca'nam Khoi Raliang*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca au: “Ìh lam rôt caxi cật ca'nam xam bai briang khoi èh cật dudan ca ca'nam beq, mahaq paq tàm haq ta diac oq.” <sup>2</sup> 'Màng aih au lam rôt caxi cật ca'nam xam bai briang, cật dèh jang ca'nam tiaq bầu Chuaq thê.

<sup>3</sup> Chuaq doi ca au yàng ma baiq: <sup>4</sup> “Yỗc caxi cật ca'nam ìh ma khoi rôt 'mat, cật aca'nam, khoi èh lam trùh ta crông diac U-phra-tê cadoc haq ta mòiq cop hmu ỏi ta aih.” <sup>5</sup> 'Màng aih au lam cadoc caxi cật ca'nam aih ta còp hmu kenh crông diac U-phra-tê.

<sup>6</sup> Khoi ca aih dùnh hì, Chuaq doi ca au: “Lam trùh ta crông diac U-phra-tê yỗc caxi au ma thê ìh cadoc ta aih beq.” <sup>7</sup> Au padinh yòng lam trùh crông diac U-phra-tê, chĩa chaq hlài dèh caxi ca'nam au khoi cadoc ta aih, mahaq pi wìa waq taiq haq khoi búc òiq, 'nhac ca broq ta biac cleq hadai pi wìa.

<sup>8</sup> Khoi ca aih Chuaq doi hòm ca au. <sup>9</sup> “Chuaq doi: ‘Au hadai raliang đac can catèh da Juda wa can catèh càn caiq da Jê-ru-sa-lem. <sup>10</sup> Jàn ngang dù cô ùh iu bầu Au, wì lam tiaq dèh manoh cadoq cadang da wì haq, lam tiaq 'bài can kiac patih biac wa cùh waìq 'bài can kiac aih. Taiq 'màng aih jàn cô èh hadai tìah ca caxi cật ca'nam cô, 'nhac ca broq biac cleq hadai pi wìa. <sup>11</sup> 'Màng ca caxi cật ca'nam da mòiq ngai 'màng leq, Au hadai cật òiq ca jàn Is-ra-ên wa òiq ca mangai Juda hadai hatop ca Au 'màng aih.’ Chuaq doi: ‘Đòiq wì haq jah wìa mòiq jàn crài ca Au, waq ca jah 'ràng ca Au tiang 'bang, calêu padèch wa jah 'ngah 'ngai, mahaq wì ùh chiùq tamàng.’

<sup>12</sup> “Ìh doi ca wì haq bầu cô: ‘Chuaq Boc Plình da jàn Is-ra-ên doi 'màng cô: Rìm cabi alac phai ùc bình alac.’ Wì doi ca ìh: ‘Biac aih nhèn khoi loq rìm cabi alac phai ùc bình alac.’ <sup>13</sup> Ìh doi ca wì: ‘Chuaq doi 'màng cô: Au padon broq òiq ca jàn ta gùng cô, enh bùa ma ha'ngui ta gèq bùa Đawit trùh 'bài pajàu, 'bài mangai capoch thai Boc Plình wa òiq ca jàn ta Jê-ru-sa-lem bù, pi jah yòng. <sup>14</sup> Au broq wì haq tajêh dabau, mangai cô tajêh ca mangai tau, con ta jêh dèh ca baq, Au ùh 'nhùa tì, ùh xa-öch ùh loq waq jò Au jêh đac wì haq.’ ”

*Jàn Juda 'Bìq 'Ràng Lam Broq Hapõng Dìch*

<sup>15</sup> Halang don tamàng cô,

tamàng ma ro haq, apaq catèh,  
ma jah 'màng aih bầu da Chuaq doi.

<sup>16</sup> Dèch am can 'ngah 'ngai ca Chuaq beq,

Haq Boc Plình da pi,  
adroi ca jò Haq am can clam trùh,  
adroi ca jò jènh pì catõih ta wang jò plình clam.

Pì ngèh gòm can 'ngah,

mahaq Boc Plình da pì khoi broq can 'ngah loh ca clam  
wa broq tam yi clam hòm.

<sup>17</sup> Tàng pì ùh iu bầu,

mahua yiang Au toq loq hmoi ca manoh loq catèh da pì,  
diac mat Au loh ùh xõch,  
ma jah 'màng aih Au crò hmoi ca trùu da Au,  
'bìq wì rùp lam broq hapõng.

<sup>18</sup> Ìh phai doi ca bùa wa miq haq:

“Xìn loh enh gèq bùa ha'ngui ta taneh beq,  
ma jah 'màng aih can 'ngah 'ngai  
da cadoh bùa khoi hangai ca gàu ìh.”

- 19 'Bàì phòq ỏi ta gùng Nêghep khoi 'bìq dudan dǒng,  
 ùh i cabô nui blah yǒc hlài,  
 òiq ca jàn Judà wì khoi rùp lam broq hapǒng,  
 ùh mòiq ngai leq jah claih.
- 20 Blèch mat beq,  
 ngan 'bài mangai trùh enh pah 'ngeo ca mat mahì loh!  
 Lù trùu Au khoi am ca Ìh wèq ban,  
 manàiq ta leq?  
 Aih lù trùu lem linh da ìh.
- 21 Ìh hèm 'màng leq jò 'bài mangai ìh khoi hnài wì haq,  
 wa aih 'bài bua ìh,  
 mahaq manàiq cô wì baxa hlài ìh?  
 Ìh ma ùh òiq jaq jìq  
 tiàh ca mangai cadrì jìq jò wì xa-ông 'mòh?
- 22 Jò ìh hèm ta manoh doi:  
 "Gleq bìac cô ma trùh ca au?"  
 Aih taiq tôiq lôì da ìh òiq jaq càn,  
 hatù ìh khoi da hǒc,  
 bìac xriu da ìh pì i hòm.
- 23 Mangai Ê-thi-ô-bi i jah broq dèh akia gam loh ca taboc ùh?  
 Chùah jah halìh dèh clep ta chac haq ùh?  
 Pì hadai 'màng aih. Pì khoi broq bìac òiq,  
 'màng leq pì jah broq lem ùh?
- 24 "Taiq 'màng aih Au rai pì  
 tiàh ca Au rai manùh enh ngìa ca bahùt ta nòi braih càn."
- 25 Chuaq doi: "Aih bìac da ìh,  
 ma jah 'màng aih Au khoi pajaq ca ìh,  
 taiq ìh khoi hèt ca Au;  
 ìh khoi canòm bàu amòng.
- 26 Au dèch hatù ìh paclùm ca hadrò ìh,  
 òòiq phù cròng hnoq nòi ma ìh òiq jaq camaih.
- 27 Au khoi hnoq bìac broq òiq jaq ramòt da ìh:  
 Jò enh tango ìh tiàh ca axèh bòch calô,  
 tango anang rah pah, ta bôì wang,  
 nòi òòng tamang.  
 Nan xa ca ìh, ô Jê-ru-sa-lem,  
 ìh ùh broq hreo dađeh trùh jò leq."

## 14

### *Tôq Pađang Wa Bàu Waiq Dang Xìn Xa-ǒch*

- 1 Cô bàu Chuaq doi ca Jê-rê-mi anoi trùh bìac tôq pađang.
- 2 "Judà haprah hapriang,  
 wì ta 'bài 'mang ngo phòq hràng rayoih;  
 'bài jàn caxùnh eo gam bla-op ta taneh crò hmoi,  
 bàu ta-oih enh Jê-ru-sa-lem tǒc trùh plình.
- 3 'Bài mangai gù craq thê dèh hapǒng lam yǒc diac.  
 Wì trùh jang adràm mahaq ùh i mòiq ca tǒh ca diac.  
 Wì ahlài dèh cabi dech, camaih òiq jaq.

Wì yǒc mù paclùm dèh gàu.

<sup>4</sup> Taneh loh ca hadah taiq plính ùh mè;  
mangai abroq camaih; wì clùm dèh gàu.

<sup>5</sup> Jǒi cadrì xêh đac dèh con nòi đùng croh crenh,  
hi khoi lam đac taiq ùh i nhat caq  
đoìq loh dèh ca con diac tôh.

<sup>6</sup> Lùa yòng hatenh nòi go croh crenh,  
hi hèm tìah ca coq yiang,  
mat loh ca pùa taiq ùh i nhat caq.”

<sup>7</sup> Waiq Chuaq, 'nhac ca tôiq nhèn i blòq hlài ca nhèn,  
xìn ìh broq biac taiq hiniq hadròih da ìh!  
Jòq nhèn khoi broq tôiq òiq jaq bàc,  
nhèn hadai khoi broq tôiq ca ìh.

<sup>8</sup> Chuaq ôi! ìh jòq biac gòm ngèh da Is-ra-ên;  
ìh Chuaq Dèch Claih ta jò glàm biac ranàc.

Gleq ìh ma tìah ca mangai Diac 'noi q lam òi òi ta gùng cô,  
tìah ca tamoi lam trong?

<sup>9</sup> Gleq ìh ma tìah ca mangai cadrat,  
tìah ca mangai linh tanuq ùh jah dèch đống mangai 'noi q?

Mahaq Chuaq ôi, ìh xôq òi ti nhèn,  
nhèn pòq hiniq ìh, xìn ìh apaq cađac nhèn!

<sup>10</sup> Bàu Chuaq tèo hlài jàn cô:

“Jàn cô enh lam manhài ùh i ca nòi,  
ùh loq wèq dađeh;  
taiq 'màng aih Chuaq ùh nhàn wì haq hòm,  
Chuaq hmàng hlài tôiq wì khoi broq  
wa baxa wì haq.”

<sup>11</sup> Chuaq doi ca au: “Ìh ùh jah waiq xôq ca jàn cô. <sup>12</sup> 'Nhac ca wì rôn ca acaq creo dang Au xôq ùh tàng bàu. Wì dèch am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo ùh i mahem, Au xôq ùh rúp bàu, mahaq Au jêh wì xam chang gùm, xam pangot hrah, xam hiniq tôq.”

### *Mangai Amòng Capoch Thai Boc Plính*

<sup>13</sup> Au tèo doi: “Ô Chuaq ôi, 'bài mangai capoch thai Boc Plính hloi hloi doi ca wì haq: Pì ùh hìaq ep hnoq chang gùm, hadai ùh hìaq ep hnoq biac pangot hrah, mahaq Au am ca pì jah catèm òiq jaq òi cròng cô.”

<sup>14</sup> Mahaq Chuaq doi ca au: “'Bài mangai capoch thai Boc Plính aih khoi yǒc hiniq Au capoch bàu amòng. Wì haq khoi capoch ca pì biac loq adroi amòng, Au ùh lah thê wì, ùh lah doi ca wì, hadai ùh lah nhò wì biac cleq. Wì haq khoi anoi ca pì biac loq adroi amòng, khoi hada tì liq wa khoi capoch amòng tiaq ca manoh cla wì haq hèm loh. <sup>15</sup> Taiq 'màng aih cô bàu Chuaq doi: 'Bài mangai capoch thai Boc Plính khoi yǒc hiniq Au capoch bàu amòng 'nhac ca Au ùh thê, wì haq doi: ‘Chang gùm wa biac pangot hrah ùh trùh ta gùng cô;’ cla 'bài mangai capoch thai Boc Plính aih raq ma cachit ca chang gùm wa pangot hrah. <sup>16</sup> Mahaq 'bài mangai khoi tamàng bàu capoch loq adroi amòng da wì haq, mai wì haq, con wì haq, con cadrì, con calô da 'bài mangai aih, hadai cachit ca chang gùm wa biac pangot hrah. Hanang wì haq cachit rapàt ti trong lam ta phòq Jê-ru-sa-lem, ùh i mangai catùh, Au broq biac ngang dù wì haq ùc hlài ta gàu wì haq.

- 17 “Ìh doi ca wì haq bàu cô:  
 “ ‘Mat au loh diac da hì damang ùh xốt;  
 aih taiq con adrùh da au khoi 'bìq wì blai òiq jaq ramòt,  
 khoi loh habau òiq jaq hlàc.
- 18 Tàng au lam ta òùng tamang, tau,  
 wì cachit ca chang gùm!  
 Tàng au mùt ta phòq tau,  
 wì loh ca hrah taiq pangot!  
 Ma jah 'màng aih taiq wì mangai capoch thai Boc Plình  
 wa wì pajàu da Boc Plình lam rìm nòi òòiq patìh biac,  
 mahaq joq 'nàng wì ùh 'nì loq cleq.’ ”
- 19 Chuaq khoi cađac hloi Juda 'mòh?  
 Haq khoi git hloi ca Siôn 'mòh?  
 Gleq Chuaq ma jêh nhèn trùh 'mòi  
 ùh jah broq brêh?
- 20 Waiq Chuaq nhèn khoi loq dèh ca tôiq,  
 tôiq ngang dù da nhèn, tôiq ngang dù da boc yaq nhèn.  
 Joq nhèn khoi broq tôiq ca Ìh.
- 21 Chuaq ôi, taiq hiniq Ìh,  
 xìn paq ngan nhèn con ùh loh cleq,  
 apaq broq camaih ca gèq bùa 'ngah 'ngai da Ìh,  
 xìn Ìh hmàng hlài ca wêh jao Ìh khoi broq ca nhèn, xìn paq cađac.
- 22 Ta òiq ca dua 'mù da Taneh Diac,  
 i ma leq loq da tamoi leq jah broq mè ùh?  
 Plình jah broq loh mè ùh?  
 Waiq Chuaq toq Ìh raq Ìh Boc Plình da nhèn broq jah biac aih!  
 Nhèn canòm ca Ìh.

## 15

### *Biac Hadrah Ep Trùh*

- 1 Chuaq doi ca au: “ ‘Nhac ca Môise loq Sa-mu-ên yòng enh ngĩa ca Au òòiq waiq  
 thai ca jàn cô, Au xòq ùh xa-öch ca wì haq. Hnan đac wì khoi enh ngĩa ca Au beq.
- 2 Tàng wì haq loq bòch: ‘Nhèn khòh lam ta leq cô èh? Èh ìh phai doi ca wì haq, cô  
 bàu Chuaq òoi:  
 “ ‘Mangai leq khoi pachì òòiq cachit, èh cachit.  
 Mangai leq khoi pachì òòiq cachit ca chang gùm, èh cachit ca chang gùm.  
 Mangai leq khoi pachì òòiq cachit ca pangot hrah, èh cachit ca pangot hrah.  
 Mangai leq khoi pachì òòiq 'bìq rùp broq hapǒng, èh phai 'bìq rùp broq hapǒng.’ ”
- 3 Chuaq doi: “Au khoi pachì ca wì pôn hiniq biac cachit; cachit ca chang gùm, coq  
 hua lam, chìm wa jam rôm caq, wa jêh đac. 4 Au broq ca wì haq wìa biac hidròt enh  
 ngĩa rìm jàn ta crǒng taneh taiq biac ngang dù da Ma-na-se, con Ê-xê-chia, bùa Juda,  
 khoi broq ta Jê-ru-sa-lem.
- 5 “Ô Jê-ru-sa-lem cabô xa-öch ca ìh,  
 cabô ha-on ca ìh,  
 cabô bòch hmàih ìh?”
- 6 Chuaq doi: “Taiq ìh khoi cađac Au, ìh hloi hloi am rù ca Au, 'màng aih Au 'noh tì  
 tajraq hlài ca ìh, jêh đac ìh. Au pi rachàuq hlài dèh manoh hòm.
- 7 Au yǒc tǒn òòiq ùm wì haq jang ngo phòq.

Au jêh đac jàn Au, xam con caiq wì haq,  
taiq wì haq ùh cađac dèh trong rìh ma dùnh  
đòiq wìh hlài ta Au.

<sup>8</sup> Mangai hadrô

èh yi bacc ca braih diac raxìq;

Au jah 'ràng biac jêh đac trùh tajraq hlài ca wì haq,  
aih tajraq hlài ca miq da gu radam jò 'ne hi;

Au jah 'ràng trùh ca haq  
biac manhài wa manoh mango.

<sup>9</sup> Mangai miq xa-ông tapèh toq con hõnh manoh,  
hìhèm ma dèh.

Mat mahì da haq khoi mùt jò òi raq dahì.

Haq khoi 'bìq camaih wa paha'neq.

Dìq ca mangai ma òi xrong hlài

Au jao am wì haq ca mangai git jêh đac xam chang gùm."

Aih bàu Chuaq doi.

<sup>10</sup> Miq ôi, au cô òiq jaq pabôn timer taiq miq xa-ông 'noh au;  
au khoi jah wìa mangai òiq ca mangai ùh enh, èh tajraq hlài!

Au ùh am wì mùan, hadai ùh mùan da wì,  
mahaq rìm ngai xôq hanip au.

<sup>11</sup> Chuaq doi:

"Jòq 'nàng, Au jah broq ca ìh ùh tawac pakènh òiq broq biac lem.

Jòq 'nàng, Au jah thê mangai tagit ca ìh broq biac palem  
ca ìh jò glàm nan xa wa biac ranàc.

<sup>12</sup> "Cabô nui goh long mem ùh?

Aih long mem loq ðùng gam trùh enh pah 'ngeo da mat mahì loh.

<sup>13</sup> "Au jah am ca lình wì yõc òiq cùng hang wang 'bac pì,  
yõc mahaq wì ùh am ca pì 'bac,

ma jah 'màng aih

tôiq lôi pì khoi jàp acang Taneh Diac cô.

<sup>14</sup> Au broq ca pì broq hapõng mangai enh tajraq hlài

ca pì òi ta gùng pì ùh loq,

ma jah 'màng aih can nòih da Au

tìah ca pla ùnh cheo ùh òiq."

### *Bàu Waiq Khàn Da Jê-rê-mi Wa Boc Plình Tèo Hlài*

<sup>15</sup> Chuaq ôi Ìh loq ca au!

Xìn Ìh hmàng trùh ca au, wa wèq ban au.

Xìn Ìh jêh chao mangai ma tajraq hlài ca au;

Nhò manoh chiùq àt da Ìh, xin Ìh am au jah rìh;

xìn Ìh hmàng loq au taiq Ìh ma jah ep chiùq bacc biac camaih.

<sup>16</sup> Au khoi chaq hnoq bàu Ìh, wa khoi caq bàu aih;

èh bàu Ìh jah wìa biac lem bùi ca au wa manoh au,

taiq au khoi jah creo xam hiniq Ìh,

Ô Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình.

<sup>17</sup> Au ùh wiang pajùm hadai

ùh lem bùi ti 'bài loq caq ôq, pagôq racaih.

Au ha'ngui mòiq ngai taiq tì Chuaq khoi ðòiq enh 'nhèq ca au,  
taiq Ìh khoi ðòiq can nòih da Ìh bình ta manoh au.

18 Gleq bìac xalep da au ùh jò leq loq ðiq?

Gleq habau da au ðiq jaq hlàc, èh ùh jah broq brêh?

Ìh joq 'nàng jah wìa

tiah ca ðiac ta tamõc amòng ùh jah ôq ùh?

19 Taiq 'màng aih Chuaq doi 'màng cô:

“Tàng ìh wìh hlài ta Au, èh au nhàn hlài ìh,  
am ìh yòng enh ngìa ca Au.

Tàng ìh lah bìac lem canaq khoi ca bìac dech 'ngwan,  
ìh jah wìa mangai capoch bàu thai Au.

Wì haq jah wìh hlài ca ìh,  
mahaq ìh paq wìh hlài ca wì haq.”

20 Chuaq doi: “Au jah broq ìh  
wìa panàt xam ðùng hagao haghinh ca jàn cô.

'Nhac ca wì tabroq ca ìh,  
mahaq ùh nui 'blêq ìh.

Ma jah 'màng aih Au òi ti ìh  
wèq ban ìh dèch ìh claih.”

Aih bàu Chuaq doi.

21 “Au jah ðõih dèch ìh claih ca tì 'bài mangai ngang dù,  
wa rôt hlài ìh enh tì mangai dù ngang.”

## 16

### *Bìac Ranàc Èh Trùh*

1 Bàu Chuaq trùh ca au hòm: 2 “Ìh ùh jah yõc mai; ùh jah xa-ông con cadrì loq con calô òi ta gùng cô.” 3 Ma jah 'màng aih bàu Chuaq i doi bìac con cadrì wa con calô ma khoi xa-ông ta gùng cô, wa bìac miq wì haq ma khoi xa-ông loh wì haq, wa ca baq ma broq loh wì haq ta gùng taneh cô, 'màng cô: 4 “Wì haq 'bìq cachit ca jìq blôh, ùh i ca mangai crò hmoi, hadai ùh i ca mangai catùh; wì haq jah wìa phàn ta gùng cô. Wì haq cachit ca chang gùm wa pangot hrah. Hanang wì haq jah broq hanùm ca chìm plinh wa ngè rôm.”

5 Chuaq doi 'màng cô: “Ìh ùh jah mùt hnem i mangai cachit; ùh jah crò hmoi, hadai ùh jah trùh ðòiq alòng manoh mango da wì haq, ma jah 'màng aih Au khoi dèch ðac can catèm khoi ca wì haq, can loq waq wa can loq xa-õch da Au enh jàn cô.” Chuaq doi 'màng aih. 6 “Mangai broq càn wa mangai ùh nèn ðiq cachit ðõng, ùh i ca mangai catùh, ùh i ca mangai ta-oih, hadai ùh i ca mangai leq xah ðađeh loq got xàc taiq wì haq. 7 ùh i ca mangai am 'benh loq alòng hadròng mangai ma cachit. Hadai ùh i mangai hatùang ðòiq alòng wì haq taiq miq baq wì khoi cachit.

8 “Ìh hadai ùh jah mùt hnem nòi i hiniang ðòiq ha'ngui ôq caq pajùm ti wì haq.”

9 Ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plinh, aih Boc Plinh da jàn Is-ra-ên, i doi 'màng cô: “Au jah broq ca bàu ðo ta gùng cô loh ca hatenh wa bàu broq bùi da õng mai neo jò ban õng mai ta 'nhòng pì hadai pì i.

10 “Jò ìh anoi bìac aih ca jàn cô, wì haq jah bòch ìh: ‘Gleq Chuaq ma padon pa'noh bìac xa nan ðiq jaq ramòt cô ca nhèn? Nhèn khoi broq tôiq cleq ca ranenh loq nhèn khoi i lôl cleq ca Chuaq, Boc Plinh da nhèn?’ 11 Èh ìh phai doi ca wì haq: Bàu Chuaq doi: ‘Taiq boc yaq pì khoi cađac Au lam tiaq 'bài can kiac, khoi patih bìac wa cùh waiq 'bài can kiac aih. Wì haq khoi cađac Au, ùh wèq tiaq ranenh Au. 12 Mahaq pì

'mèq ji hnao ca boc yaq pì hòm ma jah 'màng aih pì mangai leq hadai rìh tiaq dèh manoh cadoq wa ngang dù, ùh tamàng bàu Au. <sup>13</sup> Taiq 'màng aih Au hnan pì loh khi ca gùng cô, mùt ta mòiq gùng pì wa boc yaq pì ùh lah canao loq. Ta aih pì jah cùh waiq 'bài can kiac da pì xèq ca hì mang, ma jah 'màng aih Au pì xa-öch ca pì hòm.' ”

### *Boc Plình Ha'naoq Hlài Wì Haq Èh*

<sup>14</sup> Chuaq doi: “Jah i mòiq hì pì i ca mangai leq doi 'màng cô hòm: Joq troi Chuaq ma rìh yôt, Haq ma khi 'nong jàn Is-ra-ên loh enh Aicáp, <sup>15</sup> mahaq troi Chuaq ma rìh yôt, Haq ma khi 'nong jàn Is-ra-ên loh enh Diac pah 'ngeo ca mat mahì loh, wa loh khi enh òiq ca Diac ma Haq khi thê wì lam, ma jah 'màng aih Au jah ahlài wì haq ta taneh Au khi am ca boc yaq wì haq.”

<sup>16</sup> Chuaq doi: “Cô èh Au thê bàc ngai mangai ranang ca trùh, khi ca aih Au hadai thê bàc ngai, mangai axan trùh, èh wì jah axan hnan đac wì loh khi enh rìm wang, rìm go wa rìm hadrêp hmu, <sup>17</sup> ma jah 'màng aih Au hloi hloi ngan biac broq da wì haq. Wì haq ùh jah cadoc ca Au. Biac ngang dù wì haq hadai ùh jah cadoc ca Au. <sup>18</sup> Au jah ca'naih hlài baiq yàng biac ngang dù wa biac tôiq lôl wì haq khi broq, ma jah 'màng aih taiq wì khi broq amùca ca taneh Au xam hanang ngè tadreo ca kiac ma òiq jaq ramòt da wì haq, broq ca xôxech da Au bình halùih ca dua 'mù 'mèq 'mac.”

<sup>19</sup> Chuaq ôi Ìh joq padren wa nòi hanình da au;

ôi ta Ìh aih nòi mot da au ta hì yùq crè.

Enh xem plình rìm jàn jah trùh

wì haq doi ca Ìh:

“Bài can kiac ma boc yaq nhèn khi cùh waiq aih kiac 'nùt, kiac ùh loh cleq hadai ùh jah jùp cleq ca nhèn.

<sup>20</sup> Con mangai jah broq loh ca dađeh 'bài can kiac òiq cùh waiq 'mòh? Aih toq dua 'mù ùh xài 'bài can kiac.”

<sup>21</sup> “Taiq 'màng aih Au jah am wì haq loq; jò cô Au am ca wì haq loq cwàng itai da Au wa padren dèh da Au; wì haq hadai jah loq hiniq Au aih Chuaq!”

## 17

### *Manoh 'Nùt Amòng*

<sup>1</sup> “Tôiq lôl da jàn Juđa khi achìh òiq xam long achìh mem, jah choh padì ta manoh wì haq xam gôi kim cùang, wa hadai ta aki da 'bống tadreo da wì haq.

<sup>2</sup> Tiah ca wì haq hmàng dèh con xau, wì haq hmàng trùh 'bống tadreo wa jrang long tadreo enh ca'nàm long cràm hla wa ta nòi go ha'nhèq,

<sup>3</sup> Ta bôl wang wa ta òng tamang, Au jah am òiq cùng hang gè wa rìm ngè canaq òiq ta kho ca lình wì, ma jah 'màng aih taiq tôiq lôl pì jàp crống taneh.

<sup>4</sup> Cla pì lènh jò hnhung đac xôxech Au am ca pì; èh Au thê pì lam broq hapống dích ca mangai git ca pì, ta nòi ma pì ùh lah trùh,

taiq pì khoi patep ùnh can nòih Au ma cheo yôt ùh jò leq dìq.”

<sup>5</sup> Bàu Chuaq doi:

“Đang ca waiq hanip mangai leq canòm ca con mangai,  
canòm con mangai ðòiq i padren dêh,  
èh manoh haq khoi wia hangai ca Boc Plình.

<sup>6</sup> Haq tiaq ca ramù tagô i ta ðùng braih càn,  
ùh jò leq hnoq xôq ramôt,  
mahaq toq ôi ta ðùng wang wê croh crenh  
ta nòi taneh xang ùh i mangai ôi.

<sup>7</sup> “Xôq ramôt dìq jaq ca mangai leq loq canòm ca Boc Plình,  
ràih Boc Plình broq wia nòi ðađeh canòm.

<sup>8</sup> Haq tiaq ca long pít trong thông diac,  
plôh riah tiaq trong diac, 'nhac ca glàm jò plình tôq, xôq ùh crè.  
Hla haq xenh lem,  
glàm hanam pađang xôq ùh yùq wa loh plì ùh jò leq dìq.”

<sup>9</sup> Manoh da con mangai 'nùt amòng  
wa 'mèq 'mac yi hnao ca rìm ngè biac ma 'noiç.  
Cabô jah canao loq?

<sup>10</sup> “Au cô Chuaq ti ha'mrìh ðòiq ngan,  
manoh hèm da con mangai,  
èh am ca rìm ngai,  
tiaq biac broq da haq broq.”

<sup>11</sup> Mangai wia padrông can tiaq trong ùh ta-atoq,  
haq tiaq ca chìm bù miao àm catap,  
mahaq ùh xài cla haq xêh;  
trùh 'ne 'nhòng rih da haq biac padrông can hù hnhung dìq;  
pulùch 'nhòng rih haq mangai blùng.

<sup>12</sup> Gèq bùa 'ngah 'ngai ti 'nhèq enh jò baxèm,  
aih nòi hnem cùh waiq da nhèn.

<sup>13</sup> Ô Chuaq, Ìh joq biac ngèh gòm da Is-ra-ên!  
Dìq ca mangai leq cađac Ìh, èh jah camaih.

Mangai leq am rù ca Ìh wì haq khoi i hiniq 'bìq catùh ta taneh,  
ma jah 'màng aih taiq wì khoi cađac diac tamöc xèm da can rìh,  
aih raq Chuaq.

<sup>14</sup> Waiq Chuaq, xin Ìh broq brêh ca au; 'màng aih au jah brêh!  
Xin Ìh dèch au, 'màng aih au jah dèch claih,  
ma jah 'màng aih Ìh joq Boc Plình ðang ca jah padèch.

<sup>15</sup> Wì haq hloi hloi capoch ca au:  
“Bàu Chuaq ta leq?  
Broq ðòiq xìt beq!”

<sup>16</sup> Chuaq ôi, au ùh cađac biac broq da au,  
aih wèq ban con jàn Ìh.

Au ùh thê Ìh 'noh loh biac ranac ca wì haq.



Ìh khoi tàng rìm bàu au capoch.

17 Xìn Ìh paq broq ca au yùq crè;

Ìh joq nòi au haninh jò glàm biac ranàc.

18 Xìn Ìh broq ca wì ma ti rùp au jah camaih,  
mahaq paq am au camaih.

Xìn Ìh broq ca wì 'bìq manhài,  
mahaq paq òiq au 'bìq manhài.

Xìn Ìh 'noh am biac ranàc trùh ca wì haq,  
broq ca wì haq 'bìq raliang piang baiq phàn.

### *Phai Wèq Hì Sabat*

19 Chuaq doi ca au 'màng cô: “Lam beq yòng nòi 'mang ngo càn, nòi òiq ca bùa Juda mùt loh, èh hadai lam yòng nòi 'mang ngo phòq Jê-ru-sa-lem, <sup>20</sup> hi khoi doi ca wì: ‘Ô 'bài bùa da Juda, Ô 'bài jàn Juda, Ô! òiq ca jàn Jê-ru-sa-lem, òiq ca pi ma mùt loh trong ngo cô, Tamàng bàu Chuaq beq! <sup>21</sup> Cô bàu Chuaq doi: Rìm ngai phai wèq dađeh, pì ùh jah genh, tòng, xùi, loq pòq cleq lam cwa trong 'mang ngo cô hì Sabat. <sup>22</sup> Pì ùh jah genh, tòng, xùi, loq pòq dahwèq cleq loh khoi ca hnem hadai paq lam abroq ta hì Sabat, mahaq khòh wèq hì Sabat aih hì hadròih tiaq bàu Au khoi doi ca boc yaq pì, <sup>23</sup> Mahaq wì haq ùh tamàng ùh halang don ca biac aih; wì cadoq manoh ùh enh tamàng wa hadai ùh nhàn yóc bàu hnài anoq da Au. <sup>24</sup> Chuaq doi: Mahaq tàng pì tamàng bàu Au, ùh genh, tòng, xùi, pòq dahwèq cleq lam cwa trong 'mang ngo da phòq cô hì Sabat, mahaq wèq hì Sabat hì hadròih wa ùh abroq cleq ta hì aih, <sup>25</sup> èh jah mùt loh trong 'mang ngo cô, aih 'bài bùa ma ha'ngui ta gèq bùa Đawit, aih 'bài mangai còi xê axêh wa axêh, wì pajùm ca 'bài cwan, mangai calô da Juda wa jàn da Jê-ru-sa-lem, èh phòq cô jah i mangai òi hloi hloi. <sup>26</sup> Èh jàn enh 'bài phòq da Juda, 'bài phòq haten ca Jê-ru-sa-lem, enh gùng Bê-n-ja-min, enh òng tamang, gùng rô-m wang, wa enh gùng Nêghep jah lam trùh òiq 'ràng ngè tadreo bùi wa ngè tadreo ma 'noiq, ngè tadreo ùh i ca mahem wa dầu xua thùm, ngè tadreo manè pôi lam trùh hnem Boc Pliñh. <sup>27</sup> Mahaq tàng pì ùh tamàng bàu Au, ma padèch hì Sabat loh wìa hì hadròih, èh genh, tòng, xùi, pòq dahwèq mùt Jê-ru-sa-lem lam cwa trong 'mang ngo cô hì Sabat, 'màng aih Au bùi ùnh jang ngo phòq wa ùnh aih jah bùi òng òiq rìm biac ta Jê-ru-sa-lem, ùh i mangai leq jah pupat.’ ”

## 18

1 Cô bàu Chuaq trùh ca Jê-rê-mi, doi: <sup>2</sup> “Yòng beq, loh ta hnem mangai thòq broq abôq, ta aih Au jah doi ca ìh loq bàu Au.” <sup>3</sup> Tajòi 'mòi au lam trùh nòi hnem mangai thòq broq abôq; haq 'nang yòng broq jang maiq daxài. <sup>4</sup> Mahaq abôq tanèh thòq aih 'nang broq khoi troq padah, èh thòq aih broq hlài ma 'noiq lem tiaq manoh enh da haq.

<sup>5</sup> Wop jò aih bàu Chuaq doi ca au: <sup>6</sup> “Ô mangai hnem Is-ra-ên, Au ùh jah broq ca pì tiaq ca mangai thòq tanèh khoi broq ca tanèh cô 'mòh?” Chuaq doi: “Cô tanèh ta òi mangai thòq broq abôq 'màng leq, pì òi ta òi Au hadai 'màng aih! <sup>7</sup> Jò au padon bùch đac, raliang đac, jêh đac, mòiq gùng loq mòiq Tanèh Diac leq aih, <sup>8</sup> mahaq tàng Tanèh Diac Au ma padon jêh đac aih loq cađac dèh manoh broq tôiq, èh Au ùh òiq biac 'mèq ranàc trùh ta wì haq hòm. <sup>9</sup> Èh hòm, Au padon broq loq pìt hlài mòiq Tanèh Diac leq aih, <sup>10</sup> mahaq tàng Tanèh Diac aih broq biac dù enh ngìa ca Au, ùh broq tiaq bàu Au, èh Au jah tawih manoh ùh hnèh am xôq ramôt ca wì haq hòm.

<sup>11</sup> “ 'Màng aih, manàiq cô ìh doi ca mangai Juda wa jàn phòq Jê-ru-sa-lem: ‘Chuaq doi 'màng cô: Au đàng padon biac ranàc trùh ca pì, òiq tajraq ca pì. Rìm ngai òi ta

pì cađac dèh manoh broq tôiq, trong wa biac broq ngang dù beq.' <sup>12</sup> Mahaq wì haq doi: 'Đòiq da nhèn 'màng aih raq. Nhèn broq tiaq dèh manoh enh, rìm ngai broq tiaq dèh manoh cadoq cadang.' "

<sup>13</sup> Taiq 'màng aih Chuaq doi:

"Bòch rìm Diac beq,  
i mangai leq khoi lah tàng biac 'màng cô:  
aih jàn Is-ra-ên gu adrùh da Au  
khoi broq biac òiq jaq 'mèq.

<sup>14</sup> Bôi wang Liban i jò leq xốt òiq ca twiac,  
wa còi diac i jò leq xốt ca diac ùh?

<sup>15</sup> Mahaq jàn Au hèt ca Au;  
wì haq bùh jreo xua thùm tadreo ca 'bài can kiac ùh loh cleq,  
'màng aih wì haq khoi tacro,  
ùh tiaq trong troq enh calah nèh,  
mahaq wì lam trong crài trong ùh troq.

<sup>16</sup> Wì khoi broq dèh ca Taneh Diac loh ca wang wê,  
trùh 'mòi òiq can rih 'bìq jù lê,  
rìm ngai lam hlài trong aih loh ca hamrìh  
wa ngu ngiù gàu.

<sup>17</sup> Tìah ca cayeo pah mat mahì loh hlôi dèh,  
Au jah broq ca wì haq cadàu rah pah enh ngìa ca mangai git ca wì haq.  
Au ùh patô ca wì hadrò da Au,  
mahaq Au am rù ca wì haq ta hì wì haq glàm biac ranàc."

<sup>18</sup> Èh wì doi: "Beq bèn pađim ca dabau tajraq hlài ca Jê-rê-mi. Joq bàu ranenh ùh hìaq 'bìq hnhung khoi ca mangai pajàu, wa xôq ỏi i mangai ragài òiq tah bàu ca nhèn; xôq ỏi i bàu da mangai capoch thai Boc Plình am ca nhèn! Nhèn phai kian haq xam bàu amòng, èh nhèn hadai ùh nhàn cleq bàu capoch da haq."

<sup>19</sup> Waiq Chuaq, xin Ìh hèm trùh ca au,  
tamàng bàu wì ma tajraq hlài ca au.

<sup>20</sup> Khòh broq biac dù òiq ca'naih hlài biac lem da au 'mòh?  
Ìh hmàng au khoi lah yòng enh ngìa ca Ìh,  
capoch bàu lem thai ca wì haq  
đòiq gagè wì haq khoi ca can nòih da Ìh.

<sup>21</sup> Taiq 'màng aih, xin Ìh am pangot hrah trùh ca con xau wì haq,  
am chac hamac wì haq ca chang gùm.

Đòiq 'bài mai wì haq ùh i con hi khoi wìa hadrô.  
Đòiq ổng wì haq 'bìq jêh cachit,  
wa 'bài mangai radam cachit ca chang gùm,  
nòi tajêh poh.

<sup>22</sup> Waiq thê bàu brêu loh enh hnem wì haq,  
jò Ìh thê linh ta'ngàc trùh jêh wì haq,  
ma jah 'màng aih taiq wì khoi bõc trom taneh òiq rùp au,  
wa broq hláp ca jènh au hlòp.

<sup>23</sup> Mahaq Chuaq ôi,  
Ìh khoi loq rìm bàu pađim wì broq òiq jêh đac au.  
Xin Ìh paq baxống tôiq ca wì haq,  
hadai apaq xút đac lòi wì haq enh ngìa ca Ìh.  
Xin Ìh broq ca wì haq 'bìq cro enh ngìa ca Ìh;

wa xìn Ìh baxa wì haq ta jò Ìh loh nòih.

## 19

### *Blai Padah Abôq Taneh*

<sup>1</sup> Bàu Chuaq doi: “Lam beq, trùh ta mangai thòq broq abôq, rôt mòiq toq abôq taneh, hi adrác toq leq ngai gù craq òi ta phòq wa 'bài pajàu broq càn lam tiaq ìh, <sup>2</sup> Trùh ta thòng Ben-hin-nôm, nòi trong mùt mang ngo i hiniq Abôq; ta aih ìh doi ca wì bàu Au doi ca ìh. <sup>3</sup> Ìh doi: ‘Ô 'bài bùa da Juda wa diq ca jàn Jê-ru-sa-lem, tamàng bàu Chuaq. Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên doi 'màng cô: Cô au pa'noh biác ranác trùh ta cô, trùh 'mòi mangai leq tàng, hadai raxì ta don: <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih, wì haq, boc yaq wì haq wa diq ca bùa Juda khoi cađac Au, broq ca nòi cô loh ca wang wê, dèch am ngè tadreo ca 'bài can kiác mahaq cla wì ùh loq, broq ca nòi cô bình halùih ca mahem mangai ùh broq tôiq. <sup>5</sup> Wì haq xôq broq hòm hnem òoiq tadreo ca kiác dù Ba-an, bùm dèch con calô ta ùnh òoiq dèch am broq ngè tadreo ca kiác dù Ba-an, aih biác Au ùh hnài thê, hadai ùh lah hèm trùh. <sup>6</sup> 'Màng aih bàu Chuaq doi: taiq 'màng aih bla èh nòi cô pi doi Tôphêl loq thòng Ben-hin-nôm hòm, mahaq jah doi thòng cachit rapah.

<sup>7</sup> “Ta gùng cô au jah raliang đac bàu pariaq hnài da mangai Juda wa mangai da Jê-ru-sa-lem. Au jah broq ca wì haq cachit cro enh ngia ca chang gùm da wì ma git ca wì haq, cachit ta tì wì mangai ma chaq jêh wì haq; Au hadai am chac hanang wì haq broq dahwèq caq ca chìm ta plình wa ngè rôm. <sup>8</sup> Au jah broq ca gùng cô loh ca wang wê, wa nòi mangai 'noh bàu jù lê. Rìm ngai lam cwa jah hamrih wa 'noh bàu jù lê taiq diq ca biác ranác khoi trùh ca wì aih. <sup>9</sup> Au jah broq ca wì haq caq jam con calô wa con cadri dađeh, caq jam dabau, jò wì haq 'biq lình ma tagit ca wì haq dudan tât wa òoiq jêh đac wì haq.’

<sup>10</sup> “Hi khoi ìh tùq padah abôq enh ngia ca wì ma hadai lam ti ìh beq, <sup>11</sup> wa doi ca wì: ‘Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình doi 'màng cô: Au tùq đac jàn ta phòq cô wa gùng cô 'màng ca abôq taneh 'biq tùq đac, ùh jò leq jah hatop hlài ca dabau. Hanang wì haq jah 'biq catùh bình ta thòng Tôphêl cô èh, trùh 'mòi pi i ca nòi òoiq catùh wì haq hòm. <sup>12</sup> Chuaq doi: “Au broq ca gùng cô wa jàn cô tiah ca 'màng aih èh; Au broq ca phòq cô hadai tiah ca Tôphêl.” <sup>13</sup> Rìm hnem ta Jê-ru-sa-lem, wa nòi hnem da bùa Juda, diq jah 'biq amùa 'màng ca Tôphêl, aih diq ca hnem leq ma pi dèch ngè tadreo ca halông òi ta plình, wa ùc alac dèch am ca 'bài can kiác.’”

<sup>14</sup> Hi khoi Jê-rê-mi hlài enh Tôphêl, aih raq nòi Chuaq khoi thê haq lam broq mangai capoch thai Boc Plình; haq yòng ta xàn hnem da Chuaq, doi diq ca jàn: <sup>15</sup> “Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, Haq Boc Plình da Is-ra-ên, doi 'màng cô: ‘Cô, èh Au ca'nìh diq biác ranác ma Au khoi doi adroi ca phòq cô wa phòq ma òi dudan ca haq, ma jah 'màng aih wì haq khoi cadoq manoh ùh enh tamàng bàu hnài da Au.’”

## 20

### *Pasua Padit Padiang Jê-rê-mi*

<sup>1</sup> Pasua, con calô da pajàu Imê, haq broq mangai wèq mangai wèq hnem cùh waiq da Boc Plình, tàng Jê-rê-mi anoi bàu aih, <sup>2</sup> Pasua tong Jê-rê-mi, mangai capoch thai Boc Plình xam long, clang jènh haq ti nòi 'mang ngo enh 'nhèq da Bêh-ja-min, ta hnem cùh waiq Chuaq. <sup>3</sup> Hi atiq, jò Pasua dõih long clang jènh Jê-rê-mi, Jê-rê-mi doi ca haq: “Chuaq ùh creò ìh Pasua hòm, mahaq creò ìh: Mago Mit-sa-bip. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih bàu Chuaq doi: ‘Cô Au jah broq ca ìh wìa biác ramòt ca dađeh wa diq ca bùa ìh. Wì haq jah cachit ca chang gùm enh ngia ca ìh. Au am diq ca jàn Juda ca bùa Ba-bi-lôn, bùa cô jah 'nong wì lam trùh ta Ba-bi-lôn òoiq broq hapông, wa jêh

đac wì haq xam chang gùm. <sup>5</sup> Au hadai am òiq cùng hang phòq cô wa rìm biac ma wì haq broq loh, xam hang canaq 'bac da wì haq mùt ta tì wì ma ta'blêq ca wì haq, rìm ngè biac aih wì haq jah yỏc jò tajêh wa 'ràng hlài ta Ba-bi-lôn. <sup>6</sup> Ô! Pasua, cla ìh wa hnem ìh cô èh òiq 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac lam broq hapỏng. Ìh trùh Ba-bi-lôn cachit wa catùh ta aih, ìh wa òiq ca bua ìh mangai khoi anoi 'noh bàu amỏng patiah capoch thai Boc Plinh.' ”

*Jê-rê-mi Mamùc Mamac*

<sup>7</sup> Ô Chuaq, ìh khoi padô alúan au,  
hì khoi au 'bìq padô 'nùt.

Ìh khoi ta'blêq au,  
èh au 'bìq 'blêq!

Òiq ca hì au khoi jah wìa bàu do,  
rìm ngai halê au.

<sup>8</sup> Ma jah 'màng aih rìm yàng au anoi 'noh,  
au ep cachech, au phai capoch dèh bàu biac hùng hang wa jêh đac.

Au anoi hlài ca wì loq biac ma au khoi jah loq enh Chuaq,  
mahaq au toq jah nhàn yỏc ca dađeh biac camaih wa do lê rìm hì.

<sup>9</sup> Mahaq tàng au doi: “Au pi anoi 'noh bàu Chuaq  
wa pi canòm ca Haq òiq anoi 'noh hiniq Haq hòm”,  
èh bàu Haq ta chac au loh tiah ca ùnh bủ cheo caxènh au,  
au lep manoh taiq ùh anoi 'noh, au ùh jah chiuq hòm.

<sup>10</sup> Au khoi tàng bằc ngai anoi trùh au, wì doi:  
“Biac ramòt khoi dudan ca haq pôn pah!  
Bèn phai kian haq! Joq, bèn phai kian haq!”

Rìm ngai bua da au  
'nang ngan jò au tacro, doi:

“Ùac aiq, haq 'bìq 'nùt,  
èh bèn jah tabroq chao wa ta'blêq haq.”

<sup>11</sup> Mahaq i Chuaq òi ti au Haq 'màng ca mangai lình dèh tanuq,  
'màng aih rìm ngai enh ta'blêq ca au òiq cro,  
ùh jah 'blêq au;

wì haq jah camaih biac ma wì haq khoi broq;  
rìm ngai ùh hèt biac camaih aih èh.

<sup>12</sup> Mahaq, Chuaq ma wèq òiq ca bình plinh,  
Ìh joq 'nàng Boc Plinh loq enh thù ngan manoh mangai ta-atoq;

Ìh loq enh ngan hnoq rìm manoh hèm  
wa gàu tình da tang ngai;

Chuaq ôi, am au ngan hnoq biac tabroq chao da Ìh ca wì haq beq,  
ma jah 'màng aih au khoi canòm ca Ìh òiq ca manoh au.

<sup>13</sup> Calêu bàu bủ ca Chuaq beq!  
Calêu padèch hiniq Chuaq,  
ma jah 'màng aih Haq khoi dèch mangai pa  
claih khoi ca mangai ngang dù.

<sup>14</sup> Đang ca waiq hanip hì khoi xa-ông ca au!  
Waiq xìn hì ma miq au xa-ông ca au ùh jah xôq ramòt cleq.

- 15 Đang ca waiq hanip mangai  
ma khoi 'ràng bàu bahia ca baq au doi:  
“Ìh khoi i con calô”;  
broq ca baq au bình halùih biac lem bùi!
- 16 Mahaq òiđiq mangai aih hadai bu òàng phòq  
ma Chuaq raliang đac ùh xa-öch cleq!  
Bu xróih xroq haq jah tàng bàu creo dang,  
trùh 'ne hì, tàng bàu cachech da biac tajêh poh.
- 17 Ma jah 'màng aih haq khoi ùh jêh đac au adroi dèh miq xa-ông ca au,  
đòiq cliac miq au wia ralùng hanang da au.
- 18 Gleq au phai loh enh cliac miq au  
đòiq ep chiu biac xalep wa can mango,  
lùch ca 'nhòng ep chiuq biac camaih.

## 21

### *Bàu Anoi Da Jê-rê-mi 'Noh Am Ca Sê-đê-kia*

1 I bàu enh Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi, jò bùa Sê-đê-kia thê Pasua, con calô Man-chi-ja, wa Sô-phô-ni, con calô da pajàu Ma-a-sê-ja, lam trùh glàm haq, doi: 2 Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn, lam trùh jêh bèn. “Màng aih xìn ìh waiq bòch Chuaq, ùac aiq Chuaq xa-öch ca bèn broq rìm biac halac troi Haq khoi broq calah nèh, thê bùa aih wia khoi ca bèn.”

3 Èh Jê-rê-mi tèo: “Pì anoi hlài ca Sê-đê-kia 'màng cô: 4 ‘Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Cô, Au broq 'bài ranac tajêh pì ma wê ta tì jah tajraq hlài ca bùa Ba-bi-lôn wa mangai Candê 'nhac ca manàiq wì haq 'nang dudan ca pì enh gùng ca panàt phòq loh ca 'ngwan. Au broq ca wì haq gop dabau 'mùt òi ta'ne phòq cô. 5 Au raq, ta jò xrông, wa loh nòih, hnhu 'noh tì dèh padren tajraq hlài ca pì. 6 Au jêh jàn phòq cô, mangai wa ngè aban. Wì haq jah cachit taiq can hinìq tôq càn. 7 Chuaq doi: Atiq ca aih, Au 'mùt Sê-đê-kia, bùa Juda, hapông wa jàn haq, 'bài mangai ma òi xrong hlài ta phòq khoi claih ca biac can hinìq tôq, chang gùm wa pangot hrah, ta tì Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn, mùt ta tì mangai jêh đac wa 'bài mangai enh jêh đac wì haq. Nê-bu-cat-nêt-xa jêh đac wì haq xam chang gùm, ùh adenh, ùh ra'ngòt, ùh xa-öch.’

8 “Ìh khòh anoi ca jàn cô 'màng cô: ‘Chuaq doi 'màng cô: Cô, Au 'nac òiđiq jang ngià ìh trong rìh wa trong cachit. 9 Mangai leq òi hlài ta phòq cô jah cachit taiq chang gùm, taiq pangot hrah, wa taiq hinìq tôq; mahaq mangai leq loh khoi, loh dèch tì thùa mangai Candê, mangai 'nang dudan pì manàiq, èh jah rìh, jah wèq caxènh ramoh. 10 Chuaq anoi 'noh 'màng cô: Au khoi òiđiq dèh mat ngan phòq, cô èh ùc can ranac thai ca am xôq ramót ca phòq cô, 'màng aih phòq cô 'bìq 'mùt ta tì bùa Ba-bi-lôn, bùa aih bùh đac phòq.’

11 “Èh anoi ca hnem bùa Juda: ‘Tamàng bàu da Chuaq beq! 12 Chuaq anoi 'noh 'màng cô:

“ Ô hnem Đawit, rìm hì daxroq broq biac ta-atoq beq,  
dõih mangai 'bìq padit padiang loh khoi  
enh tì mangai ma padit padiang haq beq,  
tàng ùh èh, can nòih da Au loh tìah ca ùnh cheo ùh i cabô jah pupat,  
taiq biac broq dù da wì haq.

13 Chuaq anoi 'noh 'màng cô:  
Cô, ô mangai jàn òi nòi thòng tamang,  
ta bôih hmu nòi tamang tau,

Au tajraq hlài ca pì, 'bài mangai anoi:

“Cabô jah loh ta'blêq ca nhèn?

Cabô jah glàm mùt ta nòi nhèn òi?”

14 Chuaq anoi 'noh:

Mahaq Au baxa pì tiaq biac pì khoi broq;

Au bùh ùnh ta rôm haq,

ùnh cheo dồng rìm ngè òi dudan ca haq.’ ”

## 22

### *Jê-rê-mi Gòi Bàu Pa'nhùq Ca Phôq Jê-ru-sa-lem Èh Tacro*

1 Chuaq anoi 'noh 'màng cô: “Loh trùh hnem bùa Juđa beq, anoi hlài ca haq bàu cô: 2 ‘Ô bùa da Juđa ma ha'ngui ta gèq Đawit: Ìh, hapǒng ìh wa jàn ìh mùt ti 'bài trom 'mang ngo cô, tamàng bàu da Chuaq beq! 3 Chuaq anoi 'noh 'màng cô: Broq biac troq wa ta-atoq beq; dǒih mangai 'bìq padit padiang claih khoi ca mangai padit padiang; paq broq raliang wa padit padiang ca 'bài mangai ma òi ò ta pì, wa ca 'bài mangai lac loq 'bài mangai hadrô, paq broq ta-ùc mahem ca mangai ùh i ca tôiq ta nòi cô. 4 Tàng pì joq 'nàng iu tiaq bàu cô, èh jah i bùa ha'ngui ta gèq Đawit, còi xê wa axêh, cla bùa, hapǒng haq wa jàn haq jah mùt loh ti 'bài 'mang ngo cô. 5 Mahaq tàng pì ùh iu tiaq bàu cô’, Chuaq anoi 'noh: ‘Au patô dađeh òiđiq pachac, hnem cô jah loh ca wang wê.’ ”

6 Chuaq doi ca biac hnem bùa Juđa 'màng cô:

“ 'Nhac ca Au ngan ìh hadai tìah ca Ga-la-at,

hadai tìah ca bôh wang Liban,

mahaq ìh ùh claih ca Au broq ca ìh loh nòi wang wê,

loh 'bài phôq ùh i ca mangai òi.

7 Au padon òiđiq 'bài mangai broq raliang òiđiq ta'blêq ca ìh,

đìq wê ranac tajêh;

wì haq cau da ìh 'bài long hùang nam lem

wa hwenh 'mùt ta ùnh.

8 “I jàn enh bacc Diac lam cwa haten ca phôq cô, bòch dabau: ‘Gleq Chuaq khoi broq ca phôq càn cô 'màng cô?’ 9 Jah i mangai tèo bàu, doi: ‘Aih taiq jàn aih khoi cađac dèh wêh jao da Chuaq Boc Plình da wì haq, èh lam cùh waiq wa patìh biac 'bài can kiac.’ ”

10 Apaq hmoi ca mangai cachit, paq rawòì ca haq.

Mahaq hmoi ca mangai loh lam beq,

taiq haq pí wìh hlài,

pì hnoq hòm dèh gùng ma xa-ông ca haq.

11 Ma jah 'màng aih Chuaq anoi ca Salum, con calô Jôsia, bùa da Juđa, tǒc thai dèh baq, aih Jôsia, hi khoi lam khoi nòi cô. “Haq pí wìh hlài ta aih hòm; 12 mahaq haq cachit ta gùng haq ma 'bìq 'ràng trùh, pí òi jah hnoq taneh cô hòm.”

### *Bàu Anoi Biac 'Bài Bùa*

13 “Nan xa am ca mangai broq hnem xam biac ùh ta-atoq,

broq adùq xam biac ùh troq;

yǒc mangai haten hatìa abroq dech ca haq,

ùh ca'naih da wì 'bac cùng abroq;

14 Haq doi: ‘Au jah broq hnem rùng rai,

i 'bài adùq anàh;’

rong òiđiq 'bài 'mǒc,

po cùa xam long hùang nam

wa xòn gòh ngèq.

- 15 “Ìh yõc long hùang nam ta thì ca broq hnem lem,  
nhò 'màng aih ìh jah broq bùa 'mòh?  
Baq ìh calah nèh khoi caq ôq,  
broq loh bìac ta-atoq lem linh?  
Taiq 'màng aih haq jah xôq ramõt.
- 16 Haq khoi broq loh trong tajang am ca mangai pa wa mangai ma thìuq, 'màng aih  
haq jah xôq ramõt.”
- Chuaq doi:  
“ 'Màng aih ma ùh xài haq loq ca Au 'mòh?
- 17 Mahaq mat wa manoh pì ngan toq bìac ham,  
broq ta-ùc mahem mangai ùh i ca tôiq,  
wa broq bìac padit padiang ngang dù.”
- 18 Taiq 'màng aih, bìac ca bùa Jê-hô-a-kim, con calô da Jôsia, bùa da Juda, Chuaq  
anoi 'noh 'màng cô:  
“ Ùh i mangai leq crò hmoi ca haq doi:  
‘ Ôi, oh daq calô au! Ôi, oh daq cadrì au!’  
Hadai ùh i mangai leq 'ngwan ca haq doi:  
‘ Xa-õch ca craq au! Xa-õch ca bìac 'ngah 'ngai da haq!’
- 19 Haq 'bìq catùh tiàh ca lùa 'bìq catùh;  
'bìq dùì wa hwenh 'noh enh gùng  
ca 'mang phòq Jê-ru-sa-lem.”
- 20 “Tõc ta Liban creo dudan beq,  
rayoìh ta Basan;  
creo dudan ta bôì wang A-ba-rim beq!  
Ma jah 'màng aih ìq ðõng ca mangai ma loq waq ca ìh, ìq khoi 'bìq jêh ðac.
- 21 Au anoi ca ìh 'nang jò ìh padrõng can;  
mahaq ìh doi: ‘ Au ùh enh tamàng.’  
Enh jò ìh õi nga, ìh khoi rìh caq õi 'màng aih,  
ùh iu tiaq bàu Au.
- 22 Ìq ca 'bài mangai ma ban jàn ìh jah 'bìq cayeo hlôi ðac,  
mangai enh waq ca ìh jah 'bìq rùp 'nong lam broq hapõng.  
Jò aih, ìh jah camaih  
wa paha'neq ðađeh taiq rìm tôiq cla ìh.
- 23 Ìh mangai õi ta ‘ Liban,’  
broq pù xam 'bài long hùang nam,  
jò ìh glàm bìac ranàc,  
ìh jìq ìq jaq tiàh ca gu cadrì jìq xa-ông!”
- 24 Chuaq doi: “ Joq 'nàng troi Au ma rìh hloi, 'nhac ca Jê-cô-nia, con calô Jê-hô-a-  
kim, bùa Juda, 'nhac ca haq aih broq canhàng pateo õi ta tì 'ma Au, Au xôq hlõch  
ðac ìh. 25 Au phùq ìh ta tì 'bài mangai enh jêh ðac ìh, ta tì 'bài mangai ìh ma crè,  
aih tì Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, wa ta tì mangai Candê. 26 Au hnan ðac ìh wa  
mìq khoi xa-ông 'noh ìh trùh ta mòiq gùng 'noiç, ùh xài gùng ma xa-ông ca ìh, wa  
ìh jah cachit ta aih. 27 Phàn taneh ma mahua wì haq ngèh enh wìh hlài, èh ùh jah  
wìh hlài.”
- 28 'Màng aih Jê-cô-nia cô abòq ma 'bìq khìn ðac wa 'bìq padah 'mòh?  
Haq abòq ùh i cabô enh waq?  
Gleq haq wa con xau haq ìq 'bìq hwenh ðac,  
'bìq hwenh ca'nìh ta gùng haq 'nhòq lah loq?
- 29 Ô taneh, taneh, taneh!

Tamàng bàu Chuaq beq!  
 30 Chuaq anoi 'noh 'màng cô:  
 “Achih 'mùt hiniq mangai cô ta 'bài mangai ùh i ca con beq,  
 ta 'bài mangai lùch ca 'nhòng ùh padrõng can;  
 ma jah 'màng aih con xau haq ùh i mòiq ngai leq padrõng can;  
 pi ha'ngui ta gèq Đawit  
 wa pi wèq cwiang jàn Juda hòml!”

## 23

### *Hamenh Ta-Atoq Aih Mangai Mési Trùh Èh*

1 Chuaq doi: “Nan xa ca 'bài mangai ban, jêh đac wa broq pac lac ca calùh trùu da ðùng nhat Au!” 2 Taiq 'màng aih, phàn 'bài mangai ma wèq ban jàn da Haq, èh Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên doi 'màng cô: “Pì broq pac lac đac ca calùh trùu Au, ðrùh đac wa ùh wèq ngan wì haq. Cô, Au jah baxa pì taiq biac dù pì ma broq”; Chuaq anoi 'noh 'màng aih. 3 “Èh cla Au jah gop hlài 'bài con trùu ma òi xrong, enh 'bài Taneh Diac ma Au khoi ðrùh wì haq trùh, hi jah 'ràng wì haq hlài dèh ta cadrong; wì haq jah xa-ông loh bàc tam. 4 Au jah dèch 'bài mangai ðòiq wèq ban wì haq; wì haq pì hìaq crè yùq hòml, wa ùh thiùq loq hù hnhung mòiq toq con leq”; Chuaq doi 'màng aih.

5 Chuaq anoi 'noh:

“Cô, 'bài hì trùh Au jah broq am ca hnem Đawit mòiq Hamenh Ta-atoq.  
 Haq wèq cwiang tiah ca bùa, caq òi khôn rabiaq,  
 broq biac da-adàng ta-atoq ta crõng taneh.

6 Ta 'nhòng bùa aih, Juda jah dèch claih;

Is-ra-ên jah òi nòi haninh,  
 wa wì jah creo hiniq Haq:  
 Chuaq biac ta-atoq nhèn!”

7 Chuaq anoi 'noh: “Taiq 'màng aih 'bài hì trùh, wì pì òi anoi: ‘Jòq 'nàng tiah troi Chuaq ma rìh hloi, Haq ma khoi 'nong jàn Is-ra-ên loh khoi ca taneh Aicáp.’ 8 Mahaq wì doi: ‘Tiah troi Chuaq ma rìh hloi, Haq ma khoi 'ràng mangai hnem Is-ra-ên hlài enh pah 'ngeo ca mat mahì loh, enh 'bài Diac ma Au khoi hnan wì haq trùh.’ Wì haq jah òi dèh ta taneh cla.”

### *Mangai Amòng Capoch Thai Boc Plình 'Bìq Kìan*

9 Phàn da 'bài mangai capoch thai Boc Plình:

Manoh au hech hoch;  
 caxènh au ralenh raloih;  
 au tiah ca mangai bù,  
 tiah ca mangai bù brènh mat ca diac nho,  
 taiq nen Chuaq  
 wa bàu hadròih Haq.

10 Ta taneh gùng bình baoq biac tango anang;  
 taneh loh ca mango taiq 'bìq waiq hanip;  
 'bài ðùng nhat ta nòi ðùng wang wê loh ca croh crenh.

Wì lam tiaq trong dù,  
 wì haq wèq cwiang ùh ta-atoq;

11 “Taiq mangai capoch thai Boc Plình wa pajàu Boc plình ðiq ðõng broq ùh troq;  
 Au hnoq wì haq broq biac ngang dù ta trom hnem Au;”

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.



12 “Taiq 'màng aih, trong wì haq jah tìah ca nòi talia;  
 wa jah 'bìq hnan mùt ta clam,  
 èh tacro ta aih.  
 Ma jah 'màng aih khoi trùh hanam wì haq 'bìq baxa,  
 Au ca'nìh ca wì haq can ranàc,”

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

13 “Au khoi hnoq bìac ranhùà  
 da mangai capoch thai Boc Plình ta gùng Sa-ma-ri;  
 wì haq canòm hiniq Ba-an capoch bàu doi adroi,  
 broq ca jàn Is-ra-ên lam lac.

14 Mahaq Au khoi hnoq mòiq bìac ramòt  
 ta'ne mangai capoch thai Boc Plình òi ta Jê-ru-sa-lem:  
 Wì haq broq tôiq tango anang,  
 lam tiaq trong amòng;  
 wì haq broq hagao ca tì mangai dù,  
 trùh 'mòi ùh i cabô cađac dèh bìac dù.  
 Au ngan wì haq òiq dõng tìah ca Sôđôm,  
 wa jàn wì haq tìah ca Gô-mô-ra.”

15 Taiq 'màng aih, phàn 'bài mangai capoch thai Boc Plình aih, Chuaq ma wèq òiq  
 ca 'bình plình, doi:

“Cô, Au jah am ca wì haq caq ngè pagiang xang wa ôq diac òiq;  
 taiq enh 'bài mangai capoch thai Boc Plình òi Jê-ru-sa-lem khoi loh  
 bìac ùh troq jàp ca gùng aih.”

16 Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình doi 'màng cô:  
 “Apaq tamàng bàu da 'bài mangai capoch thai Boc Plình aih anoi ca pì.  
 Wì haq hnài pì bìac hù hnhung,  
 wa anoi bìac mahno 'noh tiaq manoh wì haq,  
 ùh xài loh enh hacùng Chuaq.

17 Wì haq doi ca mangai ma khìn Au:  
 ‘Chuaq doi: Pì jah catèm.’

Doi ca mangai cadoq manoh:  
 ‘Ùh i ca bìac ranàc leq trùh ta pì.’

18 'Màng aih cabô dràng yòng ta bìac hatình da Chuaq  
 òiq ngan wa tàng bàu Haq?  
 Cabô khoi hèm haboq wa tamàng bàu Haq?

19 Cô, can nòih xrông da Chuaq  
 plôh loh tìah ca bahùt,  
 tìah ca cayeo wawenh dèh  
 loh ta gàu 'bài mangai dù.

20 Can nòih da Chuaq ùh jah hêq trùh  
 jò broq gèh trong khoi pajaq òiq ta manoh.  
 Ta hì pulùch,  
 pì jah loq ro bìac aih.

21 Au ùh thê 'bài mangai capoch thai Boc Plình cô loh lam,  
 mahaq wì haq khoi cadàu lam anoi bàu dađeh;  
 Au ùh i anoi ca wì haq,  
 mahaq wì haq khoi capoch.

22 Mahaq tàng wì haq i tamàng bàu Au hatình,  
 èh jah broq ca jàn Au tamàng bàu Au,  
 wa khoi broq ca jàn Au cađac trong dù

bìac 'mèq wìh hlài ca Au."

<sup>23</sup> Chuaq anoi 'noh: "Au cô i xài Boc Plình òi haten, ùh xài Boc Plình òi hangai 'mòh?"

<sup>24</sup> Chuaq anoi 'noh: "I ca mangai leq jah cadoc dađeh ta 'bài nòi hlep ðòiq Au ùh hnoq ùh?"

Chuaq doi: "Ma ùh xài Au bình halùih ta plình wa jàp jìa rìm nòi ta crông taneh cô 'mòh?"

<sup>25</sup> "Au khoi tàng bìac 'bài mangai capoch thai Boc Plình cô capoch, wì haq canòm ca hiniq Au capoch bàu loq adroi amòng 'màng cô: 'Au apô hnoq; joq 'nàng, au apô hnoq!' <sup>26</sup> 'Bài mangai capoch bàu doi adroi aih, tiaq dèh manoh amòng capoch bàu doi adroi amòng, wì haq i manoh aih trùh jò leq? <sup>27</sup> Nhò bìac apô wì hèm jah broq ca jàn hèt ca Au, hadai tiah ca boc yaq wì haq taiq Ba-an wì hèt ca hiniq Au. <sup>28</sup> Mangai capoch thai Boc Plình leq i apô hnoq, jah anoi hlài bìac apô aih, mahaq mangai leq khoi nhàn bàu Au, phai i manoh joq 'nàng anoi hlài bàu Au! Hri jah achua ca hadròc 'mau 'mòh?" Chuaq doi 'màng aih. <sup>29</sup> "Bàu Au ma ùh tiah ca ùnh, tiah ca tamoh tùq padah hmu 'mòh?" Chuaq doi 'màng aih.

<sup>30</sup> Taiq 'màng aih Chuaq anoi doi: "Cô, Au tajraq hlài ca 'bài mangai capoch thai Boc Plình amòng atùng bàu dabau capoch 'noh hi doi aih bàu Au." <sup>31</sup> Chuaq anoi 'noh: "Cô Au tajraq hlài ca 'bài mangai capoch thai Boc Plình yóc dèh rapet anoi 'noh: 'Chuaq doi 'màng aih.'" <sup>32</sup> Chuaq anoi 'noh: "Cô, Au tajraq hlài ca 'bài mangai yóc bìac apô amòng, anoi hlài wa yóc bàu 'nùt catèh broq ca jàn Au lam lac. Au ùh i thê wa hadai ùh thê wì haq lam anoi; wì haq hadai ùh i broq lòiq cleq ca jàn cô." Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

<sup>33</sup> "Tàng mangai capoch thai Boc Plình loq pajàu, bòch ìh: 'Bàu genh trap Chuaq anoi 'noh ca ìh, aih cah cleq?' Ìh khòh tèò: 'Bìac genh trap aih? Chuaq doi: Pì raq broq genh trap ca Au, 'màng aih Au jah cađac pì.' <sup>34</sup> Phàn da mangai capoch thai Boc Plình, pajàu loq mangai jàn leq doi: 'Cô genh trap da Chuaq,' èh Au jah baxa mangai aih wa hnem haq. <sup>35</sup> 'Màng aih, cô bàu anoi ca rìm ngai khòh doi dèh mangai haten: 'Chuaq khoi tèò bàu 'màng leq?' 'Chuaq khoi capoch 'màng leq?' 'Chuaq khoi hnài cleq?' <sup>36</sup> Mahaq pì ùh jah ràu trùh genh trap da Chuaq hòm, taiq bàu mangai leq jah wìa genh trap ca cla haq, taiq pì khoi broq tawech ca bàu da Boc Plình ma rìh hloi, aih Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình, Haq Boc Plình bèn. <sup>37</sup> 'Màng aih ìh khòh doi ca mangai capoch thai Boc Plình: 'Chuaq khoi tèò bàu am ca ìh 'màng leq?' Loq: 'Chuaq khoi anoi 'noh ca ìh 'màng leq?' <sup>38</sup> Mahaq tàng pì òi doi: 'Cô bìac genh trap da Chuaq,' èh Chuaq anoi 'noh 'màng cô: Taiq pì anoi bàu cô: 'Cô bìac genh trap da Chuaq,' mahaq Au khoi thê mangai trùh ta pì ðòiq hnài pì: Pì jah doi: 'Cô bìac genh trap da Chuaq.' <sup>39</sup> Taiq nen aih, cô, Au jah hèt ca pì; Au cađac pì, pì wa phòq ma Au khoi am ca pì wa boc yaq pì, jah hangai ca ngìa Au. <sup>40</sup> Au jah broq ca pì chiùq camaih hloi hloi, wa paha'neq ðiq jaq, ùh jò leq jah hèt."

## 24

### *Baiq Rajo Pli Póc*

<sup>1</sup> Atiq ca jò Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn, rùp Jê-cô-nia, con calô Jê-hô-a-kim, bùa Juda, xam 'bài cwan Juda, 'bài thòq ngè ðùng wa thòq atèm enh phòq Jê-ru-sa-lem 'ràng trùh ta Diac Ba-bi-lôn broq hapông, Chuaq patô am ca au hnoq. Cô, i baiq rajo pli póc ðòiq jang ngìa hnem cùh waiq Chuaq. <sup>2</sup> Mòiq ta baiq toq rajo aih tah 'bài pli póc lem, tiah ca pli gàu mùa; rajo ma tau tah pli 'mèq, trùh 'mòi ùh wìa caq taiq khoi om.

<sup>3</sup> Chuaq anoi 'noh ca au doi: “Ô Jê-rê-mi, ìh hnoq cleq?”

Au tèo: “Au hnoq plì pöc, 'bài plì ma lem aih òiq jaq lem, 'bài plì 'mèq aih òiq jaq 'mèq, 'mèq trùh 'mòi ùh wìa caq taiq khoi om.”

<sup>4</sup> Jò aih i bàu da Chuaq anoi 'noh ca au doi: <sup>5</sup> “Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên anoi 'noh 'màng cô: ‘Tìah ca 'bài plì lem cô, Au jah òiq dèh manoh hèm trùh ca mangai Juda, aih 'bài mangai ma Au khoi thê wì haq loh enh nòi cô lam trùh ta taneh Diac da mangai Candê. <sup>6</sup> Au jah ha'miang ngan wì haq wa am xôq ca wì haq, hi khoi 'ràng wì haq hlài dèh ta gùng. Au dèch òiq wì haq yòng, ùh xài raliang đac; Au pìt hlài wì haq, ùh xài bùiq đac hòm. <sup>7</sup> Au jah am ca wì haq manoh loq canao ca Au Chuaq. Wì haq jah broq jàn Au, Au jah broq Boc Plình wì haq; wì haq jah òiq ca manoh wìh hlài ta Au.’

<sup>8</sup> “Chuaq doi 'màng cô: ‘Phàn Sê-đê-kia, bùa Juda, 'bài cwan haq wa jàn ma òi xrong hlài da phòq Jê-ru-sa-lem, aih jàn òi òi ta taneh cô, wa 'bài mangai òi ta taneh Aicáp, tìah ca plì pöc 'mèq ùh wìa caq taiq om 'màng leq, Au hadai jah broq ca wì haq 'màng aih. <sup>9</sup> Au phùq wì haq òiq 'bìq hwenh lam hwenh hlài ta rìm Diac ta crông taneh am ca wì haq xalep, 'bìq hanip, 'bìq camaih, 'bìq halê, ta rìm gùng Au drùh wì haq lam trùh. <sup>10</sup> Au thê pla chang gùm, pangot hrah, wa jìq blòh òi ta 'ne wì haq, trùh jò wì haq raliang piang khoi ca taneh Au khoi am ca wì haq wa boc yaq wì haq.’”

## 25

### *Bàu Doi Adroi Da Boc Plình Bìac 'Bìq Rùp*

<sup>1</sup> Cô bàu anoi 'noh ca Jê-rê-mi wa òiq ca jàn Juda, ta hanam ma pôn 'nhòng Jê-hô-a-kim, con calô Jôsia, bùa da Juda; ta hanam ma mòiq 'nhòng Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Diac Ba-bi-lôn. <sup>2</sup> Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình anoi hlài bàu cô jang ngĩa jàn Juda wa òiq òng ca jàn òi ta Jê-ru-sa-lem: <sup>3</sup> Pàng hanam 13 'nhòng Jôsia, con calô Amon, bùa da Juda, trùh manàiq khoi jah 23 hanam, bàu da Chuaq khoi anoi 'noh ca au. Pàng jò aih, au rìu xróih anoi hlài ca pì; mahaq pì ùh waq tamàng.

<sup>4</sup> Chuaq khoi thê 'bài hapõng Haq, aih 'bài mangai capoch thai Haq trùh ta pì hloi hloi, mahaq pì ùh waq tamàng, ùh halang don tamàng. <sup>5</sup> Wì aih doi: “Rìm ngai ta pì cađac dèh trong dù wa trong ùh troq beq, 'màng aih pì jah rìh òi ta taneh ma Chuaq khoi am ca pì wa boc yaq pì enh calah nèh trùh hloi hloi calah èh. <sup>6</sup> Paq tiaq trong 'bài can kiac òiq patìh wa cùh waiq, paq yõc bìac tì cla broq loh òiq broq ca Au nòih, èh Au ùh hìaq broq raliang ca pì.”

<sup>7</sup> Chuaq doi: “Mahaq pì ùh tamàng Au, yõc dèh bìac tì pì broq ca Au nòih, 'mùt ca dađeh bìac ranac.”

<sup>8</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình doi: “Taiq pì ùh tamàng bàu Au, <sup>9</sup> Cô, Au thê òiq ca mangai nòi pah 'ngeo ca mat mahì loh wa hapõng Au, aih Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, lam trùh ta'blêq ca gùng cô, ta'blêq ca jàn ta gùng cô, wa ca 'bài Diac òi dudan ca haq. Au jêh đac wì haq òiq òng, broq ca wì haq loh hidròt, ngè òiq ca wì do lê, loh ca wang wê hloi hloi, Chuaq anoi 'noh 'màng aih. <sup>10</sup> Au broq ta wì haq pì i ca bàu do wa bàu calêu lem bùi, pì i ca bàu con õng con mai neo, pì i ca bàu tagràng da apao xai, wa pì i ca 'ngah đen. <sup>11</sup> Jàp ca gùng cô loh wìa nòi catù wa hamàih, 'bài Diac cô ep patìh ca bùa Ba-bi-lôn 70 hanam.”

<sup>12</sup> Chuaq anoi 'noh: “Jò hi òiq ca 70 hanam aih, Au jah baxa bùa Ba-bi-lôn wa jàn haq, taiq nen ngang dù wì haq. Au jah baxa mangai Candê wa broq ca haq loh ca nòi wang wê hloi hloi. <sup>13</sup> Au jah broq gêh bàu Au khoi capoch tajraq hlài ca gùng aih, aih bàu khoi achìh ta sech cô, aih bàu Jê-rê-mi khoi capoch adroi tajraq hlài ca rìm Diac jah trùh ca taneh gùng aih. <sup>14</sup> Èh, jah i bàc Diac wa bùa càn yi dèh rùp mangai

Candê broq hapông. Au jah tabroq ca wì haq tiah troi bìac broq da wì haq, tiaq bìac tì wì haq broq loh.”

<sup>15</sup> Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên anoi 'noh ca au: “Yỗc doi chrông alac da can nòih xrong enh tì Au beq, wa am ca 'bài jàn ma Au thê ìh trùh ta wì haq ôq doi chrông aih. <sup>16</sup> Wì haq ôq, èh lam tawò tawùang, loh ca ranhùa, taiq chang gùm ma Au thê trùh ta'ne wì haq.”

<sup>17</sup> 'Màng aih au yỗc doi chrông enh tì Chuaq wa broq ca rìm Diac ma Chuaq thê au trùh, ep diq ca wì ôq doi chrông aih: <sup>18</sup> Am ca Jê-ru-sa-lem wa am ca 'bài phòq da Juda, am ca 'bài bùa ca 'bài cwan haq, broq ca wì haq 'bìq raliang piang, bìac ramòt wa bìac jù lê, chiuq wì hanip trùh hì cô manàiq; <sup>19</sup> Am ca Pha-ra-ôn, bùa Diac Aicàp, am ca 'bài hapông haq, am ca 'bài cwan wa jàn haq; <sup>20</sup> am ca rìm jàn ma alôn, am ca rìm bùa gùng Uxò, am ca rìm bùa gùng Phi-li-tin: aih bùa da Ach-ca-lôn, da Gaxa, da Ecrôn, wa 'bài mangai ma òi xrong òi ta Achđôt; <sup>21</sup> am ca Êđôm, am ca Moap, am ca con caiq Amôn; <sup>22</sup> am ca 'bài bùa Tirò, am ca rìm bùa òi Sidôn, wa am ca rìm bùa òi ta 'bài pleo diac raxiq; <sup>23</sup> am ca Đêđan, am ca Têma, am ca Buxò, am ca 'bài mangai ma got xac dudan dèh ca gàu; <sup>24</sup> am ca rìm bùa Aràp, am ca 'bài bùa da 'bài Diac òi pah 'bài jàn enh Diac 'noiq alôn ta ðùng wang wê; <sup>25</sup> am ca rìm bùa da Ximri, am ca rìm bùa da Êlam, am ca rìm bùa da Mêđi; <sup>26</sup> am ca rìm bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh, òi haten loq òi hangai, am ca bùa cô am ca bùa tau; atiq hòm, am ca rìm Diac da crông tanèh òi ta crông tanèh. Bùa da Sêsac hadai ôq chrông aih atiq ca 'bài bùa tau.

<sup>27</sup> “Ìh phai doi ca wì haq: ‘Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh: Ôq beq, bù beq, hac, tacro beq, paq yòng hòm, taiq nen chang gùm ma Au thê lam trùh ta pì!’ <sup>28</sup> Tàng wì haq ùh waq yỗc doi chrông ta tì ìh ðòiq ôq, ìh doi ca wì haq: ‘Chuaq anoi 'noh 'màng cô: Pì ùh claih ca ep ôq! <sup>29</sup> Ngan cô, baxèm adroi đống Au ùc can ranàc ta phòq ma jah ràu xam hiniq Au, phàn pì èh, nui claih ca bìac baxa 'mòh? Ùh! pì ùh nui claih ca bìac baxa; ma jah 'màng aih Au thê chang gùm enh rìm jàn ta crông tanèh lam trùh, Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình anoi 'noh 'màng aih.’

<sup>30</sup> “Manàiq ìh khòh yỗc rìm bàu cô capoch bàu doi adroi tajraq hlài ca wì haq beq, wa doi:

“ ‘Chuaq capoch bàu enh 'nhèq;  
loh atêh enh nòi òi hadròih Haq;  
capoch bàu dèh tajraq hlài ca cadrong trùu;  
hloh bàu dèh tiah ca 'bài mangai len plì nho,  
tajraq hlài diq đống ca jàn ma òi ta crông tanèh.

<sup>31</sup> Atêh tagrùang jàp crông tanèh;  
taiq Chuaq tajraq hlài ca 'bài Diac,  
hadrah rìm chac xech,  
phùq 'bài mangai dù ca pla chang gùm,’ ”

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

<sup>32</sup> Chuaq anoi 'noh:  
“Cô, bìac ranàc  
enh mòi q jàn cô cwa mòi q jàn 'noiq;  
wa i bahùt tồc  
enh nòi pulùch da crông tanèh.”

<sup>33</sup> Hanang da 'bài mangai ma Chuaq jêh cachit ta hì aih, bình ta crông tanèh enh pah cô trùh pah tau; ùh i ca cabô ta-oih, ùh xom, ùh catùh, jah broq phàn ta crông tanèh.

<sup>34</sup> Ô 'bài mangai ban, hmoi rayoih beq, cachech bàu hràng beq!  
Ô 'bài mangai 'nong dèh calùh trùu, lanh lua ta blo beq!

Taiq hì pì 'bìq jêh đac, khoi trùh jò pì 'bìq pac lac;  
 pì tacro tiah ca abôq canaq 'bac.  
<sup>35</sup> Mangai ban ùh i nòi leq jah amot;  
 mangai 'nong calùh trùu ùh i nòi leq jah claih.  
<sup>36</sup> Mangai ban cachech bàu creo,  
 cla craq mangai 'nong calùh trùu hmoi;  
 taiq Chuaq raliang đac ðùng nhat wì haq,  
<sup>37</sup> wa 'bài cadrong trùu catèm khoi 'bìq raliang ralàc  
 taiq biac nòih xrông da Chuaq.  
<sup>38</sup> Haq tiah ca baco hlari loh khoi ðèh enh nòi òi ma hlèp.  
 Taneh wì haq khoi loh ca hidròt,  
 taiq biac ðèh padit,  
 wa can nòih ðiq jaq ðèh.

## 26

### *Bàu Pa'nhùq Ca 'Bài Phôq Juđa*

<sup>1</sup> Jò Jê-hô-a-kim, con calô Jôsia, bùa Diac Juđa baxèm broq bùa, i bàu cô enh Chuaq anoi 'noh. <sup>2</sup> “Chuaq anoi 'màng cô: Ìh yòng ta xàn hnem cùh waiq Chuaq, anoi 'noh hlài bàu Au ma thê ìh anoi, creo ðõng ðiq ca mangai Juđa lam trùh ta hnem Chuaq ðòiq cùh waiq Chuaq. Ùh jah yõc cađac mòiq bàu leq. <sup>3</sup> Ûac aiq wì haq tamàng, èh rìm ngai jah cađac ðèh trong 'mèq cla, wìh hlài ta Au; 'màng aih, Au blòh manoh biac ranàc Au ma khoi pajaq broq ca wì haq taiq biac ðù da wì haq. <sup>4</sup> 'Màng aih ìh phai doi: ‘Chuaq anoi 'noh 'màng cô: Tàng pì ùh tamàng Au, ùh lam tiaq ranenh Au khoi 'nac ðòiq òi jang ngia pì, <sup>5</sup> tàng pì ùh tamàng bàu da 'bài hapõng Au, aih 'bài mangai capoch thai Au ma Au hloi hloi thê wì haq lam trùh ta pì, mahaq pì ùh tamàng wì haq, <sup>6</sup> 'Màng aih Au jah broq ca hnem cô tiah ca Silô, wa broq ca phôq cô wìa biac hanip ca rìm Diac ta crõng taneh.’ ”

### *Wì Pađim Ca Dabau Jêh Đac Jê-rê-mi*

<sup>7</sup> 'Bài pajàu, 'bài mangai capoch thai Boc Plình, wa ðiq ca jàn khoi tàng bàu Jê-rê-mi anoi 'noh bàu aih ta hnem cùh waiq Chuaq. <sup>8</sup> Jò Jê-rê-mi khoi hêq ca anoi ðiq rìm bàu Chuaq khoi thê haq anoi hlài ca mangai jàn, èh 'bài pajàu, 'bài mangai capoch thai Boc Plình, wa ðiq ca jàn rùp haq wa doi: “Ìh ep cachit! <sup>9</sup> Gleq ìh canòm hiniq Chuaq capoch bàu anoi adroi doi: Hnem cô jah wìa tiah ca Silô, phôq cô jah wìa nòi catù ùh i ca mangai òi?” Jò cô ðiq ca mangai jàn tagop òi ti Jê-rê-mi ta hnem cùh waiq Chuaq.

<sup>10</sup> 'Bài cwan Juđa hìa bàu aih, wì lam enh hnem bùa tõi ta hnem Chuaq, ha'ngui jang nòi mùt da 'mang neo hnem cùh waiq Chuaq. <sup>11</sup> Jò aih 'bài pajàu wa 'bài mangai capoch thai Boc Plình anoi ca 'bài cwan wa ca mangai jàn: “Mangai cô ðang ca cachit; taiq khoi capoch bàu anoi adroi tajraq hlài ca phôq cô, don pì hadai khoi tàng.”

<sup>12</sup> Mahaq Jê-rê-mi tèo bàu ca 'bài cwan wa ðiq ca mangai jàn: “Aih Chuaq thê au ðòiq capoch bàu anoi adroi rìm bàu tajraq hlài ca hnem cô wa phôq cô, ma pì khoi tàng. <sup>13</sup> Manàiq pì ha'naoq hlài ðèh trong rìh wa biac broq da pì beq, iu tiaq bàu da Chuaq Boc Plình pì, èh Chuaq jah cađac biac ranàc ma Haq khoi anoi 'noh ðòiq tajraq hlài ca pì. <sup>14</sup> Phàn au, cô, au òi ta tì pì, tabroq ca au biac ma pì hnoq troq wa ðang ca broq. <sup>15</sup> 'Nhac ca 'màng aih, pì khòh loq tàng pì jêh đac au, èh pì pajùm ca phôq cô wa mangai jàn haq jah genh yõc mahem mangai ùh i ca tòi ca ðađeh. Taiq Chuaq joq 'nàng khoi thê au trùh ta pì, thê au anoi rìm bàu cô 'mùt ta don pì.”

### *Jê-rê-mi Jah Claih Ca Cachit*

16 'Bàì cwan wa òiq ca jàn tajòì 'mòi capoch ca pajàu wa 'bài mangai capoch thai Boc Plình: "Mangai cô ùh ðang ca cachit; ma jah 'màng aih haq canòm hiniq Chuaq Boc Plình bèn haq anoi ca nhèn."

17 Toq 'biaq ngai mangai craq òi gùng aih yòng anoi òiq ca mangai jàn 'màng cô:

18 "Mica òi Mô-rê-sêt, haq mangai capoch thai Boc Plình 'nhòng Ê-xê-chia, bùa Juða, i anoi ca jàn Juða: 'Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình anoi 'noh 'màng cô:

" 'Siôn jah 'bìq wì cai 'màng ca taneh ðùng tamang,

Jê-ru-sa-lem loh ca raliang piang,

bôi wang da nòi hnem cùh waiq Chuaq loh ca rôm rim.'

19 "Ê-xê-chia, bùa Juða, wa òiq ca Juða ma i 'noh bàù jêh ðac haq 'mòh? Blàq hlài, bua aih khoi loq yùq crè ca Chuaq wa xin Chuaq xa-öch, taiq 'màng aih Chuaq caðac biac ranac ma Haq khoi anoi 'noh ðòiq tajraq hlài ca wì haq. Manàiq nhèn enh broq 'màng aih ðòiq broq tôiq hlac ðeh ca mahua yiang cla 'mòh?"

20 Joq 'nàng hadai i mòi q ngai 'noi q hò m canòm hiniq Chuaq capoch bàù doi adroi: Aih Uria, con calô Sê-mai-a, òi Ki-ri-at Jê-a-rim. Haq hadai capoch bàù doi adroi tajraq hlài ca phòq wa taneh cô tìah troi bàù da Jê-rê-mi. 21 Bùa Jê-hô-a-kim, òiq ðóng ca lình, wa cwan òiq tàng bàù haq, bùa enh jêh ðac haq; mahaq Uria hìa tàng, èh lam cwa mot ta Aicàp. 22 Bùa Jê-hô-a-kim thê Ên-na-than, con calô Acbô, wa toq 'biaq ngai hò m hadai lam cwa Aicàp, 23 'nong Uria loh khoi Aicàp wa 'ràng ahlài haq ca bùa Jê-hô-a-kim. Bùa thê yóc chang gùm jêh ðac haq wa hwenh hanang haq ta 'bài hanang mangai jàn.

24 Mahaq jò aih i A-hi-cam, con calô Saphan, wiang ti Jê-rê-mi, ðòiq haq ùh hìa q 'mùt ta tì jàn jêh cachit ca haq.

## 27

### 'Bài Diac Ep Bac Long Ech Da Nê-bu-cat-nêt-xa

1 Jò Sê-ðê-kia, con calô Jôsia, bùa Juða, baxèm broq bùa, i bàù da Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi 'màng cô: 2 Chuaq anoi 'noh ca au: "Ìh broq ca ðaðeh caxi xam akia wa long ech beq, hi khoi bac ti ranòng ìh. 3 Khoi èh, anoi biac aih am ca bùa Êðôm, bùa Moap, bùa ða con xau Amôn, bùa Tirò, wa bùa Sidôn, cwa tì 'bài mangai 'ràng bàù trùh ta Jê-ru-sa-lem yòng jang ngia bùa Sê-ðê-kia, bùa Juða. 4 Tanap ca wì haq thê anoi ðeh ca craq, doi: 'Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình, Boc Plình ða Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: "Cô bàù pì ep yòng anoi ðeh ca craq: 5 Au cô Chuaq ma khoi broq loh taneh, broq loh mangai wa 'bài ngè i hihèm ta cróng taneh, yóc ðeh cwàng itai càn wa còng tì Au plaih 'noh, Au enh am taneh aih ca cabô, Au am. 6 Manàiq, Au khoi 'mùt taneh cô ta tì Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn, hapóng Au; Au hadai am ca haq wèq 'bài ngè rôm. 7 Rìm Diac ep patih ca haq, ca con haq, xau haq, trùh jò Diac haq khoi hêq; jò aih bàc Diac wa 'bài bùa càn jah rùp thê haq broq hapóng ða wì haq.

8 " " "Tàng jàn leq loq Diac leq ùh patih biac haq, aih Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn, ùh 'mùt ðeh ranòng mùt ta long ech ða bùa Ba-bi-lôn, èh Chuaq anoi 'noh: Au baxa jàn aih xam chang gùm, pangot hrah, jìq blòh, trùh jò Au khoi jêh ðac wì haq nhò tì bùa Nê-bu-cat-nêt-xa. 9 Taiq 'màng aih, paq tamàng bàù 'bài mangai amòng capoch bàù loq adroi, pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi, mangai anoi paro apô, pajàu anoi 'noh biac adroi, loq pajàu 'nùt loq creò can kiac ða pì. Wì haq doi ca pì: 'Pì ùh ep patih ca bùa Ba-bi-lôn.' 10 Wì haq capoch bàù doi adroi amòng, tàng pì tamàng bàù wì haq èh pì 'bìq 'nong lam hangai ðeh ca taneh pì; Au ðrùh ðac pì loh, wa pì 'bìq cachit ðóng. 11 Mahaq jàn leq 'mùt ðeh ranòng ti long ech bùa Ba-bi-lôn wa patih ca bùa aih, èh Chuaq doi: Au jah am ca haq xôq òi ðeh ta gùng haq, abèq achap tamit wa òi ta aih." " "

<sup>12</sup> Au hadai anoi rìm bàu aih ca Sê-đê-kia, bùa Juda: “ 'Mùt dèh ranông ti long ech da bùa Ba-bi-lôn beq, patih biac haq wa jàn haq, èh pì jah rih. <sup>13</sup> Gleq bùa wa jàn bùa tamùà pùà ca pla chang gùm, ca pangot hrah, ca biac jìq blôh, 'màng ca Chuaq khi anoi biac Diac leq ùh iu bùa Ba-bi-lôn? <sup>14</sup> Paq tamàng bàu da 'bài pajàu capoch bàu doi adroi doi: Pì ùh ep patih ca bùa Ba-bi-lôn, taiq wì haq capoch bàu doi adroi cwàiq amòng. <sup>15</sup> Chuaq anoi 'noh doi: 'Au ùh lah thê wì haq lam anoi, mahaq wì haq capoch bàu doi adroi amòng canòm ca hiniq Au; 'màng aih Au drùh đac pì, wa pì 'bìq jêh đac, cachit pajùm ti 'bài mangai khi capoch bàu doi adroi am ca pì.' ”

<sup>16</sup> Au hadai capoch ca 'bài pajàu wa diq ca jàn: “Chuaq anoi 'noh 'màng cô: Paq tamàng bàu da 'bài mangai capoch bàu doi adroi ca pì wì haq doi: 'Cô, 'bài ranac da hnem Chuaq ma khi 'bìq yóc 'ràng, ùh dùnh jah 'ràng ahlài enh Diac Ba-bi-lôn!' Aih wì haq capoch bàu doi adroi amòng ca pì. <sup>17</sup> Paq tamàng wì haq. Patih ca bùa Ba-bi-lôn beq, èh jah rih. Gleq ma òiđiq ca phòq cô loh ca wang wê? <sup>18</sup> Tàng wì haq joq 'nàng mangai capoch bàu doi adroi da bàu Chuaq wa bàu Chuaq òi ti wì haq, thê wì haq waiq khàn xìn Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình beq, òiđiq 'bài ranac ta hnem cùh waiq Chuaq ta hnem bùa Juda wa ta phòq Jê-ru-sa-lem, claih ca 'ràng trùh Diac Ba-bi-lôn. <sup>19</sup> 'Ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình anoi 'noh 'màng cô ca biac 'bài jrang, thùng càn, jènh haq, wa 'bài ranac òi xrong hlài ta phòq cô, <sup>20</sup> aih 'bài ngè ma Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, 'nhòq 'nhon lam, jò rùp Jê-cô-nia, con calô Jê-hô-a-kim, bùa Juda, xam 'bài mangai gù craq Diac Juda wa phòq Jê-ru-sa-lem, enh phòq Jê-ru-sa-lem 'nong ahlài ta Diac Ba-bi-lôn broq hapông; <sup>21</sup> Joq 'nàng, Chuaq Haq Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô, aih 'bài ranac òi xrong hlài ta hnem Chuaq ta hnem bùa Juda wa phòq Jê-ru-sa-lem: <sup>22</sup> ' 'Bài ngè aih 'bìq 'ràng cwa Ba-bi-lôn, wa òiđiq òi ta aih trùh hì Au hmài wì haq; jò aih Au 'ràng 'bài ngè aih hlài, òiđiq hlài ti nòi cô,' ” Chuaq anoi 'màng aih.

## 28

### *Ha-na-nia Mangai Capoch Bàu Thai Boc Plình Mahaq Bàu Amòng*

<sup>1</sup> Hadai hanam aih, jò Sê-đê-kia, bùa Juda, baxèm tọc wèq cwàng, khê padam hanam ma pôn, Ha-na-nia, con calô Axua, mangai capoch bàu loq adroi enh phòq Gi-bi-ôn, anoi ca au ta hnem Chuaq jang ngìa 'bài pajàu wa diq ca mangai jàn 'màng cô: <sup>2</sup> “Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: 'Au khi goh đac long ech da bùa Ba-bi-lôn. <sup>3</sup> Jò baiq hanam hì gèh, rìm ranac da hnem Chuaq ma Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, khi yóc 'nong khi ca nòi cô wa 'ràng ta Ba-bi-lôn, èh Au 'ràng òiđiq hlài ti nòi cô. <sup>4</sup> Chuaq anoi 'noh: Au jah 'ràng Jê-cô-nia, con calô Jê-hô-a-kim, bùa Juda, wa rìm ngai Juda ma 'bìq rùp 'nong lam khi dèh ca Diac trùh Ba-bi-lôn, hadai jah hlài ta nòi cô, ma jah 'màng aih Au goh đac long ech da bùa Ba-bi-lôn.' ”

<sup>5</sup> Èh Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình tèo hlài Ha-na-nia jang ngìa 'bài pajàu wa diq ca mangai jàn 'nàng yòng ta hnem cùh waiq Chuaq. <sup>6</sup> Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình doi: “Amen, waiq xìn Chuaq broq 'màng aih! Waiq xìn Chuaq broq tiaq bàu ìh khi anoi. Waiq Chuaq broq tiaq bàu ìh doi òiđiq 'ràng 'bài ranac da hnem Chuaq wa diq đống ca 'bài mangai broq hapông enh Ba-bi-lôn wih hlài ta nòi cô! <sup>7</sup> 'Nhac ca 'màng aih, mahaq ìh phai tamàng bàu au anoi jang don ìh wa jang don diq ca 'bài jàn: <sup>8</sup> 'Bài mangai capoch thai Boc Plình adroi ca au wa adroi ca pì, enh calah nêh khi, doi adroi biac tajêh poh, biac ranac càn, wa jìq blôh, ca bəc taneh bəc Diac diq jaq càn caiq ta crống taneh cô. <sup>9</sup> Tàng mangai capoch bàu doi adroi anoi biac catèm, ma bàu haq jah xit, èh jah loq mangai aih Chuaq joq 'nàng khi thê haq trùh!”

<sup>10</sup> Jò aih, Ha-na-nia dõih long ech enh ranõng Jê-rê-mi, mangai capoch thai Boc Plình, goh đac. <sup>11</sup> Khoi èh, Ha-na-nia capoch jang ngĩa mangai jàn, doi: “Chuaq anoi 'noh 'màng cô: ‘Baiq hanam hòm, au hadai jah goh đac long ech da Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn enh ranõng da rìm Diac 'màng cô.’ ” Èh Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình loh lam.

<sup>12</sup> Atìq ca jò Ha-na-nia khoi dõih long ech enh ranõng Jê-rê-mi, i bàu Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi, doi: <sup>13</sup> “Ìh phai anoi ca Ha-na-nia: ‘Bàu Chuaq anoi 'noh 'màng cô: Ìh khoi goh ech xam long, mahaq thai hlài jang aih long ech xam mem. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên anoi 'noh 'màng cô: Au khoi ha'mac long ech mem ti ranõng rìm Diac cô, òiq wì haq ep broq hapõng patìh ca Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn; wì haq phai broq hapõng haq. Au hadai khoi am ca haq 'bài ngè rìh ta rôm, ta ðùng.’ ”

<sup>15</sup> Khoi èh, Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình capoch ca Ha-na-nia: “Ô Ha-na-nia, tamàng oq! Chuaq 'nhòq thê ìh, mahaq ìh khoi broq ca jàn cô canòm ca biac amòng. <sup>16</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq anoi 'noh 'màng cô: ‘Cô Au padon hnan đac ìh khoi ca crõng taneh; hanam cô ìh cachìt, taiq ìh khoi capoch 'noh biac tablàq ca Chuaq.’ ”

<sup>17</sup> Hanam aih, kê tapèh, Ha-na-nia cachìt.

## 29

### *Bàu Anoi Ca Mangai Ma 'Bìq Rùp 'Nong Lam Khoi Dèh Ca Diac*

<sup>1</sup> Cô thò da Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình enh phòq Jê-ru-sa-lem gòi ca 'bài gu craq 'nang òi broq hapõng, wa ca 'bài pajàu, 'bài mangai capoch thai Boc Plình, wa òiq ca jàn ma bùa Nê-bu-cat-nêt-xa khoi rùp enh Jê-ru-sa-lem 'ràng ta Ba-bi-lôn. <sup>2</sup> Biac cô atìq ca jò bùa Jê-cô-nia, wa miq da mai bùa, xam 'bài cwan pah, 'bài cwan enh hnem hadrah, da Juđa wa Jê-ru-sa-lem, thòq ngè wa thòq atèm lam khoi ca Jê-ru-sa-lem. <sup>3</sup> Thò cô gòi ta tì Ê-la-sa, con calô Saphan, wa Gê-ma-ria, con calô Hinkia, baiq ngai ma Sê-đê-kia, bùa Juđa thê lam ta Ba-bi-lôn, trùh yòng jang ngĩa Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn. Thò achìh 'màng cô:

<sup>4</sup> Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh òiq ca mangai ma 'bìq rùp enh Jê-ru-sa-lem cwa Ba-bi-lôn 'màng cô: <sup>5</sup> “Broq hnem òi beq; tamìt wia wa caq plì beq; <sup>6</sup> yõc mai, xa-ông con calô con cadrì beq; ban mai ca con calô beq, ban õng ca con cadrì beq, òiq wì haq xa-ông loh con calô wa con cadrì. Pì jah cràm bàc tam òi ta aih, apaq yi 'biaq. <sup>7</sup> Phai waiq xìn am can catèm ca phòq ma Au khoi 'nong pì lam broq hapõng, taiq haq pì waiq khàn ca Chuaq beq; ma jah 'màng aih can catèm pì nhò can catèm da haq.” <sup>8</sup> Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh doi: “Paq òiq 'bài mangai amòng capoch thai Boc Plình òi ta'ne pì wa 'bài pajàu tiaq can kiac 'nùt pì; hadai paq tamàng 'bài apô ma wì apô hnoq. <sup>9</sup> Wì haq canòm ca hiniq Au capoch bàu amòng ca pì.” Chuaq anoi 'noh: “Au ùh i thê wì haq lam anoi.”

<sup>10</sup> Chuaq anoi 'noh: “Jò khoi òiq ca 70 hanam, Au jah lam hmàih ca pì, jah broq gèh bàu lem am ca pì, broq ca pì wìh hlài ta taneh cô.” <sup>11</sup> Chuaq anoi 'noh: “Taiq Au loq manoh Au hèm ca pì, aih manoh catèm, ùh xài biac ranàc, òiq pì jah canòm jò pulùch da pì. <sup>12</sup> Jò aih pì jah creo dang ca Au, cadàu trùh waiq khàn ca Au, Au jah tamàng bàu pì. <sup>13</sup> Pì ti chaq Au, wa jah glàm jò pì chaq Au òiq ca manoh.” <sup>14</sup> Chuaq anoi 'noh doi: “Au am ca pì chaq Au wa jah glàm Au, Au jah broq dèh am ca pì, tagop hlài pì enh rìm Diac wa òiq ca nòi Au khoi hnan pì trùh; wa 'ràng pì ahlài ta taneh ma Au khoi broq ca pì 'bìq 'nong lam trùh.”

<sup>15</sup> Taiq pì khoi anoi: “Chuaq khoi patõc mangai capoch thai Boc Plình am ca nhèn ta Ba-bi-lôn,” <sup>16</sup> taiq 'màng aih, Chuaq anoi 'noh 'màng cô ca bùa ma 'nang ha'ngui



ta gèq Đawit wa mangai jàn phòq cô, hadai anoi 'noh ca oh daq pì, aih 'bài mangai ùh hiaq 'bìq 'nong lam broq hapông ta Ba-bi-lôn. <sup>17</sup> 'Màng aih, cô bàu Chuaq ma wèq òq ca 'bình plình anoi 'noh: "Cô Au jah thê pla chang gùm, pangot hrah, wa hinìq jìq blôh trùh ta wì haq, broq ca wì haq tiah ca 'bài plì pòc 'bìq tapah, 'mèq trùh 'mòi pi wìa caq taiq khai om. <sup>18</sup> Au jah yóc pla chang gùm, pangot hrah wa hinìq jìq blôh hnan tiaq wì haq, phùq wì haq 'bìq hwenh lam wìa biac yùq crè ca rìm Diac ta crông taneh; òiq wìa biac hanip, biac hidròt, jù lê, wa camaih ta rìm jàn ma Au khai hnan wì haq trùh, <sup>19</sup> aih taiq wì haq ùh tamàng bàu Au," Chuaq anoi 'noh: "Au khai thê hapông Au, aih 'bài mangai capoch thai Au, lam trùh ta wì haq; mahaq pì ùh tamàng," Chuaq anoi 'màng aih.

<sup>20</sup> Taiq 'màng aih, ô pì, 'bài mangai ma 'bìq rùp 'nong lam khai dèh ca Diac ma Au khai thê lam enh Jê-ru-sa-lem cwa Ba-bi-lôn, tamàng bàu Chuaq beq. <sup>21</sup> Chuaq ma wèq òq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên anoi 'noh 'màng cô ca Ahap, con calô Cô-la-ja, wa ca Sê-đê-kia con calô Ma-a-sê-ja, aih 'bài mangai canòm hiniq Au capoch bàu amòng: "Cô Au phùq wì haq mùt ta tì Nê-bu-cat-nê-ta-xa, bàu Ba-bi-lôn, haq jah jêh đac wì aih jang ngĩa pì. <sup>22</sup> Rìm ngai ma 'bìq rùp 'nong lam khai dèh ca Diac ta Ba-bi-lôn jah yóc bàu waiq hanip, doi: 'Waiq Chuaq broq ca ìh hadai tiah ca Sê-đê-kia wa Ahap, ma bàu Ba-bi-lôn khai bùh cheo ta ùnh!' <sup>23</sup> Taiq wì haq khai broq biac awàt ta Is-ra-ên, khai broq tôiq tango anang ca mai mangai ma òi haten hatia; khai canòm hiniq Au capoch bàu amòng Au 'nhòq lah thê anoi." Chuaq anoi 'noh: "Cla Au Chuaq ma loq, wa khai hnoq."

<sup>24</sup> Ìh hadai phai anoi ca Sê-mai-a òi Nê-hê-lam, doi: <sup>25</sup> "Chuaq ma wèq òq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Ìh canòm dèh hiniq gòi thò am òq ca jàn ta Jê-ru-sa-lem, am ca Sô-phô-ni, con calô pajàu Ma-a-sê-ja, wa rìm ca pajàu, doi: <sup>26</sup> 'Chuaq khai yóc ìh broq pajàu thai ca pajàu Jê-hô-a-đa, òiq i mangai wèq ngan ta hnem Chuaq, wèq ngan mangai leq ranhùu ma capoch bàu adroi, òiq rùp haq, clang jènh tì wa cat caxi mem ta ranông. <sup>27</sup> 'Màng aih, gleq ìh ùh lech ca Jê-rê-mi òi A-na-tôt, aih mangai doi dađeh mangai capoch thai Boc Plình anoi am ca pì 'màng aih? <sup>28</sup> Taiq haq raq khai gòi bàu trùh Ba-bi-lôn anoi ca nhèn: Biac broq hapông òi dùnh hòm; 'màng aih, broq hnem òi beq; pìt wìa caq plì beq.' "

<sup>29</sup> Pajàu Sô-phô-ni khai đóc thò cô jang don Jê-rê-mi. <sup>30</sup> Jò aih i bàu Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi, doi: <sup>31</sup> "Anoi bàu cô am ca rìm ngai 'bìq rùp 'nong lam khai dèh ca Diac: 'Chuaq anoi 'noh biac Sê-mai-a òi Nê-hê-lam 'màng cô: Taiq Sê-mai-a mangai amòng capoch thai Boc Plình am ca pì, ma Au 'nhòq lah thê haq, haq khai broq ca pì canòm nhò ca biac amòng, <sup>32</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq anoi 'noh doi: Cô, Au jah baxa Sê-mai-a, mangai Nê-hê-lam, wa con xau haq. Hadròng hadrech haq, pì i ca cabô jah òi i ta jàn cô; cla haq hadai ùh jah hnoq biac lem Au padon broq ca jàn Au, taiq haq khai capoch biac tajraq hlài ca Chuaq.'" Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

## 30

### *Chuaq Rùp Bàu Dèch Dõi Enh Nòi Broq Hapông Dìch*

<sup>1</sup> I bàu da Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi, doi: <sup>2</sup> "Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên anoi 'noh 'màng cô: 'Achìh hlài rìm bàu Au khai anoi 'noh ca ìh 'mùt ta sech beq.' <sup>3</sup> Chuaq anoi 'noh: 'Cô, 'bài hì trùh, jò Au jah ha'naoq hlài jàn Au, aih jàn Is-ra-ên wa jàn Juda.' Chuaq anoi 'noh: 'Au jah 'ràng wì haq hlài ta taneh ma Au khai am ca boc yaq wì haq; wì haq jah yóc taneh aih broq xôxech.' "

<sup>4</sup> Cô bàu Chuaq khai anoi 'noh ca Is-ra-ên wa Juda: <sup>5</sup> "Chuaq anoi 'noh 'màng cô: " 'Au khai tàng bàu tarìt, ùh xài bàu catèm.

- 6 Ti bòch thù beq,  
i joq gu calô jah xa-ông ùh?  
Gleq Au hnoq 'bài gu calô yốc dèh tì bèq cliac tìah ca gu cadrì padon xa-ông?  
Gleq hadrò wì haq loh đống ca bah?
- 7 Nan xa, hì aih joq càn,  
trùh 'mòi ùh i ca hì leq tìah ca hì aih.  
Aih jò ranàc da Jacôp!  
Mahaq haq jah dèch claih khoi ca biac aih.'
- 8 "Chuaq ma wèq điq ca 'bình plình anoi 'noh doi:  
'Ta hì aih, Au jah goh đac long ech khoi enh ranǎng wì;  
caxi ma cật wì jah catech,  
jàn diac 'noiq ùh jah rùp wì broq hapǎng dích patih hòm;  
9 Mahaq wì haq jah patih biac Chuaq Boc Plình wì haq,  
wa Đawit bùa  
ma Au dèch am ca wì haq.'
- 10 "Chuaq doi: 'Ô Jacôp, hapǎng Au,  
paq crè, hadai paq yùq cleq!  
Ma jah 'màng aih, cô,  
Au jah dǎih claih ìh wa xinoi ìh enh nòi hangai,  
enh nòi taneh ìh broq hapǎng.  
Jacôp jah wìh hlài catèm,  
ùh i cabô broq ca haq crè.'
- 11 Chuaq anoi 'noh doi:  
'Ma jah 'màng aih i Au ǎi ti ìh ðoiq dǎih claih ìh.  
Au jêh đac điq đống 'bài Diac ma Au khoi broq ca ìh pac lac ta aih,  
mahaq ìh, Au ùh jêh đac,  
mahaq Au baxa ìh tiaq trong ta-atoq,  
ùh ðoiq ìh claih ca biac baxa.'
- 12 "Chuaq anoi 'noh 'màng cô:  
" 'Habau ìh ùh jah brêh, taiq teo habau hlàc hrìn.
- 13 ùh i cabô waiq khàn am ca ìh,  
đoiq ìh jah brêh;  
ìh ùh i ca jreo broq brêh.
- 14 Dìq ca mangai loq waq ca ìh khoi hèt ca ìh;  
wì ùh ti chaq ìh taiq Au khoi jêh ìh tìah mangai tagit clàc ìh,  
baxa ìh tìah ca mangai ngang dù baxa,  
taiq biac ngang dù ìh bình baoq,  
tôiq lôì ìh hlòm bàc.
- 15 Gleq ìh ma cachech dèh ca habau?  
Ma jah 'màng aih biac ma jìq da ìh ùh jah brêh.  
Aih taiq nen biac ngang dù ìh bình baoq,  
tôiq lôì ìh hlòm bàc,  
ma Au khoi broq ca ìh biac aih.
- 16 " 'Taiq 'màng aih, rìm mangai ma lǎn ìh jah 'bìq lǎn;  
rìm mangai ma tagit ca ìh,  
đìq 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac;  
'bài mangai tacaq ca ìh jah 'bìq tacaq,

mangai ma tablah ca ìh,  
 Au hadai broq ca haq jah 'bìq tablah.'  
 17 Chuaq anoi 'noh doi:  
 'Au jah broq dêh ca ìh,  
 wa broq brêh ca habau ìh,  
 taiq wì haq khoi doi ìh mangai khoi 'bìq cađac,'  
 wì doi: 'Aih Siôn, pi i ca cabô blèch ngan!'

*Chuaq Ha'naoq Hlài Jacôp*

18 "Chuaq anoi 'noh 'màng cô:  
 " 'Cô, Au jah ha'naoq hlài hnem traiq Jacôp.  
 Au jah xa-öch ca nòi òi haq;  
 phôq cô jah broq hlài ta go nòi haq 'bìq raliang,  
 wa hnem bùa jah broq hlài ta nòi troq.  
 19 Bìac manè pôi  
 wa bàu lem bùi jah loh enh wì haq.  
 Au broq wì haq jah bàc tam,  
 èh wì pi hiaq yi 'biaq;  
 Au hadai broq ca wì haq jah padèch,  
 pi hiaq hamoq.  
 20 Con caiq wì haq jah tiah troi hì adroi nèh;  
 wì haq jah yòng hagao jang ngia Au,  
 wa Au baxa mangai leq ma padit wì haq.  
 21 Wì haq jah i mangai broq gàu dađeh  
 jah loh enh cla wì haq.  
 Au 'ràng mangai aih thia haten Au,  
 èh haq jah thia haten ca Au.  
 Ma jah 'màng aih i cabô khoi tamùca cachit thia haten ca Au?'  
 Chuaq anoi 'noh 'màng aih.  
 22 ' 'Màng aih, pì jah broq jàn Au,  
 Au jah broq Boc Plình pì.' "

23 Cô, bahùt da Chuaq!  
 Can nòih xrông Haq khoi plôh loh,  
 aih bahùt càn jah trùh ti gàu mangai ngang dù.  
 24 Can nòih da Chuaq pi wìh hlài trùh jò Haq khoi broq  
 wa khoi gèh ca trong ma tình ta manoh Haq.  
 Ta 'bài hì pulùch,  
 pì jah loq ca bìac aih.

## 31

*Bàu Hmoi Da Is-ra-ên*

1 Chuaq anoi 'noh doi: "Jò aih, Au jah broq Boc Plình da òiq dõng ca hadròng  
 hadrech Is-ra-ên; wì haq jah broq jàn Au."  
 2 Chuaq anoi 'noh 'màng cô:  
 "Jàn Is-ra-ên ma òi xrong hlài jah claih ca pla chang gùm,  
 jah bìac am dech ta òùng wang wê jò haq lam chaq bìac padài."  
 3 Enh calah nèh Chuaq mahno loh ca wì haq anoi 'noh doi:  
 "Joq 'nàng, Au khoi loq waq ca ìh xam manoh loq waq hloi hloi;  
 Taiq 'màng aih, Au khoi dùì 'noh ìh xam manoh loq waq wa can xa-öch.

- 4 Au payòng hlài ìh, èh ìh jah yòng,  
 Ô con adrùh Is-ra-ên! Ìh jah yöc hlài clùng,  
 lam nhaiq muaq pajùm ti 'bài mangai nhaiq muaq lem bùi.
- 5 Ìh jah pìt hlài wùan nho ta wang Sa-ma-ri,  
 'bài mangai pìt jah caq lem bùi.
- 6 Jah i hì, 'bài mangai gòm rap  
 ta wang Ep-ra-im cachech, doi:  
 'Yòng beq, bèn lam töc ta wang Siôn,  
 lam trùh ta Chuaq Boc Pình bèn!' "
- 7 Chuaq anoi 'noh 'màng cô:  
 "Calêu bàu lem bùi ca Jacôp beq;  
 cachech bàu ca jàn broq gàu 'bài diac.  
 Anoi 'noh bàu manè bùi wạ doi:  
 'Ô Chuaq, xìn dõih jàn Ìh,  
 jàn õi xrong hlài da Is-ra-ên.'
- 8 Cô, Au jah 'ràng wì haq hlài enh pah 'ngeo ca mat mahì loh,  
 gop wì haq enh nòi pulùch da cröng taneh.  
 Ta wì haq i mangai ùh xao, mangai cwê,  
 gu cadrì õi jiang, gu cadrì xa-ông,  
 pajùm hlài loh mòi q lù càn hlài ta cô.
- 9 Wì haq hmoi rai lam trùh,  
 Au 'nong wì haq ta jò wì haq xìn Au;  
 Au jah 'nong wì haq lam roc ti diac,  
 tiaq trong tajang, ùh hìaq tacro.  
 Ma jah 'màng aih Au broq Baq am ca Is-ra-ên,  
 wa Ep-ra-im haq con ramua Au.
- 10 "Ô 'bài diac, tamàng bàu Chuaq beq;  
 anoi hlài 'bài aih ta 'bài pleo diac raxìq hangai beq!  
 Anoi: 'Haq khoi broq ca Is-ra-ên pac lac, manàiq khoi jah gop hlài,  
 jah wèq tìah ca mangai wèq ban dèh calùh trìu.'
- 11 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi röt hlài Jacôp,  
 khoi dõih claih haq enh tì mangai yi dèh.
- 12 Wì jah lam trùh wa cachech bàu bùi ta nòi ha'nhèq da Siôn;  
 wì haq jah bùi diq ca manoh taiq xôq ramöt da Chuaq,  
 leq 'mau mì, alac neo,  
 dàu wa trìu con da calùh trìu wa 'bo;  
 manoh wì haq tìah ca taneh wia jiang jah pùc diac,  
 ùh jò leq mango cleq hòm.
- 13 Jò cô gu adrùh xriu jah lem bùi nhaiq muaq,  
 'bài gu radam wa 'bài mangai craq hadai lem bùi;  
 Au jah tablòq biac mango wì haq loh biac lem bùi,  
 alòng wì haq, am ca wì haq jah lem bùi thai ca mango.
- 14 Au jah am ca 'bài pajàu da Au dahwèq caq tòm tàu;  
 jàn Au panàc ca xôq ramöt da Au,"

Chuaq anoi 'màng aih.

- 15 Chuaq anoi 'noh 'màng cô:  
 "Õi ta Rama i bàu hràng rayoih,  
 hmoi ta-oih ua-ac.  
 Rachên hmoi dèh ca con caiq,

ùh chiùq alòng taiq con caiq haq pi òi i hòm!”

<sup>16</sup> Chuaq anoi 'noh doi:

“Ìh àt beq, paq hmoi, mat ìh paq mango, ma jah 'mang aih ìh jah biac baha;  
con xau ìh jah wìh hlài enh gùng mangai ma tagit ca ìh,”

Chuaq anoi 'màng aih.

<sup>17</sup> Chuaq anoi 'noh doi:

“Jah i biac ngèh gòm ca 'nhòng atìq da ìh;  
con caiq ìh jah wìh hlài dèh ta gùng.”

<sup>18</sup> “Au khoi tàng Ep-ra-im hràng rayoih ca dađeh, doi:

‘Chuaq khoi baxa au,

au 'biq baxa tìah ca 'bo hadròng 'nhòq canao ca long ech.

Xìn Chuaq am ca au wìh hlài, èh au jah wìh hlài;

Taiq Chuaq Haq Chuaq Boc Plình da au!

<sup>19</sup> Joq 'nàng, atìq ca jò au wìh hlài,  
au cađac dèh manoh broq tôiq;

atìq ca jò au jah tamàng bàu hnài,  
au khoi tep dèh cataih.

Au camaih,

taiq khoi pòq biac camaih da jò òi radam.’

<sup>20</sup> 'Màng aih Ep-ra-im ma ùh xài con au lem manoh ca haq,  
con ma au dìq jaq xa-öch 'mòh?

Mòiq yàng lech ca haq,

Au xôq hmàng trùh ca haq.

Ma jah 'màng aih Au i manoh tamèt ca haq;  
joq 'nàng, au jah xa-öch ca haq,”

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

<sup>21</sup> “Broq long ban ti trong ðoìq patô trong lam,  
aih nòi trong ìh khoi lam tiaq nèh.

Ô con adrùh xriu Is-ra-ên,  
wìh hlài ta 'bài phòq da ìh beq!

<sup>22</sup> Ô con adrùh blàq blèh,  
ìh lam manhài trùh jò leq?

Ma jah 'màng aih Chuaq khoi broq mòiq biac neo ta crống tanèh:  
Aih Is-ra-ên jah ði tiaq Chuaq.”

<sup>23</sup> Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình, Boc Plình Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: “Jò Au 'ràng 'bài mangai broq hapǒng wìh hlài, èh ta tanèh Juđa wa 'bài phòq haq, wì jah capoch bàu cô: ‘Ô nòi òi da biac ta-atoq, wang da biac lem lình, waiq xìn Chuaq am xôq ramöt ca ìh!’ <sup>24</sup> Juđa wa 'bài phòq haq, 'bài mangai apaq rùang wa 'bài mangai ban trùu jah òi pajùm ta aih. <sup>25</sup> Ma jah 'màng aih Au khoi broq am ca manoh tagah lep jah padài, wa 'bài manoh mango jah hlài biac lem bùi.”

<sup>26</sup> Jò tàng bàu aih au rìu, hi khoi au jah cùi hlài ðìq jaq jiang.

### *Wêh Jao Ma Neo*

<sup>27</sup> Chuaq anoi 'noh doi: “Cô, 'bài hì trùh, Au yǒc adrech mangai wa adrech ngè aban rai 'noh nòi hnem Is-ra-ên wa hnem Juđa. <sup>28</sup> Tìah troi Au khoi wèq ngan wì haq ðoìq bùiq đac, raliang, ùc, jêh đac, wa broq baxa 'màng leq, èh Au hadai wèq ngan ðoìq payòng wa pìt hlài 'màng aih,” Chuaq anoi 'noh 'màng aih. <sup>29</sup> “Ta 'bài hì aih, wì pi doi:

“ ‘Baq caq plì nho jòq

đòiq ca con xau kia hanenh.' "

<sup>30</sup> Mahaq rìm ngai jah cachit dèh ta biac ngang dù; tàng mangai leq caq plì nho jòq, mangai aih ep kia hanenh.

<sup>31</sup> Chuaq anoi 'noh doi: "Cô, 'bài hì jah trùh, jò aih Au jah broq mòiq wêh jao neo ca hnem Is-ra-ên wa ca hnem Juda.

<sup>32</sup> Wêh jao cô ùh tiah ca wêh jao ma Au khoi broq ca boc yaq wì haq ta hì Au rùp tì tich wì haq loh khoi enh taneh Aicàp, aih wêh jao ma wì haq khoi raliang đac, 'nhac ca Au broq ống wì haq,"

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

<sup>33</sup> Chuaq anoi 'noh doi:

"Cô wêh jao ma Au khoi broq ca hnem Is-ra-ên atiq ca 'bài hì aih.

Au 'nac đòiq ranenh Au enh dalam da wì haq wa achìh 'mùt ta manoh wì haq.

Au jah broq Boc Plình wì haq, wì haq jah broq jàn Au.

<sup>34</sup> Wì haq ùh nhet ep hnài dèh mangai haten hatìa loq oh daq cla, doi: 'Phai Canao loq ca Chuaq beq!' Ma jah 'màng aih wì haq èh đìq jah canao loq ca Au, gu 'yoh tiah ca mangai càn."

Chuaq anoi 'noh: "Au jah baxông biac ngang dù wì haq, wa ùh hmàng tôiq wì haq hòm."

<sup>35</sup> Chuaq, Haq khoi am mat mahì xreo 'ngah jò dahì, am mat khê wa halông xreo jò damang,

ra'nhùn diac raxìq lai laq broq atêh dêh, hiniq Haq Chuaq ma wèq đìq ca 'bình plình anoi 'noh:

<sup>36</sup> "Tàng jò leq ranenh da biac aih hnhung khoi jang ngìa Au, èh xôxech da Is-ra-ên hadai jah hêq,

ùh jah wìa mòiq Diac càn jang ngìa Au hloi hloi," Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

<sup>37</sup> Chuaq anoi 'noh 'màng cô:

"Tàng i mangai leq jah wêh đìq ca plình enh 'nhèq, wa ti chaq jah hnoq xèm crông taneh;

èh hadai 'màng aih,

Au jah cađac đìq xôxech Is-ra-ên taiq nen rìm biac wì haq khoi broq,"

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

<sup>38</sup> Chuaq anoi 'noh doi: "Cô, 'bài hì jah trùh, jò khoi jah broq hlài phôq am ca Chuaq, enh hnem hin bôì Ha-na-nê-ên trùh 'Mang Ngo Mùm. <sup>39</sup> Caxi wêh jah tang tajang cwa go Garep, èh tawìh trùh ta Goa. <sup>40</sup> Đìq ca thòng tamang nòi đòiq hanang wa blo tanùh, đìq ca đùng tamang trùh thòng diac Kitrôn wa trùh mùm 'Mang Ngo Axêh pah mat mahì loh, đìq jah raih 'noh crài am ca Chuaq, wa hloi hloi pi hìaq tabùiq wa ta-ùc hòm."

## 32

### *Jê-rê-mi 'Bìq Clêh Tù*

<sup>1</sup> Hanam ma 10 'nhòng bùa Sê-đê-kia Diac Juda, aih hanam 18 ta 'nhòng bùa Nê-bu-cat-nê-ta, i bàu Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi. <sup>2</sup> Jò aih linh da bùa Ba-bi-lôn 'nang dudan ca phôq Jê-ru-sa-lem; Jê-rê-mi, mangai capoch thai Boc Plình, 'bìq clêh ti nòi xàn da linh gòm rap ta hnem bùa Juda.

<sup>3</sup> Sê-đê-kia, bùa Juda, khoi clêh haq, bòch haq doi: “Gleq ìh ma capoch bàu doi adroi: ‘Chuaq anoi 'noh 'màng cô: Cô, Au 'mùt phôq cô ta tì bùa Ba-bi-lôn, haq jah tablah yôc; <sup>4</sup> Sê-đê-kia, bùa Juda, joq 'nàng haq 'bìq rùp 'mùt ta tì bùa Ba-bi-lôn, haq jah yòng enh ngĩa ca bùa aih ðòiq capoch tùang mat ngan mat. <sup>5</sup> Bùa aih rùp Sê-đê-kia hlài ta Ba-bi-lôn, haq òi hloi ta aih trùh jò Au lam hmàih ca haq, Chuaq doi 'màng aih; pì 'nhac ca tajêh ca mangai Candê xôq ùh jah 'blêq.’”

<sup>6</sup> Jê-rê-mi doi: “I bàu Chuaq anoi 'noh ca au doi: <sup>7</sup> Cô, jah i Ha-na-mên, con calô Salum mih ìh, trùh ta nòi ìh anoi ca ìh doi: ‘Xìn ìh rôt hlài ðùng tamang au ta A-na-tôt beq; ma jah 'màng aih ìh i cwìang rôt hlài taneh aih.’

<sup>8</sup> “Troq troi bàu Chuaq khoi doi: Ha-na-mên, con calô da mih au, tajòi 'mòi tiaq bàu Chuaq, lam trùh hmàih ca au ta lình gòm rap, anoi: ‘Au xìn ìh rôt ðùng tamang au ta A-na-tôt, ta taneh Bê-n-ja-min, ma jah 'màng aih ìh i cwìang hùang wa rôt hlài, khòh rôt ca dađeh.’

“Jò aih au canao loq aih bàu da Chuaq. <sup>9</sup> 'Màng aih au rôt ðùng tamang da Ha-na-mên con calô da mih au òi A-na-tôt, au kìq 17 capiac 'bac am ca haq. <sup>10</sup> Au achìh hiniq ta jàiq rôt wa baxìa ca'nhah jàiq, hi khoi creò mangai wiang ngan loq wa kìq xôq 'bac ta kìq. <sup>11</sup> Au yôc jàiq i achìh biac rôt taneh baiq capiac, mòi q i teo cleq baxìa ca'nhah mòi q ùh i wa bàu ma hatinh ca biac rôt taneh ta aih. <sup>12</sup> Au am jàiq rôt ca Baruc, con calô Nêria, xau Ma-sê-a, jang ngĩa Ha-na-mên, con calô da mih au, wa jang ngĩa 'bài mangai ma wiang ngan loq kìq ðeh hiniq mùt ta jàiq, wa jang ngĩa 'bài mangai Juda 'nàng òi ha'ngui ta xan da lình gòm rap.

<sup>13</sup> “Èh òi jang ngĩa wì haq au tanap ca Baruc, doi: <sup>14</sup> ‘Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Yôc ðiq 'bôi cô, jàiq baxìa ta ca'nhah jàiq ma i biac hatinh wa jàiq achìh ùh i baxìa ca'nhah, tah ðòiq ta mòi q toq abôq taneh, ðòiq wèq 'bài jàiq aih jah ðunh. <sup>15</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Atìq cô èh jàn Au xôq jah rôt hnem, ðùng tamang, wùan nho ta taneh cô.’”

### *Jê-rê-mi Waiq Khàn Bòch, Boc Plình Tèo Hlài*

<sup>16</sup> “Jò au khoi am jàiq rôt ca Baruc, con calô Nêria, au waiq khàn ca Chuaq, doi:

<sup>17</sup> “Ôi! Chuaq Boc Plình! Ìh khoi yôc cwìang itai càn wa tì hnhè 'noh broq loh plình wa taneh; ùh i ca biac cleq jah broq xa ca ìh. <sup>18</sup> Ìh pa'noh can xa-öch am ca rìm 'nhòng, Ìh hadai ta'mòq hlài biac ngang dù da boc yaq trùh ca con xau. Ìh Boc Plình càn tadêh, Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình aih hiniq ìh. <sup>19</sup> Trong tình wa biac broq da ìh càn caiq; mat ìh ngan hnoq ðiq ðong rìm trong broq da con mangai, ðòiq am ca tang ngai tiaq troi trong wì haq broq, wa plì lem da biac broq. <sup>20</sup> Haq khoi broq biac halac ta Taneh Diac Aicàp, trùh manàiq Haq hadai òi broq ta Is-ra-ên, wa ta 'bài Diac 'noi q. Ìh khoi jah i tiang 'bang tìah ca ìh khoi i manàiq. <sup>21</sup> Ìh khoi 'noh 'bài teo halac, biac halac, wa hnhè 'noh tì cwìang itai càn caiq da ìh ðòiq 'nong jàn Is-ra-ên loh khoi enh Taneh Diac Aicàp. <sup>22</sup> Ìh am ca wì haq taneh cô, aih taneh bàc sùu wa diac xùt, ma ìh khoi hùaq am ca boc yaq wì haq calah nêh. <sup>23</sup> Wì haq khoi mùt yôc taneh cô broq cùng hang, mahaq ùh iu bàu ìh, ùh lam tiaq ranenh ìh, ùh broq mòi q trong leq ma ìh khoi thê broq. Taiq 'màng aih ìh khoi am biac ranac cô trùh ta wì haq.

<sup>24</sup> “Ngan cô, 'bài lì! Mangai Candê khoi trùh jang 'mang phôq ðòiq blah yôc. Phôq cô jah 'mùt ta tì mangai Candê jò tajêh poh. Taiq nen pla chang gùm, pangot hrah, hiniq jìq blôh, bàu ìh ma anoi 'noh nêh khoi trùh, manàiq ìh hnoq! <sup>25</sup> Ô

Chuaq Boc Plình, Ìh khai anoi 'noh ca au, doi: 'Yöc 'bac ma röt ðùng tamang cô, wa creo ca mangai wiang hnoq.' Mahaq phôq xôq khai mùt ta tì mangai Candê!"

<sup>26</sup> Hi khai bàu Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi 'màng cô: <sup>27</sup> "Au cô Chuaq Boc Plình da rìm chac xech; i biac cleq xa ca Au 'mòh? <sup>28</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq anoi 'noh 'màng cô: Au jah 'mùt phôq cô ta tì mangai Candê, 'mùt ta tì Nê-bu-cat-nê-xa, bùa Ba-bi-lôn, haq jah tablah yöc. <sup>29</sup> 'Bàì mangai Candê jah bùh phôq cô xam ùnh, bùh cheo hloi 'bài hnem wì ma bùh jreo xua thùm ca Ba-an ta của hnem, wa nòi ùc alac broq ngè tadreo ca 'bài can kiac, ðoìq broq ca Au nòih.

<sup>30</sup> "Jôq 'nàng, con caiq Is-ra-ên wa con caiq Juda, enh jò òi 'yoh, toq broq biac ngang dù òi jang ngĩa Au; taiq con caiq Is-ra-ên toq yöc dèh biac tì broq ðoìq broq ca Au nòih," Chuaq anoi 'noh 'màng aih. <sup>31</sup> Phôq cô khai broq nen am ca Au nòih wa xrông, enh hì khai broq haq trùh hì manàiq. Taiq 'màng aih Au enh don ðac haq hnhung khai jang ngĩa Au, <sup>32</sup> taiq nen rìm biac dù ma con caiq Is-ra-ên wa con caiq Juda khai broq ðoìq broq ca Au nòih, wì haq aih, bùa, cwan, pajàu, wa mangai capoch thai Boc Plình mangai Juda wa jàn Jê-ru-sa-lem hadai. <sup>33</sup> Wì haq ùh wìh hadrò ta Au, mahaq am rù ca Au. 'Nhac ca Au khai hnài wì haq, rìu xrõih pariaq wì haq, mahaq wì haq ùh tamàng, ùh nhàn yöc bàu hnài. <sup>34</sup> Wì haq khai ðoìq 'bài ngè ramòt ta hnem ma creo xam hiniq Au, ðoìq broq amù. <sup>35</sup> Wì haq khai broq 'bài bôì ha'nhèq da Ba-an ta nòi thông Ben-hin-nôm, ðoìq broq con calô wa con cadrì wìa ngè tadreo dèch am ca can kiac Molec, aih biac Au ùh hnài, wa Au ùh lah hèm trùh wì haq hùa broq mòiq biac 'mèq 'mac 'màng aih broq ca Juda i tôiq.

<sup>36</sup> "Taiq 'màng aih, manàiq Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Phàn phôq cô ma pì anoi, haq khai 'biq 'mùt ta tì bùa Ba-bi-lôn xam pla chang gùm, pangot hrah, wa ùh hröc hiniq. <sup>37</sup> Cô, Au jah tagop wì haq enh rìm Diac nòi ma Au khai hnan ðac wì haq lam trùh; Au jah 'ràng wì haq hlài ta nòi cô, am ca wì haq òi catèm. <sup>38</sup> Wì haq jah broq jàn Au, Au jah broq Boc Plình wì haq. <sup>39</sup> Au jah am ca wì haq mòiq manoh mòiq trong hatiah ca dabau, loq creè yùq ca Au hloi hloi, ðoìq wì haq wa con xau wì haq atiq ðiq jah xôq ramòt. <sup>40</sup> Au broq wêh jao hloi hloi ca wì haq ðoìq Au ùh caðac wì haq ðoìq am xôq ramòt; wa Au 'nac biac creè yùq ca Au ta manoh wì haq, ðoìq wì haq pì hiaq wìa khai ca Au. <sup>41</sup> Au jah lem bùi am xôq ramòt, ðiq ca manoh ðiq ca padren pìt wì haq ta taneh cô.

<sup>42</sup> "Chuaq anoi 'noh doi: Tìah ca Au khai ca'nìh biac ranàc càn ta jàn cô, Au hadai ca'nìh rìm biac lem Au khai rùp bàu. <sup>43</sup> Wì jah röt ðùng tamang ta taneh cô ma doi: Aih nòi wang wê, ùh i ca mangai òi, hadai ùh i ca mangai loq ngè aban, khai mùt tì mangai Candê. <sup>44</sup> Wì jah yöc 'bac röt ðùng tamang ta aih, achìh jàiq tech, tah ta ca'nhah jàiq, creo mangai wiang ngan loq, ta taneh Bèn-ja-min wa dudan ca Jê-ru-sa-lem, ta 'bài phôq Juda wa ta 'bài gùng rôm wang, ta 'bài phôq tamang wa 'bài phôq da Nêghep pah 'ma ca mat mahì loh. Au jah ha'naoq hlài cùng hang da wì haq. Chuaq anoi 'màng aih."

## 33

### *Chuaq Rùp Bàu Ha'naoq Hlài Jàn*

<sup>1</sup> Ta jò Jê-rê-mi òi 'biq clêh ta xàn da lình gòm rap, i bàu Chuaq anoi 'noh ca haq yàng baiq, doi: <sup>2</sup> "Chuaq ma broq loh cröng taneh cô; Chuaq môt wa broq cajap plình wa cröng taneh, hiniq Haq Chuaq, Haq anoi 'noh 'màng cô: <sup>3</sup> 'Waiq dang Au beq, Au jah padreo hlài bàu ìh. Au jah pa'noh am ca ìh biac càn wa biac ha'nhèq aih biac ma ìh 'nhòq lah loq.' <sup>4</sup> Chuaq Boc Plình da Is-ra-ên anoi 'noh doi: Phàn hnem da phôq cô wa hnem da bùa Juda ma khai 'biq raliang ðac ðoìq broq 'bài ðôn, 'bài lì, ðoìq hì tajraq hlài ca pla chang gùm da lình wì, <sup>5</sup> jò lam tajêh ca lình Candê, 'hnem cô jah



bình baoq chac hanang da 'bài mangai ma Au khoi jêh đac ta jò Au nòih wa xrông; aih taiq nen jàn cô ngang dù, Au khoi cadoc đac dèh hadrò khoi ca phôq aih.

6 “ ‘Nhac ca 'màng aih, Au xôq am padren, wa broq hlài phôq cô; Au jah broq brêh wì haq; jah pa'noh ca wì haq hnoq can tàu tìa can catèm wa bàu joq 'nàng. 7 Au jah am hlài cùng hang da mangai Judà wa mangai Is-ra-ên wa payông hlài wì haq tìah ca jò adroi. 8 Au jah bahreo đac rìm biac ùh ta-atoq wì haq khoi broq òiđiq tajraq hlài ca Au; wa Au jah baxông òiđiq tòiđiq lòi wa tòiđiq ùh tiaq ranenh ma wì khoi broq tajraq hlài ca Au. 9 Èh phôq cô jah i tiang 'bang biac lem bùi, bàu manè pôi, 'ngah 'ngai am ca Au òi jang ngĩa rìm Diac ta crông taneh; jò rìm Diac tàng rìm biac lem Au broq am ca phôq cô, wì yùq crè wa tarit ca rìm xôq ramôt wa rìm can catèm ma Au am ca wì haq.’

10 “Chuaq anoi 'noh, doi: ‘Ta nòi cô ma pì doi: “Aih nòi catù; pì i ca mangai, hadai pì i ca ngè aban,” aih ta 'bài phôq da Judà wa 'bài trong phôq Jê-ru-sa-lem, nòi khoi wang wê, ùh i ca mangai, ùh i ca jàn, hadai ùh i ca ngè aban, 11 èh wì jah tàng bàu cachech lem bùi, bàu da con òng neo con mai neo, wa bàu da 'bài mangai lam trùh dèch am ngè tadreo manè pôi ta hnem cùh waiq Chuaq doi:

“ ‘ “Manè pôi Chuaq ma wèq òiđiq ca 'bình plình beq,  
ma jah 'màng aih Chuaq òiđiq jaq lem,  
biac can xa-öch xam manoh loq waq da Haq òi i trùh hloi hloi.”

Au jah ha'naoq hlài cùng hang da taneh cô, broq am ca wì tìah troi jò adroi;’ Chuaq anoi 'noh.

12 “Chuaq ma wèq òiđiq ca 'bình plình anoi 'noh 'màng cô: ‘Ta nòi cô, nòi ma khoi loh ca wang wê, pì i mangai wa ngè aban, wa ta rìm phôq, jah i mangai ban trùu 'ràng dèh calùh trùu lam padài. 13 Ta 'bài phôq gùng rôm wang wa 'bài phôq òiđiq tamang, ta 'bài phôq pah gùng Nêghep, ta taneh Bèn-ja-min, ta 'bài nòi dudan ca Jê-ru-sa-lem wa 'bài phôq Judà, 'bài calùh trùu jah lam cwa enh 'neq ca tì mangai rên,’ Chuaq anoi 'màng aih.

### *Hamenh Ta-atoq Da Bùa Đawit*

14 “Chuaq anoi 'noh hòm: ‘Cô, 'bài hì padon trùh jò Au jah broq xit bàu lem lình ma Au khoi anoi 'noh ca hnem Is-ra-ên wa hnem Judà.

15 “ ‘Ta 'bài hì aih wa jò aih,  
Au jah broq mòiq Hamenh Ta-atoq da Đawit plôh loh;  
Haq jah broq loh biac lem jang wa ta-atoq ta crông taneh.

16 Ta 'bài hì aih, Judà jah dèch claih;  
Jê-ru-sa-lem jah òi catèm;

hiniq haq jah creo: Chuaq,  
Haq biac ta-atoq da nhèn.’

17 Chuaq anoi 'noh 'màng cô: ‘Đawit ùh jò leq thiùq ca mòiq ngai gu calô òiđiq ha'ngui ta gèq bùa hnem Is-ra-ên; 18 'bài pajàu da xinoi Lêwi, ùh lah thiùq mòiq ngai yòng jang ngĩa Au òiđiq dèch am ngè tadreo bùh, padon ngè tadreo xam 'mau mì, wa dèch am ngè tadreo rìm hì.’ ”

19 I bàu Chuaq anoi 'noh hòm trùh ca Jê-rê-mi, doi: 20 “Chuaq anoi 'noh 'màng cô: ‘Tàng pì jah raliang đac wêh jao dahì wa wêh jao damang da Au, trùh 'mòi ùh i ca hì wa mang ta jò haq hòm, 21 èh men jah raliang wêh jao Au wa Đawit, hapông Au, haq ma ùh jah i ca con xau tọc wèq cwiang ta gèq bùa haq hòm, wa raliang đac wêh jao Au wa 'bài pajàu Lêwi, mangai patìh biac Au. 22 Tìah ca wì ùh jah rên 'bình plình ta plình, wa tống braih diac raxiq, Au hadai jah am ca Đawit, hapông Au, wa am ca mangai Lêwi patìh biac Au, jah xinoi bàc 'màng aih.’ ”

<sup>23</sup> I bàu Chuaq anoi 'noh hòm ca Jê-rê-mi 'màng cô: <sup>24</sup> “Ìh ùh hnoq jàn cô capoch 'mòh? Wì haq doi: ‘Baiq xinoi ma Chuaq khoi ràih, Haq khoi cađac.’ ‘Màng aih, wì haq khoi khìn jàn Au, ngan jàn Au pì xài mòiq Diac! <sup>25</sup> Cô bàu Chuaq anoi 'noh doi: ‘Tàng Au ùh broq wêh jao ca dahì wa damang, ùh pajaq ranenh ca plinh wa taneh, <sup>26</sup> èh hadai 'màng aih, Au jah cađac xinoi da Jacôp wa xinoi da Đawit, hapõng Au, trùh 'mòi Au ùh yõc mòiq ngai leq ta xinoi haq wèq cwìang xinoi da Ap-ra-ham, da Isac, wa da Jacôp. Mahaq Au jah am hlài cùng hang ca wì haq wa xa-õch ca wì haq.’ ”

## 34

### *Bàu Doi Adroi Tajraq Hlài Ca Bùa Sê-đê-kia*

<sup>1</sup> Cô bàu Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi, jò Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, wa diq ca linh haq, xam rìm Diac ta crõng taneh diq òi enh 'neq ca cwìang haq, wa rìm jàn ma 'nang jêh Jê-ru-sa-lem wa diq phòq ma òi dudan ca gùng aih: <sup>2</sup> “Chuaq, Boc Plinh da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Lam doi ca Sê-đê-kia, bùa Juda, Chuaq i anoi 'noh, doi: ‘Cô, Au phùq phòq cô mùt ta tì bùa Ba-bi-lôn, haq yõc ùnh bùh đac phòq. <sup>3</sup> Ìh hadai ùh claih ca tì haq; ùh claih ca 'bìq rùp, mùt ta tì haq. Mat ìh jah ngan mat da bùa Ba-bi-lôn; ìh jah capoch tùang ca haq, wa ìh jah trùh Diac Ba-bi-lôn.

<sup>4</sup> “ ‘Nhac ca 'màng aih, ô Sê-đê-kia, bùa Juda, tamàng bàu Chuaq anoi 'noh biac ìh beq. Ìh ùh cachit xam chang gùm; <sup>5</sup> Ìh jah cachit catèm; wì jah bùh dahwèq xua thùm am ca ìh tiàh ca wì khoi broq am ca boc yaq ìh wa 'bài bùa ma adroi ca ìh; wì ta-oih ca ìh, creò: “Ôi craq!” Au cô Chuaq khoi anoi 'noh bàu cô.’ ”

<sup>6</sup> Hi khoi Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plinh anoi rìm bàu aih ca Sê-đê-kia, bùa Juda ta Jê-ru-sa-lem; <sup>7</sup> Jò linh da bùa Ba-bi-lôn jêh Jê-ru-sa-lem wa 'bài phòq òi xrong da Juda, aih phòq Laki wa phòq A-xê-ca; ma jah 'màng aih toq baiq phòq aih da Juda òi jah hagao haginh.

<sup>8</sup> Bàu Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi, atiq ca jò bùa Sê-đê-kia khoi broq wêh jao ti diq ca jàn ta Jê-ru-sa-lem, jah anoi 'noh biac ùh tawac ca 'bài jàn aih, <sup>9</sup> òi rìm ngai jah ca'naih dèh hapõng cadri hapõng calô aih mangai Yothaiq, jah claih, ùh i mangai leq jah padràng òi rìm hlài mangai Juda oh daq cla broq hapõng hòm. <sup>10</sup> Diq ca cwan wa diq ca jàn khoi òq ca wêh jao aih, rìm ngai ep ca'naih dèh hapõng calô, rìm ngai ep ca'naih dèh hapõng cadri, ùh padràng òi rìm hlài hòm. Wì haq diq òq wa ca'naih dèh hapõng. <sup>11</sup> Mahaq èh blàq hlài; rùp 'bài mangai hapõng ma khoi ca'naih aih, hlài broq hòm hapõng ca wì haq.

<sup>12</sup> Jò aih, i bàu da Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi, doi: <sup>13</sup> “Chuaq, Boc Plinh da Is-ra-ên anoi 'noh 'màng cô: Au khoi broq wêh jao ca boc yaq pì ta hì Au 'nong wì haq loh khoi enh taneh Aicáp, claih ca nòi broq hapõng, wa khoi anoi: <sup>14</sup> ‘Jò khoi diq ca tapèh hanam, òi ta pì mangai leq hadai ep ca'naih mangai oh daq, aih mangai Yothaiq, pì khoi rõt wa khoi patih ca pì tadràu hanam, pì ca'naih wì haq beq.’ Mahaq boc yaq pì ùh iu bàu Au, ùh halang don tamàng. <sup>15</sup> ‘Nhac ca pì, neo wìh hlài broq trong lem ca mat Au, rìm ngai anoi dèh ca mangai haten hatia jah ca'naih; wa broq wêh jao òi jang ngia Au, aih ta hnem jah creò xam hiniq Au. <sup>16</sup> Mahaq manàiq pì khoi blàq manoh, khoi broq amùca ca hiniq Au; pì khoi rùp hlài dèh hapõng ma pì khoi ca'naih tiaq manoh wì haq enh, èh pì padit wì haq broq hlài hapõng troi adroi.

<sup>17</sup> “Taiq 'màng aih, Chuaq anoi 'noh 'màng cô: Pì ùh òi tiaq Au, rìm ngai òi ta pì ùh anoi 'noh am can catèm dèh ca oh daq, ca mangai haten hatia jah claih. Chuaq anoi 'noh doi: Cô, Au anoi 'noh biac xalep am ca pì, aih ca'naih pì mùt ta pla chang gùm, hiniq tôq, pangot hrah, broq ca pì 'bìq hwenh lam hwenh hlài ta 'bài Diac ta crõng taneh. <sup>18</sup> Au jah phùq 'bài mangai calô khoi broq ùh troq ca wêh jao Au, ùh broq tiaq 'bài bàu wêh jao khoi broq jang ngia Au, jò wì haq pah 'bo loh baiq apah, wa

lam cwa ta'ne baiq apah aih; <sup>19</sup> Joq 'nàng, Au jah phùq 'bài cwan Juda wa 'bài cwan Jê-ru-sa-lem, cwan pah, pajàu, wa 'bài mangai ta taneh khoi lam cwa ta'ne baiq apah con 'bo. <sup>20</sup> Au jah phùq wì haq ta tì mangai ta'blêq ca wì haq, mangai enh jêh đac wì haq; hanang wì haq jah broq dahwêq caq ca 'bài chìm ta plình wa... ma rih ta crông taneh.

<sup>21</sup> “Au hadai jah phùq Sê-đê-kia, bùa Juda, wa 'bài cwan haq, ta tì mangai ta'blêq ca haq wa mangai enh jêh đac haq, aih ta tì lình bùa Ba-bi-lôn ma neo wia khoi ca pì. <sup>22</sup> Chuaq anoi 'noh doi: Cô, Au jah am bàu thê wa broq ca wì lình Candê wih hlài ta phôq cô; wì haq jah jêh, jah tablah yôc, wa yôc ùnh bủ đac. Au jah broq ca 'bài phôq Juda loh ca wang wê, ùh i ca jàn ôi.”

## 35

### *Bìac Loq Dì Da Mangai Rêcap*

<sup>1</sup> Ta 'nhông Jê-hô-a-kim, con calô Jôsia, bùa Juda, i bàu Chuaq anoi 'noh am ca Jê-rê-mi, doi: <sup>2</sup> “Lam trùh ta hnem mangai Rêcap beq, anoi ca wì haq; 'ràng wì haq lam trùh ta hnem Chuaq, mùt ta mòiq adùq hnem wa am ca wì haq ôq alac.”

<sup>3</sup> Au 'ràng Ja-xa-nia, con calô Jê-rê-mi, xau Ha-bat-xi-nia, wa 'bài oh daq haq, dìq dõng con calô haq, wa dìq ca hnem Rêcap. <sup>4</sup> Au 'ràng wì haq mùt ta hnem Chuaq, ta adùq da 'bài con calô Hanan, con calô Ig-đa-lia, mangai da Boc Plình, adùq haten ca adùq 'bài cwan ôi enh 'nhêq ca adùq da Ma-a-sê-ja, con calô Salum, aih mangai gôc radua 'mang. <sup>5</sup> Au ðoìq plì plôi i alac bình wa doi chrông jang ngìa 'bài con calô hnem mangai Rêcap, wa doi ca wì haq: “Ôq alac beq!”

<sup>6</sup> Mahaq wì haq tèo: “Nhèn ùh ôq alac; ma jah 'màng aih boc nhèn Jô-na-đap, con calô Rêcap, i hnài nhèn 'màng cô: enh 'nhông pì trùh con xau pì hloi hloi apaq ôq alac. <sup>7</sup> Pì paq broq hnem, paq rai adrech, paq pìt wa paq i wúan nho; mahaq pì khòh ôi ta hnem ma broq ðò lùch ca 'nhông pì, ðoìq jah rih dũnh ta taneh ma pì ôi ðò. <sup>8</sup> Nhèn tiaq bàu da Jê-hô-na-đap, con calô Rêcap, boc nhèn, rìm bìac haq khoi hnài nhèn, trùh lùch ca 'nhông nhèn, aih mai, con calô, con cadrì nhèn, hadai ùh ôq alac. <sup>9</sup> Nhèn ùh broq hnem ðoìq ôi, ùh broq wúan nho, ðùng taneh, wa rai adrech, <sup>10</sup> mahaq ôi hloi ta traiq. Nhèn khoi iu bàu boc nhèn, Jô-na-đap 'màng aih, wa broq tiaq rìm bàu haq khoi hnài nhèn. <sup>11</sup> Mahaq jò Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, trùh ta gùng cô, nhèn anoi ca dabau: Tõc ta Jê-ru-sa-lem beq, taiq crè ca lình da mangai Candê wa lình da Siri. 'Màng aih nhèn tõi ta Jê-ru-sa-lem.”

### *Chuaq Lech Ca Mangai Juda*

<sup>12</sup> Jò cô, i bàu da Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi, doi: <sup>13</sup> “Chuaq ma wêq dìq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Lam anoi ca mangai Juda wa jàn ôi ta Jê-ru-sa-lem, doi: Chuaq anoi 'noh: ‘Pì ùh chiùq tiaq bàu hnài, ùh chiùq tamàng bàu Au 'mòh?’ <sup>14</sup> Bàu Jê-hô-na-đap, con calô Rêcap, khoi hnài dèh con xau ùh khòh ôq alac, khoi jah wìa; wì haq ùh ôq trùh manàiq, taiq khoi iu tiaq bàu thê da boc wì haq. Mahaq Au khoi anoi hnài pì, mahaq pì ùh tamàng Au. <sup>15</sup> Au hadai khoi thê dìq dõng hapõng Au, aih 'bài mangai capoch thai Boc Plình, trùh ta pì; Au khoi thê wì haq trùh bàc yàng ðoìq anoi: Rìm ngai ta pì khòh cađac dèh trong 'mêq; ha'naoq hlài bìac broq da pì beq, paq tiaq 'bài can kiac ðoìq patih bìac wì haq, èh pì jah ôi ta taneh ma Au khoi am ca pì wa boc yaq pì. Mahaq pì ùh 'nac dèh don tamàng Au. <sup>16</sup> 'Bài con calô da Jê-hô-na-đap, con calô Rêcap, khoi iu bàu hnài da boc wì haq, mahaq phàn jàn Au ùh tamàng Au.”

<sup>17</sup> “Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình Chuaq ma wêq dìq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Cô, Au ca'nih 'noh ca Juda wa dìq ca jàn Jê-ru-sa-lem

rìm biac ranàc ma Au khoi anoi am ca wì haq; taiq Au khoi anoi ca wì haq mahaq wì ùh tamàng, Au creò wì haq, mahaq wì ùh tèò bàu.”

<sup>18</sup> Khoi èh, Jê-rê-mi anoi ca hnem mangai Rêcap: “Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Taiq pì khoi iu bàu thê da boc pì, aih Jê-hô-na-đap, khoi wèq rìm bàu hnài da haq, wa broq tiaq rìm biac haq khoi thê pì, <sup>19</sup> taiq nen aih, Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: 'Jô-na-đap con calô Rêcap, ùh thiùq mòiq ngai gu calô yòng jang ngĩa Au hloi hloi.’”

## 36

### *Baruc Đốc Bàu Ta Xom Jàiq Jê-rê-mi Ồi Ta Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Hanam ma pôn 'nhòng da Jê-hô-a-kim, con calô Jôsia, bùa Juda, i bàu da Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi, doi: <sup>2</sup> “Yõc mòiq xom jàiq, achìh 'mùt rìm bàu Au khoi anoi 'noh tajraq hlài ca Is-ra-ên, Juda, wa 'bài jàn Diac 'noiq, enh hì Au baxèm anoi 'noh ca ìh, enh 'nhòng Jôsia trùh hì cô beq. <sup>3</sup> Ủac aiq, jò mangai Juda jah loq ca biac ranàc Au padon trùh ta wì haq, mangai leq ji cađac dèh trong 'mèq, waq ca Au baxõng biac ngang dù wa tôiq lôl wì haq.”

<sup>4</sup> Jê-rê-mi creò ca Baruc, con calô Nêria, lam trùh. Baruc nhò hacùng Jê-rê-mi doi am, èh achìh yõc 'mùt ta sech dìq dõng rìm bàu da Chuaq anoi 'noh ca haq. <sup>5</sup> Jê-rê-mi anoi ca Baruc: “Au khoi 'bìq khech tạt, au ùh jah mùt ta hnem Chuaq; <sup>6</sup> 'Màng aih ta hì rôn ca acaq, ìh raq mùt ta hnem Chuaq, đóc ca 'bài jàn tamàng bàu Chuaq ta xom jàiq ma ìh khoi achìh yõc enh hacùng au capoch 'noh. ìh hadai đóc am ca jàn Juda trùh enh 'bài phòq dìq jah tamàng. <sup>7</sup> Ủac aiq, bàu wì haq waiq xìn jah trùh enh ngĩa Chuaq, èh rìm ngai cađac dèh trong dù; taiq can nòih wa xrông da Chuaq khoi anoi 'noh tajraq hlài ca jàn cô càn hrin.”

<sup>8</sup> Baruc, con calô Nêria, tiaq rìm biac Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình khoi hnài, đóc bàu Chuaq ta sech ta hnem Chuaq. <sup>9</sup> Khê hachìn, hanam ma padam 'nhòng da Jê-hô-a-kim, con Jôsia, bùa Juda, dìq dõng ca jàn ta Jê-ru-sa-lem wa dìq ca jàn enh 'bài phòq Juda lam trùh ta Jê-ru-sa-lem, anoi pa'noh biac rôn ca acaq jang ngĩa Chuaq. <sup>10</sup> Baruc đóc ca mangai jàn tamàng rìm bàu da Jê-rê-mi ta sech ỏi ta hnem Chuaq, ta adùq Gê-ma-ria, con calô Saphan mangai thài ranenh, ỏi ta nòi xàn enh 'nhèq, ta nòi mùt ti 'Mang Neo da hnem Chuaq.

<sup>11</sup> Jò Mi-cai-ja, con calô Gê-ma-ria, xau Saphan, khoi ca tamàng rìm bàu da Chuaq ta sech, <sup>12</sup> tajòl 'mòi haq loh ta hnem bùa, ta adùq mangai thài ranenh. Dìq dõng 'bài cwan ma ha'ngui ta aih, aih Ê-li-sa-ma mangai thài ranenh, Đê-la-ja con calô Sê-mai-a, Ên-na-than con calô Acbô, Gê-ma-ria con calô Saphan, Sê-đê-kia con calô Ha-na-nia, wa dìq dõng ca 'bài cwan ma 'noiq. <sup>13</sup> Mi-cai-ja ta'mon hlài ca wì haq rìm bàu haq khoi tàng, jò Baruc đóc sech jang don rìm mangai jàn. <sup>14</sup> Èh 'bài cwan thê Jê-hu-đi, con calô Nê-tha-nia, xau Sê-lê-mia, xau co Cusi, lam trùh ta Baruc, doi: “Wê sech ma ìh khoi đóc ca mangai jàn tamàng, lam trùh ta cô beq.” Baruc con calô Nêria, wê sech ta tì lam trùh ta wì haq. <sup>15</sup> Wì thê haq, doi: “Ha'ngui đóc sech am ca nhèn tamàng beq.” Baruc đóc sech ca wì haq. <sup>16</sup> Mahaq, jò wì haq tamàng dìq rìm bàu, wì haq crè ngan dabau, wa doi ca Baruc: “Nhèn 'ràng rìm bàu cô anoi ca bùa.” <sup>17</sup> Èh, wì haq bòch Baruc: “Am ca nhèn loq broq 'màng leq ìh khoi achìh rìm bàu cô enh hacùng haq?”

<sup>18</sup> Baruc tèò hlài: “Haq capoch ca au bàu cô, au yõc mùc achìh 'mùt ta sech.”

<sup>19</sup> 'Bài cwan doi ca Baruc: “Lam beq, ìh wa Jê-rê-mi lam mot beq, paq am ca cabô loq ca chòp ỏi ta leq.”

<sup>20</sup> Hi khoi 'bài cwan don òiđiq xom jàiđiq ta adùđ Ê-li-sa-ma, mangai thài ranenh. Wì ta'mon hlài rìm biac ca bùa tàng. <sup>21</sup> Bùa thê Jê-hu-đi lam yỏc xom jàiđiq; Jê-hu-đi lam yỏc xom jàiđiq ta adùđ Ê-li-sa-ma, mangai thài ranenh. Èh Jê-hu-đi đốc ca bùa wa òiđiq ca 'bài cwan yỏng jang bùa òiđiq tàng. <sup>22</sup> Jò aih khê hachìn, bùa 'nang ha'ngui ỏi ta hnem jò ralìm; i ùnh ta tanùh jang ngĩa bùa. <sup>23</sup> Jò Jê-hu-đi neo đốc jah piđ pôn brong chù, bùa yỏc deo 'yoh xah jàiđiq aih tah ta ùnh, trùh jò òiđiq ca xom jàiđiq 'biđ cheo đổng ta ùnh. <sup>24</sup> 'Nhac ca bùa wa 'bài mangai enh 'neđ ca hađ khoi tàng rìm bàu aih, mahađ wì ùh crè cleđ, hadai ùh hich dề eo. <sup>25</sup> 'Nhac ca, Ên-na-than, Đê-la-ja wa Gê-ma-ria xìn bùa pađ bủh sech, mahađ bùa ùh tamàng. <sup>26</sup> Bùa thê Jê-ra-mi-ên, con calô Hamê-lec, am Sê-rai-a, con calô Ax-ri-ên, wa am Sê-lê-mia, con calô Ap-đê-ên, lam rùp Baruc mangai thài ranenh wa Jê-rê-mi, mangai capoch thai Boc Plình, mahađ Chuađ cadoc wa hađ.

### *Baruc Achìh Hlài Xom Jàiđiq*

<sup>27</sup> Atiđ ca bùa bủh đac xom jàiđiq ma Baruc khoi achìh 'noh tiađ bàu Jê-rê-mi doi ca hađ, i bàu Chuađ anoi hòm ca Jê-rê-mi 'màng cô: <sup>28</sup> "Yỏc mòiđiq xom jàiđiq 'noiđiq beđ, achìh 'mùt ta aih rìm bàu khoi achìh ta xom jàiđiq ma Jê-hô-a-kim, bùa Juđa, khoi bủh đac. <sup>29</sup> Phàn ca Jê-hô-a-kim bùa Juđa, ìh phai anoi ca hađ: 'Chuađ anoi 'noh 'màng cô: Ìh khoi bủh xom jàiđiq cô wa ìh doi ca Jê-rê-mi: "Gleđ ìh ma achìh doi: Bùa Ba-bi-lôn jah trùh, raliang đac taneh cô, jêh đac mangai, ngề aban wa ngề rôm?" <sup>30</sup> Taiđ nen aih, cô bàu Chuađ anoi ca Jê-hô-a-kim, bùa Juđa: ùh i ca cabô ỏi pah hađ jah ha'ngui ta gềđ bùa Đawit; hanang hađ jah 'biđ tềnh croh da hì, wa tàm ngom damang. <sup>31</sup> Au baxa hađ, baxa con xau 'bài cwan hađ, taiđ biac ngang dù wì hađ. Au ca'naih biac ranàc ta wì hađ, ta jàn ỏi Jê-ru-sa-lem wa mangai Juđa, Au khoi anoi 'noh ca wì hađ mahađ wì hađ ùh tamàng.' "

<sup>32</sup> Jê-rê-mi tajòì 'mòi yỏc mòiđiq xom jàiđiq ma 'noiđiq am ca Baruc, con calô Nêria; Baruc tiađ bàu anoi da Jê-rê-mi achìh hlài rìm bàu ta xom jàiđiq ma Jê-hô-a-kim, bùa Juđa, khoi bủh đac ta ùnh. I bàc nà ta hatìah khoi 'mùt tam ta aih.

## 37

### *Jê-rê-mi 'Noh Bàu Pa'nhùđ Biac Canòm Pha-ra-ôn*

<sup>1</sup> Sê-đê-kia, con calô Jôsia, wềđ cwiàng thai Jê-cô-nia, con calô Jê-hô-a-kim, taiđ Nê-bu-cat-nết-xa bùa da Ba-bi-lôn khoi yỏc hađ tỗc brođ bùa taneh Juđa. <sup>2</sup> Mahađ bùa, hapỏng bùa wa mangai jàn ta aih, òiđiq ùh tamàng bàu ma Chuađ khoi anoi 'noh nhò Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình.

<sup>3</sup> Bùa Sê-đê-kia thê Jê-hu-can, con calô Sê-lê-mia, wa Sô-phô-ni, con calô pajàu Ma-a-sê-ja, lam trùh ta Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình anoi: "Xìn thai ca nhèn, waiđ Chuađ Boc Plình nhèn."

<sup>4</sup> Jò aih Jê-rê-mi ỏi lam hlài ta mangai jàn, 'nhòđ 'biđ clêh tù. <sup>5</sup> Lình da Pha-ra-ôn khoi loh enh Aicàp; 'bài mangai Candê ma 'nang dudan phỏđ Jê-ru-sa-lem hìa tìn aih, wì wia khoi ca phỏđ Jê-ru-sa-lem.

<sup>6</sup> Jò aih, i bàu Chuađ anoi 'noh ca Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình 'màng cô: <sup>7</sup> "Chuađ, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'màng cô: Ìh anoi hlài ca bùa Juđa, hađ mangai ma thê ìh lam bòch Au: 'Cô, lìn da Pha-ra-ôn khoi loh òiđiq jùp òđ pì, èh wì hađ wìh hlài ta Taneh Diac wì hađ ta Aicàp. <sup>8</sup> 'Bài mangai Candê wìh, jêh phỏđ cô, tablah yỏc, wa yỏc ùnh bủh đac.'

<sup>9</sup> "Chuađ anoi 'noh 'màng cô: Pì pađ 'nùt dađeh rameh: 'Mangai Candê jah wia khoi enh nhèn;' wì hađ ùh jò leđ wia khoi. <sup>10</sup> 'Nhac ca pì jêh 'blêđ lìn da mangai

Candê ma trùh tajêh ca pì, ta wì haq òi i toq mangai 'bìq habau, mahaq wì haq tang ngai xôq yòng dèh traiq bùh yõc phòq cô.”

*Jê-rê-mi 'bìq clêh ta hnem tù.*

<sup>11</sup> Jò linh mangai Candê pèh trong loh khoi enh Jê-ru-sa-lem, taiq crè ca linh Pha-ra-ôn, <sup>12</sup> èh Jê-rê-mi loh khoi Jê-ru-sa-lem lam trùh ta taneh Bê-n-ja-min, ðòiq nhàn dèh taneh dèh phàn òi ta jàn aih. <sup>13</sup> Mahaq jò trùh jang 'Mang Bê-n-ja-min, èh mangai wèq linh gòm rap, hiniq haq Yi-rê-ja, con calô Sê-lê-mia, xau Ha-na-nia òi ta aih; mangai cô rùp Jê-rê-mi, doi: “Ìh mangai lam wiang ti mangai Candê 'mòh!”

<sup>14</sup> Jê-rê-mi tèo: “Bàu cwàiq! Au ùh lam wiang ti mangai Candê.” Mahaq Yi-rê-ja ùh tamàng, xôq rùp Jê-rê-mi 'ràng trùh jang ngìa 'bài cwan. <sup>15</sup> 'Bài cwan nòih ca Jê-rê-mi; blai wa clêh haq ta hnem Jô-na-than, mangai thài ranenh; taiq wì yõc hnem aih broq hnem clêh mangai tù.

<sup>16</sup> Jê-rê-mi 'bìq clêh ta hnem tù, ta adùq clam, haq òi ta aih bàc hì. <sup>17</sup> Èh bùa Sê-đê-kia thê 'noh Jê-rê-mi loh, wa bòch hlèp haq ta hnem bùa: “Chuaq i anoi 'noh bàu leq ùh?”

Jê-rê-mi tèo: “I hai!” Hi khoi anoi: “Bùa èh 'bìq 'mùt ta tì bùa Ba-bi-lôn.”

<sup>18</sup> Atiq ca aih, Jê-rê-mi anoi ca bùa Sê-đê-kia: “Au i broq tôiq leq ùh troq ca bùa, ca linh bùa, wa ca jàn cô? Gleq ma tah au ta hnem tù? <sup>19</sup> 'Bài mangai capoch thài Boc Plình da ìh khoi anoi adroi: Bùa Ba-bi-lôn ùh trùh jêh ìh loq tajraq hlài ca taneh cô, manàiq wì haq òi ta leq? <sup>20</sup> Manàiq, Ô bùa, broq craq au, xìn ìh tamàng; xìn ìh rùp bàu au waiq xìn! Xìn paq jao hlài au ta hnem Jô-na-than, mangai thài ranenh yùq au cachit ta aih.”

<sup>21</sup> Bùa Sê-đê-kia tajòì 'mòi 'noh bàu thê padràng ðòiq Jê-rê-mi ta xàn da adùq gòm rap, èh rìm hì am ca haq mòiq toq 'benh enh hnem tech 'benh, trùh jò 'benh ta phòq khoi ðìq. 'Màng aih Jê-rê-mi òi ta xàn da adùq gòm rap.

## 38

*Jê-rê-mi 'Bìq Hwenh Ca'nìh Ta Adràm*

<sup>1</sup> Sê-pha-tia, con calô Mathan, Gê-đa-lia, con calô Pasua, Jucan, con calô Sê-lê-mia, wa Pasua, con calô Man-chi-ja, ðìq tamàng 'bài bàu Jê-rê-mi anoi 'noh jang ngìa 'bài jàn, haq doi: <sup>2</sup> “Chuaq anoi 'màng cô: ‘Cabô òi hlài ta phòq cô èh jah 'bìq chang gùm pác cachit, pangot hrah, hiniq jìq blòh; mahaq mangai leq loh ta mangai Candê èh jah rih, jah rih tìah ca jah cùng hang tablah, haq jah rih.’ <sup>3</sup> Chuaq anoi 'màng cô: ‘Phòq cô joq 'nàng ùh claih ca mùt ta tì linh bùa Ba-bi-lôn tablah yõc.’”

<sup>4</sup> Èh 'bài cwan bòch bùa: “Xìn 'noh bàu thê jêh đac mangai cô beq, taiq haq anoi bàu 'màng aih, broq ca 'bài linh òi ta phòq wa ca 'bài jàn loh ca ìuq; taiq mangai cô ùh chaq biac ðòih claih am ca jàn, mahaq chaq biac raliang.”

<sup>5</sup> Bùa Sê-đê-kia tèo: “Cô, haq cô, haq òi ta tì pì, ma jah 'màng aih bùa ùh jah tablàq hlài ca pì.”

<sup>6</sup> Wì rùp Jê-rê-mi hwenh ca'nìh haq ta adràm da Man-chi-ja, con calô bùa; adràm aih òi ta xàn da adùq gòm rap; wì yõc caxi ca'nìh Jê-rê-mi. adràm ùh i ca ðiac, i toq tráp; Jê-rê-mi hlòp ta tráp.

<sup>7</sup> Ê-bê-t-mê-lê-t, mangai Ê-thi-ô-bi, broq cwan pah ta hnem bùa, hìa tìn wì hwenh ca'nìh Jê-rê-mi ta adràm aih. Jò cô bùa 'nang ha'ngui òi jang 'Mang Bê-n-ja-min. <sup>8</sup> Ê-bê-t-mê-lê-t loh enh hnem bùa lam anoi ca bùa, doi: <sup>9</sup> “Ô bùa, broq craq au, 'bài mangai cô khoi tabroq ùh lem ca Jê-rê-mi mangai capoch thài Boc Plình, wì hwenh ca'nìh haq ta adràm. Èh haq cachit ca hrah ta aih, taiq ta phòq pi i ca 'benh ðòiq caq.”

<sup>10</sup> Bùa tajòì 'mòi am bàu thê ca Ê-bê-t-mê-lê-t, mangai Ê-thi-ô-bi: “ 'Nong 30 ngai enh nòi cô lam dèch Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình tồc khoi enh adràm adroi ca jò haq 'nhòq cachit beq.”

<sup>11</sup> 'Màng aih, Ê-bê-t-mê-lê-t 'nong 'bài mangai aih lam tiaq haq lam mùt ta hnem bùa, trùh jang nòi hnem kho. Ta aih, haq yỏc hadret wa eo dùnh, atua caxi 'nhùa 'noh ta adràm am ca Jê-rê-mi. <sup>12</sup> Ê-bê-t-mê-lê-t, mangai Ê-thi-ô-bi, doi ca Jê-rê-mi: “Đòiq hadret wa eo dùnh aih jang caxi, tah enh 'neq ca hwiac ìh.” Jê-rê-mi broq 'màng aih. <sup>13</sup> Wì haq dùng caxi dèch Jê-rê-mi tồc khoi ca adràm; hi khoi đòiq Jê-rê-mi ỏi ta xàn da adùq gòm rap.

### *Jê-rê-mi Capoch Tùang Ca Bùa Sê-đê-kia*

<sup>14</sup> Bùa Sê-đê-kia thê chaq Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình wa 'ràng haq crài jang 'mang ma piq da hnem Chuaq. Bùa doi ca Jê-rê-mi: “Au i mòi q biac bòch ìh, paq cadoc cleq ca au!”

<sup>15</sup> Jê-rê-mi tèo bùa Sê-đê-kia: “Tàng au pa'noh ca bùa biac aih, bùa ma ùh jêh đac au 'mòh? Èh tàng au pariaq bùa, au loq bùa xôq ùh tamàng au.”

<sup>16</sup> Bùa Sê-đê-kia pachac hlep ca Jê-rê-mi: “Jòq 'nàng troi Chuaq ma rìh hloi hloi Haq ma broq loh bèn, au ùh jêh đac ìh, wa ùh 'mùt ìh ta tì 'bài mangai enh jêh đac ìh.”

<sup>17</sup> Jê-rê-mi anoi ca bùa Sê-đê-kia: “Chuaq ma wèq điq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Tàng ìh dèch tì ca 'bài cwan da bùa Ba-bi-lôn, èh ìh jah rìh, phòq cô ùnh ùh hìaq cheo; ìh wa điq hnem cla ìh jah rìh. <sup>18</sup> Mahaq tàng ìh ùh dèch tì ca 'bài cwan da bùa Ba-bi-lôn, èh phòq cô jah mùt ta tì mangai Candê; wì haq yỏc wa bủh phòq, èh ìh ùh claih khoi ca tì wì haq.”

<sup>19</sup> Bùa Sê-đê-kia anoi ca Jê-rê-mi: “Au yùq ca mangai Juda khoi dèch tì ca mangai Candê, au 'mùt ta tì wì haq, èh au ep chiùq wì haq padit padiang au.”

<sup>20</sup> Jê-rê-mi tèo: “Wì ùh 'mùt bùa. Xìn bùa iu tiaq bàu Chuaq ta biac au anoi, èh bùa jah xôq ramỏt wa jah rìh.” <sup>21</sup> Mahaq tàng bùa ùh chiùq loh lam, èh cô bàu Chuaq i pa'noh ca au biac aih: <sup>22</sup> Cô, điq đong ca gu cadrì ma ỏi xrong hlài ta hnem bùa Juda, èh 'bìq 'ràng trùh ca 'bài cwan da bùa Ba-bi-lôn; 'bài gu cadrì aih jah anoi ca bùa:

“ ‘Bài bua da bùa khoi 'nùt bùa  
wa khoi jah 'blêq bùa;  
khoi èh jènh bùa khoi hlỏp ta trạp,  
èh wì haq wia hangai ca bùa.’

<sup>23</sup> “Wì haq hadai 'ràng 'noh điq đong mai bùa wa con calô bùa trùh nòi mangai lình Candê; phàn bùa, ùh claih khoi ca tì wì haq, mahaq 'bìq bùa Ba-bi-lôn rùp, wa phòq cô 'bìq ùnh cheo bủh đac.”

<sup>24</sup> Sê-đê-kia doi ca Jê-rê-mi: “Paq am ca cabô loq bàu cô, èh ìh ùh cachit. <sup>25</sup> Mahaq tàng 'bài cwan loq ca au khoi anoi tùang ca ìh, wì haq lam trùh doi ca ìh: ‘Xìn ta'mon hlài ca nhèn biac ìh anoi tùang ca bùa wa bùa anoi tùang ca ìh beq; paq cadoc ca nhèn, èh nhèn ùh jêh đac ìh.’ <sup>26</sup> ìh phai tèo hlài: ‘Au khoi xìn bùa paq thê au hlài ta hnem Jô-na-than, yùq au cachit ta aih!’ ”

<sup>27</sup> 'Bài cwan chaq Jê-rê-mi wa bòch haq. Haq yỏc bàu bùa khoi thê haq tèo hlài 'bài cwan. Wì hêq ca bòch haq, taiq ùh i ca cabô loq ca biac aih.

<sup>28</sup> 'Màng aih, Jê-rê-mi ỏi ta xàn da adùq gòm rap trùh hì phòq Jê-ru-sa-lem 'bìq rùp.

<sup>1</sup> Hanam hachin 'nhòng Sê-đê-kia, bùa Juda, kê 10, Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, lam trùh dèh ti 'bài linh, dudan phòq Jê-ru-sa-lem. <sup>2</sup> Hanam 11 'nhòng Sê-đê-kia, kê pôn, hi hachin, phòq 'bìq tapöt. <sup>3</sup> Diq döng 'bài cwan da bùa Ba-bi-lôn mùt ta phòq wa ha'ngui ti 'Mang Ta'ne. Aih Netgan Sa-rê-t-se, Samga-Nêbô, Sa-sê-kim, Rap-sa-rit, Netgan Sa-rê-t-se Rapmac, wa 'bài cwan 'noiç da bùa Ba-bi-lôn. <sup>4</sup> Sê-đê-kia, bùa Juda, wa diq ca linh bu hnoq 'bài mangai aih, tajòi 'mòi lam mot khi enh phòq jò damang, lam trong wia bùa, trong 'mang ta'ne baiç pah panàt, lam tajang trùh A-ra-ba, aih thòng Jôdan.

<sup>5</sup> Mahaq linh da mangai Candê hnan tiaq wa tem Sê-đê-kia ta dùng tamang Jê-ri-cô; rùp Sê-đê-kia 'ràng ca Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, ta Riplah, ta gùng Hamat. Ôi ta aih, bùa 'bìq Nê-bu-cat-nê-t-xa hadrah haq. <sup>6</sup> Bùa Ba-bi-lôn jêh đac 'bài con calô Sê-đê-kia jang ngĩa bùa ta Riplah, bùa Ba-bi-lôn hadai jêh đac diq ca mangai gù craç ta Diac Juda. <sup>7</sup> Hi khi, thê 'bacsì đac mat bùa Sê-đê-kia, cật haq xam caxi dùng tagwat, ðòiç 'ràng ta Ba-bi-lôn.

<sup>8</sup> Mangai Candê yóc ùnh bùh hnem bùa wa hnem da jàn, raliang đac panàt Jê-ru-sa-lem. <sup>9</sup> Jò aih Nê-bu-xa-ra-đan, haq ma broq cwan wèq linh rùp 'bài mangai ma ôi hlài ta phòq, wa 'bài mangai khi cađac phòq, loh lam ti haq 'ràng wì trùh ta Ba-bi-lôn. <sup>10</sup> Phàn 'bài mangai pa, ùh i ca cùng hang cleq, èh Nê-bu-xa-ra-đan, haq ma broq cwan wèq linh, ðòiç wì haq ôi hlài ta taneh Juda; adrinh ca jò aih, haq am ca wì haq 'bài wùn nho wa dùng tamang.

### *Jê-rê-mi Jah Claih Ca Can Cachit*

<sup>11</sup> Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, 'noh bàu thê ca Nê-bu-xa-ra-đan, haq ma broq cwan gàu linh, biac da Jê-rê-mi doi: <sup>12</sup> “ 'Nong haq lam, wèq ban haq, paç padit padiang haq; mahaq ep broq ca haq tiaq manoh cla haq enh.” <sup>13</sup> Nê-bu-xa-ra-đan, haq ma broq cwan gàu linh, thê Nê-bu-xa-ban, broq cwan càn; Netgan Sa-rê-t-se, broq gàu diq ca linh, wa diq döng ca 'bài cwan da bùa Ba-bi-lôn, <sup>14</sup> thê chaq Jê-rê-mi ta xàn da mangai gòm rap, khi èh jao haq ca Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam, xau Saphan, ðòiç 'ràng haq hlài ta hnem. Haq ôi ta 'bài jàn.

<sup>15</sup> Jò Jê-rê-mi ôi 'bìq clêh ta xàn da mangai gòm rap, i bàu Chuaq anoi 'noh ca haq 'màng cô: <sup>16</sup> “ Ìh lam wa doi ca Ê-bê-t-mê-lê-t, mangai Ê-thi-ô-bi, doi: ‘ Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Cô, trùh hi aih Au jah broq jang ngĩa ìh rìm bàu Au khi anoi 'noh biac tajaç hlài ca phòq cô, am ca haq pòq biac ranàc ùh xài xôq ramöt. <sup>17</sup> Chuaq anoi 'noh doi: Mahaq ta hi aih, Au ðôi ìh, èh ìh ùh hiaç 'bìq 'mùt ta ti 'bài mangai ìh crê. <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih Au joç 'nàng ðôi ìh, ìh ùh tacro ca pla chang gùm; ìh jah rìh, taiç ìh khi 'nac dèh manoh canòm nhò Au, Chuaq anoi 'màng aih.’ ”

## 40

### *Jê-rê-mi Jah Ca'naih*

<sup>1</sup> I bàu cô anoi 'noh ca Jê-rê-mi atiq ca jò Nê-bu-xa-ra-đan, broq cwan gàu linh doi, ca'naih Jê-rê-mi ta Rama. Jò Nê-bu-xa-ra-đan 'ràng Jê-rê-mi 'nang 'bìq cật xam caxi mem tagwat pajùm ti 'bài mangai 'noiç hadai 'nang 'bìq rùp 'nong 'noh khi Jê-ru-sa-lem wa Juda 'ràng trùh Ba-bi-lôn. <sup>2</sup> Cwan broq gàu linh thê 'ràng Jê-rê-mi trùh wa anoi 'màng cô: “ Chuaq Boc Plình ìh khi anoi 'noh biac ranàc trùh ca nòi cô; <sup>3</sup> khi èh Chuaq khi broq tìah troi bàu Haq khi anoi 'noh, taiç pì khi broq tòiç ca Chuaq wa ùh iu bàu Haq; taiç 'màng aih biac cô khi trùh ca pì. <sup>4</sup> Mahaq ìh hnoq hi cô, au 'nang ðôi ìh claih khi ca caxi mem tagwat ta ti ìh. Tàng ìh loç enh lam ti au trùh Ba-bi-lôn, ìh lam beq, au wèq ban ìh. Tàng ìh ùh loç enh lam ti au trùh Ba-bi-lôn, èh paç lam. Ngan oç, jàp gùng ôi jang ngĩa ìh, ìh ngan nòi leq lem wa troç, èh lam



ta aih beq. <sup>5</sup> Tàng ìh hatình enh òi ta cô, èh hlài ti Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam, xau Saphan, aih mangai ma bùa Ba-bi-lôn khoi yóc broq gàu wèq 'bài phòq Juda, òi ti haq ta mangai jàn beq, loq ìh enh lam ta leq ìh lam ta aih beq."

Hì khoi cwan broq gàu lình am ca haq dahwèq caq wa tabàih, hi khoi ca'naih haq lam. <sup>6</sup> Jê-rê-mi lam trùh ta Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam, òi ta Mitba, wa òi ti haq ta mangai jàn ma òi xrong hlài ta Taneh Diac.

<sup>7</sup> Phàn 'bài mangai broq gàu òi hlài ta ðùng tamang hìa tìn bùa Ba-bi-lôn khoi 'nac Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam, broq gàu Taneh Diac, wa hìa bùa khoi jao ca haq wèq 'bài gu calô, gu cadri, con 'yoh, xam 'bài mangai pa ta gùng aih, 'nhòq 'bìq 'ràng cwa Ba-bi-lôn broq hapông. <sup>8</sup> Èh wì haq lam trùh Gê-đa-lia ta Mitba, pajùm ca Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, Jô-ha-nan wa Jô-na-than, con calô Ca-rê-at, Sê-rai-a, con calô Tan-hu-mêt, 'bài con calô da Êphai òi ta Nê-tô-pha, wa Gê-xa-nia, con calô mangai Ma-a-ca, xam 'bài mangai ma lam ti wì haq. <sup>9</sup> Gê-đa-lia con calô A-hi-cam, xau Saphan, pachac ca wì wa ca 'bài mangai ti wì haq, doi: "Paq yùq broq hapông mangai Candê; òi ta taneh wa broq hapông bùa Ba-bi-lôn beq, èh pì jah i lòiq. <sup>10</sup> Phàn au, cô, au jah òi hlài ta Mitba ðoìq gòm 'bài mangai Candê lam trùh ta cô. Phàn pì gop diac plì nho, plì jò padrang wa ðau, ðoìq ta abôq beq, wa rìh òi ta 'bài phòq ma pì khoi jah yóc."

<sup>11</sup> ðìq ðông ca mangai Juda òi ta Moap, ta'ne con caiq Amôn, ta Êðôm wa ta 'bài gùng 'noiç, hìa tìn bùa Ba-bi-lôn khoi am 'bài mangai ma òi xrong aih òi hlài ta Juda, wa hìa tìn khoi dèch Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam, xau Saphan, broq gàu. <sup>12</sup> Èh 'bài mangai Juda aih tajòì 'mòi enh nòi òi wì haq ma 'bìq hnan trùh wìh hlài ta Taneh Diac Juda, trùh jang Gê-đa-lia ta Mitba, gop diac plì nho wa plì jò padrang bàc.

<sup>13</sup> Jò aih Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at, wa 'bài mangai broq gàu òi wèq nòi ðùng tamang, ðìq lam trùh chaq Gê-đa-lia, ta Mitba, wa doi ca haq: <sup>14</sup> "Ìh canao loq Ba-a-lit, bùa da con caiq Amôn, khoi thê Ich-ma-ên, con calô da Nê-tha-nia, ðoìq jêh ðac ìh ùh?" Mahaq Gê-đa-lia con calô A-hi-cam ùh lùì bàu wì haq.

<sup>15</sup> Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at, anoi hlep ca Gê-đa-lia ta Mitba, doi: "Xìn am au lam jêh ðac Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, ùh i ca cabô loq. Broq 'màng leq ma ðoìq haq jêh ðac ìh, broq ca rìm ngai mangai Juda tagop òi ta ìh loh ca pac lac, wa jàn ma òi xrong da Juda cachit hnhung?"

<sup>16</sup> Mahaq Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam, tèo bàu Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at, doi: "Paq broq biac aih; taiq biac ìh anoi Ich-ma-ên aih amông."

## 41

### *Biac jêh ðac Gê-đa-lia*

<sup>1</sup> Khê tapèh, Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, xau Ê-li-sa-ma, mòiq ngai ta cadraq bùa, haq cwan càn da bùa, 'ràng 10 ngai lam trùh ta Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam, ta Mitba. Wì haq caq 'benh ti dabau ta aih. <sup>2</sup> Èh, Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, xam 10 ngai ma lam ti haq yòng yóc chang gùm jêh ðac Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam, xau Saphan. Cla Gê-đa-lia haq mangai ma bùa Ba-bi-lôn yóc broq gàu gùng aih. <sup>3</sup> Ich-ma-ên hadai jêh ðac hloi mangai Juda ma 'nang òi ti Gê-đa-lia ta Mitba, wa lình da mangai Candê òi ta aih.

<sup>4</sup> Hì baiç atiq ca jò haq jêh ðac Gê-đa-lia, 'nhòq i cabô loq biac aih, <sup>5</sup> èh i 80 ngai got xác mum, caxùnh eo hyah, xah ðađeh, lam enh Sichem, Silô, Sa-ma-ri trùh, wê 'bài ngè tadreo xam 'mau mì wa nhù hùang ta tì ðoìq 'ràng trùh ta hnem Chuaq. <sup>6</sup> Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, loh enh Mitba ðìh yóc 'bài mangai aih, rai lam rai hmoi. Jò khoi trùh jang wì haq, haq doi: "Lam trùh ta Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam beq." <sup>7</sup> Jò 'bài mangai aih bu lam trùh ta'ne phòq, Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, wa xam 'bài mangai ma lam ti haq, jêh ðac ðông 'bài wì aih wa hwenh ca'nìh hanang wì

ta ralùng jrùq. <sup>8</sup> Mahaq ta wì aih i 10 ngai doi ca Ich-ma-ên: “Paq jêh đac nhèn, taiq nhèn i dahwèq caq: 'mau mì, 'mau mat, dàu wa diac xùt cadoc ðoìq ta ðùng.” Ich-ma-ên hêq, ùh jêh đac wì haq wa oh daq wì haq. <sup>9</sup> Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, hwenh ca'nih 'bài hanang haq ma jêh đac aih ta ralùng, òi mòiq pah pinh Gê-đa-lia, aih ralùng bùa Asa khoi chìa, taiq crè ca Ba-ê-sa, bùa Is-ra-ên. Pajùm mòiq ralùng aih Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia khoi tah bình mangai cachit.

<sup>10</sup> Khoi èh, Ich-ma-ên rùp ðiq ðõng mangai jàn ma òi xrong ta Mitba, aih cwan broq gàu linh Nê-bu-xa-ra-đan khoi jao am ca Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam. Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, rùp 'bài mangai aih lam broq hapõng, wa lam trùh nòi con caiq Amôn.

<sup>11</sup> Jò Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at, wa 'bài mangai broq gàu tiaq haq, hìa tình rìm biac dù Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, khoi broq, <sup>12</sup> haq gop ðõng ðiq mangai calô lam tajêh ca Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, wa hnan tiaq tem ti nòi 'bau diac ma càn ta Gi-bi-ôn. <sup>13</sup> Jò calùh mangai ma 'biq rùp 'nong lam tiaq Ich-ma-ên ngan hnoq Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at, wa ðiq ca 'bài mangai broq gàu òi ti haq, wì ðiq jaq lem bùi. <sup>14</sup> Màng aih ðiq ca jàn ma Ich-ma-ên khoi rùp 'nong lam enh Mitba, ðiq wìh hlài ta Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at. <sup>15</sup> Mahaq Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, wa rahem ngai ma tiaq haq cadàu mot ca Jô-ha-nan wa lam trùh ta con caiq Amôn.

<sup>16</sup> Èh Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at, wa 'bài mangai broq gàu ma tiaq haq, blah yõc calùh mangai neo xrõng hlài enh ti Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, jò Ich-ma-ên 'nong lam enh Mitba atiq ca jêh đac Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam, aih ðiq ðõng 'bài linh, wa gu cadrì, con 'yoh, cwan pah, Jô-ha-nan 'ràng ahlài enh Gi-bi-ôn. <sup>17</sup> Wì haq lam wa òi ðò jang Gêrut Kimham, haten ca 'Bêl-lê-hem, ðoìq lam ta Aicàp, <sup>18</sup> wia hangai ca mangai Candê; crè ca mangai Candê, taiq nen Ich-ma-ên, con calô Nê-tha-nia, jêh đac Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam, aih mangai ma bùa Ba-bi-lôn khoi yõc broq gàu ta gùng aih.

## 42

### *Jê-rê-mi Pa'nhùq Jàn Paq Lam Ta Aicàp*

<sup>1</sup> Jò aih 'bài mangai broq gàu, Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at, Jê-xa-nia, con calô Hô-sa-ja, wa ðiq ðõng ca mangai jàn, mangai 'yoh mangai càn, <sup>2</sup> lam trùh anoi ca Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình doi: “Xìn rùp bàu nhèn creo xìn, wa waiq khàn Chuaq Boc Plình ìh am ca nhèn, aih 'bài mangai òi xrong hlài. Pagah adroi nhèn bàc, hì cô manàiq òi i ðiq jaq 'biaq, mat ìh hnoq. <sup>3</sup> Xìn Chuaq Boc Plình ìh, patò am ca nhèn trong ep tiaq wa ep broq!”

<sup>4</sup> Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình tèo: “Au khoi tàng. Cô, au waiq khàn Chuaq Boc Plình am ca pì, tiaq troi bàu pì khoi xìn. Biac leq Chuaq tèo, au jah am ca pì loq, ùh cadoc toq xit leq.”

<sup>5</sup> 'Bài mangai aih anoi ca Jê-rê-mi, doi: “Tàng nhèn ùh broq tiaq rìm bàu Chuaq Boc Plình ìh thê ìh hnài nhèn, waiq Chuaq ngan hnoq ta'ne nhèn! <sup>6</sup> Ùh kè biac lem biac 'mèq, nhèn jah iu tiaq bàu Chuaq Boc Plình nhèn, Haq ma nhèn thê ìh waiq xìn; ðoìq jò iu tiaq bàu Chuaq Boc Plình nhèn, èh nhèn jah xôq ramõt.”

<sup>7</sup> Mòiq jàt hì atiq, i bàu Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi. <sup>8</sup> Jê-rê-mi creo ca Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at, wa ðiq ðõng ca 'bài mangai broq gàu linh xam mangai jàn, mangai 'yoh mangai càn lam trùh, <sup>9</sup> anoi ca wì haq doi: “Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên, Haq ma pì thê au trùh ðoìq pa'noh bàu waiq xìn da pì jang gia Haq, anoi 'noh 'màng cô: <sup>10</sup> “Tàng pì òi ta taneh cô, èh Au payõng pì ùh raliang đac, pìt bìn ùh bùiq đac; taiq Au rachàuq dèh manoh ca biac ranàc ma Au khoi broq loh ca pì. <sup>11</sup> Paq crè ca bùa Ba-bi-lôn, mangai pì ma 'nang crè; Chuaq anoi 'noh, paq crè ca bùa aih, taiq Au òi ti

pì òiđi đêch wa đoiđi pì claih khoi enh tì bùa aih. <sup>12</sup> Au jah xa-öch ca pì, waq ca bùa aih hadai xa-öch ca pì wa am ca pì hlài dèh ta gùng cla.'

<sup>13</sup> "Mahaq tàng pì doi: 'Nhèn ùh enh ỏi ta taneh cô.' 'Màng aih pì ùh iu tiaq bàu Chuaq Boc Plình cla pì, <sup>14</sup> Doi: 'Ùh, nhèn enh lam ta taneh Aicàp, aih nòi nhèn ùh hìaq hnoq tajêh poh, ùh hìaq tàng bàu ken, ta aih nhèn ùh thiúq ca 'benh caq; aih nòi nhèn jah trùh ỏi hloi;' <sup>15</sup> 'Màng aih, ô pì jàn Juda ma ỏi xrong hlài, tamàng bàu da Chuaq beq. Chuaq ma wèq òiđi ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: 'Tàng pì i manoh hèm 'nac mùt ta Aicàp òiđi ỏi ta aih, <sup>16</sup> èh pla chang gùm pì ma crè, jah hnan tem pì ta taneh Aicàp; biac pangot hrah ma pì ramòt, hadai hnan tem pì ta Aicàp, pì jah cachit ta aih. <sup>17</sup> 'Màng aih, òiđi ca mangai ma i manoh hèm 'nac mùt ta Aicàp òiđi ỏi ta aih, èh jah cachit ca pla chang gùm, pangot hrah, wa jìq blôh. Ta wì haq, ùh i ca cabô jah rih; ùh i ca cabô claih ca biac ranàc au ca'nìh 'noh ta wì haq.' <sup>18</sup> Joq 'nàng 'màng aih, Chuaq ma wèq òiđi ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: 'Trois can nòih wa can xrong da Au khoi ùc 'noh ca mangai jàn ta Jê-ru-sa-lem 'màng leq, èh, jò pì mùt ta Aicàp, can nòih da Au hadai jah ùc 'noh ca pì 'màng aih; ỏi ta aih pì loh mangai òiđi wì hamàih, tagit, hanip, wa palèu camaih; pì pi jah hnoq nòi cô hòm.'

<sup>19</sup> "Ô pì, jàn Juda ỏi xrong hlài, Chuaq khoi anoi 'noh ca pì: 'Paq lam ta Diac Aicàp;' ep loq hì cô au khoi pa'yèp pì. <sup>20</sup> Taiq pì khoi broq biac 'nùt ta'blêq hlài dèh ca mahua yiang; pì khoi thê au trùh ta Chuaq Boc Plình pì, pì doi ca au: 'Xin waiq khàn ca Chuaq Boc Plình am ca nhèn, wa am ca nhèn loq rìm biac Chuaq Boc Plình nhèn jah anoi ca ìh; èh nhèn jah broq tiaq.' <sup>21</sup> Hì cô, au khoi anoi am ca pì; mahaq pì ùh iu tiaq bàu Chuaq Boc Plình pì, ùh broq tiaq trong Haq thê au anoi am ca pì. <sup>22</sup> Ma jah 'màng aih manàiq cô, loq ma ro beq pì jah cachit ca pla chang gùm, pangot hrah, ùh hróc, ta nòi ma pì enh lam trùh ỏi aih."

## 43

### *Ta Aicàp Jê-rê-mi Pa'nhùq Wì Jah 'Bìq Hadrah*

<sup>1</sup> 1 Jò Jê-rê-mi khoi ta'mon hlài ca mangai jàn òiđi đong rìm bàu ma Chuaq Boc Plình wì haq, aih bàu Chuaq Boc Plình wì haq khoi thê Jê-rê-mi anoi hlài ca wì haq tamàng, <sup>2</sup> èh A-xa-ria, con calô Hô-sa-ja, wa Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at, xam 'bài mangai padêch dađeh tèo Jê-rê-mi, doi: "Ìh capoch amòng! Chuaq Boc Plình nhèn 'nhòq lah thê ìh anoi 'noh ca nhèn: Paq lam ta Diac Aicàp wa ỏi ta aih; <sup>3</sup> Mahaq Baruc, con calô Nêria, khoi patút ìh tajraq hlài ca nhèn, òiđi 'mùt nhèn ta tì mangai Candê, òiđi jêh đac nhèn, loq rùp 'ràng nhèn lam ta Diac Ba-bi-lôn."

<sup>4</sup> 'Màng aih, Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at, wa òiđi mangai wèq lình xam rìm ngai jàn, ùh iu bàu Chuaq thê ỏi hlài ta taneh Juda; <sup>5</sup> Jô-ha-nan, con calô Ca-rê-at, wa òiđi ca mangai ma wèq lình 'ràng òiđi mangai Juda ỏi xrong hlài, aih 'bài mangai ma hlài enh 'bài diac 'noiđi nòi ma 'bìq hnan trùh, òiđi jah ỏi ta taneh Juda, <sup>6</sup> gu calô, gù cadri, con 'yoh, xam 'bài con cadri da bùa, wa rìm ngai ma Nê-bu-xa-ra-đan, cwan càn wèq mangai gòm rap, khoi òiđi hlài ca Gê-đa-lia, con calô A-hi-cam, xau Saphan, hadai 'ràng hloi Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình wa Baruc, con calô Nêria, <sup>7</sup> mùt ta taneh Aicàp, trùh ta Tac-pha-nêt; taiq wì haq ùh iu tiaq bàu Chuaq.

<sup>8</sup> 8 Ồi ta Tac-pha-nêt, i bàu Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi doi: <sup>9</sup> "Yóc 'bài cato hmu càn beq, cadoc ta taneh broq gech jang ngìa hnem Pha-ra-ôn, ỏi ta Tac-pha-nêt, jang ngìa 'bài mangai Juda jah hnoq. <sup>10</sup> Ìh khòh anoi ca wì haq 'màng cô: 'Chuaq ma wèq òiđi ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Au jah thê hapòng Au, aih Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn, wa òiđi gèq bùa aih enh 'nhèq ca hmu cô, hmu ma Au neo cadoc; bùa aih jah tang dèh bai prình enh 'nhèq. <sup>11</sup> Bùa aih jah trùh, jêh

Aicàp; 'bài mangai ep cachit èh cachit, 'bài mangai ep broq hapông èh 'bìq rúp broq hapông, 'bài mangai ep 'bìq pla chang gùm pốt, èh 'bìq pla chang gùm pốt! <sup>12</sup> Au jah bùh đac 'bài hnem da 'bài dua 'mù can kiac Aicàp; Nê-bu-cat-nê-ta-xa bùh đac điq đống, wa 'nong wì haq lam hapông; bùa aih yóc taneh Aicàp, broq ca dađeh tiah ca mangai ban triu caxùnh dèh eo, wa bùa aih jah loh lam catèm. <sup>13</sup> Haq goh cađac 'bài jrang da Bê-t Sêmê-t ta taneh Aicàp, wa yóc ùnh bùh đac điq dua 'mù da 'bài can kiac Aicàp.' ”

## 44

### *Bàu Anoi Adroi Biac Diac Aicàp 'Bìq Ta'blêq*

<sup>1</sup> I bàu trùh ca Jê-rê-mi đòiq anoi am điq ca mangai Juđa òi ta Diac Aicàp, òi ta Mitđon, ta Tac-pha-nê-t, Memphit, wa ta gùng Patrô, doi: <sup>2</sup> “Chuaq ma wèq điq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Pì khoi hnoq rìm biac ranàc ma Au khoi ca'nih ca Jê-ru-sa-lem wa điq ca 'bài phôq da Juđa. Cô, 'bài phôq aih hì cô manàiq loh ca wang wê ùh i ca mangai òi, <sup>3</sup> taiq nen tôiq lô wì haq khoi broq đòiq Au loh nòih. Wì haq lam bùh nhõng wa patih biac dua 'mù 'bài can kiac, can kiac ma pì wa boc yaq pì hadai 'nhòq lah canao loq 'nì. <sup>4</sup> 'Nhac ca Au khoi thê điq ca 'bài hapông Au, aih 'bài mangai capoch thai Au, lam trùh ta pì bəc yàng, doi ca pì: ‘Ôi! biac ramòt ma Au git, pì paq broq oq.’ <sup>5</sup> Mahaq wì haq ùh tamàng, ùh halang don, ùh cađac biac ngang dù, ùh cađac biac bùh nhõng ca 'bài can kiac. <sup>6</sup> Taiq 'màng aih can nòih wa can xrông da Au khoi ùc 'noh tiah ca ùnh cheo nòì 'bài phôq da Juđa wa 'bài phôq da Jê-ru-sa-lem; trùh hì cô manàiq phôq aih xôq òi raq tacro wa loh ca wang wê.

<sup>7</sup> “Manàiq Chuaq ma wèq điq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Gleq pì broq tôiq càn 'màng aih tajraq hlài dèh ca dađeh, đòiq ca gu calô, gu cadri, con 'yoh, con nga òi ùq, 'bìq hnhung khoi enh Juđa, trùh 'mòì 'bài jàn pì pì i xrong hlài toq 'biaq leq; <sup>8</sup> taiq pì broq ca Au nòih xam biac tì pì broq loh, bùh nhõng ca 'bài can kiac ta taneh Aicàp, aih nòì pì neo trùh òi đò; trùh 'mòì pì to yóc ca dađeh biac jêh đac, 'ràng dađeh broq nen waiq hanip wa palèu ta'ne 'bài jàn ta crõng taneh? <sup>9</sup> Pì khoi hèt biac dù da boc yaq pì, biac dù da 'bài bùa Juđa, biac dù da 'bài mai bùa, biac dù da cla pì wa mai pì ta taneh Juđa wa ta 'bài trong da Jê-ru-sa-lem 'mòh? <sup>10</sup> Mahaq wì haq ùh paha'neq dađeh trùh hì cô manàiq, ùh iu crè, ùh lam tiaq bàu thê Au khoi am ca pì wa boc yaq pì.”

<sup>11</sup> “Taiq 'màng aih Chuaq ma wèq điq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Cô, Au đòiq hadrò Au tajraq hlài ca pì am can ranàc ca pì, wa jêh đac đống Juđa. <sup>12</sup> Au jah yóc jàn Juđa ma òi xrong, aih 'bài mangai khoi loh lam ta Diac Aicàp òi đò ta aih; wì haq 'bìq jêh đac ta aih điq đống. Wì haq cachit ta taneh Aicàp, cachit ca pla chang gùm wa pangot hrah. Con 'yoh wa mangai càn điq cachit ca pla chang gùm ca pangot hrah; wì haq wìa biac hanip, ngè hidròt, palèu, biac tagit, wa jù lê. <sup>13</sup> Au baxa 'bài mangai òi ta taneh Aicàp, tiah ca khoi baxa Jê-ru-sa-lem xam pla chang gùm, pangot hrah, wa ùh hróc, <sup>14</sup> trùh 'mòì ta 'bài mangai jàn Juđa òi xrong lam trùh ta Aicàp òi đò, ùh i ca cabô jah claih, loq òi xrong hlài, đòiq wìh hlài ta taneh Juđa, aih nòì wì haq ngèh ca jah hlài òi. Wì haq ùh jah wìh hlài, enh gùng ca 'biaq ngai.”

<sup>15</sup> Jò aih, điq đống 'bài mangai loq dèh ca mai khoi bùh nhõng ca 'bài can kiac, wa điq đống 'bài gu cadri yòng jang aih pajùm hlài bəc, aih điq đống mangai Juđa òi ta taneh Aicàp, òi ta Patrô, tèo Jê-rê-mi doi: <sup>16</sup> “Bàu ìh nhò hiniq Chuaq anoi ca nhèn, nhèn ùh waq tamàng. <sup>17</sup> Mahaq nhèn jah broq tòm rìm bàu khoi loh enh hacùng nhèn, bùh nhõng broq lè dèch am ca bùa cadri òi ta plình, troi nhèn wa boc

yaq nhèn, bùa, cwan nhèn khoi broq ta 'bài phôq da Juda wa ta 'bài trong Jê-ru-salem; taiq jò aih nhèn i 'benh caq panàc, ùh thiùq cleq wa ùh i hnoq biàc ranàc leq. <sup>18</sup> Mahaq, pàng jò nhèn hêq ca bùh nhõng wa broq lè ca Bùa Cadri òi ta plình, èh nhèn thiùq rìm biac, 'biq cachit ca pla chang gùm ca pangot hrah."

<sup>19</sup> Èh hòm, mangai gu cadri doi: "Jò nhèn bùh nhõng wa broq lè wa ùc 'noh ngè tadreo xam diac ôq ca bùa cadri òi ta plình, nhèn broq 'benh cùh waiq haq, dèch am haq, òng nhèn ùh loq 'mòh?"

### *Bìac Ranàc Loh Ca Mangai Yothaiq*

<sup>20</sup> Jê-rê-mi anoi ca diq dõng mangai jàn, gu calô, gu cadri, wa rìm mangai ma khoi tèò hlài haq 'màng aih, doi: <sup>21</sup> "Pì wa boc yaq pì, 'bài bùa, 'bài cwan pì, wa jàn òi ta aih, khoi bùh nhõng ta 'bài phôq Juda wa ta 'bài trong phôq Jê-ru-salem, Chuaq ùh khoi hmàng wa ùh khoi 'mùt ta manoh hèm Haq 'mòh? <sup>22</sup> Taiq nen biàc ngang dù da pì wa biàc amùa amech pì khoi broq, Chuaq pì nui chiùq. Taiq 'màng aih taneh pì loh ca catù, nòi 'biq hidròt, wa loh ca biàc waiq hanip, ùh i ca cabô òi, troi hì cô. <sup>23</sup> Aih taiq pì khoi bùh nhõng wa khoi broq tôiq tajraq hlài ca Chuaq, taiq pì ùh iu bàu Chuaq, wa ùh rìh tiaq ranenh, bàu thê, wa biàc hnài da Haq, taiq 'màng aih, can ranàc cô khoi trùh ta pì troi hì cô."

<sup>24</sup> Jê-rê-mi anoi hòm ca mangai jàn wa rìm ngai 'bài gu cadri, doi: "Ô diq ca jàn Juda 'nang òi ta taneh Aicàp, tamàng bàu da Chuaq beq. <sup>25</sup> Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô: Pì wa 'bài mai pì khoi capoch bàu loh enh hacùng, wa khoi 'noh tì broq diq ca biàc hacùng ma khoi anoi 'noh pì doi: 'Jòq 'nàng nhèn jah broq gêh bàu pachac ma cla khoi waiq khàn, bùh nhõng, wa dèch ngè tadreo ca Bùa Cadri òi ta plình wa ùc 'noh diac ôq am ca haq."

" 'Màng aih pì wèq cajap dèh bàu pachac waiq khàn wa broq gêh beq. <sup>26</sup> 'Nhac 'màng aih, ô diq ca jàn Juda manaiq ma 'nang òi ta taneh Aicàp, tamàng bàu Chuaq beq. Chuaq anoi 'noh doi: 'Cô Au yõc dèh hiniq càn Au pachac, jàp ta taneh Aicàp ùh i mòi q ngai leq pèh hacùng ràu hòm hiniq Au, doi: "Jòq 'nàng troi Chuaq ma rìh hloi!" <sup>27</sup> Cô, Au wèq ngan òi q ca'nih biàc ranàc ùh ca'nih xôq ramõt; rìm mangai Juda òi ta taneh Aicàp diq 'biq cachit ca pla chang gùm, wa ca pangot hrah. <sup>28</sup> I toq 'biaq ngai raq jah claih khoi ca pla chang gùm, enh taneh Aicàp hlài ta taneh Juda; wa 'bài mangai Juda òi xrong hlài, aih 'bài mangai khoi trùh òi q òi ta taneh Aicàp cô, èh jah loq bàu leq jah xit, bàu da Au loq bàu da wì haq.

<sup>29</sup> " 'Chuaq anoi 'noh doi: Cô teo ma pì nhò aih èh jah loq Au jah baxa pì ta nòi cô, òi q pì jah loq bàu Au anoi biàc ranàc ca pì aih jah xit jòq 'nàng. <sup>30</sup> Chuaq anoi 'noh 'màng cô: Cô, Au jah 'mùt Pha-ra-ôn Hôpra, bùa Aicàp, ta tì mangai ta'blêq ca haq wa mangai ma bòch caxènh ramoh haq, troi khoi 'mùt Sê-dê-kia, bùa Juda, ta tì Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, aih mangai ma bòch caxènh ramoh Sê-dê-kia.' "

## 45

### *Bàu Alòng Baruc*

<sup>1</sup> Cô bàu da Jê-rê-mi, mangai capoch thai Boc Plình, anoi ca Baruc, con calô Nêria, jò haq achih òi q bàu anoi loh enh hacùng Boc Plình ta mòi q xom jài q, hanam ma pôn 'nhòng Jê-hô-a-kim, con calô Jôsia, bùa Juda: <sup>2</sup> "Ô Baruc! Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh ca ìh 'màng cô: <sup>3</sup> Ìh khoi doi: 'Nan xa ca au, taiq Chuaq khoi tah tam biàc mango ca biàc jìq xa au; au tagah lep, au hràng rayoih, ùh jah padài!' <sup>4</sup> Ìh khòh anoi ca haq 'màng cô; Chuaq anoi 'noh 'màng cô: 'Cô, ngè Au khoi broq loh èh Au raliang đac, ngè Au khoi pìt èh Au bùiq đac, aih jàp gùng taneh. <sup>5</sup> Mahaq ìh, ìh òi chaq biàc padèch ca dađeh 'mòh? Paq ti chaq, taiq cô, Au ca'nih can ranàc diq

ca chac xech; mahaq ìh 'nhac ca ìh hi lam trùh pàng leq, Au xôq am can rìh ca ìh, Chuaq anoi 'noh 'màng aih.' ”

## 46

### *Bàu Capoch Adroi Biac Bùa Pha-ra-ôn*

<sup>1</sup> I bùa Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình, biac ca 'bài jàn 'bài Diac.

<sup>2</sup> Anoi trùh Aicàp:

Anoi biac linh da bùa Aicàp, Pha-ra-ôn Nêcô, manàiq òi haten jang diac cròng U-phra-tê, ta Cat-kê-mit; aih calùh linh khoi 'biq Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn ta'blêq ta hanam ma pôn 'nhòng bùa Jê-hô-a-kim, con calô Jôsia, bùa da Juda:

<sup>3</sup> “Padon òi q khian caiq khian 'yoh,  
wa lam tajêh beq!

<sup>4</sup> Ô linh axêh,  
côi calôp tajêh,  
còi axêh,  
côi cadoh mem wa yòng ta brong beq;  
calenh mùh jaoq  
wa caxùnh eo mem beq!”

<sup>5</sup> Chuaq doi: “Au khoi hnoq cleq?  
Au khoi hnoq wì haq crè wa talùi!  
Linh tanuq tajêh khoi haprah hapriang dǒng,  
cadàu mot,  
ùh hwi ngan pah cloh,  
taiq biac ramòt jàp pôn pah,”

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

<sup>6</sup> “Mangai darenh ùh jah claih,  
mangai dêh hadai ùh tem cadàu mot.  
Pah 'ngeo ca mat mahì loh ti kenh cròng diac U-phra-tê,  
tau wì haq catòih tacro!

<sup>7</sup> “Cabô cô, haq tìah ca diac cròng Ninh,  
tìah ca diac càn loh cato camùh?

<sup>8</sup> Aih Aicàp haq tǒc tìah ca diac cròng Ninh,  
tìah ca diac càn loh cato camùh.  
Haq khoi doi: ‘Au jah tǒc lạp jàp gùng taneh;  
Au jah raliang đac 'bài phôq wa jàn aih.’

<sup>9</sup> Axêh tajêh, glàm trùh beq;  
xê axêh lam darenh beq,

'bài linh jah tùh trùh beq; mangai Ê-thi-ô-bi wa mangai Put òi q wê khian,  
mangai Luđim wê panenh hyot 'noh.

<sup>10</sup> Mahaq aih hì da Chuaq, Chuaq ma wèq òi q ca 'bình plình;  
aih hì tabroq chao, Haq tabroq chao ca mangai ma tagit ca Haq.

Chang gùm lǒn panàc ca chac wì haq,  
ôq tàu tìa ca mahem wì haq;  
ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq òi q ca 'bình plình  
ta gùng pah 'ngeo ca mat mahì loh, ti kenh diac U-phra-tê.

- 11 “Ô gu adrùh ỏi xriu da Aicàp,  
tóc Ga-la-at yóc nhù hùang beq!  
Ìh khoi yóc bàc hiniq jreo ðòiq broq brêh mahaq 'ngwan,  
xôq ùh jah broq brêh ca ìh!
- 12 Rìm 'bài diac ðiq hìa ca bìac camaih da ìh,  
bàu hràng da ìh lam jàp crống taneh;  
taiq linh tajêh glàm linh tajêh,  
ðiq baiq tacro ca dabau.”
- 13 Cô bàu Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Pình, bìac Nê-bu-  
cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, lam trùh jêh Taneh Diac Aicàp:
- 14 “Nhet anoi bìac cô ta Aicàp; ca Mitdon,  
ca Memphit wa ca Tac-pha-nê-t, doi:  
'Yòng tiaq tang brong beq, padon ðòiq,  
taiq chang gùm khoi lôn 'bài ngai dudan ca ìh.’
- 15 Gleq 'bài mangai dêh da ìh ma 'bìq bla-op?  
Wì haq ùh jah yòng, taiq Chuaq khoi ranhùq wì haq ti 'neq.
- 16 Bàc yàng wì haq khoi catôih cro;  
joq mangai cô tacro enh 'nhèq ca mangai tau.  
Èh wì haq doi: ‘Yòng beq!  
Bèn phai hlài nôi taneh xa-ông ca jàn bèn,  
wia hangai ca pla chang gùm da mangai ma padit padiang!’
- 17 Ta aih, wì haq cachech, doi:  
'Pha-ra-ôn, bùa Aicàp toq broq atêh bàu.  
Haq ùh broq cleq jò khòh broq.’ ”
- 18 Bùa, hiniq Haq Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình pình,  
anoi 'noh doi: “Joq 'nàng troi Au ma rih hloi,  
mangai ta'blêq jah trùh, tìah ca wang Tabô yòng ta'ne 'bài wang 'noiç,  
haq tìah ca Catmên ỏi kenh diac raxìq.
- 19 Ô gu adrùh ỏi xriu ta Aicàp,  
padon dahwèq ðòiq 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac beq;  
ma jah 'màng aih Memphit jah loh ca wang wê;  
'bìq ùnh cheo, pi i ca jàn ỏi hòm.
- 20 “Aicàp 'bo cadrì hadròng lem,  
mahaq i 'balòi  
enh pah 'ngeo ca mat mahì loh trùh ðit haq.
- 21 'Bài linh jêh mùan ỏi ta'ne haq hadai  
tìah ca con 'bo bech.  
Mahaq wì haq hadai wìh crống,  
cadàu môt, ùh dràng yòng.  
Taiq hì ranàc,  
jò phai 'bìq baxa khoi trùh ta wì haq.
- 22 Bàu atêh haq tìah ca bìh lam;  
taiq linh ta'blêq ca haq lam trùh dêh hrìn,  
wê chòng lam trùh ta haq,  
tìah ca thòq lam cau rôm.”
- 23 Chuaq anoi 'noh: “Linh tajêh coh cau rôm haq,  
joq 'nàng pi i cleq hòm.  
Wì haq bàc yi hnao ca líp tùc,

pi dìq rên.

<sup>24</sup> Gu cadrì Aicàp khoi 'bìq camaih,  
taiq 'bìq 'noh ta tì mangai jàn pah 'ngeo ca mat mahì loh."

<sup>25</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh doi: "Cô, Au jah baxa Amon can kiac da Thêbêt, Pha-ra-ôn wa Aicàp xam 'bài can kiac wa 'bài bùa haq, aih Pha-ra-ôn wa 'bài mangai ma canòm nhò haq. <sup>26</sup> Au jah 'mùt wì haq ta tì 'bài mangai ma bòch jêh đac wì haq, aih ta tì Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn, wa ta tì cwan haq; mahaq atìq ca aih Aicàp jah tiah troi calah nêh." Chuaq anoi 'màng aih.

<sup>27</sup> "Ô Jacôp hapõng Au, paq crè;  
Ô Is-ra-ên, paq manhài!

Taiq Au jah dèch ìh enh nòi gùng hangai.

Au jah broq ca xinoi ìh jah loh khoi enh nòi taneh 'bìq rùp broq hapõng.  
Jacôp jah wìh hlài, òi catèm hatenh,  
ùh i ca cabô broq ca haq crè."

<sup>28</sup> Chuaq anoi 'noh doi: "Ô Jacôp hapõng Au, ìh paq crè,  
taiq Au òi ti ìh.

Au jah jêh đac đõng 'bài Diac  
ma Au khoi hnan ìh trùh,  
Au ùh jêh đac ìh hloi, mahaq ìh ùh claih ca biac baxa,  
Au hnài anoq hlài ìh tiaq trong troq lem."

## 47

### *Bàu Anoi Adroi Biac Tajraq Hlài Ca Jàn Phi-li-tin*

<sup>1</sup> Cô bàu Chuaq anoi 'noh am ca Jê-rê-mi, mangai capoch thai Boc Plình, biac mangai Phi-li-tin, adroi ca jò Pha-ra-ôn jêh ta'blêq ca Gaxa.

<sup>2</sup> Chuaq anoi 'noh 'màng cô:

"Cô, 'bài cato diac lai laq enh pah 'ngeo ca mat mahì loh jah yòng,  
wìa diac càn broq tapõt ca kenh diac,  
lập ta gùng taneh wa 'bài dahwèq ma tamìt ta taneh,  
'bài phòq wa jàn òi ta aih.  
Dìq ca mangai cachech creo,  
dìq ca jàn ta gùng aih hràng rayoih.

<sup>3</sup> Atêh jènh axêh,  
wa atêh xê,  
atêh blênh xê tagràng tagrât,  
èh mangai baq pi hwi ngan dèh con,  
taiq tì haq loh ca tabat tabuat.

<sup>4</sup> Ma jah 'mang aih khoi trùh hì  
jêh đac đõng jàn Phi-li-tin  
wa 'bài mangai ma òi xrong hlài  
đòiq jùp Tirò wa Sidôn.

Taiq Chuaq jah jêh đac jàn Phi-li-tin,  
aih 'bài mangai òi xrong hlài ta kenh diac raxìq ta Captô.

<sup>5</sup> Gaxa loh ca tangùn gàu;  
Ach-ca-lôn wa 'bài ðùng tamang dudan khoi 'bìq raliang ralàc;  
ô jàn òi xrong hlài ta thòng,  
pì to xah dađeh trùh jò leq?



6 “ Ôi chang gùm da Chuaq,  
jò leq hòm ìh men padài?  
Mùt hlài ta hnup,  
ca'nùng ta aih wa padài beq.’  
7 Jò Chuaq khoi am bàu thê,  
èh haq padài 'màng leq ma jah?  
Taiq Chuaq khoi pajaq am  
ca haq ta'blêq ca Ach-ca-lôn wa kenh diac raxìq.”

## 48

### *Bàu doi Adroi Biac Tajraq Hlài Ca Jàn Moap*

<sup>1</sup> Biac da Moap.

Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng cô:  
“Nan xa ca Nêbô, taiq khoi loh ca wang wê!  
Ki-ri-a-tha-im pòq biac camaih wa 'bìq rùp;  
đôn haninh 'bìq tacro wa camaih.  
<sup>2</sup> Biac manè padèch da Moap pi i hòm;  
ta Hêtbôn wì chaq trong broq raliang ca haq, wì doi:  
'Lam trùh jêh đac jàn cô beq, òi haq ùh jah i hiniq ta 'bài Diac ma 'noiq!’  
Ô mangai ta phôq Matmên, pì hadai loh ca ùh i ca bàu;  
chang gùm jah hnan tiaq ìh.  
<sup>3</sup> I bàu cachech creo enh Hô-rô-na-im,  
doi: 'Biac wang wê wa cachit càn hrin!’  
<sup>4</sup> Moap khoi hech hoch.  
'Bài con 'yoh haq cachech creo bàu dêh!  
<sup>5</sup> Wì haq tọc criang lam Luhit hmoi ùh hêq;  
loh criang Hô-rô-na-im wì haq tàng bàu raliang đac dìq jaq mango.  
<sup>6</sup> Lam mot beq, chaq trong rìh ca đadèh beq,  
tìah ca long ralông nòi ðùng wang wê!  
<sup>7</sup> Taiq ìh khoi canòm dèh ca biac broq wa ngè canaq 'bac,  
ìh hadai 'bìq rùp.  
Kêmot pajùm dèh ca 'bài pajàu  
wa 'bài cwan haq jah 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac.  
<sup>8</sup> Mangai broq raliang ralac jah mùt ta rìm phôq,  
ùh i ca phôq leq claih;  
nòi thòng jah hech hoch,  
ðùng tamang raliang piang 'màng ca Chuaq khoi anoi 'noh.  
<sup>9</sup> Am ca Moap panan,  
đoi haq pan lam mot;  
'bài phôq haq loh ca wang wê,  
ùh i ca cabô ôi.  
<sup>10</sup> “Đang ca waiq hanip mangai broq biac Chuaq ùh dìq ca manoh!  
Đang ca waiq hanip mangai ùh òi haq dèh chang gùm top mahem!  
<sup>11</sup> “Moap 'nhòq lah hnoq biac xalep enh jò ôi 'yoh;  
haq tìah ca alac ramong,  
'nhòq ùc 'noh enh abôq cô cwa abôq 'noiq:  
Haq hadai ùh lah 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac.

Taiq 'màng aih,

haq jah wèq dèh can jàng,  
hòi xua thùm 'nhòq tablòh.”

12 Taiq 'màng aih, Chuaq anoi 'noh:

“Cô, hì trùh èh Au jah thê 'bài mangai lam trùh haq,

wì haq, broq ca abôq haq òi dech,

wa tùq đac 'bài abôq haq loh tang ha'nech.

13 Moap 'bìq camaih taiq Kê-môt,

hadai tiah ca Is-ra-ên khoi 'bìq camaih

taiq canòm nhò Bê-tên.

14 “Broq 'màng leq pì ma jah doi: ‘Nhèn mangai tanuq,

mangai tadêh nòi tajêh poh’?

15 Moap 'bìq raliang đac, mangai ta'blêq khoi lam mùt ta 'bài phôq haq;

mangai yi ragài đong ta 'bài gu radam haq 'bìq jêh cachit đac.”

Bùa anoi 'noh 'màng aih. Hiniq Haq Chuaq ma wèq đìq ca 'bình plình.

16 “Bìac ranàc da Moap khoi ten trùh;

bìac nan xa haq trùh renh hrin.

17 Ô pì mangai òi dudan ca haq,

hmoi ta-oih ca haq beq!

Đìq đong ca pì mangai loq ca hiniq haq,

doi: ‘ ‘Màng leq long wèq cwìang da bùa khoi tagoh?

Long wèq cwìang lem linh!’

18 “Ô con cadri òi Đibôn!

Loh khoi dèh ca gèq 'ngah 'ngai beq,

ha'ngui nòi croh crenh,

taiq mangai jêh đac Moap khoi tọc tajraq hlài ca ìh,

raliang đôn haninh ìh.

19 Ô jàn A-rô-e!

Yòng ti trong ngan beq.

Bòch gu calô cadàu mot wa gu cadri claih ca bìac ranàc,

doi: ‘Bìac khoi trùh aih 'màng leq?’

20 Moap 'bìq camaih,

taiq haq khoi 'bìq raliang.

Hràng rayoih, wa cachech bàu dêh beq, doi:

Moap 'bìq raliang piang.

21 Bìac baxa khoi ùc 'noh ta ðùng tamang,

ta Hô-lôn, Jaxa, Mêphat,

<sup>22</sup> Đibôn, Nêbô, Bê-đip-la-tha-im,

<sup>23</sup> Ki-ri-a-tha-im, Bê-ga-mun, Bê-mê-ôn,

<sup>24</sup> Kê-ri-ôt, Bôxra,

wa đìq đong ca 'bài phôq gùng Moap,

nòi haten wa hangai.”

25 Chuaq anoi 'noh doi:

“Aki da Moap khoi 'bìq coh đac, tì haq khoi tagoh.

26 “Broq ca haq bù bia beq,

taiq haq khoi padêch dađeh tajraq hlài ca Chuaq,

'màng aih Moap khoi lanh lua dađeh ta hac cla haq,

- hadai broq nen ca wì do lê.  
 27 Ìh do lê Is-ra-ên 'mòh?  
 Is-ra-ên i lah 'bìq rùp ti 'bài mangai atùng ùh?  
 Gleq jò ràu trùh haq,  
 èh ìh ngu ngiù gàu?  
 28 Ô mangai jàn Moap,  
 cađac 'bài phôq,  
 lam òi ta còp hmu beq;  
 broq troi trù hnem lam broq pù  
 ti gàu còi ha'nhèq jrùq.
- 29 “Nhèn i hìa biac loq catèh da Moap,  
 biac rataoq,  
 biac padèch dađeh,  
 wa biac panhòm da haq.”  
 30 Chuaq anoi 'noh doi:  
 “Au loq biac nòi da haq hù hnhung,  
 biac panhòm da haq dech 'ngwan.  
 31 'Màng aih, Au hmoi xa-öch ca Moap  
 taiq ðìq ca jàn Moap Au ma jah creo cachech.  
 Au hmoi am ca jàn Kit-ha-rê-sêt.  
 32 Ô long nho Sipmah, hamenh ìh cwa clech diac raxìq,  
 trùh diac raxìq Jaxe;  
 mangai tagit khoi trùh tablah yöch plì jò mùa padrang wa mùa plì nho ìh,  
 taiq 'màng aih Au hmoi ca ìh yi hnao ca Jaxe hmoi.  
 33 Can lem bùi khoi hnhung đac  
 ta ðùng tamang jàng wa ta gùng Moap;  
 Au khoi broq ca diac plì nho croh  
 ti 'bài ca'bông padit plì nho.  
 Wì pi lem bùi hòm jò padit plì nho:  
 Can lem bùi da haq pi xài can lem bùi.
- 34 “Bàu hmoi  
 enh Hêtbôn tàng trùh Ê-lê-a-lê trùh taneh Jahai,  
 enh Xoa trùh Hô-rô-na-im wa trùh Êlat Sê-li-sia,  
 taiq 'bài diac: cròng òi Nimrim hadai loh ca nòi catù.”  
 35 Chuaq anoi 'noh doi:  
 “Au ðõih đac 'bài mangai tadreo ti nòi ha'nhèq khoi ca Moap,  
 wa mangai bùh nhõng dèh ca 'bài can kiac khoi ca Moap.  
 36 Taiq 'màng aih, manoh Au hmoi ca Moap tìah ca bàu taliag hràng,  
 taiq hèm ca jàn Kit-ha-rê-sêt Au hmoi hloh bàu taliag hràng rayoih;  
 taiq cùng hang ma wì haq ti gop aih khoi hnhung ðõng.  
 37 Rìm gàu ðìq tangùn ðõng,  
 got xàc mum, rìm tì ðìq i teo xah,  
 rìm crõng ðìq pòq bai briang.  
 38 Ta 'bài bôh hnem Moap wa ta 'bài trong phôq da haq,  
 ðìq i biac crò hmoi,  
 taiq Au khoi tùq padah Moap tìah ca abôq,  
 ùh i cabô enh waq ca haq hòm,”

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

39 “Haq khoi hech dăng leq!  
 Wì haq khoi hràng rayoih dăng leq!  
 Moap khoi tawìh crông camaih dăng leq!  
 Moap khoi wìa nen do lê  
 wa crè yùq ca dìq dǒng mangai ǒi dudan ca haq.”

40 Chuaq anoi 'noh 'màng cô:  
 “Cô, mangai ta'blêq jah pan renh tìah ca cliang,  
 hlià panan tajraq hlài ca Moap.

41 Kê-ri-ôt 'bìq wì yǒc,  
 'bài đôn hanình khoi cro;  
 hì aih, manoh 'bài mangai dềh da Moap loh  
 tìah ca manoh gu cadri jìq xa-ông.

42 Moap 'bìq jêh đac, pi jah doi haq mòiq jàn hòm,  
 taiq haq khoi yòng tajraq hlài ca Chuaq.”

43 Chuaq anoi 'noh doi:  
 “Ô jàn Moap! Bìac crè yùq, ralùng jrùq  
 wa rajôiq 'nang trùh ta ìh.

44 Mangai leq claih ca bìac crè yùq,  
 èh clìh ta ralùng jrùq,  
 mangai leq claih ca ralùng jrùq èh hlech rajôiq.  
 Ma jah 'màng aih Au 'ràng hanam baxa trùh ta Moap,”

Chuaq anoi 'màng aih.

45 “Mangai cadàu mot khoi lep,  
 'màng aih wì haq yòng hanình ò 'neq ca 'mù Hêtbôn;  
 taiq ì ùnh loh enh Hêtbôn,  
 pla ùnh loh enh Sihôn,  
 bùh cheo ngòng gàu Moap,  
 wa cadôh da mangai ma loq blàq.

46 Ô Moap, nan xa ca ìh!  
 Jàn Kémôt khoi hnhung!  
 'Bài con calô wa con cadri  
 ìh khoi 'bìq rùp lam broq hapǒng.

47 “Mahaq trùh hì pulùch,  
 Au jah 'ràng 'bài hapǒng Moap hlài,”

Bàu hadrah Moap trùh pàng aih raq.

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

## 49

### *Bàu Anoi Adroi Bìac Tajraq Hlài Ca Jàn Amôn*

<sup>1</sup> Phàn con caiq da Amôn.

Chuaq anoi 'noh 'màng cô:  
 “Is-raq-ên ùh ì ca con calô 'mòh?  
 ùh ì ca con hatia 'mòh?  
 Gleq can kiac Mincôm jah yǒc taneh Gat broq xôxech,  
 wa jàn haq ǒi ta 'bài phôq da Gat?”

<sup>2</sup> Chuaq anoi 'noh doi:  
 “Cô, 'bài hì trùh èh,

Au jah broq ca bàu cachech da bìac tajêh poh loh jàp ta phôq,  
 aih bàu tajraq hlài ca Rapba, phôq da con caiq Amôn,  
 haq loh ca nòi raliang ralach;  
 'bài phôq haq jah 'bìq ùnh cheo;  
 jò aih Is-ra-ên blah yốc hlài 'bài mangai  
 ma linh wì khai blah yốc,"

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

3 "Ô Hêtbôn, hmoi rayoih beq, taiq Ahi khai 'bìq tablah!

Ô jàn da phôq Rapba, cachech beq;  
 caxùnh bai briang, cadàu lam,  
 cadàu hlài ta'ne 'bài pagia hmoi rayoih beq!  
 Ma jah 'màng aih can kiac Mincôm 'bìq rùp 'nong  
 lam khai dèh ca Diac pajùm dèh ti 'bài pajàu wa 'bài cwan.

4 Ô con cadrì blàq blènh tau,  
 gleq ma catèh dèh 'bài nòi thòng,  
 nòi thòng taneh jiang?

Ìh canòm dèh ca cùng hang,  
 hi doi: 'Cabô ma hùa trùh ta au?' "

5 Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình anoi 'noh doi:  
 "Cồ, Au jah broq bìac yùq crè rìm nòi ỏi dudan ca ìh trùh ta ìh;  
 rìm ngai ta pì 'bìq wì hnan wa cadàu,  
 pì i cabô jah gop 'bài mangai cadàu mot.

6 "Mahaq atìq èh Au jah ha'naoq hlài 'bài con caiq Amôn."

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

### *Bàu Anoi Adroi Tajraq Hlài Ca Êđôm*

7 Phàn Êđôm.

Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình anoi 'noh 'màng cô:  
 "Ta Têman pì i ca mangai khôn rabiaq 'mòh?  
 'Bài mangai tah bàu pì i can rabiaq hòm 'mòh?  
 Can rabiaq wì haq khai hnhung 'mòh?"

8 Ô jàn Đêđan, wìh crông, cadàu mot beq,  
 lam ỏi ta 'bài nòi jrùq hlèp beq;  
 ma jah 'màng aih Au jah broq ca bìac ranàc da Êsau trùh ta haq,  
 aih khai trùh jò Au baxa haq.

9 Tàng mangai kech plì nho trùh ta hnem ìh,  
 haq ùh rong ðoìq toq 'biaq 'mòh?  
 Mangai atùng jò damang  
 ùh xài haq atùng hi tàu tà haq men hêq 'mòh?

10 Mahaq Au lêh rahòng Êsau,  
 lêh rahòng hloi nòi hlèp haq,  
 ùh jah cadoc dađeh.

Con xau haq, oh daq haq,  
 mangai haten hatìa ca haq diq 'bìq jêh đac ti haq,  
 wa cla haq hadai pì ỏi i.

11 'Đoìq hlài 'bài 'yoh lac da ìh ca Au;  
 Au raq jah wèq 'nhòng rìh wì haq;  
 'Bài gu cadrì hadrô phai ngèh gòm Au beq!' "

12 Chuaq anoi 'noh 'màng cô: “Cô, Tàng 'bài mangai ùh broq tôiq ep ôq doi chrõng cô, ìh jah claih ca bìac baxa 'mòh? Ìh ùh claih ca bìac baxa, mahaq ep ôq doi chrõng aih.” 13 Chuaq anoi 'noh doi: “Taiq Au khoi patô cla Au ðòiq pachac, Bôxra loh ca nòi hidròt, camaih, raliang piang wa 'bìq hanip; 'bài phòq haq loh ca wang wê hloi hloi.”

14 Cô bìac ma Chuaq am ca au tàng,  
wa i mòiq ngai 'ràng bàu jah lam trùh ta 'bài Diac:  
“Gop dabau lam jêh haq beq,  
yòng lam tajêh beq!”

15 “Taiq cô, Au khoi broq ìh loh ca 'yoh ðiq jaq ta 'bài Diac,  
wa 'bìq wì khìn.

16 Ô mangai òi ta còp hmu,  
blah yõc ta 'bài bôh wang ha'nhèq.  
Bìac ramòt ma ìh broq loh,  
wa manoh loq catêh ìh khoi 'nùt ìh.  
'Nhac ca ìh khoi broq pù ha'nhèq tìah pù cliang,  
Au xôq broq ca ìh taclìh enh nòi aih,”

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

17 “Êđôm jah loh ca hidròt,  
rìm ngai lam hlài ðiq hamaih  
wa do lê jò hnoq teo habau haq.

18 Aih tìah ca bìac raliang da Sôđôm, Gô-mô-ra,  
wa 'bài phòq haten ta aih,  
Êđôm pi i ca mangai òi hòm,  
pi i ca mangai lam òi ta aih.”

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

19 “Cô, haq tìah ca baco hlari tõi enh 'bài rôm da Jôđan  
lam trùh ta 'bài ðùng nhat jàng;  
da'ngàc Au broq ca Êđôm cadâu mot;  
Au yõc mangai ma Au khoi ràih tõi wèq cwìang haq;  
ma jah 'màng aih cabô tìah ca Au?  
Cabô jah pajaq ca Au mùt ta hnem hadrah?  
I ca mangai ban triu leq hùa yòng jang ngìa Au?”

20 'Màng aih tamàng trong Chuaq khoi pajaq  
ðòiq tajraq hlài ca Êđôm beq,  
wa trong Haq khoi broq ðòiq hadrah jàn Têman:  
Joq 'nàng, 'bài con 'yoh ta calùh haq jah 'bìq 'nong lam;  
ðùng nhat wì haq loh wìa nòi catù.

21 Jò wì haq tacro i atêh tìah ca taneh dalàc;  
bàu wì haq cachech! Atêh trùh Diac Raxìq Gòh.

22 Cô, mangai ta'blêq ca pì gliang tìah ca cliang,  
wa hlià panan tajraq hlài ca Bôxra.

Hì aih, manoh tanuq da mangai Êđôm  
loh tìah ca manoh gu cadrì 'nang jìq xa-ông.

23 Phàn Đamat:  
“Hamat wa Atbat ðiq 'bìq camaih;  
taiq bìac 'mèq padon trùh ca wì haq;

wì haq hõnh manoh,  
lèt tiàh ca diac raxìq lai laq, ùh jah õi hatenh.

24 Đamat loh ca iuq,  
wìh crõng cadàu mot,  
biac tarit rùp yõc manoh haq:

Bìac mango jìq xa cadop yõc haq,  
tiàh ca gu cadri 'nang xa-ông.

25 Ô phòq i 'bang,  
wa phòq khoi 'ràng ca Au lem bùi, ìh khoi 'bìq cađac loh nòi catù."

26 Chuaq ma wèq ñìq ca 'bình plình anoi 'noh doi:  
"Taiq 'màng aih, ta hì aih,

'bài gu radam jah tacro ta trong phòq haq,  
đìq ñõng ca linh ep àt hatenh.

27 Au jah bùh ùnh nòi panàt phòq Đamat,  
ùnh jah bùh cheo 'bài hnem gòm rap ha'nhèq da bùa Bên-ha-đat."

*Bàu Doi Adroi tajraq Hlài Ca Kêđa Wa Hatxo*

28 Phàn Kêđa wa 'bài diac õi Hatxo ma Nê-bu-cat-nê-t-xa bùa Ba-bi-lôn khoi jêh.

Chuaq anoi 'noh 'màng cô:  
"Yòng beq, lam jêh Kêđa,  
wa jêh đac 'bài con caiq õi pah mat mahì loh.

29 Wì haq jah tablah yõc traiq wa calùh ngè aban wì haq,  
tablah yõc bai chê, 'bài dahwèq, wa lỏcđa;

wì haq cachech bàu dabau:  
'Bìac crè yùq dudan pôn pah!' "

30 Chuaq anoi 'noh doi:

"Ô jàn Hatxo, cadàu mot beq! Wia hangai beq!  
Õi ta nòi hlèp beq, taiq Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn,  
khai tình trong tajraq hlài ca pì, tình trong broq raliang ca pì."

31 Chuaq anoi 'noh doi:

"Yòng beq, lam jêh jàn õi catèm ùh hlè lèt.  
Jàn aih ùh i ca 'mang clenh, ùh i ca long clòng,  
wa rìh õi crài ca jàn 'noiq.

32 Lỏcđa da wì haq 'bìq tablah yõc;  
calùh ngè aban jah yõc broq cùng hang.

Au jah broq ca 'bài mangai got xàc mum pac lac jàp pôn pah;  
Au broq ca biac ranàc enh rìm nòi lam trùh ta wì haq,"

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

33 "Hatxo jah loh nòi õi da coq rôm,  
loh nòi wang wê hloi hloi.

Ùh i ca cabô õi ta aih hòm,  
ùh i mòi q ngai leq lam õi ta aih!"

*Bàu Doi Adroi Tajraq Hlài Ca Êlam*

34 Baxèm jò Sê-đê-kia tọc broq bùa, i bàu Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình, biac Êlam, doi:

35 Chuaq ma wèq ñìq ca 'bình plình anoi 'noh 'màng cô:  
"Cô, Au jah goh đac panenh da Êlam,

aih padren dêh yi lem ma adroi dồng da haq.

<sup>36</sup> Au jah broq ca cayeo pôn pah hlôi trùh tajraq hlài ca Êlam,  
broq ca haq haprah pac lac tiaq cayeo aih;

ùh i ca Diac leq

ma mangai da Êlam ùh lam trùh.

<sup>37</sup> Au jah broq ca mangai Êlam crè ramòt òi jang ngìa mangai tagit  
wa mangai chaq jêh đac wì haq,  
aih can nòih xrông da Au ùc 'noh ta wì haq."

Chuaq anoi 'noh doi:

"Au jah broq bìac ranàc,

aih 'noh can nòih xrông da Au ùc ta wì haq;

wa thê pla chang gùm tiaq atìq,

trùh jò leq Au jêh đac dồng wì haq."

<sup>38</sup> Chuaq anoi 'noh doi:

"Au jah 'nac gèq Au ta Êlam;

Au jah jêh đac bùa wa 'bài cwan haq.

<sup>39</sup> Mahaq trùh ta 'bài hì pulùch,

Au jah 'ràng 'bài hapõng da Êlam wìh hlài,"

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

## 50

### *Bàu Anoi Adroi Bìac Tajraq Hlài Ca Jàn Ba-bi-lôn*

<sup>1</sup> Cô bàu Chuaq anoi 'noh ca Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình, bìac Ba-bi-lôn,  
Taneh Diac da mangai Candê:

<sup>2</sup> "Anoi 'noh wa bahìa ca rìm Diac beq, wa dèch cò 'blêq;  
paq cadoc mahaq anoi 'màng cô:

Ba-bi-lôn 'bìq rùp;

can kiac Bêh bình halùih bìac camaih;

Mê-rô-đac 'bìq raliang piang;

dua 'mù haq camaih, dua 'mù haq 'bìq raliang đac!

<sup>3</sup> Taiq i mòiq jàn trùh

enh pah 'ngeo ca mat mahì loh tajraq hlài ca haq,

broq ca taneh haq loh ca nòi hidròt,

ùh i ca jàn òi hòm;

mangai wa ngè rôm dìq cadàu mot, hnhung dồng."

<sup>4</sup> Chuaq anoi 'noh doi:

"Ta 'bài hì aih, ta jò aih,

con caiq Is-ra-ên wa con caiq Juđa pajùm ca dabau wìh hlài,

rai lam rai hmoi, ti chaq dèh Chuaq Boc Plình.

<sup>5</sup> Wì haq wìh ngìa ta Siôn,

bòch trong lam trùh 'màng leq?

Wì haq trùh ti Chuaq

nhò mòiq wêh jao hloi hloi ùh hêt!

<sup>6</sup> Jàn Au khoi wìa calùh trùu lac hnhung;

'bài mangai ban trùu broq ca wì lac trong,

đòiq wì haq lam lac ta 'bài bồi wang,

lam enh wang trùh go, hêt dèh ca nòi padài.

<sup>7</sup> Cabô glàm wì haq xôq lôn wì haq,



wa 'bài mangai tagit ca wì haq doi:  
 'Bèn ùh pòq tôiq, mahaq wì haq khoi broq tôiq tajraq hlài ca Chuaq,  
 aih Chuaq biac ngèh gòm da boc yaq wì haq.'

- 8 "Cadàu loh enh gùng ca Ba-bi-lôn,  
 loh khoi ca taneh mangai Candê beq,  
 jah tìah ca bubi yài broq gàu dèh ca calùh!  
 9 Ma jah 'màng aih, Au jah thê bàc Diac yòng enh pah 'ngeo ca mat mahì loh,  
 lam trùh tajraq hlài ca Ba-bi-lôn,  
 Rang panenh wì haq penh 'noh  
 tìah ca rang panenh linh ragài, ùh hlài dech.  
 10 Candê jah wìa nòi 'bìq tablah yǒc dìq;  
 mangai ma tablah yǒc haq jah tôm tàu,"

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

- 11 "Ô mangai tablah cùng hang da Au,  
 pì lem bùi 'mòh?  
 Pì ca'nhõih dudan tìah ca 'bo hadròng len 'mau ta xàn len 'mau,  
 cachech tìah ca axêh calô;  
 12 taiq 'màng aih, miq pì dìq jaq camaih,  
 mangai xa-ông ca pì camaih.  
 Cô, haq jah yi 'biaq ca 'bài Diac,  
 wìa mòiq ðùng wang wê,  
 mòiq gùng taneh croh crenh,  
 mòiq nòi braih càn.  
 13 Taiq can nòih da Chuaq, pì i ca mangai òi hòm ta haq,  
 haq loh wìa nòi catù dìq dǒng;  
 Cabô lam cwa haten Ba-bi-lôn dìq hamàih,  
 wa do lê 'bài ranàc ma trùh ca haq.

- 14 "Ô pì mangai hyot panenh!  
 Tang linh dudan tajraq hlài ca Ba-bi-lôn beq;  
 penh haq beq, paq 'ngwan ca rang panenh:  
 taiq haq khoi broq tôiq tajraq hlài ca Chuaq.  
 15 Cachech bàu tajraq hlài ca haq jàp pôn pah beq.  
 Haq khoi dèch tì xìn thùa,  
 hnem gòm rap ha'nhèq khoi tacro,  
 panàt phòq 'bìq dúng raliang:  
 Aih biac tabroq hlài da Chuaq!  
 Tabroq ca haq tìah troi haq khoi broq.  
 16 Jêh đac dǒng 'bài mangai rai adrech ta Ba-bi-lôn beq,  
 mangai wê haiq jò gat 'mau hadai;  
 taiq wì haq crè ca pla chang gùm mangai padit padiang,  
 rìm ngai wìh hlài dèh ta gùng beq,  
 mangai leq ji cadàu hlài dèh ta Taneh Diac.

- 17 "Is-ra-ên con trùu pac lac,  
 'bìq baco hlari hnan rùp.  
 Adroi dǒng bùa A-si-ri khoi rùp lǒn haq;  
 atìq dǒng Nê-bu-cat-nê-ta-xa,

bùa Ba-bi-lôn,  
khôi broq hech ca caxènh haq.”

18 Taiq 'màng aih, Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'mang cô:

“Cô, Au jah baxa bùa Ba-bi-lôn wa taneh Diac haq,  
tiah troi khôi baxa bùa A-si-ri.

19 Mahaq Au jah 'ràng Is-ra-ên hlài ta ðùng nhat haq.  
Haq jah caq nhat ta Catmên wa Basan,  
manoh haq jah panàc ta 'bài bô Ep-ra-im wa Ga-la-at.”

20 Chuaq anoi 'noh:

“Ta 'bài hì aih, jò aih,  
wì jah chaq bìac ngang dù da Is-ra-ên,  
mahaq chaq ùh hnoq;  
chaq tôiq lô da Juda, chaq pi hnoq;  
taiq Au khôi baxõng tôiq am ca 'bài mangai  
ma Au khôi rong ðoìq ôi xrong ta wì haq.”

21 Chuaq anoi 'noh:

“Tõc jêh taneh Mê-ra-tha-im,  
wa jàn Phêcôt beq;  
jêh ðac ma hreo beq,  
broq troi rìm bìac Au khôi tanap ca ìh!”

22 Atêh tajêh poh tadroq ca taneh;  
can ranàc càn lam trùh jàp gùng.

23 Tamoh da crõng taneh khôi 'bìq tagoh 'màng leq!  
Ba-bi-lôn khôi loh nègè hidròt ta'ne 'bài Diac aih 'màng leq!

24 Ô Ba-bi-lôn, Au khôi bet hlàp,  
ìh khôi hlech ìh ùh 'nì! ìh khôi 'bìq chaq  
wa 'bìq rùp taiq khôi tajraq hlài ca Chuaq.

25 Chuaq khôi pèh dèh kho ranac tajêh,  
yõc 'noh ranac tajêh da can nòih;  
Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình,  
Haq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình,  
broq loh bìac aih ta taneh mangai Candê.

26 Enh pôn pah lam trùh raliang haq beq;  
pèh kho haq, pagông loh ha'ngúc,  
jêh ðac dìq ðõng,  
paq ðoìq xrong hlài toq xit cleq!

27 Jêh ðac ðõng 'bo calô haq!  
Nan xa ca wì haq,  
ma jah 'màng aih jò baxa wì haq khôi trùh!

28 Tamàng bàu cachech da mangai cadàu mot,  
da 'bài mangai claih khôi ca taneh Ba-bi-lôn beq,  
trùh Siôn ðoìq anoi hlài bìac tabroq chao da Chuaq Boc Plình nhèn,  
bìac tabroq chao am ca hnem cùh waiq Haq.

29 “Creo ðõng 'bài mangai wê panenh,  
rìm ngai hyot panenh lam trùh jêh Ba-bi-lôn beq;  
broq traiq dudan ca haq;  
paq ðoìq mòiq ngai leq claih!

Tiaq biac haq tabroq hlài beq,  
 broq ca haq tìah troi haq khoi broq;  
 taiq haq khoi yòng tajraq hlài ca Chuaq,  
 Haq Chuaq ma Hadròih da Is-ra-ên.

30 Taiq 'màng aih,  
 'bài con radam haq tacro ta 'bài trong phôq,  
 wa ta hì aih,  
 'bài mangai tajêh poh da haq ep àt hatenh,"

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

31 Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình anoi 'noh:

“Ô jàn loq catèh, cô, Au nòih ca ìh;  
 taiq hì ìh khoi trùh,  
 aih raq jò Au jah baxa ìh.

32 Mangai loq catèh jah catòih, tacro,  
 ùh i ca cabô payòng hlài haq.  
 Au bùh ùnh nòi 'bài phôq haq,  
 bùh cheo rìm biac dudan.”

33 Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình anoi 'noh 'màng cô:

“Con caiq Is-ra-ên wa con caiq Juda  
 òiq 'bìq padit padiang.  
 'Bài mangai rùp wì haq lam broq hapõng,  
 ùh ca'naih wì haq lam.

34 Chuaq Rõt Dèch Hlài wì, Haq dèh,  
 hiniq Haq Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình.  
 Haq joq 'nàng wiang ti wì,  
 òiq am òiq ca taneh jah catèm,  
 mahaq broq manhài jàn Ba-bi-lôn.”

35 Chuaq anoi 'noh doi:

“Pla chang gùm enh 'nhèq ca mangai Candê,  
 enh 'nhèq ca jàn Ba-bi-lôn,  
 enh 'nhèq ca 'bài cwan wa 'bài khôn rabiaq da haq.

36 Pla chang gùm òi enh 'nhèq ca 'bài pajàu amòng,  
 wì haq jah wìa mangai blùng!  
 Pla chang gùm jah òi enh 'nhèq ca 'bài mangai dèh padren,  
 wì haq jah 'bìq raliang ralac.

37 Pla chang gùm òi enh 'nhèq ca 'bài axêh, xê axêh,  
 wa rìm jàn alôn ta'ne haq;  
 wì haq jah loh tìah ca gu cadrì!

Pla chang gùm òi enh 'nhèq ca kho nèg canaq 'bac haq dahwèq aih òiq 'bìq tablah  
 yõc!

38 Biac tôq pađang trùh enh 'nhèq ca diac cròng òiq 'bìq croh!  
 Taiq aih gùng da 'bài dua 'mù,  
 wì haq ranhùa cadàu tiaq dua 'mù ramòt.

39 “Taiq 'màng aih,  
 'bài nèg rôm nòi braih càn pajùm ca coq brì broq pù ta aih,  
 'bài chìm đăđiù hadai òi ta aih; Ba-bi-lôn pi i ca jàn òi hòm,  
 enh 'nhòng cô trùh 'nhòng 'noiq  
 ùh i ca cabô lam òi ta aih.”

- 40 Chuaq anoi 'noh doi:  
 “Haq jah tiah ca Sôđôm, Gô-mô-ra,  
 wa 'bài phôq haten jò Boc Plinh jêh đac 'bài phôq aih;  
 pi i ca jàn leq ôi ta aih,  
 ùh i ca mòi q ngai leq lam trùh ôi ta aih.
- 41 “Cô, mòi q jàn trùh enh pah 'ngeo ca mat mahì loh;  
 mòi q Diac càn wa bəc bùa enh 'bài nòi taneh hangai jah yòng.
- 42 Wì haq wê panenh wa jaoq,  
 hùng dù ùh i ca manoh xa-öch.  
 Bàu wì haq tiah ca atêh diac raxì q lai laq;  
 ô con cadri Ba-bi-lôn, wì còi axêh lam trùh,  
 tang tiah ca linh đòiq jêh ìh.
- 43 Bùa Ba-bi-lôn tàng biac aih,  
 tì haq loh ca tabat tabuat;  
 biac mango rùp yöch haq  
 tiah ca can jì q da gu cadri 'nang padon xa-ông.
- 44 Cô, mangai ta'blêq tiah ca baco hlari təc  
 enh 'bài rôm cràm da Jôđan ta'blêq ca nòi ôi cajap.  
 Tajòì 'mòi Au jah broq ca mangai Candê cadàu mot,  
 wa yöch mangai ma Au khoi ràih təc wèq cwìang haq.  
 Taiq cabô jah tiah ca Au?  
 Cabô jah pajaq ca Au?  
 Cabô mangai ban trùu dràng yòng jang ngìa Au?”
- 45 'Màng aih tamàng trong Chuaq khoi tình ca tajraq hlài ca Ba-bi-lôn,  
 wa biac Haq 'nac tajraq hlài ca taneh mangai Candê.  
 Joq 'nàng, 'bài con 'yoh wì haq 'bìq 'nong lam,  
 broq ca nòi ôi wì haq loh wìa nòi catù!
- 46 Tàng atêh Ba-bi-lôn 'bìq rùp!  
 Taneh dìq tadroq, wa i bàu cachech ta 'bài Diac 'noi q.

## 51

### *Ba-bi-lôn 'Bìq Hadrah Taiq Biac Ngang Dù Broq Ca Jàn Is-ra-ên*

- 1 Chuaq anoi 'noh 'màng cô:  
 “Cô, Au jah thê mangai raliang đac yòng tajraq hlài ca Ba-bi-lôn,  
 wa tajraq hlài ca jàn Candê.
- 2 Au thê 'bài mangai jàn Diac 'noi q lam trùh jêh đac Ba-bi-lôn,  
 wa broq raliang ralac ca taneh Diac haq;  
 ma jah 'màng aih trùh hì nan xa,  
 wì tajraq hlài dudan tap ca taneh Diac Ba-bi-lôn.
- 3 Paq đòiq mangai penh panenh  
 caxùnh eo xam mem ta rađa loq hyot panenh hòm.  
 Paq adenh ca mangai linh yi tanuq!  
 Phai jêh đac dìq ca mangai linh.
- 4 Wì haq 'bìq jêh đac, tacro ta taneh mangai Candê,  
 wa 'bìq bit đac ta 'bài trong phôq haq.”
- 5 Is-ra-ên wa Juda ùh hìaq 'bìq Boc Plinh cađac,  
 aih Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plinh;  
 'nhac ca taneh wì haq bình halùih

tôiq lôl tajraq hlài ca Chuaq Hadròih da Is-ra-ên.

6 “Cadàu mot khoi ca Ba-bi-lôn beq,  
rìm mangai chaq đeh hra ca dađeh trong claih beq;  
paq taiq tôiq haq èh 'bìq cachit.

Taiq aih jò tabroq chao da Chuaq,  
Haq tabroq chao ca Ba-bi-lôn.

7 Nèh Ba-bi-lôn doi chrông wang ta tì Chuaq,  
broq bù jàp ca crông taneh;

'bài Diac khoi ôq alac haq,  
taiq 'màng aih wì loh ca ranhù.

8 Da'ngac Ba-bi-lôn 'bìq tacro hech hoch.  
Hmoi xa-öch ca haq beq!

Yóc nhù hùang xùt ti habau haq beq;  
broq braiq haq jah brêh?

9 “ ‘Bèn xôq enh broq brêh ca Ba-bi-lôn,  
mahaq haq ùh jah brêh.

Cađac haq, rìm ngai hlài dèh ta gùng beq;  
taiq bìac hadrah haq khoi trùh ta Diac plình wa tọc trùh ta yùc.’

10 “ ‘Chuaq khoi pa'noh bìac ta-atoq ca nhèn.

Lam trùh Siôn beq,  
anoi 'noh bìac da Chuaq Boc Plình nhèn khoi broq.’

11 “Trôch rang,  
tah bình ta cachùi beq!

Chuaq khoi parông manoh 'bài bùa òi Mêđi,  
taiq Haq khoi tình broq tajraq hlài raliang đac Ba-bi-lôn,

cô bìac tabroq chao da Chuaq,  
Haq tabroq chao taiq bìac hnem cùh waiq Haq.

12 Dèch cò glàm jêh 'bài panàt phôq Ba-bi-lôn beq!  
Tam linh gọc,

broq hapom gọc,  
padon òiql linh rap glàm jêh!

Ma jah 'màng aih Chuaq khoi anoi 'noh  
Haq jah broq gêh bìac aih ca jàn Ba-bi-lôn.

13 Ô phôq padrông i bàc ngè canaq 'bac,  
ôi ti bàc diac crông càn tau,

khoi trùh jò pulùch da ìh,  
'nhòng rìh ìh 'bìq pốt đac!

14 Chuaq ma wèq òiql ca 'bình plình khoi patô dađeh pachac,  
doi: ‘Au broq ca bàc mangai bình baoq,

bàc tìah ca líp tuc,  
èh wì haq cachech bàu ta'blêq ca ìh.’

15 “Haq raq Chuaq yóc dèh cwìang itai broq loh crông taneh,  
yóc dèh can khôn rabiaq broq loh plình crông taneh,  
yóc dèh can loq 'nì hlià 'noh 'bài lóp plình.

16 Jò Haq 'noh bàu, i atêh diac lai laq ta plình.

Haq broq ca yùc tồc enh 'bài nòi pulùch da taneh.  
 Haq broq loh camlet ðoìq i mè  
 wa 'ràng 'noh cayeo enh kho Haq.

17 “ 'Màng aih rìm ngai ðìq blùng,  
 ùh i can loq 'nì.

Rìm thòq wang ðìq camaih taiq dua 'mù cla broq;  
 taiq dua 'mù aih toq 'nùt, ùh i ca hòi hihèm òi enh dalam.

18 'Bài dua 'mù aih dech 'ngwan, aih biac 'nùt;  
 trùh hì baxa jah 'bìq raliang hnhung ðồng.

19 Mahaq phàn da Jacôp ùh tìah ca da wì haq,  
 ma jah 'màng aih Haq ma broq loh rìm ngè biac,  
 aih Chuaq Is-ra-ên, hadròng hadrech da cùng hang Haq.  
 Hiniq Haq Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình.

20 “ Ìh bu ðàng tamoh wa ranac tajêh am ca Au;  
 Au jah yỏc ìh raliang ðac 'bài jàn wa jêh ðac 'bài Diac 'noiç.

21 Au jah yỏc ìh raliang ðac axêh wa mangai còi axêh,  
 raliang ðac xê axêh wa mangai wèq xê axêh.

22 Au jah yỏc ìh raliang ðac gu calô, gu cadri,  
 mangai craç wa 'yoh;

Au jah yỏc ìh raliang ðac gu radam  
 wa gu adrùh.

23 Au yỏc ìh raliang ðac mangai ban trùu wa calùh trùu da haq,  
 mangai abèq ðùng tamang wa 'bo haq ma abèq.

Au jah yỏc ìh raliang ðac 'bài cwan wèq cwìang wa 'bài cwan wèq cwìang Diac.

24 “ Mahaq jang ngĩa pì, Au jah tabroq chao ca Ba-bi-lôn wa mangai jàn Candê troi  
 rìm biac ma wì haq khoi broq ta Siôn.” Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

25 Chuaq anoi 'noh doi:

“ Ô wang ma 'bìq jêh ðac, cô, Au tajraq hlài ca ìh,  
 ìh mangai khoi raliang ðac ðìq ca crống taneh!

Au jah hnhè tì enh 'nhèq ca ìh,  
 ca'nhùt ìh cìh enh 'bài bôì hmu,  
 broq ca ìh loh rôm wang 'bìq cheo.

26 Enh nòi ìh wì ùh jah yỏc hmu ðoìq broq mùm hnem hòm,  
 mahaq ìh jah wìa nòi catù hloi hloi,”

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

27 “ Atua cò 'blêq beq; hlôi ken ta 'bài Diac;  
 padon ðoìq jàn jêh haq!

Creo ca 'bài Diac A-ra-rat, Min-ni, Ach-kê-na,  
 lam trùh jêh haq beq!

Yỏc mòiq toq cwan wèq lình beq!  
 Thê 'bài axêh tồc 'màng ca líp túc beq!

28 Padon ðoìq 'bài Diac jêh haq beq,  
 aih 'bài bùa Mêdi,

'bài cwan wèq cwìang haq, 'bài cwan càn wèq Diac,  
 wa ðìq ca taneh ma 'bài mangai aih wèq cwìang!

29 Taneh tadroq wa xalep,  
 taiq Chuaq khoi tình tajraq hlài ca Ba-bi-lôn,

đòiq broq ca Ba-bi-lôn loh nòi catù  
 ùh i ca mangai ôi.

30 'Bàì linh dêh da Ba-bi-lôn pi tajêh hòm,  
 wì haq ôi hloi ta 'bài đôn;

pi i ca padren, loh tìah ca gu cadri.

Hnem wì haq 'bìq bùh, long 'mang haq 'bìq tagoh.

31 Mangai 'ràng bàu cô trùh mangai 'ràng bàu 'noiq;  
 trùh đòiq patin ca bùa Ba-bi-lôn,  
 doi: phôq bùa khoi pi 'blêq.

32 Dìq trong claih mot khoi 'bìq mangai tagit khech;  
 ðìq đôn haninh 'bìq ùnh cheo.

Dìq linh khoi crep."

33 Taiq Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình, Boc Plình da Is-ra-ên, anoi 'noh 'màng  
 cô:

"Con cadri da Ba-bi-lôn tìah ca xàn len 'mau trùh jò len 'mau;  
 ôi toq 'biaq hòm,  
 jò gat 'mau jah trùh ca haq.

34 "Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, khoi lôn nhèn, bahech nhèn;  
 tah nhèn ta abôq dech;

lôn nhèn tìah ca mòiq ngè càn caiq;

yõc ngè caq jiang da au panac ca cliac haq;

hi hnan đac au."

35 Jàn Siôn jah doi:

"Waiq biac dù ma khoi broq ca nhèn,  
 jah loh trùh ca Ba-bi-lôn!"

Jê-ru-sa-lem jah anoi:

"Waiq mahem nhèn ta-ùc ca jàn Candê!"

36 Taiq 'màng aih, Chuaq anoi 'noh 'màng cô:

"Cô, Au jah anoi palem am ca ìh,  
 tabroq chao am ca ìh;

Au broq croh ca diac raxìq haq  
 wa broq xõt ca diac tamõc haq.

37 Ba-bi-lôn loh ca hech hoch,  
 loh còp coq brì,

loh nòi ramòt wa nòi broq ca wì hidròt,  
 ùh i ca jàn ôi.

38 Wì haq ca-ùm tìah ca baco hlari hadròng,  
 grenh tìah ca baco hlari con.

39 Chac wì haq tôq taiq ôq alac nho,

Au jah padon hiniang am ca wì haq broq bù bia,  
 ðòiq wì haq jah lem bùi,

wa cùi hloi hloi, pi rìu hòm;"

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

40 "Au jah 'ràng wì haq trùh ta nòi broq jam tìah ca trìu con,  
 trìu calô, wa bubi calô.

41 "Sê-sac khoi 'bìq tablah yõc;

phôq ma ðìq ca phù cròng manè padèch khoi 'bìq rùp!

Ba-bi-lôn khoi wìa nòi hidròt ta'ne  
 'bài Diac 'noiq!

42 Diac raxìq làn làp ca Ba-bi-lôn,  
haq 'bìq cato lai laq glom yốc.

43 'Bàì phôq haq khoi wìa nòi hidròt,  
taneh croh, braih càn,  
taneh ùh i ca jàn òi,

ùh i ca con mangai lam cwa.

44 Au jah baxa can kiac Bên ta Ba-bi-lôn,  
gwac yốc nè haq ma lôn loh khoi enh hacùng haq;  
'bàì Diac 'noiç pi hlài ta haq hòm.  
Panàt phôq Ba-bi-lôn hadai khoi tacro!

45 “Ô jàn Au, loh khoi enh haq beq,  
rìm ngai khòh paclaih dađeh khoi ca can nòih xrông da Chuaq!

46 Manoh pì paq lèo,  
paq crè ca 'bàì biac wì anoi ta taneh cô.

Ma jah 'màng aih hanam cô biac 'màng cô hanam atìq hadai i biac 'màng 'noiç;  
i biac broq hùng hang,  
i mangai wèq cwìang tajraq hlài ca mangai wèq cwìang 'noiç.

47 Taiq 'màng aih, cô, 'bàì hì padon trùh,  
Au jah baxa 'bàì dua 'mù da Ba-bi-lôn;

dìq ca taneh haq jah camaih;  
'bàì mangai 'bìq jêh jah tacro ta'ne haq.

48 Jò aih, 'bàì lèp plình, taneh,  
wa rìm nè ta taneh dìq breo bàu lem bùi;  
taiq 'bàì mangai broq raliang đac enh pah 'ngeo  
ca mat mahì loh trùh raliang đac Ba-bi-lôn,”

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

49 “Ba-bi-lôn khoi broq ca 'bàì mangai 'bìq jêh đac da Is-ra-ên tacro, hadai 'màng aih,  
mangai 'bìq jêh đac da Ba-bi-lôn hadai tacro cachit dèh ta taneh cla.

50 Pì mangai khoi claih ca pla chang gùm, lam beq, paq yòng! Òi Enh gùng hangai  
hmàng trùh ca Chuaq oq, wa hmàng trùh ca Jê-ru-sa-lem!”

51 “Nhèn camaih taiq biac camaih ma nhèn khoi tàng;  
biac camaih bình ta hadržò nhèn;  
taiq mangai enh Diac 'noiç khoi glàm mùt  
nòi hadržòih da hnem Chuaq.”

52 Taiq 'màng aih, Chuaq anoi 'noh doi:  
“Cô, 'bàì hì trùh èh, Au jah baxa 'bàì dua 'mù da Ba-bi-lôn;  
jàp ta taneh haq,

'bàì mangai i habau jah hràng rayoih.

53 'Nhac ca Ba-bi-lôn tồc trùh ta plình,  
'nhac ca haq broq panàt phôq ha'nhèq hagao,  
Au xôq thê mangai broq raliang trùh ta'blêq ca haq.”

Chuaq anoi 'noh 'màng aih.

54 “Enh Ba-bi-lôn i bàu hmoi rayoih,  
wa bàu raliang piang càn loh enh taneh mangai Candê!

55 Ma jah 'màng aih Chuaq èh jah broq ca Ba-bi-lôn 'bìq raliang piang;



Mangai tagit broq atêh tiah ca cato lai laq diac raxiq;  
atêh da biac tajêh poh

tiah ca bacc diac raxiq loh ta trong phôq.

<sup>56</sup> Joq 'nàng, mangai broq raliang khoi trùh ta Ba-bi-lôn.

'Bàì mangai dêh padren da haq khoi 'bìq rùp;

panenh haq tagoh;

ma jah 'màng aih Chuaq, Haq Boc Pliñh tabroq chao,

Haq joq 'nàng tabroq chao ca wì haq."

<sup>57</sup> Bùa, hiniq Haq Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, anoi 'noh doi:

"Au broq bù ca 'bài cwan, 'bài mangai khôn rabiãq, 'bài cwan wèq cwìang,  
wa 'bài lình hagao hagin;h;

wì haq jah cùi hloi hloi pi rìu hòm."

<sup>58</sup> Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình anoi 'noh 'màng cô:

"Panàt phôq Ba-bi-lôn 'nhac ca càn, xôq 'bìq tacro dõng,

'mang haq 'nhac ca ha'nhèq, xôq 'bìq ùnh cheo.

'Màng aih raq, 'bài jàn broq biac xalep mahaq dech 'ngwan

taiq biac wì haq broq 'bìq ùnh cheo đac."

<sup>59</sup> Cô bàù Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Pliñh tanap ca Sê-rai-a, con calô Nêria, xau Ma-sê-a, jò haq lam ti Sê-đê-kia, bùa Juda, cwa Diac Ba-bi-lôn ta hanam ma pôn 'nhòng bùa aih. Jò aih Sê-rai-a broq cwan ca wì broq biac wèq Diac. <sup>60</sup> Jê-rê-mi achìh 'mùt ta mòiq xom jàiq diq dõng biac ranàc trùh ca Ba-bi-lôn, aih rìm bàù khoi jah achìh biac Ba-bi-lôn. <sup>61</sup> Jê-rê-mi anoi ca Sê-rai-a, doi: "Jò ìh khoi trùh ta Ba-bi-lôn, ìh phai đõc diq bàù cô oq. <sup>62</sup> Hi khoi ìh waiq khàn doi: 'Ô Chuaq, ìh khoi anoi 'noh jah raliang đac phôq cô, wa nòi cô pi i ca mangai òi hòm, enh mangai trùh ngè aban òi ta aih; nòi cô loh nòi catù hloi hloi.' <sup>63</sup> Jò khoi ca đõc bàù ta xom jàiq cô, ìh cật mòiq toq hmu ti sech cô, èh hwenh ca'nìh ta Diac U-phra-tê, <sup>64</sup> wa doi: 'Ba-bi-lôn jah cram 'màng aih! Haq pi jah yòng hòm taiq can ranàc ma Au jah ca'nìh trùh ta haq, wì haq jah tagah lep.' "

Pàng cô raq i bàù da Jê-rê-mi.

## 52

### *Phôq Jê-ru-sa-lem 'Bìq Tacro*

<sup>1</sup> Sê-đê-kia tõi broq bùa jò haq 21 hanam; haq wèq cwìang 11 hanam ta phôq Jê-ru-sa-lem. Miq bùa hiniq Ha-mu-ta, con cadrì Jê-rê-mi, mangai Lipna. <sup>2</sup> Bùa aih broq biac dù jang ngĩa Chuaq, tiah troi bùa Jê-hô-a-kim khoi broq. <sup>3</sup> Biac aih loh ta Jê-ru-sa-lem wa Juda taiq Chuaq nòih trùh 'mòi Haq hwenh đac wì haq khoi jang ngĩa Haq. Sê-đê-kia tablàq ca bùa Ba-bi-lôn.

<sup>4</sup> Hì 10, khê 10, hanam ma hachìn da Sê-đê-kia broq bùa, Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn, 'ràng dèh lình lam jêh Jê-ru-sa-lem, broq traiq wa broq lì dudan ca panàt phôq. <sup>5</sup> 'Màng aih, phôq 'bìq dudan trùh hanam 11 'nhòng bùa Sê-đê-kia broq bùa.

<sup>6</sup> Hì hachìn khê pôn, ta trom phôq pangot, jàn pi i ca dahwèq caq. <sup>7</sup> Panàt phôq 'bìq hlùh, diq dõng 'bài lình cadàu mot loh enh gùng jò damang, ti 'mang ngo ta'ne baiq panàt, haten ca wùan bùa; wop jò mangai Candê 'nang dudan phôq, èh wì haq cadàu mot ngĩa 'nah ta thòng A-ra-ba. <sup>8</sup> Mahaq lình da mangai Candê hnan tiaq bùa; jò hnan khoi tem Sê-đê-kia ta ðùng tamang Jê-ri-cô, èh lình bùa cadàu dõng ðòiq toq bùa òi hlài.

<sup>9</sup> Mangai Candê rùp bùa wa 'ràng trùh ca bùa Ba-bi-lôn, ta Riplah, taneh Diac Hamat, nòi aih bùa 'bìq bùa Ba-bi-lôn hadrah. <sup>10</sup> Bùa Ba-bi-lôn thê jêh đac 'bài con calô Sê-đê-kia jang ngĩa haq, hadai thê jêh đac dõng cwan Juda ta Riplah. <sup>11</sup> Èh thê

'bacsì đac mat Sê-đê-kia, cật xam caxi ðùng gam, hi 'ràng Sê-đê-kia hlài ta Ba-bi-lôn, clêh haq ta hnem tù trùh hì haq cachìt.

<sup>12</sup> Hì 10 khê padam, hanam 19 'nhòng Nê-bu-cat-nê-t-xa broq bùa Ba-bi-lôn, Nê-bu-xa-ra-đan, cwan wèq linh patih ca bùa, mùt ta phôq Jê-ru-sa-lem. <sup>13</sup> Haq thê bùh hnem Chuaq, hnem bùa, wa ðiq ðống hnem ta phôq Jê-ru-sa-lem; hnem càn ðiq haq bùh đac. <sup>14</sup> Khoi èh ðiq ca linh da mangai Candê enh 'neq ca cwìang cwan wèq linh, raliang đac ðiq ðống 'bài panàt phôq dudan ca Jê-ru-sa-lem. <sup>15</sup> Nê-bu-xa-ra-đan, cwan wèq linh rùp 'nong 'bài mangai cwa Ba-bi-lôn ta aih i mangai pa wa 'bài mangai ôi xrong hlài ta phôq, 'bài mangai khoi am ðađeh ca bùa Ba-bi-lôn, wa mangai thòq ôi xrong hlài. <sup>16</sup> Mahaq Nê-bu-xa-ra-đan, cwan wèq linh, ðoìq hlài toq mangai pa ðoìq broq wùan nho wa broq abèq taneh.

<sup>17</sup> Linh Candê raliang đac 'bài long jrang xam ðùng ta hnem Chuaq, xê thùng diac 'yoh wa thùng càn, hi khoi 'ràng 'bài ðùng aih hlai ta Ba-bi-lôn. <sup>18</sup> 'Bài gôc, canoch, keoq, khai, dòch, wa ðiq ðống ngè xam ðùng gam ðoìq waq ta biac hnem cùh waiq, wì haq hadai 'nong lam ðống. <sup>19</sup> Cwan wèq hadai 'nong ðống ngè broq xam wang wa 'bac, aih: 'bài doi, gôc griang, abôq, gôc, jènh ðen, 'bài dòch wa doi alac nho.

<sup>20</sup> Phàn baiq toq jrang xam ðùng, thùng raxìq, 12 toq 'bo xam ðùng broq jènh nòi aih, wa xê thùng diac ma Sa-lô-môn khoi broq am ca hnem Chuaq, ðùng da 'bài ngè aih ùh kìq. <sup>21</sup> Rìm toq jrang ha'nhèq 18 hagat, dudan 12 hagat; enh trom ta'ne, ðàng habàu pôn hadrang tì. <sup>22</sup> Tì gàu jrang ha'nhèq padam hagat, dudan ca bôì i hlàm wa plì ôi rôm, ðiq broq xam ðùng. Jrang tau tìah ca jrang cô, hadai i hlàm wa plì ôi rôm. <sup>23</sup> Pôn pah i 96 toq plì ôi rôm, wa ti 'nhèq dudan ca hlàm i 100 toq plì ôi rôm hòm.

<sup>24</sup> Cwan wèq linh rùp Sê-rai-a, pajàu càn, wa Sô-phô-ni, pajàu ma 'biaq ôi ti piq ngai gòm rap 'mang hnem cùh waiq. <sup>25</sup> Hadai rùp mòiq ngai cwan pah wèq linh tajêh, tapèh ngai tah bàu ca bùa wì chaq hnoq ta phôq, mòiq ngai thò kìq da cwan wèq cwìang cwung ðoìq, wa chaq hnoq 60 ngai ta jàn ta'ne phôq. <sup>26</sup> Nê-bu-xa-ra-đan, cwan wèq linh, 'ràng ðiq 'bài hapông aih hlài ca bùa Ba-bi-lôn, ôi ta Riplah. <sup>27</sup> Bùa Ba-bi-lôn thê jêh đac wì haq ta Riplah, ta taneh gùng Hamat. 'Màng aih Jùđa khoi 'bìq rùp 'nong lam khoi ðèh Diac.

<sup>28</sup> Cô jàn ma Nê-bu-cat-nê-t-xa khoi rùp 'nong lam khoi ðèh Diac: Hanam tapèh, 3.023 ngai mangai Jùđa.

<sup>29</sup> Hanam 18 'nhòng Nê-bu-cat-nê-t-xa broq bùa, enh phôq Jê-ru-sa-lem rùp 'nong 832 ngai.

<sup>30</sup> Hanam 23 'nhòng bùa aih broq bùa, Nê-bu-xa-ra-đan, cwan wèq linh 'nong lam 745 ngai mangai Jùđa. ðiq ðống aih 4.600 ngai.

<sup>31</sup> Hanam 70, atiq ca bùa Jùđa, aih Jê-hô-a-kin 'bìq rùp, aih hanam baxèm bùa Ba-bi-lôn Ê-win-mê-rô-đac neo tọc broq bùa, hì 25 bùa cô xa-öch ca Jê-hô-a-kin bùa Jùđa, wa ca'naih khoi enh hnem tù; <sup>32</sup> capoch bàu rangot ca haq wa am ca haq cwìang yi ha'nhèq ca cwìang 'bài bùa 'noi q ma ôi ti haq ta Ba-bi-lôn. <sup>33</sup> Èh Jê-hô-a-kin halìh eo ôi tù wa ha'ngui caq ti bùa lùch ðèh ca 'nhòng haq. <sup>34</sup> Jê-hô-a-kin ôi rìh ðàng leq, èh bùa Ba-bi-lôn am dahwèq càng ca haq rìm hì hloi, lùch 'nhòng haq.

## Bàu Ha-on Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Taiq i bàu achìh ta sech cô, mangai Yothaiq rèp hiniq Sech Ha-on. Sech cô khoi jah achìh òiđi bahmàng wì haq biac tacro da phòq Jê-ru-sa-lem wa biac bũh đac Hnem Cũh Waiq.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Mangai Yothaiq calah nèh wa mangai tiaq Chuaq doi Sech cô khoi jah Jê-rê-mi achìh, taiq cla Jê-rê-mi khoi hnoq biac hadrah da Boc Plĩh ca phòq Jê-ru-sa-lem hanam 586 A.C.

*Bàu Anoi:*

Ta òiđi ca Sech Hadròih Dùnh, toq Sech Ha-on ma i bàu ha-on achìh mùt. Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plĩh loq biac raliang đac da phòq Jê-ru-sa-lem, aih biac hadrah da Boc Plĩh. Sech baxèm xam bàu ha-on ta 'nat 1:1-2, èh bàu pulũch i bàu achìh biac cađac dèh manoh broq tòiđi 5:21-22. Taiq Jê-rê-mi loq Boc Plĩh i manoh xa-õch, 'màng aih haq xìn Boc Plĩh xa-õch ca jàn. Ta'ne sech i bàu achìh biac lem da Boc Plĩh broq. Biac xa-õch ca Haq ùh jò leq i pulũch.

*Rìm 'Nat:*

1. Biac wang wot wa biac nan xa da phòq Jê-ru-sa-lem: 1:1-22
2. Can nòih da Boc Plĩh ca Jàn Haq: 2:1-22
3. Mangai Juđa mamũc mamac, èh xèm da bàu palòng: 3:1-66
4. Biac achũa ta'ne jò calah wa jò manàiq da Siòn: 4:1-22
5. Juđa waiq xìn Boc Plĩh baxõng tòiđi: 5:1-22

*Biac Jìq Xa Da Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Phòq cô adroi nèh òiđi jaq bàc ngai,  
mahaq manàiq loh ca 'biaq 'bòq hatenh hatot!  
Adroi nèh Haq wèq cwìang bàc jàn,  
manàiq khoi loh tiãh ca mangai cadrì hadrô;  
adroi nèh haq broq cadrì con da bũa ta'ne bàc diac,  
mahaq manàiq khoi wĩa hapõng cadrì patih ca wì!

<sup>2</sup> Jò 'ne mang haq crò ha'nhòaq,  
diac mat hũu ti tabõc.  
Ta òiđi ca mangai calô  
ma enh waq ca haq,  
ùh i mòiq ngai leq alòng haq,  
òiq bua haq blàq haq wa wĩa mangai git ca haq.

<sup>3</sup> Juđa khoi 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac wì,  
haq ep chũuq bàc biac nan xa,  
manàiq cô haq đang rìh pac lac ta 'bài Diac 'noiđi,  
ùh chaq jah mòiq nòì òiđi padài;  
'bài ma padit padiang haq hnan khoi tem haq  
jò haq khoi tagah lep wa khoi pi i ca trong.

<sup>4</sup> 'Bài trong lam trũh Jê-ru-sa-lem i bàu crò hmoi;

ma jah 'màng aih ùh i mangai leq lam trùh ðòiq wèq lè càn troi adroi nèh.  
 ðìq ca ngo phòq ùh i cabô mùt,  
 'bài pajàu Boc Plình loh ca hihèm gahàih,  
 'bài mangai cadrì adrùh da haq 'biq nan xa,  
 hi khoi haq chiùq pagau pagua.

<sup>5</sup> 'Bài ma git ca haq khoi jah wèq cwàng haq;  
 'bài ma tagit ca haq khoi jah òi enh 'nhèq ca haq,  
 ma jah 'màng aih taiq haq khoi broq loh bàc tôiq lôì,  
 'bài con caiq haq ep rih hangai dèh ca gùng,  
 ma jah 'màng aih 'bài ma tagit ca haq khoi rùp 'nong  
 con caiq haq lam hangai ca gùng,

<sup>6</sup> Biac 'ngah lem da Jê-ru-sa-lem  
 khoi hnhung ðìq.  
 'Bài cwan bùa da haq  
 tiàh ca jõi chaq ðùng nhat;  
 wì cadàu mot adroi ca mangai hnan  
 mahaq pi i padren.

<sup>7</sup> Ta 'bài hi broq hapõng xalep wa camaih,  
 Jê-ru-sa-lem hmàng hlài dèh ca cùng hang canaq calah nèh wì haq ma i.  
 Jò haq òi ta tì wì ma tajraq hlài  
 ca haq ùh i mòiq ngai leq trùh wiang;  
 wì ma enh tajraq hlài ca haq ngan do  
 ca biac khoi raliang ralac da haq.

<sup>8</sup> Jê-ru-sa-lem khoi broq bàc tôiq,  
 taiq 'màng aih haq khoi loh ca ramòt.  
 ðìq ca wì ma loq iu haq, manàiq jù lê haq taiq wì haq khoi hnoq can rahòng;  
 cla haq hràng rayoìh wa tawìh lam khoi ca aih.

<sup>9</sup> Biac amùa khoi top ca hatù haq, jò broq tôiq,  
 haq ùh hèm trùh ca 'nhòng rih dang ngìa;  
 taiq 'màng aih haq khoi tacro ðìq jaq hlac,  
 ùh i mangai leq alòng haq.  
 "Chuaq ôi, xin ngan hnoq biac nan xa da au,  
 ma jah 'màng aih mangai ma ta'blêq ca au aih khoi padèch dađeh!"

<sup>10</sup> Wì ma tajraq hlài ca haq,  
 khoi acom ðõng ðìq cùng hang ma canaq 'bac da haq;  
 haq hadai ngan hnoq 'bài jàn Diac 'noiç cadiang  
 mùt ta hnem cùh waiq ìh.  
 Aih 'bài mangai ma ìh 'noh bàu ùh thê  
 wì haq mùt nòi tagop da jàn ìh.

<sup>11</sup> ðìq ca jàn haq hràng rai lam chaq dahwèq caq  
 ðòiq ban dađeh;  
 wì yõc ðìq dèh cùng hang canaq 'bac  
 ðòiq halìh dahwèq caq waq ca dađeh jah rih.

“Chuaq ôi, xìn ngan hnoq  
taiq nhèn khoi 'bìq wì jù lê!”

12 Ô 'bài mangai lam trong trùh  
ta cô ngan ma ro beq,  
i biac nan xa leq dàng  
biac nan xa Chuaq khoi broq ca au cô ùh?  
Ta hì Haq nòih Haq ùc 'noh  
biac nòih aih ca au.

13 “Ōi enh 'nhèq Haq ùc 'noh ùnh plình,  
mùt jrùq ta caxènh tangau au.  
Trong jènh au Haq tang hlàm broq  
đòi q jènh au pì jah cadiang,  
Haq broq au wìh hlài; Haq cađac au rìh òi mòiq ngai,  
mango manoh, tagah lep rìm hì.

14 “Chuaq ti gop dìq ca tôiq lôi au,  
càt pajùm wì haq ti dabau broq  
wìa mòiq toq long ech ta'mac jang ranǒng au,  
broq ca padren au loh ca jrêh jrep.  
Chuaq am au mùt ta tì  
wì ma dìq jaq xòt ngang au ùh nui ta'blêq hlài.

15 “ 'Bài lình da au Chuaq khoi achaoq  
đòi q wì haq tìah ca achaoq 'mau,  
Chuaq tagop 'bài lình dìq jaq cràm  
đòi q padit đac gù radam da au,  
Haq hadai jôiq phôq lem lình da Jê-ru-sa-lem  
tìah ca wì jôiq plì nho òi q yǒc diac nho.

16 “Taiq biac aih au crò hmoi  
loh diac mat bəc,  
mahaq ùh i mangai leq trùh haten ca au òi q alòng au;  
ùh i mangai leq broq padren au jah dèh hlài,  
'bài con au pangot hrah,  
xalep ma jah 'màng aih mangai ma enh tajraq hlài ca au khoi 'blêq au.”

17 Jê-ru-sa-lem dèch tì dang xìn,  
mahaq ùh i mangai leq dèch haq,  
Chuaq 'noh bàu thê rìm Diac  
ma haten phai wìh wìa ta'blêq ca Jacôp.  
Jê-ru-sa-lem khoi wìa  
ngè amùa ta'ne 'bài Diac dudan ca haq.

18 “Chuaq dìq jaq ta-atoq  
mahaq au cồ khoi tajraq hlài ca Haq,  
Ô dìq ca Taneh Diac, halang don paglang mat beq,  
ngan biac xalep wa jìq xa khoi trùh ca au cô.  
'Bài con cadri wa con calô da au  
khoi lam broq hapǒng dìq đǒng.

19 “Au dang creo wì ma doi loq waq ca au  
 mahaq ùh hnoq mòiq ngai leq trùh, wì khoi 'nùt au;  
 'bài pajàu wa craq phôq da au  
 òiq khoi cachit trong phôq;  
 jò wì 'nang chaq dahwèq caq  
 òòiq jah ha'naoq hlài padren.

20 “Chuaq ôi, xin Ìh ngan hnoq, au khoi xalep òiq jaq!  
 Mahua Yiang au khoi loh ca daxù ùh jah catèm,  
 Manoh au loh ca manhài,  
 taiq au khoi blàq Ìh enh gùng,  
 chang gùm tajêh tapác,  
 enh trom hadai ùh claih ca can cachit.

21 “Chuaq ôi xin Ìh tamàng bàu au crò hmoi,  
 taiq ùh i mòiq ngai leq trùh alòng,  
 wì ma tagit ca au loq ca au glàm biac ranác,  
 wì haq òiq jaq lem bùi manè Ìh khoi 'ràng trùh aih ca au.  
 Xin Ìh renh 'noh hì ma Ìh khoi padon òòiq baxa wì haq,  
 waq ca wì haq hadai nan xa troi au.

22 “Rim biac dù da wì haq jah pa'noh loh enh ngìa ca Ìh,  
 xin Ìh baxa wì haq tiah ca Ìh khoi baxa au,  
 taiq au khoi broq tôiq enh tajraq hlài ca Ìh,  
 au khoi crò hmoi hràng ca ðađeh bác,  
 ma jah 'màng aih jò cô au khoi òiq jaq hràng  
 wa hõnh manoh.”

## 2

### *Chuaq Nòih ca Jê-ru-sa-lem*

1 Chuaq yõc can nòih  
 tiah ca yùc clam paclùm ca phôq lem linh da Jê-ru-sa-lem.  
 Enh plình ha'nhèq Haq khoi ca'nìh đac  
 can 'ngah 'ngai da Is-ra-ên trùh ta taneh;  
 ta hì nòih Ìh ùh hmàng trùh dèh  
 ca long roh jènh da Ìh.

2 Chuaq khoi raliang đac  
 nòi da Jacôp ùh xa-õch toq xit leq,  
 Haq hadai raliang đac đôn haninh phôq  
 lem linh da Jê-ru-sa-lem ta jò Haq nòih,  
 Haq khoi broq ca wì cro trùh taneh,  
 hadai broq camaih ca Taneh Diac wa xam cwan bùa ta aih.

3 Ta jò òiq jaq nòih,  
 Haq khoi goh đac aki da Is-ra-ên;  
 Haq dèch đac tì pah 'ma Haq,  
 am ca mangai tagit jah mùt.

Haq bùh đac Jacôp wa xam gùng ma ôi wawenh ca aih.

4 Chuaq dèch tì 'nat panenh  
 tiah ca mangai tagit,  
 Haq dèch tì pah 'ma Haq,  
 jêh ðiq ca mangai radam i padren dêh;  
 Ta phôq Jê-ru-sa-lem,  
 Haq ùc can nòih xrông da Haq tiah ca ùnh.

5 Chuaq khoi tiah ca mangai ma tagit.  
 Haq khoi lôn jàn Is-ra-ên;  
 Haq khoi lôn ðiq ca hnem bùa;  
 Haq khoi raliang đac đôn haninh da wì haq,  
 broq ca mangai da Jũa tồc tam biac ha-on.

6 Chuaq khoi raliang đac Dêh hnem cùh waiq,  
 broq ca 'mat bu dàng raliang đac wia;  
 Haq khoi raliang đac nòi tagop da con jàn Haq;  
 Haq khoi broq ca hì lè wa hì Sabat ùh jah hmàng trùh hòm ta Jê-ru-sa-lem.  
 Ta jò ðiq jaq nòih Haq cađac  
 hloi bùa wa pajàu da Haq.

7 Chuaq 'noh đac ca'bông cùh waiq Haq,  
 wa cađac dèh nòi hadròih;  
 Haq khoi am panàt  
 wa hnem bùa Jê-ru-sa-lem ca mangai tagit;  
 wì cachech cajiah ta hnem Chuaq  
 tiah ca hì lem bùi i lè càn.

8 Chuaq khoi ði ca raliang  
 đac panàt da phôq lem linh da Jê-ru-sa-lem;  
 Haq khoi tang caxi ðòiq wêh phôq,  
 Haq ùh padràng tì enh biac raliang đac,  
 Haq khoi broq ca pagia enh trom,  
 lì enh gùng wa ðiq biac crò hmoi mango ta manoh.

9 'Bài ngo phôq hlòp jrùq ta taneh,  
 Chuaq khoi raliang đac wa hadai goh hloi long clòng ngo,  
 ðiq ca bùa wa 'bài cwan khoi 'bìq hnan đac hangai dèh ca gùng,  
 ranenh hadai pi i hòm;  
 'bài mangai capoch thai Boc Plinh pi jah  
 biac mahno leq enh Boc Plinh.

10 'Bài mangai craq da phôq lem linh Jê-ru-sa-lem  
 ha'ngui paglinh ta taneh,  
 caxùnh bai briang  
 rai blo tanùh ta gàu.  
 'Bài gù adrùh da Jê-ru-sa-lem  
 bla-op cùp gàu ta taneh.

11 Mat au loh ca pòngh taiq loh diac mat bàc;

yang au hlè lèt wa manoh au khoi padah  
 taiq jàn au khoi 'biq raliang,  
 wa jò con 'yoh wa con nga hlach ta trong phôq.

12 Wì crò hmoi dèh ca miq rai bòch:  
 “Miq ôi! dahwèq caq wa diac ôq ôi ta leq?”  
 Khoi èh wì haq hlach  
 tiàh ca mangai 'biq habau roc trong ta phôq;  
 wì haq da-adia pat hihèm  
 dèh ta achong miq ma dìq jaq loq waq.

13 Ô mangai da Jê-ru-sa-lem,  
 au capoch 'màng leq cô èh?  
 Au achùa ìh wa cabô?  
 Ô mangai da Jê-ru-sa-lem,  
 au achùa ìh wa cabô ðòiq jah alòng ìh?  
 Ma jah 'màng aih biac raliang da ìh càn dàng diac raxìq;  
 Cabô nui broq hlài?

14 'Bài mangai capoch thai Boc Plinh  
 da ìh khoi capoch amòng ca ìh wì 'nùt ìh;  
 wì ùh pa'noh tôiq ìh ðòiq ìh jah dèch khoi ca broq hapõng dích,  
 mahaq wì toq mahno ca ìh biac amòng wa padô 'nùt.

15 Dìq ca mangai lam trong tep tì,  
 ngu ngiù gàu wa hanip Jê-ru-sa-lem, rai doi:  
 “Cô joq phôq wì ma doi dìq jaq lem wa tôm gêh,  
 aih nòi jah broq lem bùi da crõng taneh 'mòh?”

16 Dìq ca mangai ma tagit ca ìh hah hacùng  
 capoch 'mèq ca ìh;  
 wì bahech ca dabau cadrit hanenh bùi ta manoh doi:  
 “Yàng cô bèn khoi jah lòn adrih haq!  
 Bèn gòm hì cô khoi dùnh,  
 mahaq manàiq bèn khoi jah hnoq enh ngia ca bèn.”

17 Chuaq broq biac Haq khoi pachì,  
 Haq pagêh dèh Haq khoi anoi calah nèh,  
 Haq hacùp đac ùh toq xit manoh xa-õch,  
 Haq broq ca mangai tagit ca ìh jah lem bùi;  
 Haq broq tadêh tam aki wì haq.

18 Manoh wì haq dang  
 creo ca Chuaq:  
 “Ôi panàt da Jê-ru-sa-lem,  
 ðòiq diac mat da ìh hìu dahì damang tiàh ca diac cròng!  
 Ìh ùh jah hatenh!  
 Wa mat ìh ùh jah padài.

19 “Yòng beq, dang creo ca Chuaq jò 'ne mang,



wa rìm jò baxèm da mangai yòng gòm damang;  
 ùc dèh manoh enh ngĩa ca Chuaq tìa ca ùc diac,  
 dèch baiq pah tì beq ta ngĩa ta Chuaq dang xin Haq thai ca con 'yoh da ìh,  
 ma jah 'màng aih wì haq khoi hlach tacro roc trong  
 wa ti ngo phôq taiq pangot."

20 Chuaq ôi, ngan hlài beq.

Ìh khoi lah baxa bô ma hrìn hran 'màng cô ùh?  
 'Bài mangai miq phai caq dèh jam con ðòiq jah rìh 'mòh?  
 Aih mangai con ma cla wì haq ðìq jaq loq waq,  
 khoi èh 'bài pajàu ìh wa mangai capoch thai Boc Pình phai 'bìq jêh  
 cachit ta hnem cùh waiq da Chuaq cô 'mòh?

21 Mangai 'yoh mangai craq cùi rapàc

roc trong ta phôq;  
 gù radam gù adrùh  
 tacro cachit ca chang gùm;  
 hì Chuaq nòih Haq jêh mangai  
 ùh toq xit manoh loq xa-öch.

22 "Ìh khoi creo biac ramòt enh rìm nòi lam trùh,  
 tìa ca Ìh creo wì lam trùh ta hì caq hiniang ðìq jaq càn.

Hì Chuaq nòih,  
 ùh mòiq ngai leq jah claih wa jah rìh.  
 'Bài con Au ma ca'mình wa wèq ban,  
 mangai tagit khoi jêh ðông khoi ðìq."

### 3

#### *Jê-rê-mi Chiuq Biac Jìq Xa Da Is-ra-ên*

1 Au cô mangai khoi lah jìq xa

enh 'neq ca long roi da can nòih Haq.

2 Haq khoi hnan đac au, thê au lam ta nòi clam clôiq,

ùh lam ta nòi i can 'ngah.

3 Joq 'nàng Chuaq khoi yòc tì tajraq hlài ca au

bàc yàng xèq ca hì.

4 Haq khoi broq ca chac au loh ca ragìq ragôm wa croh crenh,  
 wa khoi goh đac caxènh au.

5 Chuaq khoi tât au,

khoi clêh au xam biac pagau pagùu wa biac nan xa.

6 Haq cađac au ta nòi clam clôiq

tìa ca mangai cachit khoi dùnh.

7 Haq broq pagia tap dudan ca au ðòiq au ùh jah loh enh gùng.

Haq khoi broq caxi mem cật au loh ca trap.

8 'Nhac ca au cachech cajiah creo dang,

Haq bàng don ùh tamàng bàu au waiq khàn.

9 Trong au loh Haq yòc hmu tât đac,

trong au lam Haq broq loh ca taweck.

- 10 Haq tiah ca higàu ti rinh ngan au,  
tiah ca baco cadoc dađeh gòm au.
- 11 Haq broq au lac trong lam,  
khai hit au loh tang ha'nech, cađac au òi mòiđ ngai.
- 12 Haq 'nat panenh khai yỏc au  
đòiđ broq nòi panenh Haq troq.
- 13 Haq yỏc rang enh cachùi  
penh mùt ta manoh au.
- 14 Au khai wìa mangai đòidđ ca jàn au jah do;  
wì calêu palêu au xẻq ca hi.
- 15 Haq khai ùc ta manoh au biac pagau pagua.  
Haq khai rùp au ep ôq pagiang xang.
- 16 Haq yỏc hmu raga goh hanenh au,  
wa ep au cùp gàu ta blo taneh.
- 17 Mahua yiang au khai hangai ca can catèm,  
pi hmàng trùh biac lem bùi, aih 'màng leq.
- 18 Au hèm ta manoh doi: “Jò lem jiang da au khai òiđ,  
manoh ngẻh gòm da au nòi Chuaq hadai pi i hòm.”

*Ngẻh Gòm Can Xa-ỏch Da Boc Plinh*

- 19 Xin Ìh hmàng hlài biac jìđ xalep, biac lam liđ lam làn,  
biac pagau pagua, wa pagiang xang da au.
- 20 Jođ 'nàng mahua yiang au hmàng òiđ ca  
biac aih wa loh ca hỏnh.
- 21 Mahađ au hmàng trùh biac cô,  
ẻh biac aih brođ ca au jah i nòi ngẻh gòm.
- 22 Jođ 'nàng can xa-ỏch xam manoh lođ wađ da Chuaq ùh jò leđ xỏt;  
taiđ 'màng aih can xa-ỏch da Haq ùh jò leđ xỏt òiđ.
- 23 Rìm daxrođ òiđ neo;  
can lođ wẻđ dẻh bàu da Chuaq òiđ jađ càn caiđ.
- 24 Mahua yiang au doi: “Ta Chuaq aih cùng hang da au,  
taiđ 'màng aih au khỏh òiđ ca manoh canòm lúi Haq.”
- 25 Chuaq òiđ jađ lem ca mangai leđ lođ gòm canòm Haq,  
aih mangai hloi hloi chađ Haq.
- 26 Òiđ jađ lem ca mangai leđ òi hatenh gòm canòm  
ca biac dẻch claih enh Chuaq.
- 27 Òiđ jađ lem ca mangai leđ chiủđ bac long ech  
enh jò òi 'yoh.
- 28 Đòidđ hađ ha'ngui hatenh mòiđ ngai beđ  
ma jah 'màng aih Chuaq khai thê hađ bac long ech aih.
- 29 Đòidđ hađ bla-op hacùng ta taneh beđ,  
brođ 'màng aih lođ òi jah biac ngẻh gòm.
- 30 Đòidđ hađ am hadrò ca wì tep beđ,  
brođ 'màng aih òiđ nhàn yỏc ca dađeh biac camaih.

- 31 Taiq Chuaq ùh cađac hloi  
mòiq ngai leq.
- 32 Tàng Haq loq broq ca bèn mango, Haq xôq loq waq,  
Haq loq waq tiaq can xa-öch xam manoh loq waq bàc da Haq.
- 33 Ma jah 'màng aih Haq ùh loq enh baxa con mangai,  
hadai ùh enh broq mango manoh ca con mangai;
- 34 jôiq enh 'neq ca jènh,  
dìq ca mangai ôi ta tù ta Taneh Diac,
- 35 Đòiq gùt 'bàt bìac ta-atoq da con mangai  
enh ngìa ca Chuaq ma dìq jaq càn caiq ha'nhèq.
- 36 Tàng broq tawech bàu joq 'nàng jò bìac hadrah da con mangai,  
aih bìac Chuaq ùh loq enh 'mòh?
- 37 Mangai leq jah thê mòiq bìac leq trùh 'mòh,  
tàng ùh xài Chuaq thê bìac aih?
- 38 Ma ùh xài enh hacùng Chuaq ma dìq jaq ha'nhèq  
jah loh bìac xôq ramõt wa bìac ranac 'mòh?
- 39 Gleq con mangai loq mamùc jò 'bìq baxa  
taiq bìac tôiq lôi cla haq broq?
- 40 Bèn khòh ngan hlài ma geo dèh trong lam,  
èh wih hlài ta Chuaq beq!
- 41 Dèch tì ta Plình,  
tawih manoh ta Boc Plình, rai doi:
- 42 Nhèn khoi broq tôiq wa khoi tablàq ca Ìh,  
Ìh 'nhòq baxõng tôiq ca nhèn.
- 43 Ìh khoi glom Đađeh xam can nòih, èh ti axan nhèn,  
Ìh jêh nhèn ùh toq xit manoh loq xa-öch.
- 44 Ìh khoi cadoc đađeh ta yùc dìq jaq habàu,  
waq ca bàu waiq khàn da nhèn ùh jah cwa.
- 45 Ìh khoi broq ca nhèn loh tiah ca crac wa dahwèq pi wìa waq,  
enh ngìa ca rìm jàn.
- 46 Dìq ca jàn ma tagit ca nhèn hah hacùng  
tajraq hlài ca nhèn.
- 47 Bìac ralõc wa bìac yùq crè loh ca nhèn,  
bìac jêh đac wa raliang piang.
- 48 Mat au khoi loh diac crõng,  
taiq bìac cachit khoi ùc 'noh ta jàn au.
- 49 Mat au loh diac ùh xõt,  
hoch tiaq hadrò ùh loq dìq.
- 50 Trùh jò leq Chuaq  
enh Plình cachinh mat ngan hnoq.
- 51 Mat au broq ca mahua yiang au loq jìq  
taiq khoi ngan hnoq bìac camaih khoi trùh ca dìq đõng con cadri ta phòq au.
- 52 Dìq ca mangai tagit au

- ti axan au tiah ca axan chìm.  
 53 Wì haq khoi tât au ta hàm jrùq, ðòiq jêh đac,  
 èh khoi ðàp au xam hmu.  
 54 Diac lạp ca gàu au;  
 au hêm ta manoh doi: “Au cô khoi hêq!”
- 55 Chuaq ôi! Enh hàm ðiq jaq jrùq aih,  
 au creo dang hiniq ìh.  
 56 Ìh khoi tàng bàu au: “Xìn paq bàng don  
 jò tàng bàu au dang creo xìn biac jùp ðò.”  
 57 Ìh khoi trùh haten ca au  
 jò au dang creo, Ìh doi: “Apaq yùq!”
- 58 Chuaq ôi! Ìh khoi palem biac troq da au,  
 Ìh khoi dèch au jah claih.  
 59 Chuaq ôi! Ìh khoi hnoq biac ùh troq wì broq ca au,  
 xìn Ìh hadrah biac ta-atoq da au.  
 60 Ìh khoi hnoq ro biac tabroq chao da wì haq,  
 wa rìm biac padô alúan ðòiq tajraq hlài ca au.
- 61 Chuaq ôi! Ìh khoi tàng bàu palèu da wì haq,  
 wa rìm biac padô alúan ðòiq tajraq hlài ca au.  
 62 Hacùng bàu wa manoh hatinh  
 ca dabau tajraq hlài ca au xèq ca hì.  
 63 Ìh hnoq ùh kè ca jò ha'ngui loq jò yòng,  
 au wìa mangai ðòiq wì haq calêu halê wa do pagôq.
- 64 Chuaq ôi, Ìh jah ca'naih hlài rìm  
 biac da tì wì haq khoi broq loh.  
 65 Ìh jah am ca wì haq loh manoh cadoq,  
 biac waiq hanip da Ìh jah ôi ta wì haq.  
 66 Ìh jah loh nòih, hnan tiaq wì haq,  
 wa jêh đac wì haq khoi ca enh ca'nàm plình da Chuaq!

## 4

### *Biac Hlè Lèt Taiq Mangai Git Ôi Tap Dudan*

- 1 Ôi wa! Wang khoi loh ca taclah,  
 wang 'nang khoi alôn.  
 Hmu canaq 'bac khoi ùc  
 ta mùm rìm trong.
- 2 'Bài con caiq lem lình da Jê-ru-sa-lem,  
 jah canaq tiah wang,  
 mahaq manàiq cô ngan  
 tiah ca cabi taneh loh enh tì thòq taneh broq.
- 3 Coq yiang ji loq 'noh tôh am  
 dèh ca con ùq

mahaq mangai jàn au loh ca ngang dù  
tiah ca chìm đăđiù ta ðùng hawit.

<sup>4</sup> Rapet 'bài con 'yoh hatop dèh  
ca hõng taiq ùh i ca tõi ùq,  
wì 'yoh bòch dahwèq caq  
mahaq ùh i ca mangai leq am.

<sup>5</sup> 'Bài mangai caq dahwèq caq ðìq jaq jìang adroi nèh,  
jò cô khoi hrah cùp gàu tì trong,  
'bài mangai rahù adroi nèh caxùnh eo cwàn lem,  
manàiq cô ti chaq dahwèq caq ta nòi aròm arô.

<sup>6</sup> Tôiq lòi da jàn au  
trap yi hnao ca tôiq lòi da Sôđôm,  
phôq aih khoi ta-ùc ðìq jaq renh,  
mahaq ùh i tì mangai leq wiang.

<sup>7</sup> 'Bài mangai gù craq da haq calah nèh hadròih yi hnao ca twiac,  
taboc yi hnao ca diac tõi,  
hadrò nga nget tiah ca ngóc gòh dùm,  
mùh mat tiah ca hmu ngóc.

<sup>8</sup> Mahaq manàiq hadrò wì haq gam bu dàng cachah,  
lam ti trong pi cabô canao ca wì haq,  
akia tuc tõi hatop ca lóp caxènh,  
croh tiah ca long ùnh.

<sup>9</sup> 'Bài mangai ma cachit ca chang gùm xôq lem  
yi hnao ca cachit ca pangot hrah;  
wì cachit adia, chac loh 'wai  
taiq ùh i ca dahwèq caq.

<sup>10</sup> 'bài mangai broq miq ma ðìq jaq loq waq dèh ca con,  
jò aih tì cla wì haq raq pai dèh jam con  
broq dahwèq caq ca ðăđeh  
taiq biac raliang đăc da jàn au.

<sup>11</sup> Chuaq khoi broq gêh ðìq can nòih Haq.  
Haq khoi ùc 'noh ðìq can nòih xrông Haq.  
Haq pagoq ùnh bùh cheo ðõng ðìq  
'bài tanam phôq Jê-ru-sa-lem.

<sup>12</sup> 'Bài bùa ta crõng taneh  
wa rìm jàn ta crõng taneh,  
ùh hèm trùh ca gùng Jê-ru-sa-lem  
jah 'biq wì blah yóc.

<sup>13</sup> Mahaq taiq tôiq lòi da mangai capoch thai Boc Plinh haq,  
wa biac ngan dù da 'bài pajàu haq,  
khoi broq ta-ùc

ca mahem mangai ta-atoq 'ne phôq.

14 Wì haq lam tawò tawùang  
tiah ca mangai ùh xao mat ti trong phôq;  
chac amùà taiq top mahem,  
trùh 'mòi ùh i mangai leq hùa bèq trùh cwàn eo wì haq.

15 “Lam beq! Lam beq!  
Paq thià haten ca nhèn 'bài mangai amùà, paq bèq nhèn.”  
Taiq 'màng aih wì haq phai lam liq lam làn rìh ta gùng wì.  
“Pì ùh jah rìh ta nhèn ta gùng cô.”

16 Cla Chuaq khoi broq ca wì haq pac lac;  
Boc Plình pi blèch ngan wì haq hòm;  
wì pi padèch pajàu Boc Plình hadai ngan  
ùh loh cleq 'bài craq broq gàu.

17 Mat nhèn ha'miang ngan loh ca jrêh jrep,  
biac jùp ò ùh jò leq trùh,  
manoh nhèn ngèh gòm mòi q jàn mahaq  
ùh i Diac leq jah jùp ò.

18 Wì lam tiaq nhèn tang cadiang,  
trùh 'mòi nhèn ùh jah cadiang loh ti trong phôq,  
biac lùch da nhèn khoi trùh haten,  
hì da nhèn khoi òi q,

19 Wì ma axan nhèn renh  
yì hnao ca chìm cliang ti plình;  
wì ti chaq rùp nhèn ta bòi wang,  
ti achop nhèn ta òng taneh.

20 Bùa nhèn, mangai Chuaq khoi xùt dàu, khoi 'bìq hlech hlàp,  
haq ma nhèn khoi lah anoi trùh,  
nhèn khoi canòm nhò haq  
jah rìh òi ta'ne jàn Diac 'noi q.

21 Ôi mangai Êđôm, rìh òi ta gùng Uxò,  
pì lem bùi beq!  
Mahaq doi chrõng can nòih èh trùh ca pì,  
pì jah ôq loh ca bù wa lêh òi q dèh eo cwàn.

22 Ôi phôq lem linh Jê-ru-sa-lem, biac baxa da ìh khoi jah gèh,  
Chuaq ùh thè ìh rìh mangai 'bìq yóc 'noh enh Diac hòm.  
Mahaq Êđôm, Haq baxa biac ngang dù da ìh,  
Haq jah pa'noh biac tòi q lô ìh khoi broq.

## 5

### *Waiq Xìn Biac Xa-õch Tamèt*

<sup>1</sup> Chuaq òi, xìn ìh hmàng hlài biac khoi trùh ca nhèn,

- xìn hmàng trùh bìac camaih da nhèn!  
<sup>2</sup> Xôxech nhèn, khoi jah đac ca tamoi broi,  
 hnem nhèn khoi jah đac mangai Diac 'noiq.  
<sup>3</sup> Nhèn khoi wìa mangai lac ùh i ca baq,  
 miq nhèn khoi wìa mangai hadrô.  
<sup>4</sup> Diac ôq nhèn ep rôt xam 'bac,  
 long ùnh nhèn ep halih xam 'bac jèn.  
<sup>5</sup> Nhèn 'bìq axan 'bìq hnan;  
 nhèn òiq jaq lep wa ùh jah padài.  
<sup>6</sup> Nhèn ep iu tiaq mangai Aicáp wa A-si-ri  
 men jah i dahwèq caq.  
<sup>7</sup> Boc yaq nhèn ma broq tôiq mahaq wì khoi cachit.  
 Nhèn cô mangai ep pòq đeh tôiq lôl wì haq.  
<sup>8</sup> Mangai hapông dích khoi loh ca wèq cwìang nhèn,  
 ùh i mangai leq dõih nhèn loh khoi enh tì wì haq.  
<sup>9</sup> Nhèn tamùà pùà enh ngìa ca chang gùm  
 ta nòi ðùng hawit ðoìq jah i dahwèq caq.  
<sup>10</sup> Akia nhèn loh ca tôq tìah ca tanùh 'nang awìh caq,  
 taiq can ùh hróc enh bìac pangot hrah 'ràng trùh ca nhèn.  
<sup>11</sup> Wì haq rùp tango ca 'bài mangai cadri ta Siôn  
 wa con adrùh xriu da Juda.  
<sup>12</sup> Tì wì haq khoi hanóc đac 'bài con bùa,  
 wì haq ùh loq iu wì mangai broq gàu.  
<sup>13</sup> Mangai radam òiq jaq lep taiq wì padit thê xai xam apao hmu,  
 'bài mangai radam cro yòng tiaq wì padit thê tòng long.  
<sup>14</sup> Nòi 'mang ngo phòq pi hnoq mangai craq ha'ngui;  
 'bài con radam pi pagôq nhóc hòm.  
<sup>15</sup> Bìac lem bùi ta manoh nhèn khoi pat,  
 bìac nhaiq muaq khoi loh bìac ta-oìh.  
<sup>16</sup> Cadoh bùa khoi hadrùih enh gàu nhèn,  
 nan xa ca nhèn òiq jaq taiq nhèn khoi broq tôiq!  
<sup>17</sup> Taiq 'màng aih manoh nhèn loh hõnh,  
 taiq bìac aih mat nhèn loh ca pòn.  
<sup>18</sup> Jê-ru-sa-lem khoi loh wìa nòi catù,  
 khoi wìa nòi chôn broq pù.  
<sup>19</sup> Mahaq Chuaq ôi, Ìh ma wèq cwìang hloi hloi,  
 gèq bùa da Ìh enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau!  
<sup>20</sup> Gleq Ìh ma hloi hloi hèt ca nhèn?  
 Gleq Ìh ma cađac nhèn dùnh 'màng cô?  
<sup>21</sup> Chuaq ôi, tawìh ta nhèn beq, ðoìq nhèn jah hlài ta Ìh.  
 Ha'naoq neo hlài nhèn troi calah nèh,  
<sup>22</sup> Ìh hloi hloi cađac nhèn  
 taiq Ìh òiq jaq nòih ca nhèn joq ùh?

## Ê-xê-chi-ên Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech cô khoi i hiniq tiaq hiniq Ê-xê-chi-ên, mangai capoch thai Boc Plình. Hiniq haq i hiniq: “Boc Plình dêh” Mangai Ba-bi-lôn khoi lam trùh dudan jàp ca panàt Jê-ru-sa-lem hanam 588 A.C, èh hanam 586 A.C., phòq wa Hnem Cùh Waiq khoi 'bìq bùh đac. Biac bùa wèq khoi hêq. Phòq Đawit wa Hnem Cùh Waiq Boc Plình ùh i hòm.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Hanam 597 A.C., Ê-xê-chi-ên haq mòiq ngai ta'ne sôq jàn yi hnao ca 3.000 mangai Yothaiq, khoi 'bìq bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa rùp 'ràng ta Ba-bi-lôn. Ta aih Ê-xê-chi-ên khoi jah Boc Plình thê haq broq mangai capoch thai Boc Plình. Tiaq biac broq da mangai pajàu wa mangai capoch thai Boc Plình, bàu anoi hnài biac broq tang hì ta Hnem Cùh Waiq. Ta sech Ê-xê-chi-ên i achih mùt sôq hanam bàc yi hnao rìm sech ma 'noiq. Biac broq da Ê-xê-chi-ên aih ta jò hanam nan xa. Bàu anoi hnài haq òi ta'ne hanam 593 wa 571 A.C. Aih 22 hanam.

### *Bàu Anoi:*

Ta dìq Sech Hadròih bàu hatinh wa biac cwiang wèq crông taneh da Boc Plình khoi achih yi ro ta sech Ê-xê-chi-ên. Bàu achih: “*Jò aih pì jah loq Au cô Boc Plình.*”

Bàu hatinh broq wa biac wèq cwiang crông taneh da Boc Plình, i achih ta sech Ê-xê-chi-ên bàc yàng yi hnao ca sech ma 'noiq. Èh i bàu achih: “*Jò aih pì jah loq Au cô Boc Plình.*”

### *Rìm 'Nat:*

1. Biac Creo wa Biac Broq da Ê-xê-chi-ên: 1:1—3:27
2. Biac hadrah pa'noh ca Juda wa Jê-ru-sa-lem: 4:1—24:27
3. Biac hadrah ca dìq Taneh Diac: 25:1—32:32
4. Padon broq loh biac ha'naoq: 33:1—39:29
5. Biac Cùh Waiq khoi ha'naoq hlài: 40:1—48:35

### *Biac Mahno Da Pôn Toq 'Mù Ngè Rìh*

<sup>1</sup> Khê pôn hì padam hanam ma 30, jò au 'nang ha'ngui ta'ne 'bài mangai ma 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh Diac, kenh crông diac Kêba, 'bài lòp plình tapèh, au jah ngan hnoq biac mahno hnoq da Boc Plình.

<sup>2</sup> Wop hì padam kêh aih, aih hanam ma padam atiq ca wì rùp bùa Jê-hô-a-kin 'nong lam khoi dèh ca Diac, <sup>3</sup> i bàu Chuaq trùh ca pajàu Ê-xê-chi-ên, con calô Buxi, ta gùng mangai Candê, kenh crông diac Kêba, jang aih raq tì da Boc Plình loh bèq enh 'nhèq haq.

<sup>4</sup> Ngan ta plình au hnoq i cayeo bahùt càn trùh enh pah 'ngeo ca mat mahì loh, i mòiq cato yùc caxop wê cato ùnh 'ngah ca-ah, èh ta'ne cato ùnh aih i cleq 'ngah ca-ah tiah ca mem ma bùh xreo ca-ah. <sup>5</sup> Ta'ne cato yùc aih i cleq tiah ca pôn toq 'mù ngè rìh, dua 'mù ngè rìh aih tiah ca mangai. <sup>6</sup> Rìm toq 'mù ngè rìh aih i pôn toq hadrò wa pôn toq panan, <sup>7</sup> jènh wì haq jang wa capiang jènh wì haq i hawah tiah ca jènh 'bo; wì haq xreo 'ngah ca-ah tiah ca ðùng 'nang bùh. <sup>8</sup> Enh ca'nàm panan pôn pah, dìq i tì tiah ca tì mangai. Rìm toq aih i pôn hadrò wa pôn panan. <sup>9</sup> Panan ma cô achùq ca panan ma tau; rìm toq lam jang 'nah ta ngia; jò lam ùh wìh ngan dang lùì.



<sup>10</sup> Rìm toq ta wì dìq i hadrò tìah ca mangai calô; rìm toq hadai i hadrò da baco hlari pah 'ma; wa hadrò 'bo calô pah 'ngeo, wa rìm toq i hadrò cliang enh cloh. <sup>11</sup> Aih hadrò wì haq 'màng aih. Panan da wì haq hlià ti 'nhèq; rìm toq i baiq toq panan achùq ca 'mù ngè 'noiç wa baiq toq panan tù dèh chac. <sup>12</sup> Rìm toq dìq lam jang 'nah dang ngia yiang da wì 'nong lam ta leq, wì lam ta aih, jò lam ùh wìh ngan dang lùì. <sup>13</sup> Ta'ne wì 'mù ngè rìh aih tìah ca ngia ùnh đàng cheo dèh, tìah ca ùnh 'nang cheo pan tọc pan loh. Èh ta cato ùnh aih i ngia haprah tìah ca camlet. <sup>14</sup> 'Bàì 'mù ngè rìh aih cadàu lam cadàu lùì renh, tìah ca camlet.

<sup>15</sup> Jò au ngan 'bàì 'mù ngè rìh aih au hnoq enh kenh i mòiq toq blênh xê. Mòiq toq 'mù ngè rìh i mòiq toq blênh xê. <sup>16</sup> 'Bàì blênh xê tìah ca broq xam pliang ngóc xenh xreo haprah; rìm toq tìah ca dabau; èh tìah ca mòiq toq blênh xê cô 'mùt ta blênh xê tau. <sup>17</sup> Jò lam, 'bàì 'mù ngè rìh aih, jah lam pôn pah mahaq ùh nhet ca tawìh blênh xê loq ngia 'nah ta aih. <sup>18</sup> Canap da 'bàì blênh xê càn wa hadròt, ha'nhèq wa dìq canap blênh xê i mat dudan.

<sup>19</sup> Jò 'bàì 'mù ngè rìh lam, blênh xê hadai lam tiaq; jò 'bàì 'mù ngè rìh aih jah dèch khoi ca taneh, blênh xê aih hadai dèch dìq. <sup>20</sup> Nòi leq yiang wì 'nong lam, 'bàì 'mù ngè rìh lam tiaq ta aih, wa blênh xê hadai dèch tọc tiaq, ma jah 'màng aih yiang da 'bàì 'mù ngè rìh òi ta blênh xê. <sup>21</sup> Jò 'bàì 'mù ngè rìh lam, blênh xê hadai lam tiaq; jò 'bàì 'mù ngè rìh yòng, 'bàì blênh xê hadai yòng òi; jò 'bàì 'mù ngè rìh aih jah dèch khoi ca taneh, blênh xê aih hadai dèch dìq, ma jah 'màng aih yiang da 'bàì 'mù ngè rìh òi ta blênh xê.

<sup>22</sup> Ta gàu 'bàì 'mù ngè rìh i cleq tìah ca hagan dech xenh 'ngah 'ngai, hlià loh enh 'nhèq ca gàu wì haq. <sup>23</sup> Enh 'neq ca hagan dech aih 'bàì panan wì haq hlià jang, panan 'mù ngè rìh ma cô achùq ca panan 'mù ngè rìh ma tau, rìm 'mù ngè rìh dìq i panan òiç tù dèh chac baiq pah. <sup>24</sup> Jò wì lam, au tàng atêh tìah ca diac càn, tìah ca atêh Chuaq ma I Cwìang Itai Dìq Dông, tìah ca atêh da bình mùan lình 'nang lam; jò wì yòng, wì hlià 'noh dèh panan.

<sup>25</sup> Èh i atêh bàu capoch loh enh Plình enh 'nhèq ca 'bàì 'mù ngè rìh; jò wì yòng òi, wì hlià 'noh dèh panan. <sup>26</sup> Enh 'nhèq ca hagan dech ta gàu 'mù ngè rìh i cleq tìah ca gèq bàu broq xam ngóc xenh; ha'ngui ta gèq enh 'nhèq aih, i 'mù tìah ca mangai. <sup>27</sup> Pàng ca'nam mangai aih dang tọc, au hnoq tìah ca mem cheo xreo can ca-ah dudan tìah ca ùnh trom; èh pàng ca'nam dang loh, au hnoq cleq tìah ca ùnh xreo 'ngah dudan. <sup>28</sup> Hadrông loh jò plình mè 'màng leq, can 'ngah 'ngai dudan ca mangai aih hadai 'màng aih.

Aih can 'ngah 'ngai pa'noh loh can 'ngah 'ngai da Chuaq. Jò bu hnoq 'màng aih au bla-op dađeh ta taneh, èh au tàng bàu da mòiq Ngai doi ca au.

## 2

### *Chuaq Creo Ê-xê-chi-ên Broq Mangai Capoch Thai Boc Plình*

<sup>1</sup> Èh Haq doi ca au: “Ô Con mangai, yòng ma hagao oq, tamàng bàu Au doi ca ìh cô!” <sup>2</sup> Jò Haq doi ca au, au mòn i Yiang mùt ta au, broq ca au jah yòng hagao jò au tàng bàu Haq doi ca au.

<sup>3</sup> Haq doi ca au: “Ô con mangai, Au thê ìh lam trùh ta jàn Is-ra-ên, aih trùh ta jàn loq tablàq Au. Wì haq wa boc yaq wì haq khoi broq tôiq tajraq hlài ca Au trùh manàiq. <sup>4</sup> Au thê ìh lam trùh ta jàn i manoh cadoq wa manoh khoi cùn, ìh phai doi ca wì haq: Cô bàu Chuaq Boc Plình doi. <sup>5</sup> 'Nhac ca wì enh tamàng loq ùh enh tamàng, ma jah 'màng aih wì haq aih jàn loq tablàq, mahaq xôq wì ep loq, khoi i mòiq ngai mangai capoch thai Boc Plình òi ta wì haq. <sup>6</sup> Mahaq ìh, Ô Con mangai, paq yùq ca wì, hadai paq crè ca bàu wì; 'nhac ca hila dudan ca ìh, 'nhac ca ìh ha'ngui enh 'nhèq

ca agôt paq crè, paq crè ca bàu wì haq, hadai paq cadrat, 'nhac ca wì paglang mat ca ìh, ma jah 'màng aih wì haq aih khoi tablàq ca Au. <sup>7</sup> Ìh nhet ca doi hlài bàu Au khoi doi ca ìh, 'nhac ca wì enh tamàng loq ùh enh tamàng, ma jah 'màng aih wì haq aih khoi tablàq ca Au. <sup>8</sup> Mahaq ìh, Ô Con mangai, tamàng bàu Au doi ca ìh, paq tablàq hlài ca Au tìah ca wì haq, hah hacùng caq biac Au padon am ca ìh cô.”

<sup>9</sup> Hi khoi, au ngan hnoq mòiq capiang tì hnhu 'nah ta au; ta capiang tì aih i sech canua. <sup>10</sup> Sech canua aih jah hlài enh ngĩa ca au, i chù achìh enh dalam trùh enh gùng, aih bàu ha-on, bàu crò hmoi, bàu xalep khoi achìh 'mùt ta aih.

### 3

#### *Bàu Chuaq Tanap Ca Ê-xê-chi-ên Jò Thê Lam*

<sup>1</sup> Haq doi ca au: “Ô Con mangai, caq biac cleq ìh ma hnoq beq, caq sech cô, hi khoi lam beq doi ca jàn Is-ra-ên.” <sup>2</sup> 'Màng aih au hah hacùng caq dìq ca sech canua aih.

<sup>3</sup> Haq doi ca au: “Ô Con mangai, caq sech canua Au ma am ca ìh 'mat, mùt ta cliac beq.” Au caq sech canua aih nhim tìah ca diac xùt ta hacùng au.

<sup>4</sup> Èh Haq doi ca au: “Ô Con mangai, lam trùh ta jàn Is-ra-ên beq, doi ca wì loq bàu Au. <sup>5</sup> Taiq Au ùh thê ìh trùh ta tamoi diac 'noiç ma capoch bàu xa ca loq tàng, mahaq Au thê ìh trùh ta jàn Is-ra-ên, <sup>6</sup> hadai ùh thê ìh trùh ta tamoi diac 'noiç, bàu capoch da wì haq xa ca loq tàng, mahaq Au thê ìh trùh ta wì ma khòh tamàng bàu ìh. <sup>7</sup> Mahaq jàn Is-ra-ên ùh loq enh tamàng ìh, ma jah 'màng aih wì haq ùh loq enh tamàng bàu Au. Joq 'nàng, dìq ca jàn Is-ra-ên khoi loh ca cadoq manoh wa ùh iu bàu. <sup>8</sup> Cô Au jah broq ca hadrò ìh cadoq tìah ca hadrò wì haq, wa ngòng ìh cadoq tìah ca ngòng wì haq. <sup>9</sup> Au jah broq ca ngòng ìh cadoq tìah ca hmu talech, cadoq yi hnao ca hmu cwet. Apaç crè ca wì, hadai apaç hlè lèt jò wì ngan ìh, 'nhac ca wì aih 'bài mangai loq blàq blènh.”

<sup>10</sup> Haq doi ca au: “Ô Con mangai, rìm bàu au doi ca ìh cô, òiç dìq ca bàu Au mùt jrùç ta manoh hòiq, hadai tamàng ma geo dìq oç. <sup>11</sup> Khoi ca aih, ìh lam trùh ta 'bài mangai ma 'bìç rùp 'nong khoi dèh ca Diac, aih jàn da ìh, hi doi ca wì haq, Chuaq doi 'màng cô, 'nhac ca wì tamàng loq ùh tamàng bàu ìh, hi mac ca wì.”

<sup>12</sup> Jò aih Yiang dèch atòç au, èh au tàng enh cloh au i bàu dèh tìah ca plình cađah doi: “Đang ca padèch aih can 'ngah 'ngai da Chuaq òi ta nòi Haq.” <sup>13</sup> Au hadai tàng atèh panan da 'bài 'mù nè rìh blai dabau, wa atèh 'bài blènh xê daxài dudan ca 'bài 'mù nè rìh aih. <sup>14</sup> Yiang aih dèch au tòç 'nong au lam. Au lam mahaq manoh au pagau pagua, mahaq tì Chuaq rùp au dìq jaç cajap. <sup>15</sup> Au lam trùh ta 'bài mangai ma 'bìç rùp 'nong khoi dèh ca Diac òi ti kenh cròng diac Kêba ta Ten-a-wip. Au hamaih lèt ta manoh jò ha'ngui ta'ne wì haq tapèh hì.

<sup>16</sup> Atìç ca hì tapèh i bàu Chuaq doi ca au: <sup>17</sup> “Ô con mangai, Au dèch ìh òiç wèç ngan hnem jàn Is-ra-ên, 'màng aih jò leq ìh tàng bàu Au, èh ìh pa'yèp wì haq. <sup>18</sup> Jò Au doi ca mangai ngang dù: Pì phai cachìt, mahaq ìh ùh pa'yèp doi ca haq loq òiç haq cađac trong ngan dù wa lam trùh trong can rìh, mangai dù aih cachìt dèh taiç tòiç lòi cla, mahaq mahem haq au ta-ùc ca ìh. <sup>19</sup> Mahaq tàng ìh khoi pa'yèp mangai ngang dù, mahaq haq ùh cađac dèh biac broq wa trong lam da haq, haq cachìt, mahaq ìh jah dõih dèch dađeh.

<sup>20</sup> “Tàng mangai ta-atoç cađac dèh trong ta-atoç èh broq tòiç, Au jah òiç mòiq biac enh ngĩa haq broq ca haq tacro cachìt, taiç ìh ùh pa'yèp haq, haq cachìt taiç biac tòiç lòi cla haq, biac ta-atoç haq ùh i cabô hmàng trùh hòim; mahaq mahem haq Au bòch dòih ca ìh. <sup>21</sup> Mahaq tàng ìh khoi pa'yèp mangai ta-atoç paq broq tòiç;

mangai aih ùh broq tôiq, haq jah rih taiq haq khoi tamàng bàu ìh, èh ìh hadai jah dõih dèch dađeh.”

<sup>22</sup> Tì Chuaq òoiq enh 'nhèq ca au, Haq doi ca au: “Yòng beq loh ta òùng tamang, ta aih Au doi ca ìh.” <sup>23</sup> Au padinh yòng loh lam ta nòi òùng tamang; hi khoi can 'ngah 'ngai da Chuaq khoi i ta aih, tiah ca can 'ngah 'ngai ma au khoi hnoq kenh cròng diac Kêba. Au bla-op ta taneh.

<sup>24</sup> Yiang Boc Plình mùt ta manoh au, dèch au jah yòng hagao wa doi ca au: “Hlài beq, clèh dađeh ta hnem. <sup>25</sup> Ô Con mangai! Cô èh wì jah yóc caxi cật padràng ìh, òoiq ìh ùh jah loh lam ta'ne wì haq. <sup>26</sup> Au jah broq ca rapet ìh hatop ca ngùa, ìh wìa mangai lâu, òoiq ìh ùh jah capoch bàu tagàih lech wì, ma jah 'màng aih taiq wì haq aih mangai khoi tablàq ca Au. <sup>27</sup> Mahaq jò Au doi ca ìh, Au jah pèh hacùng ìh, èh ìh jah doi ca wì haq: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô,’ mangai leq enh tamàng hi jah tamàng, mangai leq ùh enh tamàng, hi mac da haq, ma jah 'màng aih hnem jàn Is-ra-ên khoi tablàq ca Au.

## 4

### *Bàu Pa'noh ca Phôq Jê-ru-sa-lem Jah 'Bìq Lình Dudan Òoiq Tajêh*

<sup>1</sup> “Manàiq cô, ìh con mangai! Yóc mòiq toq gech beq, hi khoi achìh 'mù phôq Jê-ru-sa-lem ta aih. <sup>2</sup> Ìh phai achìh 'mù patiah phôq 'bìq dudan òoiq tajêh, broq 'bài lì wa traiq lình tajêh dudan, èh broq 'bài long trap òoiq raliang đac panàt pagia phôq. <sup>3</sup> Khoi ca aih ìh yóc mòiq capiac mem òoiq ta'ne ìh wa phôq, patiah ca pagia xam mem, ìh ta ngìa 'nah ta phôq; phôq aih 'bìq dudan, ìh mangai ma dudan ca phôq aih, cô raq teo òoiq patiah ca Is-ra-ên.

<sup>4</sup> “Khoi ca aih ìh ca'nùng chinh pah 'ngeo, yóc tôiq lôl Is-ra-ên òoiq enh 'nhèq ca ìh, ìh ca'nùng 'màng aih toq leq hì, èh pòq yóc tôiq lôl da Is-ra-ên hadai toq leq hì aih. <sup>5</sup> Au khoi pajaq ca hì ìh ca'nùng chinh aih da-adàng ca hanam tôiq lôl da Is-ra-ên, aih 390 hì.

<sup>6</sup> “Jò khoi gèh ca biac aih, ìh ca'nùng tam mòiq yàng hòm, mahaq yàng cô ìh ca'nùng chinh pah 'ma, wa pòq chiuq tôiq lôl da Juda. Au pajaq ca ìh 40 hì, mòiq hì thai ca mòiq hanam. <sup>7</sup> Hi khoi ìh wìh pah Jê-ru-sa-lem aih nòi ma 'nang 'bìq dudan, dèch tì dech, èh capoch bàu tajraq hlài ca phôq aih. <sup>8</sup> Cô, Au yóc caxi cật padràng ìh, òoiq ìh ùh jah wìh 'ngeo loq wìh 'ma, trùh hì leq biac dudan òoiq tajêh Jê-ru-sa-lem hi òiq.

### *'Benh Khoi 'Bìq Amùà*

<sup>9</sup> “Ìh hadai yóc 'mau mì, 'mau mat, tàh taboc, tàh gòh, 'bop alôn wa dác 'mau gon, tah ta abôq òoiq broq dahwèq caq ca jò ìh ca'nùng chinh, hì aih 390 hì. <sup>10</sup> Ìh jah caq dahwèq mòiq hì 20 hliac 'bac mahaq ep caq troq dèh jò khoi pajaq men jah caq. <sup>11</sup> Diac hadai jah ôq mòiq hì baiq doi, mahaq ep troq dèh jò khoi pajaq, men jah ôq. <sup>12</sup> Ìh caq 'benh 'mau mat bùh xam ìch mangai enh ngìa ca cla wì. <sup>13</sup> Chuaq doi: “Jàn Is-ra-ên hadai caq 'benh amùà 'màng aih ta 'bài Diac ma Au hnan wì haq lam òi.”

<sup>14</sup> Mahaq au doi: “Ô, Chuaq ôi, au 'nhòq lah broq amùà ca dađeh; enh 'yoh trùh manàiq, au ùh caq jam cachit đeh, hadai ùh caq rah ngè rôm cap đac, jam i hòl xua au ùh jò leq caq.”

<sup>15</sup> Chuaq doi ca au: “ 'Màng aih Au am ìh yóc ìch 'bo thai ca ìch mangai òoiq bùh 'benh.”

<sup>16</sup> Hi khoi Haq doi ca Au: “Ô con mangai, cô èh Au broq ca Jê-ru-sa-lem loh ca pa dahwèq caq, wì haq caq 'benh ep kìq axong, mahaq yùq crè, ôq diac mahaq xam manoh hidròt. <sup>17</sup> Taiq thiùq dahwèq caq wa diac ôq, wì haq ngan dabau yùq crè, khoi èh hi cachit dèh ta tôiq lôl cla.

## 5

*Bàu Anoi Adroi ca Biac Raliang Đac Phôq Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> “Phàn da ìh, ô con mangai, yỏc mòiq pla chang gùm ma hin beq, got ma ðìq xàc gàu wa xàc mum ìh 'mat, khoi èh yỏc kìq hi lah axong ðìq ca xàc loh piq phàn. <sup>2</sup> Jò 'bài hì dudan ðòi q tajêh phôq khoi gêh, ìh bùh mòi q phàn piq xàc aih ta'ne phôq beq, khoi èh mòi q phàn piq ma 'noi q ìh yỏc chang gùm coh rai dudan ca phôq, èh mòi q phàn piq ma 'noi q hòm yỏc chang gùm coh enh ngĩa ca cayeo, ma jah 'màng aih Au ðôi h chang ralenh hnan tiaq wì haq. <sup>3</sup> Èh mòi q phàn toq bìa q ma ôi hlài, cật jang ha'mai eo ìh beq. <sup>4</sup> Khoi èh ìh yỏc 'nah bùh ta ùnh ðòi q haq cheo, enh aih ùnh jah cheo lam jàp ca Is-ra-ên.

<sup>5</sup> “Chuaq doi: Cô Jê-ru-sa-lem Au ðòi q haq ta'ne ca 'bài jàn; i 'bài Diac ôi dudan ca haq. <sup>6</sup> Mahaq haq khoi yỏng tajraq hlài ca bàu thê wa ranenh da Au; haq loh ca ngang dù yi hnao ca 'bài jàn ma ôi dudan ca haq; haq khoi cađac bàu thê da Au ùh wèq ranenh Au.

<sup>7</sup> “Taiq 'màng aih Chuaq doi: Taiq ìh khoi tajraq hlài ca Au wa ùh broq tiaq ranenh Au, yi hnao ca 'bài jàn ma ôi dudan ca ìh, taiq ìh ùh broq tiaq ranenh Au wa bàu thê da Au, mahaq hadai ùh broq tiaq bàu thê da 'bài jàn ma ôi dudan ca ìh.

<sup>8</sup> “Taiq 'màng aih Chuaq doi: Cô! Au cô raq tajraq hlài ca ìh, Au jah hadrah baxa ìh enh ngĩa ca 'bài jàn 'noi q. <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih ðìq ca biac ramòt da ìh, Au jah tabroq ca ìh biac ma Au 'nhòq lah broq, khoi ca aih Au hadai pi broq 'màng aih hòm. <sup>10</sup> Taiq 'màng aih ta nòi ìh, baq jah caq jam dèh con, con caq jam dèh baq. Au jah 'mùt biac hadrah baxa ca ìh, hi khoi Au jah broq ca rìm ngai ma ôi xrong ta ìh jah pac lac tiaq cayeo. <sup>11</sup> Chuaq doi: “Jòq 'nàng tiàh ca Au ma rìh yỏt, taiq pì khoi broq ca hnem cùh waiq Au loh ca amũa, 'mèq 'mac; taiq 'màng aih Au cađac ìh, mat Au ùh ngan trùh ìh wa manoh Au hadai pi loq waq ca ìh hòm. <sup>12</sup> Mòi q phàn piq ôi ta pì cachit ca jìq blôh wa biac pangot hrah, mòi q phàn piq cachit ca chang gùm ca wì ma wawenh ca pì; mòi q phàn piq hòm Au broq ca wì haq pac lac jàp gùng, èh au ðôi h chang gùm tiaq enh cloh ca wì haq.

<sup>13</sup> “Can nòih da Au jah pa'noh ðìq, Au jah pa'noh can nòih da Au ca wì haq, broq 'màng aih Au jah brêh ca nòih. Wì haq jah loq Au, Chuaq, khoi doi ca wì haq ta jò au tarènh, Au pa'noh can nòih Au ta wì haq.

<sup>14</sup> “Yi hnao ca aih, Au jah broq ca ìh loh ca wang wê, broq teo waiq hanip ca Diac ma ôi dudan wa enh ngĩa ca rìm ngai ma lam hlài trong aih. <sup>15</sup> Ìh jah wìa teo waiq hanip, do lê, pa'yèp wa hidròt ca 'bài Diac ma ôi dudan ca ìh jò Au pa'noh can nòih, nòih xrông wa biac hadrah baxa ca gè ðìq jaq trap, cô Au Chuaq doi bàu aih. <sup>16</sup> Jò Au penh rang da pangot hrah wa biac cachit trùh ca pì, aih biac pagah Au ðòi q pa'noh đac ca mangai ma Au ràih trùh jêh đac pì; èh Au jah am tam biac pangot hrah trùh ca pì wa tạt đac biac dahwèq caq trùh ta pì. <sup>17</sup> Au jah thê can pangot hrah wa ngè xòc rôm trùh ta pì; wì haq jah jêh đac con caiq pì; can hinìq ramòt wa ùc mahem lam cwa trong pì. Au thê chang gùm trùh ta pì, Au cô Chuaq khoi doi ca pì 'màng aih.”

## 6

*Bàu Patùc Biac Cùh Waiq Dua 'Mù*

<sup>1</sup> I bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Ô con mangai, tawìh pah wang Is-ra-ên, hi khoi capoch bàu thai Boc Plình tajraq hlài ca wì haq beq, <sup>3</sup> doi: ‘Ô wang da Is-ra-ên, tamàng bàu Chuaq Boc Plình! Chuaq Boc Plình doi ca 'bài wang, 'bài go, 'bài crông diac wa rìm thông diac: Au cô Boc Plình, cla Au jah 'ràng chang gùm trùh ðòi q baxa pì, raliang đac 'bài nòi ha'nhèq da pì. <sup>4</sup> 'Màng aih, ðìq ca ca'bỏng tadreo da pì jah 'bìq raliang

đac, wa nòi bủ hòi xua thùm da pì Au tùq padah; èh Au hwenh hanang mangai cachit pì enh ngĩa ca dua 'mù pì ma cùh waiq. <sup>5</sup> Au òiđiq hanang da con calò Is-ra-ên enh ngĩa ca dua 'mù cla wì haq ma cùh waiq, èh rai caxènh pì dudan ca'bông tadreo da pì. <sup>6</sup> Rìm phòq leq pì ma òi, èh òiđiq 'bìq raliang òng; rìm nòi ha'nheq loh ca wang wê 'bài ca'bông tadreo da pì loh ca padah padech, dua 'mù da pì 'bìq tùq bahnhung đac, rìm biac pì broq èh hnhung òiđiq. <sup>7</sup> Hanang mangai cachit da pì cro jàp jìa; jò aih pì jah loq Au cô Chuaq.

<sup>8</sup> “ ‘Mahaq au xôq òiđiq hlài toq 'biaq ngai ta pì, taiq i wì ma khi jah claih ca chang gùm ta'ne jàn Diac 'noiđiq, jò pì pac lac ta jàn Diac 'noiđiq. <sup>9</sup> Mangai leq jah rih òi ta pì èh jah hmàng trùh ca au ta nòi Diac ma wì haq 'bìq rùp 'nong lam khi òeh ca Diac, ma jah 'màng aih wì haq loq manoh Au jìq xa 'màng leq taiq biac tango anang da wì haq khi broq ca wì haq hangai ca Au; mat wì haq bình halùih biac tango anang taiq wì haq ngan 'nah ta dua 'mù ma wì cùh waiq. Jò aih cla wì haq git ca òađeh taiq rìm biac òu wì haq khi broq wa rìm biac 'mèq 'mac da wì haq. <sup>10</sup> Jò aih wì jah loq Au cô Chuaq, bàu Au ma doi adroi biac ranàc trùh ca wì haq aih ùh 'nùt.

<sup>11</sup> “ ‘Chuaq doi: Tep tì wa catràm jènh beq, èh cachech bàu òeh doi: Òiđiq ca biac ngan òu wa biac ramòt da Is-ra-ên, jah broq ca cla wì haq cachit ca chang gùm, ca biac pangot hrah wa can hiniq ramòt, <sup>12</sup> Mangai leq òi hangai cachit ca can hiniq ramòt; mangai leq òi haten cachit ca chang gùm, ma leq jah claih ca baiq biac aih, èh cachit ca pangot hrah. Au ùc 'noh can nòih càn da Au òiđiq baxa wì haq. <sup>13</sup> Jò aih pì jah loq Au cô Chuaq, jò hnoq hanang mangai cachit cro ti xèm dua 'mù ma pì cùh waiq ti ca'bông tadreo, ta go, ta bòi wang, enh 'neq ca xèm long, wa enh ca'nàm ca rìm long rayai cràm hla; aih nòi wì haq òeh am hòi xua thùm ca dua 'mù da wì haq. <sup>14</sup> Au 'noh tì tajraq hlài ca wì haq; Au broq ca taneh wa nòi wì haq ma òi, loh wìa nòi catù wa raliang ralàc yi hnao ca òùng braih càn trùh Điplah, jò aih èh wì haq jah loq Au cô Chuaq Boc Plình.’ ”

## 7

### *Biac Ranàc Padon Trùh ca Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Ô con mangai: Bàu Chuaq doi ca jàn Is-ra-ên 'màng cô: “ ‘Biac pulùch khi trùh;

biac pulùch khi trùh ta pôn pah da crông taneh.

<sup>3</sup> Cô biac lùch da ìh hadai khi trùh,  
Au ùc 'noh can nòih Au ca ìh.

Au baxa ìh tiaq biac broq da ìh,

Au ca'naih hlài da ìh biac broq òiđiq jaq ramòt ma ìh khi broq.

<sup>4</sup> Mat Au ùh xa-öch ca ìh

wa ùh òeh òiđiq ìh,

mahaq Au ca'naih hlài òa ìh tiaq biac ma ìh khi broq,

aih biac ramòt da ìh ta'ne ìh;

èh ìh jah loq Au cô Chuaq.’ ”

<sup>5</sup> “Chuaq Boc Plình doi: Cô biac òiđiq jaq ramòt 'nang lam trùh!

<sup>6</sup> “ ‘Biac atiq lùch da ìh khi trùh!

Biac atiq lùch da ìh khi trùh;

cô haq 'nang lam trùh ta ìh.

<sup>7</sup> Ô òiđiq ca jàn ta gùng,

hì lùch da pì khi trùh haten ca pì,

hì aih khi trùh.

Hì jah i bàu cachech ta-oih ta bòi wang,

thai ca bàu lem bùi manè pôi.

- 8 Cô Au ùc can nòih Au loh ta ìh,  
 ùc dìq ca can nòih da Au ca ìh;  
 Au hadrah ìh tiaq bìac broq da ìh;  
 Au jah ca'naih da ìh tiaq bìac broq dìq jaq ramòt da ìh.
- 9 Mat Au ùh xa-öch ìh wa ùh dèch dõih ìh,  
 ma jah 'màng aih,  
 Au yõc bìac broq da ìh ca'naih hlài da cla ìh,  
 rìm bìac ramòt da ìh jah tabroq hlài ca ìh,  
 èh ìh jah loq Au cô Chuaq ma baxa ìh.
- 10 Cô, hì aih khoi trùh!  
 Hì aih 'nàng trùh!  
 Bìac jêh đac khoi baxèm;  
 long hadrah khoi baxèm,  
 bìac loq catèh khoi trùh hì lùch.
- 11 Bìac hùng hang khoi yòng  
 tiah ca long jah blai wì haq taiq ngang dù wì.  
 Ta wì haq ùh mòiq ngai leq jah rìh;  
 cùng hang wa rìm bìac rahù wì haq hadai pi òi i.
- 12 Jò pajaq khoi trùh.  
 Mangai rõt paq lem bùi,  
 mangai tech paq mango,  
 ma jah 'màng aih can nòih jah loh trùh ta dìq ca wì.
- 13 Joq 'nàng mangai tech ùh jah rõt hlài dèh ngè haq khoi tech,  
 'nhac ca cla haq òi jah rìh,  
 ma jah 'màng aih bìac doi adroi ca jàn Is-ra-ên  
 joq 'nàng khoi trùh,  
 taiq rìm ngai khoi rìh tiaq dèh tôiq lôi cla,  
 'màng aih ùh mangai leq jah wèq dèh can rìh.
- 14 “ ‘Wì haq khoi hlôi ken tagop dabau wa rìm  
 bìac khoi jah padon đòiq,  
 mahaq ùh i mangai leq loh nòi tajêh,  
 ma jah 'màng aih can nòih Au khoi lam trùh dìq ca wì.
- 15 Mòiq phàn piq òi ta pì cachit ca jìq blòh wa bìac pangot hrah,  
 mòiq phàn piq cachit ca chang gùm ca wì pôn pah;  
 mòiq phàn piq hòm Au broq ca wì haq pac lac jàp gùng,  
 èh au dõih chang gùm tiaq enh cloh ca wì haq.
- 16 Tàng mangai leq jah claih,  
 cadàu mot ta wang tiah ca chìm trù òi nòi gàu thòng;  
 rìm ngai èh crò hmoi  
 taiq tôiq cla wì haq.
- 17 Rìm capiang tì loh ca tagah lep,  
 rìm cucràng loh ca tabat tiah ca diac.
- 18 Wì caxùnh eo xam bai briang,  
 bìac 'mèq ranàc khoi paclùm ca wì haq;  
 rìm ngai jah camaih,  
 rìm gàu dìq tangùn.
- 19 “ ‘Wì haq jah hwenh đac dèh 'bac ti trong.  
 Wang loh ca dahwèq amùà,  
 ma jah 'màng aih wang loq 'bac

ùh jah dèch cla wì haq ta hì can nòih da Chuaq;  
 ùh jah broq ca wì haq brêh ca pangot loq jah panàc cliac,  
 taiq dahwèq aih raq broq ca wì haq cro ta tôiq lòi.

*Hnem Cùh Waiq Khoi 'Bìq Broq Amùa Amech*

- <sup>20</sup> Wì haq yǒc ngè padì xam wang,  
 broq loh dua 'mù dìq jaq ramòt ðòiq cùh waiq,  
 aih joq ngè dìq jaq ramòt.  
 Taiq 'màng aih Au jah broq 'bài ngè  
 aih loh ca ngè amùa ca cla wì haq.
- <sup>21</sup> Au jah am ngè aih ca mangai Diac 'noi q broq ngè jah jò tajêh,  
 wa am ca mangai ngang dù ta crǒng taneh,  
 èh wì haq broq ngè aih loh amùa amech.
- <sup>22</sup> Au wìh đac mat khoi ca wì haq,  
 taiq wì aih broq amùa nòi hadròih da Au;  
 linh ma dìq jaq ngang dù jah mùt nòi aih,  
 broq ca nòi aih loh ca amùa 'mèq.
- <sup>23</sup> “ ‘Padon ðòiq 'bài hadrang caxi xam mem beq!  
 Ma jah 'mang aih taneh cô khoi broq ta-ùc mahem,  
 phòq cô bình halùih biac ngang dù.
- <sup>24</sup> 'Màng aih, Au 'ràng trùh 'bài mangai dìq jaq ngang dù  
 ðòiq ta'miaq yǒc taneh wa hnem wì haq.  
 Au broq biac ma loq padèch dađeh da mangai dèh loh ca pat đac;  
 rìm nòi hadròih da wì haq loh ca amùa amech.
- <sup>25</sup> Jò biac ta-oih trùh,  
 wì chaq nòi catèm, mahaq ùh i.
- <sup>26</sup> Biac ranàc cô 'nhòq dìq khoi trùh ca biac ranàc tau,  
 bàu dù cô 'nhòq dìq, khoi trùh ca bàu tau.  
 Wì chaq biac mahno hnoq ti 'bài mangai capoch thai Boc Plình,  
 bàu ranenh da 'bài pajàu wa biac tah bàu da craq broq gàu jah 'bìq hnhung.
- <sup>27</sup> Bùa wa con haq crò hmoi, yùq crè; mangai jàn loh ca tarìt. Au tabroq ca wì haq  
 tiaq biac caq òi da wì haq; Au jah hadrah wì haq tiaq biac broq da wì haq. Èh  
 wì haq jah loq Au cô Chuaq.’ ”

## 8

*Biac Mahno Da Can Ramòt ta Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Hì padam khê tadràu, hanam ma tadràu, jò au 'nang ha'ngui ta hnem, 'bài craq  
 phòq Juda ha'ngui enh ngìa ca au; wop jò aih i tì Chuaq Boc Plình loh ti au. <sup>2</sup> Èh au  
 ngan hnoq i cleq tìah ca mangai, pàng ca'nam dang loh tìah ca ùnh, pàng ca'nam  
 dang tǒc 'ngah tìah ca ðùng neo ca-ah. <sup>3</sup> Haq 'noh cleq tìah ca capiang tì mangai, rùp  
 cadop xàc gàu au; èh i Yiang dèch au tǒc ta'ne plình wa taneh, wa ta biac mahno am  
 da Boc Plình, 'ràng au mùt ta phòq Jê-ru-sa-lem, trùh jang nòi mùt 'màng ngo pah  
 'ngeo ca mat mahì loh da xàn, aih nòi ðòiq dua 'mù da biac loq tarènh, aih dua 'mù  
 broq loh trong loq tarènh. <sup>4</sup> Ngan tau, au hnoq biac 'ngah 'ngai Boc Plình da Is-ra-ên  
 mahno loh, tìah ca biac mahno au khoi hnoq ta ðùng tamang yàng adroi.

<sup>5</sup> Hi khoi, Haq doi ca au: “Ô con mangai, ngoi mat ngan 'nah pah 'ngeo ca mat mahì  
 loh beq.” Au ngoi mat ngan 'nah pah 'ngeo ca mat mahì loh; tau au hnoq pah 'ngeo  
 ca mat mahì loh da 'mang ngo ca'bǒng, i dua 'mù tarènh ðòiq wop jang nòi trong  
 mùt loh.

<sup>6</sup> Haq doi ca au: “Ô con mangai, ìh i hnoq bìac wì 'nang broq 'mat ùh? Rìm bìac 'mèq ramòt càn caiq mangai Is-ra-ên 'nang broq 'mat, òiđiq Au lam hangai ca nòi hadròih da Au. Joq 'màng aih, cô èh ìh jah hnoq bìac 'mèq ramòt càn caiq yi hnao ca 'mat hòm.”

<sup>7</sup> Haq 'ràng au 'mùt ta 'mang ngo da xàn hnem cùh waiq, au ngan hnoq i mòiq trom hlùh ta panàt. <sup>8</sup> Haq doi ca au: “Ô con mangai, pùng panàc 'mat beq.” Au pùng hlùh panàt aih, èh au hnoq mòiq toq 'mang mùt.

<sup>9</sup> Haq doi ca au: “Mùt ta 'mat beq, ngan bìac ma òiđiq jaq 'mèq 'mac, òiđiq jaq ramòt ma wì haq khi broq òi ta cô.” <sup>10</sup> 'Màng aih, au mùt ngan hnoq ta panàt jàp pôn pah bình halùih dua 'mù bìh, cajìp wa ngè rôm 'mèq 'mac. <sup>11</sup> 70 ngai craq phòq da Is-ra-ên yòng enh ngìa ca dua 'mù aih; ta aih i Ja-xa-nia, con calô Saphan, rìm ngai wê abôq bùh nhòi xua thùm, hòi haq pan tọc bahlàng balàt.

<sup>12</sup> Haq doi ca au: “Ô con mangai, ìh i hnoq bìac 'bài craq phòq da Is-ra-ên khi broq ta nòi clam ùh? Wì haq doi: ‘Chuaq ùh hnoq bèn, ma jah 'màng aih Haq khi cađac gùng cô.’” <sup>13</sup> Haq doi ca au: “Cô èh ìh jah hnoq bìac càn caiq 'mèq 'mac yi hnao ca 'mat hòm.”

<sup>14</sup> Hì khi Haq 'ràng au trùh nòi 'mang mùt ta hnem cùh waiq ca Chuaq, aih 'mang pah 'ngeo ca mat mahì loh; jang aih au hnoq 'bài mangai cadrì ha'ngui hmoi ca can kiac mè. <sup>15</sup> Haq doi ca au: “Ô con mangai, ìh khi hnoq ùh? Cô èh ìh jah hnoq rìm bìac 'mèq 'mac càn caiq yi hnao ca 'mat hòm!”

<sup>16</sup> Khi ca aih Haq 'ràng au mùt ta xàn enh trom hnem da Chuaq; Cô! trong ma mùt ta hnem cùh waiq da Chuaq, ta'ne ca'bông cùh waiq wa hawài hnem, au hnoq ùac aiq i 20 padam ngai tawìh cróng ca hnem cùh waiq da Chuaq, ngìa 'nah pah mat mahì loh òiđiq wì haq cùh waiq mat mahì.

<sup>17</sup> Haq doi ca au: “Ô con mangai, ìh khi hnoq ùh? Rìm bìac 'mèq 'mac da mangai Juda khi broq cô 'nhòq dù 'mòh? Wì haq khi broq ca Taneh Diac cô bình halùih bìac ngang dù, hì khi wìh hlài taleoq Au hòm! Cô joq wì khi yóc mòiq hamenh long òiđiq pagat mùh wì haq. <sup>18</sup> Taiq 'màng aih Au tabroq ca wì haq tiaq can nòih da Au, Mat Au ùh xa-öch wa ùh dèch òiđiq wì, 'nhac ca wì haq loq crò hmoi creo dang cachech dèh bàu jang don Au xôq Au ùh tamàng.”

## 9

### *Bìac Mahno Da Mangai 'Bìq Tajêh Đac*

<sup>1</sup> Jò aih au tàng i bàu capoch dèh ta don au, doi: “Ô 'bài mangai ma nhàn bàu òiđiq hadrah phòq cô, lam haten ca Au, rìm ngai òiđiq wê ranac òiđiq jêh đac oq.” <sup>2</sup> I tadràu ngai enh 'mang ngo ma 'nhèq, aih ngo pah 'ngeo ca mat mahì loh, rìm ngai òiđiq wê ranac jêh mangai. Ta'ne wì i mòiq ngai caxùnh eo xam bai habùac, jang ca'nam haq teo wê long achìh wa mùc. Wì haq lam trùh yòng pah kenh ca ca'bông cùh waiq xam òiđiq.

<sup>3</sup> Èh bìac 'ngah 'ngai Boc Plình da jàn Is-ra-ên loh khi enh Chê-ru-bim, trùh jang 'mang hnem cùh waiq, doi ca mangai ma caxùnh eo xam bai habùac, wê long achìh wa mùc jang ca'nam. <sup>4</sup> Chuaq doi ca mangai aih: “Lam jàp ta phòq beq, lam jàp ca Jê-ru-sa-lem, pateo òiđiq jang ngòng 'bài mangai leq ma crò hmoi, wa ramòt ca rìm bìac òiđiq lôi ma khi broq ta phòq cô.”

<sup>5</sup> Don au tàng Haq doi ca 'bài mangai 'noiđiq: “Lam tiaq mangai 'mat oq, lam jàp ca phòq jêh ma òiđiq, ùh jah xa-öch ca mangai leq, <sup>6</sup> jêh ma òiđiq mangai craq, mangai radam, mangai adrùh, con 'yoh, mangai cadrì, mahaq paq jêh mangai leq i teo jang ngòng, baxèm enh nòi hadròih da Au beq.” 'Màng aih 'bài mangai aih adroi òiđiq jêh đac òiđiq ca 'bài craq phòq ma 'nang òiđiq enh ngìa ca hnem cùh waiq.



<sup>7</sup> Haq doi ca 'bài mangai aih: “Broq ca nòi cùh waiq loh amùà beq, ta xàn bình halùih ca hanang mangai cachit.”, 'Màng aih wì lam jêh òiq ca mangai ta phòq. <sup>8</sup> Jò 'bài mangai aih khoi lam òiq jêh ðac, òi i mòiq ngai au, au bla-op ðaðeh ti ha'neq crò hmoi, au doi: “Chuaq ôi! Ìh ùc 'noh can nòih Ìh ta Jê-ru-sa-lem wa jêh ðong òiq ca mangai ma òi xrong hlài ta Jê-ru-sa-lem 'mòh?” <sup>9</sup> Èh Haq doi ca au: “Tòiq lôl da jàn Is-ra-ên wa jàn Judà khoi òiq jaq càn, taneh bình halùih ca mahem, ta phòq khoi pi i ca biac ta-atoq, ma jah 'màng aih wì haq doi: ‘Chuaq khoi caðac Taneh Diac cô; Chuaq ùh hnoq cleq.’ <sup>10</sup> Mahaq phàn Au, mat Au ùh xa-öch wa ùh ðèch ðòih, Au jah ùc ta gàu wì haq rìm biac ma òiq jaq 'mèq 'mac tòiq lôl cla wì haq khoi broq.”

<sup>11</sup> Khoi ca aih mangai ma caxùnh eo bai habùac, i wê long achih wa mùc ta ca'nam, wih hlài doi: “Au khoi broq gêh rìm biac Ìh ma thê au broq”.

## 10

### *Can 'Nghah 'ngai Da Boc Plình Loh Khoi Enh Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Jò aih au ngan, tau au hnoq, ta hagan enh 'nhèq ca gàu Chê-ru-bim i ngòc nhum tiàh ca xenh hliang, i 'mù tiàh ca gèq bùa enh 'nhèq. <sup>2</sup> Haq doi ca mangai caxùnh eo bai habùac: “Lam beq, mùt ta adreo 'bài blênh xê enh 'neq ca jênh Chê-ru-bim 'nang daxài, yöch tì cadop ngia ùnh ma 'nang gòh enh 'neq ca jênh Chê-ru-bim, khoi èh lam trùh ta phòq rai ma jàp beq.” Mangai aih mùt trong ngia au.

<sup>3</sup> Jò mangai aih cadiang mùt, 'bài Chê-ru-bim yòng enh pah 'ma ca hnem tagop wa yùc lom bình halùih xàn da hnem tagop. <sup>4</sup> Jò aih can 'ngah 'ngai da Boc Plình plôh tồc enh Chê-ru-bim trùh jang radua 'màng da hnem cùh waiq. Hnem cùh waiq bình halùih ca yùc, xàn da hnem cùh waiq bình halùih ca can 'ngah 'ngai da Chuaq. <sup>5</sup> Ta xàn enh gùng ca hnem cùh waiq, wì tàng atêh blai da panan Chê-ru-bim, tiàh bàu Boc Plình ma I Cwiang Itai ðiq ðong jò Haq capoch.

<sup>6</sup> Jò Haq thê mangai ma caxùnh eo bai habùac, doi: “Yöch ùnh enh ca'nàm xê daxài da Chê-ru-bim beq.” Mangai aih trùh yòng ti kenh ca blênh xê. <sup>7</sup> Khoi ca aih, i mòiq toq Chê-ru-bim òi ta 'bài Chê-ru-bim hnhu tì trùh ta ùnh òi ta'ne 'bài Chê-ru-bim, yöch mòiq cato ùnh hnhu ca mangai ma caxùnh eo bai briang; mangai aih yöch, khoi èh lam enh gùng. <sup>8</sup> Enh ca'nàm panan Chê-ru-bim i cleq tiàh ca tì mangai.

<sup>9</sup> Au ngan hnoq i pôn toq blênh xê ti kenh 'bài Chê-ru-bim; mòiq toq blênh xê òi ti mòiq toq Chê-ru-bim, 'bài blênh xê aih tiàh ca ngòc taboc ca-ah. <sup>10</sup> ðiq pôn toq blênh xê aih hatiaha ca dabau; blênh leq hadai i mòiq toq blênh hòm òi ta trom blênh xê. <sup>11</sup> Jò lam, wì enh lam pah leq xôq jah, mahaq ùh ep tawih blênh xê, mahaq wì lam jang 'nah ta ngia. <sup>12</sup> ðiq ca chac Chê-ru-bim, crông, tì, panan wa blênh xê bình toq xam mat, aih blênh xê da pôn toq 'mù ngè rìh ðiq i mat. <sup>13</sup> Au tàng wì creò ca 'bài blênh xê aih hiniq haq: blênh xê daxài. <sup>14</sup> Rìm toq Chê-ru-bim i pôn toq hadrò. Hadrò ma mòiq aih hadrò Chê-ru-bim, hadrò ma baiq aih hadrò mangai, hadrò ma piq aih hadrò baco, hadrò ma pôn aih hadrò chìm cliang kênh.

<sup>15</sup> Jò cô 'bài Chê-ru-bim jah ðèch tồc. Aih 'bài 'mù ngè rìh au khoi lah hnoq ta crông diac Kêba. <sup>16</sup> Jò 'bài Chê-ru-bim aih lam, blênh xê hadai lam tiaq; jò Chê-ru-bim ðèch panan òiq pan tồc, blênh xê pi daxài òi pah kenh wì. <sup>17</sup> Jò Chê-ru-bim yòng òi, blênh xê hadai yòng. Jò Chê-ru-bim pan tồc, blênh xê hadai pan tồc tiaq Chê-ru-bim, ma jah 'màng aih can ðêh da 'mù ngè rìh òi ta blênh xê aih.

<sup>18</sup> Jò aih can 'ngah 'ngai da Chuaq loh khoi enh 'màng hnem cùh waiq, òi enh 'nhèq ca 'bài Chê-ru-bim. <sup>19</sup> Jò au 'nang ngan, 'bài Chê-ru-bim hlià panan pan tồc pajùm ca blênh xê enh ngia ca 'màng ngo pah mat mahi loh da hnem cùh waiq da Chuaq. Can 'ngah 'ngai Boc Plình da jàn Is-ra-ên òi enh 'nhèq ca 'bài Chê-ru-bim aih.

<sup>20</sup> Aih 'bài 'mù ngè rìh au ma khoi hnoq ỏi enh 'neq ca Boc Plình da jàn Is-ra-ên kenh diac Kêba; jò cô au loq 'mù ngè rìh aih Chê-ru-bim. <sup>21</sup> Rìm toq Chê-ru-bim i pôn toq hadrò wa pôn toq panan. Enh ca'nàm panan i cleq tìah ca tì mangai. <sup>22</sup> Hadrò wì haq tìah òiq ca hadrò da 'mù ngè rìh au khoi hnoq kenh cròng diac Kêba. Rìm toq lam jang dang ngĩa tìah ca wì 'ma 'noiq.

## 11

### *'Bài mangai Broq Gàu Ngang Dù Ta Jê-ru-sa-lem Jah 'Bìq Hadrah*

<sup>1</sup> Yiang dèch au tọc 'ràng au trùh jang 'mang ngo da hnem Chuaq pah mat mahì loh. Jang ngo aih i 25 ngai, mangai wèq cwàng jàn. Ta'ne wì haq i Ja-xa-nia, con Axua wa Pê-la-tia, con da Bê-nai-a. <sup>2</sup> Haq doi ca au “Ô con mangai, cô 'bài mangai khoi tình trong 'mèq 'mac òoiq ca phòq cô broq òoiq, <sup>3</sup> Wì doi, cô ùh xài jò òoiq bèn broq hlài hnem. Phòq cô aih gọc 'bung, bèn broq jam enh trom. <sup>4</sup> 'Màng aih, ìh ep capoch thai Boc Plình tajraq hlài ca wì haq beq; Ô con mangai capoch adroi bàu Boc Plình beq.”

<sup>5</sup> Jò aih Yiang da Chuaq mùt ỏi ti au. Haq doi ca au: “Doi beq, Chuaq thê doi 'màng cô: Ô mangai Is-ra-ên, au loq ta manoh pì hèm cleq. <sup>6</sup> Pì khoi jêh òiq òiq jaq bàc mangai ta phòq cô. Pì khoi broq ca trong ta cô bình ca hanang mangai ùh i ca òoiq cleq.”

<sup>7</sup> Taiq 'mang aih Chuaq doi 'mang cô: “Hanang 'bài mangai pì ma jêh 'mat jam, panat plài 'mat gọc xam mem: Mahaq pì èh Au dùng ranong pì loh khoi ca plài. <sup>8</sup> Pì crè ca chang gùm, 'màng aih Au thê chang gùm trùh ta pì, Chuaq doi 'màng aih. <sup>9</sup> Au 'ràng pì loh khoi ca phòq wa am pì ca mangai Diac 'noiq hadrah wa baxa pì. <sup>10</sup> Pì cô èh jah cachit ca chang gùm, Au jah baxa pì ti acang da Is-ra-ên. Jò aih èh pì jah loq au cô Chuaq. <sup>11</sup> Plài cô ùh xài gọc òoiq wèq ban pì, pì hadai ùh xài jam jah ỏi catèm enh trom ca gọc aih. Au jah baxa pì ỏi ti acang da Is-ra-ên. <sup>12</sup> Cô èh pì jah loq Au cô Chuaq, ma jah 'màng aih pì ùh lam tiaq trong ranenh Au, ùh wèq tiaq bàu tanap da Au, mahaq pì khoi broq tiaq wì Diac 'noiq ỏi dudan ca pì.”

<sup>13</sup> Jò au 'nang capoch bàu loq adroi, èh Pê-la-tia con calô Bê-nai-a, cachit. Au hacùn cràng cùp gàu ta taneh cachech bàu dèh doi: “Chuaq ôi! Ìh joq 'nàng enh jêh òiq ca jàn ma ỏi xrong hlài da jàn Is-ra-ên 'mòh?”

### *Boc Plình Rùp Bàu Ha'naoq Hlài Jàn Is-ra-ên*

<sup>14</sup> Mòiq yàng hòm i bàu Chuaq doi ca au: <sup>15</sup> “Ô con mangai, mangai jàn Jê-ru-sa-lem khoi doi ca cla oh òiq òiq, aih oh òiq òiq wa òiq ca mangai Is-ra-ên, doi 'màng cô: 'Wia hangai ca Chuaq beq! Ma jah 'màng aih taneh cô khoi am ca nhèn òoiq broq xôxech.’

<sup>16</sup> “Taiq 'màng aih, ìh phai doi ca wì: ‘Chuaq Boc Plình i doi: 'Nhac ca Au khoi 'ràng wì haq lam hangai jàp ta bàc Diac, Au khoi lah wì haq ta bàc tamoi, mahaq Au xôq nòi hadròih ca wì haq ta rìm Diac ma wì haq 'nang ỏi.’

<sup>17</sup> “'Màng aih bàu Chuaq doi: ‘Au tagop hlài pì enh 'bài tamoi, tagop hlài enh rìm Diac ma pì khoi prai priang, èh Au jah am Taneh Diac Is-ra-ên ca pì.’

<sup>18</sup> “Jò wì haq jah lam trùh ta aih, wì haq jah òoiq òoiq òoiq ma òoiq ca ramòt loh enh nòi aih. <sup>19</sup> Au jah am ca wì haq manoh ma neo, am yiang ma neo ỏi ta wì haq, dèch òoiq manoh hmu loh khoi enh wì haq, hi am ca wì haq manoh xam xech, <sup>20</sup> òoiq wì haq jah broq tiaq ranenh Au, wèq wa broq tiaq bàu thê da Au. Wì haq jah broq jàn Au; Au broq Boc Plình da wì haq. <sup>21</sup> Mahaq 'bài mangai ma ham enh ca bìac òiq jaq ramòt, èh Au jah broq ca bìac broq da wì haq ta-ùc hlài ta gàu wì haq. Chuaq doi 'màng aih.”

<sup>22</sup> Jò aih 'bài Chê-ru-bim hlia dèh panan enh 'nhèq ca 'bài blênh xê ôi kenh wì haq, wa can 'ngah 'ngai Boc Plình da jàn Is-ra-ên hadai ôi ti wì haq. <sup>23</sup> Can 'ngah 'ngai da Chuaq tọc enh ta'ne phôq lam trùh ôi ta wang pah mat mahì loh da phôq. <sup>24</sup> Yiang hadròih dèch au tọc, wa nhò mahno am hnoq, au jah Yiang da Boc Plình 'ràng trùh gùng Candê, trùh ti 'bài mangai ma 'nang 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh Diac, hi khoi mahno am hnoq hi lam hangai ca au. <sup>25</sup> Jò aih au anoi hlài ca 'bài mangai ma 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac ta Candê, biac Chuaq ma am ca au jah hnoq.

## 12

### *Ê-xê-chi-ên Padon 'Bìq Rùp 'Nong Lam Khoi Dèh Diac*

<sup>1</sup> I bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Ô con mangai! Ìh 'nang ôi ta'ne hnem mangai loq tablàq. Wì haq i mat òiôiq hnoq ma haq ùh jah hnoq, i don òiôiq tamàng ma haq ùh jah tamàng.

<sup>3</sup> “Màng aih! Ô con mangai, ìh padon dahwèq òiôiq 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac beq, wa 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac enh ngĩa ca wì haq jò dahì. Lam enh nòi ìh ma ôi trùh nòi ma 'noiôiq enh ngĩa ca wì haq. Ûac aiq wì haq tamàng wa jah loq tàng 'nhac ca wì i manoh tablàq òiôiq jaq. <sup>4</sup> Ìh 'noh dahwèq ìh ma padon òiôiq lam broq mangai ma 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac enh ngĩa ca wì haq jò dahì. Èh jò chiu, ìh loh lam tiah ca mangai lam 'bìq rùp broq hapông enh ngĩa ca wì haq. <sup>5</sup> Ìh hadai pùng mòiq toq trom hlùh panàt enh ngĩa ca wì haq, hi khoi ti trom aih ìh 'noh dèh dahwèq ma khoi padon òiôiq lam. <sup>6</sup> Enh ngĩa ca wì haq ìh dèch dèh dahwèq aplêh, wa cadiang loh lam ta clam cluiq. Ìh phai bàng dèh hadrò òiôiq ùh jah hnoq Taneh Diac cô, ma jah 'màng aih Au khoi òi ìh òiôiq broq mòiq teo ca Is-ra-ên.”

<sup>7</sup> Au broq tiaq bàu Chuaq khoi thê. Jò dahì Au 'noh dahwèq da au tiah ca dahwèq mangai ma 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac, trùh chiu xèq tì cla haq raq pùng mòiq trom hlùh panàt. Au wê dahwèq da au ta plêh lam damang enh ngĩa ca wì haq.

<sup>8</sup> Xròih xroq i bàu Chuaq doi ca au: <sup>9</sup> “Ô con mangai, axài mangai Is-ra-ên, aih hnem loq tablàq, bòch con: ‘Ìh broq cleq 'mat?’

<sup>10</sup> “Padreo bàu ca wì haq doi: ‘Chuaq Boc Plình doi: Trong hnài cô i bàu am ca bùa ôi Jê-ru-sa-lem wa òiôiq ca hnem Is-ra-ên ta phôq aih.’ <sup>11</sup> Ìh doi ca wì haq loq, ‘Au cô teo patiah ca pì.’

“Au khoi broq 'màng leq, wì haq ep lam broq 'màng aih; wì haq 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac wa ôi tù.

<sup>12</sup> “Cô èh con bùa da wì haq, hi bac dèh dahwèq ta plêh lam jò clam clôiq. Wì jah pùng trom hlùh panàt. Haq bàng dèh hadrò ma jah 'màng aih, mat haq ùh jah hnoq Taneh Diac cô. <sup>13</sup> Au jah tang hlàm ca con bùa, haq jah 'bìq hlech ta hlàm aih. Au 'ràng haq trùh Ba-bi-lôn, aih taneh da mangai Candê, mahaq haq ùh jah hnoq taneh aih 'nhac ca haq cachit ta aih. <sup>14</sup> Wì mangai ma ôi dudan ca haq òiôiq jùp òò haq wa 'bài lình, èh Au jah broq ca wì haq pac lac tiaq rìm ngoi cayeo, hi khoi Au jah wê chang gùm òiôiq hnan tiaq wì haq.

<sup>15</sup> “Jò Au khoi broq wì haq pac lac ta rìm tamoi wa rai wì haq lam jàp Diac, èh wì haq jah loq Au cô Chuaq Boc Plình da wì haq. <sup>16</sup> Mahaq Au xôq òiôiq hlài toq 'biaq ngai claih ca biac chang gùm, pangot hrah wa hiniq tôq òiôiq wì haq jah anoi hlài biac ramòt da òiôiq ca rìm Diac ma wì haq trùh ôi, èh wì haq jah loq Au cô Chuaq Boc Plình da wì haq.”

<sup>17</sup> I bàu Chuaq doi ca au: <sup>18</sup> “Ô con mangai, caq 'benh xam tarit beq, ôq diac xam yùq crè wa hlè lèt beq. <sup>19</sup> Ìh phai doi ca jàn ta gùng aih: ‘Cô biac ma Chuaq Boc Plình doi ca jàn Jê-ru-sa-lem wa ôi ta taneh Is-ra-ên: Wì caq 'benh xam hlè lèt wa ôq

diac xam manoh hidròt, ma jah 'màng aih taneh cô aih jiang lem òiq jaq, mahaq cô èh loh ca wang wê taiq biac ngang dù da rìm mangai ma rìh òi ta aih. <sup>20</sup> Rìm phòq cràm 'bìq raliang piang, taneh loh wìa nòi catù, 'màng aih pì jah loq Au cô Chuaq Boc Plình.' ”

<sup>21</sup> I hòm bàu Chuaq doi ca au: <sup>22</sup> “Ô con mangai! Mangai Is-ra-ên i bàu rabiaq doi: ‘Hì khê loh lam, mahaq rìm biac mahno ùh hnoq leq. Bàu aih enh doi cleq?’ <sup>23</sup> ‘Màng aih doi ca wì haq oq: ‘Chuaq Boc Plình i doi: Au broq ca bàu rabiaq aih jah hêq, ùh i mangai leq yóc haq òiq broq bàu rabiaq ta Is-ra-ên hòm.’ Mahaq doi ca wì haq oq: ‘Hì trùh cô èh rìm biac mahno jah broq gêh joq 'nàng!’ <sup>24</sup> Ma jah 'màng aih pì òi i ca biac mahno dech 'ngwan wa bàu padô alúan leq ta jàn Is-ra-ên hòm. <sup>25</sup> Ma jah 'màng aih Au cô Chuaq, Au jah pa'noh bàu wa bàu Au aih jah wìa i joq 'nàng, ùh adia ùh dùnh. Ô hnem ma loq tablàq! Ta hì da pì aih raq, Au jah pa'noh bàu loq adroi wa bàu aih jah i joq 'nàng; Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.’ ”

<sup>26</sup> Hadai i hòm bàu Chuaq doi ca au: <sup>27</sup> “Ô con mangai, hnem mangai Is-ra-ên doi: ‘Biac mahno ma mangai cô hnoq xôq òi dùnh hanam ma trùh; haq capoch bàu loq adroi òi hangai.’

<sup>28</sup> “ ‘Màng aih doi ca wì haq: Chuaq Boc Plình doi: ‘Ùh i mòiq bàu leq da Au ma dùnh adia hòm, mahaq bàu Au cô èh jah i joq 'nàng, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.’ ”

## 13

### *Mangai Capoch Bàu Adroi Amòng 'Bìq Patùc*

<sup>1</sup> I bàu da Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Ô con mangai, capoch bàu thai Boc Plình tajraq ca mangai capoch thai Boc Plình da Is-ra-ên beq, capoch thai Boc Plình ca mangai capoch thai Boc Plình tiaq dèh manoh doi: ‘Tamàng bàu Chuaq beq! <sup>3</sup> Bàu Chuaq doi 'màng cô: Nan xa ca mangai capoch thai Boc Plình blùng rawàt, aih mangai lam tiaq dèh manoh hèm cla dađeh, ùh i ca biac mahno enh cleq. <sup>4</sup> Ô Is-ra-ên, wì mangai capoch thai Boc Plình da ìh tiàh ca chôn òi ta nòi raliang ralàc. <sup>5</sup> Pì ùh lam trùh ta nòi panàt hnem 'bìq raliang, òiq hi anoq hlài panàt da hnem Is-ra-ên òiq panàt aih jah yòng cajap jò tajêh poh ta hì da Chuaq. <sup>6</sup> Wì anoi biac mahno hnoq 'nùt wa bàu padô alúan amòng, hi doi: “Chuaq doi 'màng cô,” mahaq Chuaq ùh thê wì haq lam anoi; mahaq wì haq xôq hèm bàu capoch da wì haq jah xit jua. <sup>7</sup> Ma ùh xài pì khi i biac mahno 'nùt, wa khi anoi 'noh bàu padô alúan amòng, jò pì doi: “Chuaq khi doi 'màng cô.” mahaq Au ùh doi cleq ca pì 'mòh?

<sup>8</sup> “ ‘Màng aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Taiq pì khi capoch bàu amòng, hnoq biac ngèh 'nùt, 'màng aih au tajraq hlài ca pì, aih bàu Chuaq doi. <sup>9</sup> ‘Màng aih, cla au jah tajraq hlài ca wì mangai capoch thai Boc Plình 'nùt, wa anoi 'noh bàu padô alúan amòng. Wì haq ùh jah òi ta tagop jàn da Au; wì haq ùh jah achih 'mùt ta sô jàn Is-ra-ên; wì haq ùh jah mùt ta Taneh Diac da Is-ra-ên; òiq wì haq jah loq Au cô raq Chuaq Boc Plình.

<sup>10</sup> “ ‘Jòq 'màng aih, taiq wì haq khi broq ca jàn Au lam lac jò wì doi: “Catèm!” Mahaq ùh hnoq catèm ta leq. Mangai leq broq panàt, èh xòn patiah pèp toq capùà enh gùng. <sup>11</sup> ‘Màng aih, doi ca mangai ma xòn capùà aih: Cô èh panàt ta-ùc oq. Jah i mè dèh wa diac càn. Mahaq ìh, mè preo jah clìh wa bahùt càn jah trùh ca ìh. <sup>12</sup> Cô, jò panàt cro, wì ma ùh bòch pì: “Capùà ma pì khi xòn aih ta leq?”

<sup>13</sup> “ ‘Taiq 'màng aih bàu Chuaq i doi 'màng cô: Ta can nòih au, Au broq ca cayeo bahùt trùh, diac càn làn mè preo clìh raliang đac bàc biac. <sup>14</sup> Au raliang pacro đac panàt ma pì xùt capùà loh ta taneh, òiq xem panàt loh jò panàt tacro. Jò panàt tacro, pì jah 'bìq jêh đac ta aih, èh pì jah loq Au cô raq Chuaq. <sup>15</sup> ‘Màng aih, Au jah

ùc 'noh can nòih Au ta panàt wa 'bài mangai ma xùt capùà ti panàt. Au jah doi ca pì: “Panàt pì i wa mangai ma xòn capùà ti panàt hadai pì i, <sup>16</sup> pajùm ca mangai capoch thai Boc Plình da Is-ra-ên khi anoi bàu loq adroi ca Jê-ru-sa-lem wa hnoq adroi biac mahno, doi i can catèm, mahaq ùh i can catèm ta leq. Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.”’

<sup>17</sup> “Mahaq ìh, Ô con mangai, wìh ngan wa tajraq hlài ca con cadrì da jàn ma capoch bàu thai Boc Plình tiaq dèh manoh. Ìh phai 'noh bàu loq adroi tajraq ca wì haq beq. <sup>18</sup> Ìh phai doi ca wì haq: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Nan xa ca pì cadrì ma jìp ayôp tah pagiang axràng rìm acông tì, cật mù nhù ta rìm ca gàu mangai òiđiq ti axan rùp rìm hiniq mangai. Pì ti axan rùp can rìh da jàn Au mahaq pì jah wèq ca jaq dèh can rìh dađeh 'mòh? <sup>19</sup> Pì taiq toq biaoq cadop 'mau mat, toq 'biaq calep 'benh mì mahaq broq amùà ca hiniq Au ta'ne jàn Au. Pì khi amòng ca jàn Au wa wì haq khi broq tiaq bàu pì òiđiq jêh cachit mangai ma ùh đàng ca cachit, wa am rìh ca mangai ùh đàng ca jah rìh.

<sup>20</sup> “ ‘Taiq 'màng aih Chuaq Boc Plình i doi 'màng cô: Cô Au tajraq ca ngè axan pì ma khi canòm ca haq òiđiq axan can rìh mangai tìah ca axan chìm. Au jah hich đac pagiang ngè axan aih enh cõng tì pì wa ca'naih catèm ca can rìh ma pì khi axan tìah ca axan chìm. <sup>21</sup> Au jah hich đac mù nhù da pì òiđiq ca'naih claih jàn da Au enh tì pì. Wì haq pì broq hanùm òiđiq ca pì axan hòm, jò aih pì jah loq Au cô Chuaq. <sup>22</sup> Ma jah 'màng aih pì khi yõc bàu amòng broq ca mangai i manoh ta-atoq loh ca hèm mango, 'nhac ca Au ùh broq ca wì haq hèm mango wa pì khi pa rôn wì mangai ngan dù ùh òiđiq wì haq canao dèh ca tòiđiq lôl wa cađac dèh trong broq tòiđiq òiđiq jah rìh. <sup>23</sup> Taiq 'màng aih pì pì jah anoi 'noh bàu adroi da biac dech 'ngwan wa capoch bàu padô alúan hòm. Au jah dèch dèh jàn Au khi enh tì pì, 'màng aih pì jah loq Au cô Chuaq.’”

## 14

### *Mangai Wèq Cwìang Da Is-ra-ên 'Bìq Hadrah Taiq Cùh Waiq Dua 'Mù*

<sup>1</sup> Mòiq baiq ngai mangai gù craq da Is-ra-ên trùh ta au, ha'ngui enh ngìa ca au. <sup>2</sup> Bàu Chuaq doi ca au: <sup>3</sup> “Ô con mangai, 'bài mangai cô khi òiđiq dua 'mù ta manoh wì haq, khi òiđiq tòiđiq lôl enh ngìa ca dađeh. 'Màng aih Au nhet òiđiq wì haq creo dang hòm ca Au ùh? <sup>4</sup> 'Màng aih, doi ca wì haq: ‘Bàu Chuaq doi: Òiđiq ca mangai Is-ra-ên ma khi òiđiq dua 'mù ta manoh wa broq ca dađeh catõih tacro, èh trùh glàm mangai capoch thai Boc Plình, Au cô raq Boc Plình jah anoi 'noh biac cùh waiq dua 'mù da haq. <sup>5</sup> 'Màng aih, Au jah yõc hlài manoh jàn Is-ra-ên, ma jah 'màng aih taiq wì haq khi hangai ca Au, cùh waiq dua 'mù.’

<sup>6</sup> “Doi ca jàn Is-ra-ên: ‘Chuaq doi 'màng cô: Canao loq dèh ca tòiđiq beq, wìh hlài ta Boc Plình, cađac dua 'mù pì ma đàng cùh waiq, aih biac òiđiq jaq ramòt enh ngìa ca pì.

<sup>7</sup> “ ‘Ma jah 'màng aih, mangai Is-ra-ên wa mangai Diac 'noiđiq leq rìh òi ta Is-ra-ên ma khi cađac Au òiđiq dua 'mù kiac ta manoh, wa òiđiq biac tòiđiq lôl enh ngìa broq ca dađeh tacro, èh trùh glàm mangai capoch thai Chuaq, canòm ca haq waiq khàn am, èh cla Au cô Chuaq raq jah tèo bàu am ca haq. <sup>8</sup> Au jah tajraq ca mangai aih, broq ca haq wìa loh mòiq teo òiđiq alìah ca mangai 'noiđiq, Au 'noh haq loh khi ca jàn Au; jò aih èh pì jah loq Au cô Chuaq.

<sup>9</sup> “ ‘Tàng i mangai capoch thai Boc Plình leq 'bìq padô ma capoch mòiq bàu leq, Au cô Chuaq raq dèch tì tajraq hlài ca haq hnan đac haq loh khi ca jàn Au. <sup>10</sup> Wì haq jah chiuq dèh biac broq da dađeh, biac baxa da mangai ma lam creo dang wa biac baxa mangai capoch thai Boc Plình da-adàng. <sup>11</sup> 'Màng aih èh, mangai Is-ra-ên

pi hiaq lam lac hòm, hadai pi broq amùca ca dađeh hòm; wì haq jah broq jàn Au, Au jah broq Boc Plình da wì haq; Chuaq Boc Plình doi 'màng aih!' "

### *Phôq Jê-ru-sa-lem Ûh Jah Claih Khoi Biac Raliang*

<sup>12</sup> Èh bàu Chuaq doi ca Au: <sup>13</sup> "Ô con mangai, tàng Taneh Diac leq broq tôiq ca Au, ùh wèq bàu mangai capoch thai Boc Plình Au, Au baxa haq, 'ràng biac pangot hrah trùh ca haq, raliang đac hapom dahwèq da haq, jêh đac wì haq wa ngè aban da wì, <sup>14</sup> 'nhac ca i wì piq ngai cô, aih Noah, Đa-ni-ên wa Jop ỏi ta aih, nhò can ta-atoq dađeh wì haq toq jah dèch mahua yiang dađeh raq hêq. Chuaq doi 'màng aih.

<sup>15</sup> "Tàng Au thê ngè rôm lam trùh wa jêh đac òiq mangai ta aih, taneh aih jah wìa nòi catù, ùh cabô lam ta aih hòm ma jah 'màng aih taiq i ngè rôm. <sup>16</sup> Chuaq doi: 'Nhac ca i wì piq ngai aih, wì haq toq jah dèch claih dađeh, mahaq ùh jah dèch con calô, con cadrì wì haq; taneh loh wìa nòi catù.

<sup>17</sup> "Loq Au thê chang gùm trùh ta aih, Au doi: 'Đòiq ca chang gùm jêh òiq ca mangai wa ngè aban ta aih beq.' <sup>18</sup> Chuaq doi: 'Nhac ca i wì piq ngai aih ta'ne wì haq, wì toq jah dèch claih dađeh, mahaq ùh jah dèch con calô loq con cadrì wì haq.

<sup>19</sup> "Loq Au thê can jìq blôh trùh ta gùng aih, wa ùc can nòih xam mahem loh ta gùng aih òiq jêh đac mangai wa ngè aban ta gùng aih. <sup>20</sup> Bàu Chuaq doi: Tàng i wì piq ngai cô, aih Noah, Đa-ni-ên wa Jop ỏi ta aih, wì haq toq jah dèch dèh mahua yiang dađeh, mahaq ùh jah dèch con calô loq con cadrì wì haq.

<sup>21</sup> "Ma jah 'màng aih bàu Chuaq doi 'màng cô: Joq 'nàng wì haq chiùq nan xa yi hnao hòm jò Au 'noh biac hadrah baxa trùh ca Jê-ru-sa-lem, aih chang gùm, pangot hrah, ngè rôm wa can jìq blôh trùh òiq jêh òiq ca mangai wa ngè aban. <sup>22</sup> Cô èh, jah ỏi i toq 'biaq ngai jah xrong hlài, aih mangai calô wa mangai cadrì jah loh khoi enh nòi aih. Ìh jah hnoq 'nhòng rìh wa wì haq caq ỏi 'màng leq. 'Màng aih ìh jah loq taiq hagleq Au ma baxa Jê-ru-sa-lem 'màng aih. <sup>23</sup> Ìh jah alòng jò hnoq 'nhòng rìh biac broq wa trong caq ỏi ngang dù da wì haq. 'Màng aih ìh jah loq Au baxa wì haq ùh xài dech 'ngwan. Bàu Chuaq doi 'màng aih."

## 15

### *Phôq Jê-ru-sa-lem Tìah ca Long Nho 'Ngwan*

<sup>1</sup> Èh Bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> "Ô con mangai, long da long nho jah lem yi hnao ca 'bài long ma 'noiç ỏi ta rôm 'màng leq? <sup>3</sup> Long nho wìa òiq broq biac cleq, jah broq long gwac òiq atua cleq ùh? <sup>4</sup> Tàng khoi bùh long aih ta ùnh, èh ùnh khoi cheo òiq lùch, phàn ta'ne hadai khoi wìa chah, èh jah yỏc haq òiq broq cleq ùh? <sup>5</sup> Cô, jò long aih 'nhòq 'bìq cheo, hadai ùh jah broq cleq wìa, ùh dùh dèh ca jò ùnh hi cheo haq, ỏi jah wìa broq cleq hòm!

<sup>6</sup> " 'Màng aih, bàu Chuaq doi 'màng cô: Tìah ca Au khoi yỏc 'bài long 'noiç ta rôm òiq broq long ùnh 'màng leq, Au hadai broq ca jàn Jê-ru-sa-lem 'màng aih. <sup>7</sup> Au 'nac Dèh hadrò tajraq hlài ca wì haq. 'Nhac ca wì haq loh khoi ca ùnh, ùnh xôq bùh đac wì haq. Jò aih pì jah loq Au cô Chuaq da wì haq jò Au 'nac Dèh hadrò tajraq hlài ca wì. <sup>8</sup> 'Màng aih, Au jah broq ca taneh cô loh wìa nòi catù, taiq wì haq ùh wèq dèh bàu." Aih bàu Chuaq Boc Plình doi.

## 16

### *Biac Am Dech Ca Jê-ru-sa-lem Ma Haq Ûh Wèq Dèh Bàu*

<sup>1</sup> Èh Bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> "Ô con mangai, anoi 'noh ca Jê-ru-sa-lem loq ca biac ramòt da haq beq, <sup>3</sup> hi khoi doi ca haq: 'Bàu Chuaq Boc Plình doi ca Jê-ru-sa-lem: Xèm xù nòi ma xa-ông ca ìh enh Taneh Diac Ca-na-an. Baq ìh mangai A-mô-rit, miq

ìh mangai Hêtit. <sup>4</sup> Jò ìh 'nang xa-ông, clồc 'nhòq cat, chac 'nhòq da hùm, jò chac 'nhòq jah xêx xam boh, wa 'nhòq jah ta'màn ta mù. <sup>5</sup> Ûh i mòiq ngai leq blèch ngan xam manoh xa-öch ðòiq wiang broq biac leq aih am ca ìh. Mahaq ìh 'bìq hwenh đac ta ðùng wang wê, taiq rìm ngai ðìq ramòt ca ìh.

<sup>6</sup> “ ‘Jò Au lam trong aih, hnoq ìh lanh lua dèh ta mahem; Au doi ca ìh: 'Nhac ca òi ta mahem, mahaq phai rih oq. Joq 'nàng Au doi ca ìh: 'Nhac ca òi ta mahem, mahaq phai rih oq. <sup>7</sup> Au broq ca ìh jah yòng càn tiàh ca long ta ðùng tamang, ìh yòng càn ca'nhòng wa dèh, trùh jò ìh adrùh, tôh ìh hadai càn, xac ìh yôh, mahaq ìh xôq òi rahòng, ùh i cleq ca bàng chac.

<sup>8</sup> “ ‘Au lam cwa hòm trong aih. Cô, Au hnoq ìh khoi trùh jò loq enh waq ca ống, Au caxùnh eo am ca ìh, ta'màn chac ralenh da ìh; Au pachac ca ìh Au broq wêh jao ca ìh. Chuaq doi 'màng aih.

<sup>9</sup> “ ‘Au dahùm ca ìh, 'nheo đac mahem ta chac ìh wa xùt dàu ca ìh. <sup>10</sup> Au caxùnh ca ìh eo yôh i teo jìp achìh, am ca ìh jai xam akia ca nùac; Au ta'màn ca ìh xam bai habùac lem wa am ca ìh mù xam bai con tam. <sup>11</sup> Au yôc ngè anì padì ca ìh, acống maih jang tì, wa ta'mac 'nhúc jang ranống; <sup>12</sup> Au hadai 'mùt rawiang ta mùh, halống ca ìh hatai wa pacôì am riang ti gàu. <sup>13</sup> 'Màng aih, ìh jah anì xam wang wa 'bac, caxùnh eo xam bai habùac lem, bai con tam wa bai i teo jìp achìh. ìh jah caq dác jìang, diac xùt wa dàu Ôliu; 'màng aih, ìh khoi wìa ðìq jaq lem, joq tajì ca broq mai bùa. <sup>14</sup> ìh jah i 'bang tiàng rìm Diac jàp cớng taneh nhò can lem da ìh; biac aih jah lem gêh taiq biac 'ngah 'ngai aih Au cô am ca ìh, Chuaq Boc Plình doi.

<sup>15</sup> “ ‘Mahaq ìh tiaq dèh biac lem lình dađeh, canòm ca 'bang tiàng dađeh, loh ca mangai tango anang, ìh tango ca rìm ngai lam cwa trong ìh wa tech dađeh ca wì haq. <sup>16</sup> ìh khoi yôc bai eo i teo jìp achìh dađeh xap ca'bống tadreo ca dua 'mù, eo lem hlèch enh 'nhèq ca jùang ðòiq tango tech dađeh. Aih biac ùh khòh i wa hloi hloi ùh jò leq loh. <sup>17</sup> ìh hadai khoi yôc ngè anì xam wang xam 'bac da Au am ca ìh, èh broq 'bài dua 'mù mangai calô, hi khoi tango anang ca wì haq. <sup>18</sup> Hi khoi ìh yôc eo i teo jìp achìh ta'màn ca dua 'mù, dèch am dàu Ôliu wa jreo xua thùm da Au enh ngìa ca wì haq. <sup>19</sup> Dahwèq caq jìang Au am ca ìh, aih dác lem, dàu Ôliu, wa diac xùt, ìh yôc broq ngè tadreo xam hòì xua thùm dèch am ca dua 'mù, aih biac ma pì khoi broq, Chuaq Boc Plình doi.

<sup>20</sup> “ ‘Ìh hadai rùp con calô, con cadrì, aih con ma ìh khoi xa-ông ca Au, 'ràng jêh dèch am ca dua 'mù aih caq. Biac tango anang 'màng aih 'yoh 'mòh? <sup>21</sup> ìh hadai jêh con 'yoh da Au broq ngè tadreo bùh dèch am ca wì haq. <sup>22</sup> Enh gùng ca biac ðìq jaq ramòt wa rê ngống aih, ìh ùh hmàng hlài hi ma ìh òi nga wa rahòng, cùi dèh ta mahem.

<sup>23</sup> “ ‘Chuaq Boc Plình doi: Nan xa ca ìh! Nan xa ca ìh taiq biac ngang dù ma ìh khoi broq, <sup>24</sup> ìh hadai broq ca dađeh hnem cùh waiq dua 'mù wa dèch ca'bống tadreo ha'nhèq jàp ca phôq. <sup>25</sup> Ta aih ìh broq ca dađeh ca'bống tadreo ha'nhèq ta rìm trong ta phôq, broq lem lình ca dađeh wìa ramòt, tech dađeh wa tango anang ùh loq mech. <sup>26</sup> ìh hadai tech dađeh ca mangai Aicàp, aih mangai haten hatìa rê ngống da ìh, waq ca Au nòih. <sup>27</sup> Cô, manàiq Au khoi dèch tì ðòiq tajraq hlài ca ìh, yôc 'noh dahwèq caq enh ìh, am ìh ca mangai cadrì Phi-li-tin ma git ca ìh, aih mangai broq camaih ca biac tango anang da ìh. <sup>28</sup> ìh tech dađeh ca mangai A-si-ri ma jah 'màng aih ìh 'nhòq loq mech; joq 'màng aih ìh khoi broq tango anang mahaq ùh loq mech. <sup>29</sup> ìh hadai tango anang ca mangai Candê, 'màng aih ìh xôq ùh loq mech.

<sup>30</sup> “ ‘Chuaq Boc Plình doi: Gleq manoh ìh awàt 'màng aih! Gè khoi broq mòiq biac tiàh ca mangai cadrì ðì cadoq manoh. <sup>31</sup> Jò ìh broq ca dađeh dua 'mù tadreo jàp ti

gàu trong wa broq nè cùh waiq ha'nhèq ta rìm xàn, mahaq ìh crài ca mangai broq tango taiq ìh ùh waq ca 'bac.

<sup>32</sup> “ ‘Ìh mangai mai tango anang; ìh yi enh ca mangai tamoi ùh canao yi hnao dèh ca òng cla. <sup>33</sup> Mangai calô am tabàih ca rìm mangai tango anang, mahaq ìh am glàq 'bac ca mangai ma tango ca ìh, am tam 'bac rôt manoh òiôiq wì haq trùh ta ìh. <sup>34</sup> 'Màng aih, ìh crài ca mangai tango yôc 'bac ma 'noiô, ùh i cabô am 'bac ca ìh mahaq ìh am 'bac ca wì.

<sup>35</sup> “ ‘ ‘Màng aih, Ô mangai tango anang, tamàng bàu Chuaq doi ca ìh cô: <sup>36</sup> Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Taiq biac amùa amech tango anang ma ìh khoi ùc 'noh wa biac ôi rahòng da ìh khoi jah loq wa khoi jah hnoq, pajùm ca 'bài dua 'mù 'mèq 'mac, wa taiq mahem con dađeh khoi dèch am ca dua 'mù. <sup>37</sup> 'Màng aih, Au gop hlài dõng òiô ca wì mangai ma ìh khoi tango, wa 'bài mangai ma git ca ìh. Au gop hlài wì haq òiôiq tajraq hlài ca ìh enh rìm pah, èh lêh eo cwàn ìh am ca wì haq ngan chac ôi rahòng da ìh. <sup>38</sup> 'Màng aih, Au jah baxa ìh tiaq trong baxa da mangai cadrì tango anang wa broq ta-ùc mahem. Au jah ùc can nòih Au wa biac tarènh da Au enh 'nhèq ca ìh. <sup>39</sup> Au hadai phùq ìh mùt ta tì wì ma loq enh tango ca ìh, hi khoi wì haq broq raliang đac nè nòih ha'nhèq wa broq raliang ca'bõng tadreo da ìh, wa lêh cwàn eo ìh yôc òiô nè anì da ìh, òiô ìh ôi rahòng dech. <sup>40</sup> Wì haq am mòiq lù mangai tõi tajraq hlài ca gè, tèm hmu ca gè, wa pác gè xam chang gùm. <sup>41</sup> Wì haq yôc ùnh bùh hnem gè, hadrah gè ôi jang ngĩa bàc gu cadrì; Au broq ca gè pi tango anang wa gè hadai pi am 'bac cùng ca wì ma tango ca gè. <sup>42</sup> 'Màng aih èh can nòih Au jah ngach; biac Au tarènh wia khoi ca gè; Au ôi hatènh pi nòih hòm.

<sup>43</sup> “ ‘Taiq gè ùh hmàng jò gè ôi 'yoh, gè khoi nòih tajraq hlài ca Au ta rìm biac; dài 'màng aih, cô, Au hadai broq biac caq ôi da gè ùc hlài ta gàu gè, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih; 'màng aih gè pi jah broq tam biac tango anang cô 'mùt ta rìm biac ramòt da gè hòm.

<sup>44</sup> “ ‘Cô, rìm ngai ma loq yôc bàu rabiaq, jah yôc bàu rabiaq cô capoch biac gè, wì doi: Miq 'màng leq, con hadai 'màng aih! <sup>45</sup> Gè con da miq gè; miq gè khoi cađac dèh con, cađac dèh òng; gè oh cadrì da 'bài daq cadrì gè, 'bài daq cadrì gè khoi cađac dèh con, cađac dèh òng; miq gè mangai Hêtít, baq gè mangai A-mô-rit. <sup>46</sup> Daq cadrì gè Sa-ma-ri wa 'bài con cadrì haq, ôi nòih pah 'ngeo ca mat mahì loh ca gè; oh cadrì gè Sôđôm wa 'bài con cadrì haq, ôi pah 'ma ca mat mahì loh ca gè. <sup>47</sup> Gè ùh lam ta trong wì haq, wa ùh broq tòiô ramòt tìah troi 'màng aih; gè hnoq biac aih 'yoh, mahaq gè khoi broq ca dađeh loh 'mèq yi hnao ca wì haq ta rìm trong gè hòm. <sup>48</sup> Chuaq Boc Plình doi: Joq 'nàng troi Au ma rìh hloi, Sôđôm, oh gè, cla haq wa con cadrì haq 'nhòq lah broq biac gè wa con cadrì gè khoi broq.

<sup>49</sup> “ ‘Cô biac ngang dù da oh cadrì gè, aih Sôđôm wa 'bài con cadrì haq: wì haq loq catèh, yàp ta chac, wa caq ôq dahwèq tàu tìa, mahaq ùh enh jùp òđ mangai pa wa mangai hamoq. <sup>50</sup> Wì haq khoi loh ca loq catèh, broq biac ramòt ôi jang ngĩa Au; taiq 'màng aih Au khoi cađac wì haq jò Au bu hnoq biac aih. <sup>51</sup> Sa-ma-ri broq tòiô ùh 'ne tòiô gè ma broq; gè khoi pabàc tam biac ramòt yi hnao ca haq, taiq biac ramòt gè khoi broq, èh oh daq gè tìah jah doi ta-atoq. <sup>52</sup> Gè broq hadrah ca oh daq cadrì gè, 'Màng aih, gè ep pòq tam biac camaih taiq tòiô lôl gè ramòt yi hnao ca wì haq. 'Màng aih achùa ca tòiô gè, tòiô da oh daq cadrì gè jah doi wì haq ta-atoq.

<sup>53</sup> “ ‘Mahaq, Au 'ràng hlài 'bài hapõng da Sôđôm wa 'bài con cadrì haq, 'ràng hlài 'bài hapõng da Sa-ma-ri wa 'bài con cadrì haq, hi khoi hadai 'ràng hlài 'bài hapõng da gè ôi ta'ne wì haq òiô, <sup>54</sup> òiô gè jah chiùq dèh can camaih, aih can camaih taiq rìm biac cla gè khoi broq, taiq tòiô gè achùa tòiô wì haq broq ca wì lem manoh. <sup>55</sup> Oh daq gè, Sôđôm wa con cadrì haq, Sa-ma-ri wa con cadrì haq jah wìh hlài tìah jò calah nèh. Gè hadai jah wìh hlài tìah jò calah nèh. Gè wa con cadrì gè hadai jah



wih hlài tiàh jò calah nèh. <sup>56</sup> Ta hì gè catèh, hacùng gè ùh ràu trùh hiniq Sôđôm, oh gè, <sup>57</sup> mahaq manàiq cô biac ngang dù da gè khoi jah pa'noh ca diq crông taneh; cla gè 'biq Aram jù lê wa diq ca gùng haten, wa hadai 'biq Phi-li-tin jù lê gè. <sup>58</sup> Gè khoi chiuq biac baxa taiq biac tango anang wa biac ramòt da gè, Chuaq doi 'màng aih.

### *Jah Hmàng Hlài Bàu Wêh Jao*

<sup>59</sup> “ ‘Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Gè khoi khin đac bàu pachac taiq gè khoi cađac bàu wêh jao Au, èh Au broq hlài ca gè tiàh troi gè ma khoi broq ca Au. <sup>60</sup> 'Nhac ca 'màng aih, Au jah hmàng hlài wêh jao Au khoi broq ca gè jò hì ối 'yoh. Au jah broq mòi q wêh jao ca gè trùh hloi hloi. <sup>61</sup> Jò gè nhàn yóc dèh 'bài oh daq cadri, jò aih gè jah camaih jò hmàng hlài dèh ca trong adroi nèh khoi broq; manàiq Au am wì haq ca gè broq con cadri (aih Sa-ma-ri wa Sôđôm), 'nhac ca wa haq ùh i phàn da bàu wêh jao. <sup>62</sup> 'Màng aih, Au jah broq bàu wêh jao cajap ca gè, èh gè jah loq, Au cô Chuaq. <sup>63</sup> 'Màng aih gè jah camaih jò hmàng hlài dèh rìm biac cla khoi broq wa ùh jah capoch hòm taiq biac camaih da dađeh, jò Au khoi baxông tòi q rìm biac gè khoi broq, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.’ ”

## 17

### *Bàu Patiah Da Baiq Toq Chìm Cliang Wa Long Nho*

<sup>1</sup> Èh hòm i bàu Chuaq doi ca au 'màng cô: <sup>2</sup> “ Ô con mangai, 'noh bàu đòq wa anoi bàu aliah ca hnem Is-ra-ên beq, <sup>3</sup> Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: I mòi q toq cliang càn, panan càn, xàc panan yôh, xàc bình ca chac bàc nhum, lam trùh Liban yóc gỏi da long hùang nam. <sup>4</sup> Haq goh hamenh nga ma ha'nhèq, 'ràng trùh ta Taneh Diac i bàc mangai padro, wa đòiq ta mòi q phòq da mangai padro.

<sup>5</sup> “ ‘Atiq ca aih, haq yóc adrech da taneh aih, 'ràng pít nòi taneh jàng; đòiq haten ca nòi bàc diac, pít tiàh ca long yùang liu. <sup>6</sup> Èh long aih loh ramòt, wìa mòi q xèm nho cràm hla mahaq long ha'neq, 'bài hamenh haq tọc enh 'nhèq ta ngìa ta chìm cliang; riah haq grap enh ca taneh; 'màng aih haq wìa mòi q long nho tadèh loh bàc hamenh wa ramòt.

<sup>7</sup> “ ‘Mahaq i mòi q toq cliang càn 'noi q, panan càn, xàc bàc; cô, long nho aih ối ti nòi taneh haq khoi hon, loh riah wa hamenh wih pah cliang aih, đòiq cliang aih púc diac ca haq. <sup>8</sup> Long aih khoi jah pít nòi taneh jàng, haten ca nòi bàc diac; haq renh loh ramòt loh plì, wìa long nho lem.’

<sup>9</sup> “ Ìh phai doi ca wì haq: ‘Chuaq Boc Plình doi: Long nho cô jah càn wa jàng đeh 'mòh? Cliang aih ùh bùiq đac riah haq kech plì haq, trùh 'mòi broq hõnh croh diq ca 'bài hla nga haq neo plòh 'mòh? Ùh xài xam tì dèh, hadai ùh xài xam bàc ngai đòiq broq tabùiq ca riah haq. <sup>10</sup> Cô, 'nhac haq khoi jah pít, haq jah càn jàng 'mòh? Jò cayeo pah mat mahì loh đùng trùh haq, haq ùh hon croh đong 'mòh? Joq, haq jah croh pajum ti nòi taneh pít haq.’ ”

### *Bùa Xê-đê-kià Tablàq*

<sup>11</sup> Jò aih, i bàu Chuaq doi ca au 'màng cô: <sup>12</sup> “ Manàiq doi ca wì ma loq blàq blènh bàu cô: ‘Pì loq 'nì ca bàu aih i hiniq 'màng leq ùh?’ Doi: ‘Cô, bùa Ba-bi-lôn khoi trùh Jê-ru-sa-lem rùp bùa (Jê-hô-a-kin) wa diq ca cwan ta aih, ahlài diq ta Ba-bi-lôn.

<sup>13</sup> Haq rùp mòi q ngai ối ta xinoi bùa da mangai Juđa, broq wêh jao ca haq, thê haq pachac; haq hadai rùp diq ca wì ma wèq cwiàng da Juđa 'nong lam khoi dèh ca Diac, <sup>14</sup> broq 'màng aih jah broq ca Diac wì haq loh ca iuq, pi jah dèh; 'màng aih wì haq ep wèq cajap biac wêh jao ca Ba-bi-lôn đòiq jah rìh. <sup>15</sup> Mahaq bùa cô tajraq hlài ca bùa Ba-bi-lôn, haq thê mangai wê bàu trùh ta Aicàp xìn axêh wa lình đòiq wiang ti

haq, 'màng aih bùa Juda jah nui 'blêq ùh? Haq broq 'màng aih jah claih ùh? Mangai broq raliang ca wêh jao jah claih ca biac baxa ùh?

16 “ ‘Chuaq Boc Plinh doi: Tiah ca Au ma rih yôt, joq 'nàng, bùa cô èh cachit ta Ba-bi-lôn ta Taneh Diac da bùa 'ma khoi dèch haq tồc broq bùa Juda, bùa Juda git ca biac wêh jao ca Ba-bi-lôn wa raliang đac wêh jao aih. 17 Bùa Aicàp 'nhac ca linh cràm wa dèh càn, mahaq ùh mòiq manoh òiq jùp cleq ca bùa Juda ta biac tajêh poh yàng cô; jò mangai Ba-bi-lôn jah broq lì đôn òiq jêh đac pì bacc ngai. 18 'Màng aih Xê-đê-kia hi blàq hlài bàu pachac, raliang biac wêh jao; taiq haq broq biac cô; 'màng aih haq ùh claih ca biac ranac.

19 “ ‘Taiq 'màng aih Chuaq doi bàu cô: Tiah ca Au ma rih hloi, Au jah ùc 'noh ta gàu haq biac haq ngan ùh loh cleq ca bàu pachac wa hùa raliang đac biac wêh jao. 20 Au jah tang hlàm ti gàu haq òiq haq hlech hlàm aih; Au 'nong haq lam ta Ba-bi-lôn hadrah haq ta aih taiq biac ùh wèq dèh bàu wa tajraq hlài ca Au. 21 Dìq ca linh ma ragài da haq cachit xam chang gùm, wa wì ma òi rih hlài lam pac lac rìm gùng; jò aih èh wì haq jah loq Au cô, Chuaq khoi doi bàu cô.

22 “ ‘Chuaq doi: Cô, Au jah yôc ramôt gôi da long hùang nam òiq pít, Au coh mòiq hamenh ma 'yoh ti hamenh nga da xem long aih, Au pít haq ti bôí wang ma òiq jaq ha'nhèq. 23 Au pít haq ta wang ma òiq jaq ha'nhèq da Is-ra-ên òiq haq jah plôh hamenh, loh plì wa wìa mòiq xem long hùang nam òiq jaq ha'nhèq; rìm adrech chìm jah broq pù ti hla haq wa jah rih òi ti hamenh haq. 24 Rìm long ta òung jah loq Au cô Chuaq; Au coh đac long ma ha'nhèq, broq ca long ha'neq jah plôh tồc ha'nhèq; broq ca long xenh nget jah croh wa broq ca long croh jah plôh tồc ha'nhèq.

“ ‘Au cô Chuaq! Au khoi 'noh bàu wa Au jah broq gêh òiq biac aih.’ ”

## 18

### *Boc Plinh Broq Ta-Atoq Tàng Ngai Tàng Ngai*

1 Èh hòmi i bàu Chuaq doi ca au 'màng cô: 2 “I bàu cachôi cô ca Taneh Diac Is-ra-ên doi:

“ ‘Baq caq plì nho jòq,  
mahaq con kìa hanenh? Bàu aih enh doi cleq?’

3 “Chuaq Boc Plinh doi: Joq 'nàng troi Au ma rih hloi, pì ùh jah anoi hlài bàu cachôi aih ta Is-ra-ên hòmi. 4 Cô, rìm mahua yiang òiq òi ta Au; mahua yiang da baq wa mahua yiang da con hadai; mahua yiang leq broq tôiq, èh mahua yiang aih cachit.

5 “Mahaq tàng mangai leq ta-atoq,  
broq tiaq biac lem jang wa rih ta-atoq,

6 ùh caq ngè dua 'mù tadreo ta wang,  
ùh 'ngoc ngan 'bài dua 'mù da hnem Is-ra-ên,

ùh tango ca mai da mangai ma haten hatia,  
ùh thia haten ca gu cadrì 'nang òi ùh wìa;

7 haq ùh padit padiang ca cabô,  
am hlài dahwèq yòng pagàu thai da mangai ma pòq dòih,

ùh yôc atùng ngè leq da cabô,  
am 'benh ca mangai pangot,  
caxùnh am eo ca mangai òi rahòng,

8 am mùan ùh caq lòi bacc,  
ùh yôc tam, dùì dèh ti khoi ca biac ngang dù,

yôc bàu joq 'nàng hadrah ta-atoq ca mangai cô  
wa mangai 'noiq;

9 rih tiaq ranenh Au wa wèq tiaq bàu thê Au,

caq òi lem,  
aih mangai rih ta-atoq;  
joq 'nàng mangai aih jah rih,

Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.

<sup>10</sup> “Tàng haq i con calô hùng hang broq ta-ùc mahem, loq broq bìac leq ta bìac 'mèq khoi anoi enh 'nhèq aih, <sup>11</sup> mahaq con aih broq bàc bìac 'mèq 'mac ma baq haq ùh lah broq,

“haq cùh waiq dua 'mù ta wang,  
tango anang ca mai da mangai ma haten hatia,

<sup>12</sup> padit padiang mangai pa thiùq,

yõc atùng cùng hang wì,  
ùh am hlài dahwèq yòng pagàu,

wa 'ngoc ngan 'bài dua 'mù

wa broq bìac ramòt,

<sup>13</sup> am mùan yõc lòi wa yõc tam,

con aih jah rih ùh? ùh, haq ùh rih! Taiq haq khoi broq rìm bìac 'mèq 'mac aih, joq 'nàng haq ùh claih ca cachit, mahem da mangai aih jah ta ùc hlài ta cla haq.

<sup>14</sup> “Mahaq tàng mangai aih xa-ông con calô, con haq khoi hnoq rìm bìac tôiq baq haq khoi broq, mahaq haq ùh broq bìac leq tiah troi 'màng aih;

<sup>15</sup> “Con aih ùh caq ngè tadreo ta wang,

ùh 'ngoc ngan dua 'mù da hnem Is-ra-ên,

wa ùh tango ca mai da mangai haten hatia ca haq,

<sup>16</sup> ùh padit padiang cabô,

ùh yõc hloi dahwèq yòng pagàu,

ùh yõc atùng cùng hang cabô,

mahaq am 'benh ca mangai pangot,

caxùnh am eo ca mangai òi rahòng;

<sup>17</sup> haq dùì dèh tì khoi ca bìac padit padiang mangai pa,

ùh yõc ngè caq lòi wa ùh yõc tam,

wèq tiaq bàu thê Au wa broq tiaq ranenh Au,

èh con aih ùh cachit taiq bìac ngang dù da baq haq, haq jah rih. <sup>18</sup> Phàn da baq haq,

taiq haq khoi broq bìac caq lòi 'mèq 'mac, wa broq tôiq yõc atùng dèh cùng hang

oh daq, broq bìac ùh lem dèh ta jàn; cô, haq raq jah cachit dèh ta bìac ngang dù cla

haq.

<sup>19</sup> “Mahaq pì òi doi: ‘Broq 'màng leq con haq ùh hiaq ep pòq bìac dù baq haq?’

Taiq con haq khoi broq tiaq bìac lem jang wa bìac ta-atoq, wa khoi wèq dìq dõng

ranenh wa broq tiaq, joq 'nàng haq jah rih. <sup>20</sup> Mahua yiang leq broq tôiq èh cachit.

Con ùh jah pòq bìac ngang dù da baq, wa baq ùh jah pòq bìac ngang dù da con. Bìac

ta-atoq da mangai rih ta-atoq jah doi dèh ca cla haq ta-atoq, bìac dù da mangai dù

jah ta'mòq ta cla haq.

<sup>21</sup> “Mahaq tàng mangai dù cađac dìq dèh ca tôiq haq khoi broq, wèq rìm ranenh

Au, broq tiaq trong lem jang wa bìac ta-atoq, joq 'nàng haq jah rih wa ùh cachit.

<sup>22</sup> ùh i mòiq tôiq leq haq khoi broq jah hmàng hlài wa tajraq hlài ca haq; haq jah rih

taiq nen bìac ta-atoq haq khoi broq. <sup>23</sup> Chuaq Boc Plình doi: Au ùh lem bùi ca bìac

cachit da mangai dù, mahaq bùi ca bìac haq cađac dèh trong dù cla òi q rih.

<sup>24</sup> “Mahaq jò mangai rih ta-atoq cađac dèh bìac rih ta-atoq èh broq tôiq, broq bìac

'mèq troi mangai dù ma broq, haq jah rih ùh? ùh, ùh i mòiq bìac ta-atoq leq haq

khoi broq jah hmàng hlài; taiq haq broq bìac ùh troq wa broq tôiq lòi, taiq 'màng

aih haq jah cachit ta aih.

<sup>25</sup> “Mahaq pì doi hòm: ‘Trong da Chuaq ùh ta-atoq!’ ‘Màng aih, Ô hnem Is-ra-ên, tamàng cô: Trong da Au ùh ta-atoq ‘mòh? Ma ùh xài trong da pì raq ùh ta-atoq ‘mòh? <sup>26</sup> Jò mangai ta-atoq cađac dèh biac rìh ta-atoq wa broq tôiq, haq cachit; aih taiq haq khoi broq tôiq haq jah cachit. <sup>27</sup> Tàng mangai dù cađac dèh biac dù haq khoi broq, èh broq tiaq biac lem jang wa broq biac ta-atoq, joq ‘nàng haq jah dèch dèh mahua yiang jah rìh. <sup>28</sup> Taiq haq khoi hèm hlài wa cađac rìm biac tôiq lôl haq khoi broq, joq ‘nàng haq jah rìh, haq ùh hìaq cachit. <sup>29</sup> Mahaq hnem Is-ra-ên doi: ‘Trong da Chuaq ùh ta-atoq.’ Ô hnem Is-ra-ên trong da Au ùh ta-atoq loq trong da pì raq ùh ta-atoq.

<sup>30</sup> “ ‘Màng aih Ô hnem Is-ra-ên Au hadrah ìh, Au jah hadrah pì tiaq dèh biac broq da tang ngai. Canao loq dèh ca tôiq lôl beq, paq blàq blènh hòm, paq broq tôiq hòm ðòiq tôiq ùh wìa biac catõih cro da pì. <sup>31</sup> Cađac ðiq biac tôiq lôl pì khoi broq, ðòiq broq hlài manoh neo wa yiang ma neo, taiq hagleg ìh loq enh cachit, Ô hnem Is-ra-ên? <sup>32</sup> Taiq Au ùh bùi manoh ca mòiq ngai leq phai cachit.” Chuaq Boc Plinh doi. “ ‘Màng aih, cađac dèh manoh broq tôiq beq ðòiq jah rìh.”

## 19

### *Bàu Ha-on Taiq Con Bùa Da Is-ra-ên*

<sup>1</sup> “Phàn ìh, ìh phai pa'noh 'bõi calêu ha-on ca 'bài con bùa Is-ra-ên,

<sup>2</sup> “ ‘Miq ìh calah nèh 'màng leq?

Haq baco can ta'ne 'bài baco calô!

Haq ca'nùng ta'ne 'bài baco bu chuai;

haq ban dèh 'bài baco con.

<sup>3</sup> Jò ban mòiq toq con ta 'bài con haq,

haq wìa mòiq toq baco càn;

haq axràm rùp hanùm,

wa caq jam mangai.

<sup>4</sup> Rìm Diac jah loq ca haq;

haq 'bìq rùp ta hòm;

wì gwac haq,

'nong haq lam cwa ta Aicàp xam caxi men ta gwac.

<sup>5</sup> “ ‘Jò baco can gòm khoi dùnh,

wa biac haq ngèh gòm khoi hnhung,

haq yõc òn mòiq toq con 'noi q ban

wìa mòiq toq baco bu chuai.

<sup>6</sup> Baco aih lam hlài ta'ne 'bài baco ma 'noi q,

haq jah wìa mòiq toq baco bu chuai;

axràm rùp hanùm,

wa caq jam mangai.

<sup>7</sup> Haq raliang đac hnem gòm rap ha'nhèq

wa raliang đac 'bài phôq;

taneh wa rìm ngè ta aih ðiq yùq crè

taiq tàng bàu haq grenh da haq.

<sup>8</sup> 'Bài Diac rìm gùng õi dudan yòng tajraq hlài ca haq,

tang hlàm ca haq;

haq 'bìq wì rùp ta hòm.

<sup>9</sup> Wì cật haq xam caxi mem wa clêh haq ta cadrong,

khoi èh 'ràng trùh nòi bùa Diac Ba-bi-lôn;

wì 'ràng haq xam hlàm hi clêh ta tù,

'màng aih pi cabô tàng bàu haq atêh loh ta wang Is-ra-ên hòm.

- 10 “ ‘Miq ìh tìah ca mòiq toq long nho ta wùan nho,  
pìt nòi bàc diac,  
loh plì wa bình ta hamenh,  
nhò i bàc diac.  
11 Haq i 'bài hamenh tadêh,  
wìa broq long dùì da mangai wèq cwìang.  
Haq tồc ha'nhèq òiq jaq òòiq jah hnoq taiq haq ha'nhèq,  
wa taiq haq i bàc hamenh.  
12 Mahaq xam can nòih,  
haq khoi 'bìq bùiq wa 'bìq hwenh ta taneh.  
Cayeo enh pah mat mahì loh  
khai broq croh ca plì haq;  
'bài hamenh dèh da haq khoi tagoh wa croh;  
ùn̄h khoi cheo đac!  
13 Manàiq cô haq jah pìt ta nòi wang wê,  
ta taneh croh wa thiùq diac.  
14 Ònh khoi loh enh hamenh haq,  
bùh cheo đac riah wa plì haq,  
trùh 'mòi pi òi i hamenh dèh hòm,  
òòiq broq long dùì wèq cwìang.’  
Aih 'bôi calêu ha-on, atiq aih jah yồc broq 'bôi ca ha-on.”

## 20

### *Achìh Hlài Hòm Biac Broq Da Boc Plình ca Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Hanam tapèh, hì 10, khê padam, i toq 'biaq ngai gu craq Is-ra-ên lam trùh òòiq waiq bòch Chuaq; wì haq ha'ngui òi jang ngìa au.

<sup>2</sup> Jò aih, i bàu Chuaq doi ca au 'màng cô: <sup>3</sup> “Ô con mangai, anoi ca 'bài gu craq Is-ra-ên beq, doi ca wì haq: Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: I joq pì trùh òòiq waiq bòch Au ùh? Chuaq Boc Plình doi: Joq 'nàng troi au rìh hloi, Au ùh òòiq ca pì waiq bòch.”

<sup>4</sup> “Ô con mangai, ìh enh hadrah wì haq, ìh enh hadrah wì haq ùh? Phai broq ca wì haq loq ca biac ramòt da boc yaq cla wì haq beq. <sup>5</sup> 'Màng aih ìh khòh doi ca wì haq: 'Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Ta hì ma Au ràih Is-ra-ên, Au i pachac ca xinoi hnem Jacôp, Au pa'noh dađeh ca wì haq loq ca Au ta taneh Aicàp, jò aih Au i pachac ca wì haq doi: Au Chuaq Boc Plình pì, <sup>6</sup> hì aih Au khoi pachac ca wì haq, Au jah 'ràng wì haq loh khoi taneh Aicàp òòiq mùt ta taneh ma Au khoi chaq ràih am ca wì haq, aih taneh bình ca sùu wa diac xùt, aih nòi lem jiang yi hnao òiq ca taneh nòi 'noiq. <sup>7</sup> Au khoi doi ca wì haq: “Rim ngai ta pì ep hwenh đac hangai ca dađeh dua 'mù ma ramòt ta mat pì, wa paq broq padrùh ca dađeh ti 'bài dua 'mù da Aicàp! Au Chuaq Boc Plình pì.”

<sup>8</sup> “ ‘Mahaq wì haq ta'blêq hlài ca Au, ùh enh tamàng Au; Mangai leq ji ùh hwenh đac 'bài biac ramòt da mat cla, ùh cađac 'bài dua 'mù da Aicàp. Manàiq doi: Au ùc can nòih Au ta wì haq <sup>9</sup> Mahaq Au broq taiq nen hiniq Au òòiq hiniq Au ùh hìaq 'bìq wì capoch 'mèq òi jang ngìa jàn enh gùng, nòi wì haq ma òi, jang ngìa 'bài jàn aih Au pa'noh dađeh ca wì haq loq jò Au 'nong wì haq loh khoi ca taneh Aicàp. <sup>10</sup> 'Màng aih Au khoi 'nong wì haq loh khoi taneh Aicàp, wa 'ràng wì haq trùh nòi òòiq hawit. <sup>11</sup> Au am ca wì haq trong ranenh Au wa am ca wì haq loq ca trong broq troq Au òòiq mangai leq broq tiaq bàu thê aih jah èh rìh. <sup>12</sup> Au hadai am ca wì haq 'bài hì Sabat

da Au tiah ca mòiq teo õi ta'ne Au wa wì haq, òiòiq wì haq jah loq Au Chuaq ràih wì haq loh hadròih.

<sup>13</sup> “ ‘Mahaq hnem Is-ra-ên yòng tablàq hlài ca Au ta òùng hawit. Wì haq ùh lam tiaq trong ranenh Au, cađac trong broq troq Au, aih trong tàng mangai leq broq tiaq jah rih; wì haq broq tôiq ta hì Sabat Au. Èh Au i manoh tình ùc can nòih Au ca wì haq ta òùng wang wê, òiòiq jêh đac đong wì haq. <sup>14</sup> Mahaq Au khoi taiq nen hiniq Au, òiòiq hiniq aih ùh hìaq 'bìq capoch 'mèq õi ngĩa mangai jàn enh gùng, jang ngĩa 'bài jàn aih, Au 'nong wì haq loh khoi. <sup>15</sup> Au hadai khoi pachac ca wì haq ta òùng wang wê, Au ùh 'ràng wì haq mùt ta taneh Au khoi padon am ca wì haq, aih taneh bình ca sùu wa diac xùt, aih nòi lem jàng yi hnao òiq ca taneh nòi 'noiq, <sup>16</sup> taiq wì haq khoi khìn đac biac pajaq da Au, ùh broq tiaq trong ranenh da Au; wì broq tôiq ta 'bài hì Sabat; taiq manoh wì haq khoi wìh òađeh tiaq dua 'mù. <sup>17</sup> 'Nhac ca 'màng aih, mat Au khoi xa-öch ca wì haq; Au ùh jêh đac wì haq wa ùh jêh đac òiq wì haq ta òùng wang wê. <sup>18</sup> Au doi ca con caiq wì haq ta òùng wang wê: “Apaq tiaq ranenh da boc yaq pì, apaq wèq bàu thê wì haq, wa apaq broq padruh òađeh ti 'bài dua 'mù da wì haq. <sup>19</sup> Au Chuaq Boc Plình pì, lam tiaq trong ranenh Au beq, wèq biac pajaq Au wa broq tiaq. <sup>20</sup> Broq ca 'bài hì Sabat Au loh hadròih beq, òiòiq jah broq mòiq teo ta'ne Au wa pì, òiòiq am ca pì loq Au Chuaq Boc Plình pì.”

<sup>21</sup> “ ‘Mahaq con caiq wì haq yòng tablàq wa tajraq hlài ca Au; ùh broq tiaq trong ranenh Au, wì hadai ùh òi tiaq da biac pajaq Au; aih biac tàng wì broq tiaq, èh jah rih; wa wì haq broq hì Sabat da Au ùh hadròih. Èh Au i manoh tình ùc can nòih Au ta wì haq, wa broq tôim biac nòih da Au tajraq hlài ca wì haq ta òùng wang wê. <sup>22</sup> Mahaq Au khoi òi hlài òeh tì, wa khoi taiq hiniq Au òiòiq hiniq aih ùh hìaq 'bìq capoch 'mèq õi jang ngĩa mangai enh gùng, jang ngĩa jàn aih Au khoi 'nong wì haq loh khoi. <sup>23</sup> Au hadai khoi pachac ca wì haq ta nòi òùng wang wê aih, Au jah broq ca wì haq pac lac ta 'bài jàn 'noiq wa ta 'bài Diac 'noiq, <sup>24</sup> taiq wì haq ùh òi tiaq biac pajaq da Au, mahaq khoi cađac trong ranenh Au, khoi broq ùh troq ta hì Sabat Au; mat wì haq khoi wìh ta 'bài dua 'mù da boc yaq wì haq. <sup>25</sup> Au hadai am ca wì haq tiaq 'bài trong ranenh ùh lem, wa trong ma broq ca wì haq ùh jah rih. <sup>26</sup> Au khoi òiòiq wì haq loh ca amùu xam ngè tadreo ma wì haq òech am ca dua 'mù; jò wì haq am òeh con ramua ca ùnh; òiòiq Au jah raliang đac wì haq, 'màng aih wì haq jah loq Au cô Chuaq.’

<sup>27</sup> “Tiaq 'màng aih, ô con mangai, doi ca hnem Is-ra-ên beq; doi ca wì haq: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Boc yaq pì khoi capoch òùng trùh Au, taiq wì haq khoi broq tôiq tablàq ca Au. <sup>28</sup> Jò Au khoi 'ràng wì haq mùt ta taneh ma Au khoi pachac am ca wì haq, jò aih wì haq khoi chaq hnoq 'bài go ha'nhèq wa 'bài xem long cràm; wì haq òech am òeh ngè tadreo ca dua 'mù can kiac ti 'bài nòi aih; wì haq hlià 'noh ta aih biac tadreo broq ca Au nòih, hadai òiòiq ta aih 'bài hòi xua thùm, wa alac. <sup>29</sup> Jò aih Au bòch wì haq: Nòi ha'nhèq pì ma lam trùh aih cah cleq?’ ” Taiq 'màng aih nòi aih jah doi Bama trùh manàiq.

<sup>30</sup> “Tiaq 'màng aih, doi ca hnem Is-ra-ên beq: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Pì broq amùu ca òađeh tiaq trong boc yaq pì, pì tango anang troi biac ramòt da wì haq 'mòh? <sup>31</sup> Jò pì òech am ngè tadreo, jò pì am òeh con calô ca ùnh, pì xôq õi to broq amùu òeh ti 'bài dua 'mù trùh manàiq 'mòh? Ô hnem Is-ra-ên, Au òiòiq pì waiq bòch Au 'mòh? Chuaq Boc Plình doi. Joq 'nàng troi Au ma rih hloi, Au ùh òiòiq pì waiq bòch!

### *Boc Plình Jah Ha'naoq Taneh Ca Is-ra-ên*

<sup>32</sup> “ ‘Biac pì ma hèm ngèh ùh jò leq jah i, jò pì doi: Nhèn enh tiah ca 'bài jàn Diac 'noiq ta crống taneh, nhèn enh cùh waiq dua 'mù long wa hmu. <sup>33</sup> Chuaq Boc Plình

doi: Joq 'nàng troi Au ma rih hloi, Au jah 'noh ti ma dêh hnhè 'noh ta pì, ùc 'noh can nòih Au ta pì! <sup>34</sup> Au jah 'ràng pì loh khoi ca 'bài jàn; Au jah 'noh ti dêh wa hnhè 'noh ti, ùc 'noh can nòih òiđiq gop hlài pì enh 'bài Diac ma pì khoi pac lac aih. <sup>35</sup> Au 'ràng pì mùt ta òiđiq wang wê da 'bài jàn, ta nòih aih Au tajraq hadrò hadrah pì. <sup>36</sup> 'Màng ca Au khoi hadrah boc yaq pì ta òiđiq wang wê Aicáp 'màng leq, èh Au hadai hadrah pì 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih. <sup>37</sup> Au broq ca pì cwa enh 'neq ca long òiđiq, wa 'ràng pì mùt ta bàu wêh jao. <sup>38</sup> Au broq hreo đac khoi ca pì 'bài mangai ma loq tablàq, wa 'bài mangai ma tablàq ca Au, Au 'ràng wì haq loh khoi ca taneh wì haq ma òi đò, mahaq wì haq ùh jah mùt ta taneh Is-ra-ên. 'Màng aih pì jah loq Au cô Chuaq.

<sup>39</sup> “ Ô hnem Is-ra-ên, phàn pì, èh Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Tàng pì ùh tamàng bàu Au, èh lam beq, rìm ngai pì cùh waiq òiđiq dêh dua 'mù beq! Mahaq pì ùh jah broq amùca ca hiniq Au xam ngè tadreo dua 'mù pì. <sup>40</sup> Chuaq Boc Plình doi: Ma jah 'màng aih ta wang hadròih Au, ta wang ha'nhèq da Is-ra-ên, ta aih òiđiq ca hnem Is-ra-ên, òiđiq ca wì haq jah patih jah òi ca Au ta taneh aih. Ta aih Au nhàn yóc wì haq; ta aih Au yóc nhàn ngè tadreo da pì, wa 'bài plì gàu mùca ngè tadreo pì, wa rìm ngè ma hadròih. <sup>41</sup> Au nhàn yóc pì tiàh ca hòi xua thùm, jò Au 'ràng pì loh khoi enh 'bài jàn, wa gop hlài pì enh 'bài Diac pì ma pac lac; wa biac hadròih da Au jah pa'noh loh ta pì òi jang ngìa 'bài jàn Diac 'noiđiq. <sup>42</sup> Pì jah loq Au Chuaq, jò Au 'ràng pì mùt ta taneh da Is-ra-ên, ta Diac ma Au khoi pachac am ca boc yaq pì. <sup>43</sup> Ta aih pì jah hmàng hlài òiđiq ca trong wa ca biac broq amùca; pì jah cadròt ca òiđiq jang ngìa cla, taiq nen rìm biac cla khoi broq ùh troq. <sup>44</sup> Pì jah loq Au cô Chuaq, jò Au taiq hiniq Au khoi broq am ca pì ùh tiaq trong 'mèq wa biac broq amùca amech da pì. Ô hnem Is-ra-ên, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.’ ”

<sup>45</sup> Bàu Chuaq doi ca au: <sup>46</sup> “ Ô con mangai, phai ngan pah 'ma ca mat mahì loh, 'noh bàu tajraq hlài ca nòih aih beq, wa capoch bàu loq adroi tajraq hlài ca rôm ta òiđiq tamàng pah 'ma ca mat mahì loh, <sup>47</sup> phai doi ca rôm pah 'ma ca mat mahì loh: 'Phai tamàng bàu da Chuaq au: Cô, Au jah patep ùnh òi ta'ne pì; ùnh aih jah chòh đac òiđiq ca long rih wa croh. Pla ùnh hùng hang aih jah chòh đac rìm hiniq enh nòih pah 'ma ca mat mahì loq trùh nòih pah 'ngeo ca mat mahì loh. <sup>48</sup> Rìm ngai jah hnoq, cla Au Chuaq khoi patep ùnh aih, èh ùnh aih ùh pat.’ ”

<sup>49</sup> Èh au doi: “ Ô Chuaq i cwìang itai òiđiq òiđiq: Wì haq goh bàu au, doi: 'Ùh xài haq toq capoch tùang xam bàu amòng 'mòh?’ ”

## 21

### *Biac hadrah jàn Is-ra-ên wa jàn Amôn*

<sup>1</sup> I bàu Chuaq doi ca au 'màng cô: <sup>2</sup> “ Ô, con mangai, ta ngìa hadrò ta Jê-ru-sa-lem beq; capoch tajraq hlài ca 'bài hnem cùh waiq; wa capoch bàu doi adroi tajraq hlài ca taneh Is-ra-ên. <sup>3</sup> Anoi ca taneh Is-ra-ên: Chuaq doi 'màng cô: 'Cô, Au tajraq hlài ca òiđiq. Au òiđiq chang gùm loh khoi enh hnup haq, òiđiq bahnhung đac mangai ta-atoq wa mangai dù khoi ca òiđiq. <sup>4</sup> Au bahnhung đac mangai ta-atoq wa mangai dù khoi ca òiđiq, chang gùm Au loh khoi enh hnup haq, tajraq hlài ca rìm chac xech enh pah 'ma ca mat mahì loh trùh pah 'ngeo ca mat mahì loh, <sup>5</sup> wa rìm chac xech jah loq ca Au, Chuaq, khoi òiđiq chang gùm loh khoi ca hnup haq, haq ùh wìh mùt hlài!’

<sup>6</sup> “ Ô con mangai, phàn da òiđiq, hràng beq, hmoi rayoih beq; joq, hràng rayoih jang ngìa wì haq òiđiq jaq beq. <sup>7</sup> Jò wì haq doi ca òiđiq: 'Gleq òiđiq hràng rayoih?’ Èh òiđiq tèo bàu: 'Aih taiq biac padon trùh cô èh, taiq haq khoi broq ca rìm manoh òiđiq loh ca hõnh hit, rìm ti òiđiq loh ca òiđiq, rìm gàu ngot òiđiq tagah lep, rìm cucràng òiđiq òiđiq tiàh ca diac.’ Cô, haq padon trùh, bàu aih jah trùh ta pì; Chuaq Boc Plình doi 'màng aih!’ ”

8 Êh i bàu Chuaq doi hò m ca au: 9 “Ô con mangai, capoch bàu doi adroi beq: ‘Chuaq doi 'màng cô: Doi beq:  
 “ ‘Chang gùm, chang gùm  
 khi calenh wa khi chah!  
 10 Haq khi jah calenh hin ðòi q jêh cachit bàc;  
 haq chah ti ah ca camlet.  
 “ ‘Manai q cô ih khi lem bùi ùh? Mangai tadêh yi hnao ca ih khi cachit enh 'neq ca chang gùm aih.  
 11 “ ‘Wì khi calenh chang gùm cô ði q jaq chah,  
 wa chang gùm khi jah calenh hin wa chah,  
 òi ta ti mangai ma jêh mangai.  
 12 Ô con mangai, cachech wa crò hmoi beq;  
 tai q chang gùm aih tajraq hlài ca jàn Au,  
 tajraq hlài ca rì m cwan Is-ra-ên,  
 aih 'bài mangai khi jao am òi enh 'neq  
 ca chang gùm pajùm ti jàn Au.  
 'Màng aih, tep cataih beq!  
 13 “ ‘Chuaq i cwàng itai doi: Joq 'nàng cô èh i biac baxa thù; tàng pì hadai ngan ùh loh cleq biac aih, èh biac aih ùh trùh ca pì 'mòh?’  
 14 “Mahaq ih, ôi con mangai,  
 capoch adroi bàu Boc Plinh wa tep ti beq;  
 yôc chang gùm hi khi coh bai q loq pi q yàng,  
 ðòi q patô biac jêh ðac càn dâ ng leq òi tap dan wì haq.  
 15 ðòi q manoh wì haq loh ca hech,  
 wa am tam bàc biac catôih tacro.  
 Au khi 'nac ðòi q chang gùm pa'yêp rì m 'mang da wì haq.  
 Ôi! pla chang gùm chah hin pla hin khi broq  
 ðòi q pôt renh ti ah ca camlet,  
 khi padon ðòi q jêh ðac bàc ngai!  
 16 Ô chang gùm, trah pah 'ma beq;  
 èh trah pah 'ngeo;  
 ta nòi leq,  
 hi mac ca ih enh waq.  
 17 Au hadai tep ti,  
 wa broq ca can nòih Au jah hatenh.  
 Aih Au raq,  
 Chuaq doi biac aih.”

### *Ranac Da Boc Plinh Hadrah*

18 Êh hò m i bàu Chuaq doi ca au 'màng cô: 19 “Phàn da ih, Ô con mangai, ih hadai pajaq bai q toq trong ðòi q broq trong lam cwa ca pla chang gùm da bùa Diac Ba-bi-lôn. Bai q toq trong aih ði q trùh enh mòiq Taneh Diac; ih hadai broq mòiq teo, ðòi q patô trong lam mùt ta phôq. 20 Ìh hadai patô trong lam ca pla chang gùm lam cwa, mòiq trong hlài pah Rapba, phôq da con cai q Amôn, wa mòiq trong hlài pah Jûda ta Jê-ru-sa-lem, aih phôq hagao. 21 Ma jah 'màng aih bùa Ba-bi-lôn yòng jang nòi bai q halah, aih trong mùt ta bai q toq trong aih, ðòi q pài h panaih, bùa ra'nhùn 'bài rang panenh broq panaih; bôch dèh 'bài dua 'mù, wa hamrih ngan panaih plì nòih. 22 Panaih Ta ti 'ma bùa i biac bahian patô pah phôq Jê-ru-sa-lem, yôc mai q ðòi q raliang phôq, ðòi q jêh, ðòi q cachech bàu, ðòi q yôc mai q raliang ðac phôq ta 'blêq ca 'mang phôq, broq lì wa ðôn jang aih. 23 'Bài mangai khi pachac bàu, mahaq mangai



Jê-ru-sa-lem ngan bàu aih biac bahian 'nùt, mahaq bùa ràu hlài da wì haq hmàng dèh ca biac ngang dù wì, òiôq wì haq jah 'bìq rùp broq hapông.

24 “Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: ‘Taiq pì khai ràu òiôq hmàng hlài dèh biac ngang dù, broq ca biac broq tôiq jah pa'noh loh, pa'noh loh dèh tôiq ta rìm biac broq; taiq pì khai ràu hlài tôiq lôl aih dài pì ma jah 'bìq rùp.

25 “ ‘Phàn da ìh, con bùa da Is-ra-ên mangai ngang dù, hì lùch da ìh khai trùh, jò baxa ìh khai haten. 26 Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Don đac calôp cô, dôiđ đac cadoh bùa cô; biac cô pi tiah troi adroi hòm! Cah cleq ha'neq dèch ha'nhèq beq, cah cleq ha'nhèq 'noh ti ha'neq beq. 27 Au jah hacùp, hacùp, hacùp haq; biac cô hadai jah pi i hòm, trùh hloi jò leq Haq ma hadrah jah trùh, èh Au jah jao am ca Haq.’

28 “Ô con mangai, capoch bàu doi adroi beq: ‘Phàn con caiq Amôn wa biac loq khìn da wì haq, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Doi beq:

“ ‘Pla chang gùm, pla chang gùm  
khai dôiđ loh am ca biac jêh cachit;  
khai calenh chah òiôq jêh đac,  
òiôq tiah ca camlet!

29 Mahaq wì haq hnoq biac mahno ùh troq,  
anoi amông ca ìh,  
chang gùm khai òiôq jang ranông mangai ngang dù đang  
ca 'bìq cachit;  
hì da wì haq khai trùh,  
jò baxa wì haq khai haten.

30 “ ‘Mùt hlài chang gùm ìh ta hnup beq!  
Au jah hadrah ìh ta nòi ma ìh khai jah broq loh,  
ta taneh ìh xa-ông loh.

31 Au ùc can nòih Au ta ìh;  
yôc ùnh can nòih Au hlôi ta ìh,  
wa 'mùt ìh ta tì mangai ngang dù,  
mangai ragài ca jêh đac.

32 Ìh bù dàng long ùnh òiôq broq ùnh;  
mahem ìh jah ôi ta taneh;  
wì 'noiôq pi hmàng ca ìh hòm;  
taiq Au, Chuaq, khai doi.’ ”

## 22

### *Tôiq lôl Da Is-ra-ên*

1 Èh bàu Chuaq doi ca au:

2 “Ô con mangai, i joq ìh hadrah, i joq ìh hadrah phôq broq ta-ùc mahem cô ùh? 'Màng aih broq òiôq haq loq dèh rìm biac ramòt da haq khai broq. 3 Ìh phai doi: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Mòiôq phôq broq ta-ùc mahem ôi ta'ne haq, haq broq loh dua 'mù òiôq broq amùca ca dađeh! 4 Taiq gè khai broq ta-ùc mahem, gè pòq yôc dèh tôiq aih, wa taiq 'bài dua 'mù ma gè khai broq, aih khai broq ca dađeh amùca. 'Màng aih gè khai broq ca 'bài hì gè haten wa 'bài hanam gè lùch. Au khai yôc gè broq pòq biac camaih ta 'bài tamoi, wa broq biac do lê ca rìm jàn. 5 'Bài mangai ôi haten ôi hangai jah jù lê ca gè, aih phôq 'mèq wa manhài.

6 “ ‘Ngan beq: 'bài cwan ôi ta gè, cwan leq ji tiaq dèh padren cla broq ta-ùc mahem. 7 Nòi gè, wì khìn miq baq; nòi gè, wì padit padiang tamoi neo trùh enh 'noiôq; nòi gè,

wì padit padiang mangai lac wa mangai hadrô. <sup>8</sup> Gè khin đac 'bài ngè hadròih Au wa broq ùh troq ca hì Sabat Au! <sup>9</sup> Nòi gè, i 'bài mangai loq capoch amòng broq ta-ùc mahem; nòi gè, i mangai caq hiniang tí 'bài dua 'mù ta wang ha'nhèq; ta'ne gè, i mangai broq tôiq tango anang. <sup>10</sup> Nòi gè, i mangai pa'noh biac rahòng dèh baq; nòi gè, i mangai cùi òi ti mangai cadrì 'nang jò haq i mahem. <sup>11</sup> Nòi gè, i mangai broq tôiq ramòt ti mai mangai haten ca cla; mangai 'noiç cùi òi dèh ti mai con; mangai 'noiç hòm cùi òi dèh ti oh cadrì, aih con da baq cla haq. <sup>12</sup> Nòi gè, wì nhàn cùng rôt manoh đòiq broq ta-ùc mahem; gè khoi yỏc 'bac lòi wa yỏc tam bằc; gè padit padiang dèh mangai òi haten ca gè, yỏc cùng hang wì ùh 'nì mech, gè khoi hêt ca Au. Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.

<sup>13</sup> “ ‘Cô, Au tep tí taiq cùng hang gè khoi yỏc atùng, wa taiq mahem khoi broq ta-ùc ta'ne gè. <sup>14</sup> Trùh hì Au hadrah, manoh gè nui chiùq, wa tí gè i padren ùh? Au, Chuaq, khoi anoi 'noh, èh jah broq gêh. <sup>15</sup> Au jah broq ca gè pac lac ta 'bài tamoi Diac 'noiç, lah gè ta 'bài Diac 'noiç, 'mang aih jah broq hreo đac biac amùa khoi ca gè. <sup>16</sup> Jò aih gè jah 'bìq khin đac jang ngĩa 'bài tamoi 'noiç, wa gè jah loq Au cô Chuaq.’ ”

<sup>17</sup> I bàu Chuaq doi ca au: <sup>18</sup> “Ô con mangai, hnem Is-ra-ên jah tìah ca cràc crac jang ngĩa Au; òiq đống wì haq tìah ca ðùng, thìac, mem, tanàm ta tanùh, aih cràc crac da 'bac. <sup>19</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi: ‘Òiq đống ca pì khoi wìa cràc crac, dài 'màng aih, cô, Au gop hlài pì ta'ne phòq Jê-ru-sa-lem. <sup>20</sup> Tìah ca wì alôn 'bac, ðùng, mem, tanàm, thìac ta tanùh, bùh ùnh cheo ðòiq loh hech hìu 'màng leq, èh ta jò Au nòih wa taiq biac nòih da Au, Au gop pì wa tah ta tanùh ðòiq pì loh hech hìu hadai 'màng aih. <sup>21</sup> Joq 'nàng, Au gop hlài pì wa hlôi ùnh da can nòih Au ta pì, èh pì hech hìu ta aih. <sup>22</sup> Tìah ca 'bac hech hìu ta tanùh bùh, èh pì hadai hech hìu òi ta'ne phòq aih, wa pì jah loq Au, Chuaq, khoi ùc can nòih Au ta pì.’ ”

<sup>23</sup> I hòm bàu Chuaq doi ca au: <sup>24</sup> “Ô con mangai, doi ca haq beq: ‘Gè taneh ùh jah broq hreo, ùh i mè ta hì can nòih Au.’ <sup>25</sup> 'Bài mangai capoch thài Boc Plình da haq, padim ca dabau òi ta haq; tìah ca baco grenh cap caq hanùm, wì haq lỏn apom 'bài mahua yiang, tablah yỏc cùng hang ma canaq 'bac, broq loh bằc tam mangai hadrô ta phòq. <sup>26</sup> 'Bài pajàu da haq broq ùh troq ca ranenh Au, wa broq amùa ca ngè hadròih Au; ùh 'nì canao ca cah cleq hadròih, cah cleq ùh hadròih; ùh broq ca wì canao ca cah cleq padrùh, ca cah cleq lem hreo; ca'nhip mat ùh ngan 'bài Hì Sabat Au, Au 'bìq wì capoch 'mèq ta wì haq. <sup>27</sup> 'Bài cwan òi ta haq tìah ca coq yiang cap hich hanùm, toq broq ta-ùc mahem, broq hnhung mahua yiang, ðòiq jah yỏc ca dađeh cùng hang tiaq trong atùng. <sup>28</sup> 'Bài mangai capoch thài Boc Plình haq yỏc capùa xùt ca wì haq; hnoq biac mahno 'nùt, wa ngan tí biac amòng ca wì haq, hì doi: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô,’ mahaq Chuaq Boc Plình 'nhòq lah doi. <sup>29</sup> Jàn òi gùng aih khoi broq atùng, padit padiang mangai pa, tacaq ca mangai jàn ma òi ðò ta aih, ùh broq lem jang.

<sup>30</sup> “Au khoi chaq mòiq ngai ta wì haq, ðòiq broq hlài panàt phòq, yòng broq hlài panàt jang ngĩa Au, ðòiq Au ùh hìaq raliang đac haq; mahaq Au chaq ùh jah mòiq ngai leq. <sup>31</sup> Taiq 'màng aih Au ùc can nòih da Au ta wì haq, wa yỏc ùnh da Au bùh wì haq; Au khoi broq ca trong da wì haq ùc hlài ta gàu wì haq, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.”

## 23

### *Biac Hadrah Sa-ma-ri Wa Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> I hòm bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Ô con mangai, i baiç ngai gu cadrì, con da mòiq miq. <sup>3</sup> Wa haq tango anang ta Aicàp. Wa haq tango anang enh jò òi adrùh; ta aih tồh wa haq wì it, chac wa haq pì òi xriu. <sup>4</sup> Ma daq hiniq haq Ô-hô-la, ma oh hiniq haq

Ô-hô-li-ba. Au khoi yǒc wa haq broq mai, khoi xa-ông con cadrì con calô. Ô-hô-la aih Sa-ma-ri; Ô-hô-li-ba, aih Jê-ru-sa-lem.

<sup>5</sup> “Ô-hô-la tango anang jò haq mangai da Au, tiaq dua 'mù haq aih jàn A-si-ri, mangai òi haten ca haq, <sup>6</sup> caxùnh eo gòh ngùi, broq tình truang wa cwan wèq cwiang, dìq ca wì gu radam lem linh, còi axêh rahù dìq jaq. <sup>7</sup> Haq tango anang ca 'bài con calô lem ragài da A-si-ri; haq to broq padrùh dađeh ti 'bài mangai haq ma enh waq, wa 'bài dua 'mù da wì haq. <sup>8</sup> Haq ùh cađac biac tango anang haq khoi broq jò òi ta Aicàp, aih nòi wì broq ca haq camaih jò òi adrùh, khoi broq ca haq pi xriu, wa ùc biac tango anang da wì ca haq.

<sup>9</sup> “Taiq 'màng aih, Au jao haq ta tì mangai haq ma enh waq, aih ta tì 'bài mangai A-si-ri, haq ma enh waq. <sup>10</sup> Wì khoi lêh rahòng haq, khoi rùp da haq con calô con cadrì, wa broq ca cla haq cachit ca pla chang gùm. Haq khoi wìa mòiq 'bõi 'mon ta 'bài gu cadrì; taiq wì khoi broq loh biac hadrah ta haq.

<sup>11</sup> “Oh haq Ô-hô-li-ba khoi hnoq biac aih; 'nhac ca 'màng aih, haq xôq 'mùt dađeh ta biac tango anang yi hnao ca daq haq; biac tango anang da haq yi bacc. <sup>12</sup> Haq enh waq ca 'bài mangai A-si-ri, 'bài tình truang, wa cwan wèq cwiang, aih mangai haten ca haq, caxùnh rahù caq jiang, còi axêh, dìq ca wì gu radam lem linh. <sup>13</sup> Au hnoq haq khoi broq padrùh ca dađeh; wa oh daq hadai tiaq mòiq trong.

<sup>14</sup> “Jò haq hnoq 'mù 'bài mangai jah achìh 'mù ta panàt phôq, aih 'bài 'mù mangai Candê xòn gòh, haq kiang yi tǒc tam biac tango anang. <sup>15</sup> Wì haq càt caxi 'nam wa càt mù ta gàu ca'naih cadrai; dìq đổng wì haq aih 'bài cwan wèq cwiang; Wì haq broq tìah ca mangai Ba-bi-lôn ta Candê. <sup>16</sup> Jò haq bu hnoq yàng baxèm, haq khoi enh waq dìq jaq, haq thê mangai 'ràng bàu trùh ta wì haq ta Candê. <sup>17</sup> 'Bài mangai Ba-bi-lôn trùh ta haq, cùi ta haq tango ca haq, broq padrùh xam biac tango anang. Jò haq khoi 'biq padrùh ti wì, haq yǒc manoh tagit ca wì. <sup>18</sup> Haq khoi pa'noh dèh biac tango, khoi lêh rahòng dađeh, èh manoh Au hadai mech ca haq, tìah ca khoi mech ca daq haq. <sup>19</sup> Mahaq haq tango anang yi bacc tam hòm, jò hmàng hlài 'bài hì haq òi adrùh wa jò haq tango anang ta taneh Diac Aicàp. <sup>20</sup> Haq dìq jaq enh waq ca 'bài mangai enh waq ca haq, 'bài mangai aih chac tìah ca chac lùa, tango dèh tìah ca axêh. <sup>21</sup> 'Màng aih, gè khoi ràu hlài biac tango anang jò òi adrùh, jò ma 'bài mangai Aicàp it tǒh gè, wa broq ca gè pi xriu.

<sup>22</sup> “Ma jah 'màng aih, Ô Ô-hô-li-ba, Chuaq Boc Plinh doi 'màng cô: Cô èh, Au parông 'bài mangai ma tango ca gè ma manoh gè khoi mech, yòng tajraq hlài ca gè; Au 'ràng wì haq trùh enh rìm nòi tajraq hlài ca gè: <sup>23</sup> aih 'bài mangai Ba-bi-lôn, dìq đổng mangai Candê, Phêcôt, Soa wa Coa, wa dìq đổng ca mangai A-si-ri ma òi ti wì haq, aih gu radam i 'bang tiang dìq còi axêh. <sup>24</sup> Wì haq 'ràng 'bài ranac tajêh, 'bài xê axêh tajêh, xê axêh 'ràng dahwèq, wa mòiq calùh jàn bacc lam trùh tajraq hlài ca gè; wì haq yǒc khian, wa còi calôp xam mem dudan ca gè. Au jah jao biac hadrah ca wì haq, wa wì haq hadrah gè tiaq ranenh da wì haq. <sup>25</sup> Au tarènh ca gè, wì haq tabroq ca gè xam biac nòih. Wì haq xah mùh wa don gè; mangai ma òi xrong hlài èh cachit ca pla chang gùm. Wì haq rùp con calô con cadrì gè; mangai ma òi xrong hlài ta gè, èh 'biq cheo lòn xam ùnh. <sup>26</sup> Wì haq lôch yǒc eo yôh gè, wa tablah yǒc ngè anì canaq 'bac da gè. <sup>27</sup> 'Màng aih Au jah cat cađac biac rê ngông wa biac tango anang gè khoi 'ràng trù enh taneh Aicàp, trùh 'mòi gè ùh 'ngoc mat ngan wì haq, wa pi hmàng ca Aicàp hòm.

<sup>28</sup> “Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plinh doi 'màng cô: Au jah 'mùt gè ta tì 'bài mangai gè git, ta tì 'bài mangai gè khoi mech. <sup>29</sup> Wì haq jah yǒc manoh tagit ca gè, tablah yǒc cùng hang gè, wa đoiq gè rahòng, 'màng aih jah pa'noh biac tango anang, manhài trài wa rê ngông da gè. <sup>30</sup> Gè jah 'biq tabroq 'màng aih, taiq gè khoi tango anang ca

'bài jàn, khoi broq padrùh ti 'bài dua 'mù wì haq. <sup>31</sup> Gè khoi lam tiaq trong da daq gè: taiq 'màng aih Au jah òiq doi chrõng haq ta tì gè.

<sup>32</sup> “Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:

“Gè jah ôq doi chrõng daq gè,  
aih doi chrõng jrùq wa wàu,  
gè jah 'bìq wì jù lê ma jah 'màng aih;  
doi aih tah òiq jaq bàc.

<sup>33</sup> Gè jah tah bình halùih biac bù bia wa mango;  
taiq doi chrõng da daq gè, aih doi chrõng hidròt wa wang wot da Sa-ma-ri.

<sup>34</sup> Gè ôq xõt doi chrõng aih,  
manha hloi 'bài ha'nah doi aih wa gè hit dèh tôh,  
taiq Au khoi doi, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.

<sup>35</sup> “Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: taiq gè khoi hèt ca Au, cađac Au òi enh cloh. Manàiq cô gè phai chiùq baxa da biac rê nõng tango anang da gè!”

<sup>36</sup> Chuaq doi ca Au: “Ô con mangai, ìh hadrah Ô-hô-la wa Ô-hô-li-ba xài? Pa'noh ca wì haq loq dèh ca biac 'mèq 'mac beq. <sup>37</sup> Taiq wì haq khoi broq tôiq tango anang, wa tì wì haq khoi top mahem; wì haq khoi broq tôiq tango anang dèh ti dua 'mù wa hadai bùh dèh con ta ùnh aih con calô ma khoi xa-ông loh am ca Au. <sup>38</sup> Wì haq broq hòm biac cô tajraq hlài ca Au: Pajùm ta mòiq hì wì haq khoi broq amùà nòi cùh waiq hadròih Au wa broq ùh troq ca hì Sabat Au; <sup>39</sup> Atiq ca jò khoi jêh đac dèh con caiq dèch am ca dua 'mù, ta hì aih wì haq mùt ta nòi cùh waiq hadròih Au hi broq amùà! Aih biac wì haq khoi broq ta hnem Au!

<sup>40</sup> “Pì khoi thê mangai 'ràng bàu creo ca 'bài mangai calô enh gùng hangai trùh ti dađeh; cô, wì haq khoi trùh; taiq i wì haq ta aih, gè khoi hùm, xòn mat wa bac ngè anì. <sup>41</sup> Gè ha'ngui ta jùang rahù, òi jang ngĩa jùang òiq mòiq toq ca 'bõng; ta ca'bõng aih gè khoi òiq hòì xua thùm Au wa dầu Au.

<sup>42</sup> “Nòi haq òi, i bàc ngai broq liq làn; wa i mangai aroh, mangai bù bia enh nòi òùng hawit jah 'ràng trùh; wì haq xràng rawiang ti tì gu cadrì, wa côi calôp lem lình ta gàu wì haq. <sup>43</sup> Manàiq Au bòch: Mangai tango anang mahaq khoi lep 'wai ca biac tango, pì xôq enh tango anang ca haq ùh? <sup>44</sup> Mahaq wì trùh ta wa haq tìah ca trùh ta mangai òi. 'Màng aih wì trùh ta Ô-hô-la wa Ô-hô-li-ba, aih 'bài gu cadrì tango anang. <sup>45</sup> Mahaq 'bài mangai rìh ta-atoq jah hadrah wa haq, taiq tôiq tango anang wa tôiq broq ta-ùc mahem; taiq wì haq khoi broq ta-ùc mahem, wa i mahem ta tì wì haq.

<sup>46</sup> “Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Au jah 'ràng mòiq calùh mangai tõi ta'blêq ca wa haq, wa jao wa haq ca biac yùq crè òiq jaq wa 'bìq tablah. <sup>47</sup> Calùh mangai bàc aih yõc hmu tùq đac wa haq, yõc chang pác đac wa haq, jêh đac con calô con cadrì wa haq; yõc ùnh bùh đac hnem wa haq.

<sup>48</sup> “'Màng aih Au jah padìq đac biac tango anang ta taneh, òiq rìm ngai gu cadrì jah hõc loq ùh broq tiaq biac tango anang da chõp. <sup>49</sup> Wì 'noi q jah ta-ùc hlài biac tango anang da chõp ca cla chõp; chõp jah paq tôiq lôì dèh ti dua 'mù, wa chõp jah loq Au Chuaq Boc Plình.”

## 24

### *Bàu Aliah Raliang Đac Phôq Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Hì 10, khê 10, hanam hachìn, i bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Ô con mangai, achìh hiniq hì cô beq, hì cô raq, bùa Ba-bi-lôn lam trùh dudan òiq tajêh ca phòq Jê-ru-sa-lem. <sup>3</sup> Capoch mòiq nà bàu aliah ca hnem tablàq da Jùđa aih: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:

“ ‘Adrang gǒc beq,  
 ùc diac ta gǒc.  
 4 Tah 'bài ha'nech jam xech beq,  
 aih òiq 'bài ha'nech jam xech jìang,  
 cataih wa plêh,  
 wa tah ta gǒc bình ca caxènh jìang. m  
 5 Ràih yǒc trìu leq ma yi lem ta 'bài trìu,  
 tah ta gǒc bùh long ùnh enh 'neq ca gǒc.  
 Đòiq diac tro hlòm.  
 Hadai àp caxènh ti gǒc.

6 “ ‘Màng aih, Chuaq doi 'màng cô:  
 “ ‘Nan xa ca phòq ta-ùc mahem yôt,  
 nan xa ca gǒc khoi axiang,  
 xùt ùh hreo!  
 Dǒih yǒc jam tang ha'nech beq,  
 ùh ep ràih cleq.

7 “ ‘Taiq mahem haq khoi broq ta-ùc ǒi ta haq;  
 haq khoi ùc mahem aih ti crǒng hmu raho;  
 haq ùh ùc ta taneh  
 òòiq blo taneh jah gahnàp đac.

8 Aih broq ca can nòih plòh tǒc wa tabroq chao,  
 Au ùc mahem haq ta hmu raho;  
 trùh 'mòi haq ùh jah bàng cadoc.

9 “ ‘Màng aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:  
 “ ‘Nan xa ca phòq broq ta-ùc mahem!  
 Au hadai broq mòiq 'ngúc long ùnh càn.

10 'Ngúc long ùnh beq, bùh ùnh dèh,  
 pai jam ta diac tro,  
 tah tam dahwèq xua thùm,  
 phai cheo caxènh.

11 Khoi èh adrang gǒc dech ta ngia ùnh gòh beq,  
 dòq gǒc òùng aih cheo,  
 broq ca biac amùa haq ǒi pah trom jah hech,  
 wa dòq ca axiang haq jah hreo dǒng.

12 Haq broq lep 'ngwan;  
 mahaq 'bài axiang bàc da haq 'nhòq hreo;  
 'nhac ca tah axiang haq ta ùnh, xòq ùh hreo.

13 “ ‘Ta biac padrùh da gè aih tango anang, ma jah 'màng aih Au enh broq hreo  
 ca gè, mahaq gè xòq ùh enh waq, èh gè ùh jah hreo dèh biac amùa, trùh hloi jò Au  
 ngach ca nòih.

14 “ ‘Au Chuaq khoi doi biac aih jah trùh, Au jah broq loh biac aih; Au ùh talùi, ùh  
 xa-ǒch, ùh rachàuq manoh. Au jah hadrah gè tiaq trong wa biac broq da gè, Chuaq  
 Boc Plình doi 'màng aih.’ ”

*Can Cachit Da Ê-xê-chi-ên Broq Teo ca Wì Haq*

15 I bàu Chuaq doi ca au: 16 “ ‘Ô con mangai, da'ngàc Au don đac khoi ca ìh biac mat  
 ìh enh ngan; mahaq ìh ùh jah rayoih, ùh hmoi, diac mat ìh ùh jah loh. 17 Toq rayoih

ta manoh; paq ta-oih tiah ca i mangai cachit. Côi mù ti gàu wa tồc jai ti jènh beq. Paq bàng hacùng wa paq caq 'benh da mangai broq òiòiq alòng."

<sup>18</sup> Daxroq au capoch tùang ca mangai jàn; trùh chiù mai au cachit. Xroq atiq au broq tiaq troi bàu khoi thê ca au.

<sup>19</sup> Jò aih mangai jàn doi ca au: "Ajoq ìh ùh anoi 'noh ca bèn biac ìh broq aih i hiniq 'màng leq 'mòh?"

<sup>20</sup> Au tèò bàu: "I bàu Chuaq doi ca au: <sup>21</sup> Anoi 'noh ca hnem Is-ra-ên beq: 'Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Cô, Au padon broq amùà hnem cùh waiq Au, aih nòi pì yỏc broq catèh dèh cwìang itai, mat pì enh ngan, manoh pì enh waq; wa 'bài con calô con cadrì pì khoi òiòiq hlài, èh jah tacro taiq chang gùm. <sup>22</sup> Jò aih pì jah broq tiah ca au khoi broq; pì ùh bàng hacùng, ùh caq 'benh da mangai broq òiòiq alòng. <sup>23</sup> Mù pì jah òiòiq hloi ti gàu, jai pì jah tồc hloi ti jènh; pì ùh creò dang, ùh hmoi; mahaq 'bìq tagah lep taiq tòiòiq cla, wa pì pajùm ca dabau rayoih. <sup>24</sup> 'Màng aih, Ê-xê-chi-ên wìa mòiq teo am ca pì; phàn biac haq khoi broq, èh pì hadai broq. Jò rìm biac aih trùh, pì jah loq Au cô Chuaq Boc Plình."

<sup>25</sup> "Ô con mangai, phàn con, hì leq Au don đac đôn hanình da wì haq, biac lem bùi, biac 'ngah 'ngai, biac mat enh ngan, biac manoh enh waq, wa yỏc con calô wa con cadrì wì haq, <sup>26</sup> ta hì aih jah i mangai cadàu mot lam patin ca don ìh tàng. <sup>27</sup> Ta hì aih, hacùng ìh jah tapèh wa doi mangai mot tau. ìh jah doi, ìh ùh 'bìq làu hòm. 'Màng aih, ìh wìa mòiq teo am ca wì haq; wì haq jah loq Au Chuaq."

## 25

### *Biac Hadrah ca Mangai Jàn 'Noiq Wa Amôn*

<sup>1</sup> I bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> "Ô con mangai, wìh hadrò pah jàn Amôn wa capoch bàu doi adroi tajraq hlài ca wì haq beq. <sup>3</sup> Doi ca jàn Amôn: 'Tamàng bàu da Chuaq beq. Chuaq doi 'màng cô: Taiq gè i doi: "Lem lem," jò hnem cùh waiq da Au 'bìq amùà, jò taneh Is-ra-ên 'bìq loh ca nòi catù wa jò hnem Juda 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh Diac, <sup>4</sup> taiq nen aih, cô, Au jao gè ca 'bài jàn pah mat mahì loh broq xôxech. Wì haq broq traiq òi ta'ne gè, broq hnem òi ta aih; wì haq caq plì wa ôq sùà gè. <sup>5</sup> Au jah broq ca Rapba loh òiòiq nhat ca lỏcđã, wa jàn Amôn broq nòi ca'nùng da ngè aban, èh pì jah loq Au Chuaq. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq doi 'màng cô: Taiq gè khoi tep tì, catrà m jènh, wa òiòiq ca manoh khìn đac òiòiq taneh Is-ra-ên, <sup>7</sup> taiq nen aih, cô, Au dèch tì baxa gè broq gè wìa cùng hang jah jò tajèh ca 'bài jàn; Au jèh đac khoi ca 'bài jàn; Au jah raliang đac gè, 'màng aih gè jah loq Au Chuaq.' "

### *Moap*

<sup>8</sup> "Chuaq doi 'màng cô: 'Taiq Moap wa Sirò doi: Cô, hnem Juda mahaq hadai tiah ca 'bài Diac 'noiòiq, <sup>9</sup> taiq nen aih, cô, Au raliang đac 'bài phòq ta taneh mangai Moap, aih òiòiq òiòiq phòq ta taneh wì haq broq 'ngah 'ngai ta gùng aih, aih phòq Bêt Jê-si-môt, phòq Ba-an Mê-ôn, wa phòq Ki-ri-a-tha-im. <sup>10</sup> Au jah jao gùng cô wa gùng da mangai Amôn am ca jàn pah mat mahì loh, èh jàn Amôn ùh jah hmàng trùh ta 'bài Diac hòm. <sup>11</sup> 'Màng aih, Au broq biac hadrah ca Moap; wa wì haq jah loq Au joq 'nàng Chuaq.' "

### *Êđôm*

<sup>12</sup> "Chuaq doi 'màng cô: 'Taiq jàn Êđôm khoi broq biac tabroq chao ca hnem Juda, wa taiq biac tabroq chao aih wì khoi broq tòiòiq trap. <sup>13</sup> Au hnhè tì tajraq hlài ca Êđôm, jèh đac mangai wa ngè i hihèm òi ta aih; Au broq ca phòq aih loh ca wang wê; enh Têman trùh Đêđan, wì haq tacro ca pla chang gùm. <sup>14</sup> Au jah tabroq chao ca Êđôm,

xam tì da jàn Is-ra-ên Au; aih jàn Au tiaq biac nòih da Au. Jò aih wì haq jah loq biac tabroq chao aih da Au, Chuaq doi 'màng aih.' ”

### *Jàn Phi-li-tin*

<sup>15</sup> “Chuaq doi 'màng cô: ‘Tiaq jàn Phi-li-tin broq biac tabroq chao, biac tabroq chao tiaq manoh git òiq jaq wì haq enh jêh ðac ðong, <sup>16</sup> tiaq 'màng aih, Chuaq doi 'màng cô: Cô Au hnhè tì ta 'bài mangai Phi-li-tin; jêh 'bài mangai Còrê, wa Au broq cachit ðong 'bài mangai ma òi xrong hlài ta kenh diac raxiq. <sup>17</sup> Au broq biac tabroq chao tajraq hlài ca wì haq, yóc can nòih lech tagaih ca wì haq; wì haq jah loq Au Chuaq jò Au broq biac tabroq chao ca wì haq.’ ”

## 26

### *Tirò 'Bìq Hadrah*

<sup>1</sup> Hanam 11, hì mòi q gàu khê, i bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Ô con mangai, tiaq phôq Tirò khoi doi ca Jê-ru-sa-lem: ‘Yôiq yôiq! 'Mang da 'bài jàn khoi raliang piang! Haq khoi tapèh am ca au. Manàiq haq khoi loh ca wang wê, èh au jah bình halùih.’ <sup>3</sup> Tiaq 'màng aih, Chuaq doi: Ô Tirò! Cô, Au tajraq hlài ca gè. Au jah broq ca bàc Diac yòng tajraq hlài ca gè, tìah ca lai laq ðêh da diac raxiq. <sup>4</sup> Wì haq jah raliang ðac 'bài panàt phôq Tirò, wa ca'nhúc pacro ðac hnem gòm rap ha'nhèq haq; Au coih hreo blo taneh, broq ca haq tìah ca bôih hmu hreo raho. <sup>5</sup> Haq jah wìa nòi wì tênh hlàm òi ta'ne diac raxiq; tiaq Chuaq doi: Au khoi doi, haq jah broq hanùm ca 'bài Diac 'noiq. <sup>6</sup> 'Bài con cadri haq òi ta ðùng tamang haq, èh 'bìq cachit xam chang gùm; wì haq jah loq Au Chuaq.

<sup>7</sup> “Ma jah 'màng aih Chuaq doi 'màng cô: Cô, enh pah 'ngeo ca mat mahi loh, Au jah 'ràng Nê-bu-cat-nê-ta-xa trùh ta phôq Tirò, aih bùa Ba-bi-lôn, aih bùa da 'bài bùa, xam 'bài axêh, 'bài xê axêh, 'bài linh còi axêh, wa 'bài linh bàc. <sup>8</sup> Haq yóc chang gùm jêh ðac 'bài con cadri gè ta ðùng tamang, broq ðôn broq lì dudan ðoìq tajêh, hnhè khian càn tajraq hlài ca gè. <sup>9</sup> Haq 'nac maiq raliang ðac panàt phôq, yóc tamoh tùq ðac hnem gòm rap ha'nhèq gè. <sup>10</sup> Axêh haq bàc trùh 'mòi broq ca blo taneh chê ðac gè. 'Bài panàt phôq gè loh ca tadroq tiaq atêh da linh còi axêh, wa xê axêh 'ràng dahwèq, jò 'bài mangai ma ta'blêq mùt ta 'bài 'mang gè, tìah ca mangai mùt phôq ma panàt khoi 'bìq raliang. <sup>11</sup> Axêh haq jôiq hech 'bài trong ta phôq gè; haq jêh ðac jàn cô xam chang gùm, wa 'bài jrang tadêh gè 'bìq hwenh ðac ta taneh. <sup>12</sup> 'Bài linh ta'blêq ca gè jah yóc hang canaq 'bac gè, tablah yóc dahwèq gè, raliang ðac panàt phôq gè; wì haq raliang ðac hnem càn caiq da gè, hwenh ðac 'bài hmu, long, wa blo taneh gè ta diac. <sup>13</sup> Au broq hatenh ðac bàu calêu da gè, wì pi jah tàng bàu ranac nhôc da gè hòm. <sup>14</sup> Au jah broq ca gè loh hmu hreo raho; gè jah wìa nòi wì tênh hlàm, ùh jah broq hlài gè; tiaq Au Chuaq khoi doi.” Chuaq doi 'màng aih.

<sup>15</sup> “Chuaq doi ca phôq Tirò: Jò tàng bàu gè ta-ùc, mangai habau hràng rayoih, wa biac jêh ðac broq loh ta gè, 'bài pleo diac tàng bàu aih, ùh tadroq manoh 'mòh? <sup>16</sup> ðiq ðong 'bài cwan pah pleo diac raxiq ðiq loh khoi ðêh ca gèq; lêh eo yôh, wa lêh hloi eo i teo jip achih; wì haq crè tarit ha'ngui ta taneh. Wì haq crè, wa yóc manoh hamaih ca nen gè. <sup>17</sup> Wì jah calêu 'bôih calêu ha-on ca gè,

“ Ô phôq i 'bang, hagao òi ta'ne diac raxiq,  
 aih nòi ca mangai lam ta diac raxiq òi;  
 gè wa jàn gè broq ca jàn mà òi ta aih crè ramòt,  
 cla gè 'bìq raliang piang!

<sup>18</sup> Jò aih 'bài pleo jah tarit  
 ta hì ih ma ta-ùc,  
 wa 'bài pleo ta diac raxiq

crè ramòt ca biác hnhung lùch da gè!'

19 "Ma jah 'màng aih, Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: Au jah broq ca gè loh ca nòi catù, tiáh ca 'bài phòq ùh i ca mangai òi; Au jah 'ràng lai laq da diac raxìq cà gláp enh 'nhèq ca gè, diac cà catùh gè, <sup>20</sup> jò aih Au broq ca gè pajùm ti 'bài mangai khoi loh ta ralùng lam trùh ta jàn calah nèh. Au broq ca gè òi ta 'bài nòi ha'neq da taneh, ta 'bài nòi wang wê enh calah nèh, ti 'bài mangai khoi loh ta ralùng, ðòi q gè pi i ca jàn òi hò m; mahaq Au 'nac ðòi q 'ngah 'ngai ta taneh mangai rìh. <sup>21</sup> Au 'ràng ca gè mòiq biác ramòt. Gè pi òi i hò m; 'nhac ca wì chaq gè, xôq chaq ùh hnoq hò m. Chuaq doi 'màng aih."

## 27

### *Bàu Ha-on Tirò*

1 I hò m bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> "Ô con mangai, broq mòiq 'bôi ca ha-on ca phòq Tirò beq. <sup>3</sup> Doi ca phòq Tirò òi nòi 'mang diac raxìq, padre baxen ca bàc 'bài tamoi ta 'bài pleo diac, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:

" Ô Tirò, gè doi dađeh,  
"au can lem wa gêh tô m."

<sup>4</sup> Acang gè òi ta diac raxìq;  
'bài mangai abroq ca gè khoi broq gè wìa lem gêh tô m.

<sup>5</sup> Wì khoi yỏc long sam enh Sênia broq bong ca gè,  
yỏc long hùang nam da Liban  
đòi q broq jrang bong ca gè;

<sup>6</sup> broq ca gè long chiu bong  
xam long rayai da Basan;  
yỏc long chùn da pleo Kittim  
broq long ban po, wa 'bit xam bla rỏih.

<sup>7</sup> Panan cayeo bong da gè broq xam bai habùat enh Aicàp,  
aih broq teo patô gè;

bai prình paclùm nhum xenh wa gòh ngùi,  
aih enh 'bài pleo diac raxìq Ê-li-sa.

<sup>8</sup> Mangai chiu bong da gè, wì jàn Siđôn wa Awat;  
Ô Tirò, 'bài mangai rabiaq ta gè broq mangai wèq long wech da bong gè.

<sup>9</sup> 'Bài gu craq òi Gêban wa mangai thòq rabiaq da gùng aih dìq òi ta gè  
đòi q ha'naoq hlài nòi ma raliang da bong gè.

Dìq đống 'bài bong wa mangai wèq bong dìq òi ta gè  
đòi q halìh yỏc hang da gè.

<sup>10</sup> " 'Mangai Batu, mangai Lut wa mangai Put  
broq lình ta lình gè.

Wì haq atua khian wa calôp mem ta nòi gè,  
wa broq loh biác lem da gè.

<sup>11</sup> 'Bài mangai Awat wa lình da gè  
ò i ti bô i panàt dudan ca phòq gè,

'bài mangai Gamat  
ò i ta hnem gòm rap hin bô i;

wì haq atua khian dudan ca panàt phòq gè,  
wì broq ca gè jah lem lình gêh tô m.

<sup>12</sup> " "Bài jàn òi phòq Ta-rê-si padre ca gè tô m rìm hiniq cùng hang, 'bac, mem, thiac, wa tanàm halìh yỏc hang da gè.



13 “ ‘Bàì jàn ỏi Jawan, ỏi Tuban wa ỏi Mêsìac padro ca gè, halìh yǒc hang da gè, èh am ca gè 'bài hapǒng dích wa ngè xam ðùng.

14 “ ‘Bàì mangai da hnem Tô-ga-ma 'ràng axêh, axêh tajêh wa axêh la, halìh yǒc hang da gè.

15 “ ‘Bàì mangai Ðêðan aih mangai padro ca gè; bìac padro baxen da bàc phôq ỏi ta tì gè, 'ràng ca gè 'bài bla rǒih, long mùng, ðòiq halìh yǒc hang da gè.

16 “ ‘Ma jah 'màng aih tì gè broq loh bàc dahwèq, dài bìac aih mangai Siri padro ca gè, yǒc ngǒc, bai gòh ngùi, bai teo jìp achìh, bai briang habuat, hmu diac raxìq wa hmu ngǒc gòh halìh yǒc hang da gè.

17 “ ‘Juda wa Is-ra-ên hadai padro ca gè, èh 'ràng ca gè 'bài 'mau mì ỏi enh Minit, 'benh nhim, diac xùt, dầu, wa nhù hùang.

18 “ ‘Enh tì gè broq loh bàc ngè bìac, cùng hang bình halùih, dài haq Ðamat yǒc alac nhỏ ỏi Hêbôn wa xàc triu taboc da haq halìh yǒc hang da gè. 19 Ðan wa Jawan 'ràng brai halìh yǒc cùng hang gè; ta cùng hang aih i mem glinh glang wa ca'nhah cwèq.

20 “ ‘Bàì mangai Ðêðan padro ca gè bai ðòiq ta'màn crǒng axêh.

21 “ ‘Mangai Arap wa 'bài cwan ỏi Kêða padro ca gè, 'ràng trùh ca gè 'bài triu con, triu calô, wa bubì calô.

22 “ ‘Bàì mangai padro ỏi Sêba wa Ra-ê-ma padro ca gè; wì yǒc 'bài ngè xua thùm yi lem ðǒng, hmu canaq 'bac wa wang halìh yǒc hang da gè.

23 “ ‘Haran, Candê, wa Êðen, 'bài mangai padro ỏi Sêba, Asua wa Kinmat ðìq broq bua padro da gè; 24 Wì haq padro ca gè eo lem linh canaq 'bac, eo nhum gòh ngùi wa bai i teo jìp achìh, cheo gàm bàc nhum i caxi cật rahnich ti kenh.

25 “ ‘Bàì bong Ta-rê-si 'ràng hang padro ca gè;  
gè jah bình halùih jah 'ngah 'ngai ỏi ta'ne diac raxìq.

26 Mahaq 'bài mangai wèq bong da gè  
khoi 'nong gè loh ta 'bài nòi diac lai laq càn.

Cayeo pah mat mahì loh raliang  
đac bong gè ta'ne diac raxìq.

27 Trùh hì raliang da gè, cùng hang, bìac padro baxen,  
linh bong wa mangai wèq bong da gè,  
'bài mangai ha'naoq nòi raliang da bong gè,  
'bài mangai ma padro cùng hang ca gè,  
wa ðìq ðǒng linh tajêh da gè ỏi ta gè,  
calùh jàn bình baoq ta gè ðìq tacro cachit ta diac raxìq.

28 Tàng bàu dang da 'bài mangai wèq bong gè,  
'bài plài ỏi dudan ca gè ðìq tarit;

29 ðìq ðǒng 'bài mangai rùp long chiu,  
ðìq ðǒng 'bài linh bong,  
ðìq ðǒng 'bài mangai wèq bong ta diac raxìq loh khoi dèh enh bong,  
wa yòng cajap ta taneh.

30 Wì haq atêh bàu hmoi ca gè,  
creo bàu xa-öch ca gè;  
wì haq rai blo taneh dèh ta gàu,  
wa lanh lua ta blo tanùh.

31 Wì haq got ngùn gàu,  
caxùnh eo xam bai briang,  
manoh jìq xa,  
crò hmoi ca gè.

32 Jò manoh wì haq jìq xa,

wì haq broq mòiq 'bôi ca ha-on ca gè doi:  
 “Cabô achùa ca phôq Tirò,  
 aih phôq manàiq tiah ca khoi 'bìq mùt hnhung đac ôi ta'ne diac raxìq?”  
 33 'Nhòng ma hang gè jah padro baxen lam trong diac raxìq,  
 gè broq panàc am ca bàc jàn.  
 Nhò biac can padrông wa biac padro baxen da gè,  
 èh broq can padrông ca 'bài bùa ta crông taneh.  
 34 Manàiq, gè khoi hech loh ha'nech cram ta diac raxìq,  
 cram ta diac raxìq jrùq;  
 biac padro baxen  
 wa jàn da gè dìq pajùm ti gè cram ta diac raxìq.  
 35 Dìq đống 'bài jàn ôi ta plài kenh diac raxìq  
 taiq nen gè dìq hamàih;  
 'bài bùa wì haq dìq crè ramòt,  
 hadrò pàt wì haq hlè lèt.  
 36 'Bài mangai padro ta 'bài jàn hanip gè  
 taiq gè khoi trùh pulùch loh nen crè ramòt,  
 hloi hloi gè pi i hòm!’ ”

## 28

### *Bùa Tirò 'Bìq Taprèq*

1 I hòm bàu Chuaq doi ca au: 2 “Ô con mangai, anoi ca bùa Tirò beq: ‘Chuaq doi 'màng cô:  
 “ ‘Taiq manoh loq catèh,  
 gè doi: “Au cô mòiq toq yiang,  
 au ha'ngui ta gèq Boc Plình,  
 ôi ta'ne 'bài diac raxìq;”  
 'nhac ca manoh gè catèh waq ca dàng manoh Boc Plình,  
 gè xôq ôi raq con mangai, ùh xài Boc Plình.  
 3 Cô, gè xoh dađeh yi rabiaq ca Đa-ni-ên 'mòh?  
 Ûh i ca biac hlèp leq jah cadoc khoi ca gè 'mòh!  
 4 Gè khoi can padrông nhò biac khôn rabiaq  
 wa biac loq 'nì da cla gè;  
 khoi tah đòiq wang 'bac ta kho gè;  
 5 Nhò manoh khôn rabiaq broq biac padro baxen,  
 gè khoi broq dèh ca biac padrông jah tồc tam.  
 'Màng aih manoh gè khoi catèh tồc tam  
 taiq nen gè khoi can padrông.  
 6 “ ‘Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:  
 “ ‘Taiq manoh gè loq catèh waq  
 ca dàng manoh Boc Plình,  
 7 taiq 'màng aih, cô, Au jah broq ca 'bài mangai Diac  
 'noi q ngang dù yi hnao ta rìm jàn,  
 yòng tajraq hlài ca khôn rabiaq  
 wa broq amùa amech biac 'ngah 'ngai da gè.  
 8 Wì haq ca'nhùt gè cìh ta hàm,  
 wa gè cachit ta'ne diac raxìq,  
 tiah ca mangai 'bìq jêh đac.  
 9 Jang ngĩa mangai jêh đac gè,

gè ỏi hùà doi: “Au Boc Plình 'mòh?”  
 Jò aih gè ỏi ta tì mangai broq ca gè loh habau aih,  
 gè con mangai, ùh xài Boc Plình.  
 10 Gè jah cachit ta tì mangai Diac 'noiq  
 tiàh ca 'bài mangai 'nhòq chiùq lè cat akia,  
 taiq Au khoi doi. Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.’ ”

11 I hòm bàu Chuaq doi ca au 'màng cô: 12 “Ô con mangai, broq mòiq 'bôi ca ha-on  
 ca bùa Tirò beq wa doi ca haq: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:

“ ‘Gè adroi khoi i tòm diq dồng,  
 bình ca biac khôn rabiaq, lem wa gêh tòm.

13 Ìh pagah ỏi ta Êđen,  
 aih wùan da Boc Plình.

Ìh khoi i bình ta chac rìm hiniq ngốc,  
 ngốc gòh dùm, ngốc wang, ngốc kim cùang,  
 ngốc ca-ah, ngốc xenh hliang, ngốc xenh blúc,  
 ngốc gam, ngốc ngaiq, ngốc ajènh lam trong,  
 wa wang hòm Ngè broq loh cùng, broq loh taliaq;  
 enh hì ìh neo jah yòng khoi jah ðoiq adroi.

14 Gè jah xùt dàu broq mòiq Chê-ru-bim 'nang wèq ban;  
 Au khoi yóc gè tóc ta bôh wang hadròih da Boc Plình;  
 gè khoi jah lam ta'ne ca 'bài pliang ngốc 'ngah tiàh ca ùnh.

15 Enh hì gè khoi jah broq loh,  
 trong gè gêh tòm,  
 trùh jò hnoq can ngang dù ta gè.

16 Gè padro baxen jah lòiq bàc,  
 manoh gè bình ca biac ngang dù;  
 gè khoi broq tôiq, taiq 'màng aih Au khoi ca'nhùt gè  
 tiàh ca ngè amùà loh khoi ca bôh wang Boc Plình.

Ô chê-ru-bim 'nang jah wèq ban tau,  
 Au jêh đac gè ỏi ta'ne 'bài pliang ngốc 'ngah tiàh ca ùnh!

17 Manoh gè khoi catèh taiq can lem gè,  
 wa biac 'ngah 'ngai da gè broq raliang dèh ca can khôn rabiaq.  
 Au khoi ca'nhùt gè cro ta tanèh.

Au jah broq gè wia biac ramòt ca 'bài bùa ma 'noiq.

18 Gè khoi broq amùà nòi hadròih gè  
 taiq tôiq gè bàc hrìn wa taiq gè padro ùh ta-atoq.

Taiq 'màng aih Au khoi broq ùnh loh enh ta'ne gè;  
 bùh cheo gè,

wa Au khoi broq ca gè loh blo tanùh ta crống tanèh,  
 jang ngià rìm mangai ngan hnoq.

19 Diq dồng ca 'bài jàn ma loq ca gè  
 diq hamàih ca gè.

Gè khoi loh mòiq nen ramòt,  
 wa hloi hloi gè pi i hòm.’ ”

### *Bàu Hadrah Ca Siôn*

20 I bàu Chuaq doi ca au: 21 “Ô con mangai, ngan ta ngià pah Siôn, wa capoch bàu  
 doi adroi tajraq hlài ca haq beq. 22 Ìh capoch beq: ‘Chuaq Jê-hô-wa doi 'màng cô:

“ ‘Ô Siôn, cô, Au ta'blêq ca ìh;

Au enh broq 'ngah hiniq Au ôi ta'ne ìh.  
 Wì haq jah loq Au Yiang Jê-hô-wa,  
 jò Au broq biac hadrah  
 wa pa'noh dađeh hadròih ôi ta'ne haq.

<sup>23</sup> Au thê can jìq blôh trùh ta Sidôn,  
 jah i mahem ta 'bài trong phôq haq.  
 'Bài mangai habau jah tacro ta haq,  
 taiq chang trùh ta haq tap dudan;  
 wa wì haq jah loq Au cô Chuaq.

<sup>24</sup> “ Jò aih pi hìaq i brech breo graiq het, hila pàc broq jìq ca hnem Is-ra-ên ta 'bài jàn ma ôi dudan ca haq, khìn đac haq. Jò aih wì haq jah loq Au Chuaq Boc Plình.

<sup>25</sup> “ ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Jò Au gop hlài Is-ra-ên enh 'bài jàn ma ma Au khoi broq wì haq pac lac ta aih, Au jah pa'noh Dađeh hadròih enh trom wì haq ôi jang ngĩa 'bài jàn Diac 'noiç, èh wì haq jah ôi dèh ta taneh ma Au khoi am dèh ca Jacôp aih hapóng Au. <sup>26</sup> Wì haq jah rìh ôi catèm; wì broq hnem, wa pìt wùan nho jah rìh hanình jò Au khoi broq biac hadrah ca 'bài mangai ma ôi dudan ca wì haq, aih mangai ma khìn đac wì haq. Èh wì haq jah loq Au cô Chuaq Boc Plình wì haq.’ ”

## 29

### *Bàu doi adroi ta'blêq ca Pha-ra-ôn wa Aicàp*

<sup>1</sup> Hanam 10, khê 10, hì 12, i bàu Chuaq doi ca au 'màng cô: <sup>2</sup> “Ô con mangai, ta ngĩa hadrò ca Pha-ra-ôn, wa bàu Aicàp beq, hadai capoch bàu doi adroi tajraq hlài ca haq wa diq ca Aicàp. <sup>3</sup> Doi: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:

“ ‘Ô Pha-ra-ôn bàu Aicàp, cô, Au tajraq hlài ca gè,  
 gè tìah ca bìh rông ca'nùng dèh ta 'bài diac crông,  
 haq doi: “Diac crông Ninh cô da au,  
 aih au khoi broq loh.”

<sup>4</sup> Au tah pla axai ta hacùng gè,  
 wa broq ca 'bài ca ta diac crông gè diq top ta cachep gè.  
 Au dùi atóc gè tọc enh 'bài diac crông gè,  
 wa diq ca ca ta diac crông gè top ta 'bài cachep gè.

<sup>5</sup> Au hwenh gè mùt ta nòi ðùng wang wê,  
 cla gè wa 'bài ca da diac crông gè.

Gè jah tacro ta ðùng tamang,  
 ùh jah tóch hlài, hadai ùh jah gop hlài.

Au khoi jao gè broq dahwèq caq  
 ca 'bài ngè rìh ta rôm ta crông taneh wa ca 'bài chìm ta plình.

<sup>6</sup> Jò aih diq ca mangai jàn Aicàp jah loq Au cô Chuaq,  
 taiq gè khoi wìa long canhra xam blùm ca hnem Is-ra-ên.

<sup>7</sup> Jò wì haq cadop yóc gè ta tì, èh gè tagoh đeh,  
 broq habau ca baiç plêh wì haq;  
 jò wì haq angèn ca gè, èh gè padah đeh,  
 wa broq ca crông wì haq loh ca tagoh.

<sup>8</sup> “ ‘Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi: Cô, Au jah 'ràng chang gùm trùh ta gè, wa jêh đac mangai wa ngè rìh ta rôm. <sup>9</sup> Taneh Aicàp jah loh ca wang wê; wì haq jah loq Au Chuaq.

“ ‘Taiq gè doi: “Diac crông Ninh da au, aih au khoi broq loh haq;” <sup>10</sup> ma jah 'màng aih, cô, Au tajraq hlài ca gè wa 'bài diac crông gè, wa broq ca taneh Aicàp loh ca wang wê, enh Mitđon trùh Si-e-nê, trùh hloi acang taneh Diac Ê-thi-ô-bi. <sup>11</sup> Ûh i ca

teo jènh mangai lam cwa ta haq, hadai ùh i ca teo jènh ngè rìh ta rôhm lam cwa nòi aih, ùh i ca mangai òi ta aih trom 40 hanam. <sup>12</sup> Au jah broq ca Aicàp loh mòiq taneh nòi catù òi ta'ne 'bài Diac leq wang wê. 'Bàì phòq haq òi ta'ne 'bài phòq 'bìq raliang piang, jah loh wang wê 40 hanam. Au broq haprah hapriang jàn Aicàp ta 'bài jàn 'noiç, wa rai wì haq ta 'bài Diac.

<sup>13</sup> “ ‘Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình doi: Atiq ca 40 hanam, Au gop hlài jàn Aicàp enh 'bài jàn ta nòi wì haq khoi 'bìq haprah hapriang. <sup>14</sup> Au jah ha'naoç hlài biac can padrông da Aicàp, wa 'ràng wì haq hlài òi ta taneh Patrô, aih taneh gùng baxèm da wì haq, mahaq wì haq toq jah broq mòiq Diac iuq hamoç. <sup>15</sup> Diac Aicàp cô èh yì iuq dõng ca 'bài Diac ma 'noiç, wa hadai ùh jò leq jah yòng enh 'nhèç ca 'bài Diac 'noiç hòm; Au broq ca wì haq iuq, òoiç wì haq pi jah wèç cwàng Diac 'noiç hòm. <sup>16</sup> Diac aih pi jah broq biac canòm da hnem Is-ra-ên hòm; mahaq toq broq ca Is-ra-ên jah hmàng hlài dèh tôiq lôì cla taiq wì haq khoi ngèh gòm Aicàp. Jò aih wì haq jah loq Au cô Chuaq Boc Plình.’ ”

<sup>17</sup> Hanam 27, hì mòiq khê mòiq, i bàu Chuaq doi ca au: <sup>18</sup> “Ô con mangai, Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn, khoi thê dèh lình broq biac trap tajêh tajraq hlài ca Tirò; rìm gàu òiq loh ca tangùn, rìm plêh òiq 'bìq talòç; ma bùa aih ùh jah cùng hang jò tajêh leq da phòq Tirò, ca cla, ca lình, òoiç baha hlài dèh ca cùng xa khoi jêh phòq aih. <sup>19</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi: Cô, Au jah jao taneh Aicàp ca Nê-bu-cat-nêt-xa, bùa Ba-bi-lôn; haq jah rùp yõç jàn, jah yõç tablah cùng hang, aih cùng hang jò tajêh; aih 'bac cùng da lình haq. <sup>20</sup> Au jao taneh Aicàp ca haq òoiç baha biac abroq xalep haq, taiq wì haq khoi broq biac ca Au. Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.

<sup>21</sup> “Ta hì aih, Au thê mòiq toq aki plòh loh am ca hnem Is-ra-ên, wa Au jah am ca ìh (Ê-xê-chi-ên) 'noh bàu òi ta'ne wì haq; wa wì haq jah loq Au Chuaq.”

## 30

### *Biac Ha-on ca Aicàp*

<sup>1</sup> I hòm bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Ô con mangai, capoch bàu doi adroi beq: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô:

“ ‘Hmòi rayoih beq!

Hmòi ca Hì ranàc aih!

<sup>3</sup> Joq 'nàng 'màng aih, hì aih khoi haten,

joq, hì da Chuaq;

hì i yùc,

jò 'mèç ranàc ca 'bài jàn.

<sup>4</sup> Chang tajêh jah trùh ta Aicàp;

biac mango òi ta Ê-thi-ô-bi;

jò mangai ma 'bìq jêh cachit tacro ta Aicàp,

wì blah yõç jàn haq, xàn haq 'bìq raliang tacro.

<sup>5</sup> Ê-thi-ô-bi, Put, Lut, wa òiq ca gùng A-ra-bi, Libia, xam búa ma pajùm ca haq ta gùng Aicàp òiq cachit ca chang gùm.

<sup>6</sup> “ ‘Chuaq doi 'màng cô:

“ ‘Joq 'nàng 'bài mangai leq ma wiang pa'nhrang Aicàp òiq jah tacro;

can catèh da cwàng haq jah ca'nìh ti ha'neq.

Wì haq tacro cachit

taiç chang gùm enh Mitdon trùh Si-e-nê.

Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.

<sup>7</sup> “ ‘Wì haq loh wìa nòi catù òi ta'ne 'bài Diac nòi catù,

wa phòq da wì haq jah òi ta'ne 'bài phòq raliang hech hoch.

8 Joq 'nàng, wì haq jah loq Au cô Chuaq,  
jò Au khoi 'noh ùnh bùh ta Aicàp,  
haq wa mangai jùp đồ haq 'bìq raliang hech hoch.

9 “ ‘Ta hì aih, jah i mangai 'ràng bàu da Au lam bong trùh ta mangai Ê-thi-ô-bi broq ca wì haq 'nang òi catèm ep crè yùq, mangai jàn haq jah mango tìah ca hì da Aicàp; ma jah 'màng aih, hì aih trùh khoi haten!

10 “ ‘Chuaq doi:

“ ‘Au am tì Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn,  
đòiq jêh đac calùh jàn da Aicàp.

11 Bùa wa mangai linh haq, aih mangai broq 'mèq ramòt yi hnao òiq ca jàn 'noiç,  
jah trùh đòiq broq raliang ca taneh Diac.

Wì haq dốt chang gùm tajraq hlài ca Aicàp,  
wa broq ca taneh bình mangai cachìt.

12 Au jah broq ca 'bài cròng diac 'yoh da diac cròng Ninh xốt croh,  
wa tech taneh aih mùt ta tì 'bài mangai dù.

Au am taneh aih ca mangai Diac 'noiç broq loh ca nòi catù,  
taneh aih xam òiq 'bài ngè òi ta aih.

Au Chuaq khoi doi 'màng aih.

13 “ ‘Chuaq Boc Plình doi hòm:

“ ‘Au raliang đac 'bài 'mù  
wa 'bài dua 'mù ta phôq Memphit.

Ta taneh Aicàp èh pi i ca bùa hòm,  
wa Au rai ca'nìh biac yùq crè ramòt ta taneh Aicàp.

14 Au jah broq ca Patrô loh wìa nòi catù;  
ca'nìh ùnh ta Xôan,  
wa broq biac hadrah ta Thêbêt.

15 Au jah ùc can nòih ta Sin,  
aih nòi hagao da Aicàp,  
wa jêh đac jàn da Thêbêt.

16 Au jah ca'nìh ùnh ta Aicàp,  
Sin jah jìq xa;

Thêbêt jah raliang hech,  
wa Memphit jah 'bìq nan xa rìm hì.

17 'Bài gu radam da Awen wa Phi-bê-sêt  
jah tacro cachìt taiç chang gùm,  
wa mangai cadri jah 'bìq rùp 'ràng broq hapõng.

18 Ta Tac-pha-nê-t,  
dahì loh ca clam jò Au goh tagoh đac biac loq catèh da Aicàp ta aih.  
Èh can catèh da cwiang haq khoi òiq.

Phàn haq, jah i yùc gam gùp đac taneh aih  
wa 'bài con cadri haq jah 'bìq rùp lam broq hapõng dìch.

19 'Màng aih Au jah hadrah baxa Aicàp,  
wa wì haq jah loq Au cô Chuaq.' ”

### *Ba-bi-lôn Jah Ta'blêq*

20 Hanam 11, hì mòiq, khê mòiq, i bàu Chuaq doi ca au: 21 “Ô con mangai, Au khoi goh tì da Pha-ra-ôn, bùa Aicàp. Cô, ùh i cabô tah jreo đòiq jah brêh; ùh i cabô xom da haq habau đòiq yõc hlài padren, đòiq haq jah cadop chang gùm. 22 Taiç 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Cô, Au tajraq hlài ca Pha-ra-ôn, bùa Aicàp, wa

jah goh đac baiq apah cồng tì haq, apah cồng tì ma ôi dêh wa apah cồng tì ma khai tagoh, wa broq chang gùm clih enh tì haq. <sup>23</sup> Au jah broq ca jàn Aicàp lam pac lac ta 'bài Diac 'noiq, wa rai wì haq ta 'bài jàn. <sup>24</sup> Au jah broq ca tì bùa Ba-bi-lôn dêh tam, ðoìq chang gùm Au ta tì haq; mahaq Au goh đac cồng tì da Pha-ra-ôn; bùa cô hràng rayoih ôi jang ngĩa bùa tau, tiah ca mangai 'bìq habau hràng gòm cachìt. <sup>25</sup> Au broq dêh ca baiq apah cồng tì da bùa Ba-bi-lôn, wa broq ùuq ca baiq apah cồng tì da Pha-ra-ôn. Wì haq jah loq Au Chuaq, jò Au ðoìq chang gùm ta tì bùa Ba-bi-lôn, wa bùa jah hnhè chang gùm aih tajraq hlài ca taneh Aicàp. <sup>26</sup> Jò Au broq pac lac jàn Aicàp ta 'bài jàn, rai wì haq ta 'bài Diac; wì haq jah loq Au Chuaq."

## 31

### *Pha-ra-ôn Jah Pa'yèp ca Bìac A-si-ri 'Bìq Hadrah*

<sup>1</sup> Hanam 11, hì mòiq, khê piq, i bàu Chuaq doi ca au 'màng cô: <sup>2</sup> "Ô con mangai, doi ca Pha-ra-ôn, bùa Aicàp, wa ðiq ca jàn haq:

" 'Bìac jah padèch wa càn caiq da gè achùa ca cabô?

<sup>3</sup> Ngan A-si-ri beq: Adroi nêh haq tiah ca long hùang nam da Liban,  
hamenh càn lem,  
yàp caiq, long ha'nhèq,  
gõi haq trùh yùc.

<sup>4</sup> 'Bài diac crông ban haq càn,  
i hlông diac jrùq dudan ca nòi pìt haq broq ca haq càn ha'nhèq,  
wa 'bài diac pùc am ca rìm xèm long ôi ta ðùng.

<sup>5</sup> Taiq 'màng aih long hùang nam  
aih yi ha'nhèq ðong ca 'bài long ôi ta ðùng;  
hamenh yòng càn,  
wa ramõt haq hamõng tam,  
aih nhò i diac broq ca haq dahlià.

<sup>6</sup> Rìm adrech chìm broq pù ta 'bài hamenh haq;  
rìm adrech ngè rìh ta ðùng xêh con ta 'bài ramõt haq,  
wa ðiq ca Diac càn ôi enh ca'nàm yàp haq.

<sup>7</sup> Haq lem taiq chac haq ha'nhèq,  
ramõt haq yôh; taiq riah haq caq jrùq ta nòi i bàu diac.

<sup>8</sup> Ûh i ca long hùang nam leq ta wùan Boc Pình  
achùa ca haq;  
long 'bat ùh jah achùa ca hamenh haq,  
long ti ðùng tamang ùh jah achùa ca hamenh haq.

Ûh i ca long leq ta wùan Boc Pình  
lem dàng haq.

<sup>9</sup> Au khai broq ca haq  
lem xam hamenh cràm haq,  
wa ðiq ca 'bài long da Êđen,

aih 'bài long ta wùan Boc Pình ðiq tarèh ca haq.

<sup>10</sup> " 'Màng aih, Chuaq doi: Taiq haq caiq ha'nhèq, gõi haq trùh ta yùc, manoh haq catèh tiaq bìac càn ha'nhèq da haq; <sup>11</sup> 'Màng aih Au 'mùt haq ta tì mòiq ngai mangai dêh da 'bài Diac ðoìq tabroq ca haq; Au khai ðùa 'noh đac haq loh khai taiq tòi q ngang dù haq. <sup>12</sup> Mòi q jàn yi ngang dù ðiq ðong ta 'bài jàn, khai coh đac haq wa ðoìq hlài. 'Bài hamenh haq tagoh taclìh ta 'bài wang wa ta rìm nòi thòng tamang, ta nòi thòng diac, rìm jàn ta crông taneh wia hangai ca haq wa ca yàp 'mù haq. <sup>13</sup> Rìm hiniq chìm jràp ta hamenh raliang hech da haq (A-si-ri), wa rìm ngè rìh ta ðùng jah

trùh padài ta 'bài hamenh taclìh da haq, <sup>14</sup> òi ùh i ca long leq pít haten ca diac hùà catèh dađeh ha'nheq, loq gỏi ha'nheq trùh yùc, wa ùh i ca 'bài long leq jah 'bài diac cròng púc haq càn caiq 'màng aih; taiq òi ùh wì haq khi 'bìq jao am ca càn cachit, ca ralùng jrùq, òi ta'ne con caiq mangai, ti 'bài mangai loh ta ralùng jrùq!

<sup>15</sup> “ ‘Chuaq Boc Pình doi: Hì haq loh ta ralùng hanang, Au thê mangai ha-on ca haq taiq nen haq, Au catùh ralùng jrùq wa tət 'bài diac cròng dèh, wa 'bài diac cròng càn 'bìq tət hlài. Au broq ca Liban hmoi hachet taiq nen haq, wa rìm long ta òi ùh taiq haq 'bìq hõnh. <sup>16</sup> Au broq ca 'bài jàn tàng bàu haq tarit, jò Au ca'nìh haq ta ralùng hanang, ti òi ùh ca 'bài mangai loh ta ralùng jrùq! Manàiq rìm long da Êđen, 'bài long ma lem, 'bài long ma jàng da Liban, òi ùh 'bài long hì adroi jah bàc diac púc, òi ùh jah alòng ta nòi ralùng jrùq da taneh. <sup>17</sup> Wì haq hadai khi loh ti haq ta nòi ralùng hanang, òi haten ti 'bài mangai 'bìq pla chang gùm jêh đac, 'bài mangai hì adroi khi pajùm ti haq wa òi enh 'neq ca yáp haq ta'ne 'bài jàn.

<sup>18</sup> “ ‘Ta 'bài long da wùan Êđen, long leq jah tìah troi gè ta biac 'ngah 'ngai jah padèch da gè? Gè hadai 'bìq cìh ti 'bài long da Êđen ta nòi ralùng jrùq da taneh; gè jah ca'nùng ta'ne 'bài mangai ùh cat akia, ti 'bài mangai 'bìq pla chang gùm jêh đac.

“ ‘Pha-ra-ôn wa òi ùh ca jàn haq jah loh 'màng aih, Chuaq Boc Pình doi 'màng aih.’”

## 32

### *Bàu Ha-on ca Pha-ra-ôn wa Aicàp*

<sup>1</sup> Hanam 12, hì mòiq, khê 12, i bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Ô con mangai, broq mòiq bàu ha-on ca Pha-ra-ôn, bàu Aicàp beq, doi ca haq:

“ ‘Gè xoh dađeh tìah ca mòiq toq baco òi ta'ne 'bài Diac;  
mahaq gè ùh crài cleq ca bìh ròng enh diac raxìq ahlùà tọc ta 'bài diac cròng.  
Gè yóc jènh pablúc 'bài diac cròng,  
broq ca 'bài diac cròng wìa blúc.

<sup>3</sup> “ ‘Chuaq Boc Pình doi:

“ ‘Au tang hlàm Au ca gè,  
i mòiq calùh mangai jàn wiang ti au,  
wì haq jah òi ùh gè tọc ta hlàm Au.

<sup>4</sup> Au cađac gè òi hlài ta cròng taneh,  
hwenh gè ta òi ùh tamang.

Au thê 'bài chìm jràp ta gè,  
wa 'bài ngè rìh ta rôm jàp cròng taneh caq gè jah panàc.

<sup>5</sup> Au jah òi ùh xech gè ta 'bài bôì wang,  
yóc chac khi om da gè catùh bình 'bài nòi thòng.

<sup>6</sup> Au jah yóc mahem gè púc ta taneh,  
bình trùh ta 'bài bôì wang;  
wa bình ca thòng diac.

<sup>7</sup> Jò Au pupat đac gè,  
Au bàng 'bài lóp pình wa broq clam 'bài halõng;  
am yúc glom mat mahì  
wa mat khê pì jah xreo 'ngah.

<sup>8</sup> Au broq ca 'bài halõng ta pình clam đac enh 'nhèq ca gè,  
Au ca'nìh càn clam clòiq ta taneh gè,

Chuaq Boc Pình doi 'màng aih.

<sup>9</sup> Au jah broq manhài manoh da bàc jàn  
jò Au anoi 'noh biac raliang da gè loh ta 'bài jàn,



ta 'bài diac gè 'nhòq lah loq.

10 Au jah broq ca bàc jàn crè yùq jò wì hnoq gè 'bìq Au hadrah,  
wa 'bài bùa wì haq jah yùq crè òiq jaq taiq nen gè  
jò Au dèch chang gùm ngĩa enh wì haq.

Hì gè 'bìq tacro,

wì haq rìm ngai òiq jaq yùq crè tarit hèm ca dađeh.

11 “ ‘Jòq 'nàng 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi:

“ ‘Chang gùm da bùa Ba-bi-lôn  
jah glàm mùt ta gè.

12 Au jah broq òiq ca jàn gè tacro ca pla chang gùm da 'bài mangai linh càn ngang  
dù wa tanuq,

aih 'bài mangai xòt ngang yi hnao đống ca 'bài jàn 'noiç.

Wì haq raliang đac biac loq catèh da Aicàp,  
òiq ca jàn haq 'bìq cachit.

13 Au hadai broq ca ngè aban haq cachit kenh diac;

diac pi hiaq blùc taiq jènh wì loq jènh da ngè rìh ta gùng hòm.

14 Jò aih Au broq ca 'bài diac cròng da wì haq jah hliang lem,  
wa broq ca 'bài diac wì haq hìu tìah ca dầu.

Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.

15 Jò Au hi broq ca taneh Aicàp loh ca nòi wang wê raliang piang,  
wa ðùng tamang ùh i dahwèq cleq òi i,

jò Au hi jèh òiq đống jàn haq,

èh wì haq jah loq Au Chuaq.’

16 “Cô bàu ha-on ma wì haq rayoih. 'Bài con cadrì da 'bài diac jah rayoih xam bàu  
ua-ac. Wì haq jah 'noh bàu rayoih aih ðòiq hmoi ca Aicàp wa òiq ca jàn haq. Chuaq  
Boc Plình doi 'màng aih.”

17 Hanam 12, hì 15, i bàu Chuaq doi ca au: 18 “Ô con mangai, crò hmoi ca jàn Aicàp  
beq. Ca'nhùt ca'nìh jàn aih wa 'bài con cadrì da 'bài Diac 'bang tiang cô clih nòi jrùq  
da taneh, pajùm ti 'bài mangai ta ralùng jrùq! 19 Gè (Aicàp) lem yi hnao ca Diac 'ma  
'noiç ùh? Loh ca'nùng pajùm ti 'bài mangai ùh cat akia beq. 20 Jòq 'nàng, 'bài mangai  
aih tacro cachit ta'ne 'bài mangai khi cachit ca pla chang gùm. Haq 'bìq jao am ca  
pla chang gùm; wì khi ðùi haq lam enh ngĩa ti òiq đống ca calùh jàn da haq. 21 Enh  
nòi òi da mangai cachit, 'bài linh tajèh tanuq wa 'bài mangai jùp ðò haq, jah anoi  
hlài biac haq: ‘Wì haq khi loh ta aih, wì haq khi ca'nùng hatenh, aih mangai ùh  
cat akia khi 'bìq pla chang gùm jèh đac!’

22 “Ta aih i A-si-ri wa òiq ca calùh jàn haq; ralùng hanang da wì haq òi dudan jàp  
jìa. Òiq đống wì haq khi 'bìq jèh đac, wa khi tacro taiq pla chang gùm. 23 Ralùng  
hanang da wì haq òi ta 'bài nòi jrùq da ralùng, hanang linh da haq òi dudan ca ralùng  
haq. Òiq đống khi 'bìq jèh đac; wì haq mangai rai ca'nìh biac crè ramòt ta taneh  
mangai rìh, manàiq khi tacro cachit ca pla chang gùm.

24 “Ta aih i Êlam wa òiq ca jàn haq òi dudan ca ralùng hanang haq. Òiq đống  
khi 'bìq jèh đac, wa khi tacro cachit ca pla chang gùm. 'Bài mangai ùh cat akia  
aih khi loh ta nòi jrùq da taneh, aih mangai khi lah rai ca'nìh biac crè yùq loh ta  
taneh mangai rìh; Wì haq chiùq camaih ta 'bài mangai loh ta ralùng jrùq. 25 Jùang  
da haq wa da mangai jàn haq khi ðòiq òi ta'ne 'bài mangai ma 'bìq jèh đac, ta 'bài  
ralùng hanang òi dudan ca haq. Òiq đống 'bài mangai ùh cat akia aih khi cachit ca  
pla chang gùm, taiq wì haq khi rai ca'nìh biac crè yùq ta taneh mangai rìh. Wì haq  
chiùq camaih pajùm ti 'bài mangai loh ta ralùng jrùq, wa wì tah haq òi ta'ne mangai  
'bìq jèh đac.

26 “Ta aih i Mêsiac, Tuban, wa diq ca jàn wì haq; ralùng hanang jàn wì haq òi dudan ca wì haq; wì haq diq dǒng 'bài mangai ùh cat akia 'bìq cachit ca pla chang gùm; taiq wì haq khoi 'ràng trùh biac crè yùq ta taneh mangai rih. 27 Wì haq ùh ca'nùng pajùm ti 'bài mangai linh dèh tanuq khoi tacro cachit, aih 'bài mangai ùh cat akia, 'bài mangai linh dèh tanuq aih khoi loh nòi òi da mangai cachit dèh ti ranac tajêh, wa wì khoi òi diq chang gùm enh 'neq ca gàu wì haq. Mahaq 'bài mangai tau, tôiq lôi khoi mùt òi ta hanang cla wì; taiq wì haq rai ca'nìh biac crè yùq ta taneh mangai rih.

28 “Mahaq gè jah 'bìq tagoh òi ta'ne 'bài mangai ùh cat akia, wa ca'nùng pajùm ti 'bài mangai 'bìq cachit ca pla chang gùm.

29 “Ta aih i Êđôm, 'bài bùa wa diq ca 'bài cwan haq, 'bài mangai cô 'nhac ca tanuq, mahaq khoi 'bìq cachit ca pla chang gùm, wa ca'nùng pajùm ti 'bài mangai ùh cat akia, wa ti 'bài mangai loh ta ralùng jrùq.

30 “Ta aih hadai i 'bài cwan ma òi pah 'ngeo ca mat mahì loh wa diq dǒng ca jàn Sidôn. Wì haq pòq dèh can camaih cachit pajùm ti 'bài mangai, 'nhac ca biac tanuq wa padren dèh da wì haq khoi broq yùq crè adroi nèh, wì haq khoi cachit pajùm ti mangai ùh cat akia, aih 'bài mangai cachit ca pla chang gùm, wì haq pòq wê dèh can camaih loh ta ralùng jrùq.

31 “Pha-ra-ôn jah hnoq wì 'màng aih, èh jah alòng dèh taiq ùh xài toq jàn wa linh haq ma khoi 'bìq jêh cachit xam pla chang gùm, Chuaq Boc Plinh doi 'màng aih; 32 'Nhac ca Au òi diq Pha-ra-ôn rai ca'nìh biac crè yùq ta taneh mangai rih, mahaq haq wa diq ca jàn haq ca'nùng ta'ne 'bài mangai ùh cat akia wa 'bài mangai 'bìq cachit ca pla chang gùm, Chuaq Boc Plinh doi 'màng aih.”

### 33

#### *Biac Mangai Gòm Rap Phai Pa'yèp*

1 I bàu Chuaq doi ca au: 2 “Ô con mangai, doi ca con jàn ìh: ‘Jò Au thê chang gùm trùh ta mòiq taneh gùng leq, wa jàn taneh gùng aih ràih mòiq ngai ta wì haq òi diq broq mangai gòm rap, 3 tàng mangai aih hnoq chang gùm trùh ta gùng, èh haq hlôi ken òi diq pa'yèp mangai jàn, 4 Jò aih, mangai leq tàng bàu ken, èh ùh chiuq tamàng bàu pa'yèp, wa tàng chang gùm rùp yǒc haq, èh mahem da mangai aih ta-ùc hlài ta gàu cla haq; 5 Taiq haq khoi tàng bàu ken èh ùh chiuq tamàng bàu pa'yèp, 'màng aih mahem haq ta-ùc hlài ta haq; mahaq tàng haq chiuq tamàng bàu pa'yèp haq jah rih. 6 Mahaq tàng mangai gǒc hnoq chang gùm trùh, mahaq ùh hlôi ken òi diq pa'yèp ca mangai jàn, chang gùm trùh jêh cachit mangai leq, mangai aih cachit taiq tôiq lôi dađeh, mahaq Au bòch hlài mahem haq nòi mangai gòm rap.’

7 “Mahaq phàn ìh, ô con mangai, Au khoi yǒc ìh òi diq broq mangai gǒc hnem Is-ra-ên; tamàng bàu enh hacùng Au beq, wa thai Au pa'yèp adroi am ca wì haq. 8 Jò Au doi ca mangai dù: ‘Ô mangai dù, gè joq 'nàng cachit,’ wa tàng gè ùh pa'yèp mangai dù cađac dèh trong 'mèq, èh mangai dù aih cachit dèh ta biac ngang dù; mahaq Au bòch mahem haq nòi tì gè. 9 Tàng blàq hlài, ìh khoi pa'yèp mangai dù òi diq cađac dèh trong 'mèq, mahaq haq ùh cađac, èh haq cachit dèh ta biac ngang dù, phàn ìh khoi jah rih.

10 “Ô con mangai, doi ca hnem Is-ra-ên beq: ‘Pì doi: “Taiq biac ngang dù wa tôiq lôi nhèn tah trap enh 'nhèq ca nhèn, wa nhèn tagah lep taiq biac haq, broq 'màng leq nhèn ma nui rih?” ’ 11 Doi ca wì haq beq: ‘Chuaq Boc Plinh doi: Joq 'nàng troi Au ma rih hloi, Au ùh bùi biac mangai dù cachit, mahaq bùi biac haq cađac dèh trong ngang dù òi diq jah rih. Pì cađac trong 'mèq beq, cađac dèh trong ngang dù! Gleq pì ma enh cachit, ô hnem Is-ra-ên?’

12 “Ô con mangai, khòh doi ca con caiq da jàn ìh: Biac ta-atoq da mangai rìh ta-atoq ùh jah dèch haq ta hì haq broq tôiq, wa biac dù da mangai dù ùh broq ca haq tacro ta hì haq cađac biac dù aih, hadai 'màng aih mangai rìh ta-atoq ùh nhò biac rìh ta-atoq dađeh ma jah rìh ta hì haq broq tôiq. 13 'Nhac ca Au doi ca mangai rìh ta-atoq ìh jah rìh, mahaq haq canòm dèh biac rìh ta-atoq ma broq tôiq, èh ùh jah hmàng trùh mòiq biac rìh ta-atoq leq da haq hòh; mahaq haq cachit dèh ta biac ngang dù haq khoi broq. 14 Jò Au doi ca mangai dù: Gè ùh claih ca cachit, èh tàng mangai dù aih cađac dèh tôiq lòi, broq tiaq trong ta-atoq wa biac lem jang, 15 tàng haq am hlài ngè baxon, am hlài ngè haq khoi tablah yòc, lam tiaq ranenh da can rìh, ùh broq biac ngang dù hòh, haq jah rìh wa ùh cachit. 16 Ùh i ca mòiq tôiq leq haq khoi broq jah hmàng hlài òòiq ta'blêq ca haq; haq khoi broq tiaq ranenh wa trong lem jang, haq jah rìh.

17 “Mahaq con jàn ìh doi: ‘Trong da Chuaq ùh ta-atoq,’ mahaq trong da wì haq raq ma ùh ta-atoq! 18 Tàng mangai rìh ta-atoq cađac dèh biac ta-atoq èh broq biac ngang dù, haq jah cachit ta aih. 19 Tàng mangai dù cađac dèh biac dù èh lam tiaq ranenh wa trong lem jang, nhò nen aih haq jah rìh. 20 Mahaq pì doi: ‘Trong da Chuaq ùh troq!’ Ô hnem Is-ra-ên, Au jah hadrah pì, tiaq biac broq da rìm ngai.”

### *Bàu Anoi Jê-ru-sa-lem 'Bìq Rùp*

21 Hanam 12 atiq ca jò nhèn 'bìq rùp broq hapõng, hì padam khê 10, mòiq ngai mot khoi ca Jê-ru-sa-lem lam trùh doi ca au: “Phòh khoi 'bìq yòc raliang!” 22 Jò daxèq, adroi ca mangai mot aih trùh, tì Chuaq òi ta au; Haq khoi pèh hacùng au daxroq, jò mangai aih trùh ta au; èh hacùng au jah tapèh, au pì hìaq lâu.

23 I bàu Chuaq doi ca au: 24 “Ô con mangai 'bài mangai ma òi ta nòi taneh hech hoch đả Is-ra-ên doi: Ap-ra-ham mòiq ngai raq haq khoi jah nhàn yòc taneh cô; bèn bàc ngai, èh taneh cô jah am ca bèn broq xôxech. 25 Taiq 'màng aih, khòh doi ca wì haq: ‘Chuaq Boc Plinh doi 'màng cô: Pì caq jam òi raq i mahem, blèch mat hanhoi ngan dèh dua 'mù, wa broq ta-ùc mahem; pì jah taneh cô broq xôxech 'mòh? 26 Pì dèch chang gùm, broq 'bài biac ramòt, rìm ngai ta pì broq camaih ca mai da mangai haten hatia ca pì; pì jah taneh cô broq xôxech 'mòh?’

27 “ ‘Màng aih ìh khòh doi ca wì haq: ‘Chuaq Boc Plinh doi 'màng cô: joq 'nàng troi Au ma rìh hloi, 'bài mangai òi nòi hech hoch ùh claih ca pla chang gùm, wa Au jao 'bài mangai òi ta òùng tamang ca 'bài ngè ta rôm cap caq; phàn mangai òi ta 'bài òn haninh wa ta còp hmu èh cachit ca can jìq blòh. 28 Au jah broq ca taneh cô loh ca nòi catù wa 'ngwan; cwiang da biac catèh jah hnhung đac; 'bài wang da Is-ra-ên jah wìa nòi catù trùh 'mòi ùh i ca cabô lam cwa nòi aih hòh. 29 Jò aih wì haq jah loq Au cô Chuaq, jò Au khoi broq ca taneh cô loh ca wang wê wa hech hoch, taiq nen rìm biac ramòt wì haq khoi broq ùh troq.’

30 “Ô con mangai, 'bài con jàn da ìh ma òi roc ti panàt phòq wa ti 'mang hnem capoch tùang ca dabau biac ìh; wì haq doi ca dabau, mangai cô doi ca mangai tau: ‘Xìn lam trùh tamàng bàu loh enh Chuaq beq!’ 31 Khoi èh wì haq adràc dabau bình ca calùh lam trùh jang ngia ìh; 'màng ca jàn Au ma ha'ngui jang ngia ìh, wì haq tamàng bàu ìh; mahaq wì haq ùh broq tiaq. Hacùng wì haq pa'noh loh bàc biac loq waq, mahaq manoh wì haq toq chaq lòiq ca dađeh. 32 Cô, wì haq ngan ìh tìah ca mangai calêu rangot i bàu lem bùi wa đêh broc ragài; wì haq tamàng bàu ìh mahaq ùh broq tiaq.

33 “Taiq 'màng aih, jò can ranàc cô trùh, wa joq 'nàng jah trùh, wì haq jah loq khoi i mòiq ngai capoch thai Boc Plinh òi ta'ne wì haq.”

## 34

*Bàu Doi Adroi Tajraq Hlài ca Mangai 'nong Jàn Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Èh i bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Ô con mangai, capoch bàu doi adroi tajraq hlài ca 'bài mangai wèq ban jàn Is-ra-ên beq; capoch bàu doi adroi ca wì: ‘Chuaq Boc Plình doi ca mangai wèq ban jàn Is-ra-ên: Nan xa ca mangai ma wèq ban Is-ra-ên mahaq nhet toq ban dađeh! Ûh xài mangai wèq ban jàn joq 'nàng aih khòh am dèh trùu caq 'mòh? <sup>3</sup> Pì caq jam bech, caxùnh xàc trùu, broq jam 'bài trùu bech, mahaq pì ùh lo am ca calùh trùu caq! <sup>4</sup> Trùu i 'bình, pì ùh broq ca wì jah tadèh, trùu hinìq pì ùh broq brèh ca wì haq, ùh 'bop jreo ca trùu habau; ùh 'ràng hlài 'bài trùu 'bìq lam đac, ùh lam chaq 'bài trùu 'bìq lac; mahaq pì yóc biac dù wèq cwìang wì haq. <sup>5</sup> Taiq ùh i ca mangai wèq ban, èh wì haq pac lac; khi pac lac èh wì haq wìa hanùm ca 'bài ngè rôm ma rìh ta ðùng. <sup>6</sup> 'Bài trùu Au lam lac ta 'bài bôh wang ha'nhèq; 'bài trùu Au pac lac jàp crông taneh, ùh i cabô ti chaq wì haq.

<sup>7</sup> “ ‘Taiq 'màng aih, ô mangai wèq ban, tamàng bàu Chuaq beq: <sup>8</sup> Chuaq Boc Plình doi: Tìah troi Au ma rìh hloi, joq 'nàng taiq calùh trùu Au khi wìa dahwèq caq, hadai khi wìa dahwèq caq ca 'bài ngè rôm ma rìh ta ðùng, taiq ùh i mangai wèq ban wa taiq 'bài mangai wèq ban da Au ùh ti chaq trùu Au, mahaq wì toq ban dađeh wèq ban calùh trùu Au. <sup>9</sup> Taiq nen aih, ô mangai wèq ban, tamàng bàu Chuaq beq: <sup>10</sup> Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Cô Au tajraq hlài ca 'bài mangai 'nong ban aih; Au bôch hlài trùu Au nòi tì wì haq; Au pì ðòiq ca wì haq 'nong ban trùu Au hòm, wa wì haq hadai ùh nui ban dađeh hòm; mahaq Au dèch ðòih dèh calùh trùu loh khi enh hacùng wì haq, ðòiq trùu pì hìaq broq dahwèq caq ca wì haq.

<sup>11</sup> “ ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Joq 'nàng, Au raq ti chaq trùu Au wa jah chaq hnoq trùu Au. <sup>12</sup> Tìah troi mangai 'nong ban chaq hnoq dèh calùh trùu ta hì haq ma òi ta'ne 'bài trùu pac lac, èh Au hadai chaq hnoq dèh trùu 'màng aih: Au jah dèch ðòih wì haq loh khi rìm nòi ma wì haq 'bìq pac lac ta hì yúc clam clôiq. <sup>13</sup> Au jah 'ràng wì haq loh khi enh 'bài jàn; Au jah gop hlài wì haq enh 'bài Diac, wa 'ràng wì haq hlài ta taneh Diac wì haq. Au am ca wì caq ta 'bài bôh wang da Is-ra-ên haten ca thòng diac, wa ta rìm nòi i jàn òi. <sup>14</sup> Au jah am ca wì caq ta ðùng nhat jìang, wa cadrong wì haq jah òi ta 'bài nòi ha'nhèq da Is-ra-ên. Òi ta aih wì haq jah padài ta cadrong lem, wa caq nhat ta ðùng nhat jìang, aih ta 'bài bôh wang da Is-ra-ên. <sup>15</sup> Au raq jah am dèh calùh trùu caq wa am wì haq cùi padài, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih. <sup>16</sup> Au chaq trùu leq khi hnhung, tìch ahlài trùu leq khi lac trong, cật jreo am ca trùu leq tagoh caxènh, wa broq brèh ca trùu leq ma ùh hróc. Mahaq Au jèh 'bài trùu leq ma bech wa i cwìang, Au hadrah wì haq tiaq trong ta-atoq.

<sup>17</sup> “ ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Phàn pì, ô calùh trùu Au, Cô, Au hadrah ta'ne trùu wa trùu, ta'ne trùu calô wa bubi calô. <sup>18</sup> Pì acaq ta wùan nhat lem jìang, èh yóc jènh jôiq đac 'bài nhat ma òi hlài; hi khi ôq 'bài diac hliang, èh yóc jènh pabluc đac diac ma òi hlài; pì ngan biac aih 'yoh 'mòh? <sup>19</sup> Phàn calùh trùu Au, wì haq ep caq ðeh nhat ma jènh pì khi jôiq đac wa ôq diac ma jènh pì khi pabluc đac!

<sup>20</sup> “ ‘Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi: Cô, cla Au cô jah hadrah ta'ne trùu bech wa trùu ragiq. <sup>21</sup> Taiq pì yóc plèh, yóc aki jàu 'bài trùu ma iuq, trùh 'mòi wì haq phai pac lac loh khi gùng, <sup>22</sup> dài Au ma jah trùh dèch ðòih dèh calùh trùu, wì haq pì hìaq broq hanùm hòm, Au jah hadrah ta'ne trùu wa trùu. <sup>23</sup> Èh Au jah yóc Mòiq Ngai wèq ban wì haq, Mangai wèq ban wì haq, Haq khi Con Xau Đawit, hapông Au. Cla Haq jah am ca wì caq wa wìa Mangai wèq ban wì haq. <sup>24</sup> Au, Chuaq, jah broq Boc Plình wì haq, wa Hapông Au khi Con Xau Đawit jah broq Bùa ta'ne wì haq. Au Chuaq khi doi 'màng aih.

25 “Jò aih Au jah broq wêh jao ca triu Au, aih mòiq wêh jao catèm. Au jah broq òòiq pí i ca 'bài ngè rôm ôi ta ðùng taneh, òòiq jàn Au jah rih ôi catèm ta ðùng wang wê wa cùi ta rôm. 26 Au broq ca wì haq wa 'bài gùng ôi dudan ca bôì go Au loh xem xôq ramôt. Au thê mè troq mùa troq jò, aih mè da xôq ramôt. 27 Long ta ðùng jah loh plì, taneh loh dahwèq, wa wì jah ôi catèm ta ðùng taneh wì haq. Èh wì haq jah loq Au Chuaq, jò Au khoi goh ðac long ech da wì haq, wa ðôih wì haq loh khoi enh tì mangai ma rùp wì haq broq hapông ðich. 28 Wì haq pí hìaq wìa hanùm ca 'bài Diac 'noiç hòim; 'bài ngè rôm ta crông taneh pí hìaq lõn wì haq hòim; wì haq jah ôi catèm, pí i cabô broq ca wì haq crè. 29 Au padon am wùan i 'bang tiang ca wì haq, wì haq ùh cachit ca hrah ðèh ta taneh hòim, wa hadai pí ep pòq biac camaih da jàn Diac 'noiç hòim. 30 Èh wì haq jah loq Au, Chuaq Boc Plinh wì haq, ôi ti wì haq, wa loq hnem Is-ra-ên, aih jàn Au, Chuaq Boc Plinh ðoi 'màng aih. 31 Phàn da pí triu Au, triu da ðùng nhat Au; pí mangai jàn Au, Au Boc Plinh pí. Chuaq Boc Plinh ðoi 'màng aih.’ ”

## 35

### *Bàu Hadrah ca Êđôm*

1 Èh bàu Chuaq ðoi ca au: 2 “Ô con mangai, tangìa ngìa pah wang Sirò, capoch bàu ðoi adroi tajraq hlài ca haq beq. 3 ðoi ca haq: ‘Chuaq Boc Plinh ðoi 'màng cô: Ô wang Sirò, cô, Au tajraq hlài ca gè! Au ðèch tì tajraq hlài ca gè, broq ðiq ca gè loh ca wang wê. 4 Au jah broq ca 'bài phôq da gè loh ðùng braih, phàn gè loh ca wang wê, jò aih gè jah loq Au Chuaq.

5 “Taiq gè wê yôt manoh tarènh, wa khoi jao con caiç Is-ra-ên ca pla chang gùm ta hì ranàc wì haq, ta jò baxa pulùch, 6 taiq nen aih, Chuaq Boc Plinh ðoi: Joq 'nàng troi Au ma rih hloi, Au khoi padon òòiq gè ca mahem, mahem jah hnan tiaq gè; taiq gè ùh git ca mahem, ðài mahem hnan tiaq gè! 7 'Màng aih Au jah broq ca wang Sirò loh ðiq jaq wang wê, wa jêh cachit ðiq mangai ran cadàu claih wa mangai leq wìh hlài ta aih. 8 Au jah broq ca 'bài bôì wang haq bình ca hanang mangai 'biç jêh ðac; 'bài mangai 'biç pla chang gùm jêh ðac jah tacro cachit ta 'bài bôì go gè, ta 'bài thông wa ta'ne 'bài diac crông gè. 9 Au jah broq ca gè loh ca wang wê hloi hloi; 'bài phôq gè pí i ca mangai jàn ôi hòim, wa pí jah loq Au cô Chuaq.

10 “Taiq gè i ðoi: “Baiç jàn aih wa baiç Diac aih jah hlài ta au, au jah blah yôc wa haq,” 'nhac ca Chuaq 'nàng ôi ta aih; 11 Taiq 'màng aih Chuaq Boc Plinh ðoi: Joq 'nàng troi Au ma rih hloi, Au tabroq ca gè xam biac nòih wa biac git ma gè khoi tarènh wa tajraq hlài ca wì haq, wa jò Au hadrah gè, wì haq jah loq ca Au. 12 Èh gè jah loq Au cô Chuaq, taiq Au khoi tàng bàu waiç hanip gè khoi capoch loh tajraq hlài ca 'bài wang Is-ra-ên gè ðoi: “'Bài wang aih khoi 'biç loh wìa nòi catù; khoi wìa hanùm ca bèn.” 13 Pì khoi yôc ðèh hacùng catèh ðađèh tajraq hlài ca Au, wa khoi tam bàu tajraq hlài hlài ca Au. Joq 'nàng, Au khoi tàng biac aih! 14 Chuaq Boc Plinh ðoi 'màng cô: Jò ðiq ca crông taneh lem bùi, Au jah broq ca gè loh ca wang wê. 15 Taiq gè khoi lem bùi ca cùng hang hnem Is-ra-ên 'biç wìa nòi catù, 'màng aih Au tabroq ca gè hadai 'màng aih. Ô wang Sirò, gè wa ðiq ca Êđôm, gè jah loh wìa nòi catù, èh wì haq jah loq Au cô Chuaq.’ ”

## 36

### *Baruc Đốc Bàu Ta Xom Jàiq Jê-rê-mi Ôi Ta Hnem Cùh Waiç*

1 “Ô con mangai, capoch bàu ðoi adroi ca 'bài wang da Is-ra-ên beq, ðoi: ‘Ô 'bài wang da Is-ra-ên, tamàng bàu Chuaq beq! 2 Chuaq Boc Plinh ðoi 'màng cô: Lình ma

tajraq hlài ca pì i doi: “Ha ha! 'Bàì go wang ha'nheq calah nèh khoi wìa cùng hang da bèn!”<sup>3</sup> Taiq nen aih, capoch bàu doi adroi ca 'bài wang da Is-ra-ên beq, doi: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Joq 'nàng, taiq wì haq khoi broq ca pì loh ca wang wê, wa padit pì tap dudan, broq pì wìa cùng hang da 'bài mangai da 'bài Diac 'noiq, wa pì 'bìq hacùng bàu con mangai capoch palèu, wa jù lê.<sup>4</sup> Taiq nen aih, ô 'bài wang da Is-ra-ên, tamàng bàu da Chuaq Boc Plình beq: Chuaq Boc Plình doi 'màng cô ca 'bài wang wa ca 'bài go, ca thông diac wa ca ðùng tamang, ca nòi tacro wang wê wa ca 'bài phòq khoi 'bìq cađac, khoi jao am ca 'bài mangai ôi xrong hlài da 'bài Diac dudan ca pì tablah wa palèu pì,<sup>5</sup> taiq nen aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Joq 'nàng, can tarènh nòih da Au cheo tiàh ca ùnh jò Au 'noh bàu tajraq hlài ca 'bài Diac 'noiq wa ðìq ca Êđôm, aih 'bài mangai bình halùih manoh lem bùi wa loq khìn, tình ca yốc tanèh Au ðoìq broq ðèh cùng hang atùng am ca dađeh.’<sup>6</sup> 'Màng aih, capoch bàu doi adroi biac tanèh da Is-ra-ên beq; capoch ca 'bài wang wa 'bài go, thông diac wa ðùng tamang: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Joq 'nàng Au capoch ta jò tarènh wa jò nòih da Au, taiq pì khoi chiùq 'bài Diac 'noiq broq ca pì camaih.<sup>7</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Au khoi pachac, 'bài Diac dudan ca pì hadai phải chiù biac camaih!

<sup>8</sup> “ 'Mahaq pì, 'bài wang Is-ra-ên, jah loh 'bài hamenah wa loh plì am ca jàn Is-ra-ên: taiq wì haq padon wìh hlài.<sup>9</sup> Cô, Au ta ngìa pah pì, wìh hlài ta pì, ðùng tanèh pì jah cai halòq wa rai adrech.<sup>10</sup> Au jah broq bàc tam sôq jàn pì wa con caiq ðìq ca hnem Is-ra-ên. 'Bài phòq jah i mangai ôi, 'bài nòi raliang jah broq hlài.<sup>11</sup> Au pabàc tam mangai wa ngè aban ta tanèh pì; wì haq jah bàc tam wa xêh loh tam; Au jah broq ca pì loh ca bàc troi adroi, wa am xôq ramôt ca pì yi hnao ca jò adroi. Jò aih pì jah loq Au Chuaq.<sup>12</sup> Au jah broq ca mangai jàn Au, aih jàn Is-ra-ên, cadiang lam ta tanèh pì, èh pì jah wìa xôxech wì, wa pì ùh jò leq jah yốc con caiq wì haq broq ngè tadreo hòm.

<sup>13</sup> “ ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: 'Bài Diac ma 'noiq leoq pì doi: “Is-ra-ên lôn ðèh mangai jàn, taiq wì khoi ðèch am con caiq dađeh ca dua 'mù.”<sup>14</sup> hadai taiq nen aih, gè pi lôn ðèh jàn hòm, wa pi bahnhung con caiq da jàn gè hòm, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.<sup>15</sup> Au pi ðoìq ca gè tamàng bàu waiq hanip da 'bài Diac 'noiq hòm; gè hadai pi hìaq ep pòq biac camaih da 'bài jàn hòm, wa gè pi broq ðèh ca jàn catòih tacro hòm; Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.’ ”

<sup>16</sup> Èh i bàu hòm Chuaq doi ca au: <sup>17</sup> “Ô con mangai, jò hnem Is-ra-ên ôi ðèh ta ðùng tanèh, wì haq khoi broq amùà ca tanèh aih xam biac broq cla: trong wì haq ôi jang ngìa Au tiàh ca biac amùà da mòiq ngai gù cadri ùh hruah.<sup>18</sup> Au khoi ùc 'noh can nòih Au ta wì haq taiq nen wì haq khoi broq ta-ùc mahem ta crông tanèh, wa taiq wì haq khoi broq amùà ca tanèh aih xam dua 'mù cla.<sup>19</sup> Au khoi broq ca wì haq pac lac ta 'bài jàn 'noiq, wa wì haq khoi 'bìq prai priang ta bàc Diac; Au khoi hadrah wì haq tiaq trong wa biac wì haq broq.<sup>20</sup> Jò wì haq khoi trùh ta 'bài Diac ma wì haq lam trùh, èh wì haq broq camaih ca hiniq hadròih Au, trùh 'mòi wì anoi wì haq: ‘Aih jàn da Chuaq, mahaq wì khoi loh lam enh tanèh Haq!’<sup>21</sup> Mahaq Au lo ca hiniq hadròih da Au ma hnem Is-ra-ên khoi broq amùà ta'ne 'bài Diac 'noiq, nòi wì lam trùh.

### *Is-ra-ên Jah Ha'naoq Hlài Taiq Nen 'Nghah 'Ngai Hiniq Chuaq*

<sup>22</sup> “Taiq 'màng aih doi ca hnem Is-ra-ên beq: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Ô hnem Is-ra-ên, aih ùh xài taiq nen pì ma Au broq trong aih, mahaq taiq nen hiniq hadròih Au ma pì khoi broq amùà ta'ne 'bài Diac 'noiq, aih nòi pì khoi lam trùh.<sup>23</sup> Au jah broq wìa hadròih ca hiniq càn da Au, aih hiniq khoi 'bìq broq amùà ta'ne 'bài Diac; ta 'bài Diac aih pì khoi broq ùh troq ca hiniq aih. Chuaq Boc Plình doi: 'Màng

aih 'bài Diac 'noiç jah loç Au Chuaç, jò òi jang ngĩa wì haç Au jah pa'noh loh biac hadròih nhò pì.

<sup>24</sup> “ ‘Au gop yõc pì enh 'bài Diac; Au gop hlài pì enh rìm gùng, wa 'ràng ahlài ta gùng taneh da pì. <sup>25</sup> Au xrùh diac enh 'nhèç ca pì, wa pì jah lem hreo; Au jah broç hreo rìm biac amùa wa rìm dua 'mù da pì. <sup>26</sup> Au jah am ca pì manoh neo, wa 'nac yiang neo ta pì. Au don đac manoh xam hmu khoi enh chac xech pì, wa am ca pì manoh xam xech. <sup>27</sup> Au 'nac yiang da Au ta pì, wa thê pì lam tiaç ranenh Au, èh pì jah wèç bàu thê Au wa broç tiaç. <sup>28</sup> Pì jah òi ta taneh ma Au khoi hùaq am ca boc yaç pì; pì jah broç jàn Au, Au jah broç Boc Plình pì. <sup>29</sup> Au jah đõih pì claih ca rìm biac amùa; Au broç ca 'mau pì loh ca jiang, wa ùh ca'nìh ca pì biac pangot hrah. <sup>30</sup> Au pabàc tam plì long wa dahwèç da đùng tamang, đòiq pì ùh hìaq taiç biac pangot hrah èh chiuç camaih ta 'bài Diac 'noiç. <sup>31</sup> Jò aih pì jah hmàng hlài dèh ca trong broç 'mèç, wa biac broç ùh lem. Cla pì raç ramòt ca đadèh taiç nen tòiç lòi wa biac 'mèç 'mac da pì. <sup>32</sup> Chuaç Boc Plình doi: Ûh xài taiç nen pì ma Au broç 'màng aih, pì ep loç ro. Ô hnem Is-ra-ên, khòh loç lòi wa camaih dèh ca trong cla ma broç oç.

<sup>33</sup> “ ‘Chuaç Boc Plình doi 'màng cô: Hì ma Au broç hreo tòiç lòi pì, Au jah broç ca phòç i jàn òi hlài, wa nòi ma tacro jah payòng hlài. <sup>34</sup> Taneh òi dech jah abèç, 'nhac ca adroi khoi òi dech òi jang mat rìm mangai lam cwa. <sup>35</sup> Wì haç jah doi: “Taneh òi dech cô khoi tìah ca wùan Êđen; 'bài phòç tacro, nòi catù, raliang piang cô, khoi i panàt đôn hanình wa jàn òi.” <sup>36</sup> Jò aih 'bài Diac ma òi xrong hlài dudan ca pì jah loç Au, Chuaç, khoi broç hlài nòi 'biç raliang, pìt hlài nòi 'biç hnhung. Au, Chuaç, khoi capoch bàu aih, wa broç gèh.’

<sup>37</sup> “Chuaç Boc Plình doi 'màng cô: Au enh ca hnem Is-ra-ên waiç bòch Au đòiq Au broç biac cô: Aih Au pabàc tam mangai wì haç tìah ca mòiq calùh trìu. <sup>38</sup> Tìah ca calùh trìu đòiq broç ngè tadreo, tìah ca calùh da Jê-ru-sa-lem ta hì lè càn, hadai 'màng aih 'bài phòç ma adroi òi dech jah bình xam calùh mangai. Èh wì haç jah loç Au Chuaç.”

## 37

### *Thòng Caxènh Croh*

<sup>1</sup> Tì da Chuaç òi ti au; Nhò Yiang da Chuaç, Haç 'ràng au mùt ta'ne thòng; nòi aih bình baoç 'bài caxènh hanang. <sup>2</sup> Khoi èh Haç 'nong au lam dudan ca 'bài caxènh hanang aih; cô, i bàc caxènh ta thòng aih, mahaç ðiq khoi croh crenh. <sup>3</sup> Haç doi ca au: “Ô con mangai, 'bài caxènh hanang cô jah rìh ùh?”

Au tèo: “Waiç Chuaç, Chuaç raç loç ca biac aih!”

<sup>4</sup> Mòiq yàng hòm Haç doi ca au: “Capoch bàu doi adroi biac 'bài caxènh hanang aih, wa doi ca wì haç: ‘Ô caxènh hanang croh, tamàng bàu Chuaç beç. <sup>5</sup> Chuaç Boc Plình capoch ca 'bài caxènh hanang croh aih: Cô, Au thê hòi hihèm mùt enh dalam ca pì, wa pì jah rìh. <sup>6</sup> Au 'mùt hwen enh dalam ca pì, broç xech tõi ta pì, wa bàng pì xam akia. Au 'mùt hihèm enh dalam ca pì, wa pì jah rìh; hi khoi pì jah loç Au Chuaç.’”

<sup>7</sup> 'Màng aih au capoch bàu doi adroi troi Haç khoi thê au; 'nang jò au capoch bàu doi adroi, èh i atèh taneh tadroç: 'bài caxènh yùp hlài ti dabau. <sup>8</sup> Au ngan, hnoç 'bài hwen wa xech loh ta 'bài caxènh aih; i akia glòm, mahaç 'nhòç i hihèm enh dalam wì.

<sup>9</sup> Jò aih Haç doi ca au: “Ô con mangai, capoch bàu doi adroi ca cayeo beç; capoch bàu doi adroi wa doi cayeo: ‘Chuaç thê 'màng cô: Ô hòi hihèm, trùh ti cayeo pòn pah beç, hihèm ta 'bài mangai 'biç jèh đac, waç ca wì haç jah rìh.’” <sup>10</sup> 'Màng aih au

capoch bàu doi adroi tiaq bàu Chuaq khoi tanap ca au, wa hòì hihèm mùt ta wì haq; wì haq rìh, wa yòng dèh ti jènh, yùp hlài loh mòiq calùh linh càn.

### *Can Mahno Jah Anoi Paro*

<sup>11</sup> Èh Haq capoch ca au doi: “Ô con mangai, 'bài caxènh hanang cô, aih diq hnem Is-ra-ên. Cô, wì haq tèò: ‘Caxènh nhèn khoi croh, manoh ngèh gòm nhèn khoi hnhung, nhèn khoi hnhung diq dõng!’ <sup>12</sup> 'Màng aih capoch bàu doi adroi beq, wa thê wì haq: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Ô jàn Au, cô, Au jah pèh ralùng hanang pì, broq ca pì tõi khoi enh ralùng hanang, wa Au 'ràng pì hlài ta taneh da Is-ra-ên. <sup>13</sup> Ô jàn Au, pì jah loq Au Chuaq jò Au khoi pèh ralùng hanang pì, wa broq ca pì loh khoi ca ralùng hanang. <sup>14</sup> Au jah am ca pì yiang Au, wa pì jah rìh. Au jah broq hlài pì ta taneh da cla pì; hi khoi pì jah loq Au cô Chuaq, Au hí doi Au jah broq gèh, Chuaq doi 'màng aih.’”

### *Jàn Is-ra-ên Wa Jàn Juda Yùp Mòiq Hlài*

<sup>15</sup> Mòiq yàng hòm, i bàu Chuaq doi ca au: <sup>16</sup> “Ô con mangai, yõc mòiq capiac long ban achìh ta ban aih: ‘Am ca Juda, wa am ca con caiq Is-ra-ên xam 'bài bua haq.’ Èh yõc mòiq capiac long ban 'noi q wa achìh ta ban aih: ‘Am ca Jõsep, aih capiac long ban da Ep-ra-im, wa da diq ca hnem Is-ra-ên xam 'bài bua haq.’ <sup>17</sup> Đòiq capiac cô wa capiac tau pajùm mòiq, đòiq wìa mòiq toq long ban ta tì ìh.

<sup>18</sup> “Jò con caiq jàn ìh bòch ìh: ‘Xìn anoi paro am ca nhèn biac aih cah cleq;’ <sup>19</sup> èh ìh khòh tèò: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Cô, Au yõc capiac long ban da Jõsep wa da hadròng hadrech Is-ra-ên bua haq, aih capiac long ban òi ta tì Ep-ra-im. Au jah yùp hlài ti capiac long ban da Juda đòiq broq wìa mòiq toq long ban, wa jah yùp hlài mòiq ta tì Au.’ <sup>20</sup> Ìh khòh cadop yõc 'bài capiac long ban ma ìh khoi achìh ta ban aih, pajùm ta tì ìh am ca wì haq hnoq, <sup>21</sup> wa doi ca wì haq: ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Cô, Au 'ràng con caiq Is-ra-ên loh khoi enh 'bài Diac ma wì haq khoi lam trùh. Au gop hlài wì haq enh pôn pah, wa 'ràng wì haq hlài ta òng taneh da wì haq. <sup>22</sup> Au yùp wì haq loh mòiq tamoi òi ta taneh aih, òi ta wang da Is-ra-ên. Mòiq toq Bua raq wèq cwìang wì haq diq dõng. Wì haq ùh loh baiq toq tamoi, wa ùh loh baiq toq Diac hòm. <sup>23</sup> Wì haq ùh broq dađeh 'bìq amua xam dua 'mù wì haq hòm, loq xam 'bài ngè đàng ca ramòt, loq xam rìm biac broq tòi q da cla wì haq. Au jah đoi h wì haq claih khoi rìm nòi òi ma broq ca wì haq khoi broq tòi q. Au jah broq hreo ca wì haq, èh wì haq jah broq jàn Au, Au jah broq Boc Plình wì haq.

<sup>24</sup> “ ‘Hapõng Au enh Con Xau Đawit broq Bua ta wì haq. Diq dõng wì haq jah i mòiq Ngai Mangai Ban; wì haq jah cadiang lam tiaq bàu thê da Au; wì haq jah wèq ranenh da Au wa broq tiaq. <sup>25</sup> Wì haq jah òi ta òng taneh ma Au khoi am ca hapõng Au aih Jacõp, wa taneh boc yaq pì khoi òi. Wì haq, con caiq wì haq, wa con caiq da con caiq wì haq jah òi ta aih trùh hloi hloi; Hapõng Au enh Con Xau Đawit jah broq Bua wì haq hloi hloi. <sup>26</sup> Au jah broq ca wì haq mòiq toq wêh jao catèm; aih wêh jao hloi hloi ta'ne wì haq wa Au. Au jah dèch wì haq wa broq loh ca bàc. Au đòiq hnem cùh waiq hadròih Au ta'ne wì haq hloi hloi. <sup>27</sup> Hnem cùh waiq da Au jah òi ta'ne wì haq; Au jah broq Boc Plình wì haq, wì haq jah broq jàn Au. <sup>28</sup> Jò aih rìm Diac jah loq Au, Chuaq, ràih Is-ra-ên, ràih Is-ra-ên loh hadròih, jò hnem cùh waiq Au jah òi ta'ne wì hloi hloi.’”

## 38

### *Bàu Doi Adroi Ca Got Wa Biac Tajêh Poh Ca Is-ra-ên Bla Èh*

<sup>1</sup> I bàu Chuaq doi ca au: <sup>2</sup> “Ô con mangai, ta ngìa hadrò pah Got òi ta taneh Magot, Got haq bùa da Rõt, Mésiác, wa Tuban, capoch bàu doi adroi tajraq hlài ca haq. <sup>3</sup> Doi:



'Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Ô Got, bùa da Rôt, Mêsiaç, wa Tuban, cô, Au tajaq hlài ca gè. <sup>4</sup> Au daxài hlài gè, ðoìq 'bài glêh ta hacùng gè, dùng gè loh khoi dèh ca gùng cla, gè wa ðiq ca calùh linh gè, axêh wa mangai còi axêh, ðiq caxùnh eo tajêh, pajùm ca linh bàc, wê 'bài khian càn khian 'yoh, wa ðiq wê chang gùm. <sup>5</sup> 'Bài linh tajêh da Batu, Ê-thi-ô-bi, wa Put jah ôi ti wì haq, ðiq wê khian wa côi calôp mem. <sup>6</sup> Gôme wa ðiq ca lù linh haq, hnem Tô-ga-ma ôi pah 'ngeo ca mat mahì loh wa ðiq ca 'bài linh cràm da haq, aih bàc jàn jah lam ti gè.

<sup>7</sup> " 'Ìh khòh cachang; ìh wa ðiq ca jàn tagop ôi dudan ca ìh khòh padon adroi. Ìh broq mangai wèq wì haq. <sup>8</sup> Atiq ca bàc hì, gè jah nhàn bàu thê lam; ta 'bài hanam pulùch gè jah trùh ta mòiq gùng taneh, aih taneh khoi jah dèch claih ca chang gùm, tagop hlài enh 'bài Diac; gè jah trùh ta wang Is-ra-ên, aih nòi raliang khoi dùnh, mahaq jàn aih khoi jah 'ràng ahlài enh 'bài Diac, wa wì haq ðiq jah ôi catèm. <sup>9</sup> Gè wa 'bài linh xam 'bài tamoi ma ôi ti gè jah glàm trùh, tìah ca bahùt dèh, tìah ca yùc gùp jàp gùng taneh.

<sup>10</sup> " 'Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Ta 'bài hì aih, i bàu hèm loh ta manoh gè, gè 'nac trong ngang dù. <sup>11</sup> Gè jah doi: "Au jah lam trùh tajaq hlài ca gùng ma phòq ùh i ca panàt dudan, au jah trùh ta 'bài jàn hatenh catèm, ðiq ôi ta 'bài nòi ùh i ca panàt, ùh i ca long clòng wa ùh i ca 'mang. <sup>12</sup> Au jah loh ta nòi tajêh ðoìq hi tablah yòc cùng hang, ðoìq jêh ta 'bài nòi ta-ùc raliang aih, mahaq manàiq khoi i jàn ôi, wa ta mòiq jàn khoi jah 'ràng ahlài enh 'bài Diac 'noiç, aih jàn i 'bài ngè aban wa cùng hang, wa wì ôi ta'ne jàn cròng taneh." <sup>13</sup> Sêba wa Đêđan, 'bài mangai padro da Ta-rê-si wa ðiq ca 'bài mangai ta plài da haq, jah doi ca gè: "I joq gè trùh tacaq ùh? Gè gop dèh linh ðoìq tablah, ðoìq 'nong 'bac wa wang lam, ðoìq yòc 'bài ngè aban wa cùng hang, ðoìq broq mòiq biac atùng càn 'mòh?"

<sup>14</sup> "Taiç 'màng aih, ô con mangai, capoch bàu doi adroi ca Got 'màng cô: 'Ta hì aih, jò jàn Is-ra-ên da Chuaq ôi catèm, gè ma ùh 'nì biac aih 'mòh? <sup>15</sup> Jò aih gè jah trùh enh nòi gè, enh pah 'ngeo ca mat mahì loh, gè wa bàc jàn ôi ti gè, ðiq còi axêh, mangai bàc pajùm loh mòiq calùh linh dèh. <sup>16</sup> Ô Got! gè jah trùh jêh jàn Is-ra-ên Au, tìah ca mòiq cato yùc gùp gùng taneh. Joq 'nàng 'màng aih, ta 'bài hì pulùch, Au jah thê gè lam jêh taneh Au, waq ca 'bài jàn 'noiç jah ngan canao loq ca Au, jò Au jah pa'noh hadròih enh gè ôi jang ngìa wì haq.

<sup>17</sup> " 'Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Calah nèh Au khoi nhò hapõng Au, aih 'bài mangai capoch thai Boc Plình da Is-ra-ên, ta 'bài 'nhòng aih, cwa bàc hanam, wì haq khoi capoch bàu doi adroi Au thê gè trùh tajaq hlài ca jàn Au; aih ma ùh xài Au khoi doi biac gè 'mòh? <sup>18</sup> Chuaq Boc Plình doi: Biac jah loh ta hì aih, aih hì Got jah lam jêh Is-ra-ên, hì aih càn nòih xrông plòh loh enh Au. <sup>19</sup> Au 'nang tarènh, 'nang nòih wa doi: Joq 'nàng ta hì aih jah i biac tadroq càn loh enh taneh Is-ra-ên. <sup>20</sup> Ôi jang ngìa Au, 'bài ca ðiac raxiq, 'bài chìm ta plình, 'bài ngè rìh ta ðùng, 'bài ngè 'yèq moq ta cròng taneh, wa xam ðiq ðõng con mangai ôi ta cròng taneh ðiq tarìt. 'Bài wang ðiq 'bìq hatùc ca'nìh ðac, 'bài panàt hmu ta-ùc, wa rìm nòi ha'nhèq tacro ðiq ta taneh. <sup>21</sup> Chuaq Boc Plình doi: Au jah creò ca chang gùm trùh tajaq hlài ca haq ôi ta rìm bôì wang da Au. Rìm ngai tawìh chang gùm ðađeh tajaq hlài dèh ca oh ðaq cla. <sup>22</sup> Au jah hadrah haq xam 'noh hiniç tôq wa xam ta-ùc mahem. Au jah 'noh mè càn, preo wa ngè ngèq xam ùnh. <sup>23</sup> 'Màng aih, Au jah broq 'ngah hiniç Au, jah pa'noh ðađeh hadròih, wa jah canao loq jang ngìa bàc Diac. Wì haq jah loq Au Chuaq.' "

1 “Ô con mangai, capoch bàu doi adroi tajraq hlài ca Got wa doi: ‘Chuaq Boc Plình doi: Ô Got, bùa da Rôt, Mêsiac, wa Tuban, cô Au tajraq hlài ca pì. 2 Au broq ca gè tawih hlài. Au 'nong gè lam, 'ràng gè trùh enh pah 'ngeo ca mat mahì loh, wa 'ràng gè tồc ta 'bài bôì wang da Is-ra-ên. 3 Au ca'nìh đac panenh cìh khoi enh tì 'ngeo gè, wa ca'nìh đac rang panenh khoi enh tì 'ma gè. 4 Gè jah tacro ta 'bài bôì wang da Is-ra-ên, gè wa lình gè, đìq ca 'bài jàn ma tiaq gè. Au jao gè ca chìm caq jam, wa ngè rih ta ðùng lôn gè. 5 Gè jah tacro ta ðùng taneh tiah Au khoi doi, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih. 6 Jò aih Au ùc 'noh ùnh loh ta Magot wa ta 'bài mangai ôi catèm ta nôi kenh diac raxìq; wa wì haq jah loq Au Chuaq.

7 “ ‘Au pa'noh dèh hiniq hadròih Au loh ôi ta'ne jàn Is-ra-ên Au, wa Au ùh ðoìq ca wì capoch ha'nhèq ðùng trùh hiniq hadròih Au hòm. 'Bài jàn jah loq Au Chuaq, aih Chuaq ma hadròih ta Is-ra-ên. 8 Cô, biac aih trùh wa ðang lam trùh, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih; aih hì ma Au khoi anoi 'noh!

9 “ ‘Jò aih 'bài jàn Is-ra-ên ta phôq loh, tagop hlài 'bài ranac tajêh ðoìq bùh đac ta aih i: khian càn khian 'yoh, 'bài panenh wa rang panenh, jaoq wa long ðùi, wì bùh hloi tapèh hanam. 10 Wì haq pì ep chaq long ùnh ta ðùng tamang, loq coh long ùnh ta rôm hòm, taiq khoi i ranac tajêh ðoìq broq long ùnh bùh. Wì haq tacaq ca mangai ma tacaq ca wì haq, tablah ca 'bài mangai ma tablah ca wì haq, Chuaq Boc Plình capoch 'màng aih.

11 “ ‘Ta hì aih, Au jah am ca Got mòiq nôi catùh ta Is-ra-ên, ta ðùng ha'neq da 'bài mangai cwa lam cwa hlài ôi pah mat mahì loh da diac raxìq; wa nôi catùh aih jah tât trong ca 'bài mangai lam jènh. Aih nôi wì jah catùh Got wa ðìq ca calùh jàn haq; wì creò ðùng thông aih ðùng Hamôn-Got.

12 “ ‘Mangai Is-ra-ên ep ðìq tapèh khê catùh chac hanang wì haq ðoìq broq hreo ca taneh. 13 ðìq ðông ca jàn ta aih wiang catùh wì haq, wa aih mòiq hì 'bang tiang ca jàn Is-ra-ên, hì ma Au jah 'ngah 'ngai; Chuaq Boc Plình doi 'màng aih. 14 Wì haq jah am 'bài mangai lam ti ngan jàp ta ðùng taneh ðoìq catùh hanang broq hreo ca taneh.

“ ‘Wì broq biac cô tapèh khê; jò lùch tapèh khê, wì haq jah lam chaq hòm. 15 'Màng aih tàng wì haq lam ti ngan jàp ta ðùng taneh, hnoq 'bài caxènh mangai, èh tàp long cõc hadro ðoìq, trùh jò leq 'bài mangai catùh hi catùh ðìq caxènh aih ta ðùng thông Hamôn Got. 16 Hadai i mòiq toq phôq jah creò tiaq hiniq Ha-mô-na. 'Màng aih wì jah broq hreo ta taneh.’

17 “Ô con mangai, Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Anoi ca 'bài chìm wa ðìq ca 'bài ngè ma rih ta ðùng tamang: ‘Tagop hlài beq, loh enh pôn pah lam trùh ta mòiq toq ngè tadreo, aih ngè tadreo Au khoi padon ðoìq ca pì, aih mòiq toq ngè tadreo càn ta 'bài bôì wang Is-ra-ên, ðoìq pì jah caq jam wa ôq mahem. 18 Pì jah caq jam 'bài mangai dèh, ôq mahem 'bài cwan bùa ta crõng taneh, tiah ca caq 'bài triu calô, triu con, bubì calô wa 'bo calô da Basan. 19 Pì jah caq ramaq loh ca mech, ôq mahem loh ca bù, ta ngè tadreo ma Au dèch am ca pì. 20 Nôi ca'bõng Au, pì jah caq panac jam axêh wa jam 'bài mangai còi axêh, 'bài mangai tanuq dèh, wa 'bài lình tajêh poh,’ Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.

21 “ ‘Au jah pa'noh biac 'ngah 'ngai Au loh ta 'bài taneh Diac 'noi; ðìq ca 'bài mangai jàn jah hnoq biac hadrah Au broq loh, wa tì Au ðoìq enh 'nhèq ca wì haq. 22 Pàng aih ta atìq, hnem Is-ra-ên jah loq Au Chuaq Boc Plình cla wì haq. 23 Jò aih 'bài mangai jàn jah loq hnem Is-ra-ên khoi 'bìq rùp 'nong lam broq hapõng taiq nen tôiq lôì cla wì haq, taiq nen haq broq tôiq tajraq hlài ca Au. Taiq 'màng aih Au cadoc ðađeh khoi ca wì haq, Au khoi jao wì haq ta tì 'bài mangai tagit; wì haq cachit taiq chang gùm. 24 Au khoi broq ca wì haq 'màng aih, taiq nen biac amùa wa tôiq lôì wì haq, Au bàng dèh hadrò khoi ca wì haq.

### *Is-ra-ên Jah Ha'naoq Hlài*

<sup>25</sup> “Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình doi: Cô Au jah 'ràng 'bài mangai broq hapõng da Jacõp hlài; Au xa-õch diq ca hnem Is-ra-ên, wa Au tarènh taiq hiniq hadròih Au. <sup>26</sup> Wì haq jah loq hèt ca biac camaih wa tôiq lôi ma wì haq khi broq tajraq hlài ca Au jò wì haq jah catèm õi dèh ta ðùng taneh, pi hiaq crè ca cabô. <sup>27</sup> Jò Au jah 'ràng wì haq hlài enh 'bài jàn wa gop hlài wì haq khi enh 'bài taneh mangai ma git ca wì haq, èh Au jah pa'noh loh hadròih taiq wì haq õi jang ngìa bacc taneh Diac. <sup>28</sup> Wì haq jah loq Au cô Chuaq Boc Plình wì haq, taiq Au khi ðoìq wì haq lam broq hapõng ta 'bài taneh Diac 'noiç, wa khi gop wì haq hlài dèh ta taneh cla wì haq, ùh rong ðoìq mòiq ngai leq õi ta 'bài taneh Diac 'noiç aih. <sup>29</sup> Au pi bànq dèh hadrò khi ca wì haq hòm, ma jah 'màng aih Au jah ùc Yiang Au ta hnem Is-ra-ên, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.”

## 40

### *Biac Mahno Da Mangai Wê Long Wêh*

<sup>1</sup> Hanam 25 atiq ca jò bèn 'biç rùp 'nong lam khi dèh Diac, gàu hanam, khê mòiq, hì 10, aih 14 hanam atiq ca jò Jê-ru-sa-lem 'biç raliang ðac, hadai ta hì aih, tì da Chuaq ðoìq ti chac au Haq 'ràng au mùt ta phõq aih. <sup>2</sup> Ta biac mahno da Boc Plình, Haq 'ràng au mùt ta gùng taneh Is-ra-ên, wa ðoìq au ta mòiq bõi wang ha'nhèq; ta wang aih, wìh pah 'ma ca mat mahì loh, au hnoq tiàh gleq i broq mòiq toq phõq. <sup>3</sup> Jò Haq 'ràng 'mùt au ta aih, au hnoq mòiq ngai dua dang haq tiàh ca ðùng. Mangai aih wê ta tì mòiq hadrang caxi wêh wa mòiq gàn ðoìq wêh, yõng ti nòi 'mang. <sup>4</sup> Haq doi ca au: “Ô con mangai, blèch mat ngan beq, halang don tamàng beq, wa 'nac manoh mùt ta biac ma au jah pa'noh ca ìh; Aih ðoìq ìh hnoq ðõng, biac ma 'ràng ìh trùh ta cô. 'Màng aih rìm biac ìh ma jah hnoq, khòh anoi hlài ca hnem Is-ra-ên loq.”

### *Biac Wêh Hnem Cùh Waiç*

<sup>5</sup> Cô, i mòiq panàt enh gùng dudan ca hnem cùh waiç. Mangai aih wê ta tì mòiq toq gàn wêh ðàng yõh 7 hagat ðoìq wêh; Haq wêh ðàng habàu da panàt aih 7 hagat, wa ðàng ha'nhèq aih 7 hagat.

<sup>6</sup> Atiq ca aih, mangai aih trùh nòi 'mang hnem pah mat mahì loh, cadiang tõi tapèh calõih, ðoìq wêh nòi mùt 'mang hnem, ðàng gat tapèh hagat; 'mang ma 'noiç hadai ðàng gat tapèh hagat. <sup>7</sup> Mòiq adùq gòm rap ðàng yõh 2 hagat wa ðàng gat 2 hagat, ta'ne 'bài adùq gòm rap i nòi ðàng gat 10 hagat; radua da hawài 'mang pah trom i nòi ðàng gat 2 hagat.

<sup>8</sup> Atiq ca aih, haq wêh hawài 'mang pah trom tapèh hagat. <sup>9</sup> Haq wêh enh gùng da hawài 'mang ngo, jah 8 hagat, wa 'bài long jrang haq 2 hagat; hawài 'mang pah trom 'nah ta hnem cùh waiç.

<sup>10</sup> 'Bài adùq gòm rap da hawài 'mang pah mat mahì loh, mòiq pah i piq adùq; piq adùq diq wêh ta-atoq, wa 'bài jrang hadai ta-atoq. <sup>11</sup> Haq wêh ðàng gat pah trom da hawài 'mang jah 10 hagat, wa ðàng yõh 13 hagat. <sup>12</sup> Jang ngìa 'bài adùq gòm rap i mòiq panàt ðàng gat 1 hagat yõh ðèq da-adàng; wa adùq gòm rap aih ðàng gat 6 hagat yõh ðèq da-adàng. <sup>13</sup> Haq wêh 'mang enh cùh da adùq gòm rap cô trùh cùh da adùq gòm rap 'noiç, aih 25 hagat ðàng gat enh 'mang cô trùh 'mang tau. <sup>14</sup> Khi èh haq wêh 'bài long jrang ðàng ha'nhèq 60 hagat, haten ca 'bài jrang aih i xàn dudan hawài 'mang. <sup>15</sup> Enh ngìa ca 'mang mùt ta hnem trùh ngìa hawài 'mang, ðàng gat aih 50 hagat. <sup>16</sup> Enh ngìa ca adùq gòm rap, ta 'bài long jrang, hawài 'mang wa dudan enh trom, i 'bài 'mõc i rang bànq. Enh trom i 'bài 'mõc dudan wa ta rìm pah long jrang i 'bài 'mù long rêq.

<sup>17</sup> Atiq ca aih, haq 'nong au mùt ta nòi xàn enh gùng; cô, ta aih i 'bài adùq, wa i xap hmu dudan ca xàn; roc tiaq xàn xap hmu aih i 30 toq adùq. <sup>18</sup> Xàn xap hmu ti 'neq aih òi pah pôn 'mang, wa dàng gat da-adàng ca 'bài 'mang aih. <sup>19</sup> Èh haq wêh dàng gat enh ngĩa 'mang 'neq trùh ta ha'mai xàn enh trom, 100 hagat, pah mat mahì loh wa pah 'ngeo ca mat mahì loh hadai 'mang aih.

<sup>20</sup> Haq wêh dàng yôh wa dàng gat da xàn enh gùng 'nah ta pah 'ngeo ca mat mahì loh; <sup>21</sup> Xàn enh gùng aih i piq toq adùq gòm rap rìm pah; 'bài jrang wa hawài 'mang enh gùng hadai mòiq maneh ca 'mang ma mòiq; dàng yôh 50 hagat wa dàng gat 25 hagat. <sup>22</sup> 'Bài 'móc gàu wa hawài 'mang wa 'mù long rêq da haq hadai mòiq maneh ca 'mang ngĩa pah mat mahì loh; i tapèh calõih cadiang tõi, hawài 'mang enh gùng òi jang ngĩa 'bài calõih aih. <sup>23</sup> Xàn enh trom i 'mang ngĩa tajang ca 'mang pah 'ngeo ca mat mahì loh wa i 'mang pah mat mahì loh; Enh 'mang cô trùh 'mang tau, ùac jah 100 hagat.

<sup>24</sup> Khoi ca aih, haq 'nong au cwa pah 'ma ca mat mahì loh, cô, ta aih i 'mang ngĩa pah 'ma ca mat mahì loh; haq wêh 'bài jrang wa 'bài hawài 'mang enh gùng, hadai da-adàng ca dabau. <sup>25</sup> 'Mang wa hawài 'mang aih i 'bài 'móc tiah ca 'bài 'móc ma adroi òi dudan, dàng yôh da hawài 'mang cô aih 50 hagat, wa dàng gat 25 hagat. <sup>26</sup> I tapèh calõih cadiang tõi, jang ngĩa 'bài calõih aih i hawài 'mang; baiq pah long jrang i 'mù long rêq. <sup>27</sup> Xàn enh trom i mòiq toq 'mang ngĩa pah 'ma ca mat mahì loh; mangai aih wêh enh 'mang ma cô trùh 'mang ma 'noi, ngĩa pah 'ma ca mat mahì loh, 100 hagat.

<sup>28</sup> Khoi èh haq 'ràng au mùt ta xàn enh trom jang ngĩa 'mang pah 'ma ca mat mahì loh; haq wêh 'mang pah 'ma ca mat mahì loh, da-adàng ca dabau. <sup>29</sup> 'Bài adùq gòm rap, 'bài jrang, wa 'bài hawài 'mang da haq hadai mòiq maneh. 'Mang wa hawài 'mang cô i 'bài 'móc dudan; maneh da haq dàng yôh 50 hagat, wa dàng gat 25 hagat. <sup>30</sup> Dudan ca hnem i hawài 'mang, dàng yôh 25 hagat, wa dàng gat 5 hagat. <sup>31</sup> 'Bài hawài 'mang enh ngĩa ca xàn enh gùng; i 'bài 'mù long rêq òi ta 'bài long jrang, wa i rahem calõih cadiang tõi.

<sup>32</sup> Atiq ca aih, mangai aih 'nong au mùt ta xàn enh trom ngĩa pah mat mahì loh; haq wêh 'mang aih hadai mòiq maneh. <sup>33</sup> 'Bài adùq gòm rap, 'bài jrang wa hawài 'mang hadai mòiq maneh. 'Mang wa hawài 'mang i 'bài 'móc dudan; aih dàng yôh 50 hagat wa dàng gat 25 hagat. <sup>34</sup> 'Bài hawài 'mang ta ngĩa 'nah xàn enh gùng; i 'mù long rêq rìm pah da 'bài long jrang, wa i rahem calõih cadiang tõi.

<sup>35</sup> Khoi èh mangai aih 'nong au mùt ta 'mang pah 'ngeo ca mat mahì loh; haq wêh 'mang, hadai mòiq maneh, <sup>36</sup> 'bài adùq gòm rap, 'bài jrang, wa 'bài hawài 'mang. 'Mang aih i 'bài 'móc òi tap dudan; 'mang cô dàng yôh 5 hagat, wa dàng gat 25 hagat. <sup>37</sup> 'Bài long jrang i 'bài 'mù long rêq rìm pah ngĩa tajang ca xàn enh gùng; wa i rahem calõih cadiang tõi.

<sup>38</sup> I mòiq toq adùq wa 'mang haq òi haten ca 'bài jrang da 'mang, aih nòi wì 'nheo 'bài ngè tadreo bùh. <sup>39</sup> Ta trom hawài 'mang, mòiq apah i baiq toq ca'bông; ta aih wì pác 'bài ngè tadreo bùh, ngè tadreo rõt hlài enh biac broq lòi, wa ngè tadreo rõt hlài enh tòi q lòi. <sup>40</sup> Enh gùng, ta nòi cadiang tõi, ta ngĩa 'nah ta 'mang pah 'ngeo ca mat mahì loh, i baiq toq ca'bông; pah tau ta ngĩa da hawài 'mang, hadai i baiq toq ca'bông. <sup>41</sup> 'Màng aih, i pôn toq ca'bông òi pah cô hawài 'mang, wa pôn toq ca'bông òi pah tau, dìq đồng rahem toq; ta crõng 'bài ca'bông aih wì pác ngè broq ngè tadreo. <sup>42</sup> Èh hòm i pôn toq ca'bông xam hmu aih nòi òi q am ngè tadreo bùh, dàng yôh mòiq hagat 'ne, dàng gat mòiq hagat 'ne, dàng ha'nhèq mòiq hagat. Wì òi q ta aih 'bài ranac broq ngè tadreo bùh wa 'bài ngè tadreo 'noi. <sup>43</sup> I 'bài pla glèh dàng gat toq capiàng tì abôi òi q ta pôn pah panàt; jam tadreo ep òi q ta 'bài ca'bông.

<sup>44</sup> Enh gùng trùh ca 'mang enh trom, i 'bài adùq òi am ca 'bài mangai calêu ta nòi xàn dalam. I mòiq adùq haten ca 'mang pah 'ngeo ca mat mahì loh, ta ngìa 'nah ta pah 'ma ca mat mahì loh; èh hòm mòiq adùq òi pah 'mang pah 'ma mat mahì loh, ta ngìa 'nah pah 'ngeo ca mat mahì loh. <sup>45</sup> Mangai aih doi ca au: Adùq ta ngìa 'nah ta pah 'ma ca mat mahì loh, aih òi am ca 'bài pajàu gòm hnem cùh waiq. <sup>46</sup> Adùq ta ngìa 'nah ta pah 'ngeo ca mat mahì loh òi am ca 'bài pajàu wèq ca'bông tadreo. Aih 'bài con caiq da Xadoc, ta 'bài con calô Lêwi, thia haten ca Chuaq òi patih biac Haq.

<sup>47</sup> Khoi èh mangai aih wêh xàn, dàng yôh wa dàng gat hadai 100 hagat. Ca'bông cùh waiq aih òi jang ngìa hnem cùh waiq.

<sup>48</sup> Atiq ca aih mangai aih 'ràng au mùt ta hawài 'mang da hnem cùh waiq; wa mangai aih wêh 'bài long jrang òi ti aih, pah cô 5 hagat, pah tau 5 hagat; 'mang pah cô dàng gat 3 hagat, pah tau 3 hagat. <sup>49</sup> Hawài 'mang enh gùng i 20 hagat dàng yôh, wa 11 hagat dàng gat; i 'bài calôih cadiang tõe, haten ca 'bài jrang i baiq toq xêm, pah cô mòiq toq pah tau mòiq.

## 41

### *Enh Dalam Da Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Khoi èh mangai aih 'nong au mùt enh dalam hnem cùh waiq, mangai aih wêh long jrang òi ta aih. 'Bài long jrang i 6 hagat dàng gat pah cô wa 6 hagat dàng gat pah tau, da-adàng ca dabau. <sup>2</sup> Dàng gat da 'mang mùt, aih 10 hagat: panàt 5 hagat pah cô, padam 5 pah tau. Mangai aih wêh dàng yôh 40 hagat, wa dàng gat 20 hagat.

<sup>3</sup> Mangai aih mùt enh trom hnem, wêh 'bài long jrang jang 'mang mùt 2 hagat; dàng ha'nhèq da 'mang 6 hagat; dàng gat 'mang 7 hagat. <sup>4</sup> Mangai aih wêh enh trom adùq aih dàng yôh 20 hagat, dàng gat 20 hagat, hi khoi doi ca au: "Aih raq nòi òi jaq hadròih."

<sup>5</sup> Hi khoi mangai aih wêh panàt hnem cùh waiq, 6 hagat; dàng gat 'bài adùq pinh tap dudan hnem, 4 hagat. <sup>6</sup> 'Bài adùq aih i 3 làu. Mòiq làu i 30 adùq, i tanõn òi chõn 'bài adùq aih dudan ca panàt hnem cùh waiq, taiq 'màng aih 'bài adùq aih ùh angèn ca panàt hnem cùh waiq. <sup>7</sup> 'Bài adùq aih dudan ca hnem cùh waiq, enh làu cô trùh làu ma tau, rai ha'nhèq rai wàu. Ma jah 'màng aih wì broq dudan ca hnem cùh waiq, rai ha'nhèq rai wàu enh làu cô trùh làu tau.

<sup>8</sup> Au hadai hnoq hnem cùh waiq aih i mòiq tanam ha'nhèq 2 hagat òi dudan, aih tanõn da 'bài adùq; dàng yôh 6 hagat. <sup>9</sup> Dàng habàu da panàt enh gùng wa 'bài adùq pah pinh, aih 5 hagat; mahaq hagan ta'ne 'bài adùq da hnem cùh waiq, <sup>10</sup> 'bài adùq enh gùng pah pinh hnem wa 'bài adùq 'noiқ dàng gat jah 20 hagat tap dudan ca hnem. <sup>11</sup> 'Bài 'mang da 'bài adùq pah pinh jah pèh loh ta mòiq nòi taneh òi dech; mòiq trong mùt enh pah 'ngeo ca mat mahì loh, mòiq trong mùt enh pah 'ma ca mat mahì loh wa pah dàng gat da 'bài nòi aih 5 hagat. <sup>12</sup> Hnem òi enh ngìa ca aniang taneh khoi ràih 'noh crài, pah mat mahì mùt, dàng gat 70 hagat; panàt dudan ca hnem aih habàu 5 hagat, dàng yôh 90 hagat. <sup>13</sup> Khoi èh mangai aih wêh hnem cùh waiq, yôh 100 hagat; aniang taneh khoi ràih 'noh crài, hnem, wa 'bài panàt hadai yôh 100 hagat. <sup>14</sup> Pah dàng gat da hnem, wa aniang taneh khoi ràih 'noh crài ngìa pah mat mahì loh, aih 100 hagat.

<sup>15</sup> I mangai wêh dàng yôh da hnem cùh waiq ngìa 'nah ta xàn hnem pah mat mahì mùt xam xàn baiq pah, jah 100 hagat, enh trom ca hnem cùh waiq wa xàn enh trom. <sup>16</sup> 'bài radua 'mang, 'bài 'mõc i rang, wa hawài dudan ca piq làu enh ngìa, òi xam long ban dudan enh taneh trùh ta 'bài 'mõc. <sup>17</sup> Enh 'nhèq ca 'mang, enh trom wa enh gùng hnem cùh waiq, jàp ca panàt dudan, enh trom wa enh gùng, òi wêh òi.

18 Wì khoi choh 'mù 'bài chê-ru-bim wa 'bài 'mù long rêq, mòiq 'mù long ke òi ta'ne baiq chê-ru-bim; mòiq chê-ru-bim i baiq toq hadrò, 19 Mòiq hadrò wì broq ta ngia ta 'mù long ke pah cô, mòiq hadrò baco hlari hadròng broq ta ngia ta 'mù long ke pah tau, jàp ta hnem dìq choh 'mù 'màng aih. 20 Pàng mat taneh trùh enh 'nhèq ca 'mang, choh 'mù 'bài chê-ru-bim wa 'bài long rêq, ta panàt hnem cùh waiq hadai 'màng aih.

21 Khùn 'mang da hnem cùh waiq yôh ðeq ta-atoq, wa enh ngia da nòi hadròih hadai mòiq 'mù tiàh ca 'mù adroi da hnem cùh waiq. 22 Ca'bông cùh waiq xam long, ha'nhèq piq hagat, yôh 2 hagat, dàng gat 2 hagat ca'bông cùh waiq dìq xam long. Mangai aih doi ca au: "Cô ca'bông òi jang ngia Chuaq." 23 Hnem cùh waiq wa nòi hadròih i baiq toq 'mang: 24 mòiq toq 'mang i baiq apah tagop hlài, 'mang ma cô baiq apah, 'mang ma tau baiq apah. 25 I 'bài chê-ru-bim wa 'bài long rêq choh enh 'nhèq ca 'mang hnem cùh waiq, hadai tiàh ta panàt. Enh ngia hnem pah gùng i radua 'mang xam long. 26 Hadai i 'bài 'móc i rang, 'bài 'mù long rêq òi pah cô pah tau, nòi pôn pah enh gùng, nòi 'bài adùq pah pinh hnem wa nòi radua hnem.

## 42

1 Khoi èh mangai aih 'nong au mùt ta xàn enh gùng, ngia pah 'ngeo ca mat mahì loh, wa 'ràng au mùt ta mòiq adùq òi jang ngia aniang taneh khoi ràih 'noh crài, ta jang ca hnem pah 'ngeo ca mat mahì loh. 2 Xàn da adùq cô dàng yôh 100 hagat, i 'mang mùt pah 'ngeo ca mat mahì loh, adùq aih dàng gat 50 hagat. 3 'Bài adùq ngia tajang ca dabau, dang yôh 20 hagat, nòi xàn enh trom, tajang ca xàn xap hmu da ca'nàm enh gùng ta aih i 'bài hnem piq làu. 4 Enh ngia 'bài adùq i trong lam, dàng gat jah 10 hagat, wa enh trom i mòiq toq trong dàng gat 1 hagat; 'bài 'mang adùq dìq tangia ta pah 'ngeo ca mat mahì loh. 5 'Bài adùq 'nhèq yi chit ca 'bài adùq 'neq wa adùq ta'ne, taiq 'bài ca'nàm khoi làn nòi da 'bài adùq 'nhèq. 6 I piq làu, mahaq ùh i ca long jrang tiàh ca jrang da ca'nàm; ma jah 'bài adùq 'nhèq wa adùq ta'ne yi chit ca adùq 'neq. 7 Panàt hnem enh gùng roc tiaq 'bài adùq ngia ta xàn enh gùng, jang ngia 'bài adùq, 50 hagat; 8 ma jah 'mang aih dàng yôh da 'bài adùq ta xàn enh gùng 50 hagat, phàn enh ngia hnem cùh waiq 100 hagat. 9 Enh 'neq ca 'bài adùq aih, pah mahì loh, i mòiq toq 'mang mùt am ca 'bài mangai trùh enh xàn gùng.

10 Hadai i 'bài adùq tiaq dàng gat panàt ca'nàm, ngia pah mat mahì loh, òi jang ngia aniang taneh khoi ràih 'noh crài wa hnem. 11 I mòiq toq trong enh ngia 'bài adùq aih, hadai tiàh ca enh ngia 'bài adùq pah 'ngeo ca mat mahì loh; dìq dõng 'bài adùq aih dàng yôh wa dang gat da-adàng ca dabau, trong mùt trong loh wa hadai hatiah ca dabau. 12 'Bài 'mang adùq pah 'ma ca mat mahì loh hadai 'màng aih. Nòi trong mùt, jang ngia panàt pah mat mahì loh tajang, i mòiq toq 'mang, wì mùt ti aih.

13 Jò aih mangai aih doi ca au: 'Bài adùq pah 'ngeo ca mat mahì loh wa 'bài adùq pah 'ma ca mat mahì loh, òi jang ngia aniang taneh khoi ràih 'noh crài, aih 'bài adùq hadròih, nòi 'bài pajàu jah trùh haten ca Chuaq caq 'bài dahwèq dìq jaq hadròih. 'Bài pajàu aih jah ðòiq ti aih 'bài dahwèq dìq jaq hadròih, ngè tadreo ùh i ca mahem, ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô, taiq aih nòi hadròih. 14 Jò 'bài pajàu khoi mùt ta aih, 'bài pajàu ùh jah loh khoi nòi hadròih ðòiq loh enh gùng trùh jò wì haq lêh ðòiq hlài 'bài eo khoi caxùnh, ma jah 'màng aih 'bài eo aih hadròih. Wì haq ep atúa eo 'noiq adroi ca jò lam trùh haten ca nòi ðòiq ca mangai jàn.

15 Atiq ca jò ma wêh ta trom hnem khoi gêh, mangai aih 'ràng au loh ti hawài 'mang pah mat mahì loh, khoi èh haq wêh dudan hnem cùh waiq. 16 Mangai aih yóc long wêh, wêh pah mat mahì loh, i 250 hagat. 17 Mangai aih yóc long wêh aih wêh pah 'ngeo ca mat mahì loh, i 250 hagat. 18 Mangai aih yóc long wêh aih, wêh pah 'ma ca mat mahì loh, 250 hagat. 19 Mangai aih wìh pah mat mahì mùt wêh, i 250 hagat.

<sup>20</sup> Mangai aih wêh pôn pah dudan ca hnem, dàng yôh aih 250 hagat, pah dàng gat 250 hagat. Panàt cô òi q hagan nòi hadròih wa nòi ca mangai bèn.

## 43

### *Bìac Mahno Can 'Nghah 'Ngai Chuaq Broq Ca Hnem Cùh Waiq Bình Halùih*

<sup>1</sup> Hi khoi mangai aih 'nong au mùt trong hawài 'mang, aih hawài 'mang pah mat mahì loh. <sup>2</sup> Au hnoq 'ngah 'ngai Boc Plình da Is-ra-ên trùh enh pah mat mahì loh. Bàu Haq tìah ca atêh diac càn, taneh 'ngah tiaq can 'ngah 'ngai Haq. <sup>3</sup> Bìac ngan hnoq ma au hnoq jò aih tìah ca bìac mahno ma khoi mahno loh ca au jò Haq lam trùh jêh đac phòq cô. Aih 'bài mahno ma au hnoq ti kenh diac Kêba, au cùp hadrò ta 'neq. <sup>4</sup> Can 'ngah 'ngai da Chuaq mùt ta hnem cùh waiq ti 'mang pah mat mahì loh. <sup>5</sup> Yiang Hadròih dèch atóc au 'ràng au mùt ta nòi xàn enh trom, cô, can 'ngah 'ngai da Chuaq òi bình ta hnem cùh waiq.

<sup>6</sup> Au tàng i cabô capoch ca au enh trom hnem, wa i mòiq ngai yòng haten jang au. <sup>7</sup> Mangai aih doi ca au: “Ô con mangai, cô nòi òi q gèq bùa Au, aih nòi òi q Au roh jènh; jang cô Au jah hloi hloi òi ta'ne con caiq Is-ra-ên. Pàng cô ta èh, hnem Is-ra-ên xam bùa wa jàn pi broq amùca ca hiniq hadròih Au, ta bìac tango anang da wì haq, wa ta 'bài chac hanang da 'bài bùa wì haq òi 'bài nòi ha'nhèq; <sup>8</sup> Jò wì haq khoi 'nac òi q radua 'mang wì haq haten ca radua 'mang Au wa 'nac jrang 'mang da wì haq haten ca jrang Au, trùh 'mò ta'ne Au wa wì haq cadan mòiq toq panàt raq, èh wì haq khoi broq amùca ca hiniq hadròih Au. Taiq bìac broq ramòt da wì haq, xam can nòih Au jêh đac wì haq. <sup>9</sup> Manàiq wì haq ep cađac dèh bìac tango anang wa 'bài hanang da bùa wì haq hangai ca Au, èh Au òi ta'ne wì haq hloi hloi.

<sup>10</sup> “Ô con mangai, khòh anoi patô ca jàn Is-ra-ên loq ca hnem cùh waiq 'màng leq, òi q wì haq wêh tiaq dua hnem cô òi q wì haq camaih dèh ca tòi q lòi. <sup>11</sup> Jò wì haq khoi camaih dèh ca rìm bìac wì haq khoi broq, ìh khòh hnhè 'noh 'mù hnem cô ca wì haq, aih 'mù hnem òi q broq trong 'mang loh, trong 'mang mùt, òi q đống 'bài dua òi q broq tiaq òi q đống 'bài bàu thê wa òi q đống ranenh haq. Achìh 'noh paro am rìm bìac aih òi jang ngia wì haq beq, òi q wì haq jah wèq yóc 'mù wa ranenh wa broq tiaq.

<sup>12</sup> “Cô ranenh da hnem cùh waiq: tap dudan ca nòi ma broq hnem cùh waiq òi ta bòi wang, aih nòi phai òi q jaq hadròih. Aih mòiq ranenh da hnem cùh waiq 'màng aih.

### *Ca'bông Tadreo*

<sup>13</sup> “Cô maneh da ca'bông cùh waiq: dàng yôh 2 hagat hi tam 1 hada tì. Jènh òi q 'bông cùh waiq ha'nhèq 2 hagat, dàng gat 2 hagat; gròi dudan ca xèm ca'bông dàng 1 hada; aih xèm da ca'bông cùh waiq. <sup>14</sup> Pàng mat xàn taneh trùh khùn 'neq, 2 hagat, dàng gat 1 hagat. Pàng khùn 'yoh trùh khùn càn 4 hagat, dàng gat 1 hagat. <sup>15</sup> Mat ca'bông 4 hagat ha'nhèq, wa enh mat ca'bông i 4 toq aki. <sup>16</sup> Mat ca'bông 12 hagat; dàng yôh wa dàng gat 12 hagat, yôh đêq da-adàng. <sup>17</sup> Khùn aih pôn pah dàng yôh wa dàng gat, 14 hagat; i mòiq toq gròi dudan 'ne hagat; wa mòiq toq xèm 1 hagat; 'bài calòih haq tangia pah mat mahì loh.”

### *'Bài Ngè Tadreo*

<sup>18</sup> Mangai aih doi ca au: “Ô con mangai, Chuaq Boc Plình doi: Cô 'bài ranenh da ca'bông cùh waiq, hì ma broq bu gêh ca ca'bông, wì dèch am ngè tadreo bùh wa broq lè púc mahem ta aih. <sup>19</sup> Chuaq Boc Plình doi: 'Bài pajàu xinoi Lêwi, xinoi Xađoc, thia haten ca Au òi q patih bìac Au; ìh khòh am ca wì haq mòiq toq 'bo calô hadròng òi q wì haq broq lè rôt hlài enh tòi q lòi. <sup>20</sup> ìh khòh yóc mahem haq xùt ti pôn toq

aki wa pôn toq mùm khùan, wa ta grôi dudan, ðòiq broq hreo ca ca'bông cùh waiq wa broq lè rôt hlài enh tôiq lôi ca ca'bông cùh waiq. <sup>21</sup> Ìh khòh 'ràng 'bo calô dèch am broq lè rôt hlài enh tôiq lôi bùh jang nòi khoi padon ðòiq broq hnem cùh waiq mahaq ôi enh gùng ca nòi hadròih.

<sup>22</sup> “Hì baiq, ìh khòh dèch am mòiq toq con bubi calô ùh clep clóc broq lè rôt hlài enh tôiq lôi, ca'bông cùh waiq, jah broq hreo tiah khoi yóc 'bo calô broq hreo 'màng aih. <sup>23</sup> Jò ìh broq khoi gêh ca biac broq hreo, èh khòh dèch am mòiq toq 'bo calô ùh clep clóc, wa mòiq toq triu ùh clep clóc, rùp yóc ta calùh. <sup>24</sup> Ìh jah 'ràng baiq ngè aih haten jang ngìa Chuaq, 'bài pajâu rai boh enh 'nhèq, wa dèch am ngè tadreo bùh ca Chuaq.

<sup>25</sup> “Trom tapèh hì, mòiq hì ìh khòh padon ðòiq mòiq toq bubi calô, ðòiq broq lè rôt hlài enh tôiq lôi; wa padon ðòiq mòiq toq 'bo calô hadròng, mòiq toq triu ùh clep clóc, rùp yóc ta calùh. <sup>26</sup> Trom tapèh hì, ep broq lè rôt hlài enh tôiq lôi ca ca'bông cùh waiq, ep broq hreo, lah haq crài loh hadròih. <sup>27</sup> Atiq ca wì broq gêh 'bài hì aih, pàng hì rahem dang lam, jò 'bài pajâu dèch am ngè tadreo bùh wa ngè tadreo rôt can catèm da pì ta ca'bông cùh waiq aih, èh Au nhàn, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.”

## 44

### *'Mang Ngo Pah Mat Mahì Loh Wa Con Bùa*

<sup>1</sup> Khoi èh mangai aih 'ràng au trùh 'mang enh gùng da nòi hadròih tangìa pah mat mahì loh; 'mang xôq ôi clenh. <sup>2</sup> Chuaq doi ca au: “Mang cô phai clenh hloi, pi pèh hòm. Ûh i cabô jah mùt trong 'mang cô, ma jah 'màng aih Boc Plình da Is-ra-ên khoi mùt trong 'mang cô; taiq 'màng aih 'mang cô phai clenh hloi. <sup>3</sup> Toq con bùa, haq jah ha'ngui ta aih ðòiq caq 'benh jang ngìa Chuaq. Haq jah mùt trong hawài hnem wa hadai loh trong hawài hnem aih.”

<sup>4</sup> Khoi èh mangai aih 'ràng au trùh jang ngìa ca hnem cùh waiq trong 'mang pah 'ngeo ca mat mahì loh; Au hamrìh ngan, cô, 'ngah 'ngai da Chuaq bình halùih hnem Chuaq, èh au bla-op dadeh ti ha'neq.

<sup>5</sup> Jò aih Chuaq doi ca au: “Ô con mangai, ngan ma geo oq; mat ngan wa halang don tamàng rìm biac Au anoi ca ìh, trong bàu thê wa ranenh da hnem cùh waiq Chuaq. Ribiaq ca ngan wèq trong mùt da hnem cùh waiq wa ðiq ca 'bài trong loh da nòi hadròih. <sup>6</sup> Ìh khòh anoi ca mangai loq blàq blènh da hnem Is-ra-ên: ‘Chuaq doi 'màng cô: Ô hnem Is-ra-ên, rìm biac ðang ca ramòt da pì khoi tàu, <sup>7</sup> jò pì khoi 'ràng 'bài con caiq jàn Diac 'noiç, aih 'bài mangai ùh cat akia ta manoh ta chac xech wì haq, mùt ta nòi hadròih Au ðòiq broq amùa ca hnem Au; jò pì dèch am 'benh, ramaq wa mahem ca Au; 'màng aih pì khoi broq ùh troq ca bàu wêh jao Au xam rìm biac ramòt da pì. <sup>8</sup> Cla pì ùh wèq biac hadròih Au; mahaq pì khoi thê mangai 'noiç thai pì wèq dahwèq hadròih Au ta nòi hadròih Au. <sup>9</sup> Chuaq doi 'màng cô: Ûh jah i mòiq ngai mangai Diac 'noiç leq ùh cat akia ta manoh ta chac xech jah mùt ta nòi hadròih Au; mangai Diac 'noiç khoi ôi ta con caiq Is-ra-ên xôq ùh jah mùt ta aih.

<sup>10</sup> “ ‘Mahaq jò jàn Is-ra-ên broq ùh troq, èh 'bài mangai Lêwi khoi lam hangai ca Au, cađac Au ðòiq lam patìh biac dua 'mù wa cùh waiq 'mat, 'màng aih wì haq jah pòq dèh tôiq lôi cla. <sup>11</sup> 'Nhac ca 'màng aih, wì haq xôq jah patìh biac ta nòi hadròih Au, broq mangai gôc 'mang hnem cùh waiq, jah patìh biac nòi hnem cùh waiq, wì haq jah pác ranóng 'bài ngè dèch am broq ngè tadreo bùh wa ngè tadreo 'noiç am ca mangai jàn; jah yòng jang ngìa mangai jàn ðòiq patìh biac. <sup>12</sup> Taiq wì haq khoi patìh biac mangai jàn jang ngìa 'bài dua 'mù ma wì haq cùh waiq, wa khoi broq ca hnem Is-ra-ên broq tôiq; taiq nen aih, Au dèch tì tajraq hlài ca wì haq, 'màng aih wì



haq jah pòq dèh tôiq lô. Chuaq Boc Plình doi 'màng aih. <sup>13</sup> Wì haq ùh jah trùh haten ca Au òiq broq bìac da pajàu òi jang ngĩa Au. Wì haq ùh jah trùh haten ca dahwèq hadròih da Au, loq dahwèq òiq jaq hadròih; mahaq jah pòq dèh bìac camaih wa bìac ramòt cla khi broq. <sup>14</sup> Mahaq Au yóc wì haq broq mangai wèq hnem cùh waiq Au, òiq broq gèh ca rìm bìac ma nhet ca broq ta aih.

### *Ranenh Am Ca Pajàu Lêwi*

<sup>15</sup> “ ‘Phàn 'bài pajàu xinoi Lêwi, con xau da Xadoc, aih 'bài mangai òi wèq nòi hadròih Au jò con caiq Is-ra-ên hangai ca Au, 'bài mangai aih jah thia haten ca Au òiq patih bìac; jah yòng jang ngĩa Au òiq dèch am ramaq wa mahem, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih. <sup>16</sup> Aih 'bài mangai jah mùt nòi hadròih Au, thia haten nòi ca 'bóng òiq patih bìac Au, wa wèq 'bài dahwèq Au.

<sup>17</sup> “ ‘Jò wì haq mùt ti trong 'bài 'mang enh trom ca xàn, wì haq caxùnh eo bai briang; wì haq ùh caxùnh eo xam xàc triu jò patih bìac nòi 'bài 'mang xàn wa enh trom ca hnem cùh waiq. <sup>18</sup> Wì haq còi mù xam bai briang wa atàc cwàn apòt xam bai briang, bai leq caxùnh loh pa-ùh èh ùh caxùnh. <sup>19</sup> Mahaq jò wì haq lam cwa nòi xàn enh gùng, aih nòi mangai jàn yòng, èh wì haq ep lêh eo yòh ma caxùnh jò patih bìac, òiq ta 'bài adùq hadròih, wa caxùnh eo 'noi, òiq ùh hiaq yóc dèh eo broq ca mangai jàn wia hadròih.

<sup>20</sup> “ ‘Wì haq ùh jah coih xàc gàu, mahaq ùh òiq xàc yòh, toq pòt xàc gàu. <sup>21</sup> Ùh pajàu leq jah ôq alac jò mùt nòi xàn enh dalam. <sup>22</sup> Wì haq ùh jah yóc gu cadrì hadrô loq mai óng khi cađac; mahaq ep yóc gu cadrì adrùh da Is-ra-ên, loq yóc mai hadrô da mòiq ngai pajàu. <sup>23</sup> Wì haq phai hnài jàn Au canao loq ca bìac leq hadròih bìac leq ùh hadròih; broq ca jàn Au loq ca trong leq ma amùa wa trong leq ma hadròih crài ca dabau 'màng leq.

<sup>24</sup> “ ‘Jò i bìac takian dabau, wì haq ep hadrah, wa ep hadrah tiaq bìac pajaq da Au; wì haq jah wèq 'bài ranenh Au wa trong ranenh Au ta rìm jò lè da Au ta 'bài hì Sabat Au jah wia hadròih.

<sup>25</sup> “ ‘Ùh jah i mòiq ngai leq ta wì haq jah trùh haten ca chac mangai cachit, èh loq 'bìq amùa; mahaq tàng mangai cachit, aih baq loq miq, con calô loq con cadrì, oh daq calô loq oh daq cadrì 'nhòq i óng, èh pajàu jah broq dađeh 'bìq amùa. <sup>26</sup> Atiq ca jò jah broq hreo, pajàu ep gòm trùh tapèh hì hòm. <sup>27</sup> Ta hì ma pajàu aih mùt nòi hadròih ta xàn enh dalam òiq patih bìac ta aih, haq ep dèch am lè rôt hlài enh tôiq lô ca dađeh;” Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.

<sup>28</sup> “ ‘Phàn xôxech òiq am ca wì haq, èh Au cô raq xôxech da wì haq. Pì paq am ca wì haq xôxech leq ta Is-ra-ên; Au raq xôxech wì haq. <sup>29</sup> Wì haq jah ban dađeh xam 'bài ngè tadreo xam 'mau mì, ngè tadreo taiq khi broq tôiq, wa ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lô; dahwèq leq ma jàn Is-ra-ên khi dèch am aih òiq jah wì haq. <sup>30</sup> 'Bài riang plì gàu mùa da rìm ngè ma tamit ta taneh, wa òiq dõng ngè bìac ma pì dèch am, òiq jah pajàu. Pì hadai jah am dèh dàc khi wát gàu mùa ca 'bài pajàu, òiq xôq ramòt jah mùt ta hnem pì. <sup>31</sup> 'Bài pajàu ùh khòh caq jam leq ma cachit ðeh, loq khi 'bìq ngè rôm hich, chìm loq ngè aban hadai.

## 45

### *Bìac Axong Gùng Taneh Òiq Broq Xôxech*

<sup>1</sup> “ ‘Jò pì pàih panài axong gùng broq xôxech, pì yóc mòiq phàn taneh aih dèch am ca Chuaq beq, phàn aih hadròih. Taneh aih dàng yòh 25.000 hagat, wa dàng gat 20.000 hagat; acang haq trùh pàng leq òiq loh hadròih dõng. <sup>2</sup> Ta phàn taneh aih, pì khòh yóc mòiq aniang taneh yòh ðèq da-adàng dàng yòh 500, dàng gat 500 hagat, òiq broq nòi hadròih; dudan ca aniang taneh aih i mòiq dawiac taneh òi ðeh jah

50 hagat. <sup>3</sup> Ta nòi taneh hadròih aih, pì khòh òiđ crài mòiđ nòi taneh dàng yôh 25.000 hagat wa dàng gat 1.000 hagat, òiđ brođ nòi hadròih, nòi òiđ jađ hadròih ta aih. <sup>4</sup> Aih phàn hadròih da taneh aih; òiđ am ca 'bài pajàu, wì mangai patìh biác nòi hadròih, thia haten ca Chuađ òiđ patìh biác. Aih nòi òiđ brođ hnem ca wì hađ, wa mòiđ nòi hadròih am ca nòi hadròih. <sup>5</sup> Mòiđ phàn taneh ma 'noiđ hòm dàng yôh 25.000 hagat, dàng gat 1.000 hagat, òiđ am ca 'bài mangai Lêwi. 'Bài mangai cô patìh biác ta hnem cùh waiđ.

<sup>6</sup> “ ‘Mòiđ hatia ca taneh hadròih, pì khòh yôc 5.000 hagat dàng gat, 25.000 hagat dàng yôh; roc tiađ taneh hadròih khoi yôc adroi; aih jah am òiđ ca mangai Is-ra-ên.

### *Phàn Taneh Am Ca Con Bùa*

<sup>7</sup> “ ‘Con bùa jah phàn taneh pajađ tiađ mòiđ phàn taneh hadròih, mòiđ phàn taneh brođ phòđ. Taneh aih ngĩa mùt jap trùh acang da taneh diác, ngĩa pah mat mahì loh jap trùh acang da taneh diác pah dàng yôh enh acang taneh diác pah mat mahì loh trùh acang taneh diác pah mat mahì mùt da-adàng ca enh calùh tamoi cô trùh calùh tamoi tau. <sup>8</sup> Aih phàn taneh da bùa, xôxech da mangai ta Is-ra-ên; 'Bài bùa Au pì hiađ padit padiang jàn Au hòm, mahađ axong phàn taneh ma òi i aih am ca 'bài 'bòđ hnem Is-ra-ên.

<sup>9</sup> “ ‘Chuađ Boc Plinh doi 'màng cô: Ô 'bài bùa Is-ra-ên, 'màng aih khoi tàu ca pì! Khòh cađac biác blàđ blènh padit padiang; brođ biác ta-atođ beđ; òiđ jàn Au claih khoi ca biác padit padiang da pì beđ, Chuađ Boc Plinh doi 'màng aih. <sup>10</sup> Pì phai càng xam kìđ ma trođ, wèh xam êpha ma trođ, doi chê tống ma trođ beđ. <sup>11</sup> Êpha\* wa doi chê tống phai ta-atođ ca dabau; doi chê tống jah mòiđ phàn mòiđ jàt hòme†; wa êpha hadai tống jah mòiđ phàn mòiđ jàt hòme; wèh tống da hađ jah tiađ pajađ hòme. <sup>12</sup> Baiđ jàt siêclò, tam 20 siêclò, tam 15 siêclò, aih mòiđ min.

<sup>13</sup> “ ‘Cô phàn dahwèđ dèch am ma pì ep dèch am: mòiđ hòme 'mau mì yôc mòiđ phàn tadràu êpha, mòiđ hòme 'mau mat yôc mòiđ phàn tadràu êpha; <sup>14</sup> ta 100 lít dầu, khòh yôc mòiđ lít. <sup>15</sup> Enh lù 200 tođ trùu, èh yôc mòiđ tođ trùu da Is-ra-ên òiđ brođ ngè tadreo xam 'mau mì, brođ ngè tadreo bùh, brođ ngè tadreo catèm, rôt hlài enh tòiđ lòi ca jàn, Chuađ doi 'màng aih. <sup>16</sup> Òiđ òiđ jàn ta gùng aih ep yôc adroi dahwèđ dèch am aih loh dèch am ca bùa ta Is-ra-ên. <sup>17</sup> Mahađ bùa khòh wèđ èh padon òiđ 'bài ngè tadreo bùh, ngè xam 'mau mì, wa brođ ngè tadreo xam dahwèđ ôđ, hì khê neo, hì Sabat, wa rìm hì lè da hnem Is-ra-ên; bùa phai dèch am ngè tadreo rôt hlài enh tòiđ lòi, ngè tadreo xam dahwèđ ôđ, ngè tadreo bùh, ngè tadreo catèm, òiđ brođ biác rôt hlài enh tòiđ lòi am ca Is-ra-ên.

<sup>18</sup> “ ‘Chuađ Boc Plinh doi: Hì mòiđ khê mòiđ, ìh khòh yôc mòiđ tođ 'bo hadròng ùh clep ùh clòc, brođ hreo nòi hadròih. <sup>19</sup> Pajàu jah yôc mahem ngè tadreo rôt hlài enh tòiđ lòi xùt ti 'bài jrang 'mang hnem cùh waiđ, ti pôn tođ mùm ca'bông cùh waiđ, wa ta 'bài jrang da 'mang ngo da xàn hnem enh dalam. <sup>20</sup> Hì tapèh khê aih, ìh hadai brođ ca mangai leđ taiđ trođ lò brođ tòiđ lođ i manoh blùng; aih pì jah brođ lè rôt hlài enh tòiđ lòi ca hnem cùh waiđ 'màng aih.

<sup>21</sup> “ ‘Hì 14, khê mòiđ, pì khòh wèđ Lè Lam Cwa ta tapèh hì; ep cađ 'benh ùh tah blo. <sup>22</sup> Ta hì aih, cla bùa jah brođ am ca dađeh wa òiđ ca jàn mòiđ tođ con 'bo calô hadròng brođ ngè tadreo rôt hlài enh tòiđ lòi. <sup>23</sup> Trom tapèh hì da jò lè, rìm hì bùa jah padon òiđ tapèh tođ 'bo calô hadròng wa tapèh tođ trùu calô ùh clep ùh clòc brođ ngè tadreo bùh am ca Chuađ rìm hì hloi tapèh hì; mòiđ hì mòiđ tođ bubi calô brođ ngè tadreo rôt hlài enh tòiđ lòi. <sup>24</sup> Bùa hadai dèch am tam ta aih ngè xam 'mau mì, wa 4 lít dầu ôliu pajùm mòiđ tođ 'bo calô hadròng wa mòiđ tođ trùu calô.

\* 45:11 45:11 Êpha mòiđ êpha = 22 lít † 45:11 45:11 hòme mòiđ hòme = 220 lít

25 “ Hì 15, khê tapèh ta jò lè, trùh tapèh hì, bùa hadai padon 'bài ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lòi, ngè tadreo bùh, ngè xam 'mau mì wa dàu tiah troi adroi.

## 46

### *Ngè Tadreo Bùa Jah Dèch Am Ca Chuaq*

1 “ ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: 'Mang enh dalam da hnem, ngìa pah mat mahì loh, clenh hloi trom tadràu hì broq biac; mahaq hì Sabat èh pèh, wa hì khê neo hadai pèh. 2 Bùa jah mùt ta aih trong 'mang hnem enh gùng, wa yòng haten jang jrang 'mang jò 'bài pajàu padon ngè tadreo bùh wa ngè tadreo catèm, bùa cùp gàu waiq ti trong 'mang mùt, hì khoi cadiang loh, 'mang ùh clenh hlài adroi ca jò chiù xèq. 3 'Bài hì Sabat wa hì khê neo, mangai jàn jah cùh waiq jang ngìa Chuaq ti trong mùt da 'mang aih. 4 Ngè tadreo bùh ma bùa jah dèch am ca Chuaq hì Sabat, aih tadràu toq triu ùh clep ùh clöc wa mòiq toq con triu calô ùh clep ùh clöc; 5 ngè xam 'mau mì aih mòiq êpha (8 lit) dèch am tiaq con triu calô, phàn 'bài triu con èh bùa enh dèch am toq leq hi dèch am, wa ti rìm êpha phai dèch am pôn lit dàu. 6 Hì khê neo, bùa padon mòiq toq 'bo calô hadròng ùh clep ùh clöc, tadràu toq triu con wa mòiq toq triu calô hadai ùh clep ùh clöc. 7 Haq phai dèch am ngè xam 'mau mì, bùa padon mòiq êpha ðòiq dèch am tiaq 'bo calô, mòiq êpha dèch am tiaq triu calô, phàn da 'bài triu con èh bùa dèch am toq leq hi dèch am, mòiq êpha dèch am tiaq mòiq hin dàu. 8 Jò bùa mùt, ep lam cwa trong hnem enh gùng da 'mang, wa hadai jah loh ti trong aih.

9 “ ‘Jò mangai jàn ta gùng aih trùh gòm jang ngìa Chuaq ta jò hì lè, èh mangai leq mùt trong 'mang pah 'ngeo ca mat mahì loh ðòiq cùh waiq, èh jah loh trong 'mang pah 'ma ca mat mahì loh; mangai leq mùt 'mang pah 'ma ca mat mahì loh, jah loh trong 'mang pah 'ngeo ca mat mahì loh: ùh wih hlài trong 'mang ma mùt, mahaq ep lam ta jang hloi dèh 'nah ta ngìa. 10 Bùa hadai mùt dra-adrinh ti jàn; wa jò wì loh èh bùa hadai loh. 11 Ta 'bài jò lè wa 'bài hì lè càn, ngè xam 'mau mì dèch am, aih mòiq êpha dèch am tiaq 'bo calô, mòiq êpha dèch am tiaq triu calô, wa 'bài triu con èh bùa enh dèch toq leq hi dèch am, mòiq êpha dèch am ti pôn lit dàu.

12 “ ‘Jò bùa padon am ca Chuaq mòiq ngè tadreo to dèch am, ngè tadreo bùh loq ngè tadreo catèm, èh pèh 'mang pah mat mahì loh am ca haq, haq jah padon dèh ngè tadreo bùh wa 'bài ngè tadreo catèm tiah troi haq padon 'bài ngè tadreo aih ta hì Sabat; khoi èh haq wih hlài, wa jò khoi loh, khòh clenh hlài 'mang.

13 “ ‘Mòiq hì ìh khòh padon ðòiq ca Chuaq mòiq toq con triu jap hanam, ùh clep ùh clöc, jò daxroq. 14 Rìm xroq ìh khòh dèch am tiaq con triu mòiq phàn tadràu êpha wa pôn lit dàu alôn wa dác, broq ngè xam 'mau mì dèch am ðòiq dèch am ca Chuaq rìm hì tiaq biac pajaq hloi hloi. 15 'Màng aih rìm xroq, wì jah padon ðòiq con triu, ngè tadreo xam pli long, wa dàu, broq ngè tadreo bùh hloi hloi.

16 “ ‘Chuaq Boc Plình doi 'màng cô: Jò bùa yõc dèh dahwèq da bùa am dèh ca 'bài con calô, èh dahwèq aih jah 'bài con calô bùa yõc broq cùng hang; cùng hang aih jah wì haq taiq aih xôxech da wì haq. 17 Mahaq tàng bùa yõc dahwèq leq da xôxech dadeh am dèh ca mòiq hapõng, èh dahwèq aih jah òi ta hapõng bùa trùh hanam bùa ca'naih hapõng. Dahwèq aih hlài ta bùa. Xôxech da bùa ep hlài òi ta 'bài con calô haq. 18 Bùa paq yõc ngè leq xôxech da jàn, wa 'noh đac wì haq loh khoi ca xôxech wì haq; bùa jah yõc dèh cùng hang crài am dèh ca 'bài con calô broq xôxech, ðòiq ùh hiaq i mòiq ngai leq ta jàn Au 'biq hnhung dèh cùng hang.’ ”

19 Atiq ca aih, mangai aih 'nong au mùt ti trong haten ca 'mang ngo, 'mùt au ta 'bài adùq hadròih da 'bài pajàu, tangia pah 'ngeo ca mat mahì loh; èh hòm ta aih i mòiq nòi òi nòi jrùq, tangia pah mat mahì mùt. 20 Mangai aih doi ca au: “Cô nòi 'bài pajàu

pai ngè tadreo rôt hlài enh tôiq lôl wa bùh ngè tadreo ùh i mahem, òiđiq ùh hìaq 'noh nòi xàn enh gùng broq ca jàn wìa hadròih."

<sup>21</sup> Khoi èh mangai aih 'ràng au loh ta nòi xàn enh gùng, wa 'ràng au lam cwa haten ti pôn toq mùm xàn; cô, mòiq toq mùm xàn i mòiq toq xàn. <sup>22</sup> Nòi pôn toq mùm xàn òiđiq i 'bài xàn dudan, dang yôh 40 hagat wa dang gat 30 hagat; òiđiq òiđiq pôn toq xàn mùm dang yôh òiđiq gat ta-atoq ca dabau. <sup>23</sup> I mòiq toq panàt dudan ca pôn toq xàn aih, wa dudan ti jèngh panàt i 'bài tanùh awìh. <sup>24</sup> Mangai aih doi ca au: "Cô 'bài tanùh, aih nòi 'bài mangai broq biac ta hnem pai jam tadreo da mangai jàn."

## 47

### *Diac Loh Enh Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Atiq ca aih, mangai aih 'ràng au trùh jang 'mang hnem cùh waiq; 'Màng aih cô! Au hnoq i diac loh enh 'neq ca radua 'mang, tangìa pah mat mahì loh; taiq ngìa hnem tangìa pah mat mahì loh; wa 'bài diac aih loh enh 'neq pah 'ma hnem, pah 'ma ca mat mahì loh ca'bông cùh waiq. <sup>2</sup> Mangai aih 'ràng au loh ti 'mang pah 'ngeo ca mat mahì loh, wa 'nong au lam dudan ti trong enh gùng, trùh 'mang enh gùng, aih trong 'mang pah mat mahì loh; 'Màng aih cô! Au hnoq i diac loh pah 'ma.

<sup>3</sup> Mangai aih 'ràng au lam ta pah mat mahì loh, tì wê mòiq hadrang caxi, wêh jah 1.000 hagat; mangai aih 'nong au pùh cwa diac; diac bu pàng mat ca. <sup>4</sup> Mangai aih wêh jah 1.000, hi khoi 'nong au pùh cwa diac, diac bu trùh pàng cucràng au. Mangai aih wêh jah 1.000, hi khoi thê au pùh cwa diac, diac trùh pàng ca'nam. <sup>5</sup> Mangai aih wêh hòm jah 1.000 hòm; manàiq aih mòiq toq diac cròng au pì jah pùh cwa; taiq diac khoi tồc ha'nhèq, ep glài; aih mòiq toq diac cròng ma wì pì jah pùh cwa. <sup>6</sup> Jò aih mangai aih doi ca au: "Ô con mangai, ìh hnoq ùh?" Khoi èh mangai aih 'nong au wìh hlài nòi 'bùc diac. <sup>7</sup> Jò khoi trùh ta aih, cô, enh pah cô wa pah tau ca 'bùc diac i bàc long. <sup>8</sup> Mangai aih doi ca au: "'Bài diac cô hìu trùh pah mat mahì loh, loh ta nòi òiđiq tamang, wa hìu loh ta diac raxìq; jò khoi hìu loh ta diac raxìq, diac raxìq jah wìa diac nhim. <sup>9</sup> Nòi leq diac hìu trùh, rìm ngè rìh, aih ngè rìh ta diac, òiđiq òiđiq jah rìh hlài; wa òi ta aih i bàc ca; diac aih trùh diac raxìq loh diac nhim, wa nòi leq diac aih trùh èh rìm ngè jah rìh ta aih. <sup>10</sup> 'Bài mangai ranang ca jah yòng ti kenh diac aih; enh Ên-gê-đi trùh Ên-ê-gla-im, aih nòi òiđiq tang hlàm; 'bài ca ta aih i tòm taih bàc hiniq, hadai tìah ca diac raxìq càn. <sup>11</sup> Mahaq òiđiq ca nòi ròc lai ùh jah loh diac nhim; nòi aih òiđiq broq boh. <sup>12</sup> Hatén ca diac aih, ti kenh pah cô wa kenh pah tau, jah hon tòm taih long i plì wìa caq, hla haq ùh hadrùih, wa plì haq ùh 'nì òiđiq. Rìm hì haq loh plì neo, taiq 'bài diac ma pùc haq aih loh enh nòi hadròih. Plì haq òiđiq caq, hla haq òiđiq broq jreo ôq."

### *Acang Wa Biac Lah Axong Taneh*

<sup>13</sup> Chuaq Boc Plình doi: "Cô acang da taneh ma pì jah axong am ca 12 hadròng hadrech Is-ra-ên broq xôxech. Jôsep jah i baiq phần. <sup>14</sup> Pì jah yóc, èh axong ca dabau broq xôxech; taiq Au khoi hùaq am gùng cô ca boc yaq pì, èh pì jah yóc taneh aih broq xôxech.

<sup>15</sup> "Cô acang da taneh:

Pah 'ngeo ca mat mahì loh, enh diac raxìq càn, tiaq trong Hêtlôn trùh Xêdat, <sup>16</sup> Hamat, Bêrôt wa Sip-ra-im, ta'ne acang Đamat wa acang Hamat, Hat-se-hat-thi-côn ta acang Hauran. <sup>17</sup> 'Màng aih Acang aih enh diac raxìq Hat-sa-ê-nan, trùh acang Đamat pah 'ngeo ca mat mahì loh, wa trùh acang Hamat pah 'ngeo ca mat mahì loh.

<sup>18</sup> Pah mat mahì loh, enh Hauran, Đamat, Ga-la-at wa taneh Is-ra-ên, roc tiaq diac Jôdan, trùh Tama, aih acang pah mat mahì loh.

<sup>19</sup> Pah 'ma ca mat mahì loh yǒc enh Tama lam trùh diac cròng Mê-ri-ba, ta Cađê trùh thòng Aicàp, trùh diac raxìq; aih pah 'ma ca mat mahì loh.

<sup>20</sup> Pah mat mahì mùt jap diac raxìq, enh acang pah 'ma ca mat mahì loh trùh trong mùt Hamat; aih pah mat mahì mùt.

<sup>21</sup> “Pì khòh lah axong taneh cô am ca dabau, tiaq hadròng hadrech Is-ra-ên; <sup>22</sup> Pì khòh pàih panàih èh lah axong am ca pì wa am ca 'bài mangai Diac 'noiç ma òi ta pì wa xa-ông con ta pì. Pì ngan wì haq tìah ca mangai mòiq tamoi òi ta'ne con caiç Is-ra-ên. Wì haq hadai jah cùng hang ti pì òi ta hadròng hadrech Is-ra-ên. <sup>23</sup> Mangai Diac 'noiç òi ta hadròng hadrech leq, èh pì jah yǒc cùng hang ta aih am ca wì haq.” Chuaq Boc Plình doi 'màng aih.

## 48

### *Bìac Lah Axong Taneh*

<sup>1</sup> “Cô 'bài hiniç 'bài hadròng hadrech: Phàn taneh baxèm enh bôih pah 'ngeo ca mat mahì loh wa lam enh Hêtlôn trùh trong mùt Hamat wa Hat-sa-ê-nan, nòi acang Đamat pah 'ngeo ca mat mahì loh trùh Hamat, acang enh mat mahì loh trùh mat mahì mùt, aih phàn taneh da Đan.

<sup>2</sup> “Kenh acang Đan, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, aih phàn taneh da Ase.

<sup>3</sup> “Kenh acang Ase, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, aih phàn taneh da Nep-ta-li.

<sup>4</sup> “Kenh acang Nep-ta-li, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, aih phàn taneh da Ma-na-se.

<sup>5</sup> “Kenh acang Ma-na-se, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, aih phàn taneh da Ep-ra-im.

<sup>6</sup> “Kenh acang Ep-ra-im, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, aih phàn taneh da Rubên,

<sup>7</sup> “Kenh acang da Rubên, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, aih phàn taneh da Juđa.

<sup>8</sup> “Kenh acang da Juđa, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, aih phàn taneh ma pì ràih 'noh crài; phàn aih 25.000 hagat pah dàng gat, wa pah dàng yôh enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt toq mòiq phàn da 'bài phàn. Nòi hadròih Au jah òi ta'ne phàn aih.

<sup>9</sup> “Phàn taneh ma pì dèch am ca Chuaq jah 25.000 hagat pah dàng yôh wa 1.000 hagat pah dàng gat. <sup>10</sup> Phàn taneh hadròih aih jah òiç ca 'bài pajàu; jah 25.000 hagat ngĩa ta pah 'ngeo ca mat mahì loh, 10.000 hagat dàng gat ngĩa pah mat mahì mùt, ngĩa pah ma ca mat mahì loh 10.000 hagat dàng gat, ngĩa pah ma ca mat mahì loh 25.000 pah dàng yôh; nòi hadròih da Chuaq jah òi ta'ne nòi aih. <sup>11</sup> Phàn taneh aih khoi ràih loh hadròih òiç am ca 'bài pajàu, aih am ca 'bài con calô da Xađoc, wì haq 'bài mangai broq bìac ta nòi hadròih Au, ùh broq lìq làn jò con caiç Is-ra-ên wa mangai Lêwi broq lìq làn. <sup>12</sup> Wì haq jah i mòiq phàn khoi padon òiç lah yǒc enh nòi taneh hadròih, aih phàn ma yi hadròih, òi ti acang mangai Lêwi;

<sup>13</sup> “Taiç mangai Lêwi jah taneh mamroiç tiaq acang da 'bài pajàu, 25.000 hagat pah dàng yôh wa 10.000 hagat pah dàng gat; aih 25.000 hagat pah dàng yôh wa 10.000 hagat pah dàng gat. <sup>14</sup> Phàn taneh aih wì haq ùh jah tech, ùh jah halìh, ùh jah am ca cabô, ma jah 'màng aih, aih taneh khoi ràih 'noh crài dèch am ca Chuaq.

<sup>15</sup> “Phàn taneh ma òi hlài dàng gat 5.000 hagat, 25.000 hagat pah dàng yôh, aih taneh òiç broq bìac ta phòq, òiç broq hnem òi wa òiç nòi ðùng nhat; phòq jah òi ta'ne. <sup>16</sup> Cô maneh haq: Pah 'ngeo ca mat mahì loh 4.500 hagat, pah 'ma ca mat

mahì loh 4.500 hagat, pah mat mahì loh 4.500 hagat, pah mat mahì mùt 4.500 hagat. <sup>17</sup> Hagan ðùng taneh da phôq ngìa pah 'ngeo ca mat mahì loh jah i 250 hagat, pah 'ma ca mat mahì loh 250 hagat, pah mat mahì loh 250 hagat, pah mat mahì mùt 250 hagat. <sup>18</sup> Phàn aniang taneh ma òi i, mamroi h tìaq aniang taneh hadròih, pah ðàng yôh aih 10.000 hagat pah mat mahì loh wa 10.000 hagat pah mat mahì mùt, aih pah ðàng yôh da taneh aih, dahwèq enh taneh cô ðòiq broq dahwèq caq ca 'bài mangai ma broq biac ta phôq. <sup>19</sup> 'Bài mangai broq biac ta phôq, ðìq ðồng òi pah hadròng hadrech Is-ra-ên, jah abèq taneh aih. <sup>20</sup> Tình ðìq ðồng da aniang ma lah yôc aih 25.000 hagat pah ðàng yôh, 25.000 hagat pah ðàng gat; pì khòh lah yôc mòiq phàn pôn da aniang taneh hadròih aih ðòiq broq cùng hang phôq.

### *Phàn Taneh Da Bùa*

<sup>21</sup> "Phàn taneh ma òi baiq pah taneh hadròih wa taneh ðòiq broq phôq aih jah bùa. Mamroi h tìaq 'nah ta pah mat mahì loh 25.000 hagat pah ðàng yôh wa 'nah ta pah mat mahì mùt 25.000 hagat. <sup>22</sup> 'Màng aih phàn taneh da bùa òi ta'ne acang Juđa wa acang Bê-n-ja-min, mahaq phàn taneh ma òi hlài aih da mangai Lêwi wa taneh da phôq.

### *Phàn Da Hadròng Hadrech Ma 'Noiq*

<sup>23</sup> "Phàn 'bài hadròng hadrech ma òi i: enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt aih taneh am ca Bê-n-ja-min;

<sup>24</sup> "Kenh acang Bê-n-ja-min, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, aih taneh am ca Si-mê-ôn;

<sup>25</sup> "Kenh acang Si-mê-ôn, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, aih taneh am ca I-sa-ca;

<sup>26</sup> "Kenh acang I-sa-ca, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, aih taneh am ca Xe-bu-lun;

<sup>27</sup> "Kenh acang Xe-bu-lun, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, aih taneh am ca Gat;

<sup>28</sup> "Wa kenh acang Gat, ngìa pah mat 'ma ca mahì loh, acang phai i enh Tama trùh ðiac cròng Mê-ri-ba, òi Cađê, trùh thòng Aicáp, trùh ðiac raxìq càn.

<sup>29</sup> "Aih taneh ma pì ep pàih panàih axong ca hadròng hadrech Is-ra-ên broq xôxech; wa aih taneh da wì haq, Chuaq Boc Plình ðoi 'màng aih.

### *'Mang Ngo Da Phôq*

<sup>30</sup> "Cô 'bài trong loh enh phôq: pah 'ngeo ca mat mahì loh, wêh jah 4.500 hagat, <sup>31</sup> 'bài 'mang phôq jah hiniq tìaq hiniq da 'bài hadròng hadrech Is-ra-ên. pah 'ngeo ca mat mahì loh piq toq 'mang: 'mang Rubên, 'mang Juđa, 'mang Lêwi.

<sup>32</sup> "Pah mat mahì loh i piq toq 'mang 4.500 hagat, aih: 'mang Jôsep, 'mang Bê-n-ja-min, 'mang Đan.

<sup>33</sup> "Pah 'ma ca mat mahì loh, wêh jah i piq toq 'mang 4.500 hagat, 'mang Si-mê-ôn, 'mang I-sa-ca, 'mang Xe-bu-lun.

<sup>34</sup> "Pah mat mahì mùt, i piq toq 'mang 4.500 hagat: 'mang Gat, 'mang Ase, 'mang Nep-ta-li.

<sup>35</sup> "Tình tap ðudan ca phôq jah 18.000 hagat; pàng cô ta èh hiniq phôq cô: Chuaq òi ta aih."

## Đa-ni-ên Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Đa-ni-ên achìh bìac khoi loh jò Diac Is-ra-ên 'nang 'bìq rùp òi ta Ba-bi-lôn. Haq pariaq jàn phai canòm Boc Plình ma wèq dìq rìm hiniq ta crống taneh.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Ta 'nah bàu achìh i toq leq nòi tìah 'nat 9:2 wa 'nat 10:2, pachì Đa-ni-ên mangai achìh sech cô. Chuaq Jêxu Crich hadai pachì Đa-ni-ên, mangai achìh Sech Đa-ni-ên. (Mathêu 24:15). I bàu pachì Sech Đa-ni-ên khoi achìh ùac aìq 530 A.C. Aih atìq ca bùa Siru da Diac Batu tablàq yỏc Diac Ba-bi-lôn hanam 539 A.C.

*Bàu Anoi:*

Bàu anoi hnài ta sech cô, aih Cwìang Càn Itai da Boc Plình: “Boc Plình Yi Ha'nhèq Dìq Jaq wèq dìq ca mangai rìh ta crống taneh.” (5:21) Can mahno da Đa-ni-ên hloi hloi pachì Boc Plình ta'blêq. Jò pulùch da cwìang wèq khoi patô 'noh ta Sech Bìac Mahno 11:15. Ngan: Đa-ni-ên 2:44; 7:27.

*Rìm 'Nat:*

1. Trong patô: Bìac 'màng leq jò aih: 1:1-21
2. Bìac Pulùch da 'bài Diac: 2:1—7:28
  - A. Bìac apô da Nê-bu-cat-nê-t-xa: 2:1—4:37
  - B. Bìac raliang đac ca bùa Ben-sa-xa wa Diac Ba-bi-lôn: 5:1-31
  - C. Apô da Đa-ni-ên wa bìac dèch claih: 6:1—7:28
3. Bìac pulùch da Is-ra-ên: 8:1—12:13
  - A. Đa-ni-ên mahno bìac da Trìu Calô wa Bubi:8:1-27
  - B. Bàu Waiq Khàn wa Tapèh Jàt Tùang da Đa-ni-ên: 9:1-27
  - C. Bìac Mahno da Đa-ni-ên wa Diac Is-ra-ên jah 'màng leq èh: 10:1—12:13

*Đa-ni-ên wa Piq Ngai Bua Haq ta Hnem Bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa*

<sup>1</sup> Hanam ma piq ta 'nhòng Jê-hô-a-kim, bùa Juda, Nê-bu-cat-nê-t-xa, bùa Ba-bi-lôn, 'nong linh lam trùh dudan wa blah yỏc phỏq Jê-ru-sa-lem. <sup>2</sup> Chuaq am Jê-hô-a-kim, bùa diac Juda, wa 'bài ranac ta hnem cùh waiq Boc Plình ca Nê-bu-cat-nê-t-xa bùa diac Ba-bi-lôn, Nê-bu-cat-nê-t-xa yỏc dìq 'bài ranac aih 'mùt dèh ta hnem can kiac haq ta gùng Si-nê-a, wa òi q ta kho da can kiac aih.

<sup>3</sup> Khoi ca aih Nê-bu-cat-nê-t-xa thê At-bê-na, mangai broq gàu 'bài cwan pah, 'nong 'nah gu radam Is-ra-ên, gu radam rahù da bùa, wa con calô mangai gù craq i cwìang, 'ràng trùh ca haq, <sup>4</sup> aih 'bài gù radam ùh hìaq i can hiniq, hadrò rông lem, khôn rabiaq rìm trong, i caq hỏc, loq tàng renh, loq yòng patih ta hnem bùa. At-bê-na hadai ep hnài ca wì haq chù wa bàu da mangai Candê. <sup>5</sup> Bùa thê am ca wì haq tang hì dahwèq caq jìang da bùa wa ôq alac nho bùa, ban wa hnài wì haq piq hanam 'màng aih, khoi èh wì haq jah mùt bìac patih jang ngia bùa.

<sup>6</sup> Ta 'bài gu radam aih i Đa-ni-ên, Ha-na-nia, Mi-sa-ên wa A-xa-ria, aih con calô Juda.

<sup>7</sup> Mangai ma broq gàu cwan pah hiniq hlài am ca wì haq: Đa-ni-ên wìa Bèn-te-sat-xa; Ha-na-nia wìa Sadrac; Mi-sa-ên wìa Mêsac; wa A-xa-ria wìa A-bê-t-nê-gô.

*Bìac Đa-ni-ên 'Nac Broq*

<sup>8</sup> Mahaq Đa-ni-ên khoi 'nac òi q dèh ta manoh ùh broq dađeh amùa taiq dahwèq caq jìang wa alac nho bùa; haq xìn mangai ma broq gàu cwan pah, apaq thê haq broq ca dađeh amùa. <sup>9</sup> Boc plình broq ca mangai ma broq gàu cwan pah i manoh

xa-öch tamèt ca Đa-ni-ên. <sup>10</sup> Mahaq mangai ma broq gàu cwan pah doi ca Đa-ni-ên: “Au crè ca bùa haq craq au, khoi pajaq dahwèq caq dahwèq ôq am ca pì. Tàng bùa hnoq hadrò pàt pì loh ca yi ragìq ca 'bài gù radam ma mòiq hanam ca pì, 'màng aih tiah ca pì am gàu au ca bùa?”

<sup>11</sup> Đa-ni-ên xìn ca Mênxa mangai ma broq gàu cwan pah ma wèq ngan Đa-ni-ên, Ha-na-nia, Mi-sa-ên wa A-xa-ria, haq doi: <sup>12</sup> “Au enh ìh ngan thù 'bài mangai hapõng ìh cô trom 10 hì beq, nhèn caq toq cachiq ôq toq diac. <sup>13</sup> Khoi ca aih, ìh achùa hadrò pàt nhèn wa hadrò pàt 'bài gù radam ma caq dahwèq caq jiang da bùa; hi khoi ìh hi broq ca nhèn 'bài mangai hapõng ìh troi biac ìh khoi hnoq.” <sup>14</sup> Mênxa rùp bàu ma wì haq xìn, haq thù wì haq trom 10 hì.

<sup>15</sup> Atìq ca 10 hì aih, hnoq hadrò pàt wì haq rông lem ta bình yi hnao ca 'bài gù radam 'noi q ma caq dahwèq caq jiang da bùa. <sup>16</sup> 'Màng aih, Mênxa cađac phần dahwèq caq jiang wa alac nho da bùa ca wì haq, am wì haq caq cachiq.

<sup>17</sup> Boc Plình am ca pôn ngai gù radam aih jah loq 'nì rìm trong ma hõc chù wa trong khôn rabiaq. Đa-ni-ên loq tam dìq đõng ca biac mahno 'noh wa biac apô hnoq.

<sup>18</sup> Trùh jò bùa ma pajaq òi q 'ràng wì haq trùh, èh mangai ma broq gàu cwan pah 'ràng wì haq lam trùh jang ngìa bùa Nê-bu-cat-nét-xa. <sup>19</sup> Bùa anoi tùang ca wì haq. Bùa hnoq dìq đõng ca wì haq ùh i cabô dàng Đa-ni-ên, Ha-na-nia, Mi-sa-ên, wa A-xa-ria; 'màng aih wì yòng patìh òi jang ngìa bùa. <sup>20</sup> Jò bùa bòch trong khôn rabiaq prau hwao, bùa hnoq wì haq rabiaq yi hnao bình ca jàt yàng ca 'bài mangai amòng broq biac halac wa pajàu caxoiq ca dìq Diac bùa.

<sup>21</sup> 'Màng aih Đa-ni-ên òi hloi ta aih trùh hanam gàu 'nhòng bùa Siru.

## 2

### *Đa-ni-ên anoi paro biac bùa Nê-bu-cat-nét-xa apô hnoq.*

<sup>1</sup> Ta hanam ma baiq 'nhòng bùa Nê-bu-cat-nét-xa, bùa apô, èh ta manoh bùa ùh catèm ùh jah cùi. <sup>2</sup> Bùa thê gop dìq đõng 'bài mangai amòng broq biac halac, pajàu caxoiq, pajàu 'nùt creo can kiac, wa mangai Candê òi q anoi paro biac bùa khoi apô. Wì mùt yòng jang ngìa bùa. <sup>3</sup> Bùa doi ca wì: “Au apô, mahaq ta manoh au ùh catèm, au enh loq apô aih 'màng leq.”

<sup>4</sup> 'Bài mangai Candê anoi ca bùa xam bàu Aram doi: “Ô bùa rìh hloi hloi, xìn ta'mon hlài biac apô ca 'bài hapõng bùa, wa nhèn jah anoi paro am.”

<sup>5</sup> Bùa tèo hlài 'bài mangai Candê: “Tàng pì ùh am ca au loq biac apô aih 'màng leq, wa bàu anoi paro apô aih 'màng leq, èh pì 'bìq hich đac tang ha'nech, hnem pì èh loh ha'ngùc aròm arô. <sup>6</sup> Mahaq tàng pì am ca au loq biac apô aih wa bàu anoi paro apô aih 'màng leq, au baha ca pì cùng hang, wa am ca pì broq càn enh nòi au. Pì am ca au loq biac apô wa bàu anoi paro apô aih 'màng leq beq.”

<sup>7</sup> Wì bòch hòm yàng baiq doi: “Xìn bùa ta'mon hlài biac apô ca 'bài hapõng bùa, khoi èh nhèn anoi paro am.”

<sup>8</sup> Bùa tèo: “Au loq ca pì chaq trong pa trò taiq pì loq bàu au hi doi au broq tiaq.

<sup>9</sup> Tàng pì ùh anoi ca au loq biac apô aih èh i mòiq biac baxa òi q am ca pì. Pì khoi pacliac ca dabau 'ràng bàu amòng liq làn anoi ca au trùh jò biac tablàq. 'Màng aih, anoi ca au loq biac apô aih beq wa au jah loq pì loq anoi paro.”

<sup>10</sup> 'Bài mangai Candê doi: “Ùh i ca mangai leq ta crõng taneh cô jah anoi 'noh biac bùa ma thê broq, ma jah 'màng aih ùh i ca bùa leq, loq mangai i cwìang càn dàng leq, khoi anoi 'noh biac 'màng aih bòch pajàu amòng broq biac halac, pajàu caxoiq, loq mangai Candê jò leq. <sup>11</sup> 'Màng aih, biac bùa 'noh bòch xa hrìn, ùh i ca cabô jah anoi ca bùa loq enh gùng ca 'bài yiang, mahaq 'bài yiang aih ùh òi pajùm ti chac mangai.”



<sup>12</sup> Tàng bàu aih, bùa nòih òiq jaq thê jêh đac òiq òng 'bài mangai rabiaq da Ba-bi-lôn. <sup>13</sup> 'Màng aih bàu thê jêh đac 'bài mangai rabiaq aih khoi jah anoi 'noh; wì chaq Đa-ni-ên wa 'bài bua haq òiq hi jêh đac.

<sup>14</sup> Jò aih Đa-ni-ên yóc bàu rabiaq anoi ca A-ri-oc, cwan wèq linh hnem bùa, 'nang ti trong lam jêh đac 'bài mangai rabiaq da Ba-bi-lôn. <sup>15</sup> Đa-ni-ên bòch A-ri-oc, cwan wèq linh hnem bùa: “Gleq bùa ma 'noh bàu thê broq dahôiq 'màng aih?” A-ri-oc anoi ca Đa-ni-ên loq ro rìm biac. <sup>16</sup> Tajòì 'mòi Đa-ni-ên mùt xìn bùa gòm tam òiq haq anoi paro biac apô aih ca bùa.

### *Biac Hlèp Khoi Pa'noh Ca Đa-ni-ên*

<sup>17</sup> Hi khoi Đa-ni-ên hlài ta hnem anoi ro rìm biac dèh ca 'bài bua, aih Ha-na-nia, Mi-sa-ên wa A-xa-ria. <sup>18</sup> Đa-ni-ên thê dèh bua waiq xìn Boc Plình xa-ốch ca wì haq ta biac jrùq hlèp cô, òiq Đa-ni-ên wa 'bài bua haq claih ca cachìt ti 'bài mangai rabiaq da Ba-bi-lôn. <sup>19</sup> Mang aih, biac jrùq hlèp jah pa'noh am ca Đa-ni-ên ta biac mahno hnoq. Đa-ni-ên calêu padèch Boc Plình ỏi ta plình. <sup>20</sup> Đa-ni-ên doi:

“Manè padèch hiniq Boc Plình hloi hloi ùh hêq  
taiq rìm biac khôn rabiaq wa cwìang itai òiq ỏi ta Haq.

<sup>21</sup> Haq tablàq jò wa mùa,  
cađac wa dèch atóc 'bài bùa;  
Haq am khôn rabiaq ca mangai khôn rabiaq  
wa am biac 'nì loq ca mangai 'nì loq.

<sup>22</sup> Haq khoi pa'noh biac jrùq hlèp;  
Haq loq ca biac ỏi ta nòi clam  
wa can 'ngah ỏi ti Haq.

<sup>23</sup> Ôi Boc Plình da boc yaq au! Au manè pôi wa padèch ìh,  
taiq ìh khoi am ca au can khôn rabiaq wa cwìang itai,  
manàiq ìh am ca au loq biac ma nhèn waiq bòch ìh,  
ìh pa'noh ca au loq biac da bùa.”

<sup>24</sup> 'Màng aih Đa-ni-ên lam trùh ta hnem A-ri-oc, mangai bùa jao ca haq biac jêh đac 'bài mangai rabiaq da Ba-bi-lôn, haq doi: “Paq jêh đac 'bài mangai rabiaq da Ba-bi-lôn; xìn 'mùt au jang ngìa bùa èh au jah anoi paro biac apô ca bùa.”

<sup>25</sup> Tajòì 'mòi A-ri-oc 'ràng Đa-ni-ên trùh jang ngìa bùa, haq doi ca bùa: “Au khoi chaq jah mòiq ngai ta 'bài con caiq Juda ma broq hapông, mangai aih loq anoi paro biac bùa apô!”

<sup>26</sup> Bùa bòch Đa-ni-ên ma wì creo ca haq Bê-n-te-sat-xa: “I joq ìh jah anoi hlài ca au loq biac au ma apô hnoq, wa anoi paro ca au ùh?”

<sup>27</sup> Đa-ni-ên tèo hlài: “Biac jrùq hlèp bùa ma bòch aih, ùh i ca 'bài mangai rabiaq leq, loq pajàu caxoiq, pajàu amông broq biac halac, pajàu ngan plình jah anoi 'noh biac loq adroi leq am ca bùa. <sup>28</sup> Mahaq i Boc Plình ỏi ta plình, Haq Chuaq pa'noh biac jrùq hlèp, jah am ca bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa loq ca biac padon trùh ta 'bài hì atìq cô èh. Aih biac apô wa biac mahno trùh ta gàu ngoc bùa jò bùa ca'nùng cùi ta jùang.

<sup>29</sup> “Ôi bùa, jò bùa ca'nùng ta jùang, bùa hèm ca biac padon trùh èh, Chuaq ma pa'noh biac jrùq hlèp khoi am ca bùa loq biac ep trùh. <sup>30</sup> ùh xài au yi rabiaq ca mangai 'noi, mahaq biac jrùq hlèp aih khoi pa'noh am ca au òiq au anoi paro hlài ca bùa loq, wa am ca bùa loq dèh ca biac ma hèm ta manoh cla. Cô oq.

### *Apô Da Bùa*

<sup>31</sup> “Ôi bùa, cô, bùa khoi hnoq mòiq toq dua 'mù caiq. Dua 'mù caiq aih ca-ah yòng dayình ỏi jang ngìa bùa, dua 'mù đàng ca yùq crè òiq jaq. <sup>32</sup> Gàu dua 'mù cô xam wang, rada wa cõng haq xam 'bac, cliac wa cataih xam ðùng; <sup>33</sup> pôi xam mem;

capiang jènh mòiq 'nah mem mòiq 'nah taneh nhìn. <sup>34</sup> Jò bùa hamrìh ngan dua 'mù aih tajòì 'mòì i mòiq toq hmu ùh xài tì mangai pùng loh, trùh gen padit capiang jènh xam mem wa xam taneh nhìn da dua 'mù aih, capiang jènh xam mem wa xam taneh nhìn da haq loh ca hech hoch. <sup>35</sup> Jò aih mem, taneh nhìn, ðùng, 'bac wa wang ðiq padah hech hoch, tìah ca manùh 'mau ta xàn len 'mau mùa padrang, cayeo hlôi tarông ðồng pi ðòiq hlài mòiq teo leq. Mahaq hmu ma tùc chac dua 'mù èh loh ca wìa wang càn, làn jàp crông taneh.

### *Ba-bi-lôn - Aih Diac Wèq Cwìang Baxèm*

<sup>36</sup> "Aih biac bùa ma apô hnoq. Manàiq, nhèn xìn anoi paro ca bùa òi jang ngìa bùa. <sup>37</sup> Ôi bùa, ìh bùa da 'bài bùa, Boc Plình òi ta plình khoi am ca bùa taneh Diac, cwìang, padren ðêh wa 'ngah 'ngai. <sup>38</sup> Haq khoi am ca bùa wèq cwìang rìm ngè biac, ngè gùng wa chìm plình; 'nhac ca òi nòi leq, Haq xôq jao ca bùa wèq cwìang. 'Màng aih, bùa aih gàu xam wang da dua 'mù aih.

### *Diac Batu Wa Diac Hilap*

<sup>39</sup> "Mahaq atìq ca bùa, ì mòiq Diac 'noiç yòng, ùh càn ðàng Diac da bùa; hi khoi mòiq Diac ma piq, aih xam ðùng, jah wèq cwìang jàp crông taneh.

### *Diac Rôma*

<sup>40</sup> "Ì hòm mòiq Diac ma pôn gang 'màng ca mem, taiç mem nui tùq bahech ðac ðồng rìm ngè biac 'màng leq, èh Diac aih tùq bahech ðồng 'bài Diac adroi hadai 'màng aih. <sup>41</sup> 'Màng troi bùa khoi hnoq capiang jènh wa hadrang jènh da dua 'mù mòiq 'nah xam taneh nhìn mòiq 'nah xam mem, aih Diac ep lah axong; mahaq ta Diac aih xôq òi ì padren da mem, 'màng troi bùa khoi hnoq mem alôn ca taneh nhìn. <sup>42</sup> Mahaq 'bài hadrang jènh 'nah mem 'nah taneh nhìn, aih enh ðoi taneh Diac aih 'nah ðêh 'nah crenh. <sup>43</sup> 'Màng troi bùa khoi hnoq mem alôn ca taneh nhìn, 'bài jàn ta Diac aih alôn ca dabau mahaq ùh hatop ca dabau, 'màng ca mem ùh hatop ca taneh nhìn.

### *Diac Da Boc Plình*

<sup>44</sup> "Ta 'nhòng 'bài bùa aih, Boc Plình òi ta plình broq loh mòiq Diac ùh jò leq raliang, cwìang Diac aih ùh jò leq 'mùt ta tì jàn 'noiç, Diac aih jah tùq bahech wa jêh ðac ðiq ðồng 'bài Diac 'noiç, mahaq haq òi raq trùh hloi hloi; <sup>45</sup> 'Màng troi bùa khoi hnoq hmu enh bôì wang, ùh xài loh enh tì mangai, khoi tùq bahech mem, ðùng, taneh nhìn, 'bac, wa wang.

"Boc Plình ma ha'nhèq ðiq ðồng khoi am ca bùa loq ca biac padon trùh. Apô aih joq 'nàng wa bàu anoi paro cô hadai joq 'nàng."

### *Đa-ni-ên Jah Tadèch*

<sup>46</sup> Tajòì 'mòì jò aih bùa Nê-bu-cat-nêt-xa cùp hadrò bla-op ta 'neq, waiç Đa-ni-ên, hi khoi thê 'ràng cùng hang wa jreo xua thùm ðèch am ca Đa-ni-ên. <sup>47</sup> Bùa ðoi ca Đa-ni-ên: "Joq 'nàng Boc Plình ða ìh Haq Boc Plình enh 'nhèq ðiq ca yiang amòng, Chuaq enh 'nhèq ca 'bài bùa; Haq mahno biac jrùq hlèp, nhò Haq ìh jah anoi 'noh biac jrùq hlèp cô."

<sup>48</sup> Bùa ðèch Đa-ni-ên tồc broq càn wa am ca haq bàc biac tabàih càn; bùa am haq tồc wèq cwìang ðiq ca tình ta Ba-bi-lôn wa broq gàu ðiq ca 'bài cwan ða 'bài mangai rabiaq ða Ba-bi-lôn. <sup>49</sup> Tiaq bàu xìn ða Đa-ni-ên, bùa am Saðrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô wiang wèq cwìang tình Ba-bi-lôn; mahaq Đa-ni-ên èh patìh biac ta hnem bùa.

## 3

### *Đoa 'Mù Xam Wang Da Bùa*

<sup>1</sup> Bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa broq mòi q toq chac dua 'mù xam wang, ha'nhèq 60 hagat wa dàng gat tadrâu hagat, pa'nàng ðòi q ta ðùng tamang Đura, tình Ba-bi-lôn. <sup>2</sup> Hi Khoi, bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa thê creò ðì q ca 'bài cwan wèq tình, cwan wèq Diac, cwan tah bàu, cwan wèq 'bac, cwan hadrah, cwan wèq biac catèm, wa ðì q ðông ca 'bài tình trùang ma 'noi q ta rìm tình, lam trùh ðòi q broq lè ca dua 'mù ma bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa broq neo gêh. <sup>3</sup> 'Màng aih 'bài cwan wèq tình, cwan wèq Diac, cwan tah bàu, cwan wèq 'bac, cwan hadrah, cwan wèq biac catèm, wa ðì q ðông ca 'bài tình trùang ma 'noi q ta rìm tình, ðì q lam trùh ðòi q broq lè ca chac dua 'mù ma bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa broq neo gêh; wì yòng jang ngĩa chac dua 'mù ma bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa khoi pa'nàng ðòi q.

<sup>4</sup> Jò cwan broq lè ðêh bàu anoi 'noh doi: “Cô bàu da bùa thê ðì q ca 'bài jàn, ðì q 'bài taneh Diac wa ðì q ca bàu capoch. <sup>5</sup> Jò pì tàng atêh ken, ðông, broc, cràu, taliaq wa 'bài ranac nhõc ma 'noi q, èh pì cùp gàu cùh wai q chac dua 'mù broq xam wang ma Nê-bu-cat-nê-t-xa khoi pa'nàng ðòi q. <sup>6</sup> Cabô ùh bla-op ti ha'neq cùh wai q, èh tajòì 'mòi 'bì q hwenh ca'nìh ta ùnh cheo ðêh.”

<sup>7</sup> Tai q 'màng aih, jò 'bài jàn tàng atêh ken, ðông, broc, cràu, taliaq wa 'bài ranac nhõc ma 'noi q, èh rìm jàn, rìm Diac, rìm bàu capoch ðì q cùp gàu ti ha'neq cùh wai q chac dua 'mù ma bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa khoi pa'nàng yòng.

### *I Mangai Ùh Chiuq Cùh Wai q Dua 'Mù*

<sup>8</sup> Jò aih, i 'bài mangai Candê thia haten ðòi q patô 'noh wa kian 'bài mangai Juđa. <sup>9</sup> Wì haq doi ca bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa: “Ôi bùa ma halình hloi hloi! <sup>10</sup> Ôi bùa, joq 'nàng ìh khoi 'noh bàu thê: Rìm ngai jò hi tàng bàu ken, ðông, broc, cràu, taliaq wa 'bài ranac nhõc ma 'noi q, èh ep cùp ti ha'neq cùh wai q chac dua 'mù broq xam wang, <sup>11</sup> mangai leq ùh bla-op cùp gàu ti ha'neq cùh wai q chac dua 'mù aih, èh 'bì q hwenh ca'nìh ta tanùh ùnh cheo ðêh. <sup>12</sup> Ôi ta cô i 'bài mangai Juđa ma bùa khoi yõc atõc wèq cwìang tình Ba-bi-lôn, aih Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô ùh iu bùa. Wì haq ùh cùh wai q 'bài can kiac da bùa, ùh cùh wai q chac dua 'mù broq xam wang bùa khoi pa'nàng ðòi q.”

<sup>13</sup> Bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa nòih ðì q jaq, thê rùp Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô 'ràng trùh, èh wì haq 'bì q 'ràng trùh jang ngĩa bùa. <sup>14</sup> Bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa capoch ca wì haq doi: “Ô Sađrac, Mêsac, A-bê-t-nê-gô, i joq pì to ùh cùh wai q 'bài can kiac au wa ùh cùh wai q chac dua 'mù ma au khoi pa'nàng ðòi q ùh? <sup>15</sup> Manàiq cô, jò pì tàng atêh ken, ðông, broc, cràu, taliaq wa 'bài ranac nhõc ma 'noi q, pì cùp gàu ti ha'neq cùh wai q chac dua 'mù broq xam wang ma au khoi pa'nàng ðòi q, èh lem; mahaq tàng pì ùh cùh wai q, èh tajòì 'mòi manàiq pì jah clìh ta ralùng ùnh cheo ðêh. Gòm ngan i ca can kiac leq jah ðõih pì claih khoi ca tì au ùh?”

<sup>16</sup> Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô tèò hlài bùa: “Ôi Nê-bu-cat-nê-t-xa, ta biac cô pì ep ca nhèn tèò hlài bùa. <sup>17</sup> Tàng nhèn 'bì q hwenh ta ùnh cheo ðêh, èh nhèn doi ca bùa loq, Boc Plình ma nhèn cùh wai q jah ðêch nhèn claih khoi ca ùnh cheo ðêh, wa claih khoi ca tì bùa. <sup>18</sup> Mahaq 'nhac ca Boc Plình ùh ðêch nhèn, xìn bùa loq, nhèn ùh jò leq patìh ca 'bài can kiac da bùa wa ùh cùh wai q chac dua 'mù broq xam wang ma bùa khoi pa'nàng ðòi q.”

### *'Bài Bua Da Đa-ni-ên Jah Boc Plình Wèq Ban*

<sup>19</sup> Jò aih, bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa nòih, gòh hadrò, ngan Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô; cachech bàu ðêh thê bùh ùnh yi ðêh tam tapèh yàng ca adroi. <sup>20</sup> Bùa thê 'bài mangai cai q ðêh ta mangai lình da bùa cật Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô, hwenh ta ùnh ðêh. <sup>21</sup> Tajòì 'mòi wì pi q ngai aih 'bì q cật hloi xam eo cwàn ti chac, khoi èh hwenh wì haq ta ùnh 'nang cheo ðêh. <sup>22</sup> Tai q bùa thê nhet hrìn, ùnh cheo ðêh hrìn,

'màng aih 'bài mangai ma hwenh Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô 'bìq pla ùnh xràc cheo wì haq cachit. <sup>23</sup> Mahaq wì piq ngai, Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô xôq ôi 'bìq càt jò cìh ta ùnh cheo dêh.

<sup>24</sup> Bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa hamaih, padinh yòng, bôch 'bài cwan: 'Bài mangai au thê càt hwenh ta ùnh i joq piq ngai ùh?

Wì tèo bùa: “Ôi bùa joq 'màng aih.”

<sup>25</sup> Bùa doi hòm: “Ngan tau, au hnoq pôn ngai ùh i 'bìq càt, cadiang lam ta'ne ùnh mahaq ùh mangai leq 'bìq cheo; hadrò mangai ma pôn tiah ca mòiq con yiang enh plình.”

<sup>26</sup> Khoi èh bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa thia haten jang ngah ùnh cheo dêh, creò: “Ô Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô, hapõng Boc Plình ma ha'nhèq dõng loh jang cô beq!”

Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô tajòì 'mòì cadiang loh enh ùnh. <sup>27</sup> 'Bài cwan wèq tình, cwan wèq Diac, wa 'bài tình trùang, wa 'bài cwan ha'nhèq ma 'noiç da bùa ñìq tagop hlài, hnoq ùnh ùh i ca cwìang broq raliang ca chac wì piq ngai aih, hadai ùh i ca mòiq hadrang xàc leq da wì haq 'bìq ca-et; eo wì ùh tachriah toq xit leq, ùh xua hòì nhòì ùnh ta chac wì.

<sup>28</sup> Bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa capoch doi: “Đang ca manè padèch Boc Plình da Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô! Haq khoi thê dèh 'Bình Plình Haq ñòih claih hapõng Haq loq canòm nhò ca Haq, wì khoi blàq bàu thê da bùa, hùa cachit, ùh patìh biac wa cùh waiç can kiac 'noiç enh gùng ca Boc Plình. <sup>29</sup> Taiç 'màng aih au am bàu cô: Ùh kè jàn leq, Diac leq, bàu leq, mangai leq hi capoch 'mèq ca Boc Plình da Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô, èh 'bìq cachit, hnem haq loh hanòng ìch, ma jah 'màng aih ùh i ca can kiac leq ma jah dèch claih 'màng cô.”

<sup>30</sup> Bùa atóc tam cwìang ca Sađrac, Mêsac wa A-bê-t-nê-gô ta tình Ba-bi-lôn.

## 4

### *Bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa Yõc Manoh Lùi Boc Plình*

<sup>1</sup> Bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa am bàu thê ñìq dõng rìm jàn, rìm Diac, rìm bàu capoch, ôi jàp crõng taneh, doi: Waiç can catèm ôi ti pì bàc tam!

<sup>2</sup> Au ñìq jaç lem bùì anoi 'noh ca pì loq biac halac ma Boc Plình yi ha'nhèq dõng khoi broq ôi jang ngìa au.

<sup>3</sup> Ôi! Biac halac da Haq joq 'nàng càn caiç!

Wa teo halac da Haq joq 'nàng i cwìang itai!

Diac da Haq Diac ôi hloi hloi,

wa cwìang itai da Haq ôi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng tau.

### *Mahno Da Long Ha'nhèq Càn Caiç*

<sup>4</sup> Au, Nê-bu-cat-nê-t-xa jah catèm wa jah padrõng can ôi ta hnem bùa au. <sup>5</sup> Jò cùi, au apô hnoq mòiq biac broq ca au ñìq jaç yùq crè. 'Bài biac au apô hnoq jò cùi ta jùang, wa 'bài 'mù au ma apô hnoq broq ca au hlè lèt. <sup>6</sup> 'Màng aih, au am bàu thê 'ràng ñìq dõng 'bài thài rabiaç da Ba-bi-lôn trùh jang ngìa au, ñòiq wì anoi paro apô au ma apô hnoq. <sup>7</sup> Jò 'bài mangai amòng broq biac halac, pajàu caxoiç, mangai Candê wa pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi trùh, au ta'mon biac au apô hnoq ca wì haq, mahaq wì ùh jah anoi paro am ca au. <sup>8</sup> Atìq dõng, i Đa-ni-ên, creò ca haq Bê-n-te-sat-xa tiaç hiniç can kiac da au, haq jah i Yiang da Boc Plình hadròih ôi ti haq, haq mùt yòng jang ngìa au. Au ta'mon ca haq biac au ma apô hnoq, doi:

<sup>9</sup> “Ô Bê-n-te-sat-xa, ìh mangai broq gàu ñìq mangai amòng broq biac halac, au loq Yiang da Boc Plình hadròih ôi ta ìh, ùh i ca biac jrùq hlèp leq jah broq xa ca

ìh, 'màng aih anoi hlài ca au biác au ma apô hnoq, wa anoi paro biác apô aih beq. <sup>10</sup> Cô biác mahno loh ca au jò au ca'nùng cùi ta jùang: Au hnoq mòiq toq long hon ta'ne crống taneh, long ha'nhèq càn caiq crài crai. <sup>11</sup> Long aih càn dèh; gỏi haq trùh ta plình; jàp crống taneh òiq hnoq long aih. <sup>12</sup> Hla lem, plì bàc, tàu broq dahwèq caq ca rìm ngè rìh i hihèm; ngè rôm òi ta yàp haq; chìm òi ta hamenh haq; rìm ngè rìh i hihèm nhò haq jah ban rìh.

<sup>13</sup> “Ta 'bài 'mù mahno 'noh ca au hnoq jò au cùi ta jùang, au hnoq i mòiq 'bình plình, 'bình plình hadròih aih loh enh plình. <sup>14</sup> 'Bình plình aih creo bàu dèh doi: 'Cau đac long cô wa coh hamenh haq beq; coh đống hla wa rai đac plì haq jàp jìa beq; broq ca 'bài ngè rôm lam hangai ca yàp haq wa chìm loh khi enh hamenh haq! <sup>15</sup> Mahaq rong òiq xèm wa riah haq ta taneh. Yóc caxi mem wa caxi òiq cật haq òi ta'ne òiq nhat ta òiq tamang.

“ òiq haq hajàh diac ngom enh plình wa rìh pajùm ti ngè rôm òi ta òiq tamang! <sup>16</sup> òiq đac manoh mangai khi ca haq, manoh mangai loh manoh ngè rôm ta tapèh hanam.

<sup>17</sup> “ 'Bàu thê cô nhò 'bài 'bình ja ma ngan gòm anoi 'noh; pajaq cô loh enh bàu 'bài 'bình ja ma hadròih, òiq con mangai crống taneh jah loq Chuaq ma ha'nhèq đống wèq cwìang taneh Diac da con mangai; Haq enh am ca mangai leq wèq cwìang hi mac ca Haq. Haq jah yóc mangai ma hamoq tócc wèq cwìang, aih biác da Haq.’

<sup>18</sup> “Au cô bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa, khi apô hnoq biác apô aih. 'Màng aih, ô Bênt-te-sat-xa, ìh anoi paro ca au loq beq, ma jah 'màng aih òiq đống ca 'bài mangai ma rabiaq ta taneh Diac au ùh jah anoi paro ca au jah loq, mahaq ìh anoi jah, ma jah 'màng aih i Yiang da Boc Plình ma hadròih òi ti ìh.”

### *Đa-ni-ên Patô Hiniq Da Can Mahno*

<sup>19</sup> Manàiq Đa-ni-ên, hiniq haq Bênt-te-sat-xa, pi jah capoch mòiq rahyàc, biác apô wa bàu anoi paro biác apô, aih broq ca haq manhài ta manoh. Bùa doi hòim: “Ô Bênt-te-sat-xa paq òiq biác apô wa bàu anoi paro broq manhài manoh ìh.”

Bênt-te-sat-xa doi: “Ôi bùa, au ngèh ca biác apô trùh ta 'bài mangai ma git ca ìh, wa biác aih jah trùh ca mangai leq ìh ma git! <sup>20</sup> Long bùa ma hnoq aih càn dèh, gỏi haq hlàng trùh plình, jàp haq òiq crống taneh ngan hnoq, <sup>21</sup> hla haq lem, plì haq bàc, tàu ca 'bài ngè rìh i hihèm caq, ngè rôm òi ti yàp haq, wa chìm broq pù ta hamenh haq. <sup>22</sup> Ô bùa, long cô aih raq bùa. Bùa loh ca càn dèh wa can padrống; biác càn dèh da bùa khi tócc ha'nhèq trùh plình, cwìang wèq cwìang da bùa jàp trùh nòi lùch da crống taneh.

<sup>23</sup> “Biác bùa ma hnoq mòiq toq 'bình ja gòm ngan loh enh plình, 'bình ja hadròih enh plình doi: Cau wa raliang đac long beq, mahaq rong òiq rangàu wa riah haq ta taneh, yóc caxi mem wa caxi òiq cật haq òi ta'ne òiq nhat ta òiq tamang, òiq haq hajàh diac ngom enh plình wa rìh pajùm ti ngè rôm òi ta òiq tamang ta tapèh hanam.”

<sup>24</sup> “Ô bùa, cô bàu anoi paro, wa bàu thê da Boc Plình ma yi ha'nhèq đống, 'noh trùh ca bùa da au: <sup>25</sup> Bùa jah 'bìq dèh jàn hnan 'noh đac loh khi dèh ca hnem wa rìh pajùm ti 'bài ngè rôm ta gùng. Bùa 'bìq ep phai caq nhat troi 'bo wa hajàh ca diac ngom enh plình tapèh hanam trùh jò bùa canao loq ca Boc Plình ma ha'nhèq đống wèq cwìang rìm Diac. Haq enh am ca cabô wèq cwìang hi mac ca Haq. <sup>26</sup> Bàu thê rong òiq rangàu da riah haq, aih trùh jò bùa khi canao loq ca Boc Plình enh plình ma wèq cwìang òiq đống, èh Diac bùa jah hlài da bùa. <sup>27</sup> Taiq 'màng aih, ô

bùa, xin tamàng bàu au pariaq bùa, cađac tôiq lôih èh broq trong ta-atoq beq, xa-  
 ốch ca 'bài mangai pa, đòiq jah claih ca biac ngang dù. 'Màng aih èh biac catèm  
 bùa jah ỏi i yi dùnh tam hòm."

### *Can Mahno Loh Tôm Gêh*

<sup>28</sup> Rìm biac aih òiq jah trùh ca bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa. <sup>29</sup> Hanam atiq, jò bùa lam  
 ba'yàt ti cởng hnem bùa Ba-bi-lôn, <sup>30</sup> bùa doi: "Cô ma ùh xài Ba-bi-lôn càn caiq  
 ma au khoi broq, xam cwiang ha'nhèq da au, đòiq broq nôi ỏi ca au, pa'noh biac  
 cwiang itai wa can 'ngah 'ngai da au 'mòh?"

<sup>31</sup> Bùa capoch 'nhòq òiq, èh i bàu capoch 'noh enh plình doi: "Ô bùa Nê-bu-cat-  
 nê-t-xa, cô bàu doi ca ìh loq, pàng cô cwiang broq bùa khoi loh khoi ca ìh. <sup>32</sup> Ìh  
 'biq hnan đac loh khoi enh con mangai, lam ỏi ti 'bài ngè rôm ta gùng; ep caq nhat  
 troi 'bo tapèh hanam, trùh jò ìh canao loq ca Boc Plình ma enh 'nhèq òiq đống,  
 Haq wèq cwiang rìm Diac, rìm con mangai; Haq am ca cabô wèq cwiang hi mac  
 ca Haq."

<sup>33</sup> Tajòì 'mòi jò aih raq, bàu capoch aih jah trùh ca bùa Nê-bu-cat-nê-t-xa. Bùa  
 'biq hnan đac loh khoi ca con mangai, caq nhat troi 'bo; chac bùa hajàh diac ngom,  
 trùh jò xac bùa hon tìah ca xac cliang, ca'niah tì ca'niah jènh tìah ca ca'niah chòm.

<sup>34</sup> Trùh jò òiq ca 'bài hì aih, au, Nê-bu-cat-nê-t-xa, 'ngoc ngan ta plình, au i hlài  
 biac hèm loq, au manè pôi Boc Plình ma ha'nhèq òiq đống.

Calêu padèch Haq ma rìh hloi hloi, Haq wèq cwiang hloi hloi,

Diac Haq enh 'nhòng cô trùh 'nhòng hloi hloi.

<sup>35</sup> Enh ngìa ca Haq òiq đống con mangai cởng taneh  
 tìah ca ùh i.

Haq broq tiaq manoh Haq  
 wèq cwiang 'bình plình ta plình,  
 wa mangai ta cởng taneh;

ùh cabô jah tàt Haq loq bòch Haq:

"Ìh broq cleq?"

<sup>36</sup> Ta jò aih, au i hlài biac hèm loq, au jah hlài can 'ngah 'ngai da Diac au, can  
 rahù xreo 'ngah hlài ca au. 'Bài mangai tah bàu wa 'bài mangai gù craq yòng hlài  
 jang ngìa au. Au jah tọc wèq hlài cwiang taneh Diac, wa yi rahù tam. <sup>37</sup> 'Màng  
 aih manàiq cô, au, Nê-bu-cat-nê-t-xa calêu, manè padèch Bùa Diac Plình; Ma jah  
 'màng aih rìm biac da Haq òiq lem jang, 'bài trong da Haq òiq ta-atoq; Mangai leq  
 cadiang lam tiaq trong loq catèh, Haq jah paha'neq.

## 5

### *Wea Caq Hiniang da Bùa Bê-n-sat-xa. Taneh Diac Candê Raliang.*

<sup>1</sup> Bùa Bê-n-sat-xa broq mòiq hiniang càn am ca 1.000 ngai gù craq da haq, bùa ôq  
 alac jang ngìa 'bài cwan. <sup>2</sup> 'Nang jò ôq alac, bùa Bê-n-sat-xa thê 'ràng 'bài doi broq  
 xam wang wa 'bac ma baq haq Nê-bu-cat-nê-t-xa yọc enh hnem cùh waiq ta Jê-ru-sa-  
 lem, đòiq ca bùa 'bài mangai gù craq, 'bài mai bùa wa cadri yang bùa ôq alac nho  
 enh 'bài doi aih. <sup>3</sup> Wì 'noh doi broq xam wang ma khoi yọc enh hnem cùh waiq Boc  
 Plình, ta Jê-ru-sa-lem; bùa wa 'bài mangai gù craq, 'bài mai bùa wa mai yang yọc  
 doi aih đòiq ôq alac nho. <sup>4</sup> 'Màng aih wì haq rai ôq alac nho rai padèch 'bài dua 'mù  
 xam wang, xam 'bac, xam đùng, xam mem, xam long wa xam hmu.

<sup>5</sup> Tajòì 'mòi, i 'bài hadrang tì da capiang tì mangai mahno loh, achìh ta panàt hnem  
 bùa, ta jang ca nòi đòiq đen; bùa hnoq capiang tì aih 'nang achìh. <sup>6</sup> Jò aih hadrò bùa

loh ca bah boi, manoh bùa loh ca manhài; chac hamac loh 'wai, cucràng loh ca tarit tahatùq dabau.

<sup>7</sup> Bùa dèh bàu thê creo ca 'bài pajàu caxoiq, mangai Candê, wa pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi, wa 'bài mangai rabiaq da Ba-bi-lôn trùh bùa doi ca wì haq: “Cabô loq đóc chù cô wa anoi paro ca au, èh au am caxùnh eo gòh drinh, bac rawiang wang ti ranǒng wa jah broq mangai ma piq ta biac wèq cwiang Taneh Diac pajùm ti au.”

<sup>8</sup> Jò aih, diq dǒng 'bài mangai rabiaq da bùa trùh, mahaq wì ùh 'nì đóc, hadai ùh loq anoi paro ca bùa loq. <sup>9</sup> 'Màng aih bùa Bèn-sat-xa diq jaq hlè lèt, hadrò bùa bah boi tam, 'bài mangai gù craq loh ca manhài.

<sup>10</sup> Miq bùa tàng bàu bùa wa 'bài mangai gù craq ta hatinh; haq mùt ta hnem caq hiniang doi: “Ô bùa, waiq ca bùa jah halinh hloi hloi! Xìn bùa paq òi diq dèh manoh hlè lèt, hadrò loh bah boi! <sup>11</sup> Ta Diac bùa i mòi diq ngai i Yiang da Boc plình ma hadròih òi ta haq. Ta 'nhòng baq bùa, wì hnoq mangai cô i can 'ngah, ragài, tìah ca can rabiaq da Boc Plình. 'Màng aih bùa Nê-bu-cat-nêt-xa, baq bùa, khoi yǒc haq broq gàu 'bài mangai amòng broq biac halac, wa pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi da mangai Candê. <sup>12</sup> Mangai cô Đa-ni-ên ma bùa khoi hiniq ca haq Bèn-te-sat-xa. Ta haq i Yiang lem lình, loq tòm taih rìm biac wa loq ro rang òi diq anoi paro biac apô, biac jrùq hlèp, wa broq ca biac hèm 'mèq ca dabau jah diq, manàiq thê creo ca Đa-ni-ên trùh beq òi diq haq anoi paro am ca bùa.”

<sup>13</sup> 'Màng aih Đa-ni-ên jah lam trùh yòng jang ngĩa bùa. Khoi èh, bùa doi ca Đa-ni-ên: “Ìh i joq Đa-ni-ên, mangai Juda broq hapǒng baq au ma ahlài enh Juda ùh? <sup>14</sup> Au tàng doi i yiang lem loh enh 'bài yiang lem òi ta ìh taiq 'màng aih ìh 'ngah 'ngai, ragài wa khôn rabiaq crài crai. <sup>15</sup> Manàiq 'bài thài rabiaq wa pajàu ngan plình anoi 'noh biac adroi khoi lam trùh jang ngĩa au òi diq đóc 'bài chù cô wa anoi paro ca au; mahaq wì ùh jah anoi paro cleq ca au. <sup>16</sup> Au tàng doi ìh jah anoi paro wa jah pagèh 'bài biac xa. Tàng ìh đóc jah chù cô wa anoi paro ca au, èh ìh jah caxùnh eo gòh drinh, jah bac rawiang wang ti ranǒng, jah broq mangai ma piq ta biac wèq cwiang Taneh Diac pajùm ti au.”

<sup>17</sup> Đa-ni-ên tèo hlài bàu bùa haq doi: “Ô bùa, xìn bùa òi diq hlài biac baha aih am ca mangai 'noi! 'Nhac ca 'màng aih au xôq đóc chù cô wa anoi paro ca bùa.

<sup>18</sup> “Ôi bùa, Boc Plình ma enh 'nhèq dǒng khoi am gèq bùa, cwiang càn, can 'ngah 'ngai wa rahù ca baq bùa aih Nê-bu-cat-nêt-xa. <sup>19</sup> Taiq nen Boc Plình khoi am ca baq ìh cwiang càn ta diq dǒng ca 'bài jàn, 'bài Taneh Diac, wa rìm bàu capoch, wì diq tarit jò òi jang ngĩa haq. Haq enh jêh đac bô loq dèch bô hi mac ca manoh haq enh. <sup>20</sup> Mahaq jò manoh haq hi loh ca cadoq cadang, haq padèch dađeh, haq hnhung ca cwiang broq bùa wa can 'ngah 'ngai khoi yǒc khoi enh haq. <sup>21</sup> Haq 'bìq wì drùh đac loh khoi ca 'bài con mangai; manoh haq loh troi manoh capò, 'bo, jìu jǒi, ep rìh pajùm ti 'bài lùa rôm, caq nhat tìah ca 'bo wa chac haq hajàh diac ngom enh plình trùh jò haq loq ca Boc Plình aih Boc Plình ma yi ha'nhèq dǒng wèq cwiang Taneh Diac con mangai Haq enh cabô tǒc Haq dèch.

<sup>22</sup> “Mahaq ìh, ô bùa Bèn-sat-xa, ìh con da bùa aih, 'nhac ca ìh khoi loq diq dǒng ca biac aih, mahaq manoh ìh xôq ùh chiùq paha'neq dađeh toq xit leq; <sup>23</sup> Bùa khoi padèch dađeh tajraq hlài ca Chuaq ta Plình, thê 'ràng doi da hnem Chuaq òi diq bùa ôq alac ti 'bài mangai gù craq, 'bài mai xèm, wa mai yang da bùa. Bùa khoi padèch dua 'mù broq xam wang, 'bac, òi diq, mem, long wa hmu aih ùh jah hnoq, ùh jah tàng, ùh jah loq 'nì, mahaq Boc Plình, Haq cadop wê ta tì Haq hihèm wa rìm trong da bùa, mahaq bùa ùh cùh waiq Haq. <sup>24</sup> Taiq 'màng aih, Boc Plình khoi thê capiàng tì cô trùh wa achìh 'bài chù 'màng cô:

<sup>25</sup> “ 'Bài chù khoi achìh 'màng cô:

## MÊNÊ, MÊNÊ, TÊKEN, PHASIN.

<sup>26</sup> “Cô bàu anoi paro 'bài chù aih:

Mênê: Aih Boc Plinh khoi rên wa padìq 'bài hì da bàu broq bùa.

<sup>27</sup> Têken: Aih bàu khoi 'bìq tah òiđìq ta kìq wa hnoq thiùq.

<sup>28</sup> Phasin: Aih Taneh Diac da bàu 'bìq axong bàc phàn jao am ca mangai Mêđi wa mangai Batu.”

<sup>29</sup> Tajòì 'mòi bàu Bêñ-sat-xa thê 'ràng eo cabac gòh ngùi caxùnh am ca Đa-ni-ên; pabac rawiang wang ti ranông haq, wa anoi ca wì loq haq mangai ma piq ta biac wèq cwiang Taneh Diac.

<sup>30</sup> Mang aih raq, Bêñ-sat-xa, bàu Candê 'bìq jêh đac. <sup>31</sup> Đa-ri-ut, mangai Mêđi, jah wèq cwiang Taneh Diac aih jò haq 62 hanam.

## 6

*Đa-ni-ên Patìh Ca Bàu Đa-ri-ut*

<sup>1</sup> Bàu Đa-ri-ut dèch tồc 120 ngai cwan wèq Diac haq, òiđìq wèq cwiang jàp rìm gùng. <sup>2</sup> Enh 'nhèq ca wì haq i piq ngai cwan broq gàu 'bài cwan, ta piq ngai aih i Đa-ni-ên. 'Bài cwan wèq bàc tình ep anoi hlài rìm biac ca piq ngai cwan aih, òiđìq biac hnem bàu ùh hìaq i biac raliang. <sup>3</sup> Jò aih Đa-ni-ên yi hnao ca wa baiq ngai tau, aih cwan broq gàu 'bài cwan wa cwan wèq bàc tình, taiq haq i yiang ragài rabiaq; èh bàu padon atồc haq wèq cwiang òiđìq ca Taneh Diac. <sup>4</sup> 'Bài cwan broq gàu 'bài cwan wa 'bài cwan wèq bàc tình chaq nen òiđìq kìañ Đa-ni-ên biac Taneh Diac; mahaq chaq ùh jah nen leq, loq mòiq biac 'mèq leq da haq, ma jah 'màng aih haq mangai wèq dèh bàu, ùh broq lòi ùh broq biac 'mèq. <sup>5</sup> 'Bài mangai aih doi ca dabau: “Bèn chaq ùh jah nen òiđìq kìañ Đa-ni-ên, tàng bèn ùh chaq trong ta biac Boc Plinh haq.”

<sup>6</sup> Èh 'bài cwan broq gàu 'bài cwan wa cwan wèq bàc tình adràc dabau mùt glàm bàu wì haq doi: “Ô bàu Đa-ri-ut waiq ngèh ca bàu jah halinh hloi hloi! <sup>7</sup> Òiđìq đống ca cwan broq gàu 'bài cwan, 'bài cwan wèq linh wa 'bài cwan wèq bàc tình, 'bài cwan ma 'noiđìq ta hnem bàu pajùm mòiq bàu xìn bàu 'noh am bàu thê doi: Trom 30 hì, tàng mangai leq waiq dang ca yiang leq da haq loq dang mangai leq enh gùng ca bàu, èh xìn bàu, hwenh ca'nìh mangai aih ta hàm clêh baco hlari. <sup>8</sup> Manàiq, xìn bàu 'noh bàu aih wa kìq 'mùt hiniđìq bàu, òiđìq bàu cô ùh jah blàq tìah ca mòiq ranenh ùh jah tablàq da mangai Mêđi wa mangai Batu.” <sup>9</sup> 'Màng aih, bàu Đa-ri-ut kìq hiniđìq ta bàu tạt aih.

<sup>10</sup> Jò Đa-ni-ên tàng doi bàu khoi kìq hiniđìq ta bàu thê aih, haq hlài ta hnem, tồc dèh ta adùq ha'nhèq, nòi i 'bài 'mồc hnem ngìa 'nah ta Jê-ru-sa-lem. Jang aih, mòiq hì piq yàng haq hacùn cràng waiq dang wa manè pôi Boc Plinh da haq tiaq troi haq khoi loq broq adroi ca aih. <sup>11</sup> Atìq ca aih, 'bài mangai aih gop dabau lam trùh hnoq Đa-ni-ên đàng waiq khàn creo dang dèh Boc Plinh da haq. <sup>12</sup> Tajòì 'mòi wì mùt yòng jang ngìa bàu wa anoi 'noh da bàu bàu thê tạt: “Ô bàu ma ùh xài bàu khoi kìq mòiq bàu thê tạt doi, ta 30 hì tàng i mangai leq waiq dang can kiac leq loq dang mangai leq enh gùng ca bàu, èh jah hwenh ca'nìh ta hàm clêh ti baco hlari 'mòh?”

Bàu tèo: “Jòq 'màng aih, tiaq ranenh aih ùh jah tablàq ta mangai Mêđi wa mangai Batu.”

<sup>13</sup> Wì doi ca bàu: “Ô bàu ta 'bài mangai Jùđa ma broq hapông, i Đa-ni-ên ùh i manoh ùh iu bàu bàu. 'Nhac ca bàu khoi kìq bàu thê tạt, mahaq haq xôq waiq khàn mòiq hì piq yàng.” <sup>14</sup> Jò tàng bàu aih, bàu òiđìq jaq mango; bàu chaq trong òiđìq Đa-ni-ên, mahaq ùh chaq jah, trùh jò mahì mùt, chaq xôq ùh jah chaq hnoq trong òiđìq òiđìq haq.



<sup>15</sup> Khoi ca aih 'bài mangai aih gop dabau lam trùh bòch bùa: “Ô bùa, xìn bùa broq tiaq ranenh da mangai Mêđi wa mangai Batu, rìm bàu thê tạt wa jàiq thê tạt ma bùa khoi broq loh, ùh jah halìh hlài.”

*Đa-ni-ên Ồi Ta Hàm Clêh Ti Baco Hlari*

<sup>16</sup> 'Màng aih tajòì 'mòi, tiaq bàu thê bùa, wì 'ràng Đa-ni-ên hwenh ca'nìh ta hàm clêh baco. Bùa doi ca Đa-ni-ên: “Boc Plình da ìh Haq Yiang ma ìh cajap manoh patìh, jah dèch ìh.”

<sup>17</sup> Wì yòc mòiq toq hmu càn gúp ngah hàm, hi khoi bùa wa mangai gù craq kìq dèh teo cật baxìa đòiq pi jah halìh hlài biac da Đa-ni-ên. <sup>18</sup> Hi khoi, bùa hlài dèh ta hnem, 'ngah ca mang haq ùh cùi wa ùh caq cleq, ùh thê broq cleq ca haq lem bùi.

<sup>19</sup> Bu 'ngah bùa khoi rìu, dahòiq lam trùh jang hàm clêh baco hlari. <sup>20</sup> Jò bùa thia haten ca ngah hàm, bùa mango, capoch bàu creo ca Đa-ni-ên. Bùa creo: “Ồi Đa-ni-ên, hapõng da Boc Plình ma rìh hloi! Boc Plình ìh ma patìh biac jah dèch ìh claih ca baco hlari ùh?”

<sup>21</sup> Tajòì 'mòi Đa-ni-ên tèo bùa: “Waiq bùa ma rìh halình hloi hloi! <sup>22</sup> Boc Plình au khoi thê 'bình plình trùh bàng đac hacùng baco hlari taiq 'màng aih wì ùh jah broq raliang au, ma jah 'màng aih Haq khoi loq au ùh i ca tôiq ỏi jang ngìa Haq; ỏi jang ngìa bùa au hadai ùh broq biac cleq ùh troq.”

<sup>23</sup> Bùa lem bùi đìq jaq, thê dèch Đa-ni-ên tọc khoi ca hàm clêh baco hlari. 'Màng aih Đa-ni-ên jah loh khoi enh hàm clêh baco hlari. Wì ngan ùh hnoq toq xit habau leq ta chac haq, ma jah 'màng aih taiq haq khoi canòm nhò dèh ca Boc Plình haq.

<sup>24</sup> Tiaq bàu bùa, 'bài mangai ma kian Đa-ni-ên xam con caiq wa mai wì haq đìq 'bìq rùp 'ràng trùh hwenh ca'nìh ta hàm clêh baco hlari. Jò wì cìh 'nhòq trùh ta 'neq, baco hlari khoi chùp hich wì loh tang ha'nech.

<sup>25</sup> Jò cô, bùa Đa-ri-ut achìh bàu trùh đìq đõng ca 'bài jàn, 'bài Diac, 'bài bàu capoch ỏi jàp ta crõng taneh doi:

“Waiq can catèm ca pì jah bàc tam!

<sup>26</sup> “Au am bàu doi: Rìm ngai ta Taneh Diac au phai tarìt wa yùq crè ca Boc Plình da Đa-ni-ên;

“Ma jah 'màng aih Haq Boc Plình ma rìh hloi  
wa ỏi trùh hloi hloi.

Diac Haq ùh raliang,  
cwìang Haq ùh đìq ùh lùch.

<sup>27</sup> Haq dèch wa dõih claih,  
broq 'bài teo halac  
ỏi ta plình wa ta crõng taneh,  
khoi dõih Đa-ni-ên claih  
enh hacùng baco hlari.”

<sup>28</sup> 'Màng aih Đa-ni-ên cô hloi hloi jah biac 'ngah 'ngai ta 'nhòng bùa Đa-ri-ut wa bùa Siru mangai Batu.

## 7

*Bìac apô hnoq da Đa-ni-ên*

<sup>1</sup> Hanam ma mòiq da 'nhòng Bên-sat-xa broq bùa Diac Ba-bi-lôn, jò Đa-ni-ên cùi, haq apô hnoq 'bài bìac mahno ta manoh hèm haq. Haq achìh 'noh đòiq ta'mon hlài xèm gỏi bìac apô aih.

<sup>2</sup> 'Màng aih, Đa-ni-ên ta'mon hlài doi: “Jò damang, au ngan hnoq ta bìac mahno, i pôn pah cayeo enh plình parèo diac raxìq. <sup>3</sup> Èh, pôn toq kiac càn tọc enh diac raxìq; kiac ma cô crài ca ma tau.

4 “Ngè rìh ma mòiq tìah ca baco hlari, mahaq i panan cliang kèn. Au hanhoi ngan trùh jò hnoq panan haq tagoh, èh hnoq chac haq jah dèch khoi enh taneh hi khoi yòng baiq toq jènh tìah ca mangai, èh jah am ca haq manoh mangai.

5 “Ngè rìh ma baiq tìah ca higàu, haq yòng cachình mòiq pah chac, hacùng bàm piq toq caxènh himia; èh au tàng bàu doi ca haq: Yòng beq, caq jam ma bàc beq.

6 “Atìq ca aih, au 'nang ngan hnoq tau, i mòiq toq ngè rìh ma 'noi q tìah ca 'beo; enh crông haq i pôn toq panan tìah ca panan chìm. Ngè rìh aih i pôn toq gàu, jah am ca haq cwìang wèq cwìang.

7 “Atìq hòm hadai ta biàc apô hnoq jò damang au ngan hnoq, tau mòiq toq ngè rìh ma pôn, ta'nhùq, dèh òiq jaq, wa i padren. Ngè rìh aih i hanenh càn xam mem; haq lôn wa manha ngè broq hech, yóc jènh jòiq nunit đac 'bài ngè leq ỏi xrong; haq crài ca 'bài ngè rìh ma khoi trùh adroi, haq i 10 toq aki.

8 “Au 'nang ngan hèm haboq ca 'bài aki aih, èh i mòiq toq aki 'noi q 'yoh plôh loh ỏi ta'ne ca 'bài aki aih, 'màng aih broq ca piq toq aki ta 'bài aki ma adroi 'bìq tabùiq ỏi jang ngìa haq. Aki 'yoh cô i bàc toq mat tìah ca mat mangai, wa mòiq toq hacùng capoch bàu rataoq.

### *Chuaq Rìh Hloi Hloi Enh Calah Wèq Cwìang*

9 “Au ngan hnoq  
“trùh jò 'bài gèq wèq khoi jah ta'mroq palaoq gèh lem,  
wa Boc Plình Rìh Hloi Hloi Enh Calah ha'ngui ta aih.

Eo Haq taboc tìah ca twiac,  
xàc gàu Haq hreo tìah ca xàc trùu ma òiq jaq hreo.

Gèq Haq aih loh ùnh  
wa 'bài blènh xê aih ùnh 'nang khàng.

10 Ỏi jang ngìa Haq i crông diac  
xam ùnh hìu loh jàp nòi.  
Hrinh ngõng 'bình plình patìh ca Haq  
wa bàc trùuq mangai yòng ỏi jang ngìa Haq.

Biàc hadrah hi baxèm hadrah  
wa 'bài sech pèh òiq.

11 “Jò aih au blèch ngan taiq i tàng bàu rataoq 'mèq 'mac enh aki 'yoh capoch 'noh. Au xòq blèch ngan trùh jò ngè rìh aih 'bìq jèh đac, hanang haq 'bìq raliang 'mùt ca ùnh cheo bùh đac. 12 Ngè rìh ma 'noi q xrong hlài hadai 'bìq hnhung ca cwìang ma wèq cwìang, mahaq 'nhòng rìh da wì haq jah yôh tam toq 'biaq.

### *Con Mangai Jah Mahno Loh*

13 “Ta biàc mahno 'noh jò damang aih au ngan hnoq hòm; I mòiq Ngai tìah ca Con Mangai lam trùh ti yùc plình; Mangai aih thia haten wa jah 'ràng Haq trùh jang ngìa Boc Plình Rìh Hloi Hloi Enh Calah. 14 Mangai aih jah nhàn yóc cwìang òiq wèq cwìang, biàc 'ngah 'ngai rìm diac. Rìm jàn, rìm taneh diac, rìm bàu capoch òiq patìh ca mangai aih. Cwìang wèq cwìang da haq jah i hloi hloi, ùh hnhung, diac haq ùh jò leq raliang.

### *Can Mahno Jah Anoi 'Noh*

15 “Au, Đa-ni-ên, i manoh loh ca mango, wa biàc mahno hnoq broq ta gàu au manhài. 16 Au thia haten jang mòiq ngai ta 'bài mangai aih, bòch haq anoi paro biàc cô.

“Mangai aih anoi paro ca au biàc aih, doi: 17 ‘Pôn toq ngè rìh càn, aih pôn toq bùa yòng wèq cwìang ta crông taneh. 18 Mahaq 'bài mangai hadròih da Boc Plình jah nhàn yóc Diac wa wèq cwìang Diac aih hloi hloi ùh 'nì lùch.’

19 “Manàiq au enh loq ma ro ca ngè rìh ma pôn, aih ngè rìh ma crài dồng ca 'bài ma 'noiq; haq ta'nhùq òiq jaq, hanenh haq xam mem, ca'niah xam ðùng; haq cap lôn, padit pahech; cleq ma òi xrong haq jôiq nunit ðac ta jènh. 20 Au hadai enh loq ma ro ca 10 toq aki òi ta gàu haq, wa aki 'noiq plôh loh; òi jang ngia aki aih piq toq aki adroi tabùiq; aki cô i 'bài mat wa hacùng capoch bàu catèh, dua dang haq yì càn ca 'bài aki ma 'noiq. 21 Jò au ngan, aki aih tajêh poh ca 'bài mangai hadròih, wa jah 'blêq wì haq, 22 trùh jò Boc Plinh Rih Hloi Hloi Enh Calah jah trùh 'noh biac hadrah ðòiq palem dèh 'bài mangai hadròih da Chuaq ma enh 'nhèq dồng; wa khoi trùh jò 'bài mangai hadròih jah nhàn yóc dèh Taneh Diac cla.

23 “Mangai aih doi ca au 'màng cô: ‘Ngè rìh ma pôn aih Diac ma pôn òi ta crông taneh, crài dồng ca 'bài Diac ma tau, Diac aih lôn jôiq nunit wa pahech ðac crông taneh. 24 Mòiq jàt toq aki, aih 10 toq bùa loh enh Diac aih; I mòiq toq bùa loh atiq, crài ca 'bài bùa adroi; haq blàq ta-ùc ðac piq toq bùa. 25 Bùa aih capoch bàu ðùng trùh Chuaq ma enh 'nhèq dồng, baxa 'bài mangai hadròih da Chuaq ma enh 'nhèq dồng, wa tình ca halìh hlài hì jò wa ranenh; 'bài mangai hadròih 'biq mùt ta tì haq trùh piq hanam 'ne.

26 “ ‘Mahaq biac hadrah jah trùh; bùa aih jah hnhung ca cwìang wèq cwìang ðòiq jêh ðac wa raliang ðac trùh jò pulùch. 27 Cô èh, Diac, cwìang, wa biac rahù da rìm Diac òi enh ca'nàm plình jah am ca jàn hadròih da Chuaq ma òiq jaq ha'nhèq. Diac Haq, aih diac òi hloi hloi, òiq dồng 'bài cwìang itai òiq patìh biac wa iu bàu Haq.’

28 “Bàu aih trùh pàng cô khoi òiq. Phàn au, Đa-ni-ên, manoh au broq ca au manhài òiq jaq; hadrò pàt au loh ca bah boi, mahaq au xôq hmàng ðòiq biac aih ta manoh au.”

## 8

### *Biac Mahno Da Trìu Calô Wa Bubi Calô*

1 Hanam ma piq ta 'nhòng da bùa Bêh-sat-xa, au cô Đa-ni-ên i hnoq mòiq biac mahno 'noh ca au atiq ca biac mahno 'noh ca au hnoq yàng adroi. 2 Ta biac mahno cô, au hnoq ðađeh òi ta hnem bùa Susa, tình Êlam; au hnoq ðađeh ðang yòng ti kenh diac Ulai. 3 Au 'ngoc ngan hnoq mòiq toq trìu calô i baiq toq aki yòng jang kenh diac. Baiq toq aki òiq jaq ha'nhèq, mahaq aki ma yi ha'nhèq hon atiq ca aki ma tau. 4 Manàiq au hnoq trìu calô aih jàu pah mat mahì mùt, pah 'ngeo ca mat mahì loh, wa jàu pah 'ma ca mat mahì loh. Ùh i ca ngè rôm leq nui tât haq; ùh i ca cabô jah claih enh cwìang haq. Haq enh broq cleq haq broq, wa padèch ðađeh.

5 Jò au 'nang hamrìh ngan biac aih, cô, mòiq toq bubi calô trùh enh pah mat mahì mùt, lam jàp ta crông taneh mahaq jènh haq ùh ðùng taneh; bubi aih i aki hon ta'ne baiq toq mat. 6 Haq lam trùh jang nòi trìu calô i baiq toq aki, au ma hnoq yòng jang kenh diac; haq òiq jaq nòih cadàu tùh trùh ca trìu calô aih. 7 Au hnoq haq thia haten ca trìu calô, nòih òiq jaq, haq jàu trìu broq tagoh ca baiq toq aki trìu; trìu calô ùh i ca padren ta'blêq hlài. Bubi rapàt haq tacro ha'neq, jôiq len enh 'nhèq, ùh i ca cabô jah dồng trìu aih claih enh cwìang bubi. 8 Bubi calô broq ca ðađeh loh ca càn caiq wa dèh; mahaq jò haq ðang òiq jaq dèh, èh aki ma càn da haq tagoh, nòi aih hon hlài pôn toq aki 'noiq tangia pôn pah cayeo ta plình.

### *Aki 'Yoh*

9 Ta 'bài aki aih, hon tam mòiq toq aki 'yoh càn renh òiq jaq wa dèh òiq jaq, tangia 'nah ta pah 'ma ca mat mahì loh, 'nah ta mat mahì loh, 'nah ta pah Taneh Lem Linh. 10 Haq càn trùh 'bình plình òi ta plình, broq ca mòiq 'nah 'bình plình wa mòiq 'nah halông ta plình taclìh ta taneh, hi khoi haq jôiq len enh 'nhèq. 11 Haq padèch ðađeh càn ðàng cla Craq wèq 'bình plình; haq don ðac ngè tadreo ma dèch am ca Boc Plình,

wa hnem hadròih da Boc Plình 'bìq hwenh ca'nìh đac. <sup>12</sup> Mahaq dìq 'bình plình ùh i am cwiàng raliang đac haq 'nhac ca haq khoi broq ùh broq troq. Taiq 'màng aih, bàu joq 'nàng wa bàu ta-atoq 'bìq jôiq jò biac ngang dù ta'blêq wa rìm nòi padrông can.

<sup>13</sup> Jò aih au tàng mòiq ngai hadròih 'nang capoch, wa mòiq ngai hadròih ma 'noiç capoch ca mòiq ngai hadròih ma 'nang capoch aih: “Biac mahno hnoq ma am ngan hnoq cô trùh jò leq? Biac ngang dù thai ca ngè tadreo dèch am rìm hì trùh jò leq? Nòi hadròih wa 'bình plình 'bìq jôiq len trùh jò leq ma hêq?”

<sup>14</sup> Mangai hadròih aih doi ca au: “Trùh 2.300 jò daxroq wa jò daxèq; atiq ca aih nòi hadròih jah lem hreo.”

### *Bàu Anoi 'Noh Can Mahno*

<sup>15</sup> Jò aih au, Đa-ni-ên, ngan hnoq biac mahno 'noh aih, wa au chaq trong òoiç loq ro, cô, i dua dang mangai gu calô yòng adroi ca au. <sup>16</sup> Au tàng bàu mangai calô enh kenh diac Ulai creo doi: “Gap-ri-ên, am ca Đa-ni-ên loq biac mahno aih beq.”

<sup>17</sup> Gap-ri-ên thia haten jang nòi au yòng; jò haq thia trùh, au crè tacro bla-op hadrò ta taneh. Mangai aih doi ca au: “Ô con mangai, ep loq oq, biac mahno hnoq cô dahrac trùh ca jò ma pulùch.”

<sup>18</sup> Jò mangai aih òi capoch ca au, au khoi cùi hliac bla-op hadrò ta taneh; mahaq mangai aih bèq au, broq ca au padinh yòng.

<sup>19</sup> Mangai aih doi ca au: “Cô, au doi ca ìh loq biac jah trùh ta jò pulùch, aih ta jò da can nòih; ma jah 'màng aih biac mahno hnoq cô dahrac trùh ca hì ma atiq lùch, khoi jah pajaq.

### *Triu Calô*

<sup>20</sup> “Triu calô ìh ma hnoq i baiç toq aki, aih 'bài bùa Diac Mêdi wa Diac Batu.

### *Bubi Calô*

<sup>21</sup> “Bubi calô aih anoi trùh bùa Diac Hilap; aki caiç hon òi ta'ne baiç toq mat, aih bùa baxèm adroi. <sup>22</sup> Jò Aki càn khoi tagoh, i pôn toq aki 'noiç hon hlài, aih anoi doi Diac cô talah broq pôn Diac 'yoh, mahaq ùh i ca padren dèh troi aki ma baxèm.

<sup>23</sup> “Trùh jò pulùch ca 'nhòng wèq cwiàng da wì haq, jò 'bài mangai broq tôiq khoi hêq, èh i mòiq toq bùa tọc yòng, aih mangai i hadrò pát ngang dù wa loq dõng ca 'bài bàu jrùq hlèp. <sup>24</sup> Cwiàng haq càn dìq jaq mahaq ùh xài nhò padren cla haq. Bùa aih broq loh biac raliang piang; broq gêh ta rìm biac, tiaq manoh cla haq, jêh đac 'bài mangai i cwiàng wa mangai hadròih. <sup>25</sup> Bùa aih nhò dèh biac rabiaq ca 'nút haq jah gêh. Ta manoh bùa loh ca padèch dađeh, wa jò jàn òi catèm, haq jêh đac bàc ngai; haq hadai yòng tajraq hlài ca Chuaq da 'bài chuaq, mahaq bùa aih 'bìq jêh đac mahaq ùh xài taiç tì mangai.

<sup>26</sup> “Biac mahno hnoq daxèq wa daxroq khoi anoi 'noh, aih biac joq 'nàng, mahaq ìh ep cadoc biac mahno hnoq aih, ma jah 'màng aih òi dùnh ma trùh.”

<sup>27</sup> Manàiq, au, Đa-ni-ên, xùch padren wa ùh hróc bàc hì; hi khoi au yòng patìh biac ca bùa. Au dìq jaq hamàih ca biac mahno hnoq aih, ma jah 'màng aih ùh i mangai leq jah paro am ca au.

## 9

### *Đa-ni-ên Waiç Khàn Am Dèh Jàn*

<sup>1</sup> Hanam ma mòiq da Đa-ri-ut, con A-ha-su-ru, mangai Mêdi tọc broq bùa wèq cwiàng mangai Candê; <sup>2</sup> Hanam baxèm Đa-ri-ut broq bùa, au, Đa-ni-ên, rèn sech hadròih wa hèm haboq tiaq sôq 70 hanam Jê-ru-sa-lem 'bìq raliang ralóc ma bàu Chuaq khoi doi ca Jê-rê-mi, mangai capoch thai Boc Plình. <sup>3</sup> Au rôn ca acaq, caxùnh

bai briang, ha'ngui ta blo tanùh tangia dèh hadrò ta Boc Plình, waiq khàn wa dang xìn.

<sup>4</sup> 'Màng aih, au waiq dang Chuaq Boc Plình, au pa'noh dèh tôiq enh ngia ca Haq doi:

“Waiq Boc Plình ma enh 'nhèq òiq òng wa ðang ca yùq crè! Ìh wèq bàu wêh jao wa can loq waq am ca mangai leq loq waq ca Ìh wa wèq ranenh Ìh. <sup>5</sup> Nhèn khoi broq tôiq, broq biác ùh troq, caq òi ngang dù, nhèn khoi blàq blènh khoi cađac 'bài ranenh wa trong hnài da Ìh. <sup>6</sup> Nhèn hadai ùh tamàng bàu 'bài mangai capoch thai bàu Ìh, 'bài mangai khoi canòm ca hiniq Ìh anoi ca 'bài bùa, 'bài cwan, wa 'bài boc yaq nhèn, wa òiq ca 'bài jàn ta trom Diac nhèn.

<sup>7</sup> “Ôi Chuaq, biác ta-atoq aih da Ìh, biác camaih aih da nhèn, 'màng ca hì cô; nhèn cô mangai Juđa, jàn òi Jê-ru-sa-lem, wa òiq ca mangai Is-ra-ên òi haten òi hangai, òi ta rìm Diac ma Ìh khoi hnan ðac wì haq trùh, taiq tôiq ngang dù ma khoi tajraq hlài ca Ìh. <sup>8</sup> Ôi Chuaq, biác camaih hlài òi ta nhèn, òi ta 'bài bùa, òi ta 'bài cwan, òi ta 'bài boc yaq nhèn taiq nhèn khoi broq tôiq tajraq hlài ca Ìh. <sup>9</sup> Waiq Chuaq Ìh Boc Plình da nhèn, biác xa-öch tamèt wa biác baxöng tôiq òiq òi ta Chuaq; 'nhac ca nhèn khoi tajraq hlài ca Ìh. <sup>10</sup> Nhèn khoi ùh tamàng bàu Chuaq Boc Plình, nhèn ùh cadiang lam ta ranenh ma Ìh khoi thê dèh 'bài hapöng Ìh, aih 'bài mangai capoch thai Ìh hnài nhèn. <sup>11</sup> Òiq ca mangai Is-ra-ên khoi broq tôiq ca ranenh Ìh tawìh cröng ùh iu bàu Ìh.

“Taiq 'màng aih biác waiq hanip, wa bàu pachac ma khoi achìh ta sech ranenh Môise hapöng Boc Plình, khoi ùc 'noh ca nhèn, taiq nhèn khoi broq tôiq tajraq hlài ca Ìh. <sup>12</sup> Ìh khoi broq xit bàu aih ca nhèn, ca 'bài cwan ma wèq cwìang nhèn, tiaq trong Ìh am biác ranàc càn trùh ca nhèn ta Jê-ru-sa-lem; ma jah 'màng aih, enh ca'nàm plình 'nhòq lah i can ranàc leq càn 'màng cô. <sup>13</sup> Òiq ca can ranàc cô khoi trùh ca nhèn tiaq troi khoi achìh ta sech ranenh Môise. 'Nhac ca khoi 'màng aih mahaq nhèn xôq ùh xìn can loq waq Chuaq Boc Plình nhèn trùh ta nhèn, ðòiq nhèn cađac dèh biác ngang dù wa wìh dèh manoh ta Boc Plình. <sup>14</sup> Taiq nen aih, Chuaq hamrìh ngan wa am can ranàc aih trùh ta nhèn; ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình nhèn ta rìm biác Haq broq òiq ta-atoq, taiq nhèn ùh iu tiaq bàu Haq.

<sup>15</sup> “Manàiq, ôi Chuaq Boc Plình nhèn, Ìh khoi 'noh dèh tì cwìang itai 'ràng jàn Ìh loh khoi enh taneh Diac Aicàp, 'màng aih hiniq Ìh jah 'ngah 'ngai trùh hì cô manàiq; taiq nhèn khoi broq tôiq, khoi broq biác ngang dù. <sup>16</sup> Ôi Chuaq, tiaq rìm biác ta-atoq da Ìh, xìn Ìh ngach can nòih wa ùh nòih ca Jê-ru-sa-lem, aih bôih wang hadròih da Ìh; aih taiq tôiq lòi nhèn wa biác ngang dù da boc yaq nhèn ma Jê-ru-sa-lem wa jàn Ìh ep chiuq 'bài mangai òi dudan broq ca nhèn camaih.

<sup>17</sup> “Taiq 'màng aih manàiq cô, ôi Boc Plình da nhèn, xìn cachình don tamàng bàu waiq khàn da hapöng Ìh! Xìn taiq hiniq Chuaq, xìn Ìh am xôq ca nòi cùh waiq khoi raliang da Ìh jah broq hlài! <sup>18</sup> Ôi Boc Plình au, xìn cachình don tamàng. Xìn blèch mat ngan 'bài nòi raliang ralöc da nhèn, aih phòq khoi jah hiniq xam hiniq Ìh! Nhèn ùh canòm dèh ca biác ta-atoq da nhèn, mahaq canòm ca biác loq xa-öch tamèt da Ìh, dang xìn Ìh. <sup>19</sup> Ôi Chuaq! Xìn tamàng nhèn; xìn baxöng tôiq ca nhèn; xìn hmàng trùh ca nhèn. Ôi Boc Plình da au, taiq hiniq Ìh, xìn paq gòm dùnh; taiq phòq Ìh wa jàn Ìh khoi jah anoi pa'noh xam hiniq Ìh!”

<sup>20</sup> Jò au waiq khàn, anoi pa'noh dèh tôiq lôl wa tôiq da jàn Is-ra-ên, dèch am jang ngĩa Chuaq Boc Plinh au, ca Jê-ru-sa-lem wang hadròih da Boc Plinh au. <sup>21</sup> Jò au ỏi raq waiq khàn, cô, Gap-ri-ên, mangai au ma hnoq ta biac mahno hnoq yàng baxèm, trùh ta au wop jò dèch am ngè tadreo jò chiù. <sup>22</sup> Haq anoi paro ca au doi: Ô Đa-ni-ên, cô au trùh òiôq am can khôn rabiaq wa 'nì loq ca ìh. <sup>23</sup> Jò ìh bu baxèm waiq xìn, Boc Plinh khoi rùp bàu, cô au trùh òiôq anoi paro bàu aih ca ìh, ma jah 'màng aih Boc Plinh òiôq jaq loq waq ca ìh. 'Màng aih hèm haboq wa loq ma ro ca biac mahno cô beq.

### *Tapèh Jàt Tùang Lè Wa Jò Mangai Mési*

<sup>24</sup> “I 70 tùang lè pajaq ca jàn ìh wa phòq hadròih ìh, òiôq tàt biac broq ùh troq, baxõng tôiq lôl, jêh đac biac ngang dù, wa jah broq hlài biac ta-atoq hloi hloi, òiôq biac mahno hnoq wa bàu doi adroi jah xit, wa xùt dầu am ca hnem ma òiôq jaq hadròih.

<sup>25</sup> “ 'Màng aih ìh ep 'nì loq ma ro oq: Pàng jò i bàu thê ha'naoq wa broq hlài phòq Jê-ru-sa-lem trùh jò Mési jah trùh, aih Chuaq Ma Rõt Dèch, èh jah tapèh tùang lè, wa 62 tùang lè; phòq aih jah broq hlài xam trong wa panàt ta 'nhòng nan xa. <sup>26</sup> Atiq ca 62 tùang lè aih, Mési 'bìq jêh cachit, wa pi i ca cleq hòm. Atiq ca aih i mòiq bùa lam trùh wa lình haq raliang đac Jê-ru-sa-lem wa nòi hadròih. Jò pulùch jah i tajêh poh wa biac raliang ralac tiah ca diac làn, khoi 'nac trùh hì lùch. <sup>27</sup> Bùa aih jah broq wêh jao ca bàc ngai ta mòiq tùang lè, trùh 'ne tùang aih haq thê hêq ca dèch am ngè tadreo bùa wa ngè xam 'mau mì. Mangai ma raliang đac jah trùh xam panan chìm òiôq raliang đac nòi hadròih da Chuaq mahaq trùh 'nhòng ma lùch aih 'nhòng khoi pajaq òiôq.”

## 10

### *Đa-ni-ên Yùq Crè Taiq Biac Mahno*

<sup>1</sup> Hanam ma piq ta 'nhòng bùa Siru Diac Batu, Đa-ni-ên, wì hadai creo haq Bên-te-sat-xa hnoq biac mahno hnoq. Biac manho hnoq cô joq đang ca lùì, ma jah 'màng aih biac manho cô anoi trùh biac tajêh càn. Đa-ni-ên hamang ca òiôq jaq, 'màng aih haq jah 'nì loq ro rang biac manho hnoq cô.

<sup>2</sup> Ta 'bài hì aih, au, Đa-ni-ên, mango trom piq tùang lè. <sup>3</sup> Au ùh caq dahwèq caq jiang, jam wa alac ùh mùt ta hacùng au, au ùh xùt dầu trùh jò òiôq ca piq tùang lè aih.

<sup>4</sup> Hì 24, khê mòiq, au ỏi ti kenh cròng diac càn, aih Tigrít. <sup>5</sup> Au 'ngoc mat ngan hnoq mòiq ngai caxùnh eo bai briang, cật ca'nam xam caxi wang Upha. <sup>6</sup> Chac haq 'ngah hliang xenh; hadrò haq tiah ca camlet, mat haq tiah ca ùnh hadreo, jènh wa tì haq tiah ca òùng chah, bàu haq capoch tiah ca bàu bàc mangai.

<sup>7</sup> Au Đa-ni-ên, toq au raq ngan hnoq biac mahno hnoq aih; 'bài mangai ma ỏi ti au ùh hnoq biac manho aih; mahaq wì tarit tariang, cadàu chaq nòi mot. <sup>8</sup> 'Màng aih ỏi hlài mòiq ngai au raq, ngan hnoq biac mahno hnoq càn caiq aih. Au pi i ca padren. Hadrò au bah boi tiah ca mangai cachit, au khoi xùch padren. <sup>9</sup> Au tàng bàu capoch; bu tàng bàu, au hlach bla-op ta taneh.

### *Đa-ni-ên Jah Alòng*

<sup>10</sup> Jò aih i mòiq toq tì bèq au, dèch au, au tarit tariang hacùn cucràng ta taneh. <sup>11</sup> Hi khoi, haq doi ca au: “Ô Đa-ni-ên, ìh mangai Chuaq ma òiôq jaq loq waq, tamàng ma geo bàu au capoch ca ìh, yòng ma jang haq beq, ma jah 'màng aih manàiq au khoi jah thê trùh ta ìh.” Jò bàu aih hi doi ca au, au yòng wa tarit tariang.

<sup>12</sup> Mangai aih doi ca au: “Ô Đa-ni-ên, paq crè; ma jah 'màng aih pàng hì ìh òiôq ca manoh chaq wa paha'neq dađeh jang ngĩa Boc Plinh ìh, 'màng aih bàu waiq khàn da

ìh Haq khoi tamàng, wa taiq bàu aih au khoi trùh. <sup>13</sup> Mahaq can kiac càn da bùa Diac Batu khoi tât khech au ta 21 hì, mahaq Mi-ca-ên aih 'bình plình yi càn dìq, khoi trùh jùp òu au, 'màng aih au khoi jah ta'blêq ca can kiac càn dù da bùa Batu. <sup>14</sup> Manàiq au trùh òuq jùp ìh loq ca biac ma padon trùh ca jàn ìh ta 'bài hì ma atiq èh; ma jah 'màng aih biac ngan hnoq cô patô òuq bàc biac hì atiq èh."

<sup>15</sup> Jò haq anoi ca au bàu aih, au cùp gàu ta 'neq wa òi hatenh. <sup>16</sup> Cô, i mòiq ngai dua dang tìah ca mangai calô bèq bìa hacùng au. Tajòì 'mòì hacùng au jah capoch. Au doi ca yiang ma yòng òi jang ngia au: "Òi chuaq au, biac mahno hnoq khoi broq ca au pàh pìa wa xùch padren. <sup>17</sup> Broq 'màng leq hapõng chuaq troi au cô jah hatàng ca ìh? Ma jah 'màng aih manàiq au pi i toq xit padren leq, hadai pi i ca hòì hihèm!"

<sup>18</sup> Jò aih mangai i dua dang tìah ca mangai calô bèq au, tajòì 'mòì am padren ca au. <sup>19</sup> Haq doi ca au: "Òi mangai jah loq waq, paq crè. Catèm manoh wa tanuq beq! Tadêh beq!" Jò haq òi anoi ca au, au jah i padren, au doi: "Chuaq ôi, xìn ìh anoi hnài beq, ma jah 'màng aih ìh khoi tah am padren ca au."

<sup>20</sup> Haq doi hòì ca au: "Ìh loq gleq au trùh ta ìh ùh? Manàiq au wìh hlài òuq tajêh ca can kiac Batu, jò au lam bu khoi, ngan tau, can kiac da Hilap trùh. <sup>21</sup> Mahaq au jah am ca ìh loq bàu joq 'nàng khoi jah achìh ta sech. Ùh i ca cabô pajùm ca au tajraq hlài ca wì, enh gùng ca Mi-ca-ên, 'bình plình yi càn dìq da ìh."

## 11

### *Biac Tajêh Poh Padon Trùh*

<sup>1</sup> Ta hanam baxèm da 'nhòng bùa Đa-ri-ut, mangai Mêđi, au khoi yòng wiang ti haq, alòng wa broq òuq haq jah tadêh.

<sup>2</sup> "Manàiq au am ca ìh loq bàu joq 'nàng. Cô, òi i piq toq bùa jah tõi òuq wèq cwàng Diac Batu, bùa ma pôn yi padrõng òng; wa nhò cùng hang broq ca bùa aih dêh, èh haq baxrùq 'bài jàn tajraq hlài ca Diac Hilap. <sup>3</sup> Hi khoi jah i mòiq toq bùa ma 'noi q yi dêh yòng, yõi cwàng càn wèq cwàng wa broq tiaq dèh manoh. <sup>4</sup> Mahaq jò bùa aih khoi jah padrõng can, èh Diac haq 'bìq raliang wa talah lam tiaq pôn pah cayeo plình, ùh jah òuq hlài cleq ca con xau haq, hadai ùh jah yõi cwàng adroi nèh wèq cwàng hòì; ma jah 'màng aih Diac haq raliang wa lah am ca mangai 'noi q ùh xài xinoi da haq.

<sup>5</sup> "Khoi ca aih bùa pah 'ma ca mat mahì loh jah yi dêh; mahaq i mòiq ngai cwan ta 'bài cwan da bùa aih dêh yi hnao ca bùa, haq yòng jah wèq cwàng mòiq Taneh Diac yi càn ca Taneh Diac da bùa. <sup>6</sup> Atiq ca aih bàc hanam, bùa pah 'ma ca mat mahì loh taprõi dèh con cadrì ca bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh, òuq broq hatroq ca dabau. Mahaq mangai cadrì ma broq mai da con bùa ùh jah wèq manoh õng haq, wa bùa aih hadai hnhung cwàng broq bùa. Jò aih mangai cadrì mai da con bùa wa 'bài mangai lam ti haq, xam baq haq wa õng haq, dìq 'bìq rùp.

<sup>7</sup> "Ùh dùnh toq leq, mòiq ngai ta xinoi da mangai cadrì aih jah yòng broq hlài bùa. Bùa aih 'ràng linh mùt ta phòq bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh 'mùt òn hanình wa jah 'blêq wì haq. <sup>8</sup> Jò dang hlài, bùa aih yõi òng dìq 'bài dua 'mù can kiac, 'bài ranac broq xam wang xam 'bac, 'ràng hlài ta Diac Aicáp. Bùa òi hatenh toq 'biaq hanam, ùh jêh bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh. <sup>9</sup> Khoi ca aih bùa cô lam trùh ta Diac da bùa pah 'ma ca mat mahì loh, mahaq èh wìh hlài dèh ta gùng cla. <sup>10</sup> 'Bài con calô da bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh, gop linh bàc padon òuq ca biac tajêh poh; mòiq ngai 'nong linh lam trùh mangai bàc tìah ca diac càn; lam tajêh poh ca bùa pah 'ma ca mat mahì loh.

<sup>11</sup> "Bùa pah 'ma ca mat mahì loh nòih, loh tajêh ca bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh. 'Nhac ca bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh khoi gop linh bàc, mahaq linh cô dìq mùt ta

tì bùa pah 'ma ca mat mahì loh. <sup>12</sup> Jò bùa khoi rùp 'ràng bàc ngai, manoh haq catèh; haq jah jêh đac bình ngông mangai, mahaq bùa ùh jah 'blêq. <sup>13</sup> Bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh hlài gop linh yi bàc hòm; cadan mòiq hanam, bùa aih trùh ti mòiq lù linh bàc wa bàc ranac tajêh.

<sup>14</sup> “Ta 'nhòng aih, bàc ngai yòng ðòiq tajraq hlài ca bùa pah 'ma ca mat mahì loh. 'Bài mangai dù dang ta jàn cla ìh hadai jah yòng tablàq ca ìh biac cô ðòiq broq xit ca biac khoi mahno hnoq, mahaq wì haq ùh jah 'blêq. <sup>15</sup> Bùa pah 'ngeo ca mat hì loh trùh, broq ðôn wa blah yóc mòiq toq phôq hagao; linh pah 'ma ca mat mahì loh ùh nui tajraq hlài, yóc ca lù linh ragài cô xôq ùh nui ta'blêq. <sup>16</sup> Bùa pah 'ngeo ca mat hì loh lam hloi, ùh i ca lù linh leq nui tajraq hlài ca haq; bùa aih jah ôi ðò ta Taneh Diac Lem Is-ra-ên ðòiq broq biac raliang ralác. <sup>17</sup> Bùa 'nac dèh manoh yóc ðiq ca padren Taneh Diac; haq lam trùh ðòiq tablah yóc Taneh Diac pah 'ma ca mat mahì loh; haq broq wêh jao ca bùa pah 'ma ca mat mahì loh, am dèh con cadrì broq mai bùa Diac pah 'ma ca mat mahì loh ðòiq tablah yóc Taneh Diac da bùa aih, mahaq biac aih ùh jah gêh, bùa ùh jah lòiq cleq. <sup>18</sup> Atiq ca aih bùa tawìh ngìa jêh 'bài gùng ôi kenh crông diac raxiq wa tablah yóc jah bàc nòi. Mahaq i mòiq ngai cwan broq ðiq đac biac loq padèch dađeh da bùa, wa baxa hlài ca manoh bùa taiq biac haq broq. <sup>19</sup> Hì khoi bùa wìh hlài mùt dèh ta ðôn hanình da Diac Taneh cla; mahaq 'bìq catõih tacro wa pàng aih pi cabô ôi hnoq bùa aih hòm.

<sup>20</sup> “Jò aih mangai ma tọc broq bùa thai haq, thê mangai lam gop thèq hlác ca jàn ðòiq racaih 'ngwan da Taneh Diac; mahaq ùh jah toq leq hì atiq ca aih, bùa aih 'bìq wì jêh đac, ùh xài taiq biac nòih loq taiq biac tajêh poh leq.

<sup>21</sup> “Bùa ma 'noi q hòm aih mangai ngang dù 'mèq manoh ma wì ùh dèch haq tọc broq bùa. Jò wì ôi catèm ùh hamang cleq, haq trùh yóc bàu capoch pajiang alúan yóc Taneh Diac. <sup>22</sup> Bùa aih lam trùh pàng leq èh linh ma tajraq hlài ðiq 'bìq wa prai priang ôi jang ngìa bùa aih, trùh hloi bùa da biac wêh jao hadai 'màng aih. <sup>23</sup> Atiq ca bùa aih khoi broq wêh jao pajùm ca 'bài Diac 'noi q, haq broq alúan 'nút, èh haq wìa tadèh tadon 'nhac ca lù linh da haq bìa q. <sup>24</sup> Jò Taneh Diac catèm, haq mùt 'bài nòi taneh ma yi jiang ðông ta tình, wa broq loh biac ma miq baq boc yaq haq calah nèh 'nhòq lah broq; haq 'noh 'bài dahwèq ma khoi tablah yóc wa cùng hang lah axong ca 'bài mangai ma tiaq haq, hì khoi haq chaq trong jêh plah yóc 'bài ðôn, mahaq biac aih jah broq toq 'biaq hì raq.

<sup>25</sup> “Atiq ca aih, bùa aih 'noh dèh manoh wa padren 'ràng mòiq lù linh bàc lam jêh bùa pah 'ma ca mat mahì loh. Bùa pah 'ma ca mat mahì loh yòng tajêh hlài xam mòiq lù linh bàc wa yi dèh; mahaq haq ùh nui ta'blêq hlài, taiq i mangai broq tình blàq hlài haq. <sup>26</sup> 'Bài mangai ma caq pajùm ca bùa broq ca bùa raliang; linh bùa jah 'bìq pac lac wa bàc ngai cachit. <sup>27</sup> Baiq toq bùa aih, ta manoh wa haq toq chaq trong raliang đac dabau; ha'ngui pajùm mòiq ca'bông mahaq capoch 'nút dabau; mahaq biac aih ùh jah gêh, ma jah 'màng aih biac ma pulùch jah trùh ta jò ma pajaq. <sup>28</sup> Bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh hlài dèh ta gùng xam cùng hang khoi blah yóc ðiq jaq bàc; mahaq manoh bùa xôq dèh nhang tajraq hlài ca wêh jao hadròih, bùa broq biac cô hì khoi haq hlài dèh ta gùng.

<sup>29</sup> “Trùh jò khoi pajaq, bùa aih wìh hlài tablah yóc taneh pah 'ma ca mat mahì loh; mahaq yàng atiq ùh tiah ca yàng adroi. <sup>30</sup> Taiq 'bài bong ôi Kittim trùh tajraq hlài ca haq; 'màng aih haq lùì hlài. Haq nòih ðiq jaq, ùc can nòih aih ca biac wêh jao hadròih, hì broq raliang. 'Màng aih haq tawìh hlài patô manoh xa-õch ca wì ma cadac wêh jao hadròih.

<sup>31</sup> “Bùa aih tagop linh haq broq padrùh ca nòi hadròih wa nòi ðôn, cadac biac dèch am ngè tadreo rìm hì, hì ðòiq ta nòi aih ngè 'mèq 'mac ma raliang ralóc. <sup>32</sup> Haq



yõc bàu rangot padô 'bài mangai ma cađac biac wêh jao; mahaq 'bài mangai ma loq waq ca Boc Plinh jah wia tadêh wa broq gêh bàc hiniq lem.

<sup>33</sup> “'Bài mangai ma ragài rabiaq ta jàn jah hnài bàc ngai, 'nhac ca wì haq phai cachit ca pla chang, ca ùnh, ca ôi tù, ca wì tablah yõc Taneh Diac. <sup>34</sup> Jò wì haq tacro, wì haq jah nhàn yõc biac jùp đồ toq 'biaq. I bàc ngai yõc bàu 'nùt lam tiaq wì haq. <sup>35</sup> Ta 'bài mangai rabiaq aih i toq 'biaq ngai jah tacro, 'màng aih òiđiq jàn halõc, broq òiđiq jah hreo hadròih, trùh jò ma pulùch, ma jah 'màng aih biac aih ôi i jò ma pajaq.

<sup>36</sup> “Bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh broq tiaq dèh manoh cla, catèh, wa padèch dađeh yi ha'nhèq đõng ca rìm yiang; haq capoch bàu 'mèq tajraq hlài ca Boc Plinh. Mahaq bùa aih toq jah broq trùh jò can nòih ma òiđiq, ma jah 'màng aih biac leq Chuaq khoi pajaq èh xõq jah i. <sup>37</sup> Bùa aih ùh hèm trùh ca 'bài can kiac da boc yaq haq; hadai ùh hèm trùh ca 'bài can kiac da 'bài mangai cadrì cùh waiq; haq hadai ùh loq ngan 'bài can kiac leq; haq toq padèch dađeh enh 'nhèq òiđiq đõng. <sup>38</sup> Mahaq, haq cùh waiq can kiac da đôn hanình; can kiac ma 'bài boc ùh canao loq; haq yõc wang, 'bac, hmu canaq, wa 'bài ngè ma lem òiđiq dèch am ca can kiac ma boc yaq haq 'nhòq lah 'nì. <sup>39</sup> Bùa canòm ca can kiac Diac 'noiđiq òiđiq jêh yõc 'bài lì hagao, mangai leq ma cùh waiq haq jah cùng baha, jah cwiang wèq cwiang bàc, wa jah i taneh.

<sup>40</sup> “Trùh jò atìq lùch, bùa pah 'ma ca mat mahì loh tajêh poh ca bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh. Bùa pah 'ngeo ca mat mahì loh 'ràng xê, linh axêh wa bàc 'bài bong càn, jêh hlài dèh 'màng ca bahùt, haq làn hloi 'bài Diac 'noiđiq 'màng ca diac càn làn.

<sup>41</sup> Bùa hadai glàm mùt ta gùng Taneh Lem, bàc Taneh Diac tacro, mahaq jàn Êđôm, jàn Moap wa 'bài mangai ma broq gàu ta jàn Amôn jah claih khoi enh tì haq. <sup>42</sup> Jò bùa aih tablah yõc 'bài Diac, Aicàp hadai ùh claih ca haq. <sup>43</sup> Bùa aih jah wèq cwiang broq gàu 'bài kho wang, 'bac, wa 'bài ngè canaq 'bac da Aicàp; jàn Libia wa jàn Ê-thi-ô-bi lam tiaq haq. <sup>44</sup> Mahaq bàu hatùang enh pah mat mahì loh wa enh pah 'ngeo ca mat mahì loh broq ca bùa hlè lèt. Haq nòih 'ràng linh lam raliang wa jêh đac bàc ngai. <sup>45</sup> Haq broq traiq ta mòiq nòi ta'ne adreo diac raxìq wa Wang Lem Hadròih. Mahaq hì pulùch da bùa jah trùh ùh i ca cabô trùh jùp haq.”

## 12

### *Jò Pulùch*

<sup>1</sup> “Ta 'nhòng aih, Mi-ca-ên, 'bình plinh ma yi enh 'nhèq, yiang ma wèq con jàn ìh, jah yòng. Jò aih jah i biac ranàc 'nhòq lah i enh jò baxèm i Taneh Diac trùh jò aih. Mahaq jò aih, cabô ta jàn ìh i hiniq khoi achìh ta sech, èh jah dèch claih. <sup>2</sup> Bàc mangai cùi ta taneh jah rìu, 'nah ngai jah rìh halình hloi hloi, 'nah ngai jah pòq biac camaih hloi hloi. <sup>3</sup> Mangai khôn rabiaq jah 'ngah ca-ah 'màng ca can 'ngah ôi ta plinh; wa 'bài mangai ma 'ràng bàc ngai hlài ta biac ta-atoq jah 'ngah 'ngai hloi hloi tìah ca halõng. <sup>4</sup> Mahaq ìh, ô Đa-ni-ên, ìh cadoc hlèp bàu cô beq, wa clep baxìa sech cô trùh jò ma atìq lùch. Bàc ngai jah lam hlài ta cô ta tau, wa biac 'nì loq jah tõi tam bàc.”

<sup>5</sup> Jò aih, au, Đa-ni-ên, ngan wa hnoq, i baiq ngai 'bình plinh yòng, mòiq ngai ôi pah cô, mòiq ngai ôi pah tau ca cròng diac. <sup>6</sup> Mòiq ngai ta wa haq bòch mangai caxùnh bai briang ôi yòng ti riang diac: “Biac halac cô trùh jò leq òiđiq?”

<sup>7</sup> Au tàng mangai caxùnh bai briang ôi yòng ti riang diac, dèch baiq pah tì ta plinh canòm ca hiniq Chuaq ma rìh hloi hloi haq pachac doi: phai gòm piq hanam 'ne hòm biac aih min òiđiq, jò cwiang da jàn ma hadròih khoi raliang đõng, èh biac cô min jah gêh.

<sup>8</sup> Au tàng mahaq au ùh 'nì loq cleq, au bòch tam: “Waiq chuaq au, pulùch èh biac cô loh 'màng leq?”

<sup>9</sup> Mangai aih tèo: “Ô Đa-ni-ên, paq hèm broq cleq, bìac cô khoi jah cadoc hlèp wa clep baxia trùh jò lùch. <sup>10</sup> Bàc ngai jah broq lem hreo, taboc, wa jah thù xam ùnh, mahaq mangai ngang dù xôq broq dù hòm taiq wì haq ùh 'nì loq cleq, mahaq mangai khôn rabiaq jah 'ngah 'ngai wa jah 'nì loq tam.

<sup>11</sup> “Pàng jò cađac bìac dèch am ngè tadreo da rìm hì, wa bìac dìq jaq ramòt jah pa'nàng yòng ðòiq cùh waiq, jah i 1.290 hì. <sup>12</sup> Xôq ramòt ca mangai cajap manoh ngèh gòm lùch ca 1.335 hì!

<sup>13</sup> “Mahaq ìh wèq manoh lùì trùh lùch beq. Ìh jah padài, hi khoi ìh jah rìu ðòiq nhàn dèh bìac baha cla ta hì lùch.”

## Ôsê Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech: Sech cô khoi jah achih hiniq Ôsê, aih hiniq tiaq mangai capoch thai Boc Plình. Jò da Ôsê loh òi ca hì lùch da Diac Is-ra-ên. Aih jò i 6 bùa wèq cwiang ta jò 25 hanam. Hanam 733 A.C. Diac A-si-ri raliang piang Is-ra-ên. Hanam 722-721 A.C. Sa-ma-ri 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh Diac. 'Màng aih Diac pah 'ngeo ca mat mahì loh - aih Is-ra-ên - khoi trùh lùch.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Ôsê anoi 'noh bàu adroi Diac A-si-ri rùp yóc Diac pah 'ngeo ca mat mahì loh wa atiq ca Amôt, mangai capoch thai Boc Plình. Ôsê broq biac capoch bàu thai ca Boc Plình 70 hanam.

### *Bàu Anoi:*

Bàu phàn adroi da sech khoi yóc 'nhòng rih da cadraq da Ôsê òi aih biac dèch claih da Chuaq. Chuaq loq waq con jàn da wêh jao Haq, Haq bùi manoh ahlai wì 'nhac ca wì khoi cađac trong Haq bacc yàng. 'Nah yàng baiq ta sech anoi 'noh biac jàn Is-ra-ên cùh waiq dua 'mù da mangai Diac 'noi. Ôsê creò jàn cađac dèh manoh broq tôiq wih hlai tiaq Chuaq. Tàng ùh enh 'bìq raliang piang, ep tawih hlai tiaq Chuaq.

### *Rim 'Nat:*

Mai ùh wèq dèh manoh wa òng wèq dèh manoh: 1:1—3:5

Jàn ùh wèq dèh manoh wa Boc Plình ma wèq Dèh Manoh: 4:1—13:16

A. Biac ùh wèq dèh manoh da Is-ra-ên: 4:1—6:3

B. Is-ra-ên 'bìq baxa: 6:4—10:15

C. Can Loq Waq da Chuaq cajap hloi hloi: 11:1—14:9

### *Biacc Ùh Cajap Manoh Da Jàn Is-ra-ên Wa Biacc Baxa*

<sup>1</sup> I bàu Chuaq doi ca Ôsê, con Bê-ê-ri, ta 'nhòng da bùa Ôxia, Jôtham, Acha, Ê-xê-chia da Juđa, wa bùa Jê-rô-bô-am, con Jôach, da Is-ra-ên.

<sup>2</sup> Jò Chuaq baxèm doi ca Ôsê, Chuaq doi ca haq: “Lam yóc mai tango anang beq, òi jah xa-ông con tango anang; taiq jàn cô khoi broq tôiq tango anang, cađac Chuaq.” <sup>3</sup> 'Màng aih, Ôsê lam yóc Gôme, con Đip-la-im broq mai. Mai haq òi jiang xa-ông ca haq mòiq toq con calô.

<sup>4</sup> Jò aih Chuaq doi ca haq: “Hiniq ca con nga aih Jê-rê-ên, ma jah 'màng aih òi toq 'biaq hòm, au tabroq chao ca hnem Jêhu taiq haq khoi broq ta-ùc mahem ca hnem Jê-rê-ên, wa pôt đac taneh Diac da hnem Is-ra-ên. <sup>5</sup> Ta hì aih au jah goh đac panenh da Is-ra-ên ta thòng Jê-rê-ên.”

<sup>6</sup> Mai haq òi jiang hòm hi khoi xa-ông mòiq toq con cadrì. Èh Chuaq doi ca Ôsê: “Hiniq ca con nga cô Lô-ru-ha-ma, taiq au pi xa-öch ca hnem Is-ra-ên hòm, òi Au baxông tôiq ca wì haq. <sup>7</sup> Mahaq Au xa-öch ca hnem Juđa; jah òi claih wì haq, ma jah 'màng aih Au cô Chuaq Boc Plình da wì haq òi òi òi claih wì haq; Au ùh nhet ca i panenh, chang, axêh linh còi axêh loq biac tajêh poh leq.”

<sup>8</sup> Atiq ca Lô-ru-ha-ma cađac tôh, miq haq òi jiang hòm, hi khoi xa-ông tam mòiq toq con calô. <sup>9</sup> Chuaq doi: “Hiniq ca con nga aih Lô-am-mi, taiq pi pi xài jàn Au wa Au pi broq Boc Plình pi.

<sup>10</sup> “ 'Nhac ca 'màng aih, con calô Is-ra-ên xôq jah cràm tìah ca braih diac raxìq, ùh dìq tống, ùh jah rèn sôq pliang braih; nòi khoi achìh bàu: 'Pì ùh xài jàn Au,' èh doi hlài: 'Pì con calô da Boc Plinh ma rìh hloi hloi.' <sup>11</sup> Con caiq Juda wa con caiq Is-ra-ên jah pajùm hlài ti dabau; jah ràih yõc pajùm mòiq toq cwan; wì haq jah yõc hlài dèh taneh, ma jah 'màng aih cô mòiq hì dìq jaq càn caiq ta thòng Jê-rê-ên.

## 2

### *Bìac Baxa Wa Bìac Am Xôq Ramõt*

- <sup>1</sup> “Creo ca oh daq calô da ìh aih: 'Am-mi,' wa oh daq cadrì da ìh aih: 'Ru-ha-ma.'
- <sup>2</sup> “Ta'mòq tôiq ca miq pì, ta'mòq beq,  
taiq haq pì xài mai au,  
au pì xài ǒng haq!  
Thê haq cađac bìac tango anang ta hadrò haq  
wa bìac tango khoi enh tōh haq,
- <sup>3</sup> Tàng ùh èh, au luch haq loh ca rahòng,  
tìah ca hì 'nang xa-ông ca haq;  
hadai broq ca haq loh tìah ca ðùng wang wê,  
tìah ca taneh croh,  
broq ca haq cachit ca croh ranõng.
- <sup>4</sup> Au ùh xa-õch ca con caiq haq,  
taiq con aih con da bìac tango anang.
- <sup>5</sup> Joq 'nàng 'màng aih, miq wì haq khoi broq tôiq tango anang,  
mangai ǒi jiang ca wì haq khoi broq bìac camaih.  
Ma jah 'màng aih haq doi: 'Au lam tiaq dèh 'bài mangai au ma enh waq,  
wì am ca au 'benh, diac,  
xàc triu, bai, dàu wa dahwèq ôq.'
- <sup>6</sup> Taiq 'màng aih, Au yõc hila crùh tât trong haq,  
broq panàt dudan ca haq, ðòiq haq chaq ùh hnoq trong loh.
- <sup>7</sup> Haq hnan tiaq mangai haq ma enh waq mahaq ùh tem,  
chaq mahaq ùh hnoq.  
Hi khoi haq doi ca dađeh:  
'Manàiq au wìh hlài dèh ta ǒng ma baxèm,  
ma jah 'màng aih jò aih au yi xùang ca manàiq.'
- <sup>8</sup> Joq 'nàng haq ùh loq Au cô khoi am ca haq 'mau mì,  
alac neo wa dàu,  
Au khoi am ca haq bacc 'bac wa wang  
mahaq wì haq lam tadreo ca Ba-an.
- <sup>9</sup> “Taiq 'màng aih, ta jò gat, Au yõc hlài dèh 'mau,  
wa alac nho neo da Au jò mùa.  
Au hadai yõc hlài dèh xàc triu wa bai habùac da Au,  
aih bai ðòiq ca bàng chac rahòng da haq.
- <sup>10</sup> Jò aih, Au pa'noh bìac 'mèq haq  
ǒi jang ngĩa mangai haq ma enh waq,  
ùh i ca cabô jah dǒih haq claih enh tì Au.
- <sup>11</sup> Au tât đac bìac lem bùi da haq,  
'bài hiniang, hì khê neo,  
hì Sabat wa dìq ca 'bài hì lè càn da haq.
- <sup>12</sup> Au raliang đac 'bài long nho wa long pǒc haq,  
'bài long ma haq doi: Cô 'bac cùng da 'bài mangai ma loq waq am ca au.

Au jah broq ca 'bài long aih loh rôm  
 wa 'bài ngè rôm caq đống.  
 13 Au baxa haq tiaq haq bủnh nhổng ca 'bài dua 'mù Ba-an,  
 haq halống hatai,  
 wa bac ngè canaq 'bac,  
 hnan tiaq mangai haq ma enh waq,  
 mahaq haq hèt ca Au!"

Chuaq doi 'màng aih.

*Diac Is-ra-ên Jah Ha'naoq Hlài*

14 "Tiaq 'màng aih, cô Au alúan haq,  
 'nong haq mùt ta đùng wang wê,  
 capoch ca haq bàu rangot.  
 15 Enh nòi aih, Au am ca haq wúan nhỏ,  
 broq ca thông tamang Acô wìa 'mang ngèh gòm.  
 Ta nòi aih, haq tiaq bàu Au tìah ca jò haq ỏi thì,  
 tìah ca hì haq loh khoi enh taneh Aicàp."

16 Chuaq doi:  
 "Hì aih èh ìh creó ca 'Au ống,'  
 pì creó ca 'Ba-an hòm.'

17 Au jah don đac hiniq da dua 'mù Ba-an loh khoi enh hacùng haq;  
 èh pì i ca cabô ràu hiniq aih hòm.

18 Ta hì aih, Au jah broq wêh jao ca pì wa ca 'bài ngè ta rôm,  
 ca 'bài chìm ta plính, wa ngè 'yêq ta crống taneh.  
 Au goh đac wa bahnhung đac 'bài panenh, 'bài chang,  
 wa biac tajêh poh khoi ca crống taneh,  
 wa am ca jàn jah catèm.

19 Au ta'nèp ca ìh hloi hloi;  
 Au ta'nèp ca ìh ta biac ta-atoq wa biac lem jang,  
 can xa-ốch xam manoh loq waq wa can xa-ốch.

20 Joq 'nàng, Au ta'nèp ìh tìah ca mai da Au xam manoh wèq dèh bàu;  
 jò aih ìh jah loq ca Chuaq."

21 Chuaq doi: "Ta hì aih,  
 Au jah tèo bàu waiq dang,  
 Au jah tèo bàu waiq dang da 'bài lóp plính,  
 èh 'bài lóp plính jah tèo bàu waiq dang da taneh.

22 Taneh jah tèo bàu am 'mau,  
 am alac nhỏ neo, am dàu,  
 piq hiniq cô jah tèo bàu ca Jê-rê-ên.

23 Khoi èh Au jah rai haq ca Au ta taneh.  
 Au xa-ốch ca mangai 'nhòq jah xa-ốch,  
 hi doi ca jàn ùh xài jàn Au nèh: 'Ìh jàn Au!'  
 Wa jàn aih tèo: 'Ìh Boc Plính nhèn.' "

**3**

*Ôsê Patìah Ta'nèp Yàng Baiq*

<sup>1</sup> Chuaq doi ca au: “Lam yõc hlài mangai cadrì khoi tango anang wa khoi i mangai õng neo tau beq, 'màng ca Chuaq xõq loq waq ca con caiq Is-ra-ên 'nhac ca wì haq khoi tawìh cùh waiq 'bài kiac ma'noiç, wa enh caq 'benh plì nho croh.”

<sup>2</sup> 'Màng aih au khoi rõt hlài gu cadrì aih xam 15 capiac 'bac wa 36,5 lít 'mau mat.

<sup>3</sup> Khoi èh au doi ca haq: “Oh õi ti au bàc hì oq; paq tango anang wa paq broq mai mangai calô leq ma 'noiç, èh au broq ca oh hadai 'màng aih.”

<sup>4</sup> Ma jah 'màng aih dùnh hì, con jàn Is-ra-ên ùh i ca bùa, ùh i ca cwan, ùh dèch am nègè tadreo, ùh i ca'böng tadreo, ùh i ca êphot, wa ùh i ca dua 'mù ta hnem. <sup>5</sup> Khoi ca aih, con caiq Is-ra-ên wìh hlài chaq dèh Chuaq Boc Plình, wa Đawit bùa cla wì. Wì haq crè yùq wìh hlài ta Chuaq, wa jah xõq ramõt enh Haq.

## 4

### *Boc Plình Ta'miaq Ca Diac Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Ô con jàn Is-ra-ên, tamàng bàu da Chuaq beq  
ma jah 'màng aih Chuaq ta'mòq tôiq ca jàn gùng cô;  
“Taiq ta gùng cô ùh i ca biac wèq dèh bàu, ùh i ca manoh loq xa-õch,  
hadai ùh canao loq ca Boc Plình.

<sup>2</sup> Ta aih toq hnoq biac hanip, biac tacwàiq amòng,  
biac jêh đac mangai, biac atùng, wa tango anang.  
Wì haq broq biac ngang dù,  
mahem ta-ùc enh 'nhèq ca mahem.

<sup>3</sup> Taiq 'màng aih, taneh cô jah mango;  
mangai jàn ma õi ta aih hõnh manoh,  
'bài nègè ta rôm wa chìm ta plình hadai 'màng aih;  
ca ta diac raxìq hadai pì i.

<sup>4</sup> “ 'Nhac ca 'màng aih, paq i cabô ta'mòq tôiq, paq i cabô lech  
taiq jàn ìh tìah ca mangai  
rahen ca pajàu Boc Plình.

<sup>5</sup> Ìh catõih tacro jò dahì;  
'bài mangai capoch thai Boc Plình hadai catõih tacro ti ìh jò damang,  
wa Au jêh đac miq ìh.

<sup>6</sup> Jàn Au 'bìq jêh đac taiq thiùq can 'nì loq ro rang.

“Taiq ìh khoi ùh nhàn yõc biac 'nì loq Au,  
Au hadai cađac ìh ùh đoiq ìh broq pajàu ca Au hòm;  
taiq ìh khoi hèt ca ranenh Boc Plình cla ìh,  
Au hadai jah hèt ca con caiq ìh.

<sup>7</sup> Wì haq xa-ông loh bàc dàng leq,  
èh broq tôiq tablàq hlài ca Au bàc dàng aih;  
Au jah halìh biac 'ngah 'ngai da wì haq loh biac camaih.

<sup>8</sup> Jò jàn 'ràng nègè tadreo ca tôiq lôì, pajàu ì dahwèq caq;  
'màng aih pajàu bùì.

<sup>9</sup> Cô èh, jàn 'màng leq pajàu hadai 'màng aih;  
èh Au baxa wì haq taiq biac broq wì haq,  
jêh chao wì haq taiq biac wì haq broq.

<sup>10</sup> “Wì haq caq mahaq ùh panàc,  
tango anang mahaq ùh i ca con,  
taiq wì haq khoi cađac Chuaq wa pì hèm trùh ca Haq hòm.

- 11 Bìac tango anang,  
 bìac ôq alac nho wa alac nho neo,  
 khoi broq ca jàn Au loh ca blùng.
- 12 Jàn Au waiq bòch dua 'mù broq xam long,  
 wa xin long canhra da pajàu ngan plình anoi 'noh ca wì haq.  
 Taiq bìac tango anang broq ca wì haq lac trong,  
 wì haq tango anang wa blàq hlài Boc Plình.
- 13 Wì haq dèch am ngè tadreo ta bôl wang,  
 bùh hòl xua thùm ta 'bài go,  
 ti xem long rayai, long yàng liu, long crech,  
 ma jah 'màng aih i yàp hangèp.  
 Taiq 'màng aih 'bài con cadrì ih broq tango anang,  
 wa 'bài mai da con ih loh ca tango anang.
- 14 “Au ùh baxa 'bài con cadrì pì  
 taiq wì haq broq tôiq tango anang,  
 hadai ùh baxa mangai cadrì padon ta'nèp pì  
 taiq tôiq tango anang;  
 ma jah 'màng aih 'bài mangai calô pì lam ti 'bài gu cadrì tango anang,  
 wa dèch am ngè tadreo ti gu cadrì tango anang ta hnem cùh waiq.  
 Taiq 'màng aih jàn leq ùh 'nì loq, èh 'bìq raliang piang.
- 15 “Ô Is-ra-ên, 'nhac ca ih khoi broq tôiq tango anang,  
 mahaq paq òiq Judà broq tôiq!
- “Paq mùt ta Gingan.  
 Hadai paq tók Bêt Awen,  
 nòi dua 'mù òiq yóc hiniq Chuaq pachac, doi: 'Nhò hiniq Chuaq ma rìh hloi.’
- 16 Taiq Is-ra-ên cadoq manoh  
 tiàh ca 'bo adrùh cadoq manoh,  
 'màng aih Chuaq ma wèq ban wì haq,  
 ajènh wì haq mùt ta òùng nhat rùng rai tiàh ca ban trìu 'mòh?
- 17 Ep-ra-im cùh waiq dua 'mù,  
 hi mac da haq beq!
- 18 Wì ôq bù bia khoi òiq,  
 èh hi lam tango anang hloi;  
 mangai wèq wì enh ca bìac 'mèq yi hnao enh waq bìac lem.
- 19 Cayeo hlôi wì haq tarõng òiq,  
 wì haq jah camaih dèh ca ngè tadreo 'ngwan.”

## 5

### *Boc Plình Lech Jàn Is-ra-ên Taiq Wì Cađac Tiaq Trong Haq*

- 1 “Ô 'bài pajàu, tamàng bìac cô beq!  
 Ô mangai wèq cwìang da Is-ra-ên khòh hamang oq!  
 Ô mangai ta hnem bùa halang don tamàng beq!  
 Bìac hadrah khoi trùh tajraq hlài ca pì,  
 taiq pì khoi 'nong jàn 'bìq hlech hlàm taiq bìac  
 cùh waiq dua 'mù ta Mitba wa Tabô.
- 2 Wì haq khoi tablàq ca Au wa khoi mùt can rìh ùh hruah,

- taiq 'màng aih Au baxa dìq dǒng wì haq.  
<sup>3</sup> Au loq ca Ep-ra-im,  
 Is-ra-ên hadai ùh jah cadoc ca Au.  
 Ep-ra-im khoi broq tǒiq tango anang!  
 Is-ra-ên loh ca amùà!
- <sup>4</sup> “Biac broq da wì haq tət khech cla wì haq wih  
 hlài ta Bóc Plinh;  
 taiq manoh enh toq tango anang da wì haq,  
 'màng aih wì haq ùh canao ca Chuaq.  
<sup>5</sup> Biac loq catèh da Is-ra-ên khoi takian hlài cla haq,  
 Is-ra-ên wa Ep-ra-im tacro dèh ta tǒiq lôì;  
 Juđa hadai tacro ti wì haq.  
<sup>6</sup> Wì haq lam dèh ti 'bài calùh trùu calùh 'bo,  
 ðòiq chaq Chuaq;  
 mahaq chaq ùh hnoq,  
 ma jah 'màng aih Chuaq khoi talùi dađeh ca wì haq.  
<sup>7</sup> Wì haq khoi blàq blènh Chuaq  
 taiq wì haq khoi xa-ông loh 'bài con caiq tango anang.  
 Manàiq cô hì khê neo jah lǒn wì haq  
 wa cùng hang wì haq dìq 'bìq raliang đac!
- <sup>8</sup> “Hlôi ken ta Ghi-bê-a beq,  
 hlôi ken ta Rama beq!  
 Cachech bàu dèh ta Bét Awen beq!  
 Ô Bê-n-ja-min, linh wì ǒi enh crǒng ìh 'mat!”  
<sup>9</sup> Ta hì baxa,  
 Ep-ra-im jah loh ca wang wê;  
 Au khoi anoi 'noh ca hadròng hadrech Is-ra-ên  
 loq biac aih jah trùh.  
<sup>10</sup> 'Bài cwan Juđa tìah ca mangai 'nhac acang;  
 Au jah ùc can nòih au ca wì haq tìah ca ùc diac.  
<sup>11</sup> Ep-ra-im 'bìq padit padiang,  
 'bìq bahech đac ta biac hadrah,  
 taiq haq khoi cadàu tiaq trong hnài con mangai.  
<sup>12</sup> Taiq 'màng aih Au broq tìah ca con un ca Ep-ra-im,  
 wa ca xinoi Juđa au tìah ca ngè búc hech.
- <sup>13</sup> “Jò Ep-ra-im khoi loq ca dađeh i 'bình,  
 wa Juđa khoi loq ca dađeh i habau,  
 èh Ep-ra-im lam trùh ta mangai A-si-ri,  
 thê trùh ta bùa Jarep.  
 Mahaq haq ùh jah broq brêh ca pì,  
 hadai ùh càt habau pì.  
<sup>14</sup> Ma jah 'màng aih au tìah ca baco hlari ca Ep-ra-im,  
 tìah ca baco hlari ǒi thì ca Juđa.  
 Joq 'nàng Au cap hich hi khoi lam hloi;  
 Au rùp 'nong ùh i ca cabô jah dǒih.  
<sup>15</sup> Au lam mùt ta nòì Au ǒi,  
 trùh jò wì haq canao ca dađeh broq tǒiq  
 wa ti chaq Au.



Ta jò ranàc,  
wì haq dìq ca manoh ti chaq Au.”

## 6

### *Jàn Padreo Hlài Bàu Lech Ca Boc Plình*

- 1 “Trùh beq, bèn wìh hlài ta Chuaq;  
taiq Haq khoi hich bèn,  
mahaq Haq khoi broq brêh ca bèn;  
Haq jêh bèn,  
mahaq Haq khoi càt hlài habau bèn.
- 2 Ta baiq hì, Haq broq brêh ca bèn;  
hì piq Haq dèch bèn yòng;  
bèn jah rih òi jang ngia Haq.
- 3 Bèn khòh canao loq ca Chuaq;  
wa phai dìq dèh padren canao loq ca Haq beq.  
Haq jah trùh ta bèn,  
biac aih joq 'nàng tiah ca mat mahi tọc jò daxroq,  
Haq trùh ta bèn  
tiah ca mè pùc taneh jò padrang.”
- 4 “Ô Ep-ra-im! Au broq 'màng leq ca ìh cô èh?  
Au broq 'màng leq ca ìh cô èh ô Juda?  
Taiq manoh loq waq da pì tiah ca yùc daxroq,  
tiah ca diac ngom jò òi xroih.
- 5 Taiq 'màng aih Au khoi pốt pì tang pốt nhò bàu mangai capoch thai Boc Plình;  
Au khoi jêh wì haq xam bàu loh enh hacùng Au.  
Biac hadrah da Au plòh loh tiah ca can 'ngah.
- 6 Ma jah 'màng aih Au enh ca biac loq wèq dèh bàu thai ca ngè tadreo,  
biac canao loq ca Boc Plình yi hnao ca ngè tadreo bùh.
- 7 Mahaq 'màng ca Ađam, wì haq khoi broq tôiq ca bàu wêh jao,  
òih ta aih wì haq khoi blàq Au.
- 8 Ga-la-at aih phòq da 'bài mangai dù,  
ti trong bình ca teo mahem.
- 9 'Bài pajàu tiah ca mangai atùng gòm rap jêh mangai lam cwa ti trong,  
wì haq jêh đac mangai lam ta Sicheim;  
wì haq broq bəc tôiq dù!
- 10 Ta hnem Is-ra-ên, Au khoi hnoq biac ramòt,  
ta aih Ep-ra-im khoi broq tôiq tango anang,  
Is-ra-ên loh ca amùa.
- 11 “Ìh hadai ô Juda,  
Au khoi padon jò gat ca ìh,  
jò Au ha'naoq hlài biac xôq ramòt ca jàn Au.”

## 7

### *Tôiq Ngang Dù Da Ep-ra-im*

- 1 “Jò Au broq brêh ca Is-ra-ên,  
èh tôiq lòi da Ep-ra-im  
wa biac ngang dù da Sa-ma-ri jah patô loh ro rang,

taiq wì haq khoi broq trong amòng;  
 mangai atùng mùt enh trom,  
 mangai tablah jêh raliang enh gùng.

<sup>2</sup> Wì haq ùh hèm ta manoh Au jah hmàng rìm  
 bìac dù da wì haq.

Manàiq bìac dù wì haq  
 'ban 'bua wì haq ỏi jang ngìa Au.

<sup>3</sup> “Wì haq yõc dèh bìac dù broq lem manoh bùa,  
 yõc dèh trong amòng broq lem manoh 'bài cwan.

<sup>4</sup> Dìq dõng wì haq tango anang,  
 tìah ca ùnh khàng ta tanùh phiang 'benh,  
 'nhac ca mangai phiang 'benh khoi hêq  
 ca trùt ùnh enh jò wàt dác trùh jò dác bôq.

<sup>5</sup> Ta hì lem bùi da bùa bèn tõi broq bùa,  
 'bài cwan bù alac nho loh ca ùh hrõc;  
 bùa lem bùi rùp tì ca 'bài mangai loq jù lê.

<sup>6</sup> Manoh wì haq bình halùih trong tình,  
 tìah ca ùnh khàng dèh ta tanùh;  
 mangai phiang 'benh cùi hliac 'ngah ca mang  
 mahaq trùh daxroq ùnh xôq ỏi cheo dèh.

<sup>7</sup> Dìq dõng wì haq tôq tìah ca tanùh ùnh,  
 lỏn apom dèh 'bài cwan.

Dìq dõng 'bài bùa wì haq loh ca raliang,  
 mahaq ùh i cabô ta wì haq creo dang Au.

<sup>8</sup> “Ep-ra-im alôn ti 'bài jàn 'noiç;  
 Ep-ra-im tìah ca 'benh phiang 'nhòq blàq.

<sup>9</sup> 'Bài jàn Diac 'noiç khoi lỏn padren haq,  
 ma cla haq ùh 'nì!

Xàc gàu haq khoi co tang nòi,  
 ma cla haq ùh loq!

<sup>10</sup> Bìac catèh da Is-ra-ên patô hlài da haq;  
 'nhac ca wì haq glàm bìac 'màng aih  
 mahaq xôq ùh wìh hlài dèh ta Chuaq Boc Plình,  
 wa hadai ùh chaq Haq!

<sup>11</sup> “Ep-ra-im tìah ca chìm trù blùng,  
 ùh i ca manoh rabiaq,  
 taiq haq creo dang Aicàp wa A-si-ri.

<sup>12</sup> Jò wì haq 'nang loh lam ta aih, Au tang hlàm ca wì haq.  
 Au broq ca wì haq taclìh tìah ca chìm taclìh;

Au baxa wì haq  
 tiaq troi bàu khoi anoi 'noh ca tagop wì haq.

<sup>13</sup> Nan xa ca wì haq,  
 taiq wì haq khoi cađac Au;  
 can raliang hech ta-ùc ta wì haq,  
 taiq wì haq khoi broq tôiq tajraq hlài ca Au.

'Nhac ca Au enh dèch wì haq,  
 mahaq wì haq capoch amòng tajraq hlài ca Au.

- 14 Wì haq ùh òiq ca manoh  
 òòiq creò dang ca Au jò wì haq hràng rayoih dèh ta jùang;  
 wì haq gop yõc 'mau wa alac nho neo ca ðaðeh  
 wa tajraq hlài ca Au.
- 15 Au raq khoi hnài wì haq, khoi broq dèh ca tì wì haq,  
 'nhac ca 'màng aih, wì haq xôq chaq trong dù tajraq ca Au.
- 16 Wì haq tawìh tiaq bìac ma dech 'ngwan.  
 Wì haq tìah ca panenh khoi tagùt tagech.  
 Cwan wì haq tacro ca pla chang,  
 ma jah 'màng aih taiq rapet wì haq hloh bàu padèch.  
 Wì haq wìa broq do  
 ca mangai Aicàp."

## 8

### *Is-ra-ên Rai Cayeo Wì Jah Gat Bahùt*

- 1 "Dèch ken ti hacùng 'mat hlôi beq!  
 Ma jah 'màng aih mangai tagit tajraq hlài ca hnem Chuaq tìah ca cliang,  
 padon loh taiq Is-ra-ên khoi blàq wêh jao Au,  
 wa tajraq hlài ca ranenh Au.
- 2 Is-ra-ên creò ca Au:  
 'Ôi Boc Plình ða Is-ra-ên, nhèn loq ca ìh!'
- 3 Is-ra-ên khoi cađac trong lem,  
 mangai tagit jah tajraq hlài hnan tiaq haq.
- 4 Wì haq yõc mangai tõi broq bùa mahaq ùh bòch Au,  
 yõc mangai tõi broq cwan ma Au ùh 'nì.  
 Wì haq 'noh dèh wang 'bac broq ca ðaðeh dua 'mù,  
 'màng aih wì broq ca ðaðeh 'bìq raliang đac.
- 5 Ô Sa-ma-ri, dua 'mù 'bo con ìh khoi 'bìq hwenh đac!  
 Can nòih Au khoi plõh loh tajraq hlài ca wì haq trùh  
 jò leq ma wì haq pi broq tôiq cô èh?  
 6 Ma jah 'màng aih 'bo con aih bìac tì ða Is-ra-ên broq loh,  
 mòiq mangai thòq khoi broq loh,  
 'màng aih, bìac aih ùh xài Boc Plình.  
 'Bo con ða Sa-ma-ri  
 jah padah loh tang ha'nech.
- 7 "Wì haq khoi rai cayeo  
 wì jah gat bahùt.  
 'Mau wì haq ùh loh plì,  
 ùh loh ðac;  
 tàng loh,  
 èh xôq jàn Diac 'noiç lõn yõc.
- 8 Is-ra-ên khoi 'bìq lõn.  
 Manàiq wì haq òi ta'ne 'bài jàn  
 tìah ca dahwèq ùh loh cleq.
- 9 Wì haq tìah ca lùa rôm cadàu tõi ta A-si-ri;  
 Ep-ra-im khoi tech ðaðeh òòiq rõt, èh manoh mangai  
 jah loq waq ca haq.
- 10 'Nhac ca wì haq rõt jah manoh ta 'bài jàn Diac 'noiç,  
 mahaq Au gop òòiq wì haq.

Pi dùnh hòim wì haq èh ep broq hapõng  
enh 'neq ca bùa wa ca 'bài cwan.

11 “Taiq Ep-ra-im khoi broq tam bàc toq 'bõng tadreo ðoìq broq tôiq,  
èh 'bài 'bõng tadreo khoi wìa nòi broq tôiq lôì.

12 Au khoi achìh ranenh Au ca haq tiaq 10.000 trong,  
mahaq wì haq ngan ùh loh cleq.

13 'Nhac ca wì haq dèch am ngè tadreo ca Au,  
caq jam ngè tadreo aih,  
mahaq Chuaq xôq ùh nhàn wì haq.

Manàiq Haq hmàng hlài tôiq lôì wì,  
wa baxa wì;  
wì ep wìh hlài ta Aicàp!

14 Is-ra-ên khoi hèt ca Boc Plình ma broq loh wì haq;  
wì haq toq broq tam hnem tadreo càn;  
Juda khoi bàc tam 'bài phòq cajap.

Mahaq Au 'noh ùnh ta 'bài phòq haq,  
wa ùnh aih cheo 'bài hnem rahù càn.”

## 9

### *Ep-ra-im 'Bìq Baxa*

1 Ô Is-ra-ên, paq lem bùi padràu hau troi 'bài jàn 'noiq!  
Taiq ìh khoi tango anang,

cađac Boc Plình ìh.

Ìh ham ca 'bac tango anang ta xàn len 'mau ìh.

2 Xàn len 'mau, wa hàm hadroch plì nho ùh nui ban wì haq;  
alac nho neo xôq thiùq ca wì haq.

3 Wì haq ùh jah õi ta taneh da Chuaq;  
Ep-ra-im cô èh hi wìh hlài ta Aicàp,  
caq dahwèq padrùh ta A-si-ri.

4 Wì haq pi broq lè dèch am alac nho ca Chuaq,  
ngè tadreo dèch am pi lem manoh ca Haq;

'benh da wì haq jah tìah ca 'benh da hnem i mangai cachit,  
cabô hi caq ðìq loh ca amùa;

ma jah 'màng aih 'benh wì haq toq cla wì haq caq,  
ùh jah 'mùt ta hnem Chuaq.

5 Pi broq cleq ta hì lè càn,  
ta hì hiniang da Chuaq?

6 Joq 'nàng, 'nhac ca wì haq khoi jah claih ca bìac ranàc.  
Mahaq Aicàp xôq acom hlài wì haq,  
Memphit catùh wì haq.

Nhat wa rôm wang jaq caq dahwèq canaq 'bac da wì haq;  
brech breo hon mùt nòi traiq wì haq õi.

7 Hì baxa khoi trùh! 'Bài hì tabroq chao khoi trùh!  
Is-ra-ên jah loq ro bìac aih.

Mangai capoch thai Boc Plình loh ca blùng,  
mangai i yiang wèq manoh 'nong trong loh ca ranhùa,

taiq can ngang dù da ìh khoi bàc,  
wa bìac gít 'bõn da ìh càn hrìn.

8 Au Boc Plình khoi 'nac mangai capoch thai Au  
 ðòiq gòm rap Ep-ra-im jàn Au;  
 mahaq jàn Au khoi bet rahoch rìm nòi haq lam;  
 haq toq glàm biac git 'bôn ta hnem Boc Plình haq.

9 Wì haq cram dèh ta biac tôiq lôl  
 tiàh ca 'bài hì da Ghi-bê-a.  
 Boc Plình hmàng hlài ca biac ngang dù da wì haq,  
 baxa tôiq lôl wì haq.

10 “Au glàm Is-ra-ên,  
 tiàh ca glàm plì nho ta ðùng wang wê;  
 Au khoi hnoq boc yaq pì  
 tiàh ca plì póc dùm gàu mùa.  
 Mahaq wì haq khoi mùt ta nòi Ba-an Pêo;  
 am ðađeh ca ngè 'mèq 'mac,  
 wì loh ca ramòt tiàh ca dua 'mù wì haq ma cùh waiq.

11 Biac 'ngah 'ngai da Ep-ra-im jah pan ðac tiàh ca chìm - pi xa-ông,  
 pi ôi jiang, pi hadráp!

12 'Nhac ca wì haq i con ban,  
 Au xôq jêh ðac,  
 trùh jò wì haq pi ôi i ca mòiq ngai mangai calô leq.  
 Ranàc ca wì haq jò Au cađac wì haq.

13 Au khoi lah hnoq Ep-ra-im,  
 tiàh ca phòq Tìrò jah pìt ta nòi ðùng nhat,  
 mahaq Ep-ra-im ep 'ràng dèh con  
 caiq am ca mangai jêh ðac.”

14 Chuaq ôi, au khòh xìn Ìh am cleq  
 ca wì haq cô èh?  
 Xìn am ca pù con nga wì haq xa-ông ralaih  
 wa tôh ùh i ca ðiac tôh!

15 “Rìm biac ngang dù da wì haq ðiq ôi ta Gingan;  
 Au baxèm git ca wì haq ta aih.  
 Taiq biac ngang dù wì haq,  
 Au hnan wì haq loh khoi enh hnem Au;  
 Au pi xa-öch ca wì haq hòm.  
 ðiq ca 'bài cwan wì haq, aih 'bài mangai loq blàq.

16 Ep-ra-im 'biq jêh ðac;  
 riah haq khoi croh.  
 Wì haq pi nui loh plì.  
 'Nhac ca wì jah xa-ông con  
 Au xôq jêh ðac 'bài con ma wì haq ðiq jaq loq waq.”

17 Boc Plình au hi cađac wì haq,  
 taiq wì haq ùh tamàng bàu Haq.  
 Wì haq jah lam pac lac ta 'bài Diac 'noiq.

## 10

*Is-ra-ên 'Bìq Baxa Hlài Taiq Tôiq Lôl*

- 1 Is-ra-ên aih xèm nho jiang,  
loh plì.  
Plì top bàc dàng leq,  
wì haq broq ca'bông tadreo bàc dàng aih;  
taneh haq broq loh 'mau dàng leq,  
haq broq 'bài jrang cùh waiq dua 'mù bàc dàng aih.
- 2 Manoh wì haq lah baiq;  
manàiq wì haq 'bìq ta'mòq tôiq.  
Boc Plình tùq đac ca'bông tadreo;  
raliang đac jrang dua 'mù da wì haq.
- 3 Manàiq wì haq jah doi: “Bèn ùh i ca bùa,  
taiq bèn ùh crè ca Chuaq,  
mahaq tàng i bùa,  
bùa aih broq jah cleq ca bèn?”
- 4 Wì haq capoch bàu ùh lem  
wa pachac 'nùt jò wêh jao;  
taiq 'màng aih biac hadrah baxa jah plôh manông hon renh  
tiah ca nhat adrônhr padrê hon ta lai cai ta đam taneh.
- 5 Jàn Sa-ma-ri loh ca crè yùq  
ca 'bài dua 'mù 'bo con da Bêt Awen;  
Mangai jàn hmoi am ca haq;  
'bài pajàu tadreo ca haq hadai hmoi,  
taiq biac 'ngah 'ngai da haq khoi hnhung đac.
- 6 Dua 'mù cô hadai 'bìq 'ràng trùh Diac A-si-ri  
broq dahwèq dèch am ca bùa Jarep;  
jò aih Ep-ra-im jah pòq can camaih;  
Is-ra-ên jah camaih dèh ca trong ma tình dađeh.
- 7 Sa-ma-ri wa bùa jah hnhung,  
jah đòng hìu loh lam 'màng ca long ta riang diac.
- 8 'Bài 'bông tadreo da Awen,  
aih tôiq lôl da Is-ra-ên, jah raliang piang;  
hila wa long hila cadê hon  
ta ca'bông tadreo wì haq.  
Jò aih, wì haq doi ca 'bài wang: “Ralàih clih ta nhèn beq!”  
wa doi ca 'bài go: “Ta-ùc enh 'nhèq ca nhèn beq!”
- 9 “Ô Is-ra-ên, ìh khoi broq tôiq enh hì ma ôi ta Ghi-bê-a!  
Manàiq hadai ôi broq tôiq!  
Cô èh biac tajêh poh jah trùh ðoìq raliang đac Ghi-bê-a  
taiq biac ngang dù ma wì haq khoi broq 'mòh?”
- 10 Au khoi padon ðoìq baxa wì haq;  
'bài jàn Diac 'noi q jah gop dabau tajraq hlài  
ca wì haq jò wì haq 'bìq ta'mòq baiq hiniq tôiq.
- 11 Ep-ra-im 'màng ca 'bo cadrì hadròng khoi hêq enh len 'mau,  
mahaq Au 'nhòq lah ðoìq long ech ti ranông lem da haq.  
Manàiq Au ha'mac long ech ca Ep-ra-im;  
Jũa jah cai  
wa Jacôp 'bùa đeh taneh.
- 12 Rai ca dađeh biac ta-atoq beq,

wa gat can xa-öch;  
 Ralàm taneh neo beq,  
 ma jah 'màng aih cô raq jò ti chaq Chuaq,  
 trùh hloi jò Haq trùh  
 wa ùc mè ta-atoq ca pì.  
 13 Pì khoi cai bìac ngang dù,  
 gat bìac ùh ta-atoq,  
 caq plì amòng.  
 Ma jah 'màng aih ìh khoi canòm nhò dèh trong cla,  
 wa canòm ca bình ngóng mangai dèh tanuq da ìh.  
 14 Taiq 'màng aih, bìac tajêh poh jah broq ca jàn loh ca manhài manhèp.  
 'Bài đôn da ìh 'bìq raliang đac  
 tiàh ca bùa Sanman khoi raliang đac Bêt-at-bên, aih hì tajêh poh ma 'bài miq  
 wa 'bài con diq 'bìq hwenh rapàt ta hmu wa 'bìq cachit hech dèh ti 'bài con.  
 15 Ô mangai Bêtên bìac cô hadai trùh ca ìh,  
 taiq bìac ngang dù da pì càn hrìn.  
 Plình bu 'ngah  
 bùa Is-ra-ên cô èh 'bìq jêh đac."

## 11

### *Boc Plình Xa-öch Ca Is-ra-ên*

- 1 "Jò Is-ra-ên òi nga, Au loq waq ca haq;  
 Au creò con calô Au loh khoi enh Aicàp.  
 2 Au creò ca haq dàng leq,  
 haq mot ca Au dàng aih.  
 Wì haq khoi dèch am nèg tadreo ca Ba-an,  
 wa bùh jreo xua thùm ca dua 'mù.  
 3 Mahaq cla Au khoi hnài Ep-ra-im cadiang lam,  
 khoi ca'mình haq ta cõng tì;  
 mahaq wì haq ùh 'nì  
 ca Au khoi broq brêh ca wì haq.  
 4 Au khoi 'nong Is-ra-ên  
 tiàh ca mangai i manoh xa-öch wa loq waq.  
 Au cô khoi dõih long ech enh ranõng wì haq.  
 Au cùp ha'neq 'noh ca wì haq dahwèq caq.  
 5 "Taiq wì haq ùh chiùq wìh hlài ta Au,  
 wa ùh wìh hlài ta Aicàp,  
 èh ep patìh bùa A-si-ri.  
 6 Chang gùm jah mùt ta phôq wì haq,  
 raliang đac calêh 'mang wì haq,  
 lỏn diq wì haq taiq trong hatình ngan dù da wì haq.  
 7 Joq 'nàng jàn Au dì dèh manoh cađac Au.  
 Wì creò Au Yi Ha'nhèq,  
 mahaq wì haq ùh padèch iu tiaq Au.  
 8 "Ô Ep-ra-im, broq 'màng leq Au ma jah cađac ìh?  
 Ô Is-ra-ên, 'màng leq Au jah cađac ìh?  
 Broq 'màng leq Au jah ta broq ca ìh troi Atma  
 loq troi Xê-bô-im?"

Manoh Au mango dìq jaq;  
 manoh xa-öch da Au tiah ca ùnh cheo dèh.  
 9 Au padràng dèh can nòih,  
 ùh jêh Ep-ra-im hòim.  
 Ma jah 'màng aih Au Boc Plình, ùh xài con mangai;  
 Au Yiang Hadròih òi ta'ne ìh,  
 ùh yõc can nòih lam trùh ta ìh.  
 10 Wì haq tiaq atìq ca Chuaq,  
 Haq grenh tiah ca baco hlari;  
 joq 'nàng jò Haq grenh;  
 'bài con caiq Haq enh mahì mùt tarìt tariang lam trùh.  
 11 Wì haq tarìt tariang trùh enh Aicàp tiah ca chìm pan,  
 enh taneh A-si-ri tiah ca chìm trù;  
 Au broq ca wì haq hlài òi dèh ta hnem cla,"  
 Chuaq doi 'màng aih.  
 12 Ep-ra-im capoch bàu amòng òi dudan ca Au  
 wa Is-ra-ên capoch bàu 'nùt;  
 Juđa hadai broq biac ùh troq tajraq hlài ca Au,  
 aih tajraq hlài ca Boc Plình Hadròih ma wèq dèh manoh.

## 12

### *Tôiq Lôl Da Con Caiq Jacôp*

1 Biac broq da Ep-ra-im aih dech 'ngwan ùh crài cleq ca mangai hnan  
 tiaq cayeo hłôi pah mat mahì loh.  
 Haq anoi 'noh bàc tam bàu amòng wa bàu 'mèq 'mac.  
 Haq broq wêh jao ca A-si-ri  
 wa 'ràng dàu ta Aicàp.  
 2 Chuaq pa'noh tôiq Juđa wa baxa Jacôp taiq trong cla haq;  
 Chuaq tabroq chao da haq tiaq biac haq broq.  
 3 Jò òi ta cliac miq, Jacôp khoi rùp lùnh jènh dèh daq;  
 jò hi càn haq tabàt ca Boc Plình.  
 4 Jacôp tabàt ca 'bình plình wa jah 'blêq;  
 haq hmoi wa xìn can xa-öch.  
 Boc Plình khoi glàm haq ta Bêten,  
 aih nòi ma Chuaq capoch hnài bèn,  
 5 Haq Chuaq Boc Plình ma wèq dìq ca 'bình plình;  
 hiniq Haq Chuaq.  
 6 'Màng aih ìh wìh hlài ta Boc Plình ìh beq;  
 wèq manoh xa-öch wa biac lem jang,  
 hloi hloi ngèh gòm Boc Plình ìh.  
 7 Ep-ra-im mangai padro wê 'bài kìq 'nùt;  
 haq toq enh caq jõng.  
 8 Ep-ra-im khoi doi:  
 "Joq 'nàng au khoi wìa padrõng can;  
 au khoi i bàc cùng hang ca dađeh.  
 Ta rìm biac au broq ùh i ca biac dù leq jah creo tôiq lôl."  
 9 Mahaq Au Chuaq,



- broq Boc Plình ìh enh jò ìh loh khoi enh taneh Aicàp.  
 Au am ìh tawìh rìh òi ta 'bài traiq,  
 tiàh ta 'bài hì lè càn.
- 10 Au khoi am bàu ca mangai capoch thai Boc Plình;  
 khoi broq bàc tam biac mahno 'noh  
 wa nhò 'bài mangai capoch thai Boc Plình yóc bàu aliah hnài pì.
- 11 Ga-la-at haq ngang dù.  
 Joq 'nàng wì haq ùh i lòiq cleq!  
 Wì haq dèch am ngè tadreo xam 'bo calô ta Gingan,  
 'bài ca'bông tadreo da wì haq 'màng ca hmu raga ha'ngùc  
 kenh lai cai ta ðùng tamang.
- 12 Jacôp lam mot ta taneh Aram;  
 Is-ra-ên lam broq hapông ðoìq jah i mai,  
 taiq enh waq mai haq ep lam ban trùu.
- 13 Mahaq nhò mangai capoch bàu thai ca Chuaq,  
 Chuaq khoi 'ràng jàn Is-ra-ên loh khoi ca Diac Aicàp,  
 wa nhò biac broq da mangai capoch thai Chuaq haq khoi jah wèq ban.
- 14 Ep-ra-im broq ca Au plôh nòih;  
 taiq 'màng aih Chuaq haq ùc hlài manoh ta'mòq tôiq ca cla haq,  
 Chuaq tabroq chao da haq biac camaih.

## 13

### *Ep-ra-im Cùh Waiq Dua 'Mù*

- 1 Jò Ep-ra-im capoch, wì yùq crè tarit tariang.  
 Haq khoi jah padèch ta Is-ra-ên.  
 Mahaq taiq haq broq tôiq cùh waiq Ba-an, 'màng aih haq phai cachit.
- 2 Manàiq, wì haq broq tôiq rai èh rai bàc;  
 yóc wang 'bac broq ca dađeh dua 'mù,  
 broq dua 'mù tiaq dèh manoh rabiaq cla;  
 aih ðiq biac da tì mangai thòq rabiaq broq loh!  
 Wì doi ca dabau:  
 "Híp 'bo cô beq hi khoi dèch am ngè tadreo ca haq."
- 3 Taiq 'màng aih, wì haq tiàh ca hiloc jò daxroq,  
 tiàh ca diac ngom jò daxroq,  
 tiàh ca aròm cayeo hlôi haprah enh xàn len 'mau,  
 tiàh ca nhò ùnh loh enh woi nhò!
- 4 "Mahaq Au Chuaq Boc Plình ìh khoi 'nong ìh loh khoi enh taneh Aicàp;  
 enh gùng ca Au,  
 ìh ùh jah cùh waiq yiang leq ma 'noiç,  
 enh gùng ca Au ùh i ca Chuaq Dèch Claih ma 'noiç!
- 5 Au khoi ban ìh ta ðùng braih càn,  
 ta nòi taneh croh crenh.
- 6 Au am wì caq panàc,  
 mahaq jò hí mech wì haq loh ca i manoh catèh dađeh;  
 taiq 'màng aih wì haq hèt ca Au.
- 7 Taiq 'màng aih, ca wì haq Au jah tiàh ca baco hlari,  
 tiàh 'beo rap wì haq ti kenh trong.
- 8 Au glàm wì haq tiàh ca higàu ma 'biç wì rùp da haq con.  
 Au hich rada wì haq;

lõn wì haq 'màng ca baco hlari can.

9 “Ô Is-ra-ên, ìh jah raliang piang taiq ìh tajraq hlài ca Au,  
Au cô raq ma jah jùp đồ ìh.

10 Manàiq bùa ìh ta leq ðòiq haq dèch dõih ìh!  
'Bàì cwan hadrah ìh ta leq,

aih wì ma pì khoi xìn:  
'Am ca nhèn mòi q toq bùa wa cwan!'

11 Ta jò nòih, Au khoi am ca ìh mòi q toq bùa,  
wa ta jò nòih Au don đac.

12 Bìac ngang dù da Ep-ra-im khoi jah achaoq  
đòiq wa tôiq lôì da haq khoi jah hanìuq gop.

13 Bìac jìq xa-ông da gu cadrì jah trùh ta haq.  
Mahaq haq ùh waq;

taiq khoi trùh  
jò haq xôq ùh loh khoi enh cliac dèh miq.

14 “Au khòh dõih wì haq claih khoi ca cwìang da can cachìt ùh?  
Au khòh rõt hlài wì haq claih khoi enh can cachìt 'mòh?

Ô can cachìt, 'bài hila ìh ta leq?

Ô Ralùng Hanang, can jìq da ìh õi ta leq?

“Can xa-õch khoi cadoc hlèp hangai ca mat Au.

15 'Nhac ca Ep-ra-im i con bàc yi hnao ca oh daq dađeh,  
mahaq cayeo pah mat mahì loh,  
aih cayeo da Chuaq hlôi tõi enh braih càn;  
gõì diac haq jah wìa xõt wa diac mống haq wìa croh;  
cayeo aih tablah yõc 'bài hang canaq ta kho.

16 Sa-ma-ri ep pòq tôiq,  
taiq haq khoi blàq Boc Plình!

Wì haq cachìt ca pla chang;  
chac hamac con 'yoh 'bìq jòq nanit đac,  
wa 'bài gu cadrì õi jiang 'bìq pah cliac.”

## 14

### *Pariaq Thê Cađac Dèh Tôiq Lôì*

1 Ô Is-ra-ên, wìh hlài ta Chuaq Boc Plình ìh beq,  
taiq tôiq lôì ìh broq ca ìh tacro.

2 Pì waiq khàn dang xìn  
wa wìh hlài ta Chuaq beq.

Doi ca Haq bàu cô:

“Xìn cađac rìm bìac ngang dù nhèn con,  
wa nhàn hlài nhèn xam manoh xa-õch,  
đòiq nhèn con jah dèch bàu manè apôi ti blìa hacùng nhèn.

3 A-si-ri ùh jah dèch dõih nhèn,  
nhèn ùh còi hòm axêh tajêh;

dua 'mù tì nhèn khoi broq, nhèn pì anoi hòm: 'Pì raq Boc Plình nhèn,'  
ma jah 'màng aih toq õi ta ìh raq,  
èh mangai ma lac jah ìh xa-õch!”

- <sup>4</sup> Au jah broq brêh biac blàq blènh da wì haq.  
 Au xa-öch ca wì haq dìq ca jaq;  
 ma jah 'màng aih can nòih da Au khoi wia khoi ca wì haq.
- <sup>5</sup> Au jah tìah ca diac ngom am ca Is-ra-ên;  
 wì haq jah loh riang tìah ca riang tacreo,  
 wa grap riáh tìah ca long hùang nam ta Liban.
- <sup>6</sup> 'Bàì hamenh nga da haq jah hlàng loh hangai;  
 can lem da haq tìah ca can lem da long ôliu,  
 hòì xua thùm da haq tìah ca hòì xua thùm da long hùang nam ta Liban.
- <sup>7</sup> Wì ma rìh òi ti yàp long haq,  
 jah broq loh 'mau hòmh;  
 jah loh riang tìah ca long nho.  
 Tìang 'bang haq jah loh càn tìah ca alac nho Liban.
- <sup>8</sup> Ô Ep-ra-im, Au jah i biac cleq ca 'bài dua 'mù 'mòh?  
 Au raq khoi rùp bàu wèq ngan ìh.  
 Au tìah ca long preo ma jìang;  
 nhò Au ma ìh jah i plì.
- <sup>9</sup> Mangai leq rabiaq chaq loq biac cô beq!  
 Mangai leq ragài chaq loq biac aih beq!  
 Ma jah 'màng aih 'bài trong da Chuaq tajang;  
 'bài mangai rìh ta-atoq jah cadiang lam ta aih,  
 mahaq 'bài mangai broq tôiq èh tacro ta aih.

## Jôên Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq Jôên i hiniq: “Chuaq, Haq Boc Plình.” Ta diq ca Diac wa gùng pah mat mahì loh bàc ngöng hanam i líp tùc. Jôên ngan ngè líp tùc trùh bàc diq jaq aih biac hadrah Boc Plình broq ca wì haq.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Ùac aiq sech cô jah achìh hanam 830 A.C. jò bùa Jôach wèq cwiang, wa jò Jê-hô-a-đa broq pajàu ha'nhèq ta Juda.

*Bàu Anoi:*

Jôên ngan biac nan xa da líp tùc wa biac padiang aih baxèm da Hì Chuaq trùh èh. Haq creò diq ca mangai phai cađac dèh manoh broq tôiq tawìh hlài tiaq Chuaq. Bìac ha'naoq hlài wa xôq ramôt toq jah 'noh am atiq ca biac hadrah wa wì haq cađac dèh manoh broq tôiq.

*Rìm 'Nat:*

1. Bìac tiaq ca biac Hì Da Chuaq: 1:1—2:17
  - A. Jôên creò wì trùh crò hmoi wa waiq khàn:1:1-14
  - B. Bàu anoi trùh Hì Chuaq:1:15—2:11
  - C. Bàu creò wì cađac dèh manoh broq tôiq:2:12-17
2. Bìac dèch claih Hì Chuaq: 2:18—3:21
  - A. Chuaq ha'naoq hlài Juda:2:18-27
  - B. Chuaq broq ca jàn ma neo:2:28-32
  - C. Hì Chuaq padon trùh:3:1-21

*Bìac Raliang Piang Da Líp Tùc*

<sup>1</sup> Bàu Chuaq doi ca Jôên, con calô da Pê-thu-ên:

<sup>2</sup> Ô 'bài gu craq, tamàng bàu cô beq!

Ô diq dõng 'bài jàn ta gùng taneh, halang don tamàng beq!

I ca jò leq bìac cô khai lah loh ta 'nhòng da pì,

loq ta 'nhòng 'bài boc yaq pì ùh?

<sup>3</sup> Pì 'mon hlài bìac cô ca con caiq pì;

con caiq pì 'mon hlài dèh ca con caiq wì haq,

con caiq wì haq 'mon hlài ca xinoi ma atiq hòm.

<sup>4</sup> Cleq ma líp tùc òi rong òi diq,

líp mỗc lam caq,

cleq líp mỗc òi rong òi diq,

can hàng lam caq,

cleq can hàng òi rong òi diq,

hadrùng lam caq.

<sup>5</sup> Ô 'bài mangai bù bia,

hrao wa hmoi beq!

Ô pì mangai ôq alac nho,

rayoih beq taiq pì i ca alac nho ti hacùng pì!

6 Ma jah 'màng aih i mòiq jàn dèh  
 wa bàc khoi tǒc jêh taneh Au;  
 hanenh wì haq aih hanenh baco hlari;  
 wì haq i hanenh hapoh da baco hlari can.

7 Haq khoi raliang đac long nho au  
 wa luch đac ca'nhah long pǒc au.  
 Haq khoi luch đǒng ca'nhah long aih;  
 hamenh long loh ca taboc.

8 Ìh hmoi tìah ca mòiq ngai gu cadrì adrùh caxùnh bai briang  
 hmoi dèh ca ǒng cachìt adroi ca hì padon ôq caq beq!

9 Ngè ma dèch am xam 'mau mì  
 wa lè pùc alac nho khoi pi i òòiq hi dèch am ca hnem Chuaq hòmh;  
 'bài pajàu ma patìh  
 bìac ca Chuaq hi crò hmoi.

10 Đùng tamang raliang piang,  
 taneh mango crò;  
 taiq 'mau khoi 'bìq raliang đac,  
 alac nho neo khoi xǒt,  
 dàu khoi pi i.

11 Ô mangai abèq taneh,  
 camaih beq;

Ô mangai broq wia, hmoi beq,  
 taiq 'mau gon wa 'mau mat, ta òùng khoi raliang òìq.

12 Long nho loh ca hǒnh,  
 long pǒc dadrùih plì;  
 long plì ôi rômh hadai tìah ca long rêq, long taoq,  
 rìmh toq long ta òùng òìq loh ca hǒnh;  
 bìac lem bùi da con mangai  
 khoi loh ca hǒnh!

13 Ô 'bài pajàu, cật ca'nam wa hmoi rayoih beq.  
 Ô pì mangai patìh bìac nòì ca'bǒng tadreo, hràng beq.

Ô mangai patìh da Boc Plình au,  
 trùh caxùnh bai briang rìu 'ngah ca mang beq,  
 taiq ngè dèch am xam 'mau mì  
 wa lè pùc alac nho ùh jah mùt ta hnem Boc Plình pì!

*Pangot Hrah Wa Jò Pađang*

14 Broq lè rôn ca acaq  
 wa creo tagop dabau;  
 tagop òìq ca cwan  
 wa òìq ca jàn ta gùng  
 trùh ta hnem cùh waiq Chuaq Boc Plình pì  
 wa waiq dang Chuaq beq.

15 Ôi hì aih, hì aih òìq jaq ramòt, taiq hì Chuaq khoi haten!  
 Haq trùh tìah ca can ranàc baxa  
 loh enh Chuaq i cwìang itai òìq đǒng.

- 16 Dahwèq caq khoi pi i jang ngìa bèn,  
wa biac lem bùi khoi pi i ta hnem Boc Plình bèn?
- 17 Pliang adrech khoi croh crenh  
enh 'neq ca cato taneh haq;  
adùq kho 'mau khoi raliang,  
hapom 'mau khoi ta-ùc đac,  
taiq pi i ca 'mau.
- 18 Tau, ngè aban hràng rayoih! Tau,  
calùh 'bo manhài!  
Aih taiq wì haq ùh i ca ðùng nhat caq!  
Calùh triu hadai xalep.
- 19 Ôi Chuaq, au creò dang Ìh;  
taiq ùnh khoi lòn 'bài đam nhat nòi ðùng wang wê,  
pla ùnh khoi cheo ðìq ðống 'bài long òi ta ðùng!
- 20 Joq 'nàng, 'bài ngè rôm hihèm lep xìn Ìh,  
taiq 'bài ðiac cròng khoi xốt,  
ùnh khoi lòn 'bài đam nhat nòi ðùng wang wê.

## 2

### *Hì Chuaq Hadrah Padon Trùh*

- 1 Hlôi ken ta Siôn beq;  
hlôi ken dèh jàp ta wang hadròih Au beq!
- Đìq ca jàn ta gùng cô tarit tariang beq,  
ma jah 'màng aih hì da Chuaq padon trùh,  
hì aih khoi haten.  
2 Aih hì clam clôiq,  
hì da yùc gam habàu!  
Taiq mòiq jàn bàc  
wa dèh glàm trùh jàp roc bôì wang tìah ca mat mahì xreo daxroq;  
biac 'màng aih 'nhòq lah i enh calah nèh trùh manàiq,  
wa rìm 'nhòng atìq èh ùh jò leq i hòm.
- 3 Enh ngìa wì haq,  
i ùnh dèh, enh cloh wì haq i ùnh cheo loh loc.  
Adroi ca wì haq trùh, taneh cô tìah ca wia Êđen;  
atìq ca wì haq lam cwa, taneh cô loh ca wang wê raliang piang enh cloh wì haq;  
ùh i ca cleq claih ca wì haq.
- 4 Dua dang wì haq tìah ca calùh axêh,  
wì haq cadàu trùh tìah ca mangai còi axêh.
- 5 Wì haq plôh tồc ta bôì wang tàng  
tìah ca atêh calùh xê axêh,  
tìah ca atêh ùnh cheo hri,  
tìah ca atêh linh cràm nòi tajêh poh.
- 6 Jò hnoq wì haq, 'bài jàn ðìq crè crep jang ngìa wì haq,  
rìm hadrò pàt ðìq bah boi.
- 7 Wì haq glàm trùh tìah ca 'bài linh tajêh;  
heo 'bài panàt phòq tìah ca 'bài linh dèh;

rìm ngai cadiang lam  
 ùh talich dèh ca brong cla.

<sup>8</sup> Wì haq ùh dahren dabau,  
 ma leq lam dèh trong;

jò wì glàm cwa đôn hanình,  
 wì ùh cađac dèh trong.

<sup>9</sup> Wì haq mùt ta phôq,  
 cadàu ta panàt phôq,

heo ta 'bài hnem,  
 mùt ti 'bài 'mốc tìah troi mangai atùng.

<sup>10</sup> Taneh tadroq  
 òi jang ngìa wì haq;

'bài lóp plình tadaì, mat mahì, mat khê loh ca clam,  
 'bài halõng yôp hlài dèh can 'ngah.

<sup>11</sup> Chuaq 'noh bàu jang  
 ngìa lù lình da Haq;

lình Haq dìq jaq bàc wa 'bài mangai broq  
 tiaq bàu thê Haq dìq jaq dèh.

Hì da Chuaq càn  
 wa đàng ca crè;  
 cabô jah nui chiùq?

*Phai Canao Loq Dèh Ca Tôiq Lôi*

<sup>12</sup> Chuaq doi: “Manàiq pì dìq ca manoh wìh hlài ta Au beq,  
 rôn ca acaq, hmoi wa mango beq.”

<sup>13</sup> Hich manoh pì beq,  
 paq hich eo.

Wìh hlài ta Chuaq Boc Plình pì beq;  
 taiq Haq loq waq loq xa-õch,

xòì nòih bàc can loq waq;

Haq dùì hlài dèh manoh ùh hìaq ùc 'noh ca pì biac ranàc.

<sup>14</sup> Cabô jah loq broq braiq Haq broq hlài dèh manoh èh  
 òiđiq hlài xôq ramõt ca pì,

èh pì jah dèch am ca Haq ngè tadreo xam 'mau mì,  
 lè pùc alac nho ca Chuaq Boc Plình pì hòm?

<sup>15</sup> Hlôi ken ta Siôn beq,  
 anoi 'noh biac rôn ca acaq beq,  
 patìn ca tagop rìm gùng.

<sup>16</sup> Tagop 'bài jàn,  
 ràih crài wì haq loh hadròih;

creo ca 'bài gu craq tagop;  
 tagop 'bài con 'yoh wa 'bài con nga òi ùq beq!

Õng mai neo hadai loh khoi dèh  
 enh nòi adùq hnem beq!

<sup>17</sup> 'Bài pajàu Chuaq, 'bài mangai patìh biac Chuaq,  
 khòh hmoi nòi 'mang ngo hnem cùh waiq,

wa ti nòi ca'bõng tadreo, doi: “Ô Chuaq, xìn xa-õch ca con jàn ìh,  
 xìn paq òiđiq con jàn ìh ep camaih,

'bìq 'bài Diac 'noiç wèq cwàng!  
 Gleq ma òiç 'bài Diac 'noiç doi:  
 'Boc Plình wì haq òi ta leq?' "

*Boc Plình Rùp Bàu Dèch Jàn Haq*

18 Èh Chuaq jah tèo bàu;

Haq jah xa-öch dèh ca jàn Haq.

19 Chuaq khoi padreo bàu, wa khoi doi dèh ca jàn Haq:

"Cô, Au am ca pì 'mau, alac nho neo, dàu,

pì jah panàc ca 'bài dahwèq aih.

Au pì òiç pì ep camaih ta 'bài jàn 'noiç hòim.

20 "Au drùh đac lù linh trùh enh pah 'ngeo ca mat mahì loh wia hangai ca pì,

hnan 'mùt wì haq mùt ta gùng taneh croh crenh wang wê;

lù linh lam adroi da wì haq cìh ta diac raxìq pah mat mahì loh.

Linh lam atìq wì haq cìh ta diac raxìq pah mat mahì mùt.

Hòi xua om

wa can xua khech wì haq pan tồc."

Taiç wì haq khoi broq bìac loq catèh.

21 Ô taneh, paq crè;

dahlìa manoh lem bùi beq;

taiç Chuaq khoi broq bìac càn caiç.

22 Ô 'bài ngè rôim, paq crè;

ma jah 'màng aih đam nhat òiç wang wê khoi loh ramöt,

long khoi loh pì lem, long pồc wa long nho òiç loh hla loh pì.

23 Ô con caiç Siôn,

pì dahlìa manoh wa lem bùi ta Chuaq Boc Plình pì beq!

Ma jah 'màng aih Haq am mè

pajang prang ta'mroq ca pì,

24 'Bài xàn len 'mau jah bình 'mau,

'bài thùng halùih ca alac nho neo wa dàu.

25 "Au am patem hlài ca hanam ma 'bìq líp tùc,

hadrùng, can hàng, wa líp tùc cap raliang,

aih linh cràm Au ma thê trùh ta pì.

26 Pì jah caq panàc tàu tìa.

Pì jah padèch hiniç Chuaq Boc Plình,

Haq khoi am ca pì bìac halac.

'Màng aih jàn Au pì hiaç 'bìq camaih hòim.

27 Pì jah loq Au òi ta'ne jàn Is-ra-ên,

wa loq Au Chuaq Boc Plình pì,

ùh i ca Boc Plình 'noiç,

wa jàn Au ùh jò leq 'bìq camaih hòim.

*Rùp Bàu 'Noh Am Yiang Hadròih*

28 "Atìq ca aih,

Au ùc Yiang Au ta òiç òiç ca rìim ngai;

con calô wa con cadrì pì jah capoch bàu thai Boc Plình;

'bài mangai craç jah apô hnoç,



'bài gu radam jah ngan hnoq biac mahno 'noh aih.

29 Ta 'bài hì aih, Au hadai ùc Yiang Au ta 'bài hapõng calô, hapõng cadri da pì.

### *Hì Da Chuaq*

30 Au pa'noh biac halac ta 'bài lòp plình wa ta crõng taneh: aih mahem, ùnh, wa 'bài cato nhòi.

31 Mahì loh ca clam, khê gòh tiáh ca mahem, adroi ca hì càn wa ramòt da Chuaq trùh.

32 Jò aih mangai leq waiq dang hiniq Chuaq dìq jah dèch; ma jah 'màng aih tiaq bàu Chuaq doi, ta bòi wang Siôn wa Jê-ru-sa-lem jah i 'bài mangai jah dèch claih, ta 'bài mangai ma òi xrong aih, Chuaq jah creo ca wì haq."

## 3

### *Dìq Ca Diac Èh 'Bìq Hadrah*

1 "Cô, ta 'bài hì aih, wa 'nhòng aih, jò Au ha'naoq hlài gùng Juđa wa Jê-ru-sa-lem,

2 èh Au gop hlài dìq dõng 'bài jàn 'bài Diac wa 'ràng wì haq loh trùh ta thòng tamang Jê-hô-sa-phat.

Ồi ta aih, Au hadrah wì haq taiq biac wì haq khoi broq ca jàn Au, wa xinoi Au aih Is-ra-ên, 'bìq haprah hapriang ta rìm Diac; wa lah axong taneh Au.

3 Wì pàih panàih axong jàn Au; halìh con calô yõc gu cadri tango anang wa tech con cadri yõc alac nho ôq.

4 "Ô Tirò wa Siđôn, wa dìq dõng 'bài jàn da Phi-li-tin, pì i pajùm cleq ca Au? Pì enh tabroq chao ca Au 'mòh? Tàng pì enh tabroq chao ca Au, Au broq ca biac tabroq chao ta-ùc hlài ta gàu pì renh wa tajòi 'mòi. 5 Taiq pì khoi tablah yõc 'bac, wang da Au, wa 'ràng 'bài hang canaq 'bac da Au 'mùt ta hnem cùh waiq da pì. 6 Pì tech con calô Juđa wa Jê-ru-sa-lem ca mangai Hilap, broq ca wì haq hangai dèh ca gùng cla.

7 "Cô, Au padriu wì haq yòng enh nòi pì ma tech wì haq, Au ùc hlài tôiq pì ta gàu cla pì. 8 Au tech con calô wa con cadri pì mùt ta tì jàn Juđa; jàn Juđa tech wì haq ca mangai Sabê, ca mòiq Diac dìq jaq hangai." Chuaq khoi doi 'màng aih.

9 Anoi 'noh biac cô ca rìm jàn rìm Diac oq: phai padon ca biac tajêh poh, padriu 'bài mangai dèh padren.

Dìq ca 'bài linh tajêh glàm trùh, wa mùt ta nòi tajêh beq!

10 Yõc pla cai atèm broq chang, yõc pla haiq broq jaoq.

Mangai iuq phai doi: "Au cô mangai dèh!"

11 Rìm jàn, rìm Diac òi dudan,

renh trùh tagop òi ta aih.

Ôi Chuaq, xin thê 'bài mangai dêh da Ìh loh ta aih beq!

12 “ 'Bài jàn 'bài Diac, yòng beq,  
lam tồc ta thòng tamang Jê-hô-sa-phot,  
taiq nòi aih Au ha'ngui  
đòiq hadrah diq đống 'bài jàn 'bài Diac ma òi dudan.

13 Padon haiq beq đòiq hi gat,  
ma jah 'màng aih 'mau khoi dùm.  
Lam trùh len nho beq,  
taiq hàm len nho khoi bình plì nho;  
'bài thùng khoi halùih,  
taiq tôiq ngang dù da wì haq bàc hrìn.”

14 Lù mangai bàc,  
mangai diq jaq bàc ta thòng tamang hadrah!  
Ma jah 'màng aih hì da Chuaq khoi haten  
ta thòng tamang hadrah.

15 Mahì wa khê loh ca clam,  
'bài halông pi 'ngah.

16 Chuaq grenh bàu enh Siôn;  
bàu Haq atêh loh enh Jê-ru-sa-lem;  
'bài lòp plình wa jàp crống tanêh diq tadroq ra'nhùn.  
Mahaq Chuaq, Haq nòi hanình da jàn Haq,  
đôn cajap cajinh ca con caiq Is-ra-ên.

17 “Jò aih pì jah loq Au cô Chuaq Boc Plình da pì;  
Au òi ta Siôn, aih wang hadròih Au.  
Jê-ru-sa-lem aih phòq hadròih,  
mangai Diac 'noi q pi lam cwa haq hò m.

### *Juđa Jah Xôq Ramốt*

18 “Ta hì aih, 'bài bôih wang catôh loh alac nho nim;  
sù a hìu loh enh 'bài go,  
diq đống ca 'bài thòng diac ta Juđa jah i diac hìu loh dêh.  
Mòiq xêm diac loh enh hnem Chuaq  
pùc hajàh ca thòng tamang Sitim.

19 Aicàp loh ca wang wê,  
Êđôm loh ca croh crenh,  
taiq wì haq yỏc bàc ngang dù tabroq ca con jàn Juđa,  
wa broq ta-ùc mahem mangai ùh broq tôiq ta tanêh cla wì haq.

20 Mahaq Juđa jah òi trùh hloi hloi;  
Jê-ru-sa-lem jah òi enh 'nhòng cô trùh 'nhòng 'noi q.

21 Au jah tabroq chao ca dòih mahem  
ca wì haq ma Au 'nhòq tabroq.”

Taiq Chuaq òi ta Siôn.

## Amôt Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Jò Ôxia bùa da Juđa wa Jê-rô-bô-am II bùa da Is-ra-ên wèq cwìang, Taneh Diac jah padrông can. Mahaq jò aih hadai i bàc bìac 'mèq 'mac wa ngang dù. Bàu ta sech Amôt pa'noh anoi òiq bìac aih.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Amôt mangai wèq trùu òi ta phòq 'yoh Têkôa. Haq ùh xài mangai broq cwan bìac hadrah tiàh ca Êsai, loq pajàu tiàh ca Jê-rê-mi. 'Nhac ca haq rìh òi ta gùng Juđa, haq jah Boc Plình thê lam anoi bàu hadrah da Boc Plình pah 'ngeo ca mat mahi loh ta gùng Is-ra-ên. Amôt capoch bàu thai ca Boc Plình jò bùa Ôxia wa Jê-rô-bô-am II broq bùa. Bìac broq da haq aih 'bài hanam 760-750 A.C. Aih hanam achìh da sech Amôt cô.

*Bàu Anoi:*

Bàu anoi 'noh aih khoi achìh ta 'nat 5:24. Bàu aih creò ca mangai rìh tiaq trong lem jang òiq ca manoh. Amôt mangai i manoh capoch tadêh bìac ta-atoq wa bàu lem jang da Boc Plình. Haq patùc ca mangai leq broq ca dađeh tadêh loq padrông can nhò broq nan xa ca mangai 'noiq.

*Rìm 'Nat:*

1. Bìac hadrah ca mangai haten hatìa ca Diac Is-ra-ên: 1:1—2:5
2. Is-ra-ên 'bìq hadrah: 2:6-16
3. Bàu doi adroi kìa Is-ra-ên: 3:1—5:17
4. Bàu 'noh wì haq jah 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh Diac: 5:18—6:14
5. Can Mahno ca bìac hadrah baxa da Boc Plình: 7:1—9:10
6. Bìac ha'naoq ca Diac Is-ra-ên: 9:11-15

*Bìac Hadrah Diac Hatèn Hatìa*

<sup>1</sup> Bàu da Amôt, haq mòi q ngai broq gàu ta 'bài lù mangai ban trùu òi ta Tê-cô-a, bìac mahno hnoq da jàn Is-ra-ên ta 'nhòng Ôxia, bùa Diac Juđa, wa ta 'nhòng Jê-rô-bô-am, con Jôach, bùa Is-ra-ên, baiq hanam adroi ca i taneh dalàc.

<sup>2</sup> Haq doi:

“Chuaq cachech enh Siôn,  
wa 'noh bàu enh Jê-ru-sa-lem.  
'Bài òiq nhat da mangai ban trùu loh ca mango,  
bôi wang Catmên loh ca croh hõnh.”

<sup>3</sup> Chuaq doi 'màng cô:

“Taiq tôiq lôl da Đamat  
khoi tồc tam trùh piq loq pôn yàng, 'màng aih Au ùh yỏc 'noh bìac baxa wì haq,  
taiq wì haq khoi yỏc ranac len 'mau  
broq xam mem blai Ga-la-at.

<sup>4</sup> 'Màng aih, Au thê ùnh trùh ta hnem bùa Ha-xa-ên,  
đòiq bùh đac hnem Bêh-ha-đat.

<sup>5</sup> Au goh đac long calêh 'mang phòq Đamat;  
bahnhung đac jàn ta thông tamang Awen;

wa raliang đac bùa wèq cwìang ta Bêh Êđen;  
phàn jàn Siri jah 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac trùh Kirò.”

Chuaq doi 'màng aih.

<sup>6</sup> Chuaq doi hòm:  
 “Taiq tôiq lôl da Gaxa  
 khoi tồc tam trùh piq loq pôn yàng, 'màng aih Au ùh yốc 'noh bìac baxa wì haq,  
 taiq wì haq khoi rùp 'nong òiq ca mangai jàn  
 ta gùng lam khoi dèh ca Diac tech ca Êđôm.  
<sup>7</sup> Au thê ùnh trùh ta panàt phôq Gaxa,  
 bùh đac 'bài đôn hanình phôq haq.  
<sup>8</sup> Au bahnhung đac jàn khoi enh Achđôt  
 wa bùa da Ach-ca-lôn.  
 Au hnhu tì tajraq ca Ecrôn  
 wa phàn ma ôi xrong da mangai Phi-li-tin èh cachit.”

Chuaq doi 'màng aih.

<sup>9</sup> Chuaq doi:  
 “Taiq tôiq lôl da Tirò khoi tồc tam trùh piq loq pôn yàng,  
 'màng aih Au ùh yốc 'noh bìac baxa wì haq,  
 taiq wì haq khoi rùp 'nong òiq ca mangai jàn ðađeh ta gùng lam khoi dèh ca Diac  
 tech Êđôm,  
 ùh hmàng ca bìac wêh jao da oh ðaq.  
<sup>10</sup> 'Màng aih, Au jah thê ùnh trùh ta panàt phôq Tirò  
 bùh đac òiq 'bài đôn hanình da wì haq.”

<sup>11</sup> Chuaq doi:  
 “Taiq tôiq lôl da Êđôm  
 khoi tồc tam trùh piq loq pôn yàng, 'màng aih Au ùh yốc 'noh bìac baxa wì haq,  
 taiq wì haq khoi yốc chang hnan  
 jêh dèh oh ðaq, ùh xa-ốch;  
 haq wèq yôt can nòih,  
 ban can nòih trùh hloi hloi.  
<sup>12</sup> Au jah thê ùnh trùh ta Têman  
 bùh đac 'bài đôn hanình da Bôxra.”

<sup>13</sup> Chuaq doi:  
 “Taiq tôiq lôl da Amôn  
 khoi tồc tam trùh piq loq pôn yàng, 'màng aih Au ùh yốc 'noh bìac baxa wì haq,  
 taiq wì haq khoi pah cliac mangai ôi jiang da Ga-la-at  
 ðòiq parùng dèh acang Taneh Diac.  
<sup>14</sup> Au patep ùnh ta panàt phôq Rapba,  
 bùh đac 'bài đôn hanình haq  
 jò i bàu cachech hì tajêh poh,  
 ta'ne ranhòm cayeo wenh hì bahùt.  
<sup>15</sup> Bùa wì haq wa 'bài cwan òiq  
 jah 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac.”

Chuaq doi 'màng aih.

## 2

### *Bìac Hadrah 'Noh Ca Diac Juđa Wa Is-ra-ên*

<sup>1</sup> Chuaq Boc plình doi:  
 “Taiq tôiq lôl da Moap  
 khoi tồc tam trùh piq pôn yàng, 'màng aih Au ùh yốc 'noh bìac baxa khoi ca wì  
 haq,  
 taiq haq khoi bùh

caxènh hanang da bùa Êđôm wìa capùa.

<sup>2</sup> Au thê ùnh loh ta Moap,  
bùh đac 'bài đôn haninh da Kê-ri-ôt.  
Moap jah cachit ta jò manhài,  
ta atêh bàu cachech tajêh poh wa bàu ken.

<sup>3</sup> Au jêh đac cwan hadrah khoi ca haq,  
wa jêh đac đong 'bài cwan haq ti haq."

Chuaq doi 'màng aih.

<sup>4</sup> Chuaq doi:

"Taiq tôiq lôl da Juđa  
khai tồc tam trùh piq pôn yàng, 'màng aih Au ùh yỏc 'noh biac baxa khoi ca wì  
haq,  
taiq wì haq khoi cađac ranenh da Chuaq,  
ùh iu tiaq ranenh Haq;  
wì haq khoi lam lac  
taiq bàu amòng ma boc yaq wì haq khoi iu tiaq.

<sup>5</sup> 'Màng aih, Au thê ùnh loh ta Juđa,  
ùnh jah bùh đac 'bài hnem càn caiq da Jê-ru-sa-lem."

<sup>6</sup> Chuaq doi 'màng cô:

"Taiq tôiq lôl da Is-ra-ên  
khai tồc tam trùh piq pôn yàng, 'màng aih Au ùh yỏc 'noh biac baxa khoi ca wì  
haq,  
taiq wì haq khoi tech mangai ta-atoq yỏc 'bac,  
tech mangai pa yỏc mòiđ đôi yep.

<sup>7</sup> Wì haq jôiđ 'met đac gàu mangai pa ta blo taneh,  
brođ tagùt đac trong da mangai ùh nèn.

Baq wa con cùi pajùm ti mòiđ ngai con cadrì,  
'màng aih brođ amùa ca hiniđ Au.

<sup>8</sup> Wì haq ca'nùng mòiđ apah ca ca'bông tadreo,  
enh 'nhèđ ca 'bài eo da wì mangai nan xa 'ràng tech brođ ngè baxon;  
wì ôđ alac nho khoi rỏt xam 'bac baxa hlài  
ổi ta hnem cùh waiđ Boc Plình.

<sup>9</sup> " 'Nhac 'màng aih Au khoi jêh đac mangai A-mô-rit ca wì haq,  
aih adrech mangai ca'nhòng càn 'màng ca long hùang nam  
wa dèh tìah ca long rayai;

Au raliang đac plì haq enh 'nhèđ  
wa rìah haq enh 'neđ.

<sup>10</sup> Au khoi 'nong pì loh khoi enh taneh Aicáp,  
wa tìch pì ta đùng braih càn 40 hanam,  
đòiq pì jah yỏc taneh da mangai A-mô-rit brođ cùng hang.

<sup>11</sup> "Au khoi yỏc 'bài con caiđ pì yòng brođ mangai capoch thai Boc Plình,  
wa yỏc 'bài gù radam pì yòng brođ mangai Na-xi-rê."

Chuaq bòch:

"Ô con caiđ Is-ra-ên, bàu cô trođ ajođ?

<sup>12</sup> Mahađ pì khoi ep 'bài mangai Na-xi-rê ôđ alac nho,  
tát 'bài mangai capoch thai Boc plình, doi:  
'Pađ capoch adroi bàu Boc Plình hòm!'

- 13 “Cô, Au padit pì ta nòi pì ma òi tìah ca xê 'bìq padit loh ca cadep ti 'neq,  
taiq tah bình achaoq 'mau ta xê.  
14 Mangai darenh ùh tem cadàu mot;  
mangai dêh padren pi jah tam padren hòm,  
mangai tanuq tadêh xôq ùh jah dèch dõng dèh can rìh.  
15 Mangai hyot panenh ùh jah yòng hagao;  
mangai i jènèh darenh xôq ùh tem claih;  
mangai còi axêh xôq ùh jah dèch dõng dèh can rìh;  
16 Ta hì aih mangai tanuq yi hnao ca òiq mangai lìn, h,  
ji òi rahòng òiòiq cadàu mot.”

Chuaq doi 'màng aih.

### 3

#### *Dìq Ca Xinoi Pòq Tôiq Lôi*

1 Ô con caiq Is-ra-ên, tamàng bàu cô beq, cô bàu Chuaq capoch tajraq hlài ca pì,  
aih tajraq hlài òiq dõng ca hadròng hadrech Au ma 'nong loh khi enh Aicàp.

2 “Au khi ràih toq pì  
ta rìm hadròng hadrech ta crõng taneh;  
'màng aih Au trùh baxa pì  
taiq rìm biac ngang dù pì.”

3 Tàng baiq ngai ùh hatroq ca dabau,  
èh jah lam pajùm ti dabau 'mòh?

4 I baco hlari leq ma grenh tàng  
haq 'nhòq rùp jah hanùm 'mòh?  
Baco hlari radam leq loq grenh òi ta còp  
tàng 'nhòq rùp jah cleq 'mòh?

5 Chìm ùh 'bìq rùp ta hlàm  
tàng ùh i ca hanùm ta hlàm.

Tàng ùh hlech cleq,  
èh hlàm i òèh tõi enh taneh ùh?

6 Tàng i ken hlôi ta phòq,  
jàn ùh crè 'mòh?

I ca biac ranàc leq trùh ta phòq  
tàng Chuaq ùh broq loh 'mòh?

7 Joq 'nàng Chuaq Boc Plìn ùh broq mòiq biac hlèp leq ma  
ùh pa'noh dèh ca 'bài hapõng Haq,  
aih 'bài mangai capoch thai Boc Plìn.

8 Jò baco hlari khi grenh,  
cabô ma ùh crè?

Jò Chuaq Boc Plìn khi doi,  
cabô ma ùh enh capoch hlài bàu doi da Haq?

9 Anoi 'noh ta 'bài òn hanìn Achđôt  
wa ta 'bài òn hanìn da Aicàp beq, doi:

“Pì tagop òi ta 'bài bòi wang da Sa-ma-ri;  
ngan biac manhài càn ta aih,  
wa biac padit padiang ta jàn haq beq.”

- 10 Chuaq doi: “Wì haq ùh broq bìac lem jang;  
wì haq tablah yǒc cùng hang 'mùt dèh ta hnem.”
- 11 Taiq 'màng aih Chuaq Boc Plình doi:  
“Mangai tagit ca pì jah trùh dudan ca taneh pì;  
bahnhung đac padren pì,  
wa raliang đac 'bài đôn hanình pì.”
- 12 Bàu Chuaq doi:  
“Tìah ca mangai ban trùu toq dǒih jah  
baiq toq jènh loq mòiq toq don trùu khi enh hacùng baco hlari,  
èh con caiq Is-ra-ên hadai 'màng aih,  
wì mangai ma rìh ǒi ta Sa-ma-ri wa ta Đamat hadai  
jah dèch claih toq 'biaq.”
- 13 Chuaq Boc plình i cwìang itai, doi: “Tamàng wa anoi pariaq bìac cô ca hnem Jacôp beq.”
- 14 “Ta hì Au baxa Is-ra-ên taiq tôiq lòi haq,  
Au hadai raliang đac 'bài ca'bǒng tadreo da Bêten;  
'bài aki da ca'bǒng tadreo 'bìq coh  
ca'nìh clìh đac ti ha'neq.
- 15 Jò aih Au raliang đac hnem ralìm  
wa hnem padrang;  
'bài hnem càn caiq broq xam bla rǒih jah raliang  
wa 'bài hnem càn jah hnhung đac.”

Chuaq doi 'màng aih.

## 4

### *Is-ra-ên Ûh Chiuq Tawìh Iu Tiaq Chuaq*

- 1 Ô 'bài 'bo can Basan ǒi ta bôì wang Sa-ma-ri, tamàng cô!  
Pì padit padiang mangai pa, baxa mangai nan,  
hì khi doi dèh ca ǒng: “'Ràng dahwèq ôq ca bèn ôq beq!”
- 2 Chuaq Boc Plình khi yǒc bìac hadròih da Haq pachac doi:  
“'Bài hì padon trùh, wì wê long glêh dùng 'noh pì,  
wa mangai ǒi xrong hlài da pì 'bìq dùng 'noh xam pla axai enh Taneh Diac cô.
- 3 Wì dùng pì tang ngai chiu  
loh ti 'bài trom ma hlùh da panàt phôq,  
hwenh ca'nìh pì ta Hamôn.”
- 4 “Lam trùh ta Bêten broq tôiq beq;  
lam trùh ta Gingan broq tam bacc tôiq beq!  
Rìm xroq 'ràng trùh ngè tadreo wa ngè mòiq phàn mòiq jàt,  
piq hì pì dèch am mòiq yàng!
- 5 Bùh ngè tadreo manè pôi xam 'benh i blo beq;  
anoi 'noh 'bài ngè tadreo to dèch am canhè ca phù cròng loq,  
ô con caiq Is-ra-ên,  
taiq pì enh broq 'màng aih.”
- 6 “Mahaq Au, Au khi am bìac pangot hrah trùh ta rìm phôq da pì,  
broq ca pì thiùq ca 'benh ta rìm nòi pì ma ǒi.  
'Nhac ca 'màng aih, pì xôq ùh wìh hlài ta Au!”

Chuaq doi 'màng aih.

Chuaq doi 'màng aih.

Chuaq doi 'màng aih.

7 “Au ùh ca'nìh mè  
 piq khê adroi ca jò gat;  
 Au am mè ca phôq cô  
 mahaq ùh am mè ca phôq tau;  
 ðùng tamang cô jah i diac mè;  
 ðùng tamang tau croh crenh ùh i ca diac.  
 8 Taiq 'màng aih, wì enh baiq piq phôq cô lam tùm jènh trùh phôq tau ðòiq chaq diac  
 ôq,  
 mahaq chaq ùh jah.  
 Mahaq pì xôq ùh wìh hlài ta Au.”

Chuaq doi 'màng aih.

9 “Au yõc cayeo tôq  
 wa hadrùng ðòiq baxa pì.  
 I bàc wia cachiq, wùan nho, long ôliu da pì hadrùng caq ðiq ðõng,  
 mahaq pì ùh wìh hlài ta Au.”

Chuaq doi 'màng aih.

10 “Au thê can hinìq ramòt trùh ta pì  
 tìah ca ta Aicàp.  
 Au thê chang jêh ðac 'bài gu radam da pì;  
 'bài axêh pì khoi 'bìq rùp 'nong lam.  
 Au broq can xua om loh enh traiq linh pì pan mùt ta mùh pì,  
 mahaq pì ùh wìh hlài ta Au.”

Chuaq doi 'màng aih.

11 “Au hacùp ðac pì  
 tìah ca jò Boc Plình hacùp ðac Sôđôm wa Gô-mô-ra,  
 pì tìah ca catõch ùnh ðõih loh khoi ca tanùh ùnh.  
 Mahaq pì ùh wìh hlài ta Au.”

Chuaq doi 'màng aih.

12 “Ô Is-ra-ên, Au jah broq ca ìh 'màng aih;  
 Ô Is-ra-ên, taiq Au jah broq ca ìh 'màng aih,  
 padon beq ðòiq glàm Boc Plình ìh.”

13 Joq 'màng aih,  
 Haq khoi broq rôm wang wa broq cayeo;  
 Haq broq con mangai loq ca manoh Haq;  
 Haq broq daxroq loh clam clòiq,  
 Haq cadiang lam ti 'bài nòi ha'nhèq ta crõng taneh.  
 Hiniq Haq Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình.

## 5

### *Ti Chaq Au ðòiq Jah Rìh*

1 Ô hnem Is-ra-ên, tamàng bàu cô beq! Cô bàu calêu ha-on au ta-oih ca pì:  
 2 “Gù adrùh xriu da Is-ra-ên khoi tacro,  
 pì jah yòng hlài hòim;  
 haq khoi 'bìq ca'nìh ðac ta taneh  
 mahaq ùh i ca cabô dèch haq yòng.”  
 3 Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình doi:  
 “Phôq leq 'noh mòiq ngõng linh lam tajêh,  
 õi xrong hlài mòiq hrinh ngai raq;  
 phôq leq 'noh mòiq hrinh linh lam tajêh,



- 3 Ồi xrong hlài 10 ngai raq.”  
 4 Cô bàu Chuaq doi ca hnem Is-ra-ên:  
 “Chaq Au beq, èh pì jah rìh!  
 5 Paq chaq Bêtên,  
 paq mùt ta Gingan, paq lam trùh ta Bê-e-sê-ba;  
 taiq Gingan cô èh 'bìq 'nong đac,  
 Bêtên jah wìa nòi tacro hech hoch.”  
 6 Chaq Chuaq beq, èh pì jah rìh;  
 tàng ùh 'màng aih,  
 Haq tiàh ca pla ùnh cheo mùt ta hnem Jôsep,  
 bùh đac Bêtên ùh i cabô jah broq pat.  
 7 Pì halìh biac lem jang loh pagiàng xang,  
 hwenh ca'nìh đac biac ta-atoq ta taneh!  
 8 Haq khoi broq loh 'bài halǒng Gàn Dac wa 'bài halǒng ca Ratǒng;  
 broq clam loh daxroq,  
 broq dahì wìa clam loh damang,  
 creo ca diac raxìq trùh,  
 hi khoi ùc 'noh ta crǒng taneh;  
 hiniq Haq aih Chuaq.  
 9 Ta mòiq ca'nhip mat Haq jêh òiq ca lù linh dèh tanuq,  
 raliàng đac 'bài phôq hagao.  
 10 Pì git ca mangai hadrah ta-atoq,  
 wa ramòt ca mangai capoch 'noh bàu joq 'nàng.  
 11 Taiq pì broq xa ca mangai pa  
 wa thê wì am 'mau thèq,  
 'màng aih 'bài hnem pì broq xam hmu pah,  
 mahaq pì ùh jah ỏi.  
 Pì khoi pìt wùan nho nhim,  
 mahaq ùh jah ôq diac nho haq.  
 12 Au loq biac ngang dù pì bàc dàng leq,  
 tôiq lôì pì càn caiq 'màng leq,  
 pì padit padiang mangai ta-atoq, nhàn caq dahwèq rǒt manoh  
 wa gùt đac trong troq da 'bài mangai pa ỏi ti 'mang ngo phôq.  
 13 Taiq 'màng aih, ta 'nhòng aih, mangai rabiaq ỏi hatenh;  
 aih 'nhòng da mangai ngang dù.  
 14 Chaq biac lem beq, paq chaq biac dù,  
 òòiq pì jah rìh,  
 Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình jah ỏi ti ìh  
 tiàh ca pì ma ngèh enh.  
 15 Git ca biac dù wa loq enh ca biac lem beq;  
 broq biac ta-atoq ti nòi 'mang phôq beq.  
 'Màng aih Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình jah xa-öch ca 'bài mangai  
 ma ỏi xrong hlài da Jôsep!  
 16 Taiq 'màng aih, Chuaq Boc Plình ma wèq òiq ca 'bình plình doi:  
 “Rìm nòi ta phôq, wì crò hmoi;

rìm trong ta phôq wì cachech bàu dêh!  
 Wì creo ca 'bài mangai ma abroq lam trùh òiôq hràng rayoih,  
 wa 'bài mangai hmoi yóc 'bac lam trùh òiôq ca bàu ha-on.

17 Ta rìm wùan nho hadai i bàu hmoi rayoih,  
 ma jah 'màng aih Au lam cwa òiôq baxa pì."

Chuaq doi 'màng aih.

18 Nan xa ca pì mangai ngèh gòm  
 hì da Chuaq!

Pì ngèh gòm broq cleq ca hì da Chuaq?  
 Ca pì, aih hì clam clôiq ùh xài hì i 'ngah.

19 Tìah ca mòiq ngai cadàu mot ca baco,  
 glàm higàu;

jò mùt ta hnem bèq tì ti panàt,  
 glàm bìh cap.

20 Hì da Chuaq loh ca clam clôiq 'mòh, ùh 'ngah 'mòh,  
 clam clôiq hapinh hapàt, ùh i ca 'ngah xreo leq?

21 "Au git, Au khin 'bài hì lè da pì;  
 Au ùh lem manoh ca 'bài hì lè càn da pì.

22 'Nhac ca pì dèch am 'bài ngè tadreo bùh wa dèch am ngè xam 'mau mì ca Au,  
 Au ùh nhàn yóc;

Au ùh blèch ngan 'bài ngè bech dèch am tadreo  
 waiq catèm da pì.

23 Don đac bàu ca ta-ùang ta-àt da pì khi ca Au beq!  
 Au ùh enh tamàng atêh òng da pì.

24 Mahaq broq ca biac ta-atoq jah plôh tọc tìah ca diac beq,  
 wa biac lem jang jah hìu dêh 'màng ca diac cròng.

25 "Ô mangai Is-ra-ên, pì khi lah dèch am ca Au ngè tadreo,  
 wa ngè xam 'mau mì trom 40 hanam ta òng wang wê 'mòh?

26 Mahaq pì xôq ỏi tòng Moloc dua 'mù da bùa pì,  
 wa Kiyun can kiac halống da pì  
 ma pì khi broq loh dèh ca cla pì.

27 Taiq 'màng aih, Au broq ca pì 'bìq 'nong lam broq hapống pah tau ca Đamat."  
 Chuaq doi 'màng aih, hiniq Haq Boc Plính ma wèq òiôq ca 'bình plính.

## 6

### *Mangai Ỏi Da-òih Ta Siôn*

1 Nan xa am ca 'bài mangai caq ỏi da-òih ta Siôn,  
 wa 'bài mangai hnoq òi da-òih ta Siôn, bôh wang Sa-ma-ri!

Nan xa ca 'bài mangai rahù, yòng broq gàu da 'bài Diac,  
 aih 'bài mangai ma hnem Is-ra-ên padèch!

2 Cwa phôq Canê wa ngan beq;  
 lam enh nòi aih trùh phôq Hamat ma càn beq;

khi òh loh ta phôq Gat da mangai Phi-li-tin.

'Bài phôq cô ma ùh yi lem ca Taneh Diac cô 'mòh?  
 Taneh Diac wì haq ma ùh yi càn ca Taneh Diac pì 'mòh?

3 Pì òiôq jaq enh hnan đac hì ranàc wia hangai,  
 mahaq pì khi broq ca hì aih trùh yi haten tam!

- 4 Pì ca'nùng bahnjuh dèh jènh ta jùang cla;  
caq jam 'bài trùu con ràih ta calùh trùu  
wa 'bài 'bo con ma bech ta cadrong.
- 5 Pì calèu liq làn tiaq atêh bàu broc,  
atac ca dađeh bàu enh tìah ca Đawit.
- 6 Pì ôq alac ta 'bài doi caiq,  
yốc dầu canaq 'bac xùt xua thùm ca dađeh,  
mahaq pì ùh hèm trùh ca ranàc càn trùh jêh đac xinoi Jôsep!
- 7 Taiq 'màng aih pì 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh ca Diac adroi đống ta 'bài mangai  
'noiç 'bìq 'nong lam khoi dèh ca Diac.  
Pì jah cùi mamroiç ta jùang rai caq ôq hòm!
- 8 Chuaq Boc Pình i cwiang itai doi; Chuaq ma wèq òiq ca 'bình pình khoi patô  
dađeh òiq pachac:  
"Au ramòt ca biac catèh da Jacôp.  
Au git ca hnem rahù haq;  
Au am phòq cô  
wa rìm biac ta phòq cô ca mangai ma ta'blêq ca wì haq."
- 9 Tàng mòiq hnem òi i 10 ngai, èh wì haq xôq cachit đống. 10 Mangai oh òiq da  
mangai ma cachit lam trùh yốc hanang aih catùh, haq bòch mangai ma òi ta hnem  
aih: "Òi i cabô òi ti ìh ùh?" Mangai ma òi ta hnem aih tèo: "Pì i ca cabô!" Jò aih  
mangai oh òiq doi: "Hatenh beq! Bèn ùh jah ràu hiniq Chuaq hòm!"
- 11 Ma jah 'màng aih Chuaq khoi doi,  
hnem càn tacro padah loh tang ha'nech,  
hnem 'yoh hech loh dàc.
- 12 Axêh jah clông ta hmu talech 'mòh?  
'Bo wìa cai ta diac raxìq 'mòh?  
Pì khoi blàq biac ta-atoq loh jreo broq cachit,  
blàq biac ta-atoq loh biac xa.
- 13 Pì lem bùi taiq pì khoi jah blah yốc Lô-đê-ba pì doi hòm:  
"Jah blah yốc Ca-na-ìm aih ma ùh xài nhò padren dèh da nhèn 'mòh?"
- 14 Taiq 'màng aih Chuaq doi:  
"Ô jàn Is-ra-ên, cô èh Au jah thê mòiq jàn 'noiç yòng òiq tajraq hlài ca ìh;  
Diac aih padit padiang ìh  
enh 'mang ngo Hamat trùh diac cròng A-ra-ba."

## 7

### *Nhò Can Mahno Wì Haq Jah Pa'yèp*

- 1 Cô biac Chuaq Boc Pình am ca au hnoq: Cô, Haq broq 'bài líp bàc ta jò nhat 'nang  
hon hlài; aih nhat hon hlài atiq ca jò gat nhat da bùa. 2 Jò 'bài líp khoi cap caq đống  
nhat ta crống taneh, au waiç xìn doi: "Waiç Chuaq Boc Pình, au xìn ìh baxông tôiq!  
Jacôp nui dràng yòng 'mòh, taiq haq òiq jaq 'yoh."
- 3 Tajòì 'mòi Chuaq rachàuq dèh manoh ca biac cô.  
Chuaq doi: "Biac cô ùh hìaq trùh."
- 4 Chuaq Boc Pình am ca au ngan hnoq biac 'màng cô: Tau, Chuaq Boc Pình am  
ùnh baxa trùh. Ùnh aih bùh cheo ralùng jrùq càn caiq wa crống taneh. 5 Jò aih au  
doi: "Ôi Chuaq Boc Pình, au xìn ìh hêq beq! Jacôp nui dràng yòng 'mòh taiq haq  
'yoh òiq jaq."

<sup>6</sup> Tajòì 'mòi Chuaq rachàuq dèh manoh ta biac cô.  
Chuaq doi: “Biac cô hadai ùh hìaq trùh.”

<sup>7</sup> Haq am ca au ngan hnoq biac 'màng cô hòm: Tau, Chuaq yòng ta crông panàt yòng jang; tì Haq wê mòiq hadrang caxi wêh. <sup>8</sup> Chuaq doi ca au: “Amôt, ìh hnoq cleq?”

Au tèo: “Mòiq hadrang caxi wêh.”

Chuaq doi: “Cô, Au 'nac caxi wêh ca jàn Is-ra-ên Au; Au pi baxông tôiq ca haq hòm.

<sup>9</sup> “ 'Bàì 'bông tadreo ta nòi ha'nhèq da Isac jah loh ca wang wê,  
'bài nòi tadreo da Is-ra-ên jah loh ca raliang piang,  
Au thê chang jêh raliang hnem Jê-rô-bô-am.”

### *Amôt 'Bìq Kìan - Èh Tèo Hlài*

<sup>10</sup> Jò aih, A-ma-xia haq pajàu òi ta Bêten thê doi ca Jê-rô-bô-am bùa Is-ra-ên 'màng cô: “Amôt chaq trong tajraq hlài ca bùa wa ca jàn Is-ra-ên; taneh cô chiùq ùh nui ca bàu capoch da haq. <sup>11</sup> Amôt doi:

“Joq 'nàng 'màng aih, Jê-rô-bô-am jah cachit ca pla chang,  
wa Is-ra-ên èh 'bìq rùp 'nong loh khi enh Taneh Diac cla,  
đòiq lam broq hapông ca wì.”

<sup>12</sup> A-ma-xia doi ca Amôt: “Ô mangai capoch thai Boc Plình, lam khi nòi cô beq. Lam mot ta taneh Juđa, caq 'benh wa capoch bàu doi adroi ta aih beq. <sup>13</sup> Xìn ìh paq capoch bàu loq adroi ta Bêten hòm; ta aih nòi hadròih da Taneh Diac, nòi hnem cùh waiq da bùa, wa hnem bùa.”

<sup>14</sup> Amôt tèo bàu A-ma-xia: “Au ùh xài mangai capoch thai Boc Plình, hadai ùh xài con da mangai capoch thai Boc Plình; mahaq au mangai aban, wèq ngan 'bài long póc rôm. <sup>15</sup> Chuaq khi rùp yóc au jò au 'nang ban trùu, Haq doi ca au: ‘Lam capoch bàu Boc Plình ca jàn Is-ra-ên beq, aih jàn Au.’ <sup>16</sup> Manàiq tamàng bàu da Chuaq beq: ìh doi:

“ ‘Apaq capoch bàu doi adroi đòiq tajraq hlài ca Is-ra-ên  
wa apaq hnài tajraq hlài ca hnem Isac.’

<sup>17</sup> “ 'Màng aih cô bàu Chuaq doi ca ìh:

“ ‘Mai ìh loh ca mangai tango anang ta trom phòq;  
con calô wa con cadri cachit ca pla chang;  
taneh ìh wì jah wê caxi wêh, wêh ca dađeh,  
cla ìh cachit ta taneh gùng wì.

Èh Is-ra-ên joq 'nàng 'bìq mangai rùp 'nong  
lam khi dèh ca Diac.’ ”

## 8

### *Pli Ta Ro Aliah Ca Is-ra-ên 'Bìq Rùp*

<sup>1</sup> Cô biac Chuaq Boc Plình am ca au hnoq: Cô mòiq rajo pli dùm jò padrang. <sup>2</sup> Jò aih Chuaq bòch au: “Amôt, ìh hnoq cleq?”

Au tèo: “Mòiq rajo pli dùm jò padrang.”

Chuaq doi ca au: “Biac ma pulùch khi trùh ca jàn Is-ra-ên Au; Au pi baxông tôiq ca haq hòm.

<sup>3</sup> “Ta hì aih, bàu calêu ta hnem bùa loh wìa bàu ta-oih, Chuaq Boc Plình doi 'màng aih. I bàc mangai cachit; wì lam hatenh 'noh đòiq hanang jàp jìa.”

<sup>4</sup> Tamàng biac cô beq, pì mangai padit padiang mangai pa  
wa jêh đac mangai ùh nèn da gùng.

<sup>5</sup> Pì mamùc doi:

- “Jò leq khê neo diq,  
 ðòi q bèn jah tech 'mau,  
 jò leq hì Sabat khoi gêh,  
 ðòi q bèn pèh kho 'mau loh tech,  
 ðòi q broq padrông ca dađeh  
 tiaq trong wêh thiùq kìq ùh lem jang,  
 6 ðòi q bèn jah yôc 'bac rôt mangai nan broq hapông,  
 rôt mangai pa xam mòiq ðôi yep,  
 jah tech phi mì hech, tech 'mau manùh?”  
 7 Chuaq patô biac 'bang tiang da Jacôp, Haq pachac doi: “Au ùh hêt ca biac wì haq  
 ma broq!  
 8 “Taneh ùh tadroq ca biac aih 'mòh?  
 Dìq ca jàn ta crông taneh ùh hmoi rayoih 'mòh?  
 Dìq ca taneh jah plôh tồc tiaq ca diac crông Ninh ta Aicàp,  
 haq lai laq tồc loh 'màng ca diac crông da Aicàp.”  
 9 Chuaq Boc Plình doi: “Ta hì aih,  
 “Au broq ca mat mahì clih jò 'ne hì,  
 broq ca taneh clam clôi q jò dahì.  
 10 Au halìh 'bài hì lè da pì, loh wìa hì mango  
 wa diq ca bàu calêu da pì loh 'bôi ca ha-on.  
 Au ta'mac bai briang enh crông rìm ngai,  
 wa rìm gàu loh ca ngùn.  
 Au broq ca pì hmoi rayoih tiaq ca hì cachit ca con calô mòiq da pì,  
 hì aih jah wìa mòiq hì dìq jaq mango ca pì.”  
 11 Chuaq Boc Plình doi: “Cô 'bài hì padon trùh,  
 Au broq ca biac pangot hrah trùh ta crông taneh,  
 ùh xài pangot ca dahwèq caq, hadai ùh xài croh ranông ca diac ôq,  
 mahaq pangot ca biac ùh jah tamàng bàu Chuaq.  
 12 Jò aih wì haq lam manhaq enh diac raxìq cô trùh diac raxìq tau,  
 enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt;  
 cadàu lam ta cô ta tau ðòi q chaq bàu Chuaq  
 ma haq chaq ùh jah hnoq.  
 13 “Ta hì aih,  
 “'bài gù adrùh lem xriu wa 'bài gu radam loh ca tagah lep  
 taiq croh ca diac.  
 14 Dìq ca mangai ma cùh waiq dua 'mù da kiac Sa-ma-ri,  
 da Đan,  
 wa da Bê-e-sê-ba 'bìq cro dìq!  
 Dìq ca mangai aih tacro, pì jah yòng hlài.”

## 9

### *Ừh Jah Claih Khoi Biac Hadrah Da Boc Plình*

- 1 Au hnoq Chuaq yòng haten ca 'bông tadreo, Haq doi:  
 “Blai 'bài gàu long jrang  
 beq waq ca tadroq ca 'bài radua 'mang;  
 blai padah 'bài dua 'mù ti gàu wì haq!  
 Mangai leq òi xrong ta wì haq,  
 Au jêh đac xam chang,  
 ùh i mòiq ngai leq mot hlep,

ùh i ca mòiq ngai leq jah claih.

<sup>2</sup> 'Nhac ca wì haq chà trom mot ta ralùng hanang,  
tì Au xôq dùì atôc wì haq;

'nhac ca wì haq tồc ta plình  
Au xôq dùng ca'nìh wì haq.

<sup>3</sup> 'Nhac ca wì haq mot ta bôì wang Catmên,  
Au xôq lam chaq waq ca hnoq ðoìq rùp wì haq;

'nhac ca wì haq cadoc ðađeh ta ðiac raxìq  
Au xôq thê bìh ðiac raxìq cap wì haq ta aih.

<sup>4</sup> 'Nhac ca wì haq 'bìq mangai git rùp 'ràng broq hapông,  
ôi ta aih Au xôq thê chang jêh đac wì haq.

“Au ha'mrìh ngan wì haq  
đoìq am bìac ranàc ca wì haq thai ca am xôq ramôt.”

<sup>5</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình  
ma wèq ðìq ca 'bình plình bèq taneh,

tajòì 'mòì taneh hech loh ðiac,  
ðìq ca jàn ôi ta crông taneh hmoi rayoìh;  
ðìq ca taneh jah plôh tồc tìah ca ðiac crông Ninh ta Aicàp;  
haq lai laq tồc loh 'màng ca ðiac crông da Aicàp.

<sup>6</sup> Chuaq khai broq hnem Haq ta 'bài lòp plình;  
Haq broq ca'nàm plình enh 'nhèq ca crông taneh.

Haq creò ca ðiac raxìq trùh,  
hì khai ùc 'noh ta crông taneh.  
Hiniq Haq Chuaq.

<sup>7</sup> Chuaq doi: “Ô con caiq Is-ra-ên,  
enh ngìa ca Au pì ùh crài cleq ca con caiq da Ê-thi-ô-bi?”

“Au khai 'nong Is-ra-ên loh khai enh Aicàp;  
mangai Phi-li-tin loh khai enh Captô,  
wa mangai Siri loh khai enh Kirò.

<sup>8</sup> “Mat Chuaq Boc Plình ngan hnoq  
Taneh Điac Is-ra-ên i tòi q cô;  
Au raliang đac haq khai ca crông taneh;  
mahaq Au ùh jêh đac đong  
hnem Jacôp,

Chuaq doi 'màng aih.

<sup>9</sup> “Ma jah 'màng aih cô Au am bàu thê,  
prai mangai Is-ra-ên ta rìm jàn,  
hì khai thê wì ùm 'màng ca wì ùm 'mau ta tòn,  
mahaq ta jàn ùh i mòiq pliang leq  
taclìh ti ha'neq.

<sup>10</sup> Jàn Au rìm ngai  
leq broq tòi q,  
aih wì mangai ma doi:  
'Bìac ranàc hnan ùh tem bèn. Wì aih ðìq cachìt ca pla chang.’

<sup>11</sup> “Ta hì aih,  
 “Au broq hlài hnem ỏi đồ da Đawit, aih hnem khoi tacro,  
 wa broq hlài 'bài nòi haq khoi hyah.

Au broq hlài nòi tapốt  
 broq hlài tìah troi calah nèh;

<sup>12</sup> Đòiq wì haq jah blah yỏc phàn ma ỏi xrong hlài da Êđôm  
 wa đìq đống 'bài Diac jah pa'noh hiniq Au.”

Chuaq broq rìm bìac aih, doi 'màng aih.

<sup>13</sup> Chuaq doi: “ 'Bài hì ta ngĩa èh,  
 “mangai cai tiaq tem mangai gat,  
 mangai len plì nho tiaq tem mangai rai adrech.  
 'Bài bôì wang catôh loh alac nho nhim wa hìu jàp ta rìm bôì go.

<sup>14</sup> Au jah 'nong dèh jàn Is-ra-ên wìh hlài enh broq hapống.

“Wì haq jah broq hlài 'bài phôq ma raliang, wa ỏi ta aih.

Wì haq pìt wùan nho wa ôq diac nho,  
 abèq dèh wia wa caq plì wì haq.

<sup>15</sup> Au pìt hlài wì haq ta taneh wì haq;  
 wì haq ùh hìaq 'bìq bùiq đac khoi  
 enh taneh Au khoi am ca wì haq.”

Chuaq, Boc Plình pì khoi doi 'màng aih.

## Apđia Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq Apđia i hiniq: “Hapõng da Chuaq.” Bàu achìh anoi biac ta'miaq ca dabau calah nèh ta'ne Êđôm wa Is-ra-ên. Mangai Êđôm xinoi da Êsau. Wì haq i manoh git 'bõn ca mangai Is-ra-ên taiq calah nèh Jacõp khoi broq cwàiq amòng yõc ca dađeh cwiang broq con ramua enh Êsau daq haq.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Mangai achìh sech cô Apđia. Bèn ùh 'nì joq 'nàng hanam achìh, mahaq jah doi ta'ne hanam 853-841 A.C. Jah anoi 'màng aih tiaq bàu achìh ta brong 11-14 ma anoi biac tajêh poh da mangai Phi-li-tin wa mangai Arập jò bùa Jê-hô-ram broq bùa tajraq hlài ca phõq Jê-ru-sa-lem. (Ngan 2 'Bài Bùa 8:20-22)

*Bàu Anoi:*

Biac ma nhet loq, aih Êđôm catèh biac hagao haghinh dađeh, èh bùi manoh jò Is-ra-ên 'bìq hù hnhung nhò Diac 'noiq, mahaq taiq cla Êđôm hadai khoi wiang ti wì haq tajraq hlài ca Is-ra-ên. Mahaq taiq biac wì haq broq, can nòih Boc Plình ta-ùc ca wì haq. Cla Êđôm jah 'bìq raliang piang, mahaq Wang Siôn wa Is-ra-ên jah Boc Plình dèch claih, 'màng aih Diac Boc Plình jah ta'blêq.

*Rìm 'Nat:*

1. Biac hech hoch pulùch da Êđôm: 1-14
2. Êđôm jò Hì da Chuaq: 15-21

*Bàu Doi Adroi Biac Êđôm Raliang*

<sup>1</sup> Cô biac mahno khoi jah am ca Apđia.

Chuaq Boc Plình doi biac Êđôm 'màng cô:

Nhèn khoi tàng bàu enh Boc Plình,

i mòiq ngai mangai 'ràng bàu lam ta 'bài Diac doi:

“Pì yòng beq! Bèn yòng tajraq hlài ca jàn cô òiq tajêh poh ca haq!”

<sup>2</sup> “Cô Au broq ca gè loh ca yi 'yoh òiq ca 'bài Diac 'noiq.

Gè 'bìq wì jù lê bàc.

<sup>3</sup> Ô mangai òi ta còp hmu,

ta nòi ha'nhèq,

ìh hèm ta manoh doi:

‘Cabô jah ca'nhùt au cìh ta taneh?’

Biac catèh da manoh gè khoi 'nùt gè.

<sup>4</sup> 'Nhac ca gè pan ha'nhèq dàng chìm cliang,

'nhac ca gè broq pù ta halõng plình,

Au xôq dùng gè cìh khoi enh aih.

Chuaq Boc Plình doi 'màng aih!

<sup>5</sup> Tàng mangai atùng

loq mangai tablah lam trùh ta hnem

gè jò damang,

wì atùng 'nang lem raq 'mòh?



- Tàng 'bài mangai kech plì nhỏ trùh ta gè,  
wì rong ðoìq toq 'biãq ra'nhi plì nhỏ 'mòh?
- 6 Êsau 'bìq chèh chaq 'màng leq!  
'Bài dahwèq canaq 'bac haq cadoc hlèp khoi 'bìq chèh chaq 'màng leq!
- 7 Bua gè khoi hnan ðac gè trùh nòi acang Taneh Diac.  
'Bài mangai hatroq ca gè khoi 'nùt gè, ta'blèq ca gè;  
'bài mangai caq 'benh gè, wì bet rahoch ca gè;  
mahaq gè ùh 'nì loq cleq!"
- 8 Chuaq Boc Plình doi: "Ta hì aih,  
Au ma ùh jêh ðac 'bài mangai rabiaq khoi ca gùng Êđôm,  
wa 'bài mangai rabiaq khoi ca wang Êsau 'mòh?"
- 9 Ô Têman, 'bài lình tanuq da gè loh ca crè crep;  
đìq ðõng 'bìq jêh cachìt ta wang Êsau.
- 10 Ma jah 'màng aih taiq gè khoi broq dù ca oh gè Jacôp;  
gè jah camaih,  
wa 'bìq jêh ðac hloi hloi!
- 11 Ta hì gè yòng ngan wì tablah yõc cùng hang haq,  
lình wì glàm mùt ta 'mang ngo phòq haq,  
pàih panàih axong nè canaq ta Jê-ru-sa-lem,  
gè hadai tiãh ca mòiq ngai ta 'bài wì haq.
- 12 Ta hì oh ðaq gè glàm  
biãc ranàc gè paq lem bùi;  
paq lem bùi ta con caiq Juđa  
'bìq raliang piang;  
hadai paq capoch catèh  
ta hì haq 'bìq xalep.
- 13 Paq mùt tí 'mang phòq jàn Au  
ta hì haq glàm biãc ranàc;  
paq hamrìh ngan biãc ranàc haq,  
hì haq 'bìq xalep!  
Paq atùng yõc cùng hang haq  
ta hì haq glàm biãc ranàc.
- 14 Paq yòng tí halah trong ðoìq jêh ðac  
'bài mangai cadàu mot da haq;  
paq rùp 'bài mangai ma òi xrong  
da haq ta hì haq glàm biãc ranàc.

### *Hì Da Chuaq Wa Bla Èh*

- 15 "Ma jah 'màng aih hì da Chuaq khoi haten  
ca rìm Diac.  
Jò aih wì broq ca gè tiãh troi gè khoi broq;  
rìm biãc broq da gè jah ta-ùc hlài ta gàu cla gè!
- 16 Tiaq troi pì khoi ôq ta bôì wang hadròih Au 'màng leq,  
èh ðìq ðõng rìm Taneh Diac hadai ôq 'màng aih;  
khoi èh ðìq ca wì haq 'bìq jêh ðac  
tiãh ca 'nhòq lah i ca wì haq!
- 17 Mahaq xôq òi i 'bài mangai cadàu mot claih ta bôì wang Siôn,  
wang aih jah wìa wang hadròih;  
wang aih jàn Jacôp ta'miaq yõc broq cùng hang cla haq.
- 18 Hnem Jacôp aih ùnh,

wa hnem Jôsep aih pla ùnh;  
 hnem Êsau ha'ngùc hri  
 ma wì bùh baxù đac.  
 Hnem Êsau  
 ùh i ca mangai òi rìh.”

Chuaq khoi doi 'màng aih.

- 19 'Bài mangai Nêghep jah blah  
 yỗc wang Êsau;  
 'bài mangai òi Sê-phê-la  
 jah taneh da mangai Phi-li-tin;  
 wì haq jah ðùng tamang da Ep-ra-im wa tamang da Sa-ma-ri;  
 'bài mangai Bê-n-ja-min jah taneh Ga-la-at.
- 20 'Bài mangai linh da Is-ra-ên ma hlài enh lam broq hapõng  
 jah yỗc taneh mangai Ca-na-an tỗc trùh Sa-rep-ta.  
 'Bài mangai Jê-ru-sa-lem hlài enh lam broq hapõng  
 jah yỗc taneh gùng da Nêghep.
- 21 'Bài mangai ma jah claih, ðìq tỗc ta wang Siôn  
 ðòìq wèq cwìang wang Êsau;  
 wa ðìq ca Taneh Diac aih da Chuaq.

## Jôna Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech cô khoi rèp hiniq da mangai achìh, aih Jôna i hiniq “trù”. Bìac ta sech cô khoi loh ta'ne hanam 701 – 800 A.C. Mangai A-si-ri khoi wìa mangai tagit da mangai Is-ra-ên wa mangai Is-ra-ên loq yùq wa khìn wì haq.

### *Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

'Nhac ta sech ùh doi cabô achìh, i mangai hnài loq 'nì doi, Jôna con A-mit-tai, khoi achìh. Ùac aiq jò hanam 775 A.C. khoi jah achìh.

### *Bàu Anoi:*

Bàu anoi hnài aih anoi 'noh can xa-öch da Boc Plình am ca mangai jàn 'noiç nhò wì haq cađac dèh manoh broq tôiq. Hadaì i bàu anoi 'noh bìac Boc Plình hatình ca jàn Is-ra-ên, wa 'màng leq wì haq phai broq gèh 'nac Boc Plình khoi hatình.

### *Rìm 'Nat:*

1. Jôna cadàu mot khoi ca bìac broq: 1:1—2:10
  - A. Bàu thê khoi am ca Jôna wa bìac cadàu mot da haq: 1:1-3
  - B. Mangai wèq bong yùq hi creò ca can kiac wì haq: 1:4-6
  - C. Bìac ùh òi tiaq da Jôna khoi jah 'noh loh: 1:7-10
  - D. Bìac baxa da Jôna; bìac dèch dõng wa bàu waiç khàn manè: 1:11—2:10
2. Jôna broq gèh bàu thê, mahaq ùh bùi manoh: 3:1—4:11
  - A. Bàu thê ma neo wa manoh òi tiaq da haq: 3:1-4
  - B. Jàn Ni-ni-we 'bìq yat cađac dèh manoh broq tôiq hi waiç xìn Boc Plình: 3:5-9
  - C. Boc Plình nhàn yõc manoh cađac dèh tôiq da jàn Ni-ni-we: 3:10—4:4
  - D. Bìac dèch dõng da Jôna wa bàu lech ca haq: 4:5-11

### *Jôna Ùh Òi Tiaq Bàu Boc Plình*

<sup>1</sup> I bàu Chuaq doi ca Jôna con calô A-mit-tai doi: <sup>2</sup> “Yòng beq lam trùh phòq Ni-ni-we càn caiç tau, anoi 'noh bàu hadrah ca wì haq, taiç tôiq lòi wì haq khoi trùh jang ngìa Au.”

<sup>3</sup> Mahaq Jôna lam cwa Ta-rê-si, òiç mot ca Chuaq. Jôna loh ta Japhô hnoç i mòiq toq bong padon lam Ta-rê-si. Haq am 'bac tõi bong aih lam cwa Ta-rê-si ti wì, òiç mot ca Chuaq.

<sup>4</sup> Ma haq Chuaq broq cayeò dèh wa bahùt càn hlôi ta diac raxìq broq ca bong ten tapah. <sup>5</sup> 'Bài mangai wèq bong òiç jaq yùq crè, rìm ngai waiç dang dèh can kiac da wì haq; wì haq hwenh đac 'nah 'bài dahwèq ta bong ca'nìh ta diac raxìq, òiç jah hèo tam ca bong.

Mahaq Jôna khoi mùt ta trom chac bong, cùi hnìa òiç jaq. <sup>6</sup> Cla craç bong thia haten creò ca Jôna: “Ô mangai ma cùi tau, broq cleq 'màng 'mat? Rìu beq! Creò dang ca yiang da ìh beq, 'màng leq haq jah xa-öch ca bèn, bèn jah claih ca cachìt.”

<sup>7</sup> Khoi ca aih, wì doi ca dabau: “Beq bèn pàih panàih, òiç jah loq bìac ranàc cô trùh ca bèn taiç cabô.” Wì pàih panàih troq ca Jôna. <sup>8</sup> Jò aih wì doi ca Jôna: “Am ca nhèn loq beq taiç 'màng leq bìac ranàc cô trùh ca bèn? Ìh broq nè cleq? Ìh trùh enh leq? Ìh mangai jàn Diac leq?”

<sup>9</sup> Jôna tèò: “Au mangai Hêbru, au cùh waiç Chuaq, Haq Boc Plình òi ta Diac plình; Haq khoi broq diac raxìq wa crõng tanèh.”

<sup>10</sup> 'Bàì mangai aih crè dìq jaq hi bòch haq: “ 'Màng leq ìh jah broq bìac 'màng aih?”  
Jò aih wì loq ca haq mangai mot ca Chuaq taiq cla haq anoi 'noh ca wì loq.

<sup>11</sup> Wì bòch haq: “Nhèn ep broq ca ìh 'màng leq, òiđiq diac raxìq hatenh am ca bèn?”  
Ma jah 'màng aih diac lai laq èh rai dèh.

<sup>12</sup> Jôna tèo: “Pì rùp au hwenh ca'nìh ta diac raxìq beq, 'màng aih diac raxìq jah hatenh am ca pì; ma jah 'màng aih taiq au ma pì khoi glàm bahùt càn cô.”

<sup>13</sup> 'Bàì mangai wèq bong ran chiu bong mùt ta kenh taneh, mahaq ùh jah, taiq diac glàm wì haq dìq jaq dèh. <sup>14</sup> Wì creò dang Chuaq doi: “Ôi Chuaq, nhèn waiq xìn Ìh, xìn paq broq ca nhèn cachit taiq mangai cô, wa paq broq ca mahem mangai cô ta-ùc ca nhèn! Waiq Chuaq, Ìh raq Yiang khoi broq bìac tiaq cla Ìh enh.” <sup>15</sup> 'Màng aih, wì rùp Jôna, hwenh ca'nìh ta diac raxìq. Tajòì 'mòi can tagràng tagrèt da diac raxìq loh ca hatenh. <sup>16</sup> 'Màng aih, dìq ca 'bàì mangai ma wèq bong yùq crè ca Chuaq. Wì haq dèch am ngè tadreo ca Haq wa i bàu pachac ca Haq.

<sup>17</sup> Chuaq khoi padon òiđiq mòiq toq ca càn òiđiq lôn Jôna; Jôna òi ta cliac ca piq hì piq mang.

## 2

### *Bàu Waiq Khàn Da Jôna*

<sup>1</sup> Boc Plình khoi padon òiđiq mòiq toq ca càn lôn Jôna. Jôna waiq dang Chuaq da Boc Plình haq, enh cliac ca càn aih: <sup>2</sup> haq doi:

“Au glàm bìac ranàc,  
au creò dang Chuaq. Haq tèo bàu au.  
Enh trom cliac diac raxìq, au creò dang,  
Ìh khoi tàng bàu au.

<sup>3</sup> Taiq Ìh khoi hwenh ca'nìh au ta nòi jrùq dìq jaq jrùq da diac raxìq.  
Diac glom yõc au; 'bài cato  
diac lai laq da Ìh glàp enh 'nhèq ca au.

<sup>4</sup> Au doi: 'Au khoi 'bìq hwenh đac òi jang ngìa Ìh.  
'Nhac 'màng aih,  
au xôq òi 'ngoc ngan hnem hadròih da Ìh.'

<sup>5</sup> Diac glom yõc au,  
trùh jêq cachit;  
Ralùng jrùq dudan ca au pôn pah;  
hiring da diac raxìq gwiang ta gàu au.

<sup>6</sup> Au khoi loh trùh xèm jènh da 'bài wang;  
Taneh khoi clenh calêh haq enh 'nhèq ca au hloi hloi.  
Ôi Chuaq Boc Plình au,  
Ìh khoi dèch 'nhòng rìh au tõi khoi enh ralùng jrùq!

<sup>7</sup> “Jò mahua yiang au khoi tagah lep ta chac au,  
èh au hmàng trùh Chuaq  
wa bàu au waiq khàn jah trùh ta Ìh,  
mùt trùh ta hnem hadròih Ìh.

<sup>8</sup> “ 'Bàì mangai patih bìac dua 'mù hù hnhung,  
èh cađac can loq waq da Chuaq.

<sup>9</sup> Mahaq au yõc bàu manè pôi dèch  
am ngè tadreo ca Ìh;

Au jah ca'naih biac au khoi waiq pachac.

Chuaq ôi, biac dèch claih toq jah trùh enh Ìh!”

<sup>10</sup> Chuaq am bàu ca ca, thê hac 'noh Jôna ta nòi taneh croh.

### 3

#### *Jàn Ni-ni-we Cađac Trong Tôiq*

<sup>1</sup> I bàu Chuaq doi hòm ca Jôna yàng baiq doi: <sup>2</sup> “Yòng beq, lam trùh ta phôq Ni-ni-we, doi hlài ca wì haq bàu Au ma khoi doi am ca ìh beq.”

<sup>3</sup> 'Màng aih Jôna yòng lam trùh phôq Ni-ni-we, tiaq bàu thê da Chuaq. Ni-ni-we mòi q phôq òiq jaq càn caiq, piq hì cadiang lam min tap ca phôq. <sup>4</sup> Jôna baxèm mùt ta phôq lam mòi q hì, haq anoi 'noh doi: “Ôi 40 hì hòm, Ni-ni-we jah tacro raliang!”

<sup>5</sup> Jàn phôq Ni-ni-we lùì Boc Plình. 'Màng aih wì haq anoi 'noh ca dabau biac rôn ca acaq wa caxùnh bai briang enh mangai 'yoh trùh mangai craq.

<sup>6</sup> Bàu aih tàng trùh don bùa Ni-ni-we, bùa yòng khoi dèh enh gèq bùa lèh đac eo bùa, yõc bai briang cabàn dađeh ha'ngui ta blo tanùh. <sup>7</sup> Khoi èh bùa 'noh bàu achìh thê jàp ta phôq Ni-ni-we:

“Tiaq bàu thê da bùa wa da 'bài mangai gù craq, 'nhac ca mangai, loq nè aban, 'bo loq trùu, òiq ùh jah liah caq cleq. ùh jah acaq, hadai ùh ôq diac; <sup>8</sup> Mahaq mangai wa 'bài nè aban òiq ep canua dađeh ta bai briang. Rìm ngai phai òiq ca manoh creo dang Boc Plình. Rìm ngai phai cađac dèh trong rìh 'mèq wa biac broq ngang dù da tì cla. <sup>9</sup> 'Màng aih cabô loq, Boc Plình rachàuq hlài dèh manoh cađac càn nòih Haq òiq bèn claih ca càn cachìt.”

<sup>10</sup> Jò Boc Plình hnoq biac wì haq broq, òiq ca wì haq khoi cađac dèh trong rìh 'mèq, 'màng aih Boc Plình rachàuq dèh manoh ùh pa'noh biac ranàc tiaq troi bàu Haq ma khoi doi; Haq ùh broq biac aih.

### 4

#### *Boc Plình Lech Jôna Biac ùh Lem Bùì*

<sup>1</sup> Mahaq Jôna ùh lem bùì, haq nòih. <sup>2</sup> Haq waiq khàn ca Chuaq doi: “Waiq Chuaq, ùh xài biac cô raq ma au khoi anoi ca Ìh jò au òi dèh ta gùng au 'mòh? Taiq nen aih au ma jah lam mot ta Ta-rê-si. Ma jah 'màng aih au loq ca Ìh Boc Plình loq xa-öch, loq waq, xòi nòih wa rachàuq dèh manoh ùh ùc 'noh biac ranàc. <sup>3</sup> Waiq Chuaq, manàiq Ìh yõc đac 'nhòng rìh au beq, ma jah 'màng aih, au cachìt yi hnao ca rìh!”

<sup>4</sup> Chuaq tèo haq: “Ìh nòih, khòh ùh?”

<sup>5</sup> Èh Jôna loh khoi enh phôq Ni-ni-we, ha'ngui òi pah mat mahì loh da phôq. Òi jang aih haq broq mòi q toq hapom wa ha'ngui òi ta hapom aih gòm ngan biac ranàc trùh ca phôq Ni-ni-we. <sup>6</sup> Chuaq padon òiq mòi q hadrang tùn dayan heo tõi enh 'nhèq ca nòi Jôna ha'ngui òiq broq yàp ca Jôna, wa òi h Jôna claih ca biac xalep. Jôna òiq jaq lem bùì ca tùn aih. <sup>7</sup> Mahaq hì atìq, jò plình bu 'ngah, Boc Plình padon òiq mòi q toq hadrùng. Daxroq hì atìq hadrùng aih cap catech tùn aih loh ca hõnh. <sup>8</sup> Trùh jò mat mahì tõi, Boc Plình padon cayeo hlôi enh pah mat mahì loh, wa mat mahì jraq ta gàu Jôna, broq ca haq loh ca hlat; òiq ca manoh haq xìn jah cachìt, doi: “Au cô cachìt yi hnao ca rìh!”

<sup>9</sup> Boc Plình doi ca Jôna: “Ìh nòih taiq biac caxi tùn cô joq ùh?”

Jôna tèo: “Au nòih troq, au nòih trùh 'mòi enh cachìt.”

<sup>10</sup> Chuaq doi hòm: “Ìh loq xa-öch ca mòi q hadrang tùn aih ma ìh 'nhòq lah ep xa ca haq; ìh ùh i broq ca haq hon; mòi q mang haq hon loh wa mòi q mang hnoq haq cachìt. <sup>11</sup> Mahaq Au ma ùh loq xa-öch ca phôq càn Ni-ni-we, ta aih i loi 120.000

mangai 'nhòq loq canao ca tì pah 'ngeo wa tì pah 'ma, xam 'bài ngè aban dìq jaq bàc 'mòh?"

## Mica Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech cô khoi achih rẹp hiniq Mica - i hiniq: “Cabô tiah ca Chuaq?”. Jò Mica achih, Diac Juđa khoi jah padrông can. Mahaq sôq toq 'biaq ngai jah padrông can broq biac ùh lem jang.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Enh gùng ca sech Mica cô, bèn ùh 'nì loq biac da can rih haq. Haq dìq ca manoh tamèt manoh ca biac mangai 'nang chiùq nan xa taiq mangai padrông òi ta phòq wa plài nòi haq òi. Mica capoch bàu thai Boc Plình 'bài hanam 750-686 A.C. Sech haq khoi jah achih adroi hanam 686 A.C.

*Bàu Anoi:*

Bàu anoi 'noh haq achih aih bàu biac nan xa wa bàu manoh ngèh enh. Bàu anoi 'noh aih biac hadrah wa biac dèch dõng da Boc Plình. Mica hadai anoi 'noh Boc Plình git ca biac dua 'mù, biac ùh lem jang, biac tablàq, wa biac tiaq ranenh loh 'ngwan, mahaq Haq loq enh baxõng mangai ma khoi cađac manoh broq tôiq.

*Rìm 'Nat:*

1. Biac hadrah ca Is-ra-ên wa Juđa: 1:1—3:12
2. Bàu ngèh gòm am ca Is-ra-ên wa Juđa: 4:1—5:15
3. Biac hadrah tajraq hlài ca Is-ra-ên: 6:1-16
4. Biac nan xa tawih ca biac tadèch tarõng: 7:1-20

*Biac Raliang Đac Diac Is-ra-ên Wa Juđa*

<sup>1</sup> Bàu Chuaq doi ca Mica, mangai Mô-rê-sêt, ta 'nhòng Jôtham, Acha, wa Ê-xê-chia, aih 'bài bùa da Juđa, mahno ca haq hnoq biac Sa-ma-ri wa Jê-ru-sa-lem.

<sup>2</sup> Dìq ca 'bài jàn, tamàng beq,  
crõng taneh wa rìm ngè biac ta crõng taneh, halang don beq,  
tamàng bàu Chuaq Boc Plình enh nòi hnem hadròih Haq,  
capoch tajraq hlài ca pì!

<sup>3</sup> Cô, Chuaq loh enh nòi hadròih Haq cadiang lam  
ti nòi ma ha'nhèq da taneh.

<sup>4</sup> 'Bài wang jah hech hìu enh 'neq ca jènh Haq,  
'bài thông tapah tiah ca jrinh haten ca ùnh,  
tiah ca diac hìu ta criang.

<sup>5</sup> Jah i dìq ca biac cô taiq Jacôp broq ùh troq  
wa taiq tôiq lôi da hnem Is-ra-ên.

Cabô broq ca Jacôp broq tôiq?

Ma ùh xài Sa-ma-ri 'mòh?

Cabô broq ca Juđa cùh waiq dua 'mù?

Ma ùh xài Jê-ru-sa-lem 'mòh?

<sup>6</sup> “Taiq 'màng aih,

Au broq ca Sa-ma-ri loh  
tiah ca mòiq ha'ngùc raliang hech ta ðùng,  
tiah ca nòi wuan nho;  
wa broq ca 'bài hmu haq cadre cìh ta thông,

wa 'bài xèm hnem haq loh ca ralenh.  
 7 Dũa 'mù 'bìq blai padah đống đìq,  
 'bài dahwèq enh 'bac cùng jah 'bìq bủ ta ùnh;  
 'bài ngè tadreo ca dũa 'mù 'bìq awõi awot;  
 Au raliang đac đống đìq 'bài dũa 'mù wì haq;  
 taiq wì haq gop 'bài dahwèq aih enh 'bac cùng đả gu cadrì tango,  
 'bac cùng hadai hlài ta mangai cadrì tango."

8 Taiq nen aih, au hmoi hràng,  
 lèh eo ỏi rahòng lam jènh dech.

Au cachech tìah ca coq brì,  
 wa hràng tìah ca chìm dudìt.

9 Ma jah 'màng aih habau haq ùh jah broq brêh;  
 haq khoi trùh Jủđả,  
 trùh 'mỏi ti 'mang hnem da jàn au,  
 aih Jê-ru-sa-lem.

10 Paq anoi 'noh biac ranàc cô ta Gat!  
 Hadai paq hmoi!  
 Mangai ta Bê-t-lê-ap-ra,  
 lan lua ta blo taneh beq.

11 Ô mangai jàn Saphia, ỏi rahòng,  
 chiủq camaih lam cwa beq!  
 Jàn Xa-a-nan  
 ùh hủa cadiang loh.  
 Mangai Bê-t-hê-xen hmoi hràng beq,  
 ma jah 'màng aih pì pì i ca nòi angèn.

12 Jàn Marôt tôq manoh  
 ngèh gòm xôq ramốt,  
 mahaq Chũaq khoi thê biac ranàc trùh  
 ti 'mang Jê-ru-sa-lem.

13 Ô jàn Laki,  
 ha'mac xê ta axêh cadàu ma renh beq!  
 Gè raq khoi broq ca con cadrì Siôn broq tủiq;  
 ma jah 'màng aih tủiq ngang dù da Is-ra-ên hnoq ỏi ta gè.

14 Taiq 'màng aih, ìh phai am dahwèq caq  
 ca Mô-rê-sê-t Gat!  
 'Bài hnem da Acxip padô 'nủt  
 'bài bủa Is-ra-ên.

15 Ô jàn Ma-rê-sah,  
 Au 'ràng mangai tablah trùh ta pì;  
 biac 'ngah 'ngai da Is-ra-ên jah  
 mot ta A-đủ-lam.

16 Ỏi mangai cadrì ta Siôn gè got đac xàc gàu beq,  
 aih taiq nen con caiq gè ma tamèt;  
 broq ca gàu gè tangùn troi gàu cli kèn beq,  
 ma jah 'màng aih wì haq đìq đống 'bìq rủp 'nong lam khoi dèh Diac!

## 2

### *Nan Xa Ca Mangai Padit Padiang*

1 Nan xa ca mangai ma tình ca broq trong ngang dù



wa trong broq tôiq jò ôi raq ca'nùng dèh ta jùang;  
 bu xroih xroq wì khoi broq tiaq dèh bìac cla ma hèm;  
 ma jah 'màng aih cwìang ôi ta tì wì haq!

<sup>2</sup> Wì haq enh yõc ðùng tamang èh ta'miaq yõc;  
 wì haq enh waq hnem èh ta'miaq yõc.

Wì padit padiang craq hnem  
 wa mangai ta hnem ðoìq yõc cùng hang wì.

<sup>3</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq doi bàu cô:  
 “Au tình ca ca'nìh bìac ranàc ca jàn cô,  
 ranõng wì haq ùh jah claih ca long ech;  
 wa pì ùh jah yòng jang ðoìq cadiang lam  
 jò aih taiq bìac ngang dù da pì.

<sup>4</sup> Ta hì aih, wì taleoq pì xam  
 mòiq 'bõi ca ha-on doi:  
 ‘Bèn khoi 'bìq jêh ðac ðõng!  
 Haq khoi yõc hlài cùng hang da jàn au  
 broq ca cùng hang aih hangai ca au,  
 yõc ðùng tamang da au lam am ca 'bài mangai ma blàq blènh.’ ”

<sup>5</sup> Taiq 'màng aih ta tagop hadròih da Chuaq,  
 ùh i mòiq ngai leq ta pì jah pàih panàih axong taneh.

<sup>6</sup> Wì haq doi: “Pì paq doi bàu 'màng aih.  
 Pì paq capoch bàu doi adroi 'màng aih.  
 Bìac ranàc 'màng aih ùh jò leq loh ca bèn!”

<sup>7</sup> Ôi hnem Jacôp!  
 “Pì khòh doi 'màng aih ùh?  
 Manoh Chuaq ðrang àt bìac pì broq ùh?”

“Tàng pì broq tiaq trong lem jang,  
 pì jah loq bàu Au anoi 'noh i lòiq wa jah alòng ca pì.

<sup>8</sup> Neo adroi cô jàn Au yòng tajraq hlài ca Au  
 tiàh ca mangai git ca Au.

Pì khoi ta'miaq yõc eo yôh da 'bài mangai lam cwa trong,  
 aih enh wì ma neo hlài enh tajêh poh.

<sup>9</sup> Pì hnan ðac 'bài gu cadrì da jàn Au  
 loh khoi ca hnem lem wì haq,  
 wa hloi hloi bahnhung ðac bìac lem linh Boc Plình  
 enh am ca con 'yoh wì haq.

<sup>10</sup> Pì yòng beq! Lam beq!  
 Ma jah 'màng aih cô ùh xài nòi padài da pì;  
 taiq pì khoi broq amùa ca taneh cô xam bình tôiq,  
 haq jah raliang ðõng ðìq.

<sup>11</sup> Tàng i mangai amòng capoch bàu loq adroi trùh doi ca pì:  
 ‘Au jah anoi ca pì bìac lem bùi da alac wa cadroh,’  
 aih joq mangai capoch thai Boc plình ma pì enh waq!

<sup>12</sup> “Ô Jacôp! Au jah tagop hlài ðìq ca pì.  
 Au tagop 'bài mangai ma ôi xrong da Is-ra-ên,  
 'ràng wì haq ôi mòiq nòi, 'màng ca calùh trùu ôi ta cadrong,

'màng ca mòiq calùh trùu òi ta'ne ðùng nhat da wì haq;  
nòi aih I bàu ta-ùang ta-àt.

<sup>13</sup> Mangai 'nong trong lam adroi ca pì jah lam 'ràng pì loh khi mangai git ta Diac  
'noiç,  
wìh hlài dèh Diac.  
Bùa pì 'nong pì lam;  
cla Chuaç ma broç gàu jah 'nong pì."

### 3

#### *Mangai Wèç Cwìang 'Bìç Ta'mòç Tôiç*

<sup>1</sup> 'Màng aih Au doi:

"Ô 'bài cwan da Jacôp  
wa mangai wèç cwìang da Is-ra-ên tamàng beç!  
Ma ùh xài pì enh tamàng biac lem jang 'mòh?  
<sup>2</sup> Pì mangai git ca biac lem  
wa loç enh biac dù,  
luch akia jàn Au wa xah yõc xech khi enh caxènh wì haç.

<sup>3</sup> Pì caç jam jàn Au,  
luch đac akia  
wa goh đac caxènh loh tang ha'nech,  
hachoh tiah ca hachoh jam,  
tiah ca jam ta gõc."

<sup>4</sup> Hi khi pì creò ca Chuaç,  
mahaç Haç ùh tèò bàu.  
Haç cadoc dađeh khi ca pì  
taiç pì khi broç biac ngang dù.

<sup>5</sup> Cô bàu Chuaç doi:  
"Ca 'bài mangai capoch bàu loç adroi,  
aih 'bài mangai khi broç ca jàn Au lam lac,  
pì rùp bàu ca jàn, doi: 'Catèm,'  
tàng mangai leç am ca pì dahwèç caç,  
mahaç anoi 'noh biac tajêh poh  
ca cabô ma ùh xùai am dahwèç ca pì.

<sup>6</sup> Taiç nen aih, damang pì pi hnoç biac mahno;  
pì òi ta clam, ùh capoch bàu loç adroi leç;  
can 'ngah pi òi ti pì mangai capoch thai Boc Plình aih,  
jò dahì loh ca clam clôiç ca pì.

<sup>7</sup> Pì mangai capoch thai Boc Plình jah camaih,  
wa pì ngan tì jah 'bìç camaih;  
pì ðiç ðõng bàng dèh hadrò  
taiç ùh jah i bàu tèò leç enh Boc Plình."

<sup>8</sup> Mahaç au, au jah bình halùih cwìang,  
enh Yiang da Chuaç.  
Au jah bình manoh biac lem jang  
wa padren dèh ðoiç anoi 'noh ca Jacôp manoh tablàç da haç,  
wa biac tôiç lôi da Is-ra-ên.

<sup>9</sup> Ô 'bài mangai wèç cwìang da hnem Jacôp,  
wa pì ma wèç cwìang da hnem Is-ra-ên,

tamàng biac cô beq.

Pì git ca trong lem jang wa i manoh git biac da-adàng.

10 Pì jêh mangai òiôq broq phôq Siôn,  
wa yôc biac ngang dù broq phôq Jê-ru-sa-lem.

11 Pì cwan hadrah tiaq dahwêq rôt manoh òiôq hadrah;  
pì pajàu hnài tiaq 'bac baha òiôq hnài;  
pì mangai capoch thai Boc Plình ùh capoch tàng ùh nhàn 'bac jèn,  
mahaq pì canòm ca Chuaq. Pì doi:

“Biac ranàc ùh jah trùh ta bèn taiq i Chuaq 'nang ôi ta bèn!”

12 'Màng aih, taiq pì,  
Siôn 'bìq cai tìah ca wì cai taneh;

Jê-ru-sa-lem loh ca hech hoch!

Ta nòi wang da hnem cùh waiq jah plôh drudrèn!

## 4

### *Hì Pulùch Jah I Hì Catèm*

1 Ta 'bài hì lùch èh,  
wang nòi broq hnem cùh waiq Chuaq  
jah padèch òiôq jaq ha'nhèq,  
jah dèch yi ha'nhèq dông ca 'bài go.  
'Bài jàn òiôq tồc ta aih.

2 Bàc jàn Diac 'noiôq jah lam trùh ta aih, wì doi:  
“Beq bèn lam tồc bôh wang da Chuaq,  
trùh ta hnem Boc Plình da Jacôp!

Haq jah hnài bèn trong da Haq  
òoiôq bèn jah lam ta 'bài trong Haq.”

Ma jah 'màng aih ranenh jah loh enh Siôn,  
bàu da Chuaq trùh enh Jê-ru-sa-lem.

3 Haq ma hadrah ta rìm jàn,  
ma hatình ca rìm Diac ma dêh ôi gùng hangai.

Wì haq jah yôc chang atèm broq loh pla cai,  
yôc jaoq atèm broq loh haiq;

Diac cô pi dèch chang tajraq hlài ca Diac tau,  
wa hadai pi axràm ca biac tajêh poh hòm.

4 Rìm ngai jah ha'ngui dèh ti xèm long nho  
wa long pồc cla,

pi i ca cabô broq ca wì yùq crè hòm;  
Chuaq i cwàng itai khoi doi 'màng aih.

5 'Nhac ca rìm jàn òiôq lam  
tiaq dèh hiniq can kiac cla,  
bèn lam tiaq dèh hiniq Chuaq trùh hloi hloi,  
Haq Chuaq Boc Plình bèn!

6 Chuaq doi: “Ta hì aih,  
Au gop mangai cwê,  
wa gop mangai Au ma khoi hnan đac,  
mangai ma Au khoi broq ca wì haq mango.

7 Au yôc 'bài mangai cwê broq jàn ôi xrong hlài,  
wa mangai ma khoi 'bìq hnan đac broq loh mòiq Diac dêh càn.  
Chuaq jah wêq cwàng ta wì haq ta bôh wang Siôn,

enh manàiq trùh hloi hloi.

<sup>8</sup> Mahaq ìh, hnem gòm rap ha'nhèq da 'bài con caiq Chuaq,  
bôi go da con cadrì Siôn,  
cwìang wèq cwìang calah nèh da ìh jah hlài ta ìh,  
aih Taneh Diac da con cadrì Jê-ru-sa-lem."

<sup>9</sup> Mahaq taiq bìac cleq manàiq ìh cachech hmoi 'màng aih?  
Ìh ùh i ca bùa 'mòh?  
Loq mangai tah bàu ìh khoi cachit,  
dài ìh jìq rawet tìah ca gu cadrì jìq xa-ông?

<sup>10</sup> Ô con cadrì Siôn, wìa jìq beq  
đòi q jah xa-ông 'màng ca mangai cadrì xa-ông con!  
Ma jah 'màng aih ìh ep loh khoi enh phôq  
wa lam ôi ta ðùng tamang,  
wa ìh jah trùh ta Ba-bi-lôn.  
Mahaq ôi ta aih, ìh jah dèch claih;  
ôi ta aih Chuaq jah rôt hlài claih khoi  
enh tì mangai ma tagit ca ìh.

<sup>11</sup> Manàiq bàc Diac  
gop dabau tajraq hlài ca ìh,  
wì doi: "Đòi q ca Siôn loh ca padrùh oq,  
mat cla bèn jah ngan hnoq bìac ngèh enh trùh Siôn!

<sup>12</sup> Mahaq wì haq ùh 'nì ca manoh hèm Chuaq,  
wa ùh loq ca trong da Haq;  
ma jah 'màng aih Haq khoi gop wì haq  
tìah ca 'bài achaoq 'mau trùh enh nòi xàn len 'mau.

<sup>13</sup> 'Màng aih ôi con cadrì Siôn,  
yòng jôiq len beq!  
Ma jah 'màng aih Au broq ca aki ìh loh mem, cachop ìh loh ðùng;  
ìh jah padit đac bàc jàn,  
wa ìh jah dèch am ca Chuaq dahwèq ìh ma yõc jah jò tajêh,  
cùng hang wì haq jàp cởng taneh."

## 5

### *Bùa Xa-ông Loh Ta Phôq 'Bêt-lê-hem*

<sup>1</sup> 'Màng aih, ô lù linh cadrì,  
manàiq pì gop ca dabau beq!  
Wì khoi dan tap ca bèn.  
Wì yõc long blai tabõc 'bài mangai wèq cwìang da Is-ra-ên.

<sup>2</sup> "Ô 'Bêt-lê-hem Ep-ra-ta, gùng Juđa,  
joq 'nàng ìh 'yoh ðìq jaq ôi ta 'bài phôq càn ta gùng Juđa,  
'nhac 'màng aih, enh nòi ìh jah loh mòiq Ngai broq gàu,  
cla Haq wèq ban jàn Is-ra-ên,"

<sup>3</sup> Taiq 'màng aih Haq phùq con jàn da Haq  
'bìq padit padiang trùh jò mangai cadrì jìq xa-ông jah xa-ông,  
wa mangai oh ðaq ma 'bìq rùp 'nong lam  
khoi dèh ca Diac jah wìh hlài ti con caiq Is-ra-ên.

4 Haq jah yòng cajap ðòiq ban dèh 'bài da haq,  
 nhò padren dèh da Chuaq,  
 wa can rahù da hiniq Boc Plình Haq;  
 wì haq jah òi catèm, ma jah 'màng aih Haq  
 jah broq càn trùh nòi lùch da cröng tanèh.

5 Haq raq can catèm da bèn.  
 Jò mangai A-si-ri trùh ta tanèh bèn wa jôiq len đac bèn,  
 èh bèn jah yòng tapèh ngai mangai ban  
 wa rahem ngai mangai cwan da jàn  
 ðòiq tajraq hlài ca wì.

6 Wì haq yỏc chang wèq cwiang Tanèh Diac A-si-ri,  
 wa 'mang tanèh Nimrôt;  
 Haq jah dõih bèn claih ca mangai A-si-ri  
 jò wì tajêh poh mùt ta gùng bèn jôiq đac tanèh bèn.

7 Èh phàn ma òi xrong hlài da Jacôp  
 òi ta'ne da bàc jàn,  
 jah tiàh diac ngom trùh enh Chuaq,  
 tiàh ca mè 'yoh pèh  
 ta nhat ma ùh i cabô jah padràng  
 loq tạt khech.

8 Phàn òi xrong hlài da Jacôp hadai jah òi ta'ne bàc Diac 'noiq  
 wa òi ta'ne bàc jàn,  
 tiàh ca baco hlari òi ta'ne 'bài ngè rôm,  
 wa tiàh ca baco hadròng òi ta'ne calùh triu;  
 jò haq lam cwa, èh jôiq len wa cap hich,  
 ùh i ca cabô jah lam dõih.

9 Tì pì jah dèch enh 'nhèq ca mangai ma tajraq hlài ca pì,  
 wa 'bài mangai ma tagit ca pì èh 'bìq cachit!

10 Chuaq doi: "Ta hì aih,  
 "Au jêh đac axêh pì  
 wa raliang đac ðiq xê axêh tajêh da pì.

11 Au raliang đac ðiq 'bài phôq ta tanèh pì  
 wa raliang đac 'bài đôn 'bài lì da pì.

12 Au jêh đac pajàu ngan tì ta pì,  
 pì pì i ca 'bài mangai ngan tì hòm.

13 Au bùiq đac 'bài dua 'mù  
 wa jrang dua 'mù khoi enh pì;  
 pì pì cùh waiq dèh  
 bìac tì pì broq loh hòm.

14 Au tràm đac 'mù A-sê-ra khoi enh pì  
 wa jêh đac 'bài phôq da pì.

15 Au ca'naih hlài bìac baxa xam manoh nòih xrong  
 ca 'bài Diac leq ùh tamàng wa loq ði bàu Au."

## 6

### *Boc Plình Patùc Jàn Haq*

1 Manàiq nhet tamàng bàu Chuaq doi beq:  
 "Thê ìh yòng, rahen hlài ca 'bài wang,  
 wa broq ca 'bài go tamàng bàu ìh!

2 “Ô 'bài wang, wa 'bài xèm ma cajap da taneh,  
tamàng bàu anoi hlài da Chuaq beq!  
Ma jah 'màng aih Chuaq i bàu ta'mòq tôiq ca jàn Haq,  
wa Haq rahen ca Is-ra-ên.

3 “Ô jàn Au, Au khoi broq 'mèq cleq ca pì?  
'Màng leq Au khoi broq ca pì xalep? Tèo hlài Au beq.

4 Au khoi 'nong pì loh khoi ca Taneh Aicáp,  
khoi rôt hlài pì loh khoi enh hnem broq hapõng,  
hi khoi thê Môise,  
Arôn wa Mi-ri-am ajènh trong ca pì.

5 Ô jàn Au, hmàng hlài  
trong da Balac bùa Moap ma khoi tình,  
wa bàu da Ba-la-am con calô Bêô tèo hlài haq beq.  
Hmàng hlài biác Au khoi broq enh Sitim trùh Gingan,  
đòiq pì jah loq joq 'nàng biác ta-atoq da Chuaq!”

*Boc Plình enh Jàn Haq 'Màng Leq?*

6 Au 'ràng dèch am nè leq đòiq hi yòng jang ngĩa Chuaq  
wa hacùn cràng jang ngĩa Boc Plình enh 'nhèq òiq òng?  
Au khòh trùh jang ngĩa Haq dèch am nè tadreo bùh,  
xam 'bo con jap hanam 'mòh?

7 Chuaq lem manoh đòiq nhàn yõc bình ngõng toq trùu calô,  
loq bình ngõng diac cròng xam dầu 'mòh?  
Au khòh dèch am con ramua au taiq biác au broq tôiq,  
wa plì da chac hamac au taiq tôiq lôl mahua yiang au 'mòh?

8 Ô con mangai! Haq khoi pa'noh ca ìh biác leq ma lem; Chuaq thê ìh broq biác  
lem jang, enh can xa-õch xam manoh loq waq, wa cadiang lam ti Chuaq xam  
manoh loq paha'neq ðaðeh ajoq?

9 Tàng pì i manoh rabiác, èh phai loq crè yùq ca Chuaq!  
Bàu Haq anoi 'noh ðiq ca mangai ta Jê-ru-sa-lem:  
“ 'Bài lù linh raliang ðac 'nang trùh ta phòq; Chuaq thê wì trùh.

10 Ô hnem ngang dù, 'màng leq Au jah hèt ca kho hang atùng,  
wa ranac tống ùh trùh maneh ðang ca hanip da ìh?

11 'Màng leq Au ma jah baxõng tôiq ca 'bài kìq jõng  
wa 'bài plì kìq 'nùt da pì.

12 Tiaq 'bài mangai can da phòq cô bình halùih biác ngang dù,  
jàn haq capoch bàu amòng,  
ta hacùng wì haq i rapet loq alúan.

13 Taiq 'màng aih Au jêh pì, broq ca pì habau hlàc,  
wa broq ca pì loh ca wang wê taiq nen tôiq lôl pì.

14 Pì caq mahaq ùh panác, padùc pì xôq tìah ca 'nhòq caq cleq;  
pì atech mahaq ùh jah ì lòiq;  
phàn biác cleq pì ma lah ðòiq,  
èh Au phùq ca pla chang.

15 ìh rai adrech mahaq ùh jah gat;  
ìh padit dầu ôliu mahaq ùh jah yõc dầu;  
ìh len plì nho mahaq ùh jah ôq diac nho.

16 Taiq pì òi wèq ranenh da Ômri,  
wa broq tiaq biác broq da hnem Ahap,

pì cadiang lam ta trong pađim da wì haq;  
 taiq 'màng aih Au broq ca pì loh ca wang wê,  
 jàn pì 'biq palèu,  
 wa pì jah pòq can camaih da jàn Au.”

## 7

### *Mangai Capoch Thai Boc Plình 'Bìq Nan Xa*

- <sup>1</sup> Nan xa ca au! Taiq au tiah ca mangai kech plì jò padrang,  
 tiah ca mangai mot nho ta jò kech plì nho,  
 mahaq ùh i mòiq ayùm plì nho ðòiq caq;  
 mòiq pliang plì pòc ma manoh au ngèh enh yôt, xôq ùh i.  
<sup>2</sup> Mangai loq iu Boc Plình da gùng cô khoi hnhung;  
 mangai lem jang ta con mangai hadai pi hnoq.  
 Wì haq ðìq achop ðòiq broq ta-ùc mahem;  
 mangai leq jì tang hlàm axan dèh oh daq.  
<sup>3</sup> Tì wì haq cachang ca broq biac dù.  
 Mangai wèq cwìang bòch hang,  
 mangai tình hiniq bòch baha,  
 'bài cwan càn bình halùih manoh ham,  
 wì haq pajùm ca dabau tình trong pađim.  
<sup>4</sup> Mangai yi lem ta wì haq bu dàng xèm hila cađê,  
 mangai yi jang ta wì haq yi 'mèq ca pagia hila.  
 Hi 'bài mangai ma gòm rap pì khoi doi,  
 aih hì baxa pì khoi trùh,  
 jò aih jò wì haq crè lèt.  
<sup>5</sup> Paq lùì mangai òi haten ca ìh,  
 wa paq lùì bua ìh;  
 wèq oq, paq hloh bàu capoch ca gu cadri  
 ma cùi ta ca'bông ìh.  
<sup>6</sup> Taiq con calô broq camaih dèh ca baq,  
 con cadri tajraq hlài dèh ca miq,  
 con mai tajêh dèh ca yaq,  
 mangai tagit ca ìh, aih mangai ta hnem cla ìh.

### *Boc Plình Broq Xèm Da Can Rìh Wa Can 'Nghah*

- <sup>7</sup> Mahaq au, au ngèh gòm Chuaq,  
 ngèh gòm Boc Plình da biac dèch claih au;  
 Boc Plình au tamàng bàu au.  
<sup>8</sup> Ô mangai tagit ca au,  
 paq lem bùì taiq nen au.  
 'Nhac ca au tacro,  
 au xôq jah yòng hlài;  
 'nhac ca au ha'ngui ta nòi clam clòiq,  
 Chuaq jah broq can 'ngah ca au.  
<sup>9</sup> Au pòq can nòih da Chuaq taiq au khoi broq tôiq ca Haq,  
 trùh jò Haq wiang ti au ta biac hadrah au,  
 èh Haq 'ràng au trùh ta can 'ngah  
 wa au hnoq biac ta-atoq da Haq.  
<sup>10</sup> Mangai tagit ca au jah hnoq  
 biac aih wa jah camaih.

Mangai cadrì khoi doi ca au:

“Chuaq Boc Plình ìh òi ta leq?”

Mat au hnoq bìac 'mèq au ngèh enh trùh ca haq;  
haq 'bìq jôiq 'met ta tráp ti trong lam.

11 Hì broq hlài panàt phôq jah trùh,  
aih hì parùng acang.

12 Ta hì aih wì jah trùh ta ìh  
enh A-si-ri wa enh Diac Aicàp,  
enh Aicàp trùh cròng diac U-phra-tê,  
enh diac raxìq cô trùh diac raxìq tau,  
enh wang cô trùh wang 'noiq.

13 Mahaq taneh da mangai jàn jah loh ca wang wê,  
ma jah 'màng aih jàn broq bìac dù.

14 Ô Chuaq, yóc long dùì da Ìh òi ta rôh ta wang Catmên;  
aih calùh trùu da Ìh òi ta rôh ta wang Catmên;  
ta dùng tamang i plì. Òi wì haq caq dahwèq ta Basan wa Ga-la-at,  
tiah troi calah nèh beq.

15 “Au jah pa'noh ca wì haq bìac halac,  
troi ta 'bài hì wì haq loh khoi enh taneh Aicàp.”

16 'Bài Diac 'noiq hnoq bìac aih,  
wì jah camaih dèh ca padren dèh;  
wì òi ti ti hacùng wa don wì jah clich.

17 Wì haq jah liah blo taneh troi bìh,  
wa tarìt tariang loh khoi dèh ca trom  
tiah ca 'bài nèh moq ta cròng taneh.  
Wì haq diq jaq yùq crè lam trùh ta Chuaq Boc Plình bèn  
wa tarìt tariang òi jang ngìa Haq.

18 I Boc Plình leq tiah ca Ìh?  
Haq lêh ca'naih bìac ngang dù  
wa cađac bìac broq tôiq da jàn  
ma òi xrong hlài da cùng hang Haq.  
Haq ùh òi dèh manoh nòih trùh hloi hloi,  
taiq Haq bình halùih ca bìac loq waq.

19 Haq òi xa-öch ca nhèn,  
jôiq 'met đac bìac ngang dù nhèn ti jèn Haq  
wa hwenh đac đong tôiq lòi nhèn ta diac raxìq.

20 Ìh jah pa'noh dèh manoh loq wèq bàu ca Jacôp,  
wa bìac loq waq ca Ap-ra-ham,  
aih bìac Ìh khoi hùaq am ca boc yaq nhèn  
enh 'bài hì calah nèh.



## Nahum Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq Nahum i hiniq: "Alông". Jò 'bài hanam da Jôna, Jàn Ni-ni-we khoi cađac dèh manoh broq tôiq, èh biac hadrah raliang piang jah rong ò. Ûh dùnh dàng leq atiq ca aih jàn Ni-ni-we tawih broq biac ngang dù, broq biac dìq jaq 'mèq 'mac, wa manoh catèh.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Nahum rih òi ta phôq Encôt, mahaq ùh 'nì aih nòi leq. Ta dìq 3 'nat Nahum anoi 'noh bàu adroi biac tacro da phôq Ni-ni-we khoi loh hanam 612 A.C. 'Màng aih, Nahum khoi jah anoi 'noh bàu aih ta'ne hanam 663-612 A.C.

*Bàu Anoi:*

Bàu yi nhet dìq, aih biac hadrah da Boc Plình taiq biac padit padiang wì broq, biac cùh waìq dua 'mù, wa biac broq ngang dù. Diac lem jang wa ta-atoq da Boc Plình jah ta'blêq. Diac leq ngang dù èh joq 'nàng tacro, tiah ca Diac A-si-ri. Nahum patô 'noh Diac Boc Plình ma i cwìang itai dìq òng.

*Rìm 'Nat:*

1. Can nòih da Boc Plình tajraq hlài ca Ni-ni-we: 1:1-15
2. Ni-ni-we tacro: 2:1-13
3. Nan xa ca Ni-ni-we:3:1-19

*Boc Plình Lem Linh Dìq Jaq*

<sup>1</sup> Bàu Chuaq genh trap ca Ni-ni-we. Cô Sech achih hlài biac mahno hnoq ca Nahum, mangai Êncôt.

<sup>2</sup> Chuaq Boc Plình loq tarènh wa jêh chao;

Chuaq Haq Yiang jêh chao wa bình can nòih xrông.  
Chuaq jêh chao 'bài mangai tajraq hlài ca Haq,  
wa nòih ca mangai tagit ca Haq.

<sup>3</sup> Chuaq xòi nòih wa i cwìang càn;

mahaq Haq ùh jò leq ùh baxa mangai i tôiq.  
Trong lam da Chuaq òi ta cayeo wawenh wa bahùt,  
'bài yùc aih blo ti jènh Haq.

<sup>4</sup> Haq lech ca diac raxìq broq diac raxìq loh croh;  
Haq broq diac cròng xốt.

Basan wa Catmên dìq croh òng;  
riang long ta wang Liban hadai loh ca hõnh.

<sup>5</sup> 'Bài wang tadroq taiq nen Haq,  
'bài go hech hoch;

plì taneh wa cròng taneh xam jàn ma òi ta cròng taneh  
dìq yùq crè.

<sup>6</sup> Cabô dràng yòng jò can nòih da Haq?

Cabô dràng yòng jang can nòih cheo da Haq?  
Can nòih Haq ta-ùc loh tiah ca ùnh;  
'bài hmu 'bìq padah enh ngĩa ca Haq.

<sup>7</sup> Chuaq joq 'nàng lem linh,

Haq đôn hagao ta hì ranàc,  
 wa canao loq ca 'bài mangai canòm ca Haq.  
 8 Haq am diac càn raliang đac nòi òi wì,  
 wa hnan đac mangai  
 ma tagit ca Haq mùt ta bìac clam clôiq.  
 9 Pì hatình broq bìac leq tajraq hlài ca Chuaq,  
 Haq raliang đac òiq đống;  
 bìac xalep pì trùh hòm yàng baiq.  
 10 Mangai git Haq cràm tìah ca hila raxù,  
 wa tawò tawùang tìah ca mangai bù,  
 èh 'bìq ùnh cheo đac tìah ca hri ta ðùng tamang.  
 11 Enh nòi ìh loh mòiq ngai pađim tình trong dù  
 ðòiq tajraq hlài ca Chuaq,  
 mangai tah bàu ngang dù.  
 12 Mahaq Chuaq doi:  
 “ 'Nhac ca wì haq bəc wa ðeh,  
 èh xôq 'bìq jêh đac đống loh ca hù hnhung.  
 Ô jàn Au, 'nhac ca Au khoi ðòiq ca pì xa camaih,  
 pàng cô pì pì xa camaih hòm.  
 13 Manàiq Au goh đac long ech wì haq khoi enh pì,  
 wa hràt đac caxi ma cət pì.”

14 Chuaq doi bàu cô ca lình A-si-ri:  
 “Pì pi i ca con xau ðòiq broq nôi.  
 Au raliang đac dua 'mù pùng padi,  
 dua 'mù tùh khoi enh hnem tadreo can kiac da pì,  
 Au broq ralùng ðòiq catùh pì,  
 taiq pì ðiq jaq ramòt.”

15 Cô, ta 'bài bòi wang  
 i teo jènh da 'bài mangai 'ràng bàu lam trùh hatình,  
 aih bàu lem wa anoi 'noh bìac catèm!  
 Ô Jùđa, broq 'bài lè beq,  
 am ðeh bàu waiq xin beq;  
 ma jah 'màng aih mangai ngang dù pì lam làn pì hòm,  
 wì haq khoi cachit đống.

## 2

### *Ni-ni-we 'Bìq Jêh Đac*

1 Ôi Ni-ni-we, mangai broq raliang khoi trùh tajraq hlài ca ìh;  
 wèq đôn hanình,  
 rap trong lam,  
 rìt caxi 'nam,  
 gop ðeh 'bài lình beq!  
 2 Ma jah 'màng aih Chuaq padon broq hlài bìac 'ngah ngai da Jacôp,  
 bìac 'ngah ngai da Is-ra-ên,  
 'nhac ca 'bài mangai broq raliang khoi raliang đac jàn Au,  
 wa khoi raliang đac 'bài hamen nhò da wì haq.

- 3 Khian 'bài linh da wì haq nhum gòh,  
 'bài linh da wì haq caxùnh eo gòh ngùi;  
 ta hì 'noh linh,  
 'bài xê tajêh da haq ca-ah tìah ca ùnh,  
 chang jaoq khoi tajòi 'mòi hi padon tajêh poh.
- 4 'Bài xê axêh padon tajêh cadàu jàp jìa ti trong phôq,  
 cadàu lam cadàu hlài ta 'bài xàn rùng,  
 wì haq 'ngah tìah ca 'bài hadreo  
 ùnh renh tìah ca camlet!
- 5 Haq hmàng hlài dèh ca 'bài mangai dèh tanuq da haq,  
 wì cadiang lam mahaq catõih;  
 cadàu trùh ti panàt phôq,  
 ðòiq yòng ta'blêq.
- 6 'Bài 'mang tət diac ðiq 'bìq tapèh ðong,  
 wa hnem bùa raliang ralàc ðong ðiq?
- 7 Phôq Ni-ni-we 'bìq wì yǒc ðong cùng hang  
 wa 'bìq 'nong lam khoi dèh ca Diac;  
 'bài mangai cadrì ma patìh ca haq tuc dèh rada,  
 hràng tìah ca chìm trù hnem.
- 8 'Nhac ca phôq Ni-ni-we khoi dùnh tìah ca 'bau càn i diac bàc,  
 mahaq manàiq jàn da haq cadàu mot.  
 'Nhac ca i bàu creo doi:  
 "Yòng jang 'mat raq, yòng jang 'mat raq!"  
 Mahaq ùh i ca cabô wìh hlài!
- 9 Ta'miaq yǒc wang,  
 ta'miaq yǒc 'bac beq;  
 ma jah 'màng aih wì haq bàc cùng hang canaq 'bac,  
 dahwèq canaq 'bac bàc pi nui rèn.
- 10 Wì haq khoi 'bìq raliang wa 'bìq tablah!  
 Manoh wì haq hech hoch; cucràng wì haq tahatùq;  
 ca'nam loh ca jìq hadrò bah boi.
- 11 Còp baco hlari manàiq ta leq,  
 nòi con baco hlari acaq, nòi baco hlari calô,  
 baco hlari cadrì lam hlài,  
 nòi con baco hlari baxùh ma ùh loq yùq crè ca cabô manàiq ta leq?
- 12 Baco hlari calô hich hanùm dèh ca con,  
 rùp hanùm ca baco hlari can,  
 còp haq bình ca dahwèq caq,  
 pù haq bình ca hanùm haq rùp jah.
- 13 Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình doi:  
 "Cô, Au tajraq hlài ca ìh.  
 Au bùh đac xê tajêh ìh ta ùnh,  
 chang jah lǒn 'bài baco hlari radam da ìh;  
 'Bài hanùm ìh ma ahlài Au raliang đac ðiq,  
 wa ìh pi jah tàng bàu da 'bài mangai  
 'ràng bàu hòm".

## 3

*Ni-ni-we 'Bìq Raliang Đac*

<sup>1</sup> Nan xa am ca phôq khoi broq ta-ùc ca mahem!

Haq bình halùih biac 'nùt wa ngang dù,  
bình halùih ngè tablah,  
tah yôt mahaq ùh loq bình.

<sup>2</sup> Atêh caxi long rôl,  
atêh blênh xê tagrùang;  
axêh clông dêh,  
wa atêh xê axêh cadàu renh.

<sup>3</sup> Linh còi axêh glâm trùh;  
chang chah ca-ah, jaoq 'ngah camla.  
Mangai cachit bàc lù;  
hanang bình ca ha'ngúc,  
bàc dìq jaq!

Wì lam catõih ca mangai cachit!

<sup>4</sup> Ni-ni-we, haq mangai cadrì tango anang,  
mangai broq ãi lem hadrò,  
lem chac wa rabiaq ca broq biac aih;  
haq padô bàc diac xam biac tango anang da haq,  
wa padô bàc jàn nhò broq pajàu can kiac da haq.

<sup>5</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi:

“Cô, Au tajraq hlài ca ìh;

Au lêh đac eo yôh ìh, hnhè biac rahông ìh ca 'bài tamoi 'noiq hnoq,  
wa pa'noh biac camaih da ìh ca 'bài Diac 'noiq ngan.

<sup>6</sup> Au hwenh biac padrùh da ìh enh 'nhèq ca cla ìh,  
broq ìh loh ca 'mèq 'mac,  
broq ca phù crông do.

<sup>7</sup> Jò aih, cabô hnoq dìq wia hangai wa doi:  
'Ni-ni-we khoi raliang piang! Cabô 'noh dèh manoh xa-õch ca haq?'  
Au chaq ta leq jah i 'bài mangai alông ìh?"

<sup>8</sup> Ìh enh lem yi hnao ca Nô-a-môn,  
aih phôq õi ti kenh crông diac Ninh,  
i diac õi dudan broq pagia,  
wa diac raxìq broq lì ca haq 'mòh?

<sup>9</sup> Ê-thi-ô-bi wa Aicáp aih padren dèh da haq.  
Put wa Libia aih mangai jùp haq.

<sup>10</sup> 'Nhac ca 'màng aih, haq xôq khoi 'bìq rùp 'nong khoi dèh ca taneh cla; 'bìq rùp  
'nong lam broq hapông;  
'bài con 'yoh da haq xôq 'bìq wì hwenh rapát padah đac ti bôl hmu ti trong  
nòi halah piq da 'bài phôq.

Wì pàih panàih axong ca dabau 'bài mangai i 'bang,  
wa 'bài cwan càn dìq 'bìq xrình xam caxi mem.

<sup>11</sup> Ìh hadai 'màng aih, ìh tiàh ca mangai bù chaq nòi mot,  
chaq nòi cajap òi diq mot enh mangai ma tagit.

<sup>12</sup> Dìq đống 'bài đôn lì da ìh  
tiàh ca plì póc khoi dùm,

jò long 'bìq ra'nhùn èh plì taclìh mùt  
ta hacùng mangai enh caq haq.

13 Cô, linh da ìh òi  
tìah ca mangai cadri.

'Bài 'mang phôq da Taneh Diac ìh pèh rùng am ca 'bài linh ma tagit ca ìh mùt;  
ùnh khoi cheo đac 'bài calêh clòng 'mang ngo phôq!

14 Gôch diac beq hanuq ca jò 'bìq wì dudan,  
broq hagao hlài pagia li.

Yõc taneh nhin,  
broq hlài nòi broq gech!

15 Ta aih ùnh xôq jah cheo ìh, chang jah jêh đac ìh;  
haq lôn ìh tìah ca líp tùc caq 'mau,  
pabàc tam linh 'màng ca líp tùc beq,  
pabàc tam linh 'màng ca líp tùc bình halàu!

16 Ìh khoi bàc tam mangai padro  
bàc yi hnao ca halông ta plinh;  
mahaq òiq dõng  
tìah ca líp tùc cap raliang đac dõng hi khoi pan lam đac.

17 'Bài linh da ìh bàc tìah ca líp tùc,  
'bài cwan da ìh bàc tìah ca líp tùc jràp ti pagia jò hì plinh hangeo,  
trùh jò mat mahì tõi, haq hnhung dõng,  
ùh 'nì ca haq lam ta leq.

18 Ô bùa A-si-ri, 'bài mangai aban da ìh khoi cùi!  
'Bài mangai gù craq da ìh khoi padài;  
jàn ìh khoi lam lac ta 'bài bôì wang,  
ùh i ca cabô gop wì haq hlài.

19 Teo habau ìh pì nui jah ha'naoq, teo habau ìh hlàc hrìn;  
mangai hì tàng biac ìh, wì tep tì ca ìh;  
taiq khoi dùnh,  
ùh i cabô jah claih ca biac ngang dù da ìh!

## Ha-ba-cuc Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq Sech aih hiniq da mangai achìh wa xam bàu Yothaiq i hiniq: “Àm”. Ha-ba-cuc khoi waiq khàn wa capoch adroi bàu Boc Plình jò yat. Jàn da Boc Plình 'nang 'bìq hlac ta biac ùh 'nì loq tiaq ranenh wa trong ta-atoq.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Ùh 'nì biac can rìh Ha-ba-cuc enh gùng ca haq broq biac jò Jê-rê-mi, mangai capoch thai Boc Plình. Haq i manoh lùì cajap hagao, wa tiaq ranenh Is-ra-ên òi ca manoh. Bàu anoi 'noh jò adroi loq atiq ca tajêh poh Cat-kê-mit, hanam 605 A.C.

*Bàu Anoi:*

Sech cô khoi jah achìh tìah ca bàu capoch tùang ta'ne Boc Plình wa Ha-ba-cuc. Haq hnoq mangai craq Is-ra-ên 'nang padit padiang mangai pa, nen haq bòch Chuaq gleq Haq am ca mangai ngang dù jah xôq ramôt. Jò khoi tàng bàu Boc Plình tèo hlài, haq anoi 'noh bàu lem jiang èh jah ngan tìah ca 'bôi calêu.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Ha-ba-cuc bòch baxèm wa bàu tèo hlài da Boc Plình: 1:1-11
2. Bàu bòch yàng baiq wa bàu tèo hlài da Boc Plình: 2:1-20
3. 'Bài waiq khàn da Ha-ba-cuc: 3:1-19

*Chuaq Yõc Diac Ba-bi-lôn Òiòiq Baxa Juđa*

<sup>1</sup> Cô biac Chuaq mahno ca Ha-ba-cuc mangai capoch thai Boc Plình.

<sup>2</sup> Waiq Chuaq! Au phai creo dang ìh dùnh dàng leq  
ma ìh men chiùq tamàng?

Au creo dang ìh: “I biac hùng hang!”

Mahaq ìh ùh dèch dõih au.

<sup>3</sup> Gleq Chuaq broq ca au hnoq biac tôiq lôì,  
wa thê au ngan biac ngang dù?

Joq, biac raliang piang wa biac hùng hang òi jang ngìa au;  
biac ta'miaq wa tarahen loh trùh jàp jìa.

<sup>4</sup> Taiq 'màng aih ranenh pi i ca cwìang,  
biac ta-atoq pi jah broq loh.

Mangai ngang dù dudan ca mangai ta-atoq,  
taiq nen aih biac hadrah loh ca pi troq.

<sup>5</sup> “Pì con ngan 'bài Diac ma òi hatenh,  
hamàih wa lèt beq!

Taiq Au ramùh broq loh mòiq biac ta 'nhòng da pì,  
'Nhac ca cabô anoi hlài ca pì,  
pì xôq ùh lùì.

<sup>6</sup> Cô au broq ca mangai Candê yòng,  
haq jàn dèh wa dù,

lam jàp ta taneh

tablah yõc 'bài nòi ùh xài da wì haq.

<sup>7</sup> Wì haq lam trùh pàng leq hadai broq yùq crè pàng aih,

- wì haq padèch dađeh,  
broq ca dađeh ranenh èh cla hadrah.
- 8 Axêh ðoìq còi lam tajêh da wì haq darenh yi hnao ca 'beo,  
dù yi hnao ca coq yiang jò damang.  
'Bàì lình còi axêh renh tìah ca rang,  
trùh enh gùng hangai;  
wì haq pan renh tìah ca cliang hadrùc rùp hanùm.  
9 ðìq ca wì haq lam trùh tajêh poh ðìq jaq ngang dù;  
wì haq glàm trùh tìah ca jò bahùt ðeh,  
rùp yõc lình bàc 'màng ca braih.
- 10 Wì haq khìn đac 'bài bùa,  
do đac ca 'bài cwan,  
wa chè đac 'bài panàt phôq cajap,  
wa broq lì dudan ca phôq khoi èh blah yõc phôq.
- 11 Èh wì haq glàm trùh wa lam hloi tìah ca cayeo lam cwa;  
wì haq broq tôiq càn taiq wì haq ngan dèh padren tìah ca can kiac.”
- 12 Ôi Chuaq Boc Plinh au, Ìh Chuaq Hadròih da au!  
Ma ùh xài Ìh khoi i enh calah nèh raq 'mòh?  
'Màng aih nhèn con ùh cachit! Ôi Chuaq, Ìh khoi yõc wì haq ðoìq broq mangai  
hadrah.  
Ôi Hmu Càn! Ìh khoi 'nac wì haq ðoìq broq biac baxa nhèn 'mòh!
- 13 Mat Chuaq ðìq jaq hadròih  
ùh jah ngan biac dù xam manoh lènh.  
Gleq Ìh ma ngan mangai broq biac dù xam manoh lènh?  
Gleq Ìh ma àt hatenh jò mangai dù lõn mangai ta-atoq yi hnao ca wì haq?
- 14 Gleq Ìh broq ca mangai tìah ca ca ta diac raxìq  
wa tìah ca nèg moq ta taneh mahaq ùh i ca mangai wèq ngan?
- 15 Mangai Candê khoi axai nhèn ðìq ðõng,  
wì haq trah jêu  
wa gop yõc ahlài ðõng ðìq dèh ta hlàm,  
'màng aih wì lem bùi ca ðìq jaq.
- 16 Taiq nen aih, wì dèch am nèg tadreo ca jêu,  
wa bùh hòì xua thùm ca hlàm;  
taiq nhò hlàm wa jêu,  
ma wì jah dahwèq caq ramaq jìang wa tàu tìah.
- 17 Wì haq xôq tang dèh hlàm  
ðoìq tabroq jêh đac 'bài jàn ùh hêq 'mòh?

## 2

### *Boc Plinh Tèo Hlài Mangai Capoch Thai Haq*

- 1 Cô èh au yòng ta hnem gòm rap,  
au òi ti nòi hapom gòc;  
gòm ðoìq ha'mrìh ngan Haq hnài au biac cleq,  
wa au i bàu tèo hlài 'màng leq ca bàu dang creo da au.
- 2 Chuaq tèo hlài wa thê au:  
“Ìh achìh hlài biac mahno cô beq,  
wa achìh ma ro ta capiac hmu,  
ðoìq mangai cadàu cwa xôq jah ðõc.

- 3 Ma jah 'mang aih bìac khoi mahno loh,  
 phai gòm trùh dèh jò men jah broq xít,  
 haq cadàu renh trùh nòi pulùch, ùh 'nùt broq cleq.  
 Tàng loq trò, ìh ran gòm oq;  
 ma jah 'mang aih haq renh trùh, ùh patrò.
- 4 “Ngan beq, mangai loq catèh ùh i ca manoh lem jang;  
 mahaq mangai ta-atoq jah rìh xam manoh lùì.
- 5 Alac broq 'nùt ca mangai loq catèh  
 òiòq haq ùh òi dèh hnem.  
 Haq parùng dèh manoh loq ham tìah ca ralùng hanang,  
 tìah ca bìac cachit ùh panàc mech.  
 Haq hadai tagop yóc ca dađeh rìm Diac  
 wa rìm jàn.
- 6 “Èh rìm jàn rìm Diac jah yóc bàu aliah do ca haq 'mòh? Wì yóc bàu capoch halech  
 ca wì ma wèq cwàng doi:  
 “ ‘Nan xa ca mangai gop cùng hang  
 mahaq ùh xài cùng hang cla haq! pabôn ca dađeh hang wì ma baxon òò!  
 Haq broq bìac aih trùh jò leq cô èh?’
- 7 Jah i hì wì ma pòq dòih ìh jah yòng òiòq ta'blêq hlài ca ìh;  
 wì haq yòng tabroq ca ìh taiq wì haq khoi loq ca bìac broq da ìh.  
 Wì haq broq ca ìh yùq crè tarit, ìh jah wìa ngè blah yóc jò tajêh.
- 8 Taiq ìh khoi tablah bàc Diac,  
 èh òiòq ca 'bài jàn ma òi xrong aih tablah hlài ìh,  
 taiq nen ìh khoi broq ca wì loh mahem,  
 taiq bìac ngang dù ìh broq loh ta taneh, ca phôq wa òiòq ca 'bài jàn aih.
- 9 “Nan xa ca mangai broq padrông can ca hnem dađeh tiaq trong ùh lem jang!  
 Canòm ca bìac padrông can dađeh  
 òiòq pù nòi ha'nhèq ùac aiq jah claih ca bìac yat.
- 10 Ìh khoi yóc dèh trong 'mèq jêh đac bàc jàn,  
 ìh khoi broq tôiq tajraq hlài ca dađeh.
- 11 Ma jah 'màng aih hmu ta panàt hnem hadai cachech takian ca ìh,  
 long cachai hnem jah pajùm ti dabau tèò bàu.
- 12 “Nan xa ca mangai yóc mahem broq phôq  
 yóc bìac ngang dù broq cajap dèh gùng!
- 13 Joq 'nàng, bìac aih ma ùh xài trùh enh Chuaq ma wèq òiòq ca 'bình plình, rìm jàn  
 broq bìac xalep,  
 ùh i ca lòiq cleq taiq èh 'bìq bùh cheo ùnh,  
 wa rìm Diac abroq achap ma ùh òiòq am ca bìac hù hnhung 'mòh?
- 14 Ma jah 'màng aih atiq cô èh crông taneh hi jah bình halùih bìac 'nì loq 'ngah 'ngai  
 da Chuaq bình jàp crông taneh  
 tìah ca diac raxìq bình.
- 15 “Nan xa ca pì ma loq panan dèh bua ôq alac waq ca bù,  
 òiòq dèh bua bù òiòq ngan bìac rahông dèh bua!
- 16 Ìh jah bình baoq bìac camaih, thai ca jah bìac 'ngah 'ngai.  
 Cla ìh hadai ôq loh bù beq, òiòq wì jah hnoq can rahông da ìh,  
 khoi trùh jò ma ìh jah ôq doi can nòih enh tì cla Chuaq,



- can 'ngah ngai ìh jah wìa biac òiq jaq camaih.  
 17 Taiq biac ngang dù ìh khoi broq ca Liban,  
 èh biac ngang dù aih hadai jah ùc enh 'nhèq ca ìh;  
 wa biac ìh khoi jêh đac 'bài ngè rôm broq ca wì haq crè,  
 taiq ìh khoi broq tôiq ta-ùc mahem mangai,  
 taiq biac ìh khoi broq ngang dù ta taneh, ta 'bài phôq, wa òiq đống ta 'bài jàn ta  
 aih.
- 18 “Dua 'mù ma thòq khoi pùng padi,  
 i lòiq cleq ca haq ùh?  
 Dua 'mù tùh aih trong òòiq 'nùt,  
 mangai thòq broq loh dua 'mù patiah ca lùì canòm dèh ca biac cla broq loh?  
 Aih dua 'mù làu ùh loq capoch.  
 19 Nan xa ca mangai leq ma òoi ca apõt long: ‘Rìu beq!’  
 Wa òoi ca hmu làu: ‘Yòng beq!’  
 Dua 'mù i jah hnài ùh?  
 Cô, haq jah lom wang wa 'bac,  
 mahaq ùh i toq xit hihèm ta haq.”
- 20 Mahaq Chuaq òi ta hnem cùh waiq Haq,  
 òi jang ngìa Boc plình, òiq ca taneh hatenh beq!

### 3

#### *Boc Plình Dèch Dõi h Jàn Haq*

- 1 Bàu waiq khàn da Ha-ba-cuc calêu  
 enh ngìa ca Boc Plình.  
 2 Ôi Chuaq! au khoi tàng trùh ìh; au khoi loq ca biac broq da ìh,  
 'màng aih au crè yùq ca ìh. Ôi Chuaq!  
 Xin ìh pa'noh biac ìh òi ta 'nhòng da nhèn,  
 Jò ìh nòih xrông,  
 xin hmàng hlài biac xa-öch!
- 3 Boc Plình trùh enh Têman,  
 Chuaq Hadròih trùh enh wang Paran.  
 Can 'ngah 'ngai Haq ca-iang òiq ca lóp plình,  
 Bàu calêu padèch ìh atêh jàp ta crông taneh.  
 4 Can ca-ah Haq tiah ca can 'ngah da mat mahì;  
 enh capiang tì i can ca-ah,  
 wa Haq cadoc cwìang itai Haq ta aih.  
 5 Can hinìq tôq lam adroi ca Haq,  
 can ranàc tiaq atiq ca Haq.  
 6 Haq yòng hatenh wêh crông taneh;  
 Haq toq ngan, khoi broq ca 'bài jàn loh ca tarit tariang;  
 'Bài wang loh ca hech hoch,  
 'Bài go loh ca hrùq,  
 mahaq trong da Haq xôq òi i hloi hloi.  
 7 Au hnoq 'bài traiq da Cusan 'bìq ranàc;  
 bai prình da taneh Ma-đi-an loh ca ra'ngõiq.  
 8 I joq Chuaq nòih tajraq hlài ca 'bài diac crông ùh?

Can nòih Ìh yòng tajraq hlài ca 'bài diac cròng 'mòh?  
I joq can nòih Ìh yòng tajraq hlài ca diac raxìq ùh?

Taiq Ìh còi axêh wa xê axêh ðòiq dèch claih ùh?

<sup>9</sup> Panenh da Ìh khoi padon pènh;  
khai i bàu pachac khoi jraq jreac enh 'nhèq ca rang.  
Ìh chon taneh xam diac cròng hùu.

<sup>10</sup> Wang rôm yùq crè tarit jò hnoq Ìh;  
'bài diac cròng loh ca hùu dèh,  
ralùng jrùq atêh bàc,  
rahlai diac raxìq dèch tì ha'nhèq.

<sup>11</sup> Mat mahì mat khê yòng mòiq nòi ta nòi òi da haq;  
Jò 'bài can 'ngah da rang panenh Ìh xreo 'ngah,  
wa camlet da chang da jaoq Ìh xreo loh.

<sup>12</sup> Ìh cadiang cwa ca taneh jò nòih;  
'nang jò nòih Ìh jòiq nunit đac 'bài jàn.

<sup>13</sup> Ìh loh lam ðòiq dèch dèh jàn,  
đòiq dèch mangai ma chùuq xùt dàu da cla;  
Ìh jêh habau gàu mangai dù, raliang đac hnem haq,  
broq wì haq rahòng enh jènh trùh ranõng.

<sup>14</sup> Ìh broq ca wì yõc jaoq dađeh bit hlùh gàu 'bài cwan da wì haq;  
wì haq trùh tiah ca bahùt broq ca jàn Ìh pac lac;  
yõc manoh lem bùi taiq enh caq lớn wì tiaq trong hlèp.

<sup>15</sup> Ìh còi axêh lam ti riang diac raxìq,  
ta cato diac loh camùh.

<sup>16</sup> Jò tàng biac aih, ðiq ca chac loh ca tarit tariang,  
blìa hacùng au tadroq,  
caxènh au tiah ca khoi bùc;  
au cadiang lam loh ca cachinh,  
au òi hatenh gòm hì ma ranàc trùh,  
aih hì ma wì trùh tajêh poh ca nhèn.

<sup>17</sup> 'Nhac ca long póc pi loh ramõt,  
long nho pi i ca plì;  
long Ôliu pi hon tam,  
đùng tamang pi loh dahwèq caq,  
calùh trùu hnhung khoi ca pagia,  
wa pi i ca calùh 'bo ta cadrong.

<sup>18</sup> Au xôq lem bùi òi ta Chuaq,  
au xôq padràu hau jah òi ta Boc Plình da biac dèch claih au.

<sup>19</sup> Chuaq Haq Boc Plình, Haq padren dèh da au,  
Haq broq ca jènh au jah hagao tiah ca jènh jõi,  
ajènh au lam ta 'bài nòi ðiq jaq ha'nhèq da au.

## Sô-phô-ni Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sô-phô-ni i hiniq: “Chuaq wèq ban”. Atiq ca bùa Ê-xê-chia jàn Yothaiq ùh tiaq trong ranenh troq, mahaq bùa Jôsia broq loh bìac ðoìq ha'naoq hlài can rih jàn. Mahaq wì haq ùh ði tiaq bàu aih, 'màng aih wì haq phai 'bìq Boc Plình hadrah.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Sô-phô-ni mangai xinoi ta 'nhòng 4 da bùa Ê-xê-chia. Sô-phô-ni patô 'noh manoh loq bàc bìac wèq cwìang wa hadrah. Tiaq brong 1:1 Sô-phô-ni anoi 'noh bàu loq adroi jò bùa Jôsia wèq cwìang, hanam 640-609 A.C. Sech khoi jah achìh hanam 630 A.C.

*Bàu Anoi:*

Sô-phô-ni i manoh hèm enh waq anoi 'noh Boc Plình padon hadrah jàn Juđa. Haq anoi 'noh Hì da Chuaq padon trùh jò Haq baxa 'bài Diac. Mahaq haq hadai anoi 'noh Boc Plình jah xa-öch ca jàn Haq.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu baxèm: 1:1-3
2. Hì hadrah padon trùh ca Diac Juđa wa Diac ma 'noiq: 1:4-18
3. Bìac Hadrah ca 'bài Diac: 2:1—3:8
4. Mangai xrong hlài jah Boc Plình röt dèch hlài: 3:9-20

*Hì Hadrah Ca Juđa*

<sup>1</sup> Cô bàu Chuaq doi ca Sô-phô-ni, con Cusi, xau Gê-đa-lia, xau chi A-ma-ria, xau chô Ê-xê-chia ta 'nhòng Jôsia, con Amon, bùa Juđa.

<sup>2</sup> “Au hwit đac đống ðiq rìm  
bìac khoi ca crống taneh,”

Chuaq doi 'màng aih.

<sup>3</sup> “Au jêh đac đống con mangai wa ngè rôm,  
chìm ta plình  
wa ca ta diac raxìq.  
Au hwit đac ðiq tôiq lôl wa mangai ngang dù;”

“Au jêh đac con mangai  
khoi ca crống taneh,”

Chuaq doi 'màng aih.

<sup>4</sup> “Au dèch tì jêh baxa Juđa  
wa ðiq ca jàn ma ôi ta Jê-ru-sa-lem;  
Au bahnhung đac đống phàn tagùq rangàu ma ôi xrong da Ba-an,  
wa 'bài thài ma tadreo can kiac khoi nòi cô xam ðiq ca hiniq pajàu ma khoi am  
rù ca Au.

<sup>5</sup> Au jêh đac 'bài mangai ma heo tọc enh crống hnem hacùn cràng cùh waiq mat  
mahì,  
mat khê, wa halống.

Au hadai jêh đac 'bài mangai cùh waiq Chuaq pachac ca Chuaq,  
mahaq hadai pachac ca can kiac Mincôm;

<sup>6</sup> Au hadai jêh đac 'bài mangai ma tawìh hlài ùh tiaq Chuaq hòm,

'bài mangai ùh ti chaq Chuaq, ùh waiq xìn trong hnài da Chuaq.”

7 Õi hatenh jang ngĩa Chuaq Boc Plinh beq!  
 Hì hadrah da Chuaq khoi haten,  
 ma jah 'màng aih Chuaq khoi padon ngè tadreo,  
 Haq khoi akhen wa khoi broq hadròih wì.

8 “Ta hì dèch am ngè tadreo da Chuaq,  
 Au jah baxa 'bài cwan wèq cwìang,  
 'bài con calô da bùa,  
 wa òiq òng 'bài mangai ma broq  
 tiaq wì mangai enh Diac 'noiç.

9 Ta hì aih,  
 Au baxa òiq 'bài mangai ma cadiang cwa ca radua 'mang,  
 wa 'bài mangai broq bình halùih ca cùng hang dèh ta hnem craç haq nhò  
 biac 'nùt amòng wa biac jêh đac.”

10 Chuaq doi:

“Ta hì aih jah i bàu creò dèh enh 'Mang Ca,  
 bàu crò hmoi enh phàn gùng ma 'noiç ta phòç,  
 atêh padah dèh enh 'bài bôih wang.

11 Ô mangai jàn òi ta plài ha'neq, hmoi rayoih beq;  
 ma jah 'màng aih rìm mangai ma padro  
 wa rìm mangai ma kìç 'bac òiq jah 'bìç jêh đac.

12 Ta jò aih, Au jah yõc hadreo òiç xreo chaq jàp ca Jê-ru-sa-lem,  
 chaq wa baxa 'bài mangai dangình ta manoh kenh cabi alac,  
 aih 'bài mangai hèm ta manoh doi: ‘Chuaq ùh am xòç ramõt,  
 hadai ùh ca'nìh biac ranàc.’

13 Cùng hang wì haq 'bìç wì 'noiç tablah yõc,  
 hnem wì haq loh ca wang wê;  
 wì haq broq hnem mahaq ùh jah òi,  
 pìt long nho ta wùn mahaq ùh jah ôç diac nho.”

14 Hì càn caiç da Chuaq khoi ten trùh,  
 khoi haten, haq trùh renh.

Hì aih i atêh tadroç òiq jaç dèh;  
 ta hì aih trùh 'mòi mangai dèh tanuq hadai phai crò hmoi wa cachech nhang.

15 Hì aih raç, hì ma Chuaq ùc 'noh can nòih Haq,  
 hì ranàc wa mango,  
 hì raliang wa wang wê,  
 hì clam clòiq wa blo bloih,  
 hì yùc wa hìloc,

16 Aih hì i bàu ken wa bàu cachech dèh thê glàm mùt ta phòç hagao  
 wa ta 'bài hnem hin bôih  
 wa ti 'bài mùm panàt phòç.

17 Chuaq doi: “Au am biac ranàc trùh ta con mangai,  
 wì haq cadiang lam tìah ca mangai ùh xao,  
 taiç khoi broq tòiç ca Chuaq;  
 mahem wì haq ta-ùc loh tìah ca diac,  
 chac wì haq om tìah ca ìch.

18 'Bac wa wang wì haq  
 ùh jah dèch claih wì haq  
 ta hì can nòih da Chuaq."

Mahaq dìq ca taneh cô  
 jah 'bìq ùnh tarènh Haq bùh cheo dìq;  
 ma jah 'màng aih Haq  
 jah jêh đac đong mangai jàn ta crống taneh cô.

## 2

### *'Bàì Can Hadrah Mangai Tagit Ca Jùđà*

- 1 Ô jàn ma ùh loq camaih!  
 Tagop beq, tagop beq,
- 2 Adroi ca hì pajaq 'nhòq trùh,  
 wa adroi ca hì jò 'nhòq pan đac tìah ca manùh,  
 adroi ca can nòih da Chuaq 'nhòq trùh ta pì,  
 adroi ca can nòih da Chuaq 'nhòq trùh ta pì.
- 3 Ô pì mangai ma i manoh khôn khaoq ta crống taneh,  
 broq tiaq bàu thê da Chuaq beq,  
 loq ti chaq Chuaq, ti chaq bìac ta-atoq,  
 chac bìac khôn khaoq,  
 hì can nòih da Chuaq trùh, èh pì jah hlèp.
- 4 Joq 'nàng, Gaxa jah òi clôi,  
 Ach-ca-lôn loh ca wang wê;  
 wì jah hnan đac mangai jàn Achđôt jò 'ne hì,  
 Ecrôn 'bìq bùiq đac.
- 5 Nan xa ca mangai jàn òi kenh diac raxìq,  
 aih tamoi Còrê!  
 Ô Ca-na-an taneh da mangai Phi-li-tin,  
 bàu da Chuaq hadai tajraq hlài ca pì;  
 "Au jêh đac pì trùh  
 jò pi i ca mangai jàn leq hòm."
- 6 'Màng aih, gùng ma òi kenh diac raxìq jah wìa ðùng nhat,  
 ðòiq 'bài mangai aban broq nòi ca'naih trùu acaq  
 wa cadrong trùu.
- 7 Mangai ma òi xrong hlài da hnem Jùđà  
 jah òi ta gùng aih;  
 wì haq ban trùu ta aih,  
 damang jah òi padài ta 'bài hnem da Ach-ca-lôn;  
 ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình wì haq jah wèq ban wì haq  
 wa broq hlài am ca wì cùng hang.
- 8 "Au khoi tàng bàu halê da Moap  
 wa bàu hanip da jàn Amôn;  
 wì haq halê jàn Au  
 wa catèh dèh bìac enh blah yốc taneh jàn Au."
- 9 Taiq 'màng aih, Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình,  
 Boc Plình da Is-ra-ên, doi 'màng cô:  
 "Joq 'nàng troi Au ma rìh hloi!  
 Moap jah tìah ca Sôđôm,

wa jàn Amôn jah tiàh ca Gô-mô-ra,  
 nòi wì haq loh ca hon long hila,  
 wa hàm boh, wang wê hloi hloi.  
 'Bàì mangai ma ôi xrong da jàn Au jah tablah yốc wì haq,  
 jàn ma ôi xrong da Au jah yốc taneh wì haq broq xôxech."

- 10 Bìac aih trùh ca wì haq taiq wì haq catèh,  
 wa padèch dađèh tajraq hlài  
 ca jàn da Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình.
- 11 Wì haq jah yùq crè ca Chuaq;  
 ma jah 'màng aih Haq bahrah đac ðìq ca 'bài can kiac ôi crống taneh;  
 Jò aih ðìq đống rìm jàn ta crống taneh  
 ðìq cùh waiq Chuaq dèh ta gùng dađèh.
- 12 Ô jàn Ê-thi-ô-bi,  
 pì hadai jah cachit ca pla chang Au.
- 13 Chuaq dèch tì êh đac tamoi pah 'ngeo ca mat mahì loh;  
 Haq hadai jêh đac A-si-ri,  
 wa broq ca Ni-ni-we loh nòi wang wê,  
 loh nòi croh crenh tiàh ca ðùng braih càn.
- 14 'Bàì capò, 'bo, chù, ia, jìu jõi,  
 jah lam ôi ta'ne plài aih;  
 ðìq đống ca 'bài ngè ma 'noiq,  
 chìm hacùng càn jah broq pù ti gàu long jrang.  
 'Bàì chìm catô ti nòi 'mốc hnem,  
 can wang wê ôi ti nòi radua 'mang,  
 'bài của hnem xam long hùang nam khoi 'bìq dõih đac.
- 15 Phôq lem bùi cô khoi catèh dađèh doi 'màng cô:  
 "Au cô, enh gùng ca au pi i ca cabô hòm!"  
 Manàiq haq khoi loh ca wang wê,  
 broq nòi cùi ca 'bài ngè rôm!  
 Ûh kè mangai leq lam cwa phôq xôq do lê  
 wa gawàih tì xam manoh hnhùq hnhàm.

### 3

#### *Nan Xa Ca Phôq Jê-ru-sa-lem Wa 'Bàì Diac 'Noiq*

- 1 Nan xa ca phôq loq tablàq,  
 phôq padrùh wa broq bìac loq tacaq dèh ca jàn!
- 2 Haq ùh waq iu bàu,  
 ùh waq tamàng bàu hnài.  
 Haq ùh canòm nhò ca Chuaq,  
 ùh thia haten dèh ca Boc Plình.
- 3 'Bàì cwan ôi ta haq  
 aih baco hlari loq grenh,  
 'bài cwan hadrah haq tiàh ca coq brì jò damang,  
 ùh rong ðòiq cleq trùh xroq èh.
- 4 'Bàì mangai capoch thai Boc Plình loq amòng  
 wa loq 'nùt;  
 'bài pajàu haq broq amù, ca nòi hadròih  
 wa broq tawech đac ca ranenh.
- 5 Mahaq Chuaq Haq ðìq jaq ta-atoq, ôi ti phôq aih Haq ùh broq bìac ùh lem jang.

Rim xroq Haq wêq cwiang jàn ta phôq ðiq jaq 'ngah 'ngai,  
 hì leq Haq xôq hadrah ta-atoq,  
 mahaq mangai ùh lem jang ùh camaih dèh ca biac ma wì haq khoi broq.

<sup>6</sup> Boc Plinh doi: “Au khoi jêh đac rim jàn da rim Diac,  
 broq ca 'bài hnem hin bô ti mùm phôq tacro padah.

Au broq ca trong ta phôq loh ca wang wê,  
 pi i cabô lam cwa.

'Bài phôq da wì haq khoi 'bìq raliang đac,  
 pi i ca mòiq ngai leq lam cwa,  
 hadai pi i ca mangai ôi ta aih.

<sup>7</sup> Au doi 'màng cô:

‘Ìh toq khòh yùq crè ca Au raq hêq  
 wa tamàng bàu Au hnài,’

'màng aih èh nôi ôi da ìh ùh hìaq 'bìq raliang,  
 rim biac Au khoi pajaq ðòiq hì baxa haq, au cađac.

Mahaq wì haq broq dù yi hnao,  
 broq padrùh dèh rim biac cla.”

<sup>8</sup> 'Màng aih Chuaq doi:

“Pì gòm Au beq,  
 trùh hì Au yòng ta'mòq tôiq;

Taiq Au khoi ði ðòiq creo gop ðiq đong ca 'bài jàn rim jàn da rim Diac;  
 ðòiq Au ùc can nôi Au ca wì haq,

ma jah 'màng aih crông taneh jah 'bìq bành đac  
 xam ùnh tarènh da Au.

<sup>9</sup> Jò aih, Au jah tablàq hlài 'bài jàn,  
 broq hacùng wì haq jah hreo,

ðòiq ðiq đong wì haq loq creo dang hiniq Chuaq,  
 mòiq manoh pajum patih biac Haq.

<sup>10</sup> 'Bài mangai ma creo dang Au,

aih mangai Au ma palac cađac ôi pah tau ca diac crông Ê-thi-ô-bi,  
 jah 'ràng ngè tadreo ca Au.

<sup>11</sup> Ta hì aih ìh pi ep camaih dèh ca biac ìh ma broq,  
 aih biac ðòiq tajraq hlài ca Au;

ma jah 'màng aih Au jah dôi đac 'bài mangai  
 loq catèh ta ìh;

èh pì pi hìaq catèh hòm  
 ta bô wang hadròih Au.”

### *Mangai Xrong Hlài Da Is-ra-ên*

<sup>12</sup> “Mahaq Au ðòiq hlài ta ìh mòiq jàn pa wa hamoq,  
 wì haq jah mot ôi hlèp ta hiniq Chuaq.

<sup>13</sup> Jàn ôi xrong hlài da Is-ra-ên  
 ùh broq biac ngang dù,

ùh capoch amòng,

ùh i ca bàu 'nùt ta hacùng wì haq;

ma jah 'màng aih wì haq jah caq wa cùi padài,  
 ùh hìaq i cabô broq ðòiq wì haq crè tarit.”

<sup>14</sup> Ô con cadrì Siôn, calêu beq!

Ô Is-ra-ên, breo cachech beq!

Ô con cadri Jê-ru-sa-lem,

dìq ca manoh lem bùi beq!

15 Chuaq khoi cađac biac hadrah da Haq khoi ca ìh,  
broq ca mangai ma tajraq hlài ca ìh wia hangai ca ìh;

Bùa da Is-ra-ên aih Chuaq òi ta ìh,  
ìh pi hìaq glàm hò m biac ranàc.

16 Ta hì aih,  
wì jah doi ca Jê-ru-sa-lem 'màng cô:

“Ô Siôn! Paq crè,  
tì ìh paq iuq!

17 Chuaq Boc Plình ìh òi ta ìh;  
Haq Chuaq i cwìang itai jah dèch dõih ìh:

Haq jah lem bùi ca ìh;  
taiq manoh loq waq Haq àt hatenh;  
Haq calêu lem bùi ca ìh.”

18 “Au gop 'bài mangai 'nang mango  
taiq ùh jah trùh ta hì lè càn, aih hì lè càn da Siôn;  
taiq biac 'bìq rùp 'nong lam khoi dèh Diac khoi broq ca pì palèu genh trap.

19 Cô, ta jò aih Au jah jêh đac 'bài mangai  
ma padit padiang ìh;

Au jah broq brêh ca mangai cwê,  
gop yõc 'bài mangai ma 'bìq hnan đac,  
broq ca wì haq jah manè wa jah 'bang tiang,  
aih 'bài mangai ma khoi 'bìq camaih jàp ta crõng taneh.

20 Ta jò aih, Au jah 'ràng ahlài pì,  
Au gop ahlài pì;

ma jah 'màng aih Au jah broq ca pì jah 'bang tiang wa jah padèch  
ta rìm jàn ta crõng taneh,

jò Au ahlài 'bài hapõng  
hlài jang ngia pì,”

Chuaq doi 'màng aih.



## Hagai Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech cô i hiniq tiaq mangai achìh, aih Hagai, i hiniq: “Hiniang”.

Hanam 538 A.C., bùa Siru achìh 'noh bàu tạt am ca mangai Yothaiq wìh hlài ta Jê-ru-sa-lem wa broq hlài hnem cùh waiq. Jò aih mangai Sa-ma-ri tajraq hlài ca mangai broq, 'màng aih wì ùh jah broq hòm trùh jò Đa-ri-ut bùa càn wèq cwìang. Hagai baxèm anoi hnài jò hanam 2 da Đa-ri-ut wèq cwìang.

### *Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Hagai, mangai capoch thai Boc Plình dra-adrình ca Xa-cha-ri, parông jàn broq hlài hnem cùh waiq. Tiaq brong 2:3, Hagai khoi hnoq hnem cùh waiq da Sa-lô-môn 'bìq raliang đac. Tàng biac aih troq, 'màng aih haq 80 hanam jò anoi hnài wa achìh sech cô. Bàu anoi hnài da Hagai khoi anoi 'noh jò 4 khê da hanam 520 A.C.

### *Bàu Anoi:*

Hagai patô ro mangai jah glàm biac leq jò ùh ì tiaq bàu Chuaq wa biac xôq ramöt jò loq ì bàu Haq. Jò mangai jàn òoiq Chuaq wèq manoh yi hnao biac ma 'noi, wa tiaq trong ranenh hnem cùh waiq, èh wì jah xôq ramöt. Manoh loq ì 'mùt ta manoh biac tadêh da Yiang Boc Plình.

### *Rìm 'Nat:*

1. 1:1-15

2. 2:1-23

1. Bàu anoi baxèm – Bàu thê wì broq hlài Hnem Cùh Waiq: 1:1-11

2. Xô-rô-ba-bên wa jàn i biac padreo hlài 'màng cô: 1:12-15

3. Bàu anoi hnài yàng baiq – Hnem Cùh Waiq jah bình baoq 'ngah 'ngai: 2:1-9

4. Bàu anoi hnài yàng piq – Mangai jàn amùa khoi jah wìa lem xriu wa jah xôq ramöt: 2:20-23

### *Hagai Baxèm Broq Hnem Cùh Waiq*

<sup>1</sup> Hì mòi q khê tadrâu, hanam ma baiq Đa-ri-ut broq bùa, i bàu da Chuaq trùh ca Hagai mangai capoch thai Boc Plình thê doi ca Xô-rô-ba-bên, con calô Sê-an-ti-ên, tình trùang gùng Judá; wa ca Jôsuê, con calô Jô-xa-đac, pajàu càn,

<sup>2</sup> “Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình doi 'màng cô: Jàn cô doi: 'nhòq trùh jò broq hlài hnem cùh waiq Boc Plình.”

<sup>3</sup> 'Màng aih i bàu Chuaq doi ca Hagai mangai capoch thai Boc Plình: <sup>4</sup> “Manàiq i joq jò pì òi ta hnem rahù xam long ban, èh hnem da Au cô pì òoiq raliang 'mòh?”

<sup>5</sup> 'Màng aih manàiq Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình doi: “Pì ngan hlài dèh biac broq beq.” <sup>6</sup> “Pì rai adrech bacc mahaq gat 'biaq; caq mahaq ùh panàc; ôq mahaq ùh tàu; caxùnh eo mahaq ùh hatôq; mangai abroq, èh tah 'bac ta hôn hlùh.”

<sup>7</sup> Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình doi: “Pì ngan hlài dèh biac broq beq. <sup>8</sup> Tõc ta wang, ahlài long, broq hlài hnem cùh waiq cô, èh Au jah lem bùi ca biac aih, wa hiniq Au jah 'ngah 'ngai.” Chuaq doi 'màng aih. <sup>9</sup> “Pì ngèh gòm bacc mahaq jah 'biaq; jò pì 'ràng 'mùt ta hnem, Au hlôi đac.” Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình bòch: “Gleq ma 'màng aih? Aih taiq hnem Au wang wê, mahaq pì toq lo broq hnem rahù ca dađeh.

<sup>10</sup> 'Màng aih taiq pì, plình tạt hlài diac ngom, taneh tạt hlài riang plì ma pìt ta taneh.

<sup>11</sup> Au khoi thê padang trùh ta taneh, ta 'bài wang, ta 'mau, ta alac neo, ta dầu, wa ta

dahwèq loh enh taneh, enh con mangai, enh ngè aban, wa ta bìac da tì mangai broq loh.”

<sup>12</sup> 'Màng aih Xô-rô-ba-bên, con calô Sê-an-ti-ên, wa Jôsuê, con Jô-xa-đac, pajàu càn, wa òi đòq đòng ca jàn ma òi xrong hlài iu tiaq bàu Chuaq Boc Plình, wa bàu mangai capoch thai Boc Plình, Hagai mangai ma Chuaq Boc Plình khoi thê trùh, èh mangai jàn òi pa'noh dèh ca manoh loq iu òi jang ngĩa Chuaq.

<sup>13</sup> Hagai, mangai capoch thai Boc Plình doi ca mangai jàn tiaq bàu thê da Chuaq, Chuaq doi: “Au òi ti pì, Chuaq doi 'màng aih.” <sup>14</sup> Khoi ca aih, Chuaq parông manoh Xô-rô-ba-bên, con Sê-an-ti-ên, cwan tình truang Juda, wa parông manoh Jôsuê, con Jô-xa-đac, pajàu càn, wa parông manoh òi đòq ca jàn ma òi xrong hlài; wì haq òi đòq trùh broq bìac nòi hnem da Chuaq ma wèq òi đòq ca 'bình plình, aih Boc Plình wì haq. <sup>15</sup> Aih hì 24, khê 6, hanam ma baiq 'nhòng bùa Đa-ri-ut broq bùa.

## 2

### *Mangai Broq Hlài Hnem Cùh Waiq Jah Parông Manoh*

<sup>1</sup> Hì 21, khê 7, i bàu da Chuaq doi ca Hagai mangai capoch thai Boc Plình: <sup>2</sup> “Manàiq òi doi ca Xô-rô-ba-bên, con calô Sê-an-ti-ên, cwan wèq tình da Juda, wa Jôsuê, con calô Jô-xa-đac, pajàu càn, wa mangai jàn ma òi xrong 'màng cô: <sup>3</sup> Òi ta pì cabô khoi ngan hnoq 'ngah 'ngai ma adroi da hnem cùh waiq cô? Mahaq manàiq pì hnoq 'màng leq? Ta mat pì, hnem cô achùa ca hnem nèh, joq 'nàng ùh loh cleq ajoq? <sup>4</sup> Mahaq Chuaq doi: Ô Xô-rô-ba-bên, òi tanuq oq; ô Jôsuê, con calô Jô-xa-đac, pajàu càn, òi hadai tanuq oq; Ô òi đòq ca jàn ta gùng pì hadai phai tanuq oq, broq beq; ma jah 'màng aih Au òi hloi ti pì, Chuaq ma wèq òi đòq ca 'bình plình doi 'màng aih. <sup>5</sup> Cô tiaq bàu wêh jao Au khoi broq ca pì jò pì loh khoi enh Aicáp: Yiang Au òi ti pì: paq crè yùq.

<sup>6</sup> “Ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq òi đòq ca 'bình plình doi 'màng cô: Òi toq 'biaq hòh, Au jah broq tadroq ca 'bài lóp plình wa taneh, diac raxìq wa crông taneh. <sup>7</sup> Au hadai broq tadroq òi đòq ca Taneh Diac, wa 'bài dahwèq canaq 'bac da rìm Diac jah hlài ùc 'noh ta cô; Au jah broq can 'ngah 'ngai bình halùih ta hnem cùh waiq cô, Chuaq ma wèq òi đòq ca 'bình plình doi 'màng aih. <sup>8</sup> 'Bac aih da Au, wang aih da Au, Chuaq ma wèq òi đòq ca 'bình plình doi 'màng aih. <sup>9</sup> 'Ngah 'ngai ma atìq da hnem cùh waiq cô yì càn caiq 'ngah 'ngai ca hnem ma adroi, Chuaq ma wèq òi đòq ca 'bình plình doi 'màng aih; Au jah am can catèm ta nòi cô, Chuaq ma wèq òi đòq ca 'bình plình doi 'màng aih.”

### *'Bôi Hnài Ma Piq*

<sup>10</sup> Hì 24, khê 9, hanam ma baiq da 'nhòng Đa-ri-ut broq bùa, i bàu da Boc Plình doi cwa Hagai mangai capoch thai Boc Plình, doi: <sup>11</sup> “Chuaq ma wèq òi đòq ca 'bình plình doi: Manàiq bòch 'bài pajàu ma hnài bìac ranenh beq. <sup>12</sup> Tàng i mangai tah jam hadròih ta nòi đòm eo, wa eo aih troq chùq ca 'benh, ta jam àp, ta alac, ta dầu, loq ta dahwèq caq leq, èh 'bài ngè aih wìa hadròih ùh?” Òi đòq ca pajàu tèo: “Ừh!”

<sup>13</sup> Hagai bòch hòh: “Tàng mangai leq 'bìq amùa taiq troq chùq ca chac hanang, hi khoi troq chùq ta 'bài ngè aih, èh 'bài ngè aih òi wìa hadròih ùh?” 'Bài pajàu tèo: “Ừh.”

<sup>14</sup> Hagai doi: “Chuaq doi: 'Hadai 'màng aih, jàn cô, Taneh Diac cô òi jang ngĩa Au; rìm bìac tì wì haq broq, 'bài ngè tadreo ma wì haq dèch am òi đòq 'bìq amùa.

<sup>15</sup> “ 'Màng aih, manàiq Au thê pì hèm oq, enh hì cô 'nah ta adroi nèh, jò 'nhòq dèch pliang hmu cô enh 'nhèq ca pliang hmu tau òi đòq broq hnem cùh waiq da Chuaq, <sup>16</sup> jò aih, wì lam ngan òi đòq 'mau đàng ca jah 20 'bao, mahaq jah 10 'bao raq; wì lam ngan hàm hadroch diac nho đàng ca jah 100 líp, èh jah 40 líp raq.’ <sup>17</sup> Chuaq doi: ‘Au khoi

am pađang trùh, 'mau loh ca gòh, mè hmu broq tagôì ðìq ca dahwèq pì ma broq, mahaq pì xôq ùh wìh hlài ta Au. <sup>18</sup> Manàìq 'nac manoh hèm beq, enh hì cô 'nah ta adroi, aih hì 24, kê 9, hì dèch hmu broq xem hnem cùh waiq da Chuaq, 'nac manoh hèm ma geo ca biac cô oq! <sup>19</sup> Pì òi i ca adrech ta hapom ùh? Trùh 'mòi long nhỏ, long pỏc, long ôliu, xôq ùh loh plì joq ùh?

“ ‘Mahaq pàng hì cô, Au jah am xôq ramỏt ca pì.’ ”

<sup>20</sup> Hì 24, kê aih i hòm bàu Chuaq doi ca Hagai yàng baiq 'màng cô: <sup>21</sup> “Doi ca Xô-rô-ba-bên, cwan trùang tình Juda: Au jah broq tadroq ca 'bài lỏp plình wa taneh; <sup>22</sup> Au hacùp đac gèq bùa da 'bài Diac, raliang đac 'bài cwiang Taneh Diac ta crống taneh. Au hacùp đac 'bài xê tajêh wa mangai ma wèq xê. 'Bài axêh wa mangai còi, ðìq tacro ca pla chang oh daq cla.

<sup>23</sup> “Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình doi: ‘Ô Xô-rô-ba-bên, con calô Sê-an-ti-ên, ta hì aih Au rài hì broq hapỏng Au! Boc Plình doi. Au 'nac ìh tìah ca canhàng broq teo da Au, taiq Au khoi rài hì.’ Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình doi 'màng aih.”

## **Xa-cha-ri Bàu Patô Adroi**

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech i hiniq tiaq hiniq mangai achìh, aih Xa-cha-ri, i hiniq: “Chuaq hmàng”. Bàu anoi hnài da Xa-cha-ri khoi loh jò jàn enh Diac Ba-bi-lôn broq hapõng khoi wìh hlài dèh Diac. Bàu anoi hnài haq baxèm anoi 'noh 2 khê atiq bàu anoi baxèm da Hagai.

### *Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Xa-cha-ri ùh xài toq broq mangai capoch thai Boc Plình, mahaq hadai broq biac pajàu. Haq òi ta wì jàn hlài trùh Juda hanam 538 A.C. Haq broq biac dra-adrình ca Hagai, mahaq broq hloi dùnh hanam atiq ca haq. Sech haq khoi jah achìh hanam 480 A.C.

### *Bàu Anoi:*

Xa-cha-ri lo ca biac broq hlài hnem cùh waiq. Ta bàu anoi hnài baxèm, haq pa'yèp jàn waq ca wì haq phai tamàng bàu da mangai capoch thai Boc Plình.

Sech Xa-cha-ri hadai i bàu anoi biac Mèsi - aih Chuaq Jêxu Crich trùh ta crõng taneh xam manoh paha'neq (6:12); Haq wìa chac hamac mangai (6:12; 13:7); Chuaq 'biq blàq hlài nho yõc 30 hliac 'bac (11:12-13); Haq 'biq blai xam chang da Chuaq (13:7); Broq Bùa Diac (6:13; 9:9; 14:9,16); Chuaq Jêxu Crich xam can 'ngah 'ngai èh trùh ta crõng taneh (14:4); Haq broq hlài Hnem Cùh Waiq da Boc Plình (6:12-13); Haq wèq cwìang (9:10,14); Chuaq Jêxu Crich broq loh ta crõng taneh jah can catèm wa biac padrõng can (3:10; 9:9-10).

### *Rìm 'Nat:*

1. Creo ca mangai cađac dèh manoh broq tôiq: 1:1-6
2. Rahem can mahno: 1:7-6:8
3. Jôsuê pajàu ha'nhèq jah yàu calôp bùa: 6:9-15
4. Biac rôn ca acaq wa biac bla èh: 7:1-8:23
5. Jò Chuaq Jêxu trùh èh wa biac blàq ca Mangai Mèsi: 9:1-11:17
6. Jò Chuaq Jêxu trùh èh wa biac rõt dèch hlài Chuaq Jêxu broq: 12:1-14:21

### *Bàu Creo Ca Mangai Cađac Dèh Manoh Broq Tôiq*

<sup>1</sup> Khê 8, hanam ma <sup>2</sup> 'nhòng Đa-ri-ut broq bùa, i bàu Chuaq doi ca Xa-cha-ri mangai capoch thai Boc Plình, con calô Bê-rê-kia, xau Iđô:

<sup>2</sup> “Chuaq òiq jaq nòih ca boc yaq pì. <sup>3</sup> 'Màng aih ìh doi hlài ca wì haq oq: Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình doi: ‘Wìh hlài ta Au beq, òiq Au jah wìh hlài ta pì,’ Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình doi 'màng aih. <sup>4</sup> Apa q tiah ca boc yaq pì, 'bài mangai capoch thai Boc plình calah nèh khoi doi ca wì haq: Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình doi: ‘Manàiq cađac trong dù wa biac 'mèq da pì beq,’ mahaq wì haq ùh tamàng, ùh hèm trùh ca Au, Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình doi 'màng aih. <sup>5</sup> Aleq 'bài boc yaq pì ta leq? Wa 'bài mangai ma capoch thai Boc plình aih i rìh hloi hloi ùh? <sup>6</sup> Mahaq bàu doi wa ranenh Au khoi am dèh ca mangai capoch thai Au, khoi loh ca boc yaq pì, èh wì haq cađac dèh manoh broq tôiq, doi: ‘Rìm biac Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình khoi pajaq hadrah nhèn, Haq khoi hadrah nhèn troq 'màng aih.’”

### *Biac Lam Ti Ngan Ca Crõng Taneh*

<sup>7</sup> Hì 24, khê 11, aih khê Sêbat, ta hanam ma <sup>2</sup> da Đa-ri-ut, i bàu Chuaq doi ca mangai capoch thai Boc Plình, aih Xa-cha-ri, con calô Bê-rê-kia, xau Iđô 'màng cô:

<sup>8</sup> Jò damang au hnoq i mòiq ngai còi axêh nhum gòh yòng ta'ne 'bài long preo òi ta nòi thòng ha'neq, wa enh cloh ca haq i 'bài axêh gòh, axêh bùac, axêh taboc.

<sup>9</sup> Au bòch 'bình plình ma capoch tùang ca au: “Ô chuaq au, 'bài axêh cô i hiniq cleq?”

Èh 'bình plình tèo: “Au jah patô ca ìh biac aih enh doi cleq.”

<sup>10</sup> Mangai ma yòng ta 'bài long preo tèo: “Cô 'bài mangai ma Chuaq thê lam ti ngan crống taneh.”

<sup>11</sup> Wì ma còi axêh doi ca 'bình plình da Chuaq ma yòng ta long preo: “Nhèn khoi lam ti ngan crống taneh. Cô, jàp crống taneh òi catèm hatenh.”

<sup>12</sup> Jò aih 'bình plình da Chuaq doi: “Waiq Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình, Ìh khoi nòih ca Jê-ru-sa-lem wa 'bài phòq da Juda trùh jò leq, aih 'bài phòq Ìh khoi nòih ca wì haq 70 hanam cô?” <sup>13</sup> Chuaq capoch bàu lem, bàu alòng tèo hlài 'bình plình ma 'nang capoch tùang ca au.

<sup>14</sup> Èh, 'bình plình ma 'nang capoch tùang ca au, doi ca au: “Capoch ma dèh wa doi beq: Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình doi: ‘Au òi jaq tarèh ca Jê-ru-sa-lem wa ca Siôn; <sup>15</sup> Mahaq Au ùh lem bùi ca 'bài tamoi 'nang òi catèm lem bùi, taiq jò Au ùh lem bùi toq 'biaq dèh ca jàn, èh wì haq bàc tam biac nan xa.’

<sup>16</sup> “Taiq 'màng aih, Chuaq doi: ‘Au jah yỏc manoh xa-ỏch wìh hlài ta Jê-ru-sa-lem; hnem cùh waiq Au jah broq hlài ta aih, caxi wêh jah tang ta Jê-ru-sa-lem,’ Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình doi 'màng aih.

<sup>17</sup> “Doi mòiq yàng hòm bàu cô beq: Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình doi: ‘'Bài phòq da Au bình halùih cùng hang, Boc Plình alòng Siôn wa ràih Jê-ru-sa-lem.’ ”

<sup>18</sup> Hi khoi au 'ngoc ngan hnoq i pôn toq aki, <sup>19</sup> Au bòch 'bình plình ma 'nang capoch tùang ca au: “'Bài cô cah cleq?”

Haq tèo au: “Aih 'bài aki khoi broq haprah hapriang ca Juda, Is-ra-ên, wa Jê-ru-sa-lem.”

<sup>20</sup> Atiq hòm, Chuaq am au hnoq pôn ngai thòq atèm;

<sup>21</sup> Èh au bòch: “'Bài mangai cô trùh broq cleq?”

Haq tèo au: “Aih 'bài aki broq haprah hapriang ca Juda, trùh 'mòi ùh i ca mangai leq jah 'ngoc gàu; mahaq 'bài mangai cô trùh broq wì aih crè wa hwenh ca'nìh đac aki da 'bài Diac aih, aih 'bài Diac khoi hnhè aki tajraq hlài ca Juda òi broq ca haq haprah hapriang.”

## 2

### *Boc Plình Hanò Am Ca Siôn*

<sup>1</sup> Au 'ngoc ngan hòm; tau, hnoq mòiq ngai wê caxi wêh ta òi.

<sup>2</sup> Au bòch mangai aih: “Ìh lam ta leq?”

Haq tèo au: “Au lam wêh Jê-ru-sa-lem, òi ngan pah dagat wa pah dayôh haq toq leq.”

<sup>3</sup> Cô, 'bình plình ma 'nang capoch ca au loh lam, i mòiq toq 'bình plình 'noi loh òi haq, <sup>4</sup> wa thê haq: “Cadàu tiaq wa doi ca mangai radam tau: ‘Jê-ru-sa-lem jah òi 'màng ca phòq ùh i ca panàt dudan, taiq i bàc mangai òi wa 'bài ngè aban òi ta aih.’ <sup>5</sup> Chuaq doi: ‘Ma jah 'màng aih Au jah broq panàt xam ùnh dudan ca haq, wa broq biac 'ngah 'ngai òi ta'ne haq.’ ”

<sup>6</sup> Chuaq doi: “Aleq! Pì khòh renh lam mot claih khoi ca taneh pah 'ngeo ca mat mahì loh, ma jah 'màng aih Au khoi rai pì òi ca cayeo pôn pah enh ca'nàm plình.

<sup>7</sup> “Ô Siôn wa 'bài mangai òi ta Ba-bi-lôn, lam mot beq!” <sup>8</sup> Cô bàu Chuaq ma wèq òi ca 'bình plình doi: “Atiq ca biac 'ngah 'ngai, Haq thê au trùh ta 'bài Diac ma loq tablah ca pì, doi: ‘Cabô troq pì, aih òi ca khoi troq clong mat Haq.’ <sup>9</sup> Cô, au hnhè òi

ta wì haq, wì haq jah broq hanùm ca hapõng cla wì haq; 'màng aih pì jah loq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khoi thê au trùh.

<sup>10</sup> “Ô con adrùh Siôn, calêu wa lem bùi beq. Cô, Au 'nang trùh, wa Au jah òi ta'ne pì,” Chuaq doi 'màng aih. <sup>11</sup> “Ta hì aih, jah i bàc Diac iu tiaq Chuaq, jah wìa jàn Au; Au jah òi ta'ne pì, pì jah loq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khoi thê au trùh ta pì. <sup>12</sup> Chuaq nhàn Jùđa broq cùng hang Haq ta taneh hadròih, wa Haq ràih hòm Jê-ru-sa-lem. <sup>13</sup> Rìm ngai àt haten òi jang ngĩa Chuaq, ma jah 'màng aih Haq khoi yòng gòm ta nòi hadròih da Haq.”

### 3

#### *Jôsuê Pajàu Ha'nhèq*

<sup>1</sup> Khoi èh, 'bình plình am ca au ngan hnoq pajàu ha'nhèq Jôsuê yòng òi jang ngĩa 'bình plình da Chuaq, wa kiac Satan yòng pah 'ma òi q kian haq. <sup>2</sup> Chuaq doi ca kiac Satan: “Ô Satan, waiq Chuaq lech ca gè; joq 'nàng, waiq Chuaq Haq ma khoi ràih Jê-ru-sa-lem lech ca gè. Ma ùh xài mangai cô raq catõch ùnh 'nang cheo èh jah òi h ãc enh tanùh 'mòh?”

<sup>3</sup> Jò aih Jôsuê caxùnh eo amùa, yòng jang ngĩa 'bình plình. <sup>4</sup> 'Bình plình capoch bàu doi ca mangai òi yòng jang ngĩa haq: “Lêh ãc eo amùa khoi ca haq beq.”

Doi hòm: “Ngan cô Au khoi yõc ãc tõi q lôi da ìh, wa Au jah caxùnh òn ca ìh eo hreo lem.”

<sup>5</sup> Au tajòì 'mòi doi: “Pacôi cadoh lem hreo ta gàu haq beq.” Èh wì pacôi cadoh lem hreo ta gàu haq wa caxùnh da haq eo yõh; 'Bình plình Chuaq yòng ti aih.

<sup>6</sup> 'Bình plình da Chuaq pariaq hnài Jôsuê: <sup>7</sup> “Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: ‘Tàng ìh cadiang lam ta trong Au, iu bàu Au thê, èh ìh jah wèq cwiang ta hnem Au, wa wèq xàn Au; wa Au am ca ìh jah mùt ta 'bài 'bình plình ma yòng jang ngĩa Au.

#### *Long Hamen*

<sup>8</sup> “Ô pajàu càn Jôsuê, ìh wa 'bài bua ìh ma 'nang ha'ngui jang ngĩa ìh, tamàng oq! Ma jah 'màng aih ìh wa wì haq aih broq aliah, taiq Au padon 'ràng am dèh Hapõng da Au, Haq aih Hamen Long. <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih cô, cato hmu ma Au òi q òi jang ngĩa Jôsuê, aih mòiq cato hmu i tapèh toq mat. Au choh achih chù ta aih wa baxõng biac ngang dù khoi ca crõng taneh cô trom mòiq hì.’ Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih.

<sup>10</sup> “Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: ‘Ta hì aih, rìm ngai ta pì dìq jah akhen dèh ca mangai haten thĩa ha'ngui ti yàp long nho wa long põi pì.’”

### 4

#### *Jrang Đen Wang Wa Long Ôliu*

<sup>1</sup> Khoi èh, 'bình plình wìh hlài ta au, padriù au, 'màng ca mangai òi cùi i wì padriù thê rìu.

<sup>2</sup> Haq doi ca au: “Ìh hnoq cleq?”

Au tèo: “Au hnoq mòiq jrang đen broq xam wang, wa mòiq abõq dàu ti bõi; dudan ca mòiq abõq aih i tapèh toq đen, wa ta mòiq toq đen aih i tapèh toq tìm đen. <sup>3</sup> Òi pah kenh i baiq toq long ôliu, mòiq toq òi pah 'ma, mòiq toq òi pah 'ngeo.”

<sup>4</sup> Jò aih au bòch 'bình plình ma 'nang capoch tùang ca au: “Òi chuaq, biac cô enh doi cleq?”

<sup>5</sup> 'Bình plình aih tèo bàu au doi: “Ìh ùh 'nì biac cô enh doi cleq 'mòh?” Au tèo: “Òi chuaq, au ùh 'nì.”

<sup>6</sup> 'Bình plình doi: “Cô bàu Chuaq doi ca Xô-rô-ba-bên: ‘Ừh xài nhò can dêh, hadai ùh xài nhò wèq cwàng, mahaq nhò Yiang Au,’ Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih.

<sup>7</sup> “Ô wang càn, ìh cah cleq? Ồi jang ngĩa Xô-rô-ba-bên ìh jah wìa ùng tamang. Haq jah 'noh dèh hmu xem loh ta'ne bàu breo doi: ‘xôq ramốt! xôq ramốt!’ ”

<sup>8</sup> Èh hòm i bàu Chuaq doi ca au: <sup>9</sup> “Tì Xô-rô-ba-bên khoi broq xem hnem cô, èh tì haq jah broq gêh. Ìh jah loq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khoi thê au trùh ta pì.

<sup>10</sup> “Ma jah 'màng aih cabô ma ngan 'yoh biac ta hì baxèm jah lem bùi jò hnoq caxi wêh ta tì Xô-rô-ba-bên. Tapèh toq ðen aih mat Chuaq ngan jàp ta crông taneh.”

<sup>11</sup> Èh au bòch 'bình plình: “Baiq toq long ôliu ỏi pah 'ma wa pah 'ngeo ca ðen aih enh anoi cleq?”

<sup>12</sup> Au bòch hòm yàng baiq: “I baiq hamenh long ôliu ỏi hatia ca baiq toq clống ùc dầu broq xam wang, i dầu wang hoch loh, aih anoi biac cleq?”

<sup>13</sup> 'Bình plình tèo hlài au: “Ìh ùh 'nì biac aih enh doi cleq 'mòh?”

Au tèo: “Ồi Chuaq, au ùh 'nì.”

<sup>14</sup> Èh haq tèo: “Aih baiq ngai 'nang chiùq xùt dầu, yòng patìh ca Chuaq da crông taneh.”

## 5

### *Xom Jàiq Loq Pan*

<sup>1</sup> Khoi èh, au 'ngoc ngan hnoq mòiq xom jàiq 'nang pan.

<sup>2</sup> 'Bình plình bòch au: “Ìh hnoq cleq?” Au tèo: “Au hnoq mòiq xom jàiq 'nang pan, dang yôh 20 hagat, dang gat 10 hagat.”

<sup>3</sup> Èh 'bình plình tèo au: “Xom jàiq aih wê bàu waiq hanip khoi 'noh jàp ta crông taneh; ma jah 'màng aih cabô broq tôiq atùng ep 'bìq jêh ðac tiaq chù khoi achìh calep pah cô da xom jàiq; cabô pachac 'nùt hadai jêh ðac tiaq chù khoi achìh pah ma tau da calep jàiq. <sup>4</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: ‘Au thê xom jàiq cô loh lam, haq mùt ta hnem da mangai atùng, wa hnem da mangai ma patô hiniq Au pachac 'nùt; èh haq ỏi ta hnem mangai aih wa bùh cheo ðac hnem aih xam long wa hmu.’ ”

<sup>5</sup> 'Bình plình ma capoch tùang ca au loh lam, hi khoi doi ca au: “Manàiq 'ngoc ngan nè ma 'nang lam trùh tau ca cleq beq.”

<sup>6</sup> Au bòch: “Aih cleq?”

'Bình plình tèo: “Aih mòiq toq cađap tống 'mau 'nang lam trùh.” 'Bình plình doi hòm: “Aih ðoìq tống tôiq lôi mangai jàn jàp ta crông taneh.”

<sup>7</sup> Khoi èh, au hnoq mòiq calàp xam tanàm ðang tadèch, wa mòiq ngai gu cadrì ha'ngui ta cađap. <sup>8</sup> 'Bình plình doi: “Aih biac ngang dù!” Hi khoi 'bình plình hwenh mangai gu cadrì aih 'mùt ta'ne cađap, wa ca'nìh hlài calàp xam tanàm ti ngah cađap.

<sup>9</sup> Au 'ngoc ngan hòm, cô au hnoq baiq ngai gu cadrì pan trùh, hlià dèh panan ta cayeo, panan wa tìah ca panan cli còc; wa haq dèch cađap aih ỏi ta'ne plình wa taneh.

<sup>10</sup> Au bòch 'bình plình ma capoch tùang ca au: “Wa haq 'ràng cađap lam ta leq?”

<sup>11</sup> 'Bình plình tèo au: “'Ràng haq ta taneh Sina ðoìq broq hnem ca haq. Jò broq hi gêh, èh 'mùt ðoìq haq ỏi ta mòiq xem da haq.”

## 6

### *Pôn Xê Axêh*

<sup>1</sup> Au 'ngoc mat blèch ngan, wa ngan hnoq cô, i pôn toq xê axêh loh enh ta'ne baiq toq wang; baiq toq wang aih xam ùng. <sup>2</sup> Xê axêh ma mòiq i 'bài axêh gòh ùng; Xê axêh ma baiq, i axêh gam ùng; <sup>3</sup> Xê axêh ma piq i axêh taboc; xê ma pôn i axêh

bùac clep. <sup>4</sup> Èh au bòch 'bình plình ma capoch tùang ca au: “Ôi chuaq, 'bài ngè aih enh doi cleq?”

<sup>5</sup> 'Bình plình tèo au: “Aih pôn toq yiang enh Diac Plình ma yòng enh ngĩa ca Chuaq da crống taneh. Wì haq loh enh pôn pah da plình ðoìq broq biac Haq. <sup>6</sup> 'Bài xê axêh gam ma dùì lam trùh pah 'ngeo da mat mahì loh; xê axêh taboc lam tiaq atìq ca wì haq. Xê axêh bùac clep clóc lam pah 'ma ca mat mahì loh.”

<sup>7</sup> Atìq ca aih 'bài axêh tadêh loh, wì ðìq ca manoh enh lam jàp ta crống taneh. 'Bình plình doi: “Lam beq, lam ti ngan jàp ta crống taneh beq!” 'Màng aih wì haq lam ti ngan jàp ta crống taneh.

<sup>8</sup> Khoi èh, Chuaq creo ca au doi: “Cô 'bài axêh loh trùh pah 'ngeo ca mat mahì loh, khoi baxùai ca can nòih xrông Au òi pah 'ngeo ca mat mahì loh.”

### *Cadoh Bùa Alìah*

<sup>9</sup> I bàu da Chuaq hadai doi ca au: <sup>10</sup> “Ìh nhàn yóc 'bac wa wang enh 'bài mangai òi tù hlài enh Hendài, enh Tô-bi-ja, enh Jê-đai-ah; ta hì aih ìh lam trùh ta hnem Jôsia, con Sô-phô-ni, ma khoi hlài enh Ba-bi-lôn trùh beq. <sup>11</sup> Ìh yóc 'bac wa wang aih lam broq calôp 'bang tìang, khoi èh pacôi ti gàu pajàu Jôsuê, con calô Jô-xa-đac. <sup>12</sup> Ìh doi ca haq: ‘Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình doi: Cô, i mòiq ngai calô hiniq haq Hamenh, Haq plôh tồc dèh enh nòi; mangai aih jah broq hnem cùh waiq Chuaq. <sup>13</sup> Haq raq broq hnem cùh waiq Chuaq; Haq jah padêch, ha'ngui wèq cwìang ta gèq Haq. 'Màng aih Haq jah broq Pajàu òi ta gèq dadêh; èh baiq biac broq aih, biac broq Bùa wa biac broq Pajàu, jah hatroq ca dabau.’ <sup>14</sup> Mahaq cadoh Bùa jah ðoìq hlài ta hnem cùh waiq Chuaq tìah ca ngè ðoìq bahmàng hlài ca Hêlem, Tô-bi-ja, Jê-đai-ah, wa Hên, con calô da Sô-phô-ni. <sup>15</sup> 'Bài mangai òi hangai jah trùh wiang broq hnem cùh waiq Chuaq; wa pì jah loq Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình khoi thê au trùh ta pì; tàng pì ðìq dèh ca manoh iu tiaq bàu Chuaq Boc Plình pì, èh biac aih jah loh.”

## 7

### *Manoh Tìah Ca Cwet*

<sup>1</sup> Hanam ma pôn ta 'nhòng Đa-ri-ut tồc broq bùa, hì 4 khê 9, aih khê Kitlêu, i bàu Chuaq doi ca Xa-cha-ri. <sup>2</sup> Jò aih 'bài mangai òi ta phòq Bêten khoi thê Sa-rêt-se, Rêgem Mêlec wa 'bài mangai ma tiaq wì haq, ðoìq waiq xìn Chuaq. <sup>3</sup> Wì haq bòch 'bài pajàu da hnem Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình, wa 'bài mangai capoch thài Boc Plình: “Nhèn i khòh hmoi wa lah crài dadêh rôn ca acaq ta khê padam troi nhèn khoi broq yôt bacc hanam adroi ùh?”

<sup>4</sup> Jò aih i bàu da Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình doi ca au: <sup>5</sup> “Doi ðìq ca mangai jàn ta Taneh Diac wa 'bài pajàu: ‘Pì rôn ca acaq wa hmoi ta khê 5 wa khê 7 khoi 70 hanam cô, i joq taiq hiniq Au, ma pì rôn ca acaq ùh? <sup>6</sup> Jò pì ôq wa caq, ma ùh xài taiq cla pì caq, ôq 'mòh? <sup>7</sup> Aih ma ùh xài bàu Chuaq khoi nhò mangai capoch thài Boc plình 'nhòng adroi anoi 'noh 'mòh? Jò Jê-ru-sa-lem wa 'bài phòq ma òi dudan ca Jê-ru-sa-lem òi raq jah padrông, wa jò gùng pah 'ma ca mat mahì loh wa ðùng tamang òi raq i jàn òi 'mòh?’ ”

<sup>8</sup> Khoi èh, i bàu da Chuaq doi ca Xa-cha-ri: <sup>9</sup> “ 'Màng aih, Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình doi: ‘Broq biac leq ma joq 'nàng lem jang beq, mangai leq hadai phai pa'noh biac loq xa-öch ca dabau; <sup>10</sup> Apaqa padit padiang mangai hadrô, mangai lac, mangai òi ðò, wa mangai pa, hadai paq i cabô i biac dù ta manoh tajraq hlài dèh ca oh daq.’

<sup>11</sup> “Mahaq wì ùh chiùq tamàng, tablàq hlài, wa bàng đac don. <sup>12</sup> Manoh wì haq cadoq tìah ca hmu cwet, ùh tamàng ranenh wa bàu hnài ma Chuaq ma wèq ðìq ca



'bình plình khoi thê wì mangai capoch thai Haq 'nhòng adroi anoi hlài, taiq 'màng aih can nòih da Chuaq ùc 'noh enh 'nhèq ca wì haq.

<sup>13</sup> “Jò Au creò, wì haq ùh tamàng, èh jò wì haq creò, Au hadai ùh tamàng,’ Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih. <sup>14</sup> ‘Au broq ca wì haq haprah hapriang tìah ca cayeò dèh hlôi jàp ta 'bài Diac ma wì haq 'nhòq lah loq; 'màng aih taneh loh ca wang wê atìq ca wì haq, trùh 'mòi ùh i cabô lam trùh; taiq wì haq khoi broq ca taneh lem bùi loh ca wang wê.’”

## 8

### *Bìac Catèm Wa Padròng Can 'Nang Trùh Ta Siôn*

<sup>1</sup> Èh hòm i bàu da Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi ca au:

<sup>2</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: “Au khoi tarènh ca Siôn mòi q can tarènh càn, au khoi tarènh càn taiq au loq waq ca haq.”

<sup>3</sup> Chuaq doi: “Au khoi hlài ta Siôn, Au jah òi ta Jê-ru-sa-lem; Jê-ru-sa-lem jah creò Phôq Bàu Joq 'Nàng; bôì wang da Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình jah creò wang hadròih.”

<sup>4</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: “Ta phôq Jê-ru-sa-lem jah i 'bài boc craq, yaq craq cadop long canhra nòi tì lam ti trong, taiq hanam khoi bàc. <sup>5</sup> 'Bài trong ta phôq jah bình 'bài con 'yoh calô con 'yoh cadri bùi lem pagôq ta aih.”

<sup>6</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: “Ta 'bài hì aih, 'nhac ca bìac aih ngan tìah xa ca jah i ca jàn ma òi xrong cô, mahaq ca Au ùh bìac cleq xa? Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih.”

<sup>7</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: “Cô, Au jah dèch claih dèh jàn Au enh pah mat mahì loh wa enh pah mat mahì mùt, <sup>8</sup> wa 'ràng wì haq hlài; wì haq jah òi ta Jê-ru-sa-lem, broq jàn Au; Au jah broq Boc Plình wì haq, Boc Plình ta bàu joq 'nàng wa ta-atoq.”

<sup>9</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: “Pì mangai khoi jah tàng bàu aih enh hacùng 'bài mangai capoch thai Boc Plình ta hì xèm hnem cùh waiq da Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình khoi jah broq, òi q hnem cùh waiq jah broq gèh. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih adroi ca hì aih mangai wa ngè aban dìq ùh jah nhàn dèh 'bac abroq; ti trong lam ùh jah catèm, taiq mangai git, èh Au khoi broq rìm ngai tajraq hlài ca dabau. <sup>11</sup> Mahaq manàiq, Au pì tabroq ca jàn cô troi adroi nèh.” Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih.

<sup>12</sup> Ma jah 'màng aih òi ta aih jah i catèm am ca pliang adrech; long nho loh plì, taneh loh dahwèq, 'bài lóp plình ùc 'noh diac ngom; Au am ca 'bài mangai ma òi xrong hlài da jàn cô dìq bìac aih wìa xôxech. <sup>13</sup> Ô mangai Juda wa mangai hnem Is-ra-èn, tìah ca pì adroi khoi wìa bàu waiq hanip ta 'bài diac 'noi q 'màng leq, èh Au dèch pì wa broq pì wìa can xôq ramôt 'màng aih dìq. Pì paq crè, mahaq 'noh dèh tì broq beq!

<sup>14</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: “Au khoi tình ca baxa pì, jò boc yaq pì broq ca Au nòih, Au ùh rachàuq dèh manoh, Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih. <sup>15</sup> èh hì cô hadai 'màng aih, Au khoi tình ca am xôq ramôt ca Jê-ru-sa-lem wa ca hnem Juda; pì paq crè! <sup>16</sup> Cô bìac pì ep broq: Phai capoch bàu joq 'nàng ca dabau beq; ta hnem hadrah phai hadrah xam bàu joq 'nàng, òi q i can catèm oq. <sup>17</sup> Paq i manoh tình broq bìac dù ca mangai 'noi q oq; wa paq enh pachac 'nùt, taiq aih bìac Au dìq jaq git,” Chuaq doi 'màng aih.

<sup>18</sup> I bàu Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi hòm ca au.

<sup>19</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: “ 'Bàì hì rôn ca caq ta khê 4, khê 5, khê 7 wa khê 10 aih jah wìa hì lè lem bùi càn caiq, wa 'bàì hì pagôq bùi ca hñem Juđa. 'Màng aih pì nhet loq waq ca bàu joq 'nàng wa can catèm oq.”

<sup>20</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: “Jah i bàc tamoi wa bàc jàn enh phôq 'noiç lam trùh hòh. <sup>21</sup> Jàn phôq cô lam trùh ta phôq 'noiç, doi: ‘Bèn lam ma renh beq, ðòiç xìn xôq ramôt Chuaq, wa chaq glàm Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình; au hadai lam.’ <sup>22</sup> 'Màng aih i bàc jàn, bàc Diac càn dèh lam trùh Jê-ru-sa-lem ðòiç chaq glàm Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình, ðòiç xìn xôq ramôt Chuaq.”

<sup>23</sup> Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: “Ta 'bàì hì aih, jah i 10 ngai òi ta 10 Diac crài ca dabau, ðùng ha'mai eo da mòiq ngai mangai Yothaiç, wì doi: ‘Nhèn lam ti ìh, ma jah 'màng aih nhèn tàng doi Boc Plình òi ti pì.’ ”

## 9

### *Bàu Doi Adroi Tajraq Hlài Ca Diac Hatén Hatìa*

- <sup>1</sup> Cô bàu Chuaq doi adroi bàc tajraq hlài ca Hadrac,  
wa Đamat;  
ma jah 'màng aih rìm ngai ta crông taneh wa hadròng hadrech Is-ra-ên  
dìq 'ngoc ngan 'nah ta Chuaq, ngan Haq broq 'màng leq.
- <sup>2</sup> Bàu cô doi ca Hamat,  
aih mòiq phôq òi hatén ca Tirò, Sidôn,  
'nhac ca mangai ta phôq cô dìq lem jang.
- <sup>3</sup> Tirò khai broq ca dađeh pagia lì dìq jaq gao ginh,  
wa gop ðòiç ca dađeh 'bac 'màng ca blo taneh,  
wang 'màng ca tráp ti trong.
- <sup>4</sup> Cô, Chuaq yóc dìq cùng hang da haq,  
hwenh ca'nìh đac ta diac raxìq,  
cla haq jah 'bìq bùh đac ta ùnh.
- <sup>5</sup> Hnoq 'màng aih Ach-ca-lôn yùq crè;  
Gaxa jah jìq ta manoh, Ecrôn hadai,  
bìac ngèh gòm da haq khai hnhung;  
Gaxa pi i ca bùa  
Ach-ca-lôn pi i ca jàn.
- <sup>6</sup> Mòiq lù jàn alôn jah òi ta Achđôt;  
Au pốt đac bìac loq catèh da mangai Phi-li-tin.
- <sup>7</sup> Au xùt đac mahem hreo ca hacùng wì haq,  
dõih đac dahwèq caq ramòt khai enh hanenh haq;  
èh 'bài mangai ma òi xrong hlài da wì haq jah wìa jàn da Boc plình bèn;  
wì haq jah tìah ca mòiq hadròng hadrech da Juđa;  
Ecrôn jah tìah ca mangai Jê-bu-xit.
- <sup>8</sup> Au broq traiç dudan ðòiç wèq hñem Au,  
jah ngan wèq mangai lam hlài.  
Mangai enh padit padiang pi jah tabroq ca jàn Au,  
taiç Au khai ngan wì haq xam mat Au.
- <sup>9</sup> Ô con adrùh Siôn, lem bùi beq!  
Ô con adrùh Jê-ru-sa-lem, dèh bàu lem bùi beq!  
Cô, bùa ìh trùh ta ìh,  
Haq ta-atoq wa am bìac dèch claih,  
paha'neq dađeh còi lùa con,  
aih con da lùa can.

10 Au jêh đac xê axêh da Ep-ra-im  
 wa axêh da Jê-ru-sa-lem;  
 panenh ðoìq tajêh poh hadai 'bìq goh đac;  
 Bùa cô jah anoi 'noh biac catêm ca rìm jàn;  
 Haq jah wèq cwiang enh diac raxìq cô trùh diac raxìq tau,  
 enh crông diac U-phra-tê trùh nòi lùch da crông taneh.

*Juđa Wa Ep-ra-im Jah Dèch Claih*

11 Mahaq ca ìh, taiq Au khoi wêh jao ca ìh xam mahem,  
 dài Au ca'naih 'bài mangai da ìh ma 'bìq clêh, loh khoi enh hàm ùh i ca diac.  
 12 Ô 'bài mangai 'bìq clêh, mahaq ôi i nòi ngêh gòm, pì wìh hlài nòi đôn hanình beq;  
 hì cô raq, Au doi Au am hlài da pì xôq ramôt baiq phàn yi hnao ca biac nan xa.  
 13 Au hyot Juđa tìah ca panenh,  
 Ep-ra-im tìah ca rang haq.  
 Ô Siôn, Au parông con caiq da ìh tajraq hlài ca con caiq Hilap,  
 Au broq ca Siôn wìa pla chang da mangai dêh tanuq.

14 Jò aih Chuaq jah pa'noh dađeh ca jàn da Haq hnoq,  
 rang panenh Haq cadàu tìah ca camlet;  
 Chuaq Boc Plình hlôi taliaq wa lam ti cayeo dêh pah 'ma ca mat mahì loh.

15 Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình jah wèq ban wì haq,  
 wì haq jah caq panàc wa jôiq nunit đac 'bài hmu  
 ðoìq penh xam panenh penh hmu;  
 wì haq ôq caq wa broq awàn tìah ca mangai bù,  
 wa jah bình halùih tìah ca doi chê,  
 jah ta-ùc diac tìah ca 'bài mùm ca'bông tadreo.  
 16 Ta hì aih, Chuaq Boc Plình da wì haq jah  
 dôi h dèh jàn Haq tìah ca calùh trùu;  
 wì haq jah xreo 'ngah ta crông taneh  
 tìah ca 'bài pliang hmu ngốc canaq 'bac ma ðoìq ti cadoh bùa.

17 Joq 'nàng, rìm biac lem lình ðìq jaq!  
 'Mau broq ca gu radam tọc tam padren  
 wa alac nho neo broq ca gu adrùh lem bùi.

## 10

*Chuaq Jah Am Xôq Ramôt Ca Juđa Wa Ep-ra-im*

1 Waiq xìn Chuaq am mè jò padrang,  
 Chuaq ma broq loh camlet,  
 Haq jah am mè bình halùih,  
 mangai leq ji i cachiq caq ôi ta ðùng tamang.  
 2 Ma jah 'màng aih dua 'mù toq capoch biac amông,  
 'bài pajàu toq hnoq biac liq làn ðoìq 'nùt;  
 wì anoi 'noh biac apô 'nùt,  
 capoch bàu alông ùh i ca lòi q cleq.  
 Taiq 'màng aih jàn Au lam lac  
 tìah ca con trùu xalep taiq ùh i ca mangai ban.  
 3 Can nòih Au khoi plôh tọc tajraq ca 'bài mangai ban.  
 Au baxa 'bài mangai wèq cwiang;  
 taiq Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình khoi trùh hmàih ca calùh trùu Haq,

- aih mangai Juđa;  
 wa broq wì haq tìah ca axêh tadêh loh nòi tajêh poh.
- <sup>4</sup> Enh hnem Juđa jah loh hmu xèm da mùm hnem,  
 enh wì haq jah loh long còc traiq,  
 enh wì haq jah loh panenh tajêh,  
 wa enh wì haq jah loh 'bài mangai wèq cwìang.
- <sup>5</sup> Wì haq jah wìa 'bài mangai dêh tanuq,  
 jôiq len linh 'noiç ta nòi tajêh poh tìah ca jôiq tráp ti trong.  
 Wì haq jah yòng tajêh ma jah 'màng aih Chuaq òi ti wì haq,  
 'bài mangai còi axêh jah camaih.
- <sup>6</sup> Au broq ca hnem Juđa jah dêh,  
 wa dèch dõih mangai hnem Jôsep.  
 Au 'ràng wì haq hlài,  
 taiç Au xa-òch ca wì haq;  
 wì haq jah  
 tìah ca mangai 'nhòq lah 'bìq Au cađac,  
 taiç Au Chuaq Boc Plình wì haq,  
 jah rùp bàu ca wì haq dang xìn.
- <sup>7</sup> Ep-ra-im jah tìah ca mangai dêh tanuq;  
 manoh wì haq lem bùi tìah ca jò ôq alac nho;  
 con caiç wì haq jah hnoç wa lem bùi;  
 manoh wì haq jah lem bùi ta Chuaq.
- <sup>8</sup> Au hlôi ken  
 ðòiç tagop yõc wì haq,  
 ma jah 'màng aih Au khoi rõt hlài wì haq;  
 wa wì haq jah bác tam troi calah nèh.
- <sup>9</sup> Au jah rai wì haq ta 'bài jàn 'noiç,  
 wì haq òi ta 'bài Diac hangai jah hmàng hlài ca Au;  
 wì haq ban dèh con caiç hi càn wa wìh hlài.
- <sup>10</sup> Au jah 'ràng ahlài wì haq enh taneh Diac Aicàp,  
 gop hlài wì haq enh A-si-ri,  
 'nong wì haq mùt ta Ga-la-at wa Liban  
 trùh 'mòi ùh 'noh nòi òi.
- <sup>11</sup> Wì haq cwa diac raxìq xalep.  
 Haq broq rabùh diac raxìq loh ca hatenh;  
 ðìq ca nòi jrùq da diac Ninh loh ca xõt;  
 bìac catèh da A-si-ri 'bìq tacro,  
 long wèq cwìang da Aicàp jah hnhung đac.
- <sup>12</sup> Au jah broq ca wì haq dêh ta Chuaq,  
 wa wì haq jah lam hlài ta hiniç Haq,

Chuaq doi 'màng aih.

## 11

### *Calùh Trìu 'Bìq Raliang Đac*

- <sup>1</sup> Ô Liban, pèh 'bài 'màng beq,  
 am ùnh cheo long hùang nam da ìh beq!
- <sup>2</sup> Ô long 'bat, cachech creo beq! Taiç long hùang nam khoi tacro,  
 'bài long lem khoi 'bìq raliang.
- Ô long rayai òi ta Basan, creo beq,

taiq rôm cadràng khoi 'bìq coh đac.

<sup>3</sup> I bàu hmoi rayoih da 'bài mangai ban trùu!

Taiq biac 'ngah 'ngai da wì haq khoi 'bìq raliang;

I bàu grenh da baco hlari òi thì!

Ma jah 'màng aih rôm wang da Jôđan khoi 'bìq raliang đac.

<sup>4</sup> Chuaq Boc Plình da au, doi: “Ìh ban calùh trùu khoi padon 'ràng trùu ta nòi broq jam beq. <sup>5</sup> 'Bài mangai rôt trùu wì 'ràng trùu lam broq jam mahaq ùh 'bìq ta'mòq tôiq cleq; phàn mangai tech èh doi: ‘Manè pôi Chuaq, taiq au khoi padrông can!’ 'Bài mangai ma ban trùu ùh i toq xit manoh xa-öch ca trùu.” <sup>6</sup> Chuaq doi: “Jòq 'nàng Au ùh xa-öch ca jàn ta taneh cô hòm. Mahaq cô, Au am wì haq ca mangai ma haten hatia, am ca bùa cla wì haq, wì jah jêh đac gùng aih, wa Au ùh dèch dõih wì haq enh cwiang wì aih.”

<sup>7</sup> 'Màng aih, Au am ca calùh trùu ma padon broq jam caq nhat, aih calùh trùu ma diq jaq xalep ta lù wì haq. Au wê baiq toq long canhra: Mòiq toq jah doi long Hanò, mòiq toq jah doi long Ta Hatroq, ðòiq hi ban trùu. <sup>8</sup> 'Màng aih ta mòiq khê Au khoi jêh đac piq ngai mangai ban dù; taiq Au mech ca wì haq, wì haq hadai git ca Au. <sup>9</sup> Au doi: “Au pi ban pì. Ma leq cachit, ðòiq haq cachit, ma leq 'bìq jêh đac, ðòiq haq 'bìq jêh cachit beq; ma leq òi xrong hlài èh caq jam dabau beq.”

<sup>10</sup> Khoi èh Au yõc long Hanò, põt loh baiq, ðòiq põt đac bàu wêh jao ma Au khoi wêh jao diq dõng ca 'bài jàn. <sup>11</sup> 'Màng aih wêh jao aih tajòì 'mòi cađac ta hì aih; 'bài con trùu diq jaq xalep ta calùh, tàng bàu Au, wì haq loq aih bàu da Chuaq.

<sup>12</sup> Au doi ca wì haq: “Tàng pì hnoq lem, èh ca'naih cùng Au beq, tàng ùh, èh hêq.” Wì kìq wa ca'naih 'bac cùng Au 30 capiac 'bac.

<sup>13</sup> Èh Chuaq doi ca au: “Yõc 'bac wì ma pajaq ca au,” hwenh am ca am ca thòq òi ta hnem cùh waiq Boc Plình.

<sup>14</sup> Khoi ca aih Au goh long canhra ma baiq, aih long canhra yùp mòiq, ðòiq põt đac biac yùq mòiq da Juđa wa Is-ra-ên.

<sup>15</sup> Chuaq doi ca au: “Yõc hlài ca ìh ranac da mangai ma ban trùu blùng aih beq. <sup>16</sup> Cô Au am ca gùng cô mòiq ngai mangai ban ùh loq lo ca trùu ma hnhung, ùh chaq trùu ma lac, ùh broq brêh ca trùu ma habau, ùh ban trùu ðòiq jah bech. Mahaq caq jam trùu ma bech, wa lôch hloi cachop trùu.

<sup>17</sup> “Nan xa am ca mangai ngang dù ban trùu, aih mangai cađac dèh calùh trùu!

Chang jah coh đac cõng haq,

wa ðùng trùu mat haq pah 'ma haq!

Cõng haq loh ca hõnh,

mat haq loh ca pi xau hnoq.”

## 12

### *Phôq Jê-ru-sa-lem Jah 'Bìq Tajêh Poh*

<sup>1</sup> Cô bàu Chuaq doi adroi biac Is-ra-ên.

Chuaq ma hlià 'bài lóp plình òi ta plình, broq xèm da taneh, wa mốt mahua yiang òi ta chac mangai, doi: <sup>2</sup> “Cô, Au broq ca Jê-ru-sa-lem loh tiah ca abôq alac, broq ca rìm jàn ma òi dudan ca haq loh ca bu brênh mat jò wì lam dudan jêh Jê-ru-sa-lem wa Juđa. <sup>3</sup> Ta hì aih, Au broq ca Jê-ru-sa-lem loh wìa hmu trap ca 'bài jàn. Cabô wê haq jah 'bìq habau hlac. Wa rìm Diac ta crõng taneh gop dabau tajraq hlài ca haq.”

<sup>4</sup> Chuaq doi: “Ta hì aih, Au jah broq ca rìm toq axêh loh ca yùq crè, wa mangai ma

còi axêh loh 'mòi ca ranhù; Au blèch mat ngan hnem Juda, jò Au broq ca rìm toq axêh tajêh da 'bài jàn Diac 'noi q loh ca ùh xau mat. <sup>5</sup> Jò aih èh 'bài cwan wèq cwàng da Juda hèm ta manoh doi: 'Mangai jàn Jê-ru-sa-lem jah padren dèh, aih enh Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình, Boc plình da cla wì haq.'

<sup>6</sup> "Ta hì aih, Au broq ca 'bài xôxech da Juda tìah ca tanùh òi ta'ne long ùnh 'nang cheo dèh, tìah ca mòi q toq hadreo ùnh cheo òi ta'ne achaoq 'mau; wì haq bùh cheo dõng 'bài jàn ma òi dudan, pah 'ngeo wa pah 'ma. Mahaq jàn ta Jê-ru-sa-lem xôq òi dèh ta nòi haq, aih Jê-ru-sa-lem.

<sup>7</sup> "Chuaq adroi dõng dèch 'bài trai q da Juda, 'màng aih 'bang tìang da Đawit wa da jàn Jê-ru-sa-lem ùh yi hnao ca 'bang tìang da mangai Juda. <sup>8</sup> Ta hì aih, Chuaq jah wèq ban jàn Jê-ru-sa-lem, wa ta hì aih mangai ma ùq dõng ta wì haq jah tìah ca Đawit, hnem Đawit jah tìah ca Boc Plình, wa tìah ca 'bình plình Chuaq lam adroi ca wì haq. <sup>9</sup> Ta hì aih, Au jah ti chaq wa jêh đac diq dõng 'bài Diac leq ma jêh Jê-ru-sa-lem.

<sup>10</sup> "Au jah ta-ùc am Yiang da biac am dech wa wai q dang trùh ta hnem Đawit wa ta jàn Jê-ru-sa-lem. Am ca wì haq I manoh loq creo dang, đoi q wì haq jah hnoq Au cô raq Mangai ma wì haq khoi bit đac, khoi èh wì haq jah hmoi ca Haq tìah ca wì haq hmoi dèh ca con calô mòi q, wa hmoi ca Haq tìah ca hmoi dèh ca con ramua. <sup>11</sup> Ta hì aih mangai jàn ta Jê-ru-sa-lem hmoi ta-oi h tìah ca hmoi ta-oi h ca Ha-đat-rim-môn ta ðùng tamang Mê-gi-đô. <sup>12</sup> Taneh Diac cô jah hmoi ta-oi h, mòi q cadraq hmoi dèh crài: 'bôq Đawit crài, 'bài mai wì haq crài; 'bôq Nathan crài, 'bài mai wì haq crài. <sup>13</sup> 'Bôq Lêwi crài, 'bài mai wì haq crài; 'bôq Si-mê-i crài, 'bài mai wì haq crài; <sup>14</sup> 'Bài 'bôq ma òi xrong hlài, rìm 'bôq crài, wa rìm 'bài mai wì haq crài.

## 13

### *Mangai Amòng Capoch Thai Boc Plình 'Bìq Camaih*

<sup>1</sup> "Ta hì aih jah i mòi q toq diac cròng hìu loh ca hnem Đawit wa ca jàn ta Jê-ru-sa-lem đoi q 'nheo hreo tòi q lòi wa biac padrùh."

<sup>2</sup> Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình doi: "Ta hì aih, Au jah broq hnhung dõng diq 'bài dua 'mù khoi ca taneh cô, wì pi ràu trùh hòm. Au hadai hnan đac 'bài pajàu amòng wa kiac padrùh khoi ca taneh cô. <sup>3</sup> Pàng cô ta èh tàng i mangai capoch bàu loq adroi, miq wa baq haq loq mangai ma xa-ông loh haq, jah doi ca haq: 'Gè pi jah rìh hòm, tai q gè ràu hini q Chuaq èh capoch bàu amòng.' Baq wa miq haq aih mangai khoi xa-ông haq pàc đac haq jò haq capoch bàu adroi.

<sup>4</sup> "Ta hì aih, jò 'bài mangai capoch bàu loq adroi diq ep camaih dèh ca biac ngan hnoq jò capoch bàu adroi. Wì haq pi caxùnh eo cabac xam xác đoi q 'nùt hòm. <sup>5</sup> Mahaq haq jah doi: Au ùh xài mangai capoch bàu loq adroi, au cô mangai abèq ðùng tamang; au khoi broq hapõng enh jò òi 'yoh. <sup>6</sup> Tàng i cabô bòch: 'Gleq ta bai q apah cõng ìh diq i habau?' Haq tèo: 'Aih 'bài teo habau au 'bìq ta hnem bua au.' "

<sup>7</sup> Chuaq ma wèq diq ca 'bình plình doi:

"Ô chang, yòng jêh mangai ban da Au beq,  
wa jêh mangai haten ca Au.

Jêh mangai ban cađac trìu lam lac,  
Au hadai dèch tì tajraq hlài ca 'bài trìu 'yoh."

<sup>8</sup> Chuaq doi: "Jò aih jàp crõng taneh,  
bai q phàn pi q 'bìq jêh đac,  
mòi q phàn pi q òi xrong hlài.

<sup>9</sup> Au 'ràng mòi q phàn pi q aih mùt ta ùnh,  
Au bùh wì haq tìah ca bùh 'bac,  
thù wì haq tìah ca thù wang.

Wì haq creo dang hiniq Au  
 wa Au rùp bàu wì haq.  
 Au doi: 'Wì haq jàn Au.'  
 Wa wì haq doi: 'Chuaq Boc plình au.' "

## 14

### *Boc Plình Jah Tajêh Hlài Ca Mangai Git Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Cô, hì da Chuaq padon trùh, wì axong ca dabau 'bài cùng hang ma tablah da ìh ta'ne cla ìh.

<sup>2</sup> Au gop rìm Diac òiq tajêh ca Jê-ru-sa-lem, phôq 'bìq wì dudan, hnem 'bìq tablah, gu cadri 'bìq rùp tango, mòiq 'ne phôq 'bìq rùp 'nong lam khi dèh Diac; mahaq jàn ma òi hlài èh jah òi hlài ta phôq. <sup>3</sup> Jò aih Chuaq loh tajêh ca 'bài Diac aih, Haq loh òiq tajêh poh ca wì. <sup>4</sup> Hì aih, Haq yòng ta Wang Ôliu, ngìa ta jang ca Jê-ru-sa-lem pah mat mahì loh; Wang Ôliu tapah baiq, enh pah mat mahì loh trùh pah mat mahì mùt, ta'ne loh mòiq toq thông càn, mòiq apah hlài pah 'ngeo ca mat mahì loh, mòiq apah hlài pah 'ma ca mat mahì loh. <sup>5</sup> Pì jah cadàu mot ta thông 'bài wang da Au, thông aih yôh trùh Axên, pì cadàu mot tiah ca cadàu mot ca taneh dalac 'nhòng Ôxia, bùa Juda. Jò aih Chuaq Boc Plình au jah trùh, òiq òng 'bài 'bình plình hadai jah trùh ti Haq.

<sup>6</sup> Ta hì aih pi i ca can 'ngah hòm, 'bài can 'ngah khi loh ca clam. <sup>7</sup> Aih mòiq hì toq Chuaq loq; ùh xài dahì, jì ùh xài damang, ma jah 'màng aih daxèq xôq i 'ngah.

<sup>8</sup> Hì aih, diac rìh jah loh enh Jê-ru-sa-lem, mòiq 'ne hìu loh ta diac raxìq pah mat mahì loh, mòiq 'ne hìu loh ta diac raxìq pah mat mahì mù; jò padrang wa jò ralim òiq i diac hìu.

### *Boc Plình Broq Bùa Wèq Cwàng Òiq Òng*

<sup>9</sup> Chuaq broq bùa jàp crông taneh; ta hì aih toq Chuaq, hiniq Haq hadai i mòiq raq hêq.

<sup>10</sup> Òiq ca nòi aih wìa dùng tamang, enh Gêba trùh Rimôn, pah 'ma ca mat mahì loh ca Jê-ru-sa-lem, mahaq Jê-ru-sa-lem xôq òi jah wèq dađeh ti nòi ha'nhèq, acang haq enh 'Mang Bêh-ja-min trùh 'Mang Ngo Ma Dùnh, wa trùh 'Mang Ngo Mùm, khi èh enh Hnem Hin Bôi Ha-na-nê-ên trùh 'bài nòi àp alac da bùa. <sup>11</sup> Mangai jàn jah òi ta aih, wa phôq aih pi hìaq raliang hòm. Jê-ru-sa-lem jah òi catèm.

<sup>12</sup> Cô biac ranac ma Chuaq 'noh baxa 'bài jàn tajraq hlài ca Jê-ru-sa-lem: cla wì òi yòng mahaq xech wì khi loh ca búc hech, mat wì om ta cadòh mat, rapet wì om ta hacùng. <sup>13</sup> Ta hì aih, Chuaq broq ca wì loh ca manhài càn; mangai leq ta wì haq jì dùng mangai haten, dèch tì tajêh dabau. <sup>14</sup> Juda hadai tajêh poh ta Jê-ru-sa-lem, wì gop ahlài òng òiq cùng hang da 'bài Diac ma òi dudan ca wì haq, ta aih i wang, 'bac, wa bàc eo yôh. <sup>15</sup> Biac ranac aih hadai trùh ca axêh, axêh la, lócđã, lùa, wa òiq òng ca ngè aban ta traiq lình.

<sup>16</sup> Atiq ca aih, òiq òng ca 'bài mangai ma òi xrong ta 'bài Diac ma trùh jêh Jê-ru-sa-lem, rìm hanam tọc ta Jê-ru-sa-lem òiq cùh waiq Bùa, Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình, wa wèq lè hapom broq ò. <sup>17</sup> Rìm jàn ta crông taneh, jàn leq ùh tọc ta Jê-ru-sa-lem òiq cùh waiq Bùa, Chuaq ma wèq òiq ca 'bình plình, èh mè ùh trùh ca wì haq. <sup>18</sup> Tàng jàn Aicàp ùh tọc wa ùh trùh ta aih cùh waiq, èh mè hadai ùh trùh ca wì haq, wa wì haq ep pòq biac ranac ma Chuaq khi 'noh baxa 'bài Diac ùh tọc wèq lè hapom broq ò. <sup>19</sup> Aih biac baxa ma Aicàp wa 'bài Diac 'noi ep pòq tàng ùh tọc wèq lè hapom broq ò.

<sup>20</sup> Ta hì aih, 'bài cình nình axêh jah achìh chù: "HADRÒIH AM CA CHUAQ!" 'Bài gọc ta hnem cùh waiq Chuaq jah hadròih tiah ca khai diac òi jang ngìa ca'bông tadreo.

<sup>21</sup> Dìq ca gǒc ǒi ta Jê-ru-sa-lem wa Juđa jah hadròih dèch am ca Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình. Rìm ngai ma trùh dèch am ngè tadreo jah yǒc gǒc aih pai ta hì aih, hì aih pi i ca mangai Ca-na-an leq ta hnem cùh waiq Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình.



## Ma-la-chi Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hnem Cùh Waiq khoi jah broq gêh, mahaq wì haq 'nhòq jah i cùng hang bàc. I jò padang, 'mau cachit ca tôq, wì haq pangot hrah. Wì haq khoi hêt ca Boc Plình, ùh i manoh loq waq wa manoh loq iu Haq. Mangai calô khoi ta'nèp ca mangai enh Diac 'noiq. Jò cô Ma-la-chi achìh sech haq. Hiniq haq: “Mangai 'ràng bàu Au”.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Hiniq “Mangai 'ràng bàu Au” khoi achìh ta brong 3:1. Sech cô khoi jah achìh ta'ne hanam 433-430 A.C.

*Bàu Anoi:*

Bàu anoi hnài da Ma-la-chi khoi bình xam bàu pa'yèp wa patùc. Haq lech ca jàn Yothaiq taiq wì ùh lùì can loq waq da Boc Plình (1:2-5), taiq 'bài pajàu wa jàn ùh wèq dèh bàu (1:6 - 2:9-16). 'Bài jàn renh hêt ca Chuaq! Wì haq jah nhàn can xôq ramôt da Boc Plình tàng wì haq cađac dèh manoh broq tôiq wìh hlài ca Chuaq (3:6-12). Ma-la-chi pa'yèp jàn i Hì Càn Ramòt da Chuaq joq 'nàng trùh èh (4:5).

*Rìm 'Nat:*

1. Can loq waq wêh jao da Boc Plình ca Is-ra-ên: 1:1-5
2. Is-ra-ên ùh wèq dèh manoh: 1:6—2:16
  - A. Pajàu ùh wèq dèh manoh: 1:6—2:9
  - B. Jàn ùh wèq dèh manoh: 2:10-16
3. Chuaq Jêxu Crich trùh èh: 2:17—4:6

*Boc Plình Loq Waq Jacôp*

- <sup>1</sup> Cô bàu Chuaq doi adroi ca Is-ra-ên nhò Ma-la-chi.
- <sup>2</sup> Chuaq doi: “Au loq waq ca pì.”  
Mahaq pì doi: “Chuaq loq waq ca nhèn 'màng leq?”  
Chuaq doi: “Êsau ma ùh xài daq Jacôp 'mòh? Mahaq Au khoi loq waq Jacôp;”
- <sup>3</sup> Mahaq Au khoi git ca Êsau. Au broq ca bôì wang da haq loh ca wang wê, wa am cùng hang haq ca coq yiang ta ðùng wang wê.”
- <sup>4</sup> 'Nhac ca Êđôm doi: “Bèn khoi 'bìq raliang, mahaq bèn hlài broq hlài nòi raliang aih.”  
Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình doi: “Wì haq jah broq hlài, mahaq Au raliang đac; taneh wì haq i mangai creò taneh ngang dù, aih jàn ma Chuaq nòih ca wì haq hloi hloi. <sup>5</sup> Mat pì jah hnoq, wa pì jah doi: ‘Hiniq Chuaq ðìq jaq càn caiq, hiniq Chuaq jah padèch yi hnao ca acang da Is-ra-ên!’ ”

*Tôiq lôi Da Wì Mangai Pajàu*

- <sup>6</sup> Chuaq ma wèq ðìq ca 'bình plình doi: “Con calô loq iu padèch dèh baq, hapõng loq iu padèch dèh cla craq haq. 'Màng aih tàng au baq pì, biác loq iu padèch Au ta leq? Wa tàng au craq, aleq biác loq iu padèch Au ta leq?”  
“Ô 'bài pajàu loq khìn!  
“Pì tèò hlài doi: ‘Nhèn khìn Ìh jò leq?’”
- <sup>7</sup> “Pì dèch am dahwèq amùà ta ca'bõng tadreo Au.  
“Khoi èh pì doi: ‘Nhèn broq amùà ca Chuaq 'màng leq?’”

“Aih biac pì doi: ‘Ca’bông da Chuaq đàng ca khìn.’ ” <sup>8</sup> Chuaq ma wèq òi ca ‘bình plình doi: “Jò pì dèch am mòiq toq ngè ùh xao mat broq ngè tadreo, biac aih ma ùh khi ùh ‘mòh? Jò pì dèch am mòiq toq ngè tadreo cwê loq ùh hróc, biac aih ma ùh khi ùh ‘mòh? Gleq ùh dèch am ca cwan pì? Ngan haq i lem manoh nhàn da pì ùh?”

<sup>9</sup> Chuaq ma wèq òi ca ‘bình plình doi: “Mahaq manàiq pì waiq xin Boc plình broq am biac lem, waq ca Haq xa-öch am xôq ca bèn ùh? Jò dèch am ngè tadreo ‘màng aih, Haq i nhàn mòiq ngai leq ta pì ùh?”

<sup>10</sup> Chuaq ma wèq òi ca ‘bình plình doi: “Ngèh ca i mòiq ngai ta pì clenh ‘mang hnem cùh waiq, òi pì pi hiaq bùh ùnh ‘ngwan nòi ‘bông tadreo Au. Au ùh lem manoh ca pì, wa hadai ùh nhàn ngè tadreo pì dèch am.” <sup>11</sup> Chuaq ma wèq òi ca ‘bình plình doi: “Enh nòi mat mahì loh trùh mat mahì mùt, hiniq Au jah padèch enh ngìa ca ‘bài jàn enh gùng. Jàp rìm nòi, wì dèch am hòi xua thùm wa ngè tadreo lem hreo ca Au ma jah ‘màng aih hiniq Au jah padèch ta’ne ‘bài jàn enh gùng.”

<sup>12</sup> “Mahaq pì khi broq amùa ca hiniq Au taiq pì doi: ‘Ca’bông da Chuaq amùa,’ ‘pì wa dahwèq caq ta ca’bông aih đàng ca khìn đac.’ <sup>13</sup> Pì mamùc doi: ‘Ô lep tagah òi jaq!’ Èh pì khìn đac nòi tadreo da Au.” Chuaq ma wèq òi ca ‘bình plình doi: “Èh pì ‘ràng ngè atùng, ngè cwê, ngè ùh hróc broq ngè tadreo dèch am ca Au. Au bùi manoh nhàn ngè aih nòi ti pì ùh?” Chuaq doi ‘màng aih. <sup>14</sup> “Đàng ca waiq hanip mangai loq ‘nùt, ta lù ngè aban haq i ngè aban calô haq khi pachac dèch am, mahaq haq ‘ràng ngè aban ma ùh hróc broq ngè tadreo dèch am ca Chuaq!” Chuaq ma wèq òi ca ‘bình plình doi: “Au cô Bùa càn, hiniq Au đàng ca crè òi ta rìm diac.”

## 2

### *Wì Pajàu Phai ‘Bìq Pariaq Baxa*

<sup>1</sup> “Ô mangai pajàu, manàiq cô i bàu thê cô am ca pì. <sup>2</sup> Tàng pì ùh halang don tamàng, wa ùh òi dèh manoh ta biac padèch can ‘ngah ‘ngai Au,” Chuaq ma wèq òi ca ‘bình plình doi, “èh Au ca’nìh biac waiq hanip trùh ta pì, wa Au hadai waiq hanip ‘bài xôq lem da pì; joq ‘màng aih Au khi waiq hanip, taiq pì khi ùh òi dèh manoh ta biac padèch hiniq Au.

<sup>3</sup> “Cô, taiq pì, Au lech ca xinoi pì, yöch ìch xùt ta hadrò pì, aih ìch ngè tadreo ma pì dèch am ta ‘bài hì lè càn; cla pì ‘bìq ‘nong lam ùc đac ti ‘bài ìch aih. <sup>4</sup> Jò aih èh pì jah loq Au am bàu thê cô ca pì òi wèq wêh jao da Au wa Lêwi.” Chuaq ma wèq òi ca ‘bình plình doi ‘màng aih. <sup>5</sup> “Biac wêh jao da Au wa Lêwi aih wêh jao rìh wa catèm. Au khi am ca haq wêh jao cô òi haq loq iu; haq khi crè yùq ca Au, wa tarit tariang taiq hiniq Au. <sup>6</sup> Ranenh da biac joq ‘nàng khi òi ta hacùng haq, ta bàu haq ùh i ca mòiq biac ùh ta-atoq leq; haq khi cadiang lam ti Au ta biac catèm wa lem jang, broq ca bàc ngai cađac dèh biac ngang dù.

<sup>7</sup> “Ma jah ‘màng aih hacùng bàu da pajàu khòh wèq biac rabiaq, mangai ta crông taneh khòh chaq bàu hnài enh hacùng bàu da pajàu, taiq haq mangai wê bàu da Chuaq ma wèq òi ca ‘bình plình. <sup>8</sup> Mahaq, pì khi lam ùh troq trong da Au, broq ca bàc ngai tacro ta ranenh, wa khi broq ùh troq ca wêh jao da Lêwi.” Chuaq ma wèq òi ca ‘bình plình doi ‘màng aih. <sup>9</sup> “Taiq ‘màng aih Au hadai broq ca pì loh ca ‘bìq khìn wa camaih òi jang ngìa òi ca jàn, taiq pì ùh iu, ùh wèq trong Au, mahaq broq tiaq trong gen can ta ranenh Au.”

### *Tòiq Lôl Ta Cadraq*

<sup>10</sup> Òi đống ca bèn ùh xài khi pajùm mòiq Baq ‘mòh? ùh xài mòiq toq Boc Plình khi broq loh bèn ‘mòh? ‘Màng aih gleq mangai leq ji loq ‘nùt dèh oh daq, broq ùh troq ca biac wêh jao da boc yaq bèn?

11 Juda khoi caq òi loq 'nùt, wa khoi broq mòiq bìac 'mèq ramòt ta Is-ra-ên wa ta Jê-ru-sa-lem; taiq Juda khoi broq amùa ca hnem cùh waiq da Boc Plình, aih nòi ma Chuaq dìq jaq loq waq. Juda khoi yóc con cadrì da can kiac broq mai. 12 Phàn da mangai leq hi broq bìac aih, waiq Chuaq 'noh đac wì haq loh khoi ca traiq da Jacôp, 'nhac ca wì haq mangai hnài loq mangai hóc, loq mangai dèch ngè am ca Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình.

13 Pì broq hòm bìac cô: Pì hmoi ta-oih, hràng rayoih, diac mat pì bàng hlèp ca ca'bông cùh waiq Chuaq, aih taiq Haq ùh blèch ngan wa pi lem bùi ca ngè tadreo tì pì ma dèch am. 14 Pì bòch hòm: "Gleq ma 'màng aih?" Ma jah 'màng aih Chuaq khoi hnoq bìac ìh broq dèh ca mai jò òi adrùh òi radam, ìh khoi 'nùt haq, 'nhac ca haq aih mai ìh, mangai khoi broq wêh jao da ìh.

15 'Màng aih 'nhac ca Chuaq tàu padren, mahaq Chuaq toq broq loh mòiq ngai raq hêq. Hagleq Chuaq ma broq loh mòiq ngai raq, aih taiq Chuaq enh chaq mòiq xinoi hadròih 'Màng aih pì rabiaq dèh ta manoh oq, pì paq blàq blènh dèh mai ma yóc enh jò baxèm.

16 Ma jah 'màng aih Chuaq Boc plình da Is-ra-ên i doi: "Au git ca mangai leq cađac mai, wa mangai leq yóc eo gahnáp đac bìac ngang dù dađeh." Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih.

'Màng aih rabiaq wèq dèh manoh pì beq, paq blàq blènh.

17 Pì khoi broq mango ca Chuaq taiq trong bầu capoch pì.

Mahaq pì doi: "Nhèn broq mango ca Haq jò leq?"

Aih jò pì doi: "Mangai broq dù aih lem ca manoh Chuaq, Haq enh waq mangai 'màng aih;" loq pì bòch: "Boc plình da can ta-atoq òi ta leq?"

### 3

#### *Chuaq Broq Hadròih*

1 "Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi: Cô, Au padon thê mangai 'ràng bầu da Au lam trùh ðòiq wang trong ca Au, wa Chuaq ma pì ti chaq jah da'ngàc mùt ta hnem cùh waiq Haq, Haq mangai 'ràng bầu wa wêh jao pì ma ngèh gòm. Cô Haq trùh!"

2 Mahaq cabô nui dràng manoh jò hì da Haq, wa cabô dràng yòng jò Haq pa'noh dađeh? Ma jah 'màng aih Haq tiah ca ùnh da mangai thòq halóc, tiah ca dác arùh da mangai thòq arùh. 3 Haq hà'ngui tiah ca thòq bùh 'bac ðòiq broq hreo; Haq broq hadròih 'bài con calô Lêwi, broq ca wì haq चाह tiah ca wang wa 'bac; wì haq jah dèch am ca Chuaq ngè tadreo ta bìac ta-atoq. 4 Jò aih ngè tadreo da Juda wa ngè tadreo da Jê-ru-sa-lem jah lem manoh Chuaq, troi 'bài hì calah nèh, wa 'bài hanam calah nèh.

5 "Au jah trùh haten ca pì ðòiq hi hadrah, wa Au jah ngan anoi tajraq hlài ca 'bài mangai pajàu can kiac, mangai tango anang, 'bài mangai pachac 'nùt, 'bài mangai alúan caq 'bac da mangai abroq caq cùng, padit padiang mangai hadrô wa mangai lac, 'bài mangai loq padit padiang mangai enh Diac 'noi q wa 'bài mangai ùh loq yùq crè ca Au." Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih.

6 "Au cô Chuaq, Au ùh jò leq tablòq; taiq 'màng aih pì con calô Jacôp ùh hìaq 'bìq jêh đac. 7 Enh 'bài 'nhòng boc yaq pì, pì khoi cađac wa pi wèq ranenh Au. Wìh hlài ta Au beq, Au hadai wìh hlài ta pì," Chuaq ma wèq dìq ca 'bình plình doi 'màng aih.

"Mahaq pì bòch: 'Broq 'màng leq nhèn jah wìh hlài?"

8 "Con mangai jah caq atùng Boc plình 'mòh? joq 'nàng pì khoi caq atùng Au.

"Pì bòch doi: 'Nhèn caq atùng Chuaq 'mang leq?"

"Pì khoi caq atùng ta 'bài mòiq phàn mòiq jàt wa ta 'bài dahwèq dèch am. 9 Pì 'bìq waiq hanip, taiq dìq đống ca Taneh Diac 'nang caq atùng Au. 10 'Ràng dìq mòiq phàn mòiq jàt 'mùt ta kho Au beq, ðòiq jah i dahwèq ta hnem Au; pàng cô pì khòh yóc

bìac cô ðòiq thù Au,” Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình doi, “ðòiq ngan Au i pèh 'bài 'mốc ta plình am ca pì, ùc 'noh xôq ramốt ca pì trùh 'mòi pi i ca nòi ðòiq! <sup>11</sup> Au jah tàt ðac 'bài ngè ma broq raliang ca dahwèq da taneh pì; wa plì nho ta ðùng tamang hadai ùh dadrùih adroi ca jò kech plì nho,” Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình doi 'màng aih. <sup>12</sup> “Rìm Diac jah doi ca pì jah xôq ramốt, ma jah 'màng aih Taneh Diac pì aih Taneh Diac lem bùi,” Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình doi 'màng aih.

<sup>13</sup> Chuaq doi: “Pì khoi yóc bàu ðiq jaq gao ðòiq tajraq hlài ca Au.”

“Mahaq pì doi: ‘Nhèn capoch tajraq hlài ca Ìh jò leq?’

<sup>14</sup> “Pì doi: ‘Patìh bìac Boc plình joq 'nàng 'ngwan! Wèq tiaq bàu thê da Haq wa cadiang lam xam manoh hmoi òi jang ngìa Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình jah i lòiq cleq? <sup>15</sup> Manàiq, nhèn doi mangai loq catèh aih jah xôq, mangai ngang dù jah padrông can: mangai tajraq ca Boc plình hadai ùh hìaq 'bìq baxa!’”

### *Sech Achìh ðòiq Jah Hmàng*

<sup>16</sup> Jò aih 'bài mangai ma loq yùq crè ca Chuaq capoch tùang ca dabau, èh Boc Plình tamàng; wa enh ngìa ca Chuaq hadai i mòiq sech achìh hlài 'bài hiniq mangai loq crè ca Chuaq wa loq hmàng ca hiniq Haq.

<sup>17</sup> Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình doi: “'Bài mangai aih jah òi ta Au, broq cùng hang Au ta hì da Au; Au jah dèch hlài wì haq tìah ca mòiq ngai baq dech hlài dèh con calô patìh haq. <sup>18</sup> Jò aih, pì jah wìh hlài wa jah canao loq ro rang, mangai ta-atoq wa mangai ngang dù, mangai patìh bìac Boc Plình wa mangai ùh patìh bìac Boc Plình.”

## 4

### *Bàu Pariaq Hnài Pulùch*

<sup>1</sup> Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình doi: “Cô èh, hì trùh, jah bùh cheo tìah ca ùh 'bau ùnh. Rìm mangai loq catèh, rìm ngai broq bìac ngang dù jah tìah ca aròm; hì aih trùh, bùh cheo ðiq ca wì haq, ùh ðòiq hlài da wì haq riah loq hamenh leq. <sup>2</sup> Mahaq pì mangai loq crè ca hiniq Au, èh mat mahì da bìac ta-atoq plôh tồc ca pì, ta panan haq i bìac jah broq brêh; pì jah aplôh lem bùi tìah ca 'bo hadrông loh enh cadrong. <sup>3</sup> Pì jah jôiq nunit ðac 'bài mangai ngang dù, ma jah 'màng aih ta hì da Au, wì haq tìah ca blo taneh òi enh 'neq ca jènh pì,” Chuaq ma wèq ðiq ca 'bình plình doi 'màng aih.

<sup>4</sup> “Pì khòh hmàng hlài ca ranenh da hapông Au aih Môise, ma Au khoi am ca haq ta Hôrêp, aih 'bài ranenh wa bàu thê ca Is-ra-ên.

<sup>5</sup> “Cô, Au jah thê mangai capoch thai Boc Plình Êli trùh ta pì adroi ca hì càn wa ðang ca crè da Chuaq padon trùh. <sup>6</sup> Haq jah broq ca manoh baq wìh hlài dèh ta con caiq, manoh con caiq wìh hlài dèh ta baq, ðòiq Au ùh trùh èh yóc bìac waiq hanip jêh ðac taneh cô.”

**Bàu Lem tiaq**  
**Mathêu**  
**Achìh Bìac Chuaq Jêxu Broq Wa Hnài**  
**Bàu Patô Adroi**

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq cô hadai hiniq da mangai khoi wìa mangai hóc tiaq da Chuaq Jêxu. Ta cô i bàu achìh: “Bàu Lem Enh Boc Plình.”

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Mathêu achìh Sech Bàu Lem cô. Mathêu aih: “Bìac Tabàih da Chuaq”. Adroi nèh haq mangai bòch gop màng. Haq hadai i hiniq Lêwi.

Sech Mathêu cô khoi achìh adroi ca phòq Jê-ru-sa-lem 'bìq raliang đac hanam 70 Atìq C.

*Bàu Anoi:*

Mathêu enh achìh sech cô òiđiq patô ro 'ràng Chuaq Jêxu Haq joq 'nàng Mèsi – aih Mangai Loh Enh Plình òiđiq dèch con mangai. Bàc yàng haq yóc bàu enh Sech Hadròih phàn ma dùnh wa achìh bàu: Diac Plình (Diac Boc Plình).

Bàu ta sech cô jah lah axong 5 phàn: (1) 'Nat 5-7; (2) 'Nat 10; (3) 'Nat 13; (4) 'Nat 18; (5) 'Nat 24-25.

*Rìm 'Nat:*

1. Hì xa-ông ca Jêxu wa jò òi con 'yoh: 1:1—2:23
2. Baxèm bìac broq da Chuaq Jêxu: 3:1—4:11
3. Bìac broq da Chuaq Jêxu ta gùng Ga-li-lê: 4:12—14:12
4. 'Bài yàng Chuaq Jêxu tawìh enh gùng Ga-li-lê: 14:13—17:20
5. Bìac lùch Chuaq Jêxu broq ta gùng Ga-li-lê: 17:22—18:35
6. Bìac Chuaq Jêxu broq ta gùng Judìa wa: 19:1—20:34
7. Bìac nan xa da Chuaq Jêxu: 21:1—27:66
8. Hì Rìh Hlài: 28:1-20

*Xinoi Chuaq Jêxu Crich*

*(Luc 3:23-38)*

<sup>1</sup> Cô xinoi da Chuaq Jêxu Crich, hadrech Đawit, con xau Ap-ra-ham.

<sup>2</sup> Ap-ra-ham xa-ông ca Isac,

Isac xa-ông ca Jacôp,

Jacôp xa-ông ca Judã wa oh daq haq.

<sup>3</sup> Judã wa Tama mai haq, xa-ông ca Perex wa Xêra,

Perex xa-ông ca Hêtrôn,

Hêtrôn xa-ông ca Aram.

<sup>4</sup> Aram xa-ông ca A-mi-na-đap,

A-mi-na-đap xa-ông ca Na-ach-son,

Na-ach-son xa-ông ca Sanhmôn.

<sup>5</sup> Sanhmôn wa Rahap mai haq, xa-ông ca Bô-ô,

Bô-ô wa Rut xa-ông ca Ôbêt,

Ôbêt xa-ông ca Jêxê.

<sup>6</sup> Jêxê xa-ông ca bùa Đawit.

Đawit yỏc mai Uria xa-ông ca Sa-lô-môn.

<sup>7</sup> Sa-lô-môn xa-ông ca Rê-hô-bô-am,  
Rê-hô-bô-am xa-ông ca A-bi-ja,  
A-bi-ja xa-ông ca Asap.

<sup>8</sup> Asap xa-ông ca Jê-hô-sa-phat,  
Jê-hô-sa-phat xa-ông ca Jôram,  
Jôram xa-ông ca Ôxia.

<sup>9</sup> Ôxia xa-ông ca Jôtham,  
Jôtham xa-ông ca Acha,  
Acha xa-ông ca Ê-xê-chia.

<sup>10</sup> Ê-xê-chia xa-ông ca Ma-na-se,  
Ma-na-se xa-ông ca Amon,  
Amon xa-ông ca Jôsia.

<sup>11</sup> Jò ti rùp wì tỗc Diac Ba-bi-lôn, Jôsia xa-ông ca Jê-cô-nia wa oh daq haq.

<sup>12</sup> Ỗi ta Ba-bi-lôn,  
Jê-cô-nia xa-ông ca Sa-an-thi-ên,  
Sa-an-thi-ên xa-ông ca Xô-rô-ba-bên.

<sup>13</sup> Xô-rô-ba-bên xa-ông ca A-bi-ut,  
A-bi-ut xa-ông ca Ê-li-a-kim,  
Ê-li-a-kim xa-ông ca Axô.

<sup>14</sup> Axô xa-ông ca Xađoc,  
Xađoc xa-ông ca Achim,  
Achim xa-ông ca Ê-li-ut.

<sup>15</sup> Ê-li-ut xa-ông ca Ê-li-a-xa,  
Ê-li-a-xa xa-ông ca Mathan,  
Mathan xa-ông ca Jacôp.

<sup>16</sup> Jacôp xa-ông ca Jôsep, aih ỗng Mari. Mari, haq xa-ông ca Jêxu, wì creo Haq Chuaq Jêxu Crich.

<sup>17</sup> 'Màng aih, enh Ap-ra-ham trùh Đawit, ãiđ đỗng 14 'nhòng. Enh Đawit trùh jò wì 'biq rùp tỗc Diac Ba-bi-lôn, hadai 14 'nhòng. Enh jò wì 'biq rùp tỗc Diac Ba-bi-lôn trùh Chuaq Jêxu Crich, hadai 14 'nhòng.

*Bìac Xa-ông ca Chuaq Jêxu*  
(Luc 2:1-7)

<sup>18</sup> Bìac xa-ông ca Chuaq Jêxu Crich khoi i 'màng cô: Jò Mari miq Chuaq Jêxu khoi hùaq broq mai Jôsep, wa 'nhòq lah caq ỗi ti dabau, mahaq Mari khoi hadràp nhò cwiang Yiang Hadròih. <sup>19</sup> Jôsep mangai ma hùaq broq ỗng haq, aih mangai lem manoh, ùh enh wì capoch 'mèq, haq hèm trong cađac hlep Mari.

<sup>20</sup> Mahaq jò haq 'nang hèm bìac aih, i mòiđ 'bình plình Chuaq loh mahno ca haq jò haq apô, doi: "Ô Jôsep con xau Đawit, ìh apađ yùđ yỏc Mari broq mai, ma jah 'màng aih Con haq ma 'nang hadràp enh Yiang Hadròih. <sup>21</sup> Haq jah xa-ông mòiđ tođ Con Calô, ìh ep hiniđ ca Haq, Jêxu, ma jah 'màng aih Haq jah dèch jàn Haq loh khoi enh tòiđ lôi."

<sup>22</sup> Rìm bìac khoi i 'màng aih, ãoiđ broq xit bàu Chuaq ma Haq khoi am mangai capoch thai Boc Plình achìh adroi: <sup>23</sup> "Cô èh, i mòiđ ngai gu adrùh xriu ỗi jiang, xa-ông mòiđ tođ Con Calô." Khoi èh wì hiniđ ca Con Calô aih hiniđ: "Em-ma-nu-ên, aih Boc Plình ỗi ti bèn."

<sup>24</sup> Jôsep riu, broq tiaq troi bàu 'bình plình khoi tanap, hi yóc Mari broq dèh mai.  
<sup>25</sup> Mahaq wa ùh caq ỏi ti dabau trùh jò Mari xa-ông mòiq toq Con Calô, hiniq Haq Jêxu.

## 2

### *'Bàì Thài Rabiaq ma Hôc Hlông*

<sup>1</sup> Jò xa-ông ca Chuaq Jêxu ta phôq 'Bêl-lê-hem, gùng Judia, 'nhòng Hêrôt broq bùa, i 'bài thài rabiaq ỏi enh Diac pah mat mahì loh, lam trùh ta phôq Jê-ru-sa-lem. <sup>2</sup> Wì bôch: "Bùa Yothaiq neo xa-ông ỏi ta leq? Ma jah 'màng aih nhèn khoi hnoq halông Haq enh Diac pah mat mahì loh. Nhèn lam trùh ta aih òiq cùh waiq Haq."

<sup>3</sup> Hìa tàng bàu 'màng aih, bùa Hêrôt wa òiq ca phôq Jê-ru-sa-lem hì lèt ta manoh.  
<sup>4</sup> Bùa tagop òng òiq 'bài pajàu càn wa 'bài thài ranenh, haq bôch: "Mangai Crich khoi xa-ông ta leq?" <sup>5</sup> Wì tèo: "Ta 'Bêl-lê-hem, gùng Judia, ma jah 'màng aih i bàu mangai capoch thai Boc Plình khoi achìh:

<sup>6</sup> " 'Ô 'Bêl-lê-hem gùng Judã,  
 joq 'nàng ìh ùh thùa cleq 'bài phôq càn ta gùng Judã,  
 ma jah 'màng aih, enh nòi ìh jah loh mòiq Ngai broq gàu,  
 cla Haq wèq ban jàn Is-ra-ên, aih jàn Au.' "

<sup>7</sup> Bùa Hêrôt creò ca 'bài thài rabiaq trùh hlep ti haq, hi bôch wì jò leq bu hnoq halông aih loh. <sup>8</sup> Khoi èh haq thê wì lam ta 'Bêl-lê-hem, rai tanap: "Pì lam ti bôch biac Con Nga aih beq, jò chaq khoi hnoq, am ca au loq òiq, au hadai lam trùh cùh waiq Haq."

<sup>9</sup> Khoi ca wì tamàng bùa doi, wì haq lam hloi jò aih. Halông wì ma hnoq enh pah mat mahì loh, lam adroi ca wì trùh jang nòi Con Nga ỏi, halông yòng. <sup>10</sup> Jò 'bài thài hnoq halông, wì lem bùi òiq jaq. <sup>11</sup> Jò wì mùt ta hnem hnoq Con Nga wa Mari miq Haq, wì cùp gàu hacùn cràng cùh waiq Haq, khoi èh wì 'noh 'bài ngè canaq 'bac am ca Haq, aih wang, nhù huàng wa mùc jùac. <sup>12</sup> Atiq ca aih wì apô, Boc Plình pa'yèp ca wì ùh thê wì hlài ta bùa Hêrôt, mahaq lam trong 'noi q hlài dèh ta Diac.

### *Cadàu Mot ta Diac Aicàp*

<sup>13</sup> Khoi ca 'bài thài aih lam, i 'bình plình Chuaq loh doi ca Jôsep ta jò haq apô. 'Bình plình doi: "Riu beq! 'Nong Con Nga wa miq Haq cadàu mot ta Diac Aicàp, khoi èh ỏi hloi ta aih trùh jò Au thê ìh, ma jah 'màng aih bùa Hêrôt 'nang ti chaq Con Nga waq ca jah jêh đac Haq." <sup>14</sup> Jôsep padinh yòng, 'nong Con Nga wa miq Haq lam cwa ta Diac Aicàp jò damang. <sup>15</sup> Haq ỏi ta aih trùh jò bùa Hêrôt cachit, òiq broq xit bàu mangai capoch thai Boc Plình khoi doi adroi: "Au khoi creò dèh ca Con loh enh Diac Aicàp."

<sup>16</sup> Jò Bùa Hêrôt hnoq 'bài thài rabiaq 'nùt haq, haq nòih òiq jaq. Haq thê mangai lình jêh đac òiq òng con nga baiq hanam dàng loh ỏi ta phôq 'Bêl-lê-hem wa jàp ta gùng aih, tiaq troq hì, khê 'bài thài rabiaq ma khoi am bùa loq. <sup>17</sup> 'Màng aih broq xit bàu Jê-rê-mi mangai capoch thai Boc Plình khoi doi adroi:

<sup>18</sup> "Khoi tàng bàu wì cachech,  
 hmoi ta phôq Rama,  
 aih Rachên hmoi dèh ca 'bài con,  
 haq ùh jah àt, ùh chiuq cabô alông haq,  
 ma jah 'màng aih 'bài con haq pi i hòm."

### *Enh Diac Aicàp Wìh Hlài Yothaiq*

<sup>19</sup> Mahaq khoi ca bùa Hêrôt cachit, i 'bình plình Chuaq trùh ti Jôsep ta jò haq apô, ỏi ta Diac Aicàp doi ca haq: <sup>20</sup> "Yòng beq, 'nong Con Nga wa miq Haq hlài ta Diac Yothaiq, ma jah 'màng aih 'bài mangai ma enh jêh đac Con Nga, khoi cachit."

<sup>21</sup> Jôsep padinh yòng, 'nong Con Nga wa miq Haq hlài ta Diac Yothaiq. <sup>22</sup> Mahaq jò tàng wì doi, A-chê-lau broq bùa thai Hêrôt baq haq ta gùng Judia, Jôsep crè, ùh hùa hlài ta aih. Èh khoi ca Boc Plình pa'yèp ca haq jò haq apô, haq mùt ta gùng Ga-li-lê. <sup>23</sup> Haq lam ôi gùng Na-xa-ret. Bìac aih broq xit bàu mangai capoch thai Boc Plình khoi doi adroi: "Wì jah creo Haq Mangai Na-xa-ret."

### 3

#### *Jon 'Baptit Anoi Hnài*

*(Môc 1:1-8; Luc 3:1-18; Jon 1:19-28)*

<sup>1</sup> Jò aih, Jon 'Baptit hnài Bàu Lem ta ðùng hawit gùng Judia. <sup>2</sup> Haq doi: "Pì ep cađac dèh manoh broq tôiq beq, ma jah 'màng aih Diac Plình trùh khoi haten!" <sup>3</sup> Aih mangai ma Êsai, mangai capoch thai Boc Plình, khoi doi:

"I bàu creo ta ðùng hawit,  
'Padon trong ca Chuaq beq,  
Broq da-adàng 'bài trong Haq.' "

<sup>4</sup> Jon caxùnh eo xam xac lócđã, cật ca'nam xam caxi akia, caq líp tùc wa diac xùt. <sup>5</sup> Jò aih, ðiq ca jàn ta phòq Jê-ru-sa-lem, jàp gùng Judia wa gùng haten ca diac Jôđan lam trùh ti Jon. <sup>6</sup> Jò wì khoi pa'noh dèh tôiq lôi, wì chiùq haq broq 'baptem ta diac Jôđan.

<sup>7</sup> Mahaq jò Jon hnoq bacc ngai Pha-ri-si wa Sa-đu-sê trùh ti haq xin haq broq 'baptem, Jon doi ca wì: "Ô xinoi bìh plông! Cabô khoi pa'yèp pì loq wia claih ca can nòih Boc Plình hì atiq èh?" <sup>8</sup> 'Màng aih, pì wìh wia loh plì ma lem beq ðòiq tajì ca pì khoi cađac dèh manoh broq tôiq. <sup>9</sup> Apa q hèm dèh ta manoh: 'Ap-ra-ham haq baq bèn, ma jah 'màng aih.' Au doi ca pì, Boc Plình jah broq hmu cô wia con xau am ca Ap-ra-ham. <sup>10</sup> Manàiq cô chòng khoi ðòiq jang xem long. Long leq ùh loh plì lem, coh bùh đac ta ùnh.

<sup>11</sup> "Phàn au, au 'baptem ca pì xam diac ðòiq pì cađac dèh manoh broq tôiq. Mahaq i mòiq Ngai trùh atiq ca au i cwiang itai yi càn ca au. Au ùh đàng ca yinh jai Haq. Haq broq 'baptem ca pì xam Yiang Hadròih wa xam ùnh. <sup>12</sup> Tì Haq wê tồn dè hreo manùh, Haq 'mùt 'mau len ta hapom, manùh bùh ta ralùng ùnh ùh jò leq pat."

#### *Chuaq Jêxu Chiùq 'Baptem*

*(Môc 1:9-11; Luc 3:21-22)*

<sup>13</sup> Wop jò aih, Chuaq Jêxu lam enh gùng Ga-li-lê trùh ti Jon ta diac Jôđan, ðòiq chiùq Jon broq 'baptem am ca Haq. <sup>14</sup> Mahaq Jon ùh waq. Haq doi: "Cla au nhet chiùq Ìh broq 'baptem ca au, mahaq Ìh xin au broq 'baptem ca Ìh 'mòh?"

<sup>15</sup> Chuaq Jêxu doi: "Manàiq cô phai broq 'màng cô, ma jah 'màng aih bèn broq waq ca gèh rìm bìac ta-atoq."

<sup>16</sup> Jò chiùq 'baptem khoi gèh, Chuaq Jêxu tồc enh diac. Tajòi 'mòi hnoq plình tapèh, Haq hnoq Yiang Hadròih Boc Plình tìah ca chìm trù, jràp ti chac Haq. <sup>17</sup> I bàu capoch enh Plình: "Cô Con Calô Au. Au loq waq ca Haq. Haq broq lem manoh Au rìm trong."

### 4

#### *Can Kiac Satan Padô 'Nùt Chuaq Jêxu*

*(Môc 1:12-13; Luc 4:1-13)*

<sup>1</sup> Khoi èh Yiang Hadròih 'ràng Chuaq Jêxu lam ta nòi ðùng hawit ðòiq can kiac Satan padô 'nùt Haq. <sup>2</sup> Haq khoi rôn ca acaq 40 hì, 40 mang, khoi ca aih Haq pangot. <sup>3</sup> Can kiac Satan trùh haten padô 'nùt Haq, doi: "Tàng Ìh joq 'nàng Con Boc Plình, thê hmu cô wia 'benh beq."



<sup>4</sup> Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Khoi achìh ta Sech Hadròih: ‘Con mangai rìh ùh xài toq nhò dahwèq caq, mahaq ep canòm ca rìm bàu loh enh hacùng Boc Plình.’”

<sup>5</sup> Khoi èh, can kiac Satan 'ràng Haq mùt ta phòq hadròih, òi Haq jang bôl grôi của Hnem Cùh Waiq, <sup>6</sup> hi doi ca Haq: “Tàng Ìh joq 'nàng Con Boc Plình, ca'nìh dađeh beq, ma jah 'màng aih i bàu khoi achìh ta Sech Hadròih:

“ ‘Chuaq jah thê 'bài 'bình plình wèq Ìh ta tì,  
đòi q jènh Ìh ùh troq hmu.’”

<sup>7</sup> Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Hadai khoi i bàu achìh ta Sech Hadròih: ‘Ìh apaq thù Chuaq, Boc Plình ìh.’”

<sup>8</sup> Can kiac Satan 'ràng atóc Haq ta bôl wang òi q jaq ha'nheq, patô ca Haq òi q òng Diac ta crông taneh wa biac 'ngah 'ngai 'bài Diac aih, <sup>9</sup> hi doi ca Haq: “Tàng Ìh hacùn cràng cùh waiq au, au am ca Ìh òi q òng Diac cô.”

<sup>10</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ô can kiac Satan, wia beq! Ma jah 'màng aih i bàu khoi achìh ta Sech Hadròih: ‘Ìh ep cùh waiq Chuaq, Boc Plình ìh, wa patìh toq ca Haq hêq.’”

<sup>11</sup> Can kiac Satan loh lam. Tajòl 'mòi i 'bình plình trùh haten patìh ca Haq.

### *Chuaq Jêxu Baxèm Broq Biac ta Ga-li-lê*

*(Môc 1:14-15; Luc 4:14-15)*

<sup>12</sup> Jò Chuaq Jêxu hìa tàng wì khoi rùp Jon 'mùt ta tù, Haq lam ta gùng Ga-li-lê.

<sup>13</sup> Haq cađac phòq Na-xa-ret lam trùh òi ta phòq Ca-bê-na-um, haten ca diac raxìq, jap acang gùng Xa-bu-lun wa Nep-ta-li. <sup>14</sup> 'Màng aih, troq troi bàu Êsai, mangai capoch thai Boc Plình khoi doi adroi:

<sup>15</sup> “Gùng Xa-bu-lun wa gùng Nep-ta-li,

òl ti trong trùh ta diac raxìq, pah tau diac Jôđan,

aih mòiq phàn taneh da gùng Ga-li-lê khoi wìa taneh mangai jàn 'noi q.

<sup>16</sup> Mangai ta gùng aih ha'ngui ta clam clòiq,

khòl hnoq can 'ngah càn,

wa 'bài mangai ha'ngui ta yàp can cachìt,

khòl i can 'ngah xreo wì.”

<sup>17</sup> Enh jò aih, Chuaq Jêxu baxèm anoi hnài wì: “Pì ep cađac dèh manoh broq tòi q beq, ma jah 'màng aih Diac Plình trùh khoi haten.”

### *Mangai Hõc Tiaq Baxèm*

*(Môc 1:16-20; Luc 5:1-11)*

<sup>18</sup> Jò Haq lam ti 'bò diac raxìq Ga-li-lê, hnoq wa bai q ngai oh daq, aih Simôn wì creo haq Pêtrô, oh haq Anrê, tang hlàm ta diac raxìq, ma jah 'màng aih wa mangai ranang ca. <sup>19</sup> Haq creo ca wa: “Lam tiaq Au beq, Au broq chòp dèch mangai 'màng ca chòp ranang ca.” <sup>20</sup> Wa oh daq cađac hlàm lam tiaq Haq.

<sup>21</sup> Enh nòi aih lam tam toq 'biaq hòm, Haq hnoq wa oh daq 'noi q, aih Jacò con Xê-bê-đê, wa oh haq, aih Jon. Wa 'nang hmình hlàm ti Xê-bê-đê, baq wa òi ta bong, Haq creo ca wa. <sup>22</sup> Tajòl 'mòi wa cađac dèh baq wa bong, lam tiaq Haq.

<sup>23</sup> Chuaq Jêxu lam jàp ta gùng Ga-li-lê, hnài wì ta hnem tagop, anoi ca wì Bàu Lem Diac Plình, wa broq brêh òi q òng ca wì mangai ùh hróc. <sup>24</sup> Wì anoi hlài biac Haq broq jàp gùng Siri. Wì 'ràng ca Haq òi q ca mangai ùh hróc, 'bài mangai i hini q enh jò òi nga, 'bài mangai i kiac òi ta chac, mangai troq kenh wa mangai pen. Haq broq am wì brêh òng òi q. <sup>25</sup> Bàc mangai hrìn tiaq Haq enh gùng Ga-li-lê, gùng Đê-ca-pô-lò, phòq Jê-ru-sa-lem, gùng Judia, wa enh gùng pah tau diac Jôđan.

✧ 4:4 4:4 RAH 8:3. ✧ 4:6 4:6 BCP 91:11,12. ✧ 4:7 4:7 RAH 6:16. ✧ 4:10 4:10 RAH 6:13. ✧ 4:16 4:16 Êsai 9:1,2.

## 5

*Bàu Xôq Ramõt Anoi Hnài ta Wang*  
(Luc 6:20-23)

- <sup>1</sup> Chuaq Jêxu hnoq mangai bacc, Haq tacc ta bôiwang. Jò Haq ha'ngui, mangai hóc tiaq thia haten. <sup>2</sup> Haq hnài wì doi:
- <sup>3</sup> “Xôq ramõt am ca wì ma ngan ca dađeh ùh đàng cleq, taiq wì haq jah hùang Diac Plình.
- <sup>4</sup> Xôq ramõt am ca mangai crò hmoi, ma jah 'màng aih jah alòng wì haq.
- <sup>5</sup> Xôq ramõt ca mangai i manoh ùh padèch dađeh, ma jah 'màng aih, èh haq jah nhàn yóc taneh.
- <sup>6</sup> Xôq ramõt ca mangai i manoh enh waq caq òi ta-atoq, ma jah 'màng aih wì haq jah tòm tàu.
- <sup>7</sup> Xôq ramõt ca mangai loq xa-öch, ma jah 'màng aih jah xa-öch chao ca wì haq.
- <sup>8</sup> Xôq ramõt ca mangai i manoh hadròih, ma jah 'màng aih wì haq jah hnoq Boc Plình.
- <sup>9</sup> Xôq ramõt ca mangai loq broq ca con mangai hatroq ca dabau, ma jah 'màng aih jah creo wì haq, con caiq Boc Plình.
- <sup>10</sup> Xôq ramõt ca mangai chiùq wì ti rùp taiq wì haq tiaq trong ta-atoq, ma jah 'màng aih wì haq jah hùang Diac Plình.
- <sup>11</sup> “Xôq ramõt ca pì jò wì hanip pì, ti rùp pì, jù lê wa capoch rìm hiniq ngang dù ca pì taiq pì tiaq Au. <sup>12</sup> Yóc manoh manè wa lem bùi beq, ma jah 'màng aih, pì jah i biacc baha càn òi ta plình èh. Calah nèn wì hadai khoi ti rùp mangai capoch thài Boc Plình, 'màng ca wì rùp pì manàiq.

*Boh wa Can 'Nghah*  
(Môc 9:50; Luc 14:34-35)

- <sup>13</sup> “Pì boh crông taneh, mahaq tàng boh pi xang, yóc ca cleq broq hlài òiq haq xang? Boh aih pi wìa waq hòm, ep ùc đac enh gùng òiq mangai jòiq enh 'neq ca jèn.
- <sup>14</sup> “Pì can 'ngah crông taneh. Mòiq toq phòq òi ta bôiwang ùh jah hlèp. <sup>15</sup> Hadai ùh i cabò bùh đen èh gùp đac ta thùng, mahaq òiq ti nòi ha'nhèq, xreo 'ngah òiq đong rìm ngai òi ta hnem. <sup>16</sup> Can 'ngah pì ep xreo 'ngah enh ngia wì 'màng aih, òiq wì hnoq biacc lem da pì, wì jah manè Baq pì òi ta plình.

*Ranenh Boc Plình*

- <sup>17</sup> “Pì apaq xoh Au trùh òiq raliang đac Ranenh Boc Plình wa bàu anoi da Mangai Capoch Thài Boc Plình. Au trùh, ùh xài òiq raliang, mahaq òiq broq jah gèh. <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih Au doi ca pì joq 'nàng, jò plình wa crông taneh 'nhòq hnhung, hadai ùh jah xùt đac mòiq teo loq mòiq chù leq ta Sech Ranenh Boc Plình trùh jò rìm biacc jah gèh. <sup>19</sup> 'Màng aih, mangai leq cađac mòiq hiniq òiq ca jaq 'yoh ta bàu thê cô, wa hnài wì broq tiaq 'màng aih, jah creo haq 'yoh òiq jaq ta Diac Plình, èh mangai leq wèq 'bài bàu thê aih wa hnài wì 'noi q wèq òiq, jah creo haq càn òi ta Diac Plình. <sup>20</sup> Ma jah 'màng aih Au doi ca pì, tàng biacc ta-atoq pì, ùh yi càn ca biacc ta-atoq da 'bài thài ranenh wa 'bài mangai Pha-ri-si, pì ùh jah mùt Diac Plình.
- <sup>21</sup> “Pì i tàng bàu doi ca wì mangai calah nèn: ‘Ìh ùh jah jèh cachit ca mangai.✧ Tàng mangai leq jèh cachit mangai, haq ep chiùq hadrah baxa.’ <sup>22</sup> Mahaq Au doi ca pì: Tàng mangai leq nòih dèh ca oh đaq, èh haq ep chiùq hadrah baxa. Mangai

leq lech dèh ca oh daq: 'Gè blùng,' haq ep chiùq hatình hiniq nòi hadrah ha'nhèq. Mangai leq lech dèh ca oh daq: 'Gè ranhùa,' èh haq ep chiùq 'bau ùnh baxa.

<sup>23</sup> "Màng aih, jò ìh yòng am ngè tadreo jang ngìa ca ca'bống tadreo, ìh hmàng hlài, i oh daq ìh i bìac ùh bùi ca ìh, <sup>24</sup> ìh ep òiđiq òò ngè tadreo jang ngìa ca ca'bống tadreo, thê ìh wìh hlài broq hatroq dèh ca oh daq hòiq, khi ìh hi trùh am ngè tadreo.

<sup>25</sup> "Jò lam pajùm ti mangai ma git ca ìh, ìh ep renh hatroq ca haq. Tàng ùh broq 'màng aih, haq jao am ìh ca cwan hadrah. Cwan hadrah jao ìh ta ti mangai wèq hnem tù, èh ìh 'bìq clèh ta tù. <sup>26</sup> Joq 'nàng Au doi ca ìh, tàng ìh ca'naih òi thiùq mòiq òò, xôq ìh ùh jah loh khi ìh hnem tù.

<sup>27</sup> "Pì i tàng bàu doi: 'Ìh apaq broq tòiđiq tango.'<sup>☆</sup> <sup>28</sup> Mahaq Au doi ca pì loq: Mangai leq ngan gù cadrì rai hèm ta manoh enh tango ca haq, mangai aih khi broq tòiđiq tango ta manoh ca gù cadrì aih. <sup>29</sup> Tàng mat pah 'ma broq ìh broq tòiđiq, thê ìh dòiđi tèm đac hangai ca ìh beq, ma jah mang aih cađac mòiq apah mat lem yi hnao ca cađac òiđiq ca chac hamac mùt 'bau ùnh. <sup>30</sup> Tàng ti pah 'ma broq ìh broq tòiđiq, thê ìh coh tèm đac hangai ca ìh beq, ma jah 'màng aih, cađac mòiq apah ti, lem yi hnao òiđiq ca chac hamac mùt ta 'bau ùnh.

<sup>31</sup> "I bàu doi: "Tàng mangai leq enh cađac dèh mai, haq ep achìh jàiđiq cađac.'<sup>☆</sup>

<sup>32</sup> Mahaq Au doi ca pì: Tàng mangai leq cađac dèh mai, ùh xài taiđiq mai haq tango, mangai aih khi broq dèh mai loh mangai broq tòiđiq tango. Tàng mangai leq yòc mangai cadrì wì khi cađac, èh haq hadai broq tòiđiq tango.

<sup>33</sup> "Pì òi tàng bàu doi ca wì calah nèh: 'Ìh ùh jah pachac 'nùt, mahaq enh ngìa ca Chuaq, ep wèq dèh bàu pachac.' <sup>34</sup> Mahaq Au doi ca pì: Apađiq pachac broq cleq. Apađiq patò plình khi ìh pachac, ma jah 'màng aih plình, aih gèđiq bùa da Boc Plình. <sup>35</sup> Apađiq patò crõng taneh khi ìh pachac, ma jah 'màng aih crõng taneh, aih nòi long thòt òiđiq roh jènh da Boc Plình. Apađiq patò phòđiq Jê-ru-sa-lem khi ìh pachac, taiđiq aih phòđiq Bùa càn. <sup>36</sup> ìh apađiq patò dèh gàu, khi ìh pachac, ma jah 'màng aih ìh xôq 'nhòđiq jah broq dèh mòiq hadrang xàc ta gàu loh ca gam loq loh ca taboc. <sup>37</sup> Mahaq ìh phai doi: 'Joq,' 'joq,' 'ùh,' 'ùh.' Bìac leq wì ma anoi tam, bìac aih loh enh ngang dù.

<sup>38</sup> "Pì i tàng bàu doi: 'Mat òò mat, hanenh òò hanenh.'<sup>☆</sup> <sup>39</sup> Mahaq Au doi ca pì: Apađiq tajrađiq ca mangai dù, tàng haq tep hadrò ìh pah 'ma, am hloi haq tep pah 'ngeo. <sup>40</sup> Tàng mangai leq enh kìa ìh wađiq ca jah yòc da ìh eo òòđiq, ìh am hloi ca haq eo yòh. <sup>41</sup> Tàng mangai leq enh rùp ìh lam mòiq apòt trong, ìh lam tiađiq haq baiđiq apòt trong. <sup>42</sup> Mangai leq xìn dahwèđiq ìh, am ca haq beq, mangai leq enh bòch òò dahwèđiq ìh, apađiq wia đac.

<sup>43</sup> "Pì i tàng bàu doi: 'Thê ìh loq wađiq ca mangai haten hatìa,<sup>☆</sup> git ca mangai tagit ca ìh.' <sup>44</sup> Mahaq Au doi ca pì: Thê loq wađiq ca mangai tagit ca pì, wa waiđiq khàn am ca mangai ma ti rùp pì beq, <sup>45</sup> òiđiq pì jah broq con caiđiq Bađiq pì ma òi ta plình, ma jah 'màng aih Hađiq jah broq mat mahì tòiđiq xreo mangai dù wa mangai lem, broq mè am ca mangai ta-atođiq wa ca mangai ngang dù. <sup>46</sup> Tàng pì loq wađiq tođiq ca mangai loq wađiq ca pì, èh pì jah bìac baha cleq? 'Bài mangai gop thèđiq, ma ùh loq broq 'màng aih 'mòh? <sup>47</sup> Tàng pì loq wađiq dèh tođiq oh dađiq, i crài leq, mangai ma ùh tiađiq Chuađiq ma ùh loq broq 'màng aih 'mòh? <sup>48</sup> 'Màng aih èh, pì ep lem rìm trong, tìađiq ca Bađiq pì òi ta Plình lem rìm trong.

## 6

### Bìac Broq Lem

<sup>☆</sup> 5:27 5:27 LEA 20:14. <sup>☆</sup> 5:31 5:31 RAH 24:1. <sup>☆</sup> 5:38 5:38 LEA 21:23; Lêwì 24:20; RAH 19:21. <sup>☆</sup> 5:43 5:43 Lêwì 19:18.

<sup>1</sup> “Wèq dèh manoh beq, apaq broq bìac ta-atoq enh ngìa ca mangai waq ca wì hnoq. Tàng broq 'màng aih Baq pì òi ta plình ùh 'noh bìac baha cleq.

<sup>2</sup> “ 'Màng cô, jò broq bìac jùp đồ, apaq hlôi ken enh ngìa ca phù cròng, tìah ca 'bài mangai bàu lem, manoh dù broq ta hnem tagop wa roc trong òi i mangai jah padèch wì. Joq 'nàng Au doi ca pì, 'bài mangai aih khoi jah dèh bìac baha cla wì haq.

<sup>3</sup> Mahaq jò ìh broq bìac jùp đồ tì pah 'ma broq, paq am tì pah 'ngeo loq, <sup>4</sup> òi i bìac ìh jùp đồ jah hlèp. Baq ìh ta Plình hnoq ta nòi hlèp, Haq jah 'noh bìac baha ca ìh.

### *Bìac Waiq Khàn*

*(Luc 11:2-4)*

<sup>5</sup> “Jò pì waiq khàn, apaq broq tìah ca 'bài mangai bàu lem, manoh dù, ma jah 'màng aih wì haq toq enh waiq khàn nòi hnem tagop wa ti 'mang ngo plài òi i phù cròng hnoq wì haq. Joq 'nàng Au doi ca pì, 'bài mangai aih khoi jah dèh bìac baha cla wì haq. <sup>6</sup> Mahaq jò ìh waiq khàn, thê ìh mùt ta adùq ìh ma òi dèh mòiq ngai, clenh 'mang, khoi èh waiq khàn. Baq ìh hnoq rìm bìac khoi broq ta nòi hlèp, Haq jah 'noh bìac baha ca ìh. <sup>7</sup> Cô, jò pì waiq khàn, apaq capoch lam capoch hlài bəc yàng 'màng ca wì mangai ùh i tiaq Chuaq, ma jah 'màng aih wì xoh dèh capoch bəc, aih jah tàng wì haq. <sup>8</sup> 'Màng aih, pì apaq tìah troi wì haq, ma jah 'màng aih, adroi ca pì xìn, Baq pì khoi loq pì nhet bìac cleq.

<sup>9</sup> “ 'Màng aih, pì waiq khàn 'màng cô:

“ 'Waiq Baq nhèn òi ta plình,  
hiniq Baq jah padèch Hadròih.

<sup>10</sup> Diac Baq jah trùh.

Manoh enh da Baq jah wìa

òì ta cròng taneh tìah ca òì ta plình.

<sup>11</sup> Xìn am ca nhèn dahwèq caq panàc rìm hì.

<sup>12</sup> Xìn baxống tôiq lòi da nhèn,

tìah ca nhèn hadai baxống tôiq lòi wì ma broq tôiq ca nhèn.

<sup>13</sup> Xìn apaq 'mùt nhèn òi ta nòi padô 'nùt,

mahaq dèch dõih nhèn khoi ca can kiac dù.

Taiq Diac, cwàng itai, wa can 'ngah 'ngai joq òi ta tì Baq hloi hloi. Amen.'

<sup>14</sup> “Ma jah 'màng aih tàng pì loq baxống tôiq ca mangai broq lòi ca pì, Baq pì òi ta Plình hadai baxống tôiq lòi ca pì. <sup>15</sup> Mahaq tàng pì ùh baxống tôiq ca wì, Baq pì òi ta Plình hadai ùh baxống tôiq ca pì.

### *Bìac Rôn ca Acaq*

<sup>16</sup> “Jò pì rôn ca acaq, pì apaq i hadrò mango tìah ca 'bài mangai bàu lem, manoh dù, ma jah 'màng aih wì haq to broq dèh hadrò mango òi i con mangai loq ca wì haq rôn ca acaq. Joq 'nàng Au doi ca pì, wì haq khoi jah dèh bìac baha cla wì haq.

<sup>17</sup> Mahaq jò ìh rôn ca acaq, ìh 'mùq mat, xùt dàu ta gàu beq, <sup>18</sup> òi i wì ùh hìaq loq ca ìh rôn ca acaq, mahaq toq Baq ìh hnoq ta nòi hlèp. Haq hnoq bìac ìh broq, Haq jah 'noh bìac baha ca ìh.

### *Cùng Hang Canaq 'Bac ta Diac Plình*

*(Luc 12:33-34)*

<sup>19</sup> “Pì apaq don òi i cùng hang òi ta cròng taneh, aih nòi i 'mài damang, axiang broq raliang wa mangai atùng pùng panàt mùt yõc. <sup>20</sup> Mahaq pì ep don òi i cùng hang òi ta plình, aih nòi ùh i ca 'mài damang, axiang broq raliang, hadai ùh i mangai atùng pùng panàt mùt yõc. <sup>21</sup> Ma jah 'màng aih cùng hang ìh òi jang leq, manoh ìh òi jang aih.”

*Mat 'Nghah*  
(Luc 11:34-36)

<sup>22</sup> “Mat, aih ðen chac hamac. Tàng mat ìh 'nghah, ðiq ca chac hamac ìh jah 'nghah.  
<sup>23</sup> Mahaq tàng mat ìh ùh lem, èh ðiq ca chac hamac ìh ðiq jaq clam clôiq. 'Màng aih tàng can 'nghah ta chac ìh bu dàng can clam, èh can clam aih càn tam dàng leq hòml!

*Bìac Lo Hèm*  
(Luc 12:22-31)

<sup>24</sup> “Ùh i ca mangai leq jah broq hapõng baiq ngai craq, ma jah 'màng aih haq git ca mangai cô, loq waq ca mangai tau, loq padèch mangai cô, khìn mangai tau. Pì ùh jah rai broq hapõng Boc Plình wa rai broq hapõng 'bac jèn hòml.

<sup>25</sup> “ 'Màng cô Au doi ca pì: Apa q taiq can rih pì lèt ca dahwèq caq, hadai apa q taiq chac hamac pì lèt ca eo cwàn. Can rih ma ùh yi nhet ca dahwèq caq 'mòh? Chac hamac ma ùh yi hnao ca dahwèq caxùnh 'mòh? <sup>26</sup> Thê pì ngan 'bài chím beq: Wì haq ùh rai, ùh gat, hadai ùh tah ðòiq ta hapom, mahaq Baq pì òi ta Diac Plình xôq ban wì haq. Pì ma ùh yi hnao ca 'bài chím 'mòh? <sup>27</sup> Ngan cô, i ca mangai leq òi ta pì taiq haq loq lo, haq broq 'nhòng haq jah rih tam toq 'biaq ùh?

<sup>28</sup> “Phàn ða eo cwàn, pì lèt hrìn broq cleq? Pì ngan riang tacreo hon ta ðùng 'màng leq beq. Haq ùh broq cleq, ùh caxenh brai, <sup>29</sup> mahaq Au doi ca pì: 'Nhac ca bùa Sa-lô-môn rahù dàng leq, xôq 'nhòq lah ca caxùnh eo lem tìah ca 'bài riang tacreo aih.

<sup>30</sup> Ô mangai 'biaq manoh lùì, nhat hon ta ðùng, aih adrech hì cô rih, hì ða èh tah ta ralùng ùnh, mahaq Boc Plình xôq am haq caxùnh eo lem 'màng aih, ùh dùh dèh ca pì con caiq Haq. <sup>31</sup> 'Màng aih, pì apa q lèt, apa q doi: ‘Cò èh, bèn caq cleq?’ ‘Ôq cleq?’ ‘Caxùnh cleq?’ <sup>32</sup> Ma jah 'màng aih rìm bìac aih mangai jàn 'noi q xôq loq chaq yõt. Baq pì òi ta Diac Plình khi loq ca pì nhet rìm bìac aih. <sup>33</sup> Mahaq adroi ðõng ðiq, phai chaq Diac Boc Plình wa can ta-atoq ða Haq, èh Haq jah am tam ca pì rìm bìac ma 'noi q hòml. <sup>34</sup> 'Màng aih, apa q lèt bìac hì ða èh, ma jah 'màng aih bìac hì ða èh jah lèt ca hì ða èh, bìac xalep hì leq 'nang lem dèh ca hì aih.

## 7

*Bìac Hadràh*  
(Luc 6:37-38,41-42)

<sup>1</sup> “Pì apa q hadrah mangai 'noi q, ðòiq pì ùh hìaq chiùq bìac hadrah. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih pì hadrah wì 'noi q 'màng leq, èh wì hadai hadrah hlài pì 'màng aih. Pì tống am ca wì dàng leq, èh wì hadai tống hlài ca pì dàng aih ðiq.

<sup>3</sup> “Gleq ìh ngan hnoq khenh ta mat oh ðaq ìh, mahaq ùh hnoq caxaih long òi ta mat cla ìh. <sup>4</sup> Gleq ìh hùà doi dèh ca oh ðaq: ‘Ðòiq au ðõih ða ìh khenh ta mat,’ mahaq i caxaih long òi ta mat cla ìh? <sup>5</sup> Ô mangai bàu lem, manoh dù, adroi ðõng ìh ep yõc caxaih long loh khi enh mat ìh beq, khi èh ìh men xau hnoq ro ðõih ðac khenh loh khi enh mat oh ðaq ìh.

<sup>6</sup> “Apa q am ca coq nègè hadròih. Apa q hwenh ngõc pì jang ngìa chùà, yùq wì haq jòiq enh 'neq ca jèn, èh wì haq wìh hlài cap hich cla pì.

*Ti Chaq*  
(Luc 11:9-13)

<sup>7</sup> “Xìn beq, èh jah. Chaq beq, èh hnoq. Clôq 'mang beq, jah pèh. <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih, tàng mangai leq xìn, jah am ca haq. Mangai leq ti chaq, jah chaq hnoq. Mangai leq clôq 'mang, jah pèh am ca haq.

<sup>9</sup> “Òi ta pì i ca mangai leq, jò con haq xìn 'benh, haq am dèh ca con hmu ùh? <sup>10</sup> Loq con haq xìn ca, haq am dèh ca con bìh ùh? <sup>11</sup> 'Màng aih, pì mangai 'mèq xôq loq am dèh ca con bìac lem, ùh dùh dèh ca Baq pì òi ta plình ma ùh am bìac lem ca 'bài

mangai leq xìn Haq 'mòh? <sup>12</sup> Pì enh waq ca wì broq ca pì 'màng leq, pì hadai ep broq am ca wì 'màng aih. Aih Ranenh wa bàu anoi da Mangai Capoch Thai Boc Plình.

*'Mang Chit*  
(Luc 13:24)

<sup>13</sup> “Mùt 'mang chit beq, ma jah 'màng aih, 'mang rùng wa trong càn, 'ràng trùh nòi hùnhung, mangai mùt ta aih bàc. <sup>14</sup> Mahaq 'mang chit wa trong 'yoh ma 'ràng trùh nòi can rih, 'biaq mangai chaq jah nòi aih.

*Ngan Plì, hi Canao Loq Long*  
(Luc 6:43-44)

<sup>15</sup> “Ep ngan kenh 'bài mangai amòng capoch bàu loq adroi, aih 'bài mangai caxùnh eo triu lam trùh ti pì, mahaq manoh wì tìah ca coq brì loq tacap hich. <sup>16</sup> Pì hnoq plì, èh pì jah canao ca long. I ca mangai leq lah gich plì nho ta long hila, loq gich plì póc ta long hila cadê ùh? <sup>17</sup> 'Màng aih, tàng long leq lem, loh plì lem, mahaq long leq 'mèq loh plì 'mèq. <sup>18</sup> Long lem ùh jah loh plì 'mèq, long 'mèq ùh jah loh plì lem. <sup>19</sup> Tàng long leq ùh loh plì lem, ep coh bùh đac. <sup>20</sup> 'Màng aih èh, pì hnoq plì wì haq, pì jah canao ca wì haq.

*Chuaq Loq Manoh Mangai*  
(Luc 13:25-27)

<sup>21</sup> “Ừh xài mangai leq hi doi ca Au: ‘Waiq Chuaq, waiq Chuaq,’ èh jah mùt đống Diac Plình đòh, mahaq toq mangai ma broq tiaq manoh Baq ỏi ta Diac Plình raq. <sup>22</sup> Hì aih èh, i bàc mangai doi ca Au: ‘Waiq Chuaq, waiq Chuaq, nhèn ùh khi lah canòm ca hiniq Chuaq capoch bàu loq adroi; canòm ca hiniq Chuaq hnan đac can kiac; loq canòm ca hiniq Chuaq broq bàc biac halac 'mòh?’ <sup>23</sup> Jò aih èh, Au jah doi ca wì haq ro rang: ‘Ô pì mangai broq biac ngang dù, Au ùh 'nì ca pì, lùì khi ca Au beq.’

*Phai Broq Tiaq Bàu Boc Plình*  
(Luc 6:47-49)

<sup>24</sup> “ 'Màng aih, mangai leq tàng wa broq tiaq bàu Au doi cô, Haq tìah ca mangai khôn rabiaq broq hnem enh crống hmu càn. <sup>25</sup> 'Nhac ca i mè dèh, diac làn, bahùt tep, hnem aih ùh tacro, ma jah 'màng aih, khi broq cajap enh crống hmu. <sup>26</sup> Mangai leq tàng bàu Au doi cô, mahaq haq ùh broq tiaq, haq tìah ca mangai blùng broq hnem ta braih. <sup>27</sup> I mè dèh, diac làn, bahùt tep, hnem aih tacro raliang đống òq.”

<sup>28</sup> Jò Chuaq Jêxu hnài wì bàu aih bu hêq, mangai jàn tamàng bàu Haq, wì òq hamài, <sup>29</sup> ma jah 'màng aih Haq hnài i cwiang itai càn, ùh troi 'bài thài ranenh.

## 8

*Chuaq Broq Brêh Mangai Bacùn*  
(Môc 1:40-45; Luc 5:12-16)

<sup>1</sup> Jò Chuaq Jêxu loh enh bôì wang, i mangai jàn bàc tiaq Haq. <sup>2</sup> Wop jò aih i mòiq ngai bacùn thia haten waiq Haq, rai doi: “Waiq Chuaq, tàng lem manoh ìh, xìn ìh broq au jah brêh.”

<sup>3</sup> Chuaq Jêxu hnhu tì bèq haq, rai doi: “Au lem manoh, brêh beq.” Tajòì 'mòì mangai aih jah brêh. <sup>4</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Wèq oq, apaq doi ca mangai 'noi q loq, mahaq ìh phai lam patô dađeh ca 'bài pajàu càn, èh am tadreo tiaq Ranenh Môise hnài, òq wì hnoq Boc Plình khi broq brêh ca ìh.”

*Broq Brêh ca Hapõng Đòiq Trùang*  
(Luc 7:1-10)

<sup>5</sup> Jò Chuaq Jêxu mùt ta phôq Ca-bê-na-um, i mòiq ngai đoiq truang truh xìn Haq,  
<sup>6</sup> doi: “Chuaq ôi, hapông au ùh hróc pen. Haq cùi ôi ta hnem au. Haq jìq xa òiq jaq.”

<sup>7</sup> Chuaq Jêxu doi: “Au lam truh broq brêh ca haq.”

<sup>8</sup> Đoiq truang padreo bàu doi: “Waiq Chuaq, hnem au ùh taji ca 'mùt Chuaq mùt. Xìn Chuaq toq doi mòiq bàu raq, hapông au jah brêh. <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih, au ôi enh 'neq ca cwiang mangai 'noi. Au hadai i linh enh 'neq ca au hòm. Au thê mangai cô: 'Lam beq,' haq lam; thê mangai tau: 'Truh beq,' haq truh; wa au thê dèh hapông: 'Broq biac cô beq,' haq broq.”

<sup>10</sup> Jò Chuaq Jêxu tàng bàu aih, Haq hamàih ta manoh, doi ca 'bài mangai ma lam tiaq Haq: “Jòq 'nàng Au doi ca pì ôi ta Is-ra-ên, Au 'nhòq lah hnoq mangai leq i manoh lùì 'màng cô. <sup>11</sup> Au doi ca pì, cô èh jah i bàc ngai loh enh Diac pah mat mahì loh wa enh Diac pah mat mahì mùt, lam truh, ha'ngui caq pajùm ti Ap-ra-ham, Isac wa Jacôp ta Diac Pình. <sup>12</sup> Mahaq 'bài mangai Yothaiq ma jah creo con jàn Diac Pình, Haq jah hwenh đac enh gùng nòi clam clòiq; ta aih i toq bàu crò hmoi wa cadrit hanenh.”

<sup>13</sup> Chuaq Jêxu doi ca đoiq truang: “Hlài beq, tiaq troi biac ìh lùì, ìh jah 'màng aih.” Tajòì 'mòi jò aih, hapông da đoiq truang ôi ta hnem jah brêh.

### *Chuaq Jêxu Broq Brêh ca Bàc Ngai 'Noi*

*(Mồc 1:29-34; Luc 4:38-41)*

<sup>14</sup> Jò Chuaq Jêxu mùt ta hnem Pêtrô, hnoq miq mai Pêtrô ùh hróc tacat cùi ta jùang.  
<sup>15</sup> Chuaq Jêxu hnhu tì bèq mangai ùh hróc, tajòì 'mòi can tacat hnhung hloi, khi òi èh haq yòng patìh ca Chuaq Jêxu.

<sup>16</sup> Truh chiù, wì 'ràng ca Chuaq Jêxu bàc ngai i kiac ôi ta chac. Mòiq nà bàu capoch Chuaq Jêxu khi jah hnan đac kiac dù, èh hadai broq brêh òiq ca mangai hinìq.

<sup>17</sup> 'Màng aih, đoiq troq troi bàu Êsai, mangai capoch thai Boc Pình, khi doi:

“Haq khi yóc can ùh hróc bèn,  
 genh can hinìq bèn.”<sup>☆</sup>

### *Ep Broq 'Màng Leq Tiaq Chuaq*

*(Luc 9:57-62)*

<sup>18</sup> Khi òi èh, jò Chuaq Jêxu hnoq bàc mangai jàn ôi wawenh ca Haq, Haq thê dèh mangai hóc tiaq chùng bong tọc pah tau. <sup>19</sup> I mòiq ngai thài ranenh thia truh doi ca Chuaq Jêxu: “Thài ôi, ìh lam ta leq, au lam tiaq ta aih.”

<sup>20</sup> Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Chôn i còp, chìm i pù, mahaq Con Mangai ùh i ca nòi angèn gàu.”

<sup>21</sup> I mòiq ngai hóc tiaq 'noi hòm lam truh doi ca Haq: “Chuaq ôi, xìn ìh am au hlài catùh dèh baq hòiq, khi òi èh au lam tiaq ìh.”

<sup>22</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Lam tiaq Au beq, đoiq mangai cachìt catùh mangai cachìt da wì.”

### *Bahùt 'Ne Diac Raxìq*

*(Mồc 4:35-41; Luc 8:22-25)*

<sup>23</sup> Atìq ca aih, Chuaq Jêxu tọc ta bong. 'Bài mangai hóc tiaq, tiaq Haq. <sup>24</sup> Ta'ngàc i bahùt càn hlôi dèh, diac lai laq glàm bong, mahaq Chuaq Jêxu ôi cùi. <sup>25</sup> 'Bài mangai hóc tiaq thia haten, padriù Haq. Wì doi: “Waiq Chuaq, xìn dèch nhèn òiq! Nhèn cachìt manàiq raq!”

<sup>26</sup> Haq doi: “Ô 'bài mangai 'biaq manoh lùì, gleq pì ma crè?” Haq yòng, lech ca cayeo wa diac raxìq. Tajòì 'mòi diac raxìq haten, pì lai laq.

<sup>27</sup> 'Bài mangai aih hamàih, wì doi: “Mangai cô Cabô? Gleq cayeo wa diac raxìq òiq iu bàu Haq?”

<sup>☆</sup> 8:17 8:17 Êsai 53:4.

*Broq Brêh ca Mangai i Kiac*  
(Môc 5:1-20; Luc 8:26-39)

<sup>28</sup> Jò Chuaq Jêxu khoi tồc 'bò diac pah tau, ta gùng Ga-đa-ra, Haq glàm wa baiq ngai i can kiac ỏi ta chac. Wa loh enh cadràng hanang hnoq ramòt diq jaq, ùh i ca mangai leq hùa lam cwa trong aih. <sup>29</sup> Wa cachech bàu dêh doi: "Waiq Con Boc Plình, au wa Ìh i biac cleq? I joq Ìh trùh ta cô ðòiq baxa ma adroi ca jò pajaq 'mòh?"

<sup>30</sup> Wop jò aih, i mòiq calùh chùà 'nang acaq ỏi hangai ca wì haq toq 'biaq. <sup>31</sup> 'Bàì can kiac xìn Chuaq Jêxu, wì haq doi: "Tàng Ìh hnan nhèn loh, xìn Ìh am nhèn mùt ta calùh chùà tau."

<sup>32</sup> Haq thê 'bài can kiac aih: "Lam beq!" 'Bàì can kiac loh khoi enh wa baiq ngai, mùt ðông ta 'bài chùà. Tajòì 'mòi calùh chùà aih cadàu enh bôì criang hadrúc ta diac raxìq. Dìq cram ðông ta diac. <sup>33</sup> 'Bàì mangai ban chùà cadàu hlài ta plài anoi hlài biac ma khoi loh, wa biac mangai i kiac ỏi ta chac. <sup>34</sup> Dìq ca plài wì loh chaq Chuaq Jêxu. Bu hnoq Haq, wì thê Haq loh khoi ca gùng wì haq.

## 9

*Chuaq Broq Brêh Mangai Pen*  
(Môc 2:1-12; Luc 5:17-26)

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu tồc ta bong cwa diac raxìq hlài dèh ta phòq. <sup>2</sup> I wì 'ràng ca Haq mòiq ngai mangai pen cùi ta jùang. Chuaq Jêxu hnoq manoh lùì 'bài mangai aih. Haq doi ca mangai pen: "Ô con, lem bùì beq, tôiq lôì con khoi jah baxõng."

<sup>3</sup> Jò aih, i toq 'biaq 'bài thài ranenh hèm ta manoh: "Mangai cô capoch bàu 'mèq ðùng Boc Plình!"

<sup>4</sup> Mahaq Chuaq Jêxu loq ca manoh 'bài thài aih, Haq doi: "Gleq pì ma jah hèm biac 'mèq ỏi ta manoh? <sup>5</sup> Trom baiq nà bàu capoch: Mòiq nà doi: 'Tôiq lôì ìh khoi jah baxõng,' mòiq nà doi: 'Ìh yòng lam beq,' nà leq ma yi xùang ca capoch? <sup>6</sup> Cô èh, ðòiq pì loq Con Mangai jò Haq ỏi ta crõng taneh, xòq i cwìang baxõng tôiq lôì." Khoi èh, Haq doi ca mangai pen: "Yòng lam beq, xùì dradrah ahlài ta hnem ìh." <sup>7</sup> Tajòì 'mòi mangai pen yòng hlài dèh ta hnem. <sup>8</sup> Mangai jàn hnoq cwìang halac aih, mangai leq ji yùq crè, wa manè Boc Plình khoi am ca con mangai cwìang itai 'màng aih.

*Chuaq Creo ca Mathêu*  
(Môc 2:13-17; Luc 5:27-32)

<sup>9</sup> Jò Chuaq Jêxu loh khoi enh hnem aih, Haq hnoq mòiq ngai 'nang ha'ngui gop thèq ta hnem thèq, hiniq haq Mathêu. Chuaq Jêxu doi ca haq: "Lam tiaq Au beq!" Haq padinh yòng lam tiaq Chuaq Jêxu.

<sup>10</sup> Atìq ca aih, jò Chuaq Jêxu ha'ngui acaq ta hnem Mathêu, i 'bài mangai gop thèq wa mangai i tôiq, ha'ngui acaq ti Haq wa mangai hõc tiaq Haq. <sup>11</sup> 'Bàì mangai Pha-ri-si hnoq 'màng aih. Wì doi ca mangai hõc tiaq Haq: "Gleq Thài pì ma ha'ngui acaq pajùm ti 'bài mangai gop thèq wa 'bài mangai i tôiq aih?"

<sup>12</sup> Chuaq Jêxu tàng bàu aih, Haq doi: "Ùh xài mangai tadêh ma nhet ca 'bacsì sì, mahaq mangai ùh hrõc ma nhet ca 'bacsì sì. <sup>13</sup> Lam beq, phai hõc loq bàu cô enh doi cleq: 'Au enh can xa-õch, mahaq ùh enh ngè tadreo.'\* Mả jah 'màng aih, Au trùh ta cô ùh xài ðòiq creo ca mangai ta-atoq, mahaq creo ca wì ma i tôiq."

<sup>14</sup> Jò aih, i 'bài mangai hõc tiaq da Jon lam trùh chaq Chuaq Jêxu, wì bòch: "Nhèn wa 'bài mangai Pha-ri-si, rôn ca acaq, gleq 'bài mangai hõc tiaq Ìh ùh rôn ca acaq?"

<sup>15</sup> Chuaq Jêxu padreo bàu doi: "Jò con õng ỏi caq hiniang lem bùì pajùm dèh ti 'bài bua, 'bài bua haq ùh loq mango. Mahaq trùh hì wì 'nong ðac con õng hangai ca wì haq hì aih èh, wì men rôn ca acaq.

\* 9:13 9:13 Ôsê 6:6.



16 “Ùh i ca cabô ma lah clep ha'nech bai neo 'mùt ta eo dùnh. Tàng broq 'màng aih, ha'nech bai neo dùng đac eo dùnh, èh trong hyah rai èh rai rùng hòm. 17 Ji ùh i cabô ma lah ùc alac nho neo ta 'bao akia dùnh, tàng broq 'màng aih 'bao akia aih padah, alac nho loh dõng, 'bao hadai om, mahaq tàng cabô ùc alac nho neo ta 'bao neo, jah wèq dõng diq baiq.”

*Con Cadri Jairu Cachit wa Gu Cadri Ùh Hrõc*  
(Mõc 5:21-43; Luc 8:40-56)

18 Jò Chuaq Jêxu òi anoi ca wì biac aih, i mòiq ngai, mangai wèq hnem tagop cadiang mùt hacùn cràng jang ngìa Haq rai doi: “Con cadri au neo cachit, xin Chuaq trùh ðoìq ti ti chac haq, haq jah rih.” 19 Chuaq Jêxu padinh yòng lam ti mangai aih. Mangai hõc tiaq lam tiaq.

20 Jò aih i mòiq ngai gu cadri ùh hrõc loh mahem khi 12 hanam, thia haten enh cloh, bèq ha'mai eo Chuaq Jêxu. 21 Ma jah 'màng aih haq hèm: “Tàng au jah bèq ha'mai eo Chuaq Jêxu au jah brêh.”

22 Chuaq Jêxu hwi ngan, hnoq mangai cadri, Haq doi: “Ô con, lem bùi beq, manoh lù da con khi broq am ca con jah brêh.” Tajò 'mòì jò aih, mangai cadri aih jah brêh ca ùh hrõc.

23 Jò Chuaq Jêxu trùh ta hnem mangai wèq hnem tagop, hnoq wì hlôi taliaq wa 'bài mangai hmoi tagràng tagrèt, 24 Haq doi: “Pì loh dõng enh gùng beq! Mangai cadri 'yoh cô ùh xài haq cachit, mahaq haq cùi.” Tàng bàu aih wì lê Haq. 25 Jò khi thê wì loh enh gùng diq dõng, Haq mùt ta hnem rùp ti mangai 'yoh cadri. Tajò 'mòì mangai 'yoh cadri aih yòng. 26 Wì anoi biac aih jàp ta gùng aih.

*Chuaq Broq Brêh Baiq Ngai Ùh Xau*

27 Jò Chuaq Jêxu loh lam enh nòi aih, i baiq ngai ùh xau mat, tiaq haq rai creo: “Ô con xau Đawit, xin xa-õch ca ma diq.”

28 Jò Haq khi mùt ta hnem, baiq ngai, mangai ùh xau mat lam trùh. Haq bòch wa: “Chòp lù Au broq jah biac chòp enh 'mòh?”

Wa tèo: “Waiq Chuaq, ma lù.”

29 Haq bèq mat wa, rai doi: “Tiaq troi manoh chòp lù, khi jah 'màng aih.” 30 Mat wa baiq ngai tajò 'mòì jah xau hnoq. Chuaq Jêxu gràm padràng pa'yèp wa: “Wèq oq, apaq am cabô loq biac cô.” 31 Mahaq jò wa baiq ngai loh khi enh hnem, wa am diq ca wì jàp ta gùng aih loq ca biac Chuaq khi broq.

32 Jò lam khi ca nòi aih, i wì 'ràng ca Haq mòiq ngai, mangai làu i kiac òi ti chac. 33 Haq hnan đac can kiac, khi èh mangai làu jah capoch. Mangai jàn hamaih, wì doi: “'Nhòq lah hnoq biac halac 'màng cô òi ta Is-ra-ên!”

34 Mahaq mangai Pha-ri-si doi: “Mangai cô canòm ca bùa can kiac hnan đac can kiac.”

35 Chuaq Jêxu lam jàp ta 'bài phòq wa plài, hnài Bàu Lem Diac Boc Plình ta 'bài hnem tagop, wa broq brêh rìm ngai ùh hrõc. 36 Jò Haq hnoq mangai jàn bàc, Haq xa-õch ca wì, ma jah 'màng aih wì xalep, pac lac tiah ca trùh ùh i ca mangai ban. 37 Haq doi ca 'bài mangai hõc tiaq: “'Mau bàc, mahaq mangai gat toq 'biaq. 38 'Màng aih ep xin Chuaq da jò gat, thê tam mangai gat lam gat 'mau Haq.”

## 10

*Chuaq Ràih Mòiq Jàt Ngai Hõc Tiaq*  
(Mõc 3:13-19; Luc 6:12-16)

1 Chuaq Jêxu creo dèh ca 12 ngai hõc tiaq trùh, am ca wì cwìang itai hnan đac can kiac wa broq brêh rìm hinìq.

<sup>2</sup> Hiniq sùq đô Haq 12 ngai: Adroi baxèm, aih Simôn, wì hadai creo haq Pêtrô, wa Anrê oh haq, Jacò con Xê-bê-đê, wa Jon oh haq. <sup>3</sup> Philip wa 'Ba-thê-lê-mi, Thôma wa Mathêu, mangai gop thêq, Jacò con Aphê wa Thadê. <sup>4</sup> Simôn mangai Ca-na-an, wa Juda Ich-ca-ri-ôt, mangai blòq Chuaq.

*Mòi q Jàt Baiq Ngai Lam Anoi Hnài*  
(Môc 6:7-13; Luc 9:1-6)

<sup>5</sup> Chuaq Jêxu thê wì 12 ngai sùq đô loh lam, Haq doi: “Pì paq lam trùh ti mangai jàn 'noi q, hadai paq mùt ta phôq mangai Sa-ma-ri. <sup>6</sup> Mahaq lam chaq 'bài con trùu Is-ra-ên khoi lac trong. <sup>7</sup> Jò pì lam, doi ca wì 'màng cô: ‘Diac Pình trùh khoi haten.’ <sup>8</sup> Pì broq brêh ca mangai ùh hrôc, broq mangai cachit jah rìh hlài, broq mangai bacùn jah brêh, wa hnan đac can kiac. Pì khoi jah nhàn dech, hadai ep am dech.

<sup>9</sup> “Apaq wê wang, 'bac, loq 'bac jèn ti caxi ca'nam pì. <sup>10</sup> Lam ti trong, hadai paq wê 'bao, loq eo baiq blah, jai loq long canhra. Ma jah 'màng aih, pì broq biac đàng ca wì am ca pì dahwêq caq. <sup>11</sup> Jò pì mùt ta phôq loq plài, ep bôch ngan hnem leq ma tajì ca đìh yôc pì, èh ôi hloi hnem haq trùh jò pì loh lam. <sup>12</sup> Jò pì mùt hnem leq, ep waiq khàn xin am can catèm ca hnem aih. <sup>13</sup> Tàng hnem aih tajì ca jah, èh can catèm pì loh ôi ti hnem aih. Tàng ùh, èh can catèm pì, jah ôi hlài da cla pì. <sup>14</sup> Tàng ma leq ùh đìh yôc pì, ùh tamàng bàu pì, jò pì loh khoi enh hnem aih, loq phôq aih, pì ep hapùih hreo blo ma top ta jènh pì. <sup>15</sup> Joq 'nàng au doi ca pì, trùh hì hadrah, gùng Sôđôm wa gùng Gô-mô-ra jah chùuq baxa yi 'biaq ca phôq aih.

*Biac Ti Rùp Atìq Cô Èh*  
(Môc 13:9-13; Luc 21:12-17)

<sup>16</sup> “Au thê pì loh lam tìah ca trùu mùt ta'ne cadrong coq brì. 'Màng aih, pì ep rabiaq tìah ca bìh, habùat tìah ca chìm trù. <sup>17</sup> Ep wêq dadêh, ma jah 'màng aih, wì jah rùp 'ràng pì enh ngia ca wì mangai tình hiniq. Wì blai pì ta hnem tagop. <sup>18</sup> Taiq pì tiaq Au wì ma jah 'ràng pì enh ngia ca 'bài cwan, 'bài bùa, đoiq pì anoi biac Diac Pình ca wì haq wa ca mangai jàn 'noi q. <sup>19</sup> Mahaq jò wì rùp pì, pì apaq hèm ep capoch 'màng leq, anoi 'màng leq, ma jah 'màng aih bàu leq đàng ca anoi jah patô 'mòi ca pì jò aih. <sup>20</sup> Aih ùh xài cla pì capoch đeh, mahaq Yiang Hadròih da Baq pì jah mùt ta manoh pì capoch 'noh.

<sup>21</sup> “Đaq blòq oh waq ca jêh đac. Baq blòq con waq ca jah jêh đac. Con caiq tajraq hlài dèh ca miq baq waq ca jah jêh đac ca cachit. <sup>22</sup> Wì rìm ngai tagit ca pì taiq pì tiaq Au, mahaq mangai leq cajap manoh trùh jò lùch, èh haq jah dèch. <sup>23</sup> Jò leq wì ti rùp pì ta phôq cô, èh phai mot cwa phôq tau, ma jah 'màng aih, Au doi ca pì bàu joq 'nàng, pì lam 'nhòq jàp ta 'bài phôq mangai Is-ra-ên adroi Con Mangai trùh.

<sup>24</sup> “Mangai hỏc tiaq ùh jah yi hnao ca thài, hapõng ùh yi hnao ca cla craq. <sup>25</sup> Mangai hỏc tiaq jah troi thài, hapõng jah troi cla craq, aih khoi lem. Tàng wì khoi creo ca craq hnem aih can kiac 'Bê-ên-xê-bun, èh wì creo ca con caiq Haq dàng leq!

*Khòh Yùq Crè Cabô?*  
(Luc 12:2-7)

<sup>26</sup> “ 'Màng aih, pì apaq crè ca wì, ma jah 'màng aih ùh i ca biac cleq cadoc ma ùh jah pa'noh loh, jì ùh i ca biac leq jrùq ta manoh atìq èh ma ùh jah loq. <sup>27</sup> Taiq 'màng aih, bàu Au doi ca pì ta nòi clam clôiq, ep anoi ro ta nòi 'ngah. Bàu pì tàng jang don, anoi 'noh ti của hnem beq. <sup>28</sup> Apaq crè ca mangai jah jêh đac toq chac hamac ma ùh jah jêh đac mahua yiang. Mahaq pì phai crè ca Haq ma jah broq hnhung mahua yiang wa chac hamac ta 'bau ùnh. <sup>29</sup> Baiq toq chìm xê tech jah mòi q hliac 'bac joq ùh? Mahaq tàng Baq pì ùh thê, èh ùh i mòi q toq con leq jah taclìh ta taneh. <sup>30</sup> Dìq

ca hadrang xác ta gàu pì, Haq ji khoi jah rên dồng. <sup>31</sup> 'Màng aih, pì apaq crè, ma jah 'màng aih, pì yi canaq yi hnao ca chìm xê."

*Anoi 'Noh Hiniq Chuaq Jêxu*

*(Luc 12:8-9,15-53; 14:26-27)*

<sup>32</sup> "Taiq 'màng aih, mangai leq pa'noh hiniq Au jang ngĩa phù cròng, èh Au ji pa'noh hiniq haq jang ngĩa Baq Au òi ta plình. <sup>33</sup> Mahaq mangai leq hangah ùh 'nì ca Au jang ngĩa phù cròng, Au hadai hangah ùh 'nì ca haq jang ngĩa Baq Au òi ta plình.

<sup>34</sup> "Apaq xoh Au trùh ðoìq am can catèm ca cròng taneh. Au trùh ùh xài 'ràng can catèm mahaq 'ràng pla chang gùm. <sup>35</sup> Au trùh ðoìq

" 'lah con calô tajraq dèh ca baq haq,

lah con cadrì tajraq dèh ca miq haq,

lah con mai tajraq dèh ca miq ồng.

<sup>36</sup> Mangai ma tagit ca wì haq, aih mangai ta hnem cla wì haq.'✧

<sup>37</sup> "Mangai leq loq waq dèh ca miq baq yi hnao ca haq loq waq ca Au, ùh tajì ca Au. Hadai 'màng aih, tàng mangai leq loq waq dèh ca con calô, con cadrì yi hnao ca Au, hadai ùh tajì ca Au. <sup>38</sup> Mangai leq ùh xùì dèh long pagat lam tiaq Au, ji ùh tajì ca Au. <sup>39</sup> Mangai leq ham ca can rìh 'nhòng cô, èh jah hnhung, mangai cađac dèh can rìh 'nhòng cô taiq haq tiaq Au, haq jah chaq hnoq hlài.

<sup>40</sup> "Mangai leq ðìh yỏc pì, aih ðìh yỏc Au, mangai ðìh yỏc Au, aih ðìh yỏc Haq ma khoi thê Au trùh ta cô. <sup>41</sup> Mangai leq ðìh yỏc mòiq ngai, mangai capoch thai Boc Plình, taiq haq broq mangai capoch thai Boc Plình, haq jah nhàn yỏc biac baha tìa ca mangai capoch thai Boc Plình. Mangai leq ðìh yỏc mòiq ngai, mangai ta-atoq taiq haq mangai ta-atoq, èh haq hadai jah nhàn yỏc biac baha troi mangai ta-atoq.

<sup>42</sup> Mangai leq am ca mòiq ngai òi ta 'bài mangai 'yoh cô, ôq mòiq doi chròng diac hangeo, taiq mangai 'yoh aih mangai hỏc tiaq Au, joq 'nàng, Au doi ca pì, mangai aih ùh hnhung ca biac baha da haq."

## 11

*Jon 'Baptit òi ta Hnem Tù*

<sup>1</sup> Jò Chuaq Jêxu khoi hnài wì 12 ngai hỏc tiaq Haq ðìq ca biac aih, Haq lam khoi ca nòi aih, hnài ta 'bài phỏq da gùng wì haq.

<sup>2</sup> Jò Jon òi ta hnem tù tàng wì anoi hlài biac broq da Chuaq Jêxu Crich, Haq thê dèh mangai hỏc tiaq lam bỏch Chuaq Jêxu: <sup>3</sup> "Thài i joq Mangai nhèn ngèh gòm ùh, loq nhèn ep gòm Mangai 'noi q hỏm?"

<sup>4</sup> Chuaq Jêxu padreo bàu doi: "Pì hlài anoi hlài ca Jon loq, biac pì khoi tàng, khoi hnoq. <sup>5</sup> Mangai ùh xau jah hnoq, mangai cwê jah lam, mangai bacùn jah brêh, mangai clich don jah tàng, mangai cachit jah rìh hlài, mangai pa jah tamàng Bàu Lem Diac Boc Plình. <sup>6</sup> Xỏq ramỏt ca mangai leq ùh catỏih cro ta manoh taiq Au."

<sup>7</sup> Jò mangai hỏc tiaq Jon khoi hlài, Chuaq Jêxu men anoi hlài biac Jon am ca mangai jàn tàng: "Pì khoi lam ngan ta ðùng hawít jah hnoq cleq? I joq lam ngan cayeo hỏi long blum tadroq ùh? <sup>8</sup> Pì lam ngan cleq hỏm? I joq pì lam ngan mangai caxùnh eo rahù ùh? Tau, 'bài mangai caxùnh eo rahù òi ta hnem bùa. <sup>9</sup> Pì lam ngan cleq hỏm? I joq pì lam ngan mangai capoch thai Boc Plình ùh? Joq, Au doi ca pì: Haq yi hnao ca mangai capoch thai Boc Plình hỏm. <sup>10</sup> Taiq mangai aih raq i bàu achìh:

" 'Cô, Au thê dèh hapỏng lam adroi ca ìh

ðoìq padon trong am ca ìh.'✧

<sup>11</sup> "Joq 'nàng, Au doi ca pì, ðìq ca mangai ma xa-ông loh enh chac mangai cadrì, ùh i ca mangai leq jah padèch yi hnao ca Jon 'Baptit, mahaq mangai ma 'yoh ðìq jaq

ta Diac Plình, ổi jah padèch yi hnao ca haq hòm. <sup>12</sup> Enh jò Jon 'Baptit baxèm anoi hnài trùh manàiq, i bàc mangai yóc manoh dèh nhang mùt ta Diac Plình, mahaq wì haq 'bìq mangai broq gàu enh tət padràng taiq wì xôq enh wèq wì haq. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih diq ca bàu 'bài mangai capoch thai Boc Plình wa Sech Ranenh khoi anoi biac aih enh adroi trùh 'nhòng da Jon. <sup>14</sup> Tàng pì enh 'nì enh loq, Jon, aih Êli, haq ma ep trùh. <sup>15</sup> Mangai leq i don tàng, tamàng beq.

<sup>16</sup> “Au achùa xinoi cô tìah ca cabô? Xinoi cô tìah ca wì 'yoh ha'ngui ta chòq, creo dèh ca bua. <sup>17</sup> Wì haq doi:

“ ‘Nhèn khoi hlôi taliaq,  
gleq pì ùh nhaiq muaq?

Nhèn khoi ta-oih,  
gleq pì ùh hmoi?’

<sup>18</sup> Ma jah 'màng aih Jon trùh, ùh caq, ùh ôq, èh wì doi: ‘Jon i kiac ổi ta chac.’ <sup>19</sup> Con Mangai trùh, caq, ôq, èh wì doi: ‘Ngan tau, Mangai ham ca caq, ôq alac, broq bua ti 'bài mangai gop thèq wa mangai i tòi q lôi.’ Mahaq can khôn rabiaq jah pa'noh loq nhò biac broq.”

*Con Jàn Ûh Lùi Taiq Cadoq Manoh*  
(Luc 10:13-15)

<sup>20</sup> Chuaq Jêxu trech wì ta 'bài phòq, nòi Haq khoi broq bàc biac halac, taiq wì ùh chiuq cađac dèh manoh broq tòi q. <sup>21</sup> “Nan xa ca gè phòq Cô-ra-xin! Nan xa ca gè phòq 'Bêt-sai-đa! Ma jah 'màng aih tàng biac halac ma khoi lah broq ổi ti pì, khoi lah broq ta phòq Tirò wa Sidôn, wì aih joq 'nàng khoi dùnh nèh caxùnh eo briang, rai blo tanùh ta chac, wa cađac dèh manoh broq tòi q. <sup>22</sup> 'Màng cô Au doi ca pì: Trùh hì hadrah, phòq Tirò wa phòq Sidôn chiuq baxa yi 'biaq ca pì. <sup>23</sup> Ô mangai Ca-bê-na-um, pì xoh dađeh ha'nhèq trùh plình, cô èh jah ca'nìh pì trùh ta nòi cachit baxa, ma jah 'màng aih, tàng biac halac ma khoi lah broq ổi ta'ne pì, khoi lah broq ta phòq Sôđôm, phòq aih jah ổi i trùh manàiq. <sup>24</sup> 'Màng cô Au doi ca pì, trùh hì hadrah, gùng Sôđôm chiuq baxa yi 'biaq ca pì.”

*Phai Trùh ta Chuaq Jêxu Jah i Catèm*  
(Luc 10:21-22)

<sup>25</sup> Jò aih, Chuaq Jêxu doi: “Ôi Baq, Chuaq da plình crống taneh, Au manè pôi Baq, ma jah 'màng aih Baq khoi cadoc biac cô ca mangai khôn rabiaq, mahaq ðòi q pa'noh am ca con 'yoh loq. <sup>26</sup> Baq ôi, joq 'nàng 'màng aih, Ìh khoi hnoq biac aih lem manoh Ìh.

<sup>27</sup> “Rìm biac Baq Au khoi am ca Au. Enh gùng ca Baq, ùh i ca cabô loq ca Con. Enh gùng ca Con wa mangai leq Con ma enh pa'noh ca wì haq, hadai ùh i ca cabô loq ca Baq.

<sup>28</sup> “Ôi, diq ca pì ma lep tagah wa pòq trap, lam trùh ti Au beq, Au am ca pì jah padài. <sup>29</sup> Au i manoh habùat wa ùh catèh. Pì bac long ech Au beq, hóc tiaq Au, èh mahua yiang pì jah padài. <sup>30</sup> Ma jah 'màng aih long ech Au xùang wa aghen Au hèo.”

## 12

*Prot 'mau*  
(Mồc 2:23-28; Luc 6:1-5)

<sup>1</sup> Jò aih, wop hì Sabat, Chuaq Jêxu lam ta ðùng i 'mau. 'Bài mangai hóc tiaq pangot, èh wì prot 'mau caq. <sup>2</sup> 'Bài mangai Pha-ri-si hnoq mangai hóc tiaq broq 'màng aih. Wì doi ca Chuaq Jêxu: “Ngan tau, mangai hóc tiaq Ìh broq biac ùh khòh broq ta hì Sabat.”

<sup>3</sup> Haq padreo bàu doi: “Pì 'nhòq đóc biac Đawit wa 'bài mangai lam tiaq haq khai broq jò wì haq pangot 'mòh? <sup>4</sup> Aih, haq mùt ta hnem cùh waiq da Boc Plình, caq 'benh ma padon òiôq ta ca'bông tadreo, aih 'benh haq wa mangai lam tiaq haq ùh khòh caq, toq 'bài pajàu khòh caq. <sup>5</sup> Pì ùh lah đóc Sech Ranenh 'mòh? Hì Sabat, 'bài pajàu ùh tiaq Ranenh hì aih, mahaq wì haq xôq ùh i tôiq lôi cleq? <sup>6</sup> Mahaq Au doi ca pì, jang cô i Mangai yi càn ca Hnem Cùh Waiq. <sup>7</sup> Tàng pì loq ca hiniq bàu enh hnài cô: ‘Au enh waq manoh loq xa-öch ca mangai,’<sup>☆</sup> yi hnao ca ngè tadreo, èh pì ùh ta'mòq tôiq mangai ma ùh i ca tôiq. <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih Con Mangai hadai broq Chuaq hì Sabat.”

*Chuaq Broq Brêh ca Mangai 'Yoh Tì*  
(Môc 3:1-6; Luc 6:6-11)

<sup>9</sup> Chuaq Jêxu loh khai ca nòi aih, Haq mùt ta hnem tagop. <sup>10</sup> Ôi ta hnem tagop aih i mòiôq ngai 'yoh tì mòiôq apah. I mangai bòch Haq: “Ta hì Sabat, khòh broq brêh mangai ùh?” Taiq wì enh chaq trong kian Haq.

<sup>11</sup> Haq doi ca wì: “Ôi ta pì i mangai leq i mòiôq toq trùu. Hì Sabat, trùu haq clih ta ralùng jrùq, haq ma ùh dèch atóc dèh trùu 'mòh? <sup>12</sup> Mòiôq ngai canaq yi hnao ca trùu, joq ùh? 'Màng aih, ta hì Sabat jah broq biac lem.”

<sup>13</sup> Khai èh, Haq doi ca mangai 'yoh tì: “Hnhu tì beq!” Mangai aih hnhu tì, èh tì haq pah cô jah brêh tiah ca tì pah tau. <sup>14</sup> 'Bài mangai Pha-ri-si loh enh gùng, tình ca dabau, chaq trong jêh đac Haq.

<sup>15</sup> Mahaq Chuaq Jêxu loq biac aih, èh Haq lam đac khai nòi aih. I bàc ngai lam tiaq, wa Haq broq brêh đong ca wì. <sup>16</sup> Haq thê wì paq doi ca mangai 'noiôq loq ca Haq. <sup>17</sup> Òiôq troq troi bàu Êsai mangai capoch thai Boc Plình khai doi:

<sup>18</sup> “Cô, Hapông Au khai raih,

Mangai Au òiôq jaq loq waq, lem ca manoh Au rìm trong.

Au am Yiang Hadròih ôi tì Haq,

Haq jah hnài biac ta-atoq am ca mangai jàn 'noiôq.

<sup>19</sup> Haq ùh tarahen, ùh cachech bàu dèh,

hadai ùh i cabô tàng bàu Haq tì trong caiq.

<sup>20</sup> Haq ùh goh long blùm khai ten tagoh,

ùh pù pat đên jrình jò khai ten lùch,

trùh jò Haq broq biac ta-atoq jah 'blêq.

<sup>21</sup> Mangai jàn 'noiôq jah gòm canòm ca hiniq Haq.”<sup>☆</sup>

*Chuaq Jêxu wa Kiac 'Bê-ên-xê-bun*  
(Môc 3:20-30; Luc 11:14-23)

<sup>22</sup> Khai èh wì 'ràng ca Chuaq Jêxu mòiôq ngai, mangai i kiac ôi ta chac. Haq ùh xau mat wa ùh jah capoch. Chuaq Jêxu broq brêh ca haq, èh haq jah capoch wa jah hnoq.

<sup>23</sup> Wì hamaih, bòch dabau: “I joq Mangai cô, Haq Con Xau Đawit ùh?”

<sup>24</sup> Mahaq 'bài mangai Pha-ri-si tàng biac aih, wì doi: “Mangai cô canòm ca 'Bê-ên-xê-bun bùa can kiac, Haq hnan đac can kiac.”

<sup>25</sup> Chuaq Jêxu loq ca manoh wì hèm, Haq doi: “Tàng mòiôq Diac talah ca dabau, Diac aih jah raliang. Mòiôq phòq loq mòiôq hnem talah ca dabau jì ùh jah yòng cajap.

<sup>26</sup> Tàng kiac Satan hnan kiac Satan, haq talah dabau, broq 'màng leq Diac haq ma nui ôi i 'mòh? <sup>27</sup> Tàng Au canòm ca 'Bê-ên-xê-bun hnan đac kiac dù, èh con caiq pì canòm ca cabô hnan đac can kiac? 'Màng aih èh, mangai hóc tiaq pì hadrah cla pì raq.

<sup>28</sup> Mahaq tàng au canòm ca Yiang Hadròih Boc Plình hnan đac can kiac, 'màng aih èh joq 'nàng Diac Boc Plình khai trùh ôi ta pì.

☆ 12:7 12:7 Ôsê 6:6. ☆ 12:21 12:21 Êsai 42:1-4.

<sup>29</sup> “I mangai leq mùt atùng ta hnem mangai i padren dêh, adroi dõng ma ùh càt cla haq 'mòh? Ep càt cla haq hòiq, men jah yõc da haq cùng hang ta hnem.

<sup>30</sup> “Mangai leq ùh õi ta Au, haq tajraq ca Au, mangai leq ùh broq biac gop ti Au, èh haq prai priang cađac. <sup>31</sup> 'Màng aih, au doi ca pì, rìm tôiq lôi wa bàu capoch 'mèq ðùng Boc Plinh èh jah baxõng, mahaq bàu capoch 'mèq ðùng Yiang Hadròih ùh jah baxõng tôiq aih. <sup>32</sup> Tàng mangai leq capoch ha'nhèq tajraq ca Con Mangai, tôiq lôi haq õi jah baxõng, mahaq tàng mangai leq capoch ha'nhèq tajraq ca Yiang Hadròih, 'nhac ca 'nhòng cô loq 'nhòng ma atiq, xõq ùh jah baxõng tôiq ca haq.

<sup>33</sup> “Long lem loh plì lem, long 'mèq loh plì 'mèq, ma jah 'màng aih, ngan plì, èh loq ca long. <sup>34</sup> Ô pì bìh plõng, mangai ngang dù, broq 'màng leq ma jah capoch bàu lem? Ma jah 'màng aih cacleq bình halùih ta manoh men capoch loh jang hacùng. <sup>35</sup> Mangai lem taiq khoi i manoh lem, jah hloh bàu lem, mahaq mangai dù, taiq khoi i manoh ngang dù, èh capoch bàu dù. <sup>36</sup> Mahaq, Au doi ca pì: Trùh hì hadrah rìm ngai phai anoi 'noh dèh rìm bàu cla ma capoch ùh lem.

<sup>37</sup> “Tiaq bàu capoch jah doi haq mangai ta-atoq, hadai taiq bàu capoch jah ta'mòq cla haq.”

*I Mangai Xìn Hnoq Teo Halac*  
(Mõc 8:11-12; Luc 11:29-32)

<sup>38</sup> Wop jò aih i 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si bòch Chuaq Jêxu: “Thài ôi, nhèn enh hnoq Ìh broq teo halac.”

<sup>39</sup> Haq padreo bàu doi: “Xinoi ngan dù ùh wèq dèh bàu, xìn teo halac, mahaq ùh jah am teo halac leq enh gùng ca teo halac Jõna, mangai capoch thai Boc Plinh. <sup>40</sup> 'Màng ca Jõna õi ta cliac ca càn piq hì piq mang, Con Mangai hadai õi ta taneh piq hì piq mang. <sup>41</sup> Trùh hì hadrah, mangai ta phòq Ni-ni-we jah yòng ta'mòq tôiq ca xinoi cô, ma jah 'màng aih jò jàn aih khoi tàng bàu Jõna anoi hnài, wì cađac dèh manoh broq tôiq, mahaq õi ta cô, i mòiқ Ngai càn yi hnao ca Jõna. <sup>42</sup> Trùh hì hadrah, mangai cadrì broq bùa Diac pah 'ma mat mahì loh yòng ta'mòq xinoi cô, ma jah 'màng aih haq trùh enh nòi ma lùch ca crõng taneh, tamàng bàu khôn rabiaq da Sa-lô-môn, mahaq jang cô, i mòiқ Ngai càn yi hnao ca bùa Sa-lô-môn.

<sup>43</sup> “Jò can kiac loh khoi enh chac mangai, haq lam trùh ta nòi croh crenh chaq nòi padài, mahaq chaq ùh jah. <sup>44</sup> Haq hèm ta manoh doi: ‘Manàiq cô au wìh hlài hòm ta hnem au ma neo loh aih.’ Haq wìh hlài hnoq hnem dech, hwit hreo, padon ðoìқ khoi tôm. <sup>45</sup> Haq lam adràc tam tapèh toq kiac ma 'noiқ dù yi hnao ca haq hòm. Dìq mùt õi ta hnem aih, khoi èh, chac hamac mangai aih atiq cô èh, hamoq yi hnao ca adroi. Xinoi cô hadai 'màng aih.”

*Miq wa Oh Chuaq Jêxu*  
(Mõc 3:31-35; Luc 8:19-21)

<sup>46</sup> Jò Chuaq Jêxu 'nang õi capoch tùang ca mangai jàn, i miq wa oh Haq õi yòng enh gùng, enh anoi ca Haq. <sup>47</sup> I wì doi ca Haq: “Thài ôi! Miq wa 'bài oh Ìh õi enh gùng enh anoi ca Ìh.”

<sup>48</sup> Haq padreo bàu doi: “Cabô miq Au? Cabô oh daq Au?” <sup>49</sup> Haq hnhu tì patô 'bài mangai hõc tiaq rai doi: “Cô miq Au wa oh daq Au. <sup>50</sup> Ma jah 'màng aih, tàng mangai leq ma broq tiaq manoh enh da Baq Au õi ta plinh, mangai aih oh daq Au wa miq Au.”

## 13

*Chuaq Jêxu Anoi Hnài Xam Bàu Aliah*  
(Mõc 4:1-20; Luc 8:4-15)

<sup>1</sup> Hadaì trom hì aih Chuaq Jêxu loh khoi enh hnem, ha'ngui ti 'bò diac raxìq. <sup>2</sup> 'Bàì jàn tagop òi dudan ca Haq bác hrìn, trùh 'mòi Haq ep tồc ha'ngui ta bong. Mangai jàn yòng ti 'bò diac. <sup>3</sup> Haq hnài aliah ca wì bác trong. Haq doi 'màng cô: "I mòiq ngai loh lam rai adrech. <sup>4</sup> Jò haq rai, mòiq 'nah cùh ti trong, chìm trùh caq òi. <sup>5</sup> Mòiq 'nah cùh ta hmu raga, tajòì 'mòi haq hon, taiq i toq 'biaq taneh catùh ùh jrùq. <sup>6</sup> Mahaq jò mat mahì tồc, haq hõnh taiq ùh i ca riah, haq cachìt. <sup>7</sup> Mòiq 'nah cùh òi ta nòi hila. Adrech plòh pajùm ti hila, broq ca adrech aih ùh jah càn. <sup>8</sup> Mòiq 'nah hòm cùh ta nòi taneh jiang, loh plì, mòiq pliang loh mòiq hrinh, mòiq pliang loh 60, mòiq pliang loh 30. <sup>9</sup> Mangai leq i don, tamàng beq."

<sup>10</sup> 'Bàì mangai hõc tiaq thia haten jang Haq, wì bòch: "Gleq Ìh ma yõc bàu aliah òòi q hnài wì?"

<sup>11</sup> Haq doi: "Khoi am ca pì loq bàu halac halùai da Diac Plinh, mahaq ùh am ca wì haq loq. <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih, mangai leq khoi i, jah am tam ca haq, wì haq jah i rah, mahaq mangai leq ùh i, jah yõc hlài biac haq khoi i. <sup>13</sup> Au capoch aliah ca wì haq: "Taiq wì ngan mahaq ùh hnoq, halang don mahaq ùh tàng.

<sup>14</sup> 'Màng aih, jah troq troi bàu Êsai mangai capoch thai Boc Plinh khoi doi biac wì haq:

'Pì halang don tamàng, mahaq ùh 'nì tàng cleq,  
yõc mat ngan mahaq ùh hnoq cleq.

<sup>15</sup> Taiq manoh jàn cô khoi cadoq cadang,

broq ca don wì haq loh ca trap,  
mat wì haq khoi ca'nhip,  
tàng mat blèch wì jah hnoq,  
don wì jah tàng, manoh wì jah 'nì,  
wì wih hlài cađac dèh tôiq lòi,

au jah broq brêh ca wì. '✧

<sup>16</sup> Mahaq xôq ramõt ca pì taiq mat jah hnoq wa don jah tàng. <sup>17</sup> Joq 'nàng, Au doi ca pì: I bác mangai capoch thai Boc Plinh, bác mangai rih ta-atoq ngèh ca enh hnoq biac pì hnoq, mahaq ùh jah hnoq; ngèh ca enh tàng biac pì tàng mahaq ùh jah tàng.

<sup>18</sup> "'Màng cô, Au thê pì tamàng bàu aliah ca mangai rai adrech enh doi cleq: <sup>19</sup> Mangai leq ma tamàng Bàu Lem Diac Boc Plinh, mahaq haq ùh 'nì tàng, èh kiac dù trùh atùng yõc pliang adrech khoi rai ta manoh haq, aih mangai tìah ca pliang adrech cùh ti trong. <sup>20</sup> Adrech ma taclìh nòi hmu raga, aih aliah ca mangai khoi ca haq tàng Bàu Lem, tajòì 'mòi haq lem bùi nhàn yõc, <sup>21</sup> mahaq adrech aih ùh hon riah ta manoh, haq rih toq 'biaq hì raq, èh jò glàm biac nan xa, biac wì ti rùp, tajòì 'mòi haq cađac Chuaq. <sup>22</sup> Adrech taclìh nòi hila, aih aliah ca mangai tamàng Bàu Lem, mahaq haq hèm hrìn biac crõng taneh cô. Haq ham ca padrõng can, broq Bàu Lem loh ca ùh yòng càn, ùh loh plì. <sup>23</sup> Mahaq, adrech ma cùh nòi taneh jiang, aih aliah ca mangai tamàng Bàu Lem, èh 'nì loq ca bàu aih. Mangai aih jah loh plì, mòiq pliang loh mòiq hrinh, pliang 'noi q 60, pliang 'noi q hòm 30."

<sup>24</sup> Chuaq Jêxu 'mon bàu aliah ma 'noi q ca wì haq: "Diac Plinh tìah ca mangai rai adrech lem ta òùng cla, <sup>25</sup> mahaq jò haq cùi, i mangai ma git ca haq lam trùh, rai nhat ta 'mau haq, khoi èh loh lam. <sup>26</sup> Mahaq trùh jò 'mau xròc, nhat hadai loh jò aih.

<sup>27</sup> "'Bàì hapõng da craq òùng trùh doi ca Haq: 'Ùh xài ìh rai adrech lem ta òùng ìh 'mòh? 'Màng aih nhat cô loh enh leq?"

<sup>28</sup> "Cla craq doi: 'Aih mangai ma git ca au, haq khoi broq biac aih.'

"Bàì hapõng bòch: ' 'Màng aih ìh enh nhèn lam bùiq đac nhat aih ùh?"

29 “Cla craç doi: ‘Ừh khòh, yùq jò pì bùiq nhat, loq troq bùiq đac 'mau diq. 30 Dôq haq, ðòiq wa càn pajùm trùh jò gat, èh au jah tanap ca 'bài mangai gat: Lah ðông ðiq nhat, achauq crài èh bùh đac, mahaq 'ràng 'mau mì 'mùt ðòiq ta hapom.’ ”

31 Haq 'mon bàu aliah ma 'noiç hòm. Haq doi: “Diac Plình tiah ca mòiç pliang clong habài, i mangai yõc rai dèh ta ðùng. 32 Pliang adrech aih yi 'yoh ðông ca 'bài pliang adrech 'noiç, mahaq jò haq khoi hon, haq yi càn ca 'bài cachiq 'noiç. Haq wìa long càn, mech wìa ca chìm broq pù ta hamenh haq.”

33 Haq hadai ta'mon hòm bàu aliah ma 'noiç doi: “Diac Plình tiah ca blo broq cadroh, i mòiç ngai gu cadrì alôn blo ta piq cađap dác, trùh jò dác aih bôq ðông.”

34 Chuaq Jêxu yõc bàu aliah aih hnài mangai jàn. Rìm biác hnài, Haq ðiq yõc bàu aliah hnài wì, 35 ðòiq troq troi bàu mangai capoch thai Boc Plình khoi doi:

“Au yõc bàu aliah hnài wì,

anoi hlài ca wì biác jrùq hlèp enh jò broq crõng taneh.”\*

36 Khoi ca aih, Chuaq Jêxu thê wì hlài. Haq mùt ta hnem. Mangai hõc tiaq thia òi haten bòch Haq: “Thài ôi, xìn Ìh doi ro ca nhèn bàu aliah nhat òi ta ðùng.”

37 Haq padreo bàu doi: “Mangai rai adrech lem, aih Con Mangai. 38 Rùang, aih crõng taneh. Adrech lem, aih con caiç Diac Boc Plình. Nhat adròn, aih con caiç kiác dù. 39 Haq ma rai adrech 'mèq, aih can kiác Satan. Jò gat, aih hì pulùch. Mangai gat, aih 'bình plình.

40 “ 'Màng aih, nhat ma jah bùiq tah ta ùnh 'màng leq, hì pulùch hadai 'màng aih.

41 Con Mangai jah thê dèh 'bình plình Haq gop ðiq rìm ngai ma baxrùq broq catõih cro wa mangai ngang dù loh khoi ca Diac Haq. 42 Èh hwenh 'bài mangai aih mùt ta 'bau ùnh, aih nòi crò hmoi wa cadrìt hanenh. 43 Jò aih, 'bài mangai ta-atoq 'ngah ca-ah ca-iang tiah ca mat mahì ta Diac Baq cla wì. Cabô i don tàng, tamàng beq.

44 “Diac Plình aliah tiah ca hang canaq 'bac catùh ta taneh. I mòiç ngai chaq hnoq hang aih, èh haq cadoc hlài. Haq lem bùi cadàu hlài tech ðông dèh cùng hang rõt taneh ðùng aih.

45 “Diac Plình hadai tiah ca mòiç ngai, mangai padreo ngõc chaq ngõc lem. 46 Jò khoi chaq hnoq pliang ngõc canaq 'bac, haq tech ðông dèh cùng hang rõt pliang ngõc aih.

47 “Diac Plình hadai tiah ca mangai tang hlàm ta diac raxiq, rùp rìm hiniq ca. 48 Jò ca khoi hlech bình ta hlàm, èh wì haq ðùng hlàm atõc ta 'bò, hi khoi wì ha'ngui ràih ca lem tah ta rô, ca 'mèq tèm đac. 49 Trùh hì pulùch hadai 'màng aih, 'bài 'bình plình jah trùh lah mangai ngang dù wa mangai rìh ta-atoq loh crài ca dabau, 50 hwenh 'bài mangai dù mùt 'bau ùnh; òi ta aih toq crò hmoi wa cadrìt hanenh.

51 “Pì loq tàng biác aih ùh?”

'Bài mangai hõc tiaq padreo bàu doi: “Loq tàng.”

52 Haq doi: “Taiç biác aih, rìm ngai thài ranenh khoi hõc biác Diac Plình, èh haq tiah ca mòiç ngai, mangai craç hnem tau, 'noh dèh cùng hang ðùnh wa cùng hang neo loh enh hnem.”

### *Chuaq Jêxu Hlài ta Na-xa-ret*

*(Mõc 6:1-6; Luc 4:16-30)*

53 Khoi ca Chuaq Jêxu hnài bàu aliah aih, Haq lam khoi ca nòi aih. 54 Haq hlài trùh dèh ta gùng, hnài wì ta hnem tagop. Mangai leq tàng jì hamàih, wì bòch dabau: “Mangai cô 'nì Haq jah can khôn rabiaq wa cwìang itai cô enh leq? 55 Cô ajoq Con Calô da mangai broq thòq long 'mòh? Miç Haq Mari, wì oh Haq Jacò, Jôsep, Simôn, Juđa ajoq? 56 Oh Haq ma cadrì ðiq òi ti bèn cô joq ùh? Nhò enh leq Mangai cô jah broq rìm biác aih 'màng cô?” 57 Wì ùh lem bùi ca Haq.

\* 13:35 13:35 BCP 78:2.



Mahaq Chuaq Jêxu doi ca wì: “Mangai capoch thai Boc Plình jah wì rìm nòi padèch haq, mahaq toq mangai ta gùng haq wa mangai hnem haq lê haq.”

<sup>58</sup> Õi ta aih, Haq ùh broq bàc biac halac, ma jah 'màng aih taiq wì ùh lùì Haq.

## 14

### *Bùa Hêrôt Jêh Đac Jon 'Baptit*

*(Mồc 6:14-29; Luc 9:7-9)*

<sup>1</sup> Jò aih, bùa Hêrôt tàng wì anoi hlài biac Chuaq Jêxu. <sup>2</sup> Haq doi dèh ca hapông: “Aih Jon 'Baptit cachit rih hlài, taiq 'màng aih raq haq broq bàc trong halac.”

<sup>3</sup> Taiq bùa Hêrôt khoi thê wì rùp cật Jon tah ta hnem tù, taiq biac Hê-rô-đia, mai Philip oh bùa. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih Jon khoi doi ca bùa: “Tiaq ranenh, ìh ùh khòh yóc mangai aih broq mai.” <sup>5</sup> Hêrôt chaq trong jêh đac Jon, mahaq bùa crè ca jàn, ma jah 'màng aih điq ca mangai jàn doi Jon mangai capoch thai Boc Plình.

<sup>6</sup> Trùh hì caq hiniang manè hì xa-ông ca bùa Hêrôt, con cadrì Hê-rô-đia nhaiq muaq ta'ne 'bài mangai caq hiniang, lem manoh bùa điq jaq. <sup>7</sup> 'Màng aih bùa yóc bàu pachac hùaq ca con cadrì aih rìm biac con cadrì aih enh xìn haq. <sup>8</sup> Khoi èh miq con cadrì aih thê haq xìn doi: “Pốt gàu Jon 'Baptit tah ta màm 'ràng am ca au.” <sup>9</sup> Tàng bàu cô, bùa loh ca mango, mahaq taiq haq khoi lò pachac enh ngìa ca mangai caq hiniang òi ta aih, <sup>10</sup> bùa thê wì pốt gàu Jon òi ta hnem tù, <sup>11</sup> tah gàu aih ta màm hì 'ràng am ca con cadrì aih. Con cadrì aih 'ràng am dèh ca miq. <sup>12</sup> 'Bài mangai hóc tiaq Jon lam trùh, yóc hanang Jon lam catùh. Khoi èh wì lam anoi ca Chuaq Jêxu.

### *Chuaq Jêxu am Padam Ngông Ngai Caq*

*(Mồc 6:3-44; Luc 9:10-17; Jon 6:1-14)*

<sup>13</sup> Chuaq Jêxu bu tàng bàu aih, Haq cađac nòi aih loh ta bong, lam ta nòi ðùng hawit. Jò mangai jàn loq biac aih, wì loh enh 'bài phòq lam jènh tiaq Haq. <sup>14</sup> Haq cadiang loh enh bong, hnoq mangai jàn bàc hrin, Haq xa-òch ta manoh, broq ca 'bài mangai ùh hròc jah brêh.

<sup>15</sup> Trùh chiu, mangai hóc tiaq thia haten jang Haq, wì doi: “Õi ta cô hawit, khoi xèq, xìn Thài am wì mùt ta 'bài plài rốt dahwèq caq.”

<sup>16</sup> Chuaq Jêxu doi: “Ừh nhet ca wì haq ep hlài. Pì raq phai am ca wì haq caq.”

<sup>17</sup> Mangai hóc tiaq tèo: “Nhèn i padam toq 'benh wa baiq pliang ca raq.”

<sup>18</sup> Haq doi: “ 'Ràng ca wa 'benh ca Au cô.” <sup>19</sup> Haq thê wì ha'ngui ta nhat, khoi èh, yóc padam toq 'benh wa baiq pliang ca, ngoi ngan ta plình manè pôi Boc Plình. Khoi èh goh 'benh am ca 'bài mangai hóc tiaq, mangai hóc tiaq am ca mangai jàn. <sup>20</sup> Mangai leq caq ji panàc, tóch hlài rah haq jah 12 rajo. <sup>21</sup> 'Bài mangai caq jah 5.000 ngai, ùh tình gu cadrì wa con 'yoh.

### *Chuaq Lam ti Riang Diac*

*(Mồc 6:45-56; Jon 6:15-21)*

<sup>22</sup> Khoi ca aih, Haq bahôiq mangai hóc tiaq tồc ta bong cwa pah tau adroi ca Haq, hi khoi Haq thê mangai jàn hlài. <sup>23</sup> Jò wì khoi hlài, Haq tồc ta bôì wang waiq khàn mòiq ngai, trùh xèq. Haq xôq òi ta aih mòiq Ngai. <sup>24</sup> Jò aih bong khoi loh trùh 'ne diac raxìq, 'biq diac raxìq lai laq tep taiq i cayo hôi dang lùì.

<sup>25</sup> Mahaq trùh jò ten 'ngah damang aih, Chuaq Jêxu lam ti riang diac trùh ti 'bài mangai hóc tiaq. <sup>26</sup> Jò wì mangai hóc tiaq hnoq Haq lam ti riang diac, wì yùq crè cachech bàu dèh. Wì xoh aih kiac cachòc.

<sup>27</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Catèm beq, apaq crè, cla Au cô.”

<sup>28</sup> Pêtrô doi: “Waiq Chuaq, tàng joq ìh, xìn thê au lam ti riang diac trùh ta ìh.”

<sup>29</sup> Chuaq tèo: “Lam ta cô beq.”

Pêtrô loh enh bong, cadiang lam ti riang diac trùh ti Chuaq Jêxu. <sup>30</sup> Mahaq jò haq hnoq cayeo hlôi, Pêtrô crè, hlòp cùh ta diac, haq cachech bàu dèh: “Chuaq ôi, xìn dèch au!”

<sup>31</sup> Tajòi 'mòi Chuaq Jêxu hnhu tì rùp yõc haq, rai doi: “Ô mangai 'biaq manoh lùì, gleq ìh ma jah hèm ra'ngòt 'màng 'mat?”

<sup>32</sup> Jò Haq wa Pêtrô khoi tõi ta bong, cayeo pi hlôi. <sup>33</sup> 'Bàì mangai òi ta bong thia trùh hacùn cràng cùh waiq Haq. Wì doi: “Chuaq ôi, Ìh joq 'nàng Con Boc Plình.”

<sup>34</sup> Jò khoi cwa pah tau, Haq wa mangai hõc tiaq tõi ta 'bò òi ta gùng Gê-nê-sa-rêt.

<sup>35</sup> Mangai ta nòi aih canao ca Haq, thê mangai lam anoi jàp gùng aih, wa 'ràng trùh ca Haq 'bài mangai ùh hrõc. <sup>36</sup> Wì xìn Haq am wì bèq ha'mai eo Haq. Èh dìq ca 'bài mangai ma bèq jah brêh.

## 15

### *Biac 'Nheo Tì Adroi ca Acaq* (Mõc 7:1-23)

<sup>1</sup> Khoi èh, i 'bài mangai Pha-ri-si wa thài ranenh enh phòq Jê-ru-sa-lem, lam trùh ti Chuaq Jêxu, wì bòch Haq: <sup>2</sup> “Gleq mangai hõc tiaq Ìh ùh broq biac tiaq craq enh calah nèh, taiq wì haq ùh 'nheo tì adroi ca acaq?”

<sup>3</sup> Haq padreo bàu doi: “Gleq pì ma cađac bàu thê Boc Plình, ma broq tiaq biac da mangai calah nèh? <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plình khoi doi: ‘Pì ep iu dèh miq baq, ✧ èh biac cô hòm, ‘mangai leq hanip dèh miq baq, phai jêh haq cachit. ✧’ <sup>5</sup> Mahaq pì blòq hlài doi: ‘Biac leq au jah jùp òò dèh miq baq, au khoi am ca Boc Plình. Mangai aih pi ep wèq ban dèh ca miq baq hòm.’ <sup>6</sup> ‘Màng aih, taiq pì khoi broq biac tiaq craq enh calah nèh, aih pì khoi cađac bàu Boc Plình. <sup>7</sup> Ô mangai bàu lem, manoh dù, khoi troq da Êsai mangai capoch thai Boc Plình khoi doi adroi biac pì, haq doi:

<sup>8</sup> “ ‘Jàn cô yõc hacùng cùh waiq Au,  
mahaq manoh wì haq hangai ca Au.

<sup>9</sup> Biac wì haq cùh waiq Au aih 'ngwan,  
ma jah 'màng aih wì haq hnài thê tiaq 'bõi ranenh con mangai broq loh. ✧’ ”

<sup>10</sup> Haq creo ca mangai jàn trùh ti Haq, èh doi ca wì: “Pì tamàng beq, èh phai 'nì loq. <sup>11</sup> Ûh xài dahwèq caq leq mùt ta hacùng broq mangai ùh hadròih, mahaq biac leq loh enh hacùng, biac aih ma broq ca mangai ùh hadròih.”

<sup>12</sup> Mangai hõc tiaq thia haten, bòch: “Ìh i loq, 'bài mangai Pha-ri-si ùh lem ta manoh jò wì tàng bàu cô?”

<sup>13</sup> Haq padreo bàu doi: “Long leq Baq Au òi ta Plình ùh pìt, ep bùiq đac. <sup>14</sup> Dòq da wì haq 'màng aih raq. Wì haq aih mangai ùh xau 'nong trong ca mangai hadai ùh xau, dìq taclìh ta ralùng.”

<sup>15</sup> Pêtrô doi: “Xìn Thài anoi ro ca nhèn bàu aliah aih.”

<sup>16</sup> Chuaq Jêxu bòch: “Pì hadai 'nhòq 'nì tàng 'mòh? <sup>17</sup> Pì ma 'nhòq 'nì biac cleq mùt ta hacùng cùh ta cliac, hi khoi ep 'noh đac 'mòh? <sup>18</sup> Mahaq biac leq tõi enh manoh hloh ti hacùng, aih ma biac dù, biac aih ma broq mangai ùh hadròih. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih enh manoh hèm loh biac dù, biac jêh đac mangai, tango anang, rê rùai, atùng, bàu amòng wa bàu jù atùng. <sup>20</sup> Aih biac ma broq mangai ùh hadròih, mahaq biac acaq ùh 'nheo tì, ùh broq ca mangai loh ùh hadròih.”

### *Mangai Gu Cadri Ca-na-an* (Mõc 7:24-30; 8:1-10)

✧ 15:4 15:4 LEA 20:12; RAH 5:16. ✧ 15:4 15:4 LEA 21:17; Lêwi 20:9. ✧ 15:9 15:9 Êsai 29:13.

<sup>21</sup> Chuaq Jêxu cađac nòi aih, mùt ta gùng Tirò wa Sidôn. <sup>22</sup> I mòiq ngai gu cadrì Ca-na-an lam trùh creo bàu dèh: “Waiq Chuaq, Con Xau bùa Đawit, xìn xa-öch ca au òiq. Con cadrì au i kiac òi ta chac. Haq 'bìq baxa òiq jaq.”

<sup>23</sup> Mahaq Chuaq Jêxu ùh tèò nà leq. 'Bàì mangai hóc tiaq trùh ti Haq, doi: “Xìn Ìh thê gu cadrì cô hlài beq, ma jah 'màng aih, haq tiaq creo yôt ca bèn.”

<sup>24</sup> Mahaq Chuaq doi: “Boc Plình thê Au trùh toq ta 'bài con trùu lac ta Diac Is-ra-ên.”

<sup>25</sup> Mahaq gu cadrì aih thia hacùn cràng enh ngĩa ca Chuaq Jêxu rai doi: “Waiq Chuaq, xìn jùp òò au òiq.”

<sup>26</sup> Haq padreo hlài doi: “Ùh khòh yóc 'benh con caiq tèm ca 'bài coq con caq.”

<sup>27</sup> Gu cadrì doi ca Haq: “Waiq Chuaq, joq 'nàng 'màng aih, mahaq 'bài coq con hadai jah caq 'benh ha'monh cìh enh ca'bông craq haq.”

<sup>28</sup> Chuaq Jêxu doi: “Ô gu cadrì tau, ìh i manoh lùì canòm càn, jah broq am tiaq troi manoh ìh ma enh.” Adrình ca jò aih, con haq jah brêh.

### *Yàng Baiq, Chuaq Jêxu Broq 'Benh Loh Bàc*

<sup>29</sup> Chuaq Jêxu lam enh aih trùh ta diac raxìq Ga-li-lê, khoi èh tóç ta wang ha'ngui. <sup>30</sup> I mangai jàn bàc lam trùh ti Haq, 'ràng 'bài mangai cwê, ùh xau, làu, mangai pen wa bàc ngai hinìq tôq ma 'noiç, òòiq jang jènh Chuaq Jêxu. Èh Haq broq brêh ca wì òiq òng. <sup>31</sup> 'Màng aih, wì hamàih òiq jaq jò wì hnoq mangai làu khoi jah capoch, mangai ngwenh jènh tì jah brêh, mangai pen jah lam, wa mangai ùh xau jah xau hnoq. Wì manè padèch Boc Plình da mangai Is-ra-ên.

<sup>32</sup> Chuaq Jêxu creo dèh ca 'bài mangai hóc tiaq trùh, Haq doi: “Au xa-öch ca mangai jàn cô, wì haq khoi òi ti Au piq hì, manàiq pi i ca dahwèq caq. Au ùh enh òòiq wì hlài cliac dech, yùq wì pangot, wì hlat ti trong.”

<sup>33</sup> 'Bàì mangai hóc tiaq tèò Haq: “Òi ta nòi hawit 'màng cô chaq 'benh ta leq ma panàc ca mangai bàc 'màng cô?”

<sup>34</sup> Chuaq Jêxu bòch: “Pì i toq leq toq 'benh?”

Wì doi: “Tapèh toq 'benh wa toq 'biaq pliang ca 'yoh.”

<sup>35</sup> Haq thê mangai jàn ha'ngui ta taneh. <sup>36</sup> Hi khoi, Haq yóc tapèh toq 'benh wa ca, manè pòi Boc Plình, èh goh am ca mangai hóc tiaq, mangai hóc tiaq axong am ca jàn. <sup>37</sup> Rìm ngai caq panàc. 'Benh òi i rah, tóç jah tapèh rojo. <sup>38</sup> 'Bàì mangai ma caq aih 4.000 ngai, ùh tình gu cadrì wa con 'yoh. <sup>39</sup> Khoi ca aih, Haq thê wì hlài. Khoi èh, Haq tóç ta bong lam ta gùng Ma-ga-đan.

## 16

### *Wì Xìn Haq Broq Teo Halac*

*(Mồç 8:11-13; Luc 12:54-56)*

<sup>1</sup> 'Bàì mangai Pha-ri-si wa mangai Sa-đu-sê trùh ti Chuaq Jêxu, xìn Haq broq teo halac enh plình, ma jah 'màng aih wì i manoh enh thù Haq.

<sup>2</sup> Mahaq Haq tèò: “Trùh jò daxèq, pì doi: ‘Cô èh plình tôq lem, ma jah 'màng aih pì hnoq plình gòh,’ <sup>3</sup> èh jò daxroq, pì doi: ‘Hì cô i mè prò, ma jah 'màng aih hnoq plình gòh blùc.’ Pì loq hadro plình mè, plình tôq, gleq pì ma ùh 'nì hadro 'bài teo halac ta 'nhòng crông taneh? <sup>4</sup> Xinoi ngang dù, ùh wèq dèh bàu cô chaq teo halac, mahaq ùh am ca wì mòiq teo halac leq enh gùng ca teo halac da Jôna, mangai capoch thai Boc Plình.” Hi khoi Haq loh lam enh wì.

<sup>5</sup> Jò khoi cwa 'bò pah tau, 'bài mangai hóc tiaq hèt wê 'benh. <sup>6</sup> Chuaq Jêxu doi ca 'bài mangai hóc tiaq: “Phai hmàng ta manoh wa ngan kenh ca blo mangai Pha-ri-si wa Sa-đu-sê.”

<sup>7</sup> Mangai hóc tiaq bòch dabau doi: “Cô taiq bèn ùh wê 'benh.”

<sup>8</sup> Chuaq Jêxu loq ca wì hèm biac aih, Haq doi ca wì: “Ô mangai 'biaq manoh lùì, gleq pì ma hèm taiq pì ùh i ca 'benh? <sup>9</sup> Pì ma 'nhòq 'nì, 'nhòq hnoq, pì ùh hmàng, padam toq 'benh am 5.000 ngai caq, èh pì tóch hlài rah jah toq leq rajo? <sup>10</sup> Èh pì ahmàng tapèh toq 'benh am ca 4.000 ngai caq, pì tóch rah jah toq leq rajo? <sup>11</sup> Gleq pì ma ùh 'nì tàng ùh xài Au enh anoi ca pì biac 'benh caq? Mahaq Au enh anoi ca pì ep ngan kenh blo mangai Pha-ri-si wa Sa-đu-sê.” <sup>12</sup> Khoi ca Haq doi bàu aih, wì men loq tàng, ùh xài Haq thê wì ngan kenh blo ma tah ta 'benh, mahaq ngan kenh bàu nhài da mangai Pha-ri-si wa Sa-đu-sê.

*Pêtrô Pa'noh Loh Chuaq Jêxu Joq Crich*  
(Môc 8:27-30; Luc 9:18-21)

<sup>13</sup> Jò Chuaq Jêxu trùh ta gùng Sê-sa-rê Philip, Haq bòch dèh mangai hóc tiaq: “Tiaq bàu wì doi, Con Mangai aih Cabô?”

<sup>14</sup> Mangai hóc tiaq Haq tèò: “'Nah ngai doi: Jon 'Baptit. 'Nah ngai doi: Êli. Wì 'noiq hòm doi: Ìh Jê-rê-mi, loq mòiq ngai, mangai capoch thai Boc Plình ma 'noiq.”

<sup>15</sup> Haq bòch wì: “Cla pì doi, Au Cabô?”

<sup>16</sup> Simôn Pêtrô tèò: “Ìh Mangai Crich, Con Calô Boc Plình ma rìh hloi.”

<sup>17</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Am xôq ramöt ca Ìh, Simôn con Jôna, ma jah 'màng aih biac cô ùh xài mangai patô ca ìh, mahaq Baq Au òi ta plình khoi mahno ca ìh.

<sup>18</sup> Au hadai doi ca ìh: Ìh Pêtrô. Au jah broq Tagop Hadròih Au enh crông hmu cô, èh 'bài 'mang da Cwìang Ngang Dù ùh jah 'blêq Tagop Hadròih aih. <sup>19</sup> Au am ca ìh chìa khwaq Diac Plình, biac leq ìh cật òi ta crông taneh, hadai jah cật òi ta Diac Plình, biac leq ìh ma dõih òi crông taneh, hadai jah dõih òi ta Diac Plình.” <sup>20</sup> Khoi èh, Haq ùh am dèh mangai hóc tiaq anoi ca mangai 'noiq loq ca Haq Crich, Con Calô Boc Plình.

<sup>21</sup> Pàng aih, Chuaq Jêxu baxèm am ca 'bài mangai hóc tiaq loq, Haq ep lam trùh ta Jê-ru-sa-lem, ep chiùq 'bài craq broq gàu Yothaiq, 'bài pajàu càn wa 'bài thài ranenh baxa Haq, ep chiùq wì jêh đac, trùh hì piq, Haq jah rìh hlài.

<sup>22</sup> Pêtrô 'ràng crài Haq lam ta kenh, doi ca Haq: “Chuaq ôi, Boc Plình leq manaq òi q Ìh 'màng aih, biac aih ùh trùh ca Ìh òh!”

<sup>23</sup> Mahaq Chuaq Jêxu hwi ngan Pêtrô doi: “Ô kiac Satan, lùì òi enh rù ca Au beq! Ìh broq dua 'mèq am ca Au, ma jah 'màng aih ìh ùh hèm trùh biac Boc Plình, mahaq hèm trùh toq biac con mangai.”

<sup>24</sup> Khoi èh Chuaq Jêxu doi dèh ca mangai hóc tiaq: “Tàng mangai leq enh tiaq Au, thê haq cađac dađeh, xùi long pagat lam tiaq Au. <sup>25</sup> Ma jah 'màng aih, mangai leq enh dèch dèh can rìh jah hnhung, mahaq mangai leq cađac dèh can rìh tiaq Au, èh jah yóc hlài. <sup>26</sup> Mangai leq, 'nhac ca haq jah nhàn yóc òi q ca crông taneh, mahaq mahua yiang haq hnhung, i lòiq cleq? 'Màng aih èh haq yóc cleq ma wìa halìh yóc hlài dèh mahua yiang? <sup>27</sup> Ma jah 'màng aih atìq cô èh, Con Mangai jah òi ti can 'ngah 'ngai Baq Haq lam trùh ta crông taneh ti 'bài 'bình plình. Jò aih èh, Haq 'noh biac baha ca tang ngai, wa baxa tang ngai, aih tiaq biac cla wì haq broq.

<sup>28</sup> “Joq 'nàng, Au doi ca pì, pì ma yòng jang cô, i tang ngai ùh cachìt adroi jò wì hnoq Con Mangai trùh òi ta Diac Haq.”

## 17

*Chuaq Jêxu Halìh 'Mù Dađeh*  
(Môc 9:2-13; Luc 9:28-36)

<sup>1</sup> Atìq ca tadràu hì, Chuaq Jêxu 'ràng Pêtrô wa Jacò, Jon oh Jacò tiaq Haq tọc ta wang ha'nhèq. <sup>2</sup> Enh ngìa ca wì, Chuaq halìh 'mù, hadrò Haq canhia tìah ca mat

mahì, eo Haq taboc ca-ah. <sup>3</sup> Wop jò aih wì hnoq Môise wa Êli capoch tùang ca Chuaq Jêxu.

<sup>4</sup> Pêtrô doi ca Chuaq Jêxu: “Chuaq ôi, bèn ôi ta cô lem ðiq jaq, tàng lem manoh Ìh, au broq piq toq ranòh ta cô, mòiq ca Ìh, mòiq ca Môise, mòiq ca Êli.”

<sup>5</sup> Jò haq ôi raq capoch, i yùc taboc ca-ah glom wì ta aih. I bàu enh yùc doi: “Cô Con Calô Au, Au loq waq ca Haq. Haq lem manoh Au rìm trong, ep iu bàu Haq.”

<sup>6</sup> Jò tàng bàu aih wì pacro ðađeh ta taneh, rai cùp gàu taiq yùq crè ðiq jaq. <sup>7</sup> Chuaq Jêxu trùh haten, bèq mangai hóc tiaq doi: “Paq yùq, yòng beq!” <sup>8</sup> Jò wì ngoi ngan, pì i ca cabô enh gùng ca Chuaq Jêxu.

<sup>9</sup> Jò wì haq loh enh wang, Chuaq Jêxu tanap ca wì: “Pì ùh khòh anoi hlài ca mòiq ngai leq bìac pì khoi hnoq, gòm trùh jò Con Mangai cachit jah rìh hlài.”

<sup>10</sup> 'Bàì mangai hóc tiaq bòch Haq: “ 'Màng aih hagleg thài ranenh doi: Êli phai trùh adroi?”

<sup>11</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Joq Êli phai trùh, ðoìq ha'naoq hlài rìm bìac. <sup>12</sup> Mahaq Au doi ca pì: Êli khoi trùh, mahaq wì ùh canao loq. Wì broq cađac ca haq rìm trong tiaq manoh wì enh. Con Mangai hadai phai chiuq jìq xa bàc ta tì wì aih èh.” <sup>13</sup> Jò aih 'bàì mangai hóc tiaq men loq Haq anoi trùh Jon 'Baptit.

### *Chuaq Hnan Drùh Can Kiac*

*(Mốc 9:14-29; Luc 9:37-43)*

<sup>14</sup> Jò wì trùh hlài ta mangai bàc, i mòiq ngai con calô thia haten, hacùn cràng enh ngìa ca Chuaq Jêxu, doi: <sup>15</sup> “Chuaq ôi, xa-ốch ca con calô au ma troq kenh, haq xalep ðiq jaq. Haq cro yôt ta ùnh wa ta diac. <sup>16</sup> Au khoi 'ràng haq ca 'bàì mangai hóc tiaq Ìh, mahaq wì ùh jah broq brêh ca haq.”

<sup>17</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Ô xinoi manhài trài wa ùh i ca manoh lùì. Au ep ôi ti pì trùh jò leq? Au ep chiuq àt ca pì trùh jò leq? 'Ràng con calô 'mat ca Au beq.” <sup>18</sup> Chuaq Jêxu lech ca kiac aih. Tajòì 'mòì jò aih, can kiac loh enh chac haq. Con calô brêh tajòì 'mòì jò aih raq.

<sup>19</sup> Jò pì i ca wì 'noiq, 'bàì mangai hóc tiaq trùh ti Chuaq Jêxu bòch hlèp Haq: “Gleg nhèn ma ùh jah hnan drùh 'noh kiac?”

<sup>20</sup> Chuaq Jêxu tèo wì: “Taiq pì i manoh lùì 'yoh 'yit hrìn. Ma jah 'màng aih, Au doi ca pì joq 'nàng, tàng pì i manoh lùì jah ðeh toq clong habài, pì jah doi ca wang cô: Cwa tọc pah tau beq. Tajòì 'mòì wang cô cwa tọc pah tau. ùh i bìac cleq pì ùh broq jah.

<sup>21</sup> “Enh hnan đac can kiac 'màng cô, ep waiq khàn wa rôn ca acaq.”

### *Bìac Haq Cachit Èh Rìh Hlài*

*(Mốc 9:30-32; Luc 9:43-45)*

<sup>22</sup> Jò ôi ta Ga-li-lê, Chuaq Jêxu doi ca wì: “Cô èh, Con Mangai 'bìq mùt ta tì wì. <sup>23</sup> Èh wì jêh đac Haq. Trùh hì piq, Haq rìh hlài.” 'Bàì mangai hóc tiaq tàng bàu aih, wì loh ca mango ðiq jaq.

### *Bìac Am Thèq da Hnem Cùh Waiq*

<sup>24</sup> Jò Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq trùh ta Ca-bê-na-um, 'bàì mangai gop thèq ta Hnem Cùh Waiq lam bòch Pêtrô: “Thài ìh ùh am thèq da Hnem Cùh Waiq 'mòh?”

<sup>25</sup> Pêtrô tèo: “Òq Haq am.”

Jò Pêtrô mùt ta hnem, Chuaq Jêxu bòch Haq adroi: “Simôn, ìh hèm 'màng leq? 'Bàì bùa crống taneh gop thèq enh cabô, enh 'bàì con cla wì, loq gop thèq enh wì Diac 'noiq?”

<sup>26</sup> Pêtrô tèo: “Enh mangai Diac 'noiq.”

Chuaq Jêxu doi ca haq: “ 'Màng aih 'bài con caiq da wì haq ùh ep am. <sup>27</sup> Mahaq òi ùh hìaq broq ca wì catõih, ìh loh ta diac raxìq ca'nìh axai, yõc ca cap axai ma adroi, wah hacùng haq, i mòiq hliac 'bac. Yõc 'bac aih lam am thèq ca ba beq.”

## 18

### *Õi Diac Plình Cabô Yi Càn?* (Mõc 9:33-37; Luc 9:46-48)

<sup>1</sup> Wop jò aih, 'bài mangai hõc tiaq Chuaq Jêxu trùh bòch Haq: “Cabô yi càn õi ta Diac Plình?”

<sup>2</sup> Haq creò ca mòiq ngai con 'yoh, òi ùh haq yòng ta'ne wì. <sup>3</sup> Èh Haq doi: “Au doi ca pì joq 'nàng, tàng pì ùh cađac ðeh manoh broq tôiq wa wìh wìa tìah ca con 'yoh cô, pì ùh jah mùt Diac Plình. <sup>4</sup> 'Màng aih mangai leq chiùq broq ha'neq tìah ca con 'yoh cô, haq jah broq càn õi ta Diac Plình. <sup>5</sup> Mangai leq taiq hiniq Au nhàn con 'yoh cô, aih haq nhàn Au.

<sup>6</sup> “Mahaq tàng mangai leq baxrùq ca mòiq ngai ta 'bài con 'yoh khoi tiaq Au broq tôiq, ðang ca cật apao hmu jang ranõng haq, hwenh ca'nìh ðac haq ta diac raxìq yi lem. <sup>7</sup> Nan xa ca crõng taneh cô taiq biac broq loh ca mangai 'noiç catõih cro! Joq i ðeh biac broq ca mangai 'noiç catõih cro, mahaq nan xa am ca mangai leq ma baxrùq ca mangai 'noiç catõih cro. <sup>8</sup> Tàng tì loq jènh ìh baxrùq ìh broq tôiq, coh hwenh ðac ma hangai ca cla ìh beq, ma jah 'màng aih yõc ca ìh thiùq mòiq apah jènh, loq mòiq apah tì, mahaq jah mùt nòi can rìh hloi hloi, yi hnao ca tòm jènh tì, mahaq clìh ta 'bau ùnh hloi hloi. <sup>9</sup> Tàng mat ìh baxrùq ìh broq tôiq, 'bacsì hwenh ðac ma hangai ca ìh beq, ma jah 'màng aih, mòiq apah mat, mahaq jah mùt nòi rìh halình, yi hnao õi tòm baiç apah mat, mahaq mùt ta 'bau ùnh.

<sup>10</sup> “Wèq ðađeh oq, apaç khìn mòiq ngai 'yoh leq ta 'bài con 'yoh cô, ma jah 'màng aih, Au doi ca pì, 'bài 'bình plình da wì haq õi ta plình hloi hloi hnoq hadrò Baq Au.

<sup>11</sup> Ma jah 'màng aih Con Mangai khoi trùh òi ùh ðeç mangai ma hù hnhung.

<sup>12</sup> “Pì hèm 'màng leq, tàng mangai leq i mòiq hrinh toq trùu, èh mòiq toq lam lac, haq ma ùh òi ùh ðeç òi ta wang, èh haq lam chaq mòiq toq trùu ma lam lac 'mòh? <sup>13</sup> Joq 'nàng Au doi ca pì, jò mangai aih chaq hnoq trùu ma lac aih, haq lem bùi yi hnao ca hnoq 99 toq ùh hìaq lam lac. <sup>14</sup> Baq pì õi ta plình hadai 'màng aih. Haq ùh enh òi ùh mòiq ngai leq ta 'bài con 'yoh cô hù hnhung.”

### *Bìac Trah Hatroq ca Mangai 'Noiç*

<sup>15</sup> “Tàng i mòiq ngai oh ðaq ìh broq lôi ca ìh, ìh patô ða haq toq jò chõp baiç ngai raq. Tàng haq tamàng ða ìh, ìh jah oh ðaq hlài. <sup>16</sup> Mahaq tàng haq ùh tamàng, ìh adràc tam mòiq loq baiç ngai lam ti ìh. ‘Nhò bàu baiç piq ngai anoi hlài, rìm bàu ða ìh wa mangai aih jah hagao cajap.’<sup>✠</sup> <sup>17</sup> Tàng haq xôq ùh tamàng 'bài mangai aih, phai doi ca Tagop Hadròih. Tàng haq hadai ùh iu bàu mangai õi ta Tagop Hadròih, jò aih ngan haq tìah ca mangai ùh tiaq Boc Plình wa mangai gop thèq.

<sup>18</sup> “Jòq 'nàng Au doi ca pì, biac leq pì cật õi crõng taneh, èh hadai cật õi ta Diac Plình. Bìac leq pì ðoìh õi ta crõng taneh, èh hadai jah ðoìh õi ta Diac Plình.

<sup>19</sup> “Jòq 'nàng, Au doi hòm ca pì, tàng baiç ngai ta pì mòiq manoh ca dabau õi ta crõng taneh, ùh kè waiç xìn bìac cleq, Baq Au õi ta Diac Plình jah am ca wa. <sup>20</sup> Ma jah 'màng aih nòi leq i baiç piq ngai canòm ca hiniq Au tagop dabau, Au õi ta'ne wì haq.”

<sup>21</sup> Pêtrô thia haten bòch Chuaq Jêxu: “Chuaq õi, jò oh ðaq au broq tôiq ca au, au ep baxõng tôiq ca haq toq leq yàng? I joq trùh tapèh yàng ùh?”

<sup>22</sup> Chuaq Jêxu tèò: “Au doi ca ìh, ùh xài trùh tapèh yàng, mahaq 70 yàng tapèh.

23 “Màng cô, Diac Plình tìah ca mòiq ngai bùa, enh tình sô dèh ca hapõng. 24 Jò bùa baxèm tình, i mòiq ngai 'ràng ca haq mòiq ngai pòq bùa 10.000 talàng 'bac. 25 Taiq haq ùh nui claih ca dòih, craq thê wì tech haq, tech cadrì con haq, tech dìq ca cùng hang haq, òiq baxõng dòih.

26 “Mahaq hapõng aih hacùng cràng enh ngia ca bùa rai doi: ‘Xìn ìh òiq au baxõng ðeh adia, èh au baxõng dìq ðõng.’ 27 Bùa xa-õch ca haq, baxõng haq hlài, pi tình ca haq dòih.

28 “Mahaq jò hapõng aih loh lam, haq hnoq mòiq ngai hapõng 'noiç pòq haq mòiq hrinh ðe-na-ri. Haq rùp hapõng aih it ranõng, rai doi: ‘Baxõng da au dòih beq.’

29 “Hapõng aih hacùn cràng xìn haq: ‘Xìn òiq au baxõng ðeh adia, èh au baxõng ðõng da ìh.’

30 “Mahaq haq ùh chiùq. Haq xôq rùp hapõng aih tah ta hnem tù trùh jò baxõng ðõng da haq. 31 ‘Bàì hapõng 'noiç hnoq bìac aih, wì mango dìq jaq. Wì anoi hlài ca bùa loq rìm bìac aih.

32 “Bùa creò ca haq trùh doi ca haq: ‘Ô hapõng dù, au khoi cađac dòih ca ìh taiq ìh khoi xìn au. 33 Gleq ìh ùh xa-õch dèh ca bua ìh, troi au khoi xa-õch ca ìh 'mòh?’

34 Bùa loh nòih ca haq, thê 'bài gòm tù rùp tah haq ta hnem tù baxa haq trùh jò leq haq ca'naih claih ca dòih aih.

35 “Tàng pì ùh dìq ca manoh baxõng tôiq dèh ca oh daq, Baq Au òi ta Diac Plình hadai hadrah pì 'màng aih dìq.”

## 19

### *Bìac Òng Mai Cađac ca Dabau (Mõc 10:1-12)*

1 Jò Chuaq Jêxu hnài khoi gêh dìq ca bàu aih, Haq cađac gùng Ga-li-lê, lam trùh ta gùng Judia, pah tau diac Jôđan. 2 Mangai jàn bàc tiaq Haq. Haq broq brêh ca wì ta aih.

3 Mangai Pha-ri-si thia haten. Wì bòch òiq thù Haq, doi: “Thài ôi, 'nhac ca bìac càn loq bìac 'yoh xôq jah cađac mai joq ùh?”

4 Haq tèò wì: “Pì 'nhòq lah ðõc Sech Hadròih 'mòh? Bàu Chuaq achìh enh jò baxèm, Boc Plình 'khoi broq gu calô wa gu cadrì, ✧ 5 hi doi: ‘Taiq 'màng aih raq gu calô jah talah dèh enh miq baq, yùp pajùm dèh ti mai, èh wa baiq wìa mòiq chac.’ ✧ 6 Pàng aih, wa pi xài baiq hòh, mahaq wìa mòiq chac. 'Màng cô, bìac leq Boc Plình khoi yùp pajùm, con mangai ùh jah lah.”

7 Wì bòch: “'Màng aih gleq Môise khoi hnài doi: ‘Gu calô am ca mai jàiq cađac, khoi èh òiq dèh mai lam.’”

8 Chuaq Jêxu tèò: “Taiq manoh pì cadoq, ma jah Môise am pì cađac mai, mahaq enh jò baxèm ùh 'màng aih. 9 Au doi ca pì: Mangai leq cađac dèh mai ùh xài taiq mai haq tango, khoi èh haq yõc òn mai 'noiç, gu calô aih khoi broq tôiq tango. Èh mangai leq ma yõc gu cadrì óng haq khoi cađac, haq hadai broq tôiq tango.”

10 ‘Bàì mangai hõc tiaq doi ca Haq: “Tàng bìac óng mai 'màng aih, ùh yõc mai yi lem.”

11 Chuaq Jêxu tèò wì: “Ùh xài rìm ngai jah nhàn yõc bàu cô, mahaq toq mangai Boc Plình khoi am broq 'màng aih hêq! 12 I 'nah ngai ùh yõc mai taiq khoi xa-ông ca wì haq 'màng aih. 'Nah ngai ùh yõc mai taiq cla to enh 'mang aih. 'Nah ngai ùh yõc mai taiq toq enh broq bìac Diac Plình. Mangai leq nui nhàn bìac cô khòh nhàn.”

### *Chuaq Jêxu Am Xôq ca Wì Con 'Yoh (Mõc 10:13-16; Luc 18:15-17)*

13 Khoi èh wì 'ràng ca Chuaq Jêxu 'bài con 'yoh waq ca Haq òiđiq tì ti chac wì wa waiq khàn ca wì haq. 'Bài mangai hóc tiaq lech ca wì.

14 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Òiđiq 'bài wì con 'yoh trùh ti Au beq, apaq tàt wì haq, ma jah 'màng aih Diac Plình jah am ca mangai leq i manoh tiah ca 'bài con 'yoh 'màng cô.” 15 Khoi ca Haq òiđiq tì ti chac wì con 'yoh, èh Haq loh lam.

### *Mangai Gu Radam Padrõng Can*

*(Mõc 10:17-31; Luc 18:18-30)*

16 Jò aih i mòiq ngai thia bòch Chuaq Jêxu: “Thài ôi, au ep broq lem 'màng leq òiđiq jah i can rìh hloi hloi?”

17 Chuaq Jêxu bòch haq: “Gleq ìh ma bòch Au biac lem? Toq Boc Plình raq ma lem! Tàng ìh enh mùt rìh halình, ìh ep wèq òiđiq bàu thê.”

18 Gu radam aih bòch: “Bàu thê leq?”

Chuaq Jêxu tèo haq: “ ‘Apaq jêh đac mangai, apaq tango, apaq atùng, apaq capoch hlài amòng. 19 ep iu bàu miq baq, ☆ ‘loq waq ca 'bài mangai ma haten hatia ca ìh, ☆ 'màng ca ìh loq waq ca dađeh.”

20 Gu radam aih doi: “Bàu thê aih au khoi iu tiaq òiđiq, 'màng aih au òi thiùq cleq hòm?”

21 Chuaq Jêxu doi: “Tàng ìh enh lem rìm trong, phai lam tech đõng cùng hang, am ca 'bài mangai pa beq, 'màng aih ìh jah i cùng hang canaq 'bac òi Diac Plình. Khoi èh lam tiaq Au.”

22 Jò gu radam tàng bàu aih, haq loh lam rai mango, taiq haq i bacc cùng hang.

23 Khoi ca aih, Chuaq Jêxu doi ca 'bài mangai hóc tiaq: “Au doi ca pì joq 'nàng, mangai padrõng, xa ca jah mùt Diac Plình. 24 Au doi tam ca pì hòm, lỏcđã chiu cloh jrùm xùang yi hnao ca mangai padrõng mùt Diac Boc Plình.”

25 Jò 'bài mangai hóc tiaq tàng biac cô, wì hamàih òiđiq jaq, bòch: “ 'Màng aih, cabô jah dèch?”

26 Chuaq Jêxu ngan wì, èh Haq doi: “Biacc cô, mangai broq ùh jah, mahaq Boc Plình broq jah òiđiq đõng.”

27 Pêtrô tèo Haq: “Nhèn khoi cađac đõng rìm biacc òiđiq tiaq Ìh, 'màng aih nhèn jah cleq?”

28 Chuaq Jêxu doi ca wì haq: “Au doi bàu joq 'nàng ca pì ma khoi tiaq Au, jò 'nhòng ma neo, aih jò Con Mangai ha'ngui dèh ta gèq bùa 'ngah 'ngai, pì hadai jah ha'ngui 12 toq gèq bùa, hadrah 12 'bôq Is-ra-ên. 29 Mangai leq taiq hiniq Au, ma khoi cađac dèh miq baq, oh daq, con caiq, nòi hnem, taneh, mangai aih jah nhàn hlài bình hrinh phàn haq ma khoi cađac, wa jah i can rìh hloi hloi. 30 Mahaq i bacc ngai manàiq cô òi adroi, jah wìa loh ca atìq. Yỏc ca mangai manàiq ma òi atìq, èh wì jah atỏc adroi.”

## 20

### *Bàu Aliah ca Wùan Plì Nho*

1 “Ma jah 'màng aih Diac Plình tiah ca mòiq ngai craq tau, i wùan nho. Xrõih xroq haq lam chaq 'bài mangai broq ca haq ta wùan nho. 2 Jò haq khoi tèo ca baha wì mòiq ngai mòiq đê-na-ri, haq thê wì mùt broq ta wùan nho haq.

3 “Hachìn jò daxroq, haq loh chaq hnoq 'bài mangai 'noiđiq òi roc chòq ùh i ca biacc broq. 4 Haq doi ca wì: ‘Pì hadai mùt broq ta wùan nho au beq, èh au baha pì troq jaq. Tajòì 'mòi wì mùt broq.’

5 “Èh enh 12 jò trùh piq jò, haq loh lam hòm, hadai broq 'màng aih. 6 Khoi ca aih, trùh padam jò daxèq, haq loh lam hòm xôq hnoq 'bài mangai òi dech. Haq bòch wì: ‘Gleq pì ma yòng yỏt ta cô xèq ca hì ùh broq jiang cleq 'mòh?’



7 “Wì tèo haq: ‘Taiq ùh i ca mangai bòch nhèn broq.’

“Haq doi ca wì: ‘Pì hadai mùt broq ta wùan au beq.’

8 “Trùh xèq, cla craq wùan nho doi ca mangai ma gòm ngan wì broq: ‘Creo ca wì ma broq trùh, am da wì haq cùng. Baxèm am ca mangai ma neo broq, trùh mangai ma adroi.’

9 “Bàì mangai ma broq enh padam jò trùh, nhàn mòiq ngai mòiq đê-na-ri 'bac. 10 Khoi èh, trùh 'bàì mangai haq ma creo mùt broq adroi ca aih. Wì xoh jah yi bàc, mahaq dìq ca wì haq hadai nhàn mòiq ngai mòiq đê-na-ri. 11 Jò wì haq khoi nhàn, wì mamùc ca craq wùan nho. 12 Wì doi: ‘Bàì mangai mùt atiq cô, wì broq bu mòiq jò ðùng hô. Ìh xôq baha wì da-adàng ca nhèn, aih 'bàì mangai broq ma yi lep tênh tôq xèq ca hì.’

13 “Mahaq craq aih tèo mòiq ngai ta 'bàì wì haq: ‘Ô bua, au ùh broq ca ìh ùh ta-atoq, ma ùh xài ìh khoi mòiq manoh ca au baha ìh mòiq đê-na-ri 'mòh? 14 Yóc da ìh 'bac cô, èh lam beq. Au enh am ca mangai ma atiq cô toq au khoi am ca ìh dìq. 15 Cùng hang da au, au enh ca'naih ca mangai leq hi mac ca da au. Ìh i manoh tarènh taiq manoh au khôn khaoq 'mòh?’

16 “ ‘Màng aih, 'bàì mangai atiq jah adroi, mangai adroi jah atiq.”

### *Chuaq Jêxu Doi Adroi Bìac Nan Xa ca Haq*

*(Môc 10:32-34; Luc 18:31-34)*

17 Jò Chuaq Jêxu 'nang lam ti trong tọc Jê-ru-sa-lem, Haq 'nong crài dèh 12 ngai hóc tiaq lam ti Haq, rai lam Haq doi ca wì: 18 “Cô èh bèn tọc Jê-ru-sa-lem, Con Mangai ep ðòiq wì rúp am ca 'bàì pajàu càn wa 'bàì thài ranenh. Wì jah tình ca jêh đac Haq. 19 Wì 'ràng Haq am ca mangai jàn 'noiç ðòiq wì hanip Haq, lê Haq, blai Haq, hi khoi tiang ðình Haq ta long pagat. Trùh hì piq Haq jah rìh hlài.”

### *Bàu Xìn da Miq Baiç Toq Con Calô*

*(Môc 10:35-45)*

20 Khoi èh, mai Xê-bê-đê 'ràng dèh 'bàì con calô thia haten ca Chuaq Jêxu, hacùn cràng.

21 Chuaq bòch haq: “Ìh enh bòch cleq?”

Haq doi: “Xìn ìh am ca wa con calô au, mòiq ngai ha'ngui pah 'ma, mòiq ngai ha'ngui pah 'ngeo ca Ìh ta Diac Ìh.”

22 Chuaq Jêxu doi: “Ìh ùh 'nì ca dađeh xìn bìac cleq. Chôp anui ôq doi chrõng Au ôq ùh?”

Wa tèo: “Ma nui.”

23 Chuaq Jêxu doi ca wa: “Jòq 'nàng chôp jah ôq doi chrõng Au, mahaq ha'ngui pah 'ma loq pah 'ngeo Au, aih jah am toq ca mangai leq Baq khoi padon am.”

24 Jò 12 'bàì mangai hóc tiaq tau tàng wa bòch bìac aih, wì loh nòih ca wa oh daq.

25 Chuaq Jêxu creo ca wì mangai hóc tiaq trùh, Haq doi: “Pì loq 'bàì bùa jàn 'noiç panan jàn thê wì tiaq dađeh. 'Bàì cwan cànòm dèh ca cwiang padit padiang ca jàn.

26 Mahaq, pì ùh 'màng aih. Mangai leq enh broq càn, ep broq hapõng pì. 27 Mangai leq enh broq gàu, ep broq hapõng ma yi 'yoh hòm. 28 'Màng aih, Con Mangai khoi trùh, ùh xài ðòiq wì patìh ca Haq, mahaq Haq patìh ca wì, èh Haq am dèh can rìh ðòiq rôt dèch bàc ngai.”

### *Baiç Ngai Ùh Xau ta Phôq Jê-ri-cô*

*(Môc 10:46-52; Luc 18:35-43)*

29 Jò Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq loh enh phôq Jê-ri-cô, i mangai jàn bàc tiaq Haq. 30 I baiç ngai, mangai ùh xau òi ti trong. Jò wa tàng wì doi i Chuaq Jêxu lam trong aih, wa creo bàu dèh: “Waiç Chuaq, Con Xau Đawit, xìn xa-õch ca ma dìq!”

<sup>31</sup> 'Bàì mangai ta aih lech ca wa, thê wa hatenh, mahaq wa creo yi dêh hòim: "Waiq Chuaq, Con Xau Đawit, xìn xa-öch ca ma dìq!"

<sup>32</sup> Chuaq Jêxu yòng, creo ca wa, doi: "Chôp enh Au broq ca chôp biac cleq?"

<sup>33</sup> Wa tèo: "Waiq Chuaq, xìn am mat ma jah xau hnoq!"

<sup>34</sup> Chuaq Jêxu xa-öch ca wa. Haq bèq mat wa. Tajòi 'mòi wa xau hnoq wa lam tiaq hloi Haq.

## 21

### *Wì Đìh Yöch Chuaq Jêxu Mùt Jê-ru-sa-lem*

*(Môc 11:1-11; Luc 19:28-40; Jon 12:12-19)*

<sup>1</sup> Jò Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq lam ten trùh phôq Jê-ru-sa-lem, òi ta plài 'Bêt-pha-jê, haten ca wang Ôliu, Haq thê baiq ngai hóc tiaq lam, <sup>2</sup> doi ca wa: "Chôp lam trùh ta plài enh ngìa chôp beq, èh chôp jah hnoq mòiq toq lùa can wa con haq cật ðòiq ti aih, chôp ca'naih ðùi 'ràng ca Au beq. <sup>3</sup> Tàng i cabô bòch chôp broq cleq, doi ca haq: Chuaq nhet ca wa haq. Tajòi 'mòi haq jah am ca chôp."

<sup>4</sup> Jah i biac cô ðòiq broq xit bàu mangai capoch thai Boc Plình khoi doi:

<sup>5</sup> "Doi ca mangai Siôn loq, Ngan cô:

'Bùa ìh trùh ta ìh,  
Haq ùh padèch ðađeh, còi lùa con,  
aih con ða lùa can.'✧"

<sup>6</sup> Wa mangai hóc tiaq aih lam broq tiaq bàu Haq khoi tanap. <sup>7</sup> Wa 'ràng lùa can wa con haq, hlèch ðeh eo enh crống lùa, ðòiq Chuaq Jêxu tọc ha'ngui ti eo. <sup>8</sup> 'Bàì mangai bàc ðìq jaq lêh ðeh eo hlèch ti trong, èh i 'nah ngai coh hla hlèch ti trong. <sup>9</sup> Mangai jàn ma lam adroi wa wì ma lam atìq cachech bàu ðeh doi:

"Hô-sa-na Con Bùa Đawit."

"Đang ca manè am ca Haq canòm ca hiniq Chuaq lam trùh."✧

"Hô-sa-na òi ta nòi ðìq jaq ha'nhèq."

<sup>10</sup> Jò Chuaq Jêxu mùt ta Jê-ru-sa-lem, ðìq ca phôq aih rèo tagràng tagrát, bòch dabau: "Mangai cô cabô?"

<sup>11</sup> Bàc ngai padreo bàu doi: "Aih Chuaq Jêxu, Mangai Capoch Thai Boc Plình enh phôq Na-xa-ret, gùng Ga-li-lê."

### *Chuaq Hnan Mangai Padro*

*(Môc 11:15-19; Luc 19:45-48; Jon 2:13-22)*

<sup>12</sup> Chuaq Jêxu mùt ta Hnem Cùh Waiq, hnan ðõng 'bài mangai padro ta aih, hacùp ðac ca'bõng mangai halih 'bac, èh gèq mangai tech chìm trù. <sup>13</sup> Haq doi ca wì: "I bàu khoi achìh: 'Hnem Au jah creo hnem waiq khàn,'✧ mahaq pì khoi broq hnem cô loh 'còp ða mangai atùng!'✧"

<sup>14</sup> Jò aih, 'bài mangai ùh xau mat wa mangai pen lam trùh ti Haq ta Hnem Cùh Waiq. Haq broq brêh ca wì. <sup>15</sup> Mahaq jò 'bài pajàu càn wa thài ranenh hnoq biac halac Haq broq, èh wì tàng bàu con 'yoh cachech ta Hnem Cùh Waiq: "Hô-sa-na Con Xau Bùa Đawit," wì loh nòih ðìq jaq.

<sup>16</sup> Wì doi ca Haq: "Ìh i tàng bàu 'bài con 'yoh cô doi cleq ùh?"

Chuaq Jêxu tèo: "Au tàng, mahaq pì 'nhòq ðốc Sech Hadròih 'mòh?"

"'Chuaq jah hacùng 'bài con 'yoh wa con nga,  
i bàu manè padèch Haq.'✧"

✧ 21:5 21:5 Xach 9:9. ✧ 21:9 21:9 BCP 118:25,26. ✧ 21:13 21:13 Êsai 56:7. ✧ 21:13 21:13 Jêr 7:11. ✧ 21:16 21:16 BCP 8:2.

<sup>17</sup> Khoi èh, Haq cađac wì, loh enh gùng ca phôq, mùt ta plài 'Bê-tha-ni ôi padài damang ta aih.

<sup>18</sup> Xrôih xroq, jò hlài ta Jê-ru-sa-lem, Haq pangot. <sup>19</sup> Jò hnoq mòiq toq long póc ôi ti trong, Haq thia haten, mahaq hnoq toq hla. Haq doi ca long póc aih: “Gè pì jò leq loh plì hòm.” Tajòì 'mòi long póc aih croh.

<sup>20</sup> Mangai hóc tiaq hnoq biac aih, wì hamàih, rai doi: “Gleq long póc croh ma renh 'màng cô.”

<sup>21</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Jòq 'nàng Au doi ca pì: Tàng i manoh lùì, ùh ra'ngòt, ùh xài pì broq jah toq biac ma khoi broq ca long póc 'mat, mahaq tàng pì thê wang cô: 'Dèch dađeh, ca'nìh ta diac raxìq beq,' biac aih pì broq jah. <sup>22</sup> Jò pì waiq khàn, pì yóc manoh lùì Au, xìn biac cleq ùh kè, òiq jah am ca pì.”

### *Cwìang Itai Da Chuaq Jêxu* (Mốc 11:27-33; Luc 20:1-8)

<sup>23</sup> Chuaq Jêxu khoi mùt ta Hnem Cùh Waiq. Jò Haq 'nang hnài Bàu Lem, i 'bài pajàu càn wa 'bài craq broq gàu Yothaiq thia haten bòch Haq: “Thài ôi! Ìh yóc cwìang enh leq broq biac cô? Cabô am ca Ìh cwìang itai aih?”

<sup>24</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Au hadai bòch pì mòiq biac, tàng pì tèo jah, Au hadai doi ca pì loq Au yóc cwìang enh leq broq biac cô. <sup>25</sup> Biac 'baptem da Jon ma broq loh enh leq, enh plình loq enh con mangai?”

Wì hatình ca dabau: “Tàng bèn doi: ‘Loh enh plình,’ èh Haq doi ca bèn: ‘Gleq ùh lùì biac aih?’ <sup>26</sup> Mahaq tàng bèn doi: ‘Loh enh con mangai,’ bèn crè ca jàn, ma jah 'màng aih wì òiq đống doi Jon, haq mangai capoch thai Boc Plình.”

<sup>27</sup> Khoi èh, wì haq tèo: “Nhèn ùh 'nì.”

Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au hadai ùh doi ca pì loq, Au yóc cwìang enh leq broq biac cô.”

### *Bàu Aliah Baiq Ngai Con Calô*

<sup>28</sup> “Pì hèm 'màng leq? Mòiq ngai aih i baiq ngai con calô. Haq doi dèh ca con ma adroi: ‘Con ôi, hì cô con loh broq ta wùan nho oq.’

<sup>29</sup> “Con aih tèo: ‘Au ùh enh lam broq!’ Mahaq atìq ca aih, haq hèm ùh khwài, hì khoi haq lam broq.

<sup>30</sup> “Hi khoi, haq lam trùh dèh ti con ma tia, hadai haq doi 'màng aih. Con aih tèo haq: ‘Au lam oq!’ Mahaq haq ùh lam broq.

<sup>31</sup> “Wa baiq ngai aih, con leq ma broq tiaq dèh manoh baq?”

Wì tèo: “Con ma adroi.”

Chuaq Jêxu doi ca wì: “Jòq 'nàng au doi ca pì, 'bài mangai gop thèq wa 'bài mangai gu cadrì tango yóc 'bac, jah mùt Diac Boc Plình adroi ca pì. <sup>32</sup> Ma jah 'màng aih Jon khoi tiaq trong ta-atoq trùh ti pì, mahaq pì ùh lùì haq. 'Bài mangai gop thèq wa 'bài mangai gu cadrì tango yóc 'bac khoi canao loq dèh ca tòi q lòi, èh cađac, hì lùì Haq. Pì khoi hnoq biac aih, xòq ùh chiùq cađac dèh tòi q lòi òiq lùì Haq.”

### *Bàu Aliah Biac Mangai Pìt Nho* (Mốc 12:1-12; Luc 20:9-19)

<sup>33</sup> “Pì tamàng bàu aliah 'noi q hòm. I mangai aih pìt mòiq wùan nho, pagông hmu dudan broq pagia. 'Ne wùan haq chia hàm òiq padit plì nho. Hi khoi, haq broq mòiq toq hnem gòm ha'nhèq. Èh haq am ca 'bài mangai ma abroq, pachac ca haq broq caq axong. Cla haq lam gùng 'noi q. <sup>34</sup> Trùh jò gich plì, haq thê dèh hapông lam bòch mangai ma broq wùan òiq yóc plì.

<sup>35</sup> “ 'Bài mangai broq wùan nho rùp 'bài hapông aih, 'nah ngai wì blai, 'nah ngai wì jêh đac, 'nah wì tèm hmu jêh đac. <sup>36</sup> Craq wùan aih thê hòm dèh 'bài hapông 'noi q

yi bàc ca 'bài hapǒng yàng adroi, èh wì broq ca 'bài hapǒng aih tìah ca 'bài hapǒng yàng adroi. <sup>37</sup> Yàng ma atiq dǒng, craq aih thê dèh con calô lam trùh ti wì, haq doi: 'Wì jah iu con calô au.'

<sup>38</sup> "Mahaq jò 'bài mangai pìt nho hnoq con calô aih, wì doi ca dabau: 'Mangai cô raq mangai hatìa. Manàiq beq bèn jêh đac haq, èh bèn yǒc xôxech haq.' <sup>39</sup> Wì rùp con calô aih hwenh 'noh enh gùng ca wùan nho, jêh đac.

<sup>40</sup> " 'Màng aih, jò cla craq wùan nho trùh, haq tình ca 'bài mangai ma broq wùan nho aih 'màng leq?"

<sup>41</sup> Wì tèo Chuaq Jêxu: "Cla craq aih trùh jêh cachit 'bài mangai ngang dù aih, hi am ca mangai 'noiç mùan wùan haq, aih 'bài mangai ma jah am plì ca craq jò i plì."

<sup>42</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: "Pì 'nhòq lah đóc bàu ta Sech Hadròih 'mòh?"

" 'Pliang Hmu mangai thòq ma khoi dǒih đac,

hmu aih jah wìa Hmu gàu mùm hnem,

aih biac Chuaq broq,

aih biac halac jang ngìa bèn, pì ùh 'nì 'mòh?'\*

<sup>43</sup> "Taiq 'màng aih, Au doi ca pì, Diac Boc Plình jah yǒc khoi ca pì, am ca jàn ma 'noiç, aih jàn loh plì lem da Diac aih. <sup>44</sup> Mangai leq clìh troq Hmu aih jah padit hech, mangai leq 'bìq Hmu aih tùc, jah hech hoch tìah ca blo."

<sup>45</sup> 'Bài pajàu càn wa mangai Pha-ri-si tàng bàu alìah aih, wì loq Chuaq Jêxu doi bàu aih patô wì haq. <sup>46</sup> Wì chaq trong rùp Chuaq, mahaq crè ca jàn, ma jah 'màng aih jàn doi, Haq mangai capoch thai Boc Plình.

## 22

### *Bài Alìah Biac Ban ǒng Mai*

*(Luc 14:15-24)*

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu hnài hòm wì xam bàu alìah, Haq doi: <sup>2</sup> "Diac Plình tìah ca mòiç ngai bùa ma broq hiniang ta'nèp am con calô haq. <sup>3</sup> Bùa thê dèh hapǒng lam doi ca 'bài mangai haq khoi akhen, thê wì trùh caq hiniang, mahaq wì ùh waq trùh.

<sup>4</sup> "Bùa thê hapǒng ma 'noiç hòm lam, haq tanap: 'Doi ca 'bài mangai Au ma khoi akhen ca wì caq hiniang, 'màng cô: Hiniang khoi padon gêh. Khoi broq jam 'bo wa jam 'bo con bech. Hiniang khoi padon gêh. Xin pì lam caq oq.'

<sup>5</sup> "Mahaq wì ùh tamàng. Mòiç ngai lam mòiç trong, mangai cô lam ta ðùng, mangai tau lam atech. <sup>6</sup> I 'bài mangai 'noiç rùp hapǒng bùa, blai wì, khoi èh jêh đac. <sup>7</sup> Bùa loh nòih ðìq jaq, thê lình haq lam jêh đac wì mangai dù aih wa bùh cađac phôq wì.

<sup>8</sup> "Khoi ca aih bùa doi dèh ca 'bài hapǒng: 'Hiniang khoi padon, mahaq 'bài mangai ma khoi akhen ùh đàng ca caq hiniang cô. <sup>9</sup> 'Màng cô, thê pì loh lam ǒi ti trong càn ta phôq, ùh kè ca glàm mangai leq, akhen wì lam trùh ta cô caq hiniang ta'nèp.'

<sup>10</sup> Hapǒng haq lam jàp trong phôq, ti gop ðìq ca 'bài mangai wì ma glàm, ùh kè ca mangai 'màng leq, mangai lem loq mangai dù. Wì ha'ngui bình ca hnem caq hiniang ta'nèp.

<sup>11</sup> "Bùa mùt ngan mangai caq hiniang, hnoq mòiç ngai ùh caxùnh eo hiniang ta'nèp.

<sup>12</sup> Haq doi ca mangai aih: 'Ê ôi, gleq ìh mùt ta cô ùh caxùnh eo hiniang ta'nèp?' Mangai aih ùh tèo.

<sup>13</sup> "Bùa thê dèh 'bài hapǒng: 'Rùp cật jènh tì haq beq, cađac haq enh gùng nòi clam clòiq, aih nòi hmoi crò wa cadrit hanenh.'

<sup>14</sup> "Ma jah 'màng aih i bàc mangai khoi jah creo, mahaq toq 'biaq ngai ma jah ràih."

### *Biac Am Thèq ca Sêsa*

*(Mǒc 12:13-17; Luc 20:20-26)*

\* 21:42 21:42 BCP 118:22,23.

<sup>15</sup> Khoi èh 'bài mangai Pha-ri-si pađim ca dabau, chaq trong ðoìq bahlac Chuaq Jêxu ta bàu capoch da Haq. <sup>16</sup> Wì thê ðèh mangai hóc tiaq, wa toq 'biaq ngai, mangai tiaq bàu Hêrôt, lam bòch Chuaq: “Thài ôi, nhèn loq Ìh Mangai da biac joq 'nàng, hnài wì trong Boc Plình joq 'nàng, ùh gen can mangai leq. <sup>17</sup> 'Màng aih, xìn Ìh am nhèn loq: Khòh am thèq ca bàu Sêsa loq ùh?”

<sup>18</sup> Chuaq loq ca manoh 'mèq da wì Haq, doi: “Ôi 'bài mangai bàu lem, manoh dù, gleq pì ma thù Au? <sup>19</sup> Am ca Au ngan mòiq hliac 'bac.” Wì am ca Haq mòiq hliac 'bac. <sup>20</sup> Haq doi ca wì: “'Mù cô 'mù cabô? Hiniq cô hiniq cabô?”

<sup>21</sup> Wì doi: “Hiniq wa 'mù Sêsa.”

Chuaq Jêxu doi ca wì: “Thê pì am ca Sêsa biac leq da Sêsa, am ca Boc Plình biac leq da Boc Plình.”

<sup>22</sup> Jò tàng bàu aih, wì hamàih ta manoh loh lam.

### *Bìac Rìh Hlài*

*(Mồc 12:18-27; Luc 20:27-40)*

<sup>23</sup> Trom hì aih, i mangai Sa-đu-sê, aih mangai ma doi, ùh i ca can rìh hlài, lam haten ca Chuaq Jêxu bòch: <sup>24</sup> “Thài ôi, Môise i doi: Tàng i mangai cachit, mahaq ùh i ca con, 'màng cô oh mangai aih, phai yóc mai daq haq ðoìq jah i con, hi wèq xinoi wì haq. <sup>25</sup> 'Màng cô, i tapèh ngai oh daq. Mangai daq yóc mai, khoi èh haq cachit, mahaq ùh i ca con. Haq ðoìq hlài ðèh mai ðèh ca oh. <sup>26</sup> Oh haq hadai cachit, ðìq ca wì oh daq, tapèh ngai cachit ðõng. <sup>27</sup> Khoi èh, mangai cadrì aih hadai cachit. <sup>28</sup> 'Màng aih, jò rìh hlài, mangai cadrì cô broq mai cabô ôi ta wì tapèh ngai oh daq, ma jah 'màng aih ðìq ca wì khoi broq õng haq?”

<sup>29</sup> Chuaq Jêxu tèo haq: “Pì khoi lac trong, taiq pì ùh loq ca Sech Hadròih, hadai ùh 'nì ca cwàng itai Boc Plình 'màng leq? <sup>30</sup> Ma jah 'màng aih jò wì rìh hlài, pì i ban õng mai, mahaq 'bài mangai ma jah rìh hlài, tìah ca 'bình plình ôi ta plình. <sup>31</sup> Pì ùh lah ðóc bàu Boc Plình khoi anoi biac rìh hlài enh mangai cachit 'mòh? <sup>32</sup> 'Au Boc Plình da Ap-ra-ham, Boc Plình da Isac, Boc Plình da Jacôp.’✧ Boc Plình, ùh xài Boc Plình da mangai cachit, mahaq da mangai rìh.”

<sup>33</sup> Wì mangai bacc tàng bàu aih, wì hamàih ta manoh bìac hnài da Haq.

### *Ranenh ma Yi Nhet*

*(Mồc 12:28-34; Luc 10:25-28)*

<sup>34</sup> Mangai Pha-ri-si tàng doi Chuaq Jêxu broq ca 'bài Sa-đu-sê pì i ca trong jah tèo Haq. Wì tagop dabau. <sup>35</sup> I mòiq ngai thài ranenh ôi ta wì bòch bàu cô ðoìq thù Chuaq:

<sup>36</sup> “Thài ôi, ôi ta Ranenh, bàu thê leq ma yi nhet?” <sup>37</sup> Chuaq Jêxu tèo Haq: “'Ìh phai ðìq ca manoh, ðìq ca mahua yiang, ðìq ca manoh hèm, loq waq ca Boc Plình, aih Boc Plình ìh.’✧ <sup>38</sup> Aih bàu thê baxèm adroi wa yi nhet ðõng ðìq. <sup>39</sup> Hadai 'màng aih, bàu thê baiq 'màng cô: 'Thê ìh loq waq ca mangai haten hatia tìah ca ìh loq waq ca ðađeh.’✧ <sup>40</sup> ðìq ca Sech Ranenh, wa Bàu Mangai Capoch Thai Boc Plình, hadai loh enh baiq bàu thê aih.”

### *Chuaq Jêxu Con Xau Bùa Đawit*

*(Mồc 12:35-37; Luc 20:41-44)*

<sup>41</sup> Jò wì mangai Pha-ri-si tagop ti dabau, Chuaq Jêxu bòch wì: <sup>42</sup> “Chuaq Crich, pì hèm 'màng leq? Haq Con cabô?” Wì tèo: “Haq Con Xau bùa Đawit.”

<sup>43</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì haq: “Tàng 'màng aih, gleq bàu Đawit nhò Yiang Hadròih creo Crich, Chuaq. Haq doi:

<sup>44</sup> “'Chuaq doi ca Chuaq au:

“Ìh ha'ngui ti pah 'ma Au beq,

trùh jò Au òiòq wì ma git ca Ìh  
 enh 'neq ca jènh Ìh." '✧

45 'Màng aih, tàng Đawit creò Haq Chuaq, 'màng leq Haq jah Con Xau bùa Đawit?"

46 Ûh mangai leq jah tèò Haq. Pàng hì aih, pì i mangai leq hùa bòch Haq hòm.

## 23

### *Chuaq Jêxu Trech Mangai Pha-ri-si*

(Môc 12:38-40; Luc 11:39-44,46-52; 20:45-47)

1 Khoi èh, Chuaq Jêxu doi ca mangai jàn wa mangai hõc tiaq Haq: 2 " 'Bàì thài ranenh wa mangai Pha-ri-si yõc cwìang Môise òiòq hnài jàn. 3 'Màng aih, thê pì iu wa broq tiaq òiòq ca bàu wì ma hnài, mahaq ùh thê pì tiaq dua biac wì haq broq, ma jah 'màng aih, wì doi, mahaq ùh broq tiaq. 4 'Bàì aih thê mangai broq lep, pòq trap, mahaq cla wì ùh enh òiòq trùh mòiq hadrang tì.

5 "Wì haq broq biac leq xòq waq ca mangai 'noiòq hnoq. I 'balet tah bàu enh Sech Hadròih da wì haq waq ca yì càn, caxi ha'mai cõng eo lè da wì haq xòq cadrai yì yòh. 6 Jò caq hiniang, wì haq loq enh ha'ngui gèq ti gàu ca'bõng wa ha'ngui ti nòi yì ha'nhèq òi ta hnem tagop, 7 enh wì chao dađeh 'ne chòq, wa enh wì creò ca dađeh thài.

8 "Mahaq, pì apaq thê mangai leq creò ca pì thài, ma jah 'màng aih pì i mòiq toq Thài, wa òiòq òiòq ca pì broq oh daq. 9 Òi ta crõng taneh, apaq creò ca mangai leq baq, ma jah 'màng aih pì i mòiq toq Baq, òi ta plinh. 10 Hadai apaq thê mangai leq creò ca pì craq, ma jah 'màng aih pì i mòiq toq Craq, aih Chuaq Jêxu Crich. 11 Cabò broq càn òi ti pì, mangai aih ep broq hapõng pì. 12 Mangai leq padèch dađeh, èh haq 'biq ha'neq, mangai leq broq 'yoh èh jah dèch haq ha'nhèq.

13 "Nan xa am ca pì 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si. Pì mangai bàu lem, manoh dù, taiq pì clenh 'màng Diac Plinh enh ngìa ca wì, èh pì ùh mùt, hadai ùh am ca mangai 'noiòq mùt. 14 Nan xa am ca pì 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem, manoh dù, pì waiq khàn dùnh òiòq bahlèp biac padò 'nùt 'bài gu cadrì hadrò, òiòq hì yõc atùng hnem wì, 'màng aih pì ep chiùq can baxa yì hlàm.

15 "Nan xa am ca pì 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem, manoh dù. Pì lam jàp trong Diac trong go, òiòq broq ca mòiq ngai mùt òiòq pì. Jò wì khoi tiaq pì, pì hnài wì haq broq wìa con da ùnh baxa yì hnao ca pì baiq yàng.

16 "Nan xa am ca pì, mangai ùh xau mat ma ajèn trong. Pì hnài: 'Tàng mangai leq patò Hnem Cùh Waiq haq pachac, èh jah cađac bàu pachac, mahaq patò wang ta Hnem Cùh Waiq pachac, èh ùh jah cađac bàu pachac aih.' 17 Ô mangai blùng wa ùh xau mat! Wang loq Hnem Cùh Waiq ma broq ca wang hadròih? Ma leq yì nhet? 18 Pì doi: 'Tàng ma leq patò ca'bõng tadreo èh pachac, bàu pachac aih jah cađac, mahaq patò dahwèq caq ta ca'bõng tadreo, èh ùh jah cađac bàu pachac aih.' 19 Ô mangai ùh xau mat tau! Dahwèq caq loq ca'bõng tadreo broq ca dahwèq loh hadròih, ma leq ma yì nhet? 20 'Màng aih mangai leq patò ca'bõng tadreo èh pachac, aih patò ca'bõng tadreo wa dahwèq ta ca'bõng tadreo. 21 Mangai leq patò Hnem Cùh Waiq haq pachac, aih patò Hnem Cùh Waiq wa Haq ma òi ta Hnem Cùh Waiq. 22 Mangai leq patò plinh èh pachac, aih patò gèq bùa Boc Plinh wa Haq ma ha'ngui ta gèq bùa aih.

23 "Nan xa ca pì thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem, manoh dù! Ma jah 'màng aih pì am ca Boc Plinh mòiq phàn mòiq jàt cachiq 'bõchà, ngè xua thùm, wa cachiq càng, mahaq pì cađac biac ma càn òi ti Ranenh, aih biac ta-atoq, biac loq xa-õch ca wì, wa biac wèq dèh manoh. Aih biac pì phai broq, mahaq xòq broq biac

ma 'yoh tau. <sup>24</sup> Ô mangai ùh xau mat ma ajèn trong! Pì lỏc đac roi 'yoh, mahaq lỏn lỏcđã!

<sup>25</sup> “Nan xa am ca pì 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem, manoh dù! Pì haliang doi wa dỏt enh gùng, mahaq enh trom, bình halùih biac atùng wa manoh ham. <sup>26</sup> Ô mangai Pha-ri-si ùh xau mat! Adroi phai haliang enh trom doi chrỏng wa dỏt, khoi ềh enh gùng hadai jah hreo.

<sup>27</sup> “Nan xa am ca pì thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem, manoh dù! Pì tìah ca ralùng hanang broq taboc enh gùng đòiq haq lem, mahaq enh trom toq caxềnh mangai cachìt wa can xua om. <sup>28</sup> Pì hadai 'màng aih, enh gùng broq tìah ca mangai ta-atoq, mahaq enh trom pì bình bàu lem manoh dù wa ùh dì tiaq ranenh.

<sup>29</sup> “Nan xa am ca pì 'bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si, bàu lem, manoh dù! Pì broq am ralùng hanang mangai capoch thai Boc Plình, wa padì hmu teo ralùng hanang mangai ta-atoq. <sup>30</sup> Pì doi: ‘Tàng nhèn rìh adrình ta 'nhòng 'bài boc yaq bèn, nhèn ùh thê wì jềh đac mangai capoch thai Boc Plình.’ <sup>31</sup> ‘Màng aih, pì doi dằđeh 'bài con xau mangai ma jềh đac mangai capoch thai Boc Plình. <sup>32</sup> ‘Màng aih pì broq gềh biac dù boc yaq pì beq!

<sup>33</sup> “Ô xinoi bìh plỏng tau! Broq 'màng leq pì ma jah claih ca 'bau ùnh? <sup>34</sup> Taiq 'màng aih Au thê 'bài mangai capoch thai Boc Plình, mangai khôn rabiqaq, wa thài ranenh lam trùh ti pì. Pì jềh cằđac wì, tiang đình wì ta long pagat, blai wì ta hnem tagop, wa pì chaq rùp wì enh phỏq cô trùh phỏq tau. <sup>35</sup> ‘Màng aih, đìq ca mahem ùh i ca tỏiq khoi ta-ùc ta crỏng taneh, ta-ùc hlài ta pì, enh mahem Abên, mangai ta-atoq, trùh mahem Xa-cha-ri, con 'Ba-ra-chi, aih mangai pì jềh đac ta'ne Hnem Cùh Waiq wa ca'bỏng tadreo. <sup>36</sup> Joq 'nàng Au doi ca pì, đìq ca biac aih jah trùh ti xinoi cô.

<sup>37</sup> “Ô Jê-ru-sa-lem! Jê-ru-sa-lem! Gề jềh cằđac wì mangai capoch thai Boc Plình, tèm hmu 'bài mangai wê bàu lam trùh ta gề! Khoi bằc yàng Au enh tagop 'bài con caiq gề, 'màng ca ia creo dềh ca con trùh, rôp enh 'neq ca panan haq, mahaq pì ùh waq. <sup>38</sup> Cô ềh hnem pì ùh i cabô ỏi. <sup>39</sup> Ma jah 'màng aih, Au doi ca pì, pàng cô pì ùh hnoq Au hòm trùh jỏ pì jah doi: ‘Am xôq ramỏt ca Haq ma canòm hiniq Chuaq lam trùh.’✧”

## 24

### *Chuaq Jêxu Anoi Biac Haq Wìh Hlài (Mỏc 13:1-2; Luc 21:5-6)*

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu loh enh Hnem Cùh Waiq padon lam. 'Bài mangai hỏc tiaq patô ca Haq đìq ca biac broq lem da Hnem Cùh Waiq. <sup>2</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi ca wì: “Pì i hnoq đìq ca biac 'mat ùh? Joq 'nàng Au doi ca pì, ùh jah i mỏiq toq hmu leq ỏi raxon enh 'nhềq ca hmu 'noiq, ma ùh taclìh đỏng.”

<sup>3</sup> Jỏ Chuaq Jêxu 'nang ha'ngui ta wang Ôliu, mangai hỏc tiaq trùh crài ti Haq, bỏch Haq: “Xìn Chuaq doi ca nhèn, jỏ leq biac aih jah trùh? I ca teo patô leq đòiq patô ca nhèn biac ìh trùh hì ma atìq lùch?”

<sup>4</sup> Chuaq Jêxu tềo wì: “Thê pì wềq dằđeh, apaq đòiq mangai leq padô 'nùt pì. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih i bằc ngai lam trùh patìah ca hiniq Au, doi: ‘Au Crich.’ 'Màng aih padô 'nùt bằc ngai. <sup>6</sup> Pì jah tàng anoi trùh biac tajềh poh gùng haten, wa bàu anoi trong tajềh poh gùng hangai. Khỏh wềq dằđeh, apaq yùq crề, ma jah 'màng aih biac aih phai trùh, mahaq 'nhỏq trùh hi atìq lùch. <sup>7</sup> Jàn cô ta'blêq ca jàn tau, Diac tau ta'blêq ca Diac tì. Bằc gùng i biac pangot hrah wa taneh dalàc. <sup>8</sup> Mahaq biac aih toq baxềm jỏ nan xa càn.

✧ 23:39 23:39 BCP 118:26.

9 “Khoi èh, wì jah rùp càt pì, jêh đac pì, rìm Diac git ca pì taiq pì canòm ca hiniq Au. 10 Jò aih bàc ngai ùh enh tiaq hòm, blòq dèh oh daq wa git ca dabau. 11 'Bàì mangai amòng capoch bàu loq adroi, jah padô 'nùt bàc ngai. 12 Biac dù jah bàc tam, 'màng aih biac loq waq ca dabau pi i hòm. 13 Mahaq mangai leq cajap manoh trùh lùch, jah dèch haq. 14 Bàu Lem cô da Diac Boc Plình hi jah anoi hlài ca rìm jàn jàp ta crống taneh. Jò aih biac atiq lùch da crống taneh jah trùh.

15 “Jò pì jah hnoq biac 'mèq 'mac hech hoch òi ta nòi Hadròih,✱ 'màng ca Đa-ni-ên mangai capoch thài Boc Plình khoi doi adroi, cabô leq đóc phai hèm. 16 Cabô 'nang òi ta gùng Judia, cadàu tọc ta wang beq. 17 Mangai leq òi ta cùa hnem phai cadàu, apaq loh yóc cùng hang ta hnem. 18 Mangai leq òi ta ðùng hadai, apaq hlài ta hnem yóc eo. 19 Ta 'bài hi aih nan xa am ca gu cadrì òi jiang wa ban con nga. 20 Pì phai waiq khàn ðoìq ùh nhet cadàu lam jò ralim loq Hì Sabat. 21 Jò aih jah i biac nan xa càn, enh jò baxèm broq plình crống taneh trùh manàiq, 'nhòq lah i 'màng aih. Atiq ca aih xôq pi i hòm.

22 “Tàng 'bài hi aih ùh yi 'biaq, ùh i mòiq ngai leq jah òi rih, mahaq taiq mangai khoi jah raih, 'bài hi aih khoi jah yi 'biaq. 23 Jò aih, tàng i cabô doi ca pì: ‘Cô Crich òi ta cô,’ loq òi ta tau, ‘apaq lùì.’ 24 Ma jah 'màng aih bàc Crich amòng wa mangai amòng capoch bàu Boc Plình broq trong halac càn. Tàng gleq jah, wì haq hadai lam padô 'nùt 'bài mangai khoi jah raih. 25 Cô, Au doi adroi am ca pì:

26 “Tàng wì doi ca pì: ‘Haq òi ta nòi ðùng hawit, apaq lam trùh.’ Cô, ‘Haq òi trom hnem.’ Apaq lùì. 27 Ma jah 'màng aih, 'màng ca camlet xreo enh pah mat mahì loh trùh mat mahì mùt, biac Con Mangai trùh hadai 'màng aih. 28 Nòi leq i ngè cachit, nòi aih bàc chìm cliang kèn tagop.

29 “Atiq ca hi nan xa aih,  
 “ ‘tajòì 'mòi mat mahì loh ca clam,  
 mat khê pi 'ngah,  
 'bài halöng clih enh plình  
 wa cwiang itai òi ta plình dalac.’✱

30 “Jò aih i teo Con Mangai mahno loh òi ta plình, ðiq ca con mangai òi crống taneh loh ca mango, crò hmoi, jò hnoq Con Mangai loh òi ta yúc xam can cwiang itai 'ngah 'ngai càn. 31 Haq thê 'bình plình hlôi dèh atêh ken, 'ràng tagop mangai Haq khoi raih loh enh pôn pah ðiq ca crống taneh.”

### *Bàu Aliah Biac Long Pốc* *(Mốc 13:28-31; Luc 21:29-33)*

32 Ngan bàu aliah ca long póc beq. Jò hamenh long loh hamöng chet hla, aih pì loq ten trùh jò padrang. 33 “ ‘Màng aih jò pì hnoq biac cô, pì loq Con Mangai ten trùh. Haq 'nang yòng enh gùng ca 'mang. 34 Joq 'nàng Au doi ca pì: Xinoi cô ùh cwa adroi jò biac tau 'nhòq trùh. 35 Plình crống taneh cô èh jah hnhung, mahaq bàu Au capoch ùh jò leq hnhung.”

### *Hì wa Jò Chuaq Trùh* *(Mốc 13:32-37; Luc 17:26-30,34-36)*

36 “Mahaq hi wa jò aih, ùh i ca mangai leq jah loq. 'Bình Plình òi ta plình ùh loq, Con hadai ùh loq, toq Baq loq hêq. 37 Tìah da hi Noah 'màng leq, hi da Con Mangai hadai 'màng aih. 38 Ma jah 'màng aih adroi ca diac càn wì caq, wì ôq, wì ta'nèp öng mai, trùh hi Noah mùt ta bong, 39 wa wì ùh 'nì cacleq trùh jò diac càn trùh, hapùih đac ðiq ca mangai. Jò Con Mangai trùh, hadai 'màng aih. 40 Jò aih i baiq ngai gu calô

✱ 24:15 24:15 Đan 9:27; 11:31; 12:11. ✱ 24:29 24:29 Êsai 13:10; 34:4.



õi ta ðùng, jah yỏc mòiq ngai, ẻh ðòi q mòi q ngai ỏi hlài. <sup>41</sup> I gu cadrì bai q ngai 'nang xai 'mau, jah yỏc mòi q ngai, ẻh ðòi q mòi q ngai ỏi hlài.

<sup>42</sup> “ 'Màng aih phai rìu hmàng, pì ùh lo q hì le q Chua q da pì trùh. <sup>43</sup> Pì lo q, tàng cra q hnem jah lo q adroi jò le q mangai atùng padon mùt ta hnem ha q, ha q rìu ngan, ùh am pùng panàt mùt dẻh ta hnem. <sup>44</sup> 'Màng aih, pì hadai phai padon, ma jah 'màng aih Con Mangai trùh ta jò pì ùh ngò.

<sup>45</sup> “Mangai le q bro q hapỏng ma i manoh lo q wẻq dẻh bàu wa rabia q, cra q ha q thẻ ha q wẻq wì hapỏng ta hnem. Rìm hì ha q padon am ca wì dahwẻq ca q tro q jò. <sup>46</sup> Xô q ramỏt ca hapỏng aih, jò cra q ha q trùh, hno q ha q bro q 'màng aih. <sup>47</sup> Jo q 'nàng au doi ca pì, cra q ha q am ca hapỏng aih cwìang wẻq ðì q ca biàc cra q ha q. <sup>48</sup> Maha q tàng hapỏng dù hẻm ta manoh: ‘Cra q au dùnh men trùh,’ <sup>49</sup> 'màng aih, ha q blai wì ma bro q hapỏng pajùm ca ha q, hì ô q wa ca q ti mangai dù. <sup>50</sup> Cra q ha q jah lam trùh ta hì ha q ùh ngò wa jò ha q ùh lo q. <sup>51</sup> Cra q ha q baxa ha q hlàc hlac ca đac ha q enh gùng ỏi ti 'bài mangai bàu lem, manoh dù. Aih nòi i hmoi crò wa cadrìt hanẻnh.”

## 25

### *Bàu Aliah Mòi q Jàt Ngai Cadrì Adrùh*

<sup>1</sup> “Điac Plình tìah ca 10 ngai adrùh wẻ ðẻn lam ðìh con ỏng. <sup>2</sup> Ỏi ta wì aih i padam ngai blùng, padam ngai khỏn rabia q. <sup>3</sup> Mangai blùng wẻ ðẻn maha q ùh wẻ tam ðàu. <sup>4</sup> Mangai khỏn rabia q wẻ ðẻn wa wẻ tam ðàu hỏm. <sup>5</sup> Jò con ỏng xỏi trùh, ðì q ca wì enh cùi, hì khoi wì ha q cùi hnia.

<sup>6</sup> “Trùh 'ne 'màng, i bàu creò ðẻh, doi: ‘Tau, con ỏng khoi trùh, loh ðìh ha q be q!’

<sup>7</sup> “Đì q ca wì ha q yỏng, bùh hlài dẻh ðẻn. <sup>8</sup> Mangai blùng doi ca mangai khỏn rabia q, xìn am ca nhẻn ðàu pì ðì q, ðẻn nhẻn khoi ten pat.

<sup>9</sup> “Maha q wì ma khỏn rabia q doi: ‘Yù q ðàu ùh tỏm ðì q ca bẻn, thẻ pì cha q wì ma tech ðàu, ẻh pì rỏt be q.’

<sup>10</sup> “Jò wì lam rỏt ðàu, con ỏng trùh. Ma le q ma gỏm aih jah mùt ti ha q nòi ca q hiniang, khoi ẻh clenh 'mang.

<sup>11</sup> “Khoi ca aih, 'bài mangai gu adrùh ma 'noi q lam trùh doi: ‘Chua q ôi, Chua q ôi, xìn pẻh 'mang ca nhẻn!’

<sup>12</sup> “Maha q Ha q doi: ‘Jo q 'nàng Au doi ca pì, Au ùh 'nì ca pì.’

<sup>13</sup> “ 'Màng aih pì phai ngan, tia q pì ùh 'nì hì le q wa jò le q Con Mangai trùh.”

### *Bàu Aliah ca Talàng 'Bac (Luc 19:11-27)*

<sup>14</sup> “Điac Plình tìah ca mangai tau padon lam hangai. Ha q creò ðì q ca hapỏng am ca wì wẻq cùng hang ha q. <sup>15</sup> Ha q am ca mangai cô, padam talàng 'bac, mangai tau, bai q, mangai tì, mòi q. Ha q am tia q can hlàt da tang ngai, khoi ẻh ha q loh lam. <sup>16</sup> Tajòì 'mòi mangai ma khoi yỏc padam talàng lam padro, jah padam talàng ma 'noi q hỏm. <sup>17</sup> Mangai ma yỏc bai q talàng hadai lam padro jah tam bai q ma 'noi q. <sup>18</sup> Mangai ma yỏc mòi q talàng, bro q trom ta taneh catùh hlẻp 'bac cra q ha q.

<sup>19</sup> “Khoi ca aih dùnh, cra q wì ha q hlài, creò dẻh ca wì hapỏng aih trùh thẻ wì tình sỏ. <sup>20</sup> Mangai ma khoi yỏc padam talàng, 'ràng tam padam talàng 'noi q hỏm. Ha q doi: ‘Wai q Chua q, ìh khoi am ca au padam talàng. Ngan cô, au khoi jah tam padam talàng 'noi q hỏm.’

<sup>21</sup> “Cra q ha q doi: ‘Ôi hapỏng i manoh lem wa manoh wẻq bàu, ìh khoi i manoh wẻq bàu ta biàc 'yoh, au jah am ca ìh cwìang bro q biàc càn, ìh trùh ta cô bùi pajùm ti au.’

<sup>22</sup> “Mangai ma khoi yỏc bai q talàng 'bac, hadai lam trùh doi: ‘Wai q cra q, ìh khoi am ca au bai q talàng. Ngan cô, au khoi jah tam bai q talàng 'bac ma 'noi q hỏm.’

<sup>23</sup> “Craq haq doi: ‘Ôi hapông i manoh lem, ìh khoi i manoh lem enh bìac 'yoh, au jah am ca ìh cwàng broq bìac càn, ìh trùh ta cô bùi pajùm ti au beq.’

<sup>24</sup> “Mangai ma khoi yóc mòiq talàng 'bac hadai lam trùh doi: ‘Waiq craq, au loq ca ìh mangai gang manoh, gat nòi ìh ùh rai adrech, ìh tóch nòi ìh ùh rai 'noh. <sup>25</sup> Taiq 'màng aih au crè. Au broq trom catùh hlèp ôi ta taneh talàng 'bac ìh. Cô 'bac ìh, au am hlài da ìh.’

<sup>26</sup> “Craq haq padreo bàu hlài doi ca haq: ‘Ôi hapông dù wa aroh, ìh loq au gat nòi au ùh rai, au tóch nòi au ùh rai 'noh. <sup>27</sup> 'Màng cô ìh khòh am 'bac au ca mangai padreo, trùh jò au hlài, au jah yóc hlài 'bac aih wa lòiq haq.

<sup>28</sup> “ ‘Màng aih pì phai yóc 'bac enh mangai cô, am ca mangai ma khoi i 10 talàng. <sup>29</sup> Taiq mangai leq khoi i, jah am tam ca haq, mangai aih jah bàc, mahaq mangai leq ma ùh i, jah yóc hloi phàn haq ma i. <sup>30</sup> Hapông ma ùh loh cleq cô, 'noh đac haq enh gùng nòi clam clôiq, ôi ta aih i toq bìac hmoi rawah wa cadrit hanenh.’ ”

### *Bìac Hadrah ma Atiq*

<sup>31</sup> “Jò Con Mangai jah trùh ôi ti 'ngah 'ngai lem Haq pajùm ti 'bài 'bình plình, èh Haq jah ha'ngui ti gèq bùa 'ngah 'ngai da Haq. <sup>32</sup> Dìq ca jàn rìm Diac jah tagop enh ngìa ca Haq, hi khoi Haq lah baiq phàn tìah ca mangai ban trùu lah trùu wa bubi. <sup>33</sup> Haq òoìq trùu ti pah 'ma Haq, bubi òoìq pah 'ngeo.

<sup>34</sup> “Jò aih bùa jah doi ca wì ôi ti pah 'ma Haq: ‘Ôi 'bài mangai Baq Au ma am xôq ramôt, trùh ta cô beq, nhàn yóc Diac Plình khoi padon òoìq ca pì jò baxèm broq plình crông taneh, <sup>35</sup> taiq jò Au pangot, pì am Au pua caq. Jò Au croh ranông, pì am Au diac ôq. Jò Au mangai tamoi ma pì ùh canao, èh pì pèh 'mang thê Au mùt. <sup>36</sup> Jò Au rahông cwàn, pì am ca Au eo cwàn. Jò Au ùh hrocław, pì lam hmàih Au. Jò Au ôi tù, pì lam trùh ti Au.’

<sup>37</sup> “Jò aih wì mangai ta-atoq bòch Haq: ‘Chuaq ôi, jò leq nhèn hnoq ìh pangot, ma am ca ìh pua caq, croh ranông, am ca ìh ôq diac? <sup>38</sup> Jò leq nhèn loq ca ìh mangai tamoi ùh canao ma pèh 'mang ca ìh, loq thiùq ca eo cwàn ma am ca ìh caxùnh? <sup>39</sup> Jò leq nhèn hnoq ìh ùh hrocław, loq ôi ta hnem tù ma lam hmàih ca ìh?’

<sup>40</sup> “Bùa jah doi ca wì: ‘Joq 'nàng Au doi ca pì, jò pì broq am ca mòiq ngai dìq ca jaq ùh nèn ôi ta oh daq Au, aih pì khoi broq ca Au.’

<sup>41</sup> “Khoi èh Haq doi ca wì ma ôi pah 'ngeo haq: ‘Ôi mangai ma 'bìq waiq hanip, wia hangai ca Au beq, mùt ta nòi 'bau ùnh khoi padon ca can kiac Satan wa can kiac haq. <sup>42</sup> Ma jah 'màng aih, Au pangot, pì ùh am ca Au pua caq. Au croh ranông, pì ùh am ca Au diac ôq. <sup>43</sup> Au mangai tamoi ùh canao, pì ùh pèh 'mang ca Au. Au thiùq ca eo cwàn, pì ùh am ca au. Au ùh hrocław wa ôi ta hnem tù, pì ùh lam hmàih ca Au.’

<sup>44</sup> “Khoi èh wì padreo hlài bàu doi: ‘Chuaq ôi, jò leq nhèn hnoq Chuaq pangot wa croh ranông, mangai tamoi ùh canao, thiùq ca eo cwàn, ùh hrocław ôi ta hnem tù, nhèn ùh jùp òo ìh?’

<sup>45</sup> “Haq doi ca wì: ‘Joq 'nàng Au doi ca pì, jò pì ùh broq bìac aih ca mòiq ngai ta 'bài mangai dìq ca jaq ùh nèn cô, aih pì hadai ùh broq ca Au.’

<sup>46</sup> “ ‘Màng aih, 'bài mangai cô mùt nòi chiùq baxa hloi hloi, mahaq wì mangai ta-atoq mùt nòi rìh hloi hloi.’ ”

## 26

*Bìac Pađim Jêh Cađac Chuaq Jêxu*  
(Mồc 14:1-2; Luc 22:1-2; Jon 11:45-53)

<sup>1</sup> Jò Chuaq Jêxu khoi gêh hnài wì òiq ca bàu aih, Haq doi dèh ca 'bài mangai hóc tiaq: <sup>2</sup> “Pì loq, òi baiq hì hòm, trùh Hì Lè Lam Cwa, èh Con Mangai jah jao am ta tì wì ma tiang òiq òiq Haq ta long pagat.”

<sup>3</sup> Jò aih 'bài wì pajàu càn wa 'bài craq broq gàu phòq, wì tagop dabau ti xàn enh ngìa hnem pajàu ha'nhèq Caiphe. <sup>4</sup> Wì pađim ca dabau chaq trong òiq jah rùp jêh ðac Chuaq Jêxu. <sup>5</sup> Wì haq doi: “Ùh khòh broq biac aih trom hì lè, yùq wì jàn loq baxrông tajêh.”

*Chuaq Jêxu Chiuq Xùt Dàu ta 'Bê-tha-ni*  
(Mỗc 14:3-9; Jon 12:1-8)

<sup>6</sup> Jò Chuaq Jêxu òi plài 'Bê-tha-ni ta hnem Simôn, adroi nèh haq mangai bacùn. <sup>7</sup> I mòiq ngai gu cadrì wê cabi taboc broq xam ngòc, tah dàu xua thùm canaq 'bac lam trùh ti Haq, ùc ta gàu Haq jò Haq 'nang ha'ngui acaq.

<sup>8</sup> Mangai hóc tiaq hnoq 'màng aih, loh nòih, doi: “Gleq ma ùc 'ngwan ca dàu 'màng cô? <sup>9</sup> Dàu cô tech jah bàc 'bac òiq am ca mangai pa.”

<sup>10</sup> Chuaq Jêxu loq biac aih, hi doi ca wì: “Gleq pì ma jah broq xa ca haq? Haq khoi broq biac lem am ca Au. <sup>11</sup> Ma jah 'màng aih, pì i mangai pa òi ti pì hloi hloi, ✧ mahaq Au ùh i òi ti pì hloi hloi. <sup>12</sup> Haq ùc dàu xua thùm òi ti chac Au, aih padon catùh Au. <sup>13</sup> Joq 'nàng Au doi ca pì: Òiq ca crõng taneh, jang leq Bàu Lem cô jah anoi hlài, hadai jah anoi hlài biac gu cadrì cô khoi broq òiq hmàng ca haq.”

*Mangai Blòq Chuaq*  
(Mỗc 14:10-11; Luc 22:3-6)

<sup>14</sup> I mòiq ngai ta wì 12 ngai, mangai hóc tiaq, hiniq haq Juda Ich-ca-ri-ôt, trùh ta 'bài pajàu càn, <sup>15</sup> bòch wì: “Tàng au jao am ca pì Chuaq Jêxu, èh pì baha au toq leq?” Wì am ca haq 30 capiac 'bac. <sup>16</sup> Pàng jò aih, haq chaq jò ta'nàih òiq jao am Chuaq Jêxu.

<sup>17</sup> Hì baxèm Lè 'Benh Ùh Tah Blo, mangai hóc tiaq lam haten ca Chuaq Jêxu doi ca Haq: “Ìh enh waq nhèn padon Ìh caq Lè Lam Cwa òi ta leq?”

<sup>18</sup> Haq doi ca wì: “Pì mùt ta phòq, glàm mòiq ngai ta aih, doi ca haq: ‘Mangai Thài doi: Jò Au ten trùh, Au wa mangai hóc tiaq Au enh caq Lè Lam Cwa òi ta hnem ìh.’ ” <sup>19</sup> Mangai hóc tiaq broq tiaq bàu Chuaq Jêxu, padon dahwèq caq lè.

<sup>20</sup> Trùh jò xèq, Chuaq Jêxu 'nang ha'ngui acaq ti 12 ngai, mangai hóc tiaq. <sup>21</sup> Jò wì caq, Chuaq Jêxu doi: “Joq 'nàng Au doi ca pì, i mòiq ngai òi ti pì jah blòq Au.”

<sup>22</sup> 'Bài mangai hóc tiaq loh ca mango. Tang ngai bòch Haq: “Chuaq ôi, au ùh xài?”

<sup>23</sup> Haq doi: “Mangai leq chùq 'benh ta òt adrinh ca Au, aih mangai blòq Au. <sup>24</sup> Con Mangai loh lam tiah ca bàu khoi achih ta Sech Hadròih, mahaq nan xa am ca mangai ma blòq Au! Tàng ùh xa-ông ca haq yi lem.”

<sup>25</sup> Juda, mangai blòq Chuaq, bòch: “Thài ôi, au ùh xài?”

Chuaq doi ca haq: “Joq 'nàng tiah ca bàu ìh ma khoi doi.”

*Lè Hiniang Hadròih*  
(Mỗc 14:22-26; Luc 22:14-20; 1Cò 11:23-25)

<sup>26</sup> Jò 'nang caq, Chuaq Jêxu yóc 'benh manè apôi, èh goh am ca mangai hóc tiaq. Haq doi: “Yóc caq beq. Cô chac Au.”

<sup>27</sup> Haq yóc doi chrõng, manè apôi, èh am ca mangai hóc tiaq. Haq doi: “Òiq ca pì ôq beq. <sup>28</sup> Cô mahem Au, mahem da biac wêh jao ma neo, khoi ùc 'noh òiq jah baxõng tòi ca bàc ngai. <sup>29</sup> Mahaq Au doi ca pì, pàng cô ta èh, Au ùh ôq diac plì nho cô hòm, trùh hì Au jah ôq plì nho ma neo pajùm ca pì òi ta Diac Baq Au.”

✧ 26:11 26:11 RAH 15:11.

<sup>30</sup> Jò wì khoi calêu 'bôi Hadròih, Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq loh enh aih tóc ta wang Ôliu.

*Chuaq Jêxu Doi Èh Pêtrô Hangah Haq  
(Môc 14:27-31; Luc 22:31-34; Jon 13:36-38)*

<sup>31</sup> Hi khoi, Chuaq Jêxu doi ca wì: “Mang cô pì catõih cro ta manoh taiq Au, tiaq bàu Sech Hadròih khoi achìh:

“ ‘Au jah jêh Mangai Ban Trìu,  
èh trìu cadàu tac mac.’<sup>✧</sup>

<sup>32</sup> Mahaq atìq ca Au rìh hlài, Au lam ta gùng Ga-li-lê adroi ca pì.”

<sup>33</sup> Pêtrô doi: “ ‘Nhac ca diq ca wì cađac Ìh, au ùh jò leq cađac Ìh.”

<sup>34</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Jòq 'nàng Au doi ca ìh, mang cô, ia 'nhòq rống, ìh jah doi piq yàng, ìh ùh loq ca Au.”

<sup>35</sup> Pêtrô doi ca Haq: “ ‘Nhac ca au cachit ti Ìh, au xôq ùh hangah Ìh.” Dìq ca mangai hóc tiaq hadai doi 'màng aih.

*Bàu Chuaq Waiq Khàn ta Wùan  
(Môc 14:32-42; Luc 22:39-46)*

<sup>36</sup> Khoi èh, Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq lam trùh ta wùan Ghêt-sê-ma-nê. Haq doi: “Ha'ngui gòm Au jang cô. Au lam waiq khàn jang tau.” <sup>37</sup> Haq 'ràng Pêtrô wa baiq ngai con Xê-bê-đê lam ti Haq. Haq loh ca mango chàu dìq ca jaq. <sup>38</sup> Haq doi: “Mahua Yiang Au loh ca mango trùh cachit. Pì phai õi rìu ti Au ta cô.”

<sup>39</sup> Hi khoi, Haq lam toq 'biaq hòm, cùp mat ta taneh. Haq waiq khàn, doi: “Baq ôi, tàng gleq jah, xìn dõih doi chrõng cô hangai ca Con, mahaq ùh tiaq manoh Con, tiaq manoh Baq.”

<sup>40</sup> Khoi ca aih, Haq lam trùh ti mangai hóc tiaq hnoq wì cùi. Haq doi ca Pêtrô: “Pì ùh jah rìu pajùm ca Au mòiq jò 'mòh? <sup>41</sup> Rìu beq, yòng waiq khàn, waq ca pì ùh mùt trong padô 'nùt. Manoh loq enh, mahaq chac xech ùh i cwìang 'blêq.”

<sup>42</sup> Haq lam yàng baiq waiq khàn. Haq doi: “Baq ôi, tàng doi cô ùh jah hangai ca Con, tàng Con phai ôq, xìn broq gêh tiaq manoh Ìh.”

<sup>43</sup> Mòiq yàng hòm Haq trùh ti wì, hnoq mangai hóc tiaq 'nang cùi, taiq mat wì pì jah blèch. <sup>44</sup> Haq lam khoi ca wì, waiq khàn yàng piq, capoch bàu 'màng ca yàng adroi.

<sup>45</sup> Khoi èh, Haq lam trùh ti mangai hóc tiaq doi ca wì: “Jò cô pì xôq õi cùi padài 'mòh? Khoi trùh jò Con Mangai 'biq jao mùt ta tì wì mangai dù. <sup>46</sup> Yòng beq, tau mangai blòq Au khoi trùh.”

<sup>47</sup> Jò Chuaq Jêxu 'nang doi, Judá, aih mòiq ngai õi ta 12 ngai hóc tiaq trùh, 'nong wì bàc ngai wê chang wa long. Wì aih trùh enh pajàu càn wa 'bài craq broq gàu ma khoi thê wì lam. <sup>48</sup> Mangai ma blòq Chuaq Jêxu khoi doi ca wì adroi: “Mangai leq au ma hìp Haq, aih raq Haq, rùp Haq beq.” <sup>49</sup> Tajòi 'mòi Judá lam haten ca Chuaq Jêxu, haq doi: “Ôi Thài!” Khoi èh hìp Haq.

<sup>50</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ê bua, broq gêh biac da ìh beq.”

Khoi èh wì rùp Chuaq Jêxu. <sup>51</sup> Ta'ngác jò aih, i mòiq ngai õi ti Chuaq Jêxu yóc chang jêh hapõng pajàu ha'nhèq, pốt catech ca don hapõng aih.

<sup>52</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “ ‘Mùt hlài chang ìh ta hnup beq, ma jah 'màng aih, cabô ma wèq chang, mangai aih cachit ca chang. <sup>53</sup> Ìh ùh 'nì, Au jah xìn Baq Au, tajòi 'mòi Haq jah am ca Au yi hnao ca 70.000 'bình plình 'mòh? <sup>54</sup> Mahaq tàng broq 'màng aih, èh jah tiaq bàu Sech Hadròih 'màng leq, bàu ma khoi doi adroi biac cô?”

✧ 26:31 26:31 Xach 13:7.

<sup>55</sup> Jò aih Chuaq Jêxu doi ca wì: “Pì wê chang wa long lam rùp Au cô tiah ca mangai atùng 'mòh? Rìm hì Au ha'ngui hnài òi ti Hnem Cùh Waiq. Jò aih gleq pì ùh rùp Au?”  
<sup>56</sup> Mahaq dìq ca biac cô, aih broq xit hlài wì pajàu Boc Plình khoi achih adroi.” Khoi èh dìq ca mangai hóc tiaq cađac Chuaq, cađau mot.

*Chuaq Jêxu Enh Ngìa Caiphe*

(Môc 14:53–65; Luc 22:54–55,63–71; Jon 18:13–14,19–24)

<sup>57</sup> 'Bài mangai ma rùp Chuaq Jêxu 'ràng Haq trùh ta pajàu ha'nhèq Caiphe. Wì thài ranenh wa wì craq broq gàu phôq tagop ti aih. <sup>58</sup> Pêtrô lam tiaq Haq òi hangai, mùt ta xàn pajàu ha'nhèq, ha'ngui ti wì mangai linh, waq ca jah ngan ro dìq ca biac cô jah loh 'màng leq?

<sup>59</sup> Wì mangai pajàu càn, xam dìq ca craq hadrah enh 'nhèq chaq mangai ðòiq capoch amòng kian Chuaq Jêxu, waq ca wì jah i trong jêh cađac Haq. <sup>60</sup> I bàc ngai capoch amòng kian Haq, mahaq wì chaq xôq 'nhòq hnoq i biac cleq ma đàng ca jêh Haq.

Khoi èh i baiq ngai lam trùh doi: <sup>61</sup> “Mangai cô doi: ‘Au jah raliang đac Hnem Cùh Waiq Boc Plình, khoi èh Au broq hlài trom piq hì.’ ”

<sup>62</sup> Pajàu ha'nhèq yòng doi ca Haq: “Wa cô kian Ìh 'màng aih, Ìh ùh tèo hlài 'mòh?”  
<sup>63</sup> Mahaq Chuaq Jêxu ùh doi cleq.

Pajàu ha'nhèq doi hòm ca Haq: “Au thê Ìh pachac enh ngìa ca Boc Plình Ìh, doi ca nhèn loq, Ìh joq Crich Con Boc Plình ùh?”

<sup>64</sup> Chuaq Jêxu tèo haq: “Jòq troi bàu ìh khoi doi, mahaq Au doi ca pì, hì atiq pì jah hnoq Con Mangai ha'ngui òi ti pah 'ma Boc Plình. Haq i cwiang itai dìq đống, Haq lam trùh ti yùc plình.”<sup>\*</sup>

<sup>65</sup> Pajàu ha'nhèq hich dèh eo rai doi: “Haq khoi capoch bàu 'mèq ðùng Boc Plình. Bèn òi nhet cleq ca chaq mangai kian Haq hòm? Pì khoi tàng Haq capoch 'mèq ðùng Boc Plình ùh? Pì hèm 'màng leq?”

<sup>66</sup> Dìq ca wì tèo: “Haq đàng ca cachit.”

<sup>67</sup> Wì cachôh ta hadrò Haq, clàc Haq wa tep Haq. <sup>68</sup> Wì doi: “Crich ôi, tàng Ìh Mangai capoch thai Boc Plình, thê Ìh doi ca nhèn loq cabô ma hwat Ìh beq?”

*Pêtrô Hangah Chuaq Jêxu*

(Môc 14:66–72; Luc 22:56–62; Jon 18:15–18,25–27)

<sup>69</sup> Jò Pêtrô xôq ha'ngui enh gùng òi ta xàn hnem, i mòiq ngai hapõng cadrì trùh haten doi ca haq: “Ìh hadai òi ti Chuaq Jêxu Mangai Ga-li-lê.”

<sup>70</sup> Mahaq Pêtrô hangah enh ngìa dìq ca wì doi: “Au ùh 'nì tàng bàu aih.”

<sup>71</sup> Jò haq loh ti 'mang ngo, i mòiq ngai hapõng gu cadrì 'noiç doi ca wì òi ti aih: “Mangai cô hadai òi ti Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret.”

<sup>72</sup> Mòiq yàng hòm Pêtrô hangah xam bàu pachac: “Au ùh loq ca Mangai aih.”

<sup>73</sup> Atiq ca aih 'bài mangai ma yòng kenh aih doi ca Pêtrô: “Jòq 'nàng ìh òi ti wì. Ìh hadai capoch bàu Ga-li-lê.”

<sup>74</sup> Mahaq Pêtrô hanip wa pachac rai doi: “Au ùh 'nì ca Mangai aih.”

Tajòi 'mòi ia rống. <sup>75</sup> Pêtrô hmàng hlài bàu Chuaq khoi doi ca haq: “Adroi ca ia rống, ìh doi piq yàng, ìh ùh loq ca Au.” Pêtrô loh enh gùng, hmoi ra-ua dìq jaq.

## 27

<sup>1</sup> Trùh xrõih xroq dìq ca pajàu càn wa 'bài craq broq gàu jàn tagop, capoch tùang ca dabau chaq trong jêh đac Chuaq Jêxu. <sup>2</sup> Wì cật Haq, 'ràng Haq loh lam am ca tình trùang Philat.

<sup>\*</sup> 26:64 26:64 BCP 110:1; Đan 7:13.

*Juđa Ich-ca-ri-ôt Cachit*  
(BYH 1:18-19)

<sup>3</sup> Jò aih Juđa, haq ma khoi blòq Chuaq, hnoq wì padon jêh cachit Chuaq. Haq hèm ùh khwài, wìh hlài, wê 30 'bac, am hlài da wì pajàu càn wa 'bài craq broq gàu. <sup>4</sup> Haq doi: “Au khoi i tòi, au khoi blòq Mangai ta-atoq.”

Wì tèo haq: “Bìac aih ùh xài bìac nhèn, aih hí mac ca da ìh,”

<sup>5</sup> Juđa hwenh cađac 'bac aih ta Hnem Cùh Waiq. Haq loh lam hanöc dađeh.

<sup>6</sup> Mahaq wì pajàu càn töch 'bac aih doi: “Ùh jah 'mùt 'bac cô ta kho Hnem Cùh Waiq, taiq 'bac cô khoi broq ta-ùc mahem.” <sup>7</sup> Hí khoi, wì pajàu càn tình ca dabau: “Yöc 'bac aih röt ðùng mangai thòq broq padri ðòiq catùh hanang mangai ùh canao enh hangai.” <sup>8</sup> ðùng aih, trùh manàiq xôq wì creo ðùng Mahem. <sup>9</sup> Bìac cô tìah ca bàu Jê-rê-mi, aih mangai capoch thai Boc Plình, khoi doi adroi: “Wì yöc 30 'bac, 'bac ma khoi tech Haq, aih jaq con caiq Is-ra-ên khoi pachì ca Haq. <sup>10</sup> Wa am 'bac aih röt ðùng mangai ma broq padri, tìah ca bàu Chuaq khoi doi adroi.”

*Chuaq Jêxu Yòng Enh Ngìa Philat*  
(Möc 15:2-5; Luc 23:3-5; Jon 18:33-38)

<sup>11</sup> Chuaq Jêxu yòng enh ngìa ca tình trùang ma bòch Haq: “Ìh ajoq Bùa mangai Yothaiq ùh?”

Chuaq Jêxu tèo: “Joaq troi bàu ìh ma doi.”

<sup>12</sup> Jò wì pajàu càn wa 'bài craq broq gàu kìa Haq, Haq ùh tèo hlài. <sup>13</sup> Philat doi ca Haq: “Wì i bàc bìac kìa Ìh. Ìh ùh tàng 'mòh?” <sup>14</sup> Chuaq Jêxu ùh tèo hlài haq mòiq nà leq, 'màng aih broq ca tình trùang hamàih ta manoh ðiq jaq.

<sup>15</sup> Trùh hí Lè Lam Cwa tiaq ranenh, tình trùang jah ca'naih mòiq ngai tù, mahaq tiaq manoh enh jàn. <sup>16</sup> Jò aih i mòiq ngai mangai tù, bàc mangai canao loq haq, hiniq haq 'Ba-ra-ba. <sup>17</sup> Jò wì tagop hí bàc, Philat bòch wì: “Pì enh au ca'naih mangai leq, 'Ba-ra-ba loq Chuaq Jêxu ma wì creo Crich?” <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih Philat loq, ùh xài Chuaq Jêxu broq dù, mahaq taiq wì i manoh tarènh ca Haq ma wì rùp jao am Haq.

<sup>19</sup> Jò Philat ha'ngui òi ta gèc hadrah, mai haq thê wì lam doi ca Haq: “Apaq broq cleq ca Mangai ta-atoq 'mat, ma jah 'màng aih xèq nèh au khoi apô hnoq, au chiùq xalep ðiq jaq taiq bìac Haq.”

<sup>20</sup> Mahaq wì pajàu càn wa wì craq broq gàu, thê wì mangai pajùm ca'naih 'Ba-ra-ba, jêh cađac Chuaq Jêxu.

<sup>21</sup> Tình trùang bòch wì: “Wa baiq ngai cô pì enh au ca'naih ma leq?”

Wì tèo: “'Ba-ra-ba.”

<sup>22</sup> Philat bòch: “Chuaq Jêxu cô ma wì creo Crich, èh au broq 'màng leq ca Haq?”

Đìq ca wì tèo haq: “Tiang ðình Haq ta long pagat!”

<sup>23</sup> Tình trùang bòch: “Mahaq Mangai cô khoi broq dù bìac leq?”

Wì cachech yi ðêh hòm: “Tiang ðình Haq ta long pagat beq!”

<sup>24</sup> Philat hnoq dađeh pì 'blêq ca bàu wì. Wì ta-ùang yi hnao hòm. Haq yöc diac 'nheo tì enh ngìa ca wì, rai doi: “Au ùh pòq tòi ca mahem Mangai cô, bìac 'mat lènh ca da pì.”

<sup>25</sup> Đìq ðöng ca wì padreo hlài bàu doi: “Xìn mahem Haq ta-ùc ca nhèn wa con caiq nhèn.”

<sup>26</sup> Philat ca'naih ca wì 'Ba-ra-ba, am wì blai Chuaq Jêxu, hí khoi jao ca wì ðòiq wì tiang ðình Haq ta long pagat.

<sup>27</sup> Khoi èh wì mangai linh da tình trùang 'ràng Chuaq Jêxu mùt ta hnem da mangai linh, hí tagop ðiq ca linh òi dudan ca Haq. <sup>28</sup> Wì lèh eo Haq, caxùnh òn ca Haq eo yôh gòh. <sup>29</sup> Wì ðenh cadoh xam hila, pacôi ta gàu Haq, wa ðòiq cadia ta tì pah 'ma Haq. Hí khoi, hacùn cràng enh ngìa ca Haq, halê Haq doi: “Waiq Bùa jàn Yothaiq!”

<sup>30</sup> Wì cachôh ca Haq, yôc cadia blai gàu Haq. <sup>31</sup> Jò wì khoi hêq ca halê Haq, wì lêh eo gòh Haq ma 'nang caxùnh, caxùnh hlài da Haq eo. Khoi èh, 'nong Haq lam òiôq tiang ðinh Haq ta long pagat.

*Chuaq Jêxu ta Long Pagat*

(Môc 15:21-32; Luc 23:26-43; Jon 19:17-27)

<sup>32</sup> Jò wì loh lam, wì hnoq mòiq ngai enh gùng Siren, hiniq haq Simôn. Wì thê haq xù long pagat Chuaq Jêxu. <sup>33</sup> Trùh nòi wì creo Gô-gô-tha, aih i hiniq Go Cadôh. <sup>34</sup> Wì alôn alac wa clong mat xang am ca Haq ôq, mahaq jò Haq liah ngan, Haq ùh waq ôq. <sup>35</sup> Jò wì khoi tiang ðinh Haq ta long pagat, wì pàih panàih troq ca ma leq jah eo cwàn Haq. <sup>36</sup> Hi khoi, wì ha'ngui ti aih gòm wèq Haq. <sup>37</sup> Wì achih chù ta long ban òiôq enh 'nhèq ca gàu Haq ma i bàu kian Haq, doi: **Cô Chuaq Jêxu Bùa Mangai Yothaiq.**

<sup>38</sup> Hadaì jò aih, wì tiang ðinh baiq ngai, mangai atùng, mòiq pah 'ma, mòiq pah 'ngeo ca Haq. <sup>39</sup> 'Bàì wì ma lam cwa trong aih, do halê Haq, rai ngu ngiù gàu, doi: <sup>40</sup> "Ìh ma raliang ðac Hnem Cùh Waiq, èh broq hlài trom piq hì, dèch daðeh beq! Tàng Ìh Con Calô Boc Plình, loh enh long pagat beq!"

<sup>41</sup> 'Bàì pajàu càn, 'bàì thài ranenh, wa 'bàì craq broq gàu, wì halê ðac Haq doi: <sup>42</sup> "Haq khoi dèch wì ma 'noiôq, mahaq Haq ùh jah dèch daðeh. Tàng joq Haq broq Bùa Is-ra-ên, Haq phai loh khoi enh long pagat, èh nhèn ma lùì Haq. <sup>43</sup> Haq khoi canòm ca Boc Plình, òiôq Boc Plình ðiôh dèch Haq tàng Boc Plình bùì manoh ca Haq, ma jah 'màng aih Haq khoi doi: 'Au cô Con Calô Boc Plình.' " <sup>44</sup> Wa baiq ngai atùng ma 'bìq tiang ðinh ti Haq hanoh hanip Haq, lech ca Haq 'màng aih.

<sup>45</sup> Enh 'ne hì trùh piq jò chiu, ðiq ca gùng loh ca clam clòiq ðong ðiq. <sup>46</sup> Trùh piq jò, Chuaq Jêxu creo bàu dèh: "Êli, Êli, La-ma-sa-bach-tha-ni," aih: "Boc Plình Au ôi, Boc Plình Au ôi, gleq Ìh ma caðac Au?"\*

<sup>47</sup> I toq biaq ngai yòng kenh aih, tàng bàu cô, wì haq doi: "Haq creo ca Êli."

<sup>48</sup> I mòiq ngai ta 'bàì wì cadàu lam yôc mòiq cato capaih, chùq ta diac jòq, xrep ta long cadia am ca Haq ôq. <sup>49</sup> Mahaq mangai 'noiôq doi: "Òiôq 'màng 'mat raq, ngan thù Êli loh dèch Haq ùh?"

<sup>50</sup> Chuaq Jêxu creo bàu dèh mòiq yàng hòm, hi khoi Haq thê dèh mahua yiang Haq loh, hi pat hihèm.

<sup>51</sup> 'Màng cô, bai prình ta Hnem Cùh Waiq, dahich enh 'nhèq trùh ta ha'neq, broq baiq phàn. Taneh dalàc, hmu càn padah. <sup>52</sup> Ralùng hanang tapèh, wa bàc hanang da mangai hadròih khoi cachit jah rìh hlài, <sup>53</sup> loh enh ralùng atiq ca Chuaq Jêxu rìh hlài, èh mùt ta phòq hadròih, mahno loh ca bàc ngai hnoq.

<sup>54</sup> Jò aih wì mangai òiôq trùang lình wa wì ma òi gòm wèq Chuaq Jêxu, hnoq taneh dalàc wa bàc bìac ma 'noiôq hòm. Wì yùq crè ðiq ca jaq, doi: "Mangai cô joq 'nàng Con Calô Boc Plình."

<sup>55</sup> Hadaì i bàc gu cadrì yòng ngan Haq enh hangai, aih mangai khoi tiaq Chuaq Jêxu enh Ga-li-lê òiôq patìh bìac Haq. <sup>56</sup> Òi ta wì aih i Mari Ma-ðò-len, Mari miq Jacò wa Jòsep, wa miq baiq toq con Xê-bê-ðê.

*Bìac Catùh Chuaq Jêxu*

(Môc 15:42-47; Luc 23:50-56; Jon 19:38-42)

<sup>57</sup> Trùh xèq, i mòiq ngai padròng can òi phòq A-ri-ma-thê, hiniq haq Jòsep, mangai ma hadai tiaq Chuaq Jêxu. <sup>58</sup> Haq lam trùh nòi Philat, xìn hanang Chuaq Jêxu. Philat thê wì mangai lình am ca haq. <sup>59</sup> Jòsep yôc hanang hi xom xam bai habùac lem hreo, <sup>60</sup> 'ràng òiôq ta ralùng neo ma cla haq khoi pùng ta còp hmu am ca daðeh.

\* 27:46 27:46 BCP 22:1.

Haq cadro mòiq toq hmu càn broq calàp gùp ralùng aih, hi khoi haq lam. <sup>61</sup> I Mari Ma-đò-len wa Mari 'noiç òi ta aih ha'ngui ta jang enh ngĩa ca ralùng.

<sup>62</sup> Trùh hì da èh, aih atiq ca Hì Padon Caq Lè, wì pajàu càn wa mangai Pha-ri-si lam trùh ti Philat doi: <sup>63</sup> “Tinh Truàng ôi, nhèn hmàng hlài bàu Mangai loq amòng cô, jò Haq òi rìh, i doi: ‘Atiq ca piq hì, Au jah rìh hlài.’ <sup>64</sup> Xìn ìh thê wì wèq ralùng dìq jaq hagao haghình trùh hì piq, yùq mangai hóc tiaq Haq lam trùh yóc atùng hanang Haq, hì khoi wì doi ca mangai 'noiç: Haq khoi rìh hlài. 'Màng cô biac aih padô 'nùt wì yì hnao ca adroi hòm.”

<sup>65</sup> Philat doi ca wì: “Pì i linh wèq, lam wèq ma cajap beq tiaq manoh pì.” <sup>66</sup> 'Màng aih wì lam broq teo hadro jang 'mang ralùng, èh thê mangai linh wèq cajap dìq jaq.

## 28

### *Bìac Chuaq Jêxu Rìh Hlài*

*(Mõc 16:1-10; Luc 24:1-12; Jon 20:1-10)*

<sup>1</sup> Atiq ca hì Sabat, hì gàu tuàng lè, xróih xroq bu 'ngah, i Mari Ma-đò-len wa Mari ma 'noiç lam hmàih ca ralùng.

<sup>2</sup> Ta'ngàc jang cô i taneh dalàc dèh dìq jaq, taiq i mòiq 'bình plình Chuaq loh enh plình lam ca cadro hmu, hi khoi ha'ngui enh 'nhèq ca hmu aih. <sup>3</sup> Hadrò haq 'ngah tìah ca camlet, eo taboc tìah ca capaih. <sup>4</sup> Hnoq 'màng aih, 'bài mangai linh ma wèq ralùng yùq crè loh ca tarit, bu dàng mangai cachit.

<sup>5</sup> Mahaq 'bình plình aih doi ca wa gu cadrì aih: “Chôp apaq yùq. Au loq chôp chaq Chuaq Jêxu, Mangai khoi chiùq tiang ãnh ta long pagat. <sup>6</sup> Haq ùh i òi ta cô. Haq khoi rìh hlài tìah ca bàu Haq khoi doi ca pì. Lam ngan nòi wì ma ãòiç hanang Haq beq, <sup>7</sup> èh lam ma renh doi ca mangai hóc tiaq Haq loq, Haq khoi rìh hlài enh can cachit. Haq lam adroi ca wì cwa gùng Ga-li-lê. Wì jah hnoq Haq ta aih. Cô bàu au khoi doi am ca chôp loq.”

<sup>8</sup> Wa baiç ngai gu cadrì aih cadàu loh khoi enh nòi ralùng, rai manè, rai yùq crè, cadàu lam doi ca 'bài mangai hóc tiaq loq. <sup>9</sup> Chuaq Jêxu glàm wa gu cadrì aih, Haq doi: “Bùi ta manoh beq!” Wa trùh ti Haq, oc jènh Haq rai cùh waiç Haq. <sup>10</sup> Khoi èh, Chuaq Jêxu doi ca wa: “Apaq yùq, lam doi ca 'bài oh ãaq: Au lam gùng Ga-li-lê, jah hnoq Au ta aih.”

<sup>11</sup> Jò wa 'nang lam ti trong, i toq 'biaq ngai linh ma wèq ralùng, mùt ta phòq doi ca wì pajàu càn loq dìq ca biac aih. <sup>12</sup> Jò wì craç broq gàu tình biac aih gèh, wì am ca linh aih 'bac khoi èh doi ca wì: <sup>13</sup> “ 'Ne mang jò nhèn cùi, mangai hóc tiaq Haq lam trùh yóc atùng hanang Haq. <sup>14</sup> Tàng tình truàng tàng biac cô, èh bèn chaq trong anoi hlài ca haq, waq ca pì ùh hìaq troq cleq.” <sup>15</sup> 'Bài linh aih yóc 'bac wa broq tiaq bàu tanap aih. Bàu aih jah ràu yôt òi ta jàn Yothaiç enh jò aih trùh manàiq.

### *Chuaq Mahno Loh ta Gùng Ga-li-lê*

*(Mõc 16:14-18; Luc 24:36-49; Jon 20:19-23; BYH 1:6-8)*

<sup>16</sup> 12 ngai hóc tiaq lam gùng Ga-li-lê, tõi ta wang ma Chuaq khoi doi ca wì. <sup>17</sup> Jò hnoq Haq, wì cùh waiç Haq, mahaq i toq 'biaq ngai òi ra'ngòt ta manoh. <sup>18</sup> Chuaq Jêxu trùh haten doi ca 'bài mangai hóc tiaq bàu cô: “Dìq ca cwìang itai òi ta plình wa ta crõng taneh khoi am ca Au. <sup>19</sup> 'Màng aih, pì phai lam anoi hnài rìm jàn broq wì haq wìa mangai hóc tiaq Au, canòm ca hiniq Baq, hiniq Con, hiniq Yiang Hadròih, broq 'baptem ca wì, <sup>20</sup> wa anoi hnài wì wèq dìq rìm biac Au khoi hnài pì. Au òi hloi ti pì enh cô trùh hì atiq lùch.”



**Bàu Lem tiaq**  
**MỐC**  
**Achìh Bìac Chuaq Jêxu Broq Wa Hnài**  
**Bàu Patô Adroi**

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

'Bàì craq Tagop Hadròih calah nèh mòiq manoh doi Mốc achìh hlài bàu hnài da Pêtrô. 'Màng aih sech cô i hiniq Mốc.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Mốc con calô da Mari (Bìac Yiang Hadròih 12:12). Haq hadai oh daq da Ba-na-ba (Cô-lô-se 4:10). Haq khoi lam pajùm ca Paulô wa 'Ba-na-ba yàng baxèm jò wa haq anoi hnài Bàu Lem. Paulô anoi 'noh hiniq Mốc broq bua da haq wa jùp haq jò ôi ta phòq Rôma. Mốc sech baxèm da 4 toq Sech Bàu Lem wa khoi achìh hanam 55 Atìq C.

*Bàu Anoi:*

'Nhac ca Sech Mốc yi đêq dìq sech ma 'noiç, Mốc achìh bàu ma geo am ca mangai Rôma loq tàng. Haq hadai achìh bàu yi nhet aih Chuaq Jêxu Haq Con Boc Pình. Haq anoi 'noh bìac halac Chuaq Jêxu broq. Bàc bàu achìh anoi 'noh bìac loh ta tuàng atìq lùch da can rìh Chuaq Jêxu ta crông taneh. Lùch sech i bàu anoi 'noh can cachìt wa can rìh hlài da Chuaq Jêxu.

*Rìm 'Nat:*

1. Bìac baxèm da Bìac broq Chuaq Jêxu: 1:1-13
2. Bìac broq da Chuaq Jêxu ôi ta gùng Ga-li-lê: 1:14-6:29
3. 'Bàì yàng Chuaq Jêxu wìh lùì enh gùng Ga-li-lê: 6:30-9:32
4. Bìac broq da Chuaq Jêxu yàng pulùch ta gùng Ga-li-lê: 9:33-50
5. Bìac broq da Chuaq Jêxu ta Judia wa crông Jôđan: 10:1-52
6. Bìac nan xa da Chuaq Jêxu: 11:1-15:47
7. Bìac Rìh Hlài enh cachìt da Chuaq Jêxu: 16:1-20

*Bìac Broq da Jon 'Baptit*

*(Mat 3:1-12; Luc 3:1-9,15-17; Jon 1:19-28)*

<sup>1</sup> Baxèm Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich, Con Calô Boc Pình. <sup>2</sup> Tìah ca khoi achìh ta sech Êsai mangai capoch thai Boc Pình:

“Cô Au thê dèh hapõng lam adroi ca ìh,

Haq padon trong am ca ìh.”<sup>✧</sup>

<sup>3</sup> “I bàu creò ta ðùng hawit,

thê dìq ca con mangai wìh wìa ma lem padon glàm Chuaq jò Haq lam trùh.”<sup>✧</sup>

<sup>4</sup> Jon khoi trùh ôi ta ðùng hawit, haq rai hnài rai 'baptem, thê cađac dèh manoh broq tòiç, ðòiç Boc Pình baxõng tòiç. <sup>5</sup> Dìq ca jàn ta gùng Judia wa ta phòq Jê-ru-sa-lem lam trùh ti haq. Wì pa'noh dèh tòiç lôì chiùq haq 'baptem ta diac Jôđan. <sup>6</sup> Jon caxùnh eo broq xam xác lốcđã, cật ca'nam xam caxi akia. Haq caq lip tùc wa diac xùt ta rôm. <sup>7</sup> Jon hnài: “Mangai ma trùh atìq ca au, i cwìang itai cần yi hnao ca au, au ùh đàng ca hacùn cràng ðòiç dõih caxi jai Haq. <sup>8</sup> Au 'baptem ca pì xam diac, mahaq Haq broq 'baptem ca pì xam Yiang Hadròih.”

✧ 1:2 1:2 Mal 3:1. ✧ 1:3 1:3 Êsai 40:3.

*Chuaq Jêxu Chiuq 'Baptem*  
(Mat 3:13-17; Luc 3:21-22)

<sup>9</sup> 'Bàì hì aih, Chuaq Jêxu lam enh phôq Na-xa-ret, gùng Ga-li-lê. Haq chiuq Jon 'baptem ta diac Jôđan. <sup>10</sup> Jò tồc enh diac, Haq hnoq Plình tapèh wa Yiang Hadròih loh jràp ti chac Haq tìah ca chìm trù. <sup>11</sup> I bàù enh Plình doi: “Cô Con Calô Au loq waq, Haq lem manoh Au rìm trong.”

*Chuaq Jêxu 'Blêq Biac Padô 'Nùt*  
(Mat 4:1-11; Luc 4:1-13)

<sup>12</sup> Tajòì 'mòi Yiang Hadròih thê Chuaq Jêxu lam nòi ðùng hawit. <sup>13</sup> Ta aih Haq òi ti ngè rôm 40 hì, can kiac Satan lam trùh chaq trong padô 'nùt Haq. Atìq ca aih i 'bài 'bình plình trùh patih biac ca Haq.

*Chuaq Jêxu Baxèm Anoi Hnài ta Ga-li-lê*  
(Mat 4:12-17; Luc 4:14-15)

<sup>14</sup> Khoi ca Jon 'biq clêh ta tù, Chuaq Jêxu lam trùh ta gùng Ga-li-lê, anoi hlài Bàù Lem Boc Plình. <sup>15</sup> Haq doi: “Khoi trùh jò, Diac Plình khoi haten, cađac dèh manoh broq tôiq, lùì canòm Bàù Lem beq.”

*Pôn Ngai, Mangai Hôc Tiaq Baxèm*  
(Mat 4:18-22; Luc 5:1-11)

<sup>16</sup> I mòi q hì Chuaq Jêxu lam ti 'bò diac raxìq Ga-li-lê, hnoq Simôn wa Anrê, oh haq 'nang tang hlàm ta diac, ma jah 'màng aih wa aih mangai ranang ca. <sup>17</sup> Chuaq Jêxu creo ca wa: “Lam tiaq Au beq, Au broq chòp wìa mangai dèch mangai.” <sup>18</sup> Tajòì 'mòi wa cađac hlàm lam tiaq Haq.

<sup>19</sup> Lam tam toq 'biaq hòm, Haq hnoq Jacò con Xê-bê-đê wa oh haq, Jon, ha'ngui hmình hlàm ta bong. <sup>20</sup> Tajòì 'mòi Haq creo ca wa. Wa cađac dèh baq wa 'bài bua ma ranang ca òi hlài ta bong, lam tiaq Haq.

*Chuaq Jêxu Hnan Đac Can Kiac*  
(Luc 4:31-37)

<sup>21</sup> Atìq ca aih, Chuaq Jêxu wa 'bài mangai hóc tiaq Haq lam ta phôq Ca-bê-na-um. Wop Hì Sabat, Haq mùt ta hnem tagop hnài wì. <sup>22</sup> 'Bàì mangai òi ta hnem tagop hamàih ta manoh jò wì tàng Haq hnài, ma jah 'màng aih bàù Haq i cwìang itai, crài ca 'bài thài ranenh. <sup>23</sup> Jò aih òi ta hnem tagop i mòi q ngai i kiac òi ta chac, haq cachech bàù dèh doi: <sup>24</sup> “Ôi Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret! Ìh enh broq ca nhèn 'màng leq? Ìh trùh ðòi q jêh đac nhèn 'mòh? Au loq Ìh Cabô. Ìh Con Calô Boc Plình!”

<sup>25</sup> Chuaq Jêxu gràm bàù doi: “Àt ma hatenh haq, loh khoi enh mangai cô beq!” <sup>26</sup> Can kiac cachech bàù dèh rapàt mangai aih tacro, khoi èh loh khoi enh mangai aih.

<sup>27</sup> Rìm ngai hnoq biac aih, wì hamàih, bòch dabau: “Biac cacleq 'màng cô, trong hnài ma neo 'mòh? Mangai cô joq i cwìang itai, can kiac xôq iu tiaq bàù Haq.” <sup>28</sup> Wì anoi hlài biac Chuaq Jêxu ma broq aih jàp ta gùng Ga-li-lê.

*Chuaq Jêxu Broq Brêh Miq Mai Pêtrô*  
(Mat 8:14-17; Luc 4:38-39)

<sup>29</sup> Loh enh hnem tagop, Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq lam ti Jacò wa Jon mùt ta hnem Simôn wa Anrê. <sup>30</sup> Miq mai Simôn ùh hróc tôq chac cùi ta jùang. Tajòì 'mòi wì doi ca Chuaq Jêxu. <sup>31</sup> Haq lam trùh ti jùang, rùp ti mangai ùh hróc dèch haq ha'ngui. Tajòì 'mòi haq brêh. Haq yòng patih ca wì.

*Chuaq Jêxu Broq Brêh Bàc Ngai*  
(Mat 8:16-17; Luc 4:40-41)

<sup>32</sup> Trùh jò mat mahì ten mùt, wì 'ràng 'bài mangai ùh hróc wa 'bài mangai i kiac òi ta chac, trùh ti Haq. <sup>33</sup> Dìq ca mangai ta phòq lam gòm jang 'mang hnem. <sup>34</sup> Haq broq brêh ca mangai ùh hróc, wa drùh đac can kiac. Haq ùh am can kiac capoch cleq, ma jah 'màng aih kiac khoi loq Haq Cabô.

<sup>35</sup> Jò ten 'ngah, Haq loh lam ta nòi hawit waiq khàn. <sup>36</sup> Simôn wa bua haq, lam chaq Chuaq Jêxu. <sup>37</sup> Jò wì chaq hnoq Haq wì doi: “Rìm ngai 'nang chaq Ìh.”

*Chuaq Jêxu Anoi Hnài ta Ga-li-lê*  
(Luc 4:42-44)

<sup>38</sup> Haq doi: “Beq bèn lam mùt ta 'bài phòq haten ta cô, òi au anoi hnài Bàu Lem ca wì haq, taiq biac cô raq Au ma khoi trùh.” <sup>39</sup> Èh Haq lam jàp gùng Ga-li-lê anoi hnài wì òi ta hnem tagop wa drùh đac can kiac.

*Chuaq Broq Brêh ca Mangai Bacùn*  
(Mat 8:1-4; Luc 5:12-16)

<sup>40</sup> I mòiq ngai bacùn trùh ti Chuaq hacùn cràng xìn Haq doi: “Chuaq ôi! Tàng Ìh enh, Ìh broq au jah brêh.”

<sup>41</sup> Chuaq Jêxu tamèt dìq ca manoh xa-öch ca haq, dèch ti bèq haq, rai doi: “Au enh hai! Brêh xìa beq.” <sup>42</sup> Tajòi 'mòi haq jah brêh.

<sup>43</sup> Tajòi 'mòi Chuaq Jêxu thê haq lam wa tanap ca haq: <sup>44</sup> “Apaq anoi biac cô ca mangai 'noi q loq, mahaq ìh phai lam patô dadeh ca pajàu ngan, èh ìh am ngè tadreo tiaq troi Ranenh Môise khoi hnài, òi wì loq ìh khoi jah brêh.” <sup>45</sup> Mahaq mangai cô lam palèt biac aih rìm nòi, taiq 'màng aih broq ca Chuaq Jêxu pi jah mùt ma dahè ta phòq hòm, mahaq ep òi ti nòi hawit, wa wì loh enh rìm nòi trùh ti Haq.

## 2

*Mangai Pen*  
(Mat 9:1-8; Luc 5:17-26)

<sup>1</sup> Atiq ca aih toq 'biaq hì, Chuaq Jêxu hlài ta phòq Ca-bê-na-um. Wì hìa tàng Chuaq òi ta hnem. <sup>2</sup> Mangai jàn bəc hrìn òi enh gùng ca 'mang hnem wa trom hnem hadai pi i ca nòi òi, èh Haq yòng hnài wì. <sup>3</sup> I pòn ngai tòng mòiq ngai mangai pen 'ràng ca Haq. <sup>4</sup> Taiq 'bài mangai bəc hrìn wì ùh jah thia haten ca Haq. Wì pùng của hnem ta jang ca nòi Haq, khoi èh 'nhùa 'noh mangai pen òi ta dradrah. <sup>5</sup> Chuaq Jêxu hnoq manoh wì lùì Haq, Haq doi ca mangai pen: “Ô con Au, tòi q lòi con khoi jah baxõng.”

<sup>6</sup> Mahaq i 'bài thài ranenh ha'ngui haten ca Haq, wì hèm ta manoh: <sup>7</sup> “Gleq mangai cô ma capoch 'màng aih? Mangai cô hùa capoch 'mèq ðùng Boc Plình, ma jah 'màng aih enh gùng ca Boc Plình ma i cabô i cwìang baxõng tòi q con mangai?”

<sup>8</sup> Mahaq Chuaq Jêxu loq ca manoh wì. Tajòi 'mòi Haq doi ca wì: “Gleq pi ma hèm biac aih ta manoh? <sup>9</sup> Tàng doi: ‘Tòi q lòi con khoi jah baxõng,’ loq doi: ‘Thê ìh yòng xùì dèh dradrah hlài beq! Doi 'màng leq ma yi xùang?’ <sup>10</sup> Au broq brêh ca haq enh ngìa ca pì, waq ca pì loq, Au i cwìang baxõng tòi q lòi con mangai òi crõng taneh.” Khoi èh, Haq doi ca mangai pen: <sup>11</sup> “Au thê ìh yòng xùì dèh dradrah hlài ta hnem beq.” <sup>12</sup> Tajòi 'mòi, haq padinh yòng xùì dèh dradrah loh lam enh ngìa ca wì. Dìq ca wì hamaih ta manoh manè apôi Boc Plình rai doi: “Bèn ùh lah hnoq biac 'màng cô?”

*Chuaq Creo ca Lêwi*  
(Mat 9:9-13; Luc 5:27-32)

<sup>13</sup> Chuaq Jêxu lam ti 'bò diac raxìq. Dìq ca mangai lam ti Haq tamàng Haq hnài. <sup>14</sup> Jò 'nang lam, Chuaq Jêxu hnoq Lêwi con Aphê 'nang ha'ngui gop thèq, Chuaq Jêxu doi: “Lam tiaq Au beq.” Tajòi 'mòi Lêwi yòng tiaq Chuaq Jêxu.

<sup>15</sup> Chuaq Jêxu ha'ngui caq pua ta hnem Lêwi. I bàc ngai mangai gop thèq wa mangai bua Lêwi caq pua ti Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq. Ma jah 'màng aih ôi ta wì haq aih, bàc ngai adroi khoi tiaq Haq. <sup>16</sup> 'Bàì thài ranenh wa Pha-ri-si hnoq Chuaq Jêxu caq pua ti mangai gop thèq wa mangai i tôiq. Wì doi ca mangai hóc tiaq Haq: "Gleq Haq ma caq pajùm ti mangai gop thèq wa mangai i tôiq?"

<sup>17</sup> Jò Chuaq Jêxu tàng bàu wì anoi 'màng aih, Haq doi: "Mangai ùh hróc ma nhet ca 'bacsì sì, ùh xàì mangai tadêh. Au khoi lam trùh, ùh xàì creò ca wì mangai ta-atoq wìh hlài, mahaq creò ca mangai i tôiq."

<sup>18</sup> 'Bàì mangai hóc tiaq Jon wa 'bàì mangai Pha-ri-si wèq ranenh rôn ca acaq waiq khàn. I mangai lam bòch Chuaq Jêxu: "Gleq mangai hóc tiaq Jon wa mangai hóc tiaq mangai Pha-ri-si dìq rôn ca acaq, mahaq mangai hóc tiaq Ìh ùh rôn?"

<sup>19</sup> Chuaq Jêxu tèò: "Jò wì caq hiniang òng mai, 'bàì bua mangai con òng ùh rôn ca acaq jò mangai con òng xôq ôi ti wì. <sup>20</sup> Mahaq trùh hì wì 'nong đac con òng lam, hì aih wì men rôn ca acaq.

<sup>21</sup> "Ùh i ca mangai leq clep ha'nech bai neo 'mùt ta eo dùnh. Tàng broq 'màng aih, ha'nech bai neo dùng eo dùnh hyah, teo hyah rai èh rai càn. <sup>22</sup> Hadai ùh i cabô ùc alac neo 'mùt ta 'bao akia dùnh. Tàng broq 'màng aih, alac broq ca 'bao padah, alac loh đõng, 'bao jì pi wìa."

### *Prot Caq 'Mau*

*(Mat 12:1-8; Luc 6:1-5)*

<sup>23</sup> Hì Sabat Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq lam cwa dùng i 'mau. Jò lam ti dùng, mangai hóc tiaq Haq prot 'mau caq. <sup>24</sup> Wì mangai Pha-ri-si doi ca Haq: "Ngan tau, 'bàì mangai hóc tiaq Ìh broq biac ùh khòh broq ta hì Sabat."

<sup>25</sup> Chuaq Jêxu padreo bàu doi: "Pì ma 'nhòq đóc biac bùa Đawit wa 'bàì mangai ma lam tiaq haq khoi broq ta hì Sabat jò haq pangot 'mòh? <sup>26</sup> Jò 'nhòng pajàu A-bia-tha broq pajàu ha'nhèq, bùa mùt ta Hnem Boc Plình, caq 'benh ma padon òng ta ca'bõng, khoi èh haq am ca 'bàì mangai ma tiaq haq caq. Haq khoi loq ca 'benh aih toq 'bàì pajàu ma khòh caq."

<sup>27</sup> Khoi èh Haq doi hòm: "Taiq mangai Boc Plình broq loh hì Sabat, ùh xàì taiq hì Sabat Boc Plình broq loh con mangai. <sup>28</sup> Ma jah 'màng aih Con Mangai broq craq hì Sabat."

## 3

### *Mangai 'Yoh Tì*

*(Mat 12:9-14; Luc 6:6-11)*

<sup>1</sup> Yàng ma 'noiç, Chuaq Jêxu mùt ta hnem tagop. Ta aih i mòiq ngai gu calô 'yoh tì mòiq apah. <sup>2</sup> Wì mangai ma git ca Chuaq Jêxu gòm hanhoi ngan Haq i broq brêh ca mangai aih trom hì Sabat ùh, òng wì kian Haq. <sup>3</sup> Chuaq Jêxu doi ca mangai 'yoh tì: "Lam yòng ta'ne cô beq."

<sup>4</sup> Khoi èh Chuaq Jêxu bòch wì: "Hì Sabat, khòh broq biac lem, loq khòh broq biac dù, khòh dèch mangai loq khòh jêh đac mangai?" Dìq ca wì ôi hatenh.

<sup>5</sup> Haq loh nòih ca wì, ngan wì wa mango ca wì dìq jaq, ma jah 'màng aih Haq loq ca manoh wì cadoq. Khoi èh Haq doi ca gu calô aih: "Hnhu tì ìh beq!" Mangai aih hnhu tì, èh tì haq jah brêh. <sup>6</sup> Tajòi 'mòì mangai Pha-ri-si loh lam, hatình ca 'bàì mangai ma tiaq Hêrôt broq pađim jêh đac Haq.

<sup>7</sup> Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq loh lam tì nòi 'bò diac raxìq, i bàc mangai jàn enh gùng Ga-li-lê, Juđia, <sup>8</sup> enh phòq Jê-ru-sa-lem, gùng I-đu-mia, gùng pah tau diac Jôđan, gùng haten ca phòq Tirò wa phòq Sidôn. Wì tàng bàu wì anoi hlài biac Chuaq Jêxu broq, èh dìq ca wì lam trùh ti Haq. <sup>9</sup> Taiq mangai bàc hrìn, Haq thê

mangai hóc tiaq padon ca Haq mòiq toq bong 'yoh, ðòiq wì ùh jah hnen padit Haq. <sup>10</sup> Taiq Chuaq Jêxu khoi broq brêh ca bàc ngai, 'màng aih mangai leq ma i hiniq ùh hróc, ji pachiu dahnen trùh haten waq ca jah bèq chac Haq. <sup>11</sup> Wì mangai i kiac mùt ta chac, jò hnoq Haq, wì bla-op enh ngia ca Haq, cachech bàu dèh doi: "Ìh Con Calô Boc Plình." <sup>12</sup> Mahaq Chuaq Jêxu gràm padràng ùh thê wì haq pa'noh ca wì 'noiç loq ca Haq.

*Chuaq Jêxu Ràih Mòiq Jàt Baiç Ngai*  
(Mat 10:1-4; Luc 6:12-16)

<sup>13</sup> Atiq ca aih Haq tóç ta wang, creó ca 'bài mangai Haq khoi ràih. 'Bài mangai aih thia trùh haten ti Haq. <sup>14</sup> Haq ràih 12 ngai, creó wì: Mangai sùq ðò. Haq thê wì òi ti Haq ðòiq wì loh lam anoi Bàu Lem. <sup>15</sup> Haq am ca wì cwàng itai ðòiq drùh ðac can kiac. <sup>16</sup> Cô hiniq wì 12 ngai Haq khoi ràih: Simôn, Haq hiniq hlài Pêtrô. <sup>17</sup> Jacò wa Jon con Xê-bê-ðê, Haq hiniq hlài 'Bô-a-net, aih con calô da plình caðah. <sup>18</sup> Anrê, Philip, 'Ba-thê-lê-mi, Mathêu, Thôma, Jacò con Aphê, Thaðê, Simôn mangai Ca-na-an. <sup>19</sup> Juða Ich-ca-ri-òt, mangai blòq Chuaq.

*Tôiq ðùng Trùh Yiang Hadròih*  
(Mat 12:22-32; Luc 11:14-23)

<sup>20</sup> Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq mùt ta hnem. I 'bài mangai jàn tagop ta aih bàc hrìn, 'màng aih Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq mech pi dòh acaq. <sup>21</sup> Mahaq wì cadraq Haq tàng bìac aih. Wì chaq Haq ðòiq wèq Haq, ma jah 'màng aih i mangai 'noiç doi: "Haq khoi ranhùa."

<sup>22</sup> I 'bài thài ranenh òi ta phòq Jê-ru-sa-lem loh, wì doi: "Haq khoi i kiac 'Bê-ên-xê-bun òi ti chac. Haq canòm ca cwàng itai bùa kiac ðòiq hnan ðac kiac."

<sup>23</sup> Chuaq Jêxu creó ca wì lam trùh ti Haq, yóc bàu aliah anoi ca wì: " 'Màng leq kiac Satan ma jah hnan ðac kiac Satan? <sup>24</sup> Tàng mòiq diac to talah, diac aih ùh ðràng yòng. <sup>25</sup> Tàng mòiq hnem ep talah baiç, hnem aih hadai ùh ðràng yòng. <sup>26</sup> 'Màng aih, tàng kiac Satan to ta'blêq ca daðeh, aih haq lah daðeh loh baiç. 'Màng aih ùh jah ðràng, èh raliang piang ðòng ðiq. <sup>27</sup> Ùh i ca cabô ma jah mùt atùng hang ta hnem mangai dèh padren, tàng ùh jah càt ðòiq cla haq adroi, khoi ca aih men jah yóc da haq cùng hang. <sup>28</sup> Joq 'nàng, Au doi ca pi: Diç ca tôiq lòi con mangai ma broq, wa bàu capoch 'mèq ðùng Boc Plình, jah baxõng. <sup>29</sup> Mahaq mangai leq capoch 'mèq ðùng Yiang Hadròih, ùh jah baxõng tôiq haq, cla haq phai pòq hloi hloi."

<sup>30</sup> Chuaq ma jah doi 'màng aih, taiq wì doi: "I can kiac càt òi ti chac Haq."

*Miq Wa 'Bài Oh Chuaq Jêxu*  
(Mat 12:46-50; Luc 8:19-21)

<sup>31</sup> Miq wa oh Chuaq Jêxu lam trùh yòng enh gùng ca hnem, thê wì creó ca Chuaq Jêxu loh ti wì. <sup>32</sup> Bàc ngai ha'ngui dudan ca Chuaq Jêxu. I mangai doi ca Haq: "Miq wa 'bài oh ìh gòm enh gùng, wì chaq ìh."

<sup>33</sup> Haq tèo wì: "Cabô miq au? Cabô oh daq au?"

<sup>34</sup> Haq gliang ngan wì ma òi dudan ca Haq rai doi: "Cô raq miq Au wa oh daq Au.

<sup>35</sup> Cabô ma broq tiaq manoh Boc Plình, aih oh daq calô Au, oh daq cadrì Au wa miq Au."

## 4

*Bàu aliah mangai rai adrech*  
(Mat 13:1-9; Luc 8:4-8)

<sup>1</sup> Yàng ma 'noiç hòm Chuaq Jêxu hnài wì ti 'bò diac raxìq. Taiq i mangai bàc yòng òi ti 'bò diac, Chuaq Jêxu tóç ha'ngui ta bong hnài wì òi ta go. <sup>2</sup> Haq yóc bàu 'mon

hnài aliah ca wì bàc trong. Haq doi: <sup>3</sup> “Tamàng cô: I mòiq ngai loh lam rai adrech. <sup>4</sup> Jò haq rai, i pliang taclih ti trong lam, chìm jòh caq dõng. <sup>5</sup> Pliang ma 'noiç clih ta crõng hmu xem, i toq 'biaq taneh. Bu clih, haq hon hloi taiq taneh ratang, <sup>6</sup> Jò mat mahi tõc, haq hõnh ca tõq, taiq riah haq ùh mùt ma jrùq. <sup>7</sup> Pliang ma 'noiç hòm clih ta nòi hila. Hila cràm hla broq ca haq cayòp, ùh loh plì. <sup>8</sup> Adrech ma clih ta nòi taneh jiang jah yòng càn wa loh plì, mòiq pliang loh 30, pliang 'noiç loh 60, pliang 'noiç hòm 100.”

<sup>9</sup> Khoi èh Haq doi: “Cabô i don, tamàng beq.”

<sup>10</sup> Jò Chuaq Jêxu õi mòiq Ngai, 'bài mangai ma õi dudan ca Haq, xam 12 ngai, mangai hõc tiaq, bòch bàu 'mon aih enh doi cleq? <sup>11</sup> “Biác halac halùai da Diac Boc Plình khoi hnhu am ca pì, mahaq ca wì mangai enh gùng, ep yõc bàu aliah òiç hnài wì rìm biác,

<sup>12</sup> “ ‘Òiç wì ngan, mahaq ùh hnoq,  
tàng mahaq ùh 'nì loq.

Tàng wì 'nì loq, wì jah tawìh hlài ta Boc Plình,  
òiç Haq jah baxõng tõiq ca wì.’☆”

<sup>13</sup> Khoi èh Haq doi: “Pì ùh loq tàng bàu aliah aih 'mòh? Tàng 'màng aih broq 'màng leq pì ma 'nì loq òiç ca bàu aliah ma 'noiç? <sup>14</sup> Mangai rai adrech, aih mangai rai Bàu Lem. <sup>15</sup> Adrech ma clih ti trong, aih 'bài mangai khoi i Bàu Lem õi dèh ta manoh wì haq, mahaq wì bu tamàng Bàu Lem, èh kiác Satan trùh atùng yõc Bàu Lem ma khoi rai ta manoh wì haq. <sup>16</sup> Hadai 'màng aih, adrech ma taclih ta nòi raga, aih 'bài mangai tamàng Bàu Lem, tajòi 'mòi lem bùi nhàn yõc. <sup>17</sup> Mahaq Bàu Chuaq ùh plõh riah ta manoh wì haq. Wì ùh cajap manoh, èh jò glàm biác nan xa, biác ti rùp taiq tiaq Chuaq, tajòi 'mòi wì cro cađac Bàu Lem. <sup>18</sup> Èh 'bài adrech ma taclih ta nòi xem hila, aih 'bài mangai khoi tàng Bàu Lem, <sup>19</sup> mahaq biác loq lo da 'nhòng cô, biác ham ca can padrõng, wa biác loq ham ma 'noiç hòm, mùt ta manoh wì haq. Taiq òiç ca biác aih broq cachòp ca Bàu Lem, 'màng aih ùh loh plì. <sup>20</sup> Mahaq 'bài adrech clih ta nòi taneh jiang, aih mangai tamàng Bàu Lem, chiùq nhàn yõc, èh loh plì mòiq pliang loh 30, pliang 'noiç loh 60, pliang 'noiç loh 100.”

<sup>21</sup> Haq doi hòm ca wì: “I cabô bùh ðen khoi èh yõc thùng gùp ðac, loq òiç ta ca'nàm jùang? Ùh xài ep òiç haq ti priang 'mòh? <sup>22</sup> Ma jah 'màng aih ùh i biác leq hlèp ma ùh pa'noh loh, ùh i biác leq hlèp ma ùh pa'noh loh ro rang. <sup>23</sup> Cabô i don, tamàng beq!”

<sup>24</sup> Haq doi hòm: “Khòh tamàng ma geo biác pì ma tàng. Boc Plình jah tõng am ca pì toq pì ma khoi tõng, wa tõng tam yì bàc ca aih hòm. <sup>25</sup> Ma jah 'màng aih, jah am tam ca mangai leq khoi i, mangai leq ùh i jah yõc hlài biác haq ma khoi i.”

<sup>26</sup> Haq doi hòm: “Diac Boc Plình tiáh ca mangai rai adrech ta taneh. <sup>27</sup> Khoi èh, cla haq lam cùi. Adrech aih yòng càn dahì damang, cla haq ùh 'nì adrech aih jah plõh 'màng leq. <sup>28</sup> Ma jah 'màng aih cla taneh broq adrech aih loh plì. Baxèm adrech aih wìa maq, èh haq xròc, hi khoi haq loh plì. <sup>29</sup> Jò plì dùm, wì 'noh haiq gat, ma jah 'màng aih khoi trùh jò gat.”

<sup>30</sup> Haq doi hòm: “Bèn achùa Diac Boc Plình wa cacleq, loq yõc bàu aliah leq ma paro jah? <sup>31</sup> Diac Plình aih tiáh ca mòiq pliang clong habài, jò khoi rai, haq yì 'yoh òiç dõng ca adrech 'noiç ta crõng taneh, <sup>32</sup> mahaq jò khoi rai, haq hon, wìa long yì càn ca cachiq ma 'noiç, loh hamenah càn, trùh 'mòi chìm wìa broq pù ta aih.”

<sup>33</sup> Haq yõc bàc bàu hnài aliah, mahaq tiaq dèh biác wì haq 'nì loq ðeh pàng leq. <sup>34</sup> Jò leq Haq hnài wì, xõq Haq yõc bàu aliah hnài wì, mahaq jò ùh i ca wì, Haq pa'noh ro dèh ca mangai hõc tiaq òiç dõng.

☆ 4:12 4:12 Êsai 6:9,10.

*Bahùt Ta'ne Diac Raxìq**(Mat 8:23-27; Luc 8:26-39)*

<sup>35</sup> Trùh chiù hì aih, Haq doi dèh ca mangai hóc tiaq: “Beq bèn cwa tóc pah tau.”  
<sup>36</sup> Khoi ca jàn hlài, Chuaq Jêxu òi ta bong, mangai hóc tiaq Haq 'nong Haq lam. Hadai i 'bài bong 'noiç lam tiaq. <sup>37</sup> Tajòì 'mòi i bahùt càn hlôi dèh òiç jaq, diac lai laq mùt ta bong ten bình. <sup>38</sup> Mahaq Chuaq Jêxu òi pah cloh bong, angèn gàu Haq cùi. Mangai hóc tiaq padriù Haq, wì doi: “Thài ôi, Ìh ùh crè ca bèn cachit 'mòh?”

<sup>39</sup> Haq rìu, lech ca cayeo, doi ca diac raxìq: “Hatenh beq! Àt beq!” Tajòì 'mòi plình pi cayeo wa diac raxìq hadai pi lai laq.

<sup>40</sup> Hi khoi, Haq bòch wì: “Gleq pì ma crè? Manoh lùì pì ta leq?”

<sup>41</sup> Mangai hóc tiaq yùq crè òiç jaq, doi ca dabau: “Mangai cô Cabô, cayeo wa diac raxìq òiç iu bàu Haq?”

**5***Mangai òi Jê-ra-sê i Kiac òi ta Chac**(Mat 8:28-34; Luc 8:26-39)*

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq cwa trùh 'bò pah tau, mùt gùng da mangai Jê-ra-sê. <sup>2</sup> Loh bu khoi enh bong, tajòì 'mòi i mòiq ngai i kiac òi ta chac, loh enh cadràng hanang, thia trùh jang ngìa Chuaq Jêxu. <sup>3</sup> Mangai aih loq òi nòi cadràng hanang. 'Nhas ca wì càt haq xam caxi mem tagwat, xôq ùh 'blêq. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih khoi bàc yàng wì clang jènh haq, càt tì haq xam caxi mem tagwat, xôq haq hràt đac caxi mem tagwat, wah đac long clang, ùh cabô nui ta'blêq ca haq. <sup>5</sup> Xèq ca hì, 'ngah ca mang, haq lam liq lam làn nòi cadràng hanang, lam liq lam làn ta wang, cachech cajiah, yõc hmu chot dèh chac.

<sup>6</sup> Jò hnoq Chuaq Jêxu enh hangai, haq cadàu tùh bla-op jang ngìa Chuaq Jêxu, <sup>7</sup> cachech bàu dèh doi: “Waiç Chuaq Jêxu, Con Boc Plình ma yi ha'nhèq, au wa Ìh i bìac cleq? Au xìn Ìh paq baxa au.” <sup>8</sup> Taiç adroi Chuaq Jêxu khoi doi: “Ô kiac dù, loh khoi mangai cô beq!”

<sup>9</sup> Khoi èh Chuaq Jêxu bòch: “Hiniq gè cacleq?”

Haq tèo: “Hiniq au Lình Cràm, ma jah 'màng aih taiç nhèn bàc hrìn.” <sup>10</sup> Haq xìn Chuaq Jêxu ca rangoq, apaq hnan wì haq lam khoi ca gùng aih.

<sup>11</sup> Òi ta aih i mòiq calùh chùà bàc òiç jaq 'nang angoq caq ta go wang. <sup>12</sup> 'Bài can kiac xìn Chuaq Jêxu: “Am nhèn trùh tì calùh chùà tau, òiç nhèn mùt ta wì haq.”  
<sup>13</sup> Chuaq Jêxu thê 'màng aih. Òiç ca can kiac loh enh chac mangai aih, mùt tì chac 'bài chùà. Calùh chùà i 2.000 toq cadàu tarõng ta criang, hadrùc cachit ca glàc ta diac raxìq.

<sup>14</sup> 'Bài mangai ban chùà cadàu mot, hi khoi anoi hlài bìac aih jàp ta phòq aih wa plài dudan ca gùng aih. Mangai jàn loh ngan bìac aih. <sup>15</sup> Wì trùh tì Chuaq Jêxu, hnoq mangai ma adroi òiç i kiac òi ta chac, khoi ha'ngui caxùnh cwàn eo, wa manoh ngoc haq khoi brêh. Wì crè òiç jaq. <sup>16</sup> 'Bài mangai ma khoi hnoq bìac aih, anoi hlài bìac ma trùh tì mangai kiac ma rùp nèh, wa ta calùh chùà. <sup>17</sup> 'Bài mangai jàn xìn Chuaq Jêxu loh khoi ca gùng wì haq.

<sup>18</sup> Jò Chuaq Jêxu bu tóc ta bong, mangai ma can kiac khoi mùt nèh, xìn òi ta Chuaq Jêxu. <sup>19</sup> Mahaq Chuaq Jêxu ùh am. Chuaq doi: “Au thê ìh hlài ta hnem, ta nòi bua ìh, anoi hlài ca wì loq bìac càn caiç Chuaq khoi am ca ìh. Haq khoi xa-õch ca ìh 'màng leq.” <sup>20</sup> 'Màng aih, haq lam jàp ta gùng Mòiq Jàt Phòq, anoi hlài bìac càn caiç Chuaq Jêxu ma khoi broq ca haq. Mangai leq tàng hadai hamàih ta manoh.

*Con Cadri Jairu wa Gu Cadri Ûh Hrôc*  
(*Mat 9:18-26; Luc 8:40-56*)

<sup>21</sup> Jò Chuaq Jêxu tócc ta bong cwa 'bò pah tau, i mangai jàn bàc tagop gòm Haq ti 'bò diac raxìq. <sup>22</sup> I mòiq ngai, mangai wèq hnem tagop, hiniq haq Jairu, bu hnoq Chuaq Jêxu, haq hacùn cràng jang jènh Chuaq Jêxu. <sup>23</sup> Haq xìn rangoq: "Thài ôi, con cadri 'yoh au ùh hrôc ten cachit. Xìn Chuaq trùh òiqq tì ti chac haq, haq jah rìh." <sup>24</sup> Chuaq Jêxu lam ti haq.

'Bàì mangai jàn hadai lam tiaq dahnen Chuaq. <sup>25</sup> Ta aih, i mòiq ngai gu cadri, i can ùh hrôc loh mahem khi 12 hanam. <sup>26</sup> Dùnh dàng aih, haq chiúq nan xa am ca bàc ngai 'bacsì sì broq brêh. Haq 'noh dèh òiq ca 'bac ma xôq ùh hnoq i brêh cleq, mahaq can ùh hrôc rai èh rai hlàm tam hòm. <sup>27</sup> Jò haq hìa biac Chuaq Jêxu, haq chua ta'ne wì, enh rù ca Chuaq Jêxu òiqq bèq eo Chuaq Jêxu. <sup>28</sup> Ma jah 'màng aih haq hèm dèh: "Tàng au toq jah bèq eo Chuaq, au jah brêh." <sup>29</sup> Adrinh ca jò aih, mahem ma loh enh chac haq pi loh, haq mòn dađeh khi jah brêh.

<sup>30</sup> Tajòì 'mòì Chuaq Jêxu mòn dèh ang ai Haq khi loh enh chac. Haq hwi ngan wì, rai bòch: "Cabô ma khi bèq eo Au?"

<sup>31</sup> Mangai hóc tiaq doi: "Thài ôi! Ìh hnoq mangai bàc hnen Ìh, gleq Ìh ma bòch: 'Cabô bèq Au?'"

<sup>32</sup> Haq ngan wì òi dudan ca Haq, òiqq ngan mangai leq ma khi broq biac aih.

<sup>33</sup> Mangai gu cadri ma i can ùh hrôc loq biac aih khi trùh ca dađeh. Haq crè tarit pacro dađeh hacùn cràng jang jènh Chuaq Jêxu anoi òng biac haq khi broq.

<sup>34</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: "Con cadri ôi, taiq ìh i manoh lùì canòm Au, ìh khi brêh, phai yóc manoh catèm ma lam beq. Ìh pi hiaq ùh hrôc hòm."

<sup>35</sup> Jò Haq òi anoi, i mangai trùh enh hnem mangai ma wèq hnem tagop doi ca haq: "Con cadri ìh khi cachit, pi thê pangài broq cleq ca Thài hòm."

<sup>36</sup> Mahaq Chuaq Jêxu ùh hèm trùh bàu aih. Haq doi ca mangai ma wèq hnem tagop: "Apaq yùq, ìh toq lùì raq."

<sup>37</sup> Haq ùh am wì 'noiç tiaq Haq enh gùng ca Pêtrô, Jacò wa Jon oh Jacò. <sup>38</sup> Jò wì haq trùh ta hnem mangai ma wèq hnem tagop, Chuaq Jêxu hnoq wì broq ta-ùang, tang ngai hmoi, tang ngai cachech bàu dèh. <sup>39</sup> Mùt ta hnem, Haq doi: "Gleq pì ma tagràng 'màng cô? Mangai 'yoh cô ùh i cachit, haq toq cùi hêq!" <sup>40</sup> Wì halê Chuaq Jêxu.

Mahaq Chuaq Jêxu hnan òiq òng ca wì loh enh gùng. Haq òiqq toq miç baq da con 'yoh aih wa 'bài mangai ma tiaq Haq, mùt jang nòi con 'yoh 'nang cùi pròih.

<sup>41</sup> Haq cadop ti mangai 'yoh rai doi: "Ta-li-tha Cumi," aih: "Ô con 'yoh cadri, Au thê oh yòng beq!" <sup>42</sup> Tajòì 'mòì con cadri aih yòng cadiang lam, ma jah 'màng aih haq khi jah 12 hanam. Wì òiq jaq hamàih ta manoh. <sup>43</sup> Haq ùh am wì doi ca mangai 'noiç loq biac aih. Khi èh Haq thê am ca con 'yoh aih dahwèq caq.

## 6

*Chuaq Jêxu Hlài ta Phôq Na-xa-ret*  
(*Mat 13:53-58; Luc 4:16-30*)

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu loh enh aih, Haq hlài dèh ta gùng, i 'bài mangai hóc tiaq Haq lam tiaq. <sup>2</sup> Trùh hì Sabat, Haq mùt hnài ta hnem tagop. Mangai jàn bàc tamàng Haq.

Wì hamàih bòch dabau: "Mangai cô yóc cwiang enh leq ma jah hnài 'màng cô? Gleq Haq ma rabiaq hrìn, wa gleq Haq broq jah biac halac? <sup>3</sup> Enh nèh i joq Haq Mangai broq thòq long, Con Mari, daq Jacò, Jôsep, Juda wa Simôn ùh? Ma ùh xài 'bài oh cadri Haq ma 'nang òi ti bèn 'mòh?" Taiq 'màng aih 'bài mangai ta aih loh nòih ca Haq.



<sup>4</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi ca wì: “Mangai capoch thai Boc Plinh jah rìm nòi 'noiç padèch haq, mahaq òi ti gùng cla, hnem cla, oh daq cla, wì lê haq.” <sup>5</sup> Òi ta aih Haq ùh jah broq bìac halac, enh gùng ca Haq òiç ti broq brêh ca toq 'biaq ngai mangai ùh hróc. <sup>6</sup> Chuaq hamàih, ma jah 'màng aih hnoq manoh wì ùh lùì.

*Chuaq Jêxu Thê Mòiç Jàt Baiç Ngai Sùç Đô Lam Hnài*  
(Mat 10:5-15; Luc 9:1-6)

Hi khoi Chuaq Jêxu lam hnài wì rìm plài haten ta gùng aih. <sup>7</sup> Haq thê 12 ngai, mangai hóc tiaq trùh ti Haq, èh thê wì lam baiç ngai, baiç ngai, am ca wì cwìang itai drùh đac can kiac.

<sup>8</sup> Haq doi dèh ca wì jò lam trong ùh thê wê cleq, enh gùng ca mòiq toq long canhra, ùh thê wê dahwèq caq, 'bao, loq 'bac ta caxi ca'nam. <sup>9</sup> Toq tóç yep, apaç caxùnh baiç blah eo. <sup>10</sup> Haq doi ca wì: “Jò pì mùt hnem leq, òi hloi ti hnem aih trùh hì pì loh khoi enh nòi aih. <sup>11</sup> Tàng nòi leq ùh òiç yóc pì, hnem leq ùh pachùh pì mùt, hadai ùh tamàng bàu pì, pì lam khoi nòi aih, hapùih blo ma top ta jènh pì, aih broq teo tajraq hlài ca wì.”

<sup>12</sup> 'Màng aih, wì mangai hóc tiaq loh lam anoi hnài Bàu Lem ca wì òiç wì cađac dèh manoh broq tôiq. <sup>13</sup> Wì hnan đac bàc can kiac, xùt dàu ca bàc ngai ùh hróc, wa broq brêh ca wì haq.

*Jon 'Baptit 'Bìç Jêh Cađac*  
(Mat 14:1-12; Luc 9:7-9)

<sup>14</sup> Bùa Hêrôt tàng bàc ngai anoi hlài bìac Chuaq Jêxu wa 'bang tiàng da Haq, 'nah ngai doi: “Jon, mangai broq 'baptem, khoi rìh hlài enh mangai cachit, ma broq jah bàc bìac halac 'màng aih.”

<sup>15</sup> I wì ma 'noiç doi: “Haq aih Êli.”

Ma 'noiç hòm doi: “Aih mangai capoch thai Boc Plinh, tìah ca mangai capoch thai Boc Plinh calah nèh.”

<sup>16</sup> Mahaq bùa Hêrôt tàng bìac aih, haq doi: “Aih Jon au ma khoi pót gàu, haq khoi rìh hlài.”

<sup>17</sup> Taiç adroi nèh, bùa Hêrôt thê rùp cật Jon clêh hnem tù, taiç bìac Hê-rô-đia mai Philip oh bùa, ma jah 'màng aih bùa khoi yóc haq broq mai. <sup>18</sup> Taiç Jon khoi doi ca bùa: “Tiaq ranenh, Ìh ùh khòh yóc dèh mai oh.” <sup>19</sup> Taiç bìac aih Hê-rô-đia nòih ca Jon, enh jêh haq cachit, mahaq haq ùh jah jêh haq, <sup>20</sup> taiç bùa Hêrôt crè ca Jon, loq ca haq mangai rìh ta-atoq wa hadròih, chaq nen wèq haq. Bùa loq enh tamàng bàu Jon, mahaq jò tàng, haq dradrèo ta manoh.

<sup>21</sup> Mahaq ta'nàih ca hì caq hiniang manè hì xa-ông ca bùa Hêrôt, bùa broq hiniang akhen ca 'bài cwan càn, 'bài cwan wèq linh, wa 'bài gu craç ta gùng Ga-li-lê. <sup>22</sup> I con cadrì Hê-rô-đia mùt nhaiç muaç, lem manoh ca Hêrôt wa 'bài mangai ma caq hiniang ta aih.

Bùa doi ca mangai cadrì adrùh aih: “Bìac cleq ìh ma enh, xìn au beq, au am ca ìh.” <sup>23</sup> Bùa pachac ca haq: “Ùh kè ìh xìn bìac cleq, au xòç am, 'nhac ca ìh xìn mòiq apah taneh Diac au, xòç au am.”

<sup>24</sup> Gu cadrì aih loh enh aih, doi dèh ca miç: “Au khòh xìn bìac cleq?”

Miç haq doi: “Thê haq am gàu Jon 'Baptit.”

<sup>25</sup> Haq mùt hòm ta nòi bùa, xìn bùa: “Au enh ìh òiç gàu Jon 'Baptit ta màm am ca au.”

<sup>26</sup> Bùa mango òiç jaç, mahaq taiç haq khoi troq rùp bàu pachac enh ngìa ca 'bài mangai caq hiniang, 'màng aih haq pì wìa talùì dèh ca bàu. <sup>27</sup> Tajòì 'mòi bùa thê linh pót 'ràng gàu Jon. <sup>28</sup> Mangai aih mùt pót gàu Jon ta hnem tù, khoi èh òiç gàu haq

ta màam 'ràng am ca mangai cadrì adrùh. Mangai cadrì adrùh aih 'ràng dèh ca miq haq. <sup>29</sup> Mangai hóc tiaq Jon hìa biac aih, wì trùh yóc hanang Jon catùh.

### *Chuaq Broq 'Benh Loh Bàc*

*(Mat 14:13-21; Luc 9:10-17; Jon 6:1-14)*

<sup>30</sup> 'Bàì sùq đô tagop òi ti Chuaq Jêxu, anoi hlài ca Haq rìm biac wì ma khi broq wa khi hnài. <sup>31</sup> Haq doi dèh ca mangai hóc tiaq: "Loh lam ta nòi hawit beq, padài toq 'biaq." Ma jah 'màng aih i bàc mangai tiaq wì haq, Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq mech pi dòh acaq.

<sup>32</sup> Hi khi Haq wa mangai hóc tiaq enh òi crài, hi tóc ta bong lam ta nòi hawit. <sup>33</sup> Mahaq bàc ngai hnoq wì haq lam. Wì khi loq ca nòi, 'màng aih wì loh enh rìm phòq, cadàu trùh ta nòi adroi ca Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq. <sup>34</sup> Chuaq Jêxu loh enh bong hnoq mangai jàn bàc. Haq xa-öch ca wì ma jah 'màng aih wì tìah ca trùu ùh i ca mangai ban. Haq hnài wì bàc trong.

<sup>35</sup> Trùh chiù, mangai hóc tiaq lam trùh ti Chuaq Jêxu, doi ca Haq: "Nòi cô hawit, mat mahi khi ten clih. <sup>36</sup> Xìn Ìh am mangai jàn hlài, òiòi wì mùt ta plài haten ta cô rôt dahwèq caq."

<sup>37</sup> Haq doi: "Pì raq mangai am ca wì dahwèq acaq."

Mangai hóc tiaq doi: "Nhèn ep lam rôt baiq hrinh ðê-na-ri 'bac 'benh am ca wì caq 'mòh?"

<sup>38</sup> Haq bòch: "Pì i toq leq toq 'benh? Ngan thù beq."

Mangai hóc tiaq ngan, khi èh doi: "Padam toq 'benh wa baiq pliang ca."

<sup>39</sup> Haq doi ca 'bài mangai hóc tiaq thê jàn ha'ngui òi tang lù ta nhat. <sup>40</sup> Wì ha'ngui tiaq tang brong, i brong 100 ngai, i brong 50 ngai. <sup>41</sup> Chuaq Jêxu yóc padam toq 'benh wa baiq pliang ca, ngoi ngan ta plinh waiq manè Boc Plinh, khi èh goh 'benh am ca mangai hóc tiaq axong ca mangai jàn, èh hadai axong ca wì ca. <sup>42</sup> Mangai leq caq jì panàc. <sup>43</sup> Khi ca aih, wì tóch hlài 'bài ha'nech 'benh wa ca òi rah, jah 12 rajo. <sup>44</sup> Mangai ma caq hì aih 5.000 ngai toq gu calô.

### *Chuaq Jêxu Lam Jènh ti Riang Diac Raxìq*

*(Mat 14:22-33; Jon 6:15-21)*

<sup>45</sup> Tajòi 'mòi Chuaq Jêxu thê wì mangai hóc tiaq Haq tóc ta bong lam pah tau, trùh ta phòq 'Bêt-sai-đa adroi ca Haq, jò Haq ca'naih con jàn hlài. <sup>46</sup> Jò 'bài jàn khi hlài, Haq tóc ta bòi wang waiq khàn.

<sup>47</sup> Trùh xèq, bong mangai hóc tiaq Haq khi òi ta'ne diac. Haq òi mòi Ngai ta go. <sup>48</sup> Haq hnoq mangai hóc tiaq chùng bong òi jaq xa, ma jah 'màng aih taiq i cayeo dang lù. Pôn jò daxroq Chuaq Jêxu lam jènh ti riang diac trùh ti mangai hóc tiaq. Haq enh lam cwa ca wì. <sup>49</sup> Mangai hóc tiaq hnoq Haq lam ti riang diac. Wì xoh ðeh, aih kiac cachóc. Wì cachech bàu ðeh. <sup>50</sup> Ma jah 'màng aih mangai leq hnoq Haq xôq yùq crè òi jaq.

Mahaq Haq doi ca wì: "Catèm manoh beq! Au cô. Apaq crè!" <sup>51</sup> Haq cadiang tóc ta bong ti mangai hóc tiaq. Tajòi 'mòi pi cayeo. Mangai hóc tiaq hnoq biac aih, wì hamài tam hòm. <sup>52</sup> Ma jah 'màng aih, taiq wì ùh 'nì loq ca biac halac Haq broq 'benh loh bàc, taiq manoh wì xôq òi cadoq.

### *Chuaq Broq Brèh Bàc Ngai*

*(Mat 14:34-36)*

<sup>53</sup> Jò wì khi cwa diac, trùh ti Gê-nê-sa-rèt, wì tóc ta go. <sup>54</sup> Chuaq Jêxu bu loh enh bong, bàc ngai khi canao loq ca Haq. <sup>55</sup> Wì cadàu lam anoi hlài ca jàn rìm nòi. Wì tòng 'ràng 'bài mangai ùh hróc cùi ta dradrah, hìa Haq lam ta leq, wì 'ràng ta aih.

<sup>56</sup> Haq trùh nòi leq, phòq leq, gùng leq, xôq i wì 'ràng mangai ùh hróc òiòq ta chòq. Wì xìn Haq am wì bèq ðeh ha'mai eo Haq. Mangai leq jah bèq, mangai aih jah brêh.

## 7

### *Bìac 'Nheo Tì (Mat 15:1-9)*

<sup>1</sup> I mangai Pha-ri-si wa thài ranenh loh enh Jê-ru-sa-lem, tagop ti Chuaq Jêxu. <sup>2</sup> Wì hnoq i mangai hóc tiaq Chuaq Jêxu ùh 'nheo tì adroi ca caq pua. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih, mangai Pha-ri-si wa mangai Yothaiq ùh jah acaq tàng ùh 'nheo tì broq bìac tiaq craq enh calah nèh. <sup>4</sup> Jò wì hlài enh chòq, tàng wì ùh lùac pèp tì ta diac tiaq ranenh lè, ji ùh jah acaq. Wì haq òi wèq bàc ranenh lè ma 'noiòq hòm, troi haliang doi chrông, haliang abòq xam taneh, wa abòq xam ðùng.

<sup>5</sup> 'Màng aih 'bài mangai Pha-ri-si wa 'bài thài ranenh bòch Haq: “Gleq mangai hóc tiaq Ìh ùh broq tiaq bàu craq enh calah nèh, ùh 'nheo tì adroi ca acaq 'màng 'mat?”

<sup>6</sup> Haq padreo bàu doi: “Ô mangai bàu lem manoh dù, Êsai khi doi adroi bìac pì òiòq jaq troq, tiàh ca khi achìh:

“ Jàn cô loq iu Au toq xam bàu capoch,  
mahaq manoh wì haq hangai ca Au.

<sup>7</sup> Bìac wì haq cùh waiq Au, aih 'ngwan,  
ma jah 'màng aih wì haq hnài ranenh tiaq bàu con mangai capoch.’<sup>☆</sup>

<sup>8</sup> Pì khi cađac bàu thê Boc Plình, mahaq wèq bìac broq tiaq mangai enh calah nèh.”

<sup>9</sup> Chuaq Jêxu doi hòm ca wì: “Pì i manoh tawech òiòq jaq cađac bàu thê Boc Plình, òiòq wèq bìac broq tiaq pì enh calah nèh. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih Môise khi doi: “Thê pì loq iu ðeh ca miq baq,’<sup>☆</sup> èh haq doi tam, ‘mangai leq waiq hanip ðeh miq baq phai cachit.’<sup>☆</sup> <sup>11</sup> Mahaq pì doi: “Tàng cabô doi ðeh ca miq baq: “Rìm bìac au ma i òiòq ban miq baq, aih creò Coban, aih i hiniq, au khi am ca Boc Plình.”’ <sup>12</sup> 'Màng aih, pì doi mangai aih pì khòh jùp ðeh miq baq bìac leq hòm. <sup>13</sup> Taiq pì khi broq bìac tiaq pì enh calah nèh, 'màng aih pì broq bàu Boc Plình loh ca ùh i ca lòiòq cleq. Pì òi hnài bàc bìac ma 'noiòq hòm tiàh ca bìac aih òiòq.”

<sup>14</sup> Chuaq Jêxu creò òiòq ca mangai jàn trùh. Haq doi ca wì: “Au thê òiòq ca pì tamàng Au doi òiòq 'nì loq. <sup>15</sup> Ùh i bìac cleq òi enh gùng ma jah mùt broq amùa ta chac, mahaq bìac leq loh enh chac pì, bìac aih ma broq pì amùa. <sup>16</sup> Tàng mangai leq i don òiòq tàng, tamàng beq.”

<sup>17</sup> Jò khi hangai ca 'bài mangai bàc, Haq mùt ta hnem. Mangai hóc tiaq bòch hlài Haq bàu Haq ma capoch aliah aih. <sup>18</sup> Haq doi: “Pì ma ùh i ca manoh hèm 'mòh? Pì ma 'nhòq 'nì ùh i ca dahwèq caq leq enh gùng jah mùt broq con mangai ùh hadròih, <sup>19</sup> taiq dahwèq caq ùh mùt ta manoh mangai, mahaq mùt ta cliac, khi èh 'noh đac. 'Màng aih Chuaq doi: Òiòq ðong ca dahwèq caq, òiòq lem hreo.”

<sup>20</sup> Haq doi hòm: “Bìac cleq ma loh enh manoh mangai, aih bìac broq mangai loh ùh hadròih. <sup>21</sup> Ma jah 'màng aih, joq 'nàng enh manoh mangai loh bìac hèm 'mèq, tango anang, atùng, jêh mangai, <sup>22</sup> ham ca enh tango, ham ca cùng hang wì, ngang dù, loq amòng, manhài tràì, tagiòq tagìa, capoch jù lè, loq catèh, capoch bàu blùng. <sup>23</sup> Òiòq ca bìac aih loh enh manoh broq ca con mangai ùh hadròih.”

### *Mangai Gu Cadri Ca-na-an (Mat 15:21-28)*

<sup>24</sup> Khi ca aih Haq lam trùh ta phòq Tirò wa Sidôn. Haq mùt ta hnem ùh enh cabô loq, mahaq ùh jah cadoc. <sup>25</sup> Mòiòq ngai gu cadri ma hìa tàng Chuaq Jêxu òi ta aih, i

☆ 7:7 7:7 Êsai 29:13. ☆ 7:10 7:10 LEA 20:12; RAH 5:16. ☆ 7:10 7:10 LEA 21:17; Lêwì 20:9.

con cadrì 'yoh ma can kiac khoi mùt. Haq trùh pacro dađeh jang jènh Chuaq Jêxu.  
<sup>26</sup> Gu cadrì aih mangai Hilap, jàn Sirô Phê-ni-xi. Haq xìn Chuaq Jêxu hnan đac can kiac loh khoi enh chac con haq.

<sup>27</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Khòh ðòiq ca con caiq caq panàc hòiq, taiq ùh troq yôc dahwèq caq con caiq tèm am ca coq con.”

<sup>28</sup> Mahaq gu cadrì aih tèo: “Waiq Chuaq, hi loq ca 'màng aih, mahaq coq con òi ta ca'nàm ca'bông caq 'benh con caiq ma ha'monh.”

<sup>29</sup> Chuaq Jêxu doi: “Lam beq. Taiq bàu aih, kiac khoi loh enh chac con cadrì ìh.”

<sup>30</sup> Jò haq hlài ta hnem, hnoq ðèh con ca'nùng ta jùang. Kiac khoi loh enh chac haq.

### *Mangai Clich wa Capoch Rađa*

<sup>31</sup> Chuaq Jêxu loh enh phòq Tirò cwa phòq Sidôn trùh Mòi q Jàt Phòq ta gùng diac raxìq Ga-li-lê. <sup>32</sup> Wì 'ràng ca Haq mangai clich wa capoch rađa, xìn Haq broq brèh ca mangai aih.

<sup>33</sup> Haq 'nong mangai aih lam hangai ca mangai bàc, khoi èh ðòiq hadrang ti jang don haq, cachòh diac hai xùt jang rapet mangai aih. <sup>34</sup> Khoi èh, Haq ngoi ngan ta plình, hihèm jrùq, hi doi ca mangai aih: “Ep-pha-ta!” Aih i hiniq: “Tapèh beq!”

<sup>35</sup> Tajòì 'mòi don haq jah tàng, rapet haq rađah, haq capoch hloh ro rang.

<sup>36</sup> Hi khoi Chuaq Jêxu ùh am wì anoi hlài biac aih ca mangai 'noi q, mahaq kiang Haq padràng, kiang wì anoi. <sup>37</sup> ðìq ca wì ma tàng biac aih hamàih ta manoh doi: “Rìm biac Haq khoi broq lem linh ðìq jaq, broq mangai clich jah tàng, mangai làu jah capoch.”

## 8

### *Yàng Baiq Chuaq Broq 'Benh Loh Bàc*

*(Mat 15:32-39)*

<sup>1</sup> Ta 'bài hi aih, i jàn bàc hòm lam tiaq Chuaq Jêxu; wì ùh i ca dahwèq caq. Haq creo ðèh ca mangai hóc tiaq haq doi: <sup>2</sup> “Au xa-öch ca mangai jàn cô ma jah 'màng aih khoi piq hi cô wì tiaq Au, ùh i cleq caq. <sup>3</sup> Tàng Au thê wì hlài cliac dech trùh ðèh ta gùng wì haq, wì cro ti trong, ma jah 'màng aih i 'bài mangai trùh enh gùng hangai.”

<sup>4</sup> 'Bài mangai hóc tiaq bòch Haq: “Òi ta ðùng hawit cô, nhèn ùh 'nì chaq 'benh ta leq ðòiq am ca wì.”

<sup>5</sup> Haq bòch: “Pì i 'benh bàc 'biaq?”

Wì doi: “I tapèh toq.”

<sup>6</sup> Haq thê mangai jàn ha'ngui ta taneh. Khoi ca aih, yôc tapèh toq 'benh, manè Boc Plình, hi khoi goh 'benh am ca mangai hóc tiaq axong. Mangai hóc tiaq axong ca mangai jàn. <sup>7</sup> Mangai hóc tiaq ji i toq 'biaq pliang ca 'yoh. Chuaq Jêxu manè pôi Boc Plình, khoi èh thê axong ca wì troi ma axong 'benh. <sup>8</sup> Mangai leq caq xôq panàc tàu tia. Wì tóch hlài 'bài ha'nech ma òi rah jah tapèh rajo. <sup>9</sup> 'Bài mangai caq hi aih ùc aiq 4.000 ngai. Hi khoi Chuaq Jêxu thê wì hlài. <sup>10</sup> Tajòì 'mòi Haq tọc ta bong ðèh ti 'bài mangai hóc tiaq, lam gùng Đa-ma-nu-tha.

### *Blo Da Mangai Pha-ri-si*

*(Mat 16:1-4)*

<sup>11</sup> I 'bài mangai Pha-ri-si, trùh ta aih, chaq trong rahen ca Haq, thê Haq broq biac halac enh plình ðòiq thù Haq. <sup>12</sup> Chuaq Jêxu xanh ta manoh, doi: “Gleq xinoi cô xìn ngan biac halac? Joq 'nàng, Au doi ca pì, ùh jah am ca pì hnoq biac halac leq.”

<sup>13</sup> Khoi èh Haq loh enh wì, tọc ta bong cwa pah tau.

<sup>14</sup> 'Bài mangai hóc tiaq hèt wê 'benh. Ta bong i mòi q toq 'benh raq. <sup>15</sup> Haq pariaq ca mangai hóc tiaq: “Ep ngan kenh blo da mangai Pha-ri-si wa blo da 'bài bùa Hêrôt.”

<sup>16</sup> Mangai hõc tiaq anoi ca dabau: “Aih taiq bèn ùh i wê 'benh.”

<sup>17</sup> Mahaq Chuaq Jêxu khoi loq biac aih, Haq doi: “Gleq pì ma doi ca dabau aih taiq pì ùh i ca 'benh? Pì ma 'nhòq tàng, ma 'nhòq 'nì? Gleq manoh pì ma cadoq yôt? <sup>18</sup> Pì i mat, gleq pì ma ùh hnoq? I don, gleq pì ùh tàng? Pì ùh hmàng 'mòh? <sup>19</sup> Jò Au goh padam toq 'benh am ca 5.000 mangai caq, pì ti tóch 'benh ha'nech jah toq leq rajo?”

Wì doi: “Mòiq jàt baiq rajo.”

<sup>20</sup> “Èh jò Au goh tapèh toq 'benh am ca 4.000 ngai, pì tóch hlài jah toq leq rajo 'benh ha'nech?”

Wì doi: “Tapèh rajo.”

<sup>21</sup> Haq doi: “Pì 'nhòq 'nì loq 'mòh?”

### *Mangai ùh Xao Òi 'Bêt-sai-đa*

<sup>22</sup> Atiq ca aih, Chuaq Jêxu wa mangai hõc tiaq lam trùh phòq 'Bêt-sai-đa. Wì 'ràng ca Haq mòiq ngai, mangai ùh xao xìn Haq broq brêh ca mangai aih. <sup>23</sup> Haq rùp tì mangai aih, 'nong loh enh gùng ca phòq, cachôh diac hai xùt ta mat haq, bèq chac haq rai bòch: “Hnoq cleq ùh?”

<sup>24</sup> Mangai ùh xao ngoi ngan rai doi: “Au hnoq mangai, mahaq wì tìah ca long cadiang lam.”

<sup>25</sup> Khoi èh, Chuaq Jêxu òoiq tì ti mat haq. Haq ngan hnoq, jah 'ngah mat, hnoq ro rang òiq òng. <sup>26</sup> Chuaq Jêxu thê haq hlài ta hnem, wa tanap ca haq: “Apaq mùt ta phòq.”

### *Pêtrô Doi Chuaq Jêxu, Haq Crich*

*(Mat 16:13-20; Luc 9:18-21)*

<sup>27</sup> Chuaq Jêxu wa mangai hõc tiaq Haq lam khoi ca nòi aih, trùh ta 'bài plài haten ca gùng Sê-sa-rê Philip. Jò lam ti trong, Haq bòch dèh mangai hõc tiaq: “Wì doi Au cabô?”

<sup>28</sup> Wì tèò: “Tang ngai doi, Jon 'Baptit. Tang ngai doi, Êli. Tang ngai ma 'noi q doi, mòiq ngai capoch thai Boc Plình enh calah nêh.”

<sup>29</sup> Haq bòch: “Pì doi Au cabô?”

Pêtrô tèò: “Ìh Crich.”

<sup>30</sup> Chuaq Jêxu ùh am dèh mangai hõc tiaq anoi biac Haq ca mangai 'noi q loq.

### *Chuaq Doi Adroi, Biac Cachit Wa Rìh Hlài da Haq*

*(Mat 16:21-28; Luc 9:22-27)*

<sup>31</sup> Khoi èh, Haq hnài dèh 'bài mangai hõc tiaq: “Con Mangai phai chiuq nan xa bàc, phai 'bìq 'bài craq broq gàu phòq, 'bài pajàu ha'nhèq wa 'bài thài ranenh 'noh đac, wa phai chiuq cachit. Atiq ca piq hì jah rìh hlài.” <sup>32</sup> Chuaq Jêxu khoi patô biac aih ro rang dèh ca mangai hõc tiaq. Taiq 'màng aih Pêtrô adràc Chuaq Jêxu lam yi hangai ca mangai hõc tiaq ma 'noi q, hi khoi haq yóc bàu pariaq tət Chuaq Jêxu.

<sup>33</sup> Mahaq Chuaq Jêxu wìh ngan mangai hõc tiaq, lech ca Pêtrô: “Ô kiac Satan, lùì òi enh rù ca Au beq! Ma jah 'màng aih ìh ùh hèm trùh biac Boc Plình, mahaq ìh hèm toq biac con mangai.”

<sup>34</sup> Khoi èh haq creò ca mangai jàn wa mangai hõc tiaq, Haq doi: “Tàng mangai leq enh tiaq Au, phai cađac dađeh, xùì dèh long pagat lam tiaq Au. <sup>35</sup> Ma jah 'màng aih mangai leq enh dèch dèh can rìh, jah hnhung. Èh mangai leq cađac dèh can rìh taiq tiaq Au wa tiaq Bàu Lem, mangai aih jah dèch. <sup>36</sup> Mangai leq tàng jah òiq ca crõng taneh cô, mahaq cađac hnhung dèh mahua yiang, i ca lòiq cleq ùh? <sup>37</sup> Yóc cacleq ma rõt hlài dèh mahua yiang? <sup>38</sup> Ma jah 'màng aih òi ta'ne xinoi tango anang broq tòi q cô, tàng mangai leq camaih ca Au wa Bàu Lem Au, èh Con Mangai hadai

cadac mangai aih, jò Haq òi ti can 'ngah 'ngiang Baq Haq lam trùh ti 'bài 'bình plình hadròih."

## 9

### *Bìac Chuaq Halìh 'Mù*

*(Mat 17:1-13; Luc 9:28-36)*

<sup>1</sup> Haq doi hòm ca mangai hóc tiaq: "Jòq 'nàng Au doi ca pì, pì ma yòng jang cô, xôq i 'nah ngai ùh cachit adroi ca wì 'nhòq hnoq Diac Boc Plình yóc cwiang itai lam trùh."

<sup>2</sup> Tadràu hì atiq, Chuaq Jêxu 'ràng Pêtrô, Jacò, wa Jon tóc ta bôih wang ha'nhèq. Haq loh 'mù ca-ah enh ngia ca wì piq ngai. <sup>3</sup> Eo Haq loh ca 'ngah taboc camla dìq ca jaq, òi crông taneh ùh i ca mangai leq broq nui taboc 'màng aih. <sup>4</sup> Êli wa Môise, loh capoch tùang ca Chuaq Jêxu.

<sup>5</sup> Pêtrô doi ca Chuaq Jêxu: "Thài ôi, bèn òi ta cô lem dìq jaq. Nhèn broq piq toq ranòh, mòiq toq ca Ìh, mòiq toq ca Môise, mòiq toq ca Êli." <sup>6</sup> Pêtrô doi daiq 'màng aih, taiq haq ùh 'nì capoch cleq, taiq wì haq yùq dìq jaq.

<sup>7</sup> Khoi èh i mòiq hato yùc trùh glòm wì haq. I bàu capoch enh yùc doi: "Mangai cô Con Calô Au, Au loq waq ca Haq, pì tamàng tiaq bàu Haq beq."

<sup>8</sup> Ta'ngàc jò aih, 'bài mangai hóc tiaq ngan dudan, pi hnoq cabô hòm, hnoq toq Chuaq Jêxu yòng mòiq Ngai raq.

<sup>9</sup> Jò wì loh enh bôih wang, Haq ùh am dèh mangai hóc tiaq anoi hlài ca wì 'noiç loq bìac wì haq khoi hnoq, trùh hì Haq jah rìh hlài enh nòi cachit. <sup>10</sup> 'Bài mangai hóc tiaq hmàng bàu aih. Wì bòch dabau: "Mangai cachit rìh hlài aih 'màng leq."

<sup>11</sup> Wì bòch hòm Haq: "Gleq 'bài thài ranenh doi, Êli ep trùh adroi?"

<sup>12</sup> Haq padreo bàu doi: "Jòq 'nàng Êli ep trùh adroi ha'naoq hlài rìm bìac. Tàng 'màng aih gleq ma jah i achìh bìac Con Mangai: Haq ep chiùq nan xa, chiùq wì lê Haq? <sup>13</sup> Manàiq cô, Au doi ca pì: Êli khoi trùh. Wì ùh ãh yóc haq ti manoh wì, tìah ca bàu Sech Hadròih khoi achìh hlài bìac mangai aih."

### *Mangai i Kiac Òi ta Chac*

*(Mat 17:14-21; Luc 9:37-43)*

<sup>14</sup> Chuaq Jêxu wa piq ngai, mangai hóc tiaq aih lam trùh ti 'bài mangai hóc tiaq tau, hnoq 'bài mangai jàn bàc òi dudan, hadai i 'bài thài ranenh 'nang tarahen ca 'bài mangai hóc tiaq aih. <sup>15</sup> Bu hnoq Chuaq Jêxu, dìq dõng ca 'bài mangai jàn hamàih, lam ãh yóc Haq.

<sup>16</sup> Haq bòch wì: "Pì tarahen ca 'bài mangai hóc tiaq bìac cleq?"

<sup>17</sup> I mòiq ngai ta 'bài mangai bàc, bòch: "Thài ôi, au khoi 'ràng dèh con calô au trùh ca Ìh, i kiac làu òi ta chac haq. <sup>18</sup> Jò leq can kiac mùt ta haq, rapàt haq ti taneh, broq haq loh camùh ti hacùng, cadrit hanenh, khoi èh loh ca gang. Au khoi xìn mangai hóc tiaq Ìh hnan đac kiac aih, mahaq wì hnan ùh jah."

<sup>19</sup> Chuaq Jêxu doi: "Ô xinoi ùh i ca manoh lùì, Au òi ti pì trùh jò leq cô èh? Au chiùq àt ca pì trùh jò leq cô èh? 'Ràng con ìh trùh ti Au beq."

<sup>20</sup> Wì 'ràng con mangai aih trùh jang Chuaq. Bu hnoq Chuaq, tajòi 'mòih haq rapàt con 'yoh aih tacro ta taneh, hatrêh palenh ta taneh loh camùh ti hacùng.

<sup>21</sup> Chuaq Jêxu bòch baq haq: "Haq loh ca 'màng cô dùnh neo?"

Baq haq doi: "Enh jò haq òi 'yoh. <sup>22</sup> Khoi bàc yàng kiac hwenh haq clìh ta ùnh, ta diac, ãh jêh đac haq, mahaq tàng Ìh broq jah, xìn Ìh xa-õch wa jùp ãh nhèn."

<sup>23</sup> Chuaq Jêxu doi: "Gleq ìh ma doi: Tàng Ìh broq jah? Mangai leq lùì, jah dìq rìm bìac haq ma enh."

<sup>24</sup> Tajòì 'mòi baq con 'yoh aih cachech bàu dèh doi: “Au lùì, xìn Chuaq jùp au i manoh jah lùì joq 'nàng.”

<sup>25</sup> Jò Chuaq Jêxu hnoq mangai jàn bàc pa-apùnh cadàu trùh, Haq lech ca can kiac rai doi: “Gè kiac ma broq ca con mangai cô lâu, clich don, Au thê gè loh khoi enh mangai cô beq, apaq mùt ta haq hòml!”

<sup>26</sup> Can kiac cachech bàu dèh. Haq rapàt con mangai aih, khoi èh haq loh. Mangai 'yoh aih pì tadroq, tiah ca khoi cachit. Wì mangai bàc doi: “Haq khoi cachit.”

<sup>27</sup> Mahaq Chuaq Jêxu rùp tì dèch haq, hi khoi haq yòng.

<sup>28</sup> Jò Chuaq Jêxu mùt ta hnem, 'bài mangai hóc tiaq bòch hlèp Haq: “Gleq nhèn hnan kiac aih ùh jah?”

<sup>29</sup> Haq doi: “Tàng ùh waiq khàn, ùh i cabô jah hnan 'noh đac kiac 'màng aih.”

### *Chuaq Doi Adroi, Biac Cachit Wa Rih Hlài da Haq*

*(Mat 17:22-23; Luc 9:43-45)*

<sup>30</sup> Enh nòi aih Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq lam cwa gùng Ga-li-lê. Haq ùh enh am ca mangai 'noiç loq. <sup>31</sup> Ma jah 'màng aih Haq enh hnài dèh toq 'bài mangai hóc tiaq raq hêq. Haq doi ca wì: “Mòiq hì cô èh, Con Mangai ep chiùq wì rùp mùt ta tì mangai dù. Wì aih jêh đac Haq cachit, mahaq khoi piq hì Haq rih hlài.” <sup>32</sup> Mahaq 'bài mangai hóc tiaq ùh 'nì tàng bàu aih. Wì crè, ùh hùa bòch Haq.

### *Cabô Yi Càn ta Diac Plình*

*(Mat 18:1-5; Luc 9:46-48)*

<sup>33</sup> Jò wì lam trùh ta phôq Ca-bê-na-um, wì 'nang òi ta hnem, Haq bòch 'bài mangai hóc tiaq: “Jò lam ti trong pì tarahen ca dabau biac cleq?” <sup>34</sup> Dìq ca mangai hóc tiaq òi hatenh, ma jah 'màng aih jò òi ti trong, wì tarahen ca dabau, cabô ma broq yi càn òi ta bèn.

<sup>35</sup> Haq ha'ngui, creò đeh ca 12 ngai, mangai hóc tiaq, Haq doi: “Tàng mangai leq enh broq gàu, haq phai paha'neq dađeh wa patih ca rìm ngai.”

<sup>36</sup> Khoi èh, Haq ca'mình mòiq ngai mangai 'yoh, yòng òi ta'ne 'bài mangai hóc tiaq, Haq doi: <sup>37</sup> “Cabô ma leq taiq haq canòm hiniq Au, ðìh yóc mòiq con 'yoh 'màng cô, aih tiah ca haq ðìh yóc Au, wa cabô ma leq ðìh yóc Au, ùh xài haq toq ðìh yóc Au hêq, mahaq ji ðìh yóc Haq ma khoi thê Au trùh ta cô.”

### *Cabô Ùh Tajraq hlài,*

#### *Haq Hatroq ca Bèn*

*(Luc 9:49-50)*

<sup>38</sup> Jon doi ca haq: “Thài ôi, nhèn khoi lah hnoq, i mangai canòm ca hiniq ìh, hnan đac can kiac. Nhèn padràng haq, ma jah 'màng aih haq ùh i tiaq bèn.”

<sup>39</sup> Chuaq Jêxu doi: “Apaq tàt haq, ma jah 'màng aih, ùh i ca cabô canòm ca hiniq Au broq biac halac, èh capoch 'mèq ca Au. <sup>40</sup> Tàng mangai leq ùh tajraq hlài ca Au, aih mangai hatroq ca bèn. <sup>41</sup> Au doi ca pì: Mangai leq ma am ca pì ôq mòiq doi chrõng diac taiq pì tiaq Crich, joq 'nàng mangai aih ùh hnhung biac baha ca haq.

<sup>42</sup> “Tàng mangai leq baxrùq ca mòiq ngai mangai 'yoh ma khoi lùì Au broq tôiq, đàng ca cật apao hmu ti ranõng haq, khoi èh hwenh ca'nìh đac ta diac raxiq yi lem hòml. <sup>43-44</sup> Tàng tì ìh baxrùq ca ìh broq tôiq, thê ìh coh đac beq. Thiuq mòiq apah tì mahaq jah i can rih halinh, lem yi hnao ca tòm baiq apah tì mahaq taclìh ta 'bau ùnh, ta nòi 'bau ùnh cheo pani baxa ùh pat. <sup>45-46</sup> Tàng jènh ìh baxrùq ca ìh broq tôiq, thê ìh coh cađac beq, ma jah 'màng aih ìh thiuq mòiq apah jènh mahaq jah i can rih halinh, lem yi hnao ca tòm baiq apah jènh, mahaq cìh ta 'bau ùnh. <sup>47</sup> Tàng mat ìh baxrùq ìh broq tôiq, thê ìh 'bacsì đac beq, ma jah 'màng aih ìh thiuq mòiq

apah mat mahaq jah mùt ta Diac Boc Plình, lem yi hnao ca tòm baiq toq mat mahaq cìh ta 'bau ùnh tôq.

48 “ ‘Aih nòi hrai ùh cachit,  
ùnh ùh pat.’<sup>☆</sup>

49 Ma jah 'màng aih rìm ngai phai chiùq jràu boh xam ùnh.

50 “Boh aih lem, mahaq tàng boh pi xang, yõc cleq broq hlài òiùq haq xang? Pì phai i boh ta manoh pì, wa phai rih trah hatroq ca dabau.”

## 10

### *Bìac Cađac Mai*

(*Mat 19:1-12; Luc 16:18*)

1 Chuaq Jêxu loh enh Ca-bê-na-um, trùh ta gùng Juđia, pah cròng diac Jôđan. Mangai jàn bacc tagop òi ti Haq hòm. Haq xôq hnài wì tìah ca yàng ma 'noiùq òiùq.

2 'Bàì mangai Pha-ri-si thia haten, bòch òiùq bahlac Haq: “Gu calô i khòh cađac dèh mai ùh?”

3 Haq padreo bàu doi: “Sech Môise khoi thê broq 'màng leq?”

4 Wì doi: “Môise khoi am achìh jàiùq òiùq cađac mai.”

5 Chuaq Jêxu doi: “Aih taiq manoh pì cadoq, Môise ma khoi achìh bàu thê 'màng aih. 6 Mahaq enh jò calah baxèm, Boc Plình 'broq mòiq ngai gu calô wa mòiq ngai gu cadri.’<sup>☆</sup> 7 ‘Taiq 'màng aih raq, gu calô talah dèh ca miq baq lam rih dèh ti mai. 8 Wa baiq ngai jah wìa mòiq toq chac.’<sup>☆</sup> Taiq 'màng aih, òng mai ùh xài baiq hòm, mahaq mòiq. 9 'Màng aih, con mangai ùh khòh lah 'bài mangai leq ma Boc Plình khoi yùp broq mòiq.”

10 Jò Haq mùt ta hnem, mangai hõc tiaq bòch haq bìac aih. 11 Haq doi: “Mangai leq cađac ðeh mai yõc òn mai 'noiùq, mangai aih khoi broq tòiùq tango. 12 Tàng gu cadri cađac ðeh òng, yõc òng 'noiùq, mangai aih hadai broq tòiùq tango.”

### *Chuaq Am Xôq ca 'Bàì Con 'Yoh*

(*Mat 19:13-15; Luc 18:15-17*)

13 Wì 'ràng 'bài con 'yoh trùh ti Chuaq Jêxu, xìn haq bèq wì, mahaq 'bài mangai hõc tiaq lech ca 'bài mangai ma 'ràng wì. 14 Chuaq Jêxu hnoq bìac aih, Haq ùh bùi. Haq lech ca wì mangai hõc tiaq, Haq doi: “Òiùq wì 'yoh trùh ti Au beq, apaq tət wì haq, ma jah 'màng aih Diac Boc Plình ðìh yõc mangai leq i manoh tìah ca wì 'yoh 'mat. 15 Joq 'nàng, au doi ca pì, mangai leq ùh nhàn yõc Diac Boc Plình tìah ca wì 'yoh, mangai aih ùh jah mùt Diac aih.” 16 Haq ca'mình wì 'yoh, khoi èh Haq bèq tì ti chac wì, waiq xôq ramõt ca wì.

### *Mangai Gu Radam Padrõng Can*

(*Mat 19:16-30; Luc 18:18-30*)

17 Jò Chuaq Jêxu padon loh lam, i mòiq ngai cadàu trùh hacùng cràng jang ngìa Haq, rai bòch: “Ôi Thài lem linh, au ep broq 'màng leq òiùq jah i can rih hloi hloi?”

18 Chuaq Jêxu bòch haq: “Gleq ìh ma doi ca Au lem linh? Òh i cabô lem linh enh gùng ca Boc Plình. 19 Ìh loq bàu thê: ‘Apaq jèh ðac mangai, apaq tango, apaq atùng, apaq capoch amòng, apaq padô 'nùt, wa phai loq iu dèh miq baq.’<sup>☆</sup>”

20 Haq tèo: “Thài ôi, enh jò au òi 'yoh trùh manàiq, au khoi tiaq òiùq ca ranenh aih.”

21 Chuaq Jêxu ngan haq, loq waq ca haq, èh Chuaq Jêxu doi: “Ìh òi thiùq mòiq bìac. Au thê ìh tech ðõng dèh cùng hang, khoi èh, am ca mangai pa beq. 'Màng aih ìh jah i cùng hang òi ta Diac Plình, èh lam tiaq Au.”

<sup>☆</sup> 9:48 9:48 Êsai 66:24. <sup>☆</sup> 10:6 10:6 BB 1:27. <sup>☆</sup> 10:8 10:8 BB 2:24. <sup>☆</sup> 10:19 10:19 LEA 20:12-16; RAH 5:16-20.



<sup>22</sup> Jò tàng bàu aih, haq ninh mùh mat, loh ca mango dìq jaq, hi loh lam, ma jah 'màng aih taiq haq i bàc cùng hang.

<sup>23</sup> Chuaq Jêxu ngan dudan. Haq doi ca mangai hóc tiaq: “Mangai can padrông mùt Diac Boc Plình xa dìq jaq.”

<sup>24</sup> Mangai hóc tiaq tàng bàu aih hamàih ta manoh. Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Ô 'bài con, mangai leq ma canòm ca biac can padrông, haq mùt Diac Boc Plình xa dìq jaq.”

<sup>25</sup> Lổcđa chua cloh jrùm xùang yi hnao ca mangai can padrông mùt Diac Boc Plình.”

<sup>26</sup> Mangai hóc tiaq hamàih dìq jaq, wì bóch Haq: “Tàng 'màng aih, cabô hòm ma jah dèch?”

<sup>27</sup> Chuaq Jêxu ngan wì haq doi: “Biác aih con mangai broq ùh jah, mahaq biác aih Boc Plình broq jah, ma jah 'màng aih Boc Plình broq jah rìm biác.”

<sup>28</sup> Tajòi 'mòi Pêtrô doi ca Chuaq Jêxu: “Chuaq ôi, nhèn khoi cađac dìq đống đòiq tiaq ìh.”

<sup>29</sup> Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Jòq 'nàng Au doi ca pì: Mangai ma khoi cađac dèh hnem, oh daq, miq baq, con caiq, wa đùng taneh taiq haq tiaq Au wa tiaq Bàu Lem, <sup>30</sup> haq jah yóc hlài dìq biác aih, ôi ta 'nhòng manàiq, bình hrinh yàng yi hnao ca hnem, oh daq, miq, con, đùng taneh, biác ti rúp wa can rìh hloi hloi ta 'nhòng atìq. <sup>31</sup> I bàc ngai adroi, loh atìq, mangai atìq, jah adroi.”

*Yàng Piq Chuaq Jêxu Doi Adroi, Biác Cachit Wa Rìh Hlài da Haq  
(Mat 20:17-19; Luc 18:31-34)*

<sup>32</sup> Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq lam ti trong tócc phôq Jê-ru-sa-lem. Haq lam adroi 'nong gàu ca wì ma tiaq Haq. Wì haq loq hamàih wa yùq crè. Haq 'ràng dèh 12 ngai, mangai hóc tiaq nòi crài, èh Haq doi ca wì, Haq padon chiùq nan xa ôi ta Jê-ru-sa-lem. <sup>33</sup> Haq doi: “Cô èh bèn tócc ta Jê-ru-sa-lem, wì jao am Con Mangai ca 'bài pajàu ha'nhèq wa thài ranenh. Wì ta'mòq tôiq jêh đac Haq, jao am Haq ta ti 'bài mangai jàn 'noiq. <sup>34</sup> Wì lê Haq, cachôh ta chac Haq, blai Haq xam long roi, jêh Haq cachit. Ta hì piq, Haq rìh hlài.”

*Baiq Toq Con Calô Xê-bê-đê  
(Mat 20:20-28)*

<sup>35</sup> Jacò wa Jon, con calô Xê-bê-đê, trùh ti Chuaq Jêxu wa bóch: “Thài ôi, xìn ìh am ca ma mòiq biác ma ma xìn ìh.”

<sup>36</sup> Chuaq Jêxu doi: “Chôp xìn cleq?”

<sup>37</sup> Wa doi: “Jò ìh khoi 'ngah 'ngai ha'ngui ta gèq Bùa ta Diac Plình, xìn ìh am ma ha'ngui ti ìh mòiq ngai pah 'ma, mòiq ngai pah 'ngeo.”

<sup>38</sup> Mahaq Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Chôp ùh 'nì ca dađeh xìn cleq. Au ôq doi chrông mango, chôp hùa ôq ùh? Au chiùq 'baptem, chiùq nan xa, chiùq cachit, chôp hùa chiùq ti Au ùh?”

<sup>39</sup> Wa doi: “Ma hùa.”

Chuaq Jêxu doi: “Jòq 'nàng chôp jah ôq ti Au wa chiùq 'baptem tìah ca Au. <sup>40</sup> Mahaq ha'ngui pah 'ma loq pah 'ngeo, Au ùh jah tiaq dèh manoh am ca chôp. Aih nòi padon đòiq ca mangai jah rành enh adroi.”

<sup>41</sup> Jò wì 10 ngai, mangai hóc tiaq ma 'noiq loq ca biác aih, wì loh nòih ca Jacò wa Jon. <sup>42</sup> Mahaq Chuaq Jêxu creò ca wì trùh, Haq doi: “Pì loq, 'bài mangai ma jah padèch broq gàu wa 'bài mangai jàn 'noiq, wì thê jàn ep iu wì haq, 'bài cwan yóc cwiang broq càn wèq cwiang jàn. <sup>43</sup> Mahaq Au doi ca pì, pì ùh xài 'màng aih. Mangai leq enh broq càn ôi ta pì, haq phai broq hapông, <sup>44</sup> wa mangai leq ôi ti pì enh broq gàu, haq phai broq hapông ca wì rìm ngai. <sup>45</sup> Ma jah 'màng aih Con Mangai khoi trùh ùh

xài ðoìq wì patìh ca Haq, mahaq Haq trùh patìh ca wì. Haq cachìt thai ca wì, mahem Haq jah rôt hlài bàc ngai.”

*Mangai Ûh Xao Mat Ôi Phôq Jê-ri-cô*  
(*Mat 20:29-34; Luc 18:35-43*)

<sup>46</sup> Atìq ca aih, Chuaq Jêxu, mangai hốc tiaq Haq wa mangai bàc lam trùh ta phôq Jê-ri-cô. I mòiq ngai ùh xao hiniq haq 'Ba-ti-mê, con calô Timê, ha'ngui caq xìn ti trong. <sup>47</sup> Jò haq tàng wì doi, Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret lam trùh, haq creô: “Ôi Chuaq Jêxu, Con Xau bùa Đawit, xìn xa-öch ca au ðìq.”

<sup>48</sup> Bàc ngai lech ca haq, thê haq hatenh, mahaq haq creô yi dêh tam: “Con Xau bùa Đawit ôi, xìn xa-öch ca au ðìq.”

<sup>49</sup> Da'ngàc, Chuaq Jêxu hi ôi, thê wì 'ràng mangai aih trùh jang Haq.

Wì creô ca mangai ùh xao, doi ca haq: “Cajap manoh, yòng beq, Thài creô ca ìh.”

<sup>50</sup> Mangai ùh xao hwenh ðac dèh eo enh gùng, hi yòng cadiang trùh ti Chuaq Jêxu.

<sup>51</sup> Chuaq Jêxu bòch haq: “Ìh enh Au broq ca ìh biac cleq?”

Mangai ùh xao doi: “Thài ôi, xìn am au jah hnoq.”

<sup>52</sup> Chuaq Jêxu doi: “Lam beq, manoh ìh ma lùì Au, khoi broq brêh ca ìh.” Tajòi 'mòi haq jah hnoq, haq lam tiaq Chuaq Jêxu.

## 11

*Wì ðìh Yöc Chuaq Jêxu Mùt Jê-ru-sa-lem*  
(*Mat 21:1-11; Luc 19:28-40; Jon 12:12-19*)

<sup>1</sup> Jò wì trùh plài 'Bê-pha-jê wa plài 'Bê-tha-ni ôi ta wang Ôliu ten trùh phôq Jê-ru-sa-lem, Chuaq thê baiq ngai, mangai hốc tiaq lam adroi. <sup>2</sup> Haq doi ca wa: “Chôp mùt ta plài enh ngìa ca chôp 'mat beq. Jò chôp mùt ta plài hnoq mòiq toq lùa con, 'nhòq i cabô còi, chôp ðoìh ðùi 'ràng ca Au beq. <sup>3</sup> Tàng wì bòch chôp: ‘Gleq chôp ma broq biac 'mat?’ Chôp doi: ‘Chuaq nhet ca haq. Tajòi 'mòi wì am chôp ðùi haq hlài ta cô.’”

<sup>4</sup> Wa baiq ngai loh lam, hnoq mòiq toq lùa con wì càt enh gùng ca 'mang jang nòi trong tawech. Wa ðoìh caxi ðùi. <sup>5</sup> I 'bài mangai ôi ta aih bòch wa: “Chôp ðoìh lùa con 'mat ðoìq broq cleq?” <sup>6</sup> Wa padreo bàu tiaq bàu Chuaq Jêxu khoi tanap, èh wì am wa lam. <sup>7</sup> Wa ðùi lùa con ahlài am ca Chuaq Jêxu, yök dèh eo hlèch enh cröng lùa con, hi khoi, Chuaq Jêxu tók ha'ngui enh cröng. <sup>8</sup> Bàc ngai hlèch dèh eo ti trong lam. Mangai ma 'noi q coh hla long xap ti trong. <sup>9</sup> Mangai lam adroi wa mangai lam atìq rai lam rai cachech bàu dêh doi:

“Hô-sa-na manè apôi Boc Plình!”

“Atöc 'bang Haq ma Boc Plình khoi thê trùh.”✠

<sup>10</sup> “Waiq xôq ramöt ca Diac da bùa Đawit boc bèn. Hô-sa-na manè apôi Boc Plình ôi ti nòi ha'nhèq!”

<sup>11</sup> Chuaq Jêxu trùh ta phôq Jê-ru-sa-lem, mùt ta Hnem Cùh Waiq. Haq ti ngan rìm biac ôi dudan ca Haq. Jò aih plình khoi xèq. Haq loh enh aih lam ta plài 'Bê-tha-ni pajùm ti 12 ngai, mangai hốc tiaq.

*Long Pöc Croh*  
(*Mat 21:18-19*)

<sup>12</sup> Hì atìq, jò wì loh enh plài 'Bê-tha-ni, Haq pangot. <sup>13</sup> Jò ôi enh hangai hnoq mòiq xèm long pöc cràm hla, Haq thia ngan i plì ùh. Mahaq jò trùh hatenh, hnoq i toq hla,

ma jah 'màng aih ùh xài jò plì póc. <sup>14</sup> Haq doi ca long póc: “Pàng cô ta èh pi cabô caq plì gè hòh.” Dìq ca mangai hóc tiaq tàng bàu aih.

*Chuaq Hnan Đac Mangai Atech Loh Enh Hnem Cùh Waiq*  
(*Mat 21:12-17; Luc 19:45-48; Jon 2:13-22*)

<sup>15</sup> Trùh ta phòq Jê-ru-sa-lem, Chuaq Jêxu mùt ta Hnem Cùh Waiq, hnan đac 'bài mangai padro ta aih, cachùt đac ca'bông 'bài mangai halìh 'bac, wa gèq 'bài mangai tech chìm trù. <sup>16</sup> Haq ùh am ca mangai leq jah wê dahwèq tech cleq lam pajang trong Hnem Cùh Waiq. <sup>17</sup> Khoi ca aih, Haq hnài wì: “Pì ma ùh loq Sech Hadròih khoi achìh 'mòh? 'Hnem Au jah creò Hnem Waiq Khàn am òiq ca jàn, '☆ mahaq pì khoi broq loh 'còp mangai atùng.' ☆ ”

<sup>18</sup> 'Bài pajàu ha'nhèq wa 'bài thài ranenh tàng bàu aih, wì chaq trong òiq jêh đac Haq taiq wì crè ca Haq, ma jah 'màng aih òiq ca jàn tadroq ta manoh enh tamàng bàu hnài da Haq.

<sup>19</sup> Trùh xèq, Haq wa mangai hóc tiaq loh khoi ca phòq.

<sup>20</sup> Xròih xroq hì atìq, wì haq lam ti aih, hnoq long póc khoi croh trùh ta riah. <sup>21</sup> Jò aih Pêtrò hmàng hlài biac hì nèh. Haq doi ca Chuaq Jêxu: “Thài ngan tau, long póc Ìh ma hanip ca haq khoi croh.”

<sup>22</sup> Chuaq Jêxu doi: “Phai i manoh lùì Boc Plình. <sup>23</sup> Joq 'nàng, Au doi ca pì, pì jah thê wang cô: ‘Tadèch, taclìh ta diac raxìq beq!’ Wang jah iu bàu pì. Tàng pì ùh hìaq hèm ra'ngòt ta manoh, wa pì lùì bàu pì doi jah wìa joq 'nàng, èh biac aih jah broq am ca pì. <sup>24</sup> Taiq 'màng aih Au doi ca pì: Rìm biac pì xìn jò waiq khàn, phai lùì dađeh khoi jah, èh rìm biac aih jah am ca pì. <sup>25</sup> Jò yòng waiq khàn, tàng pì i manoh nòih ca cabô, pì phai baxông tòi q ca wì, òiq Baq pì òi ta Diac Plình hadai baxông tòi q ca pì.

<sup>26</sup> “Tàng pì ùh baxông tòi q wì, èh Baq pì òi ta plình hadai ùh baxông tòi q pì.”

*Bàu Bòch Cwìang da Chuaq Jêxu*  
(*Mat 21:23-27; Luc 20:1-8*)

<sup>27</sup> Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq wìh hlài ta Jê-ru-sa-lem. Jò Chuaq Jêxu 'nang lam ba'yàt ta Hnem Cùh Waiq, i 'bài pajàu càn, 'bài thài ranenh wa 'bài craq broq gàu Yothaiq thia haten jang Haq. Wì bòch Haq: <sup>28</sup> “Yóc cwìang enh leq Ìh broq biac cô? Cabô am ca Ìh cwìang itai aih?”

<sup>29</sup> Chuaq Jêxu doi: “Au hadai bòch pì mòi q nà, pì phai doi ca Au, Au men doi ca pì loq Au yóc cwìang enh leq broq biac aih. <sup>30</sup> Jon yóc cwìang enh leq haq broq 'baptem, enh plình loq trùh enh con mangai? Doi ca Au beq.”

<sup>31</sup> Wì hatình ca dabau: “Tàng bèn doi: ‘Trùh enh plình,’ èh Haq doi: ‘Gleq pì ùh lùì bàu Jon?’ <sup>32</sup> Mahaq bèn ùh jah doi enh con mangai.” (Wì crè ca mangai jàn, ma jah 'màng aih mangai leq ji lùì Jon, haq mangai capoch thai Boc Plình.)

<sup>33</sup> Wì doi ca Chuaq Jêxu: “Nhèn ùh 'nì.”

Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au hadai ùh doi ca pì loq Au yóc cwìang enh leq broq biac cô.”

## 12

*Bàu Aliah Mangai Broq ta Wùan Nho*  
(*Mat 21:33-46; Luc 20:9-19*)

<sup>1</sup> Khoi ca aih Chuaq Jêxu yóc bàu hnài aliah ca wì: “I mòi q ngai aih haq pìt mòi q wùan nho, càng pagia dudan. 'Ne wùan haq broq mòi q toq nòi òiq padit plì nho yóc diac. Haq broq mòi q toq hnem gòm ha'nhèq. Hì khoi, haq jao wùan aih ca 'bài

mangai ma broq ta wùan nhỏ, èh cla haq lam hangai. <sup>2</sup> Trùh jò loh plì, haq thê ðeh mòiq ngai hapõng lam trùh ti 'bài mangai ma broq ta wùan plì nhỏ, bòch wì axong am plì ca haq mòiq 'nah. <sup>3</sup> Mahaq wì mangai broq wùan rùp hapõng aih, blai haq wa hnan haq hlài tì dech. <sup>4</sup> Khoi ca aih, cla craq wùan thê ðeh hapõng ma 'noiç lam trùh. Wì mangai broq wùan tèm hmu habau gàu haq, hanip wa broq camaih ca haq. <sup>5</sup> Haq thê hapõng ma 'noiç trùh. Wì jêh ðac. Èh bàc ngai hapõng ma 'noiç hòm, tang ngai, wì jêh loh habau, tang ngai wì jêh ðac cachit.

<sup>6</sup> “Yàng ma atiq lùch, craq wùan nhỏ thê ðeh con calô haq ma loq waq, lam trùh. Haq hèm: ‘Jòq wì loq iu haq, ma jah 'màng aih haq aih con calô cla craq.’

<sup>7</sup> “Mahaq 'bài mangai ma broq ta wùan nhỏ aih, hatinh ca dabau: ‘Mangai cô con calô cla craq, bèn jêh ðac haq cachit, èh cùng hang haq jah bèn.’ <sup>8</sup> Wì rùp con calô aih, jêh ðac, hwenh 'noh ðac enh gùng ca wùan.

<sup>9</sup> “ ‘Màng aih, èh craq wùan plì nhỏ jah broq 'màng leq? Haq trùh jêh ðac 'bài mangai ma broq ta wùan aih, khoi èh, yõc wùan aih am ca mangai 'noiç. <sup>10</sup> Pì ma 'nhòq ðõc bàu cô ta Sech Hadròih 'mòh?

“ ‘Cato hmu thòq broq hnem ma ðõih ðac, cato hmu aih jah wìa hmu gàu mùm hnem.

<sup>11</sup> Boc Plình broq biac cô, aih biac halac enh ngìa ca mat bèn.’✧”

<sup>12</sup> 'Bài mangai broq gàu jàn Yothaiç chaq trong rùp Haq, ma jah 'màng aih wì loq Haq bàu aih aliah ca wì haq. Mahaq wì crè ca mangai jàn, èh wì loh lam.

*Boc Plình wa Bàu Sêsa*  
(Mat 22:15-22; Luc 20:20-26)

<sup>13</sup> Atiq ca aih, wì thê mangai Pha-ri-si wa mangai tiaq Hêrôt trùh chaq trong bahlac Chuaq Jêxu trong bàu capoch. <sup>14</sup> 'Bài mangai aih trùh haten bòch: “Thài ôi, nhèn loq Ìh Mangai da biac jòq 'nàng, ùh crè ca cabô, ma jah 'màng aih Ìh ùh ngan enh gùng da con mangai, mahaq Ìh hnài trong Boc Plình troq jòq 'nang. Xin Ìh doi ca nhèn: Khòh am thèq ca Sêsa loq ùh?”

<sup>15</sup> Chuaq Jêxu loq ca manoh dù da wì. Haq doi: “Pì bahlac broq cleq ca Au? Am ca Au ngan mòiq hliac 'bac beq.” <sup>16</sup> Wì am ca haq mòiq hliac 'bac. Haq bòch: “Cô 'mù cabô? Hiniq cabô?”

Wì doi: “ 'Mù Sêsa.”

<sup>17</sup> Chuaq Jêxu doi: “Am hlài da Sêsa biac cleq da Sêsa, biac cleq da Boc Plình am hlài da Boc Plình.”

Đìq ca wì rìm ngai hamaih ca Haq.

*Bàu Bòch Can Rìh Hlài*  
(Mat 22:23-33; Luc 20:27-40)

<sup>18</sup> 'Bài mangai Sa-đu-sê, aih 'bài mangai ma doi ùh i ca can rìh hlài, thia haten bòch Haq: <sup>19</sup> “Thài ôi, Môise khoi am ca bèn ranenh: Tàng mangai õng cachit jò wa mai haq 'nhòq i con, 'màng aih oh haq phai yõc gu cadrì hadrô aih ðòiq ha'mốt xinoi daq haq. <sup>20</sup> Wì oh daq aih tapèh ngai. Baxèm daq wì haq yõc mai aih, khoi èh haq cachit, mahaq ùh i ca con. <sup>21</sup> Mangai oh yõc gu cadrì hadrô aih, khoi èh ji cachit, ùh i ca con, èh mangai ma oh hòm hadai 'màng aih. <sup>22</sup> Wì tapèh ngai ðìq yõc mai aih mahaq ðìq ùh i ca con. Hi khoi gu cadrì aih hadai cachit. <sup>23</sup> Xin doi ca nhèn: Jò wì rìh hlài, gu cadrì aih jah broq mai mangai leq? Ma jah 'màng aih ðìq ca wì khoi yõc haq broq mai.”

<sup>24</sup> Chuaq Jêxu doi: “Pì khoi hèm ùh troq. Pì ùh 'nì ca bàu Sech Hadròih, hadai ùh loq ca cwìang itai Boc Plình 'mòh? <sup>25</sup> Ma jah 'màng aih trùh jò wì rìh hlài, wì pi yõc

✧ 12:11 12:11 BCP 118:22,23.

ông pi yóc mai. Wì rìh tìah ca 'bình plình ỏi ta Diac Plình. <sup>26</sup> Bìac mangai cachìt rìh hlài, pì ùh i đóc, ta sech Môise i Bàu Boc Plình doi ca haq ta ramù long cheo: 'Au Boc Plình Ap-ra-ham, Boc Plình Isac, Boc Plình Jacôp.'\* Pì ma 'nhòq đóc Bàu aih 'mòh? <sup>27</sup> Haq aih Boc Plình da mangai rìh, ùh xài Boc Plình da mangai cachìt. Joq 'nàng pì khoi hèm ùh troq."

*Ranenh ma Yi Càn*  
(Mat 22:34-40; Luc 10:25-28)

<sup>28</sup> I mòiq ngai thài ranenh tàng Chuaq Jêxu wa mangai Sa-đu-sê tarahen ca dabau. Haq hnoq Chuaq Jêxu padreo hlài bàu òi jaq rabiaq. Haq thia haten bòch Chuaq Jêxu: "Òi ca bàu thê Boc Plình, bàu thê leq ma yi nhet òi jaq?"

<sup>29</sup> Chuaq Jêxu padreo bàu doi: "Bàu thê ma yi nhet òi òng 'màng cô: 'Ô mangai Is-ra-ên, tamàng beq! Chuaq, Boc Plình bèn, Haq Chuaq i mòiq raq hêq. <sup>30</sup> Bèn phai loq waq ca Haq òi ca manoh, òi ca mahua yiang, òi ca manoh hèm, wa òi ca padren.'\* <sup>31</sup> Bàu thê ma baiq 'màng cô: 'Pì phai loq waq ca mangai haten hatìa tìah ca loq waq ca òi ca òi.'\* Pì i ca bàu thê leq ma yi nhet ca baiq bàu thê cô."

<sup>32</sup> Thài ranenh padreo bàu doi: "Thài ôi, Ìh doi troq. Joq 'nàng Boc Plình mòiq toq raq. Enh gùng ca Haq, pi i ca Boc Plình ma 'noi q hòm. <sup>33</sup> Joq 'nàng khòh loq iu, loq waq ca Chuaq òi ca manoh, òi ca manoh hèm, òi ca padren, èh loq waq ca mangai haten hatìa tìah ca loq waq ca cla. Aih lem yi hnao ca am ngè tadreo bùh wa am ngè tadreo ma 'noi q."

<sup>34</sup> Chuaq Jêxu hnoq haq capoch tìah ca mangai khôn. Chuaq Jêxu doi: "Ìh ùh hìaq hangai ca Diac Boc Plình." Khoi ca aih pi i ca mangai leq hùa bòch Haq hòm.

*Chuaq Jêxu Crich, Con Xau bùa Đawit*  
(Mat 22:41-46; Luc 20:41-44)

<sup>35</sup> Chuaq Jêxu yòng, hnài ta Hnem Cùh Waiq. Haq bòch wì: "Gleq 'bài thài ranenh doi, Crich, Haq Con Calô Đawit? <sup>36</sup> Ma jah 'màng aih, Yiang Hadròih khoi thê cla bùa Đawit doi:

"Chuaq doi ca Chuaq Au:

"Ha'ngui pah 'ma Au beq,

gòm trùh jò Au thê mangai

ma git ca Ìh wìa long thòt ỏi enh 'neq ca capiang jèh Ìh."\*<sup>37</sup>

<sup>37</sup> Cla bùa Đawit khoi creò ca Crich aih Chuaq, èh broq 'màng leq Haq ma wìa broq Con Calô Đawit?"

Òi ca wì con jàn bùi ca tamàng bàu Chuaq Jêxu hnài 'màng aih.

<sup>38</sup> Jò Haq hnài wì, Haq doi: "Pì ep wèq òi. Apa q tìah ca wì thài ranenh ma enh caxùnh eo yôh lam òi jà, enh wì chao òi 'ne chòq. <sup>39</sup> Wì haq enh ha'ngui gèq ma yi lem enh ngìa ỏi ta hnem tagop. Wì rài gèq am ca mangai broq càn jò caq hiniang. <sup>40</sup> Wì yóc caq rôp cùng hang gu cadri hadrô, wa wì loq enh waiq khàn ma dùnh enh ngìa ca mangai bàc. Wì haq joq 'nàng 'bìq ta'mòq baxa èh yi trap tam."

*Gu Cadri Hadrô Am 'Bac*  
(Luc 21:1-4)

<sup>41</sup> Chuaq Jêxu ha'ngui ta jang ca thùng tah 'bac ta Hnem Cùh Waiq, ngan mangai jàn tah 'bac 'màng leq. <sup>42</sup> I bàc mangai can padròng tah bàc 'bac. Ta aih hadai i mòiq ngai, mangai gu cadri hadrô pa, trùh tah baiq hliac 'bac.

<sup>43</sup> Chuaq Jêxu creò òi ca mangai hóc tiaq, patô ca wì rai doi: "Joq 'nàng Au doi ca pì, gu cadri hadrô cô khoi tah 'bac bàc yi hnao ca 'bài mangai ma khoi tah 'bac ta

cô. <sup>44</sup> Ma jah 'màng aih wì 'noiç yõc dèh 'bac rah wì tah ta cô, mahaq da gu cadri cô haq khoi am dõng dèh 'bac òiç ban cla haq."

## 13

### *Chuaq Jêxu Anoi Biac 'Nhòng Pulùch*

*(Mat 24:1-2; Luc 21:5-6)*

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu bu loh khoi enh Hnem Cùh Waiç, i mòiq ngai, mangai hõc tiaq doi ca Haq: "Thài ôi, ngan tau, hmu ma broç hnem cô lem òiç jaq!"

<sup>2</sup> Chuaq Jêxu padreo bàu doi: "Ìh ngan 'bài hnem càn tau 'mòh? Cô èh, pi i ca pliang hmu leq raxon enh 'nhèç ca mòiq pliang hmu 'noiç hòm, jah tacro taclìh dõng òiç."

<sup>3</sup> Jò Haq ha'ngui òi ti wang Ôliu, ta jang ca ngìa Hnem Cùh Waiç, Pêtrô, Jacò, Jon, wa Anrê thia bòch Haq jò i toq wì haq: <sup>4</sup> "Chuaq ôi, xin Ìh doi ca nhèn, jò leq jah raliang hnem aih? I ca teo patò leq am loq jò leq biac aih jah trùh?"

<sup>5</sup> Chuaq Jêxu doi: "Pì phai wèç dađeh. Apaç òiç ca mòiq ngai leq padô 'nùt pì. <sup>6</sup> I bàc ngai patiah ca hiniç Au lam trùh, wì doi: 'Au cô raç Crich.' Wì padô 'nùt bàc ngai. <sup>7</sup> Jò pì tàng wì anoi biac tajêh poh nòi haten, wa hìa tìn tajêh poh nòi hangai, apaç yùç ta manoh. Biac aih phai trùh, mahaq 'nhòç trùh jò lùch da crõng taneh.

<sup>8</sup> Ma jah 'màng aih mangai Diac cô tajêh ca mangai Diac 'noiç. Bùa Diac cô tajêh ca bùa Diac tau. Bàc nòi i taneh dalàc, bàc nòi i pangot hrah, aih bu baxèm biac nan xa.

<sup>9</sup> "Phàn pì, pì phai wèç dađeh. Wì rùp pì 'ràng enh ngìa ca 'bài craç hadrah ma enh 'nhèç. Wì blai pì ta hnem tagop taiç pì tiaç Au. Wì 'ràng pì enh ngìa chenh phù wa bùa, òiç pì anoi Bàu Lem Diac Plình enh ngìa ca wì haq. <sup>10</sup> Mahaq adroi dõng òiç, Bàu Lem phai jah anoi 'noh jàp ca rìm jàn. <sup>11</sup> Jò wì rùp pì, pì apaç lèt ep capoch cleç, mahaq trùh jò aih, Boc Plình jah am ca pì bàu capoch, ma jah 'màng aih, ùh xài pì capoch dèh bàu, mahaq Yiang Hadròih am pì bàu capoch.

<sup>12</sup> "Daç blòç oh, baç blòç con, con tajraç hlài dèh ca miç baç, broç waç ca wa haç cachìt. <sup>13</sup> Taiç hiniç Au òiç ca phù crõng git ca pì, mahaq mangai leq cajap manoh trùh hì ma lùch, mangai aih jah dèch.

### *'Nhòng Nan Xa Càn*

*(Mat 24:15-28; Luc 21:20-24)*

<sup>14</sup> "Mahaq jò pì hnoç 'biac raliang ranàc 'mèç 'mac'✧ trùh ta nòi ma ùh khòh trùh (mangai leq òiç phai loq 'ni), 'màng aih 'bài mangai òi ta gùng Judia cadàu mot ta wang beç! <sup>15</sup> Mangai leq òi ta cùa po, apaç loh yõc dahwèç cleç ta hnem. <sup>16</sup> Ma leq òi ta òiç, apaç wìh hlài yõc dèh eo. <sup>17</sup> Ta 'bài hì aih nan xa ca gu cadri òi jiang wa gu cadri 'nang am con ùç. <sup>18</sup> Waiç khàn xin ca biac aih ùh trùh jò ralìm. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih, ta 'bài hì aih i biac nan xa càn, enh jò baxèm Boc Plình broç crõng taneh trùh manàiq, 'nhòç lah i biac 'màng aih, wa atiq cô èh ji pi i hòm.

<sup>20</sup> "Tàng Boc Plình ùh broç 'nhòng nan xa aih yi òiç, ùh i mòiq ngai leq jah òi rìh, mahaq taiç i 'bài mangai Haq khoi ràih, 'màng aih Haq khoi broç 'nhòng aih yi òiç. <sup>21</sup> Jò aih, 'nhac ca i cabô doi ca pì: 'Cô Crich,' loç 'Haq òi jang tau, pì apaç lùì,' <sup>22</sup> ma jah 'màng aih i 'bài crich amòng wa mangai amòng capoch bàu loç adroi. Wì broç biac halac òiç padô 'nùt. Tàng jah, wì enh padô hloi 'bài mangai Boc Plình khoi ràih. <sup>23</sup> Wèç dađeh oç, ma jah 'màng aih Au khoi doi adroi ca pì biac aih.

<sup>24</sup> "Ta 'bài hì aih, atiq ca 'nhòng nan xa càn,

" 'mat mahì loh ca clam,  
mat khê pi ngah hòm.

<sup>25</sup> Mat halõng enh plình taclìh,

✧ 13:14 13:14 Đan 9:27; 11:31; 12:11.

cwiang itai ôi ta plình tadroq dêh.'☆

<sup>26</sup> “Jò aih mangai jah hnoq Con Mangai lam trùh ôi ti yùc plình wa ti 'ngah lem i cwiang itai càn. <sup>27</sup> Khoi èh Haq thê wì 'bình plình lam enh nòi mat mahì loh trùh nòi mat mahì mùt, enh gàu plình trùh cloh plình, tagop hlài con jàn ma Boc Plình khoi ràih.”

*Chuaq Jêxu Hnài Biac Long Pôc*  
(Mat 24:32-35; Luc 21:29-33)

<sup>28</sup> “Pì khòh hóc waq ca loq bàu aliah ca long pôc beq. Jò hamenh haq loh hamông chet hla, aih patô am ca pì loq khoi padon trùh jò padrang. <sup>29</sup> Hadai 'màng aih, jò hnoq biac aih trùh, pì loq Con Mangai khoi trùh haten ôi ti 'mang. <sup>30</sup> Joq 'nàng, Au doi ca pì, xinoi ma rìh jò aih 'nhòq cachit adroi ca biac aih trùh. <sup>31</sup> Plình crông taneh jah hnhung đac, mahaq bàu Au ùh jò leq hnhung.”

*Ừ i Mangai Leq Loq ca Hì Loq Jò*  
(Mat 24:36-44)

<sup>32</sup> “Ừ i ca mangai leq loq jò leq, hì leq biac aih jah trùh, 'nhac ca 'bình plình ôi ta plình loq Con hadai, toq Baq raq ma loq. <sup>33</sup> Pì phai wèq dađeh, phai rìu gòm, ma jah 'màng aih pì ùh loq jò leq biac aih jah trùh. <sup>34</sup> Biac aih tìah ca mòiq ngai i biac lam hangai, òiq dèh hnem ca 'bài hapông mòiq ngai broq mòiq biac, èh haq ji thê mòiq ngai gòm 'mang rìu gòm.

<sup>35</sup> “Pì phai rìu gòm, ma jah 'màng aih pì ùh 'nì ca craq hnem hlài jò leq, jò chiu, jò 'ne mang, jò ia rông, loq jò xroih xroq, <sup>36</sup> èh yùq craq ta'ngac hlài hnoq pì 'nang cùi. <sup>37</sup> Bàu Au doi ca pì, Au hadai doi am ca rìm ngai, phai rìu gòm.”

## 14

*Wì Chaq Trong Rùp Jêh Đac Chuaq Jêxu*  
(Mat 26:1-5; Luc 22:1-2; Jon 11:45-53)

<sup>1</sup> Baiq hì adroi ca Lè Lam Cwa wa Lè 'Benh Òh Tah Blo, 'bài pajàu ha'nhèq wa 'bài thài ranenh pađim ca dabau rùp hlèp Chuaq Jêxu òiq jêh đac Haq. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih wì doi: “Ừ khòh broq biac cô ta 'bài hì lè, yùq loq loh biac manhài ta mangai jàn.”

*Gu Cadri Xùt Dàu Chuaq Jêxu ta 'Bê-tha-ni*  
(Mat 26:6-13; Jon 12:1-8)

<sup>3</sup> Chuaq Jêxu ôi ta 'Bê-tha-ni ta hnem Simôn, mangai ma adroi nèh bacùn. Jò haq ha'ngui acaq, i mòiq ngai gu cadri cadiang mùt, wê mòiq cabi dàu broq xam ngốc tah jreo xua thùm canaq 'bac. Haq tùq padah cabi dàu aih, ùc dàu xua thùm ta gàu Chuaq Jêxu.

<sup>4</sup> I toq 'biaq ngai loh nòih, wì ta anoi ca dabau: “Gleq ma pa'ngwan cadàu canaq 'bac 'màng 'mat? <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih dàu 'mat tech jah piq hrinh đê-na-ri òiq jùp ò wì mangai pa.” Hi khoi, wì trech mangai cadri aih.

<sup>6</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Òiq da haq beq, gleq pì ma lech ca haq? Haq khoi broq biac lem am ca Au. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih 'bài mangai pa ôi yôt ti pì.☆ Pì enh jùp ò wì haq jò leq xôq jah, mahaq Au ùh jah ôi hloi ti pì. <sup>8</sup> Gu cadri cô khoi broq biac haq broq jah. Haq khoi xùt dàu ta chac Au adroi ca catùh Au. <sup>9</sup> Joq 'nàng, Au doi ca pì, jàp crông taneh, nòi leq Bàu Lem cô jah anoi 'noh, biac gu cadri cô ma broq hadai jah bahmàng hlài òiq hmàng trùh ca haq.”

☆ 13:25 13:25 Êsai 13:10; 34:4. ☆ 14:7 14:7 RAH 15:11.

*Mangai Blòq Chuaq**(Mat 26:14-16; Luc 22:3-6)*

<sup>10</sup> Ôi ta 12 ngai, mangai hóc tiaq, i mòiç ngai hiniç haq Juđa Ich-ca-ri-ôt trùh ta nòi 'bài pajàu ha'nhèç ðòiç blòq Chuaq Jêxu. <sup>11</sup> Wì lem bùi jò wì tàng biac aih. Wì hùaq am ca haq 'bac. Khoi èh, Juđa gòm trùh i jò ta'nàih jah blòq Chuaq.

*Caq Lè Lam Cwa**(Mat 26:17-25; Luc 22:7-14,21-23; Jon 13:21-30)*

<sup>12</sup> Hì baxèm da Lè 'Benh Ûh Tah Blo, aih hì wì tadreo trùu con, tiaq ranenh Lè Lam Cwa, mangai hóc tiaq bòch Chuaq Jêxu: "Thài ôi, enh nhèn lam padon ca Ìh caq Lè Lam Cwa ta nòi leq?"

<sup>13</sup> Haq thê dèh baiç ngai, mangai hóc tiaq lam. Haq tanap ca wa: "Jò chòp mùt ta phòq, chòp glàm mòiç ngai, mangai côi cabi diac, chòp lam tiaq haq oç. <sup>14</sup> Haq mùt hnem leq, chòp mùt hnem aih. Khoi èh, chòp doi ca craç hnem aih: "Thài bòch adùq ma ðòiç ca Au caq Lè Lam Cwa dèh ti mangai hóc tiaq, aih jang leq?" <sup>15</sup> Khoi èh mangai aih patô am ca chòp adùq anòh anai ôi ta làu, khoi i tòm tàu nè dahwèç. Chòp padon caq ta aih beq."

<sup>16</sup> Wa mangai hóc tiaq baiç ngai loh lam mùt ta phòq wa glàm rìm biac tìah troi bàu Chuaq Jêxu khoi doi. Khoi èh wa padon lè ðòiç ta hnem aih.

<sup>17</sup> Trùh chiù, Haq trùh ti 12 ngai, mangai hóc tiaq. <sup>18</sup> Jò 'nang ha'ngui caq, Chuaq Jêxu doi: "Joq 'nàng, Au doi ca pì, ðiç ca pì ma ha'ngui caq ti Au, côi èh i mòiç ngai blòq Au."

<sup>19</sup> 'Bài mangai hóc tiaq loh mango ðiç jaq. Tang ngai mòiç, wì bòch Haq: "Thài ôi, hìaq au ùh?"

<sup>20</sup> Haq doi: "Aih mòiç ôi ta 12 ngai, i mòiç ngai hnhu tì ta màm adrinh ca Au. <sup>21</sup> Ma jah 'màng aih, Con Mangai cachit tiaq troi Sech Hadròih khoi achìh biac Haq, mahaq nan xa ca mangai leq ma blòq Con Mangai. Ûh xa-ông loh ca mangai aih yi lem."

*Lè Hiniang Hadròih**(Mat 26:26-30; Luc 22:14-20; 1Cò 11:23-25)*

<sup>22</sup> Jò 'nang acaç, Chuaq Jêxu yòc 'benh, manè pôi Boc Plình, khoi èh goh am ca 'bài mangai hóc tiaq rai doi: "Yòc beq, côi chac hamac Au."

<sup>23</sup> Haq yòc doi chrõng, manè pôi Boc Plình, khoi èh, am ca 'bài mangai hóc tiaq. Ma leq jì ôq doi chrõng aih.

<sup>24</sup> Haq doi: "Côi mahem Au. Mahem da biac wêh jao ta-ùc thai ca bàc ngai. <sup>25</sup> Joq 'nàng, Au doi ca pì: Au pi ôq diac plì nho côi hòm, trùh hì Au jah ôq diac plì nho neo ôi ti Diac Boc Plình."

<sup>26</sup> Jò khoi calêu 'bôi Hadròih, Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq loh lam tõiç wang Ôliu.

*Chuaq Doi Adroi Pêtrô Chòiç Haq**(Mat 26:31-35; Luc 22:31-34; Jon 13:36-38)*

<sup>27</sup> Chuaq Jêxu doi ca mangai hóc tiaq: "Côi èh ðiç ca pì catõih cro, ma jah mang aih i bàu Boc Plình khoi achìh:

" 'Côi èh, Au jêh Mangai ban trùu,

èh trùu cadàu tac mac.'<sup>✧</sup>

<sup>28</sup> Mahaq jò Au khoi rìh hlài, Au lam trùh ta gùng Ga-li-lê adroi ca pì."

<sup>29</sup> Pêtrô doi: " 'Nhac ðiç ca wì catõih cro, mahaq au xôq ùh!"

<sup>30</sup> Chuaq Jêxu doi: "Joq 'nàng, Au doi ca ìh. Mang côi adroi ca ia rõiç baiç yàng, ìh doi ùh loq ca Au."

✧ 14:27 14:27 Xach 13:7.



<sup>31</sup> Mahaq Pêtrô doi: “'Nhac ca au cachit ti Ìh, au xôq ùh doi dađeh ùh loq ca Ìh.”  
Đìq ca mangai hóc tiaq 'noi q hadai doi 'màng aih.

*Chuaq Jêxu Waiq Khàn ta Ghêt-sê-ma-nê*  
(Mat 26:36-46; Luc 22:39-46)

<sup>32</sup> Khoi ca aih, wì lam trùh ta wùan Ghêt-sê-ma-nê. Chuaq Jêxu doi đeh ca 'bài mangai hóc tiaq: “Pì ha'ngui gòm jang cô, Au lam waiq khàn.” <sup>33</sup> Haq 'nong Pêtrô, Jacò, wa Jon lam ti Haq. Khoi èh Haq loh ca mango. <sup>34</sup> Haq doi ca wì piq ngai: “Mahua yang Au mango mech ten cachit. Pì riu gòm ôi jang cô oq.”

<sup>35</sup> Hi khoi, Haq lam hangai ca nòi aih toq 'biaq, Haq hacùn cràng ti taneh waiq khàn doi: “Tàng jah, xin jò cô cwa khoi ca Au.” <sup>36</sup> Haq doi hòm: “Aba, waiq Baq, Ìh broq jah rìm biac. Xin Ìh dôi h doi chrông cô khoi ca Con, mahaq ùh tiaq manoh Con, mahaq tiaq manoh enh Baq.”

<sup>37</sup> Haq hlài ti wì, hnoq wì cùi. Haq doi ca Pêtrô: “Simôn khoi cùi 'mòh? Ìh ùh riu ti Au jah mòi q jò 'mòh? <sup>38</sup> Riu gòm waiq khàn beq, òi q pì ùh hì aq cì h mùt ta trong padò 'nùt. Manoh enh, mahaq chac ùh nui ta'blêq.”

<sup>39</sup> Èh Haq lam hòm waiq khàn tìah ca yàng adroi. <sup>40</sup> Haq hlài ta wì, hnoq wì cùi, ma jah 'màng aih mat wì khoi ra'bù hrìn. Wì pi 'nì tèo cleq ca Chuaq Jêxu.

<sup>41</sup> Haq hlài hòm ta wì yàng piq, doi ca wì: “Jò cô pì xôq ôi raq cùi padài 'mòh? Hêq, khoi trùh jò 'mùt Au ta tì mangai dù. <sup>42</sup> Yòng beq, bèn lam. Ngan tau, mangai blòq au khoi trùh.”

*Wì Rùp Chuaq Jêxu Ta Wùan Ghêt-sê-ma-nê*  
(Mat 26:47-56; Luc 22:47-53; Jon 18:3-12)

<sup>43</sup> Jò Haq capoch tùang ca wì, tajòi 'mòi hnoq Juđa mòi q ngai ta mangai hóc tiaq Haq, lam tì 'bài mangai wê chang, wê long dù. 'Bài pajàu càn, 'bài thài ranenh, wa 'bài craq broq gàu Yothaiq thê wì trùh.

<sup>44</sup> Juđa, mangai blòq Chuaq, khoi doi adroi ca wì 'màng cô: “Au hìp mangai leq, mangai aih raq pì rùp ma cajap dù ì 'nong hloi beq.” <sup>45</sup> Bu trùh, Juđa aih thìa hloi ti Chuaq Jêxu rai doi: “Thài ôi!” Khoi èh, hìp Haq. <sup>46</sup> Wì rùp Chuaq Jêxu. <sup>47</sup> I mòi q ngai yòng ten aih, haq dôi h chang, tajêh ca hapông pajàu ha'nhêq, pốt taclìh ca don mangai hapông aih.

<sup>48</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: “Pì wê chang, wê long dù, lam rùp Au tìah ca pì rùp mangai atùng 'mòh? <sup>49</sup> Au ôi yôt tì pì, hnài pì ta Hnem Cùh Waiq, gleq pì ùh rùp Au?” Mahaq biac cô trùh òi q troq troi bàu Sech Hadròih khoi achìh. <sup>50</sup> Jò aih, rìm ngai, mangai hóc tiaq cađac Haq. Wì cadàu mot.

<sup>51</sup> I mòi q ngai gu radam lam tiaq Chuaq. Haq i mòi q blah bai briang lem òi q clùm dađeh. Wì rùp haq, <sup>52</sup> mahaq haq hatrêh dahlòch ca bai briang lem, claih ca tì wì, cadàu rahòng lam mot.

*Chuaq Jêxu Ôi Enh Ngìa Pajàu Ha'nhêq*  
(Mat 26:57-68; Luc 22:54-55,63-71; Jon 18:13-14,19-24)

<sup>53</sup> Wì 'ràng Chuaq Jêxu trùh ta pajàu ha'nhêq. Đìq ca wì pajàu càn, 'bài craq broq gàu Yothaiq, wa 'bài thài ranenh tagop ta aih. <sup>54</sup> Pêtrô tiaq ta'yoì atìq, trùh ta xàn hnem pajàu ha'nhêq aih. Haq ha'ngui 'nhìa ùnh pajùm ca wì lình gôc.

<sup>55</sup> Ôi ta aih, 'bài pajàu càn wa 'bài craq hadrah enh 'nhêq, chaq nen òi q i trong tajraq ca Chuaq Jêxu òi q jah jêh đac Haq, mahaq chaq ùh jah. <sup>56</sup> I bəc ngai capoch amòng 'mùt ca Haq, mahaq bàu wì haq ùh hatroq ca dabau.

<sup>57</sup> I 'bài mangai yòng capoch amòng 'mùt ca Haq. Wì doi: <sup>58</sup> “Nhèn tàng Haq doi: 'Au jah raliang đac Hnem Cùh Waiq loh enh tì còng con mangai broq, khoi èh, piq hì

Au broq òn mòiq toq Hnem Cùh Waiq ùh xài loh enh tì cõng con mangai.' " 59 Mahaq bàu wì ma anoi hlài biac cô, hadai ùh hatroq ca dabau.

60 Wop jò aih, pajàu ha'nhèq, padinh yòng ta'ne mangai bàc, bòch Chuaq Jêxu: "Ìh ùh tèo hlài biac wì ma capoch ca Ìh 'mòh?" 61 Mahaq Chuaq Jêxu òi hatenh, ùh tèo hlài.

Èh pajàu ha'nhèq aih bòch hòm: "Ìh Crich Con Calô Boc Plinh ma đàng ca manè apôi joq ùh?"

62 Chuaq Jêxu doi: "Au joq 'nàng 'màng aih. Atiq èh pì jah hnoq Au ha'ngui pah 'ma Boc Plinh i cwìang itai, òi ti yùc plinh loh ta crõng taneh."

63 Pajàu ha'nhèq aih hich dèh eo rai doi: "Bèn òi nhet dèh ca chaq hiniq ma 'noi q hòm? 64 Pì i tàng bàu Haq capoch 'mèq ðùng trùh Boc Plinh ùh? Pì hèm 'màng leq?"

Rìm ngai, wì doi Haq đàng ca cachit. 65 I tang ngai cachôh ca Haq, bàng mat Haq, jêh Haq, rai doi ca Haq: "Capoch bàu loq adroi beq. Cabô ma jêh Ìh!" 'Bài linh hadai tep Haq.

### *Pêtrô Hangah Chuaq*

*(Mat 26:69-75; Luc 22:56-62; Jon 18:15-18,25-27)*

66 Pêtrô 'nang yòng òi ta nòi xàn. I mòiq ngai gu cadrì patìh ca pajàu ha'nhèq, thia. 67 Haq hnoq Pêtrô 'nhìa ùnh, haq ngan ro rai doi: "Ìh hadai òi ti Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret."

68 Mahaq Pêtrô hangah doi: "Au ùh 'nì loq, hadai au ùh 'nì tàng ìh doi cleq." Hi khoi, haq loh khoi ca nòi xàn, èh ia rõng.

69 Gu cadrì aih hnoq haq, doi hòm ca wì ma òi ta aih: "Mangai cô hi loq ca bua Chuaq Jêxu." 70 Mahaq Pêtrô hangah mòiq yàng hòm.

Khoi ca aih toq bìa, 'bài mangai ma òi ti aih doi: "Joaq 'nàng ìh cô hi loq ca bua Chuaq Jêxu, ma jah 'màng aih ìh cô mangai Ga-li-lê."

71 Pêtrô hanip rai doi: "Au ùh canao loq ca Mangai pì ma doi aih."

72 Tajòì 'mòi, ia rõng yàng baiq. Pêtrô hmàng hlài bàu Chuaq Jêxu khoi doi: "Adroi ca ia rõng baiq yàng, ìh hangah ùh 'nì ca Au piq yàng." Èh haq crò hmoi ðìq jaq.

## 15

### *Chuaq Jêxu Òi Jang Ngìa Philat*

*(Mat 27:1-2,11-14; Luc 23:1-5; Jon 18:28-38)*

1 Xrõih xroq, 'bài pajàu càn lam ti 'bài craq broq gàu, 'bài thài ranenh wa 'bài craq hadrah enh 'nhèq, pajùm ti 'bài mangai ma òi ti aih. Wì rùp cật Chuaq Jêxu 'ràng Haq trùh ta Philat.

2 Philat bòch Haq: "Ìh Bùa Yothaiq, joq ùh?"

Chuaq Jêxu doi: "Joaq."

3 'Bài pajàu càn kìa Haq bàc biac. 4 Philat bòch Haq: "Gleq Ìh ùh tèo bàu? Wì kìa Ìh bàc trong."

5 Mahaq Chuaq Jêxu pi capoch hòm, taiq 'màng aih Philat hamàih.

6 Trùh hì Lè Lam Cwa, tiaq lè troi rìm hanam adroi, haq ca'naih mòiq ngai, mangai broq tôiq, loh enh tù, hi mac ca mangai jàn xìn thê ca'naih mangai leq. 7 Jò aih i mòiq ngai hiniq haq 'Ba-ra-ba, mangai pajùm ca wì ma 'noi q broq manhài enh tablah ca chenh phù wa pòq tôiq jêh đac mangai. 8 Mangai jàn trùh, xìn Philat broq am ca wì tiaq haq khoi loq broq adroi.

9 Philat padreo bàu doi: "Pì enh au ca'naih ca pì Bùa Yothaiq ùh?" 10 Ma jah 'màng aih, haq khoi loq ca 'bài pajàu càn rùp Haq, aih taiq wì ta'mrua ta'bì ca Haq. 11 Mahaq 'bài pajàu càn jrôq chiu mangai jàn, xìn Philat thê ca'naih ca wì haq 'Ba-ra-ba.

<sup>12</sup> Philat bòch hòm: “Manàiq cô pì enh au broq ca Mangai pì ma doi Haq bùa Yothaiq cô 'màng leq?”

<sup>13</sup> Wì cachech bàu dèh doi: “Tiang đình Haq ta long pagat!”

<sup>14</sup> Philat doi ca wì: “Mahaq Mangai cô khoi broq biac dù leq?”

Wì cachech yi dèh hòm: “Tiang đình Haq ta long pagat beq!”

<sup>15</sup> Philat enh waq ca lem manoh jàn. Haq ca'naih ca wì 'Ba-ra-ba, thê wì blai Chuaq Jêxu wa jao am ca wì tiang đình Haq ta long pagat.

### *Bài Linh Jù Lê Chuaq Jêxu*

*(Mat 27:27-31; Jon 19:2-3)*

<sup>16</sup> 'Bài linh Rôma dùì 'ràng 'mùt Chuaq Jêxu ta xàn hnem hadrah cwan trùang, aih hnem càn nòi broq biac da Philat, wì hi creò òiq ca 'bài linh tagop ta aih. <sup>17</sup> Wì haq caxùnh ca Chuaq Jêxu mòi q blah eo nhum gòh drinh, khoi èh wì tenh tòn hila broq cadoh pacôi ca Haq. <sup>18</sup> Hi khoi wì lê Haq doi: “Waiq Bùa Yothaiq.” <sup>19</sup> Wì yóc long cadia hwat gàu Haq, cachôh ca Haq diac hai, hi khoi hacùn cràng cùh lê Haq. <sup>20</sup> Khoi ca wì do lê Haq, wì lêh đac eo gòh drinh, caxùnh hlài da Haq eo. Wì 'nong Haq lam òòiq tiang đình Haq ta long pagat.

### *Chuaq Jêxu ta Long Pagat*

*(Mat 27:32-44; Luc 23:26-43; Jon 19:17-27)*

<sup>21</sup> Jò aih i Simôn, mangai Siren, haq baq da A-lec-xan-đò wa Ruphu, enh plài 'nang tóc Jê-ru-sa-lem lam trong aih. Wì rùp haq xùì long pagat thai Chuaq Jêxu. <sup>22</sup> Wì 'ràng Chuaq Jêxu trùh ta nòi go, doi Gô-gô-tha, i hiniq Go Cadôh. <sup>23</sup> Wì am ca Haq ôq alac alôn ca mùc jùac, mahaq Haq ùh waq ôq. <sup>24</sup> Wì tiang đình Haq ta long pagat wa wì adràc dabau pàih panàih troq ca mangai leq jah yóc eo Haq.

<sup>25</sup> Wì tiang đình Haq wop hachìn jò daxroq. <sup>26</sup> I mòi q capiac long ban enh 'nhèq jang gàu Haq, i bàu achìh: “Cô Bùa Jàn Yothaiq.”

<sup>27</sup> I baiq ngai mangai atùng hadai 'bìq wì đình ti Haq, mòi q ngai pah 'ma Haq, mòi q ngai pah 'ngeo Haq. <sup>28</sup> Tiaq troi bàu Sech Hadròih khoi achìh: “Haq 'bìq ta'mòq pajùm ti mangai dù.” <sup>29</sup> I mangai lam cwa trong aih, wì ngu ngiù gàu lê Haq, rai doi: “Ê! Ìh doi ðađeh raliang đac Hnem Cùh Waiq, èh broq hlài piq hi gêh, <sup>30</sup> dèch ðađeh beq, loh khoi enh long pagat beq!” <sup>31</sup> 'Bài pajàu càn wa thài ranenh hadai doi ca dabau 'màng aih. Wì lê Haq: “Haq khoi dèch mangai 'noi q, mahaq ùh jah dèch ðađeh. <sup>32</sup> Ôi Crich, Bùa Is-ra-ên, loh khoi enh long pagat beq òòiq nhèn hnoq, nhèn jah lùì!” Baiq ngai atùng wì ma tiang đình ti Haq, hadai lê Haq.

### *Chuaq Jêxu Cachìt*

*(Mat 27:45-56; Luc 23:44-49; Jon 19:28-30)*

<sup>33</sup> Enh 12 jò trùh piq jò chiu, òiq ca gùng aih clam clòiq. <sup>34</sup> Wop piq jò chiu, Chuaq Jêxu creò bàu dèh doi: “Ê-lô-i, Ê-lô-i, La-ma-sa-bach-tha-ni?” Aih: “Ôi Boc Plình Au, òi Boc Plình Au, gleq Ìh ma cađac Au?”<sup>☆</sup>

<sup>35</sup> I toq 'biaq ngai ma yòng jang aih, tàng bàu aih, wì doi: “Tamàng aih, Haq creò ca Êli.”

<sup>36</sup> I mòi q ngai cadàu yóc capaih chùq ta diac jòq, òòiq abôi long blùm, hnhu ca Haq ôq, rai doi: “Gòm oq, bèn hi ngan thù tàng Êli trùh ðòih Haq loh.”

<sup>37</sup> Mahaq Chuaq Jêxu creò mòi q nà bàu dèh, khoi èh Haq pat hihèm.

<sup>38</sup> Bai prình ta Hnem Cùh Waiq dahich broq baiq, enh 'nhèq trùh ta 'neq. <sup>39</sup> Mangai ma wèq lình yòng ta jang ca Chuaq Jêxu, hnoq Chuaq Jêxu pat hihèm 'màng aih, haq doi: “Mangai cô joq 'nàng Con Boc Plình.”

<sup>☆</sup> 15:34 15:34 BCP 22:1.

<sup>40</sup> Hadai i 'bài gu cadrì yòng ngan enh hangai. Ta aih i Mari Ma-đò-len, Mari miq da Jacò 'yoh, da Jôse wa Sa-lô-mê. <sup>41</sup> Aih wì piq ngai khoi tiaq patih ca Haq jò Haq òi ta Ga-li-lê. Hadai i 'bài gu cadrì ma 'noiç, aih 'bài mangai khoi tiaq Haq tọc phòq Jê-ru-sa-lem.

*Bìac Catùh Chuaq Jêxu*

(*Mat 27:57-61; Luc 23:50-56; Jon 19:38-42*)

<sup>42</sup> Trùh chiù xèq, aih hì padon adroi ca hì Sabat. <sup>43</sup> Jôsep, mangai A-ri-ma-thê, mòiq ngai ta 'bài mangai broq càn òi ta jàn Juda. Haq hadai mangai gòm canòm ca Diac Boc Plinh. Haq hùa lam trùh glàm Philat òiç xìn hanang Chuaq Jêxu. <sup>44</sup> Philat hamàih Haq khoi cachit, ma jah haq thê creò mangai ma wèq linh trùh, bòch thù Haq cachit akhoi dùnh. <sup>45</sup> Jah loq enh mangai ma wèq gàu linh doi Haq khoi cachit, Philat ma am hanang aih ca Jôsep. <sup>46</sup> Jôsep khoi rôt bai briang lem. Haq yỏc 'noh xom hanang Chuaq Jêxu, khoi èh, òiç Haq ta ralùng hanang khoi pùng ta hmu. Hì khoi, cadre mòiq toq hmu càn gùp anòì ngah ralùng. <sup>47</sup> Mari Ma-đò-len wa Mari, miq Jôse, hnoq nòi catùh Haq.

## 16

*Bìac Chuaq Jêxu Rih Hlài*

(*Mat 28:1-8; Luc 24:1-12; Jon 20:1-10*)

<sup>1</sup> Atiq ca hì Sabat, Mari Ma-đò-len, Mari miq Jacò wa Sa-lô-mê, rôt dahwèq xua thùm lam xùt ca hanang Chuaq Jêxu. <sup>2</sup> Xròih xroq hì gàu tùang lè, mat mahì bu tọc, wì piq ngai lam trùh ta ralùng hanang. <sup>3</sup> Wì ta anoi ca dabau: “Cabô ma cadre am ca bèn hmu càn gùp jang ngah ralùng?”

<sup>4</sup> Ma jah 'màng aih hmu aih càn. Mahaq jò wì ngan, wì hnoq hmu khoi cadre. <sup>5</sup> Èh wì mùt hnoq mòiq ngai gu radam ha'ngui pah 'ma, caxùnh eo yòh taboc camla, wì crè.

<sup>6</sup> Mahaq gu radam aih doi ca wì: “Apaq crè oq. Pì chaq Chuaq Jêxu, Mangai Na-xa-ret ma wì khoi tiang òiç Haq ti long pagat. Haq khoi rih hlài. Haq pi òi ta cô. Meh pì lam ngan nòi wì ma pròih hanang Haq beq. <sup>7</sup> Lam doi ca 'bài mangai hỏc tiaq Haq wa Pêtrô loq, Haq lam ta Ga-li-lê adroi ca pì. Pì jah hnoq Haq ta aih, troi bàu Haq khoi doi ca pì.”

<sup>8</sup> 'Bài gu cadrì aih loh enh ralùng. Wì lam mot, ma jah 'màng aih, wì crè òiç jaq. Wì haq ùh i doi ca mangai 'noiç loq, taiq wì haq crè.

*Bìac Chuaq Jêxu Patô Dađeh*

(*Mat 28:9-10; Jon 20:11-18*)

<sup>9</sup> Chuaq Jêxu rih hlài jò daxroq hì gàu tùang lè. Adroi òiç òiç Chuaq Jêxu patô dađeh ca Mari Ma-đò-len, aih mangai Chuaq Jêxu khoi hnan tapèh toq kiac dù enh chac haq. <sup>10</sup> Haq lam bahìa ca 'bài mangai ma khoi tiaq Chuaq Jêxu enh adroi. Wì 'nang hmoi ca Chuaq Jêxu cachit. <sup>11</sup> Mahaq jò tàng haq doi haq khoi hnoq Chuaq Jêxu khoi rih hlài, wì ùh lùì.

*Chuaq Jêxu Patô Dađeh ca Baiç Ngai*

(*Luc 24:13-35*)

<sup>12</sup> Atiq ca aih, Chuaq Jêxu patô dađeh ca wa baiç ngai, mangai hỏc tiaq ti trong hlài òiç ta plài. <sup>13</sup> Wa lam anoi hlài ca 'bài mangai hỏc tiaq 'noiç, mahaq wì hadai ùh lùì wa.

*Chuaq Jêxu Patô Dađeh ca Mangai Hỏc Tiaq*

(*Mat 28:16-20; Luc 24:36-49; Jon 20:19-23; BYH 1:6-8*)

<sup>14</sup> Atiq ca aih hòm, Chuaq Jêxu patô dađeh ca 12 ngai, mangai hóc tiaq 'nang ha'ngui acaq. Haq lech ca wì taiq manoh wì cadoq, taiq wì ùh lùì Haq khoi rìh hlài, ma jah 'màng aih wì ùh lùì 'bài mangai ma khoi hnoq Haq khoi rìh.

<sup>15</sup> Haq doi ca 'bài mangai hóc tiaq: “Lam jàp ca crõng taneh beq, anoi Bàu Lem am ca rìm ngai loq. <sup>16</sup> Mangai leq lùì wa chiùq 'baptem, haq jah dèch. Mangai leq ùh lùì, mangai aih jah chiùq hadrah baxa. <sup>17</sup> 'Bài mangai leq lùì jah i biac halac cô: Canòm ca hiniq Au wì hnan đac kiac dù, jah capoch bàc bàu neo, <sup>18</sup> rùp bìh ta tì; tàng troq ôq padrê, ji ùh hìaq troq cleq; đòiq tì ti chac mangai ùh hrõc, èh mangai ùh hrõc jah brêh.”

*Chuaq Jêxu Tõc ta Plình*

*(Luc 24:50-53; BYH 1:9-11)*

<sup>19</sup> Khoi ca Chuaq Jêxu doi đìq bàu aih, Haq tõi ta plình. Haq ha'ngui pah 'ma Boc Plình. <sup>20</sup> Phàn da 'bài mangai hóc tiaq, wì loh lam anoi Bàu Lem jàp rìm nòi. Chuaq hadai broq pajùm dèh ti wì haq. Bàu Lem khoi jah broq hagao nhò biac halac aih.

**Bàu Lem tiaq**  
**Luca**  
**Achìh Bìac Chuaq Jêxu Broq wa Hnài**  
**Bàu Patô Adroi**

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*  
 Luca.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Luca mangai Hilap. Haq khoi achìh Sech cô òiòiq paro ca mangai Hilap, can rih da mangai Yothaiq 'màng leq. Haq hadai achìh bàu patô ca mangai ðóc waq ca loq xinoi da Chuaq Jêxu enh miq Haq hlài trùh Ađam. (Ngan 3:23-38).

Ùh i hiniq Luca ta sech cô, mahaq bèn loq joq 'nàng cla Luca khoi achìh sech cô. Haq hadai achìh Sech Bìac Yiang Hadròih. Luca mangai 'bacsì sì. Bàc yàng haq lam pajùm ca Paulô. Cla haq broq mangai achìh bàc bàu da Paulô. Sech cô khoi achìh ta'ne hanam 59-63 Atiq C.

*Bàu Anoi:*

Luca achìh loh bìac can rih Chuaq Jêxu. Luca patô Chuaq Jêxu loq waq rìm mangai. Ta bàu aliah haq achìh bìac mangai pa wa nan xa. Bèn jah ngan hnoq bàu bùi jò Luca achìh bìac xa-ông ca Chuaq Jêxu, bìac ngèh canòm wa bìac dèch claih khoi ca crông taneh tòiòiq lôih cô.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Baxèm: 1:1-4
2. Chuaq Jêxu loh ca crông taneh: 1:5-2:52
3. Chuaq Jêxu padon broq dèh bìac broq: 3:1-4:13
4. Bìac Broq ta gùng Ga-li-lê: 4:14-9:9
5. 'Bài yàng Chuaq Jêxu wih hlài enh gùng Ga-li-lê: 9:10-50
6. Bìac Broq da Chuaq Jêxu òi ta gùng Judia: 9:51-13:21
7. Bìac Broq da Chuaq Jêxu òi dudan Jôđan: 13:22-19:27
8. Chuaq Jêxu broq ngè tadreo xam chac Haq, èh Haq ta'blêq: 19:28-24:53

*Thò Achìh Am ca Thê-ô-phi-lu*

<sup>1</sup> I bàc ngai khoi achìh ðiq ca bìac da Chuaq Jêxu Crich, bìac ma khoi broq gèh òi ta'ne nhèn, <sup>2</sup> tiaq mangai ma enh jò baxèm khoi hnoq wa mangai anoi hnài Bàu Chuaq khoi anoi hlài ca nhèn. <sup>3</sup> 'Màng aih, ôi Thê-ô-phi-lu mangai broq cwan càn, jò au khoi bòch ngan thù wa khoi loq ma ro ðiq ca bìac aih joq 'nàng, au hèm khòh achìh hlài òiòiq patô ca ìh, <sup>4</sup> waq ca ìh jah cajap manoh loq bàu ma wì khoi hnài ìh, aih bàu joq 'nàng.

*Bàu Loq Adroi Bìac Xa-ông Jon 'Baptit*

<sup>5</sup> 'Nhòng Hêròt broq bùa Diac Judia, i mòiq ngai broq pajàu Boc Plình òi ta 'bôq A-bi-ja, hiniq haq Xa-cha-ri. Mai haq Ê-li-sa-bet, xinoi Arôn. <sup>6</sup> Wa haq mangai caq òi ta-atoq enh ngia ca Boc Plình, ùh i nòi leq jah trech, ðiq ca manoh ði tiaq bàu thê wa bàu hnài da Chuaq. <sup>7</sup> Wa haq ùh i ca con, ma jah 'màng aih Ê-li-sa-bet xon. Wa ðiq khoi bàc hanam.

<sup>8</sup> Hì aih, khoi trùh lù da 'bôq Xa-cha-ri broq pajàu enh ngia ca Boc Plình. <sup>9</sup> Wì pàih panàih troq ca haq mùt Hnem Cùh Waiq, nòi òiòiq bùh jreo i hòih xua thùm. <sup>10</sup> 'Nang jò haq bùh, ðiq ca mangai tagop pajùm enh gùng waiq khàn.

<sup>11</sup> I 'bình plình loh mahno ca Xa-cha-ri. Haq yòng pah 'ma ca ca'bông bùh jreo i hòi xua thùm. <sup>12</sup> Xa-cha-ri hnoq, haq lèt wa yùq crè. <sup>13</sup> Mahaq 'bình plình doi ca haq: "Xa-cha-ri apaq yùq, ma jah 'màng Boc Plình khoi tàng bàu waiq khàn ìh. Mai ìh Ê-li-sa-bet cô èh haq xa-ông mòiq toq con calô. Ìh phai hiniq ca haq Jon. <sup>14</sup> Ìh jah bùi lem dìq jaq, bàc ngai jah lem bùi jò xa-ông ca haq. <sup>15</sup> Ma jah 'màng aih haq jah padèch enh ngia ca Chuaq wa haq ùh jò leq ôq alac, mahaq jah ùc bình Yiang Hadròih jò haq òi ta cliac miq haq. <sup>16</sup> Haq jah broq ca con caiq Is-ra-ên bàc ngai wih hlài tiaq Chuaq, aih Boc Plình da wì haq. <sup>17</sup> Cla haq lam adroi ca Chuaq, yóc manoh xam yiang i cwiang itai tiah ca Êli, òi q thê dìq ca baq yóc manoh hatroq ca con caiq, wa thê mangai ùh loq iu tawih caq òi xam manoh ta-atoq, òi q padon manoh con mangai gòm Chuaq lam trùh."

<sup>18</sup> Xa-cha-ri bòch 'bình plình: " 'Màng leq au jah loq biac aih? Ma jah 'màng aih au khoi craq, mai au khoi bàc hanam."

<sup>19</sup> 'Bình plình padreo bàu hlài ca haq doi: "Au cô Gap-ri-ên ma yòng enh ngia ca Boc Plình. Haq thê au lam trùh ti ìh, doi ca ìh bàu lem cô. <sup>20</sup> Cô èh, ìh 'biq lâu, ùh jah capoch trùh jò jah hnoq biac aih trùh, taiq ìh ùh lùì bàu au, aih bàu jah xit jò troq."

<sup>21</sup> Wì mangai pajùm gòm Xa-cha-ri hamàih, ma jah 'màng aih haq òi dùnh ta Hnem Cùh Waiq. <sup>22</sup> Jò haq loh, haq ùh jah capoch cleq ca wì. Wì loq haq khoi hnoq biac mahno ta Hnem Cùh Waiq. Haq yóc ti patiah ca wì taiq haq xôq òi lâu.

<sup>23</sup> Trùh hì khoi hêq ca broq biac ta Hnem Cùh Waiq, haq hlài ta hnem haq. <sup>24</sup> Khoi ca aih, mai haq Ê-li-sa-bet òi jiang. Padam khê haq ùh loh enh hnem. <sup>25</sup> Ê-li-sa-bet doi: "Cô xôq ramõt Chuaq khoi broq am ca au. Haq loq xa-öch ca au waq ca au ùh hiaq camaih enh ngia ca phù cròng, taiq cô èh au jah xa-ông con."

### *'Bình Plình Bahìa Biac Xa-ông Chuaq Jêxu*

<sup>26</sup> Ta khê ma tadrâu, Boc Plình thê 'bình plình Gap-ri-ên lam trùh ta phòq Na-xa-ret, gùng Ga-li-lê, <sup>27</sup> trùh ti mòiq ngai gu cadrì adrùh xriu hiniq haq Mari, khoi rùp bàu broq mai mòiq ngai gù radam hiniq haq Jôsep, xinoi bùa Đawit. <sup>28</sup> 'Bình Plình mùt nòi gu cadrì ma òi, doi: "Ô mangai jah xôq ramõt, Chuaq òi ti ìh."

<sup>29</sup> Mari tàng bàu aih haq lèt dìq jaq, hèm ta manoh 'nì bàu aih enh doi cleq. <sup>30</sup> 'Bình Plình doi ca haq: "Ô Mari apaq yùq, taiq Boc Plình enh am xôq ca ìh. <sup>31</sup> Cô èh, ìh jah òi jiang, xa-ông mòiq toq Con Calô, ìh hiniq ca Haq Jêxu. <sup>32</sup> Haq jah padèch ha'nhèq, jah creo Haq Con Calô Boc Plình ma Yi Ha'nhèq. Boc Plình jah am ca Haq gèq bùa Đawit boc yaq da Haq. <sup>33</sup> Haq jah broq Bùa wì con caiq Jacôp, rìh halinh hloi hloi, Diac Haq ùh jò leq lùch."

<sup>34</sup> Mari doi ca 'bình plình: "Au cô 'nhòq i ống, broq 'màng leq jah i biac aih."

<sup>35</sup> 'Bình Plình padreo bàu hlài ca haq: "Yiang Hadròih jah loh òi ti chac ìh. Cwiang itai Boc Plình jah wawenh ca ìh. 'Màng aih Con Hadròih jah xa-ông phai creo Haq Con Boc Plình. <sup>36</sup> Hadai khòh loq: Ê-li-sa-bet, oh daq ìh, hadai khoi òi jiang con calô ta cliac 'nhac ca jò haq khoi craq, haq ma wì doi mangai xon. Manàiq haq khoi òi jiang tadrâu khê. <sup>37</sup> Ma jah 'màng aih ùh i biac cleq Boc Plình ma ùh broq jah."

<sup>38</sup> Mari doi: "Au cô hapông 'yoh Chuaq. Xìn biac aih trùh ca au tiaq bàu ìh doi!" Khoi èh 'bình plình loh lam.

### *Mari Lam Hmàih ca Ê-li-sa-bet*

<sup>39</sup> Toq leq hì atiq ca aih Mari dahòiq lam trùh mòiq nòi gùng rôm wang òi ta phòq cròng Juda, <sup>40</sup> mùt hnem Xa-cha-ri, bòch hmàih Ê-li-sa-bet. <sup>41</sup> Jò Ê-li-sa-bet tàng bàu haq, con haq hatrêh ta cliac. Ê-li-sa-bet jah 'bình Yiang Hadròih. <sup>42</sup> Haq dèh bàu doi: "Ìh jah xôq ramõt yi hnao ta dìq òng ca gu cadrì. Con ìh ta cliac hadai jah xôq!"

<sup>43</sup> Xôq ramöt dìq jaq ca au ma jah 'màng aih au jah miq Chuaq trùh hmàih? <sup>44</sup> Ngan cô, jò au tàng bàu ìh bòch hmàih ca au, tajòì 'mòi con ta cliac au lem bùi hatrêh. <sup>45</sup> Xôq ramöt ca gu cadrì ma khoi lùì bàu Chuaq khoi doi ca haq taiq biac aih jah broq gêh."

*Bàu Calêu Da Mari*

<sup>46</sup> Mari doi:

"Mahua Yiang au manè apôi Chuaq!

<sup>47</sup> Manoh au lem bùi òi ta Boc Plình, Haq Chuaq ma dèch au.

<sup>48</sup> Ma jah 'màng aih Haq

khôi hnoq au mangai hapõng 'yoh 'yit.

Pàng cô ta èh rìm ca 'nhòng jah doi au mangai i xôq ramöt,

<sup>49</sup> Taiq Boc Plình ma i cwìang itai yi ha'nhèq dõng khoi broq biac càn am ca au.

Hiniq Haq Hadròih.

<sup>50</sup> Haq xa-õch ca wì ma iu Haq,

enh 'nhòng cô trùh 'nhòng 'noiq.

<sup>51</sup> Tì cõng Haq khoi broq biac càn caiq.

Haq khoi hnan đac wì ma padèch dèh manoh thê wì cadàu lam lac.

<sup>52</sup> Haq khoi broq mangai i cwìang cađac dèh gèq nòi wèq,

Haq dèch atõc mangai ùh nèn.

<sup>53</sup> Haq broq ca wì mangai pangot jah i dahwèq caq,

hnan wì mangai càn padrõng lam tì dech.

<sup>54</sup> Haq jùp òe Is-ra-ên hapõng 'yoh Haq.

Haq hmàng pa'noh manoh loq xa-õch.

<sup>55</sup> 'Màng ca Haq khoi doi ca boc bèn, Ap-ra-ham,

wa con xau Ap-ra-ham trùh rìm 'nhòng."

<sup>56</sup> Mari òi ti Ê-li-sa-bet piq khê, khoi èh, haq hlài dèh ta hnem haq.

*Xa-ông ca Jon 'Baptit*

<sup>57</sup> Khoi trùh hì xa-ông, Ê-li-sa-bet xa-ông mòi q ngai con calô. <sup>58</sup> Dìq ca oh daq, plài haten ca haq, hnoq Chuaq khoi pa'noh biac xa-õch ca Ê-li-sa-bet. Wì lem bùi pajùm ca haq.

<sup>59</sup> Trùh hì rahem, jò broq lè cat akia ca con nga cô, wì enh hiniq ca haq Xa-cha-ri tiaq hiniq baq haq, <sup>60</sup> mahaq miq haq doi: "Ùh jah. Ep hiniq ca haq Jon."

<sup>61</sup> Wì rahen: " 'Bài 'bôq ìh ùh i cabô hiniq aih."

<sup>62</sup> Wì broq patìah ca baq haq, bòch haq enh am hiniq leq. <sup>63</sup> Xa-cha-ri thê wì yõc ca haq mòi q capiac long ban 'yoh. Haq achìh 'màng cô: "Hiniq haq Jon." Cabô jì hamàih. <sup>64</sup> Tajòì 'mòi hacùng haq tapèh, jah capoch. Haq manè pôi Boc Plình. <sup>65</sup> Dìq ca wì òi ti hnem haten ca aih yùq crè. Wì hatùang biac cô jàp ca gùng rôm wang Judia. <sup>66</sup> Rìm ngai tàng biac cô dìq hèm ta manoh, ùh 'nì con nga cô jah 'màng leq cô èh, taiq joq 'nàng cwìang tì da Chuaq òi ti haq.

*Bàu Manè Pôi da Xa-cha-ri*

<sup>67</sup> Xa-cha-ri baq con nga aih jah 'bình Yiang Hadròih. Haq capoch bàu loq adroi doi:

<sup>68</sup> "Manè pôi Chuaq, Boc Plình da Is-ra-ên,

ma jah 'màng aih Haq khoi lam hmàih ca bèn, rõt dèch hlài mangai jàn Haq.

<sup>69</sup> Haq khoi dèch am ca bèn mòi q Ngai i cwìang itai jah dèch bèn,

trùh enh xinoi Đawit, hapõng Boc Plình.

<sup>70</sup> Tìah ca bàu Chuaq,

nhò 'bài mangai capoch thai Boc Plình khoi anoi calah nèh.

<sup>71</sup> Haq jah dèch bèn claih enh mangai ma tagit bèn,



dõih bèn claih enh tì wì ma git ca bèn.

<sup>72</sup> Haq pa'noh manoh xa-õch trùh ti boc yaq bèn,  
hmàng hlài bàu wêh jao hadròih,

<sup>73</sup> tìah ca bàu pachac Haq khoi doi ca Ap-ra-ham boc yaq bèn.

<sup>74</sup> Haq jah dèch bèn claih enh mangai ma ta'blêq ca bèn,  
đòiq bèn jah patìh biac Haq ùh hìaq yùq crè ca wì.

<sup>75</sup> Đòiq diq ca 'nhòng rìh bèn jah hadròih wa ta-atoq enh ngìa ca Boc Plình ma ha'nhèq.

<sup>76</sup> “Ôi con 'yoh, wì jah creo ca con: Mangai capoch thai Boc Plình, aih Boc Plình ma Yi Ha'nhèq,

taiq con lam adroi ca Chuaq padon am trong ca Haq.

<sup>77</sup> Đòiq am ca con jàn Haq  
manoh loq 'nì biac dèch claih nhò baxõng tôiq lòi wì.

<sup>78</sup> Boc Plình broq biac cô taiq Haq xa-õch ca bèn.

Jah i can 'ngah daxroq enh Diac Plình padon xreo enh 'nhèq ca bèn,

<sup>79</sup> xreo 'ngah ca wì ma ha'ngui nòi clam clòiq,

tì yàp cachìt, đòiq 'ràng jèn bèn lam trong catèm.”

<sup>80</sup> Con 'yoh aih yòng càn, manoh tadêh, òi nòi ðùng hawit trùh hì pa'noh dađeh ca jàn Is-ra-ên.

## 2

### *Chuaq Jêxu Jah Xa-ông Loh*

<sup>1</sup> Jò aih, Sêsa Âu-gut-tô bùa Diac Rôma, wa bàc Diac ma 'noiç, 'noh ranenh thê diq đõng mangai rìm nòi, ep achìh dèh hiniq ta sô rèn con jàn. <sup>2</sup> Cô yàng baxèm wì achìh 'mùt dèh hiniq ta sô rèn con jàn, patep jò tình trùang Cwi-ri-ni-u wèq cwìang taneh Diac Siri. <sup>3</sup> Diq đõng ca jàn hlài dèh ta gùng đòiq achìh 'mùt dèh hiniq ta sô rèn con jàn.

<sup>4</sup> Ma jah 'màng aih Jôsep, xinoi Đawit, haq hadai lam enh phòq Na-xa-ret gùng Ga-li-lê, loh ta gùng Judìa, trùh 'Bêt-lê-hem phòq da Đawit, <sup>5</sup> đòiq achìh dèh hiniq wa hiniq Mari, mangai khoi jap bàu yõc haq, 'nang òi jiang. <sup>6</sup> Jò wa òi ta 'Bêt-lê-hem, khoi trùh jò Mari xa-ông. <sup>7</sup> Haq xa-ông Con Ramua, yõc mù ta'màn dèh Con, ta'ngui ta atong nhat, ma jah 'màng aih ta hnem tamoi òi ðò pi i nòi ca wì haq.

### *Mangai Ban Trìu wa 'Bình Plình*

<sup>8</sup> Ta gùng aih i 'bài mangai ban trìu òi ta ðùng, rìu damang gòm dèh trìu. <sup>9</sup> Ta'ngàc i 'bình plình da Chuaq lam trùh patô dađeh ca wì. 'Ngah 'ngai Chuaq xreo wawenh ca wì. Wì yùq crè diq jaq. <sup>10</sup> 'Bình plình doi: “Apaq yùq, ma jah 'màng aih, cô au anoi ca pì Bàu Lem, aih can bùi càn wa Bàu Lem jah am ca rìm ngai. <sup>11</sup> Mang cô ta 'Bêt-lê-hem khoi xa-ông Mangai Dèch con mangai, Haq Crich, Haq Chuaq. <sup>12</sup> Cô èh teo đòiq pì jah loq ca Haq: Pì jah hnoq Con Nga, ta'màn xam mù cùi ta atong nhat.”

<sup>13</sup> Ta'ngàc jò aih, i bàc 'bình plình ma 'noiç loh mahno dađeh pajùm ca 'bình plình aih. Wì anoi bàu manè Boc Plình:

<sup>14</sup> “'Ngah ca hiniq Boc Plình enh 'nhèq ca Plình,

catèm òi crõng taneh, am xôq ramõt ca mangai lem manoh Haq.”

<sup>15</sup> Atiq ca wì 'bình plình hlài dèh ta plình, wì mangai ban trìu adràc dabau: “Beq bèn lam mùt ta phòq 'Bêt-lê-hem, ngan biac ma neo i troi Chuaq khoi am ca bèn loq.”

<sup>16</sup> Wì hoiç haiq loh lam cadàu mùt ta phòq, chaq hnoq Mari, Jôsep, wa Con Nga cùi ta atong nhat. <sup>17</sup> Jò wì mangai ban trìu hnoq 'màng aih, wì ta'mon hlài rìm bàu

'bình plình ma khoi anoi ca wì biac Con Nga cô. <sup>18</sup> Rìm ngai òi hamàih jò wì tàng 'bài mangai ban trùu ta'mon hlài. <sup>19</sup> Mari hmàng òoiq rìm biac cô ta manoh. <sup>20</sup> Wì mangai ban trùu hlài dèh ta trùu, manè padèch Boc Plình òi ca biac wì ma khoi tàng, khoi hnoq. Biac cô khoi i joq 'nàng troi bầu 'bình plình khoi doi ca wì.

<sup>21</sup> Trùh hì rahem, hì phai cat akia, wa haq hiniq am Con Nga aih Chuaq Jêxu, ma jah 'màng aih 'bình plình khoi am ca Con Nga hiniq cô adroi ca jò Mari òi jiang.

### *Lè Jao Am Chuaq Jêxu ta Hnem Cùh Waiq*

<sup>22</sup> Jò biac hruah da Mari tiaq ranenh Môise hnài khoi gèh, wa haq 'ràng Chuaq Jêxu tõi ta phòq Jê-ru-sa-lem òoiq jao am ca Boc Plình, <sup>23</sup> tiaq bầu khoi achih ta sech ranenh Chuaq: "Òoiq con calô ramua, ep jao am ca Boc Plình,"<sup>☆</sup> <sup>24</sup> wa am tadreo tiaq ranenh Boc Plình hnài: "Baiq toq trù gùng loq baiq toq trù clôi tiaq ranenh Chuaq hnài."<sup>☆</sup>

### *Bầu Manè Da Si-mê-ôn*

<sup>25</sup> Wop jò aih, i mòiq ngai hiniq haq Si-mê-ôn rih òi ta Jê-ru-sa-lem. Craq aih mangai ta-atoq, i manoh lem, loq iu bầu Boc Plình. Haq 'nang gòm Boc Plình 'ràng trùh Can Alòng ca mangai Is-ra-ên. I Yiang Hadròih òi ti haq. <sup>26</sup> Yiang Hadròih khoi mahno ca haq, haq 'nhòq cachit adroi ca hnoq Mangai Crich da Boc Plình. <sup>27</sup> Hì aih Yiang Hadròih 'ràng haq mùt ta Hnem Cùh Waiq, adrinh ca jò Mari wa Jôsep 'ràng Chuaq Jêxu trùh, òoiq broq biac ranenh ma khoi thê broq. <sup>28</sup> Si-mê-ôn hnoq Con Nga, ca'mình mùt dèh ta chac, rai manè pôi Boc Plình xam bầu waiq khàn:

<sup>29</sup> "Waiq Chuaq, manàiq cô xìn am hapõng ìh jah cachit catèm, tiaq bầu ìh khoi doi,

<sup>30</sup> Ma jah 'màng aih mat au khoi hnoq biac dèch claih da ìh.

<sup>31</sup> ìh khoi padon Mangai aih am ca rìm ngai jah hnoq.

<sup>32</sup> Mangai aih Can 'Nghah, òoiq xreo òi ca phù cròng,

wa òoiq jah broq 'ngah 'ngai ca jàn Is-ra-ên, aih jàn ìh."

<sup>33</sup> Jôsep wa Mari òi jaq hamàih ca rìm bầu Si-mê-ôn anoi biac Chuaq Jêxu. <sup>34</sup> Si-mê-ôn waiq xôq ramõt am ca wì, èh doi ca Mari, miq Chuaq Jêxu: "I bầu khoi pajaq, Con Nga cô broq bàc ngai ta Is-ra-ên catõih cro, mahaq broq bàc ngai ma 'noi q jah dèch claih, mahaq èh Con Nga cô 'biq bàc ngai tajraq hlài. <sup>35</sup> Èh manoh ìh mango òi ca jaq tiah ca chang gùm bit manoh, òoiq òi ca biac ta manoh wì haq jah mahno loh."

### *Bầu Anna*

<sup>36</sup> Hadai jò aih i mòiq ngai gù cadrì capoch thai Boc Plình hiniq haq Anna, con Pha-nu-ên xinoi Ase, khoi craq. Haq mangai hadrô taiq õng haq khoi cachit atiq ca wa yõc dabau tapèh hanam. <sup>37</sup> Manàiq haq khoi 84 hanam, haq òi yõt ta Hnem Cùh Waiq, rôn ca acaq, waiq khàn dahì damang broq biac Boc Plình. <sup>38</sup> Wop jò Si-mê-ôn ðang capoch ca Mari, Anna trùh baxèm manè Boc Plình, hì khoi, anoi biac Chuaq Jêxu am ca rìm ngai ma 'nang gòm Boc Plình dèch mangai Jê-ru-sa-lem.

<sup>39</sup> Jôsep wa Mari broq gèh rìm biac tiaq ranenh Boc Plình ma thê wì ep broq. Khoi èh, hlài Ga-li-lê ta phòq Na-xa-ret phòq cla wì. <sup>40</sup> Chuaq Jêxu yòng càn, tadèh tadon, bình halùih biac rabiaq wa xôq ramõt Boc Plình òi ti Haq.

### *Chuaq Jêxu Jò Mòiq Jàt Baiq Hanam*

<sup>41</sup> Rìm hanam trùh hì Lè Lam Cwa, miq baq Chuaq Jêxu lam ta Jê-ru-sa-lem. <sup>42</sup> Jò Haq khoi jah 12 hanam, Haq hadai tiaq dèh miq baq tõi phòq Jê-ru-sa-lem broq lè. <sup>43</sup> Jò lè khoi gèh, miq baq Haq hlài dèh ta gùng, mahaq Chuaq Jêxu òi ta Jê-ru-sa-lem,

☆ 2:23 2:23 LEA 13:2,12. ☆ 2:24 2:24 Lêwi 12:8.

miq baq haq ùh 'nì. <sup>44</sup> Wa xoh dèh Haq hadai lam ti wì ma hlài, lam xèq hì aih, wa men ti chaq Haq ta oh daq canao, <sup>45</sup> mahaq ùh hnoq Haq. Wa wìh hlài Jê-ru-sa-lem chaq hòm. <sup>46</sup> Atiq ca piq hì, wa chaq hnoq Haq ta Hnem Cùh Waiq 'nang ha'ngui ta'ne 'bài thài ranenh, rai tamàng, rai bòch. <sup>47</sup> Mangai leq tàng, wì hamàih dìq jaq ca can khôn rabiaq wa bàu Haq tèò wì. <sup>48</sup> Jò wa chaq hnoq Haq, wa hamàih. Miq Haq bòch: “Con ôi, gleq Con ma broq 'màng cô? Ngan cô, ma baq Con khoi xalep dìq jaq ti chaq Con.”

<sup>49</sup> Haq doi ca wa: “Miq baq chaq broq cleq ca Au? Chôp 'nhòq 'nì Au phai broq biac Baq Au 'mòh?” <sup>50</sup> Mahaq wa ùh 'nì bàu aih Haq doi cleq.

<sup>51</sup> Khoi èh, Haq tiaq wa hlài ta phòq Na-xa-ret, loq iu bàu dèh miq baq. Miq Haq wèq dìq bàu aih ta manoh. <sup>52</sup> Chuaq Jêxu khôn rabiaq rai bàc, chac hamac rai càn, lem manoh ca Boc Plình wa ca con mangai.

### 3

#### *Biac Broq Da Jon*

*(Mat 3:1-12; Mõc 1:1-8; Jon 1:19-28)*

<sup>1</sup> Hanam ma 15, 'nhòng bùa Sêsa Ti-bê-ri, jò 'Bonti Philat broq tình truang cròng Judia, Hêrôt broq bùa cròng Ga-li-lê. Philip oh bùa aih broq tình truang cròng I-tu-rê wa tình Tra-cô-nit. Li-sa-ni-a broq tình truang cròng A-bi-len. <sup>2</sup> Jò Anne wa Caiphe broq pajàu ha'nhêq, i bàu Boc Plình doi ca Jon, con Xa-cha-ri, ôi ta nòi ðùng hawit. <sup>3</sup> Jon lam jàp dìq ca gùng haten ca diac Jôđan, hnài rìm ngai phai chiùq 'baptem ðoìq patô wì khoi cađac dèh manoh broq tôiq, wìh hlài tiaq Boc Plình ðoìq jah baxõng tôiq. <sup>4</sup> Troq tiaq bàu khoi achìh ta sech Êsai mangai capoch thai Boc Plình:

“I bàu creo ta nòi ðùng hawit:

‘Padon trong Chuaq beq,

broq ma tamang trong ca Haq.

<sup>5</sup> Dìq nòi hlõng catùh ðoìq haq 'bình,

nòi bôì wang ca'nìh ðoìq ha'neq;

trong tawech broq ðoìq haq jang;

trong adùq adìq broq ðoìq haq tamang.

<sup>6</sup> Wa rìm ngai jah hnoq biac dèch claih da Boc Plình. ‘☆”

<sup>7</sup> Jon baxèm anoi ca wì mangai pajùm ma khoi lam trùh xìn haq broq 'baptem am ca wì: “Ô con caiq bìh plõng, cabô khoi hnài pì trong cadàu claih can nòih Boc Plình ma padon loh? <sup>8</sup> 'Màng aih, pì phai wìh wìa ma lem beq ðoìq tajì ca pì khoi cađac dèh manoh broq tôiq. Apa q doi ca dađeh: ‘Ap-ra-ham, aih boc bèn,’ ma jah 'màng aih Au doi ca pì, Boc Plình jah broq hmu cô loh con caiq am ca Ap-ra-ham. <sup>9</sup> Manàiq cô chòng khoi ðoìq axèm long; long leq ùh loh plì lem, jah coh tèm đac ta ùnh.”

<sup>10</sup> Wì bòch Jon: “Nhèn phai broq cleq?”

<sup>11</sup> Haq tèò wì: “Cabô i baiq blah eo, am mòiq blah ca mangai ùh i beq. Cabô i dahwèq caq, hadai broq 'màng aih.”

<sup>12</sup> Hadai i mangai gop thèq trùh ðoìq chiùq 'baptem. Wì haq bòch: “Thài ôi, nhèn phai broq cleq?”

<sup>13</sup> Haq doi ca wì: “Apa q gop thèq enh gùng ca ranenh khoi pajaq.”

<sup>14</sup> Wì mangai lình hadai bòch: “Nhèn phai broq cleq?”

Haq tèò wì: “Apa q padit, apa q 'nùt mangai 'noi q, mahaq phai lem bùi dèh ca cùng baha cla.”

<sup>15</sup> 'Bài mangai pajùm xôq ôi gòm, wa mangai leq ji hèm ta manoh: “Jon cô joq Crich loq ùh?” <sup>16</sup> Jon tèò wì haq, doi: “Au broq 'baptem ca pì xam diac, mahaq i mòiq Ngai

☆ 3:6 3:6 Êsai 40:3-5.

i cwìang itai yi hnao ca au jah trùh, au ùh tajì òiòiq dõih caxi jai Haq. Haq jah broq 'baptem am ca pì xam Yiang Hadròih wa xam ùnh. <sup>17</sup> Tì Haq jah wê tòn dè 'mau hreo, yõc pliang 'mau lem 'mùt ta hapom, mahaq manùh bùh ta ùnh ma ùh pat.” <sup>18</sup> Jò Jon 'nang hnài Bàu Lem, èh ji hnài bàc biac ma 'noiç hòmh.

<sup>19</sup> Mahaq bùa Hêrôt, taiç Jon khoi trech tât haq biac yõc Hê-rô-đia mai oh haq, wa biac dù bùa khoi broq, <sup>20</sup> haq tam mòiq biac dù hòmh, aih rùp Jon 'mùt hnem tù.

*Chuaq Jêxu Chiuq 'Baptem*  
(Mat 3:13-17; Mõc 1:9-11)

<sup>21</sup> Jò òiç ca mangai pajùm chiuq 'baptem, Chuaq Jêxu hadai chiuq 'baptem. Haq 'nang waiç khàn hnoç plình tapèh, <sup>22</sup> èh Yiang Hadròih yõc 'mù chím trù loh jràp ti plêh Haq. I bàu enh plình doi: “Ìh cô Con Au ma Au loq waç; lem manoh Au rìm trong.”

*Xinoi Chuaq Jêxu*  
(Mat 1:1-17)

<sup>23</sup> Chuaq Jêxu khoi jah 30 hanam, Haq baxèm broq biac Haq. Tiaç mangai ma hèm, Haq con Jòsep,

Jòsep con Hêli, <sup>24</sup> Hêli con Mathat,  
Mathat con Lêwi, Lêwi con Mênchi,  
Mênchi con Janê, Janê con Jòsep,

<sup>25</sup> Jòsep con Ma-ta-thia, Ma-ta-thia con Amôt,  
Amôt con Nahùm, Nahùm con Êchli,

Êchli con Nagê, <sup>26</sup> Nagê con Ma-at,  
Ma-at con Ma-ta-thia, Ma-ta-thia con Sê-mê-in,  
Sê-mê-in con Jòsêch, Jòsêch con Jòđa,

<sup>27</sup> Jòđa con Jô-a-nan, Jô-a-nan con Rêsa,  
Rêsa con Xô-rô-ba-bên, Xô-rô-ba-bên con Sa-an-thi-ên,  
Sa-an-thi-ên con Nêri, <sup>28</sup> Nêri con Mênchi,  
Mênchi con Ađi, Ađi con Côsam,

Côsam con Ên-ma-đan, Ên-ma-đan con Êrò,

<sup>29</sup> Êrò con Jòsuê, Jòsuê con Ê-li-ê-se,  
Ê-li-ê-se con Jòrim, Jòrim con Mathat,  
Mathat con Lêwi, <sup>30</sup> Lêwi con Si-mê-ôn,  
Si-mê-ôn con Juđa, Juđa con Jòsep,

Jòsep con Jòam, Jòam con Ê-li-a-kim,

<sup>31</sup> Ê-li-a-kim con Mê-lê-a, Mê-lê-a con Mena,  
Mena con Mat-ta-tha, Mat-ta-tha con Nathan,  
Nathan con Đawit, <sup>32</sup> Đawit con Jê-sê,

Jê-sê con Ôbêt, Ôbêt con Bô-ô,  
Bô-ô con Sala, Sala con Na-ach-son,  
Na-ach-son con A-mi-na-đap. <sup>33</sup> A-mi-na-đap con Atmin,

Atmin con Ram, Ram con Hêtrôn,  
Hêtrôn con Perex, Perex con Juđa,

<sup>34</sup> Juđa con Jacôp, Jacôp con Isac,  
Isac con Ap-ra-ham, Ap-ra-ham con Terah,

Terah con Nacô, <sup>35</sup> Nacô con Sêruc,  
Sêruc con Reu, Reu con Pêlec,

Pêlec con Êbe, Êbe con Sêlah,

<sup>36</sup> Sêlah con Cainan, Cainan con A-bac-sat,  
A-bac-sat con Sem, Sem con Noah,

Noah con Lamec, <sup>37</sup> Lamec con Ma-tu-sê-la,  
 Ma-tu-sê-la con Ênoc, Ênoc con Jarêt,  
 Jarêt con Mê-lê-ên, Mê-lê-ên con Cainan,  
<sup>38</sup> Cainan con Ênot, Ênot con Sêt,  
 Sêt con Ađam, Ađam con Boc Plình.

## 4

### *Can Kiac Satan Padô 'Nùt Chuaq Jêxu*

*(Mat 4:1-11; Mốc 1:12-13)*

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu jah bình halùih Yiang Hadròih òi enh diac Jôđan hlài. Yiang Hadròih 'ràng Haq trùh ta ðùng hawit. <sup>2</sup> Haq òi ta aih 40 hì. Can kiac Satan padô 'nùt Haq. Haq ùh i caq cleq trùh ðiq ca hì aih. Haq pangot.

<sup>3</sup> Can kiac Satan doi ca Haq: “Tàng joq Ìh Con Boc Plình, broq hmu cô loh 'benh beq.”

<sup>4</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Sech Hadròih khoi achìh: ‘Con mangai rìh ùh xài toq nhò 'benh.’<sup>✧</sup>”

<sup>5</sup> Can kiac Satan 'ràng Haq tọc nòi ha'nhèq, am Haq ngan ðiq ca Diac ta crống taneh ta mòiq rahyàc, <sup>6</sup> hi doi ca Haq: “Au am ca Ìh ðiq ðống cwiang itai wa can ca-ah da 'bài Diac aih, ma jah 'màng aih, cwiang khoi am ca au, au enh am ca mangai leq, au am. <sup>7</sup> Tàng Ìh hacùn cràng cùp gàu waiq au, ðiq ca biac aih jah Ìh.”

<sup>8</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Sech Hadròih khoi achìh: ‘Ìh phai cùh waiq Chuaq, aih Boc Plình ìh, broq toq biac Haq hêq.’<sup>✧</sup>”

<sup>9</sup> Can kiac Satan 'ràng Haq trùh phòq Jê-ru-sa-lem, ðòiq Haq ti bôih của Hnem Cùh Waiq, doi ca Haq: “Tàng Ìh joq Con Boc Plình, ca'nìh Đađeh beq, <sup>10</sup> ma jah 'màng aih Sech Hadròih khoi achìh:

“ ‘Chuaq jah thê 'bình plình Haq wèq Ìh,

<sup>11</sup> wì aih jah gêh Ìh ta tì,

yùq Ìh tacro, jènh Ìh troq hmu.’<sup>✧</sup>”

<sup>12</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Sech Hadròih khoi achìh: ‘Ìh paq 'bàt thù Chuaq Boc Plình ìh.’<sup>✧</sup>”

<sup>13</sup> Can kiac Satan chaq khoi ðiq ca trong ðòiq padô 'nùt Haq, èh lam khoi ca Haq, gòm jò ta'nàih ma 'noiç.

### *Chuaq Jêxu Baxèm Hnài ta Gùng Ga-li-lê*

*(Mat 4:12-17; Mốc 1:14-15)*

<sup>14</sup> Chuaq Jêxu jah bình halùih cwiang itai enh Yiang Hadròih, hlài ta gùng Ga-li-lê. 'Bang tiàng Haq jah anoi jàp gùng wawenh ca aih. <sup>15</sup> Haq hnài wì òi ti rìm hnem tagop, mangai leq ji manè Haq.

<sup>16</sup> Chuaq Jêxu lam trùh phòq Na-xa-ret, aih nòi ma wèq ban Haq yòng càn. Glàm hì Sabat, Haq mùt ta hnem tagop, yòng enh ngìa ca wì, ðốc Sech Hadròih. <sup>17</sup> I mangai am ca Haq sech Êsai, mangai capoch thai Boc Plình. Haq hlià sech, glàm nòi khoi achìh:

<sup>18</sup> “Yiang Chuaq òi ti Au,

ma jah 'màng aih Haq khoi xùt ðàu ca Au

ðòiq anoi Bàu Lem am ca mangai pa;

Haq thê Au anoi ca mangai òi tù, jah ca'naih;

mangai ùh xao, jah hnoç;

mangai wì ma padit,

jah ca'naih;

<sup>19</sup> wa anoi hlài hanam lem da Chuaq am ca wì."\*

<sup>20</sup> Đốc gêh, Haq canua sech am hlài ca wì, èh ha'ngui. Rìm ngai ỏi ta hnem tagop aih ngan Haq. <sup>21</sup> Haq doi: "Hì cô bàu ta Sech Hadròih pì neo tàng, aih khoi jah xít."

<sup>22</sup> Cabô ji anoi hlài Haq, yốc manoh broq hamàih òi q ca bàu lem ma loh enh hacùng Haq. Wì doi: "Haq cô con Jôsep 'mòh?"

<sup>23</sup> Haq doi ca wì: "Pì enh doi ca Au bàu aliah cô: 'Ô 'bacsì sì, broq brêh ca dađeh beq; rìm biac nhèn tàng Ìh khoi broq ta Ca-bê-na-um, Ìh hadai phai broq ỏi ta cô, aih nòi gùng Ìh.'

<sup>24</sup> "Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Òh i ca mangai capoch thai Boc Plình leq jah wì nhàn yốc ỏi ta gùng cla. <sup>25</sup> Au doi ca pì bàu joq 'nàng: 'Nhòng Êli ỏi ta Is-ra-ên i bàc gu cadrì hadrô. Plình ùh mè piq hanam tadrâu khê, òi q ca cròng pangot hrah, <sup>26</sup> mahaq Êli ùh jah thê trùh ti mòi q ngai hadrô leq enh gùng ca mangai cadrì hadrô ỏi ta Sa-rep-ta, gùng Sidôn. <sup>27</sup> 'Nhòng Ê-li-sê, mangai capoch thai Boc Plình, i bàc ngai bacùn ỏi ta Is-ra-ên, mahaq ùh i mangai leq jah brêh, enh gùng ca Na-a-man, mangai Siri."

<sup>28</sup> Òi q ca wì ma ỏi ta hnem tagop tàng bàu cô, wì loh nòih òi q jaq. <sup>29</sup> Wì yòng, ca'nhùt Chuaq Jêxu loh enh gùng ca phôq, 'ràng Haq ta ha'mai go wang nòi wì ma broq phôq, òi q cachùt Haq loh ta criang, <sup>30</sup> mahaq Chuaq Jêxu lam ta'ne wì mangai pajùm loh khoi nòi aih.

### *Chuaq Jêxu Broq Brêh Mangai i Can Kiac*

*(Môc 1:21-28)*

<sup>31</sup> Khoi èh, Chuaq Jêxu Lam phôq Ca-bê-na-um, ta gùng Ga-li-lê, hnài wì hì Sabat. <sup>32</sup> Wì hamàih ta manoh ca bàu Haq ma hnài, ma jah 'màng aih Haq yốc cwiang itai hnài wì.

<sup>33</sup> Ỏi ta hnem tagop aih i mòi q ngai i kiac ỏi ta chac, haq cachech bàu dêh doi: <sup>34</sup> "Ô Chuaq Jêxu mangai Na-xa-ret! Nhèn i biac cleq ca Ìh ùh? Ìh trùh òi q jêh đac nhèn joq ùh? Au loq Ìh cabô: Ìh Mangai Hadròih da Boc Plình!"

<sup>35</sup> Mahaq Chuaq Jêxu tèo bàu gao lech ca haq, doi: "Hatenh beq, loh khoi enh mangai cô!" Can kiac ranhùq mangai aih, loh khoi enh chac haq, ùh broq habau ca Haq.

<sup>36</sup> Òi q ca wì hamàih, bòch dabau: "Cô bàu cleq? Ma jah 'màng aih Haq yốc cwiang itai hnan đac can kiac, wì iu bàu Haq!" <sup>37</sup> Wì anoi hlài cwiang itai Chuaq Jêxu òi q ca cròng aih.

### *Miq Mai Pêtrô*

*(Mat 8:14-17; Môc 1:29-39)*

<sup>38</sup> Chuaq Jêxu loh enh hnem tagop, mùt hnem Simôn. Miq mai Simôn 'nang ùh hróc tacat. Wì ta aih xìn Chuaq Jêxu broq brêh ca haq. <sup>39</sup> Chuaq Jêxu lam trùh yòng jang haq, lech ca tacat. Tajòih 'mòi haq jah brêh. Khoi èh haq yòng patìh ca wì.

<sup>40</sup> Jò mat mahì padon mùt, mangai leq ma i mangai ùh hróc, ùh kè ùh hróc cleq, wì 'ràng trùh ca Chuaq Jêxu. Haq dèch tì bèq chac tang ngai broq brêh ca wì. <sup>41</sup> I can kiac loh khoi enh chac bàc ngai, cachech bàu dêh doi: "Haq Crich Con Calô Boc Plình!" Mahaq Chuaq lech pagau ca wì, ùh am wì doi taiq wì khoi loq ca Haq Cabô.

<sup>42</sup> Bu 'ngah, Chuaq Jêxu lam trùh mòi q nòi hawit. Bàc ngai lam chaq Haq. Jò wì hnoq Haq, wì ran padràng Haq, ùh enh Haq lam khoi ca wì. <sup>43</sup> Mahaq Haq doi ca wì: "Au phai anoi Bàu Lem Diac Boc Plình ti bàc phôq ma 'noi q, taiq biac aih ma jah thê Au trùh ta cô." <sup>44</sup> Khoi èh, Haq hnài Bàu Lem ti rìm hnem tagop gùng Judia.

\* 4:19 4:19 Êsai 58:6; 61:1,2.

## 5

*Bìac Ranang Ca Halac**(Mat 4:18-22; Mǒc 1:16-20)*

<sup>1</sup> I mòiq hì aih Chuaq Jêxu đang yòng ǒi ti 'bò diac raxìq Gê-nê-sa-rê. I mangai bàc dahnen wawenh ca Haq, tamàng Haq hnài Bàu Boc Plình. <sup>2</sup> Haq hnoq baiq toq bong ǒi haten ca 'bò diac, mahaq wì mangai rùp ca khoi loh ta diac 'nheo hlàm. <sup>3</sup> Chuaq Jêxu tǒc ta bong, aih bong Simôn. Haq thê Simôn chùng bong lam hangai ca 'bò diac toq 'biaq. Haq ha'ngui ta bong hnài wì.

<sup>4</sup> Jò Haq khoi hêq ca hnài, Haq doi ca Simôn: “Chùng bong loh nòi jrùq ca'naih hlàm rùp ca beq.”

<sup>5</sup> Simôn doi: “Thài ôi, nhèn khoi broq 'ngah ca mang, mahaq ùh i rùp jah cleq. Mahaq 'nhac ca 'màng aih, au xôq tiaq bàu Ìh, ca'naih hlàm.”

<sup>6</sup> Wì ca'naih hlàm jah bàc ca, trùh ten catech 'mòi ca hlàm. <sup>7</sup> Wì creò bua wì ǒi ta bong 'noiç lam jùp wì haq. Bua wì lam yǒc ca 'bình baiq bong, ten cram ca bong.

<sup>8</sup> Jò Simôn Pêtrô hnoq 'màng aih, haq hacùn cràng enh ngìa Chuaq Jêxu, doi: “Waiç Chuaq xìn ìh lam khoi ca au beq, ma jah 'màng aih au cô mangai i tǒiq.” <sup>9</sup> Wì hnoq bìac rùp ca 'màng aih, Simôn wa diç ca bua haq hamàih diç jaç. <sup>10</sup> Jacò wa Jon, con Xê-bê-đê, wa ma wiang broq pajùm ti Simôn, hadai hamàih 'màng aih.

Chuaq Jêxu doi ca Simôn: “Apaq yùq, pàng cô èh, ìh jah wìa mangai ca'naih hlàm dèch mangai.” <sup>11</sup> Wì dùng bong tǒc ta 'bò. Hì khoi, cađac dèh bong lam tiaq Chuaq.

*Chuaq Jêxu Broq Brêh ca Mangai Bacùn**(Mat 8:1-4; Mǒc 1:40-45)*

<sup>12</sup> Jò Chuaq Jêxu mùt ta mòiq phòq aih, i mòiq ngai, mangai bacùn caq jàp ta chac haq. Jò bu hnoq Chuaq, haq bla-op enh ngìa Haq, xìn: “Chuaq ôi, tàng Ìh enh, Ìh jah broq brêh ca au!”

<sup>13</sup> Chuaq Jêxu dèch tì bèq chac haq, rai doi: “Au enh, brêh beq!” Tajòì 'mòi haq jah brêh.

<sup>14</sup> Chuaq Jêxu ùh am haq anoi bìac aih ca mangai leq, mahaq Haq tanap: “Ìh phai lam patô dađeh ca pajàu. Khoi èh, am tadreo tiaq Môise khoi hnài, òiç bìac aih jah patô am ca wì.”

<sup>15</sup> Khoi èh, bàc ngai anoi hlài bìac Chuaq Jêxu wa cwìang itai Haq. Mangai pajùm bàc lam trùh ti Haq tamàng Haq hnài, òiç Haq broq brêh can hinìq ca wì. <sup>16</sup> Mahaq Haq lam nòi dùng hawit waiç khàn.

*Chuaq Broq Brêh ca Mangai Pen**(Mat 9:1-8; Mǒc 2:1-12)*

<sup>17</sup> I mòiq hì, Chuaq Jêxu 'nang hnài wì. I mangai Pha-ri-si wa thài ranenh trùh enh 'bài phòq ta gùng Ga-li-lê, gùng Judia, phòq Jê-ru-sa-lem, ha'ngui ti aih. Cwìang itai Boc Plình ǒi ti Chuaq Jêxu òiç Haq broq brêh diç ca can hinìq wì haq. <sup>18</sup> Jò aih, i wì tòng mòiq ngai pen ta dradrah, chaq trong 'mùt haq jang ngìa Chuaq Jêxu. <sup>19</sup> Mangai bàc hrìn, wì ùh i ca trong mùt. Wì heo tǒc ta của hnem, òiç ngoiç, 'nhùa 'noh mangai pen ǒi ta dradrah jang ngìa Chuaq, ta'ne mangai bàc.

<sup>20</sup> Chuaq Jêxu hnoq manoh lùì wì. Haq doi! “Ô con, tǒiq lòi con khoi jah baxǒng.”

<sup>21</sup> Jò wì thài ranenh wa mangai Pha-ri-si tàng bàu aih, wì bòch dabau: “Haq cô cabô ma hùà capoch 'mèq dùng Chuaq 'màng aih? Enh gùng ca Boc Plình ùh i ca cabô jah baxǒng tǒiq.”

<sup>22</sup> Chuaq Jêxu loq ta manoh wì hèm 'màng leq. Haq doi ca wì: “Gleq pì ma hèm ta manoh 'màng aih?” <sup>23</sup> Haq bòch: “Ma leq ma yi xùang ca doi: ‘Tǒiq ìh khoi jah baxǒng,’ loq: ‘Ìh yòng lam beq?’” <sup>24</sup> Mahaq òiç pì loq ǒi crǒng taneh Con Mangai i

cwìang baxǒng tôiq”, Haq doi ca mangai pen: “Au thê ìh yòng xùì dradrah hlài ta hnem beq!” <sup>25</sup> Tajòì 'mòì mangai pen aih yòng enh ngìa ca mangai pajùm, xùì dèh dradrah haq ma ca'nùng, hlài ta hnem, manè pôi Boc Plình. <sup>26</sup> Rìm ngai diq hamàih, manè pôi Boc Plình, rai crè yùq. Wì doi: “Hì cô bèn khoi hnoq bìac halac.”

*Chuaq Jêxu Creo Lêwi*  
(*Mat 9:9-17; Mỗc 2:13-22*)

<sup>27</sup> Atiq ca aih, jò Chuaq Jêxu loh enh gùng, hnoq mòiq ngai, mangai gop thèq 'nang ha'ngui òi ta hnem gop thèq, hiniq haq Lêwi. Chuaq Jêxu doi ca haq: “Lam tiaq Au beq!” <sup>28</sup> Lêwi cađac diq rìm bìac, yòng lam tiaq Chuaq.

<sup>29</sup> Lêwi padon hiniang càn ca Chuaq ta hnem cla. I 'bài ngai gop thèq wa mangai 'noi q hadai ha'ngui caq pajùm ti wì. <sup>30</sup> Wì mangai Pha-ri-si wa thài ranenh mamùc, doi ca mangai hõc tiaq Chuaq: “Gleq pì ma caq pajùm ti mangai gop thèq wa mangai i tôiq?”

<sup>31</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: “Ừh xài toq mangai tadêh ma nhet ca 'bacsì sì, mahaq mangai ma ùh hrõc ma nhet. <sup>32</sup> Au trùh ùh xài creò mangai ta-atoq, mahaq creò mangai i tôiq waq ca wì haq cađac dèh manoh broq tôiq.”

<sup>33</sup> Wì bõch Haq: “Mangai hõc tiaq Jon rôn ca acaq waiq khàn; mangai hõc tiaq mangai Pha-ri-si hadai, mahaq mangai hõc tiaq Ìh caq wa ôq?”

<sup>34</sup> Haq tèò wì: “Jò con ǒng 'nang òi pajùm ti bua haq, wì lem bùì caq hiniang haq, 'màng leq ma thê wì rôn ca acaq? <sup>35</sup> Mahaq jò leq con ǒng chiùq 'ràng lam hangai ca wì haq, hì aih wì men òi rôn.”

<sup>36</sup> Haq yõc bàu àliah cô hnài wì. Haq doi: “Ừh i ca cabô ma hich bai neo, jìp 'mùt jang eo dùnh. Tàng broq 'màng aih, haq hyah, èh ha'nech ma neo ùh hatroq ca eo ma dùnh. <sup>37</sup> Hadai ùh i cabô ma ùc alac neo 'mùt ta 'bao akia dùnh. Tàng 'màng aih, alac neo broq padah ca 'bao akia dùnh. <sup>38</sup> Mahaq alac neo phai ùc 'mùt ta 'bao akia neo. <sup>39</sup> Hadai ùh i cabô ôq alac dùnh khoi èh bõch alac neo, ma jah 'màng aih, wì haq doi: ‘Alac dùnh yi jìang.’”

## 6

*Prot Hadròc 'Mau*  
(*Mat 12:1-8; Mỗc 2:23-28*)

<sup>1</sup> Hì Sabat Chuaq Jêxu wa mangai hõc tiaq Haq lam cwa ðùng 'mau. Mangai hõc tiaq prot hadròc 'mau tuta ta tì, èh caq. <sup>2</sup> Wì mangai Pha-ri-si trech doi: “Gleq pì ma broq bìac ùh khòh broq hì Sabat?”

<sup>3</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: “Pì ma 'nhòq đõc Sech Hadròih bìac Đawit ma broq jò haq wa mangai lam ti haq, hadai pangot? <sup>4</sup> Haq mùt ta Hnem Cùh Waiq, yõc 'benh ma padon ðòiq ta Hnem Cùh Waiq caq, hì khoi am ca mangai ma tiaq haq hadai caq. Aih 'benh toq wì pajàu Boc Plình ma khòh caq?” <sup>5</sup> Haq doi tam: “Con Mangai, Haq Chuaq da hì Sabat.”

*Mangai 'Yoh Tì*  
(*Mat 12:9-14; Mỗc 3:1-6*)

<sup>6</sup> Mòiq hì Sabat ma 'noi q, jò Chuaq Jêxu hnài wì òi ti hnem tagop, i mòiq ngai òi ta aih 'yoh tì pah 'ma. <sup>7</sup> Wì thài ranenh wa wì Pha-ri-si ngan thù Haq hìaq broq brèh ca mangai aih hì Sabat ùh, ðòiq jah chaq trong kian Haq. <sup>8</sup> Mahaq Chuaq Jêxu loq ca manoh wì. Haq doi ca mangai 'yoh tì: “Yòng beq, yòng òi ta'ne wì cô.” Haq lam ti Chuaq Jêxu, yòng enh ngìa ca wì.

<sup>9</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au bõch pì: Ta hì Sabat, khòh broq bìac lem loq bìac 'mèq, jèh mangai loq dèch mangai?”



<sup>10</sup> Khoi èh, Haq ngan wì tang ngai ma wawenh ca haq, hi doi ca mangai 'yoh tì: “Padoh tì beq!” Haq padoh tì. Tì haq jah brêh. <sup>11</sup> Wì thài ranenh wa mangai Pha-ri-si loh nòih òiq jaq, hatinh ca dabau: “Bèn broq 'màng leq ca Chuaq Jêxu cô èh.”

*Chuaq Jêxu Ràih Mòiq Jàt Baiq Ngai*  
(Mat 10:1-4; Mǎc 12:13-19)

<sup>12</sup> Ta 'bài hì aih, Chuaq Jêxu tǒc ta wang waiq khàn. Òiq mòiq mang Haq waiq khàn ca Boc Plinh. <sup>13</sup> Jò mat mahì loh, Haq creò wì mangai hǒc tiaq Haq òiq ràih 12 ngai broq sùq ò. <sup>14</sup> Hiniq wì 'màng cô: Simôn, Chuaq hiniq ca haq Pêtrô. Anrê oh Simôn, Jacò wa Jon, Philip wa 'Ba-thê-lê-mi, <sup>15</sup> Mathêu wa Thôma, Jacò con Aphê, Simôn, wì creò Xêlôt. <sup>16</sup> Juda con Jacò wa Juda Ich-ca-ri-ôt, aih mangai ma blòq Chuaq atiq cô èh.

<sup>17</sup> Khoi ca aih, Haq wa mangai hǒc tiaq loh trùh nòi tamang. Òi ti aih, i mangai hǒc tiaq haq wa mangai pajùm bàc enh gùng Juda, phòq Jê-ru-sa-lem, wa gùng Tirò, wa Sidôn, <sup>18</sup> trùh tamàng Haq hnài wa xìn Haq broq brêh can ùh hrǒc am ca wì. Wì mangai 'hìq can kiác broq jìq xa òi ta chac hadai jah brêh. <sup>19</sup> Òiq ca wì chaq trong bèq Haq, ma jah 'màng aih jò wì bèq Haq, i cwìang itai loh, broq brêh òiq ca wì.

*Bàu Xôq Ramǒt wa Nan Xa*  
(Mat 5:1-12,38-48; 7:12)

<sup>20</sup> Chuaq Jêxu ngan mangai hǒc tiaq, hi khoi Haq doi:

“Xôq ramǒt ca pì mangai pa,  
ma jah 'màng aih Diác Boc Plinh, aih Diác da pì.

<sup>21</sup> Xôq ramǒt ca pì 'nang pangot,  
ma jah 'màng aih cô èh pì jah panàc!

Xôq ramǒt ca pì 'nang loh diác mat,  
ma jah 'màng aih pì jah lem bùi!

<sup>22</sup> Xôq ramǒt ca pì,  
jò wì git ca pì, hnan pì,  
capoch 'mèq ca pì,  
hanip pì taiq pì tiaq Au!

<sup>23</sup> “Hì aih pì jah aplôh taiq manoh lem bùi òiq jaq, ma jah 'màng aih biác baha da pì òi ta Diác Plinh càn òiq jaq; wì boc yaq hadai khoi broq 'mèq ca mangai capoch thai Boc Plinh 'màng aih.

<sup>24</sup> “Mahaq, nan xa ca pì mangai padrǒng can,  
ma jah 'màng aih pì khoi jah dèh biác alǒng!

<sup>25</sup> Nan xa ca mangai manàiq 'nang panàc,  
ma jah 'màng aih jah pangot!

Nan xa ca mangai manàiq 'nang do,  
ma jah 'màng aih èh jah mango wa crò hmoi!

<sup>26</sup> Nan xa ca pì jò i bàc ngai manè,  
ma jah 'màng aih boc yaq wì nèh hadai khoi capoch pajìang 'màng aih ca wì 'bài mangai amòng capoch bàu loq adroi!

*Khòh Loq Waq Mangai Tagit Pì*

<sup>27</sup> “Mahaq Au doi ca pì ma 'nang tamàng Au. Pì phai loq waq ca mangai ma broq 'mèq ca pì, broq lem ca mangai ma git ca pì. <sup>28</sup> Waiq xôq ramǒt ca mangai ma hanip pì, wa waiq khàn am ca mangai ma jù lê pì. <sup>29</sup> Tàng cabô tep hadrò pì pah 'ma, am hloi ca haq tep da pì pah 'ngeo; Tàng cabô yǒc eo pì ma enh gùng, am hloi ca haq eo enh dalam. <sup>30</sup> Tàng i mangai xìn, pì am. Tàng i mangai yǒc da pì dahwèq, apaq bòch hlài. <sup>31</sup> Pì enh wì broq am ca pì 'màng leq, pì phai broq ca wì 'màng aih.

<sup>32</sup> “Tàng pì loq waq toq ca mangai ma loq waq ca pì, pì jah xôq cleq? Wì ma i tôiq hadai loq waq ca mangai ma loq waq ca wì. <sup>33</sup> Tàng pì broq lem toq ca mangai ma broq lem ca pì, 'màng aih jah xôq cleq? Mangai i tôiq hadai loq broq 'màng aih. <sup>34</sup> Tàng pì am wì bòch đồ, hi khoi, ngèh ca wì ca'naih hlài, 'màng aih jah xôq cleq? Mangai i tôiq hadai am dabau bòch đồ, khoi èh yõc hlài. <sup>35</sup> Mahaq pì phai loq waq ca mangai ma git ca pì; phai broq lem wa am đồ, mahaq apaq bòch wì am hlài. 'Màng aih bìac baha pì ta Diac Pình càn dìq jaq. Pì jah broq con caiq da Boc Pình ma enh 'nhèq, ma jah 'màng aih Boc Pình hadai yõc manoh lem broq am ca mangai ùh 'nì yõc manoh manè, wa mangai dù. <sup>36</sup> Pì phai loq xa-õch 'màng ca Baq pì ma loq xa-õch.

### *Bìac Hadrah Mangai 'Noiq*

*(Mat 7:1-5,16-20,24-27; 12:33-35)*

<sup>37</sup> “Apaq hadrah, èh pì ùh hìaq chiùq hadrah. Apaq ta'mòq tôiq ca wì, èh pì ùh hìaq 'bìq wì ta'mòq hlài. Baxõng lôi ca wì beq, èh lôi pì hadai jah baxõng. <sup>38</sup> Am beq, èh pì jah nhàn yõc: cađap càn, tống bình ra'nhùn bacc, hi khoi, tah tam ta eo pì hòm; ma jah 'màng aih pì tống ca wì dăng leq, wì hadai tống ca pì dăng aih.”

<sup>39</sup> Chuaq Jêxu hnài bàu aliah, Haq doi: “Mangai ùh xao jah tích mangai ùh xao 'mòh? Dìq ca wa baiq ngai jah taclìh ta hàm joq ùh? <sup>40</sup> Mangai hõc tiaq ùh yi hnoa ca thài, mahaq tàng mangai hõc tiaq lem rìm trong, èh jah dăng dèh thài.

<sup>41</sup> “Gleq ìh ngan hnoq khenh ta mat oh daq ìh, mahaq ùh hnoq caxaih ta mat dađeh? <sup>42</sup> Gleq ìh ma doi ca oh daq ìh: ‘Ê bua, òiđiq au dõih khenh ta mat ìh,’ mahaq ìh ùh dõih caxaih ta mat dađeh? Ô mangai bàu lem manoh dù, dõih caxaih loh khoi enh mat ìh beq, khoi èh men xao hnoq khenh ta mat oh daq ìh.

<sup>43</sup> “Ma jah 'màng aih long lem ùh loh pì 'mèq, long 'mèq hadai ùh jah loh pì lem.

<sup>44</sup> 'Màng aih, ngan pì, èh loq ca long. Ùh i cabô gich pì põc nòi long hila, loq gich pì nho nòi ramù hila. <sup>45</sup> Mangai i manoh lem, hloh bàu lem rangot. Mangai i manoh dù, hloh bàu 'mèq, bàu dù, ma jah 'màng aih manoh hèm 'màng leq, hacùng hloh bàu 'màng aih.

<sup>46</sup> “Gleq pì ma creu Au: ‘Chuaq, Chuaq,’ mahaq ùh broq tiaq bàu Au? <sup>47</sup> Au jah patô ca pì loq, mangai leq trùh ti Au, tàng bàu Au, broq tiaq bàu Au, haq tìah ca cabô: <sup>48</sup> Mangai aih tìah ca mòiq ngai broq hnem, chia trom jrang trùh hmu, broq xàn enh 'nhèq ca xèm hmu. Jò diac làn dèh trùh glàm hnem aih, haq ùh jah ra'nhùn hnem aih, taiq haq khoi jah broq cajap. <sup>49</sup> Mahaq mangai leq tàng bàu Au ma ùh broq tiaq, haq tìah ca mòiq ngai tau broq hnem ta taneh, ùh i xèm hmu. Diac dèh glàm hnem aih. Tajòi 'mòi haq tacro raliang đac càn dìq jaq.”

## 7

### *Đôiq Trùng õi ta Ca-bê-na-um*

*(Mat 8:5-13)*

<sup>1</sup> Khoi ca Chuaq Jêxu hnài dìq bàu aih am ca mangai pajùm tàng, Haq mùt phòq Ca-bê-na-um. <sup>2</sup> I mòiq ngai hapõng da đôiq trùng ma haq loq waq, ùh hrõc ten cachìt. <sup>3</sup> Tàng wì doi i Chuaq Jêxu, haq thê wì craq broq gàu Yothaiq lam xìn Chuaq broq brêh am ca hapõng haq. <sup>4</sup> Wì lam trùh ti Chuaq Jêxu xìn Haq, doi: “Đôiq trùng cô đàng ca Thài jùp đồ, <sup>5</sup> taiq haq loq waq ca jàn bèn, wa khoi broq hnem tagop am ca nhèn.” <sup>6</sup> 'Màng aih, Chuaq Jêxu lam ti wì.

Jò Haq ten trùh hnem, đôiq trùng thê dèh bua lam doi ca Chuaq Jêxu: “Chuaq õi, ùh enh pangài ca Chuaq hòm, ma jah 'màng aih au ùh tajì ca òiđiq Chuaq mùt dèh ta hnem. <sup>7</sup> Au hadai hnoq dađeh ùh tajì òiđiq trùh ta ìh. Xìn ìh capoch mòiq nà, èh hapõng au jah brêh. <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih au hadai loq iu bàu wì enh 'nhèq ca au. Au

hadai i lình loq iu bàu au. Au thê mangai cô: 'Lam beq!' Haq lam. Au thê mòiq ngai ma 'noiq: 'Thia beq!' Haq thia. Au doi ca hapõng au: 'Broq biac cô beq!' Haq broq."

<sup>9</sup> Jò Chuaq Jêxu tàng 'màng aih, Haq hamàih ta manoh, tawih hlài doi ca wì ma tiaq Haq: "Au doi ca pì bàu joq 'nàng. Òi ta Is-ra-ên, Au 'nhòq lah hnoq mòiq ngai leq ma i manoh lùì 'màng cô." <sup>10</sup> Wì bua đoiq truang hlài ta hnem hnoq hapõng aih khi brêh.

### *Mangai Gu Radam òi Na-in*

<sup>11</sup> Hì atiq ca aih, Chuaq Jêxu mùt ta mòiq phòq hiniq Na-in. 'Bàì mangai hõc tiaq Haq wa mòiq lù mangai pajùm bàc lam tiaq Haq. <sup>12</sup> Jò Haq truh haten ca ngo phòq, hnoq wì tòng 'noh mangai cachit, aih con calô mòiq da mangai cadrì hadrô. Bàc ngai ta phòq lam tiaq haq. <sup>13</sup> Jò Chuaq hnoq, Haq xa-õch ca haq doi: "Apaq hmoi!"

<sup>14</sup> Khoi èh, Haq lam haten bèq hom. Wì ma tòng hom yòng. Haq doi: "Òi mangai gu radam, Au thê ìh ha'ngui!" <sup>15</sup> Mangai ma cachit aih tajòì 'mòì ha'ngui, èh capoch tàng, hi khi Chuaq Jêxu am haq da miq haq.

<sup>16</sup> Mangai leq ji crè yùq, manè Boc Plình doi: "I mangai capoch thai Boc Plình càn, khi mahno yòng ta'ne bèn. Boc Plình khi truh hmàih dèh ca con jàn Haq." <sup>17</sup> Biac cô anoi jàp ca cròng Judia, wa cròng wawenh ca aih.

### *Bàu Bòch da Jon*

*(Mat 11:2-19)*

<sup>18</sup> Wì mangai hõc tiaq Jon anoi hlài ca haq diq ca biac aih. <sup>19</sup> Jon creò ca mangai hõc tiaq haq baiq ngai, thê wa lam truh ta Chuaq Jêxu bòch: "Ìh joq Mangai nhèn ma nèh ca truh ùh, loq nhèn ep gòm Mangai ma 'noiq hòm?"

<sup>20</sup> Wa baiq ngai lam truh ta Chuaq Jêxu wa doi: "Jon thê ma lam bòch: 'Ìh joq Mangai nhèn ma nèh ca truh ùh, loq nhèn ep gòm Mangai ma 'noiq?' "

<sup>21</sup> Wop jò aih, Chuaq Jêxu broq brêh ca bàc mangai ùh hrõc crài ca dabau, hnan đac can kiac enh mangai, wa broq ca mangai ùh xao jah hnoq. <sup>22</sup> Chuaq Jêxu tèò wa: "Hlài beq, anoi ca Jon loq biac chòp khi hnoq, khi tàng: Mangai ùh xao jah hnoq, mangai cwê jah lam, mangai bacùn jah brêh, mangai clich jah tàng, mangai cachit jah rih hlài wa mangai pa jah tàng Bàu Lem. <sup>23</sup> Xôq ramõt ca mangai leq ùh cađac manoh lùì taiq Au."

<sup>24</sup> Jò wa mangai hõc tiaq Jon khi lam, Chuaq Jêxu anoi biac Jon am ca mangai pajùm tàng: "Pì lam enh ngan cleq nòi đùng hawit? Ngan long drê 'biq cayo hloi ra'nhùn 'mòh? <sup>25</sup> Èh pì lam ngan cleq hòm? Pì ngan mangai caxùnh eo rahù 'mòh? Tau mangai caxùnh eo rahù caq òi nòi xùang, haq òi ta hnem bùa! <sup>26</sup> Mahaq pì lam ngan cleq hòm? Chaq mangai capoch thai Boc Plình ùh xài? Joq, Au doi ca pì, haq yi hnao ca mangai capoch thai Boc Plình. <sup>27</sup> Ta Sech Hadròih khi achih biac haq 'màng cô:

" 'Cô, Au thê hapõng Au truh adroi ìh,

haq jah padon trong am ca ìh.'<sup>✧</sup>

<sup>28</sup> Au doi ca pì, diq ca con mangai gu cadrì ma xa-ông 'noh, ùh i cabô yi càn ca Jon 'Baptit, mahaq ta Diac Boc Plình, mangai 'yoh diq jaq, haq xôq yi càn ca Jon."

<sup>29</sup> Diq ca mangai pajùm wa mangai gop thèq chiùq Jon 'baptem, wì doi trong Boc Plình aih ta-atoq. <sup>30</sup> Mahaq mangai Pha-ri-si wa thài ranenh, taiq wì ùh chiùq 'baptem da Jon, wì haq khi chòiq đac biac manoh Boc Plình ma enh ca wì haq.

<sup>31</sup> Chuaq Jêxu doi: "Au aliah wì da 'nhòng cô tìah ca cabô? <sup>32</sup> Wì tìah ca con 'yoh ha'ngui ta chòq, doi ca dabau:

" 'Nhèn khi hloi taliaq,

✧ 7:27 7:27 Mal 3:1.

gleq pì ùh nhaiq muaq?  
Nhèn khoi ta-oih,  
gleq pì ùh hmoi?’

<sup>33</sup> Taiq Jon 'Baptit trùh, ùh caq 'benh, ùh ôq alac, pì doi: 'Haq i kiac òi ta chac.' <sup>34</sup> Con Mangai trùh, caq ôq, pì doi: 'Haq Mangai ham ca caq, ham ca ôq, broq bua ca mangai gop thèq wa mangai dù.' <sup>35</sup> Mahaq bìac khôn rabiaq jah dìq dõng ca con caiq Haq patô 'noh lem troq."

### *Mangai Cadri i Tôiq Jah Baxõng*

<sup>36</sup> I mòiq ngai, mangai Pha-ri-si adràc Chuaq Jêxu mùt ta hnem haq, caq pua. Jò khoi mùt ta hnem mangai Pha-ri-si, Chuaq ha'ngui. <sup>37</sup> Òi ta phòq aih, i mòiq ngai gu cadri manhài trài, tàng doi i Chuaq Jêxu 'nang ha'ngui caq ta hnem mangai Pha-ri-si. Haq 'ràng mòiq toq cabi ngõc taboc bình dầu xua thùm. <sup>38</sup> Haq yõng enh cloh nõi jènh Chuaq Jêxu, haq hmoi. Jò loh diac mat catôh ta jènh Chuaq, haq yõc dèh xàc gàu, xùt jènh Chuaq; hìp jènh Chuaq, hi khoi xùt dầu xua thùm ta jènh Chuaq.

<sup>39</sup> Mangai Pha-ri-si ma khoi adràc Chuaq Jêxu hnoq 'màng aih; haq hèm ta manoh: Mangai cô, tàng Haq joq mangai capoch thai Boc Plinh, Haq hadai loq ca gu cadri cô manhài trài.

<sup>40</sup> Chuaq Jêxu doi bàu ca haq: "Ô Simôn, Au i toq 'biaq bàu enh anoi ca ìh."

Haq tèo: "Thài ôi, doi beq."

<sup>41</sup> "I mòiq ngai aih, i baiq ngai pòq dòih haq: Mòiq ngai pòq 500 ãe-na-ri, mòiq ngai pòq 50. <sup>42</sup> Wa baiq ngai aih dìq ùh i ca cleq ca'naih dòih, taiq 'màng aih haq cađac ca wa dòih aih. Ta wa baiq ngai aih, mangai leq loq waq ca haq yi bàc?"

<sup>43</sup> Simôn tèo: "Au doi, mangai ma khoi jah cađac ca haq yi bàc aih."

Chuaq Jêxu doi: "Ìh doi khoi troq."

<sup>44</sup> Khoi èh, Haq tawìh ta gu cadri, Haq doi: "Ìh hnoq mangai cadri cô ùh? Au mùt hnem ìh, ìh ùh am diac Au 'nheo jènh, mahaq haq khoi yõc diac mat 'nheo jènh Au; yõc dèh xàc gàu xùt. <sup>45</sup> Ìh ùh hìp Au, mahaq enh jò mùt hnem ìh, haq hìp yõt jènh Au. <sup>46</sup> Ìh ùh xùt dầu ta gàu Au, mahaq haq yõc dầu thùm xùt ta jènh Au. <sup>47</sup> 'Màng aih au doi ca ìh: Tôiq mangai cadri cô bàc, mahaq khoi jah baxõng dìq dõng, ma jah 'màng aih haq khoi loq waq bàc, mahaq cabô khoi jah baxõng 'biaq, haq loq waq 'biaq."

<sup>48</sup> Haq doi ca gu cadri: "Tôiq ìh khoi baxõng."

<sup>49</sup> Wì ma ha'ngui caq pua ti Haq, hèm ta manoh: "Mangai cô Cabô, ma i cwiang baxõng tôiq?"

<sup>50</sup> Mahaq Haq doi ca gu cadri aih: "Manoh lùì ìh khoi dèch ìh; lam catèm beq."

## 8

### *Bàu Aliah Mangai rai Adrech*

<sup>1</sup> Atiq ca aih, Chuaq Jêxu lam enh phòq cô trùh phòq tau, enh gùng cô trùh gùng 'noiq, anoi hnài Bàu Lem da Diac Boc Plinh. <sup>2</sup> I 12 ngai, mangai hõc tiaq òi ti Haq. Hadai i mangai cadri tiaq haq, aih 'bài mangai khoi jah Haq hnan đac kiac dù wa khoi jah brêh ca ùh hrõc: Mari, aih Ma-đò-len, enh chac haq Chuaq khoi hnan đac tapèh toq kiac dù, <sup>3</sup> Jô-an-na, mai Chuxa, mangai ma wèq bìac hnem Bùa Hêrôt, Su-sa-na wa bàc ngai ma 'noiq. Wì yõc dahwèq dađeh jùp đò Chuaq wa mangai hõc tiaq Haq.

### *Aliah Mangai Rai Adrech*

*(Mat 13:1-23; Mõc 4:1-20)*

<sup>4</sup> Jò bàc ngai tagop ta aih, wa wì mangai enh bàc phòq trùh ta Haq, Haq yõc bàu aliah hnài wì, doi: <sup>5</sup> "I mòiq ngai loh lam rai adrech. Jò haq rai i adrech cìh ti trong

'bìq jôiq đac, èh chìm trù caq đìq. <sup>6</sup> Mòi q 'nah cìh òi ti hmu raga. Jò bu hon, tajòi 'mòi hõnh đac, ma jah 'màng aih ùh i ca hòi diac. <sup>7</sup> Mòi q 'nah cìh òi ta nòi hila. Adrech plòh pajùm ti hila, broq ca adrech aih ùh jah càn. <sup>8</sup> I mòi q 'nah cìh òi ti nòi taneh jiang. Haq hon wa yòng càn, loh plì, mòi q loh mòi q hrinh.”

Jò anoi bàu aih, Chuaq creò bàu dèh doi: “Mangai leq i don, tamàng beq!”

<sup>9</sup> Mangai hõc tiaq bòch Haq bàu àliah aih doi cleq. <sup>10</sup> Haq tèò: “Khoi am ca pì jah loq biac halac halùai da Diac Boc Plinh, mahaq wì ma 'noi q, am ca wì tàng bàu patiah

“ ‘đòi q wì ngan mahaq ùh hnoq, tàng mahaq ùh loq 'nì cleq.’<sup>✧</sup>

<sup>11</sup> “Cò, bàu àliah aih 'màng cò: Adrech aih bàu Boc Plinh. <sup>12</sup> Adrech ma cìh òi ti trong, aih wì ma khoi tàng bàu Boc Plinh; khoi èh can kiac Satan lam atùng yõc bàu aih khoi ca manoh wì òi q wì haq ùh lùì wa ùh jah dèch. <sup>13</sup> Adrech cìh òi nòi raga, aih wì ma lem bùi tamàng bàu Chuaq, mahaq ùh mùt jrùq òi q i riah. Wì tiaq Chuaq ùh dùnh. Jò glàm biac 'bàt thù trùh, wì haq cađac Chuaq. <sup>14</sup> Adrech cìh nòi hila, aih wì ma tamàng bàu Chuaq, èh lam tiaq, mahaq taiq wì lo hrin biac òi crõng taneh cò, biac padrõng can, biac baxùang dađeh, broq ca bàu Chuaq ta manoh wì haq ùh jah càn, ùh loh plì. <sup>15</sup> Mahaq adrech ma cìh nòi taneh jiang, aih mangai yõc manoh joq 'nàng tamàng bàu Chuaq, wèq bàu aih ta manoh; xam manoh cajap jah loh plì.

*Aliah Can 'Nghah*  
(Mõc 4:21-25)

<sup>16</sup> “Ùh i cabò bùh đen, khoi èh yõc thùng gúp đac, loq òi q enh ca'nàm jùang, mahaq òi q nòi ha'nhèq, xreo 'ngah òi q ca mangai trom hnem. <sup>17</sup> Ùh i ca biac hlep leq ma ùh jah paro. Ùh i ca biac cleq cadoc ma ùh jah patô. <sup>18</sup> 'Màng aih, pì ep rabiaq biac ma pì tàng, ma jah 'màng aih, mangai khoi i, jah am tam, mangai ùh i, jah yõc hloi biac haq ma hèm dađeh khoi i.”

*Miq wa Oh Chuaq Jêxu*  
(Mat 12:46-50; Mõc 3:31-35)

<sup>19</sup> Miq wa oh Chuaq chaq Haq, mahaq taiq mangai bàc hrin, ùh jah trùh haten ca Haq. <sup>20</sup> 'Màng aih i mangai doi ca Haq loq: “Miq wa 'bài oh Ìh òi enh gùng, enh glàm Ìh.”

<sup>21</sup> Mahaq, Haq tèò: “Miq Au wa oh Au, aih mangai tàng bàu Boc Plinh, hi khoi, broq tiaq bàu aih.”

*Bahùt*  
(Mat 8:23-27; Mõc 4:35-41)

<sup>22</sup> I mòi q hì, Chuaq Jêxu tõi ta bong dèh ti 'bài mangai hõc tiaq, Haq doi: “Bèn cwa pah tau beq.” Hi khoi wì lam. <sup>23</sup> Jò bong 'nang cadàu, Haq cùi. I bahùt trùh ta diac, 'nang òi q jaq yat.

<sup>24</sup> Mangai hõc tiaq trùh padriù Haq doi: “Thài ôi! Thài ôi! Bèn cachit!”

Haq riu yòng, lech cayeo wa diac lai laq phai hatenh. Tajòi 'mòi cayeo hatenh wa diac pi lai laq hòm. <sup>25</sup> Haq doi ca mangai hõc tiaq: “Manoh lùì pì ta leq?”

Mangai hõc tiaq yùq rai hamàih, bòch dabau: “Mangai cò Cabò, cayeo wa diac ma òi q tiaq bàu Haq?”

*Mangai òi ta Jê-ra-sê Jah Brêh*  
(Mat 8:28-34; Mõc 5:1-20)

<sup>26</sup> Khoi ca aih, wì chùng bong trùh ta gùng Jê-ra-sê, ta jang ca gùng Ga-li-lê. <sup>27</sup> Jò Chuaq Jêxu tõi ta 'bò, i mòi q ngai òi ta phòq aih i kiac òi ta chac, haq lam trùh ta

✧ 8:10 8:10 Êsai 6:9.

Chuaq. Khoi dùnh mangai cô ùh caxùnh eo, ùh òi ta hnem, mahaq haq òi toq nòi cadràng hanang. <sup>28</sup> Bu hnoq Chuaq Jêxu, haq cachech bàu dèh, pacro dađeh ti jènh Chuaq, haq doi: “Waiq Chuaq Jêxu, Con Boc Plình ma ha'nhèq òi qaq, au wa ìh i biac cleq? Xìn ìh apaq broq au jìq xa.” <sup>29</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu khoi thê can kiac loh khoi enh haq. Mangai cô khoi bàc yàng kiac rúp haq, 'nhac ca wì gòm haq, càt jènh tì haq xam caxi mem tagwat, xôq haq goh đac. Kiac dù 'ràng haq mùt nòi ðùng wang wê.

<sup>30</sup> Chuaq Jêxu bòch haq: “Gè hiniq cleq?”

Haq tèo: “Hiniq au Lình Cràm!” Ma jah 'màng aih i kiac bàc mùt òi ta haq.

<sup>31</sup> Can kiac chang xìn yôt Chuaq Jêxu, apaq ca'nìh wì haq ta hàm jrùq.

<sup>32</sup> Jò aih i mòiq calùh chùa 'nang acaq ti cachình criang. Wì xìn Chuaq Jêxu ca'naih wì mùt ta chùa. Chuaq broq tiaq bàu wì. <sup>33</sup> ðìq ca can kiac aih loh khoi enh mangai, mùt ta chùa. Chùa cadàu enh bôì wang hadrúc ta diac cram cachit ðong.

<sup>34</sup> Wì mangai ma ban chùa, cadàu mot, anoi biac aih jàp ta phôq wa ta gùng aih.

<sup>35</sup> Bàc mangai loh ngan biac aih. Jò wì trùh ti Chuaq Jêxu, hnoq mangai ma can kiac neo loh khoi enh chac haq, ha'ngui òi ti jènh Chuaq Jêxu, caxùnh eo cwàn, manoh hèm khoi wìa lem, wì yùq crè ðìq jaq. <sup>36</sup> 'Bàì mangai ma khoi hnoq biac halac aih, anoi hlài ca mangai 'noi q biac mangai ma can kiac rúp khoi jah brêh aih 'màng leq.

<sup>37</sup> ðìq ca mangai gùng Jê-ra-sê xìn Chuaq Jêxu lam khoi ca wì, ma jah 'màng aih wì crè hrìn. Haq tồc ta bong wìh hlài pah tau.

<sup>38</sup> Mahaq mangai ma khoi claih enh can kiac, xìn lam tiaq Chuaq Jêxu. Mahaq Chuaq Jêxu thê haq hlài, doi: <sup>39</sup> “Hlài ta hnem ìh beq. Anoi hlài rìm biac Boc Plình khoi broq am ca ìh.” 'Màng aih, haq lam anoi hlài rìm biac Boc Plình khoi broq am ca haq, jàp ca phôq.

### *Con Cadri Jairu wa Gu Cadri ùh Hrôc*

*(Mat 9:18-26; Môt 5:21-43)*

<sup>40</sup> Jò Chuaq Jêxu hlài, i bàc ngai gòm ðìh yôc Haq, ma jah 'màng aih mangai leq jì gòm Haq. <sup>41</sup> I mangai craq hnem tagop, hiniq haq Jairu, trùh hacùn cràng enh ngìa Chuaq Jêxu, xìn haq mùt dèh ta hnem. <sup>42</sup> Ma jah 'màng aih haq i dèh mòiq toq con cadri 12 hanam, ten cachit.

Jò Chuaq Jêxu 'nang lam ti trong, i bàc ngai ðìq jaq enh pôn pah hnen Haq. <sup>43</sup> Jò aih, i mòiq ngai gu cadri ùh hrôc loh mahem khoi 12 hanam. Haq khoi yam bàc 'bac trùh ta 'bacsì sì leq xôq ùh brêh. <sup>44</sup> Haq lam enh cloh bèq ha'mai eo Chuaq Jêxu. Tajòì 'mòi mahem haq xôt.

<sup>45</sup> Chuaq Jêxu bòch: “Cabô ma bèq Au?”

Ma leq xôq doi ùh 'nì. Pêtrô wa bua haq doi: “Thài ôi, mangai bàc 'màng cô hnen ìh wa ìh bòch: Cabô ma bèq Au!”

<sup>46</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi: “I mangai khoi bèq Au, ma jah 'màng aih au mòn i cwàng itai loh enh Au.”

<sup>47</sup> Con cadri aih tàng dađeh pi jah cadoc. Haq yùq crè tarit, trùh hacùn cràng ajènh Chuaq, anoi dèh biac hagleq haq ma bèq Chuaq, wa 'màng leq haq khoi jah brêh tajòì 'mòi. <sup>48</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Con cadri ôi, manoh con ma lùì khoi broq brêh ca con. Catèm ca con, lam beq.”

<sup>49</sup> Haq òi capoch, i craq hnem tagop trùh doi ca Jairu: “Hêq! Con cadri ìh khoi cachit. Apa q pangài ca Thài hòm.”

<sup>50</sup> Mahaq Chuaq Jêxu tàng 'màng aih, doi ca Jairu: “Apa q yùq, canòm ma joq 'nàng, con ìh jah brêh.”

<sup>51</sup> Jò wì trùh hnem, Haq toq am ca Pêtrô, Jacò, Jon, wa miq baq con mangai aih mùt ti Haq. <sup>52</sup> Dìq ca wì òi ta hnem ta-oih ca con mangai aih. Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Apaq hmoi. Con mangai cô ùh cachit, haq cùi.”

<sup>53</sup> Wì do halê Chuaq, ma jah 'màng aih wì loq con mangai aih khoi cachit. <sup>54</sup> Mahaq Chuaq Jêxu rùp tì con mangai aih, doi bàu dêh: “Con cadri òi, yòng beq!” <sup>55</sup> Mahua yang mùt hlài ta chac haq wa haq tajòì 'mòi yòng ha'ngui. Chuaq Jêxu thê am ca con 'yoh aih acaq. <sup>56</sup> Miq baq con 'yoh cô hamàih ta manoh dìq jaq, mahaq Chuaq Jêxu ùh thê anoi hlài ca wì loq ca biac aih.

## 9

### *Chuaq Jêxu Thê Mòi q Jàt Baiq Ngai Lam* (Mat 10:5-15; 14:1-12; Mõc 6:7-29)

<sup>1</sup> Khoi èh Chuaq Jêxu creò ca 12 ngai sùq đô, Haq am ca wì cwìang itai òi dìq ta'blêq wa hnan dìq can kiac wa broq brêh ca mangai ùh hróc. <sup>2</sup> Haq thê wì loh lam hnài biac Diac Boc Plinh wa broq brêh ca mangai ùh hróc. <sup>3</sup> Haq tanap ca wì: “Jò pì lam ti trong, apaq wê cleq; long canhra, 'bao, 'benh, 'bac wa ji apaq 'ràng eo baiq blah. <sup>4</sup> Jò pì mùt hnem leq, òi hnem aih trùh jò pì lam. <sup>5</sup> Phôq leq ùh pachùh pì mùt, pì loh khoi enh phôq aih, hapùih blo top ta jènh, aih broq teo tajraq hlài ca wì.” <sup>6</sup> Khoi èh, 'bài sùq đô loh lam enh phôq cô trùh phôq tau, hnài Bàu Lem jàp cròng broq brêh ca mangai ùh hróc.

### *Biac Bùa Hêrôt Yùq Crè*

<sup>7</sup> Bùa Hêrôt tàng dìq ca biac Chuaq Jêxu ma broq, Haq hamàih ta manoh, ma jah 'màng aih i mangai doi: “Cô Jon khoi rìh hlài enh mangai cachit.” <sup>8</sup> Mangai 'noi q doi: “Êli khoi mahno loh.” Mangai ma 'noi q hòm doi: “Wì mangai capoch thai Boc Plinh calah nèh khoi rìh hlài.” <sup>9</sup> Bùa Hêrôt doi: “Jon, au khoi thê pốt gàu haq. Mangai cô raq ma broq biac aih!” Bùa chaq trong hnoq Chuaq Jêxu.

### *Chuaq Jêxu Broq 'Benh Loh Bàc* (Mat 14:13-21; Mõc 6:30-44; Jon 6:1-14)

<sup>10</sup> Jò wì sùq đô da Chuaq Jêxu hlài, wì anoi hlài biac wì ma khoi broq. Chuaq 'nong wì haq lam lah ti Haq trùh haten ca phôq 'Bêt-sai-đa. <sup>11</sup> Mahaq wì mangai pajùm loq 'màng aih. Wì tiaq Haq. Haq lem bùi òi yóc wì, hnài wì biac Diac Boc Plinh, broq brêh am ca bàc ngai ùh hróc.

<sup>12</sup> Jò ten xèq, mangai hóc tiaq lam trùh haten ca Haq doi: “Xin Ìh am wì hlài òi dìq wì mùt ta plài wa chaq hloi dahwèq caq, ma jah 'màng aih òi ta cô nòi hawit.”

<sup>13</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Pì raq phai am ca wì dahwèq caq.”

Wì sùq đô tèò Haq: “Tàng ùh lam rôt òn, bèn òi i padam toq 'benh wa baiq pliang ca raq.” <sup>14</sup> I 5.000 ngai gu calô òi ta aih.

Mahaq Chuaq doi ca mangai hóc tiaq: “Thê wì ha'ngui tang lù, mòi q lù 50 ngai.”

<sup>15</sup> Mangai hóc tiaq broq tiaq bàu Haq, thê wì ha'ngui dìq dõng. <sup>16</sup> Khoi èh, Chuaq Jêxu yóc padam toq 'benh wa baiq pliang ca, ngoi ngan ta plinh, manè pôi, hi khoi hich am ca mangai hóc tiaq axong ca wì mangai pajùm. <sup>17</sup> Dìq ca wì caq panàc. Wì tòch hlài rah ma ha'nech jah 12 rajo.

### *Pêtrô Pa'noh Chuaq Jêxu, Haq Crich* (Mat 16:13-19; Mõc 8:27-29)

<sup>18</sup> I mòi q hì aih, 'nang jò Chuaq wai q khàn mòi q ngai, 'bài mangai hóc tiaq tagop òi wawenh ca Haq. Haq bòch wì: “'Bài jàn doi Au Cabô?”

<sup>19</sup> Mangai hóc tiaq tèò: “Wì mangai cô doi: Jon 'Baptit. Mangai tau doi: Êli. Mangai 'noi q doi: Mangai capoch thai Boc Plinh calah nèh ma khoi rìh hlài.”

<sup>20</sup> Haq bòch hòm: “Pì doi Au Cabô?”

Pêtrô doi: “Ìh Crich da Boc Plình.”

<sup>21</sup> Chuaq Jêxu ùh am mangai hóc tiaq Haq anoi hlài biac aih ca mangai 'noiç. <sup>22</sup> Haq doi tam ca wì: “Con Mangai phai chiùq nan xa. Wì craç broq gàu Yothaiç, wì pajàu càn, wì thài ranenh jah git ca Haq, jêh cađac Haq, hì piq Haq rìh hlài.”

<sup>23</sup> Khoi èh, Haq doi ca wì: “Tàng enh tiaq Au, phai cađac dađeh; rìm hì xùi dèh long pagat lam tiaq Au. <sup>24</sup> Ma jah 'màng aih cabô enh dèch dèh can rìh, jah hnhung, mahaq mangai leq cađac dèh can rìh taiq tiaq Au, haq jah rìh. <sup>25</sup> Tàng mangai leq jah òiç ca crông taneh cô, mahaq hù hnhung dèh mahua yiang, jah i lòiq cleq? <sup>26</sup> Tàng mangai leq camaih ca Au wa bàu Au, èh Con Mangai hadai jah camaih ca haq, jò Haq òi ti can 'ngah 'ngai cla Haq, Baq Haq, wa 'bình plình lam trùh.

<sup>27</sup> “Au doi ca pì bàu joç 'nàng: I mòiq 'nah mangai òi ta pì 'nang yòng jang cô ùh cachit adroi jò wì 'nhòq hnoq Diac Boc Plình.”

*Biac Chuaq Halìh 'Mù*  
(Mat 17:1-8; Mõc 9:2-8)

<sup>28</sup> Rahem hì atiq ca Haq ma capoch bàu aih, Chuaq Jêxu 'nong Pêtrô, Jacò wa Jon lam ti Haq tõi ta wang waiç khàn. <sup>29</sup> 'Nang jò waiç khàn, chac hamac Haq loh ca crài, eo Haq loh taboc camla. <sup>30</sup> Wop jò aih, i baiç ngai capoch tùang ca Haq, aih Môise wa Êli, <sup>31</sup> mahno òi ti 'ngah 'ngai, anoi biac Chuaq chiùq cachit, wa biac Haq padon broq gêh ta Jê-ru-sa-lem. <sup>32</sup> Pêtrô wa bua haq enh cùi òiç jaç, mahaq jò hnoq can 'ngah 'ngai Chuaq Jêxu wa baiç ngai yòng haten ca Haq, wì prau hlài. <sup>33</sup> Jò wa aih lam khoi ca Chuaq Jêxu, Pêtrô doi ca Chuaq Jêxu: “Thài, bèn òi ta cô lem òiç jaç, beq bèn broq piq toç traiç, mòiq toç ca Thài, mòiq toç ca Môise, mòiq toç am ca Êli.” Ma jah 'màng aih Pêtrô ùh 'nì ca dađeh anoi cleq.

<sup>34</sup> Jò Pêtrô 'nang anoi, i cato yùc trùh lom wì haq. Wì haq loh ca yùç crè. <sup>35</sup> Jò aih, i bàu enh yùc doi: “Cô Con Calô Au ma Au loç waç, phai tàng bàu Haq!” <sup>36</sup> Jò bàu anoi aih loh, Chuaq Jêxu òi mòiq Ngai raç. Ta 'bài hì aih, mangai hóc tiaq òi haten, ùh anoi ca mangai leq biac wì khoi hnoq.

*Chuaq Jêxu Hnan Can Kiac Enh Con Calô*  
(Mat 17:14-18,22-23; Mõc 9:14-27,30-32)

<sup>37</sup> Hì atiq, jò Chuaq wa mangai hóc tiaq Haq loh enh wang, i baci ngai khoi gòm. <sup>38</sup> I mòiq ngai òi ta wì ma baci, creò bàu dèh doi: “Thài ôi, xìn xa-öch ca con calô au, ma jah 'màng aih au i dèh mòiq toç haq raç. <sup>39</sup> Can kiac ma òi ta chac haq, cachech bàu dèh. Kiac aih ranhùq haq, broq haq loh diac hai camùh hacùng, broq chac hamac haq loh habau, men loh khoi. <sup>40</sup> Au khoi xìn mangai hóc tiaq Ìh hnan kiac aih, mahaq wì hnan ùh jah.”

<sup>41</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Ô xinoi ùh i manoh lùì wa manhài trài tau! Au òi ti pì, àt ca pì, trùh jò leq? 'Ràng con ìh jang cô beq.”

<sup>42</sup> Con calô aih 'nang trùh haten, kiac rapàt haq tacro ta taneh, ranhùq haq. Mahaq Chuaq Jêxu lech thê kiac loh khoi. Haq broq brêh ca con 'yoh aih, am hlài da baq haq. <sup>43</sup> Òiç ca wì hamaih biac cwiang itai Boc Plình.

*Chuaq Jêxu Anoi Adroi Biac Haq Cachit*

Jò wì 'nang manè biac Chuaq Jêxu broq, Haq doi dèh ca mangai hóc tiaq: <sup>44</sup> “Pì phai tamàng bàu Au doi adroi ca pì cô: Cô èh wì rùp Con Mangai 'mùt ta tì mangai dù.” <sup>45</sup> Mahaq mangai hóc tiaq Haq ùh 'nì tàng bàu aih doi cleq, ma jah 'màng aih biac aih khoi cadoc òiç wì ùh jah loç, ùh jah 'nì i hiniç cleq. Wì crè, ùh hùa bòch Chuaq bàu aih doi leq.



*Mangai Leq ma Yi Càn*  
(*Mat 18:1-5; Mốc 9:33-40*)

<sup>46</sup> 'Bàì mangai hóc tiaq ta rahen ca dabau chaq ta'ne dìq ca wì, cabô ma yi càn dǒng.  
<sup>47</sup> Mahaq Chuaq Jêxu loq ca manoh wì. Haq yǒc mòiq ngai con 'yoh ðòiq haten ca Haq. <sup>48</sup> Haq doi: "Mangai leq nhò hiniq Au ðìh yǒc con 'yoh cô, aih khoi ðìh yǒc Au. Mangai leq ðìh yǒc Au, aih ðìh yǒc Haq ma thê Au trùh. Ma jah 'màng aih ðìq ca pì ma leq ma yi ùh nèn ðìq jaq, aih mangai càn joq 'nàng."

<sup>49</sup> Jon tèo doi: "Thài ôi, nhèn hnoq wì mangai canòm hiniq Ìh hnan can kiac. Nhèn khoi tàt wì broq, ma jah 'màng aih wì ùh i tiaq bèn."

<sup>50</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi: "Apaq tàt wì, ma jah 'màng aih mangai leq ùh tajraq hlài ca pì, aih hatroq ca pì."

*Chuaq Jêxu Trùh Gùng Sa-ma-ri*

<sup>51</sup> Ten trùh jò Chuaq Jêxu lam khoi ca crǒng taneh. Haq tình joq 'nàng lam Jê-ru-sa-lem. <sup>52</sup> Haq thê mangai hóc tiaq lam adroi. Wì loh lam, mùt ta hnem mòiq plài da mangai Sa-ma-ri, padon hnem padài am ca Haq. <sup>53</sup> Mahaq mangai Sa-ma-ri ùh pachùh Haq mùt, ma jah 'màng aih taiq Haq khoi ðì ca tǒc phòq Jê-ru-sa-lem. <sup>54</sup> Jacò wa Jon hnoq 'màng aih, doi: "Chuaq ôi, Ìh enh ma thê ùnh enh plình loh bùh cađac wì ùh?" <sup>55</sup> Mahaq Chuaq Jêxu tawìh hlài lech ca wa, doi: "Chòp ùh 'nì yiang leq ta manoh ma xùiq chòp". <sup>56</sup> Khoi èh, Haq wa mangai hóc tiaq lam cwa trùh plài 'noiç.

*Khòh Broq 'Màng Leq ðòiq Tiaq Chuaq Jêxu*  
(*Mat 8:19-22*)

<sup>57</sup> Jò 'nang lam ti trong, i mangai doi: "Chuaq lam ta leq, au tiaq ta aih."

<sup>58</sup> Chuaq Jêxu tèo: "Chôn i trom, chìm i pù, mahaq Con Mangai ùh i ca nòi angèn gàu."

<sup>59</sup> Haq doi ca mangai 'noiç: "Ìh lam tiaq Au beq."

Mangai aih tèo: "Xìn gòm au lam catùh dèh baq hòiq."

<sup>60</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi ca haq: "ðòiq mangai cachit catùh mangai cachit. Ìh phai lam hnài biac Diac Boc Plình beq!"

<sup>61</sup> I mangai ma 'noiç hòm, bòch: "Waiç Chuaq, au lam tiaq Ìh mahaq gòm au hlài hangah dèh ca mangai hnem au hòiq."

<sup>62</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: "Mangai leq khoi rùp long cai, mahaq òi hwi ngan enh cloh, mangai aih ùh đàng ca patìh biac Diac Boc Plình."

## 10

*Tapèh Jàt Ngai Loh Lam Anoi Hnài*

<sup>1</sup> Atiq ca aih, Chuaq ràih 70 ngai, mangai hóc tiaq 'noiç, thê wì loh lam mòiq trong baiç ngai lam adroi ca Haq, trùh rìm phòq wa nòi Haq ma padon lam. <sup>2</sup> Haq doi ca wì: "'Mau dùm khoi bəc, mahaq mangai gat 'biaq, 'màng aih phai xìn cla craç ma i 'mau dùm, thê tam mangai gat trùh. <sup>3</sup> Lam beq! Cô, Au thê pì lam tìah ca trùu con òi ta'ne calùh coq yiang. <sup>4</sup> Apaç wê 'bayòp, 'bao, jai. Hadai apaç chao mangai leq ti trong.

<sup>5</sup> "Jò pì mùt hnem leq, adroi dǒng, pì doi: 'Catèm am ca hnem cô!' <sup>6</sup> Tàng hnem aih i mangai tajì ca jah can catèm, can catèm aih jah òi ti haq; tàng ùh, can catèm jah hlài òi ti cla pì. <sup>7</sup> Pì òi hnem aih, caç ôq dahwèq mangai hnem aih am ca pì. Ma jah 'màng aih mangai abroq tajì ðòiq yǒc dèh cùng cla wì. Apaç lam hnem cô tǒc hnem tau.

8 “Jò pì mùt phòq leq, ma i mangai pachùh adràc pì mùt, dahwèq leq wì padon ca pì, pì caq. 9 Broq brêh ca mangai ùh hróc òi phòq aih, wa anoi ca wì: ‘Diac Boc Plình khoi trùh haten ca pì.’ 10 Mahaq jò pì mùt ta phòq leq ma wì ùh pachùh adràc pì mùt, pì loh lam òi ti trong, hi doi: 11 ‘Pì ngan cô: Nhèn hapùih blo ta phòq pì ma top ta jènh nhèn, aih broq teo tajraq hlài ca pì, mahaq pì phai loq, Diac Boc Plình khoi haten ca pì.’ 12 Au doi ca pì bàu joq ‘nàng: Trùh hì ma lùch, phòq Sôđôm chiùq nan xa yi ‘biaq ca phòq cô.

13 “Nan xa ca gè, phòq Cô-ra-xin! Nan xa ca gè, phòq ‘Bêt-sai-đa! Ma jah ‘màng aih, tàng biac halac ma khoi broq am òi ta’ne pì, ‘ràng broq ca phòq Tirò wa phòq Sidôn, baiq phòq aih khoi caxùnh eo briang, côi blo tanùh, cađac dèh manoh broq tôiq khoi dùnh. 14 ‘Màng aih, trùh hì Boc Plình hadrah baxa, phòq Tirò wa phòq Sidôn chiùq nan xa yi ‘biaq ca pì. 15 Gè, phòq Ca-bê-na-um jah dèch atóc gè trùh ta plình ‘mòh? ùh òh! Mahaq jah ca’nìh đac gè ta nòi cachit!

16 “Mangai leq tamàng pì, aih tamàng Au. Mangai leq cađac pì, aih cađac Au. Èh mangai leq cađac Au, aih cađac Baq Au ma thê Au trùh.”

17 Tapèh jàt ngai, mangai hóc tiaq Haq hlài lem bùi, doi: “Waiq Chuaq, nhò hiniq Chuaq òiq ca can kiac ep iu bàu nhèn.”

18 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au khoi hnoq kiac Satan cìh enh plình bu dàng camlet plình. 19 Cô, Au khoi am ca pì cwiang itai òiq pì jôiq cađac bìh wa agôt enh ‘neq ca jènh pì; ùh i cleq nui broq raliang ca pì. 20 ‘Màng aih paq lem bùi biac can kiac khoi iu pì, mahaq pì phai lem bùi taiq hiniq pì khoi achìh òi ta Diac plình.”

### *Chuaq Jêxu Bùl Manoh Òiq Jaq*

21 Hadai jò aih, Chuaq Jêxu òiq jaq lem bùi ta Yiang Hadròih, Haq doi: “Waiq Baq, Au manè pôi Baq, Chuaq ma wèq plình crông taneh, ma jah ‘màng aih Ìh khoi cadoc biac cô ca mangai khôn rabiaq, mangai ‘ngah manoh, òiq patô ‘noh am ca wì ‘yoh loq! Baq ôi, hi loq joq ‘màng aih, ma jah ‘màng aih taiq Ìh khoi hnoq biac aih lem manoh Ìh.

22 “Baq Au khoi am ca Au òiq ca biac. Enh gùng ca Baq, ùh i mangai leq loq ca Con aih cabô; enh gùng ca Con wa mangai leq ma Con enh mahno ‘noh am, hadai ùh i mangai leq loq ca Baq aih Cabô.”

23 Khoi èh, Haq tawìh ngan mangai hóc tiaq doi ca wì: “Xôq ramôt am ca mat mangai leq jah hnoq biac pì hnoq! 24 Ma jah ‘màng aih Au doi ca pì: Bàc mangai capoch thai Boc Plình wa bàc bùa enh hnoq biac pì ma hnoq, mahaq ùh jah hnoq; enh tamàng biac pì ma tàng, mahaq ùh jah tàng.”

25 I mòiq ngai thài ranenh yòng bòch Chuaq Jêxu òiq thù Haq doi: “Thài ôi, au phai broq cleq òiq jah can rìh hloi hloi?”

26 Chuaq Jêxu bòch: “Sech Ranenh khoi achìh biac cleq? Ìh òc cleq ta aih?”

27 Haq tèo: “Ìh phai òiq ca manoh, òiq ca mahua yiang, òiq ca padren, òiq ca manoh hèm, loq iu wa loq waq ca Chuaq, Haq Boc Plình ìh’\*; wa ‘loq waq ca mangai haten hatia ca ìh tiaq ca loq waq cla dađeh.’\*”

28 Chuaq Jêxu doi: “Ìh tèo òiq jaq troq. Lam broq biac aih beq, ìh jah rìh.”

29 Mahaq thài aih enh padèch dađeh, haq mangai ta-atoq. Haq bòch Chuaq Jêxu: “Cabô mangai haten hatia ca au?”

### *Mangai Sa-ma-ri Lem Manoh*

30 Chuaq Jêxu doi: “I mòiq ngai enh phòq Jê-ru-sa-lem loh phòq Jê-ri-cô, glàm mangai atùng. Wì yóc òiq ca cùng hang haq, jêh haq loh habau, khoi èh, wì lam òiq haq òi ti aih, hlac hlai ten cachit. 31 Jò aih i mòiq ngai pajàu lam trong aih, hnoq

mangai aih, haq wia lam hloi pah tau trong. <sup>32</sup> Khoi èh i mòiq ngai, mangai Lêwi hadai lam trùh nòi aih, thia haten, ngan, khoi èh, hadai wia lam hloi pah tau trong. <sup>33</sup> Mahaq i mòiq ngai mangai Sa-ma-ri lam ti trong aih, thia trùh haten ca mangai aih, ngan mangai aih, èh haq i manoh loq xa-öch. <sup>34</sup> Haq yöch dàu wa alac xùt nòi ma habau. Khoi èh càt hlài, dèch mangai aih enh cröng lùa, haq 'ràng trùh hnem tamoi òi ðò, hi wèq ban haq. <sup>35</sup> Trùh hì atìq, am ca cla craq hnem tamoi òi ðò baiq ðê-na-ri, haq tanap: 'Wèq ngan mangai cô oq, tàng ðìq yi hnao ca cô, jò au hlài au ca'naih da ìh.'

<sup>36</sup> "Ta piq ngai aih, ìh hèm mangai leq ma mangai haten hatia ca mangai wì ma atùng?"

<sup>37</sup> Thài ranenh tèo: "Aih mangai ma khoi yöch manoh xa-öch ca haq." Chuaq Jêxu doi: "Lam beq, broq tiaq 'màng aih!"

### *Mathê wa Mari*

<sup>38</sup> Jò Chuaq Jêxu wa mangai hõc tiaq lam ti trong, trùh ta mòiq plài tau, i mangai cadri, hiniq haq Mathê, adràc Chuaq mùt dèh ta hnem. <sup>39</sup> Haq i mòiq ngai oh cadri, hiniq Mari, ha'ngui ti jènèh Chuaq Jêxu tamàng bàu Haq. <sup>40</sup> Mahaq Mathê jiang broq bàc bìac patìh, trùh doi ca Chuaq Jêxu: "Chuaq ôi, oh au ðòiq au broq mòiq ngai, Chuaq ma ùh hèm trùh 'mòh? Xìn thê haq wiang ti au."

<sup>41</sup> Chuaq tèo: "Ô Mathê, Mathê! Ìh chiùq lep wa lo broq bàc bìac, <sup>42</sup> mahaq toq i mòiq bìac raq ma nhet. Mari khoi ràih phàn ma lem, aih phàn ùh i cabô jah yöch!"

## 11

### *Bìac Waiq Khàn*

(Mat 6:9-13; 7:7-11)

<sup>1</sup> I mòiq hì, òi ta mòiq nòi, Chuaq Jêxu waiq khàn. Jò Haq waiq khàn khoi hêq, mòiq ngai, mangai hõc tiaq trùh doi: "Chuaq ôi, xìn ìh hnài nhèn waiq khàn, 'màng ca Jon khoi hnài mangai hõc tiaq haq."

<sup>2</sup> Chuaq Jêxu doi: "Jò pì waiq khàn, phai anoi 'màng cô:

" 'Waiq Baq,

xìn hiniq Baq jah hadròih.

Xìn Diac Baq jah trùh.

<sup>3</sup> Xìn am ca nhèn dahwèq caq rìm hì.

<sup>4</sup> Xìn baxõng tôiq lôlì nhèn,

'màng ca nhèn hadai baxõng tôiq lôlì wì ma broq tôiq ca nhèn.

Apaq 'ràng nhèn mùt ta nòi ma chiùq padô 'nùt.' "

<sup>5</sup> Khoi èh, Haq doi ca mangai hõc tiaq: "Tàng i mòiq ngai òi ta pì i bua 'ne mang trùh doi: 'Ê ôi, am ðò ca au piq toq 'benh. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih bua au enh hangai neo trùh. Au ùh i ca cleq am haq caq.' <sup>7</sup> Mangai òi ta hnem padreo hlài bàu doi: 'Apaq pangài ca au. 'Mang khoi clenh. Au wa con caiq au 'nang cùi, ùh jah yòng yöch 'benh am ca ìh.' <sup>8</sup> Au doi ca pì, 'nhac ca mangai aih ùh yòng am 'benh, mahaq taiq bua haq xìn hrìn, èh haq xõq yòng am ca bua haq ðìq ca bìac bua haq ma nhet.

<sup>9</sup> "Au doi tam ca pì: Xìn beq, jah am. Chaq beq, jah hnoq. Clôq 'mang beq, 'mang jah tapèh am ca pì. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih, mangai leq xìn, haq jah nhàn. Mangai leq chaq, jah hnoq. Mangai leq clôq 'mang, jah pèh am.

<sup>11</sup> "Diq ca pì i mangai leq broq baq, jò con bòch 'benh, haq am dèh ca con hmu, loq bòch ca, haq am bìh ùh? <sup>12</sup> Bòch catap haq am agôt ùh? <sup>13</sup> 'Màng aih, tàng pì mangai 'mèq, jì loq am dèh ca con caiq bìac lem, ùh dùh dèh ca Baq pì òi ta Diac Plình ma ùh am ca pì Yiang Hadròih jò pì xìn Haq!"

*Wì Capoch Ha'nhèq ðùng ca Chuaq  
(Mat 12:22-30,38-45; Mòc 3:20-27)*

<sup>14</sup> Chuaq Jêxu hnan cađac mòi q toq kiac làu. Jò kiac aih loh khi, mangai làu jah capoch. Dì q ca mangai pajùm hamàih. <sup>15</sup> Mahaq i bàc ngai doi: “Mangai cô nhò cwìang 'Bê-ên-xê-bun, bùa can kiac, ðòi q hnan đac can kiac.” <sup>16</sup> Mangai ma 'noi q hò m xìn Haq broq bìac halac loh enh plình ðòi q thù Haq.

<sup>17</sup> Chuaq Jêxu loq manoh wì hèm. Haq doi: “Diac leq talah ca dabau, Diac aih jah raliang. Hnem leq talah ca dabau, hnem aih jah tacro. <sup>18</sup> 'Màng aih, tàng kiac Satan git ca cla, Diac aih broq 'màng leq ma jah òi? Ma jah 'màng aih pì doi, Au canòm cwìang 'Bê-ên-xê-bun hnan can kiac? <sup>19</sup> Tàng Au canòm cwìang 'Bê-ên-xê-bun hnan đac kiac, èh con calò pì canòm ca cabô ðòi q hnan kiac? 'Màng aih wì haq jah hadrah pì. <sup>20</sup> Mahaq tàng Au canòm tì da Boc Plình ma hnan đac can kiac, aih Diac Boc Plình khi trùh ta nòi pì.

<sup>21</sup> “Jò mòi q ngai mangai dèh padren wê ranac wèq dèh hnem, cùng hang haq cajap. <sup>22</sup> Mahaq jò i mòi q ngai yi dèh ca haq 'blèq haq, men jah yỏc da haq ranac haq ma canòm, wa yỏc hloi da haq cùng hang ðì q ðống.

<sup>23</sup> “Mangai leq ùh pajùm ca Au, mangai aih tajraq hlài ca Au. Mangai leq ùh mòi q manoh gop ti Au, mangai aih broq tac mac.

<sup>24</sup> “Jò can kiac dù loh khi enh chac mòi q ngai, haq lam mùt nòi croh crenh chaq nòi padài. Chaq ùh jah, haq hèm ta manoh, Au hlài ta hnem au ma neo loh. <sup>25</sup> Haq hlài, hnoq hnem hwit khi hreo, mahaq ùh i cabô òi. <sup>26</sup> Haq lam adràc tapèh toq kiac dù yi hnao ca haq, mùt òi ta hnem aih. 'Màng aih, chac mangai aih chiuq xalep bàc yi hnao ca adroi.”

<sup>27</sup> Chuaq Jêxu 'nang anoi bàu aih, i mòi q ngai gu cadri òi ta'ne wì bàc ngai, dèh bàu manè: “Xôq ramôt ca cliac mangai ma khi wê Ìh, wa tôh ma khi am Ìh ùq!”

<sup>28</sup> Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Mangai leq tamàng, khi èh wèq bàu Boc Plình, i xôq ramôt yi hnao ca aih!”

<sup>29</sup> Jò wì mangai pajùm tagop bàc ðì q jaq, Chuaq Jêxu doi: “Xinoi cô xinoi 'mèq manoh. Wì chaq teo halac, mahaq ùh jah am ca wì teo halac leq enh gùng ca teo halac Jôna. <sup>30</sup> 'Màng ca Jôna broq teo halac am ca mangai phòq Ni-ni-we, hadai 'màng aih, Con Mangai broq teo halac am ca xinoi cô. <sup>31</sup> Trùh hì hadrah, i mai bùa Diac Sêba jah yòng ta'mòq ca wì xinoi cô, ma jah 'màng aih haq khi trùh enh nòi gàu crống taneh lam trùh, ðòi q tamàng bàu khôn rabiaq da bùa Sa-lô-môn, mahaq òi ta cô i Mangai càn yi hnao ca bùa Sa-lô-môn! <sup>32</sup> Trùh hì hadrah, mangai phòq Ni-ni-we jah yòng ta'mòq tôi q ca wì xinoi cô, ma jah 'màng aih wì haq khi tàng bàu Jôna, èh cađac dèh manoh broq tôi q, wa joq 'nàng òi ta cô i Mangai càn yi hnao ca Jôna!

<sup>33</sup> “Ùh i cabô bùh đen, khi èh ðòi q nòi hnàp, loq tah đac ta trom thùng, mahaq ðòi q ha'nhèq waq ca ðì q ca wì mùt ta hnem jah 'ngah. <sup>34</sup> Mat aih đen da chac hamac. Tàng mat ìh 'ngah, ðì q chac hamac ìh jah 'ngah, mahaq tàng mat ìh hnoq ùh ro, chac hamac ìh clam clôi q. <sup>35</sup> 'Màng aih, pì ngan oq, èh can 'ngah ta chac pì clam clôi q. <sup>36</sup> Tàng chac hamac pì 'ngah, ùh hì aq i mòi q nòi leq clam; pì jah 'ngah ðì q ðống, tìah ca mòi q toq đen xreo 'ngah.”

*Nan Xa ca Mangai Pha-ri-si*

<sup>37</sup> Chuaq Jêxu hnài bàu cô bu gèh, i mòi q ngai, mangai Pha-ri-si xìn Haq hlài dèh ta hnem caq pua. Chuaq ha'ngui nòi ca'bông acaq. <sup>38</sup> Mangai Pha-ri-si hnoq Haq ùh 'nheo tì adroi ca acaq. Wì hamàih ta manoh.

<sup>39</sup> Mahaq Chuaq doi ca wì: “Ô Mangai Pha-ri-si, pì haliang dòch wa doi chrống toq enh gùng, mahaq enh trom pì toq bình bìac dù wa bìac atùng. <sup>40</sup> Pì mangai blùng!”

Haq ma broq bìac enh gùng, hadai broq bìac enh dalam 'mòh? <sup>41</sup> Mahaq yi lem pì phai yõc dèh cùng hang am ca mangai pa beq, èh jah lem hreo rìm bìac.

<sup>42</sup> “Mahaq nan xa ca pì mangai Pha-ri-si! Ma jah 'màng aih pì am mòiq phàn mòiq jàt cachiq 'bõchà, cachiq xang, wa rìm hiniq cachiq ma 'noi q ca Boc Plình, aih bìac pì phai broq, mahaq pì ùh broq tiaq bìac ta-atoq wa can loq waq da Boc Plình.

<sup>43</sup> “Nan xa am ca pì, mangai Pha-ri-si! Ma jah 'màng aih pì enh ha'ngui nòi ha'nhèq òi ta hnem tagop, wa loq enh wì chao dađeh 'ne chòq!

<sup>44</sup> “Nan xa am ca pì! Ma jah 'màng aih pì tiaq ca ralùng hanang, ùh i ca teo hadro. Wì jòiq enh 'nhèq mahaq ùh canao!”

<sup>45</sup> Mòiq ngai thài ranenh doi: “Thài ôi, ìh capoch 'màng aih khoi broq dìq ca nhèn camaih.”

<sup>46</sup> Chuaq Jêxu tèo doi: “Nan xa am ca pì, thài ranenh! Ma jah 'màng aih pì pabôi am ca wì can nan xa, can trap, wì mech pì nui pòq, mahaq cla pì ùh ðùng mòiq hadrang tì!

<sup>47</sup> “Nan xa am ca pì! Ma jah 'màng aih pì broq ralùng hanang mangai capoch thài Boc Plình, ma 'bài boc yaq pì khoi jêh đac calah nèh! <sup>48</sup> 'Màng aih, pì patô pì khoi mòiq manoh ca boc yaq pì ma khoi jêh đac 'bài mangai capoch thài Boc Plình wa pì broq lem ralùng ca wì ma khoi broq 'mèq 'màng aih. <sup>49</sup> Taiq 'màng aih, bìac khôn rabiaq Boc Plình khoi doi: ‘Au thê dèh mangai capoch thài Au wa sùq đô Au, trùh ti wì haq. Wì haq jêh đac mangai cô, rùp cật mangai tau,’ <sup>50</sup> ðòiq dìq ca mahem da mangai capoch thài Boc Plình, khoi ta-ùc enh jò baxèm broq plình crõng taneh, jah ta'mòq ca xinoi cô, <sup>51</sup> aih enh mahem Abên trùh mahem Xa-cha-ri wì khoi jêh đac òi ta'ne ca'bõng tadreo wa nòi hadròih wì haq. Au doi ca pì, jòq 'nàng jah bòch hlài mahem aih ta xinoi cô.

<sup>52</sup> “Nan xa am ca pì, thài ranenh! Ma jah 'màng aih pì khoi atùng yõc chia khwaq can 'nì loq, cla pì ùh mùt, mahaq i mangai 'noi q enh mùt, pì tạt ùh am!”

<sup>53</sup> Jò Chuaq Jêxu anoi gêh bìac aih, wì mangai Pha-ri-si wa 'bài thài ranenh dìq jaq nòih ca Haq. Wì dèh nhang chaq trong ta'blêq ca Haq, èh 'noh bàu bòch Haq bàc trong, <sup>54</sup> ðòiq chaq trong wech bahlac Haq ta bàu capoch cla Haq.

## 12

### *Bàu Capoch Lem Manoh Dù (Mat 10:26-31)*

<sup>1</sup> Jò aih, mangai pajùm tagop hlài bình ngõng ngai trùh 'mòi ta padit dabau. Chuaq Jêxu doi adroi dèh ca mangai hõc tiaq: “Pì wèq dađeh oq, yùq ca blo mangai Pha-ri-si, ma aih trong caq òi bàu lem manoh dù da wì haq. <sup>2</sup> ùh i bìac cleq cadoc ma ùh jah pa'noh, ji ùh i bìac cleq hlèp cô èh ma ùh jah loq. <sup>3</sup> 'Màng aih rìm bìac pì khoi capoch nòi clam, dìq jah tàng nòi 'ngah; rìm bìac pì khoi bahech nòi don ta adùq hlèp, jah pa'noh ti của po hnem.

<sup>4</sup> “Au doi ca pì, mangai bua Au: Apa q crè ca mangai jah jêh đac toq chac hamac, khoi èh ùh jah broq cleq hò m. <sup>5</sup> Mahaq Au doi ca pì loq, pì khòh yùq crè ca Boc Plình, khoi ca Haq jêh đac chac hamac, Haq hadai i cwiàng tèm pì mùt ta 'bau ùnh. Joq, Au doi ca pì, Haq aih pì phai yùq crè! <sup>6</sup> I jòq wì tech padam toq chìm xê jah baiq hliac 'bac ùh? Mahaq ùh i mòiq toq ta wì Boc Plình ma hêt! <sup>7</sup> Rìm hadrang xác pì ta gàu khoi jah rèn ðõng dìq. Apa q crè, ma jah 'màng aih pì canaq yi hnao ca chìm xê.”

### *Nhàn Yõc Chuaq Loq Chòiq Đac Haq (Mat 10:26-31)*

<sup>8</sup> “Au doi ca pì, mangai leq pa'noh hiniq Au enh ngĩa ca con mangai, Con Mangai hadai pa'noh hiniq haq enh ngĩa 'bình plình da Boc Plình. <sup>9</sup> Mahaq mangai leq chòiq

Au enh ngĩa con mangai, Au hadai chôiq haq enh ngĩa ca 'bình plình da Boc Plình.  
 10 Mangai leq capoch tajraq ca Au, Au jah baxông tôiq ca haq; mahaq mangai leq capoch 'mèq ðùng ca Yiang Hadròih, ùh jah baxông tôiq haq.

11 "Jò wì 'ràng pì trùh ta hnem tagop, enh ngĩa ca cwan hadrah wa cwan wèq cwiàng, apaq lèt cô èh anoi caq 'màng leq, loq capoch cleq ðoìq ðoìh ðađeh, 12 ma jah 'màng aih, adrình ca jò aih Yiang Hadròih jah hnài pì bàu phai capoch."

### *Aliah Mangai Padrông Can Blùng*

13 Jò aih, i mòiq ngai òi ta'ne mangai pajùm doi: "Thài ôi, xin ìh thê daq au axong cùng hang am ca au beq."

14 Chuaq Jêxu tèo: "Ô mangai tau, cabô thê Au broq mangai tình hiniq, loq axong cùng hang am ca chòp?" 15 Khoi èh, Chuaq doi ca wì: "Pì phai wèq ðèh manoh ma lem, apaq loq ham cùng hang wa biác padrông can òi ta crông taneh cô, ma jah 'màng aih can rìh lem bùi ùh xài canòm cùng hang bàc."

16 Haq hnài wì bàu aliah, doi: "I mòiq ngai padrông can, rùang haq loh 'mau bàc hrìn. 17 Haq hèm ta manoh: 'Au phai broq 'màng leq cô èh? Ma jah 'màng aih, pì anòh nòi ðoìq ðiq ca dahwèq aih.'

18 "Haq doi ðèh ca cla: 'Cô biác au padon broq: Au raliang hapom ma dùnh broq òn yi càn, gop ðiq dahwèq wa cùng hang 'mùt ta aih; 19 khoi èh au doi ðèh ca mahua yiang cla au: "Mahua yiang ôi, ìh khoi jah bàc cùng hang ðoìq caq bàc hanam; hêq, padài beq, caq ôq, lem bùi beq.'"

20 "Mahaq Boc Plình doi ca haq: 'Ô mangai blùng tau! Mang cô raq jah yóc hlài mahua yiang gè; 'màng aih cùng hang gè khoi don ðoìq 'mat jah bô?'

21 "Mangai leq toq broq padrông can ca ðađeh mahaq ùh broq padrông can nòi Boc Plình, èh xôq 'màng aih."

### *Apaq Loq Lo*

22 Chuaq Jêxu doi ðèh ca mangai hóc tiaq: "'Màng aih, au doi ca pì: Apaq hèm trong can rìh pì, pì lèt caq cleq, loq chac hamac pì caxùnh cleq. 23 Can rìh yi nhet ca dahwèq caq, chac hamac yi nhet ca ngè caxùnh. 24 Pì ngan chìm ac: Wì haq ùh rai, ùh gat, hadai ùh i ca hapom don ðoìq, mahaq Boc Plình xôq ban wì haq. Pì ma ùh yi hnao ca chìm 'mòh? 25 I ca mangai leq òi ta pì nhò loq lo, haq broq ðèh can rìh jah halình tam toq 'biaq ùh? 26 Tàng biác 'yoh ðiq jah 'màng aih pì broq ji ùh jah, gleq pì ma lèt biác 'noiq?

27 "Pì ngan riàng tacreo beq: Haq ùh abroq, hadai ùh caxenh brai, mahaq Au doi ca pì, 'nhac ca bùa Sa-lô-môn rahù ðàng leq, ji ùh jah caxùnh lem tìah ca hiniq riàng aih. 28 Ô 'bài mangai 'biaq manoh lùì, tàng riàng nhat òi ta ðùng aih hì cô òi rìh, hì ða èh tah ta ùnh bùh, mahaq Boc Plình xôq am haq caxùnh lem 'màng aih, ùh dùh ðèh ca pì! 29 'Màng aih pì apaq cadàu tiaq dahwèq caq, dahwèq ôq, hadai apaq òi lo ta manoh. 30 Ma jah 'màng aih rìm biác aih mangai jàn ðiq crông taneh xôq loq chaq. Baq pì khoi loq pì nhet rìm biác aih. 31 Mahaq pì chaq Diac Boc Plình beq. Khoi èh jah am tam ca pì ðiq ca biác aih.

32 "Ô pì con trìu 'yoh, apaq yùq; ma jah 'màng aih Baq pì khoi lem manoh am ca pì Diac Plình. 33 Tech cùng hang axong ca wì mangai pa beq. Padon ca ðađeh 'balet tah 'bac ma ùh hyah, wa hapom cùng hang ùh raliàng òi ta Diac Plình, aih nòi ùh i mangai atùng jah thia hatenh, hadai ùh i ca 'mài ðamang raliàng ðac. 34 Ma jah 'màng aih cùng hang pì òi ta leq, manoh pì òi ta aih."

### *Baiq Hapông ca Acrài*

35 "Ca'nam pì phai cật wa ðen pì phai bùh yôt. 36 Pì phai broq tìah ca mòiq ngai gòm craq haq òi nòi caq hiniàng hlài; jò craq haq bu clòq 'mang, haq pèh tajòì 'mòi.

<sup>37</sup> Xôq ramöt ca hapöng aih, jò craq wì hlài, hnoq wì rìu hmàng gòm haq trùh! Joq 'nàng Au doi ca pì, craq aih càt dèh ca'nam, thê 'bài hapöng ha'ngui ti 'böng, hi khi, haq patih ca wì. <sup>38</sup> Xôq ramöt am ca mangai hapöng öi rìu hmàng gòm craq haq hlài, 'nhac ca jò 'ne mang, loq adroi ca ia röng. <sup>39</sup> Mahaq dìq ca pì phai loq ma ro, tàng craq hnem loq mangai atùng trùh jò leq, haq jah rìu gòm. Mangai atùng ùh jah pùng da haq panàt. <sup>40</sup> Hadai 'màng aih, pì phai rìu hmàng, gòm; ma jah 'màng aih Con Mangai trùh ta jò ma pì ùh ngò."

<sup>41</sup> Pêtrô bòch: "Chuaq ôi, bàu aliah cô Ìh doi toq ca nhèn, loq doi dìq ca rìm mangai?"

<sup>42</sup> Chuaq Jêxu doi: "Cabô broq mangai wèq hnem, i manoh loq wèq dèh bàu wa khôn rabiag, craq haq jah am ca haq wèq ngan dìq ca hapöng ta hnem, òiđiq axong ca wì dahwèq caq troq jò. <sup>43</sup> Xôq ramöt ca hapöng aih jò craq haq hlài, hnoq haq khi broq troq 'màng aih. <sup>44</sup> Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Craq haq jah am ca haq wèq dìq cùng hang craq haq. <sup>45</sup> Mahaq tàng hapöng aih hèm: Craq au xòì trùh; khi èh, haq blai jêh wì hapöng calô, hapöng cadrì ma 'noiđ, caq ôđ bù bia. <sup>46</sup> Craq haq jah trùh hi haq ma ùh ngò, jò haq ùh loq; jêh baxa haq dìq jađ! Hi khi cađac haq öi pajùm nòì ti 'bài mangai ùh ta-atoq.

<sup>47</sup> "Hapöng cô khi loq ca manoh craq haq mahaq haq ùh padon, ùh tiaq manoh aih, haq 'biđ blai baxa bəc. <sup>48</sup> Mahaq hapöng ma ùh 'nì ca manoh craq haq mahaq broq tòiđ đang ca chiuđ blai, èh 'biđ blai toq 'biađ; ma jah 'màng aih mangai leq khi jah am bəc, jah bòch hlài bəc.

### *Bàu Hnài ma 'Noiđ*

*(Mat 10:34-35)*

<sup>49</sup> "Au khi trùh òiđ tèm ùnh ta cröng taneh. Au ngèh enh ùnh aih khi cheo! <sup>50</sup> I mòiđ 'baptem Au ep chiuđ. Au dìq jađ chiuđ mango nan xa trùh jò leq biac aih jah broq gêh! <sup>51</sup> Pì xoh Au trùh òiđ 'ràng can catèm am ca cröng taneh 'mòh? Au doi ca pì: Ùh xài 'màng aih, mahaq 'ràng biac talah. <sup>52</sup> Ma jah 'màng aih, pàng cô ta èh, tàng padam ngai öi pajùm mòiđ hnem, jah talah dabau, piđ ngai tajraq ca baiđ ngai; baiđ ngai tajraq ca piđ ngai; <sup>53</sup> bađ tajraq hlài dèh ca con calô; con calô tajraq dèh ca bađ; miđ tajraq dèh ca con cadrì; con cadrì tajraq dèh ca miđ; yađ tajraq dèh ca con mai; con mai tajraq dèh ca yađ."

<sup>54</sup> Haq doi hòm ca wì mangai pajùm: "Jò pì hnoq yùc təc enh pah mat mahì mùt, tajòì 'mòi pì doi: 'Cô èh i mè,' èh jođ i 'màng aih. <sup>55</sup> Jò pì hnoq cayo hlôi pah 'ma ca mat mahì loh, pì doi: 'Cô èh, tòiđ pa-ùh;' èh jođ i 'màng aih. <sup>56</sup> Ô mangai bàu lem manoh dù! Pì lođ hadro teo ta plình wa ta cröng taneh, mahaq gleđ pì ùh 'nì hadro biac Boc Plình broq manàiđ cô?"

<sup>57</sup> "Èh gleđ pì ùh 'nì ngan ca dađeh trong leđ ma trođ?"

### *Brođ Hatrođ ca Mangai 'Noiđ*

*(Mat 5:25-26)*

<sup>58</sup> " 'Màng aih, jò pì lam ti mangai ma kian pì trùh enh ngìa cwan hadrah ti trong trùh hnem hadrah, ìh ran brođ hatrođ ca mangai aih beđ. Tàng ùh brođ 'màng aih, yùđ haq 'ràng ìh enh ngìa ca cwan hadrah; cwan hadrah jao am ìh ca mangai wèq hnem tù, khi èh, tah ìh ta hnem tù. <sup>59</sup> Au doi ca pì: Pì ca'naih öi thiúđ mòiđ hliac 'bac, pì ùh jah loh khi hnem tù."

<sup>1</sup> Hadai jò aih, i mangai anoi hlài ca Chuaq Jêxu biac Philat jêh mangai Ga-li-lê cachit, èh yõc mahem alôn pajùm ca ngè tadreo wì haq. <sup>2</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Pì xoh 'bài mangai Ga-li-lê aih chiùq nan xa 'màng aih taiq wì haq broq tôiq yi 'mèq ca mangai Ga-li-lê ma 'noiç 'mòh? <sup>3</sup> Au doi ca pì, ùh xài. Mahaq tàng pì ùh cađac dèh manoh broq tôiq, ðiq ca pì hadai hù hnhung 'màng aih. <sup>4</sup> Loq wì 18 ngai ma 'bìq hnem gòm ha'nhèq Si-lô-am tacro tùc cachit tau, pì hèm wì khi broq tôiq yi 'mèq ca mangai ma 'noiç òi ta phòq Jê-ru-sa-lem 'mòh? <sup>5</sup> Au doi ca pì: ùh xài. Mahaq tàng pì ùh cađac dèh manoh broq tôiq, ðiq ca pì hadai hù hnhung 'màng aih.”

### *Bàu Aliah Biac Long Põc Ùh Pli*

<sup>6</sup> Chuaq Jêxu anoi ca wì bàu aliah cô: “I mangai pìt mòiq toq long põc òi ti wùan nho cla haq, mahaq jò trùh gich pli, haq chaq ùh hnoq. <sup>7</sup> Hi khi, haq doi ca mangai ma wèq wùan: ‘Khi piq hanam cô, au trùh ðòiq chaq pli òi ti long põc cô, mahaq chaq ùh hnoq. Coh cađac beq, gleq ðòiq haq toq 'ngwan ca taneh?’

<sup>8</sup> “Mangai wèq wùan nho doi: ‘Craq ôi, xìn ðòiq tam mòiq hanam cô. Au jah bõc wawenh xem haq, khi èh ùc phàn. <sup>9</sup> Broq braiq, haq loh pli atiq cô èh; tàng ùh, craq hi coh đac.’”

### *Broq Brêh ca Mangai Cadri Hi Sabat*

<sup>10</sup> Mòiq hi Sabat Chuaq Jêxu hnài wì òi ti hnem tagop. <sup>11</sup> Òi ti aih, i mòiq ngai gu cadri khi 18 hanam cõc crõng, taiq can kiac broq haq ùh jah yòng ma jang. <sup>12</sup> Chuaq Jêxu hnoq haq, creo ca haq, doi: “Ô mangai cadri tau, ìh khi jah dèch khi ca 'bình.” <sup>13</sup> Haq ðòiq tì ti chac mangai aih. Tajòì 'mòì mangai aih jah yòng jang, rai manè pôi Boc Plih.

<sup>14</sup> Mangai craq wèq hnem tagop loh nòih ca Chuaq Jêxu, taiq Chuaq Jêxu broq brêh ca gu cadri aih ta hi Sabat. Craq aih doi ca wì mangai bàc: “I tadràu hi broq biac, 'màng aih lam trùh ta hi aih ðòiq jah brêh beq. Apaç trùh ðòiq jah brêh ta hi Sabat.”

<sup>15</sup> Mahaq Chuaq tèo: “Ô mangai bàu lem manoh dù, hi Sabat pì ma ùh dùì dèh 'bo loq lùa lam ôq diac 'mòh? <sup>16</sup> Con cadri da Ap-ra-ham cô khi 18 hanam kiac Satan cật haq. Ma ùh jah ðõih caxi am ca haq ta hi Sabat 'mòh?”

<sup>17</sup> Haq capoch 'màng aih, 'bài mangai ma tajraq hlài ca haq loq camaih. Mahaq ðiq ca mangai pajùm lem bùi rìm biac 'ngah 'ngai Haq khi broq.

### *Aliah Clong Habài wa Blo Cadroh*

*(Mat 13:31-33; Mõc 4:30-32)*

<sup>18</sup> Chuaq Jêxu doi: “Diac Boc Plih tìah ca cleq? Yõc cleq ma achùa ca Diac aih? <sup>19</sup> Diac aih tìah ca mòiq pliang clong habài, mangai aih rai ta wùan. Haq hon loh long càn; chìm trùh broq pù ta hamenh haq.”

<sup>20</sup> Haq doi hòm: “Au jah achùa Diac Boc Plih wa cacleq? <sup>21</sup> Diac aih tìah ca blo broq 'benh, mangai cadri tau yõc alôn 'mùt ta piq cađap dác, èh dác bõq ðõng.”

### *'Màng Chit*

*(Mat 7:13-14,21-23)*

<sup>22</sup> Chuaq Jêxu tõi ta Jê-ru-sa-lem. Haq lam cwa rìm phòq, rìm gùng, rai hnài wì Bàu Lem. <sup>23</sup> I mangai bõch Haq: “Chuaq ôi, i joq toq 'biaq ngai raq ma jah dèch ùh?”

<sup>24</sup> Chuaq tèo: “Ran ðiq ca padren mùt 'mang chit beq, ma jah 'màng aih, Au doi ca pì: Bàc ngai chaq trong mùt mahaq ùh jah mùt. <sup>25</sup> Jò Craq hnem yòng clenh 'mang, pì òi enh gùng clõq 'mang, creo: ‘Chuaq ôi, xìn pèh 'mang am ca nhèn!’

“Èh Haq tèo: ‘Au ùh 'nì ca pì trùh enh leq.’

<sup>26</sup> “Khi èh pì doi: ‘Nhèn khi caq pua ti ìh. Ìh khi hnài nhèn ti trong phòq nhèn.’



<sup>27</sup> “Mahaq Haq doi: ‘Au ùh ‘nì pì trùh enh nòi leq, dìq ca mangai dù tau! Wia ma khoi ca Au beq!’

<sup>28</sup> “Jò aih, pì jah hnoq Ap-ra-ham, Isac, Jacôp wa dìq ca ‘bài mangai capoch thai Boc Plình, òi ta Diac Boc Plình, mahaq pì èh ‘bìq tèm ‘noh enh gùng. Aih nòi i crò hmoi cadrit hanenh. <sup>29</sup> ‘Bài mangai enh pah mat mahì loh, pah mat mahì mùt, pah ‘ngeo mat mahì loh, pah ‘ngeo mahì mùt, trùh ha’ngui caq hiniang òi ta Diac Boc Plình.

<sup>30</sup> Mangai atìq jah wìa adroi, mangai adroi jah wìa atìq.”

<sup>31</sup> Wop jò aih i wì mangai Pha-ri-si lam trùh doi ca Chuaq: “Thài lam khoi ca nòi cô beq, ma jah ‘màng aih bùa Hêrôt enh jêh đac ìh.”

<sup>32</sup> Haq tèo doi: “Lam doi ca chôn aih beq: ‘Hì cô, hì da èh, Au xôq òi hnan can kiac, broq brêh can ùh hróc, trùh hì piq, biac broq da Au khoi gêh.’ <sup>33</sup> Mahaq hì cô, hì da èh, wa hì ma atìq, Au phai lam, ma jah ‘màng aih ùh lah i mangai capoch thai Boc Plình leq ma cachit enh gùng ca phôq Jê-ru-sa-lem.

<sup>34</sup> “Ô Jê-ru-sa-lem, Jê-ru-sa-lem, gè ma jêh đac ‘bài mangai capoch thai Boc Plình, tèm hmu wì mangai wê bàu khoi bacc yàng, Au enh tagop con caiq gè, ‘màng ca ia can òm dèh con ta panan, mahaq pì ùh enh! <sup>35</sup> Ngan cô, hnem pì jah wìa nòi catù! Joq ‘nàng Au doi ca pì: Pì ùh hnoq Au hòm trùh jò leq pì jah doi: ‘Xôq ramôt am ca Mangai canòm hiniq Chuaq lam trùh.’<sup>☆</sup> ”

## 14

### *Mangai i ‘Bình Lìu Jah Brêh*

<sup>1</sup> Mòi q hì Sabat ma ‘noi q, Chuaq Jêxu mùt caq hiniang ta hnem mangai wèq cwiang Pha-ri-si. Wì òi ta aih ngan paro Haq. <sup>2</sup> Enh ngìa ca Chuaq Jêxu i mòi q ngai i ‘bình lìu. <sup>3</sup> Chuaq Jêxu bòch ‘bài thài ranenh wa mangai Pha-ri-si: “Hì Sabat akhòh broq brêh ca mangai ùh hróc ùh?” <sup>4</sup> Mahaq dìq ca wì ùh tèo. Chuaq Jêxu ‘ràng mangai ùh hróc broq brêh ca haq. Hi khoi thê haq hlài.

<sup>5</sup> Khoi èh, Haq doi ca wì: “Òi ta pì i ca mangai leq, hì Sabat, tàng con calô haq loq ‘bo haq clìh ta adràm, haq ma ùh dèch ‘mòh?” <sup>6</sup> Wì ùh jah tèo cleq ca biac aih.

<sup>7</sup> Haq hnoq wì mangai tamoi khoi akhen mùt ta hnem, ràih nòi ha’ngui yi ha’nhèq ca ma ‘noi q. ‘Màng aih Haq doi ca wì bàu aliah cô: <sup>8</sup> “Jò wì pachùh ca ìh trùh caq hiniang ìh, paq ha’ngui nòi ha’nhèq, yùq i mangai càn yi hnao ca ìh lam trùh atìq. <sup>9</sup> Mangai craq hnem lam trùh doi ca ìh: Xìn am ca mangai cô nòi ìh, èh ìh ep camaih, ma jah ‘màng aih ìh phai loh ha’ngui nòi enh cloh dõng. <sup>10</sup> Mahaq jò khoi pachùh ca ìh, ìh trùh ha’ngui đeh nòi enh cloh dõng beq, èh mangai craq hnem jah lam trùh doi ca ìh: Ê ôi, xìn tõi ha’ngui nòi ha’nhèq. ‘Màng aih èh, ìh jah padèch enh ngìa dìq ca wì ma caq hiniang. <sup>11</sup> Ma jah ‘màng aih mangai leq padèch dađeh, jah ca’nìh haq ha’neq; mangai leq ma paha’neq dađeh, èh jah padèch haq ha’nhèq.”

<sup>12</sup> Haq hadai doi ca mangai ma akhen ca Haq: “Jò ìh i hiniq akhen acaq jò ‘ne hì, loq daxèq, apaq akhen dèh ca bua, ca oh daq, loq mangai can padrõng plài cla, yùq wì akhen hlài đòiq ca’naih dòih ìh. <sup>13</sup> Mahaq jò ìh caq hiniang, thê ìh pachùh ca mangai pa, mangai pen, mangai cwê jèn h tì, loq mangai ùh xao mat. <sup>14</sup> Èh ìh jah xôq ramôt, ma jah ‘màng aih wì ùh hlát pachùh hlài ca ìh; trùh jò mangai ta-atoq rìh hlài, èh jah am hlài da ìh.”

### *Aliah Biac Caq Hiniang Càn*

*(Mat 22:1-10; 10:37-38; 5:13; Mõc 9:50)*

<sup>15</sup> Mòi q ngai, mangai ha’ngui caq pajùm tàng bàu aih, haq doi ca Chuaq: “Xôq ramôt am ca mangai leq jah caq hiniang ta Diac Boc Plình.”

<sup>☆</sup> 13:35 13:35 BCP 118:26.

16 Mahaq Chuaq Jêxu doi: “I mòiq ngai padon hiniang càn, pachùh ca bàc ngai lam caq. 17 Trùh jò caq, haq thê dèh hapõng lam anoi ca wì mangai ma khi pachùh: ‘Lam beq, rìm biac khi padon.’

18 “Mahaq rìm ngai mòiq manoh xìn ùh waq lam. Mangai ma adroi doi: ‘Au neo rõt mòiq ãùng taneh, au phai lam ngan; xìn am au padài.’

19 “Mangai ma 'noi q doi: ‘Au neo rõt padam ãôi 'bo, au ep lam búc wì haq; xìn am au padài.’

20 “Mangai 'noi q hòm doi: ‘Au neo yõc mai, au ùh jah lam.’

21 “Hapõng aih hlài, anoi biac aih ca cra q haq. Cra q haq loh nòi h, thê dèh hapõng lam ma renh loh ta chòq, wa ti trong, 'ràng mangai pa, mangai hini q, mangai ùh xao mat, mangai cwê jèn h, cwê tì, 'mùt ta cô beq.

22 “Ati q ca aih hapõng haq doi: ‘Cra q ôi, biac ìh thê aih, au khi broq, mahaq nòi ha'ngui xò q ôi ra q bàc.’

23 “Cra q haq doi: ‘Loh enh gùng lam ti trong wa roc pagia, èh glàm mangai leq thê wì mùt, waq ca jah bình ta hnem au. 24 Ma jah 'màng aih, au doi ca pì, 'bài mangai Au ma khi pachùh adroi, ùh i ca mangai leq jah caq hiniang au ma khi padon.’”

25 I mangai pajùm bàc lam ti Chuaq Jêxu. Haq tawì h ngan wì, èh doi: 26 “Tàng mangai leq trùh ti Au, mahaq ùh git dèh ca mi q baq, ca mai, ca con, ca oh da q calò, oh da q cadri wa can rì h cla haq, ùh jah broq mangai hõc tia q Au. 27 Mangai leq ùh xù ì dèh long pagat tia q Au, hadài ùh jah broq mangai hõc tia q Au.

28 “Õi ta pì i mangai leq enh broq hnem gòm ha'nhèq, mahaq adroi haq ùh ha'ngui tình, ngan thù ãa ãeh i tàu 'bac ãòi q broq gèh ca hnem aih ùh? 29 Yù q jò khi broq xàn, mahaq ùh jah broq gèh; rìm ngai hnoq, wì jah do ca haq. 30 Wì doi: ‘Mangai cô khi baxèm, mahaq ùh hlàt broq gèh!’

31 “Loq, i ca bùa leq jò lam tajêh ca bùa 'noi q, adroi haq ma ùh ha'ngui hatình ngan, haq 'ràng 10.000 lìn h i nui ta'blêq ca bùa tau ma 'ràng 20.000 lìn h ùh? 32 Tàng ùh nui 'blêq, jò bùa tau õi hangai, haq thê dèh hapõng lam xìn broq hatroq. 33 'Màng aih, tàng mangai leq õi ta pì, ùh ca ãac rìm biac haq ma i, ùh jah broq mangai hõc tia q Au.

34 “Boh aih lem, mahaq tàng boh hnhung ca can xang, yõc cleq broq am ãòi q haq xang hlài? 35 Boh aih hadài pì wìa tah ta taneh loq broq phàn, mahaq phai tèm haq loh enh gùng.

“Mangai leq i don, thê haq tamàng beq!”

## 15

### *Bàu Aliah Con Trùu Lam Lac (Mat 18:12-14)*

1 Dì q ca wì mangai gop thèq wa mangai i tòi q trùh haten ca Chuaq Jêxu tamàng Haq hnài. 2 Wì mangai Pha-ri-si wa thài ranenh mamùc bàu 'yoh doi: “Mangai cô õi ti mangai i tòi q, caq pua ti wì!”

3 'Màng aih Haq doi ca wì bàu aliah cô: 4 “Õi ta pì, cabô mangai i 100 con trùu, tàng hnhung mòi q toq, haq ma ùh ãòi q 99 toq ta ãùng, ãòi q lam chaq waq ca hnoq con trùu ma hnhung aih? 5 Jò chaq khi hnoq, haq lem bù ì ãeh con trùu xù ì aplêh, 6 khi èh, hlài trùh hnem, creò dèh ca bua wa mangai haten, haq doi: ‘Lem bù ì ti au beq, ma jah 'màng aih au khi chaq hnoq dèh con trùu ma hnhung.’ 7 Au doi ca pì: Ta Diac Plìn h hadài 'màng aih. Jah lem bù ì jò mòi q ngai i tòi q loq ca ãac dèh manoh broq tòi q, yi hnao ca 99 ngai mangai ta-atoq, mahaq ùh nhet ca ãac dèh manoh broq tòi q.

### *Bàu Aliah Hnhung Mòi q Hliac 'Bac*

<sup>8</sup> “Loq, i mòiq ngai gu cadrì, i 10 hliac 'bac, hnhung mòiq hliac, haq ma ùh bùh ðen, hwit hnem, chaq geo ðiq jaq waq ca hnoq? <sup>9</sup> Jò chaq khi hnoq, haq creò ðeh ca bua wa mangai haten ca haq, haq ðoi: ‘Lem bùi pajùm ti au beq, ma jah 'màng aih au chaq khi hnoq ðeh hliac 'bac ma hnhung.’ <sup>10</sup> Au ðoi ca pì, enh ngìa ca 'bình plình ða Boc Plình hadai 'màng aih. Jah lem bùi am ca mòiq ngai, mangai i tôiq loq caðac ðeh manoh broq tôiq.”

### *Bàu Aliah Con Calô Lam Lac*

<sup>11</sup> Haq ðoi: “I mòiq ngai tau haq i baiq ngai con calô. <sup>12</sup> Mangai ma oh ðoi ðeh ca baq: ‘Baq ôi, xin am ða au phân cùng hang ma jah au.’ Tajòì 'mòi mangai baq aih axong cùng hang haq, am ðeh ca baiq ngai con.

<sup>13</sup> “Atìq ca aih toq 'biaq hì, mangai ma oh gop ðong ðeh cùng hang cla. Haq lam Diac 'noi.q. Òi ta aih, haq caq ôq pagôq racaih ðiq ca cùng hang haq. <sup>14</sup> Jò haq racaih khi ðiq ca cùng hang, ta crông aih loh ca pangot hrah càn; haq loh ca nan tùng. <sup>15</sup> Haq lam patìh caq cùng ca mòiq ngai, mangai ta Diac aih. Wì thê haq loh ta ðùng ban chùa. <sup>16</sup> Haq pangot ðiq jaq enh yõc ca'nhah tòh ma ðoìq chem chùa, mahaq ùh i cabô am.

<sup>17</sup> “Biác aih bahmàng haq, haq hèm: ‘Ta hnem baq au, bàc mangai broq caq cùng i pua caq panàc, mahaq au ep cachit ca hrah ta Diac co! <sup>18</sup> Au yòng, hlài ta baq, ðoi: Baq ôi, au khi broq tôiq ca plình wa broq tôiq ca baq; <sup>19</sup> Au pì ðang ca broq con ìh hòm; xin baq ngan au tiáh ca mòiq ngai, mangai broq caq cùng ða baq.’ <sup>20</sup> Khi èh haq yòng, hlài ðeh ta baq.

“Jò haq òi raq hangai, baq haq khi hnoq haq, ðiq jaq xa-õch ðeh ca haq, caðau loh oc hip haq.

<sup>21</sup> “Mangai con ðoi: ‘Baq ôi, au khi broq tôiq ca Plình wa ca baq. Au ùh ðang ca broq con ìh hòm.’

<sup>22</sup> “Mahaq mangai baq ðoi ðeh hapõng: ‘Yõc eo ma ðiq jaq lem pacaxùnh am ca haq beq; axràng ca haq canhàng beq; xrôp jai ca jènh haq. <sup>23</sup> Rùp 'bo hadròng ma bech, broq jam beq. Bèn phai lem bùi, <sup>24</sup> ma jah 'màng aih con au cô khi cachit; manàiq rìh hlài; khi hnhung, mahaq manàiq khi hnoq hlài.’ Khi ca aih wì lem bùi.

<sup>25</sup> “Mahaq, con ramua 'nang òi ta ðùng. Jò haq hlài ten trùh hnem, tàng atêh broc bàu calêu, <sup>26</sup> 'màng aih haq creò mòiq ngai hapõng bòch hagleq. <sup>27</sup> Hapõng aih tèo: ‘Oh ìh khi hlài. Baq ìh khi broq jam con 'bo bech, ma jah 'màng aih hnoq oh ìh hlài jah òi aiq.’

<sup>28</sup> “Con ramua loh nòih, ùh enh mùt ta hnem. 'Màng aih baq haq loh adràc haq mùt. <sup>29</sup> Mahaq haq tèo ðeh baq: ‘Ngan cô, au khi broq biác ca ìh bàc hanam, ùh lah pagôq, ùh lah ùh iu bàu, mahaq ìh 'nhòq lah am mòiq toq bubi 'yoh leq ðoìq au caq lem bùi ti bua au. <sup>30</sup> Mahaq ngan tau con ìh. Haq khi racaih ðiq cùng hang ìh pajùm ti mangai cadrì 'mèq manoh, èh haq hlài. Taiq haq hlài, ìh khi broq jam con 'bo bech am ca haq!’

<sup>31</sup> “Baq haq ðoi: ‘Con ôi, con òi yôt ti baq. ðiq cùng hang ða baq, aih cùng hang ða con. <sup>32</sup> Mahaq khòh padon hiniang wa caq lem bùi, ma jah 'màng aih oh con cô khi cachit, mahaq rìh hlài; khi hnhung, mahaq hnoq hlài.’ ”

## 16

### *Mangai Wèq Cùng Hang*

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu ðoi hòm ðeh ca mangai hõc tiaq: “Mangai pagrõng tau i mòiq ngai hapõng wèq cùng hang haq, 'bìq wì kian ðoi mangai hapõng aih racaih ca cùng hang craq haq. <sup>2</sup> 'Màng aih, craq haq creò ca haq bòch: ‘Ìh broq leq ma au tàng wì kian

ih? Anoi pa'noh biac ih ma wèq cùng hang beq, ma jah 'màng aih, pàng cô ih pi jah broq mangai wèq cùng hang au hòm.'

<sup>3</sup> "Mangai wèq cùng hang hèm ta manoh doi: 'Tàng craq au pi am ca au biac broq, au broq cleq cô èh? Broq biac bõc taneh, au ùh i ca padren, lam caq xin, aih broq camaih. <sup>4</sup> Au loq biac au jah broq, òi q trùh jò au pi i ca biac broq, i mangai òi q yõc au hlài ta hnem.'

<sup>5</sup> "Mangai aih creo ca tang ngai. 'Bài mangai ma pòq òi q craq haq trùh. Haq bõch mangai ma adroi: 'Ìh pòq òi q craq au toq leq?' Mangai aih tèo:

<sup>6</sup> " 'Mòiq hrinh thùng òi q.' "

"Mangai wèq cùng hang doi ca haq: 'Yõc jài q òi q cô beq, ha'ngui jang 'mat, tajòì 'mòì achìh: 50.'

<sup>7</sup> "Khoi èh, haq bõch mangai tau: 'Ìh pòq toq leq?'

"Mangai aih doi: 'Mòiq hrinh 'bao 'mau.'

"Mangai wèq cùng hang doi ca haq: 'Yõc jài q òi q cô, achìh beq: 80.'

<sup>8</sup> "Craq haq manè mangai wèq cùng hang loq gô pla aih, wa biac broq khôn rabiaq 'màng aih. Ma jah 'màng aih con caiq crõng taneh cô khôn rabiaq ca gô pla yi hnao ca con caiq da can 'ngah. <sup>9</sup> Au doi ca pì: Pì yõc cùng hang 'nhòng cô chaq bua wa jùp òi wì beq, òi q jò cùng hang aih khi òi q, biac broq aih jah òi q yõc pì mùt ta nòi òi hloi hloi.

<sup>10</sup> "Mangai leq wèq manoh broq troq biac òi q jaq 'yoh, haq hadai jah wèq manoh broq troq biac càn; mangai leq loq gô pla ta biac 'yoh, haq hadai loq gô pla ta biac càn. <sup>11</sup> 'Màng aih, tàng pì ùh wèq manoh broq troq biac cùng hang 'nhòng cô, cabô am ca pì wèq cùng hang joq 'nàng da Diac Plình? <sup>12</sup> Tàng pì ùh wèq manoh broq troq cùng hang da mangai 'noi q, cabô ma am ca pì wèq cùng hang cla pì?

<sup>13</sup> " ùh i hapõng leq jah broq hapõng bai q toq craq, ma jah 'màng aih haq git ca craq cô, loq waq ca craq tau, loq mòiq manoh ca craq cô, khi òi q craq tau. Pì ùh jah broq hapõng Boc Plình, khi òi q broq hapõng 'bac jèn hòm."

<sup>14</sup> Mangai Pha-ri-si ma ham ca 'bac jèn, tàng rìm biac aih. Wì do lê ca Chuaq Jêxu.

<sup>15</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: "Pì broq òi q ca mangai ta-atoq enh ngìa ca con mangai, mahaq Boc Plình loq ca manoh pì; ma jah 'màng aih biac con mangai padèch, aih biac 'mèq 'mac enh ngìa ca Boc Plình.

<sup>16</sup> "Ranenh wa bàu mangai capoch thai Boc Plình khi òi q anoi hlài toq trùh 'nhòng da Jon raq; pàng aih Bàu Lem Diac Boc Plình jah anoi loh; rìm ngai ran òi q jaq òi q jah mùt ta aih. <sup>17</sup> Mahaq plình crõng taneh cô jah cađac, xùang yi hnao ca mòiq teo pliang chù 'yoh leq ta sech Ranenh jah xùt đac.

<sup>18</sup> "Cabô cađac mai, khi òi q èh yõc mai 'noi q, haq khi òi q broq òi q tango. Cabô yõc gu cadri õng haq ma cađac, hadai khi òi q broq òi q tango."

### *Mangai Padrõng Can wa La-xa-ru*

<sup>19</sup> "I mòiq ngai mangai padrõng can caxùnh eo gòh drinh lem, canaq 'bac, caq hiniang da-òih rìm hi. <sup>20</sup> Hadai i mòiq ngai, mangai pa, hiniq haq La-xa-ru, rahenh pachòng jàp ta chac haq, ca'nùng enh gùng ca 'mang mangai can padrõng aih. <sup>21</sup> Haq ùac jah caq òi q rah dahwèq mangai can caq taclìh enh ca'bõng; hadai i coq lam liah rahenh haq.

<sup>22</sup> "Mangai pa cachit. 'Bình plình 'ràng òi q haq ta achong Ap-ra-ham. Mangai can hadai cachit. Wì 'ràng catùh. <sup>23</sup> Mangai can padrõng chiùq jìq xa òi ta nòi cachit, ngoi ngan hnoq Ap-ra-ham. Òi hangai i La-xa-ru 'nang ha'ngui ta achong Haq.

<sup>24</sup> Mangai padrõng can creo: 'Òi Ap-ra-ham boc au, xin xa-õch ca au, thê La-xa-ru chùq tì ta diac, paliah ca rapet au òi q jah hangèp; ma jah 'màng aih, au xa òi q jaq òi ta ùnh cô.'

<sup>25</sup> “Mahaq Ap-ra-ham doi: ‘Ôi con, hmàng hlài beq, jò ìh òi rìh, khoi hùang bìac lem cla ìh, La-xa-ru phai chiùq pòq bìac xalep. Manàiq haq òi ta cô jah alòng; phàn ìh phai chiùq nan xa. <sup>26</sup> Ngan cô, òi ta'ne ìh wa nhèn ì ralùng jrùq. Au enh cwa ta 'mat ùh jah. Cabô òi ta 'mat enh cwa ta cô, hadai ùh jah.’

<sup>27</sup> “Mangai padrõng can doi: ‘Boc au ôi, 'màng aih xìn ìh thê La-xa-ru trùh ta hnem baq au. <sup>28</sup> Ma jah 'màng aih, au ì padam ngai oh daq, òi mangai anoi ca wì haq, waq ca wì haq, jò cachit, ùh taclìh nòi jìq xa cô.’

<sup>29</sup> “Ap-ra-ham padreo bàu doi: ‘Wì khoi ì Môise wa 'bài mangai capoch thai Boc Plình. Wì phai tamàng bàu aih.’

<sup>30</sup> “Mangai can doi: ‘Waiq Ap-ra-ham boc au, ùh xài 'màng aih, mahaq tàng ì mangai cachit rìh hlài trùh ti wì, wì jah loq cađac dèh manoh broq tôiq.’

<sup>31</sup> “Mahaq Ap-ra-ham tèo: ‘Tàng wì ùh tamàng Môise wa bàu mangai capoch thai Boc Plình, 'nhac ca ì mangai cachit rìh hlài, haq xôq ùh jah panhet wì lùì.’”

## 17

### *Bàu Hnài ma 'noiq*

*(Mat 18:6-7,21-22; Mõc 9:42)*

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu hnài dèh 'bài mangai hõc tiaq: “Bìac broq ca mangai 'noiq broq tôiq, aih ùh nui jê; mahaq nan xa am ca mangai leq ma broq loh bìac aih! <sup>2</sup> Tàng mangai leq broq ca mòiq ngai mangai 'yoh cô broq tôiq, cật apao hmu jang ranõng haq, hwenh ca'nìh ta diac raxiq yì hnao. <sup>3</sup> Pì phai wèq dađeh!

“Tàng oh daq ìh broq tôiq, pariaq hnài haq beq. Tàng haq loq cađac dèh manoh broq tôiq, phai baxõng tôiq ca haq beq. <sup>4</sup> Tàng mòiq hì haq broq tôiq ca ìh tapèh yàng, èh tapèh yàng haq hlài ta ìh, anoi: ‘Au cađac dèh manoh broq tôiq,’ 'màng aih baxõng ca haq beq.”

<sup>5</sup> 'Bài sùq đò Chuaq doi: “Xìn tam manoh lùì am ca nhèn!”

<sup>6</sup> Chuaq padreo bàu ca wì! “Tàng pì ì manoh lùì 'yoh toq clong habài, pì thê long dầu cô: ‘Tabùiq lam pìt hlài ta diac raxiq beq;’ haq jah iu bàu pì.

<sup>7</sup> “Mangai leq òi ta pì ì hapõng hlài enh cai, loq hlài enh ban trùu, bu trùh hnem, pì doi ca haq: ‘Trùh ha'ngui caq pua ti au beq!’ <sup>8</sup> Tablòq hlài, pì con doi ca hapõng aih: ‘Atùà eo cwàn, yòng patìh ca au acaq beq; jò au caq khoi hêq, khoi èh ìh men jah caq.’ <sup>9</sup> Cla craq ùh manè mangai hapõng aih, ma jah 'màng aih bìac aih, bìac haq phai broq dèh ca craq haq. <sup>10</sup> Pì hadai 'màng aih. Jò broq gèh bìac phai broq, pì phai doi: ‘Nhèn ùh tajì ca bàu manè, taiq nhèn toq broq bìac nhèn phai broq.’”

### *Mòiq Jàt Ngai Mangai Bacùn*

<sup>11</sup> Ti trong tõi phòq Jê-ru-sa-lem, Chuaq Jêxu lam cwa ti acang gùng Sa-ma-ri wa Ga-li-lê. <sup>12</sup> Jò Haq mùt ta plài aih, ì 12 bacùn trùh òi Haq, yòng enh hangai, hnoq Haq. Wì dèh bàu xìn: <sup>13</sup> “Waiq Thài! Waiq Chuaq Jêxu! Xìn xa-õch ca nhèn òi!”

<sup>14</sup> Jò hnoq wì, tajòì 'mòi Chuaq doi: “Lam beq, patô dađeh ca 'bài pajàu Boc Plình.” Wì 'nang lam, hinìq bacùn wì brêh dõng.

<sup>15</sup> Ì mòiq ngai òi ta wì hnoq dađeh khoi jah brêh, wìh hlài, dèh bàu manè pôi Boc Plình, <sup>16</sup> bla-op hadrò ta taneh, ti jènh Chuaq Jêxu. Haq manè Chuaq. Ngan cô, mangai aih, mangai Sa-ma-ri.

<sup>17</sup> Chuaq Jêxu bòch: “Ùh xài 12 òi jah brêh 'mòh? Hachìn ngai tau ta leq? <sup>18</sup> Ma hnoq toq ì mòiq ngai, mangai Diac 'noiq cô wìh hlài manè pôi Boc Plình 'mòh?” <sup>19</sup> Hì khoi, Chuaq Jêxu doi ca haq: “Yòng, lam beq; manoh lùì ìh khoi broq brêh ca ìh.”

### *Bìac Diac Boc Plình Trùh* *(Mat 24:23-28,37-41)*

<sup>20</sup> Mangai Pha-ri-si bòch Chuaq Jêxu: “Jò leq Diac Boc Plinh ma trùh?” Haq tèo: “Diac Boc Plinh trùh ùh xài òi ta cô, loq òi ta tau; ma jah 'màng aih, Diac Boc Plinh khoi òi ta pì.”

<sup>22</sup> Haq doi dèh ca mangai hóc tiaq: “Jah i jò, pì ngèh enh ca jah hnoq mòiq hì da Con Mangai, mahaq ùh jah hnoq. <sup>23</sup> Wì jah doi ca pì: ‘Haq òi ta cô!’ Loq: ‘Haq òi ta tau!’ Mahaq apaq lam, hadai apaq cadàu tiaq wì. <sup>24</sup> Ma jah 'màng aih tìah ca camlet xreo enh ca'nàm plinh cô trùh ca'nàm plinh tau 'màng leq, ta hì Con Mangai trùh mahno dađeh, hadai 'màng aih. <sup>25</sup> Mahaq adroi đống, Haq ep chiuq nan xa bàc trong, wa ep chiuq 'nhòng cô chòiq cadac Haq.

<sup>26</sup> “Bìac khoi trùh ta 'nhòng Noah 'màng leq, hì da Con Mangai jah trùh hadai 'màng aih; <sup>27</sup> Wì caq, wì ôq, ban ống, ban mai, trùh hì Noah mùt ta bong. Diac càn trùh jêh òi ta pì crống cachit đống.

<sup>28</sup> “Ta 'nhòng Lot, hadai 'màng aih. Wì caq, wì ôq, padre, pìt choi, wa broq hnem; <sup>29</sup> Mahaq trùh hì Lot loh khoi enh phòq Sôđôm, i ùnh wa dahwèq ngèq tôq hìu loh enh plinh, jêh cachit òi ta mangai phòq aih.

<sup>30</sup> “Hì da Con Mangai trùh, hadai tìah ca 'màng aih. <sup>31</sup> Ta hì aih, mangai leq òi ta cùa hnem, mahaq i cùng hang òi ta trom hnem, apaq mùt 'nhon; mangai leq òi ta òi ta, hadai apaq hlài. <sup>32</sup> Hmàng hlài mai Lot beq! <sup>33</sup> Mangai leq chaq trong dèh dèh can rìh cla, jah hnhung. Mangai leq hnhung can rìh, èh jah yóc hlài. <sup>34</sup> Au doi ca pì: 'Màng aih baiq ngai cùi pajùm mòiq jàng; mòiq ngai jah atóc lam, mòiq ngai òi ta hlài. <sup>35</sup> Baiq ngai gu cadrì xai pajùm mòiq toq apao. Mòiq ngai jah atóc lam; mòiq ngai òi ta hlài. <sup>36</sup> Baiq ngai gu calô òi ta òi ta; mòiq ngai jah atóc lam; mòiq ngai òi ta hlài.”

<sup>37</sup> Wì mangai hóc tiaq bòch Haq: “Chuaq ôi, bìac aih loh òi ta leq?”

Haq doi: “Jam cachit òi ta leq, chìm cliang kèn tagop òi ta aih.”

## 18

### *Bàu Aliah Cwan Tình Hiniq ùh Ta-atoq*

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu aliah ca mangai hóc tiaq Haq òi ta patô ro ca wì ep hloi hloi waiq khàn; apaq tagah lep. <sup>2</sup> Haq doi: “Ta phòq tau, i mòiq toq cwan tình hiniq, ùh crè yùq ca Boc Plinh, ùh chè chon ca mangai leq. <sup>3</sup> Ta phòq aih hadai i mòiq ngai gu cadrì hadrô lam trùh bòch haq: ‘Xin hadrah ta-atoq ca au wa mangai ma gít ca au.’

<sup>4</sup> “Cwan aih ùh tình khoi dùnh. Mahaq khoi ca aih, haq hèm ta manoh: ‘Nhac ca au ùh crè ca Boc Plinh, ùh chè chon ca mangai leq, <sup>5</sup> mahaq taiq gu cadrì cô khoi bàc yàng trùh pangài ca au, au phai tình bìac ta-atoq am ca haq, òi ta haq pi hìaq trùh èh broq ca au jìq ta manoh.’”

<sup>6</sup> Khoi èh, Chuaq doi hòm: “Pì i tàng, bàu cwan tình hiniq ùh ta-atoq aih khoi anoi cleq? <sup>7</sup> 'Màng aih, Boc Plinh ma ùh hadrah ta-atoq ca 'bài mangai Haq ma khoi rài, aih 'bài mangai dahì damang creo xin Haq, xòq Haq òi ta gòm dùnh hòm 'mòh? <sup>8</sup> Au doi ca pì: Haq jah renh hadrah ta-atoq am ca wì. Mahaq jò Con Mangai trùh, Haq chaq i hnoq manoh lùì joq 'nàng òi ta crống taneh ùh?”

### *Aliah wì Pha-ri-si wa Wì Gop Thèq*

<sup>9</sup> Chuaq Jêxu anoi bàu aliah cô ca mangai doi dađeh mangai ta-atoq, canòm dèh ca cla, khìn đac mangai 'noi: <sup>10</sup> “I baiq ngai mùt ta Hnem Cùh Waiq òi ta waiq khàn: Mòiq ngai, mangai Pha-ri-si, wa mòiq ngai, mangai gop thèq. <sup>11</sup> Mangai Pha-ri-si yòng waiq khàn 'màng cô: ‘Waiq Boc Plinh, au manè pôi Ìh, ma jah 'màng aih au ùh xài tìah ca mangai 'noi, loq yóc caq 'bac wì, loq blàq blènh, loq tango, hadai ùh xài tìah ca mangai gop thèq cô. <sup>12</sup> Au rôn ca acaq mòiq tuàng, baiq yàng, am mòiq phàn mòiq jàt rìm ca dahwèq au broq loh.’

<sup>13</sup> “Mangai gop thèq yòng hangai; ùh ngoi mat ngan ta plình, tùc dèh rada waiq khàn: ‘Waiq Boc Plình, xìn Ìh xa-öch au, ma jah 'màng aih au mangai i tôiq!’

<sup>14</sup> “Au doi ca pì: Mangai cô hlài dèh ta hnem jah padèch ta-atoq yi hnao ca mangai tau, ma jah 'màng aih, cabô padèch dađeh, jah ca'nìh ha'neq, cabô paha'neq dađeh, jah padèch ha'nhèq.”

*'Bàì Con 'Yoh*

*(Mat 19:13-15; Mõc 10:13-16)*

<sup>15</sup> Wì hadai 'ràng con 'yoh trùh ti Chuaq Jêxu, xìn Chuaq Jêxu bèq wì. Mangai hõc tiaq hnoq 'màng aih, lech ca 'bài mangai ma 'ràng trùh. <sup>16</sup> Mahaq Chuaq Jêxu creó ca wì doi: “Đòiq wì 'yoh trùh ti Au beq, apaq tàt; ma jah 'màng aih Diac Boc Plình jah am ca 'bài mangai leq ma tìah ca 'bài con 'yoh cô. <sup>17</sup> Au doi ca pì joq 'nàng: Mangai leq ùh nhàn yõc Diac Boc Plình tìah ca mòiq ngai con 'yoh, haq ùh jah mùt Diac Plình.”

*Mangai Radam Padrõng Can*

*(Mat 19:16-30; Mõc 10:17-31)*

<sup>18</sup> I mòiq ngai cwan bòch Chuaq Jêxu: “Waiq Thài Mangai Lem, au phai broq cleq òiq jah yõc can rìh halình?”

<sup>19</sup> Chuaq Jêxu doi: “Gleq ìh ma creó ca Au Mangai Lem? Enh gùng ca Boc Plình, ùh i cabô lem. <sup>20</sup> Ìh khoi loq bàu thê cô: ‘Ìh apaq broq tôiq tango anang, apaq jêh đac mangai, apaq atùng, apaq capoch hlài amòng; phai loq iu miq baq.’<sup>☆</sup>”

<sup>21</sup> Mangai aih tèo: “Au khoi wèq òiq ca bàu thê aih enh jò 'yoh.”

<sup>22</sup> Chuaq Jêxu khoi tàng 'màng aih, Haq doi ca haq: “Õi i mòiq biac hòm, aih tech đõng cùng hang ìh beq, axong ca mangai pa, èh ìh jah i cùng hang õi ta Diac Plình, hi khoi lam tiaq Au beq.”

<sup>23</sup> Mahaq jò mangai aih tàng bàu aih, haq loh ca mango, ma jah 'màng aih haq òiq jaq padrõng can. <sup>24</sup> Chuaq Jêxu ngan haq doi: “Mangai padrõng can mùt Diac Boc Plình xa òiq jaq! <sup>25</sup> Lõcđã mùt cloh jrùm xùang yi hnao ca mangai can mùt Diac Boc Plình.”

<sup>26</sup> Wì mangai ma tàng bàu aih, bòch Chuaq: “'Màng aih, mangai 'màng leq ma jah dèch?”

<sup>27</sup> Haq padreo bàu: “Biac mangai ùh broq jah, Boc Plình broq jah.”

<sup>28</sup> Pêtrô doi: “Cô nhèn khoi cađac òiq ca biac nhèn ma i, òiq lam tiaq ìh.”

<sup>29</sup> Chuaq Jêxu doi: “Au doi ca pì joq 'nàng: ùh i ca mangai leq taiq Diac Boc Plình, haq cađac dèh hnem, miq baq, oh daq, cadri con, <sup>30</sup> ma ùh jah nhàn yõc hlài yi bəc yàng, õi ta 'nhòng cô; khoi èh, jah i can rìh hloi hloi ta 'nhòng ma atiq!”

*Yàng Piq Chuaq Jêxu Doi Adroi Biac Haq Cachìt wa Rìh Hlài*

*(Mat 20:17-19; Mõc 10:32-39)*

<sup>31</sup> Khoi ca aih, Chuaq Jêxu 'ràng 12 ngai sùq đõ, lam nòi crài. Haq doi ca wì: “Cô èh, bèn tõi Jê-ru-sa-lem. Rìm biac mangai capoch thai Boc Plình khoi achìh anoi trùh biac Con Mangai, èh jah xit. <sup>32</sup> Ma jah 'màng aih, Haq chiuq wì jao am ca mangai jàn 'noiq. Wì lê Haq, hanip Haq, cachõh ca Haq. <sup>33</sup> Khoi ca wì blai Haq, wì jêh cađac Haq. Trùh hì piq, Haq jah rìh hlài.”

<sup>34</sup> Mahaq 'bài mangai hõc tiaq ùh 'nì tàng Haq capoch cleq; ma jah 'màng aih bàu aih khoi cadoc ca mangai hõc tiaq, taiq 'màng aih wì ùh 'nì Chuaq Jêxu anoi cleq.

*Mangai ùh Xau õi Phõq Jê-ri-cõ*

*(Mat 20:29-34; Mõc 10:46-52)*

☆ 18:20 18:20 LEA 20:12-16; RAH 5:16-20.

<sup>35</sup> Jò tenh trùh phòq Jê-ri-cô, Chuaq Jêxu hnoq mòiq ngai, mangai ùh xau ha'ngui caq axìn òi ti trong. <sup>36</sup> Jò haq tàng atêh bàc ngai lam cwa trong aih, haq bòch biac cleq aih. <sup>37</sup> Wì padreo hlài bàu doi: “Chuaq Jêxu, Mangai Na-xa-ret, lam cwa trong cô.”

<sup>38</sup> Mangai ùh xau creò bàu dêh: “Waiq Chuaq Jêxu, Con Xau bùa Đawit, xìn xa-öch ca au òiq!”

<sup>39</sup> Wì mangai ma lam adroi lech ca haq, thê haq àt hatenh, mahaq haq creò yi dêh tam hòm: “Waiq Chuaq Jêxu, Con Xau bùa Đawit, xìn xa-öch ca au òiq!”

<sup>40</sup> Chuaq Jêxu hi yòng, thê wì 'ràng mangai ùh xau ta Haq. Jò mangai ùh xau trùh haten, Chuaq Jêxu bòch haq: <sup>41</sup> “Ìh enh Au broq am ca ìh biac cleq?”

Haq xìn: “Waiq Chuaq, xìn am ca mat au jah hnoq?”

<sup>42</sup> Chuaq Jêxu doi: “'Nghah hlài beq! Manoh lùì ìh khi broq brêh ca ìh!” <sup>43</sup> Tajòi 'mòi, mat haq jah hnoq. Haq lam tiaq Chuaq Jêxu, manè pôi Boc Plình. Òiq ca wì mangai pajùm hnoq 'màng aih, wì manè pôi Boc Plình.

## 19

### *Chuaq Jêxu Mùt Hnem Xachê*

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu lam pagat trong phòq Jê-ri-cô. <sup>2</sup> Ta aih i mòiq ngai, hiniq haq Xachê, broq craq mangai gop thèq padrông can òiq jaq. <sup>3</sup> Haq enh ngan Chuaq Jêxu, mahaq ùh jah hnoq, ma jah 'màng aih i mangai bàc wa taiq haq mangai dêq. <sup>4</sup> 'Màng aih Xachê cadàu adroi, heo long póc òòiq jah hnoq ma ro, taiq Chuaq padon lam cwa trong aih.

<sup>5</sup> Jò Chuaq Jêxu trùh ti nòi aih, Haq ngoi ngan hnoq Xachê. Haq doi: “Xachê, loh ma renh, ma jah 'màng aih hì cô Au mùt hnem ìh.” <sup>6</sup> Xachê tàng 'màng aih, drah loh renh, bùì manoh, òìh yóc Chuaq Jêxu hlài dèh ta hnem haq.

<sup>7</sup> Rìm ngai hnoq 'màng aih, wì bahech ca dabau: “Mangai cô mùt hnem mangai i tòi.”

<sup>8</sup> Khi ca aih Xachê yòng enh ngìa Chuaq doi: “Waiq Chuaq, cô au yóc ha'ne cùng hang au, au am ca mangai pa. Tàng joq au i tacaq ca cabô, ùh kè biac cleq, au òèn hlài pôn phàn.”

<sup>9</sup> Chuaq Jêxu doi: “Hì cô biac dèch claih khi mùt hnem cô. Ma jah 'màng aih mangai cô hadai con xau Ap-ra-ham. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih Con Mangai khi trùh òòiq chaq wa dèch wì mangai hù hnhung.”

### *Bàu Alìah ca 'Bac* (Mat 25:14-30)

<sup>11</sup> Jò Chuaq Jêxu ten trùh phòq Jê-ru-sa-lem, wì mangai pajùm xoh Diac Boc Plình ten mahno loh, 'màng aih jò wì tàng Haq hnài, Haq alìah tam xam mòiq bàu alìah 'màng cô: <sup>12</sup> “Ì mòiq ngai con bùa lam diac 'noi q òòiq padèch haq broq bùa. Khi òh haq wìh hlài. <sup>13</sup> Haq creò dèh ca hapông 12, am ca wì 10 capiac 'bac. Hi khi thê wì: ‘Yóc 'bac cô broq loh lòì trùh jò au hlài beq.’

<sup>14</sup> “Mahaq jàn da haq òi ta aih git ca haq. Wì achìh thò thê mangai 'ràng ca con bùa atìq ca haq lam, doi: ‘Nhèn ùh waq ca haq broq bùa nhèn!’

<sup>15</sup> “Jò haq khi jah broq bùa, haq hlài, creò hapông ma khi yóc 'bac trùh, òòiq haq loq tang ngai khi broq loh toq leq.

<sup>16</sup> “Hapông adroi lam doi: ‘Waiq craq, capiac 'bac ìh ma am au, broq loh lòì 10 capiac.’

<sup>17</sup> “Bùa manè haq doi: ‘Ìh hapông au ma broq lem òiq jaq, taiq ìh loq wèq dèh bàu ta biac 'yoh, au am ìh broq craq wèq 10 phòq.’



18 “Hapõng ma baiq trùh doi: ‘Waiq craq, 'bac ìh ma am ca au, au khoi broq loh lòi padam capiac.’

19 “Bùa doi: ‘Ìh jah wèq cwàng padam phòq.’

20 “Mòiq hapõng ma 'noi q lam trùh, doi: ‘Waiq craq, cô 'bac ìh ma am. Au khoi caxop ðòiq ta mù. 21 Ma jah 'màng aih au crè ca ìh, loq ìh mangai ðiq jaq gang manoh, yõc nòi ùh ðòiq, gat nòi ìh ùh i rai.’

22 “Bùa doi: ‘Ô hapõng ma aroh tau! Au tiaq bàu ìh ðòiq hadrah hlài cla ìh. Ìh khoi loq au mangai ðiq jaq gang manoh, yõc enh nòi ùh ðòiq, gat nòi ùh i rai. 23 Gleq ìh ùh yõc 'bac au aih, am ca hnem wèq 'bac? Jò au hlài au jah yõc dèh bôn wa lòiq haq.’

24 “Bùa creò ca 'bài mangai ma yòng ti haq doi: ‘Yõc 'bac haq am ca mangai ma khoi i 10 capiac 'bac beq.’

25 “Wì padreò bàu doi: ‘Bùa ôi, haq meh khoi i 10 capiac.’

26 “Bùa doi: ‘Au doi ca pì: Mangai leq khoi i, jah am tam ca haq. Mangai leq ma ùh i, yõc hloi phàn wì haq ma khoi i. 27 Wì ma tajraq hlài ca au, ùh waq au broq bùa wì. 'Ràng wì ta cô, jêh ðac enh ngìa ca au.’”

### *Wì ðìh Yõc Chuaq Jêxu Mùt Jê-ru-sa-lem*

28 Khoi ca Chuaq Jêxu anoi biac aih, Haq lam enh ngìa ca wì mangai bàc, tõi phòq Jê-ru-sa-lem. 29 Jò Chuaq Jêxu lam ten trùh plài 'Bê-pha-jê wa 'Bê-tha-ni òi ta wang Ôliu, Haq thê baiq ngai, mangai hõc tiaq lam, tanap ca wa: 30 “Lam plài enh ngìa ca chõp 'mat beq. Jò mùt ta plài, hnoq mòiq toq lùa con wì cật ðòiq, 'nhòq lah i cabô còi. Dõih caxi dùì ahlài ca Au. 31 Tàng i cabô bòch: ‘Gleq ma ca'naih haq?’ Chõp padreò bàu doi: ‘Chuaq nhet ca lùa cô.’”

32 Baiq ngai aih loh lam, glàm joq tiaq ca bàu Chuaq Jêxu ma khoi doi. 33 'Nang ca'naih lùa con aih, cla mangai ma ban lùa, bòch wa: “Gleq chõp ma ca'naih lùa con?”

34 Wa padreò bàu doi: “Chuaq nhet ca haq.”

35 Wa dùì ahlài ca Chuaq Jêxu; yõc dèh eo hlèch enh crõng lùa con; dèch Chuaq tõi enh 'nhèq. 36 Jò Chuaq Jêxu 'nang lam, i bàc ngai lèh dèh eo hlèch ti trong.

37 Jò ten loh criang Ôliu, ðiq ðõng mangai ma loq enh tiaq Haq, calêu manè bùi Boc Plình, taiq ðiq ca halac wì ma khoi hnoq.

38 Xam bàu dèh wì doi:

“Xôq ramõt am ca Bùa canòm hiniq Chuaq lam trùh!”✠

“Catèm òi ta plình 'ngah 'ngai ti nòi yi ha'nhèq òi ta plình.”

39 Jò aih i mòiq 'nah ngai Pha-ri-si òi ta mangai jàn bàc, doi ca Chuaq: “Thài ôi: Lech ca mangai hõc tiaq ìh beq!”

40 Haq padreò bàu: “Au doi ca pì: Tàng wì haq hatenh, 'bài hmu xôq cachech manè apõi lem bùi!”

41 Jò Chuaq Jêxu ten trùh phòq, Haq ngan hnoq phòq Jê-ru-sa-lem. Haq hmoi ca mangai ta phòq aih, Haq doi: 42 “Au nèh ca cla gè jah loq biac leq ma 'ràng trùh ca gè catèm! Mahaq biac aih khoi gahnáp, mat gè ùh jah hnoq. 43 Cô èh jah trùh ca hì, wì ma git ca gè, broq lì, tagop dudan ca gè, hnen padit gè rìm pah, 44 wa jah raliang ðac gè, jêh ðac ðõng 'bài con caiq gè. Wì pì ðòiq mòiq pliang hmu leq raxon enh 'nhèq ca dabau, ma jah 'màng aih taiq gè ùh canao loq ca jò Boc Plình lam trùh ta gè.”

✠ 19:38 19:38 BCP 118:26.

*Chuaq Jêxu Hnan Đac Mangai Padre Loh Enh Hnem Cùh Waiq  
(Mat 21:12-17; Mốc 11:15-19; Jon 2:13-22)*

<sup>45</sup> Chuaq Jêxu mùt Hnem Cùh Waiq, drùh hnan cađac 'bài mangai padre loh, <sup>46</sup> lech ca wì. Haq doi: "Sech Hadròih i doi: 'Hnem au cô, hnem waiq khàn'☆; mahaq pì broq haq wìa 'còp atùng.'☆ "

<sup>47</sup> Rìm hì Chuaq hnài ta Hnem Cùh Waiq, mahaq 'bài pajàu càn, thài ranenh wa 'bài craq wèq jàn Yothaiq chaq trong jêh đac Haq. <sup>48</sup> Mahaq wì ùh 'nì chaq trong leq, taiq bacc mangai jàn enh tamàng Haq hnài.

## 20

*Wì Bòch Cwìang Itai Chuaq Jêxu  
(Mat 21:23-27; Mốc 11:27-33)*

<sup>1</sup> I mòi q hì jò Chuaq Jêxu 'nang hnài wì ta Hnem Cùh Waiq wa anoi Bàu Lem, i 'bài pajàu càn, 'bài thài ranenh trùh pajùm ti 'bài craq broq gàu Hnem Cùh Waiq, <sup>2</sup> bòch Haq 'màng cô: "Doi ca nhèn beq, Ìh yỏc cwìang enh leq ma broq jah biac cô, loq mangai leq khi am ca Ìh cwìang itai cô?"

<sup>3</sup> Chuaq doi: "Au hadai bòch hlài pì mòi q nà. Doi ca Au loq beq. <sup>4</sup> Biac Jon 'Baptit broq 'baptem, trùh enh plình loq trùh enh mangai?"

<sup>5</sup> 'Bài mangai aih hatình ca dabau: "Tàng bèn doi: Enh plình, èh Haq doi ca bèn: 'Màng aih, gleq pì ma ùh lùì bàu haq? <sup>6</sup> Tàng bèn doi: Enh mangai, èh òi q đống ca wì tèm hmu bèn trùh cachit, ma jah 'màng aih wì khi lùì Jon haq mangai capoch thài Boc Plình."

<sup>7</sup> 'Màng aih wì tèo: "Nhèn ùh 'nì biac aih trùh enh leq."

<sup>8</sup> Chuaq Jêxu doi: "Au hadai ùh doi ca pì loq, Au yỏc cwìang enh leq ma broq biac cô."

*Bàu Aliah Mangai Pìt Nho  
(Mat 21:33-46; Mốc 12:1-17)*

<sup>9</sup> Chuaq Jêxu baxèm capoch bàu aliah ca mangai jàn: "I mòi q ngai pìt mòi q wùn nho. Haq am wùn nho aih ca mangai bèq caq axong, khi èh cla haq lam hangai dùnh hì. <sup>10</sup> Trùh jò git plì, cla haq thê dèh hapống lam ta wì ma wèq wùn bèq caq axong òi q yỏc plì. Mahaq 'bài mangai ma wèq wùn bèq caq axong aih, tong hapống aih, hnan haq hlài tì dech. <sup>11</sup> Craq haq thê mòi q ngai hapống ma 'noi q hòm; khi èh wì jêh, wì hanip hapống aih, hnan haq hlài tì dech hòm. <sup>12</sup> Craq wùn nho aih thê hapống ma piq trùh; khi èh, xôq wì jêh hapống aih loh habau, tèm haq loh enh gùng ca wùn.

<sup>13</sup> "Cla craq wùn aih doi: 'Cô èh 'màng leq? Au thê dèh con calô au ma loq waq, lam, 'màng aih wì loq iu Haq!'

<sup>14</sup> "Mahaq jò hnoq con calô aih trùh, wì tình ca dabau 'màng cô: 'Cô con ramua haq; bèn jêh đac haq, èh cùng hang haq jah đống bèn.' <sup>15</sup> Wì ma wèq wùn bèq axong tèm đac con aih enh gùng ca wùn nho, hi khi jêh cachit haq.

" 'Màng aih craq wùn trùh, haq tình ca wì 'màng leq? <sup>16</sup> Craq wùn nho trùh jêh òi q 'bài mangai ma wèq wùn bèq caq axong aih, yỏc wùn nho am ca mangai 'noi q."

Khi tàng bàu aih, wì doi: "Biac cô ùh jò leq i 'màng aih!"

<sup>17</sup> Chuaq Jêxu ngan jang ta wì haq, bòch: " 'Màng aih Sech Hadròih ma achìh:

" 'Hmu leq ma thòq broq hnem khi cađac.

Hmu aih jah wìa hmu gàu mùm hnem.'☆

Bàu aih enh doi cleq? <sup>18</sup> Cabô cro troq hmu aih hech loh bacc ha'nech, mahaq tàng hmu cô clih troq bô, mangai aih hech loh dacc!"

<sup>19</sup> Jò aih 'bài pajàu càn wa 'bài thài ranenh chaq trong jêh Haq, ma jah 'màng aih wì loq Haq khoi capoch bàu aliah aih patô wì haq. Wì chaq trong jêh Haq, mahaq crè ca mangai jàn.

### *Boc Plình wa Sêsa*

<sup>20</sup> Wì ti ta'yoì ngan Haq, èh thê 'bài mangai ma ti rinh ngan patiah ca broq mangai ta-atoq. Wì ngèh ca Haq hlòp dèh xam bàu capoch, òiòq jah rùp 'ràng Haq ca 'bài mangai ma wèq cwàng da tình truang Rôma. <sup>21</sup> 'Bài mangai aih bòch Haq: "Thài ôi, nhèn loq ìh mangai capoch hnài trong troq, ùh gen can pah leq, mahaq ìh hnài biac Boc Plình troq joq 'nang. <sup>22</sup> 'Màng aih nhèn khòh am thèq ca Sêsa ùh?"

<sup>23</sup> Chuaq Jêxu khoi loq ca manoh 'mèq wì. Haq tèò bàu: <sup>24</sup> "Am Au ngan mòiq capiac 'bac beq. Cô 'mù wa hiniq cabô?"

Wì tèò: "Sêsa".

<sup>25</sup> Haq doi ca wì: " 'Màng aih biac leq da Sêsa, am hlài da Sêsa, biac leq da Boc Plình, am da Boc Plình."

<sup>26</sup> Wì ùh jah bahlac Haq ta bàu capoch da Haq enh ngìa ca mangai jàn, taiq wì òiq jaq hamaih ca bàu tèò da Haq, 'màng aih wì hatenh.

### *Biacc Rìh Hlài*

*(Mat 22:23-33; Mòc 12:18-27)*

<sup>27</sup> I toq 'biaq ngai Sa-đu-sê, wì mangai ma ùh lùì i biacc rìh hlài. Wì trùh haten ca Chuaq Jêxu, bòch Haq: <sup>28</sup> "Thài ôi, Môise khoi achìh am ca nhèn ranenh cô: Tàng mangai i daq, daq haq yòc mai hi khoi daq cachit, ùh i ca con, haq khòh yòc dèh mai daq òiòq ta'mòt xinoi thai daq haq. <sup>29</sup> Wì tapèh ngai oh daq. Mangai ma ramua yòc mai, hi khoi cachit, ùh tem i con. <sup>30</sup> Mangai ma tìa, hi khoi mangai ma atiq, trùh mangai ma ùch, xòq yòc mai aih. <sup>31</sup> Wì tapèh ngai òiq 'màng aih. Òiq cachit ùh i ca con. <sup>32</sup> Khoi èh gu cadrì aih hadai cachit. <sup>33</sup> 'Màng aih, trùh jò rìh hlài, con cadrì aih broq mai bô? Ma jah 'màng aih òiq ca wì tapèh ngai aih khoi pajùm mòiq toq mai."

<sup>34</sup> Chuaq Jêxu tèò: "Con caiq da 'nhòng cô ma yòc òng yòc mai, <sup>35</sup> mahaq 'bài mangai ma tajì ca jah hùang 'nhòng ma atiq, jò rìh hlài enh mangai cachit, wì pi yòc òng yòc mai hòm. <sup>36</sup> Ma jah 'màng aih wì pi cachit hòm. Wì tiah ca 'bình plình wa broq con caiq Boc Plình, taiq wì khoi rìh hlài. <sup>37</sup> Biacc mangai cachit jah rìh hlài, Môise khoi am loq, jò haq hnoq ùnh cheo ta ramù hila, haq creò ca Chuaq: 'Boc Plình da Ap-ra-ham, Boc Plình da Isac, Boc Plình da Jacôp.'<sup>☆</sup> <sup>38</sup> 'Màng aih Boc Plình ùh xài Boc Plình da 'bài mangai cachit, mahaq Boc Plình da mangai rìh, ma jah 'màng aih Boc Plình am òiq òng ca con caiq Haq jah rìh hloi hloi."

<sup>39</sup> I 'nah ngai 'bài thài ranenh doi: "Thài ôi, ìh doi òiq jaq troq." <sup>40</sup> Khoi ca aih wì pi hùa bòch Haq bàu leq hòm.

### *Chuaq Jêxu Crich Con Xau Đawit*

*(Mat 22:41-46; Mòc 12:35-40)*

<sup>41</sup> Chuaq Jêxu bòch wì: "Hagleq wì ma doi Crich, Haq Con bùa Đawit? <sup>42</sup> Ma jah 'màng aih cla bùa Đawit khoi doi ta sech Calêu Plình doi:

" 'Chuaq doi ca Chuaq au:

"Ha'ngui pah 'ma Au oq,

<sup>43</sup> Gòm trùh jò Au rùp mangai ma git ca ìh,

loh wìa long thòt enh 'neq ca jènh ìh." '☆

<sup>44</sup> Taiq Đawit creò Haq, Chuaq, 'màng leq Haq jah broq Con haq?"

☆ 20:37 20:37 LEA 3:6. ☆ 20:43 20:43 BCP 110:1.

### *Bàu Trech 'Bàì Thài Ranenh Yothaiq*

<sup>45</sup> Jò wì con jàn 'nang tamàng, Chuaq Jêxu doi ca wì mangai hõc tiaq: <sup>46</sup> “Wèq dađeh oq, apaq tìah ca 'bài thài ranenh. Wì haq loq enh caxùnh eo yôh òiđiq rahù, ti lam ba'yát ta chòq, enh ca wì chao dađeh, enh ha'ngui nòi adroi ta hnem tagop, enh ha'ngui enh 'nhèq jò caq hiniang. <sup>47</sup> Wì yõc lõn apom xõxech wa hnem da mangai cadrì hadrô wa jò waiq khàn, wì atac 'mòi waq ca yôh. Boc Plình baxa wì haq yi bàc.”

## 21

### *Gu Cadrì Hadrô Am 'Bac* (*Mõc 12:41-44*)

<sup>1</sup> Jò òi ta hnem cùh waiq, Chuaq ngan hnoq 'bài mangai padrõng tah 'bac ta thùng 'bac. <sup>2</sup> Èh hadai hnoq mòiq ngai gu cadrì hadrô pa, tah baiq hliac 'bac. <sup>3</sup> Haq doi: “Joq 'nàng Au doi ca pì: Gu cadrì hadrô nan tùng cô khoi dèch am yi bàc ca mangai 'noiđ, <sup>4</sup> ma jah 'màng aih 'bài mangai 'noiđ yõc rah wì ma am, mahaq gu cadrì hadrô nan pabõnh cô, khoi dèch am òng 'bac haq ma òiđiq ban dađeh.”

### *Chuaq Jêxu Doi Adroi Phòq Raliang* (*Mat 24:1-2; Mõc 13:1-2*)

<sup>5</sup> Wì mangai hõc tiaq anoi trùh Hnem Cùh Waiq khoi jah padì xam hmu canaq 'bac, wa 'bài dahwèq wì khoi dèch am ca Boc Plình. Chuaq Jêxu doi: <sup>6</sup> “Đìq ca ngè pì khoi hnoq 'mat, jah i hì 'bìq raliang, pì i mòiq toq hmu leq raxon enh 'nhèq ca mòiq toq hmu ma 'noiđ!”

<sup>7</sup> Wì bòch Haq: “Thài ôi, jò leq bìac aih jah trùh, i ca teo cleq patò bìac aih khoi ten trùh ùh?”

<sup>8</sup> Haq doi: “Wèq dađeh oq, èh yùq pì 'bìq lam trong lac tiaq bàu padô 'nùt. Bàc mangai patìah hiniđ Au trùh, wì doi: ‘Au cô Mangai Dèch con mangai,’ èh doi: ‘Hì pulùch òi crõng taneh khoi ten trùh.’ Pì apaq tiaq wì. <sup>9</sup> Jò pì tàng bàu anoi bìac tabroq tajêh, pì apaq crè hrìn, ma jah 'màng aih bìac aih phai trùh adroi, mahaq hì pulùch òi crõng taneh ùh trùh tajòì 'mòi jò aih.”

<sup>10</sup> Èh Haq doi hòm ca wì: “Gùng cô tagit ca gùng tau. Diac tau tagit ca Diac tì, <sup>11</sup> èh i bìac taneh òi càn, bìac pangot hrah, bàc nòi i bìac jìq blòh, bìac 'mèq ranàc càn, wa bìac halac càn òi ta plình.

<sup>12</sup> “Mahaq adroi ca bìac aih trùh, taiq hiniđ Au, wì git 'bõn ca pì, jao pì ta hnem tagop, clèh pì, 'ràng pì enh ngìa ca bùa wa tình truang. <sup>13</sup> Mahaq cô jò ta'nàiđ òiđiq pì anoi hlài ca wì loq ca Au. <sup>14</sup> 'Màng aih pì phai hmàng ta manoh: Apađ lo hèm adroi phai hatèò 'màng leq, <sup>15</sup> ma jah 'màng aih Au am ca pì bàu capoch wa can khòn rabiaq òiđiq mangai ma enh ta'blêq ca pì, ùh nui ta'blêq wa ùh i trong òiđiq wech hlài pì trong bàu capoch. <sup>16</sup> Pì cô èh, 'bìq miq, baq, oh, daq, wa bùa pì blòq pì. Òi ta pì i mòiq 'nah ngai wì jêh cachìt. <sup>17</sup> Taiq hiniđ Au, òiđiq ca mangai ma jah git ca pì. <sup>18</sup> Mahaq mòiq hadrang xác pì ta gàu, xõq ùh cađac hnhung. <sup>19</sup> Nhò manoh chiùq àt, pì jah wèq dèh mahua yiang.

<sup>20</sup> “Jò leq pì hnoq lình wawenh ca phòq Jê-ru-sa-lem, jò aih raq hì phòq aih hi ten 'bìq raliang. <sup>21</sup> Jò aih mangai leq ma òi ta gùng Judìa drađ cadàu tõi ta wang. Cabò òi ta phòq phai loh enh gùng; cabò òi ta òiđiq, apađ cadàu hlài ta phòq. <sup>22</sup> Hì aih, hì Boc Plình hadrah baxa, troq troi bàu khoi achìh ta Sech Hadròih. <sup>23</sup> Ta 'bài hì aih èh, joq nan xa òiđiq ca mangai ma òi jiang, wa mangai cadrì ban con òi ùq! Jò aih èh, i raliang ranàc càn. Aih can nòih Boc Plình trùh ca wì jàn cô. <sup>24</sup> 'Nah ngai cachìt ca chang gùm, 'nah ngai wì rùp 'ràng òi tũ ta 'bài Diac 'noiđ. Phòq Jê-ru-sa-lem èh 'bìq jàn 'noiđ jòiq, trùh jò 'nhòng da mangai jàn 'noiđ khoi gèh ca wèq cwiang.

<sup>25</sup> “Jò aih i teo patò can halac òi ta mahì, ta khê wa ta dìq ca halông. Òi ta crông taneh rìm Diac loh ca manhài yùq crè. Diac raxìq loh ca lai laq rông tagràng tagràt. <sup>26</sup> Mangai jò aih hlat taiq yùq crè dìq jaq. Crông taneh wa ta plình loh ca tadroq dalàc tagràng tagràt. <sup>27</sup> Jò aih mangai rìm nòi jah hnoq Con Mangai lam trùh, òi ta'ne yùc plình bình halùih can 'ngah 'ngai wa cwàng itai òi wèq cwàng. <sup>28</sup> Jò leq bìac aih baxèm trùh, pì yòng ma jang haq, wa ngoi ti 'nhèq. Ma jah 'màng aih, jò bìac rôt hlài enh tôiq lòi da pì khoi haten.”

<sup>29</sup> Haq capoch bàu aliah ca wì: “Pì ngan long póc wa dìq ca 'bài long 'noi q beq. <sup>30</sup> Jò dìq ca long loh hamông chet, pì khoi loq, cô khoi ten trùh jò padrang. <sup>31</sup> Hadai 'màng aih, jò pì hnoq bìac aih khoi loh, pì jah loq Diac Boc Plình khoi haten.

<sup>32</sup> “Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Xinoi da mangai rih 'nhòng aih ùh cachit adroi ca bìac aih trùh. <sup>33</sup> Plình crông taneh cô èh jah hnhung, mahaq bàu capoch da Au ùh jò leq hnhung.

<sup>34</sup> “ 'Màng aih pì phai wèq dadeh oq, èh yùq ca manoh pì loq cram ta bìac caq ôq, pagôq racaih, bù bia, bìac ep hèm lo ca caq cleq, ôq cleq, èh ùh tem hnoq hì aih trùh traiq ca pì tìah ca pì hlòp ralóc, <sup>35</sup> ma jah 'màng aih hì aih hadai trùh ti dìq dõng ca con mangai òi crông taneh. <sup>36</sup> 'Màng aih pì ep hloi hloi hamang wa waiq khàn, òi q jah claih ca bìac ma padon trùh wa jah yòng enh ngìa ca Con Mangai.”

<sup>37</sup> Dahì Chuaq Jêxu hnài ta Hnem Cùh Waiq. Trùh xèq, Haq hi tóc ta wang Ôliu. <sup>38</sup> Xrõih xroq 'bài con jàn trùh ta Hnem Cùh Waiq òi q tamàng Haq hnài.

## 22

### *Thài Ranenh Chaq Trong Bahlac Chuaq*

<sup>1</sup> Hì Lè 'Benh ùh Tah Blo khoi tenh trùh, aih hì Lè Lam Cwa. <sup>2</sup> 'Bài pajàu càn wa 'bài thài ranenh Yothaiq chaq trong jêh đac Chuaq Jêxu, mahaq wì yùq ca mangai jàn. <sup>3</sup> Kiac Satan mùt òi enh dalam ca Juda Ich-ca-ri-ôt, aih mòiq ngai òi ta 12 ngai, mangai hóc tiaq da Chuaq. <sup>4</sup> Juda lam doi ca 'bài pajàu càn wa 'bài mangai wèq lình ma gõc Hnem Cùh Waiq, trong haq jah am Chuaq Jêxu ca wì. <sup>5</sup> Wì manè dìq jaq, wa mòiq manoh am ca Juda 'bac. <sup>6</sup> Juda rùp bàu chaq trong jò ta'nài jao am ca wì jah rùp Chuaq Jêxu jò ùh i ca mangai bàc.

<sup>7</sup> Trùh hì Lè 'Benh ùh Tah Blo, hì phai jêh trùu con broq Lè Lam Cwa, <sup>8</sup> Chuaq Jêxu thê Pêtrô wa Jon, tanap: “Chòp lam padon ca bèn nòi caq Lè Lam Cwa beq.”

<sup>9</sup> Wa bòch: “Ìh enh ma lam padon ta leq?”

<sup>10</sup> Haq tèo: “Jò chòp mùt ta phòq, hnoq mòiq ngai, mangai calô xùì cabi tùng diac, tiaq mangai aih trùh hnem leq haq mùt. <sup>11</sup> Chòp doi ca cra q hnem: ‘Thài nhèn doi ca ìh: Adùq leq nòi Au wa mangai hóc tiaq Au caq Lè Lam Cwa?’ <sup>12</sup> Cra q hnem jah patô ca chòp mòiq adùq càn òi ta lâu òi q caq Lè Lam Cwa, wa dahwèq òi q padon ca caq lè khoi tòm ta aih. Chòp padon ta aih beq.”

<sup>13</sup> Wa baiq ngai, mangai hóc tiaq aih hi loh lam. Wa haq hnoq joq troq troi bàu Chuaq ma khoi doi. Wa hi chònh padon òi q broq Lè Lam Cwa.

### *Lè Caq Hiniang Hadròih*

<sup>14</sup> Trùh jò caq, wì mangai hóc tiaq hadai ha'ngui caq ti Haq. <sup>15</sup> Haq doi: “Au enh caq Lè Lam Cwa cô ti pì adroi ca Au chiùq jìq xa. <sup>16</sup> Ma jah 'màng aih Au doi ca pì: Au pi caq lè cô ti pì hòm trùh jò leq lè cô jah gèh òi ta Diac Boc Plình.”

<sup>17</sup> Chuaq dèch doi chrông, manè, hi khoi, Haq doi: “Yóc cô, pì 'nèp ca dabau, <sup>18</sup> taiq Au doi hòm ca pì: Pàng cô ta èh, Au pi ôq diac nho hòm trùh jò leq Diac Boc Plình trùh.”

<sup>19</sup> Khoi èh, Chuaq Jêxu yǒc 'benh manè apôi Boc Plinh. Haq goh 'benh axong ca 'bài mangai hǒc tiaq rai doi: “Cô chac hamac Au khoi jah am ca pì. Phai broq 'màng cô ðoìq hmàng ca Au.”

<sup>20</sup> Caq gêh, Haq yǒc doi chrǒng am ca 'bài mangai hǒc tiaq, rai doi: “Doi cô wêh jao ma neo ta mahem Au chiùq ta-ùc thai ca pì. <sup>21</sup> Mahaq ta cô raq, i mangai padon blòq Au, jao am Au ca mangai ma git ca Au. Haq 'nang ðoìq tì ta ca'bǒng ti Au. <sup>22</sup> Con Mangai cachit tiaq bàu khoi pajaq ðoìq, mahaq nan xa am ca mangai leq ma blòq Haq.” <sup>23</sup> 'Bài mangai hǒc tiaq bòch dabau cabô ta wì haq ma broq biac aih.

### *Bìac Tarahen da Mangai Hǒc Tiaq*

<sup>24</sup> Wì hadai ta rahen ca dabau bìac ta wì haq ma leq ma broq yi càn. <sup>25</sup> Mahaq Chuaq doi ca wì mangai hǒc tiaq: “'Bài bùa da jàn 'noi q yǒc dèh cwìang wèq jàn padip padiang, wa con jàn doi wì haq mangai broq lem.” <sup>26</sup> Mahaq pì ùh xài 'màng aih. Da pì phai broq 'màng cô: Cabô broq yi càn, phai broq tiah ca yi 'yoh. Cabô ma broq gàu, phai patih tiah ca hapǒng. <sup>27</sup> Ma jah 'màng aih, mangai ha'ngui caq wa mangai patih, ma leq yi càn? Ma ùh xài mangai ma ha'ngui acaq 'mòh? Mahaq Au cô 'nang rih òi ta'ne pì tiah ca mangai patih. <sup>28</sup> Pì mangai khoi cajap manoh tiaq Au ta jò 'bài mangai 'noi q 'bàt thù ca Au. <sup>29</sup> 'Màng aih Au jah am ca pì Diac Au, tiah ca Baq Au khoi am ca Au, <sup>30</sup> ðoìq pì jah caq ôq pajùm ca Au òi ta Diac Au. Pì jah ha'ngui ta gèq bùa ðoìq hadrah 10 bai xinoi Is-ra-ên.

### *Chuaq Jêxu Doi Adroi, Pêtrô Chôiq Haq*

<sup>31</sup> Chuaq doi: “Simôn ôi, Simôn ôi, cô kiac Satan bòch ùm pì, tiah ca ùm 'mau mì. <sup>32</sup> Mahaq Au khoi waiq khàn ca ìh ðoìq manoh lùì da ìh ùh tadroq. 'Màng aih, trùh jò ìh khoi jah dèh hlài, thê ìh broq ca oh daq ìh jah cajap.”

<sup>33</sup> Pêtrô doi: “Chuaq ôi, 'nhac ca au òi tù, loq au cachit, xôq au tiaq ìh.”

<sup>34</sup> Mahaq Chuaq Jêxu tèo: “Pêtrô ôi, Au doi ca ìh: Hì cô, jò ia 'nhòq rǒng, ìh khoi hangah piq yàng ùh 'nì ca Au.”

<sup>35</sup> Khoi èh, Chuaq Jêxu bòch wì: “Jò Au thê pì lam, pì ùh wê 'bac, 'bao, ùh i yep, mahaq pì hìaq thiùq cleq ùh?”

Mangai hǒc tiaq tèo: “Ùh thiùq cleq.”

<sup>36</sup> Haq doi hòm: “Mahaq manàiq, cabô i 'bac, wê beq. Cabô i 'bao hadai. Cabô ùh i ca chang gùm, tech eo, rǒt chang gùm beq. <sup>37</sup> Ma jah 'màng aih, Au doi ca pì: Bàu Sech Hadròih cô jah xit ca Au: 'Haq 'bìq wì 'mùt pajùm ti mangai i tôiq. ✧ Joq 'nàng bàu aih ma achìh ca Au 'nang jah xit.”

<sup>38</sup> 'Bài mangai hǒc tiaq doi ca Haq: “Waiq Chuaq, ta cô nhèn i baiq pla chang.”

Haq tèo: “'Màng aih khoi tàu.”

### *Chuaq Jêxu Waiq Khàn ta Wang*

*(Mat 26:36-46; Mǒc 14:32-42)*

<sup>39</sup> Chuaq Jêxu tǒc ta wang Ôliu 'màng ca Haq ma loq lam dèh yôt. Wì mangai hǒc tiaq hadai lam ti Haq. <sup>40</sup> Trùh nòi, Haq doi ca mangai hǒc tiaq: “Waiq khàn beq, ðoìq pì ùh hìaq mùt ta bìac padô 'nùt.” <sup>41</sup> Hì khoi, Haq lam ta kenh hangai ca wì bu mòiq atèm hmu, hacùn cràng, waiq khàn: <sup>42</sup> “Waiq Baq, tàng lem manoh ìh, xìn ìh yǒc doi chrǒng cô khoi ca Au, apaq tiaq manoh Au, mahaq tiaq manoh Baq.” <sup>43</sup> I 'bình plinh loh enh plinh tam padren ca Haq. <sup>44</sup> Haq mango ðiq jaq, ðiq ca padren waiq khàn lep hrìn, pa-ùh Haq catôh tiah ca mahem catôh ta taneh.

<sup>45</sup> Hêq ca waiq khàn, Haq yòng lam trùh ti 'bài mangai hǒc tiaq, hnoq wì cùi jiang taiq wì mango hlòm. <sup>46</sup> Haq doi: “Gleq pì ma cùi? Waiq khàn beq ðoìq pì ùh hìaq mùt ta bìac padô 'nùt.”

✧ 22:37 22:37 Êsai 53:12.

<sup>47</sup> Jò Chuaq òi raq capoch, hnoq mòiq lù mangai trùh, Juda lam adroi 'nong wì; haq mangai ta 12 ngai, mangai hóc tiaq. Juda thia haten hìp Chuaq Jêxu. <sup>48</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi ca haq: “Juda ôi, ìh blòq Con Mangai xam nà hìp 'mòh?”

<sup>49</sup> Mangai hóc tiaq ma òi ti Haq hnoq bìac 'màng aih, wì doi: “Nhèn khòh dõih chang ùh?” <sup>50</sup> Ta wì mangai hóc tiaq i mòiq ngai yóc chang pốt catech ca don pah 'ma linh da pajàu ha'nhèq.

<sup>51</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi: “Hêq, paq jêh hòm.” Hi khoi, Haq yóc tì bèq don hapõng aih; don haq hi jah brêh hlài.

<sup>52</sup> Khoi ca aih, Chuaq Jêxu doi ca wì pajàu càn, 'bài mangai ma wèq linh gõc Hnem Cùh Waiq, wa craq broq gàu Hnem Cùh Waiq: “Gleq pì ma wê chang, wê long dùì, lam rùp Au, tìah ca trùh rùp mangai atùng 'màng cô? <sup>53</sup> Rìm hì Au òi ti pì ta Hnem Cùh Waiq, gleq pì ùh rùp Au? Mahaq jò cô, aih jò da pì, taiq cwìang Diac clam cluiq khoi am ca pì broq 'màng cô.”

### *Bìac Pêtrô Chòiq Chuaq Jêxu*

*(Mat 26:57-58,69-75; Mõc 14:53-54,66-72; Jon 18:12-18,25-27)*

<sup>54</sup> Khoi ca rùp Chuaq Jêxu, wì 'nong Haq lam, 'ràng Haq ta hnem pajàu ha'nhèq. Pêtrô ta'yoi tiaq enh cloh. <sup>55</sup> Jò aih i wì baxù ùnh ta'ne xàn hnem. Wì haq ha'ngui 'nhìa ùnh ti dabau. <sup>56</sup> I mòiq ngai hapõng cadrì hnoq Pêtrô ha'ngui 'nhìa ùnh, ngan Pêtrô rai doi: “Mangai cô hadai òi ti Haq aih!”

<sup>57</sup> Mahaq Pêtrô hangah doi: “Ê daq, au ùh 'nì ca Mangai aih.”

<sup>58</sup> Mòiq rahyác hòm i mòiq ngai hnoq Pêtrô, haq doi: “Ìh hadai pajùm ca Haq.”

Pêtrô doi: “Daq ôi, au ùh xài!”

<sup>59</sup> Mòiq jò ùnh hô atìq ca aih hòm, i mòiq ngai doi: “Hi loq, mangai cô hadai òi ti Chuaq Jêxu, ma jah 'màng aih haq hadai mangai Ga-li-lê.”

<sup>60</sup> Pêtrô ta rahen ca wì: “Daq ôi, au ùh 'nì tàng ìh doi cleq!” Pêtrô òi raq capoch, tajòì 'mòì ia rõng hloi jò aih. <sup>61</sup> Chuaq Jêxu wìh ngan Pêtrô. Haq hmàng hlài bàu Chuaq Jêxu khoi doi adroi ca haq: “Mang cô, adroi ca ia rõng, ìh hangah ùh loq ca Au piq yàng.” <sup>62</sup> Pêtrô drah cadàu loh enh gùng, hmoi ua-ac.

### *Chuaq Jêxu Chìuq Jìq Xa*

*(Mat 26:67-68; Mõc 14:65)*

<sup>63</sup> Jò aih 'bài mangai ma rùp Chuaq, wì capoch halê Haq wa jêh Haq. <sup>64</sup> Wì yóc hadret cật mat Haq, bòch halê Haq. Wì doi: “Capoch bàu loq adroi beq, doi thù cabô ma jêh ìh!” <sup>65</sup> Wì yóc bàc bàu 'noi q lê Haq, capoch 'mèq hlòm ca Haq.

<sup>66</sup> Trùh xrõih xroq, 'bài craq broq gàu ta jàn, 'bài pajàu càn wa 'bài thài ranenh Yothaiq, tagop pajùm mòiq nòi. Wì thê 'ràng Chuaq Jêxu trùh enh ngìa 'bài craq hadrah enh 'nhèq. <sup>67</sup> Wì bòch Haq: “Tàng joq Ìh Crich, doi ca nhèn loq beq!”

Chuaq tèo wì haq: “Tàng Au doi, pì ùh lùì. <sup>68</sup> Tàng Au bòch, pì ùh tèo. <sup>69</sup> Mahaq pàng cô ta èh, Con Mangai padon ha'ngui pah 'ma Boc Plình i cwìang itai.”

<sup>70</sup> Dìq ca wì bòch: “'Màng aih, Ìh i joq Con Boc Plình ùh?”

Haq tèo: “Joq troi pì ma doi aih raq!”

<sup>71</sup> Wì doi ca dabau: “Bèn pi nhet ca i mangai anoi hlài ca bèn hòm, ma jah 'màng don bèn khoi tàng bàu cla Haq doi.”

## 23

### *Chuaq Jêxu Enh Ngìa Philat wa Hêrôt*

*(Mat 27:1-2,11-26; Mõc 15:1-15; Jon 18:28-19:16)*

<sup>1</sup> Khoi èh diq ca wì ma pajùm yòng, 'ràng Haq ta hnem Philat, tình truang Rôma.  
<sup>2</sup> Wì baxèm capoch bàu kian Haq, wì doi: “Nhèn hnoq Haq parông jàn broq manhài ùh thê am thèq ca Sêsa, èh Haq doi dađeh Crich, Haq bùa.”

<sup>3</sup> Philat bòch Haq: “Ìh Bùa Mangai Yothaiq joq ùh?”

Chuaq Jêxu tèo: “'Màng ca bàu ìh khoi doi.”

<sup>4</sup> Philat doi ca pajàu càn wa mangai pajùm: “Au hnoq Mangai cô ùh i ca tôiq cleq.”

<sup>5</sup> Mahaq xôq wì cachian: “Mangai cô baxrùq con jàn, anoi biac Diac Pình jàp jĩa ta Judia, baxèm enh Ga-li-lê tọc trùh ta cô.”

<sup>6</sup> Tàng bàu aih, Philat bòch: “Mangai cô ỏi Ga-li-lê 'mòh?” <sup>7</sup> Loq ca Haq jàn ta nòi bùa Hêrôt ma wèq cwiàng, Philat thê wì 'ràng Chuaq Jêxu ca bùa Hêrôt, ma jah 'màng aih, ta 'bài hì aih bùa Hêrôt hadai ỏi ta Jê-ru-sa-lem.

<sup>8</sup> Bùa Hêrôt hnoq Chuaq Jêxu, haq bùi diq jaq, ma jah 'màng aih khoi dùnh, bùa ngèh enh glàm Haq. Bùa khoi tàng anoi yôt biac Haq, èh enh ngan thù Haq broq biac halac. <sup>9</sup> Hi khoi bùa bòch Haq bəc, mahaq Haq ùh tèo. <sup>10</sup> 'Bài pajàu càn wa thài ranenh yòng ta aih, kian Haq diq jaq. <sup>11</sup> Bùa Hêrôt wa 'bài hapông bù halê Chuaq Jêxu, capoch 'mèq ca Haq diq jaq wa wì caxùnh ca Haq eo lem linh da bùa, hi khoi ahlài Haq ta Philat. <sup>12</sup> Adroi ca aih, Hêrôt wa Philat git ca dabau. Pàng hì aih, wa haq loh ca hatroq.

<sup>13</sup> Philat creò diq ca 'bài pajàu càn, 'bài cwan hadrah, wa 'bài jàn pajùm mòi q nòi. Haq doi: <sup>14</sup> “Mangai 'mat pì khoi 'ràng ca au, taiq biac Haq broq jàn loh ca manhài, mahaq enh ngĩa ca pì, au khoi bòch Haq biac aih. Au ùh hnoq Mangai cô i tôiq cleq troi pì ma kian Haq. <sup>15</sup> Bùa Hêrôt xôq hnoq 'màng aih, èh haq ma jah xôq ahlài hòm ca au. Tàng 'màng aih, Haq ùh broq cleq ma đàng ca cachit. <sup>16</sup> 'Màng aih au blai Haq, hi khoi ca'naih Haq lam.”

<sup>17</sup> Rìm yàng i Lè Lam Cwa, Philat ca'naih mòi q ngai tù jao am ca jàn.

<sup>18</sup> Diq ca wì cachech bàu dèh doi: “Jêh đac Mangai cô beq! Ca'naih ca nhèn 'Ba-ra-ba!” <sup>19</sup> 'Ba-ra-ba ỏi tù taiq haq broq manhài ta jàn, wa jêh đac mangai.

<sup>20</sup> Philat i manoh enh ca'naih Chuaq Jêxu, dài haq doi hòm ca mangai jàn, <sup>21</sup> mahaq wì cachech bàu dèh: “Tiang đình Haq ta long pagat beq! Tiang đình Haq ta long pagat beq!”

<sup>22</sup> Philat doi hòm ca wì yàng piq: “Mahaq mangai cô khoi broq biac dù cleq? Au hnoq Mangai cô ùh i broq biac cleq ma đàng ca cachit. 'Màng cô, khoi ca blai, au ca'naih Haq.”

<sup>23</sup> Mahaq wì xôq cachech wenh denh, thê phai tiang đình Haq ta long pagat. Bàu cachech da wì jah 'blêq. <sup>24</sup> Philat hi tiaq bàu wì, thê broq troi wì ma khoi bòch. <sup>25</sup> Haq hi ca'naih mangai tù, wì ma xìn thê haq ca'naih aih, mangai ma broq manhài tablah wa jêh đac mangai; hi khoi am Chuaq Jêxu ca wì haq tiaq manoh wì ma enh.

*Chuaq Jêxu Chiuq Wì Tiang Đình Haq ta Long Pagat  
(Mat 27:32-56; Mốc 15:21-41; Jon 19:17-30)*

<sup>26</sup> Jò wì 'nong Chuaq Jêxu lam, hnoq mòi q ngai mangai Siren, hiniq haq Simôn, 'nang hlài enh plài 'noi q lam pagat trong aih. Wì rùp haq xùi long pagat lam atiq ca Chuaq Jêxu. <sup>27</sup> 'Bài mangai bəc lam tiaq Haq wa 'bài mangai cadrì crò hmoi ca Haq.

<sup>28</sup> Mahaq Chuaq Jêxu wìh hlài doi ca wì haq: “Ô 'bài con cadrì Jê-ru-sa-lem, apaq hmoi ca Au, mahaq hmoi ca cla pì wa ca con caiq pì beq! <sup>29</sup> Ma jah 'màng aih, jah i hì pì doi: ‘Xôq ramôt ca 'bài mangai cadrì xon, mangai ùh i ca con, wa tồh ma ùh i ca con ùq!’

<sup>30</sup> “ ‘Cô èh wì doi ca wang: “Ta-ùc enh 'nhèq ca nhèn beq!”

Doi ca 'bài go: “Gùp nhèn beq!” ’☆



<sup>31</sup> Ma jah 'màng aih tàng wì broq 'màng cô ca long rih, long croh èh 'màng leq?"

<sup>32</sup> Wì hadai 'ràng mangai atùng baiq ngai òiđiq jêh đac pajùm ti Haq. <sup>33</sup> Lam trùh mòiq nòi wì creo Cadôh, wì tiang đing Chuaq Jêxu ta long pagat ti wa baiq ngai, mangai atùng, mòiq ngai pah 'ma, mòiq ngai pah 'ngeo. <sup>34</sup> Chuaq Jêxu waiq khàn: "Baq ôi, xìn baxông tôiq ca wì, taiq wì ùh 'nì dađeh 'nang broq cleq!" Èh wì pàih panàih ma leq jah eo Haq.

<sup>35</sup> 'Bàì mangai pajùm yòng ha'miang ngan, mahaq 'bài mangai wèq cwìang Yothaiq hanip do ca Haq, doi: "Haq khoi dèch mangai 'noiđ; tàng Haq Crich ma Boc Plình khoi raih, òiđiq Haq dõih dađeh beq!"

<sup>36</sup> 'Bàì lình hadai halê Haq, trùh haten yõc diac jòq am Haq ôq, <sup>37</sup> hi doi: "Tàng joq Ìh Bùa mangai Yothaiq, ca'naih dađeh beq!"

<sup>38</sup> Enh 'nhèq ca gàu Haq, i chù ta capiac long ban achih: Mangai Cô Bùa Jàn Yothaiq.

<sup>39</sup> Mòiq ngai òi ta baiq ngai, mangai ma atùng, 'nang chiuq atua ta long pagat, hadai hanip Haq doi: "Ìh ùh xài Crich 'mòh? Dèch dađeh beq, hi dèch ma òiđ!"

<sup>40</sup> Mangai ma tau lech ca haq, doi: "Ìh hadai 'bìq baxa 'màng 'mat, hagleq ma ùh yùq ca Boc Plình? <sup>41</sup> Phàn da ba cô 'bìq hadrah baxa 'màng cô joq khoi ta-atoq. Bìac xa ba ma chiuq khoi đang ca bìac ngang dù ba ma broq, mahaq Mangai cô ùh lah broq tôiq cleq."

<sup>42</sup> Khoi ca aih, haq doi ca Chuaq Jêxu: "Chuaq ôi, jò Ìh hlài Diac Plình, xìn hmàng trùh ca au òiđ!"

<sup>43</sup> Chuaq Jêxu tèo: "Au doi ca ìh: Hì cô ìh jah òi ti Au ta nòi 'Ba-ra-đi."

<sup>44</sup> Jò aih, 12 jò, òiđ ca gùng aih clam đõng trùh piq jò chiu. <sup>45</sup> Plình loh ca clam clòiq. Bai prình ta Hnem Cùh Waiq loh ca dahich trong 'ne loh baiq apah. <sup>46</sup> Chuaq Jêxu creo bàu dèh doi: "Baq ôi, Con jao đeh mahua ta tì Ìh!"\* Capoch bu hêq, Haq pat hihèm.

<sup>47</sup> Đòiq trùang hnoq bìac aih, haq manè pôi Boc Plình, doi: "Jòq 'nàng Haq cô Mangai ta-atoq." <sup>48</sup> Khoi ca aih, òiđ ca wì thia ngan hnoq bìac 'màng aih, rai tep dèh rada rai hlài dèh ta hnem. <sup>49</sup> Mahaq 'bài mangai ma canao ca Haq wa 'bài mangai cadrì ma khoi tiaq Haq enh gùng Ga-li-lê, yòng enh hangai ngan bìac aih.

### *Bìac Catùh Chuaq*

*(Mat 27:57-61; Mõc 15:42-47; Jon 19:38-42)*

<sup>50</sup> I mòiq ngai, hiniq haq Jôsep, òi phòq A-ri-ma-thê, gùng Judia, broq cwan hadrah ca mangai Yothaiq. Aih mangai lem manoh wa ta-atoq, 'nang ngèh gòm ca Diac Boc Plình. <sup>51</sup> Haq ùh mòiq manoh broq tiaq wì ma broq bìac aih. <sup>52</sup> Haq lam trùh ta Philat, bòch hanang Chuaq Jêxu, <sup>53</sup> 'noh hanang Haq khoi ca long pagat, yõc bai habùac xom, hi lam 'mùt ta nòi trom ralùng wì khoi pùng òiđ ta hmu. Ralùng aih 'nhòq lah tah cabô. <sup>54</sup> Hì cô khoi padon Lè Lam Cwa ten trùh hì Sabat.

<sup>55</sup> 'Bàì mangai cadrì khoi lam ti Chuaq Jêxu enh gùng Ga-li-lê hadai tiaq Jôsep lam ngan hanang Haq wì òiđiq 'màng leq, khoi èh hlài padon dahwèq xua thùm. <sup>56</sup> Trùh hì Sabat, wì padài tiaq bàu thê mangai Yothaiq.

## 24

### *Chuaq Jêxu Rih Hlài*

*(Mat 28:1-10; Mõc 16:1-8; Jon 20:1-10)*

<sup>1</sup> Hì gàu tùang lè, bu 'ngah, 'bài con cadrì aih yõc dahwèq xua thùm wì ma khoi padon òiđiq 'ràng ta ralùng Chuaq. <sup>2</sup> Hnoq hmu khoi cadre òi pah kenh ca 'mang ralùng, <sup>3</sup> wì mùt, mahaq pi hnoq hanang Chuaq Jêxu. <sup>4</sup> Wì 'nang hèm 'nì 'màng leq

\* 23:46 23:46 BCP 31:5.

cô. Wop jò aih, wì hnoq baiq ngai con calô i eo ca'bla yòng enh ngia ca wì haq. <sup>5</sup> Wì yùq crè cadrat, cùp gàu ta taneh. Mahaq wa bòch wì: "Hagleq pì ma chaq Mangai 'nang rih ta nòi mangai cachit? <sup>6</sup> Haq pi òi ta cô. Haq khoi rih hlài. Pì phai hmàng jò òi ta Ga-li-lê, Haq doi ca pì 'màng leq. <sup>7</sup> Haq khoi doi: 'Con Mangai phai 'mùt ta tì wì mangai i tôiq, chiùq wì tiang òi Haq ta long pagat, trùh hì piq, Haq rih hlài.'" <sup>8</sup> Wì hmàng hlài bàu Chuaq Jêxu khoi doi nèh.

<sup>9</sup> Wì drah hlài anoi ca 11 ngai sùq òi wa 'bài mangai ma 'noi. <sup>10</sup> Ta wì gù cadri aih, i Mari Ma-đò-len, Jô-an-na, wa Mari miq Jacò, xam 'bài gu cadri 'noi lam ti wì, khoi wiang anoi biac aih ca 'bài sùq òi. <sup>11</sup> Mahaq 'bài sùq òi ùh lù. Wì doi: Bàu aih bàu liq làn. <sup>12</sup> Mahaq Pêtrô yòng cadau lam ngan ralùng. Haq ki ngan hnoq toq bai habùac xom òi jang aih. Khoi ca aih haq hlài ta hnem rai hamàih ta manoh ca biac khoi loh.

### *Ta Trong Em-ma-ut*

*(Môc 16:12-18; Mat 28:16-20; Jon 20:19-23; BYH 1:6-8)*

<sup>13</sup> Hì aih raq, i baiq ngai, mangai hõc tiaq lam ta trong trùh plài Em-ma-ut, enh Jê-ru-sa-lem trùh ta aih 12 kê sôq. <sup>14</sup> Wa hatuàng ca dabau òi ca biac ma khoi loh. <sup>15</sup> Wa 'nang hatinh ca dabau, èh Chuaq Jêxu thia haten ca wa haq, hadai lam mòiq trong ca wa. <sup>16</sup> Mahaq Chuaq broq ca mat wa haq ùh canao ca Haq.

<sup>17</sup> Chuaq bòch wa: "Jò chòp ma lam ti trong, chòp 'nang anoi ca dabau biac cleq?"

Wa yòng, i hadrò mango òi jaq. <sup>18</sup> Ta wa baiq ngai, i mòiq ngai hiniq haq Clê-ô-pa, tèo Haq: "Jòq toq ìh raq mangai òi enh hangai trùh Jê-ru-sa-lem, ma ùh 'nì ca biac neo loh baiq piq hì cô 'mòh?"

<sup>19</sup> Chuaq bòch hò: "Biac cleq aih?"

Wa tèo: "Aih biac ma trùh ca Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret. Haq Mangai Capoch Thai Boc Plinh, i cwiang itai enh bàu capoch trùh biac broq, enh ngia ca Boc Plinh wa enh ngia òi ca mangai jàn. <sup>20</sup> ùh 'nì hagleq 'bài pajàu càn wa 'bài craq hadrah Yothaiq ma rùp Haq tiang òi Haq ta long pagat. <sup>21</sup> Nhèn ngèh enh Haq jah dèch claih 'bài mangai Is-ra-ên. Biac cô trùh khoi piq hì cô. <sup>22</sup> Mahaq 'bài mangai cadri òi ti nhèn anoi hlài, broq ca nhèn hamàih òi jaq. Jò xroih xroq wì lam ngan ralùng, <sup>23</sup> ùh hnoq hanang Haq. Wì haq hlài doi ca nhèn: I 'bình plinh mahno loh doi: Haq khoi rih hlài. <sup>24</sup> Khoi ca aih, ta nhèn hadai i toq 'biaq ngai lam ta ralùng, hnoq rìm biac tiah ca wì mangai cadri khoi doi, mahaq ùh hnoq Haq."

<sup>25</sup> Chuaq Jêxu doi: "Ô chòp ma awàt ma ùh lù bàu 'bài mangai capoch thai Boc Plinh khoi anoi! <sup>26</sup> Ma ùh jòq Crich phai chiùq nan xa 'màng aih, men jah mùt ta biac 'ngah 'ngai lem Haq 'mòh?" <sup>27</sup> Khoi èh, Haq baxèm enh Môise, trùh 'bài mangai capoch thai Boc Plinh, capoch patô ca wa bàu ma anoi Haq òi ta Sech Hadròih.

<sup>28</sup> Jò wa lam ten trùh plài Em-ma-ut, wa hnoq tiah ca Haq enh lam yi hangai. <sup>29</sup> Mahaq wa padràng Haq, doi: "Xìn ìh mùt òi òi ti ma, ma jah 'màng aih plinh khoi xèq." 'Màng aih Haq hi mùt ta hnem òi òi ti wa xèq aih.

<sup>30</sup> Jò 'nang ha'ngui acaq ti wa, Haq yõc 'benh manè Boc Plinh, hi khoi goh 'benh am ca wa. <sup>31</sup> Jò aih mat wa tapèh. Tajò 'mò wa canao ca Chuaq. Wop jò aih raq Haq hnhung hnhaiq. <sup>32</sup> Wa doi ca dabau: "Jò lam ti trong òi, Haq capoch tuàng ca ba, èh khoi anoi paro Sech Hadròih ca ba, tàng manoh ba tôq, tiah ca ùnh cheo jòq ùh?"

<sup>33</sup> Tajò 'mò wa padinh yòng drah hlài Jê-ru-sa-lem, hnoq wì 11 ngai sùq òi 'nang ha'ngui pajùm ti 'bài mangai 'noi. <sup>34</sup> Wì doi ca wa: "Jòq Chuaq khoi rih hlài! Haq mahno ca Simôn." <sup>35</sup> Èh wa aih hadai anoi hlài biac wa ma glàm ti trong jò wa lam, wa 'màng leq wa haq jah canao Chuaq jò Haq goh 'benh.

### *Chuaq Jêxu Mahno dađeh ca Wì Sùq Òi*

<sup>36</sup> Mangai hõc tiaq 'nang capoch ca dabau biac aih, cla Chuaq Jêxu yòng ta'ne wì haq. Chuaq doi: “Catèm am ca pì!”

<sup>37</sup> 'Bai mangai hõc tiaq crè yùq dìq jaq, ma jah 'màng aih, wì xoh wì khoi hnoq kiac cachõc. <sup>38</sup> Mahaq Chuaq doi: “Gleq pì ma yùq crè? Hagleq pì i manoh ra'ngòt 'màng aih? <sup>39</sup> Ngan jènh, tì, Au cô beq, joq 'nàng Au! Pì bèq beq, ngan beq! Kiac cachõc ùh i ca akia, ùh i ca xech, ùh i ca caxènh, mahaq Au i!”

<sup>40</sup> Rai capoch 'màng aih, Haq rai dèch jènh tì am ca wì ngan. <sup>41</sup> Mahaq wì xôq 'nhòq lùì taiq wì haq rai lem bùi, rai hamàih. Chuaq bòch: “Ta cô pì i cleq caq ùh?”

<sup>42</sup> Mangai hõc tiaq am ca Haq mòiq ha'nech ca croh. <sup>43</sup> Haq yõc caq hloi enh ngìa ca wì.

<sup>44</sup> Hi khoi Haq doi: “Cô biac Au khoi doi ca pì jò Au ma òi ti pì: Aih rìm biac ma khoi achìh anoi Au ta sech Ranenh Môise, ta sech 'bai mangai capoch thai Boc Plình, wa ta sech Calêu Plình, phai jah xìt joq 'nàng.”

<sup>45</sup> Jò aih Haq pèh manoh wì, waq ca wì jah loq ca Sech Hadròih. <sup>46</sup> Haq doi: “Sech Hadròih khoi achìh: Crich phai chiùq jìq xa 'màng aih. Trùh hì piq, Haq jah rìh hlài enh mangai cachìt. <sup>47</sup> Phai canòm ca hiniq Haq òòiq lam anoi hlài ca rìm Diac, cađac dèh manoh broq tôiq, òòiq jah baxõng tôiq, baxèm enh Jê-ru-sa-lem. <sup>48</sup> Pì mangai òòiq anoi hlài rìm biac aih. <sup>49</sup> Èh Au jah am ca pì biac Baq Au ma khoi hùaq. Phàn pì, pì òi gòm ta phòq trùh jò pì jah nhàn yõc cwiang itai enh 'nhèq.”

### *Chuaq Tõc ta Plình*

*(Mõc 16:19-20; BYH 1:9-11)*

<sup>50</sup> Khoi ca aih, Chuaq 'nong wì mangai hõc tiaq lam trùh plài 'Bê-tha-ni. Haq dèch tì Haq, am xôq ramõt ca wì. <sup>51</sup> 'Nang jò am xôq ramõt, Haq loh khoi ca wì hi jah dèch tõi ta plình. <sup>52</sup> Mangai hõc tiaq cùh waiq Haq, hi khoi hlài phòq Jê-ru-sa-lem, rai manè, lem bùi dìq jaq. <sup>53</sup> Wì haq hloi hloi òi ta Hnem Cùh Waiq, manè apôi Boc Plình.

**Bàu Lem tiaq  
Jon  
Achih Bìac Chuaq Jêxu Broq wa Hnài  
Bàu Patô Adroi**

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*  
Hiniq sech cô: Jon.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*  
Jon mangai achih sech cô. Adroi nèh haq mangai hõc tiaq Chuaq Jêxu. Haq achih tiaq bàu ta Sech Bìac Baxèm. Haq achih hiniq can 'ngah wa can rih. Haq hadai bahmàng mangai bìac nan xa da Chuaq Jêxu. Hiniq Jon: “Chuaq Loq Xa-õch;” “Chuaq am dech.”

Jon khoi canao loq can rih da mangai Yothaiq èh bàc yàng achih hlài bìac aih. Bàc bàu haq achih aih taiq i mangai ngan hnoq bìac aih broq loh. Sech cô khoi achih hanam 85 Atiq C.

*Bàu Anoi:*  
Jon achih sech cô taiq haq enh dìq ca mangai canao loq ca Chuaq Jêxu wa jah dèch claih: “Mahaq khoi achih bìac cô waq ca pì lùì Chuaq Jêxu, Haq Chuaq Crich, Con da Boc Plình, wa nhò manoh lùì aih, oh daq jah rih ta hiniq Haq”. (Jon 20:31).

- Rìm 'Nat:*
1. Bàu Baxèm: 1:1-18
  2. Bìac Baxèm Broq da Chuaq Jêxu: 1:19-51
  3. Bìac Broq da Chuaq Jêxu: Bàu Halac wa Bàu Hnài: 2:1—11:57
  4. Bìac nan xa da Chuaq Jêxu: 12:1—19:42
  5. Can Rih Hlài: 20:1-29
  6. Bàu gleq achih: 20:30-31
  7. Bàu Pulùch: 21:1-25

*Bàu Wìh Wìa Chac Hamac*

<sup>1</sup> Calah baxèm i Bàu, Bàu cô òi ti Boc Plình. Bàu cô raq Boc Plình. <sup>2</sup> Enh jò baxèm Haq khoi òi pajùm ti Boc Plình. <sup>3</sup> Calah baxèm, Haq khoi broq rìm hiniq, enh gùng ca Haq, ùh i ca cleq ma wìa ðeh. <sup>4</sup> Haq raq xèm can rih wa can rih cô aih can 'ngah am ca con mangai. <sup>5</sup> 'Ngah cô xreo òi ti clam, clam ùh ta'blêq ca 'Ngah.

<sup>6</sup> I mòiq ngai Boc Plình thê lam trùh, hiniq haq Jon. <sup>7</sup> Mangai aih trùh anoi hlài ca wì bìac Can 'Ngah, ðòiq dìq ðõng mangai leq tàng haq, èh jah lùì. <sup>8</sup> Haq ùh xài Can 'Ngah cô, mahaq haq lam anoi hlài ca wì bìac Can 'Ngah.

<sup>9</sup> Can 'Ngah cô, Haq Can 'Ngah joq 'nàng khoi trùh crõng taneh, jah xreo 'ngah rìm ngai. <sup>10</sup> Haq khoi òi ta crõng taneh ma cla Haq khoi broq, mahaq mangai òi crõng taneh ùh canao loq ca Haq. <sup>11</sup> Haq khoi trùh dèh ta gùng, mahaq con mangai ùh ðìh yõc Haq. <sup>12</sup> Mahaq mangai leq ma nhàn yõc Haq, aih lùì hiniq Haq, Haq am ca wì cwiang wìh wìa con caiq Boc Plình. <sup>13</sup> Wì aih ùh xài xa-ông nhò mahem, ùh xài tiaq trong chac hamac, ùh xài tiaq trong manoh con mangai ma enh, mahaq Boc Plình ma xa-ông.

<sup>14</sup> Bàu cô khoi wìh wìa chac hamac òi ta'ne bèn, bình halùih bìac am dech wa bàu joq 'nàng. Bèn khoi ngan hnoq 'ngah 'ngai lem lình enh Haq, joq 'nàng 'ngah lem loh enh Con Mòiq trùh enh nòi Baq.

<sup>15</sup> Jon ta'mon hlài biac Haq. Jon creò doi 'màng cô: “Aih Mangai au khoi doi, Haq trùh atìq ca au. Haq yi càn ca au, ma jah 'màng aih Haq i adroi ca au.” <sup>16</sup> Biac am dech khoi ùc bình òi enh dalam ca Haq, Haq khoi ùc bình ca bèn òiq ðõng, am dech rai èh rai bàc. <sup>17</sup> Joq 'nàng 'màng aih, Ranenh khoi am ca bèn nhò Môise, mahaq Chuaq Jêxu Crich khoi am ca bèn biac am dech wa bàu joq 'nàng. <sup>18</sup> Òh i cabô ma khoi hnoq Boc Plình enh gùng ca Con Mòiq òi ðèh ti manoh Baq. Haq raq khoi patô am ca bèn loq ca Baq.

*Bàu Anoi Hlài Da Jon 'Baptit*  
(*Mat 3:1-12; Mõc 1:2-8; Luc 3:15-17*)

<sup>19</sup> Cô bàu Jon anoi hlài jò mangai Yothaiq thê 'bài pajàu wa mangai Lêwi enh Jê-ru-sa-lem lam trùh bòch haq: “Òh cabô?” <sup>20</sup> Jon anoi hlài ma ro, ùh cadoc hangah cleq, haq doi: “Au ùh xài Crich.”

<sup>21</sup> Wì bòch haq: “Ta 'màng aih, òh cabô? Òh Êli ùh xài?”

Haq doi: “Òh xài.”

“Òh ajoq Mangai capoch thai Boc Plình nhèn ma gòm ùh?”

Jon tèò: “Òh xài.”

<sup>22</sup> Wì bòch tam haq: “Ta 'màng aih, òh cabô? Doi beq, ðòiq nhèn anoi hlài ca wì ma thê nhèn bòch òh. Cla òh doi ðaðeh cabô?”

<sup>23</sup> Haq tèò: “Au bàu mangai creò ta ðùng hawit phai broq ma jang trong Chuaq.”<sup>✠</sup> 'Màng ca pajàu Êsai khoi doi.

<sup>24</sup> Wì ma lam bòch Jon, aih mangai Pha-ri-si khoi thê trùh. <sup>25</sup> Wì bòch haq: “Gleq ma jah òh 'baptem tàng òh ùh xài Crich, loq Êli, loq Mangai capoch thai Boc Plình aih?”

<sup>26</sup> Jon doi: “Au broq 'baptem xam diac, mahaq i Mòiq Ngai yòng òi ta'ne pì, pì ùh loq ca Haq. <sup>27</sup> Haq trùh ta cô atìq ca au, mahaq au ùh ðang ðòiq ðõih caxi jai Haq.”

<sup>28</sup> Wì anoi biac cô òi ta 'Bê-tha-ni pah tau cròng diac Jôðan, nòi Jon ma 'baptem.

<sup>29</sup> Trùh hì ma atìq, Jon hnoq Chuaq Jêxu lam trùh ti haq. Haq doi: “Tau, Trìu Con Boc Plình, aih Haq ma pòq yóc ðiq ðõng tôiq lôì con mangai cròng taneh. <sup>30</sup> Mangai cô, aih Haq ma au khoi doi ca pì. Haq trùh ta cô atìq ca au. Haq broq càn yi hnao ca au, ma jah 'màng aih, au 'nhòq i, Haq khoi i. <sup>31</sup> Adroi, au ùh loq ca Haq, mahaq manàiq cô au khoi trùh ta cô broq 'baptem xam diac ðòiq patô Haq ca jàn Is-ra-ên.”

<sup>32</sup> Jon anoi hlài 'màng cô hòm: “Au khoi hnoq Yiang Hadròih tìah ca chìm trù, loh enh plình jràp òi ti Haq. <sup>33</sup> Adroi au ùh loq ca Haq, mahaq Chuaq ma thê au broq 'baptem xam diac, Haq doi ca au: ‘Jò òh hnoq Yiang Hadròih loh, jràp òi ti mangai leq, Mangai aih raq broq 'baptem xam Yiang Hadròih.’ <sup>34</sup> Au khoi hnoq 'màng cô, ma jah au anoi hlài, Mangai cô Haq Con Calô Boc Plình.”

*Mangai Hõc Tiaq ma Adroi Baxèm*

<sup>35</sup> Hì da èh, jò Jon yòng ti baiq ngai, mangai hõc tiaq haq, <sup>36</sup> haq hnoq Chuaq Jêxu lam ti trong, haq doi ca wa: “Ngan tau, Trìu Con Boc Plình!”

<sup>37</sup> Baiq ngai mangai hõc tiaq tàng bàu aih, hi lam tiaq Chuaq Jêxu. <sup>38</sup> Chuaq Jêxu wìh hlài ngan wa tiaq Haq, bòch: “Chòp chaq cleq?”

Wa tèò: “Rabi,” aih Thài, “Òh òi ta leq?”

<sup>39</sup> Haq doi: “Lam ngan beq!”

'Màng aih, wa lam hnoq nòi Haq òi. Jò aih khoi jah pôn jò chùu. 'Màng aih wa òi hlài ti Haq trom hì aih.

<sup>✠</sup> 1:23 1:23 Êsai 40:3.

<sup>40</sup> Wa baiq ngai ma tàng Jon doi wa tiaq Chuaq Jêxu, mòi q ngai aih Anrê, oh Simôn Pêtrô. <sup>41</sup> Biac baxèm haq broq, aih haq lam chaq dèh daq, aih Simôn. Haq doi: “Bèn khoi hnoq Mangai Mêsi” Aih hiniq, Crich. <sup>42</sup> Haq 'ràng Simôn trùh ti Chuaq Jêxu.

Chuaq Jêxu ngan haq, èh doi ca haq: “Ìh Simôn, con Jon, pàng cô ta èh jah creò hiniq ìh, Sêpha.” (Aih Pêtrô, i hiniq hmu).

<sup>43</sup> Loh hì atìq, Chuaq Jêxu enh lam Ga-li-lê chaq hnoq Philip, Haq doi: “Lam tiaq Au beq.”

<sup>44</sup> Philip haq mangai 'Bêt-sai-đa, aih phòq da Anrê wa Pêtrô. <sup>45</sup> Philip glàm Nê-tha-nên, doi ca haq: “Nhèn khoi hnoq Mangai ma Môise khoi achìh ta sech Ranenh, wa wì mangai capoch thai Boc Plình hadai khoi achìh, aih Chuaq Jêxu òi Na-xa-ret con Jôsep.”

<sup>46</sup> Nê-tha-nên padreo bàu doi: “Ma i hiniq cleq lem jah loh enh Na-xa-ret?”

Philip doi: “Lam ngan beq!”

<sup>47</sup> Chuaq Jêxu hnoq Nê-tha-nên lam trùh ti Haq, Chuaq Jêxu doi: “Ngan cô, mòi q ngai Is-ra-ên joq 'nàng, mangai ma ùh i biac amòng cleq òi enh dalam manoh haq.”

<sup>48</sup> Nê-tha-nên doi ca Haq: “Gleq Ìh ma loq ca au?”

Chuaq Jêxu tèò: “Jò Philip 'nhòq creò ìh, Au khoi hnoq ìh òi ti yàp long pòc.”

<sup>49</sup> Nê-tha-nên doi: “Ôi Thài, Ìh joq Con Calô Boc Plình. Ìh Bùa Diac Is-ra-ên.”

<sup>50</sup> Chuaq Jêxu doi: “Ma jah 'màng aih, Au khoi anoi ca ìh, Au hnoq ìh òi ti yàp long pòc, èh ìh i manoh lùì Au. Ìh jah hnoq ca biac yi càn, yi hnao biac aih!” <sup>51</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Jòq 'nàng, Au anoi ca pì, pì jah hnoq 'plình tapèh, 'bình plình jah tòc loh ti'✧ Con Mangai.”

## 2

### *Ban Öng Mai ta Cana*

<sup>1</sup> Piq hì atìq, i wì ban öng mai òi ta phòq Cana, òi ta gùng Ga-li-lê. I miq Chuaq Jêxu òi ta aih. <sup>2</sup> Wì pachùh Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq trùh caq hiniang ban öng mai. <sup>3</sup> Jò alac nho khoi òi q, miq Chuaq Jêxu doi ca Haq: “Wì pì i ca alac nho.”

<sup>4</sup> Chuaq Jêxu doi: “Ôi miq, hiniq aih ùh xài biac miq leq, 'nhòq trùh jò da Au broq biac.”

<sup>5</sup> Miq Haq doi ca wì hapöng ma patìh caq ôq hì aih: “Haq thê pì broq cleq, pì phai iu bàu Haq.”

<sup>6</sup> Jang aih i tadràu toq padrì broq xam hmu, mòi q toq òi q jah 80 trùh 120 lît diac òi q 'nheò tì tiaq lè da mangai Yothaiq.

<sup>7</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: “Ùc bình diac rìm padrì beq.” Wì ùc trùh angah haq.

<sup>8</sup> Chuaq Jêxu doi: “Manàiq cô gòch beq, 'ràng ca mangai ma wèq 'bài mangai patìh.”

Wì gòch 'ràng ca haq. <sup>9</sup> Jò mangai ma wèq mangai patìh ôq thù toq 'biaq diac ma khoi wìh wìa alac plì nho, (haq ùh 'nì alac cô khoi i enh leq, mahaq 'bài mangai patìh ma gòch diac aih loq), haq ma wèq mangai patìh creò ca mangai con öng, <sup>10</sup> doi: “Jò wì caq ôq ban öng mai, baxèm adroi, wì padon alac nho jiang. Khoi ca wì ôq bàc, wì am alac nho ùh jiang, mahaq da ìh khoi wèq alac nho yi jiang trùh manàiq.”

<sup>11</sup> Ta Cana gùng Ga-li-lê Chuaq Jêxu broq teò halac baxèm, aih patô biac 'ngah 'ngai lem lình Haq. Wì mangai hóc tiaq lùì Haq.

<sup>12</sup> Khoi èh, Haq lam ta phòq Ca-bê-na-um ti miq Haq, wì oh Haq wa mangai hóc tiaq Haq. Wì òi ta aih toq 'biaq hì.

*Chuaq Jêxu Hnan Wì Mangai Padre Loh Khoi Enh Hnem Cùh Waiq  
(Mat 21:12-13; Mồc 11:15-17; Luc 19:45-46)*

<sup>13</sup> Hì Lè Lam Cwa mangai Yothaiq trùh. Chuaq Jêxu tồc phôq Jê-ru-sa-lem. <sup>14</sup> Ôi ta Hnem Cùh Waiq Haq hnoq mangai tech 'bo, trùu, chìm trù, wa mangai halih 'bac ha'ngui ti aih. <sup>15</sup> Chuaq Jêxu caxenh caxi broq long roi, jêh hnan wì, thê wì ãiđ đổng loh enh gùng ca Hnem Cùh Waiq; trùu, 'bo hadai. Haq ùc cađac 'bac wì ma halih, ùc đac ca'bông wì. <sup>16</sup> Haq doi ca wì ma tech chìm trù: “Ràng 'noh enh gùng beq, apaq broq hnem Baq Au loh hnem padre.” <sup>17</sup> Wì mangai hỏc tiaq Haq hmàng hlài bàu khoi achìh: “Dài Au loq waq ca hnem Chuaq ãiđ ca jaq, aih tìah ca ùnh ta manoh broq nan xa ca Au.”✧

<sup>18</sup> Wì mangai Yothaiq bỏch Haq: “Ìh i ca teo halac leq ãiđ patô ca nhèn hnoq, Ìh i cwìang ãiđ broq biac cô?”

<sup>19</sup> Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Raliang Hnem Cùh Waiq cô beq, piq hì èh, Au jah broq hlài!”

<sup>20</sup> Wì mangai Yothaiq doi: “Wì broq gêh Hnem Cùh Waiq hadròih cô ãiđ 46 hanam, Ìh broq hlài piq hì 'mòh?” <sup>21</sup> Mahaq Haq anoi hnem hadròih, aih chac Haq. <sup>22</sup> Màng aih, atìq ca Haq cachìt rìh hlài, mangai hỏc tiaq hmàng hlài bàu aih. Wì lùì bàu Sech Hadròih, wa bàu Chuaq Jêxu khoi doi.

<sup>23</sup> Jò Chuaq Jêxu ôi ta Jê-ru-sa-lem, aih jò Lè Lam Cwa, i bacc mangai tiaq Chuaq ma jah 'màng aih wì khoi hnoq teo halac Haq ma broq. <sup>24</sup> Mahaq Chuaq Jêxu ùh canòm ca wì haq, ma jah 'màng aih Haq loq ca manoh ãiđ ca mangai, <sup>25</sup> ùh nhet ca mangai leq anoi hlài ca Haq con mangai 'màng leq, taiq Chuaq Jêxu khoi loq adroi i biac cleq enh trom manoh mangai.

### 3

*Chuaq Jêxu Capoch Tùang ca Ni-cô-đem*

<sup>1</sup> I mòiđ ngai, mangai Pha-ri-si, hiniq haq Ni-cô-đem. Haq mòiđ ngai ta 'bài mangai ma wèq cwìang ôi ta mangai Yothaiq. <sup>2</sup> Damang haq lam trùh ti Chuaq Jêxu, doi 'màng cô: “Nhèn loq ca Ìh Mangai Thài hnài trùh enh Boc Plình, ma jah 'màng aih ùh i ca mangai leq jah broq teo halac ma Ìh khoi broq, tàng Boc Plình ùh ôi ti Haq.”

<sup>3</sup> Chuaq Jêxu padreo hlài bàu, doi ca haq: “Au doi ca ìh bàu joq 'nàng: Tàng con mangai ùh xa-ông hlài, haq ùh jah hnoq Diac Boc Plình.”

<sup>4</sup> Ni-cô-đem bỏch Haq: “Mangai khoi craq, broq 'màng leq ma jah xa-ông hlài? Ma jah mùt hlài dèh ta cliac miq ãiđ jah xa-ông hlài yàng ma baiq 'mòh?”

<sup>5</sup> Chuaq Jêxu tèo haq: “Au doi ca ìh bàu joq 'nàng: Tàng mangai leq ùh canòm ca diac wa Yiang Hadròih ma xa-ông, ùh i cabô jah mùt Diac Boc Plình. <sup>6</sup> Cleq ma xa-ông tiaq chac hamac, aih loh chac hamac. Cleq ma xa-ông tiaq Yiang Hadròih, aih loh yiang. <sup>7</sup> Apaq hamàih ta manoh Au doi ca ìh, ìh phai xa-ông hlài. <sup>8</sup> Cayeo enh hlôi ta leq, hi hlôi. Ìh tàng atêh, mahaq ùh 'nì cayeo trùh enh leq wa hadai ùh 'nì cayeo hlài ta leq. Mangai jah Yiang Hadròih xa-ông hadai 'màng aih.”

<sup>9</sup> Ni-cô-đem padreo hlài bàu doi: “Broq 'màng leq ma jah broq biac cô?”

<sup>10</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Ìh broq boc thài hnài wì Is-ra-ên, mahaq ìh ùh 'nì tàng bàu cô 'mòh? <sup>11</sup> Au doi ca ìh bàu joq 'nàng: Nhèn capoch bàu ma nhèn khoi loq. Nhèn anoi hlài biac nhèn khoi hnoq, mahaq pì ùh lùì bàu nhèn. <sup>12</sup> Tàng Au doi ca pì biac ôi ta crống taneh cô, mahaq pì ùh lùì, ùh dùh dèh Au doi ca pì biac ôi ta Diac Plình, pì jah lùì 'màng leq? <sup>13</sup> Ùh i ca mangai leq khoi tồc ta Diac Plình, enh gùng ca Haq ma khoi loh enh Diac Plình, aih Con Mangai. <sup>14</sup> Màng ca Môise khoi atua bìh ôi ta nòi ãiđ

hawit 'màng leq, Con Mangai hadai chiùq atua 'màng aih, <sup>15</sup> waq ca mangai leq loq lùì canòm ca Haq i can rih hloi hloi dalam Haq.

<sup>16</sup> “Taiq Boc Plình loq waq ca mangai òi crông taneh trùh 'mòi Haq khi am ca wì Con Mòi q da Haq, waq ca mangai leq lùì canòm ca Con aih, ùh hnhung, mahaq jah i can rih hloi hloi. <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih, Boc Plình thê Con Mòi q da Haq trùh ta crông taneh, ùh xài thê Haq hadrah ta'mòq tôiq, mahaq waq ca wì canòm Haq òi q jah dèch. <sup>18</sup> Mangai leq khi lùì canòm Haq ùh 'bìq hadrah ta'mòq tôiq. Mangai leq ùh lùì Haq, mangai aih khi 'bìq hadrah ta'mòq tôiq adroi, taiq haq ùh chiùq lùì canòm hiniq Con Mòi q da Boc Plình. <sup>19</sup> Biac hadrah ta'mòq tôiq aih 'màng cô: Can 'Nghah khi trùh xreo crông taneh, mahaq wì loq enh can clam yi hnao ca Can 'Nghah taiq biac wì broq aih ngang dù. <sup>20</sup> Mangai ma leq broq dù, haq git ca 'ngah, ùh enh trùh ti 'ngah, yùq wì hnoq haq broq dù. <sup>21</sup> Mahaq mangai ma leq broq tiaq bàu joq 'nàng, haq lam trùh ti 'Nghah, waq ca wì jah hnoq biac haq khi broq, aih biac Boc Plình enh.”

### *Jon 'Baptit Anoi Hlài Hòm*

<sup>22</sup> Khi ca aih, Chuaq Jêxu wa mangai hóc tiaq Haq lam ta gùng Judia. Haq òi ta aih pajùm ca wì ma broq 'baptem. <sup>23</sup> I Jon hadai broq 'baptem òi ta Ênôn haten Salim taiq i bàc diac òi ta aih. Bàc ngai adràc dabau trùh chiùq 'baptem. <sup>24</sup> Jò aih Jon 'nhòq 'bìq rùp clêh ta tù. <sup>25</sup> I mòi q ngai, mangai Yothaiq tarahen ca mangai hóc tiaq Jon biac ranenh lè broq hreo. <sup>26</sup> Wì trùh ti Jon doi: “Thài, jò ìh òi pah tau crông diac Jôdan, i Chuaq Jêxu òi ti ìh. Ìh khi anoi hlài biac Haq. Manàiq cô Haq broq 'baptem wa mangai diq dõng lam trùh ti Haq.”

<sup>27</sup> Jon doi: “Ùh i ca mangai leq jah nhàn yóc biac cleq tàng Boc Plình ùh am ca haq. <sup>28</sup> Pì khi tàng au doi: ‘Au ùh xài Crich, mahaq Boc Plình khi thê au lam adroi ca Haq.’ <sup>29</sup> Mangai leq ban mai, haq aih con ống. Mangai bua con ống yòng toq tamàng jò leq tàng bàu con ống, èh jò aih diq jaq lem bùi. Taiq 'màng aih, au lem bùi joq 'nàng. <sup>30</sup> Haq phai rai èh rai padèch ha'nhèq. Au phai rai èh rai ha'neq.”

<sup>31</sup> Haq ma khi loh enh 'nhèq trùh ta cô, Haq yi ha'nhèq ca rìm ngai. Mangai leq loh enh crông taneh, haq mangai crông taneh wa capoch bàu crông taneh. Haq ma khi loh enh plình, Haq yi ha'nhèq, yi hnao rìm ngai. <sup>32</sup> Haq anoi hlài biac Haq ma khi hnoq, bàu Haq ma khi tàng, mahaq ùh i ca mangai lùì bàu Haq. <sup>33</sup> Mahaq tàng mangai leq ma khi lùì bàu Haq, wì jah anoi hlài Boc Plình aih i joq 'nàng. <sup>34</sup> Ma jah 'màng aih, Haq ma Boc Plình thê trùh ta cô capoch bàu Boc Plình taiq Boc Plình am ca Haq Yiang Hadròih bình halùih. <sup>35</sup> Baq loq waq ca Con, èh khi jao am diq dõng rìm biac ca Con. <sup>36</sup> Mangai ma leq lùì canòm Con Mòi q da Boc Plình i can rih hloi hloi. Mahaq mangai leq ùh iu tiaq Haq, ùh jah hnoq can rih, mahaq can nòih Boc Plình òi hloi ti mangai aih.

## 4

### *Mangai Gu Cadri Sa-ma-ri*

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu loq ca wì mangai Pha-ri-si khi tàng wì anoi, Haq khi creò tam mangai hóc tiaq wa broq 'baptem mangai yi bàc ca Jon, <sup>2</sup> ('nhac ùh xài cla Chuaq Jêxu broq 'baptem am ca wì, mahaq mangai hóc tiaq da Haq broq.) <sup>3</sup> Jò aih Chuaq Jêxu loh enh gùng Judia, hlài ta Ga-lì-lê.

<sup>4</sup> Haq phai lam pajang trong gùng Sa-ma-ri. <sup>5</sup> 'Màng aih, Haq trùh ta phòq 'yoh òi ta gùng Sa-ma-ri, hiniq aih Sikha, haten ca òi taneh Jacòp khi am ca Jòsep con calò haq calah nèh. <sup>6</sup> Ta aih i adràm Jacòp. Taiq Chuaq Jêxu lam ta trong loq tagah lep, Haq ha'ngui haten ca adràm. Manàiq cô 'ne hi.



<sup>7</sup> I mòiq ngai gu cadrì Sa-ma-ri trùh gôch diac. Chuaq Jêxu doi ca haq: “Xìn am ca Au ôq diac.” <sup>8</sup> Jò aih mangai hóc tiaq Haq khoi mùt ta phòq rôt dahwèq caq.

<sup>9</sup> Gu cadrì Sa-ma-ri cô doi ca Haq: “Ìh Mangai Yothaiq, gleq ma jah bòch ca au diac ôq da mangai gu cadrì Sa-ma-ri?” Ma jah 'màng aih mangai Yothaiq wa mangai Sa-ma-ri ùh capoch tùang ca dabau.

<sup>10</sup> Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi ca haq: “Tàng ìh loq ca biac ma Boc Plình am dech, wa loq Cabô ma bòch ca ìh diac ôq, ìh jah bòch Haq, èh Haq am ca ìh diac ôq, aih diac rìh.”

<sup>11</sup> Gu cadrì bòch Haq: “Thài ôi, adràm cô jrùq. Ìh ùh i ca cleq ðòi q gôch. Broq 'màng leq ìh i diac rìh aih? <sup>12</sup> Boc nhèn Jacôp ðòi q hlài adràm cô ca nhèn. Calah nèh cla Haq xôq ôq diac jàng cô, trùh con xau haq, wa ngè aban capò, 'bo haq hadai. Ta 'màng aih, Ìh ma yi càn ca Jacôp 'mòh?”

<sup>13</sup> Chuaq Jêxu tèo haq: “Mangai leq ôq diac cô, xôq ôi croh ranõng. <sup>14</sup> Mahaq cabô ôq diac Au am, ùh jò leq croh ranõng hò m. Diac Au am jah broq mech diac tamõc ôi enh dalam con mangai, èh jah rìh hloi hloi.”

<sup>15</sup> Gu cadrì doi ca Haq: “Ôi Thài, xìn am ca au diac aih, waq ca au ùh hìaq croh ranõng, wa ùh hìaq xalep trùh jang cô gôch diac hò m.”

<sup>16</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Hlài beq, creò ca õng ìh, èh chòp lam ta cô.”

<sup>17</sup> Gu cadrì tèo: “Au ùh i ca õng.”

Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ìh doi au ùh i ca õng, bàu cô troq, <sup>18</sup> ma jah 'màng aih, ìh khoi i padam ngai õng, manàiq cô mangai ma 'nang rìh ti ìh, aih ùh xài õng ìh. Biac aih ìh khoi doi bàu joq 'nàng.”

<sup>19</sup> Gu cadrì doi: “Thài ôi, au hnoq Ìh joq mangai capoch thai Boc Plình. <sup>20</sup> Boc yaq nhèn khoi cùh waiq ôi ti wang cô, mahaq pì mangai Yothaiq cùh waiq ôi ti Jê-ru-salem.”

<sup>21</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ìh phai lùì bàu Au. Pàng cô ta èh, pì jah cùh waiq Baq ùh xài ôi ti wang cô, ùh xài ta Jê-ru-salem. <sup>22</sup> Pì mangai Sa-ma-ri, pì cùh waiq biac ma pì ùh 'nì. Nhèn loq biac nhèn cùh waiq, taiq trong dèch claih con mangai trùh enh xinoi Yothaiq. <sup>23</sup> Mahaq i jò trùh èh, joq 'nàng jò aih trùh manàiq cô, mangai cùh waiq ma troq, aih wì ma cùh waiq xam yiang, xam manoh joq 'nàng, taiq Baq chaq mangai 'màng cô cùh waiq Haq. <sup>24</sup> Boc Plình, Haq Yiang wa mangai leq cùh waiq Haq, phai yõc dèh mahua yiang wa manoh joq 'nàng ðòi q cùh waiq Haq.”

<sup>25</sup> Gu cadrì doi ca Haq: “Au loq Mêsi, aih Crich, phai trùh. Jò Haq trùh, Haq jah hnài bèn rìm trong ðìq ðõng.”

<sup>26</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Au, Mangai ma 'nang anoi ca ìh, Au raq cla Haq.”

<sup>27</sup> Wop jò aih, mangai hóc tiaq Chuaq Jêxu lam trùh. Wì hamàih ta manoh hnoq Chuaq Jêxu capoch tùang ca mangai gu cadrì, mahaq ùh i ca mangai leq hùa bòch Haq: “Ìh nhet cleq?” loq “Gleq Ìh ma jah capoch tùang ca mangai gu cadrì cô?”

<sup>28</sup> Gu cadrì cô ðòi q cabi tùng diac ti aih, lam dech mùt ta plài doi ca wì: <sup>29</sup> “Loh ngan Mangai cô beq! Haq khoi anoi ðõng ðìq ca au biac ma au khoi broq. Mangai cô ma ùh xài Crich 'mòh?” <sup>30</sup> Wì loh enh plài ðòi q lam trùh ti Chuaq Jêxu.

<sup>31</sup> Jò wì 'nhòq trùh, mangai hóc tiaq Haq xìn Haq: “Thài caq beq!”

<sup>32</sup> Haq doi ca wì: “Au i dahwèq caq ma pì ùh 'nì.”

<sup>33</sup> Wì bòch dabau: “I mangai leq khoi am ca Haq dahwèq caq?”

<sup>34</sup> Chuaq Jêxu tèo wì: “Dahwèq caq Au, aih tiaq manoh Baq Au ma thê Au trùh ta cô wa broq ðìq biac Haq. <sup>35</sup> Ma ùh xài pì doi: ‘Ôi pôn khê hò m hi trùh jò gat joq ùh?’ Mahaq Au doi ca pì ngan cô: Ngoi ngan ðùng 'mau khoi dùm, padon ca jò gat.

<sup>36</sup> Mangai gat, khoi yõc dèh cùng baha, achauq 'mau genh ahlài ta hnem, aih tìah ca haq dèch mangai ðòi q wì jah rìh hloi hloi. 'Màng cô mangai rai adrech wa mangai

gat hadai lem bù pajùm. <sup>37</sup> I bàu joq 'nàng ma doi: 'Mòiq ngai rai adrech, mòiq ngai 'noi q gat.' <sup>38</sup> Au khoi thê pì gat ðùng 'mau ma pì ùh lah rai; wì mangai 'noi q khoi abroq, èh pì jah nhàn yõc biac ma wì khoi abroq."

<sup>39</sup> Òi ta phòq cô i bàc ngai Sa-ma-ri lùì Chuaq Jêxu taiq gu cadrì cô khoi anoi hlài ca wì biac Chuaq Jêxu, doi: "Haq khoi capoch troq rìm biac au ma khoi broq calah nèh." <sup>40</sup> Wì mangai Sa-ma-ri trùh ti Chuaq Jêxu. Wì xìn Haq, waq ca Haq òi ta wì. Haq òi ti aih baiq hì. <sup>41</sup> Jò khoi jah tàng bàu Haq, mangai lùì Haq rai èh, rai bàc.

<sup>42</sup> Wì doi ca gu cadrì: "Manàiq cô nhèn tiaq Haq, ùh xài toq canòm bàu ìh, taiq cla nhèn khoi tàng bàu Haq. Nhèn loq joq 'nàng Chuaq Jêxu, Haq Mangai Dèch da mangai cõng taneh."

### *Chuaq Broq Brêh Con Calô Cwan* (Mat 8:5-13; Luc 7:1-10)

<sup>43</sup> Chuaq Jêxu òi ta Sa-ma-ri baiq hì, èh Haq lam ta Ga-li-lê, <sup>44</sup> 'nhac cla Haq khoi doi, ùh i ca mangai capoch thai Boc Plinh leq ma jah padèch ha'nhèq dèh gùng haq. <sup>45</sup> Jò khoi trùh còng Ga-li-lê, mangai Ga-li-lê lem bù ðìh Haq mùt ti wì, taiq wì khoi hnoq biac Chuaq Jêxu ma khoi broq òi ta hì Lè Lam Cwa ta Jê-ru-sa-lem, ma jah 'màng aih wì hadai òi ta aih hì lè aih.

<sup>46</sup> Chuaq Jêxu hlài ta phòq Cana òi ta còng Ga-li-lê, nòi Haq khoi broq diac wìa alac plì nhỏ. I mòiq ngai cwan òi ta Ca-bê-na-um, con calô haq ùh hrõc. <sup>47</sup> Jò haq tàng wì doi, Chuaq Jêxu khoi loh enh Judia mùt Ga-li-lê, mangai cwan aih lam trùh ti Chuaq Jêxu, xìn Chuaq lam ta Ca-bê-na-um, broq brêh ca con calô haq, ma jah 'màng aih con calô aih ten cachit.

<sup>48</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: "Tàng pì ùh hnoq teo halac, pì ùh lùì Au!"

<sup>49</sup> Mangai cwan aih padreo hlài bàu doi: "Waiq Thài, xìn Thài trùh adroi ca jò con au 'nhòq cachit!"

<sup>50</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: "Ìh hlài ta hnem beq! Con ìh jah rìh."

Mangai cwan aih lùì bàu Chuaq Jêxu. Haq hlài. <sup>51</sup> Jò haq òi ti trong, i hapõng lam ðìh haq doi: "Con ìh khoi brêh." <sup>52</sup> Haq bòch wì: "Con au brêh jò leq?" Wì doi: "Mòiq jò 'ne hì, hì nèh, haq brêh ca tôq chac."

<sup>53</sup> 'Màng cô baq haq khoi loq, aih raq jò Chuaq Jêxu ma doi ca haq: "Con ìh jah rìh." 'Màng aih, haq wa ðìq ðõng ca hnem haq lùì Chuaq Jêxu.

<sup>54</sup> Aih yàng baiq Chuaq Jêxu broq trong halac atìq ca Haq loh enh Judia mùt ta Ga-li-lê.

## 5

### *Chuaq Jêxu Broq Brêh Mangai Pen*

<sup>1</sup> Khoi èh, i mòiq hì lè mangai Yothaiq. Chuaq Jêxu lam ta phòq Jê-ru-sa-lem. <sup>2</sup> Òi ta Jê-ru-sa-lem, haten ca 'Mang Ngo Trìu, i 'bau diac, bàu Hêbru creo 'Bê-xa-tha, i padam toq pra ta 'mang ngo. <sup>3</sup> Ta cô i bàc mangai ùh hrõc, ùh xau mat, mangai cwê, wa mangai pen, ca'nùng gòm diac lai laq. <sup>4</sup> Wì gòm 'bình plinh Chuaq loh broq diac lai laq. Jò khoi broq diac lai laq, mangai ma leq loh ta diac adroi, haq jah broq brêh, ùh kè ùh hrõc 'màng leq. <sup>5</sup> Jang aih i mòiq ngai haq ùh hrõc khoi 38 hanam. <sup>6</sup> Jò Chuaq Jêxu hnoq haq ca'nùng, loq ca haq ùh hrõc khoi dùnh, hi bòch haq: "Ìh enh brêh ùh?"

<sup>7</sup> Haq padreo bàu doi: "Thài ôi, ùh i ca mangai 'noh au ta diac jò diac lai laq. Jò au padon trùh, khoi i mangai trùh adroi ca au."

<sup>8</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: "Yòng beq! Xùì dradrah cla ìh. Lam beq!" <sup>9</sup> Tajòì 'mòì haq jah broq brêh, xùì dèh dradrah, yòng lam.

Hì aih hì Sabat. <sup>10</sup> Wì mangai Yothaiq doi ca mangai ma neo jah broq brêh: “Hì cô hì Sabat, ìh ùh khòh xùì dradrah.”

<sup>11</sup> Mahaq haq doi ca wì: “Mangai ma broq brêh ca au, Haq doi ca au: ‘Xùì dradrah cla ìh, lam beq!’ ”

<sup>12</sup> Wì bòch haq: “Mangai ma doi ca ìh: Xùì dradrah lam beq, haq cabô?”

<sup>13</sup> Mahaq mangai ma khoi brêh ùh 'nì Haq cabô, taiq Chuaq Jêxu khoi mùt pajùm bàc ngai ta aih.

<sup>14</sup> Khoi èh, Chuaq Jêxu hnoq haq òi ta Hnem Cùh Waiq. Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ngan cô, ìh khoi brêh. Pàng cô ta èh, ìh apaq broq tôiq hòim, yùq biac 'noi q trùh ca ìh yi hnao ca cô.” <sup>15</sup> Mangai cô lam doi ca wì mangai Yothaiq, aih Chuaq Jêxu ma khoi broq brêh ca haq.

<sup>16</sup> Taiq nen aih, wì mangai Yothaiq ti rùp Chuaq Jêxu taiq Haq broq biac cô ta hì Sabat. <sup>17</sup> Mahaq Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Baq Au broq biac enh calah nèh trùh manàiq. Au hadai broq biac 'màng aih.” <sup>18</sup> Taiq 'màng aih, wì mangai Yothaiq chaq trong jêh cađac Chuaq Jêxu, taiq ùh xài Haq toq broq biac hì Sabat, mahaq taiq Haq doi, Boc Plinh Baq Haq, aih Haq broq am dađeh da-adàng ca Boc Plinh.

<sup>19</sup> Taiq 'màng aih, Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Con Calô Boc Plinh ùh canòm ca dađeh broq biac cleq. Con toq broq biac ma leq Con hnoq Baq broq. Dìq dõng biac Baq broq, Con hadai broq 'màng aih. <sup>20</sup> Baq loq waq ca Con, patô am ca Con biac ma Baq 'nang broq dìq dõng rìm biac. Baq jah patô am ca Con biac yi càn, waq ca pì hamàih ta manoh. <sup>21</sup> 'Màng ca Baq broq mangai enh cachit rìh hlài, wa am ca wì can rìh 'màng leq, hadai 'màng aih, Con am can rìh ca mangai leq hi mac ca cla Haq enh waq. <sup>22</sup> Baq ùh hadrah mangai leq, mahaq Baq khoi am ca Con cwìang òoiq hadrah wì dìq dõng, <sup>23</sup> waq ca wì dìq dõng iu Con 'màng ca wì iu Baq. Mangai leq ùh iu Con, aih ùh iu Baq, Haq ma thê Con trùh ta cô.

<sup>24</sup> “Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Tàng mangai leq tàng bàu Au, wa lùì Baq Au ma thê Au trùh ta cô, mangai aih jah i can rìh hloi hloi wa ùh hìaq 'bìq hadrah. Haq khoi loh enh can cachit mùt ta can rìh. <sup>25</sup> Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Jò ten trùh, manàiq khoi trùh, jò mangai cachit jah tàng bàu Con Calô Boc Plinh, wa wì mangai ma tàng bàu aih jah rìh hlài. <sup>26</sup> Ma jah 'màng aih tìah ca Baq i can rìh, 'màng aih Baq khoi am ca Con hadai i can rìh. <sup>27</sup> Baq khoi am ca Con cwìang hadrah taiq cla Con, Haq Con Mangai.

<sup>28</sup> “Apaq hamàih ta manoh biac cô, ma jah 'màng aih, ten trùh jò dìq dõng 'bài mangai khoi cachit òi ta ralùng tàng bàu Haq, <sup>29</sup> jah loh khoi enh ralùng. Wì mangai khoi broq lem rìh hlài èh jah rìh wa wì ma khoi broq dù, èh wì rìh hlài òoiq hadrah baxa. <sup>30</sup> Au ùh jah tiaq dèh manoh enh broq biac cleq. Au hadrah tiaq biac Au tàng enh Baq. Biac hadrah Au, aih ta-atoq, ma jah 'màng aih Au ùh tiaq manoh enh Au, mahaq tiaq manoh enh Baq ma thê Au trùh.

<sup>31</sup> “Tàng Au anoi hlài biac cla Au, pì ùh đàng ca lùì bàu cô. <sup>32</sup> Mahaq i Haq ma 'noi q anoi hlài biac Au, Au loq bàu anoi hlài da Haq aih bàu joq 'nàng.

<sup>33</sup> “Pì khoi bòch Jon. Haq khoi anoi hlài bàu joq 'nàng. <sup>34</sup> Au ùh canòm bàu con mangai khoi capoch, mahaq Au doi ca pì biac cô waq ca pì jah dèch. <sup>35</sup> Jon, haq đen khoi bùh broq 'ngah. Jò pì òi ti 'ngah haq, pì bùì lem ò.

<sup>36</sup> “Mahaq Au i bàu anoi hlài càn yi hnao ca bàu anoi hlài da Jon, taiq biac Baq ma thê Au broq gèh biac Au broq, aih patô joq 'nàng Baq khoi thê Au trùh. <sup>37</sup> Baq ma thê Au trùh ta cô, Haq khoi anoi hlài biac Au. Pì ùh lah tàng bàu Haq, hadai ùh lah hnoq Haq. <sup>38</sup> Pì ùh i ca bàu Haq òi ta manoh pì, ma jah 'màng aih pì ùh lùì Haq ma thê Au trùh ta cô. <sup>39</sup> Pì đóc Sech Hadròih, pì xoh dèh i can rìh hloi hloi òi ti aih, mahaq Sech Hadròih, aih anoi hlài biac Au. <sup>40</sup> Mahaq pì ùh enh trùh ti Au òoiq jah i can rìh.

41 “Ùh xàì Au nhàn yǒc 'ngah 'ngai enh con mangai, 42 mahaq Au loq ca pì ùh i ca manoh loq waq Boc Plình. 43 Au canòm hiniq Baq ma trùh ta pì, mahaq pì ùh òh yǒc Au. Tàng i mangai ma crài canòm dèh hiniq trùh ta pì, pì jah òh yǒc haq. 44 Broq 'màng leq pì ma lùì jò pì enh toq nhàn bàu manè enh dabau yi hnao ca pì ti chaq bàu manè ma toq loh enh Boc Plình hêq?”

45 “Apaq hèm ta manoh Au jah takian ca pì enh ngia ca Baq, mahaq haq ma takian ca pì, aih Môise, mangai pì canòm. 46 Ma jah 'màng aih, tàng pì khoi lùì Môise, pì hadai jah lùì Au, taiq haq khoi achìh biac Au. 47 Mahaq tàng pì ùh lùì bàu haq ma khoi achìh, pì jah lùì bàu Au 'màng leq?”

## 6

### *Chuaq Jêxu Broq 'Benh 'Mi Am 5.000 Ngai*

1 Khoi èh Chuaq Jêxu cwa pah tau diac raxìq Ga-li-lê, aih diac raxìq Ti-bê-ri-at. 2 Mòiq lùì bàc ngai tiaq Haq, taiq wì khoi hnoq teo halac Chuaq Jêxu ma broq òi ti chac wì mangai ùh hróc. 3 Chuaq Jêxu tǒc ta wang ha'ngui pajùm ti mangai hǒc tiaq Haq. 4 Jò hì Lè Lam Cwa ten trùh.

5 Chuaq Jêxu ngan hnoq wì mangai bàc hrìn lam trùh ti Haq. Haq doi ca Philip: “Bèn lam rǒt 'benh òi nòì leq òhòiq am ca wì caq?” 6 Haq bòch bàu aih òhòiq Haq thù Philip, ma jah 'màng aih Haq khoi loq adroi Haq phai broq cleq.

7 Philip tèo: “Rǒt 200 òhòiq òh-na-ri 'bac 'benh mì xôq ùh tàu am ca wì mòiq ngai toq 'biaq.”

8 I mòiq ngai, mangai hǒc tiaq Chuaq Jêxu, aih Anrê, oh Simôn Pêtrô, doi ca Haq: 9 “I mòiq ngai con calô 'yoh òi ta cô, haq i padam toq 'benh 'mau mat, baiq pliang ca, mahaq broq 'màng leq mangai bàc 'màng cô?”

10 Chuaq Jêxu doi: “Thê wì haq ha'ngui.” Ta aih i bàc nhat. Wì haq ha'ngui, rèn toq gu calô i 5.000 ngai. 11 Chuaq Jêxu yǒc 'benh mì cô, manè pôi Boc Plình, khoi èh, Haq axong ca mangai ha'ngui. Haq hadai axong ca ca wì hi mac ca wì enh waq.

12 Jò wì khoi panác, Chuaq Jêxu doi ca mangai hǒc tiaq Haq: “Ti tǒch hlài òhòiq bàc ha'nech 'benh khoi padah, òhòiq ùh hiaq cadac hnhung.” 13 Wì tǒch hlài 'bài ha'nech da padam toq 'benh 'mau mat atìq ca wì ma khoi caq, jah 10 baiq rojo.

14 Jò wì hnoq trong halac ma Haq khoi broq, wì doi: “Mangai cô joq 'nàng Mangai Capoch Thai Boc Plình phai trùh ta crǒng taneh.” 15 Jò Chuaq Jêxu loq wì enh rùp panan Haq broq bùa, Haq tǒc ta wang òi crài mòiq Ngai.

### *Chuaq Jêxu Cadiang lam ti Riang Diac Raxìq*

16 Khoi xèq, wì mangai hǒc tiaq Haq loh ta diac raxìq. 17 Wì tǒc ta bong, waq ca cwa diac raxìq òhòiq trùh Ca-bê-na-um. Manàiq khoi clam. Chuaq Jêxu 'nhòq trùh ti wì. 18 Cayeo hlôi dèh broq ca diac lai laq càn. 19 Jò wì khoi chùng bong jah padam loq tadràu khê sôq, wì hnoq Chuaq Jêxu lam ti riang diac raxìq, ten trùh ti wì. Wì yùq crè. 20 Mahaq Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au cô, apaq yùq.” 21 Jò aih, wì thê Haq tǒc ta bong. Tajòì 'mòì bong khoi trùh ti 'bò diac ma wì waq ca trùh.

### *'Benh Can Rìh*

22 Hì atìq, bàc ngai yòng pah tau diac raxìq. Wì khoi hnoq òi jang aih i mòiq toq bong. Mangai hǒc tiaq da Chuaq Jêxu tǒc ta bong, mahaq Chuaq Jêxu ùh tǒc ta bong dèh ti 'bài mangai hǒc tiaq. 23 Hadai i bàc bong ma 'noi q loh enh Ti-bê-ri-at trùh haten ca nòì ma Chuaq Jêxu am ca wì caq atìq ca Haq manè pôi. 24 Jò wì khoi loq Chuaq Jêxu wa mangai hǒc tiaq Haq ùh òi jang aih hòm, wì hadai tǒc ta bong trùh ti Ca-bê-na-um, chaq Chuaq Jêxu.

25 Jò wì hnoq Haq òi pah tau diac raxìq, wì bòch Haq: “Thài, Ìh trùh ta cô jò leq?”

<sup>26</sup> Chuaq Jêxu doi: “Au doi ca pì bàu joq 'nàng, pì chaq Au, ùh xài taiq pì khoi hnoq teo halac Au broq, mahaq taiq pì khoi jah caq 'benh panac. <sup>27</sup> Apaq àu ran hrin ca dahwèq caq loq hnhung, mahaq phai ti chaq dahwèq ma jah i can rih hloi hloi Au jah am ca pì, tiaq Boc Plinh Baq Au enh, taiq Haq khoi raih Au broq 'màng cô.”

<sup>28</sup> Wì doi ca Haq: “Đòiq nhèn jah broq biac Boc Plinh, nhèn phai broq cleq?”

<sup>29</sup> Chuaq Jêxu tèo wì: “Biac broq da Boc Plinh, aih lùì Haq ma Boc Plinh thê trùh ta cô.”

<sup>30</sup> Ma jah 'màng aih wì doi ca Haq: “Tàng 'màng aih, Ìh broq teo halac ma leq waq ca bèn hnoq đòiq lùì Ìh. Ìh padon broq biac cleq? <sup>31</sup> Boc yaq nhèn khoi caq mana òi ta nòi ùng braih càn, 'màng ca Sech Hadròih khoi achìh: ‘Haq am ca wì caq 'benh ma loh enh plinh.’✧”

<sup>32</sup> Chuaq Jêxu tèo wì: “Joaq 'nàng, joq 'nàng, Au doi ca pì: Môise 'nhòq lah am ca pì 'benh enh plinh, mahaq Baq Au ma am ca pì 'benh joq 'nàng, aih 'benh enh plinh.

<sup>33</sup> Ma jah 'màng aih 'benh Boc Plinh, aih 'benh enh plinh loh đòiq am can rih ca crống taneh.”

<sup>34</sup> Wì doi: “Chuaq ôi, am ca nhèn 'benh aih hloi hloi.”

<sup>35</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Au cô 'benh ma broq rih. Mangai leq trùh ti Au, haq ùh pangot hòm wa mangai leq lùì Au, haq ùh croh ranõng hòm. <sup>36</sup> Mahaq Au khoi doi ca pì: Pì khoi hnoq Au, mahaq xôq ùh lùì Au. <sup>37</sup> 'Bai mangai leq Baq ma am ca Au èh, wì trùh ti Au wa mangai leq trùh ti Au, Au joq 'nàng ùh cađac haq. <sup>38</sup> Ma jah 'màng aih, Au loh enh plinh, ùh xài waq ca tiaq dèh manoh, mahaq waq ca tiaq manoh Baq ma thê Au trùh. <sup>39</sup> Manoh enh da Baq ma thê Au trùh, aih mangai leq Haq ma khoi am ca Au, Au ùh cađac hnhung, mahaq hì ma atiq lùch Au jah broq wì òiq đõng rih hlài. <sup>40</sup> Taiq manoh Baq Au 'màng cô: Mangai leq ngan hnoq Con Haq wa lùì Con aih, mangai cô i can rih hloi hloi; hì ma atiq lùch Au broq haq rih hlài.”

<sup>41</sup> Wì mangai Yothaiq mamùc ca Haq taiq Haq khoi doi: “Au 'benh khoi loh enh plinh.” <sup>42</sup> Wì doi: “Mangai cô, Haq Chuaq Jêxu, con Jôsep. Bèn loq ca miq wa baq Haq. Manàiq cô Haq hùa doi: ‘Au khoi loh enh plinh. Biac aih 'màng leq?’”

<sup>43</sup> Chuaq Jêxu doi: “Pì apaq mamùc mamac ca dabau. <sup>44</sup> Ùh lah i mòi q ngai leq trùh ti Au tàng ùh i ca Baq 'ràng trùh. Mangai leq trùh ti Au, Au jah broq wì haq rih hlài òiq đõng hì ma atiq lùch. <sup>45</sup> Bàu mangai capoch thai Boc Plinh khoi achìh ta Sech Hadròih: ‘Wì òiq đõng jah tàng bàu Boc Plinh hnài.’✧ Cabô tamàng bàu Baq wa hõc tiaq Haq, rìm ngai aih trùh ti Au. <sup>46</sup> Ùh i ca mangai leq khoi hnoq Baq enh gùng Au ma khoi trùh enh Boc Plinh, Au khoi hnoq Baq. <sup>47</sup> Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Mangai leq ma lùì Au, i can rih hloi hloi. <sup>48</sup> Au cô raq 'benh can rih. <sup>49</sup> Boc yaq pì òi ta nòi ùng hawit, wì khoi caq mana, mahaq wì khoi cachit. <sup>50</sup> Cô 'benh loh enh plinh. Mangai leq caq 'benh cô, haq ùh cachit. <sup>51</sup> 'Benh ma broq ca con mangai rih, aih raq 'benh ma khoi loh enh plinh, aih Au cô. Mangai leq caq 'benh cô jah rih hloi hloi. 'Benh ma Au am, aih 'benh waq ca pì mangai crống taneh jah rih, aih chac hamac Au.”

<sup>52</sup> Wì mangai Yothaiq tarahen ca dabau, doi: “'Màng leq Mangai cô jah am ca bèn caq chac hamac Haq?”

<sup>53</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au doi ca pì bàu joq 'nàng, tàng pì ùh caq chac hamac Au, wa tàng pì ùh ôq mahem Au, pì ùh i can rih òi ta pì. <sup>54</sup> Mangai leq caq chac hamac Au wa ôq mahem Au, haq i can rih hloi hloi, hì ma atiq lùch Au broq haq rih hlài. <sup>55</sup> Ma jah 'màng aih, chac hamac Au dahwèq caq joq 'nàng, wa mahem Au dahwèq ôq joq 'nàng. <sup>56</sup> Mangai leq caq chac hamac Au wa ôq mahem Au, haq òi enh dalam ca Au, Au òi enh dalam ca haq. <sup>57</sup> 'Màng ca Baq ma rih hloi hloi thê Au trùh ta cô,

nhò Haq Au hadai rìh, 'màng aih mangai leq caq Au taiq Au rìh, haq hadai rìh. <sup>58</sup> Cô 'benh khi loh enh plình. 'Benh cô ùh xài tìa ca 'benh Mana troi boc yaq pì khi caq, khi èh xòq cachit. Cabô caq 'benh cô jah rìh hloi hloi." <sup>59</sup> Chuaq Jêxu hnài bàu cô òi ta hnem tagop Ca-bê-na-um.

<sup>60</sup> Bàc ngai hóc tiaq Haq tàng bàu cô, wì doi: "Bàu cô xa ha'bo ca tàng! Cabô ma nui loq tàng?"

<sup>61</sup> Chuaq Jêxu loq ca manoh wì mamùc. Haq doi ca wì: "Bàu aih broq ca manoh pì catòih cro ajoq? <sup>62</sup> Tàng pì jah hnoq Con Mangai hlài ta plình nòi Haq ma òi adroi nèh, pì hèm 'màng leq? <sup>63</sup> Cla Yiang Hadròih men broq am can rìh. Chac hamac ùh i lòiq cacleq. Bàu ma Au khi doi ca pì, aih bàu da Yiang Hadròih wa can rìh. <sup>64</sup> 'Nhac 'màng aih, òi ta'ne pì xòq i mangai ùh lùì Au." Taiq 'màng aih enh jò baxèm Chuaq Jêxu khi loq cabô ùh lùì Haq wa cabô blòq Haq. <sup>65</sup> Chuaq Jêxu òi doi ca wì: "Ma jah 'màng aih troi Au khi doi ca pì, ùh i mangai leq jah trùh ti Au tàng Baq Au ùh am."

### *Pêtrô Pa'noh Chuaq Jêxu*

<sup>66</sup> Pàng jò aih i bàc ngai ma tiaq Haq ùh lam ti Haq hòm.

<sup>67</sup> Chuaq Jêxu bòch wì 12 ngai, mangai hóc tiaq Haq: "Pì hadai ùh enh lam tiaq Au hòm 'mòh?"

<sup>68</sup> Simôn Pêtrô tèo: "Waiq Chuaq, nhèn jah lam tiaq ðeh cabô? Ìh i bàu can rìh hloi hloi. <sup>69</sup> Nhèn lùì Ìh, hi loq joq 'nàng Ìh raq Con Hadròih Boc Plình."

<sup>70</sup> Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi ca wì: "Au khi ràih pì 12 ngai, joq ùh? Mahaq òi ta pì i mòiq ngai, haq aih can kiac macwì!" <sup>71</sup> Chuaq Jêxu anoi bàu cô aih patô Juda, con calô Simôn Ich-ca-ri-ôt, ma jah 'màng aih haq mòiq òi ta 12 ngai, mangai hóc tiaq ma padon blòq Chuaq.

## 7

### *Wì Oh Chuaq Jêxu Ùh Lùì Haq*

<sup>1</sup> Atiq ca aih, Chuaq Jêxu lam jàp gùng Ga-li-lê. Haq ùh waq trùh ta gùng Juda hòm taiq wì mangai Yothaiq chaq trong jêh cađac Haq. <sup>2</sup> Jò aih hi lè mangai Yothaiq ten trùh. Cô lè Hapom Broq Đò da wì haq. <sup>3</sup> Wì oh calô Chuaq Jêxu doi ca Haq: "Ìh phai loh enh cô lam Juda beq, waq ca wì mangai hóc tiaq Ìh hadai jah hnoq Ìh broq biac. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih, ùh i ca mangai leq broq biac ta nòi hlèp jò cla haq enh waq ca bàc ngai loq ca dađeh. Taiq Ìh khi broq jah biac cô, èh Ìh khòh pa'noh dađeh ca phù cròng loq beq!" <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih wì oh Haq hadai ùh lùì Haq.

<sup>6</sup> Chuaq Jêxu padreo hlài bàu, doi: "'Nhòq trùh jò da Au lam, mahaq pì èh ùh kè jò leq, pì ji jah lam. <sup>7</sup> Wì mangai cròng taneh ùh jah git ca pì, mahaq wì git ca Au taiq Au anoi hlài wì broq biac dù. <sup>8</sup> Pì lam caq lè beq! Au 'nhòq lam, ma jah 'màng aih 'nhòq trùh jò da Au." <sup>9</sup> Khi ca Haq anoi bàu cô, Haq òi hlài ta Ga-li-lê.

<sup>10</sup> Mahaq jò wì oh Haq khi lam caq lè, Chuaq Jêxu hadai lam, mahaq Haq lam hlèp taiq Haq ùh enh ca cabô loq. <sup>11</sup> Mangai Yothaiq chaq Haq ta hi broq lè. Wì bòch dabau: "Haq òi ta leq?"

<sup>12</sup> Wì bàc ngai ta bahech ca dabau bàc biac Chuaq Jêxu. I mangai doi: "Haq Mangai lem."

I mangai ma 'noi q doi: "Ùh xài, Haq padô 'nùt con jàn." <sup>13</sup> Mahaq ùh i ca mangai capoch bàu ma ro taiq wì yùq ca mangai Yothaiq.

### *Chuaq Jêxu Hnài ta Hnem Cùh Waiq*

<sup>14</sup> Trùh 'ne jò lè, Chuaq Jêxu tọc ta Hnem Cùh Waiq, hnài wì. <sup>15</sup> Wì mangai Yothaiq hamàih. Wì bòch dabau: "Mangai cô ùh i lam hóc, 'màng leq Haq ma rabiaq ca Sech Hadròih?"

<sup>16</sup> Chuaq Jêxu tèo wì: “Bàu Au ma hnài pì, ùh xài bàu Au, mahaq bàu Haq ma thê Au trùh ta cô. <sup>17</sup> Mangai leq i manoh broq tiaq manoh enh da Boc Plình, haq jah loq biac Au ma hnài, aih loh enh Boc Plình, loq Au tiaq dèh manoh. <sup>18</sup> Mangai ma tiaq dèh manoh capoch, haq chaq trong òiq mangai manè haq, mahaq Mangai ma chaq trong 'ngah 'ngai da Boc Plình ma khoi thê Haq trùh ta cô, aih Mangai broq biac joq 'nàng, Haq ùh amòng. <sup>19</sup> Môise ma ùh xài khoi am ca pì Ranenh 'mòh? Mahaq ùh i ca mangai òi ta pì ma tiaq Ranenh cô! Gleq pì chaq trong jêh cađac Au?”

<sup>20</sup> Wì mangai pajùm padreo hlài bàu, doi: “Ìh i can kiac òi ti chac Ìh. Cabô chaq trong jêh cađac Ìh?”

<sup>21</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au khoi broq mòi q biac, pì rìm ngai hamaih ta manoh. <sup>22</sup> Môise khoi am ca pì lè cat akia, ùh xài lè cô baxèm enh Môise, mahaq lè cô baxèm enh boc yaq pi calah nèh, èh pì broq lè cat akia ca mangai trom hì Sabat. <sup>23</sup> Tàng hì Sabat jah broq lè cat akia wa xôq ùh hiaq broq ùh troq ca Ranenh Môise, gleq pì ma loh nòih ca Au taiq hì Sabat Au khoi broq brêh òiq ca chac hamac mòi q ngai? <sup>24</sup> Apa q ngan toq biac enh gùng òiq hadrah, mahaq phai tiaq trong ta-atoq òiq hadrah.”

<sup>25</sup> Jò aih i wì mangai ta phòq Jê-ru-sa-lem doi: “Cô i joq Mangai wì ma chaq trong jêh cađac Haq? <sup>26</sup> Ngan cô! Haq capoch enh ngìa ca wì, ùh i cabô leq doi cleq ca Haq. Dua mangai wèq cwìang khoi loq ca Haq joq 'nàng Crich, joq ùh? <sup>27</sup> Bèn loq ca Mangai cô Haq loh enh leq, mahaq jò Crich trùh ta cô, ùh i ca cabô loq ca Haq trùh enh leq.”

<sup>28</sup> Jò Chuaq Jêxu 'nang hnài wì trom Hnem Cùh Waiq, Haq doi bàu dèh: “Jòq, pì canao ca Au. Pì loq ca Au loh enh nòi leq! Au khoi trùh ta cô ùh xài taiq cla Au trùh dèh, mahaq Haq ma Joq 'Nàng khoi thê Au trùh, pì ùh canao loq ca Haq. <sup>29</sup> Au loq ca Haq, taiq Au loh enh Haq. Cla Haq khoi thê Au trùh ta cô.”

<sup>30</sup> 'Màng aih wì chaq trong rùp càt Haq, mahaq ùh i ca mangai leq bèq Haq taiq jò da Haq 'nhòq trùh. <sup>31</sup> Ta wì cô i bàc ngai lùì Haq, wì doi: “Jò Crich trùh ta cô, Haq jah broq teo halac yi hnao ca Mangai cô khoi broq ùh?”

### *Mangai Yothaiq Hatình Rùp Chuaq*

<sup>32</sup> Wì mangai Pha-ri-si tamàng wì bahech ca dabau biac Chuaq Jêxu 'màng aih. Wì pajàu càn wa wì Pha-ri-si thê mangai rap lam rùp Haq.

<sup>33</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au òi ta pì toq 'biaq hòm, khoi èh, Au hlài ta Haq ma thê Au trùh ta cô. <sup>34</sup> 'Nhac ca pì chaq Au, mahaq chaq ùh hnoq, ma jah 'màng aih pì ùh jah lam trùh nòi Au òi.”

<sup>35</sup> Wì mangai Yothaiq capoch tùang ca dabau, doi: “Mangai cô jah lam ta leq bèn chaq Haq ùh hnoq? Loq Haq lam ti wì mangai Yothaiq òi ta mangai Hilap, hnài wì mangai Hilap 'mòh? <sup>36</sup> Bàu Haq i hiniq cleq ma Haq doi: Pì jah chaq Au, mahaq chaq ùh hnoq, ma jah 'màng aih, pì ùh jah lam trùh nòi Au?”

<sup>37</sup> Trùh hì lùch lè Broq Hapom Đò, aih hì ma yì càn ta òiq ca hì broq lè aih, Chuaq Jêxu yòng enh ngìa ca wì creo bàu dèh, doi: “Mangai leq croh ranòng, trùh ti Au beq, ôq beq! <sup>38</sup> Mangai leq lùì Au, tiaq bàu troi Sech Hadròih khoi achìh, i cròng diac broq rìh halình loh enh manoh Haq.” <sup>39</sup> Haq anoi 'màng aih òiq patô ca wì loq ca Yiang Hadròih, òiq mangai leq lùì Haq èh jah nhàn yòc, ma jah 'màng aih Yiang Hadròih 'nhòq trùh, taiq Chuaq Jêxu 'nhòq jah 'ngah 'ngai lem lìn.

<sup>40</sup> Jò wì tàng bàu cô, i mangai doi: “Mangai cô joq 'nàng Mangai capoch thai Boc Plình am ca bèn.”

<sup>41</sup> Wì ma 'noi q doi: “Cô Crich.”

I mangai 'noi q hòm doi: “Crich cleq ma loh enh gùng Ga-li-lê? <sup>42</sup> Sech Hadròih doi Crich, Haq xinoi Đawit, loh enh 'Bêt-lê-hem, phòq Đawit 'mòh?” <sup>43</sup> 'Màng aih

wì talah ca dabau tiai bìa Chuaq Jêxu. <sup>44</sup> I 'nah ngai enh rùp Haq, mahaq ùh i ca mangai leq bèq tì ti chac Haq.

<sup>45</sup> Jò 'bài mangai rap hlài, wì pajàu càn wa mangai Pha-ri-si bòch wì haq: “Gleq pì ma ùh 'ràng Haq ta cô?”

<sup>46</sup> Wì mangai rap tèo hlài bàu, doi: “Ùh lah tàng mangai leq capoch bàu 'màng ca Mangai cô.”

<sup>47</sup> Wì Pha-ri-si bòch: “Cla pì khoi 'bìq Haq padô 'nùt pì 'mòh? <sup>48</sup> Ma i ca mangai leq òi ta wì mangai craq, loq mangai Pha-ri-si khoi lùì Haq òh? <sup>49</sup> Mahaq con jàn cô ùh 'nì ca Ranenh, ðang ca hanip wì haq!”

<sup>50</sup> Òi ta 'bài mangai Pha-ri-si aih, i mòiq ngai, hiniq haq Ni-cô-đem. Adroi ca aih, jò damang, haq khoi lam hmàih ca Chuaq Jêxu. Haq bòch wì: <sup>51</sup> “Ranenh bèn ma khòh ta'mòq tôiq ca mangai leq ta jò 'nhòq tàng bàu cla Haq doi bìa Haq khoi broq 'mòh?”

<sup>52</sup> Wì padreo hlài bàu doi: “Ìh hadai mangai Ga-li-lê 'mòh? Ìh chaq ta Sech Hadròih jah hnoq, ùh i ca mangai capoch thai Boc Plinh leq jah loh enh Ga-li-lê!”

<sup>53</sup> Rìm ngai hlài dèh ta hnem.

## 8

### *Mangai Gu Cadrì Broq Tôiq*

<sup>1</sup> Jò aih Chuaq Jêxu tõi ta wang Ôliu. <sup>2</sup> Xrõih xroq Chuaq Jêxu hlài ta Hnem Cùh Waiq. Dìq ca jàn trùh ti Haq, hi khoi Haq ha'ngui hnài wì. <sup>3</sup> Jò aih, wì thài ranenh wa mangai Pha-ri-si 'ràng trùh mòiq ngai gu cadrì ma wì khoi rùp jò haq tango. Wì thê haq yòng ta'ne wì. <sup>4</sup> Wì doi ca Chuaq Jêxu: “Thài ôi, gu cadrì cô khoi jah rùp jò haq 'nang tango. <sup>5</sup> Tàng broq tiaq Ranenh da Môise thê, khòh tèm hmu jêh cađac mangai gu cadrì 'màng cô, mahaq Ìh doi 'màng leq?” <sup>6</sup> Wì bòch Haq 'màng cô òhìq bahlac Haq, chaq trong takian ca Haq.

Mahaq Chuaq Jêxu cùp gàu yõc hadrang tì achìh ta taneh. <sup>7</sup> Wì bòch yõt Haq, 'màng aih Haq yòng doi ca wì: “I mangai leq òi ta pì ma ùh lah broq tôiq, òhìq haq tõi hmu tèm gu cadrì cô adroi beq.” <sup>8</sup> Khoi ca doi bàu cô, Chuaq Jêxu cùp gàu, yõc hadrang tì achìh ta taneh mòiq yàng hòm.

<sup>9</sup> Wì ma tàng bàu cô, wì tiaq dabau loh lam tang ngai mòiq, mangai craq loh lam adroi. Chuaq Jêxu òi hlài mòiq ngai, wa gu cadrì aih xõq òi yòng ti aih. <sup>10</sup> Chuaq Jêxu yòng bòch mangai cadrì aih: “Wì ma kian ìh ta leq? ùh i mangai leq ta'mòq tôiq ca ìh 'mòh?”

<sup>11</sup> Gu cadrì aih tèo: “Waiq Chuaq, ùh i.”

Chuaq Jêxu doi: “Au hadai ùh ta'mòq tôiq ca ìh. Lam beq, apaq broq tôiq hòm?”

### *Chuaq Jêxu Broq 'Ngh Crõng Taneh*

<sup>12</sup> Mòiq yàng hòm Chuaq Jêxu doi ca wì: “Au Can 'Ngh crõng taneh. Mangai leq tiaq Au, èh ùh lam ta clam hòm, mahaq i Can 'Ngh da can rìh.”

<sup>13</sup> Mangai Pha-ri-si doi: “Ìh anoi hlài bìa cla Ìh. Bàu anoi hlài cô ùh ðang ca lùì.”

<sup>14</sup> Chuaq Jêxu tèo hlài bàu wì: “'Ngh ca Au anoi hlài bìa cla Au, bàu Au xõq ðang ca lùì, ma jah 'màng aih, Au khoi loq Au trùh enh leq wa hlài ta leq, mahaq pì ùh 'nì Au trùh enh leq, hadai ùh 'nì Au lam ta leq. <sup>15</sup> Pì hadrah tiaq chac hamac. Au ùh hadrah cabô. <sup>16</sup> Mahaq, tàng Au hadrah èh, bìa hadrah aih ta-atoq, ma jah 'màng aih, ùh xài Au òi mòiq Ngai hadrah, mahaq Au hadrah pajùm ti Baq ma khoi thê Au trùh. <sup>17</sup> Khoi achìh ta sech ranenh pì: Tàng i baiq ngai anoi hlài mòiq bàu, aih ðang ca lùì. <sup>18</sup> Au mòiq Ngai anoi hlài bìa cla Au. Baq Au, Haq ma thê Au trùh ta cô, hadai anoi hlài am ca Au.”



19 Wì bòch Haq: “Baq ìh ỏi ta leq?”

Chuaq Jêxu tèo wì: “Pì ùh loq ca Au, hadai ùh loq ca Baq Au. Tàng pì loq ca Au, èh pì hadai khoi loq ca Baq Au.” 20 Chuaq Jêxu doi bàu cô jò ỏi ta Hnem Cùh Waiq, haten ca thùng tah 'bac. Ùh i cabô hnhu tì rùp Haq, ma jah 'màng aih jò da Haq 'nhòq trùh.

21 Haq anoi hòm ca wì: “Au loh lam, èh pì jah chaq Au, mahaq pì jah cachit dèh ta tôiq lôi cla pì. Pì ùh jah trùh nòi Au ma padon lam.”

22 Wì mangai Yothaiq anoi ca dabau: “Haq khoi doi: Pì ùh jah trùh nòi Au ma lam, 'màng aih Haq jêh cađac dađeh 'mòh?”

23 Haq anoi paro ca wì: “Pì loh enh 'neq. Au loh enh 'nhèq. Pì loh enh crông taneh cô, mahaq Au ùh loh enh crông taneh cô. 24 'Màng aih, Au doi ca pì: Pì jah cachit dèh ta tôiq lôi cla tàng pì ùh lùì Au cô Chuaq Crich, èh pì ep cachit dèh ta tôiq lôi cla pì.”

25 Wì bòch Haq: “Ìh cô cabô?”

Chuaq Jêxu tèo: “Au khoi doi ca pì Au cabô enh jò baxèm raq. 26 Au i bàc biac anoi wa hadrah biac da pì, mahaq Boc Plinh ma thê Au trùh ta cô, Haq toq doi bàu joq 'nàng. Au loq anoi hlài ca wì ỏi ta crông taneh biac aih ma Au khoi tàng enh Haq.”

27 Wì ùh 'nì tàng bàu Chuaq Jêxu anoi ca wì haq biac Chuaq Baq. 28 'Màng aih, Chuaq Jêxu doi: “Jò leq pì dèch atua Con Mangai, jò aih pì jah loq cla Au cô Chuaq Crich. Au ùh tiaq dèh manoh broq biac cleq, mahaq Au anoi hlài biac cleq Baq Au ma khoi hnài Au. 29 Haq ma thê Au trùh, jò leq xôq ỏi ti Au. Haq ùh jò leq cađac Au ỏi mòiq Ngai taiq Au lem ca manoh Haq rìm trong.” 30 Jò Chuaq Jêxu anoi ca wì bàu cô, i bàc ngai lùì Haq.

31 Manàiq cô, Haq hadai doi ca wì mangai Yothaiq ma khoi lùì Haq: “Tàng pì cajap manoh tiaq bàu Au, pì men broq mangai hỏc tiaq joq 'nàng da Au. 32 Pì jah loq 'nì ca bàu joq 'nàng, wa bàu joq 'nàng cô jah lêh ca'naih pì.”

33 Wì padreo hlài bàu doi: “Nhèn broq con caiq xinoi da Ap-ra-ham, ùh lah broq hapông cabô. Gleq ìh ma jah doi: Jah lêh ca'naih pì?”

34 Chuaq Jêxu doi: “Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Mangai ma leq loq broq tôiq, haq broq hapông ca tôiq lôi. 35 'Màng cô, hapông ùh jah ỏi hloi ta hnem, mahaq con calô cla ma jah ỏi hloi ta hnem aih. 36 'Màng aih, tàng Con Boc Plinh ca'naih pì, èh pì jah ùh tawac ùh pakènh joq 'nàng. 37 Joq, Au loq ro pì xinoi da Ap-ra-ham, mahaq pì chaq trong jêh cađac Au, taiq bàu Au ùh jah mùt ta manoh pì. 38 Au anoi hlài biac Au ma khoi hnoq ỏi ti Baq Au. Pì broq biac ma pì khoi tàng ỏi ti baq pì.”

39 Wì padreo hlài bàu doi: “Baq nhèn aih Ap-ra-ham.”

Chuaq Jêxu doi: “Tàng pì broq con caiq Ap-ra-ham joq 'nàng, 'màng aih pì phai broq tiaq trong Ap-ra-ham ma broq. 40 Mahaq manàiq cô pì chaq trong jêh cađac Au, Mangai ma khoi anoi ca pì biac joq 'nàng Au ma tàng enh Boc Plinh. Ap-ra-ham 'nhòq lah broq biac 'màng aih! 41 Pì hadai broq biac dù 'màng ca baq pì.”

Wì doi: “Nhèn ùh xài con tango anang. Nhèn i mòiq ngai Baq, aih Boc Plinh.”

42 Chuaq Jêxu doi: “Tàng Boc Plinh Baq pì, pì jah loq waq ca Au, ma jah 'màng aih taiq Au loh enh Boc Plinh. Ùh xài Au tiaq dèh manoh ma trùh ta cô, mahaq cla Haq thê Au trùh ta cô. 43 Gleq pì ma ùh 'nì tàng bàu Au? Aih taiq pì ùh nui 'nì loq tàng bàu Au! 44 Pì loh enh baq pì. Haq can kiac Satan wa manoh pì ham tiaq manoh haq. Enh calah baxèm haq jêh cađac mangai taiq haq ùh chiùq yòng pah biac joq 'nàng taiq ùh i ca biac joq 'nàng ỏi ti haq. Jò haq capoch amòng, aih haq capoch tiaq manoh haq, ma jah 'màng aih haq xem capoch amòng taiq haq broq baq da bàu capoch amòng. 45 Taiq Au capoch bàu joq 'nàng ma pì ùh chiùq lùì Au. 46 Ỏi ta pì i mangai leq rùp Au ta'mòq tôiq jah? Tàng Au capoch biac joq 'nàng, gleq pì xôq ùh

lùi Au? <sup>47</sup> Mangai ma leq broq mangai da Boc Plình, haq tamàng tiaq bàu Boc Plình. Pì ùh tamàng taiq pì ùh broq mangai da Boc Plình.”

<sup>48</sup> Wì mangai Yothaiq doi: “Nhèn doi, Ìh Mangai Sa-ma-ri ma i can kiac 'nang òi ti Ìh, ma ùh joq?”

<sup>49</sup> Chuaq Jêxu doi: “Au ùh i ca can kiac leq, mahaq Au padèch dèh Baq Au mahaq pì jù lê Au. <sup>50</sup> Cla Au ùh chaq biac 'ngah 'ngai ca dađeh. Baq Au chaq biac 'ngah 'ngai am ca Au wa cla Haq chaq wa broq rìm biac am Au. <sup>51</sup> Joq 'nàng, joq 'nàng, Au doi ca pì: Tàng mangai leq wèq cajap bàu Au, haq ùh jò leq cachit.”

<sup>52</sup> Mangai Yothaiq doi: “Manàiq cô nhèn hnoq ro joq 'nàng i kiac òi ti Ìh. Ap-ra-ham khi cachit. Wì mangai capoch thai da Boc Plình hadai khi cachit, mahaq Ìh doi: Tàng mangai leq wèq cajap bàu Au, ùh jò leq cachit 'mòh? <sup>53</sup> Ìh broq càn yi hnao ca boc nhèn Ap-ra-ham wa 'bài mangai capoch thai da Boc Plình ma khi cachit 'mòh? Ìh xoh dađeh cabô?”

<sup>54</sup> Chuaq Jêxu doi: “Tàng Au padèch dađeh, can 'ngah 'ngai aih ùh loh cleq. Mahaq cla Baq Au padèch Au. Aih Haq pì ma xôq creo Boc Plình da pì, <sup>55</sup> mahaq pì ùh loq ca Haq, mahaq Au loq ca Haq. Tàng Au doi: Au ùh loq ca Haq, Au broq mangai capoch amòng tìah ca pì, mahaq Au loq ca Haq wa iu tiaq bàu Haq. <sup>56</sup> Boc pì, Ap-ra-ham bùi gòm ngèh jah hnoq hì da Au. Haq khi hnoq hì lem bùi òi jaq!”

<sup>57</sup> Wì mangai Yothaiq doi ca Haq: “Ìh 'nhòq trùh 50 hanam, hagleq Ìh khi hnoq Ap-ra-ham?”

<sup>58</sup> Chuaq Jêxu doi: “Joaq 'nàng, joq 'nàng, Au doi ca pì: Adroi ca jò 'nhòq i Ap-ra-ham, Au, khi i Au.” <sup>59</sup> Wì tóch hmu padon tèm jêh cađac Haq, mahaq Chuaq Jêxu lam hlep, loh khi enh Hnem Cùh Waiq.

## 9

### *Mangai Ùh Xau Jah Brêh*

<sup>1</sup> Jò Chuaq Jêxu lam ti trong, Haq hnoq mòiq ngai ùh xau mat enh jò xa-ông. <sup>2</sup> Wì mangai hóc tiaq bòch Haq: “Thài, cabô khi broq tôiq, mangai cô, loq miq baq haq ma broq ca haq ùh xau mat 'màng cô?”

<sup>3</sup> Chuaq Jêxu doi: “Ùh xài wì broq tôiq, mangai cô loq miq baq haq, mahaq khi xa-ông haq ùh xau mat waq ca mahno biac Boc Plình òi ti haq. <sup>4</sup> Jò xôq òi dahì, bèn phai broq biac Boc Plình, Haq ma khi thê Au trùh, taiq jò damang trùh, ùh i ca mangai jah broq hòm. <sup>5</sup> Jò Au xôq òi ta crông taneh, Au Can 'Ngah ca con mangai òi crông taneh.”

<sup>6</sup> Jò haq khi doi bàu cô gèh, Haq cachôh ta taneh, yóc tráp xùt ta mat mangai ùh xau, <sup>7</sup> hì doi ca haq: “Lam beq, 'nheo ta 'bau diac Si-lô-am!” Si-lô-am, aih i hiniq: “Jah Thê Lam”. 'Màng aih, haq lam trùh 'bau aih, 'nheo. Hì khi, haq hlài, èh haq jah hnoq.

<sup>8</sup> Wì mangai haten hatia haq wa wì mangai adroi cô nèh hnoq haq axìn, doi: “Cô i joq mangai ma axìn adroi cô nèh 'mòh?” <sup>9</sup> 'Nah ngai wì doi: “Hì loq ca haq raq.”

I ngai doi: “Ùh xài, mòiq ngai 'noi q tìah ca haq.”

Mangai ùh xau doi: “Au cô raq.”

<sup>10</sup> Wì bòch haq: “Broq 'màng leq mat ìh ma jah xau hnoq?”

<sup>11</sup> Haq padreo bàu doi: “I Mangai hiniq Haq Chuaq Jêxu, broq tráp xùt ta mat au, wa doi: Lam trùh 'bau Si-lô-am 'nheo beq! 'Màng aih, au lam trùh 'nheo ti aih, khi èh au jah hnoq.”

<sup>12</sup> Wì bòch: “Mangai aih ta leq?”

Haq doi: “Au ùh 'nì.”

<sup>13</sup> Wì 'ràng mangai ma adroi khoi ùh xau mat aih, trùh ti wì Pha-ri-si. <sup>14</sup> Hì Chuaq Jêxu ma broq tráp xùt ta mat mangai cô jah hnoq, aih hì Sabat. <sup>15</sup> Mangai Pha-ri-si bòch hòm haq: “ 'Màng leq ìh ma jah hnoq?” Haq doi: “Mangai aih xùt tráp ti mat au, au 'nheo, manàiq au jah hnoq.”

<sup>16</sup> I wì òi ta mangai Pha-ri-si doi: “Mangai cô ùh xài loh enh Boc Plình. Ma jah 'màng aih Haq ùh tiaq ranenh hì Sabat.”

Mahaq i wì ma 'noi q doi: “Mangai dù broq 'màng leq ma jah broq biac halac?” Khoi èh wì axong tajraq hlài ca dabau.

<sup>17</sup> Wì doi ca mangai ùh xau mat mòiq yàng hòm: “Mangai ma broq brêh ca ìh, ìh doi Haq cabô?”

Haq tèo: “Haq mangai capoch thai Boc Plình.”

<sup>18</sup> Mahaq wì mangai Yothaiq ùh lùì mangai aih adroi ùh xau mat, manàiq jah xau hnoq, trùh jò wì creò ca miq baq haq trùh ti wì. <sup>19</sup> Wì bòch wa: “Cô i joq con calô chòp ma khoi ùh xau mat enh jò xa-ông ùh? Manàiq cô broq 'màng leq haq ma jah xau hnoq?”

<sup>20</sup> Miq baq haq doi: “Ma loq cô con calô ma. Haq khoi ùh xau mat enh jò xa-ông, <sup>21</sup> mahaq manàiq cô, 'màng leq haq jah xau hnoq, ma ji ùh 'nì. Cabô broq mat haq jah xau hnoq ma ji ùh 'nì. Pì bòch haq beq. Cla haq jah anoi hlài taiq haq khoi càn.”

<sup>22</sup> Miq baq haq doi 'màng aih taiq wa yùq crè ca mangai Yothaiq taiq wì khoi doi: “Tàng i mangai leq doi Chuaq Jêxu, Haq Crich, wì hnan cađac haq loh enh gùng ca hnem tagop.” <sup>23</sup> Taiq nen aih, miq baq haq ma khoi doi: “Pì bòch haq beq, haq ùh xài con 'yoh!”

<sup>24</sup> Mòiq yàng hòm, wì mangai Pha-ri-si creò ca mangai adroi ma ùh xau mat, doi ca haq: “Manàiq cô ìh manè pôi Boc Plình beq. Nhèn loq Mangai aih, Haq Mangai tôiq lôi.”

<sup>25</sup> Haq padreo hlài bàu tèo wì: “Au ùh 'nì haq i joq mangai i tôiq loq ùh, mahaq i mòiq biac au ma loq joq 'nàng. Adroi au ùh xau mat, manàiq cô au khoi jah xau hnoq.”

<sup>26</sup> Wì bòch hòm haq: “Haq broq 'màng leq ma brêh ca mat ìh?”

<sup>27</sup> Haq tèo: “Au khoi doi ca pì adroi, pì ùh chiùq tamàng. Gleq ma jah waq ca tàng tam hòm? Pì enh chaq trong broq mangai hóc tiaq Haq 'mòh?”

<sup>28</sup> Wì lech hanip haq doi: “ 'Màng aih, ìh mangai hóc tiaq Haq. Nhèn mangai hóc tiaq Môise. <sup>29</sup> Nhèn loq Boc Plình khoi doi ca Môise, mahaq Mangai aih nhèn ùh 'nì Haq loh enh leq.”

<sup>30</sup> Mangai ùh xau padreo hlài bàu doi: “Au hamàih ta manoh! Mangai cô broq brêh ca mat au, mahaq pì ùh 'nì Haq loh enh leq! Aih joq halac halùai! <sup>31</sup> Bèn loq, Boc Plình ùh tamàng wì mangai i tôiq, mahaq mangai ma leq cùh waiq Haq wa broq tiaq bàu Haq, Haq tamàng. <sup>32</sup> Enh calah trùh manàiq, ùh lah tàng i mangai leq ma broq brêh ca mangai ùh xau mat enh jò xa-ông ca haq. <sup>33</sup> Tàng Mangai cô ùh loh enh Boc Plình, Haq ùh jah broq biac cleq.”

<sup>34</sup> Wì lech ca Haq: “Ìh joq 'nàng mangai bình tôiq lôi enh jò xa-ông, mahaq ìh enh hnài nhèn 'mòh?” Khoi ca aih, wì hnan cađac haq loh enh gùng ca hnem tagop.

<sup>35</sup> Chuaq Jêxu tàng wì khoi hnan cađac haq loh enh gùng, èh jò chaq hnoq haq, hi bòch: “Ìh i manoh lùì canòm Con Mangai ùh?”

<sup>36</sup> Haq tèo: “Thài ôi, Con Mangai aih cabô òi q Au lùì Haq?”

<sup>37</sup> Chuaq Jêxu doi: “Ìh khoi hnoq Haq. Manàiq cô Haq 'nang capoch tùang ca ìh.”

<sup>38</sup> Haq doi: “Waiq Chuaq, au lùì Ìh.” Hi khoi, haq cùh waiq Chuaq Jêxu.

<sup>39</sup> Chuaq Jêxu doi: “Au trùh òi q hadrah crông taneh cô òi q broq mangai ma ùh xau mat jah xau hnoq, mangai xau hnoq wìa mangai ùh xau mat.”

<sup>40</sup> 'Bàì mangai Pha-ri-si òi ta aih tàng bàu aih. Tajòì 'mòi wì bòch: "Ìh doi dìq ca nhèn cô hadai ùh xau 'mòh?"

<sup>41</sup> Chuaq Jêxu doi: "Tàng pì mangai xau, èh pì ùh i ca tôiq cleq, mahaq taiq pì doi: Nhèn mangai ma hnoq, tôiq pì xôq òi raq."

## 10

### *Mangai Ban Triu Lem Linh*

<sup>1</sup> "Au doi ca pì bàu joq 'nàng: Mangai leq mùt ta cadrong triu, ùh mùt trong 'mang, mahaq heo trong 'noiç, mangai aih mangai atùng. <sup>2</sup> Mahaq mangai mùt ti 'mang ngo, haq mangai ban triu. <sup>3</sup> Mangai gòm 'mang ngo pèh 'mang am ca haq wa triu canao ca bàu haq. Haq creò hiniç tang toq triu haq, 'nong triu loh enh gùng. <sup>4</sup> Jò haq khi 'nong triu loh enh gùng, haq lam adroi wa triu tiaq haq taiq triu canao ca bàu haq. <sup>5</sup> Triu ùh tiaq mangai ùh canao, mahaq triu cadàu mot, taiq triu ùh canao ca bàu mangai ùh canao." <sup>6</sup> Chuaq Jêxu capoch bàu cô, mahaq wì ùh 'nì tàng Haq enh doi cleq.

<sup>7</sup> Chuaq Jêxu doi hò m ca wì: "Joa 'nàng, joq 'nàng, Au anoi ca pì: Au cô raq 'mang da triu. <sup>8</sup> Dìq dõng wì ma trùh adroi ca Au, wì aih mangai atùng, 'màng aih triu ùh tàng ði tiaq wì? <sup>9</sup> Au cô 'mang, mangai leq mùt 'mang Au, haq jah dèch. Mangai aih jah mùt loh glàm nhat. <sup>10</sup> Mangai atùng trùh ðoìq atùng, jêh wa raliang đac. Au trùh waq ca triu jah i can rìh, aih can rìh joq 'nàng.

<sup>11</sup> "Au cô Mangai ban triu lem linh. Mangai ban triu lem linh cađac dèh can rìh waq ca triu jah rìh. <sup>12</sup> Mahaq mangai caq cùng, ùh xài mangai ban triu, wa triu aih ùh xài triu haq, jò haq cô hnoq coq brì trùh, haq hi cađac triu cadàu hloi. Coq brì rùp cap caq triu wa hnan wì loh tac mac. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih haq mangai ban triu caq cùng, 'màng aih haq ùh hèm trùh ca triu.

<sup>14</sup> "Au cô Mangai ban triu lem linh. Au canao ca triu Au, triu Au canao ca Au. <sup>15</sup> 'Màng ca Baq loq ca Au, Au loq ca Baq. Au cađac dèh can rìh ðoìq dèch dèh triu. <sup>16</sup> Òi i triu ma 'noiç hò m, ùh òi ta calùh cô. Au phai 'ràng wì hadai jah hlài ðiç. Triu aih jah tàng bàu Au, 'màng aih, jah i mòiq calùh triu wa mòiq Ngai ban. <sup>17</sup> Baq loq waq ca Au taiq Au cađac dèh can rìh ðoìq jah yõc hlài. <sup>18</sup> Ùh i ca cabô jah yõc can rìh Au, mahaq taiq cla Au to am. Au i cwiang cađac dèh can rìh, wa i cwiang yõc hlài. Baq Au khi thê 'màng aih."

<sup>19</sup> Wì mangai Yothaiç axong ca dabau taiq Haq capoch bàu aih. <sup>20</sup> I bàc ngai doi: "Haq i can kiac òi ti Haq, Haq loh ca ranhù. Gleq pì ma tamàng Haq?"

<sup>21</sup> Wì ma 'noiç doi: "'Màng aih, ùh xài bàu capoch da mangai i kiac òi ti haq. 'Màng leq can kiac ma jah broq brêh ca mangai ùh xau mat?"

### *Lè Broq Hadròih Hnem Cùh Waiç*

<sup>22</sup> Wop jò aih ta phòq Jê-ru-sa-lem i lè Broq Hadròih Hnem Cùh Waiç. Aih jò ralim òi ta Jê-ru-sa-lem. <sup>23</sup> Chuaq Jêxu lam ba'yàt ta Hnem Cùh Waiç enh ca'nàm pra Sa-lô-môn. <sup>24</sup> Wì mangai Yothaiç yòng wawenh ca Haq bòch Haq: "Ìh broq ca nhèn chùuq hèm ta manoh ùh ro trùh jò leq? Tàng Ìh joq Crich, phai doi ca nhèn ma ro."

<sup>25</sup> Chuaq Jêxu tèò wì: "Au khi doi ca pì adroi, mahaq pì ùh lùì Au! Dìq ca biac halac ma Au broq canòm hiniç Baq Au, aih biac patô Au cabô. <sup>26</sup> Mahaq pì ùh lùì Au, taiq pì ùh xài triu Au. <sup>27</sup> Triu Au tamàng bàu Au wa Au loq ca wì haq wa wì haq tiaq Au. <sup>28</sup> Au am ca wì can rìh hloi hloi, èh wì ùh hnhung; ùh i mangai leq jah atùng yõc wì khi enh ti Au. <sup>29</sup> Baq Au ma khi am triu aih ca Au, Haq ma yi càn dõng; ùh i cabô jah yõc atùng triu aih khi enh ti Baq Au. <sup>30</sup> Au wa Baq Au khi mòiq."

<sup>31</sup> Mòiç yàng hòm wì mangai Yothaiç yõc hmu padon tèm jêh cađac Haç. <sup>32</sup> Chuaç Jêxu doi: “Nhò Baç Au, Au khi broç biac lem bacc enh ngĩa ca pì. I biac ma leç ma broç pì chaç trong tèm hmu jêh cađac Au?”

<sup>33</sup> Wì mangai Yothaiç padreo hlài bàu doi: “Aih ùh xài taiç Ìh broç biac lem ma nhèn enh tèm hmu Ìh, mahaç taiç Ìh capoch bàu ha'nhèç ðùng trùh Boc Plình. Ìh mangai, mahaç Ìh doi dađeh Boc Plình.”

<sup>34</sup> Chuaç Jêxu tèo: “Khoi achìh ta ranenh da pì: ‘Au doi: cla pì 'bài yiang, ajoç?’”

<sup>35</sup> Tàng Haç creò wì haç ma jah bàu Boc Plình ma anoi trùh: Wì 'bài yiang, wa tàng Sech Hadròih ùh jah cađac, <sup>36</sup> èh Au cô, ma Baç khi ràih loh hadròih thê trùh ta crõng taneh, toç doi: ‘Au cô Con Boc Plình, gleç pì ma jah kian Au doi, Au capoch 'mèç ca Boc Plình’? <sup>37</sup> Tàng Au ùh broç biac da Baç Au, pì paç lúi Au, <sup>38</sup> mahaç tàng Au broç biac Baç Au, 'nhac ca pì ùh lúi Au, pì phải lúi biac halac Au ma broç beç, ðòiç pì loç Baç òi enh dalam ca Au, Au òi enh dalam ca Baç.” <sup>39</sup> Wì xõç chaç trong rùp Haç, mahaç Haç claih khi ca tì wì.

<sup>40</sup> Haç cwa pah tau crõng diac Jôđan, mùt ta nòi Jon ma baxèm broç 'baptem. Haç òi ta aih. <sup>41</sup> Wì bacc ngai trùh ti Haç. Wì doi ca dabau: “Jon ùh lah broç teo halac cleç, mahaç rìm nà Jon anoi hlài biac Mangai cô, haç capoch ðiç troç ðõng.” <sup>42</sup> Òi ta nòi aih i bacc ngai lúi Haç.

## 11

### *Biac La-xa-ru Cachit hi Rih Hlài*

<sup>1</sup> I mòiç ngai hiniç haç La-xa-ru òi ta gùng 'Bê-tha-ni, plài da baiç ngai oh daç Mari wa Mathê. <sup>2</sup> Aih Mari ùc dàu xua thùm ca Chuaç Jêxu, haç yõc xac gàu haç xùt jènh Chuaç Jêxu. Daç haç La-xa-ru, ùh hrõc. <sup>3</sup> 'Màng aih, wa oh daç baiç ngai thê mangai lam doi ca Chuaç Jêxu: “Chuaç ôi, mangai ìh ma loç waç ca haç, haç ùh hrõc.”

<sup>4</sup> Jò Chuaç Jêxu tàng bàu cô, Haç doi: “Haç ùh hrõc 'màng cô ùh hiaç cachit ðòh, mahaç biac aih waç ca Boc Plình jah 'ngah 'ngai lem linh, wa Con Haç nhò aih hadai jah lem linh 'ngah 'ngai.” <sup>5</sup> Chuaç Jêxu loç waç ca Mathê, Mari wa La-xa-ru. <sup>6</sup> Jò Haç tàng wì doi La-xa-ru ùh hrõc, Haç òi tam nòi Haç ma 'nang òi aih baiç hi hòm. <sup>7</sup> Hì khi Haç doi ca wì mangai hõc tiaç Haç: “Beç bèn hlài ta gùng Juđia.”

<sup>8</sup> Wì mangai hõc tiaç doi: “Thài ôi! Wì mangai Yothaiç neo adroi cô chaç trong tèm hmu jêh cađac Ìh. Manàiç, gleç Ìh ma waç ca hlài ta aih hòm?”

<sup>9</sup> Chuaç Jêxu doi: “Dahì i 12 jò, joç ùh? Tàng i mangai lam dahì, haç ùh catõih cro, taiç haç jah hnoç can 'ngah da crõng taneh cô. <sup>10</sup> Mahaç tàng haç lam damang, haç jah catõih cro taiç ùh i ca can 'ngah.”

<sup>11</sup> Hì khi Haç doi hòm: “La-xa-ru bua bèn 'nang cùi, mahaç Au padon lam padriù haç riù.”

<sup>12</sup> Wì mangai hõc tiaç Haç doi: “Chuaç ôi! Tàng haç cùi, haç jah brêh.” <sup>13</sup> Mahaç Chuaç Jêxu enh doi: “Haç cùi aih, haç cachit.” Wì xoh ðèh Haç doi La-xa-ru cùi joç 'nàng.

<sup>14</sup> 'Màng aih Chuaç Jêxu doi ro ca wì: “La-xa-ru khi cachit. <sup>15</sup> Mahaç taiç pì, Au bùi Au ùh òi ta aih ðòiç pì lúi. Mahaç bèn lam ti haç beç.”

<sup>16</sup> Thôma, (hadai i hiniç: Con Camia), doi ca wì mangai hõc tiaç: “Bèn lam beç! Tàng bèn cachit èh, ðiç ca bèn hadai cachit pajùm ca Chuaç Jêxu.”

<sup>17</sup> Jò Chuaç Jêxu lam trùh nòi, Haç hnoç wì catùh La-xa-ru òi ta ralùng xam hmu khi pôn hì! <sup>18</sup> 'Bê-tha-ni cadan ca Jê-ru-sa-lem, piç kê sôç. <sup>19</sup> I bacc ngai Yothaiç

khôi lam hmàih ca Mari wa Mathê òiđiq alòng wa haq bìac daq wa cachit. <sup>20</sup> Jò Mathê tàng wì doi, Chuaq Jêxu trùh, Mathê loh ðih Haq. Mari ha'ngui ta hnem.

<sup>21</sup> Mathê doi ca Chuaq Jêxu: “Chuaq ôi! Tàng Ìh khôi òi ta cô hì adroi, daq au ùh cachit! <sup>22</sup> Manàiq cô au loq, Boc Plinh xôq am ca Ìh bìac cleq Ìh xìn Haq.”

<sup>23</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Daq ìh jah rìh hlài.”

<sup>24</sup> Mathê doi: “Au loq, hì ma atiq lùch jò wì ðiq ðong rìh hlài, daq au hadai rìh hlài.”

<sup>25</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Au cô can rìh hlài wa can rìh. Mangai leq ma lùì Au, 'nhac ca khôi cachit, haq xôq jah rìh. <sup>26</sup> Mangai leq rìh, haq lùì Au, èh ùh hìaq cachit. Ìh lùì bìac aih ùh?”

<sup>27</sup> Haq doi ca Chuaq: “Jòq, Chuaq, Au lùì Ìh Crich, Con Boc Plinh, Haq ma phai trùh crõng taneh.”

<sup>28</sup> Doi hì gêh, Mathê hlài, bahech ca Mari: “Thài khôi trùh òi jang tau. Haq creò ca oh lam atau.” <sup>29</sup> Jò Mari tàng bàu cô, haq yòng 'mòi ca renh lam trùh ti Haq. <sup>30</sup> Jò aih, Chuaq Jêxu 'nhòq mùt ta plài. Haq xôq òi ta nòi ma Mathê khôi glàm Haq. <sup>31</sup> Jò wì mangai Yothaiq ma ha'ngui ti Mari òi ta hnem alòng haq, wì hnoq Mari yòng renh loh enh gùng, wì xoh ðeh haq lam hmoi ðeh ca daq. Wì lam tiaq haq.

<sup>32</sup> Mari trùh ta nòi Chuaq Jêxu òi. Jò hnoq Haq, Mari hacùn cràng ta taneh ajènh Haq. Mari doi: “Chuaq òi, tàng i Ìh òi ta cô, daq au ùh cachit!”

<sup>33</sup> Jò Chuaq Jêxu hnoq Mari hmoi wa mangai Yothaiq lam tiaq Mari hadai hmoi, Haq ua-ac ta manoh, xa-õch ðiq jaq. <sup>34</sup> Haq bòch: “Pì khôi òiđiq haq òi ti leq?”

Wì doi: “Lam ta cô, Chuaq jah hnoq.”

<sup>35</sup> Chuaq Jêxu hmoi.

<sup>36</sup> Wì mangai Yothaiq doi: “Ngan tau, Haq loq waq ca La-xa-ru ðàng leq.”

<sup>37</sup> Mahaq 'nah ngai doi: “Haq ma khôi broq ca mangai ùh xau mat jah hnoq, Haq ma ùh jah broq ca mangai cô jah rìh hlài 'mòh?”

<sup>38</sup> Yàng cô Chuaq Jêxu ua-ac manoh hòm, lam trùh ti còp hmu. I hmu càn òi gùp jang trom 'ngah ralùng. <sup>39</sup> Chuaq Jêxu doi: “Cadro hmu beq!”

Mathê, oh mangai ma khôi cachit doi: “Thài ôi, manàiq cô hanang khôi xua. Haq cachit khôi pôn hì!”

<sup>40</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Au khôi doi ca ìh, tàng ìh lùì Au, ìh jah hnoq bìac 'ngah 'ngai da Boc Plinh 'mòh?”

<sup>41</sup> Khôi ca aih wì cadre hmu. Chuaq Jêxu ngoi ta plình, Haq doi: “Baq ôi, Con manè Ìh, ma jah 'màng aih Ìh khôi tàng bàu Con. <sup>42</sup> Au loq Ìh yôt yôt tamàng Au, mahaq Au doi 'màng cô, waq ca wì ma 'nang yòng jang cô jah lùì Ìh thê Au trùh ta cô.”

<sup>43</sup> Jò Haq anoi khôi gêh, Haq creò bàu ðeh: “Ô La-xa-ru, loh enh gùng beq!”

<sup>44</sup> Mangai khôi cachit loh enh gùng. Tì jènh haq cật xam bai xom, hadrò haq xôq òi tù mù.

Chuaq Jêxu doi: “Đõih da haq òiđiq haq hi lam!”

<sup>45</sup> I bàc mangai Yothaiq ma khôi òi ti Mari, jò wì hnoq Chuaq Jêxu broq bìac cô, wì lùì Chuaq Jêxu. <sup>46</sup> Mahaq i toq 'biaq ngai lam trùh ta wì Pha-ri-si, anoi hlài ca wì bìac Chuaq Jêxu ma khôi broq. <sup>47</sup> 'Màng cô wì pajàu càn wa mangai Pha-ri-si, tagop ti 'bài craq hadrah ha'nhèq.

Wì doi: “Bèn phai broq cleq, ma jah 'màng aih mangai cô broq teo halac bàc?”

<sup>48</sup> Tàng bèn òiđiq ca Haq òi aiq, wì ðiq ðong jah lùì Haq, khôi èh lình mangai Rôma ta'miaq yõc da bèn Hnem Cùh Waiq, wa gùng bèn.”

<sup>49</sup> Òi ti wì, i mòiđiq ngai hiniq haq Caiphe, pajàu ha'nhèq hanam aih, doi: “Pì ùh 'nì loq leq! <sup>50</sup> Gleq pì hèm ma ùh loh, tàng i mòiđiq ngai cachit thai ðiq ca jàn, aih yi hnoq ðiq ðong ca jàn bèn raliang cađac.”

<sup>51</sup> Ûh xài bàu cla Haq capoch 'màng aih, mahaq taiq nen haq broq pajàu ha'nhèq hanam aih, haq capoch bàu loq adroi ca biac Chuaq Jêxu padon cachit thai ca jàn Yothaiq. <sup>52</sup> Ûh xài toq mangai Diac cô, mahaq waq ca jah 'ràng wì con caiq Boc Plinh broq mòiq pajùm ca 'bài con caiq da Boc Plinh ma khoi pac lac. <sup>53</sup> Pàng hì aih ta èh, wì chaq trong jêh cađac Chuaq Jêxu.

<sup>54</sup> Pàng aih, Chuaq Jêxu ùh jah lam hlài ro rang enh ngĩa ca wì mangai Yothaiq hòm. Haq cađac nòi aih, mùt hlèp òi ta phòq Ep-ra-im, haten ca nòi ðùng hawit, pajùm ca wì mangai hóc tiaq Haq.

<sup>55</sup> Jò aih, Lè Lam Cwa Yothaiq ten trùh. I bàc ngai loh enh bàc gùng, lam ta Jê-ru-sa-lem adroi ca hì lè, padon dađeh broq mangai hadròih enh ngĩa ca Chuaq. <sup>56</sup> Wì chaq Chuaq Jêxu, bòch dabau jò wì yòng òi ta Hnem Cùh Waiq: "Pì hèm 'màng leq? Haq ùh trùh ta lè cô joq ùh?" <sup>57</sup> Wì pajàu càn wa mangai Pha-ri-si khoi ca'naih bàu: Mangai ma leq loq ca Chuaq Jêxu òi ta leq, thê doi ca wì, waq ca wì jah rùp càt Haq.

## 12

### *Mari Yóc Dàu Thùm Xùt Jènh Haq (Mat 26:6-13; Mốc 14:3-9)*

<sup>1</sup> Tadràu hì adroi ca Lè Lam Cwa, Chuaq Jêxu trùh 'Bê-tha-ni, aih nòi La-xa-ru, mangai ma khoi cachit ma Chuaq Jêxu broq haq rìh hlài. <sup>2</sup> Wì padon ca Chuaq Jêxu caq hiniang ta aih. Mathê patìh ca wì wa La-xa-ru pajùm 'bài mangai 'noi q ha'ngui caq ôq pajùm ta ca'bông ti Chuaq Jêxu. <sup>3</sup> Jò cô, Mari yóc mòiq 'ne kiq jreo xua thùm canaq ðiq jaq, ùc ta jènh Chuaq Jêxu. Khoi ca aih, haq yóc ðèh xác xùt jènh Chuaq. ðiq ca hnem jah xua jreo cô.

<sup>4</sup> Mahaq Juđa Ich-ca-ri-ôt, mangai hóc tiaq, atiq haq blòq Chuaq, doi: <sup>5</sup> "Gleq ma ùh tech jreo xua thùm cô jah 300 ðùng ðê-na-ri ðòiq am ca mangai pa?" <sup>6</sup> Haq doi 'màng aih, ùh xài haq hèm trùh wa xa-ôch ca mangai pa, mahaq haq mangai atùng. Haq wèq caxop 'bac wì, èh haq yóc atùng 'nah 'bac aih.

<sup>7</sup> Mahaq Chuaq Jêxu doi: "Đòiq da haq beq. Haq khoi wèq jreo cô ca hì xùt catùh Au! <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih pì jò leq xôq i mangai pa òi ta pì, ✧ mahaq Au ùh òi hloi ta pì."

<sup>9</sup> I bàc ngai Yothaiq tàng wì doi, Chuaq Jêxu òi ta 'Bê-tha-ni. Wì lam trùh, ùh xài wì chaq hnoq Chuaq Jêxu hêq, mahaq wì hadai waq ca hnoq La-xa-ru, mangai Chuaq Jêxu khoi broq haq rìh hlài. <sup>10</sup> Mahaq 'bài pajàu càn hatình ca dabau, hadai chaq trong jêh cađac La-xa-ru, <sup>11</sup> taiq La-xa-ru, bàc ngai Yothaiq khoi cađac wì haq, èh lùt tiaq Chuaq Jêxu.

### *Wì ðìh Yóc Chuaq Jêxu Mùt Jê-ru-sa-lem*

<sup>12</sup> Loh hì atiq, hìa tìn Chuaq Jêxu hadai tồc Jê-ru-sa-lem. Wì mangai pajùm bàc lam caq Lè Lam Cwa, <sup>13</sup> wê acông rêq lam ðìh Chuaq Jêxu. Wì cachech ðèh bàu doi: "Hô-sa-na!"

"Am xôq ramôt ca Haq ma canòm ca hiniq Chuaq lam trùh, ✧ aih Bùa jàn Is-ra-ên!"

<sup>14</sup> Chaq hnoq mòiq toq con lùa, Haq còi lùa aih, 'màng ca Sech Hadròih khoi achìh:

<sup>15</sup> "Ô mangai Siôn, apaq crè hòm.

Bùa ìh còi lùa con 'nang lam trùh." ✧

<sup>16</sup> Jò baxèm, 'bài mangai hóc tiaq Haq ùh 'nì tàng biac cô, mahaq jò Chuaq Jêxu khoi jah 'ngah 'ngai lem linh, khoi èh, wì hmàng hlài brong Sech Hadròih khoi i achìh biac Haq. Wì hnoq joq khoi xit ca Haq.

17 Wì ma khai òi ti Chuaq Jêxu jò Haq creò La-xa-ru loh enh ralùng hanang broq haq rih hlài, xôq anoi yôt biac cô. 18 Jò cô wì mangai pajùm loh enh phôq ðih Haq, taiq wì khai tàng bàu anoi hlài, Chuaq Jêxu khai broq teo halac aih. 19 Mahaq wì mangai Pha-ri-si capoch tùang ca dabau doi: “Hnoq ùh? Bèn ùh broq jah cacleg! Dìq ðong ca phù crông khai lam tiaq Haq!”

### *Chuaq Anoi Adroi Biac Haq Cachit*

20 Ta'nàih ca lè cô, hadai i 'bài mangai Hilap lam ti wì tồc ðòiq cùh waiq Boc Plình. 21 Wì lam glàm Philip, mangai phôq 'Bêt-sai-đa òi ta gùng Ga-li-lê, doi ca haq: “Òi thài, nhèn enh hnoq Chuaq Jêxu.” 22 Philip lam doi ca Anrê, hi khai wa baiq ngai, Anrê wa Philip lam doi ca Chuaq Jêxu.

23 Chuaq Jêxu padreo bàu doi: “Khai trùh jò Con Mangai jah 'ngah 'ngai lem lình. 24 Au doi ca pì bàu joq 'nàng, jò rai adrech, tàng adrech cùh ta taneh ùh cachit, èh adrech aih mòiq pliang xôq òi dèh mòiq pliang, mahaq tàng cachit, èh men jah loh bàu. 25 Mangai leq loq waq dèh ca can rih ðađeh, èh jah hnhung. Mahaq mangai ma leq cađac dèh can rih òi 'nhòng cô, èh jah wèq hlài ta 'nhòng rih hloi hloi. 26 Tàng mangai ma leq patih biac Au, èh phai tiaq Au. Au òi ti leq, mangai ma patih biac Au hadai òi ti aih. Mangai ma leq patih biac Au, èh Baq Au jah padèch haq.

27 “Manàiq cô manoh Au mango ðìq jaq. Au phai doi cleq? Waiq Baq, xin dèch Au khai ca jò nan xa cô 'mòh? Mahaq taiq nen jò cô raq Au khai trùh ta cô! 28 Baq òi, xin broq 'ngah 'ngai hiniq Ìh!”

Jò aih i bàu enh plình doi: “Au khai broq 'ngah 'ngai hiniq Au, wa Au jah broq 'ngah 'ngai hiniq Au hòml!” 29 Mangai jàn ma yòng haten tàng bàu cô, doi: “Plình hilùng.” Wì ma 'noi q doi: “I mòiq 'bình plình capoch tùang ca Haq.”

30 Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Bàu cô loh enh plình, ùh xài waq ca Au tàng, mahaq waq ca pì tàng. 31 Crông taneh cô khai trùh jò hadrah. Manàiq jah hnan cađac kiac Satan, aih haq ma wèq crông taneh cô. 32 Khai èh, Au cô, jò chac Au khai 'bìq atua tồc khai ca taneh, Au jah creò ðìq ca mangai trùh ti Au.” 33 Haq doi bàu cô waq ca wì loq, èh Haq chiùq cachit 'màng leq.

34 Wì padreo hlài bàu doi ca Haq: “Nhèn i tàng sech Ranenh khai hnài doi: Chuaq Jêxu Crich òi i hloi hloi. Gleq Ìh ma jah doi: ‘Con Mangai phai 'bìq atua tồc’? Con Mangai aih cabô?”

35 Chuaq Jêxu doi ca wì: “Can 'Nghah òi xreo ta'ne ca pì toq 'biaq hòml! Cadiang lam beq jò pì òi i Can 'Nghah, yùq can clam loh renh trùh traiq ti pì! Mangai lam ta nòi clam clòiq ùh 'nì ðađeh lam ta leq. 36 Jò pì òi i Can 'Nghah, pì phai lùì Can 'Nghah, waq ca pì jah broq con caiq Can 'Nghah.” Chuaq Jêxu doi bàu cô, hi khai Haq lam ta nòi hlèp hangai ca wì.

### *Biac Mangai Yothaiq Ùh Lùì Chuaq*

37 'Nhac ca Haq khai broq bàu teo halac enh ngìa ca wì, mahaq xôq wì ùh lùì Haq, 38 ðòiq bàu Êsai, mangai capoch thai Boc Plình, jah xit: “Waiq Chuaq, cabô ma khai lùì bàu nhèn anoi hlài?

Wa capiàng tì Chuaq khai patô 'noh ca cabô?”\*

39 Wì ùh jah lùì haq, taiq nen tìah ca Êsai khai doi:

40 “Haq khai broq wì ùh xau mat,  
broq manoh wì cadoq,  
ðòiq i mat mahaq wì ùh xau hnoq,  
i manoh, mahaq wì ùh 'nì tàng;  
ùh wìh wìa trùh ti Au, waq ca Au broq brêh ca wì.”\*

\* 12:38 12:38 Êsai 53:1. \* 12:40 12:40 Êsai 6:10.



41 Êsai doi bàu cô jò haq khoi hnoq bìac 'ngah 'ngai da Chuaq wa anoi hlài bìac Haq.

42 Mahaq, òi ta wì ma broq cwan, i bàc ngai lùì Chuaq Jêxu; mahaq taiq wì yùq ca mangai Pha-ri-si loq hnan wì loh khoi enh hnem tagop, wì ma jah ùh anoi pa'noh dađeh tiaq Chuaq, 43 taiq wì haq enh broq lem manoh da con mangai padèch, yì hnao ca broq lem manoh Boc Plình.

44 Chuaq Jêxu capoch bàu dèh doi: “Mangai leq ma lùì Au, ùh xài toq lùì Au hêq, mahaq lùì Haq ma thê Au trùh ta cô. 45 Mangai leq hnoq Au, haq hnoq Haq ma thê Au trùh. 46 Au khoi trùh òi broq Can 'Nghah ta crông tanèh, waq ca mangai leq ma lùì Au, ùh òi ti clam clòiq hòmh.

47 “Mahaq mangai leq tàng bàu Au mahaq ùh wèq bàu Au, èh ùh xài Au hadrah mangai aih, ma jah 'màng aih Au trùh ta cô, ùh xài òi hadrah crông tanèh, mahaq waq ca dèch rôt hlài crông tanèh. 48 Mangai leq ma chòiq cađac Au wa ùh nhàn yóc bàu Au, èh khoi i bìac jah hadrah haq; bàu Au ma khoi hnài jah hadrah wì ta hì ma atiq lùch. 49 Ma jah 'màng aih, Au ùh i jò leq tiaq dèh manoh capoch, mahaq Baq, Haq ma khoi thê Au trùh, Haq ma thê Au capoch cleq wa doi 'màng leq. 50 Au loq bàu thê Haq, aih can rih hloi hloi. 'Màng cô, bàu ma Au capoch, aih bàu ma Baq Au thê Au phai doi.”

## 13

### *Chuaq Jêxu 'Nheo Jènh Mangai Hóc Tiaq*

1 Adroi ca hì Lè Lam Cwa, Chuaq Jêxu khoi loq ten trùh jò Haq cađac crông tanèh cô òi hlài dèh ta Baq. Haq khoi loq waq ca mangai da Haq òi crông tanèh, èh haq loq waq trùh hì atiq lùch.

2 Jò wì 'nang acaq daxèq, can kiac Satan broq ca manoh Juda Ich-ca-ri-ôt con Simôn òi broq Chuaq Jêxu. 3 Chuaq Jêxu loq, Baq khoi òi ta tì Haq rìm bìac, ma jah 'màng aih Haq khoi trùh enh Boc Plình wa Haq ten hlài ta Boc Plình, 4 Haq yòng, lèh dèh eo enh gùng, cật mù jang ca'nam, 5 khoi èh, Haq ùc diac ta khai, hi khoi Haq 'nheo jènh dèh ca 'bài mangai hóc tiaq Haq. 'Nheo hi gèh, Haq yóc dèh mù ma cật tì ca'nam, hi xùt.

6 Jò Haq trùh ti Simôn Pêtrô, Pêtrô doi ca Haq: “Chuaq ôi! Ìh 'nheo jènh au 'mòh?”

7 Chuaq Jêxu doi ca Haq: “Bìac Au ma broq manàiq, ìh ùh 'nì. Atiq cô èh ìh ma loq.”

8 Pêtrô padreo hlài bàu doi: “Ìh ùh jò leq jah 'nheo jènh au!”

Chuaq Jêxu doi ca haq: “Tàng Au ùh 'nheo jènh ìh, èh ìh ùh i ca phàn cleq ta Au.”

9 Simôn Pêtrô doi ca Haq: “Chuaq ôi, ìh ùh xài toq 'nheo jènh au hêq, mahaq 'nheo tì wa gàu au hadai!”

10 Chuaq Jêxu doi ca haq: “Mangai leq khoi hùm, diq ca chac haq khoi hreo, 'màng aih toq nhet 'nheo jènh hêq. Mahaq ùh xài pì diq òng khoi jah hreo.” 11 Ma jah 'màng aih Haq loq cabô padon blòq Haq, ma jah Haq doi: “Ùh xài diq òng ca pì khoi jah lem hreo.”

12 Jò Haq khoi 'nheo diq jènh wì, Haq caxùnh hlài dèh eo, ha'ngui ti wì haq, doi: “Pì aloq bìac Au ma neo broq ca pì ùh? 13 Pì creo Au cô Thài wa Chuaq, aih joq troq taiq cla Au joq 'nàng 'màng aih. 14 Tàng Au Chuaq pì wa Thài pì, khoi 'nheo jènh pì, pì phai 'nheo jènh dabau. 15 Ma jah 'màng aih Au khoi broq dua ca pì waq ca pì broq tiaq tìah ca Au. 16 Joq 'nàng, joq 'nàng, Au doi ca pì, mangai hapông ùh yì càn dèh ca craq haq, 'màng aih mangai lam akhen, ùh yì càn ca mangai ma thê haq lam. 17 Tàng pì loq ca bìac cô wa broq tiaq, èh pì jah xôq.

18 “Ùh xài Au doi diq dồng ca pì. Au loq ro 'bài mangai Au ma khoi ràih, mahaq biac cô tiaq bàu Sech Hadròih ma achìh khoi jah xit: ‘Mangai caq 'benh Au, haq tawih hlài blòq Au.’<sup>✧</sup>

19 “Manàiq Au doi ca pì adroi, òoiq jò biac cô jah trùh, pì jah lùì cla Au cô joq Crich.  
20 Joq 'nàng Au doi ca pì: Cabô òoiq yóc mangai leq Au khoi thê, aih haq òoiq yóc Au. Tàng cabô òoiq yóc Au, aih haq òoiq yóc Boc Plình ma khoi thê Au trùh ta cô.”

*Chuaq Jêxu Anoi Adroi Biac Juda Blòq Haq*  
(Mat 26:20-25; Mốc 14:17-21; Luc 22:21-23)

21 Chuaq Jêxu doi bàu cô gêh, mahua yiang Haq loh ca manhài. Haq doi ro: “Jòq 'nàng, joq 'nàng, Au doi ca pì, i mòiq ngai ta pì jah blòq Au.”

22 Wì mangai hóc tiaq ngan dabau, ùh 'nì Haq doi cabô.

23 Òi ta wì mangai hóc tiaq, i mòiq ngai Chuaq Jêxu ma loq waq ca haq. Jò aih haq ha'ngui haten ca Chuaq Jêxu. 24 'Màng cô, Simôn Pêtrô ngan haq, cùh gàu, thê haq bòch Chuaq Jêxu patô anoi aih cabô.

25 Haq cachình dađeh ti rada Chuaq Jêxu hi bòch: “Chuaq ôi, cabô aih?”

26 Chuaq Jêxu doi: “Aih mangai ma Au padon am ha'nech 'benh mì Au chùq ta diac hi am ca haq.” Khoi èh, Haq chùq ta diac mòiq ha'nech 'benh mì, am ca Juda con Simôn Ich-ca-ri-ôt. 27 Wop jò Juda nhàn ha'nech cô, kiac Satan mùt hloi ta manoh haq.

Chuaq Jêxu doi ca haq: “Biac ma ìh broq, broq ma renh beq.” 28 Mahaq ùh i ca cabô òi ta ca'bông acaq loq hagleq Chuaq ma doi 'màng aih. 29 Ma jah 'màng aih, taiq Juda mangai wèq 'bac, wì xoh òoiq Chuaq Jêxu thê haq rôt dahwèq caq ca hì lè, loq yóc 'bac am ca wì mangai pa. 30 'Màng aih, Juda yóc khoi caq ha'nech 'benh mì cô, tajòì 'mòì haq loh enh gùng. Jò aih khoi clam.

31 Jò Juda khoi loh lam, Chuaq Jêxu doi: “Manàiq cô Con Mangai jah padèch ha'nhèq. Boc Plình hadai jah padèch ha'nhèq òi enh dalam ca Haq. 32 Tàng Boc Plình jah padèch ha'nhèq òi enh dalam ca Haq, èh Boc Plình jah padèch Con Mangai òi enh dalam ca dađeh, èh Haq broq biac aih tajòì 'mòì.

33 “Òi 'bài con, Au òi ti pì toq 'biaq hòm. Pì jah chaq Au, mahaq 'màng ca Au khoi doi ca wì mangai Yothaiq, manàiq Au hadai doi ca pì: Pì ùh jah lam ti nòì Au lam.

34 “Au am ca pì bàu thê ma neo, aih pì phai loq waq ca dabau, 'màng ca Au khoi loq waq ca pì 'màng leq, pì hadai loq waq ca dabau 'màng aih. 35 Tàng joq pì loq wa ca dabau, èh taiq biac aih, phù cròng jah loq ca pì mangai hóc tiaq da Au.”

*Chuaq Doi Adroi, Pêtrô Chôiq Haq*  
(Mat 26:31-35; Mốc 14:27-31; Luc 22:31-34)

36 Simôn Pêtrô doi ca Haq: “Chuaq ôi, Ìh lam ta leq?”

Chuaq Jêxu doi: “Au lam ta leq, ìh ùh jah tiaq Au manàiq, mahaq hì atìq ìh jah tiaq Au.”

37 Pêtrô doi: “Chuaq òi, gleq manàiq Au ma ùh jah tiaq ìh? Taiq tiaq ìh Au hùà cachit!”

38 Chuaq Jêxu doi: “Ìh hùà cachit taiq Au 'mòh? Joq 'nàng, Au doi ca ìh, ia 'nhòq rống, ìh hangah ùh loq ca Au piq yàng.”

## 14

*Chuaq Jêxu Hùaq Am Yiang Hadròih*

1 “Manoh pì apaq hèm manhài. Pì khoi lùì Boc Plình, hadai phai lùì Au hòm. 2 Òi ta hnem Baq Au, i bàc nòì òi. Tàng ùh 'màng aih, Au khoi doi ca pì. Au lam padon

✧ 13:18 13:18 BCP 41:9.

am ca pì nòi òi. <sup>3</sup> Jò Au khoi lam wa khoi padon am ca pì mòiq nòi, Au wìh hlài 'ràng pì lam ti Au, waq ca Au òi ti leq, pì hadai òi ti aih. <sup>4</sup> Pì loq Au lam ta leq wa pì loq ca trong Au lam.”

<sup>5</sup> Thôma doi ca Haq: “Chuaq ôi, nhèn ùh 'nì Ìh lam ta leq, broq 'màng leq ma loq ca trong?”

<sup>6</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Cla Au cô Trong Lam, Bàu Joq 'Nàng, wa Xèm Can Rìh. Tàng ùh canòm ca Au, ùh i ca mangai leq jah trùh ti Baq. <sup>7</sup> Tàng pì khoi loq ca Au, pì hadai khoi loq ca Baq. Pàng cô ta èh, pì loq ca Haq wa khoi hnoq Haq.”

<sup>8</sup> Philip doi ca Haq: “Waiq Chuaq, xìn patô nhèn jah hnoq Baq, aih khoi tòm tàu.”

<sup>9</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Philip, Au khoi òi ta pì dùnh 'màng cô, mahaq ìh 'nhòq loq ca Au 'mòh? Mangai leq khoi hnoq Au, khoi hnoq Baq. 'Màng aih gleq ìh ma doi: Xìn patô ca nhèn Baq? <sup>10</sup> Ìh ùh lùì Au òi enh dalam ca Baq, Baq òi enh dalam ca Au 'mòh? Bàu Au ma anoi hnài pì, ùh xài au capoch ðeh, mahaq cla Baq òi enh dalam ca Au, Haq broq ðeh biac Haq. <sup>11</sup> Jò leq Au doi, Au òi enh dalam ca Baq, Baq òi enh dalam ca Au, pì phai lùì bàu Au. Tàng ùh, èh pì ngan biac Au broq ðòiq pì lùì. <sup>12</sup> Joq 'nàng, Au doi ca pì, mangai ma leq lùì Au, haq jah broq biac Au ma broq; haq hadai jah broq biac yi càn yi hnao ca aih hòh, ma jah 'màng aih Au hlài ti Baq. <sup>13</sup> Pì canòm hiniq Au ma waiq xìn biac cleq, Au am ca pì, waq ca Baq jah 'ngah 'ngai òi ti Con. <sup>14</sup> Pì canòm hiniq Au, ùh kè bòch cleq, Au broq am ca pì.

<sup>15</sup> “Tàng pì loq waq ca Au, èh pì wèq bàu thê da Au. <sup>16</sup> 'Màng cô Au jah bòch Baq, Haq jah am mòiq Yiang Jùp ðò ma 'noiç. Haq òi ta pì hloi hloi, <sup>17</sup> Haq Yiang Hadròih Bàu Joq 'Nàng ma mangai crông taneh ùh jah ðìh yòc Haq taiq ùh hnoq Haq wa jì ùh loq ca Haq, mahaq pì loq ca Haq, ma jah 'màng aih Haq 'nang òi ta pì. Haq jah òi enh dalam ca pì. <sup>18</sup> Au ùh cađac pì broq mangai lac. Au jah hlài trùh ta pì. <sup>19</sup> ùh dùnh dàng leq hòh, mangai crông taneh ùh jah hnoq Au hòh. Mahaq pì jah hnoq Au, ma jah 'màng aih Au rìh, pì hadai jah rìh. <sup>20</sup> Trom hì aih pì jah loq, Au òi enh dalam ca Baq Au, pì òi enh dalam ca Au, Au òi enh dalam ca pì. <sup>21</sup> Mangai leq i bàu thê Au wa wèq bàu thê aih, aih mangai loq waq ca Au, èh Baq Au loq waq hlài. Au hadai loq waq ca haq wa mahno dađeh ca haq.”

<sup>22</sup> Jùđa mahaq ùh xài Ich-ca-ri-òt, bòch Haq: “Chuaq ôi! 'Màng leq Ìh jah mahno dađeh ca nhèn, mahaq ùh mahno ca mangai crông taneh?”

<sup>23</sup> Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Tàng i mangai loq waq ca Au, haq jah iu wèq bàu Au. Baq Au jah loq waq ca haq wa Ma jah trùh òi ti mangai aih. <sup>24</sup> Mangai ma leq ùh loq waq ca Au, ùh iu wèq bàu Au. Bàu cô pì ma tàng ùh xài bàu Au, mahaq loh enh Baq, Haq ma thê Au trùh ta cô.

<sup>25</sup> “Au khoi anoi ca pì biac cô jò Au òi ta pì. <sup>26</sup> Mahaq jò Yiang Jùp ðò trùh, Haq Yiang Hadròih ma Baq canòm ca hiniq Au thê trùh, Haq jah hnài pì rìm trong ðìç ðông. Haq jah bahmàng pì rìm nà Au ma khoi doi ca pì. <sup>27</sup> Au ðòiq hlài ca pì can catèm. Can catèm Au ma am ca pì, ùh xài 'màng ca crông taneh ma am. Apaç manhài ta manoh wa apaç yùç crè.

<sup>28</sup> “Pì khoi tàng Au doi ca pì: ‘Au padon loh lam, khoi èh, Au jah tawìh hlài ta pì.’ Tàng pì loq waq ca Au, pì jah bùì lem, ma jah 'màng aih Au hlài ta Baq, Haq càn yi hnao ca Au. <sup>29</sup> Jò cô, Au doi ca pì adroi, waq ca jò leq biac cô loh èh, pì jah lùì Au. <sup>30</sup> Pàng cô ta èh, Au ùh capoch tùang ca pì bàc hòh, ma jah 'màng aih kiac Satan, haq ma wèq crông taneh cô jah trùh. Haq ùh i ca cwìang cleq enh 'nhèç ca Au. <sup>31</sup> Mahaq, waq ca mangai crông taneh cô jah loq, Au loq waq ca Baq, Au broq tiaç rìm biac Baq Au ma thê.

“Yòng beq, bèn loh khoi enh nòi cô.”

## 15

### *Xèm Long Nho wa Hamenh Haq*

<sup>1</sup> “Cla Au long nho joq 'nàng wa Baq Au, Haq pít long nho. <sup>2</sup> I hamenh òi ti Au ma ùh i ca plì, Haq coh cađac. Tàng hamenh i plì, Haq cat palaoq hamenh leq ma loh plì, waq ca plì yi bəc tam hòm. <sup>3</sup> Pì khoi jah hliang hreo nhò bàu ma Au khoi anoi hnài pì. <sup>4</sup> Pì phai òi enh dalam ca Au tìah ca Au òi enh dalam ca pì. Tàng hamenh leq ùh top tiaq long nho, èh cla haq ùh jah loh plì. Tàng pì ùh òi enh dalam ca Au, èh hadai ùh jah loh plì.

<sup>5</sup> “Au long nho, pì hamenh òi ti long cô. Mangai leq rìh òi enh dalam ca Au, Au òi enh dalam ca haq, èh haq jah loh plì bəc, ma jah 'màng aih enh gùng ca Au, pì ùh broq cleq ma jah. <sup>6</sup> Tàng mangai ma leq ùh òi hloi enh dalam ca Au, èh phai hwenh loh enh gùng, tìah ca hamenh nho talah ca xèm nho, èh haq croh. Wì tagop hlài hwenh đac ta ùnh, èh haq cheo. <sup>7</sup> 'Màng aih, tàng pì òi hloi enh dalam ca Au wa bàu Au òi hloi ta manoh pì, pì waiq xin biəc cleq pì ma enh, èh jah am ca pì biəc aih. <sup>8</sup> Biəc ma broq ca Baq Au jah padèch, aih pì loh bəc plì. 'Màng aih jah loq, pì mangai həc tiaq da Au.

<sup>9</sup> “Au khoi loq waq ca pì 'màng ca Baq khoi loq waq ca Au. Phai wèq dađeh òi hloi ti can loq waq Au. <sup>10</sup> Tàng pì wèq tiaq bàu thê Au, pì jah òi hloi ti can loq waq da Au, 'màng ca Au khoi wèq tiaq bàu thê Baq Au, wa Au òi hloi ti can loq waq Haq. <sup>11</sup> Au khoi doi ca pì biəc cô, waq ca can lem bùi Au jah òi ta manoh pì, òi q can lem bùi pì jah tòm gèh.

### *Ranenh Loq Waq*

<sup>12</sup> “Cô bàu thê Au ma hnài: Pì loq waq ca dabau, 'màng ca Au khoi loq waq ca pì. <sup>13</sup> ùh i can loq waq leq yi càn hòm, aih can loq waq dèh ca bua ma cađac dèh can rìh. <sup>14</sup> Pì bua Au tàng pì hloi hloi broq biəc Au ma thê broq. <sup>15</sup> Au ùh creo ca pì hapõng hòm, ma jah 'màng aih hapõng ùh 'nì dèh ca craq haq broq cleq. Mahaq Au creo ca pì bua Au, taiq Au khoi hnài am ca pì rìm biəc ma Au khoi tàng Baq Au doi ca Au. <sup>16</sup> ùh xài pì khoi ràih Au, mahaq cla Au khoi ràih pì thê pì lam broq biəc loh plì bəc, waq ca plì aih jah òi hloi hloi. 'Màng aih, ùh kè pì bòch Baq cleq canòm hiniq Au, Haq jah am ca pì. <sup>17</sup> Cô ranenh Au thê: Pì phai loq waq ca dabau.

<sup>18</sup> “Tàng mangai crõng taneh git ca pì, èh pì loq, wì khoi git ca Au adroi ca wì git ca pì. <sup>19</sup> Tàng pì broq tiaq mangai crõng taneh, èh crõng taneh jah loq waq ca pì. Mahaq taiq pì ùh broq tiaq mangai crõng taneh, wa Au khoi ràih pì loh enh con mangai crõng taneh, ma jah mangai crõng taneh git ca pì. <sup>20</sup> Phai hmàng hlài bàu Au ma khoi doi ca pì: ‘Ùh i ca hapõng leq càn yi hnao ca craq Haq.’✧ Tàng wì khoi ti rùp Au, wì hadai ti rùp pì. Tàng wì khoi iu wèq bàu Au hnài, wì jah iu wèq bàu pì hadai. <sup>21</sup> Mahaq wì jah broq ca pì biəc xa cô taiq hiniq Au, wa hadai taiq wì ùh loq ca Haq ma thê Au trùh ta cô. <sup>22</sup> Tàng Au ùh trùh doi ca wì, èh wì ùh i ca tòi q lòi cleq, mahaq manàiq cô wì pì jah pa'nen òi q cadoc dèh tòi q cla. <sup>23</sup> Mangai ma leq git ca Au, hadai git ca Baq Au. <sup>24</sup> Tàng Au ùh broq òi ta wì biəc 'nhòq lah i cabô nui broq, èh wì haq ùh i ca tòi q cleq. Mahaq manàiq cô wì khoi hnoq ro, mahaq wì xòq git ca Au wa Baq Au. <sup>25</sup> Mahaq wì broq òi q ca biəc cô òi q broq xit bàu ma khoi achih ta Ranenh: ‘Wì git ca Au ùh i ca nen.’✧

<sup>26</sup> “Mahaq jò Yiang Jùp Đò khoi trùh, Yiang ma Au thê trùh enh Baq, Haq Yiang Bàu Joq 'Nàng trùh enh Baq, cla Haq aih jah anoi hlài biəc Au, <sup>27</sup> wa cla pì hadai jah anoi hlài biəc Au taiq pì khoi òi ti Au enh jò baxèm.”

✧ 15:20 15:20 Jon 13:16. ✧ 15:25 15:25 BCP 35:19; 69:4.

## 16

*Biac Yiang Hadròih Broq*

<sup>1</sup> “Au khoi doi ca pì òiq ca biac cô òòiq pì ùh hìaq catòih cro. <sup>2</sup> Wì jah hnan 'noh ðac pì loh enh gùng ca hnem tagop; jêh caðac pì, mahaq wì xoh ðaðeh patìh biac Boc Plình. <sup>3</sup> Wì broq 'màng aih, taiq wì ùh loq ca Baq wa ùh loq ca Au. <sup>4</sup> Mahaq Au khoi doi ca pì biac cô òòiq trùh jò aih, pì jah hmàng hlài Au khoi doi ca pì biac aih. Baxèm Au ùh doi ca pì biac cô taiq Au òi òi ta pì. <sup>5</sup> Mahaq manàiq cô Au padon hlài ta Haq ma khoi thê Au trùh ta cô. Òi ta pì, ùh i ca cabô bòch Au: ‘Thài lam ta leq?’ <sup>6</sup> Mahaq taiq Au khoi doi ca pì biac cô, ta manoh pì bình halùih biac mango. <sup>7</sup> Mahaq Au doi ca pì biac joq 'nàng, Au loh lam, aih i lòiq ca pì, ma jah 'màng aih, tàng Au ùh lam khoi ca pì, Yiang Jùp ðò ùh jah trùh ta pì. Mahaq tàng Au lam, Au jah thê Haq trùh ta pì. <sup>8</sup> Jò Haq trùh, Haq jah broq ca wì mangai crông taneh canao loq ðeh ca tòi q lòi 'màng leq, loq ca biac ta-atoq 'màng leq, wa loq ca biac hadrah 'màng leq; <sup>9</sup> broq con mangai canao loq ðeh ca tòi q lòi taiq wì ùh lùì Au; <sup>10</sup> loq ca biac ta-atoq, taiq Au padon hlài ti Baq Au, pì ùh jah hnoq Au hò m; <sup>11</sup> biac hadrah tòi q, taiq Boc Plình khoi hadrah baxa haq ma wèq crông taneh cô, aih can kiac Satan.

<sup>12</sup> “Òi i bàc biac Au enh hatùang ca pì, mahaq manàiq cô pì 'nhòq i padren tàu nhàn yòc. <sup>13</sup> Mahaq jò Yiang Hadròih, aih Bàu Joq 'Nàng trùh ta pì, Haq jah mahno ca pì loq tòm gêh bàu joq 'nàng. Ma jah 'màng aih Haq anoi ùh tiaq ðeh manoh, mahaq Haq capoch bàu Haq tàng, èh anoi hlài ca pì biac jah loh atiq cô èh. <sup>14</sup> Haq jah padèch ha'nhèq Au, ma jah 'màng aih Haq nhàn biac enh Au, anoi hlài ca pì. <sup>15</sup> ðiq biac Baq khoi i, aih biac Au. Ma jah Au doi ca pì, Yiang Hadròih, Haq jah yòc biac enh Au wa anoi hlài ca pì.

*Jò Mango wa Jò Bùì*

<sup>16</sup> “Òi toq 'biaq hò m, pì ùh jah hnoq Au, mahaq gòm toq 'biaq hò m, pì jah hnoq Au.”

<sup>17</sup> 'Màng aih, i wì òi ta mangai hóc tiaq Haq bòch dabau: “Haq capoch bàu cleq jò Haq doi: Toq 'biaq jò, pì ùh jah hnoq Au. Gòm toq 'biaq jò hò m, pì jah hnoq Au; wa bàu: Au hlài ðeh ta Baq. Aih 'màng leq?” <sup>18</sup> 'Màng aih, mangai hóc tiaq òi bòch dabau: “Haq doi: Gòm toq 'biaq jò, aih 'màng leq? Bèn ùh 'nì tàng Haq anoi biac cleq.”

<sup>19</sup> Chuaq Jêxu khoi loq manoh wì enh bòch Haq. Haq doi ca wì: “Pì khoi bòch dabau: Bàu ma Au doi ca pì: Toq 'biaq jò, pì ùh jah hnoq Au; gòm toq 'biaq jò hò m, pì jah hnoq Au; bàu aih doi cleq, joq ùh? <sup>20</sup> Joq 'nàng, Au doi ca pì: Pì jah hmoi, crò ta-oih, mahaq mangai crông taneh jah lem bùì. Pì jah mango, mahaq mango ða pì jah wìh wìa lem bùì. <sup>21</sup> Jò gu cadrì padon xa-ông, haq jìq xa, mahaq jò haq khoi jah xa-ông con, haq ùh hmàng biac jìq xa hò m, taiq haq bùì lem khoi xa-ông con loh ta crông taneh. <sup>22</sup> 'Màng cô, pì hadai loq mango manàiq cô, mahaq Au jah hnoq pì mòiq yàng hò m. Jò aih pì jah bùì lem. ùh i ca mangai leq jah bahnhung ðac biac bùì lem ða pì. <sup>23</sup> Hì aih pì ùh òi bòch Au biac cleq hò m. Joq 'nàng, Au doi ca pì: Biac cleq pì ma canòm ca hiniq Au waiq xìn Baq, Haq am ca pì. <sup>24</sup> Trùh manàiq cô, pì ùh lah canòm hiniq Au bòch biac cleq. Manàiq cô bòch beq, pì jah nhàn yòc waq ca biac can bùì lem ða pì jah gêh tòm.

<sup>25</sup> “Au khoi capoch bàu aliah doi ca pì biac cô. Manàiq ten trùh jò Au ùh capoch bàu aliah hò m, mahaq Au jah anoi hlài ro biac Baq am ca pì. <sup>26</sup> Hì aih pì jah canòm hiniq Au, waiq khàn. Au ùh doi: Au ep bòch Baq thai ca pì, <sup>27</sup> taiq Baq loq waq ca pì taiq pì khoi loq waq ca Au wa pì khoi lùì Au khoi loh enh Boc Plình. <sup>28</sup> Au khoi loh enh Baq trùh ta crông taneh. Manàiq Au caðac crông taneh hlài ti Baq.”

<sup>29</sup> Wì mangai hóc tiaq Haq doi: “Manàiq cô Ìh khoi capoch ro rang, ùh capoch bàu aliah hòm. <sup>30</sup> Manàiq cô nhèn loq, Thài loq dìq dõng rìm hiniq. Ùh nhet ca i mangai leq bòch Ìh hòm, taiq nen aih nhèn lùì Ìh joq 'nàng loh enh Boc Pình.”

<sup>31</sup> Chuaq Jêxu doi: “Manàiq cô pì lùì ùh? <sup>32</sup> Ten trùh jò, joq 'nàng khoi trùh, pì cadàu tac mac mòiq ngai mòiq trong. Pì ðòiq Au òi ðeh mòiq Ngai, mahaq Au ùh òi mòiq Ngai taiq i Baq òi ti Au.

<sup>33</sup> “Au khoi doi ca pì biác cô waq ca pì jah òi catèm ti Au. Òi crõng taneh pì ep chiùq biác nan xa, mahaq pì phai cajap manoh, ma jah 'màng aih Au khoi 'blêq ca crõng taneh.”

## 17

### *Bàu Waiq Khàn da Chuaq Jêxu*

<sup>1</sup> Jò Chuaq Jêxu hêq ca doi bàu aih, Haq ngoi ngan ta pình waiq khàn:

“Baq ôi, khoi trùh jò xìn Ìh broq ca Con jah 'ngah 'ngai waq ca Con hadai broq ca Baq jah 'ngah 'ngai.

<sup>2</sup> “ 'Màng ca Ìh khoi am ca Con cwìang itai enh 'nhèq ca mangai dìq dõng, Con am ca wì can rih hloi hloi, aih mangai Baq ma khoi jao am ca Con. <sup>3</sup> Can rih hloi hloi, aih canao loq ca Baq, Boc Pình joq 'nàng, wa Chuaq Jêxu Crich ma Ìh khoi thê trùh. <sup>4</sup> Au khoi broq 'ngah 'ngai hiniq Ìh òi crõng taneh. Au khoi broq dìq biác ma Ìh khoi jao ca Au broq. <sup>5</sup> Manàiq cô, xìn Baq broq Au jah 'ngah 'ngai lem linh enh ngìa ca Baq, aih 'ngah 'ngai lem linh ma Au i pajùm ca Ìh adroi ca jò broq pình crõng taneh.

<sup>6</sup> “Au khoi pa'noh hiniq Ìh am ca wì Ìh ma khoi am ca Au enh crõng taneh. Wì haq mangai da Ìh, èh Ìh khoi am wì ca Au. Wì khoi iu wèq bàu Ìh. <sup>7</sup> Manàiq cô wì loq rìm biác ma Ìh khoi am ca Au, dìq dõng trùh enh Ìh. <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih bàu ma Ìh khoi doi ca Au, Au doi ca wì. Wì iu bàu cô wa wì loq Au trùh enh Ìh, wa lùì Ìh khoi thê Au trùh ta cô. <sup>9</sup> Au waiq khàn am ca wì. Au ùh waiq khàn am ca mangai crõng taneh, mahaq waiq khàn am ca wì ma Ìh khoi am ca Au, ma jah 'màng aih wì mangai da Ìh. <sup>10</sup> Rìm biác Au ma i, aih biác da Baq, wa dìq dõng biác cleq da Baq, hadai aih da Au. Au jah 'ngah 'ngai lem linh nhò wì haq. <sup>11</sup> Manàiq Au ùh òi ta crõng taneh hòm, mahaq wì haq xôq òi ta crõng taneh. Au hlài ta Ìh. Waiq Baq Hadròih, xìn wèq ban wì òi ta hiniq Ìh, hiniq ma Ìh khoi am ca Au, waq ca wì broq mòiq manoh 'màng ca Ba xôq mòiq manoh. <sup>12</sup> Jò Au òi ta wì, Au khoi wèq ban wì ma Ìh khoi am ca Au òi ta hiniq Ìh. Au khoi wèq ban wì haq ðòiq ùh hnhung mòiq ngai, enh gùng ca mangai ma jah creo con da biác raliang cađac, tiaq bàu ma khoi achìh ta Sech Hadròih jah xit.

<sup>13</sup> “Manàiq cô Au hlài ta Ìh. Jò Au òi ta crõng taneh, Au doi dìq ca biác cô waq ca can bùì lem da Au jah ùc bình ta manoh wì. <sup>14</sup> Au khoi doi ca wì bàu Ìh. Crõng taneh khoi git ca wì taiq wì ùh broq mangai crõng taneh tìah ca Con hadai ùh broq Mangai da crõng taneh. <sup>15</sup> Au ùh waiq xìn Baq yõc 'noh wì khoi enh crõng taneh, mahaq xìn Ìh wèq ban wì khoi ca can kiác dù. <sup>16</sup> Wì haq ùh broq mòiq manoh ca mangai crõng taneh, 'màng ca Au ùh broq mòiq manoh ca mangai crõng taneh. <sup>17</sup> Xìn Ìh yõc bàu joq 'nàng broq wì wìa mangai hadròih. Bàu Ìh aih bàu joq 'nàng. <sup>18</sup> Ìh khoi thê Au trùh crõng taneh 'màng leq, Au hadai thê wì lam ta crõng taneh. <sup>19</sup> Taiq wì ma Au broq hadròih dađeh, waq ca wì hadai jah wìa hadròih nhò bàu joq 'nàng.

<sup>20</sup> “Au ùh xài toq waiq khàn am ca wì, mahaq Au waiq khàn am dìq dǒng mangai ma lùì Au nhò bàu anoì hnài wì haq. <sup>21</sup> Waq ca wì dìq dǒng broq mòiq, 'màng ca Baq òi enh dalam ca Au, Au òi enh dalam ca Baq. 'Màng aih wì hadai broq mòiq òi ta Ba waq ca crǒng taneh jah lùì Ìh khoi thê Au trùh ta cô. <sup>22</sup> 'Màng ca Au khoi am ca wì haq 'ngah 'ngai lem linh Ìh ma khoi am ca Au, waq ca wì jah broq mòiq, hadai broq mòiq tiah ca Ba. <sup>23</sup> Au òi enh dalam ca wì haq, wa Ìh òi enh dalam ca Au, waq ca wì jah broq mòiq dìq ca manoh. 'Màng aih mangai crǒng taneh jah loq Ìh khoi thê Au trùh, wa loq Ìh loq waq ca wì 'màng ca Ìh loq waq ca Au.

<sup>24</sup> “Ôi Baq! Wì mangai ma Ìh khoi am ca Au, Au enh waq wì òi ti Au. Au òi ti leq, wì hadai òi ti aih, waq ca wì hnoq 'ngah 'ngai lem linh da Au Ìh ma khoi am ca Au, ma jah 'màng aih Ìh khoi loq waq ca Con adroi ca jò broq loh crǒng taneh.

<sup>25</sup> “Ôi Baq ta-atoq, 'nhac ca wì crǒng taneh ùh loq ca Ìh, mahaq Au loq ca Ìh, wa 'bài mangai cô loq cla Ìh ma thê Au trùh ta cô. <sup>26</sup> Au khoi patô am ca wì loq hiniq Ìh, wa Au òi patô am ca wì loq hiniq Ìh tam hòm, waq ca can loq waq ma Ìh am ca Au, jah òi ta manoh wì, wa Au hadai òi enh dalam ca wì haq.”

## 18

*Wì Rùp Chuaq Jêxu ta Wùan Ghêt-sê-ma-nê*  
(*Mat 26:47-56; Mǒc 14:43-50; Luc 22:47-53*)

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu waiq khàn khoi gêh, Haq loh enh gùng pajùm dèh ca wì mangai hǒc tiaq, lam cwa diac con Kitrôn. I wùan òi ti aih. Haq mùt ta wùan pajùm dèh ca mangai hǒc tiaq.

<sup>2</sup> Judà, mangai ma blòq Chuaq Jêxu, loq ca wùan cô, ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu wa mangai hǒc tiaq Haq khoi lam ti aih bàc yàng. <sup>3</sup> Judà 'ràng jèn 'bài linh wa mangai rap ma wì pajàu càn wa mangai Pha-ri-si thê lam tiaq haq, mùt ta wùan. Wì haq wê hadrêu wa ranac tajêh.

<sup>4</sup> Chuaq Jêxu loq dìq dǒng ca biac ma padon trùh ca Haq. Haq loh ðìh wì, bòch: “Pì chaq bô?”

<sup>5</sup> Wì tèo Haq: “Chaq Chuaq Jêxu, Mangai Na-xa-ret.”

Chuaq Jêxu doi: “Cô, Au cô.” Judà mangai ma blòq Chuaq Jêxu, yòng pajùm ca wì.

<sup>6</sup> Jò Chuaq Jêxu doi: “Cô Au”, wì talùi ratàc cloh ta taneh.

<sup>7</sup> Khoi èh, Chuaq Jêxu bòch wì mòiq yàng hòm. “Pì chaq cabô?”

Wì doi: “Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret.”

<sup>8</sup> Chuaq Jêxu padreo hlài bàu: “Au khoi doi ca pì: Cô Au. Mahaq tàng pì joq 'nàng chaq rùp Au, pì phai ca'naih 'bài mangai cô lam.” <sup>9</sup> Biac cô loh xit troi bàu Chuaq Jêxu khoi doi ìq: “Ta 'bài wì ma Ìh khoi am ca Au, Au ùh hnhung mòiq ngai leq.”<sup>☆</sup>

<sup>10</sup> Simôn Pêtrô i chang. Haq dǒih chang jêh hapǒng da pajàu ha'nhèq, pǒt don haq pah 'ma. Hiniq hapǒng aih Manchu.

<sup>11</sup> 'Màng cô, Chuaq Jêxu doi ca Pêtrô: “Đòiq hlài chang mùt ta hnup beq! Doi chrǒng ma Baq Au khoi am Au ôq, gleq ma jah Au ùh ôq?”

*Chuaq Jêxu Enh Ngia ca Anne wa Caiphe*

<sup>12</sup> Atiq ca aih, ðòiq linh wa wì mangai rap enh wì mangai Yothaiq ma broq gàu, rùp Chuaq Jêxu hi cật Haq. <sup>13</sup> Wì 'ràng Haq trùh ti Anne adroi, ma jah 'màng aih Anne, baq mai Caiphe ma broq pajàu ha'nhèq hanam cô. <sup>14</sup> Caiphe cô raq haq mangai ma khoi doi ca mangai Yothaiq ma broq gàu: “Tàng mòiq ngai cachit thai ca wì dìq dǒng, cô lem.”

<sup>☆</sup> 18:9 18:9 Jon 6:39.

*Pêtrô Hangah Chuaq**(Mat 26:69-70; Mõc 14:66-68; Luc 22:55-57)*

<sup>15</sup> Simôn Pêtrô pajùm ca mòiḡ ngai mangai hõc tiaq ma 'noiḡ lam tiaq Chuaq Jêxu. Pajàu ha'nhèḡ canao mangai hõc tiaq ma 'noiḡ aih, 'màng cô haq jah mùt ta xàn hnem pajàu ha'nhèḡ pajùm ca Chuaq Jêxu. <sup>16</sup> Mahaq Pêtrô yòng enh gùng ca 'mang ngo. Mangai hõc tiaq ma canao loḡ ca pajàu ha'nhèḡ tau, haq loh enh gùng, doi ca gu cadri ma gòm 'mang ngo, hi khoi 'ràng Pêtrô mùt.

<sup>17</sup> Khoi èh, gu cadri ma gòm wèḡ 'mang doi ca Pêtrô: “Ìh hadai mangai hõc tiaq Mangai meh, joḡ ùh?”

Pêtrô doi: “Ùh, au ùh xài.”

<sup>18</sup> Manàiq cô wì mangai hapõḡ wa 'bài mangai rap, khoi hlôi ùnh wa wì yòng 'nhìa ùnh taiḡ tanget. Pêtrô ỏi ti wì xôḡ yòng 'nhìa ùnh.

<sup>19</sup> Pajàu ha'nhèḡ bòch Chuaq Jêxu biac mangai hõc tiaq Haq 'màng leḡ, wa biac Haq ma hnài 'màng leḡ.

<sup>20</sup> Chuaq Jêxu padreo hlài bàu doi: “Au khoi doi ro ca wì ỏi ta crõḡ taneh. Au khoi hnài yõt wì ỏi ta hnem tagop, loḡ ỏi ta Hnem Cùh Waiḡ, aih nòi mangai Yothaiḡ tagop diḡ dõḡ. Au ùh lah cadoc biac cleḡ. <sup>21</sup> Gleḡ ma bòch Au? Bòch wì ma khoi tàng biac Au khoi doi ca wì beḡ. Wì loḡ ca biac ma Au khoi hnài.”

<sup>22</sup> Jò Haq doi 'màng cô, i mòiḡ ngai rap ma yòng ti aih, tep Chuaq Jêxu, haq doi: “Ìh hùa tèo hlài ca pajàu ha'nhèḡ 'màng aih 'mòh?”

<sup>23</sup> Chuaq Jêxu doi: “Tàng Au capoch ùh troḡ, ìh phai anoi hlài bàu ma leḡ ma ùh troḡ. Mahaq tàng Au capoch troḡ, gleḡ ìh ma tep Au?” <sup>24</sup> Khoi èh Anne thê wì 'ràng Haq, xôḡ ỏi càt, trùh ta hnem pajàu ha'nhèḡ Caiphe.

<sup>25</sup> Jò aih Simôn Pêtrô xôḡ ỏi yòng 'nhìa ùnh. Wì bòch haq: “Ìh hadai broḡ mangai hõc tiaq Haq ajoḡ?”

Mahaq Pêtrô hangah doi: “Ùh, au ùh xài.”

<sup>26</sup> Mòiḡ ngai hapõḡ pajàu ha'nhèḡ, oh daḡ ca mangai ma Pêtrô khoi põt don haq, doi: “Au khoi hnoḡ ìh ỏi pajùm ca Haq ỏi ta wùan, joḡ ùh?” <sup>27</sup> Mòiḡ yàng hòm, Pêtrô hangah doi: “Ùh!” Tajòi 'mòi ia rõḡ.

*Chuaq Jêxu Enh Ngìa ca Philat**(Mat 27:1-2,11-31; Mõc 15:1-20; Luc 23:1-5,13-25)*

<sup>28</sup> Khoi èh wì 'ràng Chuaq Jêxu loh enh hnem Caiphe mùt Adùḡ Hadràh Rôma ta hnem tình trùang. Manàiq ỏi raḡ xrõih xroḡ. Wì ùh hùa mùt ta hnem yùḡ broḡ ùh hadròih ca daḡeh, èh ùh jah caḡ Lè Lam Cwa. <sup>29</sup> 'Màng aih, Philat loh ðih wì enh gùng. Haq bòch: “Pì kian Mangai cô biac cleḡ?”

<sup>30</sup> Wì tèo: “Tàng Haq ùh broḡ dù, nhèn ùh 'ràng Haq am ca ìh.”

<sup>31</sup> Philat doi ca wì: “Pì 'ràng Haq hlài. Pì hadrah haq tiaḡ ranenh pì beḡ!”

Wì mangai Yothaiḡ tèo haq, doi: “Nhèn ùh i cwìang hadrah ðòiḡ jêh đac mangai.”

<sup>32</sup> Biac cô khoi trùh ðòiḡ broḡ xit troi bàu Chuaq Jêxu khoi doi adroi, Haq phai cachit 'màng leḡ.

<sup>33</sup> Philat mùt hlài ta Adùḡ Hadràh, bòch Chuaq Jêxu: “Ìh Bùa mangai Yothaiḡ ajoḡ?”

<sup>34</sup> Chuaq Jêxu tèo haq: “Ìh capoch tiaḡ dèh manoh, loḡ khoi i mangai leḡ anoi biac Au ca ìh?”

<sup>35</sup> Philat doi: “Au mangai Yothaiḡ 'mòh? Con jàn Ìh wa pajàu càn khoi 'ràng Ìh trùh jao ti au. Ìh khoi broḡ cleḡ?”

<sup>36</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Diac Au Broḡ bùa ùh xài loh enh con mangai ỏi ta Diac crõḡ taneh cô. Tàng Diac Au Broḡ bùa loh enh con mangai crõḡ taneh, 'màng cô hapõḡ



Au jah tabroq tajêh wêq Au, ùh am Au ca wì mangai Yothaiq. Mahaq Diac Au Broq bùa ùh xài loh enh con mangai cröng taneh cô.”

<sup>37</sup> Philat doi ca haq: “'Màng aih Ìh broq Bùa 'mòh?”

Chuaq Jêxu tèo: “Jôq 'nàng Au broq Bùa, 'màng ca ìh khoi doi. Au khoi xa-ông wa khoi trùh ta cröng taneh waq ca Au jah anoi hlài bùa jôq 'nàng. Mangai ma leq tiaq bùa jôq 'nàng haq loq tàng bùa Au.”

<sup>38</sup> Philat bôch Haq: “Bùa jôq 'nàng, aih cacleq?” Khoi ca doi bùa cô, Philat loh enh gùng, doi ca wì mangai Yothaiq: “Au chaq ùh hnoq tôiq lôiq cleq ôi ta Haq. <sup>39</sup> Mahaq tiaq troi ranenh pì ma khoi canao broq dèh enh adroi, ta'naih ca hì caq Lê Lam Cwa èh, au ca'naih mòiq ngai, mangai tù. Pì enh au ca'naih Bùa Mangai Yothaiq am ca pì ùh?”

<sup>40</sup> Wì dìq dõng creo bùa dèh: “Ùh, apaq ca'naih Haq, mahaq ca'naih 'Ba-ra-ba!' 'Ba-ra-ba cô, haq mangai atùng.”

## 19

### *Wì Mangai Linh Lê Baxa Chuaq Jêxu*

<sup>1</sup> Hi khoi, Philat thê wì 'nong Chuaq Jêxu lam wa blai Haq. <sup>2</sup> Wì mangai linh broq cadoh xam hila pacôi ca Haq ti gàu, am ca Haq caxùnh eo ma gòh drinh. <sup>3</sup> Wì trùh ti Haq capoch lê, doi: “Waiq Bùa mangai Yothaiq.” Khoi ca aih wì tep hadrò Haq.

<sup>4</sup> Khoi èh, Philat loh enh gùng mòiq yàng hòm, doi ca wì: “Ngan cô, au 'ràng Haq loh enh ngìa ca pì, waq ca pì loq au chaq ùh hnoq tôiq lôiq cleq ôi ti Haq.” <sup>5</sup> Chuaq Jêxu cadiang loh; gàu côi cadoh broq xam hila; chac Haq caxùnh eo ma gòh drinh. Philat doi ca wì: “Ngan Mangai cô!”

<sup>6</sup> Jò wì pajàu càn wa 'bài mangai rap hnoq Haq, wì creo bùa dèh: “Tiang ðinh Haq ta long pagat beq! Tiang ðinh Haq ta long pagat beq!”

Philat doi: “Pì tiang ðinh Haq beq! Au chaq ùh i tôiq lôiq cleq ôi ti Haq.”

<sup>7</sup> Mangai Yothaiq tèo: “Nhèn i ranenh, tiaq ranenh cô Haq phai cachit taiq Haq doi, Haq Con Calô Boc Plinh.”

<sup>8</sup> Jò Philat tàng bùa cô, haq yi yùq crè tam hòm. <sup>9</sup> Haq mùt hlài ta Adùq Hadrah, bôch Chuaq Jêxu: “Ìh trùh enh leq?” Mahaq Chuaq Jêxu ùh tèo haq. <sup>10</sup> Philat bôch hòm: “Gleq Ìh ùh doi ca au bùa cleq? Ìh ùh 'nì au i cwìang ca'naih Ìh wa i cwìang tiang ðinh Ìh 'mòh?”

<sup>11</sup> Chuaq Jêxu padreo hlài bùa: “Ìh toq i cwìang enh 'nhèq ca Au tàng Boc Plinh am ca ìh cwìang aih. 'Màng aih, mangai ma khoi 'ràng Au am ca ìh, haq aih i tôiq yi càn.”

<sup>12</sup> Enh jò aih, Philat chaq trong ðoìq ca'naih Haq, mahaq wì mangai Yothaiq creo bùa dèh doi: “Tàng ìh ca'naih Mangai cô, ìh ùh xài bùa da Sêsa. Mangai leq ma doi dađeh broq bùa, èh mangai aih enh ta'blêq ca Sêsa.”

<sup>13</sup> Jò Philat tàng bùa cô, haq 'ràng Chuaq Jêxu loh enh gùng. Haq ha'ngui ta gèq hadrah wì creo, Nòi Xap Hmu, bùa Yothaiq doi, Ga-ba-tha. <sup>14</sup> Manàiq Hì Padon Caq Lê Lam Cwa trùh ten 12 jò.

Philat doi ca wì mangai Yothaiq: “Cô Bùa pì.”

<sup>15</sup> Mahaq wì creo bùa dèh doi: “Jêh cađac Haq! Jêh cađac Haq! Tiang ðinh Haq ta long pagat.”

Philat doi ca wì: “Au tiang ðinh Bùa pì ta long pagat 'mòh?”

Wì pajàu càn padreo hlài bùa: “Enh gùng ca Sêsa, nhèn ùh i ca bùa.”

<sup>16</sup> Khoi èh, haq am ca wì Chuaq Jêxu waq ca wì tiang ðinh Haq.

### *Chuaq Jêxu 'Bìq Wì Tiang ðinh*

*(Mat 27:32-56; Mòc 15:21-41; Luc 23:26-49)*

Wì rùp Chuaq Jêxu hi 'nong Haq lam. <sup>17</sup> Haq xùi dèh long pagat trùh ta nòi Cadôh, bàu Yothaiq doi, Gô-gô-tha. <sup>18</sup> Wì tiang ðình Haq ti aih. I baiq ngai ma 'noi q hò m hadai 'biq tiang ðình troi Haq, mòiq ngai mòiq apah, Chuaq Jêxu òi ta'ne.

<sup>19</sup> Philat thê wì broq mòiq capiac long ban atua nòi long pagat Haq. Ta long ban aih, achih 'màng cô: Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret, Haq Bùa Mangai Yothaiq. <sup>20</sup> I bàc Ngai Yothaiq jah ðóc bàu cô, ma jah 'màng aih nòi ma wì tiang ðình Chuaq Jêxu haten ca phôq. Khoi achih chù cô xam bàu Yothaiq, bàu Rôma, bàu Hilap. <sup>21</sup> Wì pajàu càn Yothaiq doi ca Philat: "Apaq achih: 'Bùa Diac Yothaiq,' mahaq phai achih: Haq doi: Au broq Bùa jàn Yothaiq."

<sup>22</sup> Philat tèo: "Biác ma au khoi achih, ðòiq 'màng 'mat raq."

<sup>23</sup> Jò wì mangai linh khoi tiang ðình Chuaq Jêxu, wì yóc eo Haq, axong pôn phàn, mòiq ngai mòiq phàn, mahaq eo yôh ùh i ca trong jìp, khoi jah tenh enh 'nhèq trùh ta 'neq.

<sup>24</sup> 'Màng aih, wì doi: "Apaq hich eo cô. Bèn pàih panàih beq, loq jah cabô."

Wì khoi broq biác cô ðòiq xit ca Bàu Sech Hadròih khoi achih:

"Wì axong eo Au,

wa pàih panàih waq ca loq eo yôh Au jah cabô."✧

Wì mangai linh khoi broq troq biác cô.

<sup>25</sup> Mahaq i miq Chuaq Jêxu wa daq miq, aih Mari mai Clôpa, wa Mari Ma-ðò-len, wì yòng haten ca long pagat Chuaq Jêxu. <sup>26</sup> Jò Chuaq Jêxu hnoq miq Haq wa mangai hóc tiaq cô ma Chuaq loq waq ca haq, Haq doi ca miq Haq: "Miq ôi, haq con ìh."

<sup>27</sup> Hi khoi, Haq doi ca mangai hóc tiaq aih: "Cô miq ìh." Pàng aih, mangai hóc tiaq cô 'ràng miq Chuaq Jêxu ahlài dèh ta hnem wèq haq.

<sup>28</sup> Khoi èh, Chuaq Jêxu khoi loq rìm biác ðiq ðõng khoi broq gêh ðòiq jah xit troi bàu ma khoi achih ta Sech Hadròih, Haq doi: "Au croh ranõng." <sup>29</sup> Jang aih i mòiq toq padri ùc bình diac jòq. Wì yóc mòiq cato yù dayan chùq ta diac jòq, cật ta hamenh long xôn, dèch ahacùng Haq. <sup>30</sup> Jò Chuaq Jêxu khoi ôq diac jòq cô, Haq doi: "Ðiq ca hiniq khoi gêh!" Khoi ca aih, Haq cùp gàu, hi 'noh dèh mahua yiang.

<sup>31</sup> Hì aih Hì Padon Caq Lè Lam Cwa. Wì mangai ma wèq cwiang mangai Yothaiq, ùh enh ðòiq hanang òi ta long pagat ta hì Sabat taiq hì aih hì càn. 'Màng aih wì xìn Philat am ca wì tong tagoh caxènh tangon wì ðòiq 'noh hanang loh ha'neq. <sup>32</sup> Wì mangai linh trùh ti mangai baxèm, wì tong tagoh caxènh tangon haq, wa mangai 'noi q hadai ma wì khoi tiang ðình adrinh ca Chuaq Jêxu. <sup>33</sup> Mahaq jò wì trùh jang Chuaq Jêxu, wì hnoq Haq khoi cachit. Wì ùh broq tagoh caxènh tangon Haq. <sup>34</sup> Mahaq i mòiq ngai linh yóc jaoq bit caxènh himia Haq. Tajòi 'mòi i mahem wa diac loh. <sup>35</sup> Mangai ma hnoq biác cô anoi hlài bàu cô. Bàu cô joq 'nàng, wa mangai aih loq ca daðeh capoch joq 'nàng waq ca pì hadai lù. <sup>36</sup> Biác cô, aih broq xit troi bàu ma Sech Hadròih khoi achih: "Ùh i mòiq toq caxènh leq da Haq jah tagoh."✧ <sup>37</sup> I brong ma 'noi q òi ta Sech Hadròih khoi achih: "Wì jah ngan Mangai wì ma khoi bit."✧

### *Biác Catùh Chuaq Jêxu*

*(Mat 27:57-61; Mòc 15:42-47; Luc 23:50-56)*

<sup>38</sup> Khoi èh, i Jôsep mangai òi plài A-ri-ma-thê, aih mangai hóc tiaq Chuaq Jêxu, mahaq haq tiaq ðeh hlèp taiq Haq yùq crè ca mangai Yothaiq. Haq bòch Philat xìn yóc 'ràng hanang Chuaq Jêxu. Philat am. 'Màng cô haq lam yóc hanang Chuaq Jêxu, <sup>39</sup> wa i Ni-cô-ðem, mangai jò aih nèh i trùh ta Chuaq Jêxu damang, hadai lam tiaq Jôsep. Haq 'ràng jah 34 kìq mùc jùac wa gahnàu. <sup>40</sup> 'Màng cô wa 'noh hanang Chuaq Jêxu, wa yóc bai habùac wa dahwèq xua thùm caxop hanang Haq tiaq ranenh catùh hanang mangai Yothaiq. <sup>41</sup> Nòi ma wì tiang ðình Haq i wùan. Ta cô i còp hmu broq

ralùng neo 'nhòq lah ðòiq cabô. <sup>42</sup> 'Màng cô, taiq ten trùh hì Lè Lam Cwa da mangai Yothaiq, wa ralùng còp hmu haten ti aih, wì 'mùt prôih hanang Chuaq Jêxu ta aih.

## 20

### *Chuaq Jêxu Rìh Hlài*

*(Mat 28:1-10,16-20; Mõc 16:1-11,14-18; Luc 24:1-12,36-49)*

<sup>1</sup> Hì gàu tùang, plình ôi clam, Mari Ma-ðò-len lam trùh ti còp hmu. Haq hnoq hmu ma broq 'mang khi cadro ta kenh. <sup>2</sup> Haq cadàu lam trùh ti Simôn Pêtrô wa mangai hõc tiaq ma 'noiç, aih mangai ma Chuaq Jêxu loq waq. Haq doi: "Wì khi 'nong hanang Chuaq loh khi enh còp hmu, ùh 'nì wì ðòiq Haq ta leq."

<sup>3</sup> Khi ca tàng bàu cô, Pêtrô wa mangai hõc tiaq ma 'noiç loh lam ti còp hmu. <sup>4</sup> Wa baiç ngai cadàu, mangai hõc tiaq ma 'noiç cô cadàu yi renh trùh ta còp hmu adroi. <sup>5</sup> Haq cùp ngan hnoq toq bai habùac caxop ta nòi ma ðòiq hanang Chuaq Jêxu, mahaq haq ùh mùt. <sup>6</sup> Khi èh, Simôn Pêtrô trùh atiq mùt ta còp hmu, hnoq bai habùac caxop ta nòi ma ðòiq hanang Haq. <sup>7</sup> Mù cô gàu Haq, ùh ôi ti bai habùac caxop hanang, mahaq khi canua ðòiq ta nòi ma crài. <sup>8</sup> Khi èh mangai hõc tiaq ma trùh ta còp hmu adroi ca haq hadai mùt, haq hnoq, haq lùì. <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih wa 'nhòq loq tàng bàu Sech Hadròih khi achìh: Chuaq Jêxu phai enh mangai cachìt rìh hlài. <sup>10</sup> Khi èh, wa mangai hõc tiaq hlài dèh ta hnem.

<sup>11</sup> Mahaq Mari gòm enh gùng ca còp hmu, haq hmoi. Haq rai hmoi, rai cùp ngan trom còp hmu. <sup>12</sup> Haq hnoq baiç 'bình plình caxùnh eo taboc ðang ha'ngui jang nòi wì ma ðòiq hanang Chuaq Jêxu, mòiq ha'ngui pah gàu, mòiq ha'ngui pah jènh.

<sup>13</sup> Wa 'bình plình bòch haq: "Ê daq cadrì, gleq ìh ma hmoi?"

Haq doi ca wa: "Wì khi 'nong Chuaq au ta nòi 'noiç, ùh 'nì wì ðòiq Haq ta leq."

<sup>14</sup> Anoi bu khi, haq wìh hlài hnoq Chuaq Jêxu yòng ti aih, mahaq haq ùh 'nì Haq aih Chuaq Jêxu.

<sup>15</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: Ôi daq cadrì: "Gleq ìh ma hmoi? Ìh chaq bô?"

Haq xoh ðeh aih mangai broq wùan, haq doi: "Ôi daq, tàng ìh khi 'nong Haq loh khi nòi cô, xin doi ca au ìh khi ðòiq Haq ôi ti leq, au jah 'ràng ahlài Haq."

<sup>16</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: "Mari!" Mari wìh hlài, haq doi ðeh xam bàu Yothaiq: "Ra-bô-ni!", aih i hiniq Thài.

<sup>17</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: "Apaq rùp pajràng Au, ma jah 'màng aih Au 'nhòq tõi ta Baq! Mahaq lam beq, doi ca oh daq Au: 'Au padon tõi ta Baq Au, aih Baq pì; tõi ta Boc Plình Au, aih Boc Plình pì.' "

<sup>18</sup> Mari Ma-ðò-len loh lam, anoi ca wì mangai hõc tiaq: "Au khi hnoq Chuaq!" Haq ta'mon hlài ca wì biac Chuaq ma khi doi ca haq.

### *Chuaq Mahno Daðeh ca Mangai Hõc Tiaq*

<sup>19</sup> Jò chùu, hì gàu tùang aih, 'bài mangai hõc tiaq 'nang tagop ôi ta hnem. Wì clenh cajap ðõng ðiq 'mang taiq wì crè ca mangai Yothaiq. Chuaq Jêxu trùh ta wì, yòng ta'ne, doi: "Catèm am ca pì." <sup>20</sup> Khi ca doi bàu cô, Haq am ca wì hnoq tì Haq wa himia Haq. Wì mangai hõc tiaq manè ðiq ca jaq taiq wì hnoq Chuaq.

<sup>21</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì mòiq yàng hòm: "Catèm am ca pì. 'Màng ca Baq khi thê Au lam trùh, 'màng aih Au hadai thê pì lam." <sup>22</sup> Rai doi bàu cô, Haq rai hlôi 'mùt hòi dèh ca 'bài mangai hõc tiaq, rai doi: "Pì phai yõi nhàn Yiang Hadròih beq! <sup>23</sup> Mangai leq ma pì baxõng tòiç lòi am ca haq, tòiç lòi haq jah baxõng. Mangai leq pì ma ùh baxõng tòiç lòi da haq, tòiç lòi haq ôi hlài."

<sup>24</sup> Mahaq jò Chuaq Jêxu trùh, Thôma (hadai i hiniq Con Camia), hanoh mòiq ngai ôi ta 12 ngai, mangai hõc tiaq, ùh i ôi jang aih. <sup>25</sup> Wì mangai hõc tiaq ma 'noiç doi ca haq: "Nhèn khi hnoq Chuaq!"

Mahaq haq doi ca wì: “Tàng au ùh hnoq habau ònh ta tì Haq, ùh bèq nòi habau ònh aih ta capiang tì, wa ùh bèq nòi habau jang caxènh himìa Haq, au ùh lù!”

<sup>26</sup> Khoi ca aih rahem hì, wì mangai hóc tiaq tagop ca dabau òi ta hnem, wa i Thôma òi ti wì. Dìq ca 'mang khoi clenh òng dìq, mahaq Chuaq Jêxu trùh yòng ta'ne ca mangai hóc tiaq, doi: “Catèm am ca pì!” <sup>27</sup> Chuaq Jêxu doi ca Thôma 'màng cô: “Dèch tì ìh bèq jang cô, wa ngan capiang tì Au cô, khoi èh dèch capiang tì ìh bèq jang himìa Au beq. Apa qadoq manoh mahaq phai lù Au.”

<sup>28</sup> Thôma doi ca Haq: “Waiq Chuaq da au, wa Boc Plình da au.”

<sup>29</sup> Chuaq Jêxu doi ca Thôma: “I joq ìh lù ma jah 'màng aih taiq ìh khoi hnoq Au ùh? Xôq ramòt am ca mangai 'nhòq i hnoq, mahaq khoi lù Au.”

<sup>30</sup> 'Màng aih, Chuaq Jêxu broq bàc teo halac enh ngìa dèh ca 'bài mangai hóc tiaq, mahaq ùh i achìh ta sech cô. <sup>31</sup> Mahaq khoi achìh biac cô waq ca pì lù Chuaq Jêxu, Haq Chuaq Crich, Con da Boc Plình, wa nhò manoh lù aih, oh daq jah rìh ta hiniq Haq.

## 21

### *Chuaq Jêxu ta Braih Diac Raxìq*

<sup>1</sup> Atiq ca biac cô, Chuaq Jêxu loh mahno ònh ca mangai hóc tiaq Haq òi ta 'bò diac raxìq Ti-bê-ri-at. Haq mahno 'màng cô: <sup>2</sup> I Simôn Pêtrô, i Thôma, (hadai i hiniq: Con Camia), Nê-tha-nên òi ta plài Cana, gùng Ga-li-lê, baiq con calô Xê-bê-đê wa baiq mangai hóc tiaq ma 'noi q hòm. Wì haq 'nang òi ti dabau. <sup>3</sup> Simôn doi ca wì: “Au lam ranang ca.” Wì doi ca haq: “Nhèn hadai lam broq pajùm ca ìh.” Wì haq loh lam, tó c ta bong, mahaq dìq ca mang aih wì ùh jah cacleq.

<sup>4</sup> Trùh xroih xroq, Chuaq Jêxu yòng kenh 'bò diac raxìq, mahaq mangai hóc tiaq ùh canao aih Chuaq Jêxu.

<sup>5</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: “Ô pì con, i jah ca ùh?”

Wì doi ca haq: “Ùh i jah ca cleq.”

<sup>6</sup> Haq doi ca wì: “Pì ca'naih hlàm pah 'ma ca bong beq, pì jah ca.” Wì haq ca'naih hlàm, hi jah ca bàc mech ùh nui dù dèh hlàm.

<sup>7</sup> Mangai hóc tiaq ma Chuaq Jêxu loq waq ca haq, doi ca Pêtrô: “Aih Chuaq!” Jò Simôn Pêtrô bu tàng dèh bua òi, aih Chuaq, haq dra h caxùn h eo, (ma jah 'màng aih haq khoi lêh eo), hi khoi hadrúc ta diac. <sup>8</sup> Wì mangai hóc tiaq ma 'noi q, chùng bong 'yoh mùt atiq taiq wì ùh i hangai ca 'bò toq leq, ùac jah 200 hagat. Wì dù tiaq dèh hlàm bình ca. <sup>9</sup> Jò wì mangai hóc tiaq khoi tó c ta 'bò, wì hnoq ca phiang enh 'nhèq ca ùnh. Hadai i 'benh mì.

<sup>10</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: “'Ràng ca pì neo ranang jah ta cô.”

<sup>11</sup> Simôn Pêtrô tó c ta bong, dù hlàm mùt ta 'bò, hlech ta hlàm 'bình ca càn, rèn jah 153 pliang. Ca bàc 'màng cô mahaq hlàm ùh hyah. <sup>12</sup> Chuaq Jêxu doi ca wì: “Lam ta cô caq beq.” Mahaq ùh i ca mangai hóc tiaq leq hùà bòch Haq: “Ìh cabô?” Wì ùh bòch, taiq wì khoi loq aih Chuaq. <sup>13</sup> Chuaq Jêxu trùh haten ca wì, yó c 'benh wa ca am ca wì. <sup>14</sup> Cô yàng piq Chuaq Jêxu loh mahno ònh am ca wì mangai hóc tiaq atiq ca Haq rìh hlài enh mangai cachit.

### *Chuaq Jêxu Anoi Tùang ca Pêtrô*

<sup>15</sup> Jò wì khoi caq gèh, Chuaq Jêxu doi ca Simôn Pêtrô: “Simôn, con Jon, ìh loq waq ca Au yi hnao ca wì cô ùh?”

Simôn doi ca Haq: “Òq. Chuaq ôi, ìh loq, au loq waq ca ìh.”

Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ìh am dahwèq caq ca trù con Au oq.”

<sup>16</sup> Yàng baiq, Haq doi ca Simôn: “Simôn con Jon, ìh loq waq ca Au ùh?”

Simôn doi ca Haq: “Jòq Chuaq, Ìh loq manoh au loq waq ca Ìh.”

Chuaq Jêxu doi: “Ìh phai wèq ban 'bài trùu Au.”

<sup>17</sup> Yàng piq, Haq doi ca Simôn hòm: “Simôn con Jon, manoh ìh loq waq ca Au ùh?”

Pêtrô loh ca mango jò haq tàng Chuaq bòch khoi piq yàng: “Manoh ìh loq waq ca Au ùh?” Pêtrô doi ca Haq: “Waiq Chuaq, Ìh loq diq dõng rìm biac. Chuaq loq ca manoh au loq waq ca Ìh.”

Chuaq Jêxu doi ca haq: “Ìh phai am dahwèq caq ca trùu Au. <sup>18</sup> Au doi ca ìh bàu jòq 'nàng, jò ìh òi radam, ìh càt dèh caxi nìt, hi lam trong leq tiaq dèh manoh enh waq, mahaq jò ìh khoi craq, ìh jah dèch tì, wa i wì ma 'noi q càt da ìh caxi nìt hi 'ràng ìh ti nòi ìh ùh enh lam.” <sup>19</sup> Chuaq doi bàu cô waq ca Pêtrô loq, haq jah cachit 'màng leq, waq ca Boc Plình jah 'ngah 'ngai lem lình. Khoi ca doi bàu cô, Chuaq doi ca Pêtrô: “Lam tiaq Au beq.”

<sup>20</sup> Pêtrô wìh hlài hnoq mangai hõc tiaq ma Chuaq Jêxu loq waq ca haq tiaq wa, aih mangai hõc tiaq ma khoi angèn ca Chuaq Jêxu jò wì caq Lè Lam Cwa, òi q bòch Haq: “Chuaq ôi, mangai ma blòq Ìh cabô?” <sup>21</sup> Jò Pêtrô hnoq haq, Pêtrô bòch Chuaq Jêxu: “Mahaq Chuaq ôi, mangai cô èh 'màng leq?”

<sup>22</sup> Chuaq Jêxu doi ca haq: “Tàng Au enh waq ca haq òi rìh trùh jò Au hlài ta cô, biac cô i troq cleq ca ìh? Phàn ìh lam tiaq Au beq.” <sup>23</sup> 'Màng aih, i bàu oh daq doi, mangai hõc tiaq cô ùh cachit, mahaq Chuaq Jêxu ùh doi haq ùh cachit. Haq toq doi: “Tàng Au enh waq ca haq òi rìh trùh jò Au hlài ta cô, biac cô i troq cleq ca ìh?”

<sup>24</sup> Cla mangai hõc tiaq cô raq ma anoi hlài diq ca biac cô wa achìh ta sech cô; wa nhèn loq biac ma haq khoi achìh, aih bàu anoi jòq 'nàng.

<sup>25</sup> Òi i biac ma 'noi q hòm Chuaq Jêxu ma khoi broq, tàng achìh hlài tang biac mòiq, au hèm diq ca crõng taneh cô òi q ùh nui diq ca sech ma jah achìh loh.

## Bìac Yiang Hadròih Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Jah creò sech cô: “Bìac Broq da Yiang Hadròih”, taiq bàu ta sech cô anoi hnài: Yiang Hadròih khoi trùh enh Diac Plình wa Bìac Broq da Chuaq Jêxu. Sech Bìac Yiang Hadròih achìh 'noh am ca bèn loq Bàu Lem da Chuaq Jêxu khoi jah palèt 30 hanam atìq ca Chuaq Jêxu cachit wa rìh hlài. Sech cô tìah ca mòiq rawiang ta'ne Sech Bàu Lem wa Sech Bìac Yiang Hadròih.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Luca mangai achìh sech cô. Sech cô khoi jah achìh: Hanam 63 Atìq C.

*Bàu Anoi:*

'Nat wa brong 1:8 “Mahaq jò leq Yiang Hadròih loh òi ta pì, pì jah bình halùih cwìang itai, èh pì jah anoi hlài bìac Au ta phòq Jê-ru-sa-lem, jàp gùng Judia, gùng Sa-ma-ri, wa dìq dõng ta crõng taneh.”

1. Baiq ngai achìh yi bàc: Pêtrô wa Paulô.
2. Bìac achìh: Bìac Broq da Yiang Hadròih. Mangai anoi hnài loh lam bàc nòi ma neo. Bàc ngai lùì Chuaq. Tagop Hadròih jah yi bàc ngai tagop. Can rìh da mangai lùì Chuaq.
3. Bìac nan xa. I bìac tagìq tagìa ta'ne mangai Yothaiq wa mangai Hilap. Mangai lùì Chuaq khoi 'bìq padit padiang. Mangai anoi hnài 'bìq dùi enh ngìa ca craq hadrah Yothaiq wa Rôma. Glàm bìac nan xa ti mangai Hilap.
4. Tagop Hadròih jah hìa bàc nòi ta'ne Jê-ru-sa-lem trùh Rôma.

*Rìm 'Nat:*

1. Pêtrô wa jò baxèm da Tagop Hadròih òi ta Gùng Is-ra-ên: (1:1—12:25)
  - A. Òi ta dìq gùng Judia, Ga-li-lê wa Sa-ma-ri: (1:1—9:31)
  - B. Trùh Phê-ni-xi, Kittim wa An-ti-ôt: 9:32—12:25
2. Paulô wa Tagop Hadròih hìa bàc nòi enh An-ti-ôt trùh Rôma: 13:1—28:31
  - A. Cwa gùng Phi-ri-gi wa Ga-la-ti: 13:1—15:35
  - B. Trùh gùng Ma-xê-đoan: 15:36—21:16
  - C. Trùh Rôma: 21:17—28:31

*Thò Gòi ca Cwan Thê-ô-phi-lu*

<sup>1</sup> Boc Thê-ô-phi-lu ôi, òi ti sech yàng adroi, au khoi achìh dìq ca bìac Chuaq Jêxu khoi broq wa khoi hnài wì enh jò baxèm, <sup>2</sup> trùh jò Haq tõi ta plình, Haq ma canòm ca Yiang Hadròih hnài dèh 'bài sùq đò Haq ma khoi rài. <sup>3</sup> Atìq ca bìac cachit jìq xa aih, 40 hì Haq loh mahno ca wì bàc yàng, bàc trong, òi q wì jah loq joq 'nàng Haq khoi rìh hlài. Wì hnoq Haq wa capoch tùang ca Haq bìac Diac Boc Plình.

*Chuaq Rùp Bàu Am Yiang Hadròih*

<sup>4</sup> Jò wì tagop, Haq tanap ca wì: “Pì apaq loh enh gùng ca Jê-ru-sa-lem, mahaq phai òi ta aih gòm bìac Baq khoi hùaq, aih bìac pì khoi tàng Au doi. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih Jon khoi broq 'baptem ca pì xam diac, mahaq ùh dùnh dàng leq hòm, pì jah 'baptem xam Yiang Hadròih.”

<sup>6</sup> Taiq 'màng aih jò wì tagop ti Chuaq Jêxu, wì bòch Haq: “Chuaq ôi! I joq manàiq cô khoi trùh jò Ìh broq hlài Diac Is-ra-ên ùh?”

<sup>7</sup> Chuaq Jêxu tèo: “Pì ùh nhet ca loq jò leq loq 'nhòng leq taiq aih biac tiaq cwiang itai cla Baq khoi pajaq. <sup>8</sup> Mahaq jò leq Yiang Hadròih loh òi ta pì, pì jah bình halùih cwiang itai, èh pì jah anoi hlài biac Au ta phòq Jê-ru-sa-lem, jàp gùng Judia, gùng Sa-ma-ri, wa dìq dõng ta crõng taneh.”

### *Chuaq Jêxu Tõc ta Plình*

<sup>9</sup> Khoi ca Haq hnài bàu aih, jò wì 'nang ngan, i yùc lom Haq jah ãih yõc Haq tõi ta plình, hi khoi wì pi hnoq Haq hòmh.

<sup>10</sup> Jò wì xòq òi ngoi ta plình ngan Haq tõi, wop jò aih i baiq ngai gu calò caxùnh eo taboc mahno loh doi ca wì: <sup>11</sup> “Ô 'bài mangai Ga-li-lê, gleq pì ma ha'miang ngan yõt ta plình, broq cleq? Pì hnoq Chuaq Jêxu cõ tõi ta plình 'màng leq, jò Haq trùh hlài crõng taneh hadai 'màng aih.”

### *Wì Òi ta Hnem Làu Ha'nhèq*

<sup>12</sup> Atiq ca aih, wì loh enh wang Ôliu hlài ta Jê-ru-sa-lem. Wang aih hangai ca Jê-ru-sa-lem mòiq kê sòq. <sup>13</sup> Jò wì hlài Jê-ru-sa-lem, wì tõi ta hnem i adùq ha'nhèq. Ta aih i Pêtrô, Jon, Jacò, Anrê, Philip, Thôma, 'Ba-thê-lê-mi, Mathêu, Jacò (con Aphê), Simôn Xêlôt wa Judá (con Jacò). <sup>14</sup> Dìq ca 'bài mangai aih pajùm mòiq manoh waiq khàn ti 'bài gu cadri, Mari miq Chuaq Jêxu wa 'bài oh Haq.

### *Mathia Jah Wì Ràih Broq Sùq Đô*

<sup>15</sup> Jò aih, Pêtrô yòng ta'ne mangai tagop i 120 ngai oh daq, doi: <sup>16</sup> “Ôi pì oh daq au, bàu ma Yiang Hadròih am Đawit capoch adroi ta Sech Hadròih biac Judá, mangai khoi ajèn trong ca wì rùp Chuaq Jêxu, phai jah xit troi bàu aih. <sup>17</sup> Adroi ca aih Judá òi ti nhèn, khoi ràih haq broq biac troi nhèn.”

<sup>18</sup> Judá yõc 'bac wì ma baha haq, broq tòi ngang dù, èh wì rõt mòiq ãùng taneh. Haq tacro hatáp gàu ta nòi aih, padah cliac, cachit hloi. <sup>19</sup> Dìq ca mangai ta phòq Jê-ru-sa-lem loq ca biac aih, èh wì hiniq ca ãùng taneh aih Hác-en-đa-ma (aih ãùng Taneh Mahem).

<sup>20</sup> Ta sech Calêu Plình khoi achih:  
 “ ‘Waq ca nòi haq pi i ca cabò bawòch,  
 apaq ãòi mangai leq rìh òi ta aih hòmh,’  
 wa

‘Đòi i mòiq ngai 'noi broq biac thai haq.’<sup>\*</sup>

<sup>21</sup> 'Màng aih, ep ràih mòiq ngai khoi lah òi ti nhèn jò Chuaq Jêxu ma rìh òi ti nhèn,  
<sup>22</sup> enh jò Jon broq 'baptem, trùh jò Chuaq Jêxu tõi ta plình, phai i mòiq ngai òi ta 'bài mangai cõ pajùm ti nhèn anoi hlài biac rìh hlài da Chuaq Jêxu!”

<sup>23</sup> Wì yõc baiq ngai, Jôsep 'Ba-sa-ba (wì creò haq Juptu) wa Mathia, <sup>24</sup> hi khoi wì waiq khàn doi: “Waiq Chuaq, ìh loq ãìq ca manoh mangai. Xìn ìh am ca nhèn loq wa baiq ngai cõ, mangai leq ìh ma khoi ràih, <sup>25</sup> ãòi broq sùq ãò thai ca Judá, aih mangai khoi cađac Chuaq, lam tiaq ãèh manoh cla.” <sup>26</sup> Wì pài panàih troq ca Mathia. Haq wìa sùq ãò pajùm ti wì 11 ngai, sùq ãò.

## 2

### *Yiang Hadròih Loh Trùh*

<sup>1</sup> Trùh Lè Hì Padam Ját, ãìq ca mangai hõc tiaq Chuaq tagop òi mòiq nòi. <sup>2</sup> Ta'ngác jò aih wì tàng atêh enh plình tìah ca cayeò hlôi ãèh, mùt bình ta hnem nòi wì ma 'nang ha'ngui. <sup>3</sup> Hi khoi wì hnoq ùnh tìah ca rapet talah tang toq jràp ti rìm ngai. <sup>4</sup> Dìq ca wì jah bình halùih Yiang Hadròih broq wì capoch bàu crài tiaq ãèh Yiang Hadròih ma am wì capoch.

<sup>\*</sup> 1:20 1:20 BCP 69:25. <sup>\*</sup> 1:20 1:20 BCP 109:8.

<sup>5</sup> Jò aih òi ta phòq Jê-ru-sa-lem i 'bài mangai Yothaiq ma iu bàu Boc Plình, wì loh enh rìm Diac enh 'neq ca plình. <sup>6</sup> Jò wì tàng atêh aih, mangai bàc cadàu trùh. Mangai leq ji hamàih ma jah 'màng aih rìm ngai tàng mangai hóc tiaq capoch bàu gùng wì haq. <sup>7</sup> Wì diq jaq hamàih bòch dabau: “Dìq ca wì 'mat ma ùh xài mangai Ga-li-lê 'mòh? <sup>8</sup> Gleq bèn ma jah tàng wì tang ngai capoch dìq bàu gùng bèn? <sup>9</sup> I mangai Bathê, Mêdi, mangai Êlam, mangai òi ta Mê-sô-bô-ta-mi, Judia, Cap-ba-đôc, Bôntu, Asi, <sup>10</sup> Phi-ri-gi, Bam-phi-li, Aicàp, gùng Libia haten ca Siren, mangai trùh enh Rôma, <sup>11</sup> xam mangai Yothaiq wa mangai neo tiaq đaoq Yothaiq, mangai Crêtan wa mangai Aràp, dìq ca nhèn tàng wì capoch bàu nhèn, anoi hlài bìac càn caiq da Boc Plình ma khi broq.” <sup>12</sup> Dìq ca wì hamàih bòch dabau: “Bìac cô 'màng leq?”

<sup>13</sup> Mahaq i wì ma 'noi q capoch lê, wì doi: “ 'Bài 'mat bù ca alac nho nhim!”

### *Bàu Pêtrô Anoi Hnài*

<sup>14</sup> Mahaq Pêtrô yòng pajùm ti 'bài sùq đô 11 ngai, capoch bàu dêh, doi ca wì mangai bàc: “Ôi oh daq òi gùng Judia wa dìq ca mangai òi ta phòq Jê-ru-sa-lem, halang don tamàng au anoi hlài ca pì bìac cô ma ro beq! <sup>15</sup> Wì cô ùh xài mangai bù troi pì ma hêm, ma jah 'màng aih manàiq bu hachìn jò daxroq. <sup>16</sup> Mahaq bìac cô tiaq bàu Jôên, mangai capoch thai Boc Plình khi doi:

<sup>17</sup> “ ‘Boc Plình doi: Ta 'bài hì ma atìq lùch,  
 Au jah ùc 'noh Yiang Au òi ti dìq ca mangai;  
 con calô, con cadrì jah capoch thai bàu Boc Plình,  
 'bài gu radam jah hnoq bìac loh mahno ca wì,  
 'bài mangai craq jah apô hnoq bìac Boc Plình.

<sup>18</sup> 'Bài hì aih èh,  
 Au jah ùc 'noh Yiang Au òi ti hapõng 'yoh Au,  
 gu calô gu cadrì hadai, wì jah anoi hlài bàu thai Boc Plình.

<sup>19</sup> Au jah broq bìac halac òi ta plình,  
 wa teo halac òi crõng taneh:  
 aih mahem, ùnh, wa cato nhòi,

<sup>20</sup> mat mahì loh ca clam,  
 mat khê gòh tìah ca mahem,  
 adroi ca hì càn caiq wa hì 'ngah 'ngiang da Boc Plình.

<sup>21</sup> Hì aih mangai leq waiq khàn canòm hiniq Chuaq,  
 mangai aih jah dèch.'✧

<sup>22</sup> “Ô mangai Is-ra-ên, tamàng bàu cô beq: Chuaq Jêxu Mangai Na-xa-ret, aih Mangai Boc Plình khi yõc Haq òi q broq bìac cwìang itai, Bìac halac halùai wa teo halac òi ta'ne pì waq ca pì loq, òi q anoi hlài ca 'bài mangai òi ta pì tìah ca pì ma khi loq. <sup>23</sup> Haq ma khi 'bìq jao ca pì tiaq Boc Plình khi pajaq wa loq adroi, pì khi jêh cađac Haq, thê mangai dù khi tiang òi q Haq ta long pagat. <sup>24</sup> Mahaq Boc Plình broq Haq rih hlài òi q Haq loh khi enh nòi nan xa wa can cachit, ma jah 'màng aih can cachit ùh jah rùp padràng Chuaq Jêxu. <sup>25</sup> Taiq Đawit khi doi bìac Haq:

“ ‘Au hnoq Chuaq enh ngìa ca au dahì damang,  
 ma jah 'màng aih taiq Haq òi ta tì pah 'ma au,  
 au ùh hìaq loq yùq crè.

<sup>26</sup> Taiq 'màng aih, manoh au bùi lem, rapet au calêu,  
 chac hamac au hadai jah padài nòi catèm.

<sup>27</sup> Chuaq ùh cađac mahua yiang au òi ta Nòi Cachit,  
 Haq hadai ùh am dèh chac Hapõng Hadròih Haq hnhung.

<sup>28</sup> Chuaq khi patô ca au loq trong can rih,



wa am ca au bình halùih manoh lem bùi enh ngìa ca Haq.'☆

<sup>29</sup> “Oh daq ôi, au doi ca pì bàu joq 'nàng, Đawit boc bèn khoi cachit, khoi catùh haq, ralùng hanang haq ôi ti bèn manàiq. <sup>30</sup> Taiq haq mangai capoch thai Boc Plình wa loq Boc Plình khoi rùp bàu pachac nhò xinoi haq, Boc Plình 'noh loh mòiq Ngai, aih Mangai Crich jah broq Bùa. <sup>31</sup> Đawit loq adroi biac Chuaq Jêxu Crich rìh hlài, haq doi: Mahua Yiang Haq ùh ôi hloi Nòi Cachit, chac hamac Haq ùh hnhung. <sup>32</sup> Boc Plình khoi broq Chuaq Jêxu cô rìh hlài, dìq ca nhèn khoi hnoq. <sup>33</sup> Boc Plình khoi broq Haq ha'ngui ti pah 'ma Boc Plình, wa khoi am ca Haq Yiang Hadròih, 'màng ca Baq khoi hùaq, ma jah 'màng aih biac pì hnoq, pì tàng, aih Yiang Hadròih ùc 'noh ôi ti nhèn. <sup>34</sup> Ma jah 'màng aih ùh xài Bùa Đawit ma khoi tồc ta plình, mahaq cla haq raq doi:

“ ‘Chuaq doi ca Chuaq au,  
ha'ngui ôi pah 'ma Au beq,

<sup>35</sup> gòm Au broq wì ma git ca ìh wìa long thòt  
ôih enh 'neq ca jèn h ìh.'☆

<sup>36</sup> “ ‘Màng aih, thê dìq ca pì mangai Is-ra-ên phai loq, Chuaq Jêxu cô ma pì ma khoi tiang ònh ta long pagat, Boc Plình khoi pajaq Haq broq Chuaq wa broq Crich.”

<sup>37</sup> Jò wì tàng bàu cô wì jìq ta manoh dìq jaq. Wì bòch Pêtrô wa sùq đô ma 'noi:q: “Ôi oh daq, nhèn phai broq cleq?”

<sup>38</sup> Pêtrô doi: “Thê pì rìm ngai cađac dèh manoh broq tôiq, wìh wìa ma lem, chiùq 'baptem, canòm hiniq Chuaq Jêxu Crich òiq Haq jah baxông tôiq ca pì, khoi èh pì jah nhàn yóc Yiang Hadròih. <sup>39</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plình khoi hùaq am Yiang Hadròih ca pì, ca con caiq pì, xam dìq ca mangai hangai, aih 'bài mangai Chuaq Boc Plình ma creò thê trùh ti Haq.”

<sup>40</sup> Pêtrô hadai hnài bàc nà ma 'noi:q hòm, doi: “Pì phai dõih dađeh claih enh xinoi manhài tràì cô!” <sup>41</sup> 'Màng aih, 'bài mangai ma tamàng wa lùì tiaq bàu Pêtrô, rìm ngai chiùq 'baptem; hì aih khoi tam 3.000 ngai tiaq Chuaq.

### *Mangai lùì Chuaq Mòiq Manoh*

<sup>42</sup> Wì tagop pajùm, xam manoh panim tamàng bàu hnài da wì sùq đô, caq 'benh hadròih hmàng hlài biac cachit da Chuaq Jêxu wa waiq khàn pajùm. <sup>43</sup> Rìm ngai yùq crè hamàih ta manoh, ma jah 'màng aih wì sùq đô broq bàc biac halac, <sup>44</sup> Dìq ca 'bài mangai lùì Chuaq pajùm mòiq ti dabau, yóc cùng hang òiq pajùm. <sup>45</sup> Wì tech dèh cùng hang axong ca mangai leq ma nhet ca waq. <sup>46</sup> Rìm hì, wì tagop ta Hnem Cùh Waiq, khoi èh enh hnem cô trùh hnem tau wì pajùm ti dabau broq lè caq 'benh hadròih òiq hmàng biac cachit da Chuaq Jêxu, wa caq pua pajùm. Wì haq òiq jaq joq 'nàng lem bùi ti dabau, <sup>47</sup> manè pôi Boc Plình wa jah lem manoh rìm ngai. Rìm hì Chuaq am tam ca wì mangai jah dèch.

## 3

### *Mangai Pen Jah Brêh*

<sup>1</sup> Wop piq jò chiù, Pêtrô wa Jon tồc waiq khàn ta Hnem Cùh Waiq. <sup>2</sup> Jang 'mang ngo da Hnem Cùh Waiq wì creò Ngo Lem Linh, i mòiq ngai, mangai pen enh jò haq clih enh cliac dèh miq. Hì leq haq xòq canòm ca wì pòq haq trùh ti ngo aih òiq xin 'bac 'bài mangai lam mùt ta Hnem Cùh Waiq. <sup>3</sup> Jò haq hnoq Pêtrô wa Jon padon cadiang mùt ta Hnem Cùh Waiq haq xin 'bac wa. <sup>4</sup> Pêtrô wa Jon ngan jang ta mat haq, rai doi: “Ngan jang ta ma cô beq!” <sup>5</sup> Mangai pen ngoi ngan wa, xoh đèh wa haq am ca haq 'bac.

☆ 2:28 2:28 BCP 16:8-11. ☆ 2:35 2:35 BCP 110:1.

<sup>6</sup> Pêtrô doi: “Wang wa 'bac au ùh i, mahaq bìac au ma i, au am ca ìh: Canòm hiniq Chuaq Jêxu Crich Mangai Na-xa-ret, thê ìh cadiang lam beq!” <sup>7</sup> Pêtrô rùp tì pah 'ma mangai pen, dèch haq yòng. Tajòì 'mòì capiang jènh wa caxènh mat ca haq loh ca tadêh. <sup>8</sup> Haq padinh yòng, cadiang lam ti wa mùt ta Hnem Cùh Waiq, rai lam rai aplôh, rai manè pôi Boc Plình. <sup>9</sup> Dìq ca mangai jàn hnoq haq rai cadiang lam rai manè apôi Boc Plình. <sup>10</sup> Wì canao ca haq, aih mangai pen ma loq ha'ngui jang Ngo Lem Lình da Hnem Cùh Waiq òìq axìn caq. Wì òìq jaq hamàih jò wì hnoq bìac halac ma khoi broq ca haq.

<sup>11</sup> Jò mangai aih òì rùp tì Pêtrô wa Jon, òìq ca mangai jàn hamàih cadàu trùh ti wì haq òì ti hawài hnem wì creò Hawài Sa-lô-môn. <sup>12</sup> Jò Pêtrô hnoq wì trùh, haq doi: “Ô mangai Is-ra-ên, gleq pì ma hamàih dèh ca bìac cô? Gleq pì ma ngan ma, tìah ca ma khoi canòm nhò dèh cwàng itai wa manoh lem lình da ma broq mangai cô jah lam 'mòh? <sup>13</sup> Boc Plình da Ap-ra-ham, Isac, Jacôp, Boc Plình da boc yaq bèn, khoi broq 'ngah 'ngai Hapõng Haq, aih Chuaq Jêxu, pì ma khoi rùp 'ràng Haq enh ngìa ca Philat, mangai ma enh ca'naih Haq. <sup>14</sup> Mahaq pì khoi cađac Mangai Lem Hadròih wa Ta-atoq. Pì xìn Philat ca'naih am ca pì mangai ma i tòi q jêh đac mangai. <sup>15</sup> Pì khoi jêh đac Chuaq Can Rìh, Haq ma Boc Plình khoi broq rìh hlài enh nòi cachit. Nhèn mangai hnoq anoi hlài bìac aih. <sup>16</sup> Taiq i manoh lùì hiniq Chuaq Jêxu, mangai pen pì ma canao loq wa hnoq, khoi jah brêh lem òìq đống. Nhò canòm hiniq Chuaq Jêxu wa manoh lùì òì ta Haq, khoi broq am ca mangai pen jah brêh, enh ngìa òìq đống ca pì.

<sup>17</sup> “Mahaq oh daq ôi, au loq pì wa mangai wèq cwàng enh 'nhèq ca pì khoi jêh cađac Chuaq Jêxu taiq pì ùh 'nì Haq Cabô. <sup>18</sup> Mahaq Boc Plình khoi yóc bìac aih òìq broq xit bàu Haq òì ti bàu mangai capoch thai Boc Plình, doi: Chuaq Crich da Haq phai chiuq nan xa. <sup>19</sup> 'Màng aih, pì phai cađac dèh manoh broq tòi q, lam tiaq Boc Plình òìq Haq jah broq hreo tòi q lòi pì, wa 'nhòng ma neo nòi i xòq ramõt enh Chuaq jah loh ta pì, <sup>20</sup> khoi èh Boc Plình thê Chuaq Jêxu Crich trùh ti pì, aih Mangai ma Boc Plình khoi ràih enh adroi. <sup>21</sup> Chuaq Jêxu phai òì ta plình trùh jò Boc Plình broq neo rìm bìac, 'màng ca Boc Plình doi òì ti hacùng bàu mangai capoch thai Boc Plình enh calah adroi. <sup>22</sup> Ma jah 'màng aih Môise khoi doi: ‘Chuaq, Haq Boc Plình pì, jah am ca pì mòiq Ngai, Mangai capoch thai Boc Plình troi au. Pì phai tamàng tiaq rìm bàu Haq hnài. <sup>23</sup> Mangai leq ùh tamàng bàu Haq, èh mangai aih 'bìq cađac loh khoi enh con jàn da Boc Plình.’✧

<sup>24</sup> “Jòq, òìq đống ca 'bài mangai capoch thai Boc Plình, enh Sa-mu-ên wa òìq ca wì ma atìq ca haq, jò wì haq capoch bàu thai Boc Plình, òìq anoi trùh bìac hì cô. <sup>25</sup> Pì xinoi 'bài mangai capoch thai Boc Plình wa bàu wêh jao ma Boc Plình khoi broq ca boc yaq bèn. Haq doi ca Ap-ra-ham: ‘Nhò ca xinoi ìh, òìq đống ca mangai òì crõng taneh jah xòq ramõt.’✧ <sup>26</sup> Jò Boc Plình khoi pa'nàng dèh Hapõng Haq yòng, Haq khoi thê Hapõng aih trùh ti pì adroi òìq am xòq ramõt ca pì, broq pì cađac trong dù da pì.”

## 4

### *Pêtrô wa Jon 'Bìq Rùp*

<sup>1</sup> Jò Pêtrô wa Jon capoch tùang ca wì mangai jàn, i 'bài pajàu, cwan ma broq gàu mangai rap ma wèq Hnem Cùh Waiq wa 'bài mangai Sa-đu-sé thia trùh. <sup>2</sup> Wì nòih ca wa taiq wa hnài mangai jàn loq ca Chuaq Jêxu cachit wa khoi rìh hlài, 'màng aih jah i bìac rìh hlài ca mangai cachit. <sup>3</sup> Wì rùp clêh wa ta hnem tù trùh hloi hì atìq, ma

jah 'màng aih jò wì ma rùp wa, khoi xèq. <sup>4</sup> 'Nhac ca 'màng aih, i bàc ngai khoi jah tàng hnài bàu Chuaq èh wì lùì. Sôq wì mangai calô lùì ùac aiq khoi jah 5.000 ngai.

<sup>5</sup> Hì atìq ca hì aih, 'bài mangai wèq cwìang, 'bài craq broq gàu, 'bài thài ranenh, <sup>6</sup> pajùm ca pajàu ha'nhèq Anne, Caiphe, Jon, A-lec-xan-đò wa òi ca oh òi pajàu ha'nhèq, tagop ca dabau òi ta Jê-ru-sa-lem. <sup>7</sup> Wì 'ràng wa haq thê yòng enh ngìa ca wì, hi bòch: “Chòp nhò cwìang itai leq wa nhò hiniq cabô ma broq bìac cô?”

<sup>8</sup> Wop jò aih Pêtrô jah bình halùih Yiang Hadròih, haq tèò hlài wì: “Pì cwan wèq con jàn wa pì craq broq gàu òi, <sup>9</sup> tàng hì cô pì hadrah ma taiq nen ma khoi broq lem ca mòiq ngai mangai pen, pì ma jah bòch ma broq 'màng leq mangai aih ma jah brêh, <sup>10</sup> èh òi ca pì wa mangai Is-ra-ên phai loq, nhò canòm ca hiniq Chuaq Jêxu Crich Mangai Na-xa-ret, pì ma tiang òi Haq ta long pagat, mahaq Boc Plinh broq Haq rih hlài, nhò hiniq Haq mangai cô jah brêh wa 'nang yòng enh ngìa pì.

<sup>11</sup> “ ‘Chuaq Jêxu raq Cato Hmu pì mangai thòq ma broq hnem khoi khìn ðac.

Hmu aih raq Hmu wìa broq gàu mùm hnem.’”

<sup>12</sup> Ùh i bìac dèch claih ti cabô ma 'noiç, ma jah 'màng aih enh 'neq ca plinh ùh i ca hiniq ma 'noiç khoi am ca con mangai òi òi bèn jah nhò hiniq aih waq ca jah dèch claih.”

<sup>13</sup> Jò wì hnoq Pêtrô wa Jon i manoh tanuq, èh wì ji loq wa aih mangai hõc 'biaq, wì hamàih, mahaq wì loq wa haq khoi lah òi ti Chuaq Jêxu. <sup>14</sup> Wì pi jah padreo hlài bàu leq, taiq wì hnoq mangai pen khoi brêh yòng ti wa. <sup>15</sup> Wì thê wa loh enh gùng ca nòi 'bài craq hadrah enh 'nhèq, khoi èh wì hatinh ca dabau: <sup>16</sup> “Bèn phai broq 'màng leq ca wa? Òi ca mangai Jê-ru-sa-lem khoi loq ca wa khoi broq bìac halac ma càn cô, bèn ùh jah doi ùh i. <sup>17</sup> Mahaq waq ca bìac aih ùh hìaq bàc mangai hò m loq, bèn phai pa'nhùq wa: Pàng cô ta èh, chòp pi jah yõc hiniq cô òi òi mangai 'noiç hò m.”

<sup>18</sup> Wì creo wa mùt hlài, hi khoi wì doi: “Ùh jah hnài, hadai ùh jah anoi trùh hiniq Chuaq Jêxu hò m.” <sup>19</sup> Mahaq Pêtrô wa Jon padreo bàu doi: “Pì hèm bìac leq ma troq? Enh ngìa ca Boc Plinh ma khòh iu bàu pì, loq iu bàu Boc Plinh? <sup>20</sup> Ma jah 'màng aih, ma ùh jah ùh anoi hlài bìac ma khoi hnoq wa khoi tàng.”

<sup>21</sup> Wì pa'nhùq tam wa, khoi èh ca'naih wa. Wì pi chaq jah trong baxa wa haq hò m, ma jah 'màng aih taiq òi òi mangai jàn manè pôi Boc Plinh taiq wì hnoq mangai pen khoi jah lam. <sup>22</sup> Mangai gu calô ma pen khoi jah brêh aih, haq yi hnoq 40 hanam.

<sup>23</sup> Jò wì khoi ca'naih wa, Pêtrô wa Jon hlài trùh dèh ti oh òi, anoi hlài rìm bìac 'bài pajàu càn wa 'bài craq broq gàu ma capoch pa'nhùq wa. <sup>24</sup> Khoi ca wì tàng bàu cô, òi ca wì haq pajùm mòiq manoh òi bàu waiq khàn ca Boc Plinh doi: “Waiq Chuaq, Ìh khoi broq plinh crõng taneh, diac raxiq wa òi ca bìac òi ta aih. <sup>25</sup> Yiang Hadròih khoi òi ti bàu hapõng Ìh, aih Ðawit boc nhèn, haq khoi doi:

“ ‘Gleq òi ca 'bài Diac ma 'noiç loh nòih

wa òi ca mangai jàn hatinh ca dabau broq bìac ma ùh i ca lòiq cleq?”

<sup>26</sup> 'Bài bùa crõng taneh

wa òi ca 'bài cwan tagop hlài dabau

òi òi tajraq hlài ca Boc Plinh wa Crich,

Haq ma khoi jah xùt òi.”

<sup>27</sup> Joq 'nàng Bùa Hêrôt wa 'Bonti Philat mòiq manoh ca jàn 'noiç wa mangai Is-ra-ên òi ta phòq cô; wì tajraq hlài ca Chuaq Jêxu, Hapõng Hadròih Ìh, Haq ma Ìh khoi xùt òi, <sup>28</sup> òi òi wì broq tiaq bìac ti Chuaq wa manoh Chuaq ma khoi pajaq enh adroi.

<sup>29</sup> Manàiç cô, Chuaq òi, xìn Ìh ngan trùh bìac wì ma hacam ca nhèn. Xìn am ca 'bài

hapõng Ìh bình halùih manoh tanuq òi q hnài hlài bàu Ìh, <sup>30</sup> nhò 'noh tì broq brêh bìac hiniq wa broq bìac halac, canòm ca hiniq Hapõng Hadròih Ìh, aih Chuaq Jêxu.”

<sup>31</sup> Jò wì khoi waiq khàn, hnem wì ma tagop tadroq, wa òi q ca wì jah bình halùih Yiang Hadròih. Wì cajap manoh tanuq hnài bàu Boc Plình.

<sup>32</sup> Òi q ca con caiq Chuaq pajùm mòi q manoh. Òh i ca mangai leq ngan dèh cùng hang tìah ca dahwèq cla, mahaq wì ngan cùng hang aih tìah ca dahwèq pajùm. <sup>33</sup> 'Bàì sùq òi q canòm cwiang itai càn caiq da Chuaq, anoi hlài bìac Chuaq Jêxu rìh hlài. Òi q ca wì jah nhàn bìac am dech bàc hlòm. <sup>34</sup> Òh i ca mangai leq òi ti wì thiùq bìac cleq, ma jah 'màng aih 'bài mangai i òi q taneh loq hnem, wì tech, yõc 'bac aih 'ràng <sup>35</sup> am ca 'bài sùq òi q, axong am ca mangai leq ma nhet ca waq.

<sup>36</sup> Jôsep mangai Lêwi khoi xa-ông ca haq òi ti pleo Kittim. Mangai sùq òi q creo haq 'Ba-na-ba (i hiniq: Jah alòng mangai), <sup>37</sup> haq tech dèh mòi q òi q tam taneh, yõc 'bac am ca 'bài sùq òi q.

## 5

### *A-na-nia wa Sa-phi-ra*

<sup>1</sup> Mahaq i mòi q ngai, hiniq haq A-na-nia, wa mai haq Sa-phi-ra, tech dèh taneh, <sup>2</sup> òi q 'bac aih mòi q phàn òi ta hnem, mòi q phàn ma 'noi q 'ràng am ca wì mangai sùq òi q. Mai haq hadai loq bìac aih.

<sup>3</sup> Mahaq Pêtrô bòch haq: “A-na-nia, gleq Satan ma khoi bình ta manoh ìh? Gleq ìh ma capoch amòng ca Yiang Hadròih? Ìh òi q mòi q phàn 'bac tech taneh òi ta hnem. <sup>4</sup> Jò ìh 'nhòq tech, taneh aih ma òh xài taneh ìh? Khoi ca ìh tech, 'bac aih ma òh xài 'bac ìh? Gleq ìh ma broq 'màng aih? Aih capoch amòng ca Boc Plình òh xài capoch amòng ca con mangai.”

<sup>5</sup> Jò A-na-nia tàng bàu cô, tajòì 'mòi haq tacro ta taneh cachit. Òi q ca wì ma tàng bàu cô wì yùq crè òi q jaq! <sup>6</sup> 'Bàì gu radam mùt xom hanang haq, hi khoi wì tòng lam catùh.

<sup>7</sup> Atiq ca aih piq tìang òi q òi q hòm, mai haq cadiang mùt. Mai haq 'nhòq 'nì ca bìac cleq ma neo trùh ca òng haq adroi ca aih. <sup>8</sup> Pêtrô bòch haq: “Doi ca au beq, 'bac chòp tech taneh jah toq cô joq òh?”

Haq tèo bàu: “Joq, joq toq aih.”

<sup>9</sup> Pêtrô doi: “Gleq chòp ma jah pajùm manoh capoch 'nùt Yiang Hadròih Chuaq? Tau jènh 'bài mangai ma lam catùh òng ìh 'nang òi q òi q gùng ca 'mang. Wì jah catùh hloi ìh.”

<sup>10</sup> Tajòì 'mòi haq tacro òi ti jènh Pêtrô, cachit. 'Bàì gu radam mùt ta hnem hnoq haq khoi cachit. Wì tòng hanang haq lam catùh ti kenh ca òng haq. <sup>11</sup> Òi q ca Tagop Hadròih wa òi q ca mangai leq ma tàng bìac cô òi q jaq yùq crè.

### *Bàu Hadròih Rai Èh Rai Tapèh*

<sup>12</sup> 'Bàì mangai sùq òi q Chuaq broq bàc teo halac ta mangai jàn. Òi q ca mangai sùq òi q pajùm mòi q manoh tagop òi ti ca'nàm pra pagia da Sa-lô-môn. <sup>13</sup> Mahaq 'bài mangai ma 'noi q òh hùà mùt tagop ti wì, 'nhac ca mangai jàn manè rìm ngai con caiq Chuaq. <sup>14</sup> 'Bàì mangai lùì Chuaq rai èh rai bàc, xam gu cadri wa gu calò bàc hrìn. <sup>15</sup> Wì tòng 'ràng mangai òh hròc trùh gòm òi q gùng ca hnem, pa'ngùi wì ta jàng 'yoh wa ta dradrah waq ca Pêtrô bèq wì, loq 'mù haq jah padràì ti wì jò haq lam cwa trong aih. <sup>16</sup> Mangai jàn òi ta 'bài phòq ma haten ca phòq Jê-ru-sa-lem, hadai tòng 'ràng mangai òh hròc wa mangai i kiac òi ta chac. Òi q òi q ca 'bài mangai aih jah brêh.

### *Sùq Òi q 'Bìq Rùp Èh Jah Ca'naih*

<sup>17</sup> Khoi èh pajàu càn wa dìq ca mangai pah Sa-đu-sê, i manoh tagrinh, yòng, <sup>18</sup> rùp 'bài sùq đô 'mùt ta hnem tù. <sup>19</sup> Mahaq jò damang, i mòiq 'bình plinh Chuaq pèh 'mang ngo hnem tù, 'ràng wì sùq đô loh enh gùng, doi ca wì: <sup>20</sup> “Lam tọc ta Hnem Cùh Waiq beq, yòng anoi hlài ca wì mangai jàn dìq ca bàu can rìh!”

<sup>21</sup> Khoi tàng bàu thê aih, mangai sùq đô mùt ta Hnem Cùh Waiq xróih xroq, hnài wì mangai jàn.

Jò pajàu ha'nhèq wa 'bài mangai tiaq haq trùh, wì creò dabau 'bài craq hadrah ma enh 'nhèq wa dìq đống ca mangai craq Is-ra-ên. Wì thê mangai rap lam mùt ta hnem tù 'ràng 'bài sùq đô trùh ti wì. <sup>22</sup> Mahaq jò wì mangai rap mùt ta hnem tù chaq ùh hnoq 'bài sùq đô, wì hlài doi: <sup>23</sup> “Nhèn trùh ti hnem tù hnoq 'mang clòng cajap, i linh wèq jàp enh gùng 'mang ngo, mahaq jò nhèn pèh 'mang, ùh hnoq cabô ôi!” <sup>24</sup> Jò cwan wèq mangai rap ma wèq Hnem Cùh Waiq wa 'bài pajàu càn tàng bàu cô, wì lèt wa hamàih ta manoh, ùh 'nì ca biac cô èh 'màng leq.

<sup>25</sup> Khoi èh i mangai mùt doi: “Wì haq pì ma rùp cật 'mùt ta hnem tù, wì ôi ta Hnem Cùh Waiq hnài mangai jàn.” <sup>26</sup> Khoi èh cwan wèq Hnem Cùh Waiq wa mangai rap lam rùp ahlài wì sùq đô. Mahaq wì ùh hùà broq dèh padren dù ca wì haq, taiq wì yùq mangai jàn loq tèm hmu jêh wì haq.

<sup>27</sup> Wì 'nong mangai sùq đô mùt yòng enh ngĩa ca wì 'bài craq hadrah enh 'nhèq. Pajàu ha'nhèq bòch wì: <sup>28</sup> “Nhèn khoi ùh thê pì yóc hiniq Chuaq Jêxu hnài wì, mahaq pì khoi hnài đaoq da pì jàp ta phôq Jê-ru-sa-lem. Pì ma enh ta'mòq tôiq jêh đac Mangai aih ca nhèn 'mòh?”

<sup>29</sup> Pêtrô wa 'bài sùq đô padreo hlài bàu wì doi: “Nhèn khòh iu bàu Boc Plinh, yi hnao ca iu bàu mangai! <sup>30</sup> Boc Plinh da boc yaq bèn khoi broq Chuaq Jêxu rìh hlài, Haq ma pì khoi jêh đac wa tiang đình atua ta long pagat. <sup>31</sup> Boc Plinh khoi padèch Haq tọc ta Plinh, ha'ngui ôi ti pah 'ma Boc Plinh, broq Bùa, broq Chuaq dèch mangai, òiđiq pèh trong ca wì mangai Is-ra-ên cađac dèh manoh broq tôiq wìh wìa ma lem òiđiq Boc Plinh baxông tôiq ca wì. <sup>32</sup> Nhèn hnoq wa anoi hlài biac aih, hadai troi Yiang Hadròih, Haq ma Boc Plinh am ca mangai leq ma iu bàu Haq.”

<sup>33</sup> Jò wì 'bài craq hadrah ma enh 'nhèq tàng 'bài sùq đô anoi bàu aih, wì nòih dìq jaq. Wì enh jêh đac mangai sùq đô. <sup>34</sup> Mahaq i mòiq ngai mangai Pha-ri-si, hiniq haq Ga-ma-li-ên, broq thài ranenh, haq jah manoh dìq ca jàn padèch, yòng ta'ne nòi 'bài craq hadrah enh 'nhèq. Haq thê wì 'nong 'bài sùq đô loh enh gùng mòiq rahyàc. <sup>35</sup> Khoi èh haq doi: “Ô mangai Is-ra-ên, pì tình hiniq 'bài mangai cô phai rabiaq. <sup>36</sup> Adroi cô nèh i mòiq ngai hiniq haq Thê-u-đa, chaq trong broq càn; i 400 ngai tiaq haq, mahaq haq 'bìq jêh cađac. Dìq ca wì ma tiaq haq cadàu tac mac, pì i ca cleq. <sup>37</sup> Atiq ca aih, i Judà, mangai Ga-li-lê, haq yòng broq gàu wop jò bùa rèn hiniq jàn. Haq adràc jah bəc ngai tiaq haq. Khoi ca aih haq cachit. 'Bài mangai ma tiaq haq hadai tac mac. <sup>38</sup> Manàiq cô au doi ca pì: Thê pì wìa hangai ca 'bài mangai cô beq, òiđiq da wì haq, taiq tàng biac cô loh enh mangai, èh jah hù hnhung đac, <sup>39</sup> mahaq tàng biac cô loh enh Boc Plinh, pì ùh nui ta'blêq ca wì, èh pì loh mangai tajêh ta'blêq ca Boc Plinh.” Dìq ca wì mangai ma tagop tiaq bàu Ga-ma-li-ên.

<sup>40</sup> Wì thê sùq đô mùt, blai wì, ùh thê wì anoi hlài hiniq Chuaq Jêxu, khoi èh ca'naih wì.

<sup>41</sup> Mangai sùq đô loh khoi ca nòi 'bài craq hadrah enh 'nhèq, bùi lem dìq jaq ma jah 'màng aih wì haq khoi tajì ca biac chiuq nan xa taiq hiniq Chuaq. <sup>42</sup> Rìm hi ôi ta Hnem Cùh Waiq wa ôi ta hnem cla wì, wì xôq hnài wa anoi hlài Bàu Lem Chuaq Jêxu, aih Haq Crich.

## 6

*Ràih Mangai Jùp Dò Mangai Nan Xa*

<sup>1</sup> 'Nhòng aih jò con caiq Chuaq rai bàc, mangai Yothaiq ma capoch bàu Hilap mamùc ca mangai Yothaiq ma capoch bàu Hêbru taiq wì ùh axong am dahwèq caq rìm hì ca 'bài gu cadrì hadrô wì haq. <sup>2</sup> Mòi q jàt baiq ngai, mangai sùq đô creò òi ca wì con caiq Chuaq tagop, doi ca wì: "Ùh troq tàng nhèn cađac biac hnài bàu Boc Plình òi q broq mangai lah axong dahwèq caq. <sup>3</sup> 'Màng aih, oh daq phai chaq ràih tapèh ngai ma òi ta bèn ma i 'bang tàng lem manoh, bình halùih Yiang Hadròih wa khôn rabiaq, khoi èh am wì broq biac cô, <sup>4</sup> òi q nhèn jah lo biac waiq khàn wa anoi hnài bàu Chuaq."

<sup>5</sup> Biac cô hatroq manoh ca 'bài con caiq Chuaq. Wì ràih Êtiên, (mangai bình halùih manoh lùì wa Yiang Hadròih), Philip, 'Bô-cô-rò, Ni-ca-no, Timôn, Pa-mê-na wa Ni-cô-la (mangai enh An-ti-ôt). <sup>6</sup> Wì 'ràng tapèh ngai aih ca 'bài sùq đô. 'Bài sùq đô bèq tì tì chac wì waiq khàn am ca wì.

<sup>7</sup> Bàu Boc Plình rai èh rai prai loh. Sôq mangai lùì Chuaq ta phôq Jê-ru-sa-lem ta'mốt bàc hrìn. I bàc mangai pajàu hadai lùì Chuaq.

<sup>8</sup> Êtiên jah bình halùih xôq Yiang wa cwàng itai, broq bàc teo halac ma càn òi ti mangai jàn. <sup>9</sup> Mahaq i toq 'biaq ngai enh hnem tagop da 'bài mangai wì creò: Hnem tagop Da Mangai Ùh Tawac Pakèn, aih xam 'bài mangai enh Siren, A-lec-xan-tri, gùng Si-li-si wa gùng Asi. Wì aih yòng rahen ca Êtiên. <sup>10</sup> Mahaq Yiang Hadròih am ca Êtiên can khôn rabiaq, 'màng aih wì ùh jah ta'blêq ca haq.

<sup>11</sup> Khoi èh wì baxrông atùng toq 'biaq ngai, thê wì doi: "Nhèn khoi tàng haq capoch 'mèq ca Môise wa Boc Plình!"

<sup>12</sup> Wì baxrông mangai jàn, 'bài craq broq gàu Yothaiq wa 'bài thài ranenh, rùp haq 'ràng enh ngia ca 'bài craq hadrah enh 'nhèq. <sup>13</sup> Khoi èh wì 'ràng 'mùt mangai thê capoch amòng, doi: "Mangai cô capoch 'mèq yôt ca nòi Hadròih wa Ranenh Môise. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih nhèn khoi tàng haq doi: Chuaq Jêxu, Mangai Na-xa-ret, jah raliang cađac Hnem Cùh Waiq tablòq ca Ranenh Môise ma khoi hnài bèn."

<sup>15</sup> Òi q ca wì ma ha'ngui nòi 'bài craq hadrah enh 'nhèq ngan jang ta Êtiên, hnoq hadrô Haq 'ngah ca-ah tìah ca hadrô 'bình plình.

## 7

*Êtiên Palem Dadeh*

<sup>1</sup> Pajàu ha'nhèq yòng bòch Êtiên: "I joq 'màng aih ùh?"

<sup>2</sup> Êtiên padreo bàu doi: "Ô pì oh daq, 'bài baq, xìn tamàng bàu au. Boc Plình 'ngah 'ngiang khoi mahno dadeh capoch tùang ca boc bèn Ap-ra-ham, jò haq ma òi ta Mê-sô-bô-ta-mi, 'nhòq trùh Haran. <sup>3</sup> Boc Plình doi: 'Loh khoi enh Diac da ìh wa oh daq ìh beq, lam trùh ta gùng Au ma patô am ca ìh.'<sup>\*</sup>

<sup>4</sup> "Ap-ra-ham loh enh gùng Candê lam òi ta gùng Haran. Khoi ca baq haq cachit, Boc Plình thê haq lam enh aih trùh ta gùng pì ma 'nang òi manàiq. <sup>5</sup> Boc Plình ùh am ca haq xôxech leq, yôc ca mòiq ha'nech taneh toq capiang jèn hì ùh i, mahaq Boc Plình hùaq am òi q taneh gùng aih ca haq wa xinoi haq, 'nhac ca jò aih haq 'nhòq i con. <sup>6</sup> Boc Plình doi: 'Xinoi ìh jah òi ta taneh gùng mangai 'noi q, hi khoi wì aih rùp wì haq broq hapông wa jùq jàm wì haq 400 hanam.' <sup>7</sup> Boc Plình doi hòm: 'Mahaq Au hadrah hlài Diac mangai ma rùp wì haq broq hapông. Khoi ca aih, wì haq jah lam cùh waiq Au ta nòi cô.'<sup>\*</sup> <sup>8</sup> Khoi èh Chuaq pajaq ca haq xam biac lè cat akia. 'Màng

<sup>\*</sup> 7:3 7:3 BB 12:1. <sup>\*</sup> 7:7 7:7 BB 15:13,14.

cô jò Ap-ra-ham xa-ông ca Isac, haq broq lè cat akia ca Isac ta hì rahem. Isac broq lè cat akia ca Jacôp, Jacôp broq lè aih ca 12 ngai con haq ma broq gàu ta Is-ra-ên.

<sup>9</sup> “Bàì daq Jôsep tajenh ca Jôsep. Wì tech haq loh Diac Aicàp, mahaq Boc Plình òi ti haq, <sup>10</sup> dõih haq claih ca xalep, am ca haq xôq wa can khôn rabiaq enh ngìa ca Pha-ra-ôn bùa Aicàp. Bùa aih am haq broq cwan càn wèq gùng Aicàp wa hnem bùa.

<sup>11</sup> “Nhòng aih, ta gùng Aicàp wa gùng Ca-na-an pangot hrah càn, èh boc yaq bèn chaq mahaq pi loh dahwèq caq. <sup>12</sup> Jacôp tàng wì doi, pah Aicàp i 'mau. Haq thê dèh 'bài con aih, boc yaq bèn, tõi pah aih yàng adroi. <sup>13</sup> Trùh yàng baiq, Jôsep am ca oh daq jah canao ca haq, wa Pha-ra-ôn men loq ca xinoi Jôsep. <sup>14</sup> Jôsep thê wì 'ràng Jacôp baq haq wa 'bài mangai ta hnem. Dìq dõng 75 ngai loh ta Aicàp. <sup>15</sup> Jacôp loh ta Aicàp. Khoi èh haq wa 'bài boc yaq haq cachit ta aih. <sup>16</sup> Atiq ca aih hanang Jacôp wa Jôsep jah wì 'ràng hlài ta Sichem, catùh ta nòi ralùng Ap-ra-ham ma khoi rõt enh 'bài con Hêmô òi ta Sichem.

<sup>17</sup> “Mahaq khoi ten trùh jò Boc Plình broq tiaq dèh bàu Haq ma hùaq ca Ap-ra-ham, mangai Is-ra-ên xa-ông rai èh rai bàc ta Diac Aicàp. <sup>18</sup> Khoi èh i mòi q toq bùa 'noi q tõi wèq cwìang taneh Diac Aicàp. Haq ùh loq cleq ca Jôsep. ✧ <sup>19</sup> Bùa cô chaq trong baxa wa jùq jàm boc yaq bèn, thê wì hwenh đac dèh con calô ma neo xa-ông òi q haq cachit.

<sup>20</sup> “Wop jò aih xa-ông ca Môise. Haq lem habeo enh ngìa ca Boc Plình, jah ban haq piq khê ta hnem baq haq. <sup>21</sup> Trùh hì ma ep cađac haq, con cadri bùa Aicàp hnoq, èh tõi ahlài ban broq dèh con. <sup>22</sup> Môise jah hõi dìq biac khôn rabiaq da mangai Aicàp, bàu capoch wa biac broq, dìq i can rabiaq.

<sup>23</sup> “Mahaq trùh jò haq khoi jah 40 hanam, ta manoh haq enh lam hmài h dèh ca oh daq xinoi Is-ra-ên. <sup>24</sup> Haq hnoq mangai Aicàp jùq jàm mangai jàn haq. Môise wiang dèh enh jàn haq, jêh chau mangai Aicàp cachit. <sup>25</sup> Haq xoh dèh mangai Yothaiq loq Boc Plình yõi haq òi q dèch wì, mahaq wì ùh 'nì. <sup>26</sup> Trùh hì atiq, wì 'nang tajêh dabau, haq thia haten doi: ‘Ô wa, chõp oh daq ca dabau, gleg ma tajêh dabau?’

<sup>27</sup> “Mahaq mangai ma 'nang tajêh dèh ca bua haq ca'nhüt Môise, rai doi: ‘Cabô ma thê ìh broq cwan òi q hadrah nhèn? <sup>28</sup> Ìh enh jêh đac au troi ìh ma jêh mangai Aicàp hì nêh 'mòh?’ ✧ <sup>29</sup> Khoi ca Môise tàng bàu aih, haq lam mot ta gùng Ma-đi-an. Òi gùng aih haq i baiq toq con calô.

<sup>30</sup> “Khoi ca aih 40 hanam, i mòi q 'Bình Plình òi ta pla ùnh cheo xèm long hila ta dúng hawit wang Sinai, loh mahno ca Môise. <sup>31</sup> Môise hnoq biac mahno aih. Haq hamài thia haten ngan. I bàu Chuaq doi: <sup>32</sup> ‘Au Boc Plình da boc yaq ìh, aih Boc Plình da Ap-ra-ham, da Isac, wa da Jacôp.’ ✧ Môise crè tarit, ùh hùaq ngan.

<sup>33</sup> “Chuaq doi: ‘Dõih jai khoi ca jèn h ìh beq, ma jah 'màng aih nòi ìh ma yòng 'mat, aih nòi taneh hadròih. <sup>34</sup> Au khoi hnoq jàn Au nan xa ta gùng Aicàp. Au khoi tàng bàu hràng rayoi h wì, Au loh dõih dèch wì. Cô raq, Au thê ìh lam ta Diac Aicàp.’ ✧

<sup>35</sup> “Môise cô raq, wì mangai Is-ra-ên khoi 'noh đac, wì doi: ‘Cabô thê ìh broq cwan wèq cwìang wa cwan hadrah nhèn?’ Aih Boc Plình thê cla haq lam trùh broq cwan wèq cwìang, waq ca jah dèch wì. Ma jah 'màng aih 'Bình Plình loh mahno dađeh ca haq ta xèm ramù hila wiang ti haq. <sup>36</sup> Haq 'nong wì loh khoi ca Diac Aicàp, broq biac halac òi ta Diac Aicàp, ta diac raxiq Gòh wa 40 hanam òi ta nòi braih càn.

<sup>37</sup> “Cla Môise aih raq doi ca wì mangai Is-ra-ên: ‘Atiq cô èh Boc Plình jah am enh pì i Mòi q Ngai, Mangai capoch thai Boc Plình 'màng ca au.’ ✧ <sup>38</sup> Aih Môise òi ti wì tagop Is-ra-ên ta nòi braih càn. Haq òi ti 'Bình Plình ma capoch tùang ca haq wa boc yaq bèn òi ta bõi wang Sinai. Haq nhàn yõi bàu can rìh ma hnhu am hlài ca bèn.

✧ 7:18 7:18 LEA 1:8. ✧ 7:28 7:28 LEA 2:14. ✧ 7:32 7:32 LEA 3:6. ✧ 7:34 7:34 LEA 3:5,7,8,10. ✧ 7:37 7:37 RAH 18:15.

39 “Mahaq boc yaq bèn ùh chiùq iu tiaq bàu haq; wì cađac bàu haq; wì toq hmàng ta manoh Diac Aicáp. 40 Wì doi ca Arôn: ‘Ìh phai broq dua 'mù yiang lam adroi ca bèn beq. Ma jah 'màng aih Môise mangai ma 'nong bèn loh khi enh Diac Aicáp, ùh 'nì haq òi ta leq.’ ✧ 41 Jò aih wì broq mòiq toq dua 'mù 'bo con. Wì am tadreo ca 'mù aih, èh lem bùi dèh ca tì cla broq loh. 42 Boc Plình tawìh enh wì haq, hi cađac wì haq. Wì cùh waiq halǒng ta plình tiah ca khi achìh òi ta sech wì mangai capoch thai Boc Plình:

“ ‘Ô mangai Is-ra-ên! Khi 40 hanam ta nòi braih càn, pì ma i dèch am ca au nèg tadreo leq ùh? Ùh i!

43 Pì khi tòng gèq cùh waiq da can kiac Molec, wa mat halǒng can kiac Rompha, aih òiq 'bài dua 'mù tì pì broq òiq cla pì cùh waiq.

Taiq 'màng aih, Au 'nong palac pì hangai pah tau gùng Ba-bi-lôn.’ ✧

44 “Boc yaq bèn khi wèq Hnem Traiq Cùh Waiq broq da Boc Plình ti wì òi ta braih càn. Aih tiah troi bàu Boc Plình khi doi ca Môise. Môise broq hnem xam bai aih tiah ca dua haq ma khi hnoq. 45 Khi èh, boc yaq bèn 'ràng Hnem Traiq Cùh Waiq aih lam ti Jôsuê mùt ta 'bài gùng jàn 'noi. Boc Plình khi hnan đac jàn òi 'bài gùng aih enh ngìa wì haq. Hnem Traiq Cùh Waiq aih òi ta Diac aih trùh 'nhòng Đawit. 46 Đawit lem manoh ca Boc Plình, xìn broq hnem ca Boc Plình da Jacôp. 47 Mahaq Sa-lô-môn, aih mangai ma jah broq Hnem Cùh Waiq aih ca Boc Plình.

48 “Mahaq Boc Plình ma yi ha'nhèq ùh òi ti hnem loh enh tì con mangai broq, aih tiaq bàu wì ma capoch thai Boc Plình khi doi:

49 “ ‘Diac Plình aih gèq bùa Au, crǒng taneh aih broq long thòt da jènh Au, pì ùac broq ca Au hnem 'màng leq?

50 Ùh xài tì Au khi broq òiq nèg cô 'mòh?’ ✧

51 “Ôi pì mangai cadoq manoh, manoh wa don ùh chiùq loq ma ro. Pì xôq tajraq hlài yôt ca Yiang Hadròih. Boc yaq pì 'màng leq, pì hadai 'màng aih. 52 Ùh i ca mangai capoch thai Boc Plình leq, boc yaq pì ma ùh rùp baxa! Wì hadai khi jêh cađac 'bài mangai capoch thai Boc Plình ma anoi biac da Mangai ma Ta-Atoq, aih Chuaq Jêxu ma khi trùh, mahaq pì khi jêh cađac Haq. 53 Pì khi nhàn yǒc Ranenh enh bàu 'bài 'bình plình, mahaq pì ùh wèq Ranenh aih.”

### *Êtiên 'Bìq Jêh Cachìt*

54 Wì tàng bàu aih, nòih ta manoh òiq jaq, wì cadrit hanenh ca Êtiên. 55 Mahaq Êtiên jah bình halùih Yiang Hadròih. Haq ngoi ngan ta plình, hnoq can 'ngah 'ngiang da Boc Plình wa hnoq Chuaq Jêxu yòng pah 'ma Boc Plình. 56 Êtiên doi: “Ngan tau, au hnoq plình tapèh, i Con Mangai yòng òi ti pah 'ma Boc Plình!”

57 Wì cachech bàu dèh hi caxet dèh don wa cadàu trùh rùp Êtiên, 58 òi haq loh enh gùng ca phòq, tèm hmu jêh đac haq. Jò wì tèm hmu, i mòiq ngai gu radam, hiniq haq Saulò, wèq eo wì.

59 Jò wì 'nang tèm hmu jêh đac Êtiên, haq waiq khàn: “Waiq Chuaq Jêxu, xìn Ìh yǒc mahua yiang au.” 60 Khi èh, haq hacùn cràng, creo bàu dèh: “Waiq Chuaq, apaq ta'mòq tòi cô ca wì.” Haq capoch òiq bàu aih, hi khi haq cachìt.

## 8

### *Saulò Ti Rùp Mangai Tagop Hadròih*



<sup>1</sup> Saulò mòiq manoh ca wì jò jêh cađac Êtiên.

Pàng hì aih wì ti rùp 'bài con caiq Chuaq ta Tagop Hadròih òi ta Jê-ru-sa-lem. Enh gùng ca 'bài sùq đò, òiq ca 'bài con caiq Chuaq cadàu tac mac ta gùng Judia wa gùng Sa-ma-ri. <sup>2</sup> Mahaq i 'bài mangai ma tiaq Chuaq òiq ca manoh, wì catùh hanang Êtiên wa ta-oih ca haq bàc. <sup>3</sup> Saulò broq raliang Tagop Hadròih. Haq lam tang hnem, rùp 'bài con caiq Chuaq xam gu cadrì wa gu calô clêh ta hnem tù.

### *Mangai Sa-ma-ri Tiaq Chuaq.*

<sup>4</sup> Khoi ca aih, 'bài con caiq Chuaq ma khoi cadàu tac mac, wì mùt nòi leq ji wì anoi hlài bàu Boc Plình nòi aih. <sup>5</sup> Philip mùt gùng Sa-ma-ri, anoi ca wì loq ca Chuaq Jêxu Crich. <sup>6</sup> Mangai jàn ma tàng haq anoi wa hnoq 'bài teo halac haq broq, wì halang don tamàng haq anoi. <sup>7</sup> I bàc can kiac cachech bàu dêh, loh khoi ca bàc ngai. Bàc mangai pen wa mangai cwê khoi brêh. <sup>8</sup> Òiq ca phòq Sa-ma-ri lem bùi òiq jaq!

<sup>9</sup> Ta phòq aih, i mòiq ngai hiniq haq Simôn. Adroi nêh haq loq broq biac pajàu kiac broq ca mangai Sa-ma-ri hamàih ta manoh. Haq padêch dađeh mangai i 'bang tiàng. <sup>10</sup> Òiq ca mangai òi phòq aih, enh mangai 'yoh trùh mangai craq, iu bàu haq. Wì doi: "Mangai cô i cwiang itai càn caiq da Boc Plình." <sup>11</sup> Wì tamàng tiaq bàu haq taiq khoi dùnh cô haq nhò can kiac broq wì hamàih ta manoh. <sup>12</sup> Mahaq jò wì tàng Philip anoi Bàu Lem Diac Boc Plình wa hiniq Chuaq Jêxu Crich, wì lúi Chuaq wa chiuq 'baptem, xam gu calô wa gu cadrì. <sup>13</sup> Simôn hadai lúi Chuaq. Jò haq khoi chiuq 'baptem, haq òi hloi ti Philip, wa hamàih òiq jaq hnoq 'bài teo halac itai Philip broq.

<sup>14</sup> Wì sùq đò òi ta Jê-ru-sa-lem hìa tìn mangai Sa-ma-ri canòm bàu Boc Plình, wì thê Pêtrô wa Jon lam trùh ta aih. <sup>15</sup> Jò trùh, wa waiq khàn am ca con caiq Chuaq ma neo waq ca wì haq nhàn yóc Yiang Hadròih, <sup>16</sup> ma jah 'màng aih Yiang Hadròih 'nhòq loh òi ti wì. Wì toq chiuq 'baptem nhò canòm hiniq Chuaq Jêxu hêq. <sup>17</sup> Khoi êh, Pêtrô wa Jon òi òiq ti ti wì, êh rìm ngai ta wì jah nhàn yóc Yiang Hadròih.

<sup>18</sup> Simôn hnoq 'bài sùq đò òi òiq ti ti mangai leq, êh mangai aih jah i Yiang Hadròih, haq yóc 'bac am ca wa rai doi: <sup>19</sup> "Xìn am ca au cwiang itai cô, waq ca au òi òiq ti ti mangai leq, êh mangai aih hadai jah nhàn yóc Yiang Hadròih."

<sup>20</sup> Mahaq Pêtrô padreo hlài bàu doi: " 'Bac jèn ìh jah hù hnhung ti cla ìh, ma jah 'màng aih ìh xoh 'bac ma jah rôt yóc biac hnhu am da Boc Plình! <sup>21</sup> Ìh ùh jah broq pajùm ca nhèn, taiq manoh ìh ùh lem ca Boc Plình. <sup>22</sup> Ìh phai cađac dèh manoh broq tôiq ngang dù cô beq, waiq khàn ca Chuaq, êh ùac aiq Chuaq jah baxông da ìh biac 'mèq ìh ma hèm ta manoh aih, <sup>23</sup> taiq au khoi hnoq ìh tagìq tagia ca nhèn, broq 'màng aih ìh 'nang broq hapông tôiq lô." "

<sup>24</sup> Simôn doi ca Pêtrô wa Jon: "Xìn chòp waiq khàn am ca au òi òiq biac chòp ma doi aih ùh hiaq trùh ca au."

<sup>25</sup> Khoi ca wa anoi hnài bàu Chuaq, Pêtrô wa Jon hlài ta Jê-ru-sa-lem. Wa rai lam rai hnài Bàu Lem ta bàc plài mangai Sa-ma-ri.

### *Philip Glàm Mangai Ê-thi-ô-bi*

<sup>26</sup> I 'bình plình Chuaq doi ca Philip: "Ìh loh lam pah 'ma ca mat mahì loh, trong lam enh phòq Jê-ru-sa-lem trùh phòq Gaxa." Nòi aih wang wê. <sup>27</sup> Philip tiaq bàu Chuaq. Haq padinh yòng loh lam. Tau i mòiq ngai cwan khoi pah, haq wèq cùng hang da Candac, bùa gu cadrì Diac Ê-thi-ô-bi. Cwan aih khoi tấc Jê-ru-sa-lem cùh waiq Boc Plình. <sup>28</sup> Jò 'nang hlài, haq ha'ngui ta xê axêh đóc sech Êsai mangai capoch thai Boc Plình. <sup>29</sup> Yiang Hadròih doi ca Philip: "Lam ma tem xê aih beq."

<sup>30</sup> Philip cadàu haten ca mangai Ê-thi-ô-bi, tamàng haq đóc sech Êsai. Philip bòch: "Ìh aloq bàu ìh đóc ùh?"

<sup>31</sup> Cwan càn padreo bàu doi: “Tàng ùh i mangai hnài au, broq 'màng leq au ma 'nì loq?” Haq adrác Philip tồc ha'ngui ta xê ti haq.

<sup>32</sup> Bàu haq ma đốc ta Sech Hadròih aih bàu cô:

“Mangai aih tìah ca con trìu wì ma dùi 'ràng trùh nòi broq jam  
wa mangai aih tìah ca trìu con làu enh ngĩa ca mangai got xàc.  
Mangai aih ùh dahah hacùng capoch.

<sup>33</sup> Jò wì jù lê Haq, wì hadrah Haq ùh ta-atoq.

Ùh i cabô jah anoi hlài biac ca xinoi Haq,  
ma jah 'màng aih wì yốc cađac can rih Haq khoi ca crống taneh.”<sup>☆</sup>

<sup>34</sup> Cwan càn khoi pah bòch Philip: “Xìn doi ca au, mangai capoch thai Boc Plình cô enh anoi hlài biac cabô? Anoi biac dađeh loq biac mangai 'noi?” <sup>35</sup> Philip patep enh brong Sech Hadròih aih anoi biac Chuaq Jêxu ca cwan càn.

<sup>36</sup> Jò wì lam ti trong trùh nòi i diac, cwan càn khoi pah doi ca Philip: “Khoi i diac cô, hìaq i biac cleq patàt au chiùq 'baptem ùh?” <sup>37</sup> Philip doi: “Tàng ìh òiđ ca manoh lùì canòm Chuaq Jêxu, ìh jah chiùq 'baptem.” Cwan càn doi: “Au lùì Chuaq Jêxu Crich, Haq Con Calô Boc Plình.” <sup>38</sup> Cwan càn khoi pah thê am xê yòng. Wa baiq ngai, Philip wa cwan càn loh ta diac. Philip broq 'baptem ca haq. <sup>39</sup> Jò wa tồc enh diac, Yiang Hadròih 'nong Philip trong 'noi. Cwan càn khoi pah pi hnoq haq hòm, mahaq haq lam hloi dèh trong. Haq lam lem bùì òiđ ca jaq. <sup>40</sup> Adrình ca jò aih, wì hnoq Philip ta phòq Axôt. Enh aih haq lam trùh phòq Sê-sa-rê, hnài bàu lem ca phòq leq haq ma thia.

## 9

### *Saulò Tawìh Tiaq Chuaq*

<sup>1</sup> Jò aih, Saulò xòq hacam ca jêh đac 'bài mangai ma hỏc tiaq Chuaq. Haq trùh ti pajàu ha'nhèq, <sup>2</sup> xìn haq gòi thò ca 'bài hnem tagop ta Đamat, mangai leq ma tiaq Trong Chuaq, ùh kè gu cadrì gu calô, rùp cật ahlài ta phòq Jê-ru-sa-lem. <sup>3</sup> Jò Saulò lam ti trong ten trùh phòq Đamat, ta'ngác jang aih i 'ngah xreo enh plình dudan ca haq. <sup>4</sup> Haq tacro ta taneh wa tàng bàu doi ca haq: “Ô Saulò, Saulò, gleq ìh ma ti rùp Au.”

<sup>5</sup> Haq bòch: “Waiq Chuaq, ìh cabô?”

Chuaq doi: “Au cô Chuaq Jêxu, Mangai ìh ma ti rùp. <sup>6</sup> Mahaq yòng beq, mùt ta phòq, èh wì jah doi ca ìh biac phai broq.”

<sup>7</sup> 'Bài mangai ma lam ti Saulò yòng đàngình yòng yaiq ùh jah capoch, tàng bàu mahaq ùh hnoq cabô. <sup>8</sup> Saulò yòng, blèch mat, mahaq ùh xao hnoq, wì rùp ti haq tích haq mùt ta phòq Đamat. <sup>9</sup> Haq ùh xao hloi piq hì, ùh i caq ôq cleq.

### *A-na-nia Broq 'Baptem ca Saulò*

<sup>10</sup> Ta phòq Đamat i mòiđ ngai mangai hỏc tiaq Chuaq, hiniq haq A-na-nia. Chuaq loh mahno ca haq, doi: “A-na-nia!”

Haq padreo bàu doi: “Waiq Chuaq, i au cô!”

<sup>11</sup> Chuaq doi ca haq: “Yòng beq, lam ti trong wì creo trong Jang, mùt hnem Juđa chaq mòiđ ngai hiniq haq Saulò, mangai Tatsò, ma jah 'màng aih haq 'nang waiq khàn, <sup>12</sup> hnoq mahno i mòiđ ngai hiniq haq A-na-nia cadiang mùt òiđ tì ti haq òiđ jah xao hnoq hlài.”

<sup>13</sup> A-na-nia doi: “Waiq Chuaq, au khoi lah tàng bàc ngai anoi hlài mangai cô, wa biac ngang dù haq ma khoi broq ca mangai hadròih ta Jê-ru-sa-lem. <sup>14</sup> Manàiq òi ta cô, haq khoi jah cwìang 'bài pajàu càn òiđ rùp òiđ mangai leq ma waiq hiniq Chuaq!”

<sup>☆</sup> 8:33 8:33 Êsai 53:7,8.

<sup>15</sup> Mahaq Chuaq doi ca A-na-nia: “Lam beq, ma jah 'màng aih Au khoi ràih mangai cô ðòiq anoi hiniq Au enh ngìa ca 'bài mangai jàn 'noiç, ca 'bài bùa, wa ca con mangai Is-ra-ên. <sup>16</sup> Au jah am ca Saulò loq, haq phai chiùq nan xa bàc taiq hiniq Au.”

<sup>17</sup> A-na-nia loh lam, mùt ta hnem aih, ðòiq tì ti Saulò rai doi: “Ô ðaq Saulò, Chuaq khoi thê au trùh ti ìh. Haq aih cla Chuaq Jêxu ma khoi mahno ðaðeh ca ìh òi ti trong ma ìh lam, khoi thê au trùh ta cô ðòiq ìh jah xao hnoq hlài wa bình halùih Yiang Hadròih.” <sup>18</sup> Tajòi 'mòi, i cacleq tiaç ca cachep ca, clih enh mat Saulò. Haq jah hnoq. Haq padinh yòng chiùq 'baptem. <sup>19</sup> Khoi ca haq acaq, padren haq jah tadêh tadon.

### *Bàu Saulò Anoi Hnài Baxèm ta Đamat*

Saulò òi ti 'bài mangai hõc tiaq ta Đamat toq 'biaq hì. <sup>20</sup> Haq mùt ta hnem tagop Yothaiq anoi hlài biac Chuaq Jêxu Crich, Haq Con Boc Plình. <sup>21</sup> ðìq ca 'bài mangai ma tàng wì hamàih bòch: “Mangai cô raq ùh xài khoi jêh ðac 'bài mangai tiaq Chuaq ta Jê-ru-sa-lem, èh haq trùh ta cô ðòiq rùp 'bài mangai aih ahlài ca 'bài pajàu càn 'mòh?” <sup>22</sup> Mahaq Saulò hnài rai èh rai rabiaq capoch ro ca 'bài mangai Yothaiq òi ta phòq Đamat loq, Chuaq Jêxu, Haq joq 'nàng Crich.

<sup>23</sup> Atìq ca aih bàc hì, 'bài mangai Yothaiq hatình ca dabau chaq trong jêh ðac Saulò. <sup>24</sup> Mahaq i mangai doi hlài ca Saulò biac aih. Wì gòm ti 'mang ngo phòq dahì damang ðòiq jêh ðac Saulò. <sup>25</sup> Mahaq trùh jò damang, 'bài mangai hõc tiaq 'nhùa haq ta rajo càn loh enh gùng ca panàt phòq.

<sup>26</sup> Saulò lam trùh ta Jê-ru-sa-lem. Haq enh tagop ti wì con caiq Chuaq, mahaq wì ùh lùì haq khoi wìa mangai hõc tiaq joq 'nàng da Chuaq. Wì crè ca haq. <sup>27</sup> Khoi èh 'Ba-na-ba jùp ðò haq, 'ràng haq trùh ti wì sùq ðò. Haq anoi hlài ca wì loq Saulò khoi hnoq Chuaq òi ti trong, wa Chuaq khoi capoch tùang ca haq. 'Ba-na-ba doi ca wì: “Saulò khoi anoi hlài bàu Chuaq Jêxu xam manoh tanuq ta phòq Đamat.” <sup>28</sup> Pàng aih, Saulò òi ti wì haq. Haq lam hlài ta phòq Jê-ru-sa-lem yõc manoh tanuq anoi hnài bàu Chuaq Jêxu. <sup>29</sup> Haq ji hatùang wa tarahen ca 'bài mangai Yothaiq ma loq capoch bàu Hilap, mahaq 'bài mangai cô chaq trong jêh ðac haq. <sup>30</sup> Jò oh ðaq tàng 'màng aih, wì 'ràng Saulò trùh ta phòq Sê-sa-rê, hi khoi thê haq lam ta phòq Tatsò.

### *Đìq ca Tagop Hadròih Jah Catèm*

<sup>31</sup> Khoi èh ðìq ca Tagop Hadròih òi ta gùng Judìa, gùng Ga-li-lê wa gùng Sa-ma-ri jah catèm. Manoh wì rai èh rai cajap taiq wì loq iu Chuaq wa canòm ca Yiang Hadròih. Tagop Hadròih jah rai èh rai bàc ngai.

<sup>32</sup> Pêtrô lam rìm nòi. Haq hadai lam trùh ti wì mangai hadròih òi ta phòq Liða. <sup>33</sup> Ta aih, Pêtrô glàm mòiq ngai mangai pen, hiniq haq Ênê. Haq khoi ca'nùng ta dradrah khoi rahem hanam. <sup>34</sup> Pêtrô doi ca haq: “Ôi Ênê, Chuaq Jêxu, Haq Crich broq am ca ìh jah brêh. Yòng beq, don da ìh dradrah.” Tajòi 'mòi haq yòng. <sup>35</sup> ðìq ca jàn òi Liða wa Sarôn ma hnoq biac aih, lùì canòm Chuaq.

### *Biac Ta-bi-tha Rìh Hlài*

<sup>36</sup> Òi ta phòq Joppê, i mòiq ngai gu cadri, mangai hõc tiaq, hiniq haq Ta-bi-tha, (xam bàu Hilap, aih Đôca). Haq broq bàc biac lem jùp ðò wì mangai pa. <sup>37</sup> Ta jò aih, haq ùh hróc cachit. Wì dahùm 'nheo hanang haq, khoi èh ðòiq ta nòi hnem lâu ha'nheq. <sup>38</sup> Jò 'bài mangai hõc tiaq tàng wì doi Pêtrô òi ta phòq Liða, wì thê baiq ngai lam xin haq trùh ma renh. Phòq Liða wa phòq Joppê haten ca dabau.

<sup>39</sup> Pêtrô padinh yòng lam ti wa baiq ngai. Jò khoi trùh nòi, wì 'nong Pêtrô mùt ta hnem lâu ha'nheq. ðìq ca 'bài gu cadri hadrô trùh ti haq hmoi, patô ca haq 'bài eo enh gùng, eo enh dalam Đôca khoi jìp wa am ca wì haq jò haq òi rìh.

<sup>40</sup> Pêtrô thê wì loh ðõng enh gùng, khoi èh haq hacùn cràng waiq khàn. Pêtrô wìh ngan hanang, rai doi: “Ô! Ta-bi-tha, yòng beq!” Haq blèch mat, hnoq Pêtrô. Tajòi

'mòi haq yòng ha'ngui. <sup>41</sup> Pêtrô hnhu tì dèch haq yòng, creó ca 'bài mangai hadròih wa 'bài gu cadri hadrô trùh, am wì hnoq haq khoi rìh. <sup>42</sup> Biac aih wì hìa jàp ta gùng Joppê. I bàc ngai lùì Chuaq. <sup>43</sup> Pêtrô òi hlài phòq Joppê bàc hì ta hnem mangai thòq broq hang akia, hiniq haq Simôn.

## 10

### *Co-nê-li-ot Tiaq Chuaq Jêxu*

<sup>1</sup> Ta Sê-sa-rê, i mòiq ngai hiniq haq Co-nê-li-ot. Haq broq đòiq trùang wèq lình da trung đòang I-ta-li. <sup>2</sup> Haq wa đìq mangai hnem haq iu bàu Boc Plình. Haq broq bàc biac lem jùp đò wì mangai pa wa hloi hloi waiq khàn ca Boc Plình. <sup>3</sup> Piq jò chùu i mòiq ngai 'bình plình Chuaq loh mahno ca haq ta hnem, doi: “Ô Co-nê-li-ot!”

<sup>4</sup> Haq yùq crè ngan 'bình plình rai doi: “Waiq Chuaq, hìaq i biac cleq ùh?”

'Bình plình doi: “Bàu waiq khàn wa biac ìh ma jùp đò mangai pa khoi lem manoh Boc Plình. <sup>5</sup> Manàiq cô thê mangai lam ta phòq Joppê beq, chaq mòiq ngai hiniq haq Simôn, wì creó haq, Pêtrô. <sup>6</sup> Haq òi ta hnem Simôn mangai thòq broq hang akia, haten ca 'bò diac raxìq.”

<sup>7</sup> Jò 'bình plình ma anoi tùang ca haq khoi loh lam, haq creó dèh baiq ngai hapǒng wa mòiq ngai lình loq crè ca Boc Plình ma patìh ca haq. <sup>8</sup> Khoi anoi hlài ca wì tàng rìm biac, khoi èh haq thê wì lam ta phòq Joppê.

<sup>9</sup> Hì atìq, jò wì piq ngai 'nang òi ti trong ten trùh phòq Joppa, 'ne hì Pêtrô tǒc ta cùu hnem đòiq waiq khàn. <sup>10</sup> Haq pangot, enh acaq. Jò wì 'nang padon dahwèq caq, i biac loh mahno ca haq. <sup>11</sup> Haq hnoq plình tapèh wa i cacleq tìah ca bai càn cật pôn ha'mai mùm, 'nhùa 'noh ta taneh. <sup>12</sup> Òi ta bai aih i rìm hiniq ngè pôn toq jènh, 'bài ngè moq ti taneh wa ngè chìm pan ti plình. <sup>13</sup> Khoi èh haq tàng bàu doi ca haq: “Pêtrô yòng broq jam caq beq!”

<sup>14</sup> Mahaq Pêtrô doi: “Waiq Chuaq, ùh xài 'màng aih. Au ùh lah caq jam ùh hruah, ùh tiaq ranenh!”

<sup>15</sup> I bàu Chuaq padreo hlài, doi: “Jam Boc Plình khoi broq lem hreo, apaq doi ùh hruah.”

<sup>16</sup> Biac aih loh 'màng aih piq yàng. Khoi èh bai aih jah cayôp tǒc hlài ta plình.

<sup>17</sup> Jò Pêtrô 'nang hèm ta manoh biac mahno haq khoi hnoq enh doi cleq, wop jò aih, 'bài mangai Co-nê-li-ot ma thê wì lam chaq hnem Simôn, bu trùh yòng enh gùng ca 'mang. <sup>18</sup> Wì creó bòch: “Hnem cô i joq hnem Simôn ma wì creó Pêtrô òi đò ùh?”

<sup>19</sup> Jò Pêtrô hèm hlài biac ma khoi mahno ca haq hnoq, Yiang Hadròih doi ca haq: “Ngan tau, i piq ngai chaq ìh. <sup>20</sup> Loh enh cùu hnem lam tì wì beq. Apaq ra'ngòt, ma jah 'màng aih, Au khoi thê wì trùh.”

<sup>21</sup> Pêtrô loh ti wì doi: “Au cô raq mangai pì ma chaq. Pì trùh ta cô hìaq i biac cleq ùh?”

<sup>22</sup> Wì doi: “Đòiq trùang Co-nê-li-ot thê nhèn lam ta cô chaq ìh. Haq mangai rìh ta-atoq wa loq iu Boc Plình. Đìq ca mangai Yothaiq capoch lem ca haq. Haq khoi tàng bàu 'bình plình thê lam xìn ìh lam ta hnem haq đòiq haq tamàng bàu ìh hnài.”

<sup>23</sup> Pêtrô pachùh wì mùt ta hnem padài đò mòiq mang.

Hì da èh haq yòng lam ti wì. I toq 'biaq ngai oh daq haq òi ta phòq Joppê lam ti haq. <sup>24</sup> Hì da èh hòm, wì trùh ta phòq Sê-sa-rê. Co-nê-li-ot, 'bài oh daq wa bua haq, khoi tagop gòm ta hnem Co-nê-li-ot. <sup>25</sup> Pêtrô bu mùt ta hnem, Co-nê-li-ot loh đìh haq, hacùn cràng bla-op enh ngìa ca haq waiq haq. <sup>26</sup> Mahaq Pêtrô dèch haq yòng rai doi: “Yòng beq! Au cô ji con mangai!”

<sup>27</sup> Rai capoch tùang ca Co-nê-li-ot rai mùt ta hnem, Pêtrô hnoq bàc ngai òi tagop ta hnem. <sup>28</sup> Haq doi ca wì: “Pì khoi loq, tiaq ranenh da mangai Yothaiq, mangai Yothaiq

ùh khòh broq bua ti mangai jàn 'noiç loq lam hmàih ca wì, mahaq Boc Plình khoi mahno ca au loq, ùh khòh lê mangai leq, ùh khòh doi wì ùh hruah. <sup>29</sup> Taiç 'màng aih jò pì lam chaq au, au lam trùh hloi, pi ra'ngòt hòh. Manàiq au bòch ìh, i biac cleq ìh ma thê au trùh ta cô?"

<sup>30</sup> Co-nê-li-ot doi: "Adroi ca hì cô pôn hì, wop piç jò chiu, au òi waiç khàn ta hnem. Da'ngàc i mòiq ngai caxùnh eo ca-ah ca-iang, loh pa'noh dađeh jang ngia au, <sup>31</sup> haq doi: 'Co-nê-li-ot, Boc Plình khoi tàng bàu ìh waiç khàn, khoi loq biac lem ìh ma jùp òò mangai pa. <sup>32</sup> Thê mangai lam ta Joppê beç, chaq Simôn Pêtrô òi ta hnem thòq broq hang akia, haten ca 'bò diac raxiq.' <sup>33</sup> 'Màng aih, au thê hloi mangai lam chaq ìh. Ìh khoi i manoh lem lam trùh ta cô. Manàiq cô òiq ca nhèn òi enh ngia ca Boc Plình òòiq tamàng bàu Boc Plình thê ìh hnài nhèn."

<sup>34</sup> Pêtrô doi: "Manàiq cô au loq, Boc Plình joç 'nàng ùh gen can ca mangai leq, <sup>35</sup> mahaq mangai leq loq yùç ca Haq, iu bàu Haq, broq biac ta-atoq, mangai aih jah lem manoh ca Chuaq. <sup>36</sup> Cô Bàu Lem ma Boc Plình khoi am ca mangai Is-ra-ên: Aih con mangai jah hatroq hlài ca Boc Plình, nhò canòm Chuaq Jêxu Crich, Haq ma broq Chuaq òiq òng da con mangai. <sup>37</sup> Pì khoi loq ro ca biac aih ta gùng Judia, baxèm enh Ga-li-lê atiq ca biac 'baptem Jon anoi hnài. <sup>38</sup> Pì khoi loq Boc Plình khoi xùt òau ca Chuaq Jêxu òi Na-xa-ret xam Yiang Hadròih wa cwiang itai. Haq lam rìm nòi broq bàc biac lem wa broq brêh òiq ca mangai kiac ti rùp, ma jah 'màng aih i Boc Plình òi ti Haq.

<sup>39</sup> "Nhèn anoi hlài biac nhèn ma khoi hnoq wa tàng. Aih rìm biac Haq broq ta Diac mangai Yoçhaiç wa phòq Jê-ru-sa-lem. Wì khoi tiang òing Haq ta long pagat, jêh đac Haq. <sup>40</sup> Mahaq wop hì piç, Boc Plình broq Haq rìh hlài, èh khoi am ca mangai jah hnoq Haq. <sup>41</sup> Haq ùh loh mahno òiq ca jàn. Haq mahno toq ca 'bài mangai Boc Plình khoi raih adroi, aih nhèn ma khoi lah caç ôç pajùm ti Haq, atiq ca Boc Plình broq Haq rìh hlài. <sup>42</sup> Haq thê nhèn hnài Bàu Lem cô am òiq ca mangai, anoi ca wì loq, Haq Mangai Boc Plình ma khoi raih òòiq hadrah òiq òng mangai rìh wa mangai cachit. <sup>43</sup> Òiq ca mangai capoch thai Boc Plình khoi anoi biac cô adroi. Mangai leq lùì Haq jah baxòng tòiç lòi, nhò canòm hiniç Chuaq Jêxu."

<sup>44</sup> Jò Pêtrô 'nang anoi ca wì bàu aih, Yiang Hadròih loh òi ti òiq òng mangai ma tamàng bàu aih. <sup>45</sup> Òiq ca con caiç Chuaq ma khoi chiuç broq lè cat akia, aih 'bài mangai lam ti Pêtrô, wì hamàih ta manoh, ma jah 'màng aih wì hnoq Boc Plình hadai khoi hnhu am Yiang Hadròih ti wì mangai jàn 'noiç. <sup>46</sup> Ma jah 'màng aih 'bài con caiç Chuaq tàng wì haq capoch bàu crài manè padèch Boc Plình.

Jò aih Pêtrô doi: <sup>47</sup> "'Bài mangai cô khoi nhàn yòc Yiang Hadròih tiah ca bèn. 'Màng aih i cabò hua tət wì haq chiuç 'baptem xam diac hòh?" <sup>48</sup> Khoi èh, haq thê broq 'baptem ca wì, canòm hiniç Chuaq Jêxu Crich. Wì xìn haq òi tam ti wì toq 'biaç hì hòh.

## 11

### *Pêtrô Hlài ta Phòq Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> 'Bài sùç òò wa oh òaq òi ta gùng Judia hia tìn mangai jàn 'noiç hadai khoi lùì canòm bàu Boc Plình. <sup>2</sup> Jò Pêtrô khoi tòc Jê-ru-sa-lem, i 'bài mangai ma tiaç ranenh cat akia rahen ca haq. <sup>3</sup> Mangai aih doi: "Ìh khoi mùt òi hnem mangai ùh tiaç ranenh cat akia, acaç pajùm ti wì!"

<sup>4</sup> Mahaq Pêtrô anoi hlài ca wì haq òiq ca biac aih, enh hì baxèm. Haq doi: <sup>5</sup> "Hì aih, au òi ta phòq Joppê. Jò au waiç khàn, i biac loh mahno ca au. Au hnoq i cacleç tiah ca bai càn cət pôn ha'mai mùm 'nhua 'noh enh plình trùh jang au. <sup>6</sup> Jò au ngan, au hnoq òi ta bai aih i rìm hiniç ngè pôn toq jènh, ngè rìh ta rôm, 'bài ngè moç ti

taneh, wa ngè chìm pan ti plình. <sup>7</sup> Au tàng i bàu doi ca au: 'Pêtrô, yòng broq jam caq beq!'

<sup>8</sup> "Au tèo: 'Waiq Chuaq, ùh xài 'màng aih. Au ùh lah caq ngè ùh hruah, ùh tiaq ranenh.'

<sup>9</sup> "Bàu enh plình doi hòm ca au yàng baiq: 'Ngè Boc Plình khoi broq lem hreo, apaq doi ùh hruah.' <sup>10</sup> Bìac aih loh 'màng aih piq yàng, khoi èh bai aih jah cayôp tồc hlài ta plình.

<sup>11</sup> "Jò aih i piq ngai loh enh phôq Sê-sa-rê lam chaq au, trùh jang 'mang hnem. <sup>12</sup> Yiang Hadròih thê au lam ti wì, apaq hèm ra'ngòt broq cleq. Wì oh daq tadrâu ngai cô hadai lam ti au. Nhèn mùt hnem Co-nê-li-ot. <sup>13</sup> Haq anoi hlài ca nhèn haq khoi hnoq 'bình plình yòng òi ti hnem haq, doi ca haq: 'Thê mangai lam ta phôq Joppê, chaq Simôn, wì creò haq Pêtrô beq! <sup>14</sup> Haq jah hnài ìh bàu jah dèch pì, cadri con pì hadai.'

<sup>15</sup> "Jò au bu baxèm anoi ca wì, Yiang Hadròih khoi loh òi ti wì 'màng ca adroi loh òi ti bèn. <sup>16</sup> Khoi èh, au hmàng hlài bàu Chuaq doi: 'Jon khoi broq 'baptem xam diac, mahaq Boc Plình jah broq 'baptem ca pì xam Yiang Hadròih.' <sup>17</sup> Tàng Boc Plình khoi am Yiang Hadròih ca wì jàn 'noi q tiaq ca Haq ma khoi am ca bèn, jò bèn canòm lùì Chuaq Jêxu Crich, au cabô ma hùà tât Boc Plình?"

<sup>18</sup> Jò wì con caiq Chuaq tàng bàu aih, wì pi doi cleq hòm ca Pêtrô. Wì manè padèch Boc Plình, wì doi: " 'Màng aih, Boc Plình hadai khoi am ca mangai jàn 'noi q i manoh cađac dèh tôiq lôì ðoìq jah i can rìh."

### *'Ba-na-ba wa Saulò Òi ta An-ti-ôt*

<sup>19</sup> Jò wì ti rùp con caiq Chuaq atiq ca wì jêh đac Êtiên, wì con caiq Chuaq cadàu tac mac ta gùng Phê-ni-xi, Kittim wa An-ti-ôt, mahaq wì hnài bàu Boc Plình toq ca mangai Yothaiq hêq. <sup>20</sup> Mahaq i toq 'biaq ngai ma òi ta Kittim wa Siren trùh ta An-ti-ôt, baxèm hnài Bàu Lem Chuaq Jêxu am ca mangai Hilap. <sup>21</sup> I cwìang itai Chuaq òi ti wì haq, èh bàc ngai jah lùì Chuaq.

<sup>22</sup> Jò Tagop Hadròih òi ta Jê-ru-sa-lem hìa bìac aih, wì thê 'Ba-na-ba lam ta An-ti-ôt. <sup>23</sup> Jò haq trùh, haq hnoq wì khoi i bìac am dech da Boc Plình. Haq bùì lem, pariaq wì khòh ðiq ca manoh lùì wa òi cajap tiaq Chuaq. <sup>24</sup> 'Ba-na-ba mangai lem, bình Yiang Hadròih wa manoh lùì. Mangai tiaq Chuaq rai èh rai bàc.

<sup>25</sup> Khoi èh 'Ba-na-ba lam Tatsò chaq Saulò. <sup>26</sup> Chaq khoi hnoq, haq 'ràng Saulò hlài ta An-ti-ôt. Wa òi ta aih mòiq hanam, tagop ti Tagop Hadròih hnài bàc ngai. Ta An-ti-ôt aih yàng baxèm wì creò ca 'bài con caiq Chuaq: Mangai tiaq Crich.

<sup>27</sup> Jò aih i 'bài mangai capoch thai Boc Plình loh enh Jê-ru-sa-lem, trùh ta An-ti-ôt. <sup>28</sup> I mòiq ngai òi ta wì, hiniq haq A-ga-but, padinh yòng. Canòm ca cwìang itai Yiang Hadròih, haq capoch bàu loq adroi: Cô èh i bìac pangot hrah càn jàp cởng taneh. Bìac pangot hrah cô jah i ta 'nhòng Sêsa Claudiô wèq cwìang taneh diac. <sup>29</sup> 'Bài con caiq Chuaq tiaq dèh padren gop 'bac, jùp ðò oh daq ta gùng Judia. <sup>30</sup> Wì am 'bac aih ca 'Ba-na-ba wa Saulò, 'ràng am ca 'bài craq broq gàu tagop hadròih ta Jê-ru-sa-lem.

## 12

### *Con Caiq Tagop Hadròih 'Bìq Ti Rùp*

<sup>1</sup> 'Nhòng aih bùà Hêrôt ti rùp 'bài mangai Tagop Hadròih. <sup>2</sup> Haq thê wì yỏc chang gùm pốt ranỏng Jacò, daq Jon. <sup>3</sup> Hnoq bìac aih lem manoh ca mangai Yothaiq, haq thê wì chaq rùp hloi Pêtrô, wop hì Lè Caq 'Benh Ùh Tah Blo. <sup>4</sup> Bùà rùp Pêtrô 'mùt ta hnem tù. I 16 ngai linh wèq haq. Gòm hi khoi ca Lè Lam Cwa, Hêrôt enh 'noh hadrah haq enh ngìa ca mangai jàn.

<sup>5</sup> 'Màng aih, Pêtrô òi ta hnem tù. Mahaq Tagop Hadròih òiq dèh ca manoh waiq khàn Boc Plinh am haq.

### *I 'Binh Plinh Lêh Ca'naih Pêtrô*

<sup>6</sup> Mang adroi ca hì Hêrôt padon 'noh hadrah Pêtrô, Pêtrô cùi ta'ne baiq ngai linh. Baiq toq tì cật xam baiq hadrang ca caxi mem tagwat. Enh gùng ca 'mang ngo hnem tù i baiq ngai linh yòng gòm rap. <sup>7</sup> Da'ngàc i mòi q ngai 'bình plinh trùh. Can ca-ah xreo 'ngah ta trom hnem tù. 'Binh plinh tep jang caxènh himia Pêtrô, padriu haq riu, hi doi: "Yòng ma renh beq!" Tajòì 'mòi baiq toq caxi mem tagwat aih cùh enh tì Pêtrô.

<sup>8</sup> 'Binh plinh doi ca haq: "Rit hlài caxi ca'nam, tồc yep beq!" Pêtrô broq tiaq bàu. 'Binh plinh doi hòm: "Caxùnh eo enh gùng wa lam tiaq au beq!" <sup>9</sup> Pêtrô lam tiaq 'bình plinh loh khi enh hnem tù, mahaq haq ùh 'nì biac 'bình plinh ma broq joq 'nàng. Haq xoh dađeh hnoq mahno. <sup>10</sup> Loh khi ca 'mang baxèm wa 'mang ma baiq, lam trùh 'mang mem, aih 'mang càn mùt ta phòq. 'Mang aih tapèh đeh enh ngia ca wa. Khi èh wa loh hloi tồc trong caiq. Tajòì 'mòi 'bình plinh lam khi ca Pêtrô.

<sup>11</sup> Pêtrô cadrat hmàng, haq doi: "Manàiq cô au khi loq Chuaq khi thê dèh 'bình plinh Haq trùh ca'naih au claih enh tì Hêrôt wa claih enh rìm biac mangai Yothaiq gòm broq ca au."

<sup>12</sup> Haq hèm hlài biac aih, khi èh haq lam hnem Mari, miq Jon (wì creó haq Mồc), aih nòi i bàc ngai tagop waiq khàn. <sup>13</sup> Haq clòq 'mang hnem enh gùng. Mòi q ngai hapông cadri, hiniq haq Rôđa thia tamàng. <sup>14</sup> Canao ca bàu Pêtrô, haq lem bùi òiq jaq, haq hèt ca pèh 'mang. Haq cadàu lam doi ca wì loq, Pêtrô 'nàng yòng enh gùng ca 'mang.

<sup>15</sup> Wì doi ca haq: "Gè khi ranhùa 'mòh?" Mahaq haq doi: "Jòq 'nàng!" Wì doi hòm: "Aih 'bình plinh da haq."

<sup>16</sup> Mahaq Pêtrô xôq clòq 'mang. Jò wì pèh 'mang hnoq Pêtrô, òiq ca wì hamàih òiq jaq! <sup>17</sup> Haq hnhè tì patiah ca wì apaq awàn, khi èh haq anoi hlài ca wì loq biac Chuaq khi òi h haq loh khi enh hnem tù. Èh haq tanap ca wì: "Lam anoi ca Jacò wa 'bài oh daq loq." Khi èh haq lam nòi 'noi q.

<sup>18</sup> Xròih xroq wì mangai linh ùh 'nì ca Pêtrô lam ta leq. Wì loh ca manhài. <sup>19</sup> Bùa Hêrôt 'noh bàu thê chaq Pêtrô, mahaq chaq ùh hnoq. Bùa thê bòch thù 'bài linh gòm rap, khi èh thê jèh đac wì.

### *Bùa Hêrôt Cachìt*

Atiq ca aih Hêrôt loh enh gùng Judia lam ta phòq Sê-sa-rê, òi hlài ta aih. <sup>20</sup> Bùa Hêrôt loh nòih ca mangai phòq Tirò wa mangai phòq Sidôn. Wì khi jah manoh cwan da bùa, hiniq haq 'Ba-la-tut. Khi èh, mangai jàn pajùm mòi q manoh lam xìn Hêrôt baxông wì, ma jah 'màng aih dahwèq caq ca wì haq loh enh diac bùa.

<sup>21</sup> Trùh hì khi pajaq, bùa Hêrôt caxùnh eo bùa, ha'ngui ta gèq bùa anoi ca mangai jàn. <sup>22</sup> Mangai jàn creó bàu dèh: "Cô bàu tiah ca yiang plinh, ùh xài bàu mangai."

<sup>23</sup> Tajòì 'mòi jò aih, i mòi q ngai 'bình plinh jèh bùa Hêrôt, taiq haq ùh broq ca Boc Plinh jah 'ngah 'ngiang. I ramàng pùng cliac haq, èh haq cachìt.

<sup>24</sup> Wì con caiq Chuaq anoi hlài bàu Chuaq rai èh rai bàc wa biac Chuaq rai èh rai tapèch.

### *Paulô wa 'Ba-na-ba Anoi Hnài*

<sup>25</sup> 'Ba-na-ba wa Saulò broq gèh dèh ca biac, enh phòq Jê-ru-sa-lem hlài phòq An-ti-ôt. Wa 'nong Jon, wì creó haq Mồc, lam ti wa.

## 13

### *Bàu Lem ca Mangai Diac 'Noiq*

<sup>1</sup> Òi ta hnem Tagop Hadròih An-ti-ôt i 'bài mangai capoch thai Boc Plình wa 'bài thài hnài: 'Ba-na-ba, Simôn wì creó, Nijê, Lu-xi-ut, mangai Siren, Ma-na-ên, oh ban da Hêrôt, wa Saulò. <sup>2</sup> Jò 'bài sùq đò 'nang cùh waiq Chuaq wa rôn ca acaq, Yiang Hadròih doi ca wì: "Thê pì raih am ca Au 'Ba-na-ba wa Saulò, ðòi q wa lam broq biac Au ma khi padon ca wa." <sup>3</sup> Khi ca jò wì rôn ca acaq wa waiq khàn, wì bèq tì ti chac wa, khi èh thê wa lam.

### *Paulô wa 'Ba-na-ba ta Pleo Kittim*

<sup>4</sup> 'Màng aih, Saulò wa 'Ba-na-ba khi chiùq Yiang Hadròih thê lam. Wa loh ta Sê-lu-xia, khi èh, enh aih tócc bong lam ta pleo Kittim. <sup>5</sup> Trùh ta phôq Sa-la-min, wa hnài bàu Chuaq ta 'bài hnem tagop mangai Yothaiq. I Jon Mốc lam ti wa jùp đò wa.

<sup>6</sup> Wì lam cwa pleo trùh ta phôq Paphot. Wì glàm mòiq ngai, mangai amòng broq biac halac, haq mangai amòng capoch thai Boc Plình, hiniq haq Ba-Jêsu. <sup>7</sup> Haq òi ti cwan wèq pleo, hiniq haq Sêjut Phaolut, aih mangai i khôn rabiaq. Cwan thê creó ca 'Ba-na-ba wa Saulò trùh ti haq anoi ca haq bàu Boc Plình. <sup>8</sup> Mahaq Ê-li-ma, aih mangai amòng broq biac halac, capoch bàu khech tât wa. Haq ran chaq trong broq ca cwan wèq pleo ùh lùì Boc Plình. <sup>9</sup> Khi èh Saulò (wì creó hiniq haq Paulô), ma khi bình Yiang Hadròih, haq ngan tajaq ta mat ngan pajàu amòng rai doi: <sup>10</sup> "Ìh con mangai bình halùih can loq 'nùt wa loq alúan. Ìh con can kiac Satan, tajaq hlài ca biac ma ta-atoq. Ìh ma 'nhòq hêq ca broq raliang đac trong Chuaq 'mòh? <sup>11</sup> Manàiq cô Chuaq baxa ìh. Ìh 'bìq ùh xau mat toq 'biaq khê, ùh xau hnoq mat mahì."

Tajòì 'mòì Ê-li-ma hnoq can clam glàm mat haq. Haq rawò chaq mangai tìch haq. <sup>12</sup> Cwan wèq pleo hnoq biac 'màng aih, haq lùì Chuaq. Haq hamàih ðiq jaq jò haq tàng wa hnài bàu Chuaq.

### *Bàu Hnài da Paulô ta Bi-si-đi*

<sup>13</sup> Paulô wa bua haq tócc ta bong òi ta phôq Paphot, lam phôq Betga ta gùng Bamphi-li, mahaq Jon Mốc cađac wa, hlài phôq Jê-ru-sa-lem. <sup>14</sup> Wa baiq ngai loh enh Betga, lam trùh phôq An-ti-ôt gùng Bi-si-đi. Hì Sabat wa mùt ta hnem tagop Yothaiq ha'ngui. <sup>15</sup> Khi ca wì đóc Ranenh Môise wa sech Mangai Capoch Thai Boc Plình, mangai craq hnem tagop doi ca wa: "Òi oh daq, tàng chòp i bàu hnài jah parông oh daq, xìn chòp hnài beq!"

<sup>16</sup> Paulô yòng nhè tì baxèm hnài wì: "Òi, mangai Is-ra-ên wa ðiq ca pì ma hadai loq iu Boc Plình, tamàng au beq. <sup>17</sup> Boc Plình da jàn Is-ra-ên cô khi raih boc yaq bèn, broq ca jàn aih jah càn jò wì òi broq hapóng Diac 'noi q, aih gùng Aicàp. Boc Plình ma 'noh cwàng càn Haq, 'ràng wì loh khi enh gùng aih. <sup>18</sup> Pôn jàt hanam Haq chiùq àt òi ti wì ta nòi braih càn. <sup>19</sup> Haq khi raliang đac tapèh toq con gùng da jàn ta Diac Ca-na-an, yócc taneh aih wìa xôxech am dèh ca jàn. 'Nhòng cô ùac aiq 450 hanam.

<sup>20</sup> "Atiq ca aih, Haq am ca wì 'bài mangai hadrah wèq wì, trùh 'nhòng Sa-mu-ên, mangai capoch thai Boc Plình. <sup>21</sup> Mangai jàn aih xìn am ca wì haq mòiq toq bùa. Haq am ca wì Saulò, con Kich xinoi Bèn-ja-min, broq bùa 40 hanam. <sup>22</sup> Hì khi, Haq cađac bùa aih. Haq yócc Đawit broq bùa wì. Boc Plình doi: 'Au khi hnoq Đawit con Jêse haq mangai broq lem manoh Au. Haq jah broq ðiq ca biac Au ma thê haq broq.'

<sup>23</sup> "Cwa xinoi Đawit, Boc Plình am ca jàn Is-ra-ên Mòiq Ngai Dèch, aih Chuaq Jêxu, tiaq bàu Boc Plình ma hùaq. <sup>24</sup> Adroi ca Chuaq Jêxu trùh, Jon anoi hnài wì mangai Is-ra-ên, thê wì wìh wìa ma lem cađac dèh tôiq lòi chiùq 'baptem. <sup>25</sup> Jò Jon padon broq gèh biac haq, haq doi ca wì: 'Pì xoh au cabô? Au ùh xài Haq, mahaq i Mangai ma trùh atiq ca au, au ùh tajì ðòi q lèh caxi jai Haq.'



26 “Ôi oh daq, con xau xinoi da Ap-ra-ham wa diq ca pì ma loq iu Boc Plinh, Haq khi am ca bèn Bàu Lem cô ma jah dèch claih bèn. 27 Ma jah 'màng aih mangai jàn Jê-ru-sa-lem wa 'bài mangai ma wèq cwàng, wì haq ùh 'nì ca Chuaq Jêxu. Wì jêh cađac Haq ðòiq jah broq xit ca bàu 'bài mangai capoch thai Boc Plinh, aih bàu ma xôq đóc rìm hì Sabat ta hnem tagop. 28 'Nhac ca Haq ùh i ca tôiq lôl cleq ma đàng cachit, mahaq xôq wì xìn Philat waq ca jah jêh cađac Haq. 29 Jò wì khi broq gêh diq ca biac khi achih ðòiq adroi ca Haq, wì 'noh Haq enh long pagat, khi èh catùh Haq. 30 Mahaq Boc Plinh broq Haq enh mangai cachit jah rih hlài. 31 'Bài mangai ma tiaq Haq enh gùng Ga-li-lê tồc phôq Jê-ru-sa-lem, khi jah hnoq Haq bəc hì. Manaiq cô wì anoi hlài biac Haq ca mangai jàn.

32 “Nhèn 'ràng anoi Bàu Lem am ca pì, biac Boc Plinh khi hùaq am ca boc yaq bèn. 33 Boc Plinh khi broq Chuaq Jêxu rih hlài; khi broq xit bàu hùaq aih am ca bèn, con caiq da boc yaq bèn, tìah ca khi achih ta sech Calêu Plinh 'nat baiq:

“ ‘Ìh Con Calô Au.

Hì cô Au khi xa-ông ca ìh.’☆

34 Haq khi broq ca Chuaq Jêxu jah rih hlài, èh ùh jò leq wìh hlài can cachit hòm. Taiq biac aih, Haq ma jah doi:

‘Au jah wèq dèh bàu am xôq ramôt ca pì,

'màng ca Au ma khi hùaq am ca Đawit.’☆

35 Brong ma 'noi q xôq i doi:

‘Chuaq ùh am Con Hadròih Haq chiuq biac om hech.’☆

36 “Mahaq, bàu Đawit jò haq ôi rih, haq broq tiaq manoh Boc Plinh. Jò cachit, haq jah hlài ôi dèh ti boc yaq wa khi chiuq biac om hech. 37 Mahaq Mangai ma Boc Plinh khi broq enh mangai cachit, jah rih hlài, ùh jò leq 'biq biac om hech aih.

38 “ ‘Màng aih, ôi oh daq, bèn phai loq, nhò Mangai aih ma biac baxông tôiq lôl jah anoi hlài ca pì. 39 Mangai leq loq canòm Haq, jah baxông tôiq lôl wa jah broq mangai ta-atoq rìm biac, mahaq Ranenh da Môise ùh i ca cwàng broq mangai ta-atoq. 40 Xìn oh daq wèq dađeh, ðòiq biac mangai capoch thai Boc Plinh khi achih, ùh hìaq loh ta pì:

41 “ ‘Ôi mangai loq lê tau, ngan cô!

Khòh yùq crè, hamaih beq, khi èh cachit!

Ma jah 'màng aih,

ta 'nhòng pì Au jah broq mòiq biac,

'nhac ca tàng i mangai leq anoi hlài,

pì xôq ùh waq lùl.’☆”

42 Jò Paulô wa 'Ba-na-ba loh enh hnem tagop, 'bài mangai tagop xìn wa hnài tam mòiq hì Sabat tùang ma atiq hòm. 43 Jò mangai tagop khi hêq, i bəc mangai Yothaiq wa mangai neo tiaq đaoq Yothaiq, lam tiaq Paulô wa 'Ba-na-ba. Wa capoch tùang ca wì, parông wì cajap manoh tiaq biac am dech da Boc Plinh am ca wì.

44 Hì Sabat atiq ca aih, ten diq ca phôq wì lam tagop tamàng bàu Chuaq. 45 Mahaq jò wì Yothaiq hnoq mangai tagop bəc hlòm, wì i manoh tagrinh, tajraq hlài ca biac Paulô ma khi hnài. Wì capoch 'mèq ca haq.

46 Paulô wa 'Ba-na-ba capoch yi dèh hòm: “Ma phai doi ca pì bàu Boc Plinh. Au doi am ca pì, mahaq pì chôi q cađac, wa hnoq dađeh ùh đàng ca mùt nòi can rih hloi hloi. Ma cađac pì, èh jah hnài mangai jàn 'noi q. 47 Ma jah 'màng aih Chuaq khi doi ca nhèn 'màng cô:

“ ‘Au thê pì broq can 'ngah am ca jàn 'noi q

ðòiq pì jah 'ràng Bàu Lem dèch claih trùh diq ca mangai ôi ta crông taneh.’☆”

☆ 13:33 13:33 BCP 2:7. ☆ 13:34 13:34 Êsai 55:3. ☆ 13:35 13:35 BCP 16:10. ☆ 13:41 13:41 Hab 1:5. ☆ 13:47 13:47 Êsai 49:6.

<sup>48</sup> 'Bàì mangai jàn 'noiç tàng bàù aih, wì lem bùi manè apôi bàù Chuaq. 'Bàì mangai ma khi jah ràih òiç jah nhàn yõc can rih hloi hloi, òiç ca wì aih tiaq Chuaq.

<sup>49</sup> Wì anoi bàù Chuaq òiç ca gùng aih. <sup>50</sup> Mahaq mangai Yothaiç baxrông 'bài gu cadri padrông can tiaq ðaoç Yothaiç wa 'bài mangai craç phòç, chaç trong ti rùp Paulô wa 'Ba-na-ba. Khi èh 'noh wa enh gùng ca nòi wì haq. <sup>51</sup> Òiç tajraç hlài ca wì, wa hapùih taneh jènh, khi èh wa lam ta phòç I-cô-ni. <sup>52</sup> 'Bàì mangai ma neo tiaq Chuaq Jêxu òi phòç cô jah 'bình halùih biac bùi lem wa Yiang Hadròih.

## 14

### *Paulô wa 'Ba-na-ba ta Phòç I-cô-ni*

<sup>1</sup> Òi ta phòç I-cô-ni, Paulô wa 'Ba-na-ba mùt ta hnem tagop mangai Yothaiç wa anoi hnài rabiç, 'màng aih i bàc òiç jaç mangai Yothaiç wa mangai Hilap tiaq Chuaq. <sup>2</sup> Mahaq i 'bài mangai Yothaiç ùh lùì Chuaq baxrông thê mangai jàn 'noiç hèm 'mèç wa thê wì tajraç hlài ca con caiç Chuaq. <sup>3</sup> 'Nhac ca 'màng aih, Paulô wa 'Ba-na-ba òi bàc hì ta phòç cô. Wa haq loç canòm nhò Chuaq anoi hnài xam manoh tanuç. Chuaq am ca wa haq broç bàc teo halac òiç broç cajap bàù am dech da Chuaq Jêxu. <sup>4</sup> Mahaq mangai jàn ta phòç aih axong dabau, mòiç 'nah tiaq mangai Yothaiç, 'nah tiaq 'bài sùç ðô Chuaq. <sup>5</sup> 'Bàì mangai jàn 'noiç wa mangai Yothaiç pajùm òi ti 'bài cwan wì haq, pacliac ca dabau òiç broç 'mèç wa tèm hmu 'bài sùç ðô Chuaq. <sup>6</sup> Hìa bàù aih, Paulô wa 'Ba-na-ba cadàu mot ta phòç Litra wa ðetbò ta gùng Li-caoni wa 'bài gùng haten ca aih. <sup>7</sup> Òi ta 'bài phòç aih wa haq xôç anoi hnài bàù Chuaq.

### *Paulô wa 'Ba-na-ba ta phòç Litra*

<sup>8</sup> Ta Litra i mòiç ngai pen enh jò haq cìh enh cliac òiç miç, haq ùh jah lam. <sup>9</sup> Haq ha'ngui tamàng Paulô anoi hnài. Paulô ngan ta jang ta mat haq, hnoç haq i manoh lùì jah broç brêh. <sup>10</sup> Paulô doi: "Ìh yòng beç, yòng ma jang haq!" Haq aplòh mòiç 'màng rai lam.

<sup>11</sup> Wì haq brêu xam bàù Li-caoni doi: "'Bàì yiang khi yõc chac mangai loh ca bèn." <sup>12</sup> Wì haq creò 'Ba-na-ba, Mòc Tinh, wa Paulô wì creò Thì Tinh, ma jah 'màng aih haq mangai gàu ma anoi hnài. <sup>13</sup> Pajàu da Mòc Tinh i hnem cùh waiç òi enh gùng ca ngo phòç. Haq 'ràng 'bo calô wa hadrinh riang ta nòi 'màng ngo phòç. Haq mòiç manoh ca mangai jàn enh broç ngè tadreo xam 'bo aih am ca wa mangai sùç ðô.

<sup>14</sup> Hìa biac aih, Paulô wa 'Ba-na-ba, hich òiç eo, lam trùh ta nòi mangai jàn bàc, capoch bàù òiç doi: <sup>15</sup> "Òh ðaç òi, hagleç ma broç 'màng 'mat? Ma hadai mangai troi pì. Ma toç anoi hnài bàù Chuaq òiç pì cadac biac hù hnhung cô jah tawìh hlài ti Boc Plình ma rih hloi, Haq ma khi broç loh plình crông taneh, ðiac raxiç wa rìm ngè ma rih òi ta aih. <sup>16</sup> Ta 'bài 'nhòng adroi nèh, Haq khi òiç òiç òiç ca jàn lam tiaq òiç manoh. <sup>17</sup> 'Nhac ca 'màng aih, Haq xôç broç bàc biac òiç anoi hlài ðaðeh ca pì. Haq mahno òiç biac loç xa-õch ca con mangai, broç mè am ca bèn, patìh achap i ngè caç rìm hì òiç manoh jah lem bùi." <sup>18</sup> Capoch 'màng aih, 'bài mangai sùç ðô broç xa 'mòi men jah tət mangai jàn ùh am 'ràng ngè tadreo ca wa.

<sup>19</sup> Jò aih i 'bài mangai Yothaiç trùh enh An-ti-òt wa I-cô-ni adràc mangai jàn tèm Paulô xam hmu. Xoh ðeh haq khi cachit, 'màng aih wì hua hanang haq cadac enh gùng ca phòç. <sup>20</sup> Jò 'bài mangai hõc tiaq Chuaq 'nang tagop ðudan ca haq, Paulô padinh yòng, lam mùt ta phòç. Hì atìç haq lam ti 'Ba-na-ba trùh ta phòç ðetbò.

### *Broç Cajap Manoh Mangai Neo Lùì*

<sup>21</sup> Wa haq anoi bàù Chuaq ta phòç aih broç bàc ngai tiaq Chuaq, khi èh wìh hlài phòç Litra, I-cô-ni wa An-ti-òt. <sup>22</sup> Wa haq broç cajap manoh 'bài mangai hõc tiaq,

alòng manoh wì rai doi: “Bèn phai glàm bàc biac nan xa men jah mùt Diac Boc Plình.” <sup>23</sup> Atìq ca wa ràih 'bài craq broq gàu da rìm Tagop Hadròih, waiq khàn wa ròn ca acaq, wa mangai sùq đô jao 'bài con caiq ca Chuaq, aih Chuaq wì ma khi lùl canòm. <sup>24</sup> Khi ca wa haq cwa Bi-si-đi, wa haq trùh gùng Bam-phi-li. <sup>25</sup> Wa haq anoi bàu Chuaq ỏi ta Betga, khi èh loh phòq At-ta-li. Enh aih wa haq lam bong hlài ta phòq An-ti-ôt.

<sup>26</sup> Aih nòi baxèm Tagop Hadròih jao wa haq ca biac lem lình Boc Plình am dech òi q wa haq broq biac wì ma neo broq gèh. <sup>27</sup> Wa haq trùh nòi, creò òi q ca 'bài mangai rìm Tagop Hadròih, anoi hlài biac Boc Plình ma khi am ca wa haq broq, aih Haq broq manoh 'bài mangai jàn 'noi q jah lùl Haq. <sup>28</sup> Wa haq ỏi ta aih ji dùnh hì ti wì mangai hóc tiaq Chuaq.

## 15

### *Tarahen Biac Cat Akia*

<sup>1</sup> I 'bài mangai trùh enh gùng Juđia hnài oh òi q: “Tàng ùh chiùq cat akia 'màng ca Ranenh Môise khi achìh, pì joq 'nàng ùh jah dèch claih.” <sup>2</sup> Jò Paulô wa 'Ba-na-ba tarahen bàc ca wì biac aih, wì oh òi q ràih thê Paulô, 'Ba-na-ba wa 'bài con caiq Chuaq ma 'noi q tọc ta Jê-ru-sa-lem glàm 'bài sùq đô wa craq broq gàu òi q broq gèh biac cô. <sup>3</sup> Tagop Hadròih thê wì lam. 'Màng aih wì haq lam trong Phê-ni-xi wa Sa-ma-ri anoi hlài biac wì enh jàn 'noi q khi wìh hlài tiaq Boc Plình. òi q ca oh òi q bùl lem òi q jah tàng bàu aih. <sup>4</sup> Bu trùh phòq Jê-ru-sa-lem, wì sùq đô wa craq broq gàu òi q yóc wa. Wa anoi hlài biac ma Boc Plình khi broq ỏi ti wa.

<sup>5</sup> Mahaq i toq 'biaq ngai, mangai Pha-ri-si khi tiaq Chuaq yòng doi: “Phai broq am cat akia ca mangai òi q jàn 'noi q, thê wì tiaq Ranenh Môise.”

<sup>6</sup> 'Bài sùq đô wa craq broq gàu, tagop hlài hi tình biac aih. <sup>7</sup> Atìq ca wì capoch tàng ca dabau dùnh, Pêtrô yòng doi ca wì: “Oh òi q ỏi! Bèn phai loq, enh jò baxèm Boc Plình khi ràih au ỏi ti pì òi q wì mangai jàn 'noi q jah tàng Bàu Lem Chuaq loh enh hacùng au òi q wì haq jah lùl Chuaq. <sup>8</sup> Boc Plình loq ca manoh mangai. Haq khi mahno òi q ca wì mangai jàn 'noi q waq ca bèn loq, Boc Plình nhàn yóc wì haq, wa hnhu am Yiang Hadròih ca wì haq, tìah ca am ca bèn adroi nèh. <sup>9</sup> Boc Plình ùh hagan ta'ne wì haq wa bèn. Wì haq khi jah manoh lem hreo taiq wì haq khi lùl Chuaq. <sup>10</sup> Manòiq cô gleq oh òi q ma thù Boc Plình, am ca mangai hóc tiaq mòiq toq long ech ma boc yaq bèn wa cla bèn xôq 'nhòq lah nui bac. <sup>11</sup> Mahaq bèn loq nhò biac am dech òi q Chuaq Jêxu, bèn jah dèch claih tìah ca mangai jàn 'noi q òi q.”

<sup>12</sup> òi q ca mangai tagop hatenh tamàng 'Ba-na-ba wa Paulô anoi hlài òi q ca biac ma càn wa biac halac ma Boc Plình khi broq am ti wì mangai jàn 'noi q. <sup>13</sup> Jò wa capoch bu hêq, Jacò doi: “Oh òi q ỏi, tamàng bàu au anoi: <sup>14</sup> Simôn khi anoi hlài biac yàng adroi baxèm: Boc Plình khi trùh hmàih ca mangai jàn 'noi q òi q ràih wì broq mangai jàn òi q Haq. <sup>15</sup> Biac aih tiaq bàu sech mangai capoch thai Boc Plình khi achìh:

<sup>16</sup> “ ‘Atìq òi q ca biac cô,

Au wìh hlài broq hlài Hnem Cùh Waiq òi q Đawit ma khi raliang.

Khi èh Au payòng hlài òi q ca nòi

ma khi tacro.

<sup>17</sup> Waq ca òi q con mangai ỏi rìh jah ti chaq Chuaq,

xam òi q ca mangai jàn 'noi q ma loq waiq creò hiniq Au.

Chuaq ma broq loh biac cô i doi 'màng aih.’<sup>\*</sup>

<sup>18</sup> Enh 'nhòng calah adroi Haq khi patô loh ro rang òi q òi q biac Haq.

<sup>\*</sup> 15:17 15:17 Amôt 9:11,12.

<sup>19</sup> “Tiaq manoh au, ùh jah baxa wì jò wì mangai jàn 'noiç tawìh hlài tiaq Boc Plình. <sup>20</sup> Mahaq bèn achìh thò doi ca wì, apaç caç jam ma khi tadreo ca 'mù, apaç tango, apaç caç jam cachìt ca hoch ranõng wa apaç ôç mahem. <sup>21</sup> Ma jah 'màng aih, enh calah baxèm, ta phòç leç xôç i mangai hnài Ranenh Môise, hi Sabat rim hnem tagop wì xôç i đöc Ranenh aih.”

### *Thò Tagop Hadròih*

<sup>22</sup> Khi ca aih wì sùç đò wa craç broç gàu pajùm ðiç ca mangai Tagop Hadròih mòiq manoh ràih baiç ngai òi ta wì, lam tiaq Paulô wa 'Ba-na-ba trùh An-ti-òt, aih Juđa, wì creò haç 'Ba-sa-ba, wa Sila, aih baiç ngai broç càn ta'ne wì oh ðaç. <sup>23</sup> Khi èh wì am ca wa thò ma khi achìh 'màng cô:

“Wì sùç đò wa craç broç gàu gòi bàu hmàih ca oh ðaç mangai jàn 'noiç ta An-ti-òt, gùng Siri wa gùng Si-li-si:

<sup>24</sup> “Nhèn khi tàng i toç 'biaç ngai ta nhèn khi broç pì manhài wa ùh lem manoh. Mahaq ùh xài nhèn hnài wì 'màng aih. <sup>25</sup> 'Màng cô nhèn khi tagop mòiq manoh ràih toç 'biaç ngai oh ðaç òi ta'ne nhèn, lam ti bua bèn 'Ba-na-ba wa Paulô, lam trùh ta pì. <sup>26</sup> Wa cô ùh cre cachìt ðòiq hi anoi hiniç Chuaç Jêxu Crich, Chuaç bèn. <sup>27</sup> Nhèn khi thê Juđa wa Sila trùh jah anoi hlài xam hacùng, biac ma khi achìh ta thò cô. <sup>28</sup> Ma jah 'màng aih Yiang Hadròih wa nhèn khi ùh enh am ca pì pòç trap biac ma 'noiç, enh gùng ca ranenh ma cô: <sup>29</sup> Aih, oh ðaç ùh khòh caç jam ma khi tadreo ca 'mù, ùh khòh ôç mahem, nè cachìt ca hoch ranõng, wa apaç tango. Oh ðaç wia ma hangai biac aih, èh jah wìa mangai lem. Hêç, toç aih rãç ôç.

Catèm ca oh ðaç!”

<sup>30</sup> Wì loh lam trùh An-ti-òt, tagop ðiç ðõng ca 'bài con caiç Chuaç ta aih, hi khi am ca wì haç thò. <sup>31</sup> Jò wì khi đöc thò aih, wì jah bùi lem taiç wì khi jah tàng bàu parõng aih. <sup>32</sup> Juđa wa Sila, hadai mangai capoch thai Boc Plình, hnài wì oh ðaç, anoi bàu parõng wì haç ðòiq wì jah tadêh wa cajap trong Chuaç. <sup>33</sup> Atiç ca aih ðùnh hi, wa haç jah oh ðaç ajèn hlài catèm; hlài ðèh ti mangai wèç Tagop Hadròih ma khi thê wa trùh. <sup>34</sup> Mahaq Sila waç ca jah òi hlài. <sup>35</sup> Mahaq Paulô wa 'Ba-na-ba hadai òi hlài An-ti-òt. Wa haç pajùm oh ðaç ma 'noiç anoi hnài bàu Chuaç.

### *Paulô wa 'Ba-na-ba Talah ca Dabau*

<sup>36</sup> Khi ca toç leç hi atìç, Paulô doi ca 'Ba-na-ba: “Beç ba lam hmàih ðiç ðõng ca oh ðaç òi ta 'bài phòç ba ma khi anoi bàu Chuaç, ngan thù wì 'màng leç.” <sup>37</sup> 'Ba-na-ba enh 'ràng tiaç Jon wì creò Mõc lam ti wa. <sup>38</sup> Mahaq Paulô hèm, ùh khòh 'ràng Mõc lam ti wa taiç haç khi cađac wa ta gùng Bam-phi-li, ùh waç lam hòm broç biac ti wa. <sup>39</sup> Tiaç biac aih, wa haç talech ca dabau, èh wa haç talah hloi ca dabau. 'Ba-na-ba adràc Mõc tõi ta bong cwa pleo Kittim. <sup>40</sup> Paulô ràih Sila, hi khi wa haç lam atìç ca oh ðaç ta aih waiç khàn, èh jao wa haç ti biac am ðech ða Chuaç. <sup>41</sup> Paulô lam cwa gùng Siri wa gùng Si-li-si, broç ca wì mangai Tagop Hadròih jah cajap manoh.

## 16

### *Paulô 'Ràng Ti-mô-thê Tiaç*

<sup>1</sup> Paulô lam trùh Đetbò wa Litra. Ta nòi aih i mòiq ngai mangai hõc tiaç, hiniç haç Ti-mô-thê. Miç haç mangai Yothaiç khi tiaç Chuaç. Baç haç mangai Hilap. <sup>2</sup> 'Bài con caiç Chuaç òi Litra wa I-cô-ni doi, haç mangai lem. <sup>3</sup> Paulô enh am haç tiaç. 'Màng aih, Paulô broç lè cat akia ca haç taiç i 'bài mangai Yothaiç òi ta gùng aih loç baç Ti-mô-thê, haç mangai Hilap. <sup>4</sup> Lam enh phòç cô trùh phòç tau, wa tanap phai

wèq bàu ma sùq đô wa craq broq gàu ta Jê-ru-sa-lem khoi achìh loh. <sup>5</sup> 'Màng aih, 'bài Tagop Hadròih jah yòng cajap tam taiq manoh lùì, èh mangai tiaq rai bàc.

<sup>6</sup> Paulô wa 'bài bua haq, lam jàp gùng Phi-ri-gi wa gùng Ga-la-ti, taiq Yiang Hadròih ùh am wì anoi bàu Chuaq ta gùng Asi. <sup>7</sup> Ten trùh gùng Misi, wì enh mùt gùng Bi-thi-ni, mahaq Yiang Hadròih Chuaq Jêxu ùh am wì mùt. <sup>8</sup> 'Màng aih, wì lam cwa gùng Misi, loh phôq Trô-ach.

### *Paulô Cwa Gùng Ma-xê-đoan*

<sup>9</sup> Jò 'ne mang Paulô hnoq mahno. Mòi q ngai Ma-xê-đoan yòng enh ngia ca haq, xìn haq: "Ìh cwa gùng Ma-xê-đoan, jùp đò nhèn." <sup>10</sup> Khoi ca hnoq mahno 'màng aih, nhèn chaq trong cwa gùng Ma-xê-đoan. Nhèn loq Boc Plình khoi creò nhèn anoi hlài Bàu Lem ca wì òi ta aih.

### *Liđi Lam Tiaq Chuaq*

<sup>11</sup> 'Màng aih nhèn enh Trô-ach lam bong trùh pleo Sa-mô-tra-xò. Hì atiq trùh Nê-a-pô-li. <sup>12</sup> Enh aih nhèn trùh phôq Philip ta tình Ma-xê-đoan, aih gùng da Rôma. Nhèn òi đò ta aih toq 'biaq hì.

<sup>13</sup> Trùh hì Sabat, nhèn loh enh gùng ca phôq trùh 'bò cròng diac, nòi aih nhèn xoh đeh wì tagop waiq khàn. Nhèn ha'ngui capoch tùang ca wì gu cadrì ma tagop ti aih. <sup>14</sup> I mòiq ngai gu cadrì ta 'bài mangai aih tamàng nhèn, hiniq haq Liđi òi phôq Thi-a-ti-ra. Haq broq ngè atech bai gòh drinh. Haq i manoh loq cùh waiq Boc Plình. Chuaq pèh manoh haq lùì bàu Paulô capoch. <sup>15</sup> Atiq ca haq khoi chiuq 'baptem pajùm ca cadraq haq, haq xìn nhèn, doi: "Tàng pì hnoq au i manoh joq 'nàng tiaq Chuaq, pì mùt hnem au beq, òi hlài ta aih." Haq ep nhèn mùt.

### *Paulô wa Sila 'Bìq Tù*

<sup>16</sup> Hì ma 'noi q nhèn lam nòi waiq khàn glàm mòiq ngai gu cadrì hapông i can kiac òi ta haq mahno ca haq loq biac adroi wa loq biac loh nhò ngan tì. 'Màng aih haq broq ca wì craq haq jah bàc 'bac. <sup>17</sup> Gu cadrì aih lam tiaq Paulô wa nhèn. Haq rai capoch bàu dèh: "'Bài mangai 'mat broq hapông Boc Plình ma ha'nhèq. Wì anoi ca pì trong jah dèch claih." <sup>18</sup> Bàc hì haq broq 'màng aih. Paulô loh ca nòih ta manoh, wìh hlài doi ca can kiac: "Au canòm hiniq Chuaq Jêxu Crich thê gè loh khoi enh gu cadrì 'mat." Tajòì 'mòi jò aih, can kiac loh enh chac haq.

<sup>19</sup> Jò wì craq da gu cadrì aih hnoq pi jah yóc 'bac hòm, wì rùp Paulô wa Sila, dùì wa trùh enh ngia cwan ta'ne phôq nòi broq biac. <sup>20</sup> Khoi èh wì 'ràng wa trùh ca cwan hadrah ha'nhèq, wì doi: "Baiq ngai mangai Yothaiq cô broq manhài òi ta phôq bèn. <sup>21</sup> Wì hnài ranenh enh gùng ca ranenh bèn. Bèn mangai Rôma, ùh jah tiaq ranenh aih."

<sup>22</sup> 'Bài mangai jàn hadai tajraq hlài ca wa. Èh 'bài cwan hadrah ha'nhèq hich da wa eo, hi khoi, thê linh tong wa haq. <sup>23</sup> Khoi ca wì tong wa haq bàc, wì clêh wa trom tù. Wì thê mangai wèq hnem tù gòm ma cajap diq jaq. <sup>24</sup> Tiaq bàu aih, mangai wèq hnem tù 'mùt wa òi ta nòi enh trom, clang jèh wa.

<sup>25</sup> 'Ne mang jò Paulô wa Sila 'nang waiq khàn wa calêu manè Boc Plình, wì ma 'noi q òi hnem tù tamàng wa. <sup>26</sup> Tajòì 'mòi i taneh dalàc dèh, hnem tù dalàc. Hanoh jò aih diq ca 'mang tapèh wa caxi mem tadòih enh chac wì. <sup>27</sup> Mangai wèq hnem tù cadrat enh cùi hnoq diq ca 'mang tù tapèh, xoh diq ca mangai tù khoi claih. Haq dõih chang gùm enh jêh cađac dađeh. <sup>28</sup> Mahaq Paulô creò bàu dèh: "Apaq jêh đac dađeh, diq ca nhèn òi raq ta cô!"

<sup>29</sup> Mangai wèq hnem tù creò wì 'ràng đen, dahôiq mùt rai tarìt hacùn cràng enh ngia Paulô wa Sila. <sup>30</sup> Khoi èh, 'noh wa baiq ngai enh gùng bòch wa: "Au phai broq 'màng leq ma jah dèch claih?"

<sup>31</sup> Wa tèo haq: “Lùi Chuaq Jêxu beq. Haq jah dèch ìh wa cadrì con ìh.” <sup>32</sup> Wa baiq ngai anoi bàu Chuaq ca haq wa dìq ca wì ma òi ta hnem haq. <sup>33</sup> Mang aih raq, mangai wèq hnem tù 'nheo da wa habau. Tajòì 'mòi haq wa cadrì con haq chiùq 'baptem. <sup>34</sup> Khoi ca aih, haq 'ràng wa baiq ngai mùt dèh ta hnem, am ca wa caq pua. Haq wa cadrì con haq bùi lem dìq ca jaq wì haq khoi canòm ca Boc Plình.

<sup>35</sup> Trùh 'ngah, 'bài cwan hadrah ha'nheq thê lình doi ca mangai wèq hnem tù: “Ca'naih wa beq!” <sup>36</sup> Haq doi hlài bàu aih ca Paulô: “ 'Bài cwan ha'nheq khoi thê au ca'naih chòp, 'màng aih loh beq, lam jah catèm.”

<sup>37</sup> Mahaq Paulô doi ca lình aih: “Nhèn cô mangai jàn Rôma. Jò 'nhòq 'nì ca ma i tòi q loq ùh, wì khoi tong ma enh ngìa ca 'bài mangai jàn, hi khoi clêh ta hnem tù. Manàiq cô wì chaq trong ca'naih atùng ma 'mòh? Ûh jah broq 'màng aih. Cla 'bài cwan aih phai trùh ta cô 'nong ma loh!”

<sup>38</sup> 'Bài cwan hadrah ha'nheq yùq crè jò khoi tàng lình anoi hlài doi wa aih mangai Rôma. <sup>39</sup> Wì lam trùh capoch alia ca wa haq, 'noh wa loh rai doi: “Xìn chòp loh khoi ca phòq nhèn.” <sup>40</sup> Wa mangai sùq đô loh khoi enh hnem tù, lam hmàih ca hnem Yaq Liđi òi q parông oh daq, hi khoi wa lam.

## 17

### *Paulô ta Phòq Tê-sa-lô-ni-ca*

<sup>1</sup> Paulô wa Sila lam cwa baiq phòq Am-phi-bô-lit wa A-pô-lô-ni, hi khoi trùh Tê-sa-lô-ni-ca. Òi ta aih mangai Yothaiq i mòi q toq hnem tagop. <sup>2</sup> Paulô trùh hnem tagop tiaq dèh manoh khoi broq rìm yàng adroi. Piq hi Sabat Paulô mùt ta aih rahen ca mangai Yothaiq. <sup>3</sup> Haq yóc Sech Hadròih anoi ro ca wì biac Crich ep chiùq jìq xa, cachit, khoi èh Haq jah rih hlài. Haq doi: “Chuaq Jêxu cô au ma anoi 'noh ca pì, Haq Crich.” <sup>4</sup> Bàc ngai lùì Chuaq lam tiaq Paulô wa Sila, xam bàc mangai Hilap loq iu Boc Plình, wa i 'bài gu cadrì i 'bang òi ta phòq aih tiaq Chuaq.

<sup>5</sup> Mahaq 'bài mangai Yothaiq ma i manoh tajenh, adràc 'bài mangai ùh wìa ta nòi chòq, tagop dabau broq manhài ta phòq, mùt ta hnem Jasôn, chaq trong rùp Paulô wa Sila òi q 'ràng trùh ca jàn. <sup>6</sup> Chaq ùh jah, wì dùng 'ràng Jasôn wa 'bài oh daq hadai tiaq Chuaq enh ngìa ca cwan ta phòq, dèh bàu doi: “Cô 'bài mangai ma broq manhài ca crông taneh, khoi trùh jang cô. <sup>7</sup> Jasôn òi q yóc wì. Wì haq cô 'bài mangai broq ùh troq ca ranenh da Sêsa. Wì haq doi: I mòi q toq Bùa hiniq haq Chuaq Jêxu.” <sup>8</sup> Bàu aih broq ca mangai jàn wa 'bài mangai cwan ma wèq cwàng phòq aih loh òi q ca manhài. <sup>9</sup> Mahaq wì haq toq thê Jasôn wa wì bua haq am 'bac thai ca òi q, èh wì haq hi ca'naih wì.

### *Mangai Sùq Đô ta Bêrê*

<sup>10</sup> 'Màng aih, oh daq thê Paulô wa Sila lam trùh Bêrê. Trùh nòi, wa mùt hnem tagop mangai Yothaiq. <sup>11</sup> Mangai Bêrê i manoh yi lem ca mangai Tê-sa-lô-ni-ca, taiq wì haq lem bùi tamàng bàu Chuaq wa rìm hi ngan Sech Hadròih òi q hi hnoq ajoq troi bàu hnài da Paulô ma khoi hnài. <sup>12</sup> Nhò 'màng aih, i bàc mangai Yothaiq tiaq Chuaq. Enh gùng ca aih hadai i cràm mangai gu cadrì Hilap padrông can wa bàc gu calô ma 'noi q hadai lùì.

<sup>13</sup> Mahaq jò 'bài mangai Yothaiq òi ta Tê-sa-lô-ni-ca hìa Paulô hadai khoi anoi bàu Boc Plình ta Bêrê, wì adràc dabau lam cwa Bêrê, baxrông cram jàn aih thê wì broq manhài. <sup>14</sup> Tajòì 'mòi wì oh daq thê Paulô lam trong diac raxiq, mahaq Sila wa Ti-mô-thê òi hlài ta Bêrê. <sup>15</sup> 'Bài mangai ma ajèn Paulô 'ràng trùh Athen, hi khoi wì haq wìh hlài. Paulô thê wì doi ca Sila wa Ti-mô-thê lam trùh ti haq ma renh.

### *Paulô Òi ta Athen*

<sup>16</sup> Paulô òi ta Athen gòm Sila wa Ti-mô-thê. Haq loh nòih taiq haq hnoq dìq ca phòq i dua 'mù wì broq xam hmu. <sup>17</sup> 'Màng aih, haq hnài mangai Yothaiq wa mangai jàn 'noi q ma loq iu Boc Plinh ta hnem tagop, wa 'bài mangai haq glàm rìm hi nòi chòq. <sup>18</sup> I mangai thài hèm toq ca enh xùang wa thài hèm ùh khòh xùang rahen ca Paulô. I mangai doi: "Mangai bàc bàu cô enh capoch cleq?" Mangai 'noi q doi: "Tìah hagleq haq enh anoi trùh 'bài yiang ma crài crai." Aih taiq wì tàng Paulô anoi hlài biac Chuaq Jêxu, Haq khoi rìh hlài. <sup>19</sup> Wì 'ràng Paulô trùh nòi A-rê-ô-ba, bòch haq: "Nhèn enh tamàng thù bàu neo ìh ma hnài wì aih! <sup>20</sup> Cô biac ma nhèn ùh 'nì tàng. Xìn ìh anoi hlài ca nhèn biac aih. Nhèn enh loq ca biac aih 'màng leq." <sup>21</sup> Ma jah 'màng aih dìq ca mangai Athen wa mangai jàn 'noi q òi ta phòq Athen, hloi hloi loq enh tamàng wa anoi 'noh biac ma yi neo.

<sup>22</sup> Jò aih, Paulô yòng ta'ne A-rê-ô-ba haq doi: "Òi mangai Athen, au hnoq pì dìq jaq dìq dèh ca manoh ta rìm biac cùh waiq. <sup>23</sup> Jò au lam cwa nòi pì, au hnoq ngè pì waiq, èh hnoq mòiq toq ca'bông tadreo khoi achìh ta aih: Waiq Yiang Nhèn Ùh 'Nì. Yiang pì ùh 'nì ma pì xòq cùh waiq Haq, aih raq Yiang au ma 'nang anoi ca pì.

<sup>24</sup> "Boc Plinh, Haq khoi broq plinh crông taneh. Haq Chuaq da plinh crông taneh. Haq ùh òi ti hnem mangai broq. <sup>25</sup> Haq ùh nhet ca mangai jùp òò Haq, loq am ca Haq biac cleq, ma jah 'màng aih Haq am can rìh, hòì hihèm, wa rìm ngè biac ma 'noi q ca mangai. <sup>26</sup> Haq khoi broq dìq ca mangai loh enh mòiq ngai òi jàp crông taneh. Haq khoi pajaq adroi 'nhòng wa nòi, <sup>27</sup> waq ca con mangai chaq Haq dìq ca manoh èh chaq hnoq Haq, 'nhac ca Haq ùh i òi hangai ca bèn. <sup>28</sup> Òi ti Haq bèn jah rìh, jah tadroq, jah òi tìah ca calah nèh 'bài mangai broq thò da pì doi: 'Bèn hadai con caiq Haq.'

<sup>29</sup> "Taiq bèn con caiq Haq, bèn ùh khòh hèm manoh Haq tìah ca dua 'mù broq xam wang, 'bac, hmu ma tì mangai broq tiaq dèh manoh. <sup>30</sup> Calah nèh Boc Plinh òòq da biac can blùng con mangai, mahaq manàiq cô Haq thê dìq ca mangai crông taneh cađac dèh manoh broq tòi q lòi. <sup>31</sup> Ma jah 'màng aih, Boc Plinh khoi pajaq mòiq hi wa mòiq Ngai hadrah mangai crông taneh tiaq trong ta-atoq. Boc Plinh khoi broq ca Mangai aih rìh hlài enh can cachìt, òòi q patô am ca rìm ngai jah loq biac broq da Haq."

<sup>32</sup> Jò wì tàng Paulô doi: "I mòiq Ngai cachìt rìh hlài", bàc mangai halê, mahaq i mangai 'noi q doi: "Hi 'noi q nhèn enh tamàng ìh anoi hòm biac cô." <sup>33</sup> 'Màng aih, Paulô loh lam khoi ca wì. <sup>34</sup> Mahaq i toq 'biaq ngai tiaq haq. Wì lùì Chuaq ta aih, i Đêni, cwan ta hnem hadrah ta nòi A-rê-ô-ba, wa mòiq ngai gu cadri, hiniq haq Đa-ma-ri, wa 'bài mangai 'noi q.

## 18

### *Paulô Òi ta Cô-rinh-tô*

<sup>1</sup> Khoi èh Paulô cađac Athen, lam trùh Cô-rinh-tô. <sup>2</sup> Ta aih haq glàm mòiq ngai Yothaiq, hiniq haq A-qui-la, haq xa-ông loh ta gùng Bôntu. Haq neo trùh enh Diac I-ta-li ti Pri-xi-la, aih mai haq, taiq bùa Claudiô khoi thê dìq ca mangai Yothaiq phai loh enh phòq Rôma. <sup>3</sup> Paulô òi pajùm wa haq broq biac ti wa òng mai A-qui-la. Wì haq piq ngai hanoh thòq jìp bai broq traiq xam bai. <sup>4</sup> Hi trùh Sabat, Paulô hnài ta hnem tagop, panhet wì mangai Yothaiq wa mangai Hilap lùì Chuaq.

<sup>5</sup> Jò Sila wa Ti-mô-thê trùh enh gùng Ma-xê-đoan, Paulô yòc dìq ca jò wa dìq ca manoh hnài bàu Chuaq, anoi hlài ca 'bài mangai Yothaiq: Chuaq Jêxu, Haq Crich. <sup>6</sup> Mahaq taiq wì tajraq hlài wa khìn cađac haq, haq da'rù eo, rai doi: "Mahem cla pì ùc ta gàu pì, au ùh i tòi q cleq. Pàng cô ta èh, au lam hnài wì mangai jàn 'noi q,"

<sup>7</sup> Paulô loh khoi enh aih, mùt ta hnem mòiq ngai hiniq haq Ti-ti-u Juptu, mangai cùh waiq Boc Plình. Hnem haq òi haten ca hnem tagop. <sup>8</sup> Critpu, mangai ma wèq hnem tagop wa dìq ca cadri con haq hadai lùì Chuaq. Khoi èh i bàc mangai Cô-rinh-tô khoi lah tàng Paulô hnài, hanoh lùì Chuaq wa chiùq 'baptem.

<sup>9</sup> Damang, ta biac mahno, Paulô hnoq Chuaq doi ca haq: “Apaq yùq, anoi beq, apaq hêq. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih i Au òi ti ìh. Ùh i mangai leq jah jêh ìh, ma jah 'màng aih bàc ngai ta phòq cô atiq èh lùì Au.” <sup>11</sup> Paulô òi ta aih mòiq hanam tadrâu khê, hnài wì bàu Boc Plình.

<sup>12</sup> Jò Ga-li-ô 'nang broq cwan òi ta gùng Achai, mangai Yothaiq tagop dabau rùp Paulô 'ràng haq enh ngìa ca cwan hadrah. <sup>13</sup> Wì doi: “Mangai cô panhet wì tiaq Boc Plình, mahaq cađac ranenh da nhèn.”

<sup>14</sup> Paulô padon padreo hlài bàu, mahaq Ga-li-ô doi ca wì mangai Yothaiq: “Òi mangai Yothaiq, tàng mangai cô khoi broq biac dù, au khòh chiùq tamàng pì, <sup>15</sup> mahaq, tàng biac cô toq rahen ca biac chù, biac hiniq ranenh da pì, cla pì tình dèh. Au joq 'nàng ùh enh hadrah biac 'màng aih.” <sup>16</sup> Hì khoi Ga-li-ô hnan wì loh khoi ca hnem hadrah. <sup>17</sup> Dìq ca wì rùp Sô-then-et, craq hnem tagop, tong haq ta òi ta hnem hadrah, enh ngìa ca Ga-li-ô mahaq Ga-li-ô ùh tăt wì ma broq biac aih.

### *Paulô Wìh Hlài ta Phòq An-ti-ôt*

<sup>18</sup> Paulô òi hlài ta Cô-rinh-tô bàc hì. Khoi èh hangah ca oh daq, təc bong lam ti Pri-xi-la wa A-qui-la trùh gùng Siri. Ta Sencria, Paulô got dèh xàc gàu, ma jah 'màng aih haq khoi i bàu pachac. <sup>19</sup> Khoi ca aih wì haq piq ngai trùh Ê-phê-sô. Paulô òi q wa òi ta aih. Haq mòiq ngai mùt hnem tagop hatinh ca mangai Yothaiq. <sup>20</sup> Wì xìn haq òi dùnh hòm ti wì, mahaq haq ùh lènh. <sup>21</sup> Haq hangah ca wì rai doi: “Tàng Boc Plình enh, yàng atiq au jah trùh hmàih ca oh daq hòm.” Hì khoi, haq loh enh Ê-phê-sô təc ta bong lam <sup>22</sup> trùh Sê-sa-rê. Haq təc hmàih Tagop Hadròih ta phòq Jê-ru-sa-lem, hì khoi haq hlài ta An-ti-ôt.

<sup>23</sup> Haq òi ta aih bàc hì, khoi èh lam jàp jìa gùng Ga-la-ti wa Phi-ri-gi, broq dìq ca 'bài mangai hóc tiaq jah cajap manoh.

### *A-pô-lô Trùh Ê-phê-sô ta Gùng Achai*

<sup>24</sup> Jò aih i mòiq ngai mangai Yothaiq, hiniq haq A-pô-lô, haq enh gùng A-lec-xan-tri. Haq i can khôn rabiaq jah capoch bàu lem wa loq bàc ca Sech Hadròih. Haq lam trùh Ê-phê-sô. <sup>25</sup> Haq i hóc bàu Chuaq, 'màng aih, haq panim ca hnài troq biac da Chuaq Jêxu, mahaq haq loq ðeh toq biac 'baptem da Jon 'Baptit. <sup>26</sup> Haq i manoh tanuq ùh yùq baxèm hnài bàu ta hnem tagop. Pri-xi-la wa A-qui-la tàng haq hnài. Wa xìn haq hlài dèh ta hnem, èh wa haq hnài haq trong Boc Plình yi troq hòm.

<sup>27</sup> Jò A-pô-lô padon lam Achai, 'bài oh daq parông haq, achih thò ca con caiq Chuaq ta aih, thê wì ðìh yóc haq loq waq ca haq. Trùh nòi, haq canòm ca biac am dech da Chuaq jùp ðò 'bài con caiq Chuaq. <sup>28</sup> Ma jah 'màng aih haq i can khôn rabiaq ta'blêq ca mangai Yothaiq enh ngìa dìq ca mangai, yóc Sech Hadròih anoi ca wì loq Chuaq Jêxu, Haq Crich.

## 19

### *Paulô Òi ta Ê-phê-sô*

<sup>1</sup> Jò A-pô-lô òi ta Cô-rinh-tô, Paulô lam jàp jìa 'bài gùng enh 'nhèq, khoi èh loh Ê-phê-sô glàm toq 'biaq ngai mangai hóc tiaq òi ta aih. <sup>2</sup> Haq bòch wì: “Enh jò oh daq lùì, oh daq i khoi jah nhàn yóc Yiang Hadròih ùh?”

Wì tèo haq: “Nhèn 'nhòq lah tàng doi i Yiang Hadròih leq!”

<sup>3</sup> Paulô bòch hòm: “ 'Màng aih, pì oh daq khoi chiùq 'baptem leq?”



Wì doi: “ 'Baptem da Jon.”

<sup>4</sup> Paulô doi ca wì: “Jon broq 'baptem òiđ bèn jah canao loq dèh ca tôiq lôi, mahaq haq doi ca wì mangai jàn, ep lùì mòiq Ngai trùh atìq ca haq, aih Chuaq Jêxu Crich.”

<sup>5</sup> Jò wì tàng bàu cô, wì chiúq 'baptem canòm ca hiniq Chuaq Jêxu. <sup>6</sup> Jò Paulô òiđ tì ti wì, tajòì 'mòi i Yiang Hadròih loh ta wì, am wì capoch bàu crài, wa capoch bàu loq bìac adroi. <sup>7</sup> Dìq ca wì aih 12 ngai.

<sup>8</sup> Paulô mùt ta hnem tagop trom piq khê; haq yóc manoh tanuq rahen ca wì wa hnài wì, òiđ panhet wì tamàng bàu da Diac Boc Plình. <sup>9</sup> Mahaq i mòiq 'nah ngai cadoq manoh ùh waq lùì, wì doi enh ngìa ca jàn, bàu hnài ma wì creo Trong Lam, aih ùh lem. Hnoq 'màng aih, Paulô cađac wì, 'ràng con caiq Chuaq lam tiaq haq. Mahaq rìm hì xôq hnài wa capoch tùang ca dabau òi ti trùang hóc Ti-ra-nu. <sup>10</sup> Baiq hanam haq broq 'màng aih, trùh 'mòi òiđ ca mangai gùng Asi, mangai Yothaiq wa mangai Hilap, hadai jah tàng bàu Chuaq.

<sup>11</sup> Boc Plình am Paulô broq bàc bìac halac ma càn, <sup>12</sup> trùh 'mòi wì yóc mù loq eo haq ma khoi caxùnh, 'ràng paclùm ca mangai ùh hróc. Mangai ùh hróc jah brêh wa kiac dù 'bìq hnan cađac.

### *'Bài Con Da Sêwa*

<sup>13</sup> Jò aih, i 'bài mangai Yothaiq lam enh nòi cô, trùh nòi tau hnan đac kiac dù. Wì haq patiah ca canòm hiniq Chuaq Jêxu òiđ drùh hnan can kiac. Wì doi ca kiac: “Au canòm ca hiniq Chuaq Jêxu, Paulô ma khoi hnài, thê 'bài gè: Loh khoi enh mangai cô beq!” <sup>14</sup> Tapèh ngai con da Sêwa, mangai pajàu càn Yothaiq, hadai broq 'màng aih. <sup>15</sup> Mahaq kiac doi ca wì haq: “Au loq ca Chuaq Jêxu, wa canao ca Paulô, mahaq pì cabô?” <sup>16</sup> Mangai ma i can kiac òi ta chac, glàm tajêh ca wì haq, jah 'blêq wì wa baxa wì bàc trùh 'mòi wì haq cadâu mot rahòng enh hnem wa chac 'bìq habau.

<sup>17</sup> Bìac aih hìa jàp ta phôq Ê-phê-sô. Mangai Hilap wa mangai Yothaiq wì yùq crè. Hiniq Chuaq Jêxu jah padèch ha'nhèq. <sup>18</sup> Bàc con caiq Chuaq lam trùh, pa'noh dèh tôiq lôi ta bìac wì haq ma khoi broq. <sup>19</sup> Bàc ngai adroi ca aih ma broq pajàu kiac dù, 'ràng dèh sech bùh enh ngìa òiđ ca jàn. Wì tình sech aih tech jah 50.000 hliac 'bac. <sup>20</sup> 'Màng aih, Bàu Lem da Chuaq rai èh rai càn wa cajap cajình hòm.

<sup>21</sup> Khoi ca bìac aih, Paulô tình dèh ta manoh haq ca lam cwa gùng Ma-xê-đoan, gùng Achai, òiđ hlài Jê-ru-sa-lem. Haq doi: “Atìq ca au lam Jê-ru-sa-lem, au hadai phai lam hmàih Rôma.” <sup>22</sup> Haq thê wa baiq ngai jùp òđ haq, aih Ti-mô-thê wa Êrat, cwa gùng Ma-xê-đoan adroi, mahaq haq òi tam ta cròng Asi toq 'biaq hòm.

### *Đê-mê-triu Broq Manhài*

<sup>23</sup> Jò aih, òi Ê-phê-sô i bìac baxròng càn taiq wì ma creo dađeh: Mangai Da Trong Lam. <sup>24</sup> I mangai hiniq haq Đê-mê-triu. Haq mangai thòq 'bac, broq dua 'mù da gu cadrì kiac Ac-tê-mit xam 'bac. Bìac aih broq padròng ca 'bài thòq 'bac ma abroq ca haq. <sup>25</sup> Haq tagop đống òiđ wì, hanoh mangai thòq 'bac, doi ca wì: “Ôi oh daq au, pì loq nhò bìac broq cô bèn men jah padròng can. <sup>26</sup> Don pì khoi tàng, mat pì khoi hnoq, ùh xài toq phôq Ê-phê-sô, ten òiđ cròng Asi Paulô khoi broq ca bàc ngai khoi tawìh manoh. Haq doi: 'Bài dua 'mù tì mangai ma broq loh, aih ùh xài yiang joq 'nàng. <sup>27</sup> 'Màng aih, ùh xài bèn crè toq ca wì broq camaih ca bìac broq bèn, mahaq hnem tagop gu cadrì kiac Ac-tê-mit càn caiq hadai 'bìq lê cađac, wa 'bang tàng haq ma rìm ngai ta Asi wa òiđ ca cròng taneh ma cùh waiq, èh loh ca 'ngwan!”

<sup>28</sup> Tàng bàu aih, wì loh nòih òiđ ca jaq, creo bàu dèh doi: “Càn caiq òiđ jaq gu cadrì kiac Ac-tê-mit da mangai Ê-phê-sô!” <sup>29</sup> òiđ ca phôq loh ca manhài. Wì rùp baiq ngai, Gaiut wa A-ri-tac, hua wa haq mùt ta nòi xàn tagop càn da chenh phù. Wa haq mangai Ma-xê-đoan hanoh lam ti Paulô. <sup>30</sup> Paulô enh mùt enh ngìa ca wì

mangai bàc aih, mahaq 'bài con caiq Chuaq òi ta aih ùh am. <sup>31</sup> Èh i 'bài cwan càn gùng Asi, bua Paulô, thê mangai trùh doi ca haq, ùh jah mùt ti wì ta nòi xàn tagop càn da chenh phù.

<sup>32</sup> Mangai cô capoch crài, mangai tau capoch crài loh ca tagràng ta nòi wì tagop. Bàc ngai wì haq ùh 'nì ca dadêh hagleq ma tagop. <sup>33</sup> I 'nah ngai ta wì mangai bàc pachô ca A-lec-xan-đò khòh anoi 'màng leq, ma jah màng aih mangai Yothaiq enh haq yòng adroi ca wì thê haq anoi. Haq hnhè tì, padon capoch palem dìq ca wì haq. <sup>34</sup> Mahaq 'bài mangai canao ca haq mangai Yothaiq, wì haq creò bàu dêh jah baiq tiàng ðùng hô, doi: "Càn caiq dìq jaq aih gu cadrì kiac Ac-tê-mit da mangai Ê-phê-sô!"

<sup>35</sup> Jò aih i mangai cwan càn ma wèq phòq, pagàt mangai jàn. Haq doi ca wì: "Ôi! Oh daq mangai òi Ê-phê-sô, cabô xôq loq Ê-phê-sô aih phòq ma wèq hnem tagop da kiac cadrì Ac-tê-mit càn caiq, wa dua 'mù aih khoi loh enh plình òi ta'ne bèn 'mòh? <sup>36</sup> Biac aih i joq 'nàng ùh jah cadoc. Oh daq òi ma hatenh, paq broq biac cleq ùh tem hèm. <sup>37</sup> 'Bài mangai oh daq ma rùp 'ràng ta cô, ùh i atùng biac cleq ta hnem dua 'mù. Wì haq hadai ùh i capoch 'mèq ca gu cadrì kiac bèn. <sup>38</sup> 'Màng aih, tàng ðê-mê-triu wa 'bài thòq haq enh kian dèh mangai leq, khoi i hnem hadrah wa 'bài mangai hadrah, ðòiq wì haq 'ràng dabau trùh ta aih. <sup>39</sup> Tàng pì enh bòch biac cleq hòh, èh pì lam trùh ti nòi 'bài mangai hadrah ðòiq wì jah hadrah tiaq ranenh. <sup>40</sup> Taiq au yùq chenh phù Rôma ma wèq cwàng kian glàq biac bèn ma broq lìq broq làn hì cô, èh bèn ùh i trong leq ma tèò wì haq." <sup>41</sup> Capoch bàu aih hi gêh, haq thê wì hlài.

## 20

### *Paulô Òi ta Ma-xê-đoan wa Hilap*

<sup>1</sup> Jò biac manhài aih khoi jah hatenh, Paulô creò ca 'bài mangai hóc tiaq trùh. Haq alòng wì, hi khoi hangah ca wì, èh haq lam ta gùng Ma-xê-đoan. <sup>2</sup> Haq lam jàp ta gùng aih, yóc bàu Chuaq alòng con caiq Chuaq, hi khoi haq lam trùh Diac Hilap. <sup>3</sup> Haq òi ta aih piq khê. Jò haq padon tọc ta bong hlài ta gùng Siri, haq loq mangai Yothaiq chaq trong jêh haq. 'Màng aih, haq lam jènh trong Ma-xê-đoan hlài gùng Siri. <sup>4</sup> Hadai lam ti haq i Sô-pa-tê, con Phiru, phòq haq Bêrê; A-ri-tac wa Sê-cung-đu phòq haq Tê-sa-lô-ni-ca; Gaiut phòq haq Đetbò; Ti-mô-thê, Ti-chi-cò wa Trôphim hanoh òi gùng Asi. <sup>5</sup> 'Bài mangai cô lam adroi, gòm nhèn ta Trô-ach. <sup>6</sup> Atiq ca Lè Caq 'Benh ùh I Ca Blo, nhèn tọc bong enh Philip. Padam hì atiq, nhèn glàm dabau òi ta Trô-ach, hi khoi nhèn òi ta aih tapèh hì.

### *Paulô Òi ta Trô-ach*

<sup>7</sup> Hì gàu tàng lè, nhèn tagop pajùm ca oh daq broq lè hiniang hadròih hmàng biac cachit Chuaq Jêxu. Paulô anoi hnài wì oh daq trùh 'ne mang, ma jah 'màng aih, hì da èh Paulô phai lam. <sup>8</sup> I bàc toq ðen òi ta tùng 'nhèq adùq nhèn ma 'nàng tagop. <sup>9</sup> Jò Paulô 'nàng hnài, i gu radam hiniq haq U-ti-ca, ha'ngui òi ti 'móc. Haq gù, khoi èh cùi hliac. Haq taclìh enh tùng ma piq. Jò wì dèch haq, hnoq haq khoi cachit. <sup>10</sup> Mahaq Paulô loh tùh òm mangai radam aih, èh doi: "Apaq lèt! Haq òi rih." <sup>11</sup> Hi khoi Paulô tọc ta hnem goh 'benh caq, anoi hnài hòh trùh daxroq, haq men lam. <sup>12</sup> Wì ahlài gu radam aih ta hnem, hnoq haq òi rih, broq wì jah alòng dìq jaq.

### *Paulô Trùh Milê*

<sup>13</sup> Nhèn lam bong adroi ca Paulô trùh Asôt gòm haq, taiq haq khoi tanap adroi ca nhèn, haq enh lam jènh ta aih. <sup>14</sup> Nhèn glàm dabau ta Asôt, khoi ca aih, Paulô tọc ta bong ti nhèn lam Mi-ti-len. <sup>15</sup> Hì atiq loh enh Mi-ti-len, bong nhèn lam cwa pleo Chi-ô. Hì atiq ca aih nhèn wech mùt ta Samôt, nòi bong achàt. Cadan mòiq hì hòh,

èh nhèn trùh Milê. <sup>16</sup> Paulô ùh waq mùt Ê-phê-sô. Haq ùh enh ep bàc hì ta cròng Asi, ma jah 'màng aih, haq waq ca renh trùh ta Jê-ru-sa-lem òiđiq tem Lè Hì Padam Jàt (Aih 50 hì atìq ca Chuaq Jêxu cachìt).

*Paulô Parông Mangai Craq Tagop Hadròih ta Ê-phê-sô*

<sup>17</sup> Jò aih, Paulô thê mangai òi Milê trùh Ê-phê-sô, akhen wì craq broq gàu trùh glàm haq. <sup>18</sup> Jò 'bài mangai aih khoi trùh tagop ti haq, haq doi ca wì: "Jò au baxèm trùh ta cròng Asi, au caq òi ti pì 'màng leq, oh daq loq ðeh. <sup>19</sup> Au paha'neq dèh manoh ðìq jaq jò broq hapông 'yoh Chuaq, loh bàc diac mat, chiùq nan xa, bàc biac baxa thù taiq mangai Yothaiq chaq trong enh jêh cađac au. <sup>20</sup> Au khoi anoi hlài ca pì, hnài pì bàu Chuaq òi ti hnem tagop wa òi ti hnem cla pì, ðìq ca biac ma jah jùp ðò pì. <sup>21</sup> Au khoi hnài am ca mangai Yothaiq wa mangai Hilap cađac tôiq lòi, wìh hlài ma lem trùh ti Boc Plình wa ti Chuaq Jêxu Crich, aih Chuaq da bèn.

<sup>22</sup> "Manàiq cô Yiang Hadròih panan thê au lam ta Jê-ru-sa-lem, ùh 'nì i biac cleq jah trùh ca au òi ta aih, <sup>23</sup> mahaq Yiang Hadròih khoi doi adroi ca au mòiq biac: Jò au lam enh phòq cô trùh phòq tau, hnem tù wa biac ranàc đàng gòm ðìh yóc au jò aih. <sup>24</sup> Mahaq au ùh adenh ca dađeh. Au enh waq broq gêh ðìq ca biac Chuaq Jêxu ma thê au broq. Aih anoi hlài Bàu Lem, aih biac am dech da Boc Plình.

<sup>25</sup> "Manàiq cô au loq, pì oh daq ma khoi lah tàng bàu au hnài trong Diac Boc Plình, pàng cô ta èh ùh i ca cabô jah hnoq au hòm. <sup>26</sup> Hì cô au doi ca pì: Tàng i mangai leq hù hnhung, pi jah trech au biac aih. <sup>27</sup> Ma jah 'màng aih, au khoi anoi hlài ca pì loq ðìq ca manoh enh da Boc Plình, ùh i cadoc mòiq biac leq. <sup>28</sup> Oh daq phai loq wèq dađeh, èh wèq hloi 'bài mangai Yiang Hadròih khoi jao am pì broq mangai wèq ban, òiđiq wèq Tagop Hadròih da Boc Plình, aih tagop Hadròih Haq khoi rôt dèh xam mahem Cla. <sup>29</sup> Au loq khoi ca au loh lam, i coq bñ ngang dù mùt òi ta'ne oh daq. Wì haq tabroq tajêh ca con trùu da Chuaq. <sup>30</sup> Trong 'ne oh daq xôq i 'bài mangai yòng capoch bàu baxrùq òiđiq padô 'nùt con caiq Chuaq òiđiq tiaq wì haq. <sup>31</sup> 'Màng aih, thê pì rìu hmàng, hmàng hlài trom piq hanam, rìm hi, rìm mang, au rai loh diac mat bàc rai pariaq ca pì rìm biac.

<sup>32</sup> "Manàiq cô au phùq phàn oh daq ca Boc Plình, wa bàu am dech da Haq. 'Màng aih, au òiđiq pì ca Haq ma i cwiang broq ca pì jah cajap manoh wa am ca pì xôxech pajùm ti mangai hadròih. <sup>33</sup> Au ùh lah ham ca wang, ham ca 'bac, ham ca eo cwàn mangai leq. <sup>34</sup> Pì oh daq ji loq, baiq toq tì au cô khoi broq loh dahwèq caq ca au, wa 'bài oh daq ma tiaq au. <sup>35</sup> Au khoi lah doi yôt ca oh daq, phai panim ca abroq, 'màng aih jah jùp ðò 'bài mangai ùh jah abroq. Bèn khòh hmàng hlài bàu cla Chuaq Jêxu khoi doi: 'Biac am dech ca mangai, i xôq ramôt yi hnao ca biac cla nhàn yóc.'"

<sup>36</sup> Capoch bàu aih hi gêh, Paulô hacùn cràng waiq khàn pajùm ti ðìq ca 'bài mangai aih. <sup>37</sup> ðìq ca wì hmoi bàc, oc Paulô, hi khoi hìp haq. <sup>38</sup> Wì loh ca mango ðìq jaq taiq haq doi, pàng cô ta èh, ùh jah hnoq haq hòm. Wì lam tiaq haq trùh nòi haq tọc bong.

## 21

*Paulô Wìh Hlài Jê-ru-sa-lem*

<sup>1</sup> Atìq ca nhèn talah ca wì haq, bong nhèn lam ta diac raxìq cwa pleo Côt. Hì da èh trùh pleo Rôđa, khoi èh trùh Pa-ta-ra. <sup>2</sup> Òi ti aih nhèn glàm bong padon lam Phê-ni-xi. Nhèn tọc bong cô loh lam. <sup>3</sup> Jò nhèn khoi hnoq pleo Kittim pah 'noiđiq, nhèn lam trong cwa pleo aih trùh gùng Siri, èh bong achàt ta Tirò, taiq 'màng aih bong phai 'noh dahwèq ta aih. <sup>4</sup> Òi ta aih nhèn chaq hnoq 'bài mangai hóc tiaq, èh nhèn òi ti wì tapèh hì. Wì haq nhò Yiang Hadròih doi adroi, pariaq thê Paulô, apaq tọc ta

Jê-ru-sa-lem. <sup>5</sup> Mahaq atiq ca 'bài hì aih, nhèn loh lam hòm. Dìq ca wì, mai wa con wì, lam ti nhèn loh enh gùng ca phòq. Nhèn hacùn cràng ti 'bò diac raxìq waiq khàn ti dabau. <sup>6</sup> Atiq ca nhèn hangah ca dabau, khi èh nhèn tồc ta bong. Wì mangai hỏc tiaq hlài dèh ta hnem.

*Paulô ỏi ta Pê-tô-lê-mai wa Sê-sa-rê*

<sup>7</sup> Nhèn loh enh Tirò lam trùh phòq Pê-tô-lê-mai. Nhèn hmàih oh daq, èh ỏi ti wì mòiq hì. <sup>8</sup> Hì da èh nhèn lam enh aih trùh phòq Sê-sa-rê, mùt padài ta hnem Philip, mangai lam anoi hnài Bàu Lem, haq mòiq ngai ỏi ta tapèh ngai, mangai broq chàp sùq. <sup>9</sup> Haq i pôn ngai con adrùh xriu ùh yỏc ổng. Wì loq capoch bàu loq adroi.

<sup>10</sup> Baiq piq hì atiq ca aih, i mòiq ngai capoch bàu loq adroi, hiniq haq A-ga-but ỏi gùng Judia loh. <sup>11</sup> Haq lam trùh ti nhèn, yỏc caxi cật ca'nam da Paulô cật dèh jènh tì, doi: "Cô bàu Yiang Hadròih doi: 'Ổi ta phòq Jê-ru-sa-lem, jàn Yothaiq jah rùp cật cla mangai ma i caxi cật ca'nam cô 'màng cô dìq, wa èh jao am haq ta tì mangai jàn 'noiq.'"

<sup>12</sup> Jò khi tàng bàu cô, nhèn wa oh daq ma ỏi ta aih, xìn Paulô apaq tồc ta Jê-ru-sa-lem. <sup>13</sup> Mahaq Paulô tèo: "Gleq oh daq ma hmoi broq ca manoh au loh ca mango? ùh xài toq au chiùq cật, mahaq au bùi manoh tàng jah cachit ca hiniq Chuaq Jêxu ta Jê-ru-sa-lem." <sup>14</sup> Jò Haq ùh tamàng bàu nhèn doi ca haq, nhèn ùh ep haq hòm. Nhèn doi: "Xìn manoh enh da Chuaq jah wìa!"

*Paulô Ỏi Phòq Jê-ru-sa-lem*

<sup>15</sup> Atiq ca aih, nhèn padon èh lam tồc Jê-ru-sa-lem. <sup>16</sup> I toq 'biaq ngai mangai hỏc tiaq enh phòq Sê-sa-rê hadai lam ti nhèn, 'ràng nhèn mùt ỏi ò ta hnem Ma-na-sòn, mangai Kittim. Mangai cô tiaq Chuaq khi dùnh.

<sup>17</sup> Jò nhèn trùh Jê-ru-sa-lem, oh daq ta aih lem bùi òh yỏc nhèn. <sup>18</sup> Hì atiq, Paulô wa dìq ca nhèn trùh hnem Jacò wa dìq ca craq broq gàu i ta aih. <sup>19</sup> Paulô bòch hmàih wì hì gêh, haq ta'mon hlài ca wì dìq ca biac Boc Plinh ma khi broq ỏi ta jàn 'noiq cwa biac da haq broq.

<sup>20</sup> 'Bài wì ma tàng 'màng aih manè apôi Boc Plinh. Wì doi ca Paulô: "Daq ôi, ìh i hnoq ùh, i bình jàt ngổng mangai Yothaiq khi canòm ca Chuaq Jêxu, mahaq dìq ca wì xôq ỏi panim nhet ca broq tiaq Ranenh Môise. <sup>21</sup> Wì khi hìa ìh hnài 'bài mangai Yothaiq ỏi ti 'bài mangai jàn 'noiq, thê wì cađac Ranenh Môise, apaq broq lè cat akia dèh ca con, hadai apaq caq ỏi tiaq ranenh ma dùnh da mangai Yothaiq hòm. <sup>22</sup> Wì khi canao loq ca ìh khi hlài ta cô. Manàiq bèn broq 'màng leq cô èh? <sup>23</sup> 'Màng aih ìh phai tiaq bàu nhèn doi ca ìh: Cô nhèn i pôn ngai khi i bàu pachac ca Boc Plinh. <sup>24</sup> ìh 'ràng wì lam, èh hadai broq lè broq hreo ti wì. ìh am 'bac thai ca wì òh wì jah got xàc gàu. 'Màng aih èh dìq ca wì jah loq ro biac wì ma anoi hlài, aih ùh joq 'nàng, mahaq cla ìh hadai caq ỏi tiaq Ranenh. <sup>25</sup> Khi èh wì mangai jàn 'noiq ma khi tiaq Chuaq, nhèn i achih thò ca wì òh wì haq loq ùh thê wì caq dahwèq caq ma khi tadreo ca can kiac, ùh thê ôq mahem, caq jam cachit hoch ranong, wa ùh jah tango."

<sup>26</sup> Hì atiq, Paulô lam ti wì pôn ngai, broq lè bahreo ca dađeh ti wì. Khi èh haq mùt ta Hnem Cùh Waiq òh anoi ca wì loq. Hì gêh ca biac broq lè bahreo, èh jah dèch am nèg tadreo ca Boc Plinh thai ca wì haq rìm ngai.

*Wì Rùp Paulô*

<sup>27</sup> Tapèh hì aih ten dìq, i mangai jàn Yothaiq ỏi ta Asi hnoq Paulô ỏi ta Hnem Cùh Waiq. Wì baxrông mangai jàn, rùp Paulô. <sup>28</sup> Wì cachech bàu dèh doi: "Ôi, 'bài mangai Is-ra-ên! Trùh ta cô wiang ti nhèn beq! Cô raq mangai ma khi hnài jàp jìa ca phù cròng, baxrùq rìm ngai enh tajraq hlài ca jàn bèn, tajraq hlài ca Ranenh wa ca Hnem Cùh Waiq cô. Yi hnao ca aih hòm, haq khi 'ràng 'bài mangai Hilap mùt

Hnem Cùh Waiq broq amùà ca nòi hadròih.” <sup>29</sup> Wì ma jah doi bàu cô taiq adroi ca aih, wì khoi hnoq Trôphim, mangai Ê-phê-sô, òi ti Paulô ta phôq Jê-ru-sa-lem. Wì xoh ðeh Paulô ajèn haq mùt ta Hnem Cùh Waiq.

<sup>30</sup> Dìq ca phôq tagràng tagrât. Wì cadàu pajùm rùp Paulô, hua haq loh enh gùng ca Hnem Cùh Waiq. Tajòì 'mòi wì clenh ðong 'mang Hnem Cùh Waiq. <sup>31</sup> Jò wì 'nang chaq trong jêh cađac Paulô, i bàu trùh ca craq ma wèq linh doi: “Dìq ca phôq Jê-ru-sa-lem tagràng tagrât.” <sup>32</sup> Tajòì 'mòi haq creò ðeh ca 'bài linh wa 'bài ðoiq trùang renh trùh ta wì aih. Bu hnoq cla mangai wèq linh Rôma wa 'bài linh trùh, wì pi jêh Paulô hòm.

<sup>33</sup> Craq linh trùh haten rùp Paulô, thê wì càt haq xam caxi mem tagwat baiq hadrang, khoi èh bòch wì: “Mangai cô cabô, haq khoi broq biac cleq?” <sup>34</sup> Mangai jàn 'nah ngai doi 'màng cô, 'nah ngai doi 'màng tau. Hnoq manhài 'màng aih, haq bòch wì mahaq taiq ùh jah biac cleq, mangai wèq linh thê ahlài Paulô ta ðôn. <sup>35</sup> Jò Paulô trùh ti calòih tọc ta hnem, 'bài linh ep tòng Paulô, ma jah 'màng aih mangai jàn loh ca nòih ðiq jaq. <sup>36</sup> 'Bài wì mangai bàc tiaq atiq ca Paulô cachech doi: “Jêh ðac haq beq!”

<sup>37</sup> Jò wì padon 'mùt Paulô ta ðôn, Paulô doi ca craq: “Au akhòh capoch tùang ca ìh ùh?”

Mangai wèq linh tèò haq: “Ìh loq capoch bàu Hilap 'mòh? <sup>38</sup> Ìh ma ùh xài mangai Aicàp tau, adroi cô nèh broq manhài ca chenh phù, 'ràng 4.000 ngai linh hadròi pôi mùt ta nòi braih càn 'mòh?”

<sup>39</sup> Paulô tèò haq: “Au cô mangai Yothaiq khoi xa-ông òi phôq Tatsò, aih mòiq ngai jàn da mòiq phôq i tiàng i 'bang òi ta gùng Si-li-si. Xìn ìh am au capoch tùang ca mangai jàn!”

<sup>40</sup> Mangai wèq linh am Paulô capoch. Paulô yòng òi ti calòih hnem, èh hnhè tì thê wì tamàng. Jò wì khoi hatenh, Paulô capoch bàu Hêbru, doi:

## 22

### *Bàu Paulô Anoi ca Mangai Yothaiq*

<sup>1</sup> “Ôi oh ðaq wa 'bài baq, tamàng bàu au anoi ca pì biac au palem ðađeh.”

<sup>2</sup> Wì tàng haq capoch bàu Hêbru, wì yi hatenh tamàng.

Paulô doi: <sup>3</sup> “Au mangai Yothaiq, xa-ông ta phôq Tatsò gùng Si-li-si wa yòng càn ta phôq cô. Au khoi hóc nòi thài Ga-ma-li-ên. Haq hnài au ðiq ca jaq geo ca trong ranenh boc yaq bèn. Au ðiq ca manoh tiaq trong Boc Plình, tiàh ca pì manàiq cô.

<sup>4</sup> Au hadai khoi lah ti rùp wa jêh cađac wì ma creò Mangai Da Trong Lam, ùh kè gu cadrì gu calô, càt wì 'mùt ta hnem tù. <sup>5</sup> Biac aih pajàu ha'nhèq wa ðiq ca wì 'bài craq hadrah ma enh 'nhèq, jah anoi hlài ca pì ðiq ca biac aih joq 'nàng. Au hadai xìn wì am ca au thò ðoiq au am ca 'bài craq broq gàu Yothaiq òi Đamat, nòi au ma enh lam trùh, ðoiq rùp càt wì ma tiaq bàu hnài da mangai tiaq Trong Lam òi ta aih, 'ràng wì hlài ta phôq Jê-ru-sa-lem ðoiq hadrah wa baxa wì.

<sup>6</sup> “ 'Màng aih, jò au 'nang lam ti trong, haten ca phôq Đamat, jò aih wop 'ne hì, i aiq can 'ngah ca-ah xreo enh plình ðudan ca au. <sup>7</sup> Au tacro ta taneh, hi tàng i bàu ðoi ca au: ‘Saulò, Saulò! Gleq ìh ma ti rùp Au.’

<sup>8</sup> “Au tèò: ‘Waiq Chuaq, ìh cabô?’

“Haq doi ca au: ‘Au cô Chuaq Jêxu, Mangai Na-xa-ret, Mangai ìh ma 'nang ti rùp cô.’

<sup>9</sup> “ 'Bài mangai ma lam ti au hnoq 'ngah aih ro rang, mahaq wì ùh tàng bàu ma capoch ca au.

<sup>10</sup> “Au bòch: ‘Waiq Chuaq, au phai broq cleq?’

“Chuaq tèo au: ‘Yòng beq, lam trùh phòq Đamat. Ôi ta aih wì jah doi ca ìh òi ca bìac ìh phai broq.’ <sup>11</sup> Can ‘ngah aih ca-ah hrìn broq ca mat au pi xao hnoq. ‘Màng aih, ‘bài mangai lam ti au rúp tì ‘nong au lam trùh phòq Đamat.

<sup>12</sup> “I mòiq ngai hiniq haq A-na-nia òi ta phòq Đamat, haq loq wèq Ranenh. Dìq ca mangai Yothaiq ta gùng aih doi haq mangai lem. <sup>13</sup> Haq lam hmàih ca au, yòng enh ngìa ca au, doi: ‘Ôi Saulò daq au, ‘ngah mat beq!’ Adrình ca jò aih, au jah hnoq A-na-nia.

<sup>14</sup> “Khoi èh haq doi ca au: ‘Boc Plình da boc yaq bèn khoi ràih ìh waq ca ìh jah loq ca manoh enh da Haq, èh jah hnoq Mangai Ta-atoq wa jah tàng bàu capoch enh hacùng Haq. <sup>15</sup> Ma jah ‘màng aih òi ìh jah anoi hlài ca rìm ngai òi ca bìac Haq ma ìh khoi hnoq wa khoi tàng. <sup>16</sup> Manàiq cô, ìh òi gòm cleq hòm? Yòng beq, creo dang hiniq Chuaq, chiúq ‘baptem òi ìh jah ‘nheo hreo dèh tòi òi.’

<sup>17</sup> “Trùh jò au hlài phòq Jê-ru-sa-lem, au ‘nang waiq khàn ta Hnem Cùh Waiq. Au hnoq bìac loh mahno ca au. <sup>18</sup> Au hnoq Chuaq Jêxu doi ca au: ‘Ma renh haq, drah loh khoi ca phòq Jê-ru-sa-lem beq, ma jah ‘màng aih wì ùh waq lúi bàu ìh ma anoi hlài ca wì bìac Au!’

<sup>19</sup> “Au tèo hlài: ‘Waiq Chuaq, wì loq au khoi hmaq ‘mùt tù ‘bài mangai tiaq Chuaq wa jêh wì òi ta rìm hnem tagop. <sup>20</sup> Jò wì jêh cađac Êtiên, au yòng pah wì, mòiq manoh ca wì, wê da wì cwàn eo.’

<sup>21</sup> “Mahaq Chuaq Jêxu doi ca au: ‘Lam beq! Ma jah ‘màng aih Au thê ìh lam nòi hangai ta tamoi jàn ‘noi.’”

<sup>22</sup> Wì tamàng Paulô capoch trùh pàng aih, hi khoi wì cachech doi: “Jêh haq cachit, cađac haq khoi ca crõng taneh beq! Haq ùh đàng ca rìh hòm.”

<sup>23</sup> Wì cachech tagràng tagrát, hich dèh lêh eo, hacõc blo ti ‘nhèq. <sup>24</sup> Mangai wèq linh thê linh haq ‘mùt Paulô ta đôn, èh enh blai haq xam long rôi caxi òi òi bòch waq ca loq, gleq wì ma cachech bàu kìa haq ‘màng aih. <sup>25</sup> Mahaq jò wì hnhinh hnhang òi hi blai haq, Paulô doi ca òi òi trùang ma yòng kenh aih: “Ìh i cwàng cleq ma blai mangai jàn Rôma jò ‘nhòq loq ca mangai aih i tòi òi cleq?”

<sup>26</sup> Tàng bàu aih, òi òi trùang aih lam doi ca mangai wèq linh: “Ìh tình ‘màng leq? Mangai cô mangai jàn Rôma!”

<sup>27</sup> Mangai wèq linh aih lam bòch Paulô: “Doi ca au beq, ìh ajoq mangai Rôma ùh?” Paulô tèo: “Joq, au mangai Rôma.”

<sup>28</sup> Mangai wèq linh aih doi: “Ìh aloq au khoi am ca wì ‘bac bàc men jah broq mangai Rôma!”

Paulô tèo haq: “Mahaq enh jò xa-ông ca au, au mangai Rôma.”

<sup>29</sup> Tajò ‘mòi ‘bài mangai linh ma padon hwat haq, wia enh haq. Jò aih cwan wèq linh hadai yùq crè taiq haq khoi cật mangai jàn Rôma xam caxi mem.

<sup>30</sup> Hì atiq, cwan wèq linh aih enh loq joq ‘nàng taiq bìac cleq mangai Yothaiq ma kìa Paulô. Haq òi òi caxi ma cật Paulô, èh thê ‘bài pajàu ha’nhèq wa ‘bài craq hadrah enh ‘nhèq tagop hlài. Hi khoi ‘ràng Paulô thê haq yòng enh ngìa ca wì.

## 23

### *Paulô Enh Ngìa ca Craq Hadrah Yothaiq ma Enh ‘Nhèq*

<sup>1</sup> Paulô ngan jang ‘nah ta ‘bài craq hadrah enh ‘nhèq aih, haq doi: “Ôi oh daq, enh ngìa ca Boc Plình, au khoi wèq dèh manoh loq, hadròih trùh manàiq.” <sup>2</sup> Bu tàng bàu aih, pajàu ha’nhèq A-na-nia thê wì ma yòng haten ca Paulô tep hacùng haq. <sup>3</sup> Paulô doi ca haq: “Boc Plình jah jêh ìh, ôi! Panàt xòn taboc tau! Ìh ha’ngui hadrah au tiaq ranenh, mahaq ìh thê wì tep au ùh troq troi ranenh ‘mòh?”

<sup>4</sup> Mangai ma yòng haten ca haq doi: “Ìh capoch 'mèq ca pajàu ha'nhèq da Boc Plình 'mòh?”

<sup>5</sup> Paulô doi: “Ôi oh daq, au ùh 'nì aih pajàu ha'nhèq, ma jah 'màng aih khai achìh ta Sech Hadròih: ‘Apaq capoch 'mèq ca mangai i cwìang wèq pì.’<sup>✧</sup>”

<sup>6</sup> Paulô loq, òi ti wì 'bài craq hadrah enh 'nhèq i baiq phe: Mangai Sa-đu-sê wa mangai Pha-ri-si, èh Paulô cachech bàu dèh doi: “Ôi! Oh daq, au mangai Pha-ri-si. Au con da mangai Pha-ri-si. Au ma jah 'bìq wì hadrah hì cô taiq au lùì biac rìh hlài enh mangai cachìt.” <sup>7</sup> Bu tàng bàu cô: “Mangai Pha-ri-si wa mangai Sa-đu-sê ta rahen ca dabau. Èh 'bài craq hadrah ma enh 'nhèq loh ca talah broq baiq.” <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih mangai Sa-đu-sê doi: Ùh i ca biac jah rìh hlài enh mangai cachìt, ùh i ca 'bình plình, ùh i ca yiang cleq, mahaq mangai Pha-ri-si lùì i biac aih òiq dõng.

<sup>9</sup> Wì rahen rai èh rai dèh. I 'bài thài ranenh, aih mangai Pha-ri-si yòng òi q dèh ca manoh rahen ca 'bài mangai 'noi q, doi: “Nhèn chaq ùh hnoq biac cleq ma ùh lem òi ti mangai cô. Broq braiq i 'bình plình loq yiang cleq khai doi ca haq?” <sup>10</sup> Wì tarahen rai èh rai dèh bàu hòm. Mangai wèq linh yùq wì loq jêh cađac Paulô, èh thê dèh linh dũng 'noh Paulô enh nòi 'bài craq hadrah ma enh 'nhèq, 'ràng ahlài 'mùt haq ta đôn.

<sup>11</sup> Mang atiq, Chuaq yòng mahno dađeh ca Paulô. Haq doi: “Ìh phai cajap manoh. Ìh khai anoi hlài biac Au òi ta Jê-ru-sa-lem 'màng leq, ìh phai anoi hlài biac Au òi ta Rôma hadai 'màng aih.”

### *Mangai Yothaiq Pachac*

<sup>12</sup> Trùh 'ngah, mangai Yothaiq pacliac ca dabau, wì pachac doi: “Ùh acaq, ùh ôq tàng 'nhòq jah jêh cađac Paulô.” <sup>13</sup> I yi hnao 40 ngai khai pacliac ca dabau biac cô.

<sup>14</sup> Khai èh, wì lam chaq 'bài pajàu càn wa craq broq gàu Yothaiq, doi: “Nhèn khai pachac ca dabau, nhèn ùh caq cleq trùh jò nhèn jêh đac Paulô. <sup>15</sup> Manàiq cô, xìn pì wa 'bài craq hadrah enh 'nhèq, thê mangai wèq linh 'ràng haq enh ngìa ca pì, broq tìah dèh enh bòch biac haq waq ca ro tam, mahaq nhèn khai padon gòm rap ti trong òi q jêh đac haq adroi ca haq trùh ta cô.”

<sup>16</sup> Mahaq i mòiq ngai gu radam, haq aih mon Paulô, creò ca Paulô dùch, jah loq biac wì ma khai pacliac ca dabau aih. Haq mùt ta đôn doi ca Paulô.

<sup>17</sup> Paulô creò ca òi q truang linh, doi: “Xìn ìh 'ràng gu radam cô trùh ti mangai wèq linh, haq i biac enh anoi hlài ca haq.”

<sup>18</sup> 'Màng aih, òi q truang linh 'ràng haq lam trùh ta mangai wèq linh, haq doi: “Paulô mangai òi tù, thê au 'ràng gu radam cô trùh ti ìh. Haq i biac enh anoi ca ìh.”

<sup>19</sup> Mangai wèq linh rùp ti mangai gu radam aih, 'ràng nòi crài bòch: “Oh i biac cleq enh anoi hlài ca au?”

<sup>20</sup> Haq doi: “Mangai Yothaiq khai capoch tuàng ca dabau xìn ìh, hì da èh, 'ràng Paulô yòng enh ngìa ca 'bài craq hadrah enh 'nhèq, patìah broq dèh bòch biac haq waq ca ro tam. <sup>21</sup> Mahaq xìn ìh paq tàng bàu wì, ma jah 'màng aih wì i yi hnao 40 ngai khai rap ti trong gòm Paulô trùh. Wì pachac ca dabau ùh caq, ùh ôq cleq adroi ca wì 'nhòq jah jêh cađac Paulô. Manàiq cô wì khai padon, gòm toq ìh tèò bàu.”

<sup>22</sup> Mangai wèq linh thê gu radam aih hlài. Haq tanap: “Oh apaq doi ca cabô loq oh khai anoi hlài biac cô ca au.”

### *Wì 'Ràng Paulô Cwa Sê-sa-rê*

<sup>23</sup> Khai èh mangai wèq linh, creò ca baiq ngai òi q truang trùh, haq doi: “Hachìn jò mang èh, padon òi q adroi 200 linh lam jènh, 70 linh axèh, 200 linh wê jaoq, lam

✧ 23:5 23:5 LEA 22:28.

trùh Sê-sa-rê. <sup>24</sup> Wa padon axêh, òi Paulô còi, khi òh 'nong haq trùh nòi Phêlit, mangai tình trùang.”

<sup>25</sup> Hi khi mangai wèq linh aih hadai achìh mòiq capiac thò 'màng cô:

<sup>26</sup> Claudiô Li-si-a,

achìh thò cô bòch hmàih Phêlit,

mangai tình trùang:

<sup>27</sup> Jò jàn Yothaiq khi rùp mangai cô wa padon jêh cađac, au 'ràng linh tem ta'miaq yòc haq, ma jah 'màng aih au tàng doi mangai cô jàn Rôma. <sup>28</sup> Au enh loq biac cleq wì ma kian haq, 'màng aih au 'ràng haq trùh nòi 'bài craq hadrah enh 'nhèq. <sup>29</sup> Au hnoq wì kian haq toq biac ranenh da wì haq, mahaq wì ùh kian haq biac leq đàng cachit, loq đàng ca òi tù. <sup>30</sup> Èh au i tàng wì tình ca jêh đac haq. 'Màng aih, au thê haq trùh nòi ìh. Au hadai am ca 'bài mangai ma kian haq lam ta ìh òi wì jah kian haq enh ngìa ca ìh.

<sup>31</sup> Wì mangai linh iu bàu cô. Wì 'ràng Paulô trom mang aih, trùh An-ti-ba-tri.

<sup>32</sup> Xroq èh, mangai linh axêh lam ti haq trùh Sê-sa-rê. 'Bài linh 'noi q hlài ta đôn.

<sup>33</sup> 'Bài mangai cô trùh Sê-sa-rê, am thò ca tình trùang Phêlit, èh òi Paulô òi ta haq.

<sup>34</sup> Jò tình trùang khi đóc thò, haq bòch Paulô haq loh enh gùng leq. Jò haq khi loq Paulô loh enh Si-li-si, <sup>35</sup> haq doi: “Jò leq 'bài mangai ma kian ìh trùh ta cô, au jah tamàng biac ìh.” Hi khi, haq thê wì clêh Paulô òi ti hnem bàu Hêrôt.

## 24

### *Paulô Enh Ngìa ca Phêlit*

<sup>1</sup> Atiq ca aih padam hi, i pajàu ha'nhèq, A-na-nia, lam ti craq broq gàu Yothaiq, wa Tet-tu-lu, mangai rabiaq ca capoch, hadai loh ta Sê-sa-rê, òi kian Paulô enh ngìa ca tình trùang Phêlit. <sup>2</sup> Jò khi creò 'mùt Paulô, Tet-tu-lu baxèm kian Paulô 'màng cô: <sup>3</sup> “Òi tình trùang Phêlit: Nhò ìh ma nhèn jah catèm rìm biac, wa nhò can khôn rabiaq ìh, jah halìh neo hlài bàc biac jùp jàn cô, ùh kè jang leq, 'nhac ca biac cleq, nhèn xôq manè apôi ìh òi ca manoh. <sup>4</sup> Mahaq au ùh enh broq ìh loq lep tagah tam hòm, mahaq au xin ìh yòc manoh chiùq àt, tamàng toq 'biaq nà bàu nhèn capoch cô.

<sup>5</sup> “Nhèn khi hnoq mangai cô jò haq lam jàp gùng jrôq chiu 'bài mangai Yothaiq broq manhài. Haq mangai broq gàu phe wì Mangai Na-xa-ret. <sup>6</sup> Haq hadai enh chaq trong broq amùca ca Hnem Cùh Waiq dài nhèn ma jah rùp haq. Nhèn enh tình hiniq haq tiaq ranenh cla nhèn, <sup>7</sup> mahaq Li-si-a, mangai wèq linh trùh yòc dùì 'noh haq loh khi ca tì nhèn. <sup>8</sup> Haq thê òi ca mangai ma kian haq trùh ta ìh. Cla ìh jah bòch haq, 'màng aih jah loq rìm biac ma nhèn 'nang kian haq.”

<sup>9</sup> 'Bài mangai Yothaiq hadai wiang capoch troi bàu kian da Tet-tu-lu.

<sup>10</sup> Phêlit hnhè tì thê Paulô padreo hlài bàu. Paulô doi: “Au loq ìh broq cwan tình hiniq diac cô khi bàc hanam, 'màng aih au ma jah lem bùi capoch palem dađeh.

<sup>11</sup> Tàng ìh ti bòch, ìh jah loq au tócc phôq Jê-ru-sa-lem 'nhòq jah 12 hi òi cùh waiq ta Hnem Cùh Waiq. <sup>12</sup> Wì ùh lah hnoq au talech ca cabô, loq baxrông jàn broq liq ta Hnem Cùh Waiq, hnem tagop, loq òi ta phôq. <sup>13</sup> Èh wì ji ùh jah patô ca ro rang biac cleq wì ma kian au. <sup>14</sup> Mahaq enh ngìa ca tình trùang, au nhàn mòiq biac, aih au cùh waiq toq Boc Plình ma boc yaq nhèn khi cùh waiq Haq, tiaq bàu hnài da Mangai Tiaq Trong Lam ma wì doi ùh troq Ranenh wa au lùì òi ca biac ma khi achìh tiaq Ranenh Môise wa bàu achìh ta sech mangai capoch thai Boc Plình. <sup>15</sup> Au i manoh gòm canòm cô nòi Boc Plình, tìah ca wì cô òi, aih lùì i biac rìh hlài da



mangai ta-atoq wa mangai dù. <sup>16</sup> Taiq 'màng aih, au ran wèq dèh manoh loq, lem hreo enh ngĩa ca Boc Plinh wa enh ngĩa ca con mangai.

<sup>17</sup> “Khoi bacc hanam au lam hangai, èh au hlài Jê-ru-sa-lem 'ràng dahwèq wa 'bac am ca mangai pa ta jàn au. <sup>18</sup> Jò aih, i 'bài mangai Yothaiq enh gùng cròng Asi, glàm au 'nang broq lè bahreo ca dađeh ta Hnem Cùh Waiq. Ùh i ca mangai bacc òi ti au, wa ùh i ca biac broq liq broq làn leq. <sup>19</sup> Mahaq tàng wì haq i biac cleq enh kian au, èh wì khòh trùh enh ngĩa ca 'bài mangai ma tình hiniq kian beq! <sup>20</sup> Loq thê wì 'bài craq hadrah enh 'nhèq cô anoi hlài, i tôiq lôl cleq òi ti au, jò au yòng enh ngĩa ca wì. <sup>21</sup> Toq i mòiq nà au khoi capoch xam bàu dèh jò au yòng enh ngĩa ca wì haq, aih: ‘Hì cô au 'bìq pì hadrah taiq au lùl mangai cachit èh rìh hlài.’ ”

<sup>22</sup> Khoi èh Phêlit thê wì hêq, ma jah 'màng aih haq khoi loq ro ca bàu hnài Mangai Da Trong Lam ma Paulô ma anoi. Haq doi: “Jò leq craq Li-si-a loh, au tình hlài biac cô.” <sup>23</sup> Hì khoi haq creò ca đòiq truang gòm rap Paulô, mahaq đòiq haq jah lam hlài toq 'biaq, èh am ca wì bua haq lam hmàih wa am ca haq dahwèq cleq haq nhet.

<sup>24</sup> Toq 'biaq hì atiq ca aih, Phêlit wa mai haq Đru-si-la, mangai Yothaiq trùh, thê wì creò ca Paulô loh anoi ca wa biac manoh canòm ca Chuaq Jêxu Crich. <sup>25</sup> Mahaq jò Paulô anoi biac ta-atoq, biac loq wèq dađeh wa biac hadrah hì ma atiq, Phêlit tarit, doi: “Hêq manàiq ìh hlài beq, gòm jò leq i jò ta'nàih lem, èh au creò ca ìh hòm.” <sup>26</sup> Mahaq Phêlit hadai ngèh ca Paulô am ca haq 'bac rôt manoh, 'màng aih haq bacc yàng thê Paulô trùh ti haq wa capoch tuang ca dabau.

<sup>27</sup> Baiq hanam atiq, Pô-xi-u Phêtu broq tình truang thai Phêlit. Taiq Phêlit enh broq waq ca lem ca manoh jàn Yothaiq, haq ma jah xôq clêh yôt Paulô ta hnem tù.

## 25

### *Paulô xìn Chiuq Hadrah Enh Ngĩa ca Sêsa*

<sup>1</sup> Phêtu broq tình truang bu jah piq hì, haq loh enh Sê-sa-rê tồc phòq Jê-ru-sa-lem. <sup>2</sup> Ta aih i wì pajàu càn wa 'bài mangai gu craq Yothaiq kian Paulô. <sup>3</sup> Wì xìn Phêtu am Paulô hlài ta Jê-ru-sa-lem, ma jah 'màng aih wì haq khoi pacliac ca dabau, padon jêh cađac Paulô roc trong. <sup>4</sup> Mahaq Phêtu tèo wì: “Paulô xôq òi clêh ta tù ta Sê-sa-rê. Au hadai padon hlài ta phòq aih. <sup>5</sup> 'Màng aih, toq 'biaq ngai ta 'bài mangai ma wèq cwiang òi ta pì, phai lam ti au loh ta aih. Tàng mangai aih broq tôiq cleq, pì jah kian haq.”

<sup>6</sup> Phêtu òi ti wì yi hnao 10 hì, khoi èh haq loh Sê-sa-rê. Hì da èh, haq ha'ngui nòi tình hiniq thê wì 'ràng Paulô. <sup>7</sup> Paulô bu trùh, wì mangai Yothaiq òi phòq Jê-ru-sa-lem hadai trùh. Wì yòng dudan ca Paulô yỏc bacc biac kian haq, mahaq ùh i ca biac cleq ma jah ta'mòq tôiq ca haq.

<sup>8</sup> Paulô padreo hlài bàu doi: “Au ùh lah broq biac cleq ùh troq ranenh mangai Yothaiq, ca Hnem Cùh Waiq loq enh tajraq hlài ca Sêsa.”

<sup>9</sup> Mahaq Phêtu enh broq lem manoh mangai Yothaiq, 'màng aih haq bòch Paulô: “Ìh enh tồc Jê-ru-sa-lem đòiq hadrah hiniq cô enh ngĩa ca au ùh?”

<sup>10</sup> Paulô tèo haq: “Au 'nang yòng enh ngĩa ca nòi tình hiniq Sêsa, aih nòi au phai chiuq hadrah. Au ùh i ca lôl cleq ca mangai Yothaiq, tìah ca ìh ma khoi loq. <sup>11</sup> 'Màng aih, tàng au broq ùh troq ca ranenh, loq broq biac leq đàng cachit, au ùh chòiq cachit! Mahaq tàng wì kian au, mahaq chaq ùh hnoq au i tôiq cleq, 'màng aih ùh i ca mangai leq jah am au ca wì haq. Biac aih au xìn jah hadrah enh ngĩa ca Sêsa!”

<sup>12</sup> Khoi ca aih Phêtu tình hlài dèh ca 'bài mangai tah bàu, èh haq doi: “Ìh khoi xìn jah Sêsa hadrah, 'màng aih ìh phai trùh ti Sêsa.”

### *Paulô Enh Ngĩa ca Ac-rip-ba*

<sup>13</sup> Khoi ca aih toq 'biaq hì, bùa Ac-rip-ba wa 'Bê-rê-nit trùh Sê-sa-rê hmàih ca Phêtu.  
<sup>14</sup> Wa òi hlài ta aih bàc hì, 'màng aih Phêtu anoi biac Paulô ca bùa. Haq doi: "I mòiq ngai Phêlit òiq haq òi tù ta cô. <sup>15</sup> Jò au òi ta Jê-ru-sa-lem, 'bài pajàu càn wa 'bài craq broq gàu jàn Yothaiq, sùq òi kian haq, thê au hadrah ta'mòq tôiq ca haq.

<sup>16</sup> "Au tèò wì: Tiaq ranenh mangai Rôma, ùh jah ta'mòq tôiq ca mangai leq jò mangai aih 'nhòq yòng enh ngìa ca mangai ma kian òiq hi hatèo hlài palem dađeh.  
<sup>17</sup> Jò 'bài aih trùh ta cô, au ùh gòm hòm, mahaq hì atiq au ha'ngui nòi tình hiniq, thê wì 'ràng Paulô trùh. <sup>18</sup> 'Bài mangai ma kian haq yòng enh ngìa ca nòi tình hiniq, mahaq ùh i ca biac cleq ma jah ta'mòq ca haq troi au ma hèm ta manoh. <sup>19</sup> Wì rahen biac ðaoq da wì haq wa biac mòiq ngai hiniq Chuaq Jêxu khoi cachit, mahaq Paulô doi joq 'nàng Mangai cô òi rìh. <sup>20</sup> Biac wì tarahen aih, au ùh 'nì tiaq pah leq, 'màng aih au bòch Paulô: Ìh enh hlài phòq Jê-ru-sa-lem òiq hadrah biac aih ùh? <sup>21</sup> Mahaq Paulô xin biac haq òiq ca bùa Sêsa hadrah. 'Màng aih au clêh haq ta hnem tù, gòm trùh hì au thê wì 'ràng haq ca Sêsa."

<sup>22</sup> Ac-rip-ba doi ca Phêtu: "Au enh tàng bàu mangai aih."

Phêtu tèò haq: "Hì da èh ìh jah tàng."

<sup>23</sup> 'Màng aih hì atiq, bùa Ac-rip-ba wa yaq 'Bê-rê-nit trùh nhòm nhìn cadiang mùt ta nòi hadrah, ti 'bài cwan càn wa 'bài gu craq ta phòq aih. Phêtu thê wì 'ràng Paulô trùh. <sup>24</sup> Khoi èh Phêtu doi: "Ôi bùa Ac-rip-ba wa òiq ca 'bài mangai i mat ta cô. Òiq ca pì hnoq mangai cô. Òiq ca jàn Yothaiq enh ta'mòq tôiq ca haq ta Jê-ru-sa-lem wa ta Sê-sa-rê hadai. Jò aih wì creò bàu ðeh doi, mangai aih ùh ðang ca rìh hòm! <sup>25</sup> Mahaq au chaq ùh hnoq biac cleq haq ma ðang cachit. Taiq cla haq khoi enh anoi biac haq trùh ca Sêsa ðài au ma tình ca thê wì 'ràng haq trùh ta Rôma. <sup>26</sup> Mahaq au 'nhòq jah loq joq 'nàng 'màng leq òiq hi achìh jàiq atóc ca bùa Sêsa, doi ca bùa loq biac haq. 'Màng aih, au thê haq trùh enh ngìa ca pì adroi ðong angìa bùa Ac-rip-ba òiq bùa bòch haq waq ca chaq jah biac haq, èh au jah achìh atóc ca bùa Sêsa. <sup>27</sup> Ma jah 'màng aih, tàng au thê mangai òi tù lam trùh ta bùa Sêsa mahaq ùh achìh ca bùa loq haq i tôiq cleq, aih ùh troq òiq jaq."

## 26

### *Paulô Capoch Palem Dađeh Enh Ngìa Bùa Ac-rip-ba*

<sup>1</sup> Jò aih bùa Ac-rip-ba doi ca Paulô: "Ìh jah capoch ðòih dađeh."

Paulô hnhè tì, hi khoi haq capoch palem dađeh 'màng cô: <sup>2</sup> "Ôi bùa Ac-rip-ba, au lem bùi òiq jaq, hì cô jah capoch palem dađeh enh ngìa ca bùa, òiq ca biac 'bài mangai Yothaiq kian au. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih bùa loq ro trong ranenh mangai Yothaiq, wa hadai loq ca biac tarahen da wì haq. 'Màng aih, xin bùa ran àt ðeh manoh tamàng bàu au.

<sup>4</sup> "Au caq òi 'màng leq enh jò òi 'yoh, nòi gùng au wa ta phòq Jê-ru-sa-lem, 'bài mangai Yothaiq loq òiq. <sup>5</sup> Tàng wì haq enh anoi hlài biac cô, wì haq loq khoi ðành, au mangai Pha-ri-si, aih phe rìh troq ðeh trong ranenh da ðaoq nhèn. <sup>6</sup> Manàiq au yòng chiùq hadrah, taiq au gòm canòm ca bàu Boc Plình, khoi hùaq ca boc yaq nhèn. <sup>7</sup> Hadai gòm canòm troi au, i 12 hadròng hadrech Is-ra-ên òiq ca manoh waiq khàn ca Boc Plình rìm hì rìm mang, gòm canòm bàu aih jah trùh joq 'nàng. Ôi bùa, taiq biac gòm canòm aih, au ma jah 'bìq mangai Yothaiq kian. <sup>8</sup> Gleq pì ma jah ùh lùì Boc Plình broq mangai cachit jah rìh hlài?

<sup>9</sup> "Au hadai khoi lah hèm ta manoh chaq bàc trong òiq hi tajraq hlài ca hiniq Chuaq Jêxu, Mangai Na-xa-ret. <sup>10</sup> Joq 'nàng au khoi broq biac aih òi ta Jê-ru-sa-lem. Au khoi jah 'bài pajàu càn am cwìang, rùp clêh ta tù bàc mangai hadròih, wa jò wì jêh ðac 'bài aih, au hadai mòiq manoh. <sup>11</sup> Bàc yàng au khoi lam enh hnem tagop cô,

trùh hnem tagop tau, padit padiang wì, rùp wì, thê wì doi dađeh pi tiaq Chuaq Jêxu hòm, èh thê wì capoch 'mèq ðùng Boc Plình. Au loh nòih ca wì ðìq jaq, lam ti rùp wì, trùh hloi ta phòq Diac 'noiç.

12 “Màng aih, au yõc cwìang enh 'bài pajàu càn, tõi phòq Đamat. 13 Lam roc trong, jò 'ne hì, au hnoç i aiç can 'ngah enh plình xreo 'ngah ca-ah ðêh yi hnao ca mat mahì, xreo wawenh ca au wa 'bài mangai ma lam ti au. 14 ðìq ca nhèn cro ta taneh. Au tàng bàu capoch bàu Hêbru doi ca au: ‘Ôi Saulò, ôi Saulò, gleq ìh ma git 'bõn ca Au? Ìh ðaq troç long hin broç jìq ca ìh raq!’

15 “Au bòch Haç: ‘Waiç Chuaq, ìh cabô?’

“Haç doi: ‘Au Chuaq Jêxu, Mangai ìh ma git 'bõn ti chaq rùp. 16 Mahaq yòng beç, Au loh mahno ca ìh, taiç Au yõc ìh broç hapõng Au, thê ìh anoi hlài ca wì biac ìh ma hnoç hì cô, wa biac Au jah mahno am ca ìh atìq cô èh. 17 Au jah wèq ban ìh claih enh jàn Yothaiç wa mangai jàn 'noiç, aih jàn Au ma thê ìh trùh. 18 Ìh jah pèh mat wì, waç ca wì loh khoi enh nòi clam clôiç jah trùh nòi 'ngah 'ngai, cađac cwìang itai enh nòi can kiac Satan lam trùh ti Boc Plình. Nhò wì lúi canòm ca Au, wì haç jah baxõng tôiq lòi, am ca wì ðìq ðõng biac leq Haç ma hùaç ca ðìq ca rìm ngai Haç ma khoi nhàn, aih con caiç Haç.’

19 “Ôi bùa Ac-rip-ba, pàng aih au ùh hùa ùh iu biac ma Chuaq Jêxu khoi mahno ca au enh plình. 20 Mahaq au anoi hnài mangai ta phòq Đamat baxèm adroi, hi khoi anoi ca wì ta phòq Jê-ru-sa-lem, ðìq ca gùng Judia wa ðìq ca jàn 'noiç ðoìq wì cađac ðêh manoh broç tôiq, tawìh lúi canòm ca Boc Plình, hi khoi broç biac ma lem waç ca jah loç joç 'nàng wì haç khoi cađac manoh broç tôiq lòi. 21 Taiç biac aih raq wì mangai Yothaiç ma jah rùp au ta Hnem Cùh Waiç, èh wì tình ca jêh cađac au. 22 Mahaq nhò Boc Plình wèq ban au jah rìh trùh hì cô, ðoìq anoi hlài ðìq ca mangai, enh mangai 'yoh trùh mangai càn. Au ùh capoch cleq tam enh gùng ca biac ma mangai capoch thai Boc Plình wa Môise khoi ðoi jah trùh èh: 23 aih Chuaq Jêxu Crich phai chiùq jìq xa. Haç Mangai adroi jah rìh hlài enh mangai cachìt, 'ràng can 'ngah ðoìq jah ðêch mangai Yothaiç wa mangai jàn 'noiç.”

24 Paulô 'nang capoch 'màng aih ðoìq palem dađeh, Phêtu ðêh bàu doi ca haç: “Ôi Paulô taiç ìh hõc bàc hrinh, ìh khoi loh ca ranhùa.”

25 Mahaq Paulô doi: “Ôi tình trùang, au ùh i loh ca ranhùa. Au capoch biac joç 'nàng wa bàu troç. 26 Bùa loç ro biac cô, taiç 'màng aih au cajap manoh anoi hlài enh ngia ca haç. Au loç ùh i ca biac cleq haç ma ùh loç, ma jah 'màng aih biac cô joç 'nàng ùh i broç hlèp! 27 Ôi bùa Ac-rip-ba, bùa lúi 'bài mangai capoch thai Boc Plình ùh? Au loç bùa lúi wì.”

28 Bùa Ac-rip-ba doi ca Paulô: “Ìh hwaç jah broç ca au wìa con caiç Crich?”

29 Paulô doi: “Ùh kè manàiq loç bla èh, au xìn Boc Plình am ca bùa, wa ðìq ca 'bài mangai ma tàng au capoch hì cô, wìa tiaç ca au, enh gùng ca biac caxi mem cô!”

30 Khoi èh, bùa, tình trùang, yaç 'Bê-rê-nit, wa ðìq ca 'bài mangai ma ha'ngui ta aih, yòng. 31 Jò wì loh khoi enh aih, wì haç doi ca dabau: “Biac caç õi da mangai cô ùh i ðang cachìt loç mùt hnem tù.”

32 Bùa Ac-rip-ba doi ca Phêtu: “Tàng mangai cô 'nhòq xìn bùa Sêsa hadrah biac haç, èh au jah ca'naih haç.”

## 27

### *Paulô Lam ta Phòq Rôma*

1 Jò wì khoi pajaç ca nhèn lam I-ta-li tiaq trong diac raxìq, wì jao Paulô wa mangai õi tù ma 'noiç ca ðoìq trùang, hiniç haç Ju-li-ut, linh gòm rap da bùa. 2 Nhèn tõi

bong trùh enh A-tra-mit, padon lam bàc gùng roc 'bò diac raxìq ta gùng Asi. 'Màng aih, bong loh lam. A-ri-tac mangai Ma-xê-đoan, òi phòq Tê-sa-lô-ni-ca hadai lam ti nhèn.

<sup>3</sup> Hì atìq nhèn trùh Sidôn. Đòiq trùang Ju-li-ut xa-öch ca Paulô, am haq lam hmàih dèh ca 'bài bua đòiq wì jah am ca haq rìm biac haq ma nhet. <sup>4</sup> Loh khi enh aih, taiq i cayeo dalùi, ma jah nhèn ep lam ti kenh pleo Kittim. <sup>5</sup> Atìq ca nhèn cwa diac raxìq gùng Si-li-si wa gùng Bam-phi-li, nhèn trùh Mira ta gùng Lisia. <sup>6</sup> Òi ta aih, đòiq trùang hnoq i mòiq toq bong enh A-lec-xan-tri trùh padon lam I-ta-li, nhèn tọc bong aih. <sup>7</sup> Bong nhèn ep cadàu adia wa diq bàc hì men trùh da-adàng ca phòq Nidon. Taiq cayeo dalùi dèh hrìn, bong phai lam ti kenh pleo Crêê, haten ca Sanmôn. <sup>8</sup> Nhèn khi chiuq lam ca xa trong aih, bong trùh mòiq nòi, wì creo Chua Bong Lem, haten ca phòq Lasê.

<sup>9</sup> Nhèn òi dùnh hì ta aih hwaq trùh khê 10, jò cô tàng lam bong trong diac raxìq diq jaq yat. <sup>10</sup> Paulô parông wì doi. "Òi oh daq: Au hnoq biac lam trong diac raxìq pàng cô diq jaq yat, ùh xài raliang toq ca hang wa bong, mahaq xam 'bài mangai ta bong cô hadai." <sup>11</sup> Mahaq đòiq trùang, lùì bàu mangai wèq bong wa craq bong yi hnao ca lùì bàu Paulô. <sup>12</sup> Nòi achàt bong aih ùh lem ca bong òi dùnh jò ralim, 'màng aih bàc wì mangai òi ta bong doi, phai loh lam ran trùh nòi achàt bong ta Phênit, đòiq òi đò đòiq cwa jò ralim. Jang Phênit, aih nòi achàt bong pleo Crêê. Ta aih i baiq trong loh, mòiq trong ngĩa ta pah 'ma mahì mùt, mòiq trong ngĩa ta pah 'ngeo mahì mùt. Wì òi đò nòi aih đòiq cwa jò ralim.

### *Bahùt Pacram Bong*

<sup>13</sup> Hnoq cayeo pah 'ma ca mat mahì loh baxèm hlôi adia, wì xoh wì jah lam trùh nòi wì ma enh trùh. Wì dèch atọc glêh ma càt padràng bong, lam roc tiaq haten ca 'bò pleo Crêê. <sup>14</sup> Khi ca aih ùh dùnh hì, i bahùt diq jaq dèh hlôi enh pleo dang loh, hiniq aih U-ra-qui-lôn. <sup>15</sup> Bahùt rapàt bong loh ta'ne diac. Nhèn ùh nui lam dang lùì ca cayeo bahùt, ma jah nhèn đòiq bong lam tiaq pah cayeo hlôi. <sup>16</sup> Bong hìu pagat trong jêq pleo 'yoh, hiniq Cođa. Nhèn xa diq jaq men jah dèch dèh bong 'yoh atọc càt ta bong càn. <sup>17</sup> Wì waq ca bong ùh hiaq cadàu, èh yóc caxi mem chaq trong càt griaq enh ca'nam bong càn. Wì yùq bong loq mùt nòi tõi ta braih gùng Sutin, 'màng aih wì ca'nìh mem ma broq glêh bong, hi khi đòiq cayeo 'nong bong lam. <sup>18</sup> Trùh hì atìq, bahùt hlôi xôq òi dèh, wì ca'nìh cadac hang ta diac raxìq. <sup>19</sup> Khi piq hì, cla nhèn hwenh đac 'bài ngè enh bong ca'nìh ta diac raxìq. <sup>20</sup> Khi bàc hì, nhèn ùh jah hnoq mat mahì loq mat halõng. Cayeo xôq òi hlôi dèh, nhèn hèm pi òi jah rìh.

<sup>21</sup> Nhèn pi acaq khi dùnh, Paulô yòng enh ngĩa ca wì doi: "Òi oh daq au, tàng hì adroi pì tamàng bàu au, apaq loh enh Crêê, 'màng aih bèn ùh hiaq glàm biac yat wa biac raliang piang cô. <sup>22</sup> Manàiq cô au doi ca pì: Phai cajap manoh, ùh i ca mangai leq ta pì ma cachit, mahaq toq bong cô èh ma hnhung. <sup>23-24</sup> Ma jah 'màng aih mang nhèn i mòiq ngai 'bình plình da Boc Plình yòng enh ngĩa ca au doi: 'Òi Paulô! Apaq yùq, taiq ìh phai yòng enh ngĩa ca Sêsa. Boc Plình jah dèch ìh wa diq ca mangai ma òi ta bong ti ìh.' <sup>25</sup> 'Màng aih pì phai cajap manoh. Au lùì Boc Plình jah broq 'màng ca bàu Haq ma doi ca au. <sup>26</sup> Mahaq bong bèn cô èh jah tài mùt ta mòiq pleo."

<sup>27</sup> Khi 14 mang, bong nhèn xôq òi đòng ta'ne diac raxìq A-đri-a-tic taiq 'bìq bahùt hlôi. Trùh 'ne mang 'bài mangai ma broq biac ta bong xoh khi ten trùh 'bò. <sup>28</sup> Wì ca'nìh caxi ma hadro diac jrùq tõi, hnoq òi jrùq 20 plaih; lam tam yi hangai ca'nìh hòm, hnoq òi 15 plaih. <sup>29</sup> Jò aih wì yùq bong loq glàm hmu, wì ca'nìh pôn toq mem ma broq glêh enh cloh bong đòiq padràng bong. Wì haq ngèh canòm plình renh 'ngah. <sup>30</sup> 'Bài mangai ma broq biac ta bong chaq trong cadac bong cadàu mot. Wì haq patiah ca lam ca'nìh mem ma broq glêh enh gàu bong, hi khi wì haq ca'nìh bong

'yoh loh enh bong càn òiđiq wì haq hi cadàu mot. <sup>31</sup> Mahaq Paulô doi ca òiđiq trùang wa 'bài lình: “Tàng 'bài mangai cô ùh òi ta bong, 'màng aih bèn ùh jah dèch.” <sup>32</sup> 'Bài lình cat cađac caxi bong 'yoh, 'màng aih bong 'yoh clih ðeh ta diac raxìq.

<sup>33</sup> Jò plình ten 'ngah, Paulô pariaq thê rìm ngai acaq: “Khoi jah 14 hì cô pì ñèh gòm 'nhòq lòm caq cleq. <sup>34</sup> Manàiq au pariaq ca pì, caq beq òiđiq hi yỏc hlài padren. ðìq ca pì ùh hìaq i ma leq ma hnhung, yỏc ca mòiq hadrang xàc gàu.” <sup>35</sup> Khoi ca aih Paulô yỏc 'benh, manè apôi Boc Plình enh ñgia ca wì, hi khoi haq goh caq. <sup>36</sup> Rìm ngai jah alòng, lem bùi ta manoh. 'Màng aih ðìq ca wì hadai caq 'benh. <sup>37</sup> ðìq ca wì òi ta bong jah 276 ngai. <sup>38</sup> Caq gêh, wì haq ca'niđi đống ðìq dahwèq caq ta diac raxìq waq ca bong hèo.

### *Bong Bìt Taneh Padah Padech*

<sup>39</sup> Trùh jò daxroq, ðìq ca wì ùh 'nì ca dađeh òi nòi leq, mahaq wì hnoq mòiq toq wình i braih ti kenđ. Wì tình ca dabau chaq trong 'mùt bong ta wình aih òiđiq jah tỏc ta nòi aih. <sup>40</sup> 'Màng aih wì cat cađac caxi glêh ma dùng bong ta diac raxìq, ðoiđ caxi ma cật long panài, hi khoi ca'niđi bai òi ta gàu bong, waq ca cayeo hlôi 'mùt bong ta 'bò. <sup>41</sup> Bong hìu mùt nòi diac daxrùp glàm nòi tòiđ, èh gàu bong bìt ta braih hlac, pi jah tadroq; diac lai laq glàm cloh, bong padah padech.

<sup>42</sup> 'Bài lình hatình ca dabau jêh cađac ðìq 'bài mangai tù, yùq loq i mangai claih glài diac tỏc ta 'bò cadàu mot. <sup>43</sup> Mahaq òiđiq trùang enh dèch Paulô. Haq ùh thê broq 'màng aih. Haq thê ðìq ca wì, ma leq loq glài, hadrùc ta diac glài mùt ta 'bò adroi. <sup>44</sup> Mangai ma 'noiđ oc 'bài capiac ha'nech bong ma padah, 'màng aih ðìq ca wì jah tỏc ta 'bò.

## 28

### *Paulô Òi ta Pleo Manta*

<sup>1</sup> Jò ñhèn khoi claih enh nòi yat tỏc ta 'bò, ñhèn men loq ca pleo aih hiniđ haq Manta. <sup>2</sup> 'Bài tamoi òi ta aih broq lem, xa-ỏch ca ñhèn. Taiđ plình mè tanget, wì bùh ùnh am ca ñhèn. <sup>3</sup> Paulô yỏc mòiq achauđ long ùnh haq bùh ta tanùh. I mòiq toq bìh plỏng loh enh achauđ long ùnh aih cap atua atì haq. <sup>4</sup> Wì hnoq bìh atua cap ti tì haq, wì doi ca dabau: “Mangai cô jođ 'nàng mangai jêh đac mangai. Haq khoi jah claih enh diac raxìq, mahaq bìac ta-atođ xôđ ùh òiđiq haq rìh.” <sup>5</sup> Mahaq Paulô da'rêh cađac bìh aih clih ta tanùh ùnh. Paulô ùh hìaq trođ cleđ. <sup>6</sup> ðìq ca wì òi ta aih xoh ðeh cỏng haq êh, tajòì 'mòi jò aih haq tacro ta taneh cachìt. Wì gòm dùnh hnođ haq ùh hìaq trođ cleđ. Wì hamàiđ doi ca dabau: “Haq cô tìah ca mòiq yiang enh plình!”

<sup>7</sup> Hatèn ca aih i nòi taneh da mangai crađ pleo aih, hiniđ haq Bup-li-u. Haq ðìh yỏc ñhèn wa lođ xa-ỏch ca ñhèn ðìđ jađ, 'nong ñhèn hlài hnem haq, 'mi ñhèn acađ jìang. ñhèn òi ta hnem haq piđ hì. <sup>8</sup> Bađ Bup-li-u ùh hrỏc tỏđ chac ìch loh mahem. Haq ep cùi ta jùang. Paulô mùt ti haq, bèđ tì ta chac haq, waiđ khàn haq jah brêh. <sup>9</sup> Hnođ 'màng aih, ðìq ca wì mangai ùh hrỏc òi ta pleo lam trùh ti Paulô. Èh ðìq ca wì hadai jah brêh. <sup>10</sup> Wì haq lođ wađ ca ñhèn ðìđ jađ. Jò ñhèn lam, wì am ca ñhèn tàu dahwèđ cađ ñhèn ma nhet ca wađ.

### *Paulô Trùh ta Phỏđ Rỏma*

<sup>11</sup> Atìđ ca aih piđ khê, ñhèn tỏc bong trùh enh A-lec-xan-tri. Bong cô khoi òi ðìđ ca jò ralìm jang pleo aih. Bong ñhèn ma lam, hiniđ haq Con Camia Calô. <sup>12</sup> Trùh Si-ra-cu-sò, ñhèn òi ta cô piđ hì. <sup>13</sup> Enh aih, ñhèn lam trùh phỏđ Rê-gìh-um. Hì atìđ i cayeo pah 'ma ca mat mahì loh, hlôi ðeh, 'màng aih baiđ hì hòm ñhèn trùh phỏđ Bu-tô-li. <sup>14</sup> 'Bài oh dađ òi ta aih thê ñhèn òi hlài ti wì haq tapèđ hì. Khoi ca aih ñhèn tỏc phỏđ Rỏma. <sup>15</sup> 'Bài oh dađ òi ta phỏđ cô hì i ñhèn trùh. Wì lam trùh ta chỏđ creo

Xàn Ap-bi-u wa jang nòi Piq Toq Hnem Tamoi Ôi Đò ðih yõc nhèn. Jò Paulô hnoq wì oh daq, haq manè apôi Boc Plình, èh broq ca haq cajap manoh. <sup>16</sup> Jò nhèn khoi trùh phòq Rôma, ðòiq truang am Paulô jah ôi crài ti mòiq ngai mangai linh ðòiq wèq haq.

<sup>17</sup> Atiq ca aih piq hì, Paulô tagop wì mangai gu craq Yothaiq. Jò wì trùh, haq doi ca wì: “Ôi oh daq au, au ùh lah broq biac cleq tajraq hlài ca jàn bèn, loq broq ùh troq ca ranenh boc yaq bèn, mahaq au 'bìq rùp ta phòq Jê-ru-sa-lem, hi jao am au ca mangai Rôma. <sup>18</sup> Wì hadrah biac au, hnoq au ùh broq tôiq cleq ðang cachit. Wì enh ca'naih au. <sup>19</sup> Mahaq mangai Yothaiq ùh enh ca'naih au. 'Màng aih au phai xìn anoi biac au ca Sêsa. Mahaq au trùh ta cô ùh xài ðòiq hi kian jàn bèn. <sup>20</sup> Taiq biac aih ma jah au xìn glàm wa capoch tuang ca pì. Taiq biac gòm ngèh da jàn Is-ra-ên, au ma jah 'bìq wì cật xam caxi mem tagwat cô.”

<sup>21</sup> Wì tèo haq: “Nhèn ùh lah hnoq thò enh gùng Judia anoi hlài biac ìh, wa ùh i ca oh daq leq trùh anoi hlài ca nhèn biac 'mèq leq ca ìh. <sup>22</sup> Mahaq nhèn enh loq ìh hèm 'màng leq ca bàu hnài ma neo cô, ma jah 'màng aih nhèn loq wì tajraq hlài ca bàu hnài aih rìm nòi.”

<sup>23</sup> 'Màng cô, trùh hì wì ma khoi pajaq ca dabau, wì lam trùh bəc, tagop ta hnem Paulô ma ôi ðò. Enh xroq trùh xèq haq anoi hlài ca wì Bàu Lem Diac Boc Plình, yõc sech Ranenh Môise wa sech Mangai Capoch Thai Boc Plình, ran capoch panhet wì lùì Chuaq Jêxu. <sup>24</sup> Ta aih i ngai tàng bàu haq, wì jah lùì Chuaq, i 'nah ngai ùh waq lùì.

<sup>25</sup> Atiq ca Paulô capoch bàu cô, wì ùh mòiq manoh ca dabau. Èh wì padon loh lam. Paulô doi: “Yiang Hadròih khoi yõc mangai capoch thai Boc Plình, aih Êsai, doi ca boc yaq pì joq troq:

<sup>26</sup> “ ‘Phai lam trùh jàn cô doi:

“Pì i don tamàng, mahaq ùh 'nì tàng cleq.

Pì i mat ngan ma ùh hnoq cleq.”

<sup>27</sup> Ma jah 'màng aih manoh jàn cô cadoq.

Don wì clich, mat wì ca'nhìp,

èh yùq dèh mat wì loq hnoq,

don loq tàng, manoh wì loq hèm,

èh wìh hlài ti Au wa Au jah broq brêh ca wì. ☆

<sup>28</sup> “ 'Màng aih, pì phai loq biac dèch claih da Boc Plình cô khoi 'ràng trùh ca mangai jàn 'noi, èh wì haq loq tamàng tiaq!”

<sup>29</sup> Jò Paulô capoch bàu gèh, 'bài mangai Yothaiq loh hlài, rai tarahen ca dabau ðiq jaq.

<sup>30</sup> Paulô ôi jah baiq hanam ta hnem haq ma khoi rôt ðò aih. Haq ðih yõc oh daq leq ma loq lam hmài ca haq. <sup>31</sup> Haq anoi hlài ca wì Diac Boc Plình, yõc manoh tanuq hnài wì Bàu Chuaq Jêxu Crich, ùh i ca mangai leq tət khech.

## Thò da Paulô Gòì ca Tagop Hadròih Rôma Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*  
Hiniq sech cô: Rôma.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*  
Paulô achìh thò cô jò haq òi ta phòq Cô-rinh-tô, aih trong lam anoi hnài yàng piq. Haq nèh enh òiq jaq mùt phòq Rôma, mahaq jò cô haq ùh jah lam, 'màng aih haq gòi thò cô hòiq.  
Hanam achìh: 57 Atiq C.

*Bàu Anoi:*  
Paulô anoi hnài Bàu Lem - Trong 'màng leq Haq jah dèch claih con mangai enh tòi q lòi wa broq ca wì haq jah ta-atoq.  
Bàu hnài cô hnài biac mangai jah wìa ta-atoq nhò manoh lùì. Mangai pòq hiniq tòi q, mangai jah hadròih wa jah hanình òi ta Chuaq Jêxu. Sech Rôma i bàu hnài biac manoh lùì.

- Rìm 'Nat:*
1. Bàu Baxèm: 1:1-15
  2. Biac Ta-atoq Loh enh Boc Plình: 1:16-17
  3. Biac ùh Ta-atoq da òiq con mangai: 1:18—3:20
  4. Can Ta-atoq jah 'mùt ta manoh: 3:21—5:21
  5. Can Hadròih jah 'mùt ta manoh: 6:1—8:39
  6. Boc Plình Palem Dadeh ca Biac Ta-atoq: 9:1—11:36
  7. Mangai Broq Biac Ta-atoq: 12:1—15:13
  8. Bàu Pulùch: 15:14-33
  9. Bàu Manè wa Bòch Hmàih: 16:1-27

*Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au cô Paulô, hapòng da Chuaq Jêxu Crich, Haq khoi ràih au broq mangai sùq òi òi q anoi hnài Bàu Lem da Boc Plình, <sup>2</sup> ma Haq khoi hùaq cwa 'bài mangai capoch thai Boc Plình ta Sech Hadròih. <sup>3</sup> Bàu Lem aih anoi Con Boc Plình tiaq chac hamac con mangai, Haq khoi xa-ông loh enh xinoi bùa Đawit, <sup>4</sup> nhò Yiang Hadròih khoi jah pa'noh ro ca bèn xam cwìang itai, Haq joq 'nàng Con Boc Plình, Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn, nhò biac Haq rìh hlài enh can cachit tiaq biac broq da Yiang Hadròih. <sup>5</sup> nhò Haq nhèn khoi jah nhàn yòc biac am dech wa biac broq mangai sùq òi q, òi q nhò hiniq Haq, jah 'ràng ca rìm con jàn ta crông taneh loq iu tiaq nhò i manoh lùì, <sup>6</sup> ta mangai jàn ma khoi jah Boc Plình creò broq con caiq Chuaq Jêxu Crich hadai i pì òi q.

<sup>7</sup> Xìn gòi òi q òi q ca 'bài mangai hadròih, aih 'bài mangai Boc Plình ma loq waq òi ta Rôma.  
Waiq xìn Boc Plình Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich am biac am dech wa can catèm ca oh òi q.

*Paulô Enh Lam ta Phòq Rôma*

<sup>8</sup> Adroi òi q nhò Chuaq Jêxu Crich, au manè apôi Boc Plình da au biac pì, ma jah 'màng aih taiq manoh lùì da pì khoi jah anoi jàp ta crông taneh. <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih au khoi òi q ca manoh patih biac ca Boc Plình, xam trong anoi hnài Bàu Lem da Con

Haq, Haq loq au xôq waiq khàn yôt am ca pì, <sup>10</sup> hloi hloi ràu hiniq oh daq, tàng lem manoh Boc Plình, xin Haq pèh trong ca au jah trùh hmàih ca pì.

<sup>11</sup> Joq 'nàng, au òiq jaq enh lam hmàih ca pì, òòiq au jah jao am tam ca pì biác hnhu am da Yiang Hadròih, waq ca manoh lùì pì jah cajap; <sup>12</sup> aih òòiq bèn pajùm ti dabau parông manoh lùì dabau, manoh lùì pì wa manoh lùì au. <sup>13</sup> Ôi oh daq! Au ùh enh pì ùh 'nì, khi bòc yàng au enh lam hmàih ca pì, hadai òòiq gich plì ta pì tìah ca ta mangai jàn 'noiç ma crài hòh, mahaq i biác khech tât trùh manàiq, au xôq 'nhòq jah lam.

<sup>14</sup> Au pòq dòih òiq ca mangai Hilap wa mangai ùh hóc, òiq ca mangai thai rabiaq wa mangai blùng. <sup>15</sup> 'Màng aih, au hadai òiq jaq enh trùh anoi hnài Bàu Lem am ca pì, aih mangai òi ta Rôma.

### *Cwìang Itai Da Bàu Lem*

<sup>16</sup> Joq 'màng aih, au ùh camaih ca Bàu Lem, ma jah 'màng aih cô cwìang itai Boc Plình òòiq dèch claih rìm ngai ma lùì Con Haq, adroi mangai Yothaiç, atiq mangai Hilap. <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih Bàu Lem cô jah pa'noh ro biác ta-atoq da Boc Plình, enh manoh lùì èh 'ràng trùh manoh lùì hòh, tìah ca Sech Hadròih khi achìh: "Mangai ta-atoq rìh nhò manoh lùì."✧

### *Can Nòih Boc Plình*

<sup>18</sup> 'Màng aih, can nòih Boc Plình enh plình pa'noh loh tajraq hlài ca rìm ngai ma ùh loq iu yùq ca Haq wa wì ma broq biác ùh ta-atoq òòiq gùt 'bât đac biác joq 'nàng. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih biác leq òòiq jah loq ca Boc Plình, khi jah pa'noh ro ta manoh wì haq, Boc Plình khi paro biác aih am ca wì haq. <sup>20</sup> Biác ta manoh Boc Plình mat bèn ùh jah hnoq, mahaq enh jò Boc Plình broq loh plình crông taneh, con mangai jah hnoq òiq ca biác Haq khi broq loh, aih biác mahno cwìang itai wa manoh Haq 'màng leq, taiç 'màng aih wì ùh jah doi òòiq ùh loq ca Boc Plình.

<sup>21</sup> Ma jah 'màng aih 'nhac ca wì khi loq ca Boc Plình, wì haq xôq ùh broq 'ngah ca hiniq Haq, aih Boc Plình, èh ùh manè pôi Haq, mahaq biác wì ma hèm ta manoh aih khi 'ngwan, wa manoh blùng da wì haq bình halùih biác clam clòiq. <sup>22</sup> Wì haq padèch òòiq doi khôn rabiaq, mahaq wì khi wìa mangai blùng, <sup>23</sup> wa khi yóc can 'ngah 'ngai ùh hù hnhung da Boc Plình halìh yóc dua 'mù con mangai loq hù hnhung, 'bài dua 'mù chìm, dua 'mù ngè gùng, wa dua 'mù ngè ma moq ti taneh.

<sup>24</sup> Taiç 'màng aih Boc Plình khi òòiq wì haq tiaç dèh manoh loq ham da cla wì haq, mùt ta biác amùa amech, broq camaih ca chac hamac dabau, <sup>25</sup> thai ca bàu joq 'nàng da Boc Plình, wì haq halìh yóc biác amòng cùh waiç wa patìh biác Boc Plình ma broq loh, thai ca cùh waiç Boc Plình ma broq loh rìm biác, Haq ma đàng ca manè hloi hloi. Amen.

<sup>26</sup> Taiç 'màng aih Boc Plình ma jah khi cađac wì haq lam tiaç biác tango amùa amech, trùh 'mòi gu cadrì mech tango ca gu cadrì. <sup>27</sup> 'Bài gu calô hadai 'màng aih, wì haq cađac trong caç òi pajùm ca gu cadrì, yóc manoh ham òiq jaq broq tiaç trong caç òi cùi pajùm ti dabau, gù calô tango ca gù calô broq tiaç biác 'mèq 'mac, èh cla wì haq ep chiùq dèh biác baxa tajì dèh ca biác cla wì haq khi broq.

<sup>28</sup> Taiç wì haq doi ùh đàng òòiq canao loq ca Boc Plình, 'màng aih Boc Plình cađac wì haq, am wì haq tiaç dèh manoh 'mèq, broq òiq ca biác ùh troq. <sup>29</sup> Ta wì haq bình halùih ca biác ùh ta-atoq, biác tango anang, biác loq ham, biác ngang dù, manoh bình ca biác tagit ca dabau, jêh mangai, ta'blêç ca dabau, 'nùt dabau, manoh hèm ca broq 'mèq, wa loq capoch bàc bàu, <sup>30</sup> capoch troq mangai 'noiç, capoch dèch ca wì, git ca Boc Plình, manoh rataoq, loq padèch, loq catèh, broq loh biác ngang dù, ùh iu bàu miç baç, <sup>31</sup> manoh ùh khôn rabiaq, ùh wèq dèh bàu, ùh i can loq waç, ùh i

✧ 1:17 1:17 Hab 2:4.



ca manoh loq xa-öch. <sup>32</sup> 'Nhac ca wì haq loq ca ranenh Boc Plinh wa loq mangai leq broq biac tôiq aih diq đàng ca cachit, èh ùh xài toq wì haq, mahaq wì enh ca mangai 'noiç broq tôiq 'màng ca wì haq diq.

## 2

### *Biac Hadrah Ta-atoq Da Boc Plinh*

<sup>1</sup> 'Màng aih, ô mangai ma loq hadrah mangai 'noiç tau, ìh pi jah dõih dađeh, ma jah 'màng aih jò ìh hadrah wì, aih raq ìh hadrah dađeh taiq ìh hadai broq biac troi wì haq. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih bèn loq, Boc Plinh tiaq bàu joq 'nàng hadrah 'bài mangai broq biac 'màng aih. <sup>3</sup> Ô mangai ma hadrah 'bài mangai broq biac 'màng aih mahaq cla pì hadai troi 'bài mangai aih, ìh xoh dađeh claih ca biac Boc Plinh hadrah ìh 'mòh? <sup>4</sup> Loq ìh khìn biac manoh lem bình can loq xa-öch, chiùq àt da Haq, èh ìh ùh canao loq ca manoh xa-öch ca mangai da Boc Plinh 'ràng ìh trùh nòi cađac dèh manoh broq tôiq lòi 'mòh?

<sup>5</sup> Taiq manoh ìh cadoq, ùh cađac dèh manoh broq tôiq, ìh pabình ca dađeh can nòih trùh hì hadrah, aih hì hadrah ta-atoq da Boc Plinh mahno loh cô èh. <sup>6</sup> Aih cla Boc Plinh ma "jah ca'naih hlài ca rìm ngai tiaq biac broq da cla wì haq."\* <sup>7</sup> Chuaq am can rih hloi hloi ca mangai leq cajap manoh broq lem, chaq can 'ngah 'ngai, biac padèch wa biac ùh cachit. <sup>8</sup> Mahaq mangai leq i manoh toq chaq biac i lòiq ca dađeh, ùh dì tiaq bàu joq 'nàng, mahaq iu tiaq biac ùh ta-atoq, Boc Plinh pa'noh can nòih ca mangai aih. <sup>9</sup> Biac nan xa, nan tùng ùc am ca mangai ma broq dù, adroi am ca mangai Yothaiq, atiq am ca mangai jàn 'noiç. <sup>10</sup> Mahaq can 'ngah 'ngai, biac i tiang 'bang wa biac catèm am ca rìm ngai broq lem, adroi am mangai Yothaiq, atiq am ca jàn 'noiç. <sup>11</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plinh ùh gen can mangai leq.

<sup>12</sup> Mangai leq ma ùh i ca Ranenh ma broq tôiq, èh haq ji hù hnhung 'nhac ca haq ùh i ca Ranenh, mahaq mangai leq i Ranenh mahaq xôq broq tôiq, èh haq xôq ep chiùq hadrah tiaq Ranenh. <sup>13</sup> Taiq ùh xài mangai tamàng sech Ranenh, aih mangai ta-atoq enh ngìa ca Boc Plinh, mahaq mangai leq ma broq tiaq Ranenh men jah Boc Plinh doi aih mangai ta-atoq. <sup>14</sup> Mangai jàn 'noiç 'nhac wì haq ùh i ca Ranenh mahaq tiaq manoh i đeh wì haq broq tiaq troq bàu hnài ta Ranenh aih, biac aih patô wì khi loq trong troq wa trong ùh troq. <sup>15</sup> Wì haq pa'noh ro biac Ranenh ma hnài khi achih ta manoh wì haq, manoh loq cla wì haq anoi hlài 'màng aih, biac wì ma hèm ta manoh cla i jò pa'noh ro dèh tôiq lòi cla, i jò palem dađeh. <sup>16</sup> Aih biac jah pa'noh ro ta hì da Boc Plinh nhò Chuaq Jêxu Crich hadrah biac jrùq hlèp ta manoh da con mangai, tìah troi Bàu Lem da au.

### *Ranenh Ùh Jah Dèch Mangai*

<sup>17</sup> Mahaq tàng ìh toq hèm rahù dađeh mangai Yothaiq, catèh ca dađeh i Ranenh wa dađeh õi ta Boc Plinh, <sup>18</sup> loq ca manoh Haq enh, wa loq diq ca biac troq loq ùh troq, ma jah 'màng aih Ranenh aih khi hnài ìh, <sup>19</sup> catèh dađeh 'nong trong am ca mangai ùh xau, broq can 'ngah am ca mangai õi ta nòi clam clôiç, <sup>20</sup> broq thài ca mangai blùng, broq mangai hnài 'bài mangai 'nhòq craç manoh, ma jah 'màng aih sech Ranenh khi broq dua da biac 'nì loq ro rang wa bàu joq 'nàng. <sup>21</sup> 'Màng aih ìh hnài mangai 'noiç, mahaq gleq ìh ùh hnài dèh cla? Ìh hnài ùh khòh atùng, mahaq ìh atùng ùh? <sup>22</sup> Ìh doi ùh jah tango, mahaq cla ìh tango ùh? Ìh ramòt ca dua 'mù mahaq ìh atùng yõc dahwèq enh hnem cùh waiç dua 'mù ùh? <sup>23</sup> Ìh catèh dađeh loq ca Ranenh mahaq ùh broq tiaq Ranenh, 'màng aih ìh loq iu Boc Plinh ùh? <sup>24</sup> Ma jah

\* 2:6 2:6 BCP 62:12; BR 24:12.

'màng aih taiq pì raq, “wì mangai jàn 'noi q khoi capoch 'mèq ca hiniq Boc Plình”<sup>☆</sup>  
troq troi Sech Hadròih khoi achìh.

<sup>25</sup> Joq 'nàng, tàng pì broq tiaq Ranenh, lè cat akia pì ùh 'ngwan, mahaq tàng pì ùh  
tiaq Ranenh, 'nhac ca pì chiùq broq lè cat akia tìah ca ùh cat akia! <sup>26</sup> 'Màng aih tàng  
mangai leq 'nhòq chiùq lè cat akia mahaq wèq òiq rìm bàu ta sech Ranenh, biac haq  
'nhòq chiùq lè cat akia aih, ùh tìah ca khoi chiùq lè cat akia 'mòh? <sup>27</sup> Mangai ùh  
chiùq lè cat akia mahaq broq troq Ranenh, jah hadrah pì mangai khoi i Ranenh wa  
khoi chiùq lè cat akia, mahaq broq ùh troq ca Ranenh.

<sup>28</sup> Ma jah 'màng aih ùh xài mangai leq toq enh gùng mangai Yothaiq aih mangai  
Yothaiq 'nàng, hadai ùh xài biac lè cat akia chac hamac aih lè cat akia joq 'nàng,  
<sup>29</sup> mahaq mangai Yothaiq joq 'nàng, aih mangai Yothaiq enh dalam, lè cat akia joq  
'nàng, aih lè cat akia ta manoh nhò Yiang Hadròih ùh xài tiaq bàu achìh. Mangai  
Yothaiq 'màng aih jah manè padèch, ùh xài loh enh con mangai, mahaq loh enh Boc  
Plình.

### 3

#### *Boc Plình Hadrah Ta-atoq*

<sup>1</sup> 'Màng aih mangai Yothaiq jah i biac lòiq yi hnao cleq? Loq lè cat akia i lòiq cleq?  
<sup>2</sup> I lòiq bàc rìm trong. Adroi òng Boc Plình khoi jao am ca mangai Yothaiq Bàu Haq.

<sup>3</sup> Mahaq tàng i 'nah ngai òi ta wì haq ùh lùì Boc Plình, aih ahiaq 'ngwan ca bàu  
hùaq da Boc Plình ùh? <sup>4</sup> Ùh lah 'màng aih, Boc Plình xôq joq 'nàng 'nhac ca rìm ngai  
ùh joq 'nàng, tìah ca khoi achìh:

“Đòiq jah doi Chuaq ta-atoq jò Haq capoch,  
jah 'blêq jò Haq hadrah.”<sup>☆</sup>

<sup>5</sup> Mahaq tàng biac ùh ta-atoq da bèn pa'noh biac ta-atoq da Boc Plình, èh anoi  
'màng leq? Jò Boc Plình pa'noh can nòih Haq ca bèn, aih Haq ùh ta-atoq 'mòh? (Au  
capoch tiaq troi con mangai crõng taneh). <sup>6</sup> Ùh lah 'màng aih! Tàng 'màng aih Boc  
Plình hadrah crõng taneh cô 'màng leq? <sup>7</sup> Mahaq, tàng nhò biac capoch amòng da  
au, aih broq ca bàu joq 'nàng da Boc Plình jah 'ngah 'ngai, gleq au ma òi hadrah tìah  
ca mangai i tòi q? <sup>8</sup> 'Màng aih, gleq bèn ùh broq biac dù òiq jah loh biac lem, tìah  
ca 'nah ngai khoi capoch dech ca nhèn doi nhèn hnài biac aih? 'Bàì mangai ma doi  
'màng aih ðang ca 'biq hadrah.

#### *Ùh I Mangai Leq Ta-atoq*

<sup>9</sup> 'Màng leq, bèn i biac cleq yi hnao ùh? Ùh i, ma jah 'màng aih nhèn khoi pa'noh  
ro: Mangai Yothaiq wa mangai jàn 'noi q òiq òng hadai òi enh 'neq cwìang tòi q lòi.

<sup>10</sup> Tìah ca khoi achìh:

“Ùh i ca mòiq ngai leq ma ta-atoq, yòc ca mòiq ngai xôq ùh i.

<sup>11</sup> Ùh i ca mòiq ngai leq 'nì loq,  
ùh i ca mangai leq ma ti chaq Boc Plình.

<sup>12</sup> Wì haq rìm ngai khoi lac ca trong,  
òiq ca wì haq loh ca 'ngwan,  
ùh i ca mangai leq broq biac lem,  
'nhac ca mòiq ngai ji ùh i.”<sup>☆</sup>

<sup>13</sup> “Hõng wì haq tìah ca ralùng hanang pèh òiq,  
yòc dèh rapet òiq 'nùt wì.”<sup>☆</sup>

“Ta hacùng wì haq i nòc bìh tùa.”<sup>☆</sup>

<sup>14</sup> “Hacùng wì haq bình bàu waiq hanip wa bàu pagau pagua.”<sup>☆</sup>

<sup>☆</sup> 2:24 2:24 Êsai 52:5; Êxê 36:20,22. <sup>☆</sup> 3:4 3:4 BCP 51:4. <sup>☆</sup> 3:12 3:12 BCP 14:1-3; 53:1-3; BH 7:20. <sup>☆</sup> 3:13  
3:13 BCP 5:9. <sup>☆</sup> 3:13 3:13 BCP 140:3. <sup>☆</sup> 3:14 3:14 BCP 10:7.

15 “Wì haq i jènh cadiang renh òiđi jêh mangai.

16 Trong wì haq rai toq biac raliang ranac wa nan tùng.

17 Wì haq ùh lah loq ca trong catèm.”✧

18 “Wì haq ùh jò leq loq yùq crè ca Boc Plình.”✧

19 Mahaq bèn loq biac Ranenh ma hnài, aih hnài ca rìm ngai òi enh 'neq ca Ranenh, òiđi ca hacùng leq xôq phai ca'nhíp hlài, òiđi ca crông taneh nhàn dèh òiđi jang ngìa Boc Plình. 20 ùh i ca mòiq ngai leq nhò biac broq tiaq Ranenh jah doi haq ta-atoq jang ngìa Boc Plình, ma jah 'màng aih Ranenh toq am ca bèn loq dèh ca òiđi lô.

### *Biac Ta-atoq Nhò Manoh Lùi*

21 Mahaq manàiq cô ùh canòm ca Ranenh. Biac ta-atoq da Boc Plình, sech Ranenh wa 'bài mangai capoch thai Boc Plình anoi hlài khi jah pa'noh ro, 22 aih biac ta-atoq da Boc Plình nhò biac lùì canòm ca Chuaq Jêxu Crich am ca rìm ngai leq ma lùì, ùh i ca hagan cleq; 23 taiq rìm ngai khi broq òiđi, ma jah khi xùch jrùh đac ca can 'ngah 'ngai lem da Boc Plình, 24 mahaq nhò canòm ca biac am dech Haq jah broq bèn ta-atoq, nhò biac rôt hlài enh òiđi lô khi broq gêh ta Chuaq Jêxu Crich, 25 aih Mangai ma Boc Plình khi 'noh broq ngè tadreo rôt hlài enh òiđi lô ca mangai nhò lùì mahem Haq. Boc Plình khi pa'noh biac ta-atoq Haq jò Haq àt manoh ùh baxa mangai broq òiđi calah nèh, 26 jò Boc Plình chiùq àt, aih Haq khi paro biac ta-atoq Haq ta jò manàiq Haq paro 'noh dađeh ta-atoq wa broq ta-atoq mangai leq lùì Chuaq Jêxu.

27 'Màng aih con mangai i ca trong catèh dađeh ùh? ùh i! 'Màng aih, tiaq ranenh leq? Tiaq biac broq lem ùh? ùh, mahaq nhò tiaq ranenh manoh lùì. 28 Ma jah 'màng aih bèn jah loq, Boc Plình broq bèn ta-atoq, aih nhò manoh lùì, ùh xài nhò biac broq tiaq Ranenh. 29 Loq Boc Plình, Haq toq Boc Plình da jàn Yothaiq raq 'mòh? Ma ùh xài Haq Boc Plình da mangai jàn 'noiđi òiđi 'mòh? Joq, Haq hadai Boc Plình da mangai jàn 'noiđi òiđi. 30 Ma jah 'màng aih xôq mòiq toq Boc Plình raq, Haq broq ta-atoq mangai ma chiùq lè cat akia nhò manoh lùì, hadai broq ta-atoq mangai ma ùh i chiùq lè cat akia nhò manoh lùì òiđi. 31 'Màng aih bèn canòm ca manoh lùì cađac Ranenh 'mòh? ùh lah 'màng aih, mahaq blòq hlài aih raq, bèn broq hagao ca Ranenh!

## 4

### *Can Rìh Da Ap-ra-ham Broq Dua*

1 'Màng aih, bèn doi Ap-ra-ham boc bèn, tiaq chac hamac haq khi jah cleq? 2 Tàng nhò biac broq jah doi Ap-ra-ham khi ta-atoq, haq jah i nen catèh dađeh, mahaq jang ngìa Boc Plình ùh i 'màng aih. 3 Ma jah 'màng aih Sech Hadròih hnài cleq? “Ap-ra-ham lùì Boc Plình, nhò biac aih jah doi haq mangai khi ta-atoq.”✧

4 Khi èh, mangai leq ma abroq, èh jah 'bac cùng abroq, ùh jah doi biac am dech, mahaq doi cùng aih tìah ca dòih, 5 mahaq mangai ma ùh i abroq biac cleq mahaq lùì Boc Plình, aih Haq ma broq mangai i òiđi jah ta-atoq, èh nhò manoh lùì da mangai aih, jah doi ca cla haq khi ta-atoq. 6 'Màng aih, Đawit hadai anoi ro xôq ramòt ca mangai jah Boc Plình doi ta-atoq, ùh xài nhò biac broq.

7 “Xôq ramòt ca mangai òiđi ma khi jah baxông,

lôi haq khi jah gahnáp;

8 Xôq ramòt ca mangai

ma Boc Plình doi haq ùh i òiđi.”✧

9 'Màng aih, xôq ramòt aih toq am ca mangai chiùq lè cat akia raq 'mòh, loq hadai am ca mangai ùh i chiùq lè cat akia òiđi? Ma jah 'màng aih, bèn doi: “Nhò manoh lùì

Ap-ra-ham jah Boc Plinh broq ta-atoq.”<sup>10</sup> Mahaq jah doi Ap-ra-ham ta-atoq jò leq? Jò haq khoi chiùq lè cat akia, loq jò haq 'nhòq chiùq lè cat akia? Aih ùh xài atiq ca haq chiùq lè cat akia, mahaq adroi ca haq chiùq lè cat akia.<sup>11</sup> Haq khoi jah nhàn teo cat akia, aih teo da biac ta-atoq nhò manoh lùì haq khoi i adroi ca chiùq cat akia. 'Màng aih Ap-ra-ham broq baq da rìm ngai i manoh lùì mahaq ùh ep chiùq lè cat akia mahaq hadai jah doi wì haq ta-atoq,<sup>12</sup> haq hadai broq baq 'bài mangai chiùq lè cat akia, aih 'bài mangai ùh xài toq chiùq lè cat akia hêq, mahaq hadai lam tiaq teo manoh lùì Ap-ra-ham boc bèn khoi i adroi ca jò 'nhòq chiùq lè cat akia.

### *Jah Bàu Hùaq Nho Manoh Lùì*

<sup>13</sup> 'Màng aih, bàu hùaq am ca Ap-ra-ham wa xinoi haq jah crông taneh broq xôxech ùh xài nhò wèq Ranenh, mahaq nhò biac ta-atoq trùh enh manoh lùì.<sup>14</sup> Ma jah 'màng aih, tàng nhò Ranenh jah i xôxech, 'màng aih manoh lùì loh ca 'ngwan wa bàu hùaq da Boc Plinh ùh i ca lòiq cleq,<sup>15</sup> ma jah 'màng aih Ranenh 'ràng trùh can nòih da Boc Plinh, mahaq ta nòi leq ùh i ca ranenh, èh nòi aih ji ùh i ca biac ùh troq ca Ranenh.

<sup>16</sup> Taiq 'màng aih, òi ta biac am dech nhò manoh lùì èh bàu hùaq i joq 'nàng am dìq ca xinoi da Ap-ra-ham, ùh xài toq ca 'bài mangai ma tiaq Ranenh mahaq xam 'bài mangai ma i manoh lùì tìah Ap-ra-ham, baq dìq ca bèn.<sup>17</sup> Tìah troi bàu khoi achìh: “Au yốc ìh broq baq bàc jàn.”<sup>\*</sup> Ap-ra-ham, jang ngìa Boc Plinh, khoi lùì Haq ma am can rìh ca mangai cachit, tình biac 'nhòq i tìah ca khoi i.

<sup>18</sup> Haq xôq ngèh gòm trùh jò biac haq ma ngèh gòm tìah ca pi i, haq xôq lùì haq jah wìa baq da bàc jàn, tiaq bàu khoi doi ca haq: “Xinoi ìh jah 'màng aih èh.”<sup>\*</sup> <sup>19</sup> Haq hnoq dèh chac hamac khoi hùt, ma jah 'màng aih khoi ten bình hrinh hanam, hnoq Sara pi i ca padren xa-ông, mahaq manoh lùì haq xôq ùh talùì.<sup>20</sup> Haq ùh hèm ra'ngòt ca bàu Boc Plinh khoi hùaq ca haq, mahaq haq lùì bàu Boc Plinh rai èh rai dèh, haq manè apôi Boc Plinh,<sup>21</sup> ma jah 'màng aih haq lùì cajap joq 'nàng Boc Plinh i cwiang broq gèh dèh biac Haq khoi hùaq.<sup>22</sup> Taiq 'màng aih “manoh lùì haq jah broq haq ta-atoq.”<sup>23</sup> 'Màng aih ùh xài am toq mòiq ngai haq men i bàu achìh, mahaq nhò manoh haq lùì khoi jah broq haq ta-atoq,<sup>24</sup> mahaq ji am ca bèn dìq, nhò manoh lùì Haq broq bèn khoi ta-atoq, aih mangai lùì Boc Plinh khoi broq Chuaq Jêxu, Chuaq bèn, rìh hlài enh can cachit,<sup>25</sup> Haq 'bìq wì rùp taiq tôiq lôì bèn, rìh hlài taiq biac òiq broq ta-atoq am ca bèn.

## 5

### *Jah Wìa Ta-atoq Nhò Manoh Lùì*

<sup>1</sup> Taiq bèn khoi jah ta-atoq nhò manoh lùì, bèn jah catèm ti Boc Plinh nhò Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn,<sup>2</sup> hadai nhò Haq bèn mùt ta biac am dech nhò manoh lùì wa bèn jah yòng cajap, èh bèn ji lem bùi ta biac ngèh gòm da can 'ngah 'ngai Boc Plinh.<sup>3</sup> ùh xài toq aih raq hi hêq, mahaq bèn ji catèh dađeh ta biac nan xa dìq, ma jah 'màng aih bèn loq biac nan xa broq loh biac chiùq àt;<sup>4</sup> biac chiùq àt broq loh biac dràng manoh, biac dràng manoh broq loh biac ngèh gòm.<sup>5</sup> Biac ngèh gòm ùh broq ca bèn 'bìq camaih, ma jah 'màng aih can loq waq da Boc Plinh khoi ùc bình ta manoh bèn nhò Yiang Hadròih khoi am ca bèn.

<sup>6</sup> Joq 'nàng 'màng cô, jò bèn òi thiùq can dèh, Chuaq Jêxu Crich khoi tiaq jò pajaq chiùq cachit thai ca mangai i tôiq,<sup>7</sup> taiq xa ca i mangai cachit thai ca mangai rìh ta-atoq, èh ji xa ca i mangai hùà chiùq cachit thai ca mangai lem.<sup>8</sup> Mahaq Boc Plinh pa'noh manoh loq waq am ca bèn jò bèn òi raq mangai i tôiq, èh Chuaq Jêxu Crich khoi cachit thai ca bèn.

<sup>\*</sup> 4:17 4:17 BB 17:5.   <sup>\*</sup> 4:18 4:18 BB 15:5.

<sup>9</sup> 'Màng aih manàiq cô nhò mahem Haq, bèn khoi jah ta-atoq, èh ji hnao ca aih hòm, nhò Haq bèn jah dèch dõih claih enh can nòih da Boc Plình. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih tàng jò bèn õi raq tajraq hlài ca Boc Plình, mahaq ji khoi jah hatroq ca Haq nhò biac cachit da Con Haq, èh ùh dùh dèh ca manàiq khoi jah hatroq, bèn nhò can rìh da Con aih, bèn jah dèch. <sup>11</sup> Òh xài toq 'màng aih hi hêq, mahaq bèn jah lem bùi ta Boc Plình hòm nhò Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn, nhò Haq manàiq cô bèn khoi jah hatroq ca Boc Plình.

### *Ādam wa Chuaq Jêxu Crich*

<sup>12</sup> 'Màng aih, taiq mòiq ngai tôiq lôlì jah mùt ta crõng taneh, èh taiq tôiq lôlì ma jah i can cachit, can cachit khoi õi ti diq dõng rìm ngai, 'màng aih taiq rìm ngai diq khoi broq tôiq.

<sup>13</sup> Adroi ca i Ranenh, khoi i tôiq ta crõng taneh, mahaq ùh ta'mòq mangai i tôiq jò 'nhòq i ranenh. <sup>14</sup> Mahaq enh Ādam trùh Môise, can cachit khoi wèq cwiang diq dõng, 'nhac ca con mangai ùh broq tôiq tìah ca Ādam, mangai ma broq 'mù da Mangai jah trùh 'màng cô: Ādam 'ràng can cachit, mahaq Chuaq Jêxu Crich 'ràng can rìh.

<sup>15</sup> Mahaq biac hnhu am da Boc Plình wa tôiq da Ādam crài ca dabau bàc. Taiq tôiq da mòiq ngai Ādam khoi broq bàc ngai cachit, mahaq biac am dech ma Boc Plình hnhu am nhò mòiq Ngai, aih Chuaq Jêxu Crich, jah loh yi hnao ca bàc ngai.

<sup>16</sup> Biac hnhu am càn da Boc Plình crài ca biac loh enh tôiq da mòiq ngai aih, ma jah 'màng aih biac hadrah taiq mòiq ngai broq tôiq jah 'ràng biac ta'mòq tôiq, mahaq biac hnhu am, 'nhac ca bèn khoi i bàc tôiq lôlì, jah broq bèn ta-atoq. <sup>17</sup> Tàng taiq tôiq da mòiq ngai can cachit khoi wèq cwiang ta rìm ngai nhò mòiq ngai aih dàng leq, èh hadai nhò mòiq Ngai, Chuaq Jêxu Crich, rìm ngai jah nhàn yõc biac am dech càn caiq wa biac hnhu am da ta-atoq jah wèq cwiang ta can rìh yi hnao dàng aih.

<sup>18</sup> 'Màng aih, taiq biac broq tôiq da mòiq ngai 'ràng biac hadrah ta'mòq tôiq trùh rìm ngai, èh hadai 'màng aih nhò biac broq ta-atoq da mòiq Ngai, rìm ngai khoi jah i can rìh ta-atoq. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih, taiq biac ùh 'nì iu tiaq da mòiq ngai, ma bàc ngai wìa mangai i tôiq, èh hadai 'màng aih, taiq biac loq iu tiaq da mòiq Ngai, bàc ngai jah wìa ta-atoq.

<sup>20</sup> Atiq Ranenh trùh, khoi èh tôiq lôlì rai bàc, mahaq nòi leq tôiq lôlì khoi rai bàc, èh biac am dech hadai bàc yi hnao hòm, <sup>21</sup> òi diq tôiq lôlì wèq cwiang 'ràng trùh can cachit dàng leq, èh biac am dech wèq cwiang nhò biac ta-atoq òi diq am can rìh hloi hloi nhò Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da bèn dàng aih.

## 6

### *Cachit Dèh ca Tôiq Lôlì, Rìh ca Boc Plình*

<sup>1</sup> 'Màng aih bèn anoi hlài 'màng leq? Bèn xôq õi rìh ta tôiq lôlì waq ca biac am dech jah bàc tam 'mòh? <sup>2</sup> Joq 'nàng ùh 'màng aih! Bèn khoi cachit dèh ca tôiq lôlì, 'màng aih xôq õi rìh hòm dèh ta tôiq lôlì 'mòh? <sup>3</sup> Loq oh daq ma ùh loq diq ca bèn cô khoi chiuq 'baptem ta Chuaq Jêxu Crich, aih chiuq 'baptem ta biac cachit da Haq 'mòh? <sup>4</sup> 'Màng aih, nhò biac 'baptem bèn khoi jah catùh ti Haq ta biac cachit da Haq, wa Chuaq Jêxu Crich nhò cwiang itai da Baq jah rìh hlài enh mangai cachit 'màng leq, èh bèn hadai rìh tiaq can rìh ma neo 'màng aih.

<sup>5</sup> Ma jah 'màng aih tàng bèn jah mòiq ti Haq ta biac cachit tìah ca biac cachit da Haq, èh bèn joq 'nàng hadai jah broq mòiq ti Haq biac rìh hlài tìah ca Haq khoi rìh hlài, <sup>6</sup> ma jah 'màng aih bèn loq ro, mangai dùnh da bèn khoi 'bìq tiang òi ti long pagat ti Haq, waq ca chac hamac tôiq lôlì jah cachit, èh bèn pi ep broq hapõng tôiq lôlì hòm. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih mangai leq khoi cachit èh jah claih khoi ca tôiq lôlì.

<sup>8</sup> Tàng bèn khoi cachit ti Chuaq Jêxu Crich, èh bèn lùì dađeh ji jah rih ti Haq, <sup>9</sup> tìah ca khoi loq Chuaq Jêxu Crich khoi rih hlài enh can cachit, èh pi cachit hòm, biac cachit pi jah wèq cwiang Haq hòm. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih tàng Haq khoi cachit, aih Haq cachit thai ca tôiq lôì mòiq yàng khoi tàu, mahaq manàiq cô Haq rih, aih Haq rih am ca Boc Plinh.

<sup>11</sup> 'Màng aih oh daq hadai ngan dađeh khoi cachit ca tôiq lôì wa 'nang rih ca Boc Plinh ta Chuaq Jêxu Crich. <sup>12</sup> 'Màng aih apaq òòiq tôiq lôì wèq cwiang ta chac hamac loq cachit da oh daq, èh yùq haq loq broq ca oh daq òò tìah manoh 'mèq da tôiq lôì. <sup>13</sup> Apaq am dèh chac hamac broq ranac ngang dù ca tôiq lôì, mahaq oh daq am òòng dèh chac hamac cla pi am ca Boc Plinh beq, tìah ca 'bài mangai enh nòi cachit khoi jah rih hlài, am dèh chac hamac broq ranac ta biac ta-atoq ca Boc Plinh. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih tôiq lôì pi jah wèq cwiang enh 'nhèq ca oh daq, tìah oh daq ùh òò enh 'neq ca ranenh, mahaq òò enh 'neq ca biac am dech.

### *Adroi Broq Hapõng Da Tôiq Lôì, Manàiq Broq Hapõng Da Boc Plinh*

<sup>15</sup> 'Màng aih èh 'màng leq? Taiq bèn ùh òò enh 'neq ca ranenh, mahaq bèn khoi òò enh 'neq biac am dech, èh bèn xôq broq tôiq 'mòh? Ùh lah 'màng aih! <sup>16</sup> Oh daq ma ùh 'nì loq, tàng oh daq khoi 'mùt dađeh broq hapõng òò tìah mangai leq, aih pi khoi broq hapõng òò mangai pi ma iu tìah aih 'mòh? Jah ràih broq tôiq lôì ma 'nong trùh ta can cachit, loq ràih iu tìah Boc Plinh ma 'nong trùh can rih ta-atoq. <sup>17</sup> Mahaq, manè pôi Boc Plinh, ma jah 'màng aih, atiq ca oh daq broq hapõng òò tìah lôì, èh pi khoi òò ca manoh iu tìah bàu Boc Plinh ma khoi am ca pi. <sup>18</sup> 'Màng aih oh daq khoi jah lêh ca'naih khoi ca tôiq lôì hi khoi wìa hapõng òò da biac ta-atoq.

<sup>19</sup> Au capoch tìah troi con mangai, tìah chac xech da oh daq iuq. Oh daq khoi lah am dèh chac cla broq hapõng òò ca biac amùa, biac ngang dù bàc 'màng leq, èh manàiq cô am chac hamac cla broq hapõng òò biac ta-atoq òò wìa hadròih ji 'màng aih. <sup>20</sup> Jò oh daq òò broq hapõng òò ca tôiq lôì, èh pi ùh broq òò ca can ta-atoq mahaq jah ùh tawac ùh pakènh. <sup>21</sup> Mahaq adroi nèh oh daq broq hapõng ca tôiq lôì èh pi khoi jah i lòiq cleq ma manàiq cô khoi broq ca pi jah camaih? Taiq biac aih toq 'ràng trùh can cachit! <sup>22</sup> Mahaq manàiq cô khoi jah claih khoi ca tôiq lôì wa khoi wìa hapõng òò da Boc Plinh, èh pi jah i lòiq, aih can rih hadròih wa trùh lùch i can rih hloi hloi. <sup>23</sup> Ma jah 'màng aih cùng baha da tôiq lôì aih can cachit, mahaq biac am dech da Boc Plinh aih can rih hloi hloi ta Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn.

## 7

### *Mangai Tìah Chuaq Khoi Jah Claih ca Long Ech da Ranenh*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, cô au anoi ca mangai loq ca ranenh, pi ma ùh loq, ranenh toq wèq cwiang mangai jò òò rih raq 'mòh? <sup>2</sup> Taiq 'màng aih raq, gu cadrì i òng, tàng òng òò rih òò leq, ranenh càt ep tìah òng òò aih, mahaq tàng òng haq cachit, mai haq jah claih ca ranenh ma càt haq ti dèh òng. <sup>3</sup> 'Màng aih, tàng jò òng òò rih, mai lam yõc mòiq ngai calò 'noi, phai creo haq gu cadrì tango, mahaq tàng òng haq khoi cachit, èh mai jah claih khoi ca ranenh, 'nhac ca haq yõc mòiq ngai calò 'noi, haq ùh xài gu cadrì tango.

<sup>4</sup> Ôi oh daq au, pi hadai 'màng aih, nhò chac hamac Chuaq Jêxu Crich, pi khoi cachit ca Ranenh, manàiq khoi jah ta'mòt ti mòiq Ngai 'noi, aih Chuaq Jêxu khoi enh can cachit rih hlài, òò jah broq loh plì lem am ca Boc Plinh. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih jò bèn òò rih tìah chac xech, èh biac dù òò ti bèn broq bèn ham enh ca biac ma Boc Plinh ùh thê ta Ranenh, broq loh tôiq lôì wa 'ràng trùh can cachit. <sup>6</sup> Mahaq manàiq cô bèn khoi jah lêh ca'naih enh Ranenh, tìah bèn khoi cachit ca biac ma adroi càt wèq bèn,

đoìq jah broq biac tiaq trong ma neo da Yiang Hadròih, ùh xài broq biac tiaq bàu achìh dùnh.

### *Tôiq Lôì Pa'noh Ro Nhò Ranenh*

<sup>7</sup> 'Màng aih bèn anoi caq 'màng leq? Ranenh aih tôiq lôì 'mòh? ùh xài 'màng aih, mahaq nhò Ranenh au jah loq dèh ca tôiq lôì, ma jah 'màng aih tàng Ranenh ùh doi: "Ìh apaq ham"✧, au khoi ùh 'nì ca biac ham aih cacleq. <sup>8</sup> Tôiq lôì khoi tiaq jò ta'nàih nhò bàu thê cô broq loh bàc biac ham enh ta manoh au, ma jah 'màng aih tàng ùh i ca Ranenh, èh tôiq lôì cachìt đac. <sup>9</sup> Calah nèh jò ùh i ca Ranenh, au rìh, mahaq jò i bàu thê trùh, tôiq lôì rìh hlài, èh au cachìt. <sup>10</sup> 'Màng aih èh bàu thê pagah khòh broq am ca au rìh, mahaq khoi tìch au trùh biac cachìt.

<sup>11</sup> Ma jah 'màng aih jò au khoi tiaq bàu thê, tôiq lôì yốc biac aih ta'nàih jò padò 'nùt au, èh jêh au cachìt. <sup>12</sup> 'Màng aih, Ranenh hadròih, bàu thê ji hadròih, ta-atoq wa lem linh.

<sup>13</sup> 'Màng aih, biac lem khoi wìh broq nen ca au cachìt 'mòh? ùh lah 'màng aih! Mahaq tôiq lôì khoi yốc biac lem broq ca au cachìt òìq jah pa'noh loh biac 'mèq au broq, aih tôiq lôì. 'Màng aih, nhò bàu thê tôiq lôì khoi jah pa'noh loh òìq jaq ngang dù.

### *Ranenh wa Tôiq Ta'blêq ca Dabau*

<sup>14</sup> Taiq bèn loq Ranenh aih hadròih, mahaq au mangai chac xech khoi 'bìq tech òìq broq dích ca tôiq lôì. <sup>15</sup> Ma jah 'màng aih au ùh 'nì dèh biac au broq: Au ùh broq biac cla au enh, mahaq broq biac cla au git. <sup>16</sup> Mahaq tàng au broq biac cla au ùh enh, èh nhò aih, au mòiq manoh ca Ranenh aih lem linh. <sup>17</sup> Jò aih ùh xài au broq biac aih hòm, mahaq aih tôiq lôì òi ta au ma broq. <sup>18</sup> Au loq biac lem ùh òi ta au, aih ta chac xech au, taiq au i manoh enh broq biac lem, mahaq au broq ùh jah. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih au ùh broq biac lem cla au enh, mahaq broq biac dù cla au ùh enh. <sup>20</sup> Tàng au broq biac cla au ùh enh, 'màng aih ùh xài au ma broq biac aih hòm, mahaq aih tôiq lôì òi ta au broq.

<sup>21</sup> 'Màng aih au hnoq i ranenh cô òi ta au: Jò au enh broq biac lem, èh biac dù òi ti au. <sup>22</sup> Ma jah 'màng aih au òìq ca manoh xôq lem bùi ca ranenh Boc Plình. <sup>23</sup> Mahaq au mòn loq ta chac cla au i mòiq ranenh ma 'noiç tajêh ca manoh hèm cla au, thê au ep broq hapông dích ca ranenh da tôiq lôì ma i òi ta phàn chac au. <sup>24</sup> Nan xa ca au! Cabò jah òìh au claih khoi ca chac hamac loq cachìt cô. <sup>25</sup> Manè pôi Boc Plình, nhò Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn.

'Màng aih, èh au yốc manoh hèm patìh ca ranenh Boc Plình, mahaq yốc chac xech èh patìh ca ranenh da tôiq lôì.

## 8

### *Can Rìh Tiaq Trong Yiang Hadròih*

<sup>1</sup> 'Màng aih manàiq cô, 'bài mangai òi ta Chuaq Jêxu Crich, pi hìaq 'bìq ta'mòq tôiq hòm. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih ranenh Yiang Hadròih da can rìh òi ti Chuaq Jêxu Crich khoi lèh ca'naih au enh ranenh da tôiq lôì wa can cachìt. <sup>3</sup> Ranenh Boc Plình ùh dèch bèn cađac tôiq lôì, taiq bèn ùh nui broq tiaq Ranenh aih, èh Boc Plình khoi broq tiaq trong thê dèh Con trùh ta crông taneh caxùnh yốc chac hamac tìah ca chac hamac tôiq lôì bèn, òìq ta'blêq ca tôiq lôì ta chac xech con mangai, <sup>4</sup> 'màng aih bèn jah wìh wìa ta-atoq tiaq troq troi Ranenh thê, taiq bèn pi rìh tiaq chac xech hòm, mahaq rìh tiaq Yiang Hadròih.

<sup>5</sup> 'Màng aih, 'bài mangai ma caq òi tiaq chac xech, wì haq toq hèm ca biac chac xech, mahaq wì ma caq òi tiaq Yiang Hadròih hèm ca biac Yiang Hadròih, <sup>6</sup> 'màng

✧ 7:7 7:7 LEA 20:17; RAH 5:21.

aih manoh hèm ca biac chac xech aih broq loh can cachit, mahaq manoh hèm ca biac Yiang Hadròih, aih broq loh can rih wa can catèm. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih, manoh hèm ca biac chac xech aih tajraq hlài ca Boc Plinh, taiq haq ùh chiùq iu tiaq ranenh Boc Plinh ma joq 'nàng haq ùh i cwiang iu tiaq. <sup>8</sup> 'Bàì mangai rih tiaq chac xech ùh jah lem manoh Boc Plinh.

<sup>9</sup> Mahaq pì ùh 'màng cô. Tàng i Yiang Hadròih Boc Plinh òi enh dalam ca pì, pì ùh rih tiaq chac xech, mahaq tiaq Yiang Hadròih. Tàng mangai leq ùh i ca Yiang Hadròih da Chuaq Jêxu Crich, mangai aih ùh òi ta Haq. <sup>10</sup> 'Màng aih tàng Chuaq Jêxu Crich rih òi enh dalam ca pì, 'nhac ca chac hamac pì ep cachit taiq tôiq lôì, mahaq yiang jah rih nhò biac ta-atoq. <sup>11</sup> Mahaq tàng Yiang Hadròih da Boc Plinh ma broq ca Chuaq Jêxu Crich enh cachit rih hlài òi enh dalam ca pì, èh cla Haq ma broq Chuaq Jêxu Crich rih hlài hadai broq ca chac hamac loq cachit da pì jah enh cachit rih hlài diq, nhò Yiang Hadròih da Haq ma rih enh dalam ca pì.

<sup>12</sup> 'Màng aih, ôi oh daq, bèn ùh pòq dòih chac xech òi rih tiaq chac xech. <sup>13</sup> 'Ma jah mang aih, tàng pì rih tiaq chac xech èh pì cachit, mahaq tàng nhò Yiang Hadròih pì broq cachit diq òng biac broq da chac hamac, èh pì jah rih.

<sup>14</sup> Ma jah 'màng aih diq ca mangai ma nhò Yiang Hadròih da Boc Plinh 'nong trong, wì haq con caiq da Boc Plinh. <sup>15</sup> Joq 'nàng oh daq khi pi i nhàn yóc manoh broq hapõng dích òi xòq òi yùq crè, mahaq khi nhàn yóc manoh broq con ban, nhò biac aih bèn jah cre: "Aba, Baq." <sup>16</sup> Yiang Hadròih anoi hlài ca manoh bèn doi bèn con caiq Boc Plinh. <sup>17</sup> Tàng bèn con caiq Haq, bèn hadai jah nhàn yóc xòxech Haq. Mangai jah nhàn yóc xòxech da Boc Plinh, èh hadai jah nhàn yóc xòxech ti Chuaq Jêxu Crich. Tàng bèn chiùq nan xa ti Chuaq Jêxu, èh bèn hadai jah 'ngah 'ngai pajùm ca Haq.

### *Biac Xalep Trùh Biac 'Nghah 'Ngai*

<sup>18</sup> 'Màng aih au loq ro rang biac xalep manàiq ùh ðang ca achua ca biac 'ngah 'ngai lem linh ma padon trùh, aih biac jah pa'noh loh ca bèn. <sup>19</sup> Joq 'nàng 'màng aih, diq ca ngè biac ta plinh wa ta crõng taneh chiùq àt gòm hì aih, hì ma Boc Plinh pa'noh loh ca wì con caiq Haq. <sup>20</sup> Rìm ngè Boc Plinh ma broq loh ep chiùq bàu hanip wa raliang ranac da Haq, ùh xài cla 'bài ngè aih enh, mahaq taiq Boc Plinh enh wa rìm ngè ep ngèh gòm, <sup>21</sup> trùh 'nhòng rìm ngè Boc Plinh ma broq loh, èh jah òi dích khi ca biac broq dích ca 'mèq 'mac, òi rih jah nhàn biac ùh tawac pakènh 'ngah 'ngai da con caiq Boc Plinh.

<sup>22</sup> Ma jah 'màng aih bèn loq diq rìm ngè ma khi broq loh ta crõng taneh hràng wa chiùq jìq xa trùh manàiq. <sup>23</sup> ùh xài toq rìm ngè biac hi hêq, mahaq bèn hadai, aih 'bài mangai ma i biac hnhu am baxèm da Yiang Hadròih, hadai hràng ta manoh ngèh gòm biac jah broq con ban, aih biac rõt dích chac hamac bèn. <sup>24</sup> Ta biac ngèh gòm aih, bèn khi jah dích, mahaq tàng bèn khi hnoq biac ngèh gòm, aih pi xài ngèh gòm hòm; taiq cla khi hnoq, gleq ma òi ngèh gòm broq cleq? <sup>25</sup> Mahaq tàng bèn ngèh gòm biac cla ùh hnoq, èh bèn ep yóc manoh chiùq àt gòm ngèh biac aih.

<sup>26</sup> Hadai 'màng aih, Yiang Hadròih jùp ò biac iuq da bèn, ma jah 'màng aih bèn ùh loq waiq khàn 'màng leq loq biac cleq òi rih troq, mahaq Yiang Hadròih raq yóc biac hràng ùh jah anoi 'noh xam bàu, waiq khàn thai ca bèn. <sup>27</sup> Boc Plinh ma xreo hnoq manoh mangai, loq manoh hèm da Yiang Hadròih, ma jah 'màng aih Yiang Hadròih 'nang waiq khàn thai ca 'bài mangai hadròih tiaq manoh enh da Boc Plinh.

<sup>28</sup> Bèn loq Boc Plinh broq rìm biac lem tagop pajùm, trùh broq lòiq am ca mangai ma loq waq ca Haq, aih am ca mangai ma jah cre òi rih broq tiaq manoh enh da Haq. <sup>29</sup> Ma jah 'màng aih 'bài mangai Haq khi loq adroi, Haq ji khi pajaq adroi òi rih wìa tiah troi Con Haq, waq ca Con Haq jah broq Con Ramua òi ta'ne bàc oh daq. <sup>30</sup> 'Bàì



mangai Haq khoi pajaq, Haq hadai khoi creó, 'bài mangai Haq khoi creó, Haq hadai khoi broq wì ta-atoq, 'bài mangai Haq khoi broq ta-atoq, Haq hadai khoi broq wì jah 'ngah 'ngai.

<sup>31</sup> 'Màng aih èh bèn phai anoi 'màng leq? Tàng Boc Plình òi ti bèn, èh òi i cabô nui tajraq ca bèn? <sup>32</sup> Haq khoi ùh adenh dèh ca Con taiq dìq ca bèn, Haq khoi jao am Con aih ca bèn, èh Haq ma ùh hadai khoi am hloi ca bèn rìm biác ma 'noi q pajùm ti Con Haq 'mòh? <sup>33</sup> Cabô ma takian bèn, mangai Boc Plình khoi ràih? Boc Plình Haq broq bèn jah ta-atoq, hatroq ca Haq. <sup>34</sup> Cabô ta'mòq tôiq? Cla Chuaq Jêxu Crich khoi cachit wa khoi rìh hlài, manàiq Haq 'nang ha'ngui pah 'ma Boc Plình, waiq khàn thai ca bèn. <sup>35</sup> Cabô jah lah bèn khoi ca can loq waq da Chuaq Jêxu Crich? Aih joq biác nan xa, biác xalep, biác ti rùp, biác pangot hrah, biác òi rahòng, biác yat dè, loq chang gùm ùh? <sup>36</sup> Sech Hadròih achih:

“Taiq tiaq ìh, nhèn 'biq wì hacam ca jêh đac rìm hì;

wì ngan nhèn tiah ca trùu padon 'ràng trùh nòi broq jam.”✧

<sup>37</sup> Mahaq ta rìm biác aih, bèn khoi jah 'blêq nhò Chuaq khoi loq waq ca bèn. <sup>38</sup> Ma jah 'màng aih au lúi joq 'nàng ùh kè biác cachit, biác rìh, 'bài 'bình plình, 'bài ma wèq cwìang, cwìang kiác dù, biác manàiq, biác bla èh, <sup>39</sup> dàng ha'nhèq, dàng jrùq, loq biác ma 'noi q jah lah bèn khoi ca can loq waq Boc Plình khoi am ca bèn òi ta Chuaq Jêxu Crich, aih Chuaq bèn.

## 9

### *Chuaq Ràih Mangai Yothaiq*

<sup>1</sup> Ta Chuaq Jêxu Crich au anoi bàu joq 'nàng, au ùh capoch amòng, manoh loq da au wa Yiang Hadròih hadai loq, <sup>2</sup> au mango dìq jaq, manoh au jìq xa hloi hloi. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih au ngèh enh tha cla au chiùq pốt đac loh khoi ca Chuaq Jêxu Crich thai ca oh daq wa 'bài 'bôq da au, <sup>4</sup> aih jàn Yothaiq, jàn Boc Plình nhàn broq dèh con ban, jah biác 'ngah 'ngai Haq, jah bàu wêh jao Haq, jah hnhu am Ranenh Haq, jah biác patìh ta Hnem Cùh Waiq wa jah 'bài bàu hùaq da Haq, <sup>5</sup> wì aih khoi loh enh xinoi boc yaq, Chuaq Jêxu Crich tiaq phàn chac hamac hadai khoi xa-ông loh enh jàn cô. Haq enh 'nhèq đống ca rìm biác, Haq Boc Plình đang ca padèch hloi hloi. Amen.

<sup>6</sup> Mahaq ùh xài bàu da Boc Plình tiah ca khoi 'ngwan. Ma jah 'màng aih ùh xài dìq ca mangai ma xa-ông loh enh Is-ra-ên, aih dìq mangai Is-ra-ên, <sup>7</sup> hadai ùh xài dìq đống ca xinoi da Ap-ra-ham aih dìq con caiq Ap-ra-ham, mahaq Sech Hadròih achih: “Enh Isac ìh jah i mòiq xinoi creó tiaq hiniq ìh.”✧ <sup>8</sup> Aih enh doi, ùh xài dìq ca con caiq da Ap-ra-ham tiaq chac hamac jah broq con caiq Boc Plình, mahaq toq mangai khoi jah bàu hùaq, aih con caiq joq 'nàng da Ap-ra-ham. <sup>9</sup> Cô bàu hùaq: “Òi mòiq hanam hòm ta jò cô Au wìh hlài, èh Sara jah i mòiq toq con calô.”✧

<sup>10</sup> Ùh xài toq aih hi hêq, mahaq jò Rê-bê-ca òi jiang con camia nhò Isac, boc bèn, <sup>11</sup> 'nhac ca jò 'nhòq xa-ông ca baiq toq con aih, hadai 'nhòq broq biác lem loq biác dù, òoiq biác Boc Plình khoi pajaq ràih adroi yòng cajap, aih ùh xài taiq biác broq, mahaq taiq Boc Plình creó. <sup>12</sup> 'Màng aih i bàu khoi doi ca miq: “Daq jah broq hapòng dèh oh.”✧ <sup>13</sup> Tiah ca Sech Hadròih achih: “Au loq waq ca Jacôp, mahaq git ca Êsau.”✧

<sup>14</sup> 'Màng aih bèn jah anoi 'màng leq? I biác ùh ta-atoq ta Boc Plình 'mòh? Ùh jò leq i 'màng aih! <sup>15</sup> Boc Plình khoi doi ca Môise:

“Au am xôq ramôt ca mangai leq Au enh am xôq ramôt,

Au xa-öch ca mangai Au enh xa-öch.”✧

✧ 8:36 8:36 BCP 44:22. ✧ 9:7 9:7 BB 21:12. ✧ 9:9 9:9 BB 18:10,14. ✧ 9:12 9:12 BB 25:23. ✧ 9:13 9:13 Mal 1:2,3. ✧ 9:15 9:15 LEA 33:19.

16 Biac aih ùh tiaq manoh mangai ngèh enh, loq taiq biac au ran, mahaq tiaq manoh da Boc Plinh ma loq xa-öch. 17 Taiq khoi achih ta Bàu Hadròih, Boc Plinh doi ca Pha-ra-ôn: “Au dèch ih təc broq bùa, aih òòi Au pa'noh ca ih dèh cwiang itai Au, òòi hiniq Au jah prai loh jàp ca cröng taneh.”✧ 18 'Màng aih, Boc Plinh enh xa-öch ca mangai leq Haq xa-öch, enh broq cadoq manoh mangai leq Haq broq.

19 Èh pì enh bòch au: “ 'Màng aih gleq Boc Plinh ma òi trech mangai? Ma jah 'màng aih ma i cabô nui tajraq hlài ca manoh enh Haq?” 20 Mahaq, ê bua au, ih cabô ma hùa rahen ca Boc Plinh? I jò leq dahwèq doi hlài dèh ca haq ma broq loh dahwèq: “Gleq ih ma broq au wìa 'màng cô?”✧ 21 Mangai thòq broq abôq taneh ma ùh i ca cwiang enh 'nhèq ca taneh nhin, òòi hadai enh mòiq 'nguc taneh broq loh baiq abôq, mòiq òòi waq ta biac rahù, mòiq waq ta biac ùh nèn 'mòh?

22 Hadai 'màng aih, 'nhac ca Boc Plinh i cwiang pa'noh can nòih wa cwiang itai Haq, Haq i manoh chiùq àt dùnh ca wì ma broq Haq nòih, wì ma đàng ca chiùq hadrah hi raliang cađac. 23 Haq broq 'màng aih waq ca pa'noh biac can padröng 'ngah 'ngai càn caiq Haq òi ta 'bài abôq jah xa-öch, aih Haq khoi padon òòi enh jò baxèm jah nhàn yóc biac 'ngah 'ngai Haq. 24 Ta aih hadai i bèn, mangai Chuaq khoi creò, ùh xài toq mangai Yothaiq, mahaq hadai mangai jàn 'noiç. 25 Tìa ca bàu Chuaq hadai khoi doi ta sech Ôsê:

“Mangai ma ùh xài jàn Au, Au jah creò wì jàn Au,  
wa mangai ma Au ùh loq waq, èh Au creò haq mangai Au loq waq.”✧

26 Ca wì mangai jàn 'noiç Boc Plinh doi:

“Pì ùh xài jàn Au,  
mahaq jah doi pì aih con da Boc Plinh ma rìh hloi.”✧

27 Êsai hadai anoi hlài biac jàn Is-ra-ên, haq cachech doi:  
“ 'Nhac ca con caiq Is-ra-ên cràm tìa ca braih diac raxiq,  
mahaq toq phàn ma òi xrong hlài raq ma jah dèch;

28 ma jah 'màng aih Chuaq  
jah renh broq xit bàu Haq gèh tòm ta cröng taneh.”✧

29 Êsai khoi doi adroi:

“Tàng Chuaq Ma I Cwiang Itai  
ùh òòi hlài mòiq toq ca xinoi ca bèn,  
èh bèn khoi wìa troi phòq Sôđôm  
wa phòq Gô-mô-ra òiç.”✧

### *Manaiç cô jàn Is-ra-ên 'Màng Leq?*

30 'Màng aih bèn jah anoi 'màng leq? 'Bài mangai jàn 'noiç ùh chaq biac ta-atoq, èh khoi jah biac ta-atoq, mahaq aih biac ta-atoq trùh nhò manoh lù, 31 mahaq jàn Yothaiq chaq biac ta-atoq ta Ranenh, mahaq chaq ùh jah. 32 Gleq chaq ma ùh jah? Taiq wì ti chaq ùh nhò manoh lù, mahaq nhò biac broq. Wì haq khoi catöih ca Hmu broq catöih, 33 tìa ca Sech Hadròih achih:

“Cô Au òòi hlài ta Siôn mòiq cato Hmu broq catöih,  
aih Hmu broq wì 'bìq catöih,  
mahaq tàng cabô lù Haq aih, èh ùh hiaq camaih.”✧

## 10

### *Nhò Manoh Lù Men Jah Dèch Claih*

✧ 9:17 9:17 LEA 9:16. ✧ 9:20 9:20 Êsai 29:16; 45:9. ✧ 9:25 9:25 Ôsê 2:23. ✧ 9:26 9:26 Ôsê 1:10. ✧ 9:28 9:28 Êsai 10:22,23. ✧ 9:29 9:29 Êsai 1:9. ✧ 9:33 9:33 Êsai 8:14; 28:16.

<sup>1</sup> Ôi oh daq, biac ngèh enh ta manoh au, wa bàu au waiq khàn ca Boc Plinh, aih am ca jàn Is-ra-ên jah dèch claih. <sup>2</sup> Au anoi hlài biac wì haq, aih wì haq i manoh dèh nhang trong Boc Plinh, mahaq manoh dèh nhang aih ùh xài tiaq manoh 'nì loq. <sup>3</sup> Taiq wì haq ùh canao loq ca biac ta-atoq da Boc Plinh, mahaq wì chaq trong broq biac ta-atoq crài tiaq cla, wì haq ùh chiùq iu tiaq biac ta-atoq da Boc Plinh. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu Crich aih òiùq pagêh ranenh òiùq rìm ngai ma lùì Haq èh khoi jah ta-atoq.

<sup>5</sup> Môise i achìh biac ta-atoq trùh enh ranenh aih 'màng cô: “Mangai leq broq tiaq ranenh, èh ep caq òi iu tiaq rìm nà ta ranenh.”✧ <sup>6</sup> Mahaq biac ta-atoq trùh enh manoh lùì, èh i achìh 'màng cô: Manoh ìh apaq hèm 'màng cô: “Cabô jah təc ta plinh?”✧ Aih enh anoi òiùq 'ràng Chuaq Jêxu Crich loh, <sup>7</sup> Loq, “Cabô jah loh ta ralùng jrùq?”✧ Aih enh anoi, òiùq 'ràng Chuaq Jêxu Crich təc enh mangai cachit, <sup>8</sup> mahaq Sech Hadròih khoi hnài 'màng leq? “Bàu lem òi haten ca ìh, òi ta hacùng wa ta manoh ìh.”✧ Aih bàu da manoh lùì nhèn ma anoi hnài: <sup>9</sup> Tàng hacùng ìh doi Chuaq Jêxu, aih Chuaq wa manoh ìh lùì Boc Plinh khoi broq Haq rìh hlài enh mangai cachit, èh ìh jah dèch claih. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih mangai leq lùì ta manoh èh jah ta-atoq wa anoi hloh xam hacùng doi dađeh lùì, aih jah biac dèch claih. <sup>11</sup> Sech Hadròih doi: “Mangai leq lùì Chuaq èh ùh hìaq camaih.”✧ <sup>12</sup> Ùh kè mangai Yothaiq loq mangai Hilap, ma jah 'màng aih Chuaq, Haq Chuaq da rìm ngai, am xòq ramõt tòm tàu ca rìm ngai ma creò xìn Haq. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih, “Cabô creò dang hiniq Chuaq èh òiùq jah dèch claih.”✧

<sup>14</sup> Mahaq wì 'nhòq lùì Haq èh broq 'màng leq wì jah creò dang? 'Nhòq lah tàng anoi, èh broq 'màng leq ma lùì? Tàng 'nhòq i cabô anoi hlài, broq 'màng leq ma tàng? <sup>15</sup> Tàng 'nhòq i cabô thê loh lam, èh anoi hnài 'màng leq? Sech Hadròih achìh: “Capiang jènh mangai ma lam anoi hnài Bàu Lem aih lem lình òiùq jaq!”✧

<sup>16</sup> Mahaq ùh xài rìm ngai òiùq òiùq tiaq Bàu Lem, ma jah 'màng aih Êsai khoi doi: “Waiq Chuaq, cabô ma khoi lùì bàu nhèn anoi hlài?”✧ <sup>17</sup> 'Màng aih manoh lùì trùh nhò wì tàng, wì tàng, aih jò Bàu da Chuaq Jêxu Crich jah anoi hlài. <sup>18</sup> Mahaq au bòch: I joq wì haq 'nhòq tàng ùh? Khoi, wì khoi tàng, ma jah 'màng aih, “Bàu Chuaq khoi jah anoi hlài rìm nòi, wa bàu aih khoi anoi hlài jàp crõng taneh.”✧

<sup>19</sup> Au bòch hòm: 'Màng aih jàn Is-ra-ên ùh 'nì loq 'mòh? Baxèm adroi Môise khoi doi:

“Au broq ca pì jah tagrình ca mòiq jàn 'noiùq ma ùh xài jàn Yothaiq. Au jah broq ca pì loh nòih ca mòiq jàn 'noiùq òiùq jaq blùng.”✧

<sup>20</sup> Êsai xam manoh tanuq doi:

“'Bàì mangai ùh i ti chaq Au, èh khoi glàm Au, Au khoi mahno dađeh ca mangai ùh ti chaq Au.”✧

<sup>21</sup> Mahaq ca jàn Is-ra-ên, Haq doi 'màng cô:

“Au khoi hnhu tì xèq ca hì ta jàn ma ùh 'nì òiùq tiaq wa loq tajraq hlài ca Au.”✧

## 11

### *Boc Plinh Cađac Jàn Is-ra-ên 'Mòh?*

<sup>1</sup> 'Màng aih au bòch: Boc Plinh khoi cađac dèh jàn Haq 'mòh? Ùh lah 'màng aih! Ma jah 'màng aih au cô raq jàn Is-ra-ên, xinoi Ap-ra-ham, hadròng hadrech Bèn-jamin. <sup>2</sup> Boc Plinh ùh cađac dèh jàn, aih jàn Haq khoi loq adroi. Oh daq ma ùh loq

✧ 10:5 10:5 Lêwi 18:5. ✧ 10:6 10:6 RAH 30:12. ✧ 10:7 10:7 RAH 30:13. ✧ 10:8 10:8 RAH 30:14. ✧ 10:11 10:11 Êsai 28:16. ✧ 10:13 10:13 Jôên 2:32. ✧ 10:15 10:15 Êsai 52:7. ✧ 10:16 10:16 Êsai 53:1. ✧ 10:18 10:18 BCP 19:4. ✧ 10:19 10:19 RAH 32:21. ✧ 10:20 10:20 Êsai 65:1. ✧ 10:21 10:21 Êsai 65:2.

Sech Hadròih achìh bìac Êli jò haq trech jàn Is-ra-ên jang ngìa Boc Plình 'mòh? Haq doi: <sup>3</sup> “Waiq Chuaq wì haq khoi jêh đac 'bài mangai capoch thai Boc Plình da Ìh, raliang đac ca'bông tadreo Ìh, èh òi i mòiq ngai au raq wì haq hadai chaq òiđiq jêh đac au.”<sup>4</sup> Mahaq Boc Plình tèo hlài haq 'màng leq? “Au khoi òi i 7.000 mangai calò ùh hacùn cràng jang ngìa Ba-an.”<sup>5</sup> Hì cô hadai 'màng aih, i mòiq phàn òi xrong hlài khoi jah ràih tiaq bìac am dech da Boc Plình. <sup>6</sup> Mahaq bìac am dech aih ùh xài taiq bìac broq, tàng ùh 'màng aih bìac am dech pi xài bìac am dech hòh.

<sup>7</sup> Aih èh 'màng leq? Aih jàn Is-ra-ên chaq ùh jah bìac cla wì ma chaq. Mahaq 'nah ngai ma khoi jah ràih, wì chaq jah, èh 'bài mangai ma ùh ti chaq loh ca cadoq manoh.

<sup>8</sup> Sech Hadròih achìh:

“Boc Plình khoi broq ca wì haq manoh ùh jah 'nì loq,  
mat ùh jah hnoq,  
don ùh jah tàng trùh manàiq.”<sup>8</sup>

<sup>9</sup> Đawit hadai doi:

“Ngèh ca ca'bông caq hiniang da wì haq wìa ralõc, wìa manet,  
wìa hmu broq ca jènh wì haq catõih, wa broq ca wì haq bìac baxa hlài.

<sup>10</sup> Ngèh ca mat wì haq ùh xau hnoq,  
crõng wì haq cõc yõt!”<sup>10</sup>

### *Mangai Jàn 'Noiq Jah Dèch Claih*

<sup>11</sup> Au bòch hòh, i joq jàn Yothaiq khoi catõih òiđiq tacro hloi ùh? Ùh lah 'màng aih! Mahaq aih nhò bìac tacro wì haq, èh bìac dèch claih khoi jah trùh ca mangai jàn 'noiq òiđiq broq mangai Yothaiq èh tagrình. <sup>12</sup> Tàng tôiq lôi wì haq khoi broq can padrõng ca crõng taneh, wa bìac ma catõih da wì haq khoi broq ca mangai jàn 'noiq jah bìac can padrõng, èh ùh dùh dèh ca jò òiđiq ca wì haq tiaq đõng Chuaq, èh bìac can padrõng jah yì càn tam dàng leq!

<sup>13</sup> Au anoi ca pì mangai jàn 'noiq, taiq au broq mangai sùq đò ca mangai jàn 'noiq, au padèch dèh bìac broq dađeh, <sup>14</sup> tàng 'màng aih au jah parõng manoh tagrình da mangai jàn au, aih òiđiq dèch toq 'biaq ngai ta wì haq. <sup>15</sup> Ma jah 'màng aih tàng bìac lah đac wì haq broq ca crõng taneh jah hatroq ca Boc Plình, èh bìac wì haq jah wìh hlài ta Boc Plình, aih joq bù dàng bìac rìh hlài enh mangai cachit 'mòh? <sup>16</sup> Tàng 'mau gàu mùa hadròih, èh òiđiq ca ha'ngùc dàc hadai hadròih; tàng riah hadròih, èh 'bài hamenh hadai hadròih.

<sup>17</sup> Tàng i mòiq baiq hamenh long ôliu 'bìq põt đac, èh ìh long ôliu hon hwang jah apìq mùt jang nòi 'bài hamenh aih òiđiq jah axong jàn lem enh riah ôliu, <sup>18</sup> apaq catèh dađeh yì hnao ca 'bài hamenh aih. Mahaq tàng ìh catèh dađeh, èh ìh phai hmàng ùh xài ìh ban riah, mahaq riah ma ban ìh. <sup>19</sup> Ìh jah doi: “ 'Bài hamenh aih khoi 'bìq põt đac òiđiq au jah mùt hatop jang nòi haq.” <sup>20</sup> Joq 'nàng 'màng aih raq; 'bài hamenh aih khoi 'bìq põt đac taiq ùh lùì, wa ìh nhò manoh lùì men jah cajap. Apaq catèh, mahaq phai loq yùq crè beq. <sup>21</sup> Ma jah 'màng aih tàng Boc Plình ùh adenh ca 'bài hamenh da long xèm, èh Haq hadai ùh adenh ca ìh hòh.

<sup>22</sup> 'Màng aih phai hèm bìac manoh xa-õch wa bìac gràm padràng da Boc Plình, bìac gràm padràng ca mangai ma khoi tacro, mahaq loq xa-õch ca ìh tàng ìh hì loq dràng cajap yõt ta bìac manoh loq xa-õch da Haq. Tàng ùh, ìh hadai 'bìq coh đac. <sup>23</sup> Phàn wì haq, tàng ùh hìaq rùp yõt bìac ùh lùì, èh hadai jah hatop hlài, ma jah 'màng aih Boc Plình i cwìang apìq wì haq mùt hlài. <sup>24</sup> Tàng khoi põt yõc ìh, aih hamenh long ôliu hon brì ma ùh hatroq ca long xèm, mahaq xõq jah apìq mùt jang

☆ **11:3** 11:3 1Bùa 19:10,14. ☆ **11:4** 11:4 1Bùa 19:18. ☆ **11:8** 11:8 RAH 29:4; Êsai 29:10. ☆ **11:10** 11:10 BCP 69:22,23.

long ôliu xèm, èh ùh dùh dèh ca wì hamenah da long xèm ma ùh jah apiq mùt hlài ta long ôliu xèm da wì!

### *Jàn Is-ra-ên Jah Dèch Claih*

<sup>25</sup> Ôi oh daq, au ùh enh pì ùh loq ca biac halac halùai cô, yùq pì loq catèh dađeh khôn rabiaq: Aih mòiq 'nah jàn Is-ra-ên khoi cadoq manoh trùh jò leq 'bài mangai jàn 'noi q jah mùt tòm tàu. <sup>26</sup> 'Màng aih èh, diq ca jàn Is-ra-ên hi jah dèch claih, troi Sech Hadròih khoi achih:

“Mangai dèch claih jah trùh enh Siôn,  
don đac biac ngang dù loh khoi ca Jacôp.

<sup>27</sup> Cô biac wèh jao Au khoi broq ca wì haq,  
jò Au khoi xùt đac tôiq lòi wì haq.”\*

<sup>28</sup> Tàng anoi trùh Bàu Lem, èh wì haq mangai tajraq hlài ca Bàu Lem taiq nen oh daq, tàng anoi trùh biac ràih yốc, èh wì haq jah Boc Plình loq waq taiq nen boc yaq wì haq, <sup>29</sup> ma jah 'màng aih biac hnhu am wa biac creo da Boc Plình ùh jò leq tablòq.

<sup>30</sup> Tìaah ca adroi nèh pì khoi ùh iu tiaq Boc Plình, mahaq manàiq cô khoi jah Boc Plình xa-öch taiq biac ùh iu tiaq da wì haq, <sup>31</sup> èh wì haq hadai 'màng aih, manàiq cô wì khoi ùh iu tiaq, mahaq nhò biac xa-öch da Chuaq am ca pì, 'màng aih manàiq cô wì haq hadai jah biac xa-öch da Boc Plình. <sup>32</sup> Boc Plình khoi clèh rìm ngai tiaq biac ùh dì tiaq đòiq patô manoh xa-öch ca rìm ngai.

<sup>33</sup> Ôi biac can padrông, biac khôn rabiaq wa biac 'nì loq da Boc Plình joq rùng rai wa jrùq diq jaq!

Biac hadrah da Haq ùh i cabô jah loq,  
trong da Haq ùh i cabô jah 'nì loq!

<sup>34</sup> “Ma jah 'màng aih cabô ma loq ca manoh hèm Chuaq?  
Cabô jah hnài Haq?”\*

<sup>35</sup> “Loq cabô khoi am cleq ca Chuaq  
adroi waq ca Haq khòh am hlài?”\*

<sup>36</sup> Ma jah 'màng aih rìm ngè diq loh enh Haq, nhò Haq wa tawìh hlài ta Haq.  
'Nghah 'ngai ca Haq hloi hloi ùh diq! Amen.

## 12

### *Biac Hnhu Am Da Yiang Hadròih*

<sup>1</sup> 'Màng aih ôi oh daq, nhò biac loq xa-öch da Boc Plình au pariaq pì, èh pì phai am dèh chac hamac ca Boc Plình broq ngè tadreo rìh, hadròih, lem manoh ca Haq, aih trong pì patìh wa cùh waiq ma troq. <sup>2</sup> Apa q broq tiaq mangai 'nhòng cô, mahaq pì phai wìh wìa manoh hèm ma neo đòiq jah loq manoh enh da Boc Plình aih 'màng leq, èh 'nì loq biac cleq lem lình wa gèh tòm ma broq lem manoh Haq.

<sup>3</sup> 'Màng aih, nhò biac am dech Chuaq khoi am ca au, au anoi ca rìm ngai ta oh daq, apa q i manoh padèch dađeh yi hnao, mahaq ep i manoh loq hèm bu troq, tiaq manoh lùì Boc Plình khoi am ca tang ngai. <sup>4</sup> Taiq tìaah bèn i bàc phàn ta mòiq chac, mahaq rìm phàn ùh broq mòiq biac hatìaah ca dabau, <sup>5</sup> hadai 'màng aih, 'nhac ca bèn bàc ngai, mahaq wìa mòiq chac ta Chuaq Jèxu Crich, wa diq tàng ngai broq phàn pajùm ca dabau. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih bèn i biac hnhu am crài ca dabau, phai broq tiaq dèh biac am dech da Chuaq. Cabô jah biac hnhu am biac capoch thai Boc Plình, capoch tiaq dèh manoh lùì beq. <sup>7</sup> Cabô jah hnhu am biac patìh, èh phai diq ca manoh patìh. Cabô jah hnhu am biac hnài, phai panim hnài. <sup>8</sup> Cabô jah hnhu am biac parông, èh phai parông. Cabô jah hnhu am biac axong dahwèq, èh phai yốc manoh rùng rai

\* 11:27 11:27 Êsai 59:20,21; 27:9; Jèr 31:33,34. \* 11:34 11:34 Êsai 40:13. \* 11:35 11:35 Jop 41:11.

axong. Cabô jah hnhu am biac wèq cwìang, phai panim wèq cwìang. Cabô jah hnhu am biac loq xa-öch, phai yöch manoh lem bùi broq beq.

<sup>9</sup> Manoh loq waq phai loq waq ma joq 'nàng. Phai loq ramöt ca biac dù. Phai loq enh ca biac lem. <sup>10</sup> Phai i manoh loq waq ca dabau tiah ca oh tiah ca daq wa phai loq iu wa ngan ha'nhèq dabau. <sup>11</sup> Phai panim, apaq aroh. Phai i manoh dèh nhang patih biac Chuaq; <sup>12</sup> lem bùi ta biac ngèh gòm; chiuq àt ta biac nan xa wa cajap manoh ta biac waiq khàn; <sup>13</sup> phai lah axong biac nhet ca waq, am ca 'bài mangai hadròih, dìq ca manoh ãih yöch tamoi.

<sup>14</sup> Waiq xôq ramöt am ca mangai ma ti rúp pì; waiq xôq ramöt oq, apaq hanip. <sup>15</sup> Phai lem bùi ti mangai lem bùi wa hmoi ti mangai hmoi. <sup>16</sup> Pì ep caq òi hatroq ca dabau. Apaq ngèh enh biac rahù ha'nhèq, mahaq phai hatroq ca mangai hamoq. Apaq yöch manoh padèch dađeh hèm, au khôn rabiaq.

<sup>17</sup> Apaq yöch biac dù broq hlài ca mangai leq, mahaq phai broq lem ca rìm ngai. <sup>18</sup> Tàng jah, phai ran dìq ca padren cla òi loq jah caq òi catèm ca rìm ngai. <sup>19</sup> Ôi oh daq au ma dìq jaq loq waq, cla pì apaq tabroq hlài ca wì, mahaq òi loq biac aih ca can nòih da Boc Plinh beq, ma jah 'màng aih khoi achìh, Chuaq òi: "Biac tabroq hlài, aih biac Au broq. Au jah tabroq hlài."\*

<sup>20</sup> " 'Màng aih tàng mangai ma git ca pì pangot, am haq acaq beq; tàng haq croh ranöng, am haq ôq beq.

Pì broq 'màng aih, ùh crài cleq ca yöch cato ngia ùnh tah ta gàu haq."\*

<sup>21</sup> Apaq òi loq biac dù 'blêq, mahaq yöch biac lem ta'blêq ca biac dù beq.

## 13

### *Biac Dì Tiaq Mangai Wèq Cwìang*

<sup>1</sup> Rìm ngai ep òi tiaq 'bài mangai ma wèq cwìang chenh phù, ma jah 'màng aih ùh i ca cwìang leq ma ùh trùh enh Boc Plinh, 'bài mangai ma wèq cwìang, dìq jah Boc Plinh pajaq am. <sup>2</sup> Taiq 'màng aih cabô tajraq hlài ca 'bài mangai ma wèq cwìang, aih tajraq hlài ca bàu thê da Boc Plinh, wa 'bài mangai tajraq hlài èh 'ràng trùh ca dađeh biac hadrah. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih 'bài mangai ma wèq cwìang, aih ùh xài òi loq ca mangai broq lem loq crè, mahaq òi loq ca mangai broq dù, loq crè. Tàng enh ùh crè ca 'bài mangai ma wèq cwìang, broq biac lem beq, èh wì jah manè pì. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih wì haq aih hapöng da Boc Plinh òi loq júp òi ca pì. Mahaq tàng pì broq dù, èh crè beq, ma jah 'màng aih wì haq wê chang gùm ùh lah ùh i ca nen; wì haq aih hapöng da Boc Plinh òi loq 'noh can nòih ta mangai broq dù. <sup>5</sup> 'Màng aih ep òi tiaq 'bài mangai ma wèq cwìang, ùh xài toq crè ca can nòih hi hêq, mahaq hadai taiq manoh loq.

<sup>6</sup> Hadai taiq 'màng aih pì ep am thèq, ma jah 'màng aih 'bài mangai ma wèq cwìang, aih hapöng da Boc Plinh òi loq broq biac cô. <sup>7</sup> Ep ca'naih hlài da rìm ngai ìh ma pòq dòih, am thèq ca mangai ma khòh am, crè ca mangai ma ðang ca crè; padèch ca mangai ma ðang ca padèch.

### *Manoh Loq Waq Broq Gêh Ranenh*

<sup>8</sup> Apaq pòq dòih bô 'nhac ca biac cleq, toq pòq dòih da can loq waq ca dabau raq hêq, ma jah 'màng aih tàng loq waq ca dabau, aih khoi broq gêh ranenh. <sup>9</sup> Ranenh achìh: "Ìh apaq tango, apaq jêh ðac mangai, apaq atùng, apaq loq ham ca cùng hang mangai 'noiç,"\* wa rìm bàu thê ma 'noiç, ùh kè bàu thê leq, dìq acom hlài ta mòiq brong cô: "Pì ep loq waq ca mangai haten hatia tiah ca pì loq waq ca dađeh."\* <sup>10</sup> Biac loq waq ùh broq raliang dèh ca oh daq; 'màng aih can loq waq, aih broq gêh ranenh.

\* **12:19** 12:19 RAH 32:35. \* **12:20** 12:20 BR 25:21,22. \* **13:9** 13:9 LEA 20:13-15,17; RAH 5:17-19,21. \* **13:9** 13:9 Lêwi 19:18.

<sup>11</sup> Broq 'màng aih beq taiq pì hadai loq bèn 'nang rih ta 'nhòng leq, aih khoi trùh jò pì phai riu enh cùi, taiq biac dèch claih manàiq cô khoi haten ca bèn yi haten ca jò bèn ma neo lùì. <sup>12</sup> Damang ten cwa, dahì ten trùh. 'Màng aih bèn lèh đac biac 'mèq 'mac ta clam clòiq, đòiq broq biac ta-atoq da can 'ngah beq. <sup>13</sup> Phai rih ma lem tiah ca cadiang lam jò dahì. Apaḡ pagôḡ racaiḡ, bù bia, tango anang, manhài trài, talech tacai wa ta'mrua ta'bì. <sup>14</sup> Mahaḡ caxùnh yốc Chuaḡ Jêxu Crich beq, apaḡ chaḡ trong broḡ tiaḡ biac ham enh da chac xech.

## 14

### *Apaḡ Hadrah Dabau*

<sup>1</sup> Phai lem manoh đìh yốc mangai 'biaḡ manoh lùì beq, apaḡ ta rahen ca haḡ biac haḡ hèm ta manoh. <sup>2</sup> Mangai cô lùì jah caḡ đống đìḡ rìm hiniḡ, mangai tau yì 'biaḡ manoh lùì caḡ đeh toḡ cachìḡ. <sup>3</sup> Mangai caḡ apaḡ khìn đac mangai ùh caḡ, èh mangai ùh caḡ apaḡ hadrah mangai caḡ, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi yốc nhàn haḡ. <sup>4</sup> Ìh cabô ma hùà hadrah hapông mangai 'noiḡ? Haḡ yòng loḡ haḡ tacro, aih biac da craḡ haḡ; haḡ jah yòng taiḡ Chuaḡ i cwìang am ca haḡ yòng cajap cajình.

<sup>5</sup> Mangai cô doi, hì cô yì lem ca hì ma 'noiḡ; mangai tau doi, rìm hì hadai lem. 'Màng aih rìm ngai phai lùì cajap tiaḡ dèh ta manoh. <sup>6</sup> Mangai wèḡ hì, wèḡ dài Chuaḡ. Mangai caḡ, haḡ caḡ dài Chuaḡ, taiḡ adroi ca caḡ haḡ khoi manè pôi Chuaḡ. Mangai ùh caḡ hadai ùh caḡ dài Chuaḡ, taiḡ haḡ hadai khoi manè apôi Chuaḡ. <sup>7</sup> Taiḡ ùh i ca mangai leḡ òi ta bèn ma rih ca daḡeh, hadai ùh i ca mangai leḡ ta bèn cachìt ca daḡeh; <sup>8</sup> ma jah 'màng aih, tàng bèn rih, aih rih ca Chuaḡ, tàng cachìt, aih cachìt ca Chuaḡ. 'Màng aih 'nhac ca bèn rih loḡ cachìt, đìḡ ca bèn mangai da Chuaḡ. <sup>9</sup> Taiḡ 'màng aih Chuaḡ Jêxu Crich khoi cachìt èh khoi rih hlài đòiq broḡ Chuaḡ ca mangai rih wa mangai cachìt.

<sup>10</sup> Mahaḡ ìh, gleḡ ma hadrah dèh oh daḡ cla? Gleḡ ma khìn đac dèh oh daḡ cla? Ma jah 'màng aih rìm ngai bèn đìḡ ep yòng enh ngìa gèḡ bùa hadrah da Boc Plình.

<sup>11</sup> Sech Hadròih khoi achìh:

“Bàu Boc Plình doi: ‘Joḡ tiah ca Au rih,

rìm cràng đìḡ hacùn jang ngìa Au

wa rìm rapet manè padèch Boc Plình.’ ”✧

<sup>12</sup> 'Màng aih rìm ngai ta bèn phai anoi 'noh dèh biac cla enh ngìa ca Boc Plình.

<sup>13</sup> 'Màng aih đìḡ ca bèn apaḡ hadrah dabau hòm, mahaḡ phai chaḡ trong jùp đò dabau, hadai apaḡ chaḡ trong broḡ oh daḡ catòih tacro. <sup>14</sup> Au loḡ wa lùì cajap joḡ 'nàng ta Chuaḡ Jêxu, ùh i dahwèḡ leḡ ma ùh hruah, mahaḡ toḡ mangai leḡ hèm ca dahwèḡ leḡ ùh hruah, aih haḡ ùh hruah toḡ ca mangai aih raḡ. <sup>15</sup> Tàng taiḡ dahwèḡ caḡ, ìh broḡ dèh ca oh daḡ cla mango, èh ìh pi òi rih tiaḡ manoh loḡ waḡ hòm. Apaḡ taiḡ dahwèḡ caḡ èh broḡ hnhung ca mangai ma Chuaḡ Jêxu Crich khoi chiùḡ cachìt thài ca haḡ. <sup>16</sup> 'Màng aih apaḡ đòiq wì capoch 'mèḡ ca biac lem ma pì doi lem, <sup>17</sup> ma jah 'màng aih Diac Boc Plình ùh xài biac caḡ biac ôḡ, mahaḡ biac ta-atoḡ, catèm, lem bùì ta Yiang Hadròih. <sup>18</sup> Cabô i manoh 'màng aih, patìh biac ca Crich, èh lem manoh Boc Plình wa jah wì manè.

<sup>19</sup> 'Màng aih bèn khòh hatroḡ ca dabau wa jùp đò dabau đòiq jah yòng càn ta Chuaḡ. <sup>20</sup> Apaḡ taiḡ dahwèḡ caḡ èh broḡ raliang ca biac Boc Plình, ma jah 'màng aih rìm dahwèḡ caḡ aih hadròih, mahaḡ taiḡ dahwèḡ caḡ broḡ ca mangai 'noiḡ catòih cro, aih khoi ùh troḡ. <sup>21</sup> Ma yì lem aih apaḡ caḡ jam, apaḡ ôḡ alac loḡ rìm biac ma 'noiḡ tàng broḡ ca oh daḡ cla catòih tacro.

✧ 14:11 14:11 Êsai 45:23.

<sup>22</sup> Ìh i manoh lùì 'màng leq, èh wèq 'màng aih enh ngìa Boc Plình beq. Xôq ramõt am ca mangai broq biac cleq tàng biac aih manoh haq ùh ta'mòq tôiq ca dađeh. <sup>23</sup> Mahaq cabô i manoh ra'ngòt ca dahwèq haq caq, mahaq xôq caq, khoi ta'mòq ca dađeh, taiq haq ùh broq xam manoh lùì. Biac cleq ùh trùh enh manoh lùì, aih tôiq lôì.

## 15

### *Khòh Jùp Đò Mangai Ìuq*

<sup>1</sup> 'Màng aih bèn mangai i manoh lùì dèh, ep jùp đò 'bài mangai manoh lùì ìuq, apaq broq lem dèh toq ca manoh cla. <sup>2</sup> Rìm ngai ta bèn khòh broq lem manoh ca mangai haten hatìa ca cla òòiq broq wì haq jah yòng càn ta Chuaq. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu Crich hadai ùh broq lem dèh ca manoh cla, troi Sech Hadròih khoi achìh: “Bàu hanip da mangai hanip Boc Plình khoi ùc enh 'nhèq ca Au.”<sup>✠</sup> <sup>4</sup> 'Màng aih, rìm biac khoi achìh enh calah nèh òòiq òòiq hnài bèn waq ca nhò biac chiùq àt wa biac alòng da Sech Hadròih, èh bèn jah i biac ngèh gòm.

<sup>5</sup> Waiq xìn Boc Plình, xem da can loq chiùq àt wa biac alòng, am ca oh daq jah rìh òi hatroq ca dabau tiaq dua Chuaq Jêxu Crich, <sup>6</sup> òòiq oh daq pajùm mòiq manoh mòiq bàu manè pôi Boc Plình, Haq Baq Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn.

<sup>7</sup> 'Màng aih, oh daq òòiq yóc dabau beq, tìa ca Chuaq Jêxu Crich khoi òòiq yóc pì òòiq Boc Plình jah 'ngah 'ngai. <sup>8</sup> Au doi biac cô: Chuaq Jêxu Crich khoi wìa Mangai patìh am ca mangai Yothaiq òòiq pa'noh ro bàu joq 'nàng da Boc Plình wa broq cajap cajinh bàu Haq khoi rùp am ca boc yaq, <sup>9</sup> wa broq ca mangai jàn 'noiç manè pôi Boc Plình taiq biac loq xa-öch da Haq, troi Sech Hadròih khoi achìh: “Taiq 'màng aih au jah manè pôi Chuaq ta 'bài mangai jàn 'noiç wa au jah calêu padèch hiniç Haq.”<sup>✠</sup>

<sup>10</sup> Èh achìh hòm:

“Ô òòiq ca mangai jàn 'noiç, lem bùi pajùm ti jàn Chuaq beq.”<sup>✠</sup>

<sup>11</sup> Wa achìh hòm:

“Ôi rìm jàn 'noiç, manè apôi Chuaq beq!

Ôi rìm jàn ta crông taneh khòh manè apôi Haq!”<sup>✠</sup>

<sup>12</sup> Êsai hadai doi:

“Enh tagùq riah Jêsê jah loh mòiq Ngai wèq cwìang mangai jàn 'noiç.

Mangai jàn 'noiç jah ngèh gòm Haq.”<sup>✠</sup>

<sup>13</sup> Waiq xìn Boc Plình, xem da biac ngèh gòm, broq ca pì 'bình halùih rìm biac lem bùi wa can catèm ta manoh lùì, nhò cwìang itai da Yiang Hadròih pì jah bình tàu ngèh gòm!

<sup>14</sup> Ôi oh daq, cla au lùì cajap pì i 'bình halùih manoh loq xa-öch wa broq lem ca mangai, 'nì loq tôm tàu rìm biac, èh rabiaq ca hnài pariaq dabau. <sup>15</sup> Taiq 'màng aih, au khoi yóc manoh tanuq achìh toq 'biaq biac aih òòiq bahmàng pì, ma jah 'màng aih nhò biac am dech da Boc Plình khoi hnhu am ca au, <sup>16</sup> jah patìh biac Chuaq Jêxu Crich ca jàn 'noiç, aih òòiq anoi Bàu Lem da Boc Plình, waq ca jah dèch am jàn aih ca Boc Plình bu dàng ngè tadreo lem manoh Haq, wa jah wìa hadròih nhò Yiang Hadròih.

<sup>17</sup> 'Màng aih au i nen jah catèh dađeh ta Chuaq Jêxu Crich, au jah patìh biac Boc Plình. <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih au ùh hùa anoi biac cleq yi hnao ca biac Chuaq Jêxu Crich khoi broq cwa au xam bàu capoch wa biac broq, òòiq broq mangai jàn 'noiç òòiq tiaq Boc Plình, <sup>19</sup> cwa teo halac wa halac itai xam cwìang da Yiang Hadròih, au khoi 'ràng Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich jàp rìm nòi, enh phòq Jê-ru-sa-lem wa 'bài

✠ 15:3 15:3 BCP 69:9. ✠ 15:9 15:9 2Sam 22:50; BCP 18:49. ✠ 15:10 15:10 RAH 32:43. ✠ 15:11 15:11 BCP 117:1. ✠ 15:12 15:12 Êsai 11:10.



gùng dudan trùh gùng I-li-ri, <sup>20</sup> Biac ngèh enh da au, aih au enh anoi hnài Bàu Lem, ùh xài ta nòi hiniq Chuaq Jêxu Crich khi jah anoi 'noh, òi au ùh hiaq broq biac enh 'nhèq ca xèm da mangai 'noi. <sup>21</sup> Tiah troi Sech Hadròih i achih:

“ 'Bà mangai 'nhòq lah hia trùh Haq, èh jah hnoq Haq.

'Bà mangai 'nhòq lah tàng anoi biac Haq, èh jah 'nì loq ca Haq.”<sup>\*</sup>

<sup>22</sup> Taiq biac aih khi bàc yàng au 'bìq patrò lam hmàih ca oh daq.

<sup>23</sup> Mahaq manàiq ta 'bài gùng cô pi òi i cleq jah càt padràng au hòm, èh hadai khi bàc hanam au ngèh ùac jah trùh hmàih ca pi, <sup>24</sup> jò au lam ta Diac Tai-ban-nha, èh troq trong jah thia hmàih ca pi. Atiq ca jò jah òi bùi ti pi, èh nhò pi 'nong au ti trong aih. <sup>25</sup> Mahaq manàiq cô au 'nang cwa phòq Jê-ru-sa-lem òi jùp ò 'bài mangai hadròih. <sup>26</sup> Ma jah 'màng aih mangai gùng Ma-xê-đoan wa gùng Achai bùi manoh i gop 'bac òi jùp 'bài mangai hadròih òi phòq Jê-ru-sa-lem ma 'nang nan tùng. <sup>27</sup> Wì haq bùi manoh broq biac aih taiq wì khi pòq dòih 'bài mangai hadròih aih. Ma jah 'màng aih, tàng mangai jàn 'noi khi jah hiniq hadròih nhò mangai Yothaiq, èh wì khòh am cùng hang jùp ò mangai Yothaiq. <sup>28</sup> 'Màng aih jò au broq gèh biac aih, wa khi jah am dahwèq jùp ò wì haq, au jah trùh nòi pi òi lam ta gùng Tai-ban-nha.

<sup>29</sup> Au loq jò au trùh ta pi, au jah 'ràng xôq ramòt da Chuaq Jêxu Crich trùh ta pi.

<sup>30</sup> 'Màng aih, òi oh daq, nhò Chuaq Jêxu Crich bèn, wa nhò can loq waq da Yiang Hadròih, au xin pi khòh pajùm ti au wiang waiq khàn ca Boc Plình am ca au, <sup>31</sup> òi au jah claih khi ca wì òi ta gùng Judia ma ùh chiuq lù Boc Plình, wa hadai waiq khàn waq ca mangai hadròih ta phòq Jê-ru-sa-lem xam manoh lem bùi nhàn yòc 'bac au 'ràng wa biac au broq am ca wì haq, <sup>32</sup> jò aih èh au jah lem bùi lam trùh ti pi tiaq manoh enh da Boc Plình, hadai jah òi padài ti pi. <sup>33</sup> Waiq xin Boc Plình am can catèm òi ti oh daq òi dõng! Amen.

## 16

<sup>1</sup> Au thê mòiq ngai gu cadrì hiniq haq Phêbê trùh hmàih ca pi, haq oh daq bèn patih biac Chuaq ta Tagop Hadròih Sencria. <sup>2</sup> Xin pi òi ca manoh òi yòc haq òi jaq tajì ta Chuaq tiah ca òi yòc mangai hadròih beq. Xin pi jùp ò haq biac cleq haq ma nhet, ma jah 'màng aih haq hadai khi jùp bàc ngai, hadai jùp au hòm.

### *Bàu Bòch Hmàih*

<sup>3</sup> Au hadai gòi bàu bòch hmàih ca Pri-xi-la wa A-qui-la, mangai hadai broq biac Chuaq Jêxu Crich pajùm ti au, <sup>4</sup> wa haq khi tamua ca cachit òi dèch au rih, 'màng aih ùh xài toq au manè pôi wa, mahaq òi ca Tagop Hadròih da jàn 'noi hòm hadai.

<sup>5</sup> Hadai xin gòi bàu bòch hmàih ca Tagop Hadròih ma tagop ta hnem wa.

Gòi bàu bòch hmàih ca Ê-bai-nêt, haq mangai bua mangai au loq waq; haq mangai mùt Crich baxèm ta gùng Asi.

<sup>6</sup> Gòi bàu bòch hmàih ca Mari, haq mangai khi broq biac xa taiq oh daq.

<sup>7</sup> Gòi bàu bòch hmàih ca An-trô-ni-con wa Ju-ni-a, aih bua òi tù ti au oh daq au. Wa haq jah bàu manè enh mangai ta 'bài sùq ò. Wa haq tiaq Chuaq adroi ca au.

<sup>8</sup> Gòi bàu bòch hmàih ca Am-li-a, mangai bua au òi ta Chuaq.

<sup>9</sup> Gòi bàu bòch hmàih U-rò-banh, bua ma broq biac ti au ta Chuaq Jêxu Crich, wa Êch-ta-chi, bua au loq waq.

<sup>10</sup> Gòi bàu bòch hmàih A-be-lô, mangai broq lem manoh Chuaq.

Gòi bàu bòch hmàih ca 'bài mangai òi ta hnem A-rich-tô-bu.

<sup>11</sup> Gòi bàu bòch hmàih Hê-rô-đi-ôn, aih oh daq au.

Gòi bàu bòch hmàih 'bài mangai òi ta hnem Natxit aih 'bài mangai òi ta Chuaq.

<sup>\*</sup> 15:21 15:21 Êsai 52:15.

<sup>12</sup> Gòi bàu bòch hmàih ca Tri-phe-na wa Tri-phô-sa, aih baiq ngai mangai cadrì khoi broq bìac Chuaq.

Gòi bàu bòch hmàih 'Bet-si-đò, bua da au loq waq; haq khoi broq bàc bìac am ca Chuaq.

<sup>13</sup> Gòi bàu bòch hmàih ca Ruphu, mangai khoi jah Chuaq ràih, wa miq haq, hadai tiah ca miq au.

<sup>14</sup> Gòi bàu bòch hmàih ca A-sin-crich, Phò-lê-gôn, Hetme, Pa-trô-ba, Hetma, wa 'bài oh daq òi ti wì haq.

<sup>15</sup> Gòi bàu bòch hmàih ca Phi-lô-gut wa Julia, Nêrê wa daq cadrì haq, Ô-lim-pa wa ðìq ðống 'bài mangai hadròih òi ti wì haq.

<sup>16</sup> Oh daq yõc bàu hmàih hadròih ca dabau beq.

Ðìq ðống ca 'bài Tagop Hadròih da Chuaq Jêxu Crich gòi bàu bòch hmàih ca oh daq.

### *Ngan kenh 'Bài Mangai Loq Talah*

<sup>17</sup> Ôi oh daq, au pariaq pì ep ngan kenh 'bài mangai loq broq loh bìac talah ca dabau, tajaq hlài ca bìac pì khoi hõc, èh wia hangai ca wì haq beq! <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih 'bài aih ùh patih bìac Chuaq Jêxu Crich, mahaq patih ðèh ca cliac cla wì haq, yõc bàu rangot padèch wì ðòiq padô 'mùt 'bài mangai tõi manoh. <sup>19</sup> Bìac pì ma loq iu tiaq Chuaq, cabô ji khoi loq taiq bìac cô broq ca au ma jah lem bùi. Mahaq au nghènh pì yõc bìac khôn rabiaq ðòiq tiaq trong ma lem, mahaq ùh 'nì tiaq trong dù.

<sup>20</sup> Boc Plình da can catèm jah renh jôiq padit ðac can kiac Satan enh 'neq ca jènh pì.

Waiq xin bìac am dech Chuaq Jêxu Crich da bèn, òi ti pì!

<sup>21</sup> Ti-mô-thê, mangai broq bìac ti au gòi bàu bòch hmàih ca pì. Lu-xi-ut, Jasôn wa Sô-ti-pa-tê, aih oh daq au, hadai gòi bàu bòch hmàih pì.

<sup>22</sup> Au cô Tectiu, mangai ma achih thò cô, gòi bàu bòch hmàih pì òi ta Chuaq.

<sup>23</sup> Gaiut, mangai ðìh yõc au wa hadai ðìh yõc ðìq ca Tagop Hadròih, gòi bàu bòch hmàih pì.

Êrat, cwan ma wèq 'bac phôq wa Cwatu, mangai oh daq, hadai gòi bàu bòch hmàih pì.

<sup>24</sup> Waiq xin Chuaq Jêxu Crich hnhu am bìac am dech òi hloi ti rìm ngai oh daq bèn, Amen.

### *Bàu Manè*

<sup>25</sup> Manè pôi Boc Plình, Haq i cwiang broq pì cajap manoh tiaq Bàu Lem da au wa bàu hnài da Chuaq Jêxu Crich, tiaq bìac pa'noh loh ta bìac halac halùai, aih trong khoi cadoc hlèp enh rìm 'nhòng adroi, <sup>26</sup> manàiq cô jah pa'noh loh, tiaq bàu thê Boc Plình ma rìh hloi, nhò 'bài Sech mangai capoch thai Boc Plình pa'noh loh ca rìm jàn ðìq loq, ðòiq 'ràng wì haq trùh bìac loq ðì tiaq wa manoh lùì, <sup>27</sup> Boc Plình toq Haq khôn rabiaq, jah 'ngah ngai hloi hloi nhò Chuaq Jêxu Crich, Amen.

## Thò Mòiḡ Da Paulô Gòi ca Tagop Hadròih Cô-rinh-tô

### 1 Cô-rinh-tô

### Bàu Patô Adroi

#### *Hiniḡ wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniḡ thò cô tiaḡ hiniḡ phòḡ. Ta ðiḡ ca gùḡ Rôma, wì ngan phòḡ cô ngang dù. Taiḡ Tagop Hadròih ta aih neo broḡ loh, xa ca mangai lùì ùh broḡ tiaḡ con jàn enh gùḡ ta Tagop Hadròih. 'Màng aih, Tagop Hadròih glàm biac manhài.

#### *Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Ðiḡ craḡ ta Tagop Hadròih calah doi Paulô mangai achìh thò cô. thò Cô-rinh-tô khoi achìh hanam 55 Atiḡ C. Aih jò lùch hanam 3 Paulô òi ta phòḡ Ê-phê-sô.

#### *Bàu Anoi:*

Thò cô anoi 'noh biac manhài ta can rìh mangai Tagop Hadròih, wa 'màng leḡ wì yòng can tiaḡ can rìh hadròih. Bàu cô hadai patô manoh loḡ waḡ da Paulô - 'nat 13 wa 15.

#### *Rìm 'Nat:*

1. Bàu Chao wa Manè: 1:1-9
2. Tagop Hadròih 'biḡ Lah Axong: 1:10—4:21
3. Bìac Amùa wa Ùh Troḡ: 5:1—6:20
4. Bàu Hnài Ta'nèp: 7:1-40
5. Bàu Hnài da Bìac Ùh Khòh Broḡ: 8:1—11:1
6. Bàu Hnài Bìac Cùh Waiḡ: 11:2—14:40
  - A. Bìac Yi Nhet Jò Cùh Waiḡ: 11:2-16
  - B. Lè Hiniang Hadròih da Chuaḡ: 11:17-34
  - C. Tabàih da Yiang Hadròih: 12:1—14:40
7. Bàu Hnài da Can Rìh Hlài: 15:1-58
8. Pulùch: Bìac Rìm Ngai Nhet Loḡ wa Broḡ: 16:1-24

#### *Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au cô Paulô, tiaḡ manoh enh da Boc Plình, jah creò broḡ mangai sùḡ ðò da Chuaḡ Jêxu Crich, ti Sô-then-et oh daḡ bèn, <sup>2</sup> gòi ca Tagop Hadròih da Boc Plình ta phòḡ Cô-rinh-tô, aih gòi ca mangai khoi jah wìa hadròih nhò Chuaḡ Jêxu Crich, wa ðiḡ ca mangai, ùh kè ca òi nòi leḡ loḡ creò dang ca Chuaḡ Jêxu Crich, aih Chuaḡ 'bài mangai aih wa Chuaḡ bèn.

<sup>3</sup> Waiḡ xìn Boc Plình Baḡ bèn wa Chuaḡ Jêxu Crich, hnhu am ca pì biac am dech wa biac catèm.

#### *Bàu Manè Apôi*

<sup>4</sup> Au hloi hloi manè apôi Boc Plình, taiḡ Boc Plình khoi am xôḡ ramòt ca pì ta Chuaḡ Jêxu Crich. <sup>5</sup> Haḡ broḡ ca pì jah tòm tàu rìm biac, enh bàu capoch trùh biac 'nì loḡ ro rang, <sup>6</sup> taiḡ bàu anoi hlài Chuaḡ Jêxu Crich hadai khoi jah cajap òi ta manoh pì. <sup>7</sup> 'Màng aih pì ùh thiḡḡ mòìḡ biac hnhu am leḡ enh Yiang Hadròih jò gòm Chuaḡ Jêxu Crich da bèn trùh. <sup>8</sup> Cla Haḡ broḡ ca pì jah cajap manoh trùh lùch ðòìḡ ùh hìaq jah trech ta hì da Chuaḡ Jêxu Crich Chuaḡ bèn. <sup>9</sup> Boc Plình wèḡ ðèh bàu. Haḡ creò ca pì jah pajùm mòìḡ manoh ca Con Haḡ, aih Chuaḡ Jêxu Crich, Chuaḡ da bèn.

#### *Bàu Hnài Ep Yùp Mòiḡ*

<sup>10</sup> Ôi oh daq, au canòm ca hiniq Chuaq Jêxu Crich bèn, pariaq diq ca pì phai pajùm mòiq bàu, ùh khòh lah axong dabau, mahaq phai mòiq manoh ti dabau. <sup>11</sup> Taiq au khoi tàng enh mangai hnem Clôê, ta pì i biac tagiq tagia ca dabau. <sup>12</sup> Taiq i mangai ôi ti pì doi: “Au tiaq Paulô”, i ngai doi, “Au tiaq A-pô-lô”, i ngai doi, “Au tiaq Sêpha”, i ngai doi, “Au tiaq Chuaq Crich.”

<sup>13</sup> Chuaq Crich khoi talah 'mòh? I joq Paulô khoi chiùq tiang ðinh ta long pagat thai ca pì, loq pì khoi canòm ca hiniq Paulô jah chiùq 'baptem 'mòh? <sup>14</sup> Au manè pôi Boc Plình, enh gùng ca Critpu wa Gaiut, au 'nhòq lah broq 'baptem ca mangai leq ôi ti pì, <sup>15</sup> ðòiq ùh i ca mangai leq jah doi: Au khoi canòm ca hiniq Paulô chiùq 'baptem. <sup>16</sup> Joq au hadai khoi broq 'baptem ca mangai hnem Sê-pha-na, enh gùng ca aih, au ùh hmàng au i broq 'baptem ca mangai leq hòm. <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih, Chuaq Jêxu Crich thê au trùh ùh xàì ðòiq broq 'baptem, mahaq thê au anoi hnài Bàu Lem, ùh capoch tiaq bàu khôn rabiaq, èh yùq biac cachit da Chuaq Jêxu Crich ta long pagat loq loh ca 'ngwan.

### *Crich i Cwìang Itai Wa Khôn Rabiaq*

<sup>18</sup> Ma jah 'màng aih 'bài mangai ma hù nhung wì doi bàu hnài trong long pagat, aih blùng, mahaq phàn bèn 'bài mangai jah dèch claih, bèn doi aih cwìang itai da Boc Plình. <sup>19</sup> Sech Hadròih khoi achìh:

“Au raliang cađac biac khôn rabiaq da mangai khôn rabiaq, cađac biac 'nì loq da mangai ma thài manoh.”✠

<sup>20</sup> Mangai khôn rabiaq ôi ta leq? Mangai thài ca hóc ôi ta leq? Mangai thài ca capoch 'nhòng cô ôi ta leq? I joq Boc Plình khoi broq biac khôn rabiaq da crống taneh loh ca blùng 'mòh? <sup>21</sup> Taiq jò mangai crống taneh ùh jah yóc dèh can khôn rabiaq cla ðòiq canao loq ca Boc Plình, èh tiaq can khôn rabiaq da Boc Plình, Haq bùi manoh yóc bàu anoi hnài ma con mangai doi blùng, ðòiq jah dèch claih 'bài mangai i manoh lùì. <sup>22</sup> Mangai Yothaiq bòch teo halac, mangai Hilap chaq can khôn rabiaq. <sup>23</sup> Mahaq nhèn anoi hnài biac Chuaq Crich chiùq tiang ðinh ta long pagat, ca mangai Yothaiq aih hmu catòih, ca mangai jàn 'noi q aih blùng, <sup>24</sup> mahaq da 'bài mangai ma khoi jah ràih, ùh kè mangai Yothaiq loq mangai Hilap, Chuaq Crich Haq cwìang itai wa can khôn rabiaq da Boc Plình. <sup>25</sup> Ma jah 'màng aih biac blùng da Boc Plình, yì khôn rabiaq ca can khôn rabiaq da con mangai, biac iuq da Boc Plình yì dèh ca biac dèh da con mangai.

<sup>26</sup> Ôi oh daq, pì phai ngan jò Chuaq creò pì tiaq Haq. Ôi ta pì ùh i bàc ngai khôn rabiaq tiaq con mangai doi, ùh i bàc ngai i cwìang càn, hadai ùh i bàc ngai i 'bang tiang càn. <sup>27</sup> Mahaq Boc Plình khoi ràih biac blùng ôi crống taneh, ðòiq broq camaih ca mangai khôn rabiaq. Boc Plình khoi ràih biac iuq ôi crống taneh ðòiq broq camaih ca biac dèh. <sup>28</sup> Boc Plình khoi ràih biac 'yoh 'yit wa biac jù lê ôi crống taneh, wa biac ùh loh cleq ðòiq raliang đac biac càn caiq, <sup>29</sup> ðòiq ùh i ca mangai leq hùa catèh dađeh enh ngìa ca Boc Plình. <sup>30</sup> Nhò Boc Plình pì jah ôi ta Chuaq Jêxu Crich, Haq ma Boc Plình khoi broq gèh dèh biac khôn rabiaq, can ta-atoq, can hadròih, wa biac rôt hlài enh tôiq lôì am ca bèn. <sup>31</sup> Tiah ca bàu khoi achìh ta Sech Hadròih: “Tàng mangai leq loq catèh, phai catèh ta Chuaq.”✠

## 2

### *Biac Anoi Hnài Canòm Yiang Hadròih*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, jò au trùh ta pì anoi hnài Bàu Lem Boc Plình, au ùh yóc bàu jrùq loq bàu khôn rabiaq. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih ôi ti pì, au khoi 'nac dèh ta manoh au ùh anoi biac cleq enh gùng ca Chuaq Jêxu Crich wa biac Haq chiùq tiang ðinh ta long pagat.

<sup>3</sup> Au loq yùq crè, tarit, wa iuq ta manoh jò au òi ta pì. <sup>4</sup> Bàu capoch wa bìac anoi hnài da au, ùh xài tiaq can khôn rabiaq con mangai, mahaq nhò Yiang Hadròih khoi pa'noh wa nhò cwiang itai Boc Plình, <sup>5</sup> waq ca pì ùh hiaq òi manoh lùì òi ta khôn rabiaq da con mangai, mahaq phai òi manoh lùì òi ta cwiang itai Boc Plình.

### *Khôn Rabiaq Joq 'Nàng*

<sup>6</sup> 'Nhac ca 'màng aih, nhèn joq 'nàng anoi bìac khôn rabiaq am ca 'bài mangai khoi jah craq manoh, mahaq ùh xài bìac khôn rabiaq òi ti 'nhòng cô, hadai ùh xài bìac khôn rabiaq da 'bài mangai ma wèq cwiang 'nhòng cô, aih 'bài mangai 'bìq hù hnhung. <sup>7</sup> Mahaq nhèn hnài bàu khôn rabiaq da Boc Plình tiaq bìac halac halùai, aih khôn rabiaq khoi cadoc hlèp ma Boc Plình khoi pajaq enh 'nhòng baxèm calah òi wia 'ngah 'ngai am ca bèn. <sup>8</sup> Wì ma wèq cwiang 'nhòng cô ùh loq ca bìac khôn rabiaq aih, tàng wì khoi loq, wì ùh tiang òi Chuaq 'ngah 'ngai ta long pagat. <sup>9</sup> Sech Hadròih khoi achih:

“Mat 'nhòq hnoq,

don 'nhòq tàng wa manoh 'nhòq hèm trùh,  
bìac Boc Plình khoi padon

òiq am ca mangai ma loq waq ca Haq.”<sup>✧</sup>

<sup>10</sup> Boc Plình khoi mahno bìac aih am ca bèn nhò Yiang Hadròih.

Ma jah 'màng aih Yiang Hadròih loq rìm bìac trùh hloi bìac jrùq hlèp da Boc Plình.

<sup>11</sup> Ma jah 'màng aih i mangai leq jah loq ca manoh mangai, enh gùng ca yiang cla haq òi enh dalam ca haq? Hadai 'màng aih, ùh i mangai leq jah loq ca manoh da Boc Plình enh gùng ca Yiang Hadròih da Boc Plình. <sup>12</sup> Bèn ùh nhàn yòc manoh hèm da crõng taneh, mahaq khoi nhàn yòc Yiang Hadròih trùh enh Boc Plình, waq ca jah loq bìac Boc Plình khoi am dech ca bèn. <sup>13</sup> Nhèn anoi bàu Chuaq ùh canòm ca bàu capoch khôn rabiaq da con mangai khoi hnài, mahaq canòm bìac khôn rabiaq da Yiang Hadròih hnài, òiq paro bìac da Yiang Hadròih ca mangai khoi i Yiang Hadròih. <sup>14</sup> Mahaq mangai ùh i ca Yiang Hadròih ùh jah nhàn yòc bìac enh Yiang Hadròih da Boc Plình. Taiq mangai aih ngan bìac aih tìah ca bìac blùng, wì haq ùh nui loq, ma jah 'màng aih ep nhò Yiang Hadròih men loq. <sup>15</sup> Mangai i Yiang Hadròih jah hadrah rìm bìac, mahaq cla haq ùh jah i mangai leq hadrah.

<sup>16</sup> “Ma jah 'màng aih i mangai leq ma loq ca manoh hèm da Chuaq òiq hi hnài Haq?”<sup>✧</sup>

Mahaq bèn i manoh hèm da Chuaq Jêxu Crich.

## 3

### *'Bài Mangai Loq Patìh Chuaq*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, au ùh jah doi ca pì tìah ca 'bài mangai khoi i Yiang Hadròih, mahaq tìah ca mangai chac xech, tìah ca con nga ta Chuaq Jêxu Crich. <sup>2</sup> Au yòc diac tōh ban pì, ùh yòc ngè caq cadoq, ma jah 'màng aih pì 'nhòq hlàt caq, trùh manàiq xòq 'nhòq hlàt, <sup>3</sup> taiq pì òi raq rìh tiaq trong chac xech. Ta pì xòq òi i bìac tagrình ca dabau wa tarahen ca dabau, 'màng aih ma ùh xài pì òi rìh tiaq trong chac xech wa caq òi tìah ca mangai crõng taneh 'mòh? <sup>4</sup> I 'nah ngai doi: Au tiaq Paulô, 'nah ngai doi au tiaq A-pô-lô, 'màng aih pì ma ùh xài mangai tìah ca mangai crõng taneh 'mòh?

<sup>5</sup> A-pô-lô aih cabô? Paulô cabô? Aih 'bài mangai hapõng khoi broq ca pì jah i manoh lùì, wa haq broq dèh bìac Chuaq khoi thê wa haq broq. <sup>6</sup> Au khoi pìt, A-pô-lô pùc, mahaq Boc Plình ma broq yòng càn. <sup>7</sup> 'Màng aih mangai pìt wa mangai pùc, hadai ùh loh cleq, mahaq Boc Plình ma broq yòng càn. <sup>8</sup> Mangai ma pìt wa mangai pùc aih da-adàng wa rìm ngai jah nhàn dèh bìac baha tiaq bìac haq ma khoi broq.

✧ 2:9 2:9 Êsai 64:4. ✧ 2:16 2:16 Êsai 40:13.

<sup>9</sup> Ma jah 'màng aih nhèn bua broq biac pajùm ti Boc Plình, cla pì ùng taneh da Boc Plình, cla pì hnem da Boc Plình.

### *Chuaq Jêxu Crich Xèm Da Tagop Hadròih*

<sup>10</sup> Nhò biac am dech da Boc Plình am ca au, au khoi tàc xèm hnem tiàh ca mangai thòq rabiaq, mangai 'noi q broq hnem enh 'nhèq ca xèm aih. Mahaq rìm tang ngai nhet ca yỏc manoh rabiaq ðòiq broq hnem enh 'nhèq ca xèm aih. <sup>11</sup> Ma jah 'màng aih ùh mangai leq jah broq xèm crài ca xèm ma khoi broq, aih Chuaq Jêxu Crich. <sup>12</sup> Tàng i mangai leq yỏc wang, 'bac, hmu canaq, long, nhat croh, hri croh, broq hnem enh 'nhèq ca xèm aih, <sup>13</sup> èh biac broq da rìm ngai jah patô ro 'ràng, taiq ta hì hadrah jah patô 'noh biac broq aih ta ùnh; ùnh jah patô 'noh biac broq da tang ngai ma khoi broq enh 'nhèq ca xèm hnem aih. <sup>14</sup> Tàng i mangai leq broq enh 'nhèq ca xèm hnem aih jah ỏi raq, mangai aih jah nhàn biac baha cla haq. <sup>15</sup> Tàng biac broq da mangai leq ùnh cheo ðac, èh ùh jah cùng baha cleq, cla mangai aih jah dèch mahaq bu claih ca ùnh.

<sup>16</sup> Pì ma ùh 'nì ca ðađeh aih hnem cùh waiq da Boc Plình wa Yiang Hadròih da Boc Plình ỏi ti pì 'mòh? <sup>17</sup> Tàng mangai leq raliang Hnem Cùh Waiq da Boc Plình, èh Boc Plình jah raliang mangai aih, ma jah 'màng aih hnem cùh waiq Boc Plình aih hadròih, pì raq hnem cùh waiq.

<sup>18</sup> Apa q 'nùt ðađeh. Tàng i mangai leq ỏi ta pì xoh ðađeh i khôn rabiaq tiaq 'nhòng cô, èh wìa blùng beq ðòiq jah can khôn rabiaq joq 'nàng. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih, biac khôn rabiaq da crống taneh cô enh ngia ca Boc Plình aih can blùng. Sech Hadròih khoi achìh: "Chuaq rùp 'bài mangai khôn rabiaq ti biac gô pla cla wì haq." ✧ <sup>20</sup> Hadai 'màng aih: "Chuaq loq ca manoh hèm da 'bài mangai khôn rabiaq ùh loh cleq." ✧ <sup>21</sup> 'Màng aih, ùh thê pì catèh trong con mangai, ma jah 'màng aih rìm biac aih da pì. <sup>22</sup> Paulô loq A-pô-lô, Sêpha loq crống taneh, biac rih, biac cachit, biac manàiq, loq biac bla èh, ðiq ðong biac aih da pì, <sup>23</sup> pì raq da Chuaq Jêxu Crich, Chuaq Jêxu Crich da Boc Plình.

## 4

### *Hapõng da Chuaq Jêxu Crich*

<sup>1</sup> 'Màng aih mangai leq ji khòh ngan nhèn tiàh ca hapõng da Chuaq Jêxu Crich, mangai wèq biac halac halùai da Boc Plình. <sup>2</sup> Taiq 'màng aih biac ma yi nhet da nhèn aih phai wèq dèh bàu enh ngia ca Boc Plình. <sup>3</sup> Phàn au, 'nhac ca pì hadrah, loq nòi hadrah leq da con mangai hadrah, au xôq ùh hìaq ep lo ta manoh, cla au xôq ùh hadrah ðađeh. <sup>4</sup> Ma jah 'mang aih, au ùh hnoq i biac cleq ùh troq ỏi ta au, mahaq biac aih ùh broq ca au ta-atoq, Haq ma hadrah au, aih Chuaq. <sup>5</sup> 'Màng aih èh, apa q hadrah mangai leq adroi ca Chuaq trùh. Chuaq jah pa'noh biac cadoc ta nòi clam loh ta 'ngah, wa pa'noh biac wì ma tình ðòiq dèh ta manoh; jò aih èh Boc Plình jah manè padèch rìm ngai tiaq biac broq da wì haq.

<sup>6</sup> Ôi oh daq, au yỏc cla A-pô-lô wa au ðòiq broq dua am ca pì loq 'nì ro biac au khoi anoi hnài: Apa q gen can ca mangai leq. Apa q catèh ðađeh tiaq mangai hnài cô, èh tajraq hlài ca mangai hnài tau. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih cabô ma dèch ìh yì càn ca mangai 'noi q? I biac cleq ma ùh nhò Boc Plình hnhu am ca ìh? Tàng ìh khoi nhàn yỏc, gleq ma ỏi catèh ðađeh tiàh ca ùh i nhàn yỏc enh Boc Plình?

<sup>8</sup> Manàiq pì khoi jah tòm tàu rìm biac! Pì khoi jah can padrõng! Pì khoi jah wìa bùa mahaq nhèn ùh, èh nhèn enh ca pì jah wìa bùa joq 'nàng, ðòiq nhèn hadai jah wìa bùa wèq ti pì. <sup>9</sup> Ma jah 'mang aih au hèm Boc Plình khoi 'ràng nhèn, 'bài sùq ðô da Chuaq ma atiq lùch, tiàh ca 'bài mangai chiùq ta'mòq tòi q trùh cachit, taiq

✧ 3:19 3:19 Jop 5:13. ✧ 3:20 3:20 BCP 94:11.

nhèn wia mangai ma crông taneh jù lê èh 'bình plình wa diq ca phù crông ngan hnoq. <sup>10</sup> Taiq Chuaq Jêxu Crich, nhèn wia mangai blùng, mahaq pì jah i khôn rabiaq ta Chuaq Jêxu Crich. Nhèn iuq mahaq pì tadêh. Pì jah padêch ha'nhêq mahaq nhèn 'biq jù lê. <sup>11</sup> Trùh manàiq nhèn xôq ôi pangot wa croh ranông, hyah hyai, 'biq wì jêh wa ùh i ca hnem ôi. <sup>12</sup> Nhèn khoi abroq xam tì cla; jò wì hanip nhèn, nhèn waiq xôq ramôt am ca wì; jò wì ti rùp nhèn, nhèn chiuq àt. <sup>13</sup> Jò wì capoch 'mèq ca nhèn, nhèn tèò wì haq bàu habùat; wì ngan nhèn tìah ca cràc, tìah ca aròm arô da crông taneh trùh manàiq.

<sup>14</sup> Au achih biac cô ùh xài òi q broq ca pì camaih, mahaq òi q pariaq hnài pì tìah ca dèh con caiq da au ma loq waq. <sup>15</sup> Ma jah 'màng aih, 'nhac ca pì i 10.000 mangai thài òi q hnài pì tiaq Chuaq Crich, mahaq xôq ùh i bàc toq baq, ma jah 'màng aih au khoi wia baq da pì ta biac Chuaq Jêxu Crich jò au hnài pì Bàu Lem. <sup>16</sup> 'Màng aih, au pariaq pì phai tiaq dua au. <sup>17</sup> Taiq 'màng aih au khoi thê Ti-mô-thê trùh ti pì, haq con au ma loq waq ôi ti Chuaq, mangai loq wèq dèh bàu. Haq jah bahmàng hlài ca pì loq trong caq ôi da au 'màng leq ta Chuaq Jêxu Crich, tìah ca bàu au xôq hnài ta Tagop Hadròih rìm nôi.

<sup>18</sup> I 'nah ngai loq padêch dađeh, ma jah 'màng aih wì xoh au pi lam hmàih ca pì hòm. <sup>19</sup> Mahaq tàng Chuaq enh, ùh dùnh au jah renh trùh ti pì, èh bòch waq ca loq, ùh xài bòch toq bàu capoch 'bài mangai ma loq padêch dađeh aih, mahaq ngan thù wì haq i ca cwiang itai da Boc Plình ùh. <sup>20</sup> Ma jah 'màng aih, Diac Boc Plình ùh xài ôi anòì bàu capoch mahaq ta cwiang itai. <sup>21</sup> Pì enh biac 'mang leq? Pì enh au wê long roi, loq yôc can loq waq wa manoh habùat trùh ti pì?

## 5

### *Biac Manhài Trài ta Tagop Hadròih*

<sup>1</sup> I hìa bàu lam jàp gùng wì doi: Ôi ti pì i biac tango anang. Tango anang 'màng aih mangai ùh tiaq Boc Plình ji ùh broq, aih ôi ta pì i mangai yôc dèh mai yang baq. <sup>2</sup> Mahaq pì xôq ôi padêch dađeh thai ca ta-oih, èh khòh hnan đac mangai ma broq tôiq aih loh khoi ca pì. <sup>3</sup> 'Nhac ca chac au hangai, mahaq manoh au ôi ti pì. Au khoi ta'mòq tôiq ca mangai aih tìah ca i au ôi ti pì. <sup>4</sup> Jò pì canòm ca hiniq Chuaq Jêxu Crich, tagop pajùm ti dabau, manoh au hadai tagop pajùm ti pì, canòm ca cwiang itai Chuaq Jêxu Crich bèn, <sup>5</sup> jao am mangai aih ca kiac Satan òi q raliang đac ca chac xech haq, waq ca mahua yiang haq jah dèch trom hì da Chuaq Jêxu Crich.

<sup>6</sup> 'Màng aih, biac pì ma jah padêch dađeh, ùh i cleq lem. Pì ma ùh loq toq xit blo broq bôq ca mòiq ha'ngúc dác 'mòh? <sup>7</sup> Pì broq hreo ca blo dùnh aih beq, waq ca pì jah wia dác neo bu dăng 'benh ùh tah blo, ma jah 'mang aih Chuaq Jêxu Crich Triu Con Boc Plình khoi broq ngè tadreo ta Lè Lam Cwa cachit thai ca bèn. <sup>8</sup> 'Màng aih bèn phai caq Lè Lam Cwa ùh xài xam blo dùnh, aih manoh loq takian manoh ngan dù, mahaq caq 'benh ùh tah blo, aih manoh lem jang wa biac joq 'nàng.

<sup>9</sup> Ta thò yàng adroi au achih tanap ca pì, ùh jah ta'mùt ca mangai tango anang. <sup>10</sup> Aih, au ùh i ca manoh doi trùh 'bài mangai tango anang 'nhòng cô, loq mangai loq ham, mangai atùng, mangai cùh waiq dua 'mù. Tàng ùh enh glàm 'bài mangai cô, aih pì phai loh khoi ca crông taneh. <sup>11</sup> Mahaq au achih hnài pì doi, apaq ta'mùt, apaq broq bua ti 'bài mangai padêch dađeh doi con caiq Chuaq, mahaq loq tango anang, loq ham ca cùng hang wì, cùh waiq dua 'mù, loq hanip, bù bia, loq atùng, ùh jah caq pajùm ti mangai 'màng aih.

<sup>12</sup> Bèn ùh nhet ca hadrah wì mangai enh gùng, mahaq bèn joq 'nàng phai hadrah mangai ta Tagop Hadròih. <sup>13</sup> Boc Plinh hadrah mangai enh gùng. “Pì phai 'noh đac mangai dù cô loh khoi ca pì beq.”✧

## 6

### *Bìac Con Caiq Chuaq Takian Dabau*

<sup>1</sup> Mangai leq òi ta pì i bìac takian dabau, gleq pì ma hùà 'ràng ca mangai ùh tiaq Chuaq hadrah, mahaq ùh 'ràng ca mangai hadròih hadrah. <sup>2</sup> Pì ma ùh 'nì 'bài mangai hadròih bla èh jah hadrah cröng taneh 'mòh? Tàng cröng taneh bla èh jah 'bài mangai hadròih hadrah, 'màng aih pì mangai hadròih ma ùh đàng hadrah bìac ma 'yoh 'mòh? <sup>3</sup> Pì ma ùh loq bla èh bèn jah hadrah 'bài 'bình plinh 'mòh? ùh dùh dèh ca bìac da 'nhòng cô. <sup>4</sup> 'Màng aih, jò pì i hiniq tình hadrah bìac òi 'nhòng cô, gleq ma jah yöc 'bài mangai enh gùng ma Tagop Hadròih ùh loq iu, broq mangai hadrah. <sup>5</sup> Au doi 'màng aih òi broq ca pì camaih, tìah hagleq òi ta pì ùh i ca mòiq ngai khôn rabiaq leq jah hadrah oh đaq bèn 'mòh? <sup>6</sup> Mahaq pì hadrah ca dabau, èh 'ràng enh ngia ca mangai ùh tiaq Chuaq hadrah.

<sup>7</sup> Jò pì hadrah ca dabau 'màng cô, aih pì khoi ùh 'blêq, hagleq pì ùh chiuq dađeh 'biq jöng? Aih yi lem. <sup>8</sup> Mahaq pì raq ma broq ùh troq, pì raq ma jöng, pì raq broq bìac cô ca oh đaq pì!

<sup>9</sup> Pì ma ùh 'nì 'bài mangai dù ùh jò leq jah mùt Diac Boc Plinh 'mòh? Apa q 'nùt dađeh, 'bài mangai tango anang, mangai waiq dua 'mù, mangai calô tango ca mangai calô, mangai cadrì tango ca mangai cadrì, <sup>10</sup> mangai atùng, mangai loq ham, mangai bù bia, mangai loq hanip, mangai loq 'nùt, òi ùh jah mùt Diac Boc Plinh. <sup>11</sup> Adroi cô nèh, ta pì 'nah ngai hadai 'màng aih, mahaq canòm ca Chuaq Jêxu Crich, wa nhò Yiang Hadròih da Boc Plinh bèn, èh pì jah 'nheo hreo, jah hadròih wa khoi jah broq ta-atoq.

### *Chac Bèn Aih Chac Hamac da Chuaq*

<sup>12</sup> Rìm bìac au jah broq, mahaq ùh xài rìm bìac òi i lòiq. Rìm bìac au jah broq, mahaq au ùh òi bìac cleq panan au. <sup>13</sup> Dahwèq caq òi ca cliac, cliac òi tah dahwèq caq, mahaq Boc Plinh èh jah raliang cađac cliac wa dahwèq caq. Chuaq ùh broq loh chac hamac bèn òi tango anang, mahaq òi broq lem manoh Haq ma broq Chuaq da chac hamac. <sup>14</sup> Boc Plinh khoi broq Chuaq rìh hlài 'màng leq, èh hadai yöc cwiang itai aih broq ca bèn rìh hlài 'màng aih. <sup>15</sup> Pì ma ùh 'nì chac hamac dađeh aih phàn chac da Chuaq Jêxu Crich 'mòh? 'Màng aih bèn akhòh yöc phàn chac da Chuaq Jêxu Crich yùp pajùm ca chac da mangai tango yöc 'bac ùh? <sup>16</sup> Pì ma ùh loq mangai leq tango ca mangai tango yöc 'bac aih jah wìa mòiq chac ti haq 'mòh? Ma jah 'màng aih Sech Hadròih khoi doi: “Baiq ngai jah wìa mòiq chac.”✧ <sup>17</sup> Mahaq mangai leq pajùm ca Chuaq, aih jah mòiq manoh ca Haq.

<sup>18</sup> Phai wìa hangai ca bìac tango anang, rìm tôiq ma 'noi q, aih tôiq enh gùng ca chac, mahaq mangai leq tango anang, aih khoi broq tôiq ca chac hamac cla mangai aih. <sup>19</sup> Pì ma ùh loq chac dađeh aih hnem cùh waiq da Yiang Hadròih 'nàng òi ti pì 'mòh? Haq Yiang ma pì khoi nhàn yöc enh Boc Plinh, 'màng aih pì pi xài da dađeh hò m. <sup>20</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plinh khoi röt pì canaq òi jaq, 'màng aih phai yöc chac hamac dađeh òi padèch hiniq Boc Plinh.

## 7

### *Bìac Ban Öng Mai*



<sup>1</sup> Hatình trùh bàu pì khoi achìh ta thò bòch au: Biac gu calô ùh enh yỏc mai aih lem, <sup>2</sup> mahaq ðoìq ùh hìaq broq tôiq tango anang, èh rìm ngai gu calô khòh i mai, rìm ngai gu cadrì khòh i ỏng. <sup>3</sup> Ỏng phai tiaq ngèh enh dèh manoh mai, mai hadai tiaq ngèh enh dèh manoh ỏng jò cùi ỏi ti dabau. <sup>4</sup> Mai am cwìang ca ỏng jah wèq chac dađeh, ỏng hadai am cwìang ca mai jah wèq chac dađeh. <sup>5</sup> Apa q chòiq biac caq ỏi ti dabau, mahaq toq jò wa ỏng mai khoi mòiq manoh ỏi ðò ðoìq lo biac waiq khàn, khoi ca aih tawih hlài ti dabau, yùq can kiac Satan padô 'nùt jò pì ùh nui pagàt dađeh. <sup>6</sup> Cô biac au ca'naih broq ùh xài au thê broq. <sup>7</sup> Au enh rìm ngai ðìq, jah tìah ca au, mahaq Boc Plình khoi hnhu am ca rìm ngai crài ca dabau, mangai cô 'màng cô jah biac hnhu am 'màng cô, mangai tau jah biac hnhu am 'màng tau.

<sup>8</sup> Au pariaq 'bài mangai 'nhòq ta'nèp wa mangai hadrô tàng jah ỏi troi au, aih lem. <sup>9</sup> Mahaq tàng pì ùh nui pagàt dađeh, èh yỏc ỏng, yỏc mai beq! Èh yỏc ỏng, yỏc mai aih yi lem ca chiùq ùnh bùh cheo ta manoh loq ham ca tango anang.

### *Ranenh Ỏng Mai*

<sup>10</sup> Mahaq ca 'bài mangai khoi i ỏng, i mai, èh au, mahaq ùh xài au, aih Chuaq thê: Mai ùh jah cađac ỏng. <sup>11</sup> Tàng broq 'màng aih, èh khòh ỏi 'màng aih, apa q yỏc ỏng 'noi q, loq phai hlài hatroq dèh ca ỏng. Ỏng hadai ùh jah cađac mai.

<sup>12</sup> Khoi èh ca 'bài mangai 'noi q, au doi, au, ùh xài Chuaq, tàng mangai leq i mai ùh tiaq Chuaq mahaq bùi manoh rìh dèh ti ỏng, èh apa q cađac dèh mai. <sup>13</sup> Khoi èh tàng mangai cadrì i ỏng ùh tiaq Chuaq mahaq bùi manoh rìh dèh ti mai, èh hadai apa q cađac dèh ỏng. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih tàng ỏng ùh tiaq Chuaq nhò mai tiaq èh jah 'ràng biac hadròih ca cadraq, tàng mai ùh tiaq Chuaq nhò ỏng tiaq èh jah 'ràng biac hadròih ca cadraq. Tàng ùh 'màng aih, con cai q da wa haq èh loh ùh xriu, mahaq manàiq wì haq i ta'naih jah hadròih.

<sup>15</sup> Mahaq tàng mangai ùh tiaq Chuaq enh talah, èh am talah, ta biac cô oh daq ùh broq tôiq cleq, mahaq Boc Plình khoi creo ca pì caq ỏi trong catèm. <sup>16</sup> Ma jah 'màng aih, ôi mangai broq mai, broq braiq ìh jah dèch dèh ỏng. Ôi mangai broq ỏng, broq braiq ìh jah dèch dèh mai.

<sup>17</sup> Rìm ngai phai caq ỏi tiaq trong Chuaq khoi ràih am, wa tiaq troi Boc Plình khoi creo, aih raq biac au ma khoi hnài rìm Tagop Hadròih. <sup>18</sup> I mangai leq jò 'nhòq tiaq Chuaq khoi chiùq lè cat akia ùh? Wèq 'màng aih beq. Mangai leq 'nhòq cat akia, èh ùh thê cat akia. <sup>19</sup> Chiùq cat akia loq ùh chiùq cat akia ùh xài biac nhet. Biac ma nhet aih wèq bàu thê da Boc Plình. <sup>20</sup> Mangai leq jò jah creo ỏi calòih leq, èh ỏi calòih aih raq.

<sup>21</sup> Mangai 'nang broq hapỏng dìch jò Boc Plình creo, apa q lèt biac dađeh 'nang broq hapỏng dìch. Tàng pì jah claih enh broq hapỏng dìch, aih lem. <sup>22</sup> Ma jah 'màng aih mangai 'nang broq hapỏng dìch jò Boc Plình creo trùh ta Chuaq, aih mangai khoi ùh tawac ùh pakèn ỏi ta Chuaq. Hadai 'màng aih, mangai leq khoi ùh tawac pakèn jò Chuaq creo, èh broq hapỏng dìch Chuaq Jêxu Crich. <sup>23</sup> Chuaq khoi rỏt pì ðìq jaq canaq, ùh jah broq hapỏng dìch con mangai hòm. <sup>24</sup> Ôi oh daq, mangai leq jò jah creo ỏi calòih leq, èh ỏi hloi calòih aih enh ngìa Boc Plình.

<sup>25</sup> Anoi trùh biac 'bài mangai adrùh xriu, au ùh i nhàn bàu hnài leq enh Chuaq, mahaq biac cô au doi ca pì tiaq manoh hèm da au, ma jah 'mang aih nhò can xa-ỏch da Chuaq am au, èh pì jah canòm ca bàu aih. <sup>26</sup> Taiq jò cô aih jò nan xa, tiaq manoh au hèm, pì ùh yỏc mai, aih yi lem. <sup>27</sup> Mahaq tàng mangai leq khoi yỏc mai, apa q chaq trong cađac dèh mai. Tàng 'nhòq i mai, apa q yỏc mai. <sup>28</sup> Mahaq tàng pì yỏc mai, ùh broq tôiq cleq, wa tàng gu cadrì adrùh yỏc ỏng, hadai ùh broq tôiq cleq. Mahaq wì haq jah xa bàc ta 'nhòng cô. Au enh ca pì jah claih ca biac aih.

<sup>29</sup> Ôi oh daq au enh doi ca pì 'màng cô: Bèn ỏi crống taneh ùh dùnh. Pàng cô ta èh, mangai i mai hadai rìh tìah ca mangai 'nhòq i mai. <sup>30</sup> Mangai 'nang hmoi phai rìh tìah ca mangai ùh hmoi, mangai 'nang bùi, phai rìh tìah ca mangai ùh bùi, mangai 'nang rôt phai rìh tìah ca mangai ùh i cùng hang cleq. <sup>31</sup> Mangai ma i cùng hang crống taneh cô, hadai rìh tìah ca mangai ùh i, ma jah 'mang aih cùng hang crống taneh cô èh cwa cađac.

<sup>32</sup> 'Màng aih, au enh pì ùh hìaq ep lo bìac cleq, mangai leq ùh i ca mai èh jah lo bìac Chuaq, wa chaq trong lem manoh Chuaq. <sup>33</sup> Mahaq mangai khoi yóc mai, èh ep lo bìac crống taneh cô, chaq trong lem manoh mai haq, ma jah 'màng aih manoh wì khoi lah baiq. <sup>34</sup> Gu cadrì ùh i ca ổng wa gu adrùh xriu èh jah patìh bìac Chuaq, jah am dèh 'nhòng rìh chac hamac wa mahua yiang, mahaq mangai leq i ổng ep lo bìac crống taneh cô, chaq trong lem manoh ổng haq. <sup>35</sup> Au anoi bìac cô i lòi q ca pì, aih ùh xài òi q khech tạt pì, mahaq ajèn 'ràng pì tiaq ranenh troq, waq ca ùh hìaq axong manoh òi q broq bìac Chuaq.

<sup>36</sup> Tàng mangai gu calô leq hnoq dađeh broq pi dai troq ca mangai jap bàu yóc, wa ùh nui pagàt dađeh hòm, èh wa haq enh ta'nèp, ta'nèp beq, bìac cô ùh broq tòi q cleq. <sup>37</sup> Mahaq tàng mangai leq jah broq tiaq dèh manoh ùh nhet ca ta'nèp, èh haq loq pagàt dađeh, haq broq lem. <sup>38</sup> 'Màng aih, ta'nèp xôq lem, tàng mangai leq ùh ta'nèp, yi lem hòm.

<sup>39</sup> Ổng ỏi rìh pàng leq, èh mai phai càt cajap dèh ca ổng pàng aih. Tàng ổng cachit, mai jah ca'naih, enh yóc ổng leq yi khòh, mahaq phai tiaq manoh enh da Chuaq. <sup>40</sup> Mahaq tiaq manoh au, tàng ỏi 'màng aih, èh yi lem. Jò au hnài bàu cô hadai i Yiang Hadròih da Boc Plình ỏi ti au.

## 8

### *Ngè Tadreo ca Dua 'Mù*

<sup>1</sup> Bìac dahwèq tadreo ca dua 'mù, bèn loq rìm ngai i bìac 'nì loq, mahaq bìac 'nì loq broq mangai loq catèh, mahaq can loq waq jah parông mangai. <sup>2</sup> Tàng i mangai leq xoh dađeh loq, mangai aih raq ma 'nhòq loq bìac haq ma nhet ca loq. <sup>3</sup> Mahaq tàng mangai leq loq waq ca Boc Plình, èh Boc Plình canao loq ca mangai aih.

<sup>4</sup> Bìac caq ngè tadreo ca dua 'mù, bèn loq dua 'mù ta crống taneh aih ùh loh cleq, toq i mòiq Boc Plình raq. <sup>5</sup> 'Nhac ca wì doi i bàc yiang ỏi ta plình loq ỏi ta crống taneh, <sup>6</sup> mahaq phàn da bèn, i mòiq toq Boc Plình raq, aih Chuaq Baq, rìm ngè bìac òi q Haq broq loh wa bèn rìh ca Haq; wa i mòiq toq Chuaq Jêxu Crich raq, rìm ngè òi q nhò Haq men jah i, wa bèn hadai rìh nhò Haq.

<sup>7</sup> Mahaq ùh xài rìm ngai òi q 'nì loq 'màng aih, i 'nah ngai trùh manàiq xôq ỏi hèm ca bìac dua 'mù troi enh adroi. Jò caq ngè tadreo ca dua 'mù, manoh loq da wì xôq ùq èh broq ca manoh wì haq ùh hadròih. <sup>8</sup> Mahaq dahwèq caq ùh broq ca bèn jah lem enh ngìa ca Boc Plình. Tàng bèn ùh caq, ùh hìaq troq cleq; bèn caq èh hadai ùh i lòi q cleq ca bèn.

<sup>9</sup> Mahaq ep ngan kenh, apaq òi q bìac ùh tawac ùh pakènh da pì broq ca 'bài mangai 'biaq manoh lùì catòih cro. <sup>10</sup> Ma jah 'mang aih tàng mangai i manoh loq ùq hnoq pì, mangai 'nì loq ha'ngui acaq ta hnem tadreo ca dua 'mù, èh ma ùh joq mangai aih khoi parông haq caq ngè tadreo ca dua 'mù 'mòh? <sup>11</sup> 'Màng aih bìac 'nì loq da pì khoi bahnhung đac mangai ùq, aih mangai Chuaq Jêxu Crich khoi cachit thài ca haq. <sup>12</sup> 'Màng aih jò pì broq tòi q dèh ca oh daq, broq ca manoh loq lùì 'biaq da wì haq loh habau, aih pì hadai khoi i tòi q ca Chuaq Crich. <sup>13</sup> 'Màng aih èh tàng dahwèq caq broq ca oh daq au catòih cro, au ùh jò leq caq jam òi q ùh broq ca oh daq au catòih cro.

## 9

*Cwìang da Mangai Sùq Đô Chuaq*

<sup>1</sup> Au ùh xài jah ùh tawac ùh pakènh 'mòh? Au ùh xài mangai sùq đô 'mòh? Ùh xài au khoi hnoq Chuaq Jêxu 'mòh? Oh daq ma ùh xài biac broq da au ma khoi jah ôi ta Chuaq 'mòh? <sup>2</sup> Tàng ca mangai 'noiç ùh nhàn au mangai sùq đô, èh pì xôq loq au mangai sùq đô am ca pì, ma jah 'màng aih cla pì teo patô ma ro au broq sùq đô joq 'nàng da Chuaq.

<sup>3</sup> Jò i mangai takian au, cô bàu au capoch palem ca dađeh: <sup>4</sup> Nhèn ùh i ca cwìang caq, ôq 'mòh? <sup>5</sup> Nhèn ma ùh i ca cwìang yôc mòiç ngai con caiç Chuaq broq mai òiç lam tiaç nhèn, tiàh ca sùq đô ma 'noiç, troi wì oh da Chuaq wa Sêpha 'mòh? <sup>6</sup> Loq toq au wa 'Ba-na-ba raq ep abroq men i dahwèq caq?

<sup>7</sup> I ca mangai linh leq lam tajêh ma ùh jah cùng baha ùh? I ca mangai leq pìt long nho mahaq ùh caq plì aih ùh? I ca mangai leq ban bubì loq 'bo ma ùh yôc sùà òiç ban dađeh ùh? <sup>8</sup> Au i anoi hlài ca pì bàu aih tiaç manoh con mangai, loq ajoq Sech Ranenh da Boc Plình khoi hnài 'màng aih? <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih Sech Ranenh Môise i achìh: “Ùh jah xrôq hacùng 'bo jò haq 'nang len 'mau.”\* 'Màng aih Boc Plình lo ca 'bo 'mòh? <sup>10</sup> Loq Boc Plình doi òiç ca bàu aih taiç bèn? Joq taiç bèn jah i bàu achìh aih: Taiç mangai broq caq, haq i manoh ngèh gòm wa mangai len 'mau i manoh ngèh gòm lah axong phàn 'mau. <sup>11</sup> Tàng nhèn rai hiniç hadròih am ca oh daq, èh nhèn gat hlài dahwèq enh pì, aih ma ùh troq 'mòh? <sup>12</sup> Mangai 'noiç i cwìang broq 'màng aih ca pì, nhèn ùh i 'mòh?

Nhèn ùh yôc cwìang cô, mahaq nhèn chiùq òiç rìm biac òiç ùh hiaç broq tât khech Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich.

<sup>13</sup> Oh daq ma ùh loq, mangai leq patìh ta hnem cùh waiç èh nhàn dahwèq caq enh hnem cùh waiç, mangai leq ma patìh nòi ca'bông tadreo èh jah dahwèq caq nòi ca'bông cùh waiç 'mòh? <sup>14</sup> Hadai 'màng aih Chuaq khoi thê: “Mangai leq anoi hnài Bàu Lem èh jah ban rìh xam Bàu Lem.”

<sup>15</sup> Mahaq au ùh broq tiaç trong aih, hadai ùh xài au achìh thò cô òiç bòch waq ca jah 'màng aih. Au tha cachìt yi hnao ca biac catèh da au aih loh 'ngwan. <sup>16</sup> Tàng au anoi hnài Bàu Lem au ùh i ca cleq òiç ca au catèh, ma jah 'màng aih au ep anoi hnài Bàu Lem, mahaq nan xa ca au tàng au ùh anoi hnài Bàu Lem. <sup>17</sup> Mahaq tàng au bùi manoh broq biac cô, èh au jah biac baha. Tàng au ùh enh broq, èh biac aih xôq jao am ca au broq. <sup>18</sup> 'Màng aih èh biac baha da au aih cacleq? Aih jò au anoi hnài Bàu Lem, au ùh nhàn 'bac baha, wa ùh yôc cwìang lòiç cleq da mangai anoi hnài Bàu Lem.

<sup>19</sup> 'Nhac ca au ùh broq hapông ca mangai leq, mahaq au bùi manoh broq hapông ca rìm ngai, waq ca jah dèch yi bàc ngai 'ràng wì trùh ta Chuaq Jêxu Crich. <sup>20</sup> Jò au ôi ti wì mangai Yothaiç, au hadai tiàh ca mangai Yothaiç òiç jah dèch 'ràng wì trùh ta Chuaq. Ti mangai rìh enh 'neç ca Ranenh, au hadai rìh tiàh ca mangai enh 'neç ca Ranenh òiç au jah dèch wì. <sup>21</sup> Jò au ôi ti wì mangai ùh i tiaç ranenh, au hadai rìh tiàh ca mangai ùh tiaç ranenh, ùh xài au rìh ùh i ca ranenh da Boc Plình, ma jah 'màng aih au i ranenh da Chuaq Jêxu Crich, waq ca jah dèch mangai ùh i tiaç ranenh. <sup>22</sup> Ôi ta mangai iuq manoh hèm, au hadai broq dađeh tiàh ca mangai iuq manoh hèm òiç jah dèch wì haq. Au broq dađeh tiàh ca wì ta rìm trong òiç jah dèch 'nah ngai. <sup>23</sup> Rìm biac au broq, aih broq ca Bàu Lem òiç au hadai jah i phàn pajùm ti pì biac xôq ramôt ta Bàu Lem.

<sup>24</sup> Pì ma ùh 'nì, wì cadàu ca thì i bàc ngai, mahaq mòiç ngai raq ma jah biac baha 'mòh? 'Màng aih cadàu oq waq ca jah biac baha aih. <sup>25</sup> Òiç ca 'bài mangai cadàu thì

\* 9:9 9:9 RAH 25:4.

baxèm ep axràm dèh chac hamac. Wì haq broq 'màng aih òiđiq ta'miaq yóc cadoh ta'blêq ma hù hnhung, mahaq da bèn broq 'màng cô òiđiq nhàn yóc cadoh ta'blêq ùh jò leq hù hnhung. <sup>26</sup> Phàn au, au cadàu ca thì ùh xài au cadàu liq, au jêh ùh xài au jêh cayeo. <sup>27</sup> Mahaq au axràm dèh chac hamac au òiđiq jaq thê haq phai iu tiaq, yùq atiq ca au anoi hnài ca mangai 'noiđiq, èh cla au 'bìq cađac dađeh.

## 10

### *Bàu Pa'yèp Biac Cùh Waiq Dua 'Mù*

<sup>1</sup> Ôi oh daq au enh pì hmàng hlài boc yaq bèn òiđiq òiđiq khi jah ôi enh 'neq ca yùc, wa òiđiq òiđiq hadai khi lah lam pagat diac raxìq, <sup>2</sup> Òiđiq òiđiq khi canòm ca hiniq Môise broq 'baptem ta yùc wa ta diac raxìq, <sup>3</sup> Òiđiq òiđiq khi caq dahwèq caq hadròih, <sup>4</sup> wa òiđiq òiđiq khi ôq diac hadròih. Ma jah 'màng aih wì haq khi ôq diac enh Hmu Talach hadròih lam tiaq wì haq. Hmu Talach aih raq Chuaq Jêxu Crich. <sup>5</sup> Mahaq i bəc ngai boc yaq bèn ùh lem manoh Boc Plinh, taiq 'màng aih wì haq khi cachit ta braih càn.

<sup>6</sup> Òiđiq biac cô jah wìa mòiq 'bõi hóc òiđiq pa'yèp adroi ca bèn, apaq ham enh ca biac dù troi wì haq. <sup>7</sup> Hadai ùh jah cùh waiq dua 'mù tiah ca 'nah ngai, tiah ca Sech Hadròih khi achih: "Mangai jàn cô ha'ngui acaq ôq khi èh yòng pagôq racaih."\*

<sup>8</sup> Bèn hadai ùh jah tango anang troi i 'nah ngai ôi ta wì haq khi broq manhài trài, taiq biac aih ta mòiq hi i 23.000 ngai cachit. <sup>9</sup> Bèn hadai ùh jah thù Chuaq Jêxu Crich tiah ca i 'nah ngai ôi ta wì haq thù Chuaq ma jah 'bìq bìh cap cachit. <sup>10</sup> Bèn hadai ùh jah mamùc mamac ca Chuaq tiah ca wì haq i 'nah ngai mamùc mamac, ma jah taiq 'màng aih 'bình plinh da can cachit jêh đac.

<sup>11</sup> Òiđiq biac aih khi trùh ca wì haq òiđiq broq mòiq 'bõi hóc wa hadai khi achih hlài òiđiq broq dua pa'yèp adroi ca bèn, mangai ma đàng rih ta 'nhòng ma atiq lùch cô. <sup>12</sup> 'Màng aih èh, mangai leq xoh dađeh yòng cajap, ngan oq èh loq tacro. <sup>13</sup> Biac padô 'nùt trùh ca pì ùh i ca biac padô 'nùt leq ma yi dôch ca padren con mangai, mahaq Boc Plinh wèq dèh bàu, Haq ùh òiđiq ca pì 'bìq padô 'nùt yi dôch dèh ca padren cla, mahaq ta jò 'bìq padô 'nùt, Haq jah pèh trong am ca pì òiđiq pì nui chiùq.

<sup>14</sup> 'Màng aih ôi oh daq au ma loq waq, phai wìa hangai ca biac cùh waiq dua 'mù. <sup>15</sup> Au doi ca pì tiah ca doi ca mangai khôn rabiaq, phai haboq biac au ma doi. <sup>16</sup> Doi chrông hiniang hadròih bèn manè apôi ma ùh xài doi chrông bèn khi ôq pajùm mahem Chuaq Jêxu Crich 'mòh? 'Benh bèn ma goh ùh xài 'benh bèn khi caq pajùm chac hamac Chuaq Jêxu Crich 'mòh? <sup>17</sup> Taiq i mòiq toq 'benh raq, 'nhac ca bèn bəc ngai hadai mòiq chac, ma jah 'màng aih òiđiq òiđiq ca bèn pajùm mòiq toq 'benh.

<sup>18</sup> Ngan mangai Yothaiq beq! Aih 'bài mangai khi caq jam tadreo, ma ùh xài khi alùh ca ca'bông tadreo 'mòh? <sup>19</sup> Gleq au ma capoch 'màng aih? Ma jah 'màng aih ngè tadreo ca dua 'mù aih cacleq loq dua 'mù aih cacleq? <sup>20</sup> Aih òiđiq ùh loh cleq. Wì tadreo jam ca dua 'mù, aih wì tadreo ca can kiac, ùh xài tadreo ca Boc Plinh. Au ùh enh pì broq cleq pajùm ti can kiac. <sup>21</sup> Pì ùh jah ôq doi chrông da Chuaq, khi èh ôq doi chrông da 'bài can kiac hòm. Pì ùh khòh caq pajùm ca'bông ti Chuaq wa caq pajùm ca'bông ti 'bài can kiac. <sup>22</sup> Bèn enh broq òiđiq Chuaq tarènh ùh? Bèn ma yi dèh ca Haq 'mòh?

<sup>23</sup> Rìm biac òiđiq jah broq, mahaq ùh xài rìm biac òiđiq i lòiq, rìm biac òiđiq jah broq, mahaq ùh xài rìm biac òiđiq broq ca bèn yòng cajap. <sup>24</sup> Apaq chaq lòiq ca dađeh, mahaq khòh chaq lòiq ca mangai 'noiđiq.

\* 10:7 10:7 LEA 32:6.

<sup>25</sup> Jam ma tech ta chòq pì jah caq, mahaq apaq bòch cleq òiq dèh manoh loq ùh hìaq ra'ngòt, <sup>26</sup> ma jah 'màng aih, "Crõng taneh wa rìm hiniq ma òi ta crõng taneh, òiq hiniq aih biac da Chuaq."\*

<sup>27</sup> Tàng i mangai ùh tiaq Chuaq adràc pì lam caq, wa pì enh lam, èh khòh caq òng òiq nè ma khi don ta ca'bõng apaq bòch cleq òiq manoh loq, ùh hìaq lèt.

<sup>28</sup> Mahaq tàng i mangai doi cô nè tadreo, èh pì ùh khòh caq taiq mangai aih khi am loq adroi wa hadai taiq manoh loq da haq, <sup>29</sup> ùh xài manoh loq da pì mahaq manoh loq da mangai aih. Hagleq biac ùh tawac da au ma jah 'bìq manoh loq da mangai 'noi q hadrah? <sup>30</sup> Tàng au manè apôi Boc Plinh khi èh caq, èh gleq au ma òi 'bìq trech taiq dahwèq caq au khi manè apôi?

<sup>31</sup> 'Màng aih èh 'nhac pì caq, pì ôq loq broq biac cleq, xòq khòh broq òiq padèch hiniq Chuaq. <sup>32</sup> Apa q broq ca mangai Yothaiq, mangai Hilap loq Tagop Hadròih da Boc Plinh 'bìq git 'bõn. <sup>33</sup> Broq troi au beq, ran broq lem manoh rìm ngai ta rìm biac, ùh chaq lòiq ca dađeh, mahaq chaq lòiq ca bəc ngai òiq wì haq jah dèch.

## 11

<sup>1</sup> Tiaq dua au oq, tiaq ca au khi tiaq dua Chuaq Jèxu Crich.

### *Bìac Cùh Waiq*

<sup>2</sup> Au manè apôi oh daq taiq pì hmàng au wa wèq ta manoh òiq òng bàu hnài ma au 'ràng am ca pì. <sup>3</sup> Mahaq au enh pì loq Chuaq Jèxu Crich broq gàu da òiq gu calô, gu calô broq gàu da gu cadrì wa Boc Plinh broq gàu da Chuaq Jèxu Crich. <sup>4</sup> Rìm ngai gu calô jò waiq khàn, loq jò anoi hnài bàu Chuaq, tàng cô mù, aih khi broq camaih dèh ca gàu. <sup>5</sup> Mahaq tàng gu cadrì jò waiq khàn, loq jò anoi hlài bàu Chuaq, haq ùh cô mù, aih haq broq camaih dèh ca gàu, èh bu dàng haq khi coih xac gàu. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih tàng gu cadrì ùh waq cô mù, èh got òng xac loq coih xac gàu beq. Mahaq tàng gu cadrì ngan biac got xac gàu broq ca haq camaih, èh cô mù beq.

<sup>7</sup> Mahaq mangai calô dua 'mù 'ngah 'ngai da Boc Plinh, taiq 'màng aih wì ùh khòh cô mù; mahaq mangai cadrì 'ngah 'ngai da gu calô. <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih gu calô ùh xài broq loh enh con cadrì mahaq gu cadrì broq loh enh mangai calô. <sup>9</sup> Taiq 'màng aih gu calô ùh xài broq loh am ca gu cadrì, mahaq gu cadrì broq loh am ca gu calô. <sup>10</sup> Taiq tiaq ca 'bài 'bình plinh iu tiaq Boc Plinh, mangai cadrì ep cô mù òiq patô haq loq iu tiaq dèh òng haq. <sup>11</sup> Mahaq òi ta Chuaq gu calô hadai nhet ca gu cadrì, wa gu cadrì hadai nhet ca gu calô, <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih gu cadrì jah broq loh enh gu calô, èh atiq ca aih gu calô hadai nhò gu cadrì xa-òng, wa òiq òng loh enh Boc Plinh.

<sup>13</sup> Cla pì phai haboq biac cô beq: Jò gu cadrì waiq khàn ca Boc Plinh, tàng haq ùh cô mù, aih troq ùh? <sup>14</sup> I joq manoh con mangai khi loq đeh, èh tàng gu calô òiq xac yòh, aih cla to broq camaih ca dađeh 'mòh? <sup>15</sup> Mahaq tàng gu cadrì òiq xac yòh, aih 'ngah 'ngai da haq, taiq xac yòh khi jah am ca haq bu dàng mù cô agàu. <sup>16</sup> Mahaq tàng mangai leq enh tarahen ca biac cô, èh nhèn ùh i ca ranenh ma 'noi q, wa rìm Tagop Hadròih da Boc Plinh òiq broq 'màng cô.

### *Bìac Broq Lè Hiniang Hadròih*

<sup>17</sup> Mahaq i biac ma 'noi q au ùh manè apôi pì, ma jah 'màng aih jò pì tagop ùh broq cajap ca pì mahaq broq raliang tam. <sup>18</sup> I mangai doi ca au, jò pì tagop pì lah axong dabau. Au lúi mòiq 'nah bàu cô. <sup>19</sup> Taiq joq phai i biac talah 'màng aih ta'ne pì òiq jah loq mangai joq 'nàng wa mangai ùh joq 'nàng. <sup>20</sup> Jò pì tagop pajùm, aih ùh xài pì broq lè caq Hiniang Hadròih da Chuaq, <sup>21</sup> ma jah 'màng aih jò caq pua pajùm, 'nah 'ngai caq adroi phàn da haq, taiq 'màng aih i 'nah ngai pangot, 'nah ngai panac loh ca bù. <sup>22</sup> Pì ùh i dèh ca hnem òiq caq, ôq 'mòh? Loq pì khìn Tagop Hadròih da Boc

\* 10:26 10:26 BCP 24:1.

Plình wa ngan mangai pa ùh loh cleq? Au capoch 'màng leq ca pì cô èh? Au i khòh manè pì ùh? Ûh! Au ùh manè pì biac cô.

<sup>23</sup> Ma jah 'màng aih biac au khoi nhàn enh Chuaq, au anoi hlài ca pì, aih mang wì ma rùp Chuaq Jêxu, Haq yõc 'benh, <sup>24</sup> manè apôi, hi khoi goh axong, Haq doi: "Cô chac Au ma cachit thai ca pì, pì phai broq biac cô òi q hmàng ca Au." <sup>25</sup> Hadai 'màng aih jò khoi ca acaq daxèq, Haq yõc doi chrõng, doi: "Doi chrõng cô wêh jao ma neo ta mahem Au. Rìm yàng pì ôq phai broq 'màng cô òi q hmàng ca Au." <sup>26</sup> Ma jah 'màng aih rìm yàng pì caq 'benh wa ôq doi chrõng cô, pì anoi 'noh biac cachit da Chuaq trùh jò Haq trùh.

<sup>27</sup> 'Màng aih èh, mangai leq ùh tajì ma caq 'benh wa ôq doi chrõng da Chuaq èh i tòi q ca chac wa mahem da Chuaq. <sup>28</sup> Rìm ngai ep haboq dađeh jò caq 'benh, wa ôq chrõng cô. <sup>29</sup> Ma jah 'màng aih mangai leq caq loq ôq ma ùh hèm ngan canao loq ca chac Chuaq, aih haq caq wa ôq biac hadrah ca dađeh. <sup>30</sup> Taiq 'màng aih ta pì i bàc ngai ùh hrõc, tagah, wa i 'nah 'ngai khoi cachit. <sup>31</sup> Mahaq tàng cla bèn khoi haboq dađeh, èh bèn ùh hiàq 'biq hadrah. <sup>32</sup> Mahaq jò bèn 'biq Chuaq hadrah òi q baxa nhài bèn, èh bèn ùh hiàq 'biq hadrah baxa pajùm ca crõng taneh.

<sup>33</sup> 'Màng aih èh ôi oh daq da au, jò tagop broq lè hiniang hadròih, ep gòm dabau. <sup>34</sup> Tàng i mangai leq pangot, caq dèh ta hnem hòiq beq, waq ca oh daq tagop ùh hiàq 'biq hadrah.

Biac ma 'noi q, gòm au trùh, hi au ta'mroq hlài oq.

## 12

### *Biac Hnhu Am da Yiang Hadròih*

<sup>1</sup> Ôi oh daq! Au ùh enh pì ùh loq ca biac hnhu am da Yang Hadròih. <sup>2</sup> Oh daq loq jò pì ma 'nhòq tiaq Chuaq pì khoi 'biq 'nong tiaq 'bài dua 'mù làu hi mac ca manoh pì enh waq. <sup>3</sup> Taiq 'màng aih au enh pì loq ùh i ca mangai leq i Yiang Hadròih da Boc Plình ma hanip doi: Chuaq Jêxu đàng ca 'biq waiq hanip. Tàng ùh i ca Yiang Hadròih hadai ùh i ca mangai leq padèch doi Chuaq Jêxu, Haq Chuaq.

<sup>4</sup> I bàc biac hnhu am enh Yiang Hadròih crài ca dabau, mahaq mòi q toq Yiang Hadròih raq. <sup>5</sup> I bàc biac patih crài ca dabau mahaq i mòi q toq Chuaq raq. <sup>6</sup> I bàc biac broq crài ca dabau mahaq i mòi q toq Boc Plình raq, Haq broq rìm biac ta rìm ngai.

<sup>7</sup> Rìm ngai jah hnhu am mahno loh crài ca dabau enh Yiang Hadròih aih òi q jah i lòiq pajùm. <sup>8</sup> Mangai cô jah Yiang Hadròih hnhu am bàu capoch khôn rabiaq, mangai 'noi q hadai nhò mòi q Yiang Hadròih aih hnhu am biac 'nì loq ro rang. <sup>9</sup> Mangai 'noi q hòm hadai nhò mòi q Yiang Hadròih jah manoh lùì, mangai 'noi q hòm jah biac hnhu am broq brêh ca mangai ùh hrõc hadai nhò mòi q Yiang Hadròih, <sup>10</sup> 'nah ngai broq biac halac, 'nah ngai capoch bàu thai Boc Plình, 'nah 'ngai jah canao loq achua ta'ne bàu da Yiang Hadròih wa bàu da can kiac, mangai 'noi q jah capoch bàu halac, èh mangai 'noi q jah anoi paro hlài bàu capoch halac aih. <sup>11</sup> Dìq đõng biac hnhu am aih nhò mòi q Yiang Hadròih broq. Haq axong ca rìm ngai tiaq dèh manoh enh da Haq.

### *Mòi q Toq Chac Hamac*

<sup>12</sup> Ma jah 'màng aih tìah ca mòi q toq chac mahaq i bàc phàn, mahaq dìq ca phàn chac 'nhac bàc, mahaq pajùm mòi q chac. Chuaq Jêxu Crich hadai 'màng aih. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih pajùm ta mòi q Yiang Hadròih ma bèn khoi chiùq 'baptem òi q pajùm mùt ta mòi q toq chac - 'nhac mangai Yothaiq, mangai Hilap, mangai hapõng, loq mangai ùh tawac ùh pakènh - dìq đõng jah nhàn yõc pajùm mòi q Yiang Hadròih. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih chac hamac ùh xài mòi q phàn chac mahaq bàc phàn.

<sup>15</sup> Tàng jènh doi: “Taiq au ùh xài tì ma jah au ùh ỏi ta chac hamac,” i joq taiq doi 'màng aih èh jènh ùh ỏi ta chac hamac 'mòh? <sup>16</sup> Tàng don doi: “Taiq au ùh xài mat, au ùh ỏi ta chac hamac cô,” i joq taiq doi 'màng aih èh don ùh ỏi ta chac hamac 'mòh? <sup>17</sup> Tàng dìq dǒng ca chac aih mat, èh tàng xam ti leq? Tàng dìq dǒng don, èh xua 'màng leq? <sup>18</sup> Mahaq Boc Plình khoi padon rìm phàn chac ỏi ta chac hamac tiaq manoh enh Haq. <sup>19</sup> Mahaq tàng chac dìq mòiq phàn hêq, èh chac ỏi aleq? <sup>20</sup> Mahaq 'màng aih 'nhac ca bàc phàn chac, mahaq mòiq toq chac raq.

<sup>21</sup> Mat ùh jah doi ca tì: “Au ùh nhet ca gè”; gàu hadai ùh jah doi ca jènh, “Au ùh nhet ca gè.” <sup>22</sup> Mahaq 'bài phàn chac leq ma ngan tìah ca ìuq ỏi ta chac, èh 'bài phàn aih raq ma nhet ca i. <sup>23</sup> 'Bài phàn chac leq hnoq tìah ùh dai nhet ta chac, èh 'bài phàn aih raq bèn ep padèch yi bàc, wa 'bài phàn leq bèn 'biaq hèm trùh, èh 'bài phàn aih raq bèn ep hèm trùh yi bàc. <sup>24</sup> Khoi èh 'bài phàn leq ma khoi jah padèch, èh pi ep ngan trùh hòm. Mahaq Boc Plình khoi palaoq chac hamac òiq ca phàn chac leq ma hamoq, èh jah padèch haq yi hnao, <sup>25</sup> òiq ùh i ca biac talah ta chac hamac, mahaq dìq phàn chac phai loq hèm trùh ca dabau, wèq ban dabau. <sup>26</sup> Tàng i mòiq phàn chac leq loh ca jìq xa, èh 'bài phàn ma 'noi q hadai jìq xa. Tàng mòiq phàn chac leq jah padèch, èh 'bài phàn chac ma 'noi q jah lem bùi.

<sup>27</sup> 'Màng aih, oh daq chac da Chuaq Jêxu Crich, wa mòiq ngai mòiq phàn da 'bài chac hamac aih. <sup>28</sup> Boc Plình khoi broq ỏi ta Tagop Hadròih, adroi aih mangai sùq đô, ma baiq aih mangai capoch thai Boc Plình, ma piq aih thài hnài, ma pôn aih mangai broq biac halac, hi khoi trùh biac hnhu am broq brêh ca mangai ùh hróc, mangai jùp đô, mangai wèq cwiang, wa mangai capoch bàu halac. <sup>29</sup> 'Màng aih dìq dǒng aih mangai sùq đô 'mòh? Dìq dǒng aih mangai capoch thai Boc Plình 'mòh? Dìq dǒng thài hnài loq dìq dǒng jah broq biac halac 'mòh? <sup>30</sup> Dìq dǒng jah i biac hnhu am òiq broq brêh 'mòh? Dìq dǒng loq capoch bàu halac loq anoi hlài bàu capoch halac aih doi cleq 'mòh? <sup>31</sup> Pì phai loq ngèh enh biac hnhu am ma yi nhet.

Manàiq au patô ca pì mòiq toq trong ma yi lem.

## 13

### *Can Loq Waq*

<sup>1</sup> 'Nhac ca au loq capoch bàc bàu da con mangai wa bàu da 'bình plình, mahaq au ùh i ca can loq waq, èh au tìah ca atêh chình ta hatuq ca dabau tagràng tagroi, <sup>2</sup> 'Nhac ca au jah biac hnhu am broq mangai capoch thai Boc Plình wa 'nì loq dǒng dìq rìm biac halac halùai, biac 'nì loq ro 'ràng, wa 'nhac ca au i manoh lùì nui axìch ca wang, mahaq au ùh i ca can loq waq, èh au xôq ùh loh cleq! <sup>3</sup> 'Nhac ca au axong dìq cùng hang au ca mangai pa, wa cađac dèh chac cla chiùq bùh ta ùnh, mahaq au ùh i ca can loq waq, èh hadai ùh lòiq cleq ca au.

<sup>4</sup> Can loq waq aih nui chiùq àt; can loq waq aih loq waq ca mangai 'noi q; can loq waq ùh tagit ca dabau, ùh catèh, ùh padèch dađeh, <sup>5</sup> ùh broq biac ma ùh troq, ùh hèm toq ca dađeh, ùh loh nòih ca wì, ùh atep wê biac dù, <sup>6</sup> ùh bùi ca biac ùh troq, mahaq bùi ta biac joq 'nàng; <sup>7</sup> loq ta'nhua rìm biac, lùì rìm biac, gòm ngèh rìm biac, dràng àt rìm biac.

<sup>8</sup> Can loq waq ùh i jò leq dìq, biac capoch thai Boc Plình èh loq dìq, biac capoch bàu halac èh jah hêq, wa biac hnhu am 'nì loq ro rang èh pi i hòm. <sup>9</sup> Ma jah 'mang aih bèn 'nì loq 'nhòq tòm gêh, capoch bàu thai Boc Plình hadai 'nhòq tòm gêh. <sup>10</sup> Mahaq jò biac gêh lem trùh, èh biac ùh gêh lem pi i hòm. <sup>11</sup> Jò au ỏi 'yoh, au capoch tìah ca con 'yoh, au hèm tìah ca con 'yoh, hatình tìah ca con 'yoh; mahaq jò au khoi wìa mangai càn, au cađac biac troi con 'yoh. <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih manàiq cô bèn hnoq ùh dai ro, bu dàng ngan ta gùang; trùh hì aih bèn jah hnoq ro rang tòm gêh; manàiq

au 'nì loq bu mòiq phàn, mahaq trùh jò aih au loq đống đìq tìah ca Chuaq ma 'nì loq ca au.

<sup>13</sup> 'Màng aih, manàiq cô i piq biac ma nhet ca i: Manoh lùì, biac ngèh gòm, wa can loq waq, mahaq biac ma yi càn đống, aih can loq waq.

## 14

### *Biac Hnhu Am da Yiang Hadròih*

<sup>1</sup> Phai loq enh can loq waq, phai ngèh ùac ca biac hnhu am da Yiang Hadròih, yi hnao hòm aih biac hnhu am loq capoch bàu thai Boc Plình. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih mangai capoch bàu halac ùh xài anoi tùang ca mangai, mahaq anoi tùang ca Boc Plình, 'màng aih ùh i ca mangai leq loq mangai aih capoch cleq, aih haq nhò Yiang Hadròih capoch biac halac halùai. <sup>3</sup> Mahaq bàu capoch thai Boc Plình aih anoi hlài ca con mangai òiđiq jah pa'nhrang yòng, jah parông wa jah alòng. <sup>4</sup> Mangai capoch bàu halac toq pa'nhrang dađeh, mahaq mangai capoch bàu thai Boc Plình pa'nhrang Tagop Hadròih. <sup>5</sup> Au ùac enh đìq ca pì capoch bàu halac, mahaq ma yi hnao aih au enh pì capoch thai Boc Plình. Mangai capoch thai Boc Plình yi nhet ca mangai capoch bàu halac ma ùh anoi paro òiđiq jah pa'nhrang Tagop Hadròih.

<sup>6</sup> Ôi oh daq, tàng au trùh hmàih ca pì ma au ùh capoch bàu mahno enh Chuaq, bàu 'nì loq ro rang, bàu capoch thai Boc Plình loq bàu hnài, mahaq au capoch bàu halac, èh i lòiq cleq ca pì ùh? <sup>7</sup> Hadai 'màng aih jò 'bài ranac troi chình cala loq broc jò haq atêh, tàng ùh jah hadro atêh haq, èh broq 'màng leq bèn ma canao loq aih 'nang broq atêh cleq? <sup>8</sup> Tàng wì ùh hadro jah bàu ken èh broq 'màng leq wì ma loq ca jò leq padon lam tajêh? <sup>9</sup> Pì hadai, jò capoch bàu halac, pì capoch bàu ùh ro, broq 'màng leq ma loq tàng pì capoch cleq, 'màng aih pì capoch khi 'ngwan! <sup>10</sup> Ta crống taneh i bacc bàu capoch, mahaq ùh i ca bàu capoch leq ma ùh i ca hiniq. <sup>11</sup> 'Màng aih tàng au ùh 'nì tàng bàu capoch da mangai ma capoch ca au, èh au jah tìah mangai enh Diac 'noiđiq ca mangai aih, mangai aih hadai tìah ca mangai jàn 'noiđiq ca au. <sup>12</sup> Hadai 'màng aih, pì ùac enh ti chaq biac hnhu am da Yiang Hadròih, èh phai đìq ca padren ti chaq òiđiq pa'nhrang Tagop Hadròih.

<sup>13</sup> 'Màng aih èh, mangai capoch bàu halac ep waiđiq khàn òiđiq jah anoi paro hlài ca mangai 'noiđiq bàu haq ma capoch aih. <sup>14</sup> Tàng au waiđiq khàn capoch bàu halac, aih au waiđiq khàn xam yiang, mahaq manoh hèm cla au ùh loq tàng. <sup>15</sup> 'Màng aih èh au broq cleq? Au waiđiq khàn xam yiang au wa hadai waiđiq khàn xam manoh hèm cla au hòm. Au jah calêu xam yiang au, hadai calêu xam manoh hèm cla au hòm. <sup>16</sup> Tàng pì toq manè apôi Chuaq xam yiang pì, èh broq 'màng leq mangai 'noiđiq wì ma wiang doi, "Amen" pajùm ti bàu manè apôi ti pì, ma jah 'màng aih wì ùh 'nì tàng pì capoch cleq, <sup>17</sup> 'nhac ca bàu manè apôi pì đìq jaq lem jiang, mahaq ùh pa'nhrang mangai 'noiđiq.

<sup>18</sup> Manè apôi Chuaq au capoch bàu halac yi bacc đìq đống ca pì, <sup>19</sup> mahaq ta Tagop Hadròih au tha capoch padam bàu xam bàu mangai 'noiđiq loq tàng òiđiq hnài wì, yi hnao ca au capoch 10.000 bàu halac.

<sup>20</sup> Ôi oh daq apađiq hèm tìah ca wì 'yoh, mahaq biac dù èh tìah ca wì 'yoh beq, ep yòng càn ta biac 'nì loq. <sup>21</sup> Ta Sech Ranenh i achìh, Chuaq doi:

"Au nhò 'bài mangai capoch bàu jàn 'noiđiq

wa yỏc hacùng mangai jàn 'noiđiq

òiđiq anoi ca mangai jàn cô,

mahaq 'nhac ca 'màng aih wì ùh chiuđiq tamàng bàu Au."✧

<sup>22</sup> 'Màng aih biac capoch bàu halac, aih teo patô ùh xài am ca mangai khi lùì Chuaq, mahaq am ca mangai 'nhòđiq lùì Chuaq, wa bàu capoch thai Boc Plình, aih ùh



xài am ca mangai ùh lùì Chuaq, mahaq am ca mangai khoi lùì Chuaq. <sup>23</sup> 'Màng aih jò tagop tàng dìq ca mangai capoch bàu halac, èh i aiq mangai 'nhòq tiaq Chuaq mùt, èh wì hèm pì khoi ranhùà? <sup>24</sup> Mahaq tàng rìm ngai dìq capoch thai Boc Plình, èh i aiq mangai 'nhòq tiaq Chuaq mùt, èh mangai aih nhò pì, haq jah loq ca dađeh i tòi q wa 'bìq Chuaq hadrah. <sup>25</sup> Jò haq tamàng, biac hlèp òi ta manoh haq jah mahno loh, haq jah hacùn cràng cùh waiq Boc Plình, haq doi: Joq i Boc Plình òi ta'ne pì.

### *Trong Broq Troq Jò Tagop*

<sup>26</sup> Ôi oh daq, khòh 'màng cô: Jò pì tagop, i mangai calêu, mangai i bàu hnài, i mangai jah anoi hlài bàu mahno enh Chuaq, mangai capoch bàu halac, wa i mangai anoi paro hlài bàu halac. Phai broq dìq rìm biac òi q jah pa'nhrang oq. <sup>27</sup> Tàng i mangai capoch bàu halac, èh baiq piq ngai raq hêq, mahaq ep hatiaq dabau capoch, èh phai i mòi q ngai anoi paro hlài bàu aih. <sup>28</sup> Tàng ùh i ca mangai anoi paro hlài, mangai aih khòh òi hatenh ta hnem tagop; èh capoch toq ca dađeh wa ca Boc Plình.

<sup>29</sup> Hadai khòh òi q baiq loq piq ngai capoch bàu thai Boc Plình, èh wì ma 'noi q hèm haboq ca bàu aih. <sup>30</sup> Mahaq tàng i mangai ha'ngui jang aih jah Chuaq mahno, èh mangai ma capoch adroi aih ep hatenh. <sup>31</sup> Ma jah 'màng aih hatiaq dabau, rìm ngai oh daq dìq jah capoch bàu thai Boc Plình, òi q dìq òi q jah hóc wa jah parông. <sup>32</sup> Mangai capoch thai Boc Plình jah wèq dèh manoh yiang. <sup>33</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plình ùh xài Boc Plình manhài mahaq Boc Plình catèm ta dìq ca Tagop Hadròih da mangai hadròih.

<sup>34</sup> Jò tagop, gu cadrì khòh hatenh, ma jah 'màng aih wì haq ùh khòh capoch mahaq ep iu tiaq troi Sech Ranenh khoi hnài. <sup>35</sup> Tàng wì enh hóc loq ca biac cleq, èh bòch dèh òng jò hlài ta hnem, ma jah 'màng aih gu cadrì anoi nòi tagop, aih biac broq dìq jaq camaih.

<sup>36</sup> I joq bàu Boc Plình jò baxèm loh enh pì ùh, loq bàu Chuaq toq trùh ti pì raq 'mòh?

<sup>37</sup> Tàng i mangai leq xoh dađeh mangai capoch thai Boc Plình loq mangai Hadròih, èh mangai aih ep loq biac au ma achìh ca pì cô, aih bàu thê da Chuaq. <sup>38</sup> Mahaq tàng mangai leq ùh nhàn bàu cô, èh cla haq pì hadai ùh jah nhàn.

<sup>39</sup> 'Màng aih èh ôi oh daq, pì phai ngèh enh capoch bàu thai Boc Plình, wa hadai apaq khech tạt biac capoch bàu halac. <sup>40</sup> Rìm biac dìq khòh broq ma troq wa ta'mroq.

## 15

### *Biac Rìh Hlài da Chuaq Jêxu Crich*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, manàiq au enh bahmàng hlài ca pì Bàu Lem au ma khoi anoi hnài, wa pì khoi nhàn, hadai khoi yòng cajap ta Bàu Lem aih, <sup>2</sup> nhò Bàu Lem aih pì jah dèch claih tàng pì wèq cajap bàu au ma khoi anoi hnài pì, tàng pì ùh lùì joq 'nàng, èh 'ngwan.

<sup>3</sup> Ma jah 'màng aih adroi òi q dìq, au anoi hlài ca pì biac au ma khoi nhàn, aih Chuaq Jêxu Crich khoi cachìt taiq tòi q lòi bèn troi bàu Sech Hadròih khoi achìh. <sup>4</sup> Wì catùh Haq, trùh hi ma piq Haq rìh hlài troq troi bàu Sech Hadròih ma khoi achìh. <sup>5</sup> Haq khoi mahno ca Pêtrô, wa hadai mahno ca wì 12 ngai sùq òi. <sup>6</sup> Atìq ca aih adrình ta mòi q yàng Haq mahno ca 500 ngai; i bàc ngai òi ta wì òi rìh trùh manàiq, mahaq i 'nah ngai khoi cachìt. <sup>7</sup> Haq hadai mahno ca Jacò wa dìq òi q mangai sùq òi. <sup>8</sup> Atìq òi q, Haq mahno ca au tìah ca mahno ca con nga xa-ông ùh troq jò.

<sup>9</sup> Au yi hamoq òi q achùà ca 'bài sùq òi ma 'noi q, ùh tajì ca doi au mangai sùq òi, ma jah 'màng aih au khoi ti rùp Tagop Hadròih òi q Boc Plình. <sup>10</sup> Mahaq manàiq cô au jah 'màng leq, aih nhò biac am dech da Boc Plình, èh biac am dech da Haq am ca au ùh hìaq 'ngwan, taiq 'màng aih au khoi broq biac yi xa òi q òi q achùà ca 'bài mangai 'noi q; ma joq 'nàng ùh xài cla au, mahaq biac am dech da Boc Plình ti au.

11 'Màng aih èh, 'nhac ca au, loq mangai ma 'noiç ta wì sùç đô, cô biac nhèn khoi anoi hnài wa biac pì khoi lùì.

### *Biac Rìh Hlài da Mangai Cachit*

12 Tàng nhèn khoi anoi hnài: Boc Plình khoi broç Chuaç Jêxu Crich rìh hlài enh mangai cachit, èh gleç ta pì i mangai doi, mangai cachit ùh jah rìh hlài? 13 Tàng mangai cachit ùh jah rìh hlài, èh Chuaç Jêxu Crich hadai ùh rìh hlài. 14 Tàng Chuaç Jêxu Crich ùh khoi rìh hlài, èh bàu Chuaç nhèn ma anoi hnài aih 'ngwan, wa manoh lùì pì hadai 'ngwan. 15 'Màng aih èh, nhèn wìa mangai anoi hlài bàu amông ca Boc Plình, ma jah 'màng aih nhèn khoi anoi hlài bàu Boc Plình doi: Boc Plình khoi broç Chuaç Jêxu rìh hlài, mahaç Haç ùh broç Chuaç Jêxu Crich rìh hlài tàng mangai cachit ùh jah rìh hlài. 16 Ma jah 'màng aih tàng mangai cachit ùh rìh hlài, èh Boc Plình hadai ùh broç Chuaç Jêxu Crich khoi rìh hlài. 17 Tàng Chuaç Jêxu Crich ùh khoi rìh hlài, èh manoh lùì da pì aih khoi 'ngwan, pì xôç ỏi rìh dèh ta tôiq lôì cla, 18 'Màng aih 'bài con caiç Chuaç ma khoi cachit èh diç 'biç hù hnhung. 19 Tàng manoh bèn ma gòm nèh dèh ca Chuaç Jêxu toç 'nhông cô raç, èh ta diç đống ca mangai ỏi crống taneh, bèn wìa mangai đàng ca xa-öch đống diç.

20 Mahaç manaiç cô Chuaç Jêxu Crich khoi rìh hlài, tìah ca plì gat jò baxèm, Haç khoi wìa Mangai adroi baxèm enh cachit rìh hlài ta'ne diç ca wì ma khoi cachit. 21 Taiç mòiç ngai rìm mangai diç cachit, mahaç nhò mòiç Ngai diç ca mangai jah rìh hlài. 22 Taiç Adam, rìm ngai diç cachit, mahaç nhò Chuaç Jêxu Crich, diç ca mangai jah rìh hlài. 23 Mahaç rìm ngai ta hatiaç trong dabau: Baxèm adroi, Chuaç Jêxu Crich rìh hlài, èh diç ca con caiç Chuaç rìh hlài jò Haç wìh hlài ta cô. 24 Khoi ca aih trùh hì pulùch, atìç ca Chuaç jêh raliang đac đống diç wì ma wèç cwìang, wa diç đống cwìang itai, khoi èh Haç jao am Diac Boc Plình ca Boc Plình, Chuaç Baç. 25 Ma jah 'màng aih Haç phai wèç cwìang trùh jò leç đoiç mangai ma git ca Haç ỏi enh ca'nàm jènh Haç. 26 Biac 'mèç ma jêh raliang đac atìç đống, aih can cachit. 27 Ma jah 'màng aih Sech Hadròih i achih: "Boc Plình đoiç rìm biac enh ca'nàm jènh Haç."\* Baç Haç khoi am ca Haç cwìang itai cô, mahaç ùh xài cwìang itai enh 'nhèç ca Baç Haç. 28 Jò rìm biac khoi loç iu tiaç Chuaç Jêxu, jò aih cla Chuaç Con hadai loç iu tiaç dèh Baç, aih Boc Plình ma khoi broç rìm biac loç iu tiaç Chuaç Jêxu Crich, đoiç Boc Plình wèç cwìang đống diç rìm hiniç, rìm nòi.

29 'Màng aih èh, 'bài mangai ma nhàn 'baptem thai ca mangai cachit, èh nèh gòm biac cleç? Tàng mangai cachit ùh jah rìh hlài, èh gleç wì ma 'baptem thai ca wì haç. 30 Khoi èh nhèn hadai, hagleç nhèn ma chiuç tamùca ca cachit rìm jò? 31 Ôi oh daç, au yõç manoh catèh taiç biac Chuaç Jêxu Crich khoi broç ỏi ta pì, rìm tang hì au cachit, aih bàu joç 'nàng. 32 Tàng capoch tiaç mangai 'nhông cô, au tajêh ca kiac gùng ta Ê-phê-sô, èh i lòiq cleç? Tàng mangai cachit ùh rìh hlài, 'màng aih:  
"Bèn caç, bèn ôç beç,

ma jah 'màng aih hì da èh bèn hi cachit."\*

33 Apaç đoiç wì padô 'nùt. " 'Bài bua 'mèç broç raliang manoh lem." 34 Ep yõç manoh hèm ma troç wa apaç broç tôiq hòm, ma jah 'màng aih taiç i 'nah ngai ỏi ta pì 'nhòç 'nì loç ca Boc Plình, taiç 'màng aih pì khòh camaih.

### *Chac Hamac 'Nghah 'Ngai*

35 I 'nah ngai bòch: "Mangai cachit rìh hlài 'màng leç? Wì yõç chac aleç ma rìh hlài?" 36 Ôi mangai blùng, jò pì rai adrech, adrech aih ùh rìh tàng haç ùh cachit hòiq. 37 Biac cleç ìh ma rai, aih pliang 'mau, loç pliang adrech ma 'noiç, ùh xài tiaç cla biac ma khoi pìt ma plòh tồc. 38 Mahaç Boc Plình am ca adrech aih chac tìah

\* 15:27 15:27 BCP 8:6. ☆ 15:32 15:32 Êsai 22:13.

manoh Boc Plình ma enh, rìm pliang adrech òi i dèh chac. <sup>39</sup> Òh xài rìm chac hamac òi òi tiah ca dabau, mahaq chac con mangai crài, chac xech nègè aban crài, chac chìm crài, chac ca crài. <sup>40</sup> Nègè biac ma òi ta plình troi halõng, khê mat mahi crài ca nègè biac ma òi ta crõng taneh, mahaq 'ngah 'ngai lem linh da nègè biac òi ta plình crài ca 'ngah 'ngai lem linh da nègè biac crõng taneh. <sup>41</sup> I can 'ngah 'ngai da mat mahi, i can 'ngah 'ngai da mat khê, wa i can 'ngah 'ngai da halõng, taiq can 'ngah 'ngai da mòiç halõng cô crài ca 'ngah 'ngai da halõng tau.

<sup>42</sup> Biac rih hlài da mangai cachit hadai 'màng aih, chac hamac con mangai jò khai rai, haq loq om, hech, mahaq jò rih hlài, èh ùh om, hech, <sup>43</sup> jò rai, haq hamoq, mahaq jò rih hlài haq 'ngah 'ngai. Jò khai rai, haq iuq, mahaq jò rih hlài haq jah i cwiang.

<sup>44</sup> Bèn manaiç rih yõc chac hamac enh taneh, jò rih hlài jah halih wia chac 'ngah 'ngai. Tàng i chac hamac enh taneh, èh hadai i chac 'ngah 'ngai.

<sup>45</sup> Sech Hadròih khai achih: “Mangai baxèm Ađam, wia chac hamac rih, mahaq Ađam pulùch wia Yiang hnhu am can rih.”\* <sup>46</sup> Mahaq ùh xài chac 'ngah 'ngai i adroi, mahaq chac hamac mangai enh taneh i ðeh adroi, khai èh chac 'ngah 'ngai. <sup>47</sup> Mangai baxèm trùh enh blo taneh, mangai ma baiç, Haq enh plình. <sup>48</sup> Rìm ngai òi i chac hamac xam blo taneh tiah ca Ađam, mahaq bèn con caiç Chuaq, èh i chac tiah ca Haq, Mangai enh Diac Plình. <sup>49</sup> 'Màng aih, tàng bèn khai i chac hamac tiah ca Ađam, èh bèn hadai i chac hamac tiah ca Chuaq Jêxu trùh enh Diac Plình.

<sup>50</sup> Ôi oh daq, au enh doi ca pì 'màng cô: Chac hamac wa mahem ùh jah mùt Diac Boc Plình, ma jah 'màng aih chac hamac ma loq om, hech, ùh jah hùang biac ùh loq om wa hech. <sup>51</sup> Cô au am ca pì loq mòiç biac halac haluai: Òh xài òi òi ðõng ca bèn cachit, mahaq òi òi ðõng ca bèn jah halih loh chac hamac neo. <sup>52</sup> Ta mòiç ca'mlaih, ta mòiç ca'nhíp mat, jò i atêh ken ma pulùch, jò ken atêh, 'bài mangai cachit jah rih hlài, ùh om, ùh hech hòh, èh bèn ma òi rih jah halih loh chac ma neo, <sup>53</sup> ma jah 'màng aih biac loq om, hech cô jah wih wia chac pì om, hech, wa chac loq cachit jah halih yõc chac ùh jah cachit hòh, mahaq jah rih hloi hloi. <sup>54</sup> Ma jah 'màng aih chac loq om, hech cô jah halih chac ma ùh om, hech, wa chac loq cachit cô jah wia ùh cachit. Jò aih Sech Hadròih khai jah xìt: “Can cachit khai 'biç raliang ðac. Chuaq khai jah ta'blêç ca can cachit!”\*

<sup>55</sup> “Ôi can cachit, can ta'blêç gè òi ta leq?

Ôi can cachit, nõc ðuc gè òi ta leq?”\*

<sup>56</sup> Nõc ðuc da can cachit aih tòiç lôh, can ðeh da tòiç lôh aih ranenh. <sup>57</sup> Mahaq manè apôi Boc Plình khai am ca bèn jah ta'blêç nhò Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da bèn.

<sup>58</sup> 'Màng aih èh, ôi oh daq da au ma loq waq, cajap manoh oq, apaç hèm manhài, mahaq phai òi ca padren patih biac Chuaq, ma jah 'màng aih pì loq, biac pì ma broq ta Chuaq ùh hiaq 'ngwan?

## 16

### *Biac Gop 'Bac*

<sup>1</sup> Biac gop 'bac jùp ðò 'bài con caiç Chuaq òi Jê-ru-sa-lem, pì hadai phai broq troi au khai doi ca 'bài Tagop Hadròih òi Ga-la-ti. <sup>2</sup> Hì gàu tùang lè, rìm ngai ðoiç dèh sôç 'bac tiaq dèh haq ma i, ùh xài gòm au trùh khai èh men tagop. <sup>3</sup> Jò au trùh, au jah gòi thò wa 'bac ca mangai pì ma lùh canòm ðoiç haq 'ràng ta Jê-ru-sa-lem. <sup>4</sup> Tàng troq ca au lam, au hadai lam, èh wì haq jah lam ti au.

<sup>5</sup> Au mùt hmài ca pì atiq ca jò au hmài ca wì òi Ma-xê-đoan ma jah 'màng aih au enh lam ta gùng Mê-xê-đoan hòiq. <sup>6</sup> Au nègèh enh òi dùnh ta pì, ùac aiç òi òi ca jò

\* 15:45 15:45 BB 2:7. \* 15:54 15:54 Êsai 25:8. \* 15:55 15:55 Ôsê 13:14.

ralim, èh pì ajèn au nòi au ma enh lam. <sup>7</sup> Taiq yàng cô, ùh xài toq au lam hmàih òi ò ta pì, mahaq au ma ùac ngèh enh òi dùnh ti pì tàng Chuaq am. <sup>8</sup> Mahaq manàiq cô au òi ta phôq Ê-phê-sô trùh lè Hì Padam Jàt. <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq khoi pèh 'mang òiq jaq cà ca au, mahaq i bàc ngai enh tajraq hlài ca au.

<sup>10</sup> Tàng Ti-mô-thê trùh hmàih ca oh òaq, pì phai lem bùi òi yóc haq, apaq broq ca haq loq yùq, ma jah 'màng aih haq hadai broq biac Chuaq tiah ca au. <sup>11</sup> 'Màng aih ùh jah ngan ha'neq haq. Phai jùp òo haq òoq haq jah catèm jò hlài ti au, taiq au ngèh enh hnoq haq wa 'bài oh òaq ma 'noiq.

<sup>12</sup> Biac da A-pô-lô, oh òaq bèn, au òiq ca jaq parông haq trùh hmàih ca pì ti 'bài oh òaq ma 'noiq, mahaq manàiq haq 'nhòq enh lam, jò leq bu ta'nàih èh haq lam.

<sup>13</sup> Ep rìu hmàng, ep cajap manoh lúi, ep tanuq wa tadèh tadon. <sup>14</sup> Rìm biac pì broq ep broq xam manoh loq waq.

<sup>15</sup> Pì loq Sê-pha-na wa cadraq haq, aih con caiq Chuaq baxèm òi ta gùng Achai. Wì haq khoi òiq ca manoh patih ca mangai hadròih. <sup>16</sup> 'Màng aih phai loq iu tiaq 'bài mangai 'màng aih tiah ca òiq òng 'bài mangai hadai broq pajùm ti bèn. <sup>17</sup> Au bùi lem ca Sê-pha-na, Phôt-tu-na wa A-chai-cu khoi trùh, taiq wì haq khoi thai ca pì jò pì ùh jah òi ti cô ti au. <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih wì haq khoi broq ca manoh au bùi tiah wì haq khoi broq ca pì. Khòh padèch ha'nhèq 'bài mangai 'màng aih.

### *Bàu Hmàih Pulùch*

<sup>19</sup> 'Bài Tagop Hadròih ta tình Asi gòi bàu hmàih ca pì. Boc A-qui-la, yaq Pri-xi-la xam 'bài Tagop Hadròih tagop ta hnem wa baiq ngai aih, hadai gòi bàu bòch hmàih, òiq jaq loq waq ca pì òi ta Chuaq, <sup>20</sup> Òiq òng oh òaq ta cô gòi bàu hmàih ca pì, thé pì bòch hmàih dabau òi ta Chuaq.

<sup>21</sup> Au Paulô, tì cla au ma achìh bàu pulùch cô bòch hmàih ca pì.

<sup>22</sup> Mangai leq ùh loq waq ca Chuaq, mangai aih òng 'biq hanip. Waiq Chuaq, xìn ìh trùh!

<sup>23</sup> Waiq xìn biac am dech da Chuaq Jêxu òi ti pì.

<sup>24</sup> Au òiq jaq loq waq ca pì ta Chuaq Jêxu Crich. Amen.

## Thò Baiq Da Paulô Gòi ca Tagop Hadròih Cô-rinh-tô 2 Cô-rinh-tô Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

2 Cô-rinh-tô. Hiniq thò cô hadai tiaq hiniq phôq wa khoi achìh toq leq khê atìq thò  
1. I bàu achìh patô 'noh mangai hnài amòng khoi padôq biac broq da Paulô. Wì haq khìn Paulô. Wì doi haq ùh xài sùq đô joq 'nàng, hi yóc atùng 'bac Tagop Hadròih khoi gop đòiq am ca mangai pa ta phôq Jê-ru-sa-lem.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Paulô mangai achìh thò cô. Khoi achìh lùch hanam 55 Atìq C.

*Bàu Anoi:*

Jah axong bàu anoi xam piq phàn:

1. Paulô anoi gleq haq nhet halìh jò haq lam anoi hnài ('nat 1-7).
2. Haq parông Tagop Hadròih gop 'bac padon adroi ca haq trùh ('nat 8-9).
3. Haq doi ro haq sùq đô joq 'nàng, èh tăng nhet, haq pariaq baxa mangai ta Tagop Hadròih ('nat 10-13).

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Chao wa Manè: 1:1-11
2. Haq patô ca Tagop Hadròih Biac Broq da haq tiaq sùq đô joq 'nàng: 1:12-7:16
3. Biac gop 'bac tabàih am ca mangai pa ta phôq Jê-ru-sa-lem: 8:1-9:15
4. Haq patô ro haq i cwìang broq tiaq mangai sùq đô joq 'nàng da Chuaq: 10:1-13:10
5. Pulùch: 13:11-14

*Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au cô Paulô, broq sùq đô da Chuaq Jêxu Crich, tiaq manoh Boc Plình enh, hadai enh Ti-mô-thê mòi q ngai oh daq bèn, gòi ca Tagop Hadròih da Boc Plình ta phôq Cô-rinh-tô wa ca òiq dồng mangai hadròih òi jàp gùng Achai.

<sup>2</sup> Waiq xìn Boc Plình Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich hnhu am biac am dech wa biac catèm ca pì.

*Biac Alòng Jò Nan Xa*

<sup>3</sup> Manè apôi Boc Plình, Baq Chuaq Jêxu Crich bèn, Baq loq xa-öch, aih Boc Plình da rìm biac alòng. <sup>4</sup> Haq hloi hloi alòng bèn ta rìm biac nan xa, waq ca nhò biac alòng Haq ma khoi alòng bèn, èh bèn hadai jah alòng mangai 'noi q ta biac nan xa wì haq glàm. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih òiq ca biac jìq xa da Chuaq Jêxu Crich jah bình òi enh dalam ca bèn 'màng leq, èh nhò Chuaq Jêxu Crich biac alòng jah bình lập ta can rìh bèn hadai 'màng aih. <sup>6</sup> 'Màng aih, jò nhèn glàm biac nan xa, aih òiq am ca pì jah alòng wa jah dèch claih, taiq jò Chuaq alòng nhèn, nhèn jah alòng pì. 'Màng aih pì jah chiuq àt ta biac nan xa ma nhèn hadai chiuq. <sup>7</sup> Nhèn lùì joq 'nàng jò pì i phàn ta biac nan xa, èh hadai i phàn ta biac alòng da Boc Plình pajùm ca nhèn.

<sup>8</sup> 'Màng aih, ôi oh daq, nhèn enh pì loq biac nan xa khoi trùh ca nhèn ta gùng Asi, joq hlac hlac yi hnao ca padren nhèn, nhèn mech pi hèm ca òi jah rìh. <sup>9</sup> Joq 'nàng tiaq ca nhèn khoi ta'mòq ca dađeh biac cachit, òiq nhèn pi canòm dèh ca cla, mahaq canòm ca Boc Plình, Haq ma broq mangai cachit jah rìh hlài. <sup>10</sup> Haq khoi dèch nhèn claih ca biac ranàc càn 'màng aih, joq nhèn òi ngèh canòm Haq joq 'nàng xòq òi dèch nhèn hòm. <sup>11</sup> Jò pì pajùm ti dabau waiq khàn ca nhèn, nhò bacc ngai

wiang waiq khàn 'màng aih, nhèn jah xôq ramöt, èh nhò nhèn, bàc ngai hadai jah manè apôi Chuaq.

### *Manoh Joq 'Nàng Da Paulô*

<sup>12</sup> Bìac ma broq ca nhèn jah catèh aih 'màng cô: I manoh loq da nhèn anoi hlài, nhèn caq òi ti mangai cröng taneh wa yi hnao ti pì, xam manoh hadròih wa manoh lem jang loh enh Boc Plình, ùh xài bìac khôn rabiaq tiaq chac xech da mangai, mahaq xam bìac am dech da Boc Plình. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih ta thò cô, nhèn ùh achìh ca pì bìac cleq ma pì ùh jah đöc, loq ùh 'nì loq. Au ngèh enh pì canao loq diq đöng trùh lùch. <sup>14</sup> Ji troi pì khoi jah loq, aih nhèn broq bùi càn ca pì, pì hadai broq bùi càn ca nhèn ta hì Chuaq Jêxu Crich bèn trùh hlài.

<sup>15-16</sup> Bìac aih au lùì joq 'nàng au jah trùh hmàiìh ca pì òi diq broq ca pì jah xôq ramöt tam, taiq adroi au hèm jah mùt hmàiìh ca pì jò au lam ti trong trùh Ma-xê-đoan, èh enh Ma-xê-đoan hòm wìh hlài nòi pì. Enh aih pì 'nong au cwa gùng Judia. <sup>17</sup> Au ùh trùh ta pì yàng adroi, aih ùh xài taiq au ùh tiaq bàu ma khoi hùaq. Manoh au xôq òi ngèh enh trùh ta pì. Pì hèm au broq tiaq trong chac xech troi mangai cröng taneh ma doi, joq, joq, mahaq èh doi, ùh, ùh 'mòh?

<sup>18</sup> Joq 'nàng troi Boc Plình loq wèq dèh bàu, taiq 'màng aih bàu nhèn anoi ca pì hadai ùh xài i jò joq, i jò ùh. <sup>19</sup> Con Boc Plình, Haq Chuaq Jêxu Crich, Haq aih ma nhèn - au, Sila wa Ti-mô-thê - khoi anoi hnài 'noh ta pì, ta Haq ùh xài joq wa ùh, mahaq ta Haq toq joq raq hêq. <sup>20</sup> Taiq diq ca bàu hùaq da Boc Plình khoi jah Chuaq Jêxu broq gêh, hadai nhò Haq nhèn doi "Amen" waq ca broq 'ngah 'ngai hiniq Boc Plình. <sup>21</sup> Cla Boc Plình ma broq ca nhèn pajùm ca pì jah yòng cajap òi ta Chuaq Jêxu Crich, hadai cla Haq ma xùt dầu ca bèn. <sup>22</sup> Haq khoi pateo hiniq am ca bèn tiaq trong hnhu am Yiang Hadròih mùt òi ta manoh bèn. Haq aih teo broq bèn joq 'nàng mangai da Chuaq.

<sup>23</sup> Boc Plình loq au capoch bàu joq 'nàng: Au 'nhòq wìh hlài ta phòq Cô-rinh-tô taiq au ùh enh broq pì chiuq tàng bàu lech da au hòm. <sup>24</sup> Ùh xài nhèn enh wèq cwiang manoh lùì oh daq, taiq pì khoi i manoh lùì cajap, mahaq nhèn broq bìac pajùm ca pì waq ca pì jah lem bùi.

## 2

<sup>1</sup> 'Màng aih, au raq khoi ràih ta manoh ùh wìh hlài ti pì òi diq ùh broq pì mango. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih tàng au broq ca pì mango, èh cabô broq au jah lem bùi enh gùng ca mangai au ma khoi broq mango? <sup>3</sup> Au khoi achìh ca pì 'màng aih, waq ca jò au trùh, au pì hìaq mango ca 'bài mangai pagah broq ca au jah lem bùi, taiq au canòm lùì joq 'nàng, can bùi da au hadai jah can bùi da pì. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih, au achìh thò jò nan xa càn, manoh cliac tagöt tagit, diac mat dahràc dahroiìh, ùh xài òi diq ca pì hì mango, mahaq òi diq broq ca pì loq ca can loq waq càn caiq da au loq waq ca pì.

### *Phai Baxöng Mangai i Tôiq*

<sup>5</sup> Tàng mangai leq broq loh bìac mango, 'màng aih ùh xài toq broq ca au mango hi hêq, mahaq khoi broq diq đöng ca pì mango ùh bàc ùh 'biaq, bìac aih au ùh capoch tam hòm. <sup>6</sup> Mangai aih khoi chiuq bàc ngai trech haq, aih khoi tôm tàu. <sup>7</sup> 'Màng aih manàiq cô pì khòh baxöng da haq tôiq, wa alòng haq, waq ca haq ùh hìaq hlòp tacro hloi taiq can mango da haq. <sup>8</sup> 'Màng aih au xìn pì pa'noh manoh loq waq ca mangai aih beq. <sup>9</sup> Taiq 'màng aih au achìh thò ca pì, òi diq ngan thù pì loq iu tiaq bàu ta rìm bìac ùh. <sup>10</sup> Mahaq mangai leq ma pì baxöng da haq tôiq, èh au hadai baxöng da haq tôiq. Tàng au khoi baxöng da mangai leq tôiq, aih taiq pì ma au baxöng da haq òi jang ngìa Chuaq Jêxu Crich, <sup>11</sup> waq ca bèn ùh 'bìq kiac Satan rùp thê broq tiaq, ma jah 'màng aih bèn khoi loq ca manoh loq padô alùn da haq.

### *Bèn Ta'blêq Nhò Chuaq Jêxu Crich*

<sup>12</sup> Jò au trùh ta phòq Trô-ach òi hòi nhài Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich, 'nhac ca Chuaq khoi pèh 'mang ca au ta nòi aih, <sup>13</sup> au ùh catèm ta manoh, ma jah 'màng aih au 'nhòq jah glàm Tit oh daq au òi ta aih. 'Màng aih au hangah ca 'bài con caiq Chuaq ta aih, au lam gùng Ma-xê-đoan.

<sup>14</sup> Mahaq manè pôi Boc Plình, Haq hloi hloi broq gàu ca nhèn wa am ca nhèn jah ta'blêq òi ta Chuaq Jêxu Crich. Haq thê nhèn rai hòi xua thùm biac canao loq ca Haq rìm nòi. <sup>15</sup> Ma jah 'màng aih, enh ngĩa Boc Plình nhèn hòi xua thùm da Chuaq Jêxu Crich òi ta'ne mangai jah dèch, wa òi ta'ne mangai hù hnhung. <sup>16</sup> Mahaq enh ngĩa ca mangai hù hnhung nhèn cô hòi da can cachit 'ràng trùh biac cachit. Enh ngĩa ca mangai jah dèch, nhèn cô hòi da can rih 'ràng trùh biac rih. Cabô tajì òi broq jah biac cô? <sup>17</sup> 'Màng aih, nhèn ùh xài tiah ca wì ma anoi nhài Bàu Boc Plình waq ca jah 'bac, mahaq nhèn yóc manoh joq 'nàng ma anoi nhài Bàu Boc Plình taiq Haq khoi thê nhèn. Enh ngĩa Boc Plình nhèn toq anoi hlài bàu Haq òi ta Chuaq Jêxu Crich.

## 3

### *Wêh Jao Ma Neo*

<sup>1</sup> I joq nhèn khoi baxèm loq anoi catèh dađeh 'mòh? Loq nhèn hadai tiah ca mangai 'noi q ma nhet ca i mangai achih thò òi anoi dađeh ca pì, loq thò enh pì anoi trùh nhèn ùh? <sup>2</sup> Cla pì raq thò da nhèn khoi achih ta manoh nhèn, rìm ngai òi jah loq wa jah đóc. <sup>3</sup> 'Màng aih pì joq 'nàng capiac thò da Chuaq Jêxu Crich nhèn ma achih 'noh, ùh xài achih xam mùc, mahaq xam Yiang Hadròih da Boc Plình ma rih hloi, ùh xài achih ta capiac hmu, mahaq ta capiac xech, aih ta manoh pì.

<sup>4</sup> Nhèn loq biac aih joq 'nàng, taiq nhèn lùì canòm Boc Plình nhò Chuaq Jêxu Crich. <sup>5</sup> Ùh xài taiq cla nhèn nui hlàt èh hèm biac leq ji tiah ca enh cla nhèn, mahaq can hlàt da nhèn trùh enh Boc Plình. <sup>6</sup> Haq khoi am can rabiaq ca nhèn òi patih biac ca wêh jao ma neo, ùh xài wêh jao xam chù, mahaq wêh jao xam Yiang Hadròih, ma jah 'màng aih chù broq ca cachit, mahaq Yiang Hadròih broq ca rih.

### *Biac 'Nghah 'Ngai da Wêh Jao ma Neo*

<sup>7-8</sup> Tàng chù achih ta capiac hmu broq can cachit, xôq 'nghah 'ngai òi jah trùh 'mòi con caiq Is-ra-ên ùh jah ngan hadrò Môise taiq i can 'nghah ta hadrò haq, 'nhac ca 'nghah 'ngai cô renh òi, ùh dùh dèh ca biac broq da Yiang Hadròih ma ùh 'nghah 'ngai yi hnao ca aih 'mòh? <sup>9</sup> 'Màng aih tàng wêh jao ma dùnh ma 'ràng trùh biac ta'mòq tôiq xôq jah 'nghah 'ngai, èh wêh jao ma neo ma broq da biac ta-atoq jah 'nghah 'ngai yi hnao ca aih bàc yàng. <sup>10</sup> Joq 'nàng, wêh jao ma adroi nèh ùh i 'nghah 'ngai cleq achù ti 'nghah 'ngai da wêh jao ma neo. <sup>11</sup> Ma jah 'màng aih tàng wêh jao ma dùnh ep cwa đac xôq jah 'nghah 'ngai, ùh dùh dèh wêh jao ma neo ma cajap hloi ma i 'nghah 'ngai yi hnao.

<sup>12</sup> Taiq nhèn lùì joq 'nàng wêh jao ma neo cô, 'màng aih nhèn tanuq manoh anoi nhài. <sup>13</sup> Nhèn ùh broq troi Môise yóc bai bàng dèh hadrò, waq ca con caiq Is-ra-ên ùh jah ngan hnoq trùh lùch biac 'nghah 'ngiang renh òi. <sup>14</sup> Mahaq manoh wì haq xôq òi cadoq cadang trùh manàiq, ma jah 'màng aih jò wì haq đóc Sech Hadròih ma dùnh, bai ma prình aih xôq 'nhòq jah dèch, toq òi ta Chuaq Jêxu Crich raq bai ma prình aih ma jah hnhung cađac. <sup>15</sup> 'Màng aih, trùh manàiq, jò đóc Sech Ranenh Môise, bai ma prình aih xôq òi paclùm ta manoh wì haq. <sup>16</sup> Mahaq tàng mangai leq trùh ti Chuaq, èh bai prình aih men dèch khoi. <sup>17</sup> 'Màng aih, Chuaq Haq Yiang, Yiang Hadròih da Chuaq òi ta leq, èh biac ùh tawac ùh pakènh hadai òi ta aih. <sup>18</sup> Mahaq òi ca bèn òi dèh hadrò dèch ngan 'nghah 'ngai da Chuaq, òi jah wìa hadròih tiah ca Haq, rai èh rai jah wìa hadròih nhò Yiang Hadròih da Chuaq.

## 4

*Can 'Nghah Bàu Lem Da Chuaq Jêxu Crich*

<sup>1</sup> 'Màng aih, nhò can loq xa-öch Chuaq khoi hnhu am ca nhèn broq biac Haq, èh nhèn ùh hiaq hõnh manoh. <sup>2</sup> Mahaq nhèn khoi cađac rìm trong tawech ma broq camaih. Nhèn ùh broq biac gô pla, ùh capoch 'nùt ca bàu Boc Plình, mahaq nhèn anoi hnài bàu joq 'nàng, thê rìm ngai i manoh loq đàng ca manè enh ngìa ca Boc Plình. <sup>3</sup> Tàng Bàu Lem Boc Plình nhèn ma hnài ỏi cadoc hlèp, aih toq cadoc hlèp ca 'bài mangai hù hnhung. <sup>4</sup> Aih 'bài mangai ùh lùì taiq can kiac 'nhòng cô khoi broq ca manoh wì haq ùh xao hnoq, waq ca wì haq ùh xao hnoq biac 'ngah 'ngai camla camloih da Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich, cla Haq aih 'mù da Boc Plình. <sup>5</sup> 'Màng aih, nhèn ùh anoi hnài biac cla nhèn, mahaq hnài biac Chuaq Jêxu Crich, Haq Chuaq, wa taiq Chuaq Jêxu nhèn broq hapõng da oh daq. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih, Boc Plình khoi thê can 'ngah phai xreo 'ngah enh nòi clam, ✧ Haq raq khoi xreo 'ngah ta manoh nhèn, ðòiq broq ca nhèn jah loq ro can 'ngah 'ngai da Boc Plình, aih can 'ngah ma xreo ta hadrò Chuaq Jêxu Crich.

<sup>7</sup> Mahaq chac hamac nhèn tìah ca cabi taneh tah ngè canaq, ðòiq jah pa'noh cwiang itai càn caiq aih trùh enh Boc Plình, ùh xài trùh enh nhèn. <sup>8</sup> Nhèn 'bìq padit rìm trong, mahaq ùh hiaq trùh hech, 'bìq manhài ta manoh, mahaq ùh hiaq hõnh. <sup>9</sup> Nhèn 'bìq wì ti rùp, mahaq Chuaq ùh cađac nhèn, 'bìq wì jêh, mahaq ùh hiaq cachit. <sup>10</sup> Nhèn pòq yôt biac cachit da Chuaq Jêxu ta chac cla nhèn, waq ca can rìh da Chuaq Jêxu hadai pa'noh loh ta chac nhèn. <sup>11</sup> Nhèn mangai rìh taiq nhèn tiaq Chuaq Jêxu, nhèn hloi hloi 'bìq 'mùt ta nòi cachit, ðòiq can rìh da Chuaq Jêxu hadai jah pa'noh loh ta chac hamac ma loq cachit da nhèn. <sup>12</sup> 'Màng aih èh biac cachit broq enh dalam ca nhèn, mahaq biac can rìh jah broq enh dalam pì.

<sup>13</sup> Ma jah 'màng aih nhèn pajùm mòi q manoh lùì, 'màng ca Sech Hadròih achìh: "Au khoi lùì, dài au ma anoi," ✧ 'màng aih, nhèn hadai lùì, dài nhèn hadai anoi. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih nhèn loq Haq ma khoi broq ca Chuaq Jêxu rìh hlài, hadai jah broq nhèn rìh hlài ti Chuaq Jêxu, wa 'ràng nhèn jah yòng pajùm ti pì jang ngìa Haq. <sup>15</sup> Rìm biac aih trùh ta pì taiq i lòi q ca pì, ðòiq bàc ngai jah nhàn yóc biac am dech, èh jah i tam bàc ngai manè pôi Chuaq, jah 'ràng trùh tam biac 'ngah 'ngai ca Boc Plình.

<sup>16</sup> Taiq 'màng aih nhèn ùh hõnh manoh, 'nhac ca con mangai enh gùng nhèn loq craq, mahaq mangai enh trom da nhèn jah wìa neo rìm hì. <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih biac nan xa ðò trùh ca nhèn, jah 'ràng trùh ca nhèn biac 'ngah 'ngai càn caiq hloi hloi, ùh yóc cleq ma jah achùa. <sup>18</sup> Taiq bèn ùh haboq ngan biac ma jah hnoq, mahaq haboq ngan biac ùh jah hnoq, ma jah 'màng aih biac jah hnoq, aih i ðò ta 'nhòng cô, mahaq biac ma ùh hnoq jah i hloi hloi ùh lùch.

## 5

*Hnem Ồi Ta Diac Plình*

<sup>1</sup> Ma jah 'màng aih bèn loq, tàng hnem ỏi ðò da bèn ta crõng taneh loq raliang, èh bèn i hnem hloi hloi ỏi ta Diac Plình ma Boc Plình broq, ùh xài con mangai broq. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih bèn joq 'nàng hràng rayoih ta hnem i ðò cô, taiq bèn ðiq jaq ngèh jah caxùnh hnem bèn ỏi ta plình. <sup>3</sup> Tàng bèn jah caxùnh yóc hnem aih, èh bèn pì rahòng hòm. <sup>4</sup> Bèn ỏi rìh ta chac hamac i ðò dàng leq, èh hràng rayoih genh trap dàng aih, ùh xài bèn enh cađac chac hamac i ðò cô, mahaq waq ca jah caxùnh chac hamac ma neo enh Diac Plình, ðòiq chac hamac da bèn ma loq cachit cô jah i can rìh hloi hloi. <sup>5</sup> Cla Boc Plình khoi padon ca bèn biac cô, Haq hadai khoi thê Yiang Hadròih mùt manoh bèn broq teo waq ca bèn loq joq 'nàng Haq broq biac aih.

✧ 4:6 4:6 BB 1:3. ✧ 4:13 4:13 BCP 116:10.



<sup>6</sup> 'Màng aih bèn hloi hloi lùì wa loq, jò bèn 'nang ỏi ta chac hamac cô, èh bèn ùh ỏi ti Chuaq. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih bèn rih nhò manoh lùì, ùh xàì nhò hnoq xam mat. <sup>8</sup> 'Màng aih bèn i manoh lùì cô, ngèh enh jah cađac chac hamac cô ðòiq trùh ỏi ti Chuaq aih yi enh. <sup>9</sup> Taiq 'màng aih bèn, 'nhac ca ỏi ta chac hamac i ðò cô loq loh khoi ca chac hamac, hadai phai broq ðiq ca padren ðòiq jah lem manoh Chuaq. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih ðiq ca bèn ep yòng enh ngĩa ca gèq hadrah da Chuaq Jêxu Crich, waq ca tang ngai nhàn yỏc dèh biac cla khoi broq jò ỏi ta chac hamac, biac lem loq biac dù.

### *Trong Jah Hatroq ca Boc Plinh*

<sup>11</sup> 'Màng aih, nhèn i manoh loq yùq crè ca Chuaq, nhèn ðiq ca manoh parông rìm ngai waq ca wì haq lùì canòm Chuaq. Boc Plinh canao loq manoh nhèn; au ngèh enh ta manoh loq da pì hadai jah canao loq manoh loq nhèn. <sup>12</sup> Nhèn ùh catèh dađeh ca pì hòm, mahaq enh am ca pì jò ta'nàih catèh nhèn, ðòiq pì jah hatèo hlài ca 'bài mangai toq catèh dađeh biac lem enh gùng, mahaq enh dalam manoh wì haq ùh lem. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih tàng nhèn tiàh ca ranhũa tiaq wì doi, aih taiq nhèn enh waq broq 'ngah 'ngai ca Boc Plinh, mahaq taiq nhèn i manoh hèm troq, aih broq lòiq ca pì. <sup>14</sup> Taiq can loq waq da Chuaq Jêxu Crich broq tadroq ta manoh nhèn, nhèn hèm 'màng cô: Tàng mòiq Ngai cachit thai am ðiq ca mangai, èh rìm ngai khoi cachit. <sup>15</sup> Taiq Chuaq Jêxu Crich khoi cachit thai ca rìm ngai, waq ca 'bài mangai ỏi rih, ùh xàì rih am ca dađeh hòm, mahaq rih am ca Haq ma khoi cachit, wa khoi rih hlài ca dađeh.

<sup>16</sup> Nhò 'màng aih, manàiq nhèn ùh ngan con mangai tiaq trong chac hamac hòm, 'nhac ca adroi cô nèh nhèn khoi canao loq ca Chuaq Jêxu Crich tiaq chac hamac mangai, mahaq manàiq pi canao loq ca Haq trong 'màng aih hòm. <sup>17</sup> 'Màng aih, tàng mangai leq ỏi enh dalam ca Chuaq Jêxu Crich, aih jah wìa mangai neo, biac ma dùnh khoi pi i, cô rìm biac ðiq jah wìa neo. <sup>18</sup> Rìm biac cô ðiq trùh enh Boc Plinh, Haq broq bèn jah hatroq hlài ca Haq nhò Chuaq Jêxu Crich, wa khoi jao am ca nhèn biac broq hatroq aih. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih, Boc Plinh ỏi enh dalam Chuaq Jêxu Crich khoi jah broq hatroq hlài ca con mangai ỏi crống taneh, ùh ta'mòq ca con mangai tôiq lôì hòm. Haq khoi jao am ca nhèn biac anoi hnài bàu hatroq hlài aih. <sup>20</sup> 'Màng aih nhèn broq sùq ðò da Chuaq Jêxu Crich. Boc Plinh nhò nhèn hnài pariaq pì, èh nhèn canòm ca hiniq Chuaq Jêxu Crich, xin oh daq hatroq hlài ca Boc Plinh beq. <sup>21</sup> Boc Plinh khoi broq ca Chuaq Jêxu Crich, Haq ma ùh i ca tôiq lôì cleq, loh wìa tôiq lôì taiq Haq pòq tôiq thai ca bèn, waq ca bèn nhò Chuaq Jêxu Crich jah wìa ta-atoq ta Boc Plinh.

## 6

<sup>1</sup> 'Màng aih, taiq nhèn patih biac pajùm ti Chuaq, nhèn xin pì apaq nhàn biac am dech da Boc Plinh loh ca 'ngwan. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih Haq doi:

“Au khoi tàng bàu ìh ta jò ta'nàih,

Au khoi jùp ðò ìh ta hì dèch claih.”

Manàiq cô raq jò ta'nàih, manàiq cô raq hì dèch claih.

<sup>3</sup> Nhèn ùh broq biac cleq ðòiq cabô catõih cro, waq ca biac patih Chuaq da nhèn ùh hiaq i mangai leq jah trech. <sup>4</sup> Mahaq nhèn broq ca dađeh tajì ca mangai hapõng 'yoh Boc Plinh ta rìm biac: nhò manoh ran chiùq àt ðiq jaq, ta biac nan xa, ta biac nan tùng, ta biac xalep, <sup>5</sup> chiùq blai, chiùq ỏi tù, chiùq baxa, chiùq xalep, riu tacrôh, pangot; <sup>6</sup> ta biac lem hreo, ta biac 'nì loq, ta biac nui chiùq àt, xam manoh loq xa-ỏch ca mangai, nhò Yiang Hadròih, ta manoh loq waq joq 'nàng, <sup>7</sup> nhò bàu capoch joq 'nàng, nhò cwiang itai da Boc Plinh, nhò ranac ta-atoq ỏi ta tì 'ma wa tì 'ngeo, <sup>8</sup> 'nhac ca jah padèch loq 'bìq wì hanip, 'nhac ca jah bàu manè loq bàu 'mèq, ngan nhèn tiàh ca mangai capoch amòng, mahaq nhèn capoch bàu joq 'nàng, <sup>9</sup> ngan tiàh ca wì ùh canao, mahaq wì canao loq ca nhèn, ngan tiàh ca ten cachit, mahaq manàiq xôq rih,

ngan tiàh ca 'bìq baxa, mahaq ùh 'bìq jêh đac, <sup>10</sup> ngan tiàh ca mango mahaq jah lem búi hloi hloi, ngan tiàh ca papiang, mahaq joq 'nàng nhèn broq ca bàc ngai jah can padrông, ngan tiàh ca ùh i ca cleq, mahaq jah tôm tàu rìm biac.

<sup>11</sup> Ô mangai Cô-rinh-tô, nhèn khoi pèh manoh rùng rai capoch ca pì bàu jang. <sup>12</sup> ùh xài nhèn 'biaq manoh ca pì, mahaq taiq pì 'biaq manoh ca nhèn. <sup>13</sup> Pì phai broq ca nhèn 'màng ca nhèn khoi broq ca pì beq. Au anoi ca pì tiàh ca anoi dèh ca con 'yoh, pì hadai pèh dèh manoh cla beq.

### *Hnem Cùh Waiq Da Boc Plình*

<sup>14</sup> Apaq bac long ech pajùm ti mangai ùh lùì, ma jah 'màng aih trong ta-atoq wa trong ngan dù jah pajùm ti dabau 'mòh? Can 'ngah wa can clam jah ta'mùt ti dabau 'mòh? <sup>15</sup> Chuaq Jêxu Crich wa kiac Satan ma jah pajùm ca dabau 'mòh, loq mangai lùì jah pajùm ti mangai ùh lùì 'mòh? <sup>16</sup> Hnem cùh waiq Boc Plình wa dua 'mù da kiac dù jah pajùm ti dabau 'mòh? Ma jah 'màng aih bèn hnem cùh waiq da Boc Plình ma rìh hloi, troi Boc Plình khoi doi:

“Au jah òi enh dalam ca wì haq  
wa lam hlài ta'ne wì haq.

Au jah broq Boc Plình da wì haq,  
wì haq broq jàn Au.”✧

<sup>17</sup> 'Màng aih Chuaq doi:

“Loh khoi ca wì haq beq.

Wia hangai ca ngè amùa amech,  
èh Au jah nhàn pì.”✧

<sup>18</sup> “Au jah broq Baq pì,  
pì broq con calô con cadrì Au,

Chuaq I Cwiang Itai Dìq Dông doi 'màng aih.”✧

## 7

<sup>1</sup> Ô 'bài mangai au dìq jah loq waq, taiq bèn khoi i bàu hùaq 'màng aih, bèn phai broq ca dađeh hreo rìm biac amùa amech phàn chac xech wa phàn manoh, waq ca jah wìa hadròih joq 'nàng taiq loq yùq crè ca Boc Plình.

### *Paulô Jah Alông*

<sup>2</sup> Pèh manoh oh daq am ca nhèn beq. Nhèn ùh broq ùh hatroq ca cabô, ùh broq raliang ca cabô, ùh alúan cabô. <sup>3</sup> Au anoi biac aih ùh xài đòiq ta'mòq tôiq ca pì, ma jah 'màng aih au khoi doi pì òi ta manoh nhèn, 'nhac ca nhèn rìh loq cachit hadai 'màng aih. <sup>4</sup> Au ùh camaih doi ca pì, au i bàc trong catèh dađeh taiq oh daq, au lem búi dìq jaq 'nhac ca jò nhèn òi ta'ne rìm biac nan xa.

<sup>5</sup> 'Màng aih, jò nhèn trùh ta gùng Ma-xê-đoan, chac hamac ùh jah padài toq xit leq, nhèn nan xa rìm trong, enh gùng i biac ta'blêq, enh dalam i biac yùq crè. <sup>6</sup> Mahaq Boc Plình, Haq ma alông mangai loq hõnh manoh, khoi alông au ta biac 'ràng Tit lam hmàih ca au. <sup>7</sup> ùh xài toq haq trùh hi hêq, mahaq nhò biac alông haq khoi nhàn yõc nòi pì taiq haq i doi ca nhèn loq, pì i manoh ngèh gòm, loh hmoi, wa i manoh dèh nhang dài au. 'Màng aih au loq búi tam ta manoh.

<sup>8</sup> Au ùh rawòì taiq thò au khoi broq ca pì mango, 'nhac ca jò baxèm au khoi rawòì, ma jah 'màng aih au loq thò aih broq ca pì mango mahaq ùh hìaq dùnh. <sup>9</sup> Au manè, ùh xài manè biac khoi broq ca pì mango, mahaq taiq biac mango aih khoi thê pì cađac dèh manoh broq tôiq lôì, taiq pì khoi mango tiaq manoh Boc Plình enh waq. 'Màng aih nhèn ùh broq cleq ma ùh troq ca pì. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih biac mango tiaq

✧ 6:16 6:16 Lêwi 26:12; Jêr 32:38; Êxê 37:27. ✧ 6:17 6:17 Êsai 52:11; Êxê 20:34,41. ✧ 6:18 6:18 2Sam 7:14; 7:8.

manoh Boc Plình, broq ca pì cađac dèh manoh broq tôiq lôl ðoìq jah dèch claih, aih biac au ùh rawòl jò au achih thò ca pì, mahaq biac mango tiaq crông taneh 'ràng trùh can cachit. <sup>11</sup> 'Màng aih pì khòh ngan beq, pì khi i manoh mango tiaq Boc Plình enh: Aih khi broq am ca pì jah panim dàng leq, pì i manoh palem dađeh, loq mango nòih, loq yùq crè, i manoh ngèh enh, manoh dèh nhang, wa lech hnài! Taiq rìm trong, pì khi pa'noh dađeh khi broq troq ta biac aih. <sup>12</sup> 'Màng aih 'nhac ca au khi achih thò ca pì, ùh xài taiq nen mangai broq biac ùh troq, hadai ùh xài taiq nen mangai chiùq ca biac broq ùh troq aih, mahaq waq ca can loq waq da pì am nhèn jah pa'noh jang ngĩa Boc Plình. Biac aih raq khi alòng nhèn. <sup>13</sup> Enh gùng ca biac alòng aih.

Nhèn jah can lem bùi càn yi hnao hòm, taiq can lem bùi da Tit, ma jah 'màng aih haq khi jah ðìq ca pì broq manoh haq jah catèm. <sup>14</sup> Tàng au khi padèch ca Tit biac pì, èh au hadai ùh camaih, ma jah 'màng aih rìm bàu nhèn anoi ca pì aih joq 'nàng, 'màng aih bàu padèch ca Tit biac da pì, bàu aih hadai khi troq joq 'nàng. <sup>15</sup> Jò haq hmàng trùh biac oh daq i manoh ði tiaq wa pì ðìh yóc haq rai crè tarit, èh can loq waq da haq ca pì yi càn tam. <sup>16</sup> Au lem bùi taiq au lùl canòm pì ta rìm biac.

## 8

### *Manoh Rùng Rai da Mangai Ma-xê-đoan*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, nhèn enh pì loq biac am dech da Boc Plình khi am ca 'bài Tagop Hadròih òi gùng Ma-xê-đoan, <sup>2</sup> 'nàng jò wì haq glàm biac 'mèq ranac baxa thù, wì haq xôq bình manoh lem bùi, 'nhac ca wì pahamoq, wì haq xôq i manoh rùng rai jùp ðo mangai 'noi. <sup>3</sup> Taiq au khi hnoq ro 'màng cô: Ùh xài wì toq gop ðeh 'bac tiaq dèh padren cla, mahaq yi hnao ca padren hòm, <sup>4</sup> èh xin nhèn am ca wì haq i phàn 'mùt ta biac jùp ðò 'bài mangai hadròih. <sup>5</sup> Wì haq khi broq yi hnao ca manoh ngèh enh da nhèn, ma jah 'màng aih adroi ðong khi yóc dèh chac cla am ca Chuaq, atìq hòm am ca nhèn tiaq manoh Boc Plình enh. <sup>6</sup> Taiq 'màng aih nhèn khi panhet Tit lam trùh nòi pì ðoìq broq gèh ta pì biac am dech cô, tìah ca haq khi baxèm broq. <sup>7</sup> 'Màng aih pì khi yi hnao ta rìm biac: Aih manoh lùl, bàu capoch, biac 'nì loq, manoh dèh nhang, biac loq waq ca nhèn, èh 'màng aih pì hadai khòh broq yi hnao ta biac am dech cô.

<sup>8</sup> Au anoi biac aih ùh xài 'noh bàu thê pì, mahaq taiq i mangai 'noi broq ðìq ca manoh, èh au hadai enh waq pì tiaq dua wì haq, waq ca jah patò manoh loq waq joq 'nàng da pì. <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih pì khi loq biac am dech da Chuaq Jèxu Crich bèn, 'nhac ca Haq can padròng, Haq broq dađeh wìa pa, waq ca nhò biac pa da Haq, pì jah wìa can padròng.

<sup>10</sup> Aih manoh au tah bàu am ca pì taiq i lòiq ca pì. Pì khòh broq gèh biac ma pì khi baxèm enh broq hanam adroi nèn. <sup>11</sup> 'Màng aih manàiq cô, broq gèh biac aih beq, tiaq troi pì khi padon ðoìq manoh 'màng leq, èh broq gèh tiaq padren cla 'màng aih. <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih, tàng cla yóc manoh lem ðoìq dèch am, èh biac dèch am aih jah lem manoh tiaq cùng hang cla i, ùh xài tiaq cùng hang cla ùh i.

<sup>13</sup> Au ùh enh mangai ma nhàn yóc toq ha'ngui dech ùh broq cleq, mahaq pì ep chiùq pòq trap. <sup>14</sup> Mahaq jò manàiq, pì khi i rah èh am ca wì ma thiùq, waq ca jò wì i rah hadai jah am hlài ca pì jò thiùq, 'màng aih jah da-adàng. <sup>15</sup> Tiaq bàu Sech Hadròih achìh: "Mangai khi jah bàc hadai ùh i ca rah, mangai jah 'biaq hadai ùh thiùq cleq."✧

<sup>16</sup> Manè apôi Boc Plình biac Haq khi broq Tit i manoh dèh nhang ca pì tìah ca au khi i, <sup>17</sup> ma jah 'màng aih haq ùh xài toq tamàng bàu au thê lam, mahaq haq hadai

✧ 8:15 8:15 LEA 16:18.

khôi i manoh enh lam trùh hmàih ca pì. <sup>18</sup> Nhèn i thê mòiq ngai oh daq 'noi q lam pajùm ca Tit, aih mangai jah bàu manè jàp ta 'bài Tagop Hadròih, biac haq khoi hnài Bàu Lem. <sup>19</sup> Yi hnao ca biac aih, mangai aih khoi jah Tagop Hadròih ràih òiq lam pajùm ti nhèn broq biac am dech cô. Aih biac nhèn broq òiq pa'noh loh can 'ngah 'ngai da Chuaq, hadai waq ca patô manoh lem da nhèn. <sup>20</sup> Nhò 'màng aih nhèn jah claih ca bàu trech ta biac wèq 'bac gop bàc 'màng cô. <sup>21</sup> Ma jah 'màng aih nhèn chaq biac lem, ùh xài toq jang ngìa Chuaq, mahaq jang ngìa mangai hadai.

<sup>22</sup> Nhèn thê hòm mòiq ngai da oh daq nhèn lam ti wa haq, mangai aih nhèn khoi ngan thù bàc yàng ta bàc trong, hnoq haq i manoh dêh nhang, mahaq manàiq cô haq i manoh dêh nhang yi hnao hòm taiq haq lùì canòm pì. <sup>23</sup> Phàn Tit, haq bua au wa broq biac pajùm ti au ta'ne pì. Phàn wa baiq ngai tau, wa haq oh daq 'ràng bàu da Tagop Hadròih, aih biac 'ngah 'ngai da Chuaq Jêxu Crich. <sup>24</sup> 'Màng aih, òi jang ngìa ca Tagop Hadròih, pì pa'noh ma ro biac loq waq da pì beq, 'màng aih nhèn jah i nen catèh dăđeh ca biac pì.

## 9

### *Biac Jùp Đò Mangai Hadròih*

<sup>1</sup> 'Màng aih, ta biac jùp òò mangai hadròih, èh au pì ep achìh tam ca pì hòm, <sup>2</sup> taiq au loq pì khoi padon manoh òò, tìah ca au khoi catèh pì ca mangai lùì ta Ma-xê-đoan: mangai Hilap khoi padon òòiq enh hanam adroi, èh manoh dêh nhang da pì khoi parông bàc Tagop Hadròih. <sup>3</sup> Mahaq au khoi thê oh daq trùh ti pì, waq ca bàu au ma padèch pì ùh hìaq loh ca 'ngwan ta biac cô, waq ca pì padon òòiq troi bàu au khoi anoi. <sup>4</sup> Au yùq, tàng i mangai Ma-xê-đoan lam ti au hnoq pì ùh padon òòiq adroi, èh biac aih broq ca nhèn wa hadai òiq ca pì loq camaih, ma jah 'màng aih taiq nhèn khoi lùì pì. <sup>5</sup> 'Màng aih au hèm nhet ca ep thê 'bài oh daq tau lam adroi ca nhèn trùh ti pì, wa nhet ca padon òòiq adroi ngè am dech jùp òò troi pì ma khoi hùaq, waq ca ngè aih khoi padon òòiq patô pì i manoh enh, ùh xài ep pa-àu.

<sup>6</sup> Oh daq khòh hmàng biac cô beq, mangai leq rai 'biaq èh gat 'biaq, mangai leq rai bàc èh gat bàc. <sup>7</sup> Rìm ngai khòh tiaq dèh manoh cla khoi pajaq òòiq dèch am, ùh mamùc mamac, hadai ùh i cabô panan, ma jah 'màng aih Boc Plình loq waq ca mangai dèch am cùng hang mahaq manoh rai bùì lem. <sup>8</sup> Boc Plình i cwìang hnhu am ca pì rìm biac am dech bình hălùih, waq ca pì jah tòm tàu ta rìm biac, èh òi i rah hòm òòiq lah axong ca mangai 'noi q. <sup>9</sup> Troi Sech Hadròih khoi achìh: "Mangai hnhu am bàc, haq am dech ca mangai pa.

Biac ta-atoq da haq òi i hloi hloi."☆

<sup>10</sup> Boc Plình am pliang adrech ca mangai rai adrech wa am 'benh òòiq broq dahwèq caq, hadai am pliang adrech ca pì wa broq loh tam yi bàc. Haq jah am tam ca pì loh plì ta biac ta-atoq hòm. <sup>11</sup> 'Màng aih pì jah padrông ta rìm biac òòiq broq tòm rìm biac jùp dech, waq ca nhò nhèn 'ràng dahwèq jùp dech da pì am ca wì, wì haq jah manè apôi Boc Plình.

<sup>12</sup> Ma jah 'màng aih biac jùp òò aih ùh xài toq òòiq jùp ca 'bài con caiq Chuaq claih ca nan hi hêq, èh ji broq ca bàc ngai i tam manoh manè apôi Boc Plình. <sup>13</sup> 'Màng aih nhò biac lem ma pì broq, aih teo patô pì lùì canòm Chuaq Jêxu Crich joq 'nàng. Nhò manoh da pì loq òi tiaq Bàu Lem, wa taiq biac jùp dech xam manoh rùng rai da pì, wì haq broq hiniq Boc Plình jah 'ngah 'ngai. <sup>14</sup> Wì haq hloi hloi waiq khàn ca pì, wa loq waq ca'mùh ca'màu ca pì, taiq Boc Plình khoi hnhu am ca pì biac am dech òiq jaq bàc. <sup>15</sup> Manè apôi Boc Plình, ma jah 'màng aih biac hnhu am da Haq rèn ùh òiq.

☆ 9:9 9:9 BCP 112:9.

## 10

### *Paulô Palem ca Dađeh*

<sup>1</sup> Au Paulô, nhò manoh habùat wa manoh ùh catèh da Chuaq Jêxu Crich pariaq pì. Au mangai lèo jò yòng enh ngia ca pì, mahaq jò au arù ca pì, au loh ca tanuq. <sup>2</sup> Jò au trùh, au xìn pì paq òi au ep broq nhang ca pì, troi au khoi padon òi hi broq nhang ca 'bài mangai ma xoh nhèn caq òi tiaq trong chac xech. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih 'nhac ca rih ta chac xech, nhèn ùh tajêh tabroq tiaq chac xech. <sup>4</sup> 'Bàì ranac òi tajêh da nhèn aih ùh xài ranac tajêh da chac xech, mahaq cwiang itai da Boc Plinh òi jêh raliang đac 'bài pagina đôn, <sup>5</sup> nhò ranac tajêh aih nhèn jêh đac bàu chaq trong rahen wa rìm biac loq catèh enh tajraq hlài ca biac 'nì loq Boc Plinh, wa rùp đống rìm hiniq hèm ta manoh, thê haq loq òi tiaq Chuaq Jêxu Crich. <sup>6</sup> Jò pì òi ca manoh loq òi khoi gêh, nhèn hadai padon òi baxa rìm ngai ùh loq òi tiaq.

<sup>7</sup> Oh daq ngan toq enh gùng 'mòh? Tàng cabô hèm dađeh òi ta Crich, apaq hèt nhèn hadai òi ta Haq. <sup>8</sup> 'Nhac ca au loq catèh dađeh toq 'biaq ta biac cwiang itai Chuaq khoi am ca nhèn, aih òi pa'nhrang pì, ùh xài òi raliang đac, èh au ùh hìaq camaih. <sup>9</sup> Oh daq apaq xoh au yóc thò pa'nhuq pì. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih i 'nah ngai doi: "Bàu Paulô achih ta thò joq 'nàng hùa gao bàu, mahaq trùh jò glàm cla haq, èh hnoq iuq wa bàu capoch ji ùh i dàng leq." <sup>11</sup> Mangai ma anoi 'màng aih, phai hèm jò arù, nhèn achih ta thò 'màng leq, èh jò i mat, biac broq da nhèn hadai 'màng aih.

### *Biac da Paulô Broq Sùq đô*

<sup>12</sup> Joq 'nàng nhèn ùh enh da-adàng loq achùa dađeh ca mangai tau, aih mangai canhè dađeh, yóc cla achùa dèh ca cla, 'màng aih wì pa'noh dađeh ùh i manoh khôn rabiaq. <sup>13</sup> Nhèn ùh enh catèh hrin dađeh, mahaq toq enh tiaq jaq Boc Plinh ma khoi acang ca nhèn ta acang cô hadai i pì. <sup>14</sup> Taiq nhèn ùh lam dôch dèh ca acang, tìah ca nhèn ùh lah trùh ti pì, ma joq 'nàng nhèn khoi 'ràng Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich trùh ta nòi pì adroi đống. <sup>15</sup> Nhèn ùh catèh hrin dađeh, aih ùh catèh hlài biac broq mangai 'noi, mahaq nhèn ngèh enh ca manoh lùì da pì tọc tam, èh biac broq nhèn hadai jah yòng càn tam ta'ne pì, tiaq acang khoi pajaq am ca nhèn. <sup>16</sup> Nhò 'màng aih, nhèn jah hnài Bàu Lem loh trùh ta gùng yi hangai ca gùng pì, mahaq nhèn ùh enh catèh dađeh anoi hlài biac khoi broq ta gùng mangai 'noi. <sup>17</sup> Mahaq "cabô enh catèh dađeh, èh catèh dađeh ta Chuaq beq."\* <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih ùh xài mangai leq loq catèh dađeh đang ca jah wì atóc doi aih lem, mahaq toq mangai ma Chuaq padèch.

## 11

### *Paulô wa Sùq Đô Patìah*

<sup>1</sup> Xìn pì ran wiang chiùq biac ratúc ranhùa da au toq 'biaq! Joq 'nàng, pì 'nang wiang chiùq. <sup>2</sup> Au tarèh xam manoh tarèh lem linh tiaq manoh Boc Plinh, ma jah 'màng aih au khoi 'ràng pì ca mòiq ngai òng raq, pì tìah ca gu adrùh xriu lem hliang ca Chuaq Jêxu Crich. <sup>3</sup> Mahaq au loq yùq tìah ca Êwa calah nèh 'bìq bìh padô 'nùt 'màng leq, èh manoh hèm da pì hadai 'bìq alúan, èh hnhung đac manoh ma joq 'nàng wa lem hreo ca Chuaq Jêxu Crich. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih tàng i mangai lam anoi òn ca pì mòiq toq Chuaq Jêxu crài ca Chuaq Jêxu au ma khoi anoi ca pì, loq mòiq toq Yiang Hadròih crài ca Yiang Hadròih pì ma khoi nhàn, loq mòiq toq Bàu Lem crài ca Bàu Lem pì ma khoi tiaq, èh pì bùì manoh tajòì 'mòi lam tiaq.

<sup>5</sup> Au hèm au ùh thùa cleq 'bài sùq đô thài rabiaq tau toq leq. <sup>6</sup> Trong bàu capoch, au ùh thài toq leq, mahaq trong biac 'nì loq, au ùh thiùq. Ta'ne pì, au khoi paro biac aih òi ta rìm ngai wa ta rìm trong. <sup>7</sup> Au khoi anoi hnài Bàu Lem da Boc Plinh am

\* 10:17 10:17 Jêr 9:24.

ca pì ùh ngèh bòch pì am 'bac cleq, chiùq paha'neq dađeh òiđiq pì jah dèch ha'nhèq, 'màng aih au i broq tôiq cleq ùh? <sup>8</sup> Au khoi yỏc 'bac enh Tagop Hadròih 'noiđiq tìah ca yỏc cùng baha enh wì haq òiđiq jùp pì. <sup>9</sup> Jò au ỏi ti pì, glàm jò thiùq, au ùh enh cabô leq ep hèm lo ca au, ma jah 'màng aih oh dađ enh Ma-xê-đoan trùh, khoi 'ràng am ca au biac au nhet. Au khoi wèq dađeh òiđiq ùh hìaq broq trap ca pì; au enh ỏi wèq dađeh hloi 'màng aih. <sup>10</sup> Bàu jođ 'nàng da Chuađ Jêxu Crich ỏi ti au, 'màng aih òiđiq ca gùng Achai, ùh i cabô jah padràng au anoi bàu catèh dađeh ta biac aih. <sup>11</sup> Hagleđ 'màng aih? Taiđ au ùh lođ wađ ca pì 'mòh? Khoi i Boc Plình lođ!

<sup>12</sup> Mahađ biac au brođ, au xỏđ ỏi brođ hòm òiđiq ùh am ca 'bài mangai aih ta'nàiđ doi wì hađ pì jah catèh dađeh doi wì hađ hadai brođ tìah ca nhèn. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih 'bài mangai aih sùđ đò amòng, mangai brođ biac 'nùt, patìah ca brođ sùđ đò da Chuađ Jêxu Crich. <sup>14</sup> Biac aih ùh brođ hamàiđ cleđ! Cla can kiac Satan rađ patìah brođ 'bình plình da can 'ngah 'ngiang. <sup>15</sup> 'Màng aih hadai ùh hamàiđ cleđ mangai patìh biac da hađ patìah brođ mangai patìh biac ta-atođ, mahađ biac pulùch wì hađ jah tìah dèh ca biac brođ.

### *Bìac Jìđ Xa da Paulô*

<sup>16</sup> Au doi hòm: Apađ i cabô ngan au tìah ca mangai blùng. Tàng pì ngan 'màng aih, èh hèm 'màng aih beđ, mahađ tamàng au catèh dađeh tođ xít beđ. <sup>17</sup> Biac au anoi, aih ùh xài trong Chuađ enh au anoi, mahađ au anoi tìah ca mangai blùng mahađ jođ 'nàng ta biac cô au catèh dađeh. <sup>18</sup> Taiđ i bằc ngai catèh dađeh tiađ trong chac xech, au hadai jah catèh dađeh. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih pì doi dađeh mangai khôn rabiáđ, mahađ lem bùi chiùq tamàng mangai ranhùà. <sup>20</sup> Jođ 'nàng 'màng aih, pì khoi chiùq yỏt wì baxa padit, wì lođ tacađ, atùng yỏc dahwèđ pì, wì padèch dađeh khìn đac pì, tep hadrò pì. <sup>21</sup> Au brođ camàiđ ca nhèn jò capoch bàu cô, nhèn khoi pa'noh dađeh iuđ ta biac cô.

Mahađ tàng cabô hùà catèh dađeh ta biac cleđ, au capoch troi mangai ranhùà èh au hadai hùà catèh dađeh biac aih. <sup>22</sup> Wì hađ mangai Yothaiđ jođ ùh? Au hadai 'màng aih. Wì hađ mangai Is-ra-ên jođ ùh? Au hadai 'màng aih. Wì hađ xinoi Apra-ham jođ ùh? Au hadai 'màng aih. <sup>23</sup> Wì hađ mangai brođ biac Chuađ Jêxu Crich jođ ùh? Tàng capoch troi mangai ranhùà, au yì hnao ca wì. Au khoi chiùq brođ biac nan xa yì bằc, ỏi tù yì bằc, khoi chiùq wì hwat bằc yàng, i bằc yàng au hwađ cachìt. <sup>24</sup> Padam yàng 'bìđ mangai Yothaiđ blai, rìm yàng thiùđ mòiđ 'mang hi jah 40. <sup>25</sup> Piđ yàng 'bìđ tong, mòiđ yàng 'bìđ tèm hmu, piđ yàng 'bìđ cram bong. Au khoi òng ta diac raxìđ mòiđ hì mòiđ mang. <sup>26</sup> Bằc yàng hòm au lam ti trong, au chiùq yat ta diac cròng, yat ca mangai atùng, yat ca con jàn cla, yat ca jàn 'noiđ, yat ca wì ta phỏđ, yat ta òng hwit, yat ta diac raxìđ, yat ca mangai patìah brođ oh dađ. <sup>27</sup> Au khoi abrođ chiùq xa, chiùq lep, i jò rìu mang, chiùq pangot croh ranỏng, i jò ep àt ca acađ, chiùq hangeo wa rahỏng. <sup>28</sup> 'Nhỏđ ta'mon trùh biac 'noiđ, rìm hì au ep lo òiđ ca 'bài Tagop Hadròih. <sup>29</sup> Aleđ i cabô iuđ ma au ùh iuđ 'mòh? I cabô 'bìđ 'mùt catỏih tacro ma au ùh nòih tìah ca bủh 'mòh?

<sup>30</sup> Tàng au nhet catèh dađeh, èh au jah catèh dađeh ta biac iuđ au. <sup>31</sup> Boc Plình aih Bađ Chuađ Jêxu, Hađ đang ca jah manè apôi hloi hloi, lođ ca au ùh capoch amòng. <sup>32</sup> Ta phỏđ Đamat, cwan càn da bùa A-rê-ta wèđ phỏđ Đamat, gòm òiđiq rùp au. <sup>33</sup> Mahađ i mangai 'nhùà 'noh au ti 'mỏc, xam rođo càn, cwa ti panàt phỏđ, 'màng aih au claih khoi ca hađ.

## 12

### *Bìac Mahno Loh Am ca Paulô*

<sup>1</sup> Au nhet ca ep catèh dađeh, 'nhac ca ùh i ca lòiq cleq, anoi trùh bìac pa'noh loh, wa bìac mahno loh Chuaq khai am ca au. <sup>2</sup> Au loq mòiq ngai ta Chuaq Jêxu Crich, 14 hanam 'nah ta adroi nèh, khai jah 'ràng atóc lòp plình ma piq, mangai aih òi enh trom chac, loq enh gùng, au ùh 'nì, toq i Boc Plình loq. <sup>3</sup> Au loq ca mangai aih, mahaq òi enh trom chac, loq enh gùng, au ùh 'nì, toq i Boc Plình loq, <sup>4</sup> 'màng leq haq jah 'ràng atóc ta nòi Pa-ra-đi jah tamàng bàu ùh jah anoi hlài, aih bàu con mangai ùh i ca phep anoi loh. <sup>5</sup> Au jah catèh mangai aih, mahaq au ùh catèh dađeh, au toq catèh dèh bìac iuq da au hêq. <sup>6</sup> 'Nhac ca au enh catèh dađeh, èh au ùh xài mangai ranhùa, ma jah 'màng aih au capoch joq 'nàng. Mahaq au àt, ùh catèh dađeh waq ca ùh i ca cabô hèm ca au yi hnao ca bìac wì haq hnoq wa tàng nòi au. <sup>7</sup> Taiq au khai jah nhàn bàc bìac mahno loh càn caiq cô, Chuaq khai jao am ca au chiuq jìq xa, waq ca au ùh hìaq padèch hrìn dađeh. Bìac jìq xa aih tiàh ca mòiq toq hila pàc au hloi hloi, wa tiàh ca can kiac da kiac Satan thê trùh òoiq ti rùp au hloi hloi. <sup>8</sup> Khai piq yàng au xin Chuaq thê bìac aih lam hangai ca au. <sup>9</sup> Mahaq Chuaq doi: "Bìac am dech Au khai tôm tàu ca ìh, taiq can dèh da Au wìa gêh tôm ta bìac iuq." 'Màng aih au òiq ca jaq bùi manoh catèh hlài dèh bìac iuq au, òoiq cwìang itai da Crich hloi hloi òi ti au. <sup>10</sup> 'Màng aih, taiq Crich, au bùi manoh jah chiuq bìac iuq, bìac jù lê, bìac nan xa, bìac ti rùp, bìac pa hamoq, ma jah 'màng aih jò leq au iuq, jò aih raq au dèh.

### *Paulô Lo ca Tagop Hadròih*

<sup>11</sup> Au khai wìa ranhùa taiq pì panan au. Pagah pì khòh manè au, aih ma troq, ma jah 'màng aih 'nhac ca au ùh loh cleq, mahaq au ùh thùa toq xit cleq ca 'bài sùq đô pì doi thài rabiaq tau. <sup>12</sup> Jò au òi ta'ne pì, au khai pa'noh loh ro rang au mangai sùq đô joq 'nàng, taiq xam manoh chiuq àt rìm hiniq, au khai broq teo halac, bìac halac, wa bìac hamàih. <sup>13</sup> I bìac cleq khai broq am ca pì ùh dàng ca Tagop Hadròih 'noi, enh gùng ca au ùh thê pì jùp au? Tàng bìac aih ùh troq, xin baxông ca au oq!

<sup>14</sup> Cô yàng piq au padon lam trùh ta pì, au trùh ùh xài thê pì jùp au. Taiq ùh xài au chaq cùng hang pì, mahaq au chaq cla pì, ma jah 'màng aih ùh xài con caiq khòh chiuq wèq ban miq baq, mahaq miq baq khòh wèq ban dèh con caiq. <sup>15</sup> Phàn au, Au òiq jaq bùi manoh broq bìac patìh ca pì òiq ca padren, ùh 'ngwan dèh ca chac cla taiq mahua yiang pì, mahaq kiang au loq waq ca pì rai bàc, èh pì loq waq ca au èh rai 'biaq 'mòh? <sup>16</sup> Mahaq joq 'nàng, cla au ùh broq ca pì genh trap cleq. Mahaq 'nah ngai òi ta pì doi au yóc bìac amòng i manoh padô alúan òoiq thê pì tiaq au. <sup>17</sup> Ta 'bài mangai au thê trùh ta pì, au khai lah thê mangai leq òoiq alúan da pì dahwèq ùh? <sup>18</sup> Au khai xin Tit lam hmàih ca pì, hadai khai thê tam mòiq ngai da nhèn lam ti haq. I joq Tit khai alúan pì 'mòh? Nhèn ma ùh mòiq manoh wa pajùm mòiq trong 'mòh?

<sup>19</sup> Adroi cô nèh, pì xoh nhèn chaq trong palem dađeh jang ngia pì. Ôi oh daq nhèn ma loq waq, joq 'nàng rìm bìac nhèn anoi ta Chuaq Jêxu Crich wa jang ngia Boc Plình, aih waq ca pa'nhrang pì jah yòng cajap. <sup>20</sup> Ma jah 'màng aih au yùq jò au trùh, ùh hnoq pì troi au ma ngèh enh; phàn pì hadai ùh hnoq au troi pì khai ngèh enh. Au yùq ta pì òi i bìac talech tacai, tagit 'bôn, tanòih ca dabau, tagiq tagia, capoch 'mèq, loq catèh, wa manhài manhèp. <sup>21</sup> Au yùq jò au trùh nòi pì, Boc Plình da au broq au camaih taiq bìac broq da pì, wa au phai hmoi ca bàc ngai adroi nèh khai broq tôiq, mahaq manàiq xôq 'nhòq cađac dèh manoh broq tôiq amùa amech, tango anang wa manhài tràih aih.

<sup>1</sup> Cô yàng piq au padon lam trùh nòi pì, rìm biac jah broq cajap nhò bàu baiq loq piq ngai anoi hlài. ✧ <sup>2</sup> Jò au khoi trùh hmàih ca pì yàng baiq adroi nèh, au khoi pa'yèp doi biac mangai ma khoi broq tôiq wa rìm ngai ma 'noiq, 'nhac ca au arù, manàiq au xôq pa'yèp achih doi adroi, trùh jò au wih hlài, èh joq 'nàng au ùh ta'nhùa 'bài mangai aih. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih pì ep i nen òoiq patô Chuaq Jêxu Crich anoi cwa au, Haq ma ôi ta pì ùh xài iuq, mahaq i cwàng itai òiq jaq enh dalam pì. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih, 'nhac ca Haq tiaq biac iuq Haq khoi chiuq òiq ta long pagat, mahaq Haq rih nhò cwàng itai Boc Plinh. Hadai 'màng aih bèn iuq ta Haq, mahaq bèn jah rih ti Haq nhò cwàng itai Boc Plinh òoiq broq biac ta'ne pì.

<sup>5</sup> Cla pì ep hadrah dađeh ngan thù i ca manoh lùì ùh. Pì ma ùh canao loq i Chuaq Jêxu Crich ôi enh dalam pì 'mòh? Tàng pì ùh i ca manoh lùì, èh 'bìq cađac. <sup>6</sup> Mahaq au ngèh ca pì canao loq nhèn i manoh lùì joq 'nàng. <sup>7</sup> Mahaq nhèn waiq xìn Boc Plinh wèq pì ùh broq biac dù leq, ùh xài òoiq pa'noh nhèn khoi hnài pì òiq jaq troq, mahaq waq ca cla pì enh broq biac lem, 'nhac ca wì doi nhèn ùh xài mangai sùq òoiq joq 'nàng. <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih nhèn ùh jah tajraq ca trong biac joq 'nàng, mahaq toq jah broq tiaq biac joq 'nàng. <sup>9</sup> 'Nhac ca nhèn iuq, mahaq pì jah tadêh, èh nhèn xôq lem bùi, wa biac nhèn waiq xìn, aih am ca pì jah wìa gêh tôm. <sup>10</sup> 'Màng aih jò arù, au achih biac cô òoiq jò i mat, au ùh hiaq ep gràm bàu tiaq cwàng Chuaq khoi am ca au; cwàng aih òoiq pa'nhrang, ùh xài raliang đac.

<sup>11</sup> Atiq lùch, ôi oh daq khòh lem bùi beq. Lam tiaq trùh ta biac gêh lem, alòng dabau, pajùm mòiq manoh, caq ôi hatroq, èh Boc Plinh da can loq waq wa can catèm ôi ti pì.

<sup>12</sup> Bòch hmàih ca dabau tiaq trong loq waq da Chuaq Jêxu beq. <sup>13</sup> Òiq ca mangai hadròih bòch hmàih ca pì.

<sup>14</sup> Waiq xìn biac am dech da Chuaq Jêxu Crich, can loq waq da Boc Plinh, wa biac broq pajùm mòiq da Yiang Hadròih ôi ti pì òiq òng. Amen.



## Thò Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih Ga-la-ti Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Sech Ga-la-ti tiaq hiniq gùng Ga-la-ti.

Õi ta gùng Ga-la-ti i mangai Yothaiq hèm mangai lùì Chuaq ta Tagop Hadròih xôq òi ep tiaq ranenh da mangai Yothaiq calah nèh. Wì doi Paulô ùh xài sùq đô lem joq 'nàng da Chuaq taiq haq khoi cađac 'nah ranenh ta Sech Hadròih ma Dùnh.

Wì doi mòiq biac ma yi nhet đống, aih ranenh cat akia. Haq khoi cađac ranenh aih waq ca mangai Hilap ùh hìaq camaih èh lùì Chuaq.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Mangai achìh: Paulô. Haq achìh thò cô hanam: 50 Atiq C.

*Bàu Anoi:*

Bàu ta sech Ga-la-ti hnài bèn jah baxõng tôiq wa jah broq hadròih nhò manoh lùì Chuaq Jêxu wa biac Haq khoi broq am ca bèn. Nhò manoh òi tiaq Chuaq Jêxu wa yõc manoh lùì biac Haq khoi broq am ca bèn, bèn jah wìa hadròih - òi biac aih nhò biac am dech wa cwiang itai da Chuaq Jêxu khoi broq cwa Yiang Hadròih ta can rih bèn.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Chao wa Bàu Patùc: 1:1-9
2. Bàu Pa'noh Sùq Đô wa Manoh Lùì: 1:10—2:21
3. Biac Mangai Jah Baxõng tôiq wa Pa'noh Hadròih Nhò Manoh Lùì: 3:1—4:31
4. Can Rih ùh Tawac Pakènh wa Manoh Lùì: 5:1—6:10
5. Bàu Pulùch: 6:11-18

*Gòi Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au Paulô broq sùq đô ùh xài enh con mangai, hadai ùh nhò mòiq ngai leq thê au broq, mahaq enh Chuaq Jêxu Crich wa Boc Plình, aih Baq Haq ma khoi broq Chuaq Jêxu Crich rih hlài enh nòi mangai cachit. <sup>2</sup> Òi đống ca oh daq ma òi ti au, hadai gòi bàu hmàih ca pì ma òi ta 'bài Tagop Hadròih gùng Ga-la-ti:

<sup>3</sup> Waiq xìn Boc Plình, Baq da Chuaq Jêxu Crich, Haq Chuaq bèn, am ca pì biac am dech wa biac catèm. <sup>4</sup> Chuaq Jêxu Crich khoi am dađeh taiq tôiq bèn, waq ca jah dèch bèn claih enh 'nhòng ngang dù cô, tiaq troi manoh enh Boc Plình, Baq bèn.

<sup>5</sup> Waiq xìn Boc Plình jah padèch hloi hloi ùh lùch. Amen.

*I Mòiq Toq Raq Bàu Lem*

<sup>6</sup> Au òi jaq hamàih ca oh daq, jò hnoq pì renh enh cađac Haq ma khoi creò ca pì, nhò biac am dech da Chuaq Jêxu Crich, òi q tiaq bàu lem ma 'noiç. <sup>7</sup> Joq 'nàng ùh i ca Bàu Lem ma 'noiç, mahaq toq i 'nah ngai broq waq ca pì hèm liq, wa enh capoch baxrùq đac Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich. <sup>8</sup> Mahaq tàng nhèn, loq 'bình plình òi ta plình, anoi hnài pì mòiq bàu lem ma 'noiç crài ca Bàu Lem nhèn khoi anoi ca pì, èh mangai aih đàng ca 'biq waiq hanip. <sup>9</sup> Troi nhèn khoi doi, cô au doi hòm: Tàng i mangai leq anoi hnài bàu lem crài ca Bàu Lem pì ma khoi nhàn, èh mangai aih đàng ca 'biq waiq hanip.

<sup>10</sup> 'Màng aih, au ran òi q broq lem manoh con mangai, loq broq lem manoh Boc Plình? Loq au ran ta manoh anoi wa broq tiaq manoh con mangai enh waq? Tàng au broq òi q lem ca manoh con mangai, èh au pì xài hapõng Crich hòm.

### *Paulô Palem Dadeh Broq Sùq Đô*

<sup>11</sup> Ôi oh daq, au doi ca pì, Bàu Lem au ma anoi hnài, joq 'nàng ùh xài trùh enh con mangai? <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih au nhàn Bàu Lem ùh xài enh mangai leq, hadai ùh i ca mangai hnài au, mahaq Chuaq Jêxu Crich khoi mahno loh Bàu Lem aih am ca au.

<sup>13</sup> Oh daq hadai khoi tàng au caq ôi 'màng leq adroi cô nêh jò au tiaq đaoq Yothaiq. Au ti rùp òiq jaq wa raliang cađac Tagop Hadròih da Boc Plinh. <sup>14</sup> Hadai nhèn mòi q lóp ta biac tiaq đaoq Yothaiq, au mangai dêh nhang yi hnao ca wì ta biac broq tiaq boc yaq enh calah nêh. <sup>15</sup> Mahaq Boc Plinh khoi ràih au jò au ôi ta cliac miq, khoi yóc biac am dech creó ca au, <sup>16</sup> Haq bùi manoh mahno Con Haq ôi ta manoh au, waq ca au anoi hnài Con Haq loh ca mangai jàn 'noi q, èh tajò 'mòi au pì capoch tùang biac aih ca con mangai. <sup>17</sup> Au hadai ùh tó c phòq Jê-ru-sa-lem, òiq jah glàm 'bài mangai khoi broq sùq đô adroi ca au, mahaq au lam cwa gùng Aráp; khoi èh hlài hòm ta phòq Đamat.

<sup>18</sup> Khoi ca aih piq hanam, au tó c ta Jê-ru-sa-lem, lam hmàih ca Pêtrô. Au ôi ti haq 15 hì. <sup>19</sup> Mahaq au ùh hnoq sùq đô ma 'noi q enh gùng ca Jacò, oh Chuaq. <sup>20</sup> Joq 'nàng, enh ngìa ca Boc Plinh, au doi bàu au ma achìh ca pì ta thò cô ùh xài au amòng.

<sup>21</sup> Khoi ca aih au lam ta gùng Siri wa gùng Si-li-si. <sup>22</sup> Jò aih 'bài Tagop Hadròih da Chuaq Jêxu Crich ôi ta Juđia 'nhòq canao loq hadrò au. <sup>23</sup> Wì haq toq hìa tàng: "Mangai ma chaq rùp wì haq adroi cô nêh manàiq haq 'nàng anoi hnài Bàu Lem ma adroi cô nêh haq ma òiq ca padren raliang cađac." <sup>24</sup> 'Màng aih, 'bài tagop aih taiq nen au, wì haq jah manè apôi Boc Plinh.

## 2

### *Tagop Hadròih Jê-ru-sa-lem Đìh Yóc Paulô*

<sup>1</sup> Atiq ca aih 14 hanam, au tó c ta phòq Jê-ru-sa-lem ti 'Ba-na-ba wa Tit. <sup>2</sup> Tiaq biac khoi jah mahno loh ca au, au tó c ta aih anoi hlài ca wì Bàu Lem ma au khoi anoi hlài ta'ne mangai jàn 'noi q, mahaq anoi hlài toq ca 'bài mangai ma broq gàu da Tagop Hadròih, ma jah 'màng aih òiq biac anoi hnài da au adroi cô nêh wa manàiq, ùh hìa q 'ngwan. <sup>3</sup> 'Nhac ca Tit mangai ma lam ti Au, aih mangai Hilap, mahaq ùh hìa q ep chiúq broq lè cat akia. <sup>4</sup> Nhèn ma jah broq 'màng aih taiq i toq 'biaq ngai patiah broq oh daq mùt pajùm ta nhèn, òiq ngan atùng biac ùh tawac ùh pakènh da nhèn khoi i ôi ta Chuaq Jêxu Crich, òiq rùp nhèn broq òiq hapòng. <sup>5</sup> 'Bài mangai 'màng aih nhèn ùh rong aco ca wì haq yóc ca mòi q rahyàc leq òiq bàu joq 'nàng da Bàu Lem jah cajap hagao ta oh daq.

<sup>6</sup> Phàn 'bài mangai broq càn i tiang 'bang ha'nhèq, biac wì broq càn ùh kè cleq ca au, Boc Plinh ùh gen can mangai leq, ma jah 'màng aih 'bài mangai càn aih ùh thê au anoi tam cleq ca bàu anoi hnài da au. <sup>7</sup> Blòq hlài, wì haq hnoq biac anoi hnài Bàu Lem ca 'bài mangai ùh i broq lè cat akia ma Chuaq khoi jao ca au, tìah ca anoi hnài Bàu Lem ca mangai khoi chiúq broq lè cat akia ma khoi jao ca Pêtrô òiq. <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih Haq ma khoi broq ta manoh Pêtrô òiq thê haq broq sùq đô ca 'bài mangai khoi chiúq lè cat akia, hadai khoi broq ta manoh au òiq thê au broq sùq đô ca jàn 'noi q. <sup>9</sup> Canao loq biac am dech da Boc Plinh khoi am ca au, èh Jacò, Pêtrô wa Jon, aih wì jah padèch doi tìah ca jrang càn da Tagop Hadròih, khoi rùp cajap tì au wa 'Ba-na-ba, waq ca ma lam trùh anoi hnài bàu Chuaq ca mangai jàn 'noi q, phàn wì haq èh lam anoi ca 'bài mangai chiúq cat akia. <sup>10</sup> 'Bài mangai aih toq tanap ca au phai hmàng trùh ca mangai pa, aih biac au hadai òiq ca manoh enh broq.

### *Paulô Trech Pêtrô*

<sup>11</sup> Mahaq jò Pêtrô trùh ta phòq An-ti-ôt, au i tarahen ca haq, ma jah 'màng aih haq joq đàng ca trech. <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih adroi ca 'bài mangai Yothaiq Jacò ma thê lam

'nhòq trùh, haq xôq caq ôq pajùm ca 'bài mangai jàn 'noiç, mahaq jò wì trùh, èh haq wia ôi crài ca wì, taiq haq crè ca 'bài mangai chiùq lè cat akia. <sup>13</sup> 'Bài mangai Yothaiç 'noiç hadai top dua broq ùh troq 'màng aih, trùh 'mòi 'Ba-na-ba hadai top dua biac broq ùh troq aih.

<sup>14</sup> Mahaq jò au hnoq wì ùh broq tiaq bàu joq 'nàng da Bàu Lem, au doi ca Pêtrô enh ngìa ca bàc ngai: "Tàng ìh mangai Yothaiç, mahaq caq ôi tiaq troi jàn 'noiç, ùh rìh tiaq troi mangai Yothaiç, èh broq 'màng leq ìh ma jah ep jàn 'noiç phai rìh tiaq troi mangai Yothaiç?"

<sup>15</sup> "Phàn bèn xa-ông mangai Yothaiç, ùh xài xa-ông tiaq jàn 'noiç i tôiq, <sup>16</sup> 'nhac 'màng aih khi loq con mangai jah ta-atoq, ùh xài taiq broq biac tiaq ranenh, mahaq taiq i manoh lùì Chuaq Jêxu Crich. Nhèn hadai khi lùì Chuaq Jêxu Crich òiq jah ta-atoq taiq i manoh lùì Chuaq Jêxu Crich, ùh xài taiq broq tiaq ranenh, ma jah 'màng aih ùh i ca mangai leq jah ta-atoq taiq broq biac tiaq ranenh.

<sup>17</sup> "Mahaq jò bèn chaq trong òiq jah wìa ta-atoq, khi èh cla bèn cô doi dađeh i tôiq taiq bèn ùh tiaq wì, 'màng aih Chuaq Jêxu Crich 'nong bèn broq tôiq lôì 'mòh? Ùh jò leq 'màng aih! <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih tàng au canòm hlài biac au ma khi raliang cađac, èh au patô dađeh mangai i tôiq.

<sup>19</sup> " 'Màng aih nhò ranenh, au khi cachit ca ranenh òiq au rìh am ca Boc Plình. <sup>20</sup> Au khi chiùq tiang òiq ta long pagat ti Chuaq Jêxu Crich, manaiç au rìh, pi xài cla au rìh hòh, mahaq Chuaq Jêxu Crich rìh ôi ta au. Manaiç au rìh ta chac hamac, aih au rìh xam manoh lùì Con Boc Plình, Haq ma khi xa-öch ca au wa khi cađac dađeh taiq au. <sup>21</sup> Au ùh enh broq ca biac am dech da Boc Plình loh ca 'ngwan, ma jah 'màng aih tàng canòm ca ranenh jah doi ta-atoq, èh biac Chuaq Jêxu Crich ma chiùq cachit ta long pagat aih khi 'ngwan."

### 3

#### *Nhò Manoh Lùì Jah Doi Ta-atoq*

<sup>1</sup> Ôi mangai Ga-la-ti ma blùng! Mangai leq ma pawè pi? Pi khi loq ro rang Chuaq Jêxu Crich khi chiùq tiang òiq ta long pagat. <sup>2</sup> Au bòch oh daq mòiq nà cô: Pi khi jah nhàn Yiang Hadròih taiq broq biac wèq ranenh loq taiq jò pi tàng Bàu Lem, wa i manoh lùì? <sup>3</sup> Gleq oh daq ma blùng 'màng aih? Pi khi baxèm enh Yiang Hadròih, manaiç enh broq gèh tiaq chac xech 'mòh? <sup>4</sup> Pi khi chiùq bàc biac xalep 'màng 'mat òiq pa'ngwan 'mòh? Joq 'nàng tàng pi broq 'màng aih joq khi 'ngwan. <sup>5</sup> 'Màng aih Haq ma khi am Yiang Hadròih ca oh daq wa broq biac halac ta'ne pi, aih nhò biac broq tiaq ranenh loq nhò tàng wa lùì Chuaq Jêxu Crich. <sup>6</sup> Tìah ca Ap-ra-ham khi lùì Boc Plình, Boc Plình jah doi Ap-ra-ham mangai ta-atoq.\*

<sup>7</sup> 'Màng aih pi khòh loq mangai leq i manoh lùì, mangai aih joq con xau da Ap-ra-ham. <sup>8</sup> Sech Hadròih khi hnoq adroi, Boc Plình jah padèch jàn 'noiç doi ta-atoq nhò manoh lùì, ma jah khi anoi adroi ca Ap-ra-ham Bàu Lem cô: "Nhò enh Ap-ra-ham rìm jàn òiq jah xôq ramöt."\* <sup>9</sup> 'Màng aih tàng mangai leq lùì Chuaq Jêxu Crich, èh hadai jah xôq troi Ap-ra-ham, mangai i manoh lùì.

<sup>10</sup> Òiq òng ca mangai leq broq biac wèq ranenh, èh 'biç waiç hanip, ma jah 'màng aih Sech Hadròih i achìh: "Đang ca waiç hanip 'bài mangai ùh cajap manoh wèq tiaq rìm biac khi achìh ta Sech Ranenh, òiq broq tiaq rìm biac aih."\* <sup>11</sup> Joq 'nàng, ùh i ca mangai leq nhò ranenh òiq jah doi haq ta-atoq enh ngìa ca Boc Plình, biac aih ro rang, ma jah 'màng aih, "Mangai ta-atoq rìh nhò manoh lùì."\* <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih ranenh crài ca manoh lùì, taiq Sech Ranenh i achìh: "Mangai leq wèq òiq òng

\* **3:6** 3:6 BB 15:6. \* **3:8** 3:8 BB 12:3; 18:18; 22:18. \* **3:10** 3:10 RAH 27:26. \* **3:11** 3:11 Hab 2:4.

Ranenh, èh nhò bàu aih haq rih.”<sup>☆</sup> 13 Chuaq Jêxu Crich khoi dèch bèn claih ca biac waiq hanip da Ranenh jò Haq chiuc waiq hanip thai ca bèn, ma jah 'màng aih Sech Hadròih i achih: “Đang ca waiq hanip ca mangai 'biq atua ta long.”<sup>☆</sup> 14 'Màng aih nhò Chuaq Jêxu Crich diq ca xôq ramôt khoi hnhu am ca Ap-ra-ham hadai jah hnhu am ca 'bài mangai jàn 'noi, nhò manoh lùì bèn jah nhàn Yiang Hadròih Haq ma khoi hùaq am.

### *Ranenh wa Bàu Hùaq*

15 Ôi oh daq, au capoch tiaq bàu da con mangai: jò mòiq ngai khoi broq gêh ca jàiq wêh jao, èh mangai 'noi, ùh jah raliang cađac loq 'mùt tam mòiq pliang chù leq ta aih. 16 Bàu Chuaq hùaq ca Ap-ra-ham hadai 'màng aih. Chuaq hùaq am xôq ramôt ca Ap-ra-ham wa mòiq xinoi haq. Sech Hadròih ùh doi: “ 'Bàì xinoi tiaq sôq bàc,”<sup>☆</sup> mahaq doi: “Mòiq Xinoi”, aih òiq patô mòiq Ngai aih Chuaq Jêxu Crich. 17 'Màng aih èh au doi: 'Nhac ca bàu Ranenh trùh 430 hanam atiq, mahaq xôq ùh jò leq jah raliang cađac bàu wêh jao nèh ma Boc Plình broq khoi gêh, wa broq 'ngwan ca bàu hùaq. 18 Tàng Ap-ra-ham jah nhàn yôc xôxech nhò loq wèq tiaq Ranenh, èh ma ôi nhet ca bàu hùaq da Chuaq hòm, mahaq Boc Plình khoi hnhu am biac aih ca Ap-ra-ham tiaq bàu hùaq.

19 'Màng aih èh, Ranenh òiq broq cleq? Ranenh broq loh òiq con mangai canao loq diq ca tôiq lôì, trùh jò Con Hùaq khoi trùh. Ranenh khoi jah am nhò 'bài 'bình plình ca Môise ma broq mangai ta'ne Boc Plình wa con jàn, 20 mahaq jò broq loh bàu wêh jao, toq Boc Plình raq jao am jang dèh ca Ap-ra-ham, ùh yôc 'bình plình loq mangai leq broq mangai ta'ne.

21 'Màng aih, Ranenh i hiaq ta'blêq ca bàu hùaq Boc Plình ùh? Ùh jò leq! Tàng Ranenh ma khoi hnhu am jah dèch con mangai, 'màng aih biac ta-atoq trùh nhò Ranenh. 22 Mahaq Sech Hadròih khoi patô rìm ngai diq khoi clêh enh 'neq ca tôiq lôì òiq wì haq jah nhàn yôc biac dèch claih tiaq bàu hùaq da Boc Plình, jah hnhu am ca mangai leq ma yôc manoh lùì Chuaq Jêxu Crich.

23 Adroi ca biac manoh lùì cô trùh, bèn diq clêh enh 'neq ca Ranenh gòm trùh jò biac manoh lùì jah mahno loh ca bèn. 24 'Màng aih Ranenh khoi tiah ca thài hnài òiq ajèn bèn trùh ta Chuaq Jêxu Crich, waq ca bèn nhò manoh lùì men jah doi ta-atoq. 25 Mahaq jò Chuaq Jêxu khoi trùh, nhò biac manoh lùì bèn pi i ôi enh 'neq ca thài hnài hòm.

26 Ma jah 'màng aih, nhò lùì Chuaq Jêxu Crich, pì jah broq con caiq Boc Plình. 27 Oh daq diq đong khoi chiuc 'baptem ta Chuaq Jêxu Crich, 'màng aih khoi caxùnh yôc Chuaq Jêxu Crich, 28 'màng aih, pi i mangai Yothaiq loq mangai Hilap, pi i ca hapông loq mangai ùh tawac ùh pakèh; pi i gu calô loq gu cadri, ma jah 'màng aih ôi ta Chuaq Jêxu Crich oh daq mòiq. 29 Tàng oh daq ôi ta Chuaq Jêxu Crich, èh pì joq 'nàng xinoi da Ap-ra-ham, aih mangai hatia jah nhàn yôc bàu hùaq da Boc Plình.

## 4

### *Ranenh Loq Biac Am Dech*

1 Manàiq cô au doi, mangai jah hatia jò haq ôi 'yoh, ùh i crài cleq ca hapông, 'nhac ca haq mangai ma broq craq diq ca xôxech aih. 2 Haq ep ôi enh 'neq ca cwiang mangai ngan wa mangai wèq, trùh jò baq haq khoi pajaq. 3 Bèn hadai 'màng aih, jò ôi 'yoh, phai broq hapông ca Ranenh da crông taneh. 4 Mahaq jò pajaq khoi jah gêh, Boc Plình thê dèh Con nhò mangai cadri xa-ông, xa-ông enh 'neq ca Ranenh, 5 òiq rôt dèch 'bài mangai ôi enh 'neq ca Ranenh wa am ca bèn jah broq con caiq da Haq. 6 Taiq oh daq broq con, Boc Plình khoi thê Yiang Hadròih da Con Haq mùt ta manoh

☆ 3:12 3:12 Lêwi 18:5. ☆ 3:13 3:13 RAH 21:23. ☆ 3:16 3:16 BB 12:7; 13:15; 24:7.

pì, èh pì creo Aba, Baq ôi! <sup>7</sup> 'Màng aih, oh daq pi xài hapõng hòm, mahaq khoi wìa con, tàng pì khoi wìa con, èh jah nhàn yõc xôxech enh Boc Plinh.

<sup>8</sup> Calah nèh jò pì 'nhòq 'nì ca Boc Plinh, èh broq hapõng am ca 'bài yiang, mahaq ùh xài Boc Plinh joq 'nàng. <sup>9</sup> Manàiq cô, oh daq khoi loq ca Boc Plinh wa Boc Plinh hadai khoi jah canao loq ca pì, hagleq ma ôi tawih hlài tí 'bài ranenh 'ngwan da boc yaq, èh pì enh broq hapõng mòiq yàng hòm 'mòh? <sup>10</sup> Oh daq xôq ôi ngan wèq hì, khê, jò, hanam! <sup>11</sup> Au lo ca oh daq, yùq biac broq xalep da au ta'ne pì loh ca ùh i ca lòiq cleq.

<sup>12</sup> Ôi oh daq, au xìn pì phai tìah ca au ùh broq hapõng dích da ranenh, ma jah 'màng aih adroi nèh pì, mangai jàn 'noi, hadai 'màng aih. Pì ùh i broq cleq ùh troq ca au jò au ôi ti pì nèh. <sup>13</sup> Pì loq, chac au ùh tadêh, jò au ma anoi hnài Bàu Lem ca pì yàng baxèm. <sup>14</sup> Taiq chac hamac au ùh tadêh, broq loh tìah ca biac baxa thù oh daq, mahaq oh daq khoi ùh hìaq khìn au, ùh hìaq chòiq cađac au, mahaq ãh yõc au tìah ca ãh yõc 'bình plinh da Boc Plinh, tìah 'mòi ca cla Chuaq Jêxu Crich. <sup>15</sup> 'Màng aih biac lem bùi aih da oh daq manàiq ta leq? Au loq jò aih pì loq waq ca au ãh jaq tàng gleq jah pì 'bacsì dèh mat ãh am ca au. <sup>16</sup> Mahaq manàiq pì ngan au tìah ca mangai tagit ca pì, taiq au anoi biac joq 'nàng ca pì 'mòh?

<sup>17</sup> 'Bài mangai aih yõc manoh panim broq ca pì, ùh xài i manoh lem, taiq wì haq enh pì talah ca nhèn waq ca pì i manoh panim tiaq ca wì haq. <sup>18</sup> I manoh panim broq biac lem hloi hloi aih lem ãh jaq, ùh xài gòm toq jò i au ôi ta pì. <sup>19</sup> Ôi 'bài con au, taiq pì au ma jah chiuq bacc biac xalep tìah ca miq xa-ông con, trùh jò leq pì wìa tìah troi Chuaq Jêxu Crich ôi enh dalam pì. <sup>20</sup> Au nghèh enh jah ôi ti pì jò cô ãh au jah capoch ro ca pì, ma jah 'màng aih au manhài ta manoh ca biac pì.

### *Baiq Toq Wêh Jao*

<sup>21</sup> Doi ca au loq beq, pì mangai ma enh rìh enh 'neq ca ranenh, pì ùh 'nì loq bàu ranenh hnài 'màng leq 'mòh? <sup>22</sup> Ma jah 'màng aih Sech Hadròih i achìh: Ap-ra-ham i baiq toq con calô, mòiq con da mangai cadrì hapõng, mòiq con da mangai cadrì xèm ùh tawac ùh pakèh, <sup>23</sup> mahaq con da mangai cadrì hapõng xa-ông tiaq chac xech. Con da mangai cadrì xèm ùh tawac ùh pakèh, xa-ông tiaq bàu hùaq.

<sup>24</sup> Biac aih broq patìah ca baiq biac wêh jao, mòiq bàu wêh jao ta wang Sinai xa-ông ãh broq con hapõng, aih mangai cadrì Aga. <sup>25</sup> Aga, aih mangai wang Sinai ôi ta gùng Arập, achùa ca mangai ta Jê-ru-sa-lem, taiq phòq aih wa con caiq haq ãh broq hapõng dích ca ranenh. <sup>26</sup> Mahaq phòq Jê-ru-sa-lem ta plinh ùh hìaq tawac ùh pakèh, aih miq da bèn. <sup>27</sup> Ma jah 'màng aih Sech Hadròih i achìh:

“Ôi mangai cadrì xon, ìh mangai ùh xa-ông con,  
khòh lem bùi beq!

Ìh mangai 'nhòq lah jìq ca biac xa-ông,  
phai ãh ca manoh lem bùi wa dèh bàu brêu beq!  
Ma jah 'màng aih con caiq da mangai cadrì ùh xa-ông con  
jah bacc yi hnao ca con caiq da mangai cadrì i õng.”✧

<sup>28</sup> Ôi oh daq, phàn da bèn, bèn tìah ca Isac, aih con da bàu hùaq. <sup>29</sup> Mahaq jò aih hadai tìah ca manàiq, mangai xa-ông loh tiaq chac xech tí rùp mangai ma xa-ông nhò cwìang Yiang Hadròih. <sup>30</sup> Mahaq Sech Hadròih doi 'màng leq? “Phai hnan đac mangai cadrì hapõng dích wa con haq, ma jah 'màng aih con da mangai cadrì hapõng ùh jah hùang xôxech tí con da mangai cadrì xèm ùh tawac ùh pakèh.”✧

<sup>31</sup> 'Màng aih ôi oh daq, bèn ùh xài con caiq da mangai cadrì hapõng dích, mahaq con da mangai cadrì xèm ùh tawac ùh pakèh.

## 5

*Tiaq Chuaq Nhò Yiang Hadròih*

<sup>1</sup> Chuaq Jêxu Crich khi ca'naih bèn ùh hiaq tawac ùh pakènh, 'màng aih phai yòng cajap. Apa q òi q dađeh enh 'neq ca long ech hapõng dích hòm.

<sup>2</sup> Au Paulô doi ca oh daq, tàng pì chiùq broq lè cat akia, èh Chuaq Jêxu Crich ùh i lòi q cleq ca pì. <sup>3</sup> Au doi di q ca 'bài mangai calô ma chiùq cat akia, wì haq phai wèq di q ca ranenh. <sup>4</sup> Oh daq leq enh canòm ca ranenh òi q jah doi ta-atoq, aih khi talah ca Chuaq Jêxu Crich, èh hnhung biac am dech da Boc Plinh. <sup>5</sup> Mahaq bèn nhò Yiang Hadròih da Chuaq, i manoh lùì joq 'nàng gòm canòm biac lem linh ma mangai ta-atoq i cwiang jah ngèh gòm. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih, ta Chuaq Jêxu Crich, biac cat akia loq ùh cat akia ùh i lòi q cleq, mahaq biac manoh lùì loq broq loh nhò can loq waq, men i lòi q.

<sup>7</sup> Adroi nèh pì khi lam tiaq trong troq lem. I cabô tạt pì òi q pì ùh loq dì tiaq bàu joq 'nàng? <sup>8</sup> Biac baxrông trong ma ùh troq aih ùh xài trùh enh Haq ma creó ca pì. <sup>9</sup> Toq xit blo broq bôq di q ca mòiq ha'ngúc đac. <sup>10</sup> Nhò Chuaq, au i manoh lùì, pì ùh i ca manoh hèm 'noi q, mahaq mangai leq ma broq ca pì hèm li q jah chiùq dèh ca biac baxa. <sup>11</sup> Ôi oh daq, phàn da au, tàng au anoi hnài biac cat akia, èh gleq au ma xôq 'bi q wì ti rùp hòm? Biac long pagat ma broq loh hmu catõih cro ca wì, ùh xài khi cađac đõng 'mòh? <sup>12</sup> Au ngèh ùac ca wì ma broq pì manhài manhèp, wì haq coh đac dađeh yi hnao.

<sup>13</sup> Ôi oh daq, pì khi jah creó òi q ùh hiaq tawac ùh pakènh, apa q yõc biac ùh tawac aih broq trong ca pì caq õi tiaq trong chac hamac, mahaq phai yõc can loq waq òi q patih ca dabau. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih di q ca Ranenh tagop hlài õi ta mòiq brong cô: "Ìh phai loq waq ca mangai haten hatìa tìa ca loq waq ca dađeh." ✧ <sup>15</sup> Mahaq tàng pì talech tajêh dabau, èh phai ngan pi jêh cachit dabau.

*Biac Da Chac Xech wa Plì Da Yiang Hadròih*

<sup>16</sup> 'Màng aih au doi ca pì: Cadiang lam tiaq Yiang Hadròih beq, apa q broq òi q gèh biac ham enh trong chac xech. <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih chac xech i biac ham enh ùh hatroq ca Yiang Hadròih, Yiang Hadròih ùh hatroq ca chac xech, bai q pah ùh hatroq ca dabau, 'màng aih dài pì ùh jah broq biac cleq pì loq enh broq. <sup>18</sup> Mahaq tàng pì canòm ca Yiang Hadròih 'nong trong, èh ùh hiaq õi enh 'neq ca Ranenh.

<sup>19</sup> Biac broq da chac xech aih ro rang: Tango anang, biac ùh hadròih, manhài trài, <sup>20</sup> cùh wai q dua 'mù, broq pajàu kiac dù, tagit, ta'miaq tajêh, ta'mrua, tanòih, loq ham amúc, axong pah, talah ca dabau, <sup>21</sup> manoh loq ta'bi, bù bia, ham ca caq ôq, wa biac 'noi q hadai tìa ca 'màng aih, au doi adroi ca pì tìa ca au ma khi doi: Tàng mangai leq broq biac aih, ùh jah mùt Diac Boc Plinh.

<sup>22</sup> Mahaq plì da Yiang Hadròih aih: loq waq, lem bùì, catèm, chiùq àt, loq xa-õch, khôn khoa q, wèq dèh bàu, <sup>23</sup> habùat, nui pagat. ùh i ca Ranenh leq ma tạt biac aih. <sup>24</sup> 'Màng aih mangai leq ma õi ta Chuaq Jêxu Crich haq khi tiang đình dèh chac xech, biac tango anang wa manoh manhài trài ta long pagat. <sup>25</sup> Tàng bèn nhò Yiang Hadròih broq ca bèn jah i can rìh ma neo, bèn khòh caq õi tiaq Yiang Hadròih beq. <sup>26</sup> Apa q ti chaq trong padèch dađeh, apa q tarènh wa ta'bi ca dabau.

## 6

*Wiang Genh Trap Thai ca Dabau*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, tàng i mangai leq 'bi q padô 'nùt broq tòi q, pì mangai cajap manoh lùì phai yõc bàu habùat òi q anoq hnài haq, pì hadai ep wèq dađeh, èh yùq hadai

✧ 5:14 5:14 Lêwi 19:18.

loq 'bìq padô 'nùt. <sup>2</sup> Phai wiang genh trap thai ca dabau, 'màng aih pì khoi broq gêh ranenh da Chuaq Jêxu Crich. <sup>3</sup> Mahaq tàng i mangai leq ùh loh cleq mahaq haq xoh dađeh broq càn, haq èh mangai aih khoi 'nùt dađeh. <sup>4</sup> Mahaq rìm ngai phai ngan hlài dèh biac broq, khoi èh jah catèh dađeh ta biac broq cla, ùh khòh achùu dađeh wa mangai 'noiç. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih mangai leq phai genh dèh phàn dađeh. <sup>6</sup> Mangai jah hõc bàu Chuaq phai axong dèh cùng hang ca mangai ma hnài.

### *Rai wa Gat*

<sup>7</sup> Apaç 'nùt dađeh, apaç khìn Boc Plình xoh dađeh jah cadoc cleq ca Haq, ma jah 'màng aih mangai leq rai adrech cleq, èh gat adrech aih. <sup>8</sup> Mangai leq rai biac chac xech, èh gat biac hù hech da chac xech, mangai leq rai biac Yiang Hadròih, èh enh Yiang Hadròih jah gat yõc can rìh hloi hloi. <sup>9</sup> Apaç tagah lep ca broq biac lem, ma jah 'màng aih tàng bèn ùh hìaq tagah lep ca broq biac lem, èh trùh jò troq bèn jah gat biac lem. <sup>10</sup> 'Màng aih jò bu ta'nàih, phai broq biac lem ca rìm ngai, adroi đõng broq ca oh daq ma pajùm mòiq ta manoh lùì.

### *Bàu Tanap wa Bàu Waiç Xôç*

<sup>11</sup> Oh daq ngan chù cô au ma achìh ta thò cô ca pì, pliang chù càn dàng leq.

<sup>12</sup> Diç đõng ca 'bài mangai enh ca dađeh lem manoh tiaq trong chac xech, panan oh daq waq ca cat akia. Wì broq 'màng aih waq ca ùh hìaq 'bìq ti rùp taiq long pagat da Chuaq Jêxu Crich. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih cla 'bài mangai ma khoi cat akia, wì haq ji ùh wèq Ranenh, mahaq wì haq enh pì cat akia đòiq catèh doi pì tiaq wì haq. <sup>14</sup> Phàn au, au ùh catèh biac cleq enh gùng ca long pagat da Chuaq Jêxu Crich bèn. Nhò long pagat aih, crõng taneh khoi 'bìq đõng ðình ca au, wa au ca crõng taneh hadai 'màng aih. <sup>15</sup> 'Màng aih biac cat akia loq ùh cat akia hadai ùh nhet, mahaq biac ma nhet aih phai wìa mangai neo. <sup>16</sup> Waiç xìn Boc Plình am biac catèm, wa biac loq xa-õch òi ti diç đõng 'bài mangai ma broq tiaq bàu cô, wa òi ti Is-ra-ên jàn da Boc Plình.

<sup>17</sup> Pàng cô 'nah ta èh au ngèh enh ùh i cabô broq ca au hlè lèt hòm, ma jah 'màng aih ta chac au pòq wê teo Chuaq Jêxu Crich ta chac au.

<sup>18</sup> Ôi oh daq, waiç xìn Chuaq Jêxu Crich bèn am biac am dech òi ti manoh pì. Amen.

## Thò Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih Ê-phê-sô Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Hiniq Sech Ê-phê-sô tiaq hiniq phôq. Calah nèh phôq cô i tiang 'bang yi ha'nheq òi ca phôq ta Tinh Asi. Ma jah 'màng aih i bacc ngai padro baxen lam cwa bacc trong ta gùng aih. Paulô anoi hnài ta Ê-phê-sô 3 hanam. Òi ta phôq aih i dua 'mù càn da can kiac mangai jàn cùh waiq.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Sùq ðô Paulô achih thò ca Tagop Hadròih Ê-phê-sô hanam 60 Atiq C. jò haq 'biq tù òi ta Rôma.

*Bàu Anoi:*

Paulô enh mangai ta Ê-phê-sô cô loq ro manoh enh da Boc Plinh broq loh ca Tagop Hadròih da Haq. Mangai ta Tagop Hadròih phai rih tiaq mòiq manoh, tiah mòiq cadraq, wa loq waq ca dabau. Haq hadai patô ca wì, Tagop Hadròih ùh xài mòiq hnem, mahaq 'bài mangai ma lùì Chuaq wa i manoh ma neo.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Chao: 1:1-2
2. Can 'Nghah 'Ngai wa Cwìang Wèq Da Chuaq Jêxu: 1:3-14
3. Waiq Khàn ðòiq Jah Canao Loq Cwìang Itai wa Manoh Enh Da Boc Plinh: 1:15-23
4. 'Bài Cadiang Waq ca Jah Broq Gêh Biac Manoh Enh Da Boc Plinh: 2:1-3:21
5. Trong Broq Gêh Manoh Enh Da Boc Plinh Òi ta Tagop Hadròih: 4:1-6:20
6. Bàu Pulùch: 6:21-24

*Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au Paulô sùq ðô da Chuaq Jêxu Crich tiaq manoh enh Boc Plinh, gòi thò ca mangai hadròih ta Ê-phê-sô ma loq wèq dèh bàu ta Chuaq Jêxu Crich.

<sup>2</sup> Waiq Boc Plinh, Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich am biac am dech wa can catèm ca oh daq.

*Biac Rốt Dèch ta Chuaq Jêxu Crich*

<sup>3</sup> Manè pôi Boc Plinh Baq Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn, Haq khoi am xôq ramõt da Yiang Hadròih ca bèn ta Chuaq Jêxu Crich ta nòi Diac Plinh. <sup>4</sup> Adroi ca plinh crông taneh broq loh, Haq khoi ràih bèn ta Chuaq Jêxu Crich ðòiq broq wìa hadròih ùh i biac cleq jah trech enh ngìa ca Haq. <sup>5</sup> Nhò biac loq waq wa manoh enh lem linh da Haq, Haq khoi pajaq adroi am bèn jah wìa con caiq da Haq nhò Chuaq Jêxu Crich, <sup>6</sup> ðòiq bèn jah caléu manè biac am dech 'ngah 'ngai da Boc Plinh, khoi am dech ca bèn ta Con Haq ma loq waq. <sup>7</sup> Ta Chuaq Jêxu Crich, bèn nhò mahem Haq rôt dèch, bèn jah baxông tòi nhò biac can padrông da biac am dech càn caiq da Boc Plinh. <sup>8</sup> Haq khoi ùc 'noh bình halùih ta bèn pajùm xam rìm biac khôn rabiaq wa biac 'nì loq ca bàu joq 'nàng da Haq. <sup>9</sup> Tiaq manoh lem da Haq, Haq broq bèn jah loq ca biac halac halùai da manoh enh Haq ma Haq khoi padon ðòiq adroi òi ta Chuaq Jêxu Crich, <sup>10</sup> trùh jò khoi ðiq ca jò pajaq, Haq tagop rìm ngè biac òi ta plinh wa ngè biac òi ta crông taneh ðiq òi enh 'neq ca cwìang Chuaq Jêxu Crich.

<sup>11</sup> 'Màng aih hadai òi ta Chuaq Jêxu Crich, èh bèn khoi jah Boc Plinh ràih ðòiq jah nhàn yòc biac Haq khoi pajaq adroi, tiaq manoh enh Haq, ma jah 'màng aih Boc Plinh



i cwiang broq rìm biac tiaq dèh manoh enh cla, <sup>12</sup> waq ca bèn mangai adroi dõng khoi lùì canòm Chuaq Jêxu Crich jah calêu manè biac 'ngah 'ngai Haq. <sup>13</sup> Hadai ta Chuaq Jêxu Crich, jò oh daq tàng biac joq 'nàng, aih Bàu Lem jah dèch claih mangai, pì lùì Haq, èh pì khoi jah Yiang Hadròih pateo, aih Yiang Hadròih Chuaq khoi rùp bàu am. <sup>14</sup> Yiang aih wèq cajap xôxech da bèn, trùh jò biac rôt dèch 'bài mangai Haq khoi ràih òiđiq manè biac 'ngah 'ngai Haq.

### *Bàu Waiq Khàn Da Paulô*

<sup>15</sup> Taiq 'màng aih, jò au jah loq manoh lùì da pì ta Chuaq Jêxu Crich wa biac pì loq waq ca 'bài mangai hadròih, <sup>16</sup> au manè pôi Chuaq ùh hêq, ràu yôt oh daq jò au waiq khàn, <sup>17</sup> xin Boc Plình, aih Baq 'ngah 'ngai da Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da bèn, am ca pì manoh khôn rabiaq wa mahno am ca pì jah canao loq ca Haq, <sup>18</sup> hadai xreo 'ngah mat ta manoh pì òiđiq pì jah loq ma ro xam manoh ngèh gòm da mangai Chuaq creo, aih biac can padrõng xôxech càn caiq 'ngah 'ngai Haq rùp bàu am ca con caiq Haq, <sup>19</sup> wa jah loq ca cwiang itai càn caiq da Haq broq am ca bèn, 'bài mangai khoi lùì Haq càn dàng leq, hadai cwiang itai càn caiq aih da Haq, <sup>20</sup> ma Haq khoi pa'noh loh ta Chuaq Jêxu Crich, jò Haq broq Chuaq Jêxu Crich enh mangai cachit rih hlài ha'ngui pah 'ma Haq òi ta Diac Plình, <sup>21</sup> yi ha'nhèq cwiang ma wèq cwiang, cwiang broq càn, cwiang i padren dèh, cwiang broq gàu; yi ha'nhèq dõng òiđiq ca rìm hiniq wì ma padèch ta 'nhòng cô, wa ta 'nhòng ma atiq hòm. <sup>22</sup> Boc Plình khoi rùp rìm ngè biac òiđiq enh 'neq ca jènh Chuaq Jêxu Crich wa am ca Haq broq gàu rìm biac ta Tagop Hadròih. <sup>23</sup> Tagop Hadròih aih chac hamac Chuaq Jêxu Crich khoi jah bình halùih rìm hiniq xam cla Haq.

## 2

### *Jah Dèch Claih Nhò Manoh Lùì*

<sup>1</sup> Adroi cô nèh pì khoi cachit taiq tòiđiq lôì wa biac broq ùh troq da pì, <sup>2</sup> ma jah 'màng aih pì khoi caq òi tiaq trong da mangai crõng taneh, tiaq bùa ma wèq cwiang ca'nàm plình, aih càn kiac 'nàng wèq cwiang ta manoh mangai ùh òi tiaq Boc Plình. <sup>3</sup> Adroi cô nèh bèn hadai tìah ca 'bài mangai aih, rih tiaq manoh ham enh trong chac xech, broq gèh biac ham enh da chac xech wa manoh hèm 'mèq, 'màng aih Boc Plình ðang ca baxa bèn tìah ca rìm ngai mangai 'noiđiq. <sup>4</sup> Mahaq Boc Plình i manoh òiđiq jaq loq xa-öch, taiq Haq loq waq ca bèn òiđiq jaq, <sup>5</sup> 'nhac ca jò bèn 'nàng cachit dèh ta tòiđiq lôì, Haq broq am ca bèn rih hlài ti Chuaq Jêxu Crich, aih nhò biac am dech da Haq jah dèch pì. <sup>6</sup> Boc Plình broq ca bèn hadai jah rih hlài wa hadai ha'ngui ta Diac Plình pajùm ti Chuaq Jêxu Crich, <sup>7</sup> 'màng aih ta Chuaq Jêxu Crich Haq jah pa'noh dèh manoh lem loq xa-öch ca bèn, òiđiq ca 'bài 'nhòng atiq jah hnoq biac can padrõng ùh jah 'nhro wa biac am dech rùng rai da Haq. <sup>8</sup> Taiq nhò biac am dech, pì ma jah dèch claih nhò manoh lùì. Biac aih ùh xài trùh enh pì, mahaq biac da Boc Plình hnhu am. <sup>9</sup> Aih ùh xài biac cla pì broq jah, waq ca ùh cabô jah catèh dađeh, <sup>10</sup> ma jah 'màng aih bèn raq biac Boc Plình broq loh, broq bèn wìa mangai neo ta Chuaq Jêxu Crich òiđiq broq biac lem, aih biac Boc Plình khoi padon òiđiq adroi, waq ca bèn broq tiaq.

### *Hatroq ca Dabau Nhò Long Pagat*

<sup>11</sup> 'Màng aih pì phai hmàng, tiaq chac hamac, pì mangai jàn 'noiđiq 'bìq 'bài mangai doi dađeh khoi chiùq lè cat akia ta chac hamac nhò tì con mangai, creo pì mangai ùh cat akia. <sup>12</sup> Adroi cô nèh pì ùh i ca Chuaq Jêxu Crich, ùh i ca cwiang broq jàn da Is-ra-ên, ùh jah ta'mùt ta wêh jao da bàu hùaq, ùh i ca biac ngèh gòm wa ùh i ca Boc Plình òi ta crõng taneh. <sup>13</sup> Adroi cô nèh pì mangai hangai ca Boc Plình, mahaq manàiđiq cô òi ta Chuaq Jêxu Crich nhò mahem Haq pì khoi jah haten.

<sup>14</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu Crich aih biac catèm da bèn nhò biac cachit da Haq, Haq broq am bèn, mangai Yothaiq wa mangai jàn 'noi, hatroq ca dabau, broq baiq jàn wia mòiq. Haq khi raliang cađac hagan ma broq talah, aih biac tagit. <sup>15</sup> Ta long pagat Chuaq Jêxu khi xùt đac can tagit wa jah bahnhung đac trong hnài ma khi achih ta bàu thê da mangai Yothaiq, broq baiq jàn wia mòiq jàn ma neo ta Haq, 'màng aih baiq jàn jah hatroq ca dabau. <sup>16</sup> 'Màng aih nhò long pagat da Chuaq Jêxu Crich khi jah xùt đac biac git 'bôn da baiq jàn, broq baiq jàn hatroq ca dabau ta mòiq chac, hatroq ti Boc Plinh. <sup>17</sup> Boc Plinh trùh anoi hnài biac catèm hatroq am ca pì, adroi nèh mangai hangai, wa biac catèm ca mangai òi haten. <sup>18</sup> Aih nhò Haq, bèn òiq baiq jah trùh haten ti Boc Plinh, aih Baq pajum ta mòiq Yiang Hadròih.

<sup>19</sup> 'Màng aih èh, oh daq pi xài mangai enh gùng, hadai pi xài mangai tamoi hòm, mahaq khi wia mangai mòiq Diac ti 'bài con caiq Chuaq, aih mangai mòiq hnem da Boc Plinh. <sup>20</sup> Pì khi jah pa'nhrang ti xem da 'bài sùq đô wa 'bài mangai capoch thai Boc Plinh, Chuaq Jêxu Crich raq broq hmu mùm hnem aih. <sup>21</sup> Òiq ca hnem jah pa'nhrang enh 'nhèq ca hmu aih, tarup dabau òiq jaq hagao wa jah yòng càn òoìq broq wia mòiq toq hnem cùh waiq hadròih ta Chuaq. <sup>22</sup> 'Màng aih, hadai òi ta Chuaq Jêxu, pì jah pajum mòiq ti dabau wia mòiq toq hnem da Boc Plinh ta Yiang Hadròih.

### 3

#### *Biac Broq Da Paulô Ta'ne Jàn 'Noi*

<sup>1</sup> Taiq 'màng aih, au Paulô mangai òi tù da Chuaq Jêxu Crich, aih taiq au anoi Bàu Lem ca oh daq mangai jàn 'noi.

<sup>2</sup> Oh daq khi loq, nhò biac am dech da Boc Plinh, Haq hnhu am ca au cwiang, thê au anoi Bàu Lem ca pì, <sup>3</sup> nhò Chuaq mahno loh ca au, au jah loq biac halac haluai ma au khi achih pa'noh ca pì toq leq nà, <sup>4</sup> 'màng aih jò pì đóc thò cô, pì jah loq ro biac 'nì loq da au ta biac halac haluai da Chuaq Jêxu Crich, <sup>5</sup> aih biac halac haluai ta 'bài 'nhòng adroi 'nhòq lah pa'noh loh ca mangai, mahaq manaiq cô khi jah Yiang Hadròih pa'noh loh am ca 'bài sùq đô hadròih wa mangai capoch thai Boc Plinh, <sup>6</sup> aih nhò Bàu Lem wa òi ta Chuaq Jêxu Crich, mangai jàn 'noi jah nhàn yóc xôxech da Chuaq ti mangai Yothaiq, jah wia mòiq toq chac, èh pajum jah hùang bàu hùaq da Chuaq.

<sup>7</sup> Nhò biac am dech wa cwiang itai Boc Plinh khi hnhu am ca au, au khi wia mangai anoi hnài Bàu Lem aih. <sup>8</sup> Joq 'nàng biac am dech aih khi am ca au, mangai yi ùh nèn đong ca rìm ngai hadròih, òoìq anoi hnài Bàu Lem ca jàn 'noi wa biac can padròng ùh jah 'nhro da Chuaq Jêxu Crich, <sup>9</sup> òoìq xreo 'ngah am ca rìm ngai loq biac broq da biac halac haluai enh 'nhòng baxèm calah khi cadoc hlèp ti Boc Plinh, Haq ma broq loh òiq ca ngè biac ta cròng taneh, <sup>10</sup> òoìq manaiq cô, nhò Tagop Hadròih, òiq ca wì broq gàu wa wì ma wèq cwiang ta plinh, jah loq biac khôn rabiaq rìm trong da Boc Plinh. <sup>11</sup> Tiaq manoh enh da Boc Plinh Haq khi pajaq broq biac cô adroi enh jò baxèm, Haq broq gêh nhò Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn. <sup>12</sup> Òi ta Haq raq bèn nhò manoh lùì jah i manoh tanuq ùh yùq crè trùh haten ca Boc Plinh. <sup>13</sup> 'Màng aih xìn pì apaq mango jò hnoq biac 'mèq ranàc au ep chiuq dài pì, biac aih broq 'ngah 'ngai am ca pì.

#### *Can Loq Waq da Chuaq Jêxu Crich*

<sup>14</sup> Taiq biac aih au khi hacùn cràng jang ngia Boc Plinh, <sup>15</sup> Haq broq Baq òiq đong ca cadraq ta plinh wa ta cròng taneh. <sup>16</sup> Au waiq Chuaq Baq, tiaq biac can padròng da 'ngah 'ngai Haq, xìn Haq broq pì jah tadêh òi enh dalam manoh xam cwiang itai nhò Yiang Hadròih, <sup>17</sup> òoìq nhò manoh lùì, Chuaq Jêxu Crich jah rih òi ta manoh pì, waq ca can loq waq da pì jah i riah jrùq wa cajap ta manoh, <sup>18</sup> waq ca pì pajum ti

mangai hadròih jah loq 'nì dàng wàu, dang yôh, dang ha'nhèq, dang jrùq da can loq waq aih, <sup>19</sup> èh jah loq can loq waq da Chuaq Jêxu Crich yi dôch ca biac bèn hèm, trùh waq ca pì jah ùc bình xam điq ca biac bình halùih da Boc Plình.

<sup>20</sup> Waiq xìn Boc Plình jah yôc cwiang itai broq am ca bèn biac càn yi hnao ca bèn jah xìn, loq yi hnao biac bèn hèm haboq ta manoh. <sup>21</sup> Xìn Boc Plình jah 'ngah 'ngai ta Tagop Hadròih nhò Chuaq Jêxu Crich, rìm 'nhòng hloi hloi ùh lùch. Amen.

## 4

### *Biac Pajùm Mòiq Da Yiang Hadròih*

<sup>1</sup> 'Màng aih, au Paulô mangai ôi tù taiq patìh biac Chuaq, pariaq pì phai caq ôi taji ca Chuaq taiq Haq khi creò pì broq con caiq Haq. <sup>2</sup> Pì phai i manoh loq paha'neq dađeh, manoh habùat, yôc manoh loq waq wa ta'nhùa ca dabau, <sup>3</sup> phai yôc manoh panim ran broq biac pajùm mòiq manoh da Yiang Hadròih tiaq trong hatroq ca dabau. <sup>4</sup> I mòiq toq chac, mòiq Yiang Hadròih, pì khi jah creò trùh ta mòiq biac ngèh gòm raq. <sup>5</sup> I mòiq Chuaq, mòiq manoh lùì, wa mòiq 'baptem, <sup>6</sup> i mòiq Boc Plình, Haq Baq da bèn; Haq enh 'nhèq ca rìm ngai, ta'ne rìm ngai wa ôi enh dalam điq ca bèn.

<sup>7</sup> Mahaq, Chuaq Jêxu Crich khi hnhu am biac am dech ca rìm ngai ôi ta bèn tiaq manoh enh da Chuaq Jêxu Crich. <sup>8</sup> 'Màng aih Sech Hadròih khi achìh:

“Khai ca Haq ta'blêq ca wì ma git ca Haq,

Haq tồc nòi ha'nhèq,

èh am biac hnhu am ca con mangai.”\*

<sup>9</sup> 'Màng aih, jò doi: “Haq khi tồc” aih enh doi cleq, ma ùh xài Haq khi loh ta nòi ha'neq ôi nòi crông taneh 'mòh? <sup>10</sup> Haq ma khi loh ta'neq, aih raq Haq ma hadai khi tồc ha'nhèq, yi ha'nhèq ca 'bài lòp plình, òiđiq wèq cwiang plình crông taneh.

<sup>11</sup> Haq raq khi am 'nah ngai broq sùq đô, 'nah ngai broq mangai capoch thai Boc Plình, 'nah ngai broq mangai 'ràng Bàu Lem, 'nah ngai broq mùc sù wa thài hnài, <sup>12</sup> òiđiq padon ca mangai hadròih jah patìh biac Chuaq, pa'nhrang chac hamac da Chuaq Jêxu Crich, <sup>13</sup> trùh jò bèn jah pajùm mòiq ta manoh lùì, wa ta biac loq 'nì ca Con Boc Plình, trùh jò wìa mangai yòng càn gèh tòm tìah troi Chuaq Jêxu Crich.

<sup>14</sup> 'Màng aih bèn pì tìah troi wì 'yoh hòm, i manoh hèm ùh troq, xùang ca blòq manoh òiđiq tiaq đaoq crài, taiq i mangai thài ca padô 'nùt điq jaq 'ràng mangai lac ta trong tiaq đaoq 'nùt. <sup>15</sup> Mahaq Haq enh ca bèn anoi biac joq 'nàng xam manoh loq waq, wa rai èh rai caq ôi tìah ca Crich ma broq gàu Tagop Hadròih, <sup>16</sup> aih nhò Haq ma điq đống chac hamac cật padràng hagao cajap nhò biac ta'mùt, jùp òđi ti dabau, rìm tang phàn broq gèh dèh biac cla, am điq ca chac hamac tadèh wa yòng càn ta can loq waq.

### *Trong Rìh ma Neo ta Chuaq Jêxu*

<sup>17</sup> 'Màng aih, cô biac au anoi, biac au cànòm ca hiniq Chuaq anoi ca pì: Oh daq pì khòh caq ôi troi mangai jàn 'noiđ hòm, wì haq caq ôi tiaq dèh manoh hèm dech 'ngwan ùh troq, <sup>18</sup> taiq manoh ngoc wì haq blùng wa manoh cadoq cadang, 'màng aih manoh loq 'nì da wì haq clam cluiq, èh wì haq hangai ca can rìh Boc Plình, <sup>19</sup> taiq wì haq cadoq manoh; wì haq khi cađac dađeh ta mòiđ 'nhòng manhài trài, loq enh broq điđ rìm biac ùh hadròih wa manoh ham.

<sup>20</sup> Mahaq trong ma pì khi hỏc biac Chuaq Jêxu Crich ùh xài caq ôi 'màng aih, <sup>21</sup> taiq joq 'nàng pì khi tàng Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich, khi jah hnài xam bàu Haq, aih bàu joq 'nàng ta Chuaq Jêxu. <sup>22</sup> Pì phai cađac trong caq ôi adroi nèh, aih mangai i manoh dùnh ma hù raliang taiq biac ham enh padô 'nùt broq biac 'mèq.

\* 4:8 4:8 BCP 68:18.

<sup>23</sup> Ep canòm Yiang Hadròih broq neo dèh ta manoh cla hèm 'màng leq. <sup>24</sup> Pì phai caxùnh yõc mangai neo, aih mangai khoi jah broq wìa tiàh ca Boc Plình, aih biac ta-atoq wa lem hadròih joq 'nàng.

<sup>25</sup> 'Màng aih, rìm ngai ta oh daq ep cađac biac capoch amòng, phai capoch bàu joq 'nàng, ma jah 'màng aih bèn broq 'bài phàn òi pajùm mòiç chac am ca dabau.

<sup>26</sup> "Jò pì nòih, apaq broq tôiq"✧; phai cađac biac nòih adroi ca mat mahì cìh, <sup>27</sup> apaq am ca kiac Satan ta'nài thê pì broq tôiq. <sup>28</sup> Mangai leq loq atùng apaq atùng hòm, mahaq khòh panim ca broq biac, tì cla broq loh nè biac aih lem, òiç i dahwèq jùp òò mangai ma thiùq dahwèq.

<sup>29</sup> Apaq i mòiç nà bàu dù leq loh enh hacùng pì, mahaq jò 'nang capoch, phai capoch toq bàu lem, waq ca broq cajap manoh wa am xôq ramõt ca mangai tamàng.

<sup>30</sup> Pì apaq broq mango ca Yiang Hadròih da Boc Plình, ma jah 'màng aih nhò cla Yiang Hadròih ma jah patô ma ro, pì khoi jah wìa con caiç Chuaq trùh hì rõt dèch. <sup>31</sup> Phai cađac khoi ca pì biac pagau pagua, can nòih, bàu mamùc, xrông manoh, hanip, jù lê wa rìm biac ngang dù. <sup>32</sup> Phai òi ti dabau trong manoh loq waq loq xa-õch ca dabau, baxõng tôiq ca dabau tiàh ca Boc Plình khoi baxõng tôiq ca pì ta Chuaq Jêxu Crich.

## 5

### *Can Loq Waq*

<sup>1</sup> 'Màng aih, pì con caiç ma Boc Plình òiç jaq loq waq, phai ran broq tiaq troi Haq.

<sup>2</sup> Phai loq waq ca dabau, tiàh ca Chuaq Jêxu Crich khoi loq waq ca pì, aih Haq khoi am dađeh broq nè tadreo thai ca bèn, aih hòih xua thùm ca Boc Plình.

<sup>3</sup> Biac tango, biac ùh hadròih, biac loq ham, mangai hadròih 'nhac ca toq anoi trùh ji ùh khòh taiç biac aih ùh hatroq ca mangai hadròih. <sup>4</sup> Apaq capoch bàu bruaq, bàu grèh, bàu capoch ùh troq, bàu aih hadai ùh hatroq, mahaq thai ca 'bài aih khòh manè apôi Chuaq yi hnao. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih pì khoi loq ro rang mangai tango anang, mangai ùh hruah, mangai loq ham, aih tiàh ca cùh waiç dua 'mù, wì aih ùh jah i phàn òi ta Diac Chuaq Jêxu Crich wa Boc Plình. <sup>6</sup> Apaq òiç mangai leq yõc bàu dech padô 'nùt pì, taiç biac cô raq Boc Plình ma loh nòih ca mangai ùh òiç tiaq Haq.

<sup>7</sup> 'Màng aih pì apaq ta'mùt pajùm ca wì haq.

<sup>8</sup> Adroi nèh pì can clam clôiç, mahaq manàiç khoi wìa can 'ngah òi ta Chuaq; cadiang lam tiàh ca con caiç da can 'ngah beq, <sup>9</sup> ma jah 'màng aih plì da Can 'Ngah aih biac lem lình, ta-atoq wa biac joq 'nàng, <sup>10</sup> èh pì jah loq biac leq broq lem manoh Chuaq. <sup>11</sup> Apaq ta'mùt pajùm ta biac broq clam clôiç ma dech 'ngwan, mahaq phai anoi 'noh loh biac aih yi lem; <sup>12</sup> ma jah 'màng aih biac wì haq broq cadoc, bèn toq anoi xôq khoi camaih. <sup>13</sup> Mahaq òiç òiç rìm biac leq ma khoi jah pa'noh loh ta can 'ngah; biac aih jah hnoq ro 'ràng taiç can 'ngah. <sup>14</sup> Taiç 'màng aih bàu Boc Plình i òiç:

"Òi mangai 'nang cùi, rìu beq,  
yòng enh nòi cachìt,  
èh Chuaq Jêxu Crich jah xreo 'ngah ca ìh."

### *Can Rabiaq*

<sup>15</sup> 'Màng aih, pì caq òi khòh rabiaq, apaq caq òi tiàh ca mangai blùng, mahaq tiàh ca mangai khòh rabiaq, <sup>16</sup> khòh loq adenh ca hì, mang, ma jah 'màng aih 'nhòng cô 'mèq. <sup>17</sup> 'Màng aih apaq wìa mangai blùng mahaq phai loq ro manoh enh da Chuaq aih 'màng leq. <sup>18</sup> Apaq bù ca alac, ma jah 'màng aih alac loq thê bèn broq manhài trà, mahaq phai hloi hloi bình halùih Yiang Hadròih. <sup>19</sup> Yõc 'bõi calêu plình wa 'bõi calêu hadròih ta hatèo dabau, wa òiç ca manoh calêu am ca Chuaq. <sup>20</sup> Phai hloi hloi

✧ 4:26 4:26 BCP 4:4.

canòm ca hiniq Chuaq Jêxu Crich da bèn, khòh manè pôi Boc Plinh Baq bèn ta rìm biac.

### *Bìac Ōng Mai*

<sup>21</sup> Phai loq iu tiaq dabau taiq yùq crè ca Chuaq Jêxu Crich.

<sup>22</sup> Ôi mangai mai, phai loq iu dèh ōng tìah ca loq iu Chuaq, <sup>23</sup> ma jah 'màng aih ōng broq gàu dèh mai, tìah ca Chuaq Jêxu Crich broq gàu Tagop Hadròih. Tagop Hadròih aih chac hamac Chuaq, èh Chuaq broq Mangai Dèch dèh Chac Hamac. <sup>24</sup> 'Màng aih òiq, tìah ca Tagop Hadròih loq iu Chuaq Jêxu Crich, mangai mai hadai ep loq iu dèh ōng ta rìm trong.

<sup>25</sup> Ôi mangai ōng, phai loq waq dèh ca mai tìah ca Chuaq Jêxu Crich loq waq ca Tagop Hadròih, am dèh chac ca Tagop Hadròih, <sup>26</sup> òoiq broq Tagop Hadròih wìa hadròih khi ca Haq 'nheo xam diac, aih Bàu Lem, <sup>27</sup> waq ca jah pa'noh loh enh ngìa ca Chuaq mòiq Tagop Hadròih bình can 'ngah lem, ùh i ca teo, ùh i ca xit, ùh i ca nòi jah trech, mahaq lem hreo gèh tôm. <sup>28</sup> Hadai 'màng aih òiq ōng phai loq waq dèh ca mai tìah ca loq waq ca ðađeh, ōng loq waq dèh ca mai aih loq waq ca ðađeh. <sup>29</sup> Ma jah 'màng aih ùh i mangai leq git dèh ca chac cla, mahaq ban palàng haq tìah ca Chuaq Jêxu Crich ban palàng Tagop Hadròih, <sup>30</sup> ma jah 'màng aih bèn aih 'bài phàn chac ða chac Haq. <sup>31</sup> "Taiq 'màng aih, mangai calô ep talah ca miq baq èh pajùm dèh ti mai, wa baiq ngai wìa mòiq toq chac."✧ <sup>32</sup> Bìac halac halùai aih càn caiq, mahaq au anoi bìac Chuaq Jêxu Crich wa Tagop Hadròih. <sup>33</sup> 'Màng aih rìm ngai òi ta pì ep loq waq dèh ca mai tìah ca loq waq ca ðađeh, mai hadai ep loq iu dèh ōng.

## 6

### *Bìac Loq Dì Tiaq*

<sup>1</sup> Ôi mangai broq con, phai loq ðì tiaq dèh bàu miq baq taiq pì con òi ta Chuaq, bìac aih troq. <sup>2</sup> Phai loq iu miq baq, aih bàu thê ma mòiq i bàu hùaq, <sup>3</sup> "waq ca pì jah xôq wa rìh halình òi ta crông taneh."✧

<sup>4</sup> Ôi 'bài mangai broq baq, apaq leoq dèh con loh nòih, mahaq ep hnài wa parông wì haq tiaq trong hnài da Chuaq.

<sup>5</sup> Ôi mangai broq hapõng, phai loq ðì tiaq bàu dèh craq xam manoh loq crè joq 'nàng, tìah ca pì loq iu tiaq cla Chuaq Jêxu Crich; <sup>6</sup> ùh xài iu tiaq toq enh ngìa ca haq òoiq yõc manoh haq, mahaq pì khòh tìah ca mangai hapõng Chuaq Jêxu Crich, broq òiq ca manoh tiaq manoh enh da Boc Plinh, <sup>7</sup> phai patih xam manoh loq waq tìah ca patih ca Chuaq, ùh xài broq am ca mangai, <sup>8</sup> ma jah 'màng aih pì loq, ùh kè ca mangai hapõng loq mangai broq craq, Chuaq jah am xôq ca rìm ngai tiaq bìac lem wì haq khi broq.

<sup>9</sup> Ôi 'bài mangai ma broq craq, phai broq dèh ca hapõng cla 'màng aih òiq, apaq ta'nhùq wì haq, ma jah 'màng aih pì wa wì haq i mòiq toq Craq òi ta plinh, aih Baq ùh gen can mangai leq.

### *Ranac Tajêh Da Con Caiq Chuaq*

<sup>10</sup> Bàu pulùch, pì ep broq ma dèh òi ta Chuaq, nhò padren wa cwìang itai da Haq. <sup>11</sup> Phai padon rìm ranac tajêh da Boc Plinh òoiq pì jah yòng cajap, ta'blêq ca trong 'nùt da can kiac Satan. <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih bèn tajêh ùh xài òoiq tajraq hlài ca chac hamac wa mahem, mahaq tajraq hlài ca wì ma wèq cwìang, 'bài cwìang thèq, wì can kiac broq càn da crông taneh clam clòiq 'nhòng cô, wa wì can kiac dù òi ta rìm nòi ta plinh. <sup>13</sup> Taiq 'màng aih, pì phai nhàn yõc rìm ranac tajêh da Boc Plinh òoiq nui ta'blêq ta hì ngang dù, trùh jò khi jah 'blêq rìm bìac, pì jah yòng cajap. <sup>14</sup> 'Màng aih,

ôi oh daq yòng beq, yốc bàu joq 'nàng broq caxi càt ca'nam, yốc biac ta-atoq broq eo mem caxùnh achac, <sup>15</sup> tồc jai padon lam 'ràng Bàu Lem da can catèm. <sup>16</sup> Hadai nhet i manoh lùì broq khian, nhò 'màng aih pì men jah pupat đac rang panenh xam ùnh da kiac dù, <sup>17</sup> wa yốc biac dèch claih broq cadoh, wê chang gùm da Yiang Hadròih, aih Bàu Boc plình.

<sup>18</sup> Xam rìm bàu waiq khàn wa bàu xìn, phai nhò Yiang Hadròih hloi hloi. 'Màng aih phai yốc manoh rìu hmàng wa dràng cajap, waiq khàn am dìq dǒng ca mangai hadròih. <sup>19</sup> Hadai phai waiq khàn am ca au dìq, òiđiq Chuaq am ca au bàu anoi da Haq, òiđiq au i manoh tanuq anoi bàu halac halùai da Bàu Lem. <sup>20</sup> Taiq au cô mangai 'ràng Bàu Lem ma 'bìq càt xam caxi mem. 'Màng aih xìn waiq khàn waq ca au jah i manoh tanuq anoi hnài tiaq au khòh anoi.

### *Bàu Hmàih Pulùch*

<sup>21</sup> Ti-chi-cò, oh daq bèn dìq jaq loq waq, mangai patìh ca Chuaq hloi hloi wèq dèh bàu, jah anoi rìm biac da au am ca pì loq. <sup>22</sup> Au khi thê haq lam òiđiq pì loq ca nhèn caq òi 'màng leq, òiđiq alòng manoh oh daq.

<sup>23</sup> Waiq xìn Boc Plình, aih Baq, wa Chuaq Jêxu Crich hnhu am ca pì manoh catèm, can loq waq wa manoh lùì. <sup>24</sup> Waiq xìn Boc Plình hnhu am biac am dech ca dìq dǒng mangai loq waq Chuaq Jêxu Crich xam manoh loq waq ùh hêq. Amen!

## Thò Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih Ta Phôq Philip Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Cô hiniq da mangai rìh òi ta nòi creò Philip.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Brong 1:1 ta Sech Philip am ca bèn loq cabô achìh Sech cô. Paulô achìh thò cô jò òi ta tù Rôma. Haq hadai achìh thò Cô-lô-se wa Phi-lê-môn jò òi ta tù. Paulô achìh thò cô hanam 61 Atiq C.

*Bàu Anoi:*

Mangai ta Tagop Hadròih Philip thê Ep-ba-phô-đich 'ràng tabàih xam 'bac ca Paulô. Ep-ba-phô-đich khoi loh ca ùh hróc ta Rôma, èh mangai Tagop Hadròih hlè lèt taiq biac aih. Ep-ba-phô-đich loq enh bróc ta hnem. 'Màng aih Paulô achìh thò cô am ca Ep-ba-phô-đich 'ràng am ca Tagop Hadròih òi ta Philip, manè wì haq taiq tabàih wa can loq waq da wì haq.

Bàu yì nhet achìh ta sech cô aih can bùi manoh, loq bùi manoh òi ta Chuaq Jêxu. Taiq i mangai tagit òi ta'ne mangai Tagop Hadròih wa enh gùng òi, Paulô pa'yèp ca wì haq biac manoh padèch dađeh, wa chaq biac am ca dađeh ma jah 'ràng trùh biac lah axong ta Tagop Hadròih. Bàu ta sech cô hadai patô hiniq da biac Chuaq Jêxu khoi wìa Mangai òi ta 'nat 2:5-11.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Chao wa Bàu Manè wa Waiq Khàn: 1:1-11
2. Dìq ca Biac Cla Paulô glàm dèh can rìh: 1:12-26
3. Bàu Pariaq Hnài: 1:27-2:18
  - A. Rìh Can Rìh tajì ta Bàu Lem: 1:27-30
  - B. Yóc Manoh da mangai patìh loq hapǒng tiaq Chuaq Jêxu: 2:1-18
4. Mangai bua da Paulô: 2:19-30
5. Bàu Pa'yèp pariaq hnài ca Mangai xôq loq enh tiaq ranenh Yothaiq: 3:1-4:1
6. Bàu pariaq Hnài lùch; Bàu Manè wa Bàu Pulùch: 4:2-23

*Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au Paulô, ma Ti-mô-thê, mangai patìh da Chuaq Jêxu Crich, gòi bàu bòch hmàih òi ta phôq Philip, pajùm ca mùc sù ma wèq 'bài mùc sù, wa 'bài chàp sùq:

<sup>2</sup> Waiq xìn Boc Plình, Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich hnhu am ca pì biac am dech, wa biac catèm ta manoh.

<sup>3</sup> Au manè apôi Boc Plình da au rìm yàng jò au hmàng ca pì. <sup>4</sup> Jò au waiq khàn au yôt yôt yóc manoh bùi waiq khàn am òi òi ca pì, <sup>5</sup> taiq pì khoi patìh pajùm ti au ta biac anoi 'noh Bàu Lem enh jò baxèm trùh manàiq. <sup>6</sup> Au lùì cajap joq 'nàng Boc Plình ma khoi baxèm broq biac lem ta pì jah broq gèh trùh hì da Chuaq Jêxu Crich.

<sup>7</sup> Au hèm trùh òi òi ca pì 'màng aih joq troq, taiq pì òi ta manoh au, 'nhac ca jò au òi ta tù, loq jò au palem wa tarahen troq dèh ca Bàu Lem, pì hadai khoi jah i biac am dech pajùm ti au. <sup>8</sup> Boc Plình hnoq, au joq yóc manoh cliac loq waq ca pì xam manoh xa-öch tamèt da Chuaq Jêxu Crich.

<sup>9</sup> Biac au ma xìn jò au waiq khàn, aih xìn biac pì loq waq ca dabau rai èh rai tǒc tam ta biac 'nì loq wa biac canao loq, <sup>10</sup> òi òi pì jah canao loq biac cleq ma lem òi

jaq, waq ca pì jah hreo hliang ùh i ca nòi jah trech trùh hì da Chuaq Jêxu Crich, <sup>11</sup> taiq pì khoi jah ùc bình halùih xam plì ta-atoq trùh enh Chuaq Jêxu Crich, òiđiq hiniq Boc Plình jah manè wa jah 'ngah 'ngai.

<sup>12</sup> Ôi oh daq au enh pì loq, biac cleq lam trùh ca au, aih khoi broq ca Bàu Lem jah tapèch yi hnao. <sup>13</sup> 'Bàì lình ma wèq hnem cwan wa òiđiq ca mangai ma 'noiđiq loq ro, au taiq Chuaq Jêxu Crich ma 'biđiq càt xam caxi mem, <sup>14</sup> wa bàc ngai oh daq hnoq au òi tù, èh broq ca wì haq i manoh tanuq yi càt ta Chuaq Jêxu Crich, hùà anoi hlài Bàu Boc Plình, ùh hìaq loq yùq crè.

<sup>15</sup> Joq, i 'nah ngai i manoh loq tarènh tagìq tagìa ma jah anoi hnài Bàu Chuaq Jêxu Crich, mahaq hadai i mangai yòc manoh lem anoi hnài Bàu Chuaq, <sup>16</sup> 'bài mangai cô broq tiaq manoh wì haq loq waq; wì haq loq Boc Plình khoi rài h au òiđiq hi palem ca Bàu Lem, <sup>17</sup> mahaq 'bài mangai tau, taiq manoh wì haq amùc, wì ùh i manoh joq 'nàng anoi hnài bàu Chuaq Jêxu Crich, wì haq xoh ðeh broq 'màng aih jah tam biac mango ca au jò au òi tù. <sup>18</sup> Mahaq ùh troq cleq, 'nhac ca 'màng leq ji khòh. Wì broq biac aih xam manoh patiah, loq manoh joq 'nàng, Bàu da Chuaq Jêxu Crich xôq khoi jah anoi hnài, 'màng aih au lem bùi.

Au xôq òi lem bùi hòm, <sup>19</sup> ma jah 'màng aih au loq, nhò pì waiq khàn, wa nhò Yiang Hadròih da Chuaq Jêxu Crich broq ca au jah i lòiđiq, <sup>20</sup> 'màng ca au i manoh gòm canòm cajap cô, 'nhac ca au glàm biac 'màng leq ji ùh broq ca au camaih, mahaq xam manoh tanuq au broq 'ngah 'ngai hiniq Chuaq Jêxu Crich 'nhac ca au rìh loq cachit. <sup>21</sup> Ma jah 'màng aih, au rìh am ca Chuaq Jêxu Crich, au cachit èh i lòiđiq ca au. <sup>22</sup> Mahaq tàng au òi rìh chac hamac cô, aih au jah 'ràng bàc mangai trùh ti Chuaq. Au ùh 'nì au khòh rài h trong leq. <sup>23</sup> Au 'nang òi ta'ne baiq trong, trong cachit wa trong rìh. Au ma enh lam òi ti Chuaq Crich aih yi lem, <sup>24</sup> mahaq tàng au òi rìh tiaq trong chac hamac, aih trong yi nhet ca pì. <sup>25</sup> Au lùì cajap 'màng aih, au loq au xôq òi hlài ti òiđiq ðong oh daq òiđiq jùp pì jah yòng càt wa lem bùi ta manoh lùì, <sup>26</sup> 'màng aih, pì jah i bàc biac manè apòì ta Chuaq Jêxu Crich jò au trùh hmài h hòm.

### *Pariaq Òiđiq Jah Cajap*

<sup>27</sup> Mahaq biac ma nhet, pì phai caq òi 'màng leq òiđiq pì taji ðeh ca Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich, 'nhac ca au trùh hmài h pì, loq ùh i ca au, au hadai jah loq pì xôq yòng cajap, pajùm mòiđiq manoh capoch palem ðeh ca Bàu Lem. <sup>28</sup> Apađ crè cleq ca mangai enh tagit ca bèn, 'màng aih broq ca jah xit òiđiq patô wì haq jah 'biđiq raliang cađac, mahaq pì jah ðèch claih, aih biac trùh enh Boc Plình. <sup>29</sup> Nhò Chuaq Jêxu Crich Boc Plình hnhu am xôq ca pì, ùh xài toq lùì Chuaq Jêxu Crich hi hêq, mahaq phai chiùq nan xa ti Haq hòm. <sup>30</sup> Pì hadai 'nang chiùq tabroq tajêh, tiah ca pì khoi jah hnoq nòi au nêh, wa khoi jah tàng manàiđiq cô au hadai òi ta'blêq.

## 2

### *Manoh Habuat da Con Caiq Chuaq*

<sup>1</sup> 'Màng aih, tàng pì i biac parông leq ta Chuaq Jêxu Crich, tàng i biac cleq jah alòng dabau xam manoh loq waq, tàng i biac wiang pajùm leq ti Yiang Hadròih, i manoh loq xa-òch loq waq leq, <sup>2</sup> èh pì phai pajùm mòiđiq ti dabau, loq waq ca dabau, pajùm mòiđiq manoh wa pajùm mòiđiq trong hèm, òiđiq broq ca au òiđiq jaq jah lem bùi. <sup>3</sup> Apađ yòc manoh loq amùc waq ca broq biac i 'bang tiang, mahaq ep paha'neq dađeh ngan mangai 'noiđiq ji ha'nhèq ca dađeh. <sup>4</sup> Rìm ngai ta pì broq biac cleq, apađ chaq toq i lòiđiq ca dađeh, mahaq phai loq ngan cleq i lòiđiq ca mangai 'noiđiq òiđiq.

<sup>5</sup> Phai i mòiđiq manoh hèm troi Chuaq Jêxu Crich ma khoi i.

<sup>6</sup> Haq da-adàng ca Boc Plình

mahaq ùh ngan biac da-adàng ca Boc Plình biac phai cadop wèq,



7 mahaq cla Haq khoi cađac 'bang tìang dađeh,  
yõc chac hamac con mangai,  
broq mangai hapõng.

8 Jò Haq khoi wìa con mangai,  
Haq paha'neq dađeh,  
dì tiaq trùh cachit,  
mech cachit 'mòi ta long pagat.

9 Taiq 'màng aih Boc Plình khoi atõc Haq nòi yi ha'nhèq dõng dìq,  
am ca haq hiniq ji ha'nhèq dõng dìq ca hiniq ma 'noiq,

10 waq ca mangai leq tàng trùh hiniq Chuaq Jêxu, rìm cràng ta plình,  
ta crõng taneh wa enh 'neq ca taneh, dìq hacùn dõng,

11 dìq ca rapet pa'noh doi Chuaq Jêxu Crich, Haq Chuaq,  
khoi èh broq 'ngah 'ngai Boc Plình, Chuaq Baq.

12 'Màng aih ôi oh daq au ma loq waq, tiah ca pì ma khoi loq dì tiaq yôt yôt, ùh xài gòm toq i mat au, mahaq jò ùh i ca au, pì ep loq dì tiaq yi hnao hòm, yõc dèh manoh loq yùq, loq crè, broq gèh biac dèch claih dađeh; 13 ma jah 'mang aih cla Boc Plình 'nang broq ca manoh pì, òiđiq pì rai èh rai enh, rai broq tiaq manoh lem Haq.

14 Broq biac cleq apaq mamùc mamac, apaq tarahen, 15 òiđiq pì rih òi ta'ne xinoi ngang dù wa manhài tràì cô, "jah wìa con caiq da Boc Plình, lem hreo ùh i ca teo, ùh i ca xit, ùh i ca nòi jah trech,"\* èh pì jah tiah ca 'bài halõng xreo 'ngah ta crõng taneh, 16 khòh rùp cajap bàu can rih òiđiq trùh hì da Chuaq Jêxu Crich, au jah catèh dađeh tiaq Chuaq 'màng leq wa biac au ma ran khoi broq ùh hiaq 'ngwan. 17 Mahaq 'nhac ca mahem au ep ta-ùc òiđiq broq nèg tadreo da pì waq ca pì jah i manoh lùì dèch am ca Boc Plình, au ji lem bùi wa axong can bùi pajùm ti òiđiq ca pì. 18 Pì hadai 'màng aih, phai lem bùi ca biac aih, wa axong can bùi pajùm ti au.

### *Ti-mô-thê wa Ep-ba-phô-đich*

19 Canòm ca Chuaq Jêxu, au nèg enh renh thê Ti-mô-thê trùh ti pì, òiđiq au jah loq ca pì 'màng leq, èh au jah catèm ta manoh. 20 Joq 'màng aih, au ùh i hnoq mangai leq enh gùng ca Ti-mô-thê i manoh joq 'nàng lo ca pì tiah ca au. 21 Ma jah 'mang aih rìm tang ngai dìq chaq toq biac i lòiđiq ca dađeh, ùh chaq biac i lòiđiq ca Chuaq Jêxu Crich. 22 Mahaq pì khoi jah loq Ti-mô-thê loq wèq dèh bàu trong biac broq. Haq khoi pajùm ti au ma tiah ca baq con òiđiq wiang anoi hlài Bàu Lem. 23 'Màng aih au nèg gòm thê Ti-mô-thê renh trùh ti pì jò au jah loq dèh ca biac dađeh 'màng leq. 24 Au i manoh gòm canòm nòi Chuaq, cla au renh jah trùh hmài pì.

25 Au hèm ep thê Ep-ba-phô-đich trùh ta oh daq. Haq oh daq au, bua hadai broq biac pajùm ti au, mangai oh daq ma thê haq trùh ta au òiđiq jùp au, am ca au rìm biac au ma nhet ca waq jò au òi tù, 26 ma jah 'màng aih haq dìq jaq enh glàm hlài dìq dõng pì. Haq mango ta manoh jò haq tàng pì khoi loq ca haq ùh hrõc. 27 Joq 'màng aih haq ùh hrõc ten cachit, mahaq Boc Plình khoi xa-õch ca haq, ùh xài xa-õch toq ca haq, mahaq ca au hadai òiđiq au ùh hiaq mango enh biac cô trùh biac tau. 28 'Màng aih au thê haq hlài òiđiq pì glàm haq wa jah bùi manoh, èh au lo ca pì yi 'biaq. 29 'Màng aih phai yõc biac lem bùi tòm gèh òiđiq haq òi ta Chuaq, khoi èh dìq ca manoh padèch ha'nhèq 'bài mangai 'màng aih. 30 Taiq biac Chuaq Jêxu Crich haq ma jah hwaq cachit, haq hwaq cađac dađeh òiđiq broq thai biac pì ma ùh jah broq jùp òi ta tù.

\* 2:15 2:15 RAH 32:5.

### 3

#### *Bìac Ta-Atoq Joq 'Nàng*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, yi hnao ca aih hòim, pì phai lem bùi ỏi ta Chuaq. Au ùh crè ca tawac achìh hòim bahmàng pì bìac cô, taiq aih broq ca pì cajap cajinh. <sup>2</sup> Phai ngan kenh 'bài coq, phai ngan kenh wì ma broq caq cùng ngang dù, phai ngan kenh wì ma hnài doi ep cat akia men jah dèch claih. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih, bèn mangai ma cat akia joq 'nàng, mangai canòm ca Yiang Hadròih cùh waiq Boc Plinh, lem bùi ta Chuaq Jêxu Crich, ùh jò leq ðoìq manoh canòm ca chac xech, <sup>4</sup> 'nhac ca au jah canòm ca ðađeh trong bìac chac hamac.

Tàng i mangai leq xoh đeh jah canòm trong chac hamac tiaq boc yaq nèh, èh au kiang ma i nen ðoìq jah canòm yi hnao hòim. <sup>5</sup> Au chiuq lè cat akia jò neo xa-ông bu rahem hì. Au xa-ông ta xinoi Is-ra-ên, 'bài 'bôq Bèn-ja-min, mangai Hêbru, con da mangai Hêbru, tiaq Ranenh èh au mangai Pha-ri-si, <sup>6</sup> bìac panim nhet, èh au raq ma khi ti rùp Tagop Hadròih, tiaq bìac ta-atoq da Ranenh Môise, èh au ùh i ca nòi leq jah trech.

<sup>7</sup> Mahaq taiq Chuaq Jêxu Crich, au khi ngan bìac lòi q ca au adroi cô nèh èh manàiq loh ca ùh i ca lòi q cleq. Au hadai ngan rìm bìac ùh i ca lòi q cleq, <sup>8</sup> taiq jah canao loq ca Chuaq Jêxu Crich yi ha'nhèq ðong ðiq, Haq Chuaq au, wa taiq Haq au cađac ðong ðiq rìm bìac; joq 'nàng au ngan rìm bìac aih tìah ca aròm arô ðoìq jah i Chuaq Jêxu Crich, <sup>9</sup> wa jah ỏi enh dalam ca Haq, jah 'màng aih, ùh xài nhò enh bìac ta-atoq da au trùh enh Ranenh, mahaq nhò manoh lùì Chuaq Jêxu Crich men jah bìac ta-atoq trùh enh Boc Plinh hnhu am nhò manoh lùì, <sup>10</sup> waq ca au jah loq ca Haq, wa cwìang itai bìac rìh hlài da Haq, enh lah axong bìac nan xa da Haq, èh enh pajùm ti Haq ta can cachit Haq, <sup>11</sup> 'màng aih 'nhac ca 'màng leq bìac au ngèh enh au jah rìh hlài enh mangai cachit.

<sup>12</sup> Doi 'màng aih, ùh xài au khi jah 'blèq, loq khi jah lem ðiq ðong, mahaq au 'nang cađau tiaq waq ca jah wìa mangai Chuaq Jêxu Crich enh, jò Haq creò au. <sup>13-14</sup> Oh daq ôi: Phàn au, au ùh hèm au khi trùh nòi pajaq, mahaq au broq tiaq mòi q bìac: Hèt cađac bìac ỏi enh cloh, cađau tiaq bìac ỏi ta ngĩa au, ngan mòi q bìac ðoìq au jah trùh nòi ma jah yóc bìac baha, aih bìac creò tajì da Boc Plinh ỏi ta Chuaq Jêxu Crich.

<sup>15</sup> 'Màng aih ðiq ðong ca bèn mangai khi jah yòng càn, phai i manoh hèm 'màng aih. Tàng pì ùh mòi q manoh bìac aih, èh Boc Plinh jah patô am ca pì. <sup>16</sup> Hnoq 'màng aih, tàng bèn khi jah tiaq troq pàng leq, bèn wèq pàng aih beq.

#### *Paulô Pariaq Phai Tiaq Dua Haq*

<sup>17</sup> Ôi oh daq, phai tiaq dua au wa ngan 'bài mangai ma 'noi q ma khi rìh tiaq dua nhèn ma pì khi hnoq. <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih au khi doi yôt bìac cô ca pì, manàiq au hmoi rai doi hòim: I bàc mangai caq ỏi i manoh tagit ca long pagat da Chuaq Jêxu Crich. <sup>19</sup> Bìac atiq lùch da wì haq èh hù hnhung, wì haq yóc dèh paduc broq Chuaq ðađeh, wì haq lem bùi ta bìac wì haq khòh camaih, hèm trùh toq ca bìac crống taneh. <sup>20</sup> Mahaq bèn con caiq da plinh gòm Mangai Dèch trùh, aih Chuaq Jêxu Crich. <sup>21</sup> Haq jah halih chac hamac ùh nèn da bèn, loh ca tìah ca chac hamac 'ngah 'ngai troi Haq xam cwìang itai Haq khi i ðoìq broq rìm bìac ta crống taneh phai loq iu tiaq Haq.

### 4

#### *Bàu Pariaq ma 'Noiq*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, au ma loq waq, au ðiq jaq enh glàm pì ma broq can bùi wa cadoh 'ngah 'ngai da au, 'màng aih pì ma au loq waq, phai yòng cajap ta Chuaq oq.

<sup>2</sup> Au pariaq Ê-ô-di wa pariaq Sin-ti-kê, phai pajùm mòiḡ manoh trong Chuaq. <sup>3</sup> Ôi bua au, ìh mangai patìh biac Chuaq ti au, au hadai xìn ìh jùp baiḡ ngai con cadrì cô. Wa haq mangai hadai khoi chiùḡ xa ti au taiḡ Bàu Lem, xam Clê-men-to, wa 'bài bua hadai broḡ biac ti au ma i hiniḡ khoi achih ta Sech Can Rìh.

<sup>4</sup> Phai hloi hloi lem bùi ta Chuaq, au xôḡ ôi doi hòm: Lem bùi beḡ! <sup>5</sup> Phai am ca rìm ngai loḡ manoh habùat da pì. Chuaq khoi ten trùh. <sup>6</sup> Apaḡ hlè lèt hèm biac cleḡ, mahaḡ ta rìm biac phai waiḡ khàn, waiḡ xìn xam manoh manè apôi, anoi biac waiḡ xìn daḡeh ca Boc Plình. <sup>7</sup> Biac catèm da Boc Plình yi dôch ca biac catèm da pì ma 'nì loḡ, jah wèḡ ban manoh wa trong hèm pì ôi ta Chuaq Jêxu Crich.

<sup>8</sup> Atiḡ lùch ôi oh daḡ, biac cleḡ ma joḡ 'nàng, biac cleḡ ḡang ca padèch, biac cleḡ ta-atoḡ, biac cleḡ lem hadròih, biac cleḡ broḡ jah lem manoh, biac cleḡ i bàu capoch lem, tàng i biac lem diḡ jaḡ leḡ, biac cleḡ ḡang ca manè, èh pì phai hèm haboḡ trùh. <sup>9</sup> Biac cleḡ pì khoi hóc, khoi nhàn, khoi tàng au anoi, wa khoi hnoḡ ôi ta au, broḡ beḡ, èh Boc Plình da can catèm jah ôi ta pì.

### *Paulô Manè Mangai ta Phôḡ Philip*

<sup>10</sup> Au diḡ jaḡ manè apôi ôi ta Chuaq ma jah 'màng aih manàiḡ pì khoi loḡ hèm trùh ca au. Pì xôḡ hèm trùh yôt ca au, mahaḡ ùh i ca jò ta'nàiḡ ðòiq jah pa'noh dèh biac loḡ hèm aih. <sup>11</sup> Au doi 'màng aih ùh xài au enh anoi trùh biac au nhet ca waḡ, ma jah 'màng aih au khoi axràm yóc ca glàm biac 'màng leḡ, au xôḡ lem bùi. <sup>12</sup> Au khoi loḡ jò glàm biac pangot hrah, hadai khoi loḡ jò i dahwèḡ tàu tìa. Ta rìm biac wa rìm nòi, au khoi axràm đống diḡ, 'nhac ca panàc, loḡ pangot, tàu loḡ thiùḡ, au xôḡ lem bùi. <sup>13</sup> Rìm biac au broḡ jah nhò i Chuaq am tam padren ca au.

<sup>14</sup> Mahaḡ pì khoi jùp au ta jò ôi nan, aih khoi broḡ biac lem. <sup>15</sup> Ôi mangai ta phôḡ Philip, pì jì loḡ jò au baxèm hnài Bàu Lem, jò au loh khoi ca gùḡ Ma-xê-ḡoan, enh gùḡ ca oh daḡ, ùh i ca Tagop Hadròih leḡ pajùm ti au jùp ḡò au ðòiq au anoi hnài Bàu Lem. <sup>16</sup> Ma jah 'màng aih jò au ôi ta Tê-sa-lô-ni-ca, pì khoi mòiḡ baiḡ yàng gòi dahwèḡ ca au jò au nhet ca waḡ. <sup>17</sup> Aih ùh xài au ngèh pì am ca au dahwèḡ aih, mahaḡ tablòḡ hlài, au enh hnoḡ Boc Plình am xôḡ ramôt ca pì troi pì khoi am ca au. <sup>18</sup> Jò cô au khoi tôm tàu, wa ôi i rah hòm, au khoi nhàn dahwèḡ da pì enh Ep-ba-phô-ḡich am ca au tìah ca hòi xua thùm, tìah ca ngè tadreo Boc Plình khoi nhàn wa broḡ lem manoh enh da Haḡ. <sup>19</sup> Boc Plình da au jah am rìm biac nhet ca waḡ da pì tiaḡ biac can padrõḡ 'ngah 'ngai da Haḡ ta Chuaq Jêxu Crich.

<sup>20</sup> Waiḡ xìn Boc Plình, Baḡ bèn, jah dèch 'ngah 'ngai hloi hloi. Amen.

### *Bàu Hmàiḡ Pulùch*

<sup>21</sup> Chao diḡ đống ca mangai hadròih ôi ta Chuaq Jêxu Crich. 'Bài oh daḡ ma ôi ti au bòch hmàiḡ pì. <sup>22</sup> Diḡ đống ca 'bài mangai hadròih bòch hmàiḡ pì, yi hnao 'bài mangai ma ôi hnem bùa Sêsa.

<sup>23</sup> Waiḡ xìn Chuaq Jêxu Crich am biac am dech ôi ti manoh cliac pì. Amen.

## Thò Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih Cô-lô-se Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Jò Paulô anoi hnài bàu Chuaq ta Ê-phê-sô, Ê-phap-ra mangai lùì Chuaq, haq 'ràng Bàu Lem ca wì òi ta Cô-lô-se. Enh bàu anoi hnài aih, i Tagop Hadròih jah broq loh. Atiq cô èh i bàu 'nùt mùt ta'ne mangai lùì aih. Èh Ê-phap-ra lam hmàih Paulô òi ta tù Rôma, hi khoi Paulô achìh thò cô.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Paulô achìh thò Cô-lô-se jò òi ta tù Rôma, hanam 60 Atiq C.

*Bàu Anoi:*

Paulô pachì òi q tajraq hlài bàu 'nùt aih. Haq padèch ha'nhèq Chuaq Jêxu hi doi cla Haq tôm gêh òi q dèch claih mangai. Haq anoi hnài bàu atac rabiaq da con mangai 'ngwan ùh jah jùp òi cleq ca con mangai. 2:10.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Chao, Bàu Manè wa Waiq Khàn: 1:1-14
2. Chuaq Jêxu Crich Yi Ha'nhèq Dông: 1:15-23
3. Biac Broq Da Paulô Am ca Tagop Hadròih: 1:24-2:7
4. Nhò Can Rìh Chuaq Jêxu, Bèn Khoi Jah ùh tawac pakènh: 2:8-23
5. Trong Ranenh Òi q Rìh Can Rìh Hadròih: 3:1-4:6
6. Bàu Chao pulùch: 4:7-18

*Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au cô Paulô, tiaq manoh enh da Boc Plình, broq sùq òi da Chuaq Jêxu Crich wa Ti-mô-thê, oh daq bèn,

<sup>2</sup> Gòi ca 'bài mangai hadròih, ma wèq dèh bàu ta Chuaq Jêxu Crich òi ta phòq Cô-lô-se:

Waiq xìn Boc Plình aih Baq bèn hnhu am biac am dech wa biac catèm ca pì.

*Manoh Lùì da Mangai Cô-lô-se*

<sup>3</sup> Jò waiq khàn ca pì, nhèn hloi hloi manè apôi Boc Plình, aih Baq da Chuaq Jêxu Crich bèn, <sup>4</sup> enh jò nhèn khoi tàng anoi biac manoh lùì da oh daq òi ta Chuaq Jêxu Crich wa biac pì loq waq ca rìm ngai mangai hadròih, <sup>5</sup> taiq pì khoi loq, pì jah nhàn biac ngèh gòm òi ta plình, cô biac pì khoi tàng adroi cô nèh òi ta Bàu Lem da Chuaq, <sup>6</sup> aih Bàu Lem ma khoi trùh ta pì hadai khoi jah anoi 'noh jàp crông tanèh manàiq 'nang loh plì, èh tapèch rai bàc hadai tiah ca ta pì enh hì pì khoi tàng, wa 'nì loq bàu joq 'nàng ta biac am dech da Boc Plình, <sup>7</sup> ma oh daq khoi jah hóc biac aih enh Ê-phap-ra, mangai nhèn loq waq ma broq biac hadai tiah ca nhèn, mangai wèq dèh manoh patih biac Crich thai ca pì. <sup>8</sup> Ê-phap-ra hadai khoi anoi hlài ca nhèn loq manoh loq waq da oh daq khoi nhàn enh Yiang Hadròih.

<sup>9</sup> Hadai 'màng aih, pàng hì ma tàng bàu aih, nhèn waiq khàn am ca pì ùh hêq, xìn Boc Plình am ca pì jah 'nì loq ca manoh enh da Haq, xam òi q dông ca can khôn rabiaq wa biac 'nì loq da Yiang Hadròih, <sup>10</sup> waq ca pì caq òi tajì dèh ca mangai con caiq Chuaq, broq lem manoh Haq rìm trong, hloi hloi loh plì xam biac broq lem, jah tồc tam biac 'nì loq ca Boc Plình. <sup>11</sup> Waiq xìn Boc Plình am tam padren ca pì, tiaq cwiang itai càn caiq da Haq, òi q pì dràng manoh chiùq àt ta rìm biac, xam manoh

lem bùi, <sup>12</sup> wa manè apôi Chuaq Baq, Haq khoi broq pì jah tajì ca jah pajùm xôxech ti 'bài mangai hadròih ta can 'ngah. <sup>13</sup> Haq khoi dõih bèn claih enh cwiang da can clam clôiq, 'ràng bèn mùt ta Diac da Con Haq ma diq jaq loq waq, <sup>14</sup> ta Chuaq Con aih bèn i biac rôt dèch enh tôiq lôi wa jah baxõng tôiq bèn.

### *Chuaq Jêxu Crich Yi Ha'nhèq Dìq Dõng*

<sup>15</sup> Chuaq Jêxu cô dua 'mù da Boc Plinh ma ùh jah hnoq, Haq i adroi dõng ca rìm ngè biac khoi broq loh. <sup>16</sup> Ma jah 'màng aih, rìm ngè biac khoi jah broq loh nhò Haq, ùh kè ta plinh, ta crõng taneh, ngè jah ngan hnoq, ngè ùh jah ngan hnoq, 'nhac ca gèq bùa, wì ma wèq cwiang, 'bài cwiang thèq, dìq loh enh Haq òi q broq tiaq manoh Haq. <sup>17</sup> Haq i adroi dõng dìq ca rìm hiniq, wa rìm hiniq jah wèq cajap nhò Haq. <sup>18</sup> Haq broq Gàu da chac hamac, aih Tagop Hadròih. Haq i adroi dõng, Haq Con Ramua jah rìh hlài enh mangai cachit, waq ca ta rìm ngè Haq yi ha'nhèq dõng dìq. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plinh khoi bùi manoh òi q rìm cwiang itai gèh tòm òi enh dalam ca Chuaq Jêxu Crich, <sup>20</sup> wa nhò Chuaq Jêxu Crich rìm hiniq jah hatroq hlài ca Boc Plinh, nhò mahem Haq ta long pagat jah 'ràng hlài can catèm ca rìm hiniq ta crõng taneh loq ta plinh.

<sup>21</sup> Adroi nèh, pì hangai ca Boc Plinh, i manoh hèm tagit ca Haq taiq biac broq ngang dù da pì, <sup>22</sup> mahaq manàiq cô nhò mahem da Chuaq Jêxu Crich ta-ùc ta long pagat, pì khoi jah hatroq hlài ca Boc Plinh, òi q 'ràng pì yòng enh ngìa Boc Plinh jah hreo hadròih, pì i ca lôi cleq, hadai pì i ca biac jah trech, <sup>23</sup> tàng pì hloi hloi wèq cajap dèh manoh lùì, ùh cađac biac ngèh gòm khoi anoi 'noh enh Bàu Lem ma pì khoi jah tàng. Bàu Lem aih jah anoi 'noh ca rìm ngai khoi broq loh enh ca'nàm plinh, ma cla au Paulô wìa mangai patih ca Bàu Lem aih.

### *Biac Broq Xalep Da Paulô*

<sup>24</sup> Manàiq cô au lem bùi jò au 'nang chiùq xalep ta chac hamac dai pì, taiq 'màng aih au chiùq biac xalep am ca chac hamac Crich, aih Tagop Hadròih. <sup>25</sup> Au jah wìa mangai patih biac da Tagop Hadròih tiaq bàu Boc Plinh thê: Haq khoi jao ca au òi q au anoi hnài tòm tàu rìm bàu da Boc Plinh ca pì, <sup>26</sup> aih biac halac halùai, khoi cadoc hlèp enh bàc hanam bàc 'nhòng, mahaq manàiq cô jah mahno ca 'bài mangai hadròih. <sup>27</sup> Èh Boc Plinh enh pa'noh ca wì can padrõng 'ngah 'ngai da biac halac halùai òi ta'ne jàn 'noi q: aih Chuaq Jêxu Crich rìh òi enh dalam manoh pì, aih biac ngèh gòm da 'ngah 'ngai.

<sup>28</sup> Nhèn anoi hnài biac Chuaq Jêxu Crich xam dìq dèh ca biac khôn rabiaq òi q pa'yèp ca rìm ngai, hnài rìm ngai, èh nhèn 'ràng rìm ngai khoi jah yòng càn òi ta Chuaq Jêxu Crich trùh enh ngìa ca Boc Plinh. <sup>29</sup> Taiq biac aih, au 'nang broq biac xa dìq ca padren, canòm dìq ca cwiang itai da Chuaq ma broq dèh òi ta au.

## 2

### *Paulô Lo ca Con Caiq Chuaq*

<sup>1</sup> Au enh oh daq loq au dìq ca padren, dìq ca manoh lo ca pì òi Cô-lô-se, wì Lao-đi-xê wa dìq ca mangai ma 'nhòq lah hnoq au, <sup>2</sup> waq ca manoh 'bài mangai aih jah parõng, jah yùp mòiq manoh ta can loq waq, wa jah loq biac can padrõng da biac 'nì loq ro rang biac halac halùai da Boc Plinh, aih cla Chuaq Jêxu Crich, <sup>3</sup> ta Haq khoi cadoc hlèp rìm biac khôn rabiaq wa biac 'nì loq ro rang. <sup>4</sup> Au doi ca pì 'màng aih, waq ca ùh hìaq i mòiq ngai leq òi ta pì 'bìq padô 'nùt xam bàu capoch rangot. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih, 'nhac ca chac au hangai, mahaq manoh au xôq òi ti pì, au lem bùi jò hnoq pì rìh lem bùi ti dabau i 'nhèq i 'neq wa i manoh lùì cajap nòi Chuaq Jêxu Crich.

<sup>6</sup> 'Màng aih pì khai jah loq ca Chuaq Jêxu Crich 'màng leq, èh cadiang lam ta Haq 'màng aih beq. <sup>7</sup> Phai grap riah wa yòng càn ta Haq xam manoh lùì òìq jaq cajap beq, tiaq troi pì khai jah hóc wa ep bình halùih manoh loq manè pôi.

<sup>8</sup> Ep hamang oq, apaq òìq wì padô 'nùt òìq xam bàu atac rabiaq amòng wa ùh i ca lòiq cleq, broq biac tiaq craq enh calah nèh, aih tiaq trong hnài da con mangai cróng taneh, ùh tiaq bàu Chuaq Jêxu Crich.

<sup>9</sup> Ma jah 'màng aih òi ta chac hamac Chuaq Jêxu Crich i Chuaq Baq wa Chuaq Yiang Hadròih. <sup>10</sup> Wa òi ta Haq pì jah nhàn yóc can rìh tòm gêh tàu tà, taiq Haq broq gàu wèq cwiang enh 'nhèq òìq òìq ca rìm cwiang ta plình cróng taneh. <sup>11</sup> Òi ta Haq pì khai jah cat akia, ùh xài cat akia nhò ti con mangai, mahaq jah cat akia nhò Chuaq Jêxu Crich, aih bèn khai lêh òìq manoh broq òìq da chac xech. <sup>12</sup> Pì khai jah catùh ti Haq nhò biac 'baptem, èh jah rìh hlài ti Haq nhò lùì cwiang itai Boc Plình khai broq Haq rìh hlài enh can cachit.

<sup>13</sup> Adroi nèh, pì khai cachit taiq òìq ngang dù wa manoh cliac tiaq chac xech 'nhòq jah cat akia, mahaq Boc Plình khai broq pì rìh hlài ti Chuaq Jêxu Crich, èh baxóng òìq rìm òìq bèn, <sup>14</sup> Haq khai xùt òìq òìq òìq òìq ma kian bèn wa 'bài ranenh ma tajraq hlài ca bèn, Haq khai cađac òìq òìq aih, èh tiang òìq aih xam òìq ta long pagat. <sup>15</sup> 'Màng aih, Boc Plình raliang òìq cwiang ngang dù da wì ma wèq cwiang wa wì cwiang thèq, ta'blêq ca wì wa pa'noh loh biac aih nhò cwiang da biac cachit da Chuaq Jêxu ta long pagat.

<sup>16</sup> 'Màng aih, apaq òìq mangai leq hadrah pì trong dahwèq caq, trong ranenh hì lè, hì lè da khê neo loq hì Sabat, <sup>17</sup> taiq biac aih 'mù da biac padon trùh, mahaq biac joq 'nàng aih Chuaq Crich. <sup>18</sup> Apaq lùì bàu 'nùt èh hnhung òìq ca biac baha taiq 'bài mangai patiah ca paha'neq òìq òìq enh cùh waiq 'bình plình, tiaq biac mahno cla wì òìq khai ngan hnoq, tiaq trong chac xech loh enh manoh hèm catèh. <sup>19</sup> Wì haq ùh chiùq ta'mòt ca Gàu mahaq nhò Gàu aih raq jah ban òìq ca chac, èh jah yùp mòiq ti 'bài atap caxènh, 'bài caxi hwenh wa jah yòng càn troq manoh Boc Plình enh.

<sup>20</sup> Tàng pì khai cachit ti Chuaq Jêxu Crich, wa khai jah òìq claih ca trong hnài da con mangai cróng taneh, gleq pì ma òi caq òi tiah ca mangai cróng taneh? Aih troi: <sup>21</sup> "Apaq yóc, apaq liah, apaq bèq?" <sup>22</sup> òìq ca hiniq aih jah raliang, ùh òi hloi hloi, taiq hiniq aih tiaq trong ranenh wa bàu hnài da con mangai. <sup>23</sup> Biac ranenh wa bàu hnài da con mangai aih, hnoq tiah ca i khôn rabiaq, taiq cùh waiq tiaq ranenh da con mangai broq loh, xam biac patiah ca paha'neq òìq òìq, wa baxa òìq chac hamac, mahaq ùh i ca lòiq cleq òìq patàt biac ham enh trong chac xech.

### 3

#### *Can Rih Ma Neo*

<sup>1</sup> 'Màng aih tàng oh òìq khai jah rìh hlài ti Chuaq Jêxu Crich, pì phai chaq biac òi ta Diac Plình beq, aih nòì Chuaq Jêxu Crich 'nang ha'ngui ti pah 'ma Boc Plình. <sup>2</sup> Phai yóc manoh hèm ca biac òi ta Diac Plình beq, apaq toq hèm ca biac òi cróng taneh, <sup>3</sup> ma jah 'màng aih oh òìq khai cachit, can rìh da pì khai jah cadoc ti Chuaq Jêxu Crich òi enh dalam ca Boc Plình. <sup>4</sup> Jò leq Chuaq Jêxu Crich, Haq aih can rih da bèn mahno loh ta cróng taneh, èh pì hadai jah mahno loh 'ngah 'ngai ti Haq.

<sup>5</sup> 'Màng aih thê pì broq cachit òìq 'bài phàn chac ma òi ham enh ca biac cróng taneh beq, aih biac tango anang, biac ùh hruah, manhài trài, ham enh ca broq biac dù, biac loq ham, loq ham aih tiah ca cùh waiq dua 'mù: <sup>6</sup> Taiq biac cô raq can nòih da Boc Plình jah òìq òìq 'nhèq ca 'bài mangai ùh òìq tiaq Haq. <sup>7</sup> Adroi nèh pì hadai khai broq biac 'màng aih, jò pì 'nhòq tiaq Chuaq. <sup>8</sup> Mahaq manàiq cô pì phai cađac rìm biac 'màng cô beq: Aih can nòih, ngang dù, capoch 'mèq ca mangai 'noi, hadai

apaq i mòiq nà bàu brùaq leq loh enh hacùng pì. <sup>9</sup> Apaq capoch amòng ca dabau, ma jah 'màng aih pì khi lèh đac mangai ma dùnh, wa biac broq ma dùnh, <sup>10</sup> wa khi caxùnh yóc mangai neo, aih mangai 'nang jah halih loh neo nhò biac 'nì loq tiaq dua Haq ma broq loh con mangai. <sup>11</sup> 'Màng aih, pi i ca hagan ta'ne mangai Hilap loq mangai Yothaiq hòmh, mangai chiùq lè cat akia loq mangai ùh chiùq lè cat akia, mangai blùng lèh, loq tamoi ùh 'nì cleq, mangai broq hapóng dích loq mangai ùh tawac ùh pakènh, mahaq Chuaq Crich, Haq ma nhet yì hnao đong diq wa Haq rih ta manoh diq ca bèn.

<sup>12</sup> 'Màng aih pì mangai Boc Plinh khi raih, khi jah wia hadròih, aih mangai Boc Plinh diq jaq loq waq, pì phai yóc manoh hèm loq tamèt, manoh loq xa-öch, loq paha'neq dađeh, manoh habuat wa manoh chiùq àt. <sup>13</sup> Pì phai loq àt ca dabau, tàng i biac pangài ca dabau, pì phai baxóng tôiq ca dabau; Chuaq khi baxóng tôiq ca pì 'màng leq, èh pì hadai ep baxóng ca dabau 'màng aih. <sup>14</sup> Mahaq enh 'nhèq ca rìm biac lem aih, phai caxùnh yóc manoh loq waq, aih jah broq ca pì pajum mòiq.

<sup>15</sup> Đoiq ca can catèm da Chuaq Jêxu Crich wèq cwiang ta manoh pì. Pì khòh broq 'màng cô, ma jah 'màng aih Boc Plinh khi raih pì đoiq pì rih hatroq ca dabau ta mòiq chac, wa phai i manoh loq manè apôi. <sup>16</sup> Khòh đoiq bàu da Chuaq Jêxu Crich jah bình halùih ta manoh pì. Phai yóc diq ca can khôn rabiaq hnài dabau, pariaq dabau, diq ca manoh calêu 'bôi calêu plinh, 'bôi calêu hadròih, calêu ta manoh am manè apôi ca Boc Plinh. <sup>17</sup> ùh kè ca pì broq biac cleq, trong bàu capoch loq biac broq, hadai ep canòm ca hiniq Chuaq Jêxu đoiq broq rìm biac, nhò Haq manè apôi Boc Plinh, aih Chuaq Baq.

#### *Bàu Hnài Pariaq Dabau*

<sup>18</sup> Ôi 'bài mangai mai, khòh loq iu dèh ỡng oq, broq 'màng aih troq ca bàu Chuaq hnài.

<sup>19</sup> Ôi 'bài mangai ỡng, hadai loq waq dèh ca mai oq, apaq caq òi pagau pagua ca wì haq.

<sup>20</sup> Ôi 'bài mangai con, ta rìm biac khòh loq dì tiaq dèh miq baq oq; biac aih lem manoh Chuaq.

<sup>21</sup> Ôi 'bài mangai broq baq, apaq leoq dèh con, èh yùq wì loq hõnh ta manoh.

<sup>22</sup> Ôi mangai hapóng, pì ep loq dì tiaq dèh bàu craq ta rìm biac, ùh xài dì tiaq toq jang ngìa đoiq broq lem manoh wì, mahaq ep dì tiaq xam manoh joq 'nàng, ma jah 'màng aih taiq yùq crè ca Chuaq. <sup>23</sup> ùh kè ca broq biac cleq, phai broq diq ca manoh tiaq ca broq ca Chuaq, ùh xài broq ca con mangai, <sup>24</sup> ma jah 'màng aih bèn loq, nhò Chuaq raq pì jah nhàn yóc xôxech broq biac baha, taiq Craq pì ma patìh, Haq Chuaq Jêxu Crich. <sup>25</sup> Mangai leq broq biac ùh troq, Boc Plinh jah baxa wì haq tajì dèh ca biac wì haq broq, ùh gen can mangai leq.

## 4

<sup>1</sup> Ôi 'bài mangai broq craq, khòh broq lem jang wa ta-atoq dèh dích pì beq, ma jah 'màng aih pì hadai i mòiq toq Craq òi ta plinh.

#### *Bàu Pariaq Hòm*

<sup>2</sup> Phai panim ta biac waiq khàn, yóc manoh rìu hmàng wa loq manè pôi. <sup>3</sup> Hadai waiq khàn ca nhèn xìn Boc Plinh pèh trong đoiq nhèn jah anoi hnài Bàu Lem, aih biac halac haluai da Chuaq Jêxu Crich, taiq biac aih au 'nang 'biq cật xam caxi mem tagwat, <sup>4</sup> wa xìn waiq khàn ca au đoiq au jah anoi 'noh bàu Chuaq ro rang tiaq au khòh anoi. <sup>5</sup> Yóc manoh khôn rabiaq caq òi ti 'bài mangai enh gùng ca Chuaq beq, wa broq lem ca wì rìm jò ta'nàih loq adenh ca hì. <sup>6</sup> Pì hloi hloi capoch bàu ma lem

wa khôn khaog, tiah ca tah boh ta dahwèq caq, ðòiq pì jah loq 'màng leq padreo hlài bàu ca rìm ngai.

### *Bàu Hmàih Pulùch*

<sup>7</sup> Ti-chi-cò aih oh daq nhèn ðìq jaq loq waq, mangai ðìq ca manoh patih Chuaq, hadai broq bìac pajùm ti au, haq jah anoi hlài ca pì loq rìm bìac da au. <sup>8</sup> Au thê haq lam trùh ta pì ðòiq pì loq ca nhèn òi aiq ðeh 'màng leq, ðòiq alòng manoh pì.

<sup>9</sup> Mangai ma lam ti haq, aih Ô-nê-sim, mangai wèq ðeh bàu wa nhèn ðìq jaq loq waq, haq pajùm gùng ca pì, wa baiq ngai aih jah anoi am ca pì loq rìm bìac ói ta cô.

<sup>10</sup> A-ri-tac, mangai hadai òi tù pajùm ti au, gòi bàu bòch hmàih pì; Mốc oh daq 'Ba-na-ba hadai. Pì khoi lah tàng au anoi trùh Mốc, tàng haq trùh hmàih, pì ðìh yóc haq ðìq ca manoh oq. <sup>11</sup> Chuaq Jêxu wì creu Juptu hadai i bàu bòch hmàih pì. Ta 'bài mangai Yothaiq toq wì piq ngai aih pajùm ca au patih bìac Diac Boc Plình.

Wì haq aih khoi alòng au. <sup>12</sup> Ê-phap-ra, mangai mòiq gùng ca pì, hapǒng da Chuaq Jêxu Crich, hadai gòi bàu bòch hmàih pì. Haq hloi hloi ðìq ðeh ca manoh waiq khàn ca pì ðòiq pì jah yòng cajap, craq manoh, wa loq joq 'nàng ca manoh enh ða Boc Plình. <sup>13</sup> Au anoi hlài ca pì loq, haq broq bìac xalep bàc ca pì, ca mangai Lao-đi-xê wa mangai Hi-ê-ra-pô-li hòm. <sup>14</sup> Luca aih thài jreo au ðìq jaq loq waq, bòch hmàih pì, ðema hadai. <sup>15</sup> Xìn gòi bàu bòch hmàih 'bài oh daq òi Lao-đi-xê, daq cadri hiniq haq Nimphe, wa Tagop Hadròih ma tagop ta hnem haq.

<sup>16</sup> Khoi ca pì ðóc thò cô, èh am ca Tagop Hadròih Lao-đi-xê ðóc ðìq. Pì hadai phai ðóc thò au gòi ca Tagop Hadròih Lao-đi-xê.

<sup>17</sup> Xìn pariaq ca Achip 'màng cô: “Bìac ìh ma khoi nhàn enh nòi Chuaq, ìh phai ngan kenh broq ma gêh beq!”

<sup>18</sup> Tì cla au raq achìh bàu bòch hmàih cô ca pì. Hmàng caxi mem tagwat da au oq. Waiq xìn bìac am dech òi ti pì.



## Thò Mòiq Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih Tê-sa-lô-ni-ca

### 1 Tê-sa-lô-ni-ca

### Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Paulô broq loh Tagop Hadròih cô jò haq lam anoi hnài Bàu Lem yàng baxèm. Haq anoi hnài ta aih 3 tùang adroi haq da'ngac nhet lam đac nòi aih taiq biac tajraq hlài ca mangai Yothaiq. Mangai neo lùì Chuaq khoi 'bìq padit padiang. Paulô achìh thò cô òi q parông wa alông ca wì haq.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Paulô achìh thò cô hanam 51 Atiq C. loq adroi.

*Bàu Anoi:*

I bàc bàu hnài crài ca dabau, mahaq bàu hnài yi bàc ta thò, aih hiniq Chuaq Jêxu tawìh hlài ta crông taneh ta jò pulùch: 'Nat 4:13-18.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Chao Wa bàu Manè: 1:1-10
2. Paulô Palem Da Dadeh: 2:1-3:13
3. Bàu Parông Hnài: 4:1-5:22
  - A. Can Rìh Dadeh: 4:1-12
  - B. Biac Chuaq Jêxu Tawìh Hlài: 4:13-5:11
  - C. Can Rìh Da Tagop Hadròih: 5:12-22
4. Bàu Waiq Khàn Pulùch, Bàu Chao Pulùch: 5:23-28

*Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Nhèn cô Paulô, Sila wa Ti-mô-thê, gòi thò cô trùh ca Tagop Hadròih Tê-sa-lô-ni-ca òi enh dalam ca Boc Plình, Haq Chuaq Baq wa Chuaq Jêxu Crìch bèn. Nhèn xìn Boc Plình hnhu am ca pì jah bình ta manoh biac am dech wa can catèm.

*Manoh Lùì wa Dua Lem*

<sup>2</sup> Jò nhèn waiq khàn am ca pì, nhèn yôt yôt manè apôi Boc Plình taiq pì, <sup>3</sup> ma jah 'màng aih jang ngìa Boc Plình Baq bèn, nhèn hmàng yôt biac pì broq, biac broq xam manoh lùì, biac broq xam can loq waq, wa biac broq xam manoh ngèh gòm chiùq àt òi enh dalam ca Chuaq Jêxu Crìch.

<sup>4</sup> Ôi oh daq, nhèn loq Boc Plình loq waq ca pì, khoi rài h pì broq con caiq Haq, <sup>5</sup> ma jah 'màng aih Bàu Lem nhèn ma khoi anoi ca pì ùh xài toq bàu capoch hi hêq, mahaq xam cwàng itai, èh hòm nhò Yiang Hadròih wa dìq ca manoh lùì joq 'nàng. Pì loq ro, jò nhèn òi ta'ne pì, nhèn khoi caq òi 'màng leq òi q i lòi q ca pì. <sup>6</sup> Pì hadai khoi tiaq dua nhèn wa tiaq dua Chuaq 'nhac ca glàm bàc biac ti rùp, pì khoi nhàn yóc bàu Chuaq xam manoh lem bùì da Yiang Hadròih, <sup>7</sup> 'màng aih pì khoi wia dua lem am dìq ca con caiq Chuaq òi gùng Ma-xê-đoan wa Achai. <sup>8</sup> Joq 'nàng 'màng aih, enh nòi pì, bàu Chuaq khoi jah prai loh ùh xài toq ta gùng Ma-xê-đoan wa Achai hi hêq, mahaq biac manoh lùì pì ta Boc Plình ji jah prai jàp rìm nòi, taiq 'màng aih nhèn pì ep anoi tam cleq hòm, <sup>9</sup> ma jah 'màng aih cla wì haq anoi hlài biac pì khoi òi h yóc nhèn, wa 'màng leq biac pì khoi tawìh enh dua 'mù, hi tiaq Boc Plình òi q jah patìh ca Haq ma i joq 'nàng wa rih hloi hloi, <sup>10</sup> òi q gòm Con Haq enh plình, aih Con ma Boc Plình khoi broq rih hlài enh can cachìt, aih Chuaq Jêxu ma òi h dèch bèn claih ca can nòih da Boc Plình ma padon trùh.

## 2

### *Trong Caq Ôi Da Paulô*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, pì raq ma loq ro nhèn khoi trùh tì nòi pì, 'màng aih ùh hìaq 'ngwan, <sup>2</sup> mahaq atiq ca jò 'bìq xalep wa 'bìq wì hanip ta phôq Philip troi pì khoi loq, èh nhèn canòm ca Boc Plinh, xôq hùa anoi Bàu Lem da Boc Plinh ca pì 'ne jò bàc biac tajraq hlài. <sup>3</sup> Jò nhèn hnài parông pì, bàu anoi da nhèn ùh xài ùh troq, nhèn ùh i ca manoh 'mèq, nhèn ji ùh i ca manoh padô 'nùt. <sup>4</sup> Mahaq Boc Plinh khoi ràih nhèn đàng ca canòm lùì òiđiq anoi hnài Bàu Lem, 'màng aih nhèn anoi, ùh xài òiđiq broq lem manoh mangai, mahaq òiđiq broq lem manoh Boc Plinh, Haq ma thù ngan manoh nhèn. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih troi pì khoi loq, nhèn ùh jò leq yóc bàu pajiang, ùh chaq trong gahnáp dèh manoh ham, i Boc Plinh ngan hnoq. <sup>6</sup> Nhèn ùh jò leq chaq biac 'ngah 'ngai enh con mangai, enh pì, loq enh mangai 'noi, <sup>7</sup> 'nhac ca nhèn mangai sùq đô Chuaq Jêxu Crich jah thê pì ep padèch nhèn.

Mahaq nhèn khoi caq ôi xam manoh habùat tìah ca mangai miq wèq ban dèh con. <sup>8</sup> Nhèn loq waq ca pì bàc òiđiq jaq. Nhèn ùh xài toq enh anoi ca pì Bàu Lem, mahaq nhèn ji enh am ca pì xam 'nhòng rih da nhèn hòm, ma jah 'màng aih pì 'bài mangai nhèn òiđiq jaq loq waq. <sup>9</sup> Ô oh daq, pì ôi hmàng, nhèn khoi chiuq xa, 'noh padren broq. Jò nhèn anoi hnài Bàu Lem da Boc Plinh am ca pì, nhèn hloi hloi dahì damang abroq òiđiq pì ùh ep ban nhèn. <sup>10</sup> I oh daq wa Boc Plinh loq ro, nhèn khoi rih tì pì con caiq Chuaq tiaq trong lem lình, ta-atoq wa ùh i trong jah trech. <sup>11</sup> Pì hadai loq nhèn khoi caq ôi tì rìm ngai ôi ta pì tìah ca baq wa con. <sup>12</sup> Nhèn khoi parông, alòng wa xìn pì rih tajì ca Boc Plinh, Haq ma creó ca pì mùt ta Diac Haq wa hùang 'ngah 'ngai ti Haq.

<sup>13</sup> Taiq 'màng aih, nhèn manè yót Boc Plinh, ma jah 'màng aih jò tamàng wa nhàn yóc bàu Boc Plinh enh nhèn, pì khoi nhàn yóc bàu aih ùh xài tìah ca bàu con mangai, mahaq joq 'nàng aih bàu Boc Plinh, aih bàu broq biac lem ta manoh pì mangai lùì Chuaq. <sup>14</sup> Ô oh daq, joq 'nàng 'màng aih, pì khoi tiaq dua 'bài Tagop Hadròih da Boc Plinh ôi gùng Juđia, aih 'bài Tagop Hadròih ôi enh dalam ca Chuaq Jêxu Crich. Ma jah 'màng aih pì hadai khoi chiuq biac jìq xa enh jàn cla broq loh, hadai tìah ca 'bài Tagop Hadròih aih chiuq jìq xa enh mangai Yothaiq, <sup>15</sup> aih 'bài mangai khoi jêh đac Chuaq Jêxu, jêh đac 'bài mangai capoch thai da Boc Plinh wa hnan đac nhèn. Wì haq ùh lem manoh ca Boc Plinh, mahaq tajraq hlài ca rìm ngai. <sup>16</sup> Wì haq patàt nhèn anoi hnài bàu Chuaq ca mangai jàn 'noiđiq òiđiq jah dèch claih òiđiq. Wì haq hloi hloi bình halùih tòiđiq lòi, mahaq trùh lùch can nòih da Boc Plinh khoi ta-ùc 'noh ta wì haq.

<sup>17</sup> Ô oh daq, phàn nhèn, khoi hangai ca pì toq 'biaq, 'nhac ca chac hangai, mahaq manoh ùh hangai, nhèn òiđiq jaq ngèh enh glàm hòm mat pì. <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih, khoi baiq yàng au Paulô enh lam hmàih ca pì, mahaq can kiac Satan khoi patàt nhèn. <sup>19</sup> Taiq biac ngèh gòm, lem bùi wa cadoh 'ngah 'ngai da nhèn jang ngìa Chuaq Jêxu bèn jò Haq trùh, aih cabô ma ùh xài pì 'mòh? <sup>20</sup> Joq 'nàng, cla pì can 'ngah 'ngai wa can lem bùi da nhèn.

## 3

### *Paulô Thê Ti-mô-thê Lam Hmàih*

<sup>1</sup> Taiq pì nui gòm dùnh hòm, nhèn ma jah ôi hlài ta Athen, <sup>2</sup> wa thê Ti-mô-thê, oh daq nhèn trùh hmàih ca pì, haq hadai patìh Boc Plinh anoi hnài Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich. Haq trùh òiđiq broq cajap tam wa parông tam manoh lùì pì, <sup>3</sup> waq ca ùh hìaq mòiq ngai leq ôi ta pì dalac da'rù manoh ta biac nan xa cô, ma jah 'màng aih pì raq loq biac xa khoi pajaq òiđiq trùh ca bèn. <sup>4</sup> Pì loq biac cô, ma jah 'màng aih jò

nhèn ma ôi ti pì nhèn khoi anoi ca pì loq adroi bèn ep chiuq nan xa, wa biac cô khoi loh tiah ca pì loq. <sup>5</sup> Taiq biac aih, pì nui gòm hòm, au khoi thê Ti-mô-thê trùh waq ca loq manoh lùì pì 'màng leq, yùq wì ma padô 'nùt khoi padô 'nùt pì wa biac nhèn chiuq xalep loh ca 'ngwan.

<sup>6</sup> Mahaq manàiq cô, Ti-mô-thê hlài enh nòi pì, am nhèn loq biac manoh lùì wa can loq waq da pì. Haq hadai am nhèn loq pì xôq hloi hloi hmàng ca nhèn wa ngèh enh glàm nhèn hadai tiah ca nhèn ngèh enh glàm hlài pì. <sup>7</sup> Nhò 'màng aih, ôi oh daq, 'nhac ca glàm rìm biac nan xa wa xalep, nhèn xôq jah alòng nhò pì i manoh lùì, <sup>8</sup> ma jah 'màng aih manàiq cô nhèn rìh tàng pì yòng cajap ta Chuaq. <sup>9</sup> Nhèn broq 'màng leq ma tòm bàu manè apôi Boc Plình ca pì taiq òiq òng can lem bùì pì ma khoi 'ràng trùh ca nhèn enh ngìa Boc Plình bèn. <sup>10</sup> Dahì damang nhèn waiq xìn Chuaq am ca nhèn jah glàm pì òòiq jah hnài tam pì biac cleq ma ôi thiùq nòi manoh lùì pì.

<sup>11</sup> Waiq xìn cla Boc Plình Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich Chuaq bèn, ajèn trong ca nhèn trùh ti pì. <sup>12</sup> Waiq xìn Chuaq broq can loq waq da pì tõi tam bình manoh loq waq ca dabau wa ca rìm ngai 'màng ca can loq waq nhèn khoi loq waq ca pì òiq. <sup>13</sup> Waiq xìn Chuaq broq manoh pì cajap, hadròih lem, ùh i cacleq ðang ca trech jang ngìa Boc Plình Baq bèn, jò Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn trùh hlài crõng taneh ti òiq ca mangai hadròih Haq.

## 4

### *Trong Rìh Broq Lem Manoh Chuaq*

<sup>1</sup> 'Màng aih, atiq òng, ôi oh daq, nhò Chuaq Jêxu nhèn panhet wa pariaq ca pì: Tiah ca pì khoi hõc enh nhèn 'màng leq òòiq rìh lem ca manoh Boc Plình, wa manàiq pì 'nang jah 'màng aih, èh ep tam yi hnao ca aih hòm. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih pì loq ro, nhò cwìang Chuaq Jêxu am, nhèn khoi anoi hnài ca pì bàu thê cleq.

<sup>3</sup> 'Màng aih manoh Boc Plình ma enh, pì phai wìa hadròih: Ep wia hangai ca biac tango anang. <sup>4</sup> Rìm ngai ep loq wèq ðèh chac cla òòiq lem hadròih wa ðang ca jah manè. <sup>5</sup> Apaq òi tiaq manoh ham enh, tango anang wa manhài tràì troi 'bài mangai ùh loq ca Boc Plình. <sup>6</sup> Apaq i ma leq broq tôiq aih wa 'nùt ðèh oh daq cla, ma jah 'màng aih Chuaq baxa òiq ca 'bài mangai leq broq biac aih, troi nhèn khoi doi adroi wa pa'yèp pì. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plình ùh enh bèn rìh ùh hadròih mahaq thê bèn rìh lem hadròih. <sup>8</sup> 'Màng aih, tàng mangai leq cađac bàu hnài cô, ùh xài haq cađac bàu hnài da mangai, mahaq cađac bàu hnài da Boc Plình, Haq ma khoi am Yiang Hadròih Haq ca bèn.

<sup>9</sup> Phàn biac pì loq waq ca dabau, ùh nhet mangai leq achìh hnài pì hòm, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi hnài pì phai loq waq ca dabau, <sup>10</sup> biac aih oh daq joq 'nàng khoi broq ca òiq òng con caiq Chuaq ta gùng Ma-xê-đoan. 'Nhac ca 'màng aih, ôi oh daq, nhèn xôq panhet oh daq loq waq rai èh rai yi hnao, <sup>11</sup> ran caq ôi catèm lem, panim broq biac da cla, yõc ðèh tì cõng abroq troi nhèn ma khoi tanap ca pì, <sup>12</sup> 'màng aih pì jah caq ôi tiaq trong troq enh ngìa ca mangai ùh tiaq Chuaq, èh pì ùh thiùq dahwèq leq.

### *Hì Chuaq Trùh*

<sup>13</sup> Ôi oh daq, nhèn ùh enh pì ùh 'nì loq ca biac mangai ma khoi cachìt, òòiq pì ùh hìaq mango tiah ca mangai 'noi q ma ùh i ca manoh ngèh gòm. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih tàng bèn lùì Chuaq Jêxu khoi cachìt wa khoi rìh hlài, èh hadai 'màng aih Boc Plình jah 'ràng 'bài mangai khoi cachìt ta Chuaq Jêxu Crich hadai lam trùh ti Haq. <sup>15</sup> 'Màng aih, tiaq bàu Chuaq hnài, nhèn anoi am ca pì loq biac cô: Bèn mangai 'nang rìh wa ôi hlài trùh jò Chuaq wìh hlài, bèn ùh jah tõi adroi ca 'bài mangai khoi cachìt. <sup>16</sup> Ma jah 'màng aih jò i bàu creò ðèh wa bàu da 'bình plình càn pajùm ca atèh ken da Boc

Plình, èh cla Chuaq òi ta plình loh trùh. Jò aih wì ma cachit ta Chuaq Jêxu jah rìh hlài adroi dõng dìq. <sup>17</sup> Khoi ca aih bèn mangai 'nang rìh, ma òi hlài, jah tõi pajùm ti wì ta yùc òi ta'ne plình òi glàm Chuaq, pàng aih èh bèn jah òi ti Chuaq hloi hloi. <sup>18</sup> 'Màng aih pì khòh yõc bàu cô òi glàm dabau.

## 5

### *Hì Da Chuaq*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, jò wa 'nhòng Chuaq wìh hlài, nhèn ùh nhet achìh am ca pì, <sup>2</sup> ma jah 'màng aih pì loq ro hì da Chuaq jah trùh tìah ca mangai atùng damang. <sup>3</sup> Jò i mangai doi: "I catèm wa ùh hìah yat!" Èh biac ranàc tajòi 'mòi jah trùh ca wì haq, tìah ca mangai cadrì òi jiang baxèm jìq xa-ông, wì haq ùh jah claih.

<sup>4</sup> Mahaq pì ma ùh òi ta clam cluiq, pì ùh hìah hamàih cleq 'nhac ca Hì Chuaq trùh tìah ca mangai atùng. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih dìq dõng ca pì con caiq da can 'ngah, con caiq da dahì, ùh xài da damang loq clam cluiq. <sup>6</sup> 'Màng aih, bèn ùh khòh cùi panoc troi 'bài mangai 'noi, mahaq ep hamang wa rìu hmàng. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih mangai cùi, cùi damang wa mangai bù, bù damang. <sup>8</sup> Mahaq bèn òi ta dahì, phai rìu hmàng, caxùnh eo mem xam manoh lùì wa can loq waq wa còi cadoh, aih biac ngèh gòm da biac dèch claih. <sup>9</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plình ùh pajaq ca bèn 'bìq glàm can nòih da Haq, mahaq Haq enh bèn jah hùang biac dèch claih nhò Chuaq Jêxu Crich bèn, <sup>10</sup> Haq ma cachit thai am ca bèn, òi glàm bèn 'nhac ca khi cachit loq 'nang òi rìh, bèn xòq jah rìh pajùm ti Haq. <sup>11</sup> 'Màng aih pì pariaq hnài dabau wa parông ca dabau beq, troi pì ma 'nang broq.

### *Bàu Pariaq Hnài ma 'Noi*

<sup>12</sup> Ô oh daq, xìn pì iu mangai broq biac panim òi ta pì, mangai canòm ca hiniq Chuaq 'nong gàu patô wa pariaq hnài pì, <sup>13</sup> wa yõc manoh padèch ha'nhèq ca wì beq, taiq nen biac wì haq broq. Phai rìh hatroq ca dabau. <sup>14</sup> Ô oh daq, nhèn xìn pì pariaq hnài 'bài mangai aroh, parông 'bài mangai lèò, payòng mangai iuq, wa chiuq àt ca rìm ngai, <sup>15</sup> phai ngan kenh, apaq yõc biac dù ca'naih hlài biac dù, mahaq hloi hloi ran broq biac lem am ca dabau ca rìm ngai.

<sup>16</sup> Khòh lem bùi hloi hloi, <sup>17</sup> waiq khàn ùh hêq, <sup>18</sup> 'nhac ca glàm biac cleq hadai phai manè apôi, ma jah 'màng aih cô manoh enh da Boc Plình am ca pì òi ta Chuaq Jêxu Crich.

<sup>19</sup> Apaq pupat Yiang Hadròih; <sup>20</sup> apaq khìn đac bàu anoi da mangai capoch thai Boc Plình. <sup>21</sup> Mahaq phai ngan geo rìm biac, biac leq lem aih wèq cajap. <sup>22</sup> Rìm biac leq tìah ca biac dù, aih ep wia hangai.

<sup>23</sup> Waiq xìn Boc Plình da can catèm, broq ca pì wìa hadròih gèh tòm trong yiang, mahua wa chac hamac, pì jah wèq tòm gèh ùh i ca nòi jah trech jò Chuaq Jêxu Crich da bèn trùh hlài. <sup>24</sup> Haq ma creò ca pì wèq dèh bàu, cla Haq jah broq biac aih.

### *Bàu Hmàih Pulùch*

<sup>25</sup> Ô oh daq, xìn waiq khàn ca nhèn. <sup>26</sup> Bòch hmàih dìq dõng oh daq xam manoh loq waq, <sup>27</sup> Canòm ca hiniq Chuaq, au thê pì đõc thò cô am dìq dõng ca oh daq tàng.

<sup>28</sup> Waiq xìn biac am dech da Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn, òi ti pì. Amen.

## Thò Baiq Da Paulô Gòi Ca Tagop Hadròih Tê-sa-lô-ni-ca 2 Tê-sa-lô-ni-ca Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Paulô broq loh Tagop Hadròih cô jò haq lam anoi hnài Bàu Lem yàng baxèm. Haq anoi hnài ta aih 3 tuang adroi haq da'ngac nhet lam đac nòi aih taiq biac tajraq hlài da mangai Yothaiq. Mangai neo lùì Chuaq khoi 'biq padit padiang. Paulô achìh thò cô òiđiq parông wa alông wì haq.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Paulô achìh thò hanam 51 Atìq C. loq 52 Atìq C.

*Bàu Anoi:*

Bàu anoi ta thò cô hadai doi bàc biac Chuaq Jêxu tawìh hlài – (Trùh Yàng Baiq). I 'nah ngai lùì jò aih raq Chuaq Jêxu padon hlài ta crông taneh. Ji i mangai khoi hêc ca broq biac, èh toq ha'ngui gòm Haq trùh! 'Màng aih Paulô nhet parông hnài wì haq manoh hèm 'màng aih ùh troq.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Chao, Manè wa Waiq Khàn: 1:1-12
2. Bàu Parông Hnài Da Biac Chuaq Jêxu Wìh Hlài wa 'Màng Leq Phai Rìh. 2:1-17
3. Xin Waiq Khàn wa Bàu Pa'yèp tajraq Hlài Can Rìh Alah: 3:1-15
4. Bàu Chao Pulùch: 3:16-18

*Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Nhèn Paulô, Sila wa Ti-mô-thê, gòi bàu bòch hmàih Tagop Hadròih phòq Tê-sa-lô-ni-ca, òi enh dalam ca Boc Plình, Haq Baq bèn, wa òi enh dalam ca Chuaq Jêxu Crich.

<sup>2</sup> Waiq xin Boc Plình Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich hnhu am ca pì biac am dech wa can catèm.

*Biac Hadrah Hì Atìq*

<sup>3</sup> Ôi oh daq, nhèn ep hloi hloi manè apôi Boc Plình taiq manoh lùì oh daq rai èh rai càn, wa pì rìm ngai loq waq ca dabau rai èh rai bàc, <sup>4</sup> 'màng aih nhèn òiđiq jaq i manoh catèh ca pì ta rìm Tagop Hadròih da Boc Plình, doi ca wì loq biac pì yòng cajap wa i manoh lùì 'nhac ca pì 'nang 'biq wì ti rùp wa pì 'nang chiùq xalep.

<sup>5</sup> Aih teo da biac hadrah ta-atoq da Boc Plình, 'màng aih pì mangai joq tajì đàng ca nhàn yõc Diac Boc Plình, taiq diac aih dài pì ma chiùq nan xa, <sup>6</sup> ma jah 'màng aih Boc Plình joq ta-atoq yõc biac xalep da oh daq ca'naih hlài ca mangai ma padit padiang pì, <sup>7</sup> hi khoi Haq am ca pì mangai 'nang chiùq xalep, jah padài tiàh ca nhèn òiđiq jò Chuaq Jêxu loh enh plình pajùm 'bài 'bình plình càn dèh da Haq wa i pla ùnh dudan ca wì haq, <sup>8</sup> òiđiq tabroq hlài ca mangai ùh chiùq nhàn loq ca Boc Plình wa ùh òiđiq Bàu Lem Chuaq Jêxu Crich da bèn. <sup>9</sup> Wì haq 'biq baxa wa raliang đac hloi hloi khoi enh ngìa ca Chuaq i cwìang itai 'ngah 'ngai, <sup>10</sup> jò Chuaq Jêxu wìh hlài Hì aih wa jah mahno biac 'ngah 'ngai ta'ne mangai hadròih, wa wì manè padèch Haq taiq òiđiq ca wì khoi lùì Chuaq Jêxu wa pì hadai khoi lùì bàu nhèn.

<sup>11</sup> Taiq 'màng aih nhèn hloi hloi waiq khàn am ca pì òiđiq Boc Plình da bèn broq ca pì tajì ca jah nhàn yõc can rìh da con caiq ma lùì Chuaq, wa nhò cwìang itai Haq, Haq jah broq gèh òiđiq ca biac lem ma ngèh enh wa biac manoh lùì da pì, <sup>12</sup> 'màng aih

hiniq Chuaq Jêxu Crich da bèn jah manè padèch òi enh dalam pì wa pì jah padèch ha'nhèq òi enh dalam Haq, tiaq dèh biac am dech da Boc Plình wa Chuaq Jêxu Crich.

## 2

### *I Mangai Tajraq Hlài Crich Trùh*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, biac trùh hlài da Chuaq Jêxu Crich wa biac tagop bèn hlài ti Haq, <sup>2</sup> nhèn xìn pì apaq hèm dadrèo ta manoh loq yùq crè ca bàu wì ma doi: I mòiq yiang khoi mahno, i bàu hnài, loq khoi i mòiq thò wì doi nhèn achih, Chuaq Jêxu joq khoi trùh. <sup>3</sup> Apaq òi q ca wì padô 'nùt pì 'nhac ca mòiq trong leq, ma jah 'mang aih Hì aih ùh trùh adroi ca i bàc mangai cađac tiaq trong Bàu Lem, wa mangai òi q jaq ngang dù, aih mangai da biac raliang cađac loh èh. <sup>4</sup> Haq tajraq hlài ca Boc Plình wa padèch dađeh enh 'nhèq òi q ca yiang ma con mangai creo Boc Plình wa con mangai cùh waiq, èh haq ha'ngui ta'ne hnem cùh waiq da Boc Plình wa doi dađeh haq raq Boc Plình.

<sup>5</sup> Pì ùh hmàng 'mòh? Jò òi ti pì, au khoi doi biac cô. <sup>6</sup> Manàiq cô pì hadai loq ro biac cleq 'nang pagàt haq òi q haq jah mahno loh jò da haq trùh. <sup>7</sup> Taiq manàiq cô i biac halac halùai da cwiang ngang dù 'nang tabroq, mahaq Haq ma pagàt biac aih xòq òi pagàt trùh jò Haq loh lam. <sup>8</sup> Jò mangai òi q jaq ngang dù jah mahno loh, aih mangai Chuaq Jêxu jêh cađac xam hòi hihèm enh hacùng wa jah jêh cađac haq xam can 'ngah jò Chuaq trùh hlài, <sup>9</sup> aih mangai òi q jaq ngang dù trùh broq tiaq òi q cwiang itai kiac Satan, jah broq bàc teo halac wa biac halac amòng, <sup>10</sup> yòc bàc biac broq ngang dù, òi q padô 'nùt 'bài mangai hù hnhung, ma jah 'màng aih wì chòiq bàu joq 'nàng da Chuaq Jêxu Crich, òi q wì haq jah dèch claih, <sup>11</sup> taiq 'màng aih Boc Plình am wì haq 'bìq padô 'nùt, wa òi q wì haq lùì biac amòng. <sup>12</sup> 'Màng aih òi q ca mangai ùh lùì bàu joq 'nàng mahaq loq enh ca biac dù, ep 'bìq ta'mòq tóiq.

<sup>13</sup> Ôi oh daq 'bài mangai Chuaq ma loq waq, nhèn hloi hloi manè apôi Boc Plình dài pì, ma jah 'màng aih Boc Plình khoi ràih pì enh jò baxèm òi q jah dèch claih nhò Yiang Hadròih wa jah wìa hadròih nhò lùì bàu joq 'nàng. <sup>14</sup> Hadai 'màng aih Haq khoi creo ca pì nhò Bàu Lem da nhèn, òi q pì jah hùang can 'ngah 'ngai da Chuaq Jêxu Crich da bèn.

<sup>15</sup> 'Màng aih, ôi oh daq phai yòng ma cajap wa wèq biac nhèn ma khoi hnài xam bàu capoch, loq xam thò nhèn ma khoi achih.

<sup>16</sup> Waiq xìn cla Chuaq Jêxu Crich da bèn, wa Boc Plình Baq bèn, Haq ma khoi loq waq ca bèn, khoi alòng bèn wa am ca bèn manoh lùì xam biac am dech da Haq, <sup>17</sup> alòng pì wa am ca pì manoh jah yòng cajap ta rìm biac broq lem wa bàu capoch.

## 3

### *Phai Loq Waiq Khàn*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, bàu palùch xìn pì hmàng waiq khàn ca nhèn, òi q Bàu Chuaq jah ma renh anoi 'noh wa jah padèch ha'nhèq tiah ca khoi broq òi enh dalam pì, <sup>2</sup> wa xìn waiq khàn ca nhèn jah claih khoi enh ti 'bài mangai ngan dù 'mèq 'mac, ma jah 'màng aih ùh xài rìm ngai òi q i manoh lùì. <sup>3</sup> Chuaq wèq dèh bàu, Haq jah tam padren ca pì wa wèq pì claih enh can kiac dù Satan. <sup>4</sup> Ôi ta Chuaq nhèn lùì nòi pì 'nang broq wa xòq broq hòm ta ngia cô èh bàu ma nhèn khoi thê. <sup>5</sup> Waiq xìn Chuaq Jêxu Crich 'nong manoh pì jah mùt ta can loq waq da Boc Plình wa manoh chiùq àt da Chuaq Jêxu Crich.

<sup>6</sup> Ôi oh daq, nhèn canòm ca Chuaq Jêxu Crich, doi ca pì, phai wia hangai ca oh daq ma aroh ma ùh chiùq broq tiaq biac ma nhèn khoi hnài pì. <sup>7</sup> Pì loq ro biac dađeh phai broq, aih tiaq dua nhèn, ma jah 'màng aih nhèn ùh aroh jò nhèn òi ti pì. <sup>8</sup> Nhèn

hadai 'nhòq lah caq dech dahwèq cabô, mahaq khoi abroq dahì damang xalep dìq jaq, òi q nhèn ùh broq genh trap ca mangai leq ta pì, <sup>9</sup> ùh xài taiq nhèn ùh i cwiang nhàn yóc dahwèq enh pì, mahaq xòq nhèn òi abroq xalep, nhèn broq 'màng aih òi q broq dua ca pì broq tiaq. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih, jò nhèn òi ti pì nhèn i doi bàu cô: “Tàng mangai leq ùh abroq èh hadai apaq acaq.”

<sup>11</sup> Ma jah 'màng aih nhèn tàng, i toq 'biaq ngai òi ti pì khoi aroh, ùh chiuq abroq mahaq toq enh baxrùq biac mangai 'noi q. <sup>12</sup> Nhèn canòm ca hiniq Chuaq Jêxu Crich pariaq hnài wa thê 'bài mangai aih phai hatenh abroq òi q i dahwèq caq ca dađeh.

<sup>13</sup> Ôi oh daq, phàn da pì apaq tagah lep ca broq biac lem.

<sup>14</sup> Mahaq tàng i mangai leq ùh broq tiaq bàu tanap ta thò cô, pì hmàng oq, apaq broq bua ca mangai aih, òi q haq loq camaih. <sup>15</sup> Mahaq apaq ngan haq tiaq ca mangai tagit, phai pariaq hnài mangai aih tiaq ca oh daq.

<sup>16</sup> Waiq xìn Chuaq Jêxu Crich da can catèm jah broq ca pì i can catèm rìm hì, òi rìm nòi. Waiq xìn Chuaq Jêxu Crich òi òi q òi q ti pì.

<sup>17</sup> Au Paulô, tì au ma achìh bàu bòch hmài h cô, aih chù kìq cla au ta òi q ca thò da au, au achìh 'màng aih.

<sup>18</sup> Waiq xìn biac am dech da Chuaq Jêxu Crich bèn òi ti pì. Amen.

## Thò Mòiḡ Da Paulô Gòi Ca Ti-mô-thê 1 Ti-mô-thê Bàu Patô Adroi

*Hiniḡ wa Bàu Xèm Da Sech:*

Jò Paulô lam ta trong yàng pôn anoi hnài Bàu Lem, haḡ pariaḡ hnài Ti-mô-thê wèḡ ban Tagop Hadròih ta Ê-phê-sô jò haḡ lam ta gùḡ Ma-xê-đoan. Taiḡ haḡ ùh 'nì jò leḡ haḡ jah wìh hlài ca Ê-phê-sô, haḡ achìh thò cô gòi ca Ti-mô-thê.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Paulô achìh thò 1 Ti-mô-thê, 2 Ti-mô-thê, wa Tit. 1 Ti-mô-thê khoi achìh hanam 64 Atìḡ C.

*Bàu Anoi:*

Paulô achìh thò cô waḡ ca parông hnài Ti-mô-thê jah jùḡ ðò Tagop Hadròih Ê-phê-sô. Ti-mô-thê phai tajraḡ hlài ca bàu 'nùt 'nah ngai enh anoi. Haḡ phai tajraḡ hlài bàu 'nah ngai hnài: “Yiang da mangai joḡ 'nàng lem ùh i ca tôiḡ wa ngè wa dahwèḡ joḡ 'nàng ðìḡ ngan dù.”

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Pa'yèḡ Tajraḡ Hlài Mangai Hnài Amòḡḡ: 1:1-11
2. Bìac Am Dech am ca Paulô: 1:12-17
3. Hagleḡ Paulô Pariaḡ Hnài 'Màng Aih: 1:18-20
4. Bàu Parông Hnài ca Tagop Hadròih: 2:1—3:16
5. Trong Phai Broḡ ca Mangai Hnài Amòḡḡ: 4:1-16
6. Trong Phai Broḡ ca 'Bài Mangai 'Noiḡ: 5:1—6:2
7. Bìac Ma 'Noiḡ: 6:3-21

*Gòi Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au Paulô sùḡ ðò da Chuaḡ Jêxu Crich tiaḡ bàu thê da Boc Plình, Haḡ ma dèch bèn, wa Chuaḡ Jêxu Crich Haḡ ma can ngèh gòm da bèn,

<sup>2</sup> Gòi ca Ti-mô-thê, con joḡ 'nàng da au ta manoh lùì:

Waiḡ xìn Boc Plình Baḡ bèn wa Chuaḡ Jêxu Crich Chuaḡ bèn am ca con jah bìac am dech, bìac xa-öch wa bìac catèm.

<sup>3</sup> Manàìḡ au bahmàng hlài bàu au ma khoi anoi ca con jò au lam cwa gùḡ Ma-xê-đoan, con phai òi hlài ta Ê-phê-sô ðòìḡ doi ca wì apaḡ hnài ðaoḡ ma ùh troḡ, <sup>4</sup> hadai apaḡ hèm trùh ca bàu 'mon ùh i joḡ 'nàng wa bìac xinoi ùh 'nì lùch, taiḡ bìac aih broḡ loh hiniḡ tarahen thai ca pa'nhrang mangai ðòìḡ i manoh lùì. <sup>5</sup> Trong da con ma ep hnài, aih can loḡ waḡ loh enh manoh lem hreo, manoh loḡ ma lem wa manoh lùì joḡ 'nàng. <sup>6</sup> I 'nah ngai tawìh cađac trong aih, lam lac tiaḡ bàu capoch ùh i ca lòiḡ, <sup>7</sup> enh broḡ thài hnài Ranenh, mahaḡ wì ùh 'nì loḡ dèh ca bàu hnài aih 'nhac ca cla wì doi bàu aih joḡ 'nàng.

<sup>8</sup> Bèn loḡ Ranenh joḡ lem tàng bèn broḡ troḡ tiaḡ ranenh. <sup>9</sup> Bèn loḡ ro rang Ranenh jah broḡ loh ùh xài broḡ am ca mangai ta-atoḡ, mahaḡ am ca 'bài mangai broḡ ùh troḡ ca ranenh, tajraḡ hlài, ùh enh tiaḡ Chuaḡ, mangai broḡ tôiḡ, capoch 'mèḡ ðùng ca Boc Plình, jêh đac dèh miḡ baḡ, jêh mangai, <sup>10</sup> 'bài mangai tango anang wa manhài tràì, 'bài mangai calô waḡ ca mangai calô, padro mangai, capoch amòḡḡ, pachac 'nùt wa ðìḡ ca bìac tajraḡ hlài ca bàu joḡ 'nàng, <sup>11</sup> aih tiaḡ troḡ ca Bàu Lem 'ngah 'ngai da Boc Plình đang ca jah manè, wa aih Bàu Lem Boc Plình khoi jao ca au.

*Chuaḡ Loḡ Xa-öch*



<sup>12</sup> Au manè apôl Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da bèn ma khoi am tam padren ca au taiq Haq hnoq au mangai wèq dèh bàu, ma jah Haq yóc au broq mangai patih biac Haq, <sup>13</sup> 'nhac adroi cô nèh au raq mangai capoch 'mèq ðùng ca Chuaq, loq ti rúp wì, manoh rataoq ca Chuaq, mahaq Chuaq khoi xa-öch ca au, ma jah 'màng aih au khoi broq biac aih jò au òi awàt, 'nhòq lùl Chuaq. <sup>14</sup> Biac am dech da Chuaq khoi bình halùih ta au, pajùm can lùl wa can loq waq ma i òi ta Chuaq Jêxu Crich.

<sup>15</sup> Cô bàu ðang ca lùl ðìq ca manoh: Chuaq Jêxu Crich trùh crông taneh ðoìq ðong dèch 'bài mangai i tòi, mahaq òi ta 'bài mangai i tòi au tòi yi bàc. <sup>16</sup> Taiq 'màng aih Crich Jêxu khoi xa-öch ca au ðoìq patô 'noh manoh chiug àt da Haq ca au ðoìq broq dua ca mangai 'noi, lùl Haq, èh wì jah i can rih hloi hloi. <sup>17</sup> Waiq Boc Plinh, Bùa ma rih hloi hloi, toq Haq khôn rabiaq, ùh cachit, ùh jah hnoq Haq, joq ðang ca padèch ha'nhèq wa jah 'ngah 'ngai hloi hloi. Amen.

<sup>18</sup> Ôi Ti-mô-thê con au, bàu pariaq hnài au ma khoi thê ih tiaq bàu capoch adroi ma khoi patô ca ih, ih phai hmàng hlài bàu aih ðoìq tajêh poh xam manoh tanuq, <sup>19</sup> wèq cajap manoh lùl wa manoh loq ma lem. I 'nah ngai khoi cađac manoh loq ma lem aih, èh manoh lùl wì haq hadai hnhung. <sup>20</sup> Ta wì aih i Hi-mê-nê wa A-lec-xan-đò, au khoi am wì haq ca can kiac Satan, waq ca wì haq hóc loq apaq capoch 'mèq ðùng ca Boc Plinh hòm.

## 2

### *Waiq Khàn Am ca Rìm Ngai*

<sup>1</sup> 'Màng aih au pariaq hnài ih, adroi ðong phai waiq khàn, waiq xin wa manè apôl Boc Plinh am ca rìm ngai, <sup>2</sup> am ca 'bài bùa, am ca ðìq ðong mangai ma wèq cwiang, ðoìq bèn jah rih hatenh, catèm, ðìq ca manoh loq iu Chuaq wa caq òi tiaq trong hadròih. <sup>3</sup> Aih biac troq wa lem manoh Boc Plinh, Chuaq ma ðoìh dèch bèn. <sup>4</sup> Haq enh rìm ngai jah dèch claih wa 'nì loq ca bàu joq 'nàng. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih i mòiq toq Boc Plinh raq wa i mòiq Ngai òi ta'ne Boc Plinh wa con mangai, Mangai aih Chuaq Jêxu Crich. <sup>6</sup> Haq khoi am dèh chac hamac broq nèg tadreo ðoìq jah dèch rôt rìm ngai troq jò ma pajaq ðoìq patô Haq enh ðoìh dèch con mangai, <sup>7</sup> taiq 'màng aih, Chuaq khoi thê au broq mangai anoi hnài Bàu Lem, broq mangai sùq ðô wa thài hnài, hnài biac manoh lùl wa bàu joq 'nàng am ca mangai jàn 'noi. Cô au doi bàu joq 'nàng, ùh amòng.

<sup>8</sup> 'Màng aih, au enh mangai gu calô rìm nòi dèch ti hadròih waiq khàn, ùh nòih wa ùh rahen. <sup>9</sup> Au hadai enh mangai cadrì caxùnh atàc bu troq ðoìq haq 'nang lem ca mat hnoq, anì caq bu tajì ca dađeh gu cadrì tiaq Chuaq, ùh catèh trong denh xac, ùh axràng wang, ngóc loq eo cwàn canaq 'bac, <sup>10</sup> mahaq phai i manoh broq biac lem, 'màng aih tajì ca mangai cadrì lùl Chuaq.

<sup>11</sup> Gu cadrì ep hatenh tamàng hnài wa phai loq iu ðìq ca manoh. <sup>12</sup> Au ùh am cwiang gu cadrì hnài, hadai ùh jah wèq cwiang enh 'nhèq ca gu calô, mahaq phai òi hatenh. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih Ađam jah broq loh adroi ðong ðìq, hi khoi Êwa, <sup>14</sup> hadai ùh xài Ađam ma 'biq padô 'nùt, mahaq gu cadrì ma 'biq padô 'nùt 'mùt ta tòi lòi, <sup>15</sup> èh chiug jìq xa jò xa-ông con, mahaq gu cadrì jah dèch claih tàng haq cajap manoh lùl, yóc manoh loq waq, i manoh hadròih, wa loq wèq ca dađeh.

## 3

### *Mùc Sù Ma Wèq 'Bài Tagop Hadròih*

<sup>1</sup> Cô bàu jah canòm joq 'nàng: Tàng i mangai leq nèg enh broq mùc sù ma wèq 'bài Tagop Hadròih, biac haq enh broq, aih biac lem. <sup>2</sup> 'Màng aih, mùc sù ma wèq 'bài Tagop Hadròih phai ùh i ca nòi jah trech, yóc mòiq toq mai, nui pagàt dađeh,

khôn rabiaq, caq ỏi lem, loq ðìh yỏc tamoi thia ta hnem, rabiaq ca hnài, <sup>3</sup> Ûh jah gian ca alac, hadai apaq loq nòih, mahaq phai i manoh habùat, loq hatroq ca oh daq, ùh jah tarahen, ùh jah ham ca 'bac jèn, <sup>4</sup> phai rabiaq ca wèq cwiang dèh cadraq cla, hnài dèh con caiq loq ðì bàu wa loq iu dèh miq baq ðìq manoh. <sup>5</sup> Ma jah 'màng aih tàng i mangai leq ùh 'nì wèq cwiang dèh hnem cla, èh broq 'màng leq ma loq wèq cwiang Tagop Hadròih da Boc Plình. <sup>6</sup> Mangai neo tiaq Chuaq ùh jah broq mùc sù ma wèq 'bài Tagop Hadròih yùq haq loq padèch dađeh, èh 'bìq ta'mòq troi can kiac Satan. <sup>7</sup> Mùc sù ma wèq 'bài Tagop Hadròih phai jah wì 'nhòq tiaq Chuaq anoi hlài haq lem, ðòiq ùh hìaq i mangai leq trech haq wa ùh hlech hlòp can kiac Satan.

<sup>8</sup> 'Bài chàp sùq hadai phai ðang ca jah padèch, ùh capoch baiq bàu, ùh gian ca alac, ùh ham ca 'bac, <sup>9</sup> mahaq phai yỏc manoh loq ma lem hreo, wèq biac halac halùai da manoh lùì. <sup>10</sup> 'Bài mangai aih adroi ðong ðìq, hadai phai chiuq baxa thù, tàng ùh i ca nòi leq jah trech, èh men jah broq mangai chàp sùq.

<sup>11</sup> Mai da 'bài mangai patìh biac Tagop Hadròih hadai phai ðang ca jah padèch, apaq capoch 'mèq, mahaq nui pagàt dađeh wa loq wèq dèh bàu.

<sup>12</sup> Mangai chàp sùq phai broq ổng mòi q toq mai, rabiaq wèq cwiang dèh con wa cadraq cla. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih 'bài chàp sùq ma khoi patìh lem, jah padèch ha'nhèq, taiq i manoh lùì ðèh nhò loq canòm ca Chuaq Jêxu Crich.

<sup>14</sup> Au enh renh jah trùh hmài h ca ìh, mahaq au achìh ðòiq ìh loq caq ỏi 'màng leq ỏi ta hnem Boc Plình, aih Tagop Hadròih da Boc Plình ma rìh hloi hloi, jrang wa tanam da bàu joq 'nàng. <sup>16</sup> Joq 'nàng ùh i ca mangai leq jah chòiq biac halac halùai càn caiq da can rìh hadròih:

Aih Boc Plình khoi jah mahno loh xam chac hamac con mangai;

Jah Yiang Hadròih doi khoi ta-atoq;

Jah 'bình plình ngan hnoq,

Khoi anoi hnài ca rìm jàn;

Đìq ca crống taneh jah lùì canòm;

Èh jah dèch tỏc ta Diac Plình 'ngah 'ngai.

## 4

### *'Nhòng Mangai Cađac Trong Chuaq*

<sup>1</sup> Yiang Hadròih doi ro rang, 'nhòng atìq lùch cô èh, bàc ngai cađac trong Chuaq, tiaq 'bài yiang amòng, wa tiaq trong hnài da can kiac, <sup>2</sup> tiaq mangai bàu lem manoh ðù wa mangai loq capoch amòng, ma i manoh loq, khoi cùn. <sup>3</sup> Wì haq ùh am ta'nèp ổng mai, ùh thê caq 'bài dahwèq caq Boc Plình khoi broq loh am ca mangai i manoh lùì wa loq ro ca bàu joq 'nàng manè apôi Chuaq adroi ca caq, <sup>4</sup> Rìm hiniq Boc Plình ma khoi broq loh ðìq lem, ùh i ca hiniq leq ma ùh khòh caq tàng bèn yỏc caq xam manoh manè apôi Chuaq, <sup>5</sup> ma jah 'màng aih nhò bàu Boc Plình wa bàu waiq khàn ma jah dahwèq aih jah wìa hadròih.

### *Biac Broq Da Ti-mô-thê*

<sup>6</sup> Tàng ìh hnài biac aih ca oh daq, èh ìh jah wìa mòi q ngai hapổng jang lem da Chuaq Jêxu Crich, wa jah ban xam bàu Boc Plình wa bàu joq 'nàng ma ìh khoi tiaq enh nèh. <sup>7</sup> Ep wìa hangai ca bàu 'mon liq làn, mahaq ep axràm manoh lùì waq ca jah hadròih joq 'nàng. <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih biac axràm padren trong chac hamac i lòi q toq 'biaq, mahaq tiaq trong hadròih i lòi q ca rìm biac, hadai i bàu hùaq am ca 'nhòng cô wa 'nhòng ma atìq hòm. <sup>9</sup> Aih bàu capoch cajap cajinh, ðang ca lùì ðìq ca manoh, <sup>10</sup> taiq biac aih ðài bèn chiuq xalep wa tajêh poh, taiq bèn khoi ngèh gòm canòm Boc Plình ma rìh yôt, Haq Chuaq ma dèch da rìm ngai, wa yi hnao hòm, mangai ma lùì Chuaq.

<sup>11</sup> Phai pariaq hnài òiq ca bàu aih. <sup>12</sup> Apaq òòiq wì khìn ìh taiq ìh 'yoh hanam, mahaq ìh phai broq dua ca oh òaq, ta bàu capoch, xam biac broq, xam can loq waq, xam manoh lùì wa caq òi lem hreo. <sup>13</sup> Jò gòm au trùh, ìh phai panim òóc Sech Hadròih, doi parông wa hnài òiq ca oh òaq. <sup>14</sup> Apaq cađac hêt biac hnhu am Chuaq khi am ca ìh cwa bàu capoch thai Boc Plinh, jò wì craq da Tagop Hadròih òòiq tì wì waiq khàn ca ìh.

<sup>15</sup> Phai òiq ca manoh wèq biac aih waq ca rìm ngai jah hnoq biac ìh yòng càn òi ta Chuaq. <sup>16</sup> Ìh phai loq wèq òađeh wa biac hnài òa ìh, cajap manoh ta rìm biac aih, tàng broq 'màng aih ìh wa 'bài mangai ma tàng ìh jah òèch claih.

## 5

### *Bàu Nhet Hnài Con Caiq Chuaq*

<sup>1</sup> Apaq òèh bàu ca mangai craq calô, mahaq phai pariaq hnài wì haq tìah òèh ca baq wa ngan 'bài mangai calô 'yoh hanam tìah òèh ca oh òaq, <sup>2</sup> hadai pariaq hnài mangai craq cadrì tìah òèh ca miq, 'bài gu adrùh hadai tìah ca oh òaq, mahaq phai yóc òèh manoh lem hreo ta'ne wì haq.

<sup>3</sup> Phai loq iu wa wèq ban 'bài mangai cadrì hadrô joq 'nàng hadrô. <sup>4</sup> Mahaq tàng 'bài mangai hadrô aih i con, i xau, adroi òng òiq 'bài con xau phai loq mahno òèh manoh cliac loq waq òèh ca miq baq, boc yaq, òòiq òèn hlài cùng miq baq, boc yaq, ma jah 'màng aih biac aih lem ca manoh Boc Plinh. <sup>5</sup> Mangai hadrô joq 'nàng rìh òi mòiq ngai, khi òòiq òèh manoh gòm canòm nòi Boc Plinh òahì, òamang, cajap manoh waiq khàn, waiq xin. <sup>6</sup> Mahaq phàn òa mangai hadrô ma òi ham enh ca biac bùì pagôq, 'nhac ca rìh ji tìah ca cachìt. <sup>7</sup> Phai bahmàng hlài biac aih ca Tagop Hadròih waq ca wì haq ùh i ca nòi leq jah trech. <sup>8</sup> Mahaq tàng i mangai leq ùh 'nì jùp òò òèh oh òaq, yi hnao hòm aih ùh jùp òò òèh mangai ta hnem, aih mangai khi chòiq cađac manoh lùì, 'mèq yi hnao ca mangai 'nhòq tiaq Chuaq.

<sup>9</sup> Men jah achìh 'mùt hiniq ta sôq 'bài mangai cadrì hadrô, phai jah 60 hanam, enh nèh i mòiq toq òng raq, <sup>10</sup> wa jah i tiàng 'bang nhò broq biac lem, rabiaq ca hnài ban con caiq, loq òìh yóc tamoi ùh canao, 'nheo jèn h 'bài mangai hadròih, loq jùp òò 'bài mangai pa, èh broq rìm biac lem ca mangai.

<sup>11</sup> Mahaq phai chòiq ca achìh hiniq 'bài mangai hadrô òi 'yoh hanam. Ma jah 'màng aih jò biac ham enh trong chac hamac yi hnao ca loq enh broq biac Crich, èh wì haq yóc òng. <sup>12</sup> 'Màng aih, wì haq khi chiuq ta'mòq tòi, taiq wì haq khi blòq òèh bàu pachac baxèm. <sup>13</sup> Yi hnao hòm, wì haq i manoh ca òi òèch ùh òò broq, ha-ìa enh hnem cô trùh hnem tau, ùh xài toq aih hi hêq, wì haq òiq jaq bàc bàu, loq capoch troq mangai 'noi, adràc òabau anoi biac ùh khòh ca anoi. <sup>14</sup> 'Màng aih au enh 'bài mangai cadrì hadrô òi 'yoh hanam, lem ca yóc òng, xa-ông con, wèq ngan òèh ta hnem, ùh hìaq broq nen ca 'bài mangai enh git ca bèn i jò ta'nài h capoch 'mèq bèn. <sup>15</sup> Ma jah 'màng aih khi i 'nah ngai gù cadrì hadrô blòq tiaq can kiac Satan.

<sup>16</sup> Tàng mangai tiaq Chuaq leq i mangai hadrô òi òèh ta hnem, èh phai jùp òò wì haq òòiq ùh hìaq tam genh trap cô ca Tagop Hadròih, waq ca Tagop Hadròih jah jùp òò 'bài mangai hadrô joq 'nàng.

### *Phai Loq Iu Mangai Craq*

<sup>17</sup> 'Bài craq broq gàu leq rabiaq ca wèq cwàng, èh bèn phai loq iu wì haq bàc phàn, yi hnao hòm wì ma loq panim anoi hnài bàu Chuaq. <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih Sech Hadròih i doi: "Ìh apaq xrôq hacùng 'bo jò haq len 'mau;"\* wa "Mangai broq cùng òàng ca jah òèh 'bac cùng òađeh."\* <sup>19</sup> Apaq lùì tàng bu mòiq ngai i bàu kian craq

\* 5:18 5:18 RAH 25:4. \* 5:18 5:18 Luc 10:7.

broq gàu tàng ùh i ca baiq loq piq ngai anoi hlài biac aih. <sup>20</sup> Mangai leq 'nang broq tôiq lôi, èh lech ca wì haq enh ngia ca bàc ngai òoiq broq ca mangai 'noiç yùq crè. <sup>21</sup> Enh ngia Boc Plình, enh ngia Chuaq Jêxu Crich, wa enh ngia ca 'bài 'bình plình ma khi jah raih, au òiq dèh ca manoh thê ìh phai òi tiaq bàu tanap aih, apaç yõc manoh tagiq tagia wa apaç yõc manoh gen can.

<sup>22</sup> Apaç renh òoiq òi enh 'nhèq ca mangai leq òoiq jao ca haq biac broq ta Tagop Hadròih, broq 'màng aih khi wiang 'mùt dađeh mùt ta tôiq lôi mangai 'noiç; phai wèq dađeh òoiq jah lem hreo.

<sup>23</sup> Apaç ôq toq òiac hangeo, mahaç phai ôq toq xit alac nho, ma jah 'màng aih taiq paduc ìh bàc yàng loq ùh hrõc.

<sup>24</sup> Tôiq lôi da 'nah ngai èh ro rang, jah hnoq adroi ca wì haq chiùq hadrah, khi èh tôiq lôi da 'nah ngai èh ta atiq men loq ro. <sup>25</sup> Biac lem hadai 'màng aih, i biac èh mahno loh 'mòi, i biac èh ùh jah mahno loh 'mòi, mahaç atiq èh ùh i biac cleq jah cadoc hlèp.

## 6

### *Mangai Hapõng*

<sup>1</sup> Òiq òõng mangai ma broq hapõng òich phai loq iu dèh craç, waç ca hiniq Boc Plình wa Bàu da Haq ùh hiaç broq ca mangai ma loq enh capoch 'mèq òùng ca Boc Plình. <sup>2</sup> Cabô i craç lúi Chuaq, taiq biac aih apaç chaç nen ùh iu wì haq, mahaç phai broq biac yi hnao hòm, ma jah 'màng aih mangai bèn ma pì patih, aih mangai tiaq Chuaq wa khòh loq waç wì.

Cô biac con phai pariaç hnài oh òaq. <sup>3</sup> Tàng i mangai leq hnài òaoq ma 'noiç ùh hatroq ca òaoq da Chuaq Jêxu Crich wa Bàu da Haq ma tiaq trong hadròih, <sup>4</sup> èh mangai aih khi padèch dađeh, ùh 'nì òeh cacleq, mahaç i manoh ham ca tarahen wa goh wech trong bàu capoch mangai 'noiç, enh aih xa-õng loh bàc biac tagit 'bõn, tarahen, i manoh òu loq hèm 'mèq ca dabau, <sup>5</sup> loq tarahen ca mangai 'noiç, taiq wì haq i manoh 'mèq, ùh canao loq ca biac joq 'nàng, wì toq hèm biac tiaq Chuaq aih jah broq lòiq ca dađeh.

<sup>6</sup> Mahaç, biac loq iu Chuaq joq 'nàng wa loq bùi catèm ta manoh, aih raç can lòiq càn. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih, jò clih enh cliac bèn ùh i wê cacleq, jò cachit bèn hadai ùh jah 'ràng tiaq cacleq. <sup>8</sup> 'Màng aih, tàng bu i caç, i caxùnh, èh phai loq tàu ta manoh. <sup>9</sup> Mahaç mangai ma ham ca can padrõng èh hlac ta biac padô 'nùt, hlech manet tacro, ta bàc biac ham enh ùh troq, aih biac broq ca con mangai 'biq hù hnhung hloi hloi. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih biac loq ham ca 'bac jèn tagùq rangàu broq ca rìm biac loh ca ngan òu. I 'nah ngai taiq hnan tiaq 'bac jèn, ma jah cađac manoh lúi, pòq yõc ca dađeh bàc biac xalep wa mango.

<sup>11</sup> Mahaç ìh mangai da Boc Plình, ep wia ma hangai ca biac aih beq, lam tiaq trong ta-atoq, biac hadròih, manoh lúi, manoh loq waç, manoh chiùq àt wa manoh habuat. <sup>12</sup> Yõc manoh lúi òoiq tajêh poh xam manoh tanuq, nhàn yõc can rìh hloi hloi ma Boc Plình khi creo ca ìh, jò ìh hua pa'noh dèh manoh lúi enh ngia ca bàc ngai hnoq, <sup>13</sup> enh ngia Boc Plình ma hnhu am can rìh ca rìm ngè biac òi ta crõng taneh wa enh ngia ca Chuaq Jêxu Crich ma khi capoch bàu troq enh ngia ca 'Bõnti Philat, <sup>14</sup> au thê con phai tiaq bàu thê òoiq ùh i ca òoi leq jah trech trùh hì da Chuaq Jêxu Crich bèn trùh hlài crõng taneh cô, <sup>15</sup> Haq jah trùh crõng taneh cô troq jò Boc Plình pajaç. Boc Plình ma wèq plình crõng taneh, òang ca jah manè apôi, Bùa enh 'nhèq ca rìm bùa, Chuaq enh 'nhèq ca 'bài chuaç. <sup>16</sup> Toq Haq raç ma ùh 'nì cachit, Haq òi ta'ne can 'ngah ùh i ca mangai leq jah trùh haten, ùh i ca mangai leq lah hnoq Haq, hadai ùh i mangai leq jah hnoq Haq, Haq jah padèch yõt yõt, i cwiang itai òi ti Haq trùh hloi hloi. Amen.

### *Mangai Padržng Can*

<sup>17</sup> Ep thê mangai padržng can ỏi crng taneh cô, apaq catèh, hadai apaq ðoiq dèh manoh gòm canòm nòi cùng hang hì cô, i hì da èh ðiq, mahaq phai ðoiq dèh manoh gòm canòm nòi Boc Plinh, Haq hi hnhu am ca bèn rìm biac bình halùih waq ca jah bùi manoh. <sup>18</sup> Wì haq phai broq lem ðoiq jah padržng can xam biac broq lem, hadai i manoh rùng rai, loq axong cùng hang ðađeh ma i ca mangai 'noi. <sup>19</sup> 'Màng aih wì haq jah don ðoiq ca ðađeh ngè canaq, broq xèm cajap cajinh am ca ðađeh, ðoiq jah yóc biac can rih joq 'nàng.

### *Bàu Tanap Atiq Lùch*

<sup>20</sup> Ôi Ti-mô-thê, ep wèq cajap biac khai jao am ca ìh, wia hangai ca bàu ùh troq da crng taneh, bàu capoch liq làn, wa biac tarahen padèch ðađeh doi 'nì loq, <sup>21</sup> taiq i 'nah ngai doi 'màng aih, wì khai lam lac trong wa cađac dèh manoh lùì.

Waiq xin biac am dech da Boc Plinh ỏi ti oh ðaq! Amen.

## Thò Baiq Da Paulô Gòi Ca Ti-mô-thê 2 Ti-mô-thê Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Khoi ca Paulô jah ca'naih khoi ca hnem tù ta Rôma hanam 62-63 Atiq C. wa atiq ca lam trong anoi hnài yàng pôn, haq khoi 'bìq clêh tù hòm ta Rôma hanam 66-67 Atiq C. Haq chiùq nan xa dìq jaq ta tù hangeo wa 'bìq càt xam caxi mem. Haq khoi loq can rih wa bìac broq da haq jêq gêh.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Paulô achih thò cô hanam 66 Atiq C.

### *Bàu Anoi:*

I piq bìac taiq Paulô nhet achih thò ca Ti-mô-thê:

1. Paulô mango taiq òi dèh mòiq ngai, taiq dìq ca bua haq khoi lam đac. Èh haq enh dìq jaq Ti-mô-thê òi ti haq.
2. Haq hle lèt ca Tagop Hadròih jò wì 'bìq padit padiang enh 'neq ca cwiang wèq da Nêrò. Haq pariaq hnài Ti-mô-thê wèq ngan Bàu Lem wa tàng nhet jì chiùq nan xa òi Bàu Lem xôq tadêh.
3. Haq enh waq achih thò ca Tagop Hadròih Ê-phê-sô nhò Ti-mô-thê.

### *Rìm 'Nat:*

1. Paulô Loq Enh Wèq Ban Ti-mô-thê: 1:1-14
2. Bìac da Paulô: 1:15-18
3. Bàu Parông Hnài ca Ti-mô-thê: 2:1-26
4. Bàu Pa'yèp ca Hì Lùch: 3:1-17
5. Bàu Parông Hnài, Bàu Bòch wa Bàu Chao: 4:1-22

### *Bàu Hmàih*

<sup>1</sup> Au Paulô, tiaq manoh enh Boc Plình, broq sùq đô da Chuaq Jêxu Crich, tiaq bàu hùaq da can rih òi ta Chuaq Jêxu Crich,

<sup>2</sup> Gòi ca Ti-mô-thê, con au ma loq waq:

Waiq xìn ìh jah bìac am dech, bìac catèm, hnhu am enh Boc Plình Baq, wa enh Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da bèn.

<sup>3</sup> Au manè apôi Boc Plình, au ma patih bìac Haq xam manoh loq ma lem hreo, tìah ca boc yaq au khoi patih, dahì damang au hmàng yôt ca ìh ùh hêq jò au waiq khàn.

<sup>4</sup> Au hmàng ca diac mat ìh, 'màng aih au enh trùh hmàih ca ìh dìq jaq òi au jah lem bùi, <sup>5</sup> taiq au hmàng manoh lùì joq 'nàng da ìh, manoh lùì aih adroi khoi òi ta manoh Lôit yaq pah miq da ìh wa òi ta Unit, miq da ìh, au loq joq 'nàng manoh lùì aih manàiq hadai òi ta ìh.

### *Apaq Camaih ca Bàu Lem*

<sup>6</sup> Taiq 'màng aih au doi ca ìh phai broq dèh hlài bìac hnhu am da Boc Plình am ìh khoi jah nhàn yóc nhò bìac au òi waiq khàn. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plình ùh hnhu am ca bèn manoh loq yùq crè, mahaq am ca bèn manoh i cwiang, i can loq waq, wa nui pagat dađeh. <sup>8</sup> 'Màng aih ìh apaq camaih jò anoi hlài bìac Chuaq Jêxu da bèn, hadai apaq camaih ca bìac au òi tù dài hiniq Chuaq, mahaq phai canòm cwiang itai da Boc Plình òi pajùm ca au chiùq xalep ca Bàu Lem. <sup>9</sup> Chuaq khoi dèch claih bèn wa creo bèn xam bàu hadròih da Haq, ùh xài nhò bìac cla bèn ma broq, mahaq

tiaq manoh da Haq khoi pachì òòiq wa biac am dech, aih khoi hnhu am ca bèn enh dalam Chuaq Jêxu Crich adroi ca jò baxèm i crông taneh. <sup>10</sup> Mahaq manàiq biac am dech aih jah pa'noh nhò biac mahno loh da Chuaq Jêxu Crich, Chuaq ma dèch bèn. Haq khoi raliang cađac biac cachit, yóc can 'ngah da Bàu Lem 'ràng can rih, wa ùh i can cachit hòm. <sup>11</sup> Taiq Bàu Lem aih Boc Plình khoi ràih au lam broq mangai anoi hnài, broq mangai sùq đò wa broq mangai hnài. <sup>12</sup> Taiq nen aih dài au ma chiùq xa, mahaq au ùh camaih, ma jah 'màng aih au loq ro rang Haq ma au khoi lùì joq 'nàng, Haq i cwiang itai wèq cajap òòiq ca biac au ma khoi jao am ca Haq trùh Hì Hadrah pulùch.

<sup>13</sup> Phai yóc manoh lùì wa can loq waq òi ti Chuaq Jêxu Crich, wa wèq cajap dua da bàu joq 'nàng ma ìh khoi tàng au hnài. <sup>14</sup> Ep wèq biac lem linh aih ma khoi jah jao am ca ìh nhò Yiang Hadròih 'nàng òi ta manoh bèn.

<sup>15</sup> Ìh loq i bàc mangai òi gùng Asi khoi cađac au, òi ta aih i Phigen, Het-mô-gen.

<sup>16</sup> Waiq xìn Chuaq xa-öch tamèt ca hnem Ô-nê-si-phô-rò, ma jah 'màng aih haq bàc yàng alông au, haq ùh hiàq loq camaih ca biac au 'biq càt xam caxi mem tagwat, <sup>17</sup> mahaq jò bu trùh ta phòq Rôma, haq khoi hòiq haiq chaq au waq ca jah glàm au. <sup>18</sup> Xìn Chuaq am ca haq chaq jah biac xa-öch tamèt da Chuaq ta Hì Hadrah. Ìh hadai loq ro rang, biac haq òòiq ca manoh broq òòiq jùp au rìm trong jò òi Ê-phê-sô.

## 2

### *Phai Canòm ca Biac Am Dech*

<sup>1</sup> 'Màng aih, òi con, phai canòm ca biac am dech òi ta Chuaq Jêxu Crich òòiq broq ca manoh dađeh jah tadêh tadon. <sup>2</sup> Biac ìh khoi tàng enh au, òi enh ngĩa ca bàc ngai wiang hnoq, phai jao hlài ca mangai loq wèq dèh bàu, òòiq wì jah hnài 'bài mangai 'noiq. <sup>3</sup> Èh ìh hadai wiang pajùm chiùq xalep ti au tìah ca mòiq ngai linh lem da Chuaq Jêxu Crich. <sup>4</sup> Jò mòiq ngai linh khoi loh nòi tajêh, haq pi hèm trùh ca biac enh cloh hòm, mahaq toq enh broq lem ca manoh craq ma creò ca haq. <sup>5</sup> Hadai 'màng aih, mangai leq cadàu tajenh, phai broq tiaq ranenh ma khoi pa'noh, èh men jah baha. <sup>6</sup> Mangai abroq xalep ta taneh, cla haq mangai adroi đống phai jah nhàn yóc dèh dahwèq ma broq loh. <sup>7</sup> Phai hèm ta manoh òòiq ca biac au khoi doi ca ìh, èh Chuaq jah am ca ìh loq ro rìm biac.

<sup>8</sup> Ìh phai hmàng Chuaq Jêxu Crich xa-ông loh enh xinoi bùa Đawit, Haq khoi rìh hlài enh mangai cachit, tiaq troi Bàu Lem au khoi anoi hnài. <sup>9</sup> Taiq Bàu Lem aih au ma chiùq xa, ji 'biq càt caxi mem tagwat tìah ca mangai ngang dù, mahaq bàu da Boc Plình ùh jò leq jah 'biq càt. <sup>10</sup> 'Màng aih, taiq 'bài mangai Chuaq khoi ràih, au ma jah chiùq xa òòiq đống rìm biac, waq ca wì haq hadai jah i can dèch claih ma i ta Chuaq Jêxu Crich, jah huàng can 'ngah 'ngai hloi hloi.

<sup>11</sup> Cô bàu òòiq jaq cajap:

Tàng bèn khoi cachit ti Haq,  
èh hadai jah rìh ti Haq.

<sup>12</sup> Tàng bèn chiùq biac nan xa,  
èh hadai jah wèq cwiang ti Haq.

Tàng bèn hangah ca Haq,  
èh Haq hadai hangah ca bèn.

<sup>13</sup> Tàng bèn ùh wèq dèh bàu,  
Haq xôq wèq dèh bàu, ma jah 'màng aih,  
Haq ùh jò leq jah hangah ca dađeh.

<sup>14</sup> Cô biac ìh phai bahmàng hlài wa pa'yèp wì haq enh ngĩa ca Boc Plình: Phai wia ca biac tarahen trong bàu capoch, biac aih joq ùh i ca lòiq cleq, toq broq ùh lem ca

'bài mangai tamàng. <sup>15</sup> Ìh ep ran diq ca padren broq biac òoiq jah lem manoh Boc Plình, tiàh ca mangai broq cùng, ùh i ca nòi jah trech, ùh camaih cleq, yõc manoh lem jang hnài bàu joq 'nàng da Boc Plình. <sup>16</sup> Mahaq phai wia hangai ca bàu capoch blùng, bàu capoch liq làn, ma jah 'màng aih biac aih rai èh rai 'ràng mangai hangai ca Chuaq. <sup>17</sup> Bàu capoch wì haq hia loh tiàh ca talêh. Ta aih i Hi-mê-nê wa Philêt khoi broq 'màng aih. <sup>18</sup> Wì haq tawìh cađac ca bàu joq 'nàng, wì doi hì rìh hlài khoi cwa, wa broq raliang cađac manoh lùì da 'nah ngai. <sup>19</sup> Mahaq, xèm cajap dràng da Boc Plình ma khoi broq dèh xôq òi tôm, xèm aih khoi jah i bàu achìh 'màng cô: "Chuaq khoi canao con caiq Haq," wa "Điç ca mangai creò dang hiniq Chuaq, èh phai wia hangai ca biac dù, apaq broq 'mèq."

<sup>20</sup> Òi ta mòiq toq hnem càn, ùh xài toq cabi wang, cabi 'bac, mahaq hadai i cabi long, cabi taneh hòm, 'nah òoiq palaoq ca broq biac càn, 'nah òoiq palaoq broq biac 'yoh. <sup>21</sup> 'Màng aih mangai leq loq wèq dađeh òoiq claih ca biac ngang dù aih, èh haq jah broq mangai hadròih, jah wì loq iu, i lòiq ca craç dađeh, khoi padon òoiq broq rìm biac lem.

<sup>22</sup> Ìh phai wia hangai ca biac loq ham enh trong tango anang ma padô 'nùt jò òi 'yoh, mahaq chaq trong ta-atoq, manoh lùì, can loq waq, hatroq ca mangai ma loq yõc manoh lem hreo creò dang hiniq Chuaq. <sup>23</sup> Phai chòiq cađac bàu capoch blùng wa capoch ranhùa, ma jah 'màng aih biac aih xa-ông loh toq biac tarahen. <sup>24</sup> Mahaq, hapõng da Chuaq apaq tarahen, mahaq phai rìh òi ma lem ca rìm ngai, i manoh habùat, jah hnài wa i manoh chiùq àt. <sup>25</sup> Phai capoch bàu habùat òoiq hnài patô hiniq lòi da mangai ma loq enh tajraq hlài, waq ca Boc Plình hnhu am ca wì haq jah cađac dèh manoh broq tôiq wa canao loq ðeh ca bàu joq 'nàng, <sup>26</sup> hmàng dèh ca biac broq ùh troq da dađeh wa jah ðoìh dađeh loh khoi enh pagia hlàm can kiac Satan, ma jah 'màng aih wì haq khoi 'bìq haq rùp òoiq broq tiaq manoh haq.

### 3

#### *Bìac Nan Xa ta 'Nhòng Pulùch*

<sup>1</sup> Ìh phai loq ta 'nhòng ma atiq lùch èh i bàc biac nan xa, <sup>2</sup> ma jah 'màng aih con mangai hèm toq ca dađeh, hèm toq ca 'bac jèn, loq catèh wa rataoq, loq capoch 'mèq ca mangai 'noiç, ùh iu bàu miq baq, ùh i ca manoh loq manè, ùh hadròih, <sup>3</sup> ùh i ca manoh loq waq, xa ca hatroq, capoch jù lê, ùh pagàt dađeh, ngang dù, git ca mangai rìh lem. <sup>4</sup> Tablòq manoh, loq nòih, padèch dađeh, hèm ca trong pagòq yi hnao loq waq ca Boc Plình, <sup>5</sup> enh gùng wì broq tiàh loq waq ca Chuaq, mahaq enh trom chòiq cađac cwàng itai ma jah broq wì hadròih. 'Bài mangai 'màng aih ìh phai wia hangai!

<sup>6</sup> Ta wì haq i 'nah ngai achop mùt ta hnem, padô alúan 'bài gu cadrì ma 'nhòq craç manoh, bình halùih tôiq lòi, wa i manoh ham enh, <sup>7</sup> cadrì cô jò leq xôq hõc yõt mahaq ùh jò leq 'nì loq ca bàu joq 'nàng. <sup>8</sup> Calah nèh Jannet wa Jambê tajraq hlài ca Môise 'màng leq, èh 'bài mangai gù calô cô hadai tajraq hlài ca bàu joq 'nàng dàng aih. Manoh cliac wì haq blàq blènh, ùh enh lùì bàu joq 'nàng. <sup>9</sup> Mahaq wì haq ùh jah broq liq 'màng aih hloi hloi, ma jah 'màng aih biac blùng wì haq, diç ca mangai jah hnoq ro, hadai tiàh ca biac blùng da Jannet wa Jambê calah nèh.

<sup>10</sup> Phàn da ìh, ìh khoi hõc tiaq au, trong biac hnài, biac rìh lem, manoh enh, manoh lùì, manoh chiùq àt, can loq waq wa manoh cajap dràng, <sup>11</sup> biac ti rùp wa biac nan xa ma au khoi chiùq òi ta phòq An-ti-òt, I-cô-ni wa Litra, mahaq Chuaq khoi dèch au claih diç ðõng. <sup>12</sup> Joq 'nàng diç ðõng rìm ngai enh rìh tiaq trong hadròih Chuaq Jêxu Crich, èh phai chiùq biac padit padiang. <sup>13</sup> Mahaq 'bài mangai ngang dù, mangai loq 'nùt, èh rai hamoq yi hnao hòm, padô alúan wì, wa 'bìq wì padô alúan chao. <sup>14</sup> Mahaq phàn da ìh, ìh phai yòng cajap hloi ta biac ìh khoi hõc wa khoi lùì joq



'nàng, taiq ìh loq ìh khoi hõc biac aih ti cabô, <sup>15</sup> enh jò ìh ôi 'yoh, ìh khoi jah loq Sech Hadròih jah broq ìh khôn rabiaq òiđiq jah dèch claih nhò manoh lùì ta Chuaq Jêxu Crich. <sup>16</sup> Điq ca bàu ta Sech Hadròih jah Boc Plinh xreo ajèn, i lòiq ca biac hnài bàu joq 'nàng, tagàih lech, anoq hlài biac ùh troq da mangai, wa hnài mangai trong ta-atoq, <sup>17</sup> nhò enh aih, mangai da Boc Plinh jah padon tòm gêh, ta'mroq òiđiq broq rìm biac lem.

## 4

### *Phai Anoi Hnài Bàu Chuaq*

<sup>1</sup> Au ôi enh ngĩa ca Boc Plinh wa enh ngĩa ca Chuaq Jêxu Crich ma hadrah mangai rìh wa mangai cachit, jò Haq trùh òiđiq broq Diac Haq ta crõng taneh, au thê ìh: <sup>2</sup> phai anoi hnài bàu Chuaq, ran òiđiq ca padren 'nhac ca glàm jò loq ùh glàm jò, yõc dèh manoh òiđiq jaq chiuq àt, tagàih lech, hnài pariaq, wa hnài patô. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih, i 'nhòng trùh èh jò wì ùh chiuq tamàng trong ma troq, mahaq taiq wì enh waq bàu rangot ca tàng, wì tagop 'bài thài ma hnài tiaq dèh manoh enh, <sup>4</sup> wa bàng đac don ùh enh tamàng bàu joq 'nàng, tawìh tiaq bàu 'mon rangot ma ùh troq. <sup>5</sup> Mahaq ìh phai hamang ta rìm biac, ep chiuq biac nan xa, broq biac da mangai 'ràng Bàu Lem, òiđiq jah broq gêh dèh biac Boc Plinh khoi am ca ìh.

<sup>6</sup> Phàn au, can rìh au 'nang 'biq ùc loh tìah ca broq nèg tadreo, hì jò cachit da au khoi ten trùh. <sup>7</sup> Au khoi tajêh poh lem lình, khoi gêh ca trong cadàu, khoi jah wèq dèh manoh lùì. <sup>8</sup> Manàiq cô cadoh ta-atoq khoi padon òiđiq ca au, aih Chuaq Cwan ma Tình Hiniq Ta-atoq am ca au ta Hì aih, ùh xài toq ca au hi hêq, mahaq hadai am ca rìm ngai ma loq enh ca biac wìh hlài da Haq.

<sup>9</sup> ìh ran trùh ti au ma renh. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih, Đêma khoi cađac au taiq haq ham enh biac ôi 'nhòng cô, khoi cwa phòq Tê-sa-lô-ni-ca. Cresen khoi lam ta gùng Ga-la-ti. Tit khoi lam ta gùng Đan-ma-ti. <sup>11</sup> Toq Luca ôi ti au. Adrác Mõc lam ti ìh, ma jah 'màng aih Mõc jah jùp au ta biac broq da au. <sup>12</sup> Au khoi thê Ti-chi-cò cwa phòq Ê-phê-sô. <sup>13</sup> Jò ìh trùh, hmàng wê eo ma caxùnh enh gùng, au òiđiq ta hnem Ca'but, phòq Trô-ach, wa 'bài sech yi hnao hòm aih 'bài sech canua xam akia.

<sup>14</sup> A-lec-xan-đò mangai thòq òiđiq broq 'mèq au bàc, tiaq dèh biac haq ma broq aih, Chuaq jah baxa hlài haq. <sup>15</sup> ìh phai ngan kenh mangai aih, ma jah 'màng aih haq òiđiq ca padren tajraq hlài ca bàu hnài da nhèn.

<sup>16</sup> Jò au loh anoi palem dađeh yàng adroi, ùh i ca mangai leq palem au, òiđiq đõng cađac au, waiq xìn biac aih apaq ta-ùc ca wì haq. <sup>17</sup> Mahaq Chuaq khoi jùp òiđiq au, tam padren ca au, waq ca Bàu Lem nhò au jah anoi hlài ro rang, òiđiq đõng ca jàn 'noiđiq jah tamàng èh. Au hadai jah dèch claih enh hacùng baco hlari. <sup>18</sup> Chuaq hadai jah òiđiq au khoi ca biac dù, dèch au tõi Diac Haq ta Plinh: Waiq xìn Chuaq jah can 'ngah 'ngai hloi hloi ùh lùch Amen.

### *Bàu Hmàih Pulùch*

<sup>19</sup> Au gòi bàu bòch hmàih Pri-xi-la wa õng haq A-qui-la, xam mangai hnem Ô-nê-si-phô-rò hòm. <sup>20</sup> Êrat ôi hlài ta phòq Cô-rinh-tô, Trôphim 'nang ùh hrõc, au òiđiq haq ôi hlài ta phòq Milê. <sup>21</sup> ìh phai trùh ta cô adroi ca jò ralim. U-bu-lu, Puđen, Linut, Clôđia wa òiđiq đõng ca oh òiđiq 'noiđiq gòi bàu bòch hmàih ìh.

<sup>22</sup> Waiq xìn Chuaq ôi ti yiang ìh, waiq xìn xòq ramõt Chuaq ôi ti oh òiđiq. Amen.

## Thò Da Paulô Gòi Ca Tit Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Jò Paulô cađac An-ti-ô-t, ðòiq anoi hlài dèh bàu hnài ca craq Tagop Hadròih ta Jê-ru-sa-lem, haq 'ràng Tit lam pajùm ti haq. Jò Paulô lam trong yàng piq hnài Bàu Lem wa broq biac òi ta Tagop Hadròih Ê-phê-sô, i Tit broq pajùm ti haq. Enh nòi aih, Paulô thê haq lam ta Cô-rinh-tô ðòiq jùp ðò Tagop Hadròih aih. Atiq ca Paulô khoi jah ca'naih enh tù Rôma yàng mòiq, Tit broq biac pajùm ti haq ta nòi Crê-tê. Atiq ca aih Paulô thê haq òi ta aih ðòiq broq gêh biac ma nhet.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Paulô achih thò cô hanam 64 Atiq C. jò haq òi ta phôq Cô-rinh-tô.

### *Bàu Anoi:*

Paulô achih thò ca Tit am ca loq broq 'màng leq jò i mangai tajraq hlài ca haq. Haq hadai hnài biac manoh lùì wa rih tiaq trong troq, wa 'màng leq tajraq hlài mangai hnài amòng. Haq hadai am ca Tit loq haq jah broq biac leq atiq cô èh.

### *Rìm 'Nat:*

1. Bàu ca Mangai Craq: 1:1-9
2. Bàu ca Mangai Hnài Amòng: 1:10-16
3. Bàu ca 'Bài Mangai 'Noiq: 2:1-15
4. Bàu ca Mangai Lùì: 3:1-8
5. Bàu Tèo Hlài Biac Ûh Troq: 3:9-15

### *Gòi Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au, Paulô, hapõng da Boc Plình, sùq ðò da Chuaq Jêxu Crich, ðòiq pa'nhrang manoh lùì 'bài mangai Boc Plình ma khoi ràih, wa hnài wì haq bàu joq 'nàng ma tiaq can rih hadròih, <sup>2</sup> taiq ngèh gòm ca biac jah rih hloi hloi, aih can rih ma Boc Plình ùh capoch amòng, khoi rùp bàu am adroi ca i jò baxèm, <sup>3</sup> mahaq troq ca jò pajaq, Haq khoi pa'noh dèh bàu xam biac anoi hnài bàu Boc Plình khoi jao ca au tiaq bàu thê da Boc Plình, Chuaq ma dèch bèn.

<sup>4</sup> Au gòi thò cô ca Tit, con joq 'nàng da au pajùm mòiq manoh lùì:

Waiq xin Boc Plình Baq, wa Chuaq Jêxu Crich, Chuaq ma dèch bèn, am xôq ramõt wa can catèm ca ìh.

### *Biac Tit Phai Loq wa Broq*

<sup>5</sup> Au ðòiq ìh òi hlài ta Crê-tê ðòiq ìh ti palaoq hlài rìm biac ma 'nhòq jah ta'mroq, wa tiaq bàu au ma khoi tanap, ðòiq ràih craq broq gàu Tagop Hadròih òi ta rìm phôq.

<sup>6</sup> Craq broq gàu Tagop Hadròih phai mangai ùh i ca nòi jah trech, haq yõc mòiq mai, con caiq phai lùì Chuaq, ùh hiaq i bàu doi wì manhài tràì loq ùh iu bàu miq baq.

<sup>7</sup> Mùc Sù wèq 'bài Tagop Hadròih phai mangai ùh i ca nòi jah trech, ùh catèh, ùh nòih, ùh gian ca alac, ùh ngang dù, ùh ham ca lòiq ùh troq, <sup>8</sup> mahaq phai loq ðìh yõc tamoi, loq enh biac lem, nui pagat dađeh, ta-atoq, hadròih, wa loq wèq dađeh, <sup>9</sup> wèq cajap ca bàu Chuaq joq 'nàng tìah ca khoi tàng hnài, ðòiq nhò bàu joq 'nàng, jah pariaq hnài wa jah tajraq hlài ca wì ma enh tarahen.

<sup>10</sup> Ma jah 'màng aih, i bàc ngai blàq manoh, capoch bàu liq làn, padô 'nùt, yi hnao aih 'bài mangai tiaq ranenh lè cat akia, <sup>11</sup> ep bàng hacùng wì haq, ma jah 'màng aih wì hnài biac ùh ðang ca hnài, broq raliang cađac manoh lùì da tang cadraq taiq enh

waq ca 'bac wì. <sup>12</sup> I mòiq ngai pajàu ta cla wì haq, i doi: “Mangai Crêtan loq amòng, manoh ngang dù tiah ca ngè ta rôm, ham toq ca acaq wa alah.” <sup>13</sup> Bàu anoi hlài aih troq joq 'nàng, 'màng aih ìh ep gràm bàu lech ca wì haq waq ca wì haq cajap manoh lùì, <sup>14</sup> apaq tàng bàu 'mon rangot ùh troq da mangai Yothaiq, wa bàu thê da 'bài mangai ma ùh waq tamàng bàu joq 'nàng. <sup>15</sup> Phàn da mangai lem hreo, biac cleq xôq lem hreo, mahaq 'bài mangai amùa wa mangai i ca manoh ùh lùì, èh ùh i cacleq ma lem hreo. Ma joq 'nàng, manoh hèm wì haq wa manoh loq da wì haq òiq manhài trài. <sup>16</sup> Wì haq padèch dađeh doi wì canao loq ca Boc Plinh, mahaq tiaq biac wì haq broq, òiq hangah cađac Boc Plinh, wì haq joq đàng ca ramòt, i manoh ùh òi tiaq, wa ùh đàng ca broq mòiq biac cleq ma lem.

## 2

### *Trong Caq Òi Da Con Caiq Chuaq*

<sup>1</sup> Mahaq phàn da ìh ep hnài biac ma troq ca đaoq joq 'nàng, <sup>2</sup> Hnài mangai craq calô caq òi nui pagàt dađeh, phai đàng ca jah padèch, cajap ta manoh lùì, manoh loq waq, wa manoh chùuq àt,

<sup>3</sup> wa 'bài craq cadrì hadai 'màng aih, phai caq òi xam manoh loq iu, ùh jah capoch 'mèq mangai 'noiç, ùh jah gian ca alac wa loq hnài biac lem, <sup>4</sup> 'màng aih èh wì jah pariaq hnài 'bài mangai cadrì 'yoh hanam loq waq dèh ca òng, loq waq dèh ca con, <sup>5</sup> nui pagàt dađeh, xriu lem, loq wèq ngan biac hnem, loq xa-öch, loq òi tiaq dèh òng, waq ca bàu Boc Plinh ùh i ca nòi leq jah capoch 'mèq.

<sup>6</sup> Hadai 'màng aih, ìh phai pariaq 'bài gu radam ep nui pagàt dađeh. <sup>7</sup> Ta rìm biac lem ìh ep broq dua da biac lem, aih xam manoh lem jang, manoh loq iu wa manoh hadròih, <sup>8</sup> xam bàu capoch lem ùh nòi leq jah trech, òiq mangai ma enh tajraq hlài jah camaih, ùh jah i cleq capoch 'mèq ca bèn.

<sup>9</sup> Phai pariaq 'bài mangai hapõng ep òi tiaq dèh craq haq, broq lem dèh manoh craq haq rìm trong, apaq rahen, <sup>10</sup> apaq atùng mahaq phai rìh òiq wì lùì dađeh, òiq rìm trong jah padèch ha'nhèq bàu Boc Plinh, Chuaq ma dèch bèn.

<sup>11</sup> Ma jah 'màng aih biac am dech da Boc Plinh khoi mahno loh òiq dèch claih rìm ngai, <sup>12</sup> biac am dech aih hnài bèn òiq cađac biac ngang dù wa biac ham enh biac crõng taneh, mahaq caq òi bu hatroq, ta-atoq, wa hadròih òi 'nhòng cô, <sup>13</sup> ta jò hanhoi gòm biac ngèh gòm da xôq ramòt, aih biac mahno loh 'ngah 'ngai lem linh da Boc Plinh ma càn caiq, wa Chuaq Jêxu Crich Mangai Dèch bèn, <sup>14</sup> Haq ma khoi cađac dađeh taiq bèn, òiq rõt bèn loh khoi enh rìm biac ngang dù, broq ca hreo, yõc bèn broq mòiq jàn da Haq ma i manoh dèh nhang enh broq biac lem.

<sup>15</sup> Ìh phai hnài biac aih, yõc cwìang da mangai broq craq Tagop Hadròih, parõng wì, lech ca wì. Apaq òiq mòiq ngai leq khìn ìh.

## 3

### *Broq Rìm Biac Lem*

<sup>1</sup> Ep bahmàng hlài ca 'bài con caiq Chuaq phai òi tiaq 'bài craq wa loq iu bàu 'bài mangai wèq cwìang, wa i manoh padon òiq broq rìm biac lem, <sup>2</sup> apaq capoch 'mèq mangai 'noiç, mahaq khòh i manoh loq catèm, habùat, wa phai paha'neq dađeh ca rìm ngai.

<sup>3</sup> Ma jah 'màng aih bèn adroi cô nèh hadai awàt, ùh loq òi tiaq, 'bìq padô 'nùt, broq hapõng ca rìm biac ham enh wa lem bùì rìh tiaq trong ngang dù, càn rìh bình halùih biac 'mèq wa manoh ta'mrua bèn loq git ca dabau. <sup>4</sup> Mahaq jò Boc Plinh, Chuaq ma dèch bèn, mahno dèh can loq waq wa can xa-öch ca con mangai, <sup>5</sup> Haq dèch bèn ùh xài nhò canòm ca biac ta-atoq cla bèn khoi broq, mahaq tiaq dèh manoh xa-öch da

Haq, nhò Yiang Hadròih 'nheo hreo manoh bèn wa hnhu am ca bèn can rìh ma neo. <sup>6</sup> Haq am Yiang Hadròih loh 'bình halùih òi ti bèn, nhò Chuaq Jêxu Crich, Mangai Dèch Claih bèn. <sup>7</sup> 'Màng aih bèn jah doi ta-atoq nhò biac am dech da Haq, bèn jah wia con caiq hatia da Haq ta biac ngèh gòm can rìh hloi hloi. <sup>8</sup> Cô bàu đàng ca lùì joq 'nàng; au enh ìh anoi ro rang bàu cô waq ca mangai khoi lùì Boc Pình phai panim broq biac lem, biac aih i lòi q ca mangai.

<sup>9</sup> Mahaq ìh phai wia hangai ca biac tarahen liq làn, biac ta'mon ca xinoi, biac tarahen bàu trong ranenh da mangai Yothaiq, ma jah 'màng aih biac aih ùh i ca lòi q cleq wa dech 'ngwan. <sup>10</sup> Atiq ca bèn lech hnài mangai enh broq talah aih, mòi q baiq yàng, khoi ca aih wia hangai ca haq, <sup>11</sup> ma jah 'màng aih bèn loq mangai 'màng aih khoi i manoh lam lac, òi broq tôiq, èh cla haq jah ta'mòq tôiq ca dađeh.

### *Bàu Hmàih Pulùch*

<sup>12</sup> Trùh jò au thê A-tê-ma loq Ti-chi-cò trùh ti ìh, èh ìh phai ma renh trùh Ni-cô-bô-li ti au, ma jah 'màng aih au khoi tình òi ta aih cwa jò ralìm. <sup>13</sup> Phai jùp ò Xêna thài ranenh wa A-pô-lô jò wì haq loh lam òi q ùh hì aq thiù q cleq. <sup>14</sup> Dì q ca oh daq da bèn hadai phai hóc broq biac lem òi q jùp ò mangai 'noi q jò nan tùng, 'màng aih wì ùh hì aq i can rìh ma ùh loh plì.

<sup>15</sup> Dì q đống 'bài mangai ma òi ti au ta cô gòi bàu bòch hmàih ìh. Xìn gòi bàu hmàih ca 'bài mangai ma loq waq nhèn ta manoh lùì.

Wai q xìn biac am dech òi ti dì q ca pì. Amen.

## Thò Da Paulô Gòi Ca Phi-lê-môn Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Phi-lê-môn mòiq ngai lùì Chuaq. Haq hadai i mòiq ngai hapõng, hiniq Ô-nê-sim, khoi yõc atùng dahwèq hi cadàu khoi ca Phi-lê-môn. Haq 'bìq jêh cachit tiaq ranenh Rôma jò aih. Mahaq Ô-nê-sim khoi glàm Paulô, èh nhò bàu hnài da Paulô, Ô-nê-sim khoi lùì Chuaq. Manàiq cô haq bùì manoh wih hlài ta craq haq.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Paulô achih thò cô hanam 60 Atiq C.

*Bàu Anoi:*

Paulô achih thò cô òiõq bòch xìn Phi-lê-môn nhàn yõc Ô-ni-sim tìah ca oh daq lùì tiaq Chuaq, ùh xài tìah ca hapõng. Hiniq haq: "I lòiõq". Manàiq cô haq i lòiõq bàc am ca òiõq Phi-lê-môn wa Paulô - brong 11.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Chao: 1-3
2. Bàu Manè wa Waiq Khàn: 4-7
3. Bàu Xìn Da Paulô Am ca Ô-nê-sim: 8-21
4. Bàu Pulùch: 22-25

*Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au Paulô, 'bìq tù taiq Chuaq Jêxu Crich, pajùm Ti-mô-thê oh daq da bèn, Gòi thò ca daq Phi-lê-môn mangai nhèn loq waq, hadai broq biac tìah ca nhèn, <sup>2</sup> hadai gòi bàu hmàih ca Aphi daq cadrì da bèn, wa Achip, mangai broq biac pajùm ca nhèn, hadai gòi bàu bòch hmàih Tagop Hadròih ma loq tagop ta hnem ìh. <sup>3</sup> Waiq xìn Boc Plình, Baq bèn wa Chuaq Jêxu Crich hnhu biac am dech, wa can catèm ca oh daq.

*Manoh Lùì wa Can Loq Waq da Phi-lê-môn*

<sup>4</sup> Au hloi hloi manè apôi Boc Plình jò au waiq khàn am ca ìh, <sup>5</sup> taiq au khoi tàng wì doi, manoh lùì ìh nòi Chuaq Jêxu, wa can loq waq da ìh ca mangai hadròih. <sup>6</sup> Au waiq xìn Chuaq jùp ìh axong manoh lùì da ìh ca mangai 'noiõq òiõq jah loq 'nì òiõq òiõq biac lem ma bèn i òi enh dalam Chuaq Jêxu Crich. <sup>7</sup> Ôi daq, can loq waq da ìh khoi 'ràng hlài ca au biac lem bùì càn wa biac alòng, taiq ìh khoi broq ca manoh mangai hadròih jah lem bùì.

<sup>8</sup> Màng aih, au xìn ìh broq mòiõq biac ma ìh phai broq, 'nhac ca biac aih au i cwiang nhò Chuaq Jêxu Crich thê ìh broq, <sup>9</sup> mahaq au ùh broq 'màng aih, thai jang aih au xìn ìh yõc manoh cliac loq waq ca au Paulô khoi craq, manàiq 'nang 'bìq tù taiq Chuaq Jêxu Crich, <sup>10</sup> au xìn ìh jùp Ô-nê-sim, con au òi ti Chuaq, ma jah 'màng aih au ajèn haq trùh ti Chuaq jò au òi tù. <sup>11</sup> Adroi cô nèh, haq ùh i lòiõq cleq ca ìh, mahaq manàiq cô haq i lòiõq ca ìh, hadai i lòiõq ca au hòm.

<sup>12</sup> Au gòi haq hlài ta ìh, tìah ca au gòi dèh manoh cliac au òiõq. <sup>13</sup> Au ma enh haq òi ta cô ti au òiõq haq thai ìh jùp biac au jò au 'nang òi tù taiq au anoi hnài Bàu Lem. <sup>14</sup> Mahaq taiq au 'nhòq 'nì ìh hèm 'màng leq, au ùh broq cleq, òiõq biac lem da ìh tiaq ìh enh waq, ùh xài tiaq au thê ìh. <sup>15</sup> Au hèm Ô-nê-sim khoi loh lam hangai ca ìh ùh dùnh òiõq ìh jah nhàn haq òi hloi ti ìh, <sup>16</sup> ùh ngan haq tìah ca hapõng dích hòm,

mahaq yi hnao ca hapǒng dích, ìh ngan haq tìah ca oh daq loq waq ma au loq waq dìq jaq, mahaq ìh phai loq waq yi bàc ca au hòm ma jah 'màng aih haq hapǒng dích ìh wa hadai khoi jah wìa con caiq Chuaq dìq.

<sup>17</sup> 'Màng aih tàng ìh ngan au bua ìh, hadai broq mòiq biac ca ìh, au xìn ìh nhàn haq tìah ca nhàn cla au dìq. <sup>18</sup> Mahaq tàng haq i broq biac cleq ùh troq ca ìh, loq pòq dòih ìh biac cleq, ìh tình ca au. <sup>19</sup> Au Paulô, cla tì au ma achìh bàu cô, au jah ca'naih hlài da ìh; phàn ìh ma pòq au cla dađeh ma aih ùh ràu trùh. <sup>20</sup> Òq daq, au xìn ìh jùp au broq biac cô, taiq bèn hadai ỏi ta Chuaq, đòiq broq manoh au jah bùi ỏi ti Chuaq Jêxu Crich. <sup>21</sup> Au achìh thò ca ìh, au loq ìh mangai loq dì tiaq, wa loq ìh broq yi hnao ca bàu au ma achìh ta thò cô.

### *Bàu Hmàih Pulùch*

<sup>22</sup> Khoi èh, xìn ìh padon ca au mòiq nòi ỏi ò, ma jah 'màng aih au ngèh enh, nhò bàu oh daq waiq khàn, au renh jah hlài ti pì.

<sup>23</sup> Ê-phap-ra gòi bàu bòch hmàih ìh. Haq hadai 'nang ỏi tù ti au. <sup>24</sup> Mỗc, A-ri-tac, Đêma, wa Luca broq biac pajùm ca au hadai gòi bàu bòch hmàih ìh.

<sup>25</sup> Waiq xìn biac am dech da Chuaq Jêxu Crich ỏi ti pì. Amen.

## Thò Gòi Ca Mangai Hêbru Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Ta 'nhòng hanam 33 Atiq C. trùh hanam 100 Atiq C., Tagop Hadròih khoi 'biq padit padiang bàc dìq jaq. Phàn bàc mangai đóc sech Hêbru cô, aih mangai Yothaiq. Taiq wì haq khoi 'biq padit padiang, wì loq enh tawìh tiaq ranenh Yothaiq calah nèh. Mangai achìh sech Hêbru parông hnài wì haq apaq broq 'màng aih, mahaq rùp cajap tiaq Chuaq Jêxu, Haq Chuaq dèch claih.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Bèn ùh 'nì cabô achìh sech cô, mahaq i mangai hnài hèm Luca achìh, loq 'Ba-na-ba, loq A-pô-lô achìh. Sech cô khoi jah achìh adroi phòq Jê-ru-sa-lem 'biq raliang hanam 70 Atiq C.

*Bàu Anoi:*

Bàu anoi hnài cô patô Chuaq Jêxu Crich Haq wèq cwiang yi ha'nhèq dìq dǒng. Haq Mangai Ta'ne Boc Plình wa con mangai. Haq raq khoi wìa biac mahno gèh tòm da Boc Plình am ca jàn crǒng taneh. Chù: yi lem wa yi càn khoi jah achìh 15 yàng ta thò.

*Rìm 'Nat:*

1. Biac Mahno Da Crich Yi Ha'nhèq Dìq Dǒng: 1:1-4
2. Chuaq Jêxu Crich Yi Ha'nhèq 'Bình Plình: 1:5—2:18
3. Chuaq Jêxu Crich Yi Ha'nhèq ca Môise: 3:1—4:13
4. Chuaq Jêxu Crich Yi Ha'nhèq Dìq ca Pajàu Arôn: 4:14—7:28
5. Ngè Tadreo Da Chuaq Jêxu Yi Ha'nhèq Dìq dǒng: 8:1—10:39
6. Bàu Xìn Mangai Xôq Rùp Cajap Manoh Lùi: 11:1—12:29
7. Bàu Pulùch: 13:1-25

*Chuaq Jêxu Crich Con Hatia da Boc Plình*

<sup>1</sup> Boc Plình khoi yǒc 'bài mangai capoch thai Haq calah nèh òiđiq doi ca boc yaq bèn bàc yàng, bàc trong, <sup>2</sup> mahaq ta 'bài hì atiq lùch cô, Boc Plình yǒc dèh Con òiđiq doi hnài ca bèn, aih Con Haq khoi pajaq broq wìa Con Hatia òiđiq wèq cwiang dìq dǒng rìm biac wa nhò Con aih Haq khoi broq loh plình crǒng taneh. <sup>3</sup> Con cô can 'ngah Boc Plình wa dua 'mù da Haq, wèq dìq dǒng rìm hiniq nhò bàu da cwiang itai, wa jò Haq khoi 'nheo tòiđiq lôlì bèn, Haq ha'ngui ta gèq bùa pah 'ma Boc Plình ma enh 'nhèq dìq dǒng, <sup>4</sup> Haq khoi wìa yi ha'nhèq ca 'bình plình dǎng leq, èh Haq i tiang 'bang padèch ha'nhèq yi hnao ca tiang 'bang 'bình plình dǎng aih.

<sup>5</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plình ma lah doi ca mòiq 'bình plình leq:  
"Ìh Con Au.

Hì cô Au khoi xa-ông ca ìh"✧?

Hadai ùh lah doi:

"Au broq Baq Haq,

Haq broq Con Au."✧?

<sup>6</sup> Mahaq jò Haq 'ràng dèh Con Mòiq Haq mùt ta crǒng taneh, Haq doi:

"Thê dìq ca 'bình plình da Boc Plình phai cùh waiq Con."✧

<sup>7</sup> Anoi trùh 'bình plình Haq i doi:

✧ 1:5 1:5 BCP 2:7. ✧ 1:5 1:5 2Sam 7:14; 1NB 17:13. ✧ 1:6 1:6 RAH 32:43.

“Boc Plình broq 'bình plình tiah  
ca cayeo broq hapõng tiah ca pla ùnh.”✧

<sup>8</sup> Mahaq anoi trùh Con, Haq doi:

“Ôi Boc Plình, gèq bùa da ìh òi hloi hloi;  
Long wèq cwìang da bùa,  
aih long wèq cwìang ta-atoq jah wèq cwìang da Taneh Diac ìh.

<sup>9</sup> ìh loq waq bìac ta-atoq, git ca bìac dù;

'Màng aih Boc Plình, Haq Boc Plình da ìh,  
khai xùt dầu lem bùi ca ìh, Yi hnao ca 'bài mangai bua da ìh.”✧

<sup>10</sup> Boc Plình hadai doi:

“Ôi Chuaq, baxèm adroi đõng diq ìh khai broq tanam xèm da crõng taneh;  
Plình hadai khai loh enh capiang tì ìh.

<sup>11</sup> Plình crõng taneh jah raliang đac, mahaq cla ìh jah i hloi hloi.

Plình crõng taneh èh loh ca cùn tiah ca eo dùnh.

<sup>12</sup> ìh canua đac plình wa crõng taneh tiah ca eo yôh.

Khai èh plình crõng taneh jah halih òn ma neo,

Mahaq ìh xõq hloi hloi;

'Bài hanam da ìh ùh jò leq lùch.”✧

<sup>13</sup> Boc Plình ùh lah doi ca 'bình plình:

“Ha'ngui ti pah 'ma Au beq,  
Gòm Au rùp mangai ma tagit  
ca ìh òi diq broq long thòt enh 'neq ca jènh ìh.”✧

<sup>14</sup> Ma jah 'màng aih diq ca 'bình plình, wì haq 'bài yiang broq hapõng da Boc Plình.  
Aih ùh xài Boc Plình khai thê wì loh lam òi diq patìh 'bài mangai ma jah nhàn yõc  
bìac dèch claih 'mòh?

## 2

### *Wèq Cajap Bìac Khai Tàng*

<sup>1</sup> 'Màng aih, bèn ep wèq cajap tam bìac bèn ma khai tàng, èh òi diq ùh hìaq lam lac  
ca bàu joq 'nàng. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih, tàng rìm bàu 'bình plình ma khai capoch aih  
bàu joq 'nàng, èh diq ca tòi diq lôl wa diq ca bìac ùh òi tìaq aih 'bìq baxa, <sup>3</sup> èh broq  
'màng leq bèn ma claih ca bìac baxa tàng bèn ngan bìac dèch claih ma càn cô ùh  
loh cleq? Bìac dèch claih aih ma baxèm Chuaq doi ca wì ma tàng Haq, khai èh wì  
anoi hlài ca bèn, <sup>4</sup> Boc Plình hadai khai broq cajap bàu cô xam bàc teo halac, bàc  
bìac halac wa bàc trong halac ma 'noi, wa bìac nhhu am enh Yiang Hadròih òi diq  
axong ca rìm ngai tìaq manoh Haq enh.

<sup>5</sup> 'Màng aih, crõng taneh bèn ma đàng anoi trùh, Boc Plình ùh òi diq 'bình plình  
wèq cwìang. <sup>6</sup> Mahaq i òi diq brong ta Sech Hadròih khai achìh:

“Con mangai cacleq Chuaq ma hmàng trùh?

Con da mangai cabô Chuaq ma lo ca haq?

<sup>7</sup> Chuaq khai òi diq haq yi ha'neq ca 'bình plình toq 'biaq,  
Am ca haq côi cadoh bùa 'ngah 'ngai đàng ca padèch.

<sup>8</sup> Chuaq khai òi diq rìm bìac enh 'neq ca jènh haq.”✧

Jò Haq khai broq ca rìm bìac enh 'neq ca con mangai, 'màng aih, èh ùh i bìac cleq ùh  
enh 'neq ca haq. Mahaq manàiq cô bèn 'nhòq hnoq rìm bìac enh 'neq ca con mangai.

<sup>9</sup> Mahaq bèn hnoq Chuaq Jèxu ma khai enh 'neq ca 'bình plình toq 'biaq, taiq Haq

✧ 1:7 1:7 BCP 104:4. ✧ 1:9 1:9 BCP 45:6,7. ✧ 1:12 1:12 BCP 102:25-27. ✧ 1:13 1:13 BCP 110:1. ✧ 2:8 2:8  
BCP 8:4-6.



khôi chiùq nan xa trùh cachit jah côi cadoh 'ngah 'ngai, èh nhò biac am dech da Boc Plình, Haq chiùq cachit thai rìm ngai.

<sup>10</sup> Nhò Boc Plình i rìm hiniq ma khôi broq loh am ca Haq, wa jò Haq enh 'ràng bacc con caiq trùh ta nòi 'ngah 'ngai, aih biac dìq jaq hatroq, èh Haq am Chuaq Jêxu Crich ma broq xèm biac dèch dôi jah wìa lem rìm trong nhò chiùq nan xa òiq jah dèch claih bacc ngai. <sup>11</sup> Ma jah 'màng aih Yiang Hadròih ma broq ca mangai jah hadròih, wa 'bài mangai jah wìa hadròih pajùm mòi q toq Baq, 'màng aih Chuaq Jêxu ùh camaih creò ca wì aih oh daq. <sup>12</sup> Haq doi:

“Au jah doi anoi hiniq Baq ca oh daq Au.

Ta'ne mangai tagop Au jah calêu manè hiniq Baq.”✧

<sup>13</sup> Haq doi hòm:

“Au jah lúi canòm ca Haq,”✧

Doi hòm:

“Au ôi ta cô pajùm con caiq Boc Plình ma khôi hnhu am ca Au.”✧

<sup>14</sup> 'Màng aih èh, con caiq Boc Plình i chac wa mahem, ma jah Chuaq Jêxu Crich hadai yóc chac wa mahem 'màng aih, Haq chiùq cachit òiq jah raliang đac kiacc ma wèq cwiang can cachit, aih can kiacc Satan, <sup>15</sup> èh dèch dôi rìm ngai, taiq enh adroi nèh wì hloi hloi ep broq hapông dích ca biac yùq crè can cachit. <sup>16</sup> Bèn loq, Chuaq Jêxu ùh xài jùp ò ò 'bình plình, mahaq jùp ò ca xinoi Ap-ra-ham. <sup>17</sup> Taiq 'màng aih Haq phai chiùq broq tiah ca oh daq ta rìm biac, waq ca enh ngìa Boc Plình, Haq jah broq Pajàu Ha'nhèq loq xa-öch, jah wèq dèh bàu ta biac patih ca Boc Plình, cachit thai ca bèn òiq ca'naih dòih tôiq lô. <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih cla Haq khôi chiùq nan xa jò 'bìq padô 'nùt, 'màng aih Haq jah jùp ò mangai ma 'nang 'bìq padô 'nùt.

### 3

#### *Chuaq Jêxu Ha'nhèq Yi Hnao ca Môise*

<sup>1</sup> 'Màng aih ôi oh daq hadròih, mangai ma i phàn ta biac creò da Boc Plình, pì phai hèm haboq ngan Chuaq Jêxu Crich, Haq Mangai sùq ò wa Pajàu Ha'nhèq da bèn ma bèn lúi canòm. <sup>2</sup> Haq khôi wèq dèh bàu broq tiaq biac Boc Plình khôi pajaq ca Haq, tiah ca Môise khôi wèq dèh bàu broq tiaq rìm trong ôi ta hnem Boc Plình. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu khôi jah padèch ha'nhèq yi hnao ca Môise, tiah ca wì ma padèch mangai ma broq hnem, yi hnao ca padèch hnem. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih, ùh i ca hnem leq ma wìa òh tàng mangai ùh broq, mahaq Haq ma khôi broq loh rìm biac, aih Boc Plình. <sup>5</sup> “Môise mangai khôi wèq bàu broq rìm biac ta hnem Boc Plình,”✧ tiah ca mangai patih òiq pa'noh biac mahno ta dang ngìa èh; <sup>6</sup> Mahaq Chuaq Jêxu Crich wèq dèh bàu tiah ca Con Calô wèq cwiang hnem Boc Plình. Hnem Boc Plình, aih bèn, tàng bèn wèq cajap dèh manoh lúi canòm wa bùi manoh ta biac ngèh gòm trùh lùch.

<sup>7</sup> 'Màng aih, tiah ca Yiang Hadròih doi:

“Hì cô tàng pì tàng bàu Haq,

<sup>8</sup> èh apaq cadoq manoh tiah

ca boc yaq pì calah nèh khôi leoq Boc Plình

ta hì baxa thù ta òh braih càn,

<sup>9</sup> aih nòi boc yaq pì khôi hnoq biac Au broq trom 40 hanam,

Mahaq xòq ôi thù Au òiq 'nhro manoh Au.

<sup>10</sup> Taiq 'màng aih, Au nòih ca 'bài mangai 'nhòng aih,

Au doi: 'Manoh wì hloi hloi hèm lac trong,

Ùh 'nì ca trong da Au.’

11 Cô bàu pachac jò nòih Au doi:

‘Wì haq ùh jah mùt nòi padài da Au.’”✧

12 Ôi oh daq, phai ngan kenh, òiđiq ùh i mòiđiq ngai leq ta pì i manoh ngang dù, ùh lùì, èh cađac Boc Plình, Haq ma rìh hloi hloi. 13 Mahaq rìm hì pì ep pariaq dabau jò òi doi “Hì cô” waq ca òi ta pì ùh i ca mangai leq ‘bìđiq tòiđiq lòi padô ‘nùt, èh cadoq manoh. 14 Ma jah ‘màng aih bèn khoi jah pajùm phàn ti Chuaq Jêxu Crich, tàng bèn wèđ cađac dèh manoh lùì baxèm da bèn trùh lùch. 15 Tìah ca Sech Hadròih khoi achìh:

“Hì cô tàng pì tàng bàu Haq,

Èh apađ cadoq manoh tìah

ca boc yađ pì khoi leođ Boc Plình ta òiđing braih càn.”✧

16 Cabô ta wì ma khoi tàng bàu Boc Plình khoi èh xòđ òi leođ Haq? Aih ma ùh xài òiđing đòng mangai khoi nhò Môise ajèn loh enh Aicáp ‘mòh? 17 Boc Plình khoi nòih ca cabô trom 40 hanam? Ma ùh xài nòih ca ‘bài mangai ma brođ tòiđiq nòi braih càn, hì khoi wì haq khoi cachìt hloi ta aih ‘mòh? 18 Haq pachac ca cabô, doi: Wì ùh jah mùt nòi padài da Au, aih ma ùh xài ca ‘bài mangai ma ùh òi tìađ ‘mòh? 19 ‘Màng aih bèn hnođ òi wì haq ma ùh jah mùt ta aih, tìađ manoh wì haq ùh lùì.

## 4

### *Bàu Hùaq Nòi Padài da Chuaq*

1 ‘Màng aih, ‘nang jò òi i bàu hùaq òiđiq mùt ta nòi padài da Chuaq, ep lođ yùđ crè, wađ ca ta oh dađ ùh i ca mòiđiq ngai leq ùh jah mùt. 2 Ma jah ‘màng aih bèn hadai khoi tàng Bàu Lem tìah ca wì khoi tàng hì adroi nèh, mahađ bàu anoi wì ma khoi tàng ùh i lòiđ cleđ ca wì haq tìađ jò wì haq tàng, wì haq ùh tamàng xam manoh lùì. 3 Phàn da bèn mangai khoi lùì, èh jah mùt nòi padài, mahađ ca wì ma ùh lùì, Boc Plình khoi doi:

“Cô bàu Au pachac jò Au nòih:

‘Wì haq ùh jah mùt nòi padài da Au.’”✧

‘Nhac biác aih Haq khoi brođ gèh enh jò baxèm brođ plình cròng taneh. 4 Ta Sech Hadròih i nòi khoi achìh ca biác hì tapèh ‘màng cô: “Hì tapèh Boc Plình padài òiđing rìm biác Haq brođ.”✧ 5 Haq hadai doi: “Wì haq ùh jah mùt nòi padài da Au.”

6 ‘Màng aih xòđ òi i mòiđiq ‘nah ngai jah mùt ta aih, mahađ ‘bài mangai ma adroi cô nèh khoi jah tàng Bàu Lem aih, mahađ ùh jah mùt, ma jah ‘màng aih tìađ wì haq ùh òi tìađ bàu. 7 ‘Màng aih Boc Plình pajađ mòiđiq hì ma ‘noiđ jah doi: “Hì cô,” ma jah ‘màng aih òiđing atìđ ca aih, Haq anoi hnài cwa bùa Đawit tìah ca bàu khoi doi adroi: “Hì cô, tàng pì tàng bàu Haq,

èh Apađ cadoq manoh.”✧

8 Tàng Jôsuê khoi am wì haq mùt nòi padài, èh atìđ ca aih Boc Plình pì i anoi trùh mòiđiq hì ma ‘noiđ hòh. 9 ‘Màng aih èh, xòđ òi i mòiđiq nòi padài ca jàn Boc Plình.

10 Ma jah ‘màng aih tàng mangai leq mùt ta nòi padài da Boc Plình, èh mangai aih khoi padài ca biác brođ òiđing, hadai tìah ca Boc Plình khoi padài dèh ca biác brođ da Haq. 11 ‘Màng aih bèn phai òiđing ca padren ran òiđing jah mùt ta nòi padài aih, wađ ca ùh hìaq i mòiđiq ngai leq ta bèn tacro tìađ tìađ dua wì calah nèh ùh òi tìađ.

### *Cwìang Itai Da Bàu Boc Plình*

12 Ma jah ‘màng aih bàu Boc Plình, aih bàu rìh, i cwìang itai yi hin tìah ca pla chang gùm baiđ màm, jah mùt ta rìm nòi jrùđ, hin trùh ‘mòi lah manoh wa mahua yiang, atap caxèh wa ngot caxèh, hnođ ro biác bèn ma hèm wa biác manoh bèn

✧ 3:11 3:11 BCP 95:7-11. ✧ 3:15 3:15 BCP 95:7,8. ✧ 4:3 4:3 BCP 95:11. ✧ 4:4 4:4 BB 2:2. ✧ 4:7 4:7 BCP 95:7,8.

ma enh broq. <sup>13</sup> Ûh i ca biac cleq jah cadoc hlèp enh ngĩa ca Boc Plình, mahaq dìq dõng jah pa'noh ro enh ngĩa ca Haq, bèn ma ep anoi hlài rìm biac khoi broq.

<sup>14</sup> Taiq bèn i mòiq Pajàu Ha'nhèq càn ma khoi mùt hlài Diac Plình, aih Chuaq Jêxu, Con Boc Plình, bèn phai wèq ma cajap manoh lùì. <sup>15</sup> Ma jah 'màng aih bèn pì i Pajàu Ha'nhèq ma ùh jah loq xa-öch ca biac iuq bèn, taiq Haq hadai khoi lah chiuq rìm biac padô 'nùt tiàh ca bèn, mahaq ùh i ca jò leq Haq broq tôiq. <sup>16</sup> 'Màng aih bèn phai cajap manoh trùh haten ca gèq Bùa da biac am dech òiq jah nhàn can xa-öch, wa chaq jah biac am dech òiq jùp òò bèn, jò bèn ma nhet ca Haq jùp òò.

## 5

### *Pajàu Ha'nhèq Lem Rìm Trong*

<sup>1</sup> Rìm ngai pajàu ha'nhèq khoi jah Boc Plình ràih enh con mangai, jah dèch atõc thai ca con mangai patìh biac Boc Plình, òiq dèch am ngè tadreo baxõng dòih dìq ca tôiq lòi. <sup>2</sup> Haq hadai mangai tiàh ca bèn, xôq i biac iuq, ma jah haq xa-öch ca 'bài mangai ma ùh 'nì loq wa mangai lac trong. <sup>3</sup> Taiq 'màng aih, haq dèch am ngè tadreo ca Boc Plình òiq baxõng dòih tôiq lòi, ùh xài toq ca jàn, mahaq ca cla haq hadai. <sup>4</sup> 'Màng aih, ùh i ca mòiq ngai leq jah ràih wa atõc ca dađeh broq biac ha'nhèq aih, mahaq toq nhàn yõc biac aih jò Boc Plình creò, tiàh ca Arôn calah nèh.

<sup>5</sup> Hadai 'màng aih, Chuaq Jêxu Crich ùh padèch dađeh broq Pajàu Ha'nhèq, mahaq Boc Plình khoi ràih Haq wa doi ca Haq.

"Ìh cô Con Au,

hì cô Au khoi xa-ông ca Ìh."✧

<sup>6</sup> Èh Haq doi hò m òi nòi ma 'noiq:

"Ìh broq Pajàu hloi hloi

tiaq Mên-chi-xê-đec."✧

<sup>7</sup> Jò òi raq rìh ta crõng taneh, Chuaq Jêxu Crich khoi dèh bàu waiq khàn loh diac mat dang xin Haq ma i cwiang dèch Haq claih ca biac cachìt, Boc Plình tàng bàu Haq taiq Haq dìq ca manoh loq iu Boc Plình. <sup>8</sup> 'Nhac ca Haq Con Boc Plình, Haq khoi hõc dì tiaq nhò biac xalep Haq ma khoi chiuq. <sup>9</sup> Jò Haq khoi broq gèh rìm trong, Haq broq xem da biac dèch claih am dìq ca mangai ma loq dì tiaq Haq. <sup>10</sup> Khoi èh Haq jah Boc Plình padèch broq Pajàu Ha'nhèq, tiaq Mên-chi-xê-đec.

<sup>11</sup> Anoi trùh biac aih, au i bacc biac nhet ca anoi, mahaq xa ca anoi òiq haq ro 'ràng, ma jah 'màng aih pì adia ca loq tàng. <sup>12</sup> 'Nhac ca pì khòh broq thài hnài khoi dùnh, mahaq manàiq pì xôq òi ep ca mangai 'noiq yõc biac hõc jò baxèm da Boc Plình òiq hnài pì, èh pì xôq ôq tõi thai ca dahwèq caq cadoq. <sup>13</sup> 'Màng aih, tàng mangai leq hloi hloi ôq tõi, aih patô haq òi tiàh ca con 'yoh, 'nhòq canao loq ca bàu ta-atoq. <sup>14</sup> Mahaq dahwèq caq cadoq òiq ca mangai khoi jah yòng càn, ca mangai khoi yõc dèh manoh axràm òiq jah 'nì loq biac lem wa biac dù.

## 6

### *Biac Cađac Trong Tiaq Chuaq*

<sup>1</sup> 'Màng aih, bèn apaq hõc yõt bàu hnài da Chuaq Jêxu Crich ma khoi hõc jò baxèm, mahaq phai yòng càn gèh lem ta Chuaq Jêxu Crich, aih ùh nhet ca hõc hlài 'bài hõc xem biac cađac dèh manoh broq tôiq òiq claih khoi ca biac broq ma cachìt wa biac lùì Boc Plình hò m, <sup>2</sup> wa ùh òi hõc biac 'baptem, biac òiq tì ti chac, biac mangai cachìt rìh hlài, biac hadrah hloi hloi. <sup>3</sup> Mahaq manàiq cô tàng Boc Plình am broq, èh bèn hõc tam biac waq ca jah wìa craq manoh.

✧ 5:5 5:5 BCP 2:7. ✧ 5:6 5:6 BCP 110:4.

<sup>4</sup> Ma jah 'màng aih, 'bài mangai ma khoi jah i can 'ngah da Boc Plình xreo ta manoh, khoi jah nhàn yóc biác am dech hnhu am enh Boc Plình, khoi jah nhàn Yiang Hadròih, <sup>5</sup> khoi canao loq ca Bàu Lem lình da Boc Plình, wa cwiang itai da Haq 'nhòng atiq, <sup>6</sup> tàng wì haq cađac Chuaq, èh wì haq ùh jah tawih hlài cađac dèh manoh broq tôiq; wì haq khoi tiang đình Con Boc Plình mòi q yàng hòm, wa broq ca Haq chiùq camaih enh ngĩa ca con mangai.

<sup>7</sup> Bèn con mangai tìah ca taneh nòi i plình mè, èh loh nhat loh long broq lòiq ca mangai abèq, èh taneh aih jah Boc Plình am xôq ramöt. <sup>8</sup> Mahaq, tàng taneh leq loh hila bəc, taneh aih 'bìq 'noh đac, jah waiq hanip, khoi èh bừ cađac ngè aih ta ùnh.

<sup>9</sup> Ôi oh daq ma au loq waq, 'nhac ca au anoi 'màng cô, nhèn loq joq 'nàng biác da pì aih yi lem, wa i acop tiaq biác dèch claih. <sup>10</sup> Boc Plình ùh xài ùh ta-atoq, Haq ùh hèt ca biác broq wa manoh loq waq da pì khoi pa'noh ca hiniq Haq, jò pì patìh 'bài mangai hadròih, manàiq xôq òi patìh, <sup>11</sup> èh nhèn enh rìm ngai òi ta pì pa'noh loh manoh dèh nhang 'màng aih òi q jah wèq cajap manoh gòm canòm trùh lùch, <sup>12</sup> òi q pì ùh aroh, mahaq tiaq dua 'bài mangai ma khoi jah nhàn yóc bàu hùaq da Chuaq nhò manoh lùì wa manoh chiùq àt.

### *Bàu Hùaq Da Boc Plình*

<sup>13</sup> Jò Boc Plình hùaq ca Ap-ra-ham, ùh i ca cabô ma yi càn òi q patô, 'màng aih Haq patô dađeh òi q pachac ca Ap-ra-ham, <sup>14</sup> Haq doi: "Au joq 'nàng jah am xôq ramöt ca ìh wa broq ca xinoi ìh xa-ông tam bəc." ✧ <sup>15</sup> Ap-ra-ham khoi dràng àt gòm, 'màng aih haq nhàn yóc biác Chuaq khoi rùp bàu am ca haq.

<sup>16</sup> Con mangai loq patô hiniq ma yi càn ca dađeh òi q pachac, nhò bàu pachac 'màng aih èh ùh i biác loq tarahen hòm. <sup>17</sup> Boc Plình hadai 'màng aih, enh patô 'noh ca 'bài mangai ma jah hùang bàu hùaq da Haq loq ca manoh Haq ma khoi pachì ùh i jò leq blòq, èh Haq yóc bàu pachac òi q patô. <sup>18</sup> 'Màng aih nhò baiq biác ùh blòq aih, taiq Boc Plình ùh capoch 'nùt, nhò enh aih bèn chaq jah biác alòng càn caiq, bèn mangai cadàu mùt nòi hlep òi q rùp yóc biác ngèh gòm khoi òi q enh ngĩa ca bèn. <sup>19</sup> Bèn wèq biác ngèh gòm cô tìah ca mem glèh ca mahua yiang, cajap cajinh mùt enh rù ca bai prình ta Nòi Hadròih Dìq Jaq ta Diac Plình. <sup>20</sup> Aih nòi hadròih nòi Chuaq Jêxu khoi mùt adroi ca bèn, pèh trong ca bèn jah mùt jò Haq khoi broq Pajàu Ha'nhèq hloi hloi tiaq Mên-chi-xê-đec.

## 7

### *Mên-chi-xê-đec Bùa Da Ta-atoq*

<sup>1</sup> Mên-chi-xê-đec ✧ bùa da Salem, pajàu ha'nhèq da Boc Plình ma enh 'nhèq đống, khoi lam đìh Ap-ra-ham, èh waiq xôq ramöt am ca Ap-ra-ham, jò Ap-ra-ham 'nang hlài enh tajêh ta'blêq ca bəc bùa. <sup>2</sup> Ap-ra-ham khoi am ca bùa aih mòi q phàn mòi q jàt dahwèq ngè haq ma jah yóc jò tajêh. Bùa Mên-chi-xê-đec, aih i hiniq ta-atoq, haq bùa da Salem, aih i hiniq bùa catèm. <sup>3</sup> Haq ùh i ca miq, ùh i ca baq, ùh i ca hadròng hadrech, ùh i ca hì xa-ông, hadai ùh i ca hì cachit, tìah ca Con Boc Plình, Mên-chi-xê-đec broq pajàu hloi hloi.

<sup>4</sup> Bèn phai hèm, bùa aih i 'bang ha'nhèq òi q jaq taiq boc bèn Ap-ra-ham khoi am ca haq mòi q phàn mòi q jàt cùng hang haq. <sup>5</sup> 'Bài con xau da xinoi Lêwi ma broq pajàu Boc Plình, tiaq Ranenh wì haq i bàu thê gop mòi q phàn mòi q jàt da jàn, aih da oh daq wì haq, 'nhac ca wì haq hadai loh enh Ap-ra-ham. <sup>6</sup> Mahaq Mên-chi-xê-đec 'nhac ca haq ùh xài con xau Lêwi, hadai jah yóc mòi q phàn mòi q jàt da Ap-ra-ham, khoi èh waiq xôq ramöt ca Ap-ra-ham mangai ma khoi i bàu hùaq. <sup>7</sup> 'Màng aih, bèn loq mangai yi ha'nhèq waiq xôq ramöt ca mangai yi ha'neq, aih biác troq. <sup>8</sup> Trong ma

✧ 6:14 6:14 BB 22:17. ✧ 7:1 7:1 BB 14:18-20.

cô 'bài mangai ma gop mòiq phàn mòiq jàt cô, aih 'bài mangai phai cachit, mahaq trong ma tau hòm jah i bàu doi haq rih hloi hloi, <sup>9</sup> 'màng aih jah doi 'màng cô: Lêwi mangai ma gop mòiq phàn mòiq jàt hadai cwa Ap-ra-ham ma gop mòiq phàn mòiq jàt, <sup>10</sup> ma jah 'màng aih jò Mên-chi-xê-đec lam ãi Ap-ra-ham, èh Lêwi òi raq ta chac hamac Ap-ra-ham.

<sup>11</sup> Tàng biac broq da pajàu ca xinoi da Lêwi nhò Ranenh jah broq am ca manoh mangai lem linh tòm gêh, èh hagleq ma Boc Plinh atóc mòiq Ngai Pajàu 'noiç, tiaq Mên-chi-xê-đec, ùh xài tiaq Arôn? <sup>12</sup> Ma jah 'màng aih jò khoi halih pajàu, èh ranenh hadai phai halih, <sup>13</sup> ma jah 'màng aih, Haq ma jah bàu aih anoi trùh, Haq òi ta xinoi 'noiç ma 'nhòq lah i mangai leq broq biac nòi ca'böng tadreo. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih, ro rang Chuaq da bèn loh enh xinoi Juda, mahaq xinoi aih Môise ùh i anoi trùh biac wì broq pajàu. <sup>15</sup> Biac aih jah ro tam hòm tàng i mòiq toq Pajàu ma 'noiç tìa ca Mên-chi-xê-đec mahno loh, <sup>16</sup> jah dèch atóc broq Pajàu ùh tiaq ranenh da chac xech, mahaq tiaq cwiang itai da can rih hloi hloi. <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih, cô bàu anoi hlài biac Haq, doi:

“Con broq Pajàu hloi hloi

Tiaq xinoi Mên-chi-xê-đec.”✧

<sup>18</sup> Ma jah 'màng aih bàu thê ma dùnh ùh i cwiang, èh ùh i ca lòiq, 'màng aih khoi cađac. <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih Ranenh ùh broq gêh biac cleq, mahaq manaiç bèn i ngèh gòm lem yi hnao ca Ranenh, nhò biac ngèh gòm aih 'ràng bèn trùh haten ca Boc Plinh.

<sup>20</sup> Yi hnao ca aih hòm, 'bài pajàu ma 'noiç tóc broq biac ùh i ca bàu pachac cleq,

<sup>21</sup> Mahaq Chuaq da bèn jah dèch atóc broq Pajàu i bàu pachac ma Boc Plinh doi:

“Au khoi pachac,

ùh jò leq tablòq manoh hèm,

‘Con broq Pajàu hloi hloi.’”✧

<sup>22</sup> Taiq bàu pachac aih, Chuaq Jêxu khoi jah wìa Mangai broq cajap ca wêh jao ma neo lem yi hnao.

<sup>23</sup> 'Bài pajàu calah nèh bàc, mahaq taiq biac cachit, ùh jah wèq hloi dèh biac broq aih, <sup>24</sup> mahaq Chuaq Jêxu Crich, taiq Haq rih hloi hloi, Haq jah wèq yóc biac broq Pajàu ùh jò leq halih. <sup>25</sup> 'Màng aih Haq jah dèch gêh tòm ãi mangai ma canòm ca Haq lam trùh haten ca Boc Plinh, ma jah 'màng aih Haq rih hloi hloi òiç waiç khàn thai ca bèn.

<sup>26</sup> Joq, Chuaq Jêxu, Haq Pajàu Ha'nhèq troq am ca bèn, Haq hadròih, ùh i ca biac trech leq, Haq ùh amua, ùh ta'mùt ca mangai i tòiç, Haq khoi yi ha'nhèq òi ta Diac Plinh, <sup>27</sup> Haq ùh tìa ca 'bài pajàu càn ma 'noiç, ep rìm hì dèch am ngè tadreo adroi taiq tòiç lòi cla, èh taiq tòiç lòi jàn. Mahaq Chuaq Jêxu Crich broq biac aih mòiq yàng raq khoi tòm tau, Haq am ãi dèh broq ngè tadreo òiç baxõng tòiç lòi ca con mangai.

<sup>28</sup> Ma jah 'màng aih Ranenh ma dùnh yóc 'bài mangai iuq broq pajàu ha'nhèq, mahaq bàu pachac ma i atiq ca Ranenh yóc Con ma khoi jah gêh lem hloi hloi.

## 8

### *Chuaq Jêxu Pajàu Ha'nhèq da Bèn*

<sup>1</sup> Biac bèn ma neo anoi trùh cô, aih 'màng cô: Bèn i mòiq Pajàu Ha'nhèq òiç, aih Chuaq Jêxu Crich ha'ngui pah 'ma ca gèq bùa da Boc Plinh ta Diac Plinh, <sup>2</sup> 'nang broq Mangai patih ta nòi hadròih hnem cùh waiç joq 'nàng òi ta Diac Plinh ma Chuaq broq, ùh xài mangai broq.

<sup>3</sup> Rìm pajàu ha'nhèq jah dèch atóc òiç dèch am ngè tadreo ca Boc Plinh, 'màng aih èh Pajàu Ha'nhèq cô hadai nhet i dahwèq òiç dèch am. <sup>4</sup> Tàng Haq òi crõng taneh,

Haq ùh broq Pajàu Ha'nhèq, ma jah 'màng aih òi crõng taneh khi i 'bài pajàu dèch am nèg tadreo tiaq Ranenh ma hnài. <sup>5</sup> Wì patìh ta hnem cùh waiq òi crõng taneh, aih dua 'mù patiah ca hnem cùh waiq òi ta Diac Plình, hadai tiah ca Môise jò haq padon broq hnem traiq cùh waiq, Boc Plình doi ca haq: “Phai broq ma lem rìm biac tiaq dua khi patô ca ìh ta wang Sinai.”<sup>✠</sup> <sup>6</sup> Mahaq manàiq cô Chuaq Jêxu broq mòiq biac đàng ca padèch yi hnao ca 'bài pajàu ha'nhèq, ma jah 'màng aih Haq Mangai ta'ne da wêh jao ma yi lem taiq wêh jao cô jah broq tiaq bàu hùaq yi lem.

<sup>7</sup> Ma jah 'màng aih tàng wêh jao ma adroi khi jah gêh tôm, èh ùh nhet ca i wêh jao ma neo atìq ca aih. <sup>8</sup> Mahaq Boc Plình ùh lem manoh ca con jàn Yothaiq ma tiaq wêh jao ma dùnh: Haq doi:

“Ta 'nhòng atìq cô èh,  
 Au broq mòiq wêh jao  
 ma neo ca jàn Is-ra-ên  
 wa jàn Jũa;

<sup>9</sup> ùh tiah ca wêh jao Au  
 ma khi broq ca boc yaq  
 wì haq Ta hì Au ma rùp tì  
 wì haq ajèn loh khi ca Aicàp,  
 Taiq wì haq ùh wèq cajap bàu wêh jao da Au,  
 Ma jah Au cađac wì haq, aih bàu Chuaq doi.”

<sup>10</sup> Chuaq doi hòm:

“Cô wêh jao ma neo Au broq ca jàn Is-ra-ên:  
 Atìq ca 'bài hì aih,  
 Au jah òiq Ranenh Au mùt ta manoh hèm wì haq,  
 wa achìh ta manoh wì haq,  
 Èh Au broq Boc Plình wì haq,  
 Wì haq jah broq jàn Au.

<sup>11</sup> Òi ta wì haq pi i ca mangai leq òi hnài dèh jàn,  
 dèh oh daq: ‘Ep ngan loq ca Chuaq,’  
 Ma jah 'màng aih òiq đõng ca wì haq,  
 Enh mangai òiq jaq 'yoh trùh mangai òiq jaq càn òiq canao loq ca Au.

<sup>12</sup> Ma jah 'màng aih Au xa-öch ca wì haq,  
 baxõng đac biac ngang dù da wì haq,  
 Èh ùh hmàng tôiq lô i wì haq hòm.”<sup>✠</sup>

<sup>13</sup> Taiq Boc Plình khi doi: “Wêh jao neo,” 'màng aih wêh jao ma adroi khi dùnh, biac cleq ma khi dùnh pi wìa waq, padon hnhung đeh.

## 9

### *Hnem Cùh Waiq ta Diac Plình wa Hnem Cùh Waiq ta Crõng Taneh*

<sup>1</sup> Wêh jao ma adroi i 'bài ranenh anoi biac khòh broq wa biac tagop cùh waiq hadròih ta hnem cùh waiq òi ta crõng taneh. <sup>2</sup> 'Màng aih Hnem Traiq Cùh Waiq i baiq hagan. Hagan ma mòiq doi Nòi Hadròih, i jènh đen wa ca'bõng òiq 'benh hadròih. <sup>3</sup> Enh rù ca bai prình hagan ma baiq, aih doi Nòi Òiq Jaq Hadròih, <sup>4</sup> i ca'bõng bùh jreo xua thùm broq xam wang wa hom wêh jao òiq 'bìt xam wang. Ta hom i mòiq toq cabi broq xam wang tah bình mana, long canhra loh riang da Arôn, wa baiq capiac hmu achìh bàu wêh jao. (Aih nòi pajàu ha'nhèq 'ràng abôq jreo xua thùm mòiq hanam mòiq yàng) <sup>5</sup> Enh 'nhèq ca hom wêh jao i baiq chê-ru-bim 'ngah

✠ 8:5 8:5 LEA 25:40. ✠ 8:12 8:12 Jêr 31:31-34.

'ngai, 'mù haq prình calàp baxông tôiq, mahaq cô ùh xài jò òiq anoi biac aih òiq haq ro rang.

<sup>6</sup> Rìm biac khi padon gêh 'màng aih, rìm hi 'bài pajàu mùt hagan ma mòiq ta hnem traiq cùh waiq broq ò òiq wì haq broq dèh biac cùh waiq. <sup>7</sup> Mahaq hagan ma baiq, mòiq hanam mòiq yàng, mòiq ngai pajàu ha'nhèq mùt ta aih, wê mahem òiq am tadreo ca Boc Plình rôt hlài dèh tôiq lôl clà, wa biac troq lò broq tôiq da mangai jàn. <sup>8</sup> Yiang Hadròih yóc biac cô òiq patô 'noh ca bèn, ma jah 'màng aih jò hnem traiq cùh waiq broq ò yàng ma adroi ôi ôi, trong ma mùt ta hagan ma Dìq Jaq Hadròih 'nhòq mahno loh. <sup>9</sup> Dìq ca biac aih toq broq dua òiq patiah trùh 'nhòq da bèn cô, òiq patô ca bèn hnoq, 'bài ngè tadreo wa dahwèq tadreo ùh jah broq ca mangai cùh waiq jah tôm gêh ta manoh loq, <sup>10</sup> mahaq toq anoi trùh dahwèq caq, dahwèq ôq, lè 'nheo hreo crài ca dabau, aih biac broq ca chac hamac trùh jò i wêh jao ma neo.

<sup>11</sup> Mahaq Chuaq Jêxu Crich khi mahno loh, broq Pajàu Ha'nhèq da biac wêh jao ma neo, Haq mùt ta Hnem Cùh Waiq yi lem lình tôm gêh ôi ta Diac Plình, ùh xài nhò tì con mangai broq ta crông taneh cô. <sup>12</sup> Haq mùt nòi Dìq Jaq Hadròih mòiq yàng raq, ùh wê mahem bubi wa 'bo con, mahaq Haq yóc mahem dađeh òiq jah rôt hlài enh tôiq lôl hloi hloi. <sup>13</sup> Ma jah 'màng aih, tàng mahem bubi wa 'bo calô, loq blo 'bo cadrì adrùh da'rat ca mangai i tôiq xôq jah broq hadròih ca chac xech wì haq, <sup>14</sup> ùh dùh dèh ca mahem Chuaq Jêxu Crich, nhò Yiang Hadròih ma rìh hloi, dèch am dađeh broq ngè tadreo, ùh i ca xit, jah 'nheo hreo manoh loq bèn claih ca tôiq lôl, waq ca bèn jah patih ca Boc Plình ma rìh hloi hloi.

<sup>15</sup> Taiq 'màng aih, Haq Mangai Ta'ne ma broq wêh jao ma neo, waq ca jah baxông dòih tôiq da mangai ôi enh 'neq ca wêh jao baxèm, òiq òiq ca wì ma khi jah creo, jah nhàn yóc xôxech hloi hloi tiaq Boc Plình khi rùp bàu am.

<sup>16</sup> Jò achìh jàiq òiq axong cùng hang, tàng mangai ma achìh jàiq aih 'nhòq cachit, jàiq aih 'nhòq jah broq cleq. <sup>17</sup> Jàiq achìh òiq axong cùng hang i cwiang òiq axong jò mangai ma achìh aih cachit, tàng mangai ma achìh aih ôi rìh èh jàiq aih ùh i ca cwiang cleq. <sup>18</sup> Hadai 'màng aih, wêh jao ma adroi, hadai ep i mahem òiq broq. <sup>19</sup> Jò Môise anoi pa'noh rìm bàu thê da Ranenh ca òiq ca jàn, haq yóc mahem 'bo con, bubi wa diac, capaih gòh wa long cachiq xôn òiq da'rat ta sech ranenh wa ta òiq ca jàn. <sup>20</sup> Haq doi: "Cô mahem wêh jao Boc Plình khi doi 'noh òiq pì wèq cajap!"<sup>\*</sup> <sup>21</sup> Hi khi haq hadai yóc mahem aih da'rat ta Hnem Traiq Cùh Waiq, wa òiq ca ranac padon òiq ca biac cùh waiq. <sup>22</sup> Tiaq Ranenh ma dùnh, èh òiq ca biac nhò mahem men jah hreo, taiq tàng ùh ta-ùc mahem èh ùh i ca biac baxông tôiq.

<sup>23</sup> 'Màng aih tàng hnem cùh waiq broq ò ôi ta crông taneh cô wa òiq ca hiniq ta aih broq dua 'mù òiq patiah òiq ca biac ôi ta Diac Plình, ep nhò mahem 'bo wa bubi ma jah hreo, ùh dùh dèh èh biac ôi ta Diac Plình ep nhet ca ngè tadreo yi canaq hòm. <sup>24</sup> Ma jah mang aih Chuaq Jêxu Crich ùh mùt nòi hadròih nhò tì mangai broq patiah ca nòi hadròih joq 'nàng, mahaq Haq mùt nòi hadròih ta Diac Plình thai ca bèn enh ngìa ca Boc Plình. <sup>25</sup> Haq ùh mùt ta aih òiq dèch am dađeh bàc yàng tìah ca pajàu ha'nhèq ma 'noi, rìm hanam phai mùt nòi òiq jaq hadròih òiq am mahem, mahaq ùh xài mahem clà. <sup>26</sup> Tàng 'màng aih, enh jò baxèm broq plình crông taneh, Haq ep chiùq cachit bàc yàng, mahaq manàiq cô Haq khi mahno loh mòiq yàng raq ta 'nhòq ma atiq lùch, am dađeh broq ngè tadreo òiq cađac tôiq lôl. <sup>27</sup> Tiaq troi khi pajaq ca con mangai ep cachit mòiq yàng, atiq ca aih ep chiùq biac hadrah, <sup>28</sup> hadai 'màng aih, Chuaq Jêxu Crich khi am dađeh mòiq yàng raq òiq cađac tôiq lôl da bàc ngai. Haq jah trùh hòm yàng ma baiq ùh xài òiq pòq tôiq lôl hòm, mahaq òiq am biac dèch claih ca mangai ma gòm Haq.

<sup>\*</sup> 9:20 9:20 LEA 24:8.

## 10

*Chuaq Jêxu Cachit Mòiq Yàng Tôm Gêh*

<sup>1</sup> Ranenh Môise toq broq 'mù da biac lem padon trùh, ùh xài biac lem joq 'nàng, taiq ngè tadreo wì am rìm hanam ùh jah broq ca mangai enh trùh haten ca Boc Plình jah lem tôm gêh. <sup>2</sup> Tàng jah, ùh xài wì haq khoi pi hìaq ep tadreo hòm 'mòh? Ma jah 'màng aih mangai ma cùh waiq jah 'nheo hreo ca manoh loq mòiq yàng raq khoi lem, èh pi hèm trùh ca tôiq hòm. <sup>3</sup> Mahaq, ngè tadreo rìm hanam 'màng aih thê wì haq hmàng hlài dèh tôiq lôl, <sup>4</sup> ma jah 'màng aih mahem 'bo calô wa bubi ùh jah lèh ca'naih cađac tôiq lôl.

<sup>5</sup> 'Màng aih, jò Chuaq Crich trùh crông taneh Haq i doi:

“Boc Plình ùh enh ca ngè tadreo wa dahwèq tadreo,  
Mahaq Boc Plình khoi padon am ca Au mòiq chac hamac.

<sup>6</sup> Boc Plình ùh bùi manoh ca dahwèq tadreo bùh  
wa ngè tadreo òiđiq baxông tôiq lôl.

<sup>7</sup> Hi khoi au doi: ‘Ôi Boc Plình, cô Au trùh; Ta Sech Hadròih i achìh biac Au,  
Au trùh òiđiq broq tiaq manoh Ìh enh.’”<sup>✧</sup>

<sup>8</sup> Adroi Chuaq i doi: “Boc Plình ùh enh, hadai ùh bùi manoh ca ngè tadreo, dahwèq tadreo wa ngè tadreo bùh, rôt hlài enh tôiq lôl dađeh, aih òiđiq tiaq Ranenh hnài.”

<sup>9</sup> Atìq Haq doi hòm: “Cô au lam trùh òiđiq broq tiaq manoh Boc Plình enh.” Haq khoi cađac biac ma adroi òiđiq broq hagao biac atìq. <sup>10</sup> Tiaq manoh enh aih, bèn jah wìa hadròih, nhò Chuaq Jêxu Crich am dèh chac hamac mòiq yàng raq khoi hêq.

<sup>11</sup> Rìm pajàu ma 'noiđiq rìm hì yông am hlài ngè tadreo, mahaq ngè tadreo aih ùh jò leq jah baxông đac tôiq lôl. <sup>12</sup> Mahaq Mangai cô, mòiq yàng am ngè tadreo xam dađeh òiđiq baxông dòih tôiq hloi hloi, hi khoi Haq ha'ngui pah 'ma Boc Plình, <sup>13</sup> khoi ca aih Haq gòm trùh jò 'bài mangai ma git ca Haq 'bìq broq long thòt ca jènh da Haq. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih, nhò ngè tadreo dèch am mòiq yàng aih, Haq broq ca 'bài mangai lùì Haq jah tôm gêh hloi hloi wa jah wìa hadròih.

<sup>15</sup> Yiang Hadròih hadai anoi hlài ca bèn 'màng aih, Haq doi:

<sup>16</sup> “Cô wêh jao Au broq ca wì haq  
atìq ca 'bài hì aih, Chuaq doi:

Au jah òiđiq Ranenh Au mùt ta manoh wì haq,  
Achìh ta manoh hèm wì haq.”<sup>✧</sup>

<sup>17</sup> Èh Haq doi hòm:

“Au pi jò leq hmàng trùh  
tôiq lôl ngang dù wì haq hòm.”<sup>✧</sup>

<sup>18</sup> Nòi leq tôiq lôl khoi jah baxông, èh pi ep am ngè tadreo òiđiq rôt hlài enh tôiq lôl hòm.

<sup>19</sup> 'Màng aih, òi oh daq, nhò mahem Chuaq Jêxu Crich bèn cajap manoh jah mùt nòi òiđiq jaq hadròih <sup>20</sup> nhò Haq khoi pèh am ca bèn trong neo, trong rih khoi pèh pagat cwa bai prình, aih nhò chac hamac Haq, <sup>21</sup> wa taiq bèn i mòiq Pajàu Ha'nhèq càn wèq cwiang Hnem Boc Plình, <sup>22</sup> bèn phai trùh haten ca Chuaq xam manoh lem jang, wa manoh lùì cajap cajình, manoh loq jah 'nheo hreo khoi ca biac ngang dù, chac hamac jah 'nheo xam diac òiđiq jaq hliang, <sup>23</sup> phai wèq dèh manoh lùì wa biac ngèh gòm da bèn òiđiq ùh tadroq, ma jah 'màng aih Haq ma khoi hùaq ca bèn, Haq aih wèq dèh bàu. <sup>24</sup> Bèn phai loq hèm haboq trùh dabau òiđiq pariaq dabau tiaq manoh loq waq wa broq biac lem. <sup>25</sup> Apađac cađac biac tagop tìah ca mòiq 'nah ngai khoi hmòt broq, mahaq phai pariaq dabau, ma jah 'màng aih tàng pì hnoq Hì Chuaq tenh trùh dàng leq, èh phai nhet ca broq dàng aih.

✧ 10:7 10:7 BCP 40:6-8. ✧ 10:16 10:16 Jêr 31:33. ✧ 10:17 10:17 Jêr 31:34.



<sup>26</sup> Tàng bèn khoi 'nì khoi loq ro rang ca bàu joq 'nàng, khoi èh to broq tôiq, èh pi i ca ngè tadreo leq jah rôt dèch hlài hòm, <sup>27</sup> mahaq toq tarit gòm biac hadrah wa ùnh khàng bùh cheo mangai ma enh tajraq hlài 'màng aih. <sup>28</sup> Mangai leq ma broq ùh troq ca Ranenh Môise, tàng i baiq piq ngai anoi hlài, èh 'bìq hadrah jêh đac, ùh jah xa-öch, <sup>29</sup> ùh dùh dèh mangai ma jôiq nunit Con Boc Plình, ngan mahem wêh jao ùh loh cleq, aih mahem khoi broq bèn hadròih, èh hanip Yiang Hadròih ma 'ràng biac am dech, èh pì xoh mangai aih ma ùh đàng ca baxa yi hnao 'mòh? <sup>30</sup> Ma jah 'màng aih bèn khoi canao loq Boc Plình khoi doi: "Biac ma baxa hlài wì haq, aih biac Au, cla Au jah padreo hlài da wì biac wì ma phai chiuq."✧ Haq doi hòm: "Chuaq jah hadrah dèh jàn."✧ <sup>31</sup> Hlòp ta tì Boc Plình ma rìh hloi hloi, aih biac joq 'nàng broq ca mangai yùq crè tarit!

<sup>32</sup> Pì phai hmàng hlài 'bài hì adroi cô nèh, jò 'nàng jah loq ca Chuaq Jêxu Crich, pì khoi ran chiuq biac tabroq càn ca biac nan xa dàng leq, <sup>33</sup> i jò chiuq wì do lê enh ngìa ca bàc ngai wa glàm biac wì baxa; pì hadai chiuq biac baxa jò mòiq manoh ca mangai 'noi q ma 'nàng chiuq baxa. <sup>34</sup> Joq 'màng aih, pì khoi wiang chiuq xalep ti mangai ôi tù, bùi manoh jò wì yöch da pì cùng hang, taiq pì loq pì i cùng hang canaq yi hnao ôi hloi ta Diac Plình. <sup>35</sup> 'Màng aih apaq cađac manoh lùì cajap jah 'ràng am ca pì biac baha càn ôi ta Diac Plình.

<sup>36</sup> Ma jah 'màng aih oh daq phai dràng àt òi q atiq ca jò broq tiaq manoh enh da Boc Plình, pì jah hùang biac Haq ma khoi hùaq. <sup>37</sup> Ôi toq 'biaq,

"Ùh hìaq dùnh dàng leq,

Haq ma trùh èh jah trùh,

Haq ùh xòi trùh."✧

<sup>38</sup> "Mahaq mangai ta-atoq da Au, jah rìh tiaq manoh lùì.

Tàng mangai leq lam laq alùì enh Chuaq,

Èh manoh Au ùh lem bùi ca haq."✧

<sup>39</sup> Phàn da bèn, ùh xài mangai lam laq alùì enh Chuaq òi q 'bìq raliang cađac, mahaq bèn mangai wèq manoh lùì òi q jah rìh.

## 11

### *Can Dêh Da Manoh lùì*

<sup>1</sup> Manoh lùì, aih khoi loq ta manoh ro rang biac bèn ma đàng ngèh gòm, aih teo patô ro biac ma ùh jah hnoq. <sup>2</sup> Mangai calah nèh jah lem manoh Boc Plình taiq wì haq i manoh lùì.

<sup>3</sup> Nhò manoh lùì, bèn loq crống tanèh khoi jah i nhò bàu Boc Plình. 'Màng aih, òi q ca hiniq ma bèn hnoq, khoi jah broq wìa enh rìm hiniq ma bèn ùh xao hnoq.

<sup>4</sup> Nhò manoh lùì, Abên✧ khoi am ca Boc Plình ngè tadreo yi lem ca ngè tadreo da Cain. Boc Plình khoi nhàn yöch dahwèq da Abên òi q jah doi haq mangai ta-atoq. 'Nhac ca haq khoi cachit, biac haq broq aih xôq ôi hnài bèn trùh manàiq.

<sup>5</sup> Nhò manoh lùì, Ênoc khoi jah tồc ta Diac Plình, ùh hìaq ep hnoq biac cachit. "Wì ti chaq haq mahaq ùh hnoq taiq Boc Plình khoi atôc haq."✧ Adroi ca haq jah atôc ta Plình, khoi jah Chuaq doi haq mangai caq ôi lem manoh Boc Plình. <sup>6</sup> Mahaq tàng ùh i ca manoh lùì, èh ùh broq 'màng leq jah broq lem manoh Boc Plình, taiq mangai leq trùh haten ca Boc Plình, èh phai lùì i Haq joq 'nàng, wa hadai lùì Haq am biac lem ca mangai leq òi q ca manoh ti chaq Haq.

<sup>7</sup> Nhò manoh lùì, Noah✧ jah Boc Plình pa'yèp adroi biac 'nhòq hnoq, xam manoh loq iu yùq, haq khoi broq mòiq toq bong òi q dèch dèh cadraq cla. Nhò manoh lùì

✧ 10:30 10:30 RAH 32:35. ✧ 10:30 10:30 RAH 32:36; BCP 135:14. ✧ 10:37 10:37 Êsai 26:20; Hab 2:3. ✧ 10:38 10:38 Hab 2:4. ✧ 11:4 11:4 BB 4:4. ✧ 11:5 11:5 BB 5:21-24. ✧ 11:7 11:7 BB 6:13-22.

haq ta'mòq tôiq ca mangai crông taneh, mahaq cla haq jah Boc Plình doi haq ta-atoq taiq haq i manoh lùì.

<sup>8</sup> Nhò manoh lùì, Ap-ra-ham khoi òi tiaq jò Boc Plình creò haq, wa thê haq lam trùh nòi haq jah nhàn broq xôxech. Haq loh lam mahaq haq ùh 'nì dađeh lam ta leq.

<sup>9</sup> Nhò manoh lùì Ap-ra-ham rìh òi ta gùng ma Boc Plình khoi rùp bàu am ca haq. Haq rìh tìah ca mangai enh diac 'noiç. Haq, Isac con haq wa Jacôp xau haq òi ta hñem traiç. Wì hadai jah hùang bàu hùaq aih ti haq. <sup>10</sup> Ap-ra-ham broq 'màng cô taiq haq ti chaq mòiq toq phòq ma i xèm cajap, aih phòq Boc Plình khoi hèm broq wa khoi broq.

<sup>11</sup> Nhò manoh lùì, 'nhac ca Sara mangai xon wa khoi bàc hanam, mahaq xôq jah nhàn yóc padren òiç hadràp, ma jah 'màng aih Sara lùì Boc Plình ma khoi hùaq Haq joq 'nàng wèq dèh bàu. <sup>12</sup> 'Màng aih, nhò mòiq ngai raq ngan ten cachit, khoi xa-ông loh bình ngông con xau, cràm tìah ca hlông ta plình wa bàc tìah ca braih diac raxìç, rèn ùh nui.

<sup>13</sup> Diç ca 'bài mangai aih i manoh lùì cajap trùh jò cachit, mahaq jò aih 'nhac ca wì haq 'nhòq jah nhàn biac ma Chuaq rùp bàu am, wì haq toq loq, bla èh wì haq jah nhàn. Jò wì haq òi rìh ta crông taneh, wì haq doi cla dađeh mangai tamoi hangai òi òo hêç. <sup>14</sup> 'Bài mangai ma doi 'màng aih, jah loq wì haq 'nang ti chaq mòiq nòi òi ca dađeh. <sup>15</sup> Tàng wì haq xôq òi hèm dèh ca nòi òi ma dùnh, aih nòi wì haq khoi loh lam, èh i jò ta'nàih wì haq tawìh hlài ta nòi aih. <sup>16</sup> Mahaq wì haq ngèh enh ca nòi yi lem, aih nòi òi ta Diac Plình. 'Màng aih, Boc Plình ùh hìaq camaih jò wì creò Haq Boc Plình da wì haq, taiq Haq khoi padon òiç ca wì mòiq phòq.

<sup>17</sup> Nhò manoh lùì, Ap-ra-ham khoi yóc Isac òiç broq ngè tadreo jò Boc Plình 'bàt thù haq. Ap-ra-ham bùi manoh dèch am dèh con mòiq da haq, 'nhac ca con aih haq khoi jah nhàn yóc enh bàu hùaq da Boc Plình. <sup>18</sup> Boc Plình khoi doi ca haq: "Enh Isac, ìh jah i mòiq xinoi pòq hiniç ìh."\* <sup>19</sup> Ma jah 'màng aih Ap-ra-ham hèm, Boc Plình i cwiang broq mangai cachit jah rìh hlài, 'nhac ca haq 'nhòq jêh cachit dèh con mahaq tìah ca haq khoi jah hlài dèh con enh nòi cachit rìh hlài.

<sup>20</sup> Nhò manoh lùì, Isac waiç xôq ramòt am ca Jacôp wa Êsau biac loh dang ngìa cô èh.

<sup>21</sup> Nhò manoh lùì, Jacôp jò ten cachit, haq waiç xôq ramòt am ca baiç toq con Jôsep, canòm dèh ca long canhra rai cùh waiç.

<sup>22</sup> Nhò manoh lùì, jò ten cachit, Jôsep doi adroi biac con xau Is-ra-ên cô èh loh lam enh Aicàp. Haq tanap thê wì 'nong caxènh haq lam tiaq wì.

<sup>23</sup> Nhò manoh lùì, jò Môise neo xa-ông, miç baq haq hùà cadoc haq piç khê, taiç wì hnoq dèh con nga lem linh; ùh hìaq yùq ca bàu thê da bùa Aicàp.

<sup>24</sup> Nhò manoh lùì, Môise jò khoi jah yòng càn, haq ùh enh broq con da con cadrì bùa Pha-ra-ôn, <sup>25</sup> mahaq haq khoi ràih trong chiùq jùq jàm pajùm ti con caiç Boc Plình, yi hnao ca jah lem bùi mòiq hòì ta biac tôiq lòi. <sup>26</sup> Haq ngan biac jù lè taiç Chuaq Crich, aih lem yi hnao ca wang 'bac da Aicàp, taiç haq loq enh biac baha càn ma Boc Plình rùp bàu am ca haq atìç cô èh. <sup>27</sup> Nhò manoh lùì, haq cađac gùng Aicàp, ùh yùq can nòih da bùa, ma jah 'màng aih haq i manoh cajap lùì Haq ma ùh cabô jah hnoq. <sup>28</sup> Nhò manoh lùì, haq wèq Lè Lam Cwa wa broq lè xùt mahem, waq ca 'bình plình ma jêh cachit ùh hìaq jêh đac con ramua jàn Is-ra-ên.

<sup>29</sup> Nhò manoh lùì, jàn Is-ra-ên lam cwa Diac Raxìç Gòh bu dàng lam ta taneh croh. Jò mangai Aicàp 'bõì tiaq lam cwa, èh wì haq cachit ca diac raxìç glàp ta aih.

<sup>30</sup> Nhò manoh lùì, diç ca panàt phòq Jê-ri-cô raliang taclih atìç ca con jàn Is-ra-ên lam wawenh ca phòq tapèh hì.

\* 11:18 11:18 BB 21:12.

<sup>31</sup> Nhò manoh lùì, Rahap gu cadrì tango yõc 'bac, ùh cachit ti mangai ùh lùì, ma jah 'màng aih haq khoi yõc manoh lem ðìh yõc mangai lam rinh ngan.

<sup>32</sup> Au nhet anoi tam ca pì cleq hòm? Ma jah 'màng aih pi i ca thì jò ðoìq anoi hlài biac Ghi-ðê-ôn, Barac, Samsôn, Jephthê, Ðawit, Sa-mu-ên, wa ðìq ca mangai capoch thai Boc Plình. <sup>33</sup> Wì haq aih nhò manoh lùì, khoi jah ta'blêq ca ðiac 'noiç, broq biac ta-atoq, jah nhàn yõc bàu hùaq, bàng hacùng baco, <sup>34</sup> papat pla ùnh 'nang khàng, claih ca chang gùm, enh can iuq wìa can ðêh, tanuq jò tajêh poh, tajêh wa ta'blêq bình hrinh linh Diac 'noiç. <sup>35</sup> I 'nah ngai mangai cadrì jah hlài ðêh mangai hnem cla enh can cachit. Mahaq i 'nah ngai ma 'noiç chiuq mangai jêh baxa wì, taiq wì ùh enh cabô ðêch ðoìh, taiq wì haq enh can rih hlài yi lem. <sup>36</sup> I 'nah ngai 'biç do lê, 'biç blai, 'nah ngai 'noiç hòm chiuq wì cật xam caxi mem tagwat wa chiuq ôi tù. <sup>37</sup> Wì haq chiuq tèm hmu trùh cachit, chiuq pốt loh baiç xam cùa, chiuq jêh cachit xam chang gùm. Wì haq caxùnh eo xam akia trùu wa bubi lam liq lam làn bacc nòi. Wì haq pangot hrah, chiuq padit padiang wa chiuq baxa rìm trong. <sup>38</sup> Crõng taneh cô ùh ðang ca wì haq ôi. Wì haq ep lam liq làn ta ðùng hawit, ta wang, ta còp hmu wa ta trom ta taneh.

<sup>39</sup> Nhò manoh lùì, ðìq ðõng 'bài mangai aih jah Boc Plình lem manoh, mahaq xôq 'nhòq nhàn yõc biac Chuaq khoi rùp bàu am ca wì, <sup>40</sup> taiq Boc Plình khoi padon ðoìq biac lem yi hnao ca bèn, enh gùng ca bèn, wì haq ùh jah Boc Plình broq wìa lem ðìq ðõng.

## 12

### *Trong Hnài Can Rìh Hadròih*

<sup>1</sup> Ma jah 'màng aih, taiq bèn khoi i bacc ngai ngan hnoq tìah ca cato yùc wawenh, 'màng aih bèn khòh hwenh ðõng rìm biac genh trap wa tôiq lôì ma padràng bèn, èh bèn yõc manoh chiuq àt caq ôi ma lem tiaq trong Boc Plình enh, <sup>2</sup> khòh ngan hnoq Chuaq Jêxu Crich, Haq ma broq xem manoh lùì da bèn enh jò baxèm trùh pulùch. Taiq Haq khoi loq atìq cô èh jah bùi manoh, 'màng aih Haq chiuq cachit jìq xa ðìq jaq ta long pagat, khìn biac jù lê. Manàiq cô Haq ha'ngui pah 'ma ta gèq bùa Boc Plình. <sup>3</sup> 'Màng aih, pì phai hèm haboq ca Haq ma khoi chiuq biac tajraq hlài enh mangai i tôiq ma git ca Haq bacc ðàng leq, ðoìq pì ùh hìaq tagah lep wa ùh hìaq hõnh manoh.

<sup>4</sup> Biac tabroq ca tôiq lôì, pì 'nhòq hìaq trùh 'mòi phai ta-ùc mahem. <sup>5</sup> Pì khoi hèt ca bàu pariaq pì, tìah ca bàu hnài con:

“Con ôi, apaq ngan ùh loh cleq biac doi hnài da Chuaq;

jò Haq lech, apaq mango wa hõnh manoh.

<sup>6</sup> Ma jah 'màng aih, Chuaq lech hnài mangai leq Haq loq waq;

Mangai leq Haq nhàn broq con, Haq blai.”\*

<sup>7</sup> Tàng pì chiuq biac lech hnài, aih èh Boc Plình ngan pì tìah ca con, ma jah 'màng aih, con leq baq ma ùh lech hnài? <sup>8</sup> Tàng pì ùh chiuq Boc Plình lech hnài tìah ca rìm ngai broq con ma phai chiuq, 'màng aih pì aih con tango, ùh xài con joq 'nàng. <sup>9</sup> Baq bèn ôi crõng taneh lech hnài bèn ji bèn loq iu bàu wì haq, ùh dùh ðêh ca Baq da mahua yiang ma bèn khòh loq ðì tiaq Haq yi hnao hòm ðoìq jah rìh. <sup>10</sup> Baq bèn phàn chac hamac lech hnài bèn toq 'biaq hanam, tiaq ðêh manoh xoh ðađêh broq troq, mahaq Baq ta Plình lech hnài bèn tiaq trong i lòiq ca bèn, ðoìq broq bèn jah i phàn ta can hadròih Haq. <sup>11</sup> ðìq ca biac lech hnài jò baxèm joq broq ca bèn ùh lem bùi, broq ca bèn mango, mahaq atìq cô èh jah 'ràng biac catèm wa biac ta-atoq ca mangai leq khoi chiuq axràmm 'màng aih.

<sup>12</sup> 'Màng aih broq ca tì ma tagah wa cràng ma tabat da pì loh ca tadêh beq, <sup>13</sup> “Pì phai broq ca ðađêh trong ma da-àðàng,”\* ðoìq atap caxènh ùh hìaq 'biç talech mahaq

\* 12:6 12:6 BR 3:11,12. \* 12:13 12:13 BR 4:26.

jah brêh.

<sup>14</sup> Phai ran diq ca manoh ðòiq jah broq hatroq ca rìm ngai, hadai ti chaq tiaq can hadròih, ma jah 'màng aih, tàng ùh wìa hadròih, èh ùh i ca mangai leq jah hnoq Chuaq. <sup>15</sup> Phai rabiaq oq èh loq i mangai leq broq hù hnhung đac biac am dech da Boc Plình; apaq am riah tagiq tagia plôh loh ta'ne oh daq, wa broq ca bàc ngai wìa ùh hadròih. <sup>16</sup> Phai ngan kenh ðòiq òi ta pì ùh hìaq i mangai leq tango anang, loq capoch bàu hanip 'mèq 'mac tìah ca Êsau khi tech dèh cwìang broq con ramua ðòiq halih yóc caq mòiq wea acaq. <sup>17</sup> Pì loq, atiq ca aih haq enh waq baq haq waiq xôq ramôt am ca haq, mahaq pì jah, 'nhac ca haq chaq ta'nàih biac cađac dèh manoh broq tôiq wa hmoi rawah dang xìn.

<sup>18</sup> Oh daq ùh trùh haten ca wang ma jah bèq, hadai ùh trùh haten ca pla ùnh 'nang khàng, nòi clam cluiq, yúc gam wa nòi cayeo bahùt càn, <sup>19</sup> loq atêh ken ma dèh, loq bàu capoch broq diq jaq yùq crè, trùh 'mòi mangai leq tàng, hadai xìn apaq capoch tam bàu leq hòm, <sup>20</sup> taiq wì haq ùh nui chiùq bàu thê 'màng cô: “ 'Nhac ca ngè ma rìh ta rôh trùh haten bèq wang cô, hadai khòh tèm hmu trùh cachit.”✧ <sup>21</sup> Ta wang jò aih diq jaq ramôt, trùh 'mòi Môise ji doi: “Au loq yùq crè diq jaq, loh ca tarit.”✧

<sup>22</sup> Mahaq pì khi trùh Wang Siôn, haten ca phòq da Boc Plình ma rìh hloi hloi, aih phòq Jê-ru-sa-lem ta Diac Plình, nòi i bàc hrinh 'bình plình tagop, <sup>23</sup> haten ca tagop hadròih da 'bài con ramua ma khi jah achìh 'mùt hiniq ta plình, haten ca Boc Plình, Haq ma broq Cwan Tình Hiniq Hadrah rìm ngai, wa haten ca diq ca yiang da 'bài mangai ta-atoq wa khi jah lem lình tôh gêh, <sup>24</sup> haten ca Chuaq Jêxu Crich, Haq Mangai Ta'ne ma broq wêh jao ma neo, haten ca mahem ma khi ta-úc, mahem aih i cwìang itai yi hnao ca mahem Abên.

<sup>25</sup> Pì phai ngan kenh oq, apaq chôiq ca Haq ma anoi hnài, taiq tàng wì ma chôiq tamàng Haq ma pa'yèp wì ta crông taneh ùh jah claih, ùh dùh dèh ca bèn ùh jah claih tàng bèn chôiq Haq ma capoch bàu enh plình. <sup>26</sup> Calah nèh bàu capoch da Haq broq ca taneh dalàc, mahaq manàiq cô Haq rùp bàu, doi: “Mòiq yàng hòm atiq cô èh, ùh xài Au toq broq crông taneh dalàc, mahaq diq ca plình hadai.”✧ <sup>27</sup> 'Màng aih, bàu ma doi: “Mòiq yàng hòm” aih i hiniq, Boc Plình raliang cađac diq ca hiniq Haq khi broq ma jah dalàc, waq ca diq ca hiniq ma ùh jah dalàc jah òi yôt.

<sup>28</sup> 'Màng aih, taiq bèn jah hùang mòiq Diac Plình ma ùh jò leq dalàc, bèn khòh yóc manoh manè, loq iu yùq, wa broq biac waq ca broq lem manoh Boc Plình. <sup>29</sup> “Ma jah 'màng aih Boc Plình da bèn, Haq pla ùnh loq bùh cheo.”✧

## 13

### *Bàu Tanap Pulùch*

<sup>1</sup> Oh daq phai hloi hloi loq waq ca dabau tìah ca oh, tìah ca daq. <sup>2</sup> Apaq hèt ðìh yóc mangai tamoi, taiq nhò broq 'màng aih, 'nah ngai khi ðìh yóc 'bình plình mahaq cla wì ùh 'nì. <sup>3</sup> Apaq hèt ca 'bài mangai ma òi tù, xa-öch ca wì haq diq, 'màng ca pì hadai òi tù ti wì haq, wa hadai hmàng ca mangai 'nang chiùq wì baxa pani taiq pì hadai i chac hamac troi wì haq.

<sup>4</sup> Rìm ngai phai ngan ha'nhèq biac ta'nèp òng mai, wa wèq nòi cùi da ta'nèp lem xriu, ma jah 'màng aih Boc Plình joq 'nàng hadrah baxa mangai tango wa mangai tango anang. <sup>5</sup> Apaq i manoh loq ham ca 'bac jèn, mahaq khòh i manoh lem bùi diq ca hiniq ma 'nang i, ma jah 'màng aih, Boc Plình khi doi:

“Au ùh jò leq hangai ca ìh.

Au ùh jò leq cađac ìh!”✧

✧ 12:20 12:20 LEA 19:12,13. ✧ 12:21 12:21 RAH 9:19. ✧ 12:26 12:26 Hag 2:6. ✧ 12:29 12:29 RAH 4:24.

✧ 13:5 13:5 RAH 31:6.

<sup>6</sup> 'Màng aih, bèn jah cajap manoh doi:

"I Chuaq jùp òu, au ùh yùq cleq.

Con mangai 'nhòng cô broq cleq ca au ma jah?"\*

<sup>7</sup> Pì phai hmàng ca 'bài mangai khoi 'nong trong wa anoi hnài bàu Chuaq ca pì. Ngan ma ro wì haq caq òi 'màng leq, èh pì tiaq troi manoh lùì wì haq. <sup>8</sup> Chuaq Jêxu Crich, hì hnèh, hì cô, trùh hloi hloi, ùh i jò leq tablòq.

<sup>9</sup> Apa q òi q bàu hnài ùh troq padô 'nùt pì, ma jah 'màng aih nhò biac am dech manoh jah cajap, aih ma lem, ùh xài tiaq ranenh caq jam loq ùh caq jam, biac ma ùh broq lòiq cleq ca mangai. <sup>10</sup> Bèn mangai lùì canòm Chuaq Jêxu khoi i ca'bông tadreo, nòi aih wì ma patìh ta hnem traiq cùh waiq ùh khòh caq.

<sup>11</sup> 'Màng aih, mahem da ngè tadreo wì pajàu ha'nhèq 'ràng mùt ta nòi hadròih òi q tadreo thai ca tòi q lòi, khoi èh chac da ngè tadreo aih 'ràng bùh enh gùng ca phòq.

<sup>12</sup> Taiq 'màng aih, òi q yòc mahem 'neho hreo tòi q lòi bèn, chac cla Chuaq Jêxu Crich hadai khoi chiùq wì baxa enh gùng ca ngo phòq. <sup>13</sup> 'Màng aih bèn phai loh enh gùng ca panàt phòq ti Chuaq Jêxu, wiang chiùq biac jù lê pajùm ca Haq. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih ta cô ùh i ca phòq leq jah òi hloi hloi, mahaq bèn ti chaq mòiq phòq dang ngìa èh.

<sup>15</sup> 'Màng aih, canòm ca Chuaq Jêxu Crich, bèn khòh manè apôi Boc Plình hloi hloi xam bàu capoch, aih tìah ca ngè tadreo am ca Haq. <sup>16</sup> Apa q hèt ca broq biac lem wa loq jùp òu mangai 'noi q, ma jah 'màng aih biac 'màng aih tìah ca ngè tadreo broq lem manoh Boc Plình.

<sup>17</sup> Oh daq phai loq iu bàu wì ma 'nong trong ca pì wa broq troq troi bàu hnài da wì haq, ma jah 'màng aih wì haq wèq ban mahua yiang pì. Wì haq aih mangai ma ep anoi hlài biac da pì enh ngìa ca Chuaq. Am ca wì haq broq biac cô xam manoh bùi, ùh hìaq mamùc, tàng wì haq mango, èh hadai ùh lòiq cleq ca pì.

<sup>18</sup> Waiq khàn am ca nhèn oq, òi q nhèn nui wèq dèh manoh loq jah lem hreo, wa caq òi lem ta rìm trong. <sup>19</sup> Au hadai xìn oh daq waiq khàn am ca au òi q au jah renh trùh ti pì.

<sup>20</sup> Waiq xìn Boc Plình da can catèm, Haq ma khoi broq Chuaq Jêxu Crich jah rìh hlài enh nòi cachit, Haq Mangai Ban Trìu càn caiq, wa nhò mahem da Haq jah broq wèh jao hloi hloi, <sup>21</sup> ta'mroq am ca pì jah tòm gèh ta rìm biac broq lem, nhò Chuaq Jêxu Crich broq troq manoh tiaq Haq enh waq òi q Haq jah 'ngah 'ngai hloi hloi. Amen.

<sup>22</sup> Ôi oh daq, au xìn pì bùi manoh nhàn yòc bàu pariaq cô, taiq au achìh toq 'biaq raq hêq.

<sup>23</sup> Ti-mô-thê, oh daq bèn khoi jah loh enh hnem tù. Tàng haq renh trùh, au hadai lam ti haq hmài h ca pì.

<sup>24</sup> Au gòi bàu bòch hmài h òi q ca 'bài mangai cra q wèq tagop pì wa òi q ca mangai hadròih. 'Bài con caiq òi ta Diac I-ta-li gòi bàu hmài h ca pì.

<sup>25</sup> Waiq xìn biac am dech òi hloi ti òi q ca pì. Amen.

\* 13:6 13:6 BCP 118:6,7.

## Thò Da Jacò Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Thò cô i bàu tiaq manoh hèm da mangai Yothaiq, wa khoi achih jò Tagop Hadròih xam mangai yi bàc mangai Yothaiq.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Mangai achih Jacò. Jacò cô oh da Chuaq Jêxu pah miq. Jò baxèm can rih Chuaq Jêxu, Jacò ùh lùì Haq broq Mêsi - Mangai Dèch Claih. Èh haq lùì joq 'nàng hi broq craq gàu da Tagop Hadròih da Jê-ru-sa-lem.

Sech cô khoi achih hanam 48 Atìq C., joq 'nàng adroi hanam 50 Atìq C.

### *Bàu Anoi:*

Jacò achih thò gòi ca mangai 'bìq padit padiang wa parai pariang bàc gùng. Haq loq enh parông manoh wì haq ta bìac nan xa, wa 'màng leq wì haq phai rih tiaq Chuaq rìm tang hì. Bàu cô anoi hnài bìac manoh lùì joq 'nàng wa can rabiaq joq 'nàng.

### *Rìm 'Nat:*

1. Bìac 'Bàt Thù wa Bìac Padô 'Nùt: 1:1-18
2. Tamàng Bàu Hnài wa Broq Tiaq: 1:19-27
3. Paq Gen Can: 2:1-13
4. Manoh Lùì wa Bìac Broq: 2:14-26
5. Palùà Tàt Rapet Capoch: 3:1-12
6. Baiq Toq Can Rabiaq: 3:13-18
7. Pa'yèp Trong Lam Da Crông Taneh: 4:1-17
8. Pa'yèp ca Mangai Padržông Can Ma Padit padiang: 5:1-6
9. Bàu Parông: 5:7-20

### *Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au Jacò, hapông da Boc Plình wa da Chuaq Jêxu Crich, Gòi bàu bòch hmàih 12 hadrông hadrech khoi pac lac.

### *Con Caiq Chuaq Chiuq Xalep*

<sup>2</sup> Ôi oh daq, jò pì glàm bàc baxa thù, pì phai ngan òiq ca bìac aih tiàh ca bìac bùì lem beq, <sup>3</sup> ma jah 'màng aih pì loq bìac baxa thù manoh lùì broq loh can dràng cajap, <sup>4</sup> wa can dràng cajap jah broq pì i manoh craq tòm gêh ùh thiùq bìac lem leq. <sup>5</sup> Tàng ta oh daq i mangai leq thiùq khôn rabiaq, waiq xìn Boc Plình beq, Haq hnhu am ùh hiaq trech, Haq hnhu am rùng rai ca rìm ngai. <sup>6</sup> Mahaq ep yỏc manoh lùì waiq xìn, apaq ra'ngòt, ma jah 'màng aih mangai ma ra'ngòt, wì tiàh ca cato diac raxìq lai laq, 'bìq cayo broq tadroq 'nong lam ta cô 'nong lam ta tau. <sup>7</sup> Mangai 'màng aih apaq xoh òadèh jah nhàn yỏc cleq enh Boc Plình, <sup>8</sup> aih mangai baiq manoh, haq ùh cajap manoh òiq ca trong òadèh.

<sup>9</sup> Oh daq leq pahamoq, catèh dèh bìac Chuaq ma padèch pì beq, <sup>10</sup> wa mangai can pagrông hadai catèh hlài phàn ma hamoq da cla beq, ma jah 'màng aih mangai can pagrông jah hnhung òac tiàh ca riang nhat. <sup>11</sup> Mat mahì tỏc tỏq dèh, nhat croh, riang hadrùih, can lem loh ca 'mèq; mangai can pagrông hadai jah taclah hnhung 'màng aih ta bìac cla broq.

### *Padô 'Nùt wa Biac Am Dech*

<sup>12</sup> Xòq ramòt am ca mangai chiùq padô 'nùt, ma jah 'màng aih jò khoi chiùq nui biac baxa thù, èh jah nhàn yóc cadoh can rih Boc Plình khoi hùaq am ca mangai loq waq ca Haq.

<sup>13</sup> Jò 'nang 'biq padô 'nùt, apaq doi: Aih Boc Plình padô 'nùt au, ma jah 'màng aih Boc Plình ùh padô 'nùt cabô, biac dù hadai ùh jò leq jah padô 'nùt Haq. <sup>14</sup> Mahaq tang ngai mòiq 'biq padô 'nùt taiq biac ham enh ma parông dađeh. <sup>15</sup> Khoi èh, manoh enh òi jiang, xa-ông loh tôiq lô; tôiq lô jah gêh, xa-ông loh can cachit.

<sup>16</sup> Ôi oh daq au loq waq, apaq 'biq padô 'nùt. <sup>17</sup> Rìm biac am dech lem lình wa biac hnhu am gêh tôm diq loh enh 'nhèq enh Baq 'ngah 'ngiang. Ta Haq ùh i ca biac tablòq leq, hadai ùh i ca biac ta'mroq hlài leq. <sup>18</sup> Haq tiaq manoh enh cla Haq, khoi yóc bàu da biac joq 'nàng xa-ông hlài bèn, waq ca bèn jah wìa tìah ca plì baxèm ta 'bài mangai Haq ma broq loh.

### *Broq Tiaq Bàu Boc Plình*

<sup>19</sup> Ôi oh daq au loq waq, pì khòh loq biac cô: Rìm ngai ep renh tamàng, mahaq adia ca capoch, adia ca nòih, <sup>20</sup> ma jah 'màng aih can nòih da con mangai ùh broq gêh biac ta-atoq da Boc Plình enh. <sup>21</sup> 'Màng aih, cađac đống rìm biac amùa wa rìm biac ngang dù ma òi hlài beq, paha'neq manoh nhàn yóc bàu Chuaq khoi pìt ta manoh oh daq, aih bàu jah dèch mahua yiang pì.

<sup>22</sup> Mahaq broq tiaq bàu aih beq, apaq toq tamàng dech, èh 'nùt dađeh. <sup>23</sup> Ma jah 'màng aih, tàng i mangai toq tamàng bàu mahaq ùh broq tiaq, aih tìah ca mangai ngan dèh hadrò cla ta gùang, <sup>24</sup> hnoq, hi khoi lam đac, tajò 'mò haq hèt haq mangai 'màng leq. <sup>25</sup> Mahaq mangai leq ngan ma ro ranenh ma khoi gêh tôm, aih ranenh da biac ùh tawac pakènh, èh haq òi broq tiaq, ùh xài tamàng khoi èh hèt, mahaq diq ca manoh broq, èh mangai aih chaq jah xòq ramòt ta biac cla haq broq.

<sup>26</sup> Tàng mangai doi dađeh tiaq Chuaq mahaq ùh pagàt dèh rapet cla, mangai aih 'nùt hlài dèh manoh cla, biac tiaq Chuaq da mangai 'màng aih 'ngwan. <sup>27</sup> Đaoq lem hreo wa hadròih jang ngìa Boc Plình Baq bèn, aih: Thia hmàih ca mangai lac wa mangai hadrô ta jò wì haq nan xa, wa wèq dađeh claih ca biac amùa da crông taneh.

## 2

### *Apaq Gen Can*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, pì khoi lùì Chuaq Jêxu Crich 'ngah 'ngai da bèn, èh apaq gen can mangai leq. <sup>2</sup> Tàng i mòiq ngai xràng canhàng wang, caxùnh eo lem, mùt nòi tagop pì, i hòm mangai pa caxùnh cwàn eo hyah hyai hadai mùt diq, <sup>3</sup> èh pì ngan mangai caxùnh eo lem, doi: Ha'ngui jang cô nòi yi wìa, mahaq doi ca mangai pa: Yòng jang 'mat raq, loq ha'ngui jang long thòt au, <sup>4</sup> 'màng aih i joq pì khoi lah đac dabau wa yóc manoh hèm 'mèq hadrah ùh?

<sup>5</sup> Ôi oh daq au diq jaq loq waq, tamàng cô: Boc Plình khoi ràih mangai pa ta crông taneh đòiq broq ca wì haq loh wìa padrông can ta manoh lùì wa wìa mangai hatìa da Diac Plình Haq khoi hùaq am ca mangai loq waq ca Haq? <sup>6</sup> Mahaq pì khìn đac mangai pa! Pì ma ùh loq 'bài mangai can padrông loq padit padiang, khoi èh hua pì trùh nòi hadrah 'mòh? <sup>7</sup> Ma ùh xài wì capoch ha'nhèq ðùng hiniq Chuaq Jêxu pì ma iu padèch 'mòh?

<sup>8</sup> Tàng pì joq 'nàng iu wèq gêh tôm ranenh khoi jah padèch ha'nhèq, tiaq khoi achìh ta Sech Hadròih: "Pì phai loq waq ca mangai haten hatìa tìah ca cla beq, aih pì khoi broq biac lem."\* <sup>9</sup> Mahaq tàng pì gen can wì, aih èh broq tôiq, Ranenh jah ta'mòq tôiq ca pì tiaq mangai broq ùh troq ca Ranenh. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih mangai

\* 2:8 2:8 Lêwi 19:18.

leq wèq gêh Ranenh, mahaq broq ùh troq mòiq nà Ranenh raq, èh hadai i tôiq tiah ca khoi broq ùh troq diq dõng. <sup>11</sup> Ma jah 'màng aih Boc Plinh khoi doi: “Apaq broq tôiq tango,”\* èh hadai doi “apaq broq tôiq jêh đac mangai.”\* 'Màng aih tàng pì ùh i broq tôiq tango, mahaq broq tôiq jêh đac mangai, aih pì khoi broq ùh troq Ranenh.

<sup>12</sup> 'Màng aih pì khòh rabiaq trong biac broq wa bàu capoch, ma jah 'màng aih pì ep chiùq hadrah tiaq ranenh Chuaq, aih Ranenh 'ràng trùh ca pì biac ùh tawac ùh pakènh. <sup>13</sup> Mangai hadrah ma ùh loq xa-öch èh haq 'bìq hadrah ùh i can xa-öch leq. Can xa-öch jah ta'blêq ca biac hadrah.

### *Manoh Lùi wa Biac Broq*

<sup>14</sup> Ôi oh daq, tàng cabô doi dađeh i manoh lùì, mahaq ùh i ca biac broq lem, èh i lòiq cleq ùh? Manoh lùì 'màng aih i jah dèch mangai aih ùh? <sup>15</sup> Tàng i oh daq leq ùh i ca eo cwàn caxùnh, thiùq dahwèq caq, <sup>16</sup> wa i mòiq ngai ta pì doi ca wì haq: “Lam ma catèm beq, 'nhìa ma hatôq, caq ma panàc beq”, mahaq ùh am ca wì dahwèq cleq ma chac hamac nhet, èh i ca lòiq cleq? <sup>17</sup> Manoh lùì hadai 'màng aih. Tàng i manoh lùì mahaq ùh broq biac lem, èh manoh lùì 'màng aih bu dàng khoi cachit.

<sup>18</sup> Mahaq i 'nah ngai doi: “Ìh i manoh lùì, phàn au i biac broq lem.”

Ìh patô ca au manoh lùì da ìh ùh i ca biac broq lem beq, èh au patô ca ìh manoh lùì tiaq biac broq lem da au. <sup>19</sup> Ìh lùì i mòiq toq Boc Plinh raq hêq. Ìh lùì aih joq. Can kiác Satan hadai lùì 'màng aih wa yùq tarit.

<sup>20</sup> Ô mangai blùng, ìh enh loq manoh lùì ùh i ca biac broq lem aih 'ngwan ùh?

<sup>21</sup> Ap-ra-ham boc bèn, jò dèch am Isac con cla haq ta ca'bõng tadreo, aih ma ùh nhò biac broq, Boc Plinh jah doi haq ta-atoq 'mòh? <sup>22</sup> 'Màng aih èh, pì hnoq manoh lùì pajùm ti biac broq da haq, wa nhò biac broq, manoh lùì jah gêh tôm. <sup>23</sup> 'Màng aih jah broq xit Bàu Sech Hadròih: “Ap-ra-ham lùì Boc Plinh, èh jah doi, haq mangai ta-atoq,”\* wa khoi jah doi haq bua da Boc Plinh. <sup>24</sup> Nhò nen aih pì loq wì nhò biac broq lem jah doi ta-atoq, ùh xài toq manoh lùì hi hêq.

<sup>25</sup> Ji 'màng aih diq, Rahap gu cadrì adroi nèh mangai tango yõc 'bac, cadoc baiq ngai lam rinh ngan trong, wa 'noh wa lam trong 'noiç, aih ma ùh nhò biac broq, jah doi haq ta-atoq 'mòh? <sup>26</sup> Chac hamac ùh i ca mahua yiang aih cachit, manoh lùì ùh i ca broq biac lem, hadai cachit 'màng aih.

## 3

### *Khòh Padràng Rapet*

<sup>1</sup> Ôi oh daq, òi ta pì apaq i bàc ngai padèch dađeh yòng broq thài hnài, ma jah 'màng aih mangai broq thài hnài ep chiùq hadrah yi trap. <sup>2</sup> Ma jah 'màng aih diq dõng ca bèn broq tôiq xam bàc trong. Tàng i mangai leq ùh broq tôiq ta bàu capoch cla, aih mangai khoi lem tôm gêh, nui padràng diq dèh ca chac hamac cla.

<sup>3</sup> Bèn 'mùt khàp jang hacùng axêh waq ca haq dì tiaq, khoi èh men jah wèq wech palaoq diq ca chac haq. <sup>4</sup> Ngan 'bài bong beq: 'Nhac ca càn dàng leq, cayeo dèh 'nong lam ta leq, mòiq toq blênh 'yoh raq nui wech ta'mroq haq tiaq manoh mangai ma rùp wèq blênh wech. <sup>5</sup> Hadai 'màng aih, rapet 'nhac ca 'yoh, mahaq jah catèh biac càn. Ngan beq, 'nhac ca rôm càn dàng leq mahaq toq xit ùnh raq bùh cheo diq. <sup>6</sup> Rapet hadai tiah ca ùnh; aih nòi apùq bàc tôiq ngang dù òi ta'ne 'bài phàn chac bèn, broq ùh hadròih diq ca chac cla, bùh cheo ca 'nhòng mangai; cla rapet raq khoi 'bìq 'bau ùnh bùh cheo.

<sup>7</sup> Diq ca ngè rìh ta crõng taneh, 'bài chìm, ngè ma moq ti taneh, 'bài ngè òi ta diac raxiq diq jah con mangai padràng hnài thê wì haq iu tiaq. <sup>8</sup> Mahaq rapet, ùh i ca

\* 2:11 2:11 LEA 20:14; RAH 5:18. \* 2:11 2:11 LEA 20:13; RAH 5:17. \* 2:23 2:23 BB 15:6.



cabô jah padràng haq thê iu tiaq. Aih ngè dù, haq bình halùih can nóc ma broq cachit.

<sup>9</sup> Nhò rapet bèn jah manè padèch Chuaq, Baq bèn, èh hadai xam rapet bèn waiq hanip con mangai ma khoi jah broq tiaq dua 'mù Boc Plình. <sup>10</sup> Pajùm mòiq hacùng mahaq loh xam biac manè padèch wa waiq hanip! Ôi oh daq, ùh khòh broq 'màng aih. <sup>11</sup> Pajùm mòiq toq tamóc jah loh xam diac nhim wa diac xang 'mòh? <sup>12</sup> Ôi oh daq, long póc i loh plì ôliu loq long nho i loh plì póc ùh? Tamóc diac xang hadai ùh jah loh diac nhim hòm.

### *Khôn Rabiaq Enh Plình*

<sup>13</sup> Ta pì i ca mangai khôn rabiaq wa 'nì loq ùh? Nhò trong caq òi lem da cla, khòh pa'noh loh can khôn rabiaq nhò can habùat beq. <sup>14</sup> Mahaq tàng pì i biac tagrình git wa biac pagau pagua ta manoh cla, èh apaq padèch dađeh, wa apaq capoch amòng tajraq hlài ca biac joq 'nàng. <sup>15</sup> Can khôn rabiaq aih ùh xài loh enh 'nhèq, mahaq loh enh crống taneh, enh chac xech wa enh can kiac dù. <sup>16</sup> Ma jah 'màng aih nòi leq i biac tagrình tagiq tagia, èh nòi aih toq i biac manhài wa rìm biac dù.

<sup>17</sup> Mahaq biac khôn rabiaq ma loh enh 'nhèq adroi dõng lem hadròih, atiq hatroq, i manoh habùat, loq iu, bình halùih manoh loq xa-öch, loh plì lem, ùh i ca manoh loq gen can wa ùh i ca biac baiq manoh. <sup>18</sup> Mangai broq ca mangai 'noiç trah hatroq rai adrech can catèm, èh jah gich plì ta-atoq.

## 4

### *Apaq Tiaq Biac Crống Taneh*

<sup>1</sup> Biac tarahen tagiq tagia ta pì trùh enh leq? Ma ùh xài loh enh nòi ham enh 'nang tajêh ta'miaq ta phàn chac hamac cla pì raq 'mòh? <sup>2</sup> Pì ham enh mahaq ùh jah cleq. Pì jêh cađac mangai wa git 'bõn mahaq ùh jah cleq. Pì tajêh wa tarahen mahaq pì xôq ùh jah cleq taiq ùh waiq xìn. <sup>3</sup> Pì waiq xìn Boc Plình, mahaq ùh jah nhàn yóc cleq taiq waiq xìn ùh troq òoiç toq broq bùi ta manoh ham enh cla.

<sup>4</sup> Ô! Mangai tango anang tau! Pì ma ùh loq, broq bua ti crống taneh, aih tajraq hlài ca Boc Plình 'mòh? 'Màng aih mangai leq enh broq bua ca crống taneh haq wia mangai tagit ca Boc Plình. <sup>5</sup> Loq pì xoh bàu Sech Hadròih capoch 'ngwan 'mòh? "Yiang Hadròih ma òi ta manoh bèn loq waq ca bèn loh ca tarènh." <sup>6</sup> Mahaq Haq am ca bèn biac am dech bàc, taiq 'màng aih Haq doi:

"Boc Plình tajraq hlài ca mangai loq catèh,

mahaq hnhu am biac am dech ca mangai loq paha'neq dađeh."\*

<sup>7</sup> 'Màng aih iu tiaq bàu Boc Plình beq. Tajraq hlài ca can kiac Satan, èh haq wia hangai ca pì. <sup>8</sup> Thia haten ca Boc Plình beq, Haq jah trùh haten ca pì. Ôi mangai i tôiq, 'nheo tì cla hreo beq, cabô i baiq manoh, broq hreo dèh manoh beq. <sup>9</sup> Phai loq mango, ta-oih wa hmoi rayoih. Phai halìh enh do loh crò, halìh enh manoh bùi wia mango. <sup>10</sup> Paha'neq dađeh jang ngia Chuaq beq, èh Haq jah dèch pì tõi.

### *Apaq Hadrah ca Dabau*

<sup>11</sup> Ôi oh daq, apaq capoch 'mèq ca dabau. Cabô capoch 'mèq dèh oh daq cla, loq hadrah dèh oh daq cla, aih capoch 'mèq ca Ranenh wa hadrah Ranenh. Mahaq tàng ìh hadrah Ranenh, ìh ùh xài mangai broq tiaq Ranenh, mahaq mangai hadrah Ranenh. <sup>12</sup> Toq i mòiq Boc Plình hnhu am Ranenh wa hadrah, Haq dèch jah wa jêh đac jah. 'Màng aih, ìh cabô ma hùa hadrah mangai 'noiç?

<sup>13</sup> Ôi oh daq, pì doi: "Hì cô loq hì da èh bèn lam trùh ta phòq tau, òi ta aih mòiq hanam, padro baxen ti chaq lòiq." <sup>14</sup> Mahaq hì da èh loh 'màng leq, pì ùh jah loq!

\* 4:6 4:6 BR 3:34.

Ma jah 'màng aih can rih da pì 'màng leq? Aih bu dàng hòì diac i mòiq rahyàc, hi khoi èh hech đac. <sup>15</sup> Pagah pì khòh doi: “Tàng Chuaq enh, èh bèn rih wa bèn jah broq biac cô biac tau.” <sup>16</sup> Mahaq pì khoi yỏc bàu catèh, èh padèch dađeh! Padèch dađeh 'màng aih ngang dù. <sup>17</sup> 'Màng aih, mangai loq broq biac lem mahaq ùh broq, aih broq tôiq.

## 5

### *Bàu Pa'yèp ca Mangai Padrồng*

<sup>1</sup> Ôi mangai can padrồng! Hmoi rayoih, creò cachech beq, taiq nen biac nan xa khoi padon trùh ca pì. <sup>2</sup> Cùng hang pì búc hech, eo cwàn pì catia caq. <sup>3</sup> Wang 'bac pì loh ca axiang, axiang aih teò ðòiq kian pì, wa raliang cađac chac xech tiàh ca ùnh bùh cheo pì, ma jah 'màng aih pì khoi gop hanìuq ðòiq cùng hang wang 'bac ta 'bài hì atiq lùch! <sup>4</sup> Joq 'nàng 'bac cùng baha mangai gat rùang pì, pì ma caq đống, haq creò hràng wa bàu creò da mangai gat khoi trùh ti don Chuaq i cwiang itai. <sup>5</sup> Pì khoi rih ta crống taneh caq ôq bù da-òih wa pa'ngwan ca 'bac. Pì khoi pabech dađeh tiàh pabech ngè trùh hì broq jam. <sup>6</sup> Pì khoi ta'mòq tôiq wa jêh mangai ta-atoq, mahaq wì haq ùh tajraq hlài.

### *Khòh Chìuq Àt Jò Chìuq Jìq Xa*

<sup>7</sup> Ôi oh daq, 'màng aih khòh chìuq àt trùh jò Chuaq wìh hlài. Mangai abroq pìt 'mau gòm trùh jò 'mau loh plì ta rùang, yỏc manoh chìuq àt trùh jò mè baxèm wa jò mè pulùch. <sup>8</sup> Pì hadai 'màng aih khòh chìuq àt wa cajap manoh, ma jah 'màng aih ten trùh jò Chuaq wìh hlài. <sup>9</sup> Ôi oh daq, apaq mamùc ca dabau, waq ca pì ùh hìaq 'bìq hadrah. Tau, Chuaq Hadrah 'nang yòng jang 'mang.

<sup>10</sup> Ôi oh daq, khòh tiaq dua biac chìuq xa wa chìuq àt da 'bài mangai capoch thai Boc Plình khoi canòm ca hiniq Chuaq capoch. <sup>11</sup> Pì loq 'bài mangai i manoh chìuq àt, èh bèn doi i xôq ramòt. Pì khoi tàng bàu anoi hlài biac chìuq àt da Jop, wa hnoq biac ma atiq lùch Chuaq am ca haq, ma jah 'màng aih Chuaq bình manoh tamèt wa loq xa-ỏch.

<sup>12</sup> Ôi oh daq, adroi đống ta rìm biac, apaq pachac, apaq patô plình, patô taneh, hadai apaq patô ngè 'noi q èh pachac, mahaq joq, doi joq, ùh, èh doi ùh, waq ca ùh hìaq 'bìq hadrah.

<sup>13</sup> Ta oh daq i ca mangai leq 'bìq jùq jàm ùh? Waiq khàn beq. I cabô lem bùi ùh? Calêu manè Boc Plình beq. <sup>14</sup> Ta oh daq i cabô ùh hrỏc ùh? Creò ca 'bài craq broq gàu da Tagop Hadròih trùh ðòiq wì haq canòm ca hiniq Chuaq xùt dầu ca mangai ùh hrỏc, èh waiq khàn ca haq. <sup>15</sup> Bàu waiq khàn xam manoh lùì jah broq brêh ca mangai ùh hrỏc, Chuaq jah dèch mangai aih yòng. Tàng haq broq tôiq, hadai jah baxống. <sup>16</sup> 'Màng aih pì pa'noh tôiq ca dabau wa waiq khàn ca dabau beq, ðòiq pì jah brêh ca ùh hrỏc. Mangai ta-atoq yỏc manoh panim waiq khàn, joq 'nàng xit jua bacc.

<sup>17</sup> Êli hadai con mangai 'màng ca bèn. Haq waiq khàn xin apaq mè, èh ùh mè hloi piq hanam 'ne. <sup>18</sup> Khoi èh haq waiq khàn hlài, plình mè, taneh hon loh dahwèq caq.

<sup>19</sup> Ôi oh daq, ta pì i cabô lam ùh troq hangai ca bàu joq 'nàng, èh i mangai 'noi q broq haq tawìh hlài, <sup>20</sup> bèn phai loq, mangai broq ca mangai i tôiq tawìh hlài cađac trong mã ùh troq, aih jah dèch mahua yiang haq claih ca can cachit wa gláp đac bàc tôiq lôi mangai aih.

## Thò Mòiḡ Da Pêtrô 1 Pêtrô Bàu Patô Adroi

*Hiniḡ wa Bàu Xèm Da Sech:*

Mangai nhàn yỏc thò cô khoi chiủḡ bằc biằc 'bằt thủ wa padit padiang. Wì haḡ khoi 'biḡ parai pariang ta ãiḡ ca gủng Rôma.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Pêtrô achìh thò cô. Bàu achìh tiằh ca bàu achìh ta pôn toḡ sech Bàu Lem wa bàu anoi da Pêtrô ỏi ta Sech Bằc Yiang Hadròih. Sech cô khoi achìh hanam 64 Atiḡ C.

*Bàu Anoi:*

Sech 1 Pêtrô nhài biằc mangai lủi Chuaḡ phai broḡ. Mangai lủi Chuaḡ phai lah axong khoi ca wì ma tiaḡ wì ta crỏng taneh cô. Ta jò wì haḡ chiủḡ nan xa cô, wì i can ngềh gỏm nhàn yỏc can 'ngah 'ngai nhò biằc am dech da Boc Plình. Thò cô hadai nhài wì phai rìh can rìh hadròih trủh lủch 'nhỏng nan xa cô.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Gỏi Hmàiḡ: 1:1-2
2. Manè Bủi Taiḡ Biằc Am Dech wa Biằc Dềch Claih Da Boc Plình: 1:3-12
3. Can Rìh Hadròih: 1:13—5:11
4. Hagleḡ i Achìh Thò Cô: 5:12
5. Bàu Chao Pulủch: 5:13-14

*Bàu Bỏch Hmàiḡ*

<sup>1</sup> Au cô Pêtrô mangai sủḡ ão da Chuaḡ Jêxu Crich,

Achìh thò cô ca 'bài mangai ma khoi jah ràiḡ, aih 'bài mangai ma 'nang pac lac ỏi ta 'bài gủng Bỏntu, Ga-la-ti, Cap-ba-đỏc, Asi, wa Bi-thi-ni, <sup>2</sup> oh ãaḡ khoi jah ràiḡ tiaḡ biằc loḡ adroi da Boc Plình, aih Baḡ, pì jah wìà hadròih nhò Yiang Hadròih, ãoiḡ ãi tiaḡ Chuaḡ Jêxu Crich wa jah broḡ hreo nhò mahem Haḡ.

Waiḡ xìn biằc am dech wa biằc catèm jah bình halủih ỏi ti pì.

*Xỏxech Ỏi Ta Diac Plình*

<sup>3</sup> Manè apôi Boc Plình, Baḡ da Chuaḡ Jêxu Crich da bèn. Nhò can loḡ xa-ỏch càn caiḡ da Haḡ, Haḡ khoi broḡ ca bèn jah xa-ỏng hủi, jah i biằc ngềh gỏm da can rìh nhò biằc rìh hủi ãa Chuaḡ Jêxu Crich enh can cachìt, <sup>4</sup> ãoiḡ jah nhàn yỏc xỏxech ùh hủ hnhung, ùh raliang, ùh taclah, khoi ãon ãoiḡ ca pì ỏi ta plình, <sup>5</sup> nhò manoh lủi, jah cwìang itai da Boc Plình wẻḡ ban ãoiḡ jah ãềch claih, aih biằc khoi padon ãoiḡ pa'noh ta 'nhỏng ma atìḡ. <sup>6</sup> Lem bủi ca biằc aih beḡ, 'nhac ca manàiḡ cô pì chiủḡ mango ca biằc baxa thủ bằc trong ùh hủaḡ ãủnh, <sup>7</sup> ãoiḡ biằc lủi ta manoh joḡ 'nằng ãa pì, jah ãoi yi canaḡ, yi lem ca wang ma loḡ hnhung cađac, 'nhac ca biằc lủi manoh chiủḡ baxa thủ, ẻḡ jah pa'noh xam bàu manè apôi, ãa ãềch ha'nhẻḡ wa broḡ 'ngah 'ngai hiniḡ Chuaḡ Jêxu Crich jò Haḡ trủh hủi crỏng taneh. <sup>8</sup> 'Nhac ca pì 'nhỏḡ hnoḡ Haḡ, pì khoi loḡ waḡ ca Haḡ. 'Nhac ca manàiḡ cô 'nhỏḡ hnoḡ Haḡ, pì xỏḡ lủi Haḡ, pì jah bủi ãiḡ jaḡ ùh i ca bàu jah ãoi, wa jah bình halủih 'ngah 'ngai lem lình, <sup>9</sup> 'mằng aih pì jah nhàn biằc ãa ãoiḡ ãa manoh lủi, aih biằc ãềch claih mahua yiang pì.

<sup>10</sup> Taiḡ biằc ãềch claih aih, 'bài mangai capoch thai Boc Plình khoi ti chaḡ, ti bỏch ãiḡ ca jaḡ panim wa hadai khoi capoch bàu loḡ adroi biằc am dech trủh ca pì, <sup>11</sup> ẻḡ wì haḡ chaḡ ãoiḡ loḡ 'nhỏng leḡ wa 'mằng leḡ, ma Yiang ãa Chuaḡ Crich ỏi ta wì haḡ khoi ãatô am ca wì haḡ, jò Boc Plình ãoi adroi biằc jìḡ xa ãa Chuaḡ Crich wa biằc

'ngah 'ngai lem lình atiq ca aih. <sup>12</sup> Bìac cô khoi mahno ca wì haq, ùh xài wì patìh ca dađeh, mahaq patìh ca pì. Bìac wì haq ma khoi capoch, aih bìac da 'bài mangai ma khoi anoi hnài Bàu Lem ca pì nhò Yiang Hadròih loh enh Plình, aih bìac 'bài 'bình plình 'mòi hadai òiq jaq enh loq.

### *Trong Rìh Hadròih*

<sup>13</sup> 'Màng aih pì ep yõc dèh manoh hèm cajap cajinh, wa khòh òiq òiq ca bìac ngèh gòm pì ta bìac am dech da Chuaq Jêxu Crich jah am ca pì ta hì Haq mahno loh, <sup>14</sup> Tìah ca con caiq loq òi tiaq, apaq broq tiaq dèh manoh ham enh troi jò 'nhòq 'nì ca Bàu Lem, <sup>15</sup> mahaq taiq Haq ma khoi creò ca pì hadròih, 'màng aih pì hadai phai caq òi hadròih ta rìm trong, <sup>16</sup> taiq Sech Hadròih khoi i achìh: “Au hadròih, 'màng aih pì hadai ep hadròih.”\*<sup>†</sup>

<sup>17</sup> Wa tàng pì creò Haq Baq pì, Haq ma yõc bìac ta-atoq joq 'nàng òiq hadrah mangai troq troi bìac broq da rìm ngai wa ùh jò leq gen can, 'màng aih pì khòh caq òi xam manoh loq iu yùq jò òi rìh ta crõng taneh. <sup>18</sup> Ma jah 'màng aih pì loq ùh xài nhò hiniq loq raliang hech troi 'bac, wang, ma rõt pì loh khoi enh trong rìh ùh loh cleq khoi nhàn enh boc yaq da pì, <sup>19</sup> mahaq nhò mahem da cla Chuaq Jêxu Crich, tìah ca mahem Trìu Con ùh i ca tôiq, ùh i ca teo, ùh i ca xit. <sup>20</sup> Haq khoi jah padon òiq adroi ca jò broq plình crõng taneh, mahaq mahno loh ta 'nhòng ma atiq lùch cô am ca pì, <sup>21</sup> nhò Chuaq Jêxu pì lùì Boc Plình, Haq ma khoi broq Chuaq Jêxu rìh hlài enh can cachit wa am ca Haq can 'ngah 'ngai lem lình òiq pì i manoh lùì wa bìac ngèh gòm canòm Boc Plình.

<sup>22</sup> 'Màng aih nhò loq òi tiaq bàu joq 'nàng, mahua yiang pì khoi 'nheo hreo, 'màng aih pì ep òiq ca manoh loq waq ca dabau, <sup>23</sup> ma jah 'màng aih pì khoi jah xa-ông hlài, ùh xài enh pliang adrech ma loq raliang hech, mahaq enh pliang adrech ùh raliang hech, aih nhò bàu rìh hloi wa cajap cajinh da Boc Plình. <sup>24</sup> Ma jah 'màng aih: “Con mangai wì àliah tìah ca nhat;

rìm bìac ma 'ngah 'ngai lem lình da wì haq tìah ca riang, tìah ca nhat; nhat croh, riang hadrùih.

<sup>25</sup> Mahaq bàu da Boc Plình jah òi hloi hloi.”\*<sup>†</sup>  
Bàu aih, aih Bàu Lem ma khoi anoi hnài ca pì.

## 2

### *Cato Hmu Rìh*

<sup>1</sup> 'Màng aih, pì ep cađac đõng òiq rìm bìac ngang dù, bìac padô alúan, bìac loq 'nùt, git tagiq wa rìm bìac capoch jù lê, <sup>2</sup> phai tìah ca 'bài con nga neo xa-ông, loq ham enh ca tôh hadròih da Bàu Chuaq, nhò enh aih èh pì jah yòng càn ta bìac dèch claih, <sup>3</sup> tàng pì joq 'nàng khoi jah loq Chuaq i manoh khôn khaoq.

<sup>4</sup> Èh phai trùh haten ca Haq, tìah ca Hmu Rìh ma con mangai khoi cađac, mahaq Boc Plình khoi raih Haq ma òiq jaq lem canaq, <sup>5</sup> pì hadai jah tìah ca hmu rìh jah yõc òiq broq wìa mòiq toq hnem hadròih, jah wìa mòiq pajàu hadròih, pì jah dèch am ngè tadreo hadròih broq lem manoh Boc Plình nhò Chuaq Jêxu Crich. <sup>6</sup> Ma jah 'màng aih Sech Hadròih khoi achìh:

“Cò, Au khoi òiq ta Siôn mòiq toq hmu gàu mùm hnem khoi jah raih wa lem canaq.

Mangai leq lùì canòm ca Haq,

èh ùh jò leq camaih.”\*

<sup>7</sup> Ma jah 'màng aih ca pì ma lùì, Haq òiq jaq lem canaq, mahaq ca wì ma ùh lùì: “Cato hmu mangai thòq broq hnem khoi cađac

\* **1:16** 1:16 Lêwi 11:44,45; 19:2. \* **1:25** 1:25 Êsai 40:6-8. \* **2:6** 2:6 Êsai 28:16

khôi jah wìa hmu gàu mùm hnem,"†

<sup>8</sup> aih:

"Mòiq cato hmu tât khech  
broq ca wì haq tacro."‡

Wì haq tacro taiq wì haq ùh òi tiaq Bàu Chuaq, biac aih khôi jah pachì òoiq ca wì haq.

<sup>9</sup> Mahaq pì xinoi khôi jah ràih, khôi jah broq pajàu da Boc Plinh, broq jàn hadròih, aih jàn da Boc Plinh, òoiq pì anoi hlài bàu manè Haq ma khôi creò pì loh enh nòi clam clòiq òoiq jah mùt ta nòi 'ngah 'ngiang lem linh da Haq. <sup>10</sup> Adroi cô nèh pì ùh xài con jàn leq, mahaq manàiq cô pì khôi broq con jàn Boc Plinh; adroi cô nèh pì 'nhòq jah nhàn yòc biac xa-òch, mahaq manàiq cô pì khôi jah nhàn yòc biac xa-òch.

<sup>11</sup> Ôi oh daq au ma loq waq, òi ta crông taneh cô, pì tiàh ca mangai tamoi hangai òi òo, au xin pì phai wìa enh biac ham chac xech aih tajraq hlài ca mahua yiang pì, <sup>12</sup> mahaq phai rih ma lem ta'ne mangai jàn 'noi, òoiq jò wì haq capoch 'mèq ca pì, wì haq hnoq biac lem pì broq, 'màng aih wì haq jah manè Boc Plinh ta hì Haq trùh hadrah crông taneh.

<sup>13</sup> Taiq Chuaq, pì phai òi tiaq òiq ca ranenh chenh phù da con mangai pa'noh, 'nhac ca bùa mangai ma i cwiang yi enh 'nhèq, <sup>14</sup> loq mangai cwan, mangai bùa ma thè trùh òoiq baxa 'bài mangai ma broq biac dù, wa òoiq manè 'bài mangai ma broq biac lem, <sup>15</sup> ma jah 'màng aih Boc Plinh enh pì broq biac lem, òoiq broq hatenh đac ca bàu awàt da 'bài mangai blùng. <sup>16</sup> Pì rih tiàh ca 'bài mangai ùh tawac ùh pakènh beq, mahaq ùh yòc biac ma ùh tawac ùh pakènh aih òoiq gahnàp đac biac dù, mahaq ep loq dađeh broq hapông da Boc Plinh. <sup>17</sup> Khòh loq iu rìm ngai, loq waq con caiq Chuaq, loq yùq crè ca Boc Plinh, wa loq iu bùa.

### *Dua Chiuq Xa Da Chuaq Jêxu*

<sup>18</sup> Ôi mangai broq hapông, ep iu dèh craq xam òiq ca manoh loq yùq crè, ùh xài toq ca mangai craq i manoh lem, mahaq hadai iu ca mangai craq 'mèq manoh. <sup>19</sup> Tàng mangai taiq Boc Plinh haq chiuq jìq manoh, chiuq nan xa taiq biac ùh ta-atoq, aih biac đang ca manè. <sup>20</sup> Tàng broq biac dù 'bìq wì jêh, èh nui chiuq àt, biac aih i cleq đang ca catèh ùh? Mahaq tàng pì broq biac lem mahaq xôq chiuq àt jò 'bìq baxa, aih biac đang ca manè enh ngia ca Boc Plinh. <sup>21</sup> Taiq biac cô raq pì khôi jah Boc Plinh creò, ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu Crich khôi chiuq jìq xa òoiq broq dua am ca pì, waq ca pì cadiang tiaq teo jènh Haq:

<sup>22</sup> "Haq ùh jò leq broq tôiq,

hacùng Haq ùh jò leq i bàu amòng."§

<sup>23</sup> Jò wì hanip Haq, Haq ùh jò leq hanip hlài. Jò chiuq nan xa, Haq ùh jò leq hacam hlài, mahaq Haq am chac dađeh ca Haq ma hadrah ta-atoq. <sup>24</sup> Haq yòc dèh chac òoiq pòq tôiq lòi bèn ta long pagat, waq ca bèn mangai khôi cachit ca tôiq lòi, jah rih ca biac ta-atoq. <sup>25</sup> Ma jah "'màng aih pì tiàh đeh ca triu lam lac,"\* mahaq manàiq cô khôi jah wìh hlài ti Mangai Ban Triu, Haq Mangai Wèq mahua yiang pì.

## 3

### *Biac Broq Troq Da Öng Mai*

<sup>1</sup> Hadai 'màng aih, pì mangai mai phai iu tiaq dèh öng, èh tàng mangai öng ùh tiaq Chuaq, mahaq nhò biac caq òi da mai, ùh xài nhò bàu haq capoch, èh öng haq hadai tiaq, <sup>2</sup> jò wì haq hnoq biac caq òi hadròih wa biac loq iu da pì. <sup>3</sup> Apaq enh toq ngè padì enh gùng troi padì xàc, axràng ca nhàn xam wang, loq eo cwàn nhòm nhìn

† 2:7 2:7 BCP 118:22 ‡ 2:8 2:8 Êsai 8:14 § 2:22 2:22 Êsai 53:9 \* 2:25 2:25 Êsai 53:4,5,6.

hrin, <sup>4</sup> mahaq khòh loq enh ngè padì ùh jò leq hnhung, aih xam manoh habùat wa hatenh òi enh dalam; biac aih diq jaq lem linh enh ngìa Boc Plình. <sup>5</sup> Aih trong caq òi da 'bài mangai cadri hadròih calah nèh ma i manoh ngèh gòm Boc Plình khoi padì ca dađeh, èh khoi loq iu tiaq dèh òng, <sup>6</sup> troi Sara dì tiaq Ap-ra-ham, creò Ap-ra-ham craq dađeh. Tàng pì tiaq dua Sara broq biac troq, èh pì jah wìa con cadri joq 'nàng da Sara, wa pì ùh hìaq yùq crè.

<sup>7</sup> Pì mangai broq òng hadai, jò rih pajùm dèh ti mai, ep hèm trùh dèh ca mai wa loq waq ca haq taiq haq mangai yi iuq, ma jah 'màng aih wì haq hadai pajùm ti pì jah huàng biac am dech da can rih, waq ca bàu waiq khàn da pì ùh hìaq i biac cleq khech tât.

### *Chiuq Xa 'Nhac Broq Biac Lem*

<sup>8</sup> Diq dõng ca pì ep i manoh pajùm mòiq, i manoh loq tamèt, loq waq ca dabau tìah ca oh daq, i manoh loq xa-öch, ùh catèh dađeh, <sup>9</sup> apaq yõc biac dù ca'naih hlài biac dù, hadai apaq yõc biac waiq hanip ca'naih hlài biac waiq hanip, mahaq ep waiq xôq ramõt ca wì haq, taiq biac cô raq dài pì khoi jah creò òiq pì jah nhàn yõc xôq ramõt. <sup>10</sup> Ma jah 'màng aih:

“Mangai leq ngèh enh can rih  
wa enh hnoq 'bài hì lem,

èh ep wèq dèh rapet,

apaq capoch bàu dù wa hacùng claih ca biac amòng.

<sup>11</sup> Ep wìa hangai ca biac dù wa phai broq biac lem;

Ep ti chaq biac can catèm wa hloi hloi lam tiaq biac aih,

<sup>12</sup> Ma jah 'màng aih mat Chuaq ngan hnoq mangai ta-atoq,

Don Haq tamàng bàu waiq khàn da 'bài mangai aih;

Mahaq Chuaq tajraq hlài ca wì mangai broq biac dù.”\*

<sup>13</sup> Cabô jah broq 'mèq ca pì tàng pì broq biac lem xam manoh panim? <sup>14</sup> Mahaq tàng pì chiuq nan xa taiq broq biac ta-atoq, èh pì jah xôq. “Apaq yùq jò wì loq ta'nhùq, hadai apaq crè,”† <sup>15</sup> mahaq phai padèch Chuaq Jêxu Crich òiq Haq broq Craq ta manoh. Hloi hloi phai padon tèò hlài bàu da wì ma bòch gleq pì ma tiaq Chuaq, èh pì tèò wì haq xam manoh habùat wa manoh loq iu. <sup>16</sup> Khòh wèq lem dèh manoh loq, òiq ca mangai leq capoch bàu jù lê ca biac caq òi lem da pì ta Chuaq Jêxu Crich, wì jah camaih. <sup>17</sup> Tàng Chuaq enh pì chiuq nan xa taiq pì broq biac lem, aih lem yi hnoq chiuq nan xa taiq broq biac dù.

### *Mangai Ta-atoq Cachit Am Ca Mangai ùh Ta-atoq*

<sup>18</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu Crich khoi cachit ca tôiq lôi mòiq yàng raq khoi tôm tau. Haq Mangai ta-atoq thai ca mangai ùh ta-atoq òiq 'ràng bèn trùh ti Boc Plình. Phàn chac hamac Haq khoi chiuq cachit, mahaq Haq khoi rih hlài nhò Yiang Hadròih. <sup>19</sup> 'Màng aih Haq lam anoi 'noh bàu ca 'bài yiang ma òi tù, <sup>20</sup> enh 'nhòng da Noah, 'nhac ca Boc Plình khoi chiuq ta'nhua òiq wì haq canao loq dèh ca tôiq lôi jò Noah broq bong, mahaq wì haq xôq cadoq manoh, taiq 'màng aih jò diac càn ta 'nhòng Noah, i rahem ngai raq ma jah dèch claih ca diac. <sup>21</sup> Diac càn hanam aih broq dua 'mù ca biac 'baptem òiq dèch pì hì cô, ùh xài òiq broq hadròih ca biac amua amech da chac hamac, mahaq aih biac am ca manoh loq ca dađeh jah lem enh ngìa ca Boc Plình nhò biac rih hlài da Chuaq Jêxu Crich, <sup>22</sup> Haq ma khoi hlài ta Diac Plình wa manaiq ha'ngui pah 'ma Boc Plình, diq ca 'bài 'bình plình, 'bài ma wèq cwiang wa 'bài cwiang itai ma 'noi q diq dõng òi enh 'neq ca Haq.

\* 3:12 3:12 BCP 34:12-16 † 3:14 3:14 Êsai 8:12

## 4

*Can Rih Ma Neo*

<sup>1</sup> 'Màng aih, Chuaq Jêxu Crich khoi chiùq jìq xa trong chac hamac 'màng leq, pì hadai ep padon dèh manoh chiùq jìq xa 'màng aih òi, ma jah 'màng aih mangai leq khoi chiùq jìq xa ta chac hamac, aih khoi jah claih ca tôiq lô; <sup>2</sup> 'màng aih hì leq pì òi rih ta chac hamac, èh apaq tiaq biac con mangai ma ham enh, mahaq tiaq manoh enh da Boc Plình. <sup>3</sup> Ta òi ca hì ma adroi pì khoi broq tiaq manoh enh da mangai ùh tiaq Chuaq, caq òi tiaq trong manhài trái, tiaq manoh ham enh, bù bia, caq ôq ùh amàn, pagôq racaih, wa cùh waiq dua 'mù ðang ca ramôt. <sup>4</sup> Manàiq wì haq hamàih hnoq pì ùh pajùm ti wì haq caq òi tiaq biac bù bəc ùh loh cleq, èh wì haq wìh hlài capoch 'mèq ca pì. <sup>5</sup> Mahaq atìq cô èh wì haq ep anoi pa'noh ca Haq khoi hamang ðoìq hadrah mangai rih wa mangai cachit. <sup>6</sup> Taiq 'màng aih raq Bàu Lem hadai khoi jah anoi 'noh ca mangai adroi ca wì cachit, 'nhac ca wì haq ep chiùq cachit tiaq hadrah Boc Plình khoi pajaq, manàiq cô wì haq jah rih hloi hloi ti Boc Plình nhò Yiang Hadròih.

*Patih Biac Chuaq*

<sup>7</sup> Hì lùch da rìm biac khoi ten trùh, 'màng aih ep i manoh 'nì loq ro rang wèq daðeh ðoìq waiq khàn. <sup>8</sup> Enh 'nhèq ðong pì khòh loq waq ca dabau òi ca manoh, ma jah 'màng can loq waq jah glàp ðac bəc tôiq lô. <sup>9</sup> Pì khòh ðih yóc dabau, apaq mamùc. <sup>10</sup> Rìm ngai ta pì khòh broq tiaq biac hnhu am ma Chuaq khoi am, patih ca dabau, tiah ca mangai loq wèq lem biac am dech crài ca dabau da Boc Plình khoi am. <sup>11</sup> Mangai leq anoi hnài, èh phai anoi 'noh tiaq bàu da Boc Plình doi. Tàng i mangai ma patih, èh patih òi dèh ca padren Boc Plình am, waq ca Boc Plình jah 'ngah 'ngai ta rìm biac nhò Chuaq Jêxu Crich ma jah i can 'ngah 'ngai wa i cwiang itai hloi hloi ùh lùch. Amen.

*Chiùq Xa Ti Chuaq*

<sup>12</sup> Ôi oh ðaq au òi jaq loq waq, apaq hamàih ta manoh jò pì glàm biac jìq xa òi jaq trùh ðoìq 'bàt thù manoh pì, tiah ca glàm mòiq biac laq lai, <sup>13</sup> mahaq pì khoi jah wiang genh biac jìq xa da Chuaq Jêxu Crich toq leq, èh lem bù toq aih beq, ðoìq trùh hì 'ngah 'ngai da Haq mahno loh, èh pì hadai jah lem bù òi jaq. <sup>14</sup> Tàng pì chiùq wì jù lê taiq pì tiaq Chuaq Jêxu Crich, èh pì jah xôq ramôt, ma jah 'màng aih can 'ngah 'ngai Yiang Hadròih da Boc Plình 'nang òi ta pì.

<sup>15</sup> Ôi ta pì apaq i cabô leq chiùq xa troi mangai jêh ðac mangai, troi mangai atùng, troi mangai ngang dù, troi mangai capoch baxrùq biac mangai 'noi. <sup>16</sup> Mahaq tàng i cabô chiùq xa taiq broq con caiq Chuaq, èh apaq camaih, mahaq manè pôi Boc Plình beq taiq khoi jah pòq hiniq aih. <sup>17</sup> Taiq jò khoi trùh biac hadrah phai baxèm ta Tagop Hadròih da Boc Plình, 'màng aih tàng biac hadrah baxèm ti bèn, èh biac pulùch da 'bài mangai ùh òi tiaq Bàu Lem da Boc Plình jah loh 'màng leq? <sup>18</sup> Èh hò: "Tàng mangai ta-atoq xôq xa ca jah dèch,

èh 'bài mangai ma ùh tiaq Boc Plình wa broq tôiq lô, jah wìa 'màng leq?'"\*

<sup>19</sup> 'Màng aih 'bài mangai leq chiùq nan xa tiaq manoh Boc Plình enh, khòh broq biac lem wa am dèh mahua yiang ca Haq ma khoi broq plình crõng taneh, Haq ma wèq dèh bàu.

## 5

*Wèq Ban Con Caiq Chuaq*

\* 4:18 4:18 BR 11:31

<sup>1</sup> Au gòi bàu pariaq cô ca 'bài craq Tagop Hadròih ma broq gàu ta pì, ma jah 'màng aih au hadai craq broq gàu tìah ca wì, mangai khoi hnoq biac jìq xa da Chuaq Jêxu Crich, wa hadai i phàn ta biac 'ngah 'ngai jò Chuaq mahno loh, <sup>2</sup> wèq ban con caiq da Boc Plình khoi jao ca pì beq; broq biac aih ùh xài taiq pa-àu mahaq bùi manoh, pì broq ùh xài taiq ham ca 'bac waq ca i lòiq, mahaq taiq i manoh enh broq dìq ca jaq, <sup>3</sup> ùh xài broq craq padit ca con trùu Chuaq khoi am ca pì wèq ban, mahaq ep broq dua lem ca wì haq. <sup>4</sup> Jò Mangai Ban Trùu Broq Gàu trùh, pì jah côi cadoh 'ngah 'ngai ùh taclah.

<sup>5</sup> Hadai 'màng aih, 'bài gu calô 'yoh hanam phai loq dì tiaq wì ma khoi bàc hanam. Rìm ngai yóc biac loq paha'neq dađeh patih ca dabau beq, ma jah 'màng aih: "Boc Plình tajraq hlài ca mangai loq catèh,

mahaq am xôq ramõt ca mangai loq paha'neq dađeh."\*

<sup>6</sup> 'Màng aih, paha'neq dađeh loh enh 'neq ca capiang tì cwìang itai da Boc Plình beq, waq ca Haq jah dèch pì trùh jò troq, <sup>7</sup> jao am dõng dìq rìm biac pì ma lèt ca Boc Plình beq, ma jah 'mang aih Haq i manoh wèq ban pì.

<sup>8</sup> Ep wèq dađeh wa rìu hmàng beq, taiq haq ma git ca pì aih can kiac Satan, haq tìah ca baco hlari ca-ùm, lam rinh dudan ca pì, ti chaq ngan mangai leq haq jah caq jêh đac. <sup>9</sup> Yòng cajap ta manoh lùì tajraq hlài ca haq beq, ma jah 'màng aih bèn loq oh daq bèn ỏi jàp ta crõng taneh hadai pajùm chiùq xalep.

<sup>10</sup> Waiq xìn Boc Plình da rìm biac am dech ma khoi creò ca pì mùt ta can 'ngah 'ngai hloi hloi da Haq ỏi ta Chuaq Jêxu Crich, atiq ca pì chiùq xa òò dùnh toq 'biaq, cla Haq raq jah broq ca pì gêh tòm, cajap cajình wa am tam padren, <sup>11</sup> cwìang itai wa can 'ngah 'ngai ỏi ta Haq hloi hloi ùh lùch. Amen.

### *Bàu Hmàih Pulùch*

<sup>12</sup> Au nhò Sila, mangai au ngan tìah dèh ca oh daq wa dìq dèh ca manoh jùp au ta biac Chuaq, achìh thò cô òòiq pariaq pì, anoi hlài ca pì loq cô biac am dech joq 'nàng da Boc Plình, pì ep yòng cajap ta aih beq!

<sup>13</sup> Tagop Hadròih da 'bài mangai jah ràih ỏi ta Ba-bi-lôn gòi bàu bòch hmàih pì, wa Mõc, au doi tìah ca con au, hadai gòi bàu hmàih. <sup>14</sup> Oh daq khòh yóc bàu loq waq hmàih ca dabau ỏi ta Chuaq Jêxu Crich.

Waiq xìn can catèm ỏi ti dìq dõng pì ta Chuaq Jêxu Crich. Amen.

---

\* 5:5 5:5 BR 3:34



## Thò Baiq Da Pêtrô 2 Pêtrô Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Mangai yóc nhàn thò cô hadai mangai lùì Chuaq chiùq nan xa. Pêtrô pa'yèp wì haq biac mangai hnài amòng.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Mangai achìh: Simôn Pêtrô. Haq achìh bàu: “Paulô oh daq loq waq da bèn”. Khoi achìh hanam 66 Atiq C.

*Bàu Anoi:*

Pêtrô tìah ca Mangai Gòm Trìu da Crich. Haq hnài mangai tiaq Chuaq phai canao loq ca mangai hnài amòng. Haq hnài wì haq phai yóc manoh lùì cajap wa broq biac lem am ca Chuaq. Èh Chuaq Jêxu joq 'nàng tawìh hlài ta crống taneh.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Baxèm: 1:1-2
2. Yòng Càn Lam Trong Chuaq: 1:3-11
3. Bàu Anoi Hnài Da Pêtrô: 1:12-21
4. Bàu Pa'yèp Tajraq Hlài Mangai Hnài Amòng: 2:1-22
5. Chuaq Jêxu Tawìh Hlài Ta Crống Taneh: 3:1-16
6. Bàu Pulùch: 3:17-18

*Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au cô Simôn Pêtrô hapǒng wa mangai sùq đô da Chuaq Jêxu Crich, Achìh thò cô ca 'bài mangai khoi jah nhàn yóc manoh lùì tìah ca nhèn nhò biac ta-atoq da Boc Plình wa da Chuaq Jêxu Crich, Mangai Dèch bèn.

<sup>2</sup> Waiq xìn biac am dech, biac catèm, jah tǒc tam ca pì, nhò biac pì canao loq ca Boc Plình wa Chuaq Jêxu Crich, Chuaq da bèn.

<sup>3</sup> Taiq cwìang itai Boc Plình khoi am ca bèn rìm biac nhet òiđiq rìh wa i can rìh hadròih, nhò canao loq ca Haq ma creó ca bèn xam can 'ngah 'ngai wa biac khòn khaoq da Haq. <sup>4</sup> Taiq 'màng aih, Haq am ca bèn bàu hùaq òiđiq jaq càn wa canaq, nhò enh aih pì khoi claih ca biac ham enh da crống taneh, jah wìa mangai i manoh tìah troi manoh Boc Plình.

*Biac Yòng Càn da Con Caiq Chuaq*

<sup>5</sup> Taiq 'màng aih, phai ran ta manoh 'mùt tam manoh lùì, biac khòn khaoq, tam ca biac khòn khaoq, biac loq 'nì, <sup>6</sup> tam ca biac loq 'nì, biac pagàt dađeh, tam ca biac pagàt dađeh, biac dràng cajap, tam ca biac dràng cajap, can rìh hadròih, <sup>7</sup> tam ca biac can rìh hadròih, biac loq xa-óch ca oh daq, wa tam ca biac loq xa-óch ca oh daq, can loq waq. <sup>8</sup> Taiq tàng òiđiq ca biac aih i tǒm gèh ta pì, wa bình halùih hòm, èh ùh hìaq òiđiq òi dech, ùh loh plì ta biac canao loq ca Chuaq Jêxu Crich da bèn. <sup>9</sup> Taiq mangai leq thìuq ca biac aih, haq mangai hnoq ùh hangai, ùh xao mat, wa hèt ca dađeh khoi jah Chuaq broq hreo đac ca tǒiq lòi enh nèh.

<sup>10</sup> 'Màng aih, òi oh daq! Phai ran broq waq ca biac creó da Haq, wa biac jah rài h da pì jah cajap, ma jah 'màng aih tàng pì broq 'màng aih, èh ùh jò leq tacro, <sup>11</sup> nhò 'màng aih trong mùt ta Diac Plình òi hloi hloi da Chuaq Jêxu Crich, jah pèh 'mang rùng rai òiđiq òiđiq yóc pì.

<sup>12</sup> 'Màng aih 'nhac ca pì loq ro, wa khoi jah cajap ta biac joq 'nàng troi manàiq, mahaq au xôq bahmàng hlài pì biac aih ùh hêq. <sup>13</sup> Mahaq jò au òi òi ta hnem chac hamac òi đồ cô pàng leq, èh au pariaq hnài wa bahmàng pì biac cô, aih troq. <sup>14</sup> Ma jah 'màng aih Chuaq Jêxu Crich bèn khoi doi ca au loq ùh dùnh toq leq hòm au cađac hnem chac hamac òi đồ cô. <sup>15</sup> Mahaq au phai ran òi pariaq hnài pì, òiđiq atiq ca au cachit, pì jah hmàng ca bàu au khoi doi.

<sup>16</sup> 'Màng aih jò nhèn anoi ca pì loq cwiang itai wa biac trùh hlài da Chuaq Jêxu Crich bèn, ùh xài nhèn tiaq bàu 'mon ùh troq, mahaq mat cla nhèn khoi hnoq biac 'ngah 'ngai da Haq. <sup>17</sup> Ma jah 'màng aih Haq khoi nhàn yóc cwiang itai wa can 'ngah 'ngai enh Boc Plình, Baq Haq, jò i bàu enh nòi òiđiq jaq ha'nhêq doi ca Haq: "Cô Con Au ma loq waq, Haq lem manoh Au rìm trong."✧ <sup>18</sup> Nhèn hadai khoi tàng bàu aih loh enh plình, jò nhèn òi ti Haq ta wang hadròih.

<sup>19</sup> 'Màng aih, nhèn lùì bàu 'bài mangai capoch thai Boc Plình ta Sech Hadròih cajap ji hnao hòm, aih bàu ma pì phai ngan, tìah ca đen xreo 'ngah ta nòi clam clòiq, trùh jò leq dahì mahno loh, wa halóng daxroq jah tóc ta manoh pì. <sup>20</sup> Adroi đống bèn phai loq ro rang, ùh i ca bàu mangai capoch thai Boc Plình leq ta Sech Hadròih ma yóc dèh manoh cla òiđiq anoi hnài. <sup>21</sup> Ma jah 'màng aih ùh i ca bàu mangai capoch thai Boc Plình leq trùh enh manoh mangai, mahaq aih nhò Yiang Hadròih broq ta manoh wì haq, òiđiq wì haq jah capoch tiaq bàu Boc Plình.

## 2

### *'Bài Thài Amòng*

<sup>1</sup> Calah nèh i mangai amòng capoch bàu loq adroi ta Diac Yothaiq, manàiq hadai i thài amòng ta pì, wì haq hnài đaoq 'nùt òiđiq broq waq ca raliang biac Chuaq, chòiq đac Chuaq khoi rôt wì haq, 'ràng biac raliang ma renh ca dađeh. <sup>2</sup> I bəc ngai tiaq trong manhài trài 'mèq 'mac da wì haq, taiq wì 'màng aih èh trong biac joq 'nàng 'bìq capoch halê. <sup>3</sup> Wì haq taiq manoh loq ham, capoch bàu amòng òiđiq padô yóc cùng hang pì, mahaq biac baxa khoi dùnh gòm òiđiq wì haq, wa biac raliang cađac wì haq ùh cùi.

<sup>4</sup> 'Màng aih tàng Boc Plình ùh baxóng ca 'bình plình jò wì haq broq tôiq, mahaq hwenh đac wì haq ta 'bau ùnh, ta nòi clam clòiq, ta aih Boc Plình cật òiđiq wì haq xam caxi mem tagwat, gòm hì hadrah. <sup>5</sup> Haq hadai ùh baxóng ca cróng taneh calah nèh, mahaq thê diac cần trùh jêh cađac 'nhòng ngang dù aih. Haq òiđiq toq Noah thài anoi hnài ta-atoq, wa tapèh ngai mangai 'noi; <sup>6</sup> tàng Haq khoi hadrah baxa phòq Sôđôm wa Gô-mô-ra, bủ đac baiq phòq aih loh blo, òiđiq broq dua ca 'bài mangai ngang dù 'nah ta atiq; <sup>7</sup> wa tàng Haq khoi òiđiq dèch Lot, mangai caq òi ta-atoq, aih mangai loq mango taiq biac caq òi manhài trài da 'bài mangai ngan dù tau. <sup>8</sup> Ma jah 'màng aih mangai ta-atoq cô òi ta'ne wì haq hnoq biac ngang dù da wì haq broq, èh rìm hì haq chiuq xalep òiđiq jaq ta manoh; <sup>9</sup> èh Chuaq loq òiđiq dèch 'bài mangai ma loq canòm ca Haq claih ca biac padô 'nùt, hi khoi clêh òiđiq 'bài mangai ma rìh ùh ta-atoq òiđiq baxa ta hì hadrah; <sup>10</sup> aih 'bài mangai lam tiaq dèh manoh ham enh trong chac xech 'mèq 'mac, khìn đac wì ma wèq cwiang.

'Bài aih catèh dađeh, ùh hìaq loq yùq capoch 'mèq ca 'bình plình 'ngah 'ngai, <sup>11</sup> 'nhac ca 'bài 'bình plình i can dèh wa i cwiang itai yi hnao ca wì haq, xôq ùh yóc bàu hanip òiđiq kian wì haq enh ngìa ca Chuaq. <sup>12</sup> Mahaq wì haq tìah ca ngè aban ùh 'nì cleq, xa-ông loh òiđiq 'bìq raliang cađac, hù capoch 'mèq biac wì haq ma ùh 'nì, èh wì haq 'bìq hù hnhung taiq can ngang dù da wì,

✧ 1:17 1:17 Mat 17:5; Mốc 9:7; Luc 9:35.

<sup>13</sup> wì haq rih ngang dù, 'màng aih jah ca'naih hlài da wì haq biac ngang dù. Wì ngan biac ham caq ham ôq dahì aih biac lem bùi. Wì haq padô 'nùt pì 'nang broq teo camaih wa teo amùa amech jò ha'ngui acaq hiniang da pì. <sup>14</sup> Ta mat wì haq bình halùih biac tango anang broq tôiq ùh i ca jò leq loq mech, padô adràc 'bài mangai ùh cajap manoh. Wì haq i manoh loq ham enh, aih 'bài con caiq đàng ca waiq hanip. <sup>15</sup> Wì haq khi cađac trong jang, lam trong ùh troq, lac tiaq trong da Ba-la-am, con calô Bêô, aih mangai ham ca 'bac cùng da biac ngang dù, <sup>16</sup> mahaq Ba-la-am 'bìq trech taiq biac ùh troq ma haq broq, èh i mòiq toq con lùa loq capoch bàu mangai, tât đac biac broq ranhùa da mangai pajàu loq adroi aih.

<sup>17</sup> 'Bài aih tìah ca tamöc ùh i ca diac, tìah ca hiloc 'bìq cayeo dèh 'nong lam, biac clam clôiq hapinh hapàt khi gòm đòiq wì haq. <sup>18</sup> Wì haq yöc bàu capoch jàng, capoch ra'ngòt ùh i ca lòiq cleq, padô ta adràc nhò ham enh chac xech wa biac manhài trài, wì ma neo wia khi đeh ca biac tôiq lô. <sup>19</sup> Wì haq hùaq am biac ùh tawac ùh pakènh ca con mangai, mahaq cla wì haq broq dích hapöng ca biac manhài trài. Ma jah 'màng aih, tàng con mangai đòiq biac cleq khi ta'blêh ca dađeh, èh haq broq dích hapöng ca biac aih. <sup>20</sup> Tàng wì haq nhò biac canao loq ca Chuaq Jêxu Crich, Mangai Dèch, wì jah claih khi ca tôiq lô da cröng taneh, khi èh xôq ôi tawìh hlài ta tôiq lô, broq hapöng ca tôiq lô mòiq yàng hòm, èh 'nah ta atiq calöih wì haq 'mèq yi hnao ca adroi nèh. <sup>21</sup> Tàng wì haq ùh lah loq 'nì ca trong ta-atoq, aih yi lem ca wì haq loq, èh tawìh cröng cađac bàu thê hadròih ma khi 'noh am ca wì haq. <sup>22</sup> Wì haq joq troq troi bàu ma khi capoch: "Coq liah hlài dèh hac,"<sup>☆</sup> "chùa 'nheo khi hreo, èh loh ca tâm hlài ta tráp."

### 3

#### *Hì Hadrah da Chuaq*

<sup>1</sup> Ôi oh daq au ma loq waq, cô thò yàng baiq au achìh ca pì: Thò cô hadai tìah ca thò yàng adroi, đòiq bahmàng hlài wa paröng manoh hèm lem da pì. <sup>2</sup> Au enh oh daq hmàng hlài diq ca bàu da mangai hadròih capoch thai Boc Plinh khi anoi adroi, wa bàu thê da Chuaq Jêxu Crich Mangai ma Dèch bèn, khi anoi 'noh nhò nhèn mangai sùq đô Haq.

<sup>3</sup> Adroi đöng diq bèn phai loq, ta 'bài hì atiq lùch cô èh, i bàc ngai trùh capoch bàu do halê, aih 'bài mangai caq ôi tiaq trong ham enh dađeh, <sup>4</sup> wì haq doi: "Bàu ma hùaq ca biac trùh hlài da Chuaq ta leq? Ma jah 'màng aih enh jò boc yaq bèn cachìt, rìm biac ta cröng taneh xôq tìah ca jò baxèm i plinh cröng taneh." <sup>5</sup> Wì haq to hèt cađac calah nèh, nhò bàu Boc Plinh men i plinh cröng taneh, taneh loh enh diac khi broq wìa ôi ta'ne diac, <sup>6</sup> cröng taneh jò aih taiq diac làn ma 'bìq raliang cađac. <sup>7</sup> Mahaq plinh cröng taneh manàiq, hadai nhò bàu Haq ma ôi padon đòiq ca ùnh; gòm trùh hì hadrah jah raliang cađac 'bài mangai ngang dù.

<sup>8</sup> Mahaq ô 'bài mangai au ma loq waq, apaq hèt ôi enh ngìa ca Chuaq, mòiq hì tìah ca mòiq ngöng hanam, mòiq ngöng hanam tìah ca mòiq hì. <sup>9</sup> Chuaq ùh adia ca biac Haq hùaq broq, tìah ca mòiq 'nah ngai khi hèm, mahaq Haq khi yöc dèh manoh chiùq àt dài pì. Haq ùh enh ca mòiq ngai leq cachìt hnhung, mahaq Haq enh rìm ngai jah canao loq wa cađac dèh manoh broq tôiq lô.

<sup>10</sup> Hì da Chuaq jah trùh tìah ca mangai atùng. Jò aih ta plinh i atêh càn tagràng tagràt, hì khi hnhung cađac taneh wa diq ca biac ma rih ôi ta cröng taneh, ùnh bùh đöng diq.

<sup>11</sup> Taiq rìm biac èh phai raliang đöng diq xam ùnh, èh pì phai wìh wìa mangai 'màng leq? Pì phai rih mòiq 'nhòng rih hadròih wa caq ôi lem tiaq manoh enh Boc

☆ 2:22 2:22 BR 26:11.

Plình, <sup>12</sup> jò bèn gòm ngèh ca hì da Chuaq renh trùh, aih hì dìq ca plình jah bùh cađac wa rìm biac ta aih cheo đống dìq. <sup>13</sup> Mahaq tiaq bàu hùaq da Chuaq, bèn gòm plình neo, taneh neo nòi toq i biac ta-atoq hêq.

<sup>14</sup> 'Màng aih èh ôi oh daq au ma loq waq, taiq pì ngèh gòm biac aih, èh phai wèq dađeh ðòiq ùh i ca teo, ùh i ca xit, ùh i ca nòi jah trech enh ngia ca Chuaq. <sup>15</sup> Phai ngan loq ro rang biac chiùq àt dùnh yôh da Chuaq, aih ðòiq jah dèch claih, tìah ca Paulô oh daq bèn loq waq, nhò biac khôn rabiaq Boc Plình am, khoi achìh thò ca pì. <sup>16</sup> Ta rìm capiac thò haq capoch hlài biac aih, i 'nah nòi xa ca 'nì loq, biac ma 'bài mangai awàt yôc capoch liq, tìah ca wì haq khoi anoi hlài ùh troq ta 'bài Sech Hadròih ma 'noi, broq ca dađeh 'bìq hù hnhung.

<sup>17</sup> Taiq 'mang aih, ôi oh daq ma au loq waq, pì khoi jah loq adroi dìq ca biac cô, phai wèq dèh manoh oq ðòiq pì ùh hìaq 'bìq padô 'nùt ta bàu capoch rangot ùh troq da mangai ngang dù, broq ca pì pi jah yòng cajap. <sup>18</sup> Mahaq phai yòng càn ta biac am dech, wa biac 'nì loq ro ca Chuaq Jêxu Crich, Mangai Dèch bèn. Waiq xin biac 'ngah 'ngai am ca Haq enh jò cô trùh hloi hloi. Amen.

## Thò Mòiḡ Da Jon 1 Jon Bàu Patô Adroi

*Hiniḡ wa Bàu Xèm Da Sech:*

I bàc ngai hnài amòng ran 'nong mangai lùì Chuaḡ phai hangah ca Chuaḡ Jêxu khoi wih wìa chac Mangai joḡ 'nàng. Wì haḡ doi: Toḡ nhet biac loḡ 'nì da con mangai, aih lem. Toḡ ngè dahwèḡ ngang dù.

*Mangai Achìh wa Hanam Achìh:*

Mangai achìh: Jon con calô da Xê-bê-đê. Jon mangai sùḡ đô wa mangai achìh Sech Bàu Lem wa Sech Biac Mahno. Jon oh Chuaḡ Jêxu pajùm miḡ. Sech cô khoi achìh hanam 90 Atìḡ C.

*Bàu Anoi:*

Jon i baiḡ biac hagleḡ achìh thò cô:

1. Đòìḡ pa'noh ro mangai hnài amòng 'màng leḡ.
2. Đòìḡ am ca mangai lùì Chuaḡ manoh lùì cajap. Jon patô ca wì mangai hnài amòng i manoh amùà amech. Jon hadai patô ca wì cla dađeh khoi hnoḡ Chuaḡ Jêxu atìḡ ca Haḡ enh cachìt rìh hlài. 'Màng aih, wì phai lùì joḡ 'nàng Chuaḡ Jêxu khoi enh cachìt rìh hlài.

*Rìm 'Nat:*

1. Biac Chuaḡ Jêxu Enh Cachìt Rìh Hlài: 1:1-4
2. I Manoh Bùì Pajùm Baḡ wa Con: 1:5-2:28
3. Chuaḡ Jêxu Haḡ Con Boc Plình: 2:29-4:6
4. Chuaḡ Jêxu wa Biac Lem wa ùh Lem: 4:7-5:12
5. Biac Joḡ 'Nàng da Mangai Lùì Chuaḡ: 5:13-21

*Chuaḡ Jêxu Haḡ Can Rìh*

<sup>1</sup> Haḡ khoi i enh jò baxèm, cla Haḡ don nhèn khoi tàng, mat nhèn khoi hnoḡ, nhèn khoi ngan wa tì nhèn khoi bèḡ, aih Bàu Can Rìh, <sup>2</sup> wa can rìh aih khoi mahno loh, nhèn khoi hnoḡ wa 'nang anoi hlài wa anoi 'noh ca pì bàu can rìh hloi hloi aih baxèm òi dèh ti Baḡ, wa khoi mahno am ca nhèn hnoḡ, <sup>3</sup> aih biac nhèn khoi hnoḡ, khoi tàng, anoi 'noh ca pì, đòìḡ pì hadai jah mòìḡ manoh pajùm ti nhèn wa nhèn khoi mòìḡ manoh pajùm ti Boc Plình wa Con Haḡ, Chuaḡ Jêxu Crich. <sup>4</sup> Nhèn achìh biac aih ca pì, waḡ ca biac lem bùì da bèn jah bình halùih.

*Boc Plình, Haḡ Can 'Nghah*

<sup>5</sup> Cô bàu nhèn khoi tàng enh Haḡ wa anoi 'noh ca pì, Boc Plình Haḡ Can 'Nghah, ta Haḡ ùh i toḡ xit can clam leḡ. <sup>6</sup> Tàng bèn doi dađeh jah mòìḡ manoh pajùm ti Haḡ, èh òi lam trong can clam, aih bèn khoi amòng wa ùh broḡ tiaḡ biac joḡ 'nàng. <sup>7</sup> Mahaḡ tàng bèn lam trong Can 'Nghah tìah ca cla Haḡ òi ta Can 'Nghah, èh bèn jah mòìḡ manoh pajùm ti dabau, èh mahem Chuaḡ Jêxu Con Haḡ broḡ hreo òìḡ ca tôìḡ lòi bèn.

<sup>8</sup> Tàng bèn doi dađeh ùh i ca tôìḡ lòi cleḡ, aih cla bèn khoi 'nùt dađeh wa bàu joḡ 'nàng ùh òi ta bèn. <sup>9</sup> Mahaḡ tàng bèn pa'noh dèh tôìḡ lòi, Haḡ loḡ wèḡ dèh bàu wa ta-atoḡ òìḡ baxõng tôìḡ lòi bèn, broḡ ca bèn hreo òìḡ ca biac ngang dù. <sup>10</sup> Mahaḡ tàng bèn doi dađeh ùh lah broḡ tôìḡ, aih bèn doi Haḡ capoch amòng, èh bàu Haḡ ùh òi ta bèn.

## 2

<sup>1</sup> Ôi 'bài con 'yoh da au, au achìh ca pì biac cô, waq ca pì ùh hìaq broq tôiq. Tàng i mangai leq broq tôiq, èh bèn i mòiq Ngai ôi ta'ne Boc Plình wa mangai, Haq ma waìq khàn thai ca bèn, aih Chuaq Jêxu Crich, Chuaq ta-atoq. <sup>2</sup> Cla Haq wìa ngè tadreo òoìq rôt hlài bèn enh tôiq lôì, ùh xài rôt hlài toq bèn, mahaq rôt hlài òoìq òoìq ca con mangai ôi crõng taneh hòem.

<sup>3</sup> 'Màng leq bèn loq ca dađeh khoi loq ca Haq, aih nhò bèn wèq bàu thê Haq. <sup>4</sup> Mangai leq doi: "Au loq ca Chuaq", mahaq ùh wèq bàu thê Haq, aih mangai amòng, bàu joq 'nàng ùh ôi ta mangai aih. <sup>5</sup> Mangai leq broq tiaq bàu Chuaq, èh can loq waq Boc Plình ôi ta mangai aih joq tôm gêh, nhò aih bèn loq ca dađeh ôi ta Haq. <sup>6</sup> Cabô doi dađeh ôi ta Chuaq, èh hadai phai rìh tìah ca Haq khoi rìh.

### *Ranenh ma Neo*

<sup>7</sup> Ôi oh daq au ma loq waq cô, ùh xài bàu thê neo au ma achìh ca pì, mahaq bàu thê dùnh pì khoi nhàn yóc enh jò baxèm. Bàu thê dùnh cô, aih bàu pì khoi tàng. <sup>8</sup> Mahaq, au achìh bàu thê ma neo ca pì, aih bàu thê joq 'nàng da Chuaq wa pì hadai tiaq, ma jah 'màng aih can clam 'nang hnhung wa can 'ngah joq 'nàng khoi jah xreo 'ngah.

<sup>9</sup> Mangai leq ma doi dađeh ôi ta can 'ngah, mahaq git dèh ca oh daq, èh xôq ôi ta nòi clam clôiq. <sup>10</sup> Mangai leq loq waq dèh ca oh daq, èh mangai aih ôi ta can 'ngah, mangai aih ùh i ca biac cleq broq ca haq tacro. <sup>11</sup> Mahaq tàng mangai leq git dèh ca oh daq, èh mangai aih ôi ta nòi clam clôiq lam trong clam clôiq ùh 'nì ca dađeh lam ta leq, ma jah 'màng aih can clam clôiq khoi broq ca haq ùh xao mat.

<sup>12</sup> Ôi 'bài con 'yoh da au, au achìh ca pì nhò hiniq Chuaq, taiq tôiq lôì pì khoi jah baxõng.

<sup>13</sup> Ôi 'bài mangai craq,  
au achìh ca pì taiq pì khoi loq Haq i enh jò baxèm.

Ôi 'bài mangai radam,  
au achìh ca pì taiq pì khoi 'blêq can kiac Satan.

<sup>14</sup> Ôi mangai 'yoh hanam, au khoi achìh ca pì,  
ma jah 'màng aih pì khoi loq ca Boc Plình, aih Baq.

Ôi 'bài mangai craq,  
au khoi achìh ca pì, ma jah 'màng aih pì khoi loq Haq ma i enh jò baxèm.

Ôi 'bài mangai gu radam,  
au khoi achìh ca pì, ma jah 'màng aih pì i manoh dèh.

Bàu Boc Plình ôi ta pì  
wa pì khoi 'blêq can kiac Satan!

<sup>15</sup> Apa q loq waq ca crõng taneh, hadai apa q loq waq ca dahwèq ôi crõng taneh. Tàng mangai loq waq ca crõng taneh, èh can loq waq da Boc Plình ùh ôi ta mangai aih. <sup>16</sup> Ma jah 'màng aih rìm biac da crõng taneh, aih biac loq ham enh trong chac xech, mat loq ham enh wa biac loq catèh dađeh. Òoìq ca biac aih trùh enh crõng taneh, ùh xài trùh enh Boc Plình. <sup>17</sup> 'Màng aih crõng taneh wa biac ham enh da crõng taneh jah hnhung đac, mahaq mangai leq broq tiaq manoh enh Boc Plình, èh jah rìh hloi hloi.

### *Mangai Tajraq Hlài Chuaq Jêxu Crich*

<sup>18</sup> Ôi 'bài con caiq da au: Jò atìq lùch khoi trùh. Pì khoi tàng doi Mangai Tajraq ca Crich phai trùh, wa jò cô i bàc mangai ma tajraq ca Crich khoi trùh; taiq jang aih bèn jah loq cô joq jò atìq lùch. <sup>19</sup> Wì haq aih loh enh bèn, taiq wì ùh mòiq manoh

ca bèn. Tàng wì haq mòiq manoh ca bèn, èh khoi òi hloi ti bèn; biac wì haq loh lam mahno ca bèn jah hnoq, wì haq ùh mòiq manoh ca bèn.

<sup>20</sup> Mahaq phàn da pì, pì khoi jah Yiang Hadròih xùt dàu, 'màng aih dìq ca pì khoi jah loq dìq bàu joq 'nàng. <sup>21</sup> Au khoi achìh ca pì, ùh xài taiq pì ùh 'nì ca bàu joq 'nàng, mahaq taiq pì khoi loq ca bàu joq 'nàng, wa pì loq ùh i ca biac amòng leq ma loh enh bàu joq 'nàng. <sup>22</sup> Cabô mangai amòng, aih ma ùh xài mangai ùh lùì Chuaq Jêxu Haq aih Crich 'mòh? Aih mangai tajraq ca Crich, aih mangai chôiq Chuaq Baq wa Chuaq Con! <sup>23</sup> Mangai leq chôiq Chuaq Con, èh hadai ùh i ca Chuaq Baq. Cabô padèch Chuaq Con èh hadai i Chuaq Baq hòh.

<sup>24</sup> Phàn da pì, pì khòh wèq biac ma pì khoi tàng jò baxèm òi hloi ta manoh pì. Tàng biac ma pì khoi tàng enh jò baxèm òi hloi ti pì, èh pì jah mòiq manoh ti Con Boc Plình wa Chuaq Baq. <sup>25</sup> Bàu hùaq cla Haq rùp bàu am ca bèn, aih can rìh hloi hloi.

<sup>26</sup> Au khoi achìh ca pì biac cô òi q patô ca pì 'bài mangai ma loq padô 'nùt pì.

<sup>27</sup> Phàn da pì, biac xùt dàu pì khoi jah nhàn enh Yiang Hadròih jah òi hloi ti pì, 'màng aih pì pì hìaq ep i cabô hnài pì, mahaq can xùt dàu aih hnài pì rìm biac, aih bàu joq 'nàng, ùh amòng; èh tìah ca pì khoi jah hnài, pì jah òi hloi ta Haq.

<sup>28</sup> 'Màng aih manàiq cô, ôi 'bài con 'yoh da au, phai òi hloi ta Chuaq, òi q jò Haq trùh, bèn xôq òi cajap manoh, èh ùh hìaq camaih jò Haq trùh.

<sup>29</sup> Tàng pì loq Haq ta-atoq, 'màng aih mangai leq broq biac ta-atoq, aih mangai ma Boc Plình khoi xa-ông haq.

### 3

#### *Baq Loq Waq ca Bèn Dàng Leq*

<sup>1</sup> Pì phai ngan Boc Plình Baq bèn loq waq ca bèn dàng leq trùh 'mòì Haq creò bèn con caiq Boc Plình; joq 'màng aih bèn con caiq Haq. Taiq 'màng aih, wì crông tanèh ma ùh canao loq ca bèn, taiq wì ùh 'nì ca Haq. <sup>2</sup> Oh daq au ma loq waq, manàiq cô bèn broq con caiq Boc Plình. Atiq cô èh bèn 'màng leq 'nhòq jah mahno loh, mahaq bèn loq jò Haq trùh, bèn jah tìah ca Haq, taiq bèn jah hnoq Haq tìah troi Haq joq 'nàng i. <sup>3</sup> Mangai leq i manoh ngèh gòm aih, èh phai caq òi hadròih troi Haq hadai hadròih.

<sup>4</sup> Mahaq mangai leq broq tòi q aih broq ùh troq ca ranèh; tòi q lòi aih taiq ùh tìaq ranèh. <sup>5</sup> Pì loq, Chuaq Jêxu Crich trùh òi q xùt đac tòi q lòi; wa ta Haq ùh i ca tòi q lòi cleq. <sup>6</sup> Mangai leq òi hloi ta Haq èh ùh òi broq tòi q; mangai leq òi broq tòi q, èh ùh lah hnoq Haq wa ùh 'nì ca Haq.

<sup>7</sup> Ôi oh daq, apaq òi q wì padô 'nùt pì. Mangai leq broq biac ta-atoq, aih mangai ta-atoq tìah ca Chuaq ta-atoq. <sup>8</sup> Mangai leq òi broq tòi q, haq mangai da can kiac Satan, ma jah 'màng aih can kiac Satan khoi broq tòi q enh jò baxèm. Con Boc Plình trùh òi q raliang cađac biac broq da can kiac Satan. <sup>9</sup> Cabô jah Boc Plình xa-ông, èh ùh broq tòi q, ma jah 'màng aih haq i manoh tìah troi manoh Boc Plình, èh haq ùh jah broq tòi q taiq haq khoi jah Boc Plình xa-ông haq. <sup>10</sup> Tìaq biac aih, jah canao con caiq Boc Plình wa con caiq da can kiac Satan: Mangai leq ma ùh broq biac ta-atoq ùh òi ta Boc Plình; mangai ma ùh loq waq dèh ca oh daq hadai 'màng aih.

#### *Loq Waq ca dabau*

<sup>11</sup> Cô bàu ma pì khoi tàng enh jò baxèm, aih bèn phai loq waq ca dabau. <sup>12</sup> Apa q troi Cain, mangai òi ta can kiac Satan, khoi jêh đac dèh oh. Hagleq haq ma jêh cađac dèh oh? Taiq biac broq da haq aih ngang dù wa biac broq da oh haq ta-atoq. <sup>13</sup> Ôi oh daq, tàng wì crông tanèh tagit ca pì, èh apa q hamaih. <sup>14</sup> Bèn loq ca dađèh khoi cadiang cwa enh can cachit trùh ta can rìh, ma jah 'màng aih bèn loq waq dèh ca oh

daq. Mangai leq ma ùh loq waq, èh òi ta can cachit. <sup>15</sup> Cabô git dèh ca oh daq, aih mangai jêh đac mangai. Bèn loq ùh i ca mòiq ngai leq jêh đac mangai ma i can rih hloi hloi òi ta haq.

<sup>16</sup> Bèn jah loq can loq waq nhò biac cô: Chuaq Jêxu Crich khoi cađac dèh can rih am ca bèn, 'màng aih bèn hadai khòh cađac dèh can rih am ca oh daq bèn. <sup>17</sup> Tàng cabô i cùng hang òi crông taneh cô hnoq oh daq bèn òi nan tùng, mahaq ùh chiùq jùp đò, èh can loq waq da Boc Plình broq 'màng leq ma òi ta mangai 'màng aih? <sup>18</sup> Ôi con 'yoh, apaq loq waq toq xam bàu capoch agõi rapet, mahaq xam biac broq wa tiaq biac joq 'nàng.

<sup>19</sup> Nhò aih, bèn loq dađeh òi ta bàu joq 'nàng, wa bèn jah catèm ta manoh enh ngia ca Chuaq, <sup>20</sup> mahaq tàng bèn 'biq dèh manoh ta'mòq tôiq, èh Chuaq hnoq ro yi hnao ca manoh bèn hòm, ma jah 'màng aih Haq loq rìm biac. <sup>21</sup> Ôi oh daq au ma loq waq, tàng bèn ùh 'biq dèh manoh ta'mòq tôiq, èh bèn cajap manoh enh ngia Boc Plình, <sup>22</sup> wa nhàn jah rìm biac bèn waiq xin, ma jah 'màng aih bèn broq tiaq bàu thê Haq wa broq biac lem manoh Haq. <sup>23</sup> Cô bàu thê Haq: Bèn phai lùì hiniq Con Haq, aih Chuaq Jêxu Crich, wa phai loq waq ca dabau troi bàu thê Haq ma khoi hnài bèn aih. <sup>24</sup> 'Màng aih, cabô wèq troq bàu thê Boc Plình, èh òi hloi ta Haq wa Haq òi hloi ta mangai aih. Bèn loq Haq òi hloi ta manoh bèn nhò Yiang Hadròih Haq khoi hnhu am ca bèn.

## 4

### *Ep Thù Bàu Hnài*

<sup>1</sup> Ôi oh daq au ma loq waq, apaq lùì rìm ngai ma doi Yiang da Boc Plình òi ta wì haq, mahaq phai thù waq ca jah loq bàu hnài da wì aih joq trùh enh Yiang Hadròih da Boc Plình loq ùh, ma jah 'màng aih i bàc mangai amòng capoch bàu loq adroi khoi mahno loh ta crông taneh. <sup>2</sup> Nhò biac cô pì jah canao loq mangai leq i Yiang Hadròih da Boc Plình: Mangai leq anoi 'noh Chuaq Jêxu Crich trùh ta crông taneh xa-ông loh caxùnh yỏc chac mangai, mangai aih i Yiang Hadròih da Boc Plình, <sup>3</sup> mahaq mangai leq doi Chuaq Jêxu Crich ùh trùh ta crông taneh, mangai aih ùh i Yiang Hadròih da Boc Plình, mahaq cla mangai aih raq i manoh tìah mangai tajraq Crich ma pì khoi tàng jah trùh; manàiq cô haq khoi trùh òi ta crông taneh.

<sup>4</sup> Ôi con 'yoh da au, pì mangai da Boc Plình; pì khoi 'blêq wì haq, ma jah 'màng aih Haq ma òi ta pì càn yì hnao ca haq ma òi ta crông taneh. <sup>5</sup> Wì haq aih rih tiaq crông taneh, 'màng aih wì haq capoch tiaq crông taneh wa crông taneh tamàng tiaq wì haq. <sup>6</sup> Bèn òi ta Boc Plình. Mangai leq canao loq ca Boc Plình èh mangai aih tamàng bèn. Mangai leq ùh òi ta Boc Plình, èh ùh tamàng bèn. Nhò jang aih bèn canao loq yiang da bàu joq 'nàng wa yiang da bàu ùh troq.

### *Can Loq Waq, aih enh Boc Plình*

<sup>7</sup> Ôi oh daq, au ma loq waq, bèn khòh loq waq ca dabau, taiq can loq waq loh enh Boc Plình. Rìm ngai loq waq, aih mangai khoi xa-ông loh enh Boc Plình, èh canao loq Boc Plình. <sup>8</sup> Mangai leq ùh loq waq, ùh canao loq ca Boc Plình, ma jah 'màng aih Boc Plình, Haq can loq waq. <sup>9</sup> 'Màng cô can loq waq da Boc Plình khoi mahno loh ca bèn: Boc Plình khoi thê dèh Con Haq trùh crông taneh wa nhò Con aih bèn jah rih. <sup>10</sup> Can loq waq òi jang cô: Aih ùh xài bèn khoi loq waq ca Boc Plình, mahaq Haq khoi loq waq ca bèn, Haq thê dèh Con wìa ngè tadreo rỏt hlài enh tôiq lòi đòiq baxống tôiq lòi bèn. <sup>11</sup> Ôi oh daq au ma loq waq, tàng Boc Plình khoi loq waq ca bèn 'màng aih, èh bèn hadai khòh loq waq ca dabau. <sup>12</sup> 'Nhòq lah i mangai leq hnoq Boc Plình,



tàng bèn loq waq ca dabau, èh Boc Plình òi ta bèn wa bìac loq waq Haq jah gêh tôm òi ta bèn.

<sup>13</sup> Nhò bìac cô bèn loq dađeh òi ta Haq, wa Haq òi ta bèn, ma jah 'màng aih Haq khi am Yiang Hadròih Haq ca bèn. <sup>14</sup> Nhèn khi hnoq wa anoi hlài, Chuaq Baq khi thê Chuaq Con loh crông taneh òi broq Mangai Dèch con mangai da crông taneh.

<sup>15</sup> Mangai leq lùì wa pa'noh Chuaq Jêxu Con da Boc Plình, èh Boc Plình òi ta mangai aih, mangai aih òi ta Boc Plình. <sup>16</sup> Bèn loq wa lùì, manoh Boc Plình loq waq ca bèn.

Boc Plình, Haq can loq waq, mangai leq rìh òi ta can loq waq, aih haq rìh òi ta Boc Plình, Boc Plình rìh òi ta haq. <sup>17</sup> Nhò enh aih can loq waq òi ta bèn jah tôm gêh, òi broq bèn jah cajap manoh jò hì hadrah, ma jah 'màng aih Haq 'màng leq, bèn hadai 'màng aih òi crông taneh. <sup>18</sup> Ûh i bìac yùq crè òi ta can loq waq, mahaq can loq waq xùt đac òi ca bìac yùq crè, ma jah 'màng aih mangai leq loq yùq crè, aih haq yùq bìac baxa. Mangai loq yùq crè 'nhòq i can loq waq tôm gêh.

<sup>19</sup> Bèn loq waq ca Chuaq taiq Chuaq khi loq waq ca bèn adroi. <sup>20</sup> Tàng i mangai leq doi: Au loq waq ca Boc Plình, mahaq git dèh ca oh daq, èh mangai aih capoch amòng, ma jah 'màng aih mangai leq ùh loq waq dèh ca oh daq bèn jah hnoq, èh ùh jò leq loq waq ca Boc Plình ma haq ùh lah hnoq. <sup>21</sup> Bèn khi nhàn bàu thê da Haq cô: Mangai loq waq Boc Plình, èh hadai phai loq waq ca oh daq.

## 5

### *Manoh Lùì Con Boc Plình*

<sup>1</sup> Mangai leq lùì Chuaq Jêxu joq 'nàng Chuaq Crich, èh mangai aih khi jah Boc Plình xa-ông loh, wa mangai leq loq waq ca Chuaq Baq, èh hadai loq waq con caiq Haq. <sup>2</sup> 'Màng cô bèn loq ca dađeh loq waq ca con caiq Boc Plình: Aih jò bèn loq waq Boc Plình wa wèq troq bàu thê Haq. <sup>3</sup> Ma jah 'màng aih, cô can loq waq ca Boc Plình, aih bèn wèq tiaq bàu thê Haq; bàu thê da Haq ùh hìaq broq bèn chiuq pòq trap. <sup>4</sup> Ma jah 'màng aih mangai leq khi jah Boc Plình xa-ông loh, èh 'blêq crông taneh, wa bìac ta'blêq ca crông taneh, aih nhò manoh lùì bèn. <sup>5</sup> Cabô mangai khi 'blêq crông taneh? Aih toq mangai lùì Chuaq Jêxu, Con Boc Plình.

<sup>6</sup> Cla Haq raq loh crông taneh xam diac wa mahem, aih Chuaq Jêxu Crich, ùh xài Haq trùh toq xam diac hêq, mahaq xam diac wa mahem. Yiang Hadròih khi anoi hlài bìac aih, ma jah 'màng aih Yiang Hadròih, Haq anoi bàu joq 'nàng. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih i piq bàu anoi hlài: <sup>8</sup> Yiang Hadròih, diac wa mahem, piq bàu anoi hlài aih hatroq ca dabau. <sup>9</sup> Tàng bèn lùì bàu anoi hlài da con mangai, èh bàu anoi hlài da Boc Plình aih bèn lùì yi hnao hòm; Haq khi anoi hlài: Chuaq Jêxu Crich, Con Haq. <sup>10</sup> Mangai leq lùì con Boc Plình, Haq i bàu anoi hlài aih ta manoh. Mangai leq ùh lùì Boc Plình èh doi, Boc Plình capoch amòng, ma jah 'màng aih ùh lùì bàu Boc Plình anoi hlài trùh bìac Con Haq. <sup>11</sup> Bàu anoi hlài aih 'màng cô: Boc Plình khi am ca bèn can rìh hloi hloi wa can rìh aih òi ta Con Haq. <sup>12</sup> Mangai leq i Con èh i can rìh. Mangai leq ùh i ca Con Boc Plình èh ùh i can rìh.

<sup>13</sup> Au achìh bìac cô ca pì, mangai lùì hiniq Con Boc Plình, waq ca pì loq joq 'nàng dađeh i can rìh hloi hloi. <sup>14</sup> Cô bìac broq cajap manoh bèn enh ngìa ca Chuaq: Tàng bèn tiaq manoh enh Haq, waiq khàn xìn bìac cleq ùh kè, Haq tàng bàu bèn. <sup>15</sup> Èh tàng bèn loq Boc Plình loq tàng bàu bèn, 'màng aih ùh kè bèn xìn bìac cleq, bèn loq, bèn khi jah nhàn yóc bìac bèn ma xìn Haq.

<sup>16</sup> Tàng i mangai leq hnoq dèh oh daq broq tôiq, mahaq ùh hìaq 'ràng trùh cachit, waiq khàn beq, èh Boc Plình jah am ca haq can rìh. Au anoi tôiq da 'bài mangai 'nhòq hìaq 'ràng trùh cachit; hadai i tôiq 'ràng trùh cachit, au ùh thê pì waiq khàn bìac tôiq aih. <sup>17</sup> Rìm bìac ùh ta-atoq, aih tôiq, mahaq i tôiq ma ùh hìaq 'ràng trùh cachit.

<sup>18</sup> Bèn loq mangai leq khai jah Boc Plình xa-ông loh, èh ùh hìaq ỏi broq tôiq, mahaq mangai leq khai jah Boc Plình broq xa-ông loh, loq wèq dađeh, èh can kiac Satan ùh jah broq raliang ca haq. <sup>19</sup> Bèn loq, bèn ỏi ta Boc Plình, wa dìq ca wì mangai crống taneh ỏi enh 'neq ca cwìang can kiac Satan. <sup>20</sup> Bèn loq Con Boc Plình khai trùh. Haq khai am bèn manoh loq 'nì ðòiq bèn jah canao loq ca Boc Plình ma joq 'nàng, wa bèn ỏi ta Haq ma joq 'nàng, aih Chuaq Jêxu Crich, Con Boc Plình. Haq Boc Plình joq 'nàng wa can rìh hloi hloi.

<sup>21</sup> Ồi con 'yoh da au, wèq dađeh wia hangai ca dua 'mù oq! Amen.

## Thò Baiq Da Jon 2 Jon Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Enh hanam 33 Atiq C. trùh hanam 200 Atiq C., mangai anoi hnài Bàu Lem khi jah anoi 'noh bàc nòi. Mangai hnài amòng hadai broq tiaq trong aih, ma jah 'màng aih, ta 2 Jon cô, mangai anoi hnài phai pa'yèp Tagop Hadròih nhet wèq dèh manoh wì jùp đồ cabô trùh ta wì haq.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Jon achih thò cô atiq hanam 90 Atiq C.

### *Bàu Anoi:*

Jon achih bàu biac ma nhet dìq jaq aih mangai lùì Chuaq phai loq waq ca dabau. Jò loq waq dèh oh daq ta Tagop Hadròih, aih tiah ca loq dì tiaq bàu thê Chuaq. Jon hadai achih bàu bahmàng mangai lùì, Chuaq Jêxu joq 'nàng Con Calô Boc Plình. Haq Con Boc Plình wa Mangai joq 'nàng. Mangai tiaq Chuaq nhet lah dađeh khi ca mangai ùh lùì Chuaq Jêxu joq 'nàng Con Boc Plình.

### *Rìm 'Nat:*

1. Bàu Chao: 1-3
2. Bàu Padèch: 4
3. Bàu Parông wa Pa'yèp: 5-11
4. Bàu Pulùch: 12-13

### *Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au Jon craq broq gàu,

Achih thò cô ca yaq ma khi jah ràih wa con caiq yaq au ma loq waq dèh tiaq bàu joq 'nàng, ùh xài toq au, mahaq dìq ca mangai ma tiaq bàu joq 'nàng hadai loq waq, <sup>2</sup> taiq bàu joq 'nàng òi hloi ta manoh bèn, wa jah òi ti bèn hloi hloi.

<sup>3</sup> Waiq xìn biac am dech, biac loq xa-öch wa can catèm da Boc Plình Baq da Chuaq Jêxu Crich Con Baq, jah òi ti bèn ta bàu joq 'nàng wa can loq waq.

<sup>4</sup> Au dìq jaq bùì jò jah loq i 'nah con caiq yaq lam tiaq bàu joq 'nàng, tiaq bàu thê bèn khi nhàn yöch enh Boc Plình, Chuaq Baq. <sup>5</sup> Ôi yaq, manàiq au achih ca yaq, au ùh anoi mòiq bàu thê leq ma neo, mahaq bahmàng hlài biac bèn ma nhàn yöch enh jò baxèm, aih bèn phai loq waq ca dabau. <sup>6</sup> Cô can loq waq: Bèn khòh dì tiaq bàu thê da Haq. Cô bàu thê bèn khi tàng enh jò baxèm, aih bèn khòh caq òi tiaq can loq waq.

<sup>7</sup> Ta crống taneh khi i 'bài mangai padô 'nùt, aih 'bài mangai ùh lùì Chuaq Jêxu Crich khi trùh wìa chac hamac mangai, aih 'bài mangai padô 'nùt wa tajraq ca Crich. <sup>8</sup> Cla pì phai wèq dèh manoh òi ùh hìaq hnhung hloi ca biac bèn ma khi ran broq gêh, òi ùh pì jah nhàn yöch gêh tòm biac baha èh. <sup>9</sup> Mangai leq lam lac wa ùh òi hloi ta bàu hnài da Chuaq Jêxu Crich, èh mangai aih ùh i ca Boc Plình; mangai leq cajap manoh tiaq Bàu Lem da Chuaq Jêxu Crich, mangai aih khi i Chuaq Baq wa Chuaq Con. <sup>10</sup> Tàng mangai leq lam trùh ti pì ùh 'ràng tiaq Bàu Lem aih, èh apaq pachùh haq mùt ta hnem, wa apaq òi yöch haq. <sup>11</sup> Ma jah 'màng aih mangai leq òi yöch haq, mangai aih khi pajùm biac broq dù ti haq.

<sup>12</sup> Au i bàc bìac enh achìh ca pì mahaq au ùh enh achìh xam jàiq, wa mùc, thai bìac aih au enh jah trùh hmàih ca pì glàm mat òiq capoch tùang ti dabau waq ca bìac lem bùi da bèn jah bình halùih.

<sup>13</sup> Con caiq da oh daq yaq, yaq ma khoi jah ràih tau, bòch hmàih yaq.

## Thò Piq Da Jon 3 Jon Bàu Patô Adroi

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Mangai lam hnài Bàu Lem i yàng 'bìq hnan đac khoi ca Tagop Hadròih ta Asi taiq i mòiq ngai wèq cwìang 'mèq, hiniq haq Đì-ô-trep. Haq khoi hnan đac mangai Tagop Hadròih ma khoi jùp đò mangai hnài da Jon.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Jon achih thò cô hanam 90 Atiq C.

*Bàu Anoi:*

Jon achih thò ca Gai-ut, mangai wèq cwìang ta Tagop Hadròih. Haq loq enh parông manoh haq wa manè haq. Jon hadai lech Đì-ô-trep taiq haq ngan bàu da Jon ùh loh cleq. Jò Jon lam hmàih òn, haq jah pariaq baxa haq.

*Rìm 'Nat:*

1. Bàu Chao: 1-2
2. Padèch Biac Broq Da Gai-ut: 3-8
3. Bàu Patùc ca Đì-ô-trep: 9-10
4. Bàu Parông ca Gai-ut: 11
5. Biac patiah da Đê-mê-triu: 12
6. Bàu Pulùch: 13-14

*Bàu Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au Jon craq broq gàu,

Achih thò cô ca Gaiut, mangai au loq waq ta bàu joq 'nàng.

<sup>2</sup> Ôi mangai au ma loq waq, au waiq khàn ca ìh jah tadêh taton ta rìm biac, jah tadêh taton phàn chac, 'màng ca khoi tadêh taton phàn mahua yiang. <sup>3</sup> Au òiq jaq bùi hnoq oh daq trùh ta cô anoi hlài biac ìh i manoh wèq bàu joq 'nàng, wa 'màng leq ìh xòq lam tiaq bàu joq 'nàng aih. <sup>4</sup> Au ùh i can lem bùi leq yì hnao ca jah tàng dèh con caiq rìh òi ta bàu joq 'nàng.

<sup>5</sup> Ôi daq au ma loq waq, ìh 'nàng wèq dèh manoh ta rìm biac ìh jùp đò oh daq bèn 'nhac ca wì haq mangai ùh canao enh hangai lam trùh. <sup>6</sup> Wì haq anoi hlài enh ngìa ca Tagop Hadròih loq can loq waq da ìh. Jò wì loh lam, tàng ìh jùp đò wì tajì dèh enh ngìa ca Boc Plình, aih broq biac lem. <sup>7</sup> Ma jah 'màng aih nhò hiniq Chuaq Jêxu Crich wì haq loh lam ùh nhàn dahwèq cleq da wì jàn 'noi. <sup>8</sup> 'Màng aih, bèn phai jùp đò 'bài mangai aih, waq ca bèn pajùm ca wì haq hadai broq biac ca bàu joq 'nàng.

<sup>9</sup> Au khoi achih thò gòi ca Tagop Hadròih, mahaq Đì-ô-trep, mangai enh yòng broq gàu ca Tagop Hadròih, ùh nhàn yòc bàu nhèn. <sup>10</sup> 'Màng aih, tàng au trùh èh, au anoi hlài biac 'mèq haq ma khoi broq; haq capoch bàu ngang dù tajaq hlài ca bèn, èh ùh xài toq biac aih, mahaq haq ùh òiq yòc oh daq hòm. Tàng mangai leq enh òiq yòc wì, haq ùh am, hì khoi haq hnan cađac mangai aih loh enh Tagop Hadròih.

<sup>11</sup> Ôi mangai au ma loq waq, apaq top dua biac dù, mahaq phai hóc tiaq biac lem. Mangai leq broq biac lem, haq con caiq Boc Plình. Mangai leq broq biac dù ùh lah hnoq Boc Plình. <sup>12</sup> Rìm ngai anoi hlài Đê-mê-triu lem, ma jah 'màng aih haq broq tiaq troq ca bàu joq 'nàng. Nhèn hadai anoi hlài lem biac haq wa ìh loq bàu anoi hlài da nhèn, aih biac joq 'nàng.

*Bàu hmàih Pulùch*

- <sup>13</sup> Au ỏi i bàc enh achìh ca ìh, mahaq au ùh enh achìh xam jàiq wa xam mùc,  
<sup>14</sup> mahaq au ngèh enh renh trùh hmàih ìh, èh glàm mat jah capoch tùang ca dabau.  
<sup>15</sup> Waiq xìn biac catèm ỏi ti ìh! 'Bài bua bèn bòch hmàih ìh. Xìn ìh bòch hmàih òiq ca bua tiaq 'mòi hiniq tang ngai.

## Thò Da Jude Bàu Patô Adroi

### *Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Thò cô khai gòi ca 'bài Tagop Hadròih khai prai priang ta gùng Rôma. Biac yat dè enh ngĩa ca Tagop Hadròih jò aih, aih mangai hnài amòng wa baxrùq bàu hnài.

### *Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Jude mangai achih thò cô. Haq oh Chuaq Jêxu pah miq. Thò khai achih hanam 65 Atiq C.

### *Bàu Anoi:*

'Nhac ca Jude enh achih ca mangai đóc bàu biac dèch claih da Chuaq Jêxu, haq hèm nhet achih pa'yèp Tagop Hadròih ca mangai amùa amech ta'ne wì haq ma khai anoi 'noh bàu 'mèq biac am dech da Chuaq Jêxu. I mangai hnài amòng ran doi ca mangai lùì Chuaq jò wì khai jah dèch claih nhò biac am dech da Chuaq, èh wì haq jah broq tôiq ùh hĩaq troq cleq! Mangai hnài amòng aih hnài yiang mangai lem tôm gèh wa toq nè dahwèq ngang dù.

### *Rim 'Nat:*

1. Bàu Baxèm: 1-2
2. Hagleq Nhet Achih Thò cô: 3-4
3. Bàu Pa'yèp ca Mangai Hnài Amòng: 5-16
4. Bàu Parông Mangai Lùì Chuaq Jêxu: 17-23
5. Bàu Manè: 24-25

### *Bòch Hmàih*

<sup>1</sup> Au Jude, hapông Chuaq Jêxu Crich, oh Jacò, Gòi thò cô ca ãiq ca mangai ma khai jah Boc Plinh creò, Haq Baq ma loq waq bèn, wa jah Chuaq Jêxu Crich wèq ban:

<sup>2</sup> Waiq xìn biac xa-öch, can catèm wa can loq waq enh Boc Plinh jah tóc tam ca pì.

<sup>3</sup> Ôi oh ãaq au ma loq waq, adroi cô nèh au hi achih ca pì biac dèch claih khai hnhu am ca bèn, mahaq manàiq au hnoq nhet ca achih parông pì phai ãiq ca manoh wèq bàu joq 'nàng ma khai hnhu am ca mangai hadròih mòiq yàng raq khai tôm tàu.

<sup>4</sup> Ma jah 'màng aih i 'nah ngai ùh tiaq Chuaq khai alôn alác pajùm ti pì. Dùnh adroi nèh khai jah pachì ro wì haq phai chiùq baxa. Wì haq mangai ãiq jaq ùh hadròih ma khai halih hlài biac am dech da Boc Plinh bèn wìh wìa tôiq manhài trái, èh wì haq khai hngah cađac Craq wa Chuaq da bèn, aih Chuaq Jêxu Crich.

<sup>5</sup> 'Nhac ca oh ãaq khai loq, mahaq xôq au enh bahmàng pì, calah nèh Chuaq khai ãoih dèch jàn Haq loh khai enh gùng Aicáp, atiq ca aih Haq jêh ãong ãiq ca mangai ùh lùì Haq. <sup>6</sup> 'Bài 'bình plinh ma ùh wèq cwiang ãađeh mahaq cađac dèh nòi, èh Boc Plinh yóc caxi mem tagwat ãoiq wì chiùq cật ôi ta nòi clam clôiq hloi hloi gòm trùh hì hadrah ma càn, <sup>7</sup> hadai tiah ca phòq Sôđôm wa Gô-mô-ra wa 'bài phòq wawenh ta aih ma broq tiaq trong tango anang; gu calô waq ca gu calô, gu cadrì waq ca gu cadrì; taiq 'màng aih khai chiùq baxa xam ùnh hloi hloi, broq dua enh ngĩa ca bèn.

<sup>8</sup> Hadai 'màng aih 'bài mangai aih apô, hèm liq ta manoh broq manhài trái tiaq trong ngang dù dèh ca chac hamac. Wì ùh iu tiaq wì ma wèq cwiang wa capoch 'mèq ca 'bài 'bình plinh 'ngah 'ngai. <sup>9</sup> 'Màng aih jò cla 'bình plinh Mi-ca-ên ta'blêq ca can kiac Satan ta'miaq hanang Môise, haq ji ùh hùa yóc bàu hanip ãoiq patô tôiq,

mahaq haq toq doi: “Waiq Chuaq nat gràm ìh.” <sup>10</sup> Mahaq 'bài mangai cô khìn đống đìq ca biàc wì haq ùh loq 'nì, èh wì haq hadai tìah ca ngè aban ùh 'nì hèm, biàc aih broq ca wì đàng ca 'bìq raliang cađac.

<sup>11</sup> Nan xa am ca wì haq! Taiq wì haq khoi tiaq trong da Cain, i manoh loq ham lòi, ca'nìh dađeh ta biàc ma ùh troq da Ba-la-am, wa 'bìq hù hnhung taiq lam trong broq manhài tìah ca Côra.

<sup>12</sup> 'Bài mangai aih teo amùa ta tagop jò pì caq hiniang loq waq, mahaq ùh 'nì iu yùq wa hèm toq ca ban dađeh; tìah ca yùc ùh i ca diac, cayeo 'nong ta cô ta tau; tìah ca long jò hadrùih hla jò ten ralim ùh i ca plì, baiq yàng cachìt, tabùiq xèm. <sup>13</sup> Wì haq tìah ca diac raxìq lai laq tro loh camùh amùa da haq; tìah ca ranoc 'ngah mòiq hòì, biàc clam clôiq hloi hloi khoi padon ðòi, ca wì haq.

<sup>14</sup> Aih hadai taiq wì haq ma jah Ênoc boc yaq 'nhòng tapèh rèn enh Adam, khoi doi adroi 'màng cô: “Cô Chuaq lam trùh ti bình hrin ngông mangai hadròih, <sup>15</sup> ðòi hadrah rìm ngai; ðòi ta'mòq tôiq đìq đống ca mangai ùh lùì, taiq rìm biàc 'mèq wì haq khoi broq, wa rìm bàu dù da 'bài mangai i tôiq ùh lùì aih khoi capoch tajraq ca Haq.” <sup>16</sup> Aih 'bài mangai ma loq mamùc wa loq trech; broq tiaq dèh manoh cla ham enh. Wì haq toq enh capoch bàu catèh, capoch pajiang bàu ca mangai 'noi, ðòi i lòi ca dađeh.

<sup>17</sup> Mahaq ôi oh daq au ma loq waq, pì khòh hmàng hloi bàu mangai sùq đô da Chuaq Jêxu Crich bèn ma khoi anoi adroi. <sup>18</sup> Wì doi ca pì: “Ta 'nhòng atiq èh, i mangai loq do lê; wì haq broq 'mèq tiaq manoh cla ham enh.” <sup>19</sup> Wì aih raq 'bài mangai ma loq broq lah ca dabau. Wì haq ôi hèm tiaq crông taneh, ùh i ca Yiang Hadròih.

<sup>20</sup> Ôi oh daq au ma loq waq, phàn da oh daq, phai loq wèq dabau tiaq bàu joq 'nàng hadròih, canòm ca Yiang Hadròih jò waiq khàn. <sup>21</sup> Phai loq wèq dađeh ôi ti can loq waq da Boc Plình, ngèh gòm manoh loq xa-öch da Chuaq Jêxu Crich bèn ðòi jah i can rìh hloi hloi.

<sup>22</sup> Phai pa'noh dèh manoh loq xa-öch ca 'bài mangai ma i manoh ra'ngòt. <sup>23</sup> Phai dèch wì ma 'noi, hua wì loh claih enh ùnh. Èh mangai ma 'noi hòm phai loq xa-öch rai yùq crè, git trùh ca eo 'bìq chac xech broq ùh hadròih.

<sup>24</sup> Manàiq cô, waiq xìn Haq ma i cwìang wèq ban oh daq ðòi pì ùh hìaq catõih cro; broq pì jah yòng enh ngìa ca 'ngah 'ngai Haq, đìq jaq lem bùì, ùh i ca nòi jah trech, <sup>25</sup> aih Boc Plình, Chuaq ma dèch bèn, nhò Chuaq Jêxu Crich, Chuaq bèn, padèch am ca Haq 'ngah 'ngai, biàc padèch ha'nhèq wa cwìang itai wèq ôi ti Haq enh jò baxèm, manàiq cô, trùh hloi hloi. Amen.



## **Bìac Mahno** **Da Chuaq Jêxu Crich Am Ca Jon Achih** **Bàu Patô Adroi**

*Hiniq wa Bàu Xèm Da Sech:*

Jò cô mangai broq gàu ta Diac Rôma baxèm ep diq ca jàn ep cùh waiq bùa Rôma tiàh ca cùh waiq Boc Plinh. 'Màng aih mangai lùì Chuaq Jêxu joq Chuaq Wèq Cwiàng Diq Dông, baxèm glàm biac padit padiang. I 'nah ngai ta Tagop Hadròih yùq, hi khoi wì haq enh pajùm wa broq tiaq con jàn enh gùng Tagop Hadròih. 'Màng aih, Jon wa mangai hnài ma 'noiç nhet achih thò pariaq hnài mangai ta Tagop Hadròih phai yòng cajap tiaq Chuaq diq ca manoh.

*Mangai Achih wa Hanam Achih:*

Jon mangai achih. Jon cô oh da Chuaq Jêxu pah mòiq miq. Haq achih Sech cô hanam 95 Atiq C.

*Bàu Anoi:*

Jon achih ca mangai lùì Chuaq ep yòng cajap paq cùh waiq bùa Diac Rôma. Haq pa'noh bàu padon i biac tajêh poh ta'ne Boc Plinh wa can kiac Satan. Can kiac Satan enh padit padiang mangai lùì Chuaq, mahaq wì haq phai yòng cajap trùh cachit. Chuaq jah wèq ban dèch mahua yiang jah atóc ta plinh òi hloi hloi ti Chuaq Jêxu.

*Rìm 'Nat:*

1. Chuaq Jêxu Yòng Ta'ne Tapèh Tagop Hadròih: 1:1-20
2. Thò Gòi ca Tapèh Toq Tagop Hadròih: 2:1-3:22
3. Gèq Bùa, Xom Jàiq wa Triu Con: 4:1-5:14
4. Tapèh Toq Clep Baxia: 6:1-8:1
5. Tapèh Toq Ken: 8:2-11:19
6. 'Bài Hiniq wa Bìac Broq Loh: 12:1-14:20
7. Tapèh Toq Doi Chrõng: 15:1-16:21
8. Ba-bi-lôn - Gu Cadrì Tango: 17:1-19:5
9. Ta'nèp Da Triu Con: 19:6-10
10. Chuaq Jêxu Tawih Hlài: 19:11-21
11. Mòiq Ngõng Hanam: 20:1-6
12. Can Kiac Satan 'Bìq Jêh Đac: 20:7-10
13. Gèq Bùa Càn Caiq Taboc: 20:11-15
14. Diac Plinh Neo; Crõng Taneh Neo; Jê-ru-sa-lem Neo: 21:1-22:5
15. Bàu Pulùch: 22:6-21

<sup>1</sup> Cô biac mahno loh da Chuaq Jêxu Crich ma Boc Plinh am ca Haq òiç anoi 'noh ca 'bài hapõng Haq biac ten trùh. Haq thê 'bình plinh Haq anoi 'noh biac mahno cô ca Jon. <sup>2</sup> Jon anoi hlài dõng diq bàu da Boc Plinh wa biac anoi hlài da Chuaq Jêxu Crich, aih diq ca biac haq khoi hnoq. <sup>3</sup> Xôq ramõt ca mangai ma ðóc, mangai ma tàng wa mangai ma broq tiaq bàu loq adroi ta sech cô, ma jah 'màng aih biac cô khoi ten trùh.

*Bàu hmàih ca Tapèh Tagop Hadròih*

<sup>4</sup> Au cô Jon,

Achih thò cô gòi ca tapèh toq Tagop Hadròih òi ta Asi:

Waiq xìn Boc Plinh am ca pì biac am dech, biac catèm loh enh Haq ma manàiq 'nang i, wa khoi i hloi hloi enh nèh, èh lam trùh, wa loh enh Yiang Hadròih enh ngià

ca gèq bùa Haq, <sup>5</sup> wa hadai loh enh Chuaq Jêxu Crich, Haq ma wèq dèh bàu anoi hlài. Haq Con Ramua rìh hlài enh can cachit, wa Haq broq Bùa dìq ca wì ma broq bùa òi cởng taneh.

Haq loq waq ca bèn, 'nheo manoh bèn wa lèh ca'naih bèn loh khoi enh tôiq lôl xam mahem Haq, <sup>6</sup> èh Haq khoi broq bèn wìa mòiq Taneh Diac broq pajàu òoìq patih ca Boc Plinh, aih Baq Haq. Waiq xìn dìq ca 'ngah 'ngai wa cwìang itai òi ta Haq hloi hloi, Amen.

<sup>7</sup> “Ngan oq, Haq lam trùh ti yùc plinh;”✧

“Rìm ngai jah hnoq Haq,

Wì ma bìt Haq hadai.”

Dìq đởng mangai òi cởng taneh “jah crò hmoi loh ca mango jò wì hnoq Haq,”✧

Joq 'nàng 'màng aih, Amen.

<sup>8</sup> Chuaq, Haq Boc Plinh, doi: “Au cô Anpha wa Ô-mê-ga, aih Baxèm wa Pulùch; aih Haq ma manàiq 'nang i, khoi i hloi hloi enh nèh, wa padon lam trùh, Chuaq I Cwìang Itai Dìq Đởng.”

### *Bìac Mahno ta Pleo Patmôt*

<sup>9</sup> Au cô Jon, oh daq pì i pajùm ca pì ma chiùq bìac nan xa wa bìac chiùq àt gòm da Chuaq Jêxu Crich wa Diac Haq. Au òi tù ta pleo Patmôt taiq au hnài bàu Boc Plinh wa taiq anoi hlài bìac Chuaq Jêxu Crich. <sup>10</sup> Hì da Chuaq, jò 'nang cùh waiq, au jah Yiang Hadròih wèq manoh au, au tàng enh rù ca au bàu anoi creò tìah ca atêh ken hlôi, doi: <sup>11</sup> “Phai achìh ta sech đởng dìq bìac ìh ma hnoq, gòl am ca tapèh toq Tagop Hadròih: Ta Ê-phê-sô, Si-mò-na, Betgam, Thi-a-ti-ra, Satde, Phi-la-đen-phi, wa Lao-đi-xê.”

<sup>12</sup> Au wìh hlài ngan thù bàu anoi leq ma doi ca au. Bu wìh hlài, au hnoq tapèh toq long đen broq xam wang. <sup>13</sup> Òi ta 'ne 'bài long đen aih, au hnoq i mangai tìah ca Con Mangai, caxùnh eo yôh trùh ta jènh wa càt caxi xam wang jang ca'nam. <sup>14</sup> Xàc gàu Haq taboc tìah ca xàc con trùu, taboc tìah ca capaih, mat Haq tìah ca pla ùnh. <sup>15</sup> Baiq toq jènh Haq 'ngah raho tìah ca òùng ma bùh 'nang yôih enh tanùh, bàu Haq capoch tìah ca atêh diac còi càn. <sup>16</sup> Tì pah 'ma haq wê tapèh toq halống plinh, ta hacùng Haq i chang gùm hìn loh baiq mản, hadrò Haq 'ngah tìah ca mat mahi xreo ma dèh jò 'ne hì.

<sup>17</sup> Bu hnoq Haq, au tacro ta jènh Haq tìah ca mangai cachit, mahaq, Haq òoìq tì pah 'ma haq ti chac au, Haq doi: “Apaq yùq, Au cô Baxèm wa Pulùch, <sup>18</sup> Chuaq ma i can rìh hloi hloi. Au khoi cachit, mahaq ngan cô, Au rìh hloi hloi. Au wê chìa khwaq can cachit wa nòi cachit.

<sup>19</sup> “'Màng aih, Au thê ìh achìh rìm bìac ìh ma khoi hnoq, bìac ma i manàiq, wa bìac ma jah trùh atiq cô èh. <sup>20</sup> Cô bìac halac halùai da tapèh toq halống ìh ma khoi hnoq ta tì pah 'ma Au, wa tapèh toq long đen broq xam wang: Tapèh toq halống plinh, aih tapèh ngai 'bình plinh ma wèq tapèh toq Tagop Hadròih, wa tapèh toq long đen, aih tapèh toq Tagop Hadròih.

## 2

### *Ê-phê-sô: Tagop Hadròih Thìuq Can Loq Waq*

<sup>1</sup> “Ìh phai achìh thò ca 'bình plinh ma wèq Tagop Hadròih òi ta Ê-phê-sô, doi:

Cô bàu doi da Haq ma wê tapèh toq halống plinh ta tì pah 'ma, Haq ma lam ta'ne tapèh toq long đen wang. <sup>2</sup> Au loq bìac xalep ìh ma broq wa bìac chiùq àt da ìh, ìh ùh ta'nhùa mangai dù, ìh khoi ngan thù 'bài mangai ma doi dađeh broq sùq đò

Chuaq, mahaq ùh xài, èh ìh khoi hnoq wì capoch amòng. <sup>3</sup> Ìh khoi chiùq àt, chiùq xalep taiq hiniq Au, ùh hìaq tagah lep.

<sup>4</sup> Mahaq i biac Au lech ca ìh, taiq ìh pi loq waq ca Au tiah ca jò baxèm. <sup>5</sup> Au thé ìh hmàng hlài ìh ma khoi tacro aih enh nòi leq, cađac dèh manoh broq tôiq beq, broq hlài biac 'màng ca ìh khoi broq jò baxèm. Tàng ùh broq 'màng aih, Au trùh ti ìh yỏc long đen 'noh enh nòi haq tàng ìh ùh cađac dèh manoh broq tôiq. <sup>6</sup> Mahaq ìh i mòiç nà ma lem, aih ìh git ca biac broq da mangai Ni-cô-la ma Au hadai git.

<sup>7</sup> Mangai leq i don phai tamàng biac Yiang Hadròih ma doi ca rìm Tagop Hadròih: Mangai leq ta'blêq, Au am ca haq caq pli da long can rih òi ta Wùan Boc Plình.

*Si-mò-na: Tagop Hadròih Chiùq Ti Rùp*

<sup>8</sup> “Ìh phai achìh ca 'bình plình da Tagop Hadròih Si-mò-na 'màng cô:

Haq ma Baxèm wa Pulùch ma khoi cachit wa khoi rìh hlài, Haq doi 'màng cô: <sup>9</sup> Au loq ìh ma chiùq biac nan xa. Au loq ìh mangai pa, (mahaq ma joq 'nàng ìh mangai can padrông) wa bàu da mangai ma jù lê ìh èh doi dađeh mangai Yothaiq, mahaq ùh xài; wì òi ta hnem tagop da can kiac Satan. Cô yi lem ùh? <sup>10</sup> Apaç yùç biac chiùq nan xa padon loh ca ìh. Joq 'nàng kiac Satan padon clêh mòiç 'nah ngai ma òi ta pì 'mùt ta hnem tù, baxa thù pì 10 hì ðòiç ngan thù manoh pì 'màng leq. Pì phai wèq dèh manoh trùh jò cachit, èh Au jah am ca pì cadoh bùa da can rìh.

<sup>11</sup> Mangai leq i don, phai tamàng biac Yiang Hadròih ma doi ca rìm Tagop Hadròih: Mangai leq ta'blêq, can cachit yàng baiq ùh jah rùp haq.

*Betgam: Tagop Hadròih Baiq Manoh*

<sup>12</sup> “Ìh phai achìh thò ca 'bình plình ta Tagop Hadròih Betgam, doi:

Cô bàu doi da Haq i chang gùm hin baiq toq mản. <sup>13</sup> Au loq nòi ìh ma òi, i gèç bùa can kiac Satan òi ta aih: Ta 'bài hì ma An-ti-ba, mangai wèq dèh manoh tiaq Au wa anoi hlài biac Au, khoi 'bìç jêh cađac òi ti nòi can kiac Satan ma òi, mahaq ìh xỏc wèq cajap hiniq Au wa ùh cađac manoh ma lùì Au.

<sup>14</sup> Mahaq i toq 'biaq biac Au lech ca ìh, taiq òi ti ìh i mangai ma tiaq đaoq Ba-la-am, mangai ma hnài Balac trong ðòiç broq ca wì haq padô mangai Is-ra-ên tacro, caq jam tadreo ca 'mù, wa tango anang. <sup>15</sup> Ta ìh hadai i mangai ma tiaq trong Ni-cô-la. <sup>16</sup> Pì phai cađac dèh manoh broq tôiq lòi beq; tàng ùh, èh Au renh trùh ti ìh, Au tabroq tajêh ca wì xam pla chang gùm òi ta hacùng Au tabroq ca wì.

<sup>17</sup> Mangai leq i don, phai tamàng beq biac Yiang Hadròih ma doi ca rìm Tagop Hadròih: Mangai leq ma ta'blêq, Au am ca haq caq mana 'nang cadoc hlèp. Au am ca haq hmu taboc, ta hmu aih i achìh hiniq neo, enh gùng ca mangai ma nhàn yỏc ùh i ca mangai leq loq.

*Thi-a-ti-ra: Tagop Hadròih Manhài Trài*

<sup>18</sup> “Ìh phai achìh thò ca 'bình plình ma wèq Tagop Hadròih òi ta tagop Thi-a-ti-ra 'màng cô:

Cô bàu doi da Con Calô Boc Plình Haq ma i mat tiah ca pla ùnh, wa jènh Haq 'ngah tiah ca ðùng ma bùh 'nang 'ngah raho, Haq doi: <sup>19</sup> Au loq biac broq da ìh, can loq waq da ìh, manoh lùì Boc Plình da ìh, biac patìh da ìh, manoh chiùq àt da ìh, wa biac broq da ìh manàiq cô bàc yi hnao ca biac broq adroi.

<sup>20</sup> Mahaq au lech ca ìh, taiq ìh ta'nhùa mangai cadri Jê-sa-bên, haq ma doi dađeh mangai capoch bàu loq adroi; haq hnài wa padô 'nùt hapông Au lam lac, broq manhài trài wa adràc wì caq jam tadreo ca 'mù. <sup>21</sup> Au gòm haq wìh hlài cađac dèh

manoh broq tôiq lôi mahaq haq ùh enh tawìh, ùh cađac dèh trong tango anang.  
<sup>22</sup> Joq 'nàng Au hwenh cađac haq ta jùang jìq xa wa broq wì ma tango ti haq chiùq  
 jìq xa òiq ca jaq tàng wì haq ùh tawìh cađac tôiq aih. <sup>23</sup> Au jah jêh cađac con  
 caiq haq. Rìm Tagop Hadròih jah loq, Au ngan hnoq manoh cliac rìm ngai, èh Au  
 ca'naih hlài ca rìm tang ngai hi mac ca bìac wì haq khoi broq.

<sup>24</sup> Mahaq Au doi ca pì ma òi ta Thi-a-ti-ra, pì ùh tiaq bàu hnài cô, pì ùh 'nì ca  
 bìac ma wì creò bìac jrùq hlèp da can kiac Satan, Au ùh am ca pì pòq trap bìac ma  
 'noiç hòh. <sup>25</sup> Mahaq bìac pì ma khoi i, pì phai rùp ma cajap, trùh jò Au wìh hlài.

<sup>26</sup> Mangai leq ta'blêq, wèq bìac au trùh jò atìq lùch, Au jah am ca haq wèq cwìang  
 òi ta rìm Diac. <sup>27</sup> 'Haq jah rùp long òi xam mem broq bùa wì, blai wì padah tìah  
 ca doi chrông padah; <sup>28</sup> hadai 'màng ca Au i cwìang itai Baq Au ma khoi am wa  
 Au jah am ca haq halông daxroq. <sup>29</sup> Mangai leq i don, phai tamàng bìac Yiang  
 Hadròih ma doi ca rìm Tagop Hadròih.

### 3

#### *Satđe: Tagop Hadròih Khoi Cachit*

<sup>1</sup> "Ìh phai achìh ca 'bình plình ma wèq Tagop Hadròih òi ta Satđe 'màng cô:

Cô bàu doi da Haq ma i tapèh toq phàn da Yiang Boc Plình, wa tapèh toq halông.  
 Au loq bìac ìh ma broq. Ìh i 'bang tìang tìah ca rìh, mahaq ìh cachit. <sup>2</sup> Ìh phai rìu,  
 phai ngan, phai broq ma dèh bìac ma òi hlài 'nhòq hìaq cachit: Ma jah 'màng aih  
 Au hnoq bìac ìh broq, ùh tòm gèh enh ngìa ca Boc Plình Au. <sup>3</sup> 'Màng aih ìh phai  
 hmàng hlài bìac khoi nhàn wa khoi tàng 'màng leq, èh wèq bìac aih wa cađac dèh  
 manoh broq tôiq lôi beq. Tàng ìh ùh rìu ngan, Au jah lam trùh ti ìh tìah ca mangai  
 atùng, ìh ùh 'nì jò leq Au trùh ti ìh.

<sup>4</sup> "Mahaq òi ti Satđe ìh xòq i toq 'biaq ngai ùh hìaq broq amùa dèh ca eo yòh. Wì  
 jah caxùnh eo taboc lam ti Au taiq wì haq tajì dèh ca bìac aih. <sup>5</sup> Mangai leq ta'blêq,  
 haq jah caxùnh eo taboc 'màng cô; Au ùh cađac hiniq wì haq loh enh Sech Can  
 Rìh, mahaq au jah anoi hlài hiniq haq enh ngìa ca Baq Au wa enh ngìa ca 'bình  
 plình da Haq. <sup>6</sup> Mangai leq i don, phai tamàng bìac Yiang Hadròih ma doi ca rìm  
 Tagop Hadròih".

#### *Phi-la-đen-phi: Tagop Hadròih Loq Wèq Dèh Manoh*

<sup>7</sup> "Ìh phai achìh ca 'bình plình ma wèq Tagop Hadròih òi ta Phi-la-đen-phi:

Cô bàu da Haq ma Hadròih wa wèq bàu joq 'nàng, Haq ma wèq chìa khwaq  
 da Đawit; jò Haq clenh, ùh i ca mangai jah pèh. Jò Haq pèh, ùh i ca mangai leq  
 jah clenh. <sup>8</sup> Au loq bìac ìh ma broq. Cô, Au khoi pèh 'màng enh ngìa ca ìh, ùh  
 i mangai leq jah clenh. Au loq ìh i can dèh toq 'biaq, ìh khoi wèq Bàu Au wa ùh  
 hìaq chòiq ca hiniq Au. <sup>9</sup> Joq 'nàng Au thê wì òi ta tagop kiac Satan ma doi òi òi  
 mangai Yothaiq, mahaq ùh xài, taiq wì capoch amòng. Au jah 'ràng wì haq trùh  
 ta ìh, hacùn cràng enh jèh ìh waq ca wì haq loq Au khoi loq waq ca ìh. <sup>10</sup> Taiq ìh  
 khoi wèq bàu thê Au òi òi cajap, 'màng aih au wèq ìh claih ca jò baxa thù, aih jò  
 òi òi baxa thù òi òi òi mangai rìh ta crông taneh.

<sup>11</sup> Au renh trùh ta crông taneh, ìh phai wèq ma cajap bìac ìh ma khoi i, yùq i  
 mangai ma 'noiç loq yòc cadoh bùa da ìh. <sup>12</sup> Mangai leq ma ta'blêq, Au broq haq  
 tìah ca long jrang òi ta hnem cùh waiç Boc Plình Au, haq ùh loh enh gùng hòh.

Au jah achìh hiniq Boc Plình Au òi ta haq, wa hiniq phòq Boc Plình Au, aih Jê-ru-sa-lem ma neo loh enh plình. Au hadai achìh hiniq neo Au ta haq. <sup>13</sup> Mangai leq i don, phai tamàng bìac Yiang Hadròih ma doi ca rìm Tagop Hadròih.

*Lao-đi-xê: Tagop Hadròih Ha-ôn*

<sup>14</sup> “Ìh phai achìh ca 'bình plình ma wèq Tagop Hadròih òi ta Lao-đi-xê 'màng cô:

Cô bàu da Haq ma i hiniq Amen. Aih Haq anoi hlài bàu joq 'nàng, Haq ma calah baxèm broq plình crông taneh. Mangai aih doi: <sup>15</sup> Au loq bìac broq da ìh, ìh ùh hangeo, hadai ùh tôq; Au enh ìh hangeo loq tôq. <sup>16</sup> Taiq ìh ha-ôn, ùh hangeo hadai ùh tôq ma jah au padon gahiac 'noh đac ìh loh enh hacùng Au. <sup>17</sup> Taiq ìh doi: ‘Au padrông can, au khi wìa padrông can,’ au ùh nhet ca bìac cleq hòm, mahaq ìh ùh 'nì ìh pahamoq, ìh mangai chiuq xalep, mangai pabôn, ùh xao mat, wa òi rahông. <sup>18</sup> Au pariaq hnài ìh rôt wang khi bùh hreo ta ùnh da Au, jah broq padrông can joq 'nàng, rôt eo yôh taboc jah caxùnh, ùh hiaq rahông, rôt jreo xút ta mat òi q jah hnoq ro.

<sup>19</sup> Mangai leq Au loq waq, Au lech wa baxa hnài haq, ma jah 'màng aih ìh yóc manoh panim wa cađac dèh manoh broq tôiq beq! <sup>20</sup> Cô, Au yông enh gùng ca 'mang wa clôq 'mang; tàng i mangai leq tàng bàu Au, pèh 'mang, Au mùt ti mangai aih acaq ti haq wa haq caq ti Au.

<sup>21</sup> Mangai leq 'blêq, Au thê haq ha'ngui ti Au òi ta gèq bùa Au, 'màng ca Au hadai khi ta'blêq, khi ha'ngui ti Baq Au ta gèq bùa Haq. <sup>22</sup> Mangai leq i don, phai tamàng bìac Yiang Hadròih ma doi ca rìm Tagop Hadròih.”

## 4

*Jon Hnoq Gèq Bùa Ta Diac Plình*

<sup>1</sup> Khi òh, au hnoq i 'mang òi khi pèh ta plình. Au tàng bàu yàng baxèm tìah ca atêh ken capoch tùang ca au, doi: “Tóc ta cô beq! Au jah am ca ìh hnoq bìac ma phai loh atiq bìac cô.” <sup>2</sup> Tajòì 'mòi Yiang Hadròih wèq manoh au. Au hnoq Gèq Bùa òi ta plình, i mòiq Ngai ha'ngui ti aih. <sup>3</sup> Haq ma ha'ngui ta gèq bùa aih, xreo 'ngah tìah ca hmu ngóc xenh wa ngóc gòh. Wawenh ca gèq bùa i hadong xreo 'ngah tìah ca hmu xenh nget. <sup>4</sup> Wawenh ca gèq bùa aih i 24 toq gèq bùa, wa i 24 ngai craq broq gàu ha'ngui ti 'bài gèq bùa aih, caxùnh eo taboc, còi cadoh bùa broq xam wang. <sup>5</sup> Enh gèq bùa i camlet 'lìch 'lìch, i plình hilùng wa plình cađah. Enh ngìa ca gèq bùa i tapèh toq đen 'nang cheo dèh, aih tapèh toq phàn da Yiang Boc Plình. <sup>6</sup> Enh ngìa ca gèq bùa, tìah ca diac raxiq broq xam guàng, tìah ca hmu ramong hliang.

Ta'ne wa òi wawenh ca gèq bùa, i pôn ngè rìh, i chac bình xam mat enh ngìa, enh rù hadai. <sup>7</sup> Ngè rìh ma mòiq tìah ca baco hlari, ngè ma baiq tìah ca 'bo bu chuai, ngè piq i hadrò tìah ca mangai, ngè ma pôn tìah ca cliang 'nang pan. <sup>8</sup> Wì pôn ngè rìh, rìm toq i tadràu toq panan; diq ca chac i mat enh gùng wa enh trom; dahì damang wì haq ùh padài, doi:

“ ‘Boc Plình Hadròih, Hadròih, Hadròih,  
I Cwìang Itai Diq Đông,’<sup>☆</sup>

baxèm khi i, manàiq 'nang i, wa atiq òh trùh!”

<sup>9</sup> Jò wì pôn toq ngè rìh padèch ha'nhèq manè apôi Haq ma ha'ngui ta gèq bùa, aih Haq ma rìh hloi. <sup>10</sup> Èh wì 24 ngai craq broq gàu bla-op enh ngìa ca Haq ma ha'ngui ta gèq bùa wa cùh waiq Haq ma rìh hloi hloi, hi khi wì òi q cadoh bùa dađeh ta taneh jang ngìa ca gèq bùa. Wì haq doi:

<sup>11</sup> “Waiq Chuaq Boc Plình da nhèn,

☆ 4:8 4:8 Êsai 6:3.

Ìh tajì òiđiq jah nhàn can 'ngah 'ngai lem lình wa cwìang itai;  
Ma jah 'màng aih Ìh khoi broq loh rìm biac;  
Rìm biac aih khoi jah i tiaq manoh enh da Ìh.”

## 5

### *Sech Canua Ôi rôm i Tapèh Toq Clep Baxìa*

<sup>1</sup> Au hnoq òi ta tì pah 'ma Haq ma ha'ngui ta gèq bùa, i sech canua khoi achìh baiq pah; sech cô khoi baxìa xam tapèh toq clep baxìa. <sup>2</sup> Au hnoq mòiq 'bình plình ma tadêh creo bàu dèh bôch: “Cabô ma tajì òiđiq dôiđi 'bài clep baxìa wa pèh sech cô?” <sup>3</sup> 'Nhac ca òi ta plình, òi ta crông taneh, loq enh 'neq ca crông taneh, ùh i ca cabô leq jah pèh wa nui ngan sech cô! <sup>4</sup> Au hmoi ua-ac loh diac mat bàc, taiq ùh i ca mangai leq ma tajì òiđiq pèh sech wa ngan sech cô. <sup>5</sup> I mòiq ngai craq broq gàu doi ca au: “Apaq hmoi! Ngan cô, Baco Hlari da hadrông hadrech Juda, enh riah Đawit, khoi ta'blêq. Haq jah pèh sech canua wa lêh tapèh toq clep baxìa.”

<sup>6</sup> Èh au hnoq òi ta'ne gèq bùa wa pôn toq ngè rih wa 'bài craq broq gàu, Triu Con yòng, tìah ca khoi 'bìq jêh cachit, i tapèh toq aki, tapèh toq mat, aih patô tapèh Yiang Boc Plình ma Haq khoi thê loh jàp ta crông taneh. <sup>7</sup> Triu Con aih lam trùh yôc sech enh tì pah 'ma Haq ma ha'ngui ta gèq bùa. <sup>8</sup> Jò Haq bu yôc sech, wì pôn toq ngè rih wa 24 ngai craq broq gàu, bla-op ta taneh enh ngìa ca Triu Con, rìm ngai i wê broc wa abôq wang tah bình jreo xua thùm, aih bàu waiq khàn da wì mangai hadròih.

<sup>9</sup> Wì calêu manè 'bôi ma neo, doi:

“Ìh tajì òiđiq yôc sech,  
dôiđi 'bài clep baxìa,

taiq Ìh khoi chiuq cachit

yôc dèh mahem òiđiq rôt hlài

enh tôiq lôi 'bài mangai rìm nôi, rìm bàu capoch, rìm hadrông, wa rìm Diac ahlài ca Boc Plình,

<sup>10</sup> broq ca wì haq jah wìa mangai bùa wa mangai pajàu am ca Boc Plình,  
èh wì jah wèq cwìang òi crông taneh.”

<sup>11</sup> Jò aih au ngan, èh tàng bàu bàc 'bình plình wawenh ca gèq bùa, pôn ngè rih, wa 'bài craq broq gàu, i 10.000 yàng 10.000, wa bàc ngông yàng bàc ngông, <sup>12</sup> doi bàu dèh:

“Triu Con ma khoi chiuq jêh cachit,

tajì yôc cwìang itai, can padrông, khôn rabiaq, can dèh,

đang ca atôc 'bang can 'ngah 'ngai lem lình wa xôq ramôt!”

<sup>13</sup> Au tàng rìm hiniq ma khoi jah broq loh òi ta plình, òi ta crông taneh, enh 'neq ca crông taneh, òi ta diac raxiq wa rìm hiniq enh trom ca aih, wì haq doi:

“Xôq ramôt, can loq iu, 'ngah 'ngai lem lình

wa cwìang itai òiđiq đống jah Haq ma ha'ngui ta gèq bùa,

wa Triu Con ma rih hloi hloi.”

<sup>14</sup> Wì pôn ngè rih doi: “Amen.” Baiq jàt pôn ngai craq broq gàu bla-op enh ngìa cùh waiq Haq.

## 6

### *Clep Baxìa Yàng Mòiq*

<sup>1</sup> Au ngan hnoq jò Triu Con dôiđi mòiq clep baxìa ma baxèm ta tapèh clep baxìa, au tàng mòiq ta pôn ngè rih capoch bàu dèh, tìah ca plình cađah, doi: “Trùh beq!”

<sup>2</sup> Au ngan hnoq mòiq toq axêh taboc. Mangai còi axêh wê mòiq toq panenh, wa khoi

am ca haq mòiq toq cadoh bùa, hi khoi haq lam tìah ca mangai 'nang 'blêq òiđiq hi wêq cwìang lam pàng leq, jah 'blêq pàng aih.

### *Clep Baxia Yàng Baiq*

<sup>3</sup> Jò Haq òiđih clep baxia ma baiq, au tàng nè rìh ma baiq, doi: “Lam ta cô beq!”  
<sup>4</sup> I mòiq axêh gòh loh. Mangai ma còi axêh aih jah am ca haq cwìang yỏc cađac can catèm khoi enh crống taneh, hi broq ca wì tajêh dabau. Hi khoi i mangai am ca haq mòiq pla chang gùm càn.

### *Clep Baxia Yàng Piq*

<sup>5</sup> Jò Haq òiđih clep baxia ma piq, au tàng nè rìh ma piq, doi: “Trùh beq!” Au ngan hnoq mòiq toq axêh gam. Mangai ma còi axêh, tì haq wê mòiq toq maiq càng. <sup>6</sup> Au tàng bàu ta'ne wì pôn nè rìh: “Baiq long phi mì rỏt xam 'bac baha mòiq hì abroq, tadràu long phi 'mau mat rỏt xam 'bac baha mòiq hì abroq, hi khoi, dàu wa alac apaq broq raliang.”

### *Clep Baxia Yàng Pôn*

<sup>7</sup> Jò Trù Con òiđih clep baxia ma pôn, au tàng bàu capoch da nè rìh ma pôn, doi: “Trùh beq!” <sup>8</sup> Au ngan hnoq mòiq toq axêh xenh bah bah. Haq ma còi axêh aih i hiniq Can Cachit, wa i Nòi Cachit tiaq atiq. Khoi jah am ca haq cwìang itai jêh cađac mòiq phàn pôn mangai crống taneh, xam chang gùm, xam pangot hrah, xam can hiniq ùh hróc, wa xam nè ma dù ta rôm.

### *Clep Baxia Yàng Padam*

<sup>9</sup> Jò Trù Con òiđih clep baxia ma padam, au hnoq enh 'neq ca ca'bỏng tadreo, i mahua yiang wì ma khoi chiuq jêh taiq wì haq iu bàu Boc Plinh, wa taiq wì anoi hlài bàu Chuaq Jêxu Crich. <sup>10</sup> Wì creò bàu dêh: “Waiq Chuaq, ìh Hadròih wa joq 'nàng, ìh gòm dùnh dàng leq hòm, ìh ma ùh baxa chau wa ùh hadrah wì ma òi crống taneh, wì ma khoi ùc loh mahem nhèn?” <sup>11</sup> Èh i mangai am ca wì haq mòiq ngai mòiq blah eo yôh taboc, khoi i bàu thê wì padài tam toq 'biaq hòm, trùh jò leq jah tôm đống mangai hadai broq bìac Chuaq ma 'bìq jêh tìah ca wì òiđiq.

### *Clep Baxia Yàng Tadràu*

<sup>12</sup> Au ngan hnoq jò Haq òiđih clep baxia ma tadràu, èh taneh dalác càn òiđiq jaq, mat mahì loh clam clòiq tìah ca bai briang gam xam xác gam, mat khê gòh tìah ca mahem. <sup>13</sup> Mat halỏng plìn taclìh ta taneh, tìah ca plì long pỏc jò òi nga taclìh jò cayeo hlôi ma dêh. <sup>14</sup> Plìn jah 'nong lam tìah ca sech canua òi rôm, khoi èh òiđiq đống wang wa pleo 'bìq hwenh hangai dêh ca nòi òi.

<sup>15</sup> Jò aih 'bài bùa crống taneh, 'bài cwan càn, 'bài cwan linh, 'bài mangai padrống can, 'bài mangai ma i cwìang thêq, 'bài mangai hapỏng, wa wì ùh tawac ùh pakèn, òiđiq mùt mot hlep ta còp hmu ta wang. <sup>16</sup> Wì haq doi ca wang, doi ca hmu: “Taclìh enh 'nhêq ca nhèn beq, cadoc nhèn beq òiđiq nhèn jah hlep ca Haq ma ha'ngui ta gêq bùa, wa khoi ca can nòiđi da Trù Con, <sup>17</sup> ma jah 'màng aih hì nòiđi càn da Haq khoi trùh, cabô ma jah yỏng?”

## 7

### *Mangai Yothaiq Jah i Teo Ta Ngòng*

<sup>1</sup> Atiq ca bìac aih, au hnoq pôn 'bình plìn yỏng òi pôn nòi mùm ta crống taneh. Wì tạt đac cayeo pôn pah waq ca ùh i ca cayeo hlôi ta crống taneh, ta diac raxìq, loq ta long leq. <sup>2</sup> Khoi èh au hnoq mòiq 'bình plìn ma 'noiđi tỏc enh nòi mat mahì loh, haq wê teo kìq hiniq da Boc Plìn ma rìh hloi hloi. Haq creò bàu dêh ca pôn ngai 'bình plìn aih ma i cwìang itai broq raliang ca taneh wa diac raxìq. <sup>3</sup> Haq doi:

“Apaq raliang crông taneh, diac raxiq wa long, trùh jò leq nhèn khoi achih teo kìq hiniq Boc Plình ta ngòng wì hapông da Boc Plình bèn”. <sup>4</sup> Èh au tàng wì ma jah achih teo kìq hiniq aih: 144.000 ngai loh enh rìm hadròng hadrech da Is-ra-ên:

<sup>5</sup> Enh hadròng hadrech Juda, 12.000.

Enh hadròng hadrech Rubên, 12.000.

Enh hadròng hadrech Gat, 12.000.

<sup>6</sup> Enh hadròng hadrech Ase, 12.000.

Enh hadròng hadrech Nep-ta-li, 12.000.

Enh hadròng hadrech Ma-na-se, 12.000.

<sup>7</sup> Enh hadròng hadrech Si-mê-ôn, 12.000.

Enh hadròng hadrech Lêwi, 12.000.

Enh hadròng hadrech I-sa-ca, 12.000.

<sup>8</sup> Enh hadròng hadrech Xa-bu-lun, 12.000.

Enh hadròng hadrech Jôsep, 12.000.

Enh hadròng hadrech Bên-ja-min, 12.000.

### *Bàc Hrìn Mangai Caxùnh Blah Eo Yôh Taboc*

<sup>9</sup> Atiq ca aih au hnoq mangai pajùm bàc hrìn rên ùh diq, loh enh rìm Diac, rìm nòi, rìm hiniq, rìm tamoi, rìm bàu capoch, wì yòng enh ngĩa ca gèq bùa, enh ngĩa ca Triu Con caxùnh eo yôh taboc, tì wê hamenh hla rêq. <sup>10</sup> Wì creò dèh bàu doi:

“Biac dèch claih aih loh enh Boc Plình  
ma ha'ngui ta gèq bùa  
wa loh enh Triu Con.”

<sup>11</sup> 'Màng aih diq dõng 'bình plình ma yòng wawenh ca gèq bùa, wawenh ca craq broq gàu wa wawenh ca pôn ngè rìh, wì bla-op enh ngĩa ca gèq bùa, hadrò cùp ta taneh, cùh waiq Boc Plình doi:

<sup>12</sup> “Amen!

Boc Plình da bèn tajì ca jah nhàn bàu calêu manè,  
can 'ngah 'ngai lem lình, khôn rabiaq,  
cwàng itai, can dèh,  
trùh tì Haq hloi hloi ùh lùch,  
Amen.”

<sup>13</sup> Jò aih i mòiq ngai craq broq gàu bòch au: “Wì mangai ma caxùnh eo taboc, aih cabô wa wì trùh enh leq?”

<sup>14</sup> Au tèò hlài ca haq: “Ìh loq ro biac aih.”

Haq doi ca au: “Wì aih mangai ma khoi loh enh biac nan xa ma càn. Wì khoi rùh dèh eo cwàn broq taboc ta mahem Triu Con. <sup>15</sup> Taiq 'màng aih

“wì haq jah yòng enh ngĩa ca gèq bùa Boc Plình  
dahì damang patìh ca Haq ta hnem cùh waiq Haq,  
Haq ma ha'ngui ta gèq bùa  
jah òi ti wì.

<sup>16</sup> ‘Wì ùh pangot loq croh

ranõng hòm,

hadai ùh i ca mat mahì

wa hòì tôq bùh cheo wì haq.’✧

<sup>17</sup> Ma jah 'màng aih Triu Con òi ta'ne gèq bùa

jah wèq ban wì 'màng ca mangai wèq ban dèh triu.

‘Haq 'ràng wì trùh ta diac tamõc ma rìh,’✧

‘hì khoi Boc Plình jah xùt diac mat wì diq dõng.’✧ ”



## 8

*Clep Baxia Yàng Tapèh*

<sup>1</sup> Jò Trìu Con dõih clep baxia ma tapèh, i hatenh 'ne jò ðùng hô ta plình.

<sup>2</sup> Au hnoq tapèh 'bình plình yòng enh ngĩa ca Boc Plình wa i tapèh toq ken khoi am ca wì.

<sup>3</sup> I mòiq 'bình plình ma 'noi q trùh yòng pah ca'bõng cùh wai q wê abõq xam wang. Haq khoi jah nhàn bacc jreo xua thùm, ðòi q haq mùt pajùm bàu wai q khàn da wì mangai hadròih õi ta ca'bõng cùh wai q xam wang enh ngĩa ca gèq Bùa. <sup>4</sup> I nhòi jreo xua thùm pajùm ca bàu wai q khàn da wì mangai hadròih loh enh tì 'bình plình aih pan tõi enh ngĩa Boc Plình. <sup>5</sup> Khoi ca aih 'bình plình yõc cachah ùnh ta ca'bõng cùh wai q tah bình ta abõq, hi hwenh ta taneh, èh i plình cađah, atêh dêh, camlet 'lìch 'lìch, wa taneh dalàc.

<sup>6</sup> Wì tapèh 'bình plình wê tapèh toq ken padon hlôi.

*Ken Yàng Mòi q Hlôi*

<sup>7</sup> 'Bình plình ma baxèm hlôi, èh i mè preo wa ùnh alôn ca mahem, ùc loh ta crõng taneh, bùh cađac mòi q phàn pi q crõng taneh, bùh cađac mòi q phàn pi q long, bùh cađac ðõng nhat.

*Ken Yàng Bai q Hlôi*

<sup>8</sup> 'Bình plình ma bai q hlôi, èh au hnoq cacleq tiah ca mòi q toq wang càn 'bì q ùnh bùh, khoi clih ta diac raxì q, <sup>9</sup> mòi q phàn pi q diac raxì q wìa mahem, mòi q phàn pi q nègè biac ma rìh cachit wa mòi q phàn pi q bong 'bì q raliang đac.

*Ken Yàng Pi q Hlôi*

<sup>10</sup> 'Bình plình ma pi q hlôi ken: I mòi q toq halõng plình 'nang cheo tiah ca hadrêu taclìh enh plình, halõng plình aih taclìh ta mòi q phàn pi q 'bài crõng diac wa diac tamõc. <sup>11</sup> Hini q halõng aih: "Cachi q Xang". Haq aih broq mòi q phàn pi q diac wìa xang, èh i bacc ngai cachit tai q wì õq diac wìa xang aih.

*Ken Yàng Pôn Hlôi*

<sup>12</sup> 'Bình plình ma pôn hlôi, broq raliang mòi q phàn pi q mat mahì, mòi q phàn pi q mat khê, mòi q phàn pi q mat halõng, waq ca mòi q phàn pi q mat 'ngah aih loh ca clam clòi q, mòi q phàn pi q dahì ùh xreo 'ngah, damang hadai mòi q phàn pi q ùh xreo 'ngah.

<sup>13</sup> Èh au ngan hi tàng mòi q toq chìm cliang càn pan ta'ne plình creo bàu dêh doi: "Nan xa! Nan xa! Nan xa am ca mangai jàn ma õi crõng taneh, ma jah 'màng aih xõq õi i atêh ken da pi q 'bình plình padon hlôi èh."

## 9

*Ken Yàng Padam Hlôi*

<sup>1</sup> 'Bình plình ma padam hlôi, au hnoq mòi q toq mat halõng khoi clih enh plình trùh ta taneh, wa khoi jah am ca haq chia khwaq hàm jrùq ùh i ca nòi lùch. <sup>2</sup> Haq pèh hàm jrùq, i nhòi tõi enh hàm, tiah ca nhòi ùnh tanùh càn, nhòi aih broq clam ca mat mahì wa hòi. <sup>3</sup> Enh nhòi cô i 'bài lìp tõi pan loh rai jàp ta crõng taneh, khoi jah am ca wì haq cwìang itai tiah ca agõt ta crõng taneh. <sup>4</sup> I bàu ùh thê wì aih raliang nhat õi crõng taneh loq hla long, loq nègè leq i nhum xenh, mahaq toq mangai leq ùh i ca teo kì q hini q da Boc Plình ti ngõng wì haq. <sup>5</sup> ùh thê wì jêh cachit mangai leq, mahaq toq broq ca wì chiuq jì q xa padam khê, ðòi q wì haq jì q hiang bu ðàng agõt cap. <sup>6</sup> Jò aih con mangai chaq trong cachit, mahaq chaq ùh hnoq, wì enh cachit mahaq can cachit lam hangai ca wì.



<sup>10</sup> Au yǒc sech enh tì 'bình plình, hi khoi caq. Ồi ta hacùng au, nhim tìah diac xùt, mahaq jò lǒn, èh xang ỏi ta cliac. <sup>11</sup> I bàu doi ca au: “Ìh phai capoch thai Boc Plình hòm ca bìac bàc tamoi, bàc Diac, bàc bàu capoch wa bàc bùa.”

## 11

### *Baiq Ngai Mangai Anoi Hlài*

<sup>1</sup> I mòiq ngai am ca au mòiq toq long tìah ca long wêh, hi khoi doi ca au: “Yòng beq, wêh hñem cùh waiq Boc Plình wa ca'bǒng cùh waiq, wa rèn 'bài mangai ma cùh waiq ỏi ta aih. <sup>2</sup> Khoi èh xàn enh gùng ca hñem cùh waiq apaq wêh, ma jah 'màng aih xàn enh gùng khoi am ca wì jàn Diac 'noiq; wì haq jah tràm jôiq phôq hadròih aih 42 khê. <sup>3</sup> Au am ca wa baiq ngai hapǒng 'yoh Au i cwìang itai. Wa lam anoi hlài bìac loq adroi 1.260 hì; wa haq caxùnh eo xam bai briang.” <sup>4</sup> Wa baiq ngai ma anoi hlài, aih baiq toq long ôliu wa baiq toq jènh ðen yòng enh ngìa ca Chuaq da crǒng taneh. <sup>5</sup> Tàng i mangai leq enh jêh wa, èh i ùnh enh hacùng wa haq capròh loh bùh ðac mangai git 'bǒn aih; 'màng aih, mangai leq ma enh jêh wa haq, haq phai 'bìq jêh cachit 'màng aih. <sup>6</sup> Wa haq i cwìang clenh plình ðoìq ùh i ca mè jò wa anoi hlài bàu loq adroi. Wa haq i cwìang itai broq diac wìa mahem, broq bìac 'mèq ranàc ỏi crǒng taneh jò leq, hi mac ca wa haq enh broq toq leq yàng, xôq jah.

### *Baiq Ngai Mangai Anoi Hlài 'Bìq Jêh*

<sup>7</sup> Jò wa haq anoi hlài khoi gêh, i ngè yat tǒc enh hàm jrùq, tabroq tajêh ca wa haq, èh jêh caðac wa. <sup>8</sup> Hanang wa haq ỏi ti trong da phôq Jê-ru-sa-lem, hadai jah creo phôq aih Sôðôm loq Aicàp (taiq wì jàn aih ngang dù). Phôq aih raq nòì Chuaq da wa haq khoi 'bìq tiang ðình ta long pagat. <sup>9</sup> Wì mangai rìm nòì, rìm bàu capoch, rìm hadròng, wa rìm Diac jah hnoq hanang wa haq piq hì 'ne, ùh thê wì catùh hanang aih. <sup>10</sup> Wì mangai ỏi crǒng taneh bùì lem hnoq bìac cô, wì hi bùì ca dabau, gòì bìac am dech ca dabau taiq baiq toq ngai cô ma anoi bàu loq adroi, khoi broq ca wì mangai ỏi crǒng taneh chiùq xalep.

### *Baiq Ngai Mangai Anoi Hlài Rìh Hlài*

<sup>11</sup> Mahaq atiq ca piq hì 'ne aih, i hòì rìh enh Boc Plình mùt ta wa; wa haq padinh yòng. Wì ma ngan hnoq wa haq 'màng aih yùq crè ðìq ca jaq. <sup>12</sup> Wa haq tàng bàu ðêh enh plình doi ca wa: “Tǒc ta cô beq!” Wa tǒc ta plình ỏi ta yùc; wì ma git ca wa ðìq hnoq wa.

<sup>13</sup> Adrình ca jò aih, taneh ðalàc ðìq jaq, mòiq phàn mòiq jàt phôq càn cô raliang, taclìh. 7.000 mangai cachit ca taneh ðalàc aih. 'Bài mangai ma ỏi rìh, ðìq jaq wì yùq crè, hi khoi ðèch can 'ngah 'ngai am ca Boc Plình ỏi ta plình.

<sup>14</sup> 'Mèq ranàc ma baiq khoi ðìq; ngan cô, 'mèq ranàc ma piq renh trùh.

### *Ken Yàng Tapèh Hlôi*

<sup>15</sup> 'Bình plình ma tapèh hlôi ken, i bàu ma ðêh creo 'noh enh plình doi:

“Pàng cô taneh diac ma ỏi crǒng taneh  
 khoi wìa Diac Chuaq bèn wa Diac da Crich Haq,  
 Haq jah wèq cwìang hloi hloi!”

<sup>16</sup> Baiq jàt pôn ngai craq broq gàu ma ha'ngui ta gèq bùa enh ngìa ca Boc Plình, ðìq bla-op hadrò ta taneh cùh waiq Boc Plình, doi:

<sup>17</sup> “Ồi Chuaq Boc Plình ma I Cwìang Itai ðìq ðǒng,

Ìh manàiq i, wa khoi i enh nèh,  
 ma jah 'màng aih Ìh i cwìang càn caiq ðoìq wèq cwìang  
 càn ðǒng ðìq rìm bìac.

<sup>18</sup> Wì rìm Diac loh nòih,

mahaq can nòih da Ìh khoi trùh,  
 jò Ìh hadrah mangai cachit khoi trùh,  
 jò khoi trùh òoiq 'noh biac baha ca wì hapõng 'yoh Ìh,  
 aih mangai capoch thai Boc Plình,  
 wa 'bài mangai hadròih,  
 wa òiq ca mangai 'yoh wa mangai càn ma khoi loq iu hiniq Ìh,  
 hadai khoi trùh jò Ìh jêh cađac wì mangai ma raliang cađac crõng taneh.”

<sup>19</sup> Jò aih hnem cùh waiq Boc Plình òi ta plình khoi pèh, hi khoi hom wêh jao da Chuaq jah hnoq òi ta hnem cùh waiq Haq, i camlet 'lìch 'lìch, i atêh dèh, i plình cađah, i taneh òalac, i mè preo ma càn loh enh plình.

## 12

### *Mangai Gu Cadri wa Bih Ròng*

<sup>1</sup> I mòiq toq teo halac càn 'noh ta plình: I mòiq ngai gu cadri caxùnh mat mahi, enh 'neq ca jènh haq i mat khê, gàu haq côi cadoh bùa broq xam mat halõng plình 12 toq. <sup>2</sup> Haq hadràp con ta cliac; haq hmoi rawah taiq jìq ta cliac, ma jah 'màng aih khoi padon xa-ông. <sup>3</sup> Ta plình hadai mahno loh mòiq toq teo ma 'noi q hòm: Ngan cô, mòiq toq bìh ròng gòh càn mahno loh; bìh cô i tapèh toq gàu, 10 toq aki, gàu haq côi tapèh toq cadoh bùa. <sup>4</sup> Tenh haq dùng 'ràng mòiq phàn piq mat halõng plình ca'nìh ta crõng taneh. Bìh ròng càn aih yòng gòm enh ngìa ca gu cadri ma padon xa-ông waq ca haq jah lõn con nga mangai cadri aih jò xa-ông. <sup>5</sup> Mangai cadri xa-ông mòiq toq con calô, con calô “aih jah wèq cwìang rìm Diac, haq wê long dùì xam mem wèq wì;”<sup>\*</sup> con calô aih jah tõi ta Boc Plình, trùh ta gèq bùa Haq. <sup>6</sup> Gu cadri cadàu mòt ta nòi òùng hawit; ta aih Boc Plình khoi padon ca haq mòiq nòi òoiq ban òađeh ta 1.260 hì.

### *Kiac Satan 'Bìq Cađac Enh Plình*

<sup>7</sup> Jò aih i biac tabroq òi ta plình aih Mi-ca-ên wa 'bài 'bình linh haq tabroq tajêh ca bìh ròng, bìh ròng hadai i dèh 'bình linh haq wiang tabroq tajêh, <sup>8</sup> mahaq bìh ròng wa 'bình plình haq ùh 'blêq, 'màng aih wì haq pi i nòi ta plình hòm. <sup>9</sup> Bìh ròng aih bìh càn calah nèh, hiniq haq Macwì wa can kiac Satan, haq ma padô 'nùt òiq òõng con mangai òi crõng taneh, khoi ca'nìh cađac haq wa 'bài 'bình plình haq ta crõng taneh.

<sup>10</sup> Au tàng bàu dèh òi ta plình doi:  
 “Manàiq biac dèch claih, cwìang itai,  
 Diac Plình da Boc Plình bèn  
 wa cwìang itai da Crich Haq khoi trùh,  
 ma jah 'màng aih haq ma kian oh òiq bèn  
 enh ngìa ca Boc Plình,  
 manàiq khoi 'bìq hwenh ca'nìh cađac.

<sup>11</sup> Wì haq khoi ta'blêq ca haq  
 nhò mahem Trìu Con,  
 wa bàu wì anoi hlài;  
 wì ùh loq 'ngwan ca càn rìh òađeh 'nhac  
 wì haq yùq crè 'bìq jêh cachit.

<sup>12</sup> Taiq 'màng aih, plình  
 wa òiq ca wì ma òi ta plình, phai bùì lem beq!  
 Nan xa am ca diac raxìq wa crõng taneh,  
 ma jah 'màng aih càn kiac Satan khoi loh ca pì;

<sup>\*</sup> 12:5 12:5 BCP 2:9.

haq loh nòih òiq jaq

taiq haq loq ca òađeh rih pi òunh dang leq hòm.”

<sup>13</sup> Jò bìh rông hnoq òađeh 'bìq hwenh cađac ta crông taneh, haq hnan ti rùp con cadri ma khi xa-ông con calô. <sup>14</sup> Mahaq khi jah am ca gu cadri aih baiq toq panan chìm cliang càn waq ca haq jah cadau claih ca bìh rông, jah mùt ta nòi òùng braih càn, jah wèq ban òi aiq khi ca bìh rông piq hanam 'ne. <sup>15</sup> Khi èh, bìh càn caprôh 'noh diac enh hacùng haq broq diac crông waq ca gu cadri hùu ta diac. <sup>16</sup> Mahaq taneh jùp òò gu cadri; taneh hah hacùng, hi ôq òông diac ma bìh rông ùc loh òeh enh hacùng. <sup>17</sup> Màng aih bìh rông loh nòih ca gu cadri, lam tabroq tajêh ca con caiq ma 'noiç da haq, aih 'bài mangai ma wèq bàu thê Boc Plinh wa anoi hlài biac Chuaq Jêxu Crich. <sup>18</sup> Bìh rông yông ta 'bò braih diac raxìq.

## 13

### *Ngè Yat Ma Tõc Enh Diac Raxìq*

<sup>1</sup> Hi khi au hnoq mòiq toq ngè yat tõi enh diac raxìq. Haq i 10 toq aki, i tapèh toq gàu, èh i 10 toq cadoh bàu côi ti aki haq. Òi ta gàu haq i achih hiniq xam bàu 'mèq òùng trùh Boc Plinh. <sup>2</sup> Kiac au ma hnoq aih tiàh ca 'beo, mahaq jènh haq tiàh ca jènh higàu, hacùng haq tiàh ca hacùng baco hlari, bìh rông am ca haq can òeh, gèq bàu, wa cwiang itai. <sup>3</sup> Tapèh toq gàu haq i mòiq toq ma loh habau tiàh ca cachit, mahaq habau aih khi brêh. Wì òi ta crông taneh òiq òông hamàih ta manoh, lam tiaq haq. <sup>4</sup> Wì cùh waiq bìh rông taiq haq khi am cwiang itai haq ca ngè yat; wì aih hadai cùh waiq ngè yat aih, òi: “Cabô ma nui ta'blêq ca haq? Cabô ma nui tabroq wa tajraq hlài ca haq?”

<sup>5</sup> Khi jah am ca ngè yat i hacùng jah capoch padèch òađeh, capoch ha'nhèq òùng trùh Boc Plinh: Khi am ca haq cwiang wèq piq hanam 'ne. <sup>6</sup> Èh haq hah cùng capoch lê Boc Plinh, capoch ha'nhèq òùng trùh hiniq Haq, hnem traiq cùh waiq Haq, wa 'bài mangai ma òi ta plinh. <sup>7</sup> Khi am ca haq cwiang jah tabroq tajêh ca 'bài mangai hadròih wa jah 'blêq. Haq hadai jah wèq cwiang òiq òông ca mangai, rìm hadrông, rìm bàu capoch, rìm Diac. <sup>8</sup> Òiq òông con mangai crông taneh cùh waiq haq, aih òiq ca mangai ma adroi ca plinh crông taneh 'nhòq broq loh, ùh i ca hiniq achih mùt ta sech can rih da Trùu Con ma khi chiuq jêh òac.

<sup>9</sup> Mangai leq i don, haq phai tamàng.

<sup>10</sup> “Mangai leq khi pajaq 'bìq rùp,

èh phai 'bìq rùp,

mangai leq wê chang gùm jêh mangai,

èh mangai aih hadai cachit ca chang gùm.”☆

'Màng aih jò mangai hadròih 'bìq ti rùp, wì haq phai i manoh lùu chiuq àt gòm Chuaq.

### *Ngè Yat Ma Tõc Enh Taneh*

<sup>11</sup> Khi ca aih, au hnoq enh taneh tõi mòiq toq ngè yat ma 'noiç. Haq i baiq toq aki tiàh ca aki trùu con; haq capoch bàu tiàh ca bàu bìh rông. <sup>12</sup> Haq broq òông òiq cwiang itai enh ngè yat ma adroi enh ngìa ca haq aih. Haq thê crông taneh wa òiq ca mangai òi crông taneh cùh waiq ngè yat ma baxèm, aih ngè yat ma i mòiq toq gàu loh habau loq broq cachit, mahaq khi brêh. <sup>13</sup> Haq broq bàc trong halac càn, trùh 'mòi haq broq ùnh loh enh plinh clih crông taneh enh ngìa ca mangai. <sup>14</sup> Haq padô 'nùt con mangai òi crông taneh nhò broq bàc trong halac enh ngìa ca ngè yat, èh thê wì broq dua 'mù can kiac ma khi loh habau xam chang gùm, mahaq òi rih. <sup>15</sup> Khi jah am ca haq cwiang itai broq dua 'mù cô jah hihèm, jì jah capoch, wa thê wì ma ùh cùh waiq dua 'mù haq 'bìq jêh cađac. <sup>16</sup> Haq thê wì rìm ngai 'yoh, càn, padrông,

pa, mangai ùh tawac ùh pakènh, hapǒng, dìq phai nhàn mòiq toq teo hadro jang tì pah 'ma, loq jang ngòng. <sup>17</sup> Mangai leq ùh i ca teo hadro aih, aih hiniq ngè yat loq sôq broq teo hiniq haq, dìq ùh jah rôt, hadai ùh jah atech.

<sup>18</sup> Biac cô nhet ca i khôn rabiaq. Mangai leq ma i manoh loq 'nì phai tình sôq da ngè yat; aih sôq da mòiq ngai; sôq aih 666.

## 14

### *Trìu Con wa 144.000 Mangai*

<sup>1</sup> Khoi èh au hnoq Trìu Con yòng ta wang Siôn. Òi ti Haq i 144.000 ngai, dìq i hiniq Trìu Con wa hiniq Baq Haq òi ti ngòng wì. <sup>2</sup> Au tàng bàu enh plình loh tìah ca atêh diac còi càn, wa tìah ca atêh plình cadah, aih atêh wì rawêh broc. <sup>3</sup> Wì calêu 'bôi calêu neo enh ngìa ca gèq bàu, enh ngìa ca wì pôn ngè rìh, enh ngìa ca wì craq broq gàu, ùh i ca mangai leq jah hóc 'bôi calêu cô enh gùng ca 144.000 ngai ma khoi jah rôt dèch loh khoi enh crǒng taneh. <sup>4</sup> 'Bàì mangai aih hadròih, ùh lah tango anang ca gu cadri, (aih hiniq wì wèq dèh manoh, ùh cùh waiq cleq ma 'noiç). Trìu Con lam ta leq wì haq tiaq ta aih. Wì haq khoi jah rôt dèch loh khoi enh crǒng taneh òòiq broq plì baxèm jò am ca Boc Plình wa Trìu Con. <sup>5</sup> Òh i ca bàu amòng leq loh enh hacùng bàu wì haq, hadai ùh i ca teo xit leq ta wì haq.

<sup>6</sup> Khoi èh au hnoq mòiq ngai 'bình plình ma 'noiç pan ta'ne plình wa crǒng taneh, anoi hlài Bàu Lem ca wì mangai òi crǒng taneh, rìm Diac, rìm hadròng, rìm bàu capoch wa rìm jàn. <sup>7</sup> Haq creò bàu dèh, doi: "Pì phai loq iu yùq Boc Plình wa am ca Haq can 'ngah 'ngai, ma jah 'màng aih khoi trùh jò Haq hadrah. Pì phai cùh waiq Haq ma broq loh plình crǒng taneh, diac raxìq wa dìq xèm diac."

<sup>8</sup> I 'bình plình ma baiç tiaq atìq doi hòm: " 'Ba-bi-lôn ma càn caiç tau khoi raliang taclìh dǒng dìq, ✧ ma jah 'màng aih phòq aih khoi am rìm Diac ôq alac tango anang manhài tràì da haq."

<sup>9</sup> I 'bình plình ma piq tiaq atìq ca wa, doi bàu dèh: "Tàng i mangai leq cùh waiq ngè yat wa dua 'mù haq, nhàn teo hadro haq ti tì loq ti ngòng, <sup>10</sup> èh mangai aih hadai phai ôq alac can nòih ùh alôn da Boc Plình ma Haq khoi ùc ta doi chrǒng can nòih da Haq, wa phai chiùq baxa ta ùnh wa dahwèq ngèq 'nang ùnh bùh òi enh ngìa ca dìq 'bình plình hadròih wa enh ngìa ca Trìu Con. <sup>11</sup> Nhòì da biac jìq xa da wì haq ma ep chiùq pan loh hloi hloi. Wì ma cùh waiq ngè yat wa dua 'mù haq, xam 'bài mangai ma khoi i teo hadro achìh hiniq haq, èh enh dahì trùh damang ùh i jò leq jah padài." <sup>12</sup> Cô biac manoh chiùq àt da wì mangai hadròih. Wì haq wèq hloi bàu thê Boc Plình wa wèq dèh manoh lùì canòm Chuaq Jéxu.

<sup>13</sup> Khoi èh au tàng bàu doi enh plình: "Ìh phai achìh cô: Pàng cô ta èh, xòq ramõt jah am ca mangai cachìt, aih cachìt òi ta Chuaq!"

Yiang Hadròih doi: "Jòq 'màng aih, òòiq wì jah padài enh biac broq xalep, taiç biac wì haq ma khoi broq tiaq wì haq."

### *Jò Gat wa Jò Gich Plì Nho*

<sup>14</sup> Mòiq yàng hòm au ngan, au hnoq yùc taboc. Haq ma ha'ngui enh 'nhèq ca yùc tìah ca Con Mangai; gàu Haq còi cadoh bàu broq xam wang, tì Haq wê pla haiç hin. <sup>15</sup> I mòiq ngai 'bình plình ma 'noiç loh enh hnem cùh waiq, creò bàu dèh ca Haq ma ha'ngui ta yùc, doi: "Yòc pla haiç gat beq, ma jah 'màng aih jò gat khoi trùh, 'mau òi crǒng taneh khoi dùm." <sup>16</sup> Haq ma ha'ngui ta yùc hwenh haiç ta crǒng taneh, hi khoi dìq crǒng taneh jah gat.

<sup>17</sup> Khoi èh i mòiq ngai 'bình plình ma 'noiç loh enh hnem cùh waiq òi ta plình, hadai wê mòiq pla haiç hin. <sup>18</sup> I mòiq ngai 'bình plình ma 'noiç hòm loh enh ca'bǒng

cùh waiq haq i cwìang wèq ùnh. Haq creò bàu dèh ca haq ma wê pla haiq hin: “Dèch pla haiq beq, gat ayùm plì nho crǒng taneh, ma jah 'màng aih plì nho khi dùm.”  
<sup>19</sup> 'Bình plình aih hwenh pla haiq loh crǒng taneh gat plì nho, ca'nìh plì nho ta abôq panòih cà da Boc Plình. <sup>20</sup> Wì haq 'bìq jôiq ta maiq padit nho enh gùng ca phôq, hi khi i mahem loh enh maiq padit, èh mahem aih ha'nhèq lạp trùh caxi kháp mong axêh, mahem aih hìu jah 320 kê sôq.

## 15

### *Bìac Hnoq Ôi Ta Diac Plình*

<sup>1</sup> Èh au hnoq mòiq teo halac cà ma 'noi q hòm ôi ta plình, i tapèh 'bình plình wê tapèh toq bìac 'mèq ranàc ma atìq lùch, ma jah 'màng aih nhò tapèh toq 'mèq ranàc aih, cà nòih da Boc Plình khi dìq. <sup>2</sup> Au hnoq diac raxìq tìah ca gùang xenh alôn ca ùnh. 'Bàì mangai ma khi ta'blêq ca ngè yat, dua 'mù haq wa sôq da hiniq haq, yòng ti 'bò diac raxìq tìah ca gùang, tì wì haq wê broc da Boc Plình. <sup>3</sup> Wì haq calêu 'bôi calêu Môise, hapǒng Boc Plình, wa 'bôi calêu Trìu Con, doi:

“Ôi Boc Plình, Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dǒng,

Bìac Ìh ma broq dìq jaq cà wa halac!

Ôi Bùa da rìm 'nhòng,

Trong da Ìh ta-atoq wa joq 'nàng.

<sup>4</sup> Waiq Chuaq, mangai leq ma ùh loq iu

wa dèch cà 'ngah 'ngai am ca Ìh?

Ma jah 'màng aih toq Ìh raq ma hadròih,

rìm Diac èh lam trùh cùh waiq enh ngìa ca Ìh,

ma jah 'màng aih bìac broq ta-atoq

da Ìh khi jah pa'noh loh.”

<sup>5</sup> Khi èh au hnoq traiq hnem cùh waiq khi pèh ôi ta Diac Plình, aih hnem traiq cùh waiq Boc Plình. <sup>6</sup> Tapèh 'bình plình loh enh Hnem Cùh Waiq aih, wê tapèh toq bìac 'mèq ranàc, wì caxùnh eo broq xam bai habùac hreo wa 'ngah; rada wì haq i caxi càt broq xam wang. <sup>7</sup> Mòiq ngè rìh ôi ta pôn ngè rìh ma crài, am ca wì tapèh 'bình plình tapèh toq doi chrǒng ùc bình cà nòih Boc Plình ma rìh halình hloi hloi. <sup>8</sup> Dìq ca hnem cùh waiq i nhò loh taiq cà 'ngah 'ngai lem lìn wa cwìang itai da Boc Plình. Ùh i cà mangai leq jah mùt ta hnem cùh waiq adroi ca tapèh bìac 'mèq ranàc da tapèh 'bình plình 'nhòq broq gèh.

## 16

### *Tapèh Doi Chrǒng Ùc 'Noh Ta Crǒng Taneh*

<sup>1</sup> Khi èh au tàng bàu dèh enh hnem cùh waiq doi ca wì tapèh 'bình plình: “Lam beq, ùc 'noh tapèh toq doi chrǒng cà nòih da Boc Plình loh crǒng taneh.”

### *Doi Chrǒng Yàng Mòiq*

<sup>2</sup> 'Màng cô 'bình plình baxèm lam ùc doi chrǒng haq ta crǒng taneh. Wì mangai ma i teo hadro da ngè yat wa waiq dua 'mù haq, loh patenh pa-êh jìq wa om.

### *Doi Chrǒng Yàng Baiq*

<sup>3</sup> 'Bình plình ma baiq ùc 'noh doi chrǒng haq ta diac raxìq, èh diac raxìq wìa mahem tìah ca mahem mangai cachit; 'bài ngè ma rìh ôi ta diac raxìq cachit dǒng dìq.

### *Doi Chrǒng Yàng Piq*

<sup>4</sup> 'Bình plình ma piq ùc 'noh doi chrǒng haq ta cròng diac wa ta diac tamóc, èh diac wìa dǒng mahem. <sup>5</sup> Au tàng 'bình plình ma wèq diac, doi:

“Ô Chuaq ma ta-atoq, manàiq 'nang i, ma khoi i enh nèh.

Ìh hadròih, ma jah 'màng aih Ìh khoi hadrah biac cô,

<sup>6</sup> taiq wì haq khoi broq ta-ùc mahem 'bài mangai hadròih, wa 'bài mangai capoch thai Boc Plình,

ma jah Ìh am wì haq ôq mahem 'màng aih joq troq.”

<sup>7</sup> Au tàng bàu enh ca'bǒng cùh waiq doi:

“Joq, Boc Plình Chuaq I Cwìang Itai Dìq Dǒng,

biac hadrah da Ìh, joq ta-atoq wa joq 'nàng.”

### *Doi Chrǒng Yàng Pôn*

<sup>8</sup> 'Bình plình ma pôn ùc 'noh doi chrǒng haq ta mat mahì; mat mahì jah i cwìang bùh con mangai. <sup>9</sup> Mat mahì xreo tôq dìq jaq bùh con mangai, taiq 'màng aih wì ma capoch bàu ha'nhèq ùng trùh Boc Plình ma i cwìang itai ta biac 'mèq ranàc cô, mahaq wì haq ùh cađac dèh manoh broq tôiq wa anoi am ca Chuaq biac 'ngah 'ngai.

### *Doi Chrǒng Yàng Padam*

<sup>10</sup> 'Bình plình ma padam ùc 'noh doi chrǒng haq ǒi ta gèq bùa ngè yat; Taneh Diac haq loh ca clam clóiq; con mangai cap dèh rapet taiq wì jìq hrìn. <sup>11</sup> Wì capoch ha'nhèq ùng trùh Boc Plình ǒi ta Diac Plình taiq loh patenh pa-êh jìq hrìn, mahaq èh wì xôq ùh chiuq cađac dèh manoh broq tôiq lǒi wa biac ngang dù wì broq.

### *Doi Chrǒng Yàng Tadràu*

<sup>12</sup> 'Bình plình ma tadràu ùc loh doi chrǒng haq ta diac cròng càn U-phra-tê, broq ca cròng diac cô loh ca croh, padon trong ca 'bài bùa enh mat mahì loh i trong lam. <sup>13</sup> Jò aih au hnoq i piq toq can kiac ùh hruah tiah ca kít ua, loh enh hacùng bìh rǒng, enh hacùng ngè yat, wa enh hacùng mangai amòng capoch bàu loq adroi, <sup>14</sup> taiq wì aih 'bài can kiac da can kiac Satan broq teo halac. Wì haq lam trùh ta 'bài bùa jàp crǒng taneh ðòiq tagop 'bài bùa aih waq ca wiang tajêh, trùh hì ma càn da Boc Plình ma i cwìang itai dìq dǒng.

<sup>15</sup> “Ngan cô! Au lam trùh tiah ca mangai atùng. Xôq ramòt ca mangai leq ma rìu hmàng wèq dèh eo yôh, ðòiq ùh hìaq lam rahòng, èh wì ùh hìaq am wì hnoq biac camaih dađeh.”

<sup>16</sup> Wì tagop 'bài bùa ǒi mòiq nòi, nòi aih bàu Hêbru doi: Ha-mê-ghê-đôn.

### *Doi Chrǒng Yàng Tapèh*

<sup>17</sup> 'Bình plình ma tapèh ùc 'noh doi chrǒng haq ta hòì cayeo, èh i bàu dèh dìq jaq capoch 'noh enh hnem cùh waiq, enh gèq bùa, doi: “Khoi gèh!” <sup>18</sup> Tajòì 'mòì i camlet 'lìch 'lìch, i plình hìlùng, plình cađah, taneh dalàc dèh enh baxèm broq loh con mangai ta crǒng taneh trùh manàiq, 'nhòq lah i 'màng aih. <sup>19</sup> Phòq càn tapah broq loh piq phàn, wa dìq ca phòq càn da tamoi Diac 'noi q ma ǒi ta crǒng taneh hadai raliang taclih dǒng dìq. Boc Plình hmàng hlài ca phòq càn Ba-bi-lôn, wa am ca haq ôq alac can nòih ramòt da Boc Plình. <sup>20</sup> Rìm pleo dìq cadàu mot, wa 'bài wang pi hnoq hòm. <sup>21</sup> I cato mè preo càn, trap loi 50 kìq, cìh enh plình loh ta con mangai ǒi crǒng taneh. Con mangai capoch 'mèq ha'nhèq ùng trùh Boc Plình taiq biac 'mèq ranàc mè preo cô, aih biac ramòt dìq jaq.



<sup>1</sup> Õi ta wì tapèh 'bình plình ma wê tapèh toq doi chrõng, i mòiq 'bình plình trùh haten ca au, doi: “Lam ta cô beq, au jah am ca ìh hnoq biac hadrah baxa trùh ca gu cadrì tango ma wèq cwìang bàc crõng diac. <sup>2</sup> 'Bàì bùa ta crõng taneh khi broq tõi q tango anang ca haq, wa mangai jàn òi crõng taneh hadai bù ca alac tango anang da haq.”

<sup>3</sup> Nhò Yiang Hadròih, 'bình plình 'ràng au trùh nòi ðùng hawit. Au hnoq mòiq ngai gu cadrì ha'ngui enh crõng mòiq toq nè yat chac haq gòh mahem, ðìq ca chac haq achìh biac capoch bàu ha'nhèq ðùng trùh Boc Plình, haq i tapèh toq gàu wa 10 toq aki. <sup>4</sup> Gu cadrì aih caxùnh eo gòh ngui wa gòh mahem, haq anì xam wang, hmu ngõc canaq 'bac, wa pliang ngõc; ta tì haq mòiq apah wê doi chrõng xam wang tah bình biac 'mèq 'mac wa biac tango anang haq. <sup>5</sup> Õi ti ngõng haq i achìh hiniq:

“Biac halac halùai,  
Ba-bi-lôn càn caiq,

Miq da 'bài mangai tango anang  
wa biac 'mèq 'mac da crõng taneh.”

<sup>6</sup> Au hnoq mangai cadrì aih bù ca mahem 'bài mangai hadròih wa mahem 'bài mangai ma anoi hlài biac Chuaq Jêxu.

Jò au hnoq, au ðìq jaq hamàih. <sup>7</sup> 'Bình plình bòch au: “Hagleq ìh ma hamàih? Au jah anoi ca ìh ro rang biac halac halùai da gu cadrì 'mat, wa nè yat ma pòq haq, nè yat ma i tapèh toq gàu wa 10 toq aki. <sup>8</sup> Nè yat ìh ma hnoq haq ma mahno loh adroi cô nèh, manàiq pi i, haq tõi enh hàm jrùq ùh i ca nòi lùch wa lam trùh nòi 'bìq raliang cađac. 'Bài mangai òi crõng taneh ma ùh i hiniq achìh 'mùt òi ta Sech Can Rih enh jò broq plình crõng taneh, wì ðìq jaq hamàih jò wì hnoq nè yat aih, haq khi i adroi cô nèh, manàiq pi hnoq hòm, mahaq èh mahno loh hòm.

<sup>9</sup> “Biac cô mangai ma i khôn rabiaq men loq 'nì. Tapèh toq gàu aih tapèh toq wang, nòi gu cadrì aih ha'ngui, <sup>10</sup> aih hadai tapèh toq bùa. Padam bùa khi ta-ùc đac, mòiq bùa 'nang wèq cwìang wa haq ma 'noi q 'nhòq trùh. Jò haq aih hi trùh èh, haq aih hadai ùh òi ðùnh. <sup>11</sup> Khi èh nè yat adroi nèh ma khi i mahaq pi i, haq broq bùa ma rahem, haq hadai pajùm ca wì tapèh toq bùa, haq 'bìq raliang cađac.

<sup>12</sup> “ 'Màng aih 10 toq aki ìh ma hnoq, aih 10 toq bùa, 'nhòq nhàn yõc dèh cwìang broq bùa, mahaq èh wì jah wèq cwìang pajùm ca nè yat ta mòiq jò raq. <sup>13</sup> Wì haq pajùm mòiq manoh am ca nè yat cwìang itai da wì, <sup>14</sup> Wì haq tajêh tabroq ca Trìu Con. Trìu Con 'blêq wì haq, ma jah 'màng aih Haq broq Chuaq enh 'nhèq ca 'bài chuaq, Bùa enh 'nhèq ðìq ca bùa, wa 'bài mangai ma òi tì Haq, aih 'bài mangai ma khi jah creò, aih 'bài mangai ma khi jah ràih, 'bài mangai wèq dèh manoh ðìq òi tì Trìu Con.”

<sup>15</sup> Khi èh 'bình plình doi ca au: “ 'Bài crõng diac ìh ma hnoq nòi ma i gu cadrì tango anang ma ha'ngui, aih bàc jàn, bàc mangai, bàc Taneh Diac wa bàc bàu capoch.

<sup>16</sup> Nè yat wa 10 toq aki ìh ma khi hnoq, wì haq tagit ca gu cadrì tango. Wì raliang haq broq ca haq òi rahõng, caq jam haq wa bùh đac haq ta ùnh, <sup>17</sup> ma jah 'màng aih Boc Plình khi ðòi q ca wì haq broq tiaq manoh enh da Haq, broq ca wì haq pajùm mòiq manoh, am cwìang itai da wì haq ca nè yat, trùh jò bàu Boc Plình jah xit jua.

<sup>18</sup> Mangai cadrì ìh ma hnoq, aih phòq càn wèq cwìang enh 'nhèq ca bùa òi jàp crõng taneh.”

## 18

### *Ba-bi-lôn 'Bìq Raliang Cađac*

<sup>1</sup> Atiq ca aih au hnoq mòiq 'bình plình ma 'noi q loh enh plình, haq i cwìang càn ha'nhèq, biac 'ngah 'ngai lem lình da haq xreo 'ngah crõng taneh. <sup>2</sup> Haq creò bàu dèh, doi:

“ ‘Ba-bi-lôn ma càn khoi taclìh, khoi taclìh!’<sup>✧</sup>

Phôq aih khoi wìa nòi òi da bacc can kiac,  
nòi trom clêh ðoìq ðìq ca 'bài can kiac dù,  
cadriang clêh ðoìq bacc 'bài adrech chìm  
'mèq 'mac amùà amech wa ðang tagit.

<sup>3</sup> Ma jah 'màng aih rìm Diac,

rìm jàn khoi ôq alac tango anang manhài trài da haq.

'Bài bùa òi crông taneh khoi tango òi ti haq,

'bài mangai padro ta crông taneh broq padrông can nhò biac loq racaih dahwèq  
canaq da haq.”

<sup>4</sup> Au hadai tàng bàu ma 'noiç enh plình, doi:

“ ‘Ôi jàn da Au, loh khoi enh Ba-bi-lôn beq,’<sup>✧</sup>

ðoìq pì ùh alùh pajùm tòiç lôì ti haq,  
èh ùh hìaç chiùq 'mèq ranàc pajùm ca haq,

<sup>5</sup> ma jah 'màng aih tòiç lôì haq ha'nhèq chàu plình,

wa Boc Plình khoi hmàng trùh biac ngang dù da haq ma khoi broq.

<sup>6</sup> Ca'naih hlài da haq biac dù haq ma khoi broq ca wì.

Phai ca'naih hlài baiç phàn biac haq ma khoi broq ca mangai 'noiç,  
haq am ca wì mòiq doi chrông alac,  
pì phai am ca haq baiç doi.

<sup>7</sup> Haq khoi jah broq 'ngah 'ngai ca ðađeh wa loq racaih ðàng leq,

èh phai broq ca haq jìq xa wa crò hmoi ðàng aih,

ma jah 'màng aih haq hèm ta manoh:

'Au wèq cwìang tìah ca bùa cadrì ha'ngui dèh enh 'nhèq ca gèq bùa.

Au ùh xài gu cadrì hadrô

wa au ùh ep hnoq biac crò hmoi.’

<sup>8</sup> 'Màng aih biac 'mèq ranàc jah trùh ti haq trom mòiq hì:

Biac cachit, biac crò hmoi, wa biac pangot hrah.

Haq jah 'bìq ùnh bùh, ma jah 'màng aih Boc Plình,

Haq ma i cwìang itai ðồng ðìq jah baxa haq 'màng aih.

<sup>9</sup> “ ‘Bài bùa òi crông taneh ma khoi broq tòiç tango anang ti haq, wa broq manhài trài ti haq, èh wì crò hmoi ðài haq, jò hnoq nhòì enh ùnh ma bùh haq pan tồc. <sup>10</sup> Wì yòng òi enh hangai, yùq loq ep chiùq biac nan xa ti haq. Wì doi:

“ ‘Nan xa! Nan xa ca ìh Ba-bi-lôn,  
phôq càn, phôq can ðeh!

Trom mòiq jò, biac hadrah baxa ìh khoi trùh!’

<sup>11</sup> “ ‘Bài mangai ma padro òi crông taneh hadai taiç haq ma jah mango crò hmoi, ma jah 'màng aih pi i ca mangai leq rôt tech hòm. <sup>12</sup> Dahwèq aih: wang, 'bac, hmu canaq, pliang ngóc, bai habùac lem, bai gòh drinh, bai luaç, ngè gòh mahem, long gô xua thùm, biac wì ma broq xam bla rõi, long canaq, xam ðùng, xam mem, xam hmu hliang, <sup>13</sup> cwèq, jreo xua thùm, tràm, ðàu xua thùm, nhù hùang, alac, ðàu ôliu, ðàc mì, phi mì, 'bo wa trùu, axêh wa xê axêh, hapông ðìch, wa mahua yiang con mangai.

<sup>14</sup> “Plì mahua yiang ìh ma ham enh aih khoi hù hnhung! Biac 'ngah 'ngai padrông can aih hadai khoi hù hnhung, hi khoi, ìh pi i jò leq chaq hnoq hòm. <sup>15</sup> 'Bài mangai padro wìa padrông can nhò tech rôt ti haq, hadai yùq crè taiç biac jìq xa da haq, èh yòng enh hangai. <sup>16</sup> Wì crò hmoi rai doi:

“ ‘Nan xa! Nan xa ca phôq càn tau,

ìh khoi lah caxùnh eo bai habùac lem lình,

- bai gòh drinh wa gòh mahem, anì wang, ngỗc wa hmu canaq;  
 17 trom mòiq jò ðùng hô, bìac càn caiq, bìac can padrõng khoi hnhung cađac!  
 “Wì mangai craq bong, rìm mangai lam ta bong, mangai broq bìac ta bong, wa wì  
 ma abroq xam bìac ta diac raxìq, yòng òi hangai, 18 jò wì ngan nhòì tỗc enh ùnh  
 ma bùh cađac phòq, wì haq creo bàu ðêh, doi: ‘I ca phòq leq ma càn troi phòq cô?’  
 19 Wì rai blo ta gàu, doi rai crò hmoi:  
 “ ‘Nan xa! Nan xa ca phòq  
 càn cô khoi yỗc bìac can padrõng ðađeh  
 broq rìm ngai i bong ta diac raxìq wìa padrõng can,  
 taiq trom mòiq jò ðùng hô,  
 khoi raliang, broq nòì aih tìah ca nòì hawit!’
- 20 “Ôi Diac Plình bùì lem beq!  
 ‘Bàì mangai hadròih,  
 ‘bài sùq ðô wa ‘bài mangai capoch thai Boc Plình,  
 lem bùì beq, ma jah ‘màng aih Boc Plình khoi hadrah baxa  
 haq tìah ca haq ma khoi baxa pì.”  
 21 Khoi èh i mòiq ‘bình plình ma càn ðêch apao broq xam hmu, hwenh ta diac  
 raxìq, rai doi:  
 “ ‘Màng cô phòq Ba-bi-lôn ma càn hadai ‘bìq hwenh ta diac raxìq,  
 ðìq jaq ramòt ‘màng cô;  
 pàng cô ta èh, pi hnoq haq hòì.  
 22 Pi i tàng atêh broc,  
 chình cala, ken òi ta aih hòì.  
 Hadai pi hnoq mangai thòq  
 bong leq hòì,  
 ‘nhac ca thòq broq cleq hadai,  
 atêh xai hmu ji pi tàng hòì.  
 23 Nòì cô pi i ‘ngah ðen xreo,  
 hadai pi i tàng bàu wì ta’nèp ỗng mai,  
 ma jah ‘màng aih ‘bài mangai ma padro òi ti ìh,  
 wì mangai gu craq i cwìang òi crỗng taneh,  
 taiq rìm jàn ta rìm Diac khoi ‘bìq padô ‘nùt nhò  
 bìac pajàu ða pì tadreo ca can kiac.  
 24 Taiq òi ta haq khoi chaq hnoq mahem ða mangai capoch thai Boc Plình,  
 mangai hadròih, wa ðìq ca mangai ma khoi ‘bìq jêh cachìt ta crỗng taneh.”

## 19

### *Calêu Manè Jò Ba-bi-lôn Raliang*

- 1 Atìq ca bìac cô, au tàng bàu ðêh ða mangai bàc pajùm òi ta plình, doi:  
 “Ha-lê-lu-ya!  
 Bìac ðêch claih, bìac ‘ngah ‘ngai lem lình wa cwìang itai ðìq òi ta Boc Plình ða bèn.  
 2 Bìac hadrah ða Haq ðìq jaq ta-atoq wa joq ‘nàng.  
 Haq khoi hadrah gu cadrì tango anang càn caiq  
 khoi lah broq amùca ca crỗng taneh xam bìac tango ða haq.  
 Boc Plình baxa chau haq taiq haq khoi broq ta-ùc mahem ‘bài hapỗng Boc Plình!”  
 3 Wì haq doi yàng ma baiq hòì:  
 “Ha-lê-lu-ya!  
 Nhòì loh enh ùnh ma bùh haq pan tỗc hloi hloi.”

<sup>4</sup> Baiq jàt pôn ngai craq broq gàu wa wì pôn ngè rìh hacùn cràng cùh waiq Boc Plình đang ha'ngui ta gèq bùa. Wì doi:

“Amen. Ha-lê-lu-ya!”

<sup>5</sup> I bàu enh gèq bùa doi:

“Phai manè apôi Boc Plình beq,  
dìq ca pì hapõng Haq  
ma loq iu loq crè ca Haq,  
'nhac ca 'yoh loq càn.”

<sup>6</sup> Au tàng i bàu mangai bàc tìah ca atêh diac còi càn, tìah ca plình catô ma dêh, doi:

“Ha-lê-lu-ya!

Ma jah 'màng aih Chuaq, Boc Plình bèn,  
Haq ma i cwìang itai dìq dõng, 'nang wèq cwìang.

<sup>7</sup> Bèn phai bùi lem, bùi lem dìq jaq hi broq 'ngah 'ngai Haq,  
ma jah 'màng aih hì ta'nèp da Trìu Con khoi trùh,  
mai Haq khoi padon dađeh.”

<sup>8</sup> Khoi am haq caxùnh eo lem linh hreo xam bai habùac lem,  
ma jah 'màng aih bai habùac cô biac ma lem ta-atoq da 'bài mangai hadròih.

<sup>9</sup> 'Bình plình doi ca au: “Achìh beq: Am xôq ramõt ca wì ma khoi akhen trùh caq hiniang lè ta'nèp da Trìu Con”, hi khoi haq doi tam ca au: “Bàu cô bàu joq 'nàng da Boc Plình.”

<sup>10</sup> Au bla-op enh ngìa 'bình plình jang jènh haq cùh waiq haq, mahaq haq doi ca au: “Apaq broq 'màng cô; au hadai broq hapõng troi ìh. Au cô bua ìh wa 'bài oh daq ìh ma wèq bàu anoi hlài da Chuaq Jêxu. Phai cùh waiq Boc Plình, ma jah 'màng aih biac anoi hlài bàu Chuaq Jêxu, aih raq bàu da mangai capoch thai Boc Plình.”

<sup>11</sup> Èh au hnoq plình tapèh, hi khoi au hnoq i mòiq toq axêh taboc. Haq ma còi axêh aih, hiniq Haq: Wèq Dèh Manoh wa Bàu Joq 'Nàng. Haq yõc biac ta-atoq òiq hadrah wa tabroq tajêh. <sup>12</sup> Mat Haq tìah ca pla ùnh, gàu Haq côi bàc cadoh bùa, wa i achìh mòiq hiniq ta Haq, enh gùng ca Haq ùh i ca mangai leq ma loq. <sup>13</sup> Haq caxùnh eo khoi lùac ta mahem, hiniq Haq jah padèch doi: “Bàu Boc Plình.” <sup>14</sup> 'Bài cwung òiq òi ta plình dìq caxùnh bai habùac lem, taboc wa hreo, còi axêh taboc tiaq Haq. <sup>15</sup> Enh hacùng Haq loh mòiq pla chang gùm hin, Haq yõc òiq jêh baxa rìm jàn, èh “Haq jah yõc long dùì xam mem wèq cwìang wì;”<sup>\*</sup> Haq jah jôiq padit plì nho ta hàm, aih plì nho da can nòih ramòt da Boc Plình ma i cwìang itai dìq dõng.

<sup>16</sup> Ta eo cwàn Haq wa ta cataih Haq khoi achìh hiniq:

Bùa enh 'nhèq dìq ca bùa wa Chuaq enh 'nhèq dìq ca chuaq.

<sup>17</sup> Èh au hnoq mòiq 'bình plình yòng ta mat mahì, haq dêh bàu creo dìq ca chìm ma pan ta'ne plình wa crõng taneh, doi: “Trùh ta cô beq, tagop hlài òiq caq hiniang càn da Boc Plình, <sup>18</sup> òiq pì caq jam 'bài bùa, 'bài cwan, jam wì i cwìang, jam axêh wa 'bài mangai ma còi axêh, jam 'bài mangai ùh tawac pakènh, wa hapõng dích, mangai 'yoh wa càn.”

<sup>19</sup> Au hnoq ngè yat wa 'bài bùa crõng taneh wa cwung òiq da wì haq, tagop pajùm padon tabroq tajêh ca Haq ma còi axêh wa cwung òiq da Haq. <sup>20</sup> Mahaq ngè yat aih 'bìq rùp pajùm ti mangai amòng capoch bàu loq adroi ma khoi lah broq bàc biac halac enh ngìa ca haq, òiq padô 'nùt 'bài mangai khoi i teo hadro da ngè yat wa cùh waiq dua 'mù haq, hi khoi wa baiq aih ma òi rìh, dìq 'bìq hwenh cìh ta 'bau ùnh đang cheo dêh xam dahwèq ngèq ùnh 'nang bùh. <sup>21</sup> 'Bài mangai ma òi rìh dìq cachit

<sup>\*</sup> 19:15 19:15 BCP 2:9.

ca chang gùm loh enh hacùng Haq ma còi axêh, èh diq ca chìm caq panàc jam wì haq.

## 20

### *'Nhòng Mòiḡ Ngõng Hanam*

<sup>1</sup> Hi khi, au hnoq 'bình plình loh enh plình, ti haq wê mòiḡ toq chia khwaq hàm jrùq wa mòiḡ hadrang caxi mem tagwat càn. <sup>2</sup> Haq rùp cật bìh rông, aih bìh calah nèh, aih can kiac Satan, hi cật ðòiḡ haq mòiḡ ngõng hanam. <sup>3</sup> 'Bình plình aih hwenh ca'nìh haq ta hàm jrùq, khwaq wa clep baxìa, waq ca haq pi jah lam padô 'nùt mangai jàn ta rìm Diac hòm, trùh jò leq mòiḡ ngõng hanam khi gêh, haq men jah ca'naih loh toq 'biaq jò hòm.

<sup>4</sup> Au hnoq 'bài gèq bùa, i mangai ha'ngui ta aih khi jah am cwìang hadrah. Khi ca aih, au hnoq mahua yiang 'bài mangai chiùq pốt gàu taiq anoi hlài biac Chuaq Jêxu wa bàu Boc Plình, wì ma ùh cùh waiq ngè yat wa dua 'mù haq, hadai ùh yóc ca teo hadro haq jang nõng, loq jang ti. Wì haq aih jah rìh wa wèq cwìang ti Chuaq Jêxu Crich mòiḡ ngõng hanam. <sup>5</sup> Mahaq wì mangai ma khi cachit ma 'noiḡ ùh jah rìh hlài trùh jò leq khi ðiḡ mòiḡ ngõng hanam, aih biac rìh hlài yàng baxèm. <sup>6</sup> 'Bài mangai ma jah i phàn ta biac rìh hlài yàng baxèm khi i xôq ramôt wa can hadròih. Can cachit yàng baiḡ ùh i ca cwìang cleq enh 'nhèq ca wì aih, mahaq wì jah broq pajàu Boc Plình wa Chuaq Jêxu Crich, èh hadai jah wèq cwìang ti Haq mòiḡ ngõng hanam.

<sup>7</sup> Jò mòiḡ ngõng hanam khi gêh, can kiac Satan jah ca'naih loh enh tù, <sup>8</sup> èh haq jah ca'naih loh khi enh hàm jrùq ðòiḡ lam padô 'nùt rìm jàn ma rìh òi crõng taneh, aih Got wa Magot, haq tagop wì ðòiḡ tabroq tajêh; wì bàc tìah ca braih ta diac raxiḡ. <sup>9</sup> Wì haq lam jàp crõng taneh, dudan ca traiḡ wì mangai hadròih, wa ca phòq Boc Plình ma loq waq, mahaq i ùnh loh enh plình bùm ðõng wì haq. <sup>10</sup> Khi èh can kiac Satan ma padô 'nùt wì haq, khi 'bìḡ hwenh cađac haq nòi 'bau ùnh wa ngè ngèq 'nang ùnh bùm, ta aih khi i ngè yat wa mangai amòng capoch bàu loq adroi 'bìḡ hwenh ca'nìh adroi. Wì haq chiùq jìq xa enh dahì trùh damang trùh hloi hloi.

### *Biac Hadrah Yàng Ma Atìḡ Lùch*

<sup>11</sup> Èh au hnoq mòiḡ toq gèq bùa càn taboc, i mòiḡ Ngai ha'ngui ta aih. Enh ngìa ca Haq plình crõng taneh mot ðõng ðiḡ, pi i nòi leq ðòiḡ ca wì haq hòm. <sup>12</sup> Au hadai hnoq 'bài mangai cachit, mangai 'yoh wa càn yòng enh ngìa ca gèq bùa, èh 'bài sech khi pèh ðõng ðiḡ; hadai i pèh mòiḡ sech ma 'noiḡ hòm, aih Sech Can Rìh, hi khi tiaq biac khi achìh ta sech aih, mangai cachit 'bìḡ hadrah baxa tiaq biac broq da wì haq. <sup>13</sup> Diac raxiḡ am hlài wì mangai ma cachit òi ta aih. Can Cachit wa Nòi Mangai Cachit hadai am hlài 'bài mangai ma cachit. Rìm ngai chiùq hadrah hi mac ca biac wì haq khi broq. <sup>14</sup> Khi èh can cachit wa nòi mangai cachit 'bìḡ hwenh cađac loh ta 'bau ùnh. 'Bau ùnh, aih can cachit yàng ma baiḡ. <sup>15</sup> Mangai leq ùh i hiniḡ dađeh khi achìh mùt ta Sech Can Rìh, ðiḡ 'bìḡ hwenh 'noh ta 'bau ùnh.

## 21

### *Plình Neo Wa Crõng Taneh Ma Neo*

<sup>1</sup> Khi èh au hnoq "plình neo wa taneh neo,"\* ma jah 'màng aih plình baxèm wa crõng taneh baxèm khi hnhung, diac raxiḡ hadai pi i hòm. <sup>2</sup> Au hadai hnoq phòq hadròih, aih phòq Jê-ru-sa-lem neo enh Boc Plình loh enh plình, khi padon ðòiḡ tìah ca mangai mai adrùh anì caxùnh eo lem gòm ta'nèp ðèh ca õng. <sup>3</sup> Au tàng bàu ðèh enh gèq bùa doi: "Ngan cô, hnem traiḡ cùh waiḡ da Boc Plình òi ti con mangai.

\* 21:1 21:1 Êsai 65:17.

Haq jah rih òi ti wì; wì jah broq jàn Haq; cla Haq òi ti wì ma jah 'màng aih Haq Boc Plình da wì. <sup>4</sup> 'Haq jah xùt diac mat wì dǒng òi loh khi ca mat wì, pi i ca can cachit, \* hadai pi i ca biac loq mango, loq crò, loq jìq hòm, ma jah 'màng aih rìm biac adroi aih khi cwa."

<sup>5</sup> Haq ma ha'ngui ta gèq bùa doi: "Ngan cô, Au broq hlài neo dǒng òi rìm nè biac!" Haq doi hòm: "Achih beq, ma jah 'màng aih bàu cô đàng ca lù, aih bàu joq 'nàng."

<sup>6</sup> Haq doi hòm ca au: "Khoi gêh! Au cô Anpha wa Ô-mê-ga, aih baxèm wa atiq lùch. Mangai leq croh ranǒng, Au jah yǒc diac tamǒc can rih am ca haq ôq, aih diac am dech ma broq rih. <sup>7</sup> Mangai leq ta'blêq, jah nhàn yǒc òi ca hiniq aih am broq xôxech, èh Au broq Boc Plình haq, haq broq con Au. <sup>8</sup> Mahaq 'bài mangai ma ùh hùa, mangai ma ùh lù, mangai ma đàng ca ramòt, mangai jêh mangai, mangai ma tango, 'bài pajàu 'nùt loq creo can kiac, wì ma waiq dua 'mù, wì ma capoch amǒng òi ca wì haq jah òi ta 'bau ùnh 'nang cheo dèh xam dahwèq ngèq tôq, aih biac cachit yàng baiq."

### *Jê-ru-sa-lem Ma Neo*

<sup>9</sup> Mòiq 'bình plình òi ta tapèh 'bình plình ma wê tapèh doi chrǒng biac 'mèq ranàc ma atiq lùch, lam trùh haten ca au doi: "Lam ta cô beq, au jah am ca ìh hnoq con mai, aih mai Trìu Con." <sup>10</sup> Hi khi au jah 'bình plình aih 'ràng au trùh mòiq bôl wang càn ha'nhèq, èh patô ca au phôq hadròih, aih Jê-ru-sa-lem loh enh plình, nòi Boc Plình, <sup>11</sup> i can 'ngah 'ngai lem lình da Boc Plình. Can ca-ah haq xreo 'ngah ta phôq aih tìah ca mòiq pliang ngǒc, tìah hmu canaq 'bac òi jaq, xenh tìah ca gùang. <sup>12</sup> Phôq aih i pagia panàt ha'nhèq càn, i 12 toq ngo, enh 'nhèq ca ngo aih i achih hiniq, aih hiniq 12 hadròng Is-ra-èn. <sup>13</sup> Panàt pah mat mahì loh i piq toq ngo, pah 'ngeo ca mat mahì loh i piq toq ngo, pah 'ma ca mat mahì loh i piq toq ngo, pah mat mahì mùt i piq top ngo. <sup>14</sup> Panàt phôq cô broq enh 'nhèq i ca 12 toq hmu tanam, 12 toq hmu cô i achih 12 hiniq, aih hiniq 12 ngai sùq òi da Trìu Con.

<sup>15</sup> 'Bình plình ma capoch tùang ca au, tì haq wê mòiq toq long wêh broq xam wang òi wêh phôq, ngo phôq wa panàt phôq. <sup>16</sup> Phôq aih broq da-adàng pôn pah; dàng yôh wa dàng wàu da-adàng. 'Bình plình aih wêh phôq aih xam long wêh jah 1.400 khê sôq, pah dang gat, pah yôh, pah ha'nhèq da-adàng. <sup>17</sup> Haq wêh panàt phôq pah habàu, jah 144 hagat, tiaq maneh mangai, wa hadai tiaq maneh 'bình plình. <sup>18</sup> Panàt broq xam ngǒc nhum wang bah, phôq broq xam wang 'nàng hliang tìah ca gùang. <sup>19</sup> Xem da panàt rìm nòi jah padì xam rìm hiniq hmu ma òi jaq canaq, tanam mòiq broq xam ngǒc nhum wang bah; ma baiq xam ngǒc xenh; ma piq ngǒc taboc; ma pôn ngǒc xenh nget, <sup>20</sup> ma padam, ngǒc taboc, ma tadràu, ngǒc gòh bah, ma tapèh, ngǒc nhum nget bah, ma rahem, ngǒc nhum nget wang, ma hachin ngǒc gòh bah, ma 10, ngǒc nget i teo achih gam, ma 11, ngǒc nhum crôch, wa ma 12, ngǒc gòh ngùi. <sup>21</sup> Mòiq jàt baiq toq 'màng ngo broq xam 12 toq ngǒc poq, rìm toq 'màng ngo aih broq xam mòiq toq ngǒc apom, trong ta phôq broq xam wang 'nàng lem tìah ca gùang hliang.

<sup>22</sup> Mahaq òi ta aih au ùh i hnoq hnem cùh waiq leq, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình Chuaq I Cwìang Itai òi Dǒng wa Trìu Con, aih hnem cùh waiq da phôq. <sup>23</sup> Phôq cô hadai ùh nhet ca mat mahì loq mat khê òi xreo 'ngah, ma jah 'màng aih can 'ngah 'ngai da Boc Plình xreo 'ngah, wa Trìu Con broq òi da phôq aih. <sup>24</sup> Mangai jàn ma òi ta rìm Diac jah cadiang lam òi ti can 'ngah phôq cô. 'Bài bùa òi crǒng taneh 'ràng 'ngah 'ngai lem lình dađeh mùt ta aih. <sup>25</sup> 'Bài ngo phôq dahì ùh clenh, ma jah 'màng aih òi phôq cô ùh i damang. <sup>26</sup> Wì haq 'ràng biac 'ngah 'ngai lem da rìm Diac

\* 21:4 21:4 Êsai 25:8.

mùt ta phòq aih. <sup>27</sup> Mangai broq bìac ùh hruah, mangai broq bìac dù wa mangai capoch amòng, ùh jah mùt ta phòq cô, mahaq toq 'bài mangai ma khi achih hiniq ta Sech Can Rih da Triu Con.

## 22

### *Cròng Can Rih Wa Long Can Rih*

<sup>1</sup> 'Binh plình patô ca au hnoq cròng diac da can rih, tiah ca hmu ramong hliang loh enh gèq bùa Boc Plình wa gèq bùa Triu Con, mùt ta'ne trong phòq. <sup>2</sup> Kenh 'bò cròng diac pah cô pah tau i long can rih loh plì 12 kê, rìm kê loh plì ma neo, 'bài hla long cô ðoìq broq brêh ca rìm hiniq tôq ca rìm jàn. <sup>3</sup> Ta aih pi i ca bìac waiq hanip hòm. Gèq bùa Boc Plình wa gèq bùa Triu Con ôi ta phòq. 'Bài hapông Haq jah patih Haq. <sup>4</sup> Wì jah hnoq hadrò Haq, hiniq Haq jah achih ti ngòng wì. <sup>5</sup> Pi i ca damang hòm. Wì haq ùh nhet ca 'ngah ðen loq 'ngah mahi hòm, ma jah 'màng aih Chuaq Boc Plình xreo 'ngah ca wì. Wì haq jah wèq cwìang hloi hloi.

<sup>6</sup> Jò aih 'bình plình doi ca au: "Bàu cô ðang ca lùì, aih bàu joq 'nàng. Chuaq Boc Plình da 'bài mangai capoch thai Boc Plình, khi thê ðeh 'bình plình loh ðoìq mahno ðeh ca 'bài hapông Haq, bìac Haq ma ten trùh."

<sup>7</sup> "Ngan cô, Au renh trùh, xôq ramôt am ca mangai leq wèq bàu mangai capoch thai Boc Plình ta sech cô."

<sup>8</sup> Au cô Jon khi hnoq wa tàng bìac aih. Jò au hnoq wa tàng, au bla-op enh ngia ca jèh 'bình plình ma khi mahno bìac aih ca au ðoìq au cùh waiq haq. <sup>9</sup> Mahaq haq doi ca au: "Apaq broq 'màng cô. Au hadai broq hapông 'màng ca ìh wa oh ðaq ìh, aih 'bài mangai capoch thai Boc Plình, wa 'bài mangai ma loq wèq bàu Chuaq ta sech cô. Ìh phai cùh waiq Boc Plình beq."

<sup>10</sup> Hi khi 'bình plình doi hòm ca au: "Apaq clep baxia bàu mangai capoch thai Boc Plình ta Sech cô, ma jah 'màng aih khi ten trùh jò ðiq ca bìac cô loh. <sup>11</sup> Mangai leq ùh ta-atoq, ðoìq haq broq hloi bìac ùh ta-atoq, mangai leq amùa amech, ðoìq haq broq hloi bìac amùa amech, mangai leq ta-atoq ðoìq haq broq hloi bìac ta-atoq, mangai leq hadròih, ðoìq haq broq hloi bìac hadròih."

<sup>12</sup> "Ngan cô, Au renh trùh, 'ràng bìac baha lam tiaq ðoìq am ca rìm ngai, tiaq ðeh bìac broq da wì haq. <sup>13</sup> Au cô Anpha wa Ô-mê-ga, aih yi adroi hadai yi atiq, Au cô Baxèm wa Pulùch."

<sup>14</sup> Xôq ramôt am ca 'bài mangai rùh ðeh eo waq ca wì i cwìang trùh nòi long can rih, jah mùt ango phòq. <sup>15</sup> Enh gùng, aih ðiq ca mangai ma bu ðang coq, pajàu 'nùt loq creo can kiac, tango anang, jèh mangai, wa ðiq ca 'bài mangai ma loq enh capoch wa broq ðiq ca bìac amòng.

<sup>16</sup> "Au cô Chuaq Jêxu, Au khi thê ðeh 'bình plình Au lam trùh thê haq anoi hlài bìac cô ca ìh ðoìq am ca ðiq ca Tagop Hadròih. Au cô hadròng hadrech da Ðawit, Halông Daxroq Xreo 'Ngah."

<sup>17</sup> Yiang Hadròih wa con mai Triu Con creo, doi: "Lam trùh ta cô beq!" Mangai leq ma tàng, thê haq hadai wiang doi: "Lam trùh ta cô beq!" Mangai leq croh ranông, thê haq trùh; mangai leq enh, thê haq nhàn yóc ôq diac can rih, aih diac khi am ðech.

### *Bàu Pulùch*

<sup>18</sup> Au pa'yèp ca pì rìm ngai ma tàng bàu da mangai capoch thai Boc Plình ta sech cô, tàng mangai leq am tam bàu leq mùt ta sech cô, èh Boc Plình jah am tam ca mangai

aih biac 'mèq ranàc ma khai achih ta sech cô. <sup>19</sup> Tàng mangai leq cađac bàu ta sech capoch bàu Boc Plinh cô, Boc Plinh jah yǒc cađac phần da haq enh long can rih, wa ta phòq hadròih, 'màng ca sech cô khai achih.

<sup>20</sup> Haq ma capoch hlài bàu cô doi: “Joq Au renh trùh.”

Amen. Waiq Chuaq Jêxu renh trùh.

<sup>21</sup> Waiq xìn biac am dech da Chuaq Jêxu Crich òi ti rìm ngai. Amen.